

# Dictionar tehnic Englez – Roman

Cuprins 1559 pagini  
170.000 termeni

Abrevieri ale disciplinelor la care  
se referă dictionarul

agr.	agricultură	mas	industria construcțiilor de mașini
alim.	Industria alimentară	mas-un	mașini unelte
ap. med.	aparate medicale	mat	matematică
arh.	arhitectură	mec	mecanică teoretică / generală
astr.	astronomie	met	metalurgie
at	fizică atomică	meteo	meteorologie
auto	autovehicule	metr	metrologie , tehnica măsurării
autom	automatică	mil	tehnica militară
av	aviație	min	industria minieră
cf	căi ferate	minr	mineralogie
chim	chimie	nav	navigație
cstr	construcții	orlg	mecanică fină , orologie
drum	drumuri	petr	industria petrolieră , petrochimie
el	electronică , electrotehnică	piel	industria prelucrării pieilor
en	energetică	plast	industria materialelor plastice și cauciuc
fiz	fizică generală	poligr	industria poligrafică , tehnologie editorială
foto	tehnica fotografică	pr	proprietate industrială
geod	geodezie	sc	industria sticlei și a ceramicii
geog	geografie	silv	silvicultură
geol	geologie	tele	telecomunicații , radio , televiziune
hc	industria hârtiei și celulozei	termo	termotehnică , frigotehnică
hidr	hidrotehnica	text	industria textilă
ind chim	industria chimică	TH	tehnică generală
inf	informatică	ts	instalații tehnico-sanitare în construcții
l	industria lemnului		
log mat	logică matematică		
man	management , marketing		

A

**abaca** cânepă de Manila , abaca  
**abac(us)** abac dispozitiv de calcul , numărătoare , nomogramă  
**abafit** la pupa (în interiorul navei)  
**abafit tha beam** înapoia traversului  
**abandoned well** sond părăsită  
**abandonment** renunțare la o cerere de brevet  
**abandonment of mine** părăsirea unei mine  
**abate** (chim. met.) a calma ; (met.) a reveni; (termo.) a slăbi (focul) ; (TH) a risipi (fumul); a abate , a reduce , a slăbi  
**abatement** (TH) slabire , reducere ; (chim.) calmare; (man) rabat, bonificație, remiză; (met) revenire; (termo) slabire a focului / arderii  
**abatis** abataj  
**A battery** baterie de filament / de încălzire  
**abcite** amonit conținând proporții mari de cloruri alcaline  
**abbreviate** a prescurta, a simplifica, a reduce  
**abbreviated address** dialling selectare prescurtată de adrese  
**abbreviated number** număr rotunjit ; valoarea aproximativă a unui număr  
**abbreviated spinning process** proces prescurtat de filare  
**abbreviation** a prescurta, a simplifica, a reduce  
**A-B-C-D cut mixer** amestecător / mixer video cu două etaje  
**abeam** (de/la) travers, direcție perpendiculară pe cea în care se deplasează o navă  
**Abel closed tester** aparat Abel-Pensky închis

**abelian collection** sistem abelian; subgrup abelian  
**abelian group** grup abelian / comutativ  
**abelian integral** integrală abeliană / algebrică  
**abend** terminare anormală a unui calcul  
**abberation** (fiz) aberație ; defect al imaginii (în optică) ; (metr) abatere  
**aberrational bearing** determinare radiogoniometrică aberațională a direcției  
**aberration of form** distorsiune a imaginii  
**aberration of light** aberație a luminii  
**abietene** abietină  
**ability** capacitate ; proprietate - caracteristică  
**ability of erasing** capacitate se ștergere (a înregistrărilor magnetice de pe o bandă)  
**ability test** examen de aptitudine  
**ability to flow** capacitate de curgere  
**ability to maintain cutting power** durabilitate a tăișului  
**ability to pay principle** principiu al posibilităților de plată (impozit progresiv pe venituri)  
**ability to resist bleaching** stabilitate la acțiunea luminii , fotosensibilitate  
**abiochemistry** chimie anorganică  
**abiogenesis** abiogeneză  
**ablation** (geol.,TH) ablațiu ; (min) îndepărțare a unui lucru inutil sau dăunător  
**able(-bodied) seaman** marinar brevetat  
**abulent** detergent  
**ablution** spălare  
**abnormal heartwood** duramen fals , inimă tulpină  
**abnormal hyperfine splitting** despicare hipefină anormală  
**abnormal reflexions** reflexii sporadice  
**aboard (ship)** la bord

<b>a-board toll call</b> apel suburban; comunicație suburbană	<b>abrasive disc</b> disc de rectificat; piatră de rectificat; piatră de polizor
<b>a-board toll traffic</b> trafic interurban prin metoda de exploatare cu pozițiile A și B	<b>abrasive dust</b> praf abraziv; pulbere abrazivă; praf de șlefuit
<b>A-bomb</b> bombă atomică, bombă "A"	<b>abrasive hardness</b> duritate la striere/la uzură prin frecare
<b>about</b> aproximativ, circa; cam, aproape (de); împrejur	<b>abrasive hardness test</b> încercare de duritate la striere
<b>about face</b> rotație/deviație cu 180°, deviere la 180°	<b>abrasive (material) spreader</b> dispozitiv pentru împărtierea materialelor abrazive
<b>about ship</b> voltă în vânt (manevră de velier)	<b>abrasive resistance</b> rezistență la uzură/la abraziune
<b>about-sledge hammer</b> baros	<b>abrasive storage hopper</b> buncăr al aparatului de sablat
<b>above critical</b> supercritic; supracritic	<b>abrasive water</b> apă corosivă
<b>above-critical control</b> reglare supracritică	<b>abrasive wear (met)</b> uzură abrazivă; ( <i>text</i> ) uzură prin frecare
<b>above-critical range</b> domeniu supracritic	<b>abrasive wheel</b> piatră de rectificat; disc abraziv; piatră de polizor
<b>above freezing</b> peste punctul de congelare	<b>abreast</b> la travers; în linie, bord la bord
<b>above-grade</b> de calitate excepțională	<b>abridged multiplication</b> înmulțire în care produsul este rotunjit la numărul de zecimale impus de precizia cerută
<b>above-grade masonry</b> zidărie deasupra nivelului terenului	<b>abridged spectrophotometry</b> spectrofotometrie redusă
<b>above-ground (TH)</b> de suprafață; (de) pe sol; la suprafață; peste sol, suprateran, aerian; ( <i>min</i> ) la zi; deasupra solului// copertă a unui zăcământ	<b>abridg(e)ment</b> extras, reducere; prescurtare; descriere succintă a unei invenții
<b>above par</b> peste medie, deasupra mediei	<b>abrupt</b> abrupt, brusc
<b>above thermal</b> supratermic	<b>abruption (met)</b> rupere, întrerupere (în sudură); ( <i>geol</i> ) deschidere, afloriment abscess suflură, gol, por (la metale)
<b>abox</b> contrabrațat (despre velier)	<b>abscissa of absolute convergence</b> abscisă de convergență absolută; modul de convergență
<b>AB power pack</b> bloc de alimentare pentru aparate la baterie	<b>absence card</b> cartelă de absență
<b>abrasability index</b> indice de abrazivitate	<b>absence of air</b> închidere ermetică; lipsă de aer
<b>abravant</b> abraziv	<b>absent subscriber service</b> serviciu telefonic de informații
<b>abrade</b> a șlefui, a poliza; a supune abraziunii; a rectifica; a răzui; a lustrui	<b>absinth(e)</b> pelin (plantă); absint; vin pelin; bitter
<b>abrader</b> mașină de încercare la abraziune/frecare	<b>absinth(e) oil</b> ulei de absint
<b>abraser</b> abraziv	absolute absolut; necifrat, necodificat (în programare)
<b>abrasion</b> abraziune, roadere, șlefuire; răzuire; frecare	<b>absolute accuracy</b> precizie/exactitate absolută
<b>abrasion hardness</b> duritate la abraziune; tărie/rezistență la uzură	<b>absolute addressing</b> adresare absolută (localizare directă a zonelor de memorie)
<b>abrasion proof</b> rezistent la abraziune	<b>absolute age</b> vîrstă absolută, datare a evenimentelor geologice în ani
<b>abrasion resistance</b> rezistență la abraziune	<b>absolute alcohol</b> alcool absolut/anhidru
<b>abrasion soldering</b> lipire moale cu frecarea/răzuirea suprafețelor de îmbinat	<b>absolute altitude</b> cotă absolută
<b>abrasion test</b> probă/analiză de abraziune/de frecare	<b>absolute apparatus</b> aparat etalonabil în unități absolute
<b>abrasion tester</b> aparat de încercare la abraziune	<b>absolute basis</b> bază necondiționată, bază absolută
<b>abrasive (met)</b> abraziv; material de șlefuit; ( <i>TH</i> ) (material) abraziv//de lustruit, de frecat, de șlefuit	<b>absolute binary form</b> format binar absolut, format direct executabil (imaginea binară a unui program pentru calculator)
<b>abrasive base paper</b> hârtie suport pentru materiale abrazive	<b>absolute calibration</b> etalonare/calibrare absolută
<b>abrasive blade</b> disc abraziv	<b>absolute capacity</b> capacitate absolut
<b>abrasive brick</b> pilă abrazivă	
<b>abrasive cleaning</b> curățire prin sablare/sablaj; sablare	
<b>abrasive cloth</b> pânză de șmirghel, pânză abrazivă	
<b>abrasive cutting-off machine</b> mașină de retezat cu piatră abrazivă	
<b>abrasive cutting-off wheel</b> disc abraziv pentru retezarea metalelor; piatră abrazivă de retezat	

<b>absolute ceiling</b> plafon absolut (în aeronautică)	
<b>absolute counter</b> contor absolut, contor pentru măsurători absolute	
<b>absolute density</b> densitate absolută	
<b>absolute desintegration rate</b> viteză absolută de dezintegrare	
<b>absolute electrode potential</b> potențial de electrod absolut, tensiune/potențial de polarizare	
<b>absolute electrometer</b> electrometru absolut, balanță de tensiune	
<b>absolute energy scale</b> scară absolută a energiilor	
<b>absolute ethyl alcohol</b> alcool (etilic) absolut	
<b>absolute extract</b> extract absolut	
<b>absolute filter</b> ultrafilter; filtru absolut (cu eficiență de 99,9% și reținând particule de 0,01 microni)	
<b>absolute heating effect</b> putere calorică absolută	
<b>absolute liability</b> obligație necondiționată	
<b>absolute loader</b> încărcător absolut, program de încărcare (a programului calculatorului în memoria principală)	
<b>absolutely</b> în mod absolut, complet, fără restricții	
<b>absolutely dry</b> absolut uscat	
<b>absolute magnitude</b> magnitudine absolută	
<b>absolute methanol</b> alcool m etilic absolut	
<b>absolute movement</b> mișcare absolută	
<b>absolute neutron flux</b> flux absolut de neutroni	
<b>absolute pressure</b> presiune absolută	
<b>absolute radioaltimeter</b> altimetră radioelectrică absolută	
<b>absolute reaction rate</b> viteza absolută de reacție	
<b>absolute refractive index</b> indice de refracție absolut	
<b>absolute space-time</b> spațiu-timp absolut	
<b>absolute temperature</b> temperatură absolută	
<b>absolute temperature scale</b> scara temperaturilor absolute	
<b>absolute/constant term</b> termen liber	
<b>absolute threshold of luminance</b> prag absolut (valoare minimă perceptibilă) a(l) luminanței	
<b>absolute total loss</b> pierdere totală reală	
<b>absolute valency</b> valență maximă	
<b>absolute value</b> valoare absolută, modul	
<b>absolute value amplifier</b> amplificator de valoare absolută	
<b>absolute value function</b> funcția valoare absolută	
<b>absolute weight</b> masă absolută	
<b>absolute zero</b> zero absolut	
<b>absorb</b> a absorbi; a aspira; a prelua; a consuma	
<b>absorbability</b> absorbabilitate, capacitate/putere de absorbtie	
<b>absorbable</b> absorbabil; aspirabil	
<b>absorbance</b> absorbantă (în optică)	
<b>absorbancy</b> grad de absorbtie (în optică)	
<b>absorbate</b> absorbat; produs de absorbtie	
	<b>absorbed dose</b> doză absorbită
	<b>absorbed heat</b> căldură absorbită; căldură utilă
	<b>absorbedness</b> capacitate de a fi absorbit/de absorbtie
	<b>absorbency of paper</b> putere de absorbtie a hârtiei
	<b>absorbent</b> absorbant
	<b>absorbent carbon</b> cărbune/carbon activ
	<b>absorbent cotton</b> vată
	<b>absorbent filter</b> filtru absorbant
	<b>absorbent oil (chim)</b> ulei absorbant; ( <i>petr</i> ) ulei de absorbtie
	<b>absorbent paper</b> hârtie sugativă
	<b>absorbent power</b> capacitate de absorbtie
	<b>absorber (ind chim)</b> absorbitor, absorbant, filtru; ( <i>met</i> ) material absorbant, filtru (defectoscopie cu raze X); ( <i>petr</i> ) coloană de absorbtie, absorber
	<b>absorber atom</b> atom al absorbantului
	<b>absorber circuit</b> circuit absorbant/compensator de sarcină
	<b>absorber circuit factor</b> factor de compensare a sarcinii
	<b>absorber cooler</b> răcitor cu absorbtie
	<b>absorber tube</b> tub stabilizator
	<b>absorber valve</b> tub stabilizator (de tensiune)
	<b>absorber washer</b> absorbitor
	<b>absorbing admixture</b> adăos absorbant
	<b>absorbing apparatus/washer</b> absorber, aparat de absorbtie
	<b>absorbing barrier</b> barieră absorbantă (în teoria probabilităților)
	<b>absorbing block</b> bloc absorbant (în fizica atomică)
	<b>absorbing capacity</b> capacitate de absorbtie
	<b>absorbing circuit</b> circuit de absorbtie
	<b>absorbing column</b> coloană de absorbtie
	<b>absorbing duet (tub)</b> amortizor de sunete
	<b>absorbing effect</b> efect de absorbtie
	<b>absorbing filter</b> filtru de absorbtie/absorbant
	<b>absorbing isotope</b> izotop absorbant (de neutroni)
	<b>absorbing medium</b> absorbant; mediu absorbant; agent de absorbtie
	<b>absorbing nucleus</b> nucleu absorbant (de neutroni)
	<b>absorbing power</b> putere absorbantă, putere de absorbtie
	<b>absorbing rod</b> bară absorbantă
	<b>absorbing state</b> stare de absorbtie, stare determinată
	<b>absorbing tower</b> turn de absorbtie
	<b>absorbing well</b> puț absorbant
	<b>absorbo-cel</b> celuloză activată
	<b>absorptance (fiz)</b> factor de absorbtie; ( <i>tele</i> ) capacitate/coeficient de absorbtie
	<b>absorptiometer</b> absorbțiometru
	<b>absorption</b> absorbtie
	<b>absorption analysis</b> analiză prin absorbtie
	<b>absorption band</b> bandă de absorbtie
	<b>absorption bottle</b> vas de absorbtie

**absorption bulb** cuvă/balon/vas/pipetă de absorbție  
**absorption capacity** putere absorbantă/de absorbție; capacitate de absorbție  
**absorption cell** celulă/cuvetă de absorbție  
**absorption chromatography** cromatografie prin absorbție  
**absorption circuit** circuit absorbant/de absorbție  
**absorption cloud** nor de absorbție  
**absorption coefficient** (/iz) coeficient de absorbție (în cm); (met) coeficient de absorbție (în radiologie cu raze X)  
**absorption coil** bobină de stergere /de aducere la zero  
**absorption colouring** colorare prin absorbție  
**absorption column** coloană de absorbție  
**absorption compound** compus de absorbție  
**absorption control** control (reglaj) prin absorbție  
**absorption cross-section** (ai) secțiune (eficace) de absorbție; (tele) secțiune efectivă a unei antene de receptie  
**absorption curve** curbă de absorbție  
**absorption discontinuity** discontinuitate/salt de absorbție; limită de absorbție  
**absorption dynamometer** dinamometru pentru frână  
**absorption edge** marginea bandei de absorbție; limită/creastă de absorbție  
**absorption equivalent** echivalent de absorbție  
**absorption extraction** extracție prin absorbție  
**absorption factor** coeficient/factor de absorbție  
**absorption flask** vas de absorbție  
**absorption frequency meter** frecvențmetru cu absorbție; filtru de frecvență cu absorbție  
**absorption index** indice de absorbție  
**absorption layer** strat de absorbție  
**absorption limit** limită de absorbție; marginea bandei de absorbție  
**absorption limiting frequency (ALF)** frecvență limită de absorbție  
**absorption line** linia (spectrului) de absorbție  
**absorption liquid** lichid absorbant  
**absorption mean free path** drum liber mediu de absorbție  
**absorption modulation** modulație de amplitudine prin absorbție  
**absorption of energy** absorbție/prelevare de energie  
**absorption of heat** căldură de reacție  
**absorption of power** absorbție/prelevare de curent  
**absorption of vibration** amortizare a vibrațiilor  
**absorption oil** ulei absorbant  
**absorption peak** vârf de absorbție  
**absorption peak wave length** lungime de undă a absorbției maxime  
**absorption plane** plan de absorbție

**absorption plant** instalație de absorbție  
**absorption power** capacitate/putere de absorbție/de aspirație  
**absorption power meter** wattmetru cu absorbție  
**absorption probability** probabilitate de absorbție  
**absorption refrigerating machine** instalație frigorifică cu absorbție  
**absorption shoulder** umăr de absorbție (al unui laser)  
**absorbtion spectrophotometry** spectrofotometrie de absorbție  
**absorption spectrum** spectru de absorbție  
**absorption tower** coloană/turn de absorbție  
**absorption trap** capcană cu absorbție  
**absorption tray** taler (de coloană) de absorbție  
**absorption wavemeter** undometru cu absorbție  
**absorption well** puț absorbant  
**absorptive** absorbamV/mediu absorbant  
**absorptive attenuator** atenuator cu absorbție  
**absorptive form lining** cofraj absorbant  
**absorptive height** înălțime de aspirație (la pompe)  
**absorptivity** putere de absorbție, putere absorbantă, absorbtivitate  
**abstat (absolute electrostatic) unit** unitate de măsură absolută în sistemul CGS electrostatic  
**abstergent** detergent, substanță detergentă//care spălă, curăță  
**abstract** extras, rezumat, sumar, prezentare, adnotație; abstracție// (termen) abstract/teoretic// a rezuma; a extrage; (chim) a separa, a distila  
**abstract algebra** algebră abstractă; algebră universală  
**abstract code** pseudocod  
**abstract doctrine** teoremă  
**abstracted heat** căldură debitată/degajată  
**abstraction** abstracție, abstragere  
**abstraction of heat** evacuare a căldurii  
**abstraction of pillars** extragere a pilierilor de substanță utilă  
**abstraction of water** deshidratare, extragere a apei  
**abstract machine** calculator abstract, mașină abstractă (inexistentă fizic, dar a cărei structură poate fi detaliată)  
**abstract mathematics** matematică pură  
**abstractness** abstracție, abstragere  
**abstractor** analist de sisteme informaționale/informatice  
**abstract program(me)** program abstract (ale căruia proprietăți se transferă oricărui program derivat din acesta)  
**abstract set** mulțime abstractă  
**abstract set/studio decoration** decor imaginar al unui studio de televiziune  
**abstract syntax** sintaxă abstractă (pentru descrierea structurală a programelor)

<b>abstract theorem</b> teoremă, lege	<b>accelerated (life) test</b> încercare accelerată (a duratei de serviciu)
<b>abundance</b> abundență, frecvență	<b>accelerated motion</b> mișcare accelerată
<b>abundance of isotopes</b> abundență de izotopi	<b>accelerated secondary-electron multiplier</b> accelerator-multiplicator de electroni secundari
<b>abundance ratio</b> abundență relativă (de izotopi)	<b>accelerated stock</b> amestec de cauciuc cu accelerator (de vulcanizare)
<b>abundant</b> abundant; frecvent, excedentar	<b>accelerated weathering test</b> probă accelerată de rezistență la intemperii/la alterare
<b>abuse of patents</b> utilizare abuzivă a brevetelor de invenții (pentru împiedicarea progresului tehnic și a comerțului)	<b>accelerating ability</b> capacitate de accelerare
<b>abut</b> ( <i>mas</i> ) parte frontală, capăt; ( <i>min</i> ) așezare a două piese cap la cap; capăt al frontului// a mărgini, a se învecina; ( <i>mat</i> ) a adera, a fi contiguu	<b>accelerating admixture</b> accelerator de priză la beton
<b>abut the face</b> a propti frontul de lucru; a tăia frontul de cărbune din flanc	<b>accelerating chamber</b> cameră de accelerare
<b>abutment</b> ( <i>cstr</i> ) fundație supusă sarcinilor gravitaționale și împingerilor; contrafort; pilastru; zid de sprijin; culee de capăt; ( <i>drum, hidr</i> ) (masiv) de reazem lateral; pilă de pod; limită; graniță; ( <i>mas</i> ) suport, reazem, sprijin, punct de reazem, punct de sprijin; contralagăr; ( <i>min</i> ) punct de sprijin, reazem	<b>accelerating electrode</b> electrod de accelerare
<b>abutment hinge</b> articulație pe reazem (la poduri)	<b>accelerating field</b> câmp accelerator
<b>abutment line</b> latură de închidere a poligonului de forțe	<b>accelerating force</b> forță de accelerare
<b>abutment pier</b> stâlp de culee; pilă-culee	<b>accelerating gap/slit</b> interstițiu/fantă de accelerare
<b>abutment pressure</b> presiune de reazem a bolții de echilibru	<b>accelerating/acceleration nozzle</b> ajutaj accelerator (al turbinei)
<b>abutment spân</b> culee	<b>accelerating relay</b> releu de accelerare/de pornire
<b>abutment tool block</b> placă articulată de suport a portcuțitului; placă rabatabilă	<b>accelerating unit</b> instalație de accelerare
<b>abutment wall</b> zid de sprijin	<b>acceleration along the path</b> accelerare pe tracțiune
<b>abutting</b> îmbinare frontală	<b>acceleration build-up</b> creștere în accelerare
<b>abutting beam</b> grindă în consolă	<b>acceleration due to gravity</b> accelerare a gravitației (terestre)
<b>abutting end</b> suprafață frontală (a piesei uzinate); suprafață de îmbinare	<b>acceleration factor</b> factor de accelerare
<b>abutting joint</b> ( <i>met</i> ) îmbinare cap la cap; sudare cap la cap; ( <i>min</i> ) legătură cu o piesă în consolă	<b>acceleration feedback</b> reacție de accelerare
<b>abut winning</b> săpare (excavare) de la capătul frontului	<b>acceleration from dead rest/stop</b> accelerare de la stare de repaus
<b>abyssal</b> abisal (zonă de mare adâncime a fundului mărilor și oceanelor)	<b>acceleration from steady speed</b> accelerare de la viteză constantă
<b>abyssal hills</b> forme de relief puțin înalte (610-915 m), aflate pe fundul oceanului	<b>acceleration jet</b> jiclor de accelerare
<b>abyssal plain</b> zonă abisală	<b>acceleration misalignment</b> abatere de accelerare
<b>Abyssinian pump</b> pompă Norton, pompă cu piston tubular	<b>acceleration/accelerating nozzle</b> ajutaj accelerator (al turbinei)
<b>acacia gum</b> gumă arabică	<b>acceleration of gravity</b> accelerare/accelerare a gravitației
<b>acanthite</b> argentit	<b>acceleration of hardening by heat</b> accelerare a prizei (betonului) prin căldură
<b>acanthus</b> acant(ă) (în arhitectură)	<b>acceleration of upgrade velocity</b> accelerare în rampă
<b>acaroid resin</b> răšină acaroidică	<b>acceleration voltage</b> tensiune anodică a unui tub cu modulație de viteză
<b>accelerant</b> catalizator; accelerator de vulcanizare	<b>accelerative force</b> forță de accelerare
<b>accelerate</b> a (se) accelera; a (se) ambala	<b>accelerator</b> ( <i>at</i> ) accelerator; ( <i>av</i> ) manetă de gaze; ( <i>cstr</i> ) accelerator de priză; ( <i>mas</i> ) pedală de reglare; ( <i>text</i> ) accelerator (compus chimic folosit la vopsirea unor fibre sintetice pentru a mări viteza de difuziune a coloranților în fibră)
<b>accelerated</b> accelerat	<b>accelerator (control) pedal</b> accelerator, pedală de accelerare
<b>accelerated ageing test</b> probă de îmbătrânire/de maturizare accelerată	<b>accelerator master batch</b> preamestec de acceleratori; amestec de cauciuc cu acceleratori
<b>accelerated goods traffic</b> coletărie rapidă	<b>accelerator plate</b> placă a acceleratorului

<b>accelerator pump</b> pompă de accelerare	<b>acceptor impurity</b> impuritate a colectorului
<b>accelerator spring</b> arc de accelerare	<b>acceptor level</b> nivel colector (acceptor) al unui semiconductor
<b>accent marks</b> accente	<b>access (inj)</b> intrare a informației; acces la informație; ( <i>tele</i> ) acces, orificiu sau deschizătură pentru reglare sau reparare; selecție (a informației)
<b>accentuate</b> ( <i>TH</i> ) a accentua; ( <i>poligr</i> ) a evidenția (în culegere)	<b>access arm</b> braț de citire/de scriere; braț de acces
<b>accentuation</b> accentuare, amplificare preferențială/selectivă	<b>access coding</b> codificare de acces
<b>accentuator</b> circuit de accentuare, amplificator selectiv	<b>access cycle</b> ciclu de acces
<b>acceptability</b> calitate acceptabilă; caracter pasabil/acceptabil	<b>access device</b> dispozitiv de acces (componentă a unităților de memorie externă cu acces direct)
<b>acceptable/average outgoing quality level (AOQL)</b> nivel de calitate medie acceptabilă de ieșire (a mărfii, aprobată prin control al întregului lot pe baza prelevării de mostre)	<b>access door/hatch</b> portiță de serviciu; ușă de acces/de intrare
<b>acceptable quality level (AQL)</b> nivel de calitate acceptabil	<b>access fitting</b> doză de legătură/de ramificație
<b>acceptance</b> ( <i>inf</i> ) recepție (calitativă); ( <i>mân</i> ) accept; ( <i>TH</i> ) acceptare	<b>accessibility</b> accesibilitate, posibilitate de acces
<b>acceptance angle</b> unghi de admisie/de captare (al fotocatodului unui tub)	<b>accessible (inf)</b> adresabil; ( <i>TH</i> ) accesibil
<b>acceptance bank/house</b> bancă de scontare a efectelor străine	<b>accessible cables in prestressed concrete structures</b> cabluri accesibile în beton precomprimat
<b>acceptance bill</b> trată pe bază de documente contra acceptare	<b>accession</b> consultare (a unor date)
<b>acceptance boundary</b> margine de acceptare	<b>accession number (in aspect card)</b> număr de referință (al documentului)
<b>acceptance certificate</b> certificat de recepție	<b>accession rate</b> viteza de consultare (a datelor de pe un suport de informații)
<b>acceptance delivery test</b> probă de recepție-predare	<b>access key</b> cheie de acces (vector binar care validează accesul la memorie)
<b>acceptance in blank</b> acceptare în alb, acceptare a unei cambii pe care nu este înscrisă suma	<b>accessory</b> accesoriu; piesă auxiliară
<b>acceptance of a bill</b> acceptare a unui efect de comerț	<b>accessory apparatus</b> aparat de post secundar
<b>acceptance region</b> domeniu de acceptare a ipotezei	<b>accessory drive</b> acționare auxiliară
<b>acceptance report</b> proces-verbal de recepție	<b>accessory kit</b> trusă de depanare
<b>acceptance sampling</b> control statistic de calitate	<b>accessory minerals</b> minerale accesorii
<b>acceptance test</b> măsurări de probe; probă/încercare de recepție	<b>access prefix</b> cifră/prefix de preselecție
<b>acceptance testing</b> ( <i>inf</i> ) testare de acceptare (a produselor-program pentru validarea funcționării acestora); ( <i>mân</i> ) verificare de recepție	<b>access ramp</b> rampă (de acces)
<b>acceptance trial</b> probă de marș (de recepție)	<b>access time</b> timp de acces (intervalul dintre furnizarea adresei și obținerea informației)
<b>accept delivery of the goods</b> a preluat/a recepționa marfa; a acceptat predarea mărfuii	<b>accidente of the ground</b> accidente de teren; anomalii ale reliefului
<b>accept a draft/the terms</b> a accepta o trată/condițiile	<b>accident</b> avarie, deteriorare; accident; pană, întrerupere de funcționare
<b>accepted stock</b> stoc epurată	<b>accidental</b> accidental, întâmplător; aleatoriu, stochastic
<b>acceptor</b> acceptor, atom cu învelișul electronic incomplet	<b>accidental coincidence</b> coincidență accidentală
<b>acceptor basic</b> acceptor de tip bazic	<b>accidental coincidence correction</b> corecție a coincidențelor accidentale
<b>acceptor-binding energy</b> energie de legătură a acceptorului	<b>accidental contact voltage</b> tensiune de atingere/de contact
<b>acceptor circuit</b> ( <i>autom</i> ) circuit rezonant/serie de admisie; ( <i>tele</i> ) circuit acceptor, filtru de bandă	<b>accidental earth/ground</b> punere la pământ (accidentală)
<b>acceptor doping</b> dopare cu acceptori (a unui semiconductor)	<b>accidental error</b> eroare întâmplătoare/accidentală/ocasională/aleatorie
<b>acceptor function</b> funcție acceptoare	<b>accidental exposure</b> expunere/iradiere accidentală
	<b>accidental radiation injury</b> leziune prin iradiere accidentală
	<b>accidental sampling</b> preluare/prelevare de mostre la întâmplare

<b>accident prevention</b> preîntâmpinare a accidentelor; tehnica securității muncii	<b>accounting period</b> perioadă considerată/de referință
<b>accident-proof</b> protejat contra accidentelor	<b>accounting routine</b> rutină/subprogram de calcul al timpului-mașină
<b>accident-sensitive</b> predispus/sensibil la accidente (sau la perturbații)	<b>account number detection</b> căutare a numărului contului
<b>accident severity rate</b> indice al gravitației accidentelor	<b>account of goods purchased</b> cont de achiziții
<b>acclimat(iz)ation</b> aclimatizare	<b>account of liabilities and assets</b> situație a pasivului și activului
<b>acclive</b> înclinat, oblic, în pantă	<b>account of payee</b> în contul beneficiarului (notație pe cambie/pe cec)
<b>acclivity</b> suși, urcuș, taluz	<b>account of proceedings</b> proces-verbal al lucrărilor, dare de seamă asupra lucrărilor (unei conferințe)
<b>accommodation</b> adaptare, acomodare	<b>account rendered</b> cont remis
<b>accommodation acceptance</b> acceptare de complezență	<b>accounts</b> înregistrări contabile
<b>accommodation coefficient</b> coeficient de acomodare	<b>accounts current</b> extras de cont
<b>accommodation for standing passengers</b> loc pentru călători în picioare	<b>accounts payable</b> contabilitate a furnizorilor
<b>accommodation ladder</b> scară de bord	<b>accounts receivable</b> contabilitate a clientilor
<b>accommodation paper</b> efect(e) de comerț de complezență	<b>accounts settled</b> conturi achitate
<b>accommodation trailer</b> remorcă-locuință, remorcă locuibilă	<b>accredited personnel</b> personal în activitate
<b>accompanying bed</b> strat însotitor	<b>accretion</b> rambleu natural; depunere aluvionară (pe coastă etc.); acumulare (mâl, nisip); ridicare/înălțare a fundului albiei
<b>accompanying metal</b> metal însotitor (impurități)	<b>accretion of bed levels</b> înălțare a fundului albiei
<b>accompanying sound trap</b> capcană/trapă de sunet însotitor	<b>accrue</b> a spori, a se mări; a înregistra o sporire; a reveni (cuiva) (bani, pământ etc.); a curge (despre dobândă)
<b>according to</b> conform cu; potrivit cu; după	<b>accrued liabilities</b> obligații/răspunderi sporite; obligații (financiare) neonorate
<b>according to law</b> conform legii	<b>accumulated dose</b> doză acumulată (în fizica atomică)
<b>according to a rule</b> conform unei (anumite) reguli	<b>accumulated operating time</b> timp de funcționare/de exploatare cumulat
<b>accordion fabric</b> tricot cu efecte fang prin flotare	<b>accumulated pitch error</b> eroare cumulată/totală de divizare
<b>accordion folding</b> făltuire paralelă	<b>accumulated rate</b> eroare acumulată a cronometrului (în navigație)
<b>accordion tube</b> tub ondulat/cutat	<b>accumulating chamber</b> cameră de acumulare
<b>account</b> cont; calcul; raport, dare de seamă; evaluare, apreciere; prescripție; referat, recenzie; semnificație; folos, avantaj; acont	<b>accumulating counter</b> contor cu acumulare/de însumare
accountability (tragere la) răspundere; responsabilitate (a salariaților față de conducere și a consiliului de conducere față de acționari)	<b>accumulation layer</b> strat de acumulare/de îmbogățire (al unui semiconductor)
<b>accountancy; accounting</b> contabilitate; calcul, evidență contabilă	<b>accumulation point</b> punct de acumulare/limită
<b>accountancy form</b> formular contabil	<b>accumulative card</b> cartelă de cumul/cumulativă
<b>account-book</b> registru contabil	<b>accumulative dosimetry</b> dozimetrie acumulantă
<b>account card</b> fișă de cont	<b>accumulative process</b> proces cumulativ/de acumulare
<b>account current (A/C)</b> cont curent	<b>accumulator</b> acumulator (electric); sumator; dispozitiv de acumulare/de memorare cu acumulare; contor cu acumulare; sumator cu acumulare
<b>account executive</b> șef al unei agenții publicitare (însărcinat cu relațiile cu clientela)	<b>accumulator box/case</b> cutie/cuvă de acumulator
<b>account form</b> formular/imprimat pentru înregistrarea conturilor	<b>accumulator can</b> vas de acumulator
<b>accounting; accountancy</b> contabilitate; calcul, evidență contabilă	<b>accumulator capacity</b> capacitate a acumulatorului
<b>accounting audit</b> bilanț fmancial-contabil	<b>accumulator car</b> vehicul cu acumulatoare; electro-mobil; electrocar
<b>accounting computer</b> calculator pentru contabilitate	<b>accumulator cell</b> celulă/element de acumulator
<b>accounting machine</b> mașină de facturat și contabilizat; tabulator; mașină contabilă de calcul	

<b>accumulator drive</b> tracțiune/antrenare cu acumulator	acescent oxidant; susceptibil de acetificare
<b>accumulator jar</b> vas de sticlă al unui acumulator	<b>acetacetic acid</b> acid acetylacetic
<b>accumulator locomotive</b> locomotivă cu acumulator	<b>acetacetic ester</b> ester acetylacetic
<b>accumulator metal</b> aliaj pentru acumulatoare (90%Pb)	<b>acetaldehyde</b> aldehidă acetică; acetaldehidă
<b>accumulator plant</b> stație de încărcare a acumulatoarelor	<b>acetaldol</b> aldol, acetaldol, b-hidroxibutiraldehidă
<b>accumulator plate</b> placă de acumulator	<b>acetamide</b> acetamidă
<b>accumulator rectifier</b> redresor pentru încărcarea acumulatoarelor	<b>acetamidophenol</b> oxiacetanilidă
<b>accumulator register</b> registru totalizator	<b>acetamino-ethylsalicylic acid</b> benzacetină
<b>accumulator shift</b> deplasare a conținutului registratorului totalizator	<b>acetate (chim)</b> acetat; ( <i>text</i> ) fire din acetat de celuloză
<b>accumulator switch</b> întrerupător de baterie	<b>acetate film</b> film de siguranță
<b>accumulator (tank) (agr)</b> rezervor de colectare; ( <i>hidr</i> ) rezervor/bazin colector; ( <i>petr</i> ) rezervor de depozit	<b>acetate rayon/silk</b> mătase artificială (din fire de acetat)
<b>accuracy</b> acurateță, exactitate, precizie, justețe (gradul în care media unei serii de măsurări repetate diferă de valoarea adevărată); eroare globală a aparatului sau a metodei	<b>acetate staple fibre</b> fibră (electroizolantă) de acetat
<b>accuracy class/grade/rating</b> clasă de precizie (a aparatelor de măsurat)	<b>acethydrazide</b> hidrazida acidului acetic
<b>accuracy control</b> control al corectitudinii (unui element de informație)	<b>acetic acid</b> acid acetic
<b>accuracy in measurement</b> precizie în măsurare	<b>acetic aldehyde</b> aldehidă acetică; acetaldehidă
<b>accuracy of adjustment</b> precizie/exactitate de reglare	<b>acetic anhydride (oxide)</b> anhidridă acetică
<b>accuracy of alignment</b> precizie a directivității; grad de directivitate	<b>acetic peroxide</b> peroxid de acetyl
<b>accuracy of bearing</b> precizie de radiogoniometrare	<b>acetify</b> a (se) oxida
<b>accuracy of control</b> precizie a comenzilor; precizie de manevră	<b>acetin</b> acetină, monoacetat de glicerina
<b>accuracy of map</b> precizie a hărții	<b>acetin fat</b> amestec de acetylgllyceride
<b>accurate</b> exact; corect, precis	<b>acetoacetic acid</b> acid acetylacetic
<b>accurate adjustment</b> ajustaj precis; ajustare precisă/exactă/fină; reglare precisă a unui instrument de măsurat	<b>acetobromal</b> dietilbromacetamidă
<b>accurate hour's service</b> serviciul orei exacte	<b>acetobutyric acid</b> acid acetobutiric
<b>accurate position finder</b> aparat precis de autodirijare spre țintă	<b>acetolysis</b> acetoliză
<b>accurate range marker</b> indicator de distanță exactă/precisă	<b>acetometer</b> acidimetru
<b>accurate scanning</b> radiolocație precisă	<b>acetone</b> acetonă
<b>a.c.-d.c. converter</b> ( <i>el</i> ) convertizor de curent alternativ în curent continuu; ( <i>inf</i> ) decodificator, traductor în instalațiile de reglare numerică	<b>acetone alcohol</b> hidroxiacetonă, acetol
<b>a.c.-d.c. receiver</b> receptor universal (cu alimentare în curent alternativ și în curent continuu)	<b>acetonecarboxylic acid</b> acid acetylacetic
<b>acecoline</b> acetylcolină	<b>acetophen(e); acetosalicylic acid</b> acid acetilsalicilic, aspirină
<b>acenaphthene</b> acenaften	<b>acetous acidulat</b> , acetic, acru
<b>acerose</b> acicular, aciform	<b>acetyl</b> acetyl
<b>acescency</b> oxidare; acetificare	<b>acytalyating agent</b> agent de acetilare
	<b>acetylation number</b> indice de acetil
	<b>acetylcellulose</b> acetylceluloză
	<b>acetylcholine</b> acetylcolină
	<b>acetyl colours</b> coloranți pentru acetylceluloză
	<b>acetylene</b> acetilenă
	<b>acetylene black</b> negru de fum din acetilenă
	<b>acetylene bond</b> triplă legătură
	<b>acetylene booster</b> compresor de acetilenă de joasă presiune
	<b>acetylene bottle/cylinder</b> tub de acetilenă
	<b>acetylene burner</b> arzător pentru acetilenă; bec de sudură cu acetilenă
	<b>acetylene generator</b> generator de acetilenă
	<b>acetylene lamp</b> lampă de mină cu carbid (acetilenă)
	<b>acetylene-oxyhydrogen cutting torch</b> suflai pentru tăiere (cu flacără) oxiacetilenică
	<b>acetylene series</b> seria omologilor acetilenei
	<b>acetylene welding</b> sudare oxiacetilenică/autogenă
	<b>acetylenogen</b> carbură de calciu, carbid
	<b>acetylides</b> acetyluri

<b>acetyl silk</b> mătase acetat/artificială	<b>acid egg</b> dispozitiv pneumatic pentru ridicarea acizilor; montejus pentru acizi
<b>a.c. filter</b> filtru conectat pe partea de curent alternativ	<b>acid ester</b> ester
<b>Acheson furnace</b> cuptor electric cu rezistență pentru fabricarea carburii de siliciu	<b>acid-fast</b> rezistent la acizi
<b>Acheson graphite</b> grafit artificial	<b>acid feeder</b> dispozitiv pneumatic pentru alimentare cu acizi; alimentator de acizi
<b>achromat</b> acromat; obiectiv acromatic	<b>acid flux</b> zgură acidă
<b>achromatic</b> acromatic	<b>acid-free</b> fără urme de acid, care nu conține acid
<b>achromatic combination</b> combinație acromatică; (foto) lentilă cu desen dur	<b>acid-free grease</b> unsoare neutră
<b>achromaticity</b> acromatism	<b>acid fumes</b> vaporii de acid
<b>achromatic lens</b> lentilă acromatică	<b>acid funnel</b> pâlnie de turnat acid
<b>achromatic locus</b> regiune acromatică	<b>acid green</b> verde acid
<b>achromatic objective</b> obiectiv acromatic	<b>acid hearth</b> vatră acidă
<b>achromatic point</b> punct acromatic	<b>acid heat</b> căldură degajată la tratarea cu acizi
<b>achromatic prism</b> prismă acromatică	<b>acid hose</b> furtun rezistent la acizi
<b>achromatic stimulus</b> excitație acromatică	<b>acid hydrogen</b> hidrogenul grupelor carboxilice
<b>achromatization</b> acromatism; acromatizare	<b>acidic resins</b> rășini acide
<b>achromatize</b> a acromatiza	<b>acidification</b> acidulare, acrire
<b>acicular bismuth</b> aikinit	<b>acidimeter</b> areometru pentru acizi
<b>acicular grey cast iron</b> fontă cu structură aciculară	<b>acid ion</b> anion
<b>acicular martensite</b> martensită aciculară	<b>acidity</b> aciditate
<b>aciculite</b> aikinit	<b>acidity index</b> indice de aciditate
<b>acid</b> acid//cu caracter acid, acru	<b>acidization of wells</b> acidizare a sondelor
<b>acid alizarine black</b> negru acid de alizarină	<b>acid leach</b> spălare cu acizi
<b>acid alizarine blue</b> albastru acid de alizarină	<b>acid-leuco suspension</b> suspensie de compuși leuco-acid
<b>acid alkylation</b> alchilare în mediu acid	<b>acid lining</b> căptușeală acidă
<b>acid and basic hearth-converting process</b> proces de convertizor	<b>acid liquor</b> leșie sulfitică
<b>acid anthracene brown</b> brun acid antracen	<b>acid-melting process</b> procedeul acid (în cuptorul Martin)
<b>acid-base analysis</b> analiză acidimetrică; acidimetrie	<b>acid-milling</b> piuare în mediu acid
<b>acid-base catalysis</b> cataliză prin acizi și baze	<b>acid milling dyes</b> coloranți acizi rezistenți la piuare
<b>acid-base equilibrium</b> echilibru acid-bază	<b>acid mordant dyes</b> coloranți acizi de mordansare
<b>acid-base indicator</b> indicator de acizi și baze	<b>acid of ants</b> acid formic
<b>acid Bessemer steel</b> oțel (acid) Bessemer	<b>acidol</b> clorhidrat de betaină
<b>acid blast machine</b> mașină de gravat cu duze	<b>acid phosphate den</b> cameră de reacție (pentru fabricarea superfosfatului)
<b>acid blow-case</b> montejus pentru acizi; dispozitiv pneumatic pentru ridicarea acizilor	<b>acid pickling</b> decapare (în soluție acidă)
<b>acid bottom</b> vatră acidă	<b>acid pig</b> fontă acidă
<b>acid brick</b> cărămidă silica	<b>acid process regeneration</b> procedeu acid (de regenerare a cauciucului)
<b>acid brittleness</b> fragilitate acidă	<b>acidproof (ind chim)</b> rezistent la acizi, antiacid; (met) anticorosiv, antiacid
<b>acid carbonate</b> bicarbonat	<b>acidproof cast iron</b> fontă antiacidă
<b>acid carboy</b> damigeana pentru acizi	<b>acidproof cement</b> ciment antiacid
<b>acid carboy inclinator</b> dispozitiv pentru înclinarea damigenelor cu acizi	<b>acidproof (fast) lining</b> căptușeală antiacidă
<b>acid clay</b> argilă acidă	<b>acid pump</b> pompă de acizi; pompă rezistentă la acizi
<b>acid converter</b> convertizor acid/Bessemer	<b>acid ratio test</b> determinare a indicelui de lichiditate (în management)
<b>acid-core solder</b> fludor (pentru lipituri)	<b>acid receiver</b> (vas) colector de acizi
<b>acid cure</b> vulcanizare în mediu acid	<b>acid reclaim</b> regenerat cu acid; cauciuc regenerat cu acid (sulfuric)
<b>acid curing lacquer</b> lac cu întărire în mediu acid	<b>acid recovery plant</b> instalație pentru recuperarea acidului
<b>acid damage</b> degradare acidă acid dip soluție acidă (din acid azotic și acid sulfuric, pentru lustruirea alamei)	
<b>acid dye</b> colorant acid	

<b>acid red</b> roșu acid	<b>acoustical thermometer</b> termometru acustic
<b>acid refractory</b> material refractar acid	<b>acoustical well logging</b> determinare a proprietăților fizice în foraje, prin măsurători acustice
<b>acid-resistant</b> rezistent la acizi, antiacid, anticorosiv	<b>acoustical well sounder</b> ecometru; sonolog
<b>acid-resisting concrete</b> beton rezistent la acizi	<b>acoustic backing/lining</b> izolare acustică a unui studio
<b>acid-resisting steel</b> oțel anticoroziv/antiacid	<b>acoustic baffle</b> ecran acustic, placă-difuzor
<b>acid-resorting plant</b> instalație pentru regenerarea acidului	<b>acoustic board</b> placă de fibră acustică; placă fonoabsorbantă
<b>acid rock</b> rocă acidă; acidit	<b>acoustic buoy</b> geamandură acustică
<b>acid scale/weigher</b> cânăr pentru acizi	<b>acoustic chamber</b> cameră acustică
<b>acid seal paint</b> vopsea de protecție contra acizilor	<b>acoustic click</b> pocnitură/ciocănitură acustică
<b>acid siphon</b> sifon/montejus pentru acizi	<b>acoustic compliance</b> reactanță capacativă acustică, elasticitate acustică
<b>acid slag</b> zgură acidă	<b>acoustic conductivity</b> conductibilitate acustică
<b>acid sludge</b> răšină acidă; nămol acid	<b>acoustic delay line (memory)</b> (memorie cu) linie de întârziere acustică
<b>acid sprayed clay</b> argilă decolorantă tratată cu acid	<b>acoustic-detecting apparatus</b> aparat de ascultare/de reperaj prin sunet; locator de sunet
<b>acid steel</b> oțel acid	<b>acoustic direction finder</b> radiogoniometru cu indicație acustică
<b>acid strength</b> concentrație/putere/tărie a acidului	<b>acoustic dissipation element</b> element de disipație acustică
<b>acid tar</b> gudron acid	<b>acoustic enclosure</b> incintă de insonorizare/de atenuare a zgomotelor
<b>acid treating</b> rafinare/tratare cu acizi	<b>acoustic energy dissipation rate</b> viteza de disipație a energiei acustice
<b>acidulous spring</b> izvor de apă minerală/acidulată	<b>acoustic feedback</b> reacție acustică, fluierat de reacție
<b>acid value</b> indice/cifră de aciditate	<b>acoustic field</b> câmp acustic
<b>acid waste</b> reziduuri/deșeuri acide; gudron acid	<b>acoustic film transducer</b> traductor de film sonor
<b>acid yellow</b> galben acid	<b>acoustic filter</b> filtru acustic
<b>aciage</b> acoperire cu oțel	<b>acoustic frequency (fiz)</b> audiofrecvență; (tele) joasă frecvență; frecvență acustică
<b>a.c. interruption</b> întrerupere a circuitului la intrarea redresorului	<b>acoustic horn</b> cornet acustic
<b>Ackermann steering</b> direcție cu fuzete	<b>acoustic impedance</b> impedanță acustică
<b>ackey</b> soluție pentru decapare	<b>acoustic inertance</b> inerție acustică
<b>acknowledge</b> confirma// a confirma	<b>acoustic inlet</b> pâlnie acustică (a unui microfon)
<b>acknowledge character</b> caracter/semn de confirmație a primirii (unui mesaj)	<b>acoustic insulation</b> insonorizare, izolare acustică
<b>acknowledg(e)ment</b> constatare; recunoaștere; confirmare; recipisă, chitanță; declarație de mulțumire/de recunoștință (de ex. în prefața unei cărți)	<b>acoustic intensity</b> intensitate acustică
<b>acknowledging contactor (switch)</b> contactor-anunțator	<b>acoustic irradiation</b> iradiere acustică acoustic log înregistrare continuă a vitezei sunetului; diagrafie acustică
<b>acknowledging relay</b> comutator/releu de confirmare a telecomenzi	<b>acoustic mass</b> inerție/masă acustică
<b>acline strat orizontal</b>	<b>acoustic perfume</b> mascare acustică intenționată (a vocilor)
<b>acme</b> culme, vârf; punct culminant; apogeu	<b>acoustic power</b> putere acustică, intensitate sonoră
<b>acme thread</b> filet trapezoidal	<b>acoustic pressure</b> presiune acustică
<b>acnode</b> punct izolat (al unei curbe)	<b>acoustic rarefaction</b> rarefiere acustică
<b>acockbill (a'cockbill)</b> atârnat (ancoră); în pantenă (vergă)	<b>acoustic resonance</b> rezonanță acustică
<b>acorn nut</b> piuliță-capac	<b>acoustic responsiveness</b> sensibilitate acustică
<b>acorn tube/valve</b> tub-ghindă	<b>acoustics (fiz)</b> acustică; (tele) efect sonor
<b>acoumeter</b> acumetru (aparat pentru măsurarea clarității sunetului)	<b>acoustic screen</b> ecran acustic
<b>acoustic absorbent silencer</b> amortizor de zgomot	<b>acoustic shock</b> părăituri, pocnituri, paraziți
<b>acoustic admittance</b> admitanță acustică	
<b>acoustic(al)</b> acustic	
<b>acoustically inactive</b> inert/inactiv din punct de vedere acustic	
<b>acoustically liveroom</b> cameră de reverberație	
<b>acoustical pick-up</b> doză de picup	

<b>acoustic signal</b> semnal de sonerie, semnal acustic; semnal de clopot	<b>acting manager</b> șef de exploatare
<b>acoustic sounder</b> sondă sonoră acoustic stiffness rigiditate acustică	<b>acting/active partner</b> (asociat) comandanță
<b>acoustic strain gauge</b> extensometru cu fir, marcă tensometrică acustică	<b>actinie effect</b> acțiune/efect a(l) luminii
<b>acoustic treatment</b> insonorizare	<b>actinie (in radiation)</b> actinie
<b>acoustic tube</b> tub acustic	<b>actinie radiation</b> radiație actinică
<b>acoustic vault</b> boltă reflectoare de sunet	<b>actinie screen</b> ecran luminescent
<b>acoustic velocity</b> viteză a sunetului	<b>actinides</b> actinide
<b>acoustic volume</b> volum acustic	<b>actinides series</b> serie actinică
<b>acoustic wave</b> undă sonoră	<b>actinism</b> fotosensibilitate, actinism, actinitate
<b>A-C polyethylenes</b> polietilene cu masă moleculară mică	<b>actinium</b> actiniu (Ac)
<b>acquired energy</b> energie primită	<b>actinium series</b> seria actiniului
<b>acquisition</b> colectare/culegere/strângere (a datelor)	<b>actino-electric effect</b> efect actino-electric/Stoletov
<b>acquisition/collection/gathering of data</b> colectare de date	<b>actinograph (meteo)</b> actinograf; ( <i>metr</i> ) fotoînregistrator
<b>acre</b> acru ( $4046,856 \text{ m}^2$ )	<b>actinolite</b> actinolit
<b>acreage</b> suprafață (măsurată în acri)	<b>actinometer</b> actinometru, aparat pentru înregistrarea intensității surselor de energie radiantă
<b>acreage rent</b> rentă la acru de teren/calculată în acri ( $0,4047 \text{ ha}$ )	<b>actino-uranium</b> actino-uraniu
<b>acre-foot (hidr)</b> cantitatea de precipitații ce acoperă suprafața de 1 acru cu un strat de 1 picior (egală cu $1233,485 \text{ m}^2$ ); ( <i>min</i> ) redevența pe volumul de cărbune exploatat (suprafața de 1 acru, iar grosimea stratului 1 picior)	<b>action</b> funcționare, acțiune, intervenție, comandă; activitate
<b>acre-inch per day</b> cantitatea de precipitații ce acoperă suprafața de 1 acru cu un strat de 1 țol în 24 de ore	<b>action at a distance</b> telemecanizare; telecomandă
<b>acribometer</b> aparat pentru măsurarea dimensiunilor foarte mici	<b>action chart</b> diagramă funcțională (la prelucrarea electronică a datelor)
<b>acid</b> caustic, corosiv	<b>action code</b> cod de intervenție
<b>acridine yellow</b> galben de acridină	<b>action line</b> linie de explorare
<b>acrilan</b> fibră polinitril-acrilică	<b>action of blast</b> efect al aerului suflat (în furnal)
<b>acrolith</b> acrolit (în arhitectură)	<b>action of force</b> efect al unei forțe
<b>acronols</b> coloranți acronol	<b>action of light</b> acțiune/efect a(l) luminii
<b>acropolis</b> acropolă	<b>action of rust</b> efect/acțiune a(l) coroziunii; ruginire
<b>across the board</b> de la început la sfârșit, pe toată linia; de luni până vineri (program radio și TV); la aceeași oră cinci zile consecutive (publicitate)	<b>action radius</b> rază de acțiune; bătaie practică a unei antene
<b>across the board wage increase</b> creștere generală a salariilor	<b>action signal</b> semnal de acționare/de comandă
<b>across the line starter</b> demaror direct/cu tensiune totală, starter direct	<b>action spot</b> punct de explorare (în memoriile cu tub catodic)
<b>acroterium</b> acroteriu (în arhitectură)	<b>action switch</b> buton/clapă/comutator de acționare
<b>acrybel</b> fibră polinitril-acrilică	<b>action time/period</b> timp/durată de explorare
<b>acrylamide</b> amidă a acidului acrilic	<b>action turbine</b> turbină cu acțiune
<b>acrylate</b> acrilat	<b>action variable</b> integrală de fază
<b>acrylic acid</b> acid acrilic	<b>activate (fiz)</b> produs de activare, substanță activată/activă; ( <i>el</i> ) a pune în funcțiune; a acționa, a activa, a încărca, a pune sub tensiune, a excita; ( <i>inj</i> ) a iniția/a demara executarea unei zone dintr-o instrucțiune
<b>acrylic fibre</b> fibră acrilică	<b>activated</b> activat; stimulat
<b>acrylic glass</b> sticlă acrilică; plexi; polimetilmateracrilat	<b>activated carbon/charcoal</b> cărbune activ(at)
<b>acrylic resin</b> rășină acrilică	<b>activated clay</b> argilă activată
<b>acrylonitrile</b> nitril acrilic	<b>activated emission</b> emisie stimulată
	<b>activated filament/heater</b> filament (de încălzire) activat
	<b>activated molecule</b> moleculă activată
	<b>activated mortar</b> mortar activat
	<b>activated plough</b> plug pentru cărbune cu colți acționați de pistoane pneumatice
	<b>activated sludge</b> nămol activat

<b>activated-sludge treatment</b> epurare prin nămol activat	<b>active line</b> linie activă/de analiză/de explorare (în televiziune)
<b>activated stock</b> amestec (de cauciuc) cu acceleratori	<b>active mass/paste</b> masă activă (la acumulator)
<b>activated water</b> apă activată (cu radiații ionizante)	<b>active matter</b> substanță activă
<b>activating agent</b> agent de activare; activator	<b>active network</b> rețea activă
<b>activation (el)</b> declanșare, comandă; ( <i>inj</i> ) activare, inițializare (a execuției unei secvențe de cod sau a transferului informației)	<b>active page queue</b> șir de pagini din memoria reală, repartizate pe rând pentru rezolvarea problemelor
<b>activation cross-section</b> secțiune (eficace) de activare	<b>active/acting partner</b> (asociat) comandităt
<b>activation detector</b> detector prin activare	<b>active processes map</b> hartă reprezentând procese geologice active
<b>activation energy</b> energie de activare	<b>active product</b> produs radioactiv
<b>activation heat</b> căldură de activare	<b>active redundancy</b> redundanță activă
<b>activation integral</b> integrală de activare	<b>active return loss</b> amortizare a ecoului
<b>activation record</b> înregistrare de activare	<b>active satellite</b> satelit activ de telecomunicații (pentru emiterea sau transmiterea semnalelor de telecomunicații)
<b>activator (chim)</b> activant; ( <i>cstr</i> ) aditiv, adeziv; ( <i>el</i> ) activator, accelerator	<b>active section</b> secțiune activă
<b>active admixture</b> adăos activ	<b>active sound absorber</b> absorbant acustic activ
<b>active aerial/exciter/radiator</b> antenă activă/alimentată	<b>active thrust of earth</b> presiune efectivă a terenului
<b>active bālan ce return-loss</b> atenuare activă de adaptare/de echilibrare (a curentilor de ecou)	<b>active time</b> perioadă activă, timp de analiză/de explorare
<b>active CATV</b> cablu activ (de distribuție și de alimentare a unei rețele în timpul emisiei)	<b>active tracking system</b> sistem activ de urmărire
<b>active component of the voltage</b> componentă a tensiunii alternative în fază cu curentul	<b>active valency</b> valențele elementelor în compuși
<b>active cooling surface</b> suprafață eficace/efectivă de răcire	<b>active volcano</b> vulcan activ
<b>active current</b> curent activ/wattat	<b>activity (mân)</b> activitate, acțiune; grad de ocupație; ocupație, profesie, serviciu; exploatare; eficacitate; ( <i>at</i> ) radioactivitate; ( <i>TH</i> ) funcționare a unei mașini
<b>active cutting edge</b> tăiș principal	<b>activity coefficient</b> coeficient de activitate/de activare
<b>active deposit</b> depozit (radio)activ	<b>activity curve</b> curbă de activitate
<b>active dipole</b> dipol activ/radiant/alimentat	<b>activity decay</b> cădere/scădere a activității
<b>active earth</b> argilă activă	<b>activity file</b> fișier de modificări/de schimbări
<b>(active) earth pressure (geol, min)</b> presiune a terenului/a solului; ( <i>hidr</i> ) presiune asupra terenului de fundație	<b>activity index</b> indicator de activitate
<b>active emanation</b> emanație radioactivă; gaz radioactiv	<b>activity rating of catalyst</b> determinare a indicelui de activitate al catalizatorului
<b>active face</b> front activ/în lucru (la o lucrare minieră)	<b>activity ratio</b> indice de mișcare (a unui fișier)
<b>active fault</b> falie activă	<b>activity sampling</b> eșantionare a activității
<b>active field period</b> timp util al cadrului (în televiziune)	<b>activity unit</b> unitate de activitate
<b>active filler</b> șarjă activă; agent de întărire	<b>act of dispatching</b> acțiune de coordonare
<b>active fire</b> foc activ/viu	<b>act of God</b> forță majoră; calamitate naturală
<b>active flank</b> flanc activ (la angrenaje)	<b>act a spring</b> a acționa/a declanșa un resort
<b>active guidance/homing</b> ghidare activă; autoghidare	<b>actual</b> adevarat, efectiv; prezent, real, concret
<b>active homer</b> dispozitiv activ de autoghidare	<b>actual acidity</b> aciditate efectivă/reală
<b>active isolation device</b> barieră activă/de securitate intrinsecă (cu alimentare proprie)	<b>actual address</b> adresă reală/efectivă
<b>active (lateral) earth pressure</b> împingere activă/laterală a pământului	<b>actual address attribution</b> atribuire/ordonare a adreselor reale
<b>active lattice (of reactor)</b> miez al reactorului (zonă activă)	<b>actual block processor (ABP)</b> program de traducere a cererilor intrare-iesire în formatul adecvat pentru circuitul de supraveghere/supervizare
	<b>actual caloric/heat capacity</b> capacitate calorică reală
	<b>actual caloric efficiency</b> eficiență calorică reală
	<b>actual claim</b> pretenție concretă
	<b>actual coding</b> codificare reală
	<b>actual cost</b> preț de cost efectiv

<b>actual current</b> curent activ/wattat	
<b>actual cut</b> parte utilă a cursei cuțitului (la raboteză)	
<b>actual cycle</b> ciclu real	
<b>actual data transfer rate</b> număr mediu de biți transferat de la o sursă de date la un receptor de date	
<b>actual decimal point</b> virgulă zecimală reală	
<b>actual displacement</b> volum deplasat real; cilindree reale	
<b>actual efficiency</b> randament efectiv	
<b>actual error</b> eroare reală/adevărată	
<b>actual gas</b> gaz real	
<b>actual horsepower</b> putere efectivă	
<b>actual infinity</b> infinitate reală	
<b>actual instruction</b> instrucțiune reală	
<b>actual key</b> adresă reală (în COBOL)	
<b>actual load</b> sarcină/încărcătură utilă	
<b>actual market volume</b> volum efectiv al pieței	
<b>actual monitor</b> monitor de ieșire	
<b>actual output</b> producție efectivă/reală; putere reală/utilă; debit real	
<b>actual porosity</b> porozitate reală	
<b>actual power</b> putere reală/efectivă	
<b>actual range</b> gamă de utilizare	
<b>actual reserves</b> rezerve reale	
<b>actual size</b> dimensiune/mărime reală/efectivă	
<b>actual state</b> stoc real	
<b>actual stress</b> tensiune efectivă/reală	
<b>actual tare</b> tară reală	
<b>actual temperature</b> temperatură reală/efectivă	
<b>actual time line</b> linie de timp real	
<b>actual turns</b> torsiune efectivă; număr efectiv de răsuciri/de torsioni	
<b>actual value</b> valoare reală/efectivă/actuală (în ALGOL)	
<b>actual velocity of ground water</b> viteză de mișcare a apei subterane (de filtrare)	
<b>actual volume</b> conținut absolut/total	
<b>actual weld</b> sudură efectivă	
<b>actual zero-point</b> zero al mirei hidrometrice/al graficului	
<b>actuarial</b> actuarial, referitor la asigurări (în statistică matematică); referitor la speranța de viață în funcție de vârstă	
<b>actuary</b> actuar, statistician, calculator (în societățile de asigurări)	
<b>actuate</b> a actiona; a pune în mișcare (o mașină)	
<b>actuating</b> actionare; punere în mișcare// motrice	
<b>actuating appliance</b> dispozitiv/organ/element de acționare	
<b>actuating lever</b> pârghie/levier de acționare/de comandă/de pornire/ de declanșare	
<b>actuating linkage</b> timonerie de comandă	
<b>actuating mechanism</b> organ de comandă	
<b>actuating motor</b> motor de pornire	
	<b>actuating path</b> cale de acționare (în sistemele de comandă și reglare)
	<b>actuating pressure</b> presiune de regim
	<b>actuating pulse</b> impuls de comandă/de acționare/de reglare
	<b>actuating quantity</b> mărime de influență/de acționare
	<b>actuating roll</b> rolă de ghidare (la un transportor)
	<b>actuating signal</b> semnal de comandă/de acționare
	<b>actuating transfer function</b> funcție de transfer/de acționare
	<b>actuation</b> acționare/punere în mișcare a unei mașini; comandă
	<b>actuator (autom)</b> element/organ/servomotor de acționare/de execuție; ( <i>inj</i> ) braț de citire-scriere; dispozitiv de comandă/de acționare; ( <i>mas</i> ) manetă/pârghie de pornire
	<b>actuator mechanism</b> sistem/mecanism de acționare
	<b>acuity</b> acuitate; ascuțime
	<b>acuity/acuteness of colour definition/resolution</b> putere/capacitate de rezoluție cromatică
	<b>acuity of image of camera</b> precizie a imaginii aparatului fotografic
	<b>acute</b> ascuțit, acut; (triunghi) ascuțitunghi
	<b>acute angle</b> unghi ascuțit
	<b>acute-angled</b> cu unghi ascuțit
	<b>acute bisectrix</b> bisectoare a unghiului ascuțit (cristalografie)
	<b>acute irradiation</b> expunere/iradiere intensă
	<b>acutely folded</b> intens cutat
	<b>acute radiation injury</b> leziune acută prin iradiere
	<b>acute radiation sickness</b> boală acută de iradiație
	<b>acute radiation syndrome</b> sindrom acut de iradiație
	<b>acute triangle</b> triunghi ascuțitunghi
	<b>acyclic</b> aciclic
	<b>acyclic generator</b> generator unipolar/homopolar
	<b>acyl</b> acil
	<b>adamantine</b> ca diamantul// alice de foraj
	<b>adamantine drill</b> garnitură de sapă cu alice/cu diamante
	<b>adamantine lustre</b> luciu de diamant
	<b>adamantine spar</b> corindon
	<b>adapt</b> a ajusta; a adapta
	<b>adaptation brightness/luminance</b> densitate luminosă de adaptare
	<b>adapted for cross-country driving</b> care poate să circule pe orice teren/pe teren accidentat
	<b>adapter</b> suport al electrodului; adaptor; piesă de ghidare; racord intermediar, alonjă; dispozitiv de cuplare
	<b>adapter amplifier</b> amplificator de adaptare
	<b>adapter coupling</b> manșon de reducție; reducție
	<b>adapter part</b> partea mobilă (a unei matrițe, piese)
	<b>adapter plate</b> placă fixă a matriței

**adapter sleeve** bucă de strângere (la rulmenți)  
**adapter transformer** transformator de adaptare/de încălzire (în înaltă frecvență)  
**adapter-type bearing** rulment de bucă/de fixare  
**adapting piece** piesă de adaptare/de racordare; ţeava de racord; fitting; piesă de legătură tubulară  
**adapting pipe** fitting; piesă tubulară pentru asamblarea conductelor  
**adaptive colour shift** schimbare de adaptare cromatică  
**adaptive control constraint** comandă/reglare autoadaptivă prin restricții  
**adaptive control optimization** comandă adaptivă de optimizare (cu adaptarea automată a parametrilor)  
**adaptive control system** sistem de reglare autoadaptiv/autoreglabil  
**adaptive converter of learning system** convertizor adaptabil la sistemul de învățământ  
**adaptive integration** integrare adaptivă (metodă de analiză numerică)  
**adaptive metallurgy** metalurgie fizică  
**adaptor plug** fișă intermediară  
**adatom** atom adsorbit pe o suprafață  
**Adcock spaced aerial direction finder** radiogoniometru Adcock  
**add** a aduna, a adăuga, a cumula, a suma, a adăuga  
**add and subtract relay** releu pas cu pas în ambele sensuri  
**add carry** reținere în operația de adunare  
**added value** valoare adăugată (mărffii în procesul de producție, transport și comercializare)  
**addend** adend, sumând (termen al unei adunări/suime)  
**addenda** completări  
**addend(um)** (*chim*) adend, ligand; (*mân*) completare, act adițional, întregire; (*mas*) înălțimea capului de dintre la angrenaje; (*orlg*) jumătate exterioară a dintelui  
**addendum angle** unghi de vârf/al capului dintei lui/dintre generatoarele conului primitiv și cele ale conului exterior (roți dințate conice)  
**addendum circle/ line** cerc exterior (la roți dințate)  
**addendum flank** flanc al capului (de dintă)  
**addendum line of the tooth** dreapta de vârf (la cremalieră)  
**addendum modification** deplasare a profilului danturii  
**addendum profile** profil al capului (de dintă)  
**adder** (*in/*) circuit/etaj/bloc sumator/de adunare; (*ftele*) etaj de amestecare a culorilor  
**adder accumulator** sumator de acumulare/cumulativ  
**add(er) gate** poartă sumatoare/de adiție/de suplimentare

**adder subtracter** sumator-scăzător  
**add impulse/pulse** impuls de adunare  
**adding** sumator//de adunare  
**adding counter** contor/numărător cumulativ  
**adding machine** mașină de adunat; sumator; aritmometru; adiator  
**adding network** rețea sumatoare (schemă de însumare a semnalelor)  
**adding unit** aparat de copiat și de multiplicat  
**add instruction** instrucțiune de adunare/de sumare/de total izare  
**addition** sumă, adunare, însumare, cumulare; adăugare; adaos; impuritate, corp străin  
**addition agent** element de aliere  
**additional** adițional, suplimentar, auxiliar, ajutător  
**additional aggregate/set** grup auxiliar (supravoltor)  
**additional assessment** impunere suplimentară  
**additional brake** frână auxiliară  
**additional breaker** concasor de mărunțire  
**additional building** construcție anexă  
**additional charge (at)** reîncărcare; completare; (*el*) încărcare suplimentară (la acumulator); (*mas*) admisie după punctul mort superior  
**additional charges** speze suplimentare  
**additional choke valve** clapetă de aer (adițional)  
**additional equipment** echipament auxiliar  
**addition algorithm** algoritm de adunare  
**additional gun anode** electrod de accelerare ulterioră/de postaccelerare; electrod postaccelerator  
**additional hardware** echipament auxiliar (al unui calculator)  
**additional load** supraîncărcare; suprasarcină  
**additional pipe** ștuț tubular; niplu; racord  
**additional postage** suprataxă poștală/de francare  
**additional pressure** suprapresiune  
**additional reference transmission** transmisioane cu semnal de referință adițional/auxiliar  
**additional security** garanție suplimentară  
**additional superimposed load** suprasarcină mobilă  
**addition compound** combinație moleculară; compus de adiție  
**addition constant** constantă aditivă  
**addition key** tastă/clapă de adunare  
**addition of limestone** adaos de var; (*agr*) amendamente calcaroase  
**addition of reducing agents** adaos de dezoxidanți  
**addition polymer** polimer de adiție  
**addition polymerization** polimerizare prin (reație de) adiție  
**addition reaction (at)** captură; (*chim*) reacție de adiție  
**addition semiconductor** semiconductor aliat prin adăugare  
**addition to structure** anexă la o clădire

<b>additive</b> ( <i>chim, petr</i> ) care se adaugă; ( <i>mat</i> ) aditiv, referitor la adunare; care se însumează algebric	<b>address space identifier (ASID)</b> grup de identificare a gamei de adrese disponibile
<b>additive action</b> acțiune cumulativă	<b>address stop</b> indicare a unei adrese care poate provoca oprirea prelucrării datelor
<b>additive colour mixture</b> amestec/mixaj aditiv de culori	<b>address substitution</b> schimbare a adresei; readresare
<b>additive colour synthesis</b> sinteză aditivă de culori	<b>address table</b> tabelă de direcții
<b>additive colour television system</b> metodă aditivă la televiziunea în culori	<b>address translation</b> translatare (modificare) a adreselor (unui program relocabil)
<b>additive constant</b> constantă aditivă	<b>address write wire</b> fir de scriere a adresei
<b>additive for concrete</b> aditiv pentru beton	<b>add track</b> pistă de adunare
<b>additive ideal theory</b> teorie aditivă a idealelor	<b>adduct</b> aduct
<b>additive primaries</b> culori primare aditive	<b>adduction reaction</b> reacție de adiție
<b>additive process</b> proces aditiv	<b>adductive crystallization</b> cristalizare cu combinare/cu adiție
<b>additive property</b> proprietate aditivă	<b>add up</b> ( <i>TH</i> ) a aduna; a însuma; a completa; a adăuga; a anexa; a alătura; ( <i>mas</i> ) a cupla
<b>additive reaction</b> reacție de adiție	<b>adequate</b> adecvat; suficient; potrivit; corespunzător; necesar
<b>additivity principle of binding energy</b> principiu de aditivitate a energiei de legătură	<b>adequate accuracy</b> exactitate suficientă/cerută
<b>add a new joint</b> a adăuga un nou pas (ind. petrolieră)	<b>adequate sample</b> moștră reprezentativă
<b>add-on</b> adăos prin încleiere; plus de greutate datorat încleierii (în ind. textilă)// a adăuga	<b>adequate security</b> garanție corespunzătoare/suficientă
<b>add-on-sales</b> vânzări în continuare (către un client vechi)	<b>adermin (vitamin B<sub>6</sub>)</b> adermină (vitamina B <sub>6</sub> )
<b>add punch machine</b> perforator-sumator	<b>adhere</b> a se lipi, a adera
<b>address (ADR)</b> adresă; direcție; adresare; apel, mesaj// a adresa	<b>adherence</b> ( <i>drum, βz, met</i> ) aderență; aderare; adeziune; legătură strânsă; ( <i>mat</i> ) multime a punctelor izolate (ale unei mulțimi date); ( <i>mec, poligr</i> ) capacitate de aderență/de adeziune; ( <i>text</i> ) adezivitate (la fibre)
<b>addressable</b> adresabil, accesibil	<b>adherent fluid</b> fluid umezilor
<b>address blank</b> spațiu liber în adresă, blanc de adresă	<b>adhering moulding material</b> material de formare aderent
<b>address block format</b> format de bloc cu adresă (în care fiecare cuvânt comportă o adresă)	<b>adhesion</b> adeziune; lipire; aderență; capacitate de adeziune/de lipire/de aderență; adezivitate (la fibre)
<b>address control/modification</b> modificare a adresei	<b>adhesion coefficient</b> coeficient de aderență
<b>address control field</b> zonă de modificare a adresei	<b>adhesion force/strength</b> forță de adeziune
<b>address decoder</b> traductor codificat de direcție; decodificator de adresă	<b>adhesion of the glazing</b> aderență a glazurii
<b>addressed field</b> câmp adresat/apelat	<b>adhesion of the wheels</b> aderență a roților
<b>addressee</b> adresant	<b>adhesive</b> ( <i>chim</i> ) adeziv, clei; ( <i>poligr</i> ) adeziv, hârtie gumată
<b>address file</b> registru (bandă) de adrese	<b>adhesive binding</b> broșare fără coasere
<b>address in case of need</b> adresă de notificare	<b>adhesive fabric</b> țesătură/pânză adezivă
<b>addressing</b> adresare (localizare a unei zone a memoriei)	<b>adhesive force</b> forță adezivă
<b>addressless instruction</b> instrucțiune fără parte de adresă	<b>adhesive label</b> etichetă gumată
<b>address modification core</b> miez (magnetic) pentru modificarea adresei	<b>adhesiveness</b> calitatea de a fi lipicios; aderență; putere adezivă; adezivitate
<b>address part</b> porțiune dintr-o instrucțiune care conține adresa, parte-adresă	<b>adhesive plaster</b> leucoplast
<b>address register</b> registru de adrese (care păstrează adresa curentă)	<b>adhesive power</b> forță adezivă/de adeziune; putere adezivă/de lipire
<b>address return</b> (operație de) întoarcere a adresei	<b>adhesive strength</b> rezistență de aderență
<b>address selection switch</b> comutator selector de adrese	<b>adhesive stress</b> tensiune adezivă/de aderență
<b>address space</b> gamă completă de adrese disponibilă pentru un programator	<b>adhesive tape</b> bandă adezivă/izolantă/ de lipit
	<b>adhesive water</b> apă peliculără

<b>adiabat</b> adiabată, curbă adiabatică	<b>joining rock</b> rocă învecinată unui zăcământ mineral; rocă purtătoare de minereu
<b>adiabatic baffle-plate/partition</b> perete adiabatic	<b>adjoint</b> adjunct; asociat, conjugat
<b>adiabatic column</b> coloană (de rectificare) adiabatică; coloană (de rectificare) izolată termic	<b>adjoint matrix</b> matrice adjunctă/conjugată/reciproca
<b>adiabatic curve</b> adiabată, curbă/linie adiabatică	<b>adjoint process</b> proces asociat
<b>adiabatic efficiency</b> randament adiabatic; eficiență de compresiune adiabatică	<b>adjoint space</b> spațiu conjugat (în algebră)
<b>adiabatic expansion</b> expansiune/destindere adiabată	<b>adjournment</b> amânare; suspendare
<b>adiabatic invariant</b> invariantă adiabatică	<b>adjudicate matrix</b> matrice complementară
<b>adiabatic nuclear potential</b> potențial nuclear adiabatic	<b>adjunction</b> adjuncție; completare; asociere; adăugare; adjuncționare
<b>adiabatic stabilization</b> stabilizare adiabatică	<b>adjunct to refrigeration</b> mijloc auxiliar/suplimentar de refrigerare
<b>adiabatic wall</b> membrană/perete adiabatic(ă)	<b>adjust (poligr)</b> a împlini rânduri; (TH) a ajusta; a aranja; a regla; a adapta; a calibra; a pune la punct; a acorda; a acomoda; a potrivii; a rotunji
<b>A-digit selector</b> selector înregistrator al primei litere (cifre)	<b>adjustability</b> reglabilitate
<b>adinole</b> adinol	<b>adjustable</b> ajustabil; reglabil; adaptabil; acordabil
<b>adion (chim)</b> ion adsorbit; (fiz) adion	<b>adjustable base</b> postament cu șurub de reglare
<b>adipose</b> adipos, gras	<b>adjustable beam</b> duză reglabilă
<b>A-displIay (autom)</b> indicator liniar; (tele) indicator de radiolocație tip A; radiolocator liniar/integrator distanță-altitudine (radar)	<b>adjustable blade</b> lamă ajustabilă (ex. la greder sau buldozer); paletă cu pas variabil (ex. la ventilator); pală de elice cu pas reglabil
<b>adit</b> intrare în mină, acces; galerie de acces/de coastă; fereastră de atac (în galerie, tunel)	<b>adjustable boom</b> fleșă ajustabilă a unui excavator minier
<b>adit end</b> front de abataj	<b>adjustable bottom-hole choke</b> duză de fund reglabilă
<b>adit entrance/mouth</b> gură a unei galerii de coastă	<b>adjustable calliper gauge</b> calibră-vergea reglabil
<b>adit level</b> nivel al unei galerii de coastă	<b>adjustable capacitor/condenser</b> condensator variabil
<b>adit opening</b> deschidere a unei galerii de coastă	<b>adjustable capillary valve</b> robinet capilar reglabil
<b>adit window</b> loc de refugiu (în mină)	<b>adjustable clamp</b> presă de mâna cu șurub
<b>adjacency (mat)</b> contiguitate; adiacentă (a doi termeni ai unei funcții booleene); (TH) adiacentă, atingere	<b>adjustable currency</b> monedă elastică (care variază proporțional cu volumul comerțului)
<b>adjacency matrix</b> matrice asociată	<b>adjustable current control</b> reglare a intensității
<b>adjacent</b> adiacent; alăturat, vecin, învecinat	<b>adjustable feed stop</b> opritor reglabil pentru limitarea avansului
<b>adjacent channel attenuation</b> atenuare față de canalul adiacent	<b>adjustable feed trip dog</b> opritor reglabil pentru decuplarea avansului
<b>adjacent channel chrominance trap</b> filtru de suprimare a semnalului de cromitanță al canalului adiacent	<b>adjustable frequency range</b> domeniu reglabil/acordabil de frecvență
<b>adjacent-channel interference</b> intermodulație	<b>adjustable gib</b> placă de reglare
<b>adjacent-channel selectivity</b> selectivitate față de canalul adiacent	<b>adjustable governor</b> regulator reglabil de presiune
<b>adjacent double bonds</b> legături duble cumulate	<b>adjustable index</b> ac indicator ajustabil (la aparate de măsurat)
<b>adjacent frequency</b> frecvență laterală/vecină	<b>adjustable inductor</b> bobină de reactanță cu inducțanță reglabilă, variometru
<b>adjacent picture/vision carrier spacing</b> distanță/ecart de frecvență între purtătoarele video ale canalelor de televiziune adiacente	<b>adjustable jib</b> braț al unei haveze cu poziții diferite de tăiere
<b>adjacent side</b> latură asociată	<b>adjustable lever</b> pârghie cu braț de lungime variabilă; pârghie/levier cu fixator de poziție
<b>adjacent sound carrier</b> undă purtătoare de sunet adiacentă	<b>adjustable marker (auto)</b> reper de distribuție; (mas) reper de potrivire/de ajustare/de reglare
<b>adjacent workings</b> lucrări miniere învecinate	<b>adjustable mirror</b> oglindă laterală/reglabilă
<b>adjective dyestuffs</b> coloranți de mordansare	
<b>adjective law</b> (reguli de) procedură	
<b>adjoin</b> a asocia, a adjuncționa; a învecina	
<b>joining position</b> poziție învecinată	

<b>adjustable multiple spindle drill machine</b> mașină de găurit multiplă cu reglarea poziției axelor principale	<b>adjust the compass</b> a stabili/a fixa direcția acului busolei
<b>adjustable pitch</b> pas variabil/ajustabil	<b>adjusted</b> corectat (ca valoare); cu corecție; reglat
<b>adjustable-pitch airscrew/propeller</b> elice cu pas reglabil/variabil (în zbor)	<b>adjusted for altitude</b> cu corecție de altitudine
<b>adjustable potential system</b> sistem generator-motor, grup Ward-Leonard	<b>adjusted for tracking</b> reglat pentru sincronism
<b>adjustable preloading valve</b> supapă cu sarcina reglabilă	<b>adjust an engine</b> a regla un motor
<b>adjustable prop</b> stâlp de mină telescopic	<b>adjuster (tele)</b> regulator; dispozitiv de reglaj fin; dispozitiv de ajustare; ( <i>TH</i> ) tijă/șurub de reglaj; monotor; instalator; ajutor
<b>adjustable pulley</b> roată reglabilă pentru curea trapezoidală	<b>adjuster boit</b> șurub de reglare
<b>adjustable (ram) block</b> placă de strângere pentru fixarea mecanismului de deplasare a berbecului (la șeping)	<b>adjust for wear</b> ajustare pentru compensarea uzurii
<b>adjustable reed</b> spată reglabilă	<b>adjusting</b> punere la punct//reglabil; ajustabil; de reglare, de ajustare
<b>adjustable resistance</b> rezistență reglabilă; reostat	<b>adjusting clip</b> placă de strângere; clemă reglabilă
<b>adjustable restrictor</b> reductor reglabil	<b>adjusting collar/ring</b> inel/colier de reglare/de montare
<b>adjustable restrictor valve</b> robinet de strangulare reglabil	<b>adjusting control</b> reglare
<b>adjustable ring</b> inel de reglare/de fixare	<b>adjusting ear</b> ureche de întindere
<b>adjustable rod</b> tijă/bară reglabilă	<b>adjusting gauge</b> calibră/șablon de reglare
<b>adjustable shutter</b> jaluzea reglabilă	<b>adjusting key</b> pană de reglare; cheie cu deschidere reglabilă
<b>adjustable spanner</b> cheie reglabilă/universală	<b>adjusting knob</b> buton de reglare
<b>adjustable speed motor</b> motor electric cu reglare (a vitezei de rotație)	<b>adjusting machine</b> mașină de netezit
<b>adjustable spot lamp</b> proiectoare suplimentare orientabile pentru autovehicule	<b>adjusting nut</b> piuliță de reglare/de fixare
<b>adjustable strap hanger</b> bridă reglabilă de suspensie	<b>adjusting of the lithostone</b> potrivire a pietrei litografice
<b>adjustable stroke feeder</b> alimentator cu cursă variabilă	<b>adjusting piece (mas, met)</b> piesă de ajustare; ( <i>petr</i> ) niplu de fixare
<b>adjustable tap wrench</b> cheie universală pentru tarozi	<b>adjusting pin (auto)</b> știft/cui de ajustare; ( <i>mas</i> ) știft de centrare
<b>adjustable trigger-level triggering</b> declanșare prin impuls cu nivel declanșator reglabil	<b>adjusting plate</b> liră; placă de îndreptare
<b>adjustable trip dog</b> camă reglabilă a mecanismului de inversare automată a mișcării	<b>adjusting regulation</b> instrucțiune de reglare
<b>adjustable vane</b> paletă reglabilă (de turbină)	<b>adjusting roller</b> val de reglare a registrului (în poligrafie)
<b>adjustable varying-speed motor</b> motor cu viteză reglabilă în funcție de sarcină	<b>adjusting screw</b> șurub/fus filetat de reglare
<b>adjustable voltage control</b> reglare de tensiune	<b>adjusting shop</b> atelier de ajiștare/de verificare/de montaj
<b>adjustable voltage divider</b> potențiometru/divizor de tensiune reglabil	<b>adjusting slide</b> sertar de potrivire/de reglare/de ajustare
<b>adjustable voltage rectifier</b> redresor cu tensiune reglabilă	<b>adjusting slider</b> contact alunecător
<b>adjustable warping cone</b> con reglabil (adaptabil)	<b>adjusting strip</b> placă de reglare; piesă/fâșie de adaos
<b>adjustable wrench</b> cheie franceză/universală	<b>adjust a lens</b> a regla o lentilă
<b>adjust a bearing</b> a ajusta un cuzinet	<b>adjustment</b> ajustare, reglare, potrivire; compensare; acordare; aranjare; asamblare; corecție; netezire; păsuire; punere la punct; rectificare; regularizare
<b>adjust by measuring</b> a măsura, a dimensiona, a ajusta	<b>adjustment curve</b> curbă de racordare
<b>adjust the clutch</b> a regla ambreiajul	<b>adjustment for definition (foto)</b> punere la punct (a obiectivului); ( <i>poligr, tele</i> ) reglare a clarității (unei imagini)
	<b>adjustment for length of stroke</b> ajustare/reglare a lungimii cursei
	<b>adjustment for position of stroke</b> ajustare/reglare cursei în raport cu piesa de prelucrat

<b>adjustment for wear</b> ajustare/reglare pentru compensarea uzurii	<b>admission opening (auto)</b> deschidere a admisiei; ( <i>mas</i> ) orificiu de admisie
<b>adjustment function</b> funcție de ajustare	<b>admission potential (el)</b> tensiune de intrare; ( <i>termo</i> ) presiune a aburului de admisie
<b>adjustment letter</b> scrisoare de rezolvare a reclamației; răspuns la o reclamație	<b>admission stroke</b> timp/cursă de admisie
<b>adjustment mark</b> reper de ajustare/de punere la punct/la semn	<b>admission valve</b> supapă/ventil/robinet de admisie (de aspirație)
<b>adjustment matching</b> ajustaj	<b>admit</b> a deschide admisia; a admite
<b>adjustment of data</b> ajustare/corectare a datelor prin raportare la un sir de valori (în hidrologie)	<b>admittance</b> admitanță (inversul impedanței)
<b>adjustment of measure</b> stabilire a formatului (în poligrafie)	<b>admittance bridge</b> puncte de măsură a rezistenței totale
<b>adjustment of mixture</b> reglare a compozitiei amestecului	<b>admittance matrix</b> matrice de admitanță, matrice Y
<b>adjustment of position of brushes</b> decalare a periilor	<b>admix</b> a amesteca; a adăuga
<b>adjustment of regulating nut (screw)</b> piuliță de potrivire/de ajustare/de reglare	<b>admixture</b> contaminare; amestec(are); adăugare, adaos; impuritate
<b>adjustment of (repeater) gain</b> reglaj al amplificării	<b>admixture for concrete</b> adaos pentru beton
<b>adjustment of rolls</b> reglare a cilindrilor (de laminor)	<b>adobe (cstr)</b> chirpici; ( <i>geol</i> ) argilă slabă/nisipoasă/deluvial, aluvionar
<b>adjustment pin</b> știft de ajustare	<b>adoption</b> adoptare; recepție; recepționare
<b>adjustment plate</b> placă/platou de îndreptare	<b>adrift</b> în derivă (despre navă)
<b>adjustment range</b> plajă/domeniu de reglaj	<b>adronol</b> ciclohexanol
<b>adjustment screw</b> șurub de ajustare/de reglare	<b>adsorbant; adsorbent</b> adsorbant
<b>adjust to neutral</b> a regla pe punctul neutru	<b>adsorbate</b> adsorbat
<b>adjust to zero</b> reglare la zero a indicatorului aparatului de măsurat	<b>adsorption chromatography</b> cromatografie prin adsorbție
<b>Adkin catalyst</b> catalizator de cupru și crom pentru hidrogenarea acizilor grași	<b>adsorption desiccation</b> uscare prin adsorbție
<b>ad man</b> zețar la rubrica publicitate	<b>adsorption plant</b> instalație de adsorbție/de dezbenzinare prin adsorbție
<b>admeasurement</b> măsurare	<b>adsorption precipitation</b> precipitare adsorbtivă
<b>administered price</b> preț impus (de producător)	<b>adsorption refining</b> rafinare prin adsorbție
<b>administrative data processing</b> informatică de gestiune	<b>adsorption section</b> secție de adsorbție
<b>admirai ship</b> navă-amiral	<b>adsorption water</b> apă de adsorbție
<b>admiralty</b> amiralitate	<b>adsorptive precipitation</b> precipitare adsorbtivă
<b>admiralty anchor</b> ancoră-amiralitate	<b>adsorptivity</b> putere de adsorbție; adsorbtivitate
<b>admiralty court</b> tribunal maritim	<b>adularia</b> adulter
<b>admiralty law</b> drept maritim	<b>adulterant</b> material de umplutură, aditiv; denaturant
<b>admissible estimate</b> estimare verosimilă	<b>adulterate</b> a falsifica, a contraface, a denatura
<b>admissible load per axle</b> sarcină admisibilă per osie	<b>adulterated turpentine</b> înlătător de terebentină
<b>admissible stress</b> solicitare admisibilă	<b>adulteration</b> falsificare, contrafacere
<b>admissible transformation</b> transformare permisă	<b>adustion</b> inflamabilitate, combustibilitate
<b>admission</b> sosire; intrare, apariție; admisi(un)e	<b>ad valorem</b> ad valorem, conform valorii; conform prețului declarat; conform prețului de cost
<b>admission aperture</b> fantă de admisie/de intrare	<b>advance</b> înaintare; întrecere; depășire; avans; avansare; anticipare; decalaj; penetrare; progres; perfecționare
<b>admission cam</b> camă a supapei de admisie	<b>advance adit across the formation</b> galerie de înaintare perpendiculară pe zăcământ
<b>admission channel</b> canal de intrare	<b>advance angle</b> unghi de avans
<b>admission gear (mas)</b> mecanism pentru deschiderea și închiderea supapei de admisie; ( <i>min</i> ) mecanism de admisie	<b>advance bore</b> gaură înaintășă (la perforarea rocilor)
<b>admission hopper</b> pâlnie de alimentare	<b>advance borehole</b> gaură premergătoare/de probă
<b>admission of fluid to turbine blades</b> admisie a unui fluid la palele turbinei	<b>advanced flying</b> pilotaj de înaltă școală
	<b>advanced ignition</b> avans la aprindere; aprindere prematură/timpurie
	<b>advance face</b> front avansând de la centru spre hotarul minei

<b>advance of edgewater</b> avansare a apei marginale (în ind. petrolieră)	<b>advertisement canvasser</b> prospector de publicitate
<b>advance of the face</b> avansare a unui front de lucru (de ex. abataj)	<b>advertisement column</b> rubrică de anunțuri
<b>advance of tool</b> avansare a garniturii/a sculei; avans al cuțitului	<b>advertisement rates</b> tarif(e) de publicare a reclame- lor
<b>advance payment</b> acont, avans	<b>advertiser</b> persoană care dă un anunț la ziar, persoană care face reclamă; revistă/ziar în care se publică anunțuri/reclame
<b>advance payment guarantee</b> garanție de restituire a avansurilor	<b>advertising</b> publicitate, reclamă; inserare de anunțuri
<b>advance per attack</b> avansare pe salt (de împușcare) (a unei lucrări miniere)	<b>advertising appropriation</b> alocație pentru scopuri publicitare
<b>advance per round</b> avansare a unui front la împuș- carea unui rând de găuri	<b>advertising character</b> personaj/fi gură simbolizând marfa sau marca de fabrică
<b>advance per shaker move</b> avansare a materialului la o cursă a unui scoc oscilant	<b>advertising contract</b> tarif de anunțuri
<b>advancer</b> compensator de fază	<b>advertising directory</b> anuar de publicitate
<b>advance rent</b> taxă de contractare	<b>advertising fee</b> taxă de publicitate (plătită de franchiser franchisorului)
<b>advance sparkling</b> avans la aprindere	<b>advertising media</b> mijloace publicitare
<b>advance timbering</b> susținere provizorie în lemn	<b>advertising operator</b> concesionar publicitar
<b>advance time</b> timp de avans	<b>advertising salesman</b> intermedier în materie de publicitate
<b>advance to the raise</b> avansare ascendentă a unei lucrări miniere	<b>advertising schedule</b> calendar al anunțurilor/al programelor publicitare
<b>advance winding</b> bobinaj/înfășurare de comandă/de avansare (a benzii de înregistrare)	<b>advertising sketch</b> vinieta publicitară
<b>advance workings</b> înaintări în pilier intact	<b>advice note</b> scrisoare de avizare
<b>advancing front of liquid</b> front al fazei mobile	<b>advice of shipment</b> aviz de încărcare
<b>advancing front of the incoming tide</b> undă de marea	advices informații, știri (cu caracter comercial)
<b>advancing longwall</b> front lung de abataj spre hotarul panoului	<b>advisability</b> utilitate, oportunitate
<b>advancing mining</b> exploatare de la centru spre periferia panoului	<b>advise</b> a anunța; a sfătui; a consulta
<b>advancing on strike</b> avansare pe direcția zăcământului	<b>advise charge call</b> cerere de convorbire cu indi- carea taxei
<b>advancing to the dip</b> avansare descendantă în zăcământ	<b>adviser</b> consultant; consilier
<b>advancing to the rise</b> avansare de jos în sus	<b>advising bank</b> bancă notificatoare
<b>advantage</b> avantaj, profit, utilizare; câștig; beneficiu, preferință, superioritate	<b>advisory</b> staff departament cu funcții consultative
<b>advantage factor</b> factor de iradiație optimă/de flux	<b>adze</b> teslă, bardă//a ciopli, a fasona (cu tesla)
<b>advaresins</b> rășini sintetice poliesterice	<b>adzing gauge</b> tipar de sabotat traverse
<b>advection</b> ( <i>geol</i> ) deplasări laterale ale maselor de material din manta; ( <i>meteo</i> ) advecție	<b>adzing of the sleepers</b> sabotare/burare a traverselor
<b>advection fog</b> ceată de advecție	<b>aedicula</b> edicul
<b>advent</b> început (al unui proces)	<b>aegirine</b> egirin
<b>adverse balance of payments</b> balanță de plăți pasivă	<b>aeolian depression/hollow</b> depresiune eoliană
<b>adverse balance of trade</b> balanță comercială pasivă	<b>aeolight</b> lampă de avertizare (la înregistrări)
<b>adverse budget</b> buget deficitar	<b>aeolotropic crystal</b> cristal anizotrop
<b>adverse conditions</b> condiții neprielnice	<b>aeon</b> perioadă de timp geologic egală cu un miliard de ani
<b>adverse grade</b> înclinare inversă	<b>aerate</b> a aera, a aerisi; a ventila
<b>adverse gradient/slope</b> pantă inversă	<b>aerated cement</b> gazbeton
<b>adverse wind</b> vânt contrar/din provă	<b>aerated cement/concrete block</b> bloc de gazbeton
<b>advertise</b> a insera anunțuri; a face reclamă	<b>aerated concrete</b> beton aerat, gazbeton
<b>advertisement</b> anunț, reclamă	<b>aerated drilling fluid</b> fluid de foraj gazos/aerat
	<b>aerated mud</b> noroi/fluid de foraj aerat; fluid gazos; noroi de foraj gazos
	<b>aerated nappe</b> vână aerată/de apă aerată
	<b>aerated plastic material</b> plastic celular/spongios
	<b>aerated salt</b> bicarbonat de sodiu
	<b>aerated water</b> apă aerată/gazoasă, sifon

**aerating the liquid** aerare/gazeificare a fluidului de foraj  
**aeration** aerisire, ventilație; afânare; (*met*) aerare a formelor; (*hidr*) aerare a apei  
**aeration cell** pilă/element de concentrație cu oxigen  
**aeration drilling** foraj cu aer comprimat  
**aeration filter** aerofiltru (biofiltru cu aerație artificială)  
**aerator** saturator  
**aerial** de suprafață; suprateran, aerian; exterior; suspendat  
**aerial; antenna** antenă  
**aerial arch** traseu întregit în desenul unui profil al părții erodate dintr-un anticlinal  
**aerial array** grup/rețea/șir de antene direcționale  
**aerial bay** câmp/element al unei antene  
**aerial (beam) switching** comutare a lobului unei antene  
**aerial billow** undă de aer, undă atmosferică  
**aerial bomb trajectory** traectorie a bombei (lansate din avion)  
**aerial booster** amplificator de antenă  
**aerial cable** cablu aerian  
**aerial cable pole** stâlp pentru cabluri aeriene  
**(aerial) cableway** macara-runicular (de sănzier)  
**aerial capacitor** condensator de antenă  
**aerial changeover switch** comutator de antenă  
**aerial circuit breaker** întrerupător de antenă (contra trăsnetului)  
**aerial condenser (tele)** condensator de antenă ; (*termo*) condensator termic (răcit) cu aer  
**aerial conductor** conductor de contact (în tracțiunea electrică)  
**aerial conduit/contact line** linie aeriană de contact (pentru troleibuze)  
**aerial conveyor** transportor suspendat; transportor cu lanț de tracțiune suspendat  
**aerial crossing** traversare/încrucișare aeriană (a unor linii aeriene)  
**aerial cross-talk** diafonie între antene  
**aerial curtain** rețea de antene verticale  
**aerial cut-out** siguranță pentru linii aeriene  
**aerial damping** amortizare a antenei  
**aerial delivery unit** recipient largabil  
**aerial directivity pattern** diagramă direcțională a unei antene  
**aerial download** (cablu de) coborâre a antenei  
**aerial elevation pawl** cărlig de ridicare a antenei  
**aerial energy/power** energie/putere radiată de antenă  
**aerial extension** sistem de antene  
**aerial fairing** cupolă (îmbrăcăminte) a antenei  
**aerial feed** element primar al unei antene  
**aerial feeder** linie de transport de energie electrică; fider de antenă

**aerial feeding** alimentare/atac a(l) antenei  
**aerial feed(-point) impedance** impudență de intrare a antenei  
**aerial ferry** punte transbordoare; pod transbordor  
**aerial field gain** câștig al antenei de televiziune  
**aerial frame** cadru (de antenă)  
**aerial frog** macaz de cale ferată suspendată  
**aerial height above average terrain** înălțime medie a unei antene  
**aerial lead** coborâre/coadă a antenei  
**aerial lead-in** conductor de intrare al antenei  
**aerial leading** racord de fir aerian  
**aerial loading inductance** bobină de acord/de încărcare a antenei  
**aerial mapping** ridicare de planuri din avion  
**aerial mast/ (supporting) tower** pilon/stâlp al unei antene  
**aerial matching circuit** circuit de adaptare a unei antene  
**aerial mosaic** hartă aerofotogrammetrică  
**aerial network/structure** sistem/rețea de antene  
**aerial noise** zgomot (suflu) de antenă  
**aerial photographic mapping** aerofotogrammetrie, aerofotografie; cartografie aeriană  
**aerial pick-up** suflu/zgomot colectat de antenă  
**aerial picture** fotografie aeriană  
**aerial (radio) mast** catarg (pilon) de antenă  
**aerial reel** tambur/troliu de antenă  
**aerial repeat dial** cadru indicator al unei antene rotitoare  
**aerial ropeway** teleferic; funicular  
**aerial series/shortening capacitor/condenser** condensator în serie cu antena  
**aerial socket** bucșă de antenă  
**aerial strain** efort de întindere a unei antene  
**aerial structure/network** sistem/rețea de antene  
**aerial survey** cartare aerofotogrammetrică/aerofotografică  
**aerial-survey photograph** aerofotogramă; ridicări aeriene  
**aerial syntonizing means** dispozitiv de acordare a antenei  
**aerial system** rețea aeriană  
**aerial terminal** bornă de antenă  
**aerial tramway** funicular  
**aerial transmission line** linie de alimentare/fider a(l) unei antene  
**aerial trunk** tub de intrare a antenei  
**aerial tuning house (hut)** cabină de acordare a unei antene  
**aerial view** vedere/fotografie aeriană  
**aerial wire** conductă/conductor aerian(ă); antenă exterioară  
**aerify** a gazeifica; a vaporiza; a carbura; a umple cu aer

**aerobic decomposition** descompunere aerobă  
**aerobic retting** topire aerobă (în ind. textilă)  
 aerobiosis aerobioză  
**aeroconcrete** beton spumat  
**aerocraft** aparat de zbor, avion, aeronavă  
**aerocrete** gazbeton, beton aerat  
**aerodonetics** teoria zborului; planorism  
**aerodynamic** aerodinamic  
**aerodynamically induced noise** zgomot indus (aerodinamic) de vânt  
**aerodynamic body** caroserie aerodinamică  
**aerodynamic centre/ center** focar/punct neutru aerodinamic  
**aerodynamic drag (on airplane)** rezistență a aerului  
**aerodynamic lift** forță ascensională aerodinamică  
**aerodynamics** aerodinamică  
**aerodynamic shape** formă aerodinamică  
**aerofilm** aerofilm  
**aerofoil (blade) fân** ventilator cu palete profilate/cu palete aerodinamice  
**aerogenerator** generator electric actionat de o turbină eoliană  
**aerogen gas** amestec de aer cu vaporii de benzină  
**aerograph** aerograf; pulverizator pentru retuș  
**aero-mixture indicator** aparat pentru determinarea compoziției unui amestec  
**aeronautical ground radio station** stație terestră de radiogoniometrie  
**aeronautical map** hartă aeronomică/de zbor  
**aeronautical technique** aeronomică  
**aeronautics** navigație aeriană; aeronomică aerophare radiofar  
**aerophotogrammetric survey** ridicare/relevu aerofotogrammetric(ă)  
**aerophotographic map** hartă aerofotogrammetrică  
**aerophotographic plan** plan fotogrammetric  
**aerophotographic sketch** asamblaj aerofotografic  
**aeroplane** aeroplân, avion  
**aeroplane effect** efect/interferență de aeroplân  
**aeroplane flutter** interferență produsă de un avion în mișcare  
**aeropolygonation** aeropoligonație aerose de alamă  
**aerospace remote sensing** teledetectare aerospatială  
**aerostat** aerostat, balon aerian aerostatics aerostatică, fizica gazelor în echilibru; știință a navigației aeriene  
**aerostat stabilizer** sac stabilizator  
**aerotopography** aerotopografie  
**aerotriangulation** aerotriangulație  
**aerotyre** anvelopă de avion  
**aeruginous coclit**  
**aerugo** cocleală aesculin esculină

**AF amplifier and tuning indicator** pentodă amplificatoare de audiofrecvență și indicatoare de acord  
**AF pentode** pentodă amplificatoare de audiofrecvență  
**AFC holding range** gamă de comandă/reglare automată a frecvenței  
**AFC misalignment** dezacord al reglajului automat de frecvență  
**AFC pull-in range** domeniu de antrenare a frecvenței; domeniu de sincronizare  
**affected quadratic** ecuație pătratică completă  
**affermage** sistem de concesionare prin care mandatarul preia în întregime drepturile și obligațiile adevăratului proprietar  
**affidavit** afidavit, declarație sub prestare de jurământ  
**affiliation to a party line** conectare la o linie comună  
**affinage** afinare, rafinare  
**affinated sugar** zahăr rafinat  
**affine (mat) afm//(ind chim, met)** a afina; a rafina  
**affine collineation** transformare proiectivă afină; colinie afină  
**affine conic** secțiune conică afină  
**affinely connected space** spațiu conectat afin  
**affining quality** grad de afinare  
**affinition sugar** zahăr rafinat  
**affinitive** afin  
**affinity** afinitate; asemănare; înrudire; (mat) transformare afină  
**affinity constant** constantă de echilibru a reacției  
**affinor** afmor; transformare liniară  
**affirmation** afirmație; confirmare  
**affix** a marca, a însemna  
**affix the sea!** a pune sigiliu  
**afflux** remuu; retenție; aflux  
**afforestation** împădurire, plantare a arborilor  
**affreight** a navloși  
**A fixture** stâlp (în formă de) A  
**afloat** pe mare; pe apă; la bord; pe linia de plutire  
**afloat service** serviciu la bordul navei  
**afore** spre prova  
**a fortiori** afortiori, cu atât mai mult; care se impune cu necesitate  
**afridol** hidroximercuribenzoat de sodiu  
**aft** pupa; la/spre/dinspre pupa  
**after** la/spre pupa  
**after-acceleration** postaccelerare  
**after-accelerator** postaccelerator (electrod)  
**afteradmission** admisie ulterioară/după punctul mort superior  
**afterbake** întărire ulterioară  
**after-blow** suflare suplimentară/ulterioară/prelungită (într-un cuptor Bessemer)

**afterboarding** fixare ulterioară (de ex. după vopsire)  
**afterbody** pupa; ultima navă din convoi  
**after bow spring** șpring provă  
**afterburning** ardere/explozie întârziată/finală  
**aftercastle** dunetă; castel pupa  
**aftercontraction** contracție suplimentară/remanentă  
**aftercool** a subrăci; a suprarăci  
**aftercooler** răcitor secundar/final  
**aftercooling** răcire a aerului după comprimarea în compresor; răcire secundară  
**aftercount; afterdischarge** descărcare secundară; postdescărcare  
**after-cure** postvulcanizare  
**afterdamp** gaze de explozie  
**afterdeck** punte pupa, puntea dunetei  
**after-effect** (*fiz*) remanentă, persistență; (*mec*) deformatie ulterioară; efect ulterior  
**after end** capătul din spate  
**after-expansion** expansiune/destindere reziduală  
**after-explosion** explozie posterioară  
**afterfiltration** filtrare de control  
**afterflow** curgere/deformație plastică (ulterioară)  
**after-gases** gaze care rezultă de la explozie  
**aftergeneration** ieșire întârziată a gazelor din soluție  
**afterglow** (*fiz*) inerție luminoasă; luminozitate remanentă; persistență a imaginii; fotoluminescent; (*met*) recoacere  
**afterglow screen** ecran cu persistență (a luminescenței)  
**afterglow time** durată a luminozității remanente  
**afterglow tube** tub cu luminozitate remanentă  
**afterhardening** întărire ulterioară  
**after(-)heat** (*at*) căldură reziduală; (*met*) încălzire după sudare  
**after image** imagine persistentă/remanentă  
**after loading (AL)** încărcat (la videocasetofoane)  
**afternoon watch** cartul 12.00-16.00  
**afterpart** secțiune pupa; parte din pupa  
**after-payment** plată ulterioară; plată suplimentară  
**afterpeak** pic pupa  
**afterpost** etambou  
**afterproduct** produs secundar  
**after puise** impuls imperfect/remanent  
**after-run** coadă (de la distilare)  
**after sails** far pupa  
**aftershock** postșoc (cutremur care urmează unui mai mare)  
**after-threshold behaviour** regim deasupra pragului  
**aftertreatment** (*cstr*) tratare a betonului după priză; (*min*) respălare a cărbunelui; (*TH*) tratament suplimentar, completare a tratamentului  
**aftervulcanization** postvulcanizare  
**afterward(s)** spre pupa; în pupa

**after-welt** sub bordură (în ind. textilă)  
**afterworking** efect ulterior  
**afmost** cel mai din pupa; la extrema pupa  
**against head** contrapresiune  
**against the sun** de la dreapta la stânga; în sens invers acelor de ceasornic  
**agaric mineral** lapte de var  
**agar tube** eprubetă cu geloză  
**agate** (*minr*) agat; (*poligr*) corp de literă de 5 1/2 puncte  
**agate mortar** mojar de agat  
**agave fibre** fibră de agavă  
**agave hemp** fibre aspre de agavă  
**age** (*geol*) eră, vârstă, epocă, perioadă; (*TH*) durată de funcționare// a îmbătrâni; a matura  
**age-class** clasă/gradație de vârstă (în silvicultură)  
**aged** îmbătrânit; supus îmbătrânișii  
**age determination** determinare a vârstei; datare  
**age distribution** repartiție după vârstă  
**aged viscose** viscoză naturală  
**age equation** ecuație a vârstei  
**age gradation** gradație de vârstă (în silvicultură)  
**age hardening** duritate prin îmbătrâniere/precipitare/afinare/îmbogățire; îmbătrâniere artificială  
**ag(e)ing** (*text*) maturare; aburire; (*TH*) îmbătrâniere  
**ag(e)ing apparatus** aparat pentru încercare la îmbătrâniere  
**ag(e)ing measurement** determinare a vârstei; datare  
**ag(e)ing of cloth** aburire a țesăturii  
**ag(e)ing of coal** (*met*) cementare; (*termo*) carburare internă  
**ag(e)ing of meat** frăgezire/maturație a cărnii  
**ag(e)ing-oven** etuvă pentru (încercare la) îmbătrâniere  
**ag(e)ing process** (*met*) proces de îmbătrâniere/de maturizare; (*text*) aburire  
**ag(e)ing property** comportare la îmbătrâniere  
**ag(e)ing resistance** rezistență la îmbătrâniere  
**ag(e)ing test** încercare la îmbătrâniere  
**agency** (*mân*) agenție; (*TH*) acțiune; factor  
**agenda** ordine de zi  
**agent** agent; mediu; substanță; compus chimic folosit ca substanță auxiliară într-un anumit proces tehnologic; factor; mandatar (al solicitantului unui brevet de invenție)  
**agent of fusion** fondant (în sudură)  
**agent's contract** contract de agenție  
**age of the beds** vârstă a straielor  
**age of cathodes** durată de lucru a catodilor  
**age of concrete** vârstă a betonului  
**ager** vaporizator; cameră sau spațiu pentru depozitare sau maturare (în ind. textilă)  
**age resister** inhibitor de îmbătrâniere  
**age theory** teorie a vârstei (Fermi)  
**agglomerant** aglomerant

<b>agglomerate</b> aglomerat	<b>agitating truck</b> autobetonieră
<b>agglomerated cake</b> material aglomerat/sinterizat	<b>agitating vane</b> paletă/aripă amestecătoare
<b>agglomerated flux</b> flux ceramic	<b>agitation-froth process</b> proces de flotație
<b>agglomerating</b> aglomerare	<b>agitation-type flotation machine</b> mașină de flotație cu agitare
<b>agglomerating plant</b> instalație de aglomerare	<b>agitation vat</b> amestecător; vas cu agitator
<b>agglomerating press</b> presă pentru aglomerate	<b>agitator</b> agitator, amestecător; paletă de amestecat
<b>agglomeration</b> prăjire de aglomerare; aglomerare; sinterizare	<b>agitator drive</b> acționare a amestecătorului
<b>agglomeration furnace</b> cuptor de aglomerare	<b>agitator dryer</b> uscător cu amestecător
<b>agglutinant</b> aglutinant	<b>agitator pump</b> pompă de recirculare
<b>agglutinate</b> a aglutina	<b>agitator with blades</b> agitator cu brațe
<b>agglutination</b> aglutinare (sinterizare)	<b>aglime</b> agrocalcar (amendament calcaros)
<b>aggradation</b> supraînăltare, înăltare; umplere cu pietriș ori nisip	<b>Agnatha</b> Agnate (clasă de vertebrate)
<b>aggravation</b> agravare, înrăutățire; îngreuiere	<b>agnin</b> lanolină
<b>aggregate (cstr)</b> pietriș, piatră concasată (agregat) pentru beton; ( <i>mas, TU</i> ) agregat; ( <i>mat</i> ) mulțime; colecție; familie; component// a aglomera, a îngrămădi; a închide în paranteze	<b>agonic line</b> agonă, curbă agonică; linie de variație zero
<b>aggregate batch(ing) plant</b> instalație de dozare (pentru aggregate)	<b>agraphitic carbon</b> carbon agraftic
<b>aggregate bituminizing plant</b> instalație de amestecare a produselor pentru asfaltare	<b>agree</b> a fi de acord (cu); a conveni (asupra); a consimți; a corespunde; a pune de acord (registre); a verifica (un cont)
<b>aggregate chart</b> tabelă statistică	<b>agreeably</b> agreabil, corespunzător; potrivit; conform
<b>aggregate cooling</b> răcire a unor materiale incoerente, răcire a unor aggregate/aglomerate eterogene	<b>agreed terms</b> condiții convenite
<b>aggregate demand</b> cerere globală	<b>agreement</b> convenție, act, contract, înțelegere, acord; concordanță
<b>aggregate expression</b> expresie formată din mai multe rânduri	<b>agribusiness</b> activitate economică agricolă
<b>aggregate grading</b> granulometrie	<b>agricultura! chemistry</b> agrochimie
<b>aggregate momentum</b> cantitate de mișcare sumată	<b>agricultura! implements</b> unele agricole
<b>aggregate of simple events</b> mulțime a evenimentelor elementare	<b>agricultura! lime</b> agrocalcar (amendament calcaros)
<b>aggregate output</b> producție totală/globală	<b>agricultura! machinery</b> mașini agricole
<b>aggregate plant</b> instalație de concasare	<b>agricultural science</b> agronomie
<b>aggregate preparation plant</b> instalație de preparare a agregatelor	<b>agricultura! tyre</b> anvelopă de tractor
<b>aggregate recoil</b> recul molecular	<b>agriculture</b> agricultură
<b>aggregate spreading machine</b> mașină de răspândit agregat	<b>agriculturist</b> agronom
<b>aggregate supply</b> ofertă globală	<b>agrimotor</b> tractor agricol
<b>aggregate washer/ washing machine</b> mașină de spălat agregate	<b>agrometer</b> agrometru
<b>aggregate weightbatcher (cstr)</b> dozator gravimetric pentru aggregate; ( <i>metr</i> ) buncăr de căntărire cu basculă de precizie	<b>agrominimum</b> agrominim
<b>aggregation</b> agregat, aglomerare, conglomerat; agregatie, agregare	<b>agronomist</b> agronom
<b>aggregative index</b> indice sintetic	<b>agronomy</b> agronomie
<b>aggressive</b> agresiv; corosiv	<b>aground</b> pe uscat; pus pe uscat, eșuat
<b>aggressive water</b> apă agresivă (cu substanțe corosive)	<b>a hardware programming language (AHPL)</b> limbaj de programare evoluat AHPL (folosit pentru reprezentarea funcționării unui calculator numeric)
<b>agilite</b> talc	<b>ahead</b> înainte; în provă; în capul formației
<b>agilon</b> fir texturat poliamidic	<b>ahead of centre/ center</b> cu unghi de degajare negativ
<b>aging v. ag(e)ing</b>	<b>ahead running</b> mers înainte; avansare

**alieron** eleron; aripioař; volet de torsiuñ  
**aliment of belting** defectare a covorului de cauciuc  
 al unei benzi  
**aiming angle** unghi de vizare  
**aiming cross** cruce de vizare  
**aiming error** eroare de țintire/de focalizare a fasciculului pe țintă  
**aiming level** nivel de vizare  
**aiming line** linie de vizare  
**aiming point** punct de reper  
**aiming stake** bară de ghidare; jalon air aer; interstiuñ// aerian// a aerisí; a ventila  
**air absorption** absorbție de aer  
**air actuator** butelie (acumulator) de aer comprimat  
**air admission** alimentare cu aer  
**air-and-steam blast** insuflare cu aer și vaporii  
**air armament** înarmare aeriană  
**airbag** diafragma (de vulcanizare); furtun (de abur)  
**airbag extractor** dispozitiv de extras diafragma (de vulcanizare)  
**airbag inserting machine** dispozitiv pentru introducerea diafragmei (de vulcanizare)  
**airbag mould** matriçă de vulcanizare  
**air base** bază aeriană/aeronautică  
**air beacon** far aerian  
**airbell** suflură  
**air-binding matter** liant aerian  
**air blast** suflare cu aer comprimat  
**air blast breaker/switch** întrerupător cu gaz/cu aer comprimat/sub presiune/cu stingere în mediu gazos air blast cooling răcire prin aer comprimat/prin ventilație forțată/prin circulație forțată de mare viteză a aerului  
**air blast goaf-stowing machine** mașină pneumatică de rambleiat  
**air blasting** vânt al furnalului; aer suflat  
**air-blasting period** perioadă de suflare a aerului cald  
**air-blast nozzle** duză de aer  
**air blast rivet forge** forjă pneumatică de încălzit nituri  
**air-blast transformer** transformator răcit cu curent de aer  
**air-blower (mas)** ventilator; suflantă; (text) suflător de scame  
**air-blown asphalt** bitum suflat; asfalt oxidat (suflat)  
**air-blow period** perioadă de suflare a aerului cald  
**air-boost compressor** compresor auxiliar  
**airborne** în aer (în suspensie); transportabil sau aflat în aer; aeropurtat  
**airborne all-(a)round search apparatus** aparat de bord cu tub panoramic; indicator panoramic; stație de radiolocație panoramică

**airborne beacon** radiofar de avion  
**airborne contamination** contaminare (radioactivă) a aerului  
**airborne direction finder** radiogoniometru de bord  
**airborne dust** praf antrenat de curentul de aeraj  
**airborne early warning** radiolocator aeropurtat de alarmă aeriană anticipată  
**airborne gun-laying radar** radiolocator de bord director de tir  
**airborne magnetometer** aeromagnetometru  
**airborne radioactivity** radioactivitate din aer  
**airborne survey** ridicare (topometrică) aeriană  
**airborne transmitter** emițător de bord  
**airborne weather radar** radiolocator meteorologic de bord  
**air box (min)** tub de aeraj; dom de aer; cutie de vânt; (termo) cameră (cutie) de aer  
**air brake (av)** volete de aterizare, flapsuri; (mas) frână cu aer (comprimat)/aerodinamică/pneumatică; amortizor pneumatic  
**air brake governor** regulator al frânei pneumatice  
**air-brake hose** furtun de alimentare al unei frâne cu aer comprimat  
**air-brake parachute** parașută de frânare  
**air-brake system** sistem de frânare pneumatică  
**air brattice** perdea din pânză de sac (la aeraj în mină)  
**air-break circuit breaker** disjunctor cu rupere/tăiere în aer  
**air breaker** instalație pneumatică de abataj  
**air-break switch** întrerupător cu aer  
**air brick** cărămidă crudă/uscată în aer/de ventilație  
**air bridge** punte de aeraj; crossing în subteran  
**air brush** aerograf, pulverizator pentru retuș; pistol de vopsit  
**air brushing** retuș prin pulverizare  
**air bubble** băsică/bulă de aer (de gaz)  
**air bubble (in a cast piece)** bulă de aer; suflură  
**air-bubble level** nivelă cu bulă de aer  
**air buffer** amortizor pneumatic  
**air burst** explozie în atmosferă air caisson cheson pneumatic  
**air canvas** perdea de pânză groasă (la aeraj în mină)  
**air (carbon) arc cutting** tăiere cu arc electric și aer comprimat  
**air carrier** avion de transport air case pătură/strat de aer  
**air casing** manta de aer  
**air cataract** cataractă de aer  
**air cell (el)** pilă/element cu aer și oxigen; (mas) acumulator pneumatic  
**air-cell chamber (mas)** cameră de acumulare (la motoare Diesel); (tele) cameră de aer (la microfoane-condensator)

<b>air-cell type of Diesel engine</b> motor Diesel cu cameră de acumulare	<b>air core magnet</b> magnet fără miez (cu miez de aer)
<b>air chamber (auto)</b> cameră de aer pentru pneu; ( <i>mas</i> ) rezervor de aer/de amortizare; dom de aer; rezervor de amortizare pentru pompe	<b>air course</b> curent de aer
<b>air-change coefficient</b> coeficient al schimbului de aer, coeficient de ventilație	<b>aircraft</b> aeronavă; avion; avioane; aviație
<b>air-change rate</b> grad/viteză a(l) schimbului de aer; ritm de împrospătare/de reînnoire/de schimbare a aerului	<b>aircraft arms</b> arme de bord
<b>air channel (met)</b> canal de aer (la cuptoare S.M.); ( <i>min</i> ) canal de aeraj air checks bule/bășici de aer air chest cutie de vânt	<b>aircraft battery</b> baterie de bord
<b>air chill</b> înălbire (a fontei); călire în aer	<b>aircraft bonding</b> legare la masă a tuturor obiectelor metalice ale unui avion
<b>air chipper</b> daltă pneumatică	<b>aircraft carrier</b> navă/vas portavion
<b>air chuck (auto)</b> ventil pentru camere pneumatice; ( <i>mas</i> ) mandrină acționată cu aer comprimat; mandrină pneumatică	<b>aircraft effect</b> eroare datorită antenei trenante a avionului
<b>air chucking</b> prindere (a piesei) în mandrină pneumatică	<b>aircraft error</b> deviație la bord a compasului de navigație
<b>air circuit-breaker</b> întrerupător cu aer	<b>aircraft instrument</b> aparat de bord
<b>air circulating oven</b> cuptor cu circulație de aer	<b>aircraft-interception radar</b> radiolocator pe sol pentru interceptarea avioanelor
<b>air classifier (agr)</b> trior de semințe; ( <i>min</i> ) clasificator cu aer; clasor pneumatic; separator cu aer/in curent de aer	<b>aircraft mar k emblemă</b> de avion
<b>air cleaner</b> filtru/epurator de aer	<b>aircraft motor gasoline</b> benzină de aviație
<b>air coal picker</b> ciocan pneumatic de abataj air cock robinet de aer	<b>aircraft radio</b> radiostație de bord
<b>air coil</b> bobină cu aer/fără miez, solenoid	<b>aircraft (radio)receiver</b> (radio)receptor de bord (pentru avioane)
<b>air column</b> coloană de aer	<b>aircraft radio signal station</b> stație de radioemisie pentru comunicații aeriene, stație radio de bord
<b>air compartment</b> cameră de ventilație/de aeraj	<b>aircraft-reporting area</b> distanță de zbor; zonă de anunțare a zborului
<b>air compensator</b> compensator pneumatic	<b>aircraft-safety service</b> serviciu al siguranței navigației aeriene
<b>air-conditioned</b> cu aer condiționat	<b>aircraft-salvage unit</b> echipă de depanare a avioanelor
<b>air-conditioner</b> aparat de climatizare	<b>aircraft sounding</b> aviosondaj
<b>air-conditioning</b> condiționare a aerului, climatizare	<b>aircraft spotting</b> observație aeriană
<b>air-conditioning cupboard</b> dulap de climatizare/de condiționare a aerului	<b>aircraft tail warning radar</b> radiolocator de alarmă montat în coada avionului
<b>air consignment note</b> scrisoare de transport aerian	<b>aircraft-type instrument</b> instrument de bord
<b>air contaminant(s)</b> contaminanți, agenți de contaminare a aerului; impurități ale aerului	<b>air crew</b> echipaj de avion
<b>air control</b> comandă pneumatică	<b>air crossing</b> încrucisare la aerajul subteran
<b>air-control gate</b> vană de reglare a debitului de aer	<b>air cure</b> vulcanizare cu aer cald
<b>air conveyor</b> instalație pneumatică de transport, transportor pneumatic air-cooled răcit cu aer	<b>air-cured concrete</b> beton întărit în aer
<b>air-cooled intercooler</b> răcitor intermedier de aer	<b>air-current regulator</b> ușă de aeraj cu fereastră
<b>air-cooled reactor</b> reactor cu răcire cu aer	<b>air curtain</b> perdea de aeraj (în minerit)
<b>air-cooled steel</b> oțel călit în aer	<b>air cushion (met)</b> pernă pneumatică; ( <i>min</i> ) pernă/saltează/tampon de aer
<b>air cooler (ind chim)</b> răcitor/refrigerent cu aer; ( <i>termo</i> ) răcitor de aer	<b>air cushioning</b> suspensie pneumatică
<b>air cooling</b> răcire a aerului; răcire cu aer	<b>air damper (mas)</b> amortizor pneumatic; ( <i>TH</i> ) amortizor cu aer; clapetă de aer; robinet cu sertar pentru aer
<b>air-core cable</b> cablu cu miez de aer	<b>air damping</b> amortizare pneumatică; umezire a aerului
<b>air core(d)</b> cu miez de aer; fără miez de fier; răcitor cu aer	<b>air density</b> densitate a aerului
	<b>air depolarized cell</b> pilă cu depolarizant de aer
	<b>air discharge pipe</b> conductă de aerisire
	<b>air dispenser</b> coloană de aer; post pentru distribuirea aerului comprimat
	<b>air-distributing main</b> conductă principală de aer
	<b>air door</b> ușă de aeraj
	<b>air dose</b> doză de aer

<b>airdox</b> metodă de rupere (dislocare) a cărbunelui prin aer comprimat la înaltă presiune	<b>air feed</b> debit de aer; alimentare cu aer
<b>airdox blaster</b> dispozitiv de împușcare cu aer comprimat la înaltă presiune (la cărbuni)	<b>air-feed drill</b> perforator pneumatic
<b>air drain</b> canal de aer/de ventilație; răsuflătoare; tirant de aer	<b>air-feed jet</b> motor cu reacție
<b>air drain pet cock</b> robinet pentru evacuarea aerului	<b>air-feed motor</b> motor pneumatic
<b>air draught</b> tiraj de aer; vână de aer	<b>airfield</b> aerodrom
<b>air-draught cooler</b> răcitor prin curent de aer	<b>airfield surface movement indicator</b> radiolocator de control al aerodromului
<b>air-dried brick</b> cărămidă nearsă (chirpici)	<b>air filer</b> aparat de pilă acționat cu aer comprimat; pilă pneumatică
<b>air-dried coal</b> cărbune uscat la aer	<b>air-filled ionization chamber</b> cameră de ionizare (umplută) cu aer
<b>air-dried meat</b> carne zvântată	<b>air flap</b> clapetă de soc
<b>air-dried wood</b> lemn uscat în aer liber	<b>air fleet</b> flotă aeriană
<b>air drifter</b> perforator pneumatic de coloană	<b>air-floated powder</b> praf în suspensie
<b>air drill</b> perforator/burghiu cu aer comprimat, mașină pneumatică de găurit	<b>air flotation</b> flotație pneumatică
<b>air-drilling</b> foraj cu aer comprimat	<b>air flow</b> curent de aer; aer suflat
<b>air drive</b> acționare pneumatică; împingere cu aer; spălare cu aer	<b>air-flow drying machine</b> mașină de uscat cu circulație de aer (în ind. textilă)
<b>air-driven</b> cu comandă pneumatică	<b>air-flow meter</b> contor de aer
<b>air drum</b> rezervor/colector de aer	<b>air flue</b> canal (conductă) de aer
<b>air-dry</b> uscat la aer// a usca la aer	<b>air-foamed rubber</b> cauciuc celular/spongios
<b>air-drying apparatus</b> uscător cu aer	<b>air fog(ging)</b> voal de aer (la dezvoltare)
<b>air-drying film</b> peliculă cu uscare la aer	<b>airfoil</b> aripă (de avion)
<b>air-drying of fish</b> uscare la aer a peștelui	<b>air force (av, mii)</b> aviație militară; (fiz) forță aerodinamică
<b>air duet</b> canal/conductă/burlan de aer(aj), aducție de aer	<b>air force command</b> comandament al forțelor aeriene
<b>air duet (of a core)</b> canal de ventilație (al unui miez magnetic)	<b>air for combustion</b> aer pentru întreținerea arderii
<b>air duster</b> dispozitiv pentru îndepărțarea prafului și a așchiilor prin suflare cu aer comprimat	<b>air forging hammer</b> ciocan pneumatic
<b>air eddy</b> vârtej de aer	<b>air fractionation</b> fracționare/distilare fracționată a aerului
<b>air ejector</b> ejector de aer	<b>air-free</b> fără aer; cu vid; rarefiat
<b>air ejector fân</b> ventilator	<b>air-friction damping</b> amortizare cu aer (la instrumente de măsurat)
<b>air elutriation</b> clasare/separare în curent de aer	<b>air-fuel mixture</b> amestec de aer și combustibil
<b>air ends</b> ferestre de aerisire	<b>air-fuel ratio</b> dozaj al amestecului; raport de amestec (în combustie)
<b>air engine</b> compresor; motor termic	<b>air furnace</b> cuptor cu flacără reflectată/cu tiraj natural/cu reverberație
<b>air entrained concrete</b> beton poros	<b>air ga p</b> întrefier; distanță de străpungere la sudare; interval de aer; distanță dintre electrozi; distanță disruptivă
<b>air entraining agent</b> plastifiant antrenant de aer (bule)	<b>air-gap lightning arrester</b> eclator cu coarne
<b>air entrainment</b> antrenare a aerului (de către apă)	<b>air-gap transformer</b> transformator cu miez de fier divizat/cu întrefier
<b>air-equilibrium distillation</b> distilare atmosferică în echilibru	<b>air gas</b> gaz aerian
<b>air equivalent</b> echivalent în aer// de valoare echivalentă cu a aerului; echivalent/egal cu aerul	<b>air-gas producer</b> generator de gaz aerian
<b>air-equivalent ionization chamber</b> cameră de ionizare cu perete de aer, cameră de ionizare echivalentă cu aer	<b>air gate (met)</b> răsuflătoare; (min) galerie de aerisire/de aeraj
<b>air escape</b> răsuflare/scăpare de aer	<b>air gauge</b> manometru
<b>air-escape valve</b> ventuză	<b>air gun (geol)</b> sursă de energie folosită în seismica marină; (mii) armă pneumatică; (TH) pulverizator
<b>air exfiltration</b> scăpare/exfiltrare de aer, fugă a aerului din interiorul unei incinte (presurizate) spre exterior	<b>air hammer</b> ciocan pneumatic
<b>air exhaust</b> eșapament/evacuare a(l) aerului	<b>air hammer drill</b> ciocan perforator cu aer comprimat
<b>air exhaustor</b> aspirator de aer	

<b>air handling/treatment</b> tratare a aerului	<b>air-level</b> galerie de aeraj
<b>air hardening (chim)</b> întărire la aer; <i>(met)</i> autocălire, călire în aer	<b>airlift (mas)</b> transportor pneumatic; <i>(min)</i> pompă a apei prin presiunea aerului comprimat; <i>(petr)</i> erupție artificială cu aer, airlift
<b>air-hardening steel</b> oțel călibil/călit în aer	<b>airlift pump</b> pompă de evacuare a apelor cu ajutorul aerului comprimat; pompă mamut
<b>air head</b> galerie de aeraj	<b>airlike</b> echivalent cu aer
<b>air heater</b> recuperator/cauper/preîncălzitor de aer	<b>air-line (av)</b> linie aeriană; <i>(min)</i> conductă de aer comprimat; conductă de aerisire/ventilație
<b>air heating</b> încălzire cu aer cald	<b>air-line distance</b> distanță în linie dreaptă
<b>air hoist</b> troliu/ascensor/elevator pneumatic	<b>air-liner</b> aeronavă; avion de linie/de pasageri
<b>air holder</b> rezervor pentru aer comprimat air hole <i>(av, meteo)</i> gol de aer; <i>(TH)</i> orificiu/gură de ventilare; gaură de răsuflare; incluziune de gaze, sufluri	<b>air lines</b> linii (spectrale) ale aerului
<b>air horn</b> claxon pneumatic	<b>air-line system</b> rețea de linii aeriene
<b>air hose (hidr)</b> pungă de aer; <i>(min)</i> fijrtun pentru aer	<b>air-liquid ratio</b> raport/proportie aer-lichid
<b>air humidity</b> umiditate a aerului	<b>air lock (av)</b> pungă de aer; <i>(hidr)</i> sas (la cheson cu aer comprimat); <i>(mas)</i> labirint de vid; închizător/obturator de aer; <i>(min)</i> dig de aeraj; ecluză pneumatică; <i>(tele)</i> închidere pneumatică
<b>air-hydraulic</b> hidropneumatic	<b>air-lock door</b> ușă a unei ecluze pneumatice
<b>air hydraulic jack</b> cric cu comandă pneumo-hidraulică	<b>air-locked</b> cu închidere hermetică, hermetic; impermeabil pentru aer
<b>air industry</b> industrie aeronautică	<b>air locks</b> bule/bășici (de aer)
<b>airing</b> aerisire; aeraj	<b>air locomotive</b> locomotivă cu aer comprimat
<b>airing filter</b> aerofiltru (biofiltru cu aerație artificială)	<b>air inail</b> poștă aeriană
<b>air ingress</b> admisie a aerului	<b>air-mail paper</b> hârtie pentru poștă aeriană
<b>air injection (met)</b> insuflare/suflare a aerului; <i>(petr)</i> injectare de aer	<b>air main</b> conductă principală/magistrală de aer
<b>air inlet</b> intrare/admisie a aerului; gură/orificiu de intrare a aerului; priză de aer	<b>air(-)-man (av)</b> aviator; <i>(min)</i> muncitor la serviciul de aeraj al minei, supraveghetor al ventilației
<b>air input</b> debit de aer la admisie; alimentare cu aer	<b>air-mass</b> masă de aer (în meteorologie)
<b>air-insulated</b> izolat cu aer	<b>air mechanic</b> mecanic de bord
<b>air insulation</b> izolare cu aer	<b>air meter</b> contor de aer
<b>air intake</b> tub/ștuț de aspirație a aerului; priză de aer	<b>air moistener</b> umezitor de aer
<b>air intake heater</b> preîncălzitor de aer la admisie (în carburator)	<b>air moisture</b> umiditate/umezeală a aerului
<b>air ionization</b> ionizare a aerului	<b>air monitor</b> monitor pentru aer
<b>air ionization chamber</b> cameră de ionizare cu aer	<b>air mortar</b> mortar care se întărește la aer
<b>air-jarring machine</b> vibrator pneumatic	<b>air motor</b> motor pneumatic
<b>air-jarring moulding machine</b> mașină de format cu vibrator pneumatic	<b>air-motor powered</b> cu acționare pneumatică
<b>air jet</b> ajutaj/jiclor de aer; vână de aer	<b>air-mud ratio</b> raport/proportie aer-noroi de foraj
<b>air jig</b> mașină de zetaj pneumatică (fără piston)	<b>air nozzle</b> ajutaj; difuzor; duză; jiclor
<b>air jolter (in moulding)</b> vibrator pneumatic pentru forme de turnare	<b>air-oil</b> oleopneumatic
<b>air lancing</b> curățire cu aer comprimat	<b>airometer</b> aerometru, contor de aer
<b>airlay drying machine</b> mașină de uscat cu aer cald și recirculare a aerului (în ind. textilă)	<b>air-operated</b> cu comandă pneumatică; pneumatic
<b>air layer</b> strat de aer	<b>air-operated drill</b> perforator pneumatic
<b>air leakage</b> pierdere de aer; răsuflare	<b>air-operated drive</b> comandă/acționare pneumatică
<b>air leg</b> împingător pneumatic pentru perforator; cric pneumatic	<b>air-operated measuring and loading pocket</b> siloz-dozator acționat pneumatic
<b>air leg mounted machine</b> perforator montat pe împingător pneumatic	<b>air-operated power cylinder</b> servomotor cu cilindru pneumatic
<b>air-leg rock drill</b> perforator cu împingător pneumatic	<b>air-operated ram</b> berbec al ciocanului pneumatic
<b>airless</b> fără aer(aj) airless end lucrare minieră în fund de sac	<b>air-operated tripod drill</b> perforator greu pe trepied acționat pneumatic
	<b>air-outlet conduit</b> canal (conductă) de aerisire/de aerare
	<b>air output</b> debit de aer evacuat

<b>air oven</b> etuvă cu aer cald; cuptor de uscare; calorifer	<b>air pulsated jig</b> mașină de zetaj cu impulsii pneumatice
<b>air-over hydraulic brake</b> frână hidraulică cu servomotor pneumatic	<b>air purifier</b> epurator de aer
<b>air oxidation</b> oxidare cu oxigenul atmosferic	<b>air quenching</b> călire în aer
<b>air pass</b> cale de aeraj	<b>air radiometric prospecting</b> prospecțiune de minereuri radioactive din avion
<b>air passage</b> conductă de aer/de aerisire	<b>air-raid</b> atac aerian
<b>air path</b> canal aerian/de ventilație	<b>air-raid defence/protection</b> apărare antiaeriană
<b>air-permeability of leather</b> permeabilitate a pieii la aer	<b>air-raid precautions</b> apărare pasivă
<b>air photogrammetry</b> fotogrammetrie aeriană, aero-fotogrammetrie	<b>air-raid warning service</b> serviciu de alarmă anti-aeriană
<b>air photographical survey</b> ridicare aero-topografică	<b>air rammer</b> bătător pneumatic (pentru îndesat amestecul de formare)
<b>air photograph(y)</b> fotografie aeriană	<b>air receiver</b> rezervor/recipient de aer (comprimat)
<b>air phototopography</b> aerofototopografie	<b>air-refining process</b> proces de convertizor Bessemer
<b>air pick</b> ciocan pneumatic	<b>air regulator</b> fereastră în ușa de aeraj
<b>air pillow</b> pernă pneumatică/de aer	<b>air-release valve</b> supapă/ventil de aerisire
<b>air pipe (mas)</b> conductă de aer/de ventilație; ( <i>TH</i> ) furtun de aer	<b>air (relief) cock</b> ventil de aerisire
<b>air pit</b> puț de aeraj	<b>air required</b> necesar de aer
<b>air-placed concrete</b> beton torcretat	<b>air-resistant</b> rezistent/impermeabil la aer
<b>air-placing machine</b> pistol de torcretare	<b>air-retention capacity</b> impermeabilitate la aer
<b>(air)plane</b> avion	<b>air return-way</b> cale de ieșire a curentului de aeraj
<b>airplane instruments</b> instrumente de aviație	<b>air riveter</b> mașină de nituit pneumatică
<b>airplane manoeuvrability</b> maniabilitate a avionului	<b>air route</b> drum aerian; rută de zbor
<b>airplane picture</b> fotografie aeriană	<b>air saddle</b> traseu întregit în desenul unui profil al părții erodate a unei cufe
<b>airplane-radio equipment/apparatus</b> radiostație de bord	<b>air sand blower</b> aparat/dispozitiv de sablat
<b>air pocket (av)</b> gol de aer; ( <i>fiz, geol</i> ) bulă/incluziune de aer	<b>air saturator</b> umezitor de aer
<b>air pollution</b> poluare/impurificare a aerului	<b>airscape</b> fotografie aeriană
<b>airport (av)</b> aeroport; ( <i>met</i> ) canal de aer (la cuprins)	<b>air scoop</b> ștuț de aspirație a aerului; priză de aer
<b>airport beacon</b> baliză luminoasă/radiofar de aeroport	<b>airscrew</b> elice
<b>airport building</b> aerogara	<b>airscrew brake</b> elice de frânare
<b>airport danger (hazard) beacon</b> radiofar de pericol (avertisment) al aeroportului; radiofar de aeroport ce interzice aterizarea	<b>air scrubber</b> scrubber/epurator de aer
<b>airport lighting</b> semnalizare optică a aeroportului	<b>air seal</b> închidere ermetică
<b>air position indicator</b> radiolocator integrator de poziție; aparat indicator de poziție	<b>air-sealed</b> ermetic; etanș la aer
<b>air-powdered coal mixture</b> amestec aer-cărbune pulverizat	<b>air seasoning</b> aducere la umiditatea mediului înconjurător; uscare în aer
<b>air-powered</b> cu comandă pneumatică	<b>air separator</b> separator pneumatic cu aer
<b>air press</b> presă pneumatică	<b>air shadow</b> umbră aerodinamică
<b>air pressure</b> presiune atmosferică	<b>air shaft</b> canal de aeraj/de aerisire/de ventilare; puț de aerisire/de aeraj; coș de aeraj; burlan de aerisire
<b>air-pressure circuit breaker</b> disjunctor cu aer comprimat	<b>airship</b> dirijabil
<b>air-pressure duet</b> conductă de aer comprimat	<b>air shower</b> jerbă atmosferică (în fizica atomică)
<b>air-pressure gauge</b> manometru (pentru aer)	<b>air shrinkage</b> contracție la aer
<b>air-pressure switch</b> întrerupător pneumatic	<b>air silencer</b> amortizor de zgomot la admisia aerului
<b>air-pressure tank</b> recipient de presiune; autoclavă	<b>airslide</b> rigolă pneumatică; supapă pneumatică
<b>air-proof</b> etanș (la aer); (închis) ermetic	<b>air sluice</b> obturator de aer
	<b>air-sluice valve</b> robinet cu sertar pentru aer
	<b>airslusher</b> troliu pneumatic al screperului
	<b>air sniffler</b> supapă de purjare
	<b>air-space cable</b> cablu cu izolație de aer
	<b>air-spaced coax</b> cablu coaxial cu spațiu de aer
	<b>air space in grate</b> gol pentru pătrunderea aerului
	<b>air spade</b> ciocan-sapă pneumatic

<b>air sparger</b> distribuitor de aer	<b>air treatment/handling</b> tratare a aerului
<b>air split</b> ramificație de aeraj	<b>air trowel</b> mala pneumatică; mistrie pneumatică
<b>air spring</b> arc pneumatic	<b>air tube (TH)</b> tub/conductă/burlan de aeraj/ de aerisire/ de ventilație; ( <i>auto</i> ) cameră pneumatică/de anvelopă
<b>air squeezer</b> mașină de format pneumatică	<b>air-tube radiator</b> răcitor tubular de aer
<b>air-squeezing core machine</b> mașină pneumatică pentru miezuri	<b>air turbine</b> turbină pneumatică/cu aer comprimat
<b>air stack</b> difuzorul de la gura unui ventilator	<b>air turn-over moulding machine</b> mașină pneumatică rotativă pentru formare
<b>air station</b> aeroport; aerogara	<b>air twirl</b> vârtej de aer
<b>air-steam mixture</b> amestec de aer cu abur	<b>air tyre/tire</b> anvelopă
<b>air steering control</b> servo-comandă de direcție	<b>air uptake</b> aducție de aer
<b>air strainer</b> filtru de aer	<b>air valve</b> supapă pneumatică; ventil/supapă de aer; robinet cu sertar pentru aer; obturator de aer
<b>air strangler</b> bobină de soc cu miez de aer	<b>air-valve tube</b> valvă a camerei de aer
<b>air stream atomization</b> pulverizare pneumatică	<b>air-vane</b> paletă de aer (de ex. la ventilator)
<b>air sucker</b> aspirator	<b>air-vent</b> orificiu de scăpare a aerului; ventuză; ventil de aerisire
<b>air suction</b> sorb; ventuză	<b>air vessel</b> rezervor/colector de aer
<b>air-suction inlet</b> orificiu pentru aspirarea aerului	<b>air-wall</b> perete de aer
<b>air supply</b> alimentare cu aer; debit de aer; producere a aerului comprimat	<b>air-wall ionization chamber</b> cameră de ionizare cu perete de aer
<b>air survey</b> ridicare aerotopografică; topografie aeriană	<b>air-water cooling</b> răcire mixtă cu aer și apă
<b>air survey photograph</b> aerofotogramă	<b>airway (av)</b> rută/linie aeriană; ( <i>min</i> ) galerie/canal de aeraj
<b>air suspension</b> suspensie pneumatică	<b>airway beacon</b> radiofar pentru navigație aeriană
<b>air swirl</b> vârtej de aer atmosferic	<b>airway cross-section</b> secțiune transversală a unei galerii de aeraj
<b>air terminal (av)</b> aerogara terminus/centrală; ( <i>el</i> ) partea superioară a unui paratrăsnet	<b>airway map</b> hartă de zbor
<b>air thermometer</b> termometru pentru aer	<b>airways company</b> societate de transporturi aeriene
<b>air throttle clapetă</b> de aer	<b>airways intersection</b> intersecție a două galerii de aeraj
<b>air-tight (închis)</b> ermetic; etanș (la aer)	<b>air winch</b> troliu pneumatic
<b>air tightness</b> etanșeitate (la aer)	<b>airworthiness</b> navigabilitate; capacitate/ pregătire de zbor
<b>air-tight packing</b> garnitură de etanșare	<b>airworthy</b> capabil de zbor
<b>air-tight partition</b> despărțitură etanșă; dig etanș	<b>Airy's equation</b> ecuația diferențială a lui Airy
<b>air-tight seal</b> închidere ermetică	<b>air zero locator</b> aparat pentru localizarea centrului exploziei unei bombe atomice în atmosferă
<b>air time</b> timp de emisie (al unui radioemisător)	<b>aisle (arh)</b> aripă de clădire; naos, navă; ( <i>cstr</i> ) interval de trecere, culoar
<b>air tint</b> culoare de revenire (la metale)	<b>ajar</b> pe jumătate deschis, întredeschis
<b>air-tired tractoloader</b> autoîncărcător cu cupă pe pneuri	<b>ajour fabric</b> țesătură ajur
<b>air-to-air homing</b> autoghidare aer-aer	<b>aktivin</b> cloramină-T
<b>air-to-air laser ranging</b> telemetrie cu laser de tip aer-aer	<b>alabamine</b> astatiniu
<b>air-to-ground data transmitter</b> radioemisător de date aer-sol	<b>alabaster</b> alabastru
<b>air-to-ground television installation</b> instalație de televiziune bord-sol	<b>alabaster gypsum</b> gips alabastru
<b>air tool sculă/unealtă pneumatică</b>	<b>alacet</b> acetat de aluminiu
<b>air-to-surface vessel</b> radiolocator aeropurtat pentru detectarea obiectelor de pe suprafața mării	<b>alactacid</b> fără acizi lactici
<b>air tower</b> coloană de aer; post pentru distribuirea aerului comprimat	<b>alamides</b> amide alifatice ale acizilor grași superiori
<b>air traffic control</b> dirijare și coordonare a traficului aerian	<b>alamines</b> amine alifatice ale acizilor grași superiori
<b>(air) trajectory</b> cale ferată aeriană/suspendată	<b>alarm</b> alarmă; avertizor// a alarma
<b>air trammer</b> locomotivă de manevră cu aer comprimat	<b>alarm automatic transmitter</b> avertizor automat
<b>air-travel ticket</b> bilet de avion	<b>alarm fuse</b> siguranță fuzibilă cu semnalizare
	<b>alarm gauge</b> manometru semnalizator

<b>alarm horn</b> hupă de semnalizare acustică	<b>aleurite</b> aleurit
<b>alarm lamp</b> lampă de semnalizare/de apel	<b>aleurolite</b> aleurolit
<b>alarm relay of grid potential</b> releu de semnalizare/de control al potențialului de grilă	<b>Alford loop aerial/antenna</b> cadru Alford/Gouriaud
<b>alarm signal</b> semnal de alarmă/de avertizare	<b>algae</b> alge (marine)
<b>alarm thermometer</b> termometru semnalizator	<b>algaecide</b> substanță care inhibă creșterea algelor, algecid
<b>alaskit</b> alaskit (rocă plutonică)	<b>algebraic adjunct/complement</b> complement algebraic, cofactor
<b>albata</b> argint-nichel (primar)	<b>algebraic error-correcting code</b> cod algebraic autocorector
<b>albedo</b> albedo, coeficient de reflexie	<b>algebra of propositions</b> calcul prepozițional
<b>albedometer</b> albedometru	<b>alginate coating</b> gelificare; încorporare în gel
<b>albite</b> albă (feldspat sodic)	<b>alginic fibres</b> fibre alginice/alginat
<b>albocarbon</b> naftalină	<b>algol</b> colorant algol
<b>albomycin</b> albomicină	<b>algol blue</b> albastru algol
<b>albronze</b> bronz cu aluminiu	<b>algorithm</b> sistem de numerație cu baza 10 (arab)
<b>albumin</b> albumină	<b>algorithm</b> algoritm, succesiune de operații, ansamblu de reguli și operatori
<b>albumin copying</b> copiere cu albumină	<b>algorithm complexity theory</b> teoria complexității algoritmilor (cadru matematic al studierii algoritmilor)
<b>albuminometer</b> albuminometru	<b>algorithm equivalence</b> echivalență de algoritmi
<b>alburnum</b> alburn	<b>algorithm for comparing signed numbers</b> algoritm pentru compararea numerelor cu semn
<b>alcalescence</b> alcalinitate	<b>algorithm for pattern recognition</b> algoritm pentru recunoașterea semnelor
<b>alchemy</b> alchimie	<b>algorithm for shifting binary numbers</b> algoritm pentru deplasarea numerelor binare cu semn
<b>alchlor</b> clorură de aluminiu	<b>algorithmic compiler</b> traductor de limbaj algoritmic (ALGOL)
<b>alclad</b> alclad	<b>algorithmic function</b> funcție algoritmică (pentru care există un algoritm)
<b>alco (Al-Cu)</b> cupal (bimetal Al-Cu)	<b>algorithmic language (ALGOL)</b> limbaj de programare ALGOL • (de nivel înalt), limbaj algoritmic/pentru exprimarea algoritmilor
<b>alcogas</b> amestec de alcool cu benzină (combustibil)	<b>algraphy</b> algrafie, tipar pe aluminiu
<b>alcogel</b> alcoolgel	<b>alias</b> rezultate ale experimentelor care nu prezintă interes pentru ipoteza verificată
<b>alcohol</b> alcool	<b>alicyclic series</b> serie aliciclică
<b>alcoholate</b> alcoolat	<b>alidad(e)</b> alidadă
<b>alcoholate of plants</b> extracție alcoolică din plante	<b>alidad(e) circle</b> cerc alidadă
<b>alcohol beverages</b> băuturi alcoolice	<b>alien</b> străin; disjunct
<b>alcohol exchange</b> alcooliza	<b>alienate</b> a înstrăina
<b>alcoholic ammonia</b> soluție alcoolică a amoniacului	<b>alight</b> a descinde
<b>alcoholic extraction</b> extracție cu alcool	<b>alighting</b> aterizare; amerizare
<b>alcoholic potash</b> potasă alcoolică	<b>alighting gear</b> tren de aterizare
<b>alcohol lamp</b> lampă de spirit	<b>alight on something</b> a da peste, a descoperi din întâmplare (soluția unei probleme)
<b>alcohol of crystallization</b> alcool de cristalizare	<b>align, aline</b> a alinia; a așeza pe aceeași linie/dreaptă; a centra; a linia
<b>alcoholometer</b> alcoolmetru	<b>aligned-grid tube/valve</b> tub cu focalizarea/gruparea electronilor
<b>alcohol thermometer</b> termometru cu alcool	<b>aligned nuclei (pi.)</b> nuclee aliniate
<b>alcoholysis</b> alcooliza	<b>aligner</b> aliniator (în modulația cu impulsuri codificate)
<b>alcove</b> alcov; firidă, nișă	
<b>aldamine</b> aldehidă-amoniac	
<b>aldehyde</b> aldehidă	
<b>aldehyde condensation</b> condensare aldolică	
<b>aldehyde resin</b> răsină aldehidică	
<b>aldehyde tannage</b> tăbăcire cu aldehyde	
<b>aldehydic hydrogen</b> hidrogenul grupei aldehidice	
<b>Aldis lamp</b> proiectoare pentru semnale Morse	
<b>aldoform</b> formaldehidă, aldehidă formică	
<b>aldol resin</b> răsină aldolică	
<b>aldonic acids</b> acizi aldonici	
<b>aldrin</b> aldrin (insecticid)	
<b>aleatory</b> întâmplător, aleatoriu, stocastic, care depinde de un eveniment ulterior nesigur	
<b>allee</b> sub vânt, în bordul de sub vânt, la adăpost	
<b>alembic</b> alambic	
<b>aleph</b> alef (prima literă a alfabetului ebraic)	

<b>aligning bar</b> știft pentru asigurarea coaxialității; dorn de centrare	<b>alkali damage</b> degradare alcalină
<b>aligning capacitor/condenser</b> condensator vernier/de acordare fină	<b>alkali earths</b> pământuri alcaline
<b>aligning interaction</b> interacțiune coaxială	<b>alkali fastness</b> rezistență la alcalii
<b>aligning reamer</b> alezor lung pentru prelucrarea concomitentă a două găuri coaxiale	<b>alkali liquor</b> soluție alcalină
<b>alignment, alinement (TH)</b> jalonare; regularizare; rectificare; aliniere; centrare; etalonare; echilibrare; acordare; reverificare; îndreptare; orientare; direcție; egalizare; nivelare; însiruire; trasare; ( <i>inf</i> ) așezare a datelor în memorie în funcție de lungime; aliniere a două numere binare	<b>alkali lye</b> soluție/leșie alcalină
<b>alignment bearing</b> orientare a aliniamentului	<b>alkali-metal photoemissive cell</b> celulă fotoelectrică cu metal alcalin
<b>alignment chart</b> proiecție orizontală; nomogramă; tabelă statistică cu mai multe intrări; abacă; grafic	<b>alkalimeter</b> alcalimetr
<b>alignment diagram</b> abacă	<b>alkalimetry</b> alcalimetrie
<b>alignment error</b> eroare de reglare	<b>alkaline</b> alcalin, leșietic; ( <i>text</i> ) alcalin
<b>alignment function character</b> caracter de subdiviziune a unui program	<b>alkaline air</b> amoniac (gazos)
<b>alignment nomogram</b> nomogramă reticulară	<b>alkaline cleaning</b> degresare alcalină
<b>alignment of tuned circuits</b> aliniere a circuitelor acordate	<b>alkaline-earth</b> alcalino-pământos
<b>alignment of type</b> linie a literei; aliniere	<b>alkaline manganese dry cell</b> pilă alcalină uscată cu mangan
<b>alignment stake</b> tijă de ghidare; miră	<b>alkaline saponification</b> saponificare cu alcalii
<b>align reaming</b> alezare concomitentă a unei serii de găuri coaxiale la piese de îmbinat	<b>alkali neutralization number</b> indice/cifră de saponificare
alimony alimentare, plată făcută în cadrul unei obligații de a alimenta permanent un cont	<b>alkaline wash</b> spălare cu alcalii; soluție pentru spălare alcalină
<b>aliphatic</b> alifatic	<b>alkalinization</b> alcalinizare alkali-proof rezistent la acțiunea alcaliilor
<b>aliphatic compound</b> compus alifatic	<b>alkali purification</b> purificare cu alcalii
<b>aliphatic hydrocarbons</b> hidrocarburi alifatice	<b>alkali-reactive aggregate</b> agregat atacabil de către alcalii
<b>aliphatic series</b> serie alifatică/grasă	<b>alkali reclaim</b> regenerare cu alcalii
<b>aliquant</b> numere prime între ele; alicuantă	<b>alkali resistance</b> rezistență la alcalii
<b>aliquation</b> licuație; stratificare	<b>alkali salt</b> sare alcalină
<b>aliquot part</b> parte alicotă, divizor, submultiplu	<b>alkali solubility number</b> indice de solubilitate în alcalii
<b>alist</b> canarisit, înclinat transversal (despre navă)	<b>alkali test</b> probă natron
<b>alit</b> alit (silicat tricalcic)	<b>alkali tyre reclaim</b> (cauciuc) regenerat cu alcalii
<b>aliting</b> alitare, calorizare (în metalurgie)	<b>alkali-washing test</b> probă de leșie
<b>alive (el)</b> încărcat; în funcțiune; sub curent; ( <i>nav</i> ) în grandee	<b>alkali waste</b> deșeuri de la fabricarea sodei
<b>alizarin(e) blue</b> albastru de alizarină	<b>alkalization</b> alcalinizare
<b>alizarin(e) bordeaux</b> alizarină bordo	<b>alkalize</b> a alcaliniza
<b>alizarin(e) brown</b> maro de alizarină	<b>alkaloid</b> alkaloid
<b>alizarin(e) dyestuffs</b> coloranți de alizarină	<b>alkamine</b> aminoalcool
<b>alizarin(e) oil (ind chim)</b> ulei vegetal sulfonat; ( <i>text</i> ) ulei sulfatat/de roșu turcesc /de alizarină	<b>alkanes</b> alcani
<b>alizarin(e) red</b> roșu de alizarină	<b>alkanols</b> alcanoli
<b>alizarin(e) yellow</b> galben de alizarină	<b>alkathene</b> alkathene (material plastic polietilenic)
<b>alkalescence</b> alcalinitate	<b>alkene link(age)</b> legătură alchenică
<b>alkali</b> bază, alcaliu, substanță alcalină	<b>alkenes</b> alchene
<b>alkali ag(e)ing</b> maturare cu alcalii	<b>alkoxide</b> alcoolat
<b>alkali aggregate reaction</b> reacție generală bazică	<b>alkoxyl</b> alcooxil
<b>alkali blue</b> albastru alcalin	<b>alkydals</b> alchidali; rășini alchidice
<b>alkalicellulose</b> alcaliceluloză	<b>alkyd resin</b> rășină alchidică alkyl alchil
	<b>alkyl aromatics</b> hidrocarburi aromaticice alchilate
	<b>alkylate</b> alchilat
	<b>alkylating agent</b> agent de alchilare
	<b>alkylation</b> alchilare
	<b>alkyl derivatives</b> derivați alchilici
	<b>alkylene</b> alchenă
	<b>alkyl halide</b> halogenură de alchil

<b>alkyl hydrosulphate</b> acid alchilsulfuric	
<b>alkyl hydrosulphide</b> mercaptan	
<b>alkyl oxide</b> eter dialchilic	
<b>alkyl residue</b> grupare alchilică, alchil	
<b>alkyl tin</b> alchil-staniu	
<b>alkynes</b> hidrocarburi acetilenice, alchine	
<b>alky plant</b> instalatie de alchilare	
<b>all-angle milling head</b> cap de frezat înclinabil	
<b>all approach action</b> acțiune de angrenare numai pe segmentul de intrare în angrenare	
<b>all-around diode input circuit</b> circuit de intrare alcătuit numai din diode	
<b>allay the dust</b> a reduce conținutul de praf al aerului	
<b>all-cast monolit all-channel decoder</b> decodificator pentru mai multe canale	
<b>all clear aft or forward</b> liberă pupa sau prova	
<b>all-clear signal</b> încetare a alarmei	
<b>all-clear signal light</b> lumină de semnalizare pentru start	
<b>all-core computer</b> calculator realizat integral pe bază de miezuri magnetice	
<b>all-cotton</b> bumbac 100%, bumbac pur	
<b>all-dry portable set</b> aparat de radio portabil cu baterii uscate	
<b>all-electric colliery</b> mină de cărbuni complet electrificată	
<b>all-electric receiver</b> receptor alimentat de la rețea	
<b>all-electronic code converter</b> convertor de cod complet electronic	
<b>allelomorph</b> substanță alelomorfă	
<b>allelotropism</b> izomerie de echilibru; alelotropie	
<b>alley</b> ale	
<b>alley-way</b> alivei; corridor de trecere (la o navă)	
<b>all-flotation</b> concentrare a minereurilor numai prin flotație	
<b>all-flotation process</b> preparare pe calea flotației integrale	
<b>all-four moorings</b> staționare la patru corpuri moarte	
<b>all-glass tube</b> tub complet din sticlă	
<b>all-gone</b> molat peste tot (parâmele de legare)	
<b>all hands</b> tot echipajul	
<b>all hands on deck</b> manevră cu întreg echipajul	
<b>allied rocks</b> roci legate genetic	
<b>alligation</b> malaxare; amestecare; aliere	
<b>alligator</b> concasor cu fâlcii	
<b>alligator clip</b> clamă-crocodil	
<b>alligator grab (petr)</b> gură de prindere; pisică; (TH) clește-aligator	
<b>alligator leather/skin</b> piele de aligator	
<b>alligator shears</b> foarfeca cu pârghii	
<b>alligator squeezer</b> presă-aligator	
<b>alligator-type bonnet</b> capotă a motorului, care se ridică în față	
<b>alligator wrench</b> cheie pentru țevi de tip aligator	
<b>all-in-one</b> indisolubil, inseparabil	
<b>all-insulated switch</b> întrerupător izolat/acoperit cu izolant	
<b>all-in tariff</b> tarif universal/unitar/unic de contor	
<b>all in the wind</b> cu vânt strâns; cu vânt din sectorul prova	
<b>all-level sample</b> probă medie	
<b>all-mains receiver</b> radioreceptor universal	
<b>all-metal</b> în întegime de metal	
<b>all-metal body</b> caroserie complet metalică	
<b>all-metal reed</b> spațiu metalică (în ind.textilă)	
<b>all-metal tube base</b> soclu de sticlă pentru tuburi electronice complet metalice/ de otel	
<b>allobar</b> allobar; domeniu de măsură a presiunii atmosferice	
<b>allocate</b> a aloca	
<b>allocation</b> alocare, afectare, repartizare, repartiție, distribuție	
<b>allocation/allotment of frequencies</b> alocare/atribuire a frecvențelor	
<b>allocation of funds</b> alocare a fondurilor	
<b>allochromatic</b> alocromatic	
<b>allochromy</b> alocromie	
<b>allochthonous</b> alohton	
<b>allocasite</b> aloclaz	
<b>allogene; allothigene</b> alogen	
<b>allogrylic birefringence</b> birefringență alogirică	
<b>alloisomerism</b> aloizomerie	
<b>allomerism</b> alomerism	
<b>allomorphism</b> alomorfism	
<b>alonge</b> alonjă, adaos la titlurile de credit pentru mențiuni suplimentare privind girarea	
<b>alloprene</b> alopren, cauciuc clorurat	
<b>all-or-none law/response</b> lege/răspuns „tot sau nimic”	
<b>all-or-nothing piece</b> resort de agățare a dispozitivului ciocanelului (în orologerie)	
<b>all-or-nothing relay</b> releu „tot sau nimic”	
<b>allot</b> a repartiza; a distribui	
<b>allot a junction</b> a asigna o linie de legătură/un circuit de jonctiune	
<b>allotment</b> parcelă; repartiție, repartizare; distribuire; contingent; lot; lotisare	
<b>allotment of funds</b> alocare de fonduri	
<b>allotment of shares</b> atribuire a acțiunilor	
<b>allotriomorphic</b> alotriomorf	
<b>allotriomorphic crystal</b> cristalit	
<b>allotropic</b> alotrop	
<b>allotropic change</b> schimbare (transformare) alotropă	
<b>allotropy</b> alotropie	
<b>allotted means</b> mijloace alocate	
<b>allotter</b> alocator, repartitor (telefonic); distribuitor de apeluri; distribuitor de trafic	
<b>allowable</b> admisibil, permis; presupus	

<b>allowable bearing pressure</b> presiune admisibilă	<b>all-pass network</b> rețea compensatoare de fază „trece tot”
<b>allowable coordinates</b> coordonate admisibile	<b>all purpose universal</b>
<b>allowable defects</b> toleranță de rebuturi (în selecție)	<b>all-purpose adhesive</b> adeziv universal
<b>allowable error</b> eroare admisibilă	<b>all-purpose computer</b> calculator universal
<b>allowable fire damp</b> metan în proporții nepericuloase	<b>all-purpose excavator</b> excavator universal
<b>allowable load</b> sarcină admisibilă	<b>all-purpose gasoline</b> benzină universală
<b>allowable rock pressure</b> presiune admisibilă a rocilor	<b>all-purpose meter</b> aparat de măsurat universal, multimetru
<b>allowable size</b> dimensiune admisă/tolerată	<b>all-purpose shovel-crane</b> excavator universal
<b>allowable stress</b> solicitare/tensiune admisibilă	<b>all the rage</b> (a fi) ultimul răcnet/strigăt (al modei)
<b>allowable transformation</b> transformare permisă	<b>all-rag paper</b> hârtie din deșeuri textile
<b>allowable variation</b> toleranță/variație admisibilă	<b>all-ready signal light</b> lumină de semnalizare pentru start
<b>allowance</b> bonificație; toleranță; alocație; admitere; permisiune; încuviințare; rabat	<b>all recess action</b> acțiune de angrenare numai pe porțiunea de ieșire din angrenare
<b>allowance for depreciation</b> rezervă pentru amortizare (a costului fondurilor fixe)	<b>all-relay selector</b> preselektor universal cu relee
<b>allowance for shrinkage by drying (in seasoning)</b> adaos pentru contracție la uscare	<b>all-risk insurance</b> asigurare contra tuturor riscurilor
<b>allowance of charge</b> reducere de taxă	<b>all-round crane</b> macara turnantă/pivotantă
<b>allowed increment</b> creștere permisă (a unei mărimi variabile)	<b>all-round lantern</b> felinar cu sector de 360°
<b>allowed line</b> linie permisă	<b>all-round light</b> lumină vizibilă pe întreg orizontul
<b>allowed orbit</b> orbită permisă (în fizica atomică)	<b>all-rubber article</b> articol fabricat numai din cauciuc; articol de cauciuc fără inserții
<b>allowed time</b> timp normat	<b>all-rubber scraps</b> deșeuri de cauciuc fără inserții textile
<b>allowed transition</b> tranziție permisă	<b>all-silk</b> mătase naturală/pură 100%
<b>alloxan</b> mezoxaliluree; aloxan	<b>all-sponge cushion</b> pernă numai din burete
<b>alloy (met)</b> aliaj (dur) (de metal); ( <i>poligr</i> ) aliaj tipografic// a aliaj	<b>all-sponge rubber upholstery</b> tapițerie completă din burete de cauciuc all-steel în întregime de oțel
<b>alloyage</b> aliaj pentru monezi	<b>all-steel construction</b> construcție integral metalică
<b>alloy bit</b> tăiș de sfredel din oțel aliat	<b>all transistor(ized)</b> complet tranzistorizat
<b>alloy cladding</b> strat de placare din aliaj	<b>all-trunks-busy register</b> contor de trafic/de ocupație totală
<b>alloy-diffused transistor</b> tranzistor cu aliaj difuzat	<b>alluvial</b> aluvial, aluvionar
<b>alloy diode</b> diodă aliată/cu germaniu și indiu	<b>alluvial cone/fan</b> con aluvionar/de dejecție
<b>alloyed</b> aliat	<b>alluvial deposits</b> depozit (teren) aluvionar
<b>alloy(ed) thermit</b> termit special (cu adaosuri de aliere)	<b>alluvial land</b> teren/sol aluvionar
<b>alloyed transistor</b> tranzistor aliat (ex. germaniu-indiu)	<b>alluvial plain</b> câmpie aluvionară; luncă
<b>alloy engineering steel</b> oțel aliat de construcție	<b>alluvial river</b> râu cu albia pe aluviuni
<b>alloying</b> aliere	<b>alluvial sand</b> nisip aluvionar
<b>a!loying addition</b> adaos de aliere	<b>alluvial soil</b> sol aluvionar
<b>alloying constituent</b> element/component de aliere	<b>alluvial valley</b> vale aluvionară
<b>alloying metal</b> metal de aliere	<b>alluviation</b> aluvionare; depunere de aluviuni
<b>alloying property</b> capacitate de aliere	<b>alluvion; alluvium</b> aluviu, aluviune; formăție aluvială
<b>alloy junction silicon diode</b> diodă cu siliciu și joncțiune aliată	<b>all-veneer</b> complet furniruit; lustruit
<b>alloy metal</b> metal aliat	<b>all-wave receiver</b> receptor pentru toate lungimile de undă
<b>alloy plate</b> strat protector format dintr-un aliaj	<b>all-weather road</b> drum pentru circulație pe orice vreme
<b>alloy steel</b> oțel aliat	<b>all-welded</b> în întregime sudat
<b>alloy-steel castings</b> piese turnate din oțel aliat	<b>all-welded frame</b> cadru sudat (în întregime)
<b>alloy tool steel</b> oțel aliat de scule	<b>all-weld metal specimen test</b> epruvetă prelevată din sudura pură
<b>all-pass amplifier</b> amplificator trece-tot	
<b>all-pass-filter</b> filtru de bază	

<b>all-wheel drive</b> acționare pe toate roțile	<b>alphabetic(al) string</b> lanț de caractere alfabetice
<b>all-wheel drive tractor</b> tractor cu toate roțile motrice	<b>alphabetic duplicating punch</b> perforator de duplicare/de copiere alfabetică
<b>all-wheel drive vehicle</b> automobil cu toate roțile motrice/cu două diferențiale; automobil pentru teren variat	<b>alphabetic interpreter</b> interpret alfabetic (pentru cartele perforate)
<b>all-wheel steer(ing)</b> comandă de direcție pe toate roțile	<b>alphabetic print control</b> comandă a scrierii alfabetice
<b>all wing</b> aripă zburătoare	<b>alphabetic printing punch</b> perforator alfabetic cu supraimprimare
<b>„all-wing” aeroplane/airplane</b> avion fără coadă; (avion tip) aripă zburătoare; avion tip „numai aripă”	<b>alpha branch</b> ramificare/ramură alfa
<b>all wool</b> de/din lână pură	<b>alpha burst detector</b> detector de explozie alfa
<b>all-wool rag</b> zdrențe/deșeu din lână pură	<b>alpha-cellulose</b> celuloză alfa
<b>allyl</b> alil	<b>alpha-chamber</b> cameră/contor alfa
<b>allylene</b> propină, metil-acetilenă	<b>alpha-change</b> emisiune (de particule) alfa
<b>allylene halide</b> halogenură de alilenă	<b>alpha-counter</b> contor de raze alfa; contor (de particule) alfa
<b>allylene oxide</b> eter dipropargilic	<b>alpha-counter tube</b> contor de particule/ cameră alfa
<b>allylic alcohol</b> alcool alilic	<b>alpha decay</b> dezintegrare alfa
<b>allyl mustard oil</b> izotiocianat de alil	<b>alpha disintegration energy</b> energie de dezintegrare alfa
<b>allymer</b> alimer (monomer al rășinilor alilice)	<b>alpha emission</b> emisiune de particule alfa
<b>almacantar</b> paralel de înălțime	<b>alpha emitter</b> emițător (de radiații) alfa
<b>almanac</b> almanah; anuar; calendar	<b>alpha emitting</b> alfa-radioactiv
<b>almandine</b> almandin	<b>alpha fire-alarm</b> avertizor/semnalizator alfa de incendiu
<b>almost-bounded function</b> funcție mărginită aproape peste tot	<b>alpha-line</b> linie alfa a spectrului
<b>almost-everywhere (a.e.)</b> aproape peste tot	<b>alpha-luminescence</b> alfaluminescență
<b>almost-metric</b> pseudometrică	<b>alpha meter</b> contor (de particule) alfa
<b>almost-periodic</b> aproape periodic	<b>alphanumeric</b> alfanumeric (cu litere și cifre)
<b>almost-prime</b> (număr) aproape prim	<b>alphanumeric character</b> caracter alfanumeric (simbol al multimii formate din literele alfabetului, cifrele zecimale, semnele de punctuație)
<b>alnico (Al,Ni,Co-alloy)</b> alnico (aliaj de Al, Ni, Co)	<b>alphanumeric data</b> date alfanumerice (date nenumerate ale căror valori reprezintă caractere sau siruri de caractere alfanumerice)
<b>aloe hemp</b> cânepă aloe	<b>alphanumeric edited character</b> caracter dintr-un lanț de caractere alfanumerice care conține cel puțin un B sau un O (în limbajul COBOL)
<b>along lines</b> de-a lungul conductei	<b>alphanumeric reader</b> lector alfanumeric
<b>alongshore drift</b> transport aluvionar/în lungul țărmului	<b>alpha oil</b> ulei etalon
<b>alongside</b> acostat cu bordul (la cheu)//bord la bord	<b>alpha-oxidation</b> oxidare a atomului de carbon din poziția alfa
<b>alongside towing</b> remorcare la ureche	<b>alpha particle</b> particulă alfa; nucleu de heliu; helion
<b>along the strike</b> pe direcția stratului (zăcământului)	<b>alpha-particle binding energy</b> energie de legătură a particulei alfa
<b>alophan</b> alofan	<b>alpha-particle emission</b> emisiune de particule alfa
<b>alpaca</b> alpaca (animal din familia lamelor); puf fin al acestui animal; țesături din lână de alpaca; țesătură imitație de alpaca	<b>alpha-particle spectrum</b> spectru al particulelor alfa
<b>alpaca cloth</b> (țesătură) alpaca	<b>alpha potential energy</b> energie potențială alfa
<b>alpac(c)a</b> argantan	<b>alpha radiation/rays</b> radiație alfa
<b>alpax</b> silumin	<b>alpha radiator</b> radiator (emițător) alfa
<b>alpha</b> alfa (amplificare de curent latranzistoare)	<b>alpha-radioactive</b> alfa-radioactiv
<b>alpha active</b> alfa-radioactiv	<b>alpha ratio</b> factor alfa
<b>alpha activity</b> radioactivitate alfa	<b>alpha-ray emitter</b> emițător de particule alfa
<b>alphabet</b> alfabet, mulțime de simboluri ale propozițiilor dintr-un limbaj	<b>alpha-ray spectrum</b> spectru al particulelor alfa; spectru alfa
<b>alpha-beta double-bond</b> dublă legătură între atomi de carbon a și b	
<b>alpha-beta unsaturation</b> legătură nesaturată între atomii de carbon alfa și beta ai nucleului	
<b>alphabetical office code</b> cod alfabetic de centrală	

**alpha rubber** parte a cauciucului care se dizolvă în eter  
**alpha-sensitive** sensibil la radiații alfa  
**alpha survey meter** monitor alfa  
**alpha transformation** dezintegrare alfa  
**alphatron gauge** manometru de ionizare; alfatron  
**alpha type-in** mesaj alfabetic  
**alpha uraniutn** uraniu alfa  
**alpine railway** cale ferată alpină/de munte  
**alpine steppe** stepă alpină (montană)  
**altar** altar (în focarul cuptorului)  
**alteration (TH)** transformare; modificare; schimbare; alterare; alterație; (*poligr*) modificare în text după culegere  
**alteration of form deformare alteration of frequency** schimbare/variație a frecvenței  
**alteration of phase** defazaj  
**alteration switch** inversare  
**alter the course** a schimba de drum (despre navă)  
**alternance** alternanță  
**alternant** (determinant) alternant; determinant al lui Vandermonde  
**alternant piling/stacking** stivuire prin suprapunere  
**alternate** altern, alternativ// a alterna  
**alternate-action switch** buton cu dublu efect  
**alternate angles** unghiuri alterne  
**alternate angle side and face cutter** freză-disc cu trei suprafețe de aşchiere cu dinți în cruce  
**alternate area** zonă utilizată alternativ  
**alternate bands of schist and limestone** intercalări alternând de šist și calcar  
**alternate bonds** legături conjugate  
**alternate control** comandă alternativă  
**alternate depths** adâncimi conjugate (corespunzătoare aceleiasi energii specifice a curentului)  
**alternate display** indicare/prezentare succesivă a semnalelor din mai multe canale  
**alternate gash mill** freză-disc cu dinți în zig-zag/în cruce  
**alternate instruction** instrucțiune/ordin de salt/de ramificație  
**alternate motion** mișcare alternativă  
**alternate routing** variantă de dirijare  
**alternate-stress test** probă/încercare de îndoire alternativă  
**alternate track** pistă de rezervă a unei memorii cu acces direct  
**alternate two-way radio traffic** radiocomunicații în duplex  
**alternating** alternativ; alternat; alternant  
**alternating arc** arc electric în curent alternativ  
**alternating bending test** probă/încercare de îndoire alternativă

**alternating (coloured) light** lumină alternativă (colorată)  
**alternating current (a.c./AC)** curent alternativ  
**alternating-current balancer/compensator** compensator de curent alternativ  
**alternating-current behaviour** comportare în curent alternativ  
**alternating-current-direct-current valve/tube** tub universal  
**alternating-current hum** zgomot de fond/brum produs de curent alternativ; paraziți, părăsături  
**alternating-current interruption** întrerupere a circuitului la intrarea redresorului  
**alternating-current magnetic biassing** polarizare magnetică prin curent alternativ (la înregistrarea pe bandă magnetică)  
**alternating-current potentiometer** compensator de curent alternativ  
**alternating-current pulsing** numerotare în/semnalizare cu impulsuri de curent alternativ  
**alternating-current root mean-square voltage rating** valoare efectivă a unei tensiuni nominale alternative  
**alternating-current starter** demaror de curent alternativ  
**alternating discharge** descărcare periodică  
**alternating fastening** cusătură nituită în zig-zag  
**alternating force** forță alternativă  
**alternating function** funcție strâmb simetrică  
**alternating-gradient focusing** focalizare cu gradient alternant/tare  
**alternating-gradient synchrotron** sincrotron cu focalizare cu gradient alternant/cu focalizare tare  
**alternating joint** rost alternant  
**alternating load** sarcină variabilă  
**alternating magnetization** remagnetizare  
**alternating motion** mișcare alternativă  
**alternating repetition of stress** solicitare alternantă de durată  
**alternating series** serie alternantă  
**alternating spark-over voltage** tensiune alternativă de conturare  
**alternating strain** deformație alternantă  
**alternating stress** tensiune/solicitare alternantă  
**alternating-stress number** număr/frecvență de alternare a sarcinii  
**alternating-tension and compression stress** tensiune alternativă de tracțiune și compresiune  
**alternating-torsion fatigue test** încercare de rezistență la oboseală la torsionă alternativă  
**alternating-torsion test** încercare de rezistență la răsucire alternativă

<b>alternation</b> alternanță, alternare; schimbare, modificare; ( <i>el</i> ) semiundă, semiperioadă; ( <i>inf</i> ) disjuncție (circuit logic); operație logică OR (SAU); ( <i>mat</i> ) permutare	<b>aluminium, aluminum</b> aluminiu (Al)
<b>alternation of bed</b> alternanță a stratelor	<b>aluminium alloy (met)</b> aliaj de aluminiu
<b>alternative</b> alternativă/alternativ; schimbător; variabil; care se exclud reciproc	<b>aluminium brass</b> alamă cu aluminiu
<b>alternative bending test</b> încercare la încovoiere în sensuri alternative	<b>aluminium bronze</b> bronz cu aluminiu
<b>alternative current dump</b> oprire a alimentării în curent alternativ	<b>aluminium carbide</b> carbură de aluminiu
<b>alternative route</b> cale alternativă/auxiliară/ocolită	<b>aluminium castings</b> piese turnate din aluminiu
<b>alternative rubber</b> cauciuc sintetic din butadienă	<b>aluminium coat</b> strat protector de aluminiu
<b>alternative title</b> titlu secundar	<b>aluminium coating</b> metalizare cu aluminiu
<b>alternator</b> alternator/generator sincron	<b>aluminium covered/sheathed cable</b> cablu cu manta de aluminiu
<b>alternator transmitter</b> emițător cu alternator de înaltă frecvență	<b>aluminium dust</b> praf de aluminiu
<b>alternomotor</b> motor electric de curent alternativ	<b>aluminium ethyl</b> trietil-aluminiu
<b>altimeter</b> hipsometru; altimetru	<b>aluminium filings</b> pilitură de aluminiu
<b>altimetric survey</b> ridicare altimetrică	<b>aluminium flake</b> caolin
<b>altimetry</b> hipsometrie, altimetrie	<b>aluminium foil</b> folie de aluminiu
<b>altiplanation</b> fază de solifluctiune	<b>aluminium-foil scrap</b> deșeu de folie de aluminiu
<b>altitude (astr.)</b> înălțime (a unui astru); ( <i>geod.</i> ) altitudine, cotă	<b>aluminium hydrate/hydroxide</b> hidrat/hidroxid de aluminiu
<b>altitude above sea level</b> înălțime/altitudine față de nivelul mării	<b>aluminium ingot metal</b> bloc/lingou de aluminiu
<b>altitude control</b> profundor	<b>aluminium-killed steel</b> oțel calmat cu aluminiu
<b>altitude engine</b> motor de înălțime	<b>aluminium litho plate</b> formă ofset pe aluminiu
<b>altitude gauge/meter</b> hipsometru, altimetru	<b>aluminium lubricating grease</b> lubrifiant pe bază de săpun de aluminiu
<b>altitude-grade gasoline</b> benzină de calitate superioară	<b>aluminium ore</b> minereu de aluminiu
<b>altitude recorder</b> înregistrator de altitudine/de înălțime; altigraf	<b>aluminium paint</b> vopsea de aluminiu
<b>alto-cumulus clouds</b> nori altocumulus	<b>aluminium paper</b> folie de aluminiu cașerată pe hârtie
<b>altogether coal</b> cărbune nesortat/brut	<b>aluminium pig</b> bloc de aluminiu
<b>alto-stratus clouds</b> nori altostratus	<b>aluminium plating</b> acoperire/placare cu aluminiu
<b>altriform</b> formiat de aluminiu	<b>aluminium potassium sulphate</b> alaun de potasiu; sulfat dublu de aluminiu și potasiu
<b>alurn</b> alaun	<b>aluminium rectifier</b> redresor (cu celule) de aluminiu
<b>alum and fat tawed leather</b> piele tăbăcăită în vârtej	<b>aluminium rhodanate</b> tiocianat de aluminiu
<b>alum earth</b> alumină, trioxid de aluminiu	<b>aluminium-rolling ingot</b> bară laminată de aluminiu
<b>alumed leather</b> piele argăsită în piatră acră/in alaun	<b>aluminium salt</b> aluminat
<b>alumel</b> aliaj pe bază de nichel (pentru rezistențe electrice)	<b>aluminium sheet</b> tablă de aluminiu
<b>alumina</b> oxid de aluminiu; alumină, bauxită	<b>aluminium shot</b> alice/granule de aluminiu
<b>alumina cement</b> ciment aluminos	<b>aluminium soap</b> săpun de aluminiu
<b>alumina ceramic</b> ceramică (electroizolantă) din oxid de aluminiu	<b>aluminium sodium fluoride</b> criolit
<b>alumina content</b> conținut de aluminiu	<b>aluminium sodium sulphate</b> alaun de sodiu; sulfat dublu de aluminiu și sodiu
<b>alumina gel</b> alumogel	<b>aluminium solder</b> aliaj de lipit aluminiu
<b>alumina supporter</b> suport de aluminiu (la catalizatori)	<b>aluminium-steel conductor</b> conductor de oțel-aluminiu
<b>aluminate</b> aluminat	<b>aluminium stick</b> vergea de aluminiu
<b>aluminic acids</b> acizi aluminici	<b>aluminium tannage</b> tăbăcire cu săruri de aluminiu
<b>aluminiferous</b> aluminifer; cu conținut de aluminiu	<b>aluminium wire</b> sârmă de aluminiu
<b>aluminate process</b> proces/metodă de eloxare	<b>aluminize</b> a trata cu aluminiu; a acoperi cu aluminiu
	<b>aluminized screen</b> ecran cu peliculă pulverizată de aluminiu
	<b>aluminizing</b> tratare cu aluminiu; aluminizare; acoperire cu aluminiu
	<b>aluminography</b> tipar cu forme de aluminiu
	<b>aluminothermic process</b> aluminotermeie

**aluminothermic welding** sudare aluminotermică  
**aluminous argilos; aluminos**  
**aluminous limestone** alunit; piatră acră  
**alum plaster** ipsos alaunat  
**alum shale** argilă alauniferă; şist de alaun  
**alum stone** alunit; piatră acră  
**alum tanning** argăsire cu alaun  
**alundum** oxid de aluminiu pur, alund, alundum  
**alundum brick** cărămidă de alaun/de alundum  
**alunite** alunit; piatră acră  
**always safe geometry** geometrie absolut sigură  
**emain** în bandă (despre o parămă)  
**amalgam** amalgam; combinație  
**amalgamate** a amalgama  
**amalgamate (with)** a se uni (cu), a fuziona (despre firme, societăți, organizații etc.)  
**amalgamating plant** instalație de amalgamare  
 amalgamation amalgamare; comasare  
**amalgamator** amestecător; amalgamor  
**amalgam-fuel cell** pilă/element cu combustibil amestecat  
**amalgam pot record** vas pentru arderea amalgamului  
**amalgam press** presă de amalgamare  
**amalgam (printing) process** procedeu de tipărire cu amalgam  
**amateur wireless-operator** radioamator  
**amber** chihlimbar; ambră  
**amber acid** acid succinic  
**ambergris** ambră cenușie  
 amberite răsină termoreactivă formofenolică  
**amberol** amberol (alchidal modificat cu colofoniu)  
**ambient-light adaptation** adaptare a unui televizor la lumina ambientă  
**ambient light filter** filtru optic  
**ambient noise** zgomot de fond  
**ambient reference junction** joncțiune/punct de comparare cu temperatura ambientă (la termocupluri)  
**ambiguity** ambiguitate; echivoc  
**ambipolar diffusion** difuziune ambipolară (în plasmă)  
**ambit** contur  
**ambresit** ambrezit (răsină fenolică)  
**ambulance** autodubă sanitară; vagon sanitar; ambulanță  
**ambulance train** tren sanitar  
**AM detection** detecție de modulație în amplitudine  
**ameliorated wines** vinuri ameliorate  
**amelioration** ameliorare a terenurilor; îmbunătățire funciară  
**amelioration of household glassware** înnobilare a sticlei de menaj  
**amend** a face un amendment; a modifica; a ameliora; a rectifica

**amendment** rectificare; modificare; îndreptare; amendament; corectare; îmbunătățire  
**American cut woollen yarn count system** sistem american de numerotare a firelor cardate (sculuri de 300 iarzi pe pfund)  
**American pump** lingură de lăcărit  
**American run woollen yarn count system** sistem american de numerotare a firelor cardate (sculuri de 100 iarzi pe uncie)  
**American tool post** portcuțit cu reglarea înălțimii; portcuțit simplu  
**americium** americiu (Am)  
**ameripol** ameripol (caucic sintetic butadienic)  
**ameroid** ameroid (răsină pe bază de cazeină)  
**amiant(h)us** amiant; azbest cu fibră fină; azbest de hornblendă  
**amicable numbers** numere amiabile (suma divizorilor primului număr este egală cu al doilea și invers)  
**amic acid** acid aminic, monoamidă a acizilor dicarboxilici  
**amicroscopic particle** amicron  
**amidase** amidază  
**amidate** produs al amidării  
**amide** amidă  
**amide nitrogen** azot amidic  
**amidine** amidină  
**amido acid** monoamidă a acizilor dicarboxilici  
**amido bond** amido legătură  
**amido-G-acid** acid 2-naftilamino-6,8-disulfonic  
**amidol** (clorhidrat de) diaminofenol, amidol  
**amidomycin** amidomicină  
**amido nitrogen** azot amidic  
**amidopyrine** dimetilaminoantipirină, piramidon  
**amidosulphonic acid** acid sulfamic, acid amidosulfonic  
**amidosulphuric acid** acid amidosulfuric  
**midship(s)** centru al navei; mijloc al navei; zero cārmă; mijloc cārmă//la mijlocul navei  
**amilase** amilază  
**amine** amină  
**amino-acid** acid aminic, aminoacid  
**aminobenzene** anilină, aminobenzen  
**amino-compound** aminoderivat  
**aminoform** hexametilentetramină; urotropină  
**amino group** grupă aminică  
**aminolysis** aminoliză  
**amino nitrogen** atom de azot din amină  
**aminoplastics; amino resins** aminoplaste  
**aminourea** semicarbazidă; aminouree  
**amitrole** amitrol; aminotriazol  
**ammate** sulfamat de amoniu  
**ammeter** ampermetru

**ammine** ammină (combinație complexă)  
**ammonal** (*chim*) amonal; (*min*) exploziv pe bază de nitrat de amoniu și praf de aluminiu  
**ammonation** amonificare  
**ammonia** amoniac  
**ammonia absorption machine** mașină (frigorigenă) de absorbție cu amoniac  
**ammonia alum** sulfat dublu de aluminiu și amoniu; alaun de amoniu  
**ammonia ash** sodă calcinată (prin procedeul ammoniacal), carbonat de sodiu anhidru  
**ammonia burner** aparat/sobă de contact pentru oxidarea amoniacului  
**ammoniacal liquor** lichid amoniacial  
**ammonia compression refrigerating machine** mașină frigorigenă cu comprimarea amoniacului  
**ammonia gas** amoniac gazos  
**ammonia leaching** leșie amoniacială  
**ammonia liquor** apă amoniacială  
**ammonia maser** maser cu amoniac  
**ammonia oil** ulei pentru frigidere/pentru compresoare de amoniac  
**ammonia oxidation converter** aparat de contact pentru oxidarea amoniacului  
**ammonia soda** sodă calcinată (prin procedeul ammoniacal)  
**ammonia spirit** soluție apoasă de amoniac  
**ammonia still** coloană pentru distilarea amoniacului  
**ammoniate** amoniacat  
**ammoniated** care conține amoniac sau grupă amoniu  
**ammonia water** apă amoniacială  
**ammonite** amonit  
**ammonium** amoniu  
**ammonium chloroplatinate** hexacloroplatinat de amoniu; platiniclorură de amoniu  
**ammonium ferric alum** alaun de fier (III) și amoniu; sulfat dublu de fier trivalent și amoniu  
**ammonium ferricyanide** fericianură de amoniu  
**ammonium formate** formiat de amoniu  
**ammonium nitrate explosive** exploziv de azotat de amoniu  
**ammonium polysulphide** polisulfură de amoniu  
**ammonium stannic chloride** sarea lui Pink  
**ammophos** amofos (îngrășământ)  
**ammunition** muniție  
**ammunition clips** benzi de încărcare; încărcătoare  
**amorphism** amorfism  
**amorphous body** corp amorf  
**amorphous carbon** carbon amorf  
**amorphous phosphorus** fosfor amorf  
**amorphous polymer** polimer amorf  
**amorphous state** stare amorfă  
**amorphous structure** structură amorfă

**amortisseur** amortizor, colivie amortizoare (la mașinile sincrone)  
**amortize** a amortiza  
**amount** mărime; sumă; valoare; cantitate; total; grad; stare; stoc; număr; multime; volum  
**amount bet** miză (în teoria jocurilor)  
**amount of asphalt added** conținut de bitum  
**amount of back off** mărime a unghiului de aşezare  
**amount of charges** valoare a taxelor  
**amount of crown** sfericitate; convexitate  
**amount of deflection** săgeată a curburii/de încoívire  
**amount of draft** mărime/grad de laminare (în ind. textilă)  
**amount of helm** unghi de cârmă  
**amount of Information** volum al informației; cantitate de informație  
**amount of loss** înălțime de sarcină pierdută  
**amount of modulation** grad de modulație  
**amount of motion** cantitate de mișcare  
**amount of precipitation** cantitate de precipitații  
**amount of pressure applied** sumă a presiunilor aplicate  
**amount of production** nivel al producției  
**amount of rake** mărime a unghiului de degajare (la scule așchiatoare)  
**amount of rudder** unghi de cârmă  
**amount of space available** spațiu disponibil în memorie  
**amounts written off** sume amortizate  
**ampacity** capacitate de încărcare cu curent (a unui cablu, laser etc.)  
**amperage** intensitate a curentului  
**ampere balance** balanță/egalizare de curent  
**ampere-bar-/turn** amperspiră (unitate de măsură a tensiunii magnetomotoare în sistemul MKS)  
**ampere-hour efficiency** randament în amperore (al unui acumulator)  
**ampere rating** curent nominal  
**ampere root mean-square** amper efectiv  
**Ampere's rule/float law** regula lui Ampere (a degetului mare)  
**amperometric titration** titrare amperometrică  
**amperometry** metodă amperometrică/electrolică de analiză  
**ampersand** & (semn de legătură „și”)  
**amphetamine** benzedrină; amfetamina  
**amphibian; amphibious** amfibiu  
**amphiprotic solvent** solvent amfoter  
**amphitheatre** amfiteatră  
**ampholyte** electrolit amfoter (amfolit)  
**amphoteric** amfoter (capabil de reacție acidă sau alcalină)  
**amphoteric ion** ion amfoter

**amphoteric metal** metal amfoter (metal cu proprietăți atât bazice cât și acide)  
**amphoteric oxide** oxid amfoter  
**amphoteric surfactant** agent activ de suprafață amfoter  
**ample homomorphism** omomorfism suficient  
**amplidyne** amplidină (mașină electrică amplificatoare de curent continuu cu flux transversal)  
**amplification curve** caracteristică/curbă de amplificare  
**amplification figure** cifră de amplificare  
**amplification low-limit frequency** frecvență minima amplificată  
**amplifier band-width** lățime de bandă a amplificatorului  
**amplifier cascade** lanț de amplificare  
**amplifier (element)** amplificator  
**amplifier for frame saw-tooth time base** amplificator de videofrecvență  
**amplifier phase shift** defazare a amplificatorului  
**amplifier response** caracteristică/răspuns de frecvență a(l) unui amplificator  
**amplifier with stabilized zero** amplificator cu corecție de zero  
**amplify** a amplifica  
**amplifying** amplificator, de amplificare  
**amplistat** amplificator magnetic (regulator de tensiune)  
**amplitron** platinotron (oscilator de tip magnetron de frecvență ultraînaltă)  
**amplitude (fiz)** amplitudine; (*mat*) unghi polar; argument; anomalie; azimut; fază  
**amplitude adder** sumator în raport cu amplitudinea  
**amplitude-amplitude characteristic** caracteristică de răspuns în funcție de amplitudini  
**amplitude analyser** analizor de amplitudini  
**amplitude change signalling** semnalizare prin modulare în amplitudine  
**amplitude delay** întârziere de amplitudine (ca măsură a inerției)  
**amplitude discriminator** discriminator de amplitudini  
**amplitude distortion** distorsiune de amplitudine neliniară/de neliniaritate  
**amplitude excursion** variație/excursie a amplitudinii undei purtătoare datorită componentelor modulației de amplitudine  
**amplitude factor** factor de vârf/de amplitudine  
**amplitude filter** limitator de amplitudine  
**amplitude-frequency distortion** distorsiune de amplitudine-frecvență  
**amplitude-frequency plot** curbă de răspuns (amplitudine-frecvență)  
**amplitude function** funcție de amplitudine

**amplitude gate** traductor selectiv/separotor de impulsuri  
**amplitude half adder** totalizator binar de amplitudini  
**amplitude increase** căștig/creștere de amplitudine  
**amplitude keying** modularare în amplitudine  
**amplitude limiter (separation)** circuit limitator/limitator de amplitudine  
**amplitude modulation (AM)** modulare în amplitudine  
**amplitude of a complex number** argument al unui număr complex  
**amplitude of deflection** amplitudine a deviației  
**amplitude of flyback/return** amplitudine a saltului înapoi/a reîntoarcerii  
**amplitude of pendulum swing** amplitudine a oscilației pendulului  
**amplitude of roll** amplitudine a ruliului  
**amplitude of vibration** amplitudine a vibrației  
**amplitude of write-out** amplitudine a înregistrării  
**amplitude peak value** amplitudine maximă, valoare de vârf  
**amplitude response (autom)** răspuns de amplitudine; (*fiz*) curbă de răspuns (amplitudine-frecvență)  
**amplitude separator** separator/selector de amplitudini  
**amplitude swing** variație/excursie a amplitudinii  
**ampoule** fiolă  
**ampoule filler** aparat pentru umplerea fiolelor  
**amygdala** migdală  
**amygdaloid** rocă cu textură amigdaloidă  
**amyl** amil  
**amylaceous** amilaceu  
**amylase** amilază  
**amylene** amilenă  
**amylene alcohol** alcool amilic terțiar  
**amylene oxide** oxid de pentametilenă  
**amylin** dextrină  
**amylograph** amilograf  
**amyloytical ferment** ferment amilolitic  
**amylopectin** amilopectină  
**amylose** amiloză  
**anabasine** anabazină, neonicotină  
**anabatic** anabatic; ascendent; convectiv  
**anabatic current** curent ascendent  
**anabatic wind** vânt anabatic  
**anacarbon black** negru de fum de acetilenă  
**anachromatic** anacromatic  
**anaerobic** anaerob  
**anaerobic digestion** digestie/fermentație anaerobă  
**anaerobic pond** bazin anaerobic  
**anaerobic retting** topire anaerobă (în ind.textilă)  
**an(a)esthetic** anestezic  
**an(a)esthetic ether** eter pentru narcoză

**anaglyph** anaglifa, imagine în relief  
**anaglyphical survey** ridicare fotogrammetrică după procedeul anaglifelor  
**anaglyphic method** metoda anaglifelor  
**anaglyph viewers** ochelari stereoscopici (în două culori)  
**analcime** analcim  
**analeptic** analeptic  
**analgesic** analgezic  
**anallatic lens** lentilă analitică  
**anatlobar** analobară (în meteorologie)  
**analog; analogue** analogic  
**analogic(al)** analogic, bazat pe analogie  
**analogous** analog; similar  
**analogous circuit** schemă de modelare; schemă analogică  
**analogous transistor** tranzistor echivalent  
**analogue; analog** analogic  
**analogue adder** circuit analogic de însumare, sumator analogic  
**analogue averager** calculator analogic de valori medii  
**analogue channel** canal pentru transmiterea datelor analogice  
**analogue computer** calculator analogic (alcătuit din elemente liniare, amplificatoare operaționale și circuite numerice)  
**analogue computing/computation** calcul analogic (calcul matematic continuu efectuat cu calculatoare analogice)  
**analogue data** date continue/sub formă analogică  
**analogue-digital computer** calculator analogic-numeric/hibrid  
**analogue-digital converter (ADC)** convertor analogic-digital-numeric  
**analogue divider** divizor analogic  
**analogue fire computer** calculator analogic pentru reglarea tirului  
**analogue information-storing device** aparat pentru memorarea analogică a informației  
**analogue input** semnal de intrare analogic  
**analogue network** circuit/schemă analogică  
**analogue shaft encoder** codificator analogic  
**analogue to digital shaft position converter** convertor unghiular analogic-numeric/-digital  
**analogue transistor** tranzistor echivalent  
**analogy** analogie  
**analysation; analyzation** analiză  
**analyse; analyze** a analiza; a stabili; a studia; a cerceta  
**analyser; analyzer** analizor, analizator; dispozitiv de baleaj/de explorare a elementelor imaginii  
**analyser (electronic volt-ohm-mAmeter)** aparat universal de control (în special pentru radio și televiziune)

**analysing** analizare  
**analysing of picture** descompunere/analiză a imaginii; baleaj de cadre  
**analysis** analiză; descompunere; măsurare; identificare; cercetare  
**analysis and design techniques** tehnici de analiză și proiectare (pentru realizarea sistemelor informațice și a produselor-program)  
**analysis by elutriation** analiză prin elutriere  
**analysis by radiation** analiză prin radiație (radioactivă)  
**analysis by screening** analiză pe site  
**analysis formula** formulă rezultată din analiză (brută)  
**analysis meter** contor cu indicator de maxim/de depășire  
**analysis situs** topologie  
**analyst (chim)** chimist analist/de laborator; (*inj*) analist de sisteme (de conducere/informaționale/informatice)  
**analytic(al)** analitic  
**analytic(al) balance** balanță analitică  
**analytical chemistry** chimie analitică  
**analytic(al) completion/continuation** prelungire analitică  
**analytical distillation** distilare analitică  
**analytic(al) factor** factor (folosit în analiză)  
**analytical-grade** pur pentru analiză  
**analytical instruction code** cod de informație analitică  
**analytically** analitic  
**analytically pure** analitic pur  
**analytical reaction** reacție analitică  
**analytical sampling** luare/prelevare de probe pentru analiză  
**analytic(al) trend** tendință de lungă durată, în formă analitică  
**analytical weights** garnitură de greutăți pentru balanță analitică  
**analytic proof** demonstrație analitică  
**analyzation; analysation** analiză  
**analyze; analyse** a analiza; a stabili; a studia; a cerceta  
**analyzer, analyser** analizor, analizator; dispozitiv de baleaj/de explorare a elementelor imaginii  
**anamorphism** anamorfism  
**anamorphote; anamorphotic lens** anamorfozator  
**ananas hemp** fibră de ananas  
**anaphoresis** anaforeză  
**anastigmat** (obiectiv) anastigmat  
**anastigmatic** anastigmatic  
**anastomosing** anastomozare  
**anatexis** anatexie  
**anatomical metals** metale inoxidabile utilizate în chirurgie

<b>ancestral relation</b> relație ereditară	<b>anchor plate</b> rondea/șaibă/placă de ancorare/de ancoraj
<b>anchor</b> ancoră; bulon de ancorare; indus	<b>anchor pocket</b> buzunar de ancoră
<b>anchorage (cstr)</b> ancoră; ancorare; cablu de ancorare; consolidare, fixare; ancoraj; (nov) loc de ancorare; ancoraj	<b>anchor pole/tower</b> stâlp de întindere/de ancorare
<b>anchorage dues</b> taxă de ancoraj	<b>anchor prop</b> stâlp de ancorare
<b>anchorage fascine</b> fascină de ancorare	<b>anchor ring (mat)</b> tor; (nov) inel/ochi de ancoră
<b>anchorage shoe</b> sabot de ancorare	<b>anchor rope</b> parămă de ancoră
<b>anchor agitator</b> amestecător cu ancoră	<b>anchor shackle</b> cheie/belciug de ancoră
<b>anchor ball</b> bulă de ancoră	<b>anchor shank</b> fus de ancoră
<b>anchor bar</b> tijă de ancorare	<b>anchor stake</b> stâlp de ancorare
<b>anchor bearing</b> relevment al ancorajului	<b>anchor steel sheeting</b> palplanșe metalice ancorate
<b>anchor berth</b> spațiu de evitare (a navei ancorate în radă)	<b>anchor tie-rod</b> tirant de ancorare
<b>anchor blade</b> palmă/unghie de ancoră	<b>anchor trend</b> înclinare a ancorei
<b>anchor bobbin</b> bobină oscilantă (în ind.textilă)	<b>anchor tripper</b> ancorator
<b>anchor boit</b> bulon de ancorare; (cstr) șurub de fundație	<b>anchor-type packer</b> pacher cu picior/cu <i>tevi</i> de ancorare
<b>anchor buoy</b> geamandură de ancoră; căpătână de ancoră	<b>anchor windlass</b> vinci de ancoră
<b>anchor buoy rope</b> griptie a ancorei	<b>anchor yoke</b> brătară de ancoraj
<b>anchor cable</b> cablu de ancorare	<b>ancillary circuit</b> circuit de serviciu
<b>anchor capstan</b> cabestan (de ancoră)	<b>ancillary device</b> aparat/dispozitiv auxiliar
<b>anchor chain</b> lanț de ancoră	<b>ancillary grid</b> grilă auxiliară
<b>anchor clamp</b> clemă de întindere (pentru conductoarele liniilor electrice aeriene)	<b>AND</b> funcția logică SI (operator/produs logic în algebra booleană)// a decide printr-o operație SI
<b>anchored block</b> bloc de rocă susținut prin ancorare; scripete ancorat pentru screper	<b>andalusite</b> andaluzit
<b>anchored dune</b> dune de nisip stabilizate prin creșterea vegetației	<b>AND circuit/gate</b> circuit/poartă logic(ă) SI, circuit de conjuncție/de coincidență
<b>anchored pier</b> pilă ancorată	<b>andesine</b> andezin (feldspat calco-sodic)
<b>anchored sheet piling</b> palplanșe ancorate	<b>andesite</b> andezit (rocă vulcanică)
<b>anchor escapement (mas)</b> mecanism (cu regulator) anker; (orlg) eșapament cu ancoră; balansier cu ancoră	<b>AND-NOR gate</b> circuit/poartă pentru SI-.SAU negat
<b>anchor gear</b> instalație de ancorare	<b>AND-NOT</b> funcție logică SI-NU, SI negat
<b>anchor ground</b> loc de ancoraj	<b>AND-NOT circuit</b> circuit logic SI-NU
<b>anchor hawse</b> nară de ancoră	<b>AND-NOT gate/element</b> poartă logică SI-NU, poartă SI inversată/negată
<b>anchor hook</b> cârlig de ancoră	<b>AND operation</b> intersecție logică SI
anchor hoy șalandă pentru manevrat ancore grele	<b>AND operator</b> operator logic SI
anchor ice ghețar rezemat pe rundul mării	<b>AND-OR</b> funcție logică SI-SAU
<b>anchoring</b> ancorare; loc de ancoraj	<b>andradite</b> andradit (mineral)
<b>anchoring block</b> masiv de ancorare	<b>androsterone</b> androsteronă
<b>anchoring boit</b> bolț de ancorare	<b>AND tie</b> conexiune/legătură SI
<b>anchoring of the track</b> ancorare de linie (căi ferate)	<b>anechoic chamber</b> cameră surdă
<b>anchoring picket/pile</b> pilot de ancorare	<b>anelectrotonous</b> anelectroton, insensibil la trecerea curentului
<b>anchoring place</b> loc de ancoraj	<b>anemogram</b> anemogramă
<b>anchoring pole</b> stâlp de ancorare	<b>anemograph</b> anemograf
anchoring rod tirant de ancorare	<b>anemometer</b> anemometru
<b>anchoring strength</b> putere de lipire (mase plastice)	<b>anemometer of windmill type</b> anemometru cu palete
<b>anchor jack</b> stâlp de ancorare (ex. pentru haveză)	<b>aneroid barometer</b> barometru aneroid
<b>anchor light</b> lumină de navă ancorată	<b>aneroid capsule</b> capsulă aneroidă
<b>anchor loop</b> nod de ancoră	<b>anethole</b> anetol
<b>anchor mixer</b> amestecător cu ancoră	<b>aneurin</b> aneurină; vitamina B <sub>1</sub>
<b>anchor nut</b> bilă de traversă (de ancoră)	<b>angel activity</b> (activitate de) „îngeri”(paraziți în radiolocație) a
	<b>angel region</b> zonă cu „îngeri” (cu paraziți de radiolocație)

**angle (TH)** unghi; undiță; **(mas)** ţeava cotită; colțar;  
*(mat)* diedru; vârf; **(met)** cornier  
**angle armature relay** releu cu armătură în L  
**angle at the periphery** unghi înscris unui cerc  
**angle bar (met)** fier/oțel cornier; **(poligr)** bară de inversare  
**angle bevel** echer mobil/reglabil  
**angle brace** burghiu cu coarbă  
**angle bracket** cornier de asamblare/de unghi; guseu, colțar de fixare  
**angle calculator** calculator de cap (în aviație)  
**angle centrifuge** centrifugă înclinată  
**angle cock** robinet cotit/de colț  
**angle coder/encoder** codificator unghiular  
**angle comparator** comparitor de unghiuri  
**angle compound compressor** compresor de aer cu doi cilindri așezăți în unghi  
**angle conduit box** doză de colț/de ramificație  
**angle correlation** corelație unghiulară  
**angle course beam** grindă din oțel cornier  
**angle cut** tăiere a colțurilor  
**angle cutter** mașină de tăiat în diagonală; freză unghiulară  
**angle-cutting machine** mașină de tăiat colțuri/de tăiat oblic/ diagonal  
**angle-cutting tool** cuțit de teșit  
**angle dozer** buldozer cu lamă orientabilă; buldozer (cu împingerea pământului lateral)  
**angle drive** transmisie în unghi  
**angled roller** rolă cu capăt conic  
**angle (extrusion) head** cap de extrudare înclinat  
**angle face** front de abataj diagonal  
**angle feedback** reacție unghiulară/de fază  
**angle fish-plate** eclisă din oțel cornier  
**angle gap loading** sarcină a spațiului de interacțiune pentru unghiul de tranzit primar  
**angle gauge** şablon de unghiuri  
**angle iron** cornieră; fier/oțel cornier  
**angle iron with equal sides** fier cornier cu aripi egale  
**angle joint** îmbinare în/de colț  
**angle lever shears** foarfecă cu pârghie cotită  
**angle lighting fitting** reflector unghiular/de colț  
**angle milling cutter** freză unghiulară cu coadă  
**angle modulation** modulație de fază  
**angle moulding press** presă înclinată  
**angle of aberration** unghi de aberație  
**angle of action (av)** unghi al curentului incident; *(mas)* unghi cu care o roată dințată se rotește de la intrarea până la ieșirea din angrenare a unui dintă; unghi de angrenare  
**angle of adjustment** unghi de atac  
**angle of approach (auto)** unghi de trecere din față; *(maș-un)* unghi de atac (la scule)

**angle of approach of aircraft** unghi de aterizare a avionului  
**angle of arrival** unghi de cădere/de sosire  
**angle of ascent** unghi de ascendență  
**angle of backing** unghi între tăișuri (la foarfece)  
**angle of bank** unghi de înclinare în viraj  
**angle of beam spread** unghi de divergență  
**angle of bedding** unghi de înclinare a stratificației  
**angle of bend** unghi de îndoare  
**angle of bevel/of chamfer** unghi de teșire (a marginii)  
**angle of bite** unghi de contact (al metalului cu cilindrul laminorului)  
**angle of brushes** unghi al periilor (pe colector)  
**angle of camber** unghi de cădere (al roților)  
**angle of clearance/of relief** unghi de așezare  
**angle of contact (fiz)** unghi marginal; *(met)* unghi de contact (al metalului cu cilindrul laminorului); unghi de infășurare/de cuprindere/de contact  
**angle of countersink** unghi de teșire  
**angle of crossing (cj)** tangentă a inimii de încrucișare; *(mas)* unghi de încrucișare  
**angle of curvature** unghi de curbă (la drumuri)  
**angle of cut-off** unghi de umbră (la un reflector)  
**angle of declination** unghi de declinație  
**angle of deflection (av)** unghi de ambarde; *(fiz)* unghi de deviație/de deflexie; *(petr)* unghi de derivatie  
**angle of delay** unghi de întârziere la aprindere  
**angle of departure** unghi de degajare/de trecere din spate  
**angle of depression** unghi de adâncime  
**angle of deviation (fiz, geod, hidr, mec)** unghi de deviere/de derivatie; *(tele)* unghi de deviație/de deflexie  
**angle of diffraction** unghi de difracție  
**angle of dip** unghi de înclinație/de incidență  
**angle of dispersion** unghi de dispersie  
**angle of displacement** unghi de deplasare  
**angle of drift** unghi de derivă  
**angle of elevation below horizontal** unghi de adâncime  
**angle of entrance** unghi de ascuțime/finețe provă  
**angle off a teșि (colțul)**  
**angle of fall** unghi de pantă  
**angle of field of vision** unghi de observare  
**angle of flow** unghi de deschidere al curentului de ieșire al unui tub electronic  
**angle of glide (av)** unghi de coborâre pe pantă; *(mec)* unghi de alunecare  
**angle of gradient** unghi de declivitate/de pantă  
**angle of image** unghi (de cuprindere) a(l) imaginii  
**angle of inlet** unghi de intrare/de admisie/de racord  
**angle of keenness** unghi de ascuțire (efectiv)

**angle of lag** unghi de întârziere/de rămânere în urmă/de defazare înapoi  
**angle of lap** unghi/arc de contact dintre o înşiruire (fir) și cilindrul peste care trece (în ind. textilă)  
**angle of lead** unghi de vizare/de avans/de defazare înainte  
**angle of lock (auto)** unghi de bracaj; (*av*) unghi de cădere; (*mas*) toleranță de unghi la paralelism  
**angle of magnetic declination** unghi de declinație magnetică  
**angle of mesh** unghi de angrenare  
**angle of misfit** unghi de neadaptare/de adaptare eronată  
**angle of nip** unghi de contact (al metalului cu cilindrul laminorului)  
**angle of opening** unghi de conicitate (la bandaje)  
**angle of outlet** unghi de emergență  
**angle of phase difference** unghi de defazaj  
**angle of pitch** unghi al pasului elicei  
**angle of point** unghi la vîrf (la burghiu)  
**angle of polarization** unghi de polarizare  
**angle of position** unghi al traiectoriei/al orbitei  
**angle of pressure** unghi de angrenare/de presiune  
**angle of principal azimuth** unghi principal azimutal  
**angle of principal incidence** unghi principal de incidență; unghi de incidență principală  
**angle of recess** unghi de angrenare după linia centrelor  
**angle of reflection** unghi de reflexie  
**angle of refraction** unghi de refracție  
**angle of repose** unghi al taluzului natural; unghi de lunecare/de frecare/de repaus/de aşezare; pantă a taluzului  
**angle of response** unghi de frecare (la mișcarea aluvialilor)  
**angle of ricochet** unghi de ricoșare  
**angle of rifling** unghi/pas de ghintuire, de răsucire  
**angle of rolling** unghi de contact (al metalului cu cilindrul laminorului)  
**angle of rotation (av)** unghi de ambardee; (*mec*) unghi de rotație/de rotire  
**angle of run** unghi de ascuțime/finețe pupă  
**angle of scattering** unghi de împrăștiere  
**angle of shear** unghi de forfecare  
**angle of shearing-deformation** lunecare/deformație unghiulară  
**angle of sight** unghi de observare/de poziție  
**angle of sighting** unghi director; unghi al direcției  
**angle of sine wave** unghi de fază  
**angle-of-site level (geod)** nivela de pe cercul vertical; (*mii*) nivelă cu bulă pentru reglarea în înălțime (la proiectile)  
**angle of skew** unghi de teșire/de înclinare  
**angle of slide** unghi de alunecare

**angle of slip** unghi de deplasare/de alunecare  
**angle of slope** unghi de înclinare/de teșire  
**angle of sweepback** unghi de săgeată (în aeronomică)  
**angle of swing** unghi de deviație (în geodezie)  
**angle of talus** unghi al pantei; unghi al taluzului natural  
**angle of tap chamfer** unghi de înclinație a porțiunii de atac (la tarod)  
**angle of throat** unghi de ascuțire  
**angle of throw** unghi de basculare  
**angle of tilt** unghi de declivitate/de nadir/de basculare/de răsturnare/de înclinare  
**angle of transition time** unghi de zbor/de tranzit  
**angle of twist** unghi de torsionă/de răsucire/de viraj; pas de ghintuire/de răsucire  
**angle of unconformity** unghi de discordanță stratigrafică  
**angle of valence** unghi de valență  
**angle of view** unghi de privire; câmp al imaginii  
**angle of vision** unghi de observare  
**angle of wing-setting** unghi de incidență al aripii  
**angle of yaw** unghi de deviere  
**angle on the bow** unghi provă  
**angle pipe** țeava curbă; cot  
**angle plate** cornier de fixare  
**angle pole/tower/structure** stâlp/pilon de colț  
**angle-preserving mapping** reprezentare conformă  
**angle probe** traductor de unghi  
**angle pulley** rolă de ghidare la o transmisie în unghi  
**angles** colțar  
**anglesite** anglezit, sulfat de plumb  
**angle the snubbing hole** a da înclinarea găurii de atac  
**angle stiffener** colțar de întărire/de rigidizare; unghi de încingere  
**angle straggling** dispersie (împrăștiere) unghiulară  
**angle support** stâlp (suport) de colț  
**angle-to-digit converter** codificator/convertor unghiular-numeric  
**angle tool-holder** portcuțit cotit  
**angle tracing** trasare a unghiurilor  
**angle tracking** urmărire continuă (omnidirectională)  
**angle trough** jgheab ramificat din jgheabul principal  
**angle valve** robinet cu ventil de colț  
**angle variable** variabilă unghiulară  
**angle wrench** cheie cu gura înclinată față de axa mânerului  
**angling blade** lamă orientabilă (de buldozer)  
**angling dozer** buldozer cu lamă orientabilă  
**anglo-continental drawing** sistem de preparație combinat în filatura de lână pieptănătă

**angora** angora; lâna caprei de Angora; păr de iepure de Angora; ţesătură din lână de Angora  
**angora rabbit hair** păr de iepure de Angora  
**angular** cu muchii ascuțite; unghiular  
**angular acceleration** accelerare unghiulară  
**angular aperture (hidr)** unghi al orificiului triunghiular; unghi de divergență; (mas) unghi de deschidere  
**angular ball bearing** rulment oblic cu bile  
**angular bearing** lagăr radial și de sprijin  
**angular belt** curea trapezoidală  
**angular bitt** baba „în V”  
**angular cable socket** papuc de cablu curbat (la 90°)  
**angular cluster set** mulțime a valorilor unghiulare limită  
**angular contact bearing** lagăr cu corp înclinat  
**angular cut-off frequency** frecvență limită unghiulară/circulară  
**angular cutter** freză conică/unghiulară  
**angular deflection** deviație unghiulară  
**angular diameter** diametru unghiular  
**angular displacement** deplasare/deviație unghiulară; decalaj unghiular  
**angular distance** distanță unghiulară  
**angular distortion** deformare angulară  
**angular distribution** distribuție angulară  
**angular focusing** focalizare unghiulară a direcțiilor  
**angular frequency** pulsație, viteză unghiulară  
**angular-frequency range** gamă de pulsații  
**angular function** funcție trigonometrică  
**angular gashing** frezare a șliurilor/fantelor înclinate  
**angular half side mill** freză frontală unghiulară  
**angular head extruder** extruder cu cap înclinat  
**angular height** unghi de elevație  
**angular hole** abatere poligonală  
**angular impulse** moment de inerție superficial; impuls unghiular  
**angularity correction** corecție pentru incidența oblică a curentului în secțiunea transversală a postului hidrometric  
**angular kinetic energy** energie de rotație  
**angular magnification** mărire unghiulară; grosimont unghiular  
**angular milling** frezare a suprafețelor inclinate față de axa frezei  
**angular misalignment** deplasare unghiulară a axelor  
**angular momentum** moment cinetic; cantitate de mișcare unghiulară  
**angular momentum distribution** distribuție după momente cinetice  
**angular momentum quantum number** număr cuantic al momentului cinetic; număr cuantic orbital

**angular pitch** pas unghiular  
**angular planing** rabotare a suprafeței oblice/înclinate  
**angular range** interval unghiular  
**angular resolution** (putere de) rezoluție unghiulară  
**angular resonant frequency** pulsație rezonantă/de rezonanță  
**angular separation** unghi între două direcții  
**angular setting** așezare în poziție oblică  
**angular spacing** pas unghiular  
**angular speed** viteză unghiulară  
**angular speed controller** regulator de rotație/de viteză unghiulară  
**angular spline broach** broșă pentru caneluri cu secțiune trapezoidală  
**angular spread** divergență unghiulară  
**angular strain** deformație de răsucire  
**angular teeth** dantură oblică  
**angular tool** cuțit cotit  
**angular transformation** transformare trigonometrică  
**angular viewfinder** vizor lateral  
**anharmonic** anarmonic, nearmonic  
**anhydride** anhidridă  
**anhydrite** anhidrit (sulfat de calciu anhidru)  
**anhydrite process (sulphuric acid)** procedeul din anhidrit (de fabricare a acidului sulfuric)  
**anhydrone** perclorat de magneziu  
**anhydrous** anhidru; deshidratat, uscat  
**anhydrous alcohol** alcool absolut  
**anhydrous lime** var nestins, oxid de calciu  
**anhydrous plaster** ipsos  
**anhydrous sodium carbonate** carbonat de sodiu anhidru; sodă calcinată  
**anid** nailon  
**anilic acid value** indice de aciditate al acizilor dicarboxilici  
**anilide** anilidă  
**aniline** anilină  
**aniline black** negru de anilină  
**aniline brown** brun de anilină  
**aniline dye** colorant de anilină  
**aniline ink** cerneală flexografică/pe bază de anilină  
**aniline point** punct de anilină  
**aniline test** determinare a punctului de anilină  
**animal adhesive** adeziv animal  
**animal black** cărbune animal  
**animal char** cărbune de oase  
**animal charcoal** cărbune animal  
**animal diastase** amilază pancreatică  
**animal-drawn transport; animal haulage** transport cu tracțiune animală  
**animal heat** căldură proprie/animală  
**animal load** încărcătură vie  
**animal oil** ulei de oase

<b>animal-sized paper</b> hârtie încleiată cu clei animal	<b>annealing temperature</b> temperatură de revenire/de recoacere
<b>animal tolerance</b> doză admisibilă pentru animale	<b>annealing twin</b> maclă de recristalizare
<b>animated cartoon</b> film de desene animate	<b>Annelida</b> anelide (clasă de viermi)
<b>animating electrode</b> electrod de ionizare	<b>annex</b> anexă; adaos; supliment/a anexă
<b>animations</b> trucaje mecanice de animație	<b>annex building</b> construcție anexă
<b>anion</b> anion, ion negativ	<b>annihilation</b> anihilare, anulare
<b>anion active agent</b> agent tensioactiv anionic	<b>annihilation operator</b> operator de anihilare
<b>anion exchanger</b> anionit; răsină schimbătoare de anioni	<b>annihilation radiation</b> radiație de anihilare
<b>anion-exchange resin</b> răsină anion-activă/schimbătoare de anioni	<b>annihilation spectrum</b> spectru de anihilare (în fizica atomică)
<b>anionic agent</b> agent anionic	<b>annihilator</b> anulator
<b>anionic base</b> bază anionică	<b>annihilator algebra</b> algebră cu anulator
<b>anionite</b> anionit	<b>annihilator condition</b> condiție de anulare
<b>anionotropic</b> anionotrop	<b>annihilator ideal</b> ideal cu anulator
<b>anionotropic change</b> izomerizare anionotropă	<b>annotation</b> notații marginale
<b>anionotropy</b> anionotropie	<b>announce</b> a anunța; a semnala
<b>anisalcohol</b> alcool anisic	<b>announcement</b> anunț(are)
<b>anise oil</b> ulei de anison	<b>announcer</b> crainic, spicher
<b>anisic acid</b> acid anisic	<b>announcer studio</b> cabină de crainic, cabina spicherului
<b>anisic aldehyde</b> anisaldehidă	<b>annual flood</b> debitul maxim din anul hidrologic
<b>anisidine</b> anisidină	<b>annual flow</b> scurgere anuală; stoc anual
<b>anisole anisol</b> , metoxibenzen	<b>annual instalment</b> anuitate, sumă fixă de bani cu dobândă plătibilă anual sau la intervale regulate de timp
<b>anisotonic anizoton</b>	<b>annual layer</b> strat sedimentar depus în timpul unui an
<b>anisotropic anizotrop</b>	<b>annually shorn sheep</b> oi tunse anual
<b>anisotropy</b> anizotropie	<b>annual output</b> producție anuală
<b>anisotropy factor</b> coeficient/factor de anizotropie	<b>annual peak</b> vârf de încărcare /de sarcină anuală
<b>anisyly</b> anisil (rad.)	<b>annual rainfall</b> precipitații anuale
<b>ankerite</b> ancherit (mineral)	<b>annual ring</b> inel anual (la un arbore)
<b>ankle joint</b> articulație a piciorului; încheietură a talonului	<b>annual shoot</b> creștere anuală (în silvicultură)
<b>ankle splicing</b> întărire a talonului (la ciorapi)	<b>annual storage</b> acumulare anuală
<b>ankle splicing device</b> dispozitiv pentru întărirea talonului	<b>annuitant</b> beneficiar al unei anuități; rentier
<b>anklet</b> manșetă la ciorap (bordură)	<b>annuity</b> rentă; anuitate
<b>anneal</b> a reveni; a modera; a arde; a prăji; a calcina; a recoace; a tempera; a normaliza, a decăli; a maleabiliza	<b>annul</b> a anula
<b>annealed cast iron</b> fontă recoaptă/maleabilizată	<b>annular</b> circular; rotund; inelar
<b>annealed copper</b> cupru recoprt/moale	<b>annular ball bearing</b> rulment (radial) cu bile
<b>annealed steel</b> oțel recoprt	<b>annular bit/cutter</b> ( <i>maş-un</i> ) burghiu inelar; ( <i>petr</i> ) cap de carotieră; sapă cu coroană
<b>annealed wire</b> sârmă recoaptă/moale	<b>annular borer</b> burghiu pentru găurire inelară
<b>annealing</b> (re)coacere; regenerare; refacere; revenire; temperare; normalizare; decălire; maleabilitate	<b>annular budding</b> altoire prin oculare
<b>annealing box</b> cutie de recoacere	<b>annular burner</b> arzător inelar/toroidal
<b>annelaing colour</b> culoare de revenire	<b>annular cavity</b> canal circular
<b>annealing condition</b> regim de recoacere	<b>annular classifier</b> clasor inelar
<b>annealing furnace/oven</b> cuptor de recoacere/de revenire/de maleabilizare	<b>annular counter</b> contor inelar <b>annular eclipse</b> eclipsă inelară
<b>annealing hood</b> cuptor de recoacere acoperit	<b>annular expansion bend</b> compensator inelar de dilatație
<b>annealing kiln</b> cuptor de răcire a sticlei	<b>annular flow</b> curgere inelară
<b>annealing lacquer</b> lac cu uscare în cuptor	<b>annular gear</b> pinion cu dinți în interior
<b>annealing pot</b> oală/creuzet de revenire/de recoacere/de maleabilizare	<b>annular grid</b> grătar cu inele (la vaporizator)
	<b>annular kiln</b> cuptor circular

<b>annular lens</b> lentilă inelară	<b>anode reactor</b> inductanță a anodului
<b>annular magnet</b> (electro)magnet inelar (cu miez toroidal)	<b>anode rectification</b> detectie anodică
<b>annular nozzle</b> ( <i>auto</i> ) jiclor în formă de inel; ( <i>mas</i> ) ajutaj inelar	<b>anode remnant</b> reziduu anodic
<b>annular plate</b> anod inelar	<b>anode rest current</b> curent anodic remanent (în repaus)
<b>annular saw</b> ferăstrău cilindric	<b>anode scrap</b> cădere anodică (de tensiune); deșeu de anazi
<b>annular shape</b> (de) formă inelară	<b>anode-screening grid</b> grilă-ecran
<b>annular space</b> spațiu inelar/din spatele unei coloane de foraj	<b>anode sheath</b> peliculă luminescentă anodică
<b>annular stiffener</b> inel de rigidizare	<b>anode spot</b> pată anodică
<b>annular structure</b> structură inelară (a protonului)	<b>anode sputtering</b> pulverizare a anodului (din cauza bombardamentului electronic)
<b>annular vault</b> boltă cilindrică	<b>anode stern</b> tijă anodică (la tubul cu raze X)
<b>annular velocity</b> viteza în spațiul inelar	<b>anode stopper</b> impedanță de amortizare conectată la anod
<b>annular wave</b> undă inelară	<b>anode strap</b> bandă de scurtcircuit anodică (la magnetron)
<b>annulet</b> anulator	<b>anode tap</b> priză anodică (punct în care este conectat anodul în circuitul anodic)
<b>annulment; anulling</b> anulare	<b>anode-to-filament circuit</b> circuit anodic
<b>annulus</b> inel circular; fântă inelară; spațiu/rost inelar; coroană circulară	<b>anodic area</b> zonă de ieșire a curenților vagabonzi
<b>annunciator</b> indicator (telefonic); anunțător; anunciator; semnalizator	<b>anodic bend rectification</b> detectie anodică/de placă
<b>annunciator disk</b> disc de semnalizare	<b>anodic coating</b> acoperire anodică
<b>annunciator drop</b> anunțător/clapetă de apel	<b>anodic compartment</b> spațiu/compartiment anodic
<b>annunciator panel</b> panou de afișare/de semnalizare	<b>anodic current density</b> densitate de curent la anod
<b>annunciator relay</b> releu cu clapetă de semnalizare	<b>anodic direct current</b> componentă continuă a curentului anodic
<b>anodal</b> anodic	<b>anodic etching</b> gravare/corodare anodică (galvanică)
<b>anode</b> anod, placă anodică, electrod pozitiv, pol pozitiv/plus// anodic(ă)	<b>anodic pickling</b> decapare anodică
<b>anode bag/balancing coil/cage</b> bobină de absorbtie/de compensare anodică	<b>anodizing; anodization</b> acoperire anodică, anodizare; eloxare
<b>anode bend voltmeter</b> voltmetru electronic (cu redresare anodică)	<b>anol</b> ciclohexanol
<b>anode breakdown voltage</b> tensiune de aprindere/de amorsare	<b>anolyte</b> anolit (partea de electrolit care înconjură anodul); soluție anodică
<b>anode butt</b> anod parțial consumat	<b>anomalous year</b> an anomalistic
<b>anode compartment</b> spațiu anodic	<b>anomalous atomic scattering method</b> metodă de împrăștiere atomică anormală
<b>anode copper</b> cupru anodic	<b>anomalous magnetic moment</b> moment magnetic anormal
<b>anode dark space</b> spațiu obscur anodic	<b>anomalous mixed crystals</b> cristale mixte anormale
<b>anode (differential) resistance</b> rezistență internă (diferențială)	<b>anomalous scattering (ai)</b> împrăștiere anormală; ( <i>fiz</i> ) difuziune anormală
<b>anode dissipated power</b> putere de disipație pe anod	<b>anomalous terms</b> termeni anormali
<b>anode drop/fall</b> cădere anodică (de tensiune)	<b>anomaly</b> anomalie; unghi polar; argument; azimut
<b>anode efficiency of a radiofrequency stage</b> randament anodic al unui etaj amplificator	<b>anon</b> ciclohexanonă
<b>anode fin</b> aripioară de răcire anodică	<b>anoptic system</b> sistem anoptic; sistem de televiziune în circuit închis
<b>anode follower</b> repetor anodic; amplificator cu catod la masă	<b>anomalous</b> contrar normei
<b>anode hanger/strip</b> colier al anodului	<b>anorthic lattice</b> rețea triclinică
<b>anode light</b> lumină/luminescență anodică	<b>anorthoclase</b> anortoclaz (mineral)
<b>anode mould</b> formă pentru turnarea anodului	<b>A-N radio range</b> radioghidaj/radiofar cu semnale echilibrate/cu semnale Morse complementare
<b>anode mud</b> nămol/precipitat anodic	<b>answer</b> răspuns; rezultat; soluție
<b>anode (positive) glow</b> lumină anodică/pozitivă	
<b>anode positive ray current</b> curent de raze anodice	
<b>anode pulse modulation</b> modulație anodică în impulsuri	

**answer-back code** indicativ (al unui teleimprimator sau al unui abonat); cod de răspuns  
**answer-back signal** semnal al emițătorului de indicativ  
**answer the helm** a asculta de cărmă (despre o navă, barcă)  
**answering operator** operatoare; telefonistă  
**answering signal** semnal de răspuns/de confirmare  
**answer one's/the purpose** a corespunde (perfect) destinației sale  
**answer prepaid** (cu) răspuns plătit  
**answer signal** semnal de începere a con vorbirii  
**antacid** anti-acid; neutralizant de acid  
**antagonistic couple** cuplu antagonist  
**antecedent** primul termen al unui raport; ipoteză majoră; prima propoziție a unui silogism // antecedent; aprioric  
**antechamber** cameră de precombustie; antecameră  
**antefilter** antefiltru; prefiltru  
**antenna; aerial** antenă  
**antenna connection** bornă de antenă  
**antenna decrement** amortizare a antenei  
**antenna download** (cablu de) coborâre a antenei  
**antenna energy/power** energie/putere radiată de antenă  
**antenna feed** alimentare/atac a(l) antenei  
**antennafier** amplificator de antenă  
**antenna height above average terrain** înălțime medie a antenei  
**antenna load coil** bobină de antenă  
**antenna pick-up** zgromot (suflu) de antenă  
**antenna strand** fir de antenă torsadat; lîță de antenă  
**antenna tuning switch** comutator de antenă  
**antennaverter** comutator de frecvență al antenei  
**anthelmintic** antihelmintic; vermifug  
**anthocyanidins** antocianidine  
**anthracene** antracen  
**anthracene brown** brun de antracen  
**anthracene red** roșu de antracen  
**anthracene yellow** galben de antracen  
**anthracite** antracit  
**anthracite culm** praf de antracit  
**anthracosis** antracoza  
**anthranilic acid** acid antranilic  
**anthranol** 9-hidroxi antracen; antranol  
**anthranol colours** coloranți de antranol  
**anthraquinone** antrachinonă  
**anthraquinone blue** albastru de antrachinonă  
**anthraquinone dye** colorant antrachinonic  
**anthrol** hidroxiantracen  
**anthrone** antronă  
**anti-ager** inhibitor (de îmbătrânire)  
**anti-aircraft auxiliary target** țintă aeriană de exercițiu

**anti-aircraft defence/defense balloon barrage** baraj de baloane captive  
**anti-aircraft director** comandă (automată) de tir a tunurilor antiaeriene  
**antiarsine filter** filtru antiarsine  
**anti-backlash device** dispozitiv de compensare a jocului  
**antibacterial** bactericid  
**antiballooning ring** inel antibalon; inel limitator de balon (în ind. textilă)  
**antiballooning separator** separator antibalon; separator de fir  
**antibarrelling** corecție a distorsiunilor în formă de „butoi”  
**antibiotics** antibiotice  
**antibody** anticorp  
**antibonding electron** electron antivalență  
**antibonding orbital** orbită cu repulsie atomică; orbită de antilegătură  
**anticatalyst** otravă a catalizatorului  
**anticathode** anticatod  
**antichamber compression ignition engine** motor diesel cu antecameră  
**antichlor(ine)** anticlor; hiposulfit de sodiu  
**anticipated demand** cerere previzibilă  
**anticipated profit** profit scontat  
**anticipated value** speranță matematică  
**anticipation mode** mod de anticipare  
**anticipatory buffering** memorare intermediară a datelor, înainte de a fi cerute la prelucrare  
**anticipatory control** precomandă, comandă anticipată  
**anticipatory paging** transferare a unei pagini din memoria auxiliară în memoria reală, înainte de prelucrare  
**anticlinal** anticinal  
**anticlinal axis** axă a anticlinialului  
**anticlinal bulge** umflare/boltă anticlinială  
**anticlinal dome** cupolă anticlinială  
**anticlinal flank** flanc anticlinial  
**anticlinal flexure** flexură anticlinială  
**anticlinal fold** cută anticlinială  
**anticlinal limb** versant/flanc de anticlinal  
**anticlinal mountain** munte format dintr-o cută anticlinială  
**anticlinal nucleus** nucleu al anticlinialului  
**anticlinal ridge** creastă anticlinială  
**anticlinal valley** vale anticlinială  
**anticline** anticinal; curmătură  
**anticlinorium** anticlinoriu(m)  
**anti-cloche circuit** circuit „clopot” complementar (anticlopot)/attenuator al purtătoarei de cromitanță și al canalelor adiacente  
**anti-clockwise** în sens contrar acelor ceasornicului; sinistrorum

<b>anti-clockwise rotation</b> torsiune stânga, torsiune S; rotație antiorară	<b>antifading correction</b> regulator automat de sensibilitate; corecție de feding; regulator automat de volum
<b>anti-clutter gain control</b> reglare a suprimării paraziștilor	<b>antifading frequency modulation</b> modulație de frecvență antifeding
<b>anti-coal breakage device</b> dispozitiv pentru prevenirea spargerii cărbunelui	<b>antifading regulation</b> reglare automată a sensibilității
<b>ANTICOINCIDENCE</b> anticoincidentă; funcția logică SAU-EXCLUSIV (ANTICOINCIDENTĂ)	<b>antifatigue</b> inhibitor de oboseală
<b>anticoincidence analyser</b> analizor de anticoincidente	<b>antifebrin</b> acetanilidă
<b>anticoincidence circuit</b> circuit logic ANTICOINCIDENTĂ/SAU-EXCLUSIV	<b>antifelting agent</b> agent contra împâslirii
<b>anticoincidence counter</b> contor de anticoincidente	<b>antifelting finish</b> finisare contra împâslirii
<b>anticoincidence gate</b> poartă logică ANTICOINCIDENTĂ/SAU-EXCLUSIV	<b>antifermen</b> antiferment//antifermenativ
<b>anti-collision device</b> radiolocator contra ciocnirilor	<b>antiferromagnet</b> antiferomagnet
<b>anticontamination clothing</b> îmbrăcăminte de protecție contra contaminării	<b>antiferromagnetism</b> antiferomagnetism
<b>anticorrosive admixture</b> aditivi anticorosivi (pentru uleiuri)	<b>antiflocculating properties</b> proprietăți peptizante/anticoagulante
<b>anticorrosive agent</b> agent (mediu) anticorosiv	<b>antifoam</b> antispumant
<b>anticorrosive paint</b> pitură anticorosivă	<b>antifoaming admixture</b> aditivi antispumanți (pentru uleiuri)
<b>anticorrosive plating</b> acoperire anticorosivă	<b>antifog agent</b> agent antivoal/antiaburire
<b>anticosecant</b> arccosecantă	<b>antiform</b> structură anticinală în care nu este cunoscută succesiunea stratigrafică
<b>anticosine</b> arccosinus	<b>antifouling finish</b> finisare antiputrescibilă
<b>anticotangent</b> arccotangentă	<b>antifouling paint (ind chim)</b> vopsea antivegetativă; (nov) pitură antivegetativă
<b>anticrease agent</b> produs pentru tratarea de neșifonare a țesăturilor	<b>antifreeze (solution)</b> anticongelant, antiger, antigel
<b>anticrease effect</b> efect antișifonabil	<b>antifreezing</b> rezistent la frig/la îngheț
<b>anticrease finish</b> finisare de neșifonare	<b>antifreezing agent</b> aditiv anticongelant
<b>anticreep device (autom)</b> dispozitiv de frânare la mersul gol; (cj) proptea contra fugirii căii	<b>antifreezing coat</b> acoperire antiger
<b>anticyclone</b> anticiclone	<b>antifreezing dope</b> aditiv anticongelant
<b>anticyclotron</b> anticiclotron (formă de tub cu undă progresivă)	<b>antifreezing quality</b> rezistență la frig/la îngheț
<b>anti-dazzle</b> lumină (neorbitoare) la mică distanță	<b>antifrictional</b> de antifrictiune
<b>anti-dazzle/dazzling device/screen</b> dispozitiv de apărare contra orbirii; ecran de protecție	<b>antifriction alloy</b> compozitie pentru lagăre; aliaj antifrictiune
<b>antiderivative</b> antiderivată; primitivă, integrală nedefinită	<b>antifriction bearing</b> cuzinet cu metal antifrictiune
<b>anti-detonant fuel</b> combustibil antidetonant	<b>antifriction cast iron</b> fontă antifrictiune
<b>anti-distortion device</b> compensator de distorsiuni	<b>antifriction metal</b> metal antifrictiune
<b>anti-drumming compound/paste</b> pastă care împiedică vibrarea tablelor de caroserie	<b>antifriction mounting</b> montare (a unui arbore) pe rulmenți
<b>antidumping</b> măsuri de apărare împotriva unui dumping extern, în special prin aplicarea unor taxe vamale protecționiste	<b>antifrost screen</b> parbriz cu dispozitiv antigel
<b>anti-electron</b> pozitron; antielectron	<b>antifrother</b> (aditiv) antispumant
<b>antienzyme</b> antienzimă	<b>antifume agent</b> agent contra degajării de gaze
<b>antifading</b> antifeding, reglaj (automat) al amplificării (pentru corectarea scăderii temporare a intensității câmpului magnetic recepționat)	<b>antifungal</b> fungicid
<b>antifading aerial</b> antenă antifeding/cu radiație zenitală redusă	<b>antigelling agent</b> agent antigelifiant
	<b>antiglare</b> lumină neorbitoare
	<b>antiglare headlamp</b> far pentru lumină de întâlnire
	<b>antiglare rear-view mirror</b> oglindă retrovizoare neorbitoare
	<b>antiglare screen</b> ecran de protecție contra luminii orbitoare
	<b>antigravity filtration filtrare sub vid</b>
	<b>antigravity suit</b> combinezon antigravific
	<b>antigum inhibitor inhibitor</b> de formare a gumelor
	<b>antihalation backing/layer</b> strat antihalo
	<b>antihalo</b> fără halo, contra aureolei

**anti-hum capacitor** condensator de deparazitare/antibrum  
**antihunt/antihunting circuit** circuit antiosciant/contraoscilant/de stabilizare/stabilizator  
**antihunt transformer** transformator stabilizator antiparazit  
**anti-icing device** dispozitiv de protecție contra gheții/jivrajului  
**anti-incrustant composition** agent anticrustă/dezincrustant  
**anti-induction cable** cablu fără inducție  
**anti-inductive arrangement/device** protecție contra inducției  
**anti-interference aerial** antenă deparazitată  
**anti-interference condenser** condensator de deparazitare  
**anti-isomorphism** anti-izomorfism, izomorfism invers  
**anti-jamming** sistem antibruiaj/contra bruiajului  
**antiknock dope** antidetonant  
**antiknock fuel** combustibil antidetonant  
**antiknock gasoline** benzină antidetonantă  
**antiknocking property** antidetonantă  
**antiknock susceptibility** sensibilitate față de antidetonant  
**antiknock value** indice antidetonant, valoare antidetonantă, cifră octanică  
**antilogarithm** număr al cărui logaritm este egal cu un număr dat, antilogaritm  
**antilogous poles** poli de nume diferite  
**antimatter** antimaterie  
**antimer** antipod optic  
**antimeson** antimezon  
**antimicrophonic tube/valve** tub fără efect microfonic  
**antimildew compound** fungicid  
**antimonate** antimoniat, stibiat  
**antimonial lead (met)** plumb dur, aliaj de plumb cu antimoniu; (*poligr*) aliaj tipografic  
**antimonial lead ore** bournonit  
**antimonial red silver** pirargirit  
**antimonic acid** acid antimonic  
**antimoniferous arsenic** allemontit  
**antimonite** antimonit; stibină  
**antimonous acid** acid antimonios  
**antimonsoon** antimuson  
**antimony** antimoniu, stibiu (Sb)  
**antimony black** pentasulfură de antimoniu  
**antimony blonde** kermesit  
**antimony bloom** trioxid de antimoniu  
**antimony butter** triclorură de antimoniu  
**antimony glance** antimonit; stibină  
**antimony glass** trioxid de antimoniu sticlos  
**antimonyl** antimonil, stibil

**antimony liver** amestec de sulfoantimonit și sulfuantimoniat de potasiu  
**antimony needles** trisulfură de antimoniu  
**antimoiny-trisulphide vidicon** tub vidicon cu strat din trisulfură de antimoniu  
**antimony vermillion** kermesit  
**antimony white** trioxid de antimoniu  
**antimony yellow** antimoniat de plumb  
**antineutrino** antineutrino  
**antineutron** antineutron  
**antinode** ventru  
**antinode of oscillation** ventru (al unei oscilații)  
**antinoise** antizgomot  
**antinoise capacitor/condenser** condensator antiparazit/contra zgomotului  
**antinoise carrier operated device** eliminator de zgomot comandat de unde purtătoare  
**antinoise microphone** microfon cu suprimarea zgomotului parazit  
**antinoise paste** pastă pentru împiedicarea zgomotului de vibrație a plăcilor  
**antinomy** antinomie, contradicție, paradox  
**anti-overshoot** dispozitiv pentru reducerea oscilațiilor  
**antioxidizing admixture** aditivi antioxidant! (pentru uleiuri)  
**antioxygen** antioxigen, antioxidant  
**antiparallax mirror** oglindă fără paralaxă  
**antiparallel** antiparalel, paralel și de sens contrar  
**antiparallelogram** trapez isoscel  
**antiparticle** antiparticulă  
**antiperoxide additive (petr)** aditiv antioxidant; (*plast*) antioxidant  
**antipinking (of fuel)** antidetonant  
**antipitting agent** agent/adaos pentru împiedicarea formării de crateră (în galvanotehnică)  
**antipodal (chim)** enantiomorf; (*mat*) diametral opus  
**antipode** antipod  
**antipoison** antidot  
**antipolar** antipolară (în geometrie)  
**antipole** pol opus  
**antipollution standards** norme de poluare admisibilă  
**antiprojectivity** antiproiectivitate  
**antiputrefactive** antiputrefactiv  
**antipyretic** antitermic, antipiretic  
**antipyrine** antipirină  
**antirad** ingredient introdus în cauciuc pentru a micșora acțiunea radiațiilor asupra acestuia  
**antireaction device** supresor de reacție  
**antireflective coating** strat antireflectant  
**antirepresentation** reprezentare duală; antireprezentare  
**antiresonance** antirezonanță, rezonanță în parallel/de curent

<b>antiresonant circuit</b>	circuit antirezonant/de decuplare	<b>antitarnish paper</b>	hârtie de şlefuit
<b>antirolling tank</b>	tanc de ruliu (la nave)	<b>antitheft device</b>	dispozitiv antifurt (la autovehicule)
<b>antirot substance</b>	substanță antiseptică/pentru combaterea putrefacției	<b>antitheft door handle</b>	mâner de ușă cu broască antifurt
<b>antirust</b>	anticorosiv	<b>antithetic(al)</b>	contrar; antitetic, opus
<b>antirust coating</b>	acoperire anticorosivă	<b>antithetic(al) correlation</b>	corelație negativă
<b>antirust compound</b>	compus anticorosiv	<b>antithetic fault</b>	falie antitetică
<b>antirust grease</b>	unsoare consistentă anticorosivă	<b>antithrowing agent</b>	adeziv
<b>antirust paint</b>	vopsea anticorosivă	<b>antitone</b>	descrescător (în analiza matematică)
<b>antirust paper</b>	hârtie anticorosivă	<b>antitrades; antitrade winds</b>	contraalizee
<b>antiscale</b>	dezincrustant	<b>antitransmit switch</b>	tub de descărcare; comutator automat al antenei de la emițător la receptor; dispozitiv de protecție duplex
<b>antiscale composition</b>	produs antiincrustant	<b>antitrigonometric function</b>	funcție trigonometrică inversă
<b>antiscorcher</b>	întârzietor (de prevulcanizare)	<b>antivibrating spring</b>	resort antivibrator (de reținere)
<b>antisecant</b>	arcsecantă	<b>antivibration; damping</b>	amortizare
<b>antiseizure</b>	antigripare	<b>antivibration layer</b>	strat de amortizare a vibrației
<b>antiseptical substance</b>	substanță antiseptică	<b>antivibration mounting</b>	montaj amortizant
<b>antishrink finish</b>	finisare anticontractantă	<b>antivibrator</b>	amortizor
<b>antisiccative</b>	antisicativ	<b>antizodiacal light</b>	lumină antisolară
<b>anti-sidetone device</b>	circuit anti-sidetone local	<b>antizymotic</b>	antizimotic, care împiedică fermentația
<b>anti-sidetone telephone</b>	telefon cu atenuarea diafoniei	<b>anvil</b>	nicovală; buterolă
<b>antisine</b>	arcsinus	<b>anvil bed</b>	pernă de soc a nicoalei
<b>antiskid</b>	dispozitiv antiderapant, sistem automat de reglare a presiunii în circuitul de frânare împiedicând blocarea oricarei roți (indiferent de coeficientul de aderență sau de forța de apăsare asupra frânei)	<b>anvil contact point</b>	contact fix la ruptorul de aprindere
<b>antiskid tyre</b>	anvelopă antiderapantă	<b>anvil cutter</b>	daltă lată
<b>antislip finishing agent</b>	agent de finisare contra alunecării	<b>anvil horn</b>	corn al nicoalei
<b>antisludge additive</b>	aditiv detergent	<b>anvil-(insertion) face</b>	tăblie a nicoalei
<b>antisnag finish</b>	finisare contra agățării (în ind. textilă)	<b>anvil plate</b>	față/tăblie a nicoalei
<b>antisnatch mooring</b>	geamandură de hidroavion cu ancorare elastică	<b>anvil's stock (hc)</b>	bară a ciocanelor; (met) sabot al ciocanului
<b>antisoftener</b>	agent de întărire (a amestecului de cauciuc); antiplastifiant	<b>anvil stake</b>	taseu
<b>antisoiling finish</b>	finisare contra murdăririi (în ind. textilă)	<b>anvil stand</b>	soclu/postament/butuc (al nicoalei)
<b>antispark disc/disk</b>	disc/ecran de protecție contra arcului electric	<b>anvil tool</b>	matriță de forjat
<b>antispasmodic</b>	spasmolitic, antispasmodic	<b>anvil vice</b>	menghină cu picior și nicovală
<b>antistatic agent</b>	agent antistatic	<b>any direction</b>	direcție arbitrară, orice direcție
<b>antistatic antenna</b>	antenă antiparazitară/deparazitară	<b>any load phases</b>	faze neuniform încărcate
<b>antistatic dressing</b>	tratare antistatică/contra încărcării cu electricitate statică	<b>apartment block</b>	bloc de locuințe
<b>antistatic finish</b>	finisare antistatică/contra încărcării cu electricitate statică	<b>apartment building/house</b>	clădire cu apartamente/cu locuințe; bloc
<b>antistatics radio interference suppression</b>	antiparazitare	<b>apatite</b>	apatit (mineral)
<b>antisticking agent</b>	agent de micșorare a lipiciozității	<b>a periodic</b>	aperiodic, neperiodic
<b>antisymmetrization</b>	alternalizare	<b>aperiodic aerial</b>	antennă aperiodică/neacordată
<b>antitangent</b>	arctangenta	<b>aperiodic circuit</b>	circuit aperiodic (fără oscilații libere)
		<b>aperiodic network</b>	circuit aperiodic/de relaxare
		<b>apertural defect</b>	eroare a neînchiderii/de apertură; cerc de confuzie; defect de apertura
		<b>apertural stop</b>	diafragmă de deschidere
		<b>aperture</b>	diafragmă efectivă; apertura; orificiu; deschidere; vizor; gură (de vizitare); diametru al unei găuri

**aperture angle** unghi al orificiului triunghiular/de divergență; unghi de deschidere; lățime a unui fascicul  
**aperture card** cartelă cu apertură (în care pot fi inserate cadre de microfilm)  
**aperture compensation** compensare a distorsiunii deschiderii  
**aperture core** miez magnetic cu mai multe orificii, pentru crearea mai multor căi magnetice  
**apertured disc/disk** disc perforat/Nipkow  
**aperture distortion** distorsiune de deschidere  
**aperture effect** efect de apertura; cerc de confuzie  
**aperture guide** ghidaj de deschidere/al ferestrei  
**aperture illumination** repartiție a câmpului la deschidere (la suprafața efectivă de radiație)  
**aperture of screen** mărimea a deschiderii sitei  
**aperture of stop** deschidere a diafragmei  
**aperture ratio** deschidere relativă  
**aperture stop** limitor de apertura  
**apex** apex; vârf; creștet; coamă; creastă; punct culminant  
**apex angle** unghi de poziție/de deschidere; unghiul din vârful unui triunghi  
**apex drive** alimentare mediană (a unei antene); atac median al antenei  
**apex inductor** inductor (de corecție) la capătul unui cablu submarin  
**apex of arch** coamă a arcului; cheie de boltă  
**aphanitic texture** structură afanitică (la roci)  
**aphelion** afeliu **apiarist** apicultor  
**apiary** prisacă; stupină  
**apical angle** unghi la vârf  
**apical coordinate** coordonată apicală/extremă  
**apiculture** apicultură  
**aplanatic lens system** sistem de lentile aplanatice  
**aplanatic points** focare aplanatice  
**apoastron** apoastrum  
**apochromatic lens** obiectiv apocromatic, lentilă apocromatică  
**apochromatic system** sistem de lentile apocromaticice (a căror aberație este corectată pentru toate culorile)  
**apodictic(al)** apodictic, indisutabil  
**apoferment** apoferment; apoenzimă apogee apogeu  
**apolar** conjugat; apolar  
**A pole (cross-braced)** stâlp în formă de A  
**apophyllite** apofilit (mineral)  
**apophysis** apofiză  
**A-position** poziția A (în care se primesc apeluri de la abonați)  
**A-position working** metodă a apelului simplu  
**aposteriori** rezultat dintr-o experiență, a posteriori

**apostilb** apostilb (uinitate de măsură a strălucirii în sistemul CGS)  
**apothem** apotemă (în geometrie)  
**A-power supply** sursă de alimentare a filamentelor  
**Appalachian folding** fază de cutare appalachiană  
**apparatus** aparat; instrument; dispozitiv; mașină; aparataj  
**apparatus dew point** punct de rouă echivalent, punct de rouă al aerului umed la ieșire din bateria de răcire a aparatului de climatizare  
**apparatus for the deaf** proteză auditivă  
**apparatus for free fall** dispozitiv de percuție la forajul percutant  
**apparatus for laying on sheets** alimentator cu coli  
**apparatus for rosettes** mașină de ghioșat/de ornat  
**apparatus glass (stock) (chim)** sticlă pentru vase/pentru aparate de laborator; (se) sticlă de laborator/refractară  
**apparatus plug socket** dispozitiv priză-flășă  
**apparel (nov)** obiecte de armament ale navei; (text) îmbrăcămine//destinat pentru îmbrăcăminte  
**apparent** aparent; vizibil; imaginar; virtual  
**apparent density** densitate aparentă  
**apparent diameter** diametru aparent  
**apparent dip** înclinare aparentă  
**apparent-energy meter** contor de energie aparentă, voltampermetru  
**apparent heat of ignition** căldură aparentă de activare  
**apparent horizon** orizont aparent  
**apparent loss** pierdere aparentă (diferență dintre precipitații și stocul din același interval de timp)  
**apparent magnitude** magnitudine aparentă  
**apparent molecular weight** greutate moleculară aparentă  
**apparent motion** mișcare aparentă  
**apparent output** putere aparentă (la ieșire); productivitate aparentă  
**apparent plunge** înclinare aparentă  
**apparent porosity** porozitate aparentă  
**apparent resistance** impedanță  
**apparent singularity** singularitate eliminabilă/aparentă (în analiza matematică)  
**apparent solid density** masa volumică aparentă a părții solide  
**apparent solid volume** volumul aparent al părții solide  
**apparent specific gravity** densitate aparentă  
**apparent stellar magnitude** mărime stelară aparentă (magnitudine aparentă)  
**apparent throw** amplitudine aparentă a unei falii  
**apparent time** timp adevarat  
**apparent variable** variabilă legată/aparentă  
**apparent viscosity** viscozitate aparentă  
**apparent volume** volum aparent

<b>appearance</b> apariție; aparență; aspect	<b>applicator roll</b> cilindru de aplicare (a unui strat de material)
<b>appearance of fracture</b> aspect al suprafeței de rupere	<b>applied art</b> artă aplicată/decorativă
<b>appearance potential</b> potențial de apariție (a ionilor)	<b>applied dosimetry</b> dozimetrie aplicată
<b>appease</b> a liniști; a calma	<b>applied geophysics</b> geofizică aplicată/de șantier
<b>appendix</b> apendice, anexa, accesoriu, adăos, supliment, racord de umplere	<b>applied moment</b> moment aplicat
<b>aplanation</b> denudație	<b>apply</b> a aplica, a folosi, a pune în practică
<b>apple acid</b> acid malic	<b>apply the brake</b> a frâna
<b>apple (beam indexing) tube</b> tub cu trei culori și cu comandă indicială a fasciculului	<b>apply emulsion</b> a aplica o emulsie/un film
<b>apple coal</b> cărbune moale	<b>apply the screw(s)</b> a reclama stingeră unei datorii; a limita acordarea de credite
<b>apple essence</b> valerianat de amil	<b>apply stresses</b> a solicita, a aplica solicitări
<b>Applegate diagram</b> diagramă de poziție electronică	<b>appointments diary</b> agendă
Applegate; mișcare a electronilor într-un tub cu modulație de viteză	<b>apportion</b> a împărți; a repartiza; a măsura; a dimisiona
<b>apple seed file</b> pilă triunghiulară mică cu față principală semirotondă	<b>appraisable</b> evaluabil, calculabil
<b>apple-shaped diagram</b> diagramă/caracteristică de microfon în formă de rinichi	<b>appraisal</b> apreciere, estimare, evaluare
<b>Appleton layer</b> strat F al ionosferei, strat Appleton	<b>appraisal cost</b> cost de evaluare
<b>apple tube</b> tub „măr” (tub video color cu benzi verticale roșii, verzi și albastre)	<b>appraise</b> a aprecia, a evalua, a estima
<b>appliance</b> adaptare; amenajare; aparat; dispozitiv; instalație; instrument	<b>appraiser</b> taxator, evaluator
<b>appliance branch circuit</b> distribuție interioară cu prize de curent	<b>apprehend</b> a percepă, a înțelege, a reține, a prinde
<b>appliance connector/plug</b> fișă de aparat	<b>apprentice</b> ucenic, începător
<b>appliance motor</b> motor electric pentru mașini de uz casnic	<b>apprise</b> a înștiința, a informa, a face cunoscut; a sesiza (pe cineva de ceva)
<b>appliances</b> aparate electrocasnice	<b>approach (TH)</b> acces; cale de acces; apropiere; aproximatie; împrejurimi; ( <i>ind chim</i> ) canal al extruderului// a se apropia; a sesiza; a ataca; a converge spre; a aproxima
<b>applicability</b> aptitudine	<b>approach beacon</b> radiofar de aterizare
<b>applicable</b> aplicabil; superpozabil; izometric; desfășurabil	<b>approach buoy</b> geamandură de aterizare
<b>applicable surfaces</b> suprafețe izometrice	<b>approach clearance</b> aprobare de aterizare
<b>applicant</b> solicitant al unui brevet de invenție	<b>approach control</b> comandă de apropiere; sistem de semnalizare de apropiere
<b>apply</b> cotă a unui punct din spațiu	<b>approach cutting</b> tranșee de acces
<b>application</b> aplicație, aplicare, folosire, utilizare; cerere, solicitare; regiune/domeniu de aplicare; scop al utilizării	<b>approaching</b> aproximativ
<b>application control language (ACL)</b> program de control/de comandă a(l) utilizării/a(l) aplicației	<b>approach light</b> lumină de intrare, baliză luminoasă de apropiere/de aterizare
<b>application factor</b> coeficient care ține seamă de caracterul sarcinii	<b>approach-marker-beacon-transmitter</b> radiofar de marcare a apropierei/a aterizării
<b>application library</b> bibliotecă cu programe de utilizare	<b>approach navigation</b> navigație de apropiere (de aerodrom)
<b>application of load</b> aplicare a sarcinii	<b>approach path</b> drum de apropiere; plan de aterizare
<b>application of power/voltage</b> punere sub tensiune	<b>approach road (cj)</b> linie de acces; ( <i>cstr, drum</i> ) drum de acces
<b>application oriented package</b> (pachet de programe de utilizare)	<b>approach signal for station</b> semnal de avertisment pentru stație
<b>application program(me)</b> program de aplicație/de utilizare	<b>approach slope</b> rampă de acces
<b>applicator</b> localizator (de radiații)	<b>approach track</b> linie de acces (căi ferate)
	<b>approach tunnel</b> tunel de derivărie/de aducție
	<b>approach velocity</b> viteză de intrare
	<b>approach zone</b> zonă de apropiere; corridor de sosire (în aviație)
	<b>appropriate</b> adekvat, potrivit, specific, corespunzător

<b>appropriated retained earnings</b> câștig nedistribuit afectat unui scop	<b>aqualung</b> aparat de respirat sub apă
<b>appropriation bill</b> lege financiară	<b>aquamarine</b> acvamarin (varietate de berii)
<b>approval</b> aprobată, încuviințare, autorizare	<b>aqumetry</b> acvametrie
<b>approval test</b> încercare de receptie/de tip/de omologare; probă martor	<b>aqua regia</b> apă regală/tare
<b>approved gas detector</b> detector de gaze de mină aprobat	<b>aquarium reactor</b> reactor piscină
<b>approved lamp</b> lampă de siguranță aprobată	<b>quasol</b> acvasol
<b>approved shot-firing apparatus</b> explozor antigri-zutos aprobat	<b>aqueous</b> sare de acvoacid
<b>approximate</b> aproximativ, de aproximatie// a se apropia, a aproxima, a fi aproximativ egal (cu)	<b>•aquated ion</b> ion hidratat
<b>approximate analysis</b> analiză rapidă, determinare aproximativă	<b>aquatic growth</b> vegetație acvatice
<b>approximate sensitive element</b> element sensibil/palpator de aproximare	<b>aquatic plants</b> plante acvatice
<b>approximation</b> aproximație; valoare aproximativă	<b>quatint(a)</b> acvatinta (procedeu poligrafic)
<b>approximation calculus</b> calcul aproximativ; metode numerice	<b>uation</b> hidratizare
<b>approximation equation</b> ecuație/formulă de aproximare	<b>aqueduct</b> apeduct
<b>appurtenances</b> accesoriu, anexe, dependințe; ( <i>text</i> ) furnituri	<b>aqueduct bridge</b> pod-apeduct
<b>appurtenances of motor</b> accesoriu ale motorului	<b>aqueous</b> de apă; apos; saturat cu apă
<b>a programming language (APL)</b> limbaj de programare APL (de nivel înalt)	<b>aqueous alcohol</b> soluție de alcool în apă
<b>apron (TH)</b> scut; tăblie; rampă; lamă de buldozer; manșon (de piele, din materiale plastice) la mașini de filat; apărător; paravan; prag; ( <i>auto</i> ) tăblie apărătoare/sub parbriz; ( <i>cstr</i> ) radier; ( <i>hidr</i> ) prag; radier (la disipatorul de energie); ( <i>maș-un</i> ) cutie a căruciorului de strung; ( <i>min</i> ) șorț; prelungire; ( <i>nav</i> ) contraetrață; ( <i>text</i> ) curelușă (la trenurile de laminare); pânză transportoare	<b>aqueous ammonia</b> apă amoniacală; soluție de amoniac; hidroxid de amoniu
<b>apron clamping boit</b> șurub de fixare a plăcii pivotante (la șeping)	<b>aqueous caustic</b> soluție apoasă de hidroxid de sodiu
<b>apron conveyor (mas)</b> transportor (cu tablier) metalic; transportor cu plăci metalice; ( <i>text</i> ) transportor cu manșon/cu bandă transportoare	<b>aqueous distillate</b> distilat apos; apă pirolignoasă
<b>apron conveyor feeder</b> alimentator cu bandă	<b>aqueous emulsion (chim, petr)</b> emulsie hidrofilă; ( <i>ind chim</i> ) emulsie apoasă
<b>apron distributor</b> distribuitor cu bandă transportoare (în bataj)	<b>aqueous ripple-marks</b> ripple-marks (ondulări sau riduri formate de oscilații și curenți acvatice pe suprafețe fine nisipoase)
<b>apron dryer</b> uscător (înzechestrat) cu transportor	<b>aquifer</b> acvifer (purtător de apă); orizont (strat) acvifer
<b>apron feeder</b> alimentator (cu tablier) metalic; alimentator cu plăci metalice	<b>aquiferous</b> acvifer
<b>apron floodlight</b> proiectoare local de aerodrom	<b>aquifuge</b> strat impermeabil (prin îmbibare)
<b>apron lathe</b> strung cu placă de zăvorâre/cu șorț	<b>aquo-acids</b> acvoacizi aquo-base hidroxid bazic; acvobază
<b>apron ring</b> virolă inferioară	<b>aquo-compound</b> hidrat
<b>apron roll</b> rolă de sprijin (a transportorului)	<b>aquo-ion</b> acvo-ion
<b>apron slide</b> sanie transversală a mesei	<b>aquolysis</b> acvoliză
<b>aprotic acid</b> acid aprotic	<b>aquo-system</b> acvocomplex
<b>apse</b> absidă	<b>arabane</b> araban
<b>quadag</b> grafit coloidal	<b>arabesque</b> arabesc
<b>aqua fortis</b> apă tare (acid azotic concentrat)	<b>arabic numeral</b> cifră arabă
	<b>arabinose</b> arabinoză
	<b>arable land</b> pământ arabil
	<b>arable layer</b> strat arabil
	<b>arachis oil</b> ulei de arahide
	<b>Arachnida</b> arahnide (animale nevertebrate din încrengătura artropodelor)
	<b>argon method (of dating)</b> metodă a datării (vârstei) după argon
	<b>arbitrary ensemble of nuclei</b> ansamblu arbitrar de nuclee, ansamblu de nuclee orientate arbitrar
	<b>arbitrary sequence computer</b> calculator cu succesiune arbitrară a operațiilor
	<b>arbitration award</b> decizie de arbitraj
	<b>arbitration fee(s)</b> taxă de arbitraj
	<b>arbitrator</b> arbitru
	<b>arbor (TH)</b> osie, arbore, fus, dorn, ax; ( <i>orlg</i> ) ax de antrenare; ( <i>silv</i> ) arbore

**arbor-bearing support** contrasuport (la mașini de frezat)  
**arbor block** suport pentru montarea piesei de prelucrat pe un dorn  
 arborescent arborescent, ramificat, dendritic  
**arborescent crystal** cristal dendritic  
**arborescent structure** structură dendritică  
**arbor nose** capăt anterior al arborelui/al axului principal  
**arbor press** presă pentru demontarea și montarea pieselor de prelucrat pe un dorn  
**arbor-type lap** dorn de lepuit  
**arbor-type mill** freză cu alezaj  
**arbour** pergolă; chioșc (de verdeță) arc (*cstr, mat*) arc; (*el*) arc electric  
**arcade** arcadă; galerie/trecere boltită, în arc; gang/pasaj/culoar/coridor boltit  
**arc adjuster** rezistență de reglare (a arcului)  
**arc back** reaprindere a arcului; arc invers arc baffle ecran pentru devierea arcului electric  
**arc blow** deviere a arcului (la sudarea cu arc electric)  
**arc blow-out** stingător de arc  
**arc blow-out chamber** cameră de stingere (a arcului)  
**arc blow-out circuit breaker** întrerupător cu cameră de stingere a arcului **arc** eh u te cutie de suflaj; cameră de stingere  
**arc column/core** coloană/plasmă a arcului electric  
**arc-control device** cameră de extincție/de explozie a arcului  
**arc-cracking** cracare în arc electric  
**arc-cutting electrode** electrod de tăiere cu arc electric  
**arc-cutting machine** mașină de tăiat cu arc electric  
**arc dam** baraj în arc (la construcțiile hidrotehnice)  
**arc discharge** descărcare prin arc  
**arc drop** scădere a intensității arcului electric; cădere de tensiune între anod și catod  
**arc-drop loss** pierdere în arcul electric  
**arc-drop voltage** cădere de tensiune în arcul electric  
**arc extinguisher** stingător/extintor de arc  
**arc flame** flacără de arc/de sudare  
**arc furnace** cuptor cu arc electric  
**arch (arh, cstr)** cupolă; pod; punte; curbură; îndoire; săgeată; arc; arcadă; boltă; cintru buiandrug; grindă principală; (*geol*) anticlinal; (*met*) boltă a cuptorului; (*text*) arc de susținere a capacelor la *card2J/(cstr)* a bolti  
**arch abutment** zonă de rezem a boltii de echilibru; culee a arcului; impostă; zid de sprijin  
**arch barrel** boltă înclinată  
**arch bearing** rezem al arcului  
**arch bond** cintru

**arch boom angle iron** cornieră a tălpii unei grinzi în arc  
**arch brick** cărămidă-pană; bolțar  
**arch centre/center for crest** centru al arcului la coronament  
 arch core (*cstr*) inima boltii; (*geol*) nucleu anticlinal  
**Archean** arhaic, era arhaică  
**arched** arcuit, curbat, în formă de cupolă  
**arched bridge** pod în arc  
**arched buttress** contrafort  
 arch(ed) dam baraj în (formă de) arc, baraj arcuit  
**arched dome** boltă sferică  
**arched floor** planșeu boltit  
**arched girder** fermă/grindă principală în arc  
**arched girder with the member** grindă în arc cu tirant  
**arched girder with polygonal outlines** grindă în (formă de) arc cu contur poligonal  
**arched roof** acoperiș boltit  
**arched roof of a hearth** boltă a cuptorului  
**arched squall** gren arcuit (cu înălțime mare la centru)  
**arch formed by scaffolding** boltă suspendată  
**arch hinged at the springings** arc cu două articulații/articulat la ambele capete  
**arc high-speed relay** releu rapid de stingere a arcului electric  
**Archimedean property** axioma lui Arhimede  
**Archimedean screw (conveyor)** transportor elicoidal; surub Arhimede  
**Archimede's pump** elevator Arhimede  
**arching** (*geol, min*) susținere boltită; boltă; arc; (*met*) formare de bolti în coloana de material (furnal)  
**arching shield** inel de protecție a arcului electric  
**archipelago** arhipelag  
**architect** arhitect  
**architectonics** arhitectonică  
**architectural acoustics** acustică a construcțiilor  
**architectural appearance** plastică arhitecturală  
**architectural complex/group** ansamblu arhitectonic  
**architectural form** formă arhitecturală  
**architectural image** imagine arhitecturală  
**architectural monument** monument arhitectonic  
**architectural workshop** atelier de proiectare arhitecturală  
**architecture (arh)** arhitectură; (*inf*) structură/configurație a unui bloc central de prelucrare al unui calculator  
**architrave** arhitravă  
**archivolt** arhivoltă  
**arch key(stone)** cheie de arc; bolțar  
**arch of a bridge** arc de pod  
**arch of a chamber** boltă a camerei

<b>arch pressure</b> împingere de boltă	<b>arcwise</b> în formă de arc
<b>arch punch</b> preducea cu mâner	<b>arcwise connectedness</b> conexiune liniară
<b>arch rib</b> nervură	<b>ardent</b> ardent (despre navă)
<b>arch roof</b> boltă sferică	<b>are ar</b> (= 100 m <sup>2</sup> )
<b>arch spān</b> deschidere/lumină a arcului	<b>area</b> areal; zonă; domeniu; spațiu; gamă; suprafață; ținut, regiune; teren; arie; sector; perimetru
<b>arch stone</b> cărămidă de boltă	<b>area between two dikes</b> spațiu/cîmp dintre două epiuri
<b>arch thrust</b> presiune a arcului	<b>area franchise</b> teritoriu desemnat pentru o anumită operație de franchising
<b>arch truss</b> fermă în arc	<b>area input</b> zonă a memoriei în care sunt primite și prelucrate datele de intrare
<b>arch with fixed ends</b> arc încastrat la ambele capete	<b>area integral</b> integrală de suprafață
<b>arch without articulation</b> arc încastrat	<b>areal coordinates</b> coordonate baricentrice
<b>arch with three hinges</b> arc cu trei articulații	<b>areal divergence</b> divergență superficială
<b>arch work</b> boltă din piatră de talie	<b>areal geology</b> geologie regională
<b>arc-hyperbolic function</b> funcție hiperbolică inversă	<b>areal mean rainfall</b> precipitația mediată pe suprafață de recepție
<b>arc ignition/initiation</b> aprindere/amorsare a unui arc electric	<b>area load</b> încărcare uniformă distribuită pe suprafață
<b>arcing</b> formare a arcului electric	<b>areal sweep</b> spălare pe suprafață; dezlocuire pe întreaga suprafață
<b>arcing ground</b> punere la pământ prin arc	<b>area manager</b> responsabil cu activitatea desfășurată descentralizat într-o anumită zonă
<b>arcing over</b> conturnare	<b>area moment</b> suprafață a curbei momentelor
<b>arcing time of a fuse</b> timp/durată de stingere a unei siguranțe	<b>area monitor</b> monitor local
<b>arc lamp starter</b> starter/aprinzător cu arc pentru lămpi electrice	<b>area monitoring</b> dozimetrie locală
<b>arc light</b> lumină a lămpii cu arc	<b>area of ball imprint</b> suprafață a amprentei (lăsată de bilă la încercarea de duritate)
<b>arc line</b> linie curbată; florar	<b>area of bearing</b> suprafață de reazem
<b>arc of (belt) contact</b> arc/unghi de înfășurare a curelei	<b>area of calms</b> zonă de acalmie
<b>arc of contact</b> arc de contact; arc rezemat arco m	<b>area of contact</b> suprafață de contact; plan tangent
stație terestră arctică pentru sateliți de telecomunicații	<b>area of cut (l, me)</b> suprafață de tăiere; ( <i>maş-un</i> ) suprafață de aşchiere; ( <i>mat</i> ) secțiune, suprafață a unei intersecții
<b>arc oscillation</b> oscilație dată de un generator cu arc	<b>area of fracture</b> casură (suprafață a rupturii)
arc-over ( <i>av</i> ) luping; ( <i>el</i> ) conturnare, descărcare	<b>area of impression/of indentation</b> suprafață a amprentei
<b>arc plug switchboard</b> centrală telefonică elvețiană	<b>area of rest</b> suprafață de reazem
<b>arc quenching</b> stingere a unui arc (electric)	<b>area of subsidence</b> arie de subsidență; suprafață subminată prin exploatari miniere
<b>arc rectifier</b> redresor cu arc, redresor ionic cu catod incandescent	<b>area of supply</b> zonă de consum; zonă deservită
<b>arc sender/transmitter</b> emițător cu arc	<b>area-preserved</b> care păstrează ariile
<b>arc shearer</b> mașină de havat cu tăiere în arc de cerc	<b>area search</b> căutare a zonelor
<b>arc spark</b> scânteie de arc electric	<b>area under moment curve</b> suprafață a momentelor
<b>arc spectrum</b> spectru al arcului (electric)	<b>area-velocity method</b> metodă a măsurării debitelor în funcție de suprafața secțiunii udate și de viteza apei
<b>arc stream</b> coloană pozitivă a arcului electric; plasmă	<b>A-rectifier</b> redresor pentru încălzirea filamentelor
<b>arc stream burner</b> arzător cu plasmă	<b>arena</b> arenă; tribună
<b>arc-stream voltage</b> cădere de tensiune în lungul arcului electric	<b>arenaceous</b> arenaceu, nisipos, grezos
<b>arc-suppression coil</b> bobină de stingere a arcului	<b>arenite, arenyte</b> arenit, psamit
<b>arc-through</b> blocare a arcului	<b>areometer</b> areometru
<b>arctic ci</b> rele cerc arctic	<b>areometric method</b> areometrie; metodă areometrică
<b>arc transmitter</b> emițător cu arc	argent argint/7argintiu, alb, strălucitor, de argint
<b>arcuate line</b> linie curbată; florar	
<b>arcwall face</b> front de lucru curb	
<b>arcwall header</b> haveză pentru înaintări cu tăiere în arc de cerc	
<b>arc welding</b> sudare cu arc electric	
<b>arc-welding seam</b> îmbinare (sudare cu arc)	
<b>arc-welding set</b> convertizor de sudură	

**argent-al mercury** amalgam de argint (întâlnit în natură)  
**argentan** alpaca, argentan  
**argentation** argintare  
**argentic** care conține argint, de argint  
**argentiferous** argentifer, care conține argint (despre minereu)  
**argentometric titration** titrare argento metri că  
**argentometry** argentometrie  
**argentous compound** compus al argintului monovalent  
**argentum** argint  
**argil** caolin, argilă  
**argillaceous** lutos, argilos  
**argillaceous cementing** material de cimentare (de legătură) argilos  
**argillaceous earth** pământ argilos  
**argillaceous limestone** calcar argilos  
**argillaceous marl** marnă argiloasă  
**argillaceous rock** rocă argiloasă  
**argillaceous sand** nisip argilos  
**argillaceous sand ground** sol argilos-nisipos  
**argillaceous sandstone** gresie argiloasă  
**argillaceous slate** șist argilos  
**argillite** șist argilos, argilit  
**argillo-arenaceous ground** teren argilos-nisipos  
**argon arc welding** sudare cu arc în atmosferă de argon  
**argon backing** mediu de argon (la sudare)  
**argon-filled glow lamp** lampă electrică cu incandescență umplută cu argon  
**argue** a argumenta, a demonstra, a rationa  
**argue against** (despre o informație, o experiență etc.) a contrazice (o teorie, o presupunere), a proba contrariul  
**argument** demonstrație, raționament; discuție; controversă; argument; parametru, variabilă independentă; unghi polar; fază; anomalie  
**argumentative logic**  
**arid** arid; uscat; secetos  
**aridity** ariditate  
**arid thalweg** talweg uscat (secat) arise a lua naștere; a se ivi; a se produce; a se ridică; a răsări; a apărea  
**arithlog diagram** diagramă în scară logaritmică pe o axă de coordonate  
**arithmetic address** adresă relativă/aritmetică  
**arithmetical error** greșeală de calcul; eroare aritmetică  
**arithmetical organ** organ de calcul  
**arithmetic and logic unit (ALU)** unitate/bloc aritmetic(ă) și logic(ă) a(l) unui sistem de calcul  
**arithmetic apparent power** putere aparentă aritmetică (suma puterilor aparente pe fază ale unui sistem polifazat)

**arithmetic data** date aritmetice (numerice, cu valori întregi sau reale)  
**arithmetic fixed point** punct/virgulă fix(ă) aritmetic(ă)  
**arithmetic logic unit (ALU)** unitate de logică aritmetică (a unui sistem de calcul)  
**arithmetic mean** medie aritmetică  
**arithmetic operation** operație aritmetică (elementară)  
**arithmetic shift** deplasare aritmetică (a conținutului unui registru)  
**arithmetic statement** instrucțiune aritmetică/de calcul  
**arithmetic unit** unitate/bloc aritmetic(ă) (care efectuează operații aritmetice cu numere binare sau zecimale codificate binar)  
**arithmometer** aritmometru, aparat care efectuează mecanic operații aritmetice  
**arkose** arcoză  
**arm** braț; umăr; latură; pârghie; mâner; jug; traversă; consolă; spătă; ramură; indicator, arătător; suport transversal; golf al unui lac; affluent// a (în)arma, a pune armătura  
**armament** armare  
**armature** contact cu alunecare/glisant; cursor; rotor; indus; corp de iluminat; armătură; garnitură  
**armature bearing** lagăr de rotor  
**armature binding wire** fretă de indus  
**armature bore** alezaj al rotorului  
**armature circuit** circuit al indusului  
**armature-controlled motor** motor cu reglarea curentului indus  
**armature core disc** tolă de rotor  
**armature current** curent în indus  
**armature drum** tambur al indusului  
**armature duet** canal/crestătură de răcire a indusului  
**armature end-plate** placă frontală a unui miez de indus confectionat din tole; cap al indusului  
**armature extension** prelungitor al armăturii  
**armature head flange** flanșă a indusului  
**armature iron** corp de oțel al indusului  
**armature lamination** tole de indus  
**armature leakage** dispersie magnetică a indusului  
**armature quill** suport de indus  
**armature reaction** reacție a indusului  
**armature-reaction machine** mașină cu reacție de indus (cu câmp transversal)  
**armature-reaction welding set** generator de sudură cu câmp transversal  
**armature slip** alunecare a indusului  
**armature slot** ancoșă/crestătură de indus  
**armature spider** stea a indusului  
**armature stray flux** dispersie magnetică a indusului

<b>armature travel</b> joc/basculare a(l) armăturii (la relee polarizate)	blocuri de piatră pentru protecție (pe taluz)
<b>armature-type magneto</b> magnetou cu indusul (de înaltă tensiune) rotativ	repetitor de semnal (căi ferate)
<b>armature winding equalizer</b> conductor de echilibrare a indusului	rezemător de braț
<b>arm braces</b> contrasuport, reazem-suport (la mașini-unelte)	pârghie basculantă
<b>arm brackets</b> contrabuterolă; contrasuport	ferăstrău de mâna
<b>armchair</b> fotoliu	arm's length market price preț declarat înaintea începerii negocierilor
<b>arm clip</b> bridă (de linie electrică); brătară	malaxor/agitator cu palete/cu brațe
<b>armco iron</b> fier pur (Armco)	armure legătură, armură (a țesăturii, tricotului)
<b>arm file</b> pilă de braț; pilă pătrată cu tăietură aspră	arm way glisieră a brațului
<b>arm for direction-indicator</b> braț al indicatorului de direcție	arnel fibră textilă din triacetat de celuloză
<b>arming</b> înarmare; armătură	aromatic aromatic
<b>arming of pole</b> armare a unui pol (al unei mașini electrice)	aromatic adsorption index indice de adsorbție a hidrocarburilor aromatice
<b>armlet</b> brătară	aromatic adsorption method metodă de adsorbție a hidrocarburilor aromatice
<b>arm mixer</b> malaxor/agitator/amestecător cu brațe sau cu palete	aromatic base crude oii tătei aromatic
<b>arm of couple</b> braț al cuplului	aromatic content test determinare a conținutului de hidrocarburi aromatice
<b>arm of delta</b> braț de deltă	aromatic hydrocarbons hidrocarburi aromatice
<b>arm of a machine tool</b> braț/consolă a(l) unei mașini-unelte	aromaticity grad de aromatizare; conținut de hidrocarburi aromatice
<b>arm of mixer</b> braț al malaxorului	aromatic nucleus nucleu aromatic
<b>arm of openside planer</b> traversă mobilă a mașinii de rabotat cu coloană	aromatic ring ciclu/nucleu aromatic
<b>arm of a river</b> braț de râu/de fluviu	aromatic series serie aromatică
<b>arm of wheel (auto)</b> spătă de roată; (orlg) punte pentru roata de centru	aromatic substance compus din seria aromatică; substanță aromată; substanță mirosoitoare
<b>armo(u)r</b> armătură; blindaj; înveliș metalic; cuirasă// a înarma; a fortifica; a blinda	aromatic substitution substituție în nucleul aromatic
<b>armo(u)r clamp</b> clemă de armătură (la cabluri)	aromatization aromatizare
<b>armo(u)r coat</b> îmbrăcăminte dublă de suprafață (pentru șosele)	aromatization process proces de aromatizare
<b>armo(u)red cable</b> cablu armat	ARPA network rețea ARPA (cu comutarea pachetelor)
<b>armo(u)red car</b> automobil/car blindat; car de luptă	arpentor's square echer de arpenter
<b>armo(u)red chain conveyor</b> transportor blindat cu raclete	arrangement aranjament; dispunere; amenajare; poziție; reglare; așezare; ordonare; montaj; grupare
<b>armo(u)red cruiser</b> crucișător blindat	arrangement in layers (geol) stratificare, stratificare; (met) exfoliere
<b>armo(u)red engine/motor</b> motor blindat	arrangement of fibres in the web orientare a fibrelor în vălul fibros la cardă
<b>armo(u)red face conveyor (AFC)</b> transportor blindat pentru front	arrangement of pole attachments armare a stâlpilor unei linii
<b>armo(u)red glass</b> sticlă armată	arrangement of twist repartiție a torsioniilor
<b>armo(u)red hose tub/furtun armat/ blindat</b>	arrangement of wells amplasare a sondelor
<b>armo(u)r gland/grip</b> clemă de armătură (la cabluri)	arranging in layers stratificare, stratificare
<b>armo(u)r(ing)</b> armare; legare cu sârmă; inserare/inserție de sârmă	array tablou, tabelă; rând/linie transversal(ă); matrice; sir; serie; sistem; rețea; distribuire/așezare într-o ordine determinată
<b>armo(u)r-piercing</b> care străpunge blindajul	array chip plăcuță de grup
<b>armo(u)r-piercing shell</b> grenadă contra blindajului	array declaration declarație/acord de câmp (la calculatoare)
<b>armo(u)r plate</b> tablă/placă de armătură/de blindaj	array factor funcție caracteristică a unei rețele de antene
<b>armo(u)r-plate rolling mill</b> laminor de plăci de blindaj	array of counters sistem de contoare
<b>armo(u)r steel</b> oțel pentru blindaj	

<b>array pitch</b> pas al rândurilor/liniilor transversale	<b>arseniuretted hydrogen</b> hidrogen arseniat; arsină
<b>array with variable polar diagram</b> rețea de antene cu diagramă polară de radiație variabilă	<b>arsenopyrite</b> arsenopirită; mispichel
<b>arrears</b> arierate; restante	<b>arsenous compound</b> compus arsenios
<b>arrest</b> oprire; încetare; frânare; deconectare; reținere; piedică// a opri; a frâna; a deconecta; a reține; a fixa; a decupla	<b>arsinate</b> arsinat
<b>arrestation point</b> punct critic; temperatură critică	<b>arsine</b> arsină
<b>arrester</b> separator; rezem; limitator de cursă; opritor, clichet; obturator; eclator; descărcător la supratensiune; paratrăznet	<b>arsonium</b> arsoniu (rad.)
<b>arrester (spark) gap</b> interval disruptiv al unui descărcător	<b>art</b> pricepere; creativitate; artă; tehnică
<b>arresting</b> oprire	<b>art board</b> carton kunstdruck
<b>arresting device/mechanism</b> dispozitiv/mecanism de oprire/de reglare, limitator de cursă	<b>art bookbinder</b> legător de artă
<b>arresting gear</b> frână, dispozitiv de frânare	<b>art casting</b> turnătorie de artă
<b>arrest (machinery)</b> a opri (un mecanism/motor)	<b>art colour ink</b> cerneală pentru ilustrații
<b>arrest point</b> punct de întrerupere (în termodinamică)	<b>art director</b> scenograf, arhitect/șef decorator
<b>arris</b> colț ieșit; muchie	<b>arterial highway/road</b> arteră/cale principală; autostradă
<b>arris angle</b> unghi de acoperiș	<b>artery</b> arteră (de circulație)
<b>arrival angle</b> unghi de incidentă/de sosire (a undelor)	<b>artesian aquifer</b> acvifer artezian
<b>arrival curve</b> curbă de recepție/de sosire	<b>artesian basin</b> bazin artezian
<b>arrival of a train</b> sosire a unui tren	<b>artesian capacity</b> debit al puțului artezian
<b>arrival platform</b> peron de sosire	<b>artesian head</b> înăltime de sarcină arteziană
<b>arrival time</b> timp de sosire (a undelor seismice)	<b>artesian pressure</b> presiune arteziană
<b>arrow</b> săgeată; cui de lemn; pană; cep	<b>artesian spring</b> izvor artezian
<b>arrow-engine</b> motor (cu cilindri) în W	<b>artesian water</b> apă arteziană
<b>arrow-headed drill</b> burghiu plat	<b>artesian well</b> puț/fântână artezian(ă)
<b>arrow point bracing</b> contravântuire cu diagonale încruzișate	<b>art-furniture making</b> tâmplărie artistică/de mobilă fină
<b>arrow\v-shaped/type</b> în formă de săgeată	<b>art glazing</b> glazură artistică
<b>arroyo</b> arroyo (curs de apă temporar)	<b>Arthropoda</b> artropode
<b>arsanilic acid</b> acid arsanilic	<b>article</b> articol; produs
<b>arse of block</b> coadă de macara (în marină)	<b>articulated</b> articulat
<b>arsenate</b> arseniat	<b>articulated carrier</b> suspensie articulată (a patinei)
<b>arseniated hydrogen</b> hidrogen arseniat	<b>articulated connecting rod</b> bielă articulată
<b>arsenic</b> arsen (As); arsenic; șoricioaică	<b>articulated gate shoe</b> articulație de rezemare (a stavilei)
<b>arsenic alginate</b> alginat de arsen	<b>articulated harrow</b> grăpă articulată
<b>arsenical poisoning</b> intoxicație cu arsen	<b>articulated jack</b> cric articulat (în formă de paralelogram)
<b>arsenic apparatus</b> aparat Marsh	<b>articulated joint</b> îmbinare articulată
<b>arsenic butter</b> triclorură de arsen	<b>articulated knot</b> nod articulat
<b>arsenic cured skin</b> piele arsenicată	<b>articulated link chain</b> lanț articulat
<b>arsenic flowers</b> arsenic; anhidridă arsenioasă	<b>articulated pin</b> bolt de articulație
<b>arsenic glass</b> trioxid de arsen ajnoif/sticlos	<b>articulated rod</b> bielă secundară; bieletă
<b>arsenic lime liquor</b> cenușar cu arsen (ind. pielăriei)	<b>articulation</b> balama; articulație; axă a articulației; centru al articulației; şarnieră; vorbire inteligibilă, articulare
<b>arsenic mirror/stain</b> oglindă de arsen	<b>articulation and intelligibility</b> înțelegere; inteligibilitate
<b>arsenic powder</b> arsenic; anhidridă arsenioasă	<b>articulation piece</b> piesă articulată
<b>arsenic white</b> trioxid de arsen	<b>articulation reference equivalent</b> echivalent al articulării relative, atenuare de referință pentru inteligibilitate
<b>arsenic yellow</b> trisulfură de arsen	<b>articulation test</b> încercare de inteligibilitate cu silabe separate
<b>arsenide</b> arseniu(ă) arsen(i)ous arsenios	<b>artifacts</b> produse făcute de mâna omului
<b>arsenite</b> arsenit	<b>artificial aerial/antenna</b> antenă fictivă/artificială/echivalentă

<b>artificial ag(e)ing</b> ( <i>cstr</i> ) îmbătrânire artificială; ( <i>met</i> ) îmbunătățire/căi ire prin fierbere	<b>artificial product</b> ( <i>chim</i> ) produs sintetic; ( <i>plast</i> ) material plastic
<b>artificial almond oil</b> aldehidă benzoică; benzaldehidă	<b>artificial radioactivity</b> radioactivitate artificială
<b>artificial atmosphere furnace</b> cupor cu atmosferă controlată/de protecție	<b>artificial resin</b> răsină sintetică
<b>artificial balancing line</b> linie artificială	<b>artificial satellite</b> satelit artificial
<b>artificial black signal</b> semnal etalon pentru negru (în televiziune)	<b>artificial silk</b> mătase artificială, celofibră
<b>artificial bristle</b> păr artificial (pentru perii, pensule)	<b>artificial solidification</b> stabilizare a terenului de fundație
<b>artificial capital</b> mijloace de producție	<b>artificial staple fibre</b> fibră artificială scurtă
<b>artificial carry report/transfer</b> artificial	<b>artificial stone</b> piatră artificială/de beton
<b>artificial cementation</b> stabilizare/cimentare a terenului de fundație	<b>artificial subgrade</b> platformă în rambleu
<b>artificial consolidation</b> compactare a solului	<b>artificial transmutation of elements</b> transmutație artificială a elementelor
<b>artificial control</b> prag deversor pentru măsurarea debitului	<b>artificial undercut</b> subtăiere artificială (la angrenaje)
<b>artificial corundum</b> electrocorindon	<b>artificial ventilation</b> aeraj artificial
<b>artificial cotton</b> fibre artificiale tip bumbac; vată de celuloză	<b>artificial white signal</b> semnal etalon pentru alb
<b>artificial drying</b> uscare artificială	<b>artificial wood</b> lemn artificial
<b>artificial dyestuffs</b> coloranți sintetici	<b>artificial wool</b> lână artificială/regenerată/sintetică
<b>artificial extension line/pad</b> prelungitor de linie; linie artificială complementară	<b>artisan</b> meseriaș; meșteșugar
<b>artificial fibre</b> fibră artificială	<b>art(istic) foundry</b> turnătorie de artă
<b>artificial gravity</b> gravitație artificială	<b>art leather</b> piele sintetică/artificială; pegamoid
<b>artificial gum</b> dextrină	<b>art of construction</b> artă/tehnica construcțiilor
<b>artificial horn</b> galalit	<b>art paper</b> hârtie cretată/kunstdruck
<b>artificial ivory</b> fildeș artificial	<b>art print</b> tipar de artă
<b>artificial language</b> limbaj (de programare) artificial/simbolic/ale cărui reguli au fost stabilite înaintea consacrării lui prin utilizare	<b>art work</b> lucrare de artă
<b>artificial leather</b> piele sintetică; imitație/înlocuitor de piele; pegamoid	<b>aryl arii</b>
<b>artificial lift</b> sistem mecanic de extractie a țieciului; erupție artificială	<b>arylate</b> produs al arilării
<b>artificial lifting</b> erupție artificială; exploatare prin erupție artificială; sistem mecanic de exploatare	<b>arylation</b> arilare, introducerea grupării arii
<b>artificial line</b> linie artificială/etalon	<b>aryl residue</b> arii (rad.)
<b>artificially excited waves</b> unde de excitație artificială	<b>as-annealed</b> în stare recoaptă
<b>artificial madder</b> alizarină	<b>asbestine</b> de azbest
<b>artificial mouth voice</b> sintetizator de sunete, voce artificială	<b>asbestos</b> azbest
<b>artificial mustard oil</b> ulei de muștar negru; alil-senevol	<b>asbestos brake band</b> bandă de frână din azbest
<b>artificial neroii oil</b> antranilat de metil	<b>asbestos (card)board</b> carton de azbest
<b>artificial nuclear reaction</b> reacție nucleară artificială	<b>asbestos cement</b> azbociment
<b>artificial nuclear transformation</b> transmutație nucleară artificială	<b>asbestos cloth/fabric</b> țesătură/pânză de azbest
<b>artificial oil of wintergreen</b> salicilat de metil	<b>asbestos felt</b> carton de azbest
<b>artificial person</b> persoană juridică	<b>asbestos fibre</b> fibră de azbest
<b>artificial porcelain</b> porțelan moale	<b>asbestos filter cloth</b> pânză de filtru din fibre de azbest
	<b>asbestosis</b> azbestoză, îmbolnăvire din cauza azbestului
	<b>asbestos millboard</b> carton de azbest
	<b>asbestos mortar</b> mortar de azbest
	<b>asbestos putty</b> chit de azbest
	<b>asbestos rope</b> șnur/cordon de azbest
	<b>asbestos sheet</b> carton de azbest
	<b>asbestos wire gauze</b> sită metalică cu azbest
	<b>asbestos wool</b> lână/vată de azbest
	<b>asbolan; asbolite</b> asbolan
	<b>A-scan</b> explorare de radiolocație tip A
	<b>as cast</b> în stare brut turnată
	<b>ascend</b> a (se) urca; a se ridica; a sui; a (se) înălța
	<b>ascendency</b> ascendență; forță ascensională

<b>ascender</b> parte a unei litere care se ridică deasupra înălțimii corpului acesteia	<b>ashless</b> fără cenușă
<b>ascending</b> ascensiune, ridicare, ascendență // în ascensiune, în ridicare; crescător, ascendent	<b>ashless filter paper</b> hârtie de filtru fără cenușă
<b>ascending air current</b> curent de aer ascendent	<b>ash on dry coal</b> cenușă raportată la cărburiele uscat
<b>ascending chain condition</b> condiție de maximalitate; condiție de rupere a lanțului ascendent	<b>ashore</b> la/pe uscat/mal/coastă/litoral
<b>ascending current</b> curent ascendent	<b>ash pan</b> cenușar
<b>ascending horizontal slicing</b> tăiere ascendentă în felii orizontale	<b>ash-pan damper</b> clapă de cenușar
<b>ascending letter</b> element superior de prelungire a literei	<b>ash pit</b> groapă de depozitare a cenușii; haldă de cenușă; cenușar
<b>ascending order/sequence</b> ordine crescătoare	<b>ash receiver/tray</b> cenușieră; scrumieră
<b>ascending pipe</b> conductă de legătură la furtun; ţeava verticală/de refulare	<b>ash roaster</b> calcinator de carbonat de sodiu
<b>ascending power series</b> serie de puteri	<b>ash test(ing)</b> determinare a cenușii
<b>ascending spring</b> izvor ascendent	<b>as-is</b> principiu conform căruia obiectul unei transacții economice rămâne aşa cum a fost prezentat de vânzător cumpărătorului
<b>ascending technique</b> tehnică ascendentă (în cromatografie)	<b>asmoke</b> fumegând; în fum
<b>ascensional ventilation</b> aeraj ascendent	<b>asparagus stone</b> apatit
<b>ascension handle</b> mâner de urcare (în automobil)	<b>aspect</b> poziție, așezare; aspect; punct de vedere; direcție vizuală
<b>ascension motion</b> mișcare de ascensiune	<b>aspect ratio</b> format al imaginii; raport între lățimea și înălțimea imaginii
<b>ascent (geog)</b> ascensiune; pantă; urcuș; ( <i>hidr., nav.</i> ) călătorie spre amonte A-scope indicator de radiolocație tip A	<b>as per</b> conform
<b>ascorbic acid</b> vitamina C; acid ascorbic	<b>asperity</b> asperitate, rugozitate
<b>asdic</b> sistem sonar, radiolocator ultrasonic submarin	<b>asphalt</b> asfalt; bitum//a asfalta/Vasfaltat; de asfalt
<b>aseismic</b> rezistent la solicitări seismice	<b>asphalt-base crude (oii)</b> țiței asfaltos
<b>as forged</b> în stare forjată (brut) ash cenușă//a calcina	<b>asphalt-base oil/petroleum</b> țiței asfaltos
<b>ash bin/box</b> cenușar, cutie pentru cenușă	<b>asphalt-bearing</b> bituminos
<b>ash coal</b> cărbune cu mare conținut de cenușă	<b>asphalt-bearing petroleum</b> țiței asfaltos
<b>ash cone</b> con vulcanic alcătuit din cenușă	<b>asphalt block paving</b> îmbrăcămintă din pavele asfaltice
<b>ash conveying plant</b> instalație pentru transportul cenușii	<b>asphalt board</b> carton asfaltat/bituminat
<b>ash cooler</b> răcitor al uscătorului de sodă calcinată	<b>asphalt carpet</b> covor asfaltic
<b>ash door</b> clapă de fiind (pentru cenușă)	<b>asphalt cement</b> ciment asfaltic
<b>ash dump</b> haldă de cenușă	<b>asphalt concrete</b> beton asfaltic
<b>ash elimination</b> eliminare a cenușii	<b>asphalited felt</b> hârtie de izolație, pergamin
<b>ash fall</b> căderi de cenușă	<b>asphalited paper</b> hârtie bituminată
<b>ash flow</b> curgere (avalanșă) de cenușă vulcanică	<b>asphaltenes</b> asfaltene
<b>ash-forming impurities</b> materii incombustibile din cărbuni	<b>asphalt flux</b> fluxant; bitum fluxant; fondant; flux
<b>ash-free</b> fără cenușă	<b>asphalt-free oii</b> ulei dezasfaltat
<b>ash-fusion temperature</b> temperatură de topire/fuziune a cenușii	<b>asphalt grain</b> raster granular din asfalt
<b>ash handling plant</b> instalație de evacuare/de descărcare a cenușii	<b>asphalt grout</b> mortar asfaltic
<b>ash hole</b> puț de zgură	<b>asphaltic-base crude</b> țiței asfaltos
<b>ashing</b> zgură; formare a cenușii; calcinare	<b>asphaltic bitumen</b> bitum (asfaltic)
<b>ashlar</b> piatră cioplită; piatră de talie	<b>asphaltic bitumen and tar (melting) kettle</b> cazan pentru (topit) gudron și bitum
<b>ashlar brick</b> cărămidă aparentă de placare	<b>asphaltic bitumen filler</b> material pe bază de bitum pentru umplerea rosturilor
<b>ashlaring</b> cofraj/astereală a(l) acoperișului	<b>asphaltic bitumen pavement</b> îmbrăcămintă rutieră din bitum asfaltic/din asfalt
<b>ashlar stone</b> molon; piatră de construcții; piatră de carieră (obținută prin spărtură)	<b>asphaltic bitumen roofing</b> carton asfaltat (pentru acoperișuri)
	<b>asphaltic bitumen subseal(ing)/underseal(ing)</b> injecție cu bitum
	<b>asphaltic cardboard roof</b> învelitoare de carton asfaltat

**asphaltic cement** bitum asfaltic rutier; ciment asfaltic  
**asphaltic concrete** beton pe bază de bitum (asfalt cu conținut de piatră până la 65%)  
**asphaltic crude oil** țiței asfaltos  
**asphaltic emulsion** emulsie de bitum asfaltic; emulsie bituminoasă  
**asphaltic floor(ing)** sol asfaltat  
**asphaltic limestone** calcar bituminos  
**asphaltic lining** îmbrăcăminte de asfalt; îmbrăcămintă bituminoasă  
**asphaltic macadam** macadam bituminos  
**asphaltic petroleum** țiței asfaltos  
**asphaltic roofing-board** carton asfaltat  
**asphaltic sand** nisip bituminos  
**asphaltic sandstone** gresie asfaltică/asfaltoasă  
**asphaltic sheet** îmbrăcăminte de asfalt  
**asphalt impregnation** impregnare cu asfalt  
**asphaltite** asfaltit  
**asphaltization** asfaltizare  
**asphalt macadam** macadam gudronat  
**asphalt mastic** mastic bituminos  
**asphalt method** metodă de determinare a conținutului de asfalt din țiței  
**asphalt mortar** mortar asfaltic  
**asphalt oil** țiței asfaltos; ulei asfaltic  
**asphalt paint** vopsea de bitum  
**asphalt paving** pardoseală de asfalt  
**asphalt-penetration test** determinare a penetrației la asfalt; încercare de penetrație la asfalt  
**asphalt process** procedeu de copiere cu asfalt  
**asphalt rock** rocă bituminoasă  
**asphalt softening point** temperatură de înmuire a asfaltului  
**asphalt stone** rocă asfaltoasă  
**asphalt tar** gudron de asfalt  
**asphalt tile** dală/placă de asfalt  
**asphaltum** asfalt  
**asphaltum oii** gudron  
**asphalt varnish** lac de asfalt  
**asphalt work** asfaltare  
**aspheric surface** suprafață asferică  
**asphyxiant** gaz asfixiant  
**aspirated hygrometer** higrometru ventilat  
**aspirating tube** tub de aspirație  
**aspiration; suction** aspirație, suctions  
**aspirational groups** grupuri pe care se studiază aspirațiile/dorințele (consumatorilor)  
**aspiration hole** gură de aspirație  
**aspiration manifold** galerie/derivație de aspirație  
**aspiration psychrometer** psihrometru cu aspirație  
**aspirator** aspirator, ventilator, exhaustoar  
**aspirator bottle** flacon de aspirație; vas de trompă  
**aspirator pump** tronpă de apă  
**aspirin** aspirină

**as rolled** în stare laminată  
**assay (TH)** încercare; probă; verificare; analiză; (*at, met*) luare/prelevare a unei probe; (*min*) determinare a conținutului de metal al unei probe de minereu// a analiza; a verifica; a determina conținutul  
**assay balance** balanță analitică  
**assay crucible** creuzet de încercări  
**assayer** chimist-analist; laborant  
**assay flask** vas conic  
**assay furnace** cuptor de încercare/de cupelație/cu creuzete  
**assaying** încercare  
**assay limits** limite ale unui zăcământ determinate prin probare  
**assay-sample** epruvetă; probă  
**assay value** rezultat al analizei/determinării  
**assemblage (mat)** multime; familie; (*TH*) asamblare; asociație; montaj, montare  
**assemblage point** nod (al unei construcții cu zăbrele)  
**assemble (TH)** a monta, a asambla; a colecta; (*inj*) a alcătui programe  
**assembled** asamblat  
**assembled card deck** set/pachet de cartele program în limbajul mașinii  
**assembler (inj)** asamblor (program de conversie în cod mașină); traductor/convertor analogic/numeric; (*mas*) mecanic, montor, asamblor  
**assembler instruction** instrucțiune de asamblare/ de asamblori  
**assembler slide** sanie colectoare (culegar la linotip)  
**assemble subprogram(me)** a asambla/a insera un subprogram  
**assembling** asamblare; montaj, montare  
**assembling bench** banc de asamblare  
**assembling crane** macara de șantier  
**assembling department/plant/room/space** hală de montaj  
**assembling die** matriță demontabilă  
**assembling filter** lăcătuș montor  
**assembling station** stație de triaj  
**assembly** instalare; montaj, montare; asamblare; grup, agregat; nod; ansamblu; sașiu al unui aparat electronic  
**assembly bearing** vârtej al cărligului (în ind. petrolieră)  
**assembly drawing** desen de asamblare  
**assembly jig** dispozitiv de asamblare  
**assembly language** limbaj de asamblare (în care instrucțiunile se află în corespondență biunivocă cu instrucțiunile-mașină)  
**assembly language program(me)** (program) asamblor

<b>assembly line</b> linie/bandă rulantă de asamblare/de montaj	<b>assistance work</b> ajutor; ajutare; asistență
<b>assembly-line work</b> producție la bandă de asamblaj	<b>assistant</b> ajutor; calfă; asistent; produs ajutător/ayiliar
<b>assembly mark</b> reper (pentru asamblarea formei)	<b>assistant chemist</b> laborant
<b>assembly of lenses</b> set de lentile	<b>assistant driller</b> ajutor de sondor
<b>assembly production</b> producție în flux/pe bandă	<b>assistant driver</b> ajutor/însoțitor de șofer
<b>assembly program(me)/routine</b> program/rutină de asamblare	<b>assistant foreman</b> ajutor de maistru
<b>assembly run</b> fază de asamblare	<b>assisted discharge (cj)</b> descărcare neautomată; ( <i>el</i> ) curent de ionizare
<b>assembly screw</b> șurub de consolidare/de fixare	<b>assist handle</b> mâner de urcare (în automobil)
<b>assembly shop</b> secție de montaj	<b>assist the voltage</b> a mări/a ridica tensiunea
<b>assembly stand</b> capră de montaj	<b>associate</b> a alătura, a anexa, a asocia, a atașa; a combina; a pune în corespondență// asociat, conjugat, însotitor; care corespunde cu
<b>assembly time</b> moment al asamblării	<b>associate counter/meter</b> contor subordonat/pasant
<b>assembly (work)shop</b> atelier de montaj	<b>associated corpuscular emission</b> emisiune corpusculară asociată
<b>assert</b> a afirma; a exprima; a susține	<b>associate direction-finder station</b> stație radiogoniometrică auxiliară
<b>assertion</b> aserțiune, afirmație, enunț adevărat, propoziție	<b>associated liquid</b> lichid asociat
<b>assess</b> a evalua; a taxa; a impune; a stabili	<b>associated penetrating particles</b> particule asociate penetrante
<b>assessed taxes</b> impozite directe	<b>associated space</b> spațiu dual
<b>assessed value</b> valoare nominală/atribuită	<b>associated water</b> apă asociată
<b>assessment</b> impunere; taxare; apreciere	<b>associate matrix</b> matrice conjugată (hermitică)
<b>assessment method</b> metodă de determinare	<b>association</b> corespondență, corelație; asociere, asociație; societate; consorțiu; unificare; uniune
<b>assessor</b> evaluator	<b>associative addressing</b> adresare asociativă (localizare a unei zone din memorie pe baza conținutului)
<b>asset</b> activ; valoare; capital	<b>associative language</b> limbaj (de programare) asociativ (pentru rezolvarea problemelor care implică relații associative)
<b>assets</b> activ; bunuri, avere; avere a falitului (care se împarte creditorilor)	<b>associative memory</b> memorie asociativă (adresabilă prin conținut)
<b>assets and liabilities</b> activ și pasiv	<b>associative programming</b> programare asociativă/prin asociere
<b>assign</b> a atribui, a aloca, a asigna, a prescrie; a comanda; a asocia; a da; a pune în corespondență	<b>assonance</b> asonantă
<b>assignable</b> nealeatoriu, care are o cauză bine determinată	<b>assortment</b> asortiment; sortiment
<b>assignment</b> stabilire, fixare; trasare (a unei sarcini); cedare, transfer; distribuție, repartiție	<b>assume</b> a-și asuma; a lua asupra sa (riscuri, obligații); a prelua (puterea); a presupune; a admite
<b>assigned</b> titular (al unui brevet de invenție)	<b>assumed decimal point</b> virgulă zecimală implicită
<b>assigned frequency</b> frecvență etalon/de identificare/alocată/prescrisă	<b>assumed function</b> funcție inițială
<b>assignee</b> cessionar (al unei creațe)	<b>assumption</b> preluare (a riscurilor, a obligațiilor); presupunere
<b>assignment (TH)</b> repartitație, distribuție, repartizare; informație; declarație; dată; indicație; zonă de deservire/de comandă; număr de mașini deservite de un muncitor; ( <i>inf</i> ) afectare, asignare, atribuire, prescriere	<b>assurance</b> asigurare
<b>assignment of an address</b> asignare/atribuire a unei adrese	<b>assurance factor</b> coeficient de siguranță
<b>assignment of debts</b> cesiune de creață	<b>assured</b> asigurat
<b>assign a trunk</b> a asigna/a atribui un circuit interurban	<b>A-stage</b> stadiul A (de întărire a unei rășini termoreactive)
<b>assign a value to</b> a evalua; a estima; a prețui; a aprecia	<b>astarboard</b> la tribord, la dreapta
<b>assimilable nitrogen</b> azot asimilabil	<b>static controller/governor</b> regulator astatic/integral
<b>assimilation</b> asimilare (încorporarea în magmă a materialului care forma pereții rezervorului magmatic)	<b>static gravimeter</b> gravimetru astatic
<b>assistance code</b> număr de apel al unei poziții auxiliare	<b>astatine</b> astatinu (At)

<b>astatism of n-order</b> reglare integrală de ordinul <i>n</i>	
<b>astatization; astatizing</b> astatizare, mărire a sensibilității unui sistem deformabil, menținere a unui sistem rigid în echilibru indiferent	
<b>astay</b> în dreptul straiului(în axa navei); la pic lung (ancoră)	
<b>astei</b> mijloc de reținere a apei în subteran	
<b>asterisk</b> steluță (asterisc)	
<b>asterism</b> asterism	
<b>astern</b> în/la pupa navei; înapoi (la mașini); la cârmă	
<b>astern navigating bridge</b> comandă pupa	
<b>astern turbine</b> turbină de marș înapoi	
<b>Astroidea</b> stele-de-mare (clasă de echinoderme)	
<b>asthenosphere</b> astenosferă	
<b>astigmatic focus</b> focar astigmatic	
<b>astigmatic pencil</b> fascicul/rază astigmatic(ă)	
<b>astigmatic spectral line</b> linie spectrală astigmatică	
<b>Astrakhan fur</b> blană de astrahan	
<b>Astrakhan knitted</b> legătură astrahan/tricot	
<b>Astrakhan skin</b> piele de oaie astrahan	
<b>astral oil</b> petrol lampant	
<b>astriction</b> strângere; comprimare; compresiune; încleștare	
<b>astringent taste</b> gust astringent	
<b>astringent wine</b> vin astringent	
<b>astrography</b> astrografie	
<b>astroid</b> astroidă, hipocicloidă cu patru puncte de întoarcere	
<b>astrolabe</b> astrolab	
<b>astrometry</b> astrometrie	
<b>astronaut</b> cosmonaut, astronaut	
<b>astronautical craft</b> astronavă	
<b>astronautics</b> astronautică	
<b>astronomer</b> astronom	
<b>astronomical longitude</b> longitudine astronomică	
<b>astronomical position line</b> dreaptă de înălțime, linie de poziție astronomică	
<b>astronomical triangle (astr)</b> triunghi paralactic; ( <i>nav</i> ) triunghi sferic de poziție	
<b>astronomical unit</b> unitate astronomică	
<b>astronomy</b> astronomie	
<b>astrophysics</b> astrofizica	
<b>asunder</b> separat, îmbucătățit	
<b>A-supply</b> alimentare a filamentelor	
<b>as welded</b> în stare sudată	
<b>A-switchboard</b> poziție de plecare (în telefonie)	
<b>asylum switch</b> întrerupător cu capac încuiat	
<b>asymmetrical conductivity</b> conductibilitate unidirecțională	
<b>asymmetrical loading</b> tendință la înclinare laterală (a avionului)	
<b>asymmetrical network</b> rețea/circuit/cuadripol asimetric(ă)	
<b>asymmetric carbon</b> atom de carbon asimetric	
<b>asymmetric induction</b> inducție asimetrică	
	<b>asymmetric reversed stress</b> tensiune alternativă asimetrică
	<b>asymmetric sideband transmission</b> transmisie cu bandă laterală reziduală/asimetrică
	<b>asymmetric synthesis</b> sinteză asimetrică
	<b>asymmetric system</b> sistem triclinic
	<b>asymmetry</b> asimetrie; disimetrie; dezechilibru al unui sistem trifazat
	<b>asymptotic behaviour</b> comportare asimptotică
	<b>asymptotic expansion</b> dezvoltare asimptotică
	<b>asynchronous communication</b> comunicație asincronă (prin generare aleatorie a caracterelor, cu viteza redusă)
	<b>asynchronous computer</b> calculator asincron/aritmetic (în care fiecare operație este inițiată de un semnal declanșat la sfârșitul operației precedente)
	<b>asynchronous condenser</b> condensator defazor
	<b>asynchronous impedance</b> impedanță asincronă (raportul dintre tensiune și curent, în cazul funcționării unei mașini electrice în regim asincron)
	<b>asynchronous operation</b> funcționare asincronă (care nu depinde de evoluția unei mărimi de referință); prelucrare asincronă a datelor; funcționare fără anclansare la rețea (în televiziune)
	<b>asynchronous quenching</b> amortizare/atenueare asincronă
	<b>asynchronous spark gap</b> eclator rotativ asincron
	<b>asynchronous starting</b> pornire în asincron
	<b>asynchronous transmission</b> transmisie asincronă (prin generare aleatorie a caracterelor, cu viteza redusă)
	<b>atabrine</b> atebrină; chinacrină
	<b>ataca mite</b> atacamit (mineral)
	<b>at the best hand</b> cât mai avantajos/convenabil
	<b>AT-cut crystal</b> cristal cu tăietură/secțiune AT
	<b>at a discount</b> (despre un produs) puțin solicitat/apreciat
	<b>at an easy rate</b> ieftin; fără cheltuială mare; la preț convenabil
	<b>athodyd</b> statoreactor
	<b>athwart</b> latravers
	<b>athwart hawse</b> travers pe lanțul ancorei; lanț travers pe navă; ancoră la travers
	<b>athwart sea</b> mare/valuri de travers
	<b>athwartship</b> travers pe navă
	<b>at intervals</b> discontinuu; intermitent
	<b>at large</b> liber; în general; complet; în larg(ul mării)
	<b>atlas (geog)</b> atlas; ( <i>text</i> ) atlaz
	<b>atlas folio</b> format 40 x 62 cm
	<b>at liberty</b> liber; fără restricții; ad libitum
	<b>atmidometer; atmometer</b> evaporimetru
	<b>atmalysis</b> atmoliză
	<b>atmosphere</b> atmosferă, mediu
	<b>atmospheric acoustics</b> acustică atmosferică

**atmospheric cooling tower** turn de răcire desco-  
perit  
**atmospheric crack** fisură datorită agentilor atmo-  
sferici  
**atmospheric density** densitate a aerului  
**atmospheric disturbances** perturbații atmosferice  
**atmospheric dryer** uscător la presiune normală  
**atmospheric feeder** maselotă cu funcționare la  
presiune atmosferică  
**atmospheric flash tower** coloană de evaporare  
atmosferică cu detentă  
**atmospheric laser return** ecou atmosferic laser,  
rază laser reflectată de atmosferă  
**atmospheric layer** strat al atmosferei  
**atmospheric moisture** umezeală a aerului  
**atmospheric pollution** poluare a aerului/atmosferei  
**atmospheric pressure** presiune atmosferică  
**atmospheric radiation** radiație a atmosferei  
**atmospheric radiation attenuation** attenuare  
atmosferică a radiației  
**atmospheric rerun** redistilare atmosferică  
**atmospherics** (*meteo*) atmosferici (unde  
electromagnetice rezultate dintr-o descărcare  
electrică în atmosferă); (*tele*) perturbații  
atmosferice; paraziți atmosferici  
**atmospheric statics** paraziți atmosferici  
**atmospheric still** cazan de distilare atmosferică  
**atoleine** petrolatum lichid  
**atoli** atol  
**atom** (*fiz*) atom; (*inf*) informație indivizibilă  
**atom-bomb plant** uzină de bombe atomice  
**atom-bound electron** electron atomic/al atomu-  
lui Aegat/orbital  
**atom excitation** excitație a atomului/atomică  
**atom-form factor** factor de formă atomică  
**atom fragments** atomi reziduali  
**atomic accelerator** accelerator de particule atomice  
**atomic age** eră atomică  
**atomic air/aviation** aviație atomică  
**atomic analysis** analiză elementară  
**atomic arrangement** configurație spațială a  
atomilor  
**atomic battery** baterie atomică; pilă electrică  
nucleară  
**atomic beam** fascicul atomic; rază atomică  
**atomic-beam resonating method** metodă de rezonanță în fascicule atomice  
**atomic binding** legătură atomică/covalentă  
**atomic blast** explozie atomică  
**atom(ic) bomb** bombă atomică; bombă „A”  
**atomic bomb air zero locator** aparat pentru localiza-  
zarea centrului exploziei unei bombe atomice în  
aer  
**atomic bomb burst** explozie a bombei atomice

**atomic bomber** avion de bombardament atomic;  
avion purtător de bombe atomice  
**atomic bomb explosion** explozie a bombei atomice  
**atomic (bomb) shelter** adăpost antiatomic  
**atomic bond** (*at*) legătură atomică; (*chim*) legătură  
atomică/covalentă  
**atomic bridge** punte atomică (de legătură între doi  
radicali)  
**atomic burst** explozie atomică  
**atomic centre** nucleu atomic  
**atomic charge** sarcină atomică  
**atomic chart** tabelă de mase atomice  
**atomic clock** ceasonic atomic  
**atomic core** carcasa atomică  
**atomic cross-section** secțiune atomică transversală  
**atomic electron shell** pătură electronică a atomului;  
înveliș electronic al atomului  
**atomic energy level** nivel de energie atomică  
**atomic energy reactor** reactor nuclear/energetic  
**atomic energy storage battery** baterie atomică;  
pilă electrică nucleară  
**atomic envelope** înveliș electronic al atomului  
**atomic explosion detection/evidence** detectare a  
exploziilor atomice  
**atomic explosion trial** explozie atomică experimen-  
tală  
**atomic fireball** sferă de foc atomică  
**atomic form factor** factor de formă atomic  
**atomic formula** (*at*) formulă de structură/de confi-  
gurație; (*chim*) formulă de structură  
**atomic fragments** atomi reziduali  
**atomic frequency standard** etalon de frecvență  
atomic  
**atomic fuel** combustibil nuclear  
**atomic furnace** reactor (nuclear)  
**atomic fusion** fuziune nucleară  
**atomic grating** rețea atomică  
**atom(ic) group** grupare atomică  
**atomic heat** căldură atomică  
**atomic heat capacity** căldură specifică atomică  
**atomichron** orologiu atomic  
**atomic huli** carcasa atomică  
**atomic hydrogen** hidrogen atomic/activ  
**atomic hydrogen welding** sudare cu hidrogen  
atomic  
**atomic interspace** spațiu interatomic  
**atomicity** valență; atomicitate  
**atomic kernel** nucleu atomic  
**atomic lattice** rețea atomică (a cristalului)  
**atomic link(age)** înlănțuire atomică; cuplaj atomic;  
legătură atomică  
**atomic magnetic moment** moment magnetic al  
atomului  
**atomic mass** masă/pondere izotopică; masă atomică

<b>atomic mass conversion factor</b> factor de conversiune a maselor atomice de la scara chimică la cea fizică: 1,000279 (factor Smythe)	<b>atomic weight unit (a.w.u)</b> unitate de greutate atomică
<b>atomic orbital</b> funcție orbitală a electronilor în atom	<b>atomism</b> atomism, teorie atomistă
<b>atomic photoelectric effect</b> fotoionizare	<b>atomistics</b> atomistică; știință a atomului
<b>atomic physicist</b> fizician atomist	<b>atomization</b> pulverizare; atomizare
<b>atomic physics</b> fizică atomică	<b>atomization of liquid</b> pulverizare a combustibilului lichid
<b>atomic pile</b> reactor (nuclear)	<b>atomize</b> a atomiza; a pulveriza
<b>atomic plane (av)</b> avion atomic/cu propulsie nucleară; (fiz) plan reticular	<b>atomized lubrication</b> ungere prin pulverizare
<b>atomic plant</b> uzină atomică	<b>atomizer</b> atomizor; pulverizator; injector
<b>atomic-powered</b> cu motor nuclear; cu propulsie nucleară	<b>atomizer valve</b> supapă de pulverizare
<b>atomic power plant/station</b> centrală atomică; centrală (electrică) nucleară	<b>atomizing</b> pulverizare
<b>atomic radius</b> rază atomică	<b>atomizing nozzle</b> ajutaj/duză de pulverizare
atomic ratio raport atomic	<b>atom model</b> model atomic
<b>atomic research centre/center</b> centru de cercetări atomice	<b>atom-powered</b> cu motor nuclear; cu propulsie nucleară; cu energie nucleară/atomică
<b>atomic rotation</b> rotație a atomilor	<b>atom-powered ship</b> navă atomică/cu propulsie nucleară
a tom ies fizică atomică (și științele conexe)	<b>atom site</b> loc al atomului (în rețea)
<b>atomic scattering factor</b> factor de formă atomic; factor atomic de împrăștiere	<b>atom smasher</b> accelerator de particule
<b>atomic scientist</b> (fizician/savant) atomist	<b>atom smashing</b> transmutație nucleară
<b>atomic shell</b> înveliș electronic al atomului; pătură electronică a atomului	<b>atom sorter</b> uzină de separare a izotopilor
<b>atomic shelter</b> adăpost antiatomic	<b>atophan</b> cincofen; atofan
<b>atomic shift</b> deplasare atomică (în rețea cristalină)	<b>atoxyl</b> atoxil
<b>atomic space lattice</b> rețea (cristalină) atomică	<b>at rest</b> în repaus
<b>atomic spacing</b> distanță interatomică	<b>at-rest earth pressure coefficient</b> coeficient de presiune statică a solului
<b>atomic spectrum</b> spectru atomic	<b>at-rest pressure test</b> încercare de compresiune statică
<b>atomic state</b> stare a atomului	<b>atrip</b> smuls, desprins (despre ancoră)
<b>atomic stopping power</b> secțiune (eficace) de frânare; putere atomică de frânare	<b>atrium</b> atriu
<b>atomic structure</b> structură a atomului; structură atomică	<b>atrolactic acid</b> acid atrolactic
<b>atomic structure of diamond</b> structură atomică a diamantului	<b>atrophy</b> atrofie
<b>atomic submarine</b> submarin atomic/cu propulsie nucleară/cu reactor atomic	<b>atropine</b> atropină
<b>atomic theory</b> teorie atomică	<b>at a sacrifice</b> în pierdere/pagubă
<b>atomic timing device</b> cronometru/orologiu/ceasornic atomic	<b>at a saving</b> în profit/câștig
<b>atomic torso/trunk</b> carcasă atomică	<b>at short notice</b> în/pe termen scurt; de pe o zi pe alta
<b>atomic union</b> legătură atomică	<b>at sight</b> la vedere
<b>atomic war(fare)</b> război atomic/nuclear	<b>at stand-by</b> în ascultare, pe recepție
<b>atomic warfare agent</b> mijloc de luptă atomic; substanță atomică de luptă	<b>attach</b> a lega; a ataşa; a adăuga; a anexa; a fixa; a însăila; a capsă; a broșa; a prinde
<b>atomic waste</b> deșeuri atomice; reziduuri atomice	<b>attachable core of extruder head</b> dorn (schimbabil) al capului de extrudare
<b>atomic weapon</b> armă atomică	<b>attached</b> asociat; dinainte dat; atașat
<b>atomic weight</b> greutate/masă atomică	<b>attached foundry</b> turnătorie pentru producția de bază a uzinei
<b>atomic weight conversion factor</b> factor de conversiune a maselor atomice	<b>attached ground water</b> apă „legată” în sol
<b>atomic weight scale</b> scară a greutăților atomice	<b>attached hereto</b> anexat la prezenta

**attachment flange** flanșă/bridă de fixare  
**attachment for rack dividing** dispozitiv de divizare pentru tăierea dinților la cremalieri  
**attachment for taper milling** dispozitiv pentru frezarea suprafețelor conice  
**attachment link/member** organ de fixare  
**attachment plug** fișă intermediară  
**attachment răii** șină de fixare  
**attachment screw** șurub de fixare/de strângere  
**attach a rider** a atașa/introduce o clauză (la un contract)  
**attack** corodare; atac// a ataca; a coroda  
**attackable** atacabil  
**attack aircraft** avion/avioane de asalt  
**attack by microorganisms** atac cu microorganisme/cu arme bacteriologice  
**attack plane** avion de asalt  
**attack with gas** a gaza; a ataca cu gaze  
**attainability** accesibilitate  
**attemperator** termostat; termoregulator; regulator de temperatură  
**attempt** probă; încercare; tentativă// a încerca  
**attend** a se ocupa; to ~ to a îngrijii; a întreține  
**attendance** deservire; mânuire; asistență; întreținere (utilaj)  
**attendance bill** foaie de încărcare; scrisoare de trăsură  
**attendance record** informație/înregistrare de prezență  
**attendant** însoritor; îngrijitor; mecanic; operator  
**attendant telephone** telefon al operatoarei/de serviciu  
**attended operation** funcționare care necesită prezența unui operator  
**attenuant** diluant  
**attenuate** a atenua; a rări; a rarefia; a dilua//diluat; slăbit; rărit; rarefiat  
**attenuation** atenuare, slăbire, reducere  
**attenuation characteristics** curbă de atenuare  
**attenuation compensator/equalizer** corector de atenuare, egalizor  
**attenuation equalizer series type** corector în serie; circuit de corecție legat în serie  
**attenuation equivalent** constantă de atenuare; echivalent de transmisiune  
**attenuation in the pass range** atenuare a unui filtru de trecere în mijlocul benzii  
**attenuation measure** echivalent de atenuare  
**attenuation network** prelungitor de linie  
**attenuation of sliver** subțiere/laminare a benzii (în ind. textilă)  
**attenuation rate** cădere/pantă a curbei de atenuare  
**attenuation ratio** grad/factor de atenuare  
**attenuation standard** mărime a amortizării  
**attenuator** atenuator; regulator de volum sonor

**attenuator pad** element/organ de atenuare, atenuator (fix)  
**Atterberg scale** scara Atterberg  
**attest** a atesta, a adeveri, a demonstra; a certifica, a autentifica (o semnătură, o copie)  
**attic** mansardă; pod de casă; atic  
**attic chamber** cameră de mansardă  
**attic floor** mansardă (etajul de sub acoperiș)  
**attic ventilation** ventilare la nivelul de mansardă/de pod  
**attitude** comportare  
**attitudinal research** cercetare asupra comportamentului  
**attle** steril; rocă sterilă atto- (a) atto- (prefix corespunzător multiplicării cu  $10^{-18}$  a unităților de măsură)  
**attorney** notar public; împuernicit  
**attorney at law** avocat  
**attorney in fact** mandatar  
**attracted disk electrometer** electrometru absolut Kelvin  
**attraction** atracție  
**attraction force** forță de atracție  
**attraction motor** motor de tip contact  
**attractive force/strength** forță de atracție  
**attractiveness** atracție  
**attractive nuclear field** câmp nuclear atractiv  
**attractor** punct de atracție **attribute (TH)** însușire, proprietate; (*inf*) atribut, informație care însوtește o categorie sintactică  
**attribute grammar** gramatică de atribute, descriere formală a regulilor unui limbaj de programare  
**attributes testing** control prin atribute; control prin tot sau nimic  
**attrite** a (se) uza prin frecare  
**attrition** uzură (prin frecare); abraziune; mărunțire; fărănițare; măcinare  
**attrition mill** moară cu pietre  
**attrition-resistant** rezistent la uzură prin frecare  
**attrition test** încercare de/la uzură prin frecare  
**attritor** dezintegrator  
**auburn** castaniu  
**auction** licitație publică  
**auctioneer** persoană care conduce o licitație  
**auction off** a vinde la licitație; a lichida (stocuri) prin vânzare la licitație  
**auction sale** (vânzare prin) licitație publică  
**audibility** audibilitate, inteligibilitate  
**audible call** apel fonnic (în telefonie)  
**audible Doppler enhancer** indicator/traductor acustic al efectului Doppler  
**audible frequency** audiofrecvență  
**audible noise voltage** tensiune psofometrică/de zgomet audibil  
**audible reception** recepție auditivă

<b>audible ringing signal</b> semnal liber acustic	<b>audio tape</b> bandă magnetică pentru înregistrări audio
<b>audible signalling device</b> dispozitiv de semnalizare acustică	<b>audio tape recorder (ATR)</b> magnetofon
<b>audible test</b> probă de ocupare	<b>audio trap</b> circuit de blocare sonoră, capcană sonoră
<b>audible tone</b> semnal audibil	<b>audio-video (A V)</b> (tehnologie) audiovizual(ă)
<b>audience absorption</b> absorbție a sunetului de către publicul unei săli	<b>audit (inj)</b> verificare, control; corecție// ( <i>mân</i> ) a verifică (liste, conturi etc.); a revizui
<b>audience television transmission</b> emisiune de televiziune cu public	<b>auditing</b> revizie, control
<b>audio (A, AUD)</b> semnal audio/care conține informația de sunet	<b>auditing control</b> (funcție de) inspecție (internă sau externă) (cu rol de informare a conducerii)
<b>audio amplifier</b> amplificator de audiofrecvență	<b>audition</b> audiție/prezentare (la radio sau la televiziune)
<b>audio carrier</b> purtătoare de sunet	<b>auditive/auditory sensation</b> senzație auditivă
<b>audio central engineer</b> operator/inginer de sunet	<b>auditor</b> controlor finanțier; expert contabil
<b>audio du b (A DUB)</b> (circuit de) dublare audio (la videocasetofoane)	<b>auditory direction finder</b> radiogoniometru acustic
<b>audio earphone</b> cască de audiometru	<b>auditory masking</b> acoperire acustică
<b>audio-follow-video (married) operation</b> preselecție consecutivă a imaginii și sunetului	<b>audit roll</b> bandă de control
<b>audiofrequency (a.f., AF)</b> audiofrecvență, frecvență cuprinsă în spectrul vibrațiilor acustice (16-16 000 Hz), frecvență acustică	<b>Auer burner</b> bec Auer
<b>audiofrequency generator</b> generator de semnale de audiofrecvență	<b>Auer metal</b> metal (aliaj) Auer (35% fier, 65% cerium, lantan și didim)
<b>audiofrequency meter</b> audiofrecvențmetru; aparat de măsurat frecvențe joase	<b>augend</b> (prim) termen al unei adunări/sume; prim sumând
<b>audiofrequency oscillator</b> generator de audiofrecvență, oscilator	<b>augen gneis</b> gnais ocular
<b>audiofrequency stage</b> etaj de audiofrecvență/de joasă frecvență	<b>augen schist</b> şist ocular
<b>audiofrequency telegraphy</b> telegrafie tonală/armonică	<b>augen structure</b> structură oculară (în geologie)
<b>audiofrequency tone control</b> potențiometru de ton	<b>auger (cstr)</b> distribuitor elicoidal (al mașinii pentru finisarea îmbrăcămintelor rutiere bituminoase); ( <i>hidr</i> ) foreză; ( <i>mas</i> ) pas al melcului; ( <i>maş-un, TH</i> ) sfredel, burghiu elicoidal/ spiral /lat/lingură; melc; sapă; perforator; ( <i>min</i> ) sfredel de sondaj; sondă geotehnică; perforator cu lingură
<b>audiofrequency volume control</b> potențiometru de volum sonor	<b>auger bit (l)</b> sfredel de dulgher; ( <i>maş-un, TH</i> ) burghiu elicoidal/cilindric/lingură; foreză; sfredel; vârf/tăiș al burghiului; ( <i>min</i> ) sfredel/burghiu de mină; ( <i>petr</i> ) tăiș al unui sfredel de foraj; sapă-lingură; ( <i>silv</i> ) gândaci-carii de scoarță
<b>audiofrequency wire broadcast</b> radioficare de audiofrecvență	<b>auger boring</b> foraj/săpare cu sapă-lingură
<b>audio input (A-IN)</b> intrare de audiofrecvență	<b>auger die filieră</b>
<b>audiometer</b> audiometru; fonometru	<b>auger drill (min)</b> sfredel spiral; lingură; burghiu-melc; ( <i>petr</i> ) sapă-lingură; burghiu-melc; perforator ,rotativ cu sfredel de sondaj
<b>audiomixer</b> masă/pupitru de mixaj/amestec de audiofrecvență	<b>auger hole (min)</b> gaură de mină; ( <i>petr</i> ) gaură de sondă
<b>audiomonitoring</b> control de ascultare audio	<b>auger-nose shell (cstr, met)</b> racletă; ( <i>l</i> ) răzuitoare; ( <i>petr</i> ) şabăr
audion (montaj) audion (pentru detecție pe grilă)	<b>auger pole</b> coarbă de găurit locașuri de dibluri (în construcții)
<b>audion receiver</b> radioreceptor cu detecție pe grilă (audion)	<b>auger steel</b> sfredel spiral
<b>audion with feedback</b> tub în montaj audion cu reacție	<b>auger stern (min)</b> tijă a sfredelului de perforare; tijă cu spirală (melc); ( <i>petr</i> ) prăjină grea pentru foraj percutant
<b>audio output (A-OUT)</b> ieșire de audiofrecvență	<b>auget</b> amorsa (pentru inițierea explozivilor)
<b>audio response terminal</b> terminal cu răspuns audio (care furnizează răspunsuri „vorbite”)	<b>augite</b> augit; piroxen
<b>audio response unit</b> unitate de răspuns audio (pentru generarea răspunsurilor „vorbite”)	
<b>audio-servo-mechanon</b> (ASM) audio-servo-control mecanic (la videocasetofoane)	

<b>augment</b> a mări; a augmenta; a amplifica; a crește, a adăuga, a completa, a multiplica	<b>autocartograph</b> autocartograf
<b>augmentation distance</b> lungime/distanță de extra-polare	<b>autocatalysis</b> autocataliză
<b>augmented monoid</b> monoid complementat	<b>autochromatic printing</b> autocromie
<b>aural alarm</b> alarmă acustică/sonoră	<b>autochthonous</b> autohton
<b>aural detector</b> căutător acustic de defecte în cabluri; detector de sunet	<b>autoclave</b> autoclavă
<b>aural-null direction finder</b> radiogoniometru acustic	<b>autoclaved concrete product</b> produs din beton autocl avizat
<b>aural radio range</b> radiofar direcțional acustic	<b>autoclaving</b> tratare în autoclavă; autoclavizare
<b>aural reception</b> receptie audio/auditivă	<b>auto clock</b> ceasornic pentru automobile
<b>aural warning device</b> dispozitiv de avertizare sonoră	<b>autocoder</b> autocodificator
<b>auramine</b> auramină	<b>autocollimation</b> autocolimație
<b>aurate</b> aurat//aurit, aurifer	<b>autocollimator</b> autocolimator
<b>aureole (astr, poligr)</b> aureolă; ( <i>min</i> ) zonă de contact	<b>autocomplemented code</b> cod (zecimal codificat binar) cu autocomplementare
<b>aurie</b> care conține aur; aurifer, aurie	<b>auto-compounded current transformer</b> transformator de curent cu magnetizare suplimentară proporțională cu curentul
<b>auriferous</b> aurifer	<b>autocontrol unit</b> autoregulator
<b>auriferous alluvium</b> aluviune auriferă	<b>autocross</b> întrecere/cursă de automobile desfășurată pe teren accidentat/variat (în afara drumurilor / șoseelor amenajate)
<b>auriferous sand</b> nisip aurifer	<b>auto-driving school</b> școală de șoferi/de conducători auto
<b>auriform file</b> pilă triunghiulară mică cu față principală semirotondă	<b>autodyne</b> autodină, modulator autooscilant
<b>aurine</b> aurină	<b>autodyne beat receiver</b> aparat de receptie autodină
<b>auripigment</b> auripigment	<b>autodyne reception</b> receptie în autodină
<b>aurora</b> auroră	<b>autoelectronic emission</b> autoemisie electronică (la rece)
<b>aurora australis</b> auroră australă	<b>autofeed</b> alimentare/alimentator automat(ă)
<b>aurora borealis</b> auroră boreală	<b>autofeeder</b> alimentator automat; ladă alimentatoare automată
<b>auroral line</b> linie de auroră	<b>autofining</b> desulfurare catalitică a țățeiului; desulfurare în prezență hidrogenului
<b>aurora polaris</b> auroră polară	<b>autofocus (AF)</b> sistem automat de focalizare/de punere la punct a distanței (la aparate fotografice, videocamere etc.)
<b>aurum</b> aur	<b>autofunction</b> funcție proprie/caracteristică
<b>austenite</b> austenită	<b>autogenous</b> autogen
<b>austenitic manganese steel</b> otel austenitic mangano	<b>autogenous back-lash generator</b> generator de contratenziune autoexcitat
<b>austenitic steel</b> otel austenitic	<b>autogenous cutting</b> tăiere autogenă cu oxiacetilenă (a metalelor)
<b>austenitzing</b> proces de formare a austenitei	<b>autogenous cutting shop</b> atelier pentru tăiere autogenă
<b>austerity policy</b> politică de austeritate/de economie	<b>autogenous ignition</b> autoaprindere
<b>austral/southern declination</b> declinație australă	<b>autogenous welder</b> aparat de sudare autogenă
<b>australene</b> pinen	<b>autogenous welding (auto)</b> sudare oxiacetilenică; ( <i>met</i> ) sudare autogenă; sudare cu gaz
<b>austral/southern hemisphere</b> emisferă australă	<b>autogenous welding by pressure</b> sudare autogenă prin presiune
<b>authority to purchase</b> autorizație de cumpărare (folosită în sistemul de plăti cu Extremul Orient)	<b>autographic printing paper</b> hârtie de transfer litografic
<b>authorization</b> autorizație; permisiune	<b>autographic writing ink</b> tuș litografic
<b>author's alteration</b> modificare făcută de autor	<b>autography</b> autografie; desen pentru transfer (pe hârtie)
<b>author's certificate</b> certificat de inventator/de inovator	
<b>author's proof</b> corectură de autor	
<b>auto-abstract</b> analiză automată (a documentelor)	
<b>auto-adaptive control</b> reglare autoadaptivă	
<b>auto-alarm device</b> aparat/dispozitiv de alarmă automat	
<b>auto bias circuit</b> circuit cu autopolarizare	
<b>auto bulb</b> bec de far auto	
<b>autocar</b> automobil; autovehicul	
<b>auto carrier</b> remorcă pentru transportat automobile	

**autogyro** autogir; elicopter  
**auto-hoist** elevator pentru automobile  
**auto-igniting** autoaprindere  
**auto-ignition point** punct de autoinflamare/de autoaprindere  
**auto-jack** cric pentru automobile  
**auto-landing system** sistem de aterizare automat  
**autol red** roșu autol (colorant)  
**autoysis** autoliză  
**auto-man** automat-manual  
**automata theory** teoria automatelor  
**automate** a automatiza  
**automated master switching** comutare automată a programelor (la televizor)  
**automate volume-contractor** compresor automat de volum  
**automatic** automat(ic); în mod automat  
**automatic abstracting** analiză automată (a documentelor)  
**automatic activation road-crossing signals** acționare automată a semnalelor la pasaje de nivel  
**automatic adjustable-stroke centre/center punch** punctator de centrare automat  
**automatic advance** reglare automată a aprinderii  
**automatic advanced ignition** avans automat de aprindere  
**automatic aiming** vizare automată  
**automatically operated** cu comandă automată  
**automatically operated inlet valve (a.o.i.v.)** supapă de admisie automată  
**automatically timed magneto** magnetou cu avans automat  
**automatic background control** reglaj automat al luminozității/strălucirii  
**automatic backlash elimination** eliminare/compensare automată a cursei moarte  
**automatic balance** balanță automată  
**automatic balancer** dispozitiv de echilibrare automată  
**automatic beam control (ABC)** (circuit de) control automat al curentului de fascicul (la camerele de luat vederi)  
**automatic block system** sistem de blocare automatizat  
**automatic bobbin-changing loom** război automat cu schimbarea bobinelor  
**automatic-brake actuator** organ de acționare pentru frână automată  
**automatic brake for goods trains** frână automată pentru trenuri de marfă  
**automatic branch exchange** centrală automată anexă  
**automatic burette** biuretă automată  
**automatic call** apel automat/prin conectarea automată a modemului la linie

**automatic casting machine** mașină automată de turnat  
**automatic cathead** mosor automat (în ind. petrolieră)  
**automatic chuck lathe** strung automat cu mandrină universală  
**automatic circuit breaker** întrerupător automat, disjunctor (de protecție)  
**automatic circuit-recloser** disjunctor cu reanclanșare automată  
**automatic circular knitter** mașină circulară automată de tricotat  
**automatic classification** sortare automată  
**automatic cleaner** suflător de scame; mașină automată de curățat și suflat scame  
**automatic cleaning** curățire automată  
**automatic closing gear** dispozitiv de închidere automată  
**automatic cloud chamber** cameră cu detență automată (în fizica atomică)  
**automatic control** reglare/comandă automată; control automat  
**automatic control engineering** tehnica reglării automate/automatizării (comenzii și reglării automate)  
**automatic control gear** echipament de reglare/de comandă automată  
**automatic controlled missile** proiectil autoghidat  
**automatic controller** controler/regulator automat  
**automatic control valve** ventil cu reglare automată  
**automatic cop-changing loom** război cu schimbarea automată a țevii  
**automatic coupler head** cap al cuplei automate (la căi ferate)  
**automatic/automating coupling** cuplare automată  
**automatic cross feed** avans transversal automat  
**automatic currency** monedă elastică  
**automatic cut-out** întrerupător/disjunctor automat  
**automatic cutting-out** deconectare automată  
**automatic data processing (ADP)** prelucrare automată a datelor (a informației într-un sistem de calcul sau a semnalelor recepționate la destinație), informatică  
**automatic decimal point computer** calculator cu aliniere automată a virgulei zecimale  
**automatic direction finder** radiogoniometru automat  
**automatic disconnector** secționor automat  
**automatic dispatching device** dispozitiv automat de distribuire a sarcinii  
**automatic displacement control** reglare automată a debitului  
**automatic doffing** efectuare automată a levatei; scoatere automată a produsului de la o mașină textilă

**automatic door** ușă cu închidere și deschidere automată  
**automatic dosing scale** dozator automat  
**automatic drive** acționare/comandă automată  
**automatic duckbill** cioc de rață cu avansare automată la scoc oscilant încărcător  
**automatic editing function** (AEF) (circuite de editare automată (la videocasetofoane))  
**automatic elevation measurement** măsurare automată a înălțimii  
**automatic exchange** centrală (telefonică) automată  
**auto(matic) feed** avans automat; avansare/alimentare automată  
**automatic feeding machine** alimentator automat  
**automatic feed punch** perforator cu avansare automată  
**automatic feed stop** dispozitiv de debreiere automată în dreptul cotei dorite (la mașini-unelte)  
**automatic field break switch** întrerupător automat de excitație  
**automatic fire-damp alarm** dispozitiv automat de alarmă de incendiu  
**automatic fire-damp detector** detector automat de gaz metan/de incendiu  
**automatic flap gate** clapetă echilibrată (cu contragreutate)  
**automatic flight-control** conducere automată a zborului  
**automatic focusing action** focalizare automată  
**automatic following** urmărire automată (în radiolocație)  
**automatic food vending machine** distribuitor automat de bunuri de consum; automat pentru produse alimentare  
**automatic free-fall bit** sculă automată de foraj percutant  
**automatic frequency control (AFC)** comandă/reglare automată a frecvenței; regulator automat de acord  
**automatic gain control (AGC)** reglare automată a amplificării/câștigului/volumului  
**automatic gain-control diode** diodă de reglare (antifeding)  
**automatic gate lock** dispozitiv de închidere automată a ușii (de ex. la ascensoare)  
**automatic gearbox** transmisie automată  
**automatic grid bias** polarizare/negativare automată de grilă  
**automatic hanger** agățător automat (în ind. petrolieră)  
**automatic hoist** troliu automat  
**automatic interlock/interlocking** blocare/zăvorâre automată  
**automatic let-back motion** mișcare automată de slăbire

**automatic let-off motion** mișcare automată de eliberare  
**automatic load control (ALC)** control automat al sarcinii  
**automatic load sustaining brake** frână cu clichet  
**automatic loom** război automat  
**automatic loom pirn** țeava de război automat  
**automatic machine** automat; mașină automată/automatizată  
**automatic measurer** aparat de măsurat automat  
**automatic message exchange** centrală telegrafică automată  
**automatic numbering transmitter** emițător cu numerotare automată (de exemplu a telegramelor)  
**automatic oiler for watches** picător automat de ulei  
**automatic opening (tripping)** deschidere/declanșare automată  
**automatic pedestal control (APC)** control automat al impulsului „pedestal” (în tv)  
**automatic phase control (APC)** reglare automată a fazelor  
**automatic phase tracking (APT)** reglaj automat de fază pentru sincronizarea pistolor (la videocasetofoane)  
**automatic pile driver** sonetă automată  
**automatic pirn-changing loom** război cu schimbarea automată a canetei  
**automatic pirn-changing mechanism** mecanism de schimbare automată a țevii  
**automatic platen** mașină verticală automată; tighel automat (în poligrafie)  
**automatic powder measuring machine** mașină automată pentru dozarea pulberilor  
**automatic power traverse** avans automat  
**automatic printing press** mașină plană automată de tipărit  
**automatic processing** prelucrare automată  
**automatic program(me) control** reglare automată cu program  
**automatic proportioning** dozare automată  
**automatic radiator shutter** jaluzele automate ale radiatorului  
**automatic range measurement** măsurare (citire) automată a distanței  
**automatic reclosing** reînchidere/reanclanșare automată  
**automatic-reclosing circuit breaker** disjuncțor cu reanclanșare automată  
**automatic release** declanșator automat; declanșare automată (în fotografie)  
**automatic remote control** reglare/control/comandă automată de la distanță  
**automatic reperforator switching** comutare automată cu retransmisie prin bandă perforată

<b>automatic reset</b> ( <i>el</i> ) reanclanșare automată rapidă (RAR); ( <i>inf</i> ) retru/rapel/revenire automat(â)	<b>automatic threading shuttle</b> suveică cu înșirare automată
<b>automatic roll filter</b> filtru (de aer) cu derulare automată a benzii filtrante, filtru (de aer) cu bandă filtrantă rulând automat	<b>automatic time switch</b> îintrerupător cronometric automat
<b>automatics</b> automată	<b>automatic towing apparatus</b> aparat de remorcare automată
<b>automatic sack filling weigher</b> automat de cântărire și însăcuire	<b>automatic tracking (following)</b> ghidare/repare/urmărire automată
<b>automatic sampling</b> luare automată a probelor; eșantionare automată	<b>automatic train control</b> control automat al trenurilor
<b>automatic scale</b> cântar automat; balanță/basculă automată	<b>automatic translation</b> traducere automată (efectuată prin program, între limbi naturale)
<b>automatic scheduling with time integrated re-source allocation (ASTRA)</b> planificare automată cu alocarea resurselor în timp	<b>automatic tripping</b> declanșare automată
<b>automatic screw machine</b> mașină automată de filetat; strung automat de filetat; strung automat de șuruburi	<b>automatic trunk exchange</b> centrală telefonică automată interurbană
<b>automatic seamless hosiery machine</b> mașină automată pentru tricotat ciorapi fără cusătură	<b>automatic tube filling machine</b> mașină automată pentru umplerea tuburilor
<b>automatic sequence manufacture</b> fabricație automatizată în serie	<b>automatic tuning</b> acord automat
<b>automatic servo-device</b> servomecanism automat	<b>automatic turret lathe</b> strung automat (cu cap) revolver
<b>automatic shuttle-changing loom</b> război cu schimbarea automată a suveicii	<b>automatic underpick loom</b> război de țesut automat cu bătaie j os
<b>automatic spindle retraction</b> retragere automată a axului port-piatră (la rectificare)	<b>automatic volume-control (AVC)</b> volum-control automat; reglaj automat de volum
<b>automatic spinning machine</b> mașină automată de filat	<b>automatic warp stop motion</b> mișcare automată de oprire a urzelii
<b>automatic spooler</b> mașină de bobinat automată	<b>automatic weigher</b> cântar automat
<b>automatic spreader</b> alimentator automat (în ind. textilă)	<b>automatic welding</b> sudare automată
<b>automatic start-up</b> demaraj automat; pornire automată	<b>automatic winder</b> mașină/troliu de extracție cu comandă automată
<b>automatic stock feed</b> alimentare automată	<b>automatic winding machine</b> mașină automată de bobinat
<b>automatic stop arrangement</b> mecanism pentru decuplare automată a avansului	<b>automating balancing</b> echilibrare automată
<b>automatic stop device</b> zăvor automat	<b>automating/automatic coupling</b> cuplare automată
<b>automatic subscriber's station</b> post automat de abonat	<b>automating welding machine</b> automat de sudură
<b>automatic switchgear</b> aparataj de comutare automat	<b>automation</b> automatizare (a unor operații manuale sau intelectuale)
<b>automatic switch with. zero voltage release</b> îintrerupător automat cu declanșare la tensiune nulă	<b>automation control gear</b> echipament de reglare automată
<b>automatic tandem working</b> funcționare automată în tandem	<b>automation plan</b> plan de automatizare
<b>automatic tape transmission</b> emisiune automată cu bandă	<b>automaton</b> ( <i>inf</i> ) model matematic abstract folosit pentru studierea prelucrării informației; ( <i>TH</i> ) sistem automat
<b>automatic tare unit</b> bloc de tarare automată	<b>autometamorphism</b> autometamorfism
<b>automatic telephone exchange</b> centrală telefonică automată	<b>automobile body</b> caroserie de automobil
<b>automatic testing</b> control automat; încercare/verificare automată	<b>automobile gasoline</b> benzină auto
<b>automatic test set</b> dispozitiv automat de încercare	<b>automobile laundry</b> stație de spălare a automobilelor
	<b>automobile plant</b> fabrică/uzină de automobile
	<b>automobile racer</b> alergător la curse de automobile; automobilist
	<b>automobile racing</b> cursă de automobile
	<b>automobile trailer</b> remorcă (auto)
	<b>automobile wag(g)on</b> autocamion

<b>automonitor</b> ( <i>autom</i> ) autosupraveghetor, supraveghetor automat; ( <i>inf</i> ) program de înregistrare a operațiilor	<b>auto-tyre casing</b> anvelopă de automobil
<b>automorphic</b> automorf	<b>autovulcanizing stock</b> amestec autovulcanizant
<b>automorphic function</b> funcție automorfă	<b>autumn crop</b> cultură de toamnă
<b>automorphism group</b> grup de automorfisme	<b>autumn equinox</b> echinocțiul de toamnă
<b>automotive engineering</b> construcție a automobilelor	<b>autumn overturn</b> schimbare de toamnă a stratificației termice în lacuri
<b>automotive excavator</b> excavator autopropulsat	<b>autumn ploughing</b> arătură de toamnă
<b>automotive fuel</b> carburant pentru motoare cu ardere internă	<b>autumn sowing</b> semănaturi de toamnă
<b>automotive industry</b> industrie a automobilelor	<b>Auersian facies</b> facies auersian
<b>automotive transport</b> transport auto	<b>auxiliaries</b> produse ajutătoare; servicii interne (ale unei centrale electrice)
<b>automotive truck</b> autocamion	<b>auxiliary accumulator</b> registru/acumulator auxiliar
<b>autonomous</b> autonom	<b>auxiliary adit</b> galerie auxiliară de coastă
<b>auto-oiled</b> cu ugere automată	<b>auxiliary air intake</b> admisie de aer suplimentar
<b>autopilot (unit)</b> pilot automat, regulator de zbor; bloc de pilotare	<b>auxiliary apparatus</b> ( <i>autom, mas</i> ) dispozitiv auxiliar; ( <i>tele</i> ) aparat de post secundar
<b>autopolymerization</b> autopolimerizare	<b>auxiliary attachment</b> dispozitiv/aparat auxiliar
<b>autopressuregram</b> autoradiografie ca rezultat al unei reacții de presiune	<b>auxiliary bond</b> legătură cu valențe secundare
<b>autoprojectivity</b> reprezentare autoproiectivă; autoproiectivitate	<b>auxiliary cams</b> came de margine la mașini de tricotat
<b>autoprotolysis</b> autoprotoliză	<b>auxiliary carrier</b> ( <i>cstr</i> ) grindă auxiliară; suport auxiliar; ( <i>tele</i> ) undă purtătoare auxiliară
<b>autopunch-impact hardness tester</b> aparat pentru încercarea durității	<b>auxiliary circuit</b> circuit ajutător/auxiliar
<b>autoracemization</b> autoracemizare	<b>auxiliary clock</b> ceasornic secundar
<b>autoradiograph</b> autoradiografie; autoradiogramă	<b>auxiliary compass</b> busolă comandanță
<b>autoradiograph technique</b> tehnică autoradiografică (în cromatografie)	<b>auxiliary connecting-rod</b> bielă secundară; bieletă
<b>autoradiography</b> autoradiografie	<b>auxiliary control surface</b> suprafață de compensare
<b>auto-reclose circuit-breaker</b> disjunctoare cu reanclanșare automată	<b>auxiliary dam</b> batardou auxiliar; baraj provizoriu; dig auxiliar la execuția unui baraj
<b>autoreduction</b> autoreducere	<b>auxiliary department</b> serviciu auxiliar
<b>autorepair shop</b> atelier de reparat automobile	<b>auxiliary drain</b> canal/drenaj auxiliar
<b>auto-repeater</b> generator al semnalului repetor automat	<b>auxiliary electrode</b> electrod de comparație/auxiliar
<b>auto self-excitation</b> autoexcitație directă	<b>auxiliary embankment</b> batardou auxiliar; baraj provizoriu
<b>auto-shuttle</b> suveică de automat	<b>auxiliary/emergency exchange</b> centrală telefonică ajutătoare/secundară
<b>auto-threader</b> dispozitiv de autoînșirare (în ind. textilă)	<b>auxiliary fân</b> ventilator auxiliar (aeraj parțial)
<b>autotimer</b> ceasornic cu contacte automate	<b>auxiliary force</b> ( <i>mân</i> ) personal auxiliar; ( <i>mec</i> ) forță auxiliară
<b>autotitrator</b> aparat de titrare automată	<b>auxiliary frequency</b> frecvență auxiliară/subpurtătoare
<b>auto track car</b> autodrezină	<b>auxiliary fuel tank</b> rezervor de combustibil auxiliar/de rezervă
<b>auto tracking (ATR)</b> reglare automată a pistolor (la magnetofoane)	<b>auxiliary furnace for finishing glassware</b> cupitor de uscare (pentru sticlărie)
<b>autotransformer trap</b> priză de autotransformator	<b>auxiliary hoist</b> elevator auxiliar (la furnale)
<b>auto-triggered mode</b> mod/regim de autodeclanșare	<b>auxiliary implement</b> dispozitiv auxiliar
<b>auto trip</b> decuplare/debreiere automată	<b>auxiliary jack</b> jac de rezervă
<b>autotrophic</b> autotrof	<b>auxiliary jet jiclor</b> auxiliar
<b>auto-truck</b> autocamion	<b>auxiliary level</b> suborizont în mină
<b>(auto) truck scale</b> basculă pentru camioane	<b>auxiliary lifter</b> platină secundară (în ind. textilă)
<b>autotune</b> acord automat	<b>auxiliary loom motions</b> mișcări auxiliare ale războiului de țesut
<b>autotype</b> imagine cu raster	<b>auxiliary machine</b> mașină auxiliară/suplimentară
<b>autotypy</b> similitigravură; autotipie	

<b>auxiliary main office</b> oficiu auxiliar de tranzit (în telefonie)	<b>available ground water</b> apă liberă din sol; apă subterană extractibilă
<b>auxiliary memory/storage/store</b> memorie secundară/auxiliară	<b>available head</b> cădere disponibilă (în hidrotehnică)
<b>auxiliary plane</b> plan auxiliar	<b>available heating value</b> căldură specifică utilă
<b>auxiliary pole</b> pol auxiliar/de comutație	<b>available machine time</b> timp-mașină disponibil (la calculatoare)
<b>auxiliary position</b> punct de ajutor; poziție de lucru auxiliară	<b>available phosphoric acid</b> acid fosforic asimilabil
<b>auxiliary products</b> produse ajutătoare/auxiliare (într-un proces de finisare)	<b>available soil moisture</b> umiditate din sol disponibilă pentru plante
<b>auxiliary prop</b> stâlp intermediar de susținere (proptea)	<b>available storage (of water)</b> volum util (al lacului de acumulare)
<b>auxiliary (repeater) compass</b> compas repetitor	<b>avalanche</b> avalansă; lavină
<b>auxiliary reservoir</b> rezervor auxiliar/suplimentar	<b>avalanche baffle works</b> zid de protecție contra avalanșelor
<b>auxiliary road</b> drum lateral/vicinal	<b>avalanche ionization</b> ionizare cumulativă/în avalansă
<b>auxiliary shaft</b> ( <i>mas</i> ) arbore auxiliar/intermediar; ( <i>min</i> ) puț secundar/auxiliar; ( <i>tele</i> ) lungime de undă de rezervă	<b>avalanche-like increase</b> creștere în avalansă
<b>auxiliary ship</b> navă de servitute	<b>avalanche of electrons</b> avalansă de electroni
<b>auxiliary sinker</b> platină ajutătoare/auxiliară (în ind. textilă)	<b>avalanche photo diode (APD)</b> fotodiодă cu efect de avalansă
<b>auxiliary slide valve</b> sertar auxiliar/de expansiune	<b>avalanche protection works</b> lucrări de protecție contra avalanșelor
<b>auxiliary spar</b> ( <i>av</i> ) traversină; semitraversă; ( <i>cstr</i> ) coadă/pârghie/bară/riglă/traversă auxiliară (ajutătoare)	<b>avalanche rectifier diode</b> diodă redresoare cu avalansă
<b>auxiliary spark gap</b> distanța auxiliară dintre electrozi; eclator auxiliar	<b>avalanche roof</b> galerie de protecție contra avalanșelor
<b>auxiliary spring</b> arc auxiliar; contraarc	<b>avalanche transistor</b> tranzistor-avalansă
<b>auxiliary systems</b> circuite auxiliare	<b>avalent</b> ( <i>chim</i> ) zerovalent; ( <i>mai</i> ) de valoare nulă
<b>auxiliary telephone exchange</b> centrală subdirectoare	<b>avast stop!</b> volta! (comenzi de manevră în navigație)
<b>auxiliary theorem</b> lemă	<b>aventurine glazing</b> glazură aventurin
<b>auxiliary transmission</b> cutie de viteze suplimentară/auxiliară	<b>avenue</b> cale, bulevard; drum plantat cu copaci; alei
<b>auxiliary transmitter</b> emițător auxiliar/de rezervă	<b>average (av.)</b> (valoare) medie; medie aritmetică// media, a calcula media//mediu, mijlociu, mediat
<b>auxiliary valence</b> valență secundară	<b>average aerial height</b> înălțime medie a antenei
<b>auxiliary valve</b> vană de avarie/de reparație	<b>average agreement</b> compromis de avarie
<b>auxiliary ventilation</b> aeraj secundar (auxiliar)	<b>average boiling point</b> temperatură medie de fierbere
<b>auxiliary yarn guide</b> conducător de fir ajutător	<b>average bond</b> înscriș pentru caz de avarii
<b>auxin</b> auxină	<b>average calculating operation</b> calculare a mediei
<b>availability</b> ( <i>autom</i> , <i>tele</i> ) acces, posibilitate de obținere; ( <i>inf</i> ) probabilitate ca un sistem de calcul să fie operațional; ( <i>mân</i> ) disponibilitate (calitate a unui sistem de a fi în condiții de bună funcționare la începerea unei misiuni; parte din timpul de funcționare în care un echipament se află în bună stare)	<b>average capacity</b> putere medie
<b>availability storage/store</b> memorie de disponibilitate	<b>average cost pricing</b> determinare a prețurilor de vânzare pe baza costurilor medii
<b>available</b> utilizabil; disponibil; existent; util	<b>average dip</b> înclinare medie
<b>available bond</b> legătură liberă/disponibilă	<b>averaged local velocity</b> viteza medie locală
<b>available chlorine</b> clor activ	<b>average down</b> a provoca o reducere a cursului mediu (al acțiunilor, cumpărând noi acțiuni când cursul este scăzut)
<b>available electric energy</b> energie electrică disponibilă	<b>average durability of capital</b> longevitate medie a fondurilor fixe
<b>available energy</b> energie liberă/disponibilă	<b>average information content</b> conținut mediu de informație, entropie informațională
	<b>average in question</b> medie necunoscută
	<b>average-length carry</b> transport de lungime medie

**average life/life-time** viață medie, durată medie de viață (în fizica atomică)  
**average mean free path** parcurs liber mediu  
**average molecular weight** greutate moleculară medie  
**average of relatives** medie a raporturilor (prețurilor, cantităților)  
**average/acceptable outgoing quality level (AOQL)** nivel de calitate medie acceptabilă de ieșire (a mărfii, aprobată prin control al întregului lot pe baza prelevării de mostre)  
**average output** producție medie; debit mediu; putere medie (la ieșire)  
**average paper** hârtie normală/cu proprietăți standardizate  
**average performance** putere/performanță medie  
**average picture level (APL)** nivel mediu al semnalului video (în tv)  
**average pitch** pas mediu (de înfășurare)  
**average product** produs mediu  
**average propagation delay (APD)** valoare medie a întârzierii de propagare (în tehnica de calcul); timp mediu necesar tranzitării semnalului printr-un sistem  
**average sample** probă medie  
**average speed (TH)** viteza medie; (*cj*) viteza comercială/de marșrut  
**average speed between stops** viteza medie între opriri  
**average up** a provoca ridicarea cursului mediu (al acțiunilor, cumpărând noi acțiuni la un preț mai ridicat)  
**average value** valoare medie  
**average year** an mediu/statistic (în hidrologie)  
**average-Z element** element cu număr atomic mediu  
**averaging** (operație de) mediere (a valorilor)  
**averaging down on the market** achiziționare de materiale când prețurile scad  
**averaging relay** releu integrator/de însumare  
**avgas** benzină de aviație  
**aviation** aviație, aeronautică  
**aviation kerosene/petrol** benzină de aviație  
**aviation spirit** benzină de avion  
**avitaminous** avitaminos  
**avivage** avivaj (în ind. textilă)  
**Avogadro's number** numărul lui Avogadro  
**avoidance** evitare; ocolire; anulare  
**avoirdupois (weight)** sistem englez de unități de măsură a greutății (masei)  
**avometer** volt-ohm-ampermetru  
**avulsion** tăiere de traseu a cursului apei  
**award** decizie/sentință arbitrală; acordare (a unui contract); premiu//a adjudeca; a acorda; a aloca (despăgubiri); a da (un contract)  
**awash** la floarea apei; la suprafață, la nivelul apei

**A-waste** deșeuri (reziduuri) atomice  
**awether/a-weather** în vânt, în bordul din vânt (în navigație)  
**aweigh** smuls (despre ancoră)  
**awl** sulă  
**awner** grohăitor (la batoză)  
**awning (cstr)** marchiză; cort; (*nov*) tendă (apărătoare de pânză a punții)  
**awning curta in tendalet** (tendă instalată în borduri)  
**awning jackstay** strajă de tendă  
**awning spar** tender (suport longitudinal al tenzii)  
**awning stanchion** baston de tendă  
**awning stretcher** traversă de tendă (suport transversal)  
**ax(e) topor**; bardă; secure; căpuitor; ciocan de nituit  
**ax(e) handle/heive** coadă de topor  
**axerophthol** vitamina Aj; axeroftol  
**axial bearing** lagăr axial, crapodină  
**axial clearance** joc axial  
**axial compression** compresiune axială; solicitare la flambaj  
**axial extension** alungire axială  
**axial extension test** încercare de alungire axială  
**axial flow compressor** compresor axial  
**axial (flow) fan** ventilator axial (cu elice)  
**axial flow turbine** turbină axială  
**axial force** forță/tensiune axială  
**axial head cap** (de extrudare) axial  
**axial load** sarcină axială/centrică  
**axial magnification** mărire axială; grosism axial  
**axial plane** plan axial/de simetrie  
**axial-plane separation** distanța dintre axele planelor anticlinale și sinclinale adiacente  
**axial play** joc axial/longitudinal  
**axial pressure** presiune axială  
**axial pump** pompă axială/elicoidală  
**axial ratio** raport al axelor  
**axial response/sensitivity** factor de transmisie axială  
**axial spring** arc axial/longitudinal  
**axial stress** efort axial; tensiune/sarcină axială  
**axial-symmetric(al)** axial-simetric, cu simetrie axială  
**axial tension** tensiune/tracțiune axială  
**axial thrust** apăsare/presiune axială  
**axial vector coupling/interaction** interacțiune prin vector axial  
**axinite** axinit  
**axiomatic set theory** teorie axiomatică a mulțimilor, axiomatică a teoriei mulțimilor  
**axiom of completeness** axiomă a completitudinii  
**axis (pi. axes)** axă  
**axis intercept** segment de axă  
**axis of buoyancy** axă de carenă/de plutire  
**axis of curvature** axă de curbură

**axis of incidence** axă normală de incidentă  
**axis of instantaneous rotation** axă de rotație instantanee  
**axis of oscillation** axă de oscilație  
**axis of pressure** linie piezometrică (a energiei potențiale)  
**axis of reference** axă de coordonate  
**axis of rolling** axă de rostogolire  
**axis of rotation (mec)** axă de rotație; (*tele*) axă a impulsului  
**axis of strain** axă (principală) de deformare  
**axis of tilt** ax de basculare/de înclinare; ax orizontal de răsturnare a lunetei teodolitului; orizontală principală a fotogramei  
**axis of vision** axă vizuală  
**axis of waveguide** linie a centrelor ghidului de unde; axă a ghidului de unde  
**axis of zero** linie de zero/de nul  
**axis parallel** paraxial  
**axis through centre of gravity** linie a centrelor de greutate  
**axle** ax, arbore, osie  
**axle adjustable to curves** osie radială  
**axle base** ampatament, distanță între roți/intre axe  
**axle beam** corp al osiei  
**axle bearing (auto)** lagăr al axului; (*cj*) lagăr de osie  
**axle bed** suport de osie axle box cutie de unsoare; lagăr de osie; bucă de lagăr; cузинет  
**axle box adjusting wedge** pană de reglare a cузинетului de osie  
**axle box bearing** cузинет pentru cutia de unsoare  
**axle box cover; axle cap** capac de lagăr; capac al cutiei de unsoare  
**axle box guide** placă de gardă; furcă de osie; ghidaj al cutiei de unsoare  
**axle box keep** contracutie de unsoare  
**axle bracket** suport/scoabă de prindere a axului  
**axle camber (auto)** unghi de cădere a roților; (*mas*) săgeata arborelui  
**axle casing** carter/carcasă a(l) osiei  
**axle centre** osie de mijloc  
**axle circuit** circuit închis prin sine (în tracțiunea electrică)  
**axle collar** umăr de osie axle dip unghi de cădere a roților  
**axle disk (wheel)** disc de roată, roată monobloc  
**axle drive bevel gear** coroană conică a diferențialului; coroană de antrenare  
**axle drive bevel pinion** pinion de atac al diferențialului; pinion conic de diferențial  
**axle driven dynamo** dinam cu acționare de la osie (de vagon)  
**axle driven generator** generator montat pe o osie  
**axle drive shaft housing** trompă a axului planetar

**axle grease** lubrifiant de osie  
**axle guard** placă de gardă; rezem de osie  
**axle guide stay** legătură a plăcii de gardă  
**axle Journal** fus al osiei; fiis  
**axle lathe** strung pentru prelucrarea osiilor  
**axle load** sarcină/presiune pe osie  
**axle lubrication pipe** țeava de ungere a axului  
**axle neck** fus de osie; pivot al axului  
**axle pin** fus; fiizetă; ax de fuzetă  
**axle pivot steering** direcție cu fuzete  
**axle pressure** presiune pe osie  
**axle shaft** semiosie; (arbore) ax planetar/de diferențial  
**axle shaft bearing** rulment de arbore planetar  
**axle shaft casing/housing** trompă a axului planetar/semiaxei  
**axle sleeve** tub de diferențial/de arbore planetar  
**axle slide** furcă de osie; placă de gardă  
**axle spring/springing** suspensie a osiei/a axului  
**axle spur wheel** roată dințată cilindrică a (mecanismului de antrenare a) osiei  
**axle stub/swivel** capăt de arbore  
**axle tree** arbore, osie, ax  
**axle washer** disc-garnitură de osie  
**axle weight** sarcină axială  
**axle-weight limit** sarcină admisă pe ax  
**Axminster loom** război Axminster pentru covoare  
**axonometric chart** stereogramă  
**Ayrton shunt** sunt universal Ayrton  
**azelaic acid** acid azelaic  
**azel display/scope** integrator altitudine-azimut  
**azeotrope** azeotrop  
**azeotrope tower** coloană azeotropică  
**azeotropic distillation** distilare azeotropică  
**azeotropic drying** uscare azeotropică  
**azeotropic mixture** amestec azeotropic  
**azeotropizer** component al amestecului azeotrop  
**azeotropy** azeotropism; azeotropie  
**azide** azidă  
**aziethane** diazoetan  
**azimino compounds** azimine  
**azimuth (az.)** azimut (unghiul dintre meridian și planul vertical); unghi polar; anomalie; argument  
**azimuth aerial/antenna (AZ)** antenă azimutală  
**azimuthal** azimutal  
**azimuthal circle** cerc azimutal  
**azimuthal quantum number** număr cuantic azimutal  
**azimuthal rotation** rotație azimutală  
**azimuth angle** unghi azimutal  
**azimuth apparatus** goniometru  
**azimuth drum** tambur azimutal  
**azimuth elevation display** integrator altitudine-azimut  
**azimuth finder** indicator de azimut

**azimuth indicating goniometer** radiogoniometru  
azimutal  
**azimuth instrument** alidadă de compas  
**azimuth quantum number** număr cuantic azimutal  
**azimuth sweep** baleaj/explorare azimutal(ă)  
**azine** azină  
**azine dyes** coloranți azinici  
**azobenzene** azobenzen  
**azobiphenyl** difenilazobenzen  
**azocompound** azoderivat  
**azo dye** colorant azoic  
**azoflavine** azoflavina  
**azofuchsine** azofucsină

**azomethane** azometan  
**azonaphthalene** azonaftalină; dinaftildiamină  
**azophenol** azofenol  
**azotate** azotat  
**azote** azot (N)  
**azotic acid** acid azotic  
**azotize** a nitrura  
**azotoluene** dimetilazobenzen; azotoluen  
**azoxybenzene** azoxibenzen  
**azoxy group** grupare azoxi  
**azure** azuriu  
**azure blue** albastru azur  
**azure copper ore; azurite** azurit

## Abbreviations

## Abrevieri

**(about)** aproximativ, circa, în jur de;  
**(accepted)** universal recunoscut/acceptat;  
**(acid)** acid; (active) activ, eficace; real;  
**(anode)** anod;  
**(area)** areal, domeniu, spațiu, suprafață, sector, zonă; (atto) atto, prefix pentru  $10^{-18}$  din unitate  
**A**  
**(academy)** academie;  
**(acceleration)** acceleratie;  
**(acting)** în funcție/activitate; supleant, delegat;  
**(advanced)** avansat, înaintat;  
**(alcohol)** alcool;  
**(anode)** anod;  
**(area)** arie (matematică);  
**(Atlantic Ocean)** Oceanul Atlantic;  
**(atomic weight)** greutate atomică;  
**(audio)** semnal care conține informația de sunet  
**Al**  
**(first class)** clasa I, de primă clasă;  
**(of the best quality)** de cea mai bună calitate  
**a.a. (always afloat)** permanent în stare de plutire  
**AA**  
**(activation analysis)** analiză prin activare;  
**(AA (size) battery/cell)** baterie (electrică) de tip R6  
**AAA**  
**(anti-aircraft artillery)** artilerie antiaeriană;  
**AAA (size) battery/cell** baterie (electrică) de tip LRO3 (utilizată la aparate fotografice, la telecomenzi pentru aparate video/tv etc.)  
**AAC**  
**(automatic amplitude control)** reglare automată a amplitudinii  
**AAE**  
**(American Association of Engineers)** Asociația inginerilor din S.U.A.  
**AAM (air-to-air missile)** rachetă aer-aer

**A&A**  
**(additions and amendments)** completări și modificări  
**a.a.r., AAR**  
**(against all risks)** (asigurare) împotriva tuturor riscurilor;  
**(all average recoverable)** toate avarile recuperabile  
**AB (air blast)** suflu de aer  
**ABC**  
**(atomic, biologic and chemical)** atomic, biologic și chimic;  
**(automatic beam control)** (circuit de) control automat al curentului de fascicul (la camerele de luat vederi);  
**(automatic brightness control)** (circuit de) control automat al strălucirii (în tv)  
**abd. (abandon(ed))** abandon(at)  
**ABDC, AODC**  
**(after bottom/outer dead centre)** după punctul mort inferior/depărtat de camera de ardere  
**ABMTM**  
**(Association of British Machine-Tool Makers)** Societatea constructorilor de mașini-unelte din Marea Britanie  
**ABP**  
**(actual block processor)** program de traducere a unor cereri adresate calculatorului  
**abs.t. (absolute temperature)** temperatură absolută  
**abt. (about)** aproximativ, circa; înjur (de)  
**abv. (above)** (ca) mai sus, (de) mai sus

<b>ac</b>	(acre) acru (unitate de suprafață: 1 ac = =4046,8564224 m <sup>2</sup> )	<b>ADC</b>	(analog(ue)-digital converter) convertor analogi c-numeric
<b>a.c., AC</b>	(alternating current) curent electric alternativ a/c, ace.	<b>add. (addition)</b>	completare
	(account) cont	<b>ADES</b>	
<b>AC</b>		(automatic digital encoding system) sistem de codificare digitală automată	
	(air-cooled) răcit cu aer	<b>ADJ (adjustment)</b>	(element de) ajustare/reglare
	(account current) cont curent	<b>ad. lib. (ad libitum, at will)</b>	la liberă alegere
	(for the account of) în contul	<b>ADP</b>	
	(according to) în conformitate cu, potrivit cu;	(adapter) (circuit) adaptor/care poate fi cuplat funcțional cu un alt circuit;	
	(account) cont;	(automatic data processing) prelucrare automată a datelor;	
	(accumulation, accumulated) acumulare, acumulat	(avalanche photo diode) fotodiодă (semiconductoare) cu efect de avalanșă;	
<b>ACC</b>		(average propagation delay) valoare medie a întârzierii de propagare	
	(automatic colour control) (circuit de) control automat al culorii (în tv)	<b>ADR (address)</b>	adresă, apel, mesaj
<b>ac, ft</b>	(acre foot) acru-picior (unitate de volum = 1233,48 m <sup>3</sup> )	<b>ADUB (audio du b)</b>	(circuit de) dublare audio
<b>ACG</b>		<b>ad.val.</b>	
	(automatic control gear) mecanism cu comandă automată	(ad valorem, according to value) în raport cu valoarea	
<b>ackt.</b>	(acknowledgment) confirmare	<b>advt., adv., ad. (advertisement)</b>	(anunț) reclamă
<b>ACL</b>		<b>a.e. (almost-everywhere)</b>	aproape peste tot
	(application control language) program de control al unei aplicații	<b>AE</b>	
<b>ACM</b>		(absolute error) eroare absolută;	
	(Association for Computing Machinery) Organizația pentru tehnica de calcul	(agricultural engineer) inginer agronom;	
<b>ACP</b>		(American English) engleza americană;	
	(asynchronous control programme) program de control asincron (la calculatoare)	(atomic energy) energie atomică;	
<b>act.</b>	(active) activ	(audio erase) ștergere (a informației) audio	
<b>A/CTL</b>		<b>AEF</b>	
	(audio/control) (sistem de) control audio	(automatic editing function) (circuite de) editare automată	
<b>ACW</b>		<b>AESC</b>	
	(alternating continuous wave) undă alternativă continuă (neamortizată)	(American Engineering Standards Committee) Comitetul pentru Standarde Tehnice din S.U.A.	
<b>a.d.</b>		<b>a.f. (advance freight)</b>	avans din navlu
	(air-dried) uscat la aer;	<b>a.f., AF</b>	
	(average depth) adâncime medie	(audiofrequency) audiofrecvență (între 20 și 20000 Hz)	
<b>a.d., a/d</b>		<b>AF (autofocus)</b>	focalizare automată
	(after date) după data (stabilită);	<b>AFC</b>	
	(alongside date) dată a încărcării	(armoured face conveyor) transportor militar blindat;	
	ad., adv., advt.	(automatic frequency control) comandă/reglare automată a frecvenței	
<b>A/D</b>	(advertisement) (anunț) reclamă		
	(analog(ue) to digital) analog-numeric		

<b>AFD</b>	( <b>accelerated freeze drying</b> ) liofilizare/criodesicare accelerată	<b>AIM &amp; ME</b> ( <b>American Institute of Mining and Metallurgical Engineers</b> ) Institutul inginerilor minieri și metalurgiști din S.U.A.
<b>AFIPS</b>	( <b>American Federation of Information Processing Societies</b> ) Federatia societăților de prelucrare a informației din S.U.A.	<b>A-IN (audioinput)</b> intrare de audiofrecvență <b>al. (alcohol)</b> alcool
<b>AFM</b>	( <b>audiofrequency modulation</b> ) modulare a frecvențelor audio	<b>AL</b> ( <b>after loading</b> ) încărcat (la videocasetofoane); ( <b>altimeter</b> ) altimetr
<b>afsd. (aforesaid)</b>	sus-menționat	<b>ALC</b> ( <b>automatic level control</b> ) control automat al nivelului (semnalului);
<b>AFT (automatic fine tuning)</b>	acord fin automat	( <b>automatic light compensation</b> ) compensare automată a luminii (la camera de luat vederi); ( <b>automatic load control</b> ) reglare automată a sarcinii
<b>AFV</b>	( <b>armoured fighting vehicle</b> ) vehicul de luptă blindat, car blindat	<b>Al-Cu (alco)</b> cupal, bimetal cupru-aluminiu
<b>«g-</b>		<b>ALD</b> ( <b>automated logic diagram</b> ) diagramă logică automată
<b>(agriculture)</b>	agricultură AGC	<b>ALF</b> ( <b>absorption limiting frequency</b> ) frecvență limită de absorbtie
<b>(automatic gain control)</b>	reglare automată a amplificării agcy.	<b>ALGOL</b> ( <b>algorithmic language</b> ) limbaj de programare algoritmic (ALGOL)
<b>(agency)</b>	agenție, reprezentanță AGM	<b>ALM</b> ( <b>alarm</b> ) alarmă, semnalizare a depășirii limitelor normale de variație a unei mărimi
<b>(air-to-ground missile)</b>	racheta aer-sol	<b>Al,Ni,Co (alnico)</b> aliaj de aluminiu, nichel și cobalt; alnico
<b>AGMA</b>		<b>alt.</b> ( <b>alternation</b> ) alternare, succesiune; ( <b>altitude</b> ) înălțime, altitudine
<b>(American Gear Manufacturers Association)</b>	Asociația producătorilor de roți dințate din S.U.A.	<b>Alt.</b> ( <b>alternate</b> ) tastă de alternare (folosită pentru generarea de noi comenzi în combinație cu alte taste, la calculatoare personale)
<b>AGR</b>		<b>ALU</b> ( <b>arithmetic and logic unit</b> ) unitate aritmetică și logică (a unui sistem de calcul)
<b>(advanced gas-cooled reactor)</b>	model avansat de reactor nuclear (prezentând o densitate de putere mai mare), răcit cu gaz, folosind drept combustibil uraniul ușor îmbogățit AGS	<b>a.m. (ante meridiem)</b> înainte de amiază
<b>(American Geographical Society)</b>	Societatea Americană de Geografie AGV	<b>a/m,A/M (above-mentioned)</b> mai sus menționat
<b>(automatic guided vehicle)</b>	vehicul cu ghidare automată Ahm	<b>AM</b> ( <b>amplitude modulation</b> ) modulație de amplitudine
<b>(ampere-hour-meter)</b>	contor de amperore/de cantitate de electricitate AHPL	Am.Chem.Soc. ( <b>American Chemical Society</b> ) Societatea americană de chimie
<b>(a hardware programming language)</b>	limbaj evoluat de programare a echipamentului de calcul AHPL AI	<b>AMM (anti-missile missile)</b> racheta anti-racheta
<b>(artificial intelligence)</b>	inteligentă artificială	
<b>AIADC, ATDC</b>		
<b>(after inner/top dead centre)</b>	după punctul mort superior/apropiat de camera de ardere	

<b>AMP</b>	<b>APC</b>
(amplifier) amplificator	(automatic pedestal control) control automat al impulsului „pedestal” (în tv);
amt.	(automatic phase control) reglare automată a fazei
(amount) sumă, total	
<b>AMT</b>	<b>APD</b>
(air mail transfer) virament prin poșta aeriană	(avalanche photo diode) fotodiodă cu efect de avalanșă;
<b>AMTBA</b>	(average propagation delay) valoare medie a întârzierii de propagare; timp mediu necesar tranzitării semnalului printr-un sistem
(American Machine-Tool Builders Association)	
Asociația constructorilor de mașini-unei din S.U.A.	
<b>a.m.u.</b>	<b>API</b>
(atomic mass unit) unitate atomică de masă	(American Petroleum Institute) Institutul american al petrolului (S.U.A.)
<b>AMV</b>	<b>APL</b>
(astable multivibrator) multivibrator astabil	(a programming language) limbaj de programare
ann. (annealed) recop (în metalurgie)	APL (în informatică);
<b>ANRS (automatic noise reduction system)</b>	(average picture level) nivel mediu al semnalului video (în tv)
sistem automat de reducere a zgomotului	
ans. (answer) răspuns	<b>APLCHN</b>
<b>ANSI</b>	(Appalachian Mountains) Munții Apalași
(American National Standards Institute)	
Institutul național pentru standardizare din S.U.A.	<b>APT</b>
<b>ANT</b>	(automatic phase tracking) reglaj automat de fază pentru sincronizarea pistelor (la videocasetofoane)
(antenna) antenă	
<b>a/o, A/O</b>	<b>AQL</b>
(account of) în contul	(acceptable quality level) nivel de calitate acceptabil
<b>AODC, ABDC</b>	<b>a.r.,a/r,A/R</b>
(after outer/bottom dead centre) după punctul mort inferior/depărtat de camera de ardere	(all risks) toate riscurile asigurabile
<b>a.o.i.v.</b>	<b>arch.</b>
(automatically operated inlet valve) supapă de admisie automată	(archaic) arhaic, învechit;
<b>AOQL</b>	(archery) tragere cu arcul;
(acceptable/average outgoing quality level)	(architect) arhitect
nivel de calitate medie acceptabilă de ieșire (a mărfuii)	Arct. (arctic) arctic, polar, nordic
<b>a/or</b>	<b>ari.</b>
(and/or) și/sau	(aerial) antenă; conductor aerian, rețea aeriană/aerian, eteric
<b>A-OUT</b>	<b>ARM</b>
(audiooutput) ieșire de audiofrecvență	(anti-radar missile) rachetă anti-radar
<b>a.p.</b>	<b>ARP</b>
(average payable) avarie plătibilă/ce se poate despăgubi	(automatic recovery programme) program de recuperare automată
<b>a/p</b>	<b>arpt.</b>
(additional premium) primă suplimentară;	(airport) aeroport
(advice of payment) aviz de plată	<b>arr.</b>
<b>AP</b>	(arrival) sosire
(American patent) brevet/patent american;	<b>art.</b>
(authority to pay) împunericire de plată	(article) articol, clauză
<b>A/P</b>	<b>art., arty.</b>
(account purchase) factură/cont de cumpărare	(artillery) artillerie
	<b>ARV</b>
	(automatic recirculation valve) supapă de recirculare automată
	<b>A/S</b>
	(account sale) factură/cont de vânzare

**ASA**

(**American Standards Association**) Asociația Americană pentru Standardizare

**ASCII**

(**American Standard Code for Information Interchange**) Cod standardizat în S.U.A. pentru schimbul de informații

**ASDIC**

(**Allied Submarine Detection Investigation Committee**) Comitetul pentru detecție submarină prin ultrasunete; denumire a unui echipament pentru detecție submarină (prin ultrasunete)

**ASID**

(**address space identifier**) grup de identificare a gamei de adrese disponibile

**ASM**

(**American Society for Metals**) Asociația științifică pentru metale și materiale din S.U.A.; (**audio-servo-mechanon**) audio-servo-control mecanic (la videocasetofoane)

**ASME**

(**American Society of Mechanical Engineers**) Asociația inginerilor mecanici din S.U.A.

**ASPT**

(**American standard pipe thread**) filet pentru țevi standardizat în S.U.A.

**ASQC**

(**American Society for Quality Control**) Societatea americană pentru controlul calității

**assn. (association)** asociație; asociere

**ASSPT**

(**American standard straight pipe thread**) filet normal cilindric pentru țevi standardizat în S.U.A.

**ASS'Y (assembly)** ansamblu; sașiu al unui aparat

**AST**

(**American standard thread**) filet standardizat în S.U.A.

**ASTM**

(**American Society for Testing and Materials**) Asociația pentru încercări și materiale din S.U.A.

**ASTPT**

(**American standard taper pipe thread**) filet conic pentru țevi standardizat în S.U.A.

**ASTRA**

(**automatic scheduling \with time integrated resource allocation**) planificare automată cu alocarea resurselor în timp

**astron.**

(**astronomer**) astronom;

(**astronomical**) astronomic;

(**astronomy**) astronomie

**at.**

(**atmosphere**) atmosferă;

(**atomic**) atomic;

(**attor-ney**) avocat; avocat apărător; împuternicit, mandatar

**AT**

(**advanced technology**) tehnologie avansată (codificare pentru anumite tipuri de calculatoare personale, de exemplu IBM-PC-AT 486);

(**air temperature**) temperatură aerului;

(**air-tight**) ermetic, etanș la aer;

(**American Terms**) condiții de livrare americane (S.U.A.);

(**anti-tank**) antitanc

**ATDC, AIDC**

(**after top/inner dead centre**) după punctul mort superior/apropiat de camera de ardere

**at.m. (atomic mass)** masă atomică, masă izotopică

**ATR**

(**audio tape recorder**) magnetofon;

(**auto track-ing**) reglare automată a pistelor

**a.t.s. (a time saved)** tot timpul economisit

**att, atty.**

(**attorney**) avocat; avocat apărător; împuternicit, mandatar

**ATT (attenuator)** (circuit) atenuator

**attn., Attn. (attention)** atenție; în atenția

**atty., att.**

(**attorney**) avocat; avocat apărător; împuternicit, mandatar

**AU**

(**astronomical unit**) unitate astronomică (unitate de lungime -  $149597,87 \cdot 10^6$  m)

**AUD (audio)** (semnal) audio

**auto.**

(**automatic**) automatic, în mod automat;

(**automobile**) automobil;

(**automotive**) de automobil

**AUX (auxiliary)** auxiliar

**av. (average)** (valoare) medie

**AV**

(**acid value**) cifră/indice de aciditate;

(**actual velocity**) viteză reală;

(**audio-video**) (tehnologie) audio-vizual(ă)

**Av., Ave.**

(**avenue**) cale, bulevard (plantat cu pomi); alei; drum

**AVE**

(**ad valorem equivalent**) echivalent în conformitate cu valoarea, raport între taxă și valoarea articoului importat

**AVL**  
**(automatic vehicle location)** localizare automată  
a unui vehicul

**avn.**  
**(aviation)** aviație; aviatic

**AW**  
**(actual weight)** greutate reală

**AWG**  
**(American wire gauge)** calibrul pentru sârmă  
standardizat în S.U.A.

**AWS**  
**(American Welding Society)** Societatea americană  
pentru sudură (S.U.A.)

**a.w.ts.b.e.**  
**(all workable time saved both ends)** tot timpul  
lucrător economisit la încărcare și descărcare

**a.w.u.**  
**(atomic weight unit)** unitate de greutate atomică

**az.**  
**(azimuth)** azimut

**AZ**  
**(azimuth aerial)** antenă azimutală

## B

**babbit(t)** compoziție pentru lagăre, bab(b)it, aliaj/ metal de antifricțiune  
**babbit(t)ing jig** dispozitiv pentru centrarea dormului la turnarea compoziției de lagăre  
**babbit(t)-(line) bearing** cuzinet cu metal de anti-fricțiune  
**babble** murmur confuz; diafonie multiplă  
**baby Bessemer converter** convertizor Bessemer mic  
baby car microturism, automobil de mic litraj / de capacitate redusă / pitic  
**baby dryer** cilindru preuscător  
**baby press** presă preliminară  
**baby spot** mic proiector pentru iluminarea scenei (în cinematografie)  
**bacciferous structure** structură granulară  
**bacilicide** bactericid  
**bacillite** bacilit  
**back (arh)** extrados; (mas) dos al tăișului; (poligr) cotor; contrapagină; verso; pagină cu soț; reglete de legătură//(«av) a bate înapoi//înapoi  
**back-acter (shovel)** excavator cu lingură de adâncime / cu cupă întoarsă  
**back-acting excavator/shovel** excavator cu cupă întoarsă  
**back action** acțiune inversă  
**back-action shovel** excavator cu lingură de adâncime  
**backampere-turns** amper-spire antagoniste  
**back an anchor** a împerechea o ancoră  
**back and fill** a masca și umple (în navigație)  
**back and f ort h motion** mișcare alternativă  
**back and front pitch of a winding** pas parțial al unei înfășurări în tambur  
**back axle** ax / osie din spate; punte din spate

**back-band idler** rolă de întindere aplicată pe reversul unei curele de transmisie  
**back bias** tensiune inversă / de blocare; polarizare în sensul blocării (la semiconductoare)  
**back a bill of exchange** a gira / a andosa o cambie  
**backbone (nav)** nerv al tendei; (poligr) cotor de carte  
**backbone road** arteră / drum magistral(ă)  
**backbone type of frame** cadru cu tub central  
**back borehole** gaură de mină în tavan  
**back brake** frână a tobei troliului de lăcărit  
**back bridge wall** prag al focarului  
**back centre** vârf al păpușii mobile (la strung)  
**back centre clamping handle** manetă pentru blocarea pinolei  
**back chipping** aşchiere pe partea din spate a unei table  
**back conductance** conductanță inversă  
**back cone** con suplimentar  
**back-connected switch** întrerupător cu contacte de conexiune posterioare  
**back-coupling** reacție, cuplaj de reacție/invers  
**back-crank pumping** pompaj combinat  
**back current** curent invers  
**back-current braking** frânare cu contracurent / cu curent invers  
**back cut** tăiere în sens invers cu o combină (la cărbuni); tăiere a spatelui unei fâșii în abataj  
**backdeep** depresiune oceanică (pe partea concavă a unui arc insular)  
**back delivery** eliminare a colilor pe aceeași parte (cu puitorul automat)  
**back diffusion of carriers** difuzie parazită a purtătorilor (la semiconductoare)  
**back digger** excavator cu cupă întoarsă

<b>back dike</b> dig secundar (în spatele celui principal)	
<b>back direction of a rectifying contact</b> direcție de blocare a unui contact redresor	
<b>back discharge</b> descărcare inversă	
<b>back draft (<i>termo</i>)</b> tiraj invers; ( <i>text</i> ) laminare în zona din spate	
<b>back eccentric</b> excentric pentru mers înapoi	
<b>backed cloth</b> tricot cu fir de căptușeală	
<b>backed fabric</b> țesătură dublată / cașerată	
<b>back edge (<i>met</i>)</b> față de așezare; ( <i>poligr</i> ) imagine posterioară a colii	
<b>backed off (<i>milling</i>) cutter</b> freză cu dinți detalonati	
<b>backed type of mill</b> laminor cu cilindri de susținere	
<b>back-effect cell</b> celulă fotoelectrică cu strat intern de baraj	
<b>back electromotive force</b> tensiune contraelectromotore	
<b>back emission</b> contraemisie (la un redresor cu tub electronic)	
<b>back end plate</b> perete din spate	
<b>back end volatility</b> volatilitate a cozilor (în petrochimie)	
<b>back entrance</b> intrare de serviciu / din spate	
<b>back face</b> perete din dos	
<b>back facing</b> strunjire frontală a capătului tăiat al unei bare	
<b>back făli</b> prag al holendrului de măcinare	
<b>back-fall slope</b> pantă a pragului holendrului (de măcinare)	
<b>backfill (<i>cstr</i>)</b> rambleu; pământ umplut la loc; ( <i>mei</i> ) metal încărcat prin sudură	
<b>backfill compactor</b> utilaj pentru compactarea rambleelor	
<b>backfiller; backfilling machine</b> mașină de rambleiat	
<b>backfiller attachment</b> echipament (de buldozer) pentru rambleierea tranșelor	
<b>back-filling</b> umplutură din spatele unui zid, al unei fundații (pentru acoperirea unui sănț / unei găuri etc.)	
<b>back-filling finish</b> apretare cu amidon sau cu alte produse de umplere și întărire pe dosul țesăturii	
<b>backfill rammer</b> mai pentru ramblee	
<b>backfill tamper</b> pilon pentru ramblee	
<b>backfire (<i>auto</i>)</b> rateu; ( <i>el</i> ) aprindere inversă; arc invers; ( <i>termo</i> ) retur al flăcării	
<b>backfire antenna</b> antenă retrodirecțională	
<b>backfiring anode</b> anod de reaprindere / de reamorsare	
<b>backfiring in the silencer (muffler)</b> explozie în toba de evacuare	
<b>backflash</b> întoarcere a flăcării	
<b>back flow</b> curgere în sens invers; spălare inversă; curent invers; reflux	
<b>back-flow condenser</b> refrigerent/ condensator cu reflux; condensator cu/în contracurent	
<b>back-flow preventer</b> supapă/clapetă de reținere	
<b>back focal length</b> distanță focală posterioară (a imaginii)	
<b>back fork</b> furcă posterioară	
<b>back freight</b> navlu neachitat; navlu de înapoiere / *întoarcere	
<b>back gauge</b> opritor din spate (la mașinile de tăiat hârtie)	
<b>back gear</b> angrenaj intermedian / pentru mers înapoi	
<b>back-gear sliding pin and stern gear</b> cuplă de antrenare	
<b>background</b> plan din fund; culisă; fond; mișcare proprie; fundal; luminanță de fond; zgomot de fond	
<b>background brightness</b> strălucire / luminozitate de fond	
<b>background colour</b> culoare de fond	
<b>background condensation</b> condensare pe germenii străini	
<b>background control</b> reglare / comandă a luminozității	
<b>background counting rate</b> viteza de numărare condiționată de fond; viteza de numărare a mișcării proprii	
<b>background determination</b> determinare a fondului (radiației)	
<b>background illumination</b> iluminare în contralumină	
<b>background intensity</b> intensitate de fond (a radiației)	
<b>background level</b> nivel/valoare de fond (a emanărilor naturale din subsol: radioactive, gazoase etc.)	
<b>background loudspeaker</b> difuzor pentru redarea fondului / de fond	
<b>background monitoring</b> control al fondului / al mișcării proprii	
<b>background noise</b> zgomot de fond/ propriu	
<b>background of the invention</b> stadiul tehnicii în domeniul care formează obiectul unei invenții	
<b>background partition</b> partiție serie (destinată prelucrării pe loturi)	
<b>background projection (<i>foto</i>)</b> proiecție a fundalului; fundal fals obținut prin proiecție; ( <i>tele</i> ) proiecție prin transparentă / de fond	
<b>background pulse rate</b> viteza a impulsului de stingere	
<b>background radiation</b> radiație de fond; radiație ambientă	
<b>background source of neutrons</b> sursă de neutroni a mișcării proprii (a fondului)	
<b>back-hand welding</b> sudare spre dreapta	
<b>backhaul cable</b> cablu de capăt	
<b>backhaul cable guide block</b> scripete de întoarcere	

<b>backheating</b> supraîncălzire (la magnetron)	<b>backlash</b> ( <i>TH</i> ) mers în gol; joc; cursă moartă; alunecare, patinare; rost de dilatație; ( <i>miri</i> ) înaintare în contrafort; ( <i>orlg</i> ) cursă liberă a ancorei; ( <i>tele</i> ) curent invers de grilă; curent de grilă pozitiv
<b>back-inclined wall</b> perete posterior înclinat	<b>backlash of the controls</b> joc al comenziilor
<b>back induction</b> inducție mutuală	<b>backlash on pitch circle</b> joc la flancuri, joc dintre flancuri
<b>backing</b> garnitură (de suport); reazem; cuzinet (de lagăr); ( <i>cstr</i> ) zidărie de umplutură; ( <i>text</i> ) întăritură; fir de căptușeală	<b>backlash voltage</b> tensiune inversă de grilă
<b>Backing anchor</b> ancoră de împerechere	<b>back lens</b> lentilă posterioară a obiectivului
<b>Backing apparatus (tackle)</b> dispozitiv pentru aplicat firul de căptușeală pe dosul tricotului	<b>back light</b> fereastră din spate (la autovehicule)
<b>Backing away (from the fountain)</b> îndepărțare a cerneliei (de valul ductor)	<b>back lighting</b> aprindere inversă
<b>Backing bead weld</b> cusătură pe dos executată înainte de sudura principală	<b>back liner</b> strat inferior (al cartonului)
<b>Backing block</b> căptușeală	<b>back-lining</b> cașerare pe cotor (la cărti)
<b>Backing cloth</b> pânză suport, țesătură de întărire	<b>back lobe</b> lob posterior (de radiație)
<b>Backing flange</b> flansă de susținere	<b>backlog</b> restanță
<b>Backing frame</b> cadru de suport	<b>backlog of orders</b> portofoliu de comenzi
<b>Backing memory / storage / store</b> memorie suplimentară; alimentator auxiliar / de rezervă	<b>back margin</b> câmp de cotor al paginii
<b>Backing metal</b> aliaj de turnat pe spate (la galvanostereotipii); metal de dublare	<b>back mill table</b> cale inversă cu role (la laminor)
<b>Backing-off</b> deșurubare, îndepărțare, detalonare	<b>back motion (met)</b> mișcare în sens invers; ( <i>nav</i> ) mers înapoi
<b>Backing-off clearance</b> detalonare prin rectificare	<b>back-moving spring</b> arc de rapel; arc de întoarcere
<b>Backing-off current</b> curent compensator	<b>back nut</b> contrapiuliță
<b>Backing-off device</b> dispozitiv de detalonat (la strung)	<b>back the oars</b> a vâsli / a rama înapoi
<b>Backing-off lathe</b> strung de detalonat	<b>back of arch</b> extrados
<b>Backing-off voltage</b> contratensiune; tensiune inversă	<b>back of blade</b> extrados al paletei
<b>Backing-out punch</b> perforator cu coadă	<b>back of a book</b> cotor
<b>Backing paper</b> hârtie brută; hârtie-suport	<b>back off</b> a deșuruba, a detalonă
<b>Backing pass</b> executare prealabilă a cusăturii pe dosul îmbinării; sudare prealabilă a rădăcinii	<b>back of the retaining wall</b> parament interior al unui zid de sprijin (reazem)
<b>Backing plate (chim)</b> placă intermediară (presă); placă de bază (matriță) / de fixare; ( <i>el</i> ) placă de sprijin (acumulator); contraplacă; ( <i>hidr</i> ) manșetă de piele; garnitură de etanșare	<b>back of seat</b> rezemător din spate
<b>Backing press</b> presă de prelucrat cotoarele cărtișorilor	<b>back of weld</b> dos al cusăturii (la sudură); suprafață exterioară a sudurii la rădăcină
<b>Backing ring</b> inel interior / de adaos	<b>back pack</b> cutie conținând componente electronice, purtată în spate de un operator de televiziune
<b>Backing roll</b> rolă / vait / cilindru de susținere	<b>back page</b> contrapagină; verso; pagină cu soț
<b>Backing run</b> sudură de adaos (aplicată în sens invers primei sudări); retrosudură	<b>back panel wiring</b> cablaj pe spatele unui panou
<b>Backing strip</b> garnitură (pentru susținerea băii de sudură)	<b>back payment</b> restanță
<b>Backing thread</b> fir de căptușeală	<b>back-pedal(l)ing brake</b> frână de bicicletă cu torpedo
<b>Backing turbine</b> turbină de mers înapoi	<b>back pin</b> știft de blocare (a discului de divizare)
<b>Backing-up</b> turnare a aliajului pe spate (la galvanostereotipii)	<b>back plane</b> vedere din spate; arierplan
<b>Backing-up screw</b> șurub opritor	<b>back plate (mas-uri)</b> disc al mandrinei; ( <i>poligr</i> ) contraformă; ( <i>text</i> ) placă din spate; cutiul din spate (la cardă)
<b>Backing welding electrode</b> contraelectrod de sudură	<b>back play</b> mers în gol
<b>back interest</b> dobândă neachitată/în restanță	<b>back poppet</b> păpușă mobilă
<b>back-kick</b> întoarcere; descărcare inversă; rateu	<b>back porch</b> palier de negru / al impulsului de stingere; umbră posterioară (perioadă imediat următoare unui impuls de sincronizare al liniei, în care semnalul video este suprimat)
<b>back knottedter (hc)</b> deznodător; ( <i>text</i> ) prinzător de noduri	<b>backpost</b> etambou; etambou al cârmelii
	<b>back pouring</b> turnare a lingotierelor (până la maselotă)
	<b>back pressure (TH)</b> contrapresiune; recul; presiune inversă / dinamică; ( <i>miri</i> ) înaintare în contrafort

<b>back-pressure gauge</b> manometru de aspirație	
<b>back-pressure regulating valve</b> supapă de reglare a contrapresiunii	
<b>back-pressure regulator</b> regulator al presiunii de aspirație	
<b>back-pressure turbine</b> turbină cu contrapresiune	
<b>back-pressure valve (hidr)</b> clapetă de reținere; ( <i>ind chim, mas, petr</i> ) supapă / ventil de reținere	
<b>back projection</b> proiecție prin spatele ecranului / prin transparentă	
<b>back rabbet</b> margine interioară a baturei (construcții navale)	
<b>back răii</b> șina din spate (la mașini textile)	
<b>back rake</b> unghi de degajare / de ascuțire	
<b>back ratch</b> ecartament din spate (între perechea de cilindri alimentatori și baretele mașinii de tricotat)	
<b>back reaction</b> reacție inversă / reversibilă / de recombinare	
<b>back reef</b> zona din spatele unui recif (între recif și uscat)	
<b>back reflection</b> difracție a razelor X (la deviație de 180°)	
<b>back release</b> liberare inversă; declanșare inversă	
<b>back relief</b> relief pe spate (în poligrafie)	
<b>back resistance</b> rezistență inversă	
<b>back rest</b> traversă de spate; lunetă mobilă; spetează, spătar	
<b>back-rest of broaching machine</b> suport al capătului posterior al broșei	
<b>back ring</b> rechemare, rapel	
<b>back-ripping</b> lărgire în acoperișul unui strat subțire de cărbuni	
<b>back roller</b> cilindru alimentator	
<b>back rounding</b> rotunjire a cotorului	
<b>back router</b> mașină de frezat pe spate (la stereotipii)	
<b>back running</b> mers înapoi	
<b>back a sail</b> a masca o velă	
<b>back saw</b> ferăstrău cu coadă; joagăr; beșchie	
<b>backscatter</b> împrăștiere înapoi / retrogradă	
<b>backscatterer</b> substanță cu împrăștiere înapoi / în sens retrograd	
<b>backscatter factor</b> factor de împrăștiere înapoi / retrogradă	
<b>backscattering</b> împrăștiere înapoi; retrodifuzie; reflexie; retroîmprăștiere	
<b>backscattering angle</b> unghi de retroîmprăștiere	
<b>backshaft</b> traversă din spate	
<b>back shift</b> schimb de după-amiază	
<b>back side (TH)</b> latură din spate; revers; ( <i>poligr</i> ) contrapagină; pagină cu soț; verso	
<b>back sight</b> observație cu spatele la astru; vizare inversă	
<b>back signal</b> semnal de întoarcere	
<b>back slope</b> unghi de înclinație al tăișului principal	
	<b>back-slope angle (of cutting tool)</b> unghi de detal-nare la rectificare
	<b>backspace («-)</b> tastă de ștergere a caracterului din stânga cursorului (la calculatoare personale)
	<b>back-spacer key</b> clapă / buton de răspuns
	<b>back splice</b> matiseală înapoi; patronare spaniolă
	<b>back spring</b> arc de rapel
	<b>back squab</b> spătar ramburat din spate
	<b>back-square</b> echer cu talpă
	<b>back stand</b> partea de dinapoi a unui vehicul
	<b>back starling</b> arierbec
	<b>backstay (auto)</b> tirant; cablu de ancoraj; cală de sprijin; rezem de pantă; piedică la roată; ( <i>nav</i> ) patarațină
	<b>backstay rope</b> cablu portant / de ancorare
	<b>back steam</b> contraabur; abur de contrapresiune
	<b>back-step pass</b> rând depus la sudare în pas de pelerin
	<b>back-step welding</b> sudare în pas de pelerin
	<b>back stitch</b> ochi pe dosul trictoului
	<b>back stop</b> prag; limitator de cursă
	<b>back stope</b> abataj în trepte răsturnate la minereuri
	<b>backstrip</b> fâșie de hârtie pentru cașerat pe cotor
	<b>back stroke</b> mers / cursă înapoi; recul; contralovitură; reacțiune
	<b>back titration</b> retitrare
	<b>back-to-back aerial</b> antenă reciprocă
	<b>back-to-back connexion</b> montaj antiparalel
	<b>back-to-back diodes</b> diode montate în serie
	<b>back-to-back display</b> imagine răspuns / reflectată (la radar)
	<b>back-to-back houses</b> case spate în spate
	<b>back-to-back ionization chamber</b> cameră dublă de ionizare
	<b>back-to-back method</b> metodă de opozitie
	<b>back-to-back rectifier</b> redresor în contratimp
	<b>back tool-holder slide</b> sanie portsculă spate
	<b>back twist</b> contratorsiune; rotire în sens invers; moment contrar de rotire
	<b>back-type parachute</b> parașută de spate
	<b>back up</b> a turna aliaj pe spate (la galvanoste-reotipii); a tipări pe verso
	<b>back-up block</b> bloc de umplutură
	<b>back-up equipment</b> echipament de rezervă
	<b>back-up lamp</b> far pentru mers înapoi
	<b>back-up masonry</b> zidărie de umplutură
	<b>back-up movement</b> mișcare de recul
	<b>back-up protection</b> protecție de rezervă
	<b>back-up roll</b> cilindru de susținere (la laminor)
	<b>back-up safety device</b> aparat / mecanism de securitate auxiliar
	<b>back-up sender</b> emițător auxiliar
	<b>back-up tongs</b> clește pentru blocarea prăjinilor de foraj

<b>back-up valve</b> ventil de siguranță (pentru partea de înaltă presiune)	<b>backwash line</b> conductă pentru spălare inversă
<b>Backus normal form (BNF)</b> formă normală / metalimbaj Backus (pentru descrierea sintaxei limbajelor de programare)	<b>backwash water</b> apă pentru spălare inversă
<b>back-wall rectifier</b> redresor cu strat intern de baraj	<b>backwater</b> siaj; remuu; refulare
<b>backward</b> înapoiat; retrograd; în sens invers; înapoi	<b>backwater area</b> zonă influențată de remuu
<b>backward admittance</b> transmitanță anod-grilă	<b>backwater curve</b> curbă de remuu ascendent
<b>backward-and-forward bending test</b> probă / încercare de îndoire alternativă	<b>backwater end point</b> coadă a remuului
<b>backward-and-forward motion/movement</b> mișcare de "du-te vino" / alternativă	<b>backwater envelope curve</b> înfășurătoare a curbelor de remuu
<b>backward-bladed fan</b> ventilator cu aripile curbatе înapoi	<b>backwater extremity</b> limită a remuului
<b>backward current</b> curent invers	<b>backwater length</b> lungime a remuului
<b>backward curved impeller</b> rotor cu paletele curbatе înapoi	<b>backwater pump</b> pompă pentru apă de recirculație
<b>backward derivative</b> derivată la stânga	<b>backwater slope</b> curbă de remuu
<b>backward-dumping (wheel) scraper</b> screper pe roți cu descărcare în spate	<b>backwater storage</b> volum al remuului
<b>backward eccentric</b> excentric pentru mersul înapoi	<b>backwater wave (hidr)</b> undă de remuu; ( <i>tele</i> ) undă de pauză / de contramanipulare
<b>backward erosion</b> eroziune regresivă	<b>backwater zone</b> zonă influențată de remuu
<b>backward feeding</b> alimentare în contracurent	<b>back weld</b> cusătură de completare (la rădăcină)
<b>backward flow</b> contracurent	<b>back wetting</b> broșiruire (în ind. pielăriei)
<b>backward integration</b> integrare verticală începând de la produsul finit	<b>back-wheel brake</b> frână pe roțile din spate
<b>backward lead/shift</b> deplasare înapoi (a periei)	<b>back window</b> lunetă (geam în partea din spate)
<b>backwardly inclined centrifugal machine</b> centrifugă cu aripile înclinate înapoi	<b>backyard</b> curte de serviciu
<b>backward movement</b> mișcare de recul	<b>baclor</b> hipoclorit de calciu
<b>backward pitch (winding)</b> pas înapoi (al bobinajului)	<b>bacteria bed</b> biofiltru; pat bacterian; filtru biologic
<b>backward push (mec)</b> reacțiune; ( <i>mii</i> ) reacție; ( <i>TH</i> ) contralovitură; recul	<b>bacteria vat</b> cuvă de fermentație bad rău; nefavorabil; alterat; putred; periculos; defect
<b>backward recovery time</b> timp de întârziere a blocării	<b>bad-bearing sector/area</b> sector cu reperaj goniometric dubios
<b>backward running</b> mers înapoi	<b>bad break</b> despărțire incorectă în silabe; paginație incorectă a textului (rând final în capul paginii)
<b>backward signal</b> semnal de întoarcere / reflectat	<b>bad debts reserve</b> rezerve pentru creațe nerecupereabile
<b>backwards offset tool</b> cuțit cotit înapoi	<b>baddeleyite</b> baddeleyit (mineral)
<b>backward stop dog</b> limitator pentru schimbarea sensului de mișcare a mesei	<b>badge</b> document de identitate codificat; semn distinctiv
<b>backward transfer characteristic</b> caracteristică de reacție	<b>bad geometry</b> geometrie rea / falsă
<b>backward vision</b> vizare înapoi	<b>badger skin</b> piele de viezure
<b>backward wave</b> undă inversă / reflectată	<b>bad husbandry</b> administrare necompetentă; risipă
<b>backward welding</b> sudare înapoi/spre dreapta	<b>bad land (hidr)</b> teren degradat; ( <i>petr</i> ) sector steril
<b>backwash</b> revenire a apei pe o plajă după avansarea unui val; contracurrent; apă aruncată de elicea unei ambarcații sau de vâslе	<b>badly bred</b> (d.lână) neuniformă, defectă
<b>backwash effect</b> efect de decalaj (între rentabilitatea exporturilor țărilor dezvoltate și ale țărilor subdezvoltate)	<b>badly broken ground</b> teren intens dislocat
<b>backwasher</b> lucrător la presa de călcat	<b>badly faulted</b> intens faliat
<b>backwashing</b> spălare în contracurrent; spălare inversă	<b>bad matter</b> material de împărtit (în poligrafie)
	<b>bad roof</b> acoperiș slab/friabil
	<b>baffle (TH)</b> ecran; deflector; prag; șicană; taler; ( <i>tele</i> ) ecran de difuzor/cu diafragmă; placă de reflexie // ( <i>TH</i> ) a filtra; a strangula
	<b>baffle blanket</b> ecran absorbant de sunet; membrană absorbantă
	<b>baffle board</b> perete despărțitor; ecran deflector
	<b>baffle chamber</b> cameră cu șicane
	<b>baffle chute</b> pâlnie a strângătorului cu palete (la linotip)
	<b>baffle cloth</b> prelată de pânză la platforma unui autocamion

<b>baffle collar</b> inel opritor/de reținere	<b>baguette</b> baghetă (element ornamental în arhitectură și poligrafie)
<b>baffle column</b> coloană cu șicane	<b>bag yarns</b> fire pentru saci
<b>baffle column mixer</b> coloană de amestecare cu șicane	<b>bahamite</b> calcar cu granulație fină, de înaltă puritate
<b>baffle deflector</b> ecran deflector	<b>bail (cstr)</b> colier; ( <i>mân</i> ) garanție; chezăsie, zălog; ( <i>TH</i> ) mâner; toartă; ureche; buclă/a scoate apa cu găleata/ cu ispolul; ( <i>petr</i> ) a lăcări
<b>baffled piston</b> piston cu deflector	<b>bail down</b> a lăcări
<b>baffle pan</b> deflector; șicană; taler	<b>bailer (drum)</b> burghiu-lingură; lingură de foraj; ( <i>nav</i> ) ispol
<b>baffle piers</b> blocuri deflectoare în bazinele disipa-toare de energie	<b>bailer bail</b> toartă a lingurii
<b>baffle plate</b> (777) deflector; perete al labirintului de etanșare; placă de deviație, placă mobilă pentru reducerea volumului de trecere printr-un tub; taler; șicană; ( <i>hidr</i> ) dinte/redan la disipatorul de energie; ( <i>mas</i> ) ecran de deviere	<b>bailer boring</b> foraj cu lingura
<b>baffle-plate column mixer</b> coloană de amestecare cu șicane	<b>bailer grab</b> cârlig pentru instrumentație la lingura de lăcărit; coruncă pentru lingură de lăcărit
<b>baffle-plate furnace</b> focar cu șicane	<b>bailing</b> lăcărit; lăcărit cu lingură
<b>baffler</b> deflector; regulator al circulației de ulei; tobă de eșapament; regulator de debit	<b>bailing auger</b> perforator cu lingură
<b>baffle separation</b> separare (în aparate) cu șicane	<b>bailing drum</b> tobă de lăcărit
<b>baffle sheet (in a magnetron)</b> placă de captare	<b>bailing iine/rope</b> cablu de lăcărit
<b>baffle washer</b> scrubber/spălător cu șicane	<b>bailing sheave</b> rolă de lăcărit
<b>baffling wind</b> vânt variabil care, joacă" bag sac; pungă// a ambala în saci	<b>bailing tub</b> habă de lăcărit
<b>bag and portfolio leather</b> piele pentru marochinărie	<b>bailing tube</b> lingură de lăcărit
<b>bagasse cellulose</b> celuloză din trestie de zahăr	<b>bailing up</b> lăcărit
<b>bag cloth</b> țesătură pentru saci	<b>bail out</b> a lăcări, a goli apa cu ispolul; a excava; a evacua
<b>bag conveyor</b> transportor de saci	<b>bainite</b> bainită (constituent structural al oțelului)
<b>bag dust filter</b> filtru de praf, cu saci	<b>bajada</b> îngemănare a unor conuri de dejecție la poalele unei catene muntoase
<b>bag filling machine</b> mașină de ambalat în saci	<b>bake</b> a arde; a prăji; a calcina; a coace; a etuva; a sinteriza; a usca
<b>bag filter/hose</b> filtru-sac/ cu saci	<b>baked carbon</b> electrod de cărbune
<b>bag filtering/filtration</b> separare/ filtrare cu saci	<b>baked core</b> miez uscat (la formare)
<b>baggage car</b> vagon/furgon pentru bagaje	<b>bakelited fiong</b> flanc bachelitzat (pentru matrițe de stereotipie)
<b>baggage rack</b> portbagaj	<b>bake on</b> a se lipi, a se prinde prin ardere
<b>bagged anode</b> anod în sac	<b>bake out</b> a coace
<b>bagged goods</b> marfă în saci	<b>baker</b> brutărie; fabrică de pâine
<b>bagging</b> încărcare/ambalare în saci; ambalaj (în saci); țesătură pentru saci/ambalaje	<b>bakery</b> hop-yeast drojdie de hamei de panificație
<b>bagging machine</b> mașină de ambalat în saci	<b>bakery products</b> produse de panificație
<b>bagging method of dyeing</b> procedeu de vopsire prin împachetarea în săculeți (în ind.textilă)	<b>bakery yeast</b> drojdie de panificație
<b>bagging-up machine</b> presă de formare a anvelopelor	<b>baking</b> coacere
<b>bag hose</b> fume praf din gazele de ardere, depus pe filtrul cu saci	<b>baking apparatus</b> aparatură de ardere
<b>bag-making machine</b> mașină de confectionat pungi	<b>baking coal</b> cărbune aglomerat/coacșificabil
<b>bag mould</b> matriță cu sac de cauciuc	<b>baking coating</b> acoperire cu uscare în cuptor
<b>bag moulding</b> formare cu sac de cauciuc	<b>baking current</b> curent de formare
<b>bag-packing machine</b> mașină de ambalat în saci	<b>baking enamel</b> lac cu uscare în cuptor
<b>bag paper</b> hârtie pentru saci	<b>baking loss</b> pierdere la copt
<b>bag pipe</b> a masca velele	<b>baking of resin</b> întărire a rășinii
<b>bag scraper</b> mecanism de curățire a filtrului cu saci	<b>baking of varnish</b> uscare a lacului în cuptor
<b>bag sealing machine</b> mașină de închis pungi	<b>baking oven</b> cuptor/cameră de uscare, de coacere; uscătorie
	<b>baking powder</b> praf de copt
	<b>baking process</b> proces de tratare termică/de coacere
	<b>baking soda</b> bicarbonat de sodiu
	<b>baking together during burning</b> lipire la ardere
	<b>baking varnish</b> email; lac cu uscare în cuptor

<b>balance</b> ( <i>TH</i> ) balanță, cântar; echilibru; contragreutate; ( <i>el</i> ) circuit de echilibrare; ( <i>mân</i> ) bilanț, balanță; rest; sold; ( <i>orlg</i> ) balansier// a (se) echilibra; a balansa; a egaliza; a compensa; a cântări	<b>balanced pressure blow pipe</b> suflai fără injector cu presiuni egale (ale gazelor)
<b>balance arc</b> unghi al rubinelor ancorei (în orologie)	<b>balanced pressure principle</b> principiul presiunilor egale
<b>balance arm</b> balansier/braț al balanței	<b>balanced pressure regulator</b> supapă de egalizare a presiunii gazelor
<b>balance attenuation</b> atenuare de echilibrare/de compensare	<b>balanced (push-pull) modulator</b> modulator în contratimp simetric
<b>balance beam</b> pârghie (articulată la mijloc); balansier compensator; braț de balanță	<b>balanced reaction</b> reacție de echilibru / reversibilă
<b>balance blade</b> cuțit de balanță	<b>balanced relay</b> releu diferențial
<b>balance-blast cupola</b> cubilou cu aer condiționat	<b>balanced rudder</b> cârmă compensată
<b>balance bridge</b> pod basculant	<b>balanced running</b> mers uniform
<b>balance bridge circuit</b> circuit în punte echilibrată	<b>balanced sample</b> selecție ponderată
<b>balance check</b> controlul reglajului de zero	<b>balanced state</b> stare de echilibru
<b>balance cock</b> consola balansierului	<b>balanced termination</b> rezistență / sarcină terminală echilibrată
<b>balance constant</b> constanta balanței	<b>balanced to ground / (with respect) to earth</b> echilibrat (simetric) față de pământ (masă)
<b>balanced</b> echilibrat; compensat; nivelat; aplanat; ponderat	<b>balanced-to-unbalanced transformer</b> ( <b>balun</b> ) balun, transformator de simetrizare (simetric-asimetric)
<b>balanced aerial/antenna</b> antenă echilibrată/compenSATă/simetrică	<b>balanced transformer</b> transformator compensat / simetric
<b>balanced amplifier</b> amplificator echilibrat/simetric	<b>balanced tree</b> arbore (binar de căutare) echilibrat
<b>balanced armature</b> indus/armătură echilibrat(ă)	<b>balanced twist</b> torsione echilibrată
<b>balanced-beam relay</b> releu-balanță	<b>balanced two-terminal-pair network</b> quadripol cu acces simetric
<b>balanced block brake</b> frână echilibrată / compensată cu saboți	<b>balance due</b> sold debitor
<b>balanced brake</b> frână echilibrată	<b>balance gate</b> închizător cu contragreutate
<b>balanced crane</b> macara cu contragreutate	<b>balance gear</b> transmisie diferențială; diferențial
<b>balanced crank</b> manivelă cu contragreutate	<b>balance indicator</b> indicator de zero / de echilibru / de compensare
<b>balanced crankshaft</b> arbore cotit echilibrat	<b>balance in hand</b> sold creditor
<b>balanced current relay</b> releu diferențial	<b>balance lever</b> pârghie de echilibrare; balansier
<b>balanced design</b> schemă echilibrată	<b>balance load</b> încărcare la echilibru; sarcină de echilibrare
<b>balanced difference amplifier</b> amplificator diferențial simetric	<b>balance lock gate</b> poartă de ecluză cu compensare
<b>balanced differential transformer</b> transformator diferențial compensat	<b>balance lug</b> velă la treime cu ghiu
<b>balanced error</b> eroare compensată	<b>balance meter</b> aparat de zero
<b>balanced feeder</b> linie de alimentare echilibrată / simetrică	<b>balance method</b> metodă a punctului zero
<b>balanced filter</b> filtru compensator	<b>balance needle</b> ac indicator al balanței
<b>balanced flame</b> flacără neutră	<b>balance of accounts</b> bilanț de decontare
<b>balanced forces</b> sistem de forțe aflate în echilibru	<b>balance of heat</b> bilanț termic
<b>balanced functor</b> functor ponderat (în algebră)	<b>balance out</b> a balansa, a neutraliza, a cântări, a egaliza; a (se) compensa, a (se) echilibra, a se anula reciproc (debitele și creditele, avantajele și dezavantajele etc.)
<b>balanced gasoline</b> benzină stabilizată	<b>balance output signal</b> semnal de ieșire simetric
<b>balanced hoisting</b> extracție pe un puț cu funie de echilibrare	<b>balance pan</b> taler de balanță
<b>balanced hole</b> gaură perpendiculară pe front	<b>balance piston</b> piston de echilibrare
<b>balanced input</b> intrare simetrică (a unui oscilograf)	<b>balance point</b> punct de priză / de derivație
<b>balanced loop</b> cadru-antenă echilibrat / simetric	<b>balance point indicator</b> indicator al poziției de echilibru
<b>balanced method</b> metodă de compensare; metodă de zero	<b>balancer</b> balansier; egalizator; stabilizator; dispozitiv de echilibrare / de corectare a imaginii
<b>balanced mixer</b> etaj amestecător simetric	
<b>balanced peel</b> braț de dozat / de șarjat	

<b>balancer booster</b> regulator / amplificator de compensare / de corecție	<b>balancing method</b> metodă de compensare / de egalare
<b>balance reef</b> terțarolă în diagonală	<b>balancing network</b> rețea simulatoare de impedanță; linie artificială de echilibrare
<b>balance return loss</b> amortizare a reflexiei prin adaptare greșită	<b>balancing of the masses</b> echilibru de mase; compensare a maselor
<b>balancer field rheostat</b> reostat de câmp egalizator	<b>balancing piston (in steam turbines)</b> piston de echilibrare (la turbine cu abur)
<b>balance rider</b> călărețul balanței	<b>balancing potentiometer (el)</b> potențiometru reglabil; ( <i>tele</i> ) potențiometru de compensare / de echilibrare
<b>balance rope</b> funie de echilibru (sub colivii); contracablu; cablu de compensare	<b>balancing repeating coil</b> transformator de compensare / de echilibrare
<b>balancer transformer</b> transformator diferențial / cu trei înfășurări	<b>balancing reservoir</b> rezervor de compensare
<b>balance screw</b> șurub de balansier	<b>balancing ring</b> inel de traversieră (la ancorele cu traversă)
<b>balance-sheet</b> bilanț	<b>balancing speed</b> viteză de regim / de echilibru
<b>balance-sheet item</b> post de bilanț	<b>balancing surface</b> suprafață de compensare
<b>balance spring</b> arc spiral; dinamometru cu arc	<b>balancing tester</b> aparat de încercare a echilibrării
<b>balance staff</b> ax al balansierului	<b>balancing transformer</b> autotransformator egalizator; transformator de simetrizare
<b>balance tab</b> suprafață de balansare / de compensare	<b>balancing voltage</b> tensiune de compensație
<b>balance tank</b> rezervor de echilibru / de egalizare	<b>balcony</b> balcon
<b>balance tester/testing set</b> aparat pentru verificarea echilibrării (în telefonie)	<b>balcony-window</b> fereastră-balcon
<b>balance transformer</b> transformator echilibrat / diferențial	<b>bald</b> creastă montană pleșuvă
<b>balance weight</b> contragreutate	<b>bald tyre</b> anvelopă cu banda de rulare uzată
<b>balance wheel (mas)</b> volant (de motor); ( <i>orlg</i> ) balansier	<b>bale</b> balot; bal (de tutun); marfă; fascicul; grup; mănușchi
<b>balance window</b> fereastră basculantă	<b>bale breaker/opener</b> desfăcător de baloturi
<b>balance with dial</b> balanță cu cadran	<b>bale capacity/cubic</b> capacitate în bale (a navei)
<b>balancing</b> balansare, echilibrare, compensare, simetrizare, neutralizare	<b>bale out</b> a goli apa cu ispolul
<b>balancing antenna</b> antenă de echilibrare / de compensare	<b>bale-out furnace</b> cuptor fix
<b>balancing apparatus</b> instrument de zero	<b>bale pulper</b> destrămător de baloturi
<b>balancing battery</b> baterie de echilibrare / tampon	<b>baler (hc)</b> presă de balotat; ( <i>nav</i> ) ispol
<b>balancing-beam switching</b> comutare a fasciculului de ghidare (în radiolocație)	<b>bale room</b> secție de sortare a baloturilor
<b>balancing by condensers</b> ajustaj; aliniere a circuitelor prin condensatoare ajustabile / prin trimmere	<b>bale sling/strop</b> sapan / țapan pentru baloturi
<b>balancing capacitor</b> condensator de neutralizare / de egalizare / de compensare	<b>bale splitting machine</b> mașină de tăiat baloturi (de cauciuc)
<b>balancing caster</b> stereotipie basculantă	<b>bale store</b> magazie de baloturi
<b>balancing chamber</b> cameră de echilibrare	<b>bale ties (met)</b> sărmă de legat baloturi; ( <i>text</i> ) cercuri pentru legarea baloturilor
<b>balancing coil</b> divizor de tensiune	<b>baling</b> împachetare, ambalare; balot
<b>balancing condenser</b> condensator de neutrodinare	<b>baling bând</b> bandă de otel pentru împachetare
<b>balancing current</b> curent de egalizare / de compensare	<b>baling hoop</b> cercuri de balot
<b>balancing fault</b> defect de echilibrare / de compensare	<b>baling of scrap</b> balot de fier vechi
<b>balancing generator</b> generator compensator / egalizator	<b>baling press</b> presă de balotat
<b>balancing indicator</b> indicator de echilibru / de compensare	<b>baling wire</b> sărmă pentru legat baloturi
<b>balancing lever</b> balansier (compensator)	<b>balk, baulk (agr)</b> răzor, fâsie de pământ nearată, hat; ( <i>cf, cstr, drum</i> ) lonjeron; grindă longitudinală, grindă traversă; (/) lemn ecarisat
<b>balancing matching</b> adaptare de echilibrare / de egalizare	<b>balking</b> efilare a unui strat de roci
	<b>ball (777)</b> bilă; minge; sferă; rulment; flotor; glob; scul; ghem; ( <i>nav</i> ) bulă de semnalizare // a (se) aglomera
	<b>ball-and-line float</b> flotor compus / de adâncime

<b>ball-and-socket</b> fus sferic	<b>ball buoy</b> geamandură sferică
<b>ball-and-socket gear control/shifting</b> manetă de viteze cu rotulă	<b>ball burnishing</b> lustruire (în tobe)
<b>ball-and-socket joint / hinge</b> racord sferic; articulație cu nucă / sferică; racord cu bilă și alveolă	<b>ball cage</b> colivie a rulmentului
<b>ball-and-socket joint vice/vise</b> menghină cu articulație	<b>ball check valve</b> supapă / obturator / robinet cu bilă
<b>ballas</b> varietate globulară de diamant	<b>ball clay</b> argilă pentru olărie; argilă pentru tuburi; argilă liantă / plastică
<b>ballast (drum)</b> lest; balast; savura; pat de balast; pietriș; prundiș; ( <i>el.</i> ) imitator de curent // a așterne pietriș; a (îm)pietrui; a lesta; ( <i>cf. drum</i> ) a balasta	<b>ball closure</b> obturator cu bilă
<b>ballast bed</b> pat de balast	<b>ball cock</b> robinet cu bilă / cu plutitor
balast car wagon cu descărcare laterală	<b>ball condenser</b> refrigerent cu bule
<b>ballast coal</b> cărbune cu steril / cu conținut mare de balast	<b>ball crusher</b> moară cu bile
<b>ballast concrete</b> beton ciclopean	<b>ball cup</b> cuzinet / locaș sferic
<b>ballast dredger</b> șalandă de dragă	<b>ball cutter</b> freză sferică
<b>ballaster</b> mașină de balastat calea ferată	<b>baled bit</b> sapă încărcată cu detritus
<b>ballasting</b> umplutură / strat de pietriș; rambleu de pietriș; balastare	<b>ball electrode</b> electrod sferic
<b>ballast(ing) resistance</b> rezistență de compensare / de sarcină / de balast	<b>ball end</b> cap / fus sferic
<b>ballast keel</b> chilă de plumb (la iahturi)	<b>ball-ended mill</b> freză-deget cu cap sferic
<b>ballast layer</b> strat de balast	<b>ball-ended pin</b> fus cu cap semisferic
<b>ballast leakage</b> pierderi electrice prin rezistență balast	<b>ball eye</b> ochi de atârnare / de suspendare (la linii aeriene)
<b>ballast of crushed stone</b> balast de piatră spartă	<b>ball float</b> flotor sferic
<b>ballast pigs</b> blocuri de fontă folosite pentru balast	<b>ball float (steam) trap</b> oală de condens cu plutitor
<b>ballast pit</b> carieră de pietriș	<b>ball-forming</b> rest sanie portcuțit pentru prelucrarea suprafeteelor sferice
<b>ballast stone</b> piatră de balastare	<b>ball gate</b> răsuflătoare circulară
<b>ballast tamper</b> aparat pentru burarea traverselor de cale ferată	<b>ball gauge</b> calibră de bile
<b>ballast tank</b> tanc de imersiune; tanc de balast(are)	<b>ball-gauge cock</b> robinet cu bilă / cu flotor
<b>ballast trip</b> călătorie în balast	<b>ball governor</b> regulator cu bile
<b>ballast tube (lamp)</b> tub de rezistență; tub stabilizator de curent	<b>ball groove</b> cale de rulare (la rulmenți cu bile)
<b>ball attachment</b> vârf de măsurare sferic; capăt sferic al tijei instrumentului de măsurat	<b>ball hammer</b> ciocan de gătuit
<b>ball bearing</b> rulment / lagăr cu bile	<b>ball handle</b> mâner sferic
<b>ball-bearing(-bracket) drop hanger</b> lagăr oscilant suspendat (în consolă)	<b>ball hardness</b> duritate Brinell
<b>ball-bearing extractor/puller</b> extractor pentru lagăre cu bile	<b>ball-hardness number</b> valoare a durității Brinell
<b>ball-bearing grease</b> unsoare consistentă pentru rulmenți cu bile	<b>ball-hardness test</b> încercare a durității Brinell
<b>ball-bearing lead screw</b> șurub conducător cu lagăr cu bile	<b>ball head</b> cap sferic
<b>ball-bearing race/ring</b> inel al rulmentului	<b>ball-headed bolt</b> șurub cu cap sferic / semirotund
<b>ball-bearing spindle</b> fus pe rulmenți	<b>ball holder</b> colivie a rulmentului cu bile
<b>ball-bearing steel</b> oțel pentru rulmenți	<b>ball-impact hardness tester</b> aparat Shore pentru determinarea durității scleroscopice
<b>ball-bearing torque test of greases</b> determinare a calității unsorilor consistente prin măsurarea cuplului motor	<b>ball impression</b> urmă a bilei; amprentă (la măsurarea durității Brinell); calotă imprimată
<b>ball-bearing wallbracket hanger</b> lagăr oscilant de perete în consolă	<b>ball-impression test</b> încercare Brinell pentru determinarea durității; probă cu bila
	<b>ball-indentation test</b> încercare de duritate Brinell
	<b>balling</b> formare de bulgări; aglomerare
	<b>balling furnace</b> cuptor cu reverberație
	<b>balling machine</b> mașină de făcut gheme
	<b>balling press</b> presă de brichetat
	<b>balling-up</b> încărcare a sapei de foraj; formare de manșoane pe sapă
	<b>ball inking</b> tamponare
	<b>ball iron</b> fier pudlat / sudat / în lupe
	<b>ballistic director</b> instalație / dispozitiv de transmitere a comenziilor; instalație de control
	<b>ballistics</b> balistică
	<b>ballistite</b> balistită (material exploziv)

<b>ball joint</b> articulație sferică; racord cu bilă/ cu nucă/ cu rotulă	<b>ball retaining valve</b> supapă de reținere cu bilă
<b>ball Journal</b> fus sferic	<b>ball screw</b> șurub cu bile; șurub cu vârf sferic
<b>ball lead screw</b> șurub conducețor cu bile	<b>ball seal coupling</b> cuplaj (de presiune) cu etanșare prin bilă
<b>ball lever</b> levier cu mâner sferic	<b>ball seat</b> scaun sferic
<b>ball lighting</b> fulger globular	<b>ball-shaped</b> sferic
<b>ball-like</b> similar cu o bilă; sferoidal; de forma unei bile; în formă de bilă	<b>ball slide</b> ghidaj prin culisă cu bile; sanie cu bile
<b>ball lump</b> lupă (în metalurgie)	<b>ball socket</b> cuzinet / locaș sferic
<b>ball mill</b> moară cu bile	<b>ball soda</b> sodă brută
<b>ball milling</b> măcinare în moara cu bile	<b>balls of wrought iron</b> lupe
<b>ball mill pulverizer</b> moară cu bile pentru măcinare fină	<b>ball spark gap</b> eclator cu electrozi sferici
<b>ball nut</b> piuliță sferică	<b>ball squeezer</b> presă de lupe
<b>balloon</b> balon; ( <i>text</i> ) balon al firului; suprafață de rotație formată de fir în decursul rotației sale în jurul fusului	<b>ball steel</b> oțel pentru bile
<b>balloon barrage</b> baraj de baloane	<b>ball-step/ball-thrust bearing</b> lagăr axial cu bile
<b>balloon basket</b> coș al balonului; nacelă	<b>ball structure</b> structură globulară
<b>balloon fabric</b> țesătură tip balon	<b>ball stud</b> bolț cu bilă (la articulațiile cu bilă pentru transmiterea mișcării)
<b>balloon flask</b> balon de sticlă	<b>ball test</b> probă de călire; încercare de duritate
<b>balloon foresail</b> trincă-balon (velă de iaht)	<b>ball tester</b> scleroscop
<b>ballooning</b> ( <i>av</i> ) zbor liber / aerostatic; ( <i>text</i> ) formare a balonului de fir	<b>ball-thrust hardness</b> duritate Brinell
<b>balloon jib</b> foc-balon (velă de iaht)	<b>ball-turning lathe</b> strung pentru prelucrarea suprafețelor sferice
<b>balloonless spinning</b> filare fără balon	<b>ball-up</b> încărcare a sapei de foraj; formare de manșoane pe sapă
<b>balloon of yarn</b> balon format de fir în timpul filării pe mașina cu inele	<b>ball valve</b> supapă / obturator / robinet cu bilă
<b>balloon separator</b> separator antibalon	<b>ball viscosimeter</b> viscozimetr H6ppler / cu bilă
<b>balloon theodolite</b> teodolit pentru urmărirea balonului	<b>Balmer's formula</b> formula lui Balmer
<b>balloon tire/tyre</b> anvelopă-balon; pneu-balon; pneu de joasă presiune	<b>balm oil</b> ulei de melisă
<b>ball packing</b> umplutură cu bile	<b>balneum</b> baie de nisip
<b>ball-pane iron</b> fier lat	<b>balsam of fir</b> balsam de Canada
<b>ball-peen hammer</b> ciocan cu cap sferic / rotund	<b>baluster</b> balustru
<b>ball pin</b> nucă / rotulă / șurub cu cap sferic	<b>balustrade</b> balustradă; parapet; mâna curentă; parmalâc
<b>ball plug gauge</b> calibră tampon sferic	<b>banana oil</b> acetat de amil; esență de banane
<b>ball plug valve</b> robinet cu bilă; supapă / ventil cu obturator	<b>banana pin/plug</b> (fișă) banană
<b>ball point</b> vârf bombat	<b>banana tube</b> tub banană; cinescop color; cromoscop
<b>ball press</b> ciocan de forjat lupe	<b>band</b> ( <i>TH</i> ) banderolă, chingă; brătară; sfoară pentru legat; riglă; platbandă; ( <i>ef</i> ) bandă de energie; ( <i>inf</i> ) bând (unitate de măsură a vitezei de transmitere a datelor pe linie); ( <i>mat</i> ) bandă, zonă, fâșie; ( <i>miri</i> ) intercalătie de steril
<b>ball-pressure</b> încercare Brinell pentru determinarea durității; probă cu bila	<b>band aerial</b> antenă din bandă de oțel
<b>ball-pressure hardness</b> duritate Brinell	<b>bandage</b> pansament, fașă, bandaj // a bandaja (envelope)
<b>ball race</b> colivie a rulmentului; cale de rulare a bilelor (la rulmenți); inel de rulment cu bile; coroană directoare	<b>bandage crown</b> buză de bandaje (căi ferate)
<b>ball race of bearing</b> inel de rulare	<b>bandage rib</b> talon de bandaj (căi ferate)
<b>ball race thrust</b> lagăr axial cu bile	<b>bandage scissors</b> foarfece pentru pansamente
<b>ball reamer</b> alezor sferic	<b>band amplifier</b> amplificator de bandă
<b>ball reception</b> retransmisie (releu) de televiziune	<b>band between cut-off points</b> distanță între găuri
<b>ball regulator</b> regulator cu bile	<b>band brake</b> frână cu bandă / cu panglică
<b>ball retainer</b> colivie a rulmentului	<b>band broadening</b> lărgire / etalare a benzii
<b>ball retainer ring</b> colivie inelată (de rulment)	<b>band carrier</b> poștă pe bandă; transportor

<b>B and C digit selector</b> selector înregistrator al cifrelor/literelor a doua și a treia (în sistemul director)	<b>band pulley</b> roată de curea/pentru bandă
<b>band charging device</b> dispozitiv de alimentare a benzilor (la prese cu excentric automate)	<b>band-rejection filter</b> filtru „oprește-bandă”
<b>band coagulation</b> coagulare pe bandă	<b>band resaw</b> ferăstrău-panglică de spintecat
<b>band conveyor</b> transportor cu bandă; bandă de transport	<b>band ring</b> bandă; panglică
<b>band coupling</b> cuplaj cu benzi	<b>band rope</b> cablu lat (de oțel)
<b>band drier</b> uscător cu bandă	<b>band saw</b> ferăstrău-bandă/-panglică
<b>band drive</b> antrenare cu bandă (cu curelușă) la fuse	<b>band-saw file</b> pilă de ferăstrău (pentru ascuțirea dintilor la ferăstrăul-panglică)
<b>banded</b> stratiform; în benzi/lamele	<b>band-saw steel</b> oțel pentru pânză de ferăstrău
<b>banded absorption</b> absorbție în bandă	<b>band selector</b> filtru selector de bandă
<b>banded arrangement</b> structură lamelară	<b>band sharing</b> diviziune de bandă, utilizarea unei benzi comune de frecvență pentru două canale de semnal (în televiziune)
<b>banded clay</b> argilă stratificată/rubanată	<b>band spectrum</b> spectru de bandă
<b>banded coal</b> cărbune cu intercalații de steril	<b>band-spread</b> extensie de bandă
<b>band edge</b> muchie/margine a benzii	<b>band steel</b> platbandă de oțel
<b>band edge (in spectral analysis)</b> cap de bandă (la analiza spectrală)	<b>band stop</b> filtru „oprește-bandă”
<b>banded structure</b> structură lamelară/rubanată	<b>band string</b> sfoară de legat
<b>band elevator</b> transportor cu cupe pe chingă; elevator cu bandă	<b>band switching</b> comutare de game/de scări/de benzi
<b>band-elimination filter</b> filtru „oprește-bandă”	<b>band-to-band transition</b> trecere/tranzitie între benzi (la semiconductoare)
<b>band expansion clutch</b> ambreiaj cu benzi	<b>band turning</b> retezare de inele
<b>band feeder</b> alimentator cu bandă	<b>band tyre</b> bandaj masiv/plin
<b>band filter</b> filtru cu bandă	<b>band warping</b> urzire în benzi
<b>band-front</b> front de zonă (în cromatografie)	<b>band widening</b> extindere/lărgire de bandă
<b>band galvanometer</b> galvanometru cu bandă	<b>bandwidth</b> lărgime de bandă, lărgime a benzii; bandă de transparență (a unui filtru); gamă/bandă de frecvență a unei antene
<b>band gap recombination radiation</b> radiație de recombinare în zona de energie interzisă	<b>bang-bang control</b> reglare cu două puncte / "tot sau nimic"
<b>band head</b> cap de bandă	<b>bang-bang servo</b> regulator / servomecanism "tot sau nimic"
<b>band heater (for extruder)</b> element de încălzire inelar	<b>bang the market</b> a provoca o scădere a prețurilor / a cursului
<b>banding</b> formare a structurii lamelare	<b>banister</b> coloană / stâlp / baston al balustradei, al parapetului
<b>banding steel</b> oțel-balot; oțel pentru bandaje	<b>banjo</b> cutie (de viteze); carter
<b>band iron (/)</b> ferăstrău-panglică; ( <i>TH</i> ) fierbalot	<b>banjo axle</b> osie banjo (punte din spate presată din două bucăți de tablă și sudată)
<b>band-knife splitting machine</b> mașină de spăltuit cu cuțit în bandă	<b>banjo lubrication</b> ungere centrifugă; ungere prin tub radial
<b>band limiting</b> limitare a benzii (în televiziune)	<b>bank (<i>TH</i>)</b> baterie; grup de mașini; banc de nisip; mal; dig; țărm; dâmb; ( <i>cf</i> ) rambleu al unei căi ferate în săpătură; taluz; ( <i>mân</i> ) bancă; ( <i>miri</i> ) gura unui puț; creastă de pământ; ( <i>poligr</i> ) cale de rulare; rând evidențiat; ( <i>tele</i> ) două sau mai multe piese similare, grupate și conectate să lucreze împreună la un aparat; un ansamblu de contacte fixe cu care se angajează o perie (în telefonia automată)
<b>band loss(es)</b> pierderi în bandajul de armare al unui cablu	<b>bank chain</b> lanț articulat
<b>band magnet</b> lamă magnetizată	<b>bank / banking charges</b> speze bancare
<b>band microphone</b> microfon cu bandă	<b>bank commission</b> comision bancar
<b>band of armature</b> bandaj al indusului	<b>bank consolidation</b> consolidare a malurilor
<b>band of frequency</b> bandă/gamă de frecvențe band-pass bandă de trecere; distanță între găuri	<b>bank cushion</b> efect de respingere al malului
<b>band(-pass) filter</b> filtru de bandă / „trece-bandă”	
<b>band-pass ladder filter</b> filtru iterativ/în lanț „trece-bandă”	
<b>band-pass response</b> curbă de rezonanță „trece-bandă”	
<b>band-pass width</b> bandă de trecere; lățime de bandă	
<b>band pillar</b> stâlp fretat	
<b>band ply</b> primul strat de rețea cord	
<b>band proportional</b> bandă de proporționalitate	

**bank defences** protecție a digului; consolidare a malurilor  
**banked (together)** montat în paralel  
**bank(ed) winding** înfășurare în serie / cu prize multiple  
**banker** navă care pescuiește în apele insulei Terra Nova  
**bank erosion** eroziune laterală a malului  
**bank-full (d. albie)** umplut până la nivelul malurilor  
**bank-full discharge; bank high flow** debit la care începe inundarea luncii  
**bank-full stage** nivel al apei la care începe inundarea luncii  
**banking (av)** viraj; (*geol*) desfacere în strate; (*hidr*) pantă transversală a rundului albiei; (*orlg*) deplasare a ancorei; limitator; opritor  
**banking angle** unghi de înclinare în zborul plutit  
**banking engine** locomotivă împingătoare  
**banking file** pilă triunghiulară cu vârf teșit (pentru ceasornicar)  
**banking level** nivel al gurii puțului  
**banking loss** pierdere de căldură la mersul în gol  
**banking period of a furnace** oprire de durată la furnal  
**banking pin (mas)** știft opritor / de limitare; (*orlg*) știft limitator (la ancoră)  
**banking screw** șurub de oprire  
**banking support** sprijin bancar; intervenție bancară (pentru stabilizarea prețurilor)  
**banking syndicate** consorțiu bancar  
**banking-up of a river** înălțime de retenție a unui fluviu  
**banking-up soil** pământ de rambleiere / de umplutură  
**bankline (of a stream)** linie a malului / a țărmului unui râu  
**bank note (BN, B/N)** bancnotă, hârtie monedă, bilet de bancă  
**banknote paper** hârtie pentru bancnote  
**bank of boilers** baterie de cazane  
**bank of capacitors** baterie de condensatoare  
**bank of coils** baterie / grup de serpentine  
**bank of contacts** panou / banc de contacte; câmp de selecție  
**bank of deposit** bancă de depuneri  
**bank of ditch** taluz de sănătate  
**bank of issue** bancă de emisiune  
**bank of keys** claviatură; panou de chei  
**bank (of) lamps** panou cu lămpi (de semnalizare)  
**bank (of machines)** serie / grup de mașini  
**bank of ovens** baterie de cuptoare  
**bank of a river** mal de râu  
**bank of rubber (on mill)** rezervă de amestec de cauciuc (între valuri)  
**bank of a shaft** rampă a puțului la suprafață

**bank of tubes** fascicul de țevi; fascicul tubular  
**bank paper** hârtie pentru corespondență  
**bank pass** distanța dintre cilindri (de alimentare)  
**bank protection** consolidare a malurilor  
**bank protection work** construcție de consolidare a malurilor  
**bank rate** scont oficial  
**bankruptcy** bancrută, faliment  
**bank slope** taluz al malului  
**bank-sloping** taluzare  
**banksman** manipulant la manivelă; semnalizator la gura puțului  
**bank smash / crash** crah bancar  
**bank stabilization** fixare a malului  
**bank suction** efect de sugere al malului  
**bank u p the fires** a reduce focurile (la căldări)  
**ban-lon** fir texturat poliamidic  
**banner cloud** nor de obstacol/ lenticular  
**banner headline** titlu pe întreaga pagină (la ziare)  
**banquette** banchetă, rambleu  
**bantam tube/valve** tub (electronic) miniatură cu soclu octal  
**baptist(e)ry** baptisteriu  
**bar (TH)** bară; lamelă; shină; obstacol; tijă; filon transversal; rangă; bareta; prăjină; traversă; bloc; lingou; manetă; lisă; prag; (*hidr*) bară; banc de nisip (paralel cu țărmul); (*mat*) diagramă în formă de coloane; histogramă; (*metr*) bar; (*miri*) grindă în abataj (la cărbuni); (*orlg*) punte pentru roata de centru; (*tele*) bară (linie neagră pe ecranul televizorului, pentru reglare sau apărând ca interferență); // a închide; a zăvori; a bara; a exclude; a interzice  
**barb** bavură; cârlig  
**barbed nail** cui cu tijă de sclment striată  
**barbed needle** ac cu cârlig  
**barbed stud** bolt cu țepi obținuti prin imprimare (pentru fixarea pieselor din material plastic)  
**barbed wire** sârmă ghimpată  
**barbed wire machine** automat (mașină) pentru producerea sârmelor ghimpate  
**barbette** barbetă (la nave militare)  
**barbitone** veronal  
**barbituric acid** acid barbituric, malonil-uree  
**barbotage** barbotare, barbotaj  
**bar** capacity diametru maxim al barei de prelucrat (care trece prin orificiul axului principal / tubular)  
**bar capstan** cabestan manual  
**barchan** barcană  
**bar chart** histogramă  
**bar coal-cutter** haveză cu bară  
**bar code** cod de bare  
**bar copper** cupru în bare  
**bar-current transformer** transformator de curent cu bară

<b>bar draft/draught</b> adâncime a barei	<b>barium concrete</b> beton cu bariu
<b>bar drawing bench</b> banc de tras bare	<b>barium crown</b> (sticlă) crown de barită
<b>bare (af)</b> (atom) gol, nud; ( <i>el</i> ) (cablu) blanc / neizolat // a dezisola; a îndepărta izolația	<b>barium dioxide</b> peroxid de bariu
<b>bare bobbin</b> cops / mosor gol	<b>barium flint</b> sticlă / flint de barită
<b>bare cable</b> cablu neizolat / blanc	<b>barium getter</b> degazor / getter cu bariu
<b>bare duck belt</b> curea de transmisie cu strat textil exterior	<b>barium glass</b> sticlă de barită
<b>bare electrode</b> electrod neînvelit	<b>bar jamming</b> înțepenire a unei bare sau a unui braț de haveză în fâgașul tăiat de ea ( <i>el</i> )
<b>barefoot completion</b> deschidere a orizontului productiv fără echiparea sondelor	<b>bark (nav)</b> bare; barcaz; barcă mare; ( <i>silv</i> ) coajă / scoarță de copac // (/) a coji
<b>barefooted</b> netubat	<b>barkantine</b> barchentină, goleată-barc
<b>barefooted well</b> sondă cu talpă netubată	<b>bark blazer</b> grifa (în silvicultură)
<b>bare lattice</b> rețea iară reflector (la un reactor nuclear)	<b>bark chopper/crusher/cutter</b> mașină de tocata coji; tocător de coji
<b>bare pile/reactor</b> reactor fără reflector	<b>bark dryer</b> uscător de coji
<b>bare pipe</b> țeava fără filet	<b>barked log/tree</b> arbore cojit
<b>bare pipe-line</b> conductă neizolată	<b>barked prop</b> stâlp cojit
<b>bare poles</b> arboradă fără vele	<b>barked timber/wood</b> lemn cojit
<b>bare shaft</b> ax de fixare fără filet	<b>bar keel</b> chilă masivă
<b>barette file</b> pilă dublumă	<b>barkentine</b> barchentină, goleată-barc
<b>bare welding rod</b> electrod pentru sudură neînvelit	<b>barker (machine)</b> agregat / mașină de cojitor, cojitor
<b>bare wire electrode</b> electrod pentru sudură neînvelit	<b>barking</b> cojire
<b>bare wiring</b> cablaj cu fir neizolat / blanc	<b>barking drum</b> tambur de cojire; cojitor cu tambur
<b>bar eyelet</b> ochi de platină (la mașina de tricotat)	<b>barking machine</b> mașină de cojitor, cojitor
<b>bar feed</b> avans al barei; mecanism de avans al barei	<b>barking of felled trees</b> cojire a arborilor doborâți
<b>bar finger</b> limbă de nisip lungă și îngustă	<b>barking spade</b> aparat de cojitor bușteni
<b>bargain</b> tranzacție; convenție; înțelegere; câștig	<b>bark mill</b> moară pentru materiale tanante
<b>bargain basement</b> raion de solduri (la subsolul marilor magazine)	<b>bar knitting</b> dungă longitudinală în tricot
<b>bargain by the job/lump</b> acord global	<b>bark peeling/stripping machine</b> agregat / mașină de cojitor, cojitoare
<b>bargaining</b> tocmeală; negocieri, tratative	<b>bark tanning</b> tăbăcire vegetală
<b>bargain prices</b> prețuri de sold	<b>bar lathe</b> strung pentru confectionarea pieselor (din material sub formă de bară)
<b>bargain sale</b> vânzări de solduri; sold; vânzare avantajoasă	<b>barley</b> orz
<b>barge</b> gabară; mahonă; şlep; şalandă; şalupă de amiral; barjă	<b>barley malt</b> malț de orz
<b>barge carrier</b> navă port-șalande	<b>barleys</b> stropi datorită forței centrifuge
<b>barge tank</b> petrolier, tanc petrolier bar grate grătar cu zăbrele	<b>bar-linear shrinkage test</b> încercare la contracție liniară
<b>bar grizzly</b> grătar	<b>bar link</b> culisă cu pârghie oscilantă / cu două tije; za cu punte
<b>baric gradient</b> gradient baric	<b>bar longwall machine</b> haveză de abataj frontal cu bară-sfredel de tăiere
<b>baric step</b> treaptă barică baring dezvelire a unui zăcământ; descoperă	<b>barm</b> drojdie de bere /de hamei
<b>bar iron rolling train</b> laminor pregătitor pentru profiluri laminate	<b>bar magnet</b> magnet în formă de bară; bară magnetică
<b>barite, baryte</b> baritină; alb permanent; blanc fix	<b>bar mill</b> laminor pregătitor pentru profiluri laminate
<b>barite dollar</b> mase de barită în formă de disc	<b>bar mould</b> matrită cu mai multe cavități; formă (de presare) multiplă
<b>barium</b> bariu (Ba) barium-base grease unsoare consistentă pe bază de săpun de bariu	<b>bar-moulding machine</b> presă de săpun
<b>barium chloride fluoride</b> fluoro-clorură de bariu	<b>bar movement</b> placă principală a mecanismului unui ceasornic baran și sură; grânar, hambar
<b>bariu m-chloride test</b> determinare a acidității minerale cu ajutorul clorurii de bariu	<b>barn (b)</b> barn (unitate de secțiune $10^{-24} \text{ cm}^2$ )
	<b>Barnett effect</b> efect Barnett (magnetizare prin rotație)

<b>bar none</b> fără excepție	<b>barrel amalgamation process</b> proces de amalgamare în tobă
<b>bar of fraction</b> linie de fractie	<b>barrel arbor</b> arbore al tamburului
<b>bar of rectangular section</b> tijă pătrată	<b>barrel arbor collet</b> ax care armează arcul de mers sau de sonerie (la ceasornice)
<b>bar of round section</b> manelă (în ind. lemnului)	<b>barrel arch</b> boltă cilindrică
<b>bar of soap</b> calup de săpun	<b>barrel boiler</b> cazan orizontal
<b>bar of turn (lathe)</b> tijă de antrenare (la strung)	<b>barrel bung</b> cep de butoi
<b>barograph</b> barometru înregistrator; barograf	<b>barrel buoy</b> geamandură cilindrică
<b>barometer-altimeter</b> barometru-altimetru	<b>barrel burst</b> proiectil care explodează în țeava
<b>barometer (gauge)</b> barometru	<b>barrel casing</b> cu manta cilindrică
<b>barometer height</b> înălțime / altitudine barometrică	<b>barrel cleaner</b> curățitor de țevi, perie de curățat țevi
<b>barometer pressure</b> presiune barometrică	<b>barrel cleaning machine</b> mașină pentru curățirea butoaielor
<b>barometer reading</b> poziție / indicație a barometrului	<b>barrel/submerged condenser</b> condensator cu butoi/cu imersiune
<b>barometer stock</b> acțiuni barometru (la bursa de valori)	<b>barrel contractor</b> dispozitiv de sertizat tamburul arcului (la ceasornice)
<b>barometric chart</b> hartă barometrică	<b>barrel controller</b> controler de comandă; demaror cilindric tip controler; demaror cu tobă de contacte (în tracțiunea electrică)
<b>barometric column</b> coloană de mercur	<b>barrel converter</b> convertizor orizontal
<b>barometric condenser</b> condensator barometric	<b>barrel cooling</b> răcire tubulară
<b>barometric leg/pipe</b> țeava barometrică (a condensatorului)	<b>barrel crankcase</b> carter în formă de tunel / tubular / nedemontabil
<b>barometric pressure</b> presiune barometrică	<b>barrel distortion</b> distorsiune în formă de butoiaș (la cinescoape)
<b>barometric tube</b> țeava barometrică	<b>barrel electroplating</b> galvanostegie în tambur / în butoi, acoperire galvanică în tobă, electrogalvanizare în tobă
<b>barometric vacuum</b> vid barometric	<b>barrel elevator</b> elevator pentru butoiae
bar one cu excepția unuia / uneia	<b>barrel engine</b> motor în formă de tambur
<b>barophoresis</b> baroforeză	<b>barrel exhausting pump</b> pompă de transvazare
<b>baroque style</b> stil baroc	<b>barrel file</b> pilă subțire cu secțiune dreptunghiulară și vârf teșit (pentru ceasornicar)
<b>baroscope</b> baroscop	<b>barrel filler</b> instalație pentru umplerea butoaielor
<b>barothermograph</b> barotermometru înregistrator; termobarograf	<b>barrel filling machine</b> mașină pentru umplerea butoaielor
<b>bar pattern</b> rastru de bare; miră de bare / linii (în televiziune)	<b>barrel fine borer</b> burghiu pentru țevi de arme
<b>bar pendulum</b> pendul compus	<b>barrel hoist</b> elevator pentru butoiae
<b>bar pointing machine</b> mașină de ascuțit capete	<b>barrel hoop</b> cerc de butoi
<b>bar pressure</b> presiune barometrică	<b>barrel howel</b> târnăcop curb
<b>bar printer</b> imprimantă cu bare (de tip paralel sau serial)	<b>barrel jacket (hidr)</b> căpușeală / îmbrăcăminte a tubului; (mas) manta din țeava
<b>barquentine</b> barchentină, goleată-barc	<b>barrel key</b> cheie tubulară
<b>barrack</b> baracă	<b>barrelled space</b> spațiu tonelat (în matematică)
<b>barrack camp/encampment</b> baracament	<b>barrel length</b> lungime a tăbliei cilindrului de laminor
ba r rage baraj; dig; îngrădire	<b>barrel liner (TH)</b> căpușeală de butoi / de cilindru / de tambur; (hc) hârtie pentru căpușirea interioară a butoaielor
<b>barrage cell</b> celulă fotoelectrică cu strat de baraj	<b>barrelling</b> (petr) umplere a butoaielor; (tele) cablare; torsadare; pas (de elice) de cablare
<b>barrage jamming</b> bruiaj simultan pe mai multe game; bruiaj de baraj	<b>barrelling house</b> stație de umplere a butoaielor
<b>barre</b> dungi transversale în țesătură	<b>barrel-loom</b> război circular
<b>barred</b> prescris	
<b>barred box</b> ramă de formare cu traverse de rigidizare; ramă cu nervuri	
<b>barred trunk service</b> blocare a traficului interurban	
<b>barrel</b> (TH) butoi; țeava; butoiaș; baril; tambur; tobă; bobină; cap cilindric (al unui butoi, al unei pompe etc.); tambur de troliu; (cj) bucă de lagăr; (cstr) tub de scurgere a apei printr-un podeț tubular; (ind chim, plast) cilindru de extruder; (metr) baril, unitate de capacitate; (nav) clopot de cabestan, tambur de vinci; (or/g) casetă a arcului	

<b>barrel mixer</b> amestecător cu tambur	<b>barrier factor</b> permeabilitate a barierei (de potențial)
<b>barrel muzzle</b> gură a țevii	<b>barrier frequency</b> frecvență limită
<b>barrel-nut</b> piuliță-tambur	<b>barrier gate of a level crossing</b> barieră la trecere de nivel
<b>barrel of gun</b> țeava a armei	<b>barrier grid tube</b> tub electronic cu grilă de frânare /de blocare
<b>barrel of micrometer</b> manșon gradat al unui micrometru	<b>barrier guard</b> grilă protectoare
<b>barrel of pump</b> corp de pompă	<b>barrier height</b> înălțime a barierei (de potențial)
<b>barrel of tail-stock</b> bucșă a pinolei	<b>barrier keeper</b> paznic de barieră; cantonier
<b>barrel of well winch</b> tambur al puțului	<b>barrier lake</b> lac format prin barare (prin acumulare)
<b>barrel packing machine</b> mașină pentru ambalarea în butoaie	<b>barrier layer/plane</b> strat semiconductor / de baraj
<b>barrel pitching machine</b> mașină pentru gudronat butoaie	<b>barrier-layer cell</b> fotoelement/celulă fotoelectrică cu strat de baraj
<b>barrel plating</b> acoperire galvanică în tobă	<b>barrier-layer detector</b> detector cu strat de baraj
<b>barrel polishing</b> lustruire în tambur	<b>barrier-layer thickness</b> grosime a stratului de baraj/ periferic
<b>barrel positive distortion</b> distorsiune tip butoi	<b>barrier leak detector</b> aparat detector al scurgerii prin stratul de baraj
<b>barrel ring</b> inel de rulare	<b>barrier lowering</b> cădere a barierei de potențial (la semiconductoare)
<b>barrel roll</b> tăblie a cilindrului de laminor	<b>barrier penetration</b> trecere prin barieră (de potențial); permeabilitate a barierei (de potențial)
<b>barrel roof</b> acoperiș curbat / boltit	<b>barrier permeability</b> permeabilitate a barierei (de potențial)
<b>barrel rotor</b> rotor-tobă	<b>barrier pillar</b> pilier de protecție a unei zone exploataate
<b>barrel-shaped</b> în formă de butoi	<b>barrier-plane photocell</b> celulă fotoelectrică cu strat de baraj; fotocelulă semiconductoare
<b>barrel-shaped mixer</b> melanjor / amestecător rotativ	<b>barrier potential</b> potențial al stratului de baraj / semiconductor
<b>barrel-shaped roller (bearing)</b> lagăr-rulment cu role-butoiaș; role în formă de butoiaș; rulment cu role în formă de butoias	<b>barrier reef</b> recif-barieră (separat de țărm printr-o lagună)
<b>barrel shell</b> manta a tamburului	<b>barrier spacing</b> interval al straturilor de baraj (la tranzistoare p.n.)
<b>barrel slide</b> glisieră a țevii (în artillerie)	<b>barrier transistor</b> tranzistor cu strat de baraj
<b>barrel support</b> sprijin de țeava	<b>barrier wall</b> barieră / prag de potențial
<b>barrel switch</b> comutator cilindric	<b>barring (hidr)</b> pornire (turbină etc.); consolidare (a galeriei sau a tunelului); ( <i>min</i> ) tropan; jug; ( <i>text</i> ) dungi drepte de culori diferite în direcția urzelii sau a bătăturii (defect)
<b>barrel-type converter</b> convertizor cilindric	<b>barring engine</b> motor de pornire
<b>barrel-type crankcase</b> carter tubular / nedemonabil	<b>barring gear</b> mecanism de demarare; mecanism pentru rotirea volantului (la pornire)
<b>barrel-type pulley</b> roată de curea-tambur	<b>barring sets (for rectangular shafts)</b> inel de susținere
<b>barrel washer</b> mașină pentru spălarea butoaielor	<b>barristor</b> baristor (element semiconductor cu purtători de sarcină majoritari)
<b>barren</b> steril; neproductiv; arid	<b>barrovian metamorphism</b> metamorfism regional
<b>barren gangue</b> gangă sterilă; steril	<b>barrow</b> roaă; targa; vagonet
<b>barren ground</b> teren steril (neproductiv)	<b>barrow-type chipping(s) spreader</b>
<b>barren grounds/lands</b> tundră canadiană	distribuitor manual de pietriș
<b>barren rock</b> rocă sterilă barrens arie relativ aridă în comparație cu zonele adiacente	<b>barrow-way</b> galerie; cale de transport
<b>barren solution</b> soluție reziduală	<b>barry places</b> dungi cu aspect diferit într-un material textil (defect)
<b>barren well</b> sondă neproductivă / sterilă	
<b>barretter</b> barelor, tub regulator de curent; lampă balast (rezistență de stabilizare)	
<b>barricade</b> baricadă; obstacol; piedică barricoe butoiaș de apă (pentru barca de salvare) barieră; baraj; barare; dig; stăvilar; balustradă; îngrădire; ecran; prag de potențial	
<b>barrier basin</b> cuvetă a unui lac format prin barare	
<b>barrier beach</b> banc de nisip paralel cu țărmul, despărțit de acesta printr-o lagună	
<b>barrier diffusion</b> difuziune prin barieră; difuziune prin perete poros	
<b>barrier diode</b> diodă cu strat de baraj	

**bar screen** ciur cu bare; grătar din bare  
**bar soap** săpun în calupuri  
**bar solder** ciocan de lipit metale  
**bar steel** oțel în bare  
**bar stock** bare laminate  
**bar strip** semifabricat; taglă  
**bartack** serie concentrată de puncte de cusătură în zig-zag (pentru întărirea punctelor intens solicitate)  
**bar tension** efort / tensiune în bară  
**bar-tension nut** piuliță de tensionare a unei bare  
**barter** troc, comerț în compensație (tehnică din categoria tranzacțiilor comerciale legate) // a face schimb / troc  
**barter back to back** contract cadru inter-schimb; tehnică ce are la bază principiul compensării între parteneri cu cantități de mărfuri egale valoric  
**barter economy** economie de schimb / troc  
**bar tin** staniu sub formă de bare  
**bar to patentability** obstacol juridic la brevetabilitatea unei invenții  
**bar voltage** tensiune între lamele  
**bar welding** bare de sudură  
**bar winding** bobinaj în bare  
**bar work** prelucrare a materialului în formă de bară  
**bar-wound armature** inducție cu înfășurare în bare  
**barycentre/barycenter** centru de greutate; centru de masă; baricentru  
**barye bar** (unitate de presiune)  
**barygyroscope** barigiroscop  
**baryon** barion  
**baryon number** număr barionic  
**barysphere** barisferă  
**baryta** barită, oxid de bariu  
**baryta flint** (sticlă) flint de barită  
**baryta paper** hârtie baritată  
**baryta phosphate crown** sticlă crown baritofosfată  
**baryta water** apă de barită  
**baryta white** sulfat de bariu  
**baryta yellow** (sticlă) crown de barită  
**barytes** baritină, spat greu  
**baryte yellow** galben de barită, cromat de bariu  
**barytron** mezon greu  
**bar zinc** lingou de zinc  
**basal cleavage** clivaj principal/bazai  
**basal mass** masă de bază  
**basal plane** suprafață de sprijin / de bază  
**basalt melting furnace** cuptor pentru topirea bazaltului  
**bascule (mas)** piesă basculantă; (*metr*) basculă  
**bascule bridge** pod basculant  
**base** bază; suport, postament; pat; talpă; sol, teren; fundament, temelie; fundație; soclu; bloc; purtător; sașiu; suport

**base address** adresă de bază / de referință  
**base angle** unghi (de) la bază / adiacent la bază  
**base asphalt** bitum asfaltic de bază  
**base bearing (auto)** lagăr palier; cuzinet palier; (*mas*) lagăr principal  
**base blending stock** componentă de bază al amestecului  
**baseboard** scândură de podea; platformă  
**base board holding four plug-in boards** placă de bază purtând patru cartele debroșabile (cu fișe de contact)  
**base branch** conductor de conexiune la bază (la semiconductoare)  
**base bullion** metal nerafinat  
**base bushing** bucăță interioară a presetuprelui  
**base circle** cerc de bază (la roți dințate)  
**base coat** grund, strat de grund  
**base colour** culoare de fond  
**base course** strat de legătură  
**based addressing** adresare bazată / relativă (obținută prin adăugarea la adresa efectivă a unei adrese de bază)  
**base depth** adâncime a bazei (la semiconductoare)  
**base detonator** amorsa de fund (la rachete)  
**base electrode** electrod bază  
**base energizing** alimentare la piciorul (baza) unei antene pilon  
**base exchange** schimb de cationi  
**base exchanger** schimbător de cationi, anionit  
**base exchange softening** dedurizare prin rășini cationice  
**base field** corp de bază (în algebră)  
**base fog** voal propriu al filmului  
**base-four adder** sumator cu baza patru  
**base/basic frequency** frecvență fundamentală  
**base fuse of a shell** amorsa de fund a unei bombe  
**base grid system** sistem cu rastru fundamental (la plăci cu circuite imprimante)  
**base impedance** impedanță bazei (la semiconductoare); impedanță de referință  
**base input circuit** circuit de emitor (la semiconductoare)  
**base iron** fontă inițială / de bază  
**base lacquer coat** lac de grund  
**base language** limbaj de bază (conținând minimul de primitive necesare pentru definirea unor limbi mai puternice)  
**base layer** stratul bazei (la semiconductoare)  
**base lead bullion** lingouri de plumb nerafinat  
**base length** lungimea a bazei / de bază  
**base level (geol)** profil de echilibru; (*hidr*) nivel de bază al eroziunii  
**base lighting** iluminat de bază  
**base line** linie de bază; axă neutră / principală, linie de referință; magistrală

**base-line direction** direcție de bază (în artilerie)  
**base load of production** sarcină de bază  
**base load power station** centrală electrică de bază  
**base machine** mașină de bază (ansamblu de echipamente care execută instrucțiunile-mașină)  
**base map** hartă de bază  
**base measuring** măsurare a liniei de bază  
**basement** fundament, temelie; soclu; subsol; demisol; pivniță  
**basement rock** rocă de bază  
**base metal** metal de bază / obișnuit (neprețios); component de bază al aliajului base mix amestec de bază  
**base moulding** tipar de (bază de coloană) piedestal; plintă  
**base of column** bază/soclu/piedestal de coloană  
**base of equilibrium** planșeu compensator  
**base of frame** picior al schelei / al batiului / al scheletului  
**base of the girder** talpă a grinzi  
**base of hearth** vatră a cuporului  
**base of a module** soclu al unui modul  
**base of nozzle** alezaj / orificiu al ajutajului  
**base of slope** picior de taluz  
**base of structure** fundație de construcție  
**base of tube valve** soclu de tub electronic  
**base of verification** bază ajutătoare  
**base paper** hârtie de bază / suport  
**base percussion fuse** amorsa de rund (la rachete)  
base pin picioruș de soclu  
**base plate (el)** placă de montaj; platină; (mas) placă de pardoseală / de bază / de fundație / de reazem; piesă de fund; postament; (petr) fundație a piciorului turlei; soclu  
**base-plate socket** cuzzinet / locaș sferic  
**base point** punct de orientare; punct principal  
**base projection** proiecție de bază  
**base range-finder** telemetru cu bază  
**base rate / pay** salariu de bază  
**base region** bază (a unui tranzistor)  
**base register** registru-index / de bază / de adrese / de relocare  
**base resistor** rezistență de polarizare a bazei (la semiconductoare)  
**base ring (mas)** unghi de bază (la roți dințate conice); (TH) inel de fundație  
**base saponification number** cifră de saponificare  
**base shoe** placă de ancorare  
**base size** dimensiune a unei piese neprelucrate  
**base slab (cf, cstr, met)** placă de bază; (nav) postament  
**base space** spațiu de bază; bază  
**base spreading (lead) resistance** rezistență-serie de bază (la semiconductoare)

**base station** stație de referință (în explorări geofizice)  
**base strength** concentrație / putere a bazei  
**base stripe** lamelă de contact a bazei (unui tranzistor MESA)  
**base thread** fir de bază / de fond  
**base-time sequencing** comandă de succesiune în timp; comandă a emițătorului-receptor prin generator de impulsuri de timp  
**base tin** aliaj cositor-plumb (cu 50% Pb)  
**base unit of measurement** unitate de măsură de bază  
**base with external contacts** soclu cu contacte laterale  
**base with pins** soclu cu știfturi / cu piciorușe  
**basic (TH)** de bază; principal; fundamental; (*chim, petr*) alcalin  
**basic alkylation** alchilare în mediu bazic  
**basic anhydride** oxid bazic  
**basic Bessemer pig** fontă pentru convertizorul bazic Bessemer  
**basic Bessemer process** procedeu bazic Bessemer (Thomas)  
**basic Bessemer steel** oțel bazic Bessemer  
**basic bismuth gallate** dermatol  
**basic bottom** vatră bazică (la cupor)  
**basic brick** cărămidă bazică (pentru cuptoare, pentru oale)  
**basic capacity** bazicitate  
**basic channel** canal / cale de bază  
**basic cinder** zgură/cenușă bazică  
**basic circuit** circuit principal, schemă de principiu  
**basic clinker** zgură bazică  
**basic code** cod de bază / fundamental  
**basic combined programming language (BCPL)** limbaj de programare combinat de bază (de nivel înalt)  
**basic computer** calculator fundamental / de bază  
**basic concept** noțiune fundamentală; concept fundamental  
**basic converter** convertizor bazic  
**basic converter connection** montaj de bază al unui convertizor  
**basic converter process** procedeu Thomas  
**basic converter steel** oțel din convertizor bazic; oțel Thomas  
**basic data** date de bază; date inițiale  
**basic diagram** schemă de principiu  
**basic dyestuffs** coloranți bazici  
**basic electric furnace** cupor electric bazic  
**basic electric melting** topire electrică bazică  
**basic electronics** electronică fundamentală  
**basic element** organ de referință  
**basic flux** fondant bazic  
**basic form line** linie zero

<b>basic four-pole</b> cuadripol fundamental / general	
<b>basic group (chim)</b> grupare bazică; ( <i>tele</i> ) grup primar de bază (la curenți purtători)	<b>basic steelworks</b> oțelărie cu convertizoare Thomas
<b>basic hearth</b> vatră bazică	<b>basic subgroup</b> subgrup fundamental
<b>basic hole</b> alezaj unitar	<b>basic time</b> timp de acționare (a unui releu); timp propriu (fără temporizare)
<b>basic industry</b> industrie grea	<b>basic transistor circuit</b> schemă fundamentală a unui tranzistor
<b>basic input-output system (BIOS)</b> sistem de bază pentru intrări/ieșiri (componentă a sistemului de operare al calculatorului)	<b>basic-type accelerator</b> accelerator (cu caracter) bazic
<b>basic ion</b> cation	<b>basic wage(s)</b> salariu tarifar
<b>basicity ratio</b> indice de bazicitate	<b>basilica</b> bazilică
<b>basic lead carbonate</b> carbonat bazic de plumb; ceruză; alb de plumb	<b>basin (TH)</b> bazin; rezervor; capsulă; cuvetă; depresiune; lavoar; lighean; vas; radă; ( <i>hidr, nov</i> ) port natural; doc portuar; lac de acumulare
<b>basic lead sulphate</b> sulfat bazic de plumb	<b>basin and range structure</b> structură regională dominată de munți în blocuri faliante, separați prin bazine sedimentare
<b>basic level</b> nivel fundamental	<b>basin chamber lock</b> ecluză cu sas-bazin
<b>basic-lined Bessemer converter</b> convertizor bazic (Bessemer)	<b>basin fold</b> cută structurală
<b>basic lining</b> căptușeală bazică	<b>basing cement</b> ciment / chit pentru lipirea soclului (unui tub electronic)
<b>basic load rating</b> sarcină de bază / încărcare nominală	<b>basining</b> tasare în formă de bazin a terenului
<b>basic material (ind chim)</b> materie primă; ( <i>TH</i> ) material de bază	<b>basin lock</b> bazin ecluzat
<b>basic member</b> piesă unitară	<b>basis</b> bază; elemente; principii; fundamente
<b>basic metal</b> metal de bază	<b>basis bulk resistance</b> rezistență în serie cu baza (la semiconductoare)
<b>basic metallic rectifier</b> redresor metalic celular	<b>basis dopant</b> substanță de dopare pentru bază (la semiconductoare)
<b>basic nitrile</b> amină terțiară	<b>basis-emitter circuit</b> circuit bază-emitor
<b>basic noise</b> zgomot propriu	<b>basis (metal)</b> substrat metalic, metalul de bază
<b>basic nuclear plant/installation</b> instalație nucleară de bază	<b>basis of design</b> ipoteză de calcul basis soap săpun de bază
<b>basic open-hearth furnace</b> cuptor Martin bazic	<b>basis vector</b> vector de bază; vectorii bazei
<b>basic open-hearth steel</b> oțel Martin bazic	<b>basket (TH)</b> cupă; coș; sorb; lingură; ( <i>av</i> ) nacelă
<b>basic operating system (BOS)</b> program utilitar de gestiune a programelor sistemului basic ore minereu bazic	<b>basket centrifuge</b> centrifugă cu tambur perforat
<b>basic patent</b> brevet de bază	<b>basket dryer</b> centrifugă de stors; uscător cu tambur perforat
<b>basic path attenuation</b> atenuare de propagare ideală (în cazul antenelor de referință ideale)	<b>basket jig</b> mașină de zetaj cu grătar mobil
<b>basic pig</b> fontă pentru convertizor Thomas	<b>basket strainer</b> sorb al pompei
<b>basic programming support (BPS)</b> program de regrupare a programelor utilizare	<b>basket-type/-weave coil</b> bobină în fund de coș
<b>basic pulse circuit</b> circuit fundamental de impuls	<b>basket weave</b> țesătură/pânză
<b>basic Q factor</b> de calitate al unei impedanțe în gol	<b>basket winding</b> bobinaj cu bobine moi nepreformat (la mașini electrice); bobinaj în fund de coș
<b>basic rack tooth profile</b> profil de referință	<b>bas-relief</b> basorelief
<b>basic rack-type cutter</b> cuțit pieptene	<b>bass (/)</b> lemn de tei american; ( <i>miri</i> ) sist bituminos; ( <i>minr</i> ) argilă compactă
<b>basic reference atmosphere</b> atmosferă de referință (în radiolocație)	<b>bass boosting</b> accentuare a frecvențelor joase / a bașilor
<b>basic refractories</b> refractare bazice	<b>basset</b> afloament; deschidere
<b>basic sediments</b> sedimente / depuneri de fund	<b>bass line</b> parămă de cocos
<b>basic set</b> bază	<b>bass loudspeaker</b> difuzor specializat pentru frecvențe joase
<b>basic shaft</b> arbore unitar	<b>bass notes</b> sunete joase (de frecvență mică)
<b>basic size</b> format normal	<b>basso-rilievo</b> basorelief
<b>basic slag</b> zgură bazică / alcalină / Thomas	
<b>basic solution</b> soluție fundamentală	
<b>basic solution of lead acetate</b> soluție de acetat bazic de plumb	

**bass-treble control** reglare a tonalității frecvențelor înalte și joase  
**bast** liber (bast), filament  
**bastard** bastard, hibrid  
**bastard coal** cărbune de slabă calitate  
**bastard cut** dințare / pilă bastardă  
**bastard fount** caractere tipografice bastarde  
**bastard rock** intercalație de rocă dură  
**bastard schooner** goieletă cu gabieri  
**bastard title** șmuț titlu, titlu fals baste a însăila  
**basted** însălat  
**bast fibres** fibre liberiene (de bast)  
**bast-fibres hackling machine** mașină de pieptănăt fibre de bast  
**bastian meter** contor electrolitic (de amper-ore) bast mat rogojină  
**bat** bătător; paletă; meliță  
**batch** (*inf*) lot de date; (*mân*) partidă; lot; serie; set; (*met*) șarjă; grupă; încărcare; amestec; dozare; strat; (*se*) frită/a doza  
**batchboard** perete intermediar pentru despărțirea platformei unui autovehicul  
**batch booking for consecutive connection** cerere de comunicație în serie  
**batch box** cutie de dozare a betonului  
**batch centrifuge** centrifugă (cu funcționare) discontinuă  
**batch charging** alimentare / încărcare periodică sau discontinuă  
**batch cooking/digesting** fierbere discontinuă  
**batch counter** contor de grupe / selector  
**batch digester** fierbător discontinuu  
**batch distillation** distilare periodică / discontinuă  
**batch dryer** uscător discontinuu  
**batch dyeing** vopsire discontinuă; vopsire pe loturi sau partide limitate (în ind. textilă)  
**batcher** buncăr; dozator; habă de măsurat  
**batch extraction** extracție discontinuă  
**batch fractionating tower/column** coloană de rectificare cu funcționare discontinuă  
**batch freezer** congelator cu intermitență / discontinuu (la care șarjele de răcit se introduc succesiv)  
**batch grinding** măcinare discontinuă  
**batching** dozare; formare de partide / de loturi; dozare a betonului; topire a inului  
**batching device** dozator  
**batching machine** mașină de rolat țesături  
**batching oil** ulei de emulsionat  
**batching plant** centrală de dozare (beton)  
**batching roller** șaibă / rolă de înfășurare  
**batch meter** dozator  
**batch mill** amestecător cu acțiune discontinuă  
**batch mixer** amestecător discontinuu; tambur de amestecare

**batch(-mix) plant** instalație de amestec discontinuu  
**batch of concrete** încărcătură de ciment  
**batch-off mill** vait de amestecare  
**batch of grout** încărcătură de lapte de ciment  
**batch operation** funcționare / operație discontinuă sau în șarje  
**batch polymerization** polimerizare discontinuă  
**batch process** (*fiz*) proces intermitent; (*ind chim*) proces periodic / discontinuă  
**batch processing** (*antoni*) pregrupare; prelucrare în șarje; (*inf*) prelucrare pe loturi (prin supunerea serială a lucrărilor)  
**batch processing terminal** terminal pentru prelucrarea pe loturi, terminal greu  
**batch production** producție în serie mică / discontinuă  
**batch reactor** reactor cu sarcini discontinue / cu funcționare ciclică  
**batch rectification** rectificare discontinuă  
**batch sampling** luare a probelor pe loturi  
**batch steam distillation** distilare periodică cu vaporii de apă  
**batch still** blaza pentru distilare periodică / discontinuă  
**batch(-type heating) furnace** cuptor (de încălzire) cu cameră / intermitent / discontinuă  
**batch-type mixer** amestecător discontinuu  
**batch wage(s)** salariu în acord  
**batchwise** în mod discontinuu; în șarje  
**batchwise distillation** distilare discontinuă  
**bate** mordant, baiț; sama; soluție de decapat  
**bath** cadă; baie  
**bat-handle switch** întrerupător basculant  
**bath carburizing** cementare în baie de săruri  
**bath current** curent al băii galvanoplastice  
**bathing installation** instalație de baie  
**bath lubrication** ungere în baie de ulei  
**bathochrome** batocrom  
**bath och romic effect** efect batocrom  
**batholith** batolit (în geologie)  
**bath oven** cazan de baie  
**bath plate** placă a vetreriei  
**bath ratio** raport de flotă (în ind. textilă)  
**bathroom stove** cazan de baie  
**bath solution** electrolit  
**bath tub** cadă (de baie)  
**bathtub capacitor** condensator în formă de cadă de baie  
**bathyal deposits** depozite batiale  
**bathymetric** batimetric, de adâncime  
**bathymetric chart** hartă batimetrică/cu izobate  
**bathymetric contour** izobată  
**bathythermograph** termograf pentru ape adânci  
**bating** băițuire; sămăluire

<b>bating damages of leather</b> defecte de sămăluire a pielii	<b>battery heating</b> încălzire de la baterie; alimentare a filamentelor de la baterie
<b>batiste</b> batist (țesătură de bumbac sau de in, din fibre fine)	<b>battery ignition</b> aprindere prin acumulator
<b>batten</b> (/) scândură groasă; placă; ( <i>nav</i> ) balenă (de velă); shină de bocaport	<b>battery jack</b> conector de baterie; pârghie de conectare a bateriei
<b>batten boa rd panel</b>	<b>battery lamp</b> lampă de mină cu acumulator; lanternă cu acumulator
<b>batten door</b> ușă din șipci	<b>battery lead</b> ( <i>el</i> ) conductor de baterie; ( <i>tele</i> ) cordon de alimentare de la baterie
<b>battening down</b> închidere (a bocaportului)	<b>battery locomotive</b> locomotivă cu acumulatoare
<b>batten ing iron</b> shină de bocaport	<b>battery manganese</b> piroluzită; bioxid de mangan
<b>batten nail</b> cui de draniță	<b>battery mud/sediment</b> noroi / sediment de baterie
<b>batten of body</b> nervură / stinghie de caroserie	<b>battery of boilers</b> grup / baterie de cazane (de abur)
<b>batten plate</b> traversă de legătură	<b>battery of coke ovens</b> baterie de cuptoare pentru coagulare
<b>batter</b> ieșitură, treaptă, umăr; aluat, pastă; argilă frământată; înclinare (ușoară) față de verticală//a bate, a bătători, a lamina; a frământa; a demola, a distrage	<b>battery of light construction</b> baterie de bord (în aviație)
<b>battered type</b> literă deteriorată, literă strivită	<b>battery of primary cells</b> baterie de elemente galvanice
<b>batter foundation pile</b> pilot (de fundație) înclinat	<b>battery of secondary/storage cells</b> baterie de acumulatoare
<b>battering of a wall</b> ajustare la verticală	<b>battery of stills</b> baterie de cazane de distilare
<b>batter level</b> inclinometru	<b>battery of tanks</b> parc de rezervoare (pentru produse petroliere)
<b>batter out</b> a taluza	<b>battery(-operated) receiver</b> receptor la baterie
<b>batter pile foundation</b> fundație pe piloți înclinați	<b>battery plate</b> placă de acumulator
<b>battery (B, bat, batt.)</b> baterie electrică, sursă chimică de alimentare în curent continuu; element galvanic	<b>battery plug/pricker</b> fișă de baterie
<b>battery amalgamation</b> baterie de amalgamare	<b>battery post</b> picior de susținere a șteampului
<b>battery B</b> baterie pentru tensiune de placă / anodică	<b>battery-powered instrument</b> aparat alimentat de la baterie
<b>battery booster</b> aparat pentru încărcarea bateriei	<b>battery-regulating switch</b> comutator conector-deconector de elemente de acumulator
<b>battery buffered memory</b> memorie tamponată (separată) prin baterie	<b>battery resistance</b> rezistență (internă) a bateriei
<b>battery calling machine</b> mașină de apel cu baterie centrală	<b>battery ringing</b> apel cu baterie
<b>battery capacitor flashgun</b> bliț cu condensator și baterie	<b>battery shoe</b> sabot de șteamp / de concasor
<b>battery carrying strap</b> chingă de ridicat și transportat acumulatoare	<b>battery spot welding machine</b> mașină de sudare prin puncte cu energie înmagazinată / cu baterie
<b>battery cell</b> element de baterie / de acumulator	<b>battery station</b> loc de încărcare a bateriilor de acumulatoare
<b>battery-charging equipment</b> instalație pentru încărcarea bateriilor de acumulatoare	<b>battery supplying plate current to vacuum tubes</b> baterie anodică
<b>battery-charging switch</b> întrerupător / comutator de încărcare a acumulatoarelor	<b>battery switch</b> comutator electric pentru încărcarea sau descărcarea acumulatoarelor
<b>battery commander's post</b> post de comandă a artileriei	<b>battery-terminal connection (clip)</b> clemă de bornă de baterie / de acumulator
<b>battery compound</b> pastă de acumulatoare	<b>battery tester</b> voltmetru pentru verificarea bateriilor de acumulatoare
<b>battery cover</b> capac de acumulator	<b>battery-type-magazine loom</b> război cu magazie tip baterie
<b>battery cut-out relay</b> întrerupător-releu pentru acumulatoare	<b>battery vent valve</b> ventil / bușon de aerisire / de degazare al acumulatorului
<b>battery-driven vehicle</b> electromobil / autovehicul antrenat de acumulatoare	<b>battle airplane</b> avion de luptă
<b>battery filler plug</b> bușon de acumulator	<b>battledore</b> cui de bintă
<b>battery glass/jar</b> vas de sticlă pentru acumulatoare	<b>battled wall</b> zid cu ștrepi
<b>battery ground strap</b> cablu de masă al acumulatorului	<b>battlements</b> creneluri

<b>battleship</b> navă de linie / de luptă; cuirasat	<b>beach gear</b> aparataj costier de salvare
<b>batwing</b> element radiant de antenă încrucișată multiplă, antenă papion	<b>beacon</b> baliză; far; emițător de ghidaj
<b>baud</b> baud (unitate de viteză pas cu pas și de capacitate a canalelor de informație; unitate de viteză în telegrafiere)	<b>beaconage</b> balizaj (electromagnetic)
<b>Baudelot cooler</b> răcitor (până în apropierea punctului de îngheț) prin irigație / prin stropire / prin scurgere / prin ploaie	<b>beacon-airborne S band</b> radiofar de avion pe unde decimetrice (bandă S)
<b>Baudot code</b> cod Baudot (cu cinci cifre binare)	<b>beacon buoy</b> geamandură cu semn
<b>Baudot keyboard</b> manipulator Baudot	<b>beaconing</b> balizaj
<b>Baudot multiplex printing telegraph</b> teleimprimator sincron Baudot	<b>beacon radio marker</b> radiobaliză de poziție
<b>baulk v. balk</b>	<b>bead</b> (TH) talon; umăr; mărgea; guler; bilă mică; perlă; granulă; bordură; cordon de sudură; ( <i>mei</i> ) picătură rece (defect de turnare) // a falțui; a bordura
<b>Baum e hydrometer/spindle</b> areometru Baume	<b>bead apex strip</b> umplutură (de talon)
<b>bauxite brick</b> cărămidă de bauxită	<b>bead black</b> negru de fum granulat
<b>bay</b> ( <i>cstr</i> ) travee; deschidere; arcadă; luminator; ( <i>drum</i> ) dală rutieră; ( <i>geog, hidr</i> ) baie; golf; ecluză; ( <i>tele</i> ) plan de radiație; (TH) cadru; tropan; jug; platformă; panou; nișă; stativ; celulă; hală de uzină	<b>bead-building machine</b> mașină pentru confecționarea taloanelor
<b>bay of a bridge</b> arc de pod	<b>bead cable</b> inel de sărmă (de talon)
<b>bay of group translators</b> cadru / panou de comutatoare / de translatoare de grup	<b>bead catalyst</b> catalizator granulat / în tablete
<b>bay of lock</b> cap de ecluză	<b>bead chafing</b> desprindere a anvelopei de pe geantă
<b>bay of registers/selectors</b> ramă/panou de contoare/ de selectoare	<b>bead core</b> miez, armătură metalică (talon)
<b>bay of a shaft</b> câmp al unui puț de mină	<b>bead cover</b> învelitoare de talon
<b>bay of window</b> nișă de fereastră	<b>bead-covering machine</b> mașină de învelit înlele de talon
<b>bayonet</b> baionetă; știft la îmbinarea în baionetă	<b>beaded edge rim</b> geantă auto cu talon
<b>bayonet base/cap</b> dulie / soclu baionetă	<b>beaded paint</b> vopsea cu sticlă granulată
<b>bayonet catch/clutch/coupling</b> cuplare / blocare tip baionetă	<b>beader knife</b> cuțit de rabotat / de profilat
<b>bayonet joint</b> îmbinare în baionetă	<b>bead flippering machine</b> mașină de confectionat taloane
<b>bayonet machine</b> mașină de tricotat cu mecanism de transfer	<b>beading die</b> stanță de bordurat
<b>bayonet socket</b> dulie-baionetă	<b>beading machine</b> mașină de făcut borduri / de zicuit / de răsfrânt margini
<b>bayonet union</b> închizător-baionetă	<b>beading of glass</b> granulare a sticlei
<b>bayou</b> braț mort (de râu)	<b>beading press</b> presă / mașină de făltuit
<b>bayou-lake</b> braț mort cu apă stagnantă	<b>beading tool</b> poanson de sertisare a pietrelor (în orologerie)
<b>bay salt</b> sare (din apă) de mare / marină	<b>bead in welding</b> sudură în solzi
<b>bay-type hydroelectric power station</b> centrală hidroelectrică folosind energia mareelor	<b>bead in the yarn</b> îngroșare a unui fir textil
<b>bay window</b> bovindou, fereastră boltită	<b>beadless tyre</b> pneu fără talon
<b>bazooka</b> transformator de simetrizare în sfert de undă	<b>bead lightning</b> fulger perlat
<b>"B"</b> <b>battery</b> baterie anodică / de placă	<b>bead machine</b> aparat pentru tabletare
<b>B-board</b> poziție de sosire; poziție B	<b>bead of solder</b> perlă / mărgică de sudură
<b>BCD count sequence</b> secvență de numărare în cod zecimal codificat binar (BCD)	<b>bead of tyre</b> talon de anvelopă
<b>B display (range height indicator)</b> indicator de radiolocație tip B; radiolocator integrator distanță-alitudine	<b>bead over</b> a bordura
<b>beach</b> plajă; coastăjoasă; litoral; mal; țărm	<b>bead polymerization</b> polimerizare în perle / în suspensie
<b>beached</b> tras pe uscat; pus pe uscat (despre navă)	<b>bead rotation</b> rotație a anvelopei în raport cu geanta pe care este montată
<b>beach erosion</b> erodare de litoral	<b>be a drug on the market</b> a fi (un produs) nevândabil
	<b>bead seal</b> perlă din sticlă izolantă de trecere (la tuburi metalice)
	<b>bead test</b> reacție de colorare a perlei
	<b>bead transistor</b> tranzistor în formă de perlă
	<b>bead winding machine</b> mașină de nivelat înlele de talon

<b>bead wire</b> sârmă pentru taloane	<b>beam divergence angle</b> unghi de divergență a fasciculului
<b>bead wire extruder</b> extruder pentru gumarea sârmelor de talon	<b>beam drill</b> mașină de găurit radială
<b>be after</b> a fi în căutare de serviciu	<b>beam dyeing</b> vopsire pe suluri perforate
<b>beak (arh)</b> parte în relief a cornișei pentru scurgerea apei; <i>(nav)</i> nas; galion; <i>(TH)</i> știft; proeminență; cioc	<b>beam emission</b> emisie dirijată / directivă
<b>beak-anvil</b> nicovală pentru bijutieri	<b>beam extractor</b> dispozitiv de extracție a fasciculului din acceleratorul atomic
<b>beaker (cstr)</b> cupă (la transportoare); <i>(ind chim)</i> pahar de laborator	<b>beam fixed at both ends</b> grindă încastrată la ambele capete
<b>beaker cover</b> sticlă de ceasornic	<b>beam focus(ing)</b> focalizare a unui fascicul (de electroni)
<b>beak iron</b> nicovală de banc	<b>beam gate</b> stăviliș-sector (în hidrotehnică)
<b>beam (cstr)</b> grindă; ax; arbore; traversă profilată; sină; rază; jug; stâlp; lonjeron; fermă; <i>(fiz)</i> rază; fascicul de raze; <i>(/)</i> bârnă; <i>(met)</i> grindă profilată; <i>(miri)</i> grindă a armăturii; grindă de acoperiș; <i>(nav)</i> traversă (ancoră); traversă (osatură); travers; lățime a navei; <i>(petr, TH)</i> balansier; <i>(piei)</i> câșlău; <i>(tele)</i> linie de țintă; fascicul; <i>(text)</i> sul (cu fire de urzeală) // a radia; a străluci	<b>beam girder</b> grindă; bârnă; traversă; bară
<b>beam aerial</b> antenă cu fascicul; antenă direcțională	<b>beam hanger</b> agățător pentru prăjini de pompare
<b>beam aerial switching</b> comutare a fasciculului (lobului unei antene)	<b>beam head</b> capăt de grindă
<b>beam alignment</b> centrare a unui fascicul (de electroni)	<b>beam hole</b> canal pentru radiații (în reactor)
<b>beam aperture</b> deschidere (unghiulară) a fasciculului	<b>beam house</b> atelier de înmuire și cenușărire
<b>beam balance</b> balanță cu pârghie	<b>beam house weight</b> greutate gelatină
<b>beam bender</b> magnet capcană de ioni (la tuburi cinescoape)	<b>beam impact/landing error</b> eroare de impact / de lovire a unui fascicul (când ținta este lovită incorrect)
<b>beam-bending magnet</b> magnet de deviere / de curbare a fasciculului	<b>beam indicator lamp</b> lampă pentru indicarea luminii
<b>beam black-out/blanking</b> suprimare a curentului unui fascicul	<b>beaming (chim)</b> concentrație, concentrare; <i>(fiz, tele)</i> focalizare, concentrare; <i>(texf)</i> înfășurare / trecere pe sul
<b>beam cantilever</b> consolă a grinzi	<b>beaming device</b> dispozitiv de concentrare / de focalizare
<b>beam catcher</b> capcană pentru radiații; cilindrul lui Faraday	<b>beaming frame</b> urzitor
<b>beam collimate</b> colimator al fasciculului (de lumină sau de particule)	<b>beaming machine</b> mașină de pliat/ de reunit suluri
<b>beam collimation</b> potrivire / paraleлизare a razelor unui fascicul (laser)	<b>beam jitter</b> fluctuație a unui fascicul (datorită zgromotului electronic)
<b>beam-compass</b> zgârieci; compas cu bară	<b>beam knee</b> guseu al traversei de punte
<b>beam-control steering</b> ghidaj prin fascicul director	<b>beam-lead technology</b> tehnologie "beam-lead" / cu conductoare încastrate la un capăt și libere la celălalt (în fabricarea semiconductoarelor)
<b>beam creel</b> rastel de suluri textile	<b>beam light</b> fascicul / mânunchi de raze
<b>beam current</b> intensitate a fasciculului electronic	<b>beam-limiting device</b> limitator de fascicul
<b>beam-cushion</b> șa de plug	<b>beam lobe switching</b> comutare a lobului fascicular (la o antenă)
<b>beam cut-off</b> tensiune de tăiere / de suprimare a unui fascicul	<b>beam modulation</b> modulație a fasciculului
<b>beam-deflection test</b> încercare la încovoiere a grinzi	<b>beam narrowing/convergence</b> focalizare / concentrare / subțiere a unui fascicul
<b>beam-deflection tube (valve)</b> tub cu fascicul electronic dirijat	<b>beam of light</b> rază de lumină; fascicul de raze de lumină paralele
<b>beam(-deflector) switch (button)</b> schimbător de fază (la lumină)	<b>beam of radiation</b> fascicul de radiații
	<b>beam of rays</b> fascicul de raze
	<b>beam of ship</b> lățime a navei
	<b>beam packet</b> pachet de grinzi
	<b>beam pivot</b> fus al balansierului
	<b>beam (positioning) magnet</b> magnet de convergență a unui fascicul
	<b>beam power tube/valve</b> tub de putere cu fascicul electronic

**beam pump** pompă de adâncime acționată cu balansier  
**beam pumping** pompaj de adâncime  
**beam pumping production** exploatare prin pompare de adâncime  
**beam pumping unit** unitate de pompare cu balansier; centrală de pompare cu balansier  
**beam reception** receptie dirijată / directivă  
**beam regulator** regulator de sul (în telegrafie)  
**beam relay** releu de comutare  
**beam rider** rachetă spațială ghidată cu fascicul  
**beam ridge** coamă a șarpantei  
**beam riding** ghidare prin fascicul (electronic)  
**beam ripple** ondulație / pulsăție a unui fascicul  
**beam scale (metr)** balanță simplă; (*TH*) basculă  
**beam sea** mare / valuri de travers  
**beam sender** emițător / radiator directiv  
**beam signal** semnal al unui fascicul de telegida)  
**beam splitter** separator de fascicule  
**beam station** stație de goniometrie; stație cu emisie dirijată  
**beam steel** oțel de grinzi  
**beam support (cstr)** grindă de planșeu; (*nav*) grindă de punte  
**beam switch** întrerupător de fascicul (la osciloscoape)  
**beam system** sistem de emisie dirijată  
**beam track** fir de cale ferată  
**beam tube/valve** tub cu grile aliniate; tub cu fascicul dirijat  
**beam twister** mașină de răsucit din suluri de urzeală  
**beam-type inaser** maser amplificator de microunde prin radiație simulată cu fascicul molecular  
**beam valve (mas)** supapă cu lamelă; (*tele*) tub cu fascicul electronic dirijat  
**beam well** sondă în pompaj  
**beam wheel** roată a grindeiului (de plug)  
**beam width** lărgime / deschidere a unui fascicul electromagnetic  
**beam wind** vânt de travers (în navigație)  
**bean (*TH*)** duză; (*agr*) fasole; bob  
**bean back** a reduce / a limita debitul prin duze  
**bean oil** ulei de soia  
**bean ore** bohnerz  
**bear (met)** urs (la cuptoare); bloc // (*drum*) a purta; a sprijini; a rezema; (*met*) a presa; a susține; (*nav*) a fi în relevment  
**bear away** a se depărta de vânt, de uscat etc. (despre navă)  
**bear axle** arbore / ax planetar; semiax; semiosie  
**bear the belt** a fi conducător/căpetenie/șef  
**beard** șanfren; cârlig  
**bearded mites** cojițe cu fibră (defect de egrenare)  
**bearded needle** ac cu cârlig (în ind.textilă)

**bear down** a se apropiă; a veni sub vânt; a guverna pe (despre navă)  
**bearer (chim)** agent purtător; (*cstr, TH*) subgrindă; portșarnieră; reazem; piesă portantă; purtător  
**bearer bar** bară de suport  
**bearer cable** cablu portant  
**bearer cheque** cec la purtător  
**bearers** căi / inele de rulare (la mașini de tipărit)  
**bearer share** acțiune / titlu la purtător  
**bearing (av, nav)** relevment; (*cstr*) reazem; (*geod*) reperare; (*geol, petr*) capacitate portantă; direcție (a stratului); (*mas*) lagăr; punct de rezemare / de sprijin; locaș de lagăr; cuzinet; palier; pivot; lagăr de alunecare; (*mat*) direcție, sens; tendință; raport; relație; orientare; azimut; (*mec*) reazem; (*miri*) poziție / așezare a stratului, a zăcământului; (*tele*) goniometrie; marcare; (*TH*) apăsare  
**bearing alloy** aliaj / compoziție pentru lagăre  
**bearing area** suprafață de reazem; suprafață portantă  
**bearing axle** osie purtătoare / portantă; ax purtător  
**bearing backing** cuzinet (de lagăr)  
**bearing ball** bilă de rulment  
**bearing beam/carrier** grindă de reazem; longrină  
**bearing block** aparat de reazem, postament; talpă de lagăr; piatră-cuzinet  
**bearing bore** alezaj al lagărului  
**bearing boss** bosaj de lagăr  
**bearing box** lagăr; cutie de unsoare; cuzinet  
**bearing bracket** suport al lagărului; scut / consolă de lagăr  
**bearing brass/bush** cuzinet  
**bearing capacity** capacitate / forță portantă  
**bearing cast iron** fontă de antifricțiune  
**bearing clearance** joc al lagărului  
**bearing compass** compas de relevmente  
**bearing depth** înălțime utilă a filetelui  
**bearing determined from the airplane** autodirijare; autorelevment (prin radio); autogoniometrie  
**bearing device of direction finder** echipament pentru radiogoniometrie / radiodirijare  
**bearing edge** punct de încastrare  
**bearing extractor** dispozitiv pentru depresarea / extragerea rulmentului  
**bearing face** suprafață de sprijin / de așezare la montaj  
**bearing force** capacitate de încărcare / portantă  
**bearing frame** cadru portant  
**bearing hinge** articulație de reazem  
**bearing length** lungime utilă / portantă  
**bearing line** linie interioară a baturei  
**bearing liner/lining (bushing)** cuzinet de lagăr  
**bearing load** presiune de contact / pe teren  
**bearing lock** consolidare a reazemelor  
**bearing metal** aliaj pentru lagăre

**bearing neck** guler de cuzinet; fus intermedian  
**bearing of pillar** capacitate portantă a unui pilier  
**bearing of trend** întindere / direcție a stratului  
**bearing oil** ulei pentru lagăre  
**bearing on the bow** relevment provă  
**bearing-out masonry** zidărie aparentă  
**bearing packing** garnitură de rulment  
**bearing pile** stâlp / pilot portant  
**bearing pivot** pivot de rezemare  
**bearing plate** placă de rezem; portcuzinet; scut / suport de lagăr  
**bearing plate of direction finder** echipament pentru radiodirijare  
**bearing potentiometer** potențiometru goniometric pentru ecran tip B  
**bearing power** sarcină admisibilă a unui rezem; capacitate portantă  
**bearing pressure** presiune / reacție pe rezem  
**bearing property** capacitate portantă  
**bearing puller/remover** dispozitiv pentru depreșarea / extragerea rulmentului  
**bearing pulley** roată de transmisie (folosită pentru sprijinirea curelei); rolă de susținere  
**bearing race** cale de rulare (la rulmenți)  
**bearing ray** rază radiogoniometrică  
**bearing reaction** reacțione în rezem  
**bearing ring** inel de rezem  
**bearing roller** rolă de rulment  
**bearing seat/sleeve** cuzinet (de lagăr)  
**bearing separator** colivie a rulmentului  
**bearing shell** carcăsa a lagărului  
**bearing spring** arc de suspensie; capră de lagăr pentru cilindri de laminor  
**bearings taken by airplane** autodirijare; autorelevament (prin radio); autogoniometrie  
**bearing strength** capacitate portantă  
**bearing support** suport de suspensie  
**bearing surface** suprafață portantă / de rezem / de sprijin / de rulare / de încărcare  
**bearing test** încercare sub sarcină  
**bearing value** valoare portantă / de portantă  
**bearing wall** zid portant  
**bear market** piață în scădere  
**bear sale** vânzare fără acoperire în marfa  
**bear speculation** speculație în speranța unei scăderi (a prețului / cursului)  
**bear trap** stăvilar tip capcană de urs; "beartrap"  
**bear-trap dam** fermă hidraulică; stăvilă cu clapete  
**bear up** a veni în vînt (despre navă)  
**beat (TH)** lovire; lovitură; pulsătie; soc; izbitură; (el, fiz, tele) interferență; bătaie; pulsătie; oscilație; (hc) măcinare a pastei; (met) forjare; batere/îndesare a formei; (orlg) bătaie (de ceasornic); (poligr) rubrică de fapte diverse; știre senzațională; (text) bătaie // (alim, chim) a agita; a macină

**be at a dead end** a fi în impas / la un punct mort, a bate pasul pe loc (în muncă, cercetare etc.)  
**beat buzzer** generator de bătăi / interferențial / de ton  
**beat detector** detector heterodină  
**beat down** a înginge; a bate (piloni)  
**beaten proof** corectură trasă cu călăuță  
**beaten silver** foită de argint  
**beaten-stuff tester** aparat pentru măsurarea fineții/gradului de măcinare  
**beater (agr)** bătător; măciucă; (alim) ciocan de moară; (hc) holendru; paletă; pală; (met) bătător-îndesător; (orlg) tijă de bătaie; (text) volant al mașinii bătătoare; vait detașor al lăzii alimentatoare  
**beater bar** cuțit de holendru  
**beater blade** lineal al volantului mașinii bătătoare  
**beater chamber** spațiu de fărâmătare al concasorului cu ciocane  
**beater charging** încărcare a holendrului  
**beater colloid mill** moară coloidală cu ciocane  
**beater-drum deflector** deflector (tobă)  
**beater dyeing** colorare în holendru  
**beater engine** holendru  
**beater house** secția holendre  
**beater lock** dispozitiv de blocare la bătător  
**beater mill** moară cu ciocane  
**beater opener** lup Crighton  
**beater pick** ciocan de burat (la căi ferate)  
**beater roii** tambur al holendrului; vait (cu cuțite) al holendrului  
**beater section** secțiune de batere (în ind.textilă)  
**beater setting** ecartamente ale organelor de lovire ale bătătorului  
**beater sizing** încleiere în holendru / în masă  
**beater trough/tub** cuvă a holendrului de măcinare  
**beater weaving** meliță; scărmănată  
**beat frequency** frecvență de heterodinare / de interferență / de bătăi; suflu; interferență de imagine  
**beat (frequency) oscillator** oscilator de bătăi; oscilator local final; oscilator / generator heterodină  
**beat in (a nail)** a bate (un cui)  
**beating** batere; ungere (cu cerneală); măcinare; bata]  
**beating arm** lineal al volantului mașinii bătătoare  
**beating brush** perie de tras corecțuri  
**beating engine** holendru de măcinare  
**beating-in of cable** pregătire a capătului unui cablu pentru a fi tras în canal  
**beating machine (piei)** mașină de bătut și scuturat blănuri; (plasf) mașină pentru spumarea latexului  
**beating of cocoons** batere a coconilor

**beating of optical frequencies** interferență/ heterodinare a frecvențelor optice (la laser)  
**beating of stock** măcinare a pastei  
**beating opener** lup bătător; mașină de scuturăt  
**beating pressure** presiune de măcinare  
**beating under pressure** încălzire prin presiune  
**beating-up** îndesare (în ind. textilă)  
**beating wavemeter** undametru heterodină / interferențial  
**be at low ebb** a fi în declin / descreștere  
**beat note** notă / ton de interferență  
**beat note zero** punct în care nu există bătăi; gol de interferență / de heterodinare  
**beat off** a despărți prin lovire  
**beat of pulses** pulsație  
**beat oscillator** heterodină  
**beat out** a îndrepta; a egaliza  
**beat period** perioadă de bătăi / de heterodinare  
**beat pins** șuruburi de reglare a furcii pendulului  
**beat reception** recepție heterodină; recepție cu oscilator local / cu interferență / cu superheterodină  
**be at somebody down** a se tocni cu cineva, a-1 determina să reducă prețul inițial  
**be at the top of the ladder** a fi în vârful piramidei, a fi urcat toate treptele ierarhice  
**beat to windward** a naviga în volte contra vântului  
**beat-up arm** braț de bătaie (în ind.textilă)  
**beat-up lever** pârghie de ridicare  
**Beaufort number** cifră a scării Beaufort  
**Beaufort scale** scara Beaufort  
**beaumontage** chit  
**beaver dam** stâvăiar construit de castori / biberi  
**beaver skin** piele de biber  
**beavertail beam** fascicul în evantai (la o antenă)  
**be bad money** a fi neproductiv / nerentabil (de ex. o investiție de capital)  
**be behind** a se plasa în urmă (într-o competiție, în producția industrială etc.)  
**be behind the times** a fi depășit, a nu fi actual  
**be below somebody** a fi subordonat / ierarhic inferior (cuiva)  
**becalm** a masca (o navă); a acalma  
**becket** zbir (inel de parămă); ochi de macara  
**becket bend** nod de scotă simplu  
**becket rowlock** strapazan  
**Beckmann rearrangement** transpoziție Beckman  
**be clapped out** a fi complet defectat (un aparat, o mașină etc.)  
**become coated** a se acoperi; a fi placat; a fi căptușit; a fi capitonat  
**become darker** a se închide (la culoare); a se întuneca  
**become effective** a intra în vigoare; a opera; a avea efect / repercușiuni

**become extinguished** a se stinge  
**become perceptible** a se vedea; a se simți; a se percepere  
**become rusty** a rugini  
**become scrap** a deveni rebut  
**become yellow** a păli; a se îngălbeni (despre lemn)  
**becoming overgrown with grass** înerbare  
**be consumed by fire** a arde, a fi mistuit de foc  
**Becquerel effect** efect Becquerel / fotoelectric bed (TH) strat; pat; cadru; caroserie de iurgon; culcuș; banc; temelie; fundament; albie; (geof) depunere, aluvionare // a rezema; a sprijini  
**bed bearers** căi de rulare (la mașini de tipărit planocilindrice)  
**bed body** benă carosată (la autoutilitare)  
**bed box** picior al patului; postament  
**bed coke** cocs pentru patul furnalului  
**bed covers** placă pentru protecția ghidajelor patului (la strung)  
**bedded** stratificat  
**bedded deposit** zăcământ stratificat  
**bedded structure** structură / textură stratificată  
**bed deepening** adâncire a fundului  
**bed deflection** săgeată de încovoiere a patului (la strung)  
**bedding (drum)** suprafață de sprijin; depozitare; stocaj; executare a fundației; (el) strat despărțitor; suspensie elastică; (geof) stratificație, strat; zăcământ  
**bedding fault** falie paralelă la stratificație  
**bedding in layers** stratificare, stratificație  
**bedding into stone/concrete** scelment  
**bedding of boiler** soclu al cazanului  
**bedding of engine in rubber cushions** instalare a motorului pe tampoane de cauciuc  
**bedding of pipes** montare a țevilor  
**bedding plane** suprafață a stratului  
**bedding rock** rocă de bază  
**bedding schistosity** șistozitate paralelă la stratificație  
**bed frame** batiu, schelet  
**bed irrigation** irigație prin brazde  
**bedlike jointing** desfacere în strate  
**bed load** aluviuine  
**bed-load function** dependență între debitul solid tărât și debitul lichid  
**bed-load sampler** batometru pentru aluviuni tărâte  
**bed-load transport** debit de aluviuni tărâte  
**bed material** depunerii de aluviuni; material din patul albiei râului  
**bed-material sampler** dispozitiv de prelevare a probelor de aluviuni de pe fundul albiei  
**bed mining** exploatare a zăcămintelor  
**bed of ballast** strat de balast  
**bed of broken stone** pat de piatră concasată

<b>bed of passage</b> strat de tranziție	<b>beet pulp</b> borhot de sfeclă
<b>bed of river</b> albie a râului	<b>beetroot molasses distillery</b> fabrică de alcool din melasă (de sfeclă)
<b>bed of sand</b> pat de nisip	<b>beetroot shredding machine</b> mașină de tăiat sfeclă
<b>bed plate (TH)</b> balast; sabotă; placă de bază; postament (al unei mașini); placă de fundație; fontură; ( <i>cj</i> ) pat al căii; cadru; soclu; talpă; ( <i>ind chim</i> ) platină de holendru; ( <i>poligr</i> ) bloc de cuțite (la linotip)	<b>beetroot spirit</b> alcool din melasă (de sfeclă)
<b>bed ripples</b> dune pe fundul apei	<b>beet sugar</b> zahăr de sfeclă
<b>bed rock, bedrock</b> rocă de la baza unui zăcământ; teren stâncos; rocă-mamă / de bază, impermeabilă/ "in situ" (netulburată)	<b>beet washer/washing machine</b> mașină de spălat sfeclă
<b>bed series</b> suită / serie / pachet de strate	<b>be extinguished</b> a fi stins; a se stinge
<b>bed silt</b> aluvioni de fund	<b>be fool-proof</b> a fi foarte simplu de sănătate (un aparat, un mecanism etc.)
<b>bedstone</b> vatră (a unui furnal)	<b>be frozen</b> a fi înghețat
<b>bed ticking</b> pânză de saltele	<b>beginner's all-purpose symbolic instruction code (BASIC)</b> limbaj de programare BASIC (cod de instrucțiuni simbolice de uz general pentru începători)
<b>bedway</b> glisieră a patului (la strung)	<b>beginning</b> început al programului/al benzii
<b>bed with gap</b> pat cotit; pat cu degajare (la strung)	<b>beginning mark</b> marcaj inițial / de începere / de plecare
<b>beech fag</b>	<b>begohm</b> gigaohm ( $10^9$ ohmi)
<b>beech charcoal</b> cărbune din lemn de fag	<b>be good money</b> a fi rentabil, productiv
<b>beechnut oil</b> ulei de jir / de fag	<b>beg the question</b> a considera adevărat ceea ce trebuie în prealabil demonstrat, a face "petitio principii"
<b>beech tar</b> gudron (de lemn) de fag	<b>behaviour in service</b> comportare în funcționare
<b>beechwood</b> lemn de fag	<b>behead</b> captare a unui curs de apă (prin eroziune)
<b>beef</b> carne de vită	<b>behind</b> în întârziere de fază, defazat înapoi
<b>beef fat</b> grăsimile de vită	<b>Behm echo depth sounder</b> sondă acustică, sondă ecou; sondă cu ultrasunete
<b>beehive coke oven</b> cupitor celular de cocs	<b>bei function</b> funcția lui Kelvin bei(*)
<b>beekeeper; beemaster</b> prisăcar; apicultor	<b>be in charge (of)</b> a avea responsabilitate (pentru); a conduce
<b>beekeeping</b> apicultură	<b>be in contact</b> a fi / veni în contact; a atinge
<b>be elastic</b> a fi elastic; a se arcui	<b>be in efflorescence</b> a fi în eflorescentă
<b>bee plant</b> plantă meliferă	<b>be in employment/work</b> a avea serviciu / de lucru
<b>be equal to</b> a egaliza; a netezi; a îndrepta	<b>be in focus</b> a fi clară / focalizată (o imagine)
<b>beer</b> bere	<b>be in for</b> a căuta, a solicita (un post, un serviciu)
<b>beer brewery</b> fabrică de bere	<b>being a function of pressure</b> dependent de presiune
<b>beer brewing</b> fabricare a berei	<b>be in the ground floor</b> a fi membru fondator al unei societăți pe acțiuni
<b>beer filter</b> filtru pentru bere	<b>be in the red</b> a avea un cont debitor
<b>Beer's law</b> legea lui Beer	<b>be in synchronism (of phases)</b> a fi în sincronism / în concordanță de fază
<b>beer still</b> coloană pentru distilarea mustului (de bere)	<b>be in unison</b> a coincide; a se afla în concordanță/ la unison
<b>beer wort</b> must de bere	<b>be jammed tight</b> fixat strâns prin pene bel bel (unitate de atenuare / amplificare / nivel)
<b>beer yeast</b> drojdie de bere	<b>belay (cstr)</b> a acoperi, a pardosi (cu scânduri); ( <i>nav</i> ) a amara; a lua volta; a șterge un cuvânt dintr-un semnal
<b>bees (blocks)</b> viori ale bompresului	<b>belaying</b> amarare; voltare
<b>beeswax</b> ceară de albine	<b>belaying eleat</b> tachet de luat volte
<b>beet sfeclă</b>	<b>belaying pin</b> cavilă de luat volte
<b>beet canker</b> cancer al sfecliei ( <i>Agrobacterium tumefaciens</i> )	<b>belaying rack</b> cavilă (suport cu cavile)
<b>beet chips pump</b> pompă pentru tăierea de sfeclă	
<b>beet combine</b> combină pentru recoltarea sfecliei	
<b>beet conveyor</b> mașină pentru aşezarea sfecliei în grămezi	
<b>beet digger</b> mașină de recoltat sfeclă	
<b>beet growing</b> cultură a sfecliei	
<b>beet harvester</b> mașină de recoltat sfeclă	
<b>beet juice</b> zeama de sfeclă	
<b>beetle</b> mai, compactor pentru pământ	
<b>beetle holes</b> găuri de gândaci	

<b>belching</b> debordare la distilare	<b>bellows gas-meter</b> contor de gaz cu burduf
<b>belemnite</b> belemnit (în geologie)	<b>bellows leather</b> piele pentru foaie
<b>belfry</b> clopotniță	<b>bellows seal</b> etanșare prin burduf de cauciuc
<b>Belgian linen</b> in belgian	<b>beli punch</b> poanson de centrare
<b>Belin's picture telegraph</b> belinograf	<b>beli push</b> buton de apel / de sonerie / de telefonie
<b>belit(e) (drum)</b> belit (silicat dicalcic, component mineralologic al clincherului de ciment)	<b>bell(ringing) transformer</b> transformator de sonerie
<b>bell (F//)</b> calotă; clopot; sonerie; ( <i>ind chim</i> ) mufa; ( <i>nav</i> ) bătaie de clopot; ( <i>tele</i> ) con al cinescopului	<b>bell-shaped</b> în formă de clopot
<b>bell accumulator</b> acumulator pentru sonerie	<b>bell-shaped curve</b> curbă clopot / Gauss
<b>bell-and-hopper arrangement</b> dispozitiv de închidere automată la gura furnalului	<b>beli socket/tap</b> tută (sculă de foraj)
<b>bell-and-spigot connection</b> racord cu manșon / cu cep și mufa	<b>beli stop</b> întrerupător de sonerie
<b>bell-and-spigot joint</b> îmbinare cu cep și mufa / cu mufa	<b>beli tower</b> clopotniță
<b>bell-and-spigot pipe</b> țeava cu mufa	<b>bell-type autoclave press</b> autoclavă cu clopot
<b>bell book</b> jurnal de mașini; carnet de manevră	<b>bell-type distributing gear</b> con de închidere la gura furnalului
<b>bell buoy</b> geamandură cu clopot	<b>bell-type low pressure manometer</b> manometru diferențial pentru presiuni mici
<b>bell cap</b> clopot al talerului	<b>bell-type mill</b> moară conică
bell-cast roof acoperiș-clopot	<b>bell with holding circuit</b> sonerie electrică cu funcționare continuă
<b>bell center punch</b> punctator autocentralat	<b>belly (TH)</b> corp; trunchi; umflătură; ( <i>av</i> ) fuzelaj; ( <i>el</i> )
<b>bell chuck</b> mandrină	ventru al unei oscilații; ( <i>geof</i> ) umflare a stratului; ( <i>nav</i> ) burtă (velă, plasă); ( <i>poligr</i> ) față cu signatură
<b>bell clock</b> ceasornic care bate carturile	// a se umfla; a se bomba
<b>bell counter</b> contor în formă de clopot	<b>belly band</b> întăritură de velă; curea; chingă; centură de siguranță
<b>bell crank (lever)</b> pârghie cotită; pârghie cu articulație / cu genunchi	<b>belly brace</b> coarbă, burghiu de mâna, mașină de găurit manuală
<b>belled file</b> pilă convexă	<b>belly fillet</b> mușchi de la burta animalului
<b>belled pipe</b> țeava cu mufa / manșonată	<b>belly helve</b> ciocan cu pârghie acționată la mijloc
<b>bellhoist</b> troliu de încărcare (la furnale)	<b>bellying</b> umflătură; burtă; convexitate
<b>bell hole welding</b> sudare în șanț / peste cap	<b>belly landing</b> aterizare forțată pe burtă
<b>bellied</b> bombat; convex	<b>belly out a (se) bomba</b>
<b>bellies</b> lână de pe abdomenul oilor	<b>belly radiator</b> radiator de fuzelaj
<b>Bellini-Tosi system</b> sistem de radiogoniometru cu cadre încrucișate	<b>belly strap</b> centură de ancoră
<b>beli insulator</b> izolator-clopot / cu capac	<b>belongings</b> accesorii
<b>beli jar</b> clopot de sticlă	<b>belonite</b> belonit (mineral)
<b>beli jar cell</b> celulă (de electroliză) tip clopot	<b>below freezing</b> sub zero grade (temperatură)
<b>beli metal ore</b> staniňă	<b>below ground</b> subteran
<b>beli mouth</b> evazare; difuzor; capăt largit al unei țevi	<b>below level working</b> exploatare în coborâș
<b>bell-mouth centre/center plate</b> lunetă cu orificiu conic (la mașini-unelte)	<b>below par</b> de calitate slabă, inferior
<b>bell-mouthing</b> în formă de clopot	<b>below threshold</b> (așezat) sub prag; sub limită
<b>bell-mouthing elbow</b> cot cu manșon	<b>belt</b> curea (de transmisie); centură; chingă; brâu; zonă; limb; cordon; bandă
<b>bell-mouthing tee</b> teu cu manșon	<b>belt adjustment</b> reglare a tensiunii curelei
<b>bell-mouthing</b> capăt largit tronconic al unei țevi	<b>belt armour</b> cuirasă de centură
<b>bell-mouth intake</b> trompă de admisie (la priză de apă sub presiune, tip turn)	<b>belt band</b> curea; centură; cordon
<b>bell-mouth ventilator</b> difuzor de ventilator	<b>belt brake</b> frână de bandă
<b>bell night switch</b> comutator de noapte	<b>belt brush unit</b> agregat (de debavurare) cu bandă abrazivă
<b>bell-operating gear</b> troliu de încărcare (la furnale)	<b>belt canal</b> canal circular
<b>bellows (TH)</b> foaie; membrană armonică; tub ondulat; ( <i>ind chim</i> ) suflantă; burduf	<b>belt capacity</b> capacitate de transport a unei benzi
<b>bellows camera</b> aparat fotografic cu burduf	<b>belt clamp</b> șarnieră pentru curele; dispozitiv de întindere pentru curele
<b>bellows device</b> dispozitiv cu burduf	<b>belt composition</b> unsoare pentru curele
	<b>belt connector</b> agrafa de curea

<b>belt conveyor</b>	transportor cu bandă	<b>belt punch</b>	perforator pentru cureau; priboi
<b>belt-conveyor tail pulley</b>	moletă a dispozitivului de tensionare a unei benzi	<b>belt railway/railroad</b>	cale ferată de centură
<b>belt coupling</b>	ambreiaj cu benzi	<b>belt rivet</b>	nit pentru racordarea prin balamale a două capete de benzi
<b>belt drive</b>	transmisie / acționare prin cureau	<b>belt roller</b>	rolă de susținere a covorului unei benzi transportoare
<b>belt drum</b>	tambur pentru bandă	<b>belt sander/sanding machine</b>	mașină de șlefuit cu bandă (în ind.lemnului)
<b>belt dryer</b>	uscător cu bandă	<b>belt scanner</b>	explorator / analizator cu bandă
<b>belted cable</b>	cablu cu izolație înfășurată	<b>belt screen</b>	sită cu bandă
<b>belt elevator</b>	elevator cu bandă	<b>belt screw</b>	șurub pentru curele
<b>belt fastener</b>	fixator de cablu; agrafa de cureau	<b>belt separator</b>	sortator cu bandă
<b>belt fastener screw</b>	șurub pentru curele	<b>belt shifter</b>	dispozitiv de cuplare și de decuplare a curelei
<b>belt feeder</b>	alimentator cu bandă	<b>belt slope</b>	plan înclinat cu bandă de transport
<b>belt-fork</b>	furcă de conducere a curelei de transmisie	<b>belt speed</b>	viteză a covorului împreună cu benzi transportoare
<b>belt freezing</b>	congelare pe bandă transportoare	<b>belt speeder</b>	transmisie cu conuri de cureau
<b>belt gearing</b>	transmisie cu cureau	<b>belt strap</b>	curea; ( <i>text</i> ) bandă țesută; chingă
<b>belt generator</b>	generator Van de Graff / cu bandă	<b>belt stretcher</b>	dispozitiv de tensionare a curelelor de transmisie
<b>belt guard</b>	protectie a curelei	<b>belt tail section</b>	cap de întindere a unei benzi de cauciuc
<b>belt guide</b>	ghidaj pentru cureau	<b>belt tension arrangement</b>	dispozitiv de tensionare la benzi transportoare
<b>belt-guide pulley</b>	rolă de ghidare pentru curele de transmisie	<b>belt tension drum</b>	tobă de tensionare a unei benzi de cauciuc
<b>belt highway</b>	drum de centură	<b>belt-tensioning/tightening pulley</b>	rolă pentru întinderea curelei
<b>belt hoist</b>	elevator cu bandă	<b>belt tightener (mas)</b>	întinzător de cureau; ( <i>miri</i> ) dispozitiv de tensionare a unei benzi de cauciuc
<b>belt hook</b>	agrafa de cureau	<b>belt transmission</b>	acționare / transmisie prin cureau
<b>belt horizon</b>	orizont de bază cu transportor-bandă	<b>belt truck loader</b>	transportor cu bandă mobil
<b>belt idler</b>	rolă / roată de întindere	<b>belt(-type) carrier</b>	bandă transportoare, transportor cu bandă
<b>beiting</b>	țesătură tehnică pentru curele de transmisie; transmisie prin cureau; cureau de transmisie	<b>belt-type dehydrator</b>	uscător cu transportor
<b>beiting boit</b>	șurub cu cap plat pentru înăndit curele	<b>belt-type generator</b>	generator cu bandă (van de Graaff)
<b>beiting (double) bend</b>	crupon de transmisie	<b>belt-type ticket carrier</b>	poștă pe bandă/cu transportor
<b>beiting duck</b>	țesătură pentru curele	<b>belt vulcanizing press</b>	presă pentru vulcanizarea curelelor
<b>beiting oil</b>	unsoare pentru curele de transmisie	<b>belt wiper</b>	racletă
<b>beiting press</b>	presă (de vulcanizare) pentru curele	<b>bemul</b>	monostearat de glicerina
<b>belt joint</b>	împreunare prin cusătură / lipire / agrafare etc. (a curelelor)	<b>bench</b>	banc de lucru; treaptă; banchet(ă); fermă; bancă; pat al mașinii; reper; punct de referință
<b>belt-knife for splitting machines</b>	cuțit-bandă pentru mașini de șpăltuit	<b>bench (adjustable) clamp</b>	presă de mâna cu șurub cu fixare pe banc
<b>belt-knife splitting machine</b>	mașină de șpăltuit cu cuțit-bandă	<b>benchboard desk</b>	pupitru /tablou de comandă
<b>belt lace</b>	curelușă pentru cusut și legat	<b>bench cent(e)ring device</b>	aparat pentru prindere între vârfuri
<b>belt lacer</b>	agrafa pentru cureau	<b>bench chisel</b>	daltă de mâna / de lăcătușarie
<b>belt lacing</b>	coasere cu șireturi de piele a covorului unei benzi transportoare	<b>bench cut</b>	tăiere în trepte (cariere)
<b>belt loader</b>	mașină de încărcat minereu cu bandă de cauciuc		
<b>belt lubricant</b>	unsoare pentru curele		
<b>belt making machine</b>	mașină pentru fabricarea benzilor		
<b>belt moulding</b>	ciubuc ornamental al caroseriei		
<b>belt mounter</b>	pârghie pentru așezarea curelei pe roată (la transmisie)		
<b>belt ply</b>	insertii de pânză ale covorului unei benzi transportoare		
<b>belt pulley</b>	roată de cureau		
<b>belt-pulley lathe</b>	strung cu (mecanism de acționare cu) con în trepte		

<b>bench drill (machine)</b> mașină de găurit pentru banc / pentru masă	<b>bending at angles</b> îndoire
<b>benched făli</b> cădere în trepte	<b>bending-back point</b> punct de întoarcere
<b>benched transition</b> răcordare în trepte	<b>bending-deflection</b> săgeată de încovoiere
<b>bench for cleaning castings</b> masă pentru curățirea pieselor turnate	<b>bending device</b> dispozitiv de îndoit
<b>bench grinder</b> mașină de rectificat montată pe banc	<b>bending die</b> stanță / poanson de îndoit; şablon de curbat
<b>bench hook</b> cârlig de velar	<b>bending force</b> forță de încovoiere
<b>bench level</b> nivelă cu bulă de aer; boloboc; nivelare după repere	<b>bending-impact test</b> încercare de reziliență
<b>bench-mark (in)</b> multime bench-mark (multime cu un număr minim de lucrări, utilizată pentru evaluarea performanțelor); <i>(metr)</i> reper; zero al scării de maree; cotă de nivel; punct fix	<b>bending jaw</b> falcă de îndoire
<b>bench mining</b> minerit (exploatare) în trepte (carie-re)	<b>bending load</b> sarcină de încovoiere
<b>bench moulding</b> formare pe banc de lucru	<b>bending machine (met)</b> mașină / vait de îndoire; <i>(poligr)</i> mașină de biguit
<b>bench oiler</b> cană de uns	<b>bending measuring device</b> flexometru
<b>bench plate</b> placă de trasare	<b>bending modulus</b> modul de încovoiere
<b>bench power-pack</b> aparat conectat la rețea	<b>bending moment (b.m.)</b> moment de încovoiere
<b>bench screw</b> menghină cu picior / de lăcătuș	<b>bending of a fold</b> îndoitură a unei cute
<b>bench shears</b> foarfecă cu braț / de banc	<b>bending of light</b> difracție a luminii
<b>bench test</b> încercare pe banc / de laborator	<b>bending of the trunk</b> curbură a trunchiului
<b>bench vices parallel</b> menghină paralelă	<b>bending pliers</b> clește de îndoit (pentru tuburi sau table)
<b>bench work</b> prelucrare pe banc / cu fixare în menghină	<b>bending point (mat)</b> punct de extrem (al unei curbe); <i>(poligr)</i> loc de biguire
<b>bend (TH)</b> cotitură; întoarcere; ondulație; încovoiere; ramificație; derivație; curbură; sinuozitate; <i>(drum)</i> cot; curbă; <i>(el)</i> cot (de tub pentru instalație electrică); <i>(geog)</i> cot; <i>(hidr)</i> cotitură, meandră de râu; sinuozitate; <i>(mas)</i> îndoitură; cot; <i>(mat)</i> curbură; arc; curbă; punct unghiular / de rebrus-ment; <i>(met)</i> îndoitură; curbură; încovoiere; <i>(nav)</i> nod; legătură; <i>(petr)</i> cot / curbă de țeava; <i>(piei)</i> crupon; <i>((ele))</i> curbă; cot (în direcția axei longitudinale a unui ghid de unde); săgeată (la antene filare); <i>(is)</i> cot; ramificație; derivație; țeava cotită // <i>(mec, met)</i> a încovoia; a îndoi; a curba; a îclina; <i>(nav)</i> a face un nod; a lega o parămă; a îンverga; a prinde lanțul la ancoră	<b>bending pressure</b> compresiune din încovoiere
<b>bendable</b> flexibil	<b>bending property</b> rezistență la încovoiere
<b>Ben Day pattern</b> modele de tanghir (la reproducerea originalelor, în tiparul plan)	<b>bending radius</b> rază de încovoiere
<b>bender (cstr)</b> mașină de îndoit; <i>(el)</i> pereche de cristale piezoelectrice care se deformează sub acțiunea tensiunii de polarizare	<b>bending resistance</b> rezistență la încovoiere
<b>benders</b> bumbac american cu fibră lungă	<b>bending roii</b> vait de îndoire
<b>bender's board</b> mucava pentru legătorie	<b>bending roof</b> acoperiș ondulat
<b>bend in</b> a îndoi; a vira; a frângă	<b>bending shackle</b> cheie de ancoră
<b>bending (TH)</b> încovoiere; flexiune; curbare; curbură; îndoire; îndoitură; strâmbare; deformare; <i>(fiz)</i> curbură; difracție; flexiune; <i>(mat)</i> curbare; <i>(mec)</i> încovoiere; solicitare la încovoiere / la îndoire; <i>(poligr)</i> biguire; <i>(se)</i> deformare	<b>bending spring</b> arc solicitat la încovoiere
<b>bending angle</b> unghi de încovoiere	<b>bending stiffness</b> rigiditate de flexiune
	<b>bending strain</b> compresiune din încovoiere
	<b>bending strain load</b> sarcină de încovoiere
	<b>bending strength</b> rezistență la încovoiere
	<b>bending stress</b> tensiune de încovoiere
	<b>bending-stress durability (met)</b> rezistență la oboseală prin încovoiere; <i>(text)</i> rezistență dinamică la îndoiri repetate
	<b>bending tensile stress</b> efort de tracțiune generat de încovoiere
	<b>bending test (mec)</b> încercare la încovoiere; <i>(metr)</i> probă de încovoiere
	<b>bending test on built-up \welded joints</b> probă de încovoiere a sudurii
	<b>bending tongs</b> clește de îndoit
	<b>bending tool</b> matriță de îndoit
	<b>bending value</b> număr de îndoiri
	<b>bending vibrations</b> oscilații / vibrații transversale/ de încovoiere; încovoieri alternative
	<b>Bendix drive</b> demaror Bendix
	<b>bend of the characteristic</b> cot al caracteristicii
	<b>bend of lever</b> cot al pârghiei
	<b>bend out</b> a încovoia; a îndoi
	<b>bend over</b> a plia; a cuta; a plisa; a îndoi
	<b>bend pipe</b> țeava curbă

<b>bend sharp</b> a coti	<b>benzidine conversion/rearrangement</b> transpoziție benzidinică
<b>bend test</b> probă de încovoiere	
<b>benefic(i)ation of</b> proces îmbogățire / înnobilare a minereului	
<b>benefit plans</b> sisteme de indemnizație	
<b>Benioff zone</b> zonă de subducție (în geologie)	
benjoin benzoe, răsină mirosoitoare	
<b>benne oil</b> ulei de susan	
<b>bent (cstr)</b> palee; capră; fermă ușoară de construcție// <b>(mas)</b> curb(at); cotit; îndoit; încovoiat	
<b>bent axle</b> arbore cotit	
<b>bent crank</b> levier arcuit	
<b>bent down</b> îndoit; cotit	
<b>bent frame</b> coastă îndoită (la navele de lemn)	
<b>bent-gun ion trap</b> capcană de ioni în curbura unui tub electronic	
<b>benthos</b> bentos (fauna și flora din fundul mării)	
<b>bent lever</b> pârghie cotită / cu articulație / cu genunchi // cu pârghii articulate	
<b>bentonite</b> bentonit	
<b>bentonite grease</b> unsoare consistentă pe bază de bentonit	
<b>bentonite lining</b> îmbrăcăminte de bentonit	
<b>bentonitic clay</b> argilă bentonitică	
<b>bentonitic mud</b> noroi de foraj cu bentonit	
<b>bent pipe</b> țeava curbată; racord curbat; cot	
<b>bent pointer</b> ac indicator îndoit / curbat	
<b>bent rim</b> geantă auto deformată	
<b>bentrovato</b> substanță chimică antistatică	
<b>bent-tail dog</b> antrenor cu coadă îndoită	
<b>bent timber</b> coastă de lemn îndoită	
<b>bentwood furniture</b> mobilă curbată	
<b>benzacetin</b> acid acetamino-etilsalicilic	
<b>benzal</b> benziliden (radical)	
<b>benzal/benzaldehyde green</b> verde malahit	
<b>benzaldoxime</b> oximă a benzaldehidei	
<b>benzamide</b> benzamidă	
<b>benzamido/benzamino acetic acid</b> acid hipuric	
<b>benzene-azo-sulphonic acid</b> acid diazobenzensulfonic	
<b>benzene boronic acid</b> acid fenilboric	
<b>benzene carbon amide</b> benzamidină	
<b>benzene diazonium chloride</b> clorură de fenildiazoniu	
<b>benzene diazonium hydroxide</b> hidroxid de fenilhidrazone	
<b>benzene hexachloride</b> hexaclorciclohexan	
<b>benzene hydrocarbon</b> hidrocarbură benzenică	
<b>benzene polyhalide</b> polihalogenbenzen	
<b>benzene propionic acid</b> acid hidrocinamic	
<b>benzene recording meter</b> (aparat) înregistrator de benzen	
<b>benzhydrol</b> difenilcarbinol	
<b>benzidine colours</b> coloranți de benzidină	

**be out of service** a fi desființat, a fi retras din circulație (un mijloc de transport)  
**be out of tune** a fi dezacordat  
**be out of work** a fi șomer, a nu avea serviciu  
**be out on strike** a fi în grevă  
**be out to improve exports** a acționa în vederea creșterii exportului  
**ber function** funcția lui Kelvin ber (*x*) berg culme, munte, masă de gheată, ghețar  
**Bergmann tube** tub IP, tub Bergmann, tub izolant ușor protejat  
**berline** limuzină, berlină; cupeu  
**Beri saddles** șei Beri (în ind. chimică)  
**berm** bermă, banchetă  
**Bernoulli's theorem** teorema lui Bernoulli  
**berry** bob, boabă; icre  
**berry transformer** transformator rotativ / de inducție  
**berth** dană; adăpost; cală de construcție / de lansare; ancoraj; cușetă // a acosta la cheu / dană  
**berthage tax** taxă de amarare/de dană  
**berth cab** cabină prevăzută cu loc de dormit (la autovehicule)  
**berth for fuel-oil bunkering** dană de alimentare cu combustibil lichid  
**berthing** legare la cheu; adăpostire; bordaj exterior deasupra centurii  
**berthing hawser** legătură, parămă de legare (la cheu)  
**berthing impact** soc la amarare (între navă și cheu)  
**beryl** berii  
**beryllia** oxid de beriliu  
**beryllium alkyl** dialchil beriliu  
**beryllium(-moderated) reactor** reactor (moderat) cu beriliu  
**beryllium nitride** azotură de beriliu  
**beryllium oxide** oxid de beriliu beset prins de ghețuri (despre navă)  
**besom** târn, mătură (de nuiele)  
**besprinkle** a stropi prin pulverizare  
**Bessel function** funcție Bessel /cilindrică  
**Bessemer charge** încărcătură pentru conveitizor Bessemer  
**Bessemer ingot iron** lingouri de oțel Bessemer  
**bessemerize** a afina fonta prin proceful Bessemer  
**Bessemer low-carbon steel** oțel Bessemer de fuziune / cu carbon redus  
**Bessemer mill/plant** instalație Bessemer  
**Bessemer pig iron** fontă pentru convertizor Bessemer  
**best** valoare optimă, optim  
**best bower** ancoră de rezervă; cea mai grea ancoră a bordului  
**best estimator** estimare optimă  
**be supported** a fi sprijinit / proptit / rezemat

**beta** particulă beta; amplificare beta (amplificare de curent a unui tranzistor în schemă cu emitor comun)  
**beta absorption gauge** (*ai*) jojă beta; (*el, metr*) instrument de măsurat cu radiații beta  
**beta-background** fond beta  
**beta-backscattering** împrăștiere beta înapoi  
**beta-beam** fascicul de particule beta  
**betabion** vitamina B]  
**beta counting** numărare a particulelor beta  
**beta cut-off frequency** frecvență limită (a radiațiilor) beta  
**beta decay** dezintegrare beta  
**beta-disintegration energy** energie de dezintegrare beta  
**beta-gamma double-bond** legătură dublă între atomii beta și gama ai nucleului  
**beta-gamma insaturation** legătură nesaturată între atomii beta și gama ai nucleului  
**beta gauge** jojă beta  
**beta-oxidation** oxidare a atomului din poziția beta  
**beta partide** particulă beta  
**beta-particle beam** fascicul de particule beta  
**beta radiation** emisiune beta / de particule beta, radiație beta  
**beta-radioactive standard** etalon (radioactiv) beta  
**beta-ray emission** emisiune beta / de particule beta, radiație beta  
**beta-ray spectrum** spectru beta  
**beta-stable** beta-stabil, stabil la dezintegrare beta  
**beta-thickness gauge** jojă beta  
**betatron** betatron; accelerator de electroni  
**betatron accelerating operation** funcționare / regim de accelerare betatronică  
**betatron orbit** orbită betatronică  
**betatron oscillation** oscilație betatronică  
**beton ițe bricks** betonit (cărămizi)  
**between decks** întrepunte (spațiu)  
**betweenness** relație de tip „între”  
**between/betwixt wind and water** la lina de plutire  
**be up a stump** a da faliment  
**be up for auction** a fi scos la licitație  
**bevel (TH)** echer reglabil, şablon de unghi; oblicitate, înclinație; teșitură; (*drum, hidr*) taluz, echer mobil, muchie; (*met*) con (la furnal); (*mas, miri*) teșitură; (*poligr*) fațetă // a tăia oblic, a teși, a fațeta, a șanfrena, a înclina  
**bevel angle** raportor  
**bevel cant** muchie teșită  
**bevel (cone friction) clutch** ambreiaj conic/cu con de fricție  
**bevel differential** diferențial cu pinioane conice  
**bevel drive** transmisie prin angrenaj conic  
**bevel edge** margine teșită  
**bevel-edged lens** lenți la fațetată

**bevel friction wheel** roată de fricție conică  
**bevel gear (b.g.)** angrenaj conic; roată dințată conică  
**bevel gear concentricity** bătăie a conului primitiv  
**bevel geared motor** motor cu reductor cu roți dințate conice  
**bevel gear hobbing attachment** dispozitiv pentru frezarea dinților la roți dințate conice  
**bevel gearing** angrenaj conic  
**bevel gear pair** angrenaj conic  
**bevel gear planer** mașină de mortezat roți dințate conice  
**bevel-gear-tooth system** dantură conică  
**bevel-gear wheel** roată dințată conică, pinion conic  
**bevel gear with conical** pinion-diferențial cu roți conice  
**bevel grinding attachment** dispozitiv pentru rectificarea suprafețelor conice  
**bevel joint** racord a două piese teșite invers  
**bevelled** oblic  
**bevelled casing** tub conic  
**bevelled edge** muchie teșită  
**bevelled edge with shoulder** margine teșită incomplet; margine cu rădăcină neteșită  
**bevelled joint** tăietură oblică  
**bevelled lip of the pulley** buză teșită a unei molete  
**bevelled retaining ring** inel de siguranță teșit (la pompe rotative)  
**bevelled wheel** rolă cu suprafață activă teșită  
**bevelling (poligr)** fațetare, teșire; (*tele*) înclinare  
**bevelling-and-cutting machine** mașină de executat fațete și canturi  
**bevelling of the edge** şanfrenare /teșire a marginii  
**bevel pinion** pinion conic; roată dințată conică  
**bevel rule** echer reglabil, riglă cu o muchie laterală teșită  
**bevel-seated valve** supapă cu scaun conic  
**bevel sliding square** echer cu braț mobil  
**bevel spur gear** roată dințată conică, pinion conic  
**bevel tool** cuțit de teșit  
**bevel washer** șaibă pentru profiluri  
**bevel wheel** roată dințată conică  
**Beverage aerial/antenna** antenă Beverage / cu fir lung/joasă  
**beverage bottles** butelii pentru băuturi  
**beverage dispenser** automat de distribuit băuturi  
**Beveridge aerial** antenă Beveridge / ondulatorie  
**be wasted** a fi risipit  
**be with a company/firm** a lucra la o societate / firmă  
**be with in range (of)** a fi în raza de acțiune (de ex. a unui radar)  
**be wrecked** a naufragia, a fi naufragiat  
**bezel (TH)** ieșitură, fațetă, locaș; (*orlg*) linetă pentru strung; ramă a geamului

**bezel of headlamp** ramă a farului  
**"B"horizon** orizont compact, impermeabil, bogat în particule cu dispersiune coloidală  
**biactivation** activare biologică  
**biarsine** diarsină  
**bias (TH)** înclinație; (*antonii*) confuzie; polarizare; eroare sistematică; (*tele*) polarizare, negativare; tensiune de polarizare sau de negativare // a influență; a polariza  
**bias cell** baterie de polarizare / de grilă  
**bias clamping tube** stabilizator (al unui tub fluorescent)  
**bias current** curent de deplasare (în instalațiile de vid)  
**bias cut** tăietură în diagonală  
**bias cutter** mașină de tăiat în diagonală  
**bias distortion** distorsiune asimetrică / unilaterală  
**biased** cu prag  
**biased automatic gain-control** reglare întârziată automată a amplificării; volum-control automat  
**biased error** distorsiune  
**biased estimator** estimare deplasată  
**biased near to pinch-off** polarizat până la blocare (la tranzistoare cu efect de câmp)  
**bias generator/oscillator** generator de stergere / de premagnetizare  
**biasing battery** baterie de negativare / de polarizare  
**biasing off** blocare  
**biasing spring** arc schimbător al ancorei (la un ceasornic deșteptător)  
**biasing transformer** transformator de protecție diferențială  
**bias into saturation** obținere a unei saturații prin aplicarea unei polarizări  
**bias-off** negativare în stare de repaus  
**bias ply** clin, cută înclinată  
**bias point** punct de lucru / de funcționare  
**bias potentiometer** potențiometru cu polarizare  
**bias-rejection circuit** circuit de suprimare a polarizării  
**bias-sputtering** pulverizare a unui catod cu polarizare  
**bias voltage** tensiune de polarizare a grilei  
**bias winding** bobinaj de polarizare / de premagnetizare  
**biax magnetic element** element magnetic biaxial  
**bib-cock** ventil / robinet de golire, de control  
**bibenzyl** 1,2-difeniletan  
**bibliographic information search** sortare a informațiilor bibliografice  
**bichromated gelatine** gelatină sensibilizată cu bicromat  
**bichrome** bicromat de potasiu  
**bickern; bick iron** nicovală de banc  
**Bikford fuse** filil Bickford / de amorsare

<b>bicoil coiler</b> mecanism de depunere a două benzi într-o cană (în ind. textilă)	<b>bifurcate bifurcat // a (se) bifurca</b>
<b>bicoil sliver</b> bandă cu dublă depunere	<b>bifurcated fan</b> ventilator cu dublă refulare; electro-ventilator bifurcat
<b>bicolorable graph</b> graf bipartit (bicolorabil)	<b>bifurcated sliding wiper</b> cursor / contact alunecător bifurcat
biconcave biconcav	<b>bifurcating box</b> cutie de divizare pentru cablu cu două inimi / miezuri / conducte
<b>biconcave lens</b> lentilă biconcavă	<b>big close shot</b> plan foarte mare / prea apropiat (în televiziune)
<b>biconical horn aerial/antenna</b> antenă cu cornet biconic	<b>big-end (of connecting-rod)</b> cap de bielă
<b>bi-connected</b> dublu conex	<b>bight (geog)</b> intrând (coastă); baie; ( <i>nav</i> ) dublin (parămă); ( <i>TH</i> ) buclă, lat
<b>bi-connected graph</b> graf biconectat (ale cărui perechi de puncte aparțin unui ciclu)	<b>big inch line/pipe</b> conductă cu diametru mare
<b>bicontinuous</b> bilateral continuu	<b>bigrid valve</b> tub bigrilă / cu două grile
<b>biconvex lens</b> lentilă biconvexă bicorn cu două vârfuri	<b>bijection</b> bijecție; aplicație bijectivă; aplicație injectivă și surjectivă
<b>bicurved</b> dublu curbat	<b>bilateral aerial/antenna</b> antenă bidirecțională
<b>bicycle crane</b> macara velocipedă	<b>bilateral characteristic</b> caracteristică direcțională bilaterală / în formă de opt (la antene)
<b>bicycle frame</b> cadru de bicicletă	<b>bilateral hole</b> alezaj cu dimensiunea nominală între cea maximă și cea minimă
<b>bicycle road</b> alei pentru biciclete	<b>bilaterally-matched</b> adaptat bilateral
<b>bicycle tube</b> cameră de bicicletă	<b>bilateral quilt</b> tighel bilateral
<b>bicyclic</b> biciclic, în doi timpi	<b>bilateral system</b> ( <i>fiz</i> ) sistem reversibil; ( <i>maș-un, metr</i> ) sistem de toleranțe simetric
<b>bicylindroconical drum</b> tobă la mașini de extracție cu partea centrală cilindrică și părțile laterale conice	<b>bilateral transducer</b> traductor magnetic bidirecțional; traductor reversibil
<b>bicylindroconical drum hoist</b> mașină de extracție cu tobă bicilindro-conică bid ofertă, licitare; licitație // a licita, a oferi (un preț)	<b>bile pigment</b> pigment biliar
<b>bid bond</b> garanție bancară de participare la licitație	<b>bilge (alim, f)</b> burtă de butoi; ( <i>nav</i> ) santină, fund de cală, gurnă // a scoate fundul unui butoi; ( <i>nav</i> ) a depozita în santină
<b>bidder</b> oferent	<b>bilge and bilge</b> burtă pe burtă (stivuire a butoaielor)
<b>bidding</b> oferă; licitare; ordin; cerere de transfer (la un post vacant)	<b>bilge block</b> tacadă de gurnă
<b>bidirectional</b> cu acțiune în două sensuri; reversibil; bidirecțional	<b>bilge bracket</b> guseu de gurnă
<b>bidirectional counter</b> contor / numărător reversibil, contor-decontor(adunător-scăzător)	<b>bilge keel</b> chilă de ruliu
<b>bidirectional drive</b> transmisie reversibilă	<b>bilge keelson</b> carlingă laterală
<b>bidirectional motor</b> motor reversibil / inversabil	<b>bilge main</b> tubulatură principală de santină
<b>bidirectional paddle</b> paletă bidirecțională (la întrerupătoare de curgere)	<b>bilge pump</b> pompă de santină
<b>bidirectional spooling</b> bobinare în două direcții	<b>bilge rāii</b> brâu de protecție a gurnei
<b>bidirectional staircase generator</b> generator de tensiune în trepte, bidirecțional	<b>bilge water</b> apă de santină
<b>bieberite</b> bieberit	<b>bilinear moment</b> moment mixt
<b>Biedermeier style</b> stil Biedermeier	<b>bill (TH)</b> topor, secure; colț; cuțit; vârf; ( <i>mân</i> ) calcul al cheltuielilor; factură, notă de plată; ( <i>nav</i> ) vârf / gheără de ancoră; rol; ( <i>poligr</i> ) afiș, placardă
<b>bifilar</b> bifilar; cu două fire	<b>bill board</b> ancorator
<b>bifilar bulb</b> bec cu filament dublu	<b>billboard array</b> antenă direcțională cu reflector plan
<b>bifilar electrometer</b> electrometru bifilar / Wulf	<b>bill broker</b> agent de schimb
<b>bifilar line</b> linie cu două conductoare	<b>billet (l)</b> prismă, lobdă, butuc; ( <i>mei</i> ) bloc, lingou, bolț; ( <i>plasf</i> ) păpușă la văltuire; sul de material (pentru extrudere, calandre)
<b>bifilar oscilloscope</b> osciloskop cu buclă bifilară	<b>billet end</b> capete de țagle (deșeuri)
<b>bifocal tube</b> tub cu focar dublu, tub bifocal	<b>billet mill</b> cilindru de laminor pentru țagle; uzină de laminat țagle
<b>biformyl</b> glioxal	<b>billet-reheating furnace</b> cuptor de încălzit țagle
<b>bifrequency transfer function</b> funcție de transfer pentru două frecvențe	
<b>bi-fuel propellant</b> carburant bicomponent pentru motoare cu reacție	

**billet roll** cilindru de laminor pentru ţagle  
**billet-rolling train** laminor de ţagle  
**billet roii stand** cajă de laminor de ţagle  
**billet shears** foarfece de ţagle  
**billhook** cosor; foarfece de grădină  
**billiard-ball collision** ciocnire elastică  
**billi** **capacitor/condenser** condensator cilindric cu capacitate mică / trimer  
**billing** facturare  
**billing machine** maşină de facturat  
**billion** (S.U.A., Franţa) miliard =  $10^9$ ; (Marea Britanie, Germania) bilion =  $10^{12}$   
**bill of costs** notă de plată  
**bill of exchange** cambie, poliţă  
**bill of fount/of proportions/of type** poliţă de turnat (litere); listă de turnat  
**bill of health** patentă de sănătate  
**bill of lading** conosament  
**bill of materials** specificație, listă de materiale  
**bill of parceri (b.p.)** listă de coletaj  
**bill of quantities** deviz estimativ  
**bill of sale (b.s., BS)** act/contract de vânzare; factură  
**billow** talaz, val mare  
**billow cloud** nor ondulat  
**bills receivable** efecte de încasat  
**bimetallic conductor** conductor bimetalic / cu straturi din două metale  
**bimetallic instrument** instrument cu bimetal  
**bimetallic rectifier** redresor uscat  
**bimetallic release/trip** declanșator bimetalic  
**bimetallic strip compensator** compensator bimetalic (de dilatare termică)  
**bimethyl** etan; dimetil  
**bimodal distribution** repartiție cu două mode / bimodală (în statistică matematică)  
**bimolecular law** lege a reacțiilor bimoleculare  
**bimotored bus** autobuz cu două motoare  
**bin (agr)** hambar, siloz; (*cstr, met, TH*) recipient, cupă, pâlnie de încărcare, buncăr, ladă de alimentare, cameră de amestec, rezervor; (*hidr*) rezervor de colectare; (*mân*) depozit; (*text*) cameră de amestec  
**binaphthalene** dinaftil  
**binary** dublu; compus din două elemente; (*inf*) binar, dual, diadic; (*poligr*) culoare secundară / de amestec  
**binary acid** acid conținând două elemente  
**binary adder** sumator liniar / de cifre binare; sumator binar  
**binary alloy** aliaj binar / din două elemente  
**binary cell** element binar de memorie  
**binary code** cod binar / cu două poziții stabile  
**binary coded decimal (BCD) code** cod zecimal codificat binar

**binary coded decimal (BCD) digit** cifră zecimală codificată binar  
**binary-coded decimal system** sistem zecimal cu cod binar  
**binary coding sequence** secvență de codificare binară  
**binary collision** soc bimolecular  
**binary compound** compus binar  
**binary counter** numărător / contor binar  
**binary decimal converter** convertor binar-zecimal/zecimal Wiener  
**binary decoding sequence** secvență binară decodificatoare  
**binary diagram** diagramă a unui amestec binar  
**binary digit (bit)** cifră binară; bit (element/ unitate de informație binară)  
**binary digital computer** calculator numeric / digital binar  
**binary loader** încăricator binar (absolut)  
**binary mixture equilibrium** echilibru al unui amestec binar  
**binary notation** notație / prezentare / mod de scriere binar(ă)  
**binary number** număr binar / scris în sistemul de numerație cu baza 2  
**binary number system** sistem binar, sistem numeric cu baza 2  
**binary one-address computer** calculator cu o adresă binară  
**binary output** (semnal de) ieșire binară  
**binary place** semn binar  
**binary point** virgulă binară  
**binary reflex-code** cod binar reflectat  
**binary representation** reprezentare binară (folosind sistemul de numerație cu baza 2)  
**binary scaler** demultiplicator binar, scară binară  
**binary search** căutare / cercetare / explorare / selecție binară  
**binary search tree** arbore binar de căutare (care satisface anumite condiții pentru orice nod neterminat)  
**binary shift register** registru de deplasare a pozițiilor binare  
**binary to decimal conversion** conversie binar-zecimală  
**binary translation** conversie / translație binară  
**binary tree** arbore binar (ordonat de ordinul 2)  
**binary up-down counter** numărător / contor binar reversibil  
**binary variable** variabilă binară (care poate lua numai două valori discrete)  
**binary vector** vector binar (ale cărui componente sunt cifre ale sistemului de numerație binar)  
**binary weight** pondere a unei poziții binare  
**binaural effect** efect binaural / stereofonic

<b>binaxial crystal</b> cristal biax(ial)	
<b>bin card</b> fișă de identificare (a conținutului și a cantității)	
<b>bind</b> ( <i>mas</i> ) piesă de legătură; cerc de bandaj; ( <i>petr</i> ) șist bituminos // a lega, a fixa, a (se) întări; ( <i>agr</i> ) a lega snopi; ( <i>chim</i> ) a (se) solidifica; ( <i>cstr</i> ) a face priză, a lega; ( <i>poligr</i> ) a lega, a înrăma; (777) a lega, a lipi, a intra în angrenare	
<b>binder</b> ( <i>agr</i> ) mașină de legat snopi; ( <i>chim, se</i> ) aglomerant, liant, material de lipire / de întărire; ( <i>cstr</i> ) liant, mortar; curmezis; grindă de legătură, strat de legătură; ( <i>mas</i> ) pârghie de strângere; ( <i>poligr</i> ) clemă / sărmă/ agrafa de cusut hârtie; legător; (777) şarnieră, agrafa de capsat, mașină de legat	
<b>binder beam</b> traversă de legătură	
<b>binder board</b> carton pentru legătorie	
<b>binder film</b> peliculă de liant	
<b>binder plug</b> bolt de strângere	
<b>binder twine</b> sfoară	
<b>bindery</b> legătorie	
<b>binding</b> ( <i>ap med</i> ) pansament, fașă, bandaj, legătură; ( <i>cstr, βz</i> ) legătură; ( <i>inf</i> ) legare (într-un spațiu de nume); ( <i>mas</i> ) gripare; fretare; întepenire; ( <i>met</i> ) legătură, balot, colac; ( <i>petr</i> ) întepenire a coloanei; ( <i>poligr</i> ) copertă; scoartă, legătură; (777) înnădire, legare	
<b>binding agent</b> substanță de legătură, liant	
<b>binding band</b> centură, bandaj	
<b>binding beam</b> coardă	
<b>binding capacity</b> putere Hanță	
<b>binding clip</b> clemă la racordare	
<b>binding cloth</b> țesătură pânză / de legătură	
<b>binding coal</b> cărbune coescrivabil	
<b>binding department/office</b> legătorie	
<b>binding electron</b> electron de legătură	
<b>binding energy</b> energie de legătură / de formare	
<b>binding handle</b> manetă de blocare; mâner de fixare	
<b>binding hoop</b> fretă	
<b>binding in (of line wires)</b> legare (de izolator) a firelor liniei	
<b>binding joist</b> coardă	
<b>binding material</b> material liant, aglomerant; ciment; adeziv	
<b>binding matter</b> liant	
<b>binding moment</b> moment dipolic al legăturii chimice	
<b>binding nut</b> piuliță de strângere / de fixare	
<b>binding-off</b> legătură de margine	
<b>binding-off machine</b> mașină de încheiat tricotaje	
<b>binding picks</b> bătătură de legătură (în ind.textilă)	
<b>binding piece</b> moază	
<b>binding post</b> bornă de conexiuni / de strângere; bornă polară (la acumulatoare)	
<b>binding-post voltage</b> tensiune la borne	
<b>binding power</b> ( <i>cstr</i> ) capacitate / putere de priză; ( <i>petr</i> ) capacitate liantă; ( <i>text</i> ) putere de legare	
<b>binding property/quality</b> capacitate adezivă / de lipit / de priză; putere liantă	
<b>binding recess</b> scobitură / adâncitură pentru fretă/ bandaj (la mașini electrice)	
<b>binding rivet</b> nit pentru montaj	
<b>binding screw</b> ( <i>el</i> ) bornă de cablu; ( <i>mas</i> ) șurub de strângere	
<b>binding strip</b> șipcă de înrămare	
<b>binding thread</b> sfoară, ață de legătorie	
<b>binding wire</b> ( <i>el</i> ) fir pentru prinderea de izolator a unui conductor; ( <i>met</i> ) sărmă de legat	
<b>binding yarn</b> fir de legătură	
<b>bind off</b> a încheia (tricotaje)	
<b>bin feed</b> buncăr de alimentare / de încărcare	
<b>bing</b> stivă, grămadă; haldă	
<b>bin gate</b> gură de descărcare din buncăr	
<b>bin hopper</b> acumulator	
<b>binistor</b> binistor (element semiconductor)	
<b>binit</b> bit (unitate de informație în sistemul binar)	
<b>bini-ten</b> zecimal binar	
<b>bin level</b> nivel al materialului din buncăr	
<b>bin mixing</b> amestecare cu ajutorul camerelor de amestec (în ind. textilă)	
<b>binnacle</b> picior al compasului, habitaclu	
<b>binnacle hood</b> capot de habitaclu	
<b>binnacle stand</b> postament de habitaclu, picior al compasului	
<b>binocular</b> binocular // binoclu	
<b>binocular eyeglass</b> lupă binoculară	
<b>binocular microscope</b> microscop binocular	
<b>binocular vision</b> vedere binoculară	
<b>binodal seiches</b> seișe binodale binode tub electronic cu funcțiune dublă (diodă-triodă, diodă-pentodă etc.)	
<b>binomial</b> binom // binomial(ă)	
<b>binomial equation</b> ecuație binomă	
<b>binomial expansion</b> dezvoltare după formula binomului lui Newton	
<b>binomial formula</b> formula binomului lui Newton	
<b>binomial theorem</b> binomul lui Newton	
<b>binoxalate</b> oxalat acid	
<b>bin stock</b> materie primă în depozit bin tag fișă de evidență a intrărilor și ieșirilor	
<b>bioactivation</b> activare biologică bio assay probă biologică	
<b>bioastronautics</b> biologie cosmică	
<b>biobattery; biochemical battery</b> baterie cu combustibil biochimic	
<b>biocatalyst carrier</b> suport al biocatalizatorului	
<b>biochemical oxygen demand</b> consum biochimic de oxigen	
<b>biochemical reaction</b> reacție biochimică	

<b>biochron</b> biocron (unitate de timp geologic, corespunzătoare unui domeniu biostratigrafic)	<b>biquadratic (equation)</b> ecuație de gradul al patrulea; ecuație bipătratică // bipătrat
<b>biochronology</b> biocronologie	<b>bi-quartz</b> bicuarț, placa lui Soleil
<b>bioclastic</b> bioclastic (rocă alcătuită din resturi organice)	<b>biquinary code</b> cod binar/biquinar (conform căruia fiecare cifră zecimală este reprezentată prin două cifre a căror sumă ponderată este)
biocytel cetan, hexadecan	<b>biquinary coded decimal notation</b> notație / reprezentare zecimală codificată binar / biquinar
<b>biodegradable</b> biodegradabil	<b>birch</b> mesteacăn
<b>bioelectric nuli</b> fir neutru; zero bioelectric	<b>birch camphor</b> betulin
<b>biofilter</b> filtru biologic	<b>birch-tar oil</b> ulei de gudron de mesteacăn
<b>bioherm</b> bioherm (recif alcătuit din variate fragmente de organisme)	<b>birdbath</b> teșitură; dolină
<b>biological cleaning plant</b> instalație de epurare biologică	<b>birdcage</b> formare de ochiuri la cablu; felinare (în foraj-extracție)
<b>biological half-life</b> perioadă biologică (în fizica atomică)	<b>bird caging</b> destrămare a cablului; formare de ochiuri la cablu
<b>biological hole</b> canal (pentru radiații) pentru experiențe biologice	<b>bird-dung bate</b> sămăluire cu excremente de păsări
<b>biological-physical ratio</b> raport de eficacitate biologică și fizică	<b>birdies</b> perturbații manifestate prin fluierături ("ciripit de păsărele")
<b>biologicals</b> preparate biologice	<b>bird's-eye view</b> privire / vedere generală; vedere aeriană; (cstr) perspectivă (în zbor de pasare)
<b>biological shield</b> protecție biologică, ecran biologic	<b>bird's mouth</b> îmbinare în furculită / în coadă de rândunică
<b>biological treatment</b> epurare biologică	<b>birectangular</b> cu două unghiuri drepte, birectangular
<b>biological waste treatment</b> purificare biologică a apelor radioactive	<b>birefractive</b> birefringent
<b>biomass</b> biomasă	<b>birefringence</b> birefringență, dublă refracție
<b>biomedical electronics</b> electronică biomedicală; bioelectronică	<b>biregular ring</b> inel biregulat (în algebră)
<b>bionics /bioelectronics</b> bionică (bioelectronică)	<b>birotation</b> mutaroatație; dublă rotație
<b>biostastistics</b> statistică biologică	<b>birth</b> generare, producere
<b>biotelemetry</b> biotelemetrie, transmitere la distanță a datelor biologice	<b>birth and death process</b> proces de reinnoire
<b>biotin</b> vitamina H; biotină	<b>birth-rate</b> viteza de producție; rată a natalității
<b>biotite</b> biotit, mică neagră / magneziană	<b>bis-azo compound</b> diazoderivat
<b>biotope</b> biotop	<b>bis-azo dyes</b> coloranți diazoici
<b>biroxyl</b> clorură de bismutil	<b>biscuit</b> pesmet, biscuit
<b>bipartite</b> din două piese / părți	<b>biscuit baking</b> ardere în biscuit (sticlă, ceramică)
<b>bipartite cubic</b> curba cubică $y^2 = x(x-a)(x-b)$	<b>biscuit burning</b> ardere finală (sticlă, ceramică)
<b>bipartite number</b> număr bipartiționat	<b>biscuit cutter</b> ciupitor (de probe la sonde)
<b>biphase</b> bifazat, bifazic	<b>biscuit flring</b> ardere la biscuit
<b>biphase equilibrium</b> echilibru pe două faze	<b>biscuit furnace</b> cuptor pentru ardere în biscuit
<b>biphenol dihidroxibifenil</b>	<b>biscuit porcelain</b> porțelan ars ca biscuit, porțelan neglazurat
<b>biphenyl</b> fenilbenzen	<b>biscuit ware dipper</b> glazurator (sticlă, ceramică)
<b>biphenyl amine hydrochloride</b> clorhidrat de difenilamină	<b>bis-diazo compound</b> tetraazoderivat
<b>biphenylene oxide</b> oxid de difenil	<b>bisecant</b> coardă; secantă (care taie o curbă în două puncte)
<b>biphone</b> cască dublă	<b>bisect</b> a înjumătăți, a împărți în două, a bisecta; a secționa
<b>biphthalate</b> ftalat acid	<b>bisecting line; bisector (of an angle); bisectrix (line)</b> bisectoare (a unui unghi); mediatoare (a unui segment)
<b>bipin cap</b> soclu cu două piciorușe / știfuri	<b>bisection</b> înjumătărire; împărțire în două părți egale
<b>biplane</b> (avion) biplan	<b>bisection algorithm</b> algoritm de bisectare (prin înjumătătirea sistematică a intervalului de calcul)
<b>biplug</b> fișă dublă	
<b>bipod mast</b> arbore / catarg bipod	
<b>bipolar</b> cu doi poli, bipolar	
<b>bipolar memory</b> memorie bipolară / cu tranzistoare bipolare	

<b>bisignal zone</b> zonă neutră; zonă de două semnale egale	<b>bit end cap</b> cap al bielei
<b>bismuth glance</b> bismutină	<b>bit face angle</b> unghi de ascuțire
<b>bismuthic compound</b> compus al bismutului pentavalent	<b>bit gauge</b> ( <i>miri</i> ) şablon pentru tăișul sfredelelor; ( <i>petr</i> ) şablon / calibră al sapei; ( <i>TH</i> ) şablon pentru reparat dălti / pentru ascuțirea cuțitelor
<b>bismuth ide</b> bismutură	<b>bit grinder</b> polizor pentru ascuțirea tăișurilor de sfredel
<b>bismuthine; bismuthinite</b> bismutină	<b>bit hook</b> cârlig pentru instrumentație după sapă
<b>bismuth ocher/ochre</b> bismit	<b>biți n g</b> mușcător, tăios
<b>bismuthous compound</b> compus al bismutului trivalent	<b>bit leg</b> falcă a sapei de foraj
<b>bismuth oxides</b> oxizii bismutului	<b>bit location</b> adresare / selecționare a unui bit
<b>bismuth oxychloride</b> clorură de bismut	<b>bit nozzle</b> duză a sapei de foraj
<b>bismuth selenide</b> seleniuără de bismut	<b>bit n parallel processor</b> procesor paralel de <i>n</i> biți
<b>bismuth silicate</b> silicat de bismut	<b>bit of turning cutter</b> cap de cuțit (de strung)
<b>bismuth subcarbonate</b> carbonat bazic de bismut	<b>bit penetration</b> avansare mecanică a sapei
<b>bismuth subnitrate</b> azotat bazic de bismut	<b>bit per inch (BPI)</b> biți pe țol (unitate de densitate a informației)
<b>bismuth white</b> alb de bismut, azotat bazic de bismut	<b>bit pin</b> cep al sapei de foraj
<b>Bissel-bogie</b> boghiu Bissel	<b>bit resharpening</b> reascuțire a tăișurilor de sfredel
<b>bissextile year</b> an bisect	<b>bitronconic ball mill</b> moară bitronconică cu bile
<b>bistable</b> (element) bistabil (cu două stări stabile)	<b>bit run</b> marș de avansare, marș al sapei, ciclu de lucru al sapei de foraj
<b>bistable circuit</b> circuit bistabil / flip flop / cu două stări stabile; basculă bistabilă	<b>bits</b> falei de menghină
<b>bistable trigger circuit</b> circuit basculant / de declanșare bistabil	<b>bit seizure</b> înțepenire / prindere a sapei de foraj
<b>bistable unit</b> element binar de memorie	<b>bit shank</b> ( <i>min</i> ) cep conic de fixare a tăișului detasabil în capul sfredelului; ( <i>petr</i> ) gât / cep / formă a(l) sapei sfredelului
<b>bisulphite cooking</b> fierbere prin procedeul bisulfitic	<b>bit sharpener</b> mașină de ascuțit sape
<b>biswitch diode</b> diodă semiconductoare cu cinci straturi bit ( <i>autom, inf, mat</i> ) bit; cifră binară; (/) cuțit de gealău / de rindea; ( <i>mas</i> ) dintă aplicat (la freză); cuțit demontabil (la freză); ( <i>maş-uri</i> ) bavură, bac, tăiș de sculă așchiatoare / de burghiu; falcă de menghină; ( <i>mas</i> ) floare / tăiș de sfredel; ( <i>petr</i> ) sapă; trepan; coroana sapei de foraj; burghiu; ( <i>text</i> ) bătaie bitartrate bitartrat, tartrat acid	<b>bit-stock drill</b> burghiu pentru coarbe
<b>bit blade</b> lamă a sapei de foraj	<b>bitt</b> baba (de lemn); bintă; bintă de lanț; bolard, suport de lanț / de parămă // a lua volta la baba/ la bintă
<b>bit body</b> corp al sapei	<b>bitter almond camphor</b> benzoină
<b>bitbrace coarbă</b> (de găurit)	<b>bitter almond oil</b> ulei de migdale amare
<b>bitbrace tap</b> tarod special pentru coarbă	<b>bitter almond soap</b> săpun de migdale amare
<b>bit breakage</b> rupere a sapei	<b>bitter earth</b> magnezie
<b>bit breaker</b> amnar pentru desfacerea saapelor	<b>bitter end</b> capăt de bintă
<b>bit caging</b> destrămare a cablului; formare de ochiuri la cablu	<b>bitterness of the wine</b> amăreală a vinului
<b>bit changing</b> schimbare a sapei	<b>bitter orange oil</b> ulei de portocal
<b>bit collar</b> prăjină de foraj grea	<b>bitters</b> pelin
<b>bit cutting angle</b> unghi de atac al tăișului sfredelului de mină	<b>bitter spar</b> dolomită
<b>bit dressing</b> ascuțire a sapei	<b>bit traffic</b> trafic de biți
<b>bit drill</b> burghiu plat	<b>bitts</b> baba, suport de ancoră
<b>bite</b> ( <i>nav</i> ) a mușca (despre o ancoră)// ( <i>poligr</i> ) gravare cu acizi; ( <i>text</i> ) linie de contact a doi cilindri; presiune	<b>bitumastic enamel</b> lac de bitum
<b>bit edge</b> tăiș al sapei	<b>bitumen</b> bitum (natural), asfalt
	<b>bitumen coat</b> vopsire / spoișă / acoperire cu bitum
	<b>bitumen for water proofing</b> bitum pentru hidroizolații
	<b>bitumen grain</b> raster granular din asfalt
	<b>bituminiferous</b> bituminos
	<b>bituminization</b> bituminizare
	<b>bituminize</b> a impregna cu bitum
	<b>bituminized felt</b> fetru bituminat
	<b>bituminized paper</b> hârtie bituminată
	<b>bituminized sand</b> nisip bituminat

<b>bituminous and asphalt mixing plant</b> instalătie de amestecare a produselor (rutiere) asfaltice	<b>blackband</b> bandă de carbonat de fier în stratele de cărbuni; sferosiderit, blackband
<b>bituminous armouring compound</b> masă/compund bituminos(-oasă) de armare / izolare (a unui cablu)	<b>blackband ironstone</b> intercalare de carbonat de fier între strate de cărbuni; sferosiderit
<b>bituminous carpet coat</b> covor asfaltic	<b>blackband ore</b> minereu sideritic
<b>bituminous cement</b> mastic bituminos; chit de bitum	<b>black blonde</b> pechblendă
<b>bituminous clay</b> argilă bituminoasă	<b>blackboard</b> tablă neagră
<b>bituminous coal</b> cărbune bituminos; huilă; cărbune cocsificabil / aglutinant	<b>black body</b> corp negru (în fizică)
<b>bituminous coat</b> vopsire / spoișare / acoperire cu bitum	<b>black-body temperature</b> temperatură de radiație totală
<b>bituminous concrete</b> beton bituminos	<b>black boit</b> surub brut
<b>bituminous earth</b> bitum	<b>black box</b> cutie neagră (element cu structură necunoscută); cofret conținând componente electronice (care comandă un dispozitiv al unui autovehicul)
<b>bituminous peat</b> turbă grasă	<b>black carbon</b> carbon pur
<b>bituminous rock</b> rocă bituminoasă	<b>black cargo</b> încărcătură de produse de petrol brut
<b>bituminous sand</b> nisip bituminos	<b>black cobalt ochre/ochre</b> asbolan
<b>bituminous schist/shale/slate</b> șist bituminos	<b>black compression</b> compresie a negrului (pentru modificarea tonalității imaginii)
<b>bituminous tar</b> gudron bituminos	<b>black copper</b> tenorit
<b>bituminous varnish</b> lac de asfalt / de bitum	<b>black crushing</b> înnegrire a umbrelor (nuanțelor de cenușiu)
<b>bit wear</b> uzură a sapei de foraj	<b>black da m p</b> bioxid de carbon (gaz de mină) "black" detector detector "negru" (total absorbant)
<b>bit weight</b> apăsare pe sapă	<b>black diamond</b> diamant negru (bort)
<b>bit whipstock</b> pană de deviere a sapei	<b>black diamond(s)</b> diamant negru de foraj, carbondo
<b>bit wing</b> lamă de sapă	<b>black down the rigging</b> a cărăni greementul
<b>biunique</b> biunivoc	<b>black earth</b> cernoziom
<b>biurea</b> hidrazodicarbamidă	<b>blacken</b> a înnegri, a întuneca
<b>biuret</b> biuretă	<b>blackening</b> (/iz, hc) înnegrire; ( <i>poligr</i> ) înnegrire a negativului
<b>bivalved</b> bivalv (cu două valve, cu două lămpi)	<b>blackening contrast</b> contrast de înnegrire
<b>bivariant equilibrium</b> echilibru bivalent / pe două faze	<b>blacker than black region</b> zonă ultraneagră, nivel mai negru decât negrul
<b>bivariant function generator</b> generator de funcții cu două variabile de intrare <b>bivariate</b>	<b>black face</b> caractere gotice
<b>bidimensional bivinyl</b> butadienă	<b>black factice</b> factis brun
<b>bivinyl rubber</b> cauciuc buatdienic, polibutadienă	<b>black finish</b> brunare // a bruna
black negru; ( <i>chim</i> ) negru de fum; ( <i>mas</i> ) calamină; ( <i>po/igr</i> ) șpis; ( <i>tele</i> ) absorbant de radiații; ( <i>termo</i> ) funigine // ( <i>TH</i> ) întunecat	<b>black flange</b> flansă oarba
<b>black acids</b> sulfonați existenți în gudroanele acide	<b>black frequency</b> frecvență a negrului imaginii
<b>black after white</b> negru după alb (defect al imaginii de televiziune)	<b>black fuel peat</b> turbă bituminoasă
<b>black alum</b> amestec de sulfat de aluminiu și cărbune activ	<b>black hematite</b> psilomelan
<b>black-and-white reproduction</b> reproducere în alb-negru / monocromatică	<b>blackacking</b> ( <i>foto</i> ) înnegrire; ( <i>plast</i> ) negru de fum
<b>black-and-white system circuits</b> circuite pentru comutarea sistemelor alb-negru ale televizoarelor	<b>blackacking range</b> interval de înnegrire
<b>black ash</b> sulfat de bariu brut	<b>black iron oxide</b> hematit cu conținut de pământ
<b>black-ash furnace</b> cupor de sodă calcinată	<b>black iron plate</b> tablă neagră
<b>black-ash revolver</b> cupor rotativ pentru sodă calcinată	<b>black jack</b> blendă; sfalerit; sulfura de zinc
<b>black-ash vat</b> extractor pentru sodă brută	<b>black japan</b> ( <i>chim</i> ) lac de bitum; ( <i>poligr</i> ) lac de asfalt
<b>black-ash waste</b> reziduuri de la fabricarea sodei calcinate	<b>black lead</b> vopsea neagră pentru sobe metalice; grafit; creion negru (de tâmplar)
<b>black balls</b> sodă brută, carbonat de sodiu brut	<b>black-lead crucible</b> creuzet de grafit
	<b>black-lead lubrication</b> ungere cu lubrifiant grafitat/ cu unsoare consistentă cu grafit

**black-lead powder** praf de grafit  
**black-lead wash** vopsea de grafit (pentru forme)  
**black-level restitution** refacere / restabilire a nivelului de negru / a componentei continue (în televiziune)  
**black lift** mărire a contrastului, ridicare a negrului  
**black light** lumină ultravioletă  
**black light lamp** lampă cu lumină neagră (care emite radiații ultraviolete)  
**black listener** radio-ascultător clandestin  
**black lye** leșie neagră  
**black manganese** hausmannit  
**black marketeer** speculant la bursa neagră  
**black-mercuric sulphide** metacinabarit  
**black-mercury oxide** oxid negru de mercur  
**black mix** amestec (de cauciuc) cu negru de fum  
**black mordant** soluție de acetat de fier  
**black-mustard oil** ulei de muștar negru  
**blackness** gradul de apropiere de un corp absolut negru; opacitate  
**blackness test** test de înnegrire a filtrului (pentru determinarea eficienței filtrării)  
**black nucleus** nucleu negru .  
**black oil** reziduuri petroliere grele; păcură<sup>1</sup>  
**black-out** (*foto*) negru; (*mii*) camuflaj, alarmă; (*tele*) suprimare a fasciculului, mascare (cu un semnal de amplitudine constantă) // (*inf*) a întrerupe transmiterea (unor informații)  
**black-out by blancking signal** a suprimea printr-un semnal de blancare / de stingere cu amplitudine constantă (în televiziune)  
**black-out effect** efect de surzire (al tubului electronic)  
**black-out level** nivel de suprimare / de stingere  
**black-out marker** pată neagră (la radar)  
**black-out voltage** tensiune de blocare  
**black peak** maxim de negru (în televiziune)  
**black phosphorus** fosfor negru  
**black pigment** negru de fum  
**black plate** formă pentru cerneală neagră  
**black points** puncte negre  
**black positive** tensiune pozitivă (a semnalului) pentru negru (în televiziune)  
**black powder** pulbere neagră  
**black printer** selecție de negru / de contur (în fotografie)  
**black process** proces de fabricare a negrului de rum de gaz  
**black products** produse negre / petroliere  
**black prong** urmă neagră (în fizică)  
**black rope** parămă cătrănită / gudronată black sand nisip în grămadă  
**black screen** filtru optic  
**black screw** șurub brut / grosier / grosolan  
**black shaded** umbrit / voalat de negru

**black sheet iron** tablă neagră  
**blacksmith** fierar, forjar, potcovar  
**blacksmith coal** cărbuni de forjă  
**blacksmith's chisel** daltă lată  
**blacksmith's forge** forjă de fierar  
**blacksmith's shop** forjerie (forjă)  
**blacksmith's tap** tarod conic lung cu o coadă scurtă  
**blacksmith's tongs** clește de forjă  
**blacksmith's tool** unealtă de forjă  
**blacksmith welding** sudare prin forjare manuală  
**blackson** aplicare de substanțe anticorozive pe suprafețele metalice de sub caroserie  
**black spotter** diodă inversoare de interferență / antiparazită  
**black-spun** fibră vopsită în masă în culoare neagră  
**black squall** gren cu ploaie  
**black stock** amestec (de cauciuc) cu negru de fum; reziduu de păcură  
**blackstone** șist bituminos  
**black substitute** factis negru  
**black sulphite liquor** leșie neagră  
**black sulphur** sulf negru (fungicid)  
**black sulphuric acid** acid sulfuric uzat / recuperat  
**black tellurium** săcărâmbit (nagyagit)  
**black testing stone** piatră neagră de încercare a metalelor prețioase  
**black top pavement** îmbrăcăminte rutieră neagră  
**black-to-white amplitude range** amplitudine totală negru-alb / alb-negru (în televiziune)  
**black track** urmă neagră (în fizică)  
**blacktransmitter** post emițător clandestin  
**black type** caractere aldine  
**black varnish** negru de lac  
**blackwall hitch** nod de cârlig simplu  
**blackwash** a înnegri  
**bladder** băsică  
**blade** (*TU*) lamă; lamă de ras; muchie / tăiș de cuțit; (*agr*) cuțit de plug; (*auto, cj*) arc lamelar / cu foi; (*av*) pală (de elice); (*el*) lamă a unui întrerupător; (*hidr*) paletă (elice, turbină); (*mas*) pală, paletă, aripiocă; (*maș-uri*) tăiș, lamă, bac, pânză de ferăstrău, dintre aşchietor, cuțit demontabil; (*miri*) lamă / paletă la ventilator; (*nov*) pană (ramă); pană (cârmă); pală a elicei; (*poligr*) racletă, lamă a ductorului; (*text*) lineal al bătătorului; parte a fusului pe care se îmbracă țeava; dintre de spătă; cuțit  
**blade angle** unghi al plăcii / al lamei / al aripiei (în aviație)  
**blade bearing** reazem prismatic  
**blade beater** volant / bătător cu lineale  
**blade clearance** spațiu liber între periferia aripilor unui ventilator și carcasa sa  
**blade crusher** valțuri cu cuțite tăietoare  
**bladed** cu palete, cu lame

**blade disk of the diaphragm** disc cu diafragme; disc Nipkow  
**blade flutter** vibrație a paletei  
**blade for loom** cioc de bătaie (în ind. textilă)  
**blade form** formă a spatei  
**blade grader** mașină de nivelat terenul; greder  
**blade holder** portcuțit  
**blade maintainer** mașină de nivelat pentru întreținerea drumuri lor  
**blade mixer** amestecător cu palete  
**blade oar** foaie, lamă  
**blade of knife/cutter** lamă de cuțit  
**blade of knife switch** lamă de briceag  
**blade of shears (met)** lamă de forfecare/de foarfecă; (*text*) spătă de urzit  
**blade of shovel** lamă a lopeții  
**blade-paddle mixer** agitator / amestecător cu palete  
**blade pitch** pas al paletelor  
**blade rim** bandaj de roată  
**blade step** etaj / treaptă de palete (la turbine cu abur)  
**blade stirrer** amestecător / agitator cu palete  
**blade switch** întrerupător cu lame / cu cuțite  
**blade wheel** roată cu palete  
**blading** nivelare cu grederul, profilare a unui drum cu grederul, paletaj  
**Blake stopper** boț de lanț tip Blake  
**blanc d'Espagne** oxiclorură de bismut  
**blanc fixe** alb permanent / de bariu, blanc-fix; sulfat de bariu  
**blanch** a albi, a înălbi, a vărui; a cositori  
**blank (TH)** orb, gol, alb, nefinisat; neizolat; (*autom, inß*) interval fără impuls// blanc, gol, neutilizat; (*drum, geol*) luft, interstiu, crăpătură, fisură; (*ind chim*) piesă brută / semifabricată; (*mân*) formular, blanchetă, tabelă de completat; (*mez*) semifabricat; steril, eboșă, piesă brută, țaglă, lingou, bloc; (*min, petr*) steril, gol; (*poligr*) spațiu gol/ liber; foaie goală / nescrisă; interlinie; durșus; (*silv*) gol de pădure; (*text*) nefinisat, brut (tricot etc.)  
**blank assay (ind chim)** probă maitor; (*petr*) probă prealabilă / de orientare  
**blank bar between successive frames** interval între impulsurile de sincronizare ale imaginii  
**blank boit** surub brut  
**blank card** cartelă goală / neperforată  
**blank cheque** formular de cec; cec în alb  
**blank cover** capac orb  
**blanked-off pipe** țeava blindată  
**blanked picture (video) signal** semnal de imagine suprimat / blancat (în televiziune)  
**blank endorsement** andosament în alb / în blanc

**blanket (al, fiz)** înveliș, anvelopă (fertilă), zonă (de reproducere); (*cstr*) șapă; (*drum*) îmbrăcăminte rutieră; (*geol*) acoperire, strat de suprafață, pătură, depozit; (*ind chim*) țesătură filtrantă; (*miri*) pătură, acoperire; (*petr*) pânză de filtru-presă; strat superior; (*poligr*) așternut de cauciuc, placă de cauciuc offset // (*nov*) a masca vântul  
**blanket drying machine** mașină de uscat cu bandă transportoare  
**blanketing** acoperire a unui emițător de către un altul perturbator; suprapunere a semnalelor la recepție (în radiolocație)  
**blanketing frequency** frecvență de ocultare / de acoperire (frecvență minimă utilizabilă a unei unde transmise prin reflecție)  
**blanketing gas** gaz de protecție  
**blanket of nitrogen** strat / pernă de azot  
**blanket order** comandă generală / nespecificată  
**blanket price** preț global  
**blanket print** așternut de cauciuc pentru tipar; placă de cauciuc offset  
**blanket-type insulation** izolant în covor flexibil  
**blank experiment** probă martor / oarbă  
**blank flange** flanșă oarbă, disc orb  
**blank for blasting caps** cupă / epruvetă pentru încercare la ambutisare adâncă  
**blank form** formulai  
**blank gasoline** benzină neetilată / fără tetraetil de plumb  
**blanking (plasf)** ștanțare, matrițare, tipar sec; (*iele*) suprimare a fasciculului; mascare (cu un semnal de amplitudine constantă); negru (componentă a semnalului video)  
**blanking interval** interval de blançare / de suprimare  
**blanking out** imprimare cu matriță, ștanțare seacă (pe coperta unei cărți)  
**blanking pedestal (puise)** impuls de suprimare (a fasciculului) / de blançare  
**blanking press** presă de decupare / de matrițare  
**blanking tool** sculă de tăiere / de decupare  
**blanking voltage** tensiune de blançare / de suprimare  
**blank instruction** instrucțiune goală / de referință  
**blankit(e)** blanchit  
**blank key** clapă / tastă de blanc / de spațiu gol  
**blank line** scară a pisicii; rând de albitură  
**blank material** (element de) albitură  
**blankness** gol, vid, vacuum  
**blank off** a blinda conductă  
**blank out** a stânța, a decupa  
**blank pipe** țeava neperforată / fără filtru  
**blanks** material de albitură, reglete  
**blank slug** rând de albitură  
**blank stock** amestec de bază

<b>blank tape</b> bandă goală / crudă / neimprimată	<b>blast-furnace hearth casting</b> blindaj al etalajului la furnale
<b>blank test</b> probă martor / oarbă	<b>blast-furnace hoist</b> ascensor înclinat de alimentare
<b>blank titration</b> titrare martor; titrare oarbă	a furnalului
<b>blank work</b> culegere de formulare	<b>blast-furnace jacket</b> blindaj al furnalului
<b>blast</b> ( <i>TH</i> ) suflare, insuflare; ( <i>met</i> ) insuflare a aerului (în cuptor); ( <i>meteo</i> ) rafală de vânt; ( <i>min</i> ) pușcare, explozie, împușcare; suflare; ( <i>nav</i> ) sunet (semnal); ( <i>poligr</i> ) aer comprimat; ( <i>tele</i> ) suflu, zgomot (în difuzor); ( <i>termo</i> ) aer insuflat // a sufla (puternic); a insufla; a sabla	<b>blast-furnace lining</b> căptușeală a furnalului
<b>blast air</b> ( <i>TH</i> ) insuflare a aerului, aer suflat / comprimat; ( <i>met</i> ) vânt	<b>blast-furnace lump slag</b> zgură de furnal în bulgări
<b>blast apparatus</b> aparat cu aer comprimat / de suflare / de suflat	<b>blast-furnace mân</b> metalurgist, furnalist
<b>blast box</b> cameră de aer, cutie de vânt	<b>blast-furnace melting operation/practice</b> conducere a furnalului
<b>blast cabinet</b> carcasă a suflantei; cameră de sablare	<b>blast-furnace mixer</b> melanjor de fontă
<b>blast characteristic</b> caracteristică a undei de soc	<b>blast-furnace mouth/throat/top</b> gură de încărcare a furnalului
<b>blast cleaning machine</b> mașină de curățire prin insuflare	<b>blast-furnace of medium height</b> furnal cu cuvă scundă
<b>blast coil assembly</b> răcitor de aer	<b>blast-furnace operator</b> furnalist
<b>blast-control valve</b> supapă pneumatică	<b>blast-furnace output</b> producție a furnalului
<b>blast cooling</b> răcire bruscă / intensă	<b>blast-furnace pitch</b> smoală de furnal
<b>blast cupola</b> cubilou cu suflantă	<b>blast-furnace process</b> procedeu de producere a fontei prin topire reducătoare în furnal
<b>blast cylinder</b> suflantă de cilindru	<b>blast-furnace ring</b> inel de susținere la furnal
<b>blast drying</b> uscare în curent de aer	<b>blast-furnace salamander/bear/sow</b> fontă răcită în creuzetul furnalului; urs
<b>blast engine</b> suflantă	<b>blast-furnace settler</b> antebazin pentru colectarea fontei topite
blaster explozor	<b>blast-furnace shaft</b> cuvă de furnal
<b>blaster cave</b> peșteră vulcanică	<b>blast-furnace slag</b> zgură de furnal
<b>blast-furnace</b> cuptor, furnal, cuptor de topit / cu aer suflat / cu cuvă	<b>blast-furnace slag cement</b> ciment de furnal / de zgură
<b>blast-furnace blowing engine</b> suflantă de fumai	<b>blast-furnace steam blower</b> suflantă cu abur pentru furnal
<b>blast-furnace blowout</b> stingere a furnalului	<b>blast-furnace tar</b> gudron de fumai
<b>blast-furnace bosh</b> etalaj al unui furnal	<b>blast-furnace tuyere</b> gură de vânt a furnalului
<b>blast-furnace burden</b> încărcătură / șarjă a furnalului	<b>blast-furnace well</b> creuzet al furnalului
<b>blast-furnace casting</b> descărcare a furnalului	<b>blast-heating apparatus</b> recuperator de căldură
<b>blast-furnace cement</b> ciment de furnal / de zgură	<b>blast hole</b> gaură pentru explozivi
<b>blast-furnace charge/charging</b> încărcare a furnalului	<b>blast hole drilling</b> perforare a găurilor pentru explozivi
<b>blast-furnace cinder</b> zgură de furnal	<b>blast in</b> a sufla, a insufla
<b>blast-furnace coal tar</b> gudron de furnal	<b>blast indicator</b> aparat de măsurat tirajul
<b>blast-furnace coke</b> cocs metalurgic / pentru furnale	<b>blasting</b> ( <i>met</i> ) insuflare de aer în cuptor; ( <i>min</i> ) explodare, (îm)pușcare, aprindere a încărcăturilor; torpilare; rupere a rocilor de către explozivi
<b>blast-furnace crucible</b> creuzet al furnalului	<b>blasting agent</b> mijloc de (îm)pușcare; exploziv
<b>blast-furnace elevator</b> ascensor înclinat de alimentare a furnalului	<b>blasting borehole</b> gaură de sondă pentru (îm)pușcare
<b>blast-furnace fittings</b> armătură de furnal	<b>blasting cap</b> amorsa pentru explozivi, capsă, detonator
<b>blast-furnace frame</b> schelet de furnal	<b>blasting cartridge</b> cartuș de exploziv
<b>blast-furnace gas</b> gaz de furnal	<b>blasting chamber</b> cameră de minare
<b>blast-furnace gas gain</b> conductă pentru gazul de furnal	<b>blasting chamber method</b> metodă de exploatare cu camere de minare
<b>blast-furnace gas valve</b> vană-sertar de gaz de furnal	<b>blasting charge</b> încărcătură cu explozivi a unei găuri de mină
<b>blast-furnace hearth</b> creuzet al furnalului	
<b>blast-furnace hearth bottom</b> vatră (la furnale)	

<b>blast(ing) contact</b> contact cu cameră de stingere a arcului electric	<b>bleach box</b> cameră, cutie, recipient în care se face albirea textilelor
<b>blasting crater</b> pâlnie de explozie	<b>bleach chamber</b> cameră pentru clorurarea varului
<b>blasting explosive</b> exploziv minier / de siguranță	<b>bleached chemical pulp</b> celuloză înălbită
<b>blasting for removing</b> împușcare de debleiere	<b>bleached cloth</b> țesătură albă
<b>blasting fuse</b> fitil de aprindere a unei încărcături de explozivi, amorsa; capsă; fitil detonant	<b>bleached kraft paper</b> hârtie din celuloză sulfat înălbită
<b>blasting gelatine</b> gelatină detonantă / explozivă	<b>bleached kraft pulp</b> celuloză / pastă sulfat înălbită
<b>blasting hole</b> gaură pentru explozivi	<b>bleached oil</b> produs petrolier decolorat; ulei alb / decolorat
<b>blasting machine</b> explozor	<b>bleached pulp</b> celuloză / pastă (chimică) înălbită
<b>blasting material</b> material de explodare	<b>bleached sulphite pulp</b> celuloză sulfit înălbită
<b>blasting needle</b> fultuitor	<b>bleacher</b> holendru de înălbire
<b>blasting of a microphone</b> suprasarcină a unui microfon; suflu de microfon	<b>bleachery</b> albitorie de textile
<b>blasting oil</b> nitroglicerină	<b>bleaching</b> (procedeu de) albire; decolorare; înălbire
<b>blasting powder</b> pulbere explozivă; exploziv minier	<b>bleaching agent</b> agent de înălbire / decolorant / de albire
<b>blasting sand</b> nisip de sablare	<b>bleaching assistance</b> auxiliar de albire
<b>blasting switch</b> întrerupător electric pentru împușcare, cu curent de la rețea	<b>bleaching bath</b> baie de albire / de decolorare
<b>blast-lamp</b> suflător, arzător	<b>bleaching clay</b> argilă albă / activă / decolorantă, pământ absorbant
<b>blast line</b> conductă de aer	<b>bleaching earth</b> pământ decolorant
<b>blast nozzle</b> ajutaj al arzătorului; duză de suflat	<b>bleaching engine</b> holendru de înălbire
<b>blastogenesis</b> blastogeneză	<b>bleaching fastness</b> rezistență la albire
<b>blastogranitic texture</b> structură granitoblastică	<b>bleaching index</b> indice de alb
<b>Blastoidea</b> Blastoidea	<b>bleach(ing) liquor</b> soluție / lichid de înălbire; lichid decolorant
<b>blast opening</b> gură de vânt	<b>bleaching of cloth</b> albire a țesăturii
<b>blastophone</b> receptor de unde sonore	<b>bleaching-out process</b> procedeu de albire
<b>blastoporphyritic texture</b> structură blastoporfirică	<b>bleaching plant</b> instalație de alb / de decolorare
<b>blastopsammitic</b> blastopsammitic	<b>bleach(ing) powder</b> clorură de var, hipoclorit de calciu
<b>blastopsephitic</b> blastopsefitic	<b>bleaching tower</b> turn de înălbire
<b>blast pipe</b> conductă de aer; conductă a suflantei	<b>bleaching vessel</b> bazin de albire
<b>blast pressure</b> presiune a vântului	<b>bleach-powder chamber</b> cameră pentru clorurarea varului
<b>blast-pressure tank (hc)</b> cazan de presiune; (mas) rezervor de aer comprimat	<b>bleary</b> confuz; spălăcit
<b>blast regulator / control</b> regulator de debit de aer de suflare	<b>bled steam</b> abur de priză
<b>blast scaling laws</b> legile undei expansive	<b>bleed (mas)</b> ajutaj; (poligr) separare a liantului de pigment; ilustrație ieșită în câmp // (drum) a exsuda; (mas, termo) a purja; (nov) a purja; a se scurge în curent
<b>blast-spout</b> exhaustor al batozei	<b>bleed choke</b> bobină de soc, inductanță de scurgere
<b>blast volume</b> debit de aer de suflare	<b>bleeder (mas, nav)</b> ventil de purjare; robinet de golire; supapă de siguranță; (miri) percolare, picurare; (tele) divizor de tensiune de placă; rezistență de balast
<b>blast wave</b> undă expansivă, suflu	<b>bleeder cock</b> robinet de admisie cu cep
<b>blast whistle</b> explozie, suflu	<b>bleeder heater</b> preîncălzitor cu abur uzat
<b>blau-gas</b> aragaz; amestec de propan, butan și pentan; gaz de iluminat	<b>bleeder plate supply divider</b> divizor de tensiune anodică
<b>blau water gas</b> gaz de apă	<b>bleeder resistor</b> rezistență de fugă / de drenare / de balast / de preîncărcare
<b>blaze (TH)</b> luminozitate, lumină intensă, flacără; (fiz) plan de incizie // a marca; a lumina; a deschide, a începe, a iniția	<b>bleeder turbine</b> turbină cu priză de abur
<b>blazing</b> grifaj (în silvicultură)	
<b>bleach</b> (procedeu de) albire / de înălbire; soluție / lichid de înălbire; lichid decolorant; clorură de var // a înălbi, a decolora, a albi	
<b>bleachable absorber switch</b> întrerupător de absorbtie decolorabilă (la laser)	
<b>bleachable pulp</b> celuloză de înălbire	

<b>bleeder-type condenser</b> condensator cu prelevare/ cu sustragere de fluid frigorific	<b>blending machine (ind chim)</b> malaxor de soluție; ( <i>mas</i> ) mașină de amestecat
<b>bleeder valve</b> ventil pentru gaz de furnal, robinet de epurare / de golire / de evacuare a aerului	<b>blending of colours</b> modificare a nuanței culorilor
<b>bleeding</b> săngerare; ( <i>hidr</i> ) picurare a apei din infiltrație; ( <i>ind chim</i> ) golire, evacuare, descărcare; exsudăție, transpirație; decolorare; eflorescentă; ( <i>petr</i> ) sinereză, exsudăție; purjare; ( <i>text</i> ) săngerare / migrare a coloranților; săngerare a materialului vopsit; decolorare locală a unui material vopsit	<b>blending rating</b> cifră octanică a amestecului
<b>bleeding coil</b> bobină de fugă / de descărcare la pământ	<b>blending reserve</b> cameră de rezervă pentru amestec la mașinile din bataj
<b>bleeding core</b> carotă îmbibată cu țitei	<b>blending room</b> cameră de amestec
<b>bleeding flange</b> flanșă de priză	<b>blending stock</b> componente ale amestecului, produse de amestec
<b>bleeding illustration</b> ilustrație care cuprinde întregul format al unei pagini	<b>blending tank</b> rezervor pentru amestec
<b>bleeding (of concrete)</b> mustire (a betonului)	<b>blending value</b> cifră octanică a amestecului
<b>bleeding of paint</b> exsudare a vopselei	<b>blewing</b> umflare (materiale refractare)
<b>bleeding tap</b> robinet de golire	<b>blind (cstr)</b> jaluzea, stor; ( <i>foto</i> ) ecran, diafragmă; ( <i>min</i> ) orb; galerie în fund de sac; ( <i>petr</i> ) blinda; flanșă oarbă; (capăt) orb; linie moartă//(te/e) gol; neutilizat; fără vizibilitate; // ( <i>drum</i> ) a cală cu piatră spartă; ( <i>fiz</i> ) a orbi; ( <i>foto, tele</i> ) a diafragma
<b>bleeding test of greases</b> determinare a rezistenței la sinereză a unsorilor consistente	<b>blind abutment</b> culee mascătă
<b>bleed-off</b> (priză de) golire a fluidului excedentar; evacuare de lichid frigorific	<b>blind alley</b> fundătură, stradă înfundată
<b>bleed screw</b> șurub tubular	<b>blind approach beam system</b> sistem de radiofar fără vizibilitate
<b>blemish (inf)</b> localizare greșită (în memorie), defect de memorie; ( <i>tele</i> ) defect / pată de mozaic // ( <i>TH</i> ) a păta	<b>blind arch</b> boltă falsă
<b>blend (TH)</b> amestec, mixtură, melanj; ( <i>ind chim</i> ) blend; ( <i>text</i> ) amestec de fibre // a amesteca, a elabora amestecul, a melanj a	<b>blind area/sector</b> zonă de umbră / moartă (în radiolocație)
<b>blendability</b> miscibilitate a unui material fibros	<b>blind-blocking</b> imprimare cu matriță/seacă
<b>blendable</b> miscibil	<b>blind-caving for filling waste</b> galerie oarbă la rambleu
<b>blend composition</b> compoziție a amestecului blende	<b>blind coal</b> cărbune care arde mocnit (fără flacără)
blendă (sfalerit)	<b>blind core</b> miez pentru obținerea unei găuri cu fund în piesa turnată
<b>blended fuel</b> carburant etilat	<b>blind cross-out (in pay-ore)</b> transversală în fund de sac (în substanță minerală utilă)
<b>blended gasoline</b> benzină etilată, benzină amestec	<b>blind cultivation</b> prima prăsilă
<b>blended lamp</b> lampă cu lumină mixtă (alcătuitoră dintr-un emițător cu vaporii de mercur și un filament incandescent)	<b>blind current</b> curent reactiv
<b>blended oil</b> ulei compundat	<b>blind drain</b> dren din piatră concasată
<b>blended stock</b> amestec de fibre	<b>blind drift</b> galerie în fund de sac
<b>blended wine</b> vin cupajat	<b>blind embossing</b> ștanțare seacă
<b>blended yarn</b> fir din amestec de fibre	<b>blind end</b> linie moartă, capăt orb / mort
<b>blender</b> malaxor, amestecător, agitator	<b>blind-end bore</b> gaură înfundată
<b>blending (petr)</b> compundare; ( <i>TH</i> ) amestec; mixtură; amestecare, dozare; alcătuire a amestecului	<b>blind-end cylinder</b> cilindru fără chiulasă
<b>blending and mixing device</b> amestecător, mixer	<b>blind feeder</b> maselotă oarbă
<b>blending bin</b> siloz de amestecare	<b>blind flange</b> disc orb; flanșă oarbă
<b>blending by-pass</b> scurtcircuitare de amestec	<b>blind flight/flying</b> zbor fără vizibilitate / radioghidat
<b>blending chart</b> nomogramă a amestecului	<b>blind for a window</b> jaluzea / perdea pentru fereastră
<b>blending chest</b> bazin / cuvă de amestec	<b>blind frame</b> ramă oarbă / mascătă
<b>blending coal</b> amestec de cărbuni cu calități diferite	<b>blind headline</b> titlu fără menționarea produsului
<b>blending feeder</b> ladă alimentatoare / amestecătoare	<b>blind hinge</b> balama îngropată
<b>blending hopper</b> ladă alimentatoare / amestecătoare; buncăr amestecător	<b>blind hole</b> gaură cu fund / înfundată / oarbă
	<b>blinding</b> colmatare (a unei site)
	<b>blind landing</b> aterizare oarbă / fără vizibilitate / instrumentală
	<b>blind level</b> galerie-oarbă/înfundată
	<b>blind man's watch</b> ceasornic pentru orbi

**blind nut** piuliță oarbă / înfundată / capac  
**blind off a line** a blinda o conductă  
**blind opening** deschidere oarbă, canal orb  
**blind pass (drum)** fundătură; (*met*) calibru de laminare orb  
**blind pit** puț orb  
**blind plug** dop, flanșă oarbă  
**blind power** putere reactivă  
**blind road** galerie oarbă în fund de sac  
**blind-road stowing** rambleiere în fund de sac  
**blind roaster** cuptor cu muflă  
**blinds** jaluzele, înveliș, acoperiș, căptușeală a taluzului  
**blind sample** probă pentru controlul fondului  
**blind shaft** puț orb  
**blind splicing** matisire oarbă  
**blind spot** punct mort; gol de recepție  
**blind stamping/ tooling** stanțare seacă/ în blind  
**blind street** stradă înfundată  
**blind supervision** supraveghere prin intrare pe circuit  
**blind switch** macaz orb  
**blind trench** galerie în fund de sac  
**blind tyre** bandaj (de roată) fără buză  
**blind wall (arh)** fațadă oarbă; (*cstr*) perete / zid orb  
**blind window** fereastră oarbă  
**blind working** lucrare în fund de sac  
**blink (fiz)** a licări; (*nav*) a face semnale Morse  
**blinker (cstr)** ramă oarbă / mascată; (*drum*) lumină clipitoare pentru indicator de direcție; (*nav*) felinar de semnale Morse; eclipsă  
**blinker gun** felinar cu sector pentru semnale Morse  
**blinker lamp** lampă de semnalizare clipitoare  
**blinker signal** semnal luminos clipitor / intermitent  
**blinker-signal operator** operator cu eclipsă de semnalizare  
**blinker tube** felinar cu sector pentru semnale Morse  
**blinking** semnale de impulsuri neutilizabile (Loran)  
**blinking arrangement** dispozitiv de semnalizare optică  
**blinking method** metodă a semnalizării cu eclipsă  
**blinking trafficator** lumină clipitoare pentru indicator de direcție  
**blip** vârf de ecou; impuls scurt; pip; impuls luminos de ecou radar  
**blister** bășică; (*av*) turelă de mitralieră; (*met*) bulă de aer, gol, suflură, retasură; incluziune de aer; (*poligr*) bulă de aer (în hârtie); (*tele*) radom (cupolă transparentă pentru antenă de radiolocator)  
**blister copper** cupru brut  
**blister(ed) steel** oțel de convertizor/ cementat  
**blistering** formare de bășici / bule / goluri  
**blisters** bășici de ardere (sticla, ceramică)  
**blister stitch design** desen cu ochiuri în relief (în ind. textilă)

**blizzard (meteo)** viscol; (*nav*) felinar de furtună  
**bloating** umflare; expandare; îmbibare  
**bloating clay** argilă expandată  
**blob** picătură (de lichid); bilă; roi (aglomerare); perlă de sudură  
**block (autom)** bloc (de date / locații), schemă, diagramă; (*cstr*) bloc, clădire-bloc; (*hidr*) bloc, plot; (/) butuc, buștean, trunchi (de copac); (*mas*) sabot, scripete, palan, piatră (de culisă); (*met*) bloc de oțel; blum; (*miri*) bloc, pilier; (*nav*) macara, tacadă, tacoz; (*poligr*) clișeu, suport pentru clișee; (*text*) podul vatalei, masă de imprimat // (*autom*) a face obstrucție, a împiedica, a asigura; (*poligr*) a fixa pe un suport de lemn; (*tele*) a bloca  
**block address** adresă de bloc (de date)  
**blockade** blocadă  
**blockage** blocare, înfundare, formare de dopuri  
**block and block** macara "la macara" (despre un palane ale cărui macarale s-au apropiat)  
**block-and-interlocking arrangement** instalații de centralizare și de blocare a acelor și semnalelor (căi ferate)  
**block-and-tackle** scripete multiplu pentru ridicarea greutăților; palan (bloc și scripete)  
**block antenna** antenă colectivă / comună / de bloc  
**block base** suport de clișeu  
**block bearing** lagăr (radial); lagăr monobloc  
**block bending apparatus** aparat de îndoit clișee  
**block book** carte tipărită după gravuri în lemn  
**block brake** frână cu saboți  
**block briquette** brichetă prismatică de cărbune  
**block capitals** caractere tipografice bloc  
**block caving** exploatare cu surpare în blocuri / pe etaje  
**block-caving method** metodă de abataj la minereuri cu împușcarea deodată a unui panou mare  
**block chain** lanț articulat / pentru mașini de ridicat  
**block clutch** ambreiaj cu saboți interiori expansibili  
**block coefficient factor / coefficient de umplere**  
**block condenser** condensatoare în serie / bloc; condensator fix  
**block condenser for signalling purposes** condensator pentru blocarea apelului  
**block curve** curbă plină  
**block cutter (foto)** ghilotină de tăiat clișee; (*masuri*) cap de frezat, freză frontală cu dinți dernontabili  
**block diagram** schemă sinoptică; schemă-bloc  
**blocked funds** fonduri blocate  
**blocked grid keying** manipulare pe grilă  
**blocked impedance** impedanță de mers în gol  
**block end** închidere a ciclului de combustibil nuclear  
**block engine** motor cu cilindri în bloc  
**blocker** dispozitiv de blocare

**block etching machine** mașină de gravat clișee  
**blockette** sub-bloc  
**block fault** falie-bloc  
**block file** pilă mare cu secțiune dreptunghiulară; pilă de brat  
**block finishing** prelucrare a clișeelor  
**block gauge** (*maș-uri*) cală plan-paralelă; plăcută Johanson; (*poligr*) aparat de măsurare a înălțimii clișeelor  
**block gauge holder** montură pentru calibre prismatice  
**block glass** sticlă turnată  
**block glue** clei în plăci  
**block goods** bulzi  
**block grease** unsoare în brichete  
**blockhouse** (*cstr*) casă / construcție de bârne, baracă; (*mii*) cazemată, fort  
**blocking** (*TH*) blocare, asamblare în blocuri; oprire, împiedicare; (*agr*) buchetare; (*autorii*) combinare în blocuri; blocare; (*met*) afinarea șarjei; (*petr*) formare de dopuri, blocare; (*plasi*) lipirea foilor de material plastic; (*poligr*) montare a clișeelor pe suporturi; imprimare cu matriță/ seacă; (*tele*) blocare  
**blocking barrier** strat de blocare (la semiconducătoare)  
**blocking bias** tensiune de blocare / de tăiere (la redresoare)  
**blocking capacitor/condenser** condensator de grilă / de blocare  
**blocking current** curent de blocare  
**blocking gear** dispozitiv de fixare / de blocare  
**blocking generator/oscillator** generator / oscilator autoblocat / de relaxare / blocat periodic  
**blocking-layer rectifier** redresor cu strat de blocare / de baraj  
**blocking means** organ de blocare (în telefonie)  
**blocking of the saw** blocare a ferăstrăului  
**blocking order** instrucțiune / ordin de blocare  
**blocking oscillator** oscilator de relaxare / blocat periodic; autooscilator cu blocaj  
**blocking plate** clișeu pentru ștanțare  
**blocking plate deflection system** sistem de deviere cu placă de baraj (la tuburile Gabor)  
**blocking relay** releu de blocare  
**blocking screw** șurub de blocare  
**blocking-signal station** punct de blocare; post de bloc  
**blocking-up** colmatare; blocare  
**block letters** (caracter de literă) verzal / capitaluțe  
**block a line** a bloca / a blinda o conductă  
**block link** termen interior  
**blockmaker** zincograf  
**block marker track** pistă de marcare a blocului  
**block motor** motor monobloc

**block mounter** aparat pentru montarea clișeelor pe suport  
**block of ice** ghețar, banchiză  
**block of information** bloc de informații (zonă a unui program)  
**block of instructions** grup / bloc de instrucțiuni  
**block of purchase** bloc, lingou  
**block on a railroad track** instalație de bloc (căi ferate)  
**blockout** nișă, firidă, scobitură  
**block panel system** exploatare în panouri cu surpare în blocuri  
**block pavement** pavaj de calupuri  
**block plant** instalație de bloc (căi ferate)  
**block polymer** polimer bloc  
**block polymerization** polimerizare în bloc / în masă  
**block press** (*plasi*) presă pentru blocuri; (*poligr*) buturugă  
**block proof tipar** de probă de pe un clișeu  
**block proving** anclansare de continuitate / de cantonare (în instalațiile feroviare)  
**block pulley** moletă la rampa superioară a puțului  
**block rack** regal de clișee  
**block rall** sănă de oprire / de blocare  
**block reception field** câmp de primire a consumătorului (căi ferate)  
**block relay** releu de blocare  
**block roller** culisou cu role  
**block-rubber** bloc-cauciuc  
**block section** sector de bloc (căi ferate)  
**block shears** foarfece pentru blocuri de oțel  
**block sheave** rai (de macara)  
**block signal** semnal de bloc (căi ferate)  
**block signals** (*poligr*) bloc (caracter de literă); (*tele*) scriere bloc  
**block-signal system** sistem de semnalizare cu blocarea altor linii  
**block slicing machine** mașină de tăiat blocuri  
**block soap** săpun în calupuri  
**block soda** sodă în bucăți  
**block sort** clasificare / sortare în bloc  
**block station** canton  
**block switch** comutator de scoatere din serviciu (în instalațiile feroviare); întrerupător-bloc cu pârghie  
**block-system plant** instalație de bloc  
**block terminal** cutie de distribuție / de derivăție  
**block tool** sculă-bloc  
**block transfer** transfer în bloc  
**block type** bloc (caracter de literă)  
**block-type insulant** izolant (rigid sau semirigid) în blocuri / în plăci  
**block tyre** bandaj plin din cauciuc  
**block up** a bloca, a zăvorii; a colmata  
**block window** fereastră de bloc (căi ferate)

<b>blondin</b> macara funiculară	<b>blow-back (auto)</b> rateu în carburator; ( $\beta z$ ) presiunea gazului
<b>blood albumin</b> albumină din sânge	<b>blow bending test</b> încercare de încovoiere cu şoc
<b>blood (char)coal</b> cărbune animal (de sânge)	<b>blow by a purja</b>
<b>blood pressure follower</b> aparat electronic pentru măsurarea tensiunii arteriale	<b>blow cold</b> a sufla cu aer rece
<b>bloodstone</b> blustein, hematit/; calcedonie verde-închis cu pete de jasp	<b>blow-down</b> doborîtuřă de vânt (în silvicultură)
<b>bloodstone burnisher</b> dispozitiv / spatulă de șlefuit din agat	<b>blow-down line/pipe</b> țeava de golire / de evacuare / de purjare
<b>bloom</b> (TH) strălucire, înflorire, luciu; ( <i>ind chim</i> ) eflorescentă; fluorescentă a produselor petroliere în lumina reflectată; ( <i>met</i> ) blum; lupă; bloc de oțel, lingou degroșat, țaglă; ( <i>tele</i> ) supraluminozitate a imaginii; ( <i>text</i> ) luciu al bumbacului superior // ( <i>met</i> ) a lamina brut, a preforja	<b>blow-down pit</b> groapă sau jomp de evacuare / de scurgere
<b>bloom-and-slab yard</b> lagăr monobloc	<b>blow down valve</b> robinet / supapă de purjare sau de descărcare
<b>bloom buggies</b> vagonet pentru lingouri	<b>blow-down water</b> apă de purjare
<b>bloom crop end</b> capătul lingoului	<b>blower</b> sulfantă, ventilator, exhaustor
<b>bloomer</b> cilindru de laminor bluming	<b>blower-cooled</b> răcit prin suflantă
<b>bloomery fire</b> cuptor de pudlat	<b>blower fan</b> ventilator suflant
<b>bloomery furnace</b> cuptor catalan / de reducere directă	<b>blower-fed engine</b> motor cu compresor / supraalimentat
<b>bloomery iron</b> oțel de fuziune	<b>blower of methane</b> suflător de metan în subteran
<b>bloomery process</b> procedeu de reducere directă	<b>blower set</b> grup ventilator cu motor de acționare
<b>blooming</b> ( <i>ind chim</i> ) formare de ceată; opacizare a peliculei; ( <i>met</i> ) laminor bluming; ( <i>tele</i> ) hiperluminozitate a spotului	<b>blower wheel</b> rotor de suflantă
<b>blooming mill</b> bluming, laminor de profiluri grele	<b>blow hard</b> (d. vânt) a bate puternic
<b>blooming-mill stand</b> cajă de laminor pentru bluming	<b>blow head</b> cap de suflare
<b>blooming-mill train</b> laminor de lingouri, bluming	<b>blowhole</b> băsică; ( <i>met</i> ) suflură, bulă de gaz; pori de gaze, gol de aer, retasură; ( <i>min</i> ) gaură de mină; gură de vânt; ( <i>se</i> ) tub de suflare
<b>blooming pass</b> calibrul degrositor (la laminoare)	<b>blow hot</b> a sufla cu aer cald
<b>blooming roll</b> cilindru de laminor bluming	<b>blow-impact machine</b> aparat pentru încercare de cădere
<b>blooming-roll train</b> linie de laminor de lingouri	<b>blow in/into</b> a injecta, a sufla (în furnal), a insufla
<b>blooming stand</b> cajă de bluming	<b>blow-in burden</b> încărcătură de pornire a furnalului
<b>bloomless oil</b> ulei nefluorescent	<b>blowing</b> ( <i>el</i> ) ardere a ilizibilului (unei siguranțe); ( <i>met</i> ) armare (în convertizor); ( <i>petr</i> ) erupție; (77) suflare, suflantă, aer insuflat
<b>bloom out</b> a se decolora (d. lacuri); a forma o "floare"	<b>blowing agent</b> agent porofor / spumant / de umflare / de expandare
<b>bloom shears</b> foarfece de tăiat lingouri	<b>blowing cylinder</b> cilindru de suflantă
<b>bloop</b> zgromot de lipitură (a benzii)	<b>blowing dust</b> furtună de praf
<b>blooper</b> presă de lipit	<b>blowing engine</b> suflantă
<b>blot</b> pată; porțiune de țesătură având culoare sau aspect diferit de restul materialului // a păta, a șterge, a estompa	<b>blowing fan</b> ventilator refulant
<b>blot out</b> a anula, a elimina, a înlătura, a șterge, a estompa	<b>blowing furnace</b> furnal; cuptor cu aer suflat
<b>blotted</b> pătat	<b>blowing hot</b> suflare cu aer cald (la furnal)
<b>blotter</b> stingător de scânteie	<b>blowing iron</b> țeava de suflat stică
<b>blotter press</b> filtru-presă (cu filtrare prin hârtie)	<b>blowing magnet</b> magnet de stingeră
<b>blotting capacity</b> capacitate de absorbție	<b>blowing mould</b> formă de suflare
<b>blotting paper</b> (hârtie) sugativă	<b>blowing out</b> suflare
<b>blow (auto)</b> explozie de pneu; ( <i>mec</i> ) soc, lovitură, lovire, percuție; ( <i>termo</i> ) purjare // ( <i>el</i> ) a arde (fuzibilul unei siguranțe); ( <i>met, meteo, se</i> ) a sufla	<b>blowing out of a blast-furnace</b> oprire a furnalului
	<b>blowing out of gas</b> suflare a metanului prin aer comprimat
	<b>blowing snow</b> transport de zăpadă la înălțime
	<b>blowing well</b> sondă în erupție
	<b>blowlamp</b> lampă de lipit
	<b>blow moulder</b> mașină de formare prin suflare
	<b>blown asphalt</b> asfalt oxidat / suflat
	<b>blown bitumen</b> bitum oxidat / suflat

<b>blown device</b> dispozitiv răcit cu aer	<b>blow wash</b> spălare cu vână de apă
<b>blown film</b> folie / peliculă suflată	<b>blubber oil</b> untură (de animale marine)
<b>blown fuse</b> siguranță arsă	<b>blue albastru</b> // a albaștri (prin oxidare)
<b>blown glass</b> sticlă suflată	<b>blue annealing</b> revenire la albastru
<b>blown oils</b> uleiuri uzate / îngroșate	<b>blueback</b> hartă marină neoficială
<b>blown-out shot</b> ( <i>cstr, drum</i> ) gaură pentru explozie; ( <i>miri</i> ) rateu la împușcare; ( <i>se</i> ) tub de suflare	<b>blue berry</b> afină; coacăză neagră
<b>blown-out tyre</b> pneu dezumflat	<b>blue bind</b> argilă tare vânătă
<b>blow nozzle</b> duză de suflare	<b>blue black</b> nivel minim al semnalului albastru (în televiziunea color)
<b>blown tubular film</b> tub suflat	<b>blue brittleness</b> fragilitate la albastru
<b>blow off</b> a purja, a evacua (aburul); a sufla	<b>blue cap</b> aureolă produsă de metan la flacără redusă a unei lămpi de siguranță cu benzină
<b>blow-off cock</b> ( <i>ind chim</i> ) robinet de descărcare; ( <i>mas</i> ) robinet de purjare / de nămol; supapă pneumatică	<b>blue chalcocite</b> digenit
<b>blow-off puncture</b> pană de pneu	<b>blue colour difference matrix/B-Y matrix</b> matrice-diferență a culorii albastre (în televiziunea color)
<b>blow-off valve</b> ( <i>ind chim</i> ) supapă de siguranță; ( <i>mas</i> ) robinet / ventil de purjare / de siguranță / de descărcare	<b>blue colour difference signal/B-Y signal</b> semnal diferențial de luminanță în minus a albastrului (în televiziunea color)
<b>blow-out</b> ( <i>TH</i> ) suflare; ( <i>auto</i> ) explozie (a pneului); ( <i>el</i> ) stingere a scânteilor / a arcului; ( <i>ind chim</i> ) explozie; ( <i>miri</i> ) rateu la explodare; ( <i>petr</i> ) erupție liberă; ( <i>text</i> ) evacuare // a erupe, a stinge, a sufla; a purja; a evacua prin suflare	<b>blue copper</b> covelină
<b>blow-out chute</b> cameră de stingere a arcului electric	<b>blue copperas</b> sulfat de cupru cristalizat; piatră vânătă
<b>blow-out electromagnet</b> electromagnet de suflare (a arcului electric)	<b>blue cross</b> difenilclorarsină
<b>blow out a furnace</b> a scoate din funcțiune un cuptor	<b>blue ensign</b> pavilionul albastru / rezervă navală / navelor de stat
<b>blow-out preventer</b> prevenitor de erupție	<b>blue flame</b> flacără oxidantă
<b>blow-out valve</b> robinet de purjare	<b>blue flax</b> in cu floare albastră
<b>blow-out well</b> sondă în erupție	<b>blue frit</b> frită albastră
<b>blowpipe</b> ( <i>mas</i> ) conductă de aer; ( <i>met</i> ) arzător, aparat de sudură (autogenă), suflai de tăiat (cu flacără autogenă); ( <i>or/g</i> ) suflător de gură (bijuterie); ( <i>se</i> ) țeava de suflat sticla	<b>blue gas</b> gaz de pirogenare / de apă
<b>blowpipe analysis</b> analiză cu tubul de lipit	<b>blue glow</b> fluorescentă de culoare albastră (în tuburile cu vapori de mercur)
<b>blowpipe flame</b> flacără de lipit	<b>blue ground</b> cenușă vulcanică albăstruie în care se găsesc diamante
<b>blowpipe lamp</b> lampă de lipit	<b>blue heat iron</b> temperatură de revenire la albastru
<b>blowpipe nozzle</b> bec al arzătorului; cioc al sufla lui	<b>blue hole</b> eroziune locală provocată de un curent la pilele de pod
<b>blowpipe size</b> mărime / putere a arzătorului	<b>blueing</b> brunare, albăstruire; revenire; călire
<b>blowpipe test</b> probă la suflător	<b>blue iron earth</b> vivianit
<b>blowpipe tip</b> bec amovibil al suflaiului / arzătorului	<b>bluejacket</b> marinar
<b>blowpipe tube</b> tijă a arzătorului / suflaiului de sudură	<b>blue john</b> fluorină, fluorit
<b>blow room</b> bătăi; secție de destrămare-batere	<b>blue light</b> lumină albastră
<b>blow stress</b> tensiune dinamică	<b>blue lead</b> galena
<b>blow-through valve</b> robinet de purjare / de siguranță / de gaze arse	<b>blue lows</b> frecvențe joase pentru albastru
<b>blowtorch</b> lampă de lipit / de sudură	<b>blue metal</b> mată de cupru, argilă vânătă tare
<b>blow-up</b> ( <i>ind chim</i> ) descărcare, golire; ( <i>miri</i> ) explozie, împușcare, umflare; ( <i>poligr</i> ) mărire // a se umfla, a exploda	<b>blue oil</b> ulei albastru (de colofoniu)
<b>blow-up tyre</b> pneu umflat cu aer	<b>blue overcast/shading</b> dominare a albastrului (în televiziunea color)
<b>blow valve</b> supapă de aerisire	<b>blue paper</b> hârtie heliografică / ozalid
	<b>Blue Peter</b> pavilionul "P" din codul internațional / de plecare; "Petre albastru"
	<b>blue pigeon</b> sondă de mâna
	<b>blue powder</b> pulbere / praf de zinc de la distilare
	<b>blue primary</b> culoare albastră primară

**blueprint** copie heliografică; plan / copie de hârtie ozalid; plan de detaliu / de execuție; fotocopie (prin cianotipie)

**blueprint drawing** copie pe hârtie heliografică; fotocopie

**blueprint paper** hârtie heliografică cu nuanță albastră

**blue response** sensibilitate la lumină albastră

**blue restorer** circuit de restaurare a componentei de c.c. a nivelului de albastru

**blue rot** albăstrela lemnului

**blue salt** sulfat de nichel cristalizat

**blue shortness** fragilitate la albastru

**blue-sky laws** legislație contra emisiunilor frauduoase de acțiuni

**blue slate** ardezie albăstruie

**blue spar** azurit

**blue steel** oțel brunat

**bluestone** piatră de apă, calcantit

**bluestone battery** element / pilă cu electrozi de cupru și zinc

**blue tempering** revenire la albastru

**blue ultramarine** albastru ultramarin

**blue vitriol** piatră vânătă, sulfat de cupru

**blue (water) gas** gaz de apă

**bluff body** corp cu contur nehidrodinamic

**blunder** eroare grosolană blunge a amesteca

**blunger** malaxor (de argilă)

**blunt** tocit, bont, neascuțit // a toci, a înlătura vârful

**blunt angle** unghi obtuz

**blunted** trunchiat

**blunt file** pilă lată cu vârf teșit și cu lățime egală pe toată lungimea

**blunting** tocire; (*ind chim*) neutralizare a acizilor

**blunt mill file** pilă fină de fățuit cu o față laterală fără tăietură

**blunt round file** pilă rotundă cu vârf teșit

**blunt square file** pilă pătrată paralelă

**blur** (*text*) pată, porțiune cu aspect sau culoare diferită de restul materialului // (*tele*) a estompa; a încețoșa; a face neclar

**blurb** prezentare a unei cărți în scopuri publicitare

**blur factor** coeficient / factor al distorsiunilor de neliniaritate

**blurred** șters, neclar

**blurring** (*poligr*) dublare; (*tele*) imagine ștearsă / nedefinită / neclară

**blushing** opacizare a peliculei (de lac); formare de ceată

**board** (*TH*) tablou, planșetă; (*autom*) panou, tablou; placă de circuit imprimat; (*av*) bord; (*cstr, drum*) pardoseală, cofraj; (*hc*) carton, mucava; (/) scândură, blană, dulap, pupitru; (*mari*) departament, minister, conducere, comisie, juriu, consiliu, colegiu, comitet; (*miri*) galerie săpată paralel cu clivajul stratului; galerie de abataj; (*nav*) bord, bordee; (*poligr*) carton, mucava // (*cj*) a urca în (tren); (*cstr, drum*) a cofra, a pardosi; (*«av*) a aborda; a urca la bord; a executa un bordaj; a încrucișa; a aşeza ramele în barcă

**board-and board** bord la bord (nave acostate una lângă alta)

**board-and-pillar method** metodă de exploatare prin galerii și pilieri

**board arbor** braț / pârghie pentru fixarea şablonului rotativ

**board beli** sonerie de birou

**board calender** calandru pentru carton / cu doi cilindri

**board coal** carbune fibros

**board drop hammer** ciocan de matrițat cu scândură

**boarded** căptușit, bandajat

**boarded floor** podea, pardoseală, dușumea

**boarded-to-size** (d. ciorapi) întins pe formă

**boarder** mașină de format ciorapi

**board felt** flanelă pentru transportul cartonului

**board for electricity meters** tablou de contoare electrice

**board forming machine** mașină de fabricat carton, cu sită cilindrică

**boarding** (*cstr, l*) căptușeală / lambriu / îmbrăcăminte de scânduri; (*nav*) abordaj (luptă); vizită de control; control al navei; (*piei*) plutuire; (*text*) fixare / stabilizare / călcare a ciorapilor pe forme; călcare-aburire a tricotajelor

**boarding fence** împrejmuire / gard de scânduri

**boarding grapnel** gheără de abordare

**boarding joist** scândură groasă de dușumea

**boarding machine** mașină de plutuit

**boarding roof** acoperiș de scânduri

**board liner** mașină de cașerat carton

**(board) Hning** cașerare a cartonului

**board machine** mașină pentru fabricat carton

**board mould** formare a mucavalei

**board of the plane table** tabla planșetei topografice

**board rack** regal pentru forme (de tipar)

**board radio-station** radiostație de bord

**boards** grăpă / regletă orizontală de lămpi (în studiourile de televiziune)

**board stock** pastă de carton

**board-type / slab insulant** izolant în panouri / în plăci

**boardwalk** grătar de lemn / cu lațuri

**board with metal beams** planșeu cu grinzi metalice  
**boart** bort  
**boat (*chim*)** nacelă de sticlă; (*nav*) barcă, luntre; ambarcație, navă mică; corabie, barcaz, șalandă, vapor // a intra ramele; a trage la rame, a vâslii  
**boat bill** rol de bărci / de abandonare  
**boat boom** tangon (de pupă)  
**boat box** trusă de prim-ajutor pentru bărci  
**boat-building workings** șantier naval (de ambarcații)  
**boat call** chemare / numire a bărcii  
**boat chock** cavalet de barcă  
**boat cloth** tapet de barcă  
**boat davit** gruie de ambarcație  
**boat deck** punte a bărcilor  
**boat hook** cange, cârlig  
**boat keg** butoiaș de barcă  
**boat knot** nod de banc / de fungă  
**boatman** barcagliu  
**boat oar** ramă, vâslă  
**boat painter** barbetă de barcă  
**boat race** regată  
**boat rope** braț fals (la scară)  
**boat shop** atelier de marangozerie  
**boat sling** sapan / țapan de barcă  
**boat spar** tangon de barcă  
**boat stations** posturi în bărci boatswain șef de echipaj, nostrom, botman  
**boatswain's call/ pipe/ rohistle** siflie, siflee  
**boatswain's chair** scaun de botman  
**boat work** manevră de bărci; construcție de bărci bob (*maș-uri*) bob, disc de piele / pâslă etc. pentru polizare; (*miri*) lovitură ușoară  
**bobbin (*el*)** bobină, păpușă (de pastă depolarizată, la pile electrice); (*mas*) tambur de troliu; (*miri*) tambur pentru cablu lat; (*text*) cops; mosor, bobină; țeava  
**bobbin building** formare a copșului (bobinei)  
**bobbin cage** grătar de transport al țevilor  
**bobbin cleaner** mașină pentru curățirea țevilor (bobinelor)  
**bobbin creel** rastel de bobine  
**bobbinet machine** mașină de împletit dantelă  
**bobbin feeder motion** mișcarea pipăitorului bobinei  
**bobbing** lustruire circulară cu un material moale  
**bobbin holder** suport de mosoare / de bobine  
**bobbin oil** ulei de fusuri  
**bobbin peg** cui de bobină  
**bobbin rack** suport / rastel pentru bobine, copșuri; cremaliera bobinelor  
**bobbin rail** banca flaierului / mosoarelor; traversa bobinelor  
**bobbin skewer** fus de lemn pentru mosoare; suport pentru bobine  
**bobbin spool** bobină (mosor) cu două flanșe

**bobbin stand** rastel de bobine  
**bobbin target** disc rabatabil  
**bobbin tube** țeava pentru cops  
**bobbin winding frame** mașină de bobinat pe mosoare  
**bobby hatch** tambuchi  
**bobstay** subarbă (manevră a bompresului)  
**bob weight** contragreutate  
**Bode diagram (plot)** diagramă Bode; caracteristică de frecvență  
**bodied oil** ulei polimerizat  
**bodykin (*text*)** ac de năvădit; (*TH*) sulă  
**body (*TH*)** corp, trup, masă; parte principală; consistență; bază; suport; (*auto*) caroserie; (*av*) fuzelaj; (*cstr*) corp, trunchi; (*el*) corp / suport izolant; (*fiz*) corp, masă; (*mari*) poliță de asigurare a corpului navei; (*mas*) batiu, corp, cupă, benă, caroserie de vehicul; (*nav*) carenă, coip de corabie; (*petr*) blaz; (*poligr*) corp al literei; text de bază; (*se*) pastă // consistent, vâscos (cerneluri) // (*ind chim*) a concentra, a îngroșa  
**body back panel** panou din spate al caroseriei  
**body belt moulding** ciubuc ornamental al caroseriei  
**body bottom** planșeu al caroseriei  
**body breakdown** străpungere volumetrică  
**body cement** chit de caroserie  
**body-centred cubic lattice** rețea cubică centrată  
**body-centred grating** rețea centrată intern  
**body-centred structure** structură cu volum centrat  
**body colour (*ind chim*)** pigment anorganic; colorant mineral; (*poligr*) cerneală / culoare acoperitoare; culoare a pigmentului; (*TH*) culoare pentru retuș, vopsea de acoperire  
**body contact terminal** bornă de legare la masă  
**body counterbore** adâncitor pentru locașul capetei suruburilor; largilor  
**body breaking noise** zgomot al caroseriei (datorat componentelor din tablă)  
**body designer** proiectant de caroserii  
**body drill** burghiu cu caneluri scurte  
**body (drying oils)** a îngroșa, a concentra (uleiuri care se usucă)  
**body fashioning** stilizare a caroseriei  
**body finish** vopsea a caroseriei  
**body fitting** ferură de fuzelaj  
**body fount** literă de rând  
**body framework** schelet al cutiei / al caroseriei  
**body heat** căldură proprie / animală  
**body icing** răcire prin stratificare / prin amestecare cu gheăță  
**body-in-black** caroserie grunduită pregătită pentru vopsirea finală (de finisare)  
**bodying** îngroșare a unui lac, mărire a consistenței  
**bodying agent (*agent*)** îngroșător  
**bodying of oil** polimerizare a uleiului

**bodying oils** îngroșare / concentrare a vopselei, uleiului, la culori  
**bodying up** îngroșare  
**body integral with frame** caroserie autoportantă  
**body-in-white** caroserie (în tablă brută) pregătită pentru grunduire  
**body line** linie a scrisului  
**body maker** carosier  
**body of air** masă de aer  
**body of book** text al cărții  
**body of letter** corp de literă  
**body of men** echipaj  
**body of methane** acumulare de metan  
**body of oil** viscozitate / consistență a uleiului; componentă principală a uleiului  
**body of paint** consistență a vopselei, putere de acoperire  
**body of the plough/plow** trupă  
**body of pump** cilindru de pompă  
**body of revolution** corp de revoluție  
**body of water** lac; acumulare de apă; acvifer natural subteran  
**body overhang beyond rear axle** consolă din spate a caroseriei  
**body paper** hârtie brută / -suport / de bază  
**body pigment** pigment îngroșător  
**body plan** planul cupelor; plan de forme (al navei)  
**body resistance** (*fiz*) rezistență corpului; (*nav*) rezistență hidrodinamică de formă  
**body section radiography** tomografie  
**body shape** formă a caroseriei  
**body shell** caroserie autoportantă, monococă  
**body squeak** scârțâit al caroseriei  
**body stock** hârtie-suport  
**body styling** stilizare a caroseriei  
**body type** literă de rând  
**body ventilation** ventilare a caroseriei  
**body with concealed hood** caroserie cu capotă escamabilă  
**bodywork** (construcție de) caroserie  
**boehmite** boehmit (mineral)  
**bog** mlaștină, mocirlă, baltă  
**bog body** mlaștină  
**bog coal** cărbune de mlaștină boggy mlaștinos, mocirlos  
**boggy soil** sol / fund nămolos  
**boghead** bituminit, boghead  
**boghead coal** cărbune de mlaștină, cărbune boghead / bituminos, bituminit  
**bogie** boghiu, cărucior  
**bogie-car** motocar  
**bogie frame** cadru al boghiului  
**bogie pin** (*cj*) leagăn al boghiului; (*mas*) fus oscilant  
**bogie pivot** leagăn al boghiului  
**bogie truck** vagon pe boghiuri

**bogie wheel** roată alergătoare (căi ferate)  
**bog iron ore** minereu de mlaștină, limonit, minereu de fier  
**bog moss sphagnum**  
**bog ore** limonit  
**bog peat** turbă de baltă  
**bogus** hârtie din maculatură  
**bogus cheque** cec fals  
**bogus company** societate inexistentă / fictivă  
**bogus transactions** tranzacții necinstituite  
**Bohemian glass** sticlă de Boemia  
**Bohr's principle** principiu de corespondență  
**boil** perioada de primă afinare // a fierbe, a clocoți, a vaporiza  
**boil blank** a fierbe sucul de zahăr (în vid) fără cristalizare  
**boil down** a fierbe, a concentra prin fierbere, a îngroșa, a înmuiă, a reduce  
**boil dry** a concentra (prin fierbere) până la uscare  
**boiled linen** în fier (ind. textilă)  
**boiled linseed oil** ulei de in fier / sicativ  
**boiled oil** ulei fier  
**boiled size** apret fier  
**boiler (chim)** cazan de fierbere / de distilare; (*termo*) boiler, căldare / cazan de abur, fierbător; acumulator de apă supraîncălzită; (*text*) fierbător; cazan de aburire; soluție / flotă de vopsire cu coloranți de cadă reduși; (*ts*) cadă  
**boiler back** ecran de țevi  
**boiler bedding** soclu de cazan  
**boiler blow-down / purging** evacuare / purjare a cazanului  
**boiler brace** ancorare a cazanului  
**boiler casing** cazanieră, manta a cazanului  
**boiler-cleansing compound** dezincrustant  
**boiler coal** cărbune pentru cazane, cărbune industrial  
**boiler compound** agent dezincrustant / antitartru  
**boiler drum** tambur / virolă a cazanului de abur  
**boiler end** fund de cazan  
**boiler feed** alimentare (cu apă) a cazanului  
**boiler feeder** alimentator / pompă pentru cazane  
**boiler feeding pump** pompă de alimentare pentru cazane  
**boiler fireman** fochist  
**boiler fire ring** instalatie de ardere a unui cazan de abur  
**boiler flue (pass)** canal de fum al cazanului; tiraj al cazanului; țeava de flacără  
**boiler fluid** dezincrustant  
**boiler forge** cazangerie  
**boiler fur** piatră de cazan, crustă  
**boiler furnace** focar de cazan  
**boiler gas** gaze arse / de evacuare  
**boiler grate** grătar cu bare

<b>boiler head</b> vatră / fund al cazanului	<b>boiling-point depression</b> scădere / coborâre a punctului de fierbere
<b>boiler house</b> sală a cazanelor	<b>boiling-point diagram</b> diagramă de fierbere
<b>boiler immuration/jacket/masonry</b> înzidire a cazanului	<b>boiling-point lowering</b> scădere a punctului de fierbere
<b>boiler mountings</b> armături ale cazanului	<b>boiling-point method</b> metodă ebulioscopică (pentru determinarea greutății moleculare)
<b>boiler-plate planer</b> mașină de rabotat marginile tablelor pentru cazane	<b>boiling-point raising</b> ridicare a punctului de fierbere
<b>boiler room</b> compartiment al căldărilor marine boiler scale piatră de cazon, crustă	<b>boiling pot</b> ochi al ciclonului
<b>boiler-scaling hammer</b> ciocan de curățat piatra de pe cazon	<b>boiling range</b> interval de distilare / de fierbere, limite de fierbere
<b>boiler seat</b> cavaleți ai cazonului	<b>boiling spread</b> limite de fierbere
<b>boiler setting</b> zidărie / sprijinire a cazonului	<b>boiling spring</b> izvor termal / cald
<b>boiler shell ring / belt</b> virolă a cazonului	<b>boiling stage</b> perioadă de primă afmare
<b>boiler shop</b> cazangerie	<b>boiling station</b> stație de evaporare
<b>boiler slag</b> zgură de cazon	<b>boiling surface</b> suprafață de fierbere
<b>boiler steam feed pump</b> pompă (acționată) cu abur pentru alimentarea cazonului	<b>boiling tank</b> fierbător
<b>boiler supplies</b> accesorii / armături de cazon	<b>boiling temperature</b> temperatură / punct de fierbere
<b>boiler tube</b> țeava de cazon	<b>boiling test</b> probă de fierbere
<b>boiler-water feed pump</b> pompă de alimentare cu apă a cazonului	<b>boiling tube</b> ( <i>chim</i> ) eprubetă; ( <i>termo</i> ) țeava fierbătoare
<b>boiler with corrugated flues</b> cazon cu tub de flacără ondulat	<b>boiling vessel</b> fierbător; cazon de fierbere
<b>boiling</b> ( <i>alim, βz</i> ) fierbere; ( <i>hidr</i> ) fierbere; mișcare dezordonată (a particulelor fluide); ( <i>text</i> ) fierbere în leșie	<b>boiling(water) reactor (BWR)</b> reactor nuclear energetic moderat și răcit cu apă ușoară/obișnuită în fierbere
<b>boiling bed</b> strat fluidizat	<b>boil off</b> a concentra prin fierbere, a vaporiza, a elimina / extrage prin vaporizare
<b>boiling bulb</b> cazon de distilare, alambic; blaza	<b>boil-off gas</b> pierdere prin evaporare; cantitate de gaz lichefiat pierdută prin vaporizare în cursul stocării
<b>boiling capillary</b> capilar de fierbere	<b>boil out</b> a vaporiza, a concentra prin evaporare; a trata cu vaporii; a extrage prin fierbere
<b>boiling chips</b> cioburi (de material poros) pentru fierbere	<b>boil over</b> ( <i>ind chim</i> ) transvazare a lichidelor la fierbere, debordare prin fierbere // ( <i>chim, termo</i> ) a distila
<b>boiling constant</b> constantă ebulioscopică	<b>boil-proof</b> stabil / rezistent la fierbere
<b>boiling control apparatus</b> aparat pentru controlul fierberii	<b>boils</b> fierbere; mișcare dezordonată (a particulelor fluide)
<b>boiling curve</b> curbă de fierbere	<b>boil-up rate</b> viteza de concentrare (prin fierbere) / de vaporizare
<b>boiling down</b> concentrare prin fierbere	<b>boisterous</b> violent, furtunos
<b>boiling fastness</b> rezistență la fierbere	<b>bold-face (b.f., bold.)</b> caractere grase / aldine
<b>boiling fermentation</b> fermentație agitată / tumultuoasă	<b>bold roman</b> caractere antiqua negre
<b>boiling flask</b> balon de distilare	<b>bold rule</b> linie neagră
<b>boiling heat</b> căldură latentă de vaporizare	<b>bole</b> amestec adeziv pentru aurire
<b>boiling kier</b> autoclavă pentru fierbere sub presiune (în ind. textilă)	<b>boletic acid</b> acid trans-fumaric
<b>boiling limits</b> limite de fierbere	<b>bolide</b> bolid, meteor
<b>boiling liquor</b> soluție de fierbere	<b>bollard</b> ( <i>cstr, drum</i> ) bornă, opritor; ( <i>nav</i> ) baba; baba de cheu / de amarare, bolard
<b>boiling lye</b> leșie de fierbere boiling-off fierbere, fierbere în autoclavă	<b>bollard eye</b> gașă de parămă
<b>boiling-out (the dye)</b> decolorare (a vopselii)	<b>bolometer</b> bolometru, aparat pentru măsurarea energiei radiante
<b>boiling out pan</b> vas de recoacere	<b>bolometer mount</b> suport de termistor; cap bolometric
<b>boiling over</b> distilare, debordare	
<b>boiling pan</b> ( <i>ind chim</i> ) fierbător; ( <i>orlg</i> ) capsulă de topit; ( <i>text</i> ) autoclavă de fierbere	
<b>boiling plate</b> plită electrică / de încălzire, reșou	
<b>boiling point</b> temperatură / punct de fierbere	

**bolometric instrument** (*el*) aparat termic cu rezistență; (*metr*) aparat de măsurat bolometric; bolometru

**bolometric power meter** wattmetru electronic

**bolster** crapodină / bucșă a fusului; cузинет; suport; guler; apărătoare de frecare

**bolster plate** placă de reazem / de presiune

**bolster u p** a sprijini, a susține

**boit** (*cstr*) îmbinare în gât-de-lup; broască, lacăt, zăvor; (*mas*) pivot; piron; broască; lacăt; dorn; deget; ax; splint; șurub; zăvor; bolt, bulon; (*m/7*) percursor; (*nov*) sul de pânză de vele; (*or/g*) știift pentru șarnier; (*poligr*) cotor al fasciculei; buclă netăiată a fasciculei // a cerne, a cerceta, a examina, a scutura, a trece prin ciur / prin sită; (*cstr*) a zăvorî; (*mas*) a fixa / a îmbina cu bolțuri

**boit and joint** balama pentru capacul ceasornicului

**boit and nut** șurub cu piuliță

**boit bearing pressure** presiune de glaf / pe intrados

**boit cam** camă cu bolt (la mașina de tricotat)

**boit chisel** (*petr*) sapă-cruce; (*TH*) daltă crucișă

**boit core** tijă a bulonului

**boit croppers** foarfece pentru tăierea / retezarea buloanelor

**boit cutter** mașină de filetat buloane

**bolted** asamblat prin buloane, bulonat

**bolted connection/joint** asamblare bulonată

**bolted pipe joint** îmbinare de țevi cu filet

**bolted plug-and-socket** priză de curent filetată

**bolted union** legătură / îmbinare prin bulonare, cu cep

**bolter** (/) ferăstrău de spintecat; (*se*) sită; ciur

**bolter cloth** țesătură pentru site

**boit handle** clanță

**boit head** cap al șurubului / bulonului

**bolt(-hole) circle** cerc al centrelor găurilor (la flanșe)

**boit hook** (*cf*) șurub cu gheara; șurub de strângere; (*mas, maș-uri*) șurub cu cap-ciocan, crampón

**bolting** (*mas*) fixare cu șuruburi; bulonare; (*miri*) bulonare; ancorare

**bolting cloth** țesătură pentru site

**bolting lug** bosaj pentru bulon

**bolting machine/mill** mașină de ciuruire

**boit nab/staple** cârlig de blocare / de închidere

**boit nut** piuliță

**boit of flange** bolt / șurub de flanșă

**bolt-pitch circle** cerc al centrelor găurilor (la flanșe)

**boltrope** grandee

**boit stock** oțel pentru șuruburi

**boit tooth** fus al angrenajului în lanterna (la mașini-unelte)

**boit wire** sârmă pentru șuruburi

**Boltzmann's constant** constanta lui Boltzmann

**bomb aimer, bombardier** (observator) bombardier; aviator care declanșează bombele

**bombardment-induced conductivity type of colour pickup tube** tub de imagine în culori cu conductivitate indusă prin bombardament electronic

**bomb(-bay) doors** uși ale camerei de bombe (la avion)

**bomb calorimeter** calorimetru cu cameră de explozie; bombă calorimetrică

**bomb carrier** bombardier; avion de bombardament

**bomb cell/container** cameră / container de bombe (în avion)

**bomb cradle** sanie de lansare a bombei

**bomber** avion de bombardament, bombardier

**bomb furnace** cuptor Carius

**bomb hit** explozie / cădere a bombei pe țintă

**bombing** bombardament

**bombing plane** avion de bombardament

**bomb oxidation** oxidare accelerată a combustibilului

**bomb rack** dispozitiv de suspensie a bombei

**bomb-release lever/mechanism** dispozitiv de lansare a bombelor (din avion); declanșator de bombe

**bomb shelter** adăpost (contra bombelor)

**bombsight** aparat de ochire pentru bombardare; vizor de bombardament

**bomb stowage** ferură de prindere a bombei (ureche de susținere)

**bomb train** șir de bombe

**bonanza** zăcământ bogat (mai ales aurifer)

**bond** (*TH*) fixare, adezivitate, legătură, legare; (*at, chim*) legătură, valență; liant, aglomerant; (*el*) conectare; punte de curent; (*mân*) garanție, cauțiune, obligație; (*hidr*) adezivitate // (*cstr*) a întări, a fixa pietre, cărămizi; a adera, a se lipi; (*mari*) a ipoteca

**bondage polymorphism** polimorfism de afinitate

**bond-breaking** ruptură de legătură; rupere a legăturii chimice

**bond clay** argilă Hanță

**bond cleavage** rupere a legăturii (chimice)

**bond direction** direcția valentei

**bond distance** lungimea legăturii (chimice)

**bond distribution analysis** analiză a distribuției legăturilor

**bonded** legat, combinat

**bonded form of abrasive** sculă abrazivă din pulberi aglomerate

**bonded goods** (*B/G*) mărfuri în vamă (netaxate)

**bonded pre-stressed beam** grindă de beton pre-comprimat prin aderență

**bonded seal** garnitură de etanșare din material compozit

<b>bonded sealing plate</b> placă de etanșare din material compozit	<b>bone breaker</b> concasor de oase
<b>bonded strain gauge</b> traductor / marcă tensometri-(â) lipit(ă)	<b>bone charcoal</b> cărbune animal; spodium; negru de oase
<b>bonded warehouse (BW)</b> antrepozit vamal	<b>bone charring kiln</b> cuptor pentru calcinarea oaselor
<b>bond energy</b> energie de legătură	<b>bone coal</b> cărbune șistos / de oase
<b>bonder</b> legătură la masă / la pământ; șurub de legare la pământ	<b>bone degreasing</b> degresare a oaselor
<b>bonderize</b> a bonderiza, a fosfata	<b>bone-dry</b> absolut / complet uscat
<b>bonderizing plant</b> instalație de bonderizare bonding legătură, îmbinare	<b>bone dust/flour/meal</b> iăină de oase
<b>bonding additive</b> adaos adeziv	<b>bone earth</b> cenușă de oase
<b>bonding agent</b> substanță de legătură; liant; ciment; adeziv	<b>bone fat</b> grăsimile de oase
<b>bonding aptitude of clays</b> aptitudine / tendință de legătură a argilelor	<b>bone fertilizer/manure</b> îngrășământ din făină de oase
<b>bonding capacity</b> putere Hanță / de legare	<b>bone folder</b> os de făltuit
<b>bonding-capacity property</b> capacitate de priză; putere liantă	<b>bone glass</b> sticlă opală / lăptoasă
<b>bonding electron</b> electron de valență / de legătură	<b>bone glue</b> clei de oas
<b>bonding energy</b> energie de legătură	<b>bone oil</b> ulei de oase
<b>bonding material</b> substanță de impregnare	<b>bone phosphate</b> amestec de fosfat tricalcic și carbonat de calciu; apatit
<b>bonding orbital</b> orbită de legătură	<b>bone processing plant</b> instalație pentru prelucrarea oaselor
<b>bonding pad</b> câmp de legătură / de conectare (la semiconductoare)	<b>bone super(phosphate)</b> superfosfat (fabricat) din făină de oase
<b>bonding power</b> capacitate de priză; putere liantă	<b>bone tallow</b> grăsimile de oase
<b>bonding property</b> capacitate adezivă; putere liantă	<b>bone-turquoise</b> turcoază
<b>bonding ribbon</b> bandă pentru legarea la pământ a armăturii unui cablu electric	<b>bone vitriolization</b> prelucrare a fainei de oase cu acid sulfuric
<b>bonding strength</b> rezistență a încheierii / înkleierii; rezistență la smulgere; capacitate de împâslire	<b>boning (alim)</b> ciontolire; ( <i>drum, geod</i> ) nivelare / vizare cu ajutorul mirei
<b>bond length</b> lungimea legăturii (chimice)	<b>bonnet (auto)</b> capotă; husă; ( <i>cstr</i> ) boltă; ( <i>miri</i> ) acoperiș; căciulă; ( <i>nav</i> ) capac de ochi de puț; ( <i>text</i> ) bonetă; (r/7) manta, capac; calotă
<b>bond moment</b> moment dipolic al legăturii chimice	<b>bonnet catch/fastening-clip</b> încrizător al capotei motorului
<b>bond note</b> permis vamal	<b>bonneted cab</b> cabină retrasă (plasată în spatele motorului, la autovehicule)
<b>bond orbital</b> orbită de legătură	<b>bonnet louvre</b> fante de ventilație în capota motorului
<b>bond order</b> natura legăturii (chimice)	<b>bonus</b> primă
<b>bond orientation</b> direcția valenței	<b>book (poligr)</b> carte; ( <i>mari</i> ) registru; carte mare // a înregistra (contabil); a angaja, a reține, a solicita
<b>bond paper (hc, poligr)</b> hârtie pentru corespondență; ( <i>mân</i> ) hârtie de valoare / de bancă	<b>book back</b> cotor de carte
<b>bond radius</b> distanța dintre nucleele atomilor	<b>bookbinder</b> legător (de cărți)
<b>bondsman</b> garant	<b>bookbinder's board</b> mucava pentru legătorie
<b>bond strength</b> forță / energie de legătură	<b>book binding</b> legătorie de cărți
<b>bond stress</b> efort / tensiune adeziv(ă) sau de aderență	<b>book binding board</b> carton pentru copertă
<b>bond tautomerism</b> tautomerie de legătură	<b>book capacitor</b> condensator reglabil printr-un șurub
<b>bond warehouse</b> antrepozit vamal	<b>book-case bending machine</b> mașină de biguit coperte
<b>bond wire</b> circuit de cale (căi ferate) bone ( <i>alini</i> ) os; ( <i>miri</i> ) intercalărie sterilă în cărbuni sau minereuri // ( <i>drum</i> ) a nivelă, a bate țăruși (pentru nivelare) bone ash cenușă de oase	<b>book cost</b> preț de cost contabil
<b>bone band</b> intercalătie de steril	<b>book debt</b> creanță
<b>bone black</b> cărbune animal / de oase	<b>book design</b> prezentare grafică a cărților; machetă de carte
<b>bone-black filter</b> filtru cu cărbune de oase	<b>book fount</b> literă de rând
<b>bone boiler</b> fierbător de oase	<b>book-house</b> tipografie de cărți
	<b>book in boards</b> volum cartonat

**booking** înregistrare, reținere, angajare, cumpărare, solicitare; comandă telefonică  
**booking hall** încăpere / sală de vânzare a biletelor (a unei gări / halte)  
**book jacket** supracopertă  
**bookkeeper** contabil  
**book keeping** contabilitate  
**book-keeping staff** personal contabil  
**booklet** broșură; colită, fasciculă  
**book mark** signet  
**book(printing) paper** hârtie pentru cărți  
**book publishing** editare a cărților  
**book size** format de carte  
**book trimming machine** mașină de tăiat din trei părți  
**book type** literă de rând dreaptă  
**book value** valoare contabilă  
**book wrapper** supracopertă  
**boolean algebra** algebră booleană / logică  
**boolean AND** conjuncție logică SÍ (în algebra booleană)  
**boolean expression** expresie logică (a unui calcul, într-un limbaj de programare)  
**boolean function** ecuație logică, funcție booleană (definită în algebra booleană)  
**boom (csîr)** talpă a fermei / grinzi; (mari) avânt, prosperitate; (mas, miri) catargul / fleșă unui excavator, a(l) unei macarale; (mec) fleșă, săgeată, brat; (nav) tangon, braț în consolă pentru fixarea velaturii; biga / brațul macaralei; ghiu; estacadă; șondru de rezervă; (iele) furcă a microfonului; bubuit; vâjâit // a bubui, a zumzăi; (mân) a face reclamă, a face publicitate; a prospera  
**boom bracing** întăritură a tălpiei grinzi  
**boom cat** macara pe șenile  
**boom davit** tangon, braț în consolă pentru fixarea velaturii  
**boom defence vessel** puior de estacade / de plase de apărare  
**boom derricking cable** cablu de ridicare a săgeții  
**boomer** difuzor pentru frecvențe / tonuri joase; generator sonic (pentru sondaje seismice)  
**boom gate vessel** navă de pază la estacadă  
**boom guy** scota ghiului  
**boom hoist** troliu de săgeată / de ridicare a catargului unui excavator  
**boomkin** baston de tendalet, tangonet  
**boom member** bară a unei tălpi de fermă  
**boom microphone** microfon girafă (pe stativ înalt)  
**boom of a girder** talpă a grinzi  
**booms** șondri de rezervă  
**boom stress** efort în talpa grinzi sau fermei  
**boom support guys** funii de oțel pentru susținerea catargului la excavatoare

**boom swing** rotire a catargului (de ex. la un excavator)  
**boomy speech** con vorbire cu accentuarea tonurilor joase .  
**boort** bort  
**boose** minereu cu mult steril  
**boost (el, tele)** amplificare (a unui semnal); ridicare/ mărire (a tensiunii); încărcare a unei baterii; (TH) sporire // a sprijini; a intensifica, a întări  
**boost and buck connection** montaj suprvoltor-subvoltor  
**boost charge** încărcare rapidă (a acumulatoarelor electrice)  
**booster (auto)** servomotor, motor auxiliar, servomecanism; (el) suprvoltor; generator auxiliar / de accelerare; (mas) motor auxiliar; (miri) dispozitiv auxiliar  
**booster amplifier** amplificator suplimentar; pre-amplificator  
**booster brake** servo frâna  
**booster coil** bobină auxiliară (pentru pornire)  
**booster compressor** compresor auxiliar / ajutător  
**booster diode** diodă economizoare / în serie / elevatoare  
**booster locomotive** locomotivă împingătoare  
**booster nozzle** ajutaj al acceleratorului  
**booster pump** pompă auxiliară / ajutătoare / de suprapresiune  
**booster relay** releu auxiliar / de comandă rapidă / amplificator  
**booster rocket** rachetă acceleratoare / auxiliară de decolare  
**booster (series efficiency) diode** diodă întăritoare în serie  
**booster transformer** transformator suprvoltor sau subvoltor / suplimentar  
**boosting battery** baterie suprvoltore / tampon  
**boosting charge** sarcină parțială  
**boosting of radar echoes** amplificare a ecourilor de radiolocație  
**boosting pump** pompă pentru stații de repompare  
**boosting station** stație de repompare / auxiliară  
**boost pressure** suprapresiune, presiune suplimentară / de admisie  
**boost-pressure controller** regulator de suprapresiune  
**boost (quick) charge** încărcare rapidă  
**boost voltage** tensiune auxiliară / suplimentară  
**boot board** carton pentru încălțăminte  
**booth** baracă, gheretă, chioșc; cabină telefonică/ insonorizată; stand de măsurare  
**boot iron** daltă de călăfătuit  
**boot jack** sculă de instrumentație după lingură; cărlig de instrumentație  
**boot-lace leather** piele pentru șireturi

<b>bootlast</b> calapod	<b>bordered block</b> clișeu paginat în casetă
<b>bootstop integrator</b> integrator cu compensare parametrică a erorii	<b>bordered column</b> coloană încadrată
<b>bootstrap</b> (//z) autogenerare neutrală; ( <i>in</i> ) amorsa (ansamblu de instrucțiuni de încărcare); instrucțiune / ordin inițial(ă); ( <i>tele</i> ) montaj autoelevator catodic (amplificator electronic)	<b>bordering</b> bordare, încadrare // limitrof, alăturat
<b>bootstrap cathode-follower</b> repetor catodic autoamplificator	<b>bordering machine</b> mașină de cașerat fâșii pe cotor
<b>bootstrap circuit</b> circuit autoelevator / ridicător de tensiune	<b>borderline</b> linie limitrofa, limită
<b>bootstrap loader</b> încărcător binar / alcătuit din două părți / bootstrap	<b>border-line case</b> caz limită
<b>bootstrapping</b> tehnică bootstrap (de implementare a unui program prin etape succesive)	<b>border-line curve</b> curbă limită
<b>bootstrap sweep-signal generator</b> generator de oscilații de relaxare cu ieșire pe catod	<b>border-line knock curve</b> curbă de atenuare a detonației
<b>bootstrap system</b> sistem cu buclă; sistem „bootstrap” (sistem de refrigerare a aerului utilizat în aeronautică)	<b>border-line ray</b> rază limită
<b>boot topping paint</b> pitură de fașă (brâu) (la ambarcații)	<b>border of a door panel</b> bordura unui panou de ușă
<b>boot-tree</b> șan, calapod	<b>border rule</b> linie de chenar (în poligrafie)
<b>B-operator (local)</b> operatoare B; operatoare de sosire	<b>border seam</b> cusătură de bordisire / de tivire
<b>bora</b> (vântul) bora	<b>border set</b> frontieră, limită
<b>boracic acid</b> acid ortoboric	<b>border trimming seam</b> cusătură de garnisit marginea
<b>borate of soda; borax</b> borax	<b>bord face</b> front de lucru al unei galerii paralelă cu clivajul principal al unui strat de cărbune
<b>borax bead</b> perlă de borax	<b>bord gate</b> intrare într-o galerie la metoda prin galerii și pilieri (cărbuni)
<b>borax glass</b> sticlă pe bază de borax	<b>bord room</b> lucrare minieră paralelă cu clivajul (la metoda camere și pilieri)
<b>borax soap</b> săpun de borax	<b>bore</b> ( <i>hidr</i> ) undă pozitivă de translație datorită propagării măreei în estuar; ( <i>maș-uri</i> ) gaură, alezaj; alezare; ( <i>mat</i> ) diametru interior; ( <i>metr</i> ) calibră; ( <i>min</i> ) gaură produsă de un perforator; ( <i>petr</i> ) sondă; foraj, săpare; gaură de sondă // a găuri, a perfora, a burghia, a aleza; ( <i>petr</i> ) a sfredeli, a fora, a săpa
<b>borazole</b> borazol, benzen anorganic	<b>boreal</b> boreal, nordic
<b>borazon wheel</b> disc abraziv cu borazon	<b>boreal/northern declination</b> declinație boreală / nordică
<b>bord</b> față cărbunelui paralelă cu clivajul; galerie paralelă cu clivajul principal al unui strat de cărbune	<b>boreal/northern hemisphere</b> emisfera boreală
<b>bordage</b> podea, dușumea, podină de dulapi	<b>bore bit</b> sapă de foraj, tăiș al sfredelului / perforatorului
<b>bord-and-pillar method</b> metodă de exploatare prin galerii și pilieri	<b>bored cork</b> dop găurit
<b>bord-and-pillar work</b> exploatare a unui strat prin galerii și pilieri	<b>bored spindle</b> ax / arbore tubular
<b>border</b> ( <i>TH</i> ) tivitură; bord, chenar, bordură, cadru, cant, muchie, margine; ( <i>c/</i> ) burare, buraj; ( <i>cstr</i> ) încadrare, înrămare, ancadrament, bordură, tivire, încastrare; împrejmuire; ( <i>drum</i> ) frontieră (în topografie); ( <i>geog</i> ) hotar, graniță; ( <i>poligr</i> ) cadru, bordură, ramă, chenar, tivitură; ( <i>silv</i> ) lizieră; ( <i>text</i> ) margine, manșetă cu fire de cauciuc // ( <i>cf</i> ) a bura; ( <i>cstr</i> ) a împrejmui; a mărgini; ( <i>met</i> ) a bordura, a răsfrânge margini; ( <i>poligr</i> ) a bordura; a încadra; a tivi, a înrăma	<b>bored tube pump</b> pompă Norton / cu piston tubular
<b>border-and-strip cutting machine</b> mașină de rotunjit și de tăiat ștraifuri	<b>bore frame</b> turla sondei
<b>border bed</b> strat limită	<b>bore gauge</b> calibră inelar
<b>border curve</b> curbă limitrofă	<b>bore hammer</b> perforator pneumatic
	<b>bore-hammer support column</b> coloană-suport pentru perforatoare
	<b>bore hole</b> ( <i>hidr</i> ) puț forat; ( <i>maș-uri</i> ) orificiu alezat/ găurit; gaură, alezaj; ( <i>miri</i> ) gaură de mină / de sondă, foraj, sondaj; ( <i>petr</i> ) sondă, foraj
	<b>bore-hole check</b> verificare prin executare de foraje
	<b>bore-hole fluid</b> fluid de foraj
	<b>bore-hole lining</b> tubarea sondei
	<b>bore-hole logging by gamma-rays</b> diagrafie a sondei prin carotaj cu radiații gamma
	<b>bore-hole logging by neutrons and gamma-rays</b> carotaj prin neutroni și radiații gamma

<b>bore-hole pump</b> ( <i>min</i> ) pompă pentru instalații de foraj; ( <i>petr</i> ) pompă de adâncime / de fund / de foraj / de extracție	<b>boring kernel</b> carotă
<b>bore-hole reaming</b> corectare a găurii	<b>boring lathe</b> strung de alezat; mașină orizontală de alezat
<b>bore-hole scraper</b> dârg	<b>boring machine</b> ( <i>maș-uri</i> ) mașină de alezat; ( <i>min, petr</i> ) mașină de sondaj, sondeză
<b>bore-hole tube</b> burlan de tubaj bore meal rocă măruntă produsă de perforator / sondeză	<b>boring master</b> maistru de foraj
<b>bore mud</b> detritus; noroi rezultat din forare	<b>boring mill</b> mașină de găurit / de alezat / de frezat
<b>bore of boss/of hub</b> alezaj al butucului	<b>boring-milling machine</b> mașină orizontală de găurit și frezat
<b>bore out</b> a aleza; a regăuri	<b>boring mud</b> noroi de foraj
<b>borer</b> ( <i>hidr</i> ) animale acvatice (scoici, crustacee) care atacă lemnul, betonul, piatra construcțiilor din apă; ( <i>maș-uri</i> ) burghiu; mașină de găurit; ( <i>min</i> ) sfredel, perforator, foreză; muncitor perforator	<b>boring operation</b> operație de lărgire / de alezare
<b>bore rods</b> garnitură de prăjini de foraj	<b>boring pattern</b> schemă de perforare (plasare) a găurilor de mină
<b>borescope</b> alezoscop, tub de control prin pătrunderea vizuală în găuri inaccesibile	<b>boring plant</b> instalație / troliu de foraj
<b>borescope technology</b> tehnologie de control al găurilor cu alezoscopul	<b>boring pump</b> pompă de foraj / de noroi
<b>boric acid ester</b> ester boric	<b>boring rig</b> turla sondezei, instalație de foraj
<b>boric acid ointment</b> alifie boricată	<b>boring rod</b> ( <i>maș-uri</i> ) bară portcuțit (pentru strunjit interior); ( <i>petr</i> ) prăjină de foraj, prăjină de sapă
<b>boride</b> borură	<b>borings</b> ( <i>geol, petr</i> ) detritus fin de la perforare; praf de la perforare; ( <i>maș-uri</i> ) spân; ( <i>miri</i> ) sondaje, perforări
<b>boring</b> ( <i>maș-uri</i> ) alezaj; găurile, perforare; gaură; ( <i>min, petr</i> ) forare, foraj, perforare, sfredelire, săpare	<b>boring saddle</b> cap de găurit
<b>boring-and-turning lathe</b> strung de alezat; mașină orizontală de alezat	<b>boring sample</b> probă-carotă
<b>boring-and-turning mill</b> strung carusel / vertical	<b>boring sludge</b> noroi de foraj
<b>boring apparatus</b> perforator	<b>boring socket</b> mandrină de găurit
<b>boring bar</b> ( <i>maș-uri</i> ) bară de găurit / de alezat, portcuțit pentru strunjit interior; borștangă; arbore al mașinii de alezat; ( <i>miri</i> ) baramină (la forajul manual); ( <i>petr</i> ) prăjină de sondaj	<b>boring spindle ax / arbore principal</b>
<b>boring bit</b> sapă de foraj; tăiș al perforatorului	<b>boring stay upright</b> coloană mobilă (la mașina orizontală de alezat și frezat)
<b>boring blade</b> daltă de sfredel	<b>boring template</b> calibru interior / tampon
<b>boring casing</b> tubajul unei sonde	<b>boring tool</b> ( <i>maș-uri</i> ) cuțit de strunjit interior; ( <i>min, petr</i> ) sculă de foraj / de găurile
<b>boring clamp</b> clupă cu bolț pentru prăjini de foraj	<b>boring tool for corner work</b> cuțit de strunjit suprafețe frontale interioare
<b>boring crown</b> coroană de foraj	<b>boring tools</b> garnitură de foraj / de prăjini
<b>boring cutter</b> cuțit de strunjit interior; daltă de sfredel	<b>boring tower/trestle</b> turla sondei
<b>boring depth</b> adâncime de strunjire / de alezare (prin strunjire)	<b>boring with line</b> foraj cu cablu
<b>boring diameter</b> diametrul găurii de alezat (prin strunjire)	<b>borizing</b> strunjire cu cuțit cu diamant / cu cuțit cu plăcuță de aliaj dur
<b>boring dust</b> ( <i>geol, petr</i> ) detritus fin de la perforare; praf de la perforare; ( <i>maș-uri</i> ) span	<b>boron</b> bor (B)
<b>boring fixture</b> dispozitiv de alezare	<b>boron alkyl</b> boralchil
<b>boring frame</b> turlă de foraj	<b>boron carbide</b> carbură de bor
<b>boring head</b> cap de găurile / de alezare / portburghiu, păpușă portsculă (la mașina orizontală de alezat)	<b>boron chloride</b> triclorură de bor
<b>boring hose</b> furtun de foraj	<b>boron counter</b> contor cu trifluorură de bor
<b>boring jig</b> mandrină / dispozitiv de găurile	<b>boron hydroxide</b> acid boric
<b>boring Journal</b> jurnal de foraj	<b>boron nitride</b> azotură/nitrură de bor
	<b>boron oxide</b> trioxid de bor
	<b>boron phosphide</b> fosfură de bor
	<b>borophenylic acid</b> fenilboric
	<b>borosilicate crown</b> crown borosilicic
	<b>borosilicate flint</b> flint borosilicic
	<b>borosilicate glass</b> sticlă borosilicică
	<b>borotungstic acid</b> acid borowolframic
	<b>borrow</b> ( <i>drum</i> ) groapă / material de împrumut; ( <i>mari</i> ) împrumut // a împrumuta (de la)
	<b>borrow area/cut/pit</b> groapă de împrumut

**borrowed sales** vânzări pe credit  
**borrowed soil** sol/teren de împrumut  
**borrowing** împrumut  
**bort, bortz (maș-uri)** diamant negru / tehnic mărunt cu incluziuni; (*miri*) diamant negru pentru coroane de foraj; (*minr*)*bort*  
**boryl** boril (rad.)  
**bosh (maș-uri)** rezervor cu apă pentru răcirea sculelor; (*met*) etalaj / pântece al furnalului  
**bosh cooling box/plate** cutie de răcire a etalajului  
**bosh of a blast-furnace** etalaj al unui furnal  
**bosh plate** mantaua etalajului  
**boson** bozon (în fizica atomică)  
**boss (cstr)** patron, (contra)maistru; bosaj, purice; (*met*) ieșind, convexitate, butuc, îngroșare, adaos turnat; (*miri*) umflătură; mecanic șef; conducător  
**bossed cam/wheel** pinion de distribuție boss  
**hammer (cstr)** ciocan de cioplit piatră; (*drum*) baros  
**bossing** exploatare în trepte înalte  
**boston** ițe bostonit  
bo'sun nostrom, boțman, șef de echipaj (în marină)  
**Botany** lână merinos australiană; lână fină (în general)  
**botany noll** pieptănătură de la lână merinos fină  
**botany top** pală pieptănată din lână merinos „Botany”  
**both-way circuit** circuit bilateral / cu două direcții  
**both-way junction** circuit telefonic mixt (exploatat în două sensuri)  
**both-way trunk** trunchi / legătură interurbană pentru trafic în ambele sensuri  
**bottle-blowing machine** mașină de suflat butelii  
**bottle cap** capsulă/capac pentru sticlă / butelie  
**bottle cap board** carton pentru capace de butelii  
**bottle-capping** aplicare a capacelor la sticle / la butelii  
**bottle casting machine** mașină de turnat butelii  
**bottle charging machine** mașină de umplut butelii  
**bottle closing machine** mașină de astupat butelii  
**bottle-corking** punere a dopurilor la sticle; îmbuteliere  
**bottled gas** gaz lichefiat / îmbuteliat  
**bottle-draining** scurgere a sticlelor spălate  
**bottle drying apparatus** aparat de uscat butelii  
**bottle-filling** umplere a sticlelor, îmbuteliere  
**bottle glass** sticlă pentru butelii  
**bottle method** metoda picnometrică (pentru determinarea greutății specifice)  
**bottleneck (cf)** umăr de shină; (*TH*) gâtuire a producției; loc îngust  
**bottlenose oil** untură de delfin  
**bottle rinser** mașină pentru spălarea sticlelor  
**bottle sampling** luarea probelor în sticle  
**bottle screw** întinzător (cu manșon) (în navigație)

**bottle shutter/stopper** dop / obturator de sticlă  
**bottle silt sampler** barometru tip flacon, turbidison-dă  
**bottle-soaking apparatus** instalație de leșiere a sticlelor  
**bottle sterilizer** aparat de sterilizat butelii  
**bottle tilter** dispozitiv pentru bascularea damiganelor  
**bottle washer (ind chim)** garnitură / rondelă pentru butelii; (*mas*) mașină pentru spălarea sticlelor  
**bottling** îmbuteliere, umplere a sticlelor  
**bottling machine** mașină de umplut butelii / de îmbuteliere  
**bottom (TH)** fund, bază, fundament, fundație, talpă, temelie, sol; (*el*) margine inferioară (a unei benzi de energie); (*hidr*) fund (de albie, canal, radier etc.); (*met*) vatră a furnalului; (*miri*) partea cea mai adâncă; (*nav*) așezare pe fund (la submarin); fund (de mare, de navă); carenă, operărie; (*petr*) talpa sondei; fund  
**bottom-articulated joint** articulația măștii (barajului)  
**bottom belt** covorul inferior (de întoarcere) al unei benzi de cauciuc (transportor, bandă rulantă)  
**bottom block** suport de plăci (la un acumulator)  
**bottom blow valve** robinet de fund  
**bottom board (cstr)** podea, pardoseală; (*nav*) panou de barcă; (*text*) placa platinelor  
**bottom board (in moulding)** placă de model (la turnătorie)  
**bottom boom** talpă inferioară  
**bottom buffing machine** mașină de șlefuit talpă  
**bottom carriage** sașiu  
**bottom casting** turnare în sifon  
**bottom-charging machine** mașină de stampat vatra  
**bottom chord** talpă inferioară  
**bottom clamp plate** placă inferioară (a presei) pentru fixarea mătriței  
**bottom clearance** rezervă de deplasare în jos  
**bottom clearer** cilindru curățitor inferior al trenului de laminare (în ind. textilă)  
**bottom contact** legătură electrică la vatra cuptorului; contact de fund  
**bottom contraction** contracția de fund a curentului  
**bottom covering** pardoseală  
**bottom current** curent de fund  
**bottom cut** tăiere a cărbunelui prin făgaș lângă culcușul stratului; havare la vatră  
**bottom dead centre** punct mort inferior  
**bottom die** mătriță  
**bottom discharge** descărcare pe la partea inferioară; golire de fund  
**bottom discharge centrifuge** centrifugă cu descărcare pe la partea inferioară  
**bottom-discharge conduit** golire de fund

<b>bottom-discharge hopper</b> siloz cu descărcare de fund	<b>bottom jib</b> rama cu lanț tăietor la o haveză care taie pe culcș
<b>bottom-discharge skip</b> schip cu descărcare pe la fund	<b>bottom kerf</b> făgaș tăiat cu haveză lângă culcușul stratului
<b>bottom door</b> ușa de la fundul unui siloz	<b>bottom land</b> luncă inundabilă
<b>bottom door wag(g)on</b> vagon (sau vagonet) cu descărcare printr-o ușă pe la fund	<b>bottom layer</b> strat inferior
<b>bottom draw</b> reziduu de fund	<b>bottom level</b> orizontul cel mai adânc; orizont inferior / de fund
<b>bottom drill collar</b> ultima prăjină grea	<b>bottom lifting</b> umflare a vărei unei galerii
<b>bottom drop out of the market price</b> nivel foarte scăzut (pe piața monetară)	<b>bottom loading</b> încărcare pe la fund
<b>bottom dump</b> descărcare prin fund	<b>bottom-loading belt</b> bandă de cauciuc la care transportul se face pe banda de întoarcere
<b>bottom-dump bucket</b> găleată / chiblă cu descărcare pe la fund	<b>bottom-loading face belt (conveyor)</b> transportor-bandă cu încărcare pe covorul inferior (în abataj)
<b>bottom dunnage</b> paiol, paniol	<b>bottom nippers</b> falca de jos a cleștilor
<b>bottom electrode (el)</b> electrod inferior (de vatră) al unui cupor electric; ( <i>el, tele</i> ) priză de pământ	<b>bottom note</b> notă de subsol / în josul paginii
<b>bottom felt</b> flanelă inferioară (în ind.hârtie)	<b>bottom of borehole</b> talpă / vatră / amplasament/locație a(l) sondei
<b>bottom fermentation</b> fermentație inferioară	<b>bottom of ditch</b> fundul sănțului
<b>bottom flange</b> tablă de centură; flanșă de sprijin	<b>bottom of formation</b> rocă de bază a unei formațiuni geologice
<b>bottom floor</b> varangă de cadru (construcții navale)	<b>bottom of the sea</b> fundul mării
<b>bottom-fluted roller</b> cilindru canelat inferior (în ind. textilă)	<b>bottom of the shaft</b> fundul puțului
<b>bottom force press</b> presă cu piston la partea inferioară	<b>bottom of a slope</b> baza unui povârniș
<b>bottom gate (miri)</b> galerie inferioară pentru transportul producției unui abataj frontal; ( <i>met</i> ) clapă de fund	<b>bottom of a well</b> talpa sondei
<b>bottom gear</b> viteza întâi	<b>bottom packing</b> etanșare de fund
<b>bottom half mould jumătatea</b> inferioară a matriței	<b>bottom pillar (cstr)</b> stâlp de bază; ( <i>miri</i> ) pilier de siguranță al puțului (la bază)
<b>bottom heading</b> avansare a galeriei inferioare	<b>bottom plate (cstr)</b> placă de pardoseală / de bază / de fundație / de fund; cadru de susținere; ( <i>ind chim</i> ) taler inferior (al coloanei de distilare); ( <i>met</i> ) placă de turnare / de fund; ( <i>petr</i> ) taler inferior / de fund
<b>bottom heated</b> încălzit prin podea / prin pardoseală	<b>bottom plating</b> înveliș (bordaj) al- fundului navei; bordaj al carenei
<b>bottom heating</b> încălzire a vărei	<b>bottom plug</b> dop inferior / în talpă
<b>bottom hole</b> groapă de fundație	<b>bottom pouring</b> turnare prin sifon, sifon de turnare
<b>bottom-hole choke/flow bean</b> duză de fund	<b>bottom-pour ladle</b> oală de turnare cu dop
<b>bottom-hole packer</b> pacher de fund	<b>bottom product</b> produs rezidual / de fund
<b>bottom-hole pressure (BHP)</b> presiune de fund / la talpă	<b>bottom rake</b> unghi de aşezare
<b>bottom-hole pressure gauge</b> manometru de fund	<b>bottom ring</b> inel de etanșare / de plafon / de punte
<b>bottom-hole pressure recorder</b> manometru de fund cu înregistrare	<b>bottom-road bridge</b> pod cu calea jos
<b>bottom-hole pump</b> pompă de fund / de adâncime	<b>bottom rock</b> rocă de bază / de fund
<b>bottom-hole sample</b> probă de fund	<b>bottom roller</b> cilindru canelat inferior
<b>bottom-hole sampler</b> ciupitor din talpă, aparat de luat probe de fund	<b>bottom rule</b> linie de picior, linie de închidere (la tabele)
<b>bottom-hole sample taker</b> aparat de luat probe de fund	<b>bottom runner</b> lonjeron inferior al caroseriei
<b>bottom house</b> pat de turnare	<b>bottoms</b> depuneri de fund, reziduuri, sedimente, cozi
<b>bottom ice</b> gheață de fund	<b>bottom sediment(s)</b> reziduuri / sedimente / depuneri de fund
<b>bottoming (cstr, drum)</b> blocaj; ( <i>tele</i> ) menținere / blocare a tensiunii (anodice la un nivel scăzut)	<b>bottomset beds</b> depuneri (strate) din culcuș
<b>bottom ing die</b> clupă pentru finisarea filetelui	<b>bottom sili</b> prag de fund
<b>bottoming reamer</b> alezor pentru finisare	<b>bottom slide</b> sanie inferioară
<b>bottoming tap</b> tarod de finisare	<b>bottom sprocket</b> rolă de rebobinare continuă
<b>bottoming voltage</b> tensiune reziduală / remanentă	

**bottom surface** suprafața solului / pardoselii / terenului  
**bottom sword** sabia mașinii de pieptănat rectiliniu  
**bottom unloading** descărcare pe la rund  
**bottom-up algorithm** algoritm jos-sus / ascendent  
**bottom-up testing strategy** strategie de testare de jos în sus / ascendentă  
**bottom valve (mas)** robinet de fund; (*petr*) supapă fixă (a pompei de extracție)  
**bottom yeast** drojdie de fund  
**boucherizing** impregnare a lemnului după procedeul Boucher  
**bouchon** lagăr de alamă  
**bought scrap** fier vechi din comerț  
**Bouguer anomaly** anomalie Bouguer (în geofizică)  
**boulangerite** boulangerit (mineral)  
**boulder** bolovan, galet; bloc de rocă stâncoasă  
**boulder clay** argilă cu blocuri / cu bolovani; argilă glaciарă  
**boulder paving** pavaj de bolovani  
**boulders of quartzite** bloc erratic de cuarțit  
**boulder stones** galeti, bolovani  
**boules** bulzi (în ind.lemnului)  
**bounce** lovitură puternică, împingere; vibrație  
**bounced light** iluminare indirectă  
**bounce time** timp de vibrație (la releele cu contacte)  
**bouncing** instabilitate verticală; efect de dans (vertical al cadrului)  
**bouncing-ball synchronization** sincronizare ulterioră (înregistrare optică și acustică separată)  
**bouncing of contacts** vibrație a contactelor  
**bound (777)** margine, limită, graniță; (*poligr*) carte legată // (*nav*) cu destinația ; în curs de plecare spre.; // a delimita // legat, neliber  
**boundary (geog)** graniță, hotar; (*fiz*) frontieră, limită (de separație); suprafață de separație; (*mat*) limită, frontieră; contur; (*miri*) limita unei concesiuni; hotar  
**boundary angle** unghi marginal  
**boundary angle bar** cornier de contur (construcții navale)  
**boundary beacon** baliză de delimitare / de baraj  
**boundary behaviour** comportare la frontieră / la limită  
**boundary break-away separation** separare a stratului marginal  
**boundary cluster** set mulțime a punctelor-1 imită la frontieră  
**boundary condition** condiție la limită / pe frontieră  
**boundary contrast** contrast limită; prag de contrast (în televiziune)  
**boundary density** densitatea în bordură / la margine  
**boundary emission** emisiune la limita de bandă  
**boundary equation** ecuație limită

**boundary fence** împrejmuire  
**boundary field** câmp marginal / de dispersie  
**boundary friction** frecare semifluidă  
**boundary layer (chim, fiz)** pătură (strat) limită / de separație; (*geol, hidr*) strat limită / laminar / de separație  
**boundary-layer motion** curgere în strat laminar  
**boundary light** lumină de poziție  
**boundary line** gabarit, linie de delimitare  
**boundary lubrication** ungere la care frecarea este semilichidă  
**boundary marker (mas)** limitator, opritor; (*tele*) radiobaliză (radiofar) la limita câmpului de aterizare  
**boundary marker beacon** baliză de delimitare / de baraj  
**boundary marker stone** bornă de hotar  
**boundary marking** bornare / trasare de hotar  
**boundary member** limitator  
**boundary opening** deschiderea lucrărilor de exploatare de la periferie spre centru  
**boundary operator** operator de frontieră  
**boundary pole** stâlp de hotar  
**boundary radius** rază limită  
**boundary resistance** rezistență marginală / de bord  
**boundary scattering** rezistență (împrăștiere) marginală  
**boundary stone (drum)** bornă; (*geod*) piatră de marcare / de hotar  
**boundary stress field** câmp de tensiuni în suprafață de baraj (la semiconductoare)  
**boundary surface (fiz)** suprafață limită; (*tele*) suprafață de separație  
**boundary value** valoare limită / pe frontieră  
**boundary-value problem** problemă la limită, problemă cu condiții pe frontieră  
**boundary wavelength** lungime de undă critică / limită; limită cuantică  
**boundary waves** unde seismice care se propagă de-a lungul unei suprafețe libere sau la interfețe acustice  
**bound atom** atom legat  
**bound coherent cross-section** secțiune (eficace) de împrăștiere coerentă pe atomi legați  
**bound cross-section** secțiune (eficace) de împrăștiere pe atomi legați  
**bounded** limitat, delimitat, mărginit  
**boundedly convergent series** serii mărginit convergente  
**boundedness** mărginire, limitare  
**bound electricity** electricitate latentă  
**bound electron** electron legat  
**bound energy** energie latentă  
**bound in** calif legat în piele  
**bounding surface** suprafață limită / de separare

**boundless** nelimitat, infinit, nemărginit  
**boundlessness** nemărginire, infinitate  
**bound level** nivel staționar  
**bound moisture** umiditate legată  
**bound rubber** cauciuc legat  
**bound scattering** împrăștiere pe atomi legați  
**bound state** stare staționară  
**bound structure of atoms** legătură atomică  
**bound sulphur** sulf combinat  
**bound variable** variabilă legată  
**bound water** apă de constituție, apă legată / de cristalizare  
**bounty** bonificație; gratificație, primă; premiu  
**bouquet** buchetul vinului  
**Bourdon pressure gauge/manometer** manometru cu arc tubular  
**bourgeois** borghis  
**bournonite** burnonit (sulfura de plumb și stibiu)  
**bourrette** buret  
**bow (arh, cstr)** arc; (*el*) troleu; arc (în tracțiunea electrică); (*maș-uri*) rama / cadrul ferăstrăului pentru metale; (*or/g*) arcuș (pentru acționarea mașinii de găurit axe); (777) arc, florar de desen // a (se) înclina, a încovoia, a curba  
**bow anchor** ancoră provă / de post  
**bow-and-beam bearing** relevment provă  $45^\circ$  și travers  
**bow collector** liră / arc / troleu pentru preluarea curentului  
**bow compass(es)** compas măsurător; balustru  
**bow contact** contact de liră / de arc / de troleu pentru preluarea curentului  
**Bowden brake** frână (acționată cu cablu) Bowden  
**Bowden-wire (shutter) release** declanșator flexibil (în fotografie)  
**bow drill** vrilă cu coardă  
**bowel** subsol, adâncime a pământului  
**bower** ancoră provă / de post  
**bow fast** parămă / legătură provă  
**bow girder of non-circular shape** grindă în (formă de) arc necircular  
**bow-heavy (av)** greu de bot (cu centrul de greutate deplasat în față); (*nov*) aprobat  
**bow hook** om în provă  
**bowing** curbare, flexură, îndoire, arcuire  
**bowing knitting** curbare-ondulare (a rândurilor în tricot)  
**bowing warp** arcuire (a lemnului)  
**bowl (777)** cupă, ceașcă, castronaș; bol; tigaie; (*el*) glob pentru lampă; (*hidr, ts*) cupă, cuvetă, cadă, bazin, rezervor; (*ind chim, mas*) cupă, benă, lamă; coșul / rotorul centrifugei; rulou, rolă; (*petr*) adâncitură; (*text*) conteiner; recipient; vait (de la calandre sau fularde); bazin  
**bowl classifier** clasor (cu cupă)

**boulder** bolovan  
**bowl feeder** alimentator cu cupe  
**bowl fire** radiator parabolic  
**bowl gudgeon** fus sferic  
**bow lighthouse** locaș al luminii din bord (navă cu vele)  
**bowline** bulină; nod de scaun simplu (în navigație)  
**bowline bridle** labă de bulină  
**bowline on the bight** nod de scaun în dublin  
**bowl paper** hârtie pentru valțul de calandru  
**bowls** linii curbe ale literelor  
**bowl-shell wall** perete al coșului centrifugei  
**bowman** om în prova  
**bow member** cofraj pentru arce / pentru bolți  
**bow of head** covergi de prelată  
**bow opening-and-closing plier** clește pentru inele  
**bows (av)** proră, bord anterior (la flotorul hidroavionului); (*nav*) prova, prora  
**bow saw** ferăstrău cu coardă, joagăr; beșchie  
**bowse** a vira o parămă / cu un palan(c)  
**bowser** autocisternă  
**bowser boat** șalandă-tanc pentru alimentarea hidroavioanelor  
**bow shackle** cheie rotundă (în navigație)  
**bow-shaped connection** racord curb; cot; curbă  
**bow spacer** (compas) distanțier; compas măsurător  
**bowsprit** bompres  
**bowsprit guy** șart / mustață de bompres  
**bowsprit shroud** straiul bompresului  
**bowstring girder** grindă cu talpă superioară curbă  
**bow wave** val provă, mustață provă  
**bow-window** bo vindou, fereastră boltită box (777) cutie, casetă, etui, cufăr, ladă, geamantan, valiză, înveliș, locaș; (*cstr*) boxă; (*el*) cutie; doză; carcăsă; mufă; (*maș-uri*) arbore portburghiu; bucășă, manșon; bac, cuzinet; (*mei*) ramă / cutie (de formare) de turnare, cuvă, creuzet (la cuptoare); (*miri*) cupa unui vagonet de lemn; (*poiigr*) cutie; căsuță, magazie; (*text*) cutie, ladă; mașină; subansamblu de mașină; mecanism, cutie de suveici; bac // (777) a acoperi, a căptuși  
**box aft** a contrabrața (în navigație)  
**box and pin** îmbinare cu mufă  
**box-annealed** recopăt în cutie  
**box-annealed sheet** tablă recoaptă în cutii  
**box annealing** recoacere în cutii  
**box barrow (auto)** autodubă, autofurgon; (*cf*) vagon de marfă acoperit  
**box beam** grindă-dulap, grindă-cheson  
**box bed** batiu chesonat / în formă de cutie, pat cu secțiune în U  
**boxboard (hc)** carton; carton / mucava pentru cutii; (/) scânduri pentru lădițe; scândură subțire  
**box body** caroserie de furgon  
**box bottoming file** pilă-disc

<b>box-calf</b> box de vițel; box calf (ind.pielăriei)	<b>box negative</b> cutie având rol de placă negativă (la acumulatoare)
<b>box camera</b> aparat (fotografic)-cutie	<b>box nut</b> piuliță-capac; piuliță oarbă / înfundată
<b>box car</b> ( <i>cf</i> ) vagon de marfa (acoperit); ( <i>min</i> ) vagonet acoperit	<b>box of fire door</b> cadru al cutiei focarului
<b>box cart</b> vagon-platformă jos; vagon jos	<b>box part</b> parte a ramei de formare
<b>box casting</b> turnare în cutii de formare	<b>box pass</b> calibrul închis
<b>box charging machine</b> alimentator cutie	<b>box pattern frame</b> cadru cu secțiune chesonată
<b>box chuck</b> mandrină cu două falei	<b>box piston</b> piston gol în interior
<b>box clamp</b> menghină	<b>box relay</b> releu în cutie de protecție
<b>box column</b> coloană-cheson	<b>box respirator</b> mască de protecție / respiratoare
<b>box compass</b> busolă	<b>box scraper</b> răzuitor lat cu două mâneri
<b>box compound</b> ( <i>el</i> ) masă izolantă; ( <i>mas</i> ) masă pentru etanșarea mufelor / manșoanelor la tuburi	<b>box section</b> secțiune în (formă de) cheson
<b>box concrete spreader</b> cărucior distribuitor (de beton)	<b>box section girder</b> grindă-cheson; grindă goală în interior
<b>box cover</b> capac de cutie	<b>box-shaped</b> în formă de cutie
<b>box covering machine</b> mașină de cașerat hârtie pe cutii	<b>box shear apparatus</b> aparat de încercare la forfecare
<b>box culvert</b> podeț dalat	<b>box-sliding feeder</b> dozator cu sertar
<b>box dam</b> batardou	<b>box spar</b> lonjeron-cheson
<b>boxed catch</b> capac de închidere	<b>box spreader</b> dispozitiv (remorcat) de împrăștiere (a materialelor rutiere)
<b>boxed heart check</b> debitare din inimă (în ind. lemnului)	<b>box staple</b> placă de închidere în formă de căciulă/ de calotă; capac de închidere
<b>box (end) wrench</b> cheie tubulară	<b>box stud</b> suport / susținător de miez (de turnătorie)
<b>boxer engine</b> motor orizontal cu cilindri opuși	<b>box switch</b> întrerupător capsulat
<b>box filter</b> filtru cu camere	<b>box table</b> masă de formare
<b>box fold</b> cută-cufăr	<b>box timber</b> schelet de lemn
<b>boxfoot pipe oven</b> cuptor tubular	<b>box timbering</b> cadru de susținere din lemn
<b>box for casting</b> ramă de formare	<b>box trawler</b> traaler pescuind în flotilă
<b>box frame</b> schelet al caroseriei	<b>box turbine wheel</b> roată cu cupe
<b>box-furnace boiler</b> cazan cu cutie de focar	<b>box-type cofferdam</b> batardou din chesoane
<b>box fuse</b> siguranță în doză	<b>box-type column</b> montant cu secțiune în U
<b>box girder</b> grindă-dulap, grindă-cheson	<b>box-type design</b> în formă de cutie
<b>box groove</b> calibrul de laminor închis	<b>box-type impeller</b> rotor al compresorului de supraalimentare / al supraalimentatorului
<b>boxhaul</b> a face volta sub vânt mascând velele	<b>box-type leg</b> picior în construcție închisă
<b>box head</b> ( <i>el</i> ) cap de cutie multiplă; ( <i>poligr</i> ) cap al coloanei unei tabele	<b>box-type pattern</b> model pentru formarea în ramă
<b>box header</b> cameră de distribuție a apei	<b>box-van body</b> caroserie-furgon
<b>box-hole raise</b> suitoare	<b>box-wood</b> bac de lemn; capră (a trăsuri)
<b>box hopper distributor</b> cărucior distribuitor (de beton)	<b>Boyce weaver's knotter</b> înnodător Boyce (în ind.textilă)
<b>boxing in</b> montare a ceasornicului în carcasa	<b>Boyle-Mariotte's law</b> legea lui Boyle-Mariotte
<b>boxing material</b> balast (de cale ferată)	<b>B-position</b> masă de sosire; poziție B; grup / poziție de sosire
<b>box inlet drop spillway</b> treaptă de cădere cu devursor și disipator tip cutie	<b>brace</b> ( <i>TH</i> ) scoabă, clamă; suport, proptea; şablon; ( <i>cstr</i> ) contrafișă, hoban, ancoraj, tirani; ( <i>/, maș-uri</i> ) coarbă cu pieptar; ( <i>met</i> ) suport montat, şablon (la turnare); ( <i>miri</i> ) bandaj pentru strângere; ( <i>nav</i> ) braț; ( <i>poligr</i> ) paranteză mare, acoladă // ( <i>cstr</i> ) a lega / a fixa cu scoabă, a întări, a rigidiza; a propti; a contravântui; a îmbina; ( <i>mat</i> ) a închide între acolade; ( <i>nav</i> ) a brața
<b>box jig</b> dispozitiv de ghidare în formă de cutie (pentru găurire)	<b>brace aback</b> a masca, a brața pentru mascare
<b>box keel</b> chilă-cheson	<b>brace about</b> a contrabrată
<b>box key</b> cheie tubulară	<b>brace back</b> a brața în cruce
<b>box kite</b> zmeu celular (cu mai multe suprafete, în formă de cutie)	
<b>box link</b> culisă închisă / cu două pietre	
<b>box mould</b> formă de turnare în ramă	
<b>box moulding</b> formare în cutii	

<b>brace binding piece</b> moază	
<b>braced beam construction</b> construcție cu zăbrele	
<b>braced framework</b> șarpantă cu zăbrele	
<b>braced girder</b> grindă cu zăbrele	
<b>brace drill</b> burghiu pentru coarbe	
<b>brace in</b> a închide vergile	
<b>brace joint</b> îmbinare în clește	
<b>bracelet builder</b> mașină de confecționare a compleurilor (în ind.cauciucului)	
<b>brace of timber</b> moază de rigle	
<b>brace sharp</b> a brața în şart	
brace țap tarod pentru coarbă	
<b>Brachiopoda</b> brachiopode	
<b>brachistochrone</b> brahistocronă, traекторie pe care un corp ce se deplasează între două puncte sub acțiunea gravitației realizează timpul minim	
<b>brachy-anticline</b> brahianticlinal	
<b>brachy-syncline</b> brahisinclinal	
<b>bracing (av)</b> contravântuire; (TH) sprijinire; fixare; întărire, consolidare	
<b>bracing bay</b> deschidere între stâlpii de susținere (câmp de armare)	
<b>bracing of a still</b> schelet al cuptorului tubular	
<b>bracing rib</b> nervură de rigidizare	
<b>bracing wire</b> hobană	
<b>brack</b> brac (în ind.lemnului)	
<b>bracket (TH)</b> consolă; brachet; braț; brătară; furcă; suport, scoabă; (cstr) suport în consolă; vută; consolă; (hidr) reazem al porții unei ecluze; (mas) capră cu consolă; consolă; suport de aparat; (mat) paranteză (dreaptă), croșetă; (met) guseu; (nav) brachet; (poligr) paranteză (dreaptă); (ts) brătară pentru țevi // a închide între paranteze	
<b>bracket bearing</b> lagăr în consolă	
<b>bracket (jib) crane</b> macara derrick / cu consolă	
<b>bracket machine</b> mașină-unealtă cu consolă	
<b>bracket mounted</b> montat pe consolă	
<b>bracket pin</b> consolă	
<b>bracket plate</b> placă de fixare	
<b>bracket pole</b> stâlp cu consolă	
<b>bracket support</b> suport în consolă	
<b>bracket suspension</b> suspendare pe suport în consolă	
<b>bracket-type board</b> tablou electric cu panouri articulate	
<b>brackish water</b> apă sălcie / sărăturată / salmastră/nepotabilă	
<b>bradenhead</b> cap de coloană / de țeava	
<b>bradenhead</b> gas gaze de sondă / petroliere	
<b>Bradfield insulator</b> izolator de intrare (în clădire)	
<b>Bradford open drawing</b> sistemul englez de filare pentru lână groasă	
<b>brad nail</b> cui fără cap	
<b>bradyseisms</b> oscilații lente ale scoarței pământului	
<b>Bragg spectrometer</b> spectrometru Bragg / cu cristal	
<b>Bragg treatment</b> condiție de reflexie Bragg	
<b>braid (text)</b> fibră de lână metisă lungă și lucioasă; panglică împletită; șnur; împletitură; toron; şiret; vîpușcă; coadă // (el) a împletii (cablu), a bobina; (text) a croșeta dantele	
<b>braid buck</b> lână lucioasă cu firul lung și gros	
<b>braided electrode</b> electrod cu înveliș din țesătură de azbest impregnată	
<b>braided hose</b> furtun / tub cu inserții împletite	
<b>braided line</b> saulă împletită / engleză	
<b>braided packing</b> garnitură de etanșare din șnur împletit	
<b>braided river</b> râu cu brațe numeroase mari și mici	
<b>braided rope</b> parămă împletită	
<b>braided spindle band</b> bandă împletită pentru fuse	
<b>braided wire</b> sârmă împletită; liță	
<b>braider (machine) (el)</b> mașină de bobinat; (text) mașină de croșetat, de împletit	
<b>braiding (el)</b> împletitură (de cabluri); (met) toron; (text) împletire; (TH) împletitură exterioară; torsadare	
<b>braiding meshes</b> ochiuri de împletitură	
<b>brail</b> strângător (de velă aurică)	
<b>braille printing</b> tipar pentru orbi; tipăritură în (sistemu) Braille	
<b>brail up</b> a strânge o velă „pe vergă”	
<b>brain creation</b> creație intelectuală (tehnică, științifică sau artistică)	
<b>brain drain</b> acaparare a inteligenței	
<b>brainstorming</b> dezlănțuire / explozie a ideilor; asalt al ideilor / inteligenței; masă rotundă, discuție între specialiști	
<b>brain trust (BT)</b> consiliu / grup de experți	
<b>brake (cf)</b> dispozitiv de frânare; frână; (mas) frână; (met) mașină de îndoit tablă; (text) meliță // (auto, cf) a frâna; (text) a meliță	
<b>brake action</b> acțiune de frânare	
<b>brake actuating</b> comandă a frânei	
<b>brake actuator</b> servomotor de frână	
<b>brake adjuster/adjusting gear</b> mecanism pentru reglarea frânei	
<b>brake anchor pin</b> suport al frânei	
<b>brake anchor plate</b> banc de frână	
<b>brake apparatus</b> dispozitiv de frânare	
<b>brake arm (mas)</b> pârghie de frână; (text) braț al frânei	
<b>brake arrangement</b> sistem de frânare	
<b>brake assembly</b> instalatie / sistem de frânare	
<b>brake backing plate</b> disc pentru fixarea sabotilor de frână	
<b>brake-band (lining)</b> bandă de frână (ferodo)	
<b>brake bar (auto, cf)</b> bară a sabotului de frână; (mas) bară de frână; tijă de frânare; tirant de frânare	
<b>brake block (auto, mas)</b> sabot de frână; (av) cală de roată	

**brake body** corp de frânare  
**brake booster** servofrână  
**brake box** bâncă de frână (la căi ferate)  
**brake cam** galet de acționare a frânei; camă de frânare  
**brake cheek/clutch** sabot de frână  
**brake circuit** circuit de frânare  
**brake cock** robinet de frână  
**brake collar** bandă de frână  
**brake-compensating** egalizare a frânei  
**brake connecting hose** acuplare de frână  
**brake control device** releu de frânare  
**brake coupling** (*cj*) semicuplaj de frână; (*mas*) ambreiaj cu frictiune  
**brake crank** manivelă de frână  
**brake cross lever** levier transversal al sistemului de frânare  
**brake cylinder** cilindru de frână  
**braked flax** ih zdrobit / melițat  
**brake disk** (*mas*) disc de frână / de frânare; (*text*) roată de frânare  
**brake drag** sabot de frână; tachet opritor  
**brake dressing** unsoare de frână  
**brake drum** (*auto*) tambur de frână; (*mas*) roată / tobă de frână  
**brake drum retarder** încetinitor cu frînă pe o tobă  
**brake dynamo** frână de încercare cu dinam etalonat; dinamometru de frână  
**brake dynamometer** frână dinamometrică  
**brake equalizer** distribuitor de frână  
**brake equalizer shaft** braț de compensare a frânei  
**brake-field tube** tub cu câmp de frânare  
**brake flange** flanșă a tobei de frânare  
**brake fluid** lichid de frână  
**brake friction area** suprafață de frânare  
**brake gear** mecanism de frânare  
**brake hanger** atârnător de frână; saboți de frână  
**brake head** portsabot; sabot de frână  
**brake horse-power (b.h.p., BHP)** putere efectivă / utilă/ de frânare (în CP)  
**brake hose** furtun de legătură al conductelor de frână  
**brake key** camă de frânare  
**brake lever** pârghie / levier / manetă de frână  
**brake-lever connecting rod** bară a sabotului de frână  
**brake lever sector** sector dințat al pârghiei de frână  
**brake line** conductă pentru lichid de frână  
**brake liner/lining** garnitură de frână  
**brake loosening** slabire a frânelor  
**brake lug** adaos turnat pentru fixarea sistemului de frânare  
**brakeman's cabin** cabină de frână (căi ferate)  
**brake meter** aparat pentru măsurarea distanței de frânare

**brake operation** frânare  
**brake pad wear indicator** indicator (luminos) de uzură a plăcuțelor de frână  
**brake plunger** piston al frânei  
**brake power** forță de frânare  
**brake-pressure disk/ plate** disc de frână  
**brake-pressure lead** conductă pentru lichid de frână  
**brake pulley (auto)** disc de frână; (*mas*) tambur / roată de frână  
**brake pull rod** bară a sabotului de frână  
**brake relaxing** slabire a frânelor  
**brake (release) spring** arc de frână  
**brake rigging** sistem al pârghiilor de frână  
**brake rim** tobă / tambur / roată de frână  
**brake rocket** rachetă de frânare, retrorachetă  
**brake rod** (*auto*) tijă de tracțiune a frânei; (*cj*) bară de sabot  
**brake servo** servofrână  
**brakes fade** scădere a eficacității sistemului de frânare  
**brake sheave** disc de frână  
**brake shoe** sabot (de frână); cală de roată  
**brake-shoe lever** levier pentru desfacerea saboților  
**brake slipper** sabot  
**brakesman** frânar  
**brake solenoid** frână cu magnet; electrofrână; solenoid pentru acționarea frânelor  
**brake spider** placă portsabot de frână; perete din spatele tamburului (la autovehicule)  
**brake spring** (*auto*) arc de rapel al sabotului de frână; (*mas*) arc de frână  
**brake stop** limitator al frânei  
**brake strap** (*auto, text*) bandă de frână; (*nav*) panglică de frână / de vinci  
**brake triangle/truss bar** bară triunghiulară de frână  
**brake turbine air cycle** ciclu de aer în turbodetinator (ciclu frigorific cu aer utilizat în aeronaotică)  
**brake wheel** roată frânată / de frână  
**brake wire** cablu de frână  
**brake with graduate brake action** frână cu frânare gradată / treptată  
**braking (action)** acțiune / efect de frânare, frânare  
**braking area** suprafață de frecare (la o frână)  
**braking axle** osie cu / de frână, osie frânată  
**braking bar/club** tijă / mâner de frână  
**braking couple** cuplu de frânare  
**braking device** dispozitiv de frânare  
**braking fan** ecran de frânare / de protecție  
**braking gear** mecanism / instalație de frânare  
**braking incline** plan înclinat automotor (cu frână)  
**braking moment** moment de frânare  
**braking preparation length** drum de pregătire a frânării  
**braking radiation** radiație de / prin frânare

<b>braking resistance of friction</b> rezistență de frânare	<b>branching of a river</b> bifurcație a unui râu
<b>braking surface</b> suprafață de frecare a frânei	<b>branching ratio</b> raport de ramificare; randament de fisiune
<b>braking weight</b> greutate de frânare	<b>branching trough</b> jgheab de deviere
<b>braking work</b> lucru mecanic de frânare	<b>branch joint</b> teu de derivăție
<b>Bramwell feed</b> aparat de alimentare cu cântar automat la carde	<b>branch line (el)</b> circuit derivat; <i>(cj)</i> linie deviată, cale ferată secundară
<b>bran</b> tarate	<b>branch of delta</b> braț de deltă
<b>branch</b> ramificație, bifurcație; salt; derivăție; ramură, braț; branșament, cracă, conductor secundar; filială, sucursală, domeniu; sector; specialitate; fază // a deriva, a devia, a (se) ramifica; a (se) bifurca // ramificat	<b>branch office (mân)</b> filială, sucursală; <i>(tele)</i> substație (telefonică)
<b>branch address</b> adresă de ramificație / de bifurcație	<b>branch of knowledge</b> ramură de cunoștințe; disciplină
<b>branch box</b> cutie de derivăție / de branșament	<b>branch of manufacture</b> ramură/ domeniu industrial(ă)
<b>branch catch</b> prințător de noduri	<b>branch of ore</b> ramificație filoniană
<b>branch chuck</b> platou cu fălcii	<b>branch of science</b> disciplină, ramură a unei științe
<b>branch circuit</b> circuit derivat / de ramificare	<b>branch of a vein</b> ramură de filon
<b>branch duet</b> conductă secundară / de ramificație	<b>branch on error</b> salt la eroare program
<b>branched</b> ramificat	<b>branch piece</b> piesă / flansă de derivăție
<b>branched chain</b> catenă ramificată	<b>branch pipe (hidr)</b> branșament, țeava de derivăție; <i>(mas)</i> teu; ramificație a conductei principale
<b>branched-chain compound</b> combinație / compus cu catenă ramificată	<b>branch point (TH)</b> punct de ramificație; <i>(tele)</i> nod (al unei rețele); priză
<b>branched-chain group</b> grupare cu catenă ramificată	<b>branch-point stream line</b> linie de curent la ramificație
<b>branched chute</b> jgheab pantalon	<b>branch resistance</b> rezistență în derivăție
<b>branched compound</b> compus cu catenă ramificată	<b>branch road</b> drum lateral / vicinal / de ramificație
<b>branched knot</b> nod în mustață (în ind. lemnului)	<b>branch rod (auto)</b> bielă motoare; <i>(mas)</i> tijă de piston
<b>branched list</b> listă ramificată (având cel puțin o celulă cu o legătură către o listă)	<b>branch spur</b> linie de branșament / derivăție
<b>branched molecule</b> moleculă ramificată	<b>branch statement</b> instrucțiune de salt
<b>branched polymer</b> polimer ramificat	<b>branch strip</b> regletă de derivăție
<b>branched resonant circuit'circuit</b> rezonant paralel	<b>branch-T</b> cutie de conexiune / derivăție / doză T
<b>branched structure</b> structură ramificată	<b>branch terminal</b> clemă / bornă de derivăție; branșament
<b>branch exchange</b> centrală secundară	<b>branch terminal line</b> linie ferată terminus
<b>branch extension</b> post telefonic suplimentar / în derivăție	<b>branch track</b> linie deviată; drum deviat
<b>branch fault</b> falie ramificată	<b>brand (agr)</b> mălură ( <i>Tilletia tritici</i> ); <i>(TH)</i> marcă de fabricație; sort, sortiment, calitate//a însemna; a arde cu fierul roșu; <i>(text)</i> a marca, a însemna; a arde
<b>branch flange</b> flansă de priză	<b>branded goods</b> mărfuri care poartă o marcă de fabrică
<b>branch haulageway</b> cale de transport care deversază produsul în calea principală	<b>branded oil</b> ulei de calitate
<b>branching</b> bifurcație (în lanțul dezintegrărilor), ramificație, derivăție	„branding” by axe cioplaj (în silvicultură)
<b>branching chain reaction</b> reacție în lanț ramificată; reacție de ramificare a catenei	<b>branding iron</b> fier de încrustat; ciocan marcator; stampilă incandescentă (în ind. lemnului)
<b>branching channel</b> canal de distribuție	<b>brand manager</b> director însărcinat cu promovarea și comercializarea unui produs
<b>branching decay</b> bifurcație (în lanțul dezintegrărilor)	<b>brand new</b> perfect nou
<b>branching faults</b> falii cu ramificații	<b>brand rating</b> apreciere a unei mărci de fabrică
<b>branching fraction</b> fracțiune a ramificațiilor dezintegrării	<b>brand share</b> pondere a unei mărci de fabrică (pe piață)
<b>branching instruction</b> instrucțiune de ramificație/de salt	<b>brands in the running</b> mărci curente pe piață
<b>branching jack</b> jac fără contact de ruptură; jac în paralel; jac de derivăție	<b>brandy</b> rachiu, coniac, brandy
<b>branching off</b> bifurcație, derivăție	

<b>branning machine</b>	mașină de polizat tablă albă	<b>breach of trust</b>	abuz de încredere
<b>brash ice zai</b>		<b>breadboard setup</b>	legătură / conectare / montaj provizorie(u)
<b>brass alamă</b>		<b>bread factory</b>	fabrică de pâine
<b>brass bând</b>	bandă de alamă	<b>bread manufacture</b>	panificație
<b>brass bar</b>	bară de alamă	<b>breadth</b>	lățime, lărgime; întindere
<b>brass bushing</b>	lagăr / cămașă de alamă	<b>break (TH)</b>	spargere, rupere, evadare, erupție, ruptură, spărtură, crăpătură, curmătură, năruire, pauză; ( <i>in/</i> ) cheie de întrerupere; ( <i>min</i> ) rupere; ( <i>poligr</i> ) linie de dialog, sfârșit de paragraf // ( <i>el</i> ) a întrerupe (un circuit), a străpunge; ( <i>TH</i> ) a rupe; a sparge, a sfărâma, a concasa; a degrada; a opri
<b>brass castings</b>	piese turnate din alamă	<b>breakage</b>	concasare, mărunțire, fracționare, fărâmătare, zdrobire, măcinare; rupere, ruptură; distrugere
<b>brass etching</b>	gravare chimică în alamă	<b>breakage load</b>	sarcină de rupere
<b>brass foundry</b>	turnătorie de alamă	<b>breakage rate</b>	număr de ruperi; frecvență de ruperi (la firele de țesătură)
<b>brass knuckles</b>	inel de percuție / de impact / de protecție; cap de baterie, zbanț	<b>break-and-make switch</b>	comutator
<b>brass latten</b>	tablă de alamă	<b>breakaway</b>	pornire; punere în mișcare
<b>brass plate</b>	placă de alamă // a alămi	<b>breakaway starting current</b>	current inițial / de pornire / rezidual (la tuburile electronice)
<b>brass plating</b>	alămire	<b>breakaway torque</b>	cuplu de pornire / inițial
<b>brass scraper</b>	perie de alamă	<b>break-before-make relay</b>	releu comutator cu întrerupere
<b>brass screw</b>	șurub de alamă	<b>break-before-make switch</b>	comutator cu întrerupere
<b>brass tape</b>	panglică de alamă	<b>break bulk</b>	a începe descărcarea navei
<b>brass tip socket set screw</b>	șurub de fixare cu locaș (pentru cheie frontală) cu vârf de alamă	<b>break cable</b>	a desface o cheie de lanț (în navigație)
<b>brass tool</b>	cuțit pentru prelucrarea pieselor din alamă	<b>break circuit</b>	circuit de ruptură; circuit / schemă de deconectare
<b>brass tube / tubing</b>	țeava de alamă	<b>break contact</b>	contact de separare / de întrerupere// a întrerupe (un contact)
<b>brass varnish</b>	lac pentru alamă	<b>break-contact release time</b>	temp de reînchidere a unui contact de repaus / normal-încis
<b>brass wire</b>	sârmă de alamă	<b>breakdown (TH)</b>	pană în funcționare, deranjament, defectare; avarie, accident, descărcare, străpungere (a izolației); vălvuire; ( <i>plast</i> ) plastifiere, masticare, depolimerizare // a lamina lingoul până la țaglă; a demonta; a străpunge; a descompune, a separa; a dispersa; a (se) prăbuși; a (se) surpa
<b>brass worker</b>	alămar	<b>breakdown agent</b>	agent de fisurare (în ind.petrolieră)
<b>brass worker's lathe</b>	strung rapid pentru prelucrarea pieselor din aliaje de metale neferoase	<b>breakdown crane</b>	vagon-macara
<b>brassy</b>	similar cu alama; tare ca alama	<b>breakdown diode</b>	diodă Zener / întrerupătoare
<b>brattice</b>	perdea/dig de aeraj	<b>breakdown field strength</b>	intensitatea câmpului electric de străpungere; rigiditate dielectrică
<b>brattice cloth</b>	pânză de sac pentru perdele de aeraj	<b>breakdown fluid</b>	fluid de fisurare
<b>brattice drying machine</b>	mașină de uscat cu bandă transportoare fără sfârșit	<b>breakdown impulse voltage</b>	șoc al tensiunii de străpungere
<b>brattice stopping</b>	oprire a curentului de aeraj prin perdea de pânză de sac	<b>breakdown in the main supply</b>	întrerupere a tensiunii de rețea; pană în rețea
<b>braunite</b>	braunit, minereu cu / de mangan	<b>breakdown lights</b>	lumini de navă nestăpână pe manevră
<b>Braun tube</b>	tub catodic		
<b>brave west winds</b>	vânturi puternice de vest		
<b>brayer</b>	val ungător / frecător		
<b>brayer table</b>	masă de frecăt cerneală		
<b>Brayton-cycle engine</b>	motor (de rachetă) cu ciclu Brayton; turbină cu amestec de heliu și xenon		
<b>braze</b>	loc al lipiturii // a lipi (cu aliaj dur)		
<b>brazed</b>	lipit cu alamă		
<b>brazed joint</b>	rost de lipit		
<b>brazed-tip carbide tool</b>	cuțit cu plăcuță din carburi metalice (fixată prin lipire)		
<b>brazier</b>	coș pentru jar		
<b>brazier-type rivet</b>	nit pentru tablă		
<b>brazing (met)</b>	lipire (cu alamă tare), loc al lipiturii, lipire cu material greu ruzabil; ( <i>el</i> ) sudură tare		
<b>brazing mixture</b>	aliaj pentru lipit (alamă)		
<b>brazing tongs</b>	clește de lipit		
<b>brea</b>	kir, scursori de ţipei cu pământ		
<b>breach (cstr)</b>	breșă, spărtură, deschizătură (într-un zid); ( <i>mii</i> ) breșă		

<b>breakdown lorry</b> ( <i>auto</i> ) camion de depanare; ( <i>cstr</i> ) automacara	<b>breaker point</b> punct/contact de rupere
<b>breakdown mill</b> ( <i>met</i> ) laminor degrosisor; ( <i>plast</i> ) vait pentru plastifiere	<b>breaker roll</b> vait de concasor
<b>breakdown of emulsion</b> spargere a emulsiei	<b>breakers</b> brizanți, resac, valuri deferlante
<b>breakdown of line</b> demontare a unei linii	<b>breaker strip</b> ruptor de conducție; baretă izolantă/ de menținere; antretoază izolantă
<b>breakdown of oil</b> limpezire a uleiului	<b>breakeven</b> prag de rentabilitate, punct critic (al rentabilității) // a atinge pragul de rentabilitate, a atinge punctul critic (al rentabilității)
<b>breakdown of prices</b> analiză a prețurilor	<b>breakeven performance</b> nivel de performanță de la care începe plata primei
<b>breakdown potential/resistance</b> rigiditate dielectrică, tensiune de străpungere	<b>break a flag</b> a desfășura un pavilion
<b>breakdown service</b> depanare	<b>break the flax</b> a melita inul
<b>breakdown signal</b> semnal de pană / avarie	<b>break ground</b> ( <i>min</i> ) a disloca pământul, a defrișa; ( <i>nav</i> ) a smulge ancora
<b>breakdown site/spot</b> loc de străpungere	<b>break impulse</b> impuls de deblocare / de intrerupere / de deschidere / de separare
<b>breakdown temperature</b> temperatură de descompunere	<b>break in</b> a irupe, a rupe, a forța
<b>breakdown test</b> ( <i>petr</i> ) determinare a compoziției fractiunare a țăciului; determinare a compoziției țăciului pe fractiuni; ( <i>TH</i> ) încercare la străpungere / de rupere	<b>break in an axle</b> rupere de osie
<b>breakdown threshold</b> prag de descărcare	<b>break in copy</b> a face tăieturi în text
<b>breakdown torque</b> ( <i>induction-motor practice</i> ) cuplu de răsturnare (la motoare de inducție)	<b>break in a curve</b> ( <i>mat</i> ) punct unghiular / de rebrusment; ( <i>tele</i> ) cot (al unei curbe); inflexiune
<b>breakdown wag(g)on</b> vagon de ajutor	<b>break-induced current</b> extracurent de rupere
<b>break draft</b> laminare preliminară; prima laminare parțială (în ind. textilă)	<b>breaking</b> ruptură, intrerupere; tăiere, spărtură; refracție; rupere; concasare; spargere; flambaj; deconectare; separare; îndoitoră
<b>break emulsion</b> a sparge emulsia	<b>breaking by overload</b> ruptură / intrerupere datorită suprasarcinii
<b>breaker</b> ( <i>el</i> ) intrerupător; ( <i>hc</i> ) holendru destrămător; ( <i>nav</i> ) butoiaș de barcă; brizant; ( <i>plast</i> ) pernă protectoare; fâșii breker; ( <i>text</i> ) cardă (preliminară); zdrobitor; ( <i>TH</i> ) ruptor, concasor, intrerupător, moară	<b>breaking capacity</b> putere / capacitate de rupere
<b>breaker arm</b> braț de ruptor	<b>breaking cone</b> concasor conic
<b>breaker bar</b> bară a zdrobitorului	<b>breaking delay</b> întârziere de acționare (la relee)
<b>breaker beater</b> holendru pentru maculatură	<b>breaking-down mill train</b> linie de laminare pentru profiluri grele
<b>breaker block</b> spărgător de blocuri	<b>breaking-down pass</b> calibră de degroșare rapidă
<b>breaker cam</b> camă a ruptorului	<b>breaking-down pressure</b> tensiune de străpungere disruptivă
<b>breaker card</b> cardă-brizeză, cardă de degroșare / preliminară; mașină de frecat	<b>breaking-down stand</b> cajă de bluming
<b>breaker carding engine</b> cardă desfăcătoare	<b>breaking down temperature</b> temperatură de descompunere / de degradare
<b>breaker contact-point</b> platină a ruptorului	<b>breaking drum</b> tambur de concasare
<b>breaker core</b> miez de strangulare	<b>breaking elongation/extension</b> alungire la rupere (a firelor)
<b>breaker drawing</b> prima trecere de laminor; prima laminare (în ind. textilă)	<b>breaking in</b> ( <i>min</i> ) sămbure (la împușcare); ruptură, pătrundere; ( <i>tele</i> ) intrerupere în emisie
<b>breaker drum</b> tambur destrămător	<b>breaking in hole</b> gaură de pătrundere; gaură perforată pentru împușcarea sămburelui
<b>breaker impulse</b> impuls de pornire / de deblocare	<b>breaking length</b> lungime / sarcină de rupere
<b>breaker jaw</b> falcă de concasor	<b>breaking lever</b> ciocanel al ruptorului
<b>breakerless ignition</b> bloc electronic (al sistemului de aprindere fără ruptor al unui automobil)	<b>breaking limit</b> rezistență de rupere
<b>breaker mouth</b> gură de concasor	<b>breaking load</b> sarcină de rupere / de flambaj
<b>breaker picker</b> bătător preliminar; prima secțiune a bătătorului	<b>breaking machine</b> concasor; dezintegrator; berbec
<b>breaker plate</b> filtru cu găuri (la capul de extrudare)	<b>breaking mill</b> laminor pregătitor
<b>breaker plate (of hammer mill)</b> suprafață de ciocnire	<b>breaking of an emulsion</b> spargere a unei emulsii
<b>breaker platinum-contact</b> platină a ruptorului	<b>breaking-off</b> tăiere cu îndepărțare, abandonare
	<b>breaking of local calls/for trunk calls</b> tăiere pentru interurban; intrerupere

**breaking of vacuum** scădere a vidului  
**breaking of viscosity** reducere a viscozității  
**breaking out** desprindere forțată; rupere  
**breaking plant** instalație de concasare  
**breaking point** punct de spargere a emulsiei; rezistență limită; punct de rupere  
**breaking roller** rupător (în ind. textilă)  
**breaking safety** siguranță în întrerupere  
**breaking shaft** bară de siguranță  
**breaking step** desprindere din sincronism, decroșaj  
**breaking strain** sarcină / rezistență la rupere sau la flambaj; deformație la rupere  
**breaking strength of wire rope** rezistență la rupere a cablurilor metalice  
**breaking stress** efort / rezistență / tensiune de rupere sau de flambaj  
**breaking switch** contactor cu contacte (normal) închise  
**breaking tenacity** tenacitate la rupere; rezistență specifică la rupere  
**breaking tension** tensiune / alungire de (la) rupere  
**breaking test** încercare la rupere / flambaj  
**breaking up** desfacere forțată; rupere  
**breaking up of the clay** dezagregare a argilei  
**breaking up of ice** rupere a unui pod de gheăță  
**breaking up of a mole** rupere a unui dig  
**breaking up the soil** desfășuire  
**breaking wave** val deferlat  
**breaking weight** sarcină de rupere break jackjac de ruptură  
**break the joint** a deșuruba  
**break length** lungime de rupere (a unui arc electric)  
**break line** rând final / de rupere break loose of train rupere a unui tren  
**break-make ratio** raport de tastare  
**break mark** semn de alinat  
**break off** străpungere (la fumai), abandonare, rupere, despărțire  
**break of vision** frecvență de repetare a imaginii; salt al imaginii  
**break out (TII)** deșurubare; smulgere a ancorei; viitură: răbufnire; izbucnire // a desface, a sparge; (min) a irupe, a izbucni  
**break-out tongs** clește pentru prăjini de foraj  
**breakover** conturare (a unei izolații)  
**break part way** a rupe în două  
**break point** punct de stratificare a unei emulsii; punct de limpezire a unei soluții tulburi; punct de control / de rupere / de ruptură; prag de adsorbție  
**break point instruction** instrucțiune de oprire pentru control  
**break a record** a doborât un record  
**break shot** proces de întrerupere / de declanșare  
**break spark** scânteie de deschidere / de ruptură / de întrerupere

**break surface** a ieși la suprafață (submarin)  
**break switch** întrerupător-disjunctor  
**break(-)through (TU)** punct de ruptură; prag de adsorbție, punct critic al ciclului de adsorbție; bresă, străpungere; răbufnire, viitură; (mân) perfecționare // (text) a ajura  
**break-through recovery** exploatare prin avansare spre sondă a agentului de lucru  
**break-thrust** şariaj (în geologie)  
**break-to-impulse duration ratio** divizare a impulsului  
**break-to-make ratio** raport de desime a impulselor; raport între durata impulsului și frecvența de repetiție  
**break-up** descompunere, disociere, dezagregare, dispersie, fractionare // a deschide, a descompune, a fărâmița, a dezmembra, a sfârâma, a demonta, a separa  
**break-up for colour** executare a formelor de culoare separate  
**break-up of catalyst** uzare a catalizatorului; compozitie granulometrică a catalizatorului  
**break-up of crude oil** compozitie fracționară a țățeiului; compozitie țățeiului pe fracțiuni  
**breakwater** dig (de larg), spargeval, epiu, pinten  
**breakwater design** proiectare a digurilor portuare (de apărare contra valurilor)  
**breakwater pier** dig portuar de adăpostire contra valurilor  
**breakwater trunk** corp al digului de adăpostire  
**bream** a curăța cu flacără fundul unei nave de lemn  
**breast** piept; (agr) cormană (de plug); (cstr) parapet al ferestrei; (hidr) taluz amonte al unui baraj; (min) front de abataj  
**breast and bench stoping** exploatare minieră prin front și trepte  
**breast band** chingă de sondaj  
**breast beam** pieptar; traversă frontală  
**breast beam regulator** regulator al traversei frontale  
**breast boards (drum)** căptușeală la galerii; (min) asigurare cu palplanșe  
**breast borer** burghiu cu coarbă  
**breast box** cutie de alimentare / de distribuție  
**breast brace** coarbă cu pieptar  
**breast drill** coarbă, burghiu de mână, mașină de găurit  
**breast fast** traversă (parămă)  
**breast hook** ghirlandă (guseu de barcă)  
**breasting dolphin** ducdalbi (grup de piloti) de acostare de mari dimensiuni, cu amortizare de impact (în hidrotehnică)  
**breasting-off spar** școndru de largare  
**breast off** a larga cu școndri  
**breast of slipway** avancală

**breast plate** coarbă cu pieptar; pieptar al coarbei; placă / cuirasă frontală; blindaj frontal; lamă a buldozerului  
**breast(plate) microphone/transmitter** microfon-plastron  
**breast roll** vait de piept / frontal  
**breast rope** chingă (de sondaj); traversă (parămă de legare)  
**breast shore** proptea orizontală superioară (de navă andocată)  
**breastsummer, bressummer** cosoroabă superioară (în construcții)  
**breast wall** zid de sprijin  
**breast walls (glass tank-furnace)** pereții laterali ai bazinei (cupor-vană)  
**breast walls (pot furnace)** pereții laterali ai cuporului cu oale  
**breast (water) wheel** roată de apă  
**breastwork (nav)** fronton de dunetă; (*hidr*) lucrare transversală de regularizare a albiei; (*TH*) parapet, balustradă  
**breather** supapă de respirație / de aerisire / pneumatică; răsuflător, mască de gaz; ventuză  
**breather losses** pierderi prin evaporare / prin aerisire./prin respirație  
**breather plug** răsuflătoare; canal de aerisire; orificiu de evacuare  
**breather roof** acoperiș / capac plutitor  
**breather valve** supapă de respirație  
**breathing (TH)** respirație; (*petr*) extracție de țăței prin erupție naturală intermitentă  
**breathing apparatus** aparat de oxigen; inhalator de altitudine  
**breathing appliance** aparat respirator  
**breathing losses** pierderi prin respirație  
**breathing mast** catarg de ventilație  
**breathing a mould** deschidere a formei de presare pentru îndepărțarea gazelor și a vaporilor  
**breathing tank** rezervor cu acoperiș plutitor  
**breccia** brecie  
**breccia structure/texture** structură brecioasă  
**brecciated zone** zonă breciată  
**breach** canal de fum; (*nav*) tăietură de macara  
**breachblock** piesă/capac de închidere  
**breachblock handle** mâner de închidere  
**breachblock mechanism** închidere de blocare; înzăvorare de bloc  
**breach bore gauge** calibră inelar  
**breach door (for torpedo)** clapă de fund (pentru torpile)  
**breeches buoy** geamandură-semafor; colac cu pantaloni / de transbordare  
**breeches piece** piesă de legătură în formă de furcă  
**breeches pipe** racord în furcă  
**breechings** canal de fum

**breech lock** clapă de deschidere / de încărcare  
**breechlocking crank** manivelă de închidere / de blocare  
**breech plate** nervură / piesă de fund; placă a lacătului / broaștei  
**breech recess** gură a rindelei  
**breed (TH)** rasă; neam; specie // a naște; a crește; a spori; a (se) înmulții; a selecționa; a ameliora (rasa); (*af*) a regenera, a înmulții (combustibilul nuclear)  
**breeder (af)** reactor; (*auto*) regenerator  
**breeder pile/plant/reactor (af)** reactor regenerativ; (*auto*) regenerator  
**breeding** regenerare; reproducere, selecție  
**breeding coefficient** factor de conversiune; raport de regenerare  
**breeding gain** câștig de regenerare  
**breeding material** materie primă combustibilă, material regenerator  
**breeding nursery** pepinieră de selecție  
**breeding process** regenerare, reproducere  
**breeding processing efficiency** randament de regenerare  
**breeding ratio** factor de conversiune, raport de regenerare  
**breeding section** secțiune de regenerare (a bazei combustibile)  
**breeze** adiere de vânt; (*met*) zgură (de cărbune); cărbuni sau cocs în bucăți mici; (*nav*) briză, vânt slab  
**breeze coke** cocs mărunt  
**breezeway** palier intermediar (timpul dintre coada impulsului de sincronizare orizontal și începerea impulsului de culoare)  
**Bremen blue** albastru de Brema (pigment albastru pe bază de carbonat de cupru)  
**Bremen green** verde de Brema (pigment verde pe bază de carbonat de cupru)  
**bremsspectrum** spectru al radiației de frânare  
**bremssstrahlung** radiație de frânare (în fizica atomică)  
**bremssstrahlung cross-section** secțiune (eficace) de radiație prin frânare  
**bremssstrahlung energy** energie a radiației de frânare  
**bremssstrahlung radiation** radiație de frânare  
**brettis** pânză de sac pentru aeraj în mină  
**breve** semn pentru sunet scurt  
**brevier** corp de literă de 8 puncte, petit  
**brewer's copper** cazan / cuvă (de cupru) pentru brasaj  
**brewer's grains** borhot de bere  
**brewer's malt** malț de bere  
**brewer's pitch** smoală de etanșat butoaie  
**brewer's wort** must de bere

<b>brewery</b> fabrică de bere	<b>bridge apex</b> cheie a bolții / de boltă (la poduri boltite)
<b>brewery mash</b> borhot de bere	<b>bridge arch</b> boltă de pod
<b>brewery yeast</b> drojdie (de bere)	<b>bridge bent</b> palee de pod
<b>brewing</b> fabricare a berei	<b>bridge building</b> construire / montare a unui pod
<b>brewing cup/tun</b> cuvă pentru brasaj	<b>bridge cable</b> cablu de pod
brew kettle cazan de fabricat bere	<b>bridge capacity</b> sarcină utilă maximă a unui pod
<b>brick (el)</b> program frecvent; <b>(se)</b> cărămidă, țiglă, ceramică	<b>bridge-carrying tank</b> car de luptă blindat cu pod (tanc specializat)
<b>brick arch</b> arc / boltă de cărămidă	<b>bridge causeway</b> cale a podului
<b>brick clay</b> argilă pentru cărămizi	<b>bridge centre line</b> axă a podului
<b>brick field</b> cărămidărie	<b>bridge circuit (arrangement)</b> dispozitiv / montaj în punte
<b>brick floor</b> pardoseală de cărămidă	<b>bridge cock</b> punte a balansierului
<b>brick furnace</b> cuptor pentru arderea cărămizilor	<b>bridge covering</b> platelaj de pod
<b>brick grease</b> unsoare consistentă în brichete	<b>bridge crane</b> pod rulant
<b>brick hammer</b> ciocan de zidar	<b>bridged</b> unit printr-o punte
<b>bricking</b> lucrare de zidărie; zidire	<b>bridge deck</b> punte a pasarelei / comenzi
<b>bricking scaffold</b> schelă pentru zidire	<b>bridge design</b> proiect de pod
<b>brick kiln</b> cuptor pentru ars cărămizi	<b>bridge detector</b> detectoare al punții; indicator de curent conectat în punte
<b>bricklayer</b> zidar	<b>bridged group</b> grupare de legătură în punte
<b>bricklayer's hammer</b> ciocan de zidar	<b>bridged ring</b> ciclu cu punți interne
<b>brick lined</b> căpătușit cu cărămidă	<b>bridge driving voltage</b> tensiune de alimentare / de acționare a unei punți
<b>brick-lined masonry</b> zidărie de placare	<b>bridge duplex system</b> sistem duplex în montaj cu punte
<b>brick lining</b> îmbrăcăminte / căpătușală de cărămidă	<b>bridge elements</b> elementele din perioada a 2-a (a sistemului periodic)
<b>brick masonry</b> zidărie de cărămidă	<b>bridge feedback oscillator</b> oscilator / generator cu reacție în punte
<b>brick moulding machine</b> mașină pentru fasonarea cărămizilor	<b>bridge floor between booms</b> tablier între grinzi; pardoseală între grinzi
<b>brick oil</b> ulei pentru ungerea preselor de cărămizi	<b>bridge floor(ing)</b> tablier (de pod)
<b>brick paving</b> pavaj de cărămidă	<b>bridge footway framing</b> structură de trotuar (de pod)
<b>brick pile</b> stivă de cărămizi	<b>bridge formula</b> formulă diagonală (a structurii benzenului)
<b>brick press</b> presă de cărămizi	<b>bridge for stream-gauging</b> pasarelă pentru măsurători hidrometrice
<b>brick rubble</b> alicărie	<b>bridge for supporting pipe (hidr)</b> conductă-pod; (mas) pod pentru conducte tubulare
<b>brick sewer</b> canal de scurgere construit din cărămidă	<b>bridge fuse</b> siguranță fuzibilă cu lamele
<b>brick stone</b> piatră de curățat	<b>bridge girder</b> grindă a podului
<b>brick up</b> a ridica un zid; a umple cu zidărie (de cărămidă); a suprazidi, a înzidi	<b>bridge girder system</b> sistem portant al podului
<b>brick vault</b> boltă de cărămidă	<b>bridgehead</b> cap de pod
<b>brick wall</b> zid de cărămidă	<b>bridge joint</b> (c/) joantă în porte-â-faux (între traverse); (drum) joantă de şine la poduri
<b>brickwork</b> zidărie de cărămidă	<b>bridge key</b> cheie / clapetă a punții
<b>brickwork dam</b> baraj de zidărie	<b>bridge launching</b> lansare a podului
<b>brickwork facing</b> parament al zidăriei de cărămidă	<b>bridge load</b> sarcină a podului
<b>brickwork lining</b> căpătușală de cărămizi	<b>bridge megger</b> punte de măsurat izolația; megohmmetru tip punte
<b>brickworks</b> fabrică de cărămizi	<b>bridge null detection</b> aducere la zero a unei punți de măsurare
<b>bridal-veil fall</b> cataractă cu înălțime mare și volum de apă mic	
<b>bridge (TH)</b> pod, punte; <b>(in/)</b> punte a unui graf; <b>(metr)</b> punte de măsurare; <b>(nav)</b> punte; covorată; <b>(plast)</b> punte, legătură transversală // a sunta, a deriva	
<b>bridge abutment</b> culee de pod	
<b>bridge across</b> a sunta	
<b>bridge amplifier</b> amplificator al unei punți de măsurare	
<b>bridge anemometer</b> anemometru cu schema în punte	

<b>bridge of boiler furnace</b> altar de focar	<b>bridle</b> ( <i>nav</i> ) labă-de-gâscă; legătură de corp mort; ( <i>TH</i> ) bridă, colier
<b>bridge of collapsible boats</b> pod din bărci pliante	<b>bridle chain</b> lanț pentru ghidare / de siguranță la colivii
<b>bridge of a ship</b> covoră; punte	<b>bridle joint</b> îmbinare în grindă
<b>bridge oscillator-detector</b> generator și indicator de nul al unei punți de măsurare	<b>bridle port</b> sabord de tun
<b>bridge over the conveyor</b> punte peste transportor minier	<b>brief</b> scurt, concis
<b>bridge oxygen</b> punte de oxigen	<b>brief acceleration</b> accelerare momentană / de scurtă durată
<b>bridge pier</b> pilă de pod	<b>briefcase leather</b> piele pentru marochinărie
<b>bridge pier on piles</b> palee-căsoaie	<b>briefing</b> instructaj (al aviatorilor)
<b>bridge pile</b> pilă-culee	<b>brig</b> bric (velier); închisoare la bord
<b>bridge planks</b> ( <i>cf</i> ) platelaj de pod; ( <i>drum</i> ) tablier al podului	<b>brigantine</b> brigantină
<b>bridge raft</b> plută pentru pod	<b>Briggs(ian) logarithm</b> logaritm zecimal / comun / ordinar
<b>bridge railing</b> balustradă de pod	<b>bright</b> ( <i>TH</i> ) strălucitor; luminos; lucios; de culoare deschisă; ( <i>met</i> ) curat; decapat
<b>bridge reamer</b> alezor pentru găuri de nit (la asamblarea construcțiilor nituite)	<b>bright annealing</b> recoacere la alb în atmosferă controlată
<b>bridge relay</b> releu în punte	<b>bright band</b> reprezentare / indicație vizuală luminioasă
<b>bridge resistance</b> rezistență a punții	<b>bright colour</b> culoare strălucitoare, cerneală lucioasă
<b>bridge roadway</b> parte carosabilă a unui pod; cale de pod	<b>bright deposit</b> depunere lucioasă
<b>bridge's floor</b> tablier al podului	<b>bright dip</b> baie de luciu / de lustruire
<b>bridge sleeper</b> traversă de pod	<b>bright-drawn</b> tras la rece
<b>bridge span</b> ( <i>cstr</i> ) deschidere a podului; ( <i>hidr</i> ) lumină a podului	<b>bright emitting cathode</b> catod cu filament Cald, vizibil
<b>bridge spot weld</b> sudare prin puncte cu eclise	<b>brighten'er</b> vas de decantare / de limpezire / de cimentare; decantor; agent de luciu / de lustruire
<b>bridges (tank-furnace)</b> baraje (cupitor-vană)	<b>brightening</b> limpezire a uleiului
<b>bridge stockade</b> estacadă	<b>brightening agent</b> ( <i>el</i> ) agent de luciu (în galvanotehnică); ( <i>inci chim</i> ) agent de albire
<b>bridge substructure</b> infrastructură a podului	<b>brightening power</b> putere de albire
<b>bridge superstructure</b> suprastructură a podului	<b>brightening pulse</b> impuls de mare intensitate luminoasă
<b>bridge test</b> măsurare cu ajutorul punții	<b>bright-field illumination</b> reprezentare pe fond clar; iluminare a câmpului obiect (al microscopului)
<b>bridge track-shifter</b> pod schimbător de cale	<b>bright-field image</b> imagine cu câmp luminos
<b>bridge transition</b> tranziție serie-paralel cu ajutorul unei punți	<b>bright finished</b> lustruit; polizat
<b>bridge traverse beam</b> traversă de pod	<b>bright-finished sheet</b> tablă polizată cu luciu
<b>bridge trough</b> cheson de pod	<b>bright-ground illumination</b> iluminare a câmpului cu fond luminos
<b>bridge wall</b> ( <i>drum</i> ) corp al podului; ( <i>met</i> ) prag al cupotorului; ( <i>se</i> ) baraj fix	<b>bright hardening</b> călire la alb
<b>bridge wire</b> ghidaj al curentului de punte; fir de rezistență calibrat (al unei punți)	<b>brightening</b> deschidere (a nuanței unei culori)
<b>bridge-wire cap</b> capsă electrică cu fir incandescent	<b>bright light</b> lumină strălucitoare / de distanță; fază mare
<b>bridging</b> tablier de pod, proptea, antretoază; planșeu; blocare a șarjei în fumai; șuntare; construire / montare a unui pod; blocare a porilor	<b>bright lustre</b> luciu intens / puternic; ( <i>foto</i> ) supraluci
<b>bridging capacitor</b> condensator de șuntare	brightly lit iluminat strălucitor / intens
<b>bridging coil</b> bobină de bifurcare	<b>bright metal</b> metal curat / decapat / strălucitor
<b>bridging conductor</b> conductor de conturare / de ocolire	<b>brightness</b> ( <i>TH</i> ) luminozitate, strălucire, puritate. iluminare; luminanță; claritate; ( <i>ind chim</i> ) grad de alb
<b>bridging jack</b> jac-derivație	<b>brightness change</b> schimbare a luminozității
<b>bridging joist</b> scândură groasă de dușumea	
<b>bridging-over terminal</b> bornă de racordare (la acumulator)	
<b>bridging plug</b> fișă / bușon de scurtcircuitare	
<b>bridging work</b> construcție de poduri	

<b>brightness coefficient</b> factor de strălucire	<b>brimstone cane</b> baston de sulf
<b>brightness contrast</b> contrast de luminozitate	<b>brimstone gas</b> gaze rezultate la arderea sulfului (în cuptor)
<b>brightness control</b> regulator al intensității spotelui; regulator / comandă de luminozitate	<b>brimstone yellow</b> galben de sulf
<b>brightness distribution</b> distribuție a luminozității	<b>brine</b> apă sărată, soluție de sare, saramură
<b>brightness jump</b> salt de luminozitate; contrast brusc (în televiziune)	<b>brine chilling</b> răcire cu saramură
<b>brightness meter</b> exponometru, pozometru	<b>brine drum</b> acumulator de saramură, tub de diametru mare umplut cu saramură răcită constituind un acumulator de frig
<b>brightness reversion</b> îngălbire	<b>brine gauge</b> salinometru
<b>brightness temperature</b> temperatură de incandescență	<b>brine header</b> colector de saramură
<b>brightness values</b> indice de luminozitate	<b>Brinell (ball-)hardness test</b> încercare de duritate Brinell
<b>bright nut</b> piuliță prelucrată	<b>Brinell hardness</b> duritate Brinell
<b>bright orange</b> galben-portocaliu	<b>Brinell hardness number</b> cifră de duritate Brinell
<b>bright parts</b> piesă având toate suprafețele prelucrate / uzinate	<b>Brinell point</b> unitate Brinell
<b>bright plating</b> depunere galvanică cu luciu	<b>Brinell's machine</b> aparat pentru determinarea durității Brinell
<b>bright red</b> roșu-ciresiu	<b>brine pit</b> salină
<b>bright star</b> stea strălucitoare	<b>brine pump</b> pompă de saramură
<b>bright steel</b> oțel tras la rece (cu luciu metalic)	<b>brine refrigerating plant</b> instalație de răcire cu saramură
<b>brightstock</b> ulei dezasfaltat rafinat	<b>brine refrigeration</b> răcire cu saramură
<b>bright-up pulse</b> impuls de mărire a luminozității / iluminării	<b>brine spring</b> izvor de apă sărată
<b>bright washer</b> șaibă prelucrată	<b>brine tank</b> rezervor de saramură
<b>bright wire</b> sărmă albă	<b>bring</b> a aduce; ( <i>nav</i> ) a garnisi lanțul; a da o parămă la cabestan; a înverga; a pune în pană; a merge la ancoraj
<b>bright wood work</b> piese de lemn nepiturate	<b>bring back</b> a reduce, a completa, a recupera (întârzirea)
<b>bright work</b> piese lustruite; piese de alamă prelucrate (după finisare)	<b>bring home/in (cstr)</b> a pune în operă (grinzi, căramizi); ( <i>miri</i> ) a aduce, a monta; ( <i>poligr</i> ) a introduce (un rând)
<b>bright yarn</b> fir lucios	<b>bringing back damper spring</b> resort reductor și amortizor
<b>brilliance</b> strălucire, sclipire; luminozitate, claritate	<b>bringing a flowing well under control</b> captarea unei sonde în erupție
<b>brilliance control</b> reglare / comandă a luminozității	<b>bringing in (of) a well</b> punere a sondei în producție
<b>brilliance display</b> indicare / reprezentare cu mare luminozitate	<b>bringing out</b> extragere
<b>brilliance tone</b> sunet strălucitor / clar	<b>bringing up of supplies (TH)</b> alimentare, aprovizionare; completare; ( <i>mii</i> ) întărire cu trupe noi
<b>brilliancy</b> sclipire; intensitate a culorii	<b>bring into fashion / vogue</b> a lansa (un produs) pe piață
<b>brilliant</b> strălucitor (despre o culoare); brillant, scânteietor	<b>bring into service</b> a pune în funcțiune; a da în folosință
<b>brilliant bordeaux</b> bordo strălucitor	<b>bring in a well</b> a pune în producție o sondă
<b>brilliant croceine</b> croceină strălucitoare	<b>bring out a string</b> a extrage garnitura de foraj
<b>brilliant green</b> verde strălucitor; pigment verde intens/ strălucitor	<b>bring to an anchor</b> a staționa la ancoră
<b>brilliant indigo</b> indigo strălucitor	<b>bring to boiling</b> a aduce la fierbere
<b>brilliant orange</b> portocaliu strălucitor	<b>bring to speed</b> a aduce la viteza (normală)
<b>brilliant polish</b> lustruire fină	<b>bring to a standstill</b> a face să se opreasă (un mijloc de transport); a face să stagnizeze / să înceteze (producția, comerțul etc.)
<b>brilliant retouching</b> retușare cu luciu	<b>bring up</b> a opri nava; a trage (cablul)
<b>brilliant viewfinder</b> vizor brillant	<b>bring up-to-date</b> a actualiza, a moderniza
<b>brilliant violet</b> violet strălucitor	
<b>brilliant yellow</b> galben strălucitor	
<b>Brillouin index matching</b> adaptare de bază Brillouin-în tehnica laserilor)	
<b>brim</b> margine, bordură	
<b>brimstone</b> sulf, pucioasă	
<b>brimstone acid</b> acid sulfuric (din sulf)	
<b>brimstone burner/furnace</b> cuptor pentru arderea sulfului	

<b>bring up to standard / scratch / the mark</b>	a aduce la nivelul / standardul cerut	<b>broad ax(e)</b> topor de dogar, bardă
<b>brining</b>	sărare, saramurare	<b>broadband</b> bandă largă
<b>brining of hides</b>	saramurare a pieilor	<b>broadband matching</b> adaptare de bandă largă
<b>briny water</b>	apă salmastră / sărată / sălcie	<b>broadbeam headlamp</b> far cu fascicul lat
<b>briquette (cstr)</b>	cărămidă; țiglă; olan; ( <i>miri</i> ) brichetă (de cărbune); pachet // a bricheta; a împacheta	<b>broadbeam measurement</b> măsură cu fascicul larg; măsurare cu considerarea radiației împrăștiate
<b>briquetted coal</b>	brichetă de cărbune	<b>broadcast</b> emisiune (radiofonică, televizată) // a difuză (programe radiofonice etc.)
<b>briquette manufacture</b>	fabricare a brichetelor	<b>broadcast band</b> zonă de frecvențe radio / de teleemisie
<b>briquette plant</b>	instalație de brichetare	<b>broadcast channel</b> canal de comunicație radio
<b>briquette press</b>	presă de brichetare	<b>broadcaster</b> cranic
<b>briquetting</b>	brichetare	<b>broadcast frequency input</b> intrare de radiofrecvență (la magnetofoane)
<b>briquetting machine/press</b>	presă de brichetare	<b>broadcasting (agr)</b> semănat prin împrăștiere; ( <i>tele</i> ) radiodifuziune; radiodistribuție prin fir; radio
<b>briquetting plant</b>	instalație de brichetare / de aglomerare	<b>broadcasting engineering</b> radiotehnică
<b>brisket</b>	cap de piept	<b>broadcasting range</b> gamă de unde pentru radiodifuziune
<b>brisket-steak</b>	fleică	<b>broadcasting service</b> radiodifuziune
<b>brisk traffic</b>	trafic intens (în telecomunicații)	<b>broadcasting television</b> radioteleviziune
<b>bristle</b>	fibră uscată; fibră de spic; păr de porc// aspru, țepos	<b>broadcast method</b> legătură radio de bord
<b>Britannia</b>	joint joncțiune sudată fără manșon	<b>broadcast relaying</b> radioemitter-releu de radiodifuziune
<b>britch</b>	lână de pe picioarele oilor	<b>broadcast seeder</b> mașină de semănat
<b>British bottoms</b>	nave sub pavilion englez	<b>broadcast sowing</b> semănat prin împrăștiere
<b>British gum</b>	dextrină	<b>broadcast system</b> difuzare (simultană) a informațiilor telegrafice
<b>British mile</b>	milă engleză (=1609,344 m)	<b>broadcioth</b> țesătură de bumbac albă din fire fine unice semipoplin
<b>brittle</b>	casant, fragil, friabil, sfârâmicios	<b>broad-crested weir</b> devversor cu prag lat
<b>brittle coal</b>	cărbune friabil	<b>broadening</b> lărgire, extindere
<b>brittle fibre</b>	fibră casantă	<b>broadening of spectral lines</b> lărgire a liniilor spectrale
<b>brittle grain</b>	față cu tendință de crăpare (ind.pielăriei)	<b>broad-faced steel gear (met)</b> cilindru dințat / de antrenare (la laminor); ( <i>text</i> ) cilindru perietor; pieptene circulare
<b>brittle hair</b>	păr casant; fibră moartă	<b>broad flange girder</b> grindă cu tălpi late
<b>brittle lacquer</b>	lac pentru identificare prin fisurare a tensiunilor	<b>broad flange I beam</b> oțel / fier dublu T cu aripi largi; oțel H
<b>brittleness</b>	fragilitate, friabilitate	<b>broad-gauge railway</b> cale ferată cu ecartament larg
<b>brittleness point/ temperature</b>	punct/temperatură de fragilitate	<b>broad iron wedge</b> pană / rangă de despicate lemn
<b>brittle point (of glass)</b>	punct/temperatură de spargere a sticlei	<b>broad-leaved trees</b> foioase
<b>brittle shale</b>	argilă șistoasă casantă	<b>broadly tuned</b> acordat larg
<b>brittle when red-hot</b>	fragil la roșu (în timpul forjării)	<b>broad nose</b> clește cu fălcii late
<b>brittle wool</b>	lână suprauscată groasă friabilă	<b>broad nose tool</b> cuțit lat de eboșare
<b>Brix hydrometer</b>	areometru Brix	<b>broad on the bow</b> la arc, la patru carturi din prova
<b>broach (maș-uri)</b>	broșă, alezor // a broșă, a aleza; ( <i>nav</i> ) a cădea între valuri; a veni în vânt neintenționat; a cădea travers pe vânt / pe curent	<b>broad pendant/pennant</b> flamură lată (marcă de comandor); pavilion de armator
<b>broaching</b>	broșare	<b>broad pulse</b> impuls cu durată mare
<b>broaching bit</b>	lărgitor	<b>broad rib (knitting)</b> patent lat (6+3)
<b>broach post (cstr)</b>	fleșă; ( <i>nav</i> ) eche dreaptă	<b>broad-ringed growth</b> creștere rară (în silvicultură)
<b>broach reamer</b>	alezor conic	<b>broadside</b> bord liber; flanc de navă; travers (al navei)
<b>broach roof</b>	acoperiș în formă de cort	
<b>broach slide / ram</b>	sanie / cărucior a(l) broșei	
<b>broad (TH)</b>	larg, lat, vast, plat; ( <i>tele</i> ) baterie de lămpi incandescente / fluorescente (în studio)	
<b>broad aerial/antenna</b>	antenă de bandă largă	

<b>broadside aerial/antenna</b>	antenă fasciculară orizontală	<b>broken white</b>	alb sfărâmat / fărâmițat (prin adăugarea unei cantități mici de altă culoare)
<b>broadside array</b>	rețea de antene cu radiație transversală; antenă brad	<b>broken wire</b>	conductor întrerupt
<b>broadside page</b>	pagini „oblong”/ care trebuie întoarsă în lung pentru a fi citită	<b>broker</b>	curtier, agent de bursă; comisionar
<b>broadside sea</b>	mare de travers; valuri de travers	<b>brokerage</b>	comision; intermediere; curaj
<b>broad-spectrum antibiotics</b>	antibiotice polivalente/ cu spectru larg de acțiune	<b>broke storage chest</b>	bazin pentru brac
<b>broadstep</b>	podest	<b>bromacyl bromide</b>	bromanhidridă de acid substituit cu brom
<b>broad strake</b>	filă de galbord	<b>bromal</b>	tribrom-acetaldehidă, bromal
<b>broadtail</b>	oaiе caracul	<b>bromamide</b>	bromhidrat de tribromanilină
<b>broad tuning</b>	acord larg / plat	<b>bromation</b>	bromurare
<b>broad valley</b>	minim larg / plat	<b>bromide</b>	bromură
<b>broad-washing machine</b>	mașină de spălat în lățime / în foaie întinsă	<b>bromide collodion emulsion</b>	emulsie de colodiu cu bromură de argint
<b>broad welt</b>	manșetă (bordură lată)	<b>bromide printing</b>	bromografie
<b>brob</b>	pană de lemn pentru strângerea unei legături cu sărmă	<b>brominated methanes</b>	hidrocarburi bromurate din seria metanului; derivați bromurați ai metanului
<b>brocade</b>	brocart	<b>brominating agent</b>	agent de bromurare
<b>brocade fabric</b>	țesătură brocart	<b>bromination</b>	bromurare
<b>Broca galvanometer</b>	galvanometru Broca / astatic	<b>bromination catalyst</b>	catalizator de bromurare
<b>brochantite</b>	brochantit (sulfat de cupru)	<b>bromine</b>	brom (Br)
<b>broke</b>	rebut; deșeu; brac	<b>bromine in side chain</b>	brom în catenă laterală
<b>broken</b>	brizură // rupt, sfărâmat; frânt	<b>bromine number/value</b>	indice / cifră de brom
<b>broken bastard</b>	corp de 32 puncte tipografice	<b>bromine test</b>	determinare a cifrei de brom
<b>broken-bladed conveyor</b>	amestecător elicoidal	<b>bromine water</b>	apă de brom
<b>broken castings</b>	spărturi de turnătorie	<b>bromizate</b>	a bromură
<b>broken colour</b>	culoare întreruptă	<b>bromo-aliphatic compound</b>	combinație alifatică substituită cu brom
<b>broken corner</b>	muchie rabatată	<b>bromo-carbons</b>	hidrocarburi bromurate
<b>broken down rubber</b>	cauciuc plastifiat	<b>bromocresol green</b>	verde de bromcrezol
<b>broken end</b>	rupere; fir rupt; semitorț rupt; bandă ruptă	<b>bromocresol purple</b>	purpură de bromcrezol
<b>broken-end collector</b>	dispozitiv de colectare a firelor rupte (pneumafl)	<b>bromometry</b>	bromometrie
<b>broken filament</b>	filament rupt	<b>bromophenic acid</b>	monobromfenol
<b>broken glass</b>	ciob de sticlă	<b>bromo-phenol blue</b>	albastru de bromfenol
<b>broken ground</b>	pământ dislocat / săpat	<b>bromostyrol</b>	bromstiren
<b>broken hardening</b>	câlire în trepte /întreruptă	<b>brontograph</b>	brontograf (în meteorologie)
<b>broken hemp</b>	cânepeă zdrobită	<b>bronze</b>	bronz // a bronza; a bruna
<b>broken line</b>	linie punctată / frântă / întreruptă	<b>bronze foundry</b>	turnătorie în bronz
<b>broken matter</b>	zaț amestecat	<b>bronze-leaf</b>	foiță de bronz
<b>broken number</b>	fracție	<b>bronze-pigmented lacquer</b>	lac de bronz
<b>broken ore</b>	minereu tăiat / sfărâmat / mărunt	<b>bronze preparation</b>	grunduire pentru bronzare
<b>broken pass</b>	năvădire întreruptă	<b>bronze printing</b>	tipar cu cerneluri de bronz
<b>broken pearled-cereals</b>	brizură	<b>bronze varnish</b>	lac de bronz
<b>broken picks</b>	bătătură ruptă	<b>bronze welding</b>	sudare fără topirea metalului de bază
<b>broken stone</b>	alicărie; aggregate de concasare; piatră de carieră (obținută prin spătură); criblură	<b>bronzing</b>	bronzare
<b>broken-stone ballast</b>	balast de piatră spartă	<b>bronzing lacquer</b>	lac de bronz
<b>broken stowage</b>	spațiu pierdut (la stivuire)	<b>bronzing pickle</b>	baț de brunare
<b>broken-thread aspirator</b>	pneumafl, dispozitiv de aspirare a înșiruirilor rupte	<b>bronzite</b>	bronzit (mineral)
<b>broken-waves</b>	valuri sparte / deferlante	<b>brook</b>	pârâu; izvor, braț de râu
		<b>brookite</b>	brookit (mineral)
		<b>brooklet</b>	braț mic (de râu)
		<b>broom</b>	mătură, perie
		<b>brooming</b>	măturare

**brow** margine a unei pante sau a unui deal; pantă abruptă; (*nav*) schelă; (*miri*) galerie transversală  
**brown** brun, maro (deschis); galben închis, ocru // (*met*) a bruna  
**brown-bear skin** piele de urs brun  
**brown coal** cărbune brun, lignit  
**brown-coal firing** focar cu cărbune brun / cu lignit  
**brown crepe** crep brun  
**brown earthy coal** cărbune brun pământos  
**brown factice** factis negru  
**brown gasoline** benzină nepurificată / brută  
**brown hematite** limonit, hematit brun; goethit  
**Brownian motion/movement** mișcare browniană  
**browning** brunare  
**brown-iron ochre** ocru brun-cenușiu; limonit  
**brown-iron ore** goethit, limonit  
**brown-lead ore** piromorfit  
**brown lime** var slab  
**brown mechanical pulp** pastă mecanică brună  
**brown ochre** limonit  
**brown oil of vitriol** acid sulfuric de culoare închisă  
**brown paper** hârtie de ambalaj  
**brown petroleum** țăței degradat  
**brown-print paper** hârtie de heliograf (ozalid)  
**brown rot** putregai brun (la lemn)  
**browns** hârtii cafenii pentru ambalaje  
**brown settling(s)** reziduuri de fund  
**brown soap** săpun lichid  
**brown soil** sol brun  
**brown spar** ankerit; magnetit feros; dolomit (ars); magnezit  
**brownstone** gresie feruginoasă  
**brown sugar** zahăr nerafmat  
**browsing** explorare aleatorie a unui sistem de regăsire a datelor; parcurgere nesistematică a conținutului unei publicații  
**Bruce aerial/type antenna** antenă Bruce / semi-romb verticală / în V inversat  
**brucite** brucit (mineral)  
**bruise** a strivi, a macină  
**bruiser** aparat pentru șlefuirea lentilelor  
**bruising** plutuire la finisarea pieilor  
**bruising mill** urluitoare de grăunțe  
**Brunswick blue** albastru de Braunschweig (amestec de barită și albastru de Berlin)  
**Brunswick green** verde de Braunschweig (amestec de cromat de plumb și albastru de Berlin)  
**brush (TH)** perie; pensulă; rulou cu perii pentru măturarea străzilor; (*el*) fascicul de scânteie electrice; (*silv*) arboret // a peria; a netezi  
**brushability** capacitate de aplicare (cu pensula)  
**brush arc-to-pole pitch ratio** factor de acoperire al unei perii (la mașini electrice)  
**brush carrier** arbore / ax portperie  
**brush collar** portperie

**brush-comb** pieptene de curățire la cardă  
**brush damper** umidificator cu perii  
**brush deburrer** mașină de debavurat cu perie  
**brush discharge** descărcare corona (în fizică)  
**brush displacement** decalaj al periilor  
**brush filter** filtru cu ecran de perii  
**brush (form of) contact** contact cu perie  
**brush for whitewash** bidinea de sporit  
**brush-holder star** colier portperii  
**brush ice** zai de gheăță  
**brushing** periere; lărgire; descărcare corona / în efluviu; măturare  
**bushing and steaming** periere și aburire  
**brushing-and-steaming machine** mașină de aburit și periat textile  
**brushing attachment** dispozitiv de periere  
**brush the form** a trage un tipar cu peria  
**brushing machine** mașină de scămoșat / de periat  
**brushing machine for socks and stockings** mașină de scămoșat pentru șosete și ciorapi  
**brushing paint** vopsea de pensulă  
**brushing roof** lărgire din acoperiș (în minerit)  
**brushing worm** perie elicoidală; melc transportor cu perii  
**brush latch opener** perie de deschidere a limbilor la acele de tricotat  
**brush lead** deplasare a periei (față de punctul neutru)  
**brushless blower** suflantă (cu motor de curent continuu) fără perii  
**brush light** luminescență de descărcare ionică; lumină corona  
**brush matrix** flanc de stereotipie executat cu peria  
**brush mattress** saltea de fascine (în hidrotehnică)  
**brush on** a aplica cu peria / pensula  
**brush proof** (corectură de) perie; tipar de corectură, tras  
**brush ring** colier portperie  
**brush-rocker ring** inel al periilor (la mașini electrice)  
**brush roller (text)** cilindru-perie; (*hc*) valț-perie curațitor; (*plasi*) vait de periat, perie rotativă, cilindru-perie  
**brush selector** selector cu perii  
**brush shaft** portperie  
**brush shift** deplasare a periei (față de punctul neutru)  
**brush sparking** scânteiere la perii  
**brush spreader** mașină de cauciucare / gumat cu perii  
**brush weir** dig de fascine  
**brush wheel** perie-disc, disc de lustruit  
**brushwood** desis, hătiș  
**brush yoke** jug pentru perii (la mașini electrice)  
**Bryophita** briofite

**B-scope range bearing display** indicator de radio-  
 locație tip B; radiolocator integrator distanță-  
 altitudine  
**B-stage** stadiu B, rezitol  
**B-store** memorie de bază  
**B-switchboard** stație B, loc de intrare (a liniei de  
 interconexiune)  
**BT-cut crystal** cristal cu tăietură / secțiune BT  
**B-tube** tub electronic de memorie  
**bubble** (*met*) suflură; nivelă; bulă, cumpănă, bășică de  
 aer; blaza; (*tele*) părăitură (la recepție)// a barbata:  
 a clocoți; a fierbe  
**bubble aeration** suflare cu aer  
**bubble boiling** fierbere violentă  
**bubble cap** clopot de taler / de barbotare (coloană)  
**bubble-cap column/tower** coloană de rectificare cu  
 talere / cu clopote  
**bubble-cap plate/tray** taler cu clopote de barbotare  
**bubble-cap plate tower** coloană cu clopote  
**bubble chamber** cameră cu bule (în fizica nucleară)  
**bubble column** coloană de spumă (la flotația  
 minereului)  
**bubble counter** contor de bule  
**bubble deck** taler de coloană  
**bubble flask** barbotor  
**bubble formation** ( $\beta z$ ) formare a bulelor; (*met*)  
 formare a suflurilor  
**bubble-free** fără bule de aer  
**bubble gauge** contor de bule, debitmetru cu bule de  
 gaz  
**bubble level** nivelă cu bulă de aer; poloboc (re-  
 gional boloboc); cumpănă  
**bubble memory** memorie cu bule (mici insule de  
 magnetizare inversă create într-o peliculă magnetică)  
**bubble plate** taler de fractionare / cu clopote  
**bubble-plate column** coloană cu clopote  
**bubble-plate extractor** coloană de extracție cu  
 talere / cu clopote  
**bubble point** punct inițial de fierbere  
**bubble-point pressure** presiune de saturație / de  
 început de fierbere  
**bubble pressure** presiune în bulă  
**bubbler** barbotor, numărător de bule; vas spălător  
**bubble raft** model cu bule de săpun  
**bubble sextant** sextant cu bulă  
**bubble test** probă de formare a bășicilor  
**bubble tower** coloană cu clopote / cu talere  
**bubble tray** taler (cu clopote)  
**bubble tray column** coloană cu clopote  
**bubbling** fierbere; formare de bule; barbotare  
**bubbling cap/hood** clopot de taler  
**bubbling-type electrode** electrod de gaz / cu bule de  
 gaz  
**Buchholz relay** releu de gaze / Buchholz

**Biichner filter (funnel)** pâlnie Buchner  
**buck** (*chim*) leșie; (*cstr, miri*) capră // a umezi, a  
 umecta, a îmbiba, a mărunți, a sfărâma; (*chim, text*)  
 a fierbe în leșie, a băițui; (*cstr, miri*) a sprijini cu o  
 capră  
**bucked end** ștorț  
**bumper** concasor  
**bucket** (*alim*) ciubăr; (*cstr, hidr*) racord, rotunjire;  
 (*in/*) bucket (unitate de memorie); (*mas*) benă /  
 cupă de excavator, graifăr; paletă de rotor; (*miri*)  
 găleată, chiblă; (*nav*) ghiordel; cupă de dragă  
**bucket arm** braț al cupei (la excavator)  
**bucket belt** paternoster  
**bucket car** schip (la furnale)  
**bucket carriage** vagonet de încărcare  
**bucket carrier** transportor cu cupe  
**bucket chain** lanț cu cupe, noria  
**bucket-chain dredger/excavator** excavator cu lanț  
 portcupe / cu elindă  
**bucket charging** încărcare a cuptorului cu benă  
**bucket conveyer/conveyor** elevator / transportor cu  
 cupe  
**bucket crane** (*cstr*) excavator; (*miri*) gruie cu  
 găleată  
**bucket dumper/dredger** săpător de șanțuri cu cupe  
**bucket door** clapetă de cupă de excavator  
**bucket dredge** dragă cu lingură / cu cupe / cu  
 godeuri  
**bucket electrode** electrod conic / cu manta  
**bucket elevator** (*mas*) elevator cu cupe / cu bene;  
 noria; (*miri*) instalație de extracție cu chiblă  
**bucket excavator** excavator cu cupe / cu lanț  
 portcupe / cu lingură  
**bucket filling** încărcare a cuptorului cu benă  
**bucket grab** benă apucătoare; cupă de graifăr  
**bucket-handling crane** macara de șarjare  
**bucket hanger** ramă de suspendare a cutiei vagone-  
 tului  
**bucket ladder** elindă  
**bucket-ladder dredger** dragă cu cupe  
**bucket-ladder excavator** excavator cu elindă  
**bucket lanyard** barbetă de ghiordel (în navegație)  
**bucket lift** instalație de extracție cu chiblă  
**bucket loader** autoîncărcător cu elevator cu cupe  
**bucket nose** muchie de lucru a cupei  
**bucket piston/plunger** piston cu lame de contact  
**bucket rack** rastel de ghiordele  
**bucket ring** coroană retorică (la turbine)  
**bucket slide** clapă de cupă de excavator  
**bucket-tipping device** dispozitiv pentru răsturnarea  
 cupei  
**bucket-type elevator** elevator cu cupe  
**bucket wheel** (*agr*) roată cu cupe; (*hidr*) rotor cu  
 cupe (la morișcă hidrometrică); (*mas*) roată cu  
 cupe la turbine Pelton

**bucket-wheel excavator** excavator cu roată port-cupe  
**bucket-wheel type loader** încărcător cu roată cu cupe  
**bucking** (*ind chim*) imersiune în leșie; (/) curmare; (*petr*) sfărâmare; (*text*) fierbere în leșie  
**bucking coil** bobină de compensare / antibrum  
**bucking of long logs** curmare a catargelor  
**buckle** cataramă, îndoitură; cută // a (se) îndoi, a (se) curba; a (se) flamba; a (se) bomba  
**buckled** îndoit, cotit, flambat  
**buckled plates** plăci bombate (de oțel)  
**buckled plate sheet piling** perete (ecran) de pal-planșe de tablă ambutisată  
**buckle-folding machine** mașină de falțuit cu casete  
**buckle out** a egaliza, a îndrepta  
**buckler** scut  
**buckle up** a se turti  
**buckley beater** cilindru destrămător cu nasuri (cu cuțite)  
**buckling** (*cstr*) flambare; flambaj; (*ef*) curbare (a plăcilor de acumulator electric); (*βz*) curbură; laplacian (al reactorului); (*met*) deformare, îndoire; (*tele*) deformare a grilei datorită încălzirii excesive; (*text*) fierbere în leșie  
**buckling coefficient** coeficient de flambaj  
**buckling criteria** criterii de flambaj  
**buckling load** (*cstr*) sarcină de flambaj; solicitare la flambaj; (*mec*) forță de flambaj  
**buckling of the drilling string** flambaj al garniturii de foraj  
**buckling resilience** tensiune de flambaj  
**buckling resistance** rezistență la flambaj  
**buckling strain** deformație permanentă la flambaj  
**buckling strength** rezistență la flambaj  
**buckling stress** efort de flambaj  
**buckling test** încercare la flambaj  
**buckling vector** vector laplacian buckram (*poligr*) pânză groasă de legătorie; (*text*) vatir  
**bucksaw** ferăstrău cu arc / cu coardă.  
**buck scraper** screper cu roți  
**buckskin** piele de berbec  
**buckstay** stâlp de reazem  
**buck up in front** a răsturna, a bascula  
**buckwheat coal** cărbune mărunt  
**Bucky screen** grilă / diafragmă antidifuzantă (Bucky)  
**budding knife** briceag de altoit  
**bubble** vas de lemn pentru spălarea minereurilor; șairoc; masă de concentrare pentru noroi rezidual// a spăla (minereul)  
**buddy seat** ataș de motocicletă  
**budget** buget  
**budgetary allocation/allotment** alocație bugetară

**buff disc** din piele pentru polizat  
**buffalo hide** piele de bivol  
**buffalo hide picker** tachet din piele de bivol (în ind. textilă)  
**buffalo wallow** depresiune mică, puțin adâncă  
**buffer** (*auto*) bară de protecție, circuit-tampon; (*autom*) circuit-tampon; (*cf*) amortizor, tampon; (*chim*) soluție-tampon; (*inj*) zonă tampon a memoriei interne; memorie intermediară; (*el*) amortizor (la ascensor electric); etaj tampon/separatator; (*βz*) amortizor (de oscilații); (*mas*) frână, pernă de amortizare, opritor, limitator; (*mii*) mecanism readucător pneumatic; (*orlg*) limitator / opritor (la roată); (*TH*) amortizor-tampon  
**buffer accumulator** acumulator-tampon  
**buffer action** acțiune de tamponare  
**buffer base plate** placă de tampon  
**buffer beam** traversă frontală (pentru tampoane)  
**buffer block** toc de tampon  
**buffer box** /case cutie a tamponului (căi ferate)  
**buffer brake** tampon  
**buffer capacitor** condensator separator  
**buffer car** vagon de siguranță  
**buffer circuit** montaj în tampon, circuit separator  
**buffer coating** strat intermediar (de vopsea)  
**buffer disk** disc de tampon  
**buffer drilling** perforare cu amortizor  
**buffer fluid** lichid pentru frână  
**buffer function** funcție intermediară / tampon  
**buffer gear** ansamblu de tampon  
**buffer head** disc de tampon  
**buffer lamp/lantern** felinar de tampon  
**buffer memory** memorie tampon / intermediară  
**buffer mixture** amestec-tampon  
**buffer pile** pilot-tampon  
**buffer piston** piston de echilibru  
**buffer plunger** tijă de tampon  
**buffer register** registru tampon (care păstrează informații transferate între două echipamente)  
**buffer reservoir** rezervor-tampon  
**buffer salt** sare-tampon  
**buffer screw** surub-tampon  
**buffer shooting** explodare amortizată  
**buffer solution** (*chim*) amestec-tampon; (*text*) soluție-tampon  
**buffer spring** arc de tampon / al tamponului  
**buffer-spring bracket** suport al resortului amortizor  
**buffer stage** etaj separator / tampon  
**buffer stock** stoc tampon  
**buffer stop** (*cf*) opritor de linie fix; (*cstr*) grindă de sprijin  
**buffer store** memorie intermediară / tampon  
**buffer system** sistem-tampon  
**buffer tank** rezervor-tampon

<b>buffer tube</b> tub separator	<b>building contractor</b> antreprenor, constructor
<b>buffer tuning</b> acordare cu circuit intermediar	<b>building crane</b> macara de construcție
<b>buffer wag(g)on</b> vagon de siguranță	<b>building drum</b> tobă de confectionat anvelope
<b>buffer zone</b> zonă de tranziție / intermediară	<b>building engineering plant</b> utilaje de construcții / de sănțier
<b>buffeting</b> oscilații „flutter”	<b>building glass</b> sticlă de construcție
buffing polizare, șlefuire, bufuire; polizare cu abraziv (în electrometalurgie); polizare cu disc (de piele, pâslă etc.)	<b>building-in</b> înzidire
<b>buffing cone</b> con de polizare; dorn pentru polizare	<b>building in series</b> fabricație în serie
<b>buffing gear</b> aparat de ciocnire (la vehicule de cale ferată)	<b>building joiner</b> dulgher pentru construcții / binale
<b>buffing machine</b> mașină de polizat / de șlefuit / de bimzuit	<b>building lime</b> var de construcție
<b>buffing ochre</b> crocus, colcotar, roșu englez, oxid de fier	<b>building limit</b> gabarit de construcție
<b>buffing powder</b> praf de polizat / de lustruit	<b>building line</b> axă de tratare / de bază a construcției; directivă în construcție
<b>buffing wheel</b> ( <i>maș-uri</i> ) disc de polizat / de lustruit; ( <i>se</i> ) șaiarbă de polizat	<b>building material</b> material de construcție
<b>buff stick in leather</b> perie fină cu piele (pentru lustruit)	<b>building lumber</b> lemn fasonat / de construcție
<b>buff wheel</b> disc de lustruit bug ( <i>autotri</i> ) indicator de poziție / de deranjament/ de greșeală; ( <i>tele</i> ) tastă de emisiune rapidă; eroare; ( <i>inf</i> ) perturbare (interferență nedorită în timpul funcționării calculatorului); ( <i>petr</i> ) racletă; curățitoare; indicator de poziție / de deranjament	<b>building method</b> metodă sintetică
<b>bug defect</b> imperfecțiune, eroare	<b>building of prefabricated pieces</b> construcție din elemente prefabricate
<b>bug dust</b> praf rezultat la perforare sau tăiere buggy vagonet-platformă	<b>building of rubber compound</b> elaborare a rețetei amestecului de cauciuc
<b>buggy-breast method</b> exploatare prin camere cu încărcare directă în vagonet	<b>building-out capacitor/condenser</b> condensator de compensare
<b>buggy ladle</b> oală de turnare montată pe cărucior	<b>building out section</b> secțiune terminală de pupinize; secțiune complementară de echilibrare
<b>bugle</b> claxon; goarnă	<b>building paper</b> carton gudronat
<b>build</b> ( <i>cstr</i> ) construcție, formă; ( <i>text</i> ) înfășurare la flaiere sau la mașina de filat cu inele; formare a copsisului sau a mosorului // ( <i>cstr</i> ) a construi, a clădi	<b>building pit</b> săpătură, excavație
<b>builder</b> ( <i>cstr</i> ) constructor; ( <i>ind chim</i> ) component; ( <i>text</i> ) mecanism de înfășurare, mecanism de formare a copsisului / a mosorului	<b>building pit hoist</b> elevator pentru groapă de fundație
<b>builder's diary</b> carnet de sănțier	<b>building plot</b> lot de construcții
<b>builder's hoist</b> troliu de construcții	<b>building site</b> sănțier (de construcție)
<b>builder's measurement</b> determinare a tonajului de construcție (la nave)	<b>buildind slab</b> placă de construcție
<b>building</b> ( <i>cstr</i> ) construire; clădire; construcție; edificiu, casă; zgârie-nori; bloc (înalt); ( <i>text</i> ) înfășurare a firului (semitortului); formare a copsisului sau a mosorului	<b>building slip</b> cală de construcție (a navelor)
<b>building block</b> ( <i>ind chim</i> ) subansamblu; element de construcție; ( <i>nav</i> ) tacoz; scareu; ( <i>TH</i> ) element constructiv tipizat; modul	<b>building stone</b> piatră de construcție
<b>building boards</b> carton gudronat	<b>building system</b> regim de construcție
<b>building brick</b> element constructiv tipizat, unitate tipizată	<b>building timber</b> lemn de construcție
<b>building ceramic ware</b> ceramică de construcție	<b>building-up</b> ( <i>TH</i> ) refacere, formare, creștere; montaj, asamblaj; acumulare; îngrădire; ( <i>el</i> ) amorsare, excitare
	<b>building-up current</b> curent tranzitoriu
	<b>building-up process</b> ( <i>chim</i> ) proces de condensare; ( <i>el</i> ) fenomen tranzitoriu
	<b>building-up reaction</b> reacție de polimerizare
	<b>building-up rise time</b> timp de tranzit, timp de creștere
	<b>building-up time</b> timp / durată de stabilizare; perioadă tranzitorie; timp de amorsare a oscilațiilor
	<b>building-up transient process</b> amorsare a unui fenomen tranzitoriu
	<b>building yard</b> sănțier de construcții
	<b>build-up</b> ( <i>el</i> ) amorsare (a unui generator autoexcitat) // ( <i>cstr</i> ) a construi, a ridica; ( <i>TH</i> ) a forma, a alcătui; a se închega; a se aduna
	<b>build up a connection</b> a-și crea o clientelă
	<b>build-up factor</b> factor de acumulare

**build-up of picture (line by line)** sinteză / structură a imaginii  
**build-up of pressure** refacere / creștere a presiunii  
**build-up of space charge layers** formare a straturilor de sarcină spațială (la semiconductoare)  
**build-up time (fiz)** durată de formare; (*tele*) timp (durată) de stabilire; perioadă tranzitorie  
**build-up welding** încărcare prin sudură  
**built beam with keys** grindă îmbinată cu buloane  
**built-in addressing** adresare sintetizată  
**built-in aerial/antenna** antenă încorporată (în interiorul aparatului)  
**built-in beam** grindă încastrată  
**built-in blinker** semnalizator încastrat în caroserie  
**built-in burner** arzător încastrat / înzidit  
**built-in cab** cabină închisă, pentru șoferi  
**built-in check** verificare automată  
**built-in crankshaft** arbore confeționat dintr-o singură bucătă împreună cu manivela  
**built-in edge** margine / bordură încastrată  
**built-in feed** mecanism de înaintare înglobat  
**built-in feed back holding brake** frână de blocare cu reacție integrată (la servoelemente de acționare)  
**built-in headlamp** far încastrat în aripă  
**built-in hydraulic jack** cric hidraulic montat în mod permanent  
**built-in magnet** magnet încorporat / încastrat  
**built-in reactivity** excedent de reactivitate, reactivitate excedentară  
**built-in refrigerator** frigidier încorporat / încastrat/ zidit (în nișă)  
**built-in reliability** fiabilitate intrinsecă / internă  
**built-on piece** piesă ajustată (suplimentară)  
**built-on pump** pompă cu motor, motopompă  
**built soap** săpun cu mai mulți compoziți  
**built-together pump** pompă cu motor, motopompă  
**built-up area** zonă construită/clădită; aglomerare (de case)  
**built-up barrel** toroid, cameră toroidală  
**built-up casing** cofraj prefabricat  
**built-up concrete** beton prefabricat  
**built-up connection** legătură de tranzit  
**built-up crankshaft (auto)** arbore cotit fabricat din bucăți; (*mas*) arbore cotit demontabil  
**built-up factor** factor de corecție, factor de formare  
**built-up floor** pardoseală din elemente prefabricate  
**built-up girder** grindă compusă  
**built-up member** bară compusă (din mai multe elemente)  
**built-up mica** micanită  
**built-up moulding box** ramă / cutie de formare demontabilă  
**built-up propaganda** reclamă pentru un produs  
**built-up roof** învelitoare din mai multe straturi  
**built-up rotary switch** întrerupător-pachet

**built-up sequence** consecutivitate a depunerii (la sudare în mai multe straturi)  
**built-up type of face mill with inserted teeth** freză frontală cu dinți aplicati  
**built-up welding** sudură cu metal de adaos  
**bulb (TH)** bulb, băsică, bulă; (*chim*) balon rezervor (termometru); cuvă; (*el*) balon de lampa cu incandescentă/tub electronic  
**bulb angle** cornier cu bulb  
**bulb angle iron** fier cornier cu bulb (ciupercă)  
**bulb barometer** barometru cu rezervor  
**bulb blackening** înnegrite a balonului unui tub electronic  
**bulb column** coloană (de fracționare) cu bule  
**bulb condenser** refrigerent cu bule  
**bulb holder** suport al unui balon/ bec electric/ tub electronic  
**bulb-iron angle bar** cornier cu bulb  
**bulb pipette** pipetă de gaze  
**bulb rall iron** fier profilat cu bulb (ciupercă)  
**bulb stopper** dop sferic  
**bulge (TH)** umflare, umflătură, cupolă; proeminență, convexitate, ieșitură, largire, bombare; ventru (al unei oscilații); (*drum*) cocoașă a unei curbe; (*mân*) urcare/ ridicare a prețurilor; (*mei*) clocaj; (*miri*) umflătură // a lărgi; a rotunji; a bomba; a îngroșa; a ieși în afară, a (se) umfla; (*cstr*) a dăltui, a ciopli, a scobi; (*met*) a evaza, a mandrina  
**bulge of the earth** curbură terestră  
**bulge pro file** profil (de laminare) cu nervură  
**bulging** bombare, umflare; largire; ieșire în afară; rotunjire; strâmbare, deviere (a axei unei bare)  
**bulging lathe** strung de presat/ de planat (drucbanc)  
**bulging out** bombare  
**bulk (TH)** multime, masă, mărime; majoritate; cantitate mare; gros; corp masiv/ compact; (*fiz*) gros, cantitate principală; (*mân*) grămadă; (marfă în) vrac; încărcătură, volum mare; (*nav*) încărcătură (a vasului); (*poligr*) volum/grosime a(l) unei cărți// a umple, a vârsa, a turna  
**bulkage** înfoiere (datorită umidității)  
**bulk analysis** analiză generală  
**bulk avalanche thyristor** tiristor cu avalanșă  
**bulk cargo** mărfuri/ carie/ încărcătură în vrac  
**bulk carrier** cargou pentru marfă în vrac, vrachier  
**bulk cement** ciment în vrac  
**bulk cement plant** siloz de ciment  
**bulk classing** clasare a loturilor de lână  
**bulk concentration of donors** concentrație volumetrică a donorilor (la semiconductoare)  
**bulk concrete** beton în masă/ în vrac  
**bulk conductivity** conductibilitate globală  
**bulk container** conteiner de material în vrac

<b>bulk core storage</b> memorie de mare capacitate cu ferite	<b>bulk semiconductor</b> semiconductor masiv / compact
<b>bulk density</b> ( $\beta_z$ ) greutate specifică aparentă; masă specifică în vrac, densitate în grămadă; ( $TH$ ) greutate volumetrică	<b>bulk shielding reactor</b> reactor cu ecranare compactă
<b>bulk depletion region</b> strat de baraj volumetric (la semiconductoare)	<b>bulk specific gravity</b> greutate specifică aparentă / în grămadă
<b>bulk dirt-moving/earth-moving</b> deplasare de pământ	<b>bulk storage</b> depozitare în vrac / în grămadă
<b>bulk doping</b> dopare volumetrică	<b>bulk stretch yarn</b> fir textil voluminos/extensibil
<b>bulked yarn</b> fir textil voluminos/pufos	<b>bulk temperature</b> temperatură medie a masei de substanță
<b>bulk elasticity</b> elasticitate de volum	<b>bulk test</b> probă de volum; probă a materialului de protecție cu absorbție puternică
<b>bulk eraser</b> bobină de ștergere a benzii magnetice	<b>bulk transmission of data</b> transmitere a unei mari cantități de date
<b>bulk factor</b> factor de compresibilitate	<b>bulk transportation</b> transport al produselor neambalate
<b>bulk freight</b> marfă voluminoasă	<b>bulk up</b> a crește în volum, a se umfla
<b>bulkfreighter</b> navă-cisternă	<b>bulk volume</b> volum total / aparent
<b>bulk generation of carriers</b> producere/ generare de purtători de sarcină în interiorul materialului	<b>bulk weight</b> masă specifică în vrac; densitate în grămadă
<b>bulk good</b> material în vrac/ în grămadă	<b>bulky</b> ( $TH$ ) masiv, voluminos; ( <i>text</i> ) voluminos, de mare voluminozitate (la fire sintetice); pufos (la fire sau țesături)
<b>bulkhead</b> ( <i>cstr</i> ) perete de dulapi/ despărțitor; batardou; ( <i>drum</i> ) perete de palplanșă; ( <i>hidr</i> ) chei de greutate; dig; baraj; zăgaz, stăvilar; ( <i>min</i> ) despărțitură; ( <i>nav</i> ) perete etanș de compartimentare; ( <i>termo</i> ) fund de cazan	<b>bulky goods</b> marfă voluminoasă
<b>bulkhead deck</b> punte a pereților etanși	<b>bullate</b> poros
<b>bulk hole lifetime</b> durata gologorilor în interiorul unui material	<b>bull bit</b> burghiu lat
<b>bulk impurity</b> impurificare volumetrică (la semiconductoare)	<b>bull block</b> mașină de trefilat, filieră de trefilare
<b>bulk information</b> cantitate mare de informație	<b>bulldog</b> rac de instrumentație la sonde
<b>bulking</b> ( <i>cstr</i> ) îinfoiere (datorită umidității); ( <i>geol</i> ) umflare, îinfoiere; ( <i>text</i> ) voluminizare a firelor	<b>bulldog grip</b> cheie sugrumatăore
<b>bulking agent</b> (material de) umplutură, șarjă	<b>bulldozer</b> ( <i>cstr, drum</i> ) buldozer, excavator de nivelat terenul; ( <i>mas</i> ) buldozer, mașină de îndoit, presă de îndoit orizontal
<b>bulking power of fibres</b> voluminozitate a firelor	<b>bulldozer digging; bulldozing</b> săpătură cu buldozerul
<b>bulk liquid storage</b> depozitare a lichidelor în rezervoare	<b>bulldozer shovel</b> autoîncărcător cu cupă
<b>bulk lorry</b> autocisternă	<b>bullet</b> glonț
<b>bulk manufacturing</b> producție în masă	<b>bullet block</b> macara sferică
<b>bulk material</b> material în vrac/ afânat/ în grămadă	<b>bullet gun</b> perforator cu gloanțe / cu proiectile; pușcă de perforat
<b>bulk memory/store</b> memorie de mare capacitate	<b>bulletin</b> buletin, fasciculă
<b>bulk modulus</b> modul volumetric	<b>bullet perforator</b> perforator cu proiectile / cu gloanțe
<b>bulk motion</b> mișcare a sistemului (întregului) în ansamblu	<b>bullet-proof glass</b> sticlă de blindaj
<b>bulk no-stretch yarn</b> fir textil voluminos însă neextensibil	<b>bullet-proof tyre</b> pneu rezistent la gloanțe
<b>bulk oil</b> ulei vărsat / neambalat	<b>bull-headed rai!</b> shină cu două coroane
<b>bulk-oil circuit breaker</b> disjunctor în ulei	<b>bull hide</b> piele de taur
<b>bulk-oil flotation</b> procedeu de flotație la care se folosește ulei	<b>bulling</b> deplasare a rocilor prin explozivi, dislocare sau colmatare
<b>bulk plant</b> depozit; bază de depozitare	<b>bullion</b> concrețiuni; nodul cu fosilă; lingou de aur sau argint
<b>bulk polymerization</b> polimerizare în bloc	<b>bullion reserve</b> rezervă metalică
<b>bulk potential</b> potențial volumetric	<b>bull ladle</b> oală de turnare
<b>bulk recombination-generation rate</b> viteza a procesului de recombinare și generare volumetrică (la semiconductoare)	<b>bull market</b> piată în urcare
	<b>bull-nose</b> muchie rotunjită (la rosturile pavajelor de beton)

<b>bull-nose tool</b> cuțit normal / de strunjit exterior longitudinal	bumping machine mașină de piuat pentru pâsle grele
<b>bull plate</b> gât al balonului / al retortei (de sticlă)	<b>bumping post</b> opritor de linie fix (căi ferate)
<b>bull pump</b> pompă cu prăjini	<b>bumping table</b> masă vibratoare / oscilantă
<b>bull purchase</b> cumpărare fără acoperire	<b>bumpless transfer</b> comutare fără șocuri
<b>bull ring</b> ( <i>el</i> ) inel de întindere (pentru rețele aeriene); ( <i>mas</i> ) inel de măcinat	<b>bumpy</b> cu rafale, vijelios; ( <i>drum</i> ) accidentat
<b>bull rod</b> prăjină de foraj / de sapă	<b>buna buna</b> (tip de cauciuc sintetic)
<b>bull rope</b> cablu de intervenție / de foraj / de acționare	<b>buna tyre</b> anvelopă de buna / de cauciuc sintetic
<b>bull screen</b> prințător de așchii	<b>bunch</b> ( <i>TH</i> ) mânunchi, grup, grămadă, ceată; ( <i>agr</i> ) ciorchine (de struguri); ( <i>el</i> ) mânunchi / manșon de cablu; ( <i>βz</i> ) grup (cuib, roi, nor), pachet; ( <i>geol</i> ) mânunchi, pungă; ( <i>mat</i> ) fascicul; ( <i>met</i> ) legătură, balot, colac; ( <i>text</i> ) înfășurare de rezervă (la copsuri); ( <i>TH</i> ) legătură de chei
<b>bull's eye</b> ( <i>arh</i> ) lucarnă, fereastră ovală; ( <i>auto</i> ) ochi de pisică, catadioptru, reflector din spate; ( <i>cstr</i> ) ochi de bou; ( <i>nav</i> ) cap de berbec; hublou fix; ( <i>se</i> ) nod în sticlă	<b>bunch builder</b> mecanism pentru depunerea înfășurării de rezervă
<b>bull's eye glass</b> rotalit (în construcții)	<b>bunched cable</b> cablu torsadat
<b>bull's-eye lens</b> lentilă de iluminat	<b>bunched conductor</b> ( <i>el</i> ) conductor torsadat; ( <i>tele</i> ) fascicul de conductoare
<b>bull's-foot file</b> pilă-disc	<b>bunched ions</b> grup de ioni
<b>bull transaction</b> operație în speranța unei urcări (a prețului / cursului)	<b>buncher</b> ( <i>agr</i> ) mașină de format și transportat căpițe; ( <i>βz</i> ) tub de grupare prealabilă / preliminară; ( <i>tele</i> ) cavitate de grupare; rezonator de intrare
<b>bull wheel</b> ( <i>mas</i> ) roată de transmisie / de întoarcere; ( <i>maș-un</i> ) roată dințată de antrenare a mecanismului de acționare a mesei (la mașini de rabotat); ( <i>petr</i> ) tobă de instrumentație / de manevră a prăjinilor, toba cablului de foraj	<b>buncher deflection tube/valve</b> tub electronic cu fascicul dirijat
<b>bull wheel brake band</b> bandă de frână a tobei de manevră	<b>buncher space</b> spațiu / interval de modulare; spațiu de modulație
<b>bull wheel brake lever</b> pârghie de frână a tobei de manevră	<b>bunches</b> bulgăre de minereu
<b>bull-wheel drum</b> tobă de instrumentație, tobă de manevră a prăjinilor	<b>bunch graph</b> nomogramă reticulară
<b>bull wheel post</b> capra tobei de manevră	<b>bunching</b> ( <i>at</i> ) grupare de fază; ( <i>auto</i> ) tren de vehicule; ( <i>tele</i> ) grupare / focalizare a fazelor
<b>bull wheel spool</b> tobă de manevră a prăjinilor	<b>bunching angle</b> unghi de grupare / de tranzit
<b>bulwark</b> ( <i>cstr</i> ) zid, val, bastion; ( <i>nav</i> ) parapet, spargeval de punte	<b>bunching strip</b> regletă cu jacuri concentrate
<b>bulwark fairlead</b> șomar de parapet	<b>bunching time</b> durată de trecere completă a unui contact electric mobil
<b>bulwark main rāii</b> copastie de parapet	<b>bunch map analysis</b> analiză confluentă
<b>bulwark pipe</b> nară de bordaj / de parapet	<b>bunch of incoming trunks</b> trunchiuri de intrare
<b>bulwark plating</b> table ale parapetului	<b>bunch of ions</b> grup de ioni
<b>bulwark stanchion</b> montant al parapetului	<b>bunch of particles</b> grup(are) de particule
<b>bum boat</b> barcă de provizii	<b>bunch of yarns</b> mânunchi de fire textile (tort)
<b>bumkin; bumpkin</b> tangonet bum p ( <i>TH</i> ) convexitate, proeminență, protuberanță; ( <i>auto</i> ) soc, hop; ( <i>drum</i> ) lovitură, izbitură, soc; umflătură, proeminență; accident de teren // a lovi, a izbi	<b>bunch together</b> a înmănunchea, a lega împreună
<b>bumped head</b> calotă sferică (a rezervorului)	<b>bundle</b> ( <i>TH</i> ) ghem; colac; buclă; fascicul; mânunchi; snop; balot; legătură; ( <i>βz</i> ) fascicul, grup; ( <i>mat, text</i> ) fibrare; spațiu fibrat; ( <i>tele</i> ) fascicul / grup de linii // a lega; a înmănunchea; ( <i>βz</i> ) a focaliza, a concentra
<b>bumper</b> ( <i>auto</i> ) bară de protecție, amortizor, tampon; ( <i>cstr</i> ) stâlp de acostare, par de protecție; ( <i>text</i> ) tampon, amortizor (al conducețoarelor de fir)	<b>bundle conductor</b> conductor în fascicul
<b>bumpiness</b> vânt în rafale	<b>bundle of planes</b> fascicul de plane
<b>bumping</b> clocotire	<b>bundle of stampings</b> pachet de tole
<b>bumping and jerking table</b> masă de concentrare cu impact	<b>bundle of tobacco</b> păpușă de tutun
<b>"bumping"</b> collision ciocnire elastică	<b>bundle of tubes</b> fascicul tubular / de țevi; mânunchi de țevi
	<b>bundle of yarns</b> mânunchi de fire textile (tort)
	<b>bundle press</b> presă de legat pachete

**bundling** (*TH*) legare, balotare; (*βz, tele*) concentrare, focalizare  
**bundling press** presă pentru împachetarea sculurilor  
**bung** obturator; dop; cep; vrană  
**bungee cord** cordon elastic cu capete metalice (pentru fixarea bagajelor pe portbagajul exterior)  
**bunk** cușetă  
**bunker** (*TH*) buncăr; rezervor, recipient; siloz; (*hidr, ts*) rezervor de colectare; (*met, nov*) buncăr // (*nav*) a face cărbuni; a face păcură / motorină; a umple un rezervor / buncăr; a alimenta cu combustibil  
**bunker coal** cărbuni neaglutinanți folosiți la vapoare sau cazane; cărbune de buncăr  
**bunker fuel/oil** combustibil pentru cazane  
**bunker in the floor of the mine** siloz în talpa unei lucrări miniere  
**bunker scaffold** estacadă cu buncăre  
**bunkie station** stație de pompare  
**Bunsen beaker** pahar Bunsen  
**Bunsen burner** bec Bunsen  
**Bunsen flask** balon Bunsen  
**Bunsen photometer** fotometru Bunsen / cu pată de ulei  
**Bunsen screen** ecran (fotometric) Bunsen  
**bunt** (*agr*) mălură (*Tilletia tritici*); (*nav*) bază a vergii; burtă a velei  
**Bunte salt** sare Bunte  
**bunting** astar (pânză de pavilioane)  
**buntline** sachet; cargafund; cargafung(ă); strângător de burtă (în navigație)  
**buntline hitch** nod de cargafund / de sachet  
**bunton** moază în puț de mină  
**buoy** geamandură, baliză // a baliza; a instala / a marca cu geamanduri  
**buoyage** balizare; sistem de balizare  
**buoyancy** (*βz*) forță ascensională / arhimedică /portantă; (*nav*) flotabilitate, plutire; emersiune; volum de carenă  
**buoyancy balance** balanță hidrostatică cu flotor  
**buoyancy coefficient** (*av*) coeficient al forței portante; (*hidr*) coeficient de contrapresiune  
**buoyancy correction** corecție la cântărire în aer  
**buoyancy level indicator** indicator de nivel cu flotor  
**buoyancy of the pipe** plutire a prăjinilor  
**buoyancy space** spațiu de flotabilitate (la șalande de nămol)  
**buoyancy tank** cheson etanș de barcă  
**buoyant box** cheson plutitor  
**buoyant force** (*av*) forță ascensională, portantă; (*hidr, nav*) forță de plutire / de emersiune  
**buoyant gas** gaz portant  
**buoyant lift** forță ascensională

**buoyant rescue quoit** geamandură de salvare  
**buoyant suit** costum de salvare  
**buoyant torsion balance** variometru; balanță de torsiuine  
**buoy boat/layer/laying vessel** balizor, navă de balizaj  
**buoying force** forță ascensională, portantă  
**buoying steamer** balizor, navă de balizaj  
**buoy lantern** felinar de geamandură / de baliză  
**buoy pendant** lanț de geamandură  
**buoy rope** gripie, saulă / cablu / parămă de geamandură sau de baliză  
**buoy-rope bend** nod de ancorot  
**buoy securing shackle** cheie de legare la geamandură  
**bur; burr** spin, scaiete  
**bubble point** punct de separație / de tranziție  
**burden** (*el, metr*) sarcină; (*mec*) sarcină; greutate; (*met*) șarjă, încărcătură, material de încărcare // a încărca, a umple; a alimenta; a îngreui; (*met*) a încărca furnalul  
**burden balance** cânțar de amestecuri  
**burden calculation** calculare a compoziției încărcăturii (la furnale)  
**burden-charging carriage** vagonet de încărcare  
**burdened ship** navă „obligată a evita”  
**burdening** (*auto, cf*) încărcare, îngreuiere; (*met*) dozare / alcătuire a șarjei; încărcare (a furnalului)  
**burden load** sarcină secundară a unui transformator (de măsură)  
**burden of the hole** volum de rocă care revine unei găuri la împușcare  
**burden of an instrument** sarcină nominală a unui instrument  
**burden of proof** obligație de a face dovada  
**burden preparation** dozare a șarjei  
**burden removing** îndepărțare a sarcinii sau a rocilor nefolositoare  
**burden yield** fontă rezultată dintr-o șarjă, în % (la furnal)  
**burette** biuretă  
**burette clamp** clemă pentru biuretă  
**burette float** flotor pentru biurete  
**burette holder/stand/support** stativ pentru biurete  
**burette meniscus reader** dispozitiv pentru citirea meniscului din biuretă  
**burgee** ghidon; flamură de club nautic  
**burglar alarm** automat de alarmă (la ușă sau fereastră)  
**burgy** cărbune mărunt  
**burial ground** cimitir radioactiv (pentru materiale radioactive)  
**burial of radioactive waste** cimitir de deșeuri radioactive  
**buried** îngropat, cufundat, înecat

<b>buried aerial</b> antenă îngropată / subterană	<b>burning gases</b> gaze de evacuare / de ardere
<b>buried hill</b> culme alcătuită din roci mai vechi, acoperite de depozite sedimentare	<b>burning glass</b> lentină de convergență
<b>buried holdfast</b> „mort” (șondru îngropat vertical)	<b>burning hour</b> ( <i>se</i> ) timp de ardere; ( <i>tele</i> ) oră de funcționare (pentru stabilirea duratei de funcționare a unui tub electronic)
<b>buried line</b> conductă îngropată	<b>burning kiln</b> cuptor de calcinare / de coacere
<b>buried offer</b> ofertă ținută în secret	<b>burning of clay</b> calcinare a argilei decolorante
<b>buried pipework</b> conductă îngropată / subterană	<b>burning of contact</b> ardere a unui contact electric
<b>buried placer</b> depozit mineral aluvional acoperit cu steril	<b>burning of paper</b> uscare excesivă a hârtiei
<b>buried tank</b> rezervor îngropat / subteran	<b>burning of rubber</b> ardere a cauciucului (pe vait)
<b>buried wiring</b> instalatie sub tencuiulă	<b>burning oil</b> păcură, petrol lampant
<b>burin</b> știhel / ac de gravat	<b>burning-out</b> ardere / calcinare (a unei mașini electrice)
<b>buri</b> (/) excrescență; ( <i>text</i> ) nod // a alege, a selecționa, a tria, a scoate (defecte); a îndepărta nodurile (nopeurile) din țesătură	<b>burning oven</b> cuptor de ardere / de calcinare / de prăjire
<b>burlap</b> pânză groasă de sac / de ambalaj	<b>burning period</b> durată de ardere (a unei lămpi)
<b>burless cut</b> tăietură netedă	<b>burning point</b> ( <i>chim</i> ) temperatură de aprindere / de inflamabilitate; ( <i>fiz</i> ) focar; ( <i>met</i> ) temperatură de ardere; ( <i>termo</i> ) punct de aprindere, focar de incendiu
<b>burling iron</b> clește pentru îndepărarea nodurilor din țesătură	<b>burning quality index</b> cifră a calității de ardere
<b>buri knitting machine</b> mașină de tricotat efecte nope	<b>burning range</b> zonă / domeniul de ardere
<b>burn</b> ( <i>met, TH</i> ) a arde, a prăji // ( <i>tele</i> ) persistentă/ remanentă a imaginii	<b>burning rate</b> viteza de ardere
<b>burnable</b> inflamabil	<b>burning ring</b> inel de ardere
<b>burn cut</b> împușcare în galerii prin sămbure cu găuri paralele; găuri de pătrundere paralele	<b>burning schedule</b> diagramă de ardere
<b>burned fire clay</b> șamotă	<b>burning shrinkage</b> contractie la foc
<b>burned gas</b> gaze de ardere	<b>burning space</b> spațiu de ardere
<b>burner</b> arzător; cuptorar; duză de injecție	<b>burning system by counter current</b> sistem de ardere prin contracurent
<b>burner brick</b> cărămidă pentru arzătoare	<b>burning temperature</b> temperatură de inflamabilitate; temperatură de ardere / de calcinare / de prăjire
<b>burner head/mouth</b> duză / ajutaj de arzător	<b>burning test</b> determinare a temperaturii de ardere; analiză a arderii
<b>burner jet</b> ajutaj pentru arzător; jiclor al arzătorului de injecție	<b>burning time</b> timp de ardere
<b>burner nozzle</b> ( <i>met</i> ) bec de sudură, suflai; ( <i>termo</i> ) ajutaj / duză pentru arzător	<b>burning volcano</b> vulcan activ
<b>burner orifice</b> orificiu al becului de sudură	<b>burning zone</b> zonă de ardere
<b>burner pliers</b> clește pentru arzător	<b>burnish</b> a bruna; a curăța; a poliza, a șlefui
<b>burner tip</b> bec / cap de sudură	<b>burnished gold</b> aur lucios
<b>burner tube</b> tijă a arzătorului de sudură / suflaiului	<b>burnished steel</b> oțel brunat
<b>burner with nonvariable head</b> arzător simplu de sudură	<b>burnisher</b> ( <i>TH</i> ) polizor, șlefuitor; ( <i>orlg</i> ) pilă extrafină pentru finisare; ( <i>poligr</i> ) lustruitor
<b>burn(-)in</b> ( <i>tele</i> ) ardere; otrăvire (a unui cinescop datorită unui spot ionic) // ( <i>poligr</i> ) a arde (clișee zincografice)	<b>burnishers</b> dinti de netezire / de calibrare
<b>burning</b> incendiu; ( <i>chim</i> ) combustie, calcinare; ( <i>met</i> ) prăiere, ardere; ( <i>tele</i> ) zgomot de microfon	<b>burnish extra-bright</b> a lustrui fin
<b>burning atmosphere</b> atmosferă de ardere	<b>burnishing tool</b> sculă de polizat / de lustruit
<b>burning at sharp fire</b> ardere cu focul în plin	<b>burnishing wheel</b> disc de lustruit
<b>burning brand</b> ștampilă incandescentă; fier de înfierat	<b>burn off</b> acalcina
<b>burning ceramic ware</b> material pentru ars	<b>burn out</b> ( <i>TH</i> ) a (se) arde; ( <i>el</i> ) a arde, a străpunge
<b>burning channel</b> canal de ardere	<b>burn sticking</b> remanentă / conservare a imaginii
<b>burning crevices</b> crăpături de ardere	<b>burnt alu m</b> alaun ars
<b>burning curve</b> curbă de ardere	<b>burnt brick</b> cărămidă (arsă)
<b>burning cycle</b> ciclu de ardere	<b>burnt core</b> carotă arsă

<b>burnt lime</b> oxid de calciu; var nestins	
<b>burn together</b> a coacșifica. a aglutina	
<b>burnt plaster</b> ipsos	
<b>burnt potash</b> oxid de potasiu	
<b>burnt products</b> produse arse	
<b>burnt rubber</b> cauciuc prevulcanizat	
<b>burnt Sienna</b> pământ de Siena ars	
<b>burnt steel</b> oțel ars	
<b>burnt stock</b> amestec prevulcanizat	
<b>burnt sugar</b> caramel (zahăr ars)	
<b>burn-up factor</b> factor de consum	
<b>burn-up fraction</b> fracțiune de consum	
<b>burr</b> spin, scaiete; piatră de moară; tocilă; ( <i>βz</i> ) bâzâit; (/) excrescență, gâlmă; ( <i>maș-uri</i> ) bavură (de găurit); ( <i>met</i> ) bavură de laminare; ( <i>text</i> ) impurități vegetale; defect al garniturii de cardel // ( <i>met</i> ) a bordura, a debavura; ( <i>text</i> ) a carda	
<b>burr beater</b> bătător de scaieți	
<b>burr breast</b> avantron la carda de lână (pentru eliminarea scaieștilor); aparat de descaiețare	
<b>burr-crushing apparatus</b> aparat pentru zdrobirea scaieștilor din lână	
<b>burr gauge</b> calibră-placă cu găuri de măsurat burghie mici	
<b>burring</b> ( <i>met</i> ) debavurare; ( <i>text</i> ) descaiețare	
<b>burring chisel</b> daltă pentru debavurare	
<b>burring machine</b> mașină de îndepărtare a scaieștilor din lână	
<b>burring reamer</b> alezor pentru debavurare / pentru prelucrare finală a găurilor conice; freză tubulară	
<b>burring rollers</b> dispozitiv de descaiețare cu cilindru de perie; cilindrii mașinii de descaiețat	
<b>burrow</b> gaură săpată în pământ // a scobi	
<b>burrowing share</b> cuțit subsolier	
<b>burr picker</b> mașină de îndepărtare a scaieștilor din lână	
<b>burr-picking</b> descaiețare	
<b>burr-removing apparatus</b> aparat de descaiețare	
<b>burr-removing machine</b> mașină de debavurare	
<b>burr trimmer</b> debavurator (la monotip)	
<b>burry</b> care conține scaieți, tepos	
<b>burry noll</b> pieptănătură cu impurități, cu scaieți	
<b>burst</b> ( <i>TH</i> ) rupere; spargere; aruncare în aer; tensionare; ( <i>chim</i> ) explozie, deflagrație; ( <i>fiz</i> ) jerbă explozivă, impuls de ionizare; ( <i>mas</i> ) rupere, spargere, explozie, deflagrație; ( <i>tele</i> ) soc; impuls; semnal de sincronizare a culorii // a rupe, a izbuclii; a exploda; a plesni, a crăpa // rupt, spart	
<b>burst disk</b> disc de siguranță (contra supraîncărcării)	
<b>burst factor</b> ( <i>hc</i> ) indice de plesnire; ( <i>petr</i> ) factor de presiune interioară	
<b>burst flag/-gate generator</b> generator de impulsuri care declanșază semnalul de sincronizare al subpurtătoarei de crominanță	
<b>burst flag puise (BFP)</b> salve de sincronizare, componentă a semnalului tv care asigură informația asupra subpurtătoarei color	
<b>bursting</b> explozie, plesnire, crăpare, rupere	
<b>bursting disks</b> plăci de siguranță (contra supraîncărcării)	
<b>bursting of a dyke/dike</b> rupere de baraj / de dig; breșă în baraj / în dig	
<b>bursting open the switch</b> atacare falsă a macazului	
<b>bursting plate</b> membrană de explozie, placă de siguranță	
<b>bursting pressure</b> ( <i>hc, plast</i> ) presiune de plesnire; ( <i>petr</i> ) presiune de rupere / de explodare	
<b>bursting resistance</b> rezistență la presiune interioară	
<b>bursting strain</b> presiune de plesnire	
<b>bursting strength</b> rezistență la plesnire	
<b>bursting strength test</b> probă / analiză a rezistenței la plesnire	
<b>bursting strength tester</b> aparat pentru determinarea rezistenței la plesnire	
<b>bursting surface</b> suprafață de spargere	
<b>bursting test</b> ( <i>mec</i> ) încercare cu presiune statică interioară; ( <i>hc, plast</i> ) determinare a rezistenței la plesnire	
<b>burst interval</b> rază de explozie	
<b>burst keying puise</b> impuls în fază cu semnalul de sincronizare a culorii (în televiziunea color)	
<b>burst off</b> a se coșcovi; a se coji; a se scoroji	
<b>burst open</b> a deschide brusc; a face să sară (broasca ușii, un capac); a plesni; a se deschide brusc	
<b>burst phase</b> faza semnalului de sincronizare a culorii	
<b>burst ratio</b> indice de plesnire	
<b>burst slug detector</b> detector-indicator al străpungerii mantalei unui cablu	
<b>burst tester</b> aparat pentru determinarea rezistenței la plesnire	
<b>burying depth</b> adâncime a îngropării	
<b>burying of a cable</b> pozare a unui cablu	
<b>bury (of a mast)</b> picior de catarg	
<b>bus</b> ( <i>auto</i> ) autobuz; omnibus; ( <i>el</i> ) bare colectoare; ( <i>in/</i> ) canal / magistrală de transmisie	
<b>bus-bar</b> bară colectoare	
<b>bus-bar coupling/tie</b> cuplaj transversal între bare colectoare	
<b>bus body</b> caroserie de autobuz	
<b>bus fleet</b> parc de autobuze	
<b>bus fuel</b> carburant pentru autobuze	
<b>bush</b> ( <i>agr</i> ) tuia, tufiș; ( <i>el</i> ) bucșă izolatoare; ( <i>mas</i> ) bucșă, cuzinet, mufă; ( <i>tele</i> ) fișă; ( <i>TH</i> ) cutie, stuț de ţeava // ( <i>agr</i> ) a sădi tufișuri; ( <i>mas</i> ) a trefila, a buceli, a aplica o bucșă	
<b>bush-bearing</b> lagăr monobloc cu bucșă	
<b>bush a bearing</b> a buceli, a aplica o bucșă	
<b>bushed bearing</b> bucșă	

**bushel (bu)** bușel (unitate de măsură a capacitații -în Marea Britanie, 1 bușel - 36,36 l; în S.U.A., 1 bușel = 35,241)

**bush-faced masonry** zidărie de moloane șprăjuite

**bush hammer** ciocan de cioplit piatră, buciardă

**bush hammering of masonry** buciardare

**bush-harrow** grăpă de mărăcini

**bushing (el)** bucșă izolantă; izolator de intrare / de trecere; (*mas*) bucșă; lagăr; bucea; cузинет; manșon; (*mas-uri*) bucșă de găurit; (*petr*) pătrat, reducție; (*TH*) bucșă; cutie; mușă

**bushing chain** lanț cu plăcuțe articulate și bucșe

**bushing guide** bucșă de ghidare

**bushing/lead-in insulator** izolator de intrare

**bushing metal** bab(b)it, metal pentru lagăre

**bushing stone** piatră-cузинет

**bushing terminal strip** regletă de bucșe / de borne

**bushing transformer** transformator (de curent) de trecere

**bushing-type capacitor/condenser** condensator de trecere

**bush-mounted potentiometer** potențiometru pentru fixare centrală

**bush neck** bucșă fixă pentru strângerea garniturii

**busiest hour** oră de încărcare maximă; oră supra-aglomerată / de trafic intens

**business** ocupație; afacere, firmă; întreprindere; activitate comercială

**business at issue** chestiune în discuție

**business computer** calculator comercial

**business data processing** informatică de gestiune

**business end of tool** capăt de lucru al cuțitului / sculei

**business executives** personal de conducere

**business expansion** dezvoltare a activității economice

**business failures** eșecuri comerciale; falimente

**business forecasting** prognoză comercială / economică

**business format franchising** model de afaceri în franchising (inclusiv operații de marketing, vânzare, inventariere, contabilitate, personal etc.)

**business game joc** de simulare / gestiune

**business logistics** logistică de întreprindere, aplicare a metodelor matematice și statistice tuturor activităților dintr-o întreprindere

**business manager** director comercial

**business plan** schemă de organizare a unei activități de producție, servicii, desfacere; plan de afaceri

**business premises** local / imobil comercial

**business prospects** perspective în comerț; afaceri potențiale / posibile

**business quarters** sediu comercial

**busman** șofer de autobuz

**bus reactor** reactanță de protecție pentru bare colectoare

**bussed socket** bucșă colectoare / colectivă

**bustle pipe** conductă inelară

**busy** angajat; ocupat

**busy-back tone** semnal de „ocupat”

**busy-drop indicator** anunțător de „ocupat”

**busy-flash signal** semnal optic „ocupat”

**busying** angajare de personal

**busy on toll connection** ocupat de o convorbire interurbană

**busy relay** releu de sfârșit de convorbire / de „ocupat”

**butadiene sodium** buna

**butadiene rubber** cauciuc polibutadienic, poli-butadienă

**butane diodic acid** acid etandicarboxilic

**butene** butilenă

**butoxide** butilat

**butt (cstr)** bandă metalică de închidere a ușilor sau a ferestrelor prin culisare; țățână; balama; (*drum*) încheietură, îmbinare, punct de joncțiune; pavea (calup) de lemn; (/) capăt, bilă, butuc; (*metr*) butoi (cu o capacitate de 490,96 l); (*miri*) capul gros al unui ciocan; (*piei*) crupă (partea de jos a cruponului); (*text*) călcâi la platine / la ace etc. (nu la ciorap)

**butt and strapped joint** îmbinare cap la cap prin eclise

**butt eleat** clivaj secundar

**butt contact** contact de presiune / de apăsare directă

**butte** martor (de stratificație), afloriment

**butted bridging joint** subgrindă cu îmbinare

**butted slugs** rânduri puse cap la cap

**butt end** capăt gros (al pilotului)

**butt entry** intrare într-o galerie paralelă cu clivajul

**butter-beating/-churning** batere a untului

**buttercup yellow** galben/ cromat de zinc

**butterfly** fluture; clapetă (de accelerație); clapetă (de gaze)

**butterfly block** macara a scotei gabierului

**butterfly bolt** șurub cu cap fluture

**butterfly cock** robinet cu clapă

**butterfly damper** clapă de fum

**butterfly gate** închizător cu clapetă; poartă cu clapetă

**butterfly nut** piuliță-fluture; piuliță rotundă cu aripi

**butterfly screw** șurub cu piuliță-fluture

**butterfly throttle** vană-fluture; clapetă de accelerație

**butterfly valve (auto)** clapetă de accelerație; (*ind chim*) supapă de laminare; (*mas*) robinet / supapă/ ventil fluture, fluturaș; robinet de strangulare

**buttering** încărcare a marginilor de sudat cu metal intermediar

**butter kneading machine** malaxor pentru unt  
**butter milk** zer  
**butter of antimony** triclorură de antimoni  
**butter of arsenic** triclorură de arsen  
**butter of tin** tetaclorură de staniu  
**butter of zinc** clorură de zinc  
**buttery concrete** beton plastic  
**butting** (*orlg*) oprire, calare, întepenire a dintilor angrenajului; (*text*) melițare  
**butting collision** ciocnire (de trenuri)  
**butting-plough** plug de mușuroit, rărită  
**butting ring** inel de pornire  
**butting share** brăzdar de mușuroire  
**butt joining** (*cstr*) îmbinare cap la cap; (*TH*) înădire cap la cap  
**butt joint** (*cstr*) îmbinare cap la cap; (*met*) nituire cu eclise; (*miri*) strate perpendiculare pe fața de lucru; (*tele*) legătură (racord) plană; (*TH*) legătură / îmbinare cap la cap  
**butt-jointed seam** cusătură cap la cap  
**butt-joint riveting** nituire cu eclise  
**butt log** buștean de cioată  
**butt-muff coupling** cuplaj cu manșon  
**button** (*autom*, *cf*) clapetă de bloc; (*orlg*) coroană (de întors arcul de ceasornic); (*TH*) nasture, buton, pastilă  
**button-control** comandă prin butoane / taste  
**button filter** filtru cu butoane  
**button head** cap semirotond  
**buttonhole** butonieră  
**buttonhole sewing machine** mașină de bătut butoniere  
**button press** buton  
**button rope conveyor** transportor cu cablu și discuri  
**button spot weld** sudare electrică prin puncte cu rezistență  
**button-type microphone** microfon pentru butonieră / miniatură  
**butt pier** stâlp de colț; pilon colțar  
**butt pocket** nișă buttress (*cstr*, *hidr*) sprijin-contrafort; proptea, palee; (*plasf*) umăr de anvelopă  
**buttress bracing** grindă de contravântuire  
**buttressed dam** baraj cu pile-contraforturi  
**buttress of pier** contrafort  
**buttress(-type) thread** filet-ferastrău / trapezoidal  
**butts** reziduuri  
**butt seam weld** sudare cap la cap  
**butt strap** (*cstr*) eclisă de îmbinare; (*mas*) eclisă (cu îmbinare cap la cap); (*piei*) limbă  
**butt weld** sudură cap la cap; cusătură de sudură cap la cap  
**butt-welded joint** îmbinare sudată cap la cap  
**butt-welded tube** țeava cu sudură cap la cap

**butt welder/welding machine** mașină de sudat cap la cap  
**butt welding** sudare cap la cap  
**butt welding with cover plates** sudare cap la cap cu eclisă  
**butty boat** barcă de cărbuni; iolă  
**butyl acetic acid** acid capronic  
**butyl aldehyde** aldehidă butirică  
**butylene oxide** oxid de tetrametilenă  
**butyl lactic acid** acid hidrooxiizolactic  
**butyl oxide** eter dibutilic  
**butyl phosphate** tributilfosfat  
**butyl rhodanate** tiocianat de butii  
**butyl rubber** butil-cauciu  
**butyraceous** uleios; onctuos; untos, unsuros  
**butyrometer** butirometru  
**buy back** cumpărare de produse rezultate, operație comercială care obligă pe exportatorul de echipamente să importe de la beneficiar produse realizate cu echipamentele respective  
**buy by auction** a cumpără la licitație  
**buy for future delivery** a cumpără la termen  
**buy for a rise** a cumpără în speranța ridicării prețurilor  
**buy in bulk** a cumpără în cantități mari **buy on the instalment plan** a cumpără (cu plata) în rate  
**buy out** cumpărare de către un partener a cotei-părți dintr-o afacere care aparține unui alt partener  
**buy outright / for cash** a cumpără cu bani gheăță, a cumpără cu plata în numerar  
**buy retail** a cumpără cu amănuntul  
**Buys-Ballot's law** legea lui Buys-Ballot  
**buy up** a acapara; a cumpără masiv  
**buy wholesale** a cumpără cu ridicata  
**buzzer** buzer; vibrator întrerupător periodic  
**buzzer call** apel fonic / prin buzer  
**buzzer relay** releu-vibrator (cu frecvență muzicală)  
**buzzing noise** zgomot de fond / de rețea; brum  
**B-wire system** sistem care folosește pământul pentru trimiterea impulsurilor  
**by-computation** prin calcul  
**by-groups** pe grup; în grupuri  
**by the head** aprobat (despre navă); cu provă  
**by-jerks** prin şocuri  
**by-padded air** aer fals

**by-pass** (*TH*) ocolire; (*agr*) canal de scurgere / de asanare; (*drum*) ocol, ocolire; (*el*) sunt, derivație, ramificație; (*hidr*) canal de ocolire; galerie de ocolire a porții în capul ecluzei; vană de derivație; derivație a curentului; canal de tranzitare a debitului; tronson (de conductă) secundar; (*mas*) canal de scăpare; canal de transvazare; supapă de branșare; (*miri*) galerie de ocol; (*petr*) derivație; (*lele*) condensator legat în derivație / de șuntare// (*drum*) a ocoli, a înconjura; (*el, tele*) a șunta; (*hidr*) a tranzita debitul  
**by-pass air** aer de scurtcircuitare  
**by-pass capacitor** condensator de trecere / de cuplare / de șuntare  
**by-pass carry** transmisie ocolită / de șuntare  
**by-pass channel** canal paralel  
**by-pass clack valve** robinet cu clapetă în conductă de ocolire  
**by-pass cock** robinet / conductă de ocolire, de reglare  
**by-pass conduit** conductă de ocolire  
**by-pass connection** montaj de șuntare / de ocolire  
**by-pass damper** regulator de curgere / de debit a(l) aerului (montat pe o conductă de scurtcircuitare)  
**by-pass discharge path** traiect de descărcare în derivație  
**by-pass factor** coeficient / factor / raport de scurtcircuitare (în condiționarea aerului)  
**by-pass gallery** galerie de derivație  
**by-passing** (*TH*) ocolire, înconjurare; (*petr*) by-pass, ocolire, derivație; alunecare (a gazelor); înconjurare  
**by-pass line** (*auto*) țeava în derivație; (*hidr*) conductă de trecere  
**by-pass pipe** (*hidr*) țeava de ocolire; (*mas*) conductă de ocolire; (*petr*) conductă de derivație / de ocolire, by-pass, țeava de scăpare

**by-pass stop valve** vană de rezervă a dispozitivului de ocolire  
**by-pass switch** întrerupător de ocolire  
**by-pass system** sistem inelar / cu rute ocolitoare  
**by-pass valve** (*auto*) supapă de derivație; (*mas, TH*) robinet / supapă de circulație, de deviere; (*min*) ventil de ocolire; (*petr*) supapă de derivație / de ocolire by-path (*el*) derivație, sunt; (*tele*) utilizare de linii secundare / indirekte  
**by-path system** sistem cu eliberare imediată a organelor selectoare  
**by-pit** puț de mină secundar / auxiliar  
**by-product** produs secundar / auxiliar; derivat  
**by-product circuit** circuit suprapus / virtual  
**by-product coke-oven gas** gaz de cocserie  
**by-production** producție anexă / auxiliară  
**by-product oven (coking)** cuptor (de încălzire) cu cameră  
**by-product tar** gudron decantat (din prima distilare)  
**by-road** drum de importanță secundară, drum (mai) puțin umblat  
**bysmalith** bismalit (corp vulcanic de formă cilindrică, pătruns în roci sedimentare)  
**by-stages** în etape, în trepte; discontinuu  
**by-steps** discontinuu; în trepte  
**by the stern** apupat (despre navă); cu pupa  
**by-street** stradă laterală; fundătură  
**by-system** sistem cu eliberare imediată a organelor selectoare  
**byte (eh ara eter)** octet / bait (secvență de biți, considerată ca o unitate); vector binar cu opt componente  
**by-voltage** tensiune într-un circuit de deriva

## Abbreviations

(bag) sac;

(bale) balot

### B

(bachelor) licențiat;

(bandwidth) lărgime de bandă/a benzii (de frecvență); bandă de transparentă (a unui filtru); bandă a frecvențelor; (base) bază, fond, principiu de bază; unul dintre terminalele unui tranzistor;

(battery) baterie electrică; element galvanic;

(black) negru; moale (despre creioane);

(book) carte, volum, registru;

(breadth) lățime, lărgime;

(brightness) luminozitate, strălucire, puritate, iluminare; claritate;

(broadcast) emisiune (radiofonică, tv)// a transmite/a împrăștia/a difuză programe (radio, tv)

### BAC

(British Aircraft Corporation) (firmă britanică constructoare de aeronave)

Bach. (bachelor) licențiat

### BAEC

(British Atomic Energy Corporation) Corporația britanică pentru energie atomică

bal. (balance) sold; circuit de echilibrare

### bar.

(barometer) barometru;

(barometric(al)) baro-metric, de barometru;

(barrel) butoi, butoaș; baril

bar., barr. (barrister) avocat, avocat plefant

### B.a.S.g.

(Brown and Sharpe gauge) calibrul „Brown and Sharpe”

### BASG

(British Association screw gauge) calibrul pentru filete standardizat în Marea Britanie

## Abrevieri

### BASIC

(beginner's all-purpose symbolic instruction code) cod de instrucțiuni simbolice de uz general pentru începători, limbaj de programare BASIC

### B.a.S.t.

(Brown and Sharpe tapers) conuri „Brown and Sharpe”

### B.A.s.t.

(British Association standard thread) filet standardizat în Marea Britanie

### bat,batt.

(battery) baterie electrică; element galvanic

### B,A.u., BAU

(British Association unit) unitate de măsură veche standardizată în Marea Britanie

### b.b.

(ball bearing) rulment cu bile;

(best buy) cel mai avantajos articol

### BB

(double black) dublu B, foarte moale (despre creioane)

### b.b.b.

(breaking before bulk) înainte de începerea descărcării

### BBB

(triple black) triplu B, extrem de moale (despre creioane)

### BBC

(British Broadcasting Corporation) Societatea britanică de radiodifuziune

### BBDC

(before bottoni dead center) înainte de punctul mort inferior

### bbl., bl.

(barrel) baril (unitate de capacitate; 1 baril U.S.A=158, 987 l; 1 baril G.B =163, 65 l)

<b>bbl./day,b.p.d.</b>	(barrel per day) baril U.S.A. pe zi (unitate de debit = 0,1589 m <sup>3</sup> /zi)
<b>bbl./h</b>	(barrel per hour) baril U.S.A. pe oră (unitate de debit = 0,1589 m <sup>3</sup> /h)
<b>BBS</b>	(bulletin board service) bază de date publică
<b>b.c.</b>	(between centres) distanță între centre b.c., b/c
	(bulk cargo) încărcătură în vrac
<b>BCD</b>	(binary coded decimal) zecimal codificat binar
<b>BCPL</b>	(basic combined programming language) limbaj de programare combinat pentru începători, limbaj BCPL
<b>bd.</b>	(bound) legat
<b>BD</b>	(blowing dust) furtună de praf
<b>B/D</b>	(bank draft) cambie bancară
<b>BDAM</b>	(basic direct access method) metodă de acces direct de bază
<b>BDAP</b>	(beam deflection analysis programme) program de analiză (metalografică) cu fascicul electronic deviat
<b>BDC</b>	(bottom dead centre) punct mort inferior/depărtat de camera de ardere
<b>b.d.i.</b>	(both days included) ambele zile inclusiv
<b>bdl.</b>	(bundle) legătură, snop b.d.v.,
<b>BDV</b>	(breakdown voltage) tensiune de străpungere b.e.,
<b>BE, B/E</b>	(bill of exchange) cambie, trată
<b>BE</b>	(binding energy) energie de legătură
<b>bends</b>	(both ends) atât la portul de încărcare cât și la cel de descărcare
<b>BeV</b>	(billion electron volt) miliard de electron-volți, GeV
<b>bf., buf.</b>	(buffer) etaj tampon/separato
<b>b.f.</b>	(bold face) caractere aldine
<b>BFP</b>	(burst flag pulse) salve de sincronizare (în tv-color)
<b>b.g.</b>	(bevel gear) roată dințată conică; angrenaj conic
<b>BG</b>	(Birmingham gauge) calibrul Birmingham
<b>B/G</b>	(bonded goods) mărfuri în vamă (netaxate)
<b>BH curve</b>	(induction-magnetic field characteristic) curbă de magnetizare, caracteristica inducție-câmp magnetic
<b>BH(N)</b>	(Brinell hardness (number)) duritate Brinell
<b>b.h.p.,BHP</b>	(brake horse-power) putere efectivă a unui motor măsurată la dispozitivul de frânare, putere utilă de frânare (în CP)
<b>BHP</b>	(bottom-hole pressure) presiune de fund/la talpă (în sonde)
<b>BHWR</b>	(boiling heavy water reactor) reactor nuclear energetic moderat cu apă grea și răcit cu apă grea adusă la temperatura de fierbere
<b>b.i.d.</b>	(bis in die, twice a day) de două ori pe zi
<b>bi-m</b>	(bi-monthly) bilunar
<b>BIOS</b>	(basic input output system) sistem de bază pentru intrări/iesiri (componentă a sistemului de operare al calculatorului)
<b>BISAM</b>	(basic indexed sequential access method) metodă de acces secvențial indexat de bază bit
	(binary digit) cifră binară; bit (unitate de măsură a informației)
<b>bk.</b>	(bank) mal, țărm, dig, zăgaz, terasament, val, banc (de nisip), aluviu;
	(book) carte, volum, cărțulie, broșură
<b>bkcy.</b>	(bankruptcy) bancrută, faliment
<b>bkpt.</b>	(bankrupt) falit, persoană în stare de faliment; debitor falit//falit; în stare de faliment, insolabil; ruinat
<b>bkr.</b>	(breaker) întrerupător; disjunctor
<b>bl.</b>	(black) negru

<b>bl., bbl.</b>	( <b>barrel</b> ) baril (unitate de capacitate; 1 baril U.S.A.=1 58,987 l; 1 baril G.B.=163,65 l)	<b>BOS</b> ( <b>basic operating system</b> ) program utilitar de gestiune a programelor sistemului
<b>B/L; Bs/L</b>	( <b>bill(s) of lading</b> ) conosament(e)	<b>bot, btl.</b> ( <b>bottle</b> ) stică; flacon
<b>blc., BLC</b>	( <b>balance</b> ) balanță, cântar; echilibru; bilanț; contragreutate; simetrie; balansier	<b>BOT</b> ( <b>beginning of tape</b> ) începutul benzii magnetice
<b>bldg.</b>	( <b>building</b> ) clădire, construcție, edificiu blk.	<b>BOTU</b> ( <b>board of trade unit</b> ) unitate legală, internațională
	( <b>black</b> ) negru;	<b>b.p.</b> ( <b>bill of parcel</b> ) listă de coletaj;
	( <b>blanking</b> ) negru (componentă a semnalului video);	( <b>boiling point</b> ) punct/temperatură de fierbere
	( <b>bulk</b> ) încărcătură a vasului/navei	<b>b/p</b> ( <b>blueprint</b> ) copie pe hârtie heliografică/ozalid
<b>blu.</b>	( <b>blue</b> ) albastru (culoare fundamentală în tv-color)	<b>BP</b> ( <b>British Petroleum</b> ) Companie petrolieră britanică; ( <b>by-pass</b> ) sunt; derivație; ramificație; condensator legat în derivație/de șuntare//a șunta
<b>b.m.</b>	( <b>bending moment</b> ) moment de încovoiere	<b>B/P</b> ( <b>bill payable</b> ) cambie plătibilă
<b>B/M, BOM</b>	( <b>bill of materials</b> ) listă a materialelor	<b>BPAM</b> ( <b>basic partitioned access method</b> ) metodă de acces de bază compartimentată
<b>b.m.e.p., BMEP</b>	( <b>brake mean effective pressure</b> ) presiune medie efectivă de frânare	<b>bl.p.d., bbl./day</b> ( <b>barrel per day</b> ) baril U.S.A. pe zi (unitate de debit = 0,1589 m³/z)
<b>BMT</b>	( <b>basic motion time</b> ) durată a mișcărilor de bază (în normarea muncii)	<b>BPF</b> ( <b>band-pass filter</b> ) filtru trece-bandă / de bandă
<b>BMUF</b>	( <b>basic maximal utilization frequency</b> ) frecvență maximă utilizabilă de referință	<b>BPI</b> ( <b>bit per inch</b> ) biți pe tol
<b>BN, B/N</b>	( <b>banknote</b> ) bancnotă, hârtie monedă	<b>BPS</b> ( <b>basic programming support</b> ) program de regurpare a programelor utilitare
<b>BNC</b>	( <b>bayonet connector</b> ) conector „baionetă”	<b>B/R</b> ( <b>bills receivable</b> ) efecte de încasat
<b>BNF</b>	( <b>Backus normal form</b> ) metalimbaj Backus (folosit pentru descrierea sintaxei limbajelor de programare)	<b>brk.</b> ( <b>brake</b> ) frână
<b>BNP</b>	( <b>blind nut plate</b> ) placă cu piulițe înfundate b.o.,	<b>Bros.</b> ( <b>brothers</b> ) frații (în titulatura companiilor/firmeilor)
<b>BO</b>	( <b>banker's order</b> ) dispoziție bancară;	<b>brt.</b> ( <b>brightness</b> ) strălucire
	( <b>branch office</b> ) sucursală, reprezentanță;	<b>b.s., BS</b> ( <b>balance sheet</b> ) bilanț;
	( <b>broker's order</b> ) dispoziție dată de broker;	( <b>bill of sale</b> ) act/contract de vânzare; factură
	( <b>buyer's option</b> ) la alegerea/ opțiunea cumpărătorului	( <b>British standard</b> ) standard britanic
<b>B of M</b>	( <b>blind nut plate</b> ) placă cu piulițe înfundate b.o.,	<b>BSc</b> ( <b>bachelor of science</b> ) inginer diplomat
<b>(Bureau of Mines)</b>	Departamentul Minelor	<b>B.Sc. Min</b> ( <b>bachelor of science in mining</b> ) inginer de mine (cu diplomă universitară)
<b>Bol.</b>	( <b>Bolivia</b> ) Bolivia	<b>BSFT</b> ( <b>British standard fine thread</b> ) filet normal fin standardizat în Marea Britanie
<b>bold.</b>	( <b>bold face</b> ) caractere aldine; indicație de corectură cu semnificația „schimbă cu aldine”	
<b>BOM, B/M</b>	( <b>bill of materials</b> ) listă a materialelor	

<b>Bs/L, B/L</b>	(bill(s) of !ading) conosament(e)	
<b>BSOL</b>	(brake solenoid) bobină pentru acționarea frânelor	
<b>BSR</b>	(bulk shielding reactor) reactor cu ecranare compactă	
<b>BST (British summer time)</b>	ora de vară britanică	
<b>BSWT</b>	(British standard Whitworth thread) filet Whitworth standardizat în Marea Britanie	
<b>BT (brain trust)</b>	consiliu/grup de experti	
<b>BTAM</b>	(basic telecommunication access method) metodă de acces pentru telecomunicațiile de bază	
<b>BTDC</b>	(before top dead centre) înainte de punctul mort superior	
<b>btl., bot. (bottle)</b>	sticlă, flacon	
<b>BTU</b>	(British thermal unit) unitate termică britanică (unitate de energie = $251,9958 \text{ cal} = 2,93071 \cdot 10^4 \text{ kWh}$ )	
<b>bu</b>	(bushel) bușel (unitate de capacitate: 1 bu U.S.A.= 35,2383 l; 1 bu G.B. = 36,3677 l)	
<b>bu., bur.</b>	(bureau) (mân) birou; oficiu; agenție, departament; secție; direcție, comitet; (TH) birou; masă de lucru	
<b>bus.</b>	(business) afacere; ocupație; profesie; activitate comercială, afaceri; obligație, datorie, îndatorire; drept; firmă, întreprindere (comercială)	
<b>b.v., BV (book value)</b>	valoare de inventar	
<b>b/w, b &amp; w (black and white)</b>	alb-negru	
<b>BW (bonded warehouse)</b>	antrepozit vamal	
<b>BWR</b>	(boiling water reactor) reactor nuclear energetic moderat și răcit cu apă ușoară/obișnuită în fierbere	
<b>BX (cable)</b>	(cablu) flexibil	
<b>bx(s)</b> (box(es))	cutie, cutii; ladă, lăzi	
<b>BY (busy)</b>	ocupat	
<b>B-Y</b>	(blue minus luminance) albastru minus luminanță (componentă de bază a semnalului tv-color)	

# C

**cab** taxi(metru); cabină a șoferului  
**cabbage** a comprima (deșeuri) pentru retopire  
**cabbaging press** presă de balotat (fier vechi)  
**cab floor switch** întrerupător de sfârșit de cursă (la ascensoare)  
**cab guard** protecție de cabină  
**cab-hold switch** releu de etaj  
**cabin** (*cstr*) colibă; baracă; gheretă; cabină; (*nov*) cabină a comandanțului  
**cabin compass** compas răsturnat  
**cab indicator** tablou indicator în cabină (de ascensor)  
**cabinet** (*el*) carcăsă, cutie (pentru radioreceptoare); (*7*) dulap, cabinet; cameră; (*ts*) dulap de acclimatizare  
**cabinet base** picior/dulăpior al batiului (pentru scule)  
**cabinet dryer** (*mas*) uscător compartimentat/cu dulap; (*77f*) etuvă  
**cabinet file** pilă semirotundă cu vârf ascuțit  
**cabinet-maker** tâmplar de mobilă, ebenist  
**cabinet-making** tâmplărie (artistică/de mobilă fină)  
**cabinet rasp** rașpel semirotund cu vârf ascuțit  
**cabinet shell** carcăsă/cuvă exterioară a unui frigidier  
**cabinet varnish** lac de mobilă  
**cabinet work** tâmplărie de mobilă fină, tâmplărie artistică  
**cabin for safety lamps** lămpărie (în minerit)  
**cabin plane** avion cu cabină  
**cabin room** interior al cabinei (la ascensoare, la avioane etc.)  
**cable** (*el*) cablu electric (*nav*) lanț de ancoră; cablu de ancoră; cablu (0,1 mm); cablu submarin; (*TH*) cablu, frângchie, odgon, parămă, cablu de oțel//(*te-le*) a telegrafiei (prin cablu); (*text*) a cabla, a răsuci împreună mai multe fire

**cable amplifier** amplificator de cablu  
**cable-amo(u)ring machine** mașină de armat cabluri  
**cable-assignment record** regisztru de asignare a cablului  
**cable balancing network** rețea de echilibrare a unui cablu; cablu artificial  
**cable bearer/bracket** suport de cablu; consolă pentru cabluri; polită de susținere, portcablu  
**cable bent** săgeată a cablului  
**cable bond** legătură la cabluri  
**cable boring** forare cu cablu (cu foreză percutantă)  
**cable box** cutie de distribuție; manșon de legătură/de derivație; mufa; cutie terminală (pentru cabluri)  
**cable braiding** împletire a învelișului cablului  
**cable break** rupere a cablului  
**cable buoy** geamandură de cablu submarin  
**cable car** teleferic, (cabină de) funicular  
**cable carrier** cărucior hidrometric (pe cablu); cablu tară fine pentru lansarea moriștilor hidrometrice de pe mal  
**cable channel** canal de cabluri  
**cable chute** cămin/puț pentru cabluri  
**cable clamp/clamping** clemă/brățără/șarnieră de cablu; clemă de strângere a unui cablu de oțel; clemă pentru legături electrice ale conductoarelor; bulon de strâns cablul  
**cable clench** cârlig de put  
**cable clip** papuc/clemă/brățără de cablu  
**cable code** cod de marcare a perechilor de conductoare dintr-un cablu; cod pentru cabluri (variantă a codului Morse, folosită pe cablurile submarine)  
**cable compound** compound/amestec pentru izolarea cablului

**cable conduit** canal/galerie pentru cabluri  
**cable-connecting box** manșon de legătură  
**cable-connection box** cutie de ramificație pentru cablu; manșon de derivare; dulap repartitor (în telefonie)  
**cable conveyor** transportor cu cablu  
**cable core** inimă de cablu; conductor al cablului  
**cable covering** manta (de etanșare) a unui cablu  
**cable crane** macara funiculară  
**cable-current transformer** transformator montat pe cablu  
**cabled-cord fabrics** țesătură cord  
**cable desiccant** ceară pentru cabluri  
**cable-distributing plug** cutie distribuitoare de cablu  
**cable-distribution box/head/point** cutie terminală de cablu  
**cable-distribution pillar** dulap distribuitor de cabluri  
**cable drag scraper** raclor/screper acționat prin cablu  
**cables drawing-in** tragere a cablurilor/conductoarelor  
**cable draw pit** cămin de vizitare pentru canale de cabluri electrice  
**cable dredger** excavator cu cablu; draglină  
**cable drill** foreză percutantă; garnitură de sapă pentru foraj percutant cu cablu  
**cable drilling** foraj percutant cu cablu de oțel  
**cable-drilling bit** sapă pentru foraj cu cablu  
**cable-drilling method/ system** regim de foraj percutant cu cablu  
**cable-drilling tool** garnitură de foraj cu cablu  
**cable drive** transmisie prin cablu  
**cable drum** tambur/tobă de troliu cu cablu  
**cable duet** conductă de cabluri; canalizare pentru tragerea cablurilor  
**cable-end connector** manșon terminal (de cablu)  
**cable excavator** excavator cu cablu  
**cable eye** papuc/ochi de cablu cable fân cap de cablu cu fire răsfirate  
**cable filler** material pentru umplerea cablului  
**cable filling yarn** inimă de cablu  
**cable fittings** accesorii pentru cablu  
**cable flake** colac de cablu  
**cable for electrica! surveys** cablu pentru prospecțiuni electrice  
**cable gland** garnitură de etanșare a unui cablu  
**cable-grip split** ciorap de tragere/de pozare a cablului  
**cable-hauled bucket** screper cu cablu  
**cable hoist** troliu  
**cable holder** barbotin  
**cable holdfast** inel de asigurare a lanțului în puț cablu hut cămin de vizitare a cablurilor

**cable joint** joncțiune de cablu, loc de lipire a cablului  
**cable-laid rope** parămă răsucită „în gări in”  
**cable lay** răsucire „în garlin”  
**cable-layer (mas)** mașină de pozat cabluri;(nav) navă-cablier, cablier  
**cable laying** întindere/instalare/pozare a cablului  
**cable(-laying) ship** navă-cablier, cablier  
**cable lay-out** plan de pozare a cablurilor  
**cable lay-up** cablaj; torsione a cablului; pas al elicei de cablaj  
**cable lead-in** intrare de cablu  
**cable lifter of windlass** barbotin al vinciului de ancoră  
**cable lifting** pozare verticală a cablurilor  
**cable loom** pachet de cabluri gata instalat  
**cable loop** buclă de cablu cable lug papuc/bornă de cablu  
**cable make-up** specificație/plan de cablaj  
**cable manhole** cămin pentru cabluri  
**cable marker** bornă de piatră pentru reperarea cablului  
**cable marking** marcare a cablului/a lanțului de ancoră  
**cable markings** semne ale cheilor de lant  
**cable matching** compensare/egalizare/adaptare a (perechilor) unui cablu  
**cable network (auto)** fascicul de cabluri la instalația electrică a automobilului; (ef) rețea de cabluri  
**cable of bead** inserție din cablu de sărmă (la pneuri), inserție metalică a pneului  
**cable-operated** acționat cu cablu  
**cable paper** hârtie (electroizolantă) pentru cabluri  
**cable paraffin** ceară pentru cabluri  
**cable pit** cămin pentru cabluri  
**cable-protecting tube** tub/manșon de protecție a cablului  
**cabler** mașină de cablat  
**cable railroad/railway** teleferic, funicular  
**cable reel** tambur de cablu  
**cable rig** instalatie de foraj cu cablu  
**cable ring** inel de suport (al cablului)  
**cable room** magazie de parâme/de cabluri  
**cable ropeway** teleferic  
**cable scraper** screper cu cablu  
**cable shaft** cămin/gură de vizitare pentru cabluri  
**cable sheathing** mantaua cablului  
**cable ship** navă-cablier, cablier  
**cable shoe/socket** papuc de cablu  
**cable sleeve** manșon de cablu  
**cable's length** cheie de lanț, lungime de cablu (0,1 milă marină sau 185 m)  
**cable splice (nav)** matiseală de parămă; (TH) înăndire a cablului; îmbinare/spraițuire/matisare a cablului

<b>cable stitch</b> lăntișor (la tricotul din urzeală)	<b>cable yarn (nav)</b> sfilață; ( <i>text</i> ) fir cablat
<b>cable stopper</b> boț al lanțului de ancoră; boț de parămă	<b>cabling</b> cablare, răsucire a mai multor fire
<b>cable (storage) tank</b> tanc de cablu (pe o navă-cablier)	<b>cabling diagram</b> schemă de cablaj (montaj)
<b>cable strand</b> toron de cablu	<b>caboose</b> bucătărie de navă/pe punte
<b>cable-stranding machine</b> mașină/dispozitiv de cablat; mașină de torsadat/ de împletit izolația (la cabluri)	<b>cabotage</b> cabotaj, navigație de-a lungul coastei
<b>cable strap</b> colier pentru cabluri	<b>cab-over-engine</b> cabină avansată (la autovehicule)
<b>cable suspended current meter</b> morișcă hidrometrică pe cablu	<b>cab retarder</b> limitator de viteză a cabinei (ascensorului)
<b>cable suspender</b> piese de suspensie pentru cabluri	<b>cab switch automatic floor-stop</b>
<b>cable system (auto)</b> fascicul de cabluri electrice; ( <i>el</i> ) rețea de cabluri	<b>operation</b> nivelare automată la oprirea pe etaj (a unui ascensor)
<b>cable system of drilling</b> regim de foraj cu cablu	<b>cab-switch control</b> comanda întrerupătoarelor cabinei
<b>cable tap</b> branșament/derivație a(l) unui cablu	<b>cabtyre cable</b> cablu flexibil izolat în cauciuc
<b>cable (television) operator</b> transmițător de imagini de televiziune prin cablu	<b>cacao butter</b> unt de cacao
<b>cable terminal</b> cutie terminală/manșon de cablu	<b>cacao oil</b> unt/ulei de cacao
<b>cable terminator</b> cutie terminală pentru cablu	<b>cache</b> depozit (secret); arhivă (de date)
<b>cable testing outfit</b> echipament de încercare/de verificare a cablurilor	<b>cache memory</b> memorie „cache”; antememorie; memorie intermedieră de înaltă performanță/care comunică cu microprocesorul mai direct decât memoria internă
<b>cable thimble</b> papuc de cablu	<b>cacodyl</b> cacodil
<b>cable tier</b> magazie de parâme/de cabluri	<b>cadastral map</b> hartă cadastrală
<b>cable-tool drilling</b> foraj cu cablu	<b>cadastral register</b> carte funciară
<b>cable-tool drilling equipment</b> utilaj de foraj cu cablu	<b>cadastral survey</b> ridicare cadastrală
<b>cable-tool drilling outfit</b> echipament pentru foraj percutant cu cablu	<b>cadastre</b> cadastru, evidență a proprietăților funciare
<b>cable-tool drilling rig</b> instalație de foraj percutant cu cablu	<b>cadaverin</b> cadaverină
<b>cable-tool method of drilling</b> regim de foraj cu cablu	<b>cadence</b> cadență
<b>cable tower</b> stâlp de macara-funicular; pilon pentru ancorarea cablului de suspendare (la poduri)	<b>cadence tapper</b> generator de impulsuri de timp
<b>cable tramway</b> teleferic	<b>cade oil</b> ulei de ienupăr
<b>cable trench</b> sănț pentru cablu subteran	<b>cadmia</b> crustă solidificată de zinc; cadamie
<b>cable trough(ing)</b> canal de cabluri	<b>cadmiated steel</b> otel cadmiat/aliat cu cadmiu
<b>cable tunnel</b> tunel/galerie pentru cabluri	<b>cadmic compound</b> compus al cadmiului bivalent
<b>cable twist</b> (răsucire de) cablare	<b>cadmium</b> cadmiu (Cd)
<b>cableway</b> funicular, teleferic; ( <i>cstr</i> ) macara-funicular; ( <i>el, hidr</i> ) canal/galerie pentru cabluri	<b>cadmium cell</b> element Weston cu cadmiu; element normal/etalon; pilă cu electrod de cadmiu
<b>cableway (bridge) crane</b> macara-funicular (rulantă)	<b>cadmium electrode</b> electrod de cadmiu
<b>cableway excavator</b> draglină	<b>cadmium green</b> verde de cadmiu
<b>cableway excavator winch</b> troliu de draglină	<b>cadmium red</b> roșu de cadmiu
<b>cableway fixed end mast</b> pilon fix al capătului căii de transport cu cablu suspendat	<b>cadmium storage cell</b> acumulator cu cadmiu
<b>cableway mast</b> stâlp de funicular	<b>cadmium yellow</b> galben/sulfura de cadmiu
<b>cableway with car</b> cărucior funicular hidrometric (pe cablu)	<b>cadmous compound</b> compus al cadmiului monovalent
<b>cable wheel</b> tobă de înfășurare pentru cablu / frânghei; moletă	<b>cadwelding</b> sudare cu termit (cu folosirea oxidului de cupru în locul oxidului de fier); sudare prin procedeul Cadwell
<b>cable with pilot core</b> cablu cu fir pilot	<b>Caesar management</b> conducere autocrată/în mâna unei singure persoane
<b>cable works</b> fabrică de frânghei	<b>caesium; cesium</b> cesiu (Cs)
	<b>caesium-antimony photocell</b> celulă fotoelectrică cu cesiu și stibiu
	<b>caffeine</b> cafeina, cofeină; 1,3,7-trimetilxantină

<b>cage</b> ( <i>mas</i> ) colivie (a unui rulment); ( <i>miri</i> ) colivie, cușcă, ascensor pentru vagonete; ( <i>TH</i> ) cabină (de ascensor), carcăsă; corp; tambur perforat (centrifugă)	caking aglutinare, sinterizare; tasare; coagulare
<b>cage aerial</b> antenă colivie/cilindrică	caking capacity capacitate aglutinantă
<b>cage bonnet</b> acoperișul unei colivii de extracție	caking coal cărbune aglutinat
<b>cage bore</b> alezaj al carcasei	caking fertilizer îngrășământ aglomerat
<b>cage chair</b> suport/reazem pentru colivii la orizonturi	caking property/quality capacitate de coacere
<b>cage coil</b> bobină scurtcircuitată; bobină în colivie	cal wolframit
<b>cage deck</b> platformă a coliviei	calamin(e) galmei, calamină; carbonat de zinc nativ
<b>cage-driven mast-radiator</b> pilon radiant cu excitare în colivie	calandria fierbător tubular (al evaporatorului)
<b>cage guide</b> ghidaj al coliviei/ascensorului	calaverite calaverit (mineral)
<b>cage keps</b> suport/reazem pentru colivii la orizonturi	calcar cupor de calcinare
<b>cage landing</b> ajustare a coliviei la nivelul orizontului	calcarenite calcarenit
<b>cage mill</b> dezintegrator	calcareous calcaros
<b>cage platform</b> etaj de colivie	calcareous cement ciment calcaros
<b>cager cylinder</b> cilindru (hidraulic/pneumatic) pentru împingerea vagonetelor în colivie	calcareous clay argilă/marnă calcaroasă
<b>cager dog</b> pinten cu care încărcătorul de colivii împinge vagonetele	calcareous earth piatră de var calcinată; oxid de calciu (var nestins)
<b>cage rest</b> tachet	calcareous mar marnă calcaroasă
<b>cage screen</b> ( <i>cstr, hidr</i> ) grătar-coș; ( <i>text</i> ) tambur perforat	calcareous nodule nodul calcaros
<b>cage seat</b> tachet de susținere a coliviei la orizonturi	calcareous sandstone gresie calcaroasă
<b>cage section</b> parte a bătătorului cu cilindri perforați	calcareous shale/slate argilă șistoasă/calcaroasă
<b>cage-type formula</b> formulă prismatică a benzenului	calcareous spar spat calcaros, calcit
<b>cage valve</b> supapă (comandată de sus)	calcareous stoneware faianță calcaroasă
<b>cage winding</b> înfașurare în colivie de veveriță	calcareous tufa tuf calcaros
<b>cainozoic era</b> era Cainozoică	calcariferous calcaros <b>calcic</b> de calciu
<b>caisson</b> cheson de reparări la curenă; poartă de doc uscat; cheson; camion de munitii; casetă	calcic liver of sulphur sulfura de calciu
<b>caisson blade</b> cutit al chesonului	calciferol vitamina D
<b>caisson foundation</b> fundație cu cheson	calcimine vopsea calcaroasă; soluție de var (pentru văruit)
<b>caisson pile</b> pilot-cheson	<b>calcinated baryta</b> oxid de bariu
<b>caisson sinking</b> săpare a puturilor prin cheson	<b>calcinated magnesium oxide</b> magnezie calcinată
<b>cajeputene</b> dipenten, limonen	<b>calcination</b> prăjire, calcinare
<b>cajuput oil</b> ulei de cajeput	<b>calcinator</b> cupor de calcinare
<b>cake</b> ( <i>alim</i> ) cozonac, prăjitură, tort; ( <i>met</i> ) taglă; ( <i>petr</i> ) gaci de parafină; turtă; crustă; ( <i>TH</i> ) bulgăre, calup, turtă (de filtrare); material sinterizat; material aglomerat; brichetă, turtă, crust //a (se) aglomera, a (se) concentra, a (se) îngroșa; (se) a (se) vitrifia, a se arde	calcine a calcina; a arde, a prăji; a oxida; a căli
<b>cake cutter</b> mașină pentru tăiere în calupuri (săpun)	<b>calcined bone-meal</b> făină de oase (calcinată)
<b>caked coal</b> cărbune coagulat/aglutinat	<b>calcined gypsum</b> ipsos
<b>cake ice</b> gheăță în calupuri; calup/sloiu/brichetă de gheăță	<b>calcined phosphate</b> termofosfat
<b>cake mixer</b> frământător	<b>calcined potash</b> oxid de potasiu
<b>cake of alum</b> sulfat de aluminiu	<b>calciner</b> cupor de calcinat, calcinator
<b>cake of filter-press</b> turtă de filtrare	<b>calcining</b> calcinare; incandescentă
<b>cake of nitre</b> bisulfat de soiu	<b>calcining drum</b> tobă de prăjit
<b>cake soap</b> săpun în calupuri	<b>calcining furnace</b> cupor de calcinat
<b>cake upon</b> a se prinde prin ardere (de ceva)	<b>calcining plant</b> instalatie de prăjit minereu
	<b>calcining stall</b> cupor de prăjit minereu
	<b>calcining zone</b> cupor tubular de ciment; zonă de decarbonatare
	<b>calcispongia</b> calcispongia (spongieri calcaroși)
	<b>calcite</b> calcit; spat de Islanda
	<b>calcium</b> calciu (Ca)
	<b>calcium bisulphite</b> bisulfit de calciu
	<b>calcium bitartrate</b> tartrat acid de calciu
	<b>calcium brine</b> soluție de clorură de calciu
	<b>calcium carbide</b> carbură de calciu, carbid
	<b>calcium cyanide</b> cianură de calciu
	<b>calcium feldspar</b> feldspat de calciu

<b>calcium hydrate</b> hidroxid/hidrat de calciu; var stins	<b>calender coating</b> acoperire prin calandrare
<b>calcium hydrogen phosphate</b> fosfat acid de calciu	<b>calender colouring</b> colorare/imprimare prin calandrare
<b>calcium hydroxide</b> hidroxid de calciu	<b>calendered film</b> peliculă/folie calandrată
<b>calcium hypochlorite</b> clorură de var; hipoclorit de calciu	<b>calendered paper</b> hârtie calandrată/satinată/lustruită
<b>calcium lime</b> var nestins, oxid de calciu	<b>calender finish</b> finisare prin calandrare
<b>calcium rhodanate</b> tiocianat de calciu	<b>calender frictioning</b> impregnare/cauciucare pe calandru
<b>calcium soap grease</b> unsoare consistentă pe bază de săpun de calciu	<b>calender grain</b> efect de calandru/de calandrare
<b>calcium superoxide</b> peroxid de calciu	<b>calender grease</b> unsoare pentru calandre
<b>calcium tungstate</b> wolframat de calciu	<b>calendering</b> calandrare
<b>calc-silicate hornfels</b> rocă metamorfică fin granulară	<b>calender marks</b> marcase/semne/defecți de la calandrare
<b>calc spar</b> calcit; spat de Islanda	<b>calender roll</b> vait de calandru
<b>calculability</b> calculabilitate, proprietate a unei funcții de a-i se putea determina valoarea sau a unei proceduri de a-i se putea executa	<b>caiendoer stack</b> (calandru) satinator/netezitor
<b>calculable</b> calculabil; algoritmizabil	<b>calender train</b> linie/agregat de calandrare
<b>calculate</b> a calcula	<b>calender water doctor</b> umezilor
<b>calculated octane number</b> cifră octanică teoretică	<b>calf (alim)</b> vitel; pulpă, gambă; ( <i>piei</i> ) pulpă
<b>calculated value</b> valoare teoretică/calculată	<b>calf binding</b> legare în piele
<b>calculating capacity/power</b> capacitate de calcul	<b>calfdozer</b> buldozer mic
<b>calculating disk</b> disc de calcul	<b>calf leather/skin</b> piele de vitel
<b>calculating/computing machine</b> mașină de calculat, calculator	<b>calf line</b> cablu de intervenție/de foraj
<b>calculating rule</b> rigă de calcul	<b>calf paper</b> hârtie imitație de piele
<b>calculating sheet</b> formular de calcul	<b>calf wheel</b> tobă de manevră
<b>calculating/calculation statement</b> instrucțiune de calcul/in limba sursă	<b>caliber; calibre</b> ( <i>maş-un, metr</i> ) calibră, spion, şablon, şubler; ( <i>mii</i> ) calibră al unei arme
<b>calculation involving fractions</b> calcul cu fracții	<b>caliber/calibre gauge</b> calibră(-potcoavă)
<b>calculation of mixture</b> calculare a compozиiei încărcăturii	<b>calibrate</b> ( <i>metr</i> ) a calibra, a etalonă, a gradă, a regla; ( <i>TH</i> ) a verifica
<b>calculation of prospective profits</b> calcul al rentabilității	<b>calibrated dial</b> ( <i>metr</i> ) cadran gradat; ( <i>el</i> ) disc calibrat/etalonat
<b>calculation procedure</b> metodă/procedeu de calcul	<b>calibrated flask</b> balon cotat
<b>calculation table</b> tabelă de calcul	<b>calibrated nozzle</b> ajutaj de măsurat
<b>calculator</b> mașină de calculat; calculator (de buzunar), persoană care calculează	<b>calibrated pipette</b> pipetă gradată/cotată
<b>calculus</b> calcul, analiză matematică	<b>calibrated slide-wire</b> fir etalonat cu contact alunecător
<b>calculus of differences</b> calcul al diferențelor finite	<b>calibrated weir for measuring discharge</b> devorsor de măsură
<b>calculus of variations</b> calcul variațional	<b>calibrating</b> tarare, calibrare, etalonare
<b>caldera</b> caldeiră, căldare	<b>calibrating device</b> calibră, etalon
<b>caldron; cauldron (geol)</b> căldare, depresiune închisă; ( <i>ind chim, termo</i> ) cazan; ( <i>miri</i> ) căldare mare	<b>calibrating machine</b> mașină de calibrat
<b>Caledonian orogeny</b> orogeneza Caledoniană	<b>calibrating plot</b> curbă de etalonare
<b>calefaction</b> încălzire, calefacție	<b>calibrating potentiometer</b> divizor de tensiune pentru etalonare; potențiometru de etalonare
<b>calendar (clock)</b> ceasornic/orologiu cu calendar	<b>calibrating procedure</b> metodă de verificare
<b>calendar line</b> linie de schimbare a datei	<b>calibrating/calibration pulse</b> impuls de calibrare (pentru reglarea diafragmei iris în televiziune)
<b>calendar-section</b> dispozitiv-calendar (al unui cronometru digital/numeric)	<b>calibrating signal</b> semnal de etalonare
<b>calender</b> ( <i>hc, plast, text</i> ) calandru, mangel (mangal); ( <i>text</i> ) dispozitiv cu calandru al mașinii bătătoare// ( <i>poligr</i> ) a calandra, a satina, a netezi; ( <i>text</i> ) a apreata; a călca	<b>calibrating-transmitter test oscillator</b> generator de semnale standard (radio)
<b>calender bowl</b> vait de calandru	<b>calibration</b> ( <i>autom</i> ) control al scării; ( <i>hidr</i> ) determinare a relației dintre două variabile (nivel, debit); tarare; ( <i>metr</i> ) calibrare; etalonare, gradare, tarare; prereglare

**calibration boring roll tool** sculă de calibrare pentru rularea interioară a găurilor  
**calibration cable** cablu etalon  
**calibration card/chart** cartelă/tabelă de calibrare/de corecție/de deviație/de etalonare  
**calibration circuit** circuit de etalonare, linie artificială etalon  
**calibration console** pupitru (pentru operații) de verificare  
**calibration current regulator** regulator al curentului de etalonare  
**calibration frequency** frecvență etalon  
**calibration graph** curbă de etalonare  
**calibration meter** contor etalon  
**calibration pip** impuls de etalonare (în radiolocație)  
**calibration roii borer** burghiu de calibrare prin rulare  
 calibrator aparat etalon/de etalonare  
**calibre; caliber** (*mas-un, metr*) calibră, spion, sablon, şubler; (*mii*) calibră al unei arme  
**calibre/caliber gauge** calibră(-potcoavă)  
**caliche** caliche  
**calico** ţesătură pentru legătorie, pânză crudă, stambă  
**calico bellows** burduf de pânză (la aparate fotografice)  
**calico printing** imprimare a pânzeturilor  
**calido wire** sârmă electrorezistivă din crom-nichel  
**californium** californiu (Cf)  
**caliper beam/rule** şubler  
**caliper compasses** compas de măsurare  
**caliper diameter** pandajmetru de cavernometrie  
**caliper gauge** spion; şubler  
**caliper hook** foarfecă (cârlig); compas cu tijă  
**caliper log** cavernogramă, cavernometrie  
**calipers** calibră; şubler, compas de grosime/de găuri/forestier  
**calk** oxid de calciu, vai- nestins//(77/) a copia pe hârtie de calc; a řemui, a etanșa, a călăfatui  
**calked joint** rost/cușătură ţemuită  
**callker** călăfatuitor, ţemuitor  
**calking** (*cstr*) ţemuire; îmbinare cu prag; (*nav*) etanșare a unui vas de lemn; călăfatuire, matare  
**calking chisel/iron** daltă de ţemuit/de călăfatuit  
**calking die** matriță de stanțat  
**calking hammer/mallet** ciocan de ţemuit/de călăfatuit  
**calking paper** hârtie de calc  
**calking ring** pacher  
**calk weld** sudură de etanșare  
**calk welding** sudură etanșă  
**call** (*in/*) apelare (a unui subprogram); (*tele*) convorbire, comandă pentru o convorbire telefonică, apel; (*nav*) escală; apel/chemare radio//a chema la telefon; (*nav*) a face escală

**callable bonds** obligațiuni care pot fi retrase înainte de termen  
**call address** adresă de apel (pentru un subprogram)  
**call announcer** aparat anunțător al numerelor cerute, anunțător de apel  
**call booked on previous day** comandă pentru convorbire cu aviz  
**call box** cabină telefonică  
**call by address (location)** apelare prin adresă/prin comunicarea adreselor locațiilor de memorie  
**call by name** apelare prin nume/prin substituția textuală a tuturor aparițiilor unui parametru formal  
**call by value** apelare prin valoare/prin copierea valorii unui parametru  
**call circuit key** cheie/buton pentru convorbiri de serviciu  
**call control \watch** indicator de durată (a unei convorbiri)  
**call-counting meter** contor înregistrator de trafic  
**call-distributing system** sistem distribuitor de apeluri (telefonice)/de trafic  
**called exchange** oficiu chemat  
**called/calling-party release** eliberare a unei legături (telefonice) prin abonatul chemat/chemător  
**called program(me)** program apelat/chemat  
**called station** stație de radio corespondentă  
**called subscriber** abonat apelat/chemat  
**caller** abonat chemător  
**call filed for later completion** legătură amânată  
**call fill** factor de utilizare, coeficient de ocupare (a unui circuit telefonic)  
**cal finder** căutător de apeluri  
**calligraphic type** literă caligrafică  
**call-in** apel; chemare a unui subprogram// a chemei un subprogram  
**call indicator** indicator de numere  
**calling** apel  
**calling code** cod/indicativ de apel  
**calling instruction** comandă/instrucțiune de apel  
**calling lamp strip** regletă cu lămpi/de apel  
**calling pilot lamp** lampă de control al apelului  
**calling sequence** secvență de transfer (la o subrutină); secvență de apel  
**calling sub(scriber)** abonat apelant/chemător  
**callipers** şubler, calibră; compas de grosime / de găuri / forestier  
**call letters** indicativ de apel  
**call library** bibliotecă de apeluri  
**call loan** împrumut rambursabil la cerere  
**call loan rate** rată a dobânzii pentru împrumuturi pe termen scurt  
**call number** număr de apel al unui program; număr de telefon/de apel telefonic  
**call off a deal** a renunță la o tranzacție  
**callon** strat superficial/de finisare

**call out on strike** a ordona/a autoriza o grevă  
**callow** depresiune//)os (ref.la teren); mlăștinos, inundabil  
**call program(me)** program de apel  
**call quenching system** sistem de aşteptare cu ordonarea apelurilor  
**call-receiving switch** repartitor de apeluri (în telefonia automată)  
**call recording** înregistrare a unei con vorbiri  
**call relay** re leu de apel/de linie  
**call sender** disc cu numere/de apel  
**call sign** indicator de apel  
**call statement** instrucțiune de apel (în limbajul FORTRAN)  
**call up** a suna, a face apel, a chema  
**call wire** linie de chemare/de apel  
**call word** cuvânt de apel/de instrucțiune/conținut în instrucțiunea de salt; parolă de apel  
**calm** liniște, acalmie, repaus// a calma, a potoli  
**calm belt** regiune de calm  
**calming basin** bazin de liniștire/de decantare  
**calodorant** odorizant  
**calomel half-cell** electrod de calomel  
**calorescence** caloresentă, fotoluminescentă  
**caloric; calorific** caloric, termic  
**caloric balance** bilanț caloric  
**caloric content** putere calorica/calorifica  
**caloric factor** factor caloric  
**caloricity** putere calorii(fi)că  
**caloric power** capacitate/putere calorică  
**caloric power of gas** capacitate calorică la gaze  
**caloric power of Hquid** capacitate calorică la lichide  
**caloric radiation** radiație termică  
**caloric unit** calorie  
**caloric value** putere calorică  
**calorie; calory (cal.)** calorie  
**calorific; caloric** caloric, termic  
**calorification** degajare de căldură  
**calorific effect** efect termic  
**calorific efficiency** putere calorică, capacitate calorică  
**calorific intensity** temperatură de combustie (ardere)  
**calorific radiation** radiație termică  
**calorifics** termotehnică  
**calorifier** calorifer  
**calorimeter** calorimetru  
**calorimeter/calorimetric bomb** bombă calorimetrică  
**calorimeter of fusion** calorimetru cu topire  
**calorimetric coefficient** coeficient calorimetric  
**calorimetry** calorimetrie  
**calorization** calorizare, alitare

**calorizator** calorizator, schimbător de căldură tubular  
**calorizing** calorizație; calorizare, alitare  
**calorstat** termostat  
**calory; calorie** calorie  
**calotte** calotă  
**calved ice** gheăță plutitoare  
**calving** rupere a unui ghețar  
**calyx** scule de instrumentație pentru recuperarea prăjiniilor de foraj  
**calyx drill** calyx; sondeză Calyx  
**cam** camă; excentric; pieptene; pinten, nas, cioc  
**cam action throw** cursă/excentricitate a camei  
**cam-actuated** cu comandă prin came  
**cam adapter** bucșă pentru fixarea camei (pe un arbore)  
**cam-and-lever steering gear** mecanism de direcție cu șurub și levier  
**cam-and-roller steering gear** mecanism de direcție cu melc și rolă  
**camber (auto)** unghi de cădere (a roților); (av) curbură a profilului; (met) ambutisare; (nav) convexitate a punții; (TH) curbură, săgeata încovoierii, încovoiere, bombare, bombardament, unghi de cădere//(wef) a încovoia, a curba, a bomba  
**camber angle** unghi de bracaj/de stabilitate/de cădere a roților  
**cambered inwards** concav  
**cambered outwards** convex, bombat  
**cambered roll** sferic, bombat, convex; noduros  
**cambered roof** acoperiș arcuit/convex  
**cambering attachment** dispozitiv pentru rectificarea suprafețelor sferice  
**cambering machine** mașină de încovoiaț sine și profile  
**camber of an arch** săgeată a arcului  
**camber of wheels** unghi de bracaj/de stabilitate/de cădere a roților  
**cam bit** bătaie a camei  
**cam bolt** bolt (de blocare) cu camă  
**cam bowl (mas)** rolă a mecanismului cu camă; (text) rolă a camei  
**cam box (mas)** carcasa a camelor; (text) lacăte de ace (la mașini de tricotat)  
**cam box shell** manta a lacătelor de ace  
**cam brake** frână cu (comanda prin) camă  
**Cambrian** Cambrian (perioadă geologică)  
**cambric** batist, chembrică  
**cam case (mas)** carcasa a camelor; (text) lacăte de ace  
**cam contact** contact cu camă  
**cam controller** combinator/controler cu came  
**cam cutter** freză pentru prelucrarea camelor și a șabloanelor de formă

<b>cam-cutting lathe</b> strung de prelucrat came/pentru prelucrarea suprafetelor formelor	<b>cam follower</b> rolă în contact cu o camă; tachet
<b>cam-cutting machine</b> mașină pentru prelucrarea camelor	<b>cam (follower) roller</b> rolă de tachet
<b>cam design/profile</b> profil al camei	<b>cam follower (stern) guide</b> ghidaj de tachet
<b>cam drawing press</b> presă de tras (cu excentric)	<b>cam for relieving compression</b> camă de decom-presie
<b>cam drive</b> acționare cu came	<b>cam gear</b> distribuție prin came; mecanism cu came; excentric
<b>cam drum</b> tambur cu came	<b>cam groove</b> riglă de ghidare
<b>camei</b> ponton de largare; cămilă, cilindru/flotor de ranfluare (în navigație)	<b>cam hammer</b> ciocan cu excentric
<b>camelback bandă</b> de rulare pentru reșapare	<b>cam heel</b> spate al camei
<b>camelback compound</b> amestec (de cauciuc) pentru banda de rulare	<b>cam incline</b> încinație a profilului de lucru al camei
<b>camei hair</b> păr de cămilă	<b>camion</b> autocamion
<b>camel-hair cloth</b> tesătură din păr de cămilă	<b>cam lever</b> pârghie cu acționare prin came; tachet
<b>cameline oil</b> ulei de camelină	<b>cam loom</b> război cu came
<b>cameo printing</b> imprimare în relief	<b>cam milling attachment</b> dispozitiv pentru frezarea camelor
<b>camera (foto)</b> aparat de fotografiat; cameră fotografică; <i>(tele)</i> tub analizor de televiziune; aparat/cameră de luat vederi	<b>cam nose</b> curbă de lucru a camei; porțiune proeminentă a camei
<b>camera beam alignment</b> centrare/aliniere a camerei de televiziune	<b>cam-operated controller</b> controler cu came
<b>camera boom</b> mașină de susținere a camerei de luat vederi	<b>camouflage screen</b> înveliș pentru camuflare
<b>camera chain</b> lant de transmisie al camerei video-capoare, agregat de cameră	<b>camp</b> teren de depozitare, baracamente, colonie provizorie (de sănzier)
<b>camera coverage/field of view</b> câmp de vizionare al camerei videocapoare	<b>campaign</b> campanie de lucru
<b>camera crane (foto)</b> macara cinematografică; <i>(tele)</i> cărucior (platformă) elevator al camerei de televiziune	<b>campanile</b> campanilă
<b>camera dolly</b> cărucior al camerei de televiziune	<b>cam path</b> canelură curbă a camei
<b>camera film scanner</b> cameră exploratoare/analizoare pentru film	<b>Campbell roller</b> tăvălug Campbell
<b>camera for copying work</b> aparat fotografic de reproducere/de copiere	<b>camphane</b> camfan
<b>camera for electron diffraction</b> cameră pentru difracție electronică, electronograf	<b>camphene</b> camfen
<b>camera lens</b> obiectiv al aparatului de fotografiat/de filmat	<b>camphor</b> camfor
<b>camera line-up</b> reglare a camerei de televiziune	<b>camphor oil</b> ulei de camfor
<b>camera lucida</b> cameră clară	<b>cam plate (mas)</b> disc cu came; <i>(text)</i> placă a camelor
<b>cameraman</b> operator cinematografic/de televiziune	<b>camp-on/clamp-on switching</b> circuit de comutare pe poziția de așteptare/de parcare (ex.a apelurilor telefonice)
<b>camera mounting</b> stativ/trepied pentru aparate de fotografiat	<b>cam press</b> presă cu excentric cam profi le/des ign profil al camei
<b>camera obscura</b> cameră obscură	<b>cam profile grinding machine</b> mașină de rectificat prin copiere
<b>camera preview monitor</b> monitor (de precontrol) al camerei de televiziune	<b>camp site</b> loc de depozitare
<b>camera-red theodolite</b> fototeodolit	<b>camptonite</b> camptonit (mineral) cam regulator regulator cu excentric
<b>camera shifting</b> schimbare rapidă de plan/de orientare a camerei de televiziune ..„,	<b>cam ring</b> inel cu came
<b>camera shooting</b> captare a unei scene cu o cameră de televiziune	<b>cam roll(er) follower</b> tachet cu rolă camshaft arbore cu came/de distribuție/de excentric; <i>(text)</i> axul camei lacătului de tricotat
<b>camera tube</b> tub videocaptor, tub analizor de imagine	<b>camshaft bearing</b> lagăr de arbore cu came; cuzinet palier al arborelui cu came
	<b>camshaft chain</b> lant de distribuție
	<b>camshaft controller</b> regulator cu came
	<b>camshaft gear</b> pinion de distribuție
	<b>camshaft gear wheel</b> pinion al arborelui/al axului cu came
	<b>camshaft/cam spindle</b> arbore cu came/de distribuție

arborelui cu came	<b>canal section</b> profil transversal de canal, secțiune de canal
<b>camshaft timing gear</b> pinion al axului cu came	<b>canal slide valve</b> sertar cu canal
<b>camshaft timing gear cover</b> capac al mecanismului de distribuție	<b>canal slope</b> taluz de canal
<b>cam/camshaft spindle</b> arbore cu came / de distribuție	<b>canal trimming and lining equipment</b> utilaj pentru taluzarea canalelor
<b>cam springs</b> contact cu camă	<b>can anode</b> anod cilindric/-oală
<b>cam steering</b> distribuție cu came	<b>can buoy</b> geamandură cilindrică/-butoi
<b>cam turning lathe</b> strung de copiat/de prelucrat came	<b>can carrier</b> transportor de căni
<b>cam yoke</b> jug cu excentric (la linotip)	<b>cancel (inf)</b> a șterge (o memorie); a anula (continutul unui registru/o funcție comandată anterior); a reduce în repaus; a suprima; a contramanda; (mat) a simplifica (o fracție); a reduce (termenii asemenea)
<b>can</b> cutie, canastră, bidon, cutie de conserve; oală; (el) bac; pahar; ecran metalic; (text) cană (pentru depunerea benzii); cilindru, tobă de uscat//(77/) a conservă, a înmagazina, a pune în cutie, a închide; a ecrana, a capsula	<b>cancel key</b> buton de readucere în stare de repaus/de ștergere/de anulare
<b>Canada balsam/turpentine</b> balsam de Canada	<b>cancellated structure</b> structură reticulară
<b>canaigre</b> canaigra	<b>cancellation (tele)</b> ștergere a unei imprimări pe bandă de magnetofon; (TH) anulare; reducere; contramandare; denuntare; stornare; suprimare, extincție; (mat) simplificare, reducere
<b>canal (geog, hidr)</b> canal artificial; (TH) canelură	<b>cancellation law</b> principiul reducerii
<b>canal aqueduct</b> pod-canal; apeduct deschis	<b>cancellation of a booking/a caii</b> anulare a unei cereri de con vorbire
<b>canal bank</b> înclinare a canalului; taluz/rambleu de canal	<b>cancelling key</b> buton (cheie) de repunere în poziție
<b>canal boat</b> navă de canal	<b>cancel out</b> a (se) anula, a (se) șterge
<b>canal bridge</b> pod-canal	<b>cancel/cancellation request</b> cerere de anulare
<b>canal building machinery</b> utilaj pentru taluzarea canalelor	<b>canch hole</b> gaură de mină orizontală
<b>canal dredge(r)</b> dragă pentru canale	<b>când</b> fluorit
<b>canal dryer</b> uscător tunel	<b>candela (cd)</b> candelă (unitate de intensitate luminosă în Sistemul internațional)
<b>canal embankment</b> dig de mal al unui canal; diguri pe ambele taluzuri ale unui canal în rambleu sau în debleu	<b>candelabrum</b> candelabru
<b>canal fali</b> adâncire locală a fundului canalului, pentru coborârea suprafetei libere a curentului și pentru disipa rea energiei	<b>candelilla wax</b> ceară de candelilla
<b>canal in a cut</b> canal (în săpătură, în debleu)	<b>candied fruits</b> fructe zaharisite
<b>canalization of rivers</b> canalizare a râurilor (asigurarea prin barare și ecluze a navegației)	<b>candle coal</b> cărbune mat care arde cu flacără lungă, cărbune canei
<b>canal lining</b> căptușeala a canalului	<b>candle filter</b> filtru-lumânare
<b>canal lock</b> ecluză de canal	<b>candle lamp</b> lămpă electrică (în formă de) lumânare
<b>canal of approach</b> canal de aducție	<b>candle power</b> lumen (unitate de flux luminos)
<b>canal on embankment</b> canal (în umplutură, în rambleu)	<b>candiepower meter</b> aparat pentru măsurarea fluxului luminos
<b>canal pond/pool</b> bief de canal	<b>candlestick</b> sfesnic
<b>canal-ray analysys</b> analiză prin raze-canal	<b>can dryer</b> tambur uscător
<b>canal-ray discharge</b> descărcare cu raze-canal	<b>can dump</b> culbutor al formelor de gheătă; basculator al celulelor de format gheătă
<b>canal-ray discharge ion source</b> sursă de ioni prin descărcare cu raze-canal	<b>candy</b> zahăr candel//a fierbe în zahăr, a (se) zaharisi, aglassa
<b>canal-ray discharge tube</b> tub cu raze-canal	<b>candy-maker's wax</b> parafină pentru cofetărie
<b>canal-ray partide</b> particulă de raze-canal	<b>cane brimstone</b> sulf în bastoane
<b>canal rays</b> raze-canal	<b>cane sugar</b> zahăr de trestie
<b>canal reach</b> bief de canal	<b>cane trash</b> bagasă
<b>canal river</b> râu canalizat (prin barare în trepte succeseive)	<b>can filler</b> mașină pentru umplerea bidoanelor; dispozitiv de umplere a formelor de gheătă
	<b>can filling</b> îmbidonare

<b>can filling plant</b> instalație de umplut cutii de conserve	<b>cant hook</b> (/) țapină cu gheără; ( <i>petr</i> ) cârlig pentru instrumentație după cablu
<b>can hook</b> gafa (în navigație)	<b>cantilever</b> consolă; brătară; suport-consolă, grindă în consolă; braț al unui stâlp
<b>can immersion cooling</b> răcire a bidoanelor (de lapte) prin imersiune	<b>cantilever beam</b> grindă în consolă
<b>canister</b> canistră, bidon	<b>cantilever bridge</b> pod în consolă
<b>cank(stone)</b> rocă bazaltică dură	<b>cantilever derrick</b> turlă de foraj rabatabilă/cantilever/pliantă
<b>canned</b> ambalat (în cutie de tablă); conservat; încis	<b>cantilevered</b> în consolă
<b>canned coil</b> bobină scurtcircuitată; bobină în colivie/in formă de pahar	<b>cantilever foundation</b> fundație în consolă
<b>canned food/products</b> conserve, alimente conservate	<b>cantilever frame</b> cadru autoportant, cadrul consolei
<b>canned routine</b> program gata pentru utilizare	<b>cantilever (gantry) crane</b> macara cantilever/în consolă
<b>canned sound</b> sunet conservat/înregistrat pe disc sau pe bandă	<b>cantilever method (of construction)</b> montare în consolă
<b>cannel coal</b> cărbune mat care arde cu flacără lungă, cărbune canei	<b>cantilever roof</b> acoperiș în consolă
<b>cannery</b> fabrică de conserve	<b>cantilever spring</b> arc cantilever/în consolă
<b>cannibalize</b> a demonta în scopul reutilizării	<b>cantilever structure</b> grindă Gerber (cu articulație)
<b>canning</b> ( <i>petr</i> ) îmbidonare; ( <i>tele</i> ) înregistrare sonoră	<b>cantilever timbering</b> susținere în lemn cu grinda în consolă spre front
<b>cannon tun</b>	<b>cantilever tower</b> stâlp în consolă
<b>cannon barrel</b> țeava de tun	<b>cantilever truss</b> fermă în consolă
<b>cannon pinion</b> roată minutată	<b>cantilever-type mast</b> mast rabatabil/pliant
<b>cannular</b> tubular	<b>cantilever/flapper valve</b> supapă cu balama; clapetă
<b>canoe</b> ( <i>nav</i> ) canoe; ( <i>tele</i> ) canal/configurație a benzii	<b>cantilever wing</b> aripă cantilever/în consolă
<b>canonical</b> canonic	<b>canting</b> (/) debitare pe prisme; ( <i>TH</i> ) răsturnare; înclinare
<b>canonical distribution</b> distribuție canonică	<b>canting of the rail</b> răsturnare a şinei
<b>canonical field theory</b> teorie de câmp canonică	<b>can tipper</b> răsturnător de bidoane (de lapte)
<b>canonical form</b> formă canonică (mod de reprezentare unică a funcțiilor în algebra booleană)	<b>cant of rail</b> supraînăltare de şină
<b>canonical generation</b> generare canonică (procedeu de derivare a unei propoziții)	<b>cant(saw) file</b> pilă triunghiulară
<b>canonical homomorphism</b> homomorfism canonic/natural	<b>cant scraper</b> răzuitor cu secțiune triunghiulară
<b>canonical momentum</b> impuls canonic	<b>cant timbers</b> coaste deviate (la navele de lemn)
<b>canopy</b> ( <i>auto</i> ) apărător de cabină; ( <i>cstr</i> ) baldachin; ( <i>ef</i> ) armătura a unei lămpi; ( <i>silv</i> ) coronamentul unei păduri	<b>cant up</b> a teși muchiile, a răsturna pe muchii
<b>can sprinkling milk cooler</b> racilor de lapte prin pulverizare	<b>canvas</b> ( <i>nav</i> ) prelată, pânză de vele/de velatură; ( <i>text</i> ) canava pentru broderie, țesătură de bumbac/in/cânepe, canafas
<b>cant</b> ( <i>cstr</i> ) suprælevatie (la curbele drumurilor); ( <i>nav</i> ) coastă deviată ( <i>TH</i> ) a tăia pieziș, a șanfrena, a teșii (muchiile), a fasona; a înclina; a răsturna	<b>canvas air conduct</b> burlan de pânză
<b>can table</b> placă de antrenare a cănii la mecanismele de depunere în cană (în ind. textilă)	<b>canvas bag</b> sac de iută
<b>cântar</b> unitate de greutate folosită pentru bumbacul brut (1 cântar = 44,4 kgf)	<b>canvas belt</b> curea de transmisie din bumbac
<b>cant chisel</b> daltă de dulgher	<b>canvas boat</b> ambarcație pliantă; barcă de pânză (pliantă)
<b>cant dog</b> țapină cu gheără	<b>canvas brattice</b> dig de aeraj din pânză
<b>canted coil spring</b> arc cu spire teșite	<b>canvas bucket</b> ghiordel de pânză, buiol
<b>canted nozzle</b> ajutaj curbat/teșit	<b>canvas conveyer</b> transportor cu bandă
<b>canteen</b> bidon, canistră	<b>canvas for mattress</b> pânză de saltea
<b>can tender</b> muncitor transportor de căni	<b>canvassing</b> culegere (de date statistice)
<b>can frame</b> coastă deviată	<b>canvas tank</b> ambalaj pliant, ambalaj din prelată
<b>cantharidin</b> cantaridină	<b>canyon</b> canion, chei adânci și înguste
	<b>caoutchene</b> caucen
	<b>caoutchouc</b> cauciuc

**cap** căciulă, șapcă, bonetă; (*alim*) capsulă pentru sticle; (*arh*) capitel; șapă; (*chim, petr*) clopot de taler; (*cstr*) coronament (superior) din schelet de grinzi; (*el*) soclu; (*mas*) dom, boltă; (*mat*) calotă (sferică); simbolul n al intersecției; (*nav*) butuc (de catarg); cescuță a rozei compasului; (*orlg*) capac de protecție al mecanismului; garnitură de etansare la remontoară; (*poligr*) literă majusculă/verzală; (*TH*) cap, capac, calotă//a pune un capac/un soclu  
**capability** capabilitate, posibilitate a unui sistem de a realiza toate performanțele la nivelul obiectivelor sale; productivitate  
**capability of being cupped** capacitate de ambuțiere adâncă  
**capability of being kneaded** plasticitate  
**capable for cross-country travel** bun pentru circulație pe orice teren  
**capable of being cast** apt pentru turnare  
**capable of being cemented/hardened** (*met*) călibil; (*plast*) care se poate întări  
**capable of being swung open/raised** basculant, rabatabil  
**capable of being thrown out of gear** decuplabil  
**capable of being wrought** forjabil  
**capable of dripping/forming drops** care poate picura  
**capacitance** capacitate electrică  
**capacitance beam switching** comutare capacativă a lobului (fasciculului) în radiolocație  
**capacitance current** curent de deplasare/capacitiv  
**capacitance diode** diodă capacativă/varicap; varactor  
**capacitance meter** capacimetru; aparat de măsurat capacitatea (electrică)  
**capacitance of wiring** capacitate a montajului/cablajului  
**capacitance record** înregistrare capacativă  
**capacitance top-loaded aerial/antenna** antenă cu capacitate terminală  
**capacitance-type analog-to-digital converter** convertor capacativ analogic-numeric  
**capacitive sawtooth generator** generator capacativ de semnale în dinți de ferăstrău  
**capacitive storage welding** sudare prin acumulare/prin încărcare capacativă  
**capacitive transducer** captor/traductor capacativ  
**capacitor** condensator electric  
**capacitor bank** baterie de condensatoare  
**capacitor coating** armătură de condensator  
**capacitor filter** filtru capacativ/trece-sus  
**capacitor-input filter** filtru cu intrare capacativă  
**capacitor loudspeaker** difuzor electrostatic/capacitiv  
**capacitor memory/store** memorie capacativă

**capacitor/split phase starting** demaraj cu fază auxiliară/cu fază ajutătoare  
**capacitor (start) motor** motor cu condensator (de demaraj)  
**capacitor telephone** microreceptor electrostatic  
**capacitor tissue paper** hârtie (electroizolantă) pentru condensatoare  
**capacity** (*TH*) capacitate; debit; volum; mărime, productivitate; putere, sarcină, consum; (*hidr*) capacitate (a lacului de acumulare; de scurgere a albiei; de evacuare); (*inj*) capacitate; lungime a cuvântului (la calculator); capacitate de memorare; (*mat*) număr maxim de cifre  
**capacity balance** compensare/echilibrare a capacitații  
**capacity balance point** punct de echilibru (al regulatorului capilar) al puterii frigorifice  
**capacity bridge** puncte pentru măsurarea capacitații  
**capacity chart** schemă a unei mașini-unelte cu date privind dimensiunile maxime ale pieselor de prelucrat  
**capacity control** reglare a puterii frigorifice; variație a puterii unui compresor  
**capacity controller/regulator** regulator de putere; dispozitiv pentru variația capacitații  
**capacity curve** curbă a capacitații (lacului de acumulare)  
**capacity displacement** capacitate cilindrică, cilindree  
**capacity exceeding/out-of-range number** număr ce depășește capacitatea unui calculator  
**capacity factor** factor de utilizare/de capacitate, raport între puterea efectivă a unei surse și puterea ei nominală  
**capacity-head curve** curbă de presiune-rândament  
**capacity loss** pierdere de capacitate (la acumulatoare)  
**capacity motor** motor asincron cu condensator  
**capacity of power station (when completed)** puterea instalată a unei centrale (în etapa finală)  
**capacity of a pump** debit al pompei  
**capacity of solution** putere rezolvantă/separatoare  
**capacity out-of-range / exceeding number** număr ce depășește capacitatea unui calculator  
**capacity reactance** reactanță capacativă, capacitanță  
**capacity test** încercare de capacitate (la acumulatoare)  
**capacity top** capacitate terminală (a unui element radiant)  
**capacity unbalance meter** aparat pentru măsurarea dezechilibrului de capacitate  
**capahyba oil** ulei de copaivă  
**cap bar** tija suporturilor cilindrilor de presiune la trenurile de laminare  
**cap chisel** daltă lată; daltă în cruce/crucisă

<b>cape</b> cap; promontoriu	<b>capillary tension</b> tensiune capilară
<b>cap for the casing</b> cap de coloană	<b>capillary tube</b> tub capilar, capilar
<b>cap founts</b> caractere verzale	<b>capillary viscosimeter</b> viscozimetru capilar
<b>cap head</b> cap de țeava	<b>capillary water</b> apă capilară
<b>capillarimeter</b> capilarimetru	<b>capillary waves</b> valuri capilare
<b>capillarity</b> capilaritate	<b>capillary wire</b> conductor de grosimea unui fir de păr
<b>capillarity correction</b> corecție de capilaritate	<b>capital</b> capitală; ( <i>arch, cstr</i> ) capitel; capitelul/coronamentul coloanei; ( <i>mari</i> ) capital, fond; ( <i>poligr</i> ) majusculă, literă de titlu/verzală
<b>capillary (tub)</b> capilar; capilară	<b>capital assets</b> fonduri fixe
<b>capillary-active</b> capilar-activ, cu activitate capilară	<b>capital costs</b> cheltuieli de investiție
<b>capillary analysis</b> analiză prin capilaritate	<b>capital cut off point</b> punct până la care se poate dobândi capital în mod rentabil
<b>capillary ascent</b> ascensiune (a lichidului) în capilar	<b>capital depreciation</b> amortizare
<b>capillary attraction</b> atracție capilară; efect capilar; capilaritate	<b>capital employed</b> capital folosit (capital net folosit; capital global folosit; capital net al proprietarilor sau al acționarilor)
<b>capillary bore</b> diametrul interior al capilarului	<b>capital equipment</b> utilaj greu; utilaj de bază
<b>capillary channel</b> canal capilar	<b>capital expenditure</b> cheltuieli de investiție
<b>capillary condensation</b> condensare capilară	<b>capital flight</b> exod al capitalului (spre alte țări)
<b>capillary constant</b> constantă capilară	<b>capital goods</b> mijloace de producție (mașini, echipament); fonduri fixe
<b>capillary correction</b> corecție de capilaritate	<b>capital intensive industry</b> industrie cu investiții mari pe unitate de produs
<b>capillary crack glazing</b> glazură fisurată	<b>capital investment</b> investiții; plasamente; fonduri fixe
<b>capillary depression</b> depresiune capilară, coborâre a nivelului (lichidului) în capilar	<b>capitalize</b> a transforma în capital; a valorifica, a profita de un avantaj
<b>capillary energy</b> energie capilară	<b>capitalize on</b> a face capital din, a valorifica; a beneficia de pe urma; a profita de
<b>capillary error</b> eroare de capilaritate	<b>capitalizing</b> culegere cu verzale
<b>capillary feed</b> alimentare prin capilaritate, ungere cu filil	<b>capital letter</b> literă majusculă/verzală
<b>capillary fissure/flaw</b> crăpătură/fisură capilară	<b>capital market</b> piață a capitalurilor, piață finanică
<b>capillary fitting</b> îmbinare sudată/lipită prin capilaritate	<b>capital outlay</b> investiții capitale
<b>capillary flask</b> balon cu capilar	<b>capital output ratio</b> raport dintre investiție și producție
<b>capillary force</b> forță capilară	<b>capital stock</b> acțiuni dând drept de proprietate asupra unei societăți cap key cheie tubulară
<b>capillary-gravity waves</b> valuri capilar-gravitaționale (gravitaționale supuse forței capilare)	<b>cap lamp</b> lampă de mină purtată pe cască
<b>capillary head</b> înălțime de sarcină capilară	<b>capless tyre valve</b> ventil fără capac pentru anvelope
<b>capillary height</b> ascensiune capilară	<b>cap nut</b> piuluță înfundată/oarbă/olandeză
<b>capillary-held oil</b> țitei retinut în canale capilare	<b>cap of column</b> clopot de coloană (de distilare)
<b>capillary humidity</b> umiditate capilară	<b>cap of connecting-rod big end</b> capac al capului de bielă
<b>capillary hygroscopicity</b> higroscopicitate capilară	<b>capped end</b> extremitate izolată
<b>capillary inactive</b> capilar-inactiv	<b>capper</b> ( <i>mas</i> ) mașină de capsulat/de închis sticle; ( <i>petr</i> ) robinet cu pană pentru cap de erupție, vană pentru cap de erupție
<b>capillary interstices</b> spații capilare; goluri capilare	<b>cap piece</b> capac
<b>capillary lift</b> ascensiune capilară	<b>capping</b> ( <i>cstr</i> ) coronament (superior) din schelet de grinzi; traversă de umplutură; înveliș, acoperire; ( <i>petr</i> ) strat protector/acoperiș; decapare; captarea erupției/sondei
<b>capillary method of melting point determination</b> metodă cu capilar (pentru determinarea punctului de topire)	
<b>capillary migration</b> deplasare capilară	
<b>capillary native copper</b> fir leonic de cupru	
<b>capillary pressure</b> presiune capilară	
<b>capillary red oxide of copper</b> cuprit	
<b>capillary regulator</b> dispozitiv capilar de reglare; regulator capilar (la frigiderele casnice și de tip comercial mai mici)	
<b>capillary retention</b> ascensiune capilară; ( <i>petr</i> ) retenție capilară	
<b>capillary rise</b> ascensiune capilară	
<b>capillary seep(age)</b> infiltratie capilară	
<b>capillary silver</b> fir leonic de argint	

<b>capping bed</b> strat superior protector	<b>capstan saddle</b> cărucior al capului revolver; sanie inferioară a capului revolver
<b>capping brick</b> dală de cărămidă (format special pentru cheia boltii); cărămidă de căptușelă a boltii de tipul „calotă”; cărămidă de placaj	<b>capstan screw</b> șurub cu cap cilindric găurit în cruce
<b>capping cement</b> chit pentru soclul becurilor electrice/tuburilor electronice	<b>capstan-turned</b> prelucrat(ă) la strung-revolver
<b>capping in dressed stone</b> coronament de piatră de talie	<b>capstan wheel</b> roată de mână cu brațe
<b>capping of wall</b> centură a zidului	<b>cap stay</b> strai cu cap/de butuc
<b>capping plate</b> grindă de centură, cosoroaba, coardă	<b>capstones</b> înveliș din blocuri (pe coronament)
<b>capping stone</b> piatră de coronament	<b>capsule</b> capsulă; capsă detonantă; carcăsa mică
<b>cap product</b> produs Whytney (în analiza matematică)	<b>capsule aneroid</b> barometru aneroid
<b>capraldehyde</b> aldehidă caprinică	<b>captain</b> comandant de navă (în marina comercială)
caprates caprinați (săruri ale/esteri ai acidului caprinic)	<b>captain of top</b> șef de gabie
<b>caprestance</b> componentă alcătuită dintr-un condensator și o rezistență	<b>captain's bridge</b> puncte de comandă/a comandanțului
<b>capric acid</b> acid caprinic/n-decanonic	<b>captain's cabin</b> cabină a comandanțului
<b>cap rock</b> strat superior, cap-rock, rocă acoperisă	<b>captance</b> reactanță capacitive
<b>caproic acid</b> acid caproic	<b>captation</b> captare (de apă)
<b>caprolactam</b> caprolactamă	<b>captax</b> mercaptobenziazol
<b>capronitrile</b> nitril capronic	<b>caption (poligr)</b> titlu de capitol, paragraf, pagină; legendă a unei figuri; ( <i>tele</i> ) carton generic (material grafic pregătit pentru prezentare)
<b>caprylate</b> caprilat (sare a/ester al acidului caprilic)	<b>caption scanner</b> explorator/analizor de titluri (în televiziune)
<b>caprylic acid</b> acid caprylic/n-octanoic	<b>captivate</b> a capta
caps (caracter) verzale; majuscule	<b>captive float</b> flotor captiv, legat de un corp plutitor
<b>cap screw</b> dop filetat; capac filetat; șurub cu cap	<b>captive foundry</b> turnătorie pentru producția de bază a uzinei
<b>cap shore</b> cheie de butuc; „cașcaval” (pană pe care se sprijină arborele gabier sau un arboret)	<b>captive screw</b> șurub prizonier
capsize a se răsturna; a bascula, a șăvira	<b>capture spot curve follower</b> dispozitiv de explorare/de trasare a curbelor cu spot captiv
<b>capsizing</b> basculare/răsturnare a navei; trecere a fluxului în reflux	<b>capture (fiz)</b> captare, captură; ( <i>in</i> ) captare a datelor vizuale (de pe un document)/a capta, a prinde, a capture
<b>capsizing gradient</b> pantă critică	<b>capture area</b> plan de absorbție
<b>cap-spinning bobbin</b> țeava pentru mașina de filat cu clopot; bobină pentru fus cu casetă	<b>capture cross</b> secțiune transversală de captură (radioactivă)
<b>cap-spinning device</b> dispozitiv de filare cu clopot	<b>capture cross section</b> secțiune (eficace) de captură
<b>capstan (nav)</b> cabestan; vinci; ( <i>tele</i> ) sistem de transport al benzii magnetice; (77) (rolă) cabestan, mosor fix; vârtej, vârtelnici; troliu, vinci; tambur; haspel	<b>capture efficiency</b> randament/eficacitate de captură
<b>capstan drive</b> acționare cu cabestan/cu rolă de transport al benzii	<b>capture gamma radiation/gamma-rays</b> raze gamma de captură (radiativă)
<b>capstan drum</b> tambur al cabestanului	<b>capture gammas</b> raze gamma de captură (a unui neutron)
<b>capstan head (hidr, nav)</b> pălărie de cabestan; ( <i>mas</i> ) cap revolver/cilindric cu găuri radiale; cap cilindric găurit în cruce	<b>capture mean free path</b> drum/parcurs liber mediu de captură
<b>capstan lathe</b> strung-revolver (cu cărucior dublu al capului-revolver)	<b>capture probability</b> probabilitate de captură
<b>capstan motor</b> motor de antrenare (a rolei cu bandă sonoră)	<b>capture-produced isotope</b> izotop produs prin captură
<b>capstan nut</b> piuliță rotundă cu găuri pentru cheie	<b>capture reaction</b> reacție de captură
<b>capstan phase control (CPC)</b> control al fazelor cabestanului, sistem de reglare a funcționării elementelor mecanice ale unui videocasetofon	<b>capture spot</b> zonă de captură (a unui transistor cu contact)
<b>capstan rest</b> sanie dublă a capului revolver	<b>cap-twisting spindle</b> fus de răsucit cu clopot
	<b>cap-tyre joint</b> cuplare în calotă (la scocuri oscilante suspendate)
	<b>car (auto)</b> automobil; cărucior; ( <i>cf</i> ) vagon; vagonet; boghiu; ( <i>el</i> ) cabină de ascensor
	<b>car aerial/antenna</b> antenă de automobil

<b>caramel</b> zahăr ars, caramel	<b>carbogenes</b> carbogene
<b>car apron</b> ecran de securitate al cabinei (la ascensoare)	<b>carbohydrate</b> hidrat de carbon
<b>carat</b> carat, unitate de măsură a proporției de aur din aliaje egală cu 24-a parte din masa totală a aliajului; unitate de greutate pentru pietre prețioase egală cu 0,2053 gf; a 24-a parte din proprietatea unei nave; cotă de participare la o societate comercială	<b>carbolate</b> fenolat
<b>caravan travel trailer</b> rulotă auto	<b>carbolic oil</b> ulei fenolic
<b>caraway oil</b> ulei de chimion	<b>carbolite(s)</b> carbolit
<b>carbamates</b> carbamați (săruri sau esteri ai acidului carbamic)	<b>carboloy</b> carboloy, aliaj dur pentru scule așchie-toare
<b>carbamic acid</b> acid carbamic	<b>carbometer</b> carbometru
<b>carbamide urea, carbamidă</b>	<b>carbon</b> carbon, cărbune pur, electrod, diamant negru, negru de fum; calamină
<b>carbamide resin</b> rășină de uree-formaldehidă/carbamidică	<b>carbonaceous</b> carbonifer, cu conținut de cărbune
<b>carbazole</b> carbazol	<b>carbonaceous material</b> agent de carburare
<b>carbenes</b> carbene	<b>carbonaceous ramming mass</b> masă carbonică pentru stampat
<b>carbide</b> carbură; carbid, carbură de calciu	<b>carbonaceous rock</b> rocă carbonatică
<b>carbide basket</b> retortă a generatorului de acetilenă	<b>carbonaceous shale</b> argilă șistoasă cărbunoasă
<b>carbide capacity</b> umplutură de carbid (a generatorului de acetilenă)	<b>carbonado</b> carbonado
<b>carbide carbon</b> carbon de carbid, carbon de cementare	<b>carbon analyzer</b> analizor de carbon
<b>carbide container</b> casetă pentru încărcătură de carbură de calciu	<b>carbon arc lamp</b> lampă electrică cu arc având electrozi de cărbune
<b>carbide cutter</b> sculă de așchiere cu carbură	<b>carbon-arc welding</b> sudare cu electrod de cărbune
<b>carbide drill</b> burghiu cu plăcuțe din metal dur/din carburi metalice	<b>carbonate</b> carbonat/a carbonată
<b>carbide drum</b> butoi pentru carbură de calciu	<b>carbonated lye</b> leșie carbonată
<b>carbide insert (min)</b> inserție de metal dur (widia, pobedit etc.); tăiș de carburi metalice	<b>carbonating column/tower</b> coloană de carbonatare (la sodă calcinată)
<b>carbide lamel!a</b> lamelă de carbid	<b>carbonation</b> carbonatare
<b>carbide lamp</b> lampă cu carbid	<b>carbonation juice</b> lichid provenit din nămolul de la epurarea apelor uzate (nefiltrat și lipsit de gaze)
<b>carbide milling cutter</b> freză cu plăci din metal dur/din carburi metalice	<b>carbonator</b> cuvă de carbonatare, saturator (pentru binoxid de carbon)
<b>carbide planing</b> rabotare cu cuțite cu plăcuțe din metal dur/din carburi metalice	<b>carbon-backed form</b> formular cu carbon pe spate
<b>carbide-shank boring tool</b> cuțit de strunjit interior cu corp din carbură	<b>carbon battery</b> baterie cu anod de cărbune
<b>carbide tip</b> placă de metal dur/de aliaj dur/de carburi metalice	<b>carbon-bearing</b> care conține carbon
<b>carbide-tipped tool</b> cuțit armat cu placă de aliaj dur	<b>carbon black</b> negru de fum, calamină, fungingine
<b>carbide-tool sharpening machine</b> mașină de ascuțit scule/cuțite cementate	<b>carbon black masterbatch</b> preamestec cu negru de fum, concentrat de negru de fum, amestec mamă
<b>carbide tray</b> cutie de încărcare cu carbid	<b>carbon-black plant</b> instalatie de negru de fum
<b>carbiding</b> carburare	<b>carbon-black stock</b> amestec (de cauciuc) șarjat cu negru de fum
<b>carbine (or/g) carabină; (text) carabinieră</b>	<b>carbon bleach</b> decolorare cu cărbune
<b>carboatomic ring</b> ciclu format din atomi de carbon	<b>carbon(-block) protector</b> parafulger de cărbune
<b>carbochain polymer</b> polimer carbocatenar	<b>carbon brick</b> cărămidă pe bază de carbonați
<b>carbocoal tar</b> gudron de (distilare la) temperatură joasă	<b>carbon bridge (auto)</b> ancrasare a bujieei; ( <i>chim</i> ) punte de carbon
<b>carbocycle</b> ciclu format din atomi de carbon	<b>carbon-carbon aircraft brake</b> frână pentru aeronave din material compozit carbon-carbon
<b>car body</b> caroserie de automobil	<b>carbon chain</b> catenă formată din atomi de carbon
	<b>carbon-combustion/-consuming cell</b> pilă/baterie cu ardere de cărbune
	<b>carbon concentration</b> saturare cu carbon
	<b>carbon copy</b> copie dactilografiată
	<b>carbon crucible</b> creuzet de cărbune
	<b>carbon cycle</b> ciclu biochimic al bioxidului de carbon
	<b>carbon deposit</b> depunere de calamină

**carbon-deposited resistor** rezistență cu strat de cărbune  
**carbon dichloride** tetrachlorură de carbon  
**carbon dioxide** bioxid de carbon  
**carbon-dioxide ice** zăpadă uscată/carbonică; gheată uscată  
**carbon-dioxide outburst** eruptie de bioxid de carbon în subteran  
**carbon-dioxide snow** bioxid de carbon solid, zăpadă carbonică  
**carbon dust** mărunt de cărbune; gris  
**carbon engineering steel** oțel carbon de construcție  
**carbon feed (TH)** aprovizionare cu cărbuni; (*el*) avans al cărbunelui  
**carbon (gas) black** negru de fum de gaze  
**carbon-group analysis** analiză pe grupe structurale  
**carbon hexachloride** hexacloruran  
**carbon holder** suport de cărbune (într-o lampă cu arc); portperie  
**carbonic** carbonic  
**carboniferous** cărbunos; din era carboniferă  
**carboniferous limestone** calcar carbonifer, rocă de calcar  
**carboniferous rock** rocă carboniferă  
**carboniferous sandstone** gresie cărbunoasă  
**carbonify** a carboniza  
**carbon incorporation** încorporare de carbon  
**carbonite (mii)** carbonit (explosiv); (*miri*) cocs natural  
**carbonium ion** ion de carboniu  
**carbonization** carbonizare; cocsificare, cementare, încarbonizare, carburare  
**carbonization at low temperature** carbonizare la temperatură joasă; semicarbonizare  
**carbonization of wood** carbonizare a lemnului, fabricare a mangalului  
**carbonization plant** cocserie  
**carbonize** a carbura, a carboniza  
**carbonized residue** cărbune rezidual; reziduu carbonizat  
**carbonize partially/slightly/superficially** a carboniza pe suprafață/partial  
**carbonizing** carbonizare  
**carbonizing agent (met)** agent de carburare; (*text*) agent de carbonizare  
**carbonizing flame** flacără reducătoare  
**carbonizing machine** mașină de carbonizat  
**carbonizing oven** cuptor pentru mangal  
**carbonizing period** durată de afmare  
**carbon knock** detonatie  
**carbon lightning arrester** parafulger de cărbune  
**carbonlike** similar cu cărbunele  
**carbon-molybdenum steel** oțel carbon-molibden  
**carbon monoxide** oxid de carbon

**carbon-monoxide detector** detector de oxid de carbon  
**carbon oil** benzen  
**carbon oxide** oxid de carbon  
**carbon oxychloride** fosgen, oxichlorură de carbon  
**carbon-oxygen/carbox fuel cell** pilă de combustie cu carbon și oxigen  
**carbon paper** hârtie pigment/de copiat/carbon; plombagină  
**carbon penetration** penetrație a carbonului, cementare  
**carbon period** perioadă de carburare  
**carbon pickup (chim)** saturare de carbon; (*met*) mărire a conținutului de carbon (la turnare)  
**carbon pile (ai)** reactor cu moderator de grafit; pilă cu cărbune; (*el*) coloană de cărbune  
**carbon-producing** cocsificare, cocsare  
**carbon raw paper** hârtie-suport pentru hârtii copiative  
**carbon reactor** reactor cu moderator de grafit  
**carbon residue** reziduu de cărbune (după distilarea uleiurilor); cărbune Conradson; indice Conradson  
**carbon residue of oil** cocs de petrol  
**carbon-residue test** determinare a cifrei de cocs  
**carbon-resistance thermometer** termometru cu rezistență de carbon  
**carbon rod** tijă/electrod/perie de cărbune  
**carbon skeleton** schelet de (atomi de) carbon  
**carbon soot** calamină  
**carbon steel** oțel carbon/nealiat  
**carbon suboxide** suboxid de carbon  
**carbon sulphide** sulfura de carbon  
**carbon tissue** hârtie pigment  
**carbon-to-carbon bond** legătură carbon-carbon  
**carbon tool steel** oțel carbon pentru scule  
**carbon tracer** carbon trasor, carbon marcat  
**carbon-uranium reactor** reactor cu grafit și uraniu  
**carbon wiper** cărbune colector  
**carbonyl** carbonil  
**carbonylation** carbonilare  
**carbonyl chloride** oxichlorură de carbon, fosgen  
**carbonyl compound** compus carbonilic  
**carbonyl group** grupă carbonil  
**carborundum** carbura de siliciu; carborundum  
**carborundum wheel** disc de carborundum  
**carbox/carbon-oxygen fuel cell** pilă de combustie cu carbon și oxigen  
**carboxide** grupă carbonil, carbonil de metal  
**carboxyl** carboxil  
**carboxyl group** grupă carboxil  
**carboxyl reaction** reacție la gruparea carboxil  
**carboy** balon de sticlă (pentru acizi)  
**carboy filter** dispozitiv de răsturnare a damigenelor  
**car building** construcție de automobile/de vagoane

**carburation; carburetion** (*auto, mas*) carburație;  
*(met)* carburare  
**carburetted hydrogen gas** hidrocarbură gazoasă  
**carburetted mixture** amestec combustibil  
**carburetter; carburet(t)or** carburator  
**carburetting oil** ulei de carburare  
**carburet(t)or barrel** tobă a carburatorului  
**carburet(t)or bowl** cameră a flotorului/plutitorului  
 din carburator  
**carburet(t)or choke** clapetă de aer a carburatorului  
**carburet(t)or control** tijă de comandă a carburatorului  
**carburet(t)or engine** motor cu carburator  
**carburet(t)or flange** bridă/flanșă de racord a carburatorului  
**carburet(t)or float** plutitor al carburatorului  
**carburet(t)or float valve** poantă de carburator  
**carburet(t)or link/linkage/rod** tijă de comandă a carburatorului  
**carburet(t)or setting/tuning** reglare a carburatorului  
**carburet(t)or throttle** strangulator al carburatorului, difuzor  
**carburet(t)or ventury** difuzor al carburatorului; strangulare a carburatorului  
**carburization** carburare, carburație  
**carburize** a carbura  
**carburizer** (*met*) material de cementare; (*TH*) material pentru garnituri; agent de carburare  
**carburizing** cementare, carburare  
**carburizing agent** agent de carburare; sare de călire  
**carburizing steel** oțel de cementare  
**car carrier** remorcă specială pentru transportat automobile carcass carcăsă, carter; schelet; (*auto*) carcasa anvelopei; (*TH*) sasiu; ramă  
**carcass building** construcție cu schelet  
**carcass chilling process** refrigerare primară; zvântare/uscare prin refrigerare  
**Carcel lamp** lampă Carcel  
**carcinotron** carcinotron (magnetron cu undă progresivă)  
**car coupler** cuplă de vagoane  
**card** (*TH*) fișă, diagramă; (*el*) suport de înfășurare (la un potențiometru); (*inj*) cartelă, cartelă perforată (pentru înregistrarea informației); (*text*) darac, cardă//a cardă, a dărăci  
**card aligner** dispozitiv pentru ghidarea cartelelor  
**cardan axle/shaft** arbore cardanic/articulat  
**cardan drive/transmission** transmisie cardanică  
**cardan joint** articulație/cuplaj cardanic(ă)  
**cardan wave** arbore cardanic/articulat, ax în cruce  
**card-badge transaction** transfer al datelor pe o cartelă de identificare  
**card batch/group** lot/grup de cartele

**card bed/guide** ghidaj pentru cartele  
**card bin/box** casetă/cutie receptoare de cartele  
**card blending** amestec de fibre realizat prin cardare  
**cardboard** carton (subțire)  
**cardboard-bending/wrapping machine** mașină de biguit  
**cardboard box** teacă, cartonaj, cutie de carton/de mucava  
**cardboard tube** țeava de carton  
**cardboard wax** parafină pentru carton  
**card-boxes embossing machine** mașină de presat cutii  
**card-boxes gluing machine** mașină de lipit cutii pliante  
**card can** cană de cardă  
**card capacity** capacitate de înregistrare a unei cartele (perforate)  
**card catalogue** cartotecă; fișier  
**card channel/track** pistă (pe o cartelă)  
**card clearings** deșeuri de la deburajul cardei  
**card clother** dispozitiv de îmbrăcare a garniturilor la card  
**card clothing** garnitură de cardă  
**card-clothing foundation** bază textilă a garniturii elastice de card  
**card-clothing points** ace de garnitură de cardă; desimea garniturii de cardă  
**card code** cod de cartelă/de perforare  
**card collating/collation/matching** interclasare/aranjare a cartelelor într-o ordine anumită  
**card collator** dispozitiv pentru interclasarea cartelor  
**card column** coloană (a unei cartele)  
**card contact** contact de explorare a cartelelor perforate  
**card control** comandă prin cartele perforate  
**card correction** corectare a cartelelor (perforate)  
**card count/counting** număratore/contorizare a cartelelor  
**card counter** contor/număratore de cătele perforate  
**card covering** garnitură de cardă  
**card cutter** dispozitiv de bătut desene (în ind. textilă)  
**card cycle** ciclu/durată a(l) citirii datelor de pe o cartelă  
**card cycle total transfer** transcriere a totalului din ciclul de prelucrare al unei cartele  
**card cylinder** tambur al cardei  
**card deck** magazie de cartele (a unui perforator); pachet de cartele  
**card drawer file** dulap pentru cartele  
**card drive** antrenare a cartelei  
**card dumper** culbutor (de vagoane)  
**card duplication** dublare/copiere a cartelelor perforate

<b>carded cotton yarn</b> fir de bumbac cardat	<b>carding drum</b> tambur al cardei
<b>carded fabric</b> produs cardat	<b>carding effect</b> efect de cardare
<b>carded sliver</b> bandă cardată/de cardă	<b>carding engine</b> cardă
<b>carded stock</b> amestec cardat	<b>carding hank</b> număr al benzii de cardă
<b>carded threads</b> fire cardate	<b>carding machine</b> mașină de dărăcit
<b>carded tow</b> câlti cardați	<b>carding organs</b> organe de cardare
<b>carded web</b> vălul cardei	<b>carding shed</b> secție/atelier de cardare
<b>carded wool</b> lână cardată	<b>card installation</b> instalatie a cardei
<b>carded yarn</b> fir cardat	<b>cardioner</b> recondiționator de cartele
<b>card ejection</b> ejectionare/expulzare/extragere a cartelor	<b>card jam</b> blocare a cartelor; teanc de cartele
<b>carder</b> muncitor la cardare, mașină de cardat; cardator	<b>card layout</b> desen al cartelei
<b>card feed attachment/device</b> dispozitiv pentru alimentare cu cartele	<b>card light</b> cititor de cartele
<b>card feed hopper</b> buncăr/compartiment de alimentare cu cartele	<b>card loader</b> program de încărcare a cartelor
<b>card field</b> zonă/câmp a(l) cartelai/de cartelă perforată	<b>card memory</b> memorie cu cartele
<b>card file/index</b> fișier de cartele; cartotecă	<b>card mounting machine</b> dispozitiv pentru îmbrăcarea cu garnituri a cardelor
<b>card fillet/filleting</b> garnitură elastică pentru cardare	<b>card neps</b> nodulețe de cardă
<b>card fitting</b> garnitură de cardare	<b>card-oriented computer</b> calculator cu cartele perforate
<b>card flat</b> capac de cardă	<b>card output station</b> dispozitiv de extragere a cartelor
<b>card gauge (inj)</b> calibră de cadrat; ( <i>text</i> ) calibră (lehră) pentru cardă; şablon pentru reglarea ecartamentului între cilindrii cardei	<b>cardox</b> tub de oțel cu CO <sub>2</sub> comprimat pentru explodări în strate grizutoase de cărbuni
<b>card grinding</b> polizare/ascuțire/șlefuire a cardelor	<b>cardox blast</b> explodare prin cartușe cu bioxid de carbon comprimat
<b>card holder</b> cutie pentru cartele perforate	<b>cardox blaster</b> tub cu CO <sub>2</sub> comprimat pentru explodare în cărbuni
<b>card hopper</b> magazie/buncăr de alimentare cu cartele; colector-receptor de căitele	<b>card picker</b> colector/receptor de cartele
<b>cardiac pacemaker</b> stimulator cardiac	<b>card plate</b> pagină inițială a unei cărți cuprinzând lista altor lucrări din aceeași serie sau ale aceluiași autor
<b>cardigan</b> fang	<b>card pocket</b> căsuță receptoare de cartele
<b>cardigan and tubular lock</b> lacăt fang și tubular	<b>card press</b> mașină pentru tipărit cărți de vizită sau felicitări
<b>cardigan cams</b> lacăte/came fang	<b>card proof puncher</b> perforator-verificator de cartele
<b>cardigan lock \with auxiliary ribbing cams</b> lacăt fang și de margine	<b>card punch memory</b> memorie a perforatorului de cartele
<b>cardigan rack</b> cremalieră protejată	<b>card reader</b> mecanism lector/cititor de cartele perforate
<b>cardigan stitch</b> ochi fang	<b>card reader punch adapter</b> adaptor de citire-perforare a cartelor
<b>cardinalidad</b> cardinalitate, posibilitatea unui sistem informatic de a receptiona simultan diferite informații	<b>car driver</b> șofer, conducător auto
<b>cardinality/cardinal number</b> număr cardinal, putere (a mulțimii)	<b>card room</b> secție de cardare; sală/secție a cardelor
<b>cardinal point</b> punct cardinal	<b>card run</b> trecere a cartelor prin echipamentul de prelucrare
<b>cardinal point of a lens</b> punct cardinal al unei lentile	<b>card saving rnotion</b> reductor (la cardă)
<b>cardinal stimuli</b> stimuli normali, valențe de definiție; stimuli monocromatice prin care poate fi definit un sistem tricromatic	<b>card sensing</b> citire a cartelor
<b>carding (poligr)</b> interliniere cu fâșii de carton; ( <i>text</i> ) dărăcire, cardare	<b>card settings</b> reglaje ale cardării
<b>carding action</b> (acțiune de) cardare	<b>card sliver</b> bandă de cardă
<b>carding beater</b> bătător de cuie/ace, volant cu ace, volant cardor, arbore cu ferăstraie (în ind. textilă)	<b>card stacker</b> colector-receptor de cartele
<b>carding degree</b> grad de cardare	<b>card staple ac (la cardă)</b>
<b>carding department/room</b> secție de cardare	<b>card strip</b> curățituru de la cardare; deșeu de la deburajul cardării

**card stripper** dispozitiv pentru deburajul cardei; muncitor la deburajul cardelor  
**card stripping** deburaj al cărelor; întorcător  
**card stripping brush** perie de deburaj la card; cilindru deburator  
**card sweeps** măturătură de la cardă (scamă și deșeuri)  
**card tender** muncitor la cardă  
**card top** capac (lineal) la cardă  
**card waste** deșeuri de la cardă  
**card web** văl de cardă  
**card winder** sortator de fire  
**card wire** ac al garniturii de cardă  
**card wire brush** perie din garnituri de cardă, perie cu garnitură de cardă  
**card with breast roller** cardă cu avantron  
**care** întreținere  
**careen** a abate în carenă, a carena  
**careening** carenare „piraterească”; curătirea (reparația) carenei prin înclinarea navei; curenaj; abaterie în carenă  
**careening tackle** palane de abatere în carenă; palane de curenaj  
**car elevator/lift** elevator auto; lift (pentru lucrări de întreținere)  
**car engine** motor de automobil care of (*auto*) întreținere; (*mân*) prin grija/bunăvoiță  
**caret** simbol pentru indicarea locului în care trebuie introdus un material omis într-un manuscris sau într-un tipar de probă  
**car examination** revizie a vagoanelor  
**car feeder** alimentator (încărător) în vagonete  
**car frame (*cf*)** cadru de osie/de rulare; (*mas*) suport al căii de rulare (la macarale); sașiu de automobil  
**cargo** carie; încărcătură; marfă; cargou  
**cargo battens** fardaj lateral de aerisire; seretă; grătar (vertical) de șipci  
**cargo block** macara de bigă  
**cargo boat** cargou, cargobot  
**cargo body** caroserie de autocamion  
**cargo boom** bigă de încărcare  
**cargo capacity** capacitate de încărcare  
**cargo-carrier** cargou, cargobot  
**cargo-carrying glider** planor de transport  
**cargo dead weight** capacitate netă/utilă de încărcare  
**cargo door** poartă de încărcare; sabord de încărcare  
**cargo fall** cablu al palancului de sarcină  
**cargo gear** instalație de încărcare  
**cargo handling appliances** utilaj de manipulare a mărfurilor  
**cargo hatchway** gură de magazie  
**cargo hook** ganci (cârlig de încărcare)  
**cargo in bulk** carie în vrac  
**cargo liner** cargobot de linie

**cargo mast** catarg-suport de bigi  
**cargo motorship** motonavă de mărfuri  
**cargo net** plasă de încărcare  
**cargo oil pump** pompă de ulei navală  
**cargo parachute** parașută pentru greutăți mari  
**cargo plan** plan de încărcare; cargoplan  
**cargo reefer space** magazie frigorifică  
**cargo shift** deplasare a caricului  
**cargo ship** cargou, cargobot  
**cargo steamer** cargobot cu abur  
**cargo tank** tanc de marfă (la petroliere)  
**cargo train** tren de marfă  
**cargo-transport airplane** avion pentru (transport de) mărfuri  
**cargo truck/vehicle** autocamion  
**cargo vessel** cargobot, cargou  
**cargo winch** vinci de marfă  
**car headlight (lamp)** far al unui autovehicul  
**car heater** calorifer auto  
**car-hold relay** releu de etaj (la ascensoare)  
**carinate fold** cută izoclinală/in acoladă  
**car indicator** tablou indicator în cabină (de ascensor)  
**car inspector** revizor de vagoane  
**car levelling device** dispozitiv automat de nivel  
**carling** carlingă de punte  
**carload** vagon-cisternă, cisternă; vagon cazan  
**carload receiver** intermedier de produse agricole cu ridicata  
**car loading elevator** elevator pentru încărcarea vagonetelor/vagoanelor  
**carmatron** carmatron, tub tip magnetron cu domeniu de acord îngust  
**carmine acid** carminic//carmin, roșu aprins  
**carminite** carminit  
**carnallite** carnalit  
**carnaubic acid** acid lignoceric  
**carnelian** carneol (cuart cu irizații feroase)  
**Carnot cycle** procesul/ciclul Carnot  
**carnotite** carnotit (mineral)  
**Caro's acid** acid monopersulfuric  
**carotene** carotină, caroten  
**car park** parking; parcaj  
**carpenter** (/) tâmplar, dulgher; (*nov*) marangoz, lemnar de bord  
**carpenter's axe** topor de dulgherie  
**carpenter's bench** banc de tâmplar  
**carpenter's glue** clei de oase  
**carpenter's joint** îmbinare dulgherească  
**carpenter's rule** riglă gradată simplă (pentru lucrări de dulgherie și tâmplărie)  
**carpenter's shop** marangozerie; atelier de tâmplărie  
**carpenter's square** echer de dulgherie  
**carpenter's workshop** atelier de dulgherie  
**carpentry** dulgherie, marangozie

**carpet** covor; (*cstr*) strat superficial; strat de protecție  
**carpet loom** război pentru (tesut) covoare  
**car polish** produs pentru lustruit caroseria automobilelor  
**car pusher** împingător de vagoane, vagonetar  
**Carrara marble** marmură de Carrara  
**car retarder** (*cj*) frână de cale; (*el*) limitator de viteză a cabinei (la ascensor)  
**car reviser** revizor de vagoane  
**car revision** revizie a vagoanelor  
**carriage** căruț, căruță, car; cărucior, vehicul, sanie, trăsură, caleașca; transport, cărăușie; (*auto*) sașiu; (*mân*) cost al transportului; (*mas*) sanie a unei mașini-unelte; cărucior de macara; (*mii*) afet de tun; (*poligr*) car al presei de tipar; (*text*) cărucior (la selfactor sau mașina de tricotat rectilinie); (*inj*) car al unei imprimante  
**carriage apron** placă de zăvorâre; șorț (la strung)  
**carriage body** caroserie de automobil  
**carriage clock** ceasornic pentru mașină/de bord  
**carriage delivery** dispozitiv de eliminare cu cărucior  
**carriage draft** laminaj al căruciorului (la selfactor)  
**carriage examiner** revizor de vagoane  
**carriage-fork** ramificație a săniei cu lacăte (la mașina de tricotat)  
**carriage forward** transport de plătit  
**carriage free** franco, plătit, francat//transport gratuit  
**carriage gain** întindere cu căruciorul  
**carriage gauge** gabarit de încărcare  
**carriage guide** ghidare a săniei cu lacăte  
**carriage guide-bar** glisieră a săniei cu lacăte (șina de ghidare a săniei cu lacăte)  
**carriage handle** manetă pentru deplasarea manuală a căruciorului (la mașini-unelte)  
**carriage pass** trecere carosabilă  
**carriage prepaid** cu transport plătit  
**carriage rack** cremalieră a săniei  
**carriage saddle** cărucior (-suport)  
**carriage slide** sanie a căruciorului  
**carriage tension tape** bandă de tracțiune a carului  
**carriageway** șosea, parte carosabilă  
**carriageway jointing chamber** cameră de cabluri sub șosea  
**carriageway slab** dală de pavaj  
**carriageway surfacing** îmbrăcăminte de șosea  
**carrick bend** nod de împreunare  
**carried forward call** comandă pentru con vorbire

**carrier** (*chim*) solvent (pentru lacuri); (*inf*) purtătoare de date; (*mân*) societate de transport; (*mat*) reprezentant, suport; multime suport; (*nov*) navă de transport; (navă) portavion; (or/g) antrenor (la strung); (*tele*) (frecvență) purtătoare; sarcină liberă; purtător (la un semiconducitor); (*text*) accelerator (compus chimic folosit la vopsirea unor fibre sintetice pentru a mări viteza de difuziune); roată dințată de transmisie; conducerător de fir la mașina de tricotat; cilindru intermediar inferior la carda de pretort; transportor de infășurări de fire și ţesături; suport; suport (al fonturilor mașinii de tricotat); (*termo*) agent termic/calorific; (77/) suport; purtător; vehicul; bridă; colier, inimă de strung; cărucior, transportor, conveier  
**carrier-actuated relay** releu comandat de frecvență (undei) purtătoare  
**carrier amplitude regulation** schimbare de amplitudine a undei purtătoare  
**carrier analysis** analiză cu ajutorul agentului transportor/purtător  
**carrier bag** sac de hârtie de mare capacitate  
**carrier bar** bară de suport  
**carrier bed** strat geologic purtător de o substanță minerală, strat productiv  
**carrier bolt** (*maș-uri*) bolt de antrenare; (*text*) bolt conducerător  
**carrier channel** cale de transmisie prin curenti purtători; canal de frecvență purtătoare  
**carrier compound** compus intermediar  
**carrier compression** comprimare a undei purtătoare  
**carrier-controlled approach** radiolocator de aterizare pe portavioane (radar)  
**carrier-current telephony** telefonie cu curenti purtători; telefonie multiplă  
**carrier density** densitate a purtătorilor de sarcină (la semiconductoare)  
**carrier depletion** sărăcire în purtători de sarcină (la semiconductoare)  
**carrier difference system** recepție a sunetului prin bătăi/cu purtătoare intermediară de sunet  
**carrier diffusion** difuzie a purtătorilor de sarcină  
**carrier distillation** distilare cu agent de antrenare  
**carrier excitation** funcționare/alimentare cu frecvență purtătoare  
**carrier frequency peak pulse power** putere a vârfului de impuls al purtătoarei  
**carrier function** funcție suport (în topologie)  
**carrier generator** generator de frecvențe purtătoare  
**carrier (idler)** rolă purtătoare, rolă de susținere  
**carrier injection** injectare a purtătorilor de sarcină (la semiconductoare)  
**carrier ion** ion purtător  
**carrier-isolating choke coil** bobină pentru rejecția frecvenței purtătoare

<b>carrier level</b> nivel al frecvenței purtătoare	<b>carroting fmish</b> tratare a lânei sau a altor fibre animale pentru mărirea capacitatii de piuare •
<b>carrier line</b> linie cu curenti purtători/cu frecvențe purtătoare	<b>carrot-shaped covering</b> înveliș neuniform (având grosimea maximă lângă capătul de prindere)
<b>carrier material</b> material purtător	<b>carrouss(s)el</b> (tele) comutator-adaptor de tensiune; (r//) transportor circular/cu bandă fără sfârșit
<b>carrier mobility</b> mobilitate a purtătorului de sarcină electrică	<b>carry</b> (inf) report, transfer;// a purta, a suporta; a căra, a duce; a conduce; a transporta; (mân) a reporta; a aduce venit/dobândă
<b>carrier noise</b> zgomot de fond dat de unda purtătoare	<b>carry along</b> a antrena
<b>carrier of catalyst</b> suport de catalizator	<b>carry away</b> a se depărta; a se rupe; a pierde (vele etc. pe timp nepriehinc); a veni sub vânt
<b>carrier of water</b> acvifer	<b>carry flip-flop</b> circuit basculant de transfer/de report
<b>carrier-operated device</b> antinoise muting system	<b>carry-forward</b> (mân) report//a reporta; (77/) a antrena
sistem de blocare a zgomotului comandat prin purtătoare pilot	<b>carry further</b> a continua
<b>carrier oscillation</b> oscilație de frecvență purtătoare	<b>carry in</b> a introduce (informația în calculator)
<b>carrier pin</b> bolț de antrenare	<b>carrying</b> purtător, susținător
<b>carrier pinion</b> pinion intermediar	<b>carrying agent</b> agent/mediu purtător/de antrenare
<b>carrier plane</b> avion portavion/transportor de avioane	<b>carrying apparatus</b> aparat/utilaj de transport
<b>carrier plate</b> flanșă de antrenare; platou antrenor	<b>carrying area</b> suprafață portantă
<b>carrier-reference white level</b> nivel al albului; amplitudine a undei purtătoare pentru albul maxim (ultraalb)	<b>carrying away</b> antrenare
<b>carrier ring</b> inel de rezem	<b>carrying axle</b> osie purtătoare; ax purtător
<b>carrier roii</b> vait de conducere	<b>carrying capacity</b> (el) intensitate admisibilă; (tele) capacitate de trafic; (77/) capacitate portantă/de încărcare/de ridicare; forță ascensională; sarcină admisibilă
<b>carrier roller</b> roată purtătoare (pe șenile)	<b>carrying capacity of a pillar</b> portantă a unui pilier
<b>carrier sentence</b> frază pentru verificarea articulației	<b>carrying case</b> (inf) cutie pentru benzi magnetice (77/) cutie/casetă de transport
<b>carrier set</b> grup de role purtătoare/de susținere	<b>carrying costs</b> cheltuieli de transport
<b>carrier shift</b> modulație asimetrică	<b>carrying frame</b> schelet purtător
<b>carrier side</b> ramură purtătoare (a benzii unui transportor cu bandă)	<b>carrying over</b> pasaj superior (al unei căi ferate, unui drum)
<b>carrier slot</b> sănț al flanșei de antrenare	<b>carrying ring</b> inel de rezem/de sprijin
<b>carrier storage</b> acumulare a purtătorilor de sarcină	<b>carrying rope</b> cablu portant
<b>carrier's trade</b> cărăușie	<b>carrying scraper</b> screper pe roți
<b>carrier suppression</b> suprimare a undei purtătoare	<b>carrying sling</b> clemă/buclă de suspensie
<b>carrier telegraphy and telephony on power lines</b> telegrafie și telefonia cu curenti purtători pe linii de transport de energie	<b>carrying strap</b> bandă suport/de suspensie; curea purtătoare
<b>carrier to noise ratio (CNR)</b> raport purtătoare-zgomot (parametru al semnalelor de radiofrecvență)	<b>carrying tongs</b> sculă de transportat țevi
<b>carrier transmission</b> transmisiune prin modularea undei purtătoare	<b>carrying wheel</b> roată alergătoare (căi ferate)
<b>carrier trapping</b> captare a purtătorilor de sarcină	<b>carry lee helm</b> (d. navă, barcă) a fi moale; a avea tendință de venire cu pupa în vânt
<b>carrier tube</b> tub transportor	<b>carry look-ahead</b> transport anticipat
<b>carrier tuning</b> accordare/sintonizare a frecvenței purtătoare	<b>carry off</b> a antrena, a îndepărta, a evacua
<b>carrier vehicle</b> mijloc de transport auto	<b>carry on</b> a continua
<b>carrier vessel reactor</b> reactor pentru portavioane	<b>carry out</b> a îndeplini, a executa, a efectua, a exercita, a scoate, a elimina; a realiza
<b>carrier voltage</b> tensiune a undei purtătoare	<b>carry out coring</b> a carota
<b>carrier \wave (CW)</b> undă purtătoare	<b>carry-over</b> report, transfer (al unei cifre, în operațiile aritmetice)//a antrena
<b>carrier-wave telephony</b> telefonie cu curenti purtători	<b>carry-over of tens</b> transport al (cifrei) zecilor
<b>car rod aerial/antenna</b> antenă de automobil în formă de tijă/de vergea	

**carry-over storage** (*hidr*) accumulare superanuală;  
*(inf)* memorie pentru reporturi  
**carry pulse** impuls de transfer  
**carry rudder** a avea tendință de abatere; a avea derivă  
**carry sensing in adder** citire a cifrei transportului/reportului într-un sumator  
**carry through** a îndeplini, a efectua, a realiza  
**carry time** durată necesară transportului și adunării bitului/cifrei de transfer  
**carry to account** a trece în cont  
**carry \weather helm** (d. navă, barcă) a fi ardent, a ține echea în vânt  
**car shielding** deparazitare a automobilului  
**car spragger** opritor de vagonet (pană de lemn în fața unei roți)  
**carst** carst; carstic  
**car station** stație auto  
**car steam heating** încălzire cu abur a vagoanelor  
**car switch automatic floor-stop operation** nivelare automată de oprire la etaj  
**car switch control** comanda întrerupătoarelor cabinei  
**cart** căruță; cotigă (cu două roți); camion, cărucior de transport; roabă, boghiu; căr  
**cartage** transport cu tractiune animală; camionaj; cost al transportului  
**cartesian product** produs direct/topologic  
**cartesian space** spațiu euclidian  
**cartographer** cartograf  
**cartographic projection** proiecție cartografică  
**carton** (*cstr*) carton asfaltat; (*hc*) mucava  
**cartouche** cartuș (ornament); legendă (la desene)  
**cartridge** (*mii*) cartuș; (*tele*) doză de picup; casetă pentru bandă magnetică  
**cartridge case** tub al cartușului  
**cartridge clip** fâșii de încărcare; încărcătoare  
**cartridge cylinder (revolver)** (*maș-uri*) tambur portscule la un strung-revolver; (*text*) tambur cu suveici al dispozitivului-revolver  
**cartridge/cellular filter** filtru celular/cu alveole/cu celule/cu site filtrante demontabile  
**cartridge for starter** cartuș de pornire  
**cartridge fuse** siguranță fuzibilă, bușon fuzibil, siguranță tubulară  
**cartridge heater** cartuș caloric/de încălzire  
**cartridge papers** hârtie pentru cartușe  
**cartridge plug** fișă cu siguranță  
**cartridge powered tool** pistol pentru fixarea buloanelor prin explozie  
**cartridge/cassette recorder** casetofon  
**car trunk** portbagaj  
**cartwheel aerial/antenna** antenă în formă de roată  
**car tyre** anvelopă auto/de automobil  
**car unloader** descărcațor de vagoane

**carve** a scobi, a grava, a ciopli, a săpa, a scoate, a decupa, a tăia; (*miri*) a excava, a hava  
**carvel** filă de bordaj latin sau diagonal  
**carvel-built boat** barcă cu bordaj latin  
**carvel double diagonal build** bordaj dublu latin  
**carvel planking** bordaj latin  
**carver** cuțit de sculptat în lemn; sculptor/gravor în lemn  
**carving** havare; scobire; scobitură  
**carving knife** cuțit de sculptat în lemn  
**car wash pump** pompă pentru (instalație de) spălat automobile  
**car wheel boring machine** strung carusel pentru stunjire interioară a bandajelor roților  
**car wheel lathe** strung pentru roți  
**caryatid** cariatidă  
**caryophyllic acid** eugenol, alilguaiacol  
**cascade** cascadă; jerbă în cascadă; zonă de rapiduri; (el) grătar de palete fixe în coroana statorului; legare în cascadă/în serie  
**cascade action controller** regulator în cascadă  
**cascade amplifier** amplificator în cascadă  
**cascade circuit** legare/legătură în cascadă/în serie  
**cascade concentrator** coloană de concentrare în cascadă  
**cascade connection** montaj/cuplaj în cascadă/în serie  
**cascade control** reglare (a vitezei) prin cuplare în cascadă (a două motoare asincrone)  
**cascade converter** convertizor în cascadă/alcătuit dintr-un motor asincron și o comutatoare montate pe un arbore comun; convertizor cu grupuri comutatoare legate în serie  
**cascade cooler** răcitor în trepte  
**cascaded carry** transport serie/succesiv/în cascadă  
**cascaded connection** conexiune în cascadă, descompunere a unei scheme complexe într-un set de scheme mai simple conectate în serie  
**cascade decay** dezintegrare în cascadă  
**cascade electrons** electroni de cascadă  
**cascade emission** emisiune/radiație în cascadă  
**cascade gamma-rays** emisiune/radiație gama în cascadă  
**cascade milk cooler** răcitor de lapte prin aspersiune  
**cascade oiling** ungere cu inele  
**cascade phosphor screen** ecran fosforescent multistrat  
**cascade shower** jerbă în cascadă  
**cascade theory** teoria cascadelor  
**cascade-tray column** coloană cu talere în cascadă  
**cascade tube** tub de raze X cu elemente separate (în cascadă)  
**cascade unit** unitate de radiație, parcurs de absorbție unitar  
**cascade X-ray tube** tub de raze X în cascadă

<b>cascading</b> cascadă de corpuri de măcinare (în morile tubulare)	<b>case of cock</b> corpuș robinetului
<b>cascalho</b> material aluvial	<b>case of emergency/of need</b> accident; calamitate; situație specială; caz de urgență/de necesitate/de forță majoră
<b>cascode</b> montaj cascod pentru amplificatoare electronice cu dublă-triodă	<b>case off a hole</b> a tubă o sondă
<b>cascode amplifier</b> amplificator electronic cu două triode/Wallman	<b>case of loading</b> caz de încărcare, ipoteză de încărcare
<b>cascode connection</b> montaj cascodă	<b>case of yarn</b> ladă pentru fire
<b>case (TH)</b> ladă; dulap; sac; înveliș, corp, carcăsă, cameră, vitrină, carter, toc, teacă, cutie, etui, husă, sertar, schelet de clădire, trusă; situație, caz; ( <i>met</i> ) strat cementat; ( <i>or/g</i> ) carcăsă a ceasornicului; ( <i>poligr</i> ) casă de culegere, scoartă//a înveli, a acoperi, a pune într-o cutie, a pune în ladă, a căptuși, a spraițui, a tubă, a așeza, a amplasa, a plasa	<b>case-rack</b> regal cu case de literă
<b>case board</b> scândură subțire	<b>case redressing tool</b> dispozitiv de închidere a carcaselor
<b>cased</b> tubat(ă)	<b>case shift</b> inversare a mecanismului de traducere al unui receptor telegrafic (de la imprimarea literelor la cea a cifrelor și invers)
<b>cased beam</b> grindă îmbrăcată în beton; grindă cheson	<b>case spring</b> resort care acționează capacul geamului (la ceasornicile de buzunar)
<b>cased borehole</b> sondă tubată	<b>cash</b> numerar; bani lichizi, fonduri de casă//a încasa; a plăti (în numerar); a schimba în bani (un cec)
<b>cased-butt coupling</b> cuplaj cu manșon	<b>cash account</b> cont de casă
<b>cased catch</b> capac de închidere	<b>cash and carry</b> vânzare / livrare direct din depozit (transportul fiind în sarcina cumpărătorului)
<b>case department</b> secție de culegere	<b>cash assets</b> capital în numerar
<b>case depth</b> adâncime a cementării/a stratului cementat	<b>cash balance</b> sold de casă
<b>cased floor</b> dușumea cu frizuri/cu chenar	<b>cash before delivery (CBD)</b> plată înainte de livrare
<b>cased girder</b> grindă îmbrăcată în beton	<b>cashbox</b> casetă pentru bani
<b>cased hole</b> sondă tubată	<b>cash budget</b> buget de casă; previziuni ale casei
<b>case-harden</b> a cementa, a căli	<b>cash a cheque</b> a încasa un cec
<b>case-hardened crossing; case-hardened frog</b> inimă de încruzișare de otel turnat	<b>cash-deposit ratio</b> raport între numerar și depunerii; coeficient de lichiditate
<b>case-hardened roller</b> val din gelatină tanată	<b>cash discount (c.d.)</b> bonificație pentru plata în numerar
<b>case-hardened steel otel cementat</b>	<b>cash flow</b> flux al numerarului (zilnic sau săptămânal); dare de seamă asupra încasărilor și plăților în numerar pe o anumită perioadă; total compus din profitul net și amortizări; disponibil de lichidități; balanță a disponibilităților
<b>case-hardener</b> cementor	<b>cashier's office</b> caserie
<b>case-hardening</b> cementare, călire superficială	<b>cash in hand</b> bani disponibili
<b>case-hardening bath</b> baie de cementare	<b>cash joint</b> îmbinare/racord cu mufa din corp
<b>case-hardening compound</b> mediu de cementare	<b>cashmere</b> cașmir
<b>case-hardening furnace</b> cuptor de cementare	<b>cash on delivery (COD)</b> plată la livrare, livrare contra plată
<b>case-hardening material</b> material de cementare/garnitură	<b>cash register</b> mașină înregistratoare de încasat; casă de înregistrare
<b>case-hardening powder</b> praf de cementare	<b>cash sales</b> venituri în numerar, sumă rezultată din încasările curente pentru vânzări
<b>case in</b> a introduce blocul de carte în scoartă	<b>cash shorts and overs</b> plusuri și minusuri de casă
<b>casein (alini)</b> cazeină; ( <i>chim</i> ) galalit	<b>cash voucher</b> bon de casă
<b>casein artificial fibre</b> fibră de cazeină	<b>cash with order</b> plată concomitent cu comanda
<b>casein figure</b> indice de cazeină	<b>casing (cstr)</b> cofraj; ( <i>miri</i> ) acoperire, învelitoare; ( <i>petr</i> ) coloană de burlane/de tubaj; burlan de foraj, tubaj, tubare; ( <i>TH</i> ) încasetare, capsulare; toc, cadru; izolație, armătură; blindaj, înveliș metalic; căptușire; carcăsă; carter, căptușeală; anvelopă, cămașă; teacă, manta; înveliș
<b>casein glue</b> clei de cazeină	
<b>casein paint</b> culori de cazeină	
<b>casein plastics</b> materiale plastice (pe bază) de cazeină (și tbrmaldehidă); galalit	
<b>case law</b> jurisprudență; precedente	
<b>case-making drum</b> tobă de confectionat anvelope	
<b>case-making machine</b> mașină de fabricat scoarțe de carte	
<b>casement window</b> fereastră batantă, oberiicht	

**casing adapter** reducție de burlan  
**casing anchor packer** pacher pentru coloană cu picior (tevi de ancoraj)  
**casing block** macara pentru burlane  
**casing bowl** tută pentru instrumentație după burlane  
**casing cap** capac al găurii de sondă  
**casing cementing** cimentare a coloanei  
**casing centralizer** ghidaj de coloană, centrar de coloană  
**casing clamp** broască, brătară de țeavă/de burlan  
**casing clevis** toartă pentru suspendarea burlanelor  
**casing column** coloană de tubaj/de burlane  
**casing coupling** racord de burlan  
**casing cover** capac al carcasei  
**casing cutter** cuțit de burlane, aparat de tăiat țevi  
**casing dollie** cărucior pentru transportul burlanelor  
**casing elevator** elevator pentru burlane de tubaj  
**casing flange** flansă a capului de coloană  
**casing float** valvă de plutire a coloanei  
**casing-float shoe** șiu cu valvă de plutire  
**casing grouting** cimentare a coloanei de tubaj  
**casing guide** ghidaj de coloană  
**casing gun** pușcă de perforat coloana  
**casing-head** cap de coloană  
**casing-head flange** flansă de etanșare a coloanei  
**casing-head gas** gaze petroliere din coloană  
**casing-head gasoline** gazolină, gaze de sondă condensabile  
**casing-head plant** instalație de gazolină  
**casing-head pressure** presiune în capul de coloană, presiune la coloană  
**casing hook** cârlig pentru manevrarea coloanei  
**casing-in** introducere a unui bloc în scoartă  
**casing insert** introducere a coloanei de tubaj; coborâre a coloanei de tubaj  
**casing joint** îmbinare tubulară; pasul burlanelor; burlan  
**casing knife** cuțit de burlane; aparat de tăiat țevi  
**casing landing** tubare; lăsare/fixare a coloanei în talpă  
**casing leak** neetanșeitate a coloanei  
**casing letter** repartizare a literelor în căsuțe  
**casing line** cablu pentru manevrarea coloanei de tubaj  
**casing line pulley** palanul cablului pentru manevrarea coloanei  
**casing machine** mașină de ambalat/de împachetat  
**casing mandrei** dorn de instrumentație pentru burlane de tubaj  
**casing-off** tubare  
**casing ovality** ovalizare a coloanei; ovalitate a burlanelor  
**casing packer/packing ring** pacher de/în coloană  
**casing panel** panou de cofraj  
**casing paper** hârtie de împachetat/de ambalaj

**casing perforation** perforare a coloanei de tubaj  
**casing perforator** perforator de burlane  
**casing pipe** burlan de foraj/tubaj; țeava interioară  
**casing ply** pliu/strat de carcăsa a anvelopei  
**casing point** adâncime a șiuului coloanei  
**casing program(me)** proiect/program de tubare; diagramă de tubaj  
**casing protector** protector de burlane  
**casing pulling** extragere a burlanelor  
**casing ripper** spintecător de burlane  
**casing roller** bârnă/pară pentru burlane  
**casing scraper** curățitor de coloană; racletă pentru curățirea coloanei  
**casing seat** scaun al coloanei tubate  
**casing setting** presare/fixare/ăsezare a coloanei  
**casing severing** rupere/explodare a burlanelor  
**casing shoe** șiu/sabot de coloană  
**casing shoe bit** sapă pentru frezarea cimentului  
**casing socket (for lifting the casing)** suvei  
**casing spear** rac/sculă de instrumentație  
**casing spider** păianjen/broască automată cu pene pentru burlane  
**casing splitter** spintecător de burlane, cuțit spintecător  
**casing string** coloană de tubaj/de burlane  
**casing substitute** reducție de burlan  
**casing support** schelă de țevi; tubulară; montant din țeava  
**casing swedge** birnă/pară pentru burlane  
**casing test** probă de etanșeitate a coloanei de tubaj  
**casing tester** aparat pentru încercarea etanșeității coloanei, şablon de burlan  
**casing tongs** clește pentru burlane  
**cask** butoi, baril  
**cask buoy** geamandură-butoi  
**casket** rezervor/cisternă de transport  
**cask hoop** cerc de butoi  
**Cassel brown** brun Kassel  
**Cassel yellow** galben Veronese/mineral  
**cassette** casetă (pentru filme sau benzi)  
**cassette/cartridge recorder** casetofon  
**cassia oil** ulei de scorțișoară  
**cassiopaeum** lutețiu. cäsiöpeiu  
**cassiterite** casiterit, minereu de staniu  
**cast (arh, poligr)** mulaj; (mat) calcul; (petr) fluorescentă tîțeiului; turnare, mulaj; (text) lână groasă; (777) matriță, formă, piesă turnată//(nav) a largă barca/nava; a arunca (sonda); (TH) a turna; a arunca; a forma; a topi  
**castability** fluiditate; culabilitate; turnabilitate  
**castable** apt pentru turnare  
**cast adrift** a elibera, a declanșa  
**cast alloy** aliaj de turnătorie  
**cast aluminum** piese turnate din aluminiu  
**castanet** castanieta

<b>cast asphalt</b> asfalt turnat	<b>casting pig iron</b> fontă de turnătorie
<b>castaway</b> naufragiat	<b>casting pit</b> loc/groapă de turnare
<b>cast brass</b> piese turnate din alamă, alamă turnată	<b>casting polymerization</b> polimerizare în bloc/în masă
<b>cast bronze</b> bronz turnat	<b>casting process</b> procedeu/metodă de turnare
<b>cast-coated paper</b> hârtie cretată/kunstdruck/super-glanz	<b>casting proof</b> tipar de probă de pe o stereotipie
<b>cast concrete</b> beton fluid/care poate fi turnat	<b>casting properties</b> capacitate de turnare (a unui metal)
<b>cast curve</b> curbă cumulativă	<b>casting resin</b> răsină pentru turnat
<b>Castel-branco</b> sort de lână de covoare portugheză	<b>castings</b> piese turnate
<b>castellated/castle nut</b> piuliță crenelată/moletată	<b>casting slip</b> barbotină
<b>castellated socket-headed cap screw</b> șurub cu cap crenelat cu locaș hexagonal (pentru cheie frontală)	<b>casting stain</b> pată de turnare la mase ceramice
<b>castellated/castle washer</b> șaibă crenelată	<b>casting strain</b> tensiune de turnare
<b>caster</b> ( <i>auto</i> ) unghi de fugă a roților; ( <i>met</i> ) turnător, aparat de turnat; ( <i>poligr</i> ) turnător, rondelă; ( <i>se</i> ) turnător (în ceramică)	<b>casting strand</b> bandă de turnare
<b>caster action „on steering”</b> efect al unghiului de fugă asupra direcției	<b>casting temperature</b> temperatură de turnare
<b>cast glass</b> sticlă turnată	<b>casting yard</b> santier de cofrare/de turnare a elementelor prefabricate de beton
<b>cast house</b> hală de turnare	<b>cast-in-place concrete</b> beton monolit/turnat pe loc
<b>casting</b> turnare în cofraj a betonului; ( <i>met</i> ) fontă; turnare; piesă turnată, mulare, cofrare; ( <i>poligr</i> ) mulare	<b>cast-in-place (concrete) pile</b> pilot forat și turnat în sol
<b>casting alloys</b> aliaje de turnătorie	<b>cast integral</b> a turna integral
<b>casting bay</b> turnătorie, hală de turnare	<b>cast into the sea</b> a arunca în mare
<b>casting bed</b> pat/banc de turnare	<b>cast iron</b> fontă (de turnătorie)
<b>casting bogie/car</b> cărucior/vagonet de turnare	<b>cast-iron cylinder</b> cilindru turnat din fontă
<b>casting box</b> vas de turnat, cutie de formare	<b>cast-iron founder</b> turnător de fontă
<b>casting brush</b> perie de curățat fontă	<b>cast-iron malleableizing</b> maleabilizarea fontei
<b>casting core</b> miez de turnare	<b>cast-iron mould</b> lingotieră
<b>casting crane</b> macara de turnare	<b>cast-iron pipe</b> tub de fontă; țeava de fontă
<b>casting defect</b> defect de turnare	<b>cast-iron roii</b> cilindru turnat
<b>casting die</b> formă metalică pentru turnare sub presiune	<b>cast-iron scrap</b> spărturi de turnătorie, fontă veche
<b>casting equipment</b> dispozitiv de turnare	<b>cast-iron splinters</b> aşchii de fontă
<b>casting form</b> formă pentru turnarea metalelor	<b>castle</b> castel
<b>casting gate</b> pâlnie de turnare	<b>castle/castellated nut</b> piuliță crenelată/moletată
<b>casting gutter</b> jgheab de turnare	<b>castle/castellated washer</b> șaibă crenelată
<b>casting house</b> (atelier de) turnătorie	<b>cast line</b> curbă cumulativă
<b>casting in chills</b> turnare în cochilie	<b>cast loose</b> a elibera, a declanșa; a desfășura, a mola
<b>casting in crucibles</b> turnare în creuzet	<b>cast metal</b> piesă turnată de metal; turnare de metal
<b>casting in flasks</b> turnare în cutii de formare	<b>cast-metal case</b> carcasă de fontă
<b>casting ladle</b> oală de turnare	<b>cast mosaic</b> mozaic turnat
<b>casting loam</b> argilă de formare	<b>cast-mosaic floor</b> pardoseală de mozaic turnat
<b>casting metal</b> metal turnat	<b>cast moulding</b> formare prin turnare; obiect/piesă turnată
<b>casting mould</b> formă/cutie/matriță de turnat	<b>cast off</b> a mola; a pleca
<b>casting moulded in flask</b> turnare în cutii de formare	<b>cast off reef points</b> a desface terțarolele
<b>casting nozzle</b> oală de turnare	<b>cast oil</b> fluorescenta uleiului
<b>casting of shadow</b> proiecțare a umbrei	<b>cast on</b> a completa prin turnare
<b>casting of works of art</b> turnătorie de artă	<b>cast-on test bar</b> epruvetă din același jet
<b>casting on flat</b> turnare în poziție orizontală	<b>CA storage</b> antrepozitare/depozitare/stocare în atmosferă controlată
<b>casting out</b> metodă de verificare a înmulțirii/a adunării bazată pe folosirea congruențelor	<b>CA storage room</b> cameră (frigorifică) cu atmosferă controlată
<b>casting paste</b> pastă de turnare	<b>castor oil</b> ulei de ricin
<b>casting pattern</b> model de turnătorie	<b>cast overboard</b> a arunca peste bord
	<b>cast piece</b> piesă turnată
	<b>cast pile</b> pilot turnat

<b>cast plate</b> placă turnată	<b>catalyst reactivation/recovery</b> regenerare /reactivare a catalizatorului
<b>cast resin</b> răsină turnată	<b>catalyst reduction</b> reducere a catalizatorului
<b>cast seam</b> bavură de turnare	<b>catalyst regeneration</b> regenerare a catalizatorului
<b>cast shadow</b> umbră purtată	<b>catalyst residence time</b> retentie a catalizatorului
<b>cast slab</b> bramă	<b>catalyst selectivity</b> selectivitate a catalizatorului
<b>cast steel</b> otel turnat/dur	<b>catalyst space</b> zonă a catalizatorului
<b>cast-steel gate</b> îmbrăcăminte/tablier de otel turnat	<b>catalyst stream</b> curent de catalizator
<b>cast-steel plate</b> tablă de otel turnat	<b>catalyst support</b> suport al catalizatorului
<b>cast-steel wire</b> sârmă de otel de fuziune	<b>catalyst surface area</b> suprafață a catalizatorului
<b>cast structure</b> structură a fontei	<b>catalyst susceptibility</b> susceptibilitate a catalizatorului
<b>cast tooth</b> dint turnat (fără prelucrare la o mașină-unealtă)	<b>catalyst unit</b> instalație de catalizare
<b>cast up</b> a aduna (o coloană), a calcula, a număra, a socoti	<b>catalyst volume</b> volum al catalizatorului
<b>cast weld</b> sudare prin turnare/prin topire	<b>catalytic</b> catalitic
<b>cat (mas)</b> pisică, cărucior de macara; <i>(nav)</i> palane de caponare; gheară de pisică; ancorot//(nav) a capona o ancoră cu traversă	<b>catalytic action</b> cataliză
<b>cată</b> cata(termometru)	<b>catalytic agent</b> catalizator
<b>cataclastic texture</b> structură cataclastă	<b>catalytic apparatus</b> aparat pentru reacții catalitice
<b>catacomb</b> catacombă	<b>catalytic coefficient</b> constantă de viteză a reacției catalitice
<b>cata-condensed rings</b> cicluri catacondensate	<b>catalytic cracking</b> cracare catalitică
<b>catadioptre</b> catadioptru, ochi de pisică	<b>catalytic decomposition</b> descompunere catalitică
<b>catadioptric</b> catadioptric, sistem optic al receptoarelor TV cu proiecție care cuprinde lentile și oglinzi reflectante	<b>catalytic gas reforming</b> reformare catalitică a gazelor
<b>Catalan forge</b> cuptor de afmare/catalan	<b>catalytic oxydation</b> oxidare catalitică
<b>catalog(ue)</b> catalog, cartotecă, fișier, listă, mapă, broșură	<b>catalytic polymerization</b> polimerizare catalitică
<b>catalog(u)ed procedure</b> procedură catalogată, set de comenzi referitoare la una sau mai multe lucrări	<b>catalytic process</b> proces catalitic
<b>catalog(u)ing</b> catalogare, înregistrare a unui fișier (pe un suport extern de informație)	<b>catalytic reaction</b> reacție catalitică
<b>catalysis</b> cataliză; efect catalitic/de contact	<b>catalytic splitting</b> scindare catalitică
<b>catalyst</b> catalizator	<b>catalyzer</b> catalizator
<b>catalyst activity</b> activitate a catalizatorului	<b>catalyzing</b> catalizare
<b>catalyst ag(e)ing</b> îmbătrânire a catalizatorului	<b>catamaran</b> catamaran, ambarcație bicocă
<b>catalyst bed</b> strat/pat de catalizator	<b>cataphoresis</b> cataforeză; electroforeză
<b>catalyst bulk density</b> densitate aparentă a catalizatorului	<b>cataphoretic effect</b> efect cataforetic
<b>catalyst carrier</b> suport de catalizator	<b>catapult</b> praștie, catapultă/a catapultă
<b>catalyst case</b> reactor catalitic, aparat de contact, cameră de cataliză	<b>catapult (air)plane</b> avion catapultat (la decolare)
<b>catalyst chamber</b> aparat de contact, cameră de cataliză	<b>catapult take-off</b> decolare prin catapultare
<b>catalyst cracker</b> instalație de cracare catalitică	<b>cataract</b> cataractă, cascădă, cădere de apă, praguri, rapiduri
<b>catalyst damage/poisoning</b> otrăvire a catalizatorului	<b>cataract cylinder</b> cilindru de frână
<b>catalyst fines</b> praf de catalizator	<b>catastrophic failure</b> cădere/defecțiune bruscă
<b>catalyst furnace</b> sobă de contact	<b>catazone</b> catazonă
<b>catalyst poison</b> otrăvă a catalizatorului	<b>catch</b> <i>(mas)</i> opritor, pârghie/știft de oprire; cârlig; tachet; nas; <i>(piei)</i> catarămă; <i>(TH)</i> clește de prindere/angrenare; dispozitiv de prindere; fixator; zăvor; clichet, clemă, cârlig, clanță, opritor//(ma <sup>^</sup> ) a prinde, a apuca, a zăvoră, a observa o eroare, a capta, a lua
<b>catalyst pretreatment</b> tratare preliminară a catalizatorului	<b>catch-all</b> sculă de instrumentație universală în foraj
<b>catalyst promoter</b> promotor al catalizatorului	<b>catch bar</b> bară de prindere (la mașina coton)
	<b>catch basin</b> bazin de colectare a petrolului

<b>catcher</b> ( <i>met</i> ) laminorist din spatele cajei; ( <i>petr, text</i> ) reținător; ( <i>text</i> ) opritor, curătilor, prinzător; ( <i>TH</i> ) capcană, limitor de cursă, dispozitiv de prindere, clichet de blocare; ( <i>tele</i> ) cavitate rezonantă, rezonator	<b>caterpillar</b> omidă; ( <i>cstr</i> ) mașină pe șenile, șenilă
<b>catcher/catching diode</b> diodă de blocare	<b>caterpillar chain</b> șenilă
<b>catcher electrode</b> electrod colector	<b>caterpillar conveyer/conveyor</b> transportor cu șenile
<b>catcher space</b> spațiu de captare	<b>caterpillar (friction)-clutch</b> ambreiaj lateral
<b>catch handle</b> manivelă de antrenare	<b>caterpillar gate</b> vană, stăviliște pe șenile
<b>catch hook</b> cârlig de prindere	<b>caterpillar guide</b> placă de ghidare a șenilei
<b>catching</b> captare	<b>caterpillar shovel</b> excavator pe șenile cu lingură/cu cupă
<b>catching piece</b> clemă de prindere	<b>caterpillar transmission</b> transmisie laterală
<b>catching-rod elevator</b> aparat de prins prăjini de foraj	<b>caterpillar truck</b> autocamion pe șenile
<b>catch member</b> prinzător; piesă de prindere	<b>catforming</b> catformare
<b>catchment</b> bazin de recepție, captare (de apă etc.)	<b>cat gold</b> mică galbenă
<b>catchment basin</b> bazin de recepție a precipitațiilor; colector de apă	<b>catgut</b> coardă din maț de pisică, catgut
<b>catchment of water</b> captarea/colectarea apei	<b>cat hair</b> păr de pisică
<b>catch pan</b> recipient colector de noroi (în camera de cabluri)	<b>cathamplifier</b> amplificator în contratimp cu transformatorul în circuitul catodic
<b>catch pawl</b> clichet de blocare	<b>catharometer/katharometer</b> anemometru cu fir cald
<b>catch pin</b> bolt; știpt; splint; știpt de oprire	<b>cathead</b> ( <i>maș-un</i> ) mandrină cu șuruburi de strângere; ( <i>nav</i> ) gruie de capon; traversă de capon(are); ( <i>petr</i> ) mosor pentru deșurubarea prăjinilor; mosor fix/automat//( <i>nav</i> ) a capona
<b>catch pit</b> ( <i>at, chim</i> ) cuvă de limpezire; ( <i>hidr</i> ) bazin de decantare/de limpezire, decantor; ( <i>petr</i> ) batal	<b>cathead line</b> cablu de cabestan, cablu al mosorului de manevră
<b>catch point</b> macaz de siguranță	<b>cathead shaft</b> arbore al mosorului de manevră/intermediar
<b>catch ring</b> inel de antrenare	<b>cathedral glass</b> geam catedral
<b>catch tray</b> taler de colectare	<b>cathetometer</b> catetometru, aparat de precizie pentru măsurarea distanțelor pe verticală
<b>catch a turn</b> a lua o voltă provizorie	<b>cathetron/kathetron</b> redresor cu comandă exterioară pe grilă
<b>catch up</b> a se îmbârsați (forma de tipar)	<b>cathode-base circuit</b> montaj cu catodul comun
<b>catchword</b> colontitlu	<b>cathode beam</b> rază catodică, fascicul catodic/de electroni
<b>catch wrench</b> furcă de prindere	<b>cathode bearing a layer of oxide</b> catod stratificat/acoperit cu oxizi metalici
<b>cat-cracker</b> instalație de cracare catalitică	<b>cathode bias</b> polarizare a catodului
<b>cat-cracking</b> cracare catalitică	<b>cathode border</b> lizieră/limită catodică (la tub cu descărcare în gaze)
<b>cat davit</b> gruie de capon	<b>cathode by-pass capacitor</b> condensator de decuplare a catodului
<b>catechol</b> pirocatechină, catechină	<b>cathode cleaning</b> degresare catodică
<b>category</b> categorie, clasă	<b>cathode compartment</b> spațiu catodic
<b>catelectrode</b> catod	<b>cathode copper</b> cupru electrolitic
<b>catenary</b> ( <i>chim</i> ) catenă, lant; ( <i>el</i> ) fir de cale; ( <i>mat</i> ) lăncișor, catenă; ( <i>777</i> ) lant, lăncișor, arc în formă de coș, cablu de suport; în (formă de) lant, catenar	<b>cathode-coupled amplifier</b> amplificator în cascadă cu cuplaj catodic
<b>catenary aerial cable</b> cablu aerian cu suspensie catenară	<b>cathode current</b> curent spațial/catodic
<b>catenary construction</b> conductă de tractiune	<b>cathode dark space</b> spațiu întunecat catodic (al lui Crookes-Hittorf)
<b>catenary curve</b> ( <i>el, mat, tele</i> ) curbă a lăncișorului; ( <i>text</i> ) linie a lantului (tricotaje)	<b>cathode deposit</b> depunere la catod; precipitat catodic
<b>catenary equation</b> ecuație a lăncișorului	<b>cathode disintegration</b> pulverizare catodică, dezagregare a catodului
<b>catenary hanger</b> fir suspendat, catenară	<b>cathode drop/fall</b> cădere (de potențial) catodică
<b>catenary suspension</b> suspensie în lant/atenară; conductă de cale	<b>cathode emission efficiency</b> eficiență a unui catod catodic termoelectric
<b>cater for</b> a se ocupa de, a activa în domeniul (despre o organizație, societate etc.)	

<b>cathode follower</b> repetor catodic/pe catod; amplificator cu ieșire pe catod/cu anodul la masă; cato-dină, etaj al unui amplificator electronic în care rezistența de sarcină este legată în circuitul catodic	cation-exchange softening dedurizare (a apei) prin schimb de cationi
<b>cathode glow/light</b> luminescență catodică	<b>cationite</b> cationit
<b>cathode heating time</b> timp de încălzire a catodului	<b>cation resin</b> răsină schimbătoare de cationi
<b>cathode influx</b> curent ionic	<b>catiophite</b> acceptor de cationi
<b>cathode jump of potential</b> barieră de potențial de catod, salt catodic	<b>catkin</b> tub electronic al cărui bulb/balon servește ca anod
<b>cathode lead</b> bornă de acces la catod/de alimentare a catodului; legătură la catod, conexiunea catodului	<b>catline</b> cablu de intervenție (la sonde)
<b>cathode liquor</b> catolit	<b>catline guard</b> dispozitiv de protecție a cablului față de tambur
<b>cathode loop</b> circuit catodic	<b>catoptric</b> catoptric, sistem optic de proiecție folosind numai oglinzi
<b>cathode poisoning</b> contaminare a catodului	<b>cat's eye</b> ochi de pisică
<b>cathode puise modulation</b> modulație pe catod prin impulsuri	<b>cat silver</b> mică
<b>cathode ray</b> rază catodică	<b>cat skin</b> piele de pisică
<b>cathode-ray beam</b> fascicul catodic/electronic	<b>cat's paw</b> gură de știucă (nod marinăresc)
<b>cathode-ray beam target</b> țintă iradiată cu electroni	<b>cattle</b> bovine
<b>cathode-ray charge storage tube</b> tub memorator cu raze catodice	<b>cattle suet</b> seu de vită
<b>cathode-ray oscillosograph (CRO)</b> oscilograf catodic	<b>catwalk (auto)</b> mers foarte încet; ( <i>csîr</i> ) pasarelă, podeț; ( <i>nav</i> ) culoar, trecere/pasarelă îngustă; ( <i>petr</i> ) scara rezervorului
<b>cathode(-ray) tube (CRT)</b> tub catodic/cu raze catodice	<b>catwhisker; cat's whisker</b> mustață, sărmă de contact punctiform pe suprafața unui semiconductor
<b>cathode-ray tube display</b> afișare/prezentare catodică	<b>catwhisker detector</b> detector-perie/cu contact, ascuțit
<b>cathode-ray tube storage/store</b> memorie cu tub catodic/electrostatică	<b>Cauchy sequence</b> sir fundamental/Cauchy
<b>cathode-ray tuning indicator</b> indicator optic de acord, ochi magic	<b>cauk</b> baritină; calcar
<b>cathode-ray voltmeter</b> voltmetru electrostatic cu tub catodic	<b>cauldron; caldron</b> ( <i>geol</i> ) căldare, depresiune închișă; ( <i>ind chim, termo</i> ) <i>cazan'</i> , ( <i>miri</i> ) căldare mare
<b>cathode region</b> domeniu catodic; zonă catodică	<b>cauliflower head</b> maselotă cu capătul superior umflat
<b>cathode spot</b> pată catodică, spot luminescent	<b>caulk</b> calafat// a călăfătui, a ștemui, a astupa cu călti
<b>cathode sputtering</b> pulverizare a catodului	<b>caulked head</b> cap ștemuit (la nituire)
<b>cathode warm-up period</b> timp/durată de încălzire a catodului	<b>caulker</b> călăfătuitor, ștemuitor
<b>cathodic bombardment</b> soc/incidență a(l) electro-nilor, bombardament catodic	<b>caulking</b> ștemuire, călăfătuire, matare
<b>cathodic cleaning</b> curățire/degresare/purificare catodică	<b>caulking edge</b> muchie/margine ștemuită
<b>cathodic coating</b> acoperire catodică	<b>caulking hammer/mallet</b> ciocan de ștemuit/de călăiautit
<b>cathodic evaporation</b> pulverizare catodică	<b>caulking iron</b> dorn de găurit; daltă de călăfăruit
<b>cathodic pickling</b> decapare catodică	<b>caulking machine for pipes</b> mașină de mandrinat țevi
<b>cathodic reduction</b> reducere catodică	<b>caulking tool</b> ștemuitor pneumatic
<b>cathodo-phosphorescence</b> catod ofosforescentă, fosforescentă catodică	<b>caulk seam</b> harmuz; îmbinare de ștemuit
<b>catholyte; catolyte</b> catolit, lichid catodic	<b>causality</b> cauzalitate
<b>cation</b> cation, ion pozitiv	<b>causality condition</b> condiții de cauzalitate
<b>cation-active compound</b> agent catioactiv	<b>cause beyond control</b> forță majoră
<b>cation catalysis</b> cataliză cationică	<b>cause variable</b> argumentul dependenței cauzale
<b>cation exchange</b> schimb de cationi	<b>causeway</b> drum pe dig/pietruit, șosea, dig circulabil, rutier, pasarelă pe apă
	<b>caustic</b> mordant, baiț, decapant; ( <i>chim</i> ) hidroxid de sodiu/de potasiu; ( <i>fiz</i> ) caustică (în optică); caustic, tăios
	<b>caustic alcohol</b> etilat de sodiu
	<b>caustic ammonia</b> soluție apoasă de amoniac (25%)

<b>caustic ash</b> sodă calcinată care conține și sodă caustică	cavetto cavetă, dusină
<b>caustic baryta</b> hidroxid de bariu	cavetto vault boltă în oglindă
<b>caustic cracking</b> fragilitate caustică	caving surpare, prăbușire, dărâmare; erodare (a malului)
<b>caustic drum</b> butoi (metallic) pentru sodă caustică	caving-in surpare, prăbușire (de teren)
<b>caustic embrittlement</b> ( <i>βz</i> ) coroziune intercristalină; ( <i>ind. chim, met</i> ) fragilitate caustică/din leșie	caving method metodă de exploatare cu surpare
<b>caustic flaking machine</b> mașină pentru producerea sodei caustice în solzi	caving of the walls surpare a peretilor unei excavații
<b>causticity</b> causticitate	caving of a working face surpare a unui abataj în mină
<b>causticizer</b> coloană de caustificare	caving step pas de surpare
<b>caustic lime</b> var ars/nestins	caving system (metodă de) exploatare cu surpare
<b>caustic liquor</b> soluție alcalină puternică; (soluție de) sodă caustică	caving zone zonă de dărâmare/de surpare
<b>caustic lye</b> leșie caustică, soluție caustică	cavitation ( <i>βz, hidr, el</i> ) cavităție; ( <i>met</i> ) formare a suflurilor
<b>caustic metamorphism</b> metamorfism de conacț	cavitoma boală a fibrei de bumbac
<b>caustic neutralizer column</b> coloană de neutralizare cu sodă caustică	cavity scobitura; ( <i>drum</i> ) groapă; ( <i>geol</i> ) gol carstic; ( <i>met</i> ) gol, retasură (într-o piesă turnată); ( <i>miri</i> ) excavație, cavităte, cavernă; ( <i>silv</i> ) scorbură; ( <i>tele</i> ) rezonator
<b>caustic potash</b> potasă caustică, hidroxid/hidrat de potasiu	cavity brick cărămidă cu goluri
<b>caustics</b> caustice	cavity-coupled filter filtru cu cavități rezonante cuplate
<b>caustic scrubber</b> scruber cu leșie de sodă caustică	cavity ionization ionizare de cavităte
<b>caustic silver</b> azotat de argint	cavity ionization chamber cameră de ionizare cu cavităte
<b>caustic soda</b> sodă caustică, hidroxid/hidrat de sodiu	cavity magnetron magnetron cu cavități rezonatoare
<b>caustic soda ash</b> sodă calcinată care conține și sodă caustică	cavity mode mod rezonator/de oscilație; oscilație proprie a rezonatorului
<b>caustic soda cell</b> pilă/element alcalin(ă); pilă cu hidroxid de sodiu	cavity of mould cavitățe a formei (matriței)
<b>caustic soda-hydrosulphite vat</b> cuvă reducătoare care conține sodă caustică și hidrosulfit	cavity radiation radiație a corpului negru
<b>caustic soda liquor</b> soluție de hidroxid de sodiu; leșie de sodă caustică	cavity resonator cavitățe rezonantă; rezonator cu cavităte
<b>caustic soda lye</b> leșie de sodă caustică, sodă caustică leșie	cavity retainer plate placă de susținere a cuibului matriței
<b>caustic surface</b> suprafață caustică/focală	cavity side part parte fixă a matriței
<b>caustic treatment</b> tratare cu sodă caustică	cavity wall zid cu goluri/cu pereti dubli
<b>caustic wash(ing)</b> spălare cu soluții de alcalii	cavity wavemeter frecvențmetru cu cavitățe rezonante
<b>cauterize</b> a băițui, a decapa, a ataca cu mordant; a cauteriza	cawk varietate de barită tare, baritină
<b>cautery</b> electrocauter	<b>G-band</b> bandă C/cuprinsă între 3,9 și 6,2 Ghz (pentru frecvențe radio)
<b>cave</b> ( <i>chim</i> ) laborator fierbinte ( <i>nuci</i> ); ( <i>cstr</i> ) pivniță; ( <i>βz</i> ) celulă; ( <i>geol</i> ) peșteră//( <i>cstr, miri</i> ) a excava, a săpa, a scobi	<b>C battery</b> baterie C; baterie de polarizare a grilei
<b>caveat</b> avertisment, prevenire; opozitie (împotriva unui brevet de invenție); cerere pentru un brevet provizoriu	<b>C-bias</b> polarizare a grilei
<b>caved ground</b> teren scufundat	<b>C chart</b> diagramă C (de control al calității)
<b>caved workings</b> lucrări miniere surpate	<b>C-clamp</b> presă de mână cu șurub; clemă cu șurub
<b>cave ice</b> ghețar format într-o peșteră	<b>C-core</b> miez din bandă magnetică
<b>cave in</b> surpare, prăbușire, năruire//a (se) prăbuși, a (se) surpa	<b>C(cup)-core</b> miez oală/clopot din ferită (în microelectronică)
<b>cave pearl</b> concrețiune din calcit sau aragonit	<b>CC(cup can)-core</b> miez clopot/oală cu capac din ferită (în microelectronică)
<b>cavern</b> gol carstic, cavernă, peșteră	<b>Cd-diffused junction</b> joncțiune p-n obținută prin difuzia cadmiului
<b>cavernous</b> cavernos	<b>C-display</b> indicator radar tip C
<b>cavern pump</b> pompă pentru ape subterane	

**CD player** aparat pentru redarea/citirea discurilor compacte  
**cease germinating** a înceta germinarea  
**cedarwood oil** ulei de cedru  
**cedilla** sedilă  
**ceiling** (*av*) plafon de zbor; (*cstr*) plafon, tavan; (*meteo*) plafonul norilor; (*miri*) tavan; (*nav*) căptușeală de bordaj, paoi  
**ceiling area lighting** iluminare indirectă/ prin reflexie din plafon  
**ceiling duet** conductă de trecere prin acoperiș (prin tavan)  
**ceiling joist** grindă inferioară, subgrindă  
**ceiling lamp** plafonieră  
**ceiling lamp-holder** dulie de plafon  
**ceiling outlet** difuzor (de aer) montat în plafon; grilă de admisie de plafon; gură de evacuare de plafon (pentru aer); priză de plafon  
**ceiling panel** panou de tavan  
**ceiling plaster(ing)** tencuială a tavanului  
**ceiling price** pret maxim/de plafon  
**ceiling rail** řină limitatoare (în ind. textilă)  
**ceiling sink water trap** sifon de scurgere în planșeu  
**ceiling void** spațiu gol dintre tavane (între tavanul vizibil și cel mascat)  
**ceiling voltage** tensiune maximă, plafon de tensiune  
**ceiling with bays** planșeu/tavan casetat  
**ceilometer** ceilometru, aparat de măsurat înălțimea norilor  
**cel** bandă din celuloid  
**celestial body** astru, corp ceresc  
**celestial chart** hartă stelară  
**celestial equator** ecuator ceresc  
**celestial horizon** orizont ceresc/mathematic  
**celestial latitude** latitudine cerească, latitudine în sistem ecuatorial de coordonate  
**celestial line of position** dreaptă de înălțime, linie de poziție astronomică  
**celestial mechanics** mecanica cerească  
**celestial meridian** meridian ceresc  
**celestial object** corp ceresc  
**celestial sphere/vault** sferă/bolta cerească  
**celite** celit  
**cell** cameră, colivie, secție, element, celulă; (*drum*) canal în cărămizile cu goluri; (*el*) pilă electrică; (*inf*) celulă de memorie  
**cellar** pivniță, subsol, beci  
**cellar drainage pump** pompă pentru desecarea subsolurilor  
**cellastic tyre** pneu blindat (contra gloanțelor)  
**cell concrete** beton celular  
**cell connector** punte/baretă de legătură polară  
**cell ebonite** ebonită celulară  
**cell filter** filtru celular  
**cellone** acetat de celuloză, celon

**cellophane/celloline** celofan  
**cellosolve** etilglicol, celosolv  
**cellotape** bandă adezivă  
**cell polarization** polarizare galvanică  
**cell structure** structură celulară  
**cell-type** în formă de fagure  
**cellucotton** vată (de celuloză)  
**cellular** celular; (*plast*) celular; poros, spongios  
**cellular automaton** automat celular, rețea de automate finite interconectate  
**cellular cofferdam** batardou celular  
**cellular/foam/foamed concrete** beton spumos/spongios/celular  
**cellular dam** baraj cellular  
**cellular-expanded concrete** beton cellular  
**cellular/cartridge filter** filtru cellular/cu alveole/cu celule/cu site filtrante demontabile  
**cellular glass** sticlă cellulară; spumă de sticlă  
**cellular homotopy** omotopie cellulară (în topologie)  
**cellular insulant** izolant spongios/spumos/poros/cellular/expandat  
**cellular interface** suprafață de separare a elementelor/a celulelor  
**cellular matrix** matriță cellulară/de monotip  
**cellular method** metoda celulelor elementare, metodă cellulară  
**cellular pasteboard** carton de fibre de lemn  
**cellular polystyrene** polistiren cellular/spongios  
**cellular rubber** cauciuc cellular/spongios  
**cellular structure** structură cellulară  
**cellular wheel** roată cu cupe (pentru ridicat apă)  
**cellule** celulă, schelet  
**celluloid** celuloid  
**celluloid printing ink** cerneală pentru tipar pe celuloid  
**cellulose** celuloză  
**cellulose filler** umplutura de celuloză  
**cellulose filter aid** accelerator (auxiliar) de filtrare din celuloză  
**cellulose finish** lac de celuloză  
**cellulose wadding** vată de celuloză  
**cellulose xanthate** xantogenat de celuloză  
**celo-navigation** navigație astronomică  
**Celsius degree** grad Celsius  
**celtium** hafniu, celtiu  
**cemensite** cimenzită  
**cement** (*cstr*) ciment; mastic, liant; (*ind. chim*) adeziv, clei; (*orlg*) praf pentru reparat cadranelle emailate//(c,sfr-) a cementa, a cimenta, a face priză, a legă  
**cement-asbestos** azbociment  
**cementation** (*cstr*) cimentare, chituire; (*met*) cementare, călire  
**cementation equipment** echipament de cimentare  
**cementation furnace** cupor de cementare

**cementation power** capacitate de legare  
**cement batcher** aparat/dispozitiv pentru dozarea cimentului  
**cement bin** siloz de ciment  
**cement binding** priză a cimentului  
**cement-bound macadam** macadam cimentat  
**cement (bucket) elevator** elevator cu cupe pentru ciment  
**cement carbon** carbon pentru cementare/călire  
**cement casing shoe** sabot/șiu de cementare  
**cement clinker** clincher de ciment  
**cement concrete gunite machine** aparat pneumatic de torcretat mortarul de ciment  
**cement coping** șapă de ciment  
**cement duet** conductă/tub de beton (pentru cabluri)  
**cement dump** lingură de cimentare  
**cemented armour** cuirăsă, blindaj de oțel  
**cemented belt** curea de piele lipită  
**cemented carbide** aliaj dur; dolotit  
**cemented-carbide tip** plăcuță din carburi metalice  
**cemented casing** coloană cimentată  
**cemented-lap joint** îmbinare prin lipirea capetelor suprapuse (la curele)  
**cemented lens** lentilă chituită/cimentată  
**cemented shoes** încălțăminte lipită (I.L.) (cu clei Ago)  
**cement factor** continut/factor de ciment  
**cement finish** șapă de ciment  
**cement floor** pardoseală de ciment  
**cement flooring** șapă de ciment  
**cement grout** lapte de ciment  
**cement gun** mașină/pistol/injector de torcretat  
**cement hardener** accelerator de priză a cimentului  
**cement hauler** vehicul pentru transportul cimentului în vrac  
**cement hopper** pâlnie/buncăr de ciment  
**cement industry** industria cimentului  
**cementing (cstr)** cimentare; (*mei*) cementare  
**cementing agent** substanță de cimentare, ciment de legătură  
**cementing bailer** lingură de cimentare  
**cementing basket** umbrelă de cimentare  
**cementing bath** baie de cementare  
**cementing carbon** carbon de călire/cementare  
**cementing collar** niplu/mufă de cimentare  
**cementing head** cap de cimentare  
**cementing installation** instalatie de cimentare  
**cementing machine** mașină de cauciucare/de aplicat soluție de cauciuc  
**cementing material** ciment de legătură, material liant; substanță liantă  
**cementing medium** mediu de cementare  
**cementing nipple** niplu de cimentare  
**cementing outfit** echipament/scule de cimentare  
**cementing packer** pacher de cimentare

**cementing pipe** teava de cimentare  
**cementing plug** dop de cimentare (la sonde)  
**cementing point** adâncime de cimentare, oglindă a cimentului (la sonde)  
**cementing property** capacitate de legare (cimentare)  
**cementing truck** agregat de cimentare  
**cementing value** capacitate de lagăre a cimentului  
**cementing wood plug** dop de lemn pentru cimentare (la sonde)  
**cement injection** injectare/pompare a cimentului  
**cement injector** injector de ciment  
**cementite** cementită, carbon de cementare, carbură de fier (în metalurgie)  
**cement kiln** cuptor de ciment  
**cement laying-on machine** mașină de torcretat  
**cement level** oglindă de ciment  
**cement-lime mortar** mortar de ciment cu priză lentă  
**cement mark** marca cimentului  
**cement milk** lapte de ciment  
**cement mill** fabrică/moară de ciment  
**cement mixer** amestecător de ciment, mixer, malaxor de clei/de soluție de cauciuc  
**cement-modified soil** teren stabilizat prin injectare de ciment  
**cement mortar** mortar de ciment  
**cement (mortar) rendering** tencuiala de mortar de ciment  
**cement paint** vopsea de ciment  
**cement paste** pastă de ciment  
**cement plaster** tencuiala de ciment  
**cement plaster finish** tencuiala de mortar de ciment  
**cement plug** dop de ciment, podul tălpiei (la o sondă)  
**cement proportioning screw** transportor cu melc pentru dozarea cimentului  
**cement retainer** inel de reținere, reținător de ciment la sonde  
**cement roostile** țiglă de ciment  
**cement sack paper** hârtie pentru saci de ciment  
**cement set(ting) accelerator** accelerator de priză a cimentului  
**cement set(ting) retarder** încetinator întârzierător de priză a cimentului  
**cement silo** siloz de ciment  
**cement slab finish** șapă de ciment  
**cement slurry** pastă/lapte/barbotină de ciment  
**cement steel** oțel de convertizor  
**cement a string of casing** a cimenta coloana  
**cement treated soil** sol tratat cu ciment  
**cement truck** autocamion de cimentare  
**cement valve** valvă de reținere a cimentului  
**cement-waiting time** timpul de priză a cimentului  
**cement wash** scliviseală

**cement water** lapte de ciment  
**cement-water grout/mixture** amestec apă-ciment  
**censored distribution** repartitie controlată  
**censored sample** selecție controlată  
**census** recensământ  
**census survey** studiu de cercetare a pieții referitor la întreaga populație  
**cent** cent, interval între două sunete ale căror frecvențe se află într-un raport egal cu radical de ordinul 1 200 din 2; a suta parte dintr-un dolar  
**centennial** secular  
**center v. centre centering v. centring**  
**centesimal balance** cântar centezimal, balanță centezimală  
**centigrade heat/thermal unit** centigrad termic (unitate engleză de energie)  
**centigrade scale** scară centigradă/Celsius  
**centner** chintal (unitate de masă = 100 kg)  
**central aisle** culoar/pasaj central (la autobuze)  
**central algebra** algebră centrală/normală  
**central angle** unghi la centru  
**central back pressure valve** obturator hidraulic central  
**central bit** daltă de sfredel  
**central brick** cărămidă de încheiere a bolții  
**central conic** conică cu centru  
**central concrete membrane** mască centrală de beton  
**central control** comandă/reglare centrală; regie centrală (în televiziune)  
**central derivative** derivată centrală/centrată  
**central direction-finder station** stație centrală de radiogoniometrie  
**central feed** alimentare/atac median(ă) a(l) unei antene  
**central feed tape** bandă având perforațiile de antrenare coliniare cu cele de cod  
**central field of vision (drum, mec)** câmp la deschidere din mijloc; (TH) câmp de mijloc/intermediar  
**central flux** flux central, flux (de neutroni) din centrul reactorului  
**central force** forță centrală/centrică  
**central-force field** câmp de forțe centrale  
**central girder** grindă principală  
**central grass reserve** bandă centrală gazonată (pe șosele)  
**central-grate producer** regenerator cu grătar central  
**central heating** calorifer, încălzire centrală  
**central heating-and-power plant** centrală electrică de termoficare  
**central-heating plant** instalație de încălzire centrală  
**central-heating station** centrală de termoficare

**centralized hydrocarbon** hidrocarburi cu un atom de carbon cuaternar  
**centralized lubrication** ungere/lubrifiere centrală  
**centralizer** centrar, ghidaje de centrage, centralizator  
**centralizer bearing** rulment de centrage  
**centralizer casing** ghidaj de centrage  
**central-jack plant** centrală de pompă cu vârtejuri  
**central limit theorem** teorema limită centrală (în teoria probabilităților)  
**central motion** mișcare centrală  
**central office** instalație de distribuție/de comandă; centrală telefonică  
**central office mechanic/maintenance man** electro-mecanic de centrală telefonică  
**central pier** stâlp/pilastru central  
**central pile flux** flux (de neutroni) din centrul reactorului; flux central  
**central pillar** stâlp central  
**central pivot** pivot principal  
**central point** centru, punct central, punct de stricțiiune (la suprafețe riglate)  
**central power station** centrală electrică  
**central processing unit (CPU)** unitate centrală de prelucrare a datelor, parte principală a unui calculator  
**central pumping station** centrală de pompă  
**central quad of cable** cuartă centrală a cablului  
**central refuge** refugiu central (la drumuri)  
**central reserve** platformă centrală; bermă centrală (la drumuri)  
**central rod of spark-plug** electrod de bujie  
**central sharpness** claritate  
**central shutter** obturator central  
**central sleeve** manșon central (al supapelor speciale pentru minimizarea efectului de cavitație)  
**central/internal strength-member optical cable** cablu optic cu element mecanic central  
**central strip** platformă centrală, bermă centrală (la drumuri)  
**central switchboard** schimbător telefonic  
**central tower power plant** centrală electrică solară cu cazanul plasat într-un turn și încălzit de mai multe oglinzi  
**central wheel (mas)** roată intermediară/mijlocie; (or/g) roată centrală  
**centre; center** centru, punct central, mijloc, medie: centrală, mediu, vârf; (cstr) cintru; ( $\beta z$ ) nucleu; ( $maş-uri$ ) vârf de strung//a centra, a centrui, a regla la centru  
**centre bearing** lagăr de mijloc/intermediar  
**centre bit** burghiu de centrage  
**centreboard** derivor central  
**centreboard boat/vessel** ambarcație cu derivor central

<b>centre conductor rail</b> şină centrală de contact	<b>centre-contact rail</b> şină centrală de contact	<b>centre of curvature (auto)</b> centru de viraj; ( <i>mat</i> ) centru de curbură
cap dulie cu contact central		
<b>centre-cut end mill</b> freză cu coadă cu dinți drepti		<b>centre of displacement</b> centru de carenă/de deplasament
atât pe suprafață cilindrică, cât și pe cea frontală		<b>centre of forest exploitation</b> centru de exploatare forestieră
<b>centred affine space</b> spațiu centroafin		<b>centre of gravity</b> centru de greutate (centru de masă)
<b>centre disk</b> disc central (al săniei portcuțit pentru struguri automate)		<b>centre of gravity system</b> sistemul centrului de greutate
<b>centre disk-wheel</b> roată (cu) disc		<b>centre of gyration</b> centru de rotație
<b>centre distance</b> distanță între vârfuri/între centre/într-		<b>centre of inertia</b> centru de inerție
<b>centred line</b> rând centralat		<b>centre of inertia system</b> sistem (de coordonate) al centrului de inerție
<b>centre drill</b> burghiu de centrare		<b>centre of inversion</b> centru de inversiune
<b>centre-dump trailer</b> remorcă cu descărcare centrală		<b>centre of lift</b> punct de aplicație a forței portante; centru de susținătură
<b>centre expansion</b> informație cu reper inelar de zero		<b>centre of mass</b> centru de masă/de inerție
<b>centre feed</b> alimentare mediană (a unui dipol)		<b>centre of mass coordinate system</b> sistem de coordonate al centrului de masă
<b>centre fork rotation</b> mișcare a furcii centrale (ind.textilă)		<b>centre of mass motion</b> mișcare a centrului de masă
<b>centre frequency</b> frecvență nominală (centrală) a purtătoarei unei unde modulate în frecvență		<b>centre of mass system</b> sistem (de coordonate) al centrului de masă
<b>centre gauge</b> şablon pentru verificarea vârfurilor		<b>centre of moments</b> punct neutru al momentelor
<b>centre girder</b> mașină de rectificat vârfuri		<b>centre of projection</b> centru de proiecție
<b>centre grinding attachment</b> dispozitiv pentru rectificarea vârfurilor		<b>centre of support</b> centru al reazemului
<b>centre grip electrode</b> electrod cu partea centrală neînvelită (pentru fixarea în port-electrod)		<b>centre of symmetry</b> centru de simetrie
<b>centre height gauge</b> şablon de măsurat înălțimea la ascuțirea frezelor		<b>centre of tooth line</b> linie centrală a dintelui
<b>centre hole</b> gaură de centrare		<b>centre of traffic junction</b> nod de comunicație
<b>centre irons</b> lagăr principal al balansierului		<b>centre piece</b> cruce cardanică
<b>centre island</b> ridicătură de-a lungul unei șosele, care separă direcțiile de circulație		<b>centre pier</b> pilă mediană
<b>centre Journal bearing</b> lagăr intermedian		<b>centre pin</b> pivot
<b>centre lane</b> alei centrală		<b>centre plate</b> suport al axului dispozitivului de formare cu şablon rotativ
<b>centre lathe</b> strung pentru prelucrarea pieselor așezate între vârfuri; strung paralel		<b>centre plug</b> extractor de pană
<b>centreless lathe for rod job/for bar work</b> strung pentru prelucrare din bara		<b>centre point (el)</b> punct median; ( <i>maș-uri</i> ) vârf al burghiului de centrare
<b>centre-limb variation</b> variație între centru și marginea (la discul solar)		<b>centre punch</b> punctator de centrare, dorn de perforat/a puncta
<b>centre line (cstr)</b> linie centrală a unui drum, axa unui drum; ( <i>mat</i> ) linie de centru/mediană; linie centrală, axă; ( <i>TH</i> ) axă a unei găuri		<b>centre-punching apparatus</b> punctator cu manșon de centruire
<b>centre line of pressure</b> linie de medie presiune		<b>centre ram</b> stâlp central
<b>centre low</b> ciclon central		<b>centre reamer</b> alezor de centrare
<b>centre mark</b> punctare de centrare, semn/ urmă de punctator		<b>centre reaming</b> zencuire a găurii de centrare
<b>centre of attack</b> centru de aplicație		<b>centre rest</b> lunetă fixă (la mașini-unelte)
<b>centre of bore (TH)</b> axa găurii; axa găurii de mină		<b>centre roller</b> cilindru intermedian pentru laminor
<b>centre of bridging strip</b> centru fals		<b>centres</b> vârfuri; distanță maximă dintre vârfuri; centre
<b>centre of buoyancy (av, mec)</b> punct de aplicatie a forței portante; ( <i>hidr, nav</i> ) centru de carenă/de flotabilitate		<b>centre seconds</b> secundar central
<b>centre of crystallization</b> german/nucleu de cristalizare: de priză	c	<b>centre slung centrifugal</b> centrifugă acționată de la partea inferioară
		<b>centre spine frame</b> cadru al coloanei centrale (a automobilului)
		<b>centre square</b> echer de centrare

**centre-stable relay** releu cu poziție normală/stabilă centrală  
**centre tap** priză mediană centre tapped cu priză mediană/centrală  
**centre through plate** carlingă centrală  
**centre-to-centre distance** distanță între centre/intre axe  
**centre triangulation** rețea de triangulație cu punct central  
**centre tubular chassis** sașiu cu tub central/cu grindă centrală tubulară  
**centre(-web) wheel (TH)** roată cu disc, roată-disc; (or/g) roată centrală/de centru  
**centre zero relay** releu comutator/polarizat  
**centrifugal centrifugă/centrifug**  
**centrifugal acceleration (mec)** accelerare centrifugă  
**centrifugal action** centrifugare  
**centrifugal air blower/pump** suflantă centrifugă de aer  
**centrifugal air compressor** compresor centrifug de aer  
**centrifugal air separator** ciclon  
**centrifugal atomizer** atomizor centrifug(al)  
**centrifugal basket** tobă/tambur de centrifugă  
**centrifugal basket drier** centrifugă cu tobă perforată (pentru stors)  
**centrifugal blender** amestecător centrifug  
**centrifugal blower** ventilator centrifug, suflantă centrifugă  
**centrifugal box (plast)** mașină de filare centrifugă;  
(TH) centrifugă  
**centrifugal breaker** moară centrifugă  
**centrifugal crushing-mill** dezintegrator  
**centrifugal discharge** descărcare centrifug(al)ă  
**centrifugal drum** tobă de centrifugă  
**centrifugal drying** uscare prin centrifugare  
**centrifugal fân** ventilator centrifug  
**centrifugal filter** centrifugă filtrantă  
**centrifugal force** forță centrifugă  
**centrifugal gas cleaner** scruber centrifug(al)  
**centrifugal governor** regulator centrifug  
**centrifugal hydro-extracting** centrifugare  
**centrifugal impeller** mixer amestecător cu turbină  
**centrifugally cast concrete** beton centrifugat  
**centrifugally cast (iron)** turnare centrifugă  
**centrifugal machine** centrifugă  
**centrifugal moment** moment centrifug  
**centrifugal moulding** formare centrifugă  
**centrifugal oil cleaner** filtru de ulei centrifug  
**centrifugal (pressure) casting** turnare centrifugă  
**centrifugal roii mill** moară centrifugă cu role  
**centrifugal screen** sortator centrifugal  
**centrifugal scrubber** scruber centrifug(al)  
**centrifugal separator** centrifugă de separare

**centrifugal single-inlet fân** ventilator centrifug cu o singură intrare de aer  
**centrifugal speedometer** tachometru centrifug(al)  
**centrifugal spinning** filare centrifugă  
**centrifugal spraying** pulverizare centrifug(al)ă  
**centrifugal spray-tower** coloană centrifugă cu stropire  
**centrifugal starting-switch** întrerupător-demaror centrifug  
**centrifugal stowing** rambleu aruncat de o roată cu aripi  
**centrifugal stress** tensiune cauzată de forțe centrifuge  
**centrifugal supercharger** turbocompresor centrifug; compresor centrifug de supraalimentare  
**centrifugal tendency** forță centrifugă  
**centrifugal tray** taler centrifug  
**centrifugal-type compressor** compresor centrifug  
**centrifugal weight** greutate centrifugă  
**centrifugal whirler** centrifugă  
**centrifugal with non-perforated basket** centrifugă fără sită  
**centrifugated milk** lapte degresat  
**centrifuge** centrifugă//a centrifuga  
**centrifuge reclaiming** regenerare prin centrifugare  
**centrifuge refining** rafinare prin centrifugare  
**centrifuge test** determinare a sedimentelor prin centrifugare  
**centrifuging** centrifugare  
**centring; centering** centrat; (cstr) cintru, calibră, cintrare, centrat; (in) centrat a semnelor  
**centring and facing tool** cuțit pentru centrarea și strunjirea suprafetei frontale  
**centring attachment** dispozitiv de centrat  
**centring chuck** mandrină de autocentrare/cu centrat automată  
**centring cone** con de prindere centrică  
**centring control** regulator de centrat  
**centring device** dispozitiv de centrat a rândurilor (la linotip)  
**centring/diode** diodă de echilibrare în plan orizontal (în televiziune)  
**centring error** excentricitate; eroare de centrat  
**centring guides** ghidaje de centrat  
**centring machine** mașină de centrat/de dat găuri pentru centrat  
**centring of arch** centrul arcului  
**centring pivot** fus/cep de centrat  
**centring punch** perforator autocentrant  
**centring rib** nervură de centrat anvelope  
**centring square** echer de centrat  
**centring (twist) drill** burghiu spiral pentru găuri de centrat  
**centripetal force** forță centripetă  
**centroclinal dip** înclinare centroclinală

<b>centrode</b> parcurs al unui centru	<b>cerotinic acid</b> acid cerotic
<b>centroid centroid(a)</b> , centru de greutate (al unei suprafete)	<b>cerous compound</b> compus ceros/al ceriului trivalent
<b>centroidal</b> axă a centrelor de greutate	<b>certain</b> sigur, precis; fixat, definit, determinat
<b>centroidal axis</b> axă centroidă/prin centrul de greutate, linia centrelor de greutate	<b>certain mass assignment</b> determinare sigură a masei (a numărului de masă)
<b>centrosphere</b> barisferă	<b>certainty</b> siguranță, precizie; determinare, fixare, definire
<b>centuple</b> însușit, centuplu	<b>certificate</b> certificat; titlu (de acțiuni)
<b>century</b> secol, veac; sută	<b>certificate measurement</b> situație de plată
<b>Cephalopoda</b> Cefalopode	<b>certificate of acceptance</b> proces-verbal/certificat de recepție (a unei lucrări)
<b>ceramic based circuit</b> circuit imprimat cu substrat ceramic	<b>certificate of addition</b> brevet pentru o invenție complementară
<b>ceramic bond</b> liant ceramic	<b>certificate of airworthiness</b> permis de navigație aeriană
<b>ceramic composition</b> amestec ceramic	<b>certificate of correction</b> tabelă de etalonare
<b>ceramic facing button</b> buton de planare din material ceramic (la discurile de fricțiune ale ambreiajelor)	<b>certificate of origin</b> certificat de origine / de proveniență (a mărfurilor de export)
<b>ceramic fashioned raw piece</b> obiect ceramic fasonat, nears	<b>certificate of registry</b> certificat de naționalitate (a unei nave)
<b>ceramic filter</b> filtru ceramic	<b>certificate of utility</b> certificat de utilitate, titlu de protecție similar brevetului de invenție eliberat fără aviz de documentare
<b>ceramic glaze</b> glazură ceramică	<b>certified cheque</b> cec vizat
<b>ceramic industry</b> industrie ceramică	<b>certified electrical engine</b> motor electric antigri-zutos
<b>ceramic insert</b> inserție din material ceramic (la scule aşchieioare)	<b>ceruse</b> ceruză (carbonat bazic de plumb)
<b>ceramic kiln</b> cupor de ardere	<b>cerus(s)ite</b> ceruzit (mineral)
<b>ceramic microphone</b> microfon ceramic/piezoelectric	<b>cervantite</b> cervantit (mineral)
<b>ceramicon</b> condensator ceramic, ceramicon	<b>ceryl alcohol</b> alcool cerilic
<b>ceramic products</b> produse ceramice	<b>cesium; caesium</b> cesiu (Cs)
<b>ceramic rod radiator</b> radiator cu bară/cu tijă ceramică; radiator de raze infraroșii	<b>cessation of deposition</b> discontinuitate stratigrafică/de sedimentare
<b>ceramics</b> ceramică; produse ceramice	<b>cessation reaction</b> reacție de rupere a lanțului
<b>ceramic transfer picture</b> decalcomanie pe material ceramic	<b>cesspit emptier</b> autovidanțor
<b>cerargyrite</b> cerargirit (mineral)	<b>cesspool</b> hazna, puț de decantare
<b>cerate</b> alifie, unsuare, unguent (din ceară, untdelemn și migdale)	<b>cesspool of a pit</b> jomp al puțului de mină
<b>ceratite</b> ceratit (fosilă)	<b>cetane</b> cetan
<b>ceraunograph</b> ceraunograf (instrument electronic pentru înregistrarea descărcărilor atmosferice)	<b>cetane additive</b> aditiv pentru îmbunătățirea cifrei cetanice
<b>cereai crops</b> graminee; cultură de cereale	<b>cetane number/ratio/value</b> cifră cetanică, indice cetanice
<b>cereai harvesting</b> recoltare a cerealelor	<b>cetane number booster</b> aditiv pentru îmbunătățirea cifrei cetanice
<b>cereals</b> cereale	<b>cetane number in borderline</b> cifră cetanică limită
<b>cerecloth</b> mușama, pânză ceruită	<b>cetane test</b> determinare a cifrei cetanice
<b>ceresine (wax)</b> cerezină	<b>cetene number/ratio</b> cifră cetenică
<b>ceria</b> sescvioxid de ceriu	<b>cetenes</b> cetene
<b>ceric compound</b> compus ceric/al ceriului tetravalent	<b>ctitol</b> alcool cetilic/palmitic
<b>ceric oxide</b> bioxid de ceriu	<b>ctone</b> cetonă
<b>ceriometry</b> cerimetrie, cerometrie	<b>ctone alcohol</b> hidroxicetonă, oxicetonă
<b>ceriu m</b> ceriu (Ce)	<b>ctone ester</b> ester de acid carbonilic
<b>cermet (TH)</b> material metalo-ceramic, cermet; ( <i>mei</i> ) metalurgia pulberilor	<b>cevitamic acid</b> acid ascorbic, vitamina C
<b>cermet (trimming) potentiometer</b> potențiometru metalo-ceramic (semireglabil)	<b>chabazite</b> chabasit (mineral)
<b>cerotin</b> alcool cerilic, hexacosanol	

<b>chad</b> ( <i>geol</i> ) pietriș; ( <i>inj</i> ) deșeu rezultat din perforarea benzilor de hârtie	<b>chain cutting-machine</b> haveză cu lanț tăietor
<b>chadburn</b> telegraf de comenzi la mașină (în navigație)	<b>chain data address (CDA)</b> adrese ale datelor în lanț
<b>chadded paper tape</b> bandă de hârtie perforată	<b>chain decay/disintegration</b> dezintegrare în lanț
<b>chadless paper tape</b> bandă de hârtie semiperforată (fără a fi străpunsă)	<b>chain drive</b> transmisie prin lanț
<b>chafe</b> uzură prin frecare//a uza prin frecare, a freca	<b>chain drum</b> tambur pentru lanț
<b>chafer fabric</b> pânză „Chafer" (pentru fâșii terminale)	<b>chained channel program(me) scheduling</b> planificare a programelor de canal/de pistă înlăntuite
<b>chaff</b> ( <i>agr</i> ) pleavă, paie tocate, tocătoare de nutret; ( <i>tele</i> ) panglică reflectoare metalizată pentru interferență în radiolocație; ( <i>text</i> ) puzderie	<b>chained sequential file</b> fișier secvențial înlăntuit, fișier logic creat într-o zonă „partajată" a suportului; fișier membru al zonei partajate
<b>chaff cutter</b> tocătoare staționară	<b>chain elevator for boxes</b> elevator cu lanț (cu platforme) pentru lăzi
<b>chaff dropping</b> lansare din avion a panglicilor metalice antiradar	<b>chain ending</b> întrerupere a lanțului
<b>chaffing</b> frecare a firelor, uzură prin frecare a firelor	<b>chain fission</b> fisiune în lanț
<b>chain</b> ( <i>chim, mas</i> ) catenă, lanț; ( <i>metr</i> ) chain, unitate de lungime = 20,12 m; ( <i>orlg</i> ) lanț de ceasornic; ( <i>tele</i> ) lanț de relee; ( <i>TH</i> ) lanț de inele// ( <i>TH</i> ) a legă cu un lanț	<b>chain-fission yield</b> randament al fisiunii în lanț
<b>chain and flight</b> lanț și racletă	<b>chain gauge</b> miră hidrometrică cu transmisie prin lanț
<b>chain and sprocket transmission</b> transmisie prin lanț (între roata dintată și pinion)	<b>chain gearing</b> transmisie prin/cu lanț
<b>chain bar</b> braț al lanțului de tăiere la o haveză	<b>chain girth</b> contur al secțiunii transversale a navei
<b>chain belt</b> curea articulată/din fâșii de piele	<b>chain grab</b> barbotin
<b>chain block</b> palan cu lanț	<b>chain grabbing bucket</b> excavator pe șenile cu graifăr
<b>chain box</b> carter/cutie pentru lanț	<b>chain grate</b> grătar rulant cu lanț
<b>chain brake</b> frână cu lanț	<b>chain-grate stoker</b> focar cu grătar-lanț
<b>chain branching</b> ramificare a catenei	<b>chain grinder</b> defibrator cu lanț
<b>chain breaking</b> întrerupere a lanțului	<b>chain-gripper delivery</b> dispozitiv de eliminare cu lanț cu graifăr
<b>chain bridging</b> formare a punctilor între catene	<b>chain growth</b> creștere a lanțului
<b>chain broadcasting</b> retransmisie; transmitere simultană în lanț a același program prin mai multe stații	<b>chain guard/housing</b> apărătoare de lanț
<b>chain-bucket loader</b> încărcător cu elevator cu cupe	<b>chain guide</b> řină portlanț (în ind.lemnului)
<b>chain cable</b> lanț de ancoră	<b>chain guide pulley</b> rolă de ghidare pentru lanț
<b>chain carrier</b> centru activ al reacției în lanț	<b>chain haulage</b> transport prin lanț tractor
<b>chain case</b> apărătoare de lanț	<b>chain hawse</b> nară pentru lanț
<b>chain catalytic polymerization</b> polimerizare catalitică în lanț	<b>chain hoist</b> ( <i>mas</i> ) troliu de macara; ( <i>petr</i> ) granic (troliu); ( <i>TH</i> ) macara/palan cu lanț de acționare
<b>chain check-stopper</b> bot pentru sărme (din lanț)	<b>chain nome beamed</b> lanț de stații de radiolocație
<b>chain coal-cutter</b> mașină de havat cu lanț	<b>chain home low</b> lanț de radiolocatoare pentru detectarea avioanelor care zboară la joasă altitudine
<b>chain code</b> cod ciclic	<b>chain hook</b> ( <i>nav</i> ) cârlig de lanț; ( <i>orlg</i> ) cârlig al lanțului pendulului
<b>chain command flag</b> simbol al identificatorului pentru instrucțiuni în lanț	<b>chain hydrocarbons</b> hidrocarburi cu catenă
<b>chain company</b> societate/magazin cu sucursale multiple; grupuri de agenții de publicitate	<b>chaining</b> înlăntuire, specificare a informației de structură; deducție în lanț (în luarea deciziilor)
<b>chain compound</b> compus cu structură în lanț/aciclic	<b>chaining address</b> adresa de cuplare/de înlăntuire (la un sistem de memorare cu discuri)
<b>chain connecting link</b> za de înăndire/de legătură	<b>chain initiation</b> inițiere a lanțului, formare a lanțului
<b>chain control</b> comandă prin lanț	<b>chain installation</b> montare a sulului de urzeală
<b>chain conveyer</b> transportor cu lanț	<b>chain insulator</b> lanț de izolatoare; izolator catenar
<b>chain coupler</b> bolt al capătului de lanț	<b>chain interruption</b> întrerupere a catenei
<b>chain-coupler link</b> za de închidere a lanțului	<b>chain iron</b> za/verigă de lanț
<b>chain coupling</b> cuplaj prin lanț	<b>chain isomerism</b> izomerie de catenă
	<b>chain jack</b> vinci cu lanț

**chain joint** verigă de legătură a lanțului  
**chain leader** dispozitiv pentru întinderea lanțului /a ruletei  
**chain link** copcă/za/verigă de lant; (*plast*) unitate structurală; (*text*) zala lanțului (desenator, numărător)  
**chain-link pin** bolțul lanțului, fus  
**chain lock** cheie pentru înnădirea lanțurilor  
**chain locker** puț al lanțului de ancoră  
**chain-locker pipe** nară de puț  
**chain loom with chain gearing** mașină rapidă de tricotat din urzeală  
**chain loom with Jacquard attachment** mașină rapidă de tricotat din urzeală cu mecanism jacard  
**chain man** dispozitiv pentru întinderea lanțului/a ruletei  
**chain matrix** matrice iterativă  
**chain memory/store** memorie în lanț  
**chain molecule** moleculă în lanț, catenă  
**chain mortiser** mașină de frezat cu lanț  
**chain of command** lanț de conducere ierarhic  
**chain of locks** ecluze suprapuse  
**chain of mountains** lanț/catenă de munți  
**chain of run-off river plants** lanț/sir de centrale hidroelectrice pe un curs de apă  
**chain of triangulation** lanț de triangulație  
**chain orientation** orientarea lanțurilor  
**chain path** mersul lanțului  
**chain pick box** cutie susținătoare a picului unui lanț tăietor (la haveză, combină)  
**chain pin** bolț de lanț  
**chain pipe-cutter** clește cu lanț de tăiat țeava  
**chain pipe-tongs** clește cu lanț pentru țevi  
**chain pipe-wrench** cheie pentru țevi; clește cu lanț  
**chain pitch (mas)** pasul lanțului; (*text*) împărțirea urzelii  
**chain plate** placă portsart  
**chain-plate eleat** contrafier  
**chain polymerization** polimerizare în lanț  
**chain printer** imprimantă cu lanț/având tot setul de caractere dispuse pe un lanț  
**chain process** reacție/proces în lanț  
**chain propagation** propagarea lanțului  
**chain-propagation reaction** reacție de creștere a catenei  
**chain pull** palan cu lanț  
**chain pulley** scripete cu lanț; roată de transmisie pentru lanț  
**chain pump** pompă cu lanț port-cupe  
**chain rattle** zgomet de lanț  
**chain-reacting amount** masă/cantitate critică  
**chain-reacting sphere** sferă critică  
**chain-reacting system** sistem critic (pentru reacția în lanț)

**chain-reacting unit; chain reaction pile reactor (nuclear)**  
**chain reaction** reacție în lanț  
**chain reactor** reactor (nuclear), pilă (nucleară)  
**chain reel** tambur cu lanț (la mașina de tricotat)  
**chain relay circuit (el)** schemă/montaj în lanț; (*text*) debitarea urzelii  
**chain riveting** nituire în rânduri paralele  
**chain road** cale de tractiune cu lanț  
**chain roller** rolă/bucșă de lanț  
**chain roller bearing** lagărul scripetelui de lanț  
**chain rule** regulă de derivare a funcțiilor compuse  
**chains portsart**; lanțuri (de sondă)  
**chain saw** ferăstrău cu lanț  
**chain saw support** șină portlanț (în ind.lemnului)  
**chain shroud** șart din lanț  
**chain sling** sapan de lanț; atârnătoare de vergă  
**chain slotter** mașină de mortezat cu lanț  
**chain splice** matiseală pe lanț  
**chain sprocket** pinion de lanț  
**chain starting** inițiere a lanțului  
**chain steel** oțel pentru lanțuri  
**chain stenter** ramă de uscat și întins cu lanț (în ind.textilă)  
**chain stitch** tighel cu lanț, ochi de lănitșor  
**chain stopper (chim)** agent de întrerupere a lanțului; (*nav*) boț de lanț  
**chain strand (mas)** ramură de lanț; (*text*) ștreang de urzeală  
**chain-stretching device** dispozitiv pentru întinderea lanțului; întinzător de lanț  
**chain stud** bolț cu lanț  
**chain substitution** substituție în catenă  
**chain suspension bridge** pod (suspendat) cu lanțuri  
**chain swivel** cheie-vârtej, cheie cu țâțână, cheie de afurcare  
**chain tackle-block** macara/palan cu lanț  
**chain tension** întinderea urzelii  
**chain tension-adjuster/tightener** întinzător de lanț  
**chain tenter** ramă de uscat și întins cu lanț (în ind.textilă)  
**chain termination** întrerupere a lanțului  
**chain timber hoist** transportor cu lanț pentru bușteni  
**chain toggle** lanț de ancoraj  
**chain tongs** clește cu lanț  
**chain track** șenilă  
**chain tractor** tractor cu șenile  
**chain tramway** transportor cu lant fără fine  
**chain transfer (met)** săleper (la laminare), pod-transportor cu lanț; (*plast*) transfer de lanț  
**chain transmission (mas)** transmisie prin/ cu lanț; (*tele*) transmisiune pe un lanț de cvadripoli  
**chain travel** mersul lanțului  
**chain tub pusher** împingător cu lanț

**chain-type travelling grate** grătar rulant cu lanț  
**chain wale** portșart  
**chain weight** masă/greutate a urzelii  
**chain wheel** roată/rolă/scripte/nucă de lanț; (*nav*) barbotin; (*text*) roată de urzire  
**chain winch** troliu de lanț  
**chain winding** înfășurare/bobină în fiind de coș  
**chair** cuzinet, placă de rezem; sabot de șină (căi ferate)  
**chairman of the board** președinte al consiliului de administrație  
**chalcanthite** calcantit  
**chalcedony** calcedonie  
**chalcocite** calcozină  
**chalcopyrite** calcopirită  
**chalcosine** calcozină  
**chaldron** cantitate de cărbune de cea 750 kg  
**chalk** cretă; calcar; carbonat de calciu  
**chalking** amendare a pământului cu var; amendament calcaros  
**chalk line** panglică de trasat  
**chalk mari** marnă cretoasă  
**chalk paper** hârtie cretată/kunstdruck/superglanz  
**chalk putty** mastic de var  
**chalk relief** makeready potriveală cretată în relief  
**chalkstone** cretă; calcar; piatră de var  
**chalk test** probă de etanșeitate cu cretă  
**challenger** emițător-pilot de impulsuri; interogator  
**chalmersite** cubanit (mineral)  
**chalybeate** feruginos  
**chalybeate spring** izvor feruginos  
**chalybite** siderit  
**chamber** (*foto, mas*) cameră; (mm) cameră/galerie de abataj  
**chamber acid** acid (sulfuric) de camere  
**chamber-and-pillar** metodă de abataj prin camere și piliere  
**chamber dryer** uscător cu cameră  
**chamber drying oven** uscător compartmentat/cu camere/vertical  
**chamber envelope** manta a cazanului  
**chamber-filling conduit** conductă de umplere a puțurilor (a stăvilei segment)  
**chamber filter-press** filtru-presă cu camere  
**chamber gases** gazele de la camerele de plumb  
**chamber gas-lift** erupție artificială cu cameră de acumulare  
**chamber-heating furnace** cuptor de încălzire cu cameră  
**chambering (explosives)** împușcare cu cuptor lărgit  
**chambering shot** virolă de cazan  
**chambering tool** cuțit pentru strunjirea suprafețelor interioare/pentru găuri cu fund  
**chamber inland lock** ecluză cu sas  
**chamber kiln** cuptor cu cameră

**chamber (navigation) lock** ecluză cu sas  
**chamber of gun** orificiu de încărcare  
**chamber of a lock** sas de ecluză navigabilă  
**chamber of ore** cuib de minereu  
**chamber of a pump** cilindru de pompă  
**chamber oven** cuptor (de încălzire) cu cameră  
**chamber press** filtru-presă cu camere  
**chamber process** (*chim*) procedeul camerelor de plumb; (*ind chim*) procedeu de fabricație a acidului sulfuric cu camere de plumb  
**chamber resonator** cavitate rezonantă  
**chamber-type dryer** uscătorie cu camere  
**chamfer** (*hidr*) ieșirea muchiilor vîi ale intrării într-un canal sau într-o conductă (pentru mărirea coeficientului de debit); (*mas, TH*) igheab, sănt; tesitură, fațetă; lungime a conului de atac/taiere// a taluza, a teșii; a șanfrena; a canela; a nutui, a moletă; a riflui  
**chamfered caisson** cheson teșit  
**chamfered edge** muchie teșită/oblică  
**chamfered groove** canal/canelură cu secțiune triunghiulară  
**chamfered key** pană cu colțuri teșite  
**chamfered nail** cui cu vârf ascuțit/conic  
**chamfered plain washer** șaibă plată cu muchie teșită  
**chamfering** teșire, teșitură; șanfren; taluz; fațetă  
**chamfering bit** teșitor  
**chamfering/OD cutting** șanfrenare-rotunjire pe diametrul exterior  
**chamfering hob** freză-melc pentru rotunjirea capetelor frontale ale dinților  
**chamfer on edge of die** parte conică de atac a filierei  
**chamois leather** piele șamoa/tăbăcită cu grăsimi/de căprioară/pentru șters și curățat  
**chamosite (ore)** șamosit eh a motte șamotă  
**champagne** șampanie  
**champion lode** filon principal  
**chance cause** cauză aleatoare  
**chance coincidence** coincidență accidentală  
**chance cone** con de separare tip „Chance”  
**chance-cone agitator** agitator conic „Chance”  
**chancel altar**  
**chance move** mutare aleatoare  
**chance number generator** generator de numere aleatorii/intâmplătoare  
**chance rate** frecvență a impulsurilor accidentale  
**chandelier** candelabru, lustră  
**chandelle** șandelă (urcare a avionului pe o pantă abruptă, cu scădere de viteză)  
**change** schimbare, modificație; transformare; comutare; ciclu; operație//a schimba; a transforma, a modifica; a comuta, a preface, a converti, a varia

<b>changeable</b> schimbător; variabil	<b>channel</b> ( <i>autom, inf, tele</i> ) pistă; canal/cale de transmisie; ( <i>hidr</i> ) igheab de scurgere a apei în pardoseală; chei ale unui râu de munte; canal, rigolă, brat, albie; ( <i>mas</i> ) falt, canal, canelură, crestătură; ( <i>nav</i> ) şenal; port/sart; pasă; şanţ pentru zbir (la macara); ( <i>piei</i> ) riz; ( <i>poligr</i> ) gură de turnat; ( <i>TH</i> ) ancoşă; rigolă, fagaş; şanţ, crestătură// ( <i>cstr, mas-un</i> ) a cresta, a scobi, a canela, a stria; ( <i>hidr</i> ) a canaliza; a riflui, a moleta
<b>changed number interception</b> informare privind schimbarea unui număr	<b>channel address word</b> cuvânt de adresare a canalului/a pistei
<b>change down</b> a trece la o viteza mai mică	<b>channel band filter</b> filtru de cale/de canal
<b>change dump</b> tipărire la imprimantă a tuturor pozițiilor din memorie modificate după tipărirea anterioară	<b>channel bar</b> profil U
<b>change file</b> bandă/fișier de modificări	<b>channel beam</b> grindă cu profil U
<b>change gear</b> ( <i>text</i> ) roată de schimb; ( <i>mas-uri</i> ) cutie de viteze/Va schimba viteza	<b>channel black</b> negru de fum de canale
<b>change in charge</b> transfer/schimb de sarcină	<b>channel bridge</b> pod-canal
<b>change in pole combination</b> comutare a polilor	<b>channel capacity</b> capacitate de informare (a unui canal)
<b>change intervals</b> interval (exprimat în kilometri) între două revizii (la autovehicule)	<b>channel check handler</b> rutină de semnalare a erorilor de canal/de pistă
<b>change into</b> a trece la o altă treaptă de viteza	<b>channel combining unit diplexer</b> cuplaj de canale selectiv
<b>change lever</b> pârghie a unui comutator/intrerupător	<b>channel command word</b> cuvânt de instrucțiune/de comandă pentru canal
<b>change of the drilling bit</b> schimbare a sapei de foraj	<b>channel contraction</b> îngustare a albiei
<b>change of the drilling tools</b> schimbare a garniturii de foraj	<b>channel conversion</b> conversie/traducere de la un standard de linii de recepție la altul
<b>change of inflow discharge</b> variație a debitului affluent	<b>channel deposits</b> ( <i>petr</i> ) zăcăminte liniare/in formă de canal; ( <i>geog</i> ) depunerî în albie cu formare de brațe
<b>change-of-scale theorem</b> teoremă de similitudine	<b>channel drawer</b> bloc de cale amovibil
<b>change of state</b> schimbare de stare	<b>channel dredging</b> dragaj în albie
<b>change of tide</b> răsturnare a mareei	<b>channel ferry</b> feribot peste un golf
<b>change over</b> ( <i>TH</i> ) reconstrucție, transformare; ( <i>mas</i> ) comutare, schimbare; mutare; schimbător de viteză//a schimba viteza	<b>channel filter</b> filtru de cale
<b>change-over apparatus</b> aparat de comutare	<b>channel flow</b> scurgere în albie
<b>change-over clock</b> ceasornic cu comutator	<b>channel formed by breakers</b> eroziune locală a țărmului prin deflerarea valurilor
<b>change-over contact (unit)</b> contact de comutare; contact inversor	<b>channel inboard record</b> înregistrare a erorilor de canal/de pistă
<b>change-over cue</b> mască de trecere (în televiziune)	<b>channel instruction</b> instrucțiune referitoare la canal/la pistă
<b>change-over gear</b> schimbător de viteza	<b>channel iron</b> otel, profil U
<b>change over into</b> a (se) transformă în, a (se) converti în	<b>channelized transmitter</b> emițător pe canale simultane
<b>change-over relay</b> releu comutator	<b>channel junctions</b> confluențe de canale
<b>change-over/selector switch</b> intinerupător-comutator; reversor, inversor	<b>channelled plate</b> tablă striată
<b>change-over time</b> timp de tranzit/de comutare	<b>channelled roii</b> vait canelat
<b>change point</b> punct de oprire/de încetinire (a unui proces); punct critic	<b>channelled spectrum</b> spectru striat/canelat
<b>changer</b> transformator, schimbător; mecanism de înlocuire	<b>chanelling</b> formare de canale; producere a canalizării; alunecare (a gazelor); canalizare (a fluidului); canelură
<b>change-speed gear</b> schimbător de viteza	<b>channel lining</b> căptușeală/îmbrăcămintă a canalului
<b>change-speed motor</b> motor cu mai multe trepte de viteza	<b>channel lip / edge</b> buză a rizului (la încăltămințe)
<b>change-tune switch</b> comutator de lungimi de undă	<b>channel of approach</b> canal de acces (la devorisor)
<b>change up</b> a schimba/a comuta la o viteza mai mare	
<b>changing the fraction to higher terms</b> amplificare a unei fracții ordinare	
<b>changing-over</b> comutare	

**channel process** proces de fabricație a negrului de fum de canale  
**channel program(me)** program de canal/inițiat de unitatea centrală de prelucrare  
**channel queue search** explorare a unui sir de canale în aşteptare  
**channel roughness** rugozitate a albiei  
**channel selector** selector de canale  
**channel slide-valve** sertar plan cu canal  
**channel spillway** canal devesor (Parshall etc.)  
**channel status word** (CSW) cuvant de stare a unui canal  
**channel steel** grindă cu profil U  
**channel storage** acumulare/volum de apă din albie  
**channel supergroup** grup secundar de canale  
**channel tunnel** tunel pentru canalizare  
**channel-type induction furnace** cuptor electric de inducție cu canal inelar  
**channel width** lățime (de bandă) a unei căi/ a unui canal  
**chap** crăpătură, fisură, falcă de menghină//a crăpa, a fisura; a spinteca, a cresta  
**chapel** capelă  
**chapelling** venire în vânt fără brațare (manevră de velier)  
**chaplet** suport/ susținător de miez (de turnătorie); broșa  
**chapopote** ciapopot, asfalt vâscos  
**chapped** crăpat; (*piei*) cu tendință la crăpare a feței; cu față fragilă  
**chapping knife** cuțit pentru montarea cablurilor  
**chapter** (*inj*) capitol/secvență a(l) unui program; (*poligr*) capitol al unei lucrări  
**chapter heading/title** titlu de capitol  
**char** (*chim*) cărbune de lemn, mangal// (*alim*) a prăji (la foc mic), a frige; (*chim, met*) a carboniza, a arde  
**character** (*inf mat*) caracter, simbol, semn; succesiune de cifre binare corespunzătoare unui simbol al alfabetului utilizat; (*poligr*) caracter de literă; caracter tipografic (literă, cifră, simbol sau semn de punctuație)  
**character addressable** adresabil la nivelul unui caracter  
**character array** ansamblu de caractere  
**character-at-a-time printer** imprimantă care tipărește câte un caracter / caracter după caracter  
**character-buffered** prevăzut cu o memorie-tampon de un caracter  
**character-byte serial transmission** transfer/transmisie serie caracter cu caracter  
**character communication controller** cupluri de transmisie în mod caracter (pentru comanda comunicării sincrone pe mai multe linii de transmisie)

**character display tube** tub pentru afișare alfanumerică  
**character fill** umplere cu caractere (a unui registru)  
**character font** set de caractere  
**character generator** generator de caractere/de semne, circuit pentru înregistrarea/afișarea caracterelor și/sau simbolurilor  
**character group** grup al caracterelor  
**character indicator tube** tub de afișare/Nixie  
**characteristic** caracteristică, curbă/funcție caracteristică, particularitate, prefix// characteristic; semnificativ  
**characteristic angular momentum** moment cinetic propriu/intrinsic; spin  
**characteristic ash curve** curbă elementară (referitoare la relația dintre masă și conținutul în cenușă)  
**characteristic curve tracer** trasator de curbe, ploter  
**characteristic decay rate** constantă radioactivă, constantă de dezintegrare  
**characteristic energy** energie proprie/intrinsică  
**characteristic factor** indice  
**characteristic feature** trăsătură caracteristică  
**characteristic fossil** fosilă caracteristică  
**characteristic frequency** frecvență proprie/caracteristică/acustică  
**characteristic function** funcție proprie/fundamentală/caracteristică  
**characteristic noise parameters** parametri de zgomot; valori caracteristice de zgomot  
**characteristic number** (*fiz*) valoare proprie/caracteristică; (*mat*) număr caracteristic, valoare caracteristică  
**characteristic of circuit control** caracteristică de reglare a unui circuit  
**characteristic property** caracteristică  
**characteristic quantity** mărime caracteristică, parametru  
**characteristic root** valoare/rădăcină caracteristică  
**characterization factor** factor de caracterizare  
**character key** clapă (la mașina de scris)  
**character of service** regim de lucru/de funcționare  
**character printer** imprimantă caracter cu caracter/serială  
**character recognition** recunoaștere a caracterelor, transformare a caracterelor alfanumerice în informații prelucrabile direct în echipamentele de calcul  
**character set** set de caractere, totalitate a caracterelor utilizabile pentru scrierea programelor într-un anumit limbaj  
**character sum** sumă de caractere  
**character wheel** roată de imprimare/cu caractere  
**charactron** tub calculator cu citire directă, charactron  
**charcoal** cărbune de lemn, mangal; cărbune pentru desen  
**charcoal brazier** cuptor de lipit

<b>charcoal breeze</b> praf de mangal	<b>charge independent</b> independent de sarcină
<b>charcoal burning</b> carbonizare/mangalizare în bocă	<b>charge invariance</b> invariantă de sarcină
<b>charcoal crayon</b> cărbune de desen	<b>charge-mass ratio</b> ( <i>at</i> ) sarcină specifică; ( <i>tele</i> ) sarcină specifică a unui purtător electrizat
<b>charcoal dust</b> praf de cărbune	<b>charge memory/store</b> memorie capacativă
<b>charcoal from piles</b> mangal	<b>charge of a secondary cell</b> încărcare/formare a unui acumulator
<b>charcoal-hearth steel</b> oțel produs prin afinare cu mangal; oțel Martin	<b>charge parity</b> paritate de sarcină
<b>charcoal iron/pig</b> fontă topită cu mangal	<b>charge pattern</b> imagine/relief de potențial
<b>charcoal pile/pit</b> cărbunerie, bocă	<b>charge period</b> perioadă de taxare
<b>charcoal wood</b> baghetă de lemn pentru curățirea lagărelor fine	<b>charge preamplifier</b> preamplificator sensibil la sarcină
<b>chare</b> a ciopli piatra cu dalta	<b>charge pulse amplifier</b> amplificator electronic de sarcini/având amplitudinea semnalului de ieșire proporțională cu cantitatea de electricitate a semnalului de intrare
<b>charge</b> ( <i>cf</i> ) încărcătură, greutate; ( <i>mân</i> ) pret, taxă, speze, cheltuială; ( <i>el, βz, tele</i> ) sarcină; încărcare; ( <i>met</i> ) gură de încărcare a furnalului; alcătuirea /dozarea șarpei; debit (al cuptorului); ( <i>miri</i> ) încărcătură (de explozive); ( <i>tele</i> ) sarcină// a încărca, a sarja; a îngreua; a umple, a alimenta	<b>charge pump</b> pompă de alimentare
<b>chargeable</b> ( <i>mari</i> ) impozabil; ( <i>tele</i> ) supus la taxă; taxat	<b>charger</b> încărcător; alimentator; dozator
<b>chargeable caii</b> convorbire taxată	<b>charger for cartridges</b> bandă de cartușe; încărcător
<b>chargeable cell</b> acumulator	<b>charges forward</b> speze care se achită de destinatar
<b>charge account</b> cont personal	<b>charge stock</b> materie primă
<b>charge carrier</b> purtător de sarcină (electrică)	<b>charge storage tube</b> tub electronic cu memorie electrostatică
<b>charge cloud</b> nor de sarcini, sarcină spațială	<b>charge to an account</b> a pune la socoteală; a trece într-un cont
<b>charge-complete device (CCD)</b> dispozitiv complet capacativ	<b>charge transfer</b> transfer/schimb de sarcină
<b>charge conjugation</b> conjugare de sarcină	<b>charge-transfer spectru m</b> spectru de tranziție/transfer de sarcină
<b>charge conservation</b> conservare a sarcinii	<b>charge varactor diode</b> varactor, diodă capacativă de memorare
<b>charge coupled device (CCD)</b> circuit cu cuplaj de sarcină/care transformă un semnal luminos în semnal electric	<b>charge with wwater</b> a satura cu apă
<b>charge density</b> densitate de sarcină	<b>charging</b> încărcare, încărcătură; taxare
<b>charge-density modulation</b> modulație a densității de sarcină	<b>charging appliance</b> dispozitiv de încărcare/de șarjare
<b>charge distribution</b> distribuție a sarcinii	<b>charging basket/bucket</b> benă de încărcare
<b>charged minutes</b> minute supuse la taxare	<b>charging-battery set</b> grup de încărcare (pentru acumulatoare electrice)
<b>charged partide</b> particulă încărcată	<b>charging bin/bucket</b> oală/benă de încărcare
<b>charged rubber</b> amestec de cauciuc cu ingrediente/aditivi	<b>charging box</b> pâlnie de încărcare/alimentare; ( <i>met</i> ) troacă
<b>charge equalization</b> compensare de sarcină/a sarcinii	<b>charging carriage</b> recipient de transport
<b>charge exchange</b> transfer/schimb de sarcină	<b>charging choke</b> bobină de încărcare
<b>charge-exchange scattering</b> împrăștiere cu transfer de sarcină	<b>charging condenser</b> condensator de filtraj
<b>charge an expense on/to an account</b> a trece o cheltuială în cont	<b>charging cone</b> pâlnie de încărcare/de șarjare
<b>charge the furnace</b> a încărca cuptorul	<b>charging crane</b> macara de șarjat
<b>charge hand</b> ajutor de maistru	<b>charging current compensation coil</b> bobină compensatoare a curentului de sarcină
<b>charge hole</b> gură de încărcare a furnalului	<b>charging current impulse</b> impuls de curent de încărcare
<b>charge image</b> imagine/relief de potențial, imagine electronică	<b>charging device</b> dispozitiv de încărcare/de șarjare
<b>charge impedance</b> impedanță de sarcină	<b>charging door</b> gură/ușă de încărcare, șarjare
<b>charge independence of nuclear forces</b> independență de sarcină a forțelor nucleare	<b>charging end</b> latură dinspre încărcare
	<b>charging equipment</b> dispozitiv de alimentare/încărcare
	<b>charging flap</b> ușă/trapă de umplere

<b>charging floor</b> platformă de încărcare a furnalului	<b>charry carbonizat</b>
<b>charging gantry crane</b> macara/pod rulant de încărcare	<b>chart</b> diagramă, schemă, desen, tabelă, grafic, hartă, abacă, nomogramă
<b>charging gear</b> instalație de încărcare a furnalului	<b>chart-bearing drum</b> tambur al înregistratorului de dirame
<b>charging hole</b> gură de încărcare/de alimentare	<b>chart block</b> aviz navigatorilor sub formă de hartă
<b>charging hopper</b> pâlnie de turnare; buncăr de încărcare	<b>chart dat um zero</b> al hărții maritime
<b>charging installation</b> instalație de încărcare a furnalului	<b>chart drive</b> mecanism de antrenare a hârtiei de înregistrare
<b>charging material</b> material de încărcare; șarjă	<b>charted</b> trecut pe hartă
<b>charging mechanism</b> dispozitiv de încărcare/de șarjare	<b>charter</b> navlosire, charter
<b>charging opening</b> gură de încărcare/de șarjare	<b>chartered accountant</b> expert contabil
<b>charging pan</b> benă/oală de încărcare	<b>chartered company</b> societate autorizată de stat
<b>charging period</b> (cursă de) admisie	<b>chartered vessel</b> navă navlosită
<b>charging pipe</b> țeava de alimentare; conductă de încărcare	<b>charterer</b> navlositor
<b>charging platform</b> platformă de încărcare/de șarjare; nivel/galerie/rampă de încărcare	<b>chartering</b> navlosire
<b>charging pot</b> oală de încărcare	<b>charter-party</b> contract de navlosire
<b>charging pump</b> pompă de alimentare/de încărcare/de refilare	<b>chart folio</b> mapă de hărți
<b>charging rate</b> regim de încărcare	<b>chart house/room</b> cameră a hărților/de navigație
<b>charging rectifier</b> redresor pentru încărcarea acumulatoarelor	<b>chart instrument</b> aparat de măsurat înregistrator
<b>charging scales</b> cânăt de amestecuri	<b>chart motor</b> motor de antrenare/de avansare a hârtiei de înregistrare
<b>charging set</b> grup electrogen pentru încărcarea acumulatoarelor	<b>chart paper</b> hârtie cartografică
<b>charging station</b> stație de încărcare	<b>chart recorder/recording (instrument)</b> aparat înregistrator cu bandă
<b>charging tank</b> rezervor de alimentare	<b>chart scale</b> scară a diagramei (haitii)
<b>charging tipping bucket</b> cupă basculantă de încărcare	<b>chase</b> ramă, înălțime a conului copsisului; înălțime a cursei bâncii mașinii cu inele pentru depunerea unui strat de fire//a șanțui; a grava
<b>charging tower</b> turn de alimentare (la furnal)	<b>chased finish</b> moarare
<b>charging truck</b> autocamion/buncăr de alimentare	<b>chaser (mas)</b> kollergang, moară chiliană/cu tăvălug; presă; moară de fărâmătare; (mas-uri) pieptene de filetare; (nav) vas de escortă
<b>charging tundish</b> repartitor de încărcare (într-o instalatie de turnare continuă, echipată cu cupitor electric)	<b>chaser grinding machine</b> mașină de rectificat filete, cu pieptene
<b>charging unit (met)</b> instalație de încărcare a furnalelor; (TH) utilaj de încărcare	<b>chaser tooth (mas)</b> dint de demontabil, bolț de roată; (text) dintele pieptenului
<b>charging valve</b> stăvilar de admisiune-evacuare a apei în sisteme de irigație; ventil/robinet de umplere	<b>chaser type of die cap</b> de filetat cu piepteni amovibili
<b>charging voltage</b> tensiune de încărcare/de comandă	<b>chasing calender</b> calandru chasing, calandru pentru trecerea mai multor straturi de tesătură
<b>chariot (mas)</b> cărucior de macara; pisică; (or/g) dispozitiv de reglare a distanței dintre cilindru și roata de esapament	<b>chasing chisel</b> ciocan-buciardă (pentru cioplirea pietrei)
<b>Charlton white</b> litopon	<b>chasing dial</b> ceasornic/orologiu de filet (la strung)
<b>charm price</b> preț atractiv (cu reducere, pentru a atrage cumpărători)	<b>chasing hammer</b> baros, ciocan de ambutisat
<b>charnockite</b> charnockit	<b>chasing jig</b> dispozitiv de ghidare folosit la filetare
<b>Charpy impact machine</b> pendul Charpy	<b>chasing lathe</b> mașină de filetat cu suruburi amovibile/cu pieptene
<b>charred bone</b> cărbune de oase	<b>chasing tool</b> pieptene de filetat
<b>charred coal</b> cocs	<b>chasm</b> prăpastie, abis
<b>charred horn</b> cărbune de corn	<b>chassis</b> sașiu, suport; batiu
<b>charring</b> carbonizare	<b>chassis ground</b> legătură/conexiune la masa
	<b>chassisless body</b> caroserie fără șasiu/autopoartă
	<b>chattels personal</b> avere mobilă; bunuri mobiliare /personale

<b>chattels real</b> bunuri imobiliare	<b>chetting the calibration (el)</b> reetalonare a calibrului; <i>(metr)</i> recalibrare
<b>chatter</b> a clicheta, a ciocăni; a vibra, a trepida/vibrărie	<b>checking case</b> trusă de măsurări/de verificare
<b>chatter-free</b> fără vibrații	<b>checking device</b> dispozitiv/instalație de control, de încercare
<b>chatter mark</b> urmă de vibrație de la aşchiere	<b>checking implement</b> dispozitiv/aparat de control
<b>chauffeur</b> conducător auto, șofer	<b>checking pin</b> știft opritor
<b>chauimoogra oii</b> ulei de chaulmoogra	<b>checking station</b> post de control/de verificare
<b>eh ea p money market</b> piață finanțiară cu rata dobânzii scăzută	<b>checking strip roii</b> rolă cu bandă de control
<b>Chebyshev approximation</b> aproximare Cebișev/uniformă	<b>checking table</b> planșă/masă de control
<b>check (mari)</b> cec; verificare, control; <i>(mas)</i> clapetă de reținere; obturator, ventil; <i>(odl/mari)</i> a verifica, a controla, a revizui; <i>(mas)</i> a strangula, a reține; a frâna; <i>(nav)</i> a fila ușor; <i>(TH)</i> a opri brusc	<b>check instrument</b> aparat/instrument de verificare; monitor
<b>check analysis</b> analiză de control	<b>check list</b> tabelă de control, listă
<b>check-back</b> supraverificare (a informației înregistrate pe bandă)	<b>check localization program(me)</b> program pentru depistarea erorilor
<b>check-back position indicator</b> reavizator (căi ferate)	<b>check n ut</b> contrapiuliță
<b>check ball</b> clapetă de reținere	<b>check of shears</b> lamă de forfecare/de foarfece
<b>check bar</b> epruvetă de control	<b>checkout (TH)</b> verificare, inspecție, control// <i>(inf)</i> a încerca/verifica un program
<b>check bit</b> bit de control/de paritate	<b>check pattern fabric</b> țesătură în carouri
<b>check the calibration (metr)</b> a recalibra; a (re)verifica calibrul/calibrarea// <i>(tele)</i> a reetalona	<b>check piece</b> limitator al cursei; opritor
<b>check chain</b> lanț de siguranță	<b>check plate</b> placă de siguranță
<b>check dam</b> dig antierozional (în munți, pe torenți)	<b>checkpoint</b> punct de reluare/de verificare/de control a(l) unui program
<b>check determination/test</b> contraproba	<b>checkpointed program(me)</b> program jalonat cu puncte de reluare
<b>checked terry</b> eponj în careuri	<b>checkpoint recovery routine</b> subprogram de constituire a punctelor de reluare
<b>checker</b> verificator, dispozitiv de verificare	<b>checkpoint restart</b> reîncepere a unei operații/a rulării de la punctul de control
<b>checkerboard grouping</b> grupare în sah	<b>check rail</b> contrașină, longrină de deraiere, labă de iepure (căi ferate)
<b>checkerboard pattern</b> miră în formă de tablă de sah; eșicier	<b>check reading</b> citire a indicațiilor aparatelor de control
<b>checkerboard screen</b> raster în formă de tablă de sah	<b>check rod</b> sondă
<b>checker-brick</b> cărămidă refracțiară pentru camere de regeneratoare, piatră cu nervuri	<b>checkrows sowing</b> semănat în sah
<b>checker-brick superheater</b> supraîncălzitor de samotă	<b>check sampling</b> luare a probelor de control
<b>checker brickwork</b> umplutură (de zidărie) cu grătare (regenerator)	<b>check screw</b> surub de oprire/de fixare
<b>checker chamber</b> cameră a grătarului la generator/recuperator	<b>check stop valve</b> ventil/supapă/clapetă de reținere/de oprire/de închidere; ventil de reglare/de control
<b>checkered iron</b> tablă de otel striată	<b>check test</b> contraproba, verificare de control
<b>checkered plate/sheet</b> tablă striată	<b>check totalling</b> control prin totalizare
<b>checkered wire</b> sărmă ondulată/rifluită	<b>check-up</b> verificare; control// a verifica, a controla
<b>checker fire-brick</b> cărămidă refracțiară	<b>check valve (autom)</b> supapă de control (la roboți hidraulici); <i>(mas)</i> ventil/supapă/clapetă de reținere/de închidere
<b>checkerwork (cstr)</b> structură/construcție celulară; <i>(text)</i> (model în) carouri	<b>check washer</b> șaibă/rondelă elastică/de siguranță/grower
<b>check gauge</b> măsură, etalon	<b>check(-)weigher</b> persoană însărcinată cu cântărirea vagonetelor; pontator
<b>check indicator instruction</b> instrucțiune pentru conectarea unui aparat indicator de erori	<b>check word</b> cuvânt/cheie de control
<b>checking</b> verificare, control; frânare; strangulare, (re)etalonare	<b>check (nav)</b> falcă (de gabie); <i>(TH)</i> față (de macara); braț de manivelă la arborele cotit
<b>checking brake</b> frânare de încetinire	<b>cheek block</b> macara deschisă (cu o față)

<b>cheek brake</b> frână cu sabotii	
<b>cheese (alim)</b> brânză; ( <i>text</i> ) bobină cu fir obținută la mașina de dublat sau de bobinat	
<b>cheese (aerial)</b> reflector de antenă în formă de degetar/in segment (la ghiduri de undă); (antenă cu) cornet/in D	
<b>cheese cone</b> bobină cu înfășurare în cruce	
<b>cheese down</b> a face colac pe punte o parămă	
<b>cheese glue</b> clei de cazeină	
<b>cheese head</b> cap cilindric crestăt	
<b>cheese head with two holes</b> cap găurit în cruce	
<b>cheese of paraffin</b> gaci de parafină	
<b>cheese tube</b> ţeava pentru bobine	
<b>cheesing</b> bobinare	
<b>chelate compound</b> compus chelat, compus chelatic, compus ciclic cu legături coordinative	
<b>chelate effect</b> efect chelatic	
<b>chelate group</b> grupare chelatică	
<b>chelate laser</b> laser lichid	
<b>chelate ring formation</b> cicлизarea complexului intern	
<b>chelation</b> cicлизarea prin legături coordinative	
<b>chelatometry</b> chelatometrie, complexometrie	
<b>chemical</b> chimic//produs chimic	
<b>chemical additive</b> aditiv chimic	
<b>chemical atomic weight scale</b> scara chimică a greutăților atomice	
<b>chemical balance</b> balanță analitică/de laborator	
<b>chemical bleaching</b> albire cu clor	
<b>chemical bond</b> legătură chimică	
<b>chemical capacitor</b> condensator electrolitic	
<b>chemical change</b> reacție chimică	
<b>chemical cleaning</b> curățire cu solvenți organici (în ind.textilă)	
<b>chemical compound</b> compus chimic	
<b>chemical crimp</b> încrățire obținută sub acțiunea unor produse chimice	
<b>chemical dynamics</b> randamentul reacției/al procesului chimic	
<b>chemical engineering</b> tehnologie chimică	
<b>chemical engraving process</b> gravare chimică	
<b>chemical fastness</b> stabilitate la agenți chimici	
<b>chemical fertilizer</b> îngrășământ chimic	
<b>chemical flask</b> balon de laborator	
<b>chemical foam</b> spumă chimică	
<b>chemical formula</b> formulă chimică	
<b>chemical glass</b> sticlă pentru aparatură chimică	
<b>chemical group</b> radical; grupare chimică	
<b>chemical impurity</b> atom de impuritate, impuritate chimică	
<b>chemical industry</b> industria chimică	
<b>chemical kinetics</b> cinetică chimică	
<b>chemically clean</b> chimic pur	
<b>chemically-retted flax</b> în topit chimic	
<b>chemical manure</b> îngrășământ chimic	
	<b>chemical mass</b> masă activă
	<b>chemical mass scale</b> scara chimică a maselor
	<b>chemical mass unit</b> unitate (chimică) de masă atomică
	<b>chemical passivation</b> pasivare chimică
	<b>chemical plating</b> placare chimică
	<b>chemical physics</b> chimie fizică
	<b>chemical pickling</b> decapare chimică
	<b>chemical pipe-line</b> conductă pentru transportul produselor chimice
	<b>chemical plant</b> fabrică de produse chimice
	<b>chemical preservative</b> substanță conservantă
	<b>chemical process</b> proces chimic
	<b>chemical processing</b> prelucrare/tratare chimică
	<b>chemical properties</b> proprietăți chimice
	<b>chemical pulp</b> celuloză, pastă chimică
	<b>chemical reaction</b> reacție chimică
	<b>chemical rectifier</b> redresor electrolitic
	<b>chemical refining process</b> rafinare chimică
	<b>chemical refrigeration</b> răcire cu amestecuri refrigerante
	<b>chemicals</b> chimicale
	<b>chemical screenings</b> deșeuri de la sortarea celulozei
	<b>chemical (sewage) treatment</b> epurare chimică (a apelor reziduale)
	<b>chemical shell</b> obuz/ grenade cu gaz
	<b>chemical shrinking</b> contractie chimică (sub acțiunea unor compuși chimici)
	<b>chemical sign</b> simbol chimic
	<b>chemical softening</b> dedurizare pe cale chimică
	<b>chemical stability</b> stabilitate chimică; rezistență la oxidare
	<b>chemical stoneware</b> gresie antiacidă
	<b>chemical straw pulp</b> pastă chimică din paie
	<b>chemical stripping</b> degalvanizare chimică
	<b>chemical symbol</b> simbol chimic
	<b>chemical synthesis</b> sinteză chimică
	<b>chemical thermodynamics</b> termodynamică chimică
	<b>chemical tower</b> coloană cu absorbant chimic
	<b>chemical tracer</b> indicator chimic, trăsor chimic
	<b>chemical treatment</b> tratare chimică; ( <i>hidr</i> ) epurare chimică
	<b>chemical valence</b> valență
	<b>chemical-warfare agent</b> substanță (chimică) de luptă
	<b>chemical works</b> fabrică/uzină pentru produse chimice
	<b>chemiluminescence</b> chemiluminescență
	<b>chemipulper</b> fierbător tubular
	<b>chemism</b> chimism
	<b>chemisorption</b> chemosorbție
	<b>chemist</b> chimist; farmacist
	<b>chemistry</b> chimie
	<b>chemist's shop</b> farmacie, drogherie
	<b>chemistry</b> chemigrafie

<b>chemofining</b> sinteză petrochimică	chief mate secund de navă comercială
<b>chemotherapy</b> chemioterapie	chief of building site șef de șantier
<b>chemotropism</b> chemotropism	chief of party șef de echipă, maistru
<b>chemurgy</b> chimia industrializării produselor agricolе	chief operator maistru, operator șef
<b>cheque</b> cec	chief operator's desk pupitru de comandă
<b>cheque to bearer</b> cec la purtător	chief pilot pilot prim
<b>cheque to order</b> cec la ordin	chief programmer team echipă a programatorului-șef
<b>chequered plate</b> tablă striată	chief rafter căprior de umplutură
<b>cheques (combination rule)</b> linie de siguranță	chief ray rază principală
<b>chernozem</b> cernoziom	chief surveyor topograf principal
<b>cherry (agr)</b> vișin(ă); cires, cireașă; ( <i>maș-uri</i> ) freză profilată cu coadă; alezor/freză sferic(ă)	chief user consumator principal
<b>cherry coal</b> cărbune moale neaglutinant	chiffon sifon (pânză)
<b>cherrying</b> frezare sferică/profilată	<b>Child-Langmuir law</b> lege 3/2, lege a lui Child și Langmuir
<b>cherry-kernel oil</b> ulei de sămburi de vișine	<b>child lock mode (CLM)</b> blocare contra acționării de către copii (a funcției de înregistrare la video-casetoane)
<b>cherry-laurel oil</b> ulei de <i>Primus laurocerasus</i>	<b>child safety item</b> dispozitiv de siguranță al portierelor din spate (pentru a evita deschiderea din interior)
<b>cherry picker</b> (mm) dispozitiv pentru ridicarea și transportul vagonetelor la rampe; ( <i>petr</i> ) păianjen din burlan; tută; elevator de vagonete	<b>Chile(an) mill</b> moară chiliană/cu tăvălug, kollergang
<b>cherry red</b> roșu-cireșiu	<b>Chile-saltpetre /saltpeter</b> salpetru de Chile
<b>cherry-red heat/incandescence</b> incandescentă la roșu-vișiniu	<b>chill (met)</b> răcitor pentru forme; placă de răcire la turnare; răcire bruscă, răceală// ( <i>TH</i> ) a răci, a îngheța, a congela; a căli
<b>chert</b> opal transformat parțial în calcedonie; silice, și sist silicios; varietate de cremene	<b>chillactor</b> răcitor
<b>cherty</b> silicios	<b>chill casting</b> piesă turnată în cochilie, turnare în cochilie
<b>cherty marl</b> marnă cu silice	<b>chill depth</b> adâncime de călire
<b>chessboard texture</b> structură în scândură de șah	<b>chilled cast iron</b> fontă călită
<b>chess tree</b> tachet de mură; baba pentru mura mare	<b>chilled core</b> miez pentru turnare în cochilie
<b>chessy copper</b> azurit (mineral)	<b>chilled glass</b> sticlă călită
<b>chest</b> ladă, cufăr, dulap, scrin; sertar; cutie	<b>chilled goods</b> material de răcit; produse/măr-furi/bunuri răcite
<b>chest freezer</b> congelator orizontal (cu capac în balamale), congelator tip ladă	<b>chilled iron</b> fontă dură/călită
<b>chestnut coal</b> cărbune brun	<b>chilled roii</b> cilindru cu coajă dură turnat în cochilie
<b>chest-type telephone</b> aparat telefonic de piept (folosit de operator)	<b>chilled rubber</b> cauciuc congelat
<b>chest wheel</b> roată cu cupe (pentru ridicat apă)	<b>chiiled shot bit</b> coroană/freză pentru alice
<b>cheviot</b> șeviot, fire de lână groasă	<b>chilled-shot drilling</b> foraj cu alice
<b>cheviot sheep</b> oaie de rasă „Cheviot”	<b>chilled work</b> turnare în cochilie
<b>chevron packings</b> umpluturi în zig-zag	<b>chiller</b> cristalizor; aparat frigorific
<b>Chezy's velocity factor</b> coeficientul de viteză Chezy	<b>chi!ling</b> călire
£ it&astolite varietate de andaluzii	<b>chilling device</b> dispozitiv de răcire
<b>Chicago acid</b> acid-1-amino-8-naftol-2,4-disulfonic	<b>chilling layer</b> strat durcisat/călit
<b>chicken</b> semnal progresiv spre negru (în televiziune)	<b>chilling method</b> metodă care folosește congelarea
eh ief șef//principal, fundamental, de bază	<b>chilling of cast iron</b> înălbire/călire a fontei
<b>chief central office</b> oficiu nodal	<b>chill(ing) point</b> temperatură de înghețare/de conge-lare; punct de înghețare
<b>chief constituent</b> piesă componentă principală; component principal	<b>chilling roll</b> cilindru de răcire
<b>chief contractor</b> antreprenor general	<b>chilling temperature</b> temperatură de cristalizare/de congelare/de înghețare
<b>chief debtor</b> debitor principal	<b>chill inserted in mould</b> răcitor exterior/în formă
<b>chief designer</b> constructor șef; proiectant șef	
<b>chief executive</b> director, conducător; administrator delegat	
<b>chief frame</b> cuplu maestru (în construcții navale)	

**chill mould** cochilie/formă metalică pentru răcire rapidă  
**chill proofmg** stabilizare (în special a lichidelor alimentare) cu ajutorul frigului artificial  
**chill ring** inel interior/de adaos (la sudarea țevilor)  
**chime** (/) gardină; (*tele*) mecanism de sonerie  
**chimes** mecanism de bătăi al orologiului  
**chiming barrel** cilindru care comandă bătăile  
**chiming clock** orologiu muzical  
**chimney** şemineu, cămin; coş industrial/de fum/de tiraj; horn, burlan de coş; gură de vânt  
**chimney base** soclu al coşului  
**chimney breast** coronament de coş  
**chimney cooler** turn de răcire  
**chimney cowl** capac de coş  
**chimney damper/slide valve** registru de fum  
**chimney draught** tiraj al coşului (de fum)  
**chimney effect** tiraj al coşului  
**chimney fan** ventilator de activare a tirajului unui coş  
**chimney flue** canal pentru conducerea gazelor spre coş  
**chimney hood** hotă  
**chimney intake at base** canal de racord la coşul de fum  
**chimney jambs** ancadrament al unui şemineu  
**chimney stack** coş, horn; trunchi al coşului de fum  
**chimney valve** clapă de fum  
**china** porțelan  
**china-clay** caolin  
**China-crape** crep de China  
**China-grass** fibră de ramia  
**china-ink** tuş (de desen) chinaware (articole de) portelan china-wood oii ulei de tung/lemn chinezesc  
**chinchilla skin** piele de şinşilă  
**chine** (*geog*) creastă, coamă de munte; (*nov*) filă de gurnă  
**Chinese/column binary code** cod cu coloane binare  
**Chinese drawing ink** tuş chinezesc  
**Chinese oil** ulei de lemn chinezesc/de tung  
**Chinese red** cromat de plumb roşu  
**Chinese white** alb de zinc  
**chinic acid** acid chinic  
**chink** crăpătută; spărtură// a cală cu piatră spartă  
**chinse** a umple cu stupă, a călăfătu  
**chinsing iron** dăltă mică de călăfătuit  
**chip** (*el*) pastilă, substrat al unui circuit integrat; aşchie de siliciu microelectronică; (*inf*) deseu rezultat din perforarea unei benzi de hârtie; (*TH*) aşchie; fragment; surcică; şipcă; draniţă, sindrilă// a aşchia; a tăia; a dăltui, a ciopli, a rindelui  
**chip away** a aşchia  
**chip bearing surface** faţă de degajare

**chipboard** placă aglomerată (din aşchii de lemn); plăcuță modulară de siliciu  
**chip breaker** sfârâmător de aşchii  
**chip breaking (deflecting) shoulder** prag pentru fărâmîtarea aşchiilor  
**chip curl** spiră de aşchie  
**chip flow/escape** eliminare a aşchiilor  
**chip former** răsucitor/înfișurător de aşchii  
**chip guard** apărătoare contra aşchiilor  
**chip/chipped ice** gheătă-aşchii; gheătă sub formă de solzi/de aşchii/de cioburi  
**chipless shaping** prelucrare fără aşchii  
**chip log** loch de mâna (în navigație)  
**chip of wood** aşchie de lemn, surcică  
**chip packer** distribuitor de tocătură (în fierbător)  
**chip pan** tavă pentru aşchii  
**chipped surface** suprafață presărată cu piatră concasată  
**chipper** dăltuitor (la laminate); daltă; debavurator; mașină de debitat aşchii prin zdrobire; aparat pentru împrăştirea pietrișului; tocător; mașină de măruntii; ciocan de detartrare/de dezincrustare  
**chipping** detașare; tăiere, aşchiere, despicare, spargere, sfârâmare  
**chipping chisel** dăltă (lată)  
**chipping hammer** ciocan-dăltă, matetă  
**chipping machine** mașină de debitat aşchii prin zdrobire (ind.lemnului)  
**chipping(s)** (*cstr*, *TH*) tăndări, piatră concasată; detritus, sfârâmături; (*drum*) cribură; alicărie, piatră spartă mărunt; (*met*) sfârâmătură măruntă de fier  
**chipping spreader** răspânditor de pietriș  
**chip production** capacitate de aşchiere; productivitate a unei mașini-anelte aşchietoare  
**chip removal** (*maş-uri*) aşchiere; (*petr*) aducere la suprafață a detritusului  
**chip removing process** prelucrare prin aşchiere  
**chip resistor** rezistență-plăcuță/modulară (în microelectronică)  
**chip room/space** spațiu pentru aşchii  
**chip screen** sortizor, sortator  
**chips cutting machine** mașină de debitat aşchii prin tăiere  
**chirp modulation** modulație liniară de frecvență; modulație a unei purtătoare sinusoidale printr-un semnal în forma dintilor de ferăstrău  
**chisel** dăltă; cuțit; sapă de tip percutant; trepan// a dăltui, a percuta, a foră cu trepanul  
**chisel bit** tăiș al unei dălti  
**chisel edge** muchie transversală (a burghiului)  
**chisel hammer** ciocan-dăltă  
**chiselling** spătuire, dăltuire, scobire  
**chisel marking out** marcare cu dalta  
**chisel off** a ciopli, a dăltui

**chisel pick** târnăcop cu tăiș-daltă  
**chisel point** ascuțis al unei dălti  
**chisel pointed n** ai cui cu vârful lat  
**chisel pointing file** pilă semirotundă cu margini tesite  
**chisel scarifier** scarificator de adâncime mare  
**chisel shank** coadă conică a burghiu lui  
**chisel-shaped** în formă de daltă  
**chisel steel** oțel cu scule  
**chi-square statistic** statistică/repartiție  $\chi^2$   
**cloanthite** cloantit (mineral)  
**chloramine blue** albastru cloramin  
**chloramphenicol** cloramfenicol, cloromicetină  
**chloranil** tetraclorbenzochinonă, cloranil  
**eh Io rate** clorat  
**chlorate liquor** soluție de clorat de potasiu  
**chlorazol black** negru clorazol  
**chlorbenzene** clorbenzen  
**chloride** clorură  
**chloride of lime** clorură de var  
**chloride paper** hârtie (sensibilizată) cu clorură de argint  
**chloridization** clorurare  
**chloridizing** prăjire clorurantă (în metalurgie)  
**chlorinate** a clorură  
**chlorinated hydrocarbons** hidrocarburi clorurate  
**chlorinated lime** hipoclorit de calciu  
**chlorinating roasting** prăjire clorurantă (în metalurgie)  
**chlorination clorurare, clorizare**  
**chlorination in sunlight** clorurare fotochimică  
**chlorinator (chim)** clorator; (*hidr*) aparat/bazin de clorizare  
**chlorine** clor (Cl)  
**chlorine bleach liquor** soluție de albire cu hipoclorit  
**chlorine cell** electrolizor pentru obținerea clorului  
**chlorine hydride** acid clorhidric  
**chlorine number** indice de clor  
**chlorine water** apă de clor  
**chlorite** clorit  
**chlorite slate** șist cloritos  
**chloritic schist** șist cloritic  
**chloritoid** cloritoid (mineral)  
**chloroaliphatic compound** compus alifatic substituit cu clor  
**chlorocarbons** hidrocarburi clorurate  
**chloroethane** clorură de etil (clorethan)  
**chloroform** cloroform  
**chloroform extract** extract cloroformic  
**chloroform of crystallization** cloroform de cristalizare  
**chlorohydrocarbons** hidrocarburi clorurate  
**chloromycetin** cloromicetină, cloramfenicol  
**chloroprene** cloropren

**chlorospinel** clorospinel (mineral)  
**chlorosulphonation** clorsulfonare  
**chlorosulphonic acid** acid clorsulfonic  
**chlorous acid** acid cloros  
**chock (TH)** pană, ic; proptea, suport; sabot de frână; (*mas, cf*) patină a capului de cruce; saltea, lagăr; (*av*) cală de roată; (*miri*) stivă de susținere; (*nav*) ureche de ghidare, pană (de fixare)//a susține, a sprijini, a propti; (*nav*) a bloca un palane; a întepeni cu pene (încărcătura navei)  
**chock-a-block** blocat (despre un palane); plin până la refuz (despre o magazie încărcată) (în navigație)  
**chock block** cală de roată (a avionului)  
**chock wedge** pană de întepenire la stive pentru susținere în abataj  
**choke (auto)** clapetă de pornire, starter, soc; (*el*) bobină, reactanță; (*TH*) duză, drosel, strangulare, clapetă de aer// (*cstr*) a umple cu piatră; (*TH*) a strangula, a sufoca, a înăbuși, a gâtui  
**choke aggregate** agregat pentru umplutură, piatră spartă  
**choke-coil** bobină de impedanță/de reactanță/de soc; reactor  
**choke coil effect** efect de impedanță  
**choke condenser** condensator netezitor/de aplatisare; filtru cu bobină și condensator  
**choke control** modulație anodică  
**choke core** miez de strangulare  
**choke-coupled amplifier** amplificator cu bobină de soc  
**choke coupling** cuplaj prin bobină de soc (de reactanță)  
**choke damp** gaz asfixiant, gaz de mină, aer viciat, mofetă  
**choked fire** foc mocnind/fumegând  
**choke-input filter** filtru cu intrare inductivă  
**choke modulation** modulație de soc; modulație de curent constant (modulație Heising); modulație anodică de amplitudine cu curent constant/cu tuburile montate în paralel  
**choke (of Christmas)** duză de suprafață (la capul de erupție)  
**choke (of a waveguide)** piedică a unui ghid de unde, dispozitiv care împiedică trecerea energiei unei anumite benzi de frecvență într-o direcție nedorită  
**choke the pipe** a înfunda conductă  
**choker** ciocinar  
**choke rod** tijă a clapetei de aer  
**choker valve** robinet de strangulare  
**choke tube** ajutaj/jiclor de aer  
**choke valve** clapetă de aer/de gâtuire  
**choking** colmatare; sufocare

<b>blocare a unui tub electronic</b> (la alternația negativă)	
<b>choking field</b> câmp de reactanță	
<b>choking gas</b> gaz sufocant/nociv	
<b>choking up</b> ancrasare; colmatare	
<b>cholesterol</b> colesterol	
<b>choline</b> colină, bilineurină	
<b>Chomsky hierarchy</b> ierarhie Chomsky, ansamblu de patru tipuri de gramatici generative Chomsky	
<b>Chondrichthyes</b> chondrichthyes (subclasa peștilor cartilaginoși)	
<b>chondrodite</b> chondrodit	
<b>choosing</b> alegere, selectare; măsurare, dimensionare	
<b>chop</b> lovitură cu securea, despăgătură// a tăia; a ciopli	
<b>chop off a reteza</b> , a ciopli, a toca	
<b>chopped beam/light</b> raza/lumină modulată	
<b>chopped cotton</b> călți de bumbac	
<b>chopped impulse wave</b> undă de impuls trunchiată/tăiată/intermitentă	
<b>choppe disk</b> disc întrerupător (al semnalului luminos care cade pe o fotocelulă)	
<b>chopped meat</b> tocătură	
<b>chopped strands</b> fire scurte de sticlă	
<b>chopped straw</b> paie tocate	
<b>chopper</b> ( <i>alim</i> ) mașină de tocata; ( <i>autom</i> ) cioper, modulator; vibrator; ( <i>met</i> ) daltă de debavuare; ( <i>tele</i> ) întrerupător periodic, vibrator	
<b>chopper amplifier</b> amplificator de curent continuu cu întrerupător periodic	
<b>chopper bar</b> bară de imprimare (la înregistrare continuă)	
<b>chopper disk</b> disc de apel	
<b>chopper modulator</b> modulator cu întrerupere periodică	
<b>chopper monochromator</b> monocromator cu dispozitiv de tăiere a semnalului	
<b>chopper transformer</b> transformator de modulare (prin întrerupere periodică)	
<b>chopper wheel</b> generator fotoaudio	
<b>chopping sea</b> mare confuză (cu valuri scurte din diferite direcții)	
<b>choppy</b> ( <i>text, TH</i> ) bulat, încrețit, ondulat; ( <i>nav</i> ) (d.mare) agitat, cu hulă	
<b>choppy waves</b> valuri produse în port prin jerbe de apă deversate peste digul de adăpostire	
<b>chop up</b> a toca	
<b>chord</b> coardă; talpă a unei grinzi; șnur, funie	
<b>chordai/circular pitch</b> pas al dintării; pas pe cercul primitiv	
<b>chordal tooth thickness</b> grosimea a dintelui măsurată pe coarda cercului primitiv	
<b>Chordata</b> cordate (încrengătură de animale)	
<b>chord bracing</b> întăritură a unei tâlni de grindă	
<b>chord buzzer</b> buzzer cu coardă	
<b>chord member</b> bară a tâlnii unei grinzi	
<b>chord of wing</b> coardă a aripii (de avion)	
<b>chord plate</b> platbandă a tâlnii unei grinzi	
<b>chord winding</b> infășurare cu pas fracțional	
<b>„C” horizon</b> rocă-mamă; subsol	
<b>christmas tree</b> armătura capului de eruptie; cap de eruptie	
<b>christmas-tree anchor</b> ancoră pentru fixarea capului de eruptie	
<b>christmas-tree antenna</b> antenă-brad; antenă din pânze de dipoli	
<b>christmas-tree fishbone antenna</b> antenă os-de-pește	
<b>ehroma</b> ( <i>fiz</i> ) saturatie (cromatică); ( <i>tele</i> ) culoare (nunăș și saturatie, fără a ține seama de strălucire)	
<b>chromal</b> cromal	
<b>chromate</b> cromat, sare a acidului cromic/de crom	
<b>chromatic(al) aberration</b> aberație cromatică	
<b>chromatic effect</b> efect cromatic	
<b>chromaticity</b> calitate a culorii (exclusiv strălucirea), cromaticitate	
<b>chromaticity coordinates</b> coordonate tricromatici	
<b>chromaticity diagram</b> diagramă/triunghi de cromaticitate	
<b>chromaticity flicker</b> fluctuație datorită variației cromaticității (în televiziunea color)	
<b>chromaticness</b> cromie, atribut al senzației vizuale reunind tonalitatea și saturarea	
<b>chromatic pitch pipe</b> tub acustic cromatic	
<b>chromatism</b> cromatism	
<b>chromatofuge</b> centrifugă cromatografică	
<b>chromatogram</b> cromatogramă	
<b>chromatographic adsorption</b> adsorbție cromatografică	
<b>chromatographic column/tube</b> coloană cromatografică	
<b>chromatographic resolution method</b> metodă de separare cromatografică	
<b>chromatography</b> cromatografie, analiză cromatografică	
<b>chromatometer</b> colorimetru	
<b>chromatron</b> cromatron, tub catodic pentru televizoare color	
<b>chrome</b> crom	
<b>chrome-albumen process</b> procedeu cu albumină cromată	
<b>chrome alum</b> alaun de crom	
<b>chrome bath</b> baie de cromare	
<b>chrome black</b> negru de crom	
<b>chrome bleaching</b> albire cu săruri de crom	
<b>chrome coating</b> depunere de crom	
<b>chrome extract</b> extract de crom	
<b>chrome-finished</b> cromat	

**chrome green** verde de crom  
**chrome iron ore** cromit, minereu de crom  
**chrome leather** piele cromată  
**chrome-plated** cromat  
**chrome plating** cromare  
**chrome red** roșu de crom  
**chrome side leather** box de viață  
**chrome sole leather** talpă de azbest  
**chrome stains** pete de crom  
**chrome tannage** tăbăcire cu săruri de crom  
**chrome tanned veal** mastbox tăbăcăt cu crom  
**chrome-tannin tannage** tăbăcire crom-tanin  
**chrome yellow** galben de crom  
**chromic** care conține crom; cromic  
**chromic dye** colorant de crom  
**chromic iron** ferocrom  
**chromiferous** care conține crom  
**chrominance** crominanță, componentă a semnalului tv color care conține informația de culoare  
**chrominance cancellation** anulare a crominanței (la tuburile catodice alb-negru)  
**chrominance/colour carrier sync pulse** semnal / impuls de sincronizare a purtătoarei de culoare (în televiziunea color)  
**chrominance direct-current restorer** regenerator al nivelului de crominanță  
**chrominance primary** primitivă de crominanță, culoare primară  
**chrominance-subcarrier/oscillator** oscilator/generator de subpurtătoare a semnalului de crominanță  
**chrominance sync burst** semnal de sincronizare de culoare  
**chromite** cromit, ferocrom  
**chromium** crom (Cr)  
**chromium-alloyed steel** otel aliat cu crom  
**chromium glass** sticlă de crom  
**chromium green** verde de crom  
**chromium oxide** oxide de crom, verde de crom  
**chromium plating** cromare  
**chromium-plating bath** baie de cromare  
**chromium salt** sare de crom  
**chromo-board** carton cromo  
**chromogen** cromogen  
**chromogen green** verde cromogen  
**chromogen indigo** indigo cromogen  
**chromoisomer** cromoizomer  
**chromoisomerism** cromoizomerie  
**chromo-lithography** cromolitografie  
**chromometer** colorimetru  
**chromo paper** hârtie cromo/cretată  
**chromophore** cromofor  
**chromoscope** tub tricolor cu un tun electronic unic (cinescop în culori)  
**chromosome** cromozom  
**chromosphere** cromosferă

**chromospheric fiare** erupție în cromosferă  
**chromotrope colours** coloranți cromotropi  
**chromotypography (poligr)** imprimare policromă; policromie; tipar în culori; (se) decalcomanie; decorare prin imprimare  
**chromous compound** compus al cromului bivalent  
**chromoxane colours** coloranți cromoxani  
**chromoxane red** roșu cromoxan  
**chromyl** cromil  
**chronolithologic unit** unitate timp-roca  
**chronological series** serie în timp  
**chronometer** cronometru  
**chronometer correction** corecție a cronometrului (de marină)  
**chronometer daily rate** marșă diurnă a cronometrului  
**chronometer escapement** eșapament cu scăpare (la cronometru)  
**chronometer record book** registru de cronometre  
**chronopher** emițător de semnale de timp (la ora exactă)  
**chronophotography** cronofotografie  
**chronopotentiometry** metodă de măsurare a variațiilor de tensiune în funcție de timp  
**chronoscope** cronoscop, aparat pentru măsurarea intervalelor de timp foarte mici  
**chronostratigraphic unit** unitate de timp geologic  
**chrysamminic acid** acid crisaminic  
**chrysoberyl** crisoberil  
**chrysocolla** crisocol  
**chrysolite** olivină  
**chrysotile** crisotil  
**chuck** mandrină de strângere/de prindere; patron; planșaibă; placă de fixare; manșon; suport; dorn// a prinde, a fixa, a strânge (în mandrină)  
**chuck arbor** coadă a mandrinei  
**chuck collet** bucă elastică  
**chucked work** piesă prinsă în mandrină  
**chucking** strângere/prindere în mandrină; dispozitiv pentru prinderea piesei de prelucrat; mandrină  
**chucking capacity** diametru maxim al piesei care poate fi fixată în mandrină  
**chucking grinding machine** mașină de rectificat cu fixarea pieselor în mandrină  
**chuck(ing) lathe** strung cu fixarea pieselor în mandrină/fără păpușă mobilă/frontal  
**chucking reamer** alezor mecanic/de mașină  
**chucking rose reamer** alezor de finisare cu porțiune de aşchiere scurtă  
**chucking table** masă de lucru  
**chucking turret lathe** strung-revolver cu fixarea pieselor în mandrină  
**chucking work** prelucrare a piesei stânse în mandrină

<b>chuck key</b> cheie pentru acționarea fălcilor universalui	<b>cinder box</b> cameră de zgură
<b>chuck lever</b> manetă de comandă a mandrinei	<b>cinder car</b> vagonet pentru zgură
<b>chuck plate</b> platou; planșăibă; disc al mandrinei cu fălcii	<b>cinder collector/pocket</b> colector/oală de zgură
<b>chuck-rib</b> garf (la carne)	<b>cinder cone</b> con format din cenușă vulcanică
<b>chuck vise</b> menghină de mașină	<b>cinder du mp</b> haldă de scorie
<b>chuck work</b> prelucrare a piesei strânse în mandrină	<b>cinder frame</b> (grătar) parascântei
<b>chuck wrench</b> cheie pentru universal	<b>cinder hair/wool</b> pâslă/lână/vată minerală
<b>chump</b> butuc, bloc, bulgăre	<b>cinder inclusion</b> incluziune de zgură
<b>chunk</b> bucătă mare, despicateură (în minerit)	<b>cinder iron</b> rangă de spart zgura
<b>chunk sampling</b> sondaj/eșantionare pe grupuri (naturale de unități)	<b>cinder notch</b> orificiu pentru evacuarea zgurei
<b>churn</b> putinei; agitator; amestecător; mașină/aparat de bătut until	<b>cinder pit</b> groapă de zgură
<b>churn drill</b> ( <i>cstr</i> ) foreză percutantă/cu cablu; forare cu foreză percutantă/cu cablu; ( <i>miri</i> ) instalație de foraj percutant; ( <i>petr</i> ) garnitură de sapă pentru foraj percutant cu cablu	<b>cinders</b> zgură
<b>churn drill bit</b> sapă de tip percutant	<b>cinder spout</b> jgheab pentru evacuarea zgurei
<b>churn drilling</b> forare cu foreză percutantă, forare cu cablu	<b>cinder stone</b> cărămidă de zgură
<b>churn drilling method</b> regim de forare percutant cu cablu	<b>cindery</b> cu continut de zgură
<b>churning machine</b> mașină/aparat de bătut until	<b>cinder yard</b> haldă de zgură
<b>chute</b> ( <i>TH</i> ) jgheab; plan înclinat; scoc; tobogan; ( <i>geol</i> ) culoar, depresiune monoclinată; ( <i>hidr</i> ) cădere (de apă); ( <i>mas</i> ) bandă rulantă; ( <i>miri</i> ) jgheab, rostogol; ( <i>text</i> ) bunăcăr de alimentare// a aluneca (pe tobogan, pe jgheab etc.)	<b>cinema</b> cinema(tograf)
<b>chute blade</b> lamelă de sortare	<b>cinema film</b> peliculă cinematografică, film de cinematograf
<b>chute blocks</b> blocuri de izbire în bazinul disipator de energie	<b>cinematograph camera</b> aparat de filmat
<b>chute borer</b> mașină de perforat rostogoluri (în minerit)	<b>cinema(tographic) studio</b> studio cinematografic
<b>chute door</b> gură de rostogol cu ușă	<b>cinematograph picture projector</b> proiectoare cinematografic
<b>chute feeder</b> alimentator cu jgheab	<b>cinnabar</b> cinabru
<b>chymotrypsin</b> chimotripsină	<b>cinnamic acid</b> ( <i>chim</i> ) acid cinamic
<b>Ciba colours</b> coloranți Ciba	<b>cinnamon</b> scortisoară; ( <i>chim</i> ) dibenzalacetonă
<b>cibanone blue</b> albastru cibanon	<b>cinnamon oii</b> ulei de scortisoară
<b>cibanone bordeaux</b> bordo cibanon	<b>cinnamyl</b> cinamil
<b>cibanone colours</b> coloranți cibanon	<b>cinophot</b> exponometru, pozometru
<b>cibanone orange</b> oranž cibanon	<b>cipher</b> ( <i>inf, tele</i> ) cifră, cifru, cod; ( <i>mat</i> ) zero, nulă//a cifra, a codifica
<b>cider</b> cidru	<b>cipher-code typewriter</b> mașină de scris cifrat
<b>cigar aerial</b> antenă-trabuc/cu radiație longitudinală	<b>ciphering</b> cifrare, codificare
<b>cigarette paper/tissue</b> hârtie pentru țigarete	<b>cipher key cod</b>
<b>cigar lighter</b> brichetă electrică de bord (la autovehicule)	<b>cipher mask</b> mască a cifrelor (la un tub numărător)
<b>cigar-shaped mast</b> pilon de antenă având forma a două piramide suprapuse	<b>Cipoletti weir</b> devorsor Cipoletti (trapezoidal)
<b>cinch; cinching</b> alunecare a spirelor, apariție de ferestre în înfășurarea benzii magnetice	<b>circle</b> ( <i>astr</i> ) orbită, mișcare de rotație; ( <i>mai</i> ) cerc, circumferință; ( <i>TH</i> ) platou de mare diametru//a înconjura; a încercui
<b>cinchona bark</b> arborele de chinină; coajă de Cinchona; chinină	<b>circle-cutting machine</b> ( <i>maș-uri</i> ) foarfece circulară/cu cuțite-disc; ( <i>poligr</i> ) mașină circulară de tăiat carton
<b>cinder</b> zgură, cenușă, arsură	<b>circle diagram</b> diagramă ciclică/a cercului
	<b>circle-dot mode</b> metodă cerc-punct
	<b>circle-group</b> grupul rotațiilor cercului
	<b>circleline</b> lampă fluorescentă de formă circulară
	<b>circle of confusion</b> cerc de confuzie (efect de apertură) al unei surse luminoase punctiforme
	<b>circle of curvature</b> cerc de curbură/osculator
	<b>circle of equal altitude</b> cerc de înălțime
	<b>circle of longitude</b> meridian
	<b>circle of unit radius</b> cerc unitate
	<b>circle of wall plates</b> bordură pentru placaje de pereti

<b>circle shears</b> foarfece circular	<b>circuit usage</b> record jurnal tehnic al circuitelor
<b>circle vision cab(in)</b> cabină cu vedere totală (iară unghiuri moarte) pentru mecanicul care deserveste un agregat	<b>circuit voltage</b> tensiune la bornele circuitului, tensiune de linie (între faze)
<b>circling flight before landing</b> tur de pistă (la aterizare)	<b>circular</b> circular; ciclic
<b>circling machine</b> mașină circulară de tăiat tablă (cu cutite-disc)	<b>circular aperture diffraction</b> difracție pe o deschidere circulară
<b>circlip</b> șaibă arcuitoare/elastică; inel/rondelă elastic(ă) (de siguranță)	<b>circular arc</b> arc de cerc
<b>circuit (el)</b> circuit, schemă; ciclu, contur; ( <i>mat</i> ) pseudovarietate; ( <i>tele</i> ) linie	<b>circular arc tooth</b> dinte în arc de cerc
<b>circital magnetization</b> magnetizare solenoidală	<b>circular axis</b> cerc axial (la tor)
<b>circuit analogue</b> circuit echivalent/analogic	<b>circular beat</b> cusătură circulară/inelară (la sudură)
<b>circuit angle</b> unghi de fază (al cuplării convertizo-rului)	<b>circular bore</b> alezaj circular
<b>circuit arrangement</b> schemă a circuitelor, schemă de montaj	<b>circular box</b> cutie circulară (în ind.textilă)
<b>circuit board assembly (CBA)</b> ansamblu de circuit imprimat	<b>circular brush(es)</b> perie circulară, disc de perie (în ind.textilă)
<b>circuit break</b> îintrerupere/deschidere a circuitului	<b>circular chart recorder</b> înregistrator pentru diagrame polare
<b>circuitbreaker (CB)</b> îintrerupător, disjunctoar	<b>circular chaser</b> cuțit (cu corp) rotund
<b>circuit-breaker capacity</b> capacitate de rupere a îintrerupătorului	<b>circular comber</b> mașină de pieptănăt cu piepteni circulari
<b>circuit-breaker mounting</b> soclu de îintrerupător	<b>circular continuous milling machine</b> mașină pentru frezare continuă, cu aşezarea pieselor pe o masă rotativă
<b>circuit busy hour</b> oră de trafic maxim	<b>circular conveyor</b> transportor circular
<b>circuit closer</b> contactor, conector	<b>circular cotter pin</b> bolț spintecat asigurat cu splint
<b>circuit controller</b> controler, îintrerupător cilindric	<b>circular curve</b> arc de cerc
<b>circuit crossstaik attenuation</b> atenuare diafonică/de diafonie a unui circuit	<b>circular cut file</b> pilă cu dinți în arc de cerc
<b>circuit design</b> structură/construcție/proiectare a schemei	<b>circular cutting guide</b> mașină de tăiat
<b>circuit diagram</b> schemă de conexiuni/de montaj/electrică	<b>circular distributor</b> distribuitor circular
<b>circuit element to influence the transit time</b> element de întârziere	<b>circular drainage system</b> sistem de drenaj radial
<b>circuit fault/failure</b> eroare de conectare/de circuit	<b>circular edger</b> ferăstrău circular de tivit
<b>circuit flight (round the aerodrome)</b> tur de pistă	<b>circular error</b> eroare de izocronism
<b>circuit lay-out</b> schemă de circuit	<b>circular fabric</b> produs/tricot circular
<b>circuit looped back and forth</b> legătură în buclă	<b>circular face grinding machine</b> mașină de rectificat plan pentru suprafețe frontale/pentru segmenti de piston
<b>circuit noise meter</b> aparat pentru măsurat zgomotul de fond al circuitelor, psofometru	<b>circular feed</b> avans circular
<b>circuit of holding coil</b> circuit de menținere/de blocare	<b>circular file</b> pilă-disc; pilă rotativă; rașpel
<b>circuit-opening capacity</b> putere de rupere	<b>circular flanging press</b> presă de bordurat/de răsfrânt
<b>circuit out of order</b> circuit/linie deranjat(ă)	<b>circular flood system</b> sistem de amplasare circulară (a sondelor de injecție)
<b>circuit reception</b> recepție prin circuit intermediar	<b>circular forming tool</b> cuțit-disc pentru forme/de profil
<b>circuit re-entrancy</b> reacție a circuitului (la oscila-toarele de microonde)	<b>circular frame</b> mașină circulară de tricotat cu maieze
<b>circuitron</b> circuit imprimat pe ambele fețe	<b>circular function</b> funcție periodică/circulară, trigonometrică
<b>circuitry</b> schemă electrică, ansamblu de circuite	<b>circular gills</b> cardă circulară
<b>circuitry electronics</b> electronică a circuitelor	<b>circular-grooving saw</b> ferăstrău circular de canelat
<b>circuit termination</b> sarcină finală a unei linii	<b>circular helix</b> curbă elicoidală (pe un cilindru circular); elice circulară
<b>circuit tester (el)</b> controlor de linie/de circuit; ( <i>miri</i> ) aparat pentru verificarea capselor	<b>circular-hose knitting</b> came ale lacătului de ace la mașinile circulare de tricotat

**circularity** circularitate, proprietate a unei piese cilindrice strunjite de a avea o formă perfect circulară  
**circular Jacquard knitting-machine** mașină circulară de tricotat, Jacquard  
**circular jig** dispozitiv de ghidare cu găuri la periferie (folosit la găurire)  
**circular key** pană Woodruff/segment  
**circular kiln** cuptor circular/inelar  
**circular knife** cuțit circular/disc  
**circular knit** tricot tubular/circular  
**circular knitter** mașină circulară de tricotat, rundstuhl, rundstrick  
**circulat letter** literă caligrafică  
**circular level** nivelă sferică, dispozitiv pentru stabilirea poziției unui aparat de măsurat  
**circular line** cerc (ca linie); circumferință  
**circular linking-machine** mașină circulară de încheiat  
**circular links knitting** tricotare circulară links  
**circular looper** mașină circulară de încheiat  
**circular measure** (măsură în) radiani  
**circular method** metodă (de săpare) cu circulația noroiului  
**circular milling** frezare a suprafețelor cilindrice  
**circular motion (cf)** turnus inelar; (mec) mișcare circulară  
**circular navigational beacon** radiofar circular/omnidirectional  
**circular nut** piuliță rotundă/inel  
**circular path** cale ferată circulară  
**circular permutation** permutare ciclică/circulară  
**circular pipestall** cuptor circular  
**circular/chordal pitch** pas al dințării; pas pe cercul primitiv  
**circular planing** rabortare a suprafețelor cilindrice  
**circular point** punct ciclic  
**circular-radiant type pipestall** cuptor circular de tip radiant  
**circular radiating antenna** antenă cu diagramă de radiație circulară  
**circular railroad** cale ferată de centură  
**circular recess** degajare inelară  
**circular resaw** ferăstrău circular de spintecat  
**circular rib-top machine** mașină circulară de tricotat patente/manșete  
**circular-ring source** izvor inelar închis, sursă inelară închisă  
**circular saw** ferăstrău circular/disc  
**circular-saw bench** ferăstrău circular cu masă  
**circular sawing machine** mașină de tăiat cu disc circular  
**circular sector** sector circular/de cerc  
**circular shape** profil circular

**circular shaping** prelucrare a suprafețelor cilindrice la șeping  
**circular shear blade** disc de foarfece circular  
**circular shears** foarfece circular/cu discuri  
**circular shift** deplasare circulară/ciclică (prin care un bit este adus dintr-o poziție extremă în celaltă)  
**circular-slitting saw** ferăstrău circular de canelat  
**circular slotting** mortezare a suprafețelor cilindrice  
**circular spring needle machine** mașină circulară de tricotat cu ace cu cârlig; mașină circulară de tricotat cu maieze  
**circular stiffener** inel de rigidizare  
**circular stockings** ciorapi tubulari/fără cusătură  
**circular surfacing** șlefuire moarată  
**circular sweep** explorare/analiză spirală  
**circular tension** tensiune în elemente circulare  
**circular tool** cuțit disc/rotund  
**circular trace** bază de timp circulară  
**circular transverse frame** cadru al aeronavei  
**circular trip** zbor în circuit închis  
**circular trough** canal circular  
**circular velocity** primă viteză cosmică, viteză circulară  
**circular weft-knitting machine** mașină circulară de tricotat dintr-un fir (din bătătură)  
**circulate** a rula, a se roti, a funcționa, a merge, a circula  
**circulate through** a străbate  
**circulating** circulant; periodic  
**circulating air** aer recirculat  
**circulating/floating assets** capital circulant, fond de rulment  
**circulating beam** fascicul circulant (intern)  
**circulating decimal/fraction** fracție zecimală periodică  
**circulating fan** ventilator de recirculare  
**circulating forced lubrication** ungere forțată în circuit închis  
**circulating fuel reactor** reactor cu combustibil circulant  
**circulating head** cap hidraulic/de spălare/de injecție  
**circulating load** sarcină din circuit (la morile în circuit închis)  
**circulating lubrication/oiling (system)** ungere prin circulație de ulei  
**circulating medium (TH)** mediu de circulație; (mân) suport monetar; mijloc de plată circulant  
**circulating memory** memorie circulantă/dinamică/turnantă/cu timp de acces variabil  
**circulating mixer** amestecător cu recirculare/cu pompă de circulație  
**circulating pipe** conductă de recirculare  
**circulating pressure** presiune a noroiului/de circulație

<b>circulating reactor</b> reactor cu combustibil circulant, reactor de circulație	<b>circumferential stress</b> tensiune inelară/periferică
<b>circulating reflux</b> reflux de circulare	<b>circum-navigation</b> navigație în jurul lumii
<b>circulating register</b> registru cu circulație	<b>circumpolar star</b> stea circumpolară
<b>circulating stock</b> flegmă/distilat de recirculare	<b>circumradius</b> rază a cercului circumscris
<b>circulating water</b> apă de circulație/de spălare/circulantă	<b>circumscribe</b> a circumscrive, a delimita
<b>circulation</b> ( <i>el</i> ) tensiune magnetomotoare; ( <i>mas</i> ) circulație, rotație; ( <i>mat</i> ) integrală de contur	<b>circumscribed halo</b> halo complet
<b>circulation behind the casing</b> circulație în spatele coloanei	<b>circumsphere</b> sferă circumscrisă
<b>circulation evaporator</b> vaporizator cu circulație forțată	<b>circus</b> căldare (depresiune închisă)
<b>circulation head</b> cap de spălare	<b>cirro-cumulus clouds</b> nori cirrocumulus
<b>circulation heating</b> încălzire cu circulație forțată	<b>cirrus clouds</b> nori cirrus
<b>circulation loss</b> pierdere de fluid de foraj	<b>cirscale; circular scale</b> scală/cadran circular(ă)
<b>circulation of newspaper</b> tiraj al unui ziar	<b>cis-addition</b> reacție de adiție care produce un izomer cis
<b>circulation opening</b> canal pentru fluidul de foraj, orificiu/duză de spălare	<b>cis-isomer</b> izomer cis cisoid cisoidă (a lui Diocles)
<b>circulation oven</b> cuptor cu circulație de gaze de ardere	<b>cis-stereoisomer</b> stereoisomer cis
<b>circulation pump</b> pompă de fluid de foraj; pompă de (re)circulație	<b>cistern</b> cisternă, bazin, rezervor
<b>circulation raise</b> suitoare de circulație (în minerit)	<b>cistern barometer</b> barometru cu rezervor
<b>circulation shaft</b> put de transport/de circulație	<b>cistern-car</b> vagon-cisternă
<b>circulation-system lubrication</b> ungere prin circulație	<b>cis-trans-isomer</b> izomer cis-trans
<b>circulation with clear water</b> spălare cu apă obișnuită (la sonde)	<b>cis-trans isomerism</b> izomerie cis-trans
<b>circulation with crude oil</b> spălare cu țălei, circulația țăteiului	<b>citadel</b> citadelă
<b>circulation with mud</b> spălare cu noroi de foraj, circulația noroiului/fluidului de foraj	<b>citation</b> index registru de citate citations
<b>circulator</b> circulator, cuplaj de ghiduri de unde	anteriorități, brevete sau publicații anterioare depunerii unei cereri de brevet de invenție
<b>circumcentre/circumcenter</b> centru al cercului circumscris unui triunghi	<b>citizen-radio service</b> trafic radiofonic civil pe unde ultrascurte
<b>circumcircle; circumscribed circle</b> cerc circumscris	<b>citrate</b> citrat
<b>circumference</b> circumferință; perimetru	<b>citric acid</b> acid citric
<b>circumference gauge</b> řubler cu gradații pentru piese cilindrice	<b>citrine</b> citrin (cuart de culoare galbenă)
<b>circumference of a sphere</b> cerc mare al sferei	<b>citronella oil</b> ulei de citronella
<b>circumferential force</b> forță periferică/tangențială	<b>citron yellow</b> galben de lămâie
<b>circumferential groove</b> canal circular	<b>city bus</b> autobuz urban
<b>circumferential highway</b> drum de centură	<b>city car</b> automobil de oraș
<b>circumferential joint</b> inel de etanșare, garnitură inelară	<b>city conversation</b> con vorbire telefonică locală
<b>circumferential pitch</b> pas frontal/aparent	<b>city gas</b> gaz de iluminat/aerian
<b>circumferential pressure</b> presiune periferică	<b>city planning</b> urbanism
<b>circumferential rotor</b> rotor inelar (la pompe pentru băuturi)	<b>city water</b> apă din conductă/din rețea
<b>circumferential seam</b> cusătură circulară/inelară de sudură	<b>civic design</b> sistematizarea orașelor
<b>circumferential speed</b> viteza periferică/circumferențială/de rotație	<b>civil buildings</b> construcții civile
	<b>civil day</b> ziua de 24 ore
	<b>civil engineer</b> inginer constructor
	<b>civil engineering</b> construcții civile, lucrări de construcții
	<b>civil engineering plant</b> utilaje de construcții/de șantier
	<b>civil lorry</b> autocamion
	<b>civil service</b> administrație de stat
	<b>civil time</b> timp civil
	<b>civil year</b> an civil/calendastic
	<b>clack seat</b> scaun de supapă, clapetă
	<b>clack valve</b> supapă rabatabilă/cu clapetă; clapetă (de reținere)

<b>cladding</b> acoperire metalică/prin placare, metalizare; armătură, blindaj; protecție	<b>clamping force</b> forță de strângere
<b>ciad material</b> material de protecție	<b>clamping-in</b> prindere, fixare
<b>ciad sheet steel</b> tablă (de oțel) placată	<b>clamping jaw (el)</b> clemă; (/) falcă de strâns pânze de ferăstrău (la ascuțire); ( <i>maș-un</i> ) falcă de strângere; ( <i>text</i> ) sabot de strângere/de fixare
<b>claim</b> pretenție, revendicare, drept, reclamație, acțiune, cerere, afirmație, aserțiune; revendicare a priorității unei soluții tehnice/ă solicită, a revendica, a cere, a pretinde	<b>clamp(ing) nut</b> piuliță de presare/de strângere
<b>claimant</b> reclamant	<b>clamping plate</b> mandrină, placă de fixare/de strângere/de presiune
<b>claims and liabilities</b> creațe și angajamente	<b>clamping pressure</b> forță/presiune de închidere (a măriției)
<b>Claisen flask</b> balon Claisen	<b>clamping puise</b> impuls de aliniere/de zăvorâre (a nivelului de negru)
<b>clam</b> ( <i>TH</i> ) a încleia, a lipi//umed, lipicios// (or/g) clește cu arc	<b>clamping ring</b> inel de strângere/de fixare; bușon de brida
<b>clamp</b> ( <i>cstr</i> ) etrier, colier, brătară; ( <i>el</i> ) dulie, soclu; ( <i>mas</i> ) cap de prindere, falcă de prindere/apucătoare; ( <i>met</i> ) menghină de mâna; ( <i>nav</i> ) galos, tachet; ( <i>orlg</i> ) gheară (la pendul); ( <i>TH</i> ) cârlig, clemă; suport; clamă; scoabă; șurub de strângere; bridă; colier	<b>clamping ring stop</b> opritor (limitator) inelar, inel de strângere al opritorului
<b>clamp amplifier</b> videoamplificator care restabilește nivelul de curent continuu (în televiziune)	<b>clamping spring</b> clamă elastică
<b>clamp-and-hold digital voltmeter</b> voltmetru explorator cu afișare numerică și cu circuit de menținere a valorii măsurate	<b>clamping tool</b> sculă de prindere/de fixare
<b>clamp arm</b> brațul opritorului	<b>clamp-on meter</b> clește pentru măsurarea unor mărimi electrice
<b>clamp bucket</b> graifăr	<b>clamp-on/camp-on switching</b> circuit de comutare pe poziția de așteptare/de parcare (ex.a apelurilor telefonice)
<b>clamp collar</b> ( <i>mas</i> ) inel de strângere; ( <i>text</i> ) inel de prindere/de fixare	<b>clamp-on vice</b> menghină de banc
<b>clamp connexion</b> racordare prin jug	<b>clamp puise (CP)</b> impuls de axare (care reface componenta continuă a unui semnal)
<b>clamp coupling</b> cuplaj de manșon (din două bucăți)	<b>clamp stop motion</b> mișcare de oprire cu șurub/cu clemă
<b>clamp dog</b> bloc/falcă de fixare laterală	<b>clamp up</b> a prinde, a strânge, a fixa
<b>clamped length</b> lungime de prindere	<b>clamshell</b> benă, (macara cu) graifăr
<b>damper</b> per regenerator de nivel (în curent continuu)	<b>clamshell bucket</b> graifăr (în navigație)
<b>damper circuit</b> circuit de fixare a nivelului (amplitudinii)	<b>clamshell dredger</b> dragă cu graifăr
<b>clamp f rog</b> întinzător de sărmă	<b>clamshell excavator</b> excavator cu graifăr
<b>clamp holding time</b> interval de timp între ruperea curentului și sfârșitul ciclului de sudare	<b>clan</b> clan (semigrup Hausdorff conex compact)
<b>clamp-hook (for cranes)</b> cârlig-clește pentru macarale	<b>clap</b> a lovi, a bate
<b>clamping</b> ( <i>met</i> ) prindere a ramelor după închiderea formei; ( <i>mas</i> ) strângere; fixare; încastrare; ( <i>tele</i> ) blocare a nivelului semnalului	<b>clapboard</b> draniță, sindrilă, sită
<b>damping boit</b> bolt de fixare/de strângere; șurub de consolidare/de fixare	<b>clap on</b> a garnisi un rai (în navigație)
<b>clamping bush</b> bucsă de strângere	<b>clap on a stopper</b> a bota prin serpuire (în navigație)
<b>clamping by screwing up</b> strângere (prin înșurubare)	<b>clapper</b> armătură cu balama/cu pivot
<b>clamping chuck</b> mandrină de strângere, gheară de prindere	<b>clapper block pin</b> știft conic al plăcii rabatabile de suport a portcuțitului (la raboteză)
<b>clamping circuit</b> circuit de poziționare/de fixare a nivelului/de blocare/de valoare limită	<b>clapper box</b> reazem rabatant
<b>clamping claw</b> clește de prins	<b>clarain</b> clarit (component fizic al cărbunilor)
<b>damping collar</b> brătară pentru țevi	<b>clarification bed</b> strat/pat filtrant; decantor
<b>clamping dies</b> bacuri/plăci de strângere	<b>clarifier</b> ( <i>chim</i> ) agent de limpezire; ( <i>petr</i> ) decantor
	<b>clarifying</b> cleire a vinului, clarificare
	<b>clarifying basin</b> bazin de limpezire
	<b>clarifying tank</b> bazin de limpezire/de decantare
	<b>clarke</b> clark (conținutul mediu al elementelor din crusta terestră)
	<b>clashing of gears</b> zgromot/scrâșnit/hârât făcut de dinți la schimbarea vitezelor

<b>clasp</b> cataramă; ( <i>cstr</i> ) scoabă, târnăcop; cârlig; clemă; cataramă; ( <i>poligr</i> ) agrafa; ( <i>text</i> ) copcă; încheietoare, cârlig//a fixa cu scoaba; a strânge	<b>claw</b> ( <i>cstr</i> ) îmbinare în gât-de-lup; ( <i>foto</i> ) grifa; ( <i>mas</i> ) clichet; ( <i>TH</i> ) gheară, dinte, clește de scos cuie, foarfece
<b>clasp handle</b> mâner cu fixator cu arc	<b>claw bar</b> pârghie/cârlig de fier
<b>clasp headed nail</b> cui cu cap rombic	<b>claw beam</b> stâlp cu talpă/cu opincă
<b>clasp nut</b> piuliță divizată/spintecată	<b>claw belt fastener</b> agrafă de curea
<b>class</b> clasă, grupă, specie, soi, categorie, multime	<b>claw bit</b> ( <i>l</i> ) daltă-lingură; ( <i>miri</i> ) sfredel cu gheare
<b>class A evaporation pan</b> evaporimetru standard american (diametru 120 cm, adâncime 25 cm)	<b>claw clutch</b> ambreiaj/cuplaj cu dinti/cu gheare
<b>class B modulation</b> modulație în clasa B (în contraintă)	<b>claw coupling</b> cuplaj cu dinti/cu gheare
<b>class field</b> corpul claselor/multimilor	<b>claw dog</b> crabot
<b>class function</b> funcție de clasă	<b>claw for casting off</b> gheară aruncătoare
<b>classical</b> clasic	<b>claw hammer</b> ciocan cu vârf spintecat
<b>classical picture of particle model</b> model clasic al particulei	<b>claw magnet</b> magnet cu gheare
<b>classical scattering cross section</b> secțiune (eficace) de împrăștiere Thomson/clasică	<b>claw off</b> ( <i>cstr</i> ) a cioplă; ( <i>nav</i> ) a câștiga în vânt (în raport cu coasta sau un pericol)
<b>classic(al) style</b> stil clasic	<b>claw wrench</b> clește de scos cuie
<b>classification</b> clasificare, clasare, împărțire în clase, sortare, gradăție	<b>clay</b> ( <i>geol</i> ) argilă, pământ galben, humă, lut; ( <i>miri</i> ) argilă; buraj pentru exploziv// ( <i>cstr</i> ) a lipi cu lut
<b>classification certificate</b> certificat de clasă (nave)	<b>clay base mud</b> noroi pe bază de argilă/cu argilă
<b>classification mill</b> instalație de sortare	<b>clay-bearing</b> argilos
<b>classification society</b> registru maritim/naval	<b>clay bond</b> liant argilos
<b>classification track</b> linie de direcție (căi ferate)	<b>clay brick</b> cărămidă de argilă/nearsă, chirpici
<b>classифied directory</b> carte de telefon cu clasificare pe profesii	<b>clay building unit</b> element ceramic de construcție
<b>classified document</b> document oficial secret	<b>clay burner</b> instalație pentru calcinarea pământului decolorant
<b>classifier</b> sortator (de minereuri, de bumbac etc.)	<b>clay conduit</b> țeava de argilă arsă/ceramică
<b>classifier overflow</b> refuz (de la sortator)	<b>clay core</b> miez de argilă (în turnătorie)
<b>classifying cone</b> clasor/sortator conic	<b>clay crucible</b> creuzet de argilă
<b>classifying drum</b> cilindru de sortare; ciur rotativ	<b>clay cutter</b> sculă pentru tăierea argilei
<b>classifying map</b> aplicație de clasificare	<b>clayey</b> argilos
<b>classifying screen</b> ciur/sită de sortare	<b>clayey ground</b> pământ argilos
<b>classing</b> clasare	<b>clayey mari</b> marnă argiloasă
<b>class of fabricated products</b> serie de fabricație	<b>clayey mortar</b> mortar de argilă
<b>class of mortar</b> natura/categoria/marca mortarului	<b>clayey soil</b> sol argilo-nisipos
<b>class of ore</b> sort de minereu	<b>clay filling</b> material de umplutură (din lut)
<b>class of pig iron</b> sortiment de fontă	<b>clay finish</b> hârtie cu satinaj superior
<b>class price</b> preț discriminatoriu (pentru un grup de mărfuri)	<b>clay gali</b> lentilă, galet de argilă
<b>class test</b> testare/verificare a claselor (în limbajul COBOL)	<b>clay glaze</b> glazură de argilă
<b>clastic</b> clastic, detritic	<b>clay gun</b> mașină pentru astuparea orificiului de descărcare (la cupoarele metalurgice)
<b>elasticity index</b> ( <i>geol</i> ) indice de elasticitate (de măruntire)	<b>claying</b> rafinare cu pământ decolorant
<b>clastic rocks</b> roci clastice/detritive	<b>clay ironstone</b> sferosiderit, amestec de hematii și sideroză
<b>clatter</b> zgromot, bătaie (la mașini); zornăit; zăngănit; huruit//a zornăi, a zăngăni, a zurui, a hurui, a păcăni	<b>clayish; claylike</b> argilos
<b>clattering</b> bătaie (a motorului), zăngăuire (a mașinii)	<b>clay limestone</b> calcar argilos
<b>claudetite</b> claudetit (mineral)	<b>clay loan</b> pământ argilos-nisipos
<b>clause</b> clauză, stipulație	<b>clay mari</b> marnă argiloasă
	<b>clay mass</b> masă ceramică
	<b>clay mill</b> amestecător cu macerare
	<b>clay mixer</b> malaxor de argilă
	<b>clay mud</b> noroi de foraj
	<b>clay odour</b> miros de argilă
	<b>clay parting</b> intercalație subțire de argilă
	<b>clay paste</b> pastă de argilă
	<b>clay pit</b> carieră de argilă

<b>clay plug</b> dop de argilă	<b>cleaning of blast-furnace gas</b> epurare a gazelor din furnal
<b>clay pox</b> bășici de argilă	<b>cleaning of coal</b> preparare/spălare a cărbunilor
<b>clay products</b> produse ceramice	<b>cleaning out</b> purificare, rafinare
<b>clay pugger</b> malaxor de argilă	<b>cleaning pie</b> îndepărțare a literelor străine din garnitură
<b>clay reactivation</b> reactivare a pământului decolorant	<b>cleaning pit</b> groapă de cenușă
<b>clay recovery/revivifying</b> regenerare a pământului decolorant	<b>cleaning power</b> capacitate de curățire
<b>clay schist/shale</b> șist argilos, ardezie	<b>cleaning-room equipment</b> instalație de curățire pentru piese turnate
<b>clay shavings</b> tăiței de argilă	<b>cleaning solvent</b> solvent pentru curățare chimică
<b>clay slate</b> șist argilos, ardezie	<b>cleaning strainer</b> filtru
<b>clay slip</b> barbotină	<b>cleaning trunk</b> cutii de praf (pe traseul tuburilor de transport pneumatic în bataj)
<b>clay slurry</b> noroi pe bază de argilă/cu argilă, pastă de argilă	<b>cleaning waste</b> deșeuri de curățire, scamă, călți
<b>clay soil</b> sol argilos	<b>cleanliness</b> puritate
<b>clay stopper</b> dop de argilă	<b>cleanliness factor</b> coeficient de puritate
<b>clay tile</b> țiglă/olan de argilă	<b>clean machine proof</b> coloane de revizie în mașină
<b>clay tower</b> coloană cu pământ decolorant	<b>clean of burr</b> a debavura
<b>clay treating</b> rafinare cu pământ decolorant	<b>clean oil</b> ulei pur/fără aditiv
<b>clay wash</b> rafinare cu pământ decolorant	<b>clean out</b> a curăță
<b>clay work</b> zidărie refractară a cuptorului	<b>clean out bailer</b> lingură de curățat/de lăcărit
<b>clean</b> curat, pur; neted, decapat//a curăță; a epura, a sterge, a spăla, a limpezi	<b>clean-out opening</b> gură de curățire
<b>clean air</b> aer pur/curat	<b>clean-out valve</b> supapă/ventil de purjare
<b>clean bill of lading</b> conosament curat	<b>clean printing</b> tipar curat
<b>clean bomb</b> bombă „curată”	<b>clean proof</b> coală de corectură curată, tipar de probă corectat
<b>clean cargo</b> carie de „produse albe”; marfă curată	<b>clean reactor</b> reactor rece/nelucrat
<b>clean coal</b> cărbune curat (fără steril)	<b>clean resistance</b> rezistență (față de trecerea aerului) a unui filtru complet curat
<b>clean the cotton</b> a egrena bumbacul	<b>clean room</b> cameră (cu atmosferă) controlată
<b>clean cut</b> fracțiune îngustă	<b>cleanse</b> a curăță, a limpezi; a rafina, a spăla
<b>clean-cut separation</b> separare netă a fracțiunilor	<b>cleanse and lime (hides)</b> a colei (pieile)
<b>cleaned gas</b> gaze epurate	<b>cleaner</b> epurator; racletă, râzător; detergent; praf de curățat
<b>cleaner (el)</b> aspirator electric; ( <i>ind chim</i> ) epurator; ( <i>met</i> ) dăltuitor (la laminate), debavurator; ( <i>text</i> ) curațitor (vait)	<b>clean sheet</b> coală de control
<b>cleaner's naphtha</b> benzină pentru curățare chimică	<b>cleansing oil</b> ( <i>chim, petr</i> ) benzină pentru spălătorie chimică; ( <i>text</i> ) ulei de emulsionat
<b>cleaner's solvent</b> solvent pentru curățare chimică	<b>clean slab catcher</b> dispozitiv pentru curățirea firelor la mașina de bobinat clean start gata de emisie
<b>clean flow</b> curgere fără vârtejuri (liniară)	<b>clean u p</b> degazare finală (a unui tub)
<b>clean full</b> cu velele pline (umflate de vânt favorabil)	<b>clean-up of gas</b> absorbtie de gaz
<b>cleaning</b> curățire, epurare; purjare, purificare; ( <i>alini</i> ) decantare, limpezire; ( <i>piei</i> ) fațuire; ( <i>silv</i> ) depresare	<b>clean work station</b> spațiu de lucru controlat
<b>cleaning barrel</b> tobă de curățat	<b>clear (TII)</b> clar, limpede; neechivoc; luminos; curat, liber, transparent; ( <i>nav</i> ) degajat, ferit (de un banc etc.)// a limpezi, a draga; ( <i>miri</i> ) a debloca, a clarifica, a descoperi, a redeschide (o lucrare minieră surpată); ( <i>nav</i> ) a evita (o stâncă etc.); a face formalitățile de sosire și plecare, a descărca; ( <i>silv</i> ) a depresa; ( <i>autom</i> ) a repune/a aduce la zero; ( <i>in/</i> ) a golii (memoria), a sterge (ecranul, registrul), a curăță (pista de cartele); ( <i>el</i> ) a separa, a deparazita, a întrerupe
<b>cleaning bars</b> bare ale grătarelor (md. textrta)	<b>clear air</b> aer transparent
<b>cleaning bench</b> masă de debavurare	
<b>cleaning brush</b> perie curățitoare	
<b>cleaning cloth</b> bumbac de șters	
<b>cleaning disk</b> disc de curățire	
<b>cleaning expansion</b> expansiune de baleiaj	
<b>cleaning flux</b> flux (magnetic) de ștergere (a benzii)	
<b>cleaning in nursery</b> depresare a pepinierrei	
<b>cleaning knife</b> cuțit de finisare	
<b>cleaning manhole</b> cămin de curățire	
<b>cleaning mixture</b> amestec oxidant	
<b>cleaning needle</b> ac de deburare	

**clearance** (*cstr*) lumină; (*hidr*) gabarit de navigație (la poduri); (*mân*) cliring; (*mas*) joc; (*miri*) defrișare; luminis; spațiu liber între două piese; (*nav*) autorizație de plecare a navei; (77) interstițiu, spațiu, joc, interval, distanță  
**clearance angle** unghi de detalonare la rectificare/la așezare/la prelucrarea profilurilor  
**clearance between collars** deschidere a calibrului de laminare  
**clearance circular** notă/fișă de însoțire  
**clearance fit** ajustaj cu joc  
**clearance for the cage** spațiu liber între colivie și pereții puțului de mină  
**clearance for insertion** joc de asamblare/de montare  
**clearance gauge** spion; şablon de profil; gabarit de izolare  
**clearance hole for cuttings** gaură pentru evacuarea așchiilor (la bacuri de filetat)  
**clearance hole(s)** (*inf*) grup de găuri coaxiale (la circuite imprimante); (*mas*) diametru al cercului de trecere  
**clearance-loading gauge** gabarit de încărcare  
**clearance of piston** joc al pistonului  
**clearance of pole lines** înălțime liberă sub conductorile aeriene  
**clearance papers** certificat de vamă  
**clearance pocket** cameră adițională de spațiu mort; spațiu vătămător reglabil  
**clearance sale** lichidare a stocului (de mărfuri); sold; vânzare pentru a termina stocurile rămase  
**clearance space** cameră de compresie  
**clearance volume** spațiu vătămător reglabil, spațiu rezidual între piston și capul cilindrului la sfârșitul cursei de compresie  
**clear area** zonă virgină/neînregistrată  
**clear-back signal** semnal de sfârșit de con vorbire  
**clear berth** ancoraj cu spațiu de evitare mare  
**clear buttress spacing** distanță între contraforturi  
**clear cutting/felling** tăiere rasă (în silvicultură)  
**cleared billet** lobdă  
**cleared region** zonă lipsită de nori (cer senin)  
**clearer** curățitor, cilindru curățitor/egalizator (în ind. textilă)  
**clearer board** muchie curățitoare  
**clearer roller** cilindru curățitor  
**clearer waste** deșeuri de la cilindrii curățitori  
**clear flame** flacără transparentă  
**clear for action** a pregăti nava pentru luptă  
**clear gasoline** benzină neeliată/fără tetraetil de plumb  
**clear glass** sticlă transparentă  
**clear the hawse** a descurca lanțurile de ancoră răsucite

**clear hawse pendant** bot de descurcat lanțurile de ancoră  
**clearing** (*alim*) defecare; (*cf*) deblocare; (*chim*) limpezire, purificare, curățire; (*el*) eliberare, deconectare; (*hidr, silv*) defrișare; (*inf*) ștergere; (*mari*) cliring, decontare  
**clearing agent** agent de limpezire, afinant  
**clearing basin** (*hidr*) bazin de limpezire; (*miri*) jomp de limpezire  
**clearing bath** baie antivoal  
**clearing bearing** relevment de evitare (în navigație)  
**clearing brush** perie curățitoare (la mașini de pieptănăt)  
**clearing cam** camă de aruncare  
**clearing cylinder** ciur rotativ  
**clearing device** (*antonii*) instalație/aparat de verificat; (*inf*) dispozitiv de golire (de aducere la zero)  
**clearing drop indicator** anunțator de sfârșit de con vorbire  
**clearing field** câmp de ștergere  
**clearing gallery** galerie de spălare  
**clearing hole** orificiu pentru curățire  
**clearing house** oficiu de cliring, cameră de decontări, sediu în cadrul bursei unde se regleză plătile  
**clearing indicator** semnal de sfârșit/de fine de con vorbire  
**clearing key** buton de readucere în stare de repaus  
**clearing lamp** lampă de încheiere a con vorbirii/de supraveghere  
**clearing line** aliniament de evitare  
**clearing liquor** soluție de amidon pentru spălat; pulbere de cărbune  
**clearing mark** reper de evitare, semnal de pericol  
**clearing of a fault** înlăturare a unui deranjament  
**clearing of goods** lichidare; soldare  
**clearing of weeds** plivire  
**clearing out** redeschidere (a unei mine)  
**clearing-out signal** semnal de sfârșit de con vorbire  
**clearing pool** bazin de sedimentare/de limpezire  
**clearing tank** (*ai, chim*) cuvă de limpezire; (*hidr*) bazin de decantare/de limpezire, decantor; (*petr*) batal  
**clearing thickness** grosime la luminozitate  
**clearing time** durată totală de intrerupere  
**clear the land** a defrișa  
**clear line for through trains** cale liberă pentru trenuri exprese (fără oprire)  
**clear liquor** clersă (în ind. zahărului)  
**clearness** limpezime; (*fiz*) strălucire; (*meteo*) luminozitate; (*tele*) inteligență (a vorbirii), claritate (a receptiei); (777) capacitate de funcționare, transparentă, claritate, acuitate  
**clear of strays** fără zgomote parazite  
**clear opening** spațiu liber, distanță între două reazeme vecine

**clear out** a curăță; a goli, a evacua  
**clear-out relay** releu de deconectare/de intrerupere  
**clear overflow weir** devversor neînecat  
**clear profit** profit net  
**clear sheet** foaie/folie transparentă  
**clear signal** semnal de pornire (căi ferate)  
**clear sky** cer senin  
**clear spacing** lumină (construcții)  
**clear spān** deschidere liberă/netă  
**clear the stock** a solda/a lichida stocul de mărfuri  
**clear text reading** citire a textelor în clar  
**clear up** a deschide (o culoare); a limezezi; a lămuri, a explica  
**cleap up a mine** a redeschide o mină  
**clear valve opening** secțiune liberă la o supapă complet deschisă  
**clear varnish** lac transparent  
**clear view screen wiper** curățitorul de geam (la comanda de navigație)  
**clear water** apă disponibilă/excedentară  
**clear the way** a elibera/ a degaja calea ferată; a pune „pe liber”  
**clear width** diametru interior  
**cleat** (*cstr, f*) sfert de buștean; (*el*) izolator cu clemă; (*l, TH*) pană; clemă; tachet; scoabă; șipca; eclisă; (*min*) țăruș, pană, clivaj (la cărbuni); (*nav*) tachet; pană (de fixare)  
**cleavability** clivaj  
**cleavable** clivabil, despicabil; scindabil  
**cleavage** clivaj, despicare, desfacere (la minerale); divizibilitate naturală; scindare, spintecare  
**cleavage angle** unghi de clivaj  
**cleavage brittleness** fragilitate intercristalină  
**cleavage cracks** crăpături pe plane de clivaj  
**cleavage face/plane** plan de clivaj  
**cleavage of fat** scindare a grăsimilor, lipoliza  
**cleavage surface** suprafață/plan de clivaj  
**cleave** a despica, a spinteca  
**cleaved head** cap crestat/cu caneluri  
**cleaving** despicare, crăpare; clivaj  
**cleaving ax(e)** topor/pană de despicat  
**cleet** clivaj (vertical), plan de minimă rezistență  
**cleft** fisură, despicătură, plesnitură, crăpătură, șliț, fantă  
**cleft grafting** altoire prin alăturare  
**cleft log** lobdă  
**clench** clemă, nit//a strângă, a înclește; a închide ermetic; a (se) agăță  
**clench/clinch a contract** a încheia/a finaliza un contract  
**clerical coding error** eroare de codificare/de notație  
**clerk** funcționar  
**clevis** toartă, gambet, inel, brătară, capăt de furcă  
**clevis boit** șurub cu gaură pentru cui spintecat  
**clevis pin** șift cu cap și gaură pentru cui spintecat

**clew** colț de scotă (la o velă pătrată)  
**clew cringle** ochi de scotă  
**clew garnet** contrașcotă  
**clew iron** inel de colț de scotă  
**clewline** contrașcotă  
**clew up** a strângă o velă pătrată  
**cliche** clișeu  
**click** pocnet, tăcănit; (*mas*) clichet; (*tele*) părăituri, pocnituri; (*TH*) clanță, zăvor//a pocni, a tăcăni  
**clicker** paginator  
**clicker press** presă de stanțat  
**click filter** circuit de stingere a scânteilor  
**clicking block** scândură de stanțare sau de croire a piepii  
**clicking returns** randament de croire a piepii  
**click spring** resort de înclinchetare  
**click work** înclinchetajă  
**cliff** faleză, tărm stâncos; stâncă în mare; (*geol*) pantă, terasă; stâncă; (*hidr*) năruire/rupere de mal  
**climate maintenance** climatizare  
**climatic chamber/room** cameră climatică/cu aer conditionat  
**climatic divide** limită/graniță climatică  
**climatic province** zonă climatică  
**climatic test** încercare climatică  
**climatizer** instalație de condiționare a aerului/de climatizare  
**climatology** climatologie  
**climax** punct culminant/de vârf  
**climb** ascensiune, urcare, ridicare  
**climbers** gheare de picior (pentru urcat pe stâlpi)  
**climbing** cabraj  
**climbing ability** (*auto*) capacitate de urcare; (*met*) grad de umplere la sudură pe verticală  
**climbing angle** unghi de înălțare/de ascensiune  
**climbing dune** dună activă (în curs de înălțare)  
**climbing-film evaporator** evaporator cu peliculă ascendentă  
**climbing iron** gheare de picior (pentru urcat pe stâlpi)  
**climbing motion** mișcare ascensională  
**climbing shuddering** cofraj glisant  
**climbing turn** ranversare în urcare  
**climbing turntable** placă turnantă cu încărcătură (căi ferate)  
**climb joint** îmbinare cu scoabă  
**climb milling** frezare în sensul avansului  
**clinch** nituire; (*nav*) îmbinare în baionetă// (*TH*) a nitui, a tintui  
**clincher** (*mari*) argument decisiv; (*TH*) clamă; nit; bulon; scoabă  
**clincher rim** geantă auto cu talon  
**clincher tyre** pneu cu talon  
**cling** a se lipi, a adera

<b>clinging power of fibres</b> putere de aderență a fibrelor	<b>cloaca</b> conductă/canal de ape uzate
<b>clingy</b> lipicios, vâscos, cleios, aderent	<b>cloak</b> a acoperi
<b>clin k</b> clamă, brătară	<b>cloche</b> clopot de sticlă (pentru experiențe biologice)
<b>clinker</b> clincher; bulgăre de zgură// a arde, a coace, a sinteriza	<b>clock</b> ceas, orologiu; bază de timp; generator de ritm/de tact, sincronizator; semnal regulat utilizat pentru controlul sistemelor operative (digitale)
<b>clinker brick</b> cărămidă de clincher	<b>clock card</b> fișă de pontaj
<b>clinker built</b> construcție în sistemul suprapus/In clinuri	<b>clock frequency</b> frecvență de bază/de sincronizare/de tact (a unui generator de impulsuri periodice)
<b>clinker cooler</b> răcitor de clincher	<b>clock glass</b> sticlă de ceas
<b>clinkering</b> clincherizare, aglomerare, sinterizare; aglutinare; zgurificare; formare a clincherului, ardere a cimentului/cărămizilor	<b>clock hour figure of the vector group</b> indice orar de cuplaj (obținut prin împărțirea la 30 a defazajului în grade)
<b>clinkering coal</b> cărbune cu zgură	<b>clocking</b> generare a impulsurilor de tact/de sincronizare
<b>clinkerization</b> clincherizare,	<b>clocking error</b> eroare de sincronizare/de ritm
<b>clinker ring</b> inel (în cupoarele rotative de clincher)	<b>clock machine</b> mașină de tricotat ciorăși cu baghete
<b>clinkery</b> cu conținut de zgură	<b>clock marker track</b> pistă de ritm/de sincronizare
<b>clinkstone</b> fonolit (rocă)	<b>clock meter</b> contor cu pendulă/Aron
<b>clinochlore</b> clinoclor (mineral)	<b>clock of recorder</b> mecanism de ceasornic al dispozitivului înregistrător
<b>clinohumite</b> clinohumit	<b>clock pattern</b> baghetă cu desen; desen în baghetă
<b>clinometer</b> aparat de măsurat pantă	<b>clock pin ion file</b> pilă pentru prelucrarea roțiilor dintate de ceasornicărie
<b>clinozoisite</b> clinozoizit	<b>clock proportional sector</b> raportor de distanță (pentru pendule)
<b>clip</b> agrafă (pentru hârtie); ( <i>cstr</i> ) scoabă; ( <i>el</i> ) papuc, clemă, brătară (pentru cabluri sau conductoare);( <i>na,y</i> ) bridă, colier; ( <i>text</i> ) cleiță; tunsoare, foarfece pentru tundere; ( <i>TH</i> ) clamă; eclisă; cerc; menghină; brătară, șarnieră// ( <i>TH</i> ) a tăia, a forfecă, a scurta, a reteza, a tunde, a perfora, a decupa	<b>clock pulse</b> impuls de sincronizare/de ritm
<b>clip boit</b> șurub cu gheara/de strângere; șurub cu capciocan, crampón	<b>clock rate</b> frecvență de bază/de comandă; mers al orologiului
<b>clip lock</b> închidere cu pârghie (la buteliile cu dop mecanic)	<b>clock relay</b> automat (întrerupător) orar
<b>clip match hook</b> cârlig-foarfece	<b>clock track</b> pistă de referință/de sincronizare/a semnalelor bază de timp
<b>clipped-noise modulation</b> modulație cu limitarea zgomotelor	<b>clock unit</b> unitate de timp (în limbajul COBOL)
<b>clip nut</b> piuliță cu clemă (de autoblocare)	<b>clock-watch</b> ceasornic cu sonerie mare
<b>clipper</b> ( <i>TH</i> ) clește, foarfece, mașină de tuns (oi); ( <i>tele</i> ) nivelator, l imitator care produce forme de unde dorite; transformator care furnizează o tensiune variabilă dacă este alimentat cu o tensiune constantă	<b>clock-winder</b> rotită pentru întoarcerea ceasornicului
<b>clipper circuit</b> circuit limitator/limitor	<b>clockwise (CW)</b> cu filet dreapta; dextrogir; în sensul acelor ceasornicului/orar
<b>clipper limiter</b> transductor selectiv	<b>clockwise direction</b> sens al deplasării acelor de ceasornic
<b>clippers</b> clește de tăiat	<b>clockwise polarized wave</b> undă cu polarizare eliptică la dreapta
<b>clipper tube</b> tub electronic cu prag de nivel	<b>clockwise rifling</b> ghint/filet pe dreapta
<b>clipping</b> ( <i>tele</i> ) mutilare a cuvântului; ( <i>text</i> ) tăietură, tăiere, tundere, tunsoare; capac	<b>clock-work</b> mecanism de ceasornic
<b>clipping circuit</b> circuit limitator/limitor	<b>clockwork train</b> mecanism cu arc
<b>clipping punch</b> poanson de debavurare	<b>clod</b> bulgăre, cocoloș
<b>clippings</b> ( <i>met</i> ) deșeuri de tablă; ( <i>poligr</i> ) tăieturi din ziară	<b>clod crusher</b> sfărâmător de bulgări, târșitoare
<b>clipping tool</b> sculă/stanță de debavurare	<b>clog</b> (/) sabot// ( <i>TH</i> ) a obtura; a înfundă; a ancrasa; a împovăra; a colmata; a îmbâcsi
<b>clip stenter</b> ramă de uscat și întins cu clupe (în ind.textilă)	<b>clogged</b> împiedicat, frânat, înfundat, îmbâcsit, ancrasat, astupat
<b>clivers</b> toartă pentru suspendarea prăjinilor de foraj	<b>clogged strainer</b> sorb înfundat (la pompe de aspirație)
	<b>clogged up</b> colmatat, înfundat, blocat
	<b>clogging</b> colmatare, înfundare, îmbâcsire, murdărire, ancrasare

<b>clog-nosed vice</b> menghină (specială) cu fâlcii înguste	<b>closed hole</b> gaură cu fund/înfundată
<b>clog up</b> a colmata, a înfunda, a bloca	<b>closed-impeller pump</b> pompă cu rotor
<b>close</b> încheiere; închidere; sfârșit; curte, împrejmuire// precis, exact; strâns, apropiat//a închide; a aduna; a conduce	închis
<b>close an account</b> a lichida un cont	<b>closed-in pressure</b> presiunea statică în sonda
<b>close-annealed</b> recopătă în cutie/în lăzi	închisă
<b>close-annealed sheet</b> tablă recoaptă în cutii	<b>closed interval</b> segment; interval închis
<b>close annealing</b> recoacere în cutie/în lăzi	<b>closed ionization chamber</b> cameră de ionizare
<b>close binaries</b> stele binare strânse	închisă
<b>close the books</b> a-și întrerupe temporar activitatea (despre întreprinderi, societăți comerciale etc.); a închide conturile	<b>closed iron core</b> miez de fier capsulat
<b>close-burning</b> care arde înăbușit	<b>closed kernel</b> sămbure complet (în analiza matematică)
<b>close-burning coal</b> cărbune coacăsificat	<b>closed lap</b> depunere de fir pentru ochiuri închise
<b>close company</b> societate închisă (controlată de cel mult cinci asociați)	<b>closed linkage</b> contact prin forță
<b>close coupling</b> cuplaj strâns	<b>closed-loop control</b> reglaj (în circuit închis), comandă continuă cu buclă de reacție
<b>close-cut fraction</b> fracțiune îngustă	<b>closed-loop pole</b> pol al unui circuit închis de reglare/al unei funcții de transfer
<b>close-cut separation</b> separare netă a fracțiunilor	<b>closed-loop servosystem</b> sistem de reglare cu buclă închisă/cu circuit închis/cu reacție
<b>close(d) antenna</b> antenă închisă, cadru	<b>closed-loop zero</b> poziție zero (de nul) a unui circuit închis de reglare/a unei funcții de transfer
<b>closed anticline</b> anticinal închis	<b>closed mould</b> matriță (de presare) închisă
<b>closed bridge abutment</b> culee (de pod) plină	<b>closed pass</b> calibră închis
<b>closed caliber</b> calibră închis	<b>closed position</b> poziție de cuplare
<b>closed cell</b> element/pilă electrică capsulată	<b>closed ring</b> ciclu închis
<b>closed cell foamed plastics</b> materiale plastice spongioase cu celule închise	<b>closed-ring hydrocarbons</b> hidrocarburi ciclice
<b>closed centre distance</b> distanță dintre axe micșorată	<b>closed rivet</b> nit montat
<b>closed chain</b> ciclu, nucleu	<b>closed screen dots</b> puncte de raster legate
<b>closed circuit (el)</b> circuit închis; ( <i>tele</i> ) circuit de repaus	<b>closed-shed dobbi</b> mașină cu ieșire pentru rost închis
<b>closed-circuit arrangement</b> legătură în buclă, circuit închis	<b>closed shell</b> pătură închisă/saturată/completată
<b>closed-circuit crushing</b> sfărâmare/măcinare în circuit închis	<b>closed shop (inj)</b> programare externă/străină de funcționare; ( <i>mân</i> ) firmă care angajează numai membri ai unor sindicale recunoscute
<b>closed-circuit grinding</b> măcinare/mărunțire în circuit închis	<b>closed single-V butt weld</b> cusătură (de sudură) cap la cap în V, cusătură în V fără rost între margini
<b>closed-circuit installation</b> instalație în circuitul închis	<b>closed structure</b> structură închisă
<b>closed-circuit system</b> sistem (telegrafic) cu curent de repaus	<b>closed subroutine</b> sub-program închis/cuplat
<b>closed-circuit television</b> televiziune industrială/în circuit închis	<b>closed system</b> sistem închis
<b>closed-circuit working</b> transmisie prin deschiderea circuitului/prin întreruperea curentului	<b>closed tuya</b> >e gură de vânt închisă
<b>closed contact</b> contact normal închis/de repaus closed core miez de fier închis	<b>closed weld</b> îmbinare fără distanță între piese; sudură fără rost între margini
<b>closed crankcase machine</b> mașină capsulată/cu carter închis	<b>close electrode spacing</b> spațiu/distanță redusă (ă) între electrozi
<b>closed-cycle turbine</b> turbină cu gaze în circuit închis	<b>close fault</b> falie închisă
<b>closed frame</b> cadru închis/cu secțiune chesonată	<b>close fit</b> ajustaj cu strângere/strâns/forțat
<b>closed graph</b> curbă închisă	<b>close fractionation</b> rectificare precisă
<b>closed graph theorem</b> teorema graficului închis	<b>close-grained</b> cu granulație mică, microgranular; ( <i>plast</i> ) microporos
<b>closed heading</b> înaintare închisă (la un tunel)	<b>close-grained iron</b> oțel cu granulație fină
	<b>close-grained structure</b> structură densă
	<b>close-grained texture</b> structură cu granulație mică
	<b>close-hauled</b> cu vânt de bulină (despre veliere)
	<b>close in</b> a se apropiă
	<b>close-in fallout</b> precipitație radioactivă primară
	<b>closely-knit structure</b> construcție strâns legată (ca elemente constitutive)

**close matter** culegere compactă/fără interlinii  
**close-meshed** cu ochiuri mărunte (țesătură)  
**closeness** exactitate, precizie  
**closeness of contact** închidere fermă a contactului  
**closeness of winding** densitate de înfășurare/binare  
**close nipple** racord drept, niplu cu filet pe toată lungimea  
**close of navigation** închidere a navegației close-out  
 lichidare (de mărfuri)  
**close packed lattice** rețea cristalină compactă  
**close-packed structure** structură compactă  
**close packing** ambalare compactă, rambleaj dens  
**closer** (*cstr*) flanșă oarbă; cărămidă de capăt; (*ef*) închizător, contact de închidere  
**close-range conveyor** conveier de mică distanță  
**close-range direction finding** radiogoniometrie la mică distanță  
**close-range interaction** interacțiune la distanță mică  
**close reefed** complet terțarolat (despre velă)  
**close register** registru precis  
**close riveting** nituire de etansare  
**closer roll** cilindru superior de laminat profiluri  
**close running fit** ajustaj semiliber  
**close sand** nisip de mică porozitate/compact  
**close scanning** explorare fină/de înaltă definiție  
**close set timber** susținere în lemn în câmpuri mici  
**close setting** reglaj apropiat  
**close-sowing drill** semănătoare în rânduri înguste  
**close-spaced triode** triodă cu distanță mică între grilă și catod  
**close spacing** amplasare cu intervale mici; densitate mare a amplasării granulelor (la piatra de rectificat)  
**close stowing anchor** ancoră cu brațe articulate și traversă în același plan  
**close-talking microphone** microfon de proximitate/pentru vorbire din apropiere  
**close timbering** susținere în lemn în desis  
**close-to-convex function** funcție aproape convexă  
**closet seat** ramă de closet close u p (*foto*) fotografie de aproape; (*nov*) la semn,  
 la post  
**close up a rivet** a nitui, a îmbina prin nituire  
**close-up shot/view** fotografie de aproape; gros plan; prim plan; detaliu de prim plan  
**close well spacing** amplasarea sondelor la distanță mică; număr mare de sonde  
**close with an offer** a acceptă o ofertă  
**close wound bobbin** bobină tare, cu înfășurare densă  
**closing** închidere; (*el*) conectare, anclășare  
**closing cock** robinet de închidere  
**closing date** termen final

**closing delay** întârziere la anclansare  
**closing device** dispozitiv de blocare/de închidere  
**closing down sale** vânzare premergătoare lichidării  
**closing flap** clapetă/clapă de închidere  
**closing head** dispozitiv de blocare/de închidere; cap de închidere/de strângere  
**closing holes punches** poansoane de strâns lagărele  
**closing line** cablu de închidere (a unui graifăr), (linie) finală  
**closing magnet** electromagnet de comandă/de comutare  
**closing of accounts** încheierea conturilor  
**closing price** pret la închiderea bursei; curs la închiderea bursei (de valori)  
**closing-room workman** rîhtuitor (ind.pielăriei)  
**closing switch** contactor, conector  
**closing time** (*el, mas*) timp/durată de închidere; (*plast*) durată de închidere a formei/de coborâre a poansonului  
**closing travel** cursă de închidere (a presei)  
**closing valve** ventil de închidere  
**closing voltage** tensiune de anclansare  
**closure** închidere, încheiere; (*est, hidr*) breșă (de închidere); (*mat*) închidere, aderență; (*petr*) înălțime a cutei, închidere, doză  
**closure algebra** algebră de închidere  
**closure of the shell** saturare/ocupare a păturii unui atom  
**ciot** bloc, bulgăre, ghem, cocoloș  
**cloth** (*nav*) fără; (*text*) postav, stofă, țesătură, pânză  
**cloth abrader** aparat pentru determinarea rezistenței la frecare a țesăturilor  
**cloth air conduct** burlan de pânză  
**cloth beam** sul de țesătură  
**cloth binding** legătură (în) pânză  
**cloth-bound** legat în pânză  
**cloth brattice** dig de aeraj din pânză  
**cloth-centered paper** hârtie țesută  
**cloth contraction** contracție a țesăturii  
**cloth crabbing** crabare a țesăturilor  
**clothe** a îmbrăca, a acoperi, a proteja; a căptuși  
**clothes haine, îmbrăcăminte**  
**clothes closet** vestiar  
**clothes dryer** uscător electric de rufe  
**clothes hook** cărlig pentru agățat haine  
**clothes-peg** cuier  
**cloth filter candle** filtru lumânare (din pânză)  
**cloth filter dust collector** filtru de praf cu saci  
**cloth finish** hârtie imitație de pânză  
**cloth folder** dispozitiv de pliat țesături/de depus țesăturile în foi  
**cloth folding and measuring machine** mașină de strâns și de măsurat pânză (stofă)  
**cloth folding machine** mașină de dublat  
**cloth ground** fond al țesăturii

**cloth impregnating machine** mașină de impregnat  
 tesături  
**clothing** acoperire, protejare, căptușire, îmbrăcare;  
 garnitură de cardă  
**cloth-inspection machine** rampă de control (în  
 ind.textilă)  
**cloth laminate** stratificat pe pânză (ca suport)  
**cloth-laying machine** mașină de pliat  
**cloth leather** piele artificială pe bază de țesături  
**cloth line** mandar de uscat rufe  
**cloth measuring-and-lapping machine** mașină de  
 metrat-dublat  
**clothoid** clotoïdă, spirala lui Cornu  
**cloth paper** hârtie satinată  
**cloth printing** tipar pe textile  
**cloth proofing** gumare/cauciucare a pârghiei  
**cloth regulator** regulator de țesătură  
**cloth roll** sul de țesătură  
**cloth rolling-and-inspection machine** mașină de  
 rolat și controlat țesături, rampă de control  
**cloth shears** foarfece pentru stofă  
**cloth softening** înmuiere a țesăturii  
**cloth take-up motion** mișcare de tragere a țesăturii  
**cloth weaving loom** război pentru postav  
**cloth winder-and-doubler machine** mașină de  
 rulat-dublat  
**cloth with lining** tricot cu fir de căptușeală  
**clotting** coagulare; floculare  
**cloud** (*meteo*) nor; nebuloasă; (*tele*) efect de umbră,  
 părți clare și părți închise// (*text*) a marmora  
**cloud amount** nebulozitate  
**cloud bank** banc de nori  
**cloudburst** rupere de nori  
**cloudburst flood** viitoră din topirea puternică a  
 zăpezii  
**cloudbursting; cloudburst treatment** curățire cu  
 alice  
**cloud ceilometer** celometru, altimetru de nori  
**cloud chamber** cameră de ceată/Wilson/cu detență  
**cloud-chamber distortion** distorsiune în camera cu  
 ceată/camera Wilson  
**cloud discharge** descărcare electrică a norilor  
**cloud(ed) glass** sticlă mată  
**cloudfalls** cascadă de nori  
**cloud gap** spărtură în nori  
**cloudiness** (*ind chim*) tulbureală; (*meteo*) înnojurare,  
 turbulentă, turbiditate, tulburare, nebulozitate  
**clouding** (*fiz*) acoperire; (*se*) mătuire  
**clouding of glass** mătuire  
**cloud layer** strat de nori  
**cloirdless zone** zonă senină  
**cloud level** nivel al norilor  
**cloud point** punct de turbiditate (început de cristali-  
 zare), temperatură de tulburare  
**cloud pulse** impuls de sarcină spațială/de nor

**cloud return** reflexie din nori (în radiolocație)  
**cloud's boundary** limită a norilor  
**cloud test** determinare a punctului/temperaturii de  
 tulburare  
**cloud-to-cloud discharge** descărcare între nori  
**cloud-to-ground discharge** descărcare între nori și  
 pământ  
**cloud trail** urmă în camera Wilson  
**cloud velocity gauging** măsurare a debitului apei  
 prin metoda salină  
**cloudy** (*meteo*) noros; (*text*) neclar, tulbure (despre  
 culoarea unui material textil)  
**cloudy crystal model** modelul optic (al nucleului)  
**cloudy place** porțiune netoarsă  
**cloudy sky** cer noros  
**cloudy web** văl neregulat (cu îngroșaturi)  
**cloud zone** zonă noroasă  
**clough** pas, defileu  
**clove hitch** foarfece (nod marinăresc), nod de grijea  
**clove oil** esență de cuișoare  
**clover canker** tăciunele / mătura trifoiului  
 (*Sclerotinia trifoliorum*)  
**clover growing** cultura trifoiului  
**cloverleaf aerial/antenna** dipol magnetic cu trei/  
 patru bucle/cadre orizontale  
**club** (*av*) mansă; (*/*) lobdă; (*mas*) piston; (*met*) țaglă;  
 (*tele*) lob (de radiație al antenei)  
**clubbing offer** preț avantajos oferit pentru abona-  
 mente în grup  
**club-footed electromagnet** electromagnet cu înfă-  
 surare unilaterală  
**club-footed forestay sail** trinchetin cu club (cu  
 marginea de întinsură învergată) (în navigație)  
**clubhaul** a face volta în vânt pe ancoră  
**club shaped covering** înveliș neuniform cu grosi-  
 mea maximă lângă capătul de amorsare  
**club tooth** dintele cu talon/călcăi al roții ancorei (în  
 orologerie)  
**club-type insulator** izolator bară  
**clue** indicație; cod, cifru  
**clue word** cheie a cifrului, cuvânt cheie/titlu  
**clump** bulgăre, cocoloș; grup de arbori; (*nav*)  
 ancoră de beton/de fontă  
**clump block** țest cu rai (în navigație)  
**clump of trees** buchet de arbori  
**clumpy** masiv  
**clunch** lut sau marnă întărite, aflate în apropierea  
 unor strate de cărbuni; argilă refractară  
**cluster** (*astr*) îngrămadire/roi de stele; (*cstr, hidr*)  
 grup de piloti; (*fiz*) aglomerat (complex) de  
 molecule, grup (cuib, roi, nor); (*mat*) fascicul;  
 (*nav*) „soare” (felinar), proiectoar de magazie; (*TH*)  
 pensulă, fascicul, mănușchi, ciorchine, acumulare;  
 (*autom, inj*) grupă; (*el*) tiristor (format din mai  
 multe discuri)/a grupă

**cluster analysis** analiză pe grupuri/în ciorchine  
 (tehnică matematică de cercetare a pietei)  
**cluster drilling** foraj în tufă/ramificat  
**clustered** dirijat, strâns/reunit în fascicul  
**cluster gear** mai multe roți dințate montate pe o  
 bucășă  
**cluster joint** îmbinare a mai multor piese într-un  
 nod  
**cluster lattice** rețea compactă  
**cluster of plane surfaces** fascicul de plane  
**cluster point** punct limită/de acumulare  
**cluster sampling** prelevare de mostre pe grupuri  
 (selectate din punct de vedere geografic); selecție  
 de cuiburi  
**cluster set** mulțime derivată, mulțimea punctelor  
 limită  
**clutch** (*auto, mas*) cuplaj, ambreiaj, manșon; mufă  
 nedecuplabilă; (*TH*) cârlig, cuplaj // (*auto, mas*) a  
 ambreiaj, a cupla  
**clutch barrel** tambur de ambreiaj  
**clutch casing/case** carcăsa/carter a(l) ambreiajului  
**clutch collar** manșon de cuplare  
**clutch cone** con de ambreiaj  
**clutch-coupling sleeve** mufă de legătură/de cupla-  
 re/de îmbinare  
**clutch cover** capac de ambreiaj, capac al carterului  
 de ambreiaj  
**clutch disengaging spring** arc de debreiaj  
**clutch disk** disc de frecare  
**clutch disk facing** garnitură a discului de ambreiaj  
**clutch dogs** gheare de cuplare  
**clutch electrohydraulic control valve** supapă  
 electrohidraulică de comandă a debreierii (la  
 autovehicule amfibii)  
**clutch engagement** ambreiere  
**clutch facing(s)** lame/garnitură/căptușeală de  
 ambreiaj  
**clutch fluid flywheel** ambreiaj hidrodinamic/hidraulic  
**clutch gear** mecanism de cuplare; pinion de arbore  
 primar/de priză directă  
**clutch housing** carcăsa/carter a(l) ambreiajului  
**clutch lever** levier al schimbătorului de viteză,  
 pârghie de cuplare/de decuplare  
**clutch magnet** magnet de cuplare  
**clutch operator** schimbător de cuplu  
**clutch out** a debreiaj  
**clutch pedal clearance** joc al pedalei ambreiajului,  
 cursă liberă a ambreiajului  
**clutch pin** gheară a cuplajului  
**clutch plate** disc de ambreiaj  
**clutch pressure plate** disc al ambreiajului de  
 fricție  
**clutch release** debreiere  
**clutch release fork** furcă a pârghiei de debreiere

**clutch ring** inel de cuplare  
**clutch shaft** ax/arbore al anbreiajului, arbore de  
 antrenare/primar  
**clutch spindle** arbore de cuplare  
**clutch stop** frână de cuplaj/de ambreiaj  
**clutch throwout** debreiere  
**clutch wheel** (*orlg*) pinion-butoiaș de întors; (*mas*)  
 roată de cuplare  
**clutch with multiple laminated disks** ambreiaj  
 multidisc  
**clutter** ecouri parazite pe un ecran de radiolocator  
**coacervate** coacervat  
**coach** trăsură; vagon (de pasageri), autocar  
**coach body** cutie (la vagon)  
**coach bogie** boghiu de vagon  
**coach revision** revizie a vagoanelor  
**coach screw** tirfon; șurub cu cap pătrat  
**coach screwing tool** cheie de tirfoane  
**coachwhipping** împletire în „coadă de șoarece” (în  
 navigație)  
**coach wrench** cheie franceză/reglabilă  
**co-acting force** forță care acționează în același sens  
**coagulable** coagulabil, congelabil  
**coagulant** coagulant  
**coagulate** a (se) închega, a (se) coagula  
**coagulating agent** (agent) coagulant  
**coagulating bath** baie de coagulare  
**coagulation** (*alim*) brânzire; (*chim*) coagulare,  
 închegare  
**coagulation basin** bazin de coagulare  
**coagulation heat** căldură de coagulare  
**coagulation point** punct/temperatură de coagu-  
 lare/congelare  
**coagulator** (agent) coagulant  
**coagulum** coagul  
**coak** degetar de macara (în navigație)  
**coal** (*min*) cărbune (huilă) // a carboniza; (*nav*) a face  
 plinul de cărbuni  
**coal auger** haveză, mașină de havat; sfredel de  
 diametru mare pentru exploatarea cărbunelui în  
 strate subțiri  
**coal bag** sac pentru cărbuni  
**coal basin** zăcământ de cărbuni, bazin carbonifer  
**coal-bearing** carbonifer, cărbunos  
**coal-bearing formation** formație geologică conți-  
 nând cărbuni  
**coal bed** strat de cărbune  
**coal bin** rezervor/buncăr/siloz pentru cărbuni  
**coal breaker** spârgător/concasor de cărbune  
**coal brick/briquette** brichetă de cărbune  
**coal bunker** rezervor/buncăr/groapă de cărbuni  
**coal burning** focar pentru cărbuni  
**coal by-products** subproduse de la cocsificarea  
 cărbunelui  
**coal cake** brichetă (de cărbune)

<b>coal carbonization</b> coxsificare a cărbunelui	<b>coaling depot</b> depozit de cărbuni
<b>coal-carbonizing plant</b> cocserie	<b>coaling door</b> ușă a focarului
<b>coal-carbonizing practice</b> tehnica coxsificării	<b>coaling installation/plant</b> instalație de alimentare cu cărbuni
<b>coal charger</b> vagon de încărcare a cuptorului de coxsificare	<b>coaling station</b> bază de aprovizionare cu cărbuni (în navigație)
<b>coal chute</b> rostogol de cărbune	<b>coalite</b> semicocs, coalit
<b>coal culm</b> praf de cărbune	<b>coal lighter</b> șalandă de cărbuni
coal-cutter haveză, mașină de havat și de tăiat cărbune	<b>coallike</b> similar cu cărbunele
<b>coal cutter chain</b> lanț al havezei	<b>coal loader</b> încăcător de cărbuni
<b>coal-cutter operator</b> havator	<b>coal lorry car</b> vagonet de transportat cărbuni
<b>coal-cutter pick</b> dinte al mașinii de havat	<b>coal lump</b> cărbune-bucăți
<b>coal-cutting</b> havare/tăiere a cărbunelui	<b>coal-measure ironstone</b> sferosiderit
<b>coal-cutting and loading machine</b> mașină de havat și de încărcat cărbuni	<b>coal measure(s)</b> zăcământ de cărbuni, formațiuni carbonifere
<b>coal-cutting machine</b> mașină de tăiat cărbuni, haveză	<b>coal mine</b> mină de cărbuni
<b>coal deposit</b> zăcământ de cărbuni	<b>coal-mine fire</b> foc în mină de cărbuni
<b>coal distillation</b> distilare/gazeificare a cărbunelui	<b>coal miner</b> miner la cărbune
<b>coal dressing</b> prepararea cărbunilor	<b>coal mining</b> exploatare de cărbuni, abataj
<b>coal drill</b> perforator pentru cărbuni	<b>coal-mining explosive</b> exploziv admis pentru minele de cărbuni
<b>coal dryer</b> uscător de cărbuni	<b>coal mist</b> vaporii/gaz de cărbuni
<b>coal dust</b> praf de cărbuni, cărbune mărunt/pulverizat	<b>coal mole</b> combină americană de cărbuni Colmol
<b>coal-dust engine</b> motor cu cărbune pulverizat	<b>coal mud</b> șlam de cărbuni
<b>coal-dust firing</b> focar pentru cărbune pulverizat	<b>coal naphtha</b> benzină de cărbune; benzen
<b>coal-dust furnace installation</b> instalație de ardere cu cărbune pulverizat	<b>coal oil</b> gudron/ulei de huilă; petrol lampant
<b>coal-dust mill</b> moară de praf de cărbuni	<b>coal outbreak/outburst</b> erupție de cărbune praf
<b>coalesce</b> a concrește, a (se) întrepătrunde, a (se) reuni, a fuziona, a (se) topi	<b>coal output</b> extractie/transport/producție de cărbuni
<b>coalesced products</b> produse omogene	<b>coal paste (mixture of coal and oil)</b> pastă de cărbuni
<b>coalescence</b> coalescență, concreștere	<b>coal pick /hammer</b> ciocan pneumatic pentru tăierea cărbunelui
<b>coal face</b> front de lucru la un strat de cărbuni, abataj	<b>coal pile</b> grămadă de cărbuni
<b>coal field</b> bazin carbonifer; zăcământ de cărbuni, cuvetă carboniferă	<b>coal pillar</b> pilier de cărbune
<b>coal-fired</b> încălzit cu cărbune	<b>coal pit</b> puț (la o mină de cărbuni); mină de cărbuni
<b>coal firing</b> focar pentru cărbuni	<b>coal plough</b> plug pentru tăierea și încărcarea cărbunelui
<b>coal flotation</b> flotație a cărbunelui (metodă de preparare)	<b>coal preparation</b> preparare a cărbunilor
<b>coal gas</b> gaz de huilă/de la distilarea cărbunelui/de iluminat	<b>coal preparation plant</b> instalație de preparare/spălare a cărbunilor
coal-gas tar gudron de gaze	<b>coal pulverization</b> pulverizare a cărbunelui pentru injectare la cazane
<b>coal getter</b> mașină de tăiere a cărbunelui	<b>coal-pulverizing plant</b> instalație de măcinat cărbuni
<b>coal getting</b> tăiere și dislocare a cărbunelui	<b>coal seam</b> strat de cărbune
<b>coal-grate firing</b> focar cu grătar pentru cărbuni	<b>coal sensing system</b> dispozitiv radioactiv pentru a restrânge tăierea numai în cărbuni (nu și din rocile înconjurătoare)
<b>coal hammer/pick</b> ciocan pneumatic pentru dislocarea cărbunelui	<b>coal separation</b> prepararea cărbunilor
<b>coal-handling car</b> vagon de cărbuni	<b>coal shed</b> şopron pentru cărbuni
<b>coal hatch</b> bocaport de buncăr	<b>coal shooting</b> împușcare/golire a cărbunilor în rostogol
<b>coal hewer</b> miner care taie manual făgaș în cărbune	<b>coal shovel</b> lopată de cărbuni
<b>coal hopper</b> șalandă de cărbuni	<b>coal slack</b> deșeu de cărbune, cărbune mărunt
<b>coalification</b> carbonizare	<b>coal slime</b> cărbune fin cu multă apă (la flotații)
<b>coaling</b> facere a plinului de cărbuni; aprovizionare/încărcare cu cărbuni	

<b>coal sludge</b> şlam gros de cărbune, deşeu de la flotafia cărbunilor	<b>coarse-grain iron</b> fontă cu granule mari/macroganulară
<b>coal slurry</b> cărbune fin cu multă apă	<b>coarse-grain washer</b> maşină de zetaj pentru granulaţii mari (în minerit)
<b>coal-sprinkler hose</b> furtun pentru pulverizarea cărbunelui	<b>coarse gravei</b> pietriş grosier
<b>coal storage</b> depozit de cărbuni	<b>coarse grind</b> degroşare, şlefuire pentru degroşare
<b>coal tar</b> gudron de cărbune/de huilă	<b>coarse grinding</b> măcinare grosolană/mare
<b>coal-tar pitch</b> smoală (de gudron) de huilă	<b>coarse-ground grit</b> şrot/măciniş grosier
<b>coal tipper</b> basculator de cărbuni	<b>coarse indicator</b> indicator brut
<b>coal tower</b> turn de înmagazinare a cărbunelui	<b>coarse lattice</b> retea numerică nefină
<b>coal type scraper loader</b> încărător cu screper pentru cărbuni	<b>coarsely crystalline</b> macrocristalin, macrogranular
<b>coal vein</b> strat de cărbune	<b>coarsely ringed</b> cu inele anuale groase (la arbori)
<b>coal washer(y); coal-washing plant</b> spălătorie de cărbuni	<b>coarse manual frequency drive</b> reglare/deplasare manuală brută a frecvenței
<b>coal winning shift</b> schimb de lucru în care se evacuează producția de cărbuni	<b>coarse material</b> material grosier
<b>coaly</b> cărbunos, de cărbune	<b>coarse-mesh(ed)</b> cu ochiuri mari (în ind.textilă)
<b>coalyard</b> depozit de cărbuni	<b>coarse mesh wire</b> sită cu ochiuri mari
<b>coaming</b> ramă (de bocaport)	<b>coarse movement</b> ajustaj/calaj brut
<b>coannular nozzle</b> ajutaje inelare paralele (pentru reducerea zgomotului la aeronave)	<b>coarseness</b> granulaţie/granulare brută, macrogranulaţie
<b>coarse rugos,</b> grosier (ca granulometrie); aspru; brut, neprelucrat; macrogranular	<b>coarse number</b> număr gros (în ind.textilă)
<b>coarse adjustment (mas)</b> potrivire/ajustare/reglare grosolană, brută, aproximativă; ( <i>tele</i> ) reglare brută, acord brut	<b>coarse ore</b> minereu bulgări
<b>coarse breaking</b> sfârâmare grosieră	<b>coarse pitch cutter</b> freză cu dinți mari
<b>coarse break-up</b> dispersie grosieră	<b>coarse pitch tap</b> tarod cu filet cu pas mare
<b>coarse carving</b> cioplire din gros	<b>coarse plaster</b> tencuire brută/drişcuită
<b>coarse ceramics</b> ceramică brută	<b>coarse pottery vessel</b> vase de olărie
<b>coarse clearance fit</b> ajustaj foarte larg	<b>coarse radio-location</b> radiolocaţie aproximativă
<b>coarse cloth</b> ţesătură groasă	<b>coarse roving</b> semitorz gros
<b>coarse control</b> potrivire/ajustare/reglare grosolană, brută, aproximativă	<b>coarse sand</b> nisip (cu diametrul între 0,5 și 1 mm)
<b>coarse crushing</b> concasare/sfârâmare grosieră	<b>coarse scanning</b> explorare grosolană/aproximativă brută
<b>coarse cut</b> dintare aspră	<b>coarse screen</b> raster mare
<b>coarse denier</b> fibră sau fir gros, titlul gros	<b>coarse sieve</b> sită cu ochiuri rare/mari
<b>coarse fibre</b> fibră groasă	<b>coarse-sized carbide</b> carbid în bucăţi mari
<b>coarse-filamentous</b> cu fibre groase	<b>coarse slurry</b> noroi gros
<b>coarse file</b> pilă aspră/bastardă	<b>coarse staple</b> fibră groasă
<b>coarse filter (hidr)</b> filtru cu pietriş; ( <i>mas</i> ) prefiltru, filtru brut	<b>coarse structure</b> structură cu granule mari/grosolană
<b>coarse-fine relay</b> releu de reglaj brut-fm	<b>coarse thread (mas)</b> filet cu pas mare; ( <i>text</i> ) fir gros
<b>coarse grain</b> granulă mare	<b>coarse-threaded</b> cu fibre groase
<b>coarse-grained</b> macrogranular, cu granulaţie mare, cu fibre groase	<b>coarse-tooth cutter</b> freză cu dinți rari/cu dinți mari
<b>coarse-grained cast iron</b> fontă cu structură macrogranulară	<b>coarse tuning</b> reglare/acordare/ajustare grosolană/brută/aproximativă
<b>coarse-(grained) sand</b> nisip cu granulaţie mare/-grosier/macroganular	<b>coarse yarn</b> fir gros
<b>coarse-grained sandstone</b> gresie grosieră/macroganulară	<b>coast</b> coastă, litoral//a naviga de-a lungul coastei; a face navegaţie costieră
<b>coarse-grained structure</b> structură macrogranulară	<b>coastal</b> de coastă
	<b>coastal direction finding station</b> staţie radiogoniometrică de coastă
	<b>coastal drift</b> transport litoral (de aluvioni)
	<b>coastal erosion</b> eroziune a coastei
	<b>coastal plain</b> câmpie de coastă
	<b>coastal wind</b> vânt de coastă coaster navă de cabotaj, cabotier; navă costieră
	<b>coaster brake</b> frână de roată liberă

<b>coast harbour</b> port costier (mic)	<b>coat nail</b> cui pentru tapet
<b>coasting</b> ( <i>el</i> ) mers datorită inerției; ( <i>nav</i> ) cabotaj; navigație costieră	<b>coat of glazing</b> peliculă de glazură
<b>coasting curve</b> curbă de debit ( <i>hidr</i> )	<b>coat of oil paint</b> vopsire cu vopsele de ulei
<b>coasting ship/vessel</b> navă-cabotier	<b>coat of paint</b> strat (exterior) de vopsea
<b>coast line</b> (linie de) litoral	<b>coat with steel</b> a placă cu oțel
<b>coast-navigation</b> cabotaj	<b>coaxial</b> coaxial, cu axe coincidente; cablu coaxial
<b>coast pilot</b> carte-pilot	<b>coaxial aerial/antenna</b> antenă cu fider coaxial
<b>coast shelf</b> platformă continentală	<b>coaxial-cable repeater</b> repetor pentru cabluri coaxiale
<b>coast station</b> stație terestră/de coastă	<b>coaxial carrier system</b> sistem cu frecvență purtătoare pe cablu coaxial
<b>coastwise</b> costier, de cabotaj//de-a lungul coastei	<b>coaxial glass and metal technique</b> tehnică a construcției coaxiale în sticlă și metal (în microelectronică)
<b>coastwise trade</b> navigație costieră	<b>coaxial line link</b> legătură prin linie cu perechi coaxiale
<b>coat</b> ( <i>chim</i> ) strat (de vopsea); ( <i>cstr</i> ) liant hidrocarbonat; ( <i>el, tele</i> ) armătură (de condensator); ( <i>nav</i> ) cămașă (etambreu), mâna de pitură; ( <i>TH</i> ) manta, îmbrăcăminte; cuvertură, strat de acoperire, căptușire; sediment, precipitat/a aplica un strat, a turna un strat de legătură; a placa; a metaliza; a cașera; a îmbrăca; a căptuși; a vopsi, a zugrăvi; a unge; a acoperi	<b>coaxial stub</b> secțiune de adaptare nedisipativă, trunchi coaxial scurtcircuitor
<b>coated abrasive</b> hârtie/pânză abrazivă	<b>coaxial system of circles</b> sistem de cercuri cu axă radicală comună
<b>coated board</b> carton cretat/kunstdruck	<b>cob</b> bloc de cărbune; bulgăre; argilă amestecată cu paie; păianjen/a sfărâma (minereul) cu un ciocan de mâna
<b>coated electrode</b> electrod acoperit/învelit	<b>cobalt aluminate</b> aluminat de cobalt; albastru Thenard
<b>coated fabric</b> țesătură cauciucată/gumată	<b>cobalt black</b> oxid cobaltos
<b>coated film</b> film cu strat aplicat	<b>cobalt bloom</b> eritrină
<b>coated hard-metal tip</b> plăcuță cu acoperire din aliaj dur	<b>cobalt blue/ultramarine</b> albastru de cobalt, albastru Thenard
<b>coated lenses</b> lentile cu acoperire antirelectoare	<b>cobalt dryer</b> sicativ pe bază de cobalt
<b>coated macadam</b> macadam bitumat	<b>cobalt glass</b> sticlă de cobalt
<b>coated paper</b> hârtie cretată/kunstdruck	<b>cobalt green</b> verde de cobalt
<b>coated rod</b> vergea de metal de adaos cu înveliș	<b>cobaltic hydroxide</b> hidroxid cobaltic
<b>coated with rubber</b> cauciucat, acoperit cu cauciuc	<b>cobaltine; cobaltite</b> cobaltină
<b>coater</b> mașină de cretare a hârtiei; mașină de glazurat	<b>cobalt ochre</b> eritrină
<b>coathanger</b> umeraș (pentru haine)	<b>cobaltopyrite</b> cobaltopirită
<b>coat-hanger hook</b> cârlig de agățat haine	<b>cobaltous oxide</b> oxid cobaltos
<b>coating</b> ( <i>cstr</i> ) tencuială, cămașuială, învelitoare; ( <i>hc</i> ) cretare; ( <i>met</i> ) acoperire, înveliș protector, manta; ( <i>poligr</i> ) stratul de cretare; ( <i>TH</i> ) acoperire, strat, depunere, înveliș, protecție, manta	<b>cobalt oxides</b> oxizi ai cobaltului
<b>coating activation</b> activare de acoperire/prin strat acoperitor	<b>cobalt pyrite</b> linneit
<b>coating (base) paper</b> hârtie suport pentru cretare	<b>cobalt steel</b> oțel cu cobalt
<b>coating calender</b> calandru pentru dublare/gumare	<b>cobalt vitriol</b> bieberit
<b>coating conductivity</b> conductivitate a stratului emițător	<b>cobalt yellow</b> galben de cobalt, cobaltiazotit de sodiu
<b>coating gun</b> pistol de vopsit	<b>cobble</b> ( <i>cstr</i> ) bolovan (de pavaj); ( <i>geof</i> ) galeti, bolovani; ( <i>met</i> ) fărâmitură; ( <i>miri</i> ) cărbuni în blocuri rotunjite//a pava, a pietrui
<b>coating knife</b> racletă; răzuitor	<b>cobbler's wax</b> ceară de cizmarie
<b>coating pulp</b> pastă de cretare	<b>cobbles</b> pietre mari pentru beton
<b>coating resin</b> rășină de acoperire	<b>cobblestone</b> bolovan de pavaj
<b>coatings</b> acoperire, strat de protecție, placare, izolație	<b>cobblestone pavement</b> caldarâm, pavaj de bolovani
<b>coating varnish</b> email/lac de finisare/impregnare	<b>cob brick</b> cărămidă crudă
<b>coating with broken rock</b> acoperire cu un strat de rocă spartă	<b>cobordism group</b> grup de omologare interioară
	<b>coboundary</b> confrontieră (în topologie)
	<b>cobs</b> distorsiune de imagine în formă de clopot

**cocaine** cocaïnă  
**cocatalyst** catalizator comun, cocatalizator  
**cochain** colant (în topologie)  
**co-channel interference** interferență între stații de televiziune care funcționează pe același canal  
**cock** (*cstr*) cocoș de vânt; roza vânturilor; (*mii*) cocoș de armă; (*or/g*) consolă (platină cu un singur rezem); (*TH*) robinet; ventil  
**cockade texture** structură (minerală) în cocarde **cock and hens** acolade prelungite  
**cockbill** a atârna (despre o ancoră)  
**cockboat** barcă de pescuit  
**cockermeg** proptea pentru susținerea cărbunelui deasupra unui făgăș  
**cocker sprag** stâlp de susținere în abataj  
**cock handle** cheie de robinet  
**cocking** (îmbinare cu) prag  
**cockled effect** efect de gofrare, creponare  
**cockling** (*knitting*) tricot cu efect neregulat de suprafață  
**cockling of the paper** sifonare a hârtiei  
**cockling sea** mare cu „berbeci”/cu creste albe  
**cockpit** (*av*) carlingă, cabină frontală; (*nav*) coacpit (loc de guvernare la iaht)  
**cockpit starter** demaror de bord (pentru pornirea motorului)  
**cock plug** cep de robinet  
**cockscomb pyrites** (varietate de) marcasit  
**cockswain; coxswain** șef/conducător de barcă; timonier  
**cock system** baterie cu robinete/de amestec (la băi și dușuri)  
**cocktail party effect** capacitate/aptitudine de concentrare (cu audiere biaurală) pe o sursă sonoră, efect cocktail party  
**cock-up** literă de sus  
**cock wrench** cheie de robinet  
**coco(a)-nut butter** unt de cocos  
**coco(a)-nut oil** ulei de cocos  
**cocoon** cocon, gogoașă de mătase  
**cocoon-beating machine** mașină de scos scame de pe coconi  
**cocoon creel** ramă pentru coconi  
**cocoon opener** lup pentru destrămarea coconilor  
**cocoon reeler** **Y-reeling machine** mașină de devidat coconi  
**co-current flow** curent paralel, curgere echicurentă  
**code** (*autom, tele*) cod, cifru, semnal; (*inj*) cod; succesiune de cifre ale unui sistem de numerație, corespunzătoare simbolurilor unui alfabet//a codifica, a cifra  
**code area** zonă de codificare/continând codoficarea necesară regăsirii unei imagini (în microfotografie)  
**code beacon** radiofar/baliză cu cod  
**codec** dispozitiv codificator-decodificator, codec

**code character** cifră de cod  
**code chart** schemă/tablou de cod/de codificare  
**codeclination** distanță polară  
**coded-current remote control** telecomandă cu curent codificat/in cod de curent  
**coded-decimal digit** număr/cifră în cod zecimal  
**code digit** cifră de cod  
**code disc/disk** disc de codificare  
**code division multiple access** acces multiplu prin repartizarea codificată a canalelor de transmisie  
**coded radar reflector** baliză pasivă (fără sursă proprie de energie) cu proprietăți reflectorizante variabile după un anumit cod  
**code element** element de instrucțiune/de cod; pas al unui semn telegrafic  
**code flag** pavilion din codul internațional de semnale, flamură a codului (în navigație)  
**code generation** generare de cod, traducere a unui program sursă într-un alt program  
**code impulse-type relay** refeu cu impulsuri codificate  
**codeine** codeină  
**code language** limbaj codificat, cod  
**code letters** indicativ de apel/literal  
**code mark reader** cititor de coduri  
**code panel** panou de semnalizare  
**code pattern** combinație de perforații; configurație a unui cod  
**code pendant** flamură a codului (în navigație)  
**code-practice oscillator** oscilator audio pentru aplicații didactice Morse  
**coder** codificator, dispozitiv de codificare, traductor de cod, programator, prelucrător de programe  
**code selector** selector de prefix/de centrală  
**code signal** (*in/*) semnal de cod/codificat; (*nav*) semnalizare cu pavilioane  
**code wheel** disc codificator/de codificare  
**code word** cuvânt de cod/cheie, succesiune de cifre corespunzătoare unui simbol al alfabetului codificat  
**coding** codificare, secvență de instrucțiuni codificate  
**coding delay** întârziere codificată/intenționată/arbitră (în radiolocație)  
**coding line** linie de instrucțiuni codificate, linie de programare  
**coding process** (*in/*) programare; (*tele*) codificare  
**coding pulse multiple** codificare a impulsurilor  
**coding techniques** tehnici de codificare, metode de exprimare a unui algoritm într-un limbaj de programare  
**codistillation** distilare a lichidelor nemiscibile  
**codliver oil** untură de pește  
**coefficient** coeficient, indice, factor  
**coefficient field** corp al coeficientilor

<b>coefficient of admission</b>	coeficient de umplere	<b>coefficient of utilization</b>	coeficient de utilizare; factor de sarcină/de ocupare
<b>coefficient of compressive strain</b>	coeficient de stabilitate la flambaj	<b>coefficient of variation in speed</b>	coeficient de neuniformitate (a mersului)
<b>coefficient of contraction</b>	cifră/coeficient de contracție	<b>coefficient of velocity</b>	coeficient de viteză (caracterizează neuniformitatea vitezei curentului)
<b>coefficient of cubic expansion</b>	coeficient de dilatație cubică/în volum	<b>coefficient region</b>	domeniu coeficienților
<b>coefficient of discharge</b>	coeficient de debit	<b>coefficient (setting) potentiometer</b>	potențiometru pentru reglarea coeficienților (la calculatoarele analogice)
<b>coefficient of drag</b>	coeficient de frânare/tracțiune/antrenare	<b>coefficient unit</b>	potențiometru numeric, unitate analogică funcționând cu un raport constant între mărurile de intrare și de ieșire
<b>coefficient of earth pressure</b>	coeficient de împingere a pământului	<b>Coelenterata</b>	celenterate
<b>coefficient of efficiency/of performance</b>	coeficient de randament/de performanță; eficiență; factor de eficiență/de performanță	<b>coemption</b>	acaparare a mărfii în vederea speculei
<b>coefficient of elasticity</b>	modul de elasticitate	<b>coenzyme</b>	coferment, coenzimă
<b>coefficient of excellence</b>	coeficient de calitate	<b>coerce</b>	a constrânge, a impune condiții/restricții
<b>coefficient of expansion</b>	coeficient de dilatare/expansiune/destindere/dilatație	<b>coercive force/intensity</b>	intensitate a câmpului coercitiv
<b>coefficient of hardness</b>	cifră de duritate (Brinell)	<b>cofactor</b>	complement algebric/corespunzător minorului elementului $a j$ în determinantul $1 \ a^{-\wedge}$
<b>coefficient of heat transfer</b>	coeficient de transmitere a căldurii/de transfer termic	<b>coffee-mill</b>	râșniță de cafea
<b>coefficient of hydraulic conductivity</b>	coeficient de filtratie	<b>coffer</b>	cheson
<b>coefficient of impact</b>	coeficient dinamic/de impact	<b>cofferdam</b>	batardou, baraj de căsoaie/provizoriu; împrejmuire cu palplanșe pentru oprirea pătrunderii apelor
<b>coefficient of inherent (natural) regulation</b>	coeficient de autoreglare	<b>cofferdam recess</b>	nișă-batardou
<b>coefficient of irregularity</b>	coeficient de neuniformitate	<b>cofferdam with double sheeting</b>	batardou de căsoaie/din două rânduri de pereti de palplanșe
<b>coefficient of lift</b>	coeficient al forței portante/forței ascensionale	<b>coffered ceiling</b>	tavan/planșeu în casete sau căsetat
<b>coefficient of load</b>	factor de sarcină	<b>coffin</b>	conteiner (ecranat) de substanțe radioactive; navă veche, „sicriu plutitor”
<b>coefficient of mass transfer</b>	coeficient de transfer de masă	<b>coflexure</b>	săgeată
<b>coefficient of mining</b>	coeficient de exploatare minieră	<b>cog</b>	dinte, zimă; proeminentă; camă; prag; rebord; nas//a bloca; a dintă, a zimțui
<b>coefficient of recombination</b>	coeficient de recombinare	<b>cog belt</b>	curea trapezoidală dintată, texrope
<b>coefficient of renewal</b>	coeficient de înlocuire	<b>cog down</b>	a lamina lingoul până la țaglă
<b>coefficient of resistance</b>	modul de rezistență	<b>cogent</b>	concludent, incontestabil
<b>coefficient of restitution</b>	coeficient de restituție	<b>cogent reason</b>	motiv valabil
<b>coefficient of retardance</b>	coeficient de rugozitate Manning (pentru canale înierbate)	<b>cogged</b>	dintat, zimțat
<b>coefficient of roughness</b>	coeficient de rugozitate	<b>cogged barrel</b>	casetă a arcului cu dinti de angrenare
<b>coefficient of seepage</b>	coeficient de infiltratie	<b>cogged belt</b>	curea trapezoidală
<b>coefficient of self-induction</b>	inductanță proprie, coeficient de autoinducție	<b>cogged cylinder</b>	cilindru perietor, pieptene circular (în ind.textilă)
<b>coefficient of skew</b>	coeficient de asimetrie	<b>cogged rail</b>	șină dintată/cu cremalieră
<b>coefficient of sliding friction</b>	coeficient de frecare prin alunecare	<b>cogged segment</b>	sector dintat (la mașinile de tricotat)
<b>coefficient of soil reaction</b>	coeficient (de pat) de fundație	<b>cogging (cstr)</b>	prag (la îmbinări); îmbinare cu creștături; (el) viteza unghiulară fluctuantă/neuniformă a rotorului unui motor electric; (mas) angrenaj cu fusuri/în lanternă; dantură; (met) degroșare; eboșare; prelaminare; preforjare; (tele) angrenare, rupere a marginilor verticale ale imaginii
<b>coefficient of thermal efficiency</b>	randament termic	<b>cogging-down pass</b>	calibrul de degroșare rapidă
<b>coefficient of transfer constant</b>	constantă de propagare		

<b>cogging mill</b> laminor degrosisor; laminor bluming	<b>coil banding machine</b> mașină pentru legat rulouri
<b>cogging-mill stand</b> cajă degrosisoare	<b>coil clutch</b> ambreiaj cu arc
<b>cogging-mill train</b> linie de laminor degrosisor /de bluming	<b>coil condenser</b> serpentină de răcire
<b>cogging pass</b> calibră degrosisor (la laminationare)	<b>coil-condenser circuit</b> circuit cu inductanță și capacitate
<b>cogging roii</b> cilindru de degroșare/de laminor bluming	<b>coil cooler</b> refrigerent/răcitor cu serpentină
<b>cogging-roll train</b> linie de cilindri de degroșare/de laminor bluming	<b>coil-driven loudspeaker</b> difuzor electrodynamic
<b>cognate sequents</b> secvențe analoge	<b>coiled-coil filament</b> filament cu spirală dublă/bispiral/dublu spiralizat
<b>cognitive skill</b> competență pe bază de cunoștințe	<b>coiled electrode</b> sârmă de sudură/de electrozi
<b>cog of round timber</b> stivă de lemn rotund	<b>coiled filament</b> spirală de încălzire
<b>cog rack</b> cremalieră	<b>coiled horn</b> pâlnie a unui difuzor
<b>cog railway</b> cale ferată cu cremalieră	<b>coiled-loop stitch</b> ochi cu buclă răsucită
<b>cog timbering</b> susținere minieră cu stive de lemn	<b>coiled pipe</b> serpentină
<b>cog wheel (el)</b> rotor cu poli aparenti; ( <i>mas</i> ) roată cu cepuri/cu fusuri/de lant/cu bolturi	<b>coiled spring (<i>mas-uri</i>)</b> arc elicoidal cilindric; ( <i>mas</i> ) zăvor, pană înclinată, arc în consolă triunghiular, arc elicoidal/volut
<b>cog-wheel grease</b> unsoare pentru roți dințate	<b>coiled-wire gong</b> gong din arc spiral de sârmă
<b>coherence; coherency</b> ( $\beta_z$ ) coerentă, legătură, raport; ( <i>mas</i> ) totalitatea punctelor de acumulare ale unei multimi care aparțin multimii respective	<b>coiler (<i>mas</i>)</b> mașină de înfășurat; ( <i>petr, termo</i> ) serpentină; ( <i>text</i> ) mecanism de depunere a benzii în cană, cană rotativă; vârteliță
<b>coherence range</b> plajă de sincronizare	<b>coiler motion</b> mecanism de depunere în cană (în ind.textilă)
<b>coherent bound amplitude</b> amplitudine de împărtiere coerentă pe atomi legați	<b>coiler tube</b> tub al încolăcitorului (la carde și laminationare)
<b>coherent carrier</b> undă/frecvență purtătoare coerentă	<b>coil flux guide</b> blindaj magnetic al bobinei de inducție a unei instalații electrotermice
<b>coherent cross section</b> secțiune (eficace) de împărtiere coerentă	<b>coil heat-exchanger</b> schimbător de căldură cu serpentină
<b>coherent detector</b> detector coherent/sincron/de fază	<b>coil-ignition system</b> aprindere cu acumulator
<b>coherent light</b> lumină coerentă/monocromă	<b>coil-in-box condenser</b> condensator cu serpentină scufundată în cadă
<b>coherent light detection and ranging</b> (COLIDAR) radiolocator optic cu laser cu rubin	<b>coiling</b> înfășurare, bobinaj
<b>coherent pulse radar</b> radiolocație cu impulsuri sincronizate	<b>coiling of sliver</b> depunere a benzii în cană (în ind.textilă)
<b>coherent scattering</b> difuziune/împărtiere coerentă	<b>coiling-up motion</b> mișcare de înfășurare
<b>coherent scattering amplitude</b> amplitudine de împărtiere coerentă	<b>coil lag</b> defazare introdusă de o bobină
<b>coherent sheaf/stack</b> fascicul coherent	<b>coil-loaded cable</b> cablu pupinizat/încărcat
<b>coherer</b> coeror (detector de unde electromagnetice)	<b>coil loading</b> pupinizare prin bobine montate în serie, încărcare inductivă
<b>cohesion</b> coeziune, aderență; atracție moleculară	<b>coil neutralization</b> neutralizare inductivă
<b>cohesionless</b> incoherent, fără coeziune	<b>coil of cable</b> colac de cablu; rețea inelară de cabluri
<b>cohesionless material</b> material necoeziv	<b>coil (of) pipe</b> serpentină
<b>cohesionless soil</b> pământ necoeziv	<b>coil of rope</b> colac de parămă
<b>cohesion strength</b> rezistență de coeziune	<b>coil of wire</b> colac/bobină/spiră/înfășurare/inel de sârmă
<b>cohesive coeziu, aderență</b>	<b>coil of yarn</b> ochi de fir
<b>cohesive force</b> forță de coeziune	<b>coil pitch</b> pas al înfășurării unei mașini electrice
<b>cohesive material</b> material coeziu	<b>coil serving</b> strat de bandă izolantă/de ată înfășurat deasupra bobinajului pentru protecție
<b>cohesiveness</b> capacitate adezivă/de lipit	<b>coil spacing</b> pas de pupinizare
<b>cohesive soil</b> pământ coeziu	<b>coil spring</b> arc elicoidal/volut
<b>cohomology group</b> grup de cohomologie	<b>coil tap</b> priză (la o bobină)
<b>coil (777)</b> bobină, spirală, inel, serpentină, ghem, colac, spiră (el) bobină, înfășurare; ( <i>inf</i> ) rolă/rulou (de bandă)//a (se) înfășură; a (se) bobina	<b>coil tube</b> carcăsă tubulară (a unei bobine)
<b>coil aerial</b> antenă-cadru	
<b>coil amplification factor</b> factor de calitate (Q) al unei bobine	

<b>coil-type exchanger</b> schimbător de căldură cu serpentină	<b>coin-in-the-slot electricity meter</b> contor electric cu monedă
<b>coil up</b> a înfășură	<b>coir</b> fibră de nucă de cocos
<b>coil winding lathe/machine</b> mașină de bobinat	<b>coir rope</b> parămă de cocos
<b>coin</b> monedă//a bate monedă; a imprima în relief	<b>cokability</b> capacitate de coxsare/de aglutinare
<b>coin box collector</b> dispozitiv de încasare (la telefoanele publice cu jeton/cu fisă)	<b>coke</b> cocs, calamină; cărbune bituminos//a cocsifica, a afina
<b>coin boxes</b> post telefonic cu plată anticipată	<b>coke bed</b> pat de cocs, încărcătură (de cocs) de pornire
<b>coin box relay</b> releu de încasare	<b>coke blast furnace</b> furnal cu cocs
<b>coinbox telephone</b> telefon public	<b>coke breeze/cinder</b> praf de cocs, cocs cărunt
<b>coincide (tele)</b> a se afla în concordanță; (TH) a coincida	<b>coke bunker</b> siloz de cocs
<b>coincidence analyser</b> analizor de coincidențe	<b>coke-cement concrete</b> beton de zgură
<b>coincidence arrangement/array</b> montaj de coincidență	<b>coke-charging</b> vagonet pentru dozarea cocsului
<b>coincidence circuit</b> circuit electronic de selectare a coincidentelor/de coincidență/care emite un impuls numai dacă intrările sale primesc impulsuri simultane	<b>coke-chemical</b> cocsochimic
<b>coincidence correction</b> corecție pentru timp mort	<b>coke chemistry</b> cocsochimie
<b>coincidence counter</b> contor de coincidență	<b>coke cooling chamber</b> cameră pentru distilarea uscată a cocsului
<b>coincidence counting method</b> montaj în coincidență	<b>coke-discharging /drawing machine</b> împingător de cocs
<b>coincidence equipment</b> montaj de coincidență	<b>coked residue</b> reziduu de cocs
<b>coincidence gate</b> circuit (poartă) de coincidență, poartă SI, poartă electronică al cărei semnal de ieșire este condiționat de excitarea simultană a tuturor intrărilor	<b>coke dross/fmes</b> cocs mărunt
<b>coincidence number</b> indice de coincidență, numărul punctelor de coincidență	<b>coke extinguisher</b> stingător de cocs
<b>coincidence range-fmder</b> telemetru cu coincidență	<b>coke firing</b> focar cu cocs
<b>coincidence rate</b> viteza de numărare/frecvență Vrată a coincidentelor	<b>coke furnace</b> cuptor de cocs
<b>coincidence resolving power</b> putere de rezoluție a montajului de coincidențe	<b>coke furnace block</b> băterie de cocsificare
<b>coincidence resolving time</b> timp de rezoluție al montajului de coincidențe	<b>coke gas</b> gaz de cocserie
<b>coincidence synchro</b> sincrocomparator de unghi; sincronizare a coincidențelor	<b>coke grading plant</b> instalație pentru sortarea cocsului
<b>coincidence technique</b> montaj în coincidență	<b>coke guide</b> placă de ghidare a cocsului la ieșirea din cuptor
<b>coincidence telemeter</b> telemetru cu coincidență	<b>coke knocker</b> ciocan pentru îndepărtarea pietrei de cazan
<b>coincident current core memory</b> memorie cu miezuri cu coincidență de curent	<b>coke lump</b> sfârâmătură de cocs
<b>coincident current selection</b> selecție prin metoda coincidenței curentilor	<b>coke number</b> cifră de cocs
<b>coincident execution</b> simultaneitatea a execuției	<b>coke oven</b> cuptor de cocs/de cocserie
<b>coincidente</b> indicatoare comerciale	<b>coke-oven coal tar</b> gudron de cocserie
<b>coincide with a coincide</b> cu	<b>coke-oven gas</b> gaz de cocserie
<b>coin-feed television</b> televiziune cu automat de plată anticipată	<b>coke-oven plant (chim)</b> cocserie; (met) uzină de cocsificare
<b>coin-feeler contact</b> contact cu monedă	<b>coke packing</b> șarjă de cocsificare
<b>coining machine (met)</b> mașină de imprimat în relief/de bătut monede; (hc, poligr, text) mașină de gofrat	<b>coke per charge</b> cocs de încărcătură (la cubilou)
<b>coining press</b> presă de bătut monede	<b>coke plant</b> cocserie
	<b>coke producer</b> gazogen cu cocs
	<b>coke pusher; coke pushing ram</b> împingător de cocs
	<b>coke-quenching car</b> stingător de cocs
	<b>coke-quenching tower/station</b> turn de stins cocs
	<b>cokernel</b> conucleu (în algebră)
	<b>coke scrubber</b> spălător de gaz cu umplutură de cocs
	<b>coke split</b> cocs în încărcătură (la cubilou)
	<b>coke-storage bin</b> siloz de cocs
	<b>coke tar</b> gudron de cocs
	<b>coke test</b> determinare a cifrei de cocs
	<b>coke tower</b> coloană cu umplutură de cocs

<b>coke-watering car</b> stingător de cocs	<b>cold drawing</b> laminare la rece (în ind. textilă)
<b>coke wharf</b> rampă pentru descărcarea coacșului	<b>cold-drawing bench</b> banc de trefilat/de tras la rece
<b>coking</b> coacșificare	<b>cold-drawing die</b> calibră de tras la rece; filieră de trefilat la rece
<b>coking battery/bank furnace</b> baterie de coacșificare	<b>cold drawn</b> ( <i>chim</i> ) extras la rece prin presare (despre uleiuri); ( <i>met</i> ) tras la rece
<b>coking capacity</b> capacitate de aglutinare/de coacșificare	<b>cold-drawn pipe</b> țeava trasă la rece
<b>coking coal</b> cărbune coacșificabil	<b>cold-drawn steel</b> otel tras la rece
<b>coking index</b> capacitate de coacere, indice de coacșificare	<b>cold dressing</b> îndreptare la rece
<b>coking mass</b> pilot de cocs	<b>cold drying</b> uscare cu ajutorul deshidratanților
<b>coking plant</b> ( <i>chim</i> ) cocserie; ( <i>met</i> ) uzină de coacșificare	<b>cold emission</b> emisie rece/prin efect de câmp
<b>coking power</b> putere de aglutinare a unui cărbune, capacitate de coacșificare	<b>cold emulsion</b> emulsie bituminoasă
<b>coking retort</b> retortă de coacșificare	<b>cold end</b> lipitură rece
<b>col șa</b> (barică)	<b>cold fine asphalt (carpet)</b> beton asfaltic turnat la rece
<b>colas</b> colas (varietate de bitum)	<b>cold flow</b> capacitate de curgere/deformare plastică la rece; contractie remanentă
<b>colcothar</b> colcotar	<b>cold-forge</b> a forjă la rece
<b>cold</b> frig//rece; fără (radio)activitate	<b>cold forming</b> formare/fasonare/deformare/profilare la rece
<b>cold-age hardening</b> durificare prin ecruișare	<b>cold front</b> front rece
<b>cold air</b> aer rece	<b>cold galvanizing</b> galvanizare la rece
<b>cold(-air) blast</b> aer rece (la cuptoare)	<b>cold glue</b> clei rece de tâmplărie
<b>cold application</b> montaj/asamblare la rece	<b>cold-ground (pulp)</b> pasta mecanică obținută la rece
<b>cold asphalt</b> emulsie bituminoasă	<b>cold hammer</b> a ecruișa prin forjare
<b>cold bend test</b> încercare de îndoire la rece	<b>cold hammering</b> ecruișaj
<b>cold-blast</b> a suflă cu aer rece/la cuptoare	<b>cold-hardened steel</b> otel ecruișat
<b>cold-blast silding valve</b> vană-sertar pentru aer rece	<b>cold hardening</b> durcisare, ecruișare
<b>cold blocking</b> matrițare la rece	<b>cold-heading</b> refulare/nituire/căpuire la rece
<b>cold breakdown</b> plastifiere la rece	<b>cold-heading die</b> matriță de refumat/de căpușat la rece
<b>cold-brittleness</b> fragilitate la rece	<b>cold-heading tool</b> sculă de căpușat la rece
<b>cold-brittle steel</b> otel fragil la rece	<b>cold iron</b> fontă rece, otel forjat la rece
<b>cold carrier</b> agent frigorific	<b>cold junction</b> lipitură/sudură rece/de referință (la termocuplu)
<b>cold-cast</b> turnat la temperatură joasă//a turnă la temperatură joasă	<b>cold laying</b> punere în operă la rece
<b>cold charge</b> încărcătură rece	<b>cold light</b> luminescență; lumină rece
<b>cold chisel</b> daltă pentru tăierea capetelor de bară la forjă, daltă de canelat	<b>cold loving</b> psihofil
<b>cold circular saw</b> ferăstrău circular pentru tăiere la rece	<b>cold mass</b> masă (de aer) rece
<b>cold coating</b> îmbrăcăminte din mixturi asfaltice, executată la rece	<b>cold metal</b> încărcătură/șarjă rece
<b>cold composition</b> culegere nemetalică	<b>cold moulding</b> formare (prin presare)
<b>cold compressing</b> presare la rece	<b>coldness</b> frig
<b>„cold” cross-section</b> secțiune eficace pentru neutroni „reci”/lenți; secțiune eficace la temperatură joasă	<b>cold pole</b> polul frigului
<b>cold crushing strength</b> rezistență la compresie la temperatură scăzută	<b>cold polymerization</b> polimerizare la rece
<b>cold cure</b> întărire la rece; conservare/preparare/tratare la rece (a alimentelor); ( <i>plasf</i> ) vulcanizare la rece	<b>cold-press</b> a matriță la rece
<b>cold deformation</b> deformare/fasonare/formare/profilare la rece	<b>cold-pressing</b> matrițare la rece
<b>cold draw</b> a trage/a trefila la rece	<b>cold reactor</b> reactor rece (nelucrat)
	<b>cold reduction</b> deformare/fasonare la rece
	<b>cold reflux</b> reflux rece
	<b>cold reserve</b> echipament de rezervă nealimentat
	<b>cold reservoir/source</b> sursă rece/de frig, sursă de căldură (în sens termodinamic) cu temperatură cea mai joasă
	<b>cold resistance</b> rezistență la îngheț
	<b>cold riveting</b> nituire la rece
	<b>cold-roll</b> a lamina la rece

<b>cold-rolled</b> laminat la rece	<b>collapsible rim</b> geantă auto despicate
<b>cold-rolled steel</b> oțel laminat la rece	<b>collapsible rubber boat</b> barcă pliantă
<b>cold-rolling</b> laminare la rece	<b>collapsible steel form</b> formă metalică demontabilă
<b>cold-rolling mill</b> uzină de laminat la rece	<b>collapsible steel shuttering</b> cofraj metalic demontabil
<b>cold saw</b> ferăstrău de tăiat la rece	<b>collapsible top</b> capotă de ploaie pliantă
<b>cold setting</b> întărire la rece	<b>collapsing</b> turtire, strivire, flambaj, prăbușire, deformare, decapotare
<b>cold settling</b> decantare la rece	<b>collapsing force</b> efort de rupere (la compresiune sau flambaj)
<b>cold shears</b> foarfece pentru tăiere la rece	<b>collapsing length</b> lungime critică la care începe flambajul
<b>cold-short</b> fragil la rece	<b>collapsing load</b> efort critic de flambaj, sarcină de flambaj/de rupere
<b>cold-shortness</b> rupere/fragilitate la rece	<b>collapsing of bubbles</b> spargere a băsicilor (la emulsie)
<b>cold shrink/expansion fitting</b> asamblare prin contracție la frig; calare/îmbinare prin răcire	<b>collapsing pressure</b> presiune de turtire
<b>cold shut</b> loc de sudură rece (la piese turnate cu temperatură prea joasă sau turnate prea lent)	<b>collapsing tap</b> tarod reglabil/expansibil
<b>cold stamping</b> matrițare la rece	<b>collar</b> ( <i>el</i> ) manșon de cablu, mănușchi; ( <i>mas</i> ) șaibă, colier; etrier; flanșă; manșon; brătară; inel; guler, balot; colac; lagăr cu inel de ungere; ( <i>met</i> ) umărul calibrului de laminare; ( <i>orlg</i> ) bridă (la carcasa), manșon de roată; ( <i>petr</i> ) gura sondei//a curba, a îndoii, a (se) ondula
<b>cold-start(ing) ability</b> capacitate de pornire la rece	<b>collar beam</b> grindă de carpen, riglă
<b>cold-start lamp</b> lampă cu descărcări în gaze cu amorsare la rece/fără preîncălzirea electrozilor	<b>collar bearing/bushing</b> cuzinet cu umăr
<b>cold storage</b> antrepozit frigorific	<b>collar buster</b> sculă de instrumentație
<b>cold-storage meat</b> carne înghețată/congelată	<b>collar clamp</b> brătară
<b>cold storage room</b> cameră frigorifică	<b>collared drill pipe</b> prăjină cu mufa
<b>cold-storage truck</b> autocamion frigorific	<b>collared nut</b> piuliță cu guler
<b>cold straightening</b> îndreptare la rece	<b>collared pin</b> tijă de ghidare a ramei de formare
<b>cold strain</b> a întinde la rece	<b>collar end bearing</b> lagăr cu umăr
<b>cold-straining</b> ( <i>chim</i> ) întărire la rece; ( <i>met</i> ) ecrui-sare; deformare/întindere la rece	<b>collargol</b> colargol; argint coloidal
<b>cold stretching</b> etirare la rece	<b>collar journal</b> pivot în pieptene; fus cu umere
<b>cold-tempering</b> durificare prin ecuisare	<b>collar knot</b> nod de măr (în navigație)
<b>cold test</b> încercare la rece; determinare a temperaturii de congelare	<b>collar nut</b> piuliță cu guler/cu umăr
<b>cold thickening</b> îngroșare la rece	<b>collar of shaft</b> coroană/gură a puțului
<b>cold-upsetting die</b> matriță de refulat la rece	<b>collar pin</b> surub prizonier cu guler
<b>cold vulcanization</b> vulcanizare la rece	<b>collar pipe</b> coloană de suprafață/de ancoraj
<b>cold-water retting</b> topire în apă rece (în ind.textilă)	<b>collar plate</b> colier; etrier; jug
<b>cold wave</b> val (de aer) rece	<b>collar screw</b> surub cu bridă
<b>cold welding</b> sudare la rece/fără preîncălzire	<b>collar sleeve</b> coloană de ghidaj
<b>cold work</b> prelucrare la rece (a metalelor)	<b>collar socket</b> sculă de instrumentație
<b>cold-work hardening</b> durificare prin ecrusare; durcisare	<b>collar step</b> cuzinet inelar (la crapodină)
<b>cold-working</b> prelucrare/deformare la rece; ecrui-sare	<b>collar step bearing</b> crapodină în pieptene
<b>cold working of blast-furnace</b> mers rece al furnalului	<b>collar stud</b> bulon de legătură/de îmbinare
<b>Cole putnp</b> pompă Cole/cu palete fixate pe suprafața unui tambur rotativ	<b>collar thrust bearing</b> lagăr canelat/pieptene; palier canelat
<b>collagen</b> colagen	<b>collar tongues</b> brat de perforare rotativ
<b>collapse of a mole/pier</b> rupere a unui dig	<b>collate</b> a compara, a colaționa, a interpola
<b>collapse strength</b> rezistență la presiunea exteroiară	<b>collateral acceptance</b> acceptare pentru cauțiune
<b>collapsible drum</b> tobă pliabilă articulată (pentru confectionarea anvelopelor)	<b>collateral (security)</b> garanție/cauțiune suplimentară
<b>collapsible mast</b> ( <i>nav</i> ) catarg rabatabil; ( <i>tele</i> ) pilon/catarg de antenă demontabil/pliabil	<b>collating</b> interclasare, colaționare, interpolare
<b>collapsible mould</b> matriță articulată	<b>collating machine</b> mașină de adunat coli
<b>collapsible prop</b> stâlp metalic telescopic	<b>collation</b> colaționare; interclasare
<b>collapsible reamer</b> largilor cu bacuri articulate	

<b>collation sequence</b> secvență de selectare/de sortare	
<b>collator</b> mașină de interclasat (cartele)/de intercalat/de interpolat	
<b>collect (in)</b> a colecta (date); ( <i>tele</i> ) a accepta (o con vorbire telefonică)	
<b>collect call</b> con vorbire cu taxă inversă	
<b>collecting box</b> ladă de colectare (în ind. textilă)	
<b>collecting channel</b> canal colector	
<b>collecting drain</b> dren colector	
<b>collecting electrode</b> electrod de precipitare/colector	
<b>collecting funnel (petr)</b> pârlarie; ( <i>TH</i> ) pâlnie colectoare, canal colector	
<b>collecting like terms</b> reducere a termenilor asemenea	
<b>collecting machine</b> mașină de adunat colii	
<b>collecting main</b> canal colector/de drenaj	
<b>collecting mirror</b> oglindă colectoare	
<b>collecting network</b> rețea de colectare	
<b>collecting pipe</b> țeava/conductă colectoare; linie generală de conexiune; conductă comună	
<b>collecting-ring starter</b> demaror cu inele colectoare	
<b>collecting sand</b> nisip colector	
<b>collecting shaft</b> puț colector	
<b>collecting tank</b> bazin colector/de colectare	
<b>collecting trough</b> jgheab colector	
<b>collecting vessel</b> recipient colector	
<b>collecting zone</b> domeniul de sincronizare/de prindere a unui oscilator	
<b>collection (TH)</b> colectie, culegere; ( <i>mân</i> ) incasă	
<b>collection model</b> model colectiv al nucleului	
<b>coilection of fibres</b> acumulare cu fibre	
<b>collection of payments</b> incasă	
<b>collection of samples</b> colectare a probelor	
<b>collective bargaining</b> negocieri colective (între patroni și salariați)	
<b>collective excitation state</b> stare colectivă de excitare	
<b>collective focusing lens</b> lentilă convergentă	
<b>collective housing unit</b> imobil cu locuințe	
<b>collective model of nucleus; collective nuclear model</b> model colectiv al nucleului	
<b>collective report</b> comunicare circulară, comunicare simultană la mai multe posturi	
<b>collector (drum)</b> colector, bazin de apă, rezervor de reținere, lac de reținere; ( <i>el</i> ) comutator; ( <i>hidr</i> ) colector/galerie de drenaj; ( <i>mas</i> ) cameră colectoare de supraîncălzitor, țeava colectoare; ( <i>miri</i> ) agent colector; ( <i>tele</i> ) colector (la transistor); electrod de captare colector; ( <i>text, TH</i> ) colector, rezervor	
<b>collector bar</b> lamelă de colector; șină colectoare	
<b>collector barrier</b> barieră (de potențial) a colecto rului (la semiconductoare)	
<b>collector current of holes</b> curent de goluri al colectorului (la semiconductoare)	
<b>collector cut-off current</b> curent rezidual de colector	
<b>collector depletion layer</b> strat de golire/de blocare a colectorului	
<b>collector ditch</b> canal/șanț colector	
<b>collector follower (etaj)</b> repetor pe colector	
<b>collector junction</b> joncțiune colectoare; strat colector	
<b>collector line</b> conductă de preaplin	
<b>collector plate</b> anod/placă colector(oare)	
<b>collector segment</b> lamă/lamelă de colector	
<b>collector-shoe gear</b> cursor, piesă alunecătoare	
<b>collector with structurally integrated aperture</b> captator solar integrat/folosind un element de construcție transparent	
<b>collect pay</b> a strângе bani	
<b>collet (mas)</b> manșon conic, inel de mandrină/de strângere; ( <i>maș-uri</i> ) manșon de prindere, bucșă elastică; ( <i>text</i> ) inel de prindere/de fixare; ( <i>TH</i> ) guler, jug, cadru	
<b>collet chuck</b> mandrină cu bucșă elastică; inel de mandrină; dispozitiv de stângere	
<b>collet lathe</b> strung cu (prinderea piesei în) bucșă elastică	
<b>collet remover</b> levier pentru virola spiralului	
<b>collide</b> a intra în coliziune; a se ciocni	
<b>colliding-particle system</b> sistem al particulelor care se ciocnesc	
<b>collier (miri)</b> minier (la cărbune), ortac; ( <i>nav</i> ) navă de transport cărbuni; cărbunar, carbonier	
<b>colliery</b> mină de cărbuni	
<b>collimate</b> a colima, a strângе în fascicul paralel; a vizualiza	
<b>collimating aperture</b> diafragmă de colimare	
<b>collimating cone</b> con colimator	
<b>collimating cylinder</b> cilindru colimator	
<b>collimating lens</b> lentilă de câmp/colimatoare	
<b>collimating mark</b> linie de colimatie	
<b>collimating point</b> punct de măsurare	
<b>collimating slit</b> fanta a colimatorului, fantă colimatoare	
<b>collimating system</b> colimator	
<b>collimation</b> colimare, colimatie, concentrare, focalizare	
<b>collimation line</b> linie de vizare	
<b>collimator</b> colimator	
<b>collimator portal</b> orificiu de ieșire al colimatorului	
<b>collimator telescope</b> telescop colimator, lunetă colimatoare	
<b>collinear</b> coliniar, cu o dreaptă comună	
<b>collinear array</b> sistem de antene coliniare	
<b>collinear equation</b> ecuații coliniare (în optică)	
<b>collinear load</b> sarcină liniară	
<b>collinear planes</b> plane cu o dreaptă comună	
<b>collineation</b> coliniatie, transformare proiectivă	

**collision** (*cf*) ciocnire (de trenuri), tamponare; (*βz*) ciocnire şoc; (*mai*) coliziune; (*nav*) abordaj, coliziune  
**collision activation probability** probabilitate de dezactivare prin şoc  
**collisional absorption** absorbtie prin ciocniri  
**collisional heating** încălzire la coliziune  
**collision bill** rol de închidere a portilor etanşe, rol de gaură de apă (în navigaţie)  
**collision bulkhead** perete de coliziune prova  
**collision coefficient** coeficient de şoc/de restituție  
**collision cross section** secțiune (eficace) de ciocnire  
**collision damping** amortizare prin ciocniri/prin şoc  
**collision density** densitate de ciocniri  
**collision excitation** excitare prin şoc/prin ciocnire  
**collision integral** integrală de ciocnire  
**collision ionization** ionizare prin şoc/prin ciocnire  
**collision light** radiație luminoasă de ciocnire  
**collision loss** pierderi prin ciocniri  
**collision mat** paiet de gaură de apă (la nave)  
**collision matrix** matrice de ciocnire  
**collision mean free path** drum liber mediu de ciocnire  
**coilision of the first kind** şoc de ordinul/speţa I  
**collision quarters** posturi de acţiune (în caz de coliziune)  
**colission station** post de gaură de apă (în navigaţie)  
**collision theory** teoria ciocnirilor  
**collision transition probability** probabilitate de tranziţie prin şoc/prin ciocnire  
**collodion** colodiu  
**collodion cotton** nitroceluloză  
**collodion silk** mătase nitrocelulozică  
**colloid** coloid  
**colloidal** coloidal  
**colloidal coal** cărbune mărunt  
**colloidal state** stare coloidală  
**colloid chemistry** chimie coloidală  
**colloid coagulation** coagulare a coloidului  
**colloid mill** moară coloidală  
**colloid osmotic pressure** presiune osmotica coloidală  
**collotype printing** fototipie  
**collovin** coluviu  
**colmatage** colmataj  
**colmation** colmatare  
**colon** două puncte  
**colonial spirit** alcool metilic  
**colonnade** colonadă  
**colophon** marcă/emblemă a editurii  
**colophony** sacâz, colofoniu  
**colossal order** ordin colosal (în arhitectură)  
**colortron** colortron, tub videocaptor cu trei culori  
**colour; color** culoare; colorit; cerneală//a vopsi; a colora/cromatic, colorat, în culori

**colour adapter** adaptor (la un televizor alb-negru) pentru receptia imaginilor în culori  
**colour after burning** culoare după ardere  
**colouration; coloration** vopsire, colorare  
**colour bar pattern** miră/model cu benzi cromatice (pentru verificarea/depanarea televizoarelor color)  
**colour bath** flotă de vopsire  
**colour blending** melanjare a culorilor (în ind. textilă)  
**colour-blindness** daltonism  
**colour break-up** descompunere a culorilor  
**colour carrier** (*fiz*) cromofor; (*tele*) subpurtătoare a semnalului de crominanță, purtătoare de culoare  
**colour/chrominance carrier sync pulse** semnal/impuls de sincronizare a purtătoarei de culoare (în televiziunea color)  
**colour cast** (*poligr*) dominantă de culoare; (*tele*) dominantă, predominare a unei culori primare datorită dezechilibrului dintre culori  
**colour centre** centru de culoare  
**colour change** virare a culorii (indicator)  
**colour changing** schimbare a culorii, schimbător de culoare  
**colour chart** scară/tabelă de culori  
**colour coded contour plot** plot de contur codificat prin culori (în proiectarea asistată de calculator prin metoda elementelor finite)  
**colour coding** cod de culori  
**colour contamination** întrepătrundere/contaminare a culorilor datorită diafotiei/suprapunerii semnalelor de culoare (în televiziunea color)  
**colour correction** retuș de culoare  
**colour depth** intensitate a culorii  
**colour developer** revelator de culori  
**colour development** developare a culorii  
**colour discrimination** discriminare/sensibilitate de distingere a culorilor  
**coloured clay** pământ colorat  
**coloured enamel** glazură colorată  
**coloured engobe** engobă colorată  
**coloured filter** filtru de culori  
**coloured frit** frită colorată  
**colour edging** întrepătrundere limitrofa a culorilor unei imagini  
**coloured impression** decalcomanie  
**coloured map sketch** schiță/crochiu în culori  
**coloured pastes** mase colorate  
**coloured resist** rezervă colorată  
**coloured screen** filtru de lumină  
**coloured slip** barbotină colorată  
**coloured stock** amestec colorat  
**(coloured) tracer thread** fir indicator colorat (pentru marcarea conductoarelor unui cablu)  
**colour fastness** stabilitate/rezistență a culorii

<b>colour fastness to laundering</b> rezistență a culorii la spălare în mașina de spălat	<b>colour process</b> fotografiere în culori
<b>colour field</b> cadru cromatic/de culori	<b>colour process etching</b> gravare a policromiilor
<b>colour filter</b> filtru cromatic (colorat)	<b>colour reaction</b> reacție de culoare
<b>colour flicker</b> scânteiere a culorilor	<b>colour registration</b> suprapunere a culorilor
<b>colour form</b> formă de culoare	<b>colour-removal apparatus</b> aparat de albit
<b>colour frame</b> cadru cromatic/de culori	<b>colour response</b> sensibilitate spectrală/de culoare
<b>colour fringing</b> ( <i>poligr</i> ) abatere de regisztr (la tipar policrom); ( <i>tele</i> ) franjuri de culoare	<b>colour response curve</b> caracteristică spectrală
<b>colour gate</b> poartă a semnalului de culoare	<b>colour retouching</b> retuș de culoare
<b>colour gradation</b> nuanțare a culorilor	<b>colour-reversal film</b> (film) diapositiv color
<b>colour grinder</b> moară de măcinat vopsea	<b>colour reversion</b> îngălbire
<b>colour-grinding machine</b> mașină de frecat cerneală	<b>colour rough</b> schiță de separare a culorilor
<b>colourimeter</b> colorimetru	<b>colours</b> pavilion național (arborat de nave)
<b>colourimetric analysis</b> analiză colorimetrică	<b>colour sampling rate</b> frecvență de comutare a culorilor
<b>colourimetric dosimeter</b> dozimetru colorimetric	<b>colour scale</b> tabelă/scără colorimetrică, de culoare
<b>colourimetric purity</b> puritate colorimetrică	<b>colour screen</b> filtru de culoare
<b>colourimetry</b> colorimetrie	<b>colour sensation</b> senzație cromatică
<b>colour index</b> indice de culoare	<b>colour-sensitive</b> sensibil la culoare
<b>colouring</b> colorare, vopsire	<b>colour sensitivity</b> sensibilitate la culoare/cromatică
<b>colouring agent/matter</b> colorant, pigment	<b>colour separation</b> selecție a culorilor
<b>colouring body</b> colorant artificial	<b>colour shade</b> nuanță de culoare
<b>colouring earth</b> pământ colorant	<b>colour shading</b> falsificare/virare de nuanță/de tentă
<b>colouring pan</b> cădă de vopsire	<b>colours halyard</b> fungă a pavilionului (în navigație)
<b>colouring power</b> putere/capacitate de colorare	<b>colours in oil</b> pigmenti în ulei
<b>colouring value</b> capacitate de vopsire; valoare coloristică	<b>colour stability</b> stabilitate a culorii
<b>colour insensible emulsion</b> emulsie insensibilă (la culori)	<b>colour stimulimeter</b> colorimetru
<b>colour intensity</b> intensitate a culorii colourist colorist	<b>colour strength</b> intensitate a culorii
<b>colour killer (stage)</b> etaj de suprimare a semnalului prin canalul de crominantă	<b>colour strips</b> dungi pe imprimat
<b>colour kinescope</b> tub tricolor cu tun electronic unic; tub cinescop în culori	<b>colour sync signal</b> semnal de sincronizare de culoare
<b>colour lake</b> lac colorat	<b>colour temperature</b> temperatură indicată/echivalentă de culoare
<b>colour leaf</b> folie colorată	<b>colour (temperature) meter</b> termometru/pirometru de culoare
<b>colourless</b> incolor, fără culoare, acromatic	<b>colour test</b> determinare a culorii
<b>colour like metal</b> culoare metalică	<b>colour theory</b> teoria culorilor
<b>colour matching</b> accordare/potrivire a culorilor	<b>colour threshold</b> prag cromatic
<b>colour measurement</b> colorimetrie	<b>colour tone</b> nuanță de culoare
<b>colour mill</b> mașină de frecat vopsele, malaxor de vopsea	<b>colour transparency viewer</b> aparat de examinat diapoziitive în culori
<b>colour mixture curve</b> curbă de amestec a culorilor	<b>colour trough</b> albie care conține pasta de colorant
<b>colour mixture function</b> funcție de amestec a culorilor	<b>colour value</b> valoare a tonului de culoare
<b>colour oscillator</b> oscilator de culoare (de 3,58 MHz în receptoarele de televiziune color)	<b>colour velocity gauging</b> măsurare a debitului prin metoda colorimetrică
<b>colour paste</b> pastă de colorant	<b>colour work</b> lucrare în culori
<b>colour picture screen</b> ecran cromatic/în culori	<b>colour-woven</b> țesut din fire vopsite
<b>colour-picture signal</b> semnal combinat de luminanță și cromință	<b>colour yield</b> randament coloristic
<b>colour picture tube</b> tub tricolor cu tun electronic unic; tub cinescop color	<b>colter; coulter</b> cuțit/fier de plug
<b>colour print(ing)</b> tipar în culori; policromie	<b>columbate</b> niobat
	<b>columbic acid</b> acid niobic
	<b>columbic compound</b> compus al niobiului pentavalent
	<b>columbite</b> columbit
	<b>columbium</b> niobiu
	<b>columbium oxides</b> oxizi de niobiu

<b>columbous compound</b> compus al niobiului trivalent	<b>column-type drilling machine</b> mașină de găurit cu coloană, perforator pe coloană
<b>column</b> ( <i>arch, TH</i> ) coloană, stâlp, pilastru; ( <i>mii</i> ) coloană de marș, sir; ( <i>petr</i> ) turn de distilare; ( <i>poligr</i> ) coloană; spalt; rubrică	<b>column washer</b> scruber cu coloană
<b>columnar</b> în formă de coloană; șistos în sens vertical	<b>column ways</b> ghidaje verticale ale batiului
<b>columnar ionization</b> ionizare colonară	<b>colza oil</b> ulei de răpită
<b>columnar recombination</b> recombinare colonară	<b>coma</b> ( <i>astr</i> ) coadă de cometă; ( <i>βz</i> ) comă
<b>columnar section</b> profil normal/geologic	<b>comatic circles</b> cercuri comaticice
<b>columnar structure</b> structură în formă de coloană	<b>comatic image</b> imagine cu comă
<b>column base</b> bază de coloană	<b>comb</b> ( <i>arh</i> ) creastă/coamă de acoperiș; ( <i>text</i> ) pieptene, spata, darac, mașină de pieptanat; meliță// ( <i>text</i> ) a pieptăna, a dărăci
<b>column / Chinese binary code</b> cod cu coloane binare	<b>combat airplane</b> avion de luptă
<b>column chromatography</b> cromatografie în coloană	<b>combat car/vehicle</b> car de luptă; tanc
<b>column clamp</b> dispozitiv pentru blocarea coloanei (la o mașină radială de găurit)	<b>comb barrel</b> butuc al pieptenelui circular
<b>column code suppression</b> suprimare a codului de coloană	<b>comb box</b> casetă a pieptenelui
<b>column-definite matrix</b> matrice definită pe coloane	<b>comb circle</b> pieptene circulare la mașina de pieptanat
<b>column drill</b> perforator montat pe stâlp susținător	<b>comb cylinder shaft</b> arborele pieptenilor circulari
<b>column evaporation</b> concentrare în coloană	<b>combed cotton yarn</b> fir de bumbac pieptanat
<b>column evaporator</b> coloană de concentrare	<b>combed flax/linen bundle</b> fuior pieptanat
<b>column filling</b> umplutură a coloanei	<b>combed sliver</b> bandă pieptanată
<b>column galley</b> șif pentru spalturi/pentru coloane	<b>combed stucco</b> tencuiușă striată
<b>column head</b> ( <i>cstr</i> ) capitel; capitelul/coronamentul coloanei; ( <i>poligr</i> ) colontitlu	<b>combed wool</b> lână pieptanată
<b>column-holdup</b> retenție a coloanei	<b>combed yarn</b> fir pieptanat
<b>column mixer</b> coloană de amestecare	<b>combed-yarn cloth</b> țesătură de/din fire pieptanate
<b>column-mounted</b> montat pe coloană	<b>comber</b> mașină de pieptanat; muncitor la mașina de pieptanat
<b>column-mounted drill</b> perforator pe coloană	<b>comber-board</b> placa sforilor
<b>column neck</b> gâtul coloanei (în arhitectură)	<b>comber cylinder</b> cilindru cu piepteni al mașinii de pieptanat
<b>column of casing</b> coloană de tubaj/de burlane	<b>comber waste</b> deșeuri de la pieptanat
<b>column of fluid</b> coloană de fluide	<b>comb filter</b> filtru cu caracteristică de frecvență în formă de pieptene
<b>column of gas</b> coloană de gaze	<b>comb gauge</b> calibru pentru verificarea profilului de filet, şablon/pieptene de filet
<b>column of ionization</b> coloană ionică	<b>combination actuator</b> element combinat de comandă/de acționare
<b>column of pipe tubing</b> , coloană de extractie	<b>combination advance and retreat system</b>
<b>column of sucker rods</b> garnitură de prăjini de pompare	metodă de exploatare combinată cu avansare și retragere
<b>column of trays</b> coloană cu talere	<b>combinational circuit</b> circuit combinational/ale cărui mărimi de ieșire depind numai de cele de intrare
<b>column packing</b> umplutură a coloanei	<b>combinational network</b> schemă/rețea logică combinatională
<b>column pitch</b> distanță/interval între coloane	<b>combinational tone</b> sunet combinat
<b>column plate</b> taler de coloană	<b>combination atmospheric-vacuum rerun unit</b> instalatie combinată de distilare secundară la presiune atmosferică și în vid
<b>column press</b> presă pentru tipare de probă de pe spalturi	<b>combination bridge</b> pod combinat
<b>column punch</b> perforator coloană cu coloană	<b>combination cistern and siphon</b> barometru cu sifon
<b>column scrubber</b> coloană pentru spălarea gazelor	<b>combination connector (local and toll)</b> selector local interurban
<b>column skip key</b> tastă/clapă de salt peste o coloană	<b>combination cracking</b> cracare combinată/mixtă
<b>column sleeve</b> manșon al coloanei (la mașini radiale de găurit)	<b>combination cutting and conveying unit</b> combină de galerii pentru tăierea și transportul cărbunelui
<b>column splitting</b> separare a coloanelor	
<b>column's rule</b> colonlinie	
<b>column still</b> coloană de distilare	
<b>column tray</b> taler de coloană	

**combination cutting and loading machine** combină de abataj pentru tăierea și încărcarea cărbunelui  
**combination depth and angle gauge** raportor combinat  
**combination dies** stanță combinată (pentru execuțarea concomitentă a mai multor operații)  
**combination drill** burghiu combinat (pentru găuri de centrare)  
**combination drilling** foraj prin metodă combinată  
**combination frequency** frecvență de combinare/de bătăi  
**combination gas** gaze umede/bogate  
**combination heat** căldură de formare  
**combination lever** bară de avans a sertarului la motoarele cu abur  
**combination light** felinar combinat (roșu-verde) (la ambarcații)  
**combination lock** broască, lacăt cu cifru secret  
**combination of water gas and distillation gas** gaz de apă, gaz sărac  
**combination pliers** clește patent/universal  
**combination principle** principiu de combinare (Ritz)  
**combination rig** instalație de foraj combinată (pentru foraj rotativ și percutant)  
**combination rubber tape** bandă izolantă din cauciuc  
**combinations** combinări simple  
**combination socket** coruncă combinată  
**combinations of n things r at a time** combinări a  $n$  obiecte luate câte  $r$   
**combination standard gauge** calibru tampon universal  
**combination string** coloană combinată/telescopică  
**combination suit** salopetă, halat, combinezon (de lucru)  
**combination tannage** tăbăcire combinată  
**combination tone distortion** distorsiune de intermodulație  
**combination tones** armonici, frecvențe de combinație  
**combination topping and cracking plant** instalație combinată de dezbenzinare și cracare  
**combination turbine** turbină mixtă cu acțiune și reacțiune  
**combine (agr)** combină// (TH) a legă, a combina, a amesteca, a unifica, a compune, a fuziona  
**combined aerial** antenă colectivă/comună/de bloc  
**combined carbon** carbon legat (chimic)  
**combined carriage/coach** vagon cu bănci și cușete de dormit  
**combined cooling** răcire mixtă  
**combined compressed-air hydraulic brake** frână hidropneumatică

**combined coupling** cuplaj mixt  
**combined cutter loader** combină de tăiere și încărcare a cărbunilor  
**combined diagram** diagramă însumată  
**combined distribution frame** repartitor telefonic combinat/mixt (îndeplinind simultan funcțiile de repartitor de intrare/ principal și intermediar)  
**combined electric lock and circuit controller** electromagnet de blocare cu cumulator/contacte  
**combined fuse and switch** întrerupător cu siguranță  
**combined gear pair** angrenaj mixt  
**combined high and low level station** gară cu linii la două niveluri/cu etaj  
**combined line and recording toll central office** centrală interurbană (manuală) cu serviciu rapid  
**combined mill** moară (cu bile) compartimentată  
**combined mixer and sifter** agregat de amestecare și ciuruire  
**combined nitrogen** azot legat (chimic)  
**combined overhand and underhand stoping** tăiere în abataj (de minereuri) combinată de jos în sus și de sus în jos  
**combined parity** paritate combinată (produs dintre paritatea spațială și cea temporală)  
**combined rack-and-adhesion railway** cale ferată mixtă (cu aderență și cu cremalieră)  
**combined scattering** difuziune combinată (efectul Rămâne)  
**combined sewer(age) system** sistem de canalizare unitar  
**combined shrinkage stoping and block caving** abataj cu înmagazinare (de minereuri) combinată cu subetaj  
**combined stoping** abataj combinat la mine de minereuri  
**combined storm and sanitary sewer** canalizare combinată (pentru ape uzate și meteorice)  
**combined strength** rezistență la deformare complexă  
**combined stress** tensiune complexă  
**combined tan** tanin combinat; tăbăcire combinată  
**combined television telephone service** serviciu videotelefonic, videotelefoni  
**combined top slicing and shrinkage stoping** abataj combinat la mine de minereuri în felii și cu înmagazinare  
**combined water** apă de constituție  
**combine harvesting** recoltare cu combina  
**combiner (agr)** agregat (format din cultivator și grăpă cu discuri stelate); (tele) combinator, multiplexor, filtru de antenă, agregat combing pieptănare, pieptănătură, deșeuri de la pieptănă (în ind.textilă)  
**combing cylinder** pieptene circulare, cilindru preietor

**common equipment system** dispecerizare centralizată  
**common foolscap paper** hârtie concept  
**common fraction** fracție simplă/ordinară  
**common fuse** amorsa ordinată (pirotehnică)  
**common hook** ac cu cărlig obișnuit; ac de tricotat  
**common hosiery** tricot dintr-un fir/obișnuit din 1-4 fire  
**common-impedance coupling** cuplaj direct (prin impedanță comună)  
**common information ca trier** purtător uniform de informații  
**common iron** daltă simplă de călăfătuit  
**common labourer** salahor  
**common lace** tricot cu efecte ajur/petinet  
**common lace frame** mașină coton cu dispozitiv ajur/petinet  
**common language** cod unic/standard, limbaj comun/unitar de mașină  
**common lime** var anhidru (nestins)  
**common line** linia nodurilor  
**common log** loch de mâna (în navigație)  
**common logarithm** logaritm zecimal/uzual  
**common main (hidr)** conductă colectoare; (*tele*) linie generală de conexiune, conductor comun (în telefonie)  
**common measure** divizor comun  
**common-mode (in-phase) rejection** suprimare a semnalului în fază  
**common-mode (in-phase) signal** semnal în fază  
**common-mode voltage** tensiune sincronă/în fază  
**common mortar** mortar  
**common plate adder** sumator cu sarcina în circuitul anodic  
**common ploughshare** brăzdă obișnuit  
**common ratio** rație (la serii și la progresii geometrice)  
**common resin** smoală de răsină, colofoniu, sacâz  
**common salt** sare de bucătărie, clorură de sodiu  
**common segment** segment comun, segment de date al cărui conținut poate fi referit din mai multe segmente program  
**common size** dimensiune brută  
**common slide valve** sertar plan/simplu  
**common statement** instrucțiune pentru unitatea de memorie (în limbaj FORTRAN)  
**common strop** zbir simplu (în navigație)  
**common turpentine** terebentină/răsină fluidă (de răshinoase)  
**common whipping** patronare simplă (în navigație)  
**common \windlass** troliu cu manivelă  
**common year** an comun/obișnuit (365 zile)  
**communicating bridge** punte de comunicare/de legătură  
**communicating vessels** vase comunicante

**communication** comunicație, transfer de informații; dialog între operator și calculator; legătură; înștiințare, raport  
**communication control (of data)** comandă a transmiterii (datelor)  
**communication controller** cuplaj de transmisie, echipament de comunicare la distanță prin unitatea de schimburi multiple  
**communication control unit** unitate de control al comunicării, echipament de comunicări al unui sistem de teleprelucrare  
**communication interface** interfață de comunicare/de conectare a unui sistem de calcul la echipamentele de modulare-demodulare  
**communication line** linie de telecomunicație  
**communication line repeater** amplificator de linie; repetațor de telecomunicații  
**communication receiver** receptor de trafic  
**Communications activity** trafic de informații, telecomunicații  
**communication service** telecomunicații  
**communication software** software de comunicare, programe destinate teletransmisiei informației  
**communication trench** sănț de scurgere/de drenare, tranșee de deviere  
**communication way** cale de comunicare  
**community antenna** antenă colectivă/comună; antenă de bloc  
**community dial service** telefonie automată rurală  
**community reception** recepție colectivă (prin sateliți sau instalații complexe)  
**community television** televiziune teledifuzată  
**commutant** comutator, comutant  
**commutating bar** bară/lamelă de comutare  
**commutation** (*autom*, *el*) comutare, comutație; (*mat*) permute  
**commutation failure** defect/releu de comutație (la redresoare)  
**commutation pole** pol auxiliar/de comutație  
**commutation relation** relație de comutare  
**commutation rule** regulă de comutare  
**commutative field** corp comutativ  
**commutative group** grup comutativ/abelian  
**commutator** colector (la mașini electrice), comutator  
**commutator bar; combar** lamelă de colector  
**commutator brush** perie colectoare/de colector  
**commutator group** grup comutativ, comutator (în algebră)  
**commutator hub** suport metalic cilindric al colectorului (la mașini electrice)  
**commutator machine** mașină electrică cu colector  
**commutator noise** zgomot de colector (la mașini electrice)  
**commutator pitch** pas la colector

<b>command reject</b> rebutare/respingere a unei instrucțiuni	<b>commission</b> comision, comisie, însărcinare, împunericire// ( <i>nav</i> ) aarma o navă; ( <i>TH</i> ) a da în funcțiune, a inaugura
<b>command sales team</b> personal supranumerar angajat pentru o campanie de promovare a vânzărilor	<b>commission-agent</b> comisionar
<b>commnad tape</b> bandă pilot, bandă perforată închisă circulară	<b>commissioners of inland revenue</b> fisc
<b>command word</b> cuvânt de comandă, cuvânt al unei instrucțiuni (de intrare/ieșire)	<b>commission house</b> firmă de brokeri/de curtieri
<b>commencement of production</b> punere în producție	<b>commissioning</b> dare în exploatare
<b>comment</b> comentariu (al unui program-sursă)	<b>commission pennant/pendant</b> flamură de navă militară
<b>comment card</b> cartelă de comentariu	<b>commission rates</b> tarif de curtaj/de brokeraj
<b>commerce</b> comerț, circulație	<b>commissure</b> rost, cusătură, îmbinare
<b>commercial aluminium</b> aluminiu de calitate comercial	<b>commitment entered into</b> angajament contractat
<b>commercial bed</b> strat productiv/exploatabil	<b>commitment of performance</b> angajament de prestare
<b>commercial brand of zinc</b> zinc comercial	<b>committee of supply</b> comisie a finanțelor
<b>commercial broadcast</b> emisiune radiofonică publicitară	<b>committee of ways and means</b> comisie bugetară
<b>commercial car autocamion</b>	<b>commodity</b> marfă, bun (de larg consum)
<b>commercial casting</b> fontă de calitate comercială	<b>commodity dollar</b> dolar marfă
<b>commercial computer</b> calculator economic/comercial/de gestiune	<b>commodity exchange</b> bursă de mărfuri
<b>commercial current supply</b> alimentare de la rețea; racord la rețea; rețea publică	<b>commodity market</b> piață a materiilor prime
<b>commercial data processing</b> informatică de gestiune, prelucrare a datelor economice	<b>common</b> ( <i>TH</i> ) simplu, obișnuit; comun// ( <i>agr</i> ) <i>izlaz</i> ; ( <i>tele</i> ) punct de conectare comună în receptoarele radio și tv
<b>commercial fertilizer</b> îngrășământ artificial	<b>common alum</b> alaun de potasiu, sulfat dublu de aluminiu și potasiu
<b>commercial grade</b> calitate comercială	<b>common anchor</b> ancoră comună (cu traverse de lemn)
<b>commercial ground tap</b> tarod cu flancuri rectificate	<b>common-and-braid wool</b> lână cu fibră groasă
<b>commercial iron</b> fier tehnic/de calitate comercială	<b>common average</b> avarie obișnuită (în navigație)
<b>commercially pure</b> tehnic pur	<b>common-base connection</b> conexiune la soclu comun
<b>commercial moisture regain</b> repriză comercială de umiditate, repriză comercială, umiditate condiționată (în ind.textilă)	<b>common-base input impedance</b> impedanță de intrare a montajului cu bază comună (BC)
<b>commercial plant</b> instalație industrială	<b>common bit</b> burghiu plat cu fațetă de ghidare
<b>commercial receiver</b> radioreceptor de serviciu/de trafic	<b>common block</b> macara de lemn
<b>commercial run</b> proces industrial/la scară industrială	<b>common boss</b> șef unic
<b>commercial sign</b> semn comercial, marcă de comerț	<b>common business oriented language (COBOL)</b> limbaj de programare orientat pe probleme economice, limbaj COBOL
<b>commercial speed</b> viteza comercială	<b>common carriage boit</b> șurub de fixare/de blocare
<b>commercial standing</b> reputație în comerț	<b>common carrier</b> cărăuș comun; societate de transport în comun
<b>commercial steel</b> fier/oțel de calitate comercială	<b>common cathode adder</b> sumator cu sarcina în circuitul catodului comun
<b>commercial transmitting station</b> emițător de trafic	<b>common clay</b> lut, argilă comună
<b>commercial traveller</b> comis voiajor	<b>common corundum</b> corund
<b>commercial unit</b> instalație industrială	<b>common denominator</b> (cel mai mare) numitor comun
<b>commercial usage</b> uzanță comercială	<b>common diagram system</b> sistem de diagrame centralizat, dispecerizare
<b>commercial value</b> valoare la prețul pieței; valoare negociabilă	<b>common difference</b> rație (la progresii aritmetice)
<b>commercial van</b> autofurgon, autofurgonetă	<b>common drive</b> acționare în grup/comună
<b>commingler</b> amestecător	<b>common-emitter amplifier</b> amplificator în montaj cu emitorul comun (EC)
<b>comminate</b> a sfărâma, a mărunți, a pulveriza	
<b>commination</b> pulverizare	

**common equipment system** dispecerizare centralizată  
**common foolscap paper** hârtie concept  
**common fraction** fracție simplă/ordinară  
**common fuse** amorsa ordinată (pirotehnică)  
**common hook** ac cu cărlig obișnuit; ac de tricotat  
**common hosiery** tricot dintr-un fir/obișnuit din 1-4 fire  
**common-impedance coupling** cuplaj direct (prin impedanță comună)  
**common information ca trier** purtător uniform de informații  
**common iron** daltă simplă de călăfătuit  
**common labourer** salahor  
**common lace** tricot cu efecte ajur/petinet  
**common lace frame** mașină coton cu dispozitiv ajur/petinet  
**common language** cod unic/standard, limbaj comun/unitar de mașină  
**common lime** var anhidru (nestins)  
**common line** linia nodurilor  
**common log** loch de mâna (în navigație)  
**common logarithm** logaritm zecimal/uzual  
**common main (hidr)** conductă colectoare; (*tele*) linie generală de conexiune, conductor comun (în telefonie)  
**common measure** divizor comun  
**common-mode (in-phase) rejection** suprimare a semnalului în fază  
**common-mode (in-phase) signal** semnal în fază  
**common-mode voltage** tensiune sincronă/în fază  
**common mortar** mortar  
**common plate adder** sumator cu sarcina în circuitul anodic  
**common ploughshare** brăzdă obișnuit  
**common ratio** rație (la serii și la progresii geometrice)  
**common resin** smoală de răsină, colofoniu, sacâz  
**common salt** sare de bucătărie, clorură de sodiu  
**common segment** segment comun, segment de date al cărui conținut poate fi referit din mai multe segmente program  
**common size** dimensiune brută  
**common slide valve** sertar plan/simplu  
**common statement** instrucțiune pentru unitatea de memorie (în limbaj FORTRAN)  
**common strop** zbir simplu (în navigație)  
**common turpentine** terebentină/răsină fluidă (de răshinoase)  
**common whipping** patronare simplă (în navigație)  
**common \windlass** troliu cu manivelă  
**common year** an comun/obișnuit (365 zile)  
**communicating bridge** punte de comunicare/de legătură  
**communicating vessels** vase comunicante

**communication** comunicație, transfer de informații; dialog între operator și calculator; legătură; înștiințare, raport  
**communication control (of data)** comandă a transmiterii (datelor)  
**communication controller** cuplaj de transmisie, echipament de comunicare la distanță prin unitatea de schimburi multiple  
**communication control unit** unitate de control al comunicării, echipament de comunicări al unui sistem de teleprelucrare  
**communication interface** interfață de comunicare/de conectare a unui sistem de calcul la echipamentele de modulare-demodulare  
**communication line** linie de telecomunicație  
**communication line repeater** amplificator de linie; repetațor de telecomunicații  
**communication receiver** receptor de trafic  
**Communications activity** trafic de informații, telecomunicații  
**communication service** telecomunicații  
**communication software** software de comunicare, programe destinate teletransmisiei informației  
**communication trench** sănț de scurgere/de drenare, tranșee de deviere  
**communication way** cale de comunicare  
**community antenna** antenă colectivă/comună; antenă de bloc  
**community dial service** telefonie automată rurală  
**community reception** receptie colectivă (prin sateliți sau instalații complexe)  
**community television** televiziune teledifuzată  
**commutant** comutator, comutant  
**commutating bar** bară/lamelă de comutare  
**commutation** (*autom*, *el*) comutare, comutație; (*mat*) permuteare  
**commutation failure** defect/releu de comutație (la redresoare)  
**commutation pole** pol auxiliar/de comutație  
**commutation relation** relație de comutare  
**commutation rule** regulă de comutare  
**commutative field** corp comutativ  
**commutative group** grup comutativ/abelian  
**commutator** colector (la mașini electrice), comutator  
**commutator bar; combar** lamelă de colector  
**commutator brush** perie colectoare/de colector  
**commutator group** grup comutativ, comutator (în algebră)  
**commutator hub** suport metalic cilindric al colectorului (la mașini electrice)  
**commutator machine** mașină electrică cu colector  
**commutator noise** zgomot de colector (la mașini electrice)  
**commutator pitch** pas la colector

<b>commutator ripple</b> tensiune de comutație	<b>comparator circuit organization</b> conexiune de echilibrare
<b>commutator segment</b> lamelă de colector	<b>comparing rule</b> riglă gradată/cu scară
<b>commutator spider</b> suport metalic cu brațe al colectorului (la mașini electrice)	<b>comparing watch</b> contor (de comparație)
<b>commutator word</b> cuvânt comutativ	<b>comparison</b> electrode-electrod de referință
<b>commute</b> a comuta	<b>comparison lamp</b> lampă etalon
<b>compact automatic retrieval device (CARD)</b> dispozitiv automat compact de regăsire a datelor	<b>comparison measurer</b> (aparat) comparator
<b>compact construction/design</b> sistem constructiv concis/compact	<b>comparison receiver</b> receptor de referință/de comparație
<b>compact disk</b> disc compact (pe care sunt imprimate cu laser circa două miliarde de semnale, echivalând cu 250000 pagini de text); sistem de înregistrare și redare prin metode digitale	<b>comparison spectrum</b> spectru de comparație
<b>compacted clay</b> argilă compactă	<b>comparison test</b> criteriu de comparație (pentru convergență)
<b>compact fluorescent lamp (CFL)</b> lampă fluorescentă compactă/de mare randament	<b>compartment</b> compartiment, cabină, parcelă
<b>compact/solid fuel</b> combustibil solid	<b>compartment dryer</b> uscător cu camere
<b>compact grained</b> cu granulație compactă	<b>compartment furnace</b> cuptor cu camere
<b>compact gypsum</b> alabastru	<b>compartment in engine shed</b> loc de garare în remiză (căi ferate)
<b>compactification</b> compactificare, extindere bicom-pactă	<b>compartment kiln</b> cuptor cu camere succesive (tip Mendheim)
<b>compacting</b> recompațare, obținere a unei singure zone libere în memoria internă	<b>compartment line</b> linie parcelară ( <i>în silvicultură</i> )
<b>compacting equipment</b> utilaj de tasare	<b>compartment mill</b> moară tubulară compartimentată
<b>compaction pressure</b> presiune de tasare/litostatică/de strat	<b>compass (TH)</b> rază, cuprins, întindere; ( <i>metr</i> ) busolă; ( <i>nav</i> ) compas magnetic; busolă marină
<b>compaction roller</b> cilindru compresor	<b>compass adjustment</b> compensare a erorilor compasului magnetic
<b>compact leather</b> piele compactă	<b>compass bearing</b> relevment compas
<b>compactness of the crystal lattice</b> densitate a rețelei cristaline	<b>compass box</b> bucătărie a busolei, a compasului
<b>compactor</b> cilindru compresor/compactor	<b>compass brick</b> țiglă curbă
<b>compactron tube</b> tub combinat/compactron	<b>compass card</b> roză/rozetă a busolei
<b>compact settlement</b> amenajare compactă/grupată	<b>compass compensation</b> compensare a erorilor compasului magnetic
<b>compact with roller</b> a lamina, a mandrina	<b>compass course (av)</b> cap-compas; ( <i>nav</i> ) drum la compas
<b>compander</b> compresor-expandor de dinamică, compandor	<b>compass deflector</b> deflector de compas
<b>companding</b> comprimare-expandare a dinamicii	<b>compass deviation</b> deviație a compasului magnetic
<b>companion hatch</b> capac de tambuchi (la nave)	<b>compass dial</b> cadran de busolă
<b>companion keyboard</b> tastatură/claviatură la distanță conectată în paralel	<b>compass error</b> eroare a busolei, sumă a declinației și deviației busolei
<b>companion way</b> scără între două punți, tambuchi	<b>compasses</b> compas de mână
<b>companion-work switch</b> selector de control	<b>compass flat</b> puncte a compasului etalon
<b>company</b> întreprindere; societate	<b>compass gimbals</b> suspensie cardanică de compas
<b>company-owned outlet</b> piață de desfacere proprie a unei companii	<b>compass needle</b> ac de busolă/magnetic
<b>company with limited liabilities (Ltd.)</b> societate cu responsabilitate limitată	<b>compass pedestal</b> suport/postament/coloană de compas
<b>comparative experiment</b> experiență comparativă	<b>compass plane</b> rindea cu talpa semirotundă
<b>comparative frequency</b> frecvență etalon/de referință	<b>compass platform</b> platformă/punte a compasului etalon
<b>comparative quality</b> coeficient de calitate	<b>compass point</b> cart de compas/de roză ( $1^{\circ} 15'$ )
<b>comparator</b> comparator; schemă logică combinațională; amplificator diferențial	<b>compass reading glass</b> lupă de compas
	<b>compass rhumb</b> cart de compas ( $11^{\circ} 15'$ )
	<b>compass rose</b> roză de compas magnetic/de hartă
	<b>compass swinging</b> compensare a erorilor compasului magnetic

<b>compatible colour television</b> sistem compatibil de transmisiuni de televiziune în culori (care pot fi recepționate și de televizoarele alb-negru)	<b>compensation</b> ( <i>mân</i> ) compensație; indemnizație, despăgubire; ( <i>autom, tele, geod</i> ) compensare, egalizare; corectare a erorilor datorite componentelor
<b>compatibleness</b> miscibilitate	<b>compensation arrangement</b> dispozitiv de compensație
<b>compendium</b> compendium, conspect, rezumat	<b>compensation brake gear</b> tișă a distribuitorului de frână
<b>compensate</b> a compensa, a echilibra, a aduce la zero	<b>compensation curb</b> compensator
<b>compensate for</b> a compensa, a neutraliza, a egaliza	<b>compensation for damages</b> compensare a daunelor
<b>compensated instrument transformer</b> transformator de măsură compensat	<b>compensation joint</b> îmbinare (compensatoare) de dilatație
<b>compensated (ionization) chamber</b> cameră de ionizare compensată de compensare	<b>compensation method</b> metodă de compensare/de zero
<b>compensated motor</b> motor cu înfășurare de compensație/compensat	<b>compensation of errors</b> compensare a erorilor
<b>compensated repulsion motor</b> motor monofazat cu colector cu excitație internă/cu repulsie compensat/Latour	<b>compensation reservoir</b> rezervor de compensare
<b>compensated semiconductor</b> semiconductor neutralizat	<b>compensation resistor</b> rezistență de compensare/de adaptare
<b>compensated shoe brake</b> frână echilibrată/compensată cu saboți	<b>compensation tank</b> bazin de compensare
<b>compensated volume control</b> reglaj de volum compensat	<b>compensator</b> ( <i>el</i> ) compensator, egalizor; compensator de fază; corector, regulator; ( <i>text</i> ) cilindru compensator
<b>compensated winding</b> înfășurare de compensare/de echilibrare	<b>compensator series type</b> corector în serie, circuit de corecție în serie
<b>compensating beam</b> (c/) balansier compensator; (mas) pârghie de compensare	<b>compensatory leads</b> conexiuni compensate, egalizatoare
<b>compensating by integral control</b> compensare printr-un element de reglare integrator (I)	<b>competition car</b> automobil de curse
<b>compensating coil</b> bobină de egalizare	<b>competitive experiments</b> experiențe comparative de competitivitate
<b>compensating current</b> curent de compensație/de egalizare	<b>competitive scramble</b> competiție acerbă
<b>compensating device</b> compensator	<b>compile</b> a întocmi, a redacta, a compila
<b>compensating dog</b> antrenor special pentru compensarea erorilor la divizare	<b>compiler</b> compilator, autoprogramator, procesor specializat pentru translatarea programelor sursă în programe obiect; program de traducere pentru limbajele simbolice, program de traducere dintr-un limbaj în altul, program de compilare
<b>compensating eye-piece</b> ocular compensator	<b>compiler writing language</b> limbaj pentru scrierea programelor compilatoare
<b>compensating feedforward</b> reacție pozitivă de compensare	<b>compiling</b> compilare, traducere/translatare a unui program sursă într-un program obiect
<b>compensating gear</b> angrenaj/mecanism de diferențial	<b>complaint</b> reclamație
<b>compensating lead</b> conductă de compensare	<b>complaint section</b> serviciu de reclamații
<b>compensating lead wire</b> conductor de compensație/de egalizare	<b>complanar</b> coplanar
<b>compensating lever</b> pârghie de echilibrare; compensator	<b>complanation</b> cuadratură (a unei suprafețe), calcularea ariei unei suprafețe
<b>compensating network</b> egalizator; rețea de compensare; dispozitiv de stabilizare	<b>complement</b> complement (al unui număr reprezentat într-un sistem de numerație)//complementar//a complementa, a forma complementul unui număr
<b>compensating pipe</b> compensator de dilatație	<b>complementarity principle</b> principiul complementarității
<b>compensating resistance</b> rezistență/impedanță de adaptare/de compensare	<b>complementary chromaticity</b> cromaticitate complementară
<b>compensating self-recording instrument</b> înregistrator cu compensare	<b>complementary colour</b> culoare complementară
<b>compensating stuffing box</b> presetupă de dilatație	<b>complementary domain</b> domeniu complementar
<b>compensating surface</b> suprafață de stabilizare	
<b>compensating tank</b> vas/rezervor de compensare, de egalizare	

<b>complementary emitter-follower pair</b> pereche complementară (de tranzistoare) în montaj repetor pe emitor	<b>complete orthogonal set</b> sistem ortogonal complet
<b>complementary metal oxide semiconductor (CMOS)</b> metal-oxid-semiconductor complementare (tehnologie de realizare a tranzistoarelor cu efect de câmp)	<b>complete overhaul</b> reparație generală
<b>complementary-pair cascode circuit</b> pereche complementară (de tranzistoare) în montaj cascodă	<b>complete oxidation</b> oxidare completă
<b>complemented lattice</b> domeniu/structură/lattice complementară	<b>complete printing</b> terminare a tipăririi
<b>complementer</b> dispozitiv de complementare, circuit/poartă de negație	<b>complete radiator</b> radiator integral
<b>complement gate</b> circuit de negație/de complementare, poartă NU	<b>complete reaction</b> reacție completă/ireversibilă
<b>complement of an event</b> eveniment complementar	<b>complete set</b> sistem complet (de evenimente)
<b>complement of a set</b> mulțime complementară	<b>complete sweep</b> trecere, parcurs
<b>complement on <math>n</math></b> complément față de $n$ /de $n$	<b>complete transposition section</b> secțiune de autoinducție completă
<b>complement on <math>n-1</math></b> complement fals, complement de/ $7-1$	<b>completing circuit</b> circuit de închidere
<b>complete a call</b> a realiza o legătură telefonică	<b>completion</b> completare; împlinire; îndeplinire; extindere, prelungire; terminare
<b>complete backfilling</b> rambleiaj complet în spatele frontului abatajului	<b>completion bond</b> garanție (la executarea unei lucrări)
<b>complete carry-over</b> report/transfer complet/definitiv	<b>completion date</b> termen (de predare a unei lucrări)
<b>complete circle</b> cerc total	<b>completion of well</b> echipare a sondelor, deschidere a orizontului productiv, pregătire a sondelor pentru exploatare
<b>complete circuit</b> conductor de ducere și de întoarcere, circuit complet	<b>completion period/time</b> termen/durată de execuție a unei lucrări
<b>completed caii</b> apel eficace, legătură stabilită	<b>complex (chim)</b> complex, combinație complexă// <i>(chim, mai)</i> complex, compus
<b>completed infinity</b> infinitate actuală	<b>complex attenuation constant</b> constantă complexă de atenuare
<b>completed shell</b> pătură completată/saturată/închisă (de electroni)	<b>complex automatic control system</b> sistem automat de reglare complexă
<b>complete fertilizer</b> îngrășământ complet	<b>complex combination</b> compus/combinație complex(ă)
<b>complete/completion flag</b> semn/simbol de terminare	<b>complex doublets</b> dublete complexe
<b>complete graph</b> graf complet/în care fiecare punct este conectat cu toate celelalte puncte	<b>complex function chip</b> plăcuță modulară complexă (în microelectronică)
<b>complete group</b> grup perfect/complet	<b>complexing</b> complexare, formare a complecșilor
<b>complete induction</b> inducție completă/matematică	<b>complex integer</b> număr întreg complex/gaussian
<b>complete inspection</b> control prin verificarea tuturor pieselor din lot	<b>complex ion</b> ion complex
<b>complete limit</b> limită completă/superioară (a unui sir de multimi)	<b>corn plex ion water</b> loțiune pentru față/ten
<b>completely bound atoms</b> atomi complet legați	<b>complexometric indicator</b> indicator complexometric
<b>completely defmed function</b> funcție definită peste tot	<b>complexometry</b> complexometrie
<b>completely elastic</b> complet/perfect/ideal elastic	<b>complexon</b> complexon; reactiv în chimia analitică
<b>completely miscible</b> complet miscibil	complexor imitanță generalizată, mărime complexă reprezentând raportul a doi fazori
<b>completely sealed housing</b> carcăsa complet etanșată	<b>complex ore</b> minereu complex
<b>completely soluble</b> complet solubil	<b>complex refractive index</b> indice de refracție complex/compus
<b>complete manure</b> îngrășământ complet	<b>complex relocatable expression</b> expresie complexă a cărei poziție/adresă poate fi schimbată
<b>completeness</b> completitudine	<b>complex system</b> ansamblu/sistem complex
<b>completeness relation</b> relație a lui Parseval/de închidere	<b>complex valued</b> complex, cu valori complexe
	<b>compliance (mec)</b> capacitate de cedare; (rezistență la) arcuire; (tele) echivalent mecanic și acustic al capacității electrice, suspensie/capacitate elastică
	<b>compliance coefficient</b> coeficient de arcuire; factor de cedare/de rezistență la arcuire

<b>compliance controlled</b> rigidizat elastic (ex.un difuzor)	<b>composite electrode</b> electrod dublu/cu două vergele
<b>complimentary copy</b> exemplar gratuit (SP)	<b>composite float</b> flotor de adâncime
<b>comply with</b> a corespunde (la), a face față (la), a îndeplini, a satisface	<b>composite force</b> forță rezultantă
<b>compole</b> pol de comutație	<b>composite function</b> funcție compusă/de funcție
<b>component</b> component(ă); termen; reper	<b>composite gear</b> roată dințată combinată (din metal și fibre) <b>composite joint</b> îmbinare combinată (nituită și sudată)
<b>component analysis</b> analiză factorială	<b>composite loudspeaker</b> difuzor cu căi multiple/combinat
<b>component board</b> placă cu elemente constructive	<b>composite magnetic circuit</b> circuit magnetic cu întrefier
<b>component current</b> curent parțial	<b>composite-metal rod</b> bară de bimetal
<b>component data bank</b> bancă de date pentru componente	<b>composite mould</b> matriță cu mai multe cuburi
<b>component distillation</b> distilare azeotropică	<b>composite nozzle</b> ajutaj/duză demontabil(ă)
<b>component family</b> familie de piese (în tehnologia de grup)	<b>composite number</b> număr compus/natural neprim
<b>component file</b> fișier de componente	<b>composite objective</b> obiectiv cu mai multe lentile
<b>component layout</b> dispunere (fizică) a unor componente/elemente	<b>composite order</b> ordinul compozit (în arhitectură)
<b>component operating hours</b> durată de funcționare a unei componente	<b>composite picture (video) signal</b> semnal video total/complet
<b>component part</b> element; organ; piesă componentă	<b>composite probability</b> probabilitate totală (în teoria probabilităților)
<b>component voltage</b> tensiune parțială/componentă	<b>composite resistor</b> rezistență chimică
<b>compose (poligr)</b> a culege; ( <i>TH</i> ) a compune	<b>composite roughness</b> rugozitate compusă, echivalentă pe secțiunea compusă
<b>composed brace</b> acoladă compusă	<b>composite ship/vessel</b> navă compozită (osatură metalică și bordaj de lemn)
<b>composed page</b> pagină culeasă	<b>composite signal</b> semnal complex/compus (din mai multe frecvențe), semnal video
<b>composer</b> compozitor, dispozitiv/aparăt de paginat	<b>composite signalling system</b> sistem care utilizează pământul pentru transmiterea impulsurilor
composing culegere (în poligrafie)	<b>composite square linked chain</b> lanț (de tracțiune) cu articulație cardanică
<b>composing galley</b> șif	<b>composite strength</b> rezistență compusă
<b>composing machine</b> mașină de culegere	<b>composite synchronization signal</b> semnal total de sincronizare
<b>composing rack</b> regal	<b>composite wave filter</b> filtru compus
<b>composing room</b> zătorie	<b>composition</b> alcătuire; ( <i>chim</i> ) compoziție, amestec, mixtură; ( <i>mat</i> ) produs; ( <i>met</i> ) aliaj; ( <i>poligr</i> ) culegere; ( <i>TH</i> ) constituție, structură, caracter
<b>composing-room cylinder</b> mașină de tras tipare de probă de pe culegere	<b>composition metal</b> alamă
<b>composing rule</b> linie de cules	<b>composition of forces</b> compunere a forțelor
<b>composing stick</b> culegar, vingălac	<b>composition of light beams</b> compoziție a razelor de lumină
<b>composite (chim)</b> amestec, compoziție; ( <i>poligr</i> ) montaj foto(grafic), fotomontaj//compus, compozit, combinat, mixt; complex	<b>composition of the soil</b> natură/structură a solului
<b>composite beam</b> grindă compusă	<b>composition of tensors</b> produs tensorial
<b>composite bearing</b> lagăr din material compozit	<b>composition potentiometer</b> potențiometru fără înfășurare/chimic
<b>composite body</b> caroserie mixtă (din oțel și material plastic)	<b>composition roller</b> val de clei
<b>composite breakwater</b> dig portuar de tip mixt (perete vertical pe fundație de anrocamente)	<b>compositor</b> culegător, zetar
<b>composite cable</b> cablu cu perechi diferite	<b>compositor and printer</b> culegător-tipăritor
composite cargo încărcătură mixtă	<b>compositron</b> compozitron, tub electronic profilat
<b>composite circuit</b> circuit utilizat simultan pentru telefonie și telegrafie în curent continuu	<b>compost</b> compost, îngrășământ compus, gunoi//a îngrașă (pământul)
<b>composite-coil \wattmeter</b> wattmetru echilibrat/cu bobină de compensare	
<b>composite colour signal</b> combinație a semnalelor de luminanță și crominanță (inclusiv impulsurile de sincronizare și de suprimare a spotului)	
<b>composite conductor</b> conductor bimetalic/multi-metalic	

<b>compound</b> compus; amestec, masă izolantă; mixtură, masă; substanță; component/a compune, a combina, a amesteca; a compunda	<b>compound magnet</b> magnet lamelat
<b>compound action</b> acțiune compusă	<b>compound mast</b> pilon demontabil
<b>compound arc</b> arc electric între mai mult de doi electrozi	<b>compound microscope</b> microscop compus
<b>compound arrangement</b> dispoziție în tandem	<b>compound motion</b> mișcare complexă/compusă
<b>compound bending dies</b> matriță de îndoit combinată (acționând atât în plan vertical, cât și în plan orizontal)	<b>compound movement</b> mișcare complexă; avans longitudinal și transversal concomitent
<b>compound body</b> compus chimic	<b>compound needie</b> ac tubular
<b>compound bridge girder and arch</b> grindă și arc de pod cu secțiune dublă	<b>compound nucleus</b> nucleu compus/intermediar
<b>compound catenary construction</b> conductă de tracțiune cu cablu auxiliar	<b>compound nucleus formation cross section</b> secțiune (eficace) de formare a unui nucleu compus (intermediar)
<b>compound coking battery</b> cuptoare combineate de cocs	<b>compound number</b> număr concret
<b>compound colour</b> culoare amestecată	<b>compound order</b> ordinul composit (în arhitectură)
<b>compound compression</b> comprimare dublă/în două trepte/în două etaje	<b>compound pendulum</b> pendul fizic (compus)
<b>compound compressor</b> compresor polietajat	<b>compound piercing dies</b> matriță de perforat combinată, pentru perforarea concomitentă atât a găurilor verticale, cât și a celor orizontale
<b>compound course</b> curs/traiect conectat, cuplat (în aviație)	<b>compound resonator</b> rezonator compus
<b>compound cross section</b> secțiune transversală compusă	<b>compound rest</b> poitevit cu sanie în cruce, sanie portcuțit turnantă
<b>compound curvature</b> curbură spațială (a curbei)	<b>compound-rest bottom</b> sanie inferioară a portcuțitului cu sanie în cruce
<b>compound cycle</b> ciclu multiplu	<b>compound-rest swivel</b> placă turnantă a căruciorului
<b>compound decay curve</b> curbă complexă de dezintegrare	<b>compound-rest top</b> sanie superioară a portcuțitului cu sanie în cruce
<b>compound department</b> secție de cântărire și dozare (a amestecurilor de cauciuc)	<b>compound slide assembly/rest</b> ansamblu al săniilor reciproc perpendiculare (la mașini-unelte)
<b>compound die</b> matriță de calibre succesive	<b>compound slides</b> montaj (electric) în cruce
<b>compound distribution</b> repartiție compusă	<b>compound state</b> stare intermediară/compusă/nestacionară
<b>compound drafting machine</b> mașină de laminat cu laminaje parțiale (ind.textilă)	<b>compound steam pump</b> pompă cu abur de expansiune fractionată
<b>compound duty</b> taxă vamală compusă	<b>compound table</b> masă deplasabilă longitudinal și transversal (la mașini-unelte)
<b>compounded latex</b> amestec de latex cu ingrediente (de vulcanizare)	<b>compound toggle lever stone breaker</b> concasor cu fâlcii, cu mișcare simplă a fâlcii mobile
<b>compound effect</b> efect de conlucrare	<b>compound train of gears</b> tren de angrenaje
<b>compound engine</b> mașină cu excitație mixtă; mașină (cu abur) cu dublă expansiune	<b>compound tube</b> tub electronic combinat
<b>compound excitation</b> excitație mixtă	<b>compound turbine</b> turbină compound/multi etaj ată
<b>compound fertilizer</b> îngrășământ mixt/compus	<b>compound winding</b> bobinaj mixt/compound
<b>compound gauge</b> manovacuummetru	<b>compound-wound engine</b> mașină cu excitație mixtă
<b>compound gear</b> bloc de roți dințate; bloc al pinioanelor	<b>compreg</b> plăci aglomerate din lemn impregnat cu răsină
<b>compound glass</b> sticlă stratificată	<b>compress (poligr)</b> a culege compact, fără interlinii; (TH) a comprima, a presa, a gătui, a strangula
<b>compound horn</b> antenă/radiator compus(ă) de secțiune dreptunghiulară (pentru microunde)	<b>compressed-air (cu/de)</b> aer comprimat; pneumatic
<b>compound indexing</b> divizare combinată	<b>compressed-air cylinder</b> butelie de aer comprimat
<b>compound interest</b> dobândă compusă	<b>compressed-air drill</b> mașină de foraj pneumatic, perforator pneumatic
<b>compound lens</b> lentilă compusă	<b>compressed-air drive</b> transmisie pneumatică
<b>compound load</b> încărcare compusă	<b>compressed-air-driven lights</b> lămpi electropneumatische
<b>compound locomotive</b> locomotivă cu dublă expansiune	<b>compressed-air equilibrator</b> compensator pneumatic

<b>compressed-air hammer</b> ciocan pneumatic	<b>compression amplifier</b> amplificator cu regulator dinamic
<b>compressed-air hose</b> furtun de aer comprimat	<b>compression boom/chord/flange</b> talpă comprimată (în construcții)
<b>compressed-air jet</b> vână/jet de aer comprimat	<b>compression chamber</b> cameră/galerie de compresie
<b>compressed-air locomotive</b> locomotivă cu aer comprimat	<b>compression coefficient</b> coeficient de compresie
<b>compressed-air loudspeaker</b> difuzor cu cameră de compresie	<b>compression condenser</b> condensator ajustabil (cu șurub)
<b>compressed-air main</b> conductă principală de aer comprimat	<b>compression coupling</b> cuplaj-manșon, cuplaj cu manșon
<b>compressed-air-operated rod puller</b> elevator pneumatic de prăjini	<b>compression failure</b> rupere prin compresie; lipsă de rezistență la presiune
<b>compressed-air painting apparatus</b> pistol de vopsit	<b>compression grease cup</b> ungător cu capac pentru usoare consistență; ștauffer
<b>compressed-air pipe/pipe-line</b> conductă de aer comprimat	<b>compression ignition</b> aprindere prin compresie
<b>compressed-air plant</b> stație de compresoare	<b>compression ignition engine</b> motor cu aprindere prin compresie/cu autoaprindere
<b>compressed-air service</b> instalație pneumatică	<b>compression joint</b> îmbinare cu strângere/cu efect de pană
<b>compressed-air shock absorber</b> amortizor pneumatic	<b>compressionless</b> fără compresor
<b>compressed air spike tongs</b> clește de scos cram-poane (cu aer comprimat) (căi ferate)	<b>compression member</b> bară comprimată/sub sarcină de compresie; element comprimat
<b>compressed-air tunnel</b> tunel aerodinamic de mare presiune	<b>compression modulus</b> modul de compresie
<b>compressed asphalt</b> asfalt tasat/cilindrat	<b>compression mould</b> matriță de presare
<b>compressed deck</b> pachet/stoc/teanc comprimat/redus de cartele	<b>compression moulding</b> formare prin presare/prin comprimare
<b>compressed fuel</b> combustibil presat	<b>compression plant</b> instalație pentru comprimare
<b>compressed-gas vehicle</b> autovehicul cu gaz comprimat	<b>compression plate</b> placă de presiune
<b>compressed-iron-powder core</b> miez de fier sinte-rizat	<b>compression pressure</b> presiune/sarcină de comprimare
<b>compressed limits</b> limite de control în interiorul câmpului de evenimente	<b>compression (process) gasoline</b> gazolină
<b>compressed member</b> bară comprimată	<b>compression pump</b> pompă de încărcare/de refuzare/de presiune
<b>compressed tape</b> bandă cu înregistrare „condensată" a datelor	<b>compression ratio</b> raport/ indice/ procentaj/ coeficient de compresie; raport al presiunilor
<b>compressed wood shuttle</b> suveică din lemn comprimat	<b>compression refrigerating machine</b> frigorifer cu compresor
<b>compressed yeast</b> drojdie de panificație	<b>compression-release valve</b> supapă de decompresie
<b>compressibility</b> compresibilitate	<b>compression resistance</b> rezistență la compresie
<b>compressibility factor</b> factor de compresibilitate	<b>compression ring</b> segment de compresie (la motoare)
<b>compressibility of gases</b> compresibilitate a gazelor	<b>compression set</b> determinare a contractiei la compresie
<b>compressibility test</b> încercare de/la compresibilitate	<b>compression shock</b> undă de soc
<b>compressible aerodynamics</b> aerodinamică a mediilor compresibile	<b>compression space</b> cameră de compresie; volum al spațiului de compresie
<b>compressing</b> compresie	<b>compression specimen</b> probă de presiune
<b>compressing ring</b> segment de compresie (la motoare)	<b>compression spring</b> arc de presiune
<b>compressing strain</b> forță de compresie	<b>compression strain</b> deformație prin compresie
<b>compression (mat)</b> concentrare într-un punct, contractie, racordare; (TH) compresie, strângere, comprimare, condensare a datelor	<b>compression strength</b> rezistență la compresie
<b>compressional bar</b> bară comprimată	<b>compression stress</b> sarcină de compresie, solicitare la compresie
<b>compressional wave</b> undă de presiune	<b>compression stroke</b> cursă/timp de compresie
	<b>compression tap</b> robinet de compresie cu cep

**compression test** probă de refulare, încercare la compresie, determinare a compresibilității  
**compression tester** compresometru  
**compression test piece** epruvetă pentru încercare la compresie  
**compression trajectory** curbă a presiunii  
**compression-type refrigerator** frigider/răcitor cu compresie  
**compression valve** supapă de compresie  
**compression volume** spațiu de compresie  
**compression wave** undă de compresie  
**compression yield point** limită de curgere la compresie  
**compression zone** zonă comprimată  
**compressive buckling** flambaj prin compresie  
**compressive force** forță de compresie  
**compressive load** sarcină de compresie  
**compressive shrinking machine** mașină pentru tratarea anticontractantă a țesăturilor prin compresie  
**compressive strength** rezistență la compresie  
**compressive stress** tensiune/ efort de compresie  
**compressive yield point** limită de curgere la compresie  
**compressive zone** zonă comprimată  
**compressor (mas)** compresor; (nav) stopă de put; (tele) compresor de semnal, compresor limitator al dinamicii  
**compressor automatic volume contractor** compresor limitator al dinamicii  
**compressor diffuser** difuzor al compresorului  
**compressor-expander** compresor-expandor de dinamică, compandor, regulator de dinamică  
**compressorless injection** injecție fără aer comprimat  
**compressor plant** instalatie de compresoare  
**compressor program(me)** program de înregistrare condensată a datelor  
**compressor set** grup compresor cu motor de acționare  
**compressor station** stație de compresoare  
**compressor unit** agregat de compresie; grup compresor cu motor; (ansamblu) motocompresor  
**Compton effect** efect Compton  
**Compton electron** electron de recul  
**Compton scattering** dispersie Compton  
**Compton wave-length** lungime de undă Compton  
**compulsory checking** control imperativ  
**compulsory licence** licență obligatorie (asupra unui brevet de invenție)  
**compulsory sale** vânzare forțată  
**computable** calculabil  
**computation** calcul, calculație; estimare, evaluare; numărare; operație aritmetică

**computation/computational ability** capacitate/putere de calcul  
**computational numeric**, de calcul  
**computational load** volum de calcul  
**computation of oil reserves** calcul al rezervelor de țiței  
**computation power** putere de calcul (măsură a performanțelor de prelucrare ale unui sistem de calcul)  
**compute** a calcula  
**computed address** adresă calculată (obținută prin modificarea câmpului de adrese al unei instrucțiuni în curs de execuție)  
**compute limited** limitat de viteza de calcul  
**computer** calculator, socotitor; mașină de calculat (sistem fizic de prelucrare a datelor)  
**computer-aided/assisted** asistat(ă) de calculator, executat(ă) cu ajutorul calculatorului  
**computer analyst** analist de sisteme (de calcul), specialist în analizarea și evaluarea sistemelor informaționale/informatice  
**computer backed/based** asistat/ajutat de calculator  
**computer backing store** memorie suplimentară a unui calculator  
**computer code** cod al calculatorului, cod-mașină  
**computer-compatible data acquisition/collection** culegere de date compatibilă cu prelucrarea pe calculator  
**computer control** comandă prin calculator  
**computer data transmission** transmitere a datelor pentru calculatoare  
**computer-dependent language** limbaj propriu unui calculator  
**computer direct process control** comandă directă a unui proces prin calculator  
**computer expert** informatician, specialist în prelucrarea datelor cu ajutorul calculatoarelor  
**computer field** informatică, domeniul al calculatoarelor  
**computer file** fișier mecanografic  
**computer form** imprimat mecanografic  
**computer-generated images** imagini generate de calculator (la simulatoare de zbor)  
**computer generation** generație de calculatoare (clasificate după tipul componentelor cu care sunt echipate)  
**computer graphics** sistem de calcul grafic/utilizat pentru prelucrarea imaginilor grafice; infografie, prezentare sub formă grafică a datelor culese  
**computer independent language** limbaj (de programare) independent de tipul calculatorului  
**computer instruction** instrucțiune-mașină/care poate fi recunoscută de calculatorul pentru care este concepută; instrucțiune de calculator

**computer instruction code** cod-mașină; cod al instrucțiunilor unui calculator  
**Computerized Administration of Patent Documents Reclassified According to the IPC (CA-PRI)** Banca de date referitoare la literatura de brevete de inventii reclasificată conform Sistemului internațional  
**computerized data** date obținute la calculator  
**computer language** limbaj (cuprindând numai instrucțiuni)-mașină  
**computer man** informatician  
**computer master program(me)** program principal al calculatorului  
**computer order code** cod de instrucțiuni al unui calculator  
**computer-oriented algorithm** algoritm orientat spre un/adaptat unui anumit tip de calculator  
**computer output to microfilm (COM)** ieșire a unui calculator spre un dispozitiv de înregistrare pe microfilm  
**computer part programming** elaborare a unui program-piesă cu ajutorul calculatorului (în conducerea numerică a mașinilor-unelte)  
**computer power pack** bloc de rețea al unui calculator  
**computer program(me)** program-mașină  
**computer-readable** lizibil/citibil de calculator  
**computer remote control** telecomandă/comandă de la distanță a unui calculator  
**computer routine** program intern (al unui calculator)  
computer run trecere/rulare pe calculator  
**computer scientist** informatician  
**computer simulation** simulare pe calculator  
**computer-supervised** (dispozitiv) autosupraveghet cuprindând propriile sale elemente de control  
**computer system** sistem de calcul numeric/pentru prelucrarea informației numerice  
**computer system arithmetic** aritmetică a sistemului de calcul, mod de efectuare a operațiilor aritmetice într-un sistem de calcul numeric  
**computer use charge** taxă pentru utilizarea calculatoarelor  
**computer utility** centru public de prelucrare a datelor  
**computer zero-access memory** memorie de calculator rapidă/cu timp de acces nul  
**computing calcul**, operație/proces matematic(ă)  
**computing amplifier** amplificator operațional  
**computing centre** centru de calcul  
**computing equipment** aparat de calculat, calculator  
**computing/calculating machine** mașină de calculat, calculator

**computing office** oficiu de calcul (al unei unități economice sau social-culturale)  
**computing recording comparator** comparator, înregistrator de calcul  
**computing slide rule** riglă de calcul  
**computing store** memorie de lucru (a unui calculator)  
**computing unit** unitate a scării (în statistica matematică)  
**concatenate** a lega/a conecta în serie, a înlăntui  
**concatenated connection** conexiune în serie  
**concatenation** legare în cascadă; declanșare în cascadă; înlăntuire, concatenare, juxtapunere  
**concave (agr)** contrabătător; (arh) boltă, cupolă//  
(βz) concav  
**concave angle** unghi cuprins între  $0^\circ$  și  $180^\circ$   
**concave bank** mal concav  
**concave bit** tăis de sfredel cu centrul cufundat  
**concave brick** țiglă curbă  
**concave fillet weld** sudură de colț concavă/scobită  
**concave grating** rețea/grilă concavă  
**concave milling cutter** freză concavă/inelată  
**concave mirror** oglindă concavă  
**concave mould** racordare concavă  
**concave planing attachment** dispozitiv pentru rabotarea suprafețelor concave  
**concave reflection grating** rețea de reflecție concavă  
**concave tile** olan concav  
**concave weld** cusătură de sudură concavă  
**conceal** a ascunde, a masca, a acoperi  
**concealed coal field** bazin carbonifer cu strate care nu aflorează  
**concealed door hinge** balama invizibilă de ușă  
**concealed hood** capotă de ploaie escamotată  
**concealed outcrop** afloriment mascat  
**concealed wiring** canalizare electrică mascată/asunsă  
**concealing power** capacitate de acoperire a vopselei  
**concentrate (miri)** șlic, minereu preparat; (TH) produs concentrația concentra; a aglomera; a limita, a îngusta, a restrânge, a satură, a îngroșa; (fiz) a focaliza; (met) a aglomera  
**concentrated crystal soda** sescvicarbonat de sodiu  
**concentrated gas liquor** apă amoniacală concentrată (conținutul 16-28% amoniac)  
**concentrated grape juice** must concentrat/fiert  
**concentrated light** lumină orientată  
**concentrated matte** mată concentrată  
**concentrated matte (s)melting** topire a matelor pentru concentrare  
**concentrated superphosphate** superfosfat dublu  
**concentrated wine drawn off after congelation** vin tras după îngheț, inimă de vin

<b>concentrate freezing</b> congelare a concentratelor (tratament la metale neferoase)	<b>concern</b> concern/societate (comercială); interes, participare într-o afacere
<b>concentrate(s)melting</b> extragere din concentrate	<b>concertina folding</b> falăuire în zigzag
<b>concentrating</b> ( <i>βz, lele</i> ) concentrare, focalizare; ( <i>miri</i> ) concentrare a minereurilor	<b>conchiferous limestone</b> calcar cochlifer
<b>concentrating coil</b> bobină de focalizare	<b>conchoid</b> concoidă
<b>concentrating/concentration cup</b> dispozitiv de concentrare/focalizare (a electronilor), cilindru Wehnelt	<b>conchoidal</b> concoidal
<b>concentrating table</b> masă de concentrare	<b>conchoidal fracture of porcelain</b> spărtură concoidală a portelanului
<b>concentrating tower</b> coloană de concentrare	<b>conchoidal structure</b> structură concoidală
<b>concentration</b> ( <i>chim, hidr</i> ) concentrație, concentrare, aglomerare; ( <i>βz, tele</i> ) concentrare, focalizare; ( <i>met</i> ) îmbogățire, saturatie	<b>cocoction</b> fierbere, amestecare, amestec
<b>concentration by boiling</b> concentrare prin fierbere	<b>conrescence of minerals</b> concreștere a mineralelor
<b>concentration cell</b> celulă/ pilă de concentrație	<b>concrete (TH)</b> concret; practic; real// ( <i>cstr</i> ) a betona, a cimenta, a îndesa, a se solidifica
<b>concentration column</b> coloană de concentrare	<b>concrete admix</b> adăos pentru beton
<b>concentration of holes</b> concentrație a goliurilor, densitate lacunară (la semiconductoare)	<b>concrete aerated with foam</b> beton spumos
<b>concentration of mining</b> concentrarea exploatarii miniere subterane	<b>concrete aggregates</b> aggregate de beton
<b>concentration overvoltage</b> supratensiune de concentratie	<b>concrete apron</b> mască de beton
<b>concentration polarization</b> polarizare prin scăderea concentrației	<b>concrete arch(ed) dam</b> baraj de beton în arc
<b>concentration ratio</b> raport al concentrației	<b>concrete arch rib</b> nervură de beton
<b>concentration table</b> masă de concentrare, herd	<b>concrete bay</b> dală de pavaj de beton
<b>concentration tank</b> cuvă de concentrare	<b>concrete blinding</b> îmbrăcămintă (din beton); formă tronconică (pentru probă de răspândire a betonului)
<b>concentrator</b> ( <i>chim</i> ) coloană de concentrare, îngroșător, concentrator; ( <i>in/</i> ) concentrator, calculator pentru multiplexare	<b>concrete block</b> bloc/ piatră de beton
<b>concentrator bowl</b> tobă a centrifugei	<b>concrete break</b> beton spart, spărtură de beton, alicărie de beton
<b>concentrator panel</b> panou de jacuri/de comutare	<b>concrete breaker</b> ciocan de spart beton, perforator de beton
<b>concentric cable</b> cablu concentric (coaxial)	<b>concrete bridge</b> pod de beton
<b>concentric groove</b> sănț concentric/de scăpare (la discuri)	<b>concrete buggy/cart</b> benă echilibrată (pentru transportul manual al betonului), tomberon
<b>concentric (jaw) chuck</b> universal (la mașini-unelte)	<b>concrete building</b> cheson de beton
<b>concentric-lay cable</b> cablu cu mai multe conductoare împlicate în jurul unei inimi centrale/unui miez central	<b>concrete caisson</b> construcție de beton
<b>concentric piston ring</b> segment de piston concentric	<b>concrete casting plant</b> instalație pentru turnarea betonului
<b>concentric squirrel cage mill</b> dezintegrator	<b>concrete cast in position</b> beton monolit
<b>concentric-string design</b> schemă de echipare cu două rânduri de tevi concentrice	<b>concrete chute</b> jgheab pentru turnarea betonului
<b>concentric terminal</b> bornă concentrică	<b>concrete chuting tower</b> bob pentru turnarea betonului
<b>concentric tube column</b> coloană concentrică	<b>concrete cofferdam</b> batardou de beton
<b>concentric weathering</b> alterare (dezagregare) concentrică	<b>concrete compacted by jolting</b> beton compactat prin socuri
<b>concentric winding</b> înfășurare cilindrică concentrică; înfășurare cu bobine elementare concentrice/imbinate, îmbucate	<b>concrete conduit</b> tub de beton
<b>concept(ion)</b> noțiune	<b>concrete construction</b> construcție de beton
<b>conceptual phase</b> fază de concepție a proiectării, fază zero, fază de studiu care precede proiectarea	<b>concrete core</b> sâmbure de beton
	<b>concrete corewall</b> nucleu de beton (la baraj)
	<b>concrete corewall-type dam/embankment</b> baraj de pământ compactat cu sâmbure de beton
	<b>concrete coring machine</b> perforator pentru decuparea caratelor de beton; perforator pentru decuparea epruvetelor de beton
	<b>concrete covering</b> acoperire/protejare/placare cu beton
	<b>concrete curing</b> protejare a betonului proaspăt contra uscării rapide

**concrete curing membrane** peliculă protectoare a betonului  
**concrete cutter** mașină pentru tăiat rosturi în îmbrăcămîntea de beton concrete dam baraj de beton  
**concrete disintegration** dezintegrare a betonului  
**concrete-elevating gear/plant** lift/bob pentru beton  
**concrete facing slab** panou de beton pentru fațade  
**concrete filled in bags** beton în saci  
**concrete finishing machine** mașină de finisat îmbrăcămînta de beton  
**concrete floor** pardoseală de beton  
**concrete form** cofraj (de beton)  
**concrete forming** cofraj, cofrare  
**concrete form vibration** vibrație a cofrajelor  
**concrete form vibrator** vibrator de cofraj  
**concrete foundation** fundație de beton  
**concrete fracture** beton spart, spărtură de beton, alicărie de beton  
**concrete grouter** torcretor; mașină pentru injectarea betonului  
**concrete-gun** mașină/aparăt de injectat ciment, de torcretat  
**concrete hardcore** sfărâmături de beton  
**concrete hardener/hardening agent** agent de întărire a betonului  
**concrete hoist** lift/bob pentru beton  
**concrete-in-mass** beton masiv  
**concrete joint** rost într-o îmbrăcămîntă rutieră de beton  
**concrete lane** bandă/cale (de circulație) betonată  
**concrete lined** căptușit/susținut cu beton  
**concrete lining** tencuială/îmbrăcămîntă de beton  
**concrete masonry** zidărie din blocuri de beton  
**concrete mix design** determinare/stabilire a compozitiei betonului  
**concrete mixer** betonieră  
**concrete mixing and placing** fabricare/preparare a amestecului și punere în operă a betonului  
**concrete mixing machine** malaxor de beton, betonieră  
**concrete mixing plant** centrală de fabricare a betonului; stație de betoane  
**concrete mosaic paving** pavaj de beton mozaic  
**concrete pavement** îmbrăcămîntă rutieră de beton, pavaj de beton  
**concrete pillar** coloană/stâlp de beton  
**concrete pipe** tub de beton  
**concrete placer** transportor de beton  
**concrete-placing gun** pistol de torcretat  
**concrete-placing tower** bob pentru turnarea betonului  
**concrete-placing tube** tub pentru turnarea betonului  
**concrete plug** dop de beton

**concrete pole** stâlp de beton  
**concrete poured by the tremie method** beton turnat (sub apă) prin metoda pâlniei fixe  
**concrete pressure grouting machine** mașină de torcretat/pentru injectarea betonului  
**concrete protection** protejarea betonului  
**concrete protection tent** rogojini de protecție a betonului (în timpul prizei)  
**concrete pump** pompă de beton  
**concreter** betonist  
**concrete railway sleeper** traversă de beton pentru calea ferată  
**concrete road** drum de beton  
**concrete road paver** mașină de betonat drumuri  
**concrete sewer** canal de beton  
**concrete shelter** acoperire/protejare/placare cu beton  
**concrete slab** dală/grindă/placă/talpă de beton  
**concrete spreader** distribuitor de beton  
**concrete steel** beton armat  
**concrete strip** bandă/cale (de circulație) de beton  
**concrete support** coloană/stâlp de beton  
**concrete tank** rezervor de beton  
**concrete test hammer** sclerometru pentru beton  
**concrete testing** încercarea betonului  
**concrete test specimen** epruvetă de beton  
**concrete tower** stâlp de beton  
**concrete trestie** estacădă de beton  
**concrete vacuumating** vacuumarea betonului  
**concrete vibrating equipment** utilaj pentru vibrarea betonului  
**concrete walling** zidărie de beton  
**concrete waterproofing** impermeabilizarea betonului  
**concrete weir** stăvilar/baraj de beton  
**concreting** betonare  
**concreting plant** fabrică de beton; stație de betoane  
**concreting programme** program/plan (calendaristic) de betonare  
**concreting tower** turn elevator pentru beton  
**concretion** concrețiune  
**concretion of line** nodul de calcar, concrețiune calcaroasă  
**concurrency** concurență (a mai multor activități într-un sistem de calcul)  
**concurrency parallel processing** execuție a operațiilor în paralel, prin intermediul unui compilator special, fără modificarea codului de origine  
**concurrent** cu un punct comun, concurrent, coincident, convergent  
**concurrent forces** forțe concurente  
**concurrent jobs** rulări/activități desfășurate în paralel

**concurrent processing** prelucrare simultană (a unor programe)  
**concurrent reaction** reacție paralelă/secundară  
**concussion and traction contrivance** aparat de ciocnire și de tractiune (căi ferate)  
**concussion spring** amortizor cu arc  
**concussion test** încercare la soc  
**concentric points** puncte situate pe același cerc/conciclice  
**condemned road** șosea condamnată; șosea cu circulație oprită  
**condensability** capacitate de condensare  
**condensable** condensabil  
**condensance** reactantă capacitive  
**condensate (termo)** condensat; (*fiz, petr*) condensat, produs de condensare  
**condensate field** zăcământ de condensat  
**condensate pump** pompă de condensat  
**condensate recovery** exploatare a zăcământului de gaze condensate  
**condensate well** sondă de condensat  
**condensation (chim, termo)** condensare; (*mas, meteo*) condensație, condensat  
**condensational waves** unde de compresiune  
**condensation by contact** condensare prin contact/pe suprafață  
**condensation by mixing** condensare prin amestec  
**condensation centre** centru/germen de condensare  
**condensation coefficient** coeficient de condensare  
**condensation curve** curbă de condensare  
**condensation heat** căldură de condensare  
**condensation level** nivel de condensare  
**condensation nucleus** nucleu de condensare  
**condensation operation** funcționare cu condensație  
**condensation point** punct de condesare/de rouă, temperatură de condensare  
**condensation polymer** polimer de condensare  
**condensation polymerization** polimerizare prin condensare  
**condensation product** produs de condensare, condensat  
**condensation resin** răšină de condensare  
**condensation vacuum pump** pompă de vid de condensare/de difuzie  
**condensation water** apă de condensare, condens  
**condense** a condesa, a comprima  
**condensed gas** gaz lichefiat  
**condensed milk** lapte condensat  
**condensed rings** cicluri/nuclee condensate  
**condensed roman** (litere) anticeva înguste  
**condensed sliver** pretort/bandă condensat(ă) (în ind.textilă)  
**condensed-steam pump** pompă de abur condensat  
**condensed type** litere înguste  
**condensed water** apă de condensare, condens

**condenser (el)** condensator, capacitor; ( $\beta z$ ) condensor; (*termo*) condensator, aparat frigorific; (*text*) cardă de pretort; aparat divizor cu curelușe al cardei de pretort, condensor; tambur perforat, tambur-sită; dispozitiv de condensare  
**condenser bobbin** bobină de semitort  
**condenser card** cardă de pretort  
**condenser coating** armătură a condensatorului  
**condenser coil** serpentină de condensator  
**condenser duty/heat** căldură cedată/preluată de condensator  
**condenser electroscope** electroscop cu condensator  
**condenser ionization chamber** cameră de ionizare de tip condensator  
**condenser jacket** husă a radiatorului  
**condenser lens** condensor, lentilă condensor  
**condenser lightning arrester** paratrăsnet cu condensator  
**condenser microphone** microfon cu condensator, microfon capacativ/electrostatic  
**condenser reel** armătura înfășurată a condensatorului  
**condenser rubber** manșon/pantalon frecător (în ind.textilă)  
**condenser system** instalație de condensare  
**condenser tube** teava de răcire  
**condenser-type band accelerator/belt accelerator** generator cu bandă (Van de Graaff) de tip condensator  
**condenser-type ionization chamber** cameră de ionizare de tip condensator  
**condenser water** apă de condensare, condens (în instalațiile termice)  
**condensing coil** serpentină de răcire  
**condensing electroscope** electroscop integrator  
**condensing gas drive** împingere cu gaze condensabile  
**condensing jacket** manta de răcire  
**condensing lens** lentilă condensoare  
**condensing pipe** țeava de condensare  
**condensing point** temperatură de condensare  
**condensing pot/ vessel** oală/ separator de condens(at)  
**condensing program(me)** program de înregistrare condensată a datelor  
**condensing rolls** cilindri/calandre de presare  
**condensing stea m trap** separator cu șicane pentru condensarea aburului  
**condensing surface** suprafață de condensare  
**condensing tempera tu re** temperatură de condensare  
**condensing turbine** turbină cu condensare  
**condensing unit** agregat frigorific; grup compresor-condensator

**condensing unit capacity** capacitate brută a agregatului frigorific  
**condiment** condiment  
**condistillation** distilare a lichidelor nemiscibile  
**condition** caracter; condiție; natură, premisă, proprietate, însușire, regim, stare, structură//a condiționa  
**conditional** condiționat; condițional; dependent  
**conditional acceptance** acceptare cu rezerve  
**conditional assembly** asamblare condiționată  
**conditional breakpoint instruction** comandă de oprire condiționată  
**conditional code** pseudocod  
**conditional convergence** semiconvergență  
**condition code indicator** indicator al fazei de lucru/de rulare  
**conditioned air** aer condiționat  
conditioned seed sămânță condiționată  
**conditioning (alim)** odihnă; fermentare finală/se-cundară; temperare; (*inf*) instrucțiune condiționată; (*text*) umidificare, aclimatizare; (*TH*) condiționare  
**conditioning burner** arzător reglabil  
**conditioning cabinet** aparat de condiționare (în ind.textilă)  
**conditioning chamber** cameră de umezire (a aerului condiționat)  
**conditioning of mine air** condiționare a aerului din mină  
**conditioning oven** aparat/etuvă de condiționare pentru determinarea umidității  
**conditioning room** cameră de condiționare/de umidificare  
**conditioning zone** zonă de climatizare/de condiționare a aerului  
**condition of material** starea materialului  
**condition of non-gravity** stare de imponderabilitate  
**condition of practice** regim/condiții de exploatare  
**condition of service** în ordine de plecare  
**conditions of contract** caiet de sarcini, condiții tehnice/contractuale  
**conditions of delivery** condiții de receptie/de livrare  
**Condor** sistem de navigație cu unde continue conduce favorabil pentru; care favorizează ceva, care ajută la conduct conductă//a conduce, a purta, a transmite; a fi bun conducător (de electricitate sau căldură)  
**conductance** conductanță, conductibilitate  
**conducted interference** interferență cu semnale parazite transmise pe rețea  
conductibility conductibilitate, conductanță  
**conduct in a introduce**  
**conducting** conducător  
**conducting coupling** racord; cutie de joncțiune

**conducting cylinder/roller** ax conducător, val de ghidare  
**conducting direction** direcție de trecere  
**conducting flux** flux granulat pentru sudare (semi)automată  
**conducting-hearth furnace** cupitor cu vatră  
**conducting power** putere debitată  
**conducting rod** bară de ghidare  
**conducting salt** sare electrolitică/pentru încălzire (în baie de sare)/ductoare  
**conducting tube** teava de conductă  
**conducting wheel** roată conducătoare  
**conducting wire** conductor (electric)  
**conduction (TH)** conducere, transmitere; transport de fluid; (*el*) conductie  
**conduction angle** unghi de conductie, timp de trecere (la tiristoare)  
**conduction band electron** electron din banda de conductie  
**conduction electron** electron de conductie/de valență/periferic  
**conduction of heat** conductie/transmitere de căldură; conductibilitate termică  
**conductive** conductiv; conductibil, conductor  
**conductive cell** celulă fotoconductoare  
**conductive coupling** cuplaj direct/galvanic  
**conductive pattern** trasee ductoare (pe o placă de circuit imprimat)  
**conductivity** conductivitate (electrică/termică)  
**conductivity cell** celulă de (măsurat) conductibilitate(a)  
**conductivity modulation transistor** tranzistor cu modulație de conductivitate/cu conductibilitate variabilă  
**conductivity zone** zonă de conductibilitate  
**conduct of the furnace/melting operation** elaborare a șarpei  
**conduct of heat** conducere a topirii  
**conductometer** aparat pentru verificarea conductelor/de măsurat admitanțe  
**conductometric analysis** conductometrie, analiză conductometrică  
**conductometric titration** titrare conductometrică  
**conductometry** conductometrie, măsurare/titrare prin conductivitate  
**conductor (el)** conductor, conductă; (*mas*) dispozitiv de ghidare; (*petr*) coloană de ghidaj  
**conductor bar** bară conducătoare (în ind.textilă)  
**conductor casing** coloană/burlan de ghidaj  
**conductor conflict** distanță separatoare insuficientă între conductoarele unei linii  
**conductor constant** constantă/ coeficient a(l) liniei  
**conductor dancing** dans/balans al conductoarelor (la linii aeriene)

<b>conductor for moist places</b> conductă rezistentă la umedeală	<b>cone gear</b> roată dințată conică
<b>conductorless</b> (mijloc de transport) fără încasator	<b>cone head</b> cap tronconic
<b>conductor pattern</b> model/figură format(ă) de conductoarele unui circuit imprimat	<b>cone-headed nail</b> cui cu cap conic
<b>conductor pipe</b> burlan/coloană de ghidaj	<b>cone headstock</b> păpușă fixă cu con în trepte
<b>conductor răii</b> shină conducătoare, contrașină	<b>cone impression</b> amprentă/impresiune conică
<b>conductor răii ramp</b> contact al şinei conductor	<b>cone-in-cone structure</b> structură concreționară con-in-con
<b>conductor string</b> coloană de ghidaj	<b>cone loudspeaker</b> difuzor cu membrană conică
<b>conductor width</b> lățime a pistei conductor (la circuite imprimante)	<b>cone mill</b> moară conică/cu clopot
<b>conduct over</b> a transmite, a transferă	<b>cone nut</b> piuliță conică
<b>conduct research</b> a conduce/ a coordona cercetări/studii	<b>cone of bit</b> con de sapă
<b>conduit (el)</b> conductor, tub protector; ( <i>hidr, ts</i> ) canal, tub, țeava, conductă, aducție, burlan; ( <i>tele</i> ) canal izație, canal pentru cabluri	<b>cone of depression</b> con de depresiune (în jurul unui foraj pentru apă)
<b>conduit box (lead-in wires)</b> doză de derivăție	<b>cone of dispersion</b> con de dispersie
<b>conduit cable</b> cablu pozat în țeava	<b>cone of nulls</b> con de radiație zero
<b>conduit conductor răii system</b> shină de contact în rigolă	<b>cone of pumping depression</b> con de depresiune a pânzii freatiche la pompă
<b>conduit coupling</b> manșon/mufa de legătură	<b>cone of radiation</b> con de radiație
<b>conduit duet</b> canal de scurgere/de asanare	<b>cone of rays</b> con de lumină, fascicul de raze
<b>conduit elbow</b> cot/curbă pentru conductă/țeava	<b>cone of revolution</b> con de revoluție; con circular
<b>conduit for ventilation</b> canal de ventilație	<b>cone of silence</b> con de tăcere (în radio)
<b>conduit lock nut</b> piuliță de închidere a unei conducte	<b>cone of silence marker beacon</b> radiofar tip Z vertical
<b>conduit (slot) system</b> sistem de tuburi izolante	<b>cone of slope</b> con de taluz
<b>conduit system of electric traction</b> alimentare prin conductor subteran (căi ferate)	<b>cone of umbra</b> con de umbră (în astronomie)
<b>conduit tile</b> conductă de cabluri, canalizare multibulară pentru tragerea cablurilor	<b>cone of water table depression</b> con de depresiune al pânzei freatiche
<b>conduit wire</b> sârmă de oțel pentru tragerea conductorilor în țeava	<b>cone pirn-winding frame</b> mașină de canetat
<b>conduit wiring</b> instalatie în tuburi	<b>cone-plate for lathes</b> lunetă pentru strung
<b>cone (geog, geol)</b> crater de vulcan; ( <i>mas</i> ) pivot, con, pâlnie, fus; ( <i>mat</i> ) con; ( <i>mii</i> ) crater de obuz; ( <i>text</i> ) bobină conică/conică	<b>cone-point set screw</b> surub de reglare cu vârf conic
<b>cone belt</b> curea trapezoidală	<b>cone pulley</b> disc conic, roată de curea/de fricțiune conică; con în trepte
<b>cone bit</b> sapă conică	<b>coner</b> mașină de bobinat în cruce
<b>cone bottom</b> fund conic	<b>cone-rock bit</b> sapă conică
<b>cone brake</b> frână cu con de fricțiune	<b>cone-screw point</b> vârf conic al șurubului
<b>cone breaker</b> malaxor, concasor	<b>cone separator</b> separator conic
<b>cone clamp</b> con de prindere	<b>cone-shaped</b> conic, de formă conică, în formă de con
<b>cone classifier</b> clasor conic	<b>cone-shaped loaf sugar</b> căpătână de zahăr
<b>cone clutch</b> ambreiaj cu con de fricțiune	<b>cone speaker</b> difuzor cu pâlnie
<b>cone core</b> manșon conic	<b>co-net</b> coretea (în topologie)
<b>cone crusher</b> concasor conic	<b>cone tank</b> rezervor cu fund conic
<b>cone cut</b> sămbure conic (la împușcare în galerii)	<b>cone thrust test</b> încercare de duritate cu con Ludwik
<b>coned grinding wheel</b> disc/piatră de rectificare conică	<b>cone tube</b> teava pentru bobine
<b>coned milling cutter</b> freză conică/tronconică	<b>cone-type bit</b> sapă conică
<b>cone fire</b> con de dispersare/de foc	<b>cone-up</b> formare de conuri de apă
<b>cone-friction brake</b> frână cu con de fricțiune	<b>cone valve</b> ventil cu scaun conic
<b>cone-friction clutch</b> ambreiaj cu con de fricțiune	<b>cone winding</b> înfășurare conică (în ind.textilă)
	<b>cone worm</b> melc globoidal/globic; surub tar sfârșit globoidal
	<b>confection</b> confecție; confectionare
	<b>conference</b> conferință; cartel; sistem de fixare a prețurilor
	<b>conference call</b> conferință telefonică, teleconferință

<b>confidence</b> încredere, siguranță	<b>conformity</b> principiu de conformitate
<b>confidence interval</b> limită de încredere (a rezultatului măsurării), interval de încredere	<b>congeal</b> a (se) congela, a îngheța, a (se) solidifica, a (se) îngroșa, a (se) concentra, a (se) coagula
<b>confidential clerk</b> funcționar/om de încredere; ( <i>mân</i> ) procurist	<b>congealable</b> congelabil
<b>configuration</b> configurație	<b>congealing</b> congelare
<b>configuration interaction</b> interacțiune de configurație	<b>congealing point</b> punct/temperatură de congelare
<b>configuration of terrain</b> configurație a terenului	<b>congelation</b> congelare, solidificare; coagulare
<b>configuration program(me)</b> program de configurație/generator de sisteme de operare	<b>congelation temperature</b> temperatură de congelare
<b>configuration space</b> spațiu al configurațiilor	<b>congeniality</b> afinitate, conformitate, potrivire
<b>confine</b> a confina; a înhide; a delimita	<b>congest</b> a (se) aglomera
<b>confine by dykes</b> a îndigui	<b>congestion</b> supraîncărcare/congestie a unei rute de trafic
<b>confined</b> confinat; delimitat; închis	<b>conglobate</b> aglomerat (în bulgări)
<b>confined ground water</b> apă subterană prinsă între două strate impermeabile	<b>conglobe</b> a aglomera (a lua o formă sferică)
<b>confinement</b> confinare; delimitare; închidere	<b>conglomerate</b> <b>conglomerat</b> <b>conglomerate</b>
<b>confirming beds</b> strate limitatoare (impermeabile)	( <b>company</b> ) societate conglomerat (cu interes în diferite industrii)
<b>confirming field</b> câmp de confinare	<b>conglomerate merger</b> fuzionare a unor întreprinderi (care lucrează în diferite domenii)
<b>confirming layer</b> strat impermeabil care izolează strate permeabile	<b>conglomeratic sandstone</b> gresie
<b>confirming liquid</b> lichid de etanșare	conglomeziatică (grosieră)
<b>confirming pressure</b> presiune de confinare	<b>conglomeration</b> conglomerare, aglomerare, transformare într-o masă compactă; conglomerat
<b>confirming stratum</b> strat impermeabil care izolează roci permeabile	<b>Congo red</b> roșu de Congo
<b>confirmation</b> confirmare	<b>Congo test paper</b> hârtie de Congo
<b>confirmed letter of credit</b> acreditiv documentar confirmat	<b>congratulatory card</b> felicitare
<b>confirming house</b> firmă de intermediari	<b>congruence; congruency</b> egalitate, congruență, coincidență
<b>flagellation</b> ardere, aprindere, inflamare; conflagrație	<b>congruent; congruous</b> congruent, asemenea
<b>conflicting motions</b> mișcări incompatibile/care nu pot să aibă loc în același timp	<b>conic(al)</b> conic, în formă conică, în formă de con
<b>confluence</b> confluență	<b>conical adapter</b> manșon de reducție conic
<b>confluent</b> degenerat (în analiza matematică)	<b>conical bubble</b> masă de concentrare conică
<b>confluent divided difference</b> diferență divizată cu puncte suprapuse/multiple	<b>conical build</b> înfășurare conică (în ind.textilă())
<b>confluent hypergeometric function</b> funcție hipergeometrică degenerată	<b>(conical) crown wheel</b> coroană de diferențial
<b>confocal</b> homofocal, confocal, cu același focar	<b>conic</b> <b>conical diamond segmented roller</b> rolă conică cu segmente impregnate cu diamant (la mașini pentru prelucrarea dalelor de granit)
<b>conformable bedding</b> stratificare concordantă (normală)	<b>conical drum</b> tambur conic, tobă conică
<b>conformable representation</b> reprezentare conformă	<b>conical-drum hoist</b> mașină de extracție cu tobe conice
conformable strata strate concordante	<b>conical fit</b> ajustaj conic; asamblare conică netedă
<b>conformai antenna</b> antenă adaptată la forma unei suprafețe (a unei nave, aeronave etc.)	<b>conical flask</b> balon/vas conic
<b>conformai depiction/map(ping)</b> transformare/reprezentare conformă	<b>conical helix</b> curbă conică de pantă constantă
<b>conformai space-time</b> spațiu-timp conform	<b>conical-horn aerial</b> antenă / radiator-pâlnie
<b>conformance</b> conformanță, însușire a unui produs de a fi corespunzător pentru utilizare	<b>conical-indentation hardness</b> duritate Ludwik
<b>conformation</b> conformație, formă, structură	<b>conical Journal</b> fus conic
<b>conformity (TH)</b> concordanță, conformitate; ( <i>mân</i> ) înțelegere	<b>conical magnetic shield</b> con de blindaj/de ecranare (al unui tub cinescop)
	<b>conical mill</b> moară conică
	<b>conicalness</b> conicitate
	<b>conical perspective</b> perspectivă axonometrică
	<b>conical projection</b> proiecție conică
	<b>conical refraction</b> refracție conică
	<b>conical roller-bearing</b> rulment cu role conice
	<b>conical roof</b> acoperiș conic

<b>conical screen</b> ciur conic	<b>connected rests</b> suport dublu
<b>conical wheel</b> roată dințată/pinion conic(ă)	<b>connect function</b> funcție de conectare/de selectare a unui echipament periferic conectat la un canal de intrare sau de ieșire
<b>conical-wing valve</b> ventil cu scaun conic	<b>connect in</b> a conecta, a ancola
conicoid suprafață nedegenerată de gradul al doilea	<b>connecting angle</b> cornieră de asamblare
con ies teoria secțiunilor conice	<b>connecting band</b> traversă/șină de legătură
<b>conifer</b> conifer, arbore răšinos	<b>connecting bolt</b> șurub/bulon/bolț de asamblare sau de legătură
<b>coniferous forest</b> pădure de conifere/de răšinoase	<b>connecting box</b> manșon de legătură; cutie/doză de conexiuni
<b>coniferous tree</b> arbore răšinos	<b>connecting card punch</b> perforator de cartele de racordare
<b>coniferous wood</b> lemn de răšinoase	<b>connecting chain</b> lanț de legătură
<b>coning (mat)</b> conicitate; <i>(min)</i> formare de conuri	<b>connecting channel</b> canal de legătură
coning oii ulei folosit pentru lubrificarea firului la bobinat	<b>connecting device</b> organ de cuplare
<b>coning room</b> secție de depănare/bobinare	<b>connecting diagram</b> schemă de conexiuni
<b>conjecture</b> ipoteză, presupunere, conjectură	<b>connecting duet</b> manșon/mufă de legătură (pentru cabluri)
<b>conjoint polymer</b> copolimer	<b>connecting flange</b> flanșă de acoplare
<b>conjugate angles</b> unghiuri a căror sumă este de $360^\circ$	<b>connecting frame</b> cadru de legătură
<b>conjugate attenuation coefficient/constant</b> atenuare a impedanțelor conjugate	<b>connecting gear</b> angrenaj de transmisie
<b>conjugate bridge</b> punte conjugată/cu sursa și indicatorul inversate între ele	<b>connecting hose</b> furtun de cuplare/de racord
<b>conjugated diene</b> dienă cu duble legături conjugate	<b>connecting line (cj)</b> linie ferată de joncțiune/de legătură; <i>(TH)</i> branșament/conductă de legătură
<b>conjugated diolefine</b> diolefina cu duble legături conjugate	<b>connecting link</b> culisă, colier, platbandă de legătură
<b>conjugated double bonds</b> duble legături conjugate	<b>connecting link of chain</b> za de închidere a lanțului
<b>conjugate depth</b> adâncime conjugată (în saltul hidraulic)	<b>connecting member of link</b> piesă de legătură, verigă
<b>conjugated faults</b> falii conjugate	<b>connecting nut</b> piuliță de cuplare /de asamblare /olandeză
<b>conjugated fissures</b> fisuri conjugate	<b>connecting passage</b> canal de legătură
<b>conjugated foci</b> focare conjugate	<b>connecting piece</b> (ștuț de) racord, piesă de legătură
<b>conjugated group</b> grupare cu duble legături conjugate	<b>connecting pipe</b> racord, branșament, conductă de legătură
<b>conjugated link(age)</b> legătură conjugată	<b>connecting platform</b> puncte de comunicație/de trecere (căi ferate)
<b>conjugated momentum</b> impuls conjugat	<b>connecting plug</b> fișă de contact/de legătură
<b>conjugate/adjoint space</b> spațiu dual	<b>connecting rod (auto)</b> bară de direcție/de conexiune; <i>(cf, mas)</i> tijă/ bară de conducere, bielă; <i>(poligr)</i> armăsar
<b>conjugation</b> conjugare, cuplare, racordare, joncțiune	<b>connecting-rod bearing</b> lagăr de bielă
<b>conjunction</b> operație/funcție SI; intersecție; conjuncție	<b>connecting-rod bearing cap</b> capac al capului de bielă
<b>conjunction of successive photographs</b> racordare a fotogramelor succeseive	<b>connecting-rod big end</b> cap al bielei
con n a da comenzi la cârmă	<b>connecting-rod blade/body</b> corp al bielei
<b>connate</b> relictic, interstitional	<b>connecting-rod bushing</b> bucșă/cuzinet/lagăr al bielei
<b>connate water</b> apă veterică/interstitională	<b>connecting-rod dipper</b> lingură de barbotaj a bielei
<b>connect</b> a unui, a legă; a angrena; a cupla; a conecta, a conexa, a anexa	<b>connecting-rod eye</b> orificiu de picior de bielă
<b>connected</b> conex; cu conexiune; legat	<b>connecting-rod small end</b> picior al bielei
<b>connected back-to-back</b> conectat reciproc	<b>connecting shackle</b> cheie de împreunare (în navigație)
<b>connected graph</b> graf conectat/având oricare două puncte conectate printr-o cale	<b>connecting shaft</b> arbore de transmisie
<b>connected in series aiding</b> conectate în serie adițional/în același sens	
<b>connected in series opposition</b> conectate în serie în opozitie/în sensuri diferite	

<b>connecting sleeve</b> cuplaj; racord, manșon de legătură/de cuplare	<b>consequent</b> al doilea termen (al unui raport); succesor (al unui număr întreg)// consecvent
<b>connecting strap</b> baretă de conexiune/de acumulator	<b>conservation</b> conservare, păstrare, întreținere, menținere
<b>connecting-through extension</b> legătură directă, închidere succesivă a contactelor (sau a circuitelor)	<b>conservation of energy</b> conservarea energiei
<b>connecting-tie rod</b> bară de legătură/transversală de direcție	<b>conservation of energy law</b> legea conservării energiei
<b>connecting-up</b> stabilire/efectuare a contactului	<b>conservative</b> amplu, larg estimat
<b>connection (el)</b> conexiune, racordare, legătură, circuit; <i>(mas)</i> cuplaj, cuplare; îmbinare	<b>conserved latex</b> latex conservat
<b>connection angle</b> colțar de fixare; cornieră de legătură	<b>considerable load variation</b> soc de sarcină
<b>connection at/to the mains</b> conectare/racordare la rețea	<b>consideration</b> considerare, observare
<b>connection between tracks</b> legături între linii (de cale ferată)	<b>consideration of similitude</b> criteriu de similitudine
<b>connection box (cf)</b> cutie de joncțiune; <i>(el)</i> cutie terminală; cutie de ramificație (la cabluri); <i>(tele)</i> rozetă terminală	<b>consign</b> a expedia (mărfuri); a trimite (mărfuri) în consignație
<b>connection hose</b> furtun de legătură; ștut, racord	<b>consignee</b> destinatar
<b>connection level</b> palier de racordare	<b>consignment</b> consignație, consemnare, expediere de marfă prin consignație, scrisoare de conosament
<b>connection link</b> inel de suspendare	<b>consignment-note</b> scrisoare de trăsură, fraht
<b>connection of corners</b> îmbinare/legătură de colț	<b>consignor; signer</b> expeditor (al mărfuii)
<b>connection piece</b> tubulară	<b>consistency (fiz, mat)</b> consistență, coerentă, caracter necontradicitoriu, compatibilitate (în logica matematică); densitate; (777) consecvență, stare, grosime, rezistență, continuitate
<b>connection pipe</b> conductă de legătură	<b>consistency controller</b> regulator al consistenței
<b>connection plate</b> guseu	<b>consistency factor</b> coeficient/ factor de rezistență
<b>connective</b> conectivă (operator în calculul prepozițional); conex	<b>consistency meter</b> consistometru
<b>connective tissue fibres</b> fibre conjunctive (ind. piele/lierii)	<b>consistency of the concrete</b> consistență a betonului
<b>connector (el)</b> conector, racord; fișă; ștecher; <i>(mas)</i> piesă de legătură; <i>(tele)</i> selector de linii	<b>consistency of pulp</b> consistență a pulpei textile
<b>connector box</b> cutie de racordare, doză de derivăție	<b>consistent</b> consistent; întemeiat, valabil, compatibil (în logica matematică)
<b>connector receptacle</b> doză de conector	<b>consistent grease</b> unoare consistentă
<b>conning tower</b> redută, citadelă (la navele militare)	<b>consistently</b> complet, fără lacună
<b>conoid</b> conoid; paraboloid/hiperboloid/elipsoid de rotație; paraboloid/hiperboloid general	<b>consistent mortar</b> mortar consistent/vârtos
<b>conoidal mill</b> moară conică	<b>consistometer</b> consistometru
<b>conoidal surface</b> suprafață conoidală	<b>Consol beacon system</b> sistem de radionavigație Sonne sau Consol
<b>conoscope</b> instrument pentru determinarea axelor optice ale unui cristal de cuarț	<b>console (el, inj)</b> pupitru (de comandă); consolă (prin care un operator comunică direct cu un sistem de calcul); <i>(mas)</i> consolă
<b>Conrad discontinuity</b> discontinuitate Conrad (în crusta terestră)	<b>console desk</b> pupitru de comandă
<b>consecutive</b> consecutiv, succesiv; rezultant, ca efect	<b>consoleer</b> operator la consolă
<b>consecutive computer</b> calculator cu comenzi succesive	<b>console file</b> fișier tip pupitru
<b>consecutive firing</b> explodare consecutivă	<b>console receiver</b> televizor tip mobilă
<b>consecutive indexing</b> divizare consecutivă	<b>console support</b> susținere cu grindă în consolă
<b>consecutively</b> consecutiv, succesiv	<b>console timbering</b> susținere în lemn cu grindă în consolă
<b>consecutive number</b> număr curent/de ordine	<b>consolidate</b> a lega; a întări, a consolida; a așeza; a etanșa
<b>consecutive reaction</b> reacție consecutivă	<b>consolidated balance sheet</b> situație financiară de ansamblu
<b>consecutive sequence computer</b> calculator secvențial	<b>consolidated sand</b> nisip consolidat/cimentat
<b>consequence</b> consecință, urmare, efect	<b>consolidated-shear test</b> încercare de forfecare a probelor de rocă consolidată
	<b>consolidating by fascine</b> consolidare cu fascine

**consolidation** consolidare, întărire; etanșare; tasare, compactare  
**consolidation pressure** presiune de consolidare  
**consolute** lichid miscibil  
**consonance** (*fiz*) consonanță, concordanță; (*el, tele*) rezonanță electrică/acustică între circuite sau corpuri care nu sunt în contact direct  
**conspecific** apartinând același speciei  
**conspicuity** vizibilitate/observabilitate a unui semnal optic  
**constancy** stabilitate, durabilitate; permanență, persistență; constantă  
**constancy of performance** siguranță de funcționare  
**constancy of volume** stabilitate de volum  
**constant** constantă; coeficiență/constant, fix; durabil, permanent; stabil; invariabil  
**constant-angle arch** baraj în arc izogon  
**constant area** parte de memorie destinată înmagazinării cantităților invariabile/constante  
**constant boiling** constantă ebulioscopică  
**constant boiling mixtures** amestecuri cu punct de fierbere constant  
**constant boiling point** punct de fierbere constant  
**constant card processing** prelucrare continuă a cartelelor  
**constant-circulation oiling** ungere prin circulație  
**constant-current charge** încărcare sub curent constant  
**constant-current modulation** modulație autoanodică/cu curent constant (modulație Heising)  
**constant-delivery pump** pompă cu debit constant  
**constant-deviation prism** prismă cu deviație constantă  
**constant-enthalphy/isoenthalpic process** proces izentalpic  
**constant-entropy process** proces izentropic  
**constant field** (*el*) câmp uniform (în spațiu); câmp constant (în timp); (*mai*) corp al constantelor  
**constant K-filter** celulă dublă de filtraj  
**constant level lubrication** ungere prin împroșcare/barbotaj/bălăcire  
**constant luminance system** sistem în culori cu luminozitate constantă  
**constant magnet** magnet permanent  
**constant map** aplicație banală  
**constant-mesh gear** pinion în priză constantă  
**constant-mesh gear-box** cutie de viteze cu angrenaje în priză constantă  
**constant of action** constantă de viteză (a reacției)  
**constant of a meter** constantă a unui contor  
**constant of proportionality** coeficient de proporționalitate  
**constant per unit length** constantă lineică  
**constant pool** grup/set de constante

**constant-potential accelerator** accelerator cu potențial constant  
**constant pressure** presiune constantă  
**constant-pressure combustion** ardere izobară/la presiune constantă  
**constant-pressure cycle** transformare izobară/la presiune constantă  
**constant-pressure expansion valve** supapă de presiune constantă; reductor automat de presiune; ventil de destindere automat/cu presiune constantă  
**constant-pressure line** izobară  
**constant-pressure valve** (*mas*) ventil/robinet de presiune (minimă) constantă; (*termo*) regulator al presiunii de evaporare  
**constant Q filter** filtru cu factor de calitate constant  
**constant-ratio codes** coduri echiponderante  
**constant speed universal joint** articulație dublă  
**constant speed unloading** reglare prin „tot sau nimic”  
**constant stress** tensiune constantă  
**constant-tension modulation** modulație serie/cu tensiune constantă  
**constant/absolute term** termen liber  
**constant-voltage regulator** stabilizator de tensiune  
**constant-voltage transformer** transformator cu tensiune (de ieșire) constantă, transformator stabilizator  
**constellation** constelație  
**constituent** componentă, piesă componentă  
**constitution(al) diagram** diagramă de echilibru; diagramă a fazelor  
**constitutional formula** formulă de structură/de constituție  
**constitution water** apă de constituție  
**constitutive properties** proprietăți structurale  
**constrained** supus la condiții, cu restricții, forțat  
**constrained motion** mișcare constrânsă  
**constrained oscillation** oscilație impusă/forțată  
**constraining** încastrare  
**constraint** încastrare; calare; fixare; restricție; legătură; condiție; limitare  
**constrict** a strânge, a contracta, a comprima, a presa  
**constricted discharge** descărcare îngustată/strâmată  
**constricted passage** canal îngustat  
**constricting nozzle** ajutaj/duză de strangulare; duză-anod  
**constriction** strangulare, gâtuire; contracție, contractare  
**construct** a construi, a clădi, a proiecta  
**construction** construcție; clădire, edificiu; construire; execuție, alcătuire constructional constructiv, construibil  
**constructional drawing** desen de construcție

<b>constructional element/part</b> element/componență de montaj	<b>contact</b> atingere; tangență; contact//a contacta, a intra în legătură
<b>constructional glass</b> sticlă de construcție	<b>contact aerator</b> decantor pentru oxigenarea apelor
<b>constructional iron</b> fier de construcție	<b>contact ampere-hour meter</b> contor de amper-ore cu contacte; contor avertizor
<b>constructional steel</b> oțel de construcție	<b>contact angle</b> unghi de racord/de contact
<b>construction diagram</b> schemă de montaj	<b>contact-angle method</b> metodă a unghiului de umectare (în poligrafie)
<b>construction element</b> element de construcție	<b>contact area/patch</b> zonă de contact (electric)
<b>construction equipment/machinery/plant</b> utilaje de construcții/de șantier	<b>contact bank</b> grup/panou de contacte
<b>construction gang</b> brigadă de construcție	<b>contact barrier</b> barieră de potențial de contact (la semiconductoare)
<b>construction joint</b> rost de construcție	<b>contact black</b> negru de fum de canal
<b>construction lime</b> var de construcție	<b>contact block</b> piesă de contact
<b>construction line of groove</b> axă a calibrului de laminare	<b>contact bounce</b> întreruperi accidentale ale contactelor
<b>construction management</b> amenajare de șantier	<b>contact breaker</b> ruptor, întrerupător
<b>construction material(s)</b> material/scule/unelte/echipament de construcție	<b>contact-breaker cam/shoulder (auto)</b> camă a ruptorului; (el) camă de contact
<b>construction plan</b> schiță/plan/sarcină de proiectare pentru construcții	<b>contact-breaker point</b> contact de ruptor
<b>construction practice</b> tehnică de construcție	<b>contact-bridge piece</b> arc/liră de contact; punte de legătură în formă de arc
<b>construction principle</b> principiu de construcție	<b>contact bump</b> cocoașă de contact (în microelectronică)
<b>construction project</b> proiect de construcții	<b>contact carriage</b> cărucior porterie; sanie cu perie de contacte; cădru portcontact
<b>construction road</b> drum de serviciu	<b>contact carrier</b> suport de catalizator
<b>construction schedule</b> program de construcții	<b>contact catalysis</b> cataliză de contact
<b>construction site</b> șantier de construcție	<b>contact chatter</b> vibrație a contactelor
<b>construction superintendent</b> șef de șantier	<b>contact clearance</b> distanță dintre contacte
<b>construction supervision</b> supraveghere/ control/conducere a lucrărilor de construcție; direcție a șantierului	<b>contact column</b> coloană de contactare
<b>construction technique</b> tehnică de construcție	<b>contact copy</b> copie prin contact
<b>construction time</b> termen/durată de execuție (a unei lucrări)	<b>contact corrosion</b> coroziune prin contact
<b>construction trestie</b> estacadă, pasarelă	<b>contact current-carrying rating</b> curent nominal de contact
<b>construction unit</b> brigadă de construcție	<b>contact decoloration</b> decolorare prin contactare
<b>construction worker</b> muncitor constructor	<b>contact deposit</b> zăcământ (metamorfic) de contact
<b>construction works</b> lucrări de construcție	<b>contact diapositive</b> diapozitiv executat prin contact
<b>constructive infinity</b> infinitate constructivă/potențială	<b>contact distillation</b> distilare cu adosrbant/prin contact
<b>construe</b> a interpreta, a deduce, a analiza	<b>contact drop</b> cădere de tensiune pe contact
<b>consular certification</b> legalizare consulară	<b>contact effect</b> acțiune catalitică; efect catalitic/de contact
<b>consular invoice</b> factură consulară	<b>contact filtration</b> filtrare prin strat adsorbant/prin contactare
<b>consulting engineer</b> inginer consultant	<b>contact follow</b> parcurs/traiect de urmărire
<b>consumable electrode</b> electrod fuzibil	<b>contact furnace</b> sobă de contact (la fabricarea acidului sulfuric)
<b>consumed power/work</b> putere consumată	<b>contact holding time</b> durată de închidere a unui contact
<b>consumer</b> consumator	<b>contact icing</b> refrigerare prin contact (prin aplicarea gheții direct pe produse)
<b>consumer goods</b> bunuri de consum	<b>contacting</b> contactare
<b>consumer pull-through</b> impunere a unui produs pe piață de către consumator	<b>contact insecticide</b> insecticid de contact
<b>consumer's main</b> coloană de alimentare electrică a unui consumator	<b>contact irradiation</b> iradiere prin contact
<b>consuming</b> consum	
<b>consumption (mari)</b> consum, cerere, consumare; (TH) uzură totală	
<b>consumption graph/curve</b> diagramă de consum	

**contact jaw** clemă de contact/de prindere  
**contact laminate** material stratificat cu răşină de contact  
**contact lamination** contact lamelar, lamelă de contact  
**contact lenses** lentile de contact  
**contact light** baliză de pistă  
**contact line** fir de cale, linie de contact  
**contact load (*hidr*)** aluvioni care se mișcă în contact permanent cu fundul apei; (*el*) încărcare/sarcină a contactului  
**contact lode** filon de contact  
**contact maker** contactor  
**contact making** conectare, închidere a contactelor  
**contact making clock** temporizator programat pentru închiderea unui circuit  
**contact making voltmeter** voltmetru cu contacte/cu indicatoare de maxim și minim  
**contact metamorphism** metamorfism de contact  
**contact microphone** microfon cu cărbune/cu rezistență de contact  
**contact minerals** minerale de contact (metamorfic)  
**contact-modulated amplifier** amplificator de curent continuu cu întrerupător  
**contact noise** poenituri/părăituri produse de contacte necorespunzătoare  
**contact on line** atingere între fire  
**contactor** contactor, conector  
**contactor starter** demaror (cu contactoare)  
**contact panel** panou de contacte; câmp de jacuri (în telefonie)  
**contact pickoff** captor, traductor de contact  
**contact pin** stift de contact (la fișe); picioruș de contact (la tuburi electronice)  
**contact plane** plan tangent/de contact  
**contact plant acid** acid sulfuric de contact  
**contact plate plot**  
**contact plug** bușon de contact, fișă de legătură/de contact, conector  
**contact point (*av*)** punct de contact (la aterizare); (777) vârf de contact/de electrod  
**contact-point electrode** electrod punctiform  
**contact pointer** ac indicator portcontact  
**contact poison** otravă a catalizatorului  
**contact potențial** tensiune/potențial de contact; efect Volta  
**contact-potential barrier** barieră de potențial de contact (la semiconductoare)  
**contact pressure** presiune de contact  
**contact print** copie (fotografică) prin contact  
**contact process** proces de contactare, procedeu de contact  
**contact ramp** contact fix de cale, crocodil (în transporturile feroviare)  
**contact ratio** grad de acoperire (la angrenaje)

**contact rectifier** redresor electronic de contact/funcționând prin contactul dintre un metal și un semiconductor  
**contact roller (*el*)** rolă de contact; (*mas*) rolă de ghidare  
**contact safety device** protecție contra atingerii  
**contact screen** sită/raster de contact  
**contact screw** șurub de contact/micrometric  
**contact separation** interval de contact  
**contact side of the belt** suprafață activă (a curelei de transmisie)  
**contact slag welding** sudare cap la cap în baie de zgură  
**contact slider** contact alunecător  
**contact slipper/shoe** inserție de contact atroliului  
**contact spacing** distanță dintre contacte  
**contact spring** resort de contact; suport arcuit al contactului  
**contact stud** piesă/buton/plot de contact  
**contact surface** suprafață de contact; plan tangent/de contact  
**contact thermometer** termometru cu contact  
**contact tower** coloană de contactare  
**contact transformation** transformare de contact  
**contract treating** rafinare prin contactare  
**contact vein** filon de contact  
**contact wire (*cf*)** fir de cale, linie de contact; (*fiz*) conductor de contact  
**contact wire voltage** tensiune în linia de contact  
**contagious distribution** repartitie cu parametri aleatori  
**contain** a conține, a include, a cuprinde, a fi divizibil cu  
**container (*TH*)** recipient, conteiner; vas; rezervor; canistă; cutie; (*geol*) rocă magazin/colectoare  
**container rock** rocă magazin/colectoare  
**containing iron** feruginos, cu conținut de fier  
**containing oil** cu conținut de ulei  
**containing wall** zid exterior/inconjurător  
**containment vessel** recipient/conteiner de siguranță  
**contaminant** impuritate  
**contaminated area** teren contaminat  
**contamination** contaminare, impurificare (cu substanțe străine), murdărire, poluare  
**contamination meter** contor/aparat de măsurare a radioactivității  
**contemporary tracks** urme ale particulelor contemporare (trecute simultan)  
**content** conținut; volum; capacitate  
**content-addressable memory/store** memorie cu conținut adresabil/asociativă  
**content by volume** capacitate, volum  
**content of volatile matter** conținut de materii volatile  
**contents** conținut, tablă de materii, cuprins

<b>context documentor</b> colector de documentație textuală (în proiectarea asistată de calculator)	<b>continuous bucket elevator</b> elevator continuu cu cupe
<b>context-free language</b> limbaj (generat de o gramatică) independent(ă) de context	<b>continuous card stripping</b> deburaj continuu al cardelor
<b>context-sensitive language</b> limbaj (generat de o gramatică) dependent(ă) de context	<b>continuous chip</b> aşchie continuă
<b>contiguity</b> atingere; apropiere; proximitate; contiguous, contiguitate	<b>continuous circulation</b> spălare/circulație continuă
<b>contiguous</b> adjacent, limitrof, în contact cu	<b>continuous cloth roller motion</b> mișcare continuă de infășurare a țesăturii
contiguous seams strate adiacente	<b>continuous cooker</b> autoclavă continuă; sterilizator-răcitor continuu
<b>continental climate</b> climat continental	<b>continuous coring</b> carotaj continuu
<b>continental code</b> cod Morse internațional	<b>continuous counter-current decantation</b> decantare continuă în contracurent
<b>continental comber</b> mașină de pieptănă rectilinie (în ind.textilă)	<b>continuous cropping</b> cultură repetată
<b>continental divide</b> cumpănă principală/continentală a apelor	<b>continuous curing</b> vulcanizare continuă
<b>continental pica</b> cicero (unitate de măsură tipografică =12 puncte = 4,5108 mm)	<b>continuous-dash signal</b> semnal de emisiune continuu; linie lungă; cheie apăsată; radiație continuă (în radiolocație)
<b>continent-making movement</b> mișcare epirogenică (generatoare de uscat)	<b>continuous data</b> date independente de timp
<b>contingence</b> (mat) atingere, contact; tangență; contingență; (mân) împrejurare neprevăzută	<b>continuous discharge heating furnace</b> cuptor cu propulsie/cu împingere
<b>contingencies</b> (cheltuieli) neprevăzute (într-un deviz, într-o evaluare)	<b>continuous disk reversed winding</b> infășurare continuă inversată cu discuri/galeți
<b>contingency v. contingency</b>	<b>continuous distillation</b> distilare continuă
<b>contingent</b> (TH) accidental; întâmplător; posibil, eventual; condiționat; conjugat; incidental; fortuit <i>ll/mit</i> contingent	<b>continuous dryer</b> uscător continuu
<b>contingent liabilities</b> angajamente eventuale; pasiv eventual/exigibil; cauțiune terță	<b>continuous duty</b> regim continuu/de lungă durată
<b>continuat</b> frecvent, repetat; (mat) continuu, continua!	<b>continuous-duty rating</b> putere nominală continuă/de durată
<b>continue</b> a dura; a continua, a prelungi	<b>continuous-dyeing range</b> linie de vopsire continuă
<b>continued equality</b> sir/lant de egalități	<b>continuous electrode</b> electrod permanent
<b>continued load</b> sarcină permanentă	<b>continuous fan-fold stock</b> formular continuu pliant
<b>continued product</b> produs infinit	<b>continuous feed</b> avans continuu
<b>continued proportion</b> sir de rapoarte egale	<b>continuous fillet weld</b> cusătură continuă cu sudură în colț
<b>continuity</b> continuitate, permanență, durabilitate	<b>continuous film printer</b> mașină de copiat cu acțiune continuă
<b>continuity control</b> comandă/reglare, a continuității	<b>continuous filter</b> filtru continuu
<b>continuity equation</b> ecuație de continuitate	<b>continuous floor</b> planșeu fără rosturi
<b>continuity of operation</b> funcționare continuă	<b>continuous flow</b> continuu, cu funcționare continuă//flux continuu; erupție/curgere continuă
<b>continuity-preserving contact</b> contact de urmărire/fără întrerupere/glisant	<b>continuous footing/foundation</b> fundație continuă
<b>continuity tester</b> aparat de încercat continuitatea circuitelor; ohmmetru de control	<b>continuous form</b> formular fără fme/Laporello
<b>continuous</b> neîntrerupt; continuu; permanent; durabil; constant; stabil	<b>continuous frame</b> cadru nedemontabil (dintr-o singură piesă)
<b>continuous beam</b> grindă continuă	<b>continuous furnace</b> cuptor-tunel, cuptor cu canale, cuptor cu încălzire directă/cu trecere continuă
<b>continuous bed</b> strat continuu/neîntrerupt	<b>continuous gas-lift</b> erupție artificială continuă
<b>continuous-belt conveyor</b> transportor cu bandă rulantă	<b>continuous girder</b> grindă continuă
<b>continuous bleaching</b> albire continuă	<b>continuous grinder</b> defibrator continuu
<b>continuous-bleaching range</b> linie de albire continuă	<b>continuous group</b> grup topologic/continuu
	<b>continuous-heating furnace</b> cuptor cu trecere continuă
	<b>continuous impact test</b> încercare la șocuri repetitive
	<b>continuous joint</b> rost continuu

**continuous-line production** producție pe bandă/in flux continuu  
**continuous load** solicitare/sarcină de durată  
**continuous loading cable** cablu cu încărcare continuă/crarupizat  
**continuously adjustable inductor** bobină de reacță cu inductanță continuu reglabilă, variometru  
**continuously ringing alarm** sonerie electrică cu funcționare continuă  
**continuously running duty** serviciu neîntrerupt  
**continuously sensitive chamber** cameră cu sensibilitate continuă  
**continuous mill** laminor continuu  
**continuous monitoring** supraveghere continuă (cu instalații de măsurare), control continuu  
**continuous motion** mișcare continuă  
**continuous note** ton/sunet continuu  
**continuous off-state current** curent continuu rezidual în sensul de trecere (ex. la un tiristor blocat)  
**continuous operating** funcționare continuă  
**continuous operation** operații continue; producție în flux continuu; funcționare continuă  
**continuous oscillation** oscilație întreținută  
**continuous output (auto, autom, mas)** debit continuu/de durată; (mec) productivitate a perioadei de lungă durată, productivitate continuă  
**continuous paper** hârtie în bobine/role  
**continuous peroxide bleaching** albire continuă cu peroxid  
**continuous phase** fază continuă  
**continuous process** proces continuu  
**continuous-process vulcanizer** mașină de vulcanizare continuă  
**continuous production** producție/funcționare în flux continuu  
**continuous progression code** cod cu permutare ciclică  
**continuous rain** ploaie de lungă durată  
**continuous rating** sarcină nominală în regim neîntrerupt  
**continuous-recording gauge** manometru cu înregistrare continuă, manograf  
**continuous rope drive** transmisie prin cablu fără sfârșit  
**continuous running** mers regulat, funcționare continuă, regim de funcționare continuu  
**continuous seam** cusătură continuă  
**continuous series of lines** mânunchi/fascicul de linii  
**continuous service** funcționare continuă  
**continuous shearing** forfecare lentă  
**continuous-skein dryer** mașină pentru uscarea continuă a firelor în sculuri (în ind.textilă)

**continuous spectrum** spectru continuu, continuum; domeniu/mediu continuu  
**continuous-speed cone** tambur conic al transmisiei pentru reglarea vitezelor  
**continuous sprocket-holed stationery** hârtie continuă cu perforații marginale  
**continuous stress** solicitare de durată  
**continuous structure** structură continuă; lucrare de artă cu travee continue  
**continuous test** încercare la oboseală  
**continuous through-dryer** uscătorie cu transportor  
**continuous-tooth formation** tăiere a dinților prin rulare/rostogolire  
**continuous-type furnace** cuptor continuu/tunel  
**continuous vacuum brake** frână cu vid continuă  
**continuous-velocity logging** carotaj sonic  
**continuous washer** mașină continuă de spălat (în ind.textilă)  
**continuous wave (c.w., CW)** undă întreținută / neamortizată/continuă  
**continuous wave gas optical maser** maser optic continuu cu gaz  
**continuous wave jammer** emițător de bruiaj permanent  
**continuous wave laser Doppler radar** radiolocator-laser cu efect Doppler și unde întreținute  
**continuous wave magnetron** magnetron cu generare continuă  
**continuous wave radar** radiolocator cu undă/cu emisie continuă  
**continuous-wave signal** semnal de emisiune continuu; linie lungă; cheie apăsată; radiație continuă (în radiolocație)  
**continuous weld/welded joint** cusătură continuă  
**continuum problem** problemă a continuului  
**continuum-wise accessibility** accesibilitate continuă  
**contort** a distorsiona  
**contorted bed** strat strivit  
**contorted strata** strate frământate  
**contortion** contorsiune; cutare; strivire; răsucire, distorsiune  
**contour (geod)** contur; curbă de nivel, limită, hotar; (poligr) contur; (TH) contur, perimetru, profil  
**contour correction** corecție de efect de margine  
**contour-face** literă de contur  
**contour flooding** injectie intraconturală de apă  
**contour grinder** mașină de rectificat prin copiere  
**contouring control system** comandă numerică continuă/simultană și coordonată după două axe  
**contour(ing) follower** profilometru  
**contour integral** integrală curbilinie  
**contour interval** interval de gaură

**contour line** (*geod*) izohipsă; curbă de nivel, strat de înălțime; (*mat*) dreaptă de nivel, orizontală, contur; (*petr*) linie de contur; curbă/dreaptă de nivel, strat de înălțime, orizontală  
**contour lines** equidistance echidistanța curbelor de nivel  
**contour (lines) map** hartă cu curbe de nivel  
**contour of cam compensator** profil al camei de ghidare  
**contour of form of groove** profil al calibrului de laminare  
**contour of a groove** profil al canalului/al canelurii  
**contour of pattern** formă a modelului (în metalurgie)  
**contour tracing apparatus** profilograf  
**contract** înțelegere, contract//a încheia un contract; (*mec*) a (se) contracta, a comprima, a freta  
**contract award** acordare a comenzi  
**contract department** raion cu vânzare en-gros (al unui mare magazin)  
**contracted cross-section** secțiune transversală contractată a curentului  
**contracted ideal** ideal compact  
**contracted Morse-signal** semnal Morse prescurtat  
**contracted-opening method** metodă de determinare a debitului viitorii prin aplicarea principiului energiei la o secțiune contractată a curentului  
**contract for a work** antrepriză  
**contractile force** forță de contractie  
**contract in area** a îngusta, a gâtui, a strangula  
**contracting combine** grup de întreprinderi (angajate la o lucrare)  
**contracting dyke** epiu (de îngustare a albiei)  
**contracting homotopy** omotopie contractibilă  
**contracting/convergent nozzle** ajutaj convergent  
**contracting-party** contractant  
**contraction** (*hidr*) contractie (a curentului); (*text*) scurtare (țesături); (*TH*) contractie, strangulare, îngustare, gâtuire  
**contraction allo\vance** adaos de contractie  
**contraction cavity** gol (într-o piesă turnată)  
**contraction coefficient** cifra/coeficient de contractie  
**contraction crack** fisură din contractie  
**contraction in length** contractie longitudinală  
**contraction in width** contractie pe lățime  
**contraction joint** rost de dilatație  
**contraction joints** crăpături datorite contractiei  
**contraction measure** măsură de contractare  
**contraction of area** (*hidr, TH*) îngustare, contractie; (*mec*) gâtuire  
**contraction of cloth in width** îngustare; micșorare a lățimii materialului textil

**contraction ratio** raport/coeficient/factor de contractie  
**contraction rule** scară de contractie  
**contraction shrinkage** îngustare prin contractie  
**contraction strain** tensiune de contractie  
**contract-letting** acordare a comenzi  
**contract miner** miner care lucrează în acord  
**contract of consignment** consignație  
**contractor** antreprenor; contractant furnizor; constructor  
**contractor's line** linie îngustă pentru vagonete; decovil  
**contractor's plant / machinery** utilaj al antreprenorului  
**contractor's portable line** linie deplasabilă/decovil  
**contractor-type wheel tractor** tractor cu roți pentru șantiere de construcții  
**contract penalty** penalizare contractuală  
**contract price** preț contractual; valoare contractuală  
**contract work** muncă în acord  
**contradiction** contradicție, negare, opozitie  
**contraflow v. connter-flow**  
**contraflow condenser** condensator cu contracurent  
**contrapropeller** elice opusă  
**contraries** impurități (vizibile)  
**contra rota\ting** (*mat*) în sens contrar (involuție); (*mec*) care se rotește/se deplasează în sens contrar/contrarotativ  
**contrast** contrast, dinamică  
**contrast colour** culoare de contrast  
**contrast control** regulator/comandă de contrast  
**contrasted** opus, invers, contrar  
**contrast filter** filtru de contrast  
**contrast of colours** culoare complementară  
**contrast range** gamă/domeniu de contrast; contrast maximal, raport între luminanța maximă și cea minimă  
**contrast ratio** raport de contrast; contrast total  
**contrast screen** filtru de contrast  
**contrast sensitivity** sensibilitate diferențială, invers al diferenței relative de luminanță minime perceptibile  
**contributor** colaborator (al unei publicații)  
**contrivance** concepere, concepție, plan; dispozitiv; mecanism; aparat  
**contrive a conceive**  
**control** (*av*) comandă; (*inf*) control; verificare; rulare, comandă; (*mas*) mecanism de ghidare/de conducere; (*TH*) control; verificare; supraveghere; comandă; influențare; reglaj; regulator; manipulare; mânuire; modulație// (*TH*) a controla, a verifica, a supraveghea, a comanda, a regla, a manipula, a modula

<b>control action coefficient</b> factor al regulatorului (caracteristică a reducerii perturbațiilor datorite regulatorului)	<b>control flap</b> regisztr de reglare
<b>control ampere-turns</b> ampersipre caracteristice	<b>control fi urne</b> jgheab de control/de măsurători hidrometrice
<b>control apparatus</b> aparatură de control/de reglare	<b>control for size level</b> control al nivelului apretului
<b>control appliance</b> aparat/dispozitiv automat de control	<b>control for stretch</b> control al întinderii (în ind.textilă)
control arm pârghie de comandă	<b>control frequency</b> frecvență de conducere/de comandă/ de reglare
<b>control assembly</b> bloc de comandă/de reglare	<b>control function (inf)</b> operație de serviciu; ( <i>autom</i> ) funcție de comandă
<b>control bench mark</b> reper de control	<b>control gate (mas)</b> vană de reglare; ( <i>autom, inf</i> ) poartă/circuit de comandă
<b>control board (CB)</b> tablou/pupitru/masă de comandă	<b>control gauge</b> calibră-etalon, contracalibră
<b>control cabin</b> cabină de conducere, carlingă	<b>control gear (mas)</b> mecanism de reglare/de comandă/de ajustare; ( <i>tele</i> ) instalație sau dispozitiv de control/de supraveghere
<b>control card (aut, inf)</b> cartelă de control, cartelă-parametru (continând informații destinate sistemului de operare); ( <i>TH</i> ) fișă de control	<b>control handle</b> bară conducătoare
<b>control casing-head</b> vană a capului de coloană	<b>control hardware</b> echipament/aparatură de reglare/de comandă
<b>control characteristic (autom)</b> caracteristică de reglare; ( <i>tele</i> ) caracteristică de comandă (de obicei caracteristica tensiune de grilă-tensiune anodică)	<b>control head</b> cap de coloană
<b>control chart</b> grafic de control	<b>control Information</b> informație de control/de verificare a operațiilor de prelucrare sau transmitere a datelor
<b>control cock</b> robinet de reglare	<b>control in put</b> mărime de intrare/de comandă/de referință/prescrișă
<b>control coil (autom)</b> bobină de comandă/reglare; ( <i>tele</i> ) bobină de corecție	<b>controllability</b> dirijabilitate, maniabilitate
<b>control column</b> manșă	<b>controllable</b> dirijabil, controlabil, reglabil
<b>control command store</b> memorie pentru instrucțiuni de comandă	<b>controllable(-pitch) propeller</b> elice cu pas variabil
<b>control computer</b> calculator pilot/de comandă	<b>control-lamp</b> lumină de control (căi ferate)
<b>control counter</b> contor de comandă/de program/de instrucțiuni	<b>control language</b> limbaj de comandă (pentru descrierea cerințelor de prelucrare ale utilizatorului)
<b>control crank</b> pârghie/manetă/manivelă de comandă	<b>controlled</b> reglabil, reglat
<b>control crest</b> prag deversor de reglaj/control	<b>controlled atmosphere</b> mediu de gaz de protecție, atmosferă controlată
<b>control criterion</b> criteriu de calitate pentru sistemul de reglare	<b>controlled-carrier modulation</b> modulație de amplitudine cu raport de modulație constant, modulatia HAPUG
<b>control cubicle</b> cabină tehnică de captare a sunetului, cabină de comandă a unui studiu, cabină de control	<b>controlled chilling</b> răcire reglabilă
<b>control current</b> curent de comandă/de cuplare	<b>controlled condition</b> mărime (parametru) reglat(ă)
<b>control cylinder</b> epruvetă cilindrică	<b>controlled crystallization</b> cristalizare controlată/orientată
<b>control data</b> parametri de comandă/de reglare	<b>controlled currency</b> monedă dirijată
<b>control design</b> sinteza sistemelor de comandă	<b>controlled drilling</b> foraj dirijat
<b>control device (tele)</b> aparat de control; ( <i>TH</i> ) organ sau dispozitiv de comandă/de deservire/de mânuire/de reglaj/de reglare	<b>controlled element</b> sistem/obiect reglat; mărime reglată
<b>control drive</b> acționare a reglajului	<b>controlled member</b> obiect comandat
<b>control driving trailer</b> remorcă cu cabină de comandă	<b>controlled nuclear reaction</b> reacție nucleară controlată
<b>control eccentric</b> excentric al mecanismului de distribuție	<b>controlled production</b> producție cu debit reglabil; producție controlată
<b>control element reactivity change</b> schimbare de reactivitate ca urmare a mișcării organelor (elementelor) de reglaj (de control)	<b>controlled reactor</b> reactor controlat
<b>control engineering</b> automatică	<b>controlled rectifier diode</b> tiristor
<b>control experiment</b> contraproba	<b>controlled reset</b> readucere la zero comandană
	<b>controlled spillway/weir</b> deversor comandat

<b>controlled transmitter</b> emițător comandat din exterior	<b>control of sizing process</b> control al procesului de apretare
<b>controlled valency</b> valență dirijată	<b>control parameter/variable</b> parametru/mărime de reglare
<b>controlled/manipulated variable</b> parametru/mărime de referință sau de reglare	<b>control pedestal</b> coloană/pupitru de comandă/de control
<b>controlled-volume pump</b> pompă cu debit regabil	<b>control pin</b> ac de control (în ind.textilă)
<b>controlled weapon</b> armă/rachetă ghidată	<b>control point</b> post de manevră/de control; valoare prescrisă (a mărimii de reglare); valoare asimptotică reglată; punct de orientare/de reper
<b>controlled well-drilling</b> foraj dirijat	<b>control program(me)</b> program (scris într-un limbaj) de comandă/de gestiune/de control (pentru precizarea funcțiilor oferite de programul de sistem)
<b>controller (autom)</b> combinator, controller, (el) aparat de comandă, controller, regulator, reostat de pornire	<b>control prop</b> stâlp de control
<b>controller action</b> mod de reglare	<b>control pulse</b> impuls de comandă/de excitare
<b>controller construction diagram</b> schemă/plan de montaj	<b>control range</b> bandă/gamă/domeniu/zonă/plajă de reglare
<b>controller cylinder/drum</b> cilindru de contacte/de controller	<b>control record</b> înregistrare de comandă/de gestiune/de control (conținând o comandă adresată sistemului de operare)
<b>controller output</b> mărime de reglaj	<b>control register</b> registru de instrucțiuni/de comandă
<b>control lever</b> manetă/pârghie de comandă/de deservire	<b>control resolution</b> prag/finete de amorsare
<b>control light</b> lumină de control	<b>control rod</b> bară de reglare/de control/de comandă (la reactoare nucleare)
<b>control limit switch</b> comutator terminal	<b>control-rod efficiency function</b> eficacitate de reglaj; caracteristică de comandă
<b>control line</b> conductor de curent de comandă	<b>control room (autom)</b> cameră/sală de comandă/de control; (foto) cabină de regie tehnică (la studiouri)
<b>controlling</b> supraveghere, control, reglare, comandă	<b>control routine</b> subprogram de gestiune/de comandă
<b>controlling couple</b> cuplu de reglare/antagonist	<b>controls (av)</b> comenzi; ( <i>cstr</i> ) organe de comandă
<b>controlling depth</b> adâncime limitatoare	<b>control sample</b> probă-martor/de control
<b>controlling device</b> regulator	<b>control section (hidr)</b> secțiune de măsurări hidrotehnice; ( <i>in/</i> ) bloc/unitate de comandă (a unui calculator numeric)
<b>controlling exchange</b> centrală telefonică directoare	<b>control sequence interruption</b> întrerupere a unui program
<b>controlling force (cf)</b> forță conducătoare/de ghidare; ( <i>mec</i> ) forță de dirijare/de restabilire	<b>control shaft (auto)</b> arbore secundar din cutia de viteze; ( <i>mas</i> ) arbore de comandă/cu came, arbore de ajustare
<b>controlling gear</b> mecanism/dispozitiv de reglaj	<b>controls installed in jet</b> interceptor de jet (în aviație)
<b>controlling magnet</b> magnet de readucere în poziția inițială	<b>control slip (mat)</b> fișă/ cartelă de control; ( <i>tele</i> ) bandă de control
<b>controlling mechanism</b> mecanism de conectare/de comutare/de reglare	<b>control sluice</b> vană de control
<b>controlling operator</b> telefonistă supraveghetoare	<b>control specimen</b> etalon de control, probă etalon
<b>controlling power station</b> centrală electrică pilot	<b>control staff</b> departament central de control
<b>controlling rod</b> tijă/bielă de comandă/de reglare	<b>control stand</b> pupitru de comandă
<b>controlling spring</b> arc de readucere/de rapel	<b>control station</b> post de comandă/de control/de reglaj/de manevră
<b>controlling torque</b> cuplu director	<b>control-steering by homing device</b> ghidaj homing (în aviație)
<b>control logical sequential storage organization</b> organizare secvențială logică a memorării	<b>control surface</b> suprafață de comandă aerodinamică (la cărmă); pană a cărmei (în aviație)
<b>control magnet</b> magnet de readucere în poziția inițială, magnet de comandă	
<b>control memory</b> memorie de instrucțiuni/de comandă	
<b>control meter</b> secțiune transversală de măsurători hidrometrice, jgheab de măsurători hidrometrice	
<b>control net rețea de control (în geodezie)</b>	
<b>control object</b> sistem/obiect/mărime reglat(ă)	
<b>control of electromagnetic radiation (CONE-RAD)</b> sistem de alarmare prin radio și control al emisiunilor în timpul alarmei	
<b>control office</b> centrală principală/directoare, oficiu principal	
<b>control of operation</b> control de exploatare	

<b>control-surface moment</b> moment de șarnieră/al suprafetei de comandă	<b>convenience outlet</b> priză electrică
<b>control survey</b> expertiză contradictorie	<b>convenience receptacle</b> priză multiplă pentru aparate electrocasnice
<b>control switch</b> întrerupător de comandă; controler	<b>convention</b> convenție, condiție, regulă; element de condiționare
<b>control switch gear/mechanism</b> mecanism de conectare; controler	<b>conventional</b> normal, de tip obișnuit
<b>control synchro</b> selsin de comandă	<b>conventional aerodynamics</b> aerodinamica vitezelor mici
<b>control tag</b> fișă tehnologică	<b>conventional milling</b> frezare contra avansului
<b>control tape</b> bandă pilot/de comandă/program	<b>conventional mud</b> nöroi de foraj obișnuit/normal
<b>control test</b> încercare, probă de control	<b>conventional punched card equipment</b> echipament mecanografic clasic
<b>control timer</b> transmițător după program	<b>conventional signs for maps</b> semne convenționale pe hărți
<b>control tower</b> cabină de manevră	<b>conventional spinning</b> filatru clasică
<b>control transmission train</b> tren de roți dințate pentru transmisie de comandă	<b>conventional spiral drill</b> burghiu spiral cu unghi normal de înclinare a canalelor elicoidale
<b>control unit (inj)</b> unitate/dispozitiv/bloc de comandă (unitate centrală a unui echipament numeric, care furnizează semnale de comandă); ( <i>autoiri</i> ) ansamblu/unitate/aparăt/element de reglare	<b>conventional twist drill</b> burghiu spiral normal/de tip standard
<b>control valve (autom)</b> ventil de reglare/de comandă; ( <i>hidr</i> ) vană de reglaj; ( <i>hidr, mec</i> ) supapă de reglaj (la stâvila segment); ( <i>mas</i> ) supapă de comandă/de distribuție; ( <i>mas-un</i> ) supapă/robinet/registru de distribuție/de reglaj; ( <i>tele</i> ) tub de comandă	<b>conventional welding current</b> curent de sudură nominal
<b>control variable/parameter</b> parametru/mărime de reglare	<b>conventional welding duty</b> regim nominal de funcționare la sudare
<b>control wheel</b> roată/rotiță a mecanismului de comandă	<b>convention date</b> dată de prioritate, prioritate convențională a unei invenții
<b>control window</b> ochi de ciclop (în studiouri)	<b>converge</b> a converge; a se apropia
<b>control with fixed set point</b> reglare cu valoare fixă de referință	<b>convergence angle</b> unghi de convergență
<b>control word</b> instrucțiune/cuvânt de control/de comandă (decodificată și executată de canalul de intrare-iesire)	<b>convergence contour</b> izocoră
<b>conus blow-out preventer</b> prevenitor de erupție cu	<b>convergence distance</b> distanță focală
<b>conus convection (chim)</b> conductie electrolitică; ( <i>el</i> )(current de) convecție; transmitere; ( <i>termo</i> ) convecție	<b>convergent-beam irradiation</b> iradiere cu fascicul convergent
<b>convective rain</b> ploaie convecțională/partială	<b>convergent chain reaction</b> reacție în lanț convergentă
<b>convection cell</b> celulă de convecție	<b>convergent currents</b> curenți convergenți
<b>convection circuit breaker</b> disjunctor cu răcire prin convecție	<b>convergent-divergent nozzle</b> difuzor supersonic; ajutaj convergent-divergent
<b>convection efficiency</b> coeficient de transmitere a căldurii prin convecție	<b>convergent/contracting nozzle</b> ajutaj convergent
<b>convection factor</b> factor de convecție	<b>convergent point</b> punct de convergență; radiant (în astronomie)
<b>convection section</b> secțiune de convecție	<b>converging lens</b> lentilă convergentă
<b>convection tubular furnace</b> cupor tubular de tip convecție	<b>conversational</b> (regim) conversațional al unui sistem de calcul (prin împărtirea facilităților între mai mulți utilizatori)
<b>convective</b> convectiv, prin convecție	<b>conversation meter</b> contor de converbiri
<b>convective discharge</b> briză statică; vânt electric; efluviu	<b>conversation unit</b> unitate de trafic telefonic
<b>convectron</b> convectron (instrument care indică electric deviația de la verticală)	<b>converse</b> afirmație/teoremă reciprocă/reciproc, invers, opus
<b>convenience goods</b> mărfuri minore de uz curent (procurabile în apropierea locuinței)	<b>converse effect</b> efect invers
	<b>converse piezoelectric effect</b> electrostricție, efect piezoelectric invers
	<b>conversion</b> traducere; transformare; conversie (a formei de reprezentare a informației); preschimbare; convertire
	<b>conversion angle</b> corecție Givry/ortodromică

<b>conversion capacity (of a frame saw, of a gang saw)</b> capacitate de debitare (a unui ferăstrău)	<b>converter set adaptor</b> , grup convertizor
<b>conversion catalyst</b> catalizator de conversie	<b>converter sliver</b> bandă de fibre obținută prin transformarea cablului de fibre chimice
<b>conversion conductance</b> pantă de conversie	<b>converter stage</b> etaj de conversie/amestecător
<b>conversion constant</b> echivalent mecanic al căldurii	<b>converter steel</b> oțel de convertizor
<b>conversion cost</b> cost al industrializării (unui produs); cost de producție (manoperă și cheltuieli indirekte)	<b>converter trunnion ring</b> centură a convertizorului
<b>conversion electron</b> electron de conversie	<b>converter tube valve</b> tub convertor/de amestec/schimbător de frecvență
<b>conversion-electron emission</b> emisie de electroni de conversie (internă)	<b>converter unit</b> grup convertizor
<b>conversion factor</b> coeficient de transformare/de conversie	<b>converter wind</b> cutie de vânt a convertizorului
<b>conversion franchising</b> conversie în franchising, preschimbare a unor piete de desfacere independente în piete concesionate	<b>convertible</b> convertibil; transformabil; preschimbabil
<b>conversion gain</b> amplificare a etajului de amestec	<b>convertible excavator/shovel-crane</b> excavator universal
<b>conversion level</b> grad de conversie; randament	<b>convertible lens</b> obiectiv convertibil/dedublabil
<b>conversion log</b> buștean de gater	<b>convertible loan</b> împrumut convertibil obligatoriu în acțiuni
<b>conversion loss</b> pierdere de energie locală, prin modificarea termenului cinetic	<b>converting (alim)</b> zaharificare; ( <i>in/</i> ) conversie
<b>conversion of counts</b> transformare a numărului firului dintr-un sistem de numerotare în altul	<b>convex</b> convex, boltit
<b>conversion of motion</b> transformare a mișcării	<b>convex/reflex angle</b> unghi cuprins între $180^\circ$ și $360^\circ$
<b>conversion/convertor routine/program(me)</b> program de conversie/de traducere/de transformare	<b>convex bank</b> mal convex
<b>conversion table for sieves</b> tabelă de corespondență a sitelor	<b>convex butt weld</b> sudură cap la cap convexă
<b>conversion transductance</b> pantă de conversie a unui schimbător de frecvență	<b>convex fillet weld</b> sudură în colț convexă/bombată
<b>conversion transition</b> tranziție prin conversie	<b>convex fracture</b> fractură concoidală
<b>conversion value</b> cost de producție inclusiv profitul aferent	<b>convex huli</b> înfășurătoare convexă
<b>convert</b> a transforma, a modifica, a muta, a prezschimba; a converti (o mărime în alta)	<b>convexity (drum)</b> bombament; ( <i>mat</i> ) convexitate
<b>converted starch</b> dextrină	<b>convex lens</b> lentilă convexă
<b>converted steel</b> oțel de convertizor	<b>convex milling cutter</b> freză convexă
<b>converted timber</b> cherestea, lemn fasonat <b>converter</b> ;	<b>convex mirror</b> oglindă convexă
<b>convertor (el)</b> comutatoare electrică; ( <i>met</i> ) convertizor, convertor; ( <i>tele</i> ) etaj de conversie, reactor convertizor/de conversie, transformator	<b>convex tube</b> domeniu cilindric convex (în geometrie)
<b>converter air box</b> cutie de vânt a convertizorului	<b>convey (tele)</b> a transmite, a comunica, a propaga; ( <i>F//</i> ) a transporta, a (con)duce
<b>converter bar</b> dispozitiv de stivuire	<b>conveyance (auto, cf, drum)</b> transport; deplasare; expediție; livrare; transfer; transportor; conveier; ( <i>el</i> ) conductă; ( <i>fiz</i> ) propagare, transmisie
<b>converter bottom</b> fund de convertizor	<b>conveyance of material</b> transport de mărfuri
<b>converter charge</b> șarjă de convertizor	<b>conveyer; conveyor</b> transportor, conveier//de transport, transportor
<b>converter (charging) platform</b> platformă de lucru/de încărcare a convertizorului	<b>conveyer-belt drying machine</b> mașină de uscat cu bandă transportoare
<b>converter iron</b> oțel de fuziune	<b>conveyer bucket</b> benă/cupă de transport
<b>converter lining</b> căptușeală de convertizor	<b>conveyer bundle carrier</b> purtător de snopi
<b>converter mouth</b> gură a convertizorului	<b>conveyer chain</b> lanț pentru transportor cu raclete; transportor cu lanț
<b>converter nose</b> gât al convertizorului	<b>conveyer chute</b> scoc de transport
<b>converter plant</b> instalație de convertizor	<b>conveyer drive-head</b> cap de acționare al transportorului
<b>converter reactor</b> reactor convertizor	<b>conveyer drying-machine</b> uscător cu transportor
<b>converter-ring trunnion</b> fus de basculare a convertizorului	<b>conveyer flitting</b> ripare a transportorului
	<b>conveyer idler (cstr)</b> rolă (de transportor cu bandă); ( <i>mas</i> ) rolă de susținere a covorului unei benzi
	<b>conveyer incline</b> plan înclinat cu transportor

<b>conveyerized turntable</b> masă rotativă cu bandă de transport	<b>Cook system</b> sistem Cook de înregistrare stereo pe discuri
<b>conveyer line</b> linie de montaj/de asamblare	<b>coolant</b> agent răcitor/frigorific; lichid/fluid de răcire; mediu refrigerent
<b>conveyer-line production</b> producție în flux/pe bandă	<b>coolant activity</b> (radio)activitale a agentului de răcire a reactorului
<b>conveyer pipe line</b> conductă de transport	<b>coolant make-up</b> regenerare a agentului frigorific
<b>conveyer ramp plates</b> pluguri de tablă la un transportor	<b>coolant pump</b> pompă a sistemului de răcire/pentru lichidul de ungere și răcire
<b>conveyer runway</b> cale/construcție pe care funcționează un transportor	<b>coolant reservoir and chip tray</b> tavă pentru colectat și răcit aşchii (la strung)
<b>conveyer scaffold bridge</b> rampă/estacadă de transport	<b>coolant system</b> sistem de răcire
<b>conveyer screw/worm</b> melc de transport, transportor elicoidal	<b>coolant temperature</b> temperatura agentului/mediului de răcire
<b>conveyer trough</b> jgheab de transport	<b>cool down</b> a răci
<b>conveyer tunnel</b> galerie de preluare din haldă	<b>cooler (auto)</b> radiator; ( <i>termo</i> ) frigorifer; răcitor; refrigerent; cameră de răcire/de refrigerare
<b>conveying</b> transport//transportor, de transport	<b>cooler condenser</b> condensator frigorific
conveying agent mijloc de transport	<b>cooler crystallizer</b> cristalizor cu răcire
<b>conveying appliance</b> dispozitiv de deplasare, instalație de transport	<b>cooler housing</b> dulap de răcitor
<b>conveying bridge for open working</b> ( <i>cstr, min</i> )	<b>cool hammer</b> a ecruisa prin forjare
pod transportor pentru dărămături/pentru moloz/pentru steril; ( <i>hidr</i> ) pod-transportor, estacadă (în sistemul de execuție deschis)	<b>cool-hammered iron</b> oțel forjat la rece
<b>conveying implement</b> utilaj/instalație de transport	<b>Coolidge tube</b> tub Coolidge, tub de raze X cu catodul cald
<b>conveying load</b> încărcătură de lucru/deplasată	<b>cooling</b> răcire; refrigerare; extragere a căldurii; coborâre a temperaturii//frigorific; care răcește; refrigerent
<b>conveying machinery</b> instalație de transport, mecanism transportor	<b>cooling apparatus</b> aparat frigorific, frigorifer
<b>conveying machinery chain</b> lanț de transport	<b>cooling baffle</b> tablă pentru ghidarea aerului de răcire
<b>conveying main</b> conductă principală de transport	<b>cooling bank</b> banc de răcire
<b>conveying picking-table</b> bandă de alegere a sterilului	<b>cooling bath</b> baie de răcire
<b>conveying spiral</b> transportor elicoidal; melc transportor	<b>cooling bed</b> pat de răcire
<b>conveying trough</b> jgheab transportor, scoc-canal de lemn	<b>cooling block</b> bloc radiator
<b>conveyor; conveyer</b> transportor, conveier//de transport, transportor	<b>cooling box</b> dulap frigorific
<b>convey through</b> a tranzita	<b>cooling brine</b> soluție/saramură de răcire
<b>convolute</b> înfășurat, răsucit	<b>cooling by adiabatic demagnetization</b> răcire prin demagnetizare adiabatică
<b>convolution</b> conoluție	<b>cooling by gills</b> răcire prin nervuri (prevăzute pe suprafața de răcire)
<b>convoy</b> convoi, transport	<b>cooling by outspread surface</b> răcire superficială
<b>convoy commodore</b> comandant de convoi (în navigație)	<b>cooling cannula</b> criosondă
<b>convoy cruiser</b> crucișător de escortă	<b>cooling capacity</b> capacitate de răcire
<b>convoying boat</b> navă de escortă	<b>cooling chamber</b> cameră de răcire
<b>cook the books</b> a falsifica registrele	<b>cooling circuit</b> circuit/ciclu de răcire; circuit al agentului de răcire
<b>cooker</b> ( <i>alim</i> ) mașină de gătit, vas de bucătărie; ( <i>termo</i> ) fierbător	<b>cooling column</b> turn/coloană de răcire
<b>cooking oil</b> ulei comestibil	<b>cooling crack</b> fisură din contractie
<b>cooking plate</b> plită electrică	<b>cooling crevices</b> crăpături de răcire
<b>cooking stove</b> mașină de gătit	<b>cooling curve</b> curbă de răcire
<b>cooking utensils</b> vase de bucătărie	<b>cooling cylinder</b> cilindru răcitor
<b>cooking vat</b> cazan de fier/de distilare/de topit	<b>cooling down</b> fază de răcire treptată
	<b>cooling drum</b> răcitor tubular, răcitor tambur
	<b>cooling fan</b> ventilator

**cooling fin/flange/gill/rib** aripioară/nervură de răcire  
**cooling fluid** lichid/fluid de răcire  
**cooling jacket** husă a radiatorului; (*mas*) manta de răcire  
**cooling joint** crăpătură de răcire  
**cooling medium** agent de răcire, refrigerent  
**cooling of the bit** răcire a sapei (de foraj)  
**cooling pipe** (*fiz*) teava/conductă de răcire; (*mas*) tub de răcire  
**cooling plant** instalatie de răcire/de ventilare  
**cooling pond** bazin de răcire  
**cooling press** presă cu răcire  
**cooling range** zonă de răcire; amplitudine a răcirii  
**cooling ring** inel de răcire  
**cooling space** rost lărgit de răcire (în beton)  
**cooling strain** tensiune de răcire  
**cooling system** sistem de răcire, instalatie frigorifica  
**cooling system fan valve** supapă de ventilator de răcire a sistemului (la autovehicule amfibii)  
**cooling table** pat de răcire  
**cooling tank** (*auto, mas*) manta de răcire; (*nav*) navă frigorifică; (*termo*) vas/rezervor de răcire  
**cooling trough** igheab de răcire (cristalizor)  
**cooling tube** (*mas*) cuvă/recipient de răcire; (*TH*) teava de răcire  
**cooling vane** aripă/aripoară de răcire  
**cooling-water feed pipe** intrare a apei de răcire  
**cooling worm** răcitor spiral (în serpentină)  
**coolness** grad de răcire  
**cool off** a se răci  
**cool running of an engine** funcționare a motorului la temperatură joasă de regim  
**cool star** stea rece  
**coop** putină  
**cooper** dogar  
**cooperage** dogărie  
**co-operative assembly** ansamblu (sistem) cooperativist (în fizică)  
**co-operative motion** mișcare cooperativă (în fizică)  
**co-operative phenomen** fenomen cooperativist (în fizică)  
**Cooper-Hewitt lamp/rectifier** lampă/redresor cu vaporii de mercur  
**cooper jointer** rindea de banc  
**cooper's bench** tejghea de dogar  
**cooper's drawing knife** cuțit de dogar  
**cooper's driver** beșchie  
**cooper's plane** banc de fuguit  
**coordinate** coordonată//a coordona  
**coordinate bond** legătură coordinativă/semipolară  
**coordinate covalency** valență coordinativă  
**coordinate formula** formulă de coordinație  
**coordinate geometry** geometrie analitică

**coordinate link(age)** legătură coordinativă/semipolară  
**coordinate map grid** (*hidr*) rețea a grătarului; (*tele*) rețea de coordonate  
**coordinate paper** hârtie cu pătrățele/milimetrică  
**coordinate potentiometer** potențiometru compensator în coordonate  
**coordinate reading scale** scală de citire a coordonatelor  
**coordinate scale** scală de coordonate  
**coordinate scheme** rețea de coordonate  
**coordinate storage/store** memorie cu selecție matricială  
**coordinate table** masă în coordonate (la mașini-unelte automate)  
**coordinating staff** departament central de coordonare  
**coordination bond/link(age)** legătură coordinativă/semipolară  
**coordination number** cifră/număr de coordinație  
**coordination of fuse** circuit serie de siguranțe  
**coordination of power and telephone line** coordonare între linii de energie și telefonice  
**coordination polyhedra** poliedre de coordonare  
**coordination reaction** reacție de coordonare  
**coordination structure** structură de coordonare  
**coordinative bond/valency** legătură coordinativă  
**coordinatively saturated** saturat coordinativ cop țeava de fir/de bătătură, canetă, cops  
**cop base/bottom** picior al copșului  
**cop body** corp al copșului  
**cop build** înfășurare conică (la mașina cu inele) (în ind.textilă)  
**cop-building motion** mecanism de formare a copșului  
**cope** (*TH*) a sectiona; a decupa; a acoperi// (*met*) parte superioară a formei  
**cope box** ramă superioară de formare  
**cope chisel** daltă de canelat  
**cope flask** (*met*) parte superioară a ramei de formare; (*poligr*) casă superioară (de litere)  
**co-phasal (state)** în concordanță de fază, sincronic, sincron  
**copiapite** copiapit (mineral)  
**copier mirror** oglindă de copiere (la mașini de copiat xerografice)  
**coping** dală de acoperire, piatră de coronament, creastă (de zid, de baraj etc.), deflector, coamă  
**coping attachment** dispozitiv de înclichetare  
**coping of a roof** creastă/coamă a unui acoperiș  
**coping of a vault** șapă a unei bolti  
**coping of a weir** coronament al barajului  
**coping piece** grindă de centură, cosoroabă, coardă  
**coping stone** piatră de acoperire; coronament de zid în formă de acoperiș pentru scurgerea apei

<b>coplasticizer</b>	plastifiant comun, coplastifiant
<b>cop nose</b>	vârf al copsisului/stratului de fir pe cops
<b>copolyamide</b>	copoliamidă
<b>copolymer</b>	copolimer
<b>copolymerization</b>	copolimerizare
<b>copper</b> ( <i>chim</i> )	cupru (Cu); ( <i>termo</i> ) cazan, căldare; ( <i>text</i> ) solu{ie/flată de vopsire cu coloranți de cădă reduși; ( <i>is</i> ) cadă; ( <i>met</i> ) a cupra, a arămi
<b>copper alloy</b>	aliaj de cupru
<b>copperas</b>	calaican (sulfat feros cristalizat)
<b>copper asbestos</b>	azbest cu cupru
<b>copper-asbestos gasket</b>	garnitură metalo-plastică
<b>copper ashes</b>	cenușă de cupru
<b>copper assay</b>	probă de cupru
<b>copper bar</b>	lingou de cupru
<b>copper bath</b>	baie de cuprare
<b>copper-bearing</b>	cu conținut de cupru
<b>copper billet</b>	lingou/bară de cupru
<b>copper bit</b>	ciocan de lipit
<b>copper blast furnace</b>	cuptor cu cuvă pentru cupru
<b>copper block</b> ( <i>met</i> )	bloc de cupru; ( <i>poligr</i> ) clișeu de cupru
<b>copper bloom</b>	cuprit
<b>copper bottomed</b>	dublat cu aramă (despre carena navelor de lemn)
<b>copper chloride process</b>	procedeu de rafinare cu clorură de cupru
<b>copper-clad</b>	arămit, placat cu cupru
<b>copper-clad connecting wire</b>	conexiune de continuitate cu fir de otel-cupru
<b>copper coat(ing)</b>	arămire, cuprare, placare cu aramă/cu cupru
<b>copper colour</b>	vopsea cu cupru
<b>copper concentrate</b>	concentrat de cupru
<b>copper corrosion test</b>	probă de coroziune pe placa de cupru
<b>copper damping</b>	amortizare cu inel de cupru/cu conductor de cupru scurtcircuitat
<b>copper dish evaporation gum test</b>	determinare a gumelor prin evaporare într-o capsulă de cupru
<b>coppered</b>	arămit
<b>coppered wire</b>	sârmă arămită
<b>copper etching</b>	gravare chimică a cuprului copper-faced stereo stereotipie cuprată
<b>copper fitting</b>	feronerie/armătură de cupru
<b>copper foil</b>	foiță de cupru
<b>copper furnace</b>	cuptor pentru afinarea cuprului
<b>copper gauze</b>	sită de cupru
<b>copper glance</b>	calcozină
<b>copper granules</b>	granule de cupru
<b>copper green</b>	crisocol
<b>copper hydroxide</b>	hidroxid cupric
<b>copperizing</b>	arămire
<b>copper jaw socket</b>	falcă de protecție de cupru (la menghină)
<b>copper loss</b>	pierderi electrice în cupru
<b>copper matte</b>	mată cuproasă
<b>copper mica</b>	calcofilit
<b>copper mill</b>	uzină de laminare a cuprului
<b>copper nickel</b>	nichelină
<b>copper nitrate</b>	azotat cupric
<b>copper number</b>	indice/cifră de cupru
<b>copper ore</b>	minereu de cupru
<b>copper oxide</b>	oxid cupric
<b>copper-oxide rectifier</b>	redresor cu oxid de cupru/cu cuproxid
<b>copper pipe</b>	țeava de cupru
<b>copper pitch ore</b>	tenorit
<b>copper plant</b>	turnătorie de cupru
<b>copper-plate</b> ( <i>met</i> )	placă de cupru; ( <i>poligr</i> ) clișeu de cupru/l( <i>met, poligr</i> ) a cupra, a arămi; a placă cu cupru
<b>copper-plate engraving</b>	gravură în aramă/cupru
<b>copper-plate printing</b>	tipar adânc, tifdruc
<b>copper-plate printing-machine-press</b>	presă pentru acvaforte
<b>copper-plating</b>	arămire, cuprare, placare cu aramă/cu cupru
<b>copper pole</b>	electrod de cupru
<b>copper pyrite</b>	calcopirită; crisocol
<b>copper red</b>	cupru tehnic pur; cupru roșu
<b>copper refmery</b>	rafinărie de cupru
<b>copper refining</b> ( <i>chim</i> )	rafinare a cuprului; ( <i>met</i> ) afinare a cuprului
<b>copper-refining plant</b>	rafinărie de cupru
<b>copper regulus</b>	cupru pur
<b>copper rust</b>	patină pe suprafața cuprului
<b>copper scale</b>	crisocol (minereu de cupru); arsură de cupru
<b>copper scum</b>	zgură de cupru
<b>copper sheet</b>	tablă de cupru
<b>copper slag</b>	zgură de afinare a cuprului
<b>copper slug</b>	spiră de cupru pentru temporizare (la relee)
<b>copper smeltery/smelting plant</b>	uzină metalurgică pentru cupru
<b>coppersmith</b>	arămar
<b>copper solder</b>	aliaj dur de lipit
<b>copper space factor</b>	factor de umplere al cuprului
<b>copper-stranded wire</b>	sârmă flexibilă din fire de cupru
<b>copper strike</b>	precuprare (în galvanotehnică)
<b>copper-strip test</b>	probă de coroziune pe placa de cupru
<b>copper sulphate</b>	sulfat de cupru/cupric; piatră vânătă
<b>copper-sweetening process</b>	proces de desulfurare cu clorură de cupru
<b>copper tape</b>	bandă de cupru

<b>copper track</b> conductor/traseu de cupru (la circuite imprimante)	<b>copy spindle</b> fusul dispozitivului de copiere
<b>copper-uranite</b> torbernit	<b>copy-writing</b> formulare a reclamei (pentru presă / film)
<b>copper-vein</b> filon cu minereu de cupru	<b>coral limestone</b> calcar coralifer/recifal
<b>copper vitriol</b> calcantit	<b>coral reef</b> recif de corali
<b>copper wire (el)</b> conductor de cupru; ( <i>met</i> ) sărmă de cupru	<b>corbel</b> consolă; nișă; centură, brâu; riglă; prag; pinten; proeminentă; rebord//a ieși în consolă
<b>coppery</b> arămit; cuprat de cupru	<b>corbel beam</b> grindă în consolă
<b>coppice</b> crâng, subarboret	<b>corbel piece</b> suport; consolă; brat
<b>coppice system</b> regim al crângului	<b>Corbino effect</b> efect Corbino (caz particular al efectului Hali)
<b>coppice with reservesprout system/with standard system</b> crâng compus	<b>cord</b> ( <i>el</i> ) cordon prelungitor/conector/de alimentare; (/) stânjen; ( <i>text</i> ) cord; cablu/funie din mai multe fire textile; șnur; sfoară; cordon; şiret; frângie
<b>copping action</b> depunere a firului	<b>cordage (nav)</b> parâme; parâmărie; cabluri; tachelaj; ( <i>text</i> ) rețea de cord
<b>copping motion</b> mecanism de formare a coposului	<b>cordage stopper</b> bot de parâma
<b>copra(h)</b> copra	<b>cord carcass</b> carcasa de cord (la pneuri)
<b>coprecipitation</b> coprecipitatare	<b>cord-circuit repeater</b> amplificator de cordon (atribuit unui cordon)
<b>coprime numbers</b> numere coprime/prime între ele	<b>cord-connection clip</b> bornă de legătură pentru cordon
<b>coprolite</b> coprolit	<b>corded</b> legat cu funii
copse crâng, subarboret	<b>cord fabric</b> țesătură cord
<b>cop skewer</b> suport de țevi (în ind.textilă)	<b>cordierite</b> cordierit (mineral)
<b>cop steaming box</b> mașină de aburit țevi (în ind. textilă)	<b>coding diagram</b> schemă de conexiuni/de comutare
<b>cop tube</b> țeava pentru cops	<b>cordless B position</b> poziție B, schimbător de poziție fără cordoane/cu chei
<b>copunctual</b> cu un punct comun	<b>cordless exchange</b> schimbător/centrală fără cordoane/cu chei
copy copie; exemplar; model; imitație; machetă; manuscris; duplicat; reproducere//a copia, a reproduce; a imita; a lua ca model	<b>cordless telephone</b> telefon fără fir
<b>cop yarn</b> fir pe copsuri	<b>cord loom</b> război de țesut cord
copy-book fasciculă	<b>cordon (arh)</b> brâu; ( <i>el</i> ) cordon; lită
<b>copy given to the author</b> exemplar de autor	<b>cord packing</b> șnur de garnitură de etanșare; garnitură de etanșare din șnur
<b>copy-holder</b> tenacu; suport de originale/de manuscrise (la paginare)	<b>cord pair</b> dicord, cordon bifilar
<b>copying</b> multiplicare; copiere	<b>cord ply</b> strat de cord
<b>copying apparatus</b> aparat de fotocopii	<b>cord pulley (mas)</b> roată de transmisie pentru sfoară; ( <i>iele</i> ) rolă de ghidare/de transmisie pentru cordon sau pentru sfoară
<b>copying paper</b> plombagină; hârtie copiativă/indigo/carbon	<b>cords (in glass)</b> dungi de neuniformitate (în sticlă)
<b>copying press</b> presă de copiat; hectograf; șapirograf	<b>cord thread</b> fir de cord
<b>copying roller</b> rolă a dispozitivului de copiere (la mașini de frezat etc.)	<b>cord tyre</b> anvelopă cord
<b>copying telegraph</b> sistem telefacsimil pentru alb-negru	<b>corduroy road (drum)</b> drum acoperit cu bârne de lemn (pe terenuri mlașinoase); ( <i>hidr</i> ) dig/batar-dou/zăgaz de bușteni
<b>copy milling-machine</b> mașină de frezat prin copiere	<b>cordwood module</b> modul din lemn aglomerat
<b>copy paper</b> hârtie indigo/carbon	<b>core (el, tele)</b> miez, miez magnetic/al bobinei; ( <i>inj</i> ) tor/miez toroidal de ferită; ( <i>ftz</i> ) miezul reactorului (zona activă); ( <i>hidr</i> ) parte centrală (a digului etc.); ( <i>met</i> ) miez de turnare; ( <i>min</i> ) sâmbure (la împușcare); carotă (la sondaj); ( <i>TH</i> ) con; miez; umflătură; protuberantă; nod; sâmbure; nucleu; inimă
<b>copyright</b> (©) drept de reproducere și difuzare, drept legal exclusiv rezervat autorului sau edito-rului de a reproduce și a vinde o publicație în alte țări	<b>core-baking oven</b> cameră/cuptor de uscat miezuri
<b>copyright imprint</b> mențiune privind drepturile de autor	
<b>copyright reserved</b> toate drepturile (de publicare) rezervate	

**core bar** tijă  
**core barrel** (*met*) armătură centrală de miez; (*petr*) tub carotier, carotieră  
**core-barrel head** cap de carotieră  
**core binder** liant pentru miezuri de turnătorie  
**core bit** (*drum, petr*) (sapă) carotieră; burghiu de centrat; (*maș-uri*) burghiu pentru găurile inelare; burghiu de centrat  
**core-boring crown** floare de sfredel  
**core boring for sample** prelevare a probelor din baloturi de lână presate  
**core box** cutie de miez/pentru carote; tub carotier  
**core breaker** reținător de probă; ciupitor  
**core burning** ardere a carotei  
**core cast** miez de turnare  
**core catcher** reținător de probă, prințător de probă; ciupitor  
**core circuit** circuit primar  
**core conductor** inimă de cablu  
**core cutter head** cap de carotieră  
**cored carbon** cărbune-fitil/cu înveliș  
**cored casting/work** piesă turnată cu miezuri  
**cored hole** (*maș-uri*) gaură de centrat; (*met*) gaură/cavitate în piesă turnată (prin folosirea miezurilor); (*piei*) gaură în crupon/în crupă  
**core diameter** (*fiz*) diametru al miezului/al nucleului; (*mas*) diametru interior (la filet)  
**core diameter of screw thread** diametru interior al unui filet exterior core die (*geol, petr*) tub carotier; (*met*) placă pentru formarea miezului; placă pentru filieră; patron de miez  
**core drill** carotieră; cap carotier  
**core drill for shot boring** carotieră cu alice  
**core drilling** foraj cu extragere de carote  
**core-drilling exploration** explorare cu carotaj  
**core dump program(me)/routine** subprogram de golire a memoriei  
**core end plate** placă de presare (a unui pachet de tole)  
**core-extractor** extractor de carote; carotieră  
**core extrusion machine** mașină de miezuit prin împingere cu melc  
**core flushing** spălare a carotei  
**core-frame** carcăsa pentru miezuri  
**core-fuel exposure** iradiere a combustibilului în zona activă (a reactorului)  
**core grinding** sfărâmare a carotei  
**core-hole plug** dop filetat pentru găuri în golul pieselor turnate  
**core iron/grid** carcăsa pentru miezuri  
**core-jarring machine** mașină vibratoare pentru miezuri  
**core jolter** vibrator de miezuri

**core lathe** strung pentru prelucrarea miezurilor (în turnătorie)  
**coreless** fără miez  
**core lifter (ring)** tub carotier core loss (*el*) pierderi în miez/în fier; (*petr*) pierdere a carotei  
**core machine** mașină de confecționat miezuri de turnătorie  
**core-maker** miezitor  
**core-making** formare a miezurilor  
**core-making department** atelier de confecționat miezuri  
**core-making machine** mașină de format miezuri; mașină de miezuit (în turnătorie)  
**core mark** marcă a miezului (la turnare)  
**core matrix** matrice de toruri  
**core memory/storage/store** memorie cu miezuri toroidale de ferită  
**core mould** (*fiz*) formă a nucleului; (*met*) formă de turnătorie din miezuri  
**core-moulding machine** mașină de format miezuri; mașină de miezuit (în turnătorie)  
**core nail** broșă de turnător; cui pentru susținerea miezului  
**core of anticline** nucleu al anticinalului  
**core of a cross section** sâmbure central  
**core of ions** miez al ionilor  
**core orientation** orientare a coroanelor  
**core orientator** aparat pentru orientarea carotei  
**core oven** cuptor de uscat miezuri  
**core plate** placă pentru formarea miezului  
**core print** marcă a miezului (la turnare)  
**core pusher** extractor de carote; pompă pentru extragerea carotelor  
**corer** reținător de probă  
**core receiving barrel; core retaining tube** tub carotier interior  
**core run** extragere a carotei  
**cores** quadrați turnați economic  
**core-sample** probă din carotă  
**core sand** amestec de nisip pentru miezuri  
**core sheet** strat interior (la materiale stratificate)  
**core shooter** mașină de miezuit prin împroșcare  
**core shop** atelier de confecționat miezuri  
**core simulator** simulator de bază (la simularea proceselor de producție)  
**core socket** tub carotier  
**core spindle** armătură centrală de miez  
**core splitter** divizor de carotă; ruptor  
**core spring** reținător de probă  
**core store print-out** golire și imprimare a conținutului unei memorii cu ferite  
**core switch** selector/comutator de toruri/miezuri magnetice  
**core system spinning** sistem de filare cu miez

<b>core tank</b> cuvă/recipient/corp al reactorului	<b>corner bracket</b> ( <i>met</i> ) cot (piesă fasonată); ( <i>poligr</i> ) colț de chenar; ( <i>text</i> ) coltar
<b>core template</b> şablon de miez	<b>corner condition</b> condiție în punctul unghiular
<b>core trap-ring</b> reținător/prințător de probă	<b>corner connection</b> asamblare în unghi
<b>core tray</b> tole de transformator/de dinam	<b>corner cramp</b> coltar/cornier metalic pentru protecția muchiilor
<b>core tube</b> tub portcarotă	<b>corner cutter</b> freză de prelucrat colturile interioare
<b>core-type transformer</b> transformator cu coloane	<b>corner cutting</b> tăiere a colturilor; umbrire, nuantare
<b>core wall</b> diafragmă (de beton) a barajului	<b>corner-cutting machine</b> mașină de tăiat colturi la cărti
<b>core wire</b> vergea a electrodului	<b>corner drill</b> mașină de găurit în colturi greu accesibile
<b>core-wire-straightening machine</b> mașină de îndreptat sărmă pentru miezuri	<b>corner head-lamp</b> far de curbe
<b>core wool-testing</b> testare a calității lânii prin prelevarea unor probe din interiorul baloturilor presate	<b>cornering</b> acaparare a mărfii în vederea speculei
<b>core wrap</b> izolare/izolație a unui miez (înainte de aplicarea bobinajului)	<b>corner(ing) tool</b> cuțit pentru teșit
<b>core yarn</b> fir cu miez corf coș pentru transportul minereului	<b>corner iron</b> cornieră; vinclu
<b>coriander oil</b> ulei de coriandru	<b>corner joint</b> sudură de îmbinare în colț
<b>coriñ</b> corină (ind.pielăriei)	<b>corner the market</b> a monopoliza piața (unui produs)
<b>coring</b> ( <i>petr</i> ) carotaj; luare a unei carote; ( <i>TH</i> ) segregare	<b>corner on a tee</b>
<b>coring bit</b> sapă carotieră	<b>corner pillar / pole</b> stâlp de colț; pilon coltar
<b>coring up</b> confectionare a miezului	<b>corner plate</b> fier-coltar
<b>Corinthian order</b> ordinul corintic	<b>corner ridge (of building)</b> coamă de colț (a acoperișului)
<b>Coriolis acceleration</b> accelerare Coriolis	<b>corner-rounding milling-cutter</b> freză de rotunjire a colturilor
<b>corium</b> demnă	<b>corners rounding</b> rotunjire a colturilor
<b>cork</b> dop (de plută); plută; bușon//a astupa, a înfunda	<b>corner stake</b> par de front (în mină)
<b>corker</b> mașină de dopuit	<b>cornerstone</b> piatră fasonată de colț
<b>cork flour</b> făină de plută	<b>corner-to-corner sharpness</b> claritate a întregului câmp al imaginii
<b>corking</b> (îmbinare cu) prag	<b>cornet</b> cornet; ( <i>nav</i> ) steag de semnalizare
<b>cork layer</b> strat de suber	<b>cornfield</b> holdă/cultură de cereale
<b>cork packing</b> garnitură de plută	<b>corn harvester</b> secerătoare, mașină de secerat
<b>cork paint</b> pitură cu plută	<b>corn husker</b> mașină de dezghiocă! porumb
<b>cork press</b> presă pentru dopuri	<b>cornice</b> cornișă; coronament
<b>corkscrew</b> tirbușon	<b>comice boarding</b> streașină înfundată; îmbrăcămintă de streașină
<b>corkscrew antenna</b> antenă elicoidală/spirală	<b>cornice panel</b> panou de cornișă
<b>corkscrew column</b> coloană torsadată	<b>cornification</b> cornificare (a pieii)
<b>corkscrew-measuring apparatus</b> aparat pentru măsurarea gradului de echilibrare a torsioniilor firelor	<b>corning</b> granulare
<b>corkscrew twist</b> torsiune neregulată (defect de fir)	<b>corn-lift</b> magazie de cereale; siloz
<b>cork slab</b> placă de plută	<b>cornloft</b> patul de porumb
<b>cork stopper</b> dop de plută	<b>corn-picker-husker</b> combină de porumb
<b>corn</b> ( <i>agr</i> ) grăunte; grâu; cereale; grâne; porumb; <i>o\áz//chini</i> a pulveriza; a granula; ( <i>maș-uri</i> ) a puncta	<b>corn starch</b> amidon de porumb
<b>corn and grain milling</b> măciniș de cereale	<b>corn tongs</b> pensetă pentru pietre prețioase (cu vârfuri aplicate)
<b>corn cob</b> știulete de porumb	<b>cornue</b> retortă
<b>corned leather</b> piele presată	<b>Cornwall boiler</b> cazan Cornwall; cazan cu o țeava de flacără
<b>corneous silver</b> kerargirit	<b>corona</b> ( <i>el</i> ) (efect) corona; coroană solară; ( <i>fiz</i> ) corona (în optică)
<b>corner</b> colț; vârf; unghi; punct unghiular// ( <i>mân</i> ) a acapara (marfa pentru speculă)	<b>Corona Borealis</b> coroană boreală
<b>corner aerial</b> antenă cu reflector unghiular	<b>corona counter</b> contor cu (descărcare în) corona
<b>corner angle</b> cornieră de unghi; guseu	<b>coronal glow</b> luminescență corona
<b>corner bracing</b> întăritură; contravântuire	

**coronaphone** coronafon, aparat pentru reperarea perturbațiilor radio  
**coronation** (*cstr*) ornament la partea superioară a unui acoperiș; (*met*) boltă de cuptor  
**corporeale body** persoană juridică  
**corporeale image** emblemă a unei firme  
**corporation** corporație; societate (anonimă) înregistrată; întreprindere; administrație publică; societate anonimă (pe acțiuni)  
**corporeal** corporal; material; fizic  
**corpuscular** corpuscular  
**corpuscular anode-rays** raze anodice  
**corpuscular radiation** radiație corpusculară  
**corpuscular ray/stream** flux (current) corpuscular  
**corpusc(u)le** corpuscul  
**corrision** coraziune  
**correct** corect, exact; adevărat; potrivit; cuvenit//a corecta; a îndrepta; a neutraliza; a rectifica; a compensa  
**corrected grain leather** piele cu față corectată  
**corrected tooth** dintă cu profil deplasat/corijat  
**corrected volume** volum real  
**corrected yarn number** număr corectat al firului  
**correcting** corecță a culegerii  
**correct in galley** a corecta în șpalt  
**correcting colour/color phasor** corector de fază a culorii  
**correcting condition** mărime de comandă; valoare de corecție  
**correcting element** element final; organ de reglare/de comandă  
**correcting feedforward** reacție pozitivă de corecție  
**correcting filter** filtru de corecție (în fotografie)  
**correcting nippers** cleștuță (în tipografie)  
**correcting wheel** roată corectoare (la aparate de măsurat)  
**correction** (*chim, mat*) rectificare; (*poligr*) retuș; (*TH*) corectare, corecție; îndreptare; punere la punct  
**correction device** corector de distorsiuni  
**correction finder** vizor de corecție (în fotografie)  
**correction of declivity** corecție de înclinație  
**correction of non-linear harmonic distortion** atenuare de distorsiune  
**correction to vacuum** corecție de vid (în optică)  
**corrective equalization** egalizare de corecție (a caracteristicii de frecvență a unui sistem de telecomunicații)  
**corrective error** eroare de echilibru/de compensare  
**corrective impulse** impuls de sincronizare  
**corrective maintenance** depanare, ansamblu al operațiilor efectuate după detectarea unei defecțiuni  
**corrective multiplier** factor de corecție  
**correct matching** adaptare corectă

**correct tonal value** valoare de ton corectă  
**correlated colour temperature** temperatură de culoare corelată  
**correlation** corelație; corelare; corespondență  
**correlation factor** factor de corelație  
**correlation of well logs** corelație a profilurilor de sonde  
**correlative** corelat, în corelație, corelativ  
**correspondence** corespondență; conformitate; analogie  
**correspondence principle** principiu corespondenței  
**correspondent** corespondent, omolog  
**corresponding side** latură omoloagă  
**corresponding states** stări corespondente  
**corridor** corridor; pasaj; pasarelă  
**corridor switchboard** tablu de comandă cu două fete și corridor  
**corrode** a coroda; a oxida; a rugini; a ataca; a decapa; a se dezintegra  
**corrodent** corosiv, care corodează//agent/factor corosiv  
**corrodible** sensibil la ruginire/la coroziune; corodabil  
**corroding coroziune**  
**corroding agent** substanță corosivă; agent corosiv  
**corroding chamber** cameră pentru fabricarea albului de plumb  
**corroding media** medii corosive; agenți corosivi  
**corrosion** (*mas*) gripare; coroziune, corodare; ruginire; (*geol*) șlefuire a rocilor sub acțiunea vântului; (*text*) ronjare; (*TH*) coroziune  
**corrosion accelerator** accelerator de coroziune  
**corrosion allowance** adaoș pentru corodare  
**corrosion cell** pilă/element de coroziune  
**corrosion control** combatere a coroziunii  
**corrosion current** curent de coroziune  
**corrosion fatigue** (*chim*) oboseală la coroziune; (*mec*) slăbire prin coroziune  
**corrosion-fatigue strength** rezistență de durată în mediu corosiv  
**corrosion figures** figuri de coroziune  
**corrosion inhibitor** inhibitor de coroziune; substanță anticoroziivă  
**corrosion losses** pierderi prin coroziune  
**corrosion pit** punct/loc corodat  
**corrosion prevent(at)ive** substanță de protecție contra coroziunii  
**corrosion-preventing** anticorosiv  
corrosion-proof rezistent la coroziune; inoxidabil  
**corrosion-proofing treatment** tratament anticorosiv  
**corrosion protection** protecție contra coroziunii  
**corrosion rate** viteza de coroziune  
**corrosion resistance** rezistență la coroziune

<b>corrosion-resistant</b> anticorosiv; rezistent la coroziune	<b>coset componentă conexă</b> (a unei mulțimi); clasă de conexiune/alăturată
<b>corrosion-resistant serving</b> manta rezistentă la coroziune	<b>coset space</b> spațiu factor; spațiu al claselor conexe
<b>corrosion spots</b> pete de coroziune	<b>cosine cosinus</b>
<b>corrosion test</b> încercare/probă de coroziune	<b>cosine curve</b> cosinusoidă
<b>corrosive</b> corosiv, caustic/7soluție de băițuit/de decapat	<b>cosine emission law</b> emisie conformă legii cosinuzului unghiului de incidentă/legii Lambert
<b>corrosive agent</b> agent corosiv	<b>coslettize</b> a fosfata; a acoperi cu un strat anticoroziv
<b>corrosive brittleness/shortness</b> fragilitate corosivă	<b>cosmetic (preparat)</b> cosmetic
<b>corrosiveness</b> corozivitate	<b>cosmic dust</b> praf cosmic
<b>corrosive sublimate</b> sublimat corosiv	<b>cosmic iron</b> fier meteoric
<b>corrosive water</b> apă corosivă	<b>cosmic medium</b> mediu cosmic
<b>corrugated</b> ondulat; zimțuit; striat; încrețit; gofrat; canelat	<b>cosmic noise</b> zgomet cosmic
<b>corrugated board (hc)</b> carton ondulat; ( <i>text</i> ) marginie ondulată	<b>cosmic radiation</b> radiație cosmică
<b>corrugated cable sheeting</b> armătură flexibilă de cablu	<b>cosmic-ray background</b> fond al razelor cosmice
<b>corrugated fire-tube boiler</b> cazan cu țeavă/cu tub de flăcără ondulat(ă)	<b>cosmic ray balloon</b> sondă pentru cercetarea radiației cosmice
<b>corrugated friction socket</b> coruncă cu fricțiune	<b>cosmic-ray decay electron</b> electron de dezintegrare a radiației cosmice
<b>corrugated hose</b> țeava flexibilă/ondulată/burduf	<b>cosmic-ray knock-on electron</b> electron cosmic de soc
<b>corrugated iron</b> tablă ondulată	<b>cosmic-ray neutron production</b> producere / generare de neutroni prin radiație cosmică
<b>corrugated pipe</b> țeava ondulată	<b>cosmic-ray partide</b> particulă cosmică/a radiației cosmice
<b>corrugated road</b> îmbrăcămintă (de drum) ondulată/vâlurită	<b>cosmic-ray physics</b> fizica razelor cosmice; fizica radiației cosmice
<b>corrugated roll</b> vait canelat	<b>cosmic-ray radiation</b> radiație spațială
<b>corrugated sheet iron/metal</b> tablă ondulată/striată	<b>cosmic rays</b> radiație cosmică
<b>corrugated steel sheet</b> tablă de oțel ondulată	<b>cosmic-ray shower</b> jerbă cosmică/a radiației cosmice
<b>corrugated strap</b> grindă de abataj din tablă ondulată	<b>cosmic-ray star</b> stea produsă de raze cosmice
<b>corrugated transformer tank</b> cuvă de transformator din tablă ondulată	<b>cosmochemistry</b> cosmochimie
<b>corrugating machine</b> mașină de ondulat tablă	<b>cosmogony</b> cosmogenie
<b>corrugation (mașuri)</b> striere, striură; ( <i>mec</i> ) rifluire; creștere; ( <i>text</i> ) canelare; ondulare	<b>cosmography</b> cosmografie
<b>corrugator</b> mașină de ondulat	<b>cosmolene</b> cosmolină; vaselină
<b>cortical cell</b> celulă corticală (se referă la structura histologică a lânii)	<b>cosmology</b> cosmologie
<b>cortical layer</b> strat cortical	<b>cosmos</b> cosmos, univers
<b>cortlandtite</b> peridotit	<b>cosmotron</b> cosmotron, sincrotron de protoni
<b>corundum</b> corindon	<b>cost</b> cost; preț; cheltuieli; preț de cost
<b>corvette</b> corvetă; navă mică de pază	<b>cost-benefit analysis (CBA)</b> analiză a costului și a randamentului (comparație între costul de producție și beneficii)
<b>cosecant antenna</b> ; <b>cosec<sup>2</sup> beam antenna</b>	<b>costean</b> a explora prin săpare de puțuri
antennă cu diagramă de directivitate în formă de cosecantă	<b>cost estimate</b> evaluare, deviz estimativ
<b>cosecant-squared antenna; cosec<sup>2</sup> beam antenna</b>	<b>cost estimator</b> calculator (ca persoană)
antennă cu diagramă de directivitate în formă de cosecantă la pătrat	<b>costing</b> calcul al prețurilor (de cost)
<b>cosecant-squared beam</b> fascicul al unei antene de radiolocație având intensitatea variabilă cu pătratul cosecantei unghiului de elevație	<b>cost a job</b> a evalua costul unei activități/lucrări
<b>coseismal curve</b> curbă coseismică (unește puncte afectate în mod simultan de un cutremur de pământ)	<b>cost of erection</b> cost al montării sau instalării
	<b>cost of expediting</b> cheltuieli de accelerare a producției
	<b>cost of goods</b> costuri directe, sumă a cheltuielilor efectuate pentru un produs/serviciu
	<b>cost of installation</b> cheltuieli de investiție/de instalărie

<b>cost of operation</b> cheltuieli de exploatare	<b>cotton fabric</b> țesătură de bumbac
<b>cost of set-up</b> cheltuieli de pregătire a muncii	<b>cotton factory</b> fabrică pentru prelucrarea bumbacului
<b>cost of upkeep</b> cheltuieli de întretinere	<b>cotton fibre</b> fibră de bumbac
<b>cost price</b> preț de cost; preț de fabricație	<b>cotton field</b> cultură de bumbac; plantație de bumbac
<b>cost standards</b> nivel de cheltuieli prevăzute	<b>cotton flax</b> în colonizat
<b>cost value</b> preț de cost	<b>cotton frame</b> mașină de tricotat bumbac
<b>cost variance</b> discrepanță între costurile estimate și cele efective	<b>cotton gin</b> mașină de egrenat (bumbac)
<b>coterminal angles</b> unghiuri care diferă cu $\pm 360^\circ$	<b>cotton ginning factory</b> stație de egrenat bumbac
<b>cotidal chart</b> hartă cotidală	<b>cotton growing</b> cultura bumbacului
<b>cotrace</b> courmă (în algebră)	<b>cotton hair</b> fibre groase de bumbac
<b>cotree</b> coarbore (în teoria grafurilor)	<b>cotton hard-waste-breaker</b> <b>tenter</b> destrămător de resturi de fire de bumbac
<b>Cotswold sheep</b> rasa de oi cu lână lungă și groasă	<b>cotton harvester</b> mașină pentru culesul bumbacului
<b>cottage cheese</b> brânză de vacă	<b>cottonized ramie</b> ramie colonizată
<b>cottage industry</b> lucru la domiciliu; industrie artizanală	<b>cotton izing</b> colonizare
<b>cotted wool</b> lână codină de la marginile cojocului	<b>cottonizing apparatus</b> aparat de colonizare
<b>cotter; cottar (mas)</b> pană; cui spintecat; șift; dorn; ic; splint; ( <i>Tff</i> ) cep; zăvor; dorn	<b>cotton lint</b> fibră de bumbac
<b>cotter blunt file</b> pilă îngustă cu vârf teșit pentru prelucrarea canalelor de pană	<b>cotton linters</b> deșeu de bumbac; vigonie
<b>cotter boit</b> bulon/bolț cu cui spintecat; bulon cu gaură pentru splint	<b>cotton lumps</b> ghemotoace de bumbac
<b>cotter driver</b> extractor de cui spintecat	<b>cotton machine</b> mașină de tricotat bumbac
<b>cottered</b> asigurat prin cui spintecat	<b>cotton mill</b> fabrică penlu prelucrarea bumbacului
<b>cottered pin</b> bolț asigurat cu cui spintecat	<b>cotton numbering system</b> sistem de numerolare a firelor de bumbac
<b>cotter file</b> pilă de ancoșă; pilă pentru prelucrarea canalelor (de pană)	<b>cotton oil</b> ulei exbras din semințe de bumbac
<b>cotter joint</b> îmbinare prin pană (înclinată transversal)	<b>cotton orange</b> oranž penlu bumbac
<b>cotterless pin</b> bolț neasigurat cu cui spintecat	<b>cotton packing</b> ambalare a bumbacului; țesătură de bumbac pentru ambalaj; garnitură de bumbac
<b>cotter pin</b> cui spintecat	<b>cotton percentage</b> conținut procentual de bumbac (în fir sau țesătură)
<b>cotter-pin extractor</b> extractor de cui spintecat; clește de scos cuie spintecate	<b>cotton picker</b> mașină de cules bumbac; culegător de bumbac
<b>cotter slot</b> gura rindelei	<b>cotton-picking by hand</b> cules manual al bumbacului
<b>cotter-taper file</b> pilă îngustă cu vârf ascuțit pentru prelucrarea canalelor de pană	<b>cotton-picking by machine</b> cules mecanic al bumbacului
<b>cotton</b> bumbac	<b>cotton printing machine</b> mașină de imprimare țesături de bumbac
<b>cotton bagging</b> țesătură pentru ambalarea bumbacului fibră	<b>cotton-rayon staple blend</b> ameslec din fire de bumbac cu celofibră
<b>cotton bale</b> balot de bumbac	<b>cotton-rib frame</b> mașină colon de Iricolal patente (mansete); mașină coton cu două fonturi, penlu palenle
<b>cotton belt(ing)</b> curea de transmisie din bumbac	<b>cottonseed oil</b> ulei din semințe de bumbac
<b>cotton blending</b> amestec de bumbac; amestecare a bumbacului	<b>cotton-sowing machine</b> semănătoare de bumbac
<b>cotton blue</b> albastru pentru bumbac	<b>cotton spinning</b> filalură de bumbac; filare a bumbacului
<b>cotton breaker</b> desfăcător de baloturi de bumbac	<b>cotton-spinning mill</b> filalură de bumbac
<b>cotton card</b> cardă de bumbac	<b>cotton (spinning) system</b> filare pe sistem bumbac
<b>cotton cleaning waste</b> bumbac de curățat	<b>cotton staple</b> lungime de fibră a bumbacului
<b>cotton cloth</b> țesătură de bumbac	<b>cotton-storage bin</b> cameră de ameslec penlu bumbac
<b>cotton crop</b> recoltă de bumbac; culesul bumbacului	<b>cotton texture</b> țesătură de bumbac
<b>cotton cut staple</b> bumbac cu fibră tăiată (defect de egrenare)	<b>cotton twine</b> bumbâcel; fire de bumbac
<b>cotton drill</b> inlet (țesătură de bumbac foarte deasă)	
<b>cotton duck</b> doc, pânză de bumbac	
<b>cotton dye</b> colorant pentru bumbac	

**cotton twist** fir de bumbac pentru urzeală  
**cotton twister** lucrător la mașina de răsucit tip bumbac  
**cotton wadding** vată de bumbac  
**cotton waste** deșeuri de bumbac; vagonie  
**cotton-waste spinning** filatura de deșeuri/de vagonie; filare a deșeurilor  
**cotton wool** bumbac brut/neprelucrat; vată  
**cotton yarn** bumbăcel; fir(e) de bumbac  
**cotton-yarn count** numărul firului de bumbac  
**Cottrell gas cleaner/precipitator** filtru electrostatic Cottrell  
**couch press** presă primitoare; presă Gautsch; presă de stoarcere (în ind.hârtie)  
**couch roll** vait sugar  
**coulee** râpă adâncă; torrent de lavă (solidificat)  
**coulisse (arh)** culisă; (TH) renură, crestătură, nut, falt  
**couloir** culoar (defileu adânc pe o vale)  
**Coulomb energy** energie coulombiană/datorită respingerii electrostatice  
**Coulomb's law** legea lui Coulomb  
**coulter; colter** cuțit/fier de plug  
**cumarone resin** răsină cumaronică  
**count (metr)** impuls/indicație a(l) unui contor; (mat) calcul, numărare, înregistrare; (text) indicator de finețe; sistem de numerotare a firului//a calcula  
**countability ax ioni** axioma numărării  
**countable** numărabil  
**count-conversion factor** coeficient de transformare dintr-un sistem de numărare în altul  
**count down (el)** mod de lucru al unui sistem digital pe bază de numărare; (mat) numărare inversă/regresivă//a numără invers/descrescător  
**count-down counter** contor regresiv  
**counter (TH)** contrar, opus//(el) contor; (inj) calculator; dispozitiv de măsurare; (nov) boltă (pupa); (text) contor; dispozitiv pentru determinarea producției mașinii  
**counteract** să lucre cu contrafront (din direcție opusă)  
**counteracting force** forță de reacțiune  
**counteracting winding** înfășurare diferențială  
**counter action** acțiune reconvențională  
**counter ampere turns** amperspire antagoniste  
**counter arrangement** sistem (dispozitiv) de contoare  
**counterbalance (mas)** balansier cu contragreutate; (petr) contrabalansare; mort de contrabalansare; (TH) contragreutate//(wec) a (contra)balansa; a echilibra; a compensa  
**counterbalanced crank** manivelă echilibrată/cu contragreutate  
**counterbalanced crankshaft** arbore cotit echilibrat  
**counter-balance moment** moment de echilibrare

**counter-balance weight** contragreutate  
**counter body** corp/catod al contorului  
**counterbore** adâncitor pentru locașul capetelor suruburilor; lărgitor, zencuitor  
**counterbore facer** zencuitor frontal; lamator  
**counterbore with straight shank** adâncitor (de capete de surub) cu coadă cilindrică  
**counterboring** zencuire; adâncire (a găurii)  
**counterbrace (cstr)** contrafișă; (drum) contradiagonală  
**counterbrake** contrafrână  
**counter cell** pilă (generatoare) de tensiune contralelectromotoare  
**counter chamber** cameră de numărare (în fizica atomică)  
**countercharge; counter-claim** acțiune reconvențională  
**counter circuit** circuit al contorului  
**counterclockwise (direction)** sens antiorar; sens opus/contrar acelor unui ceasornic  
**counterclockwise rifling** torsiușe stânga/inversă  
**counterconnection** montaj în opozitie  
**counter-controlled cloud chamber** cameră Wilson cu contor pilot (în fizica atomică)  
**counter-current** (în/cu) contracurent; (în) sens contrar//involutie  
**counter-current distillation** distilare în contracurent  
**counter-current extraction** extractie în contracurent  
**counter-current mixer** amestecător în contracurent  
**counter-current principle** principiu al contracurentului  
**counter-current tower** coloană cu contracurent  
**counter dead time** timp mort al contorului  
**counter discharge** descărcare în contor  
**counter draught** contratiraj  
**counter dyke/dike** contradig  
**counter efficiency** eficacitate/sensibilitate/randument a(l) contorului  
**counter-electromotive force** tensiune contralelectromotoare  
**counter-excavation** contrafort  
**counter-faller** contrabaghetă (în ind.textilă)  
**counter-faller sickle** braț al contrabaghetei  
**counterfeit** fals, contrafăcut falsificat//a contraface; a imita; a plastografia; a falsifica; a simula  
**counter filling** umplere a (tubului) contorului  
**counter-flange** contraflanșă  
**counter-flap hinge** balama şarnier/cu nuca  
**counter flooding** conrainundare  
**counter floor** dușumea oarbă  
**counter-flow** contracurrent; curent antiparalel; (circulație) în contracurent; (curgere) în contracurent

<b>counter-flow dryer</b> uscător în contracurrent	<b>counter quench circuit</b> circuit de extincție a contorului
<b>counter-flowing injection</b> injecție în contracurrent	<b>counter rail</b> ( <i>cf</i> ) longrină de deraiere; ( <i>cstr</i> ) labă de iepure
<b>counter-flow process</b> proces (tehnologic) în contracurrent	<b>counter-range</b> gamă (interval) de demaraj (al reactorului, măsurat prin contoare)
<b>counter-flush drilling</b> foraj cu spălare inversă/cu circulație inversă	<b>counter-reaction</b> reacție inversă/reversibilă
<b>counterfoil</b> talon	<b>counter recoil spring</b> arc de recul
<b>counterfort</b> (sprijin) contrafорт	<b>counter resolving time</b> timp de rezoluție al contorului
<b>counter frequency meter</b> frecvențmetru numărător/digital	<b>counter-rotation</b> mișcare/rotație în sens opus
<b>countergangway</b> contrafront	<b>counter-sample (test)</b> contraproba
<b>counter gas</b> gaz pentru umplerea contorului; gaz de contor	<b>countershaft</b> transmisie intermediară (la trolley); arbore de transmisie intermediar; arbore auxiliar
<b>counter gas volume</b> volum de gaz al contorului	<b>countershaft axle</b> ( <i>cf</i> ) osie falsă/oarbă; ( <i>mas</i> ) ax liber; osie liberă; arbore intermediar
<b>counter geometry</b> geometria numărării (în fizica atomică)	<b>countershaft cone</b> con în trepte al transmisiei intermediare
<b>counter head</b> cap al contorului	<b>countershaft for ceiling suspension</b> transmisie intermediară suspendată
<b>counterhead</b> galerie paralelă	<b>countershaft pulley</b> con etajat antrenat
<b>counter heat exchanger</b> schimbător de căldură cu contracurent	<b>countershaft wheel</b> roată a transmisiei intermediare
<b>counter housing</b> corp al contorului	<b>counter sili</b> prag amortizor (în hidrotehnică)
<b>countering</b> numărare, numerotare	<b>countersink</b> zencuitor; teșitor; freză conică; adâncitor /a adânci; a încresta; a freza; a puncta; a zencui
<b>counterknife</b> contracutit	<b>countersink bit/reamer/tool</b> zencuitor; teșitor; adâncilor
<b>counter lifetime</b> (durată de) viață a contorului	<b>countersinking</b> zencuire; teșire; adâncire
<b>counter lining</b> dublură a ștaifului (tare)	<b>countersinking bit</b> burghiu de centrage
<b>counterlode</b> filon încrucișat	<b>countersinking fixture</b> dispozitiv de teșire
<b>counter mechanism</b> numărător; sistem/mecanism de numărare (în fizica atomică)	<b>counter-slope</b> contrapantă
<b>counter motion</b> mișcare în sens retrograd	<b>counterspring</b> contraarc
<b>countermove</b> mișcare în sens opus; mișcare de control (la măsurare)	<b>countersteam brake</b> frânare cu contraabur
<b>countermovement</b> mișcare inversă	<b>counter-step</b> contratreaptă
<b>counter nut</b> contrapiuliță	<b>counter storage</b> contor/numărător cu memorie
<b>counter offer</b> contraofertă	<b>counterstream</b> contracurent
<b>counter of particles</b> contor de particule	<b>countersunk</b> înecat
<b>counterpart</b> pereche a unui lucru; piesă-pereche; obiect pereche	<b>countersunk rivet head</b> cap înecat de nit
<b>counterpart element</b> organ generator	<b>countersunk rivet with shallow button head</b> nit cu cap semirotond înecat
<b>counter piston</b> contrapiston	<b>countersunk screw</b> surub cu cap îngropat/înecat
<b>counter plateau</b> platou/palier (al contorului)	<b>countersunk serrated toothed lock washer</b> șaibă conică cu creștături în exterior
<b>counterpoise</b> ( <i>tele</i> ) priză de pământ a antenei; contraantenă; ( <i>TH</i> ) contragreutate	<b>counter test</b> contraproba
<b>counter-poison</b> antidot	<b>counterthrust</b> contrașoc
<b>counter pole</b> pol opus/de polaritate opusă	<b>counter tray</b> serie/sir de contoare
<b>counter pressure</b> contrapresiune (în poligrafie)	<b>counter tube</b> tub contor/numărător
<b>counter-pressure</b> s t e a m contraabur; abur de contrapresiune	<b>counterwedge</b> contrapană; pană de siguranță
<b>counterprint</b> contrapresiune (la tipărire)	<b>counterweight</b> contragreutate
<b>counterprofile</b> contraprofil	<b>counting area</b> domeniu de numărare (al contorului)
<b>counter-proof</b> contratițipar de probă	<b>counting circuit</b> circuit de numărare (la contor)
<b>counter propeller</b> elice opusă	<b>counting device</b> dispozitiv/mecanism de calculat
<b>counter proposal</b> contraofertă	<b>counting geometry</b> geometrie a dispozitivului de numărare (fizica nucleară)
<b>counter pulse</b> impuls al contorului	
<b>counter punch</b> placă suport (la stanțare), contra-poanson	

<b>counting ionization chamber</b> cameră de ionizare cu impuls/numărătoare	<b>coupler jaw</b> gheără/cârlig de cuplare
<b>counting loss</b> pierderi de numărare	<b>couple roof</b> acoperiș cu două versante
<b>counting-meter</b> indicator al vitezei de numărare	<b>coupling (cf)</b> aparat de legare; ( <i>mas</i> ) cuplare, cuplaj; acuplare; manșon de legătură; ( <i>tele</i> ) cuplaj; ( <i>TH</i> ) mufă; gheără; cuplă; îmbinare
<b>counting rate</b> viteză de numărare	<b>coupling adjustment</b> reglare a legăturii
<b>counting-rate characteristic</b> caracteristică de numărare	<b>coupling and traction apparatus</b> aparat de legare și de tracțiune (căi ferate)
<b>counting reel</b> vârtelniță pentru determinarea fineții firelor	<b>coupling axle</b> osie cuplată
<b>counting region</b> domeniu de numărare (la particule)	<b>coupling bar</b> tirant
<b>counting response</b> caracteristică de numărare	<b>coupling bolt</b> șurub de cuplaj
<b>counting sorter</b> mașină de sortat cu numărător/cu contor	<b>coupling box</b> manșon sau mufă de legătură/de cuplare/de îmbinare; cutie de ambreiaj
<b>counting strain gauge</b> tensometru cu numărare	<b>coupling chain</b> lanț de remorcăt
<b>counting tube</b> tub (electronic) contor/ numărător	<b>coupling clutch</b> ambreiaj cu con de fricțiune
<b>countless</b> nenumărabil	<b>coupling cock</b> ventil/robinet de legătură
<b>countoff</b> a număra	<b>coupling component</b> organ/componentă de legătură/de cuplare
<b>count of yarn</b> număr de finețe (a firului)	<b>coupling constant</b> constantă de cuplaj
<b>count-per-lea strength of yarn</b> produs dintre numărul englez și rezistența în juruită	<b>coupling dimension</b> dimensiune de asamblare
<b>country bank</b> bancă provincială	<b>coupling-disk box</b> manșon al discului (de ambreiaj)
<b>country fog</b> ceată continentală	<b>coupling hook</b> cârlig de cuplare/de tracțiune
<b>country planning</b> sistematizare rurală (regională)	<b>coupling key</b> pană de cuplare (la pompe submersibile); comutator de poziție (în telefonie)
<b>country press</b> mașină plană-cilindrică cu o singură turatie	<b>coupling lever (auto)</b> cătel de ambreiaj; pârghie a ambreiajului; ( <i>mas</i> ) pârghie/levier de cuplare
<b>country road</b> drum de țară	<b>coupling lining</b> garnitură/căptușeală de ambreiaj
<b>country rock</b> rocă de fundament/de bază	<b>coupling link</b> cheie pentru înăndirea lanțului
<b>country sedan</b> autocombi, limuzină de teren	<b>coupling loop</b> buclă de cuplaj magnetic; sondă inductivă
<b>count-up (CU)</b> mod de operare al unui sistem digital de tip „numărător”	<b>coupling member</b> organ de fixare
<b>count wheel</b> roată înregistratoare (la cronograf)	<b>coupling muff</b> manșon al cuplajului
<b>county road</b> drum vicinal/local	<b>coupling nut</b> piuliță de fixare/de întindere
<b>couple (ind.chim)</b> cuplu electrochimie; ( <i>TH</i> ) pereche, cuplu// ( <i>auto</i> ) a cupla, a ambreia, a lega, a conecta; ( <i>el, mas</i> ) a cupla	<b>coupling pin</b> bolt de legătură (al lanțului)
<b>couple action</b> coroziune electrochimică	<b>coupling pipe</b> racord/țeava de evacuare
<b>couple back</b> a introduce/a conecta un circuit de reacție	<b>coupling reaction</b> reacție de cuplare
<b>coupled brushes</b> pereche de perii	<b>coupling resistance</b> rezistență la cuplaj; impedanță da transfer
<b>coupled control element combination</b> reglare combinată/compusă	<b>coupling rod</b> bielă cuplară
<b>coupled impedance</b> impedanță reflectată/transformată/cuplată	<b>coupling screw</b> șurub de strângere
<b>couple drill-pipes</b> a înșuruba prăjinile de foraj	<b>coupling sleeve</b> mufă de cuplare
<b>coupled space charge wave</b> undă cuplată cu sarcină spațială	<b>coupling tappet</b> camă de declanșare
<b>coupled surge</b> supratensiune tranzitorie indusă	<b>coupling through pin</b> șift/cui de antrenare
<b>coupled valve</b> obturator jumelat	<b>coupon</b> cupon; probă (pentru încercări)
<b>coupled wheel</b> roată cuplată	<b>coupon bond</b> obligațiune cu cupon (de dobândă)
<b>couple out power</b> a decupla/a întrerupe alimentarea cu energie	<b>coupons</b> resturi (cupoane)
<b>coupler (auto, mas)</b> ambreiaj; cuplaj, cuplare; ( <i>cf</i> ) aparat de cuplare/de legare; manipulant care cuplează vagoane; ( <i>mas</i> ) agrafă pentru curea; ( <i>tele</i> ) cuplaj; element/bobină de cuplaj/de conectare	<b>course (TH)</b> direcție; cursă; curs; drum; cale; albie; procedeu; tendință; ( <i>cstr</i> ) rând de zidărie; asiză; strat; ( <i>nav</i> ) cap, cursă; velă inferioară; rută; ( <i>tele</i> ) traекторie; ( <i>text</i> ) rând (de tricot); cursă; ( <i>av</i> ) radioaliniere a unei aeronave, aliniere cu ajutorul unui radiofar; ( <i>inf</i> ) derulare/rulare (a unui program)
	<b>course angle</b> gisment
	<b>course at arrival</b> cap de aterizare

**course calculator** riglă de calcul pentru navigație  
**course computer** calculator de rută; aparat de radioghidaj  
**coursed masonry** zidărie apareiată (de piatră lucrată)  
**course-indicating beacon** radiofar indicator de cursă (în radiolocație)  
**course laid straight endwise** strat de cărămizi aşezate în lung  
**course-line computer** calculator de rută  
**course make good** cursă exactă  
**course mā r k** marcă de regată  
**course of the beam** traекторie a fasciculului  
**course of headers** strat frontal de cărămizi; strat de legătură  
**course of the program(me)** (de)rulare a programului  
**course of a river** albie a unui curs de apă  
**course of a ship** cursă a unei nave; drum urmat de navă  
**course of stone** sir/strat de piatră  
**course of stretchers** strat de cărămizi aşezat în lung  
**course of thread** spiră de filet  
**course over ground** drum deasupra fundului, drum real/față de fund  
**course recorder** înregistrator de drum  
**course-setting dial** transmițător de cursă (în aviație)  
**course through water** drum prin apă  
**course to steer** drum (la) compas  
**court of arbitration** (tribunal/curte de) arbitraj  
**Courtrai flax** in de Courtrai  
**courtyard** curte **covalence** co valență  
**covalent bond/link** legătură covalentă  
**covariance** moment de corelare (a mărимilor stocastice); covariantă  
**cove (arh, cstr)** boltă; var nears; (geog) baie mică adăpostită  
**covellite** covelină  
**cover (cstr)** învelitoare; acoperire; plafon, tavan; (fiz) înveliș; pătură; anvelopă; cămașă; (geof) strat protector; rocă-acoperiș; strat superior; (hidr) clopot (la vană cilindrică etc.); (mas) manta; înveliș; teacă; capotă; cămașă; (mat) congruență; (mec) peliculă; (met) pojghiță, coajă; (or/g) capac al casetei arcului; (poligr) scoarță cărtii; copertă; plic; (text) îngustare; (TH) acoperire; învelire; clopot; capac; înveliș; toc; ecran; teacă; manta// (av) a îmbrăca aripa cu pânză; (fiz, tele) a ecrană; (text) a îmbrăca; a tapisa; a proteja; a capitoa; (TH) a acoperi; a înveli; a proteja; a vopsi; a zugrăvi; a unge; a înnegri; a îmbrăca; a suprapune; a explora; a lumina

**coverage (poligr)** putere de acoperire; (tele) regiune explorată; (TH) domeniul; acoperire; zonă de acțiune; cuprins  
**coverage analysis** analiză a stocurilor; analiză a sferei publicului căruia î se adresează un suport publicitar  
**coverage diagram/pattern** contur/permtru al regiunii explorate; plan de acoperire (al unei antene)  
**cover aggregate (for seal)** agregat concasat pentru îmbrăcămintă rutieră  
**coverall(s)** haină de protecție/de lucru, salopetă  
**cover bending machine** mașină de biguit coperte  
**cover bolt** șurub/bulon/bolț pentru fixarea capacului  
**cover cardboard** carton pentru coperte  
**cover crop** plantă protecțoare  
**covered-area diagram** schemă a loviturilor terestre  
**covered dented joint** îmbinare în dinți ascunși  
**covered-in terminal connection** borne protejate/acoperite  
**covered joint** rost ascuns  
**covered tenon** cep înfundat  
**covered truck/wag(g)on** vagon de marfa acoperit  
**covered wire** sărmă izolată/protejată  
**covered with foliage** acoperit cu frunziș  
**cover enamel** email de acoperire  
**coverer** ac de îngustare (la mașina de tricotat)  
**cover factor** factor de acoperire cover (la tricot)  
**cover glass** lamelă de acoperire (de sticlă)  
**covering (av)** îmbrăcare a aripii (în pânză); (met) placare; metalizare; vopsire; (poligr) cașerare; (tele) anvelopă, îniașurătoare; (TH) strat acoperitor; înveliș; învelire; acoperiș; acoperire; izolație; husă; căptușire; căptușeală; strat (de protecție); îmbrăcămintă; cuvertură; teacă; toc  
**covering capacity** capacitate de acoperire; grad de opacitate  
**covering letter** scrisoare de însotire  
**covering machine** mașină de cașerat/de copertat  
**covering material** material pentru învelitori/de acoperire; agent de îngroșare  
**covering needle** ac de transfer (pentru îngustare)  
**covering of planks** învelitoare de scânduri  
**covering plate** placă de acoperire  
**covering power** putere/capacitate de acoperire  
**covering signal** semnal de acoperire (căi ferate)  
**covering surface** suprafață de suprapunere  
**covering theorem** teoremă de acoperire  
**cover joint** îmbinarea capacului  
**cover mould** parte fixă a matricei de injecție cover nut piuliță înfundată  
**cover plate (cstr)** eclisă de îmbinare; placă de acoperire; piatră de coronament; dală de acoperire; (mas-uri) placă de presiune/de strângere/de acoperire

<b>cover seam</b> cusătură de acoperire (în ind.textilă)	<b>cracked nozzle flange</b> flanșă de ajutaj fisurată (la pompe de aspirație)
<b>covered sine, coversine</b> funcție coversx = 1-sin x	<b>cracked residue</b> reziduu de cracare
<b>cover sheet</b> tablă de acoperire	<b>cracked spirit</b> benzină de cracare
<b>cover slide</b> clăpă de fund	<b>cracker</b> ( <i>petr</i> ) instalație de cracare; ( <i>plasi</i> ) vait concasor
<b>cover stone</b> agregat concasat pentru îmbrăcăminte rutieră	<b>cracker roll-mill</b> vait concasor
<b>cover strip</b> tablă de acoperire; talpă	<b>crack from contraction</b> rost de contracție
<b>covert-coat</b> covercot	<b>cracking</b> crăpare; ( <i>petr</i> ) cracare; distilare distructivă; ( <i>poligr</i> ) exfoliere (la hârtii cretate); ( <i>TH</i> ) fisurare
<b>cover trench</b> sănt, tranșee de protecție	<b>cracking chamber</b> cameră de cracare
<b>covibrate</b> a rezona	<b>cracking efficiency</b> randament al cracării
<b>covibration</b> vibrație	<b>cracking fractionator</b> coloană de rectificare a instalației de cracare
<b>coving arch</b> boltă de prăbușire	<b>cracking furnace</b> cuptor pentru cracare
<b>covolume</b> covolum	<b>cracking gas</b> gaze de cracare
<b>cowcatcher</b> curățitor de linie; bot (de locomotivă)	<b>cracking in liquid phase</b> cracare în fază lichidă
<b>cow-hide</b> piele de vacă/de vită	<b>cracking in a medium</b> cracare în mediu inert
<b>cowl</b> ( <i>auto</i> ) torpedo (parte fixă între capota motorului și parbriz); capotă; ( <i>nav</i> ) trombă (de aerisire); ( <i>text</i> ) glugă; ( <i>TH</i> ) capac; deflector; capotă; apărătoare de coș	<b>cracking in vapour phase</b> cracare în fază de vaporii
<b>cowl heating</b> coif/cască încălzit(ă) electric pentru uscarea părului	<b>cracking of the grain</b> crăpare (a feței pielii)
<b>cowling</b> capotă metalică (la motoare de avion)	<b>cracking per pass</b> randament de cracare la un ciclu
<b>cowl side panel</b> parte laterală a torpedoului	<b>cracking plant</b> instalație de cracare
<b>cowl support bracket</b> suport al torpedoului	<b>cracking process</b> cracare; proces de cracare
<b>cowl vent</b> clapă de aer a torpedoului	<b>cracking still</b> cuptor pentru cracare
<b>cowl ventilator</b> ventilație a torpedoului	<b>cracking still gas</b> gaze de cracare
<b>coworker</b> colaborator; asistent	<b>cracking stock</b> materie primă pentru cracare
<b>cowper stove</b> cauper (aparat de preîncălzire a aerului)	<b>cracking unit</b> instalație de cracare
<b>coxcombing</b> înfășurare în pieptene (în navegație)	<b>crackle</b> a parai; a sfărâma; a trosni; a pocni
<b>coxswain</b> șef/conducător de barcă; timonier	<b>crackling</b> părăitură; pocnitură; soc acustic
<b>coxswain's box</b> timonieră	<b>crackling noise</b> efect microfonic în tuburile electronice
<b>coyote hole</b> gaură pentru exploziv la cariere	<b>crackling rate</b> timp de creare a unei perechi elec-
<b>cozymase</b> cozimază	tron-gol
<b>C-plus</b> (+) pol pozitiv al bateriei de grilă	<b>crack off</b> a se coșcovi; a se coji; a se scoroji
<b>crab</b> ( <i>mas</i> ) cărucior de macara; pisică; țroliu; autolift; mașină de ridicat; palan electric cu cărucior; elevator; ( <i>nav</i> ) cabestan mic manual	<b>crack resistance/strength</b> rezistență la fisurare
<b>crabbing machine</b> mașină de crabat/de fixat prin fierbere țesături de lână	<b>cracks</b> cracher; defect al firului
<b>crab bucket</b> graifăr cu colții de apucare	<b>crack-up</b> spărtură; ruptură
<b>crack</b> ( <i>cstr, geol, hidr</i> ) spărtură; casură; fisură; ( <i>mat</i> ) cot; frântură; curbură; ( <i>met</i> ) indoitoră; ( <i>piei</i> ) riz; ( <i>text</i> ) dungă în bătătură; ( <i>TH</i> ) pocnet; pocnitură; crăpătură; fisură; ruptură// ( <i>chim, petr</i> ) a craca; ( <i>TH</i> ) a crăpa; a sfărâma; a deteriora; a rupe; a trosni; a pocni; a sparge; a (se) fisura; a se crăpa	<b>cracky</b> fragil, casant
<b>crack detector</b> detector de fisuri, defectoscop	<b>cracky grain</b> față a pielii cu tendință de crăpare
<b>cracked plesnit</b> ; cu crăpături	<b>cradle</b> ( <i>cf</i> ) cuzinet de reazem; ( <i>drum</i> ) patul sabotului; ( <i>el</i> ) rețea de protecție legată la pământ; ( <i>hidrl</i> ) jgheab; cap de cutit (la cupa excavatorului); ( <i>min</i> ) leagăn; jgheabul susținător al unui perforator pe coloană; ( <i>nav</i> ) utilaj de lansare; cărucior de cală; leagăn; ( <i>petr</i> ) platformă suspendată; cadru; ramă; batiu; ( <i>tele</i> ) furcă (de aparat telefonic); stelaj; cadru; ( <i>text</i> ) căsuță curelușelor de piele (la trenul de laminare); colivia curelușelor la trenul de laminare de mare întindere; ramă suspendată de cartele la mașina Jacquard
<b>cracked-carbon resistance</b> rezistență de carbon vaporizat	<b>cradle dynamometer</b> dinamometru pendular
<b>cracked distillate</b> distilat cracat	<b>cradle feet</b> reazem; lagăr
<b>cracked gas</b> gaze de cracare	<b>cradle frame</b> cadru pendular (căi ferate)
<b>cracked gasoil</b> benzină/motorină de cracare, cracată	

<b>cradle switch</b> comutator/întrerupător cu cârlig (la telefoanele publice) <b>craft</b> ( <i>av</i> ) avion; aeronavă; avioane; aviație; ( <i>nav</i> ) navă autopropulsată; ambarcație; vas	<b>crank axle</b> ax/arbore cotit
<b>craft labour</b> muncă calificată; mâna de lucru calificată	<b>crank bearing</b> lagăr principal (al unui arbore cotit)
<b>craftsman</b> meseriaș, meșteșugar crag (colț de) stâncă; faleză	<b>crank brace</b> burghiu cu coarbă
<b>cragged mountains</b> munți abrupti	<b>crankcase</b> carter (al motorului)
<b>cramp</b> ( <i>cstr</i> ) agrafa; scoabă; ( <i>777</i> ) clamă// ( <i>cstr</i> ) a prinde/ a fixa cu scoabe; ( <i>maș-un</i> ) a strânge	<b>crankcase bottom</b> covârșă inferioară de carter (de manivelă)
<b>cramped construction</b> construcție compactă	<b>crankcase breather</b> răsuflător pentru gazele din carter
<b>cramping table</b> masă pentru fixarea pieselor (de prelucrat)	<b>crankcase heater</b> radiator pentru încălzirea uleiului din carterul unui compresor în repaus
<b>cramp iron</b> ( <i>cf</i> ) crampon; ( <i>cstr, TH</i> ) scoabă; clamă; brătară	<b>crankcase oil-pan</b> baie a carterului
<b>cramp iron for wood</b> cârlig de fixare	<b>crankcase peephole</b> fereastră de control a carterului
<b>cramp joint</b> îmbinare cu scoabă	<b>crankcase pressure regulator</b> regulator al presiunii de aspirație
<b>crane</b> ( <i>mas</i> ) macara; pod rulant; ( <i>nav</i> ) macara de chei; macara de bord	<b>crank cheek</b> braț de manivelă
<b>crane ball ladle</b> oală de turnare cu traversă pentru macara; oală de macara pentru turnare	<b>crank circle</b> cerc descris de butonul manivelei
<b>crane balks</b> cale a podului rulant	<b>crank disk</b> disc cu boltă de manivelă
<b>crane beam</b> grină a podului rulant	<b>crank displacement</b> unghi de fixare a manivelei
<b>crane boom</b> braț de macara	<b>cranked axle/shaft</b> arbore/ax cotit
<b>crane brake</b> frână de macara	<b>crank(ed) handle</b> manivelă (de pornire)
<b>crane bridge</b> ( <i>drum</i> ) pod ridicător; ( <i>mas</i> ) pod al macaralei; macara portal	<b>cranked lever</b> pârghie cotită
<b>crane carriage/crab/trolley</b> cărucior de macara; pisică a macaralei	<b>cranked tool</b> cuțit elastic/gât de lebădă/încovoiat pentru prelucrarea fundului unei cavități
<b>crane carrier</b> sașiu al macaralei rulante	<b>cranked wing</b> aripă gen „pescăruș” (în formă de W deschis)
<b>crane jib</b> braț de macara/de gruie elevatoare	<b>crank effect diagram</b> diagramă a variației momentului pe arborele cotit
<b>crane ladle</b> oală de macara pentru turnare; oală de turnare cu traversă pentru macara	<b>crank end of connecting-rod</b> cap de bielă
<b>crane magnet</b> ( <i>electro</i> )magnet de ridicare	<b>crank fulling-mill</b> piuă (lucrând sub presiune)
<b>crane mast/pillar</b> catarg de macara	<b>crank gear</b> mecanism/transmisie bielă-manivelă; roată dintată a culisei
<b>crane navvy</b> excavator cu cupă dreaptă	<b>crank guide</b> mecanism cu manivelă și culisă
<b>crane operator</b> macaragiș	<b>crank guide-way</b> culisă; sănț al culisei
<b>crane rail/runway/track</b> cale de rulare a macaralei	<b>crank handle embroidery-machine</b> mașină de brodat cu pârghie cotită
<b>crane rope</b> cablu de macara	<b>cranking</b> ( <i>cstr</i> ) piesă cotită; ( <i>mas</i> ) pornire a motorului cu ajutorul manivelei
<b>crane-ship</b> macara plutitoare, gabară cu macara	<b>cranking bar</b> manivelă (pentru rotirea unui arbore)
<b>crane skip</b> benă/cupă de macara	<b>cranking jaw</b> gheare de punere în funcțiune
<b>crane stripper</b> stripper	<b>cranking speed</b> rotație/viteză necesară pentru pornire
<b>crane travelling on rails</b> macara de cale ferată	<b>cranking torque</b> cuplu de demarare
<b>crane truck/wag(g)on</b> vagon-macara	<b>crankled</b> cotit
<b>crank</b> ( <i>av</i> ) braț de pârghie (al eleronului cârmelii); ( <i>mas, TH</i> ) manivelă; cot; pârghie cotită; vinci, cric// ( <i>cstr</i> ) a coti, a încovoia; ( <i>met</i> ) a îndoii; a refula	<b>crank mechanism</b> mecanism cu (bielă-) manivelă
<b>crank and connecting-rod assembly</b> mecanism bielă-manivelă	<b>crankpin</b> buton/motor de manivelă; fus de bielă/de manivelă; maneton
<b>crank angle</b> unghi de întoarcere/de rotire a manivelei	<b>crankpin journal</b> fus al butonului manivelei
<b>crank arm</b> ( <i>auto</i> ) manivelă de pornire; ( <i>mas</i> ) braț/cot de manivelă	<b>crankpin lathe</b> strung pentru prelucrarea arborilor cotiți

**crankshaft balancer/counterweight** contragreutate de echilibrare a arborelui cotit  
**crankshaft bearing** lagăr palier  
**crankshaft-bearing liner** cузинет de lagăr palier  
**crankshaft grinder** mașină de rectificat manetona-nele arborilor cotiți  
**crankshaft Journal** fus al arborelui cotit  
**crankshaft lathe** strung pentru prelucrarea fusurilor de sprijin ale arborilor cotiți  
**crankshaft press** presă cu excentric  
**crankshaft-timing gear** pinion al arborelui cotit  
**crank(shift) web** brăt de manivelă al arborelui cotit  
**crank shaper** șeping cu mecanism de acționare cu culisă  
**crank ship** navă cu stabilitate inițială redusă  
**crank slotting machine** mașină de mortezat cu mecanism de acționare cu culisă  
**crank starting** pornire cu manivelă  
**crankthrow** rază a manivelei; cot al arborelui  
**crank turning moment** moment de rotație al manivelei  
**crape v. crepe**  
**creased paper** hârtie creponată  
**craping machine** calandru de creponare  
**crash (TH)** sfarâmătură; distrugere; ruptură; spărtură; prăbușire; (av) accident; prăbușire; (mari) faliment; crah; (mas) crăpătură; fisură//a sfârâma; a distruse; (av) a se prăbuși  
**crashes** pocnituri, părăituri, paraziți atmosferici (radio)  
**crash helmet** cască de alergător/de motociclist  
**crash programme of work** program de lucru în asalt  
**crash truck** camion (cu macara) pentru depanare erate coș mare; (cstr) îmbrăcămintă cu șipci; șipciuială; (hc) cutie; (f) ladă (din șipci); cutie  
**crate hook** cărlig de ladă  
**crater (geol)** crater; coș vulcanic; (mii) pâlnie (de obuz)  
**crater eliminator/filler** dispozitiv automat pentru stingerea treptată a arcului  
**crater formation** formare a craterului  
**crater neon lamp** tub luminescent punctiform cu neon  
**crawler (agr)** (camion/tractor pe) șenile//pe șenile  
**crawler (belt)** șenilă  
**crawler cutter** haveză pe șenile  
**crawler drive** propulsie pe șenile  
**crawler machine** vehicul/mașină pe șenile  
**crawler-mounted** montat pe șenile  
**crawler-scraper rig** screper remorcăt de tractor pe șenile  
**crawler shoe** placă de șenilă  
**crawler track** șenilă

**crawler tractor (agr)** tractor pe șenile; (silv) tractor de corhăniti  
**crawler transmission** transmisie laterală  
**crawler tread tractor** tractor pe șenile  
**crawler unit** sașiu pe șenile  
**crawling** intrare în sincronizare, acroșare  
**crawling-peg** sistem „crawling-peg” de stabilire a cursului valutelor străine (în cadrul unui sistem de devalorizări succesive limitate ale monedei naționale)  
**crawl/guard space** spațiu auxiliar; spațiu gol; tampon/vid sanitar  
**crayon** (culoare) pastel; cretă colorată; (creion) pastel  
**craze (drum)** fisură (în construcții de beton); (se) crăpături capilară  
**crazing** microfisurare  
**cream** cremă; caimac; smântână  
**cream caustic soda** sodă caustică impurificată  
**cream formation** stratificare/decantare a latexului  
**creaming of latex** decantare a latexului  
**cream off** îndepărțare a stratului decantat  
**cream of lime** lapte de var  
**cream paper** hârtie de culoare naturală  
**cream separator** separator de smântână  
**crease (geol, miri)** fractură; cută; surpare; (text) cută; pliu; încrețitură; dungă; (TH) ruptură; spărtură; îndoitoră; falt// (poligr) a bigui; a cuta; (text) a încreții; a șifona; (TH) a îndoi; a făltui  
**creased bend** cot încrețit  
**crease mark** urmă vizibilă provenită din cauza sifonării  
**crease-proofing** a face un material rezistent la sifonare; neșifonabil  
**crease recovery** revenire din sifonare  
**crease-resistant** rezistent la sifonare; neșifonabil  
**crease-resist finish** finisare contra sifonării; tratare neșifonabilă; neșifonabilizare  
**creasing (poligr)** formare de cute; (text) sifonare  
**creasing machine** mașină de zicuit/de canelat tablă  
**creasing tool** sculă de cutare/de falțuire  
**creator's instrument** instrument de montaj  
**credentials** scrisori de acreditare  
**credit account** cont în credit  
**credit balance** sold creditor  
**credit circulation** circulație monetară fiduciară  
**credit item** articol de venituri; post creditor  
**credit/courtesy line** notă care indică sursa unei ilustrații reprodate într-o carte  
**credit on security of personal property** credit lombard, credit garantat cu bunurile mobiliare ale solicitantului  
**credit rating** evaluare a (solvabilității) clientelei  
**credit-worthiness** solvabilitate (limită superioară a unui credit acordat)

**creek** (*geog*) golf mic, estuar; (*hidr*) râu mic; pârâu;  
*(nav)* baie mică; estuar mic  
**creel** (*mân*) uzină furnizoare; (*text*) ramă; rastel;  
*(TH)* coș; paner  
**creeler** muncitor la schimbarea bobinelor (mosoarelor) în rastel  
**creep** alunecare; fluaj; creep; (*cstr, met*) cedare lentă; (*el*) mers în gol; conturnare; scurgere; (*geog*) depresiune; (*hidr*) filtratie sub fundație sau pe contururile laterale ale construcției; (*text*) deformare; alungire// a (se) tărî  
**creepage path** cale de conturnare  
**creep behaviour** comportare la fluaj  
**creep crack** rupere/crăpare cauzată de fluaj  
**creep distance** (*el*) distanță/intervall de conturnare; (*miri*) galerie cu profil redus  
**creeper** (*miri*) împingător de vagonete; (*nav*) gheara de pisică; (*TH*) cărucior; boghiu; dragă; bandă transportor  
**creeper derrick** macara-derrick pe șenile  
**creeper lane** drum pentru camioane (grele)  
**creeper track** vehicul/mașină pe șenile; șenilă; lanț de propulsie  
**creeper undercarriage** sașiu pe șenile  
**creeping** (*cstr*) cedare lentă; (*mei*) fluaj  
**creeping current** curent de conturnare  
**creeping discharge** descărcare pe (de) suprafață  
**creeping inflation** inflație lentă  
**creeping of tyre** deplasare a bandaj ului  
**creeping stimulus** stimul de acumulare  
**creeping strength** rezistență de fluaj  
**creeping winding** înfășurare progresivă  
**creep limit** (*mat*) limită de fluaj (creep); (*el*) limită/rezistență la conturnare  
**creep rate** factor de fluaj; viteza de alungire/de fluaj  
**creep resistance limit** rezistență statică de durată; rezistență la fluaj  
**creep resisting** rezistent la fluaj  
**creep strain** deformatie de fluaj  
**creep strength** limită de fluaj; rezistență statică de durată/de fluaj  
**creep stress** limită de curgere; tensiune de fluaj  
**creep test** încercare la fluaj/la conturnare  
**creep through** a se strecu  
**cremaillere** cremalieră  
**cremona diagram** diagrama forțelor  
**Cremnitz-white** alb acoperitor  
**crenel(l)ate** a crenela; a fasona cu dinți  
**crenel(l)ation** crenelare  
**crenel(l)e** crenel  
**creolin** creolină  
**creosote** creozot  
**crepe** (*plasf*) crep (cauciuc natural); (*text*) crep (țesătură)  
**crepe fabric** țesătură crep

**crepe rubber** crep, cauciuc natural/spumos  
**crepe-satin** crep satin  
**creping** creponare  
**creping calender** calandru de creponare  
**crepitate** a trosni; a parai; a pocni  
**crest** (*astr*) primul pătrar (al Lunii); (*mat*) lunulă; (*orlg*) tăietură în platoul balansului  
**crest** (*pump*) pompă cu sertăraș/cu organ de distribuție în formă de seceră  
**crestcentic dune** barcană, dună  
**crestcentic wrench** cheie reglabilă/ franceză  
**cresol** crezol  
**cresol red** roșu de crezol  
**cresol resin** răsină crezolică  
**crest** (*cstr*) coamă/muchie a acoperișului; corona ment; (*drum*) creastă; (*geog*) spinare (a unui munte); vârf; apex; coamă; (*hidr*) prag; (*el*) maxim, limită, de vârf  
**crestal area** sector de creastă  
**crest forecast** vârf al undei de viitură  
**crest indicator** indicator de valori maxime  
**crest line** linie de creastă (la un munte)  
**crest of an anticline** creastă a unui anticlinal; sărnieră anticlinală  
**crest of dyke** creastă a digului  
**crest of a fold** creastă a unei cute  
**crest of overfall** creastă a deversorului  
**crest of potential barrier** înălțime a barierei de potențial  
**crest of thread** vârf al filetului/dintelui  
**crest of wave** coronament (la baraje); creastă de val; creastă a cumpenei apelor  
**crest of weir** prag al deversorului  
**crest stage** nivel al vârfului undei de viitură  
**crest tile** cărămidă de bordură a crestei coșului  
**crest voltage** tensiune de vârf/maximă  
**crest voltmeter** (*el*) voltmetru de maxim; (*metr*) aparat de măsurat impulsuri; voltmetru de amplitudine/de vârf  
**cresyl phosphate** tricrezilfosfat  
**cretone** creton  
**crevasses** (*geog*) crăpătură (în ghetar); crevasă; (*met*) străpungere (la furnale); (*iele, el*) tăietură în curba de rezonanță  
**crevasses curve** curbă de rezonanță (a cristalului piezoelectric)  
**crevice** (*cstr, hidr*) crăpătură (în rocă); crevasă; fisură  
**crevice corrosion** fisurare corosivă  
**crew** (*av, mii, nav*) echipaj; armare; (*TH*) echipă (de muncitori); brigadă  
**crew's list** rol al echipajului  
**crew space** cazarmă pentru echipaj

<b>crib</b> ( <i>drum</i> ) fundație de piloți; ( <i>hidr</i> ) crepină; căsoaie; (/) plută; ( <i>miri</i> ) segment circular de lemn la baza unui picior de zidire la puțuri// ( <i>cstr</i> ) a închide	<b>crippling resilience</b> tensiune la îndoire (mai mică decât limita de elasticitate)
<b>cribbing</b> plutărit	<b>crippling strain</b> deformare la îndoire
<b>cribble</b> grătar; ciur	<b>crippling stress</b> tensiune la îndoire/de flambaj; tensiune care provoacă o deformare remanentă
<b>crib cofferdam</b> batardou de căsoaie	<b>crippling test</b> încercare la flambaj/la îndoire
<b>crib pier</b> reazem de căsoaie; palee de piloți	<b>crispening</b> accentuare a contrastelor, crisperare
<b>crib ring</b> coroană	<b>crisp handle</b> tușeu aspru/rigid
<b>crib timbering</b> susținere cu stive de lemn (în ind[minieră])	<b>crisping</b> încrețire; ondulare
<b>crib tubing</b> sprijinire etanșă	<b>crisp picture</b> imagine contrastantă/dură/crispată
<b>cribwork of wood</b> împletitura de lemn	<b>crisp track</b> urmă a unei particule puternic ionizate
<b>Crighton opener</b> destrămător vertical; lup Crighton (în ind.textilă)	<b>criss-cross</b> încrucisat; în zigzag
<b>Crighton willow</b> lup Crighton	<b>criss-cross schistosity</b> structură în plane încrucisate
<b>crimp</b> ( <i>miri</i> ) porțiune a amorsei strânsă pe filul cu clestele; ( <i>text</i> ) încrețire (la fibre); contracție; ondulare; ( <i>TH</i> ) ruptură// ( <i>text</i> ) a încreți; a forma cute	<b>criss-cross structure</b> structură încrucisată
<b>crimp box</b> dispozitiv de ondulare a fibrelor	<b>criterion</b> criteriu; caracteristică; condiție; lege, principiu
<b>crimped fibre</b> fibră încrețită	<b>criterion of failure</b> criteriu de rupere
<b>crimp effect</b> efect în relief (în tricot)	<b>criterion of non-interaction</b> criteriu de autonomie
<b>crimper</b> presă pentru piele, mașină de ambutisat	<b>criterion plot</b> plot de criterii (în proiectarea asistată de calculator folosind metoda elementelor finite)
<b>crimp frequency</b> frecvență a încreșterii; număr de încreșteri pe unitatea de lungime; frecvență a ondulației (în ind.textilă)	<b>critical</b> critic; hotărător; decisiv
<b>crimping effect</b> efect de încrețire a fibrelor	<b>critical altitude</b> altitudine critică/de restabilire
<b>crimping equipment</b> dispozitiv pentru presarea pe cabluri/conductoare a clemelor cu crestături	<b>critical amount (chain-reacting amount)</b> masă (cantitate) critică
<b>crimping machine</b> mașină de bordurat margini și ondulat; mașină de randelinat și ondulat	<b>critical angle</b> unghi critic/maxim de reflexie
<b>crimping press</b> presă de bordurat	<b>critical build-up-resistance</b> rezistență critică de amorsare
<b>crimp over</b> a făltui	<b>critical build-up speed</b> viteză critică de demarare
<b>crimp tester</b> aparat pentru determinarea încreșterii/ondulației fibrelor	<b>critical case</b> caz critic/limită
<b>crimp yarn</b> fir ondulat; fir de efect	<b>critical compression ratio</b> raport critic de compresie
<b>crimpy wool</b> lână ondulată crimson purpuriu, de culoarea carminului//a vopsii în culoarea carminului	<b>critical compression ratio method</b> metoda raportului critic de compresie
<b>cringle</b> ochi de parămă/de grande	<b>critical cooling rate</b> viteză critică de răcire
<b>cringle fid</b> cavilă pentru parâme groase	<b>critical coupling</b> cuplaj critic/optim
<b>crinkle</b> a încreți	<b>critical cross section</b> secțiune critică
<b>crinkle-finish</b> lac cu încreșteri	<b>critical dimension</b> dimensiune (secțiune) critică a unui ghid de unde
<b>crinkle-resistant</b> rezistent la sifonare; neșifonabil	<b>critical discharge</b> debit critic, corespunzător regimului critic de scurgere
<b>crinkling</b> ( <i>mec</i> ) flambaj; ( <i>met</i> ) îndoitoră	<b>critical facility</b> reactor critic mic (de dimensiuni mici)
<b>crinkling test</b> încercare la flambaj	<b>critical flow</b> curgere critică
<b>crinoidal limestone</b> calcar cu crinoide; calcar cu entroce	<b>critical flow flume</b> canal Venturi
<b>cripple</b> a se deforma	<b>critical frequency</b> frecvență critică/limită
<b>crippled leap-frog test</b> încercare nereală de salt	<b>critical gradient</b> gradient critic
<b>crippling</b> deformare; îndoire, inflexiune	<b>critical heat</b> căldură critică
<b>crippling load</b> sarcină care provoacă o deformare remanentă/care provoacă flambaj	<b>critical holding value</b> valoare critică de menținere
<b>crippling of frame</b> deformare a cadrului	<b>critical humidity</b> ( <i>chim</i> ) umiditate critică; ( <i>fiz</i> ) umiditate capilară
	<b>critical interval</b> ( <i>chim</i> ) timp de reținere/de oprire (a unei instalații); ( <i>met</i> ) durată de menținere la punctul critic
	<b>criticality</b> stare critică (a unui reactor nuclear)
	<b>critical limit</b> limită de liberare

<b>critical load</b> sarcină critică	<b>crook</b> îndoitoră; strâmbare; cârlig// a îndoi; a curba; a încovoia
<b>critical mass</b> masă critică	<b>crooked</b> ( <i>TH</i> ) curbat; deviat; îndoit; încovoiat; strâmb; deformat
<b>critical operating value</b> valoare critică de funcționare	<b>crooked hole</b> sondă cu gaură deviată
<b>critical path method (CPM)</b> metoda drumului critic	<b>crooked iron</b> daltă încovoiată (de călăfătuit)
<b>critical point</b> ( <i>fiz</i> ) temperatură critică; ( <i>mat</i> ) punct critic; punct staționar (al unei curbe)/de maxim, de minim sau de inflexiune; punct singular	<b>crooked well</b> sondă cu gaură deviată
<b>critical potential</b> potențial critic	<b>Crookes-Hittorf space</b> spațiu întunecat catodic (al lui Crookes-Hittorf)
<b>critical pressure</b> presiune critică	<b>Crookes space</b> spațiu întunecat al lui Crookes (în fotografie)
<b>critical range</b> ( <i>chim</i> ) timp de reținere/de oprire (a unei instalații); ( <i>mei</i> ) durată de menținere la punctul critic; ( <i>termo</i> ) domeniu critic (de temperatură)	<b>crop</b> ( <i>agr</i> ) recoltă; cultură; semănătură; ( <i>miri</i> ) afloament; ( <i>nav</i> ) convexitate a grinzi de punte// a tăia; a tunde; ( <i>geol</i> ) a ieși la suprafață; ( <i>piei</i> ) limba căputei la cizmă
<b>critical rate</b> valoare critică	<b>crop coal</b> cărbune din afloamentul unui strat
<b>critical rate-of-rise off-state voltage</b> gradient critic de tensiune (la tiristoare)	<b>crop end</b> maselotă
<b>critical release value</b> valoare critică de punere în repaus/de revenire (la relee)	<b>crop end (scrap)</b> capete de țagle (deșeuri)
<b>critical roughness</b> rugozitate critică	<b>crop in rotation</b> solă
<b>critical section</b> secțiune periculoasă	<b>crop out</b> a ieși la suprafață; a se denuda; a aflora
<b>critical shear stress</b> rezistență la forfecare	<b>cropper</b> mașină de tipărit tighel
<b>critical stress</b> tensiune critică	<b>cropping</b> ( <i>agr</i> ) strângere a recoltei; recoltare; ( <i>geol</i> ) afloament; denudare; descoperire; ieșire în afloament a unui zăcământ util; ( <i>piei</i> ) cruponare; ( <i>text</i> ) tundere, tuns
<b>critical thermal point</b> punct critic; punct de transformare	<b>cropping of a horse hide</b> cruponare a pieii de cal
<b>critical twist</b> torsiune critică	<b>cropping-out</b> afloament
<b>critical value</b> valoare în limita acceptabilă	<b>crop(ping) shears</b> foarfece pentru tăierea capetelor
<b>critical velocity</b> viteză limită/critică	<b>cropping-system</b> asolament
<b>critical volume</b> volum critic	<b>crop-rotation</b> asolament; rotație (a culturilor)
<b>critical wavelength</b> lungime de undă critică/limită	<b>crop rotting</b> putrezire a semănăturilor
<b>crivetz</b> crivăț	<b>Crosby phase-modulation circuit</b> circuit/montaj Crosby/de modulație în fază
<b>crizzly</b> netransparent	<b>cross</b> ( <i>agr</i> ) bastard; ( <i>drum</i> ) cruce; încrucișare; ( <i>el,tele</i> ) încrucișare, atingere (între linii) ( <i>mas</i> ) cruce; fitting; piesă de legătură; ( <i>mat</i> ) intersecție; ( <i>miri</i> ) încrucișare de galerii; ( <i>nav</i> ) cruce în lanturi; ( <i>petr</i> ) pas de burlan; ( <i>ts</i> ) cruce (racord)// transversal; încruziat; perpendicular// ( <i>agr</i> ) a încrucișa; a hibridiza; ( <i>auto, cf</i> ) a încrucișa; a călca (cu un vehicul); a depăși (semnalul); ( <i>drum</i> ) a depăși; a trece peste; ( <i>mat</i> ) a intersecta; a străpunge; ( <i>TH</i> ) a încrucișa; a traversa; a (se) intersecta
<b>crochet</b> ( <i>arh</i> ) croșet; ( <i>text</i> ) produs croșetat// a croșeta	<b>cross adit</b> galerie de coastă transversală pe zăcământ
<b>crochet hook/needle</b> ac de croșetat; igliță	<b>cross aerials/antennas</b> dipoli încruzișați
<b>crocheting</b> croșetare	<b>cross ahead</b> a tăia drumul prin provă
<b>crochet lace</b> ajur croșetat	<b>cross air-blast switch</b> intrerupător cu aer comprimat
<b>crochet machine</b> mașină de croșetat	<b>cross analysis</b> analiză transversală/prin secțiuni
<b>crochet threads</b> fir pentru croșetat	<b>crossarm</b> braț transversal, traversă (la un stâlp); suport pentru izolator
<b>crochet work</b> produs croșetat	
<b>crochet yarns</b> fir pentru croșetat	
<b>crock</b> ciob	
<b>crockery</b> faianță; olărie	
<b>crocking</b> îndepărțare parțială prin frecare a rantului de pe material textil	
<b>crocodile spanner</b> cheie-furcă	
<b>crocodile squeezer</b> presă-alligator	
<b>crocodile wrench</b> cheie tip alligator pentru țevi	
<b>crocoite</b> crocoit (mineral)	
<b>crocus</b> șofran, roșu de lustruit	
<b>crocus polishing powder</b> roșu de Paris	
<b>cromlech</b> cromleh	
<b>Crompton's dobbby</b> crompton (în ind.textilă)	

<b>crossarm brace</b> reazem/suport montant aşezat oblic, în diagonală; propoate aşezată oblic, în diagonală	<b>cross coil measuring instrument</b> aparat/instrument de măsurat cu bobine încrucișate, logometru
<b>cross/transversal axis</b> axă transversală	<b>cross-colouring</b> vopsire în culori contrastante
<b>cross(-)bar</b> ( <i>cstr</i> ) traversă; antretoază; nervură transversală; ( <i>geol</i> ) stratificare transversală; ( <i>miri</i> ) grindă transversală; jug; tropan; ( <i>nov</i> ) traversă; minginie; ( <i>poligr</i> ) reglet de mijloc; ( <i>TH</i> ) traversă; bară transversală; diagonală; contrafișă; crosbar; contravântuire; mânunchi; fascicul; grup; ( <i>tele</i> ) selector în coordonate	<b>cross composition</b> culegere executată transversal
<b>crossbar switch</b> comutator telefonic cu bare încruzișate/cu circuite de acces orizontale și verticale	<b>cross-compound steam turbine</b> turbină cu abur cu două axe
<b>cross-beam</b> ( <i>cstr</i> ) grindă frontală de fațadă, chingă; traversă; balustradă; parapet; ( <i>mec</i> ) traversă; balansier; ( <i>miri</i> ) jug; cadru de lemn care susține alte cadre aşezate transversal; ( <i>nov</i> ) grindă transversală; traversă (punte)	<b>cross-conduction</b> transconductanță
<b>cross-beam of the piling wall</b> baba a peretelui de palplanse	<b>cross-connecting terminal</b> cutie de ramificație pentru cablu; manșon de derivare; dulap repartitor (în telefonie)
<b>cross bearer</b> bară de susținere a grătarului	<b>cross connection</b> legătură/transpunere în cruce
<b>cross-bearing</b> relevment în cruce (în radiolocație)	<b>cross-connection box</b> doză de derivatie
<b>cross-bedded sand</b> nisip cu stratificație încruzișată	<b>cross-control beam tube</b> tub electronic cu câmp transversal de comandă
<b>cross-bedding</b> stratificare încruzișată	<b>cross correlation</b> intercorelare (ex.a două semnale stocastice)
<b>cross bending strength</b> rezistență la încovoiere	<b>cross correlator</b> intercorelator, aparat pentru măsurarea funcției de intercorelare
<b>cross bit</b> ( <i>cstr</i> ) sapă-cruce; ( <i>miri</i> ) tăiș de sfredel în cruce; ( <i>nav</i> ) babă/bintă în cruce; ( <i>petr</i> ) sapă în cruce	<b>cross-country</b> cursă pe teren variat
<b>cross blocking</b> sapă-târnăcop	<b>cross-country car/vehicle</b> autovehicul care poate circula pe orice teren; autovehicul cu capacitate mare de trecere
<b>cross bond</b> legătură transversală	<b>cross-country field path</b> drum de câmp
<b>cross bonding</b> sistem de pozare a cablurilor monofazate ale unei rețele subterane trifazate în plan orizontal, cu transpunerea mantalelor și legarea lor la pământ	<b>cross-country flight</b> raid; survol
<b>cross the bow</b> a tăia drumul prin prova	<b>cross-coupling</b> cuplaj parazit
<b>cross brace</b> ( <i>cstr</i> ) riglă/bară de mijloc; ( <i>el</i> ) traversă; ( <i>nav</i> ) traversă de cruce; ( <i>text</i> ) zăvor central	<b>cross-cropping</b> cultură în cruce
<b>cross-braced frame</b> ramă cu traverse în cruce	<b>cross-current</b> curent transversal/de încrucișare
<b>cross-bracing</b> contravântuire în cruce; ansamblu de diagonale încruzișate; îmbinare transversală	<b>cross-current solvent extraction</b> extracție succesivă/în trepte cu solvenți
<b>cross-breaking strength</b> rezistență (maximă) la încovoiere	<b>cross-cut</b> (/) secțiune transversală; șort; ( <i>mat</i> ) tăietură; transvers; intersecție; ( <i>met</i> ) tăietură/dantură încruzișată (la pile); ( <i>miri</i> ) galerie transversală; ( <i>poligr</i> ) tăietură transversală; (77/) retezare
<b>cross-breaking test</b> încercare la îndoire	<b>cross-cut end</b> suprafață frontală
<b>cross-bred sheep</b> oi metise	<b>cross-cut frame saw</b> ferăstrău/gater orizontal
<b>cross-bred yarns</b> fire melanj	<b>cross-cut (in pay-ore)</b> transversală (în substanță minerală utilă)
<b>cross-breeding</b> încrucișare (în biologie); hibridizare	<b>cross-cut sail</b> velă cu ferțe orizontale
<b>cross bulkhead</b> perete transversal	<b>cross-cut saw</b> (/) ferăstrău de retezat/de sectionat/de tăiat transversal; beschie; ( <i>met</i> ) ferăstrău de debitat; ferăstrău-joagăr; ( <i>TH</i> ) ferăstrău-coadă de vulpe/transversal
<b>cross-cap</b> suprafață a lui M6bius	<b>cross-cut shear</b> (foarfece) ghilotină
<b>cross carriage cutting machine</b> mașină de tăiere cu cărucior transversal	<b>cross cutter</b> ( <i>miri</i> ) haveză, mașină de havat; ( <i>poligr</i> ) dispozitiv de tăiat banda de hârtie în colii
<b>cross chisel</b> oțel lat; daltă crucișă	<b>cross-cutting</b> secantă; curmare
<b>cross claim</b> acțiune reconvențională	<b>cross-cutting table</b> masă de retezat
<b>cross coil</b> ( <i>el, tele</i> ) bobină în cruce; ( <i>text</i> ) țeava cu înfășurare în cruce	<b>cross-cut wood</b> secțiune (suprafață) transversală a lemnului; șort
<b>cross-coil antenna</b> antenă în cruce	<b>crossdraught/crossdraft carburettor</b> carburator orizontal
	<b>cross drift</b> ( <i>miri</i> ) galerie săpată transversal pe zăcământ; ( <i>tele</i> ) mișcare transversală a orbitei unui electron/ion

**crossed** (*mat*) în cruce; în formă de cruce; (777)  
 încrucișat  
**crossed antenna** antenă cu dipoli încrucișați  
**crossed-coil antenna** antenă/rad i ogoniometru cu cadre în cruce  
**crossed lens** lentilă cu suprafete de diferite curburile  
**crossed out wheel** roată cu spîte  
**crossed pair** circuit transpus/încrucișat  
**crossed position** poziție încrucișată  
**crossed shock** soc transversal (seism)  
**crossed speed** viteză transversală  
**crossed threads** vizor; reticul  
**cross elasticity of demand** elasticitatea a cererii pentru o marfă în funcție de prețul unei alte mărfi  
**cross-entry** transversală (în substanța minerală utilă)  
**cross fade** obturare progresivă a unei imagini  
**cross fall** pantă transversală  
**cross fault** falie transversală; falie ortogonală  
**cross-feed** (mecanism al) avans(ului) transversal  
**cross-feed screw** șurub conducător al avansului transversal  
**cross-feed system** sistem de alimentare reciprocă  
**cross-field** câmp transversal (în fizica atomică)  
**cross-fields** câmpuri încrucișate  
**cross file** pilă ovală (cu lățime mare)  
**cross fire** inducție telegrafică; focuri/semnale încrucișate  
**cross-fissure vein** filon transversal  
**cross-flow** curent încrucișat; curgere transversală  
**cross-flow/tangential fan** ventilator tangențial  
**cross-flow scavenging** baleaj transversal  
**cross-flow tray** taler cu curgere transversală  
**cross fold** fală transversală  
**cross-folding** cutare transversală  
**crossfooter** contor cu însumare pe orizontală  
**cross force** forță transversală/tăietoare  
**cross frame** cadru transversal  
**cross girder** (*mec*) traversă; (*miri*) jug de susținere  
**cross gore** lungimea diagonalei (a unei vele aurice)  
**cross grain** fibră transversală  
**cross grating** rețea  
**cross hairs/-hair lines** fire reticulare  
**cross hank** scul cu înfășurare în cruce  
**cross-hatching** hașurare încrucișată  
**cross hatching structure** structură reticulată  
**crosshead** (*mas*) cruce cardanică; cap de cruce; culisou; patină; (*met*) traversă superioară a presei hidraulice; (*poligr*) titlu pe mai multe coloane  
**crosshead bearing/bushing** bucăță a capului de cruce  
**crosshead (end) of connecting rod** picior de bielă  
**crosshead guide** (*cj*) patină a capului de cruce; (*mas*) glisieră a capului de cruce  
**cross heading** galerie de abataj

**crosshead shoe** sabot alunecător; patină  
**crosshead slipper** patină  
**cross-hole nut** piuliță găurită în cruce (transversal)  
**cross index table** tabelă de index transversal  
**cross-induction** diafonie  
**crossing** (*cf*) inimă de macaz; punct de încrucișare; (*cstr, drum, geod*) încrucișare; intersecție; întrețaire; (*el,tele*) încrucișare; (*hidr*) prag (pe fundul râului); (/) ceapăzuire; (*miri*) crossing; (*nov*) traversadă  
**crossing angle** unghi de intersectare  
**crossing barrier** barieră a pasajului la nivel  
**crossing coil** strat de separație la cops  
**crossing corridor** corridor de racordare  
**crossing file** pilă frunză (cu latura bombată lisă)  
**crossing halting-place** haltă de încrucișare  
**crossing keeper** paznic de barieră; cantonier  
**crossing-over clamp** clemă în cruce/pentru patru conductoare  
**crossing-over frequency** frecvență de tranziție/de întreținere/limită  
**crossing over the railroad** pasaj la nivel  
**crossing part of layers** strat de separație la cops  
**cross-jack** velă „în cruce”  
**cross-jack yard** vergă a arborelui artimon  
**cross joint** legătură/transpunere în cruce cross lay cablaj încrucișat/in cruce  
**cross leach/leech** grandeală în diagonală  
**cross level** (*geod*) nivelă transversală/cu bulă de aer mobilă pe două direcții ortogonale; (*miri*) pârghie de pompare  
**crossline** linie de fractie  
**cross the line** a trece ecuatorul; a trece linia  
**crosslines** reticul  
**cross link** (*auto*) articulație cardanică; (*chim*) legătură între catene  
**cross-linked structure** structură reticulată  
**cross-linking finish** finisare bazată pe formarea de legături chimice transversale în fibră; reticulare a structurii fibrei  
**cross-linking resin** răšină reticulată  
**cross lode** filon transversal  
**cross magnetizing** magnetizare transversală  
**cross marker** lumină marcând traversul; far de travers (în navigație)  
**cross-measure drift** galerie transversală pe zăcământ  
**cross-measures drifting** traversare a straielor de cărbuni printre galerie  
**cross-member** traversă; bară transversală  
**cross modulation** transmodulatie; intermodulatie  
**cross-modulation distortion** distorsiune de intermodulatie  
**cross-mouthed chisel** burghiu pentru găurire inelară

**cross neutralization** neutralizare simetrică  
**cross norm** normă tensorială  
**cross out** a încruzișă  
**crossover** (*cj*) macaz de încruzișare; legături între linii; (*cstr*) punct de intersecție (a grinzilor); (*el, tele*) nod al fasciculului/diagramei de directivitate; joncțiune; tranzitie; (*hidr*) prag; traversadă (pe curs de apă); (*TH*) reducție  
**crossover clamp** clemă de legătură pentru încruzișări  
**crossover frequency** frecvență de tranzitie/de întretăiere/de acoperire/limită  
**cross(over) plate** placă de rigidizare transversală  
**crossover tee(-piece)** dublu tēu  
**crossover valve** supapă cu trei căi  
**cross pane hammer** ciocan cu vârf în cruce  
**cross-peen** pană în cruce (la ciocane)  
**cross-peen sledge** ciocan pentru forjare manuală prin bătaie încruzișată  
**cross-piece** (*cstr*) antretoază; (*nav*) întăritura de bintă; (*TH*) traversă; cruce  
**cross-pieces of a ladder** fuscei de scară; trepte ale scării  
**cross pile** stivă (de lemn etc.) în cruce  
**cross plating** vanisare prin schimbare  
**cross point** (*mas*) tăiș în cruce (la sfredele); (*mai*) punct critic/staționar (al unei funcții analitice), punct de intersecție  
**cross-polar pattern** diagramă contra-polară (a unei antene)  
**cross product** produs vectorial/direct  
**cross rail** (*cstr*) traversă de ușă; (*maș-uri*) traversă  
**cross-rail tool-head** suport de rabotare (de pe traversă rabotezei); suport central (la raboteză)  
**cross-rate** curs dintre două valute străine, stabilit prin intermediul cursului acestora, în moneda națională a unei terțe piete  
**cross ratio** biraport; raport armonic  
**cross reeling** depânare/sculuire în cruce  
**cross reference** trimitere la alte referințe, trimitere la o parte a unei cărți  
**cross reference table** tabelă de corespondență (între codul simbolic și codul-mașină)  
**cross resistance (of network)** rezistență transversală (în ramura transversală a unei scheme echivalente)  
**cross ribs** nervuri transversale  
**cross riveting** cusătură nituită în zig-zag/în eșichier  
**cross roller-bit** sapă cu role în cruce  
**cross-roll straightening machine** mașină de îndreptat cu cilindri oblici  
**cross-roll tube-mill** laminor cu cilindri oblici  
**crossrow** rând transversal  
**cross scavenging** baleaj transversal  
**cross screen** grătar

**cross seam** cusătură în cruce  
**cross section** secțiune transversală/activă/eficace; intersecție  
**cross-sectional area** suprafața secțiunii transversale  
**cross-sectional phase distribution** distribuție secțională de fază  
**cross-section curve** curbă a secțiunii (eficace)  
**cross section of a furnace** secțiune a cuptorului  
**cross section of a girder** profil al grinzii  
**cross section of a river** secțiune prin râu  
**cross section of stream discharge** secțiune transversală de scurgere; secțiune udată (a curentului)  
**cross-section paper** hârtie milimetrică  
**cross seizing** legătură încruzișată (lucrare de matelotaj)  
**cross shaft** ax transversal  
**cross-shaped** cruciform  
**cross sleeve** cruce cu mufe; fitting  
**cross slide** sanie transversală; cărucior cu două sănii, una perpendiculară pe cealaltă; șurub al mecanismului de avans transversal  
**cross-slide clamping motor** motor al mecanismului de blocare a traversei (la raboteză)  
**cross-slide raising and lowering motor** motor al mecanismului de deplasare verticală a traversei (la raboteză)  
**cross-slide rest** sanie transversală (la strung)  
**cross-sJiding coupling (Oldham coupling)** cuplaj Oldham/cu disc intermediar care permite deplasarea paralelă a arborilor  
**cross-sliding head** păpușă portsculă cu deplasare transversală  
**cross slope** pantă transversală  
**cross spider** reticul  
**cross spring** arc transversal  
**cross springer** linie de intersecție a bolților (la o boltă în cruce)  
**cross-staff** alidadă  
**cross-staff head** placă de încruzișare  
**cross stitch** stih „cruciulite”, brodare cu „cruciulite”  
**cross stop** limitator pentru decuplarea avansului transversal  
**cross-stratification** stratificare încruzișată  
**cross-stratified sand** nisip cu stratificație încruzișată  
**cross stream** curent de travers  
**cross stripes** dungi în bătătură (în ind.textilă)  
**cross stud** (*cstr*) diagonală; (*mas*) bară transversală  
**cross tackle** palane de întindere (în marină)  
**cross-talk** diafonie; intermodulație  
**cross-talk attenuation** atenuare diafonică  
**cross-talk cancel (CTC)** eliminare/reducere a diafoniei/a crosmodulației (prin compensare)  
**cross-talk interference** interferență diafonică  
**cross-talk path** cuplaj de diafonie

<b>cross-talk transmission equivalent</b> echivalent de transmisie diafonică	<b>crown-block beam</b> perne ale greamblacului
<b>cross-tie</b> tirant; etrier; traversă	<b>crown-block sheet</b> foi ale greamblacului
<b>cross-tie rod</b> tirant transversal	<b>crown-block width</b> deschidere a greamblacului
<b>cross-tool carriage</b> cărucior al săniei portcuțit (pe traversa rabotezei)	<b>crown burner</b> arzător inelar
<b>cross tool-holder slide</b> sanie portsculă transversală	<b>crown cam</b> camă inelară dințată
<b>cross transom</b> traversă de distanțare	<b>crown drill</b> sapă de foraj cu coroană
<b>cross travel</b> deplasare transversală; avans transversal	<b>crowned</b> sferic; bombat; convex; în formă de coroană
<b>crosstree(s)</b> crucetă; traversă de gabie	<b>crowned bit</b> tăiș în formă de coroană (la foraje)
<b>cross-tube boiler</b> cazan cu țevi fierbătoare transversale	<b>crown gear</b> coroană dințată; roată dințată frontală
<b>cross turns</b> volte încrucișate (la o legătură)	<b>crown glass</b> sticlă crown
<b>cross vault</b> boltă în cruce	<b>crown-grinding wheel</b> disc pentru rectificare în formă de oală
<b>cross wall</b> perete despărțitor; șicană	<b>crown-head piston</b> piston cu cap bombat
<b>cross waves</b> ondulații transversale oblice ale suprafetei libere a curentului	<b>crowning</b> bombare (la angrenaje)
<b>crossweb(s)</b> reticul	<b>crowning machine</b> mașină de capsulat sticle/butelii
<b>cross wind</b> vânt de travers	<b>crown line/circle (in a gear wheel)</b> cerc exterior (la roți dințate)
<b>cross winding</b> bobinare (înfășurare) în cruce (ind.textilă)	<b>crown metal</b> aliaj de cupru, nichel și zinc
<b>cross-winding spool</b> țeava cu înfășurare în cruce	<b>crown nest</b> podeț al greamblacului; platformă a coroanei
<b>cross wire(s)</b> reticul	<b>crown n</b> ut piuliță crenelată
<b>crosswise</b> în cruce	<b>crown of (the) arch</b> coronament
<b>crosswise direction</b> direcție transversală	<b>crown of diamond drill</b> foraj cu coroană de diamante; cap de carotieră cu diamante
<b>crosswise stack</b> stivă în cruce (lemn etc.)	<b>crown of a furnace</b> boltă a focarului
<b>cross working</b> exploatare transversală (în minerit)	<b>crown of piston</b> cap al pistonului
<b>cross-wound bobbin/cheese</b> mosor/bobină cu înfășurare în cruce	<b>crown of roadbed</b> platformă a căii
<b>cross-wound spool</b> bobină în cruce	<b>crown of a tree</b> coroană a arborelui
<b>crotchet (poligr)</b> paranteză dreaptă; (77/) cârlig	<b>crown platform</b> podeț/platformă a greamblacului
<b>crotchet file</b> pilă lată subțire cu vârf ascuțit și cu fetele laterale rotunjite	<b>crown pulley (mas)</b> roată de curea cu obada bombată; (petr) rolă a greamblacului
<b>crotonaldehyde</b> aldehidă crotonică; crotonaldehidă	<b>crown saw</b> ferastrău cilindric
<b>crotonic acid</b> acid crotonic	<b>crown section</b> secțiune în cheie (la barajul în arc)
<b>crotyl halide</b> halogenbutilenă	<b>crown sheaves</b> role ale greamblacului
<b>croup</b> crupă (partea de jos a cruponului)	<b>crown-tree jug</b> (în ind.minieră)
<b>erou p pad</b> pernă de spate	<b>crown wheel (auto)</b> coroană de diferențial; roată dințată conică mare de la puntea din spate; (or/g) roată-coronă; roată de coroană
<b>crow</b> gheără de prindere	<b>crow's foot</b> labă de gâscă (în marină)
<b>crowbar (chim)</b> agitator; amestecător; (met) vătrai; (77/) rangă cu gheare; drug	<b>crow's nest (nav)</b> cuibul-corbului, gabie; (petr) podeț al greamblacului; platformă a coroanei; gheretă a podarului
<b>crowd noise</b> zgomon de sală/de spectacol	<b>croze</b> gardin (la butoaie)
<b>crowd out</b> a dezlocui	<b>croze cutting</b> tăiere a gardinului
<b>crowd shovel</b> excavator cu lingură de înăltime	<b>crozing-tool</b> gardinar
<b>crow-foot</b> cârlig de prins prăjini de foraj; cârlig pentru instrumentație după prăjini; furcă	<b>crucible</b> creuzet
<b>crown (cstr)</b> coronament; cheie de boltă; (cstr, geol) coamă; creastă; culme; vârf; creștet; (mat) vârf; (nav) diamant (ancoră); coroană (nod); cap (macara); (petr) coroană; cap; (text) scoabă a garniturii elastice de cardă (grupul de două ace reunite prin porțiunea de sărmă de bază)// (maș-uri) astrunji sferic	<b>crucible cast steel</b> otel de creuzet
<b>crown bit</b> burghiu pentru găurile inelare	<b>crucible charge</b> șarjă a creuzetului
	<b>crucible coking-test</b> probă de cocsificare în creuzet
	<b>crucible furnace (hc)</b> cuptor cu căldare; (met) cuptor cu creuzet
	<b>crucible graphite</b> grafit pentru creuzet
	<b>crucible melting-plant</b> topitorie cu creuzete

**crucible (process) practice** topire în creuzet  
**crucible shank** furcă a oalei de turnare  
**crucible steel** oțel de creuzet  
**crucible tongs** clește pentru creuzete  
**crucible triangle** triunghi pentru creuzete  
**cruciform curve** curbă  $y^2 - a^2x^2 - a^2z^2 = 0$   
**cruciform member** traversă în X  
**crud** infectare; impuritate (în fizica atomică)  
**crude (petr)** țiței brut//(77/) crud; necopt, nefiert; neprelucrat; brut; necurățat  
**crude analogy** asemănare aproximativă  
**crude arsenic** anhidridă arsenioasă brută  
**crude benzol** benzen brut  
**crude compound** amestec (de cauciuc) nevulcanizat  
**crude copper** cupru brut  
**crude error** eroare grosolană  
**crude-gas cleaning** epurare a gazelor de furnal  
**crude-gas machine** motor cu gaz de furnal  
**crude-gas main** conductă pentru gazul de furnal  
**crude guess** presupunere; evaluare grosolană  
**crude iron** fontă (brută)  
**crude metal** metal brut  
**crude method** metodă grosieră/neprecisă  
**crude mix** amestec (de cauciuc) nevulcanizat  
**crude model** model grosolan (brut)  
**crude moment** moment necentrat  
**crude naphtha** țiței brut  
**crude-oil** petrol brut, țiței; combustibil greu  
**crude-oil collector** colector de țiței  
**crude-oil line/pipe-line** conductă de țiței  
**crude-oil production** extracție/producție de țiței  
**crude-oil pump** pompă de țiței  
**crude-oil still** blaza pentru distilarea țițeiului  
**crude ore** minereu brut  
**crude petroleum** petrol brut, țiței  
**crude product** produs brut  
**crude rubber** cauciuc natural/nevulcanizat  
**crude sampling** selecție neprelucrată  
**crude scale wax** parafină brută/solzoasă  
**crude sewage** apă brută de canal crude sludge nămol  
**crud, noroi**  
**crude state** stare brută  
**crude still** cazan de distilare a țițeiului  
**crude water** apă neepurată crude wax parafină brută  
**cruise** croazieră, crucieră//a încrucișă; a face o croazieră/crucieră  
**cruiser** crucișător; iaht de croazieră  
**cruise-rating octane number** cifră octanică a amestecului sărac  
**cruising altitude** înălțime de zbor  
**cruising ground** zonă de patrulare/de croazieră  
**cruising power** putere de durată/continuă  
**cruising radius** rază de acțiune  
**cruising range** distanță de zbor

**cruising speed** vitează de mers/de croazieră/economică  
**cruising yacht** iaht de croazieră  
**crumbling** măruntire; fărâmitare; dezagregare  
**crumbly (s)**fărâmicioasă; friabil  
**crumple** a (se) sifona/mototoli; a se boti, a se cuta  
**crumpling** mototolire, sifonare, botire, încrățire  
**crinode** punct dublu (al unei curbe)  
**crush** concasare; sfărâmare; strivire; zdrobire//a rupe; a sparge; a concasa; a macină; a strivi; a crăpa; a sfărâma; a îndesa  
**crushed aggregates** aggregate de concasare  
**crushed coke** praf de cocs  
**crushed gravei** pietriș concasat  
**crushed oven coke** cocs sfărâmat; deșeu/sfărâmatură de cocs  
**crushed rock** agregat; piatră concasată  
**crushed stone** piatră spartă  
**crushed stone surface** împietriuire cu piatră spartă  
**crushed sugar** zahăr măcinat/concasat  
**crusher** concasor; mecanism de concasare/de sfărâmare; moară  
**crusher-roll mill** moară de fărâmitare  
**crusher rolls** valuri de concasor  
**crusher-stemmer with pump** zdrobitoară-dezbrobonitor cu fulopompă (ind.alimentară)  
**crushing (mec)** strivire; turtire; (TH) concasare; sfărâmare; rupere; spargere; crăpare;măcinare  
**crushing bit** sapă de tip percutant  
**crushing cone** con concasor  
**crushing cylinder** tambur/valț de concasare  
**crushing jaw** falcă concasoare  
**crushing load** sarcină/încărcare de rupere  
**crushing-mill (alini)** instalație de măcinat/de morărit, (mas) concasor cu valuri; concasor centrifug; valuri zdrobitoare; moară de concasare; (min) instalație de șteampuri; (text) instalație de zdrobit  
**crushing plant** instalație de concasare  
**crushing roll(er)** vait concasor  
**crushing-screening plant** concasor-criblor (sortator)  
**crushing strain** tensiune de compresie  
**crushing strength** rezistență la strivire; tensiune de compresie  
**crushing test** încercare la strivire/la compresie/la turtire/la sfărâmare  
**crushing-test specimen** probă de presiune  
**crushing worm** concasor cu șurub  
**crust (TH)** coajă; scoartă; crustă; strat superficial; strat dur (de uzură) al unui drum; (met) crustă aderență solidificată; (termo) piatră de cazan//a se acoperi cu crustă  
**crustal movement** mișcarea scoarței terestre  
**crusted** cu crustă

<b>crust of the earth</b> scoarță/crusta terestră	<b>crystal blank</b> lamă cristalină, cristal brut
<b>cruț</b> galerie de profil mic	<b>crystal body</b> corp cristalin
<b>crutch</b> ( <i>nay</i> ) furchet; suport de ghiu; ( <i>orlg</i> ) ancoră a pendulului	<b>crystal boundary</b> limită de granulație/a granulei
<b>crutchings</b> margini murdare ale cojocului de lână	<b>crystal calibrator</b> aparat de etalonare cu cuart; etalon de cuart
<b>crutch shank</b> picior de furchet	<b>crystal carbonate</b> carbonat de sodiu cristalizat
<b>cryochemistry</b> chimia temperaturilor joase; frigochimie	<b>crystal case</b> carcasa cu geam drept/plat
<b>cryoconductivity</b> crioconductivitate, hiperconductivitate; reducere a rezistenței electrice prin răcire sub 120 K, fără a se atinge supraconductivitatea	<b>crystal centre</b> germen/nucleu de cristalizare
<b>cryoengineering</b> criotehnică	<b>crystal checker</b> dispozitiv de verificare cu cristal
<b>cryogen</b> amestec frigorific	<b>crystal chloroform</b> cloroform pentru cristalizare
<b>cryogenic electronics</b> electronica temperaturilor ultraj oase	<b>crystal class</b> clasă de simetrie/de cristalizare
<b>cryogenic system</b> sistem criogenie	<b>crystal conduction counter</b> contor cu cristal
<b>cryogenic turbopump</b> turbopompă pentru oxigen lichid (la vehiculele spațiale)	<b>crystal control</b> reglaj piezoelectric/cu cuart
<b>cryohydrate</b> criohidrat	<b>crystal cut</b> secțiune/tăietură a unui cristal
<b>cryohydric point</b> punct criohidratic	<b>crystal cutter</b> dispozitiv cu cristal pentru înregistrare electromecanică pe disc
<b>cryolite</b> criolit	<b>crystal detector</b> detector/redresor cu cristal/cu cuart
<b>cryometer</b> aparat de măsurat punctul de congelare	<b>crystal diode</b> diodă/redresor cu cristal
<b>cryomotor</b> motor criogenie	<b>crystal drive</b> reglaj piezoelectric/cu cristal
<b>cryopedometer</b> glaciometru; instrument pentru determinarea adâncimii de îngheț a solului	<b>crystal edge</b> muchie/colț de cristal
<b>cryoprobe</b> criosondă	<b>crystal elements</b> elementele cristalului; constante cristalografice
<b>cryopropellant</b> criopropergol	<b>crystal ether</b> eter pentru cristalizare
<b>cryoscopic constant</b> constantă crioscopică	<b>crystal face</b> față a cristalului
<b>cryoscopic method</b> metodă crioscopică	<b>crystal field</b> câmp cristalin/al cristalului
<b>cryoscopy</b> crioscopie	<b>crystal filter</b> filtru piezoelectric
<b>cryosistor</b> criosistor, element semiconductor funcționând la temperaturi foarte joase	<b>crystal-forming polymer</b> polimer cristalizabil
<b>cryostat</b> criostat, termostat/regulator de temperaturi foarte scăzute	<b>crystal germ</b> germene de cristalizare
<b>cryotool</b> instrument criochirurgical	<b>crystal glass</b> cristal
<b>cryotrap</b> criotrapă; crioseparator; capcană cu subrăcire	<b>crystal glazing</b> glazură cristalină
<b>cryotron</b> element de memorie răcit cu heliu; criotron	<b>crystal grating</b> rețea cristalină
<b>cryotronics</b> criotronică, electronică criogenică	<b>crystal gum</b> dextrină
<b>crypt</b> criptă	<b>crystal habit</b> formă cristalină
<b>cryptocrystalline</b> criptocristalin	<b>crystal-hydrate</b> cristal o-hidrat
<b>cryptocrystalline structure</b> structură criptocristalină	<b>crystal ionic lattice</b> rețea (cristalină) ionică
<b>crypto gear</b> angrenaj planetar/epicicloidal	<b>crystal lattice</b> rețea cristalină
<b>cryptogram</b> criptogramă, înregistrare în cod criptografic	<b>crystal-lattice plane</b> ( <i>fiz</i> ) plan al unei rețele; ( <i>minr</i> ) plan reticular
<b>cryptoions</b> criptoioni	<b>crystalliform; crystal-like</b> cristalin; asemănător cu un cristal
<b>crystadyne</b> cristadină	<b>crystalline</b> cristalin
<b>crystal</b> ( <i>el</i> ) cristal piezoelectric; ( <i>geol, minr</i> ) cristal; (cristal de) cuart; ( <i>se</i> ) cristal	<b>crystalline anisotropy energy</b> energie de anizotropie cristalină
<b>crystal alcohol</b> alcool pentru cristalizare	<b>crystalline force</b> capacitate/posibilitate de cristalizare
<b>crystal angles</b> unghiuri ale cristalului	<b>crystalline form</b> formă cristalină; formă a cristalului
<b>crystal atomic lattice</b> rețea (cristalină) atomică	<b>crystalline grain</b> cristalit
<b>crystal axis</b> axă cristalografică	<b>crystalline group</b> formație cristalină
	<b>crystalline growth</b> ( <i>chim</i> ) formare a cristalelor; ( <i>met</i> ) creștere a granulelor cristaline
	<b>crystalline limestone</b> calcar cristalin; marmoră
	<b>crystalline modification</b> recristalizare
	<b>crystalline refinement</b> finisare a granulației (prin tratament termic)
	<b>crystalline rock</b> rocă cristalină

**crystalline schist** şist cristalin  
**crystalline state** stare cristalină  
**crystalline structure** structură cristalină  
**crystalline transformation** recristalizare  
**crystalline wax** parafină cristalină  
**crystalliite** cristalit; schelet cristalin; cristaloid  
**crystallite aggregation** conglomerat de cristale  
**crystallizability** capacitate de cristalizare  
**crystallization** cristalizare  
**crystallize a (se)** cristaliza  
**crystallized sugar** zahărtos  
**crystallize out** a se separa prin cristalizare; a cristaliza  
**crystallizer tank** cristalizor, cristalizator  
**crystallizing evaporator/pan** evaporator-cristalizor  
**crystallizing tub** cadă de cristalizare  
**crystallizing vessel** cristalizor  
**crystalloblastic** cristaloblastic  
**crystallochemistry** cristalochimie  
**crystallogram** cristalogramă  
**crystallographic axial ratios** rapoarte cristalogra- fice axiale  
**crystallographic axis** axă cristalografică  
**crystallographic symmetry axis** axă cristalografică de simetrie  
**crystallography** cristalografie  
**crystalloid** cristaloid  
**crystal loudspeaker** difuzor piezoelectric/cu cristal  
**crystal metallic lattice** rețea (cristalină) metalică  
**crystal mixer** amestecător/mixer cu cristal  
**crystal molecular lattice** rețea (cristalină) molecu- lară  
**crystal momentum** moment/impuls cristalin  
**crystal nucleus** germen de cristalizare; centru de cristalizare; cristal de priză  
**crystal orientation** orientare a cristalelor  
**crystal oscillator** oscilator pilotat cu cuart; cristal oscilant  
**crystal oscillator drive** pilotare comandată cu cristal  
**crystal oven** termostat pentru cristal  
**crystal parameters** parametrii cristalului  
**crystal plane** plan cristalografie; suprafață a cristalului  
**crystal pulling** cristalizare progresivă; tragere a cristalului  
**crystal pulling mixer** tranzistor cu trei puncte de contact; tetrodă-tranzistor amestecător  
**crystal rectifier** diodă/redresor cu cristal  
**crystal seed** cristal de priză; germene de cristalizare  
**crystal set** radio cu galena  
**crystal skeleton** schelet cristalin  
**crystal slab** bloc cristalin  
**crystal stage** etaj stabilizat cu cuart  
**crystal structure** structură cristalină

**crystal symmetry** simetrie cristalină  
**crystal systems** sisteme cristaline  
**crystal tetrode mixer** tetrodă-tranzistor de amestec  
**crystal unit (c.u.)** dispozitiv piezoelectric  
**crystal varnish** cristal-lac  
**crystal vibration** oscilație a cristalului  
**crystal video rectifier** detector video cu cristal  
**crystal water** apă de cristalizare  
**C-scope** tub catodic funcționând ca indicator de radiolocație de tip C  
**CT-cut crystal** cristal de cuart natural tăiat pentru frecvențe de rezonanță sub 500 kHz  
**C-type weight** greutate de formă hidrodinamică (pentru testarea moriștii hidrometrice)  
**cubage** cubaj; cubatură; calcul al volumului  
**cube** cub; puterea a treia; cub (mod de reprezentare a produselor logice)//a ridica la cub/la puterea a treia  
**cube ore** farmacosiderit  
**cube root** rădăcină cubică  
**cube spar** anhidrit  
**cube sugar** zahăr cubic  
**cube test** încercare pe cub/pe epruvetă cubică  
**cube-test specimen** cub de încercare; epruvetă cubică  
**cubic** (ecuație) cubică; curbă de gradul al treilea  
**cubical** volumetric; spațial; cubic; de gradul al treilea  
**cubic average boiling point** temperatură medie cubică de fierbere  
**cubic binary quantic** formă cubică în două variabile  
**cubic capacity (mas)** cilindree; capacitate cilindrică; (TH) cubaj  
**cubic contents** cubaj  
**cubic dilatation** dilatație cubică/de volum/volumetrică  
**cubic expansion** dilatație cubică  
**cubic grating** retea cubică  
**cubicle switchboard** panou/tablou blindat compartmentat  
**cubic measure** unitate volumetrică  
**cubic metre of piled timber/stacked volume** metru ster  
**cubic niter/nitre** salpetru de Chile  
**cubic solid measure metre** metru cub plin  
**cubic system** sistem cubic de cristalizare  
**cubing** cubaj  
**cubing formula** formulă de cubaj/de ridicare la cub  
**cuboid** paralelipiped dreptunghic, cuboid  
**cudbear** turnesol  
**cuddy** cabină de barcă/de šlep; bucătărie de šlep  
**cudgel** retevei; măciucă  
**cue (autom)** instrucțiune de transfer; (iele) instalație de transfer; semnal de regie

<b>cue circuit</b> circuit de transmisie unilaterală pentru comenzi	<b>cup (<i>chim</i>)</b> capsulă; ( <i>cstr, mat</i> ) calotă; simbolul U al reuniunii; ( <i>TH</i> ) cupă, taler; platan; adâncitură (produsă prin lovire); manșetă; inel; segment; garnitură de etanșare; gresor; ungător
<b>cue lights</b> ( <i>autom</i> ) lămpi indicatoare; ( <i>tele</i> ) lămpi de semnalizare (în studiouri de televiziune)/de atenție	<b>cup-and-cone arrangement (in furnace)</b> con de închidere la furnal
<b>cue voltage</b> tensiune de comandă	<b>cup anemometer</b> anemometru cu cupe cup core miez-oală
<b>cuff (<i>mas</i>)</b> garnitură a presetupei; ( <i>TH</i> ) manșetă	<b>cupel</b> cupelă (creuzet special pentru a separa Au și Ag din aliaje); creuzet de cupelare// a face cupelație, a cupela
<b>cul-de-sac</b> fundătură	<b>cup electrometer</b> electrometru cu cupă
<b>cull (<i>TH</i>)</b> deșeu; rebut// ( <i>text</i> ) a îndepărta nodurile/noapeurile din țesătură; ( <i>TH</i> ) a alege; a selecționa, a tria; a scoate (defecți)	<b>cupel furnace</b> cuptor de cupelație
<b>cullet</b> cioburi de sticlă	<b>cupellate</b> a cupelă (metal)
<b>culling board</b> masă de sortat pește	<b>cupellation</b> cupelatie, cupelaj, cupelare
<b>culm</b> ( <i>geol</i> ) culm, kulm; ( <i>miri</i> ) praf de cărbune; cărbune șistos	<b>cupellation crucible</b> creuzet de cupelare
<b>culmination</b> culminație	<b>cupellation loss</b> pierdere de cupelație
<b>culmination point</b> punct de culminație	<b>cupel(l)ing</b> cupelaj
<b>cultivable land</b> teren de cultură	<b>cupel(l)ing furnace</b> cuptor de cupelație/cu creuzete
<b>cultivate</b> a cultiva	cup grease unsoare consistentă
<b>cultivated land</b> teren cultivat	<b>cup-grinding wheel</b> disc de rectificare în formă de oală
<b>cultivation</b> cultură	<b>cup-headed nail</b> cui cu cap (semi)sferic
<b>cultivator</b> cultivator (mașină agricolă)	<b>cup-hook nail</b> crampón
<b>cultivator tooth</b> cuțit de cultivator	<b>cup insulator</b> izolator-clopot
<b>culture</b> cultură	<b>cup leather packing</b> manșetă de etanșare din piele
<b>culture broth</b> bulion pentru culturi	<b>cupola (<i>cstr</i>)</b> cupolă; ( <i>mas</i> ) calotă; ( <i>met</i> ) cubilou; ( <i>mii, nav</i> ) turelă
<b>cultured crystal</b> cristal sintetic/artificial	<b>cupola cast iron</b> fontă de cubilou
<b>culture yeast(s)</b> drojdie de cultură	<b>cupola charge</b> încărcătură de cubilou
<b>culvert</b> ( <i>cf, drum</i> ) podeț tubular; podeț înecat; ( <i>cstr</i> ) canal; rigolă; ( <i>hidr</i> ) apeduct; galerie cu nivel liber; galerie de apă; aducție; sifon inferior pe sub canal; canal de scurgere/de evacuare; canal de scurgere pe sub linia ferată	<b>cupola charging</b> încărcare a cubiloului
<b>culvert covered with a slab</b> podeț dalat	<b>cupola furnace</b> cubilou; cuptor de cupelație/cu creuzete; cuptor cu cupolă cupola gas gaze de cubilou cupola leg coloană de susținere a cubiloului
<b>culvert siphon</b> conductă de sifonare inferioară (pe sub drum, râu etc.)	<b>cupola malleable iron</b> fontă maleabilă turnată din cubilou
<b>cumaric acid</b> acid cumaric	<b>cupola mixture</b> încărcătură de cubilou
<b>cumbersome</b> greoi; care ia mult spațiu; ancombrant	<b>cupola receiver</b> bazin anterior pentru colectarea fontei la cubilou; antecreuzet
<b>cuniene</b> cumen	<b>cupola slag</b> zgură de cubilou
<b>cumulant</b> semiinvariant	<b>cupola-tenter</b> topitor la cubilou
<b>cumulated demand meter</b> contor de consum cumulat	<b>cup packing</b> manșon/manșetă de etanșare; manșon-colier; etanșare cu manșetă
<b>cumulation</b> cumulare; acumulare; îngrămădire	<b>cupping</b> ambutisare; curbare transversală
<b>cumulative</b> cumulativ	<b>cupping die(s)</b> stanță de tras/de întins
<b>cumulative compound motor</b> motor compund cu flux adițional	<b>cupping-ductility value</b> indice de ambutisare-ductilitate
<b>cumulative dose</b> doză totală/cumulativă	<b>cupping machine</b> aparat de încercat (tablă) la ambutisare
<b>cumulative double bonds</b> duble legături cumulate	<b>cupping (of tape)</b> curbare transversală (a benzii)
<b>cumulative line</b> curbă cumulativă	<b>cupping test</b> probă de ambutisare adâncă
<b>cumulative production</b> producție cumulativă	<b>cupping value</b> indice de ambutisare
<b>cumulative radiation exposure</b> expunere/iradiere (radioactivă) cumulativă	<b>cup point</b> vârf cu con interior
<b>cumulite</b> cumulit (mineral)	<b>cup-product</b> produs Kolmogorov-Aleksander
<b>cumulo-nimbus cloud</b> nor cumulonimbus	
<b>cumulus cloud</b> nor(i) cumulus	
<b>cunial (Cu-Ni-Al)</b> cunial (aliaj de Cu, Ni și Al)	
<b>cunico (Cu-Ni-Co)</b> cunico (aliaj de Cu, Ni și Co)	

**cuprammonium rayon/silk** mătase cuproamonia-cală  
**cupra silk** mătase cuproamoniacală  
**cuprates** cuprați  
**cupreous bismuth** wittichenit  
**cupric compound** compus al cuprului bivalent  
**cupriferous** de cupru; cu conținut de cupru  
**cupriferous sulphmet of bismuth** wittichenit  
**cuprite (chim)** cupru roșu; (m/w) cuprit  
**cupro-compound** compus al cuprului monovalent  
**cupro-cupric compound** compus conținând cupru monovalent și cupru bivalent  
**cupron cell** pilă/element cu oxid de cupru  
**cuprous compounds** compuși cuproși  
**cuprox rectifier** redresor cu oxid de cupru  
**cup screw** șurub cu suprafață frontală concavă  
**cup shake** rulură (defect al lemnului)  
**cup-shaped base** ambază, suport în formă de cupă/de farfurie  
**cup-shaped hammer** ciocan căpuitor, buterolă  
**cup spring** arc-disc  
**cup test** probă turnată cu lingura  
**cup-type packer** pacher de teren cu manșon; pacber cu cupe  
**cup valve** supapă cu clopot  
**cup wheel** piatră-oală; disc abraziv în formă de oală  
**curb (drum)** piatră de bordură; (*hidr*) îngrădire (a unei gropi de fundație); (*mas*) opritor; limitator; fixator; (*min*) picior de rezem la zidirea puțurilor; (*petr*) reducere  
**curb pins** știfuri ale compasului (în care joacă spiralul)  
**curb rafter** căpriorul superior (la un acoperiș mansardat)  
**curb-ring crane** macara cu placă învârtitoare  
**curb roof** acoperiș mansardat  
**curbstone** piatră de bordură; rigolă; bornă  
**curcuma paper** hârtie de curcuma  
**curd** coagul; cheag; lapte bătut  
**curdle** a se covăsi (despre lapte); a se închega (despre sânge); a se coagula  
**curdling** brânzire, covăsire  
**curds** brânză de vacă  
**cure (drum)** tratament; remediu; (*plast*) vulcanizare; întărrire; (*text*) condensare; tratare termică//a condiționa; a vulcaniza; a trata termic; a întări; a usca; a zvânta; (*alini*) a conserva; a săra; a afuma  
**cured** (*alim*) maturat; (*TH*) protejat; conservat; vulcanizat  
**cured meat** carne sărată/conservată prin saramură, carne afumată  
**cured-on solid tyre** bandaj masiv fixat pe jantă prin vulcanizare  
**cured resin** răsină întărิตă  
**cured scrap** deșeuri de cauciuc vulcanizat

**curer** mașină pentru condensare/pentru tratare termică (în ind.textilă)  
**curler retarder** întârziator de vulcanizare, retarder  
**Curie balance** balanță Curie (pentru măsurarea susceptibilității materialelor slab magnetice)  
**Curie point** punct Curie  
**Curie's law** legea lui Curie  
**curing (alim)** maturare; (*Tii*) protejare (a betonului până la întărrire); vulcanizare; conservare; păstrare; tratare  
**curing agent** agent de vulcanizare; agent de întărrire; conservant  
**curing autoclave** autoclavă de vulcanizare  
**curing bag** cameră de vulcanizare  
**curing by drying** conservare prin uscare  
**curing cellar** cameră de sărat/de saramură  
**curing damages of furs** defecte de conservare a blănurilor  
**curing damages of hides and skins** defecte de conservare a pieilor  
**curing drum** tambur de vulcanizare  
**curing finish** policondensare a rășinilor în fibre textile sub acțiunea temperaturilor ridicate  
**curing mould** matriță de vulcanizare  
**curing of raw hides and skins** conservare a pieilor brute  
**curing pan** autoclavă de vulcanizare  
**curing period** durată a tratării betonului  
**curing press** presă de vulcanizare  
**curing rate** viteza de vulcanizare  
**curing retarder** întârziator de vulcanizare, retarder  
**curing time** durată de vulcanizare/de tratare  
**curing tube** cameră de vulcanizare (la cald)  
**curium** curiu (Cm)  
**curl** buclă; (*hidr*) vârtej; (*mat*) rotor (al unui câmp vectorial); (*text*) ondulare// a bucla; a răsuci; a ondula; a încolăci  
**curled** buclat, ondulat  
**curled yarn** fir cu cârcei/ondulat/cu ochiuri  
**curl field** câmp rotațional (turbionar)  
**curl gauge** şablon pentru determinarea ondulației fibrelor  
**curling** încrățire, ondulare, răsucire, buclare; sport de iarnă  
**curling die(s)** stanță de bordurat/de bercluit tablă  
**curling machine** mașină de facut borduri  
**curling rink** pistă de curling  
**curl paper** a face sul, a înfășură, a rula (hârtia)  
**curl pile** păr încrățit pe suprafața unei țesături scămoșate  
**curly** ondulat, buclat, vălurit; fibros  
**curly schist** șist fibros  
**curly shale** argilă șistoasă fibroasă  
**currant** stafidă, coacăză; agrișă

<b>currency</b> monedă a unei țări; etalon monetar; valută; devize; valabilitate; circulație	<b>current supply by third rail</b> alimentare (cu curent) prin a treia șină
<b>currency account</b> cont în devize	<b>current supply from public mains</b> alimentare (cu curent) de la rețea
<b>currency liabilities</b> debite/angajamente în devize	<b>current tables</b> table de curenți de marea current-transfer ratio factor de amplificare a curentului (la tranzistoare)
<b>currency paper</b> hârtie pentru bancnote	<b>current velocity</b> viteză a curentului
<b>current</b> ( <i>TH</i> ) curent; curgere; flux; ( <i>el</i> ) curent (electric); ( <i>nav</i> ) curent marin/curent, în curs; ( <i>mân</i> ) circulant; uzual; curent	<b>current weigher</b> balanță Rayleigh; balanță de curent
<b>current account</b> cont curent	<b>current yield</b> randament în curent
<b>current account credit</b> credit în cont curent	<b>curried leather</b> piele finisată
<b>current assets</b> active curente (care vor fi transformate în lichidități în maximum un an fiscal)	<b>currier's beam</b> câslău (în ind.pielăriei)
<b>current balance</b> balanță electrodinamică (de curent)	<b>currycomb file</b> pilă rombică
<b>current balance relay</b> releu diferențial/de egalizare a curentului	<b>currying room</b> atelier de finisaj (în ind.pielăriei)
<b>current balancing reactor</b> bobină de simetrizare a curentului	<b>cursive</b> (litere) cursive/italice
<b>current bedding</b> stratificatie normală	<b>cursor</b> ( <i>inf</i> ) (caracter) cursor (pentru localizarea elementelor unei imagini); ( <i>TH</i> ) glisor, cursor
<b>current collector</b> colector de curent; troeu	<b>cursorry</b> trecător, accidental
<b>current distributor</b> distribuitor de aprindere	<b>cursorry tests</b> teste în condiții de accelerare curtail! a tăia; a scurta; a restrângă, a reduce
<b>current drain</b> debit/curent de descărcare	<b>curtain</b> ( <i>cstr</i> ; <i>hidr</i> ) diafragmă (de beton) a barajului; ( <i>fiz</i> ) ecran (subtire); ( <i>text</i> ) perdea; draperie; cortină; ( <i>tele</i> ) folie de ecranare
<b>current efficiency</b> randament în curent	<b>curtain (aerial) array</b> perdea ondulată direcțională; antenă în cortină/cu dipoli în evantai
<b>current examination</b> revizie curentă	<b>curtain dam</b> baraj (cortină)
<b>current follower</b> montaj/schemă/etaj cu grila la masă	<b>curtain net</b> rețea de protecție
<b>current induced at break/at make</b> extracurent la deschiderea/la închiderea unui circuit	<b>curtate</b> linie/diviziune orizontală (a unei cartele perforate)
<b>current instruction</b> instrucțiune curentă/în curs de execuție	<b>curtate cycloid</b> cicloidă scurtată
<b>current liabilities</b> obligațiuni exigibile în termen scurt (de mai puțin de 12 luni)	<b>curvature</b> curbură; ( <i>auto</i> ) viraj; ( <i>TH</i> ) arc; curbă; cot
<b>current-limiting coil</b> bobină de soc limitatoare; reactor limitator (de curent)	<b>curvature centroid</b> centroid de curbură c
<b>current limit starting</b> demaraj ampermetric/cu limitare de curent	<b>curvature error</b> eroare de curbură a curbei de magnetizare
<b>current-meter</b> ( <i>hidr</i> ) morișca hidrometrică; ( <i>nav</i> ) curentometru; ( <i>el</i> ) contor	<b>curvature incline</b> curbură oblică
<b>current-operated earth-leakage circuit breaker</b> disjunctor de protecție acționat de curentul de scurgere la pământ	<b>curvature of the earth</b> curbură terestră
<b>current production</b> producție curentă	<b>curvature of image field</b> deformare a câmpului imaginii
<b>current rating</b> valoare nominală a curentului	<b>curve</b> ( <i>autom</i> , <i>fiz</i> , <i>mec</i> ) grafic, curbă caracteristică; ( <i>av</i> ) viraj; ( <i>mat</i> ) curbă; curbură; arc; linie// ( <i>alim</i> ) a bombe (cutiile de conserve); ( <i>met</i> ) a ambutisa; a curba; a (se) bomba; a îndoii; ( <i>TH</i> ) a (se) arcui; a (se) bolti
<b>current ratio</b> ( <i>metr</i> ) raport/factor de amplificare de curent; ( <i>mân</i> ) indice contabil curent	<b>curved</b> încovoiat; îndoit; curbat; strâmb; arcuit
<b>current regulator tube</b> tub regulator de curent; regulator fier-hidrogen	<b>curved arm</b> spătă curbă; braț curb
<b>current repair</b> reparație curentă	<b>curved bridge</b> pod în curbă
<b>current revision</b> revizie curentă	<b>curved cutfile</b> pilă cu dintare în arc de cerc curved cutting prelucrare a suprafețelor curbe
<b>current sensitivity</b> sensibilitate în curent	<b>curved form</b> formă curbată
<b>current shock</b> soc de curent	<b>curved frame</b> coastă radială
<b>current shunt</b> derivătie de curent	<b>curved line</b> ( <i>poligr</i> ) rând curbat; ( <i>TH</i> ) linie curbată; florar
<b>current-steered</b> comandat prin curent	<b>curved-line source</b> izvor curbiliniu; sursă curbilinie
<b>current strength</b> intensitate a curentului	<b>curved link</b> culisă în arc de cerc

**curved sail (of windmill)** pală cu curbură (la o moară de vânt)  
**curved scale** scară curbilinie; arc gradat  
**curved spring washer** șaibă elastică  
**curved-surface source** izvor/sursă cu suprafață curbată  
**curved trash-rack** grătar-cos  
**curved vane** paletă curbă (la pompe cu limitare a debitului de curgere)  
**curved windscreen** parbriz bombat  
**curve fitting** ajustare a unei curbe empirice  
**curve follower** mecanism de înregistrare/repetare a curbelor  
**curve-forming rest** sanie portcuțit pentru prelucrarea suprafețelor profilate  
**curve gauge** șablon profilat  
**curve of borehole** deviație a sondelor  
**curve of density** curbă de înnegrire (în fotografie)  
**curve of displacement** curbă a deplasamentului  
**curve of equal pressure** izobară (linie de egală presiune)  
**curve of flotation** curbă de plutire/de flotare  
**curve of fullness** curbă de umplere  
**curve of kilowatts** curbă de putere în kilowați  
**curve of setting** curbă de priză a betonului  
**curve plotter/tracer** aparat pentru trasat curbe  
**curve-plotting/tracing** trasare a unei curbe  
**curvilinear** curbiliniu; neliniar  
**curvilinear motion** mișcare curbiliniu  
**curvilinear regression** regresie neliniară  
**curving** deformație; încovoiere; curbură; îndoitoră  
 cushion saltea; pernă; tampon; amortizor//a amortiza; a căptuși; a capitona  
**cushion blasting** împușcare amortizată  
**cushion course** strat de bază  
**cushioned** amortizat; suspendat prin arcuri  
**cushioned ciamp** colier (metalic) cu căptușeală de amortizare  
**cushioned motion** mișcare a unui subansamblu suspendat prin arcuri  
**cushioned seat** scaun de perniță de uns (la vehicule de cale ferată)  
**cushioned socket** suport antivibrator (de tub electronic)  
**cushion effect** efect de amortizare  
**cushion feeder** alimentator vibrator  
**cushion frame** ramă a pernei  
**cushion gum** amestec de cauciuc pentru breker  
**cushioning (mas)** garnitură elastică; pernă; (TH) ciocnire; tamponare; lovire; amortizare  
**cushioning cylinder** saltea/pernă/strat de aer  
**cushioning device** dispozitiv amortizor  
**cushioning spring** arc de amortizare/prindere  
**cushion plate** falcă inferioară a cleștelui (la mașina de pieptănat)

**cushion rubber** cauciuc spongios pentru pernă  
**cushion shooting** împușcare a găurilor cu spații amortizoare între cartușe  
**cushion-tyre equipment** anvelopă elastică  
**cusp (geog)** vârf; pisc; (mat) punct de întoarcere; (tele) punct cuspidal (în radiolocație)  
**cuspidal** cu puncte de întoarcere; cu vârfuri  
**cuspidal edge** muchie de întoarcere  
**cusp of second kind** punct de întoarcere de speță a două  
**cusp point** punct de întoarcere  
**custody transfer** transport al țărăneștilor de la schelă la consumator/la rafinărie  
**custom** clientelă; uzanță (a unui port)  
**customary clause** clauză a uzului (comercial)  
**customary tare** tară uzuală  
**custom-built** construit după comandă specială  
**custom designed** de proiectare/comandă/construcție specială  
**customer** utilizator; consumator, beneficiar, client, cumpărător, abonat  
**customer developed program(me)** program scris de utilizator/de client  
**customer dialling** selecție automată cu disc de apel a abonatului  
**customer engineer disk pack** stoc de discuri de memorie ale inginerului de asistență tehnică  
**customer file** fișier de clienți/de beneficiari  
**customer master card** cartelă principală a clientului  
**custom-house (CH)** vamă  
**custom-house note** borderou de vamă  
**customisable chip** circuit integrat proiectat conform prescripțiilor cumpărătorului  
**customized keyboard** claviatură cu semne speciale (cerute de client)  
**custom of port (CP)** vamă / uzanță a unui port  
**customs** vamă; taxe vamale  
**customs cutter** șalupă de control vamal  
**customs duty** drepturi de vamă, taxă vamală  
**customs formalities clearance** vămuire  
**customs schedule** tarif vamal cu clasificarea mărfurilor  
**customs tare** tară legală  
**cut (chim)** fractiune (de distilare); (cf, drum) debleu; tranșee; (geod) intersecție; debitare; tăiere; (hidr) săpătură; tranșee; (maș-uri) rectificare; șlefuire; ascuțire; aşchiere; (mat) tăietură; secțiune; (min) tăietură; făgaș; excavatie; (poligr) clișeu; gravura; viniță; formă de ilustrații; eliminare sau scurtare a unui text; (silv) tăiere; doborâre; (text) croială/7(agr) a cosi; (mei) a aşchia; a freza; a reteza; a decupa; a scurta; (tele) a obtura; (el) a opri, a scoate din funcțiune; (inj) a anula, a suprima; (TH) a tăia; a reteza; a croi; a grava; a ciopli; a fasona

**cutability** capacitate de a fi prelucrat prin tăiere/prin aşchiere  
**cut across** a intersecta; a întrețăia  
**cut across the ground** a lucra, a săpa cu cazmaua  
**cut adrift** a lăsa (o navă maritimă) în derivă  
**cut-and-fill** debleu și rambleu  
**cut-and-fill method** metodă de exploatare cu rambleu  
**cut-and-fill stope** abataj cu tăiere și rambleiaj (minereuri)  
**cut-and-try method** metoda aproximațiilor succeseive  
**cut away** tăiat; retezat  
**cut-away model** model în secțiune  
**cutaway stern** pupă dreaptă/cu tablou (la bărci)  
**cut back** a dilua; a dizolva; a fluidiza  
**cut-back product** produs diluat  
**cut by degrees** a tăia în trepte  
**cut a core** a carota  
**cut down** a tăia arbori  
**cut-down aperture of a stop** a diafragma  
**cut-down milling** frezare în sensul avansului  
**cut down to (a price)** a determina reducerea pretului cerut  
**cut fibre** fibră tăiată/scurtă; defect de egrenare  
**cut file** a tăia dinți (la pile)  
**cut film** plan film  
**cut flax** în tăiat  
**cut-foot edges** tăietură de picior (în poligrafie)  
**cut fraction** fractiune  
**cut gear** roată dințată cu dinți frezați  
**cut glass** sticlă șlefuită  
**cut goods** produse croite  
**cut head edges** tăietură de cap (la cărti)  
**cut hole** gaură de sâmbure (în minerit)  
**cut hunter** ferăstruie pe cadranul ceasornicului pentru indicarea zilei, lunii etc.  
**cuticle** cuticulă  
**cut-image range finder** telemetru cu rupere de imagine  
**cut-in (mas-uri)** „cuplat'V/(po%)r) a insera; (777) a cupla; a anclansa  
**cut-in lefter** inițială (îngropată în text)  
**cut-in loop** punere în circuit a frânării automate  
**cut-in relay** releu de anclansare  
**cut-in speed** viteza de cuplare  
**cut-in title** titlu îngropat (în text)  
**cut leads** dursuși mai mici de un cuadrat  
**cutler** (meseriaș) cutitar  
**cutlery** tacâmuri; cuțite  
**cutlery steel** oțel pentru cuțite  
**cutless** fără cusătură  
**cut a load** a deschide un abataj  
**cut-meter** aparat pentru măsurarea vitezei de aşchiere

**cut nipper** clește ascuțit  
**cut-off (hidr)** pinten; vatră (la baraj); corectare a traseului albiei; tăiere de cot/de albie; (TH) deconectare; separare; întrerupere//(77/) a secționa; a separa; a tăia; a reteza; a opri; a ciopli; a decupla; a deconecta; a rupe; a bloca  
**cut-off adjustment** reglare a punctului de tăiere/nivelului de limitare  
**cut-off bias** polarizare de tăiere  
**cut-off choke** bobină a circuitului de rezonanță al unui multivibrator  
**cut off energy** energie de prag  
**cut of file** dantură/tăietură a pilei  
**cut-off frequency** frecvență de tăiere/limită/critică  
**cut-off impairment** reducere/deteriorare a calității transmisiei (datorită tăierii benzii de frecvență)  
**cut-off jack** jec de ruptură  
**cut-off key (el)** separator; (tele) cheie de separație  
**cut off low** delimitare a zonei de presiune joasă  
**cut off meanders** meandre vechi/izolate/închise  
**cut-off of radiation** prag al radiației  
**cut off pencil on flyback** a stinge un fascicul electronic pe durata parcursului de întoarcere (la tuburile catodice)  
**cut-off period (in motion pictures)** interval întunecos între două imagini succesive (în cinema)  
**cut-off plate (hidr)** vană plană; (mas) registru  
**cut-off point** punct de frontieră; piatră de hotar  
**cut-off point of a tea m** sfârșit al admisiei aburului  
**cut-off potential** tensiune de stingere  
**cut-off region** zonă de rupere  
**cut-off relay** releu de tăiere/de separare  
**cut-off rest** sanie transversală; sanie portcuțit (la un strung revolver)  
**cut-off signal transmission (for guided missiles)** sfârșit al transmisiei semnalelor (la proiectile sau Rachetele teleghidate)  
**cut-off slide** sanie a portcuțitului de retezare; sanie transversală  
**cut-off stand** dispozitiv de retezare  
**cut-off trench** tranșee de drenare (la fundația barajului); vatră  
**cut-off valve** ventil de închidere  
**cut-off velocity (av)** viteza a rachetei la terminarea combustibilului; (fiz) viteza limită  
**cut-off voltage** tensiune anodică critică/de blocare (a unui tub electronic); tensiune de închidere a descărcării, tensiune limită de descărcare (a unui acumulator)  
**cut-off wall** diafragmă de etanșare (baraj de pământ); pinten de etanșare (la radier); zid de vatră (în fundația barajului); pinten aval al radierului dissipatorului de energie  
**cut-off waveguide** ghid de unde funcționând sub frecvență critică (de tăiere)/evanescent

**cut-off wheel** piatră abraziivă subțire pentru retezat  
**cut of a gem** *slif/al* unei pietre prețioase  
**cut of a sail** croială de velă  
**cut oil** tîtei emulsionat, tîtei murdar  
**cut open** a spinteca; a tăia  
**cut-out** (*el*) întrerupător; disjunctor; siguranță cu fuzibil; (*TH*) profil, contur, scobitură, decupare// (*e!*) a scoate din circuit, a deconecta, a întrerupe (currentul)  
**cut-out board** tablou de siguranțe  
**cut-out by the autogenous method** a tăia prin procedeul autogen  
**cut-out cock** robinet de închidere/de oprire  
**cut-out errata** erată decupabilă  
**cut-out exhaust** supapă de evacuare  
**cut-out the feeding bridge** a întrerupe circuitul de alimentare  
**cut-out fuse** fuzibil de siguranță  
**cut-out hole** orificiu decupat (spre deosebire de orificiul obținut la turnare)  
**cut-out the local sender** a elibera un post local  
**cut-out loop** scoatere din circuit a frânării automate; buclă de deconectare  
**cut-out relay** releu disjunctor  
**cut-out valve** vană/ventil de închidere  
**cut-over** tranziție  
**cut per tooth on broach radius** supraînălfare pe latura dintelui  
**cut pile** păr tăiat/tuns după scămoșare (în ind.textilă)  
**cut point** limită de fierbere a fracțiunii  
**cuts** îngustări  
**cut selvage** margine tăiată (în ind.textilă)  
**cut smaller** a tăia, a micșora  
**cut spfice** matiseală tăiată (la parâme)  
**cut steps** a zidi/a tăia în trepte  
**cut stocking** ciorap croit  
**cut-stone** piatră de talie  
**cut-stone masonry** construcție din piatră de talie  
**cutter** (*geol*) fisură transversală; (*hidr*) tambur de dezagrăgare (a bulgărilor etc.); (*mas*) cuțit (de așchiat); sculă de așchiere; freză; frezor; foarfece; (*met*) matriță cu placă de ghidare; filieră; clește; (*miri*) mașină de tăiat cărbuni (haveză); miner; (*nav*) cuter; șalupă de vamă; (*petr*) cuțit de prăjini; freză; rolă; bac; sapă; trepan; (*poligr*) mașină de tăiat hârtie; (*in/*) cuțit (pentru tăierea continuă a hârtiei); (*iele*) cap/dispozitiv de înregistrare electromecanică (a sunetului) pe disc  
**cutter arbor** dorn portfreză  
**cutter bar** (*maș-uri*) dorn portfreză; arbore portburghiu; (*miri*) braț susținător al lanțului tăietor al havezei

**coupler bar of mower** bară port-degete (la secerătoare)  
**coupler bit** vârf/pic care taie cărbunele; tăișul unui sfredel  
**coupler blades** daltă de sfredel  
**coupler block** (*mei*) cap de frezat; (*piei*) cilindru de cuțite  
**coupler-chain pick** vârf/pic tăietor al lanțului havezei  
**coupler-chain-pick box** element al lanțului tăietor al havezei în care se montează picurile  
**coupler-chain rivet** nit la lanțul tăietor al havezei  
**coupler clamp** zăvor al cuțitelor (în ind.textilă)  
**coupler-clearance gauge** sablon de ascuțit freze  
**coupler disk** cu {it-disc}  
**coupler flitting** mutare prin translație a unei haveze/combine  
**coupler for milling half circles** freză profilată semirotondă  
**coupler for peripherical milling** freză radială  
**coupler for rules** aparat de tăiat linii  
**coupler-grinding machine** mașină de ascuțit freze  
**coupler haulage-end** cap de tractiune al havezei  
**coupler head** (*maș-uri*) cap portcuțit; cap de frezat; cap portburghiu; (*miri*) cap al havezei cu lanțul tăietor; (*petr*) coroană de foraj  
**coupler-head grinder** mașină de ascuțit (dinți la capete de frezat)  
**coupler holder** (*mas*) portcuțit; (*maș-uri*) corp de freză (la freze cu cuțite demontabile)  
**coupler-holder support** cap portcuțite  
**coupler jib** braț cu lanț tăietor la haveză  
**coupler loader** combină care tăie și încarcă  
**coupler-loader co(u)lter** plugul încărcător al cărbunelui la o combină  
**coupler-loader shearer** combină cu tăiere în plan vertical  
**coupler-loader shearing jib** braț de tăiere verticală la unele combine  
**coupler-loader upper jib** braț tăietor superior (sub acoperiș) la combine  
**coupler mill** freză de finisat  
**coupler of the borer** tăiș al burghiului  
**coupler oil** solvent petrolier  
**coupler-pick box** locaș al organului tăietor (al picului) la o haveză sau combină  
**coupler plate** cuțit tăietor  
**coupler setting** așezare a frezei față de piesa de prelucrat  
**coupler shaft** corp al cuțitului  
**coupler slide** sanie a capului de frezat/capului portfreză  
**coupler spindle** arbore portcuțit  
**coupler stock** solvent petrolier  
**coupler tooth** dintă de așchiere  
**coupler with stern** freză cu coadă

**cut through** (*chim*) a coroda; (*mec, miri*) a găuri; a perfora; a străpunge; (*tele*) a închide succesiv contactele sau circuitele; a conecta direct  
**cutting** (*agr*) butaș; (*cstr*) excavare; săpare; debleiere; material rezultat din săpături; debleu; (*hidr*) tăiere prin dragaj; (*maș-uri*) aşchie, filetare; tăiere; aşchiere; frezare; fasonare; decupare; (*miri*) tracțiune a haşpelului; făgaș; havaj; (*silv*) abataj; debitare; (*tele*) schimbare bruscă a secvențelor; (*text*) tăiere; presiune (a ochiului de tricotat); (*TH*) lamă (de cuțit)/ascuțit; tăios  
**cutting ability/action** capacitate de aşchieire  
**cutting and bending reinforcement** fasonare a armăturii  
**cutting-and-loading conveyer** transportor cu lanț exterior cu picuri pentru tăierea și încărcarea cărbunelui  
**cutting angle** (*maș-uri*) unghi de aşchieire; (*miri*) unghi de tăiere  
**cutting apparatus of the mower** aparat tăietor al cositoarei  
**cutting area** parchet de exploatare forestieră  
**cutting attachment** dispozitiv de tăiere  
**cutting back** recepare (în silvicultură)  
**cutting bed** pat de tăiere (cu laser)  
**cutting bit** (*petr*) sapă tăietoare; (*TH*) floare de burghiu  
**cutting block** scândură/butuc de stanțat/de croit (piei)  
**cutting blowpipe/torch** arzător/suflai de tăiat  
**cutting by chanber blasting** tăiere cu ajutorul minării  
**cutting by generation** procedeu de rostogolire la prelucrarea roților dințate  
**cutting capacity/property** capacitate de aşchieire; productivitate a unei scule aşchietoare  
**cutting chain** lanț tăietor  
**cutting compound** lichid de ungere și răcire la tăiere  
**cutting die** (*maș-uri*) stanță de decupat; (*tele*) matriță de stanțat discuri  
**cutting edge** (*maș-uri*) muchie aşchietoare; unghi de aşchieire; (*orlg*) tăiș; piedică opritoare; (*petr*) element activ; vârf tăietor; (*TH*) lamă (de cuțit)  
**cutting edge of bit** (*maș-uri*) tăiș al cuțitului; (*miri*) floare de sfredel; (*petr*) tăiș al sapei  
**cutting face** lamă/tăiș al coroanei  
**cutting feed** (viteză de) avans  
**cutting flame** flacără de tăiat  
**cutting fluid** lichid de tăiere/de răcire (la aşchieire)  
**cutting force** efort/forță de aşchieire  
**cutting height** înălțime de acțiune a brațului excavatorului  
**cutting-in** cuplare

**cutting into pieces** curmare; secționare (în silvicultură)  
**cutting iron** daltă tăietoare; coftero (în marină)  
**cutting knife** cuțit de croit  
**cutting-laden mud fluid** noroi de foraj încărcat cu detritus  
**cutting line** (*mat*) linie de intersecție; (*poligr*) linie de tăiere; linie de sfârșit  
**cutting machine** (*hc*) mașină de tăiat banda de hârtie; (*miri*) mașină de tăiat; haveză, mașină de havat  
**cutting motion** mișcare de aşchieire/de lucru  
**cutting-off** (*text*) plesnire a ochiului; (*TH*) închidere; separare; retezare; debitare  
**cutting-off the beam** suprimare a unui fascicul/spot  
**cutting-off the s tea m** închidere/oprire a aburului  
**cutting of the roots** copcit (în agricultură)  
**cutting of wood** tăiere a lemnului  
**cutting oil** (*maș-uri*) lichid pentru răcire și ungere; (*min, petr*) unsolare de foraj  
**cutting-on** croire  
**cutting-out** decupare  
**cutting-out machine** mașină de croit  
**cutting-out stope** abataj de atacare la exploatarea în trepte răsturnate (la minereuri)  
**cutting plan** plan de croială a velei  
**cutting plier(s)** clește ascuțit; clește de tăiat  
**cutting point** (*cstr*) șantier de excavații; (*maș-uri*) vârf tăietor; element activ; tăiș  
**cutting power** putere consumată pentru aşchieire  
**cutting pressure** efort/presiune/apăsare de aşchieire; rezistență la aşchieire  
**cutting propagation** butăsire (în agricultură)  
**cutting resistance** efort/presiune de aşchieire; rezistență la aşchieire  
**cutting ring** poanson inelar  
**cuttings** (*petr*) detritus fin rezultat din forare; praf de la perforare; (*maș-uri*) spân; aşchii  
**cuttings chute/pit/shoot** (igheab) colector de aşchii  
**cutting section** secțiune tăietoare  
**cutting site** șantier de excavații  
**cutting slope** taluz de debleu  
**cuttings tray** tavă pentru aşchii; tavă a strungului; tavă de colectare a aşchiilor  
**cutting strength** rezistență la tăiere; apăsare de aşchieire  
**cutting stroke** cursă utilă de lucru/de aşchieire  
**cutting-through extension** stabilire a legăturii directe; închidere succesivă a contactelor (sau a circuitelor)  
**cutting tip** bec de tăiat  
**cutting tool** cuțit (aşchietor); sculă aşchietoare  
**cutting under the roof** havare la tavan  
**cutting-up** decupare

<b>cutting-up the knots</b> tăiere a nodurilor (în ind. textilă)	<b>cycle stress alternation</b> ciclu tensiunilor alternative
<b>cutting-up the threads</b> tăiere a firelor	<b>cycle through</b> a reveni la un ciclu/la o buclă
<b>cutting wheel</b> cuțit-roată pentru mortezarea dinților	<b>cycle tyre</b> anvelopă de bicicletă
<b>cutting with wedges</b> abatare cu ajutorul penelor	<b>cycleway</b> alei pentru bicicliști
<b>cut to length</b> retezare în bucăți de o anumită lungime	<b>cyclic accelerator</b> accelerator circular; accelerator ciclic
<b>cut tooth</b> dinte obținut prin frezare/mortezare	<b>cyclic(al)</b> circular, periodic, ciclic
<b>cut up</b> a tăia în două	<b>cyclic(al) period</b> perioada ciclului/oscilației
<b>cut-up milling</b> frezare în sens contra avansului	<b>cyclic binary code</b> cod Gray, cod binar ciclic
<b>cut(-)water (<i>hidr</i>)</b> cumpăna apelor; sparge-gheață; cap amonte al pilei; ( <i>nav</i> ) taie-mare; muchie a chilei/ a etravei	<b>cyclic bond</b> legătură în ciclu
<b>cut yarn</b> fir cu tăieturi (cu subtieri)	<b>cyclic compound</b> compus ciclic
<b>C-washer</b> șaibă în C; șaibă secționată (pentru înlătura rapidă)	<b>cyclic course</b> ciclu
<b>CW interference</b> suflu; interferență de imagine	<b>cyclic display device</b> dispozitiv de afișare ciclică /care folosește ca memorie de reîmprospătare un dispozitiv ciclic
<b>cyan (<i>chim</i>)</b> cian (radical); ( <i>poligr</i> ) azuriu	<b>cyclic fatigue loading</b> solicitare oscilantă
<b>cyan alcohol</b> cianhidrină	<b>cyclic impedance</b> impedanță de câmp învărtitor
<b>cyanamide</b> cianamidă	<b>cyclic link(age)</b> legătură în ciclu
<b>cyanamide nitrogen</b> azotul din cianamidă	<b>cyclic motion</b> mișcare neturbionară/potențială
<b>cyan ate</b> cianat	<b>cyclic progression code (CPC)</b> cod cu permutare ciclică
<b>cyanic acid</b> acid cianic	<b>cyclic quaternary compound</b> compus cuaternar ciclic
<b>cyanidation; cyaniding</b> cianurare	<b>cyclic redundancy check (CRC)</b> verificare redundantă ciclică/a corectitudinii datelor receptionate într-un cod ciclic
<b>cyanide</b> cianură	<b>cyclic shift</b> decalaj ciclic, deplasare ciclică
<b>cyanite</b> disten	<b>cyclic storage/store</b> memorie cu acces ciclic/ciclică
<b>cyanogen</b> cian, cianogen	<b>cyclic tannage</b> tăbăcire ciclică
<b>cyanotrichite</b> lettsomit	<b>cyclic timer</b> programator ciclic, dispozitiv pentru închiderea/deschiderea ciclică a unui circuit
<b>cyanotype</b> copie pe hârtie ozalid	<b>cyclide</b> ciclică
<b>cyclanes</b> cicloparafine	<b>cycling</b> prelucrare ciclică; ciclare; pompaj; iterare; pendular
<b>cycle (TH)</b> bicicletă; ciclu, perioadă, proces ciclic; (/«/)	<b>cycling of gas</b> recirculare a gazelor
grup de instrucțiuni; cale închisă într-un graf//cyclic// a itera, a cicla, a repeta (periodic)	<b>cycling track</b> velodrom
<b>cycle billing</b> facturare periodică	<b>cyclization</b> cicлизare
<b>cycle-car</b> automobil pitic; microturism	<b>cyclogram</b> ciclogramă, oscilogramă a două semnale cu raport întreg de frecvențe
<b>cycle chart/diagram</b> diagramă ciclică	<b>cyclograph</b> ciclograf
<b>cycle composition</b> compoziție ciclică; produs ciclic	<b>cyclohexane</b> ciclohexan; hexahidrobenzen
<b>cycle count (<i>autom, tele</i>)</b> progresie a unui contor; ( <i>in</i> ) numărare a ciclurilor	<b>cycloid</b> cicloidă
<b>cycle index</b> numărător de cicluri	<b>cycloidal check</b> camă cycloidală
<b>cycle of fluctuation</b> ciclu de variație a nivelului apei freatici	<b>cycloidal gear(ing)</b> angrenaj cycloidal
<b>cycle of operations</b> ciclu de operații cycle of stress alternanță de sarcină	<b>cyclometry</b> măsurare circulară; trasare de cerc; ciclometrie
<b>cycle path</b> alei pentru bicicliști	<b>cyclone (mas)</b> instalație de desprăfuire; ( <i>meteo</i> ) ciclon
<b>cycle per second</b> (c/s) perioadă pe secundă, hertz (Hz)	<b>cyclone collector</b> ciclon (colector de praf)
<b>cycle progress</b> derulare/desfășurare a ciclului	<b>cyclone depth</b> adâncime a ciclonului
<b>cycle (rate) counter</b> contor de cicluri; frecvență metru	<b>cyclone dust separator</b> ciclon
<b>cycle reset</b> readucere la zero a indicatorului de cicluri	<b>cyclone gas washer</b> ciclon separator de gaz
<b>cycle steal</b> furt de ciclu (metodă de transfer al datelor între memoria principală și echipamentele periferice)	<b>cyclonic flame</b> flacără turbionară
	<b>cyclonic motion</b> mișcare ciclonică
	<b>cyclonic rain</b> ploaie ciclonică

<b>cyclopean blocks</b> blocuri ciclopiene	<b>cylinder head (auto, mas)</b> chiulasă/capac al cilindrului; ( <i>termo</i> ) fund de cazan
<b>cyclopean concrete</b> beton ciclopian	<b>cylinder head boit</b> șurub-prizonier de chiulasă
<b>cyclopean riprap</b> anrocament ciclopian (din blocuri mari de piatră)	<b>cylinder height tool</b> calibru pentru înălțimea cilindrului
<b>cyclopic wall</b> zidărie ciclopiană	<b>cylinder hone</b> disc de honuit cilindri
<b>cyclorubber</b> ciclocauciuc	<b>cylinder honing machine</b> mașină honing de prelucrat cilindri
<b>cyclostrophic wind</b> vânt ciclostrophic	<b>cylinder leather-sammying press</b> presă de stors rotativă pentru piele
<b>cyclotomic polynomial</b> polinom circular/ciclotomic	<b>cylinder lever</b> pârghie a cilindrului
<b>cyclotomy</b> diviziunea cercului	<b>cylinder mill</b> moară cu valțuri
<b>cyclotron</b> ciclotron; rezonator magnetic	<b>cylinder needle</b> ac de cilindru (în ind.textilă)
<b>cyclotron dees</b> duanți ai ciclotronului	<b>cylinder overflow</b> depășire a capacitații cilindrului (la un sistem de operare cu discuri)
<b>cyclotron resonance frequency</b> frecvență giromagnetică	<b>cylinder planer</b> mașină de rabotat suprafete plane
<b>cyclotron target</b> țintă a ciclotronului	<b>cylinder plug</b> tampon de cilindru
<b>cylinder (auto, mas)</b> cuzinet; cămașă de cilindru; ( <i>mat</i> ) cilindru ( <i>text</i> ) cilindru cu ace; fontură circulară; ( <i>TH</i> ) tăvălug; butelie; tambur; ( <i>in/</i> ) cilindru al unui disc magnetic	<b>cylinder port</b> fereastră a cilindrului
<b>cylinder automatic</b> mașină de tipărit plano-cilindrică automată	<b>cylinder press (poligr)</b> mașină plano-cilindrică; ( <i>text</i> ) presă de covată
<b>cylinder bearers</b> inele de rulare	<b>cylinder printing</b> imprimare cu valțuri
<b>cylinder blanket</b> așternut al cilindrului (în poligrafie)	<b>cylinder proof press</b> presă cu cilindru pentru tipare de probă
<b>cylinder body</b> parte cilindrică a buteliei	<b>cylinder ring</b> inel de cilindru
<b>cylinder bore</b> alezaj al cilindrilor	<b>cylinder saver</b> dispozitiv antișoc al cilindrului
<b>cylinder boring machine</b> mașină de alezat cilindri	<b>cylinder screen</b> grătar al tamburului la cardă
<b>cylinder-brushing machine</b> mașină de periat cu cilindri	<b>cylinder seam-covering machine</b> mașină de cusut cilindri; cusături de acoperire
<b>cylinder burning</b> carbonizare în retorte	<b>cylinder set-up</b> grupare/pozitione a cilindrilor
<b>cylinder camming</b> lacăte/came ale cilindrului (în ind.textilă)	<b>cylinder shoulder</b> parte superioară sferică a buteliei
<b>cylinder cap</b> capac de protecție al buteliei	<b>cylinder sizing machine</b> mașină de încleiat cu tambure (în ind.textilă)
<b>cylinder capacity/displacement</b> capacitate cilindrică; cilindree	<b>cylinder stand</b> picior al buteliei
<b>cylinder casing</b> manta de răcire (cu apă) a cilindrului	<b>cylinder strips</b> deșeuri de la deburajul tamburului cardei
<b>cylinder cover</b> chiulasă; capac al cilindrilor	<b>cylinder surface</b> oglindă a cilindrului
<b>cylinder covering</b> îmbrăcare cu garnitură a tamburului cardei	<b>cylinder valve</b> robinet de butelie
<b>cylinder cuff-attaching machine</b> mașină cu cilindru de cusut manșete	<b>cylinder vat board</b> mașină de fabricat carton (cu sită cilindrică)
<b>cylinder cushion</b> amortizor (de socuri) al cilindrului (pneumatic)	<b>cylinder volume</b> cilindree
<b>cylinder dryer</b> uscător cilindric/cu valțuri/cu tambur	<b>cylinder wastes</b> deșeuri de la tambur
<b>cylinder duster</b> desprăfitor cu tambur	<b>cylinder wheels gauge</b> calibrul de roți de cilindru
<b>cylinder flat-bed machine</b> mașină de tipărit plano-cilindrică	<b>cylinder with cooling flanges</b> cilindru cu nervuri de răcire/cu aripioare de răcire
<b>cylinder fly</b> deșeuri de sub tamburul cardei	<b>cylindrical</b> cilindric
<b>cylinder gap</b> gol/degajare a(l) cilindrului	<b>cylindrical ball mill</b> moară cilindrică cu bile
<b>cylinder gas</b> gaz comprimat/sub presiune/imbuteliat	<b>cylindrical barrage</b> baraj cu stâvlă cilindrică
<b>cylinder grinder</b> mașină de rectificat cilindri	<b>cylindric(al) bearing (cstr)</b> reazem cilindric; ( <i>mas</i> ) cuzinet cilindric
<b>cylinder grinding wheel</b> disc de rectificat cilindric/inelar	<b>cylindrical bloom</b> lingou rotund
	<b>cylindrical bobbin</b> cops/mosor cu înfășurare cilindrică
	<b>cylindrical boiler-shell</b> cazan orizontal
	<b>cylindrical brush</b> perie de curățat țevi

<b>cylindrical bushel grindstone</b> piatră de polizor cilindrică	<b>cylindrical screw</b> șurub cu cap cilindric
<b>cylindrical bushing</b> cузинет cilindric	<b>cylindrical slide valve</b> sertăraș tubular
<b>cylindrical caisson</b> cheson cilindric	<b>cylindrical spring</b> arc elicoidal
<b>cylindrical cutter</b> freză cilindrică	<b>cylindrical step p-n junction</b> jonctiune cilindrică p-n abruptă
<b>cylindrical dam</b> baraj cu stâvila cilindrică	<b>cylindrical tank</b> rezervor cilindric
<b>cylindrical die sinking cutter</b> freză cilindro-frontală pentru prelucrarea locașurilor de matrițe	<b>cylindrical valve</b> vană cilindrică
<b>cylindrical drum</b> tambur	<b>cylindrical washer</b> cilindru spălător
<b>cylindrical-drum hoist</b> mașină de extractie cu tobe cilindrice	<b>cylindrical wheel</b> roată dintată cilindrică
<b>cylindrical fit</b> asamblare/ajustaj a(l) corpurilor cilindrice netede	<b>cylindrical winding</b> înfășurare concentrică/în straturi suprapuse (a unui transformator)
<b>cylindrical function</b> funcție Bessel	<b>cylindric drill</b> sfredel cilindric
<b>cylindrical goods</b> tricoturi tubulare	<b>cylindro-conical-drum hoist</b> mașină de extractie cu tobă cilindro-conică
<b>cylindrical grinder/grinding machine</b> mașină de rectificat rotund	<b>cylindroid</b> cilindroid; cilindru eliptic drept
<b>cylindrically-symmetrical radiation pattern</b> caracteristică de radiație cilindrică simetrică (a unei antene)	<b>cyma; cymatium</b> dusină; cimază (în arhitectură)
<b>cylindrical mill</b> moară cilindrică	<b>cyma recta</b> dusină dreaptă
<b>cylindrical pin</b> pivot cilindric	<b>cyma reversa</b> dusină inversată
<b>cylindrical plug gauge</b> calibră tampon	<b>cymene</b> cimen
<b>cylindrical roller bearing</b> rulment cu role cilindrice	<b>cymometer</b> cimometru; undametru
<b>cylindrical rotary kiln</b> cuptor tubular rotativ	<b>cymoscope</b> detector de unde electromagnetice
	<b>cypress oil</b> ulei de chiparos
	<b>cystamin</b> urotropină; hexametilentetramină
	<b>cysteine</b> cisteină
	<b>cystine</b> cistină
	<b>cytochemistry</b> citochimie
	<b>cytochrome</b> citocrom

## Abbreviations

## Abrevieri

( <b>carat</b> ) carat;	<b>CAD</b>
( <b>case</b> ) ladă, carcăsă; caz, situație;	( <b>computer aided design</b> ) proiectare asistată de calculator
( <b>cathode</b> ) catod;	<b>CADMAT</b>
( <b>cent</b> ) cent;	( <b>computer aided design manufacture and testing</b> ) proiectare, fabricație și testare asistate de calculator
( <b>central</b> ) central;	<b>CAE</b>
( <b>centre</b> ) centru; miez;	( <b>computer aided engineering</b> ) inginerie asistată de calculator (concepție și elaborare a proiectelor, coordonare și conducere a lucrărilor de execuție etc.)
( <b>chapter</b> ) capitol, subiect, temă;	<b>CAEDS</b>
( <b>charge</b> ) încărcătură, sarcină, șarjă//a încărca;	( <b>computer aided engineering design system</b> ) sistem de proiectare tehnologică asistată de calculator
( <b>city</b> ) oraș;	<b>CAF, c.&amp;f., C&amp;F, CF, CFR (cost and freight)</b> cost și navlu - port de destinație convenit
( <b>class</b> ) clasă, categorie;	<b>CAFE</b>
( <b>college</b> ) colegiu, universitate	( <b>corporate average fuel economy</b> ) economie medie de combustibil pe industrie
<b>C</b>	<b>CAGW</b>
( <b>capacitance</b> ) reactanță capacativă; capacitate;	( <b>conventional abrasive grinding wheel</b> ) disc abraziv pentru rectificat de construcție obișnuită
( <b>capacitor</b> ) condensator;	<b>CAI, CAL</b>
( <b>carbon</b> ) carbon, cărbune;	( <b>computer aided/assisted instruction/learning</b> ) instruire/învățare cu ajutorul calculatorului
( <b>central</b> ) central, principal;	<b>cal.</b>
( <b>chapter</b> ) capitol; subiect, temă;	( <b>calibration</b> ) calibrare, prereglare a unui sistem de măsurare;
( <b>chief</b> ) conducător, șef;	( <b>calorie; calory</b> ) calorie
( <b>circuit</b> ) circuit, ciclu;	<b>cam.</b>
( <b>collected</b> ) adunat, strâns, concentrat;	( <b>camera</b> ) cameră de luat vederi, aparat de fotografiat
( <b>collector</b> ) colector, unul dintre cele trei terminale ale unui tranzistor;	
( <b>colour</b> ) parte a unui sistem tv care prelucrează semnalul de crominanță;	
( <b>count</b> ) a număra, a calcula, a socoti/7/socoteală, calcul	
<b>C (Celsius)</b> Celsius	
© ( <b>copyright</b> ) drept de reproducere și difuzare	
<b>ca. (cathode)</b> catod	
<b>CA</b>	
( <b>chartered accountant</b> ) expert contabil;	
( <b>com-mercial agent</b> ) agent comercial;	
( <b>controlled atmosphere</b> ) atmosferă controlată	
<b>C/A</b>	
( <b>cash account</b> ) cont de casă;	
( <b>credit account</b> ) cont în credit;	
( <b>current account</b> ) cont curent	
<b>c.a.d., c.v.d.</b>	
( <b>cash versus/against documents</b> ) plată contra documente	

<b>CAM</b>	(computer aided manufacturing) prelucrare/fabricație asistată de calculator	<b>CARD</b>	(compact automatic retrieval device) dispozitiv automat compact pentru regăsirea datelor
<b>CAMS</b>	(computer aided manufacturing system) sistem de prelucrare/fabricație asistată de calculator	<b>carr.pd.</b>	(carriage paid) franco transport
<b>cane. (cancellation)</b>	anulare; ștergere (a unei imprimări)	<b>CAS</b>	(control automated system) sistem de control automat
<b>C.&amp;C.</b>		<b>CAT</b>	(civil air transport) transport aerian civil;
<b>(cash and carry sale)</b>	vânzare/livrare direct din depozit		(computer aided testing) testare asistată de calculator;
<b>c.&amp;d. (collected and delivered)</b>	livrat și predat		(cooled-anode transmitting) emițător cu anod răcit
<b>CANDU</b>	(Canadian design using deuterium oxide as moderator and natural uraniu m as fuel) reactor canadian utilizând drept combustibil uraniul natural și drept moderator apa grea	<b>cath.</b>	cath.
<b>CANDU-PHW</b>	(Canadian design using deuterium oxide as moderator, natural uranium as fuel and pressurized heavy water as coolant) reactor canadian utilizând drept combustibil uraniul natural, drept moderator apa grea și drept agent de răcire apa grea sub presiune	<b>(cathode)</b>	(cathode) catod
<b>cap.</b>	(capstan) cabestan, sistem de transport al benzii magnetice	<b>CATV</b>	CATV
<b>CAPL</b>	(continuous annealing and processing line) linie de prelucrare și recoacere continuă		(community antenna television) antenă colectivă
<b>CAPP</b>	(computer aided process planning) planificare a procesului asistată de calculator	<b>c.b.</b>	c.b.
<b>CAPRI</b>	(Computerized Administration of Patent Documents Reclassified According to the IPC) Banca de date referitoare la literatura de brevete de inventii reclasificată conform Sistemului internațional	<b>(circuit breaking)</b>	(circuit breaking) întrerupere a circuitului
<b>caps., Caps.</b>	(capital letters) litere verzale/majuscule; indicație de corectură cu semnificația „schimbă cu litere verzale”	<b>CB</b>	CB
<b>Caps Lock</b>	(capital letters lock) tastă care activează sau dezactivează generarea literelor majuscule/verzale (la calculatoare personale, procesoare de text, mașini de scris electronice)	<b>(central battery)</b>	(central battery) sistem telefonic cu baterie centrală;
<b>CAQ</b>	(computer aided quality assurance) asigurare a calității asistată de calculator	<b>(circuit breaker)</b>	(circuit breaker) întrerupător;
<b>car. (carrier)</b>	(frecvență) purtătoare (a semnalului util)	<b>(control board)</b>	(control board) tablou de comandă;
		<b>(control button)</b>	(control button) buton de comandă
		<b>C/B</b>	C/B
		<b>(cash book)</b>	(cash book) registru de plăți/de casă
		<b>CBA</b>	CBA
		<b>(circuit board assembly)</b>	(circuit board assembly) ansamblu de circuit imprimat;
		<b>(cost-benefit analysis)</b>	(cost-benefit analysis) analiză a costului și a randamentului
		<b>c.b.d., CBD</b>	c.b.d., CBD
		<b>(cash before delivery)</b>	(cash before delivery) plată înainte de livrare
		<b>CBN</b>	CBN
		<b>(cubic boron nitride)</b>	(cubic boron nitride) nitrură de bor cubică
		<b>CBS</b>	CBS
		<b>(control battery signalling)</b>	(control battery signalling) apel (telefonic) de la baterie centrală
		<b>(chapters)</b>	(chapters) capitole;
		<b>(centuries)</b>	(centuries) secole c.c.
		<b>(carbon copy)</b>	(carbon copy) copie la indigo;
		<b>(cubic centimetre)</b>	(cubic centimetre) centimetru cub;
		<b>(customs charges)</b>	(customs charges) taxe vamale
		<b>CC</b>	CC
		<b>(Chamber of Commerce)</b>	(Chamber of Commerce) Cameră de comerț;
		<b>(cup can)</b>	(cup can) (miez) clopot; oală cu capac din ferită (în microelectronică)
		<b>CCC</b>	CCC
		<b>(character communication controller)</b>	(character communication controller) cupluri de transmisie în mod caracter
		<b>(CTC) CCD</b>	(CTC) CCD
		<b>(charge-complete device)</b>	(charge-complete device) dispozitiv complet capacativ;
		<b>(charge coupled device)</b>	(charge coupled device) circuit cu cuplaj de sarcină

**CCIR**

normă conform căreia sunt transmise emisiunile de televiziune în Europa de Vest

**cct. (circuit)** circuit**CCT**

(**common customs tariff**) tarif vamal comun (în Piața Comună)

**CCTV (closed-circuit TV)** televiziune în circuit încis**c.cw.**

(**counterclockwise**) sens contrar acelor de ceasornic

**cd.**

(**code**) cod, cifru//a codifica, a cifra;

(**conductance**) conductanță; conductibilitate;

(**candela**) candelă (unitate de intensitate luminoasă în Sistemul internațional)

**c.d.**

(**cash discount**) bonificație pentru plata în numerar

**c./d.**

(**consular declaration**) declarație consulară

**CD**

(**compact disk**) disc compact;

(**count down**) mod de lucru al unui sistem digital de tip „numărător”

**CDA (chain data address)** adrese ale datelor în lanț**CD-A**

(**compact disk audio**) disc compact audio (conținând informații înregistrate numeric)

**CDB (central data base)** bancă centrală de date**cdbd. (cardboard)** carton**CD-ROM**

(**compact disk-read only memory**) disc compact (de stocare a informațiilor) care nu poate fi decât citit (nu și înregistrat)

**CE**

(**customer engineer**) tehnician de întreținere;

(**Customs and Excises**) Direcția Vămilor

**CEE**

(**Central Engineering Establishment**) Organul central de concepție al NCB din Marea Britanie

**c.f., CF**

(**cubic foot**) picior cubic (unitate de volum = 28,316846 dm<sup>3</sup>)

**c./f. (carried forward)** reportat**CF**

(**cathode follower**) repetor catodic; montaj cu ieșire pe catod

**c.&f., C&F, CAF,CF, CFR**

(**cost and freight**) cost și navlu - port de destinație convenit

**CFL**

(**compact fluorescent lamp**) lampă fluorescentă compactă/de mare randament

**CFR, c.&f., C&F, CAF, CF**

(**cost and freight**) cost și navlu - port de destinație convenit c.f./s.

(**cubic foot per second**) picior cubic pe secundă (unitate de debit = 28,316846 dm<sup>3</sup>/s)

**c.g., c.o.g.**

(**centre of gravity**) centru de greutate

**c.g.i.**

(**corrugated galvanized iron**) tablă galvanizată ondulată

**ch.**

(**chain**) lanț, catenă;

(**channel**) (*tele*) canal, bandă de frecvențe; (*geol*) albie, matcă, canal//a canaliza;

(**chapter**) capitol; subiect; pagină; episod;

(**choice**) alegere, preferință, opțiune, selecție;

(**church**) biserică, capelă, paraclis

**c.h.**

(**central heating**) încălzire centrală

**CH**

(**custom house**) vamă

**Ch.E.**

(**chemical engineer**) inginer chimist

chem. (**chemistry**) chimie

chg. (**charge**) stare de încărcare

choc. (**chocolate**) ciocolată, șocolată

chq. (**cheque**) cec

chroma. (**chrominance**) componentă a unui semnal tv care conține informația de culoare

cht. (**chart**) diagramă, schemă, desen; tabel,

grafic,hartă, nomogramă

**c.i.**

(**cast iron**) fontă;

(**consular invoice**) factură consulară

**CI**

(**compression ignition**) aprindere prin compresie;

(**cost and insurance**) cost și asigurare

**C/I**

(**insurance certificate**) certificat de asigurare

**c.i.a., CIA**

(**cash in advance**) acont în numerar, plată în numerar în avans

<b>CID</b>	(charge injection device) dispozitiv de injectare a purtătorilor de sarcină electrică;
	<b>(cubic inch displacement)</b> capacitate cilindrică, cilindree, litraj
<b>c.i.f., CIF</b>	<b>(cost, Insurance and freight)</b> cost, asigurare și navlu
<b>c.i.f.c., CIFC</b>	<b>(cost, Insurance, freight and commission) cost,</b> asigurare, navlu și comision
<b>CIF&amp;I</b>	<b>(cost, Insurance, freight, commission and interest)</b> cost, asigurare, navlu, comision și dobândă
<b>cifi., CIFI</b>	<b>(cost, Insurance, freight and interest)</b> cost, asigurare, navlu și dobândă
<b>CIM</b>	<b>(computer integrated manufacturing)</b> fabricație integrată cu calculatorul
<b>CIP</b>	<b>(carriage and Insurance paid to)</b> fracht și asigurare plătite până la (locul de destinație convenit)
<b>c.j. (cold junction)</b>	lipitură/sudură rece
<b>ci.. (coil)</b>	bobină, spirală, inel, serpentină, colac, spiraV/a (se) înfășură, a (se) bobina
<b>CL</b>	<b>(cutter location)</b> trajectorie a sculei
<b>class AO emission</b>	emisie a unei purtătoare nemodulate
	<b>class Al emission</b>
	emisie a unei purtătoare nemodulate întrerupte în cod Morse cu debitul de 40 cuvinte pe minut
<b>class A2 emission</b>	emisie a unei purtătoare modulate cu maximum 1250 Hz întrerupte în cod Morse cu debitul de 40 cuvinte pe minut
<b>class A3 emission</b>	emisie a unei purtătoare modulate cu o frecvență vocală
<b>cld. (cleared)</b>	vămuit;
<b>(cloud)</b>	nor; efect de umbră; pată, spot/a se înnoara, a (se) umbri
<b>CLIP</b>	<b>(cellular logic image processor)</b> procesor logic celular de imagini
<b>clk.. (clock)</b>	ceas, tact
<b>CLM</b>	<b>(child lock mode)</b> blocare pentru copii (la videocasetofoane)
	<b>cir.</b>
	<b>(clear)</b> a curăța, a șterge (date din memorie)
	<b>c.m.</b>
	<b>(metric carat)</b> carat metric (unitate de greutate = 200 mgf)
	<b>CM</b>
	<b>(circular mii)</b> unitate de suprafață = $506,7 \cdot 10^{16}$ mm <sup>2</sup>
	<b>CMOS</b>
	<b>(complementary metal oxide semiconductor)</b> metal-oxid-semiconductor complementare C/N
	<b>(credit note)</b> notă de creditare
	<b>CNC</b>
	<b>(computerized numerical control)</b> comandă numerică prin calculator integrat/computerizată
	<b>CNR</b>
	<b>(carrier to noise ratio)</b> raport între purtătoare și zgomot
	<b>c./o. (carried over)</b> transportat dincolo/pe cealaltă parte;
	<b>(in the care of)</b> în grija
	<b>c./o., C/O, CO</b>
	<b>(cash order)</b> notă/ordin de încasare
	<b>Co.(company)</b> societate anonimă
	<b>CO</b>
	<b>(certificate of origin)</b> certificat de proveniență
	<b>coax. (coaxial)</b> (cablu) coaxial
	<b>COBOL</b>
	<b>(common business oriented language)</b> limbaj de programare orientat pe probleme economice, limbaj COBOL
	<b>COC, CC, C of C</b>
	<b>(Chamber of Commerce)</b> Cameră de comerț
	<b>COD</b>
	<b>(cash on delivery, collect on delivery)</b> plata la livrare
	<b>CODAN</b>
	<b>(carrier-operated device anti-noise)</b> eliminator de zgomot cu undă purtătoare pilot
	<b>CODASYL</b>
	<b>(Conference on Data Systems Language)</b>
	Conferință pentru studiul limbajelor de programare și al sistemelor
	<b>COE</b>
	<b>(cab over engine)</b> cabină deasupra motorului (la autovehicule)
	<b>c.o.g., c.g.</b>
	<b>(centre of gravity)</b> centru de greutate
	<b>c.o.h.</b>
	<b>(cash on hand)</b> numerar disponibil

<b>col.</b>	<b>c.p.i.</b> (cuts per inch) număr de curse pentru un avans de un țol
<b>(colour)</b> parte a unui sistem tv care prelucrează semnalul de crominanță	
<b>COLIDAR</b>	<b>CPM</b> (critical path method) metoda drumului critic
<b>(coherent light detection and ranging)</b> radio-locator optic cu laser cu rubin	<b>c.p.s.</b>
<b>corn.</b>	<b>(characters per second)</b> număr de caractere pe secundă (caracterizează viteza de tipărire la imprimantele matriceale)
<b>COM</b>	<b>CPS</b> (critical path scheduling) programare a drumului critic
<b>(computer output to microfilm)</b> ieșire a calculatorului spre dispozitivul de înregistrare pe microfilm	<b>CPT</b> (carriage paid to) fracht plătit până la (locul de destinație convenit);
<b>com. ba. r.</b>	<b>(colour picture tube)</b> (tub) cinescop color
<b>(commutator bar)</b> lamelă de colector (la mașini electrice)	<b>cptv. (capacity)</b> capacitate, volum, spațiu
<b>comp.</b>	<b>CPU</b> (central processing unit) unitate centrală de prelucrare (a datelor/informațiilor)
<b>(comparator)</b> (circuit electronic) comparator;	<b>CQ</b> (commercial quality) calitate comercială
<b>(compensation)</b> funcție/circuit de corectare a erorilor;	<b>c.q.d.</b> (customary quick delivery) livrare obișnuită
<b>(composite)</b> compus, complex	<b>CR</b> (carrier's risk) risc al cărăușului;
<b>CONELRAD</b>	<b>(current rate)</b> cotația zilei/currentă
<b>(control of electromagnetic radiation)</b> sistem de alarmare prin radio și control al emisiunilor în timpul alarmei	<b>CRC</b> (cyclic redundancy check) verificare redundantă ciclică (a echipamentelor asistate de calculator)
<b>con. n.</b>	<b>crit. (critical mass)</b> masă critică
<b>(connector)</b> conector, dispozitiv pentru conectarea cablajelor	<b>CRO</b> (cathode-ray oscilloscope) oscilograf catodic
<b>COP</b>	<b>crt., cur., curr.</b> (current) curent
<b>(coefficient of performance)</b> coeficient de randament	<b>CRT</b> (cathode-ray tube) tub catodic/cu raze catodice
<b>cop. (copper)</b> cupru	<b>c.s. (cast steel)</b> otel turnat
<b>COS (cash on shipment)</b> plată la încărcare	<b>c./s. (cycle per second)</b> perioadă pe secundă, hertz (Hz)
<b>c.p. (candle power)</b> lumen (unitate de flux luminos)	<b>cs., Cs.</b> (case(s)) ladă; lăzi
<b>CP</b>	<b>CS</b> (current sensor) sensor de curent electric
<b>(charter party)</b> contract de navlosire;	<b>c.sk.</b> (counter-sunk) teșit, îmecat
<b>(chemically pure)</b> chimic pur;	<b>CSSB</b> (compatible single sideband) bandă laterală unică compatibilă
<b>(circuit protector)</b> circuit de protecție;	<b>CSW</b> (channel status word) cuvânt de stare a canalului
<b>(clamp pulse)</b> impuls de axare (a unui semnal);	
<b>(continental packing)</b> ambalaj destinat transportului pe continent;	
<b>(custom of port)</b> vamă/ uzanță a portului	
<b>CPA (critical path analysis)</b> analiză a drumului critic	
<b>CPC</b>	
<b>(capstan phase control)</b> control al fazei cabestanului (la videocasetofoane);	
<b>(cyclic progression code)</b> cod cu permutare ciclică	
<b>c.p.f.f.</b>	
<b>(cost plus fixed fee)</b> contract cu plata costurilor plus procentaj fix	
<b>c.p.h. (candle-power hour)</b> lumen-oră	

<b>ct</b>	( <b>circuit</b> ) cerc, linie închisă, ciclu; deplasare (pe o linie închisă); rotație (pe orbită); circuit, schema	<b>cu.ft, ft<sup>3</sup></b> ( <b>cubic foot</b> ) picior cubic (unitate de volum = $= 28,316846 \text{ dm}^3$ )
<b>CT</b>	( <b>current transformer</b> ) transformator de curent	<b>cu.in., in<sup>3</sup></b> ( <b>cubic inch</b> ) țol,cubic (unitate de volum = $= 16,387064 \text{ cm}^3$ )
<b>CTC</b>	( <b>cross-talk cancel</b> ) eliminare a diafoniei	<b>cur., curr., crt.</b> ( <b>current</b> ) curent
<b>ctl</b> ( <b>control</b> )	control, reglare	<b>cu.yd, yd<sup>3</sup></b> ( <b>cubic yard</b> ) iard cubic (unitate de volum = $= 0,764555 \text{ m}^3$ )
<b>c.to c. (centre to centre)</b>	distanță între axe	<b>Cv.</b> ( <b>constant value</b> ) valoare constantă
<b>Ctr., Ctrl., CTRL</b>	tastă de alternare (folosită pentru generarea de noi comenzi, la calculatoare personale)	<b>CV</b> ( <b>commercial vehicle</b> ) autocamion
<b>CTS</b>	( <b>computerized typesetting system</b> ) sistem computerizat de culegere (a textelor)	<b>CVBS</b> ( <b>chrominance, video, burst and sync</b> ) semnal video complex color (în tv)
<b>cu.</b> (cubic)	cubic;	<b>c.v.d., c.a.d.</b> ( <b>cash versus/against documents</b> ) plată contra documente
<b>(cumulus)</b> cumulus		<b>c. w., CW</b> ( <b>carrier wave</b> ) undă purtătoare; ( <b>clockwise</b> ) în sensul acelor de ceasornic; ( <b>continuous wave</b> ) undă întreținută /neamortizată /continuă
<b>c.u.</b>		<b>c.w.0., CWO</b> ( <b>cash with order</b> ) plată concomitent cu comanda
<b>(close-up)</b> fotografie de aproape, gros plan, detaliu de prim plan, examen atent/minuțios, analiză detaliată;		<b>cwt.</b> ( <b>hundredweight</b> ) unitate de greutate = 50,80 kgf
<b>(crystal unit)</b> dispozitiv piezoelectric		<b>cy.</b> ( <b>capacity</b> ) capacitate; putere; sarcină;
<b>CU</b>	( <b>count-up</b> ) mod de operare al unui sistem digital de tip „numărător”	<b>(currency)</b> monedă, devize, valută;
<b>CUA</b>	( <b>common user access</b> ) standard de interpretare a tastelor funcționale (folosit de firma Microsoft pentru realizarea pachetului de programe Windows)	<b>(cycle)</b> ciclu, perioadă

# D

**dab** a tampona, a întinde cu ajutorul unui tampon; a executa clișee  
**dabber** tampon  
**dabbering; dabbing** tamponare  
**dacite** dacit (rocă eruptivă)  
**D action** acțiune D/diferențială (în automatică) dag pulbere de grafit  
**dagger** semn de referință (în text și în note de subsol)  
**dagger function** funcție logică NU-SAU (NOR); funcție Pierce  
**daglock wool** lână cu multe împurități  
**daily advance** avansare zilnică a frontului unei lucrări miniere  
**daily average production** producție medie zilnică  
**daily chart** diagramă zilnică  
**daily consumption** consum zilnic  
**daily delivery capacity** capacitate de producție zilnică  
**daily drilling program(me)** avansare zilnică la foraj  
**daily drilling report** raport zilnic; jurnal de foraj  
**daily flow** producție zilnică (în flux continuu)  
**daily mean** medie zilnică  
**daily output** producție zilnică  
**daily paper** ziari, cotidian  
**daily production** producție zilnică  
**daily returns** câștig pe zi  
**daily star** roată-stea a zilelor; cronograf  
**daily storage** înmagazinare/acumulare zilnică  
**daily wages** salariu pe zi  
**dairy** fermă de lapte; lăptărie  
**dairy factory/plant** fabrică de prelucrare a lapte-lui/de produse lactate  
**dairy products** produse lactate

**dale** vâlcea  
**d'Alembert's paradox** paradoxul lui d'Alembert  
**d'Alembert's principle** principiul lui d'Alembert  
**dalie** dală, teracotă  
**dam** baraj, dig; stavilă cu clapete, stăvilar; batardou; îndiguire; prag (în bazinul de turnare)//a stăvili, a zăgăzui; a îndigui; a împiedica, a frâna, a închide, a bara, a opri, a reține  
**dam across a valley** baraj hidrotehnic damage (*cstr*)  
degradare (a construcției); (*mân*) pierdere, daună, pagubă, lezare; (*TH*) avarie, defect(are), deteriorare, pană, stricăciune// (*TH*) a deteriora, a defecta, a avaria  
**damage control** control de avarie; serviciu de siguranță a navei  
**damage effect** leziune  
**damage rate** grad/raport de leziune  
**damage repairs** depanare  
**damage report** raport de avarie  
**damages by larvae of the warble fly** defecte (ale pieii) provocate de larve de streche  
**damages from burns on leather** defecte de ardere a pieii  
**damages of the hides done by urine** defecte ale pieii provocate de urină  
**damage survey** expertiză a avariei  
**damage threshold** prag de deteriorare  
**damaging action/effect** leziune  
**damascene steel** oțel de Damasc  
**damascening** damaschinare  
**damask (*met*)** oțel de Damasc; (*text*) damasc  
**damaskeen** a face ca oțelul să capete o culoare închisă  
**dam-beam seal** batardou de grinzi pentru reparații  
**dam berm(e)** bermă a barajului

**dam design** proiectare a barajului  
**dam embankment** corp de dig  
**dam groove** renură de batardou  
**dam in a īndigui**  
**dammar gum** răşină de dammar  
**dammed water** apă barată  
**damming in** īndiguire, stăviliere  
**damming up** zăgăzuire; ecluzare (în cheson)  
**dam of a harbour** dig portuar, mol  
**damp** (*el, iele*) atenuare; (*meteo*) umezeală; (*miri*) gaz de mină; (*TH*) amortizare//ud, umed, jilav// (*hidr*) a umezi, a stropi, a uda  
**damp air** aer umed  
**damp and dust proof** rezistent la umiditate și etanș la praf  
**damp course** hidroizolator  
**damped** (*autom*) amortizat, aperiodic; (*min*) umezit, îñăbușit (de ex.un foc); amortizat  
**damped alternating current** curent alternativ amortizat  
**damped balance** balanță amortizată  
**damped circuit** circuit (oscilant) amortizat  
**damped current** curent amortizat/aperiodic/de frânare  
**damped oscillation** oscilație amortizată/atenuată  
**damped sine wave oscillation** oscilație sinusoidală amortizată  
**dampening** umezire  
**dampening stretch** alungire la umezire  
**dampening unit** aparat de umezit  
**damper** (*auto*) amortizor; (*cstr*) amortizor de zgromot; (*el*) atenuator; (*mas*) amortizor, clapetă; (*met*) registrul de coș; řuber; (*tele*) surdină; (*TH*) amortizor, umezitor; (*ts*) vană de aer (de combustie); registrul de ventilație  
**damper device** dispozitiv de atenuare  
**dampering** reglare a tracțiunii  
**damper of a machine; damper winding** îñfășurare de amortizare (a unei mașini sincrone)  
**damper plate** řubăr, clapetă  
**damper rod** tijă de ridicare  
**damper ventilation** robinet de ventilație  
**damper weight** contragreutate  
**damp heat test** încercare în căldură umedă, climatizare  
**damping** (*autom, mec, tele, TH*) amortizare, atenuare; (*cstr*) amortizare de zgromot; (*fiz*) evaporare, volatilizare; (*text*) aburire, umezire, vaporizare, umectare  
**damping action** efect de strangulare  
**damping area** suprafață de amortizare  
**damping chuck** mandrină de strângere  
**damping coefficient** factor/constantă de atenuare/de amortizare  
**damping down tower** turn de stingere a coșului

**damping effect** efect steric  
**damping element** atenuator  
**damping factor** (*autom*) factor balistic; (*el, metr*) factor/coeficient de amortizare; (*fiz*) factor de atenuare  
**damping fountain roller** valuri de umezire a formei (în poligrafie)  
**damping gyro regulator** atenuator  
**damping magnet** magnet de amortizare/de frânare  
**damping off** opărire a lăstarului (în silvicultură)  
**damping period/time** perioadă/timp de liniștire (a indicatorului unui aparat de măsurat); timp de stingere (a unei oscilații)  
**damping power/property** capacitate de amortizare  
**damping ratio** raport/decrement de amortizare  
**damping resistance** (*el, tele*) rezistență de amortizare; (*mas*) rezistență de frânare  
**damping rolls** cilindri de umezire  
**damping spring** (*el*) arc/resort de amortizare; (*mec*) amortizor  
**damping surface** suprafață de stabilizare/de compensare  
**damping test** probă/încercare la tenacitate  
**damp inițiative** a îñăbușit inițiativa  
**dampness** umiditate  
**dampness of walls** igrasie  
**damposcope** detector de metan (în atmosfera unei mine)  
**damp-proof** (*mas*) etanș la pătrunderea unidității; (*text, TH*) rezistent la umiditate  
**damp-proofing** etanșare la umiditate/ la igrasie  
**damp wool** lână îngălbinită/jilavă  
**dampy** umed, jilav; (*met*) necopt, brut  
**dam-retted flax** în topit în bazine/în bărci de topire  
**dam retting** topire în bazine/în bărci de topire  
**dam stone** (*hidr*) prag de baraj; (*met*) prag la furnal  
**dam up** (*cstr, drum*) a executa un rambleu; (*hidr*) a îndigui  
**dam with frames and needies** baraj/stăvilar cu ace  
**dam with rounded buttresses** baraj-ciupercă  
**dan** vagonet mic de lemn pentru cărbuni  
**dan buoy** geamandură de pescuit  
**dancer rolls** role de reglare (la agregatele de decapare)  
**dander** zgură  
**dandered coal** cocs natural (strat de cărbune cocsificat de o intruziune magmatică)  
**dandy** distribuitor mic de bitum; tomberon pentru transportul betonului  
**dandy roll** egutor (în ind.hârtiei)  
**dandy rover** ultimul finisor în filatura de lână pieptănătă; al doilea flaier fin în filatura de bumbac  
**danger alarm** instalație de alarmă/de semnalizare a pericolului

**danger arrow** săgeată avertizoare pentru înaltă tensiune/paratrănsnet  
**danger coefficient** coeficient de pericol  
**danger dose** doză periculoasă  
**danger light** semnal optic de pericol  
**danger of breaking** pericol de spargere/de rupere  
**danger of slagging** pericol de formare a zgurei  
**dangerous goods** mărfuri periculoase  
**dangerous oils** produse ușor inflamabile  
**dangerous section** secțiune periculoasă  
**danger radiation** radiație periculoasă  
**danger signal** indicator (luminos) de alarmă  
**dangling bond** legătură nepereche  
**Daniell's cell** element/pilă Danieli  
**dank** umed și rece  
**danks** sisturi cărbunoase  
**dan layer** balizor, navă putoare de balize  
**dant** cărbune de calitate inferioară  
**Danube rudder** cârmă suplimentară (pentru Dunăre)  
**dapping die** căpuitor, buterolă  
**dapping die blocks** cub cu calote pentru ambutisare  
**daraf** daraf, unitate americană pentru inversul capacitateii  
**dark obscuritate, umbră//negru**  
**dark and light spots** efect de umbră; părți clare și părți întunecate  
**dark burn** oboseală a unei substanțe luminescente  
**dark carrier concentration** concentrare a purtătorilor de sarcină ai curentului de întuneric  
**dark-coloured stocks** produse negre  
**dark current** curent de întuneric (la celule foto-electrice)  
**dark current clipper** limitator de curent de obscuritate/de întuneric  
**dark desaturation** desaturare, reducere a saturației în părțile obscure ale imaginii (de televiziune)  
**dark discharge** descărcare obscură/lentă/Townsend  
**darkening coefficient** coeficient de întunecare  
**darkening of glass** opacizare a sticlei  
**dark field illumination** iluminare pe fond obscur / negru  
**dark flame** flacără neluminoasă  
**dark glass** geam colorat (la sextant)  
**dark heat** căldură iradiată de regiunea invizibilă a spectrului; partea infraroșie a spectrului  
**dark lantern** lampă cu obturator de lumină  
**dark period (foto)** interval întunecos dintre două imagini succesive (în cinematografie); (tele) timp de întuneric  
**dark petroleum oils** produse petroliere negre/inchise la culoare  
**dark-picture portions** zone întunecate ale imaginii  
**dark points** puncte închise (în masa sticlei)  
**dark print** copie supraexpusă

**dark-red heat** incandescență la roșu închis  
**dark-red/dark ruby silver ore** pirargirit (sulfura de argint și stibiu)  
**dark slide** casetă pentru plăci fotografice  
**dark space** spațiu întunecat/obscur (la descărcările în gaze)  
**dark trace screen** ecran absorbant (al unui tub catodic)  
**dark trace tube** tub catodic cu ecran absorbant (skiatron)  
**darning-needle** ac de stopat  
**darn stockings** a țese/ a repara ciorapi  
**d'Arsonval galvanometer** galvanometru magneto-electric/d'Arsonval  
**dart leader stroke** predescărcare continuă  
**dash (auto}** separație între motor și locul de conducere; tăblie de motor; (cstr) grindă; (met) ciocnire; soc, izbire, lovitură; mâner, coadă de ciocan; (miri) aerisire a locului de muncă în subteran; (poligr) pauză; linie de dialog, linie finală; (tele) linie Morse// a lansa, a azvârli, a arunca, a izbi  
**dashboard** tablou de bord  
**dashboard air nozzle** conductă de ventilație care debuzează la extremitățile tabloului de bord  
**dash control** comandă prin butoane  
**dash counting** numărătoare exprimată prin liniuțe  
**dash-dot mode** metodă linie-punct (Morse)  
**dashed** striat; punctat  
**dashed curve** curbă întreruptă  
**dashed-spring washer** rondelă elastică de oțel  
**dasher block** macara a saulei de semnalizare  
**dashing rule** regulă de hașurare  
**dash panel** tablier, element care separă compartimentul motor de habitaclu  
**dashpot (auto)** amortizor pneumatic; (el) atenuator;] (mas) cilindru de frână, amortizor, pernă de aer,j amortizor cu aer; (77Y) tampon de aer, amortizor  
**dashpot action** amortizare hidraulică  
**dashpot piston** piston al amortizorului  
**dashpot-type shock absorber** amortizor hidraulic  
**dash shield** tăblie de motor  
**dash sign** publicitate pe exteriorul automobilelor  
**dash to a spray** pulverizare/barbotaj sub presiune  
**data** date, informații (primare); indicii  
**data acquisition/capture** colectare/achiziție (culegere, prelucrare parțială și înregistrare) de date  
**data address** adresă cu date  
**data amplifier** amplificator de date/informații 1  
**data bandwidth** lățime de bandă a informației 1  
**data bank** bancă de date, multime de date dintr-un domeniu definit stocate organizat; ansamblu de fișiere înrudite conținând date dintr-un anumi domeniu

<b>data base</b> bază de date, mulțime de date organizată referitoare la un set anumit de aplicații; ansamblu de date organizate în vederea utilizării în aplicații distincte	<b>data logger scaler</b> demultiplicator pentru instalări de pregătire a datelor
<b>data base management system</b> sistem de gestiune a bazelor de date	<b>data logging-recording system</b> sistem de prelucrare și înregistrare a datelor
<b>Data base task group (DBTG)</b> Grupul pentru studiul bazelor de date (din cadrul CODASYL)	<b>data logging scanner</b> explorator/analizor pentru prelucrarea datelor
<b>data block</b> bloc de date, zonă a unui program care concentrează datele utilizate în cadrul acestuia	<b>datamation</b> prelucrare automată a datelor
<b>data bus</b> canal de transmitere a datelor, colector de date/ informații, ansamblu de linii utilizate pentru transmiterea datelor	<b>data name</b> nume al datei, caracter(e) de identificare a unei date
<b>data card</b> cartelă oarbă/ fără apertură (utilizată pentru regăsirea automată a cartelelor cu apertură)	<b>data path</b> cale de date, legătură stabilită între două registre
<b>data carrier</b> suport de informații	<b>data plate</b> tăbliță/plăcuță cu datele tehnice principale
<b>data cell</b> celulă de date, fâșie a unei benzi magnetice folosită pentru stocarea informației	<b>data preparation</b> pregătire/înregistrare pe un suport de informații a datelor
<b>data channel</b> canal de date/ de transmitere a datelor	<b>data processing</b> prelucrare a datelor/informațiilor
<b>data collection satellite</b> satelit care culege date de la mai multe platforme și le retransmite unor stații terestre	<b>data processor</b> unitate centrală a unui calculator, instalație pentru prelucrarea informației
<b>data comparator</b> bloc de comparare a datelor	<b>data record</b> înregistrare de date, înregistrare a datelor furnizate la intrarea unui program
<b>data compression</b> comprimare a datelor, codificare a informației pe baza frecvenței de apariție a simbolurilor unui alfabet	<b>data recorder</b> înregistrator de informații
<b>data consistency</b> consistență/ corectitudine a datelor	<b>data reduction</b> aranjare a datelor, transformare a sirurilor de date într-o formă convenabilă
<b>data conversion</b> conversie/ transformare a formei de reprezentare a datelor	<b>data relay satellite</b> satelit-releu pentru retransmisarea datelor
<b>data definition name (DD name)</b> nume de definiție a datelor	<b>data segment</b> segment de date (corespunzătoare unui segment-program)
<b>data dictionary</b> dicționar de date, tabel de corespondență între denumirea simbolică și descrierea datelor	<b>data separation</b> triere de informații
<b>data display/presentation</b> afișare	<b>data set (autom)</b> element pentru separarea unui circuit de echipamentul de intrare/ieșire; ( <i>inf</i> ) modem, adaptor de linie (utilizat pentru comunicarea la distanță între două echipamente)
<b>data dump</b> pierdere la transferul informațiilor (între memorii)	<b>data sheet</b> scurtă autobiografie; ( <i>inf</i> ) caiet de sarcini; foaie de date; ( <i>petr</i> ) specificație
<b>data file</b> fișier de date, mulțime de date utilizate într-o anumită aplicație	<b>data storage</b> înmagazinare de informații, memorare de date
<b>data handling</b> prelucrare a datelor/informațiilor	<b>data test set</b> aparat pentru verificarea datelor
<b>data hold</b> reținere/memorare/stocare a datelor	<b>data transfer instruction</b> instrucțiune de transfer al datelor, instrucțiune ce descrie o operație de intrare/ieșire
<b>data independence</b> independență a datelor/ programelor față de schimbările structurale ale bazei de date	<b>data transmission chain</b> linie de comunicație, lanț de transmisie
<b>data in line</b> linie de intrare a datelor spre unitatea centrală	<b>data transmitter</b> terminal pentru transmiterea datelor, transmițător de date
<b>data integrity</b> integritate a datelor, protejare a datelor față de defectarea echipamentelor sau programelor	<b>data type</b> tip de date, mulțime de date unitare din punctul de vedere al informației reprezentate
<b>data Hnk system</b> sistem de transmitere a datelor dataller muncitor plătit cu ziua (în regie) (într-o mină de cărbuni)	<b>date</b> dată (calendaristică), perioadă, termen//a data
<b>data logger (autorn)</b> mașină de control centralizat; ( <i>inf</i> ) acumulator/înregistrator/ memorie de date	<b>date block</b> calendar cu foi detașabile
	<b>date jumper</b> arc/resort pentru roata zile (calendograf)
	<b>date line</b> linie de schimbare a datei, linie antimeridiană
	<b>date of application</b> dată a înregistrării unei cereri de brevet de invenție
	<b>date of delivery</b> dată/ termen de livrare

**date of grant/of patent** dată a brevetării/a publicării unei invenții (brevetate)  
**date-stamp** ștampilă cu dată, compostor  
**dating** datare, determinare a vârstei (rocilor)  
**dating pulse** impuls de sincronizare  
**dative bond** legătură coordinativă  
**datolite** datolit datum (*autom*) dată, informație; (*geod, hidr*) zero al postului hidrometric; cotă inițială/convențională; (*in/*) adresă inițială; punct de referință; (*mat*) punct de origine al unui sistem de coordonate; (*metr*) informație de măsurare; rezultat al măsurării; (*min*) dată, parametru, punct de referință  
**datum deck** puncte de compartimentare/la nivelul liniei de plutire  
**datum error** (*autom*) eroare inițială (a unui aparat de măsurat); (*metr*) eroare a rezultatului măsurării; eroare a informației de măsurare  
**datum horizon** orizont de referință  
**datum level** (*geod, geol*) plan de comparație/de bază/de referință; nivel convențional; (*hidr, min*) nivel de referință/inicial; (*TH*) suprafață de bază/de referință  
**datum line** linie de referință; nivel convențional; axă neutră  
**datum mark** reper  
**datum plane** orizont absolut; plan de bază/de referință; nivel de bază/de referință  
**datum point** punct de referință/de reper  
**datum surface** suprafață de referință  
**daub** (*met*) material pentru vatra cuptorului; căptușire a vatrei cuptorului//(c,rtr) a tencui, a unge, a mânji  
**daubing** coleire  
**daubing machine** mașină de coleit  
**daughter** produs de filiație, substanță fiică  
**daughter activity** activitate a produsului de filiație  
**daughter atom** atom fiică/succesor/derivat/secundar; atom al produsului de filiație  
**davit** gruie (de ambarcație)  
**davit sling** boț de barcă (la gruie)  
**davit socket** pivot/crapodină de gruie  
**davit spân** balansină de gruie  
**Davy's safety lamp** lampă de siguranță cu flacără sistem „Davy”  
**dawk; dauk** (*drum*) gresie compactă argiloasă; (*min*) tăietură/crăpătură în lemn  
**Dawson gas** gaz Dawson; gaz de amestec  
**Dawson wheel** (*knitting*) roată desenatoare (în ind.textilă)  
**day-and-night transfer key** comutator de alarmă pentru noapte  
**day average solar** zi medie solară  
**day coal** cărbune care apare la suprafață/la zi; exploatare în carieră

**day hole** excavație minieră cu deschidere la suprafață  
**day-labourer** ziler  
**daylight** (*fiz*) lumina zilei/naturală; (*mec*) trecere sub presă, înălțime utilă maximă între masa și culisoul unei prese hidraulice  
**daylight effect** efect de zi/diurn (la propagarea undelor)  
**daylight factor** factor de lumină a zilei  
**daylight fluorescent ink** cerneală fluorescentă la lumina zilei  
**daylight lamp** lampă solar/ cu lumină de zi  
**daylight mantie** sită Auer a lumini de zi  
**daylight processor** mașină pentru prelucrat materiale fotosensibile la lumina zilei  
**daymark** semnal de navigație neluminos  
**day-night effect** efect diurn  
**day off** zi de repaus, zi de odihnă  
**day output** producție zilnică  
**day-range** distanță de propagare/bătaie de zi  
**day rate** salariu plătit cu ziua  
**day shift** schimb de zi  
**day signal** semnal de zi  
**day's reckoning/run** distanță parcursă în 24 ore (de navă)  
**day's work** calculele nautice făcute în 24 ore  
**daytaller** muncitor plătit cu ziua (în regie) (într-o mină de cărbuni)  
**day-to-day rate** dobândă la împrumut pe termen (foarte) scurt  
**day up to which accounts are made** zi de citire a contoarelor  
**day work** lucru cu ziua/în regie  
**day work rate** preț de regie  
**dazzle** (*auto*) a orbi cu farurile; (*foto, tele*) a diafragma  
**dazzle lighting** lumină orbitoare  
**dazzling white** culoare albă de incandescență  
**D-bit** placă de aliaj dur aplicată pe tăișul unui burghiu  
**d.c. acoustic** rezistență acustică în curent continuu  
**d.c.-a.c. receiver** receptor universal  
**d.c. amplifier** amplificator de tensiune continuă  
**d.c. back characteristic** caracteristică de detectare inversă  
**d.c. clamp/restorer diode** diodă de nivel/de reintroducere a componentei de curent continuu  
**d.c. control grid current** curent continuu al grilei de comandă  
**d.c. restorer** circuit restaurator al componentei de curent continuu  
**DC shaft** puț de aeraj  
**d.c. voltage** tensiune continuă  
**D display** indicator de radiolocație tip D

**deaccentuator** rețea de defavorizare; reductor al frecvențelor înalte  
**deacidification** neutralizare  
**deacidify** a dezacidula  
**deacidifying** îndepărtare a acizilor de pe un material  
**deactivation** dezactivare  
**deactivator** dezactivant, dezactivator  
**dead** (*el*) fără curent/tensiune; neîncărcat; (*text*) mat, fără luciu, nelucios, fără viață  
**dead abutment** suport/reazem fix  
**dead ahead** drept în provă; relevmetn prova zero grade  
**dead air** aer stagnant (în subteran)  
**dead ammonia** amoniac stagnant/ mort, fenomen de acumulare a amoniacului în evaporator și de încetare a evaporării sale  
**dead angle** unghi mort  
**dead-annealing** recoacere completă/totală  
**dead axle** (*mas*) osie fixă/alergătoare/legată rigid de sășiu; (*TH*) ax purtător  
**dead bând** bandă de insensibilitate  
**dead-battery** acumulator descărcat  
**dead-beat** aperiodic  
**dead-beat compass** compas (magnetic) aperiodic  
**dead-beat escapement** eşapament cu cursă moartă (în orologerie)  
**dead-beat oscillations** oscilații amortizate  
**dead-block** țest (piesă ovală sau rotundă de lemn cu canelură pe margine pentru zbiră)  
**dead-bolt** opritor, dispozitiv de oprire  
**dead-burning** ardere excesivă; prăjire totală (a minereurilor)  
**dead-burnt dolomite** dolomită sinterizată  
**dead-burnt limestone** var stins dead-calm (*meteo*) acalmie totală; (*nav*) calm plat  
**dead-catalyst** catalizator uzat/dezactivat  
**dead-centre/center (DC)** (*auto, mas*) punct mort; (*mașuri*) vârf fix/imobil (la strung); vârf al păpușii mobile  
**dead-centre/center (hand tool) lathe** strung de banc cu ambele vârfuri fixe  
**dead-centre/center position** poziție în punctul mort  
**dead-centre/center pulley** roată de transmisie pentru rotirea piesei de rectificat așezate între vârfuri  
**dead channel** albie veche; braț mort  
**dead-cold chilling** călire  
**dead colour** culoare calmă  
**dead contact** contact fără curent  
**dead-drawn wire** sârmă trefilată  
**dead drum** tobă/tambur inactiv(ă)  
**dead-earth** legătură la pământ perfectă  
**deaden** (*met*) a mătui; (*TH*) a deconecta, a slăbi, a amortiza, a astupa

**dead-end** (*cj*) linie moartă/închisă; (*el, mas*) capăt orb/mort; capăt fix al cablului; (*min*) fund de sac (galerie)  
**dead-end anchor clamp** clemă de ancorare  
**dead-end binding** legare la izolatorul cap de linie  
**dead-ending** capăt de întindere/de ancorare  
**dead-end insulator** izolator de întindere  
**dead-end stowing** rambleiere a unei galerii în fund de sac  
**dead-end tie** (*cstr, nav*) legătură/ capăt de ancorare; (*el*) legătură de capăt/terminală  
**dead-end tower** stâlp de ancorare  
**dead-end track** linie moartă  
**dead-end trap** separator de lichid la aspirație  
**dead-end winding** spiră în gol/moartă/de capăt  
**deadeners** surdină  
**dead-engine** motor oprit/stins  
**dead-engine start** start/pornire cu motorul oprit  
**deadening** matisare  
**dead-eye** (*mas*) gașă, inimioară; (*nav*) cap de berbec  
**dead-eye chain** lanț de șart  
**dead-eye ring** rodanță rotundă  
**dead-face** fațadă oarbă  
**dead-fallow** ogor negru  
**dead finish** suprafață mată  
**dead-flat** cuplu maestră; coastă de cuplu maestru  
**dead-flat hammer** ciocan plan  
**dead-floor** dușumea oarbă  
**dead flow** curgere staționară  
**dead-front switchboard** panou izolat al unui tablou de distribuție  
**dead-full annealing** recoacere completă  
**dead-furrow** arătură în lături; brazdă de udare încercată (fără evacuare)  
**dead-gold** aur mat  
**dead-ground** (*el*) legătură la pământ perfectă; (*min*) rocă sterilă  
**dead-hard steel** oțel foarte dur  
**dead-head** (*auto*) cursă fără pasageri; (*met*) mase-lotă/adaos de turnare; (*nav*) baba, baba de lemn; bolard; geamandură de lemn; căpătană de ancoră  
**deadhead pressure** presiune blocată, presiune de ieșire corespunzătoare unui debit de ieșire nul  
**dead-hole** galerie oarbă/în fund de sac  
**dead-joint** îmbinare fixă  
**dead-knot** nod putred/vicios (în lemn)  
**dead-level** (*mas*) nivel constant; (*TH*) nivel de bază  
**dead-lime** var mort/stins  
**dead-line** (*el*) linie neutră; (*mân*) termen final; (*petr*) conductă oarbă; capăt orb al conductei; capăt fix/mort al cablului  
**dead-line anchor** mort; pilot de ancoraj

**dead load** (*cstr, hidr*) greutate proprie; sarcină permanentă; (*mec*) sarcină constantă/statică; (*miri*) greutate moartă; (*TH*) încărcare/îngreunare prin greutate proprie/moartă  
**dead-load stress** tensiune cauzată de greutatea proprie  
**deadlock** blocare definitivă, situație în care un proces așteaptă un eveniment care nu se va produce niciodată  
**deadman** (*nov*) stâlp de ancorare; (*petr*) mort; pilot de ancoraj  
**deadman control** dispozitiv „om mort”/care întrerupe funcționarea unei mașini dacă nu primește semnale din partea operatorului  
**dead-man's handle** (*cj*) frână automată (la trenurile electrice); instalație „om mort”; (*tele*) dispozitiv de siguranță  
**dead matter** material tipografic eliminat în faza de corecțură  
**dead-melt** șarjă/topitură calmată  
**dead-melted steel** oțel calmat  
**dead-melting** șarjă/topitură calmată  
**dead milled rubber** cauciuc supramasticat  
**dead-mould** formă pierdută  
**dead-mould casting** piese turnate  
**dead-number** număr de telefon neutilizat/liber/neocupat  
**dead-oil** țiței mort/fără gaze dizolvante  
**dead-oil volume** cantitate/volum de ulei rezidual, cantitate de ulei din carterul unui compresor ermetic al cărei nivel este prea scăzut pentru circulația normală a uleiului și lubrificarea compresorului în timpul funcționării  
**dead-point/position** punct mort  
**dead-pulley** roată de curea liberă; roată nebună  
**dead reckoning** (*astr*) punct astronomic/estimat; (*mari*) estimare, estimație, calcul, socoteală; (*nov*) estimă; (*tele*) punct estimat/dedus (în radiolocație)  
**dead reckoning tracer** traser automat de drum (în navigație)  
**dead roasting** recoacere totală; ardere completă  
**dead rock** rocă sterilă; piatră „seacă”  
**dead room** cameră surdă (fără vibrații)  
**deads** steril  
**dead short circuit** scurtcircuit complet/net/perfect  
**dead slow** foarte încet (mașini)  
**dead smooth cut** dintare dublu fină  
**dead smooth file** pilă dublu fină  
**dead-soft annealing** recoacere (de înmuiere) completă  
**dead-soft-mild steel** oțel foarte moale/cu conținut redus de carbon  
**dead-soft temper** recoacere finală (la table de oțel), recoacere totală

**dead space** (*mas*) spațiu vătămător; (*maș-uri*) spațiu mort  
**dead spot** (*fiz*) zonă de decroșare a oscilațiilor, punct mort; (*tele*) zonă de tăcere, zonă moartă (radar)  
**dead storage** volum mort (al lacului de acumulare)  
**dead stroke** cursă moartă/in gol  
**dead studio** studio surd/fără ecou  
**dead-tank** oii **circuit-breaker** disjunctor cu ulei mult  
**dead time** timp mort; timp de răspuns; timp separator  
**dead true** foarte precis  
**dead twist** torsiune echilibrată  
**dead-water** (*geog*) apă stătătoare/stagnantă/moartă; (*hidr*) capacitate la cota minimă de reținere  
**dead-weight** (*auto, cj*) greutate moartă/propie/fără încărcătură; dara; (*metr*) tară, dara; (*nav*) capacitate brută de transport; capacitate totală de transport/de încărcare  
**dead-weight brake** frână cu contragreutate  
**dead-weight safety valve** supapă de siguranță cu contragreutate aplicată direct  
**dead well** sondă epuizată/moartă  
**dead window** fereastră oarbă  
**deadwood** (*mari*) personal supranumerar; (*petr*) spațiu mort; tampon de amortizare; (*silv*) căzătură de arbori  
**dead wool** lână tăbăcărească  
**dead-work** (*miri*) abataj de rocă sterilă (pentru rambleu); (*nav*) operă moartă  
**dead zero** punct zero perfect  
**dead zone** (*autom*) zonă moartă/de insensibilitate; (*el*) unghi mort; zonă moartă; (*mas*) zonă moartă/de stagnare; pungă de aer de stagnare  
**deaerated concrete** beton vacuumat  
**de-aerator** răsuflător al motorului; ventil de aerisire  
**deaering** dezaerare  
**deaering auger** presă cu vid  
**deaf** surd  
**deaf-and-dumb alphabet** alfabet pentru surdo-muți  
**deafener** amortizor  
**deal** (*cstr*) pardoseală, dușumea; (*l*) scândură, blană, dulap; (*mari*) afacere, tranzacție; (*silv*) lemn de molid/de pin  
**deal board** scândură  
**dealer** (*delivering materia îs*) furnizor; negustor  
**dealer's brand** marcă comercială (a distributorului)  
**dealkalinization of the soil** dezalcalinizare a solului  
**deallocate** a dezafecta  
**deal on joint account** tranzacție în participație  
**dean** râpă; vale adâncă acoperită cu pădure  
**de-ashing** evacuare a cenușii  
**deasphalting; deasphaltizing** dezasfaltare  
**deathnium** centru de recombinare a unui electron

**death ray** rază mortală  
**debugging** scoatere a camerei de vulcanizare  
**debarkation** debarcare (de persoane)  
**debarker** agregat de cojitzit, cojilor de lemn  
**debenture** titlu de gaj; obligație  
**debenture paper** hârtie pentru documente  
**debit account** cont de debit  
**debit amounts** sumă debitoare  
**debit balance** sold debitor  
**debit item** articol de cheltuieli  
**deblooming** decolorare (în ind. petrolieră)  
**deblurring** înlăturare a efectului de antenă  
**debris** (*chim*) reziduuri de substanțe organice; (*hidr*) materiale solide (aluvioni, flotanți etc.) purtate de curent, grohotiș; (*min*) sfărâmătură de rocă sterilă  
**debris cone** con de dejectione (la torenți etc.)  
**debris flow** torrent  
**debris-slide** alunecare, prăbușire de stânci sau de grohotiș  
**de Broglie wave** undă de Broglie  
**debt ceiling/limit** plafon al datoriei  
**debt management** gestiune/administrare a datoriei  
**debt ratio** indice de credit, raport între pasiv și capital indicând ponderea creditului  
**debt redemption** amortizare a datoriei  
**debt retirement** rambursare a unei datorii  
**debt secured by mortgage** creață garantată prin ipotecă  
**debug** a corija; a pune la punct; a corecta; a depana  
**debugging** corecție; punere la punct; depanare  
**debunching** degrupare, defocalizare, deconcentratare  
**deburring blade** cuțit bătător de scaieți la mașina de pieptănat lână  
**deburring machine** mașină de debavurat și de montat  
**debutanizer** coloană de debutanizare  
**debutyizing** scindare a grupărilor butii  
**Debye radius** rază Debye  
**decade** deceniu; (*autom, inj*) decadă; (*mat*) fiecare dintre zecile unui număr; ordinul zecilor  
**decade attenuator box** casetă de atenuare cu decade, attenuator în decade  
**decade capacitance box** cutie cu capacitateți în decade  
**decade counter** numărător/contor decadic  
**decade counter/counting tube** tub de numărare decadic  
**decade dial** scară decadică  
**decadent oscillation** oscilație atenuată  
**decade scaler; decascaler** (*at*) scară cu decade, demultiplicator de raport 10:1; (*tele*) contor decadiac/decimal

**decade system** sistem decadic/zecimal  
**decadic (number)/decimal system** sistem decimal de numerație; sistem decimal de măsuri/de unități de măsură  
**decahedral** decaedric; de decaedru  
**decahedron** decaedru  
**decahydronaphthalene** decalină  
**decahydroquinoline** decahidrochinolină  
**decalcify** a decalcifica  
**decalcomania** tipărire de abțibilduri; decalcomanie  
**decalcomania picture** abțibild, imagine transpusă prin decalcomanie  
**decalescence** decalescență  
**decalibration** modificare a limitelor de presiune admise  
**decan** decan  
**decanedioic acid** acid sebacic, acid decandioic  
**decanoic acid** acid caprinic, acid decanoic  
**decant** a (se) depune, a decanta, a turna încet, a filtra, a strecura, a transvaza, a clarifica  
**decantation** decantare  
**decantation basin** bazin de decantare  
**decantation tank** cuvă de decantare  
**decanter** decantor, aparat de distilat  
**decanting** decantare  
**decanting bottle** flacon de decantare  
**decanting cylinder** cilindru decantor  
**decanting flask** flacon de decantare  
**decanting jar** pahar de decantare  
**decarbonization** (*chim*) decarburiare; (*geol*) decarbonizare; decarbonatare; (*met*) decarburiare; (*petr*) decoescare  
**decarbonize** (*auto*) decarbonizare, decalaminare// (*geol*) a decarboniza; (*met*) a decarbura  
**decarburation; decarbonization** decarburiare  
**decarburize** (*chim*) a decarburiiza; (*geol*) a decarboniza; (*met*) a decarbura  
**decascaler;decade-scaler** (*at*) scară cu decade, demultiplicator de raport 10:1; (*tele*) contor decadiac/decimal  
**decasualization** trecere de la munca ocasională la un post permanent  
**decating** decatare (detensionare a țesăturii)  
**decating blanket** pânză însotitoare la decatare  
**decationizing** eliminare a cationilor  
**decatize** a decata  
**decatizing machine** mașină de decatat  
**decauville light gauge railway** linie îngustă/decovil  
**decauville track** linie de decovil

**decay** (*at, fiz*) dezintegrare, dezagregare, diminuare, cădere, descompunere; (*cstr, hidr*) descompunere/degradare a materialelor, a construcției; (*geol*) putrefacție, dezagregare, descompunere; (/) descompunere; putregai, prăbușire// (*alini*) a se altera, a putrezi, a se descompune, a mucegai; (*ai*) adezintegra, a dezagrega; (*cstr, hidr*) a decădea, a descompune; (/) a putrezi, a se descompune, a se prăbuși  
**decay back to zero** cădere pe zero  
**decay chain** familie/ serie radioactivă; serie de dezintegrări  
**decay characteristic** caracteristică de extincție/ de declin (în optică)  
**decay constant** constantă de atenuare/de amortizare  
**decay/decaying current (of transients)** curent al oscilațiilor amortizate  
**decay curve** curbă de dezintegrare  
**decay curve of the waves** curbă de amortizare a valurilor  
**decayed knot** nod putred/vicios (în lemn)  
**decayed rock** rocă alterată/dezagregată  
**decayed wood** lemn putred  
**decaying** (*TH*) putrefacție, descompunere, dez-agregare// (*at*) instabil; (*cstr*) distrus, ruinat, subred, dărăpănat, insalubru  
**decaying pulses** impulsuri descrescânde  
**decay modulus** (*at*) (durată de) viață medie; (*fiz*) modul de amortizare  
**decay nonlinear distortion** distorsiune în regim tranzitoriu  
**decay path** parcurs de dezintegrare  
**decay series** familie/serie radioactivă; serie de dezintegrări  
**decay time** timp de amortizare; timp de remanentă a imaginii pe ecran; timp de cădere a impulsului; timp de revenire la zero  
**Decca navigation system** sistem britanic de navigație la mare distanță, sistem Decca (în radiolocație)  
**decelerate** a frâna; a micșora viteza; a întârzia  
**decelerated motion** mișcare încetinită/întârziată  
**deceleration** (*auto*) încetinire, decelerare; (*el, mec*) frânare, acceleratie negativă, încetinire, întârziere  
**deceleration curve** curbă de inertie/de oprire/de încetinire  
**deceleration radiation** radiație prin/de frânare  
**decelerative force** forță întârzietoare  
**decelerometer** decelerometru, aparat care măsoară starea de glisare/gradul de frânare a(l) unei piste  
**decentration** descentrare  
**decentring** descintrare, scoatere a cintrelor  
**decentring device** dispozitiv de deschintrare  
**deception signal** semnal de schimbare  
**deceptive gas** gaz fumigen

**decibel log frequency characteristic** caracteristică logaritmică amplitudine-frecvență  
**decibelmeter** decibelmetru, hipsometru, sonometru  
**decibel scale** scală/scară în decibeli  
**decidable** decidabil; care poate fi hotărât/determinat  
**deciduous trees** foioase; arbori cu frunze căzătoare  
**decillion** numărul  $10^9$  în S.U.A.; numărul  $10^{60}$  în Marea Britanică  
**decimal** fracție zecimală, număr zecimal//zecimal  
**decimal base** sistem/bază zecimal(ă)  
**decimal digit** număr/cifră zecimal(ă)  
**decimal measure** măsură metrică/zecimală  
**decimal/decadic (number) system** sistem zecimal de numerație; sistem zecimal de măsuri/de unități de măsură  
**decimal place** (cifră) zecimală  
**decimal point** virgulă (zecimală); punct care desparte întregul de fractie  
**decimal point alignment** aliniere a virgulei zecimale  
**decimal read-out** reprezentare zecimală  
**decimal resistance** decadă de rezistență  
**decimal rheostat** reostat în decade/zecimal  
**decimeter apparatus** aparat pe unde decimetrice  
**decimeter range** gamă a undelor decimetrice  
**decinormal solution** soluție decinormală  
**decipher** a descifra, a decodifica  
**deciphering printer** imprimator direct  
**decision** (*TH*) decizie, decret; încheiere, hotărâre, terminare; (*mat*) admitere a ipotezei  
**decision beyond/past recall** decizie irevocabilă  
**decision element** circuit logic, element/ circuit de decizie  
**decision making** luare a unei decizii; competență de decizie  
**decision-making costs** costuri extracontabile care influențează luarea unei hotărâri  
**decision-making under certainty (DMUC)** luare de decizii în condiții de certitudine  
**decision-making under risk (DMUR)** luare de decizii în condiții de risc  
**decision mapping via optimum networks (DE-MON)** luare/trasare a deciziei prin determinarea optimum-ului cu ajutorul metodei în rețea (drumul critic)  
**decision method/procedure** metodă de decizie, algoritm  
**decision space** spațiu al deciziilor (în statistică matematică)  
**decision statement** instrucțiune de transfer condițional  
**decision table** tabel de decizie, formă diagramatică de reprezentare a unui algoritm

<b>deck</b> ( <i>auto</i> ) imperială, platformă superioară a unui autobuz; ( <i>el</i> ) plan al întrerupătorului; platformă/punte pentru sertare; mecanism de rulare (la magnetofon); ( <i>cstr</i> ) tablier (de pod); ( <i>inf</i> ) set/colecție de cartele; ( <i>miri</i> ) platformă; ( <i>nav</i> ) punte// ( <i>av</i> ) a apunta	<b>deck stopper</b> boț al lanțului de ancoră
<b>deck-and-one-half bus</b> autobuz semiimperial	<b>deckstringer bar</b> cornier lacrimar de contur
<b>deck auxiliaries</b> mașini auxiliare de punte; mecanisme de punte	<b>deck superstructure</b> suprastructură pe puntea unei nave
<b>deck boards</b> scânduri de sortare a peștelui	<b>deck tackle</b> palane de punte
<b>deck bridge</b> pod cu calea sus/cu tablier superior	<b>deck trailer</b> remorcă cu suprafață de încărcare coborâtă
<b>deck cargo</b> carie/încărcătură de punte	<b>deck watch</b> cronometru de observații (portabil); serviciu de punte
<b>decke</b> șariaj	<b>declaration/declarative statement</b> declarație, instrucțiune referitoare la atributele datelor utilizate într-un program
<b>decken structure</b> structură șariată	<b>declarator</b> semn de definire/declarare/enunț
<b>decker</b> ( <i>hc</i> ) îngroșător; ( <i>nav</i> ) ambarcație/navă puntată	<b>declared peak load (DPL)</b> sarcină maximă declarată
<b>deck erection</b> suprastructură (de navă)	<b>declared value</b> valoare declarată, valoare pentru care se stabilește asigurarea (mărfurilor)
<b>deckered stock chest</b> rezervor de pastă (de hârtie) îngroșată	<b>declination</b> ( <i>astr, nav</i> ) declinație; ( <i>petr</i> ) deviație, abatere, declinație
<b>deckering</b> îngroșare	<b>declination angle</b> unghi de declinație
<b>decker-type save-all</b> recuperator de fibre (hârtie) cu sită cilindrică	<b>declination compass</b> ( <i>geod</i> ) declinator; ( <i>nav</i> ) compas de declinație
<b>deck flange</b> guler de nară (de punte)	<b>declination of the compass</b> declinație magnetică
<b>deck framework</b> ramă de sașiu al unui sertar debroșabil	<b>declination parallel</b> paralel de declinație
<b>deck girder</b> carlingă	<b>declinator</b> declinometru
<b>deckhand</b> marinar de punte	<b>decline</b> ( <i>TH</i> ) declin, scădere, micșorare; ( <i>miri</i> ) surpare, prăbușire// a declina, a devia, a (se) abate, a coborî, a refuza, a respinge, a micșora, a descrește, a reduce; ( <i>mas</i> ) a (se) slăbi; a (se) micșora; a ceda (un arc, o piuliță)
<b>deckhead</b> plafon (la nave)	<b>decline curve</b> curbă de declin
<b>deckhouse</b> ruf (suprastructură cu lățime mai mică decât a navei)	<b>decline of production</b> declin/scădere a(l) producției
<b>decking</b> ( <i>av</i> ) apuntare; ( <i>cstr</i> ) podea, dușumea; ( <i>hidr</i> ) cofraj, acoperiș, platformă; ( <i>miri</i> ) introducere a vagonetelor în colivie; ( <i>poligr</i> ) îmbrăcăre a cilindrului	<b>decline of well</b> declin al producției sondei
<b>decking gear</b> dispozitiv de împingere a vagonetelor în colivie	<b>declining tree</b> arbore deperisant
<b>decking time</b> timp de introducere a vagonetelor în colivie	<b>declinograph</b> declinograf
<b>deck iron</b> daltă de harmuz	<b>declinometer</b> declinometru, declinator, busolă de declinație
<b>deck-landing; decking</b> apuntare, aşezare pe puntea unui portavion	<b>declivity</b> declivitate, pantă, înclinare
<b>deck-landing aircraft</b> avion de punte	<b>declivity correction</b> corecție de pantă/de înclinare
<b>deck light</b> ochi/luminator de punte	<b>declivometer</b> declivometru
<b>deck load</b> carie/încărcătură de punte	<b>declutch</b> ( <i>autom, auto, mas</i> ) a debreia; ( <i>cf</i> ) a decupla
<b>deck log</b> jurnal de bord	<b>decoct</b> a extrage prin fierbere
<b>deck of a bridge</b> ( <i>cf</i> ) platelaj de pod; ( <i>cstr, drum</i> ) podire/ pardosire a unui pod	<b>decoction</b> ( <i>alim</i> ) fierbere, fiertură; ( <i>chim</i> ) decoctie; decoct
<b>deck pipe</b> nară de punte (pentru trecerea lanțului de ancoră în puț)	<b>decode</b> a decodifica, a descifra
<b>deck planking</b> bordaj al punții de lemn	<b>decoder</b> înregistrator-traductor; decodor; decodificator de semnal; convertizor de cod
<b>deck plating</b> bordaj al punții metalice	<b>decoder parallel output</b> ieșire decodificată în paralel
<b>deck plug</b> dop la bordajul punții	<b>decoherer</b> decoeror
<b>deck prism</b> ochi de punte (cu prismă)	<b>decoiler</b> mașină de desfășurat/de depănat (sârmă)
<b>deck screen</b> ciur cu mai multe site	<b>decoking</b> decocșare
<b>deck spillway</b> placă deversantă	<b>decolo(u)ration</b> decolorare (datorită sărurilor solubile)

<b>decolo(u)ring carbon</b> cărbune decolorant	<b>decrement</b> decrement, descreștere; amortizare, atenuare; raport de atenuare; parametru de decrementare/de descreștere
<b>decolo(u)rize</b> a decolora	<b>decremental hardening</b> călire parțială
<b>decomposability</b> proprietate de a putea fi descompus	<b>decrement current impulses</b> impulsuri de curent descrescătoare
<b>decompose</b> a (se) descompune, a separa	<b>decrement curve</b> curbă de scădere/de amortizare
<b>decomposer</b> aparat pentru descompunere, pilă de dezamalgamare (electroliza sării)	<b>decrement of damping</b> decrement de amortizare/de atenuare
<b>decomposing</b> descompunere, separare	<b>decremeter</b> aparat de măsurat amortizarea/ decrementul logaritmic
<b>decomposition</b> descompunere, dezagregare, dezintegrare	<b>decrepitation (chim)</b> calcinare, ardere, prăjire; ( <i>fiz</i> ) decrepitare
<b>decomposition point</b> punct/temperatură de descompunere	<b>decrustation</b> dezincrustare
<b>decomposition space</b> spațiu cât (în algebră)	<b>decussate</b> a întrețină (în unghi drept); a încrucișa, a intersecta/întreține, încrucișa
<b>decomposition temperature</b> temperatură de descompunere	<b>decussate texture</b> structură încrucișată
<b>decomposition to partial fractions</b> descompunere a unei fracții în fracții parțiale	<b>dedendum</b> înălțime a piciorului dintelui
<b>decomposition voltage</b> tensiune de disociere	<b>dedendum angle</b> unghi al conului interior (la roți dințate conice)
<b>decompounded motor</b> motor electric anticom-pound/cu excitație derivată sau independentă preponderentă	<b>dedendum circle/line</b> cerc interior (la roți dințate)
<b>decompress</b> a reduce presiunea	<b>dedendum flank</b> flanc al piciorului (la roți dințate)
<b>decompression valve</b> supapă de decompresie	<b>dedendum profile</b> profil al piciorului (la roți dințate)
<b>decontaminate</b> a decontamina, a dezinfecția, a degazifica	<b>dedicated battery</b> baterie de acumulatoare des-centralizată
<b>decontamination</b> decontaminare, dezinfecțare	<b>dedicated control centre</b> centru de comandă a unui sistem spațial determinat; centru de comandă specializat
<b>deconvolution</b> deconvoluție, dezrăsucreare	<b>dedicated resource</b> resursă dedicată/ alocată unei sarcini pe o perioadă nedefinită
<b>decoppering</b> îndepărțare a stratului de cupru	<b>deducibility</b> deductibilitate
<b>decoration by stamping</b> decorare prin ștampilare	<b>deduct</b> a scădea; a deduce
<b>decoration over glazing</b> decor peste glazură	<b>deduction (TH)</b> scădere, scăzământ; ( <i>mân</i> ) rabat, reducere, bonificare, reținere (din plată), remiză; ( <i>log mat</i> ) deducție, concluzie; ( <i>mat</i> ) scădere, scăzător
<b>decoration under glazing</b> decor sub glazură	<b>deduction pay</b> reținere, deducție, scădere
<b>decorative initial</b> inițială ornamentală	<b>deductive proof</b> demonstrație deductivă
<b>decorative printing (poligr)</b> imprimare policromă; policromie; tipar în culori; ( <i>se</i> ) decalcomanie; decorare prin imprimare	<b>dedusted coal</b> cărbune desprăfuit
<b>decorative veneer</b> furnir decorativ	<b>dedusting</b> desprăuirea de (at) duant; ( <i>el</i> ) electrod de accelerare în formă de D (la ciclotroane)
<b>decorticate</b> a decorticata	<b>deed</b> act; contract
<b>decorticated rice</b> orez decorticat	<b>deed of arrangement</b> concordat
<b>decortication</b> decorticare	<b>deed of assignment</b> act de cesiune
<b>decorticator</b> mașină de decorticat	<b>deed of conveyance</b> act de vânzare-cumpărare
<b>decouple</b> a decupla	<b>deed of partnership</b> act de asociere
<b>decoupling; discoupling</b> decuplare, deconectare	<b>deed of settlement</b> contract de constituire
<b>decoupling network</b> decuplător, dispozitiv de decuplare; filtru de bandă	<b>deed of trust</b> act fiduciар
decrease micșorare, descreștere, diminuare; reducere, scădere//a micșora, a descrește, a diminua, a scădea	<b>deeds</b> atribuții
<b>decrease in weight</b> scădere în greutate, recepție după greutate	<b>dee gap</b> distanță/interstițiu dintre duanți
<b>decrease of energy</b> scădere de energie	<b>de-electronating agent</b> oxidant
<b>decrease of light</b> micșorare a luminii	<b>de-electronation</b> oxidare
<b>decreasing motion</b> mișcare întârziată/cu viteza în descreștere	<b>dee line</b> linie de alimentare a duantilor
<b>decreasing sequence</b> sir des crescător	

**de-emphasis** dezaccentuare; slăbire a audiofrecvențelor înalte  
**deemulsification** dezemulsionare  
**deemulsified oil** țiței dezemulsionat  
**de-energization** dezexcitare  
**de-energize** (*ai*) a dezexcita; (*el*) a dezamorsa, a scoate din circuit, a întrerupe alimentarea  
**de-energized** fără curent  
**de-energizing** dezexcitație  
**deep** adâncime; (*hidr*) zonă adâncă în râu, groapă de eroziune; (*nav*) adâncime (a mării); adâncime (între două semne ale sondei)//adânc; întunecat; saturat  
**deep boring** foraj de (mare) adâncime  
**deep colour** culoare intensă/saturată  
**deep corrosion** coroziune pătrunsă/perforată  
**deep current** curent de adâncime/de volum  
**deep dimension picture** imagine în profunzime (în televiziune)  
**deep draft/draught/drawing ship** navă cu pescaj mare  
**deep drawing** ambutisare adâncă  
**deep drawing steel** oțel pentru ambutisare adâncă  
**deep drilling** foraj de (mare) adâncime  
**deepen** a adânci; (*met*) a adânci, a ambutisa  
**deeper cracking** cracare la temperatură înaltă, cracare adâncă  
**deep-etch** a grava adânc  
**deep etching** atac (cu reactivi) adânc (în metalografie)  
**deep-etch test** probă metalografică cu atac adânc cu acizi  
**deep floor** varangă înaltă (la extremitatea navei)  
**deep foundation** fundație de adâncime  
**deep frame** coastă întărită (construcții navale)  
**deep-freezer** instalație de congelare; congelator  
**deep freezing** subrăcire (sub 0°)  
**deep-groove ball bearing** rulment cu canal de bile adâncit; rulment radial cu bile  
**deep hardening** călire pătrunsă (adânc)  
**deep hole** sondă adâncă  
**deep hole drill** burghiu pentru găuri adânci  
**deep irradiation** iradiere profundă  
**deep level** orizont minier adânc  
**deep-lying impurity semiconductor** semiconducțor cu impurități în adâncime  
**dee potential** potențial al duanților  
**deep pile** stivă înaltă  
**deep plough** (*agr*) plug pentru desfundat; (*cstr*) mașină pentru săpat șanțuri  
**deep pump** pompă de adâncime  
**deep pump cup** garnitură a pompei de adâncime  
**deep pyro engraving** pirogravură  
**deep-row bearing** rulment radial-axial (cu bile) cu cale de rulare adâncă

**deep sea** zona de adâncime a mării (peste 200 m); largul mării (oceانului); mare adâncă  
**deep sea deposits** depozite batiale  
**deep sea lead** sondă grea/de mare adâncime  
**deep shadow** (*cstr*) umbră purtată; (*poligr*) porțiuni foarte întunecoase  
**deep stowage** stivuire în magazii inferioare  
**deep water** apă de adâncime  
**deep-water intake** priză de adâncime  
**deep webbed** cu inimă înaltă (grindă)  
**deep well** (*hidr*) puț de adâncime; (*petr*) sondă adâncă  
**deep-well drilling** foraj de (mare) adâncime  
**deep-well drilling plant** instalație de foraj adânc  
**deep-well (piston) pump** pompă submersibilă/de adâncime/de fund  
**deep-well pumping** pompaj de adâncime/de fund  
**deep-well rim** geantă adâncă (la autovehicule)  
**deep-well working barrel** cilindru motor al pompei hidraulice de fund  
**deep workings** construcție în subteran, exploatare subterană  
**deer skin** piele de căprioară  
**deethanizing** deetanare  
**de-excitation** dezexcitație  
**de-excitation photon** foton de dezexcitație  
**defalcation** deficit de casă; deturare de fonduri  
**defaulting subscriber** abonat debitor  
**defecate** a limpezi; a curăța (de sedimente); a rafina; a purifica; a defeca  
**defecator** căldare de defecare/de limpezire/de purificare  
**defect** (*el*) defect, eroare; deranjament, avarie, refuz; (*fiz, minr*) defect (în cristalografie); (*mat*) defect (algebră, analiză); (*met, piei*) cicatrice, pete  
**defect band** bandă de goluri/extrinsecă (la semiconductoare)  
**defect banding** formare de benzi de goluri/extrinsece (la semiconductoare)  
**defect concentration** concentrare de goluri (la semiconductoare)  
**defect electron conduction** conducție lacunară/prin goluri  
**defect group** grup defectiv  
**defect in timber** defect natural al lemnului  
**defective** defect, deficient, incomplet, lacunar, defectuos; defectiv; deteriorat  
**defective casting** defect de turnare  
**defective focus** focalizare incorectă  
**defective/deficient number** număr mai mare decât suma divizorilor săi (exceptând numărul însuși), număr deficient  
**defective tree** arbore cu defect  
**defective value** valoare defectivă  
**defect level** nivel lacunar (la semiconductoare)

**defect mobility** mobilitate lacunară/a golorilor (la semiconductoare)  
**defect of image (optics)** defect al imaginii, aberație a imaginii, aberație optică  
**defect semiconductor** semiconductor defect/cu goluri de tip p  
**defences** protecție a digului  
**deferment** amânare, suspendare  
**deferred action** acțiune amânată/retardată/întârziată  
**deferred-action alarm** alarmă temporizată/întârziată  
**deferred call** con vorbire telefonică amânată  
**deferred examination** examinare amânată (a unei cereri de brevet de inventie)  
**deferred fuse** amorsa cu întârziere  
**deferred payment** plată eșalonată  
**deferred results** rezultate de lungă durată  
**deferrization** deferizare  
**defervescence** defervescență  
**defib(e)red pulp** pastă (de hârtie) defibrată  
**defib(e)ring** defibrare  
**defibrator** defibrator  
**deficiency (77)** deficiență, lipsă; (*mari*) manco, deficit; (*fiz*) deficit, deficiență; (*geof*) lacună  
**deficient** defectuos, insuficient; sărac  
**deficient for welding** material greu sudabil  
**deficient/defective number** număr mai mare decât suma divizorilor săi (exceptând numărul însuși), număr deficient  
**deficit** manco, deficit  
**defile** defileu, trecătoare; strâmtoare  
**definable** care poate fi definit, definibil; determinabil  
**define** a defini, a preciza, a determina; a fixa  
**defining equation** ecuație de definiție  
**defining resistor** rezistență (electrică) de limitare  
**definite form** formă determinată (în algebră)  
**definite integral** integrală definită (în analiza matematică)  
**definiteness** determinare, definire, fixare  
**definite proportions law** legea proporțiilor multiple  
**definite-purpose motor** motor special/cu destinație specială  
**definite time delay/lag** întârziere/ temporizare independentă, prestabilită  
**definite time-lag circuit breaker** disjunctoare cu întârziere independentă/constantă  
**definite time-limit relay** releu cu temporizare independentă  
**definition (777)** descriere, definire; definiție, precizare (a înțelesului); (*log mat*) definiție, determinare a noțiunilor; (*tele*) definiție; finețe; rezoluție (capacitate a unui sistem TV de a reproduce detaliile)

**definition chart** miră, imagine de încercare  
**definition in depth** profunzime a câmpului (de fotografiere)  
**definition of image** claritate  
**definition of a picture** descompunere a imaginii în puncte de raster  
**definition on border** definiție/finețe a marginilor imaginii (în televiziune)  
**definitive equation** ecuație de definiție  
**definitive method of measurement** metodă de măsurare după definiția unității de măsură  
**deflagrability** inflamabilitate; combustie violentă  
**deflagrate** a deflagra  
**deflagration** deflagrație, ardere cu explozie  
**deflate (TH)** a goli, a dezumfla; (*mat*) a reduce gradul/ordinul; a reduce dimensiunile  
**deflated tyre** pneu dezumflat  
**deflation (geol)** deflație; (*mari*) oprire a inflației  
**deflect (fiz)** refractare; (*mec, met*) îndoire, curbare, strâmbare// (*el, tele*) a face fleșă (la antene filare); (*fiz*) a refracta; (*maș-un, met*) a îndoi, a curba, a devia, a strâmba, a încovoia; (*mat*) a devia (de la dreaptă)  
**deflected hole/well** sondă deviată  
**deflecting bar** tijă pentru mutarea curelei  
**deflecting/deflection coil** bobină deviatoare/deflectoare  
**deflecting current** curent de deviație  
**deflecting force (mec)** forță de deviere/de încovoiere; (*meteo*) forță deviatoare  
**deflecting from true path** deviație/deviere/abatere de la drumul bun  
**deflecting system (autom)** sistem de deviație; (*tele*) sistem de explorare/de deflexie  
**deflecting tool** deflector, genunchi, sculă de deviere, aparat de deviere (în foraj)  
**deflecting torque** cuplu activ/motor  
**deflecting vane (of loudspeaker)** suprafață de comandă (la difuzor)  
**deflecting voltage** tensiune de baleaj  
**deflecting wedge** pană de deviere a sapei de foraj  
**deflecting yoke** jug deflector (al bobinelor de deflexie/de baleaj)  
**deflection; deflexion (auto)** îndoire a arcului; (*cstr, mec*) săgeată de încovoiere; (*el, fiz, tele*) baleaj; deviație, deflexie; (*miri*) deflexie, deviație, deviere, abatere; (*text*) deflectare  
**deflection at mid-span** săgeată la mijlocul deschiderii  
**deflection at quarter-span** săgeată la un sfert din deschidere  
**deflection/deflecting coil** bobină deviatoare/deflectoare  
**deflection defocusing** defocalizare a spotului prin deviație/prin deflexie

**deflection distortion** distorsiune de deviație  
**deflection indicator** flexometru; aparat pentru măsurarea săgeții de încovoiere  
**deflection modulation** modulație prin deviere  
**deflection of bore hole** deviație a găurii de foraj  
**deflection of the control surface** bracare (în aviație)  
**deflection of a girder** săgeată (de încovoiere)  
**deflection of the needle** deviație a acului indicator (la aparatelor de măsurat)  
**deflection of the oscillation** amplitudine a oscilației  
**deflection of roof** săgeata unei ondulații a acoperișului (unei mine)  
**deflection of the vibration** amplitudine a vibrației  
**deflection potentiometer** compensator cu instrument indicator, compensator Lindeck-Rothe  
**deflection sensitivity** sensibilitate de deviație (a unui tub catodic), raport între deplasarea spotului și variația tensiunii sau a inducției magnetice  
**deflection spring** îndoire/ deviere/ încovoiere/ curbare a arcului  
**deflection test** probă de încovoiere  
**deflectivity** capacitate de a rezista la încovoiere fără defectare  
**deflectometer (mec, metr)** aparat pentru măsurarea săgeții; flexometru; (met, tele, text) deflectometru  
**deflector (auto)** deflector al pistonului; deflector de aer; (hidr) nas de amorsare (al sifonului deversor); deflector; (mas, termo, TH) deflector  
**deflector bar** bară de protecție  
**deflector lamp** lampă pentru determinarea direcției curentilor de aer (în minerit)  
**deflector piston** piston cu deflector  
**deflector plate (mas)** deflector; (tele) placă de deflexie  
**deflectron** deflectron, tub electronic pentru oscilograf  
**deflexion v. deflection**  
**deflocculant** peptizant  
**deflocculate** a coagula, a flocula  
**deflocculated graphite** grafit coloidal  
**defluxer** demagnetizator  
**defoamer** produs chimic antispumant  
**defoaming** spargere/distrugere a spumei  
**defocus-dash mode** mod „defocalizat-linie”  
**defocusing** defocalizare  
**defocusing lens** lentilă divergentă  
**deforestation** despădurire  
**deform** a forma  
**deformability** deformabilitate, plasticitate  
**deformation (mec, plasf)** deformare, deformație, deformabilitate; (mat) deformare; curbare (pentru suprafete)  
**deformation bands** benzi de deformare

**deformation constant** constantă/factor de deformare  
**deformation energy** energie/lucru mecanic de deformare  
**deformation-free continuum** continuu nedeformabil  
**deformation in extension** modificare a lungimii  
**deformation potentials** potențiale de deformare  
**deformation ratio** coeficient de transformare (pentru reprezentări conforme)  
**deformation resistance** rezistență la deformare  
**deformation/permanent set** deformație permanentă/remanentă/reziduală (în mecanica solidelor)  
**deformed (concrete reinforcing) bars** armături profilate  
**deformeter** aparat pentru măsurarea deformațiilor  
**deforming** deformare, deformație  
**defroster** aparat de dejivrare a parbrizului  
**defroster control** reglare a dezghețării/decongelării  
**defrosting** decongelare; dejivraj; curățire a chiciurii  
**defrosting room** cameră de decongelare  
**defrost pan** bac de dejivrare; colector/cuvetă pentru picăturile rezultante din dezghețare  
**defrost timer** cronometru de reglare a decongelării  
**defrother** antispumant  
**degas** a degaza, a degazifica, a degaja gazul, a dezaera  
**degasification (chim, met)** degazificare; (miri) degazare; (petr) stripare, separare a gazelor  
**degasifier** degazeificator  
**degasolination** degazolinare  
**degassing** extracție a gazului; eliminare/îndepărțare a gazului  
**degassing of crude oil** degazificare a țățeiului  
**degauss** a demagnetiza  
**degaussing; demagnetization** demagnetizare  
**degaussing band/belt/girdle** centură magnetică (a unei nave)  
**degeneracy** degenerare, degenerescență, denaturare  
**degenerate** a degenera//degenerat  
**degenerate kernel** sâmbure degenerat, nucleu de rang finit (în matematică)  
**degenerately doped** dopat (cu impurități) până la degenerare (la semiconductoare)  
**degeneration (at, mat)** degenerare, degenerescență; (tele) contrareacție  
**degenerative amplifier** amplificator cu contrareacție/cu reacție negativă  
**degenerative feedback** reacție degenerativă/negativă; contrareacție  
**degradation** degradare  
**degradation energy** energie de disipare/de degradare  
**degraining** îndepărțare a feței (la prelucrarea pieilor)

**degras** degras (unsoare pentru piele)  
**degrease** a degresa  
**degreasing** (*chim, poligr*) degresare; (*text*) degresare, îndepărtare a grăsimii din lână  
**degreasing bath** baie de degresare  
**degreasing of leather** degresare a pieii  
**degree** (deg.) (*chim, fiz*) grad, treaptă; (*el*) proporție; gradăție; prag/nivel al unei mărimi; (*mat*) grad (unitate de unghi); grad (al unei ecuații), ordin, rang, perioadă (a unei fracții); (*metr*) măsură, grad; (*TH*) calitate  
**degree centigrade** grad Celsius  
**degree Clark** grad Clark, unitate de măsură pentru duritatea apei reprezentând 1 gram de calciu într-un galon imperial (4,54 litri) de apă  
**degree form** unghi de angrenare  
**degree of accuracy** clasă/grad de precizie  
**degree of admission** grad de umplere/de admisie  
**degree of beating** finețe/grad de măcinare  
**degree of bleaching** (*ind chim*) grad de înlătire; (*text*) indice de alb  
**degree of compaction** (*cstr, geol*) stare de compactare/de îndesare; (*petr*) grad de compactitate  
**degree of compression** raport/grad de compresie  
**degree of confidence** nivel/grad de încredere; coeficient de siguranță  
**degree of crimp** grad de încrățire (la fibre)  
**degree of current rectification** factor de redresare a curentului  
**degree of definition of picture** finețe a definiției imaginii  
**degree of dilution** grad de rarefiere/de diluare  
**degree of dip** mărime a înclinării  
**degree of distribution** grad de dispersie/de repartiție  
**degree of fineness** grad de puritate/de finețe  
**degree of flame proofing** grad de ignifugare  
**degree of freedom** grad de libertate  
**degree of fullness** grad de umplere  
**degree of hardness** grad de duritate  
**degree of inherent/natural regulation** grad de compensare naturală/de reglare inerentă  
**degree of latitude** grad de latitudine  
**degree of liming** grad de cenușărire (a pieilor)  
**degree of longitude** grad de longitudine  
**degree of matching** grad de adaptare (în telecomunicații)  
**degree of opening** grad de desfacere a fibrelor; grad de destrămare a ghemotoacelor de fibre  
**degree of polymerization** grad de polimerizare  
**degree of porosity** grad de porozitate  
**degree of rarefaction** grad de rarefiere  
**degree of reading accuracy** precizie de citire (la aparatelor de măsurat)  
**degree of reliability** nivel de încredere

**degree of remoulding** grad de remaniere/de frământare (în geologie)  
**degree of reset** nivel de repunere în condițiile inițiale  
**degree of resilience** grad de elasticitate/de recul/de reziliență  
**degree of saturation** coeficient/grad de saturație  
**degree of settling** grad de tasare, factor de compactare  
**degree of shrinkage** grad de contractie/ de contractare  
**degree of sizing** grad de încleiere/îmbinare/lipire  
**degree of slope** grad de înclinare  
**degree of smoothness** coeficient de finețe  
**degree of tanning** indice de tăbăcire  
**degree of temperature** precizie a temperaturii  
**degree of unbalance in a three-phase system** asimetrie; disimetrie; grad de dezechilibru al unui sistem trifazat  
**degree of unsolvability** grad de nerezolvabilitate  
**degree of wetness** grad de umiditate  
**degree of whiteness** grad de alb  
**degummed fabric** țesătură degomată  
**degumming** (*ind chim*) rafinare (uleiuri); (*text*) degomare (la mătase naturală), deskleiere; îndepărtare a apretului  
**degustation** degustare  
**dehiscent fruit** fruct dehiscent  
**dehumidifier** uscător  
**dehumidifying effect** putere de desumidificare; putere frigorifică latentă a unui răcitor de aer  
**dehydrate** a deshidrata  
**dehydrated alcohol** alcool absolut/deshidratat  
**dehydrated fruits** fructe uscate  
**dehydrated meat** carne deshidratată/uscată  
**dehydrated vegetables** legume uscate/deshidratate  
**dehydrating** deshidratare  
**dehydrating catalyst** catalizator de deshidratare  
**dehydration** deshidratare; eliminare a apei  
**dehydration box/tank** decantor, bazin de decantare  
**dehydrator** deshidrator; evaporator; desicator; exsicator  
**dehydrochlorination** dehidroclorurare, eliminare a acidului clorhidric  
**dehydrogenate** a dehidrogena  
**dehydrogenation** dehidrogenare  
**dehydrogenizing catalysis** cataliză de dehidrogenare  
**deice** (*auto, av*) a dejivra; (*termo*) a dezgheța  
**deicer** instalație de dejivraj  
**deicer-switch** întrerupător al dejivrorului de parbriz  
**deicing** dejivrare  
**deionization** deionizare  
**deionization circuit breaker** disjunctoare cu deionizare/cu stingere magnetică a arcului

**deionization rate** procentaj/viteză specifică de deionizare  
**deionized water** apă demineralizată/deionizată  
**deion tube** descarcător cu tub de stingere  
**dekalin** decalină  
**dekatron** decatron, tub numărător cu catod rece  
**dekatron scaler** numărător cu tub decatron  
**del** (operator) nabla, operator Hamilton  
**delaine** lână de pieptene; ţesătură ușoară de lână pieptănătă  
**delamination** exfoliere  
**delay** temporizare, întârziere//a întârzia  
**delay action** (acțiune de) temporizare; acționare întârziată  
**delay action detonator** amorsa cu întârziere  
**delay amplifier** amplificator cu întârziere  
**delay bias** tensiune de întârziere  
**delay cable** linie de întârziere  
**delay circuit** circuit/schemă de întârziere  
**delay coincidence method** metoda coincidențelor întârziate  
**delay component** componentă/circuit de întârziere  
**delay control** reglare a întârzierii/a temporizării  
**delay correction network** rețea corectoare de fază  
**delay differential equation** ecuație diferențială cu argument întârziat  
**delay distortion** distorsiune de fază/de întârziere  
**delayed action (autorun)** comandă temporizată; (*mec*) încetinire, întârziere, efect de inerție; (*miri*) acționare cu întârziere; (*plasi*) acțiune întârziată  
**delayed-action accelerator** accelerator cu acțiune întârziată  
**delayed-action fuse (el)** siguranță temporizată; (*mit*) focos de cap  
**delayed automatic volume control** reglare automată întârziată a amplificării  
**delayed carry** transfer întârziat (al datelor)  
**delayed coincidence** coincidență întârziată  
**delayed firing/ignition** aprindere întârziată  
**delayed pulse interval** timp mort/de întârziere al impulsului  
**delayed pulse tripping cam** camă de întârziere/cu mers în gol  
**delayed radiation effect** efect întârziat al iradiierii  
**delayed scanning/sweep** explorare/analiză/ baleaj întârziat(ă)  
**delayed timing (knitting)** sincronizare decalată (la formarea ochiurilor pe două fonturi)  
**delayed traffic** trafic cu timp de așteptare/de rechemare (în telecomunicații)  
**delay electric detonator** amorsa electrică cu întârziere  
**delay equalizer** corector/egalizator/compensator de întârziere delayer inhibitor

**delay firing** aprindere/amorsare electrică cu întârziere  
**delay flop (one-shot)** circuit basculant monostabil  
**delay for the calling party** timp de așteptare pentru abonatul chemător  
**delay frequency equalizer** compensator al timpilor de propagare/al distorsiunilor de fază (într-un sistem de telecomunicații) în funcție de frecvență  
**delay in boiling** coborâre a temperaturii de fierbere  
**delay lamp** lampă/señal de așteptare  
**delay line (chain)** linie de întârziere, dispozitiv pentru întârzierea unui semnal sau pentru obținerea unui set de impulsuri precis decalate în timp  
**delay-line decoder** decodificator cu linie de întârziere  
**delay-line fall time** durată de descreștere/de atenuare a unei linii de întârziere  
**delay-line register** registru de linii de întârziere  
**delay-line storage/store** memorie cu propagare/care folosește cuadripoli de întârziere  
**delay-line timing chain** lanț emițător de impulsuri de timp cu linie de întârziere  
**delay network** rețea/linie/circuit de întârziere  
**delay of release** temporizare (în acționarea unui releu)  
**delay pick-off** captare/înregistrare cu întârziere  
**delay primer** amorsa cu întârziere  
**delay switch** întrerupător cu temporizare; temporizator  
**delay system** dispozitiv de temporizare  
**delay time** timp de întârziere  
**delay working** exploatare/funcționare cu așteptare  
**deleading** eliminare a plumbului  
**delete (TH)** a anula, a șterge, a elimina; (*poligr*) a tăia/a elmina (textul)//semn de corecțură cu semnificația „elimină acest material”  
**Delete** tastă de ștergere a caracterului de pe poziția curentă a cursorului (la calculatoare personale)  
**delete character** caracter de obliterare/de anulare a unui caracter greșit  
**deleted neighbourhood** vecinătate lacunară (în geodezie)  
**deleted product** produs rezidual (în algebră)  
**deleterious** vătămător, nociv  
**deletion mark** deleatur, semn de eliminare din text delf filon  
**delf(t)** delft, faianță (fabricată la Delft, în Olanda)  
**delicacy** finețe, grad de finețe  
**delignification** delignificare, îndepărtare a ligninei  
**delime** a decalcifica  
**deliming** decalcificare  
**delimit** a determina frontierele, a delimita  
**delimitation beaconing** balizaj de delimitare  
**delimiter** (de)limitator, simbol pentru izolarea părților unui program

<b>delinéate (mat)</b> a stabili frontierele/dimensiunile; (TH) a schița, a desena	<b>delivery head (min)</b> cap de deversare (de ex.la un transportor); (petr) înălțime de refulare a pompei; (text) cap debitor
<b>delint</b> delint, linters	<b>delivery hole</b> gură de refulare
<b>delinting</b> delintersare, desprindere a lintersului de pe semințele de bumbac	<b>delivery hose</b> furtun de golire/de refulare
<b>deliquesce</b> a se topi, a se lichefia	<b>delivery instruction</b> instrucțiune de livrare/de distribuire
<b>deliquescence</b> delicvescență	<b>delivery jet pipe</b> ajutaj/duză de scurgere
<b>deliquescent dryer</b> dehidratator cu higroscopie mecanică/cu produs higroscopie	<b>delivery lattice</b> pânză transportoare/debitoare
<b>deliver (autom)</b> a debita; (mân) a distribui, a livra, a furniza, a preda mărfuri	<b>delivery lift</b> înălțime de pompare/de refulare
<b>delivered free</b> livrare franco/la domiciliu	<b>delivery mark</b> semn care indică volumul de lichid preluat
<b>delivered hank</b> număr (de finețe) debitat (în ind.textilă)	<b>delivery mechanism</b> mecanism de alimentare
<b>delivered power</b> putere debitată/de ieșire	<b>delivery meter</b> contor de trecere, debitmetru
<b>deliveries per head</b> numărul de unități de debitare per mașină/la un cap (ind.textilă)	<b>delivery motion</b> mișcare de debitare
<b>deliveries per nip</b> lungime de văl debitată de mașina de pieptănăt la o rotație a pieptenelui circular	<b>delivery mouth</b> gură de turnat (în poligrafie)
<b>delivering bowl</b> cilindru/vață debitor	<b>delivery nozzle</b> ajutaj de refulare
<b>delivering live roller table</b> cale cu role (la laminor) pentru evacuare	<b>delivery of current</b> furnizare/livrare de curent
<b>delivering under pressure</b> refulare	<b>delivery of gas</b> alimentare cu gaz
<b>deliver subsequently</b> a livra suplimentar	<b>delivery order</b> notă de livrare
<b>delivery (auto)</b> alimentare; (mân) livrare/transmisie/predare de mărfuri; (hidr) debit al canalului de legătură între două rezervoare cu niveluri variabile; debit de apă/de curent; (inf) livrare de informații; (poligr) (dispozitiv de) eliberare/eliminare a colilor; (TH) debit (de pompare); debitate, livrare; producție; predare	<b>delivery pipe (cstr)</b> țeavă/tub/canal de evacuare; (hidr) conductă de ieșire/de debitare; (mas) conductă de refulare sub presiune; țeava de admisie/de debitare; țeava de presiune; (min) țeava de golire/de scurgere; conductă de evacuare; (petr) conductă de refulare sub presiune; (TH) conductă, burlan de scurgere/de golire/de evacuare
<b>delivery air</b> aer insuflat; aer introdus în spațiul condiționat	<b>delivery point of a conveyer</b> punct de deversare al unui conveier
<b>delivery and receiving document</b> proces-verbal de predare-primire	<b>delivery pressure</b> presiune de refulare
<b>delivery apron</b> manșon/masă debitoare (ind.textilă)	<b>delivery pump</b> pompă de refulare/de debitare
<b>delivery bill</b> foaie de livrare	<b>delivery rate</b> viteză de pompare
<b>delivery board</b> masă de eliminare/strângătoare (în poligrafie)	<b>delivery requirement</b> condiție de livrare
<b>delivery calender</b> cilindru/calandru de debitare	<b>delivery roadway (at freight station)</b> chei de încărcare (la o gară de mărfuri)
<b>delivery car</b> camionetă, furgonetă	<b>delivery roller</b> cilindru debitor (în ind.textilă)
<b>delivery chute</b> scoc de alimentare	<b>delivery roller table</b> cale cu role (la laminor)
<b>delivery cock</b> robinet de alimentare/golire/scurgere	<b>delivery rolls</b> cilindri de debitare (în ind.textilă)
<b>delivery connection</b> racord de evacuare	<b>delivery side (mec)</b> față de apăsare; (TH) parte de ieșire/de refulare
<b>delivery date</b> dată a livrării	<b>delivery side of a pump</b> gură de refulare a unei pompe
<b>delivery end (ind chim)</b> cap de descărcare al mașinii/al instalației; (text) unitate debitoare de produs; cap de debitare; (TH) cap de livrare/de debitare/de ieșire/de descărcare	<b>delivery specification</b> condiții de livrare
<b>delivery gate</b> dispozitiv de eliminare cu stinghii (în poligrafie)	<b>delivery spool (el)</b> bobină de alimentare (cu sârmă
<b>delivery/discharge gauge</b> manometru de refulare	de bobinaj); (inf) rolă cu informații
<b>delivery grid</b> grătar debitor (în ind.textilă)	<b>delivery table (poligr)</b> masă strângătoare/de eliminare; (text) masă de sortare
<b>delivery gripper</b> graifar de eliminare a colii tipărite	<b>delivery up</b> confiscare, sancțiune aplicabilă în cazul contrafacerii unui produs care încorporează o invenție brevetată
	<b>delivery valve (mas, petr)</b> supapă de presiune/de refulare; (TH) ventil de golire/de scurgere
	<b>delivery van</b> camionetă, furgonetă; vehicul urban pentru livrarea coletelor
	<b>dell</b> ieșitură, dolină; vâlcea

**delienite** varietate de riolit  
**delta** (*autom*) delta; (*el*) triunghi; (*geogr*) deltă  
**delta bridge** punte (electrică) în triunghi/delta  
**delta-carbon** atom de carbon delta  
**delta connection** conexiune în triunghi  
**delta-delta connection** conexiune triunghi-triunghi  
**delta/impulse function** distribuție/ „funcție” delta/a lui Dirac, funcție impuls  
**delta iron** fier delta  
**delta-matched impedance aerial/antenna** antenă cu adaptare simetrică/ în triunghi  
**delta-matching transformer** transformator pentru adaptare cu conexiuni în triunghi  
**delta metal (a brass alloy)** metal delta (aliaj de alamă)  
**delta method** metodă directă de calcul al derivatelor  
**delta modulation** modulație prin impuls cuantificat, modulație delta/în triunghi  
**delta-oxidation** oxidare a atomului delta din ciclu  
**delta-position** poziție delta (în ciclul molecular)  
**delta-star switch** comutator stea-triunghi  
**delta-substitution** substituție (la atomul de carbon) delta  
**delta voltage** tensiune de linie/între faze  
**delta wings** aripi în delta/al căror ansamblu are în plan forma unui triunghi  
**delta-wye connection** conexiune stea-triunghi  
**deltoid** deltoid, romboid//triunghiular  
**deluge** potop  
**delusted** șlefuit mat/fără luciu  
**delustering agent** agent de matisare/de matare  
**deluxe body** caroserie de lux  
**delve** a săpa cu hârlețul  
**demagnetization; degaussing** demagnetizare  
**demagnetizer** aparat de demagnetizat  
**demagnetizing factor** factor de demagnetizare  
**demagnetizing field** câmp demagnetizant  
**demagnetizing reactance** reactanță demagnetizantă/opusă; reactanță de succesiune inversă (a fazelor)  
**demand** (*mân*) cerere, necesar, comandă; (*tele*) întrebare  
**demand-assessment period** perioadă aleasă a puterii absorbite maxime  
**demand attachment** indicator de maximum  
**demand charge tariff** preț de vânzare a energiei electrice  
**demand factor** coeficient de încărcare; factor de cerere; coeficient de solicitare  
**demand indicator/meter** contor cu indicator de maxim  
**demand position** poziție fără aşteptare/imediată (în telefonia interurbană)  
**demand power** putere calculată/ nominală/ teoretică/ cerută

**demand pull inflation** inflație provocată de cerere  
**demand security** a cere garanție  
**demands (load)** solicitare  
**demand surge** undă negativă de translație (transmisă pe canalul de aducție sau pe lacul de acumulare) la deschiderea (parțială sau totală a) turbinelor  
**demand trunk circuit** circuit interurban pentru trafic accelerat  
**demarcated section line** secțiune transversală în albie pentru măsurători hidrometrice  
**demarcation** hotărnicire, marcare, demarcare, delimitare; bornare; parcelare; arpentaj  
**demarcation potential** potențial de demarcare/delezare/de rănire  
**Dember effect** efect Dember, apariție/formare a unei diferențe de potențial între două zone ale unui semiconductor, când una dintre acestea este iluminată  
**demeanour** comportare  
**de-merger** separare a unei întreprinderi (rezultată dintr-o fuzionare)  
**demerit** deficiență (a unui produs)  
**demethanizing** demetanare, demetanizare  
**demethanizing tower** coloană de demetanizare  
**demi-hunter** ferestrucă din cadranul unui ceasornic pentru zile, luni etc.  
**demijohn** damigeana  
**demister** separator de picături/de ceată  
**demister screen** geam cu dispozitiv contra aburirii  
**demixing** stratificare, separare în straturi  
**demixing point** punct/temperatură de stratificare  
**demodulation** demodulare; demodulație  
**demodulation effect** suprimare a modulației  
**demodulator** demodulator, dispozitiv care extrage informația utilă dintr-un semnal modulat  
**demolishing** demolare, dărâmare, distrugere  
**demolition** demolare, dărâmare  
**demonstrate** a demonstra, a dovedi, a justifica, a prezenta  
**demonstration car** automobil de prezentare  
**demount** (*cstr*) a demola, a sparge un zid; (*mas, TH*) a demonta  
**demountable** amovibil; demontabil  
**demounting** (*chim*) descompunere, depolimerizare; (*mas, TH*) demontare  
**demulsibility** capacitate de dezemulsionare  
**demulsification**dezemulsionare  
**demulsifier** dezelmusionant  
**demulsify** a dezemulsiona  
**demultiplier** demultiplicator; reductor  
**demurrage** constrastalii; plată pentru contrastalii  
**denary** zecimal  
**denaturant** agent de denaturare  
**denaturation** denaturare

**denature** a denatura  
**denatured alcohol** spirit denaturat  
**dendrite** dendrită; structură dendritică  
**dendritic (mat)** arborescent, dendritic; (*met, minr*)  
 dendritic  
**dendritic structure** structură dendritică  
**dendroid(al)** dendritic  
**dendrometer** dendrometru (în silvicultură)  
**dendrometric increment** creștere dendrometrică  
**denial** negație  
**denial for non payment** suspendare a unei linii de abonat din cauza neachitării taxei de abonament  
**denicotinize** a denicotiniza, a elimina nicotină  
**denier** denier, unitate de măsură pentru finețea (numărul) firelor de mătase naturală sau artificială  
**denier balance/scale** balanță pentru determinarea fineții firelor textile exprimată în denier  
**denitrated acid** acid denitrat  
**denitration** denitratare  
**denitrification** denitrificare  
**denominate** a denumi//concret  
**denominate number** număr concret  
**denominator** numitor al unei fracții  
**denote** a denota, a indica, a denumi, a însenina, a nota, a marca  
**dense** dens, etanș, compact; fără bule de aer  
**dense fog** ceată deasă (vizibilitate zero)  
**dense hole population** densitate mare de goluri (la semiconductoare)  
**dense media preparation** preparare a substanțelor minerale în medii dense  
**dense medium bath** vas-rezervor cu mediu dens pentru separarea minereurilor sau cărbunelui  
**densener** răcitor în formă (pentru grăbirea răcirii)  
**denseness** caracter compact/dens, proprietate de a fi dens, densitate  
**dense set** mulțime (peste tot) densă  
**dense smoke** fum gros/dens  
**densimeter; densometer** densimetru, areometru  
**densimetry** densimetrie, determinare a densității  
**densitometer** densitometru, aparat pentru măsurarea densității fotografice densitometry densitometrie  
**density (TH)** densitate, impermeabilitate, desime, concentrație; (*agr*) desime; (*fiz, mat*) densitate; (*foto*) putere de acoperire a revelatorului; (*mas*) densitate, etanșeitate; (*poligr*) densitate optică  
**density bottle** picnometru  
**density by surface** densitate superficială  
**density-coefficient method** metoda cu densimetru  
**density controller** regulator de densitate, aparat pentru reglarea densității unui fluid  
**density control valve** regulator automat al densității  
**density current** curent de densitate

**density function** densitate de repartiție (în teoria probabilităților)  
**density gradient tube** areometru  
**density matrix** matrice de densitate (atomică)  
**density meter** densitometru, aparat pentru măsurarea densității fotografice  
**density method** metoda cu densimetru  
**density modulation** modulație în densitate  
**density monitor** indicator de densitate  
**density of crop** consistență a unui arboret  
**density of dislocation** densitate de dislocație  
**density of electron»** concentrație/densitate electronică  
**density of energy** densitate de energie  
**density of gas** densitate a gazului  
**density of ionization** concentrație ionică, concentrație a ionilor  
**density of loading** densitate a curentului de încărcare  
**density of states** densitate a stărilor (cuantice)  
**density range** interval de înnegrire  
**density recorder** areometru înregistrator, densimetru cu înregistrarea automată a densității  
**density (reference) scale** scară de înnegrire (în televiziune)  
**density-sliced image** imagine în echidensitate colorată (obținută dintr-o imagine monocromă)  
**density temperature coefficient** coeficient de temperatură al densității  
**density value (foto)** indice de luminozitate; (*tele*) indice de înnegrire (în televiziune)  
**dent (met)** urmă de lovitură; (*text*) dintre  
**dental file** pilă de dentist  
**dental gas** protoxid de azot, gaz ilariant  
**dentate** a tăia în zigzag, a tăia dinti  
**denticle; dentil** denticul (ornament în arhitectura clasică)  
**denticulate** dintat, zimțat, danturat  
**denticulation** ornament în dinti  
**dentifications** strepi (la zidărie)  
**dentifrice** pasta de dinți  
**dent in the enemy's line** adâncire în linia inamicului  
**denting (maș-uri)** dințare; (*met*) crestare, crestătură  
**denudation** aflorimenț, denudație  
**denudation valley** vale de denudație  
**denuded condition** stare liberă/vacantă (în electronică)  
**denuder** pilă de dezamalgamare  
**denuding** desorbție  
**denuding cell** element de descompunere cu amalgam (în electrochimie)  
**denumerability; countability** numărabilitate  
**denumerable** numărabil  
**denunciation** denunțare (ex. a unui contract)

**deodorant** dezodorant, dezinfecțiant  
**deodorization** dezodorizare, dezinfecțare  
**deodorize** a dezodoriza  
**deodorizing** dezodorizare  
**deoiling** (*petr*) dezuleiere; (*text*) îndepărțare a uleiului de pe un material; dezuleiere  
**deoxidant** dezoxidant  
**deoxidation** dezoxidare  
**deoxidize** a dezoxida  
**deoxidizer** dezoxidant  
**deoxidizing flux** fondant dezoxidant  
**deoxidizing slag** zgură reducătoare/de dezoxidare  
**department** departament, sector, secție, serviciu; secție/atelier de fabrică  
**department head** șef de serviciu  
**department store** mare magazin, antreporozit; depozit; magazin universal  
**departure** plecare; (*TH*) pornire, despărțire, deviere, abatere; (*hidr, mat*) abatere (de la valoarea medie); (*nov*) plecare (a navei); deplasare est-vest  
**departure track** linie de ieșire (căi ferate)  
**dependability** (*fiz*) securitate; (*mân*) dependabilitate, fiabilitate  
**dependable flow** scurgere garantată  
**dependable in service** sigur în exploatare  
**dependence** dependență  
**dependency** funcție  
**dependent control** reglaj prin urmărire  
**dependent discharge** descărcare comandată manual (la tuburile cu raze X)  
**dependent on frequency** dependent/în funcție de frecvență  
**dependents benefit** indemnizație pentru persoanele pe care le întreține salariatul  
**dependent station** substație, stație alimentată de la distanță (în telecomunicații)  
**dependent time-lag relay** releu cu temporizare dependență  
**dependent variable** (*autom*) mărime dependentă; (*mat*) variabilă dependentă  
**depentanizer** instalație de depentanizare  
**dephased** defazat  
**dephased condition** condiție de defazaj  
**dephenolizer** agent de extracție a fenolilor, instalație de extracție a fenolilor  
**dephlegmation** condensare parțială, deflegmare  
**dephlegmator** deflegmator  
**dephosphorize** a defosfora  
**depict** a picta, a descrie  
**depinker** antidetonant  
**deplating** îndepărțare a stratului de zinc  
**deplete** (*met*) extragere a metalului din minereu// (*TH*) a goli, a epuiza, a slei, a sărăci  
**depleted fuel** combustibil epuizat  
**depleted layer** strat (orizont) epuizat

**depleted oil field** regiune petroliferă epuizată  
**depleted uranium** uraniu sărăcit/epuizat  
**depleted well** sondă epuizată  
**depleting** epuizant  
**depletion** (*el, fiz*) epuizare, sărăcire; golire, înlocuire; (*hidr*) secare, epuizare; (*miri*) reducere, diminuare; (*petr*) epuizare a zăcământului, golire, amortizare  
**depletion drive** regim al epuizării energiei gazelor dizolvate, împingere cu gaze din soluție  
**depletion drive index** coeficient de extracție la zăcăminte epuizate  
**depletion drive reservoir** zăcământ cu regim de gaze dizolvate, zăcământ cu regim de gaze în soluție  
**depletion layer** barieră; strat de oprire/de baraj (în electronică)  
**depletion layer of barrier** strat intermediar sărac în purtători de sarcină (la semiconductoare)  
**depletion-layer photoeffect** fotoefect de sarcină spațială (la semiconductoare)  
**depletion of carriers** împuținare/epuizare în purtători de sarcină  
**depletion-only operation** funcționare numai cu strat marginal sărăcit (la tranzistoare cu efect de câmp)  
**depletive** purgativ  
**deplistor** deplistor, element de întrerupere semi-conductor  
**deploy** a desfășura  
**deployment bag** sac de desfășurare a parașutei, dispozitiv de deschidere a parașutei  
**depolarization** depolarizare  
**depolarization of light** depolarizare a luminii  
**depolarize** a depolariza  
**depolarizer** depolarizator, depolarizant  
**depolarizing mix** amestec depolarizant  
**depolish** a mătui  
**depolymerization** depolimerizare  
**depose** depunere; sedimentare  
**deposit** (*TH*) depozit, depunere; strat; (*chim*) sediment; precipitat; condensat; depozit; (*el*) depunere/depozit de noroi la acumulator; (*geol, hidr, miri*) depunere aluvionară; sediment; zăcământ; (*mari*) avans, garanție; depozit; bani depuși (în bancă); (*met*) depunere; strat acoperitor; placare; izolație; (*petr*) zăcământ; depunere, depozit, sediment; calamină//(c/z\*'m) a (se) depune; a (se) precipita; (*geol, hidr*) a sedimenta; (*mari*) a depune, a depozita  
**deposit account (DA, D/A)** cont de depunerii cu termen  
**deposit apex** partea superioară a zăcământului  
**deposit at call** depunere rambursabilă la cerere  
**deposit at notice** cont de depunerii cu preaviz

<b>deposit at short notice</b> depunere pe termen scurt	<b>depression of freezing point</b> coborâre/depresiune a punctului de înghețare, de congelare
<b>deposit build-up</b> acumulare a depozitelor/depunerilor	<b>depression tank</b> rezervor cu depresiune
<b>deposited carbon resistor</b> rezistență cu strat depus de cărbune	<b>depropanizer</b> instalație de depropanizare
<b>deposited CdS thin-film transistor</b> tranzistor cu strat vaporizat de sulfura de cadmiu	<b>depropanizing</b> depropanizare
<b>deposited metal</b> metal de adaos; metal depus în cusătură	<b>deproteinized rubber</b> cauciuc natural deproteinizat
<b>deposit formation</b> formare a depozitelor/depunerilor	<b>depth</b> adâncime; grosime; înălțime (raportată la o suprafață convențională)
<b>deposit ground/tip</b> depuneri pe fund	<b>depth-area curve</b> curba variației înălțimii stratului de precipitații cu suprafața de recepție
<b>deposit hard chromium</b> a eroina dur	<b>depth at quay</b> adâncime la cheu
<b>depositing</b> depozitare	<b>depth charge</b> grenadă antisubmarină
<b>deposit „in situ”</b> zăcământ autohton (format în locul în care se află)	<b>depth contour</b> izobată (linie de egală adâncime)
<b>deposition (geol, hidr, miri)</b> sedimentare, stratificare, depunere; decantare; depozit; haldă; ( <i>mari</i> ) depunere, depozitare; ( <i>met</i> ) depunere/acoperire galvanică; ( <i>text</i> ) depozitare (a materiei prime)	<b>depth dose</b> doză (de radiație) în profunzime
<b>deposition area</b> suprafață de cădere a precipitațiilor	<b>depth-duration curve</b> curbă a variației înălțimii stratului de precipitații cu durata acestora
<b>deposition of moisture</b> precipitare a umezelii	<b>depth effect</b> efect în adâncime
<b>deposition of paraffin</b> depunere de parafină	<b>depth extension of the mineral deposit</b> extensiune a zăcământului în adâncime
<b>deposition plane</b> câmpie aluvială/de depunere a aluviunilor	<b>depth feed</b> avans de pătrundere/vertical (în aşchiere)
<b>deposition voltage</b> potențial de depunere	<b>depth gauge (geod)</b> fluviometru; ( <i>maș-un, metr</i> ) şubler de adâncime; ( <i>petr</i> ) manometru de fund; măsurător/indicator de adâncime; ( <i>poligr</i> ) aparat de măsurat adâncimea
<b>deposit liabilities</b> pasiv sub formă de depozite	<b>depth hardening</b> călire pătrunsa
<b>deposit of scale</b> depunere de crustă/de piatră (în cazane, conducte etc.)	<b>depth indicator</b> indicator/măsurător de adâncime
<b>deposit tracking</b> formare a unei căi de conturare prin depuner conductoare	<b>depth tool</b> dispozitiv pentru verificarea excen-tricității roților (în orologerie)
<b>deposit welding</b> sudură de aport	<b>depth integration sampling</b> procedeu de prelevare (prin integrare pe verticală) a probelor
<b>depot</b> depou, garaj, magazie; gară; bază de alimentare, teren de depozitare	<b>depth interview</b> interviu extensiv; interviu de sondaj în adâncime
<b>depot ship</b> navă-bază	<b>depth multiplex (D-MPX)</b> demultiplexare adâncă (la înregistrări magnetice)
<b>depreciation</b> devalorizare; deprecieră; amortizare, uzură	<b>depth of beam</b> înălțime a unei grinzi
<b>depress (auto, mas)</b> a apăsa (pe o pedală); ( <i>miri</i> ) a (se) prăbuși; a (se) scufunda; ( <i>mari</i> ) a provoca o scădere (a prețurilor); a face să stagneze comerțul	<b>depth of bore/boring</b> adâncime a găurii/de găuri
<b>depressant (miri)</b> depresant; ( <i>petr</i> ) aditiv anticon-gelant/depresant	<b>depth of borehole (maș-un)</b> adâncime a găurii; ( <i>petr</i> ) adâncime a sondei
<b>depress the clutch pedal</b> a debreia	<b>depth of case</b> adâncime a stratului cementat
<b>depressed</b> micșorat, redus, scăzut, coborât	<b>depth of chill</b> adâncime a stratului albit; adâncime de călire
<b>depressed arch</b> arc pleoștit (turtit)	<b>depth of column</b> înălțime a coloanei
<b>depressed equation</b> ecuație cu mai puține rădăcini decât cea dată	<b>depth of cut (agr, mas)</b> înălțime de tăiere (la mașina de cosit); ( <i>maș-un</i> ) adâncime de aşchiere; ( <i>miri</i> ) adâncime a unui fagaș/unei tăieturi; ( <i>poligr</i> ) adâncime de tăiere
<b>depressed sewer</b> sifon (hidraulic)	<b>depth of engagement</b> înălțime utilă (la filete)
<b>depression (el, mas)</b> apăsare (pe un buton); ( <i>geog, geol</i> ) depresiune, ses, câmpie, adâncire, căldare, adâncime, adâncitură, sinclinal; ( <i>mân</i> ) criză (economică), stagnare (a afacerilor); ( <i>meteo</i> ) depresiune barometrică/atmosferică, scădere a presiunii	<b>depth of engagement of gears</b> înălțime de întrepă-trundere (la angrenaje)
	<b>depth of entry</b> lungime a părții filetate a unei tije
	<b>depth of field</b> profunzime a câmpului
	<b>depth of focus (fiz)</b> distanță focală; ( <i>foto</i> ) profun-zime a câmpului; ( <i>poligr</i> ) adâncime de focalizare; ( <i>tele</i> ) profunzime de claritate

<b>depth of foundation</b> adâncime a fundației	<b>depth rule</b> tijă (de adâncime) a cursorului (în metrologie)
<b>depth of frost</b> adâncime de îngheț	<b>depth sampling device</b> aparat de luat probe de fund (în foraj)
<b>depth of fusion</b> adâncime a sudurii	<b>depth sounder</b> ecometru sondă-ecou
<b>depth of groove</b> adâncime a calibrului	<b>depth survey</b> cercetare/control al tălpilor de sondă
<b>depth of hardening zone</b> adâncime a zonei de călire	<b>depth-tool</b> compas de angrenare (pentru verificarea radială a roților dințate)
<b>depth of the hold</b> înălțime a magaziei/a calei	<b>depth to the adit for draining a mine</b> adâncime a galeriei inferioare de drenaj
<b>depth of the hole</b> adâncime a găurii de foraj	<b>depth water procuring</b> captare de fund
<b>depth of impression/of indentation</b> adâncime de pătrundere a unui penetrator (la încercarea de duritate)	<b>deputy</b> maistru miner; delegat al minerilor
<b>depth of keyway</b> adâncime a canalului/a crestăturii/a canelurii	<b>deputy chairman</b> vice-președinte
<b>depth of a letter</b> corp de literă	<b>deputy manager</b> subdirector; director adjunct
<b>depth of modulation</b> profunzime a modulației; grad de modulație	<b>deputy of sinkers</b> șef de schimb în mină
<b>depth of packing space</b> înălțime a locașului garniturii de etanșare	<b>deputy overman</b> prim-maistru miner
<b>depth of page</b> înălțime a paginii	<b>derailment</b> deraiere
<b>depth of penetration</b> ( <i>cstr, petr, TH</i> ) adâncime de pătrundere; ( <i>met</i> ) adâncime a penetrației/a sudurii/de pătrundere	<b>derangement</b> deregлare, deranjare, dezorganizare
<b>depth of picture</b> impresie de adâncime a imaginii	<b>derating</b> reducere a sarcinii de funcționare; funcționare în condiții depărtate de cele limită; subregim
<b>depth of plunger</b> adâncime de fixare a pompei în sondă	<b>derating curves</b> curbe de depreciere/de pierdere de putere
<b>depth of pole hole</b> adâncime de îngropare a stâlpilor	<b>deratization</b> deratizare
<b>depth of precipitation</b> cantitate de precipitații	<b>derby red</b> roșu de crom
<b>depth of profile</b> profunzime a profilului	<b>derby rib</b> tricot patent 6+3
<b>depth of quenching</b> adâncime de călire, adâncime a stratului albit	<b>Derbyshire spar</b> fluorină
<b>depth of rainfall</b> ( <i>hidr</i> ) înălțime a stratului de precipitații; ( <i>meteo</i> ) cantitate de precipitații	<b>derelict</b> epavă în derivă (fără echipaj); bun abandonat (care plutește pe mare)/Yabandonat, părăsit
<b>depth of set</b> adâncime a albiturilor mari (în poligrafie)	<b>derelict mine</b> mină părăsită/abandonată
<b>depth of slide</b> grosime a ghidajului/a glisierii (la mașini-unelte)	<b>deresination</b> dezasfaltare
<b>depth of thread</b> înălțime a filetului	<b>Deri motor</b> motor cu repulsie cu serie dublă de perii; motor Deri
<b>depth of throat</b> lungime a brațului în consolă; distanță maximă între axa burghiului și punctul cel mai apropiat pe suprafața coloanei (la mașini de găurit radiale)	<b>derivation</b> derivărie, branșament, bifurcare
<b>depth of tooth</b> înălțime a dintelui (la roți dințate)	<b>derivation block</b> bloc/element D/de avans/de anticipare
<b>depth of welding penetration</b> adâncime de sudare	<b>derivative (autom)</b> derivativ; ( <i>chim</i> ) derivat, produs derivat; ( <i>mat</i> ) derivată, număr derivat
<b>depth of wing</b> profunzime a aripii	<b>derivative action</b> acțiune diferențială/derivativă/cu anticipare/D
<b>depth pressure recording instrument</b> aparat înregistrător/de măsurare a presiunii de fund	<b>derivative action time</b> constantă de timp a acțiunii derivative
<b>depth range</b> interval de adâncime pe profilul unui foraj	<b>derivative control</b> control/reglare derivativ(ă)/diferențial(ă)/D
<b>depth recorder</b> înregistrător de adâncimi	<b>derivative controller (action)</b> acțiune (de reglare) prin derivare
<b>depth regulator</b> cărmă de profunzime (la submarine)	<b>derivative correction factor</b> factor de corecție prin derivare
<b>depth rudder</b> profundor; suprafață pentru comanda în înălțime (în aviație)	<b>derivative corrector</b> corector de imagine diferențial/prinț-o funcție liniară a derivatelor semnalului corectat
	<b>derivative equalizer</b> corector diferențial
	<b>derivative product</b> produs de descompunere/de degradare

<b>derivative-proportional-integral control</b>	reglare cu acțiune proporțională-integrală-diferențială (PID)
<b>derive</b>	a deriva; a deduce, a trage concluzii, a decurge din; a obține; a proveni
<b>derived capacity</b>	cilindree măsurată
<b>derived curve</b>	curbă diferențială
<b>derived equation</b>	ecuație obținută prin transformarea unei ecuații date; ecuație obținută prin derivare
<b>derived function</b>	funcție derivată
<b>derived group</b>	grup derivat, grup comutant
<b>derived input/output flow</b>	debit de intrare/de ieșire ideal, raport între cilindree și frecvența de rotație
<b>derived rubber</b>	cauciuc modificat
<b>derived set</b>	multime derivată
<b>derived unity</b>	unitate derivată/secundară
<b>dermateen; dermatin</b>	dermatină (înlocuitor de piele)
<b>derrick</b> ( <i>cstr, mas</i> )	macara derrick, macara învârtitoare; ( <i>nav</i> ) bigă de marfa; ( <i>petr</i> ) turlă de foraj a sondei
<b>derrick anchor</b>	ancoră de turlă
<b>derrick base</b>	bază/fundație a turlei
<b>derrick beams</b>	grinzi ale turlei
<b>derrick block</b>	scripete
<b>derrick boat</b> ( <i>cstr</i> )	macara derrick montată pe ponton; ( <i>nav</i> ) macara plutitoare
<b>derrick boom</b>	braț de bigă/de macara
<b>derrick brace</b>	diagonală (la turle)
<b>derrick corner</b>	colțuri ale turlei
<b>derrick comice</b>	cornișă a turlei
<b>derrick crane</b>	macara derrick/de manevră/pivotantă-basculantă
<b>derrick crown</b>	coroană a turlei
<b>derrick door</b>	ușă a turlei
<b>derrick finger</b>	deget (în turla sondei)
<b>derrick floor</b>	pod al turlei/sondei; platformă a turlei/sondei
<b>derrick foundation posts</b>	piloți de fundație ai turlei
<b>derrick girders</b>	bare orizontale ale turlei de foraj
<b>derrick girth</b>	riglă a turlei de foraj
<b>derrick grillage</b>	zăbrele ale turlei
<b>derrick guy</b> ( <i>nav</i> )	gai de bigă; contragai; ( <i>petr</i> ) ancoră a turlei
<b>derrick hand</b>	turlist, podar
<b>derrick heel</b>	călcăiul bigei
<b>derrick-hoop</b>	brătară de bigă
<b>derricking controller</b>	controler pentru aparate de ridicat
<b>derrick jib</b>	braț de bigă/de macara
<b>derrick kingpost</b>	coloană-suport de bigi
<b>derrick leg</b>	picioarul turlei
<b>derrick man</b>	podar, turlist
<b>derrick mast</b>	coloană-7catarg-suport de bigi
<b>derrick platform</b>	pod/platformă de lucru a turlei
<b>derrick pulley</b>	rolă a derrick-ului/geamblacului (la turla de foraj)
<b>derrick roof</b>	acoperiș al turlei de foraj
<b>derrick scow</b>	macara derrick montată pe ponton
<b>derrick section</b>	panou (la turlă)
<b>derrick sili</b>	traversă inferioară a turlei, traversă a cadrului turlei
<b>derrick stairs</b>	scără a turlei
<b>derrick stone</b>	blocuri mari de piatră
<b>derrick-style antenna mast</b>	pilon de antenă cu zăbrele
<b>derrick supported by guys</b>	macara derrick ancorată prin cabluri
<b>derrick-type revolving crane</b>	macara derrick
<b>derust</b>	a îndepărta rugina
<b>desaccharification</b>	dezaharisire
<b>desactivation</b>	dezactivare
<b>desalter</b>	instalație de desalinare
<b>desalting</b>	desalinare
<b>desand</b>	a dezinisipa
<b>desander</b>	lăcar; decantor de nisip; deznisipator
<b>desaturation</b>	desaturare a unei culori (în televiziunea color)
<b>de Sauty bridge</b>	punte de Sauty/pentru capacitanțe
<b>descaling</b>	a coji, a decortica; ( <i>met</i> ) a decapa, a îndepărta zgura/țunderul, a curăța (un cazan) de piatră depusă
<b>descaler rolls</b>	spărgător de zgură
<b>descaling</b>	îndepărțare a zgurei/a țunderului/a pietrei de cazan; detartrare
<b>descaling blowpipe</b>	arzător/suflai pentru îndepărțarea cu flacără a țunderului/a vopselei vechi; suflai pentru îndepărțarea defectelor
<b>descend</b> a (se) coborî	
<b>descendant</b>	produs al reacției
<b>descender</b>	element de literă prelungit în jos
<b>descending</b>	coborâre; ( <i>min, TH</i> ) coborâre; tasa- <i>vdl(meteo)</i> descendant
<b>descending air current</b>	vânt/curent de aer descendant
<b>descending chain condition</b>	condiție de minimaliță; condiție de rupere a lanțului descendant (în matematică)
<b>descending current</b>	current descendant
<b>descending figures</b>	cifre de jos, indici inferiori
<b>descending horizontal slicing</b>	exploatare în felii orizontale descendente
<b>descending node</b>	nod descendant (în astronomie)
<b>descending slicing</b>	exploatare descendantă în felii (a unui zăcământ)
<b>descending wind</b>	vânt descendant

**descent** coborâre, afundare; (*drum*) coborâre; pantă; versant; (*met*) golire, gură de golire; pantă; (*miri*) coborâre în mină; cale de acces/de intrare în mină; rostogol

**describing function** funcție descriptivă; admitanță echivalentă; coeficient echivalent de amplificare complexă

**descriptor** termen/cuvânt/frază utilizat(ă) la identificarea unei concepții sau idei; cuvânt codificat/cifrat

**deseeded flax** in decapsulat

**desensitization** desensibilizare (în optică)

**desensitize explosive** a neutraliza un exploziv

**desensitizer** desensibilizator foto

**deserializer** deserializator, convertor serie-paralel, dispozitiv care reconstituie prin juxtapunere datele pe care le primește

**desert** (*geog*) deșert, pustiu/7a abandona, a părăsi; (*mii*) a dezerta

desiccant agent deshidratant

**desiccant dryer** desiclator, dehidrator (de aer) cu absorbție/cu material absorbant

desiccate (*fiz, termo*) a usca artificial, a deshidrata; (*miri*) a usca până la anhidru (cărbuni)

**desiccated eggs** praf de ouă

**desiccated milk** lapte praf

desiccating uscare, desiccare; deshidratare

**desiccation** deshidratare, uscare, secare; contracție

**desiccation fissure** crăpătură de contracție

desiccative desicativ

**desiccator** exsicator, desicator

**desiccator cabinet** etuvă

**design** (*TH*) plan; proiect; desen, schiță; schemă; proiectare; construcție; sinteză; concepție; tip; model; calcul; (*poligr*) gravura literei, prezentare grafică; (*pr*) desen/model industrial; (*text*) model, desen (în tricot)// (*TH*) a proiecta, a executa un proiect/un plan; a desena; a calcula; (*text*) a desena armura

**design A (B,C) motor** motor polifazat cu condiții speciale de demarare, corespunzătoare stării de funcționare/regimului A (B,C)

**design and development phase** fază de concepție industrială/in detaliu

**design assumption** ipoteză de calcul

**designate** a desemna; a indica; a denumi; a marca; a nota; a arăta; a semna

**designation** (*mân*) desemnare (a cuiva); marcare; indicare; etichetare; notare; destinație; (*mat*) simbol, denumire; (*poligr*) legendă; inscripție

**designation card** eticheta/tăblița/placă cu inscripție/indicatoare

**designation of weld** geometrie a sudurii

**designation strip** regletă port-etichete

**design automation** automatizare a proiectării, utilizare a calculatoarelor în toate fazele proiectării

**design current** curent nominal proiectat/de construcție

**designed displacement** deplasament de construcție/proiectat (la o navă)

**designed draught** pescaj de construcție/proiectat

**designed waterline** linie de plutire de construcție/proiectată

**design equation** ecuație de calcul

**designer** desenator; proiectant; constructor; specialist în estetică industrială; stilist

**design factor** coeficient de siguranță

**design features** detalii de construcție

**design fundamentals** baze de proiectare; ipoteză de calcul

**design head** înălțime de sarcină pentru proiectare

**design in full size** desen/plan/schiță în mărime naturală

**designing** proiectare

**designing engineer** inginer proiectant/constructor

**designing of section** proiectare a formei

**design load** (*cstr*) sarcină de proiect; ipoteză de încărcare; (*TH*) sarcină teoretică/nominală

**design office** birou de construcții

**design of grooves** proiectare a calibrelor de laminare

**design of pass(es)** profil al calibrului de laminare

**design paper** hârtie de desen

**design patent** brevet pentru un desen/model industrial

**design power** putere calculată/nominală/teoretică/cerută

**design pressure** presiune nominală; presiune maximă de serviciu (pentru care a fost proiectat un utilaj)

**design roll** vait pentru filigranare

**design storm** furtună de calcul (la viituri din topirea zăpezilor)

**design strength** rezistență la deformare

**design temperature** temperatură nominală/cerută/prescrisă, temperatură cerută într-un spațiu dat

**design value** parametru constructiv; valoare proiectată, desemnată

**design variables** variabile de construcție

**design wing area** suprafață convențională a celulei/a ansamblului aripilor unui avion

**desilication** desilicare; desilicifiere

**desiliconize** (*met*) îndepărțare a siliciului// (*chim*) a desilicifia

**desilter** dezinisipator: separator de nămol

**desilting** decantare a mălului

**desilvering; desilverization** (*foto*) scoatere/eliminare a argintului; (*met*) dezargintare

**desinfestation** deratizare

<b>desired portion of the input (or output)</b>	parte utilă a unui semnal de intrare (sau de ieșire)
<b>desired value</b> ( <i>autom</i> )	valoare prescrisă/de referință; ( <i>fiz</i> ) valoare de consemn/de reper; ( <i>metr</i> ) valoare nominală/de referință
<b>desired value pointer</b>	indicator al valorii prescrise
<b>desize</b>	a deskleia (în ind. textilă)
<b>desizing</b>	descleiere
<b>desizing agent</b>	agent de descleiere
<b>desizing machine</b>	mașină de deskleiat
<b>desizing solution</b>	soluție de descleiere
<b>desk</b> pupitru/masă de comandă	
<b>desk computer</b>	calculator cu pupitru/cu masă
<b>desk fitting</b>	lampă pentru masa de scris
<b>desk research</b>	cercetare teoretică
<b>desk set</b> aparăt mobil/de masă	
<b>deskstand</b>	pupitru de comandă
<b>desk telephone set</b>	post telefonic mobil
<b>desk-top computer</b>	calculator de birou
<b>desktop-publishing (DTP)</b>	tehnoredactare computerizată (pentru tipărirea de materiale cu caracter profesional: cărți, ziare, reviste etc.)
<b>desk training</b>	formare la locul de muncă
<b>de-slime</b>	a deșlama/a flota minereuri
<b>desmodromic</b> (mecanism)	desmodromic, mecanism care comandă deplasarea supapelor unui motor cu ardere internă în patru timpi
<b>desmosite</b>	desmozit (mineral)
<b>desmotropism</b>	desmotropie
<b>desorption</b>	desorbție, eliberare (a unui gaz fixat într-o substanță) prin sorbție
<b>desorption method</b>	criorăcire prin desorbție
<b>desoxidized steel</b>	otel dezoxidat
<b>desoxidizing addition</b>	adaos de dezoxidanți
<b>despatch v. dispatch</b>	
<b>desquamation</b>	eliminare a cojilor; exfoliere; descuamare
<b>destarching</b>	îndepărțare a amidonului de pe un material textil
<b>destination (in/)</b>	dispozitiv/program receptor de informație; ( <i>mân</i> ) destinație (a unui produs)
<b>destination blind</b>	indicator de direcție (a unui autovehicul)
<b>destination board/indicator/sign</b>	placă cu indicarea traseului
<b>destination harbour</b>	port de destinație (a navei navlosite)
<b>destinker</b>	dezodorizator; aparat pentru dezodorizarea uleiurilor
<b>destroy bacteria</b>	a steriliza
<b>destroy by caustic</b>	a cauteriza
<b>destroyer</b>	distrugător (navă de luptă)
<b>destruction</b>	distrugere
<b>destruction of kinetic energy</b>	dispare a energiei cinetice
<b>destruction of organic matter</b>	dezagregare/de compunere a substanțelor organice
<b>destruction/destructive test</b>	încercare distructivă/cu distrugerea epruvetei
<b>destructive reading/read-out</b>	citire/lectură tructivă (a unor informații din memorie), citire în urma căreia informația este modificată/pierdută
<b>desugarize</b>	a extrage substanțele zaharoase, afdezaharisi
<b>desugarizing</b>	dezaharisire
<b>desulphurize</b>	a desulfura
<b>desulphurizing apparatus</b>	desulfurator
<b>desuperheat</b>	a răci după supraîncălzire
<b>desuperheating coil</b>	serpentină de prerăcire/de răcire a supraîncălzirii; element de prerăcire
<b>detach (mas)</b>	a decupla; ( <i>TU</i> ) a detașa; a desprinde; a separa
<b>detachable (auto, mas)</b>	detașabil; schimbabil; demontabil; amovibil; ( <i>chim</i> ) solubil; detașabil
<b>detachable back</b>	perete din spate (detașabil)
<b>detachable ball</b>	Journal bearing rulment radial-axial cu bile
<b>detachable bit (cstr)</b>	floare de burghiu detașabilă; ( <i>miri</i> ) tăiș detașabil (la sfredel)
<b>detachable bottom</b>	fund demontabil/detașabil
<b>detachable dropsides</b>	părți laterale demontabile (la autocamioane)
<b>detachable joint</b>	îmbinare demontabilă
<b>detachable top</b>	parte superioară detașabilă
<b>detachable under carriage</b>	tren de aterizare detașabil/argabil
<b>detachable valve seat</b>	scaun de supapă amovibil
<b>detached</b>	liber; izolat; independent
<b>detaching</b>	detașare; separare; declanșare; decuplare
<b>detaching hook</b>	cârlig de declanșare
<b>detaching machine</b>	afânător
<b>detaching roller</b>	cilindru detașor (în ind.textilă)
<b>detaching waterways</b>	dezgolire a malului de îmbrăcămintea de protecție
<b>detachment (mii)</b>	detașament; ( <i>TH</i> ) detașare; separare; desprindere
<b>detail (arh)</b>	detaliu; ( <i>tele</i> ) finețe a definiției imaginii; ( <i>TH</i> ) reper// a detalia
<b>detail contrast</b>	contrast fin/detașat (la tuburi cinescoape)
<b>detail drawing</b>	schită de detaliu
<b>detailed balance/balancing</b>	echilibru detaliat
<b>detain</b>	a reține; a împiedica; a opri; a deține; a frâna
<b>detainer</b>	dispozitiv de oprire
<b>detannage</b>	destăbăcire
<b>detar</b>	a degudrona
<b>detarrer (chim)</b>	separotor de gudron; ( <i>petr</i> ) instalație de degudronare
<b>detect (777)</b>	a identifica; a observa; a descoperi; a constata; ( <i>el, tele</i> ) a detecta; a redresa

<b>detectable</b> detectabil; decelabil	<b>deteriorate</b> a (se) deteriora; a (se) strica; a (se) înrăutăți
<b>detecting</b> detectare	<b>deterioration of weather</b> agravare a vremii
<b>detecting action</b> efect de detecție/de redresare	<b>determinable</b> determinabil; sesizabil
<b>detecting code</b> cod detector de erori, cod redundant care facilitează detectarea erorilor (de codificare și transmitere)	<b>determinantal</b> în formă de determinant
<b>detecting element</b> ( <i>autom, tele</i> ) element primar; circuit/element de detectare; detector; element sensibil; ( <i>metr</i> ) traductor de intrare; detector/traductor/palpator de măsurare; detector; captor; sesizor	<b>determinanta! equation</b> ecuație cu determinanți
<b>detecting grating</b> grilă de detecție/de separare	<b>determination</b> stabilire; definire; determinare; calcul; dozare
<b>detecting instrument</b> detector	<b>determination of efficiency by total losses</b> determinare a randamentului prin metoda pierderilor totale
<b>detecting/detection range</b> ( <i>autom</i> ) gamă de detectare; ( <i>tele</i> ) distanță de încadrare/de detectare (în radiolocație)	<b>determination of hardness</b> determinare a durității apei potabile
<b>detecting tube</b> tub detector/ demodulator	<b>determination of output</b> determinare a puterii
<b>detection</b> ( <i>TH</i> ) descoperire; identificare; observare; ( <i>autom</i> ) detectare; ( <i>chim</i> ) identificare; ( <i>tele</i> ) detecție; demodulare; redresare; detectare	<b>determination of position</b> orientare pe teren; determinare a poziției punctului
<b>detection limit</b> limită de sensibilitate (a reactivului)	<b>determination of the refractoriness</b> determinare a refractarității
<b>detection punch</b> perforație/perforare indicativă/semnificativă	<b>determination of size</b> dimensionare; determinare a dimensiunii
<b>detectophone connected to headphones</b> microfon de interceptare	<b>determination of the tension</b> determinare a tensiunii
<b>detector</b> ( <i>min</i> ) detector (de ex.de metan); ( <i>tele</i> ) detector; sensor; palpator	<b>determine</b> ( <i>TH</i> ) a determina; a fixa; a constata; a stabili; a preciza; ( <i>mat</i> ) a evalua
<b>detector action</b> efect de redresare	<b>determined</b> determinat; fixat; precizat; stabilit; constatat
<b>detector balanced bias</b> ( <i>autom</i> ) polarizare automată a detectorului; ( <i>tele</i> ) polarizare automată care reduce influența interferenței antiradar	<b>determining factor</b> factor determinant
<b>detector bar</b> șină de palpare; semnalizare la șină	<b>deterrant</b> catalizator negativ; inhibitor
<b>detector coefficient</b> coeficient de detecție	<b>dețin</b> îndepărțare a staniului// a decositorii, a îndepărta cositorul
<b>detector-noise limited</b> (semnal) limitat de zgomotul detectorului	<b>detinned scrap</b> deșeuri de pe care s-a îndepărtat staniul
<b>detector of motion</b> receptor electroacustic cu sensibilitate mare	<b>detinning</b> îndepărțare a staniului
<b>detent</b> ( <i>TH</i> ) detentă; declanșare; ( <i>mas</i> ) limitator de cursă; dispozitiv de decuplare; mecanism de oprire; clicheț de blocare; opritor; ( <i>orlg</i> ) destindere; scăpare; ( <i>tele</i> ) jac	<b>detonate</b> ( <i>TH</i> ) a detona; a exploda; a crăpa; a plesni; ( <i>auto, mii, min</i> ) a detona; a exploda; ( <i>el</i> ) a pocni; ( <i>min</i> ) a provoca o explozie
<b>detent f-stop</b> diafragmă a rastrului	<b>detonating cap</b> detonator
<b>detention basin</b> bazin de retenție a viiturilor	<b>detonating cord/fuse</b> filul detonant (pentru explozivi)
<b>detention gear of an indicator</b> dispozitiv de oprire a acului indicator	<b>detonating explosives</b> exploziv detonant/brizant
<b>detention reservoir</b> rezervor de reținere a viiturilor	<b>detonating gas</b> gaz de mină, grizu; gaz detonant
<b>detent lever</b> bară de dilatație; pârghie de declanșare	<b>detonating primer</b> capsă detonantă
<b>detergency</b> capacitate de spălare a unui detergent	<b>detonation</b> ( <i>TH</i> ) pocnet, pocnitură, detunătură; ( <i>auto</i> ) detonație/ardere anormală a amestecului (cu caracter de explozie); ( <i>min</i> ) detonație; explozie
<b>detergent</b> detergent; produs de curățat; produs de dizolvat	<b>detonation cartridge</b> cartuș detonant
<b>detergent additive</b> aditiv dispersant, produs încorporat într-un lubrifiant pentru a împiedica depunerea reziduurilor de ardere pe piesele motorului	<b>detonation meter</b> măsurător de detonație; dispozitiv de înregistrare a detonației
<b>detergent power</b> putere/capacitate de spălare a unui detergent	<b>detonation point</b> punct de detonație
	<b>detonation theory of knocking</b> teoria undei detonații
	<b>detonation wave</b> undă de explozie/de soc; undă detunăturii
	<b>detonative</b> (combustibil) detonant/ cu cifră octanică inferioară

<b>detonator</b> ( <i>chim</i> ) detonant; ( <i>mii, miri</i> ) amorsa; explozor; capsă detonantă	<b>development</b> ( <i>TH</i> ) dezvoltare; desfășurare; rulare; rostogolire; formare; perfecționare; extindere; progres; ( <i>chim</i> ) degajare; ( <i>cstr</i> ) șantier, proiect, construcție, ansamblu, lucrare; ( <i>foto</i> ) developare; ( <i>mat</i> ) desfășurare a unei suprafețe sau a unui corp; ( <i>miri</i> ) lucrări de deschidere a unei mine; ( <i>petr</i> ) explorare a zăcămintelor de petrol
<b>detour</b> ( <i>drum</i> ) ocol; linie/drum de ocolire// ( <i>drum</i> ) a ocoli	<b>development cost</b> preț de cost al explorării zăcământului/al construcției sondelor
<b>detouring</b> ocolire; înconjurare	<b>development drilling</b> foraj de exploatare
<b>detour road</b> drum de ocolire	<b>development excess</b> exces de developare
<b>detoxicate</b> adezintoxica	<b>development fault</b> defect de developare
<b>detrain</b> a debarca/a coborî (trupe) din tren	<b>development fog</b> voal de developare
<b>detraining</b> debarcare/coborâre din tren	<b>development latitude</b> latitudine de developare
<b>detreader</b> mașină pentru deșapare	<b>development map</b> plan de amenajare/de dezvoltare
<b>detrimental</b> nociv; vătămător	<b>development of a curve</b> desfășurare a unei curbe; lungime desfășurată a unei curbe
<b>detrital deposit</b> depozite detritice	<b>development program (me)</b> program de amenajare/de dezvoltare
<b>detrital rock</b> rocă detritică/clastică	<b>development stains</b> pete de revelator
<b>detrition</b> uzură prin frecare	<b>development study</b> studiu/plan de dezvoltare
<b>detritus</b> detritus; starâmătură măruntă de rocă rezultată de la perforare; mărunt	<b>development well</b> sondă de exploatare
<b>dettruck</b> a descărca din camion	<b>deviance</b> abatere medie pătratică de selecție (în stat. mat.)
<b>detrusion</b> forfecare; lunecare; deformație la forfecare	<b>deviate</b> abatere de la valoarea medie (în stat.mat.)// a devia; a se abate
<b>detuning</b> dezacordare; deregлare	<b>deviated hole</b> gaură deviată
<b>deuteration</b> deuterare	<b>deviated line</b> variantă (căi ferate)
<b>deuterised solvent</b> solvent deuterat	<b>deviated well</b> sondă deviată/dirijată
<b>deuterium</b> deuteriu (D)	<b>deviating force</b> forță deviațioare
<b>deuterochloroform</b> cloroform deuterat	<b>deviation</b> ( <i>fiz</i> ) decalaj; ( <i>mat</i> ) deviație; ( <i>min, petr</i> ) abatere
<b>deuterogene rock</b> rocă secundară	<b>deviation beacon</b> baliză pentru determinarea deviațiilor (în navigație)
<b>deuteron</b> deuteron; deuton	<b>deviation bridge</b> puncte de toleranță/de deviație
<b>deuteron-induced fission</b> fisiune provocată/indusă de deutoni	<b>deviation detector</b> detector de abatere
<b>deuteron stripping</b> „stripping" al deutonului	<b>deviation diagram</b> curbă a deviațiilor (în navigație)
<b>deutoxide</b> boxid	<b>deviation distortion</b> distorsiune datorită variației frecvenței/ de deviație
<b>devaluation</b> devalorizare (a monedei)	<b>deviation flag/indicator</b> indicator de derivă
<b>devaporation</b> condensare a vaporilor	<b>deviation from the index value</b> deviație/abatere de la valoarea prescrisă/programată
<b>devarnish</b> a dezizola; a îndepărta izolația de lac a unui conductor electric	<b>deviation from linear</b> abatere de la liniaritate
<b>develop</b> ( <i>Tff</i> ) a dezvolta; a desfășura; ( <i>foto, poligr</i> ) a developa; ( <i>mat</i> ) a desfășura (în serie, în produse); a explicita; ( <i>miri</i> ) a dezvolta/ a deschide o mină	<b>deviation indicator/recorder</b> indicator/înregistrator de deviație
<b>developable</b> desfășurabil, dezvoltabil	<b>deviation measurement</b> măsurare a devierii; măsurătoare de deviație (în foraj)
<b>developed length</b> lungime desfășurată	<b>deviation meter</b> măsurător de deviație (la modulația în frecvență); deviometru
<b>developed ore</b> minereu preparat	<b>deviation moment</b> moment de deviație
<b>developed projection</b> proiecție desfășurată	<b>deviation prism</b> prismă de deviere/deviațioare
<b>developed shell plating</b> desfășurată a bordajului	<b>deviation ratio</b> raport/coeficient de deviație (la modulația în frecvență); factor de reglare dinamică (caracteristică a preciziei de reglare)
<b>developer</b> revelator; developator	<b>deviation roller</b> rolă de ghidare/de deviere
<b>developing</b> developare	
<b>developing bath</b> baie de developare	
<b>developing chemicals</b> produse chimice pentru developare	
<b>developing dye/colour</b> colorant de developare	
<b>developing industrial model</b> model industrial supus ameliorării	
<b>developing ink</b> cerneală de developare	
<b>developing tank</b> cuvă/tanc de developare	

<b>deviation sensitivity</b> sensibilitate la deviație (a unui tub cu raze catodice)	<b>dewinging machine</b> mașină de dezaripat semințe forestiere
<b>device</b> ( <i>mas</i> ) dispozitiv; aparat; mecanism; deviz; instrument; plan; schemă; proiect; bloc constructiv; ( <i>miri</i> ) mijloc; procedeu -	<b>dewooling</b> ( <i>piei</i> ) delânare; ( <i>text</i> ) îndepărțare a lânii de pe oi sacrificiate
<b>device for adjusting/arresting/locking/setting/stopping</b> ( <i>mas</i> ) dispozitiv de oprire (prin clichet); opritor; ( <i>TH</i> ) frână; obstacol	<b>dew point</b> ( <i>fiz, meteo</i> ) punct de rouă/de ceată/de aburire; ( <i>met</i> ) punct de condensare
<b>device for tilting/tipping</b> manipulator de blocuri	<b>dew-point curve</b> curbă de condensare
<b>device preventing the track from creeping</b> proptea contra fugirii căii ferate	<b>dew-point depression</b> diferență psihrometrică, diferență între temperatură arătată de termometrul uscat și punctul de rouă
<b>device terminal</b> bornă de contact a unui aparat	<b>dew-point hygrometer</b> higrometru cu condensare
<b>device to hold guide rollers in contact with rail</b> amortizor elastic (căii ferate)	<b>dew-point temperature</b> temperatură de condensare; punct de rouă
<b>devil</b> ( <i>nav</i> ) harmuz dintre galbord și chilă; ( <i>text</i> ) desfibrator; scârmănatör; lup destrămător; amestecător pentru lână; mașină de destrămat; lup; mașină de desprăfuit	<b>dew point transducer</b> captor/element sensibil la punctul de rouă
<b>devil(l)ing</b> proces de lupuire a lânii; desfacere și amestecare pe tambure cu ace; desprăfuire	<b>dew-retted flax</b> în topit la rouă
<b>devil's claw</b> gheară de drac (pentru boțurile lanțurilor de ancoră)	<b>dew retting</b> topire la rouă
<b>devil's fork/pitch</b> clește prințător	<b>dextral fault</b> falie lateral-dreapta
<b>devil's steel hand</b> sculă de instrumentație la sondă	<b>dextrocompound</b> compus dextrogir
<b>deviometer</b> aparat de măsurat abateri	<b>dextrogyrate</b> dextrogir; de dreapta
<b>devise</b> a concepe; a proiecta; a inventa; a imagina	<b>dextrogyric isomer; dextroisomer</b> izomer dextrogir
<b>devitrification</b> devitrifiere; devitricingare	<b>dextrorotation</b> ( <i>chim</i> ) rotația spre dreapta (a planului de polarizare); ( <i>mas</i> ) rotire la dreapta
<b>devitrify</b> a devitrifica	<b>dextrorotatory (right-handed) dextrogir</b>
<b>devolatiiization</b> pierderi prin volatilizare	<b>dextrorotatory system</b> sistem dextrogir
<b>Devon longwool</b> rasă engleză de oi cu lână lungă; lână Devon (lungă)	<b>dextrorse</b> cu torsion pozitivă/la dreapta
<b>devulcanization</b> regenerare a cauciucului	<b>dezinc</b> îndepărțare a zincului// a dezinca, a îndepărta zincul
<b>devulcanized rubber</b> cauciuc regenerat	<b>3-D film</b> film în relief
<b>devulcanizer</b> autoclavă de devulcanizare/de regenerare a cauciucului	<b>D-front car</b> automobil cu parbriz bombat
<b>devulcanizing</b> devulcanizare/regenerare a cauciucului	<b>diabase</b> diabaz (rocă magmatică)
<b>devulcanizing pan</b> autoclavă de devulcanizare	<b>diablastic texture</b> structură diablastică
dew rouă; ceată; aburire	<b>diacetyl peroxide</b> peroxid de acetil
<b>Dewar vessel</b> vas Dewar	<b>diacid</b> acid dibasic
dewater a deshidrata	<b>diaclase</b> ruptură; spărtură
<b>dewaterer</b> aparat de deshidratare	<b>diaclasses</b> diaclaze (fisuri umplute cu alt material)
<b>dewatering</b> ( <i>cstr, hidr</i> ) echipament, echipare; ( <i>min</i> ) uscare; asecare; ( <i>petr</i> ) deshidratare	<b>diaclinal</b> încrucișare a cutelor; diaclinal
<b>dewatering conduit</b> conductă de golire; golire de fund	<b>diacritica! marks</b> semne de pronunție a cuvintelor
<b>dewatering conveyor</b> filtru continuu/cu bandă	<b>diagenesis</b> diageneză
<b>dewatering a mine</b> evacuare a apelor din mină	<b>diagnose</b> a detecta erori/defecțiuni; a diagnostica
<b>dewatering screen</b> ciur de eliminare a apei/de deșlamare	<b>diagnostic</b> diagnosticare, stabilire a erorilor/defecțiunilor
<b>dewaxed oil</b> țăței/ulei deparafmat	<b>diagnostic routine</b> program de diagnosticare/de detectare a erorilor/a defectelor
<b>dewaxing</b> deparafmare	<b>diagonal</b> ( <i>mat</i> ) diagonală; secțiune diagonală; ( <i>mec</i> ) contradiagonală//diagonal, oblic
<b>dew condition</b> acoperire cu rouă, înrourare	<b>diagonal air-raise</b> suitoare diagonală
<b>deweeding oil</b> ulei ierbicid	<b>diagonal bond</b> antretoază în diagonală; legătură diagonală/transversală
	<b>diagonal brace</b> diagonală comprimată
	<b>diagonal bracing wire</b> hobană diagonală (la aeronave)
	<b>diagonal cross brace</b> traversă; antretoază
	<b>diagonal cutter</b> mașină de tăiat diagonal

**diagonal face** exploatare cu front diagonal; front de abataj diagonal  
**diagonal fault** falie diagonală  
**diagonal formula** formulă diagonală (la benzen)  
**diagonal girth** riglă diagonală (la turla de foraj)  
**diagonal homing** navigație paralel cu o diagonală a rombului format de intersecția a două fascicule hiperbolice (Decca)  
**diagonal in compression** diagonală comprimată  
**diagonal in tension** diagonală tensionată  
**diagonally-braced** ramă de sașiu cu traverse diagonale  
**diagonally-cut piston ring** segment de piston cu fantă diagonală/oblică  
**diagonal member** (*TH*) diagonală; bară diagonală; (*cstr*) contrafișă (în diagonală); contravântuire, contrafort în diagonală  
**diagonal mining** exploatare cu front diagonal  
**diagonal paving** pavaj în diagonală  
**diagonal pitch** pas pe diagonală (niturii)  
**diagonal planking** bordaj în sistemul diagonal (la ambarcațiile de lemn)  
**diagonal pliers** clește de tăiat cu tăiș înclinat/în diagonală  
**diagonal rod** bară/baghetă/stachetă diagonală sau oblică  
**diagonal rolling** laminare cu cilindri oblici  
**diagonal stay** propta/strângător în cruce  
**diagonal strut** contrafișă (în diagonală); contravântuire; contrafort în diagonală; diagonală comprimată; sprijin-contrafort  
**diagonal ties** diagonale/longrine în cruce  
**diagonal trussing** contrafișă transversală  
**diagonal ventilation** aeraj diagonal  
**diagram** diagramă; schemă; grafic; organigramă; schemă de calcul; figură; curbă; ilustrație; desen explicativ  
**diagrammatic** grafic  
**diagrammatic drawing** desen schematic; grafic  
**diagrammatic representation** reprezentare grafică  
**diagram of component forces** poligonul forțelor  
**diagram of connections/of wiring** (*auto*) schemă electrică de branșamente; schema instalației electrice; (*el*) schemă de conexiuni; plan de montaj  
**diagram of forces** diagramă a forțelor  
**diagram of strains** epură a forțelor  
**diagram panel** panou/tablou de control optic  
**diagram recorder** înregistrator de diagrame

**dial** (*TH*) limb; cadran; scală; scară; ecran circular cu cifre; scală circulară; disc gradat/selector; (*mas*) rondelă/șaibă de potrivire/de ajustare/de reglare; (*maș-uri*) limb; (*metr*) busolă; scală; diviziune; (*miri*) cadran/disc cu diviziuni; (*orlg*) cadran; (*tele*) disc cu numere (pentru telefon automat); (*text*) disc/fontură la mașina de tricotat// (*tele*) a combina/a forma numărul la telefon  
**dial balance** balanță cu ac indicator  
**dial bench gauge** comparator pentru măsurarea grosimii pieselor mici  
**dial cable** cablu/șnur de scară/scală  
**dial camming** lacăte/came ale discului (în ind.textilă)  
**dial cam race** sistem al lacătelor discului (în ind.textilă)  
**dial central office** centrală telefonică automată  
**dialdehyde** dialdehidă  
**dial depth gauge** aparat cu cadran pentru măsurarea adâncimii  
**dial exchange a rea** rețea telefonică automată  
**dial extensometer** (*metr*) comparator cu cadran; (*TH*) ceasornic comparator  
**dial feed** cerc gradat al cutiei de avansuri; magazin cu disc de alimentare (la mașini-unelte automate)  
**dial feed press** presă revolver cu magazin rotativ pentru alimentarea cu piese brute  
**dial foot** picior de cadran  
**dial gauge** ceasornic comparator; comparator cu cadran; calibră cu disc cu numere  
**dial hum** semnal liber; ton de apel/de centrală  
**dial illumination** iluminare a cadranului  
**dial impulse/pulse** impuls al discului selector  
**dial indicating the length of stroke** scală pentru reglarea cursei (la mașini-unelte)  
**dial indicator** (*maș-uri*) ceasornic comparator; (*poligr*) indicator al scalei  
**dial instrument** instrument cu cadran; aparat cu cadran  
**dial key** (*orlg*) șurub al piciorului de cadran; (*tele*) cheie de disc selector  
**dial-light resonance indicator** ac indicator luminescent  
**dialling** selecție (în telecomunicații)  
**dialling A-position** poziție de plecare cu selecție directă  
**dialling-in/-out** selecție interurbană (automată)  
**dialling pulsing** selecție interurbană prin disc  
**dialling tone** ton de liber al centralei; ton de disc  
**dial micrometer** micrometru cu comparator  
**dial needles** acele din disc (ind.textilă)  
**dial a number** a forma un număr (de telefon)  
**dialog(ue) mode** mod dialogat/conversațional/interactiv de prelucrare a datelor

**dialog(ue) track** bandă vorbită, înregistrare sonoră conținând numai vocile actorilor dintr-un film  
**dial plate (tele)** disc de apel; (*text*) placă a cadrului  
**dial pointer** ac indicator  
**dial private brâncii exchanger (PBX)** centrală automată particulară/de bloc  
**dial pulse generator** generator de impulsuri de selecție  
**dial reading** indicație/valoare citită pe scară  
**dial rest** suport de cadran  
**dial scale** scară inelară/în arc de cerc (la aparatele de măsurat)  
**dial sheet gauge** comparator cu ceasornic pentru măsurarea grosimii tablei  
**dial speed** viteză de selecție (în telefonie)  
**dial switch** disc de apel; disc selector  
**dial system equipment** instalație de selecție automată  
**dial system tandem operation** exploatare cu centrală (telefonică) automată tandem; selecție automată în tandem  
**dial telegraph** telegraf cu cadran  
**dial telephone set** aparat telefonic automat  
**dial thermometer** termometru cu cadran  
**dial toii circuit** circuit (telefonic) interurban cu selecție automată  
**dial tone** ton de disc/de apel (în telefonia automată)  
**dial train** echipaj mobil (al aparatului de măsurat)  
**dial washer** rondea elastică  
**dialyse** a dializa, a separa prin dializă  
**dialyser** dializor, dializator  
**dialysis** dializă  
**dalytic method** metodă dialitică de eliminare (în algebră)  
**diamantiferous** diamantifer, care conține diamant  
**diameter clearance** joc radial (în metrologie)  
**diameter drilied** diametru maxim al burghiului  
**diameter of bore** alezaj; diametru al găurii  
**diameter of furnace throat** diametru al gurii furnalului  
**diameter radial interference** strângere radială  
**diameter stop** limitator pentru prelucrare până la obținerea diametrului cerut  
**diametral line** diametru  
**diametral winding** înfășurare cu pas întreg  
**diamine blue** albastru diamin  
**diamine bronze** bronz diamin  
**diamine brown** brun diamin  
**diamine dyes** coloranți diamin  
**diamine gold yellow** galben-auriu diamin  
**diamine rose** roz diamin  
**diamond (minr)** diamant; (*nov*) romb (de semnalizare); (*poligr*) diamant (literă de corp 4) 11 (*mat*) rombic, romboidal

**diamond bit (maș-uri)** coroană cu diamante; (*petr*) sapă cu diamante  
**diamond boring (maș-un)** alezare cu (cuțit cu) diamant; (*petr*) foraj cu diamante  
**diamond boring bit** sapă cu diamante  
**diamond circuit** schemă în punte, punte de redresare  
**diamond cone** vârf de diamant, con de diamant  
**diamond-core boring bit** carotieră cu diamante  
**diamond core drilling** foraj cu carotieră cu diamante  
**diamond crossing** inimă de macaz dublă  
**diamond cubic** rețea cubică de tipul diamantului  
**diamond die** filieră cu diamant  
**diamond dressing/milling** diamantare, prelucrare cu ajutorul unei scule cu diamant  
**diamond drill (geol, hidr)** foraj cu carotieră cu diamant; (*maș-un*) sfredel cu diamant; (*miri*) sondeză cu coroană cu diamante  
**diamond drilling** foraj cu diamante  
**diamond drilling bit** floare de burghiu cu diamant  
**diamond drilling rig** instalație de foraj cu diamante  
**diamond dust** pulbere/praf de diamant (pentru șlefuire)  
**diamond effect** efecte caro în tricot  
**diamond fabric** tricot din urzeală cu legătură atlaz; țesătură cu carouri  
**diamond file** pilă cu diamant; placă de cupru încărcată cu praf de diamant  
**diamond frame (loop) aerial** antenă-cadru rombic  
**diamond grinding wheel** polizor de diamante  
**diamond hand tool** diamant pentru îndreptare/reascuțirea manuală a pietrei de rectificat  
**diamond-head core-barrel** cap de carotieră cu diamante  
**diamond impregnated carboloy** aliaj dur „carboloy”/cu pulbere de diamant  
**diamond knot** diamant (nod marinăresc)  
**diamond-knurl** zimțuire în cruce prin rulare; striuri încrucisate  
**diamond knurling tool** rolă de zimțuit cu dinți inclinați  
**diamond lap** sculă de rodat/de leputit cu pulbere de diamant  
**diamond mill** piatră cu diamant  
**diamond needle** ac de diamant  
**diamond nose** vârf ascuțit/fără racordare (la mașini-unelte)  
**diamond pencil** diamant de tăiat sticlă  
**diamond plate** eclisă romboidală  
**diamond-pointed bit** sapă în formă de lance; sapă-vârf; sapă-șpiț  
**diamond-point engraving cutter** freză-deget pentru prelucrarea canalelor cu secțiune triunghiulară

**diamond-point tool** cuțit cu vârf ascuțit/fără rotunjire (la mașini-unelte)  
**diamond-pyramid hardness** duritate Vickers  
**diamond rockdrill crown** cap de carotieră cu diamante  
**diamond-set bit** sapă cu diamante  
**diamond-shaped** rombic  
**diamond shroud** șart în romb (în navigație)  
**diamond spar** corindon  
**diamond switch** macaz  
**diamond system of drilling** regim de foraj cu diamante  
**diamond(-tipped) tool** cuțit cu diamant (fixat la porțiunea de lucru a tăișului); diamant pentru îndreptarea pietrei de rectificat  
**diamond (tool) holder** montură/port-sculă pentru fixarea diamantului  
**diamond tool lathe** strung rapid pentru prelucrare cu folosirea cuțitelor cu diamant (sau cu plăci de aliaj dur)  
**diamond-weave coil** bobină în fagure  
**diamond winding** înfășurare în romb/cu bobine şablon  
**diamond work** legătură/îmbinare în formă de rețea  
**dianil black** negru dianil  
**dianil blue** albastru dianil  
**dianil bordeaux** bordo dianil  
**dianil fast red** roșu dianil rezistent la lumină  
**dianil ponceau** ponceaux dianil  
**dianil yellow** galben dianil  
**dianisidine blue** albastru de dianisidină  
**dianthrene blue** albastru diantron  
**diaphane; diaphanous** diafan; transparent  
**diaphanometer** diafanometru  
**diaphanoscope** aparat de radioscopie/Roentgen  
**diaphanous ink** cerneală transparentă  
**diaphoretic** diaforetic  
**diaphragm** (*fiz, mas*) membrană; diafragmă; (*foto*) diafragmă; obturator de lumină; (*hidr*) diafragmă pentru orificiul de scurgere; (*tele*) diafragmă a rastrului; (*TH*) diafragmă; perete despărțitor  
**diaphragm accumulator** acumulator cu diafragmă, incintă în care se află un lichid sub presiunea unui gaz de care este separat printr-o membrană  
**diaphragm actuator/drive** acționare cu membrană  
**diaphragm adjustment ring** inel de reglare a diafragmei  
**diaphragmation** diafragmare  
**diaphragm cap** capac de membrană  
**diaphragm cell** celulă cu diafragmă  
**diaphragm clutch** ambreiaj cu diafragmă/cu disc ondulat/cu disc elastic  
**diaphragm gas meter** contor (de gaz) cu diafragmă  
**diaphragm leaf** lamelă a diafragmei  
**diaphragm out** a diafragma

**diaphragm plane** plan al diafragmei  
**diaphragm plate** disc al membranei (arcului de presiune)  
**diaphragm pressure control valve** regulator de presiune cu membrană  
**diaphragm (pressure) gauge** manometru cu membrană  
**diaphragm pump** pompă cu diafragmă/cu membrană  
**diaphragm resonance effect** rezonanță a membranei  
**diaphragm ring mode filter** filtru de mod cu diafragmă inelară  
**diaphragm spring** resort cu diafragmă, disc cu resort utilizat în ambreiaje  
**diaphragm-type cylinder** cric cu diafragmă/funcționând sub presiunea fluidului care apasă asupra unei membrane  
**diaphragm unloading valve** regulator de presiune cu membrană  
**diaphragm valve** supapă-disc; ventil-disc; supapă cu membrană/cu taler/cu disc/cu ciupercă; supapă plată  
**diaphragm washer** disc de transmitere, contra-disc al membranei  
**diapir(ic) structure** structură diapirică (în geologie)  
**diapositive** diapozitiv; imagini pe sticlă  
**diapositive plate** placă fotografică de diapozitiv  
**diaprojection** proiecție prin spatele ecranului, proiecție prin transparență  
**diary** agendă; jurnal zilnic/de însemnări  
**diascopy** diascopie, sistem optic care permite controlarea profilului unei piese  
**diaspore** diaspor  
**diastrophism** diastrofism  
**diathermal; diathermanous; diathermic** diatermic; diaterman; prin care trece căldura  
**diathermancy** diatermaneitate; termoconductibilitate  
**diathermy** diatermie  
**diathermy knife** cauter de înaltă frecvență  
**diathermy machine** aparat diatermie  
**diatom** diatomee, algă petrificată (calcificată)  
**diatomite; diatomaceous earth** diatomit, tripoli, pământel, kiselgur  
**diatom ooze** măl cu diatomee  
**diazamine blue** albastru diazamin  
**diazamine bordeaux** bordo diazamin  
**diazamine colours** coloranți diazamin  
**diazamine orange** oranž diazamin  
**diazamine violet** violet diazamin  
**diazelaate** sare sau ester acid al acidului azelaic  
**diazine blue** albastru diazin  
**diazine brown** brun diazin  
**diazine colours** coloranți diazin

**diazo black** negru diazo  
**diazo colour** colorant de diazotare  
**diazo compounds** diazo-derivăți  
**diazo fast yellow** galben diazo rezistent la lumină  
**diazogen colours** coloranți diazogen  
**diazo group** grupare diazo  
**diazol colours** coloranți diazol  
**diazonium** diazoniu  
**diazonium ion** ion de diazoniu  
**diazotability** capacitate de diazotare  
**diazotization; diazotizing** diazotare  
**diazotized base** bază diazotată  
**diazotizing salt** azotit de sodiu  
**dibasic** bibazic  
**dibenzoyl peroxide** peroxid de benzoil  
**dicarboxylic acid** acid dicarboxilic  
**dice wafers** plăcuțe de cristal tăiate în formă pătrată, circulară sau dreptunghiulară (în microelectronică)  
**dichloroacetic acid** acid dicloracetic  
**dichloroethane** dicloretan  
**dichloroethylene** diclor-etilenă  
**dichloromethane** diclormetan  
**dichroic/dichroitic fog** voal dicroic  
**dichroic mirror** oglindă în două culori/dicroică (pentru radiolocație)  
**dichroism** dicroism  
**dichromate** bicromat  
**dichromate cell** pilă cu bicromat de potasiu  
**dichromatism** dicromatism  
**dickey/dicky seat** strapontină  
**dickie** scaun al șefului de barcă  
**dicroscopic eyepiece** ocular dicroscopic  
**dictaphone; dictating machine** dictafon  
**dictyonite** dictyonit  
**dicumyl peroxide** peroxid de dicumil  
**dicyanogen** dician  
**dicyclic** biciclic  
**dicyclic compound** compus biciclic  
**dicyclic ring** nucleu biciclic  
**Didot system** sistem de puncte tipografice europene/Didot  
**didymia** oxid de didim  
**didymium** didim  
**die (maș-un, met)** stanță; matriță; clupă; filieră; poanson; cochilie; formă permanentă metalică; (nov) nicovală de ocheti  
**die adapter** suport de filieră  
**die approach** canal de curgere  
**die-away curve** curbă de scădere/de amortizare  
**die bed** placă de bază/pat a(l) matriței die-block  
**matriță**  
**die boit cutter** mașină de filetat buloane (cu cap de filetat)  
**die case** inel pentru fixarea filierei

**die cast/casting** formare prin injecție, turnare sub presiune  
**die-casting machine** mașină de turnare sub presiune; mașină de format prin presare  
**die chaser** bac de filetat; filieră  
**die clamp** dispozitiv de închidere la presformă  
**die collar/coupling** coruncă moartă; tută (sculă de instrumentație pentru scoaterea prăjinilor de foraj rămase în sondă)  
**die cushion** pernă a matriței  
**die forged chain** lanț forjat în matrițe  
**die forging** matrițare  
**die guide** falcă de ghidare (a matriței)  
**die hammer** ciocan de matrițare  
**die head** cap de filetat, filieră  
**die hob for cutting open dies** tarod pentru bacuri de filieră  
**die holder (met)** portmatriță; (maș-un) clupă de filetat; suport al matriței de perforat  
**die hole** orificiu al filierei  
**dielectric; dielectrical** (material) dielectric/izolant//dielectric  
**dielectric absorption** absorbție dielectrică; postefect/viscozitate dielectric(ă)  
**dielectric coefficient/constant** constantă dielectrică; permitivitate relativă  
**dielectric dispersion** dispersie dielectrică; variație a permitivității cu frecvență  
**dielectric displacement** inducție electrostatică  
**(dielectric) displacement current** curent de deplasare  
**dielectric fatigue** oboseală/postacțiune dielectrică  
**dielectric flux density** densitate de flux în dielectric; inducție electrică, deplasare electrică  
**dielectric heating** încălzire dielectrică/prin pierderi dielectrice/prin curenți de înaltă frecvență  
**dielectric lens** lentilă radioelectrică din material electroizolant  
**dielectric load** piesă/material încălzit(ă) prin curenți de înaltă frecvență  
**dielectric matching plate** lamă dielectrică de adaptare  
**dielectric phase angle** unghi de pierderi (dielectrice)  
**dielectric power factor** factor de pierderi dielectrice/în dielectric  
**dielectric recovery** restabilire a rigidității dielectrice  
**dielectric resistance** rezistență a izolației  
**dielectric rigidity/strength** rigiditate dielectrică  
**dielectric (rod-) radiator** antenă dielectrică/în formă de lumânare (utilizată la ghiduri de undă)  
**dielectric test** determinare a rigidității dielectrice; încercare/verificare a izolației

<b>dielectric test voltage</b> tensiune de încercare a dielectricului/ a izolației	<b>die spinning nozzle</b> filieră
<b>dielectric thawing</b> decongelare dielectrică (la tensiuni și frecvențe înalte)	<b>die-stamped letterhead</b> antet stanțat
<b>dielectric withstand-voltage test</b> încercare de rigiditate dielectrică	<b>die-stamping</b> stanțare cu clișee de oțel
<b>dielectrophoresis</b> dielectroforeză	<b>die-stamping press</b> presă de stanțare
<b>die-maker (met)</b> matriță; (77) lăcătuș sculer	<b>die steel</b> oțel pentru matrițe
<b>die making machine</b> mașină de frezat prin copiere; mașină de copiat prin frezare	<b>diester</b> ester al acizilor bibazici
<b>die mould</b> presformă diene series seria dienelor	<b>die-stock (maș-uri)</b> placă de filetat; clupă de lăcătușarie/de filetat țevi de gaz; (met) filieră
<b>diene synthesis</b> sinteză dien	<b>diestock die (maș-un, met)</b> filieră; (se) cuțit tăietor
<b>die nipple</b> cârlig/dorn de instrumentație; coruncă	<b>die tap</b> tarod pentru filiere
<b>die of tubing machine</b> filieră a mașinii de extrudare	<b>diethyl dioxide</b> peroxid de dietil
<b>die out (fiz)</b> atenuare; amortizare; (miri) efilare// (fiz) a atenua; a amortiza; (geol, min) a se stinge; a dispărea; a se efilă	<b>diethylene (di)oxide</b> dioxan; dietilendioxid
<b>die plate (maș-uri)</b> filieră; matriță fixă; (met) placă de filetat; (poligr) clișeu pentru stanțare	<b>diethylene glycol</b> dietilenglicol; diglicol
<b>die plate etching</b> gravare a clișeelor de stanțare	<b>diethyl ether</b> eter etilic
<b>die pot</b> matriță	<b>diethyl lead</b> dietil-plumb
<b>Diesel engine (auto)</b> motor Diesel; (cf) locomotivă cu motor Diesel	<b>diethyl phthalate</b> ftalat de etil; dietilftalat
<b>Diesel-engined truck/vehicle</b> autovehicul cu motor Diesel	<b>die with band</b> filieră cu bandă
<b>Diesel(-engine) motor</b> motor Diesel	<b>die work</b> forjare în matriță
<b>Diesel-engine with air cell and controlled turbulence</b> motor Diesel cu cameră de acumulare și turbulentă dirijată	<b>differ</b> a差别; a abate; a devia; a se deosebi
<b>Diesel-engine with airless injection/with solid injection</b> motor Diesel cu injecție mecanică, fără compresor pentru injecție	<b>difference</b> diferență; creștere; rest
<b>Diesel fuel</b> gazolină; motorină; combustibil pentru motoare Diesel	<b>difference amplifier</b> amplificator de tensiune diferențială/diferențial
<b>Diesel-fuel index/number</b> indice Diesel la motorină	<b>difference bând</b> bandă de diferență
<b>Diesel generating set</b> grup electrogen cu motor Diesel	<b>difference detector</b> detector de diferență/de deviație
<b>Diesel index test</b> determinare a indicelui Diesel	<b>difference equation</b> ecuație cu diferențe finite
<b>Diesel-liner</b> cămașă de cilindru a unui motor Diesel	<b>difference frequency</b> frecvență diferențială
<b>Diesel locomotive</b> locomotivă cu motor Diesel	<b>difference gauge</b> calibră limitativ
<b>Diesel mine locomotive</b> locomotivă de mină cu motor Diesel	<b>difference in level</b> diferență de nivel
<b>Diesel oil</b> motorină	<b>difference in phase</b> diferență de fază
<b>Diesel-powered truck</b> autocamion cu motor Diesel	<b>difference in temperature</b> diferență de temperatură
die set (maș-uri) garnitură completă de matriță (matriță și poanson); (met) inel de reglaj al matriței	<b>difference interval</b> pas (în analiza numerică)
<b>die shaper</b> mașină de mortezat prin copiere	<b>difference limen</b> prag de diferență sonoră
<b>die sinker's file</b> pilă de precizie (la prelucrarea matrițelor)	<b>difference method</b> metodă diferențială
<b>die sinking cutter</b> freză pentru matrițe	<b>difference number</b> exces de neutroni
<b>die sinking milling machine</b> mașină de frezat prin copiere pentru prelucrarea suprafețelor cu relief complicat	<b>difference of elevation</b> diferență de înălțime/de altitudine
<b>die slotting machine</b> mașină de broșat	<b>difference of focus</b> profunzime a focusului; toleranță de punere la punct
	<b>difference of gravity</b> diferență de densitate/dintre greutățile specifice
	<b>difference of phase</b> decalaj de fază; defazaj
	<b>difference quotient</b> raport al creșterilor; diferență divizată
	<b>difference set</b> mulțime diferență (în algebră)
	<b>differencing</b> calculare a diferențelor (succesive)
	<b>differentiable</b> diferențialabil, derivabil
	<b>differentiable knot</b> nod diferențialabil (în topometrie)
	<b>differential (mas)</b> diferențial; (mat) diferențială
	<b>differential action</b> efect/acțiune/comandă diferențial(ă)
	<b>differential address</b> adresă diferențială/relativă
	<b>differential aeration</b> aerare diferențială
	<b>differential aileron</b> aripioară (eleron) cu bracaj diferențial

**differential alarm** avertizor diferențial  
**differential analyser** calculator analogic diferențial/pentru rezolvarea ecuațiilor diferențiale  
**differential attachment** mecanism de diferențial  
**differential autosyn** motor sincron diferențial; selsin transmițător diferențial  
**differential axle** semiax  
**differential bevel drive gear** pinion de atac  
**differential block** scripete diferențial  
**differential booster** survoltor/devoltor diferențial  
**differential bridge** punte diferențială (pentru rezistențe în curent alternativ)  
**differential calorimeter** calorimetru diferențial  
**differential case** casetă/carter a(l) diferențialului  
**differential casing** carter/casetă/trompă a(l) diferențialului  
**differential chain block** palan diferențial  
**differential coefficient** derivată  
**differential compound winding** înfășurare anti-compound/ contra-compound/ de compoundare diferențială/cu flux diferențial  
**differential compound (wound) dynamo** dinam cu înfășurare diferențială mixtă/contra-compoundată, dinam compound cu flux diferențial  
**differential concatenation control** reglare diferențială în cascadă  
**differential condensation** condensare diferențială  
**differential connection** montaj diferențial/în opozitie  
**differential control** reglaj de urmărire  
**differential controller** aparat de reglaj diferențial, aparat de reglare a cărui funcționare este comandată de o diferență între două valori ale mărimii reglate  
**differential cross pin** fus/bolț al crucii sateliților (la mașini-unelte)  
**differential crown wheel** coroană de diferențial  
**differential cylinder** cric cu piston diferențial  
**differential distillation** distilare fracționată  
**differential drive** transmisie diferențială  
**differential-drive pinion** pinion de atac  
**differential driving gear** diferențial  
**differential excavation** excavare diferențiată; nivelare de teren  
**differential excitation** excitație diferențială/contra-compound  
**differential expansion thermostat** termostat/regulator de temperatură cu tijă de dilatare diferențială  
**differential feed** avans diferențial  
**differential fire-alarm** avertizor diferențial  
**differential flotation** flotație diferențială  
**differential fly frame** flaier (mașină de semitorc cu diferențial)  
**differential gain control** comandă/reglare diferențială a amplificării

**differential gauge** manometru diferențial  
**differential gear** mecanism/angrenaj de diferențial  
**differential gear box** carter de diferențial  
**differential gearing** diferențial; transmisie diferențială  
**differential gearsetting mechanism** mecanism de ajustare/de blocare a diferențialului  
**differential gear shaft** arbore al diferențialului  
**differential gear train** diferențial  
**differential head (hidr)** cădere relativă de presiune; (petr) presiune dinamică  
**differential heat of dilution** căldură diferențială de diluție  
**differential heat of solution** căldură diferențială de soluție  
**differential hoist (mas)** palan diferențial; (nav) palane diferențial  
**differential hole gauge** calibră (în formă de pană) pentru găuri  
**differential homing** navigație în drum oarecare folosind fascicule hiperbolice (Decca)  
**differential housing** carter/casetă/trompă a(l) diferențialului  
**differential indexing** metodă diferențială de divizare (la capul divizor)  
**differential jack** cric diferențial  
**differential lock** blocare a diferențialului  
**differential logarithmic pulse code modulation (PCM)** modulație logaritmică diferențială cu impulsuri codificate  
**differentially operated** cu comandă diferențială  
**differential master gear** coroană conică a diferențialului  
**differential measurement** măsurare diferențială/prin comparație  
**differential motion** diferențial (mișcare relativă)  
**differential network** rețea de diferențiere; element de anticipare  
**differential pick-up** traductor/captor diferențial  
**differential pinion** satelit al diferențialului; pinion de atac al diferențialului  
**differential-piston compressor** compresor poliataj/compound cu piston diferențial  
**differential-piston engine/motor** motor cu pistoane diferențiale  
**differential planet gear** satelit al diferențialului  
**differential pressure** diferență de presiune; cădere de presiune; presiune diferențială  
**differential pressure controller** regulator de presiune diferențială  
**differential pressure gauge** manometru diferențial  
**differential protection** protecție diferențială/prin relee diferențiale  
**differential pulley/sheave** rolă diferențială  
**differential pulleys/pulley block** palan diferențial

<b>differential pulse-duration detector</b> detector diferențial de modulație a duratei impulsului	<b>difficult matter</b> culegere complexă (în poligrafie)
<b>differential quantity</b> diferențială	<b>difficult to dissolve</b> greu solubil
<b>differential quotient</b> derivată	<b>difficult-to-machine job</b> piesă greu de uzinat la mașini-unelte
<b>differential range spectru m</b> spectru diferențial de parcursuri	<b>difficult to volatilize</b> puțin volatil
<b>differential recovery rate</b> viteza de restabilire diferențială	<b>difficulty</b> dificultate
<b>differential resistance bridge</b> punte de măsurare diferențială	<b>difficulty in conversing</b> inteligibilitate dificilă (în telefonie)
<b>differential ring gear</b> coroană a diferențialului	<b>diffract</b> a difracta (o rază de lumină)
<b>differential sampling</b> eșantionare diferențială/ponderată	<b>diffraction (fiz)</b> difracție (a luminii); ( <i>tele</i> ) difracție
<b>differential servo</b> sistem diferențial de reglare cu urmărire	<b>diffraction analysis</b> analiză structurală (prin difracția razelor X)
<b>differential shaft</b> arbore planetar	<b>diffraction angle</b> unghi de difracție
<b>differential shunt motor</b> motor antișunt/cu excitație serie preponderentă	<b>diffraction disk</b> disc de difracție
<b>differential side gear</b> roată planetară la osia din spate; pinion planetar	<b>diffraction frângere</b> franjuri de difracție
<b>differential spider</b> cruce a sateliților	<b>diffraction grating</b> rețea de difracție
<b>differential spider pinion</b> pinion satelit; satelit al diferențialului	<b>diffraction-grating spectroscope</b> spectroscop cu rețea de difracție
<b>differential sun gear</b> planetar al diferențialului	<b>diffraction instrument</b> aparat de difracție
<b>differential temperature expansion valve</b> ventil termostatic de reducere a presiunii (utilizat în sistemele frigorifice de joasă temperatură)	<b>diffraction pattern</b> figură/imagină de difracție
<b>differential thermal analysis</b> analiză termică diferențială	<b>diffraction scattering</b> difuziune prin difracție
<b>differential thermometer</b> termometru diferențial	<b>diffraction sensitivity</b> sensibilitate la deviație (a unui tub cu gaze catodice)
<b>differential threshold</b> prag diferențial (al reacției cumpărătorului la stimulenții)	<b>diffraction spectrum</b> spectru de difracție
<b>differential timing</b> măsurare a timpului prin comparație	<b>diffraction X-ray pattern</b> roentgenogramă obținută prin difracția razelor X
<b>differential transformer (el)</b> transformator de echilibrire; ( <i>tele</i> ) transformator diferențial	<b>diffuse</b> produs al difuziunii
<b>differential twin condenser</b> condensator diferențial paralel	<b>diffuse a difuză; a răspândi</b>
<b>differential vaporization</b> vaporizare diferențială	<b>diffuse-alloyed (power) transistor</b> tranzistor (de putere) cu jonctiune prin aliaj difuzat
<b>differentiate (with respect to)</b> a deriva, a diferenția, a se deosebi (în raport cu)	<b>diffused base/drift transistor</b> tranzistor cu bază difuzată; tranzistor drift
<b>differentiating action</b> acțiune de diferențiere/diferențială/derivativă	<b>diffused emitter and base silicon transistor</b> tranzistor de siliciu cu dublă difuzie (la bază și la emitor)
<b>differentiating circuit/network</b> circuit de diferențiere/a cărui mărime de ieșire este proporțională cu derivata mărimii de intrare	<b>diffuse density</b> densitate difuză (în optică)
<b>differentiating solvent</b> solvent selectiv	<b>diffused mask</b> mască cu contururi neclare (în poligrafie)
<b>differentiation (mat)</b> derivare; diferențiere; ( <i>mân</i> ) indice de diferențiere a sortimentului	<b>diffuse field</b> câmp difuz (sonor), câmp Hali
<b>differentiator</b> circuit de diferențiere	<b>diffuse glass</b> sticlă difuzantă
<b>differ in phase</b> a nu fi în fază; a fi defazat	<b>diffuse light</b> lumină difuză
<b>differmorphism</b> morfism diferențabil (în topologie)	<b>diffuse nebula</b> nebuloasă difuză (în astronomie)
<b>difficultly fusible glass</b> sticlă greu fuzibilă	<b>diffuser (auto)</b> difuzor; pulverizator; ( <i>av</i> ) ajutaj difuzor; ( <i>el</i> ) dispozitiv reflector/refractiv pentru iluminat difuz; ( <i>hidr</i> ) difuzor (de lichid); ( <i>mas</i> ) difuzor al compresorului; ( <i>met</i> ) pâlnie de aer; ( <i>miri</i> ) difuzor; dispozitiv de împărtiere
<b>difficultly melttable refractar</b>	<b>diffuse radiation</b> radiație difuză
	<b>diffuse radiation spectrum</b> spectru al radiației difuzate
	<b>diffuse reflection</b> reflexie difuză
	<b>diffuse reflector</b> reflector difuz
	<b>diffuse refraction</b> refracție difuză
	<b>diffuse scattering</b> împărtiere difuză
	<b>diffuse transmission</b> transmisie difuză

**diffuse transmission density** densitate de transmisie difuză  
**diffusibility** difuzivitate  
**diffusible** difuzabil  
**diffusion** (*chim, el, fiz, petr, tele*) difuzie, difuziune; difuzare; (*mat*) penetrație  
**diffusion analysis** analiză prin difuziune  
**diffusion barrier** barieră cu difuzie (la tiristoare)  
**diffusion battery** baterie de difuziune  
**diffusion capacitance** capacitate de difuzie  
**diffusion cel!** celulă de difuzare  
**diffusion cloud chamber** cameră Wilson de difuziune; cameră de difuziune cu ceată  
**diffusion coefficient** coeficient de difuziune  
**diffusion current density** densitate a fluxului/curentului difuzat/de difuzie  
**diffusion-doped** dopat/dotat prin difuzie (la semiconductoare)  
**diffusion halo** (*foto*) halo de difuziune; (*poligr*) aureolă de difuzie  
**diffusion heat** căldură de difuziune  
**diffusion indicatrix** diagramă de difuziune  
**diffusion juice** zeamă de difuziune  
**diffusion kernel** nucleu de difuziune  
**diffusion layer** strat de difuziune  
**diffusion of vacancies** difuzie a gologorilor (la semiconductoare)  
**diffusion pulp water** apă de scurgere/pluvială/reziduală  
**diffusion pump** pompă cu difuzie  
**diffusion resistance** rezistență de difuziune (a undelor)  
**diffusion separating column** coloană de separare prin difuziune  
**diffusion transistor** tranzistor difuzat/cu difuzie  
**diffusion velocity** viteză de difuzie (la semiconductoare)  
**diffusion ventilation** aeraj prin difuziune  
**diffusion water** apă de difuziune  
**diffusivity** (*chim, hidr, petr, termo*) coeficient/capacitate de difuzie; (*fiz*) difuzivitate  
**dig** (m/n) lovitură//(*c^r, drum*) a săpa; a excava; (*maș-uri*) a gripe; (*miri*) a săpa; a înginge; (*petr*) a explora; (*silv*) a defrișa  
**digest** (*poligr*) rezumat; extras; ghid; îndreptar// (*alirri*) a digera; a asimila; (*chim*) a digesta; a concentra prin evaporare; (*TH*) a rezuma; a clasifica; a sistematiza; a fierbe, a trata cu abur  
**digested sludge** nămol fermentat  
**digester** (*chim*) autoclavă; cazan fierbător; devulcanizator; bazin de fermentare; (*hc, termo*) fierbător; (*plast*) digestor; autoclavă de devulcanizare  
**digestion** digestie; asimilare  
**digestion of emulsion** maturăție a unei emulsii  
**digest with water** a înmuia cu apă

**digger** (*agr, silv*) mașină de defrișat/de scos cioate; (*mas*) excavator cu linguri; (*min*) săpător; miner  
**digger plough** plug; cormană  
**digging** (*cstr*) săpătură; excavare; debleiere; (*drum*) lucrări de terasament; (*geol*) graben; (*hidr*) groapă; sănt; canal; (*mii*) tranșee; (*miri*) puț de exploatare  
**digging angle** unghi de săpare/de tăiere (la buldozer); taluz de săpare  
**digging cable/line** cablu de ridicare a unei cupe de excavator  
**digging depth** adâncime a săpăturii  
**digging ladder** elindă (de dragă, de excavator cu cupe)  
**digging machine** mașină de săpat/de excavat  
**digging of coal** tăiere/extracție de cărbuni  
**digging pit** puț de prospectare/de probă/ de explorare  
**digging power** forță de săpare  
**digging/hand shovel** lopată  
**digging site** șantier de excavații  
**digging/cutting wheel** roată cu cupe  
**digit** cifră, unitate binară, digit; poziție  
**digit absorbing selector** selector de suprimare a řocurilor de curent  
**digital** digital; numeric; cifric  
**digital amplifier** amplificator numeric/al cărui nivel de ieșire variază în trepte discrete în funcție de semnalele de comandă  
**digital anemometer** anemometru cu impulsuri/care la fiecare rotație a arborelui transmite unui circuit electronic impulsuri folosite pentru comanda aparatului de măsurat  
**digital averager** producător/formator numeric de valori medii  
**digital coding** cifrare  
**digital computer** calculator numeric/digital/cifric; ordinatator, calculator care prelucrează informații codificate numeric  
**digital data processor** dispozitiv de prelucrare a datelor codificate numeric  
**digital display tube** tub de afișare numerică/cu ecran numeric  
**digital display unit** indicator cu afișare numerică  
**digital encoder** codificator numeric  
**digital fluid ies** fluidică logică, parte a mecanicii fluidelor care se referă la transmiterea semnalelor și la prelucrarea informației numerice  
**digitalin** digitalină  
**digital indicating electron tube; inditron** indicator electronic numeric, inditron  
**digital instrument/meter** aparat de măsurat cu afișare numerică/digital  
**digital laser beam deflector** dispozitiv de deviație numerică a fasciculului laser

<b>digital magnetic tape</b> bandă magnetică pentru înregistrare numerică	<b>dihedral wings</b> aripi în diedru/ale căror suprafete formează în spațiu un unghi diedru
<b>digital measuring instrument</b> aparat de măsurat cu afişare/señal de ieşire sub formă numerică	<b>diheptal base</b> soclu cu 14 contacte
<b>digital position read out</b> vizualizare numerică a poziției (unui organ mobil)	<b>dihydrate</b> dihidrat
<b>digital position servo</b> servomecanism numeric de modificare a poziției	<b>dihydroestrone; dihydroxy estrone</b> dihidrofoliculină; estradiol
<b>digital program(me) control</b> comandă după program numeric (a mașinilor-unei)	<b>dihydrogen phosphate</b> ortofosfat monobasic; fosfat primar
<b>digital read-out</b> lectură/indicație/vizualizare numerică	<b>dihydrostreptomycin</b> dihidrostreptomicina
<b>digital relay servosystem</b> sistem numeric de urmărire cu releu	<b>dihydroxy acids</b> dihidroxiacizi
<b>digital sensitive element</b> element sensibil/de detecție numeric	<b>dihydroxy alcohols</b> dioli
<b>digital simulated analog(ue) computer (DISAC)</b> calculator simulat analogic-numeric	<b>dihydroxyl-benzene</b> hidrochinonă
<b>digital tilt meter</b> indicator numeric de pantă; clinometru/gradometru numeric	<b>dihydroxyquinoline dyes</b> coloranți dihidroxichinolinici
<b>digital timer</b> cronometru cu indicație numerică/digitală	<b>diisocyanate rubber</b> cauciuc poliuretic
<b>digital tube</b> tub electronic numărător/numeric/digital	<b>dika oil</b> ulei de dika
<b>digital unit</b> element numeric (de calcul)	<b>dike; dyke (geof)</b> dyke; filon; ( <i>hidr</i> ) dig; epiu; baraj; obstacol; barieră
<b>digital video tape recorder (DVTR)</b> videocasetofon digital (care realizează înregistrarea magnetică a semnalelor tv prin procedee numerice)	<b>diking</b> stăviliere; îndiguire
<b>digit cut-out</b> dispozitiv de ștergere automată a cifrelor nesemnificative ale unui număr	<b>dilatability</b> dilatabilitate; extensibilitate
<b>digit drum</b> tambur cu cifre	<b>dilatable</b> dilatabil; extensibil
<b>digitization</b> digitizare, discretizare (a unei reprezentări analogice), exprimare sub formă* numeri că a unor date care nu sunt discrete	<b>dila(ta)tion</b> dilatare; alungire; dilatare fracțională
<b>digitize (autom, cib)</b> a cifra; a codifica; ( <i>metr</i> ) a digitaliza; a transforma din analogic în numeric	<b>dilatation hinge</b> articulație de dilatație
<b>digitizer</b> indicator numeric; dispozitiv de convertire analogic-numeric; digitizor	<b>dilatation of length alungite dilate</b> a dilata
<b>digitizing equipment</b> dispozitiv de codificare numerică	<b>dilated seam</b> strat dilatat
<b>digit key</b> tastă/clapă/cheie cu cifră	<b>dilational wave</b> undă de alungire
<b>digit repetition rate</b> frecvență de succesiune a cifrelor	<b>dill oil</b> ulei de dill
<b>digitron</b> tub indicator numeric cu catod rece, digitron	<b>dilly</b> platformă pentru vagonete în plane înclinate
<b>digit sequence</b> succesiune/secvență de cifre/numere	<b>diluent</b> diluant; solvent
<b>digit switch</b> comutator de poziție	<b>dilute</b> fluid (cu viscozitate redusă)//a dilua; a dizolva; a topi
<b>digiverter</b> dispozitiv de codificare numerică cu indicator	<b>diluted soluble oil</b> apă/lichid de răcire a burghiuilui
<b>dig out</b> a excava; a dezgropa	<b>dilutent filler</b> umplutură/șarjă inactivă; ingredient inactiv (la mase plastice)
<b>dig a trench</b> a săpa o tranșee	<b>diluting</b> diluare
<b>dihalide</b> compus dihalogenat	<b>diluting medium</b> diluant
<b>dihalogen acid</b> acid dihalogenat	<b>diluting/water pump</b> pompă de apă
<b>dihedral; dihedron</b> diedru, figură formată de două semiplane mărginite de aceeași dreaptă	<b>dilution</b> diluare; diluție
	<b>dilution gauging</b> măsurare a debitului prin metoda amestecului (soluție salină, radioactivă etc.)
	<b>dilution heat</b> căldură de diluare
	<b>dilution law</b> legea de diluare
	<b>Diluvium</b> Diluvium (epochă diluvială) dim întunecat, șters; neclar// a (se) întuneca
	<b>dimedone</b> dimedonă; 5,5-dimetildihidrorezorcină
	<b>dimension (mat, metr)</b> măsură; dimensiune; ( <i>TH</i> ) dimensionare; măsurare// ( <i>metr</i> ) a calibră; ( <i>TH</i> ) a măsura; a dimensiona
	<b>dimensional (as regards size/quantity)</b> dimensional (cu privire la mărime/cantitate)
	<b>dimensional data</b> date/informații dimensionale/care definesc poziția unui organ mobil în raport cu una sau mai multe axe

<b>dimensional discrepancy/difference</b> abatere de la dimensiune	<b>dimming filament</b> filament de fază mică
<b>dimensional motion time (DMT)</b> durată determinată/dimensionată a mișcărilor, metodă de analiză a operațiilor manuale	<b>dimming resistor (el)</b> rezistență de reducere gradată a luminii (de întunecare); ( <i>tele</i> ) rezistență de reglare a luminozității (în televiziune)
<b>dimensional output</b> putere convențională de dimensionare (a unei mașini electrice)	<b>dimolecular products</b> produse din molecule duble
<b>dimensional stability</b> stabilitate dimensională	<b>dimorphism</b> dimorfism
<b>dimension cutting</b> croire	<b>dimple</b> adâncitură; ondulație; încrățitură
<b>dimensioned outline drawing</b> desen cu contur cotat	<b>dimpling</b> guler mic al unei piese mecanice
<b>dimension figure</b> cotă de desen	<b>dim red heat</b> incandescentă la roșu închis
<b>dimension ing</b> dimensionare	<b>dinas (brick)</b> cărămidă dinas
<b>dimensionless</b> adimensional	<b>dingey; dinghy</b> pui (barcă mică)
<b>dimensionless coefficient</b> mărime redusă; coeficient de reducere; coeficient adimensional	<b>dingle</b> depresiune
<b>dimension limit system</b> sistem de toleranțe	<b>dingot</b> picătură rece (defect de turnare)
<b>dimension of mating part; coupling dimension</b> dimensiune de asamblare/pereche	<b>dining-car</b> vagon-restaurant
<b>dimension of non mating part</b> dimensiune liberă	<b>dinkel wheat</b> alac
<b>dimensions chart</b> desen schematic al unei mașini cu dimensiuni maxime de gabarit	<b>dint</b> proeminență; ieșitură; ( <i>met</i> ) adâncitură produsă prin lovire
<b>dimensions of composition/of page</b> oglindă a paginii	<b>dioctylphthalate (DOP)</b> dioctilftalat
<b>dimerization</b> dimerizare	<b>diode</b> diodă (semiconductoare)
<b>dimetallic phosphate</b> ortofosfat acid secundar	<b>diode alternating-current switch (diac)</b> diodă declanșatoare bidirectională
<b>dimethyl</b> etan	<b>diode amplifier</b> amplificator cu diode
<b>dimethylamine</b> dimetilamină	<b>diode array</b> grup/câmp de diode (în circuite integrate)
<b>dimethylation</b> introducere a două grupări de metil	<b>diode characteristic</b> caracteristică de diodă a unui tub electronic (având toți electrozi, cu excepția catodului, legați împreună)
<b>dimethylbutadiene rubber</b> metilcauciuc	<b>diode cut-off region</b> domeniul/regiune de blocare a diodei
<b>dimethyl carbinol</b> alcool izopropilic	<b>diode detection/rectification</b> detecție/redresare cu diode
<b>dimethyl ether</b> eter dimetilic	<b>diode gate</b> poartă $\overline{S}l$ /cu diodă
<b>dimethyl formamide</b> dimetilformamidă	<b>diode gun</b> tun electronic cu electrodul de concentrație la potențialul catodului
<b>dimethylglyoxime</b> dimetilglyoximă	<b>diode inverse current</b> curent invers/de blocare a diodei
<b>dimethylketone</b> acetonă	<b>diode laser</b> laser cu semiconductoare
<b>dimethylsiloxane rubber</b> cauciuc dimetilsiloxanic	<b>diode NOR circuit</b> circuit NU-SAU cu diodă
<b>dimetric</b> (proiecție) dimetrică, proiecție axonomică cu numai două unghiuri egale	<b>diode OR gate</b> poartă SAU cu diodă
<b>dim the headlights</b> a schimba fazele	<b>diode phase-sensitive detector</b> detector cu diodă sensibil la fază
<b>diminish (TH)</b> a diminua; a slăbi; a micșora; a scădea; a reduce; ( <i>text</i> ) a îngusta; a scădea ochiurile	<b>diode-probe-type voltmeter</b> voltmetru cu sondă cu diodă
<b>diminishing of the gradient</b> reducere a pantei	<b>diode restorer</b> schemă de restabilire a componentei de curent continuu/de rapel cu diodă; diodă de nivel
<b>diminishing returns</b> beneficii reduse (în condițiile scăderii producției la variația unui factor productiv fără modificarea celorlalți); randament(e) descrescând(e)	<b>diode ring-modulator</b> modulator inelar cu diode
<b>dim(med) light</b> lumină de fază mică/slabă	<b>diode triode</b> tub electronic cu funcție dublă; diodă-triodă
<b>dimmer (auton)</b> graduator, regulator al variațiilor progresive ale unei mărimi; ( <i>fiz</i> ) comutator de obturare; sticlă mată/opacă; ( <i>tele</i> ) rezistență de diafragmare/de mascare	<b>diolefine</b> diolefina
<b>dimmer switch (auto)</b> comutator de fază; ( <i>cf, foto</i> ) comutator de obturare; ( <i>el</i> ) intrerupător cu rezistență reglabilă	<b>diophantine</b> diofantic (în aritmetică)
	<b>diopside</b> diopsid
	<b>diopter; dioptre</b> dioptrie; dioptru
	<b>diopter alidad(e)</b> alidadă cu pinule
	<b>dioptics</b> dioptrică (ramura refracției din optică)

**diorite** diorit (rocă vulcanică)

**diosmosis** osmoză

**diotron** diotron, circuit de calcul cu diodă cu emisie limitată

**dioxide** dioxid, bioxid

**dip** (*el*) săgeată (a unei linii electrice); (*fiz*) declinație magnetică; (*geod*) declivitate; (*geol*) înclinare; coborâre (a unui strat geologic); (*mat*) înclinare; oblicitate; pantă; (*miri*) înclinare a unui zăcământ; (*nav*) înclinație magnetică; (*petr*) căderea straielor; (*text*) imersare, scufundare într-un lichid; (*TH*) lumânare de seu; înmuiere (într-un lichid)// a scufunda; a afunda; a imersa; (*min*) a (se) prăbuși; a cădea (stratul); (*nav*) a atârna o ancoră; (*poligr*) a tampona, a întinde cu ajutorul unui tampon; (*tele*) a face fleșă/sägeată

**dip angle** unghi de înclinare

**dip arrow map** schiță de orientare

**dip at high angles** înclinare mare

**dip at low angles** înclinare mică

**dip brazing** lipire tare prin cufundare

**dip cement** adeziv pentru imersiune; soluție de înmuiere

**dip coat** strat (de acoperire) obținut prin cufundare/imersiune

**dip compound** amestec pentru înmuiere/pentru imersiune

**dip condenser** condensator imersat

**dip dyeing** vopsire în cadă

**dip entry** gura unui coborâș (în mină)

**dip face** abataj pe înclinare

**dip the flag** a coborî pavilionul; a saluta cu pavilionul

**dip gauge** indicator/miră pentru determinarea săgetii (conductoarelor)

**diphase** bifazat

**diphase equilibrium** echilibru pe două faze

**diphase rubber** cauciuc difazic

**diphenyl black** negru difenil

**diphenylcarbinol** benzhidrol

**diphenyl oxide** difenil-eter

**dip into** a (se) cufunda (în)

**dip joint** suprafață de stratificare

**diplet** dublet

**diplexer** diplexor; separator de căi de antenă/de frecvențe

**diplon** deuteron

**dipmeter** inclinometru, dipmetru; pandajmetru

**dip mix** amestec pentru înmuiere, amestec pentru imersiune

**dip needle** clinometru; busolă de înclinație (magnetică)

**dip of the horizon** (*geod*) înclinare a orizontului aparent; (*nav*) depresiune a orizontului

**dip of the layers** înclinare a stratelor

**dip of a vein** înclinare a unui filon

**dipole** dipol (electric/magnetic)

**dipole antenna** antenă dipol

**dipole layer** strat dipolar

**dipole molecule** moleculă polară

**dipole moment** dipolmoment

**dipped burner** arzător scufundat/imersat

**dipped candle** lumânare de seu

**dipper** (*TH*) oală; cupă; benă; (*cstr*) canciog; (*geol*) dislocare descendentală; (*met*) oală de turnătorie; (*miri*) cupă a excavatorului; (*nav*) scufundător (pahar de butoias); (*text*) cupă a limbii acului

**dipper arm** brăt/sägeată de excavator

**dipper bucket** cupă de excavator

**dipper door** clapă de cupă de excavator

**dipper dredger** (*hidr*) dragă cu lingură; (*mas*) excavator cu roată portcupe

**dipper relay** releu plonjor

**dipper slide** clapă de cupă de excavator

**dipper stick** brăt/sägeată de excavator

**dipper (stick) shovel** excavator cu cupă dreaptă

**dipper tooth** dintă de cupă de excavator

**dipping** (*chim, plast*) imersiune; înmuiere; impregnare (prin cufundare); (*met*) cufundare; (*petr*) înclinare; măsurare a rezervoarelor; scufundare

**dipping acid** acid sulfuric

**dipping basket acetylene generator** generator de acetilenă prin contact

**dipping bath** baie/cuvă de cufundare/de imersiune

**dipping compass** inclinometru, busolă de înclinație

**dipping counter** contor imersat/submersibil

**dipping electrode** electrod plonjor/înecat

**dipping fault** falie normală

**dipping form** formă pentru imersiune/pentru înmuiere

**dipping layer** strat înclinat

**dipping lug (sail)** velă la treime cu spetează coborâtoare

**dipping machine** aparat, mașină de impregnare/de imersiune/de cufundare

**dipping mix** amestec pentru cufundare/pentru înmuiere

**dipping needle** inclinometru, ac de înclinație

**dipping tank** cuvă, rezervor de imersiune/de înmuiere

**dipping varnish** lac de imersiune/de cufundare

**dip pipe** țeava cufundată; tub de imersiune/de prelevare

**dip rod** (*auto*) tijă de nivel al uleiului; (*mașuri*) stangă de măsurat; indicator de nivel; spion

**dip rope** parămă de trecere

**diprotic acids** acizi bibazici

**dip shift** deplasare în jos

**dip slip** dislocare normală/verticală (în geologie)

**dip soldering** lipire moale prin cufundare

**dip solution** soluție pentru cufundare/pentru imersiune  
**dip stick (auto, mașuri)** tijă de nivel al uleiului; (*petr*) stangă de măsurat; indicator de nivel  
**dip switch** comutator de fază acționat de picior  
**dipteral** dipter, cu două rânduri de coloane, cu dublu peristol  
**dip tube (chim)** ţeava imersată; tub cufundat; (*nav*) tub de sondă mecanică  
**dip working** exploatare în coborâș; săpare de sus în jos (în mină)  
**Dirac delta-function** funcție de impuls unitar a lui Dirac; funcție delta  
**Dirac hole theory** teoria lui Dirac (a „golurilor”)  
**diradical** radical bivalent  
**direct (TH)** direct; nemijlocit; (*autom*) proporțional (la regulatoarele P)// a dirija; a comanda; a conduce; a îndrepta  
**direct access** acces direct, localizare directă a informației într-o adresă  
**direct access storage device (DASD)** dispozitiv de memorare cu acces direct/selectiv  
**direct acting** cu acțiune directă  
**direct-acting/-action controller** regulator cu acțiune directă/direct/fără energie auxiliară  
**direct acting load** sarcină directă/aplicată direct  
**direct acting pump** pompă cu acțiune directă  
**direct-acting shock absorber** amortizor telescopic  
**direct aiming** vizare directă (în geodezie)  
**direct aiming traversing** drumuire prin vizări directe  
**direct arc-furnace** cuptor cu arc electric direct/pentru încălzire directă, cuptor He roult  
**direct axis** axă a câmpului de rotație direct  
**direct-axis component** componentă longitudinală/transversală (a unei mărimi periodice)  
**direct-axis transient impedance** impedanță tranzitorie longitudinală  
**direct broadcast satellite (DBS)** satelit (geostaționar) care transmite direct spre Pământ emisiuni radio și tv recepționabile de publicul larg  
**direct brown** brun direct  
**direct butt joining** îmbinare dreaptă cap la cap  
**direct car** vagon direct  
**direct colour** colorant direct  
**direct comparison pilot protection** protecție prin fir pilot cu comparare directă  
**direct compression** compresie pură  
**direct condenser** condensator prin amestec  
**direct connection** racordare directă  
**direct control** reglare (cu acțiune) directă  
**direct-cooling boiling water reactor** reactor cu apă fierastră cu răcire directă  
**direct copy** copie directă

**direct-coupled exciter** generator de excitație cuplat direct  
**direct coupled system** sistem cu cuplare directă/cu legături directe între unitățile centrale de prelucrare a datelor  
**direct coupling (d.c.;DC)** (*el, tele*) cuplaj direct/galvanic; (*mas*) cuplare directă/mecanică a arborilor a două mașini  
**direct current (d.c.;DC)** curent continuu  
**direct-current alternating-current receiver** receptor universal/funcționând în curent continuu sau în curent alternativ  
**direct-current back characteristic** caracteristică de redresare inversă  
**direct-current balancing** simetrizare în curent continuu  
**direct-current chopper amplifier** amplificator de curent continuu cu modulare  
**direct-current clamp diode** diodă de nivel/de restabilire a componentei de curent continuu  
**direct-current commutator meter** contor electromagnetic cu colector  
**direct(-current) component** componentă continuă  
**direct-current converter** convertizor (rotativ) de curent continuu; comutatoare electrică de curent continuu  
**direct-current coupled transistor** tranzistor cuplat direct/în curent continuu  
**direct-current dialling** selecție automată interurbană de curent continuu  
**direct-current grid current** componentă continuă a curentului de grilă  
**direct-current mains** rețea/sector de alimentare cu curent continuu  
**direct-current neutral grid** rețea de curent continuu legată la pământ  
**direct-current-operated valve** tub cu încălzire în curent continuu/cu încălzire de la baterie  
**direct-current power mains/supply** rețea de curent continuu  
**direct-current pumping quantum amplifier** amplificator cuantic cu pompare de curent continuu  
**direct-current quiescent stability** stabilitate a curentului continuu de repaus  
**direct-current reinsertion** restabilire/reintroducere a componentei de curent continuu  
**direct-current resistance** rezistență în curent continuu (ohmică)  
**direct-current restoration** restabilire a nivelului negrului prin diodă unică (în televiziune)  
**direct-current restorer diode** diodă de nivel/de restabilire a componentei de curent continuu  
**direct-current reverse bias** tensiune continuă de blocare/de polarizare inversă

**direct-current ripple factor** raport de ondulație al unui curent continuu

**direct-current screen grid current** curent continuu al grilei ecran

**direct-current signal chopping** modulareAntreru-pere periodică a semnalelor de curent continuu

**direct-current telegraphy over composite circuits** telegrafie infraacustică

**direct-current track circuit** circuit de cale cu curent continuu (în tracțiune electrică)

**direct-current voltage gain** coeficient/câștig de amplificare în tensiune continuă

**direct-current voltage regulator** stabilizator de tensiune continuă

**direct-digital control (DDC)** reglare numerică directă

**direct/short distance back scatter** retrodifuziune directă, reflectare directă a semnalelor spre antena de emisie

**direct distance dialling** telefon interurban automat

**direct drive (auto)** priză directă (când viteza arborelui de intrare în cutia de viteze este egală cu cea a arborelui de ieșire); (*autom*) cu comandă directă; (*mas*) acționare directă

**direct driven dynamo** dinam cuplat direct

**direct dye** colorant direct

**direct-dye printing** imprimare cu coloranți direcți (în ind.textilă)

**direct earthing** punere la pământ directă/netă/prin impudență nulă

**directed** orientat

**directed distance** abatere (între două vârfuri ale unui graf)

**directed light** lumină orientată

**directed receiving** recepție dirijată

**directed set** mulțime dirijată

**direct esterification** esterificare fără catalizator

**direct exchange line** linie principală a centralei telefonice

**direct excitation/feed of an aerial** atac/excităție direct(ă) a(l) unei antene

**direct expansion refrigeration** răcire prin detență directă; sistem direct de răcire

**direct extraction (with iron)** reducere directă (cu fier)

**direct feed evaporator** evaporator cu injecție directă, evaporator alimentat cu refrigerent lichid provenind direct de la ventilul de destindere

**direct feed of the aerial** alimentare/atac direct(ă) a(l) antenei

**direct fire heating** încălzire cu foc direct

**direct flushing** spălare directă

**direct foundation** fundație directă

**direct fusion** topire directă

**direct gear** priză directă (la autovehicule)

**direct-heating arc furnace** cuptor electric cu arc

**direct heating stea m** abur direct

**direct hit** lovitură directă

**direct impedance** impedanță mecanică directă/în punctul de aplicare, raport între forță și viteză măsurate în același punct al unui sistem mecanic animat de o mișcare armonică

**direct indexing** divizare directă

**directing effect of group** efectul de orientare (a substituției) exercitat de grupare

**directing force (cj)** forță conducătoare/de ghidare; (*el*) forță directoare; (*mec*) forță de dirijare/de restabilire

**directing line** directivă

**directing magnet** magnet corector/director

**directing pulse** impuls de comandă

**directing staff** jalon; stâlp de marcaj

**direct injection type/compressorless Diesel engine; airless injection engine** motor Diesel fără compresor

**direct interlocking (autom)** blocare directă; (*el*) anclansare directă

**direct intersection** intersecție înainte

**direct inward dialling** selecție directă de posturi telefonice secundare

**directional aerial/antenna** antenă direcțională/dirijată/directivă care emite într-o direcție determinată

**directional beam (ftz)** emițător direcțional; (*tele*) fascicul dirijat/direcțional

**directional characteristic** caracteristică de direc-tivitate/de radiație

**directional circuit breaker** disjuncțor de curent invers

**directional control valve** distribuitor, aparat care permite/oprește trecerea unui fluid

**directional coupler** cupluri directiv

**directional current protection** protecție de curent/ampermetrică direcțională

**directional derivative** derivată într-o direcție

**directional diagram** caracteristică/diagramă de direcțivitate

**directional drilling** foraj dirijat/deviat

**directional effect** efect direcțional/unidirecțional; direcțivitate; efect directiv

**directional error** eroare de radiogoniometrare/direcțională

**directional gyro** girodirecțional

**directional gyroscope** giroscop direcțional

**directional homing** radioghidare directivă (prin radar)/de întoarcere

**directional loop antenna (for radio)** antenă-cadru

**directional loud-speaker** difuzor directiv

**directional luminous reflectance** grad de reflexie relativă

<b>direcțional luminous transmittance</b> grad de transmisie relativă	<b>direction-finding station (nav)</b> far de radiolocație; ( <i>tele</i> ) stație radiogoniometrică
<b>direcțional pavement markings</b> marcaj de direcție (la drumuri)	<b>direction finding transmitter</b> radiofar
<b>directional phase changer/shifter</b> defazor direcțional	<b>direction float</b> flotor de direcție
<b>directiveal property</b> directivitate	<b>direction key</b> comutator de sens/de direcție
<b>directiveal pulse modulation</b> modulație prin impulsuri direcțională	<b>direction of burning</b> conducere a arderii
<b>directiveal quantity</b> mărime dirijată	<b>direction of course</b> direcție de fabricație a fibrelor în hârtie
<b>directiveal quantization</b> cuantificare spațială	<b>direction of current</b> sens al curentului
<b>directiveal radiation</b> radiație dirijată	<b>direction of cut</b> direcție a cursei de așchiere/a cursei utile
<b>directiveal radiation pattern</b> diagramă (polară) de radiație	<b>direction of dip</b> direcție de înclinare (a straielor)
<b>directiveal radio beacon</b> radiofar direcțional/de azimut	<b>direction of drill</b> direcție de forare a sondelor
<b>directiveal radio bearing</b> relevment radiogoniometric, radiogoniometrie direcțională	<b>direction of feed motion</b> direcție de avans (la mașini-unelte)
<b>directiveal radio transmitter</b> radiogoniometru	<b>direction of fire</b> conducere a focului
<b>directiveal receiver</b> receptor direcțional/radiogoniometric	<b>direction of flame path</b> conducere a flăcării
<b>directiveal reception</b> receptie dirijată	<b>direction of flight</b> direcție/traекторie de zbor
<b>directiveal relay</b> releu direcțional	<b>direction of a force</b> direcție/sens a(l) unei forțe
<b>directiveal separator</b> separator de sens de circulație	<b>direction of gas flow</b> conducere/distribuire a gazului
<b>directiveal solidification</b> solidificare dirijată	<b>direction of grain</b> orientare a fibrelor
<b>directiveal stability</b> stabilitate a traectoriei unui vehicul în linie dreaptă	<b>direction of hand</b> sens/direcție a elicei (la mașini-unelte)
<b>directiveal stability road holding</b> capacitate a unui vehicul de a compensa efectul factorilor care tind să-1 devieze de la traectoria sa	<b>direction of incidence</b> direcție de incidență/de înclinare
<b>directiveal transmission</b> emisiune dirijată	<b>direction of the lines</b> trasare a unui aliniament
<b>directiveal transmitter</b> emițător cu emisiune dirijată	<b>direction of primary motion</b> direcție de tăiere (la mașini-unelte)
<b>directiveal well drilling</b> foraj dirijat/direcțional	<b>direction of river flux</b> direcție a scurgerii unui râu
<b>directiveal wireless</b> radiocomunicație cu unde dirijate	<b>direction of rolling</b> direcție a laminării
<b>direction angle</b> unghi director	<b>direction of rotation</b> sens de rotație
<b>direction finder (mec)</b> indicator de direcție; ( <i>nav</i> ) busolă radiogoniometrică; ( <i>tele</i> ) radiogoniometru	<b>direction of slip</b> direcție de lunecare (în cristalografie)
<b>direction-finder accessory set</b> adaptor pentru goniometrare	<b>direction of strata</b> direcție/pozitie a stratelor
<b>direction-finder aerial/antenna</b> antenă radiogoniometrică	<b>direction of track</b> direcție a traectoriei
direction-finder compass compas de relevmente	<b>direction of wind by compass</b> gisment al vântului
<b>direction-finder deviation (nav)</b> deviație radiogoniometrică; ( <i>tele</i> ) eroare de radiolocație (radar)	<b>direction peg</b> jalon de direcție
<b>direction-finder installation</b> instalatie de radiogoniometrie/de radiolocație	<b>directions</b> instrucțiuni/prescripții de funcționare
<b>direction-finder loop (radar)</b> radar; radiolocație	<b>directions for use/application</b> instrucțiuni/regulament de utilizare/de folosire
<b>direction-finder post</b> stație de radiogoniometrie	<b>direction signal</b> indicator de direcție
<b>direction-finder pulse</b> impuls de indicare a direcției	<b>direction switch</b> comutator de etaj (la ascensor)
<b>direction-finder radio/wireless</b> radiogoniometru	<b>directive (in/)</b> directivă, instrucțiune a unui program cu efect asupra translatării acestuia//(TH)
<b>direction finding</b> goniometrare, radiogoniometrare	dirijat; directiv
<b>direction-finding aerial</b> antenă radiogoniometrică	<b>directive aerial</b> antenă direcțională
	<b>directive diagram</b> caracteristică de directivitate
	<b>directive force (cj)</b> forță conducătoare/de ghidare; ( <i>mec</i> ) forță de dirijare/de restabilire
	<b>directive (power) gain</b> factor de amplificare (căștig) al unei antene dirijate
	<b>directive reception</b> recepție dirijată
	<b>directive-signalling beacon</b> radiofar semnalizator de direcție

**directivity** directivitate; efect directiv  
**direct keying over trunk or toll circuits** selecție interurbană prin claviatură  
**direct latex casting** turnare directă a latexului  
**direct lift control** comandă directă a portantei (unei aeronave)  
**directly coupled** cuplat direct; calat pe același arbore (cu altă piesă)  
**directly driven/fed aerial** antenă alimentată direct  
**directly heated cathode** catod cu încălzire directă; filament  
**directly indicating amplifier** amplificator indicator  
**directly operated unloading valve** regulator de presiune acționat direct (de diferența dintre forțele la care este supus(ă) pistonul/membrana)  
**direct mail** „direct mail”, informare prin poștă asupra unui produs  
**direct measurement** sistem cu măsurare directă/în care captatorul de poziție este fixat direct pe organul mobil ce trebuie poziționat (la mașini-unelte)  
**direct memory access (DMA)** acces direct la memorie  
**direct memory access controller** regulator de acces direct la memorie  
**direct motor driven** motor cu acționare individuală  
**directness** orientare  
**direct-on-line starter** demaror direct  
**direct operated/operating** cu acțiune directă  
**director (TH)** director; administrator; conducător; (*autom*) aparat de comandă; (*in/*) calculator-interpolator (în sistemele de comandă numerică); (*tele*) element director al unei antene; post director  
**directorate** direcție; conducere  
**direct orbit** orbită directă (a unui satelit)/pe care proiecția centrului de greutate pe planul ecuatorial al corpului principal se rotește în același sens cu acesta în jurul axei sale  
**director devices** aparataj de reglare și comandă  
**director's console** pupitru de comandă/de regie tehnică (la studiouri de radiodifuziune)  
**director's fee/tally** jeton de prezență al unui membru al consiliului de administrație  
**directory** carte de adrese; anuar; ghid; carte de telefon  
**direct pick-up** înregistrare directă/originală  
**direct pick-up receiver** receptor de retransmisie  
**direct pressure control** comandă directă (a elementelor mobile) prin presiune/prin modificarea presiunii  
**direct print** copie directă (în fotografie)  
**direct printer (in/)** imprimantă directă; (*tele*) receptor-traductor cu imprimare directă  
**direct process (with iron)** reducere directă (cu fier)

**direct-process malleable iron** fier produs prin reducere directă  
**direct product** produs direct; produs scalar a doi vectori  
**direct quotation** cotare directă/certă/în moneda națională  
**direct-radiator/without horn loudspeaker** difuzor fără pavilion  
**direct ray** fascicul terestru; undă de sol/directă  
**direct-reading** cu citire directă (la aparate de măsurat)  
**direct-reading instrument (autom, metr)** aparat cu citire directă; (*maș-un*) instrument de măsurat cu scală/cadran  
**direct-reading thermometer** termometru înregistrător  
**direct-reading transmission measuring set** hipso-metru indicator de nivel cu citire directă (în telecomunicații)  
**direct relation telemeter** aparat de măsurat la distanță, cu indicație proporțională  
**directrix** curbă/dreaptă directoare/directrice  
**direct routing system** sistem cu comandă directă; telefonie automată cu selecție directă  
**direct run-off** scurgere de suprafață; suma surgerii pe suprafață și în sol  
**direct sale** vânzare cu ridicata  
**direct selling** vânzare directă/fără intermediari  
**direct sighting** vizare directă  
**direct siloforco control** comandă laterală directă (a unei aeronave cu comandă automată generalizată) pentru modificarea traectoriei de zbor perpendicular pe planul de simetrie  
**direct smelting ore** minereu care este topit fără preparare  
**direct speed** priză directă  
**direct speeds** viteze ale axului/arborelui cu angrenajul intermediar decuplat  
**direct spinning** filare directă/din cablu  
**direct stand cable** cablu cu fibre optice acoperite/invelite strâns  
**direct steam turbine** turbină cu abur direct/viu  
**direct stress** tensiune/solicitare normală  
**direct strip** declanșare directă  
**direct stroke** trăsnet direct  
**direct switching starter** demaror direct  
**direct toll circuit** linie telefonică directă de tranzit interurbană  
**direct toning** nuanțare directă (în fotografie)  
**direct trade** comerț en gros  
**direct trader** comerciant/negustor cu ridicata  
**direct train and signal switch** comutator de parcurs și de semnal (căi ferate)  
**direct trunking** exploatare prin linie de convorbi-re/interurbană directă

**direct tunnelling region** zonă de pătrundere directă prin efect tunel (în electronică)  
**direct view (foto)** vizor de corecție; (*lele*) undă directă  
**direct viewing storage tube** tub cu memorie pentru lectură directă  
**direct view/vision tube** tub de vizionare directă  
**direct voltage** tensiune continuă  
**direct warping machine** urzitor  
**direct wave (that hugs earth's curvature)** undă directă/de suprafață/care urmărește curbura pământului  
**dirigibility** maniabilitate  
**dirigible** balon dirijabil; dirijabil  
**dirigible balloon** balon-pilot  
**dirt** (*TH*) noroi; murdărie; gunoi; (*cstr*) sol; teren; (*geol, miri*) rocă sterilă; gangă; steril; (*hidr*) pământ; (*îermo*) piatră de *cazan*; (*text*) impurități  
**dirt band** intercalație sterilă (într-un zăcământ util)  
**dirt-band used for coalcutting** intercalație în care se havează  
**dirt bed** strat de steril  
**dirt coefficient** coeficient de murdărie  
**dirt-heap** haldă de steril  
**dirt mover** utilaj de terasament  
**dirt moving** deplasare de teren  
**dirt parting** intercalație sterilă (care ajută la deblocarea cărbunelui din strat)  
**dirt pits** pete (defect al tablei de oțel)  
**dirt pocket** colector de nămol  
**dirt removal** îndepărțare a murdăriei  
**dirt-resistant** rezistent la murdărie  
**dirt road** drum de pământ  
**dirt-track race** cursă pe pistă presărată cu zgură  
**dirt trap** separator de impurități  
**dirt tray** albie de colectare a murdăriei (la mașina de spălat țesături de lână)  
**dirty cargo** carie din produse de petrol brut  
**dirty proof** tipar de probă încărcat/murdar/cu multe corecturi  
**dirty steel** oțel impur/cu incluziuni  
**disability benefit** indemnizație pentru incapacitate de muncă  
**disabled AND gate inputs** intrări inhibate ale porților SI  
**disabling pulse** impuls de blocare (în radiolocație)  
**disabling relay** releu de emisie-recepție (în telefonie)  
**disaccharides** dizaharide  
**disacidify** a neutraliza acizii  
**disadjust** a deregla  
**disaggregating** dezagregare; măcinare; mărunțire  
**disagio** rabat  
**disalignment (mas-uri)** abatere de la coaxialitate; (*met*) deplasare; deviație

**disappearing arm rest** rezemător de brațe escamabil  
**disappearing filament pyrometer** pirometru cu dispariția filamentului; pirometru optic  
**disassemble** adezambla; a demonta (în piese separate); a descompune  
**disassembling (chim)** descompunere; (*TH*) dez-azamblare; demontare  
**disassembly** demontare; demontaj  
**disbark** a (des)coji (un lemn)  
**disbarked wood** lemn cojtit  
**disbursement** plată; sumă plătită; cheltuieli (efectuate de o navă străină într-un port)  
**disc, disk (mas)** șaibă, rondelă, disc, roată de curea; (*met, text*) disc; (*tele*) reflector parabolic asimetric (radar); (*TH*) disc, rondelă; taler, lamelă  
**discard** defect; viciu; rebut; deșeu//a rebuta  
**discarded atom** atom pierdut/îndepărtat/cedat  
**discard of top of an ingot** îndepărțare a maselotei lingoului  
**discard solution** leșie uzată  
**disc atomizer** pulverizator cu discuri  
**disc auger wheel** roată cu disc  
**disc-bowl centrifuge** separator centrifug/cu taler; centrifugă cu disc  
**disc crank** manivelă cu disc  
**disc cutter** cuțit rotund, cuțit-disc; freză-disc  
**disc filter** filtru cu discuri  
**disc flywheel** disc plin de volant; volant-disc  
**disc foundation pile** pilot de fundație cu discuri  
**discharge** (*cf el, fiz, nav*) descărcare; capacitate de descărcare; (*drum*) descărcare; gură de vărsare; deversare; (cale de) scurgere; (*hidr*) debit; scurge-re/evacuare (din rezervor); deversare; (*mas*) eșapament; (*petr*) erupție; (*text*) corodare; (*TH*) debit; consum; ieșire; descărcare; eliminare// (*el, cf, nav, mii*) a descărcă; (*geog, hidr*) a se vărsa (despre râuri); (*mân*) a concedia; a licenția din serviciu; a rebuta; (*mii*) a descărcă o armă; (*text*) a decolora; (*TH*) a goli; a elimina; a debita  
**dischargeable dyes** coloranți corodabili  
**discharge avalanche** descărcare în avalanșă  
**discharge boom** cap de descărcare al unui transportor în consolă  
**discharge by points/on pointed conductors** descărcare prin conductoare ascuțite/prin vârfuri  
**discharge capacity/rate** (*el*) capacitate de descărcare; intensitate a curentului de descărcare; (*hidr*) capacitate de evacuare/de debit  
**discharge chamber** (*fiz*) cameră de descărcare (în gaz); (*mas, met*) cameră de evacuare  
**discharge channel** albie de evacuare; jgheab/rigolă/uluc de scurgere  
**discharge chute** scoc/jgheab/rigolă de deversare

<b>discharge cock</b> robinet de scurgere/de golire/de evacuare	<b>discharge nipple</b> ștuț de evacuare
<b>discharge coefficient</b> ( <i>hidr</i> ) coeficient de scurgere; ( <i>petr</i> ) coeficient de debit	<b>discharge nozzle (auto)</b> injector; ( <i>mas</i> ) ajutaj de evacuare/de injectie/de refulare
<b>discharge coil</b> bobină de legare/de descărcare la pământ	<b>discharge of a ballast</b> delestare
<b>discharge colour</b> a decolora	<b>discharge of pump</b> debit al pompei
<b>discharge connection</b> (777) racord de evacuare; ( <i>ts</i> ) ștuț de scurgere	<b>discharge of solids</b> debit de material solid
<b>discharge counter</b> numărător/contor de descărcări atmosferice	<b>discharge of water</b> scurgere/evacuare a apei
<b>discharge culvert</b> canal de descărcare/de deversare	<b>discharge opening (cstr)</b> construcție de evacuare a debitului de apă; evacuatoare de ape mari; ( <i>hidr</i> ) gură/secțiune de scurgere, de descărcare, de evacuare
<b>discharged</b> descărcat	<b>discharge pan</b> jgheab de descărcare
<b>discharge delay</b> întârziere de descărcare	<b>discharge partition</b> distribuție a debitului de apă
<b>discharge depth</b> înălțime a startului scurgerii; cât dintre volumul scurgerii și suprafața de colectare	<b>discharge paste</b> pastă de corodare (în imprimerie)
<b>discharge electrode</b> electrod activ	<b>discharge pipe (cf. petr)</b> conductă de refulare/sub presiune/forțată; ( <i>cstr</i> ) tub de refulare; ( <i>hidr</i> ) țeava de preaplin; ( <i>mas</i> ) țeava de eșapament/de presiune; ( <i>TH</i> ) țeava de scurgere; conductă de golire; ( <i>ts</i> ) conductă/canal/burlan/țeavă de scurgere, de golire, de evacuare, de drenaj
<b>discharge end</b> ( <i>miri</i> ) cap de evacuare (de ex. al transportorului); ( <i>TH</i> ) capăt de livrare/de debitate/de descărcare/de deversare	<b>discharge pressure</b> presiune de evacuare/de refulare
<b>discharge frequency</b> frecvență de descărcare/a unei descărcări	<b>discharge pressure line (on submarine)</b> conductă de evacuare/de refulare (la submarin)
<b>discharge funnel</b> pâlnie de scurgere	<b>discharge (pressure) nozzle</b> ajutaj de refulare
<b>discharge gap</b> ( <i>ai</i> ) interval/distanță de descărcare; ( <i>el</i> ) distanță disruptivă; ( <i>fiz</i> ) spațiu de descărcare	<b>discharge printing</b> imprimare prin corodare
<b>discharge gate</b> orificiu de scurgere/de emisie	<b>discharge pump</b> pompă de evacuare
<b>discharge/delivery gauge</b> manometru de refulare	<b>discharger</b> ( <i>el</i> ) eclator; interval disruptiv; excitator de descărcare; ( <i>mas</i> ) descărcător; ( <i>text</i> ) aparat de ronjat
<b>discharge grill</b> grătar de purjare	<b>discharge rate</b> capacitate de descărcare; intensitate a curentului de descărcare
<b>discharge head</b> ( <i>chim, petr</i> ) înălțime/presiune de refulare (a pompei); presiune utilă; ( <i>hidr</i> ) înălțime a startului scurgerii; cât dintre volumul scurgerii și suprafața de colectare; ( <i>TH</i> ) înălțime manometrică/de pompare/piezometrică	<b>discharge rating curve</b> curba debitului
<b>discharge hole</b> orificiu de descărcare/de evacuare	<b>discharge regulation</b> regularizare a debitelor
<b>discharge hopper</b> ( <i>chim</i> ) pâlnie de descărcare; ( <i>min</i> ) siloz în care descarcă un transportor	<b>discharge regulator</b> regulator de debit
<b>discharge hydrograph</b> curba debitelor	<b>discharge repetition rate</b> frecvență de succesiune a descărcărilor
<b>discharge inception voltage</b> tensiune critică de ionizare/de descărcare	<b>discharge resist</b> rezervă prin corodare (în ind.textilă)
<b>discharge jet</b> vână de curent; efluent	<b>discharge section line</b> punct hidrometric pentru debit
<b>discharge lamp/tube</b> lampă cu descărcări în gaze	<b>discharge sili</b> prag deversor (în hidrotehnică)
<b>discharge line</b> conductă de descărcare/de evacuare/de refulare/de scurgere	<b>discharge space</b> ( <i>el</i> ) distanță disruptivă; ( <i>fiz</i> ) interval/distanță/spațiu de descărcare
<b>discharge line/stop valve</b> supapă/ventil/robinet de închidere a refulării	<b>discharge spout</b> ( <i>hc, met</i> ) canal/jgheab de scurgere, de evacuare; ( <i>miri</i> ) buză de deversare a lichidului dintr-un vas
<b>discharge lip</b> diafragmă de descărcare	<b>discharge stroke</b> cursă de comprimare/de refulare
<b>discharge loss</b> ( <i>el</i> ) pierdere (de energie) la ieșire; ( <i>hidr</i> ) pierdere de scurgere/de evacuare	<b>discharge structure</b> construcție de descărcare
<b>discharge manifold</b> cot de refulare al compresorului	<b>discharge surge</b> undă de descărcare
<b>discharge mass curve</b> curba integrală a scurgerii/a stocului	<b>discharge switch</b> întrerupător de baterie/de descărcare a acumulatoarelor
<b>discharge material</b> a descărca material	<b>discharge table</b> tabelă cu coordonate a curbei debitului
<b>dischargement</b> debarcare; descărcare	<b>discharge tank</b> rezervor de recepție
<b>discharge-meter</b> debitmetru	

<b>discharge time</b> timp de scurgere	<b>disconformity</b> discordanță de stratificare
<b>discharge valve</b> ( <i>mas, petr</i> ) supapă de presiune/de refulare; ( <i>TH</i> ) robinet/supapă/valvă de evacuare, de descărcare, de golire	<b>disconnect</b> ( <i>auto, mas</i> ) a debreia; ( <i>cf, min</i> ) a decupla; ( <i>el, tele</i> ) a deconecta; a întrerupe; a deschide
<b>discharge valve cage</b> rozetă de refulare	<b>disconnectable</b> deconectabil; decuplabil
<b>discharge valve cage cap</b> piesă intermediară a ventilului de refulare	<b>disconnectable strip fuse</b> fuzibil/siguranță deco-nectabil(ă) cu lamă
<b>discharge velocity</b> viteză de descărcare/de scurgere	<b>disconnected</b> neconex (în topologie)
<b>discharge withstand current rating</b> curent nominal de descărcare	<b>disconnecting</b> ( <i>auto, mas</i> ) debreiere; ( <i>cf, min</i> ) decuplare; ( <i>el, tele</i> ) deconectare; întrerupere
<b>discharge with a wheelbarrow</b> a descărca cu o roabă	<b>disconnecting double throw switch</b> secționor-inversor
<b>discharging</b> descărcare; ( <i>av</i> ) largare; ( <i>text</i> ) operație de corodare	<b>disconnecting hook</b> cârlig de dezagățare
<b>discharging agent</b> ronjant, agent de corodare	<b>disconnecting insulator</b> izolator de secționare/de-conector
<b>discharging device</b> ( <i>chim, cstr, mas</i> ) dispozitiv de evacuare/de golire/de descărcare/de scurgere; ( <i>min, petr</i> ) aparat/cap de lansare; ( <i>nav</i> ) instalație de descărcare; ( <i>TH</i> ) dispozitiv de descărcare	<b>disconnecting jack</b> jac de deconectare
<b>discharging funnel</b> pâlnie de golire	<b>disconnecting key</b> cheie de separare/de deconectare
<b>discharging gear</b> instalație de descărcare	<b>disconnecting lamp</b> lampă semnalizatoare de sfârșit/de fine de con vorbire
<b>discharging hole</b> orificiu de golire/de ieșire/de descărcare	<b>disconnecting lever</b> levier/pârghie a(l) mecanismului de decuplare
<b>discharging platform</b> platformă de descărcare	<b>disconnecting switch</b> secționor; separator
<b>discharging scaffold bridge</b> rampă/estacadă de descărcare	<b>disconnection</b> ( <i>auto, mas</i> ) debreiere; ( <i>cf, min</i> ) decuplare; ( <i>el, tele</i> ) deconectare; întrerupere; deschidere
<b>discharging spout</b> jgheab de scurgere	<b>disconnector</b> separator; secționor
<b>discharging station</b> stație de descărcare	<b>disconnect signal</b> semnal de sfârșit de con vorbire
<b>disc harrow</b> plug cu discuri; grapă/cultivator cu discuri	<b>discontinuance</b> discontinuitate
<b>discing</b> discuire, boronire' (în agricultură)	<b>discontinued approach</b> apropiere întreruptă, manevră executată în scopul aterizării cu ajutorul instrumentelor dacă zborul nu poate fi urmărit vizual
<b>disc in oil clutch</b> ambreiaj cu mai multe discuri în baie de ulei	<b>discontinuity</b> discontinuitate; întrerupere; gaură
<b>disciplined programming</b> programare disciplinată/organizată după anumite criterii, pentru obținerea unor programe de calitate superioară	<b>discontinuity point</b> punct de discontinuitate
<b>disclaim</b> a renunța la o revendicare (a priorității unei invenții)	<b>discontinuity stress</b> tensiune cauzată de modifi-carea formei, tensiune în urma discontinuității formei
disclosure deschidere	<b>discontinuity surface</b> suprafață de discontinuitate
<b>disclosure document</b> document de înștiințare (prezentat de franchisor viitorului franchiser)	<b>discontinuous</b> discontinuu; intermitent; cu întreru-peri
discolouration decolorare	<b>discontinuous distillation</b> distilare discontinuă/fracționată
<b>discoloured wool</b> lână îngălbinită/de culoare necorespunzătoare/defectă	<b>discontinuous freeze-drying</b> liofilizare discontinuă/șarjă după șarjă/în etape succesive
<b>discolouring clay</b> argilă decolorantă	<b>discontinuous grading</b> granulometrie discontinuă
<b>discolouring earth</b> pământ decolorant	<b>discontinuous load</b> sarcină intermitentă
discomfort glare strălucire/luminozitate jenantă/supătoare	<b>discontinuously</b> discontinuu, întrerupt, din când în când
<b>discomposition</b> deplasare a unui atom	<b>discontinuous operation/running</b> ( <i>auto</i> ) funcțio-nare intermitentă; ( <i>TH</i> ) funcționare discon-tinuă/periodică; mers neuniform/cu pauze
<b>discomposition effect</b> efect Wigner; deplasare (prin ciocnire nucleară) a unui atom în rețeaua cristalină	<b>discontinuous phase</b> fază dispersă (emulsiile)
<b>discone aerial/antenna</b> antenă combinată disc-con	<b>discontinuous rectifying plant</b> instalație de rectifi-care discontinuă
	<b>discord</b> dezacord; disonanță; neacordare

**disco registrador-totalizador** disc extractor/care totalizează timpii de funcționare a unei mașini în raport cu timpii de oprire  
**discount** bonificație; rabat; remiză; reducere; scont//a sconta (cambii)  
**discounted cash flow** metoda actualizării (în calculele de alegere a soluțiilor de investiții); flux monetar actualizat  
**discounted present value** valoare actualizată  
**discounted prices** prețuri sperate  
**discounted value** valoare scontată  
**discount of bills** scontare a polițelor  
**discount the market** a ține cont de posibilitatea scăderii sau ridicării prețurilor  
**discount prices** prețuri reduse  
**discount rate** taxă de scont  
**discoupling; decoupling** decuplare, deconectare  
discover a găsi; a descoperi; a revela; a afla; a constata; a stabili  
**discovery** descoperire; deschidere; afloriment; explorare  
**discovery of a deposit** descoperire a unui zăcământ  
**discovery of petroleum** descoperire a unui zăcământ de petrol  
**discovery shaft** groapă de fundație  
**discovery well** sondă pentru explorarea zăcământului  
**discrepancy** divergență, discordanță, nepotrivire; deosebire; discrepanță; contractie; abatere, inexactitate; lipsă de precizie  
**discrepancy switch** comutator cu indicator de discrepanță/de discordanță  
**discrete** discret; discontinuu; individual; separat  
**discrete-band spectrum** spectru cu linii multiple  
**discrete Fourier transform** transformată Fourier discretă, metodă numerică de aproximare a transformației Fourier  
**discrete Laplace transform(ation)** transformare discretă Laplace; transformare Z  
**discreteness** distribuție discretă  
**discrete state-space** mulțime de stări discrete (în teoria probabilităților)  
**discrete structure** structură fină  
**discrete time process** proces (aleatoriu) cu timp discret (în teoria probabilităților)  
**discrete word intelligibility** inteligibilitate intermitentă/discontinuă a cuvintelor (în telefonie)  
**discriminant** discriminant//care stabilește o deosebire  
**discriminate** a discrimina; a deosebi  
**discriminating circuit breaker** disjunctoare de curent invers  
**discriminating cut-out** îintrerupător automat de curent invers

**discriminating protective system** sistem de protecție selectiv  
**discriminating satellite exchange** substație cu selectoare de direcție (în telecomunicații)  
**discriminating seeking** îintrerupere într-o singură direcție  
**discriminating selector** selector discriminator de direcție/paralel  
**discriminating selector working** metodă de exploatare a unei centrale telefonice cu selectoare discriminatoare repetitoare  
**discriminating tone** sunet/ton discriminator  
**discrimination (autom, tele)** discriminare, demodulare de -frecvență; (metr) salt condițional; mobilitate, capacitate a unui aparat de măsurat de a răspunde la variații mici ale semnalului de intrare  
**discrimination index** indice de discriminare (în optică)  
**discrimination threshold** prag de mobilitate, variație minimă a unui semnal care poate fi percepță de un instrument de măsurat  
**discriminator** discriminator; demodulator de frecvență  
**discuss** a discuta, a dezbatе; a duce/a purta tratative  
**diseased wool** lână defectă (de la oi moarte)  
**disembark** a debarca; a descărca  
**disembarkation** debarcare (de persoane); descărcare (de marfa)  
**disemulsifying** dezemulsionare  
**disengage (auto, mas, TH)** a debreia, a decupla, a dezangrena; (cf) a decupla; (el) a deconecta, a separa; (maș-uri) a îintrerupe, a decupla, a deconecta, a debreia  
**disengageable** decuplabil; debreiabil  
**disengage (a clutch)** a decupla (un ambreiaj)  
**disengaged line** linie disponibilă/liberă  
**disengaged position** poziție de decuplare  
**disengagement; disengaging (auto, mas)** debreiere, dezangrenare; (cf) decuplare; (text) eliberare  
**disengaging clutch (auto, mas)** ambreiaj; (cf) cuplaj debreiabil  
**disengaging coupling** mufă decuplabilă  
**disengaging device/gear** mecanism de dezangrenare/de debreiere/de decuplare/de dezanclansare  
**disengaging lever (auto)** cățel de ambreiaj; (mas) pârghie de decuplare/de debreiere; (maș-uri) levier/pârghie a(l) mecanismului de decuplare  
**disentangle** a descurca  
**disequilibrium** dezechilibru  
**dish** farfurie; (ind chim) cuvă, cuvetă; (tele) reflector parabolic/sferic asimetric// (maș-un, met) a ambutisa; (TH) a da formă concavă (unui lucru)  
**dished** în formă de ceașcă/de cupă/concavă  
**dished bottom** fund bombat  
**dished electrode** electrod semirotund/cupă/capsulă

<b>dish-ended</b> bombat	
<b>dishing</b> bombare; ambutisare de adâncime mică și formă relativ simplă	
<b>dish of wheels</b> unghi de cădere	
<b>dish-shaped</b> în formă de cupă/de ceașcă	
<b>dish skimmer</b> separator de spumă cu discuri (la prepararea aluminiului)	
<b>dish wheel</b> piatră-taler	
<b>disilane</b> disilan, disilicoetan	
<b>disincrastant</b> dezincrustant, agent de dezincrustare	
<b>disinfect</b> a dezinfecța; a băițui	
<b>disinfectant</b> dezinfecțant; baiț; decapant	
<b>disinfected</b> sterilizat, fără germeni	
<b>disinfecting chamber</b> cameră de dezinfecțare	
<b>disinfection</b> dezinfecțare; băițuire; decapare	
<b>disinfection station</b> stație de dezinfecțare și de spălare (căi ferate)	
<b>disintegrant</b> agent de descompunere/de dezintegrare	
<b>disintegrate</b> ( <i>at, chim</i> ) a (se) dezintegra; ( <i>miri</i> ) a dezintegra, a sfărâma, a fărâmița, a fracționa	
<b>disintegrated</b> descompus	
<b>disintegration</b> dezintegrare, dezagregare	
<b>disintegration chain</b> serie/lanț de dezintegrări	
<b>disintegration constant</b> constantă de dezintegrare	
<b>disintegration energy</b> energie de dezintegrare	
<b>disintegrator</b> ( <i>agr, se</i> ) dezintegrator; ( <i>mas</i> ) dezintegrator; concasor; mașină de mărunțit/de pulverizat/de sfărâmat; moară cu ciocane; ( <i>text</i> ) mașină de destrămat; desfibrator; ( <i>TH</i> ) epurator de gaze; scruber	
<b>disintegrator for tanning barks</b> moară pentru coji tanante	
<b>disjoint</b> disjunct	
<b>disjoint sets</b> mulțimi disjuncte	
<b>disjunction</b> separare (a unei linii); disjuncție; SAU intrinsec	
<b>disjunctive</b> disjunctiv; alternativ	
<b>disk; disc</b> ( <i>mas</i> ) șaibă, rondelă, disc, roată de curea; ( <i>met, text</i> ) disc; ( <i>tele</i> ) reflector parabolic asimetric (radar); ( <i>TH</i> ) disc, rondelă; taler, lamelă	
<b>disk aerial/antenna</b> antenă-disc	
<b>disk ar mature</b> rotor (în formă de) disc	
<b>disk bit</b> sapă cu discuri	
<b>disk brake</b> ( <i>mas</i> ) frână cu discuri; ( <i>orlg</i> ) frână de disc (la cronograf)	
<b>disk brake motor</b> motor de frânare cu frână pe discuri	
<b>disk ceramicon</b> condensator ceramic în formă de disc	
<b>disk chuck</b> platou de strung	
<b>disk clutch/coupling</b> cuplaj cu lamele/cu discuri; cuplaj-disc; ambreiaj cu lamele/cu disc	
<b>disk coder</b> disc de codificare; codificator cu disc	
<b>disk coil</b> bobină plată An formă de disc	
<b>disk condenser</b> ( <i>tele</i> ) condensator cu plăci; ( <i>text</i> ) condensator cu disc	
	<b>disk crusher</b> moară/concasor cu discuri
	<b>disk data storage</b> memorie cu date înregistrate pe discuri
	<b>disk diaphragm</b> disc de acoperire (în fotografie)
	<b>disk drill</b> semănătoare cu discuri
	<b>disket(te)</b> disc magnetic suplu de mici dimensiuni
	<b>disk file memory</b> memorie pe discuri (magnetice pe un ax comun)
	<b>disk gap transmitter</b> eclator cu electrozi în formă de plăci
	<b>disk grinder</b> mașină de rectificat cu discuri de oțel căptușite cu pânză abrazivă
	<b>disk grinding</b> rectificare fină cu folosirea pânzei abrazive lipite pe un disc de metal
	<b>disk motor</b> motor cu discuri, motor asincron cu întrefier axial
	<b>disk of inlet-blading/of inlet-nozzles</b> coroană de admisie
	<b>disk of turbine guide blades</b> disc de ghidare (la turbine)
	<b>disk pile</b> ( <i>cstr</i> ) pilot cu discuri; ( <i>inf</i> ) pachet de discuri, set de discuri magnetice fixate rigid pe un cilindru metalic
	<b>disk piston</b> ( <i>auto</i> ) piston cu cap drept; ( <i>mas</i> ) piston- disc
	<b>disk plate</b> rondelă, disc
	<b>disk recorder</b> aparat de înregistrare cu disc
	<b>disk recording</b> înregistrare pe disc
	<b>disk ruling machine</b> mașină de liniat cu discuri
	<b>disk sander/sanding machine</b> mașină de șlefuit cu disc abraziv
	<b>disk-seal diode</b> diodă cu discuri
	<b>disk(-shaped) winding</b> înfășurare alternată (la transformatoare)
	<b>disk share</b> brăzdar cu discuri
	<b>disk spool</b> bobină orizontală (ind.textilă)
	<b>disk spring</b> pană-disc; arc-disc
	<b>disk tiller</b> cultivator cu discuri
	<b>disk trimmer/trimming capacitor</b> condensator de corecție/trimer în formă de disc
	<b>disk-type alternator</b> generator de curent alternativ cu rotorul în formă de disc
	<b>disk-type arrester</b> paratrăsnet cu discuri
	<b>disk type of milling cutter</b> freză-disc/-ferastrău
	<b>disk-type phonograph/gramophone</b> gramofon, patefon
	<b>disk valve</b> supapă plată/-disc/cu taler/cu ciupercă
	<b>disk wall packer</b> pacher de teren cu disc
	<b>disk weeder</b> cuțit-disc
	<b>disk wheel</b> ( <i>auto</i> ) roată cu placă/cu disc; ( <i>mas</i> ) roată-disc; ( <i>maș-uri</i> ) disc abraziv cu profil drept; piatră cilindrică plană

<b>disk winding</b> bobinare în discuri/în galeți; înfășurare alternată	<b>dispenser cathode</b> catod disponibil/de rezervă/com-pensat
<b>dislevelment</b> denivelare	<b>dispense with</b> a se dispensa de
<b>dislocated seam</b> strat dislocat	<b>dispensing equipment</b> echipament de distribuire, utilaj de debitare
<b>dislocation</b> ( <i>fiz</i> ) dislocație; ( <i>geol, min, petr, tele</i> ) dislocare, deplasare	<b>dispergation</b> peptizare, defloculare, dispersare
<b>dislocation line</b> linie de dislocație	<b>dispersai</b> dispersie, împrăștiere
<b>dislocation networks</b> rețele de dislocație	<b>dispersai effect</b> efect de evacuare
<b>dislodge</b> a disloca	<b>disperse</b> a (se) împrăștia; a (se) dispersa; a (se) descompune (ref. la lumină)
<b>dislodger</b> decantor	<b>dispersed colours</b> coloranți de dispersie
<b>dislodging of sediment</b> antrenare; târâre (a sedimentelor)	<b>disperse medium</b> mediu dispers
<b>dismantle</b> ( <i>cstr</i> ) a decofra, a demola, a sparge (un zid); ( <i>mas, TH</i> ) a demonta (în piese separate)	<b>disperse phase</b> fază dispersă
<b>dismantle a ship</b> a dezarma o navă, a degrementa; a dezafecta	<b>disperser</b> dispergator, dispersant
<b>dismantled ship</b> navă dezarmată (temporar)	<b>disperser hood</b> clopot al talerului
<b>dismantling</b> ( <i>cstr</i> ) demontare, demolare; ( <i>mas, TH</i> ) demontare, dezmembrare; ( <i>nav</i> ) dezarmare (a unei nave)	<b>dispersing</b> dispersare
<b>dismantling flange</b> tubație de demontare	<b>dispersing additive</b> aditiv detergent
<b>dismantling of a derrick</b> demontare a unei turle	<b>dispersing agent</b> dispergator, dispersant
<b>dismantling point</b> loc de separare/de desfacere	<b>dispersing machine</b> ( <i>alim</i> ) afânător; ( <i>ind chim</i> ) mașină pentru dispersare
<b>dismast</b> a dezarbora (un velier)	<b>dispersing medium</b> mediu dispergent/de dispersie
<b>dismasted</b> dezarboraț (despre velier); fără catarge (despre navă)	<b>dispersing system</b> sistem dispersant
<b>dismember</b> a dezmembra	<b>dispersion</b> ( <i>chim</i> ) dispersie, peptizare; ( <i>fiz</i> ) difuziune, dispersie; ( <i>tele</i> ) descompunere; împrăștiere, scăpări, dispersie; funcția logică SI-NU
<b>dismemberment</b> dezmembrare	<b>dispersional frequency</b> frecvență de limită
<b>dismiss</b> a concedia	<b>dispersion coefficient</b> coeficient de dispersie
<b>dismissal</b> concediere	<b>dispersion current</b> curent de dispersie
<b>dismissal compensation/wage</b> indemnizație de desfacere a contractului de muncă	<b>dispersion hardening</b> călire prin precipitate
<b>dismount</b> a demonta (în piese separate)	<b>dispersion medium</b> dispersant; agent de dispersie
<b>dismountable</b> demontabil, separabil	<b>dispersion of conductance</b> efect Debye-Falken-hagen
<b>dismountable mould</b> tipar demontabil	<b>dispersion of energy</b> dispersie a energiei
<b>dismounting</b> demontare	<b>dispersion of hardness value</b> variație a durității
<b>dismutation</b> reacția Cannizzaro/de dismutație	<b>dispersion of load</b> repartitie a încărcărilor
<b>disodic phosphate</b> fosfat disodic/de sodiu secundar	<b>dispersion of rotation</b> dispersie de rotație
<b>disolved acetylene cylinder gas</b> acetilenă dizolvată	<b>dispersion pattern</b> schemă a loviturilor militare terestre
<b>disperate</b> a scoate din funcțiune; a pune în repaus	<b>dispersion prism</b> prismă de dispersie
<b>disordered scattering</b> împrăștiere/dispersie dezordonată	<b>dispersion rubber</b> cauciuc dispers
<b>dispatch</b> expediere, trimitere; coordonare, conduce// a dispeceri, a coordona, a conduce	<b>dispersion screen</b> difuzor
<b>dispatch box</b> cutie de expediție	<b>dispersion stabilizer</b> anticoagulant, stabilizator al dispersiei
<b>dispatcher</b> dispecer	<b>dispersive</b> dispersiv
<b>dispatcher's table</b> masa operatorului la regulatorul de circulație (căi ferate)	<b>dispersive power</b> putere de dispersie/dispersivă
<b>dispatching</b> dispecerat; expediere; coordonare, conducere	<b>dispersivity</b> dispersivitate, indice de refractivitate diferențială
<b>dispatch money</b> primă de rapiditate (în navigație)	<b>dispersoid</b> dispersoid
<b>dispatch station</b> stație de expediere	<b>dispersoidology</b> chimie coloidală
<b>dispel</b> a difuza, a dispersa	<b>displaceable</b> mobil; transportabil; portabil; portativ
<b>dispensary</b> dispensar	<b>displaced in phase</b> defazat
<b>dispenser</b> dozator	<b>displaced phase</b> fază decalată
	<b>displaced terms</b> termeni anomali/deplasați

<b>displacement</b> (TH) dezlocuire, împingere; eliminare; translație, deplasare; decalare; ( <i>cstr</i> )dezlipire/desfacere a liantului bituminos de pe suprafața agregatului, în general sub acțiunea apei; desanrobare; ( <i>geol, miri</i> ) deplasare/dislocare de strate; ( <i>mas</i> ) cilindree; debit; ( <i>nav</i> ) deplasament	<b>displace phase</b> fază decalată
<b>displacement adsorption</b> adsorbție prin dezlocuire	<b>displacers</b> piatră mare pentru beton
<b>displacement blower</b> compresor cu piston	<b>displacing</b> deplasare; dezlocuire, epuizare (a sondelor)
<b>displacement chromatographic analysis</b> cromatografie de deplasare	<b>display</b> (TH) reproducere; indicator; indicație; ( <i>autom</i> ) afișare; ( <i>mat</i> ) reprezentare, expunere; ( <i>poligr</i> ) subliniere; ( <i>tele</i> ) imagine; indicator panoramic//a expune, a prezenta, a arăta, a desfășura
<b>displacement collision</b> ciocnire cu deplasare (a atomilor în rețea)	<b>display area</b> suprafață de prezentare/de afișare
<b>displacement compressor</b> compresor volumetric	<b>display case</b> vitrină frigorifică
<b>displacement current</b> curent de deplasare	<b>displayed</b> expus, aranjat pe un rând separat (ex. titluri, formule etc.)
<b>displacement curve</b> curbă a deplasamentului (în navigație)	<b>display error</b> eroare de afișare (a rezultatelor măsurării)
<b>displacement development</b> analiză prin deplasare, analiză prin metoda deplasării	<b>display file</b> fișier (conținând instrucțiuni destinate procesorului) de afișare
<b>displacement efficiency</b> eficacitate a dezlocuirii	<b>display image</b> imagine reprezentată/afișată
<b>displacement factor</b> factor de defazaj, factor de putere fundamental/corespunzător componentelor fundamentale ale tensiunii și curentului	<b>display indicator</b> indicator vizual
<b>displacement law</b> lege de deplasare	<b>displaying</b> afișare/prezentare a informației într-o formă direct interpretabilă
<b>displacement method/pattern</b> regim de lucru al unui zăcământ; metodă de dezlocuire, regim de zăcământ	<b>display panel</b> panou de afișare
<b>displacement modulation</b> modulație cu deplasarea poziției impulsurilor/cu impulsuri deplasate	<b>display primary</b> culoare primară a reproducerii (în televiziunea color)
<b>displacement motor</b> motor volumetric, motor hidraulic în care cantitatea de fluid absorbită este funcție de frecvența de rotație a arborelui	<b>display refrigeration</b> frigotehnica de tip comercial
<b>displacement of cylinder</b> capacitate cilindrică	<b>display resolution</b> definiție/finețe a prezentării
<b>displacement of phase</b> defazare, decalare	<b>display scale</b> scară de afișare/reprezentare (în radiolocație)
<b>displacement of soil</b> împingere a pământului (în mecanica solului)	<b>display selector</b> selector de imagine/de afișare
<b>displacement of track</b> fuga liniei ferate	<b>display setting</b> subliniere prin culegere
<b>displacement pick-up/sensor</b> element sensibil de deplasare	<b>display stand</b> șevalet (de expunere în vitrină)
<b>displacement pump</b> pompă cu piston plonjor	<b>display sweep</b> deviere a razei catodice inscriptoare
<b>displacement pumping system</b> metodă de extractie prin pompe de adâncime	<b>display terminal</b> terminal cu afișare/echipat cu un dispozitiv de afișare
<b>displacement reaction</b> reacție de substituție/de dezlocuire	<b>display type</b> literă de accidentă/de corp mare
<b>displacement resistance</b> rezistență la dezlipirea/desfacerea liantului bituminos de pe suprafața agregatului, în general sub acțiunea apei	<b>display unit</b> organ indicator/de reprezentare vizuală; unitate de afișaj
<b>displacement resonance</b> rezonanță de deplasare	<b>display work</b> accidentă (în poligrafie)
<b>displacement supercharger</b> supraalimentator cu piston	<b>disponent owner</b> proprietar temporar, mandatar care preia în întregime drepturile și obligațiile adevăratului proprietar
<b>displacement test</b> încercare la dezlipirea/desfacerea liantului bituminos de pe suprafața agregatului, în general sub acțiunea apei; încercare la desanrobare	<b>disposable element</b> element (constructiv) nerecupărabil/consumabil
<b>displacement-type armature motor</b> motor cu autofrânare cu rotor conic culisant	<b>disposable hydrogen</b> hidrogen disponibil
<b>displacement volume</b> cilindree	<b>disposable load</b> încărcătură/sarcină utilă
	<b>disposable waste</b> deșeuri recuperabile
	<b>disposal</b> ( <i>hidr, petr, TH</i> ) evacuare; ( <i>mân</i> ) dispoziție, rezolvare; cedare de bunuri; ( <i>miri</i> ) depozitare
	<b>disposal of the overburden</b> depozitare a copertei excavate a unui zăcământ
	<b>disposal of slag</b> utilizare a zgurei
	<b>disposal of sulphite waste liquor</b> tratare a soluțiilor sulfitice reziduale
	<b>disposal of waste water</b> evacuare a apelor reziduale

**disposal plant** instalație de distrugere a deșeurilor radioactive  
**disposal value** valoare reală  
**disposal well** puț pentru depozitarea deșeurilor lichide pentru a preveni contaminarea suprafeței terenului  
**dispose of** a dispune de  
**disposition** dispoziție; amplasare, aranjare, așezare  
**dispossession belt** zonă de expropriere  
**disproportionation** disproportiționare; (*chim*) reacție de disproportiționare  
**dispute at law** litigiu  
**disqualification** descalificare  
**disqualify** a descalifica; a rebuta  
**disrupt** a rupe în bucăți, a sfâșia; (*miri*) a rupe, a sparge (piatra în țăndări); a disloca  
**disruption of insulation** străpungere a izolației  
**disruption spark** scânteie de descărcare  
**disruptive discharge** descărcare disruptivă/prin scânteii/în arc  
**disruptive explosive** exploziv brizant  
**disruptive gap/interval** distanță/interval de străpungere/disruptiv(ă)  
**disruptive oxidation** oxidare distructivă  
**disruptive strength** rigiditate dielectrică  
**disruptive voltage** tensiune de străpungere  
**dissatisfiers** factori de nemulțumire (a salariatului față de mediul în care lucrează)  
**dissector tube** tub electronic disector/analizor de imagine (în televiziune)  
**disseminate** (*TH*) a semăna, a răspândi, a disemina; (*tele*) a emite  
**disseminated ore** minereu diseminat  
**dissemination** diseminare, răspândire  
**dissimilar** diferit, neasemenea  
**dissimilarity** diferență, deosebire  
**dissipation** (*TH*) cheltuială, risipă, pierdere; (*mari*) risipă; (*el, fiz*) disipare, disipație; (*met*) scăpare; dispersie; (*petr*) disipație, difuziune; dispersie  
**dissipation factor** tangentă a unghiului de pierderi în dielectric  
**dissipation of energy** (*fiz, hidr*) disipare/disipație de energie; (*TH*) dispersie/pierdere de energie  
**dissipative force** forță de disipație  
**dissipative function** funcție de disipație  
**dissipative impedance** componentă activă a impedanței  
**dissipative system** sistem disipativ  
**dissociate** (*at, chim, fiz*) a disocia, a separa; (*met*) a (se) separa din amestec, a (se) despărții  
**dissociating solvent** solvent de disociere  
**dissociation** disociere, disociație, separare  
**dissociation continua** spectre continue de disociație  
**dissolubility** solubilitate  
**dissoluble** solubil

**dissolution** dizolvare  
**dissolve** (*chim*) a dizolva; a topi; (*foto, tele*) a mixa/a suprapune imagini  
**dissolved gas drive** regim de gaze din soluție/dizolvate  
**dissolved gas drive reservoir** zăcământ cu regim de gaze dizolvate  
**dissolved solids** substanțe solide dizolvate, substanțe ușor solubile în apă care măresc duritatea apei (neputând fi înlăturate prin simplă filtrare)  
**dissolvent**; **dissolver** solvent, dizolvant  
**dissolving capacity** capacitate de dizolvare  
**dissolving drum** tobă de dizolvare (var); rezervor de dizolvare; dizolvator  
**dissolving power** (*chim*) capacitate/putere de dizolvare; eficacitate a solventului; (*fiz, tele*) putere rezolvantă/separatoare (a telescopelor fotografice și de unde scurte)  
**dissolving pulp** pastă de celuloză pentru industria chimică  
**dissolving shutter** diafragmă pentru executarea de întrepătrunderi  
**dissolving vat** rezervor de dizolvare, dizolvator, cuvă de leșie  
**dissonance** disonanță, neacordare  
**dissymmetrical swing bridge** pod basculant cu deschideri inegale  
**dissymmetric condition** condiție asimetrică  
**dissymmetry** asimetrie; disimetrie; grad de dezechilibru al unui sistem trifazat  
**dissymmetry factor** coeficient de anizotropie  
**distaff** furcă de tors, caier  
**distance bar** bară de distanțare  
**distance between centres** distanță între vârfuri (la mașini-unelte)  
**distance between clamps** lungime de încastrare  
**distance between poles** distanță polară  
**distance between tracks** distanță dintre linii  
**distance boit** surub distantier/de distanță; antretoază  
**distance/distant control** telecomandă, reglaj/comandă la distanță, telereglaj  
**distance-controlled** telecomandat  
**distance error** (*geod, mii*) eroare/ecart de distanță; (*tele*) eroare de distanță  
**distance filament** filament de fază mare/de distanță mare  
**distance finding station (DFS)** stație de telemetrire  
**distance flown** distanță de zbor  
**distance gauge** distantier, telemetru  
**distance headlamp/light** far cu lumină de distanță mare  
**distance line** parămă de distanță (priet)  
**distance link** tiță de legătură care menține o distanță constantă între două piese

<b>distance made good</b> distanță parcursă deasupra fundului (în navigație)	<b>distillation apparatus</b> aparat de distilare; alambic
<b>distance marks</b> repere/cercuri de distanță (la radar)	<b>distillation battery/bench</b> baterie de distilare
<b>distance measurement</b> telemetrie	<b>distillation column</b> coloană de distilare
<b>distance measuring</b> telemăsurare, măsurare de la distanță; măsurare a distanței	<b>distillation curve</b> curbă de distilare
<b>distance measuring equipment</b> ( <i>metr</i> ) telemetru; echipament de telemăsură; ( <i>tele</i> ) radiotelemetru (radar)	<b>distillation dry point</b> punct final de distilare
<b>distance meter</b> ( <i>metr, mii</i> ) telemetru; ( <i>nav</i> ) distanțier	<b>distillation film</b> suprafață de fierbere
<b>distance of spindles</b> pas al ruselor; distanță dintre două fuse	<b>distillation flask</b> balon de distilare
<b>distance piece</b> ( <i>cstr</i> ) piesă intermediară/antretoază de distanțare; ( <i>mas, TH</i> ) distanțier, adaos	<b>distillation gas</b> gaz de la distilarea uscată a cărbunelui
<b>distance plate</b> șaibă/rondelă de distanțare	<b>distillation loss</b> pierdere prin distilare
<b>distance rate/tariff</b> taxă/tarif în raport cu distanța	<b>distillation plant</b> instalație de distilare
<b>distance reading compass</b> compas repetitor (în navigație)	<b>distillation plate calculation</b> calculare a numărului de talere teoretice
<b>distance relay</b> releu de distanță	<b>distillation product of petroleum</b> distilat de petrol
<b>distance ring</b> inel de distanțare/distanțier; garnitură inelară; inel de etanșare	<b>distillation range</b> limite de distilare; interval de fierbere
<b>distance rod</b> bară de distanțare	<b>distillation receiver</b> colector de distilat
<b>distance signal</b> telesemnal; semnal la distanță	<b>distillation residue</b> reziduu de la distilare
<b>distance steamed</b> distanță parcursă (de navă)	<b>distillation still</b> blaza, fierbător, alambic
<b>distance thermometer</b> teletermometru	<b>distillation test</b> ( <i>chim</i> ) analiză prin distilare fractio-nată; ( <i>petr</i> ) determinare a curbei de distilare; determinare a randamentului țării prin distilare
<b>distance traffic</b> comunicații interurbane	<b>distillation top</b> cap de distilare
<b>distance traversed</b> distanță de zbor	<b>distillation tower</b> coloană de distilare
<b>distance-type thermometer</b> termometru cu telein-dicație	<b>distillation tray</b> taler al coloanei de distilare
<b>distant/distance control</b> telecomandă, teleregaj, reglaj/comandă la distanță	<b>distillation tube</b> țeava de distilare; deflegmator
<b>distant early warning radar</b> radiolocator de avertizare anticipată	<b>distillation with steam</b> distilare cu abur
<b>distant (exchange) office</b> oficiu telefonic îndepărtat/corespondent	<b>distillation yield</b> productivitate în distilat
<b>distant operating of signals and points</b> manevrare de la distanță a macazurilor și semnalelor	<b>distillation zone</b> ( <i>ind chim</i> ) zona distilării uscate; ( <i>petr</i> ) zonă de distilare
<b>distant reading</b> indicare de la distanță, teleindicare	<b>distillatory vessel</b> alambic
<b>distant(-station) reception</b> receptie de la mare distanță	<b>distilled</b> distilat
<b>distant thunderstorm</b> furtună/vijelie depărtată	<b>distilled gasoline</b> benzină distilată
<b>distant transmission</b> telesemnalizare	<b>distilled oil</b> ulei distilat
<b>distemper</b> vopsea cu clei	<b>distilled oleine</b> oleină distilată
<b>distend</b> a (se) umfla; a (se) dilata	<b>distilled vinegar</b> oțet de fermentație
<b>distension; distention</b> dilatare, extindere	<b>distilled water</b> apă distilată
<b>disthene</b> disten (cyanit)	<b>distiller</b> distilator; alambic
<b>distil(l)</b> a distila	<b>distiller condenser</b> răcitor/condensator al aparatului de distilare
<b>distillable</b> distilabil	<b>distiller's wash borhot distillery</b> distilerie
<b>distillate</b> distilat, produs al distilării	<b>distilling apparatus</b> aparat de distilat; distilator; alambic
<b>distillate cooler</b> refrigerent, condensator/răcitor de distilat	<b>distilling flask</b> balon de distilare
<b>distillate field/pool</b> zăcământ de condensat	<b>distilling furnace</b> cuptor de distilare
<b>distillate sample</b> probă de distilat	<b>distilling plant</b> instalație de distilare, distilerie
<b>distillation; distillating</b> distilare	<b>distilling retort</b> balon/retortă/blază de distilare
	<b>distilling vacuum flask</b> balon de distilare în vid
	<b>distilling vessel</b> retortă/vas/blază/balon de distilare
	<b>distinction of degree</b> distincție cantitativă
	<b>distinction of kind</b> distincție calitativă
	<b>distinctive mark</b> semn distinctiv; reper
	<b>distinctness of image</b> luminozitate/strălucire a imaginii

<b>distinguishing characteristic/feature</b> semn distinctiv	
<b>distinguishing mark (auto)</b> semn indicator; ( <i>cf</i> ) semn de avertizare/de recunoaștere	<b>distributed data base</b> bază de date distribuită, set de fișiere plasate în nodurile unei rețele a unui sistem informatic distribuit
<b>distort (TH)</b> a deformă, a distorsiona, a strâmbă; a desfigura; ( <i>drum</i> ) a se deforma; a se gondola; ( <i>fiz</i> ) a distorsiona (optică); a conturna; ( <i>mec</i> ) a torsada; a deforma prin distorsiune	<b>distributed in lumps</b> distribuit sub formă de puncte
<b>distorted profile</b> profil cu scări diferite pentru lungimi și înălțimi	<b>distributed lags</b> întârzieri eșalonate
<b>distorted wave</b> undă deformată/distorsionată/nesinusoidală	<b>distributed load</b> sarcină distribuită
<b>distorted wave method</b> metoda undelor distorsionate	<b>distributed network</b> rețea (de comunicații) distribuită/multiconectată
<b>distortion (TH)</b> distorsiune, deformare, strâmbare, răsucire; ( <i>fiz, tele, text</i> ) distorsiune; ( <i>hidr, mec</i> ) distorsiune (a modelului)	<b>distributing apparatus</b> aparat de scos colo tipărite
<b>distortion bridge</b> punte de măsurat distorsiuni	<b>distributing bars</b> armătură de repartiție
<b>distortion due to hardening</b> deformare de călire	<b>distributing board</b> tablou de distribuție
<b>distortion factor (el)</b> factor de distorsiune; conținut relativ de armonici; ( <i>tele</i> ) coeficient al distorsiunilor de neliniaritate	<b>distributing box (el)</b> cutie de distribuție; ( <i>mas</i> ) cameră de distribuție
<b>distortionless; distortion free</b> liniar; fără distorsiuni	<b>distributing (bus) bar</b> bară colectoare de distribuție
<b>distortionless line/pad</b> linie artificială fără distorsiuni	<b>distributing channel</b> canal de distribuție (ind. chimică)
<b>distortion meter/-measuring system</b> distorsiometru, aparat pentru măsurarea distorsiunilor	<b>distributing comb</b> pieptene de distribuire (în ind. textilă)
<b>distortion of bearing on site</b> deviație la bord a compasului de navigație	<b>distributing cylinder</b> val frecător (în poligrafie)
<b>distortion of grain</b> modificare a formei grăuntelui	<b>distributing device</b> mecanism distribuitor
<b>distortion tolerance</b> distorsiune de semnal admisibilă	<b>distributing duet</b> canal de distribuție (în hidrotehnică)
<b>distortion transmission impairment (DTI)</b> reducere a calității transmisiei datorită limitării benzii de frecvențe efectiv transmise, distorsiune de frecvență	<b>distributing/control eccentric</b> excentric al mecanismului de distribuție
<b>distortion waves</b> unde transversale; unde secundare; unde S	<b>distributing facilities</b> instalație de distribuire
<b>distress</b> sinistru maritim, naufragiu; primejdie pe mare	<b>distributing flue</b> canal de distribuție (ind.chimică)
<b>distress call/signal</b> apel de ajutor; semnal de pericol/de naufragiu/de S.O.S.	<b>distributing frame</b> repartitor, distribuitor
<b>distress flag</b> pavilion de sinistru (maritim)	<b>distributing gutter</b> jgheab distribuitor
<b>distress in concrete</b> fisurare a betonului	<b>distributing line</b> conductă electrică portabilă
<b>distress wave/frequency</b> lungime de undă rezervată semnalului de pericol (SOS)	<b>distributing nozzle</b> ajutaj de aducție
<b>distribuie (TH)</b> a distribui, a difuza; ( <i>poligr</i> ) a împărți litere; a distribui cerneala	<b>distributing pipe</b> țeavă/tub/conductă de distribuție
<b>distributed/distribution amplifier</b> amplificator cu amplificare distribuită; amplificator cu repartiție/conectat pe linia de transmisie	<b>distributing reinforcement</b> armătură de repartiție
<b>distributed capacity</b> capacitate distribuită, capacitate pe unitatea de lungime, capacitate unitară	<b>distributing roller</b> val frecător călăret/intermediar (în poligrafie)
	<b>distributing station</b> instalație/stație de distribuție
	<b>distributing trough</b> jgheab distribuitor
	<b>distributing valve</b> sertar de distribuție
	<b>distributing-valve motion</b> distribuție cu culisă
	<b>distribution</b> distribuire, distribuție fractionare, divizare; ramificație; defalcare; repartizare; răspândire; ( <i>auto</i> ) distribuție; ( <i>mas</i> ) distribuția unui amestec; ( <i>mat</i> ) repartiție; ( <i>poligr</i> ) împărțire
	<b>distribution amplifier (DA)</b> amplificator distribuitor/care transmite un semnal de la o sursă unică mai multor utilizatori
	<b>distribution board</b> cutie/tablou de distribuție
	<b>distribution box/case (el)</b> cutie de distribuție/de ramificație pentru cablu; manșon de derivare; ( <i>mas</i> ) cameră de distribuție; ( <i>tele</i> ) dulap repartitor; ( <i>TH</i> ) piesă de ramificație
	<b>distribution cock</b> robinet de distribuție
	<b>distribution coefficient</b> factor/coeficient de distribuție/de repartizare a unei înfășurări la periferia statorului unei mașini electrice

**distribution conduit** conductă de distribuție  
**distribution conveyer** distribuitor cu bandă  
**distribution frame** piesă de ramificație  
**distribution-free method** metodă neparametrică  
**distribution fuseboard** tablou de distribuție cu siguranțe ilizibile  
**distribution law** legea distribuției  
**distribution mode** distribuție uniformă  
**distribution/partition noise** zgomot/suflu de repartiție (a curenților)  
**distribution number** raport/coeficient de distribuție  
**distribution of energy** repartizare a vitezei  
**distribution of exposure** propagare a luminii  
**distribution of sizes** compoziție granulometrică  
**distribution of stresses in the plane** distribuție a tensiunilor în plan  
**distribution of weight** repartizare a greutății  
**distribution panel/switchboard** tablou/panou de distribuție  
**distribution ratio** raport/coeficient de distribuție  
**distribution tab** robinet de evacuare  
**distribution table** masă de frecat cerneală  
**distribution tank** rezervor de distribuție  
**distribution terminal** cutie de distribuție terminală  
**distribution transformer** transformator de rețea  
**distributivity** distributivitate (în algebră)  
**distributor (agr)** marcotă; (*auto, mas, TH*) distribuitor; orientator; repartitor; (*mân*) unitate de repartizare a mărfurilor; (*poligr*) împărțitor; (*text*) depunător  
**distributor advance** avans de distribuție  
**distributor bar** bară de distribuire (la linotip)  
**distributor board** tablou de distribuție  
**distributor body** carcăsa a distribuitorului  
**distributor cam** (*auto*) camă a distribuitorului/a ruptorului; (*mas*) pinion de distribuție  
**distributor cap/head** capac al (cutiei) distribuitorului de aprindere  
**distributor device/mechanism** mecanism de împărțire (la linotip)  
**distributor gear** cutie de distribuție  
**distributor (ignition)** cap distribuitor (de aprindere); delco  
**distributorless electronic ignition** aprindere electronică fără distribuitor (la automobile)  
**distributor mains** linie/coloană de distribuție  
**distributor plate** placă de repartiție (căi ferate)  
**distributor răii** ac împărțitor (la monotip)  
**distributor ring** nod de circulație cu sens giratoriu  
**distributor rotor** rotor al distribuitorului  
**distributor segment** lamelă de colector  
**distributor timing control** comandă a avansului de aprindere  
**distributor to pickers** distribuitor de bumbac la bătătoare

**distributor vacuum brake** regulator de avans automat prin depresiune (la automobile)  
**district cable** cablu regional  
**district cooling** răcire urbană centralizată; distribuire centralizată a frigului  
**district heating** termoficare  
**district heating plant** instalație de termoficare  
**district transmitter** emițător local  
**disturb** a deranja, a agita, a nu respecta, a întrerupe, a tulbura, a perturba; a se defecta; a se deranja  
**disturbance (TH)** anomalie, perturbație; dislocare; deranjament; îngreunare, deranjare, tulburare, defectare, dezordine; (*autom*) zgomot, perturbație; (*hidr*) perturbare de strate; remaniere; (*maș-uri*) deranjament; deranjare a funcționării normale; defecțiune; pană; (*tele*) perturbație; interferență  
**disturbance band/range** bandă/domeniu de perturbații  
**disturbance by earth** perturbație/deranjament datorită unei puneri la pământ  
**disturbance/disturbing current** curent perturbator  
**disturbance level** nivel de perturbații/de bruiaj  
**disturbance upset** acțiune perturbatoare  
**disturbation theory** teoria perturbațiilor  
**disturbed** deranjat, perturbat; bruiat  
**disturbed-one output** semnal „unu” perturbat  
**disturber** emițător de bruiaj/perturbator  
**disturbing body** corp/izvor perturbator  
**disturbing force** forță perturbatoare  
**disturbing moment** moment de răsturnare  
**disturbing movements of the locomotive** mișcări perturbatorii ale locomotivei  
**disturb a sediment** a agita un sediment  
**disubstituted** disubstituit  
**disubstitution** înlocuirea a doi atomi sau grupări  
**disulphate** pirosulfat  
**disulphonic acid** acid disulfonic  
**ditan** difenolmetan  
**ditch (cstr)** igheab, cunetă; (*drum*) rigolă; sănț, canal; (*hidr, îs*) canal, rigolă, tub de drenaj, tranșee; (*min*) sănț/canal de scurgere; (*tele*) gât/canelură a unei capcane (de electroni)// (*min*) a săpa un sănț  
**ditch digger** excavator pentru săpat sănțuri  
**ditcher (cstr, drum)** excavator cu cupă înțoarsă; excavator pentru săpat sănțuri; (*mas*) excavator cu lingură de adâncime  
**ditcher ladder** elindă de excavator pentru săpat sănțuri  
**ditcher mechanism** mecanism oscilant  
**ditch excavator** excavator pentru sănțuri  
**ditching** săpare de sănțuri  
**ditching plough/plow** plug pentru sănțuri  
**ditch irrigation** irigație prin rigole

**dither** (*el*) oscilație corectoare de mică amplitudine;  
 (*mec*) semnal de superpoziție  
**dithizon** ditizonă  
**ditto mark** simbol pentru idem (...)  
**ditty bag** trusă de velar; sac de marină  
**ditty box** cutia cu obiecte proprii a unui marină  
**diuretic salt** acetat de potasiu  
**diurnal motion** mișcare diurnă  
**diurnal rotation** rotație diurnă  
**diurnal tide** marea diurnă  
**diurnal variation** variație diurnă  
**divacancy** gol dublu (la semiconductoare)  
**divalent** bivalent, divalent  
**divariant** bivariant  
**dive** (*av*) picaj; (*nov*) scufundare// (*av*) a coborî în picaj; (*nav*) a se scufunda (d. scafandru); a intra în imersiune (d. submarin)  
**diver key** pană alunecătoare  
**diver** scafandru  
**divergence** divergență (a unui vector)  
**divergence criterion** criteriu de divergență  
**divergence loss** pierdere prin divergență  
**divergent chain reaction** reacție în lanț divergentă  
**divergent currents** curenti divergenți  
**divergent texture** structură divergentă  
**diverging lateral ship waves** valuri laterale/divergente ale navei  
**diverging lens** lentilă divergentă  
**diver's dress** costum de scafandru diversion (*drum*) abatere, deviere; branșament, ramificație; derivație; drum provizoriu de ocolire; (*hidr*) deviere/derivație a curentului  
**diversion channel** canal de deviere/ocolire  
**diversion dam** baraj de derivație; dig de colmataj  
**diversion tunnel** (*drum*) galerie de evacuare; (*hidr*) galerie/tunel de deviere a unui râu (în faza de construcție a barajului)  
**diversity aerial/antenna** antenă reducătoare de feeding/pentru receptie în diversitate  
**diversity factor** factor de diversitate/de corecție  
**diversity reception** receptie în diversitate  
**diverted hole** sondă dirijată  
**diverter** (*ef*) rezistență de fugă în paralel; (*mas*) derivator, dispozitiv care permite orientarea sarcinilor într-o direcție diferită de cea a unui transportor  
**diverting pipe** țeava de derivație  
**divide** (*hidr*) cumpăna apelor, linie de separație a apelor// (*mat*) a împărții, a diviza; (*TH*) a separa, a grada, a mărunți; a secționa  
**divide-by-twelve counter** numărător/contor divizor prin doisprezece  
**divide-by-two stage** etaj divizor în raportul 1/2  
**divided** divizat, împărțit; gradat; secționat  
**divided axle** ax secționat/divizat

**divided circle** (*maș-uri*) cerc de divizare; (*mat*) diviziune a cercului  
**divided eccentric** excentric demontabil  
**divided guard-cam** camă de siguranță divizată (în ind. textilă)  
**divided highway/road** autostradă cu fire de circulație separate  
**divided narrowing machine** mașină de tricotat cu dispozitiv de îngustare  
**divided rear window** fereastră dublă din spate  
**divided rim** geantă auto despăcată  
**divided shielding** blindaj divizat  
**divided sliver** vâl fibros divizat (înaintea frotării care îl transformă în pretori)  
**divided table planer** raboteză cu două mese alegătoare  
**divided wheel** disc abraziv cu periferie discontinuă  
**dividend** (*mân*) dividend; (*mat*) deîmpărțit  
**divider** (*el, tele*) tablou de distribuție; repartitor; divizor; (*ind chim*) separator; (*mas*) dispozitiv/mecanism de divizare; (*mat*) divizor; (*TH,ts*) piesă de ramificație  
**dividers** (*maș-uri*) compas de divizare; (*met*) compas de trasat/de grosime; (*nav*) gheără de compas; (*TH*) compas de mâna/diferențial  
**dividing** (*el*) derivație; (*text*) divizare (soluție de coloranți); (*TH*) debitare, separare  
**dividing box** cutie/doză de derivație, separator de ulei  
**dividing comb** pieptene separator  
**dividing crest** cumpăna apelor  
**dividing engine/machine** mașină de divizat/de divizare  
**dividing fillets** ecran protector contra conturării/descărcării disruptive  
**dividing head** cap divizor  
**dividing mechanism** mecanism de divizat; cap divizor  
**dividing plate** disc divizor  
**dividing range** linie de separație a apelor, cumpăna apelor  
**dividing roller** sul/arboare divizor (în ind. textilă)  
**dividing rule** riglă cu gradații; scară, etalon  
**dividing screw** șurub micrometric  
**dividing sinker** platină de împărțire (în ind. textilă)  
**dividing spindle** fus divizor  
**dividing strip** terasă; platformă de separație (la drumuri)  
**dividing taster** compas de divizare/de divizat  
**dividing wall** (*auto*) perete de despărțire; (*cstr*) perete despărțitor/separatator  
**dividing worm** melc al capului divizor  
**dividing worm wheel** roată melcată a mecanismului de divizare/de divizat  
**diving** (*av*) picaj; (*fiz*) scufundare; (*nav*) imersiune

**diving bell** clopot scufundător/de scafandru  
**diving boat** bac/barcă de scafandru  
**diving brake** frână aerodinamică  
**diving dress/suit** costum de scafandru  
**diving turn** ranversare  
**divin in g rod** vergea pentru sondaj  
**divinyl** butadienă-1, 3; divinii  
**divinylbenzene** divinilbenzen  
**division** (*TH*) diviziune, divergență, divizie, divizare, separare, împărțire, defalcare, sector, compartiment, raion, secțiune, îngrădire, barieră, secție; (*cj*) sector de cale ferată; (*maș-uri*) diviziune; gradație; (*mat*) împărțire, divizare, diviziune; (*mit*) divizie; (*metr*) diviziune a unei scale (la aparate de măsurat)  
**division algebra** algebră cu diviziune  
**divisional island** refugiu, platformă care desparte două fire de circulație în sensuri opuse  
**division line** linie de despărțire a două fire de circulație  
**division of load** repartiție/distribuție a sarcinii  
**division of a shaft** compartiment de puț  
**division of a train** rupere a unui tren  
**division plane** (*maș-uri*) plan de separație; (*mat, TH*) plan de separare/de secționare  
**division register** registru divizor  
**division ring** corp (în algebră)  
**division wall** perete de despărțire; perete despărțitor  
**divisor** divizor; împărțitor  
**divisorium** indicator de rând (în poligrafie)  
**divorced cementite** cementită în rețea dispersă/liberă  
**divot** turbă  
**do-all tractor** tractor universal  
**dobby** mecanism/mașină cu ițe  
**dobby pattern chain** lanț de comandă al mecanismului cu ițe  
**dock** (*cj*) platformă de încărcare; (*hidr, nav*) bazin portuar; doc// (*nov*) a intra în bazin; a (se) andoca  
**dockage** taxe de cheiaj (de staționare la chei); perioadă de andocare  
**docker** docher  
**docket** etichetă (la mărfuri); fișă; listă a problemelor de discutat într-o ședință; chitanță de plată a taxelor vamale; permis de a cumpăra mărfuri sub control sau mărfuri insuficiente pe piață; andosare pe scrisoare sau document indicând conținutul  
**dock harbour** port de andocare  
**docking** (av) legătură/cuplare a unui vehicul spațial; (*miri*) amendă pentru conținut suplimentar de cenușă în cărbuni; (*nav*) intrare în bazin; andocare  
**docking bridge** pasarelă pupa  
**docking telegraph** telegraf de manevră (între comandă și pupa)  
**dockmaster** căpitan de doc

**dockyard** sănțier naval  
**doctor** (*el*) electrod-burete/macrocelular; (*hc*) răzitor; (*mas*) mecanism auxiliar; adaptor; răzitor; (*maș-uri*) șift pentru fixarea piesei pe un arbore; mecanism auxiliar; garnitură pentru ajustarea pieselor (la asamblare); (*poligr*) racletă; (*text*) raclu; lamă ascuțită pentru depunerea uniformă a unei mase de apret//(##/m) a falsifica/a preface vinul etc.  
**doctor blade** (*hc*) lamă a răzitorului; (*mas*) lamă de răzuire; (*poligr*) racletă; (*text*) raclu (de la mașina de imprimat)  
**doctor holder** suport al răzitorului  
**doctoring** (*alim*) falsificare; (*el*) acoperire galvanică cu electrod-burete (macrocelular)  
**doctor knife** raclu, lamă (în ind. textilă)  
**doctor process** doctorizare (rafinare a benzinei prin tratare cu plumbit de sodiu)  
**doctor's degree** doctorat (ca titlu științific)  
**doctor solution/test** probă/soluție doctor (plumbit de natriu)  
**doctor sweetener** instalație pentru doctorizare/pentru îndulcire  
**doctor treatment** îndulcire/doctorizare a benzinei cracate  
**document** (*inj*) formular pentru introducerea directă a datelor; (*mân, TH*) document  
**documentary (film)** (film) documentar  
**document cover board** carton pentru dosare  
**dodds** lână codină  
**dodecahedron** dodecaedru, poliedru cu 12 fețe  
**dodged-up** mecanizat, motorizat, ajustat, adaptat, păsuit, potrivit  
**Dodge jaw crusher** concasor cu fâlcii tip Dodge  
**doeskin** piele de căprioară  
**doff** (*text*) levată//a schimba; a scoate; (*text*) a scoate o levată/produsul finit de la o mașină textilă  
**doffed roll** sul încărcat cu material  
**doffer** cilindru perietor, dofer; perietor (la cardă); cilindru detașator de pieptănătură; muncitor la levată (în ind. textilă)  
**doffer blade** pieptene detașator la cardă; cuțitul detașator al pieptănăturii  
**doffer cornb** pieptene detașator la cardă/al doferului; pieptenele cilindrului perietor  
**doffer cornb arrangement** cutie a pieptenelui detașator sau a cuțitului oscilant la cardă; mecanism de antrenare al pieptenelui detașator la cardă; dispozitiv al pieptenelui perietor  
**doffer gear** roată a perietorului  
**doffer roll** cilindru perietor  
**doffer strips** deșeuri de la deburajul cilindrului perietor al cardei  
**doffer web** vălvă cardei  
**doffing** levată; efectuare/preluare/scoatere a levatei

<b>doffing arrangement</b>	dispozitiv perior/de detașare a vălului (la cardă)	<b>do-it-yourself device</b>	aparat/dispozitiv de execuție proprie
<b>doffing building</b>	formare a levatei	<b>doldrums</b>	calmuri ecuatoriale, zonă de acalmie/a calmurilor ecuatoriale
<b>doffing corn b</b>	pieptene oscilant/detașator	<b>dolerite</b>	dolerit
<b>doffing drum</b>	perior al cardei	<b>dollar gap</b>	decalaj în fondul de dolari
<b>doffing knife</b>	cuțit perior	<b>doll buggy</b>	cărucior al camerei de televiziune
<b>doffing side</b>	parte de preluare a levatei/de scoatere a produsului la mașinile textile	<b>dollie (nav)</b>	baba mică de chei; ( <i>petr</i> ) cărucior pentru transportul țevilor
<b>doffing spindle</b>	fus-levată	<b>dolly (auto, cstr)</b>	ax cu două roți și o platformă pentru rezemarea barei de remorcare a unei remorci auto; mic săiu rulant; ( <i>cf</i> ) boghiu, locomotivă de c.f. îngustă; ( <i>el</i> ) păpușă (de pastă depolarizantă) la pile electrice; ( <i>met</i> ) gâtuire rotundă; nicovală; matriță, stantă; ( <i>mas</i> ) troliu; ( <i>maș-uri</i> ) contracăpuitor; contrabuterolă; ( <i>min</i> ) locomotivă pentru cale ferată îngustă; ( <i>petr</i> ) birnă, cărucior; ( <i>se</i> ) opritor; ( <i>tele</i> ) cărucior al camerei de luat vederi
<b>doffing winding-up</b>	înfășurare a levatei	<b>dolly bar (cstr)</b>	pârghie de fier, cârlig de fier: pârghie de susținere a unei contrabuterole; ( <i>met</i> ) căpuitor, buterolă
<b>dog (cstr)</b>	pârghie de fier, cârlig, scoabă, crampon; (/) buturugă; nod; ciot; ( <i>mas</i> ) antrenor, clemă, clichet, gheără, dinte; camă, falcă, piedică, opritor, excentric; ( <i>maș-uri</i> ) limitator; antrenor; falca mandrinei; ( <i>met</i> ) menghină de mâină; ( <i>miri</i> ) clichet, cătel la ambreiaj, scoabă, piedică în fața roților unui vagonet; ( <i>nav</i> ) mâner/zăvor de poartă etansă; clichet; ( <i>petr</i> ) praf de grafitt; ( <i>tele</i> ) jac; ( <i>text</i> ) clichet, cârlig, sabot; clemă; cătel; ( <i>TH</i> ) deget, piedică, declic, etrier, jug, trăgaci	<b>dolly in</b>	a avansa camera de luat vederi spre scena televizată
<b>dog block</b>	opritor al săniei principale (la strung)	<b>dolly out</b>	a îndepărta/a retrage camera de luat vederi de la scena televizată
<b>dog chuck</b>	mandrină cu fâlcii	<b>dolly tub</b>	troliu simplu manual, vârtej (în minerit)
<b>dog claw</b>	crabot	<b>dolomite</b>	dolomit, magnezit
<b>dog clutch (auto)</b>	ambreiaj cu gheare; ( <i>mas</i> ) cuplaj cu dinți	<b>dolomite bottom</b>	vatră de dolomita
<b>dog coupling</b>	cuplaj prin crabotii	<b>dolomite brick</b>	cărămidă dolomitică
<b>dog curve</b>	curbă de urmărire	<b>dolomite lining</b>	căptușeală cu cărămidă de dolomit
<b>dog gearbox</b>	cutie de viteze cu crabotii	<b>dolomitic lime/limestone</b>	calcar dolomitic
<b>dogging</b>	prindere, apucare	<b>dolomitic mari</b>	marnă dolomitică
<b>doggy wool</b>	lână de calitate inferioară/ groasă/ fără ondulații	<b>dolotite</b>	dolotit (aliaj dur)
<b>dogheaded spike</b>	piron, crampon	<b>dolphin (hidr)</b>	construcție marină de amarare; duc d'Albe; ( <i>nav</i> ) „trei frați”, dalb (pilot pentru legarea navei)
<b>dog hook</b>	scoabă; cârlig de prindere	<b>dolphin</b>	striker martingală (în navigație)
<b>dog house (petr)</b>	baracă pentru sondori/pentru scule; ( <i>tele</i> ) căsuță pentru acordarea antenei	<b>domain structure</b>	structură a domeniilor
<b>dog-leg (av)</b>	manevră de schimbare a planului traiectoriei unui lansator; ( <i>petr</i> ) „îngenunchere” a unui puț	<b>domain theory</b>	teoria domeniilor
<b>„dog leg” hole</b>	gaură de sondă frântă/„îngenuncheată”	<b>dome (arh, cstr)</b>	acoperiș, dom, cupolă, boltă, copertină (pe un zid); ( <i>auto, mas</i> ) dom, calotă, capotă; ( <i>geol</i> ) dom, cupolă; ( <i>orlg</i> ) chiuvetă, tavă; ( <i>Tff</i> ) capac, calotă
<b>dogma</b>	teorie, doctrină, învățătură	<b>dome dam</b>	baraj în cupolă
<b>dog nose plier</b>	clește cu capătul ciocului rotund	<b>domed cap nut</b>	piuliță înfundată înaltă
<b>dog plate</b>	disc cu came	<b>domed nut</b>	piuliță olandeză
<b>dog point</b>	cep la vârful șurubului	<b>domed roof</b>	acoperiș în formă de bulb de ceapă
<b>dogs clește</b>		<b>domed section wing</b>	ripă bombată; apărătoare de noroi bombată
<b>dog screw</b>	surub de fixare (a unui mecanism în carcasa)	<b>dome-head cylinder</b>	cilindru cu cameră de ardere emisferică
<b>dogs overshot</b>	coruncă cu clape	<b>dome-head piston</b>	piston cu cap bombat
<b>dog spike</b>	crampon	<b>dome lamp</b>	plafonieră
<b>dog stopper</b>	boț de lanț cu gheără de drac (pentru lanțul de ancoră) (în navigație)		
<b>dog-tooth spar</b>	calcit		
<b>dog watch</b>	cart redus/scurt (de la 16 00 la 18 00 și de la 18 00 la 20 00)		
<b>doit</b>	obiect fără importanță/rară valoare		

<b>dome of equilibrium</b> boltă de echilibru (deasupra unei excavații)	<b>donor migration</b> transport/migrație a ionilor în donor
<b>dome-shaped</b> în formă de boltă	<b>do-nothing instruction</b> instrucțiune goală/fără obiect
<b>domestic appliance</b> aparat electric de uz casnic/electrocasnic	<b>don't answer</b> nu se răspunde (la un apel telefonic)
<b>domestic coke</b> cărbune mărunt	„ <b>don't care</b> ” condition/state stare neutră/indiferentă
<b>domestic fuel</b> combustibil domestic/menajer (cărbuni fără praf)	<b>donut</b> cameră de vid toroidală (a betatronului), convertizor de flux (de neutroni)
<b>domestic gas</b> gaz aerian	<b>donutron</b> magnetron cu dublă colivie de veveriță
<b>domestic industry</b> industrie casnică	<b>do one's stint</b> a-și îndeplini norma de lucru
<b>domestic lighting plant</b> centrală electrică interioară; grup electrogen propriu pentru iluminat	<b>oop stall</b> supradecrosare, supradesprindere (a unei aeronave)
<b>domestic rate</b> tarif casnic	<b>door boit</b> zăvor de ușă
<b>domestic refrigerator</b> răcitor/frigidier de uz casnic	<b>door bumper</b> tampon de ușă
<b>domestic soap</b> săpun de rufe	<b>door butt</b> balama de ușă
<b>domestic wiring</b> instalație electrică interioară/în locuință	<b>door case/cast</b> toc/pervaz de ușă
<b>domestic wool</b> lână indigenă (din țară); lână din S.U.A. din regiunile Mississippi și Munții Stâncosi	<b>door check</b> amortizorul ușii
<b>domeykite</b> domeykit	<b>door contact interrupter</b> întrerupător electric acționat de deschiderea ușii
<b>dornica!</b> <b>vault</b> boltă cu dublă curbură	<b>door frame (auto)</b> schelet de ușă; ( <i>cstr</i> ) toc de ușă
<b>dominant</b> dominant; majorant (în matematici)	<b>door glass regulator</b> ridicător de geam de ușă
<b>dominant fault line</b> linia faliei dominante	<b>door handle (auto)</b> mâner de ușă; ( <i>cstr</i> ) clanță de ușă
<b>dominant mode</b> mod dominant/fundamental	<b>door hinge pillar</b> stâlp de ușă
<b>dominant pole</b> pol dominant (al funcției de transfer)	<b>doorknob transformer</b> tranziție de la un cablu coaxial la un ghid de unde și invers
<b>dominant tree layer</b> etaj principal (în silvicultură)	<b>door latch</b> clanță, zăvor
<b>dominant wave</b> undă directă/la suprafața solului; undă fundamentală	<b>door leaf</b> canat de ușă
<b>dominate</b> a majora; a domina	<b>door lock cylinder</b> dispozitiv de blocare a ușii (automobilului)
<b>doming</b> formare de cupole (în geologie)	<b>door lock strike</b> pană a deschizătorului ușii
<b>domit</b> cameră loroidală de vid	<b>door mat</b> preș de șters picioarele
<b>dongola tannage</b> tăbăcire dongola	<b>door opening</b> gol de ușă (în zidărie)
<b>donjon</b> donjon (turn central al unei clădiri)	<b>door operator</b> dispozitiv de închidere a ușii
<b>donkey</b> ( <i>cstr</i> ) troliu cu tambur dublu montat pe tractor; ( <i>mas</i> ) motor auxiliar; ( <i>nov</i> ) mașină auxiliară (de putere mică); ( <i>petr</i> ) pompă de mâna portativă/auxiliară/de alimentare; ( <i>termo</i> ) cazan auxiliar	<b>door panel</b> tăblie de ușă
<b>donkey boiler</b> ( <i>ind chim</i> ) cazan auxiliar; ( <i>nov</i> ) caldarină	<b>door pillar</b> montant central, structură verticală a caroseriei situată între ușile laterale
<b>donkey fan</b> ventilator auxiliar/acționat prin mașină cu vapori	<b>doorpost</b> montant de toc de ușă
<b>donkey hoist</b> troliu acționat cu vapori	<b>door regulator</b> registru la o ușă de aeraj
<b>donkeyman</b> mecanic auxiliar; fochist de caldarină (în navegație)	<b>door scraper</b> răzuitoare de șters picioarele
<b>donkey pump</b> pompă auxiliară (mică); pompă pentru alimentarea cazanelor/de mâna portativă	<b>door sili</b> prag de ușă
<b>donkey skin</b> piele de măgar	<b>door step</b> treaptă/prag a(l) ușii
<b>donkey topsail</b> gabier nedivizat (velă)	<b>door switch</b> întrerupător pentru ușă/al cărui contact este acționat de o ușă
<b>Donnan potential</b> potențial Donnan/de membrană	<b>door tender/trapper</b> paznic la ușă (de aeraj)
<b>donor</b> donor (de electroni); donator	<b>doorway</b> gol pentru ușă (în zidărie); cadru al ușii; portal
<b>donor atom</b> atom donor	<b>door wing</b> canat de ușă
<b>donor impurity</b> impuritate a donorului	<b>door with two leaves</b> ușă cu două canaturi
	<b>dopant</b> dopant, impuritate încorporată în siliciul pur la fabricarea fibrelor optice și a semiconduc-toarelor

<b>dope</b> ( <i>cstr</i> ) produs adeziv, lac de pensulă; (m/7) pudră de amestec antidetonator (la fabricarea dinamitei); ( <i>TH</i> ) lăcuire, emailare	<b>dot screen</b> raster punctiform/cu puncte
<b>doped junction</b> strat/joncțiune dopat(ă)/dotat(ă)	<b>dot sequential system</b> sistem cu secvență de puncte colorate (în tv color)
<b>doped oil</b> ulei aditivat	<b>dotted</b> trasat prin puncte (cu punctatorul); punctat
<b>doped silica fibre</b> fibră optică din binoxid de siliciu dopată cu cantități mici de impurități	<b>dotted em-quad</b> pătrișor punctat (la linotip)
<b>dope-dyed cloth</b> țesătură din fire colorate, vopsite prin pigmentarea masei de filare	<b>dotted line</b> ( <i>tele</i> ) linie punctată; ( <i>TH</i> ) linie punctată/întreruptă
<b>doping</b> dopare/dotare/introducere într-un semiconducitor a unor atomi străini	<b>dotted manner</b> gravare în puncte
<b>doping compensation</b> compensare a unei dotări cu alta de sens contrar; compensare „i”	<b>dotted rule</b> linie întreruptă/punctată
<b>doping concentration</b> concentrație a impurităților	<b>dotting needle</b> ac de punctare
<b>Doppler broadening</b> largire Doppler	<b>dotting recorder</b> înregistrator prin puncte
<b>Doppler displacement/shift</b> deplasare Doppler	<b>double</b> dublu; ( <i>geog, hidr</i> ) cotitură, meandră (de râu); ( <i>mit</i> ) pas fortat; ( <i>petr</i> ) pas din două prăjini; // ( <i>met</i> ) a dubla, a placa; ( <i>nav</i> ) a dubla, a trece (un cap); ( <i>poligr</i> ) a dubla, a murdări; ( <i>text</i> ) a dublu//( <i>petr</i> ) dublu; jumelat; cuplat; ( <i>text</i> ) dublu
<b>Doppler-Fizeau effect</b> efect Doppler-Fizeau	<b>double acid phosphate</b> superfosfat dublu
<b>Doric order</b> ordinul doric	<b>double-acting</b> cu dublu efect, cu dublă acțiune
<b>dormant partner</b> comanditar	<b>double-acting barring gear</b> dispozitiv cu dublu efect pentru scoaterea mașinii din punctul mort
<b>dormant volcano</b> vulcan stins/inactiv	<b>double-acting conipressor</b> compresor cu dublu efect/în două trepte/în care compresia se produce de două ori la fiecare rotație a arborelui
<b>dormer-window</b> lucarnă, fereastră de fronton	<b>double-acting duplex pump</b> pompă cu două pistoane cu dublu efect
<b>Dorr-agitator</b> agitator tip „Dorr” (în ind. minieră)	<b>double-acting stocks</b> piuă pentru vâlcuit şamoa
<b>Dorr-thickener</b> îngroșător tip „Dorr”	<b>double action</b> dublu efect, dublă acțiune
<b>dory</b> barcă de pescuit cu fund plat	<b>double-adjacent error-correcting code</b> cod ce poate corecta eroarea în două poziții adiacente/învecinate
<b>dosage grid</b> grătar de dozare	<b>double-amplification circuit</b> circuit reflex/cu dublă amplificare
<b>dosage meter</b> aparat de măsurat doze (de radiație); dozimetru	<b>double amplitude</b> amplitudine dublă (suma amplitudinilor maxime egale, pozitivă și negativă)
<b>dosage rate</b> putere a dozei	<b>double-and-draft</b> dublare și laminare (în ind.textilă)
<b>dose build-up factor</b> factor de corecție a dozei	<b>double-and-twist</b> dublare și răsucire (în ind.textilă)
<b>dose constant</b> constantă de doză	<b>double-angle cutter</b> freză biunghiulară
<b>dosemeter</b> dozimetru	<b>double-angle fish-plate/splice-bar</b> eclisă dublu-cornieră (căi ferate)
<b>dose protraction</b> protractie a dozei (prolongație a dozei)	<b>double-aperture accelerator lens</b> lentilă de accelerare cu doi electrozi
<b>dose rate</b> putere a dozei	<b>double-aperture lens</b> ( <i>fiz</i> ) obiectiv de inversiune; ( <i>tele</i> ) lentilă electronică la care catodul se află în câmpul ei electrostatic; lentilă cu imersiune
<b>dosimeter</b> ( <i>at, metr</i> ) dozimetru; ( <i>chim, petr</i> ) dozator	<b>double arm kneader</b> malaxor cu două brațe
<b>dosing apparatus</b> dispozitiv de dozare; dozimetru	<b>double-armed lever</b> pârghie cu două brațe
<b>dosing station</b> secțiune transversală pe râu, pentru lansarea soluției chimice la măsurarea debitului prin metoda amestecului	<b>double arm press</b> presă cu doi montanți
<b>dosing tank</b> rezervor de dozare	<b>double atlas</b> atlaz dublu (ind.textilă)
<b>do statement</b> instrucțiune de executare (la calculator)	<b>double back geared lathe</b> strung cu angrenaj intermediu dublu
<b>dot</b> ( <i>poligr, text, TH</i> ) punct; ( <i>tele</i> ) punct (în alfabetul Morse), perlă/tejrf, ( <i>TH</i> ) a puncta	<b>double-balanced modulator</b> modulator dublu simetric
<b>dot-and-dash code</b> cod Morse/punct și linie	<b>double band saw</b> ferăstrău-panglică dublu
<b>dot curve</b> curbă care trece printr-un punct dat	
<b>dot-dash line</b> linie punct-linie	
<b>dot frequency</b> frecvență telegrafică fundamentală; frecvență a punctelor imaginii	
<b>dot interlacing</b> explorare/analiză prin puncte alternate; explorare întrețesută	
<b>dot of light</b> punct din porțiunile luminoase (la imaginile cu raster)	
<b>dot product</b> produs scalar	
<b>dots</b> puncte de suspensie	

**double-bank cage** colivie de puț, cu descărcare la două etaje  
**double banked** cu doi oameni pe banc/la o ramă  
**double-bar link** culisă cu două ghidaje  
**double/two-/twin-barrel carburetor(t)or** carburator cu corp dublu/cu două difuzoare  
**double-bath degumming** degomare, deskleiere printr-un procedeu în două băi (în ind.textilă)  
**double battery switch** comutator/întrerupător reductor dublu de baterie  
**double bead** filet cu două începuturi  
**double-beam torsion balance** variometru cu două pârghii  
**double-beam tube** tub cu două fascicule/cu fascicul dublu  
**double bell(-shaped) insulator** izolator cu dublu clopot  
**double bend** cot dublu  
**double-bevel butt joint** îmbinare cap la cap/cu margini duble  
**double-bevel tee joint** îmbinare în dublu T  
**double bitt** a lăua o voltă suplimentară (la babale)  
**double-bladed cutter** cuțit cu două tăișuri  
**double-bladed knife switch** întrerupător bipolar cu lame cuțit  
**double-blade rip-frame saw** gater de refecat  
**double block** palan dublu  
**double-block brake** frână cu doi saboți  
**double bobbin** bobină cu fir dublat; bobină de la mașina de răsucit  
**double-body matrix** matriță pentru două corpuri (de literă)  
**double-bold cutter** mașină de filetat buloane cu două axe principale  
**double bond** dublă legătură  
**double bond shift** migrare a dublei legături  
**double bottom (cf)** planșeu dublu; (nav) dublu fiind; spațiu de dublu fund  
**double-bottom case** carcăsă de ceasornic cu două capace (unul de protecție a mecanismului)  
**double-bottom ceiling** punte de dublu fund  
**double-bottom compartment** celulă de dublu fund  
**double box** racord/manșon dublu  
**double brace (cstr)** moază dublă; (el) bară dublă (linii electrice)  
**double bracing** structură cu rețea dublă  
**double break-and-make relay** releu cu două contacte alternative  
**double-break circuit breaker** disjunctoare cu dublă întrerupere  
**double-break jack** joc dublu de rupere  
**double-bridge two-way repeater** repetor pe două fire în punte dublă  
**double-burnt porcelain** porțelan dublu ars

**double-button microphone/transmitter** microfon dublu/cu capsulă dublă  
**double-butt strap joint** îmbinare cu eclise  
**double cable** cablu jumelat/dublu  
**double-cage armature** rotor/indus în dublă colivie (de veveriță)  
**double cal(l)ipers** compas dublu (pentru exterior și interior)  
**double cap/cup insulator** izolator cu două calote/cu clopot dublu  
**double-capped tubular lamp** lampă sofită cu socluri la ambele capete  
**double carbon-arc lamp** lampă cu arc dublu  
**double card** cardă dublă (cu două corpuri de cardare)  
**double carding engine** cardă dublă/cu două corpuri de cardare/cu două tambure  
**double-casing machine** mașină cu manta de răcire  
**double cel I switch** întrerupător/comutator dublu de baterie  
**double chain-stitch sewing machine** mașină de cusut cu tiv dublu  
**double chair** scaun de încrucișare (căi ferate)  
**double-chamber overflowing surge** castel de echilibru deversor cu două camere  
**double-chamber-type tunnel kiln** cuptor-tunel cu cameră dublă  
**double-channel cathode-ray direction finder** radiogoniometru Watson-Watt  
**double-charging belt** clopot dublu de încărcare (la furnal)  
**double-check control** dublu  
**double circular saw** ferăstrău circular dublu  
**double click** dublă apăsare (a acelaiași buton al mouse-ului) asupra unui obiect selectat în prealabil (la calculatoare)  
**double-clip wool** lână scurtă (ce rezultă prin tunderea oilor de două ori pe an)  
**double cloth** țesătură dublă  
**double clutching/-clutch method** debreiere dublă; dublă debreiere  
**double-coated film** film bistrat/cu două straturi  
**double column** coloană cu manta (la mașini-unelte)  
**double column milling machine** mașină de frezat tip portal  
**double column page** pagină cu două coloane de culegere  
**double column/standard planer** raboteză cu doi montanți  
**double combing** dublă pieptănare  
**double commutator motor** motor electric cu două colectoare  
**double composing frame** claviatură de culegere dublă  
**double-cone antenna** antenă biconică

**double-cone pulley** roată de curea în două trepte  
**double contact freezer** congelator cu dublu contact/în care produsul supus congelării este presat între două suprafețe reci  
**double-core barrel** tub carotier dublu, carotieră cu două tuburi  
**double corner rounding cutter** freză disc cu două fețe (de aşchiere) pentru rotunjire  
**double crossed loop antenna** cadru dublu încrucișat  
**double cross-over** diagonală dublă; bretelă (căi ferate)  
**double crystal probe** traductor acustic cu emițător și receptor separate  
**double-current generator** generator cu dublu curent (bimorfic)  
**double-current key** manipulator bipolar  
**double-current repeater** repotor cu doi curenți  
**double-current translation** transmisie cu dublu curent  
**double-current working/operation** exploatare telegrafică în dublu curent/cu doi curenți  
**double cusp** punct de autointersecție/autotangență (al unei curbe), nod  
**double/cross cut** tăietură încrucișată (la mașini-unelte)  
**double cut file** pilă cu dințare dublă  
**double cut-out** disjunctor/întrerupător/separatoare dublu  
**double cut planing** rabotare de aşchiere în ambele sensuri de mișcare a mesei  
**double cutting drill** burghiu plat cu două sensuri de aşchiere  
**double cylinder** cu două tambure  
**double decade potentiometer** compensator cu decade duble/tip Feussner  
**double decating** decalare dublă (în ind.textilă)  
**double deck** cu două etaje  
**double-deck bridge** pod cu două etaje  
**double-deck bus** autobuz cu imperială/cu etaj  
**double-deck cage** colivie cu două etaje  
**double-decker** panou de afișe dublu (montat unul deasupra celuilalt); (*nav*) navă cu două punți  
**double-deck screen (cstr)** ciur cu două site; (*ind chim*) sită dublă  
**double-deck station** gară cu linii la două niveluri, cu etaj  
**double-deck vibrating screen** ciur oscilant cu două site  
**double decomposition** dublă descompunere  
**double-decomposition reaction** reacție de schimb  
**double-delta connection** conexiune în dublu triunghi  
**double detent** clichet dublu  
**double diameter piston** piston diferențial

**double diode** dublă diodă, diodă cu catod dublu  
**double-dipole aerial/antenna** antenă cu doi dipoli/dipol H  
**double disk** cutie Petri  
**double-disk parallel gate valve** robinet cu sertar plan-paralel  
**double-disk refiner** holendru cu două tambure  
**double document stop** dispozitiv de securitate contra încălecării (la aparatele de luat vederi)  
**double-doffer breaker card** cardă preliminară (prima cardă din sortiment) cu doi cilindri perie-tori; cardă de rupt cu perietor dublu  
**double-doffer condenser** cardă de pretort cu doi cilindri perietori  
**double dog** clichet de blocare dublu  
**double door** ușă dublă/cu două canaturi  
**double driver chuck** antrenor cu două cozi  
**double-duo roll-stand** laminor dublu-duo  
**double-duty** cu funcție dublă  
**doubled yarn** fir răsucit  
**double earth fault** punere la pământ a două faze  
**double echo/ghost/image** imagine dublă/fantomă/ecou (în televiziune)

**double edge modulation** modulație pe două flancuri

**double edger** ferăstrău circular dublu

**double-effect evaporator** evaporator cu efect dublu, evaporator cu două corpuri

**double elbow (pipe)** cot dublu

**double-end control** comandă reversibilă

**double-ended boit** prezon

**double-ended calliper** dispozitiv de centrare a roților

**double-ended cord** cordon cu două fișe; dicord

**double-ended cylindrical plug gauge/plug limit gauge** calibră tampon dublu (limitativ)/bilateral

**double-ended dog** antrenor cu două cozi

**double-ended magnetron** magnetron cu două capete

**double-ended mill** freză deget cu două capete

**double-ended needle ac** cu două capete

**double-ended sideband** bandă laterală dublă

**double-ended spanner/wrench** cheie fixă dublă

**double-ended vessel** navă cu elice la prova și la pupa

**double-entry** galerie conjugată

**double-entry (book-keeping)** contabilitate/contabilizare în partidă dublă

**double-epitaxial field-effect transistor** tranzistor cu efect de câmp și dublă joncțiune epitaxială

**double exposure** supraimpresiune

**double-eye cable** ciorap de tras cabluri

**double face** fronturi conjugate (cu colector comun)

**double-faced** cu două fețe, bilateral

**double-faced cloth** țesătură cu două fețe

**double-faced fabric/knitting** tricot cu două fețe  
**double-faced sluice gate valve** vană; robinet cu pană/cu sertar  
**double-faced winding machine** mașină de bobinat cu două părți (fețe)  
**double-face hammer** baros/ciocan mare cu două fețe  
**double-fed polyphase shunt commutator motor** motor derivație cu colector polifazat alimentat prin stator  
**double file (cstr)** amenajări în sir dublu; (*maș-*) două pile îmbinate prin nituire în aşa fel încât fața laterală a uneia din pile să se găsească la o anumită înălțime față de cealaltă  
**double film** film dublu  
**double-flanged** cu două flanșe  
**double-flanged bobbin** mosor cu flanșe la ambele capete  
**double-flanged butt joint** îmbinare cap la cap cu dublă răsfrângere  
**double-flanged butt weld** sudare a bordurii/a flanșei  
**double-flash evaporation** evaporare dublă  
**double flat-lock-stitch seam** cusătură de încheiere în lanț dublu (ind.textilă)  
**double flexible** cordon dublu  
**double-floor kiln** uscător cu două grătare  
**double-fluid cell** pilă cu două fluide  
**double-focus tube** tub (de raze X) cu dublu focar/bifocal  
**double folding door** ușă pliantă cu două canate  
**double force mould** matriță cu două poansoane  
**double frequency meter** frecvențmetru comparator/dublu  
**double-frequency ripple** zgomot de fond/brum cu frecvență de două ori mai mare decât cea a rețelei (la redresarea cu două alternanțe)  
**double frog** inimă de macaz dublă  
**double garnet (cstr)** diagonală; bandă în cruce; (*poligr*) banderolă  
**double gate lock** ecluză cu porți duble  
**double-gauged variable capacitor/condenser** condensator variabil dublu  
**double/dual glazing** geam dublu (în același canat)  
**double-grade section** profil cu pante în ambele direcții (căi ferate)  
**double-grid tube/value** tub bigrilă  
**double halfround file** pilă ovală  
**double hammer breaker** concasor cu ciocane cu două rotoare  
**double-handled (cross cut) saw** joagăr (beşchie)  
**double head box-end wrench** cheie inelară dublă  
**double-head can gillbox** laminor gillbox cu două capete cu debitare în căsu (cu câmp simplu de ace) (în ind.textilă)

**double headed rail** shină cu două coroane/cu ciupercă  
**double heading engine** locomotivă de dublă tractiune  
**double head receiver** telefon cu cască, receptor biaural  
**double-head wrench** cheie dublă pentru șuruburi  
**double heart** inimă dublă (la lemn)  
**double helical gear** roată dințată cu dinți în săgeată/cu dinți în V  
**double helical mixer** amestecător cu elice dublă  
**double helical tooth** dinte în V/în săgeată  
**double-hinged arm** braț cu dublă articulație (a manipulatorului)  
**double hoes** târnăcop  
**double-holed capstan head** cap găurit în cruce  
**double horizontal milling machine** mașină de frezat orizontală cu doi arbori principali  
**double-humped curve** curbă în șa/cu două cocoase  
**double impeller impact breaker** concasor cu impact cu două rotoare  
**double incline** spinare de măgar (drumuri)  
**double indexing centres** cap divizor dublu/cu două axe  
**double-inlet fan** ventilator cu două intrări ale aerului aspirat  
**double isomorphism** izomorfism dublu, izomorfism, izodimorfie  
**double I-T welded joint** cusătură (sudată) cu completare la rădăcină  
**double-jack frame** flaier extrafrm  
**double-jawed** cu doi saboți  
**double jersey** tricot metraj realizat pe două fonturi  
**double jet carburet(t)or** carburator cu două jicioare  
**double jump** salt dublu (la programare)  
**double-knitted finger tip** vârf de deget tricotat cu fir de întărire  
**double knocking over** aruncare dublă a ochiurilor de tricot  
**double knock-out mould** matriță cu două aruncătoare  
**double ladder** scară dublă  
**double-lap joint** îmbinare în furcă  
**double lathe** strung dublu, strung cu doi arbori principali  
**double layer** strat dublu  
**double-layer belt** curea dublă  
**double-layer film** film cu strat dublu  
**double lead** conductor dublu  
**double-length accumulator** acumulator (de date) cu număr dublu de poziții  
**double-length face** abataj conjugat  
**double-length/precision number** număr cu lungime dublă

**double lens** obiectiv dublu  
**double-lever shears** foarfece dublu cu pârghie/cu pârghie dublă  
**double-lever switch** comutator dublu cu mâner/cu pârghie  
**double-lift dobby** mașină cu ieșe cu mișcare dublă  
**double lifting hooks** cârlige duble de macara  
**double limite r** circuit cu declanșare/impuls periodică  
**double line** linie ferată dublă  
**double-line recorder** aparat care înregistrează două curbe  
**double-line shift register** regisztru (de memorare) cu decalaj în contratimp  
**double link (chim)** dublă legătură; (*cstr*) scoabă dublă  
**double lock** ecluză cu două trepte  
**double lock stitch** ochi dublu de încheiere (ind.textilă)  
**double lock-stitch sewn sole** talpă fixată prin coasere în două fire  
**double luff tackle** caliornă cu macarale triple  
**double-make relay** releu cu dublă închidere  
**double member snap gauge** calibră-potcoavă (matriță) bilateral  
**double modulation** modulație în două etaje  
**double-motion paddle mixer** amestecător cu agitator planetar  
**double motor** motor electric de tracțiune cu două rotoare paralele în aceeași carcăsă  
**double movable knocking over** dublă aruncare a ochiurilor de tricot  
**double multiplex apparatus** aparat telegrafic duplex  
**double negative ion** ion încărcat negativ de două ori/cu două sarcini negative  
**double objective** obiectiv dublu  
**double output pentode** dublă pentodă de ieșire/finală  
**double over** aialțui  
**double-overhang turbine** turbină cuplată/jumelată  
**double pair for ring modulator** pereche dublă/cuartet de diode pentru modulator inelar  
**double-pass dryer** uscător cu două treceri ale gazului de încălzire  
**double petticoat insulator** izolator cu clopot dublu  
**double phantom telegraphy** telegrafie pe circuit combinat dublu  
**double-pica piece** albitură de doi cicero  
**double pick** târnăcop dublu  
**double picks** bătăi duble (în ind. textilă)  
**double-pipe condenser** condensator de tipul „țeava în țeava”  
**double-pipe head exchanger** schimbător de căldură de tipul „țeava în țeava”

**double-piston engine** motor cu două pistoane opuse (în fiecare cilindru)  
**double-pit plant** instalație de extracție cu puțuri gemene  
**double pith** inimă dublă (la lemn)  
**double plane** rindea dublă  
**double plush** plus dublu (tricot)  
**double pointed** ascuțit la ambele capete  
**double-point interpolation in space** dublă intersecție de spațiu  
**double-polar** bipolar  
**double pole (el)** stâlp dublu; (*nav*) catarg/pilon dublu//(77/) cu doi poli, bipolar  
**double-pole battery regulating switch** reductor dublu de baterie de acumulatoare  
**double-pole double-throw (DPDT) contact** contact alternativ/comutator bipolar  
**double-pole double-throw (DPDT) switch** comutator bipolar cu două direcții  
**double-pole single-throw switch (DPSTS)** între-rupător basculant bipolar  
**double-pole snap switch (DPSS)** întrerupător basculant bipolar  
**double-pole two-way switch** comutator bipolar  
**double precision/length number** număr cu lungime dublă  
**double press** presă dublă  
**double prism for angles on ninety degrees** prismă dublă la 90°  
**double projection** proiecție dublă  
**double pulse non-return-to-zero recording** înregistrare cu dublu impuls fără reîntoarcere la zero  
**double pump** pompă cu doi cilindri  
**double-purpose** cu destinație dublă  
**doubler (el)** dublor de frecvență; (*text*) mașină de dublat/de răsucit; muncitor la răsucit  
**double ram press** presă cu piston dublu  
**double ramshorn** cârlig bicorn cu arc de siguranță  
**double ram vertical broaching machine** mașină verticală de broșat exterior cu două cărucioare  
**double range** cu scară dublă; cu două domenii de măsurare (aparat de măsurat)  
**double-range instrument** aparat cu două game/scări de măsurare  
**double-range tuning-indicator tube** indicator de acord/ochi magic cu două sensibilități  
**double-rate meter** contor cu tarif dublu  
**double reaction** reacție de schimb  
**double recessed wheel** piatră de rectificat plană cu degajare pe ambele fețe laterale  
**double-reduction axle** punte cu dublă demultiplicare  
**double-reduction gear** reductor în două trepte  
**double-refined iron** fier dublu rafinat  
**double-refined steel** oțel dublu rafinat

**double refraction** birefringență, dublă refracție  
**double regulating switch** comutator dublu de baterie  
**double reversing mill** laminor duo reversibil  
**double rib** tricot fang  
**double rib frame** mașină pentru tricot fang  
**double rib warp frame** mașină de tricotat rasei  
**double rib warp goods** tricot rasei din urzeală cu efecte de ochiuri duble  
**double ridge (cf)** spatele cocoașei; (*cstr, drum*) spinare de măgar  
**double-rimmed/-row turbine** turbină cu două coroane  
**double riveting** nituire cu două rânduri  
**double rivet(t)ed joint** cusătură în două rânduri de nituri  
**double-roll crusher** concasor/moară cu două valțuri  
**double ropeway** teleferic cu două cabluri  
**double roving** meșă dublă; semitort dublu  
**double-roving creel** rastel pentru șuviță dublă/ dublă alimentare, cu două semitorturi pentru fiecare fir  
**double-row ball-bearing** rulment cu două rânduri de bile  
**double-row bearing** rulment cu două rânduri de corpuri de rulare  
**double-row cross riveting** nituire alternată dublă/cu două rânduri de nituri în zigzag  
**double-row engine** motor cu cilindri în două rânduri  
**double-row of gills** intersecting (ind. textilă)  
**double-row riveting** nituire cu două rânduri de nituri  
**double-row spindle arrangement** dispoziție cu dublu rând de fuse  
**doubler stage** treaptă de dublare; dublor  
**doubler-twister** mașină de dublat și răsucit  
**double salt** sare dublă  
**double-sashed window** fereastră în două canaturi  
**double screw pump** pompă cu melci  
**double-seated** cu două locuri  
**double-section wing** aripă dublă  
**double selvage** margine dublă (ind. textilă)  
**double-shaft pug mill** amestecător biax  
**double shaper** șeping duplex/cu doi berbeci  
**double shaping machine** șeping cu două sănii principale  
**double-sharpened drill** burghiu cu ascuțire dublă  
**double-shear riveting** nituire cu două secțiuni de forfecare  
**double-shed dobby** mașină cu ieș pentru rost dublu  
**double-shed porcelain insulator** portelan dublu ars  
**double shift** muncă în două schimburi; schimb dublu (cu număr dublu de muncitori)  
**double-shoe brake** frână cu doi saboți

**double-shoulder screw** șurub cu tija în trepte  
**double sideband transmission** emisie pe două benzi laterale  
**double-side coating machine** mașină de cretare pe ambele fețe (în ind. hârtie)  
**double-sided** cu două fețe, bilateral  
**double-sided drive** acționare bilaterală (ex.a circuitului magnetic al unui motor liniar)  
**double-sided press** presă cu cadru dublu/compus din doi montanți  
**double-sided pulse** impuls bilateral/cu dublă polarizare  
**double-sided spinning machine** mașină de filat cu două fețe  
**double signal telegraphic keying** manipulare cu frecvență dublă  
**double-silk covered** izolat/acoperit cu două straturi de mătase  
**double sintering** dublă calcinare  
**double-skew notch** îmbinare cu dintă dublu  
**double slider coil** bobină cu două contacte alunecătoare  
**double slit** fanta dublă  
**double slot motor** motor electric cu rotorul în dublă colivie  
**double-snap switch** întrerupător bipolar basculant  
**double sole attachment** dispozitiv pentru tricotat talpă dublă  
**double sole thread carrier** conducător de fir pentru talpă dublă  
**double source** dipol  
**double Spanish burton** chițibus cu macara dublă (în navigație)  
**double-spark ignition** dublă aprindere  
**double spot tuning** accordare pe două reglaje/în două puncte ale scalei  
**double-spring peg** tachet cu dublu resort  
**double squirrel cage motor** motor cu rotorul în dublă colivie (de veveriță)/Boucherot  
**double-stage** cu două etaje, cu două trepte  
**double-staged bunk** cușete suprapuse  
**double-stall method** exploatare cu două aripi  
**double standard** cu doi montanți, cu două coloane  
**double stand pig machine** mașină cu două linii pentru turnarea fontei (în blocuri de fontă)  
**double-stand rolling-mill** laminor cu cajă dublă de lucru  
**double star** stea multiplă  
**double stay** ancoraj dublu  
**double-stitch** ochi dublu (în tricot)  
**double-strand chain** lanț dublu  
**double-strand roller chain** lanț cu două zale  
**double-strap butt joint** îmbinare cap la cap cu răsfrângere bilaterală  
**double-strap joint** îmbinare cu două eclise

<b>double-stream amplifier</b> tub amplificator cu fascicul dublu	<b>double-tone ink</b> cerneală dublu ton
<b>double strip</b> bandă bimetalică	<b>double tool holder</b> portcuțit dublu/pentru două cuțite
<b>double-stub tuner</b> dispozitiv de acord cu buclă dublă	<b>double topsails</b> gabier și contragabier
<b>double suction riser</b> conductă dublă ascendentă/dublă de aspirație	<b>double-track railway</b> cale/linie ferată dublă
<b>double super effect</b> dublă acțiune de heterodină	<b>double track tunnel</b> tunel de cale dublă
<b>double superheterodyne reception</b> recepție cu dublă schimbare de frecvență	<b>double-T rail</b> shină/grindă în dublu T
<b>double switch</b> macaz/schimbător de cale dublu	<b>double triangulated system of bracing</b> construcție cu zăbrele formată din triunghiuri
<b>doublet (at,fiz)</b> dublet, lentilă dublă; <i>(el)</i> dipol elementar; vibrator; <i>(tele)</i> (antena) dipol	<b>doublet source</b> izvor dublu, sursă dublă
<b>double-tanged file</b> pilă cu două cozi	<b>double T (tee) joint</b> îmbinare în dublu T
<b>doublet antenna</b> antenă dipol/simetrică rectilinie	<b>double (-tube) core barrel</b> carotieră dublă, tub carotier dublu
<b>double taper</b> teșire pe ambele părți (de ex. la daltă)	<b>double-tube heat exchanger</b> schimbător de căldură de tipul „țeava în țeava”
<b>double-tapered muff</b> cuplaj cu con dublu	<b>double-tuned amplifier</b> amplificator dublu acordat/cu rezonanță dublă
<b>double-tapered/compression/Sellers coupling</b> cuplaj cu con dublu, cuplaj Sellers	<b>double tunnel furnace</b> cuptor-tunel dublu
<b>double-tapered tower</b> stâlp de antenă în burtă de pește, în formă de piramide cu bazele suprapuse	<b>double twist</b> dublă torsiuțe
<b>double tariff meter</b> contor cu dublu tarif	<b>double-twist doubler/twister</b> mașină de răsucit cu dublă torsiuțe
<b>double tee (T) iron</b> fier/oțel I	<b>double-twist spindle</b> fus cu dublă torsiuțe
<b>double telegraph</b> aparat telegrafic în duplex	<b>double-twist twisting machine</b> mașină de răsucit și cablat
<b>double telescope</b> telescop binocular	<b>double U-leather packing</b> etanșare cu două manșete de piele
<b>double thread</b> (filet) cu două începuturi	<b>double unequal/unsymmetrical/odd-angle cutter</b> freză biunghiulară asimetrică
<b>double-thread screw</b> șurub cu două începuturi/cu filet dublu	<b>double unit</b> abataje frontale conjugate (cu două fronturi)
<b>double-thread worm hob</b> freză-melc cu două începuturi pentru frezarea danturii prin metoda rulării	<b>double-unit face</b> abataj frontal cu două aripi cu colector comun
<b>double three-legged gravity escapement</b> eşapament Denison	<b>double universal propeller shaft</b> arbore cardanic cu două articulații
<b>double-throw break-before-make contact</b> contact de întrerupere cu două direcții	<b>double upright boring and turning mill</b> strung carusel (vertical) cu doi montanți
<b>double-throw circuit breaker</b> comutator	<b>double-V engine</b> motor cu cilindri în dublu V
<b>double-throw contact</b> contact cu două direcții/de comutare	<b>double-walled</b> cu pereți dubli
<b>double-throw crank-shaft</b> arbore cotit cu cot dublu	<b>double-wall(ed) sheetpile cofferdam</b> batardou cu pereți dubli din palplanșe
<b>double-throw disconnecting switch</b> separator-comutator	<b>double-wall funnel</b> pâlnie cu pereți dubli
<b>double-throw knife switch</b> întrerupător cu cuțit dublu	<b>double warp</b> urzeală dublă
<b>double-throw relay</b> releu comutator	<b>double-warp rib frame</b> mașină de tricotat din urzeală, rasei
<b>double-throw single-pole switch</b> comutator cu came	<b>double-wave rectification/rectifying</b> redresare a ambelor alternanțe; redresare bialtemantă/bifazată
<b>double-throw switch</b> comutator bipolar cu două direcții	<b>double-way connection</b> montaj pentru redresarea ambelor alternanțe
<b>double-throw timed contact</b> comutator temporizat	<b>double-webbed plate arch</b> arc de tablă cu inimă dublă
<b>double-throw toggle switch</b> comutator basculant	<b>double wheel</b> roată dințată (cu coroană) dublă
<b>double thrust bearing</b> rulment axial dublu/cu dublu efect	<b>double-winding synchronous generator</b> alternator sincron cu două înfășurări separate
<b>double time-interval automatic time switch</b> dispozitiv automat de comutare în doi timpi	<b>double window</b> fereastră dublă
<b>double-T iron</b> fier/oțel I	

**double/dual window fibre (DWF)** fibră optică cu două ferestre/cu cele mai bune caracteristici de transmisie pe lungimile de undă de 0,85 și 1,3 m  
**double window-sash** cercevele duble  
**double wing door** ușă cu două canate  
**double-wire** bifilar  
**double working repeater** repetaor cu două direcții  
**double-worsted card** cardă dublă pentru lână pieptănătă  
**double wound** bifilar; cu două înfășurări  
**double-wound generator** generator compound/cu excitație mixtă  
**doubie-zone producer** generator de gaz cu două focare  
**doubling (geol)** jurnelare, dublare; (*mat, plast*) dublare; (*met*) cutare, pliere, îndoire; (*nav*) întăritură (vela); dublaj de lemn; picior (de arbore gabier sau arboret); (*text*) răsucire/dublare a firelor//(77) de dublare  
**doubling calender** calandru de dublare  
**doubling frame** mașină de răsucit  
**doubling machine** mașină de îndoit/ialțuit/dublat; dublor  
**doubling mix** amestec (de cauciuc) pentru dublat (țesături)  
**doubling of laps** dublare a păturilor  
**doubling of slivers** dublare/răsucire a benzilor  
**doubling of the track** dublare a liniei  
**doubling process** procedeu de dublare  
**doubling ratio** raport de dublare (în ind. textilă)  
**doubling spindle** fus pentru răsucire  
**doubling test** încercare prin îndoire la 180°  
**doubly connected** dublu conex  
**doubtful operation** funcționare incertă/îndoieinică  
**dough (alim)** coca, aluat; (*plast*) adeziv de cauciuc; pastă  
**dough fermentation** dospire  
**dough kneading** frământare a aluatului  
**dough-kneading machine/trough** frământător de aluat  
**doughmachine portioning** mașină de împărțit aluatul  
**dough mill** frământător/malaxor de cauciuc  
**doughnut** cameră cu vid toroidală (a betatronului); convertizor de flux (de neutroni)  
**doughnut coil** bobină toroidală  
**doughnut-type transformer** transformator toroidal/inelar  
**doughnut tyre** pneu superbalon  
**dough-raising** creștere a aluatului  
**dough ripeness** coacere în pârgă  
**dough roller/-rolling machine** mașină de întins aluat  
**dough stage** maturitate galbenă (în agricultură)  
**doughy** de consistență unui aluat pătos/cleios

**douse** a coborî un arboret; a coborî vela; a strânge repede velele; a slăbi brusc o parămă  
**dovetail (cstr, mas)** piesă în formă de coadă de rândunică; coadă de rândunică; (/, *miri*) îmbinare în coadă de rândunică (la lemn); (or/g) coadă de vultur (piesă la pendul)/ (/, *min*, *TH*) a îmbina în coadă de rândunică  
**dovetailed** cu canal în coadă de rândunică  
**dovetailed joint** îmbinare cu cep în coadă de rândunică  
**dovetail file** pilă subțire cu nervură (de rigiditate) pe față superioară  
**dovetail forming tool** cuțit cu tijă în formă de coadă de rândunică pentru fixarea în portcuțit  
**dovetailing/dovetail joint** îmbinare în coadă de rândunică  
**dovetail milling cutter** freză pentru prelucrarea canalelor în formă de coadă de rândunică  
**dovetail plane** pârghie arcuită  
**dowel (cf)** scoabă de traverse; (*cstr*) ghermea, diblu, pană de fixare; (/) diblu, pană, ic, cui de lemn; (*mas*) pivot, știpt, cep  
**dowel boit** bulon de centrat  
**dowelled joint** îmbinare cu șifturi; îmbinare cu suruburi prizoniere  
**dowelling jig** unealtă pentru montat și extras pene  
**dowel pin (auto)** știpt de centrat; (*cf*) scoabă de traverse; (*cstr*) ghermea, pană de fixare, diblu; (/) diblu, pană, ic, cui de lemn; (*mas*) prezon; știpt de fixare/de ajustare; cep, surub de fundație/de fixare  
**dowel screw** surub pentru lemn cu ambele capete filetate; prezon  
**down breed sheep** rasă engleză de oi „Down”  
**down by the bow/head** aprobat (în navigație)  
**down by the stern (av)** greu de coadă; (*nav*) apupat  
**downcast (DC)** intrare a aerului proaspăt în mină  
**downcast fault (geol)** falie conformă/cataclinală; (*min*) falie care aruncă zăcământul util în jos  
**downcomer (cstr)** burlan de scurgere; (*petr*) țeava de preaplin, deversor  
**downcomerless tray** taler fără deversor  
**downcomer tube; downtake pipe** țeava descentă  
**downcomer-type tray** taler cu deversor  
**downcoming wave** undă ionosferică/reflectată de ionosferă  
**down current (hidr, meteo)** curent descendant; (*nav*) cu curentul din pupă  
**down(cut) milling** frezare în sensul avansului  
**downcutting and upcutting** tăiere atât la cursa de coborâre, cât și la cea ascendentă  
**down cutting tool** cuțit de mortezat suprafetele verticale  
**down dip (geol)** în direcția înclinării; (*min*) direcție de cădere a unui strat

**downdraft boiler** cazan cu tuburi curbate/în care gazele de ardere se întorc în jos  
**downdraft carburet(t)or** carburator inversat/în care aerul trece prin difuzor vertical descendant  
**downdraft ceramics kiln** cupor ceramic cu flacără inversă  
**downdraft furnace** focar cu ardere/cu flacără inversă; focar cu tiraj inversat  
**downdraft-type furnace** cupor cu flacără descendantă  
**down draught/draft tiraj** invers(at)  
**downdropped side** buză scufundată, flanc scufundat (în geologie)  
**down face** față liberă  
**down feed** avans vertical la coborârea sculei; avans vertical în jos/descendent  
**downflow** (*hidr, meteo*) curent/flux/curgere descendant(ă); (*mas*) conductă deversoare; (*ts*) țeava de preaplin  
**downflow evaporator** vaporizator cu peliculă descendantă  
**downflow fixed bed** strat fix de catalizator cu curent descendant al materiilor prime  
**down(flow) pipe** țeava de preaplin, deversor  
**downflow spout** (*ind chim*) deversor (la coloana de distilare); (*petr*) țeava de preaplin, deversor  
**downgate** pâlnie de turnare  
**downgliding front** catafront, front catabatic  
**downgrade** pantă **down** gust gol de aer  
**down hair** puf  
**downhand position/welding** sudare orizontală  
**downhaul** cargabas (strângător de vela latină)  
**down-hearth furnace** cupor cu ardere în partea inferioară  
**down helm** echea sub vânt (în navigație)  
**downhill driving** coborâre pe pantă  
**down-hole performance** caracteristică de funcționare a sapei  
**down-lead insulator** izolator de trecere pentru conductorul de coborâre al antenei  
**down-lead (of aerial)** coborâre (de antenă)  
**down payment** acont; plată/vârsământ la darea comenzi  
**downpipe** (*cstr*) burlan de scurgere/de ploaie; (*ts*) conductă descendantă  
**downpour** (*meteo*) ploaie torrentială, aversă; (*min*) afuență puternică de apă din tavan  
**downpull force** forță de coborâre  
**down-range station** stație aval (pentru legătura cu un vehicul spațial după lansare)  
**downright** canal vertical de turnare, piciorul pâlniei  
**down river** în aval; la vale  
**downshift** decalaj (în sens) negativ  
**downslide motion** alunecare descendantă

**downslide surface** suprafață de alunecare descendenta (în meteorologie)  
**downspout** burlan de scurgere  
**downspout conductor** țeava de preaplin, deversor  
**downstream** în aval; la vale; în sensul curentului  
**downstream apron** risbermă, postradier  
**downstream cofferdam** batardou aval  
**downstream end of the reactor** ieșirea din reactor  
**downstream face** parament aval (al barajului)  
**downstream floor** risbermă  
**downstream-side of dam** parament aval al barajului  
**downstream slope** taluz aval  
**downstream spillway apron** postradier, risbermă  
**down-striker** cârd cardă semicirculară  
**downstroke** (*auto, mec*) cursă descendantă; (*text*) lovire a fibrelor de sus în jos la destrămătoare  
**downtake** descendant  
**down-tank** colector  
**downthrow** cufundare, falie, flanc coborât  
**downthrow(n) fault** falie normală  
**down-time** (*autom*) timp de întrerupere; (*inf*) timp de nefuncționare/de funcționare incorectă; (*mân*) gol de producție; oprire; cădere, staționare neproducțivă; (*fiz*) timp de inactivitate; (*mas*) oprire, întrerupere; (*TH*) timp de oprire/de întrerupere a funcționării/de imobilizare/mort  
**down-to-basin** fault falie normală al cărei compartiment coborât (căzut) este spre bazin  
**downtown area** cartier central/comercial  
**downward** în jos, descendant; descrescător  
**downward modulation** modulație negativă/substractivă  
**downward motion/movement** mișcare descendantă  
**downward ventilation** aeraj descendant  
**downward wind** vânt descendant  
**downward working** lucrare minieră executată de sus în jos  
**downwarping** săgeată de încovoiere; submergență, scufundare  
**downwash** curent descendant: deflecție a curentului (de aer)  
**downwash angle** unghi de deflecție a curentului  
**downwash effect** acțiunea de deflecției curentului  
**down the wind** cu vânt din pupa, pe direcția vântului (în navigație)  
**downy wool** lână cu tușeu moale; puf  
**dowpon** dalapon (erbicid), a, a-diclorpropionat de sodiu  
**dowse** a coborî un arboret; a coborî vela; a strângerepede velele; a slăbi brusc o parâmă  
**dowsing** efect radiestezic (prospecțiuni pentru apă, țăței sau minerale cu ajutorul unei baghete)  
**doze** a lucra cu buldozerul

**dozer** (*auto, cstr*) buldozer; autoîncărcător cu cupă (montat pe un tractor); (*miri*) dozator  
**dozer digging** săpare/excavare cu buldozerul  
**dozing** săpare cu buldozerul, lucru cu buldozerul  
**dazzle** adaos, înnăditură  
**dazzle metal** gâtul maselotei (de la lingou)  
**drachm** drahmă (unitate de masă = 3,88794 g)  
**draconitic revolution** revoluție draconitică (în astronomie)  
**draf** borhot  
**draf-press** teasc pentru borhot  
**draft** (*mân*) cambie, trată; (*mat*) conicitate; (*meteo*) tiraj, suflare; (*nav*) pescaj; curbură a randei; (*poligr, TH*) proiect, plan, schiță, desen; crochiu, concept, ciornă, redactare; (*termo*) canal de fum al cazanului; tiraj al cazanului; suflare; (*text*) laminare; întindere; laminaj// (*poligr, TH*) a elabora, a concepe, a redacta, a schița, a proiecta  
**draft board** tren de laminare  
**draft change gear** roată de schimb a laminajului  
**draft chimney** coș de tiraj  
**draft constant** constantă de laminare  
**drafter** laminor (în ind. textilă)  
**draft flue** canal de tiraj  
**draft gear** roată a laminajului; roata schimbătoare a laminajului  
**drafting** (*mân*) elaborare de rapoarte; (*text*) laminare; (*TH*) desen tehnic  
**drafting arrangement** dispozitiv de laminaj  
**drafting board** placă de laminare  
**drafting error** eroare de semnal  
**drafting machine** mașină de semnale/de semnalizare (comandată numeric); mașină de desenat  
**drafting paper** hârtie milimetrică  
**drafting ratio** laminare; raport de laminare; valoare a laminării  
**drafting roller** cilindru de laminare  
**drafting system** tren de laminare  
**drafting wave** undă de laminare  
**draft marks** scară de pescaj (în navigație)  
**draft of drawings** desen, proiect, plan, schiță  
**draft of ship** pescaj  
**draft preventer** garnitură de etanșare a ferestrei  
**draftsman** (*met*) modelator, formar; (*TH*) desenator tehnic, proiectant  
**draft stage** etaj de presiune (la turbine cu abur)  
**draft tube** (*auto*) țeava/conductă de admisie; (*mas*) țeava de aspirație

**drag** trăsură cu patru cai; (*av*) rezistență la înaintare; (*cstr*) screper, grapă grea; remorcă echipată pentru nivelări; mecanism de excavare cu cupă întoarsă; (*drum*) cilindru compresor rutier; (*el*) rezistență a aerului/trenantă; frână; (*Iz*) rezistență a aerului; (*hidr*) lucrare de dragare; (*mas*) dragă; întindere; frână, rezistență la înaintare; sabot de frână; (*masuri*) fațetă de racordare; (*met*) formă inferioară de turnare; (*nav*) rezistență a cârmei; ancoră de mare; înclinare a chilei//a trage, a târî; a grapa; a boroni; (*hidr*) a curăța fundul unei ape, a dragă  
**drag acceleration** încetinire, acceleratie negativă  
**drag along** a antrena  
**drag anchor** ancoră santinelă  
**drag the anchor** a derapa pe ancoră  
**drag antenna** antenă tren antă/care atârnă; antenă remorcată  
**drag area** suprafață frontală  
**dragbar** bielă cuplară  
**drag belt** bandă de transport cu raclete  
**drag bit** (*cstr*) floare de burghiu cu lame; (*petr*) sapă de foraj cu lame/cu bacuri; sapă dreaptă tăietoare  
**drag box** dispozitiv remorcat de împrăștiere a materialelor rutiere  
**drag brake** frână de încetinire  
**drag bucket** cupă de excavator trasă; excavator cu cupă întoarsă  
**drag chain** lanț de remorcare/ de tractiune  
**drag(chain) conveyor** transportor cu lanț  
**drag chains** lanțuri de frânare (la lansarea de pe cală)  
**drag classifier** (*ind chim*) clasor cu raclete; (*miri*) separator cu raclete  
**drag coefficient** coeficient/modul de rezistență, coeficient care indică rezistență întâmpinată de un corp care se mișcă într-un fluid  
**drag cowling** sorb, crepină  
**drag-cup tachogenerator** tahogenerator Ferraris/cu curenti turbionari  
**dragee** drajeu  
**drag effect** efect de atracție  
**drag for** a dragă pentru a găsi (un obiect)  
**drag force** forță de antrenare/de tractare  
**drag form** rezistență aerodinamică  
**dragging** mișcare în urma decuplării incomplete a ambreiajului  
**dragging bucket** lopată mecanică pentru săpături  
**drag half of mould jumătate** inferioară a formei  
**drag-in** soluție aderență; încărcare/alimentare cu soluție  
**dragline** excavator cu cablu de tractiune, draglină  
**dragline bucket** cupă de draglină

**dragline excavator** (*cstr, drum*) draglină; (*mas*) excavator cu cablu purtător și cupă (cutie); (*miri*) excavator cu cablu  
**drag lines** brazde/urme pe suprafața tăieturii  
**dragline scoop** cupă de draglină  
**dragline scraper** draglină de raclat  
**dragline stripper** draglină de descopertat  
**dragline-type shovel** draglină  
**draglink** bară de comandă a direcției  
**drag loading** forță de antrenare  
**drag magnet** magnet de frânare  
**drag off** a căra, a remorca  
**drag of flame cut; lag** rămâneră în urmă (la tăierea oxiacetilenică)  
**dragon's teeth** (*hidr*) prag dințat; (*mii*) dinți de balaur (obstacole antitanc)  
**dragon's tooth** pilă de frânare a curentului apei  
**drag-out** descărcare a soluției (în galvanotehnică)  
**drag-out losses** pierderi prin antrenare  
**drag-out swill** baie de clătire preliminară (cu ape regenerante) la tăbăcirea pieilor  
**drag range** plajă/domeniu de sincronizare  
**drag roadscraper** screper pe roți  
**drag roll** (*mei*) cilindru de presiune; (*text*) cilindru trăgător  
**drag rope** (*nav*) barbetă de barcă; cablu de remorcă; (*TH*) cablu de tracțiune  
**drag saw** ferăstrău de retezat bușteni  
**drag scoop** cupă de draglină  
**drag scraper** screper cu raclete  
**drag scraper bucket** cupă de screper  
**drag screen** ciur/sită cu raclete  
**drag shoe** (*mas*) sabot de frână, tachet opritor; (*petr*) coroană de foraj cu alice; sondeză cu alice  
**dragshovel** (*cstr*) excavator cu cupă întoarsă; (*drum, hidr, petr*) excavator cu lingură de adâncime  
**dragster** mașină de curse cu sășiu alungit, roți anterioare subțiri și usoare și roți posterioare mari și rezistente  
**drag-type tachometer** tachometru de inducție/cu curenti Foucault  
**drag wheel** frână  
**drain** (*agr*) asanare, desecare; (*ap med*) tub de drenaj; (*cstr, hidr, ts*) drenaj, golire, dren; uscare; canal de scurgere/colector; (*drum*) rigolă; (*el*) priză (de curent); curent debitat; drena (la tranzistoare cu efect de câmp); (*termo*) purjare// (*agr, hidr*) a deseca, a asana, a drena; (*min*) a deseca, a goli de apă, a usca; (*termo*) a drena, a purja  
**drain adit** galerie de coastă pentru drenajul apelor din mină

**drainage** (*TH*) drenaj; canalizare; (*agr*) ameliorarea solului, asanare, uscare; (*cstr, hidr, ts*) drenaj, golire, desecare, asanare, canal de scurgere/colector; (*petr*) deplasare a țățeiului din zăcământ spre gaura de sondă  
**drainage adit** galerie de zi/de coastă pentru evacuarea apelor  
**drainage area** (*hidr*) bazin hidrografic; (*petr*) suprafață de deplasare a țățeiului/de golire a zăcământului  
**drainage basin** bazin colector  
**drainage board** șipcă de picătură la fereastră; lăcrimă  
**drainage channel** canal de drenaj/de golire/de deplasare  
**drainage coil** bobină de legare la pământ/de des cărcare  
**drainage cone** con de golire a zăcământului/de drenaj/de deplasare  
**drainage ditch** (*agr*) șanț de scurgere/de asanare/de drenaj; (*drum, hidr*) canal/rigolă de drenaj  
**drainage gallery** galerie de drenaj  
**drainage hose** furtun de golire  
**drainage net** rețea de drenaj  
**drainage of platform/of surface** însănătoșire a platformei  
**drainage pan** tavă pentru lichid de răcire (la mașini așchieitoare)  
**drainage pipe line** conductă pentru drenaj  
**drainage pump** pompă de evacuare  
**drainage radius** rază de drenaj/de golire a zăcământului  
**drainage shaft** (*hidr*) puț de drenaj; (*min*) puț de secare  
**drainage system** (*agr, hidr*) instalație de asanare/desecare/drenare/evacuare a apei; (*min, petr*) regim de lucru/de golire al unui zăcământ  
**drainage tube** (*cstr*) țeava/tub pentru drenaj; (*mas, ts*) conductă de preaplin  
**drain arrangement** instalăție de santină (la nave)  
**drain box** cutie de turnare  
**drain canal in a town** canal de scurgere în oraș  
**drain channel** (*hidr*) canal de desecare; (*ts*) canal de scurgere  
**drain cock** robinet de golire/de des cărcare/de evacuare/de drenaj  
**drain connection** conductă de scurgere  
**drain cup** instalăție/bazin de decantare, decantor  
**drain current** curent de drenare/de coborâre (la semiconductoare)  
**drain ditch** șanț/canal de scurgere a apelor  
**drain elbow** cot de des cărcare  
**drain electrode** electrod de scurgere/de drenare (la tranzistoarele cu efect de câmp)  
**drainer** rezervor de decantare/de drenare

**drain hole** gaură de golire/de evacuare/de scurgere  
**draining** drenaj, secare, desecare; canal de scurgere/colector; golire  
**draining area** suprafață de deplasare a țăciului/de golire a zăcământului/de drenare  
**draining chest** rezervor/cuvă de decantare  
**draining machine** mașină pentru epuiamente  
**draining off** desecare, asanare, drenare  
**draining out** evacuare, îndepărțare  
**draining pipe** tub de drenaj/de scurgere  
**draining plant** instalație de drenare  
**draining tank** rezervor/cuvă de decantare  
**draining transformer** transformator de vârf/de absorbție/de drenare  
**draining well** (*cstr*) puț de drenaj; (*hidr*) puț absorbant  
**drain line** conductă de recuperare a pierderilor (dintr-un rezervor)  
**drain nipple** ștuț de scurgere  
**drain off a drena**  
**drain (off) the cooling** a goli apa de răcire  
**drain off the slag** a îndepărta zgura  
**drain the oil** a goli uleiul  
**drain outlet** racord de golire  
**drain pipe** (*cstr, drum*) canal, rigolă; tub/conductă de drenaj; (*hidr*) conductă de descărcare/de evacuare/de golire/de drenare; (*mas*) țeava de evacuare; (777) țeava de scurgere/de drenare  
**drain plug** (*auto*) bușon de golire; (*mas*) dop al orificiului de scurgere/de golire/de descărcare; (*met*) dop de astupare; (*ts*) dop de scurgere  
**drain-rinsing apparatus** dispozitiv de spălare a canalelor  
**drain sleeve** ștuț de scurgere  
**drain swamps** a deseca bălți  
**drain table** masă de zvântare  
**drain tap** robinet de golire/de evacuare  
**drain tiles** tuburi de drenaj  
**drain trap (for rain water)** sifon de evacuare (pentru apa de ploaie)  
**drain trough** bandă sudată pe caroserie pentru drenarea apei de ploaie  
**drain valve** (*mas*) robinet de golire/de evacuare; (*termo*) ventil de drenaj/de purjare  
**drain water** apă de canal/de purjă  
**drain water surface** canal pluvial  
**dramatization** psihodramă (în cercetarea motivărilor); simulare de roluri, tehnică de conducere în formarea relațiilor cu oamenii  
**drape** drapaj//a drapa  
**drape forming** formare pe măriță pozitivă  
**drapemeter** aparat pentru determinarea gradului de drapaj al țesăturilor  
**draping** drapaj; drapare  
**draping machine** mașină de ambalat în folie

**draught** (*mat*) epură; (*met, termo*) tiraj (la focare); curent de aer; (*nav*) pescaj; (*text*) năvădire; (*TH*) schiță; proiect  
**draught bar** bară de tracțiune  
**draught cupboard** hotă/nișă de tiraj  
**draught excluder** garnituri de etanșare a ușilor (pentru a opri curentul de aer)  
**draught gauge** indicator de pescaj  
**draught indicator** (*metr, termo*) indicator/vacuum-metru de tiraj; (*se*) măsurător de tiraj  
**draught marks** scară de pescaj (în navigație)  
**draught m u f fie** mufă cu tiraj  
**draught of ship** pescaj  
**draught register** registru de tiraj (coș de fum)  
**draughtsman** desenator  
**draw** (*geog, hidr*) mic curs de apă; depresiune; (*orlg*) scăpare a ancorei de pe dintele roții de eșapament//a trage; a extrage; a întinde, a încorda; (*hidr*) a antrena (de către curent); (*met*) a recoace; a trata prin revenire; a reveni; a decăli; a trefila, a trage sărma; (*nav*) a călca (a avea pescaj); (*orlg*) a fasona prin tragere; (*poligr, TH*) a desena; a schița; a redacta un concept; (*iele*) a atrage  
**draw aft** a da, a se roti spre pupa (despre vânt)  
**drawback** (*mân*) deficiență, neajuns; primă/bonificație de export; (*met*)', revenire (la tratament termic); (*miri*) stavilă  
**draw-back motion** mișcare de tragere înapoi  
**draw bar** tijă; bară; bară de tracțiune  
**draw-bar eye** ochi de proțap de remorcă  
**draw-bar pull** efort de tracțiune la bară  
**drawbeam** ax de troliu; arbore de cabestan  
**draw beam of a well** cumpănă de puț  
**draw bench** banc de trefilare, banc de tras  
**draw bench for wire drawing** linie de trefilat sărmă  
**draw box** tren de laminare; cilindru de smulgere la mașina de pieptănă sistem Heilmann  
**draw-bridge** (*drum*) pod basculant; (*nav*) pasarelă/scără de acostare  
**draw broach pull head** cap de fixare pentru broșa trasă/de tracțiune  
**draw bucket** ghiordel pentru probe de apă de mare  
**draw a cable** a poza un cablu  
**draw crack** crăpătură cauzată de tensiune  
**draw cut shaper** șeping cu cursa utilă la întoarcerea săniei principale/la cursa de înapoiere  
**draw die** măriță de trefilare  
**drawdown** (*hidr*) scădere a nivelului apei; (*mas-un, met*) micșorare a secțiunii transversale; alungire prin foraj  
**drawdown curve** curbă de depresiune a suprafeței libere la deversor  
**drawdown wave** scădere a nivelului apei în dreptul prizei

**drawer** sertar; ladă; cutie  
**draw filing** prelucrare finală cu pilă  
**draw forward** a refuza, a se roti spre prova (despre vânt)  
**draw-frame** laminor (în ind. textilă)  
**draw-frame sliver** bandă de laminor  
**draw-gear** aparat de tracțiune  
**draw glass** sticlă trasă  
**draw hook** cârlig de remorcare/de tracțiune  
**draw-hook pin** bulonul cuplei (căi ferate)  
**draw-hook tractive effort** forță de tracțiune la cârlig  
**draw in** (*TH*) a trage înăuntru; a absorbi; a suge; (*mat*) a înscrie în...  
**draw in attachment** dispozitiv de detalonare  
**draw-in box/pit** cutie de intrare (a unui cablu)  
**draw-in collet chuck** mandrină cu bucă elastică acționată prin tragere spre interior  
**drawing** (*met*) ambutisare, tragere, trefilare; revenire; decădere; (*min, petr*) extractie; (*poligr, TH*) schiță; desen (tehnic); (*text*) laminare; mașină de laminat, laminor  
**drawing-and-roving operation** operație de laminare și torsionare ușoară  
**drawing back pillars** extragere a pilierilor în retragere  
**drawing bench** banc de tras  
**drawing bench (wires)** banc de trefilat (sârmă)  
**drawing board** planșetă de desen  
**drawing box** tren de laminare; laminor; laminor finisor în filatura de lână  
**drawing chalk** cretă de desenat  
**drawing chamber (sheetglass furnace)** cameră de tras geamuri  
**drawing compasses** compas de desen  
**drawing department** secția de laminoare-semitort  
**drawing device** dispozitiv de trefilare  
**drawing die** filieră/matriță de trefilare; matriță de ambutisare  
**drawing the dimensions** cotare  
**drawing effect** efect al trefilării/intinderii  
**drawing field** câmp de laminaj  
**drawing frame** (*min*) colivie de transport; (*text*) tren de laminare; laminor  
**drawing-frame blending** amestec efectuat la laminor  
**drawing frame for wire** vârtelniță de înfășurat sârmă  
**drawing frame settings** ecartamente ale trenului de laminare  
**drawing furnace** cuptor de revenire  
**drawing hank** număr al benzii de laminor  
**drawing head** cap laminor (ind.textilă)  
**drawing-in band** bandă de introducere  
**drawing in the leaves** năvădire în ițe  
**drawing instruments case** cutie de compas

**drawing knife** cuțitoarie, răzuitoare  
**drawing mill** trăgătorie; secție de trefilare  
**drawing model** crochiu, proiect  
**drawing of cables into pipes** tragere a cablurilor/conductoarelor în tuburi  
**drawing off of stea m** prelevare/priză de abur  
**drawing off wine** prtocire a vinului  
**drawing of the grain** strângere a feței (ind.pielăriei)  
**drawing of minerals** extractie de minerale/minereuri  
**drawing of wattless/idle/reactive current** absorbiție de curent reactiv/dewattat  
**drawing paper** hârtie de desen  
**drawing pen (poligr)** penită plată; (*TH*) trăgător; penită de desen  
**drawing pin** piuneză  
**drawing point** ac de trasat  
**drawing press** presă de tras/de întins/de ambutisat  
**drawing pump** pompă de aspirație  
**drawing ring** inel de trefilare  
**drawing-roll cleaner** cilindru curățitor al trenului de laminare  
**drawing roller** cilindru laminor (în ind.textilă)  
**drawing rule** riglă de desen  
**drawing shaft** puț de extractie  
**drawing sliver** bandă de laminor  
**drawing speed** viteza de laminare  
**drawing table** masă de desen  
**drawing timber** răpire a lemnului dintr-o lucrare minieră  
**drawing tongs** clește de tras sârmă/de trefilat  
**drawing waste** retururi/deșeuri de la laminor  
**drawing water** aducere la suprafață a apei  
**draw-in pit/box** cutie de intrare (a unui cablu)  
**draw in stea m** a absorbi aburul  
**draw-in system** sistem/montaj în tuburi izolate  
**draw key** pană alunecătoare  
**drawknife** (/) cuțit de cioplit; cuțitoarie; (*maș-im*) cuțit de aşchieri  
**drawn** desenat; tras, tensionat; ambutisat  
**drawn fibre** fibră tensionată  
**drawn glass** sticlă trasă  
**drawn grain** crețuri la față (ind.pielăriei)  
**drawn pipe/tube** țeava trasă  
**drawn sample** moștră de material din balot  
**draw off** (*alim*) a trage; a scoate; a prtocii; (*hidr*) a prelua apă din acumulare; a decanta; (*mas*) a extrage; a aspira; (*petr*) a evacua; a scurge; (*text*) a scoate materialul de pe mașina de tricotat  
**draw off clinker** a evaca zgura  
**draw-off cock** robinet de scurgere/de descărcare/de priză  
**draw-off mechanism** mecanism de tragere a tricotului  
**draw-off pan/tray** taler de evacuare  
**draw off slag** a scoate zgura

**draw out** a scoate; a extrage; a evacua; a trage afară; a ridica; a desena; a schița  
**draw-out (endways)** trefilare a metalului; întindere  
**draw-out switchboard** panou/tablou cu elemente amovibile  
**draw piston** piston de ridicare draw-plate filieră de trefilare  
**draw ring** inel de tras (țevi)  
**draw slate** acoperiș direct (supus surpării)  
**draw slate handling** evacuare a rocilor din acoperișul fals  
**draw spool** troliu de foraj draw/tension spring arc/resort de tracțiune  
**draw stroke slotter** mașină de mortezat cu cursă de așchiere/de lucru ascendentă  
**draw thread** fir de separare  
**draw-type broaching machine** mașină de broșat canale  
**draw up** (*mân, poligr*) a întocmi, a redacta, a concepe un text; (or/g) a trage în sus, a încărca (un resort); (TH) a elabora; a proiecta  
**draw vice toggle** întinzător de sărmă  
**draw works** (/, *maș-uri*) coarbă de găurit; (*mas*) mecanism de ridicat; (*petr*) troliu de foraj  
**draw works cathead** mosor fix al troliului de foraj  
**dray** (TH) tâlpi de sanie; platformă de încărcare; (*auto*) camion de bere, căruță// (*cstr, drum, hidr*) a excava; a draga  
**dream car** automobil al viitorului  
**dream up** a inventa  
**dredge** dragă plutitoare//a dragă  
**dredged material** material de dragare  
**dredge piping** țevărie de refulare a unei dragi aspirante  
**dredge pump** pompă de nămol/de noroi/de dragaj  
**dredger** dragă; dragor  
**dredger bucket** cupă de dragă/de excavator  
**dredger drum** rulou-tambur  
**dredger for clearing dry earth** excavator de pământ  
**dredger pump** pompă de dragaj  
**dredger shovel** lingură/lopată a excavatorului  
**dredging** dragare, dragaj  
**dredging bit** foreză excavatoare  
**dredging a canal** dragare a unui canal  
**dredging depth** adâncime de dragare  
**dredging material** material de dragare  
**dredging roll/tumbler** rulou-tambur  
**dree-crape** crepon  
**D region** zonă D (în ionosferă, între 50-90 km deasupra solului)  
**drench** bait  
**drenching** băițuire

**dress** (TH) a rotunji; a îndrepta; a finisa; a prelucra; a îmbrăca; a decora; a aranja; a prepara; a netezi; (*chim, met*) a netezi; a băițui; a finisa; a curăța; a decapa; (*cstr, miri*) a tăia piatră; a prepara minereuri; (*el*) a așeza corect conductoarele și elementele componente într-o schemă; (*maș-uri*) a prelucra; a șlefui; a poliza; a ajusta; a rotunji; a rectifica, a rabota, a îmbogăți, a ameliora; (*mii*) a (se) alinia (trupe); (*nav*) a pavoaza un vas  
**dress a bit** (*miri*) a ascuți un tăis de sfredel; (*petr*) a ascuți o sapă  
**dressed coal** cărbune preparat  
**dressed leather** piele finisată  
**dressed ore** minereu preparat  
**dressed stone** (*cstr*) molon; piatră de construcții; (*geol*) piatră de carieră (obținută prin spărtură)  
**dressed-stone facing** îmbrăcăminte cu calupuri de piatră  
**dresser** rindea pentru clișee  
**dressing** (*cstr*) îmbrăcare (a unei clădiri); (*maș-uri*) îndreptare; prelucrare; ascuțire a sculei; (*met*) îmbogățire; preparare; (*mii*) aliniere; (*miri*) ascuțire; îmbogățire; concentrare; (*nav*) pavoazare; (*poligr*) îmbrăcare a cilindrului; (*text*) aplicare pe materiale textile a unei substanțe de apretare sau a altui produs care schimbă proprietățile acestora; apretare; (TH) îndreptare  
**dressing brush** perie pentru aplicarea apretului  
**dressing by flotation** preparare prin flotăție (a minereurilor)  
**dressing by screening** îmbogățire prin sortare (în minerit)  
**dressing frame** cajă de ecrusare  
**dressing line** saulă/fungă de pavoaz  
**dressing machine** (*maș-uri*) mașină de îndreptat; (*petr*) mașină de ascuțit sape; (*poligr*) mașină de bizotat/încleiat; (*text*) mașină de apretat  
**dressing of the bit** ascuțire a sapei  
**dressing of electrode** curățire a electrodului  
**dressing of ores** preparare a minereului  
**dressing of steel ingots** scoatere a lingouriilor din lingotieră  
**dressing plant** instalatie de preparare a minereurilor  
**dressing the seat for the curb** nivelare a rocilor pentru montarea piciorului de sprijin al zidăriei unui puț  
**dressing tool** (*cstr*) buciardă; (/) mașină de îndreptat; (*maș-uri*) cuțit de strunjit plan  
**dressing with slabs/tables** căptușire/placare/lambrisare cu plăci (la pereti, fațade)  
**dressing works** instalatie de concentrare (minereuri)  
**dress a ship** a pavoaza o navă  
**dress ship rainbow fashion** a ridica mărele pavoaz  
**dress ship with masthead flags** a ridica micul pavoaz

<b>dribble</b> a picura	<b>drift mining</b> exploatare a unui depozit aluvionar prin galerii subterane
<b>dribbling</b> scurgere; pierdere	<b>drift mobility of transistor</b> mobilitate a derivei unui tranzistor
<b>dried alum</b> alaun anhidru	<b>drift of frequency</b> variație/derivă a frecvenței
<b>dried eggs</b> praf de ouă	<b>drift orbit</b> orbită de derivă (apropiată de cea a sateliților geostaționari față de care diferă prin perioada de revoluție)
<b>dried fruits</b> fructe uscate	<b>drift punch</b> perforator cu coadă
<b>dried milk</b> lapte praf	<b>drift recorder</b> (av, nav) derivograf; (metr, petr) inclinometru
<b>drier v. dryer</b>	<b>drift sail</b> zbor fără motor/prin remorcare
<b>drift</b> (TH) derivă; abatere; deplasare; tendință; scurgere; (autom) derivă; (drum, hidr) aluviune, strat aluvionar (nisipos); înzăpezire; (el, tele) abatere reziduală; derivă/curgere de electroni; (geol) alunecare; mișcare de alunecare; (hidr) curent de mare/marin; (maș-un, met) poanson/dorn/presă/matriță de perforat; pilă de lărgit găuri; alezor; (metr) variație a valorii măsurate; deplasare a indicatorului; (mii) derivă (artillerie); (miri) galerie în săpare; (nav) derivă de curent; curent la suprafață; viteza unui curent; plasă mare de pescuit; (poligr) preducea de perforat/de găurit//a deriva; a (se) abate; a (se) deplasa; a curge; a aluneca; (av) a fi purtat de vânt; a devia; (met) a perfora; a înginge; a găuri; a lărgi; (nav) a fi în derivă	<b>drift sand</b> acumulare de nisip (prin vânt)
<b>drift angle</b> (av) unghi de ambardee; (nav) unghi de derivă; derivă; (petr) unghi al găurii de deviere; (tele) unghi de derivă (radar)	<b>drift slicing</b> exploatare în felii prin galerii
<b>drift canal</b> scoc	<b>drift snow</b> zăpadă spulberată
<b>drift correction</b> corecție a derivei/a indicației aparatului de măsurat	<b>drift space</b> spațiu de propagare/de derivă/de alunecare
<b>drift current</b> (geog, hidr) curent de mare/marin; (nav) curent de derivă	<b>drift speed/velocity</b> mobilitate de derivă/de alunecare
<b>drift deposits</b> acumulare datorită curenților de apă sau de aer; depozit aluvionar	<b>drift stoping</b> abataj în minereuri concomitent cu avansarea galeriei de pregătire
<b>drift eliminator</b> separator de picături al unui turn de răcire	<b>drift test</b> probă de perforare
<b>drift epoch</b> perioadă glaciară	<b>drift time</b> timp de punere în serviciu
<b>drifter</b> (miri) miner la înaintare; (nav) drifter	<b>drift tube</b> tub de comandă dinamică/cu modulație de viteză a electronilor (tub cu undă progresivă/clistron)
<b>drift (field) transistor</b> tranzistor cu derivă/drift/cu câmp intern	<b>drift wave</b> undă de compresie
<b>drift hole</b> gaură pentru pană folosită la scoaterea sculei din locașul arborelui/axului principal//a lărgi o gaură	<b>driftwood</b> lemn plutit; material lemnos plutitor
<b>drift ice</b> ghețuri în derivă	<b>drift work</b> tăiere manuală, extracție manuală
<b>drift indicator</b> (av, metr) derivometru; (petr) inclinometru	<b>drill</b> (TH) formare; instruire; calificare; (agr) semănătoare în rânduri; (cstr, geol, hidr) sapă de foraj; foreză; sondeză geotehnică; (/) burghiu cu coadă conică; (maș-un) burghiu; burghiu spiral; mașină de găurit; perforator; (mii) instrucție militară; manevră; (miri) sfredel/perforator de mină; sondeză; (orlg) găuritor cu elice, portburghiu de bijutier; (petr) sondă; foraj; (text) inlet; dril//a instrui; a antrena, a forma; a califica; (agr) a semăna în rânduri; (maș-un) a găuri; a perfora; (petr) a fora
<b>drifting</b> (/) plutărit liber; (miri) săpare a galeriilor; înaintare	<b>drillability</b> forabilitate
<b>drifting sand</b> nisip zburător/aluvionar/mișcător/curgător	<b>drill adapter</b> bucăță de reducție
<b>drifting snow</b> transport de zăpadă la sol	<b>drill bit</b> (cstr) floare de burghiu; (geol, petr) trepan; sapă de foraj; (maș-un) burghiu lat; vârf al burghiului; (miri) tăiș al sfredelului
<b>drift lead</b> sondă de derivă/de veghe	<b>drill bow</b> dispozitiv de găurit cu arc
<b>drift loss</b> pierderi de apă (prin antrenarea stropilor de către curentul de aer care părăsește turnul de răcire)	<b>drill carriage</b> (maș-un) suport/braț al axului principal (la mașini de găurit); păpușă a axului principal; (mm) cărucior de perforare
<b>drift mandrei</b> birnă; şablon	<b>drill chain</b> lanț de foraj
<b>driftmeter</b> derivometru; inclinometru	<b>drill chart</b> schemă de foraj
	<b>drill chuck</b> (maș-un) mandrină (pentru mașini) de găurit; cap portburghiu; (miri) cap al unui sfredel (partea opusă tăișului)
	<b>drill chuck jaw</b> menghină de prindere a capului sfredelului

<b>drill club</b> ciocan perforator	<b>drilling cost</b> cost al forajului; cheltuieli de foraj
<b>drill collar</b> tijă/prăjină grea	<b>drilling crew</b> echipă de foraj, brigadă de foraj
<b>drill column</b> ( <i>miri</i> ) coloană-suport pentru perforatoare; ( <i>petr</i> ) garnitură de foraj	<b>drilling data</b> indici de foraj
<b>drill core</b> carotă	<b>drilling depth</b> ( <i>maș-uri</i> ) adâncime de găurire; ( <i>petr</i> ) adâncime forată
<b>drill cramp</b> dispozitiv de găurit cu avans manual al burghiului	<b>drilling derrick</b> turlă de foraj
<b>drill curtings</b> detritus	<b>drilling device</b> dispozitiv de găurit
<b>drilled</b> găurit	<b>drilling edge</b> tăiș al sapei; lamă de sapă
<b>drilled area</b> sector forat	<b>drilling engineer</b> inginer de foraj
<b>drilled bore/hole</b> gaură executată cu burghiul	<b>drilling engineering</b> tehnologie a forajului; tehnologie a proceselor de foraj
<b>drilled depth</b> adâncime forată; adâncimea atinsă de sapă	<b>drilling equipment</b> utilaj de foraj
<b>drilled jig</b> calibră interior; calibră-tampon	<b>drilling firm</b> întreprindere de foraj
<b>driller</b> ( <i>maș-uri</i> ) mașină de găurit; ( <i>miri</i> ) miner perforator; ( <i>petr</i> ) sondor; maistru sondor	<b>drilling floor</b> nivel la care se forează găurile pentru împușcare
<b>driller helper</b> ajutor de sondor	<b>drilling fluid</b> fluid/noroi de foraj
<b>driller mine</b> puț de foraj	<b>drilling-fluid logging</b> înregistrare a rezistivității noroiului de foraj
<b>driller's log</b> fișă geologică-tehnică de foraj; jurnal de foraj	<b>drilling for eman</b> maistru sondor; șeful șantierului de foraj
<b>drill finish</b> operație finală de găurire; găurire de finisare	<b>drilling gang</b> echipă/ brigadă de foraj
<b>drill footage</b> număr de picioare forate	<b>drilling head</b> coroană de foraj
<b>drill gauge</b> calibră-placă cu găuri pentru măsurat burghie mici	<b>drilling hoist</b> granic, troliu
<b>drill grinder/grinding machine</b> mașină de ascuțit burghie elicoidale/spirale	<b>drilling hook</b> cârlig pentru foraj
<b>drill gun</b> mașină de găurit portativă	<b>drilling in</b> foraj în strat petrolifer; deschidere/trasversare a stratului productiv; intrare în strat
<b>drill hammer</b> ciocan perforator	<b>drilling iron rod</b> raz
<b>drill hand</b> găuritor	<b>drilling jars</b> geală de săpat
<b>drill head</b> cap portburghiu	<b>drilling jib</b> şablon de găurit
<b>drill holder</b> mandrină specială pentru burghie (la strunguri automate)	<b>drill(ing) jig</b> dispozitiv de ghidare (folosit la găurire)
<b>drill hole</b> ( <i>miri</i> ) gaură de mină; ( <i>petr</i> ) gaură de sondă/de foraj	<b>drilling jumbo</b> cărucior mobil cu mai multe perfoatoare montate pe el, lucrând simultan
<b>drill-hole exploration</b> încercare cu prăjini	<b>drill(ing) lathe</b> mașină orizontală de găurit; strung rapid folosit pentru găurire
<b>drill-hole record</b> raport de foraj	<b>drilling life</b> durată de funcționare a utilajului de foraj
<b>drill hose</b> furtun de alimentare a unui perforator	<b>drilling line</b> cablu de foraj/de săpat
<b>drilling</b> ( <i>cstr</i> ) foraj, forare; ( <i>geol, hidr</i> ) foraj cu puț de mic diametru; ( <i>maș-un</i> ) (proces de) găurire; ( <i>miri</i> ) perforare; sondare; sfredelire; ( <i>petr</i> ) foraj; sondă	<b>drilling load</b> forță de avans la găurire
<b>drilling apparatus</b> perforator de mină	<b>drilling machine</b> ( <i>maș-un</i> , or/g) mașină de găurit; ( <i>petr</i> ) sondeză
<b>drilling balls</b> alice pentru foraj	<b>drilling machine spindle</b> arbore portburghiu
<b>drilling barge</b> șalandă de foraj	<b>drilling mast</b> mast de foraj
<b>drilling bit</b> ( <i>cstr</i> ) floare de burghiul; ( <i>miri</i> ) tăișul sfredelului perforator; ( <i>petr</i> ) sapă de foraj	<b>drilling meal/returns</b> detritus
<b>drilling-blasting work</b> lucrări de forare/împușcare	<b>drilling method</b> metodă/regim de foraj
<b>drilling breaks</b> întreruperi în foraj; schimbare a regimului de foraj; sfărâmături; aşchii	<b>drilling mill</b> mașină de găurit
<b>drilling cable</b> cablu de foraj	<b>drilling mud</b> noroi de foraj
<b>drilling capacity</b> diametru maxim al burghiului care poate fi folosit la o mașină de găurit	<b>drilling of a borehole/well</b> forare a unui puț; săpare a unei fântâni
<b>drilling character</b> forabilitate	<b>drilling operation</b> (operație de) foraj
<b>drilling control</b> reglare a avansării sapei; regulator de avansare a sapei	<b>drilling out</b> frezare (a cimentului)
	<b>drilling outfit</b> echipament pentru foraj
	<b>drilling pattern</b> gabarit de sonde; sistem de amplasare a sondelor
	<b>drilling pipe</b> prăjină de foraj

<b>drilling platform</b> ( <i>hidr</i> ) platformă (marină) de foraj; ( <i>petr</i> ) podul sondei	drill-pipe coupling racord special al prăjinilor de foraj
<b>drilling practice</b> regim de foraj	<b>drill-pipe dollie</b> cărucior pentru transportul prăjinilor de foraj
<b>drilling progress</b> viteză de foraj	<b>drill-pipe elevator</b> elevator pentru prăjini de foraj
<b>drilling rate</b> viteză de foraj; avansarea sapei	<b>drill-pipe float</b> supapă de reținere la prăjina de foraj
<b>drilling record</b> raport de foraj	<b>drill-pipe flush joint</b> mufa interioară
<b>drilling returns/meal</b> detritus	<b>drill-pipe fork</b> furcă de prăjini
<b>drilling rig</b> troliu/instalație de foraj	<b>drill-pipe gauge</b> şablon de prăjini de foraj
<b>drilling rod</b> prăjină de foraj/de sapă	<b>drill-pipe pin</b> cep al prăjinii de foraj
<b>drilling rope</b> cablu de foraj/de săpat drillings ( <i>geol, petr</i> ) detritus fin măcinat prin forare; praf de la perforare; ( <i>maș-uri</i> ) aşchii provenite de la găurire/aşchiere/strunjire	<b>drill-pipe protector</b> protector de prăjini de foraj
<b>drilling scattering</b> deviație la foraj	<b>drill-pipe rack</b> scaun de prăjini
<b>drilling sequence</b> program/schemă de foraj	<b>drill-pipe slips</b> pătrații mici, pene de foraj
<b>drilling shaft</b> ( <i>maș-uri</i> ) arbore principal al mașinii de găurit; arbore portburghiu; ( <i>petr</i> ) garnitură de foraj	<b>drill-pipe stand</b> pas de prăjini
<b>drilling shift</b> echipă/schimb de foraj	<b>drill-pipe string</b> garnitură de prăjini
<b>drilling speed</b> viteză de foraj	<b>drill-pipe sub</b> reducție a prăjinii de foraj
<b>drilling steel</b> ( <i>miri</i> ) burghiu pentru găuri de împușcare; ( <i>petr</i> ) prăjină de foraj	<b>drill-pipe thread</b> filet de prăjină de foraj
<b>drilling stem</b> prăjină grea pentru foraj percutant	<b>drill-pipe thread dope</b> unsoare pentru prăjini de foraj
<b>drilling string</b> garnitură de prăjini/de foraj; tren de prăjini de foraj	<b>drill-pipe tongs</b> clește pentru prăjini de foraj
<b>drilling stroke</b> cursă a sapei la foraj percutant	<b>drill point</b> vârf al burghiu
<b>drilling system</b> regim/sistem de foraj	<b>drill poles</b> garnitură de foraj/de prăjini
<b>drilling technology</b> tehnologie a proceselor de foraj	<b>drill press</b> mașină de găurit, bormașină
<b>drilling-time log</b> grafic al variației vitezei de avansare; cronogramă de foraj	<b>drill pressure</b> ( <i>maș-uri</i> ) presiune la găurire; ( <i>min, petr</i> ) presiune de foraj
<b>drilling-time logging</b> carotaj mecanic; înregistrare a variației vitezei de avansare	<b>drill pump</b> pompă de foraj
<b>drilling tool</b> garnitură de foraj	<b>drill report</b> raport de foraj
<b>drilling tool substitute</b> reducție a garniturii de foraj	<b>drill rocker</b> ax principal (la mașini de găurit)
<b>drilling unit</b> utilaj de perforare	<b>drill rod</b> ( <i>maș-uri</i> ) bară portcuțit; ( <i>miri</i> ) prăjina unei sondeze; ( <i>petr</i> ) sapă de foraj
<b>drilling water</b> apă de spălare (în foraj)	<b>drill-rod string</b> garnitură de prăjini
<b>drilling well</b> ( <i>geol, hidr</i> ) puț forat; ( <i>petr</i> ) sondă în săpare/în foraj	<b>drill rotation ratchet</b> dispozitiv cu clicheți pentru rotirea sfredelului
<b>drilling work</b> (operație de) foraj	<b>drill runner</b> sondor
<b>drill-jig bush</b> bucșă de găurit	<b>drill sets</b> set/joc de burghie
<b>drill-log</b> profil al sondei; fișă geologică-tehnică de foraj; raport de foraj	<b>drill shank</b> ( <i>maș-uri</i> ) coadă a burghiu; ( <i>petr</i> ) cepul/gâtul sapei
<b>drill man</b> sondor	<b>drill-sharpening machine</b> mașină de ascuțit sape
<b>drill machine</b> semănătoare în rânduri	<b>drill sleeve/socket</b> bucșă de ghidare; mandrină pentru mașina de găurit
<b>drill mounting</b> instalare a unei sondeze; coloană de susținere a unei sondeze sau a unui perforator greu	<b>drill sowing</b> semănat în rânduri
<b>drill of a new hole</b> a reforă; a fora din nou	<b>drill spacing</b> distanță dintre rânduri (la semănat)
<b>drillometer</b> ( <i>metr</i> ) indicator de greutate; drilometru; ( <i>min, petr</i> ) indicator de presiune	<b>drill speeder</b> dispozitiv pentru găurire rapidă; cap de găurit cu mecanism pentru mărirea vitezei de rotație a burghiu
<b>drill out</b> ( <i>maș-uri</i> ) a găuri; a sfredeli; ( <i>petr</i> ) a freza (cimentul)	<b>drill spindle carriage</b> sanie a mașinii de găurit
<b>drill pad</b> placă de apăsare folosită pentru găurire la strung	<b>drill stack</b> mandrină (care ține burghiu)
<b>drill pipe</b> garnitură de foraj/de prăjini; prăjini de foraj	<b>drill steel</b> ( <i>met</i> ) oțel pentru burghiu de foraj; ( <i>min</i> ) sfredel de perforator
<b>drill-pipe breaking</b> rupere a prăjinii de foraj	<b>drill-steel set</b> garnitură de foraj
	<b>drill-steel shank</b> coada sfredelului
	<b>drill-steel sharpener</b> mașină de ascuțit sape
	<b>drill stem</b> ( <i>maș-uri</i> ) coip al cuțitului; ( <i>miri</i> ) tijă/sfredel pentru perforare; ( <i>min, petr</i> ) capul/gâtul sapei; ( <i>petr</i> ) prăjină grea; drill-collar
	<b>drill-stem bushings</b> pătrații mici

**drill-stem test** încercare prin prăjini; probă de producție prin prăjini  
**drillstock** mandrină a mașinii de găurit  
**drill tang** trunchi/antrenor al burghiului  
**drill test** (*met, metr*) probă de găurire; (*min, petr*) probă de foraj  
**drill thrust** (*maș-uri*) presiune/avans al burghiului; (*min, petr*) presiune de foraj  
**drill truck** camion cu sondeza montată pe el; cărucior cu mai multe perforatoare  
**drill upsetting machine** mașină de refulat burghie/sfredele  
**drill a well** a fora o sondă  
**drill with the first bit** a găuri preliminar  
**drinking fountain** cișmea  
**drinking water** apă potabilă  
**drinking water supply** alimentare cu apă potabilă  
**drip** picătură; (*met*) infiltratie; (*termo*) exsudat/(*chim*) a picura  
**drip cock** robinet de picurare  
**drip condenser** condensator cu apă pulverizată  
**drip cooler** (*ind chim*) răcitor cu apă pulverizată/cu ploaie de apă; (*petr*) răcitor cu stropire  
**drip cup** colector de picături de ulei  
**drip/drop eliminator** separator de picături  
**drip/drop-feed** alimentare prin picături/prin picurare  
**drip/drop-feed lubrication** ungere cu picături de ulei  
**drip/drop(-feed) oiler/lubricator** gresor cu picurare  
**drip flap** separator de picături  
**drip/drop injector** injector cu picurare  
**drip/drop lubrication** ungere prin picurare  
**drip moulding** jgheab al acoperișului; cornișă de ploaie  
**drip nozzle** ajutaj de picături  
**drip off** a se scurge în picături//a picura  
**drip pan** (*auto*) recuperator de ulei; (*chim*) percolator; (*drum*) filtru de ulei la chesoane; (*mas*) tavă pentru captarea picăturilor; (*maș-un*) tavă pentru colectarea lichidului de ungere și răcire; (*petr*) captator de ulei  
**dripping edge** muchie de picurat  
**dripping electrode** electrod cu picături  
**dripping moisture** apă de condensare drippings stropituri, tășnituri (în producerea aluminiului)  
**drip point** punct de exsudare; temperatură de începere a fierberii  
**drip-proof** adăpostit; acoperit/protejat contra picăturilor sau jeturilor de apă  
**dripstone** (*arh*) lăcrimar; (*chim*) filtru din piatră poroasă; (*geof*) stalactită  
**drip tank** rezervor pentru colectarea uleiului sau a lichidului de răcire

**drip tray** tavă pentru captarea picăturilor  
**drip tube** colector/separatoare de picături  
**drive** (*TH*) propulsie; acționare; (mecanism de) antrenare; mers; regim; (*autoni*) comandă, antrenare; (*drum*) pasaj; drum carosabil; (*el*) circuit electronic care comandă un alt circuit de putere mai mare; (*mas*) acționare; transmisie//a acționa; a pune în mișcare; (*auto*) a conduce; (*drum*) a bate piloți; a săpa un tunel; (*min*) a săpa galerii orizontale  
**drive ability** motricitate, posibilitate de utilizare a cuplului maxim al motorului în condiții normale de aderență a pneurilor; maniabilitate, capacitate a unui vehicul de a urma exact traectoria impusă  
**drive/driver/driving amplifier** amplificator excitator/prefinal  
**drive away** a demara  
**drive assembly** mecanism de rulare  
**drive belt** curea de transmisie  
**drive bevel wheel of differential** coroană conică de diferențial  
**drive block** sonetă pentru înfigerea burlanelor,  
**drive bushings** pătrații mici; pătrații tijei pătrate  
**drive by compressed air** acționare pneumatică  
**drive chain** lanț de transmisie/de acționare  
**drive characteristic** caracteristică de modulare  
**drive circuit** circuit de sincronizare/de conducere  
**drive coil** bobină excitatoare  
**drive cord** cablu de scală/de antrenare (la radioreceptoare)  
**drive current** curent de comandă  
**drive disk** disc conducător/motor (fixat pe arborele de intrare al unui ambreiaj)  
**drive down casing spear** rac cu decuplare automată; rac dezagățabil  
**drive fit** (*maș-uri*) ajustaj forțat; (*TH*) ajustaj blocat  
**drive free-wheel** roată liberă  
**drive/driving frequency** frecvență de comandă/pilot/de excitație  
**drive gear** roată dințată conducătoare; roată dințată a mecanismului de acționare  
**drivehead** (*el*) cap excitator; (*petr*) cap de batere; inel de protecție a coloanei  
**drive nome** a înfige; a pilona  
**drive-in cinema** cinematograf în aer liber pentru automobilisti  
**drive in a nail!** a bate un cui  
**drive in piles** a înfige, a bate cu maiul; a bate cu berbecul piloni  
**drive line** transmisie (la autovehicule)  
**drive link** organ mecanic de transmitere a mișcării  
**drive mechanism** mecanism motor/de antrenare  
**driven** acționat, antrenat  
**driven aerial/antenna** antenă alimentată direct  
**driven disk** disc condus/receptor (fixat pe arborele de ieșire al unui ambreiaj)

**driven element** radiator primar/alimentat direct (al unei antene)  
**driven foundation pile** pilot de fundație bătut  
**driven gear/geared wheel** roată dințată antrenată/condusă  
**driven head** cap format/bătut (la nituri)  
**driven-in pin** știft montat/introdus în gaură  
**driven on the butt** înaintat paralel cu clivajul  
**driven on the face** înaintat perpendicular pe clivaj  
**driven pile** pilot (de fundație) bătut  
**driven pinion** pinion/roată antrenată  
**driven pulley** roată de curea condusă/antrenată  
**driven reflector** reflector de antenă excitat direct  
**driven rivet** nit cu cap ciocănit  
**driven shaft (auto)** arbore secundar; (*mas*) arbore condus/antrenat/acționat  
**driven sprocket (wheel)** roată de lanț condusă  
**driven transmitter** emițător pilotat  
**driven well** puț abisian  
**driven wheel** roată condusă  
**drive out (auto)** a pleca; a ieși cu mașina; (*poligr*) a spatiu rândul; (*TH*) a scoate; a extrage  
**drive pinion** pinion de antrenare/de atac  
**drive pin punch** priboi; preducea  
**drive pipe** burlan de foraj; coloană de tubaj  
**drive pipe ring** broască (în foraj)  
**drive-pipe shoe** șiu de coloană  
**drive pulley (cstr, TH)** tambur de acționare (a unui transportor cu bandă); (*mas*) roată de curea conducătoare  
**drive pulley force** cuplă mecanică (a unui tractor) pentru antrenarea unei mașini agricole  
**drive/control pulse** impuls de comandă/de excitație  
**driver (auto)** conducător auto, șofer; (*mas*) roată dințată cu un număr mic de dinți; pinion; element de acționare; roată motrice; flanșă de antrenare; (*maș-uri*) platou de antrenare; (*min*) vagonetar; (*nav*) randă; (*tele*) excitator; etaj oscilator; driver; (*TH*) conductor; șef de punct; mecanic; mașinist; piesă de antrenare/antrenor; motor  
**drive range** plajă/domeniu de modulație  
**driver-behind-engine** scaun al conducătorului plasat în spatele motorului  
**driver-beside-engine** scaun al conducătorului plasat lângă motor; cabină avansată  
**drive roll** roată motrice (a unui cilindru compresor)  
**driver-over-engine** scaun al conducătorului plasat deasupra motorului  
**driver plate** culisor al acului (ind.textilă)  
**driver's cab** cabină a șoferului  
**driver's certificate/licence/license/permit** permis de conducere  
**driver's compartment** post de comandă  
**driver/driving stage** etaj excitator/pilot/de atac  
**driver training school** școală de șoferi

**driver transistor** tranzistor excitator/prefinal/de comandă  
**driver tube** tub prefinal/de comandă  
**drive shaft (auto)** arbore cardanic/articulat/de transmisie; (*mas*) arbore motor; osie motoare  
**drive shoe** sabot/papuc de foraj  
**drive side** partea/capul de antrenare (ind. textilă)  
**drive/driving signal** semnal de comandă/excitator/activant  
**drive through** a perfora; a înginge  
**drive truck** cărucior de magazie cu motor  
**drive tube** tijă tubulară  
**drive up** a porni  
**drive voltage** tensiune a unui semnal de comandă  
**drive a well (hidr)** a fora un puț; a săpa o fântână; (*petr*) a fora o sondă  
**drive wheel** roată motoare/conducătoare/de acționare  
**drive winch** troliu acționat mecanic  
**drive winding** înfășurare de comandă (a unui miez magnetic)  
**driving (cstr, hidr)** batere a unui pilot; (*mas TH*) acționare; comandă; motor; conducător; conducere; avansare; înaintare; transmisie; punere în mișcare//de acționare, motor  
**driving agent** agent activ/motor; agent de lucru/de dezlocuire  
**driving aids** mijloace de conducere, aparate/accesorii care permit optimizarea conducerii automobilului  
**driving anchor** ancoră plutitoare/de furtună  
**driving axle (cj)** osie motoare; (*mas*) ax motor/conducător  
**driving band (mii, TH)** bandă alimentatoare (de mitralieră, rulantă); (*text*) bandă de antrenare  
**driving belt (cstr)** curea de acționare; (*mas*) curea de antrenare/de transmisie  
**driving biade** cuțit, sculă cu partea tăietoare prismatică  
**driving bogie** boghiu motor, buster (la calea ferată)  
**driving bull gear pinion** pinion al mecanismului de acționare a culisei (la șeping)  
**driving cap** inel de protecție; cap de batere (piloți)  
**driving cap (on a pile)** capișon la capul de batere al sonetei (la baterea piloților)  
**driving chain** lanț de avansare/de transmisie/de acționare  
**driving circuit** circuit de comandă/de acționare  
**driving comfort** confortabilitate a conducerii  
**driving compartment** cabină a șoferului; compartiment de conducere  
**driving crank** manivelă motoare  
**driving cylinder** tambur pentru antrenarea fuselor la mașina de filat cu inele  
**driving disk** disc conducător/de antrenare  
**driving end** cap de acționare (în minerit)

<b>driving fit</b> ajustaj forțat/strâns	<b>driving signal</b> semnal (care activează un punct) de comandă/de excitație/de acționare
<b>driving fluid</b> agent de lucru/de împingere (ind. petrolului)	<b>driving snow</b> rafală de zăpadă
<b>driving force</b> forță motoare/motrice/de antrenare	<b>driving spring</b> arc motor/de acționare
<b>driving gear/gearing</b> mecanism de antrenare/de acționare	<b>driving-sprocket (wheel)</b> roată de lanț conducătoare; roată care acționează senila
<b>driving-gear (wheel)</b> roată dințată conducătoare	<b>driving stud</b> bolț de antrenare
<b>driving in (of a nail)</b> introducere (a unui cui)	<b>driving system</b> sistem de acționare/de antrenare
<b>driving in rock</b> săpare orizontală în rocă	<b>driving tape</b> bandă/curelușă de antrenare a fuselor (ind. textilă)
<b>driving jet</b> jet propulsiv	<b>driving torque (el)</b> cuplu activ/motor; ( <i>mas</i> ) cuplu motor; ( <i>metr</i> ) cuplu activ (al aparatului de măsurat)
<b>driving-kelly bushings</b> pătrații mici; pătrații tijei pătrate	<b>driving weight of a pile driver</b> greutate a berbecului
<b>driving licence/license</b> permis de conducere	<b>driving wheel</b> roată motoare/conducătoare/de acționare
<b>driving link belt</b> curea de transmisie articulată	<b>drizzle</b> burniță; ploaie fină
<b>driving magnet</b> electromagnet	<b>drogue</b> ancoră plutitoare/de furtună/de derivă
<b>driving mechanism (mec)</b> mecanism motor/de antrenare/de acționare; ( <i>nav</i> ) propulsor	<b>drone</b> avion-țintă (fără echipaj) telecomandat/radioghidat/programat
<b>driving member</b> organ motor	<b>droop</b> abatere proporțională/reziduală permanentă (a unui regulator)//a face săgeată/fleșă
<b>driving mirror</b> oglindă retrovizoare	<b>drop (TH)</b> cădere; pantă; distanță pe verticală; reducere; coborâre; pierdere; picătură; ( <i>mân</i> ) cădere; coborâre (a prețurilor); ( <i>el, flz, meteo</i> ) cădere, coborâre (de potențial, a temperaturii); ( <i>hidr</i> ) înălțime de cădere; ( <i>nav</i> ) cădere la mijloc (velă); ( <i>orlg</i> ) cursă liberă a ancorei; ( <i>poligr</i> ) spațiu alb în partea superioară a paginii; ( <i>se</i> ) inclusiune filiformă; ( <i>tele</i> ) indicator telefonic; clapetă-anunțator//a scăpa; a lăsa să cadă; a trimite; a arunca; a pica; a picura; a coborî; a înceta (lucrul)
<b>driving moment</b> moment de rotație; moment pe elementul de antrenare al unei transmisii (sau mecanismului de acționare)	<b>drop analysis</b> analiză în picătură
<b>driving motor</b> motor de acționare	<b>drop arch</b> arc supraînălțat în ogivă
<b>driving oscillator</b> oscilator pilot/de comandă	<b>drop arm</b> levier Pitman (între caseta direcției și bara de comandă)
<b>driving part</b> element al mecanismului de acționare	<b>drop astern</b> a se lăsa depășit; a rămâne în urmă (despre navă)
<b>driving pawl</b> clicheț care antrenează o roată dințată, prin apăsări periodice	<b>drop-away</b> tensiune de cădere/de acționare
<b>driving pin</b> bulon de legătură; bolt/cui/știft de antrenare	<b>drop axle</b> osie din fața curbată
<b>driving pinion</b> roată dințată conducătoare	<b>drop-base/center rim</b> geantă auto adâncă/cu adâncitură
<b>driving piston</b> piston motor	<b>drop bombs</b> a arunca/a lansa bombe
<b>driving plate</b> platou; flansă de antrenare; disc conducător	<b>drop bottle</b> sticlă cu dispozitiv de picurat
<b>driving plate pin</b> braț de antrenare a platoului	<b>drop bottom</b> fund al vetricii (la cubilou)
<b>driving point impedance</b> impedanță de intrare	<b>drop-bottom bucket</b> chiblă/găleată cu golire pe la fund
<b>driving potential (of photocell)</b> potențial accelerator (al celulei foto)	<b>drop-box loom</b> război cu casete montante
<b>driving power (autom, el)</b> putere de acționare/de antrenare/de excitație; putere consumată în circuitul operativ; ( <i>mec</i> ) forță motrice; putere de acționare; ( <i>tele</i> ) putere de comandă	<b>drop-box picker</b> tachet cu casetă coborîtoare (ind. textilă)
<b>driving pulley</b> roată de curea conducătoare/motoare; volant-disc	<b>drop catcher</b> separator de picături
<b>driving/pilot pulse (inf)</b> impuls excitator/activant (la calculatoare); ( <i>tele</i> ) impuls de comandă	<b>drop-collector/electrode</b> colector de picături
<b>driving resistance</b> rezistență la batere (a pilotului)	<b>drop cooling tower</b> turn de răcire tip ploaie/prin picurare
driving rod bielă motoare	<b>drop-counter</b> contor de picături
<b>driving roller (mas)</b> scripete mobil; ( <i>min</i> ) rolă de transportor	
<b>driving rope</b> frângchie de antrenare (ind. textilă)	
<b>driving shaft</b> arbore conducător/motor/de acționare/de comandă/de antrenare/de transmisie	
<b>driving sheave</b> roată de antrenare, șaibă de antrenare	
<b>driving shield</b> scut de săpare	

<b>drop down</b> a răsturna	<b>dro pout compensator (DOC)</b> compensator electronic al zgomotelor produse de imperfecțiuni ale benzii magnetice
<b>drop-down curve</b> curbă de depresiune/de remuu coborîtor	<b>drop-out line</b> linie de siguranță/de evacuare
<b>drop fault</b> falie normală	<b>drop out of step</b> a ieși din sincronism/din fază
<b>drop/drip-feed lubrication</b> ungere cu picături de ulei	<b>dropped axle</b> osie curbată
<b>drop/drip(-feed) oiler/lubricator</b> gresor cu picurare	<b>dropped frame</b> ramă curbată/coborâtă a sașifului
<b>drop fmger stop motion</b> mișcare de oprire a degetului căzător (în ind. textilă)	<b>dropped nose</b> vârf basculant, sistem de mărire a coeficientului de portantă al avionului
<b>drop forge</b> atelier de forjat în matriță	<b>dropped stitches</b> ochiuri scăpate dropper ( <i>el</i> )
<b>drop-forged</b> matrițat, forjat în matriță	cavaler; călăreț; ( <i>ind chim</i> ) instilator. pipetă; ( <i>mas</i> ) ungător/gresor cu picurare; picurător (de lubrifiere); ( <i>text</i> ) lamelă
<b>drop-forge die</b> matriță de forjat	<b>dropper stop motion</b> mișcare de oprire a platinei căzătoare (ind.textilă)
<b>drop forging</b> matrițare la cald; forjare în matriță	<b>dropping (TH)</b> scădere; înclinare; cădere; reducere; coborâre; ( <i>av, mii</i> ) lansare/cădere/aruncare a bombelor
<b>drop fratne</b> ramă curbată/coborâtă a sașifului	<b>dropping bottle</b> picurător
<b>drop-frame trailer</b> ramă de remorcă curbată	<b>dropping cock</b> robinet de picurare
<b>drop glass</b> geam glisant coborâtor (la automobile)	<b>dropping electrode</b> electrod cu picături
<b>drop hammer</b> ( <i>cstr, drum</i> ) sonetă; ( <i>met</i> ) ciocan de matrițat/funcționând prin cădere	<b>dropping flank (av)</b> curbă de desfășurare; ( <i>hidr</i> ) diagramă de scurgere; ( <i>maș-un</i> ) curbă/camă de ghidare
<b>drop-hammer ram</b> berbec	<b>dropping funnel</b> pâlnie de picurare
<b>drop hanger</b> lagăr suspendat	<b>dropping glass</b> pipetă; picurător
<b>drop hanger bearing</b> lagăr montat pe un suport suspendat	<b>dropping height</b> înălțime de lansare (a aeronavei)
<b>drop hardness</b> încercare a durității; probă de duritate	<b>dropping leading edge</b> vârf basculant, sistem de mărire a coeficientului de portantă al avionului
<b>drop-head body</b> caroserie cu acoperiș pliabil	<b>dropping liquid</b> lichid în picături
<b>drop height</b> înălțime de cădere	<b>dropping loop</b> etrier căzător
<b>drop-in</b> ( <i>inf</i> ) citire (dintr-o memorie magnetică) a unui parazit/element binar neînregistrat în prealabil/ <i>(TH)</i> a picura, a turnă în picături	<b>dropping moor</b> afurcare cu vitează înapoi; ancorare cu nava stopată
<b>drop indicator</b> anunțator cu clape	<b>dropping out</b> a scurge, a strecu
<b>drop-indicator relay</b> releu cu clape de semnalizare	<b>dropping point</b> punct/temperatură de picurare
<b>drop-indicator shutter</b> clapă de anunțator	<b>dropping point test</b> determinare a punctului de picurare
<b>drop-indicator-/type switchboard</b> schimbător telefonic cu anunțatoare cu clape	<b>dropping resistor</b> rezistență în serie/adițională/limitatoare
<b>drop/drip injector</b> injector cu picurare	<b>droppings</b> deșeuri de la bătător; praf și scumă din pivnița batajului (în ind. textilă)
<b>drop-in pin</b> știft de oprire	<b>dropping test for thickness</b> metodă a picăturii pentru determinarea grosimii (acoperirilor galvanice)
<b>drop in pressure</b> cădere/pierdere de presiune	<b>dropping vessel</b> picurător
<b>drop in temperature</b> cădere/gradient de temperatură	<b>dropping way</b> mișcare de cădere (la aeronave)
<b>drop in tension/voltage</b> cădere de tensiune/de potențial	<b>dropping worm</b> melc cu cădere; șurub fără sfârșit cu cădere
<b>drop keel</b> derivor (construcții navale)	<b>drop pipette</b> pipetă de picurare
<b>droplet</b> picătură mică	<b>drop-plate-type moulding machine</b> mașină de format prin presare
<b>drop/drip lubrication</b> ungere prin picurare	<b>drop-point</b> ( <i>av, mii</i> ) loc de aruncare; ( <i>maș-un</i> ) ac de trasat; înseinător; ( <i>petr</i> ) punct de picurare
<b>dropmeter</b> pipetă	<b>drop press</b> presă pentru matrițare
<b>drop model of nucleus</b> model picătură al nucleului	<b>drop pressure</b> cădere de presiune
<b>drop number</b> număr caracteristic pentru cădereea curentului	<b>drop reaction</b> reacție în picături
<b>drop of potential</b> cădere de potențial/de tensiune	
<b>drop of runway</b> cale în pantă (căi ferate)	
<b>drop/drip oiler</b> gresor cu picurare	
<b>drop out</b> ( <i>el</i> ) cădere a releului; trecere în repus; ( <i>inf</i> ) pierdere de informație/de elemente binare; ( <i>poligr</i> ) îndepărțare a punctelor din lumini//a cădea; a se elimina; ( <i>mân, TH</i> ) a trece/a da la rebut	

**drop shaft sinking** săpare a puțurilor prin cheson  
**drop shape (streamline)** formă în picătură; formă aerodinamică  
**drop shipment** expediere directă de la uzină la detailist  
**dropshipper** intermedier angrosist  
**drop shop** forjă  
**drop shutter (foto)** obturator cu ghilotină; (*tele*) disc căzător; (*TH*) trapă; clapă de semnalizare  
**drop-side body** caroserie cu părți laterale rabatabile  
**dropsonde** radiosondă parașutată (în meteorologie)  
**drop stamping** matrițare la cald  
**drop staple** puț orb  
**drop structure** evacuator cu cădere liberă a apei  
**drop switchboard** tablou comutator cu clapele  
**drop test (mec, metr)** încercare la soc prin cădere; (*plast*) încercare de rezistență la soc  
**drop to leeward** a cădea sub vânt (despre navă)  
**drop-type sprag** reazem de pantă (la automobile)  
**drop-valve engine** mașină cu abur cu distribuție prin supape  
**drop-valve gear** distribuție cu declic liber  
**drop-weight test** încercare la soc prin cădere  
**drop window** fereastră-ghilotină  
**drop wire** fir de intrare (la abonat)  
**dropwise** în formă de picătură  
**dropwise addition** adăugare picătură cu picătură  
**dropwise condensation** condensare în picături  
**drop work test** încercare cu sonetă  
**dross (met)** zgură de metal; scorie; arsură; țunder; spumă; cruste aderente solidificate (la cuptor); (*poligr*) cenușă de plumb// (*chim, se*) a îndepărta barbotina; (*met*) a separa zgura  
**dross coal** șlacă (corpuri străine eliminate la topirea unui metal)  
**dross fines** mărunțis obținut prin ciuruirea zgurei (la producerea aluminiului)  
**drossing** îndepărțare a zgurei  
**drossing oven** cuptor pentru producerea masicotului  
**dross kettle** căldare pentru zgură  
**dross metallics** particule metalice în zgură (producerea aluminiului)  
**dross of coal/coke** cărbune praf/sfărâmat  
**dross of liquation** zgură din lipitură de cuptor  
**dross operation** prelucrare a zgurei  
**dross run** prelucrare a scoriei/zgurei (la neferoase)  
**drossy** impur, care conține zgură  
**drought** secetă; uscăciune  
**drown** a inunda; a (se) îneca  
**drowned flow** curent submarin  
**drug** drog; narcotic  
**druggist** farmacist  
**druggist rubber sundries** obiecte sanitare igienice

**drum (TH)** tambur; tobă; rotor (*auto*) butoi; canistră; bidon; butoiaș; (*mas*) tambur; cilindru; vait; tobă; (*miri*) tobă a unui troliu/a unei mașini de extracție; (*nov*) cilindru de semnalizare  
**drum armature/rotor** indus în tobă; rotor-tambur  
**drum barrage** stăvilar cilindric  
**drum barrow** tambur pentru sârmă  
**drum brake** frână cu tambur  
**drum breaker starter** demaror cu tambur-întrerupător  
**drum building** confectionare (anvelope) pe tobă  
**drum cell filter** filtru celular cu tambur  
**drum-chart recorder** înregistrator cu tambur  
**drum controller/governor** regulator cu tambur/cilindric  
**drum cooler** tambur de răcire  
**drum dam** stăvilar cilindric  
**drum dial** cadran cilindric  
**drum feeder** alimentator cu tambur  
**drum filter** filtru cilindric/rotativ  
**drum for steaming** cadă  
**drum freeze dryer/drier** liofilizator cu tambur/cu tobă  
**drum gate** vană cu corp flotant și reglaj hidraulic al poziției  
**drum head** pălărie de cabestan; tambur de vinci (în navigație)  
**drum heater** pasteurizator cu tobă rotativă  
**drum hoist** mecanism de ridicat  
**drummer** reprezentant comercial care vinde pe bază de mostre; comis voiajor  
**drum mill** moară-tambur  
**drum miller/milling machine** mașină de frezat circular cu tambur  
**drumming of transparent leather** vălcuire a pieilor transparente  
**drum phase control (DPC)** control de fază al cilindrului, circuit care asigură rotirea corectă a cilindrului capetelor magnetice (la videocasetofane)  
**drum pulley** roată de curea-tambur  
**drum pump** pompă rotativă  
**drum read-out meter** aparat de citit/de măsurat cu tambur indicator  
**drum recorder** aparat de înregistrare cu tambur  
**drum sander/sanding machine** mașină de șlefuit cu cilindri  
**drum scanner** explorator /analizor cu tambur (cu oglinzi la periferie)  
**drum screen (ind chim)** sită cu tambur/rotativ; (*cstr*) ciur rotativ; (/) tobă-sită  
**drum-shaped** în formă de butoi/tambur  
**drum shearer** combină cu tobă  
**drum shredder** excavator cu roată portcupe  
**drum sieve** sită/ciur cu tambur  
**drum sifter** sită cilindrică

<b>drumskin action</b> vibrație a peretelui întreg	<b>dry compression</b> compresie uscată/în regim de supraîncălzire; funcționare a compresorului în regim uscat
<b>drumstick</b> ciocanel (la mori cu ciocânele)	<b>dry condenser</b> condensator uscat
<b>drum switch</b> comutator cilindric	<b>dry contact</b> contact fals/greșit
<b>drum tannage</b> tăbăcire în butoiae	<b>dry cooling</b> stingere uscată (a cocsului)
<b>drum-type counter mechanism</b> contor cu discuri (role)	<b>dry cooling coil</b> baterie uscată, răcitor de aer la care temperatura de suprafață este deasupra punctului de rouă
<b>drum-type dryer</b> uscător-tambur	<b>dry-core cable</b> cablu cu izolație de hârtie
<b>drum-type milling machine</b> mașină de frezat circular cu tambur	<b>dry crankcase</b> carter uscat/cu ungere forțată
<b>drum-type pump</b> pompă pentru descărcat butoiae	<b>dry crushing</b> sfărâmare/măcinare uscată
<b>drum washer</b> spălător cilindric; tambur de spălare (în ind.hârtie)	<b>dry cylinder liner</b> cămașă de cilindru uscată
<b>drum wheel</b> tambur pentru cablu	<b>dry delta</b> con aluvionar
<b>drum winch</b> troliu cu tambur	<b>dry disk joint</b> articulație fără ungere
<b>drum winding</b> înfășurare în tobă; bobinaj în tambur	<b>dry distillation</b> distilare uscată
<b>drum with scanning apertures</b> diafragmă tambur	<b>dry dock</b> doc uscat; bazin de radub, cală uscată//a (se) andoca
<b>druse</b> ( <i>geol, minr</i> ) druză; ( <i>met</i> ) granulație; ( <i>miri</i> ) geodă în rocă, cu cristale	<b>dry-dock and locks</b> ecluză de doc uscat
<b>drusy cavity</b> druză	<b>dry doubling</b> răsucire uscată
<b>drusy texture</b> structură amigdaloidă/druzitică dry (TH) uscat; (el) fără curent //a usca	<b>dry drawing</b> trefilare uscată
<b>dry-air blast</b> insuflare de aer uscat	<b>dry drilling</b> foraj neproductiv/uscat
<b>dry-air cure</b> vulcanizare cu aer cald	<b>dry drumming</b> vălcuire în sec
<b>dry-air pump</b> pompă cu aer uscat	<b>dry dust separator</b> desprăfuitor uscat
<b>dry analysis</b> analiză pe cale uscată	<b>dry elongation</b> alungire în stare uscată
<b>dry assay</b> probă uscată	<b>dry elutriation</b> clasare/separare în curent de aer
<b>dry basis</b> raportat la greutatea în stare uscată	<b>dry enamelling</b> emailate la cald
<b>dry binder</b> liant uscat	<b>dryer; drier</b> ( <i>poligr</i> ) sicativ; aparat de uscat; ( <i>text</i> ) uscător; mașină de uscat
<b>dry blast producer</b> generator de gaz de aer	<b>dryer drum</b> tobă de uscare
<b>dry-bone</b> smithsonit	<b>dry(er) felt</b> flanelă uscătoare (în ind.hârtie)
<b>dry-bottom gas producer</b> generator de gaz cu grătar fix	<b>dryer/drying furnace</b> cuptor de uscat
<b>dry (breaking) strength</b> rezistență la rupere uscată	<b>dryer section</b> sitele de uscare (la mașina de fabricat hârtie)
<b>dry bulb (thermometer)</b> termometru (cu rezervor) uscat	<b>dry ether</b> eter anhidru
<b>dry bulk density</b> densitate naturală	<b>dry filter</b> filtru uscat
<b>dry can</b> cilindru de la mașina de uscat (în ind.textilă)	<b>dry finish</b> operațiile de finisare care se execută pe material textil uscat
<b>dry-card compass</b> compas (magnetic) uscat dry	<b>dry flashover/sparkover voltage</b> tensiune disruptivă în aer uscat
cargo încărcătură nerefrigerentă (care nu necesită răcire în timpul transportului)	<b>dry friction</b> frecare uscată
<b>dry-cargo ship</b> cargou de mărfuri uscate	<b>dry gas</b> gaz uscat
<b>dry cell/element/pile</b> pilă uscată; element uscat	<b>dry-gas pressure cable</b> cablu cu gaz uscat sub presiune
<b>dry cell isolation device</b> barieră galvanică, barieră activă de protecție constituită din bobinaj e inserate în circuit	<b>dry grind</b> rectificare uscată (fără lichide de răcire)
<b>dry circuit</b> circuit fără curent	<b>dry grinding</b> măcinare uscată
<b>dry cleaner</b> scruber pentru epurare uscată	<b>dry heat cure</b> vulcanizare cu aer cald
<b>dry cleaning</b> ( <i>ind. chim</i> ) curățire chimică; ( <i>met</i> ) epurare/curățire uscată; (totf)curățire „uscată" (fără apă), cu solvenți organici	<b>dry heat tenter setting</b> termofixare pe o ramă de întins (în ind. textilă)
<b>dry coal</b> cărbune uscat	<b>dry heat vulcanization</b> vulcanizare cu aer cald uscat
<b>dry-combed tops</b> pale de lână neuleiată (sistem francez)	<b>dry hole</b> sondă sterilă/neproductivă
<b>dry combing</b> piptănare uscată (sistem francez)	<b>dryhouse</b> uscătorie
	<b>dry ice</b> zăpadă/gheăță carbonică
	<b>dry ice bunker</b> compartiment cu gheăță carbonică (al unui vehicul frigorific)

**dry impulse-withstand voltage test** încercare a izolației (în stare uscată) cu șocuri de tensiune  
**drying** uscare, deshidratare  
**drying agent** agent siccative/de uscare  
**drying bottle** turn de uscare  
**drying by reagents** uscare pe cale chimică/cu reactivi  
**drying cabinet (indchim)** etuvă; (*se*) uscător-dulap  
**drying capacity** capacitate de uscare  
**drying chamber (ind chim)** etuvă; (*se, text*) cameră de uscare  
**drying channel** canal de uscare  
**drying closet** dulap de uscare  
**drying crevices** crăpături (fisuri) de uscare  
**drying curve** curbă de uscare  
**drying cylinder (hc)** cilindru uscător; (*text*) cilindru de uscare  
**drying drum** tambur de uscare  
**drying filter** scruber uscat  
**drying installation** instalație de uscat  
**drying kiln** cuptor de uscat  
**drying machine (mas)** mașină de uscat; (*text*) uscător  
**drying mediu m** agent uscător; siccative  
**drying place** pod/loc de uscare  
**drying plant (se)** instalație de uscat; (*termd*) uscătorie  
**drying press/rolls** mașină de stors (în ind.textilă)  
**drying rack** stelaj de uscat  
**drying room** cameră de uscat/de uscare  
**drying schedule** diagramă de uscare  
**drying shelf raft** de uscare  
**drying shrinkage** contracție la uscare  
**drying stove** cuptor de uscat  
**drying substance** substanță de uscare  
**drying tower** turn de uscare  
**drying tunnel** tunel de uscare  
**drying up** asanare  
**drying varnish** firnis siccative  
**drying zone** zonă de uscare  
**dry kiln** etuvă; cuptor de uscat  
**dry-laid masonry** pereu uscat dry lapping rodare pe cale uscată  
**dry masonry** zidărie uscată  
**dry metallurgy** pirometalurgie  
**dry method granulation** granulare cu aer  
**dry mix** amestec uscat  
**dry natural gas** gaze naturale uscate; gaze de sondă sărăce  
**dryness (agr)** ariditate; (*meteo*) uscăciune, secetă  
**dryness ratio** grad de deshidratare/de uscăciune; raport de uscare  
**dry oil** țiței deshidratat  
**dry out a (se)** usca  
**dry packing** rambleu uscat

**dry photovoltaic cell** celulă fotoelectrică cu strat de baraj; fotocelulă semiconductoare  
**dry piston compressor** compresor cu piston uscat/fără ulei în cilindru și cu piston având segmente speciale cu frecare mică  
**dry plastering** tencuială uscată  
**dry plate** placă uscată (în fotografie)  
**dry point** punct final de fierbere  
**dry powder extinguisher** stingător cu praf  
**dry preparation** preparare pe cale uscată (a minerelor)  
**dry-proofing paper** hârtie hidrofugă  
**dry puddling** pudlare în stare păstoasă  
**dry purification** epurare uscată  
**dry reaction** reacție pe cale uscată  
**dry rectifier** redresor uscat/bimetalic  
**dry reed contact** contact reed/lamelar uscat (fără mercur)  
**dry residue** reziduu uscat  
**dry retouching** retușare uscată  
**dry river bed** curs de apă temporar  
**dry rot** încingere a lemnului, putregai (de lemn) uscat  
**dry-rotted wood** lemn încins/putred  
**dry rubble fill** anrocamente/blocuri fără liant  
**dry run (el)** încercare de mers în gol; (*mec*) funcționare rară lubrifiant  
**dry sand (met)** nisip uscat; (*petr*) nisip steril/ne-productiv  
**dry sand mould** formă de turnare uscată  
**dry season** anotimp secetos  
**dry separation** separare uscată (a minereurilor)  
**dry sizing process** proces de apretare uscată  
**dry slag** zgură vâscoasă  
**dry sludge** nămol deshidratat  
**dry spinning** filare uscată  
**dry-spinning frame** mașină de filat uscat  
**dry stamping** tipar sec; stampilare seacă  
**dry steam** abur uscat/supraîncălzit  
**dry steaming** decalare uscată (în ind.textilă)  
**dry stone** zidărie uscată  
**dry-stone lining** drenaj de piatră fără mortar  
**dry-stone masonry** zidărie de piatră uscată  
**dry-stone pitching** pereu uscat  
**dry-stone revetment** căptușeală cu piatră brută/cu anrocamente  
**dry strength** rezistență în stare uscată  
**dry substance** substanță uscată  
**dry sump** baie/carter de ulei uscat(ă)  
**dry sump lubrication** ungere sub presiune cu carter uscat  
**dry-suspension reactor** reactor cu suspensie uscată  
**dry tannage** tăbăcire uscată  
**dry tenacity** trăinicie în stare uscată  
**dry tons** necesar de frig pentru compensarea aporului de căldură sensibilă

<b>dry tube/valve</b> tub electronic răcit cu aer	<b>dual <i>n</i>-input</b> NAND două porturi řI-NU de putere cu <i>n</i> intrări
<b>dry twister</b> mașină pentru răsucire uscată (în ind. textilă)	<b>dual operation (lifts)</b> funcționare mixtă (ascensoare)
<b>dry-type potential transformer</b> transformator de tensiune uscat/cu aer pentru măsurări	<b>dual packer</b> pacher dublu
<b>dry wall</b> pereu; pereu uscat	<b>dual parachute packs</b> parașută dorsal-ventrală
<b>dry walling</b> zid/perete de rambleu	<b>dual pressure controller/switch</b> presostat combinat de înaltă și de joasă presiune
<b>dry-waxing attachment</b> dispozitiv de parafmare uscată (în ind. textilă)	<b>dual punch card</b> cartelă perforată duală, cartelă-document
<b>dry weather flow</b> scurgere (stoc) în perioada secetoasă	<b>dual-purpose boiler</b> cazan mixt (pentru încălzire centrală și apă caldă menajeră)
<b>dry weight</b> greutate proprie/fără încărcătură/fără combustibil	<b>dual-range instrument</b> aparat cu două game/scări de măsurare
<b>dry well</b> sondă sterilă/neproductivă	<b>dual ratio axle</b> punte cu dublă demultiplicare
<b>D scope</b> indicator de radiolocație tip D	<b>dual receiver</b> receptor reflex (în telecomunicații)
<b>dual</b> dual; dublu	<b>dual/two-stage regulator</b> regulator de presiune cu două camere; reductor de presiune cu două trepte de reducere a presiunii
<b>dual amplification</b> amplificare în montaj reflex	<b>dual sensitivity electronic indicator</b> indicator de acord cu două sensibilități
<b>dual-bore cluster</b> sonde gemene	<b>dual service</b> distribuție de curent mixtă
<b>dual carriageway motor road</b> autostradă cu două benzi pe fiecare sens de circulație	<b>dual shaker</b> sită vibratoare jumelată
<b>dual completion</b> echipare a sondelor pentru explorația a două orizonturi productive	<b>dual single-bit full adder</b> dublu sumator complet de un bit
<b>dual compression</b> compresie cu dublă aspirație (la două presiuni diferite)	<b>dual space</b> spațiu dual
<b>dual control (auto, autom, av)</b> dublă comandă; ( <i>maș-un</i> ) comandă dublă/din două poziții	<b>dual subscriber connection</b> legătură dublă de abonat
<b>dual-control bistable trigger circuit</b> element basculant cu două intrări de comandă	<b>dual system</b> regim de foraj combinat (rotativ și cu cablu)
<b>dual cycle reactor</b> reactor cu două presiuni	<b>dual-tariff-rate hour meter</b> contor de energie electrică cu dublu tarif
<b>dual decay</b> dezintegrare dublă	<b>dual-temperature process</b> procedeu cu două temperaturi
<b>dual divTersity receiver</b> receptor duplex/cu diversitate dublă (pentru reducerea fedingului)	<b>dual-tone horn</b> claxon cu sunet dublu
<b>dual-drum type (concrete) paver</b> betonieră motorizată cu două tambure	<b>dual-trace recorder</b> magnetofon cu pistă dublă
<b>dual-dual highway</b> autostradă cu două benzi pe fiecare sens de circulație	<b>dual a well</b> a exploata concomitent două orizonturi
<b>dual effect compressor</b> compresor cu dublă aspirație/cu aspirarea fluidului frigorific la două presiuni diferite	<b>dual write-read head</b> cap magnetic dublu pentru înregistrare și redare
<b>dual/double glazing</b> geam dublu (în același canat)	<b>duant electrometer</b> electrometru cu segmente/cu duanți
<b>dual grid tube</b> tub bigrilă, tetrodă	<b>dub</b> copie (de bandă)//a copia
<b>dualin</b> o formă de dinamită	<b>dubbing (piei)</b> grăsimi pentru piele; ( <i>tele</i> ) amestecare/mixaj de sunete; postsincronizare
<b>dual inline package (DIP)</b> terminale duble în linie (la circuite integrate)	<b>dubbing print</b> copie de lucru
<b>duality</b> dualitate	<b>duck (mii)</b> vehicul amfibiu; ( <i>nav</i> ) pânză de vele fină; ( <i>text</i> ) pânză groasă; doc
<b>duality principle in the plane</b> principiu al dualității în plan	<b>duckbill</b> cioc de rață; încărcător la scocuri oscilante (în minerit)
<b>duality principle in space</b> principiu al dualității în spațiu	<b>duckbill blade</b> fărăș al ciocului de rață (în minerit)
<b>dual meter</b> aparat de măsurat cu scară dublă	<b>duckbill drill</b> burghiu-lingură
<b>dual-mode control</b> reglare cu două moduri de funcționare	<b>duckbill loader</b> încărcător cioc de rață la un scoc oscilant (în minerit)
<b>dual modulation</b> modulație dublă/în doi timpi/cu două alternație	<b>duckbill telescoping trough</b> jgheab telescopic la cioc de rață (în minerit)
<b>dual <i>n</i>-input expander</b> două expandere cu <i>n</i> intrări	<b>duckboard</b> grătar de lemn/cu leaturi

**ducking** cufundare în apă, imersiune  
**duct** (*cstr*) canalizare; țeava; (*el*) conductor; (*geog, hidr*) canal; conductă; tub; (*poligr*) jgheab de cerneală; (*iermo*) aducție de aer; (*TH*) conductă; traversare; (*ts*) țeava; tub  
**duct cable** cablu montat în țeava  
**duct capacitor** condensator de trecere  
**duct-eleaning tool** perie de curățat țevi  
**ducted radiator** racilor cu ajutaj/prin destindere  
**duet height** înălțime a unui conductor (deasupra solului)  
**ductile** (*fiz*) ductil; elastic; flexibil; maleabil; (*met*) forjabil  
**ductile shaft** arbore flexibil  
**ductility** (*fiz, mec*) ductilitate; maleabilitate; extensibilitate; (*met*) deformabilitate/maleabilitate la rece  
**ductility limit** limită de curgere  
**ductility test** determinare a ductilității  
**duet keel** chilă-cheson, chilă-tunel (la nave)  
**duct-laid cable** cablu pozat în canalizări sau în tuburi  
**ductor** lamă/linie de netezire (în ind. textilă)  
**ductor blade** lamă din jgheabul de cerneală  
**ductor key** șurub de reglare a cernelii  
**duet rodding** tragere a unui cablu într-o conductă/într-un tub  
**duet ventilation** aeraj tubular/secundar  
**duet width** lățime a canalului troposferic radio  
**duet work** rețea/sistem de conducte  
**dud note** bilet de bancă falsificat  
**dues** cotizații  
**duff** cărbune mărunt; praf de cărbune  
**dufiel** sibir  
**duffel bag** sac de marină  
**dufrenite** dufrenit  
**dug iron** fier moale  
**dugout** (*hidr*) iaz mic; (*nav*) barcă scobită dintr-un trunchi de copac, pirogă  
**dug well** puț de apă; fântână forată  
**dulcin** dulcină  
**dull** (*maș-un*) obtuz, tocit, teșit, neascuțit; (*tele*) întunecat, mat, fără contrast; (*text*) mat, nelucios, fără luciu; fără viață// (*maș-un*) a toci, a teși, a înălatura vârful; (*met*) a mătui  
**dull bit** tăiș tocit de sfredel  
**dull coal** cărbune mat/nelucios  
**dull(ed) bit** sapă uzată  
**dull edge** teșitură  
**dull emitter/-emitting cathode** catod rece  
**duller** produs de matisare (în ind.textilă)  
**dull fibre** fibră mată  
**dull fmish** (*met*) mătuire; (*text*) matisare  
**dull-fmish sheet** tablă de oțel mată  
**dulling** mătuire  
**dull red heat** incandescență la roșu închis

**dull retouching** retușare mată  
**dull-spun** matisat (la fibre chimice)  
**dull varnish** firnis mat  
**dull white** alb mat  
**dumb aerial/antenna** antenă artificială  
**dumb barge** șalandă/șlep nepropulsat(ă)  
**dumb-bell slot** fereastră rezonantă în formă de haltere (GU)  
**dumb-bell waveguide** ghid de unde cu secțiune în formă de haltere (GU)  
**dumb compass** disc de relevante (în măsurări)  
**dumb sheave** rai (de macara) fix; sănț (pe un catarg, vergă etc.)  
**dumet wire** sârmă (bimetalică) cu manta de cupru  
**dummy** (*in/*) adresă fictivă; (*poligr*) schită; machetă; (*TH*) machetă; manechin; marionetă//orb; fals; fictiv; artificial; provizoriu  
**dummy activity** activitate fictivă (termen folosit în programarea drumului critic)  
**dummy aerial/antenna** antenă fictivă/artificială  
**dummy coil** secție moartă (a unui bobinaj)  
**dummy contact** contact neocupat/gol  
**dummy drift** transversală în fund de sac (în minerit)  
**dummy fuse** siguranță oarbă  
**dummy-gate stowing** coaste de rambleu uscat în spatele frontului (de abataj)  
**dummy index** indice mut (de sumare)  
**dummy instruction** instrucțiune fictivă  
**dummy joint** rost de dilatare  
**dummy load** sarcină fictivă/artificială  
**dummy of a book** machetă de carte  
**dummy pin** axă falsă, arbore fix  
**dummy piston** piston de echilibrare (la turbine cu abur)  
**dummy plug** (*maș-un*) căpăcel/placă de închidere; dop; flansă oarbă; (*tele*) fișă oarbă/falsă  
**dummy rib** nervură intermediară a fuzelajului  
**dummy rivet** nit pentru montaj/provizoriu  
**dummy road** spațiu liber între coaste de rambleu; galerie oarbă  
**dummy roll** cilindru liber/de transmisie (la laminor)  
**dummy section** dulap pentru intrarea cablurilor  
**dummy shaft** puț orb  
**dummy stage** etaj inert/fără mijloace de propulsie (care simulează caracteristicile unui etaj propulsor)  
**dummy strain-gauge** marcă tensometrică inactivă  
**dummy system** vehicul hibrid pentru experimentări având un motor de prototip și o caroserie de serie  
**dummy tag** instrucțiune fictivă, referință fictivă  
**dummy variable** variabilă de integrare (în integrală definită)  
**dummy window** fereastră oarbă  
**dumortierite** dumortierit

<b>dump</b> ( <i>autom</i> ) disjuncție; întrerupere în alimentare; ( <i>cstr, hidr</i> ) spațiu de descărcare; ( <i>fiz</i> ) declanșare de avarie (de urgență); ( <i>inf</i> ) transcriere a conținutului unei memorii interne pe un suport extern; ( <i>mii</i> ) depozit de muniții; ( <i>min</i> ) haldă de steril; ( <i>TH</i> ) depozit; magazie; lagăr; parc; teren de depozitare// ( <i>mân</i> ) a face dumping; ( <i>TH</i> ) a descărca; a răsturna; a depozita; a bascula	<b>dump trailer</b> remorcă cu benă basculantă
<b>dump barge</b> șalandă basculantă/cu clapeți de fund	<b>dump truck</b> ( <i>auto</i> ) autocamion cu benă basculantă;
<b>dump barrow</b> ( <i>cstr</i> ) tomberon; ( <i>min</i> ) cărucior basculant	( <i>min</i> ) cărucior-culbutor
<b>dump body</b> cupă basculantă	<b>dump-type hopper truck</b> vagonet basculant cu cutie în formă de V
<b>dump-body full trailer</b> remorcă basculantă (pentru terasamente)	<b>dump-type lift truck</b> vagon basculant de ridicat
<b>dump bucket</b> ( <i>cstr, drum</i> ) cupă de autoîncărcător; ( <i>met</i> ) schip (la furnale)	<b>dump valve</b> robinet de fund
<b>dump car</b> ( <i>auto</i> ) camion cu bară basculantă auto-descărcător; ( <i>cj</i> ) vagonet basculant; ( <i>min</i> ) cărucior-culbutor	<b>dump wagon</b> remorcă basculantă
<b>dumpcart</b> căruță/camion cu basculă	<b>dune</b> dună
<b>dump check</b> ( <i>autom</i> ) încercare/probă de transfer; ( <i>inf</i> ) verificare a transferului de informații dintr-o memorie în alta	<b>dung</b> băligar; îngrășământ
<b>dump condenser</b> condensator tampon; condensator de securitate	<b>dung bits</b> bucăți de lână cu baligă
<b>dumped at random</b> elemente/blocuri descărcate amestecate prin răsturnare	<b>dung water</b> zeamă de baligă
<b>dumped bale</b> balot presat	<b>dunite</b> dunit
<b>dumped fill</b> umplutură/rambleu executat(ă) uscat	<b>dunkle-dull red</b> roșu incandescent închis
<b>dumped rockfill</b> umplutură din anrocamente vibrate	<b>dunnage</b> fardaj de protecție și separație; dunaj; grătar de aerisire/de stivuire
<b>dumped rock-fill dam</b> baraj de anrocament în vrac	<b>duodecimal notation</b> notație duodecimală/ în baza 12
<b>dumped (stone) riprap</b> anrocament în vrac	<b>duodecimo (12mo)</b> fasciculă cu 12 file
<b>dumper</b> ( <i>auto</i> ) autobasculantă; ( <i>cf, cstr</i> ) vagonet basculant; ( <i>min</i> ) mașină de haldat (pentru depunerea sterilului în haldă)	<b>duodenary</b> duodenar, duodecimal
<b>dumper friction clutch</b> ambreiaj cu fricțione la o mașină de haldat	<b>duodiode</b> diodă dublă
<b>dump house</b> rezervor/buncăr de cărbuni	<b>duo-lateral coil</b> bobină fagure
<b>dumping</b> ( <i>cj</i> ) golire; descărcare în vrac; ( <i>mân</i> ) dumping; ( <i>met</i> ) dărâmare; răsturnare; ( <i>TH</i> ) desărcare; basculare	<b>duo mill</b> laminor duo
<b>dumping cage</b> colivie de troliu minier	<b>duopoly</b> duopol, piață controlată de doi vânzători care se concurează
<b>dumping car</b> vagonet basculant	<b>duopsony</b> duopsonie, piață controlată de doi cumpărători rivali
<b>dumping excavator</b> excavator de haldă	<b>duo-sol extraction</b> extracție cu doi solvenți
<b>dumping ground</b> cimitir radioactiv (pentru deșeuri radioactive)	<b>duotone</b> cerneală dublu ton
<b>dumping height</b> înălțime a rambleului	<b>duotricenary notation</b> notație duotricinară/ în baza 32
<b>dumping mechanism</b> dispozitiv de basculare/basculant	<b>dupe negative</b> contraposition
<b>dumping platform</b> ( <i>cf</i> ) rampă basculantă; ( <i>drum</i> ) platformă basculantă; descărcător basculant	<b>duplet</b> dublet (în fizica nucleară)
<b>dumping radius</b> rază de descărcare a unui excavator/a unui transbordor	<b>duplex</b> ( <i>mas, maș-un</i> ) dublu; cu două axe principale; ( <i>tele</i> ) duplex; dublat; jumelat//a comunica în duplex/pe două canale
<b>dumping site</b> teren destinat unei halde	<b>duplex balance</b> ( <i>el</i> ) echilibru al punții; ( <i>tele</i> ) rețea simulatoare de impedanță/echivalentă în duplex
<b>dump ore</b> minereu din stoc	<b>duplex board</b> carton duplex
<b>dump out</b> a goli; a răsturna; a vărsa; a rambleia	<b>duplex box</b> cutie de jonctiune
	<b>duplex cable</b> cablu dublu
	<b>duplex circuit</b> ( <i>autom</i> ) circuit-fantomă; ( <i>tele</i> ) circuit telefonic duplex
	<b>duplex communication</b> legătură duplex/dublă (în telecomunicații)
	<b>duplex compressor</b> compresor cu dublu efect
	<b>duplex conductor wire</b> conductor dublu/duplex
	<b>duplex connection</b> montaj dublu; legătură dublă/duplex
	<b>duplexer</b> duplexor, dispozitiv de comutare a unei antene unice de emisie-recepție simultană
	<b>duplex finish</b> finisare diferită a fețelor (la carton sau hârtie)
	<b>duplex gear cutters</b> ansamblu/joc de freze pentru prelucrarea roțiilor dințate
	<b>duplex glass</b> sticlă duplex

**duplex hook** rubin de intrare al eșapamentului duplex (în orologerie)

**duplex horizontal miller** mașină de frezat orizontală cu două axe principale

**duplexing process** (*met*) procedeu duplex; (*TH*) procedeu combinat

**duplex machine** mașină retro-verso/care imprimă pe ambele fețe la o singură trecere

**duplex operation** sistem/legătură/trafic în duplex

**duplex phone connection** conexiune telefonică duplex/pe două canale/în ambele sensuri

**duplex press** mașină pentru tipar simultan pe ambele fețe

**duplex process** procedeu duplex

**duplex roller chain** lanț dublu cu role

**duplex spot welding** sudare prin puncte duble

**duplex star connection** conexiune stea-stea

**duplex structure** structură dublă

**duplex switch** îintrerupător dublu

**duplex switchboard** tablou de comandă cu două fețe și corridor

**duplex system of writing** telegrafie duplex

**duplex telephone cable** cablu telefonic duplex/cu cuarte

**duplex traffic** trafic bilateral/în două sensuri

**duplex variable-area track** pistă dublă dantelată (la filmele sonore)

**duplex working** legătură duplex; transmisiune duplex; trafic în duplex

**duplicate (foto)** duplicat; copie; (*mas*) piesă de schimb /amovibilă//a copia întocmai, a dupica, a dubla; a reproduce

**duplicate circuitry** circuit cu două căi/dublu; schemă dublă de circuite

**duplicate(d) negative** contratip

**duplicate outputs** ieșiri paralele/în paralel

**duplicate part** piesă de rezervă/de schimb

**duplicate sample** probă-martor

**duplicate service** distribuție cu linie de rezervă

**duplicate work** producție de masă a pieselor interschimbabile; copiere (pe o mașină-unealtă)

**duplicating** copiere automată

**duplicating attachment** dispozitiv de copiere (la mașini-unelte)

**duplicating milling machine** mașină de frezat prin copiere

**duplicating paper** hârtie de multiplicat

**duplication** dublare

**duplication check** verificare a unei copii

**duplication punch** perforator de copiere

**duplicator (maș-un)** dispozitiv de copiere; (*poligr*) aparat de multiplicat

**duprene** cauciuc cloroprenic

**durability** (*TH*) durabilitate; permanență; rezistență; constanță; viabilitate; stabilitate; (*mec*) durabilitate; timp de folosire; rezistență de durată/la uzură

**durable** (*TH*) durabil; permanent; rezistent; constant; stabil; (*mas*) rezistent la uzură; cu durată de serviciu lungă; (*text*) durabil; rezistent la uzură

**durables** mărfuri de folosință îndelungată (frigidere, televizoare etc.)

**durain** durit (component al cărbunelui)

**duralumin; duraluminium** duraluminiu

**duralumin tube** țeava de duraluminiu

**duran** duran, sticlă rezistentă la variațiile brusete de temperatură

**duranol colours** coloranți duranol

**duranthrene colours** coloranți durantron

**duration** stare; durată (în timp); perioadă (de timp)

**duration coding** codificare a lungimii/duratei impulsurilor

**duration flight** zbor de lungă durată

**duration of blow** durată a şocului

**duration of exposure** timp de expunere (în fotografie)

**duration of heat** durată de elaborare a unei șarje

**duration of holding time** durată de angajare/de ocupare

**duration of load application** durată a sarcinii/solicitării

**duration of transmission** timp de propagare/de trecere/de tranzit/de întârziere a electronilor

**durax cube pavement** pavaj cu calupuri (durax)

**durene** duren, durol

**durometer** aparat de încercat duritatea; durometru

**dusk** crepuscul de seară; amurg

**dusk-to-dawn switch** îintrerupător crepuscular

**dust** praf; (*alini*) dunst// (*TH*) a prăfui; a acoperi cu praf; a curăța de praf; a desprăfui

**dust allaying/alleviation** eliminare a prafului

**dust apron** dispozitiv de protecție contra prafului

**dust arrest** îndepărțare a prafului

**dust arrester (mei)** pulvocaptor; (*TH*) obturator de praf

**dust boot** burduf de protecție (la automobile)

**dust box** cutie/cameră de praf (ind. textilă)

**dust cage** tambur perforat la condensatori (în bataj) (în ind. textilă)

**dust-cart** autocamion pentru colectat gunoiul menajer

**dust catcher (mas)** desprăfitor; (*text*) aspirator de scămă; (*TH*) filtru/receptor de praf

**dust chamber (met)** separator de praf; (*TH*) cameră de desprăfuire

**dust-coated electrode** electrod cu înveliș subțire

**dust coke** praf de cocs

**dust collecting bag** sac colector de praf

**dust collecting room** cameră de praf

<b>dust collecting system</b> sistem de desprăfuire	<b>dust seal</b> izolare contra prafului
<b>dust collection</b> desprăfliere	<b>dust separation</b> desprăfuire
<b>dust collector</b> ( <i>ind chim, text</i> ) colector de praf; desprăfitor; ( <i>mas</i> ) captator/colector de praf; ( <i>TH</i> ) filtru/receptor/aspirator de praf	<b>dust-separator</b> ( <i>mas</i> ) instalație de desprăfuire; ( <i>TH</i> ) desprăfitor
<b>dust concentration</b> concentrație de praf din aer	<b>dust sludging</b> umezire a prafului de cărbune
<b>dust control</b> eliminare a prafului	<b>dust suppression</b> eliminare a prafului
<b>dust core</b> miez mulat/din pulbere de fier sinterizată	<b>dust-tight</b> etanș la praf
<b>dust-core coil</b> bobină cu miez mulat	<b>dust trap</b> obturator de praf
<b>dust counter</b> conimetr	<b>dust trunk</b> conducte de praf (în <i>ind.textilă</i> )
<b>dust cover</b> capac de protecție contra pătrunderii prafului; manta protectoare contra pătrunderii prafului; husă	<b>dust wetting</b> umezire a prafului de cărbune/de rocă
<b>dust disease</b> silicoză	<b>dust whirl</b> vârtej de praf
<b>duster</b> ( <i>hc</i> ) bătător de cârpe; ( <i>mas</i> ) aspirator de praf; ( <i>petr</i> ) sondă sterilă/neproductivă; ( <i>text</i> ) cârpă de șters	<b>dusty</b> prăfuit; plin de praf
<b>duster pit</b> zenc (în pielărie)	<b>Dutch auction</b> licitație olandeză, licitație cu preț inițial ridicat care scade până la găsirea unui cumpărător
<b>dust exhaust</b> desprăfuire	<b>Dutch brick căramidă clincher</b>
<b>dust explosion</b> ( <i>ind chim</i> ) explozie a prafului; ( <i>min</i> ) explozie de praf combustibil (cărbuni, sulf etc.)	<b>Dutch man's log loch</b> improvizat/olandez
<b>dust hood</b> apărătoare de praf	<b>Dutchman's purchase</b> palane olandez
<b>dusthouse waste</b> deșeuri/scamă de la pivnița de praf (în <i>ind.textilă</i> )	<b>Dutch/shovel nose tool</b> cuțit lat (la mașini-unelte)
<b>dustiness</b> grad de prăfuire	<b>Dutch oil</b> dicloretilenă
<b>dusting</b> ( <i>agr</i> ) prăfuire; acoperire cu praf; ( <i>met</i> ) pudrare; formare a prafului; ( <i>poligr</i> ) prăfuire; pudrare	<b>Dutch tile</b> placă de teracotă; cahlă
<b>dusting apparatus</b> aparat de prăfuire anticopiativă	<b>Dutch tongs</b> întinzător de sărmă
<b>dusting ink</b> cerneală praf	<b>Dutch(-type) windmill</b> moară olandeză, elice eoliană cu mai puțin decât cinci pale
<b>dusting loss</b> pierderi prin praf	<b>dutiable price</b> preț impozabil
<b>dusting machine</b> mașină de pudrare	<b>duties</b> atribuții
<b>dust-laden</b> plin de praf	<b>duty</b> ( <i>in/</i> ) regim; funcționare; ( <i>mân</i> ) taxă; datorie; ( <i>mec</i> ) solicitare; sarcină; ( <i>TH</i> ) schimb; debit; serviciu; sarcină; regim de lucru; ciclu de lucru; productivitate; putere utilă
<b>dust laden air</b> aer saturat de praf; mediu prăfuit	<b>duty chart</b> orar de serviciu
<b>dustless</b> neprăfuit	<b>duty cycle</b> ( <i>fiz</i> ) raport ciclic; ( <i>inj</i> ) perioadă/ciclu de lucru; joc; ( <i>mas</i> ) ciclu de funcționare/de serviciu; ( <i>tele</i> ) frecvență de lucru (în radiolocație); raport de tastare (la magnetroane)
<b>dustless carbon black</b> negru de fum granulat	<b>duty cycle rating</b> regim nominal de exploatare
<b>dustless screenings</b> material ciuruit fără praf	<b>duty factor</b> factor/coeficient de utilizare/de umplere (la mașini electrice)
<b>dust loss</b> pierderi prin praf	<b>duty-free</b> neimpozabil (despre mărfuri); scutit de taxe vamale//fără vamă/impozit; scutit de taxe/vamă
<b>dust off</b> a înălțatura praful; a desprăfui	<b>duty horsepower</b> putere de impozitare
<b>dust particule</b> particulă de praf	<b>duty programme</b> program de serviciu
<b>dust pipe</b> ( <i>orlg</i> ) garnitură de etanșare la remontoar; ( <i>text</i> ) conductă pentru transportul pneumatic al prafului	<b>duty type</b> serviciu tip
<b>dust pocket</b> desprăfitor; separator de praf	<b>duty water</b> hidromodul (necesar pentru irigarea unei anumite culturi)
<b>dust precipitation</b> precipitatore a prafului	<b>dvicesium</b> franciu
<b>dust precipitator</b> filtru (de praf)	<b>dvimanganese</b> reniu
<b>dust-proof</b> ( <i>cstr, text</i> ) rezistent/etanș la praf; ( <i>mas</i> ) impermeabil/etanș la pătrunderea prafului; protejat contra prafului	<b>dvitellurium</b> poloniu
<b>dust (protecting) cap</b> capac apărător contra prafului	<b>dwarf signal</b> semnal pitic/mic
<b>dust removal</b> desprăfuire	<b>dwarf star</b> stea pitică
<b>dust removing attachment</b> dispozitiv de aspirare a prafului (la mașini-unelte)	<b>dwarf wall</b> zid de înălțime mică; zid pitic (termen de şantier)
<b>dust sampler</b> dispozitiv pentru luarea probelor de praf	

<b>dwell</b> ( <i>chim</i> ) durata cât matrița este închisă; ( <i>masuri</i> ) oprire temporizată; ( <i>poligr</i> ) durată de contact (între val și formă); ( <i>text</i> ) oprire la intervale regulate; ( <i>TH</i> ) temporizare//a ședea; a rămâne; a se opri	<b>dye works</b> boiangerie, vopsitorie
<b>dwell angle</b> unghi de închidere, unghi de rotație a camei unui distribuitor de aprindere în timpul parcurgerii căruia contactul ruptorului este închis	<b>dying-down time</b> perioadă tranzitorie finală/de
<b>dwelling</b> locuință; clădire pentru locuințe; casă de locuit	stingere; durată de amortizare
<b>dwelling building</b> construcție de locuințe	<b>dying out</b> ( <i>fiz</i> ) descompunere; dezintegrare; amortizare; ( <i>mec</i> ) amortizare a oscilațiilor
<b>dwelling house</b> locuință pentru o singură familie	<b>dying(-out)oscillation</b> oscilație amortizată
<b>dwelling street</b> stradă cu locuințe	<b>dying-out time</b> durată de dispariție/de amortizare
<b>dwell phase</b> fază inactivă, perioadă de întrerupere pe timp prestabilit a unei acțiuni în curs	<b>dying-out time (sound)</b> timp, durată de amortizare/de revenire la zero/de decontaminare/de relaxare/de atenuare (sunet)
<b>dwell time</b> timp de aşteptare/de oprire	<b>dying tree</b> arbore deperisant
<b>dwindling</b> dispariție	<b>dyke; dike</b> ( <i>geol</i> ) filon; dyke; ( <i>hidr</i> ) dig; epiu; baraj; obstacol; barieră
<b>DX communication</b> legătură/comunicație la mare distanță	<b>dyna</b> dină, unitate de forță în sistemul CGS
<b>dyad</b> diadă (în geometrie)	<b>dynagraph</b> dinamogramă
<b>dyadic</b> sistem binar//diadic; format din două elemente; binar	<b>dynamic(al)</b> (sistem) dinamic
<b>dyadic relation</b> relație binomă; relație diadică	<b>dynamic balance</b> echilibru dinamic
<b>dyadic system</b> sistem diadic/dublu/binar	<b>dynamic balancer</b> dispozitiv pentru echilibrare dinamică
<b>dye</b> ( <i>chim</i> ) vopsea; colorant; ( <i>tele</i> ) culoare// ( <i>poligr, text</i> ) a colora; a vopsi	<b>dynamic balancing</b> echilibrare dinamică
<b>dye absorption/affinity</b> proprietate de colorare	<b>dynamic ball-impact test method</b> metodă de încercare dinamică a betonului cu bilă
<b>dye bath</b> baie/flotă de vopsire	<b>dynamic ball-indentation hardness</b> duritate Shore/scleroscopică
<b>dyed gasoline</b> benzină etilată	<b>dynamic ball-indentation test</b> încercare de duritate Shore/scleroscopică
<b>dyed wool</b> lână vopsită	<b>dynamic braking</b> frânare dinamică/cu curent efectiv
<b>dye fastness</b> rezistență a colorantului	<b>dynamic capacitance electrometer</b> electrometru-condensator/cu condensator oscilant/vibrant
<b>dye-house</b> boiangerie	<b>dynamic compression</b> compresie dinamică
<b>dyeing</b> ( <i>fiz</i> ) colorare; colorație; ( <i>text</i> ) colorare; vopsire; ( <i>TH</i> ) vopsitorie; boiangerie	<b>dynamic compressor</b> turbocompresor
<b>dyeing formula</b> rețetă de vopsire	<b>dynamic condenser electrometer</b> electrometru cu condensator
<b>dyeing house</b> vopsitorie; atelier de vopsitorie	<b>dynamic cooling</b> ( <i>fiz</i> ) răcire prin expansiune; ( <i>meteo</i> ) răcire dinamică
<b>dyeing jig</b> jigger pentru vopsire	<b>dynamic counterweight</b> pendul centrifug
<b>dyeing package</b> formate pentru vopsire (de ex.: bobine pe tuburi perforate)	<b>dynamic deflection</b> încovoiere sub acțiunea unei forțe dinamice
<b>dyeing power</b> capacitate de colorare/de vopsire	<b>dynamic demonstrator</b> ( <i>autom</i> ) schemă sinoptică; ( <i>tele</i> ) diagramă sinoptică/de demonstrație
<b>dyeing trough/vat</b> cadă de vopsit	<b>dynamic design</b> calcul dinamic
<b>dyeline paper</b> hârtie ozalid nedevlopată	<b>dynamic endurance test</b> încercare de rezistență la oboseală sub acțiunea sarcinilor dinamice
<b>dye liquor</b> ( <i>chim</i> ) soluție de colorant; ( <i>text</i> ) soluție/baie de vopsire	<b>dynamic equilibrium</b> echilibru dinamic
<b>dye marker</b> pitură/vopsea pentru colaci de salvare	<b>dynamic error</b> eroare dinamică/de reglaj
<b>dye number</b> indice de culoare	<b>dynamic geology</b> geologie dinamică
<b>dye pan</b> bazin de vopsit (în ind.textilă)	<b>dynamic hardness</b> duritate după Martel
<b>dyer</b> vopsitor; boiangu	<b>dynamic-hardness testing machine</b> aparat pentru încercarea durății
<b>dye-receptivity</b> receptivitate pentru coloranți	<b>dynamic head</b> presiune dinamică
<b>dyery</b> boiangerie	<b>dynamic impedance</b> impedanță dinamică la auto-rezonanță
<b>dye strength</b> concentrație a colorantului	<b>dynamic indentation test</b> încercare de duritate cu aplicarea efortului dinamic
<b>dyestuff</b> colorant; materie colorantă; vopsea	<b>dynamicisator</b> convertizor serie-paralel
<b>dyestuff fixing</b> fixare a colorantului	
<b>dye vessel</b> bazin de vopsit; vas de laborator întrebuițat pentru vopsire	
<b>dye wood</b> lemn colorant	

<b>dynamic isomerism</b> tautomerie	<b>dynamic suction lift</b> înălțime dinamică de aspirație (la sonde)
<b>dynamic level</b> nivel dinamic	<b>dynamic tensile test</b> încercare dinamică la tracțiune/la rupere
<b>dynamic limit of yield point</b> limita de curgere convențională la sarcina dinamică	<b>dynamic test (metr)</b> încercare dinamică/la soc; ( <i>inj</i> ) încercare a programelor în cursul executării acestora
<b>dynamic linking</b> legare dinamică/efectuată în timpul executării unui program	<b>dynamic vibration reducer</b> amortizor dinamic de vibrații, amortizor acordat/care reduce vibrațiile unui sistem primar prin transfer de energie către un sistem rezonant auxiliar
<b>dynamic load</b> sarcină dinamică	<b>dynamic viscosity</b> viscozitate dinamică
<b>dynamic loading</b> solicitare dinamică	<b>dynamite</b> dinamită
<b>dynamic loudspeaker</b> difuzor dinamic/electrodynamic	<b>dynamo</b> dinam, generator de curent continuu
<b>dynamic measurement</b> măsurare în regim dinamic	<b>dynamo armature</b> indus al unui dinam
<b>dynamic metamorphism</b> metamorfism dinamic	<b>dynamo exploder</b> explozor cu dinam (în minerit)
<b>dynamic microphone</b> microfon electrodynamic	<b>dynamo magneto</b> dinam-magnetou
<b>dynamic modulus</b> modul dinamic	<b>dynamometamorphism</b> dinamometamorfism
<b>dynamic modulus of elasticity</b> modul dinamic de elasticitate	<b>dynamometer</b> dinamometru, aparat pentru determinat rezistența la tracțiune
<b>dynamic oii level</b> nivel dinamic de țieți	<b>dynamometer retarder</b> încetinator electromagnetic/bazat pe curenți turbionari
<b>dynamic pressure</b> presiune dinamică/cinetică, presiune la care sunt supuse corpurile dintr-un fluid aflat în mișcare relativă față de acestea	<b>dynamometer test stand</b> stand de încercare a unei frâne
<b>dynamic random access memory (DRAM)</b> memorie dinamică cu acces aleatoriu	<b>dynamometer-type wattmeter</b> wattmetru electro-dinamic
<b>dynamic range</b> gamă dinamică; dinamică	<b>dynamometric dynamo</b> frână de încercare cu dinam etalonat
<b>dynamic range control</b> reglare dinamică; control al modulației	<b>dynamo sheet iron</b> tolă de dinam
<b>dynamic reaction</b> reacțiune dinamică	<b>dynamo steel sheets</b> tablă de oțel pentru dinam
<b>dynamic relocation</b> relocare dinamică/în timpul executării unui program	<b>dynamotor</b> mașină de curent continuu cu un inductor și două indusuri
<b>dynamic response</b> comportare în regim tranzitoriu; caracteristică dinamică	<b>dynaquad</b> element semiconductor cu borne pn-pn de germaniu) comandat prin bază
<b>dynamics</b> dinamică	<b>dynastart</b> mașină electrică reversibilă folosită la autovehicule
<b>dynamics analyzer (DYANA)</b> limbaj de simulare DIANA (bazat pe limbajul FORTRAN)	<b>dynatron</b> dinatron; tub electronic echivalent unei rezistențe negative
<b>dynamic shear modulus</b> modul dinamic de forfecare	<b>dynatron oscillator</b> oscilator dinatron/cu rezistență negativă
<b>dynamic shift register</b> registru cu decalare dinamică	<b>dyetric balancing</b> echilibrare electronică
<b>dynamic slope</b> pantă a caracteristicii (unui tub electronic)	<b>dynode</b> ( <i>fiz</i> ) electrod intermediar; ( <i>tele</i> ) catod secundar; dinodă
<b>dynamic stability</b> stabilitate la sarcină dinamică	<b>dyotron</b> diotron, tub oscilator de microunde cu o singură cavitate și trei electrozi
<b>dynamic storage/store</b> memorie dinamică/care necesită reîmprospătarea informației	<b>dysprosium</b> disprosiu (Dy)
<b>dynamic strain recording equipment</b> instalație pentru înregistrarea deformațiilor cauzate de o sarcină dinamică	<b>dysprosium oxide</b> oxid de dysprosium
<b>dynamic strength</b> rezistență la vibrații/la eforturi dinamice	<b>dystomie</b> cu spărtură neregulată (în minerit)
<b>dynamic stress</b> tensiune dinamică/la solicitare dinamică	

## Abbreviations

(**dam**) baraj, dig, stăvilar;  
(**degree**) grad;  
(**delete**) a anula, a șterge, a elimina;  
(**density**) densitate;  
(**) dioptrie;  
(**) dividend;  
(**) doză D  
(**) deuteriu;  
(**) diferențial(ă);  
(**) diodă;  
(**) distanță, depărtare, interval, deschidere;  
(**) drenaj;  
(**) comandă;  
(**) cilindru (rotativ) d.a.  
**(days after acceptance)**; (număr de) zile după acceptare  
DA abonatul nu răspunde (în telefonie);  
(**) grup de diode;  
(**) amplificator distribuitor  
DA, D/A  
(**) cont de depuneri cu termen; cont cu dobândă  
D/A  
(**) descărcare a navei în stare de plutire;  
(**) predare a tratei contra documente;  
(**) documente anexate  
DAC  
(**) convertor digital-analog;  
(**) control al aperturii (în sistemele video)  
DAF  
(**) livrat la frontieră  
DASD  
(**) dispozitiv de memorare cu acces direct/selectiv d.b.**

## Abrevieri

(**) termometru uscat  
D/B  
(**) trată documentară  
dbk.  
(**) inconvenient; rezervă; reducere (de - preț); rabat  
dBm  
(**) decibel raportat la un miliwatt  
DBS  
(**) satelit care transmite direct  
DBTG  
(**) Grupul pentru studiul bazelor de date  
dBV  
(**) decibel raportat la un volt  
d.c.,DC  
(**) punct mort (la autovehicule); vârf fix la strung; vârf al păpușii mobile (la mașini-unelte);  
(**) comandă numerică (în informatică);  
(**) cuplaj direct/galvanic; cuplare directă/mecanică;  
(**) curent continuu;  
(**) intrare a aerului proaspăt (în minerit)  
DCB  
(**) bloc de control digital  
DCP  
(**) program de control diagnostic  
d.d., d./d.  
(**) număr de zile de întârziere  
dd.  
(**) livrat********************************

<b>DD</b>	( <b>damage done</b> ) pagubă produsă;	<b>DES</b>	( <b>delivered ex ship</b> ) livrat pe navă
	<b>data definition</b> definiție a datelor		<b>det.</b> ( <b>detector</b> ) detector
	<b>(direct drive)</b> acționare directă;		<b>dev. (development)</b> dezvoltare, extindere, creștere, sporire;
	<b>(documentary draft)</b> trată documentară;		<b>(deviation)</b> deviație;
	<b>(double density)</b> densitate (de înregistrare) dublă (la discuri flexibile)		<b>(device)</b> mecanism, dispozitiv, aparat, instrument
<b>D/D</b>			<b>d.f. (dead freight)</b> navlu mort
	<b>(draft on demand)</b> trată la vedere	<b>DFS</b>	<b>(distance finding station)</b> stație de telemetru
<b>DDC</b>			<b>dft.</b>
	<b>(direct-digital control)</b> reglare numerică directă		<b>(defendant)</b> acuzat, inculpat, pârât; ( <b>draft</b> ) trată, cambie; proiect, schiță, concept, ciornă
<b>DDP</b>	<b>(delivered duty paid)</b> livrat taxe vamale plătite	<b>di.</b>	<b>(diameter)</b> diametru
<b>dd./s.</b>		<b>DI</b>	<b>(directive index)</b> indice de directivitate (la difuzoare și microfoane)
	<b>(delivered sound)</b> livrat în bune condiții		<b>diac</b>
<b>DDT</b>	di-clor-difenil-tricloretan(DDT)		<b>(diode alternating-current switch)</b> diodă declanșatoare bidirectională
<b>DDU</b>		<b>DIP</b>	<b>(dual inline package)</b> terminale duble în linie
	<b>(delivered duty unpaid)</b> livrat taxe vamale neplătite deb.	<b>DIRSI</b>	<b>(deposit induced runaway surface ignition)</b> aprinderi spontane de la puncte calde dis.
	<b>(debit)</b> debit//a debita, a trece (o sumă) în debitul cuiva dec.		<b>(distance)</b> distanță, depărtare, interval, deschidere;
	<b>(decoder)</b> decodor, decodificator de semnal def.		<b>(distribution)</b> împărțire, distribuire, repartizare, difuzare
	<b>(deflection)</b> deflexie deg.	<b>DISAC</b>	
	<b>(degree)</b> grad (unitate de temperatură/de unghi); ordin; rang		<b>(digital simulated analog(ue) computer)</b> calculator simulat analogic-numeric
<b>delco</b>		<b>dis(c).</b>	<b>(discount)</b> rabat, reducere, bonificație; scont, scontare (a unei polițe)
	<b>(Daytona Electric Company)</b> ruptor distribuitor		<b>discr.</b>
<b>deld.</b>			<b>(discriminator)</b> discriminator
	<b>(delivered)</b> livrat	<b>dist.</b>	
<b>demod.</b>			<b>(distance)</b> distanță;
	<b>(demodulator)</b> circuit/dispozitiv de demodulare		<b>(distillation)</b> distilare;
<b>DEMON</b>			<b>(district)</b> district
	<b>(decision mapping via optimum networks)</b> luare/trasare a deciziei prin determinarea optimum-ului cu ajutorul metodei în rețea (drumul critic)	<b>div.</b>	
<b>den.</b>	<b>(density)</b> densitate		<b>(divergence)</b> divergență; împrăștiere; deosebire, discrepanță; creștere a amplitudinii;
<b>dep.</b>	<b>(departure)</b> plecare;		<b>(dividend)</b> dividend;
	<b>(deposit)</b> zăcământ, depozit, sediment, strat//a sedimenta, a depune		<b>(division)</b> divizie;
<b>dept.</b>			<b>(divisor)</b> divizor, împărțitor; autotransformator; divizor de tensiune
	<b>(department)</b> departament, serviciu, birou;	<b>DL</b>	
	<b>(departure)</b> plecare;		<b>(delay line)</b> linie de întârziere (a tranzitării semnalelor)
	<b>(deposit)</b> depozit, bani depuși (în bancă);	<b>DLC</b>	
	<b>(depot)</b> stație, depou; magazie, antrepozit, hambar		<b>(duo-lateral coil)</b> bobină fagure
<b>DEQ</b>	<b>(delivered ex quay - duty paid)</b> livrat la chei taxe vamale plătite	<b>dlr.</b>	
			<b>(dealer)</b> furnizor, negustor
<b>des.</b>	<b>(desert)</b> pustiu, desert, loc pustiu, pustietate;		
	<b>(design)</b> a desena, a proiecta, a planui, a schița		

<b>dm.</b>	(dynamo) dinam, generator de curent continuu	<b>d.p.</b>	(dew point) punct de rouă/de aburire;
<b>DMA</b>	(direct memory access) acces direct la memorie (în informatică)		(diametral pitch) pas diametral
<b>D-MPX</b>	(depth multiplex) demultiplexare adâncă (la înregistrări magnetice)	<b>DP</b>	(differential phase) fază diferențială (la circuitele de prelucrare a semnalelor cu bandă mare de frecvențe)
<b>DMT</b>	(dimensional motion time) durată determinată /dimensionată a mișcărilor, metodă de analiză a operațiilor manuale	<b>D/P</b>	(documents against payment) documente predate la încasare
<b>DMUC</b>	(decision-making under certainty) luare de decizii în condiții de certitudine	<b>DPC</b>	(drum phase control) control de fază al cilindrului (la videocasetofoane)
<b>DMUR</b>	(decision-making under risk) luare de decizii în condiții de risc	<b>DPDT</b>	(double-pole double-throw) (contact) alternativ /comutator bipolar d.p.i.
<b>D/N</b>	(debit note) notă de debitare		(dots per inch) număr de puncte (afișate/tipăriri) într-un inch (caracterizează rezoluția unei imprimante)
<b>DNR</b>	(dynamic noise reduction) reducere dinamică a zgomotului (în radio și tv)	<b>DPL</b>	(declared peak load) sarcină maximă declarată
<b>do.</b>	(ditto, the same) idem	<b>d.p.o.</b>	(distributing post office) oficiu poștal de distribuire a corespondenței
<b>d./o., D/O</b>	(delivery order) notă de livrare	<b>DPSS</b>	(double-pole snap switch) întrerupător basculant bipolar
<b>DO</b>	(district office) oficiu poștal districtual	<b>DPSTS</b>	(double-pole single-throw switch) întrerupător basculant bipolar
<b>doc.</b>	(document) document, act, piesă de dosar; certificat	<b>d.r.</b>	(deposit receipt) recipisă de depozitare;
<b>DOC</b>	(drop out compensator) circuit de compensare a zgometelor datorate imperfecțiunii benzii magnetice		(differential rate) diferență de curs;
<b>DOHC</b>	(double overhead camshaft) două axe/doi arbori cu came în chiulasă		(dock receipt) recipisă de depozitare în docuri
<b>dol(l).</b>	(dollar) dolar	<b>DRAM</b>	(dynamic random access memory) memorie dinamică cu acces aleatoriu
<b>DOP</b>	(dioctylphthalate) dioctilftalat	<b>d.s.</b>	(document signed) document semnat d.s.,
<b>DOR</b>	(digital optical recording) disc optic de memorare		d./s.
<b>DOS</b>	(disk operation system) sistem de operare cu discul (de stocare a informațiilor)	<b>DS</b>	(day's sight, days after sight) zile de la/după vedere
<b>doz.</b>	(dozen) duzină, 12 bucăți		
		<b>DS</b>	(disk storage) memorie pe discuri;
			(double sided) (cu) ambele fețe purtătoare de informație (la discuri flexibile)
		<b>DSL</b>	(data set label) etichetă a unui set de date
		<b>d.t.</b>	(double throw) cu două direcții (despre contacte), cu dublă comutare; cu dublă cursă

<b>DTI</b> <b>(distortion transmission impairment)</b> reducere a calității transmisiei datorită limitării benzii de frecvențe efectiv transmise	<b>D-wave</b> <b>(detonation wave)</b> undă de explozie/de soc
<b>DTP</b> <b>(desktop-publishing)</b> tehnoredactare computerizată	<b>DWF</b> <b>(double/dual window fibre)</b> fibră optică cu două ferestre de transmisie
<b>dup.</b> <b>(duplicate)</b> duplicat, copie	<b>d.w.s.</b> <b>(double-wound silk)</b> (cablu) cu izolație dublă de mătase
<b>dvr.</b> <b>(driver)</b> conducător auto, șofer; vatman; mașinist; conductor	<b>DX</b> <b>(duplex)</b> duplex; continuare pe două canale
<b>DVTR</b> <b>(digital video tape recorder)</b> videocasetofon digital	<b>dy.</b> <b>(delivery)</b> livrare; furnizare; distribuire; distribuție; predare de mărfuri
<b>DW</b> <b>(dead-weight)</b> greutate moartă (a unui vehicul)	<b>DYANA</b> <b>(dynamics analyzer)</b> limbaj de simulare DIANA
<b>DW,D/W</b> <b>(dock warrant)</b> recipisă de primire în docuri/în antrepozite	<b>dyn.</b> <b>(dynamics)</b> dinamică, dinamism, mișcare; <b>(dyna-mometer)</b> dinamometru
	<b>dz.</b> <b>(dozen)</b> duzină, 12 bucăți

# E

**eaglestone** concrețiuni de limonit  
**ear** (*agr*) spic; (77/) ureche,toartă, inel; mâner; (*cstr, mas*) clemă de suspendare; (*mei*) orificiu; (*miri*) pungă  
**ear cap** pavilion al receptorului (telefonic)  
**ear gleaner** culegător de spice  
**earing** (*agr*) încărcare; (*nav*) baieră de învergare; împuntătură  
**earing jackstay** filieră de învergare/de împuntătură  
**earliest printed book** incunabul  
**earlobe piercer** dispozitiv de străpuns urechea (pentru cercei)  
**early concrete volume change** modificare inițială de volum a betonului  
**early cotton** bumbac timpuriu  
**early edition (of newspapers)** ediție de dimineață  
**early gothic** stilul gotic timpuriu (lanceolat)  
**early harvest** recoltare timpurie  
**early ignition** aprindere prematură  
**early maturing variety** soi timpuriu  
**early opening of valve** avans la deschiderea supapei  
**early slag** zgură primară  
**early spark** avans la aprindere  
**early spring sowing** semănat timpuriu de primăvară  
**early strength cement** ciment cu întărire rapidă  
**early-warning radar** radiolocator de alarmă anticipată  
**earmark** (*mari*) a aloca, a distribui, a repartiza (fonduri etc.) // (*poligr*) colț de pagină îndoit  
**earmark securities** a îndosaria titluri de valoare pentru contul unei alte bănci  
**earnest (money)** acont, arvună  
**earning** venit; câștig  
**earning capacity** rentabilitate

**earnings drift** tendință de urcare a salariilor (sub influența factorilor locali)  
**earphone** cască (pentru telefoniste)  
**earphone lead** conductoare de legătură la cască/la receptor  
**earphone reception** recepție în cască  
**earpiece** cască; pavilion al receptorului  
**ear-shaped traveller** cursor-ureche (în ind. textilă)  
**earth** (77/) pământ, sol, teren; (*el*) legătură/punere la pământ (la linii electrice); (*geog*) globul pământesc // (*el*) a lega la pământ/la masă  
**earth anchor** mort; pilot de ancoraj  
**earth arrester** săpător  
**earth axis nutation** nutația axei Pământului  
**earth bank** baraj/dig de pământ; rambleu  
**earth borer** foreză; sondă geotehnică  
**earth brace** (*cstr*) eclisă inferioară; (*el*) scoabă subterană (la cabluri)  
**earth (buried) aerial/antenna** antenă îngropată/joasă  
**earth burning** calcinare a pământului decolorant  
**earth bus** bară pentru legătură la pământ  
**earth capacity** capacitate față de pământ  
**earth capacity difference meter** aparat de măsurare a capacitații în raport cu pământul  
**earth circuit** circuit de legare la pământ; buclă de închidere prin pământ  
**earth clip** bornă de legare la pământ  
**earth coal** lignit (cărbuni de pământ)  
**earth colour** pământ colorat, culoare de pământ  
**earth connection** legătură la pământ/la masă; conductă de legare la pământ  
**earth construction** lucrare de pământ  
**earth current** curent de punere la pământ; curent teluric; curent de întoarcere prin pământ

**earth-current equalizer** compensator de curent teluric  
**earth-current prospecting** prospecțiune prin curenți telurici  
**earth curvature** curbura pământului  
**earth dam** dig/baraj de pământ; rambleu  
**earth deposit(s)** cavalier (depozit de pământ în lungul unui drum)  
**earth detector** detector/verificator al contactelor de punere la masă/la pământ  
**earth dike** dig de pământ  
**earth dissymmetry** dezechilibru în raport cu pământul  
**earthed** legat (intenționat)/pus (accidental) la pământ, împământat  
**earthing concentric wiring-system** sistem de conductoare coaxiale legat/pus la pământ  
**earthing emitter circuit** circuit cu emitorul (legat) la masă  
**earthing grid** grilă supresoare/legată la pământ  
**earth electric field** câmp electric terestru  
**earth electrode** electrod lateral (la bujie)  
**earthen dam** dig/baraj de pământ; rambleu  
**earthen electric contact** punere la pământ  
**earthenware** ceramică; faianță  
**earthenware glazing** glazură pentru ceramică/ faianță  
**earthenware pipe (ind chim, se)** tub ceramic; (mas) tub de argilă arsă  
**earth exploration service** serviciu de radiocomunicații prin sateliți care urmărește caracteristicile Terrei și fenomenele sale naturale  
**earth fault** (deranjament prin) punere la pământ (accidentală)  
**earth fiii** umplutură de pământ (la un drum) **earth flax** azbest  
**earth flow** alunecare (curgere) de pământ  
**earth free** fără legătură la pământ/la nul  
**earth ground(ing)** priză de pământ  
**earth induction** inducția pământului  
**earth inductor** inductor terestru  
**earthing (el)** legare la pământ; (min) împământare  
**earthing cable-bond** conexiune/legare la pământ a mantalei de plumb a unui cablu  
**earthing lead** conductor de legare la pământ  
**earthing resistance** rezistență a prizei de pământ  
**earthing rod** prăjină de legare la pământ  
**earthing terminal** bornă de (legare la) pământ  
**earth insulated** izolat față de pământ  
**earth interior** subsol  
**earth lead/line** legătură la pământ, conductor de legare la pământ  
**earth leakage** pierdere/surgere (de curent) la pământ

**earth leakage meter** indicator de pierdere prin surgeri la pământ  
**earth load** împingere/presiune a pământului  
**earth location** localizare a unei puneri (accidentale) la pământ  
**earth loop** buclă de legare la pământ/închisă prin pământ  
**earth lug** bornă/clemă a conductorului de legare la pământ  
**earth-magnetic** geomagnetic  
**earth magnetism** magnetism terestru  
**earth mass** masă de pământ  
**earth material** pământ, sol  
**earth metal** metal pământos  
**earthmover** utilaj pentru terasamente  
**earth moving (lucrări de)** terasamente; deplasare de pământ/de teren  
**earth-nut oil** ulei de arahide  
**earth oil** tăcăi, petrol  
**earth outlet** priză de curent cu contact de legare la pământ  
**earth phantom circuit** circuit fantomă cu întoarcere prin pământ  
**earth plate** priză/placă de pământ  
**earth pressure** presiune/împingere a pământului  
**earthquake** cutremur de pământ, seism  
**earthquake engineering** seismologie inginerească  
**earthquake intensity** intensitate seismică  
**earthquake magnitude** magnitudine a cutremurului  
**earthquake prediction** predicție a cutremurului  
**earthquake recorder** seismograf (în cercetări geofizice)  
**earthquake-resistant** rezistent la solicitări seismice  
**earthquake swarm** roi de cutremure  
**earthquake wave** undă seismică  
**earth rammer** mai, compactor pentru pământ  
**earth refining** rafinare cu pământ decolorant  
**earth resistance** rezistență a prizei de pământ/a terenului  
**earth resistance meter/tester** telurometru; măsurător al rezistenței pământului/prizei de pământ  
**earth-resistivity testing** încercare de rezistivitate a terenului  
**earth-return brush** perie pentru reîntoarcerea curentului prin pământ  
**earth return circuit** circuit cu întoarcere prin pământ, circuit unifilar  
**earth return system** retea cu întoarcere prin pământ  
**earth road** drum de pământ (nepietruit)  
**earth rod** prăjină de legare la pământ  
**earth's axis** axa pământului  
**earth screen** contragreutate/ priză de pământ a antenei; contraantennă

**earth screw** șurub de legare la pământ  
**earth's crust** crusta pământului/terestră  
**earth silicon** binoxid de siliciu, silice  
**earth slide/slip** alunecare de teren  
**earth's magnetic field** câmp magnetic terestru  
**earth's orbit** orbită terestră  
**earth-space communication** comunicație/legătură cu spațiul extraterestru,  
**earth's surface** sol, pământ; scoarța terestră  
**earth stay** ancoră de bază (a unui stâlp al unei linii electrice aeriene)  
**earth system** priză de pământ  
**earth terminal arrester** eclator de punere la pământ  
**earth terrain camera** cameră de fotografiere aeriană  
**earth tester** aparat pentru măsurarea rezistenței electrice a pământului; aparat de încercat împământarea  
**earth thrust** împingere a terenului/pământului  
**earth tide** marea terestră  
**earth tremor** cutremur slab; oscilație locală a solului  
**earth wall** dig/val de pământ  
**earth waves** unde seismice  
**earth wax** ozocherită, cerezină  
**earth wire** cablu/conductor de legare la pământ; linie subterană (de cabluri)  
**earth wireless telegraphy** radiotelegrafie prin pământ  
**earthwork** lucrare de pământ/de terasamente/de săpături; lucrări de rambleu și debleu  
**earthwork balance** raport/echilibru între debleuri și rambleuri  
**earthwork engineering** lucrare de pământ  
**earthworking machinery** utilaj pentru terasamente  
**earthy** pământos  
**earthy brown coal** turbă, cărbune brun  
**earthy brown hematite** hematit brun (pământos)  
**earthy calamine** hidrozincit  
**earthy calcium carbonate** lapte de var  
**earthy capacity** capacitate electrică a pământului  
**earthy coal** cărbune de pământ  
**earthy cobalt** asbolan, minereu de cobalt (brut)  
**earthy colour** pigment (culoare de pământ) earthy  
**iron ore** minereu de fier pământos  
**earthy terminal** bornă de legare la pământ  
**earthy vivianite** argilă cu vivianit ease (*TH*) a ușura, a descărca, a elibera, a calma, a potoli; (nerv) a lua din cârmă; a fila ușor (parâma, lanțul de ancoră)  
**ease away** a fila parâma  
**ease a boat down** a lăsa o barcă la apă  
**ease the engine** a reduce viteza (despre navă)  
**ease the gas** a micșora debitul de gaz (la cuptoare)

**ease the helm/rudder** a lua din cârmă (în navigație) **ease her!** ia din cârmă! vino în vânt! (comandă de guvernare)  
**easel** șevalet  
**easement curve** curbă de racordare (hidraulică)  
**ease off** a fila (parâma, lanțul de ancoră, remorca); a reduce viteza (despre navă)  
**ease of mounting** montaj /construcție simplu/simplă// simplu de montat  
**easier hole** gaură de ușurare a unei găuri de împuşcare cu ampriză mare  
**ease speed to...** a reduce viteza la...  
**ease to ...** a lua din cârmă până la...  
**easily catching fire; easily set on fire** inflamabil  
**easily fusible/meltable** ușor fuzibil  
**easily to machine/machined** ușor de prelucrat  
**east** est  
**Eastman bit** sapă de foraj Eastman  
**easy bilge** gurnă rotundă/cu contur larg  
**easy-change transmission** transmisie cu schimbare ușoară a vitezelor  
**easy control** comandă simplă/ușoară (a unui aparat)  
**easy curve** curbă lină/cu rază mare  
**easy flow of electrons** flux/current de electroni liberi  
**easy push fit** ajustaj alunecător  
**easy running fit** ajustaj cu joc larg  
**easy slide fit** ajustaj semilibertate  
**easy turnout for light railway track** sabot de deraiere  
**eat away** a coroda  
**eater** corosiv/Y substanță corozivă  
**eating away** coroziune  
**eating through** coroziune pătrunsă  
**eat through** a coroda  
**eat to windward** a înainta în vânt (despre velier)  
**eaves** dolie/jgheab de acoperiș; streașină; cornișă  
**eaves aerial/antenna** burlan/jgheab utilizat ca antenă  
**ebb (geog, nav)** reflux; (*nav*) curent de reflux//(*nav*) a descrește, a scădea (despre marea)/(wm) la adâncime mică (apropiat de suprafață)  
**ebb and flow** flux și reflux  
**ebb and flow of tide** flux și reflux de marea  
**ebbing** reflux  
**ebb stearn** curent de reflux  
**ebb-tide (geog, nav)** reflux; (*hidr*) flux-reflux; marea  
**E bend** curbă/cot E  
**ebonite** ebonită  
**ebonite compound** amestec de cauciuc pentru ebonită  
**ebonize** a înnegri; a vopsi negru ca abanosul  
**ebony** lemn de abanos

**ebullator** generator de turbulență; dispozitiv de reglare a ebiliei  
**ebullience** efervescentă  
**ebulient** care fierbe; în fierbere  
**ebulliometer** ebuliometru  
**ebullioscope** ebulioscop  
**ebullioscopic constant** constantă ebulioscopică  
**ebullioscopy** ebulioscopie  
**ebullition** (*chim, fiz*) fierbere, clocoire, ebilie, efervescentă; (*chim, petr*) barbotare  
**eburine** eburină (material izolant)  
**ecaron** ecaron, acetat de celuloză  
**eccentric; off-centre** excentric  
**eccentric-action clamp** dispozitiv cu excentric pentru strângerea/fixarea pieselor  
**eccentrical(ly)** excentric  
**eccentric angle (of an ellipse)** unghi format de raza vectoare cu axa mare (la elipsă)  
**eccentric anomaly** anomalie excentrică  
**eccentric bit** sapă excentrică; lărgitor  
**eccentric circles (of an ellipse)** cercuri excentrice (descrise din centrul elipsei, având razele egale cu semiaxele mare și mică)  
**eccentric clamp(ing)** dispozitiv de strângere cu excentric  
**eccentric disk** disc al excentricului  
**eccentric distribution** distribuție cu excentric  
**eccentric drive/gear/gearing** mecanism cu excentric; acționare prin excentric; transmisie cu excentric  
**eccentric-gear press** presă cu angrenaj (montat pe) excentric  
**eccentric housing** manșon al excentricului  
**eccentricity (mat)** raport între distanțele centru-focar și centru-vârf la o conică; (*mas*) distanță între axa de rotație și cea de simetrie ale unei piese; (*TH*) excentricitate  
**eccentricity error** eroare de excentricitate  
**eccentric lathe** strung pentru prelucrarea suprafețelor profilate/necilindrice  
**eccentric lever** pârghie excentrică  
**eccentric motion** mișcare excentrică/planetară  
**eccentric press** presă cu excentric  
**eccentric reducer** reducție excentrică (la pompe cu sursa de alimentare amonte)  
**(eccentric) relief** detalonare la strung/prin rectificare; adâncimea a detalonării  
**eccentric ring** colier de excentric  
**eccentric rod** bară de excentric/de comandă a culisei; bielă a excentricului  
**eccentric shaft** arbore de excentric  
**eccentric-shaft press** presă cu arbore excentric  
**eccentric sheave** disc de ridicare; excentric; disc cu camă  
**eccentric sleeve** manșon al excentricului

**eccentric tension** tracțiune excentrică/asimetrică  
**eccentric transmission** transmisie cu excentric  
**Eccles-Jordan circuit** circuit Eccles-Jordan, multivibrator cuplat direct având două condiții de echilibru stabil  
**echelle grating** rețea în trepte  
**echelon (cstr)** scară metalică la coșuri; (*fiz*) rețea eșalon (Michelson)  
**echelon aerial/antenna** antenă direcțională cu fire eșalonate  
**echelon faults** falii în trepte  
**echelon working** serviciu telefonic eșalonat/în trepte  
**echo (fiz)** ecou, reverberație; (*tele*) ecou, retransmitere a semnalului recepționat; imagine de ecou/dublă  
**echo attenuation** atenuare (a curenților) de ecou  
**echo board** ecran separator de sunet  
**echo box (metr)** cavitate rezonantă; (*tele*) cavitate rezonantă pentru producerea ecourilor artificiale; cameră de ecou  
**echo box television aerial/antenna** antenă antiecou  
**echo cancellation/killing/suppression** eliminare a ecourilor/a fantomelor/a reflexiei  
**echo check(ing)** testare de tip ecou, verificare a preciziei de transmitere a datelor prin metoda ecoului  
**echo current** curent de ecou  
**echo depth sounding** sondaj acustic (al adâncimii)  
**echo-diagram/-graph** ecogramă  
**echography** ecografie, metodă de diagnosticare cu ajutorul ecoului vibrațiilor ultrasunore  
**echo image** imagine dublă/dublată/stereoscopică  
**echoing a rea** suprafață de ecou  
**echoing characteristic** caracteristică a reflexiei  
**echo interference** interferență/perturbații de ecou  
**echo interval** durată a propagării ecoului  
**echo loss** pierdere prin reflexie/prin ecou  
**echometer** ecometru; sonolog; dispozitiv ecometric  
**echo of long duration** ecou întârziat/de lungă durată  
**echo path** drum al undei reflectate  
**echo ranging** măsurare a distanței cu ajutorul ecoului  
**echo receiver** receptor de unde reflectate/de radio-locație  
**echo room** cameră de ecou/de reverberație  
**echo signal** semnal multiplu, semnal dublu  
**echo signal trap** capcană de ecou  
**echo sound(er)/sounding device (nav)** (*nav*) sondă acustică (sondă-ecou); sondă ultrasunet; (*petr*) ecometru  
**echo sounding (hidr)** sondaj prin ecou; (*nav, TH*) măsurare a adâncimii prin reflexia sunetelor; sondaj ultrasonic

<b>echo studio</b> cameră de ecou	<b>eddy</b> ( <i>drum</i> ) vârtej (de praf); mișcare în vârtej; ( <i>fiz, hidr</i> ) resac; vârtej; curgere turbulentă; mișcare turbionară; turbion; ( <i>miri</i> ) curenți turbionari; ( <i>nav</i> ) anafor, vârtej
<b>echo trap</b> capcană/trapă de ecouri	<b>eddy current</b> curent Foucault/turbionar
<b>echo trouble</b> perturbație provocată de reflexie	<b>eddy-current braking</b> frânare cu curenți turbionari
<b>eclimeter</b> eclimetro	<b>eddy-current flaw detector</b> defectoscop cu curenți turbionari/Foucault
<b>eclimeter compass</b> busolă eclimetrică	<b>eddy-current loss</b> pierdere prin curenți turbionari/Foucault
<b>eclipse</b> eclipsă//a eclipsă	<b>eddy diffusion</b> difuziune convectivă/turbionară-turbulentă
<b>eclipsing binary</b> stea dublă cu eclipsă	<b>eddy diffusivity of heat</b> coeficient de transfer termic turbulent
<b>eclipsing variable</b> stea variabilă cu eclipsă	<b>eddy field</b> câmp turbionar
<b>ecliptic</b> ecliptică, traекторia Soarelui în mișcarea sa aparentă	<b>eddy/eddying flow</b> curgere turbulentă; curent turbionar
<b>ecliptic coordinates</b> coordonate ecliptice	<b>eddy flux</b> curent turbionar
<b>ecliptic latitude</b> latitudine ecliptică	<b>eddying/eddy motion</b> mișcare turbionară/cu vârtejuri
<b>ecliptic longitude</b> longitudine ecliptică	<b>eddy mill</b> moară/concasor cu turbionare/cu organe de soc rotative
<b>eclogite</b> eclogit (mineral)	<b>edetic acid</b> acid etilendiamino-tetraacetic
<b>ecology</b> ecologie	<b>edge</b> ( <i>geod</i> ) frontieră; (/) cant, cant tivit; ( <i>mas</i> ) bordură; falt, margine; ( <i>mal</i> ) muchie; ( <i>met</i> ) tăiș, muchie tăietoare; ( <i>poligi-</i> ) transă; ( <i>TH</i> ) lamă (de cuțit), ascuță//a bordură, a încadra, a înrăma; ( <i>met</i> ) a tești, a rontunji muchiile, a ascuții, a bordura, a fălțui; ( <i>TII</i> ) a tivi, a mărgini, a înconjura, a împrejmui
<b>econometrics</b> econometrie, economie matematică	<b>edge abrasion</b> frecare pe pliu (în ind. textilă)
<b>economical load of a unit</b> sarcină/putere electrică ce corespunde unui consum specific minim	<b>edge acuity</b> rezoluție de contur (a unei imagini)
<b>economical running</b> regim economic de lucru	<b>edge away</b> a se îndepărta treptat de coastă; a se abate treptat de la drum (despre navă)
<b>economic batch quantity (EBQ)</b> cantitate economică de comandă pe lot	<b>edge beam</b> grindă marginală
<b>economic downturn</b> criză economică	<b>edge bending</b> curbare a unei benzi (în plan longitudinal)
<b>economic exploitability</b> exploataabilitate economică	<b>edge bevelling machine</b> mașină de executat canturi oblice
<b>economic flows</b> fluctuații economice	<b>edge bond</b> îmbinare/legătură de colț
<b>economic lot size (ELS)</b> cantitate economică de comandă pe lot	<b>edge-coded card</b> cartelă cu perforații marginale
<b>economic man theory</b> teorie a lui „homo economicus”, teorie a motivării economice a omului	<b>edge comparison/matching</b> racordare (în cartografie)
<b>economic order quantity (EOQ)</b> cantitate economică de comandă pe lot	<b>edge connector</b> conector marginal
<b>economic purchase quantity (EPQ)</b> cantitate economică de achiziționat pe lot	<b>edged</b> ascuțit
<b>economics</b> aspecte economice (ale unei activități); economie politică; știință a economiei	<b>edge dislocation</b> dislocație în trepte
<b>economic self-sufficiency</b> independentă economică	<b>edged tool</b> sculă așchietaore
<b>economics of scale</b> economie de producție în masă/serie mare	<b>edge emission</b> emisie la limita benzii
<b>economic survey</b> expertiză/anchetă/cercetare economică	<b>edge endurance</b> durabilitate a tăișului (sculei)
<b>economize</b> a economisi	<b>edge fin</b> zgârietură
<b>economizer</b> ( <i>fiz, mei</i> ) preîncălzitor; ( <i>termo</i> ) economizor; preîncălzitor de apă cu gaze de ardere; recuperator de căldură	<b>edge fiare</b> margine albă (a unei imagini), franjuri colorate la marginea imaginilor; supraluminozitate (în televiziune)
<b>economizer tube</b> țeava a economizorului	<b>edge forming</b> formare/profilare cu îndoirea marginilor
<b>economy</b> economie	
<b>economy of ion sources</b> calitate a surselor de ioni	
<b>econostat</b> economizor de combustibil (la automobile)	
<b>E-corner</b> cot (de tip) E (la ghiduri de unde)	
<b>ecosphere</b> ecosferă	
<b>ecosystem</b> ecosistem	
<b>ecotope</b> ecotop	

**edge fracture** fisurare a muchiilor  
**edge gilder** dispozitiv de aurire/poleire a tăieturii/cantului  
**edge into line** a aduce nava în formăie  
**edge joint (cstr, miri)** îmbinare/legătură de colț; (*met*) îmbinare laterală/în muchie  
**edge luminescence** luminescentă marginală/laterală  
**edge mill (mas)** moară chiliană/cu tăvălug; kollergang; (*met*) moară de fărâmîtare, concasor cu cilindri  
**edge moulding** riglă fasonată marginală (la panouri solare)  
**edge of regression** muchie de întoarcere, linie de regresie  
**edge of rim** margine, bordură  
**edge of the sole** șnitol tălpiei  
**edge of water** oglinda apei  
**edge of a waveform** front al unei unde  
**edge of a wood** lizieră/margine a unei păduri  
**edge-operated potentiometer** potențiometru cu deplasare circulară  
**edge parabola in the polar diagram** parabolă a rezistenței induse (în aviație)  
**edge part of an ingot** crustă a lingoului  
**edge piling** stivuire pe cant (a scândurilor)  
**edge planer** mașină pentru rabotat muchii de tablă  
**edge polishing iron** fier de călcat marginea tălpiei  
**edge preparation** teșire a marginilor (în vederea sudării)  
**edge protection** protecția muchiilor  
**edger (/)** circular de refecat; mașină de refecat; (*maș-uri*) mașină de rabotat marginile tablelor; (*met*) laminor cu cilindri verticali  
**edge rail** shină cu muchii  
**edge runner** moară de fărâmîtare; tăvălug de moară chiliană/de kollergang; cale/transportor cu role  
**edges chipping** sărirea muchiilor (la obiecte de ceramică)  
**edge stacking** stivuire pe cant (a scândurilor)  
**edge staking machine** mașină de ștoluit marginile pieii  
**edge steepness** pantă a flancului (impulsului)  
**edge stress (drum)** tensiune marginală; (*mec*) tensiune la muchie  
**edge-strip scanning equipment** dispozitiv automat pentru controlul marginii benzii  
**edge switch** intrerupător/comutator cu buton  
**edge triggered flip-flop circuit** circuit basculant pe frontul undei  
**edge water** apă marginală; apă de contur/de sinclinal  
**edge water drive** regim cu împingere de apă marginală  
**edge water line** contur al apei marginale

**edge welding** sudare în muchie fără teșirea marginilor  
**edge well** sondă marginală  
**edgewise** așezat pe muchie (de ex. cărămida)  
**edgewise bend** curbură H  
**edging (/)** refecare; (*met*) îndoire a marginii, eboșare laterală; (*poligr*) tăiere (a hârtiei); (*text*) bordură decorativă tricotată  
**edging circular saw** circular de refecat  
**edging lumber** tivire a cherestelei  
**edging machine (/)** ferăstrău circular de tivit: (*mașuri*) mașină de îndoit margini  
**edging pass** trecere de finisare  
**edging roll** cilindru de degroșare (la laminor)  
**edging saw** ferăstrău pentru margini de refecat  
**edible fat** grăsime comestibilă  
**edible oil** ulei comestibil  
**edifice** edificiu, construcție, clădire  
**Edison accumulator** acumulator Edison/cu nichel-fier  
**Edison lamp/screw holder** dulie Edison  
**Edison sound/track groove** înregistrare în profunzime (pe discuri)  
**E-display** indicator de radiolocație tip E  
**edit** a stiliza; a da bun de cules  
**editing (inj)** editare (a unui program, a unor date); redactare/preparare a informațiilor; (*maș-uri*) prelucrare  
**editing character** caracter/simbol/semn de editare  
**edition** ediție, editare; tiraj  
**edition bindery** legătorie industrială  
**editor (inf)** program de editare, editor; (*poligr*) editor; redactor șef  
**editorial make-up** mâna redactor artistic; machetator  
**editor routine** subprogram de editare/redactare/aranjare  
**EDP system** buclă informatică, ansamblu de terminale conectate la un calculator central; sistem de prelucrare electronică a datelor  
**educational motion picture** film didactic  
**education for computer** instruire în tehnica calculatoarelor  
**educt** substanță degajată/emanată, emanatie  
**eduction** evacuare, golire  
**eduction pipe** conductă de evacuare a vaporilor/aburului  
**eductor** ejector  
**eductor-basin cleaner** autocamion pentru vidanjare  
**edulcorant (agent)** edulcorant, îndulcitor  
**edulcorate** a îndulci; a purifica, a spăla; a desăra; a dezacidula  
**edulcoration** edulcorare, îndulcire  
**eel-buck-shaped aerial/antenna** antenă cilindrică/în colivie

<b>efface</b> a șterge	<b>effective power</b> forță/putere efectivă/utilă
<b>effaceable element</b> element neglijabil	<b>effective pressure</b> presiune efectivă
<b>effect</b> efect, acțiune, influență, fenomen//a efectua, a realiza, a îndeplini, a provoca, a cauza	<b>effective pulse amplitude</b> amplitudine eficace a impulsului
<b>effective efficace</b> , eficient, efectiv; real	<b>effective radiation</b> radiație efectivă
<b>effective address</b> adresă efectivă/reală/rezultată prin modificarea unei instrucțiuni în curs de executare	<b>effective rainfall</b> precipitații de formare a surgerii (care ajung în cursurile de apă)
<b>effective area (mec)</b> suprafață de lucru utilă a secțiunii unui element; ((ele) rază de acțiune; bătaie practică a unei antene	<b>effective rake</b> unghi de degajare real/efectiv (la mașini-unelte)
<b>effective attenuation</b> atenuare compozită	<b>effective range (el, metr)</b> domeniu efectiv de măsurare (al unui aparat); (mas) parte de lucru a scării; gamă de lucru; gamă folosită
<b>effective bunching angle (in a reflex klystron)</b> unghi de grupare/de tranzit echivalent (la un clistron reflex)	<b>effective resistance</b> rezistență efectivă/în curent alternativ
<b>effective capacity (el)</b> capacitate efectivă; (mas, mecanică) putere utilă	<b>effective section</b> suprafață utilă a secțiunii (unui element)
<b>effective capture cross section</b> secțiune efectivă/transversală de captură (în electronică)	<b>effective simple process factor</b> factor eficace (efectiv) la separare a unui etaj (a unui proces elementar)
<b>effective colour response</b> sensibilitate spectrală utilă (a unui tub videocaptor)	<b>effective stress</b> tensiune reală/efectivă
<b>effective current</b> curent eficace/efectiv/real	<b>effective stroke</b> cursă utilă
<b>effective depth</b> adâncime/înălțime utilă	<b>effective valuation</b> valoare efectivă (în matematică)
<b>effective diameter</b> diametru mediu al filetului	<b>effective weight</b> încărcătură/sarcină efectivă
<b>effective discharge</b> debit efectiv	<b>effective width of reinforcement</b> porțiune portantă (în aviație)
<b>effective equivalent</b> echivalent de transmisie	<b>effective work</b> lucru mecanic util
<b>effective filing date</b> dată de anterioritate (a unei cereri de brevet de invenție)	<b>effect of perspective</b> efect stereoscopic/de relief
<b>effective flux</b> flux util	<b>effector</b> efectuator, „mână” de robot industrial
<b>effective gap capacitance</b> capacitanță echivalentă a spațiului de interacțiune	<b>effect threads</b> fire de efect (în textile)
<b>effective head</b> presiune utilă/hidrostatică	<b>effectual contract</b> contract valabil
<b>effective height</b> înălțime de radiație a unei antene de emisie	<b>effect variable</b> variabilă dependentă (în statistică matematică)
<b>effective horsepower (auto)</b> putere efectivă/utilizabilă; (mas) cal-putere efectiv	<b>effervesce</b> a fi în stare de efervescentă
<b>effective input noise temperature</b> temperatură (echivalentă) a zgomotului efectiv de intrare	<b>effervescence</b> efervescentă
<b>effective instruction</b> instrucțiune efectivă/operatoare	<b>effervescent beverages</b> băuturi efervescente
<b>effective length</b> lungime de flambaj; lungime efectivă (a barei etc.)	<b>efficacious</b> eficace
<b>effective length of strut</b> lungime efectivă de flambaj (a barei)	<b>efficiency</b> randament, eficiență, eficacitate; debit; productivitate; bună funcționare; beneficiu, grad de valorificare; factor de utilizare
<b>effective load</b> încărcătură utilă/netă	<b>efficiency bonus</b> primă de eficiență
<b>effective output</b> putere efectivă/utilă; productivitate efectivă	<b>efficiency diode</b> diodă economizoare
<b>effective part of scale</b> domeniu efectiv de măsurare al scării	<b>efficiency factor</b> factor/coeficient de eficiență/de calitate
<b>effective payload</b> sarcină utilă efectivă	<b>efficiency of rectification</b> randament de redresare/de detecție
<b>effective percentage modulation</b> grad/factor efectiv de modulație	<b>efficiency of utilization</b> randament
<b>effective permeability</b> permeabilitate efectivă	<b>efficiency ratio</b> indice de eficiență
<b>effective pitch progress</b> pas efectiv	<b>efficiency test</b> încercare pentru determinarea randamentului; încercare a puterii
<b>effective porosity (hidr)</b> diametru eficient al porilor; (petr) porozitate efectivă	<b>efficiency wages</b> salariu proporțional cu producția
	<b>efficient</b> eficient; de mare putere; cu randament bun
	<b>efficient estimator</b> estimare eficientă (în statistică matematică)
	<b>efficient file treatment</b> prelucrare rațională a fișierului

<b>efficient volume</b> volum util	<b>eighteen-membered ring</b> ciclu cu 18 atomi
<b>efflorescence</b> eflorescentă	<b>eight-electrode type of tube/valve</b> octodă
<b>efflorescence of wall</b> eflorescentă/înflorire a peretilor (datorită sărurilor solubile din mortar)	<b>eight-electron shell</b> pătură L (cu opt electroni)
<b>effluence</b> scurgere, pierdere, eflux	<b>eightfold twisting (cable)</b> cablu răsucit din opt fire
<b>effluent (hidr)</b> efluent; ( <i>ts</i> ) apă uzată/pluvială/reziduală; apă de scurgere	<b>eight-hole punched tape</b> bandă perforată cu opt canale/piste
<b>effluent conduit</b> conductă de evacuare	<b>eight-in-line engine</b> motor cu opt cilindri în linie
<b>effluent drain/line</b> canal de scurgere, conductă de evacuare	<b>eight-line code</b> cod cu opt poziții/momente
<b>effluent pump</b> pompă de ape uzate	<b>eight-lock</b> tricot cu efecte de opt lacăte
<b>effluents</b> ape reziduale/uzate; lichide folosite care se evacuează; efluenți	<b>eight lock machine</b> mașină (de tricotat) cu opt lacăte
<b>efflux</b> scurgere; izvor, eflux; ejection, revârsare	<b>eight(-membered) ring</b> ciclu cu opt atomi
<b>efflux coefficient</b> coeficient de scurgere	<b>eight-point recorder</b> aparat de înregistrare cu opt piste
<b>efflux velocity</b> viteza de eflux	<b>eight-wheeler</b> autovehicul cu opt roți
<b>effort</b> efort (acțiune mecanică)	<b>eight-wire core</b> miez din opt fire; cablu cu două cvarte
<b>effort current</b> curent wattat	<b>eighty-twenty rule</b> regula 80 la 20 (în controlul stocurilor)
<b>effusion</b> efuziune, scurgere, revârsare	<b>eikonal equation</b> ecuația eikonului
<b>effusion chamber</b> cameră de efuziune	<b>Einstein-de Haas effect</b> efect giromagnetic/Einstein-de Haas
<b>effusive rock</b> rocă efuzivă (vulcanică)	<b>einsteinium</b> einsteiniu (Es)
<b>egg</b> ou; ( <i>chim</i> ) montejus; ( <i>miri</i> ) bucăți de antracit de mărimea unui ou	<b>Einthoven galvanometer</b> galvanometru cu coardă
<b>egg candling</b> ovoscopie, examinare a prospețimii oului în fata unei surse de lumină	<b>EITHER-OR</b> SAU-SAU, operator logic de disjuncție; operație de neechivalență
<b>egg/outside (firm-joint)/leg callipers</b> compas de exterior/de grosime simplu	<b>either-or-way communication</b> transmitere bidirectională alternativă a datelor
<b>egg coke</b> cocs sfărâmat; deșeu/sfărâmătură de cocs	<b>eject</b> a ejecta, a emite, a scoate (fum etc.)
<b>egg insulator</b> izolator-nuca; izolator-ou/ovoidal	<b>ejecting blade</b> dispozitiv de eliminare a rândurilor (la linotip)
<b>egg-powder</b> praf de ouă	<b>ejecting piston</b> piston aruncător ejection aruncare, tăsnire, evacuare
<b>egg-shaped</b> ovoid, oval	<b>ejection control</b> comandă/reglare a ejectări i/emiterii
<b>egg-white</b> albuș de ou	<b>ejection key</b> clapă/tastă de expulzare (a cartelelor)
<b>ego-defence mechanism</b> reacție de autoapărare în relațiile dintre salariați și conducere	<b>ejection plate</b> placă de desprindere/aruncare
<b>egress</b> ieșire; pierdere, cedare, scăpare	<b>ejection plug</b> tijă aruncătoare
<b>egress of heat</b> pierdere/scăpare de căldură; cedare de căldură	<b>ejection press</b> presă cu aruncător
<b>egress point</b> punct de ieșire (de pe o autostradă)	<b>ejection ram</b> piston aruncător
<b>eidophor</b> eidofor, proiectoare (în televiziunea proiectivă)	<b>ejection seat</b> scaun catapultabil
<b>eigenfrequency</b> frecvență proprie/a unei unde electromagnetice staționare	<b>ejection tie-bar</b> bara de legătură a aruncătorului (la mașina de injecție)
<b>eigenfunction</b> funcție proprie	<b>ejector</b> aruncător; ejector
<b>eigenrotation</b> rotație proprie	<b>ejector condenser</b> condensator cu vână/cu ejector
<b>eigenstate</b> stare proprie	<b>ejector cooler</b> mașină frigorifică cu ejector
<b>eigentone</b> oscilație proprie	<b>ejector cycle refrigeration system</b> sistem frigorific cu ejection de abur
<b>eigenvalue (at, fiz)</b> valoare proprie; ( <i>mat</i> ) valoare proprie; număr caracteristic (pentru matrice)	<b>ejector device</b> dispozitiv cu aruncător (la mașini-unelte)
<b>eigenvalue problem</b> problema de valori proprii/în care se cere determinarea valorilor proprii	<b>ejector dryer</b> uscător cu ejector
<b>eight binary digit output</b> ieșire binară cu opt biți	<b>ejector frame</b> ramă/traversă de aruncător
<b>eight-bit/ byte(character)</b> octet, cuvânt de opt biți, băt, vector binar cu opt componente	<b>ejector frame guide</b> ghidaj pentru rama aruncătorului
<b>eight-digit read-out</b> indicator cu opt cifre/ ordine/ poziții	<b>ejector (jet pump)</b> pompă cu jet de apă
	<b>ejector nozzle</b> ejector; ajutaj/duză a(l) ejectorului

<b>ejector pin</b> tijă aruncătoare	<b>elastic impact</b> soc elastic
<b>ejector ram</b> piston aruncător	<b>elasticity constant</b> constantă de elasticitate
<b>ejector spring</b> arc de aruncător	<b>elasticity equation</b> ecuație de elasticitate
<b>eka-cesium</b> franciu (Fr)	<b>elasticity of compression</b> elasticitate la compresie
<b>eka-iodine</b> astatiniu (At)	<b>elasticity of demand</b> elasticitate a cererii (în funcție de pret etc.)
<b>eka-tantalum</b> protactiniu (Pa)	<b>elasticity of extension</b> elasticitate la întindere/la tracțiune
<b>eke out supplies</b> a completa/a suplimenta rezervele	<b>elasticity of flexure</b> elasticitate la încovoiere
<b>eking-piece</b> alonjă	<b>elasticity of form</b> elasticitate, stabilitate
<b>elaboration</b> elaborare, întocmire (cu grijă), prelucrare, punere la punct	<b>elasticity of shearing</b> elasticitate la forfecare
<b>elaeometer</b> oleometru	<b>elasticity of torsion</b> elasticitate la răsucire/la torsionare
<b>elapsed time</b> timp-mașină/consumat	<b>elasticity test</b> probă de elasticitate
<b>elapsed-time clock</b> generator de impulsuri de timp-mașină	<b>elastic limit</b> limită de elasticitate
<b>elapsed-time recorder</b> înregistrator/contor de timp consumat	<b>elastic limit under shear (e.l.s.)</b> limită de elasticitate la forfecare
<b>elastance</b> elastanță; capacitate reciprocă, mărime inversă capacitatii	<b>elastic modulus</b> modul de elasticitate
<b>elastic</b> (flz) elastic, ductil, flexibil//(p/a.s/) bandă/cu relușă de cauciuc; (text) elastic	<b>elastic range</b> zonă elastică, domeniu elastic
<b>elastic after-effect</b> (autoni) histerezis elastic; (mec) acțiune elastică ulterioară; deformatie elastică ulterioară; (met) efect elastic ulterior/întârziat	<b>elastic rebound theory</b> teoria zvâcnirii elastice
<b>elastically mounted</b> montat pe suporturi cu arcuri; suspendat prin arcuri	<b>elastic recovery</b> revenire elastică
<b>elastically scattered electron</b> electron împrăștiat elastic	<b>elastic scattering</b> difuziune elastică
<b>elastically supported bearing</b> lagăr montat pe un suport elastic	<b>elastic stability</b> stabilitate elastică
<b>elastical roller bearing</b> rulment radial/cu role elastic; lagăr de rostogolire elastic	<b>elastic stop nut</b> piuliță de siguranță elastică/cu canelură pentru inel de cauciuc
<b>elastic band</b> curea de transmisie din cauciuc	<b>elastic strain</b> deformație/solicitare elastică
<b>elastic bearing</b> reazem elastic	<b>elastic stress</b> tensiune elastică la nivelul inferior limitei de elasticitate
<b>elastic behaviour</b> comportare elastică	<b>elastic support</b> reazem elastic
<b>elastic belt</b> curea de transmisie din cauciuc	<b>elastic waves</b> unde elastice
<b>elastic chuck</b> mandrină de prindere	<b>elastic wheel</b> disc abraziv elastic; disc de rectificat elastic
<b>elastic collision</b> ciocnire elastică	<b>elastin</b> elastină
<b>elastic come-back of the metal</b> cedare elastică a metalului	<b>elasticity</b> elastivitate, mărime inversă permitivității
<b>elastic cord</b> sfoară/șnur de cauciuc	<b>elastokinetics</b> elastocinetica
<b>elastic curve</b> (cstr) curbă elastică; (geol, petr) curbă cu rază mare, curbă lină	<b>elastomechanics</b> elastomecanică
<b>elastic deflection</b> săgeată elastică	<b>elastometer</b> elastometru
<b>elastic deformation</b> deformare/deformație elastică	<b>elasto-plastic beam</b> grindă elasto-plastică
<b>elastic drift</b> deformație remanentă a metalului supus acțiunii tensiunilor din domeniul limitelor de elasticitate	<b>elasto-plastic medium</b> mediu elasto-plastic
<b>elastic elongation</b> alungire elastică	<b>elaterite</b> elaterită, cauciuc mineral
<b>elastic equilibrium</b> echilibru elastic	<b>elation</b> perspectivitate cu centrul pe axă
<b>elastic expansion</b> destindere/expansiune elastică	<b>elbow</b> (drum) cotitură, curbă; (el) cot pentru instalații electrice; (geog) cot, curbă; (TH, ts) cot, vinclu (teava); (nov) voltă în lanțuri; colțar; (petr) tub cotit'/(drum) a coti, a face o cotitură
<b>elastic fabrics</b> pânzetură cauciucate; țesătură elastică	<b>elbow bend</b> cot, cotitură, îndoitoră la 90°
<b>elastic failure</b> rupere în urma depășirii limitei de elasticitate	<b>elbowed</b> cotit
<b>elastic force</b> forță de elasticitate/de rapel/de restabilire	<b>elbow joint</b> articulație cu nucă; îmbinare de colț; racord cu cot (pentru țevi)
	<b>elbow lever</b> (auto) levier curbat; (mas) pârghie cu articulație/cu genunchi/cotită
	<b>elbow meter</b> debitmetru cu cot
	<b>elbow piece</b> (met) cot (piesă fasonată); (poligr) colț de chenar; (text) colțar

**elbow rest (auto)** rezemător de cot; (*cstr*) glaf; parapet de fereastră  
**elbow with flange and beilmouth** cot cu picior cu bridă și manșon  
**elective affinity** afinitate electivă  
**electralloy** aliaj antimagnetic  
**electrargol** argint coloidal  
**electret** electret, dielectric cu polarizație electrică permanentă  
**electric** electric (în general, dar nu exclusiv, cu referire la fenomene)  
**electric advertising** reclamă luminoasă/electrică  
**electrical** electric (în general, referitor la echipamente)  
**electrical angle** unghi electric/de fază (al unei mărimi electrice sinusoidale)  
**electric(al) balance** echilibrul electric (al punții); puncte echilibrată/Wheatstone  
**electrical brain stimulator** stimulator cerebral electric  
**electric(al) calorimeter** electrocalorimetru  
**electrical carrier** purtător de sarcină (electrică)  
**electrical centring** centrare electrică a imaginii pe ecran  
**electrical cold values** valori ale mărimilor electrice în stare rece  
**electrical communication techniques** tehnica telecomunicației  
**electrical control panel** tablou de comandă/de distribuție  
**electrical coring** carotaj electric (în geofizică)  
**electrical double layer** strat dublu electric  
**electrical echo sounding** sondaj electric  
**electrical endosntosis** electroforeză  
**electrical engineering** electrotehnică  
**electrical engraving process** corodare electrolitică  
**electrical equipment/system** instalație electrică (la autovehicule)  
**electrical erasable programmable read only memory (EEPROM)** memorie programabilă numai pentru citit, cu ștergere electrică  
**electric(al) field strength** intensitatea a câmpului electric  
**electric(al) firing** explodare prin aprindere electrică; pușcare electrică  
**electric(al) fitter** instalator/montor electrician  
**electrical flat-iron** fier de călcat electric  
**electrical focusing field** câmp electric focalizator/de focalizare  
**electrical furnace** cuptor electric  
**electric(al) fuse (el)** siguranță electrică cu fuzibil; (*miri*) amorsa electrică  
**electrical gap** întrefier  
**electrical general-utility truck** cărucior electric (cu utilizări diverse)

**electrical hold value** curent de menținere  
**electrical humidity meter** umidometru electric, higrometru  
**electrical image** imagine electrică/de potențial/electrostatică  
**electrical industrial truck** cărucior electric industrial  
**electrical insulating board** carton pentru izolații electrice  
**electric(al) insulating oil** ulei de transformator  
**electric(al) interlock board** dispozitiv de comutare/de conectare  
**electrical interlocks** sistem de reglare electrică  
**electrical isolation** separare electrică (cu etaj separator)  
**electrical joint** legătură/conectare electrică  
**electrical leakage** pierderi/scăpări electrice, curent prin izolație/prin izolator  
**electrically conducting rubber** cauciuc conductor electric  
**electrically controlled clock** ceasornic electric  
**electrically driven traverser/transfer table** transbordor cu comandă electrică  
**electrically heated pad** termofor  
**electrically heated suit** costum (de zbor) încălzit electric  
**electrically operated (autorii)** cu comandă electrică; (*el*) actionat electric  
**electrically wound clock** ceasornic cu întoarcere/armare electrică  
**electrical moisture meter (el)** higrometru electric; (*text*) aparat electric pentru determinarea umidității; textometru  
**electrical network** rețea electrică  
**electrical plough** plug electric  
**electrical ploughing** arat electric  
**electrical point spur** electropunctură, galvanopunctură  
**electric(al) porcelain** porțelan pentru izolatoare  
**electric(al) precipitator** filtru electrostatic  
**electrical production facilities** mijloace electrice de producție  
**electrical programmable read only memory (EPROM)** memorie programabilă electrică numai pentru citit  
**electrical prospecting** prospecție electrometrică (în cercetări geologice)  
**electrical pump** pompă electrică  
**electrical quiescent power** putere electrică de repaus (la mecanisme hidraulice diferențiale)  
**electrical read-out** indicație electrică  
**electrical release** decuplare/deconectare/declanșare electrică  
**electric(al) resistivity** rezistivitate electrică  
**electric(al) saw** ferăstrău electric

<b>electric(al) soldering bit/iron</b>	ciocan electric de lipit	pendulă electrică; ( <i>orlg</i> )
<b>electrical span</b>	domeniu electric	orologiu/ceasornic electric
<b>electrical speech level meter</b>	volumetru, aparat pentru măsurarea volumului sunetelor vocale	ceasornic electric cu resort auxiliar
<b>electrical spot welding</b>	sudare electrică prin puncte	comandă/acționare/reglare electrică
<b>electrical stunning</b>	asomare electrică	regulator electric
<b>electrical subway</b>	canal/canalizație pentru cabluri; vehicul electric subteran, metrou	servomotor de reglaj
<b>electrical thermometer</b>	termometru electric; teletermometru	radiator electric cu convecție
<b>electrical threshold</b>	prag limită electric(ă)	cuplaj electric (capacitiv)
<b>electrical time-distribution system</b>	distribuție/transmitere electrică a orei	macara electrică
<b>electrical tractor</b>	tractor electric	rețea electrică de distribuție
<b>electrical warp stop motion</b>	mișcare electrică de oprire a urzelii	cilindru electric de poziționare (integrat în mașini-unelte)
<b>electrical zero</b>	zero electric, poziție de echilibru electric	grătar electric
<b>electric-arc furnace</b>	cuptor electric cu arc	dejivraj/dejivrare electrică
<b>electric-arc reaction</b>	reacție în arcul electric	amorsa electrică cu întârziere
electric-arc (spraying) gun	electrometalizator	sondă electrică pentru adâncime
<b>electric-arc welding</b>	sudare electrică prin arc	filtru electrostatic
<b>electric-arc welding machine</b>	mașină de sudat cu arc electric	detonator electric; ( <i>miri</i> )
<b>electric baking oven for the household</b>	cuptor electric de uz casnic	amorsă/capsă electrică
<b>electric balance</b>	punte echilibrată/Wheatstone	descărcare/scânteie electrică
<b>electric band (saw) soldering device</b>	dispozitiv electric pentru sudat de tip panglică	densitate de flux electric
<b>electric bell</b>	sonerie	distribuitor electric
<b>electric bistoury</b>	cauter electric de înaltă frecvență	deschizător electric de uși
<b>electric blast furnace</b>	furnal metalurgic electric	burghiu electric, electrofor; ( <i>min</i> ) perforator rotativ electric
<b>electric blasting</b>	împușcare cu amorse electrice (în minerit)	burghiu electric cu colonetă
<b>electric blasting cap</b>	amorsa electrică pentru exploziv	acționare electrică
<b>electric boiling plate</b>	element încălzitor al unei plite electrice	mașină electrică de uscat/de stors; centrifugă electrică
<b>electric bottomhole drilling</b>	electroforaj	cărucior electric cu cutie basculantă
<b>electric brake switching</b>	frânare reostatică	linie de transport al energiei electrice
<b>electric branch</b>	branșament electric	locomotivă electrică
<b>electric bulb</b>	bec/tub/lampă cu incandescență	detonator electric
<b>electric bus</b>	electrobuz, troleibuz	prospectiune electrometrică
<b>electric calculating machine</b>	mașină de calculat electrică	celulă (foto)electrică; ( <i>tele</i> ) ochi magic
<b>electric car</b>	electromobil, automobil acționat de acumulatoare	dispozitiv de trasare/ploter pentru câmpuri electrice
<b>electric cash register</b>	mașină de înregistrare electrică a încasării lor	filter electrofiltru
<b>electric cautery</b>	electro-cauterizare	aparaj electric
<b>electric cement</b>	ciment aluminos	freight truck cărucior electric de marfă
<b>electric central station</b>	centrală/uzină electrică	fruit press presă de fructe electrică
<b>electric chronograph</b>	cronometru electric înregistrator	otel electric
		furnace voltage tensiune a cuporului electric
		generator (set) grup electrogen
		glow discharge method metodă a descărăcărilor luminescente
		hardening călire electrică

**electric hearth** cupor electric  
**electric heat equivalent** echivalent electric al căldurii  
**electric heater** radiator electric  
**electric hoist** palan electric  
**electric hoisting gear** troliu electric  
**electric hot plate** reșou electric  
**electrician** electrician, mecanic electric  
**electrician's knife** cutit pentru montarea cablurilor  
**electrician's pliers** clește patent cu mâneră izolate; clește de pliat țeava pentru electricieni  
**electrician's side-cutter pliers** clește patent cu tăiere laterală  
**electric ignition** aprindere electrică, electro-aprindere, aprindere cu bujie  
**electric indicator** teleavertizor electric  
**electric influence** influență electrică, inducție electrostatică  
**electric insulating material** material electroizolant  
**electricity** electricitate  
**electricity meter** contor electric  
**electricity supply** distribuție de energie electrică  
**electricity works** centrală electrică  
**electric lifting magnet** electromagnet de ridicare  
**electric lighter** brișchetă electrică  
**electric-lighting carbon** carbune pentru iluminat electric (cu arc)  
**electric load(ing)** sarcină/încărcare electrică  
**electric logging** carotaj electric (în geologie)  
**electric main** conductă principală electrică; rețea electrică  
**electric melting furnace** cupor electric de topit  
**electric meter** contor electric/de electricitate  
**electric multi-motor drive** acționare prin motoare electrice multiple  
**electric-pair bond** legătură atomică  
**electric-phonograph sound box** doză de picup  
**electric pig iron** fontă elaborată în cupor electric  
**electric pillar drilling machine** burghiu electric cu colonetă  
**electric pipe precipitator** filtru electrostatic cu tevi/cu electrozi tubulari  
**electric plate precipitator** filtru electrostatic cu plăci  
**electric point motor** motor electric pentru manevrarea acelor de cale ferată  
**electric-potential gradient/fall** cădere/gradiență de potențial  
**electric power cable** cablu de forță/de energie  
**electric power company/station/ house** uzină/centrală electrică  
**electric powered shovel** excavator cu motor electric  
**electric power generation** producere a energiei electrice

**electric-power-supply network** rețea de alimentare cu energie electrică  
**electric precipitation** precipitatie în câmp electrostatic; precipitatie a prafului pe cale electrostatică  
**electric primer** amorsa electrică  
**electric probe** sondă electrică  
**electric projector lamp** lampă electrică de proiecție  
**electric propulsion ship** navă cu propulsie electrică  
**electric quantity** cantitate de electricitate  
**electric radio receiver** receptor la rețea  
**electric rail-car** automotor electric; vagon-motor electric  
**electric railway** cale ferată electrică  
**electric range** bucătărie electrică  
**electric record-player** picup  
**electric reflection method** metodă a reflexiei electrice  
**electric regulating device** regulator de viteză electric  
**electric resistance calorimeter** electrocalorimetru  
**electric resistance furnace** cupor cu rezistență electrică  
**electric resistance pyrometer** termometru cu rezistență  
**electric resistance welding** sudare prin rezistență de contact  
**electric rock drill-hammer** perforator electric (în construcții și minerit)  
**electric rocking arc furnace** cupor basculant cu arc electric  
**electric runabout** camion electric; electrocar  
**electric screen** ecran electrostatic  
**electric separator** filtru electrostatic  
**electric service lead tap** branșament electric  
**electric set** grup electrogen  
**electric shaft furnace** furnal electric; cupor electric cu cuvă  
**electric sheet** otel pentru transformatoare  
**electric shock** soc electric; electrocutare  
**electric shutter** obturator electric  
**electric signal motor** motor electric pentru manevrarea semnalelor/semafoarelor  
**electric sleep** electronarcoză  
**electric smelting** topire electrică/în cupor electric  
**electric smelting furnace** furnal electric  
**electric soldering** lipire electrică  
**electric squib** amorsa electrică  
**electric starter** demaror electric  
**electric steel** otel elaborat în cupor electric  
**electric steel making process** procedeu electric de elaborare a otelului  
**electric steel plant/works** oțelarie electrică, turnătorie electrică de otel  
**electric stop motion** mișcare de oprire electrică

**electric strength** rigiditate dielectrică; intensitate a câmpului electric (de străpungere)  
**electric stress** efort electric, solicitare/forță electrică  
**electric sub-station** stație electrică  
**electric supply** alimentare cu energie electrică  
**electric susceptibility** susceptibilitate electrică  
**electric switch box** cofret  
**electric switching locomotive** locomotivă electrică de manevră  
**electric table-cooker** reșeu electric  
**electric tap** branșament electric  
**electric telemeter** aparat electric de măsurat la distanță  
**electric tempering** revenire în cuptor electric (tratament termic)  
**electric traction** tracțiune electrică  
**electric train** tren electric  
**electric trolley** cărucior electric  
**electric truck** camion electric; electrocar  
**electric-truck trailer** remorcă de cărucior electric  
**electric unit charge** sarcină electrică elementară  
**electric vibrating shears** foarfecă electrică vibrator  
**electric vulcanizer** aparat de vulcanizat electric  
**electric wave** undă electrică (principiu de conectare a motoarelor electrice)  
**electric wave filter** filtru electric de frecvență  
**electric welder** sudor electric  
**electric welding** sudare/sudură electrică  
**electric welding plant** grup electrogen pentru sudură  
**electric wind** briză statică; vânt electric, efluviu  
**electric wiring** instalatie electrică  
**electrifiable** electrificabil  
**electrification** electrificare  
**electrification by static induction** electrizare prin influență  
**electrified** electric, electrificat  
**electrified threshing-floor** arie electrificată  
**electrifier** electrolizor  
**electrify** a electrifica, a electriza  
**electrization** electrizare  
**electrize** a electriza  
**electro** clișeu, galvanotipie (în poligrafie)  
**electroacoustics** electroacustică  
**electroacoustic transducer** traductor electroacustic, oscilator  
**electroaffinity** potential normal de electrod  
**electroanalysis** analiză electrică  
**electrobus** electrobuz; troleibuz  
**electrocapillarity** electrocapilaritate  
**electro-capillary curve** curbă electrocapilară  
**electrocautery** termocauter electric  
**electrochemical** electrochimie  
**electrochemical coating** acoperire electrochimică

**electrochemical corrosion** coroziune electrochimică  
**electrochemical equivalent** echivalent electrochimie  
**electrochemical gauging** metoda electrochimică de măsurare a debitului  
**electrochemical passivity** pasivitate electrochimică  
**electrochemical (plating) display** dispozitiv de afișare electrolic/cu celulă de electroliză  
**electrochemical potential** potențial electrochimie  
**electrochemical protection** protecție (acoperire) electrochimică  
**electrochemical series** serie a tensiunilor (electrochimice)  
**electrochemical telegraph** telegraf electrochimie, chemograf  
**electrochemistry** electrochimie  
**electro-chilled iron foundry** turnătorie electrică de fontă dură  
**electrochromatography** electrocromatografie  
**electrocleaner** baie de degresare electrolitică  
**electro-concrete** electrobeton (beton încălzit electric prin armătură)  
**electroconductibility** conductibilitate/conductanță/conductivitate electrică  
**electrocorundum** electrocorindon  
**electrocution** electrocucare  
**electrode** electrod  
**electrode AC/differential resistance** componentă rezistivă a impiedantăi electrodului  
**electrode arm** braț de susținere pentru electrozi; portelectrod  
**electrode bias** tensiune de repaus/de stabilizare a unui electrod al unui tub electronic; polarizare a unui electrod  
**electrode bundle** pachet/fascicul de electrozi  
**electrodecantation** electrodecantare  
**electrode capacitance** capacitate a electrodului/între electrozi  
**electrode carrying current** electrod purtător de curent (în galvanotehnică)  
**electrode clamp** clește pentru electrod  
**electrode collar** suport de electrod  
**electrode consumption** consum de electrod  
**electrode control** ghidaj de electrod  
**electrode dark current** curent de întuneric al electrodului  
**electrode dissipation** disipare a electrodului  
**electrode feed mechanism** mecanism cu role pentru debitarea sârmelor-electrod  
**electrode frame** cadru/ramă de electrozi  
**electrode gap** distanță între electrozi  
**electrode head** cap de electrod  
**electrode hearth furnace** cuptor cu vată cu electrozi

**electrode holder/support** portelectrod, braț-suport de electrozi  
**electrode jib** suport pentru electrod  
**electrode kettle** cazan cu electrozi  
**electrode lead** (conductor/fir de) conexiune a(l) electrodului  
**electrodeless tube** tub cu gaz tară electrozi  
**electrode metal** electrod metalic  
**electrode mixer** malaxor/amestecător pentru prepararea învelișului electrodului (compoziția pentru înveliș)  
**electrode nipple** racord pentru electrozi, piesă filetată ce permite asamblarea cap la cap a doi electrozi de același tip ai unui cuptor cu arc  
**electrode paste** înveliș/compoziție/ pastă a(l) electrodului (de sudură)  
**electro-deposit** precipitat galvanic; acoperire galvanică, depunere electrochimică//a depune prin electroliză  
**electrodeposition (chim)** galvanostegie; *(el)* depunere electrolitică; galvanoplastie; *(fiz)* separare/precipitare electrolitică; *(met)* acoperire galvanică  
**electrode potențial** potențial de electrod/între electrod și soluție  
**electrode process** proces de electrod  
**electrode reaction** reacție (de) la electrod  
**electrode shell** înveliș de electrod de sudură  
**electrode short circuit** scurtcircuit între electrozi  
**electrode spacing** distanță între electrozi  
**electrode terminal** bornă de electrod  
**electrode waste** consum de electrod  
**electrodialyser** electrodializor  
**electrodialysis** electrodializă  
**electrodispersing** electrodispersare  
**electrodrill** electrobur; burghiu electric  
**electrodynamic(al)** electrodinamic  
**electrodynamic alternating effect** alternanță electrodinamică  
**electrodynamic loudspeaker** difuzor electrodinamic/cu bobină mobilă  
**electrodynamics** electrodinamică  
**electro-erosion metal working process** procedeu metalurgic prin electro-eroziune  
**electroetching** coroziune electrolitică  
**electroextraction** extragere electrochimică a metalelor din compuși  
**electro-filtration** potențial potențial de electrofiltrare, potențial electrocinetic  
**electroforming** galvanoplastie, formare electrică  
**electrogas welding** sudare cu arc electric în atmosferă de gaz de protecție  
**electrogen erated chemiluminescence (ELL)** luminescentă electrochimică  
**electrogild(ing)** aurire (prin procedeu galvanic)

**electroglazing** emailare electrică  
**electrographic ink** cerneală conducătoare de electricitate  
**electrographic recording** înregistrare electrografică/electrostatică/cu transfer de sarcini  
**electrogravimetry** electrogravimetrie  
**electrohydraulic clutch valve** supapă electrohidraulică de debreiere (la autovehicule amfibii)  
**electrohydraulic land-drive** acționare electrohidraulică pe uscat (la autovehicule amfibii)  
**electrohydraulic water-jet bucket control valve** supapă electrohidraulică de comandă a cupei cu jet de apă (la autovehicule amfibii)  
**electro-injector** injector electromagnetic, dispozitiv terminal al unui sistem de injecție electronic  
**electroinsulating varnish** lac electroizolant  
**electrolier** lustră electrică  
**electroluminescence** electroluminescență  
**electrolysable** electrolitic, care poate fi supus unei electrolyze  
**electrolyser** electrolizor  
**electrolysis** electroliză  
**electrolysis in the dry way** electroliză prin fuziune/topire  
**electrolyte** electrolit  
**electrolytic acid** acid pentru acumulatoare  
**electrolytic(al)** electrolitic  
**electrolytic(al) efficiency** randament electrolitic de curent  
**electrolytic apparatus** aparat pentru electroliză  
**electrolytic bath** baie electrolitică  
**electrolytic brightening** lustruire electrolitică  
**electrolytic caustic soda** sodă caustică electrolitică  
**electrolytic chlorine** clor electrolitic  
**electrolytic cleaning** curățire electrolitică  
**electrolytic conductivity** conductivitate electrolitică specifică  
**electrolytic conductor** conductor electrolitic, electrolit  
**electrolytic copper** cupru electrolitic  
**electrolytic copper plating** cuprare/arămire galvanică  
**electrolytic corrosion** coroziune electrolitică  
**electrolytic dissociation** disociatie electrolitică  
**electrolytic dissociation constant** constantă de disociatie electrolitică/de ionizare  
**electrolytic efficiency** randament electrolitic de curent  
**electrolytic etching** gravare/corodare electrolitică  
**electrolytic gas** gaz tonant  
**electrolytic interrupter** întrerupător electrolitic/Wehnelt  
**electrolytic iron** fier electrolitic  
**electrolytic oxidation** oxidare electrolitică  
**electrolytic parting** separare pe cale electrolitică

<b>electrolytic pickling</b>	decapare electrolitică	<b>electromagnet isotope separator</b>	separator electromagnetic al izotopilor; uzină de separare electromagnetică a izotopilor
<b>electrolytic polishing</b>	decapare/bătuire/polizare electrolitică	<b>electromagnet winding</b>	înfașurare a electromagnetului
<b>electrolytic potential</b>	potential electrolitic	<b>electromechanic(al)</b>	electromecanic
<b>electrolytic process</b>	proces electrolitic	<b>electromechanical coupling impedance</b>	coeficient de cuplaj electromecanic
<b>electrolytic reduction</b>	reducere electrolitică	<b>electromechanical drive</b>	antrenare/pilotare electromecanică (a frecvenței unui oscilator)
<b>electrolytic refining</b>	rafinare electrolitică	<b>electromechanical pick-up</b>	captator electromecanic, traductor pentru măsurarea electrică a fenomenelor mecanice
<b>electrolytic refining practice</b>	atelier de electroliză	<b>electromechanical reading</b>	citire electromecanică, transformare a unui cod de perforații în semnale electrice
<b>electrolytic refining process</b>	proces de electroliză	<b>electromechanical scanning aerial/antenna</b>	antenă cu explorare electromecanică
<b>electrolytic slime</b>	slam/nămol electrolitic	<b>electromechanical timer</b>	contactor/declanșator electromecanic temporizat; regulator electromecanic programat
<b>electrolytic solution tension</b>	tensiune electrolitică a soluției	<b>electromechanics</b>	electromecanică
<b>electrolytic surface layer</b>	strat superficial electro- litic	<b>electromeric effect</b>	efect electromer
<b>electrolytic tank</b>	cadă/cuvă electrolitică	<b>electromerism</b>	electromerism, electromerie (proces de ionizare în gaze)
<b>electrolytic vessel</b>	vas de electroliză	<b>electromers</b>	electromeri
<b>electrolyze</b>	a face electroliză	<b>electrometallurgy</b>	electrometalurgie
<b>electrolyzer</b>	electrolizor	<b>electrometer</b>	electrometru
<b>electromagnetic cavity resonator</b>	cavitate rezonantă electromagnetică	<b>electrometer amplifier</b>	amplificator cu electrometru
<b>electromagnetic clutch</b> ( <i>auto, maș</i> )	ambreiaj electromagnetic; ( <i>el</i> ) cuplaj electromagnetic	<b>electrometer gauge/gage</b>	electrometru etalon
<b>electromagnetic compatibility</b>	compatibilitate electromagnetică; protecție contra perturbațiilor radio	<b>electrometer technique</b>	tehnica electrometrică
<b>electromagnetic constant</b>	constantă electromagnetică	<b>electrometer with string</b>	electrometru cu coardă
<b>electromagnetic coupling</b> ( <i>mas</i> )	ambreiaj electromagnetic; ( <i>tele</i> ) cuplaj inductiv	<b>electrometrie analysis</b>	electrometrie
<b>electromagnetic gauge/gage</b>	traductor/captator electromagnetic	<b>electrometrie titration</b>	titrare electrometrică
<b>electromagnetic instrument</b>	aparăt de măsurat electromagnetic	<b>electrometry</b>	electrometrie
<b>electromagnetic interference (EMI)/disturbance</b>	bruiere/perturbare electromagnetică	<b>electromigration</b>	migrare a ionilor
<b>electromagnetic isotope separation unit</b>	uzină de separare electromagnetică a izotopilor	<b>electromobile</b>	electromobil, automobil alimentat de acumulatoare
<b>electromagnetic linkage</b>	cuplare/conectare electromagnetică	<b>electromotive</b>	electromotor
<b>electromagnetic ore separator</b>	separător electromagnetic de minereu	<b>electromotive force (e.m.f.)</b>	tensiune electromotoare
<b>electromagnetic oscillator</b>	buzer/vibrator/oscilator electromagnetic	<b>electromotor</b>	electromotor, motor electric
<b>electromagnetic prospecting</b>	prospectiune electromagnetică (în cercetarea geologică)	<b>electron</b> ( <i>el, fiz</i> )	electron; ( <i>met, poligr</i> ) electron (aliaj ușor de magneziu, aluminiu, cupru și zinc)
<b>electromagnetic radiation</b>	radiație electromagnetică	<b>electron accelerator</b>	accelerator de electroni
<b>electromagnetic rail brake</b>	frână de cale (electromagnetică)	<b>electron affinity</b> ( <i>ai</i> )	afinitate electronică; ( <i>tele</i> ) travaliu de ieșire, travaliu de extracție
<b>electromagnetic screening/shielding</b>	ecranare electromagnetică	<b>electronarcosis</b>	electronarcoză
<b>electromagnetic solenoid braking</b>	frânare electromagnetică cu solenoid	<b>electronating agent</b> (agent)	reductor
<b>electromagnetic transmitter</b>	microfon cu bandă/electromagnetic	<b>electronation</b>	reducere (teoria electronică)
		<b>electronation reaction</b>	reacție de oxidoreducere
		<b>electron atmosphere</b>	nor electronic/de electroni
		<b>electron-attracting group</b>	grupă atrăgătoare de electroni
		<b>electron ballistics</b>	optică electronică

**electron beam** focar, fascicul electronic  
**electron beam heating source** sursă de încălzire cu fascicul de electroni  
**electron beam magnetometer** magnetometru cu fascicul electronic  
**electron beam microprobing** microsondaj cu fascicul de electroni  
**electron beam oscillograph** oscilograf catodic  
**electron beam recording** impresionare a unui material sensibil cu un fascicul de electroni  
**electron beam scanning system** dispozitiv de baleaj (cu fascicul electronic)  
**electron beam tube** tub catodic  
**electron beam welding** sudare prin bombardare cu un fascicul de electroni  
**electron binding force** forță de legătură electronică  
**electron block** clișeu de magneziu  
**electron bombardment** bombardament electronic/cu electroni  
**electron brain** calculator/creier electronic  
**electron camera** cameră videocaproare  
**electron capture** captură a electronilor  
**electron charge** sarcină a electronului  
**electron charge-mass ratio** sarcină specifică a electronului  
**electron circulation period** perioadă de rotație a electronului  
**electron collector** colector de electroni, anod  
**electron computer** calculator electronic  
**electron conduction** conducție electronică/prin exces de electroni  
**electron current** curent electronic/de electroni/anodic  
**electron cyclotron** ciclotron de electroni  
**electron density level** nivel al concentrației electronilor  
**electron detachment** detașare/smulgere a unui electron  
**electron diffraction** difracție a electronilor  
**electron diffraction camera** electronograf, cameră pentru difracție electronică  
**electron diffraction pattern** electronogramă  
**electron discharge** descărcare electronică  
**electron donor (element)** donor electronic/de electroni  
**electron-donor solvent** solvent donor de electroni  
**electron drift** derivă/curgere de electroni  
**electronegative** electronegativ  
**electron ejection** ejectare/eliberare/emisie de electroni  
**electron-electron scattering** difuzie electron-electron  
**electron emission** emisie electronică  
**electron energy** energie electronică

**electron extinction** extincție/stingere a (radiației) electronului  
**electron gas** gaz electronic  
**electron gun (at) betatron; (tele)** tun electronic  
**electron hole** lacună/gol de electroni  
**electron-hole pair production** generare/producere a perechilor electron-gol  
**electron-hole plasma** plasmă cu electroni și goluri  
**electron-hole radiative recombination** recombinare electron-gol cu generare de radiații  
**electronic arrangement** configurație electronică  
**electronic autopilot** pilot automat (cu comandă electronică)  
**electronic band spectra** spectre de benzi electronice  
**electronic beam** fascicul electronic/catodic  
**electronic beam spot** pată/punct produs(ă) de un fascicul electronic  
**electronic bird scarer** sperietoare acustică, emițător electronic de tipete ale păsărilor  
**electronic black box** cutie neagră electronică (la roboți)  
**electronic building brick** element modular/constructiv electronic  
**electronic calculating punch** mașină electronică de calculat cu cartele perforate  
**electronic charge** sarcină a electronului  
**electronic chimes** joc de clopote electronic  
**electronic circuit analysis program(me) (ECAP)** program pentru analizarea circuitelor electronice  
**electronic computer** calculator electronic  
**electronic computer centre** centru de calcul electronic  
**electronic contact rectifier** redresor cu strat de baraj  
**electronic control (auto, mas)** comandă prin folosirea dispozitivelor electronice; (tele) reglaj/comandă electronică  
**electronic curing** vulcanizare cu curenți de înaltă frecvență  
**electronic current** curent electronic/de electroni  
**electronic data switching centre/center** centru de comutare electronică a datelor  
**electronic dictionary/directory** anuar electronic (dispus în memoria unui calculator, pentru asigurarea gestiunii)  
**electronic differential analyser** analizor diferențial electronic  
**electronic displacement** deplasare a electronilor  
**electronic editor** mașină electronică/calculator pentru documentare bibliografică  
**electronic engraving process** gravare electronică  
**electronic excitation** excitare/stimulare electronică  
**electronic eye (EE)** ochi electronic, sesizor de intensitate luminoasă (la camerele de luat vederi)

**electronic finger tip setup control** comandă electronică prin butoane  
**electronic flash** fulger electronic (foto)  
**electronic flow-meter system** sistem electronic de măsurare a debitului  
**electronic formula** formulă electronică  
**electronic gap admittance** admitanță electronică a spațiului de interacțiune electronic gun tun electronic  
**electronic heating** încălzire prin înaltă frecvență  
**electronician** electronist  
**electronic image converter** convertizor/transformator electrono-optic  
**electronic isomerism** electromerie, tautomerie  
**electronicize** a electroniza, a echipa cu componente electronice  
**electronic label** etichetă electronică (mijloc de comunicare în instalațiile automatizate)  
**electronic magnification** mărrire/amplificare electronică  
**electronic mail** curier/poștă electronic(ă)/dirijat(ă) prin sisteme electronice legate prin linii telefonice  
**electronic mine detector** aparat electronic pentru detectarea minelor (marine)  
**electronic modei** model/simulator electronic  
**electronic moisture meter** hidrometru electronic  
**electronic orbit** orbită electronică  
**electronic peak-reading voltmeter** voltmetru electronic indicator de maximum/de vârf  
**electronic power inversion** conversie electronică a curentului continuu în curent alternativ  
**electronic power resistance control** reglare prin variația continuă a rezistenței componentelor electronice  
**electronic print reader** dispozitiv electronic pentru citirea unui text imprimat  
**electronic random number generator** generator electronic de numere aleatorii/ocazionale  
**electronic ray indicator** ochi magic; indicator catodic de acord  
**electronic recording potentiometer** compensator/potențiometru electronic înregistrător  
**electronic roughness tester** rugozimetrul/profilometru electronic  
**electronics** electronică; bloc de înaltă frecvență  
**electronics board** placă (de montaj) cu elemente electronice  
**electronic scanning** explorare/analiză electronică  
**electronics console** consolă/pupitru cu aparatură electronică  
**electronic secondary emission amplification** amplificare electronică prin emisie secundară  
**electronics engineer** inginer electronist; specialist în electronică; electronist  
**electronic sewing** sudură electronică

**electronic shell** înveliș electronic  
**electronic shower** jerbă electronică  
**electronic shutter camera** cameră (videocapoare) cu diafragmă electronică  
**electronic side lobe switched antenna** antenă cu orientare electronică (a fasciculului)/cu comutare a lobului lateral  
**electronics of adaptive systems** electronică a sistemelor adaptive, adaptronică  
**electronics package** capsulare/modularizare a elementelor electronice  
**electronic speed controller** regulator/variator electronic de vitează  
**electronics-pneumatics interface valve** ventil de interfață între elemente de automatizare electronice și pneumatică  
**electronic stage-lighting control system** post de manevră electronică pentru iluminatul scenei  
**electronic summing** cartelă electronică de însumare  
**electronic telephone exchange** centrală telefonică automată electronică  
**electronic timer** ceasonic/cronometru/sincronizator electronic  
**electronic time signal set** generator electronic de semnale de timp/orare  
**electronic time switching** comutare telefonică temporală  
**electronic tube shield** ecran al tubului electronic  
**electronic vacuum tube** tub electronic cu vid înaintat  
**electronic valve** tub/supapă electronic(ă)  
**electronic view finder** vizor electronic  
**electronic welding-time control** limitare electronică a duratei de sudură  
**electronic whiteness meter** fotometru electronic  
**electronic wobbulator/wobbler** vobulator, generator vobulat, generator electronic a cărui frecvență variază între două limite  
**electronic X-Y recorder** înregistrător electronic în coordonate carteziene ( $x,y$ )  
**electronify** a electronifica, a introduce în industrie o tehnică ce utilizează aparete și metode electronice  
**electron image** ( $fiz$ ) fotografiere a electronilor; ( $iele$ ) imagine electronică  
**electron-image dissector** tub analizor de imagine electronică  
**electron impact** soc electronic  
**electron inertia** inerție a electronilor  
**electron-ion pulse generator** generator electronic-ionic de impulsuri  
**electron isomerism** izomerie electronică  
**electron-lattice interaction** interacțiune între electroni și o rețea cristalină  
**electron level** nivel al electronilor  
**electronlike** de tip electronic

**electron mean free path** parcurs liber mijlociu al electronului  
**electron microscopy** ultramicroscopie  
**electron mirror** oglindă electronică, catod cu emisie secundară, dinodă  
**electron multiplier phototube** amplificator de curent fotoelectric  
**electron multiplier (tube/photocell)** multiplicator electronic  
**electronogenic** fotoelectric  
**electron-optical prism** prismă electronică  
**electron optics** optică electronică  
**electron orbit/path** traекторie a electronului  
**electron-oscillation detector/rectifier** detector cu câmp de frânare/tip Barkhausen  
**electron oscillations** oscilații produse prin modulația în viteză a electronilor  
**electron pencil** fascicul electronic de explorare  
**electron-permeable** permeabil pentru electroni  
**electron plasma** plasmă a electronilor  
**electron polarization** polarizare a electronilor  
**electron polymerisation** polimerizare prin iradiere cu electroni  
**electron-poor** electropozitiv  
**electron-positive hole recombination** recombinare a unui electron cu un gol  
**electron probe** sondă electronică  
**electron promotion** tranziție a electronilor  
**electron ray** fascicul electronic  
**electron-ray indicator tube** indicator catodic, ochi magic  
**electron relay** releu electronic/cu gaz ionizat  
**electron-releasing group** grupare respingătoare de electroni  
**electron removal** smulgere/detașare a unui electron  
**electron-rich** electronegativ  
**electron-scan microscope** microscop electronic cu rastru/cu baleaj  
**electron scanning spot/brush** fascicul explorator de electroni  
**electron-seeking** acceptor de electroni  
**electron sheath** strat/film/înveliș de electroni  
**electron shell/cloud** înveliș/nor de electroni  
**electron sink** acceptor de electroni  
**electron site** loc al electronului  
**electron source** sursă de electroni  
**electron spectroscopy** spectroscopie electronică  
**electron spin** spin electronic  
**electron spot** spot al razei electronice  
**electron state** stare electronică  
**electron stopping power** capacitate de frânare/de încetinire a electronilor  
**electron stream** flux/fascicul de electroni  
**electron temperature** temperatură a electronilor/a gazului electronic

**electron transit time** timp de parcurs al electronilor  
**electron transmitting** permeabil pentru electroni  
**electron trap** capcană de electroni  
**electron trapping state** stare de captură a electronului  
**electron tube generator** generator/oscilator cu tub electronic  
**electron tube tester** catometru, aparat pentru verificarea tuburilor electronice  
**electron tube voltmeter** voltmetru electronic  
**electron vacancy** gol electronic; vacanță electronică  
**electron wave** undă legată de electroni; undă lui de Broglie  
**electrooptical effect** efect Kerr; efect electrooptic  
**electrooptical shutter** obturator electrooptic  
**electrooptics** electrooptică  
**electroosmosis** electroosmoză  
**electro overhead rope railway** transportor electric aerian, funicular electric  
**electroparting** separare electrică a metalelor  
**electropherogram** electroferogramă  
**electrophile captor** capcană de electroni  
**electrophilic reagents** reactivi electrofili  
**electrophoresis (el, fiz)** electroforeză; (tele) ionoterapie  
**electrophoretic effect** efect electroforetic  
**electrophoretic mobility** mobilitate electroforetică  
**electrophorus** electrofor  
**electro photocopy** copie electrostatică  
**electrophysics** electrofizică  
**electroplate** placă metalică folosită pentru tipărire în tiraje mari, galvanotipie; galvanizare//a galvaniza  
**electro-plated** galvanizat, acoperit cu strat metalic depus pe cale electrică  
**electroplating** galvanoplastie, galvanizare; placare electrolytică; galvanostegie; acoperire galvanică  
**electropneumatic controller** combinator/controller electropneumatic  
**electropneumatic converter/transducer** traductor electropneumatic  
**electropneumatic interlock** protecție electropneumatică  
**electropneumatic valve** ventil/valvă electropneumatic(ă)  
**electrorefining** rafinare/purificare electrochimică  
**electroscope** electroscop  
**electro-silvering** argintare galvanică  
**electroslag welding** sudare în baie de zgură  
**electrosolar** centrală electrică solară  
**electrostatic(al)** electrostatic  
**electrostatic coupling** cuplaj electric/capacitiv  
**electrostatic developer** revelator electrostatic, toner  
**electrostatic field strength** intensitatea câmpului electric

**electrostatic filter** filtru/precipitator electrostatic  
**electrostatic flux density** densitate a liniilor de forță ale unui câmp electric  
**electrostatic induction** inducție/influență electrostatică, electrizare prin influență  
**electrostatic loudspeaker** difuzor electrostatic/cu condensator  
**electrostatic microphone** microfon cu condensator/capacitiv  
**electrostatic painting** vopsire prin pulverizare (folosind câmpul electrostatic)  
**electrostatic paper hold-down** imprimare/reproducere electrostatică pe hârtie  
**electrostatic percussion welding** sudare prin descărcarea condensatorului  
**electrostatic percussive welding** sudare/sudură prin percuție electrostatică  
**electrostatic plot** plot electrostatic, înregistrator grafic cu o singură trecere  
**electrostatic precipitator** filtru electric (pentru purificarea gazelor)  
**electrostatic printer** imprimantă/aparat de reproducere electrostatic(ă)/prin descărcări între o matrice de electrozi și o hârtie conductivă  
**electrostatic receiver/telephone** receptor electrostatic/cu condensator, telefon cu condensator  
electrostatics electrostatică  
**electrostatic screen** cușcă Faraday; ecran electrostatic  
**electrostatic screening/shielding** ecranare electrostatică  
**electrostatic sensing** citire/explorare/sesizare electrostatică  
**electrostatic separation** separare/filtrare electrostatică  
**electrostatic spray(ing) painting** vopsire electrostatică prin pulverizare  
**electrostatic storage/store tube** tub de memorie  
**electrostethography** înregistrare electrostatică  
**electro-steel** oțel electric/elaborat în cuptor electric  
**electrosynthesis** electrosintează  
**electrotechnical** electrotehnic  
**electrotechnical porcelain** porțelan electroizolant  
**electrotechnics** electrotehnica  
**electrotherapy** electroterapie  
**electrothermal** electrotermic  
**electrothermal thruster** propulsor electrotermic, propulsor cu reacție în care agentul propulsor este adus la temperaturi finale prin procedee electrice  
**electrothermic recovery** extracție electrotermică  
**electrothermics** electrotermic  
**electrotype; electrotyping** galvanotipie, galvanoplastie  
**electrotype matrix** matriță galvanică  
**electrotype-plate** galvanotipie

**electrovalence; electrovalency** electrovalență  
**electrovalent bond** legătură ionică/polară/electrovalență  
**electroviscosity** electroviscozitate  
**electro-winning** extracție electrolitică a metalelor  
**element (TH)** element, component, element constitutiv; dispozitiv; parte componentă/essențială; (*chim*) element, corp simplu; (*el*) element; pilă; (*foto*) element component al unui obiectiv (mono sau polilenticulă); (*mat*) generatoare  
**elementary aerial** element de antenă; antenă elementară  
**elementary analysis** analiză elementară  
**elementary area (tele)** punct/element de imagine/de rastru; (*TH*) suprafață elementară  
**elementary body** corp simplu, substanță simplă  
**elementary charge** sarcină elementară  
**elementary controller wiring diagram** schemă elementară de montaj a unui combinator/a unui controller  
**elementary cycle** circuit elementar (în teoria grafurilor)  
**elementary gas** gaz elementar/primer  
**elementary halfwave dipole** dipol elementar în jumătate de lungime de undă  
**elementary lattice** rețea (cristalină) elementară  
**elementary level** nivel elementar/de bază  
**elementary organic analysis** analiză organică elementară  
**elementary particle** particulă elementară  
**elementary pencil** fascicul elementar  
**elementary probability law** densitate de repartiție (în teoria probabilităților)  
**elementary reactions** reacții între elemente  
**elementary symmetric function** polinom simetric fundamental  
**elementary unit** volum elementar pentru colecții (în statistică matematică)  
**element of arc length** diferențială a arcului unei curbe; element de arc  
**element of area** arie elementară  
**element of a cone** generatoare a unui con  
**element of cylinder** generatoare a suprafeței laterale a unui cilindru  
**element of integration** expresie de sub semnul integrării (în analiza matematică)  
**element of set** element al mulțimii (în matematică)  
**elements** elemente; baze (în matematică)  
**elements of forest mensuration** elemente dendrometrice; caracteristici dendrometrice  
**elemi gum** rășină de elemii  
**eleolite nefelin (mineral)**  
**elephant trunk** tuburi articulate pentru turnarea betonului  
**elevated aerial/antenna** antenă aeriană/exteroară

<b>elevated dipole</b> dipol aerian/exterior	cotă a gurii de sondă
<b>elevated jet condenser</b> condensator barometric	antena de radiolocație pentru elevație/plafon ridicat
<b>elevated light</b> far aeronautic proeminent/în relief (având sistemul optic în totalitate deasupra solului)	indicator de poziție și altitudine
<b>elevated plane (at)</b> platou, palier; ( <i>geog</i> ) platou, podiș	elevation setting unghi de vizare
<b>elevated railway</b> cale ferată aeriană	<b>elevator (av)</b> profundor; suprafață pentru comanda în înălțime; cârmă de profunzime; ( <i>cstr, min</i> ) elevator; ( <i>mas</i> ) ascensor, lift
<b>elevated roadway</b> drum/stradă supraînălțat(ă)	<b>elevator automatic shut-down device</b> îintrerupător automat al motorului ascensorului
<b>elevated shore line</b> plajă ridicată, țarm înalt	<b>elevator belt</b> bandă de elevator (cu cupe)
<b>elevated storage basin</b> bazin de acumulare la înălțime	<b>elevator boom</b> catarg al unui elevator
<b>elevated tank</b> rezervor suprateran	<b>elevator bucket</b> benă/cupă de elevator
<b>elevating belt</b> bandă elevatoare	<b>elevator cab annunciator</b> panou de semnale al cabinei ascensorului
<b>elevating capacity</b> capacitate de ridicare	<b>elevator cab flash-signal device</b> semnal de apropiere de un etaj (la ascensor)
<b>elevating force</b> forță ascensională	<b>elevator control (av)</b> cârmă de profunzime; ( <i>el</i> ) comandă a ascensorului
<b>elevating grader; belt loader</b> elevator; greder	<b>elevator flipper</b> profundor (în aviație)
<b>elevating lever</b> pârghie de cuplare a mecanismului de deplasare; cursă verticală	<b>elevator gear</b> elevator
<b>elevating mechanism</b> dispozitiv de ridicare	<b>elevator guide track</b> patină de ascensor
<b>elevating plant</b> mașină de ridicat	<b>elevator links</b> chiolbașii elevatorului, brațe pentru elevatoare (la sonde)
<b>elevating-platform truck</b> cărucior stivuitor	<b>elevator shaft</b> puț de ascensor
<b>elevating rack</b> sector dințat de ghidare	<b>elevator slide</b> sanie a elevatorului (la linotip)
<b>elevating rest</b> lunetă cu reglarea înălțimii (la mașini-unelte)	<b>elevator tower</b> elevator-turn; turn pentru turnarea betonului
<b>elevating screw (ind chim)</b> elevator elicoidal; ( <i>mas</i> ) arbore filetat pentru ridicat; vinci cu șurub; ( <i>masuri</i> ) șurub de cursă verticală; șurub al mecanismului de ridicat și de coborât (la mașina de găurit radială și la mașina de frezat)	<b>eleven punch</b> perforare pe rândul 11
<b>elevating shaft</b> bară a mecanismului de ridicat și coborât/de cursă verticală	<b>elevon</b> elevon, dispozitiv unic de comandă al avioanelor cu aripă delta
<b>elevating spindle</b> arbore filetat pentru ridicat; vinci cu șurub	<b>eliminant</b> rezultant (în algebră)
<b>elevating stops</b> limitatoare de cursă verticală (la mașina de găurit radială)	<b>eliminate (a distortion)</b> a elimina (o distorsiune), a compensa, a egaliza, a efectua (o corecție)
<b>elevation (TH)</b> înălțime, profil, secțiune verticală, nivel; ( <i>drum</i> ) elevație, profil în lung, proiecție verticală, ridicare, taluz; ( <i>geog</i> ) cotă; elevație; ( <i>hidr, meteo</i> ) altitudine; ( <i>mat</i> ) elevație; proiecție verticală	<b>elimination of curvature</b> netezire a câmpului imaginii
<b>elevation above the horizon</b> înălțime deasupra orizontului	<b>eliminator (el)</b> filtru, eliminitor; ( <i>tele</i> ) filtru, rețea de filtrare, supresor, filtru eliminitor de zgromot; ( <i>termo</i> ) separator/eliminator de stropi
<b>elevation adjustment</b> avans/deplasare verticală	<b>eliuation</b> licuatie; segregare
<b>elevational view</b> elevație, reprezentare la scară a fețelor verticale exterioare ale unui obiect	<b>elk hide</b> piele de elan
<b>elevation angle (geod)</b> unghi de elevație; ( <i>tete</i> ) unghi de altitudine	<b>ell (min)</b> cot, genunchi (la tuburi); ( <i>petr</i> ) tub cotit
<b>elevation handwheel (auto)</b> roată de reglare; ( <i>mas</i> ) roată de mână	Elliot's eye ochi cu rodanță (tip Elliot) (în navigație)
<b>elevation height setting</b> reglare în înălțime	<b>ellipse</b> elipsă
<b>elevation indicator</b> indicator de unghi de ascensiune (la trageri); înălțător (la o armă)	<b>ellipse of inertia</b> elipsă de inertie
<b>elevation mark</b> cotă de nivel	<b>ellipse of stresses</b> elipsă a tensiunilor
<b>elevation motor</b> electromotor de cursă verticală a brațului (la mașini-unelte)	<b>ellipsis</b> puncte de suspensie; semn de lipsă (litere, cuvinte etc.)
	<b>ellipsoidal harmonic</b> funcție Lame (în analiza matematică)
	<b>ellipsoid of elasticity</b> elipsoid (al tensorului) de tensiune
	<b>ellipsoid of stresses</b> elipsoid al tensiunilor

**ellipsoid shaving** prelucrare șeving a dinților în formă de butoi (la bombarea flancurilor)

**elliptical** eliptic

**elliptical base** soclu eliptic (pentru tuburi electro-nice)

**elliptical bogie spring** arc dublu eliptic pentru boghiu

**elliptic partial differential equation** ecuație cu derivate parțiale de tip eliptic

**elongate** (*met*) a alungi, a întinde, a prelungi; (*min*) a lungi, a înainta (o galerie)

**elongated** alungit, întins

**elongated cavity** suflură alungită (defect la îmbinările sudate)

**elongated hole** gaură ovală, gaură prelungită

**elongating mill** laminor elongator

**elongation** (*astr*) elongație; (*fiz*) dilatație; alungire relativă (la ruptură); (*mat*) modificare a lungimii; (*mec*) alungire, extensiune; (*met*) alungire longitudinală; (*text*) întindere; alungire; elongație

**elongation at/on break/fracture/rupture** alungire la rupere

**elongation per unit length** alungire relativă/specifică

**elongation speed** viteză de alungire

**elongation ultimate** alungire la rupere

**eloxation** eloxare; procedeul Eloxal (pentru oxidarea superficială a aluminiului)

**eluat** eluat

**elucidate** a lămurit; a elucidat

**elucidation** elucidare, explicatie, lămurire

**eluding game** joc cu eludare (în teoria jocurilor)

**elution** eluție

**elution analysis** analiză (cromatografică) prin eluție

**elutriate** a elutriat; a decanta; a limpezi

**elutriating apparatus** aparat de decantare

**elutriating cylinder** cilindru pentru elutriere

**elutriating flask** flacon pentru elutriere

**elutriating funnel** pâlnie pentru elutriere

**elutriating process; elutriation method** procedeu prin înnoroire (la forarea puturilor sau a pilotilor)

**elutriation** (*chim, min, petr*) elutriere; (*fiz*) elutriatie; (*hidr*) spălare, levigare; (*met*) levigare; spălare, decantare

**elutriation analysis** analiză prin elutriere

**elutriator** elutriator, aparat pentru elutriere

**eluviation** levigare, spălare

**eluvium** eluviu

**Elzevir type** caractere (tipografice) Elzevir

**em** pătrișor, unitate de măsură tipografică egală cu pătratul a cărui latură este egală cu corpul literei

**emaciation** (*fiz*) sărăcire; (*min*) secătuire, sărăcire (a unui zăcământ)

**emagram** emagramă (diagramă aerologică)

**eman** eman ( $10^{10}$  curie/litru)

**emanate** a emana

**emanation** emanație; exalație; radiație

**emanation of gas** emanație de gaze

**embank** a îndigu; a taluza

**embankment** (*cstr, cf*) rambleu; dig de apărare; (*drum*) taluz; (*hidr*) dig/val de pământ; baraj; corp al barajului; umplutură, îndiguire; (*nav*) cheu; debarcader

**embankment cone** con de rambleu

**embankment's bench** banchetă a rambleului

**embankment's crown line** creastă a rambleului

**embark** a (se) îmbarca; a încărca o navă

**embarkation; embarkment** îmbarcare (de persoane); încărcare (de mărfuri)

**embarking (persons)** îmbarcare (de persoane)

**embarrassed estate** proprietate grevată de ipoteci

**embarrassment** dificultate financiară

**embattled wall** zid cu ștrepi

**embayment** promontoriu fluvial

**embed** a înlătură, a îngloba, a introduce, a întipări, a încorpora; (*cstr*) a înzidi; (*drum*) a cufunda, a încastră, a astupă; (*poligr*) a inseră, a intercală

**embedded** (*cstr*) înzidit; (*mec*) încastrat; (*poligr*) inclus, inserat; (*TU*) scufundat

**embedded temperature detector** termoelement încorporat

**embedded top gate seat** grindă superioară de rezemare

**embedding** (*chim*) incluziune; (*cstr*) înzidire; (*mat*) scufundare (în topologie); (*mec*) încastrare

**embedding material** material pentru inserții

**embedding theorem** teoremă de scufundare (în analiza matematică)

**embed in concrete** a îngloba în beton; a betona

**embedding** înglobare, încorporare, împachetare, încastrare, mascare

**embezzle funds** a deturna fonduri

**embleni** emblemă

**embodiment** aplicare (a unei invenții)

**emboss** (*cstr*) a ciopli/a dăltui în relief; (*foto, tele*) a imprima pe banda sonoră a unui film; (*hc, met, piei*) a imprima în relief; (*poligr*) a stânța, a presa în relief; (*text*) a gofra, a presa un model într-o țesătură

**embossed** în relief

**embossed cigarette tissue** hârtie filigranată

**embossed grain** fată presată (a pieii)

**embossed hardboard** placă (de fibră) cu desene presate

**embossed leather** piele presată

**embossed mark** semn în relief

**embossed paper** hârtie gofrată

**embossed plate** placă/tablă convexă

**embossed plate evaporator** evaporator cu plăci ondulate/gofrate/profilate

**embossed printing for blind people** tipar pentru orbi  
**embosser** (*chim*) calandru de profilat/șagrinat/gofrat; (*tele*) imprimator cu scriere în relief  
**embossing** (*plasi*) profilare; (*poligr*) matrițare, gofrare; (*text*) gofraj  
**embossing and ironing machine** mașină de șagri-nat și călcat (în ind. prelucării pieilor)  
**embossing arrangement** dispozitiv de gofrat/de șagrinat/de profilat  
**embossing calender** (*hc, plast*) calandru de șagrinat/de profilat; (*text*) calandru de gofrare  
**embossing die** (*maș-uri*) matriță pentru presarea figurilor în relief; (*met*) matriță de ștanțat/de imprimat în relief  
**embossing iron** (*cstr*) daltă de așchiat/de cioplit/de șpițuit piatră; (*met*) daltă de gravat  
**embossing machine** (*hc, poligr, text*) mașină de gofrat; (*met*) mașină/presă de imprimat în relief; mașină de bătut monede; (*piei*) mașină de șagrinat  
**embossing press** (*poligr*) presă de ștanțare/de gofrat; (*text*) presă pentru desene  
**embossing press for hot process** presă de matrițat la cald  
**embossment** deformație pe suprafața unui element  
**embosso process** matrițare/ștanțare la cald  
**embankment frame** distribuitor de linii  
**embrasure** spalet; gol în zidărie  
**embrittle** a face să fie fragil, a contribui la fragilitate; a provoca fragilitate  
**embrittlement** fragilitate  
**embroidered knitting** tricot brodat  
**embroiderer** broder  
**embroidering needle** ac de brodat  
**embroidering seam** cusătură de broderie  
**embroidery** broderie  
**embroidery machine** mașină de brodat  
**embroidery silk** mătase de brodat  
**embussing** îmbarcare (de persoane); încărcare (de mărfuri) (în autovehicule)  
**emerald** (*minr*) smarald; (*poligr*) corp de literă de 6,5 puncte  
**emerald copper** smarald arămuș  
**emerald green** verde de Schweinfurt  
**emerge** a apărea, a ieși în evidență  
**emergence** (*agr*) răsărire (la plante); (*fiz*) emergență; (*geol*) ridicare, exondare; (*mat*) ieșire, apariție  
**emergence probability** probabilitate de apariție (în teoria probabilităților)  
**emergency** (*autom*) de rezervă, de alarmă/7/(w/) eveniment neprevăzut; avarie; (*mii*) alarmă  
**emergency aerial/antenna** antenă improvizață/auxiliară/de rezervă

**emergency astern test** probă de „răsturnare a mașinii” de la mers înainte (în navigație)  
**emergency bar** barieră de securitate, protecție de mică înălțime plasată de-a lungul șoselelor pentru a împiedica ieșirea din șosea a autovehiculelor  
**emergency battery** baterie (de acumulatoare) de ajutor/de rezervă  
**emergency brake** (*auto, miri*) frână de siguranță; (*cf*) frână/semnal de alarmă  
**emergency brake switch** întrerupător al frânei de siguranță  
**emergency bridge** pod provizoriu  
**emergency cable** cablu de rezervă  
**emergency call** apel de alarmă  
**emergency car** (*auto*) autovehicul de depanare, autosalvare; (*cf*) vagon de ajutor; (*l*) vagonet ajutător de transportat bușteni  
**emergency cut-out** întrerupător de avarie/de siguranță  
**emergency dressing** pansament de prim-ajutor  
**emergency/auxiliary exchange** centrală telefonică ajutătoare/auxiliară  
**emergency exit/hatch** ieșire de incendiu/de rezervă  
**emergency gate** vană/stavilă de batardou; batardou (de reparatie)  
**emergency gate overhead travelling crane** pod rulant al batardoului (de reparatie)  
**emergency landing** aterizare fortată  
**emergency outlet/opening** golire pentru caz de avarie; evacuator pentru caz de avarie  
**emergency power generating set** grup electric de ajutor; grup electrogen auxiliar  
**emergency power plant** generator/grup electrogen de rezervă  
**emergency prop** stâlp intermediar  
**emergency repair** reparație de urgență/improvizată; depanare  
**emergency route** (*drum*) drum de serviciu/provizoriu; (*tele*) circuit de rezervă/auxiliar  
**emergency set** grup/agregat de rezervă  
**emergency shut-down** oprire/întrerupere de urgență, oprire de avarie (la un reactor)  
**emergency squad** echipă de avarie  
**emergency station** stație de ajutor (căi ferate)  
**emergency steel** oțel de înlocuire, substituent de oțel  
**emergency stop push** buton de întrerupere în caz de pericol  
**emergency traction current wire** linie de contact cu conductoare suspendate direct pe stâlpi/fără cablu purtător  
**emergency transmitter** emițător de apel de ajutor  
**emergency transmitter beacon** radiofar de rezervă/auxiliar

<b>emergency valve</b> vană de rezervă a dispozitivului de ocolire (la vana sferică pentru turbine)	<b>emission peak wavelength</b> lungime de undă a vârfului/maximului de emisie
<b>emergency ventilation</b> ventilație de avarie	<b>emission photocell</b> celulă fotoemisivă
<b>emergency waggon</b> vagon de ajutor	<b>emission rate</b> frecvență/intensitate de emisie
<b>emergent electron</b> electron desprins/expulzat/ieșit	<b>emission spectrum</b> spectru de emisie
<b>emergent light</b> lumină emergentă	<b>emission tube tester</b> aparat pentru verificarea emisiei tuburilor electronice
<b>emergent ray point</b> punct de ieșire a unui fascicul (de electroni)	<b>emission yield</b> randament al emisiei
<b>emerging angle</b> unghi de emergență	<b>emissive capacity</b> putere de emisie
<b>emersion</b> ( <i>geol</i> ) emersiune; ( <i>hidr</i> ) apariție, ieșire la suprafața apei; ( <i>nov</i> ) ieșire din imersiune	<b>emissive fission</b> fisiune emisivă (după emisia unui neutron)
<b>emery</b> ( <i>met</i> ) șmirghel; ( <i>m inr</i> ) corindon granular; ( <i>TH</i> ) emeri	<b>emissive/emitting power</b> ( <i>at</i> ) putere de emisie/emisivă; emisivitate, putere radiatoare; ( <i>fiz</i> ) intensitate de emisie
<b>emery belt</b> bandă abrazivă	<b>emissivity</b> putere de emisie/emisivă; emisivitate, putere radiatoare
<b>emery cloth</b> hârtie cu șmirghel; pânză abrazivă; pânză de șmirghel	<b>emit flashes</b> a clipi
<b>emery cutter</b> disc abraziv subțire/de retezat	<b>emit light</b> a emite lumină
<b>emery file</b> ( <i>maș-uri</i> ) bară abrazivă; (or/g) piatră de corindon	<b>emittance</b> ( <i>at</i> ) putere de emisie/emisivă; emisivitate, putere radiatoare; ( <i>fiz</i> ) emitanță, emisie specifică
<b>emery filleting</b> garnitură cu șmirghel	<b>emitted</b> emis
<b>emery flour</b> praf de șmirghel de granulație fină	<b>emitter</b> ( <i>fiz</i> ) corp radiant; emițător (radiotor); ( <i>tele</i> ) transmițător; emitor (la semiconductoare)
<b>emery grinding wheel</b> disc de rectificat (cu șmirghel)	<b>emitter a.c. voltage</b> tensiune alternativă de emitor
<b>emery papering machine</b> mașină de șlefuit cu hârtie abrazivă	<b>emitter barrier</b> (strat de) barieră a(l) emitorului
<b>emery paper (sheet)</b> hârtie cu șmirghel	<b>emitter barrier height</b> valoare a potențialului de baraj al emitorului
<b>emery paste</b> pastă abrazivă/emerii	<b>emitter-base (EB) character/symbol</b> caracter/simbol de sfârșit al blocului de informații
<b>emery powder</b> praf de șlefuit	<b>emitter bypass capacitor/condenser</b> condensator de ocolire a emitorului
<b>emery roller</b> sul abraziv	<b>emitter charging time</b> durată/timp de acumulare a sarcinilor pe emitor
<b>emery stand</b> polizor (cu piatră cu șmirghel)	<b>emitter-collector barrier</b> barieră (de potențial) emitor-colector
<b>emery stick</b> piatră/baghetă de șmirghel	<b>emitter coupled logic (ECL)</b> cuplaj în emitor, emitor cuplat logic (în tehnica digitală)
<b>emery wheel</b> ( <i>maș-uri</i> ) disc de rectificat/de șmirghel/de emeri; piatră de polizor; ( <i>piei</i> ) disc abraziv	<b>emitter-coupled multivibrator</b> multivibrator cu cuplaj pe emitor
<b>emery (wheel) grinder</b> polizor cu piatră emeri/cu șmirghel; cilindru de polizare	<b>emitter cut-off current</b> curent invers al jonctiunii emitor-bază
<b>emigration of petroleum</b> migrație a petrolului	<b>emitter cut-off frequency</b> frecvență de tăiere a emitorului
<b>emissary</b> emisar (în hidrotehnică)	<b>emitter depletion layer</b> strat de sărăcire al emitorului
<b>emission</b> ( <i>el</i> , <i>fiz</i> ) emisie (de raze, particule), radiație; expulzare; ( <i>petr</i> ) emanatie; ( <i>tele</i> ) emisie (a unor semnale purtătoare de informație); emisie/program (de radio sau televiziune)	<b>emitter dip-effect</b> efect de scufundare a emitorului
<b>emission coating</b> strat activ	<b>emitter dot</b> pastilă/punct de emitor
<b>emission cone</b> capă de emisie (căi ferate)	<b>emitter follower</b> emetodină (etaj al unui amplificator cu semiconductoare)
<b>emission controlled engine</b> motor echipat cu dispozitive de eliminare a noxelor din gazele de eșapament	<b>emitter-follower circuit/stage</b> circuit/etaj repetor pe emitor (la tranzistoare)
<b>emission current</b> curent de emisie	<b>emitter-junction transition region</b> zonă/regiune de trecere a jonctiunii pe emitor
<b>emission fall</b> scădere/reducere a emisiei	<b>emitter push-effect</b> efect de împingere al emitorului
<b>emission law</b> lege a emisiei; lege a lui trei pe doi (legea lui Child-Langmuir)	
<b>emission line</b> linie de emisie (spectrală)	
<b>emission microscopy</b> microscopie de emisie	
<b>emission of light</b> emisia luminii	
<b>emission of rays</b> radiație	
<b>emission of a sound</b> emisie de sunet; radiație	

<b>emitter space charge region</b> zonă/regiune de sarcină spațială a emitorului	<b>empty conduction band</b> bandă de conducție incompletă
<b>emitting area</b> suprafață de emisie/emisivă/radiantă	<b>empty haul</b> parcurs gol (fără încărcătură)
<b>emitting electron</b> electron emițător	<b>emptying (TH)</b> golire; ( <i>geol, miri</i> ) dezvelire, desco-pertare; ( <i>met</i> ) descărcare (la cuptor); ( <i>ts</i> ) vidanjare
<b>emitting surface</b> suprafață radiantă	<b>emptying device</b> dispozitiv de golire
<b>emmetropic eye</b> ochi emetrope	<b>emptying of lock</b> golire a ecluzei (navigabile)
<b>emollescence</b> înmuiere; fluxare; reducere a tăriei (rocilor)	<b>emptying sluice</b> vană de golire
<b>emollient</b> emolient; produs de înmuiere/de asuplare/de emoliere/de avivare	<b>emptying weir</b> stăvilar de golire
<b>emolument</b> remunerație, indemnizație	<b>empty leather</b> piele seacă
<b>empennage</b> ampenaj	<b>empty level</b> nivel de energie vid/gol
<b>emphasis (EMP)</b> accentuare/ creștere (a amplitudinii unor semnale)	<b>empty magnification</b> mărire inutilă, grosismant inutil
<b>emphasize</b> a sublinia, a scoate în evidență, a accentua	<b>empty running (cf)</b> parcurs gol (fără încărcătură); ( <i>el</i> ) mers în gol
<b>emphasizer</b> filtru de accentuare	<b>empty seed</b> sămânță seacă
<b>Empire style</b> stilul Empire	<b>empty set</b> multime vidă (în teoria mulțimilor)
<b>empiric(al)</b> empiric, rezultat din experiență//fapt empiric/stabilit prin experiență	<b>empty a shell</b> a goli (o cochilie) (în metalurgie)
<b>empirical formula</b> formulă brută	<b>empty trip</b> cursă în gol
<b>empirical programming</b> programare empirică/desfășurată la întâmplare	<b>empty truss</b> fermă falsă (în construcții)
<b>empirical survey</b> ridicare/măsurătoare empirică	<b>empty weight</b> greutate fără încărcătură/proprietate
<b>empiric distribution</b> repartiție empirică (în statistica matematică)	<b>empty word</b> cuvânt vid (în algebră)
<b>empiric probability</b> probabilitate empirică, frecvență (în teoria probabilităților)	<b>empyrheumatic</b> empireumatic
<b>emplacement</b> amplasare, așezare; punere în poziție	<b>em-quadrat</b> pătrisor
<b>employ (TH)</b> a folosi, a întrebuița, a utiliza; ( <i>mân</i> ) a angaja, a da de lucru; ( <i>mas</i> ) a folosi (utilajul), a încărca (utilajul)	<b>em rule</b> pauză, liniuță cu lungimea de un pătrisor
<b>employee counselling</b> activitate de consilier pe lângă salariați	<b>Emscherian stage</b> Emserian (epocă geologică)
<b>employee rating</b> apreciere a salariaților	<b>emulate</b> a imita; a permite funcționarea unui echipament cu programe destinate altuia
<b>employees</b> echipă, efectiv, personal	<b>emulation</b> emulare, proprietate a unui sistem de calcul de a executa programe scrise în limbajul mașină al unui alt sistem
<b>employees invention</b> invenție a salariaților/de serviciu	<b>emulgating agent</b> emulsor
<b>employee turnover</b> fluctuații ale salariaților (exprimate în procente pe o perioadă de timp)	<b>emulgator (mas)</b> emulsor; ( <i>petr</i> ) agent de emul-sionare; emulgator, agent emulsificator
<b>employer</b> patron, antreprenor, beneficiar	<b>emulsification</b> emulsionare
<b>employment</b> serviciu; ocupație; folosire, între-buintare, utilizare	<b>emulsified oil</b> țătei emulsionat; ulei emulsionat
<b>employment bureau/exchange</b> birou de plasare	<b>emulsified rubber</b> cauciuc emulsionat
<b>emporium</b> centru comercial; antreporiz; magazin universal	<b>emulsifier</b> emulgator, (agent) emulsifiant
<b>empower</b> a împuțerni; a autoriza	<b>emulsify (miri)</b> emulsionare//(c/z/m, <i>met, plast, poligr</i> ) a aplica un strat acoperitor, a acoperi cu un strat, a emulsiona
<b>empties (miri)</b> vagonete goale; ( <i>TH</i> ) ambalaj, tară	<b>emulsifying</b> emulsionare
<b>empties track</b> linie ferată a vagonetelor goale	<b>emulsifying agent</b> emulgator, substanță/ agent de emulsionare
<b>emptiness</b> spațiu gol/neocupat	<b>emulsifying colloid</b> coloid emulsionant
<b>empty</b> gol, vid//a goli, a evacua; a se vărsa (despre un râu)	<b>emulsifying machine</b> mașină de tratare în emulsie
<b>empty band</b> bandă vidă/goală/neocupată	<b>emulsifying power/efficiency</b> putere de emulsio-nare
<b>empty cars train</b> garnitură de vagoane goale	<b>emulsin</b> emulsină
<b>empty column/tower</b> coloană fără umplutură	<b>emulsion (chim, fiz, petr, text)</b> emulsie; ( <i>cstr</i> ) amestec de lianti (ciment Portland-ipsos)
	<b>emulsion breaker</b> (agent) dezemulsionant
	<b>emulsion breaking</b> rupere/spargere a emulsiei, dezemulsionare

**emulsion coating** membrană protectoare, strat protector  
**emulsion gelatine** gelatină fotografică  
**emulsion inhibitor** inhibitor de emulsionare  
**emulsion mud** emulsii de foraj, fluide, emulsii, noroi emulsionat  
**emulsion paint** vopsea emulsionată  
**emulsion polymer** polimer (obținut) în emulsie  
**emulsion polymerization** polimerizare în emulsie  
**emulsion(-polymerized) rubber** cauciuc polimerizat în emulsie  
**emulsion reversal** inversare a emulsiei  
**emulsion stabilizer** stabilizator (al emulsiei)  
**emulsion track** urmă în emulsie (fotosensibilă)  
**emulsion water** apă emulsionată  
**emulsoid** emulsoid  
**emulsor** aparat pentru obținerea emulsiei  
**e.m. units** unități de măsură în sistemul CGS electromagnetic  
**en** semipătrisor  
**enable** a valida  
**enable pulse** impuls de validare/de declanșare/de pornire  
**enabling signal** semnal de pornire/de validare  
**enamel (chim)** vopsea de email; alifie cosmetică; (*orlg, poligr*) email, smalt; (*se*) email, glazură, smalt/a smâltui, a emaila; a satina  
**enamel coating** acoperire cu email, emailare (a firelor)  
**enamel (colour) paint** vopsea email  
**enamel copper** cupru emailat  
**enamel-covered wire** sârmă emailată  
**enamel furnace** cuptor de smâltuit/de emailare  
**enamel glaze** topitură (de email)  
**enamelled** emailat, smâltuit; satinat  
**enamelled cast iron** fontă emailată  
**enamelled double-cotton covered (e.d.c.)** emailat și cu izolație dublă de bumbac  
**enamelled imitation-silk covered wire** sârmă emailată izolată cu mătase  
**enamelled leather** piele de lac  
**enamelled wire-wound resistor** rezistență bobinată emailată  
**enamelling (el)** lăcuire, izolare cu email; (*met, se*) emailare  
**enamelling furnace/oven** cuptor de emailare  
**enamelling process** proces de emailare  
**enamel lining** emailare  
**enamel painting** vopsire cu emailuri  
**enamel sand** nisip pentru glazură  
**enamel varnish** lac-email  
**enamic form** formă (tautomeră) enamică  
**enantiomer** izomer oglindă  
**enantiomorphism** enantiomorfism  
**enantiomorphs** cristale enantiomorfe

**enantiotropy** enantiotropie  
**enargite** enargit  
**encapsulated** capsulat, blindat  
**encapsulation** capsulare, încasetare, ecranare  
**encase (cstr) a** cofra; (*TH*) a înveli, a înconjura, a închide, a încaseta, a capsula, a capsă, a aplica capse/capsule//(e/) tablou, panou  
**encased** amplasat în casetă/carcasă/montură; capsulat  
**encased propeller shaft** arbore cardanic îmbrăcat  
**encashment** incaso; plată în numerar  
**encasing (met)** manta (la cuptor); (*TH*) îmbrăcare, căpușire, închidere, învelire, cofraj, carter, carcăsa, manta  
**encatchment area** bazin de recepție a precipitațiilor atmosferice  
**encaustic ink** cerneală penetrantă  
**encipher** a cifra, a codifica  
**encipherment** cifrare, codificare  
**encircling dam** dig-centură  
**encircling wall** zid înconjurător  
**en clair** (mesaj) necifrat/necodificat  
**enclave** enclavă  
**enclose (mân)** a anexa/a alătura un act, o scrisoare; (*TH*) a închide, a îngrădi, a îngloba, a include, a cuprinde, a încadra, a împrejmui, a înconjura, a capsula, a încaseta  
**enclosed** protejat, închis, capsulat  
**enclosed blower (auto, mas)** suflantă cu rotoare angrenate (Roots); (*hc*) suflantă cu capsulă  
**enclosed engine** motor blindat  
**enclosed RDL compressor** compresor rotativ capsulat cu zonă de lucru uscată  
**enclosed rotary table** masă rotativă capsulată  
**enclosed slag** incluziune de zgură  
**enclosed type** tip închis/capsulat  
**enclosed-type cab** cabină închisă pentru șofer  
**enclosing rock** rocăînglobantă/inconjurătoare  
**enciosing wall** zid de împrejmuire  
**enclosure (cstr)** împrejmuire, gard, îngrăditură, loc îngrădit; (*mân*) anexă (a unui document); (*fiz*) incintă, spațiu închis (izolat); (*TH*) inserție, bordură, tivire, ramă, încastrare, montură, armătură, blindaj, acoperitoare; cutie; manta  
**enclosure dike/dyke** dig de împrejmuire  
**encode** a cifra, a codifica  
**encoder** codor, codificator, dispozitiv de codificare; traductor de cod, prelucrător de program  
**encoder matrix** matrice de codificare  
**encoding** codificare; secvență de instrucțiuni codificate  
**encounter** ciocnire, soc  
**encroachment line** contur de avansare a apei marginale; contur de alimentare

**encroachment of edge water** avansare a apelor marginale  
**encroach upon** a vătăma, a dăuna, a prejudicia, a păgubi  
**encumbered estate** proprietate grevată de ipotecă  
**encumbrance** obstacol, povară, greutate; ipotecă; datorie; servitute; sarcină  
**end** (*TH*) capăt, cap, margine, sfârșit, limită, închidere, încheiere, terminare; (*metr*) capăt (de lipit); (*nav*) capăt de parămă//a termina End tastă care execută saltul cursorului la sfârșit (de linie, pagină, document) (la calculatoare personale, procesoare de text)  
**end alkalinity** alcalinitate finală  
**end and means** scop și mijloace  
**end-around borrow** împrumut (de cifră) în buclă/circular  
**end-around carry** report/transfer în buclă/ciclic/circular/circulant  
**end-around shift** deplasare ciclică/circulară  
**end block** (*metr*) cală plan-paralelă; (*TH*) placă-calibră  
**end boiling point** (*chim*) temperatură finală a fierberii, sfârșit al fierberii; (*petr*) punct final de fierbere  
**end bond** legătură terminală  
**end breakages** ruperi de fire, ruperi de fire în urzeală  
**end carry** report final  
**end cell** baterie/celulă de rezervă/auxiliară/de capăt  
**end clearance** distanță între capetele segmentului de piston  
**end eleat** clivaj secundar/perpendicular  
**end conditions** condiții la capete/la limită  
**end connector** conector de capăt/de ieșire/final  
**end contact** contact terminal/de capăt  
**end cuts** fractiuni terminale, coada distilării  
**end distortion** deplasare a flancului posterior al impulsului (la teleimprimator)  
**end double bonds** legături duble ale atomilor de la capetele catenei  
**end-down** rupere de fir/de semitort/de bandă  
**end-dump car** vagonet cu golire pe la spate  
**endecagon** poligon cu unsprezece laturi  
**end exchange** centrală telefonică automată terminală/rurală  
**end face** parte/secțiune/suprafață frontală  
**end-fed vertical aerial** antenă verticală alimentată în serie/la bază  
**endfile statement** instrucțiune „sfârșit de fișier”  
**end-fire (aerial/antenna) array** rețea liniară de antene cu radiație longitudinală  
**end frame** mașină finală (în ind. textilă)  
**end gauge/gage** calibră vernea  
**end grain** ștorț, secțiune transversală

**end(-grained) cut** (/) secțiune transversală, ștorț; (*TH*) retezare  
**end-grained wood** secțiune (suprafață) transversală a lemnului, ștorț  
**end group** grupare terminală  
**end impedance** impedanță terminală  
**end(ing)** capăt; terminație  
**ending file label** etichetă/reper „sfârșit de fișier”  
**end Journal bearing** lagăr de cap/frontal  
**end lap weld** cusătură (sudură) frontală/transversală  
**end lathe** strung pentru prelucrarea pieselor cu prindere în mandrină  
**end launching** lansare (la apă) longitudinală  
**endless** infinit, fără sfârșit  
**endless belt** curea/bandă fără sfârșit  
**endless chain** (*mas*) lanț fără sfârșit; (*orlg*) lanț încheiat; (*text*) urzeală fără capăt  
**endless-chain trench excavator** excavator de tranșee cu lanț fără fine  
**endless conveyer** transportor circular/cu bandă fără sfârșit  
**endless form** formular fără fine/Laporello  
**endless gilled pipe** țeava cu aripioare circulare  
**endless grate** grătar rulant  
**endlessness** infinit, infinitate  
**endless paper** bandă/făsie de hârtie  
**endless rope** funie fără fine  
**endless rope haulage** transport cu funie fără fine  
**endless saw** ferăstrău cu bandă/cu panglică  
**endless screw** surub melcat, surub fără sfârșit  
**endless-tape switching** comutație cu bandă continuă  
**endless track** șenilă; lanț de șenilă  
**endless vulcanization** vulcanizare continuă  
**end link** (*chim*) legătură terminală; (*mas, nav*) za, cap de lanț, cheie terminală  
**endlong movement** mișcare în direcție axială  
**end mark** semnal de sfârșit, cod sau semnal indicând sfârșitul unei unități de informație  
**end measuring block** (*metr*) cală plan-paralelă; (*TH*) placă-calibră  
**end measuring rod** micrometru de interior; calibră vernea  
**end-mill(ing) cutter** freză-deget/frontală; freza cilindro-frontală  
**end moment** moment de încastrare  
**end motion** deplasare în direcție axială  
**endocompound** compus care conține punți în interiorul ciclului  
**endocyclic bond** legătură endociclică în puncte  
**endocyclic compound** compus ciclic nesaturat cu duble legături în ciclu  
**endocyclic double bond** dublă legătură în interiorul ciclului

**endoenerg(et)ic; endoergic** endoergic, endoenergetic, care consumă energie  
**end of billing period** zi de citire a contoarelor  
**end of block character/symbol** caracter/simbol de sfârșit al blocului de informații  
**end-of-extent (EOE)** sfârșit al unei zone (a unui disc de memorie)  
**end of the fermentation** sfârșit de fermentare (a vinului)  
**end of file (EOF)** sfârșit al unui fișier  
**end-of-file mark** marcaj de sfârșit al unui fișier  
**end-of-file statement** instrucțiune „sfârșit de fișier”  
**end-of-job statement** instrucțiune „sfârșit de lucrare”  
**end-of-line** sfârșit al liniei (la imprimantă)  
**end-of-message signal** semnal de terminare a unui mesaj  
**end of nozzle (auto)** gură a jicilorului; (*mas*) orificiu de ieșire al unui ajutaj  
**end-of-record gap** spațiu de sfârșit al înregistrării  
**cnd-of-reel mark** marcaj de sfârșit al bobinei/al benzii  
**end of tape** sfârșit de bandă, instrucțiune care oprește prelucrarea (la mașini-unelte)  
**end of the thread** ieșire a filetului  
**end of a vector** extremitate a vectorului  
**endogenetic rock** rocă endogenă  
**endogenous** endogen  
**endomethylene group** grupare endometilenică  
**endomorphism ring** inel al endomorfismelor  
**end on (miri)** perpendicular pe clivaj; (*nav*) provă în prova; (*TH*) în sens longitudinal  
**end-on directional aerial/antenna array** rețea liniară de antene cu radiație longitudinală  
**endorse** aprobă; a subscrive  
**endorsement** andosament, andosare; gir  
**endorser** girant  
**endorsing unit** unitate de confirmare  
**endosmosis** endosmoză  
**endosmotic equivalent** echivalent endosmotic  
**endothermal** endotermal  
**endothermic** endotermic, endoergic, endoenergetic  
**endothermic compound** compus endotermic  
**endothermic reaction** reacție endotermă  
**end overlap** acoperire longitudinală  
**endow** a dota, a înzestra, a investi  
**end paper** forzat, filă liberă între copertă și prima/ultima filă a unei cărți  
**end pentode** pentodă finală  
**end piece (TH)** piesă/capăt terninal(ă); (*mas*) piesă de legătură aplicată; (*or/g*) crapodină  
**end pin** bolt de legătură

**end plate (el)** placă extremă/de capăt (la acumulator); (*mas*) capac frontal/al orificiului frontal; (*met*) fund (de vas); (*TH*) perete de închidere, placă terminală  
**end play/shake** joc axial  
**end point** punct extrem/final  
**end point of titration** sfârșit al titrării  
**end pole** stâlp de capăt/cap de linie/terminal  
**end pressure** presare pe muchie/a marginilor  
**end printing** supraimprimare, imprimare la marginea cartelei  
**end ramp** rampă frontală  
**end reaction (mec)** reacție în reazem; (*plast*) reacție de încetare (a creșterii catenei)  
**end resistance** rezistență reziduală  
**end restraint** încastrare  
**end restraint moment** moment de încastrare  
**end ring (mas)** inel cu umăr; etrier inelar; (*text*) inel de legătură; (*TH*) inel de închidere  
**ends** sortiment scurt, scurtături (lemnărie)  
**end scale value** valoare extremă a scării (unui aparat de măsurat)  
**end section** secțiune terminală  
**end shears** foarfece de retezat capete  
**end spān (cj)** câmp final; (*cstr*) deschidere de capăt (la o grindă continuă)  
**end stage** treaptă finală, grad final; (*tele*) etaj final  
**end standard** etalon terminal  
**end-stone** crapodină de rubin  
**end-stone cap** crapodină fixată pe consola balansului  
**end stopper of chain** agent de întrerupere (a creșterii catenei)  
**end stray** dispersie la capete  
**end supports** reazem extrem  
**end thrust** presiune axială  
**end thrust bearing** crapodină, lagăr axial  
**end tile** țiglă olandeză/plată  
**end-tip lorry** autocamion cu basculare spre spate  
**end-tip trailer** remorcă cu basculare spre spate  
**end to end** cap la cap  
**end-to-end joint** încheietură  
**end tooling** ansamblu de scule de capăt, graifăr de robot  
**end trimming** retezare a capetelor (la lemnă)  
**end tube** tub final/de putere  
**end turns** spire finale/de capăt  
**end upset** îngroșare a capetelor prăjinii, întărire a capătului, refulare a capătului prăjinii (de foraj)  
**endurance** anduranță, rezistență la oboseală, durabilitate, durată de viață, longevitate  
**endurance bending strength** rezistență la oboseală la îndoire/la încovoiere  
**endurance bending test** încercare la oboseală prin încovoiere

<b>endurance crack</b> fisură cauzată de obosirea metalelului	<b>energy build-up factor</b> factor de corecție (acumulare) a energiei
<b>endurance failure</b> ruptură de oboseală	<b>energy capability</b> indice de productibilitate, raport între producția într-o anumită perioadă de timp și producția medie a acesteia
<b>endurance impact test</b> încercare de rezistență la oboseală prin soc/sub sarcină dinamică	<b>energy disperser</b> amortizor/disipator de energie (în hidrotehnică)
<b>endurance limit</b> limită de rezistență la oboseală	<b>energy dispersion block</b> pilă de frânare (a curentului apei), bloc deflector
<b>endurance limit at pulsating stress</b> limită de rezistență la oboseală provocată de tensiuni pulsatorii	<b>energy dissipation chamber</b> cameră de disipare a energiei curentului de apă
<b>endurance limit (of stress)</b> rezistență la oboseală	<b>energy dissipator</b> disipator de energie
<b>endurance limit on base <math>N</math></b> limită de rezistență la oboseală determinată pe baza numărului ciclurilor Weber	<b>energy efficiency</b> randament energetic
<b>endurance run</b> încercare de rezistență la oboseală	<b>energy gap</b> interval (între benzi) de energie, ecart energetic
<b>endurance strength</b> rezistență la oboseală	<b>energy gradient</b> gradient al energiei
<b>endurance tension test</b> încercare de rezistență la oboseală prin tracțiune/prin întindere	<b>energy level</b> nivel energetic/de energie
<b>endurance test</b> încercare la oboseală	<b>energy-level change</b> deplasare a nivelelor de energie
<b>endurance torsion test</b> încercare de rezistență la oboseală prin răsucire	<b>energy-level spacing</b> distanță între nivelele energetice
<b>endurance transverse-stress test</b> încercare de rezistență la oboseală prin încovoiere	<b>energy meter</b> contor de energie (activă)
<b>endurance trial (av)</b> probă de durată în mers; (nav) probă de rezistență la mars	<b>energy of formation</b> energie de formare/de legătură
<b>end viewing tub</b> (electronic) cu indicație frontală	<b>energy of mesomerism</b> energie de rezonanță
<b>end wall</b> perete frontal; zid de capăt	<b>energy of migration</b> energie de deplasare/de migrare
<b>end winding</b> conexiune frontală; cap de bobină; bobinaj frontal	<b>energy of rotation</b> energie de rotație
<b>end window</b> fereastră frontală	<b>energy output</b> putere dată la borne
<b>end window counter</b> numărător/contor cu fereastră/deschidere frontală	<b>energy principle</b> principiu energetic
<b>endwise</b> în direcție longitudinală	<b>energy quantum</b> cantă de energie
<b>endwise feed</b> alimentare coloană cu coloană	<b>energy range</b> gamă/domeniu de energie
<b>energetic particle</b> particulă de mare energie	<b>energy reflection build-up factor</b> factor de corecție (acumulare) a energiei la reflexie
<b>energetic radiance</b> radianță energetică	<b>energy regeneration</b> recuperare a energiei
<b>energetic radiation</b> radiație de mare energie	<b>energy resolution</b> rezoluție energetică
energetics gospodărire a energiei; energetică	<b>energy-rich</b> bogat în energie
<b>energization</b> excitare, alimentare, energizare	<b>energy sensitiveness</b> sensibilitate la energie
<b>energize (el)</b> a amorsa, a excita, a lăsa curentul să treacă; a alimenta; a activa; a conecta; (tele) a excita; (TH) a pune în funcțiune, a manipula, a acționa	<b>energy separation</b> interval/ecart energetic
<b>energized coil</b> bobină/înfășurare excitată/alimentată	<b>energy shell</b> pătură/strat/nivel de energie
<b>energized line</b> linie sub tensiune	<b>energy spread of electrons</b> dispersie a electronilor după energii
<b>energizing circuit</b> circuit de excitare	<b>energy storage</b> acumulare de energie
<b>energy-absorbing resonance</b> rezonanță cu pierderi/consum energetic(e)	<b>energy storage braking</b> frânare prin acumulare de energie
<b>energy absorption build-up factor</b> factor de corecție (acumulare) a energiei la absorbție	<b>energy system</b> sistem energetic
<b>energy application</b> aport de energie	<b>energy threshold</b> prag energetic
<b>energy balance</b> bilanț energetic	<b>energy transformer</b> transformator de energie
<b>energy band</b> bandă de energie	<b>energy yield</b> randament energetic
<b>energy barrier</b> barieră energetică	<b>energy yield actually attained</b> randament energetic practic/efectiv
<b>energy booster</b> instalație pentru creșterea energiei la accelerarea particulelor atomice	<b>enfeed (machine)</b> introducere a unei piese într-o altă piesă; cuplare mecanică
	<b>enfilade (arh)</b> anfiladă de încăperi//(m7) a trage foc de anfiladă, a „secera” cu mitraliera
	<b>enforce the law</b> a aplica legea

<b>engage</b> a cupla, a ambreia, a angaja, a angrena, a conecta	<b>engineering</b> (asistență) tehnică, inginerie, tehnologie; industria construcțiilor mecanice/de mașini
<b>engaged</b> ( <i>mân</i> ) angajat, ocupat, rezervat; ( <i>mi</i> ) angajat (în luptă); ( <i>TH</i> ) angrenat; cuplat, ambreiat	<b>engineering description</b> descriere tehnică
<b>engaged gear</b> roată dințată angrenată	<b>engineering design drawing</b> plan de montaj
<b>engaged jack</b> jec ocupat	<b>engineering factors</b> condiții tehnice/de serviciu
<b>engaged lamp</b> lampă de semnal „ocupat”	<b>engineering fluid dynamics</b> hidrodinamică tehnică
<b>engaged on trunk call</b> ocupat de o con vorbire interurbană	<b>engineering for navigation</b> construcție hidrotehnică pentru transport pe apă
<b>engagement</b> ( <i>mas</i> ) cuplare, ambreiere, angrenare; ( <i>tele</i> ) ocupare/angajare (a unui circuit)	<b>engineering geology</b> geologie aplicată; geologie tehnică
<b>engagement factor</b> grad de acoperire (la mașini-unelte)	<b>engineering lofting</b> trasare a tablei în vederea decupării
<b>engage over</b> a suprapune, a acoperi	<b>engineering material</b> material de construcție
<b>engaging dog</b> furcă de antrenare cu gheare (în ind. textilă)	<b>engineering model</b> machetă a unui motor (destinată să dovedească viabilitatea concepției de proiectare)
<b>engaging friction</b> frecare stopantă/care poate bloca o piesă pe suprafața de frecare	<b>engineering shop</b> atelier mecanic, secție mecanică
<b>engaging gear</b> dispozitiv de cuplare	<b>engineering time</b> durată/timp de întreținere
<b>engaging lever</b> ( <i>mas</i> ) pârghie de pornire/de cuplare și decuplare; levier de cuplare; ( <i>tele</i> ) manetă/pârghie de conectare	<b>engineering works</b> uzină constructoare de mașini
<b>engaging piston</b> piston de cuplare	<b>engineer a rise</b> a provoca o urcare la bursă
<b>engine</b> ( <i>auto</i> , <i>el</i> , <i>mas</i> ) motor; ( <i>cf</i> ) locomotivă; ( <i>mas</i> ) mașină	<b>engineer's (log) book</b> jurnal de mașini
<b>engine acceptance run/test</b> probă de recepție a motorului	<b>engineer's wrench</b> cheie mecanică/pentru șuruburi
<b>engine analyser</b> oscilograf pentru verificarea motoarelor	<b>engine fitter</b> ( <i>auto</i> , <i>mas</i> ) mecanic, montor; ( <i>TH</i> ) lăcațuș ajutor
<b>engine attendant</b> ( <i>cf</i> ) mecanic de locomotivă/de motor; ( <i>mas</i> ) mecanic, mașinist	<b>engine flywheel</b> volant de motor (la motoarele diesel pentru autocamioane)
<b>engine base</b> soclu al motorului, soclu de mașină	<b>engine foundation</b> fundație de mașini
<b>engine bearer/bracket</b> șasiu/suport al motorului	<b>engine frame</b> batiu-motor, structură destinată să suporte un motor
<b>engine bed</b> batiu al motorului	<b>engine fuel</b> carburant
<b>engine block</b> bloc al cilindrilor	<b>engine gear box unit</b> grup motor-cutie de viteze
<b>engine bogie</b> boghiu de locomotivă	<b>engine headlight/lamp/lantern</b> far de locomotivă
<b>engine boiler</b> cazan de locomotivă	<b>engine hold-down bolt</b> bulon/șurub pentru fixarea motorului
<b>engine bonnet/cowling/hood</b> capotă a motorului	<b>engine house</b> ( <i>nav</i> ) compartiment al mașinilor; ( <i>TH</i> ) sală/hală a mașinilor; depou de locomotive
<b>engine brake/braking</b> frână pe motor	<b>engine induction/intake manifold</b> galerie/colector de aspirație
<b>engine breakdown</b> pană de motor	<b>engine-kilometer</b> locomotivă-kilometru
<b>engine builder</b> constructor de mașini	<b>engine lathe</b> strung cu avans automat; strung de filetat și cilindrat/normal
<b>engine casing</b> puț al mașinii (la nave)	<b>enginemanager</b> ( <i>cf</i> ) mecanic de locomotivă/de vehicul-motor; ( <i>mas</i> ) mecanic, mașinist
<b>engine compartment</b> sală/hală a mașinilor	<b>engine misfire</b> rateuri la motor
<b>engine diagram</b> turnusul locomotivei	<b>engine mount</b> ( <i>auto</i> ) sprijin de motor; ( <i>mas</i> ) batiu de motor/al motorului, lagăr de motor
<b>engine displacement</b> cilindree, capacitate cilindrică	<b>engine mounting</b> montare a motorului încorporat; șasiu/suport al motorului
<b>engine drive</b> acționare cu motor	<b>engine-nacelle bracing</b> rigidizare a motorului
<b>engine driver</b> mecanic, mașinist; mecanic de locomotivă	<b>engine operating cycle</b> ciclu motor de exploatare/complet termic (inclusiv folosirea puterii la decolare)
<b>engine dyeing</b> colorare în holendru	<b>engine operator</b> ( <i>cf</i> ) mecanic de locomotivă/de vehicul-motor; ( <i>mas</i> ) mecanic, mașinist
<b>engineer</b> inginer, tehnician, proiectant, desenator, mașinist, metalurgist//a construi, a proiecta, a inventa	<b>engine order telegraph</b> telegraf de mașini/de comenzi la mașini (la nave)
<b>engineer-in-charge</b> mecanic de cart (la mașini navale)	

<b>engine output/performance</b> putere a motorului	mașină de ghioșat/de gravat
<b>engine part</b> piesă de mașină	
<b>engine plane</b> plan înclinat cu troliu (în minerit)	
<b>engine-propeller unit</b> agregat de propulsie	
<b>engine room (mas)</b> hală/sală a mașinilor; ( <i>nav</i> )	
compartiment al mașinilor	
<b>engine room journal/log</b> jurnal de mașini	
<b>engine room telegraph</b> telegraf din compartimentul	
mașinilor (la nave)	
<b>engine set</b> grup motopropulsor	
<b>engine shaft (auto)</b> arbore motor; (m/n) puț echipat	
mecanic	
<b>engine shed</b> remiză/depou de locomotive	
<b>engine solar oil</b> motorină	
<b>engine speed control</b> limitator de turărie (pentru	
motoare cu ardere internă)	
<b>engine strutting</b> rigidizare a motorului	
<b>engine test bed/bench/stand</b> banc de probă pentru	
motoare	
<b>engine testing</b> încercare a motorului	
<b>engine timing</b> reglare a distribuției și a avansului de	
aprindere	
<b>engine torque</b> cuplu motor	
<b>engine trouble</b> pană/defect de motor	
<b>engine-turning machine</b> mașină de cizelat pe	
metale	
<b>engine unit</b> agregat; grup motor	
<b>engine versatility</b> suplete a motorului, posibilitatea a	
motorului de a-și modifica regimul de funcționare	
fără a se utiliza cutia de viteze	
<b>engine with outside guide; crosshead engine</b>	
mașină/motor cu cap de cruce	
<b>engine with precombustion chamber</b> motor cu	
anticameră	
<b>engine with tandem cylinders</b> motor cu cilindrii în	
tandem	
<b>engine works</b> uzină constructoare de motoare	
<b>englacial</b> glaciar	
<b>Engler degree</b> grad Engler	
<b>Engler distillation</b> distilare Engler	
<b>English mitei, literă de corp 14</b>	
<b>English rib</b> tricot brevet 1+1 (englezesc)	
<b>English seam</b> cusătură englezescă (în ind. textilă)	
<b>English welt</b> bordură tubulară/tip englezesc (în ind.	
textilă)	
<b>engobe</b> cuvertă, engobă	
<b>engobe coating</b> glazurare	
<b>engobe slip</b> barbotină de engobă	
<b>engrain</b> a impregna, a îmbiba, a grava	
<b>engrave</b> a grava	
<b>engraved brass cylinder</b> vait de gofrat/de imprimat	
<b>engraved plate</b> placă gravată mecanic	
<b>engraved screen</b> raster gravat în sticlă	
<b>engraved wood</b> xilogravură	
<b>engraver (poligr)</b> gravor; ( <i>Ttf</i> ) daltă de gravor	
	<b>engravers' ruling machine</b> mașină de ghioșat/de gravat
	<b>engraving</b> gravare; gravură, formă gravată, tipar adânc
	<b>engraving block</b> dispozitiv de fixare (pentru gravori)
	<b>engraving tool</b> răzitor pentru strung
	<b>enhance</b> a mări, a intensifica, a ridica (calitatea), a crește, a spori; a amplifica
	<b>enhanced-carrier demodulation</b> demodulare cu purtătoare amplificată
	<b>enhanced line</b> linie întărită/lărgită
	<b>enhanced response</b> sensibilitate de răspuns sporită
	<b>enhancement</b> amplificare, creștere, sporire
	<b>enhancement mode</b> MOS transistor tranzistor MOS cu canal indus
	<b>enhancement type field-effect conduction</b> conducție prin efect de câmp cu strat marginal îmbogătit
	<b>enhancer</b> amplificator
	<b>enimic form</b> formă (tautomeră) enemică
	<b>enlarge</b> a extinde, a mări, a lărgi, a dezvolta, a dilata, a amplifica; a mandrina
	<b>enlarged end of link</b> cap al plăcuței de lant
	<b>enlarged scale</b> scară de reproducere mărită
	<b>enlargement</b> lărgire, mărire, extindere, evazare, amplificare
	<b>enlargement of a vent/orifice</b> lărgire/mandrinare a unei găuri, a unui orificiu
	<b>enlarger; enlarging apparatus</b> aparat de mărit
	<b>enlarging adapter</b> adaos pentru măriti
	<b>enlarging bit (cstr)</b> cutit de lărgire; ( <i>maș-uri</i> ) burghiu plat; (mm) sfredel largilor; ( <i>petr</i> ) lărgitor, sapă lărgitoare (la forajul sondelor)
	<b>enlarging hammer</b> ciocan degroșor
	<b>enlarging paper</b> hârtie fotografică pentru mărire
	<b>enlarging timer</b> regulator de timp pentru mărire fotografică
	<b>enneode</b> eneodă, tub electronic cu nouă electrozi
	ennable a înnobila
	<b>enoic acid</b> acid pelargonic
	<b>enol form</b> formă (tautomeră) enolică
	<b>enolization</b> enolizare
	<b>en-quad(rat)</b> semipătrișor
	<b>enqueue</b> a plasa în sir/la coadă
	<b>enquire</b> a cere, a întreba
	<b>enquiry (inf)</b> interogare, cerere de regăsire a unor date stocate; ( <i>mân</i> ) cerere; chestionar
	<b>enquiry line</b> linie (telefonică) de referință
	<b>enrich</b> a îmbogăti; a (se) concentra; a fertiliza
	<b>enriched gas</b> gaze bogate/umede
	<b>enriched ore</b> minereu preparat/concentrat
	<b>enriched output</b> randament al produsului îmbogătit
	enriching îmbogătire, concentrare
	<b>enriching with oxygen</b> îmbogătire în oxigen

**enrichment** îmbogățire, înnobilare  
**enrichment limiting layer** strat limită de îmbogățire (la semiconductoare)  
**enrichment mode of operation** mod de lucru prin acumulare/îmbogățire  
**en route marker beacon** radiobornă de navigație în evantai  
**en rule** cratimă, liniuță cu lungimea de un semi-pătrisor  
**ensemble** multime, ansamblu, colecție  
**ensiform file; feather edge** pilă rombică  
**ensign** insignă; (*nav*) pavilion național  
**ensign halyard** saulă de pavilion (la nave)  
**ensign staff** baston de pavilion (la nave)  
**ensilage** însilozare//a însiloza  
**ensiling** însilozare  
**enstatite** enstatit (mineral)  
**entablature; entablement** antablament  
**entanglement** încâlcire a firelor  
**enter** (*inf*) a introduce (în memorie); a lansa (un subprogram); (*TH*) a intra, a introduce, a pătrunde; a înregistra  
**Enter** tastă de execuție a comenzi sau de încheiere a liniei curente și de trecere la rândul următor (la introducerea de text) (la calculatoare personale, procesoare de text, mașini de scris electronice)  
**enter at the Stationer's Hall** a purta/a avea menționat dreptul de autor  
**enter a circuit** a intra pe un circuit, a intercepta  
**entering angle** unghi de intrare/de atac  
**entering edge** bord de atac  
**entering file** pilă pentru găuri  
**entering gear tooth** dintă de angrenare  
**entering pallet** rubin de intrare a ancorei (în orologerie)  
**entering side (in rolling)** latură de intrare (la laminare)  
**entering wedge** margine/muchie frontală, de atac  
**enter into** a desena în, a înscrive  
**enter military service** a recruta (în armată)  
**enter obligations** a-și asuma (obligații)  
**enterprise** întreprindere; plan; spirit antreprenorial  
**enter a program(me)** a începe rularea unui program  
**entertained wave** undă întreținută  
**enthalpy** entalpie  
**entire rational function** funcție rațională întreagă, polinom  
**entirety** totalitate, întregime  
**entity** entitate, obiect, esență, substanță  
**entrails** măruntaie (ind. alimentară)  
**entrain** a antrena, a cupla  
**entrainer** antrenant, agent de antrenare (la distilare)  
**entrainer cam** cioc de bătaie (în ind. textilă)  
**entrainer disk** disc de antrenare

**entrainment** antrenare; convecție  
**entrainment of frequency** antrenare/târâre a frecvenței  
**entrainment ratio** debit/coeficient de antrenare  
**entrainment separator/trap** separator  
**entrance** (*auto*) intrare; (*c*) intrare (a unui tren), parcurs de intrare; (*el*) (bornă de) intrare; (*hidr*) intrare a sifonului (deversor); (*mei*) gură (la cupitor); (*miri*) intrare (în mină); (*tele*) intrare a liniei de abonat; (*TH*) deschidere, admisi(un)e, intrare  
**entrance bucket** paletă directoare/statorică (la turbine)  
**entrance channel** canal de acces în port  
**entrance door** (*cstr*) ușă de intrare; (*TH*) ușă de urcare/de curățire  
**entrance gallery** galerie de acces în baraj  
**entrance gate (of dry dock)** intrare în doc  
**entrance hall** vestibul  
**entrance pressure** presiune la intrare (în instalație)  
**entrance pupil** pupila de intrare/de incidentă  
**entrance slit** fanta de intrare  
**entrance terminal** bornă de intrare  
**entrance velocity** viteza mecanică/de avansare  
**entrance wire** conductor de intrare  
**entrap** a închide; a capta/a separa (apă, ulei etc.)  
**entrapped air** aer oclus; bulă de aer  
**entrapped slag** inclusiune de zgură  
**entrefer** întrefier  
**entrenchment** tranșee  
**entrepreneur** director responsabil de luarea deciziilor și a preluării riscurilor; specialist-promotor  
**Entre Rios** sort de lână metisă argentiniană rezistentă „Entre Rios”  
**entrochal limestone** calcar cu entroce  
**entropy** entropie  
**entropy diagram** diagramă entropică  
**entruck** încărcare în camion//a încărca într-un camion  
**entry** (*TH*) intrare, parcurs, introducere (a unei date), înregistrare; (*mari*) post, articol (contabil); (*met*) gură, intrare (la cupitor)  
**entry address** adresă de lansare/de intrare  
**entry card** cardă preliminară, prima cardă din sortiment  
**entry distance** parcurs de primire (căi ferate)  
**entry driving machine** combină pentru săparea galeriilor  
**entry face** front de înaintare (în mină)  
**entry for warehousing** declarație de antrepozitare  
**entry inwards** declarație vamală de intrare; declarație de sosire  
**entry loader** mașină de încărcat pentru galerii  
**entry of satisfaction of mortgage** radiere a ipotecii  
**entry on map** înregistrare pe hartă  
**entry outwards** declarație vamală de ieșire

**entry portal** câmp de intrare  
**entry signal** semnal de intrare (caii ferate)  
**enumerable** numărabil, enumerativ  
**enumeration** enumerare, numărare  
**envelope** (*TH*) mveliș, cămașă; (*//z*) anvelopă, pătură; (*masl*) manta, teacă; (*mat*) închidere, înfășurătoare; (*poligr*) plic; (*tele*) semnal modulator al unui semnal modulat în amplitudine, anvelopă  
**envelope curve** înfășurătoare (curbă)  
**envelope delay** timp de propagare al grupului  
**envelope-delay characteristic** caracteristică de fază  
**envelope-delay distortion** distorsiune de fază  
**envelope detection** detecție/redresare de anvelopă  
**envelope file** mapă  
**envelope flame** zonă exterioară a flăcării  
**envelope gas bag** înveliș al balonului  
**envelope-(group-) delay meter** aparat pentru măsurarea timpului de tranzit al grupului  
**envelope machine** mașină de fabricat plicuri  
**envelope paper** hârtie pentru plicuri  
**envelope velocity** viteza de grup (în telecomunicații)  
**envelopment** învelire, înveliș  
**environment** (*TH*) mediu ambiant, vecinătate; (*geol*) mediu înconjurător, roci înconjurătoare  
**environmental activity** (radio)activitatea mediului ambiant  
**environmental chamber** cameră climatică, încăpere de laborator în care se pot simula diferite situații de mediu  
**environmental effects** efecte ale mediului/variațiilor din mediu  
**environmental engineering** tehnică a climatizării/condiționării aerului  
**environmental geology** geologia mediului  
**environmental proofing/protection** protecție împotriva influențelor exterioare  
**environmental test chamber** cameră de încercări climatice  
**environs** mediu, ambianță; vecinătate, împrejurimi  
**enwrap** a înveli  
**enzymatic degumming** deskleiere enzimatică (în ind. textilă)  
**enzyme** enzimă  
**enzyme catalysis** cataliză enzimatică  
**enzyme lime** cenușar enzimatic (ind. prelucrării pieiilor)  
**eolation** eroziune atmosferică (eoliană)  
**Eozoic era** era eozoică (Precambrian)  
**E-peak** maxim al stratului/regiunii E  
**epeirogenetic; epeirogenic** epirogenetic, epirogenic  
**epeirogenetic movement** mișcare epirogenetică (mișcare lentă a scoarței Pământului)

**ephemeral stream** curs de apă sezonier/intermitent/temporar  
**ephemerides** efemeride, catalog de stele  
**epicentre** epicentru (seismic)  
**epicormic branches** crăci lacome (în silvicultură)  
**epicyanohydrin** epicianhidrină  
**epicycle** cerc asociat, arc adjacent  
**epicyclic/planetary/sun-and-planet gear** transmisie/angrenaj planetar(ă)  
**epicycloidal cutter** freză-disc pentru roți cu dinți cu profil cicloidal  
**epidermis** epidermă  
**epidiascope** epidiascop  
**epidote** epidot (mineral)  
**epigenesis** epigeneză  
**epilamens** substanțe tensioactive  
**epimerism** epimerie  
**epinephrine** adrenalina  
**epipolar plane** plan de bază  
**episcope** episcop (aparat optic)  
**epitaxial deposition** depunere epitaxială/cu un singur strat semiconductor cristalin  
**epitaxial diffused silicon diode** diodă de difuzie cu siliciu epitaxială  
**epitaxial film** peliculă/film epitaxial(ă)  
**epitaxially grown base transistor** tranzistor cu baza crescută epitaxială  
**epitaxial silicon wafer** plăcuță epitaxială cu siliciu  
**epitaxy** creștere monocrystalină a straturilor semi-conductoare  
**epithermal** epitermic, epermal  
**E plane T junction** jonctiune T în planul câmpului electric/in planul E  
**epoch** epocă  
**eponge** eponj (în ind. textilă)  
**epoxidation** epoxidare  
**epoxide** epoxid  
**epoxy-glass printed circuit card** placă de circuit imprimat din răsină epoxidică și (fibre de ) sticlă  
**epoxy group** grupare epoxidică  
**epoxy (resin)** răsină epoxi(dică)  
**epoxy resin encapsulation** compactare/capsulare cu răsină epoxidică  
**eprouvette** (*chim*) eprubetă; (*met*) lingură folosită la analiza cantitativă a aliajelor  
**epsomite** epsomit (mineral)  
**Epsom salt** (*chim*) sare amară, sulfat de magneziu cristalizat; (*minr*) epsomit  
**epuration** epurare  
**epure** epură, desen la scară  
**equal** egal; echivalent; de valoare egală; echilibrat; identic//a fi egal cu, a egala  
**equal angle cutter; symmetrical double angle milling cutter** freză unghiulară biconică simetrică  
**equal-angle (iron)** otel cornier cu aripi egale

<b>equal-area projection</b> proiecție care conservă ariile	<b>equalizing grate</b> grătar de egalizare (în hidrotehnică)
<b>equal-band coder</b> codificator cu lărgimi egale de bandă	<b>equalizing network (inf)</b> schemă de compensare; ( <i>tele</i> ) rețea de egalizare
<b>equal-candlepower curve</b> curbă desemnând aceeași putere luminoasă	<b>equalizing pipe</b> tub de echilibrare/de compensație
<b>equal-energy source</b> izvor/sursă echienergetică/de energie egală	<b>equalizing port</b> priză de presiune (la vana inelară)
<b>equal-energy white</b> alb ideal, radiație uniformă pe toate lungimile de undă	<b>equalizing pressure</b> presiune de compensare
<b>equal events</b> evenimente identice	<b>equalizing puise following vertical sync puise</b> impuls de terminare/încheiere a cadrului (în televiziune)
<b>equal friction method</b> <b>duet sizing</b> dimensionare a conductelor prin metoda frecării egalizate/a rezistenței echilibrate	<b>equalizing reservoir</b> bazin de egalizare
<b>equality (fiz)</b> paritate; ( <i>mai</i> ) egalitate, uniformitate; echivalență (a ariilor)	<b>equalizing self-inductance</b> bobină de compensare/de egalizare
<b>equality sign</b> semn al egalității	<b>equalizing system</b> echilibra] (la motoare cu ardere internă)
<b>equalization</b> egalare; ( <i>inf</i> ) stabilizare, nivelare, compensare; ( <i>mat</i> ) punere în ecuație; ( <i>text</i> ) egalizare (a coloranților)	<b>equalizing tank</b> rezervor-tampon
<b>equalization in series</b> compensare în serie (a distorsiunilor)	<b>equalizing time</b> timp de compensare
<b>equalization network</b> rețea/circuit de corecție, egalizator	<b>equalizing wire</b> conductor de compensație
<b>equalization of frequency response</b> corecție a caracteristicii de frecvență	<b>equalling; equaling (TH)</b> egalizare, finisare
<b>equalization passage</b> canal pentru egalizarea presiunii/de compensare	<b>equalling file</b> pilă lată subțire cu vârf drept și cu tăietură pe cele patru fețe
<b>equalize a netezi, a egală, a nivela, a egaliza</b>	<b>equalling needle handle file</b> pilă subțire fină/pilă-ac cu vârf drept
<b>equalizer (cf)</b> balansier; ( <i>el</i> ) conexiune echipotențială, compensator; egalizator; ( <i>mas</i> ) transmisie diferențială; contrabalansier; ( <i>tele</i> ) corector de distorsion amplitudine-fază	<b>equal-loudness contours</b> curbe de intensitate sonoră egală
<b>equalizer bearing end of the pitman</b> extremitate superioară a bielei	<b>equally loaded</b> cu sarcină egală, uniform încărcat
<b>equalizer connection</b> conexiune egalizatoare/echipotentială	<b>equally spaced</b> echidistant, echispațiat, la distanțe egale
<b>equalizer current</b> curent al egalizatorului	<b>equal mark</b> semn al egalității
<b>equalizer layer</b> strat de egalizare	<b>equal odds</b> şanse egale
<b>equalizer spring</b> arc de reglare	<b>equal-phase</b> în (concordanță de) fază, sinfazic
<b>equalizing amplifier</b> amplificator de corecție	<b>equal-pressure altitude</b> altitudine de restabilire (în aeronomică)
<b>equalizing bar</b> balansier	<b>equal-ratio bridge</b> puncte cu raport unitar/egal
<b>equalizing basin</b> bazin de egalizare (în hidrotehnică)	<b>equal-signal white</b> alb mediu
<b>equalizing charge</b> sarcină de compensare/de egalizare	<b>equal-tails test</b> test cu margini simetrice
<b>equalizing current</b> curent egalizator/de egalizare/de compensare	<b>equal triangles</b> triunghiuri echivalente
<b>equalizing damper</b> registru de aer de egalizare, dispozitiv de menținere a debitului de curgere/presiunii statice constante(e)	<b>equate</b> a egaliza, a egală, a potrivii; a pune în ecuație
<b>equalizing developer</b> revelator de egalizare (în fotografie)	<b>equated busy hour call</b> con vorbire (telefonică) de durată redusă
<b>equalizing filter</b> filtru egalizator/de egalizare/com pensator	<b>equated rate</b> tarif mediu
	<b>equated solver</b> aparat pentru rezolvarea ecuațiilor liniare
	<b>equated value</b> valoare medie
	<b>equation</b> ecuație
	<b>equational box</b> mecanism al diferențialului
	<b>equation clock</b> tip de ceasonic care indică simultan timpul mediu și timpul adevărat
	<b>equation of condition</b> ecuație de definiție
	<b>equation of vibrating strings</b> ecuația coardelor vibrante
	<b>equations grouped in families</b> familii de ecuații
	<b>equation solver</b> mașină pentru rezolvarea ecuațiilor
	<b>equator</b> ecuator

<b>equatorial coordinates</b>	coordonate ecuatoriale/orare	<b>equilibrium moisture</b>	umiditate de echilibru
<b>equatorial instrument</b>	lunetă ecuatorială	<b>equilibrium neutron shape</b>	distribuție de echilibru a neutronilor
<b>equatorial mounting</b>	montură ecuatorială/paralactică (la instrumente de măsurat)	<b>equilibrium of forces</b>	echilibru al forțelor
<b>equatorial quantum number</b>	număr cuantic ecuatorial	<b>equilibrium of moments</b>	echilibrare a momentelor
<b>equiaffinity</b>	transformare echiafină	<b>equilibrium pressure</b>	presiune de echilibru
<b>equiangular</b>	cu unghiuri egale, izogonal, echiangular	<b>equilibrium ratio</b>	raport de echilibru
<b>equiangular hyperbola</b>	hiperbolă echilateră	<b>equilibrium reaction</b>	reacție de echilibru
<b>equiangular polygon</b>	poligon cu toate unghurile egale/echiunghiular/regulat	<b>equilibrium slope</b>	pantă de echilibru
<b>equiangular spiral</b>	spirală logaritmică	<b>equilibrium state</b>	stare de echilibru
<b>equianharmonic</b>	echianarmonic, cu același raport anarmonic/proiectiv	<b>equilibrium time (chim)</b>	timp necesar stabilirii echilibrului; (fiz) timp de relaxare
<b>equiareal</b>	cu arii egale, care păstrează aria	<b>equilibrium u nit</b>	talier teoretic
<b>equiareal mapping</b>	aplicație care lasă aria învariantă	<b>equilibrium value</b>	constantă de echilibru
<b>equiareal metric</b>	metrică echivalentă	<b>equilibrium vaporization</b>	vaporizare în echilibru
<b>equicontinuity</b>	continuitate egală	<b>equilibrium vaporization curve</b>	curbă de vaporizare în echilibru
<b>equicontinuous</b>	egal continuu (în analiza matematică)	<b>equilux curve</b>	curbă de egală iluminare
<b>equidirectional</b>	echidirecțional, în același sens	<b>equimolecular</b>	echimolecular
<b>equidistance</b>	echidistanță	<b>equinox</b>	echinoctiu
<b>equidistant</b>	la (cu) distanță egală, egal distanțat, echidistant	<b>equipartition</b>	distribuție uniformă; repartiție egală, echipartiție
<b>equiflux furnace</b>	cuptor cu încălzire uniformă, cuptor echiflux	<b>equipartition of energy</b>	echipartiție a energiei
<b>equigranular texture</b>	structură echigranulară (la roci)	<b>equipment</b>	echipament, echipare, înzestrare, utilaj, aparatură, instalație
<b>equilateral</b>	cu laturi egale, echilater(al)	<b>equipment for round calls</b>	instalație de apel și conversație simultană a unui grup de abonați, instalație pentru teleconferințe
<b>equilibrated</b>	echilibrat, compensat, nivelat, aplanat	<b>equipment number/numeral</b>	număr de echipament naval
<b>equilibration</b>	echilibrare	<b>equipment of the aeroplane</b>	echipament de bord
<b>equilibrator spring</b>	arc compensator	<b>equipment on hire</b>	utilaj/echipament de închiriat
<b>equilibrium</b>	echilibru	<b>equipment pool</b>	depozit de utilaje
<b>equilibrium air distillation</b>	distilare atmosferică în echilibru	<b>equipment renting</b>	închiriere de utilaj
<b>equilibrium boiling point</b>	punctul de fierbere la echilibru	<b>equipment repair yard</b>	platformă pentru repararea utilajului
<b>equilibrium catalyst</b>	catalizator de echilibru	<b>equipment waggon</b>	vagon de utilaj/de scule
<b>equilibrium composition</b>	compoziție de echilibru	<b>equipoise</b>	echilibru
<b>equilibrium concentration</b>	concentrație de echilibru	<b>equipotence</b>	echipotentă, echivalență
<b>equilibrium condensation curve</b>	curbă de condensare în echilibru	<b>equipollent</b>	echipotent, de valori egale
<b>equilibrium constant/factor</b>	constantă de echilibru	<b>equipotent</b>	de aceeași putere
<b>equilibrium curve</b>	curbă de echilibru	<b>equipotential</b>	echipotențial
<b>equilibrium density of carriers</b>	densiitate de echilibru a purtătorilor de sarcină (la semiconductoare)	<b>equipotential surface</b>	suprafață echipotențială/de nivel
<b>equilibrium diagram</b>	diagramă de echilibru	<b>equipped capacity</b>	capacitate de echipare
<b>equilibrium distillation</b>	distilare la echilibru	<b>equipressure surface</b>	suprafață izobară/de egală presiune
<b>equilibrium (electrode) potential</b>	tensiune de echilibru a unui electrod	<b>equiradial aerial/antenna</b>	antenă omnidirecțională/nedirectivă
<b>equilibrium line</b>	curbă de echilibru	<b>equisignal line</b>	linie de semnal constant
		<b>equisignal (radio-range) beacon</b>	radiofar echisemnal/cu semnale constante
		<b>equisignal zone</b>	zonă neutră/de semnale egale
		<b>equispaced</b>	echidistanțat, la distanțe egale
		<b>equistranded</b>	cablul având fire de același diametru

**equity** acțiuni; capital al acționarilor într-o societate; masă a beneficiilor care se repartizează acționarilor la lichidare  
**equity capital** participare cu capital; capital do-bândit  
**equity financing** finanțare prin vânzare de acțiuni  
**equity investment** participare la capitalul social  
**equity of redemption** drept de răscumpărare a unui bun ipotecat cu termen legal depășit  
**equivalence** echivalentă, echipotentă; proprietate de a avea aceeași arie/de a păstra ariile (prin transformare)  
**equivalence point** punct de echivalentă  
**equivalence principle** principiu de echivalentă  
**equivalent (eq.) (TH)** echivalent, identic, sinonim, cu același înțeles; (*mat*) egal; care conservă ariile; echipotent // (*tele*) echivalent (al unui circuit)  
**equivalent acidity** aciditate echivalentă  
**equivalent binary digits** unități binare echivalente  
**equivalent cell method** metoda celulei echivalente (Wigner-Seitz)  
**equivalent charge** sarcina electrică a echivalentului-gram  
**equivalent coal** combustibil convențional  
**equivalent concentration** concentrație echivalentă  
**equivalent conductivity** conductivitate echivalentă  
**equivalent deviate** abatere corespunzătoare unei probabilități oarecare, cuantilă  
**equivalent disturbing voltage** tensiune perturbatoare/de zgromot echivalentă  
**equivalent mean investment period (EMIP)** perioadă de investiție medie echivalentă, metodă de evaluare a investițiilor și a proiectelor de cercetare și dezvoltare  
**equivalent mixture** amestec echivalent  
**equivalent of heat** echivalent termic  
**equivalent orifice** orificiu echivalent (pentru aeraj)  
**equivalent response pulse decay-time** timp de cădere al impulsului echivalent de răspuns  
**equivalent solution** solutie echivalentă  
**equivalent sparking distance** distanță echivalentă de amorsare a scânteilor/a descărcărilor  
**equivalent stopping power** energie/putere de frânare echivalentă  
**equivalent value** echivalentă; valoare echivalentă  
**equivalent viscous damping** amortizare vâscoasă echivalentă  
**equivalent weight** greutate echivalentă, echivalent chimic  
**equivocation (fiz)** echivocare; (*inf*) nedeterminare, nesiguranță era eră (în geologie)  
**eradication** extirpare, eradicare

**erasable programmable read only memory** memorie care poate fi ștearsă, programabilă numai prin citire  
**erasable storage** memorie ce se poate șterge  
**erase** a elimina, a șterge; a goli (o memorie)  
**erase driver** amplificator de ștergere (a memoriei)  
**erase/erasing head** cap de ștergere/de anulare (a caracterelor înscrise pe o bandă magnetică)  
**eraser (poligr)** radieră; dăltită; (*tele*) dispozitiv de ștergere (a benzilor de magnetofon)  
**erase signal** semnal de eroare/de anulare  
**erasing electron gun** tun electronic/(pentru fascicul) de electroni  
**erasure** radere, ștergere  
**erbia** oxid de erbiu  
**erbium** erbiu (Er)  
**erect** ridicat, perpendicular, drept//a ridica, a monta, a înălța, a asambla, a construi  
**erect image** imagine dreaptă (în televiziune)  
**erecting** instalare, montare, ridicare  
**erecting bay (cstr)** hală de montaj; (*mașuri*) secție/atelier de montaj  
**erecting/erection crane** macara de ridicare/de plantare/de montaj  
**erecting floor** platformă pentru asamblarea mașinilor  
**erecting machinist** lăcătuș montor  
**erecting prism** prismă redresoare (în geodezie)  
**erecting scaffold(ing)** schelă de montaj  
**erecting shop** hală/atelier de montaj  
**erecting tool** sculă de montaj/de lăcătușerie  
**erecting truck** cărucior de montaj  
**erecting work** lucrare de montaj  
**erection diagram** schema de montaj  
**erection drawing** desen de montaj  
**erection joint** îmbinare de montaj  
**erection of buildings** executare/ridicare a unor clădiri  
**erection of the poles** plantare a stâlpilor (la linii electrice)  
**erection platform** platformă de montaj  
**erection schedule** plan de montaj  
**erection stress** tensiune cauzată de montaj  
**erector** mecanic, montor  
**erect pile** păr drept, perpendicular la suprafața scămoșată (în ind. textilă)  
**E-region** strat/zonă E (în telecomunicații)  
**ergodic** ergodic, (sistem) ai cărui parametri interni depind numai de energie  
**ergonomics** ergonomie, tehnica a măsurărilor ergonomicice  
**ergonomics** ergonomie; adaptare a muncii la om; antropotehnică, biotehnică  
**ergot (of rye)** cornul secarei  
**Ericsson selector** selector cu culisă/Ericsson

**eriochrome black** negru eriocrom  
**Erlenmeyer flask** balon Erlenmeyer  
**ermine skin** piele de hermină  
**erode** a eroada, a roade; a spăla; a coroda  
**erodible material** material/teren/sol afuiabil/erodabil  
**erosion** eroziune, erodare; spălare; afiliere  
**erosion action** acțiune erozivă  
**erosional cavity** groapă de eroziune  
**erosional valley** vale de eroziune  
**erosion control** protecție contra eroziunii/afilierilor  
**erosion mountains** munte de eroziune  
**erosion streambed** albie de eroziune  
**errant program(me)** program „rătăcitor”  
**erratic** accidental, întâmplător (cu privire la erorile de măsurare); eratic  
**erratic block** bloc eratic (în geologie)  
**erratic firing** aprindere neregulată  
**erratic flow** curgere turbulentă  
**erratic soil** sol aluvial/aluvionar  
**erroneous conclusion** concluzie eronată  
**err on the right side** a evita greșeala cea mai gravă posibilă; a alege soluția cea mai bună dintre două reale  
**error** eroare, abatere de la valoarea adevărată  
**error-actuated system** sistem cu comandă de eroare  
**error analysis (cstr)** calcul al erorilor; (*in/*) analiză/estimare a erorilor (rezultate prin aplicarea unor metode de analiză numerică)  
**error burst** grup de erori  
**error channel potentiometer** potențiometru al căii de eroare  
**error-checking character** caracter pentru controlul erorilor  
**error-checking/correcting code** cod corector/detector de erori  
**error control** detectare/corectare a erorilor  
**error counting facility** dispozitiv de numărare a erorilor  
**error curve** curbă de repartiție (în teoria probabilităților)  
**error detecting code** cod detector de erori/care permite detectarea la receptie a erorilor de transmisie  
**error detection** detectare a erorilor, verificare la destinație a corectitudinii transmiterii datelor  
**error detection and correction code** cod detector și corector de erori/care permite detectarea și corectarea la receptie a erorilor de transmisie  
**error equation** ecuație de erori  
**error-free data transmission** transmitere a datelor fără eroare  
**error function (er.f.)** integrală a erorilor

**error-handling routine** subprogram de prelucrare a erorilor  
**error in focusing** eroare de reglare/de focalizare  
**error in range** abatere longitudinală/de distanță  
**error integral** integrală a erorii  
**error level** nivel de eroare, informație care exprimă gravitatea erorilor produse în funcționarea unui calculator  
**error message** mesaj de eroare/referitor la o stare anormală de funcționare a unui calculator  
**error of centring** eroare de excentricitate  
**error of collimation** eroare de colimație  
**error of construction** eroare/defect de construcție  
**error of curvature** eroare datorită curburii  
**error of shape** abatere de la forma geometrică corectă  
**error of straightness; out of straight line** abatere de la recti liniari ţățe  
**error of tilt** eroare de înclinație/de declivitate  
**error-proportional signal** semnal proporțional cu eroarea  
**error punching** perforare greșită  
**error rate** factor/grad de eroare; frecvență a erorilor  
**error ratio** raport de eroare, eroare raportată/relativă  
**error recovery routine** subprogram de restabilire după corectarea erorilor  
**error removing** corectare/înlăturare a erorilor  
**error return** revenire în caz de eroare  
**error sensing device** detector de erori  
**errors excepted (e./e.)** făcând abstractie de erori  
**error signal** semnal de eroare/de corecție/care indică apariția unei erori în funcționarea unui dispozitiv  
**error span** amplitudine a erorilor, diferență între valorile maximă și minimă ale unei erori  
**ersatz** material de înlocuire/inlocuitor, erzaț  
**eruption** erupție  
**eruptive rock** rocă eruptivă/magmatică  
**erythrene** butadienă, divinii  
**erythrite** eritrină (mineral)  
**erythrozincite** eritrozincit (mineral)  
**Esaki diode** diodă tunel/Esaki  
**escalator** scară rulantă, escalator  
**escalator clause** clauză a variabilității prețului  
**escape (TH)** ieșire, migrație, eliberare, eșapament, scăpare, scurgere, descărcare; (*met*) străpungere (la furnale); (*miri*) scăpare de pericol; (*petr*) degajare, emanatie, scăpare, pierdere prin scurgere, evaziune, ieșire, viitură//a scăpa, a fugi, a se elibera, a deversa  
**escape channel** canal de scurgere  
**escape character** caracter de schimbare a codului/de serviciu

**escape clause** clauză de salvare/siguranță (cu privire la anularea taxelor vamale preferențiale)  
**escape dam** baraj deversor, evacuator de viitoră  
**escape depth of photoelectrons** adâncime de evadare/de eliberare/de smulgere a fotoelectronilor  
**escape ladder** scară de salvare  
**escapement** eşapament, ieșire, declanșare, reținere  
**escapement file** pilă-ac cu coadă (cu secțiune) pătrată  
**escapement setting** punere în mișcare/în funcțiune (a unui mecanism de ceasornic)  
**escapement wheel** roată de împiedicare, roată a ancorei (unui ceasornic)  
**escape of gas** degajare de gaz  
**escape outlet** lucrare minieră de evadare în caz de pericol  
**escape pinion** pinion de eşapament (în orologerie)  
**escape st ea m** abur de eşapament, abur evacuat  
**escape valve** ventil/supapă de evacuare  
**escape velocity** (*el, fiz*) viteza de evadare (a electronilor); (*mec*) viteza de învingere a atracției gravitaționale  
**escape wheel** (*mas*) roată de oprire; (*orlg*) roată de eşapament  
**escarpment** (*TH*) povârniș, pantă, taluz, faleză; (*hidr*) versant abrupt, râpă; (*miri*) scarpă (naturală sau construită)  
**Eschwege soap** săpun marmorat  
**E-scope** indicator de radiolocație tip E  
**escort fighter** avion de vânătoare de escortă  
**escort vessel** navă/vas de escortă  
**escribe a** exînscrie (un cerc unui triunghi)  
**scribed circle** cerc circumscris  
**escrow** angajament scris (în păstrarea unui tert) care se cedează destinatarului după îndeplinirea anumitor condiții  
**escutcheon** șild (la tâmplăria pentru construcții)  
**espalier** spalier  
**esplanade** esplanadă  
**essay** probă, încercare; experiență; eseu  
**essence (auto)** benzină; (*chim*) esență, ulei eteric  
**essence of mirbane** nitrobenzen  
**essential** (*TH*) esențial, fundamental, elementar; (*chim*) volatil; eteric; (*mat*) integrant, inseparabil, esențial  
**essential oil** ulei eteric/volatil  
**essential reaction** reacție esențială/de bază  
**establish** (*TH*) a pune la punct, a organiza, a stabili, a întocmi, a fonda, a întemeia; (*chim*) a stabili (un echilibru sau concentrație); (*mat*) a demonstra  
**establish the face** pregătire a unui front de abataj  
**establishment** stabilire, instalatie, amenajare, fixare, întemeiere, fondare; stabiliment; instituție  
**establishment charge** cheltuieli de investiție

**establishment of the connections** schemă de conexiuni (a unei rețele telefonice)  
**establishment of a foundation** aşezare a unei fundații  
**establishment of the port** stabiliment al portului, interval al măreei înalte  
**establishment of titres** stabilire a titrului  
**establish a record** a stabili un record  
**estate agency** agenție imobiliară  
**estate car; station wagon** break, vehicul închis mixt  
**estate rubber** cauciuc de plantație  
**ester gum** ester de colofoniu  
**esterification** esterificare  
**ester interchange** transesterificare  
**ester/esterification number/value** indice de esterificare  
**ester rubber** cauciuc poliuretanic/poliesteric  
**estiatron** tub cu undă călătoare cu focalizare electrostatică, estiatron  
**estimate** estimărie, apreciere, evaluare, deviz//a aprecia, a estimă, a evalua  
**estimated** calculat, proiectat, prevăzut  
**estimated design load** sarcină termică de proiect/nominală/proiectată/teoretică  
**estimated position** poziție estimată (în navigație)  
**estimated time** timp teoretic/calculat  
**estimated yield** randament scontat  
**estimate of costs** evaluare, deviz estimativ  
**estimate of location** estimare a parametrului de poziție  
**estimate output** producție teoretică; putere calculată/estimată de ieșire/nominală  
**estimating engineer** calculator de devize  
**estimating of gas reserves** calcul/evaluare a rezervelor de gaze  
**estimating of oil reserves** calcul/evaluare a rezervelor de țiței  
**estimative cost** cost după deviz  
**estimator** calculator  
**estrade** estradă  
**estragon oil** ulei de tarhon  
**estuary** estuar  
**etch** a băițui, a decapa, a grava, a coroda  
**etch angle** unghi de înclinare  
**etch depth** adâncime de corodare/de gravare  
**etched copper-plate** acvaforte, clișeu de cupru gravat chimic; radieră  
**etched-foil conductor** circuit imprimat  
**etched roll** vait gravat  
**etch figure** model/figură de corodare/de gravare  
**etching** (*TH*) decapare; corodare; gravare; (*met*) atacare cu acizi; metalografie; (*poligr*) etuire; gravare chimică  
**etching acid/solution** soluție de băițuit/de decapat

<b>etching depth gauge</b>	aparat de măsurat adâncimea de gravare	<b>ethyl-mustard oil</b>	izotiocianat de etil, etilsenevol
<b>etching paste</b>	pastă decapantă	<b>ethyl number/value</b>	indice de etilare
<b>etching tray</b>	baie de corodare/de gravare/de decapare	<b>ethyl oxide</b>	eter dietilic
<b>etch test</b>	încercare de atac cu acizi (metalografie)	<b>ethyl peroxide</b>	etilperoxid, peroxid de etil
<b>ethanal</b>	acetaldehidă, aldehidă acetică	<b>ethyl tin</b>	etil-staniu
<b>ethane</b>	etan	<b>ethynil</b>	etinil (rad.)
<b>ethane thiol</b>	etilmercaptan	<b>ethynilation</b>	introducere a unei triple legături
<b>ethanoate</b>	acetat	<b>Ettingshausen effect</b>	efect termomagnetic Ettingshausen
<b>ethanoic acid</b>	acid acetic	<b>eucolloid</b>	eucoloid
<b>ethanol</b>	etanol, alcool etilic	<b>eudiometer (chim)</b>	eudiometru; ( <i>met, termo</i> ) analizor de gaze
<b>ethanolysis</b>	etanoliză	<b>eugenie acid</b>	eugenol
<b>ethanoyl</b>	acetil, etanoil (rad.)	<b>eugeosyncline</b>	eugeosinclinal
<b>ethene</b>	etilena	<b>eoglobulin</b>	eoglobuină
<b>ethenyl</b>	vinii (rad.)	<b>eulan</b>	eulan, apret contra moliilor
<b>ether</b>	eter	<b>Eulerian graph</b>	graf eulerian/care conține un drum ce trece o singură dată prin fiecare latură
<b>ether acid</b>	alcoxiacid	<b>Euler method</b>	metoda lui Euler (de integrare a ecuațiilor diferențiale)
<b>ether bond</b>	legătură eterică	<b>euosmite</b>	euosmit, rășină fosilă
<b>etherification</b>	eterificare	<b>eupathoscope</b>	aparat pentru măsurarea confortului ambient sub forma temperaturii echivalente
<b>etherifying</b> (reacție de)	eterificare	<b>Eureka</b>	radiofar de sol „Eureka”
<b>etherize</b>	a eterifica, a narcotiza cu eter	<b>European base</b>	soclu pentru tuburi electronice din seria europeană
<b>ether ring</b>	ciclu care conține un atom de oxigen	<b>European master telephone transmission reference system</b>	sistem fundamental european de referință pentru transmisii telefonice
<b>ether-soluble</b>	solubil în eter	<b>europia</b>	oxid de europiu
<b>ethine</b>	acetilenă	<b>europium</b>	europiu (Eu)
<b>ethoxide</b>	etilat (etoxid)	<b>Eurovision link</b>	legătură prin rețeaua Eurovision
<b>ethoxy aniline</b>	fenetidină	<b>eutectic alloy</b>	aliaj eutectic
<b>ethoxy benzene</b>	fenetol	<b>eutectic brine</b>	saramură eutectică
<b>ethoxy ethane</b>	eter etilic	<b>eutectic composition</b>	compoziție eutectică, concentrație eutectoidă
<b>ethoxy group</b>	grupare etoxi	<b>eutectic ice; frozen eutectic solution</b>	gheata eutectică, soluție eutectică congelată (utilizată ca acumulator de frig)
<b>ethoxylin resin</b>	rășină etoxilin	<b>eutectic mixture</b>	amstec eutectic, compozitie eutectică
<b>ethoxy-phenyl urea</b>	dulcină	<b>eutectic plate</b>	placă eutectică, acumulator de frig
<b>ethyl</b>	etyl	<b>eutectic point</b>	punct eutectic
<b>ethyl alcohol</b>	alcool etilic	<b>eutectic polymer</b>	polimer eutectic
<b>ethylate</b>	etilat (etoxid); etilare	<b>eutectic solidification</b>	solidificare eutectică
<b>ethylated petrol</b>	benzină etilată	<b>eutectic solution</b>	soluție eutectică
<b>ethylating agent</b>	agent de etilare	<b>eutectic state</b>	stare eutectică
<b>ethylation</b>	etilare	<b>eutectic structure</b>	structură eutectică
<b>ethylene</b>	etilena	<b>eutectic temperature</b>	temperatură eutectică
<b>ethylene alcohol</b>	etilenglicol	<b>eutectoid alloy</b>	aliaj eutectoid
<b>ethylene dicarboxylic acid</b>	acid succinic	<b>eutectoid concentration</b>	concentrație/compoziție eutectoidă
<b>ethylene epoxide</b>	etilenoxid, oxid de etilena	<b>eutectoid point</b>	punct eutectoid
<b>ethylene halide</b>	dihalogenetan	<b>eutectoid steel</b>	oțel eutectoid
<b>ethylene perchloride</b>	tetracloretilenă		
<b>ethylene-propylene rubber</b>	cauciuc etilenă-propilenă		
<b>ethylenic link(age)</b>	dublă legătură		
<b>ethyl ether</b>	eter etilic		
<b>ethyl fluid</b>	tetraetyl de plumb		
<b>ethyl gasoline/petrol</b>	benzină etilată		
<b>ethyl Grignard reagent</b>	halogenură de etil-magneziu		
<b>ethyl hydroxide</b>	alcool etilic		
<b>ethyllins</b>	eteri etilici ai alcoolilor polivalenti		
<b>ethyl lead susceptibility</b>	susceptibilitatea benzinei		

<b>eutaxy</b> eutexie, fenomen prezentat de amestecurile eutectice	<b>evaporator body</b> corp al evaporatorului
<b>evacuated bulb/glass envelope</b> capsulă/ampulă cu vid înaintat	<b>evaporator coil</b> serpentină de încălzire a evaporatorului
<b>evacuated induction furnace</b> cuptor de inducție în vid	<b>evaporator jacket</b> manta de evaporator
<b>evacuated insulation</b> izolare sub vid, izolare termică cu pereți dubli vidăti în interior	<b>evaporator pressure regulator valve</b> regulator al presiunii de evaporare; ventil de presiune minimă constantă
<b>evacuated powder</b> pulbere de material izolant sub vid	<b>evaporator station</b> stație de evaporatoare
<b>evacuated space</b> spațiu evacuat, depresiune, vid	<b>evaporator vessel</b> vas/recipient de evaporare
<b>evacuating equipment</b> instalație pentru menținerea vidului/pentru evacuarea gazelor	<b>evaporimeter</b> evaporimetru
<b>evacuation</b> evacuare a gazelor/aerului	<b>evasion coefficient</b> coeficient de evaporare
<b>evacuation port</b> orificiu de evacuare	<b>even</b> plan, neted, plat; par (cu soț), egal, uniform, echitabil; care se divide exact cu/a netezi, a nivelă, a egala
<b>evade</b> a evada, a devia, a evita	<b>even-aged high-forest</b> codru regulat
<b>evade taxes</b> a se sustrage impunerilor	<b>even bearing</b> lagăr/suprafață cu repartizare uniformă a presiunii
<b>evaluate</b> a evalua, a estima, a aprecia; a calcula	<b>even deposition</b> depunere simetrică/uniformă
<b>evaluation</b> evaluare, apreciere, estimare; calcul, prețuire	<b>even dye</b> colorant de egalizare
<b>evanescence</b> volatilitate	<b>evener comb</b> pieptene egalizator
<b>evanescent mode</b> mod amortizat aperiodic/evanescent	<b>evener roller</b> cilindru egalizator/măsurător (în ind. textilă)
<b>evaporate</b> a (se) evapora	<b>even flow</b> curgere plană/uniformă
<b>evaporated latex</b> latex evaporat	<b>even fracture (met)</b> crăpătură superficială (la suprafață); (TH) ruptură/fractură plană
<b>evaporate down</b> a concentra (prin evaporare)	<b>even function</b> funcție pară
<b>evaporated skimmed milk</b> lapte praf	<b>even harmonic</b> armonică de ordin par
<b>evaporating column/tower</b> coloană de concentrare	<b>even-harmonic-distorted waveform</b> formă de undă cu distorsiuni provocate de armonici pare
<b>evaporating condenser</b> condensator cu evaporare	<b>even inking</b> alimentare uniformă cu cerneală
<b>evaporating dish</b> vas/capsulă de evaporare	<b>even keel</b> chilă dreaptă
<b>evaporating pan</b> cuvă/tavă de evaporare	<b>even-line interlace</b> explorare întrețesută cu număr par de linii (în televiziune)
<b>evaporating station</b> stație de evaporare (ind. zahărului)	<b>even load</b> sarcină uniformă
<b>evaporating tube</b> țeava de vaporizare	<b>evenly</b> uniform
<b>evaporation</b> evaporare, vaporizare	<b>evenly distributed load</b> sarcină uniform repartizată
<b>evaporation cathode</b> catod format prin evaporare	<b>even mass</b> număr de masă par
<b>evaporation coil</b> serpentină a evaporatorului	<b>even multiple</b> multiplu par
<b>evaporation control</b> comandă/reglare a evaporării	<b>evenness (TH)</b> planitate; (fiz) paritate; (mas-un) netezime, (grad de) netezime, planitate; (text) uniformitate, egalitate
<b>evaporation cooling</b> răcire prin evaporare	<b>evenness of dye</b> uniformitate a vopsirii, capacitate de uniformizare sau egalizare a unui colorant
<b>evaporation degree</b> grad/raport de evaporare	<b>evenness tester</b> aparat pentru determinarea uniformității, regularimetru
<b>evaporation heat</b> căldură de vaporizare	<b>even number</b> număr par
<b>evaporation mask</b> mască de evaporare	<b>even-numbered</b> cu număr par
<b>evaporation pond</b> bazin de evaporare	<b>even order component</b> componentă de ordin par
<b>evaporation-proof</b> impermeabil la gaze	<b>even out payments</b> a eşalonata plătile în tranșe egale
<b>evaporation rate</b> viteza de evaporare	<b>even page</b> verso, pagină cu soț, contrapagină
<b>evaporation residue</b> reziduu la evaporare	<b>even parity</b> stare pară, paritate pozitivă
<b>evaporation stencil</b> şablon/matriță/tipar de evaporare	<b>even parity bit</b> bit de paritate
<b>evaporation surface</b> suprafață de evaporare	<b>even parity check</b> control de paritate
<b>evaporation test</b> încercare la evaporare	<b>even permutation</b> substituție/permutare pară
<b>evaporative condenser</b> condensator cu evaporare forțată/economizor de apă	<b>even pitch</b> pas uniform
<b>evaporative cooling</b> răcire prin evaporare	
<b>evaporative surface condenser</b> condensator de suprafață prin stropire	

**even-running lot** partidă de baloturi de calitate uniformă  
**event** eveniment; punct în spațiu-timp  
**event camera** aparat cinematografic destinat să filmeze evenimentele critice ale lansării unui vehicul spațial  
**event counter** numărător de evenimente/de incidente  
**even turning moment** cuplu de torsiune constant  
**even wear** uzură uniformă  
**everdur** everdur (aliaj de Cu, Si, Mn)  
**everglade** (*agr*) luncă inundabilă; (*hidr*) baltă  
**everlasting** durabil; rezistent la uzură  
**evisceration** eviscerare, scoaterea măruntaielor  
**evolute** evolută; desfășurată; înfășurătoare a normalelor unei curbe  
**evolution** degajare, emisie; desfășurare; (*mat*) extragere a rădăcinii, evoluție, dezvoltare; (*nav*) evoluție (formație); manevră la bord  
**evolution of gas** degajare a gazelor  
**evolution of heat** producere/degajare a căldurii  
**evolution of an operation** desfășurare a unui proces (de prelucrare)  
**evolution of petroleum** formare a petrolului  
**evolvent** desfășurătoare, evolventă  
**Ewart detachable malleable iron chain** lanț cu zale fasonate din fontă maleabilă  
**ewe** oaie-mamă, cojoc/lână de oaie-mamă  
**ewe-cheese** caș, brânză de oi  
**exact** exact, precis/Va cere, a solicita  
**exact curve** curbă pură/exactă  
**exact differential** diferențială exactă/totală  
**exact differential equation** ecuație cu diferențiale totale  
**exactitude** exactitudine, precizie, acurateță; punctualitate  
**exactness** exactitate, precizie, acurateță, rigurozitate; împărțire exactă  
**exact time keeper** cronometru, ceasornic înregistrator de durată  
**exalted carrier reception** sistem antifeding cu amplificare constantă a undei purtătoare  
**examination** examinare, observare, studiere, examen, inspectare, cercetare, verificare, revizie  
**examination by experts** expertiză  
**examination by trepanning** control prin sondaj  
**examination pulse** impuls de interogare  
**examine closely** a cerceta/a examina îndeaproape/în amănunt  
**examiner** spion (pentru măsurarea jocului între piese)  
**examining machine** mașină de control  
**example** exemplu, pildă; exercițiu; model  
**excavating** săpătură, excavare, debleu  
**excavating machine** excavator

**excavating point/site** sănțier de excavării  
**excavation** (*TH*) excavație, cavitate, excavare; săpătură; (*geol*) gol carstic, vid; (*miri*) exploatare cu camere  
**excavation for structure** săpătură/groapă de fundație  
**excavation of foundation** excavare a unei fundații  
**excavation work** lucrare de terasament/de săpături; excavație  
**excavator bucket** benă de excavator  
**excavator/shovel crane** macara-excavator  
**excavator crawler/track** şenilă de excavator  
**excavator grab** cupă cu colții a excavatorului  
**excavator hoist** troliu al excavatorului  
**exceeding of speed; overspeed** turăție maximă; supraviteză  
**excel** a excela, a întrece, a depăși  
**excelsior** (/) lână de lemn; (*poligr*) corp de literă de 3 puncte  
**excelsior cutting machine** mașină de fabricat lână de lemn  
**excenter** centru al cercului circumscris/exinscris  
**except** (*in*/) funcție logică ȘI-NU; (*FH*) afară de; cu excepția//a exceptă  
**except-gate** circuit/poartă ȘI-NU  
**exception return** revenire la program, reluare a execuției unui program întrerupt pentru remedierea unei erori  
**excerpt** extras; citat/7a extrage, a cita  
**excess** excedent, exces, surplus; supradimensionare; preaplin//suplimentar, excesiv, excedentar  
**excess acceptor atom** atom acceptor în exces  
**excess air** exces de aer  
**excess and total meter** contor totalizator și de depășire  
**excess base** exces bazic  
**excess carrier** purtător (de sarcină) în exces (la semiconductoare)  
**excess current** suprantensitate, supracurent, supra-sarcină  
**excess current cut-out** disjunctor de suprasarcină  
**excess (-current/-power) meter** contor de depășire/de supracurent  
**excess current proof** rezistent la supracurent  
**excess (-current) switch** întrerupător (automat) de supracurent  
**excess current zero voltage cut-out switch** disjunctor cu tensiune nulă de suprasarcină  
**excess discharge** debit în exces  
**excess electrons** electroni în exces (la semiconductoare)  
**excess holes** goluri în exces (la semiconductoare)  
**excessive stock** adaos de prelucrare excesiv de mare  
**excessive voltage** supratensiune  
**excess level** nivel de depășire

<b>excess load</b> suprasarcină, supraîncărcare	<b>exchanger</b> schimbător; schimbător de căldură
<b>excess network</b> ( <i>el</i> ) prelungire a liniei; ( <i>tele</i> ) attenuator fix	<b>exchanger-diffuser</b> schimbător-difuzor, aparat cu membrană ce permite schimbul de CO <sub>2</sub> și O <sub>2</sub> între interiorul și exteriorul unei incinte cu atmosferă controlată
<b>excess noise figure</b> factor de zgomot suplimentar	<b>exchange reaction</b> reacție de schimb/de substituție
<b>excess of hatchways</b> exces al gurilor de magazie (la nave)	<b>exchange register</b> registru de schimb/intermediar
<b>excess of mass</b> exces de masă	<b>exchange station</b> stație de tranzit (căi ferate)
<b>excess power</b> rezervă de putere	<b>exchange switch</b> comutator de centrală telefonică
<b>excess pressure</b> suprapresiune, presiune excedentară	<b>exchange testing position</b> masă de verificare
<b>excess pressure of sound</b> presiune sonoră excesivă	<b>exchange tray</b> taler de (la coloana de) rectificare
<b>excess reverse current</b> supracurent invers	<b>exchange value</b> valoare de schimb
<b>excess semiconductor</b> semiconductor tip n	<b>exchequer</b> vistieria statului, tezaur; fisc
<b>excess-three code</b> cod prin exces de trei/plus-trei	<b>excircle</b> cerc circumscris/exinscris
<b>excess voltage</b> supratensiune	<b>excise</b> acciz; impozit indirect, regie
<b>excess voltage cut-out</b> disjunctoare de supratensiune	<b>excision</b> excizie, scoatere a unui fragment
<b>exchange</b> schimb(are); ( <i>mat</i> ) substituire; ( <i>tele</i> ) centrală de telecomunicații <i>ll</i> ( <i>TH</i> ) a schimba, a înlocui; ( <i>in</i> /) a face schimb de conținut al memoriei	<b>excitation</b> ( <i>at</i> , <i>el</i> , <i>fiz</i> ) excitație, excitare; sensibilizare (a unui material fotosensibil); agitare; ( <i>autom</i> ) comandă
<b>exchangeability</b> interschimbabilitate	<b>excitation anode</b> anod de aprindere/de excitare/de întreținere
<b>exchangeable</b> înlocuibil, de schimb, interschimbabil, amovibil	<b>excitation drive</b> ( <i>autom</i> , <i>el</i> ) tensiune de excitație; ( <i>tele</i> ) excitație de grilă
<b>exchangeable disk store</b> memorie cu discuri interschimbabile	<b>excitation energy</b> energie de excitație
<b>exchangeable power</b> putere transferată/disponibilă	<b>excitation in the parallel mode</b> excitație (în) paralel
<b>exchange adsorption</b> adsorbție prin schimb	<b>excitation in the push-pull mode</b> excitație în contratimp
<b>exchange area</b> sector deservit de o centrală telefonică, zonă telefonică/de taxare	<b>excitation loss</b> pierderi prin excitație
<b>exchange axiom</b> axiomă a substituției	<b>excitation output</b> putere de excitație
<b>exchange-battery</b> baterie de centrală (telefonică)	<b>excitation purity</b> factor de puritate a excitației
<b>exchange buffering</b> schimb de memorie intermediară	<b>excitation /exciter rheostat</b> reostat de câmp/de excitație
<b>exchange busy hour</b> oră de trafic maxim al centralei telefonică	<b>excitation/exciter set</b> grup de excitație
<b>exchange cable</b> cablu interurban/de mare distanță	<b>excitation shock</b> impuls de excitație
<b>exchange call</b> apel al centralei	<b>excite</b> a excita; a agita
<b>exchange chromatography</b> cromatografie prin schimb de ioni	<b>excited atom</b> atom excitat
<b>exchange collision</b> ciocnire de schimb	<b>excited cavity</b> cavitate/rezonator excitat(ă)
<b>exchange coupling</b> legătura de schimb	<b>excited fragment</b> fragment excitat
<b>exchange current</b> curent de schimb	<b>excited level</b> nivel excitat/energizat
<b>exchange energy</b> energie de schimb	<b>excited state</b> stare de excitație/de magnetizare
<b>exchange engine</b> motor de schimb	<b>exciter</b> ( <i>el</i> ) excitatoare, excitatrice; ( <i>tele</i> ) radiator activ; oscilator pilot; ( <i>TH</i> ) mașină de agitat
<b>exchange fault</b> deranjament/defect în centrala telefonică	<b>exciter lamp</b> lampă de expunere (în fotografie)
<b>exchange forces</b> forțe de schimb	<b>exciting anode</b> anod auxiliar/de aprindere
<b>exchange interaction</b> interacțiune de schimb	<b>exciting circuit connection</b> schemă a conexiunilor de excitație
<b>exchange maintenance man</b> mecanic de întreținere în centrală telefonică	<b>exciting current of a transformer</b> curent de excitație/in gol al unui transformator
<b>exchange office</b> birou de schimb valutar	<b>exciting fluid</b> lichid excitator (la acumulatoare)
<b>exchange of securities</b> schimb de efecte/titluri	<b>exciting light</b> lumină excitatoare
<b>exchange of shots</b> schimbare a bătăturii (în ind.textilă)	<b>exciting oscillation</b> oscilație de excitație
<b>exchange prohibitory circuit</b> circuit de blocare	<b>exciton</b> exciton, combinație electron-gol în stare excitată
	<b>exciton fluorescence</b> fluorescență a excitonilor

<b>excitor</b> excitatoare, excitatrice	<b>exhalation</b> ( <i>TH</i> ) degajare, emanătie, exalare, abur, vaporii; ( <i>met</i> ) vapoari de metal
<b>excitron tube/valve</b> (tub) excitron, tub redresor monoanodic cu vaporii de mercur și anod auxiliar (de excitație)	<b>exhaling valve</b> ventil de expirație (la măști de gaze)
<b>exclamation mark/point</b> semn de exclamație	<b>exhaust</b> ( <i>TH</i> ) expirație, tub de expirație; eșapament, evacuare, țeava de evacuare//a epuiza, a evacua, a goli, a purja, a sufla, a obosi; ( <i>miri</i> ) a extrage
<b>exclusion</b> excludere, exclusiune	<b>exhaust air</b> ( <i>cstr</i> ) aer evacuat/uzat; ( <i>miri</i> ) eșapament al unui utilaj pneumatic
<b>exclusion of air</b> închidere ermetică	<b>exhaust alarm</b> sirenă/fluier de evacuare
<b>exclusion principle</b> principiul de excluziune (Pauli)	<b>exhaust aperture</b> orificiu de ieșire
<b>exclusive exchange line</b> linie telefonică individuală/de abonat	<b>exhaust blower</b> exhaustor, ventilator aspirant
<b>exclusive OR (EXOR)</b> funcție logică SAU exclusiv/anticoincidență; sumă modulo doi	<b>exhaust box</b> tobă/ocală de eșapament
<b>exclusive OR gate</b> circuit/poartă SAU exclusiv/anticoincidență	<b>exhaust chamber</b> vas de eșapament
<b>exclusive territory</b> teritoriu exclusiv, zonă geografică a franchiserului	<b>exhaust connection</b> ștuț, racord de aspirație
<b>excosecant</b> funcția excosec $x = \operatorname{cosec} x - 1$	<b>exhaust detonation</b> detonatie în eșapament
<b>excrescence</b> excrescență	<b>exhausted gas well</b> sondă de gaze epuizată
<b>excursion</b> elongație, deviere, deplasare, variație, deviație; cursă totală a unui fenomen oscilant, deplasare din creastă în creastă	<b>exhausted of air</b> golit de aer
<b>excursion train</b> tren de plăcere (de excursie)	<b>exhausted oil well</b> sondă de petrol epuizată
<b>executable code</b> cod de mașină	<b>exhausted soil</b> sol degradat/sleit
<b>executable statement</b> instrucțiune executabilă/al cărei efect poate fi identificat în timpul executării programului din care face parte	<b>exhausted solution</b> soluție epuizată
<b>execute statement</b> instrucțiune de execuție	<b>exhausted vein</b> filon exploatat
<b>execution cycle</b> ciclu funcțional/operator	<b>exhausted well</b> sondă epuizată
<b>execution error</b> eroare de execuție/survenită la executarea unui program	<b>exhaust end</b> capăt de evacuare
<b>executive program(me)</b> program organizatoric/director, superprogram	<b>exhauster</b> ( <i>auto</i> ) rezervor auxiliar; ( <i>mas</i> ) exhaustor, ventilator de aspirație; ( <i>hidr</i> ) dren; ( <i>TH</i> ) exhaustor de fum, dezaerator
<b>executive report</b> raport/dare de seamă pentru conducerea administrativă	<b>exhaust fan</b> exhaustor, ventilator de aspirație
<b>exempli gratia (e.g.)</b> de exemplu	<b>exhaust flue</b> canal de gaze de ardere/de fum
<b>exempt</b> eliberat, scutit//a scuti, a excepta	<b>exhaust-gas condensation point</b> punct de rouă al gazelor de ardere/de evacuare
<b>exemption from duty</b> scutire vamală	<b>exhaust gas</b> ( <i>es</i> ) gaze reziduale/de evacuare/de eșapament/arse/de combustie
<b>exempt personnel</b> personal care nu are dreptul la ore suplimentare; personal care nu beneficiază de regulamentul de vechime în muncă	<b>exhaust gas recirculation</b> recirculare a gazelor de eșapament, metodă de reducere a noxelor prin reintroducerea în carburator a unei părți din gazele de eșapament
<b>exercise</b> exercițiu, exercitare	<b>exhaust gas turbine</b> turbină cu gaze evacuate
<b>exercise-book</b> caiet (de teme/de exerciții)	<b>exhaust gear</b> mecanism de evacuare
<b>ergonomic</b> (reacție) care produce energie	<b>exhaust-heat boiler</b> cazan recuperator
<b>exergy</b> exergie, entalpie liberă, fracțiune maximă a energiei unui sistem care poate fi transformată în energie utilă	<b>exhaust hood</b> hotă de evacuare
<b>ex factory</b> preț loco de fabrică	<b>exhaust horn</b> avertizor de evacuare
<b>exfoliate</b> a exfolia, a desprinde în plăci subțiri, a se coji, a se scoroji (vopseaua), a desface în straturi, a cliva	<b>exhausting column</b> coloană de epuizare
<b>exfoliation</b> (777) cojire, scorojire, desfacere în straturi, clivaj; ( <i>cstr</i> ) cojire a pereților, tencuială scorojită; ( <i>met</i> ) exfoliere, defoliere	<b>exhausting orifice</b> orificiu de exhaustare
<b>exfoliation of glazing</b> cojire a glazurii	<b>exhaustion</b> ( <i>TH</i> ) epuizare; evacuare; ( <i>el</i> ) vidare/pompare (a aerului dintr-un tub electronic); sărăcire (a purtătorilor de sarcină dintr-o zonă semiconductoare); ( <i>min, petr</i> ) epuizare, golire (a unui puț inundat, a unei sonde)
<b>ex gratia payment</b> gratificație	<b>exhaust plate</b> taler de epuizare/de evacuare
	<b>exhaust-jacketed carburet(t)or</b> carburator încălzit cu gaze de eșapament
	<b>exhaust lag</b> întârziere la evacuare
	<b>exhaust lead</b> avans la evacuare
	<b>exhaust main</b> ( <i>auto</i> ) colector/conductă/țeavă de admisie; ( <i>met</i> ) conductă de aspirație

<b>exhaust manifold</b> ( <i>mas</i> ) cot de eşapare/de ieşire; colector/galerie de evacuare; ( <i>maș, TH</i> ) ţeava de eşapament	<b>exit port/pupil</b> pupilă de ieşire
<b>exhaust muffler</b> oală/tobă de eşapament	<b>exit pressure</b> presiune la evacuare
<b>exhaust nipple</b> řut de evacuare	<b>exit signal</b> semnal de ieşire (din tunel)
<b>exhaust nozzle</b> efuzor	<b>exit slit</b> fanta de ieşire
<b>exhaust opening</b> gură de evacuare a aerului uzat; gură de eşapament	<b>exit slot</b> fanta de evacuare
<b>exhaustor</b> aspirator	<b>ex-meridian altitude</b> înăltime circummeridiană
<b>exhaust period</b> cursă/timp de evacuare	<b>ex mill</b> preț loco/de fabrică
<b>exhaust pipe/pipeline</b> ţeava/conductă de eşapament/de evacuare/de aspirație/de admisie	<b>exocyclic compound</b> compus ciclic nesaturat cu duble legături în catena laterală
<b>exhaust pipe with intermediate nozzles</b> cap de emisie cu conuri etajate	<b>exoelectrons</b> exoelectroni
<b>exhaust port</b> orificiu/canal de evacuare	<b>exoenerg(et)ic; exoergic</b> exoergic, exoenergetic, care eliberează energie
<b>exhaust process</b> proces de epuijare/de evacuare/de exhaustare (a colorantului din baia de vopsire)	<b>exogenetic</b> exogen
<b>exhaust rods</b> tije de comandă a evacuării	<b>exogenous uranium ores</b> minereuri exogene de uraniu
<b>exhaust silencer</b> tobă de evacuare/de eşapament cu amortizarea zgomotului	<b>exomorphism</b> exomorfism
<b>exhaust stack</b> răcord de evacuare	<b>exosmosis</b> exosmoză
<b>exhaust steam</b> abur uzat/de eşapament/de emisie	<b>exosphere</b> exosferă
<b>exhaust-steam condensing-water separator</b> oală de condens pentru aburul de emisie	<b>exothermal; exothermic</b> exoterm(ic), exoenergetic, exoergic
<b>exhaust-steam oil separator</b> separator de ulei pentru aburul de emisie	<b>expand</b> ( <i>mat</i> ) a dezvolta un determinant; a dezvolta în serie; a desfășura; ( <i>TH</i> ) a expanda, a umfla, a întinde, a extinde, a dilata, a dezvolta, a lărgi, a extrude, a amplifica
<b>exhaust-steam pipe</b> răcord pentru aburul de evacuare/de emisie, răcord de evacuare	<b>expandable plastics</b> materiale plastice expandabile (celulare)
<b>exhaust stroke</b> cursă/timp de eşapament/de evacuare (ale pistonului)	<b>expand by mandrel</b> a lărgi o gaură prin mandrinare
<b>exhaust supercharger</b> turbocompresor de eşapament (în aeronautică)	<b>expanded centre plan display</b> afișare cu reper inelar de zero (în radiolocație)
<b>exhaust system</b> instalatie de exhaustare	<b>expanded clay</b> argilă expandată
<b>exhaust tune up; tuned manifold</b> acordare a eşapamentului (astfel ca unda periodică ce se propagă cu fluxul de gaz să prezinte la ieşire un nod)	<b>expanded contact</b> contact de putere/cu suprafață sporită
<b>exhaust valve</b> supapă/ventil de evacuare/de eşapament	<b>expanded contrast</b> contrast intensificat
<b>exhaust whistle</b> fluiet de evacuare	<b>expanded cork</b> plută expandată
<b>exhibit</b> a expune, a arăta//exponat	<b>expanded flange</b> flanșă mandrinată
<b>exhume</b> a dezgropa	<b>expanded letters</b> litere late
<b>exigency</b> exigentă; necesar, cerere	<b>expanded metal</b> metal expandat
<b>ex-inscribed circle</b> cerc exinscris (circumscris)	<b>expanded rubber</b> cauciuc celular/microporous/sputumat
<b>existence theorem</b> teoremă de existență	<b>expanded scale</b> scară extinsă/dilatată
<b>existent gum</b> gume actuale	<b>expanded scope</b> imagine parțială mărită
<b>existential quantifier</b> cuantificator/cuantor de existență/existential	<b>expanded slag</b> zgură expandată
<b>exit</b> ieşire, evacuare, eşapament, gură de ieşire	<b>expanded sweep</b> explorare compensată/extinsă
<b>exit effector</b> element de execuție de ieşire	<b>expander</b> ( <i>TH</i> ) expandor, întinzător; ( <i>cstr</i> ) dispozitiv de tensionare; ( <i>mas</i> ) dorn de mandrinare, mandrină, văltuitor, bulon de dilatare; ( <i>tele</i> ) expansor; ( <i>text</i> ) dispozitiv de îndreptare/de lătire
<b>exit gas(es)</b> ( <i>ind chim</i> ) gaz evacuat/rezidual; ( <i>petr, termo</i> ) gaze de evacuare	<b>expander cycle</b> ciclu cu lucru mecanic exterior, ciclu termodinamic în care fluidul în evoluție cedează energie mecanică exteriorului
<b>exit hub</b> plot de ieşire (al unui tablou de conexiuni)	<b>expanding arbor</b> dorn elastic/expansibil/extensibil
<b>exit/output operation</b> proces/operație de ieşire	<b>expanding-band brake</b> frână de expansiune cu bandă
<b>exit pallet</b> rubin de ieşire a ancorei unui ceasornic	<b>expanding cement</b> ciment expansiv
	<b>expanding chuck</b> mandrină extensibilă

**expanding clutch** ambreiaj extensibil  
**expanding combs** piepteni extensibili  
**expanding die** stanță hidraulică/cu pernă de cauciuc fixată pe poanson  
**expanding drill** burghiu reglabil  
**expanding gas(es)** gaze expandate  
**expanding machine** presă de formare a anvelopelor  
**expanding mandrel** dorn extensibil  
**expanding nozzle** ajutaj divergent/de expansiune  
**expanding of tubes** mandrinare a țevilor  
**expanding pipe** tub de dilatație  
**expanding reamer** alezor/tarod reglabil  
**expanding reed** spătă extensibilă (la războiul de țesut)  
**expansion** expansiune, dilatație, dilatare, detentă; destindere; lărgire; dezvoltare; extindere; desfășurare  
**expansion bend** compensator de dilatație  
**expansion bit** sapă expandabilă/cu lame articulate  
**expansion bracket** suport alunecător al cazașului  
**expansion chamber** (*af*) cameră cu detentă/cu ceată/Wilson; (*mas*) spațiu/cameră de expansiune  
**expansion circuit breaker** întrerupător cu expansiune  
**expansion/block clutch** cuplaj compensator; ambreiaj cilindric cu saboți interioiri expansibili  
**expansion coil** liră de compensație; serpentină a vaporizatorului/de vaporizare  
**expansion column** coloană de detentă  
**expansion coupling** cuplaj cu deplasări axiale/de dilatare  
**expansion crack** crăpătură/fisură de umflare/de dilatare  
**expansion engine** motor cu detentă/cu expansiune  
**expansion factor** coeficient de expansiune/de dilatație  
**expansion fitting** calare/îmbinare prin răcire; asamblare prin suprărăcire și contracție la frig  
**expansion gap** joc termic/pentru dilatație termică  
**expansion girder** grindă cu rezemare liberă a unuia din capete  
**expansion gland** presgarnitură/presetupă de dilatație  
**expansion hand reamer** alezor de mâna reglabil  
**expansion hinge** articulație de dilatație  
**expansion in series** dezvoltare în serie  
**expansion instrument** instrument termic/cu fir Cald  
**expansion joint** (*TH*) rost de expansiune/de dilatare/de dilatație/de tasare; (*mas*) cuplaj compensator; (*petr*) manșon de dilatație, compensator cu presgarnitură  
**expansion line** curbă de expansiune  
**expansion loop (steam pipes)** buclă de compensare, liră/compensator/buclă de dilatație

**expansion method** criorefrigerare prin detentă, procedeu discontinuu de lichefiere a heliului prin dilatarea adiabatică a acestuia comprimat în prealabil la temperatura hidrogenului lichid sau solid  
**expansion of dissolved gas** expansiune elastică a fazei gaz,oase, destindere a gazelor dizolvate/gazelor din soluție  
**expansion oil recovery** exploatare prin destinderea elastică a țiteiului  
**expansion pin tap** dorn(-cep) expandabil  
**expansion pipe** (*mas*) țeava elastică/arcuită; (*termo*) liră/compensator de dilatație  
**expansion post** stâlp telescopic  
**expansion pyrometer** pirometru de dilatație  
**expansion reed** spătă de expansiune (la războiul de țesut)  
**expansion ring/sleeve** manșon de dilatație, compensator cu presgarnitură  
**expansion screw** șurub pentru lărgirea filierei  
**expansion slot** fântă de dilatare  
**expansion stage turbine** turbină cu trepte de presiune  
**expansion stroke** cursă/timp de detentă  
**expansion stuffing box** presetupă de dilatație: presgarnitură de compensare  
**expansion support** reazem mobil al focarului locomotivei cu abur  
**expansion tank** dom de abur  
**expansion tap** burghiu elicoidal reglabil  
**expansion turbine** reductor de presiune cu turbină; turbodetentor; turbină de detentă  
**expansion type reservoir** zăcământ cu regim elastic  
**expansion valve** ventil de reglaj/de destindere/de expansiune; reductor/regulator de presiune; supapă/ventil de reducere a presiunii  
**expansion vessel** vas de expansiune  
**expansion voltmeter** voltmetru termic  
**expansive** expansiv, întins, vast  
**expansive bit** alezor expansibil/al căruia corp cilindric poate fi lărgit prin reglare  
**expansive capacity** capacitate de umflare  
**expansive cement** ciment expansiv  
**expansive force** forță de expansiune  
**expect** a se aștepta la, a presupune, a considera probabil  
**expectancy of hitting** probabilitatea a lovirii țintei  
**expectation** (*at*) probabilitate, speranță; (*mat*) așteptare  
**expectation of life** durată medie a vieții; viață medie  
**expected level** nivel probabil  
**expected value** valoare presupusă/scontată  
**expected yield** randament scontat  
**expedient** mijloc auxiliar, ajutor, sprijin, expedient

**expedite** grăbit, prompt, expeditiv//a grăbi, a urgența, a expedia, a accelera  
**expel** a expulza, a înlătura, a alunga, a elimina, a exclude  
**expelled particle** particulă emisă (expulzată, ejetată)  
**expendable** consumabil, care nu poate fi reparat/ recuperat  
**expendable refrigerent system** echipament cu frigorigen pierdut/fără recuperarea vaporilor de fluid lichefiat (la vehicule frigorifere)  
**expenditure** cheltuială, consum, speze  
**expenditure of energy** consum de energie  
**expense estimate** deviz de cheltuieli  
**expense(s)** cheltuială, speze, costuri  
**experienced** competent, cu experiență  
**experiment** experiență, experiment, încercare, probă//a experimenta, a încerca  
**experimental** de experimentare; experimental//prototip  
**experimental breeder reactor (EBR)** reactor nuclear reproducător experimental  
**experimental centre** centru de încercări  
**experimental error** eroare experimentală  
**experimental facilities** instalatie de experimentare  
**experimental facts** fapte stabilite prin experiență  
**experimental model; mock-up** machetă, model  
**experimental setup** montaj provizoriu  
**experimental stress analysis** analiză experimentală a tensiunilor/eforturilor  
**experimental use** aplicație experimentală  
**experimental work** studiu experimental  
**experimentator; experimenter** experimentator  
**experiment chamber** cameră de măsură  
**experiment on a model** încercare pe model  
**experiment station** stație experimentală; institut de cercetări  
**expert opinion/appraisal; expert's finding** expertiză, aviz competent  
**expert workman** lucrător specialist  
**explanatory report** memoriu explicativ  
**explement** diferență dintre un unghi și 360°  
**explicit** evident, explicit  
**explicit data** totalitate a informațiilor furnizate de un calculator pentru comanda unei mașini-unelte  
**explicit storage** memorare explicită (a raporturilor)  
**explodable** explozibil  
**explode (in/)** a ventila (conținutul unei zone de date); (TH) a exploda, a crăpa, a plesni  
**exploded view** vedere/desen descompus(ă) a(l) unui ansamblu  
**exploder (TH)** focos, initiator, detonator; (el) explozor (dinamoelectric); (min) detonator, amorsa  
**exploit** a exploata, a valorifica, a utiliza  
**exploitability** exploataabilitate

**exploitability for largest volume** exploataabilitate absolută (în silvicultură)  
**exploitable age** vârsta exploataabilității arborilor  
**exploitation** exploatare, utilizare, valorificare  
**exploitation engineer** inginer de exploatare  
**exploration** explorare, prospecție  
**exploration/exploratory boring** foraj de explorare/de prospecție  
**exploration coil** bobină de încercare  
**exploration drift** galerie de explorare  
**exploration drilling** foraj de explorare/de prospecție  
**exploration for oil** prospecție a zăcămintelor de țiței  
**exploration lease** perimetru de explorare  
**exploration licence** concesiune/licență pentru efectuarea de cercetări în vederea descoperirii de zăcăminte de hidrocarburi  
**exploration shaft** șură (puț de explorare)  
**exploration well** sondă de explorare  
**exploration work** lucrări de explorare  
**exploratory borehole/well** sondă de explorare  
**exploratory heading** galerie de explorare  
**exploratory raise** suitoare de explorare  
**exploratory survey** ridicare topografică de itinerarii/de rute  
**exploratory trench** tranșee de explorare  
**explore (TH)** a cerceta, a studia, a explora, a analiza; (tele) a explora/a descompune/a baleia imaginea sau ecranul cu rază, fascicul sau spot  
**explorer satellite** satelit de explorare  
**exploring (TH)** explorare; (tele) analizare/baleaj de cadre  
**exploring disk** disc analizor/de explorare  
**exploring drift** galerie orizontală de explorare  
**exploring of picture** descompunere/analiză a imaginii  
**exploring point/spot** punct/element al imaginii, spot de explorare  
**exploring shaft** puț de explorare  
**explosion bomb** bombă calorimetrică  
**explosion burette** eudiometru  
**explosion by sympathy** explozie prin simpatie  
**explosion crater** caldeiră, crater de explozie  
**explosion door (mas)** clapetă de explozie; (min) ușă de siguranță contra exploziilor  
**explosion engine** motor cu explozie  
**explosion hatch** capac de siguranță  
**explosion hazard** pericol de explozie  
**explosion heat** căldură de explozie  
**explosion in the carburetor** explozie în carburator, rateu, retur de flacără  
**explosion in silencer** explozie în toba de evacuare  
**explosion point** punct de explodare/de detonare

<b>explosion-proof</b>	antideflagrant; protejat contra exploziei	<b>exposed deposit</b>	zăcământ cu dezvelire la suprafață
<b>explosion ratio</b>	dozaj/concentrație a(l) amestecului exploziv	<b>exposed propeller shaft</b>	arbore de acționare fără cutie de protecție
<b>explosion riveting</b>	nituire prin explozie	<b>exposed wiring</b>	instalație (electrică) aparentă
<b>explosion train</b>	reacție explozivă în lanț	<b>expose to light</b>	a expune la lumină
<b>explosion trial</b>	explozie experimentală	<b>exposure (TH)</b>	expunere, prezentare; înregistrare, filmare; ( <i>at, foto</i> ) expunere la radiații/la lumină; ( <i>geol</i> ) afloriment; denudare, dezgolire
<b>explosion turbine</b>	turbină cu gaze de tip „cu explozie”	<b>exposure altitude</b>	înălțime de aerofotografiere
<b>explosion wave</b>	undă de explozie	<b>exposure calculator</b>	calculator de diafragmă (la aparate foto cu blitz)
<b>explosive</b>	exploziv	<b>exposure cavity/cell</b>	cameră de expunere/de iradiere
<b>explosive atmosphere</b>	grizu, gaz exploziv (în lucrări miniere)	<b>exposure clock</b>	ceasornic de expunere
<b>explosive caldera</b>	caldeiră de explozie	<b>exposure control unit</b>	aparat de dozare a expunerii
<b>explosive cartridge</b>	cartuș exploziv	<b>exposure counter</b>	contor de radiografii
<b>explosive detection mobile laboratory</b>	instalație de detectare a armelor și explozivilor în bagaje nedeschise	<b>exposure curve</b>	curbă de înnegrire/de expunere
<b>explosive dust</b>	praf exploziv (cărbuni, sulf etc.)	<b>exposure factor</b>	factor de expunere
<b>explosive gas</b>	gaz exploziv	<b>exposure fault</b>	defect de expunere
<b>explosive limits</b>	limite de explozie	<b>exposure latitude</b>	limite de expunere
<b>explosive oii</b>	nitroglicerină	<b>exposure meter</b>	exponometru
<b>explosive process</b>	proces cu creșteri nemărginite ale valorilor medii, proces exploziv	<b>exposure range</b>	gamă/limite de expunere
<b>explosive range of methane</b>	limite de conținut între care un amestec metan-aer este exploziv	<b>exposure rate</b>	putere de iradiere, iradianță
<b>explosive reaction</b>	reacție explozivă	<b>exposure test</b>	încercare de expunere (la intemperii)
<b>exponent</b>	exponent, putere	<b>exposure time</b>	durată/timp de expunere
<b>exponentiation</b>	ridicare la putere, exponențiere	<b>exposure-time table</b>	tabelă de expunere
<b>exponential</b>	funcție exponentială	<b>exposure to light</b>	expunere la lumină
<b>exponential absorption</b>	absorbție exponentială	<b>exposure tricks</b>	artificii de expunere
<b>exponential drift field</b>	transistor tranzistor cu camp exponentiaș de drift/de derivă	<b>exposure window</b>	cadru
<b>exponentially spaced holes</b>	găuri cu așezare exponentiașă (la amortizoare hidraulice de şocuri)	<b>express</b>	a exprima
<b>exponential notation</b>	reprezentare exponentiașă a numerelor	<b>express coach</b>	autobuz rapid/expres
<b>exponential rising</b>	creștere exponentiașă	<b>express company</b>	societate de transporturi
<b>exponential rule</b>	lege exponentiașă	<b>expressed oil</b>	ulei obținut prin presare
<b>exponential series</b>	serie exponentiașă/de puteri; seria lui $e^x$	<b>express goods</b>	coletărie rapidă
<b>exponential tube/valve</b>	tub (electronic) cu pantă variabilă	<b>express highway</b>	autostradă
<b>exponent overflow</b>	depășire pozitivă a exponentului	<b>express road</b>	drum pentru circulație rapidă
<b>exportation</b>	( <i>mân</i> ) export, exportare; ( <i>mat</i> ) eliminare, exportare	<b>express train</b>	tren accelerat/expres/rapid
<b>export bounty</b>	primă de export	<b>express warranties</b>	garanții exprese; clauze exprese
<b>exporter</b>	exportator	<b>expropriation</b>	expropriere
<b>exporting coil</b>	bucătă de cuplaj	<b>expropriation zone</b>	zonă de expropriere
<b>export trade comerț exterior; export(are)</b>		<b>expulsion</b>	expulsie, evacuare
<b>expose (TH)</b>	a expune; a (se) dezveli, a (se) descoperi; ( <i>af</i> ) a iradia; ( <i>geol</i> ) a ieși la suprafață	<b>expulsion-type arrester</b>	paratrăsnet cu explozie
<b>exposed cardan shaft</b>	arbore cardanic neacoperit	<b>expulsive agent</b>	agent motor/de lucru/de transport/de dezlocuire
<b>exposed concrete</b>	beton aparent	<b>expulsive energy</b>	energie motrice/de lucru
		<b>expulsive force</b>	forță motrice/de împingere
		<b>ex quay</b>	franco cheu
		<b>extradius</b>	rază a cercurilor exinscrise
		<b>exsecant</b>	funcția $\text{exsec } x = \sec x - 1$
		<b>ex ship</b>	franco navă; franco navă port de livrare
		<b>exsiccant</b>	agent uscător, siccavit exsiccate a usca, a deshidrata
		<b>exsiccator</b>	exsicator; desicator; siccavit
		<b>extend (TH)</b>	a extinde, a lății, a lărgi, a mări; ( <i>mii</i> ) a răspândi în lanț; ( <i>miri</i> ) a înainta (o galerie)

<b>extended</b> întins, extins, prelungit	<b>extension cord</b> cordon de racord
<b>extended binary coded decimal interchange code (EBCDIC)</b> cod EBCDIC/zecimal codificat binar extins	<b>extension factor</b> coeficient de mărire
<b>extended centre distance</b> distanță mărită între axe (la angrenaje)	<b>extension furnace</b> antefocar
<b>extended dislocation</b> dislocație extinsă (în lanț)	<b>extension head</b> acoperiș peste scaunul șoferului; acoperiș prelungit
<b>extended double Zepp aerial/antenna</b> antenă dipol prelungită (de tip Zeppelin)	<b>extension lead</b> cablu de legătură
<b>extended inner ring</b> inel interior cu lățimea mai mare decât a celui exterior (la rulmenți)	<b>extension line</b> legătură secundară/complementară/în paralel; post telefonic secundar/în paralel/în derivăție
<b>extended lead</b> cordon prelungitor	<b>extension mast</b> stâlp/catarg telescopic de antenă
<b>extended machine</b> mașină extinsă, sistem de calcul văzut de utilizator prin intermediul sistemului de operare	<b>extension multiple section</b> tablou de extensie (în telecomunicații)
<b>extended position of the undercarriage</b> tren de aterizare în poziție deschisă	<b>extension nipple</b> niplu prelungitor
<b>extended reproduction</b> reproducție lărgită	<b>extension of a field</b> extindere a unui corp (în algebră)
<b>extended rubber</b> cauciuc spongios	<b>extension of line</b> prelungire a liniei
<b>extended subscription</b> caii convorbire (telefonică) prelungită	<b>extension of piston</b> proeminență a pistonului (pentru centrat)
<b>extended surface</b> suprafață nervurată adițională	<b>extension piece</b> prelungitor
<b>extended T-shaped antenna</b> antenă în formă de T (cu ramurile orizontale prelungite)	<b>extension rod</b> tijă amovibilă/prelungitor a(l) unui instrument de măsurat
<b>extended type</b> tipar cu litere mai late decât cele ale unei familii	<b>extension speaker</b> difuzor suplimentar/separat
<b>extender</b> material de umplutură; șarjă (solid); diluant (lichid)	<b>extension station</b> post telefonic suplimentar/secundar
<b>extendible; extensible</b> extensibil	<b>extension subscriber's station</b> post telefonic auxiliar/suplimentar exterior
<b>extending capacity/displacement</b> cilindree de admisie	<b>extension telephone</b> post telefonic secundar/în paralel/în derivăție
<b>extending ring gauge</b> inelar reglabil (pentru verighete)	<b>extension telescopic mast</b> catarg telescopic de antenă
<b>extend through (a call)</b> a conecta direct (un apel telefonic)	<b>extension tray</b> grup de contoare pentru jerbe (în fizica atomică)
<b>extensibility</b> extensibilitate	<b>extension tube</b> prelungitor din țeava
<b>extensible conveyer</b> transportor extensibil	<b>extension well</b> sondă de conturare/de explorare în extindere
<b>extensible ladder</b> scară extensibilă	<b>extensive</b> goafă acoperiș surpat pe suprafață mare (în minerit)
<b>extensible language</b> limbaj (de programare) extensibil/care permite introducerea de noi facilități	<b>extensive manufacturing</b> producție în masă
<b>extensible pan</b> scoc extensibil (telescopic)	<b>extensive mapping</b> cartare generală/pe suprafețe mari
<b>extension (TH)</b> extindere, mărire, creștere, ieșind, extensie, lungire, alungire; prelungire; <i>(el)</i> cordon prelungitor; <i>(fiz, mec)</i> alungire specifică; <i>(mat)</i> prelungire (a unei aplicații); generalizare; <i>(iele)</i> post secundar; linie telefonică interioară	<b>extensive mine explosion</b> explozie minieră
<b>extension arm</b> consolă (cu bridă)	<b>extensogram</b> extensogramă
<b>extension (bed) lathe</b> strung cu pat/batiu extensibil	<b>extensograph</b> extensograf, aparat pentru măsurarea proprietăților reologice ale unei paste
<b>extension beli</b> sonerie suplimentară/exterioară	<b>extensometer</b> dilatometru; <i>(met)</i> extensometru
<b>extension bellows</b> burduf de extindere (la anumite aparate foto)	<b>extent (mat)</b> volum, sferă; <i>(TH)</i> extindere, întindere, dimensiune, domeniu, mărime, măsură
<b>extension boit</b> șurub de reglare/de slăbire	<b>exterior (TH)</b> exterior, extern; lateral// (aspect) exterior; parte exterioară; <i>(mat)</i> mulțime a punctelor exterioare
<b>extension cable</b> cablu prelungitor	<b>exterior part of ingot</b> maselotă (la lingotieră)
<b>extension chain</b> lanț de avansare	<b>external</b> extern, exterior
<b>extension circuit</b> prelungire a liniei/circuitului	<b>external angle</b> colț ieșit
	<b>external armature</b> armătură exterioară (a magnetilor de câmp)

<b>external attemperation</b> răcire exterioară	
<b>external audit</b> verificare/control contabil(ă) de către experți externi	calibră-mașon conic
<b>external barrier layer</b> strat extern de baraj	<b>external-thread gauge</b> calibră-potcoavă pentru filet
<b>external bulk store</b> memorie externă de mare capacitate	<b>external timing component</b> componentă exterioară ce determină constanta de timp
<b>external (calliper) gauge</b> calibră-inel/-potcoavă (limitativ)	<b>external toothing (of gears)</b> dantură exterioară
<b>external cast</b> mulaj extern	<b>external upset drill pipe</b> prăjină de foraj refulată în exterior/cu îngroșare exterioară
<b>external characteristic</b> caracteristică externă a unui generator, variație a tensiunii la bornele generato-rului în funcție de curentul furnizat	<b>external voltage</b> tensiune de zgomot/perturbatoare
<b>external command</b> instrucțiune externă	<b>external wall</b> zid/perete exterior
<b>external contact base</b> soclu cu contacte laterale	<b>external work</b> prelucrare a suprafețelor exterioare
<b>external contraction</b> frână cu saboți exteriori	<b>external zone</b> zonă marginală
<b>external cylindrical gauge</b> calibră-inel	<b>extinct activity</b> (radio)activitate atenuată
<b>external dovetail</b> piesă cuprinzătoare într-o îmbinare „în coadă-de-rândunica”	<b>extinction</b> (fiz., TH) extincție; (inf) stergere (a conținutului memoriei); (met) stingere
<b>external economics of scale</b> economie a producției în masă/in serie mare într-o industrie întreagă	<b>extinction coefficient</b> coeficient de extincție
<b>external excess voltage</b> supratensiune exterioară/externă	<b>extinction potential</b> potențial de stingere/de blocare
<b>external extension</b> post secundar exterior	<b>extinguished volcano</b> vulcan stins
<b>external force</b> forță exterioară	<b>extinguisher</b> extintor, stingător
<b>external honing machine</b> mașină de honuit pentru prelucrarea suprafețelor exterioare	<b>extinguishing</b> stingere
<b>external injection</b> injecție extraconturală (în extracția petrolului)	<b>extinguishing box</b> stingător
<b>external limit gauge</b> calibră-potcoavă/de exterior limitativ	<b>extirpation</b> extirpare
<b>externally acting brake</b> frână cu suprafață de frânare exterioară	<b>extirpator</b> cultivator cu cuțite extirpatoare
<b>externally fmned pipe</b> țeava cu nervuri; țeava cu aripi exterioare	<b>extra-bold letter</b> (literă) neagră
<b>external member</b> piesă exterioară/cuprinzătoare	<b>extract</b> (chim) extract; (poligr) citat//a extrage; (mat) a scoate; a alege; (petr) a epuiza
<b>external memory</b> memorie externă/secundară/auxiliară	<b>extractant</b> agent de extracție
<b>external mould</b> mulaj extern (la fosile)	<b>extract copper</b> a decupra
<b>external perspective centre</b> punct principal al obiectului, punct cardinal	<b>extract a core</b> a extrage o carotă
<b>external phase</b> fază dispersantă	<b>extract data</b> a extrage date
<b>external photocell effect</b> emisie/efect fotoelectric(ă) extern(ă)/exterior(oară)	<b>extract gas</b> a extrage gazul
<b>external plant</b> instalație de exterior	<b>extracting column</b> coloană de extracție/de exploatare
<b>external pole</b> pol aparent; pol exterior	<b>extracting drift</b> galerie de transport (extracție)
<b>external pressure</b> presiune exterioară	<b>extracting level</b> orizont de transport/de la care se extrage producția
<b>external reflux (chim)</b> reflux extern; (petr) reflux rece	<b>extract instruction</b> instrucțiune de extragere (a unor date)
<b>external resistance</b> rezistență exterioară	<b>extraction</b> extragere, extracție, scoatere
<b>external ring</b> ciclu exterior	<b>extraction apparatus</b> aparat de extracție, extractor
<b>external-rotor motor</b> motor cu rotor exterior	<b>extraction cartridge/shell</b> cartuș de extracție (în ind.chimică)
<b>external shoe brake</b> frână cu saboți exteriori	<b>extraction centrifuge</b> instalație de extracție cu pompă centrifugă
<b>external-strength-member</b> optical cable cablu optic cu armătură exterioară	<b>extraction column/tower</b> coloană de extracție
	<b>extraction factor</b> coeficient de extracție
	<b>extraction felling</b> tăiere de extracție (în silvicultură)
	<b>extraction flask</b> balon de extracție
	<b>extraction of root</b> extragere a rădăcinii (în aritmetică)
	<b>extraction of sugar</b> deszaharisire
	<b>extraction petrol</b> benzină de extracție
	<b>extraction process</b> procedeu de exploatare/de obținere/de extracție
	<b>extraction pump</b> pompă de evacuare

**extraction ratio** grad/raport de extracție (raportul dintre masa solventului extras și masa produsului inițial)  
**extraction residues** șrot (de la extractia uleiului)  
**extraction solvent** agent/solvent de extracție  
**extraction tube** tub al aparatului de extracție  
**extraction turbine** turbină cu priză de aer  
**extractive distillation** distilare/fractionare extractivă (prin solventare)  
**extractive matter** substanță extractivă, solvent (de extractie)  
**extract of book** fragment/extras (dintr-o carte)  
**extract of materia** îs extras de materiale  
**extractor (in/)** mască de extragere a datelor; (*mas*) aruncător; (*TH*) extractor, utilaj/aparăt de extracție  
**extractor basket** tobă a centrifugii (de stoarcere)  
**extract yield** randament de (în) extract  
**extra current** curent suplimentar, extracurent  
**extrados** extrados (suprafață exterioară a unei bolți sau a unui arc)  
**extra edition** ediție specială  
**extra-fine fit** ajustaj de precizie (clasa I)  
**extra freight** supliment de navlu  
**extragalactic nebula** nebuloasă extragalactică  
**extra-hard paper** hârtie fotografică cu contrast foarte ridicat  
**extra-hard twist** torsiune extra-hard, torsiune peste cea critică (pentru fire tărănești)  
**extra-heavy pipe** prăjină îngroșată/îngreuiată  
**extra-high pressure mercury lamp** lampă electrică cu vaporii de mercur la presiune foarte înaltă  
**extra-high tensile steel** oțel cu rezistență mare la tracțiune  
**extra-high tension (EHT)** tensiune ultraînaltă  
**extra-high voltage (EHV)** tensiune ultraînaltă  
**extra length for machining** adaos de prelucrare pentru lungimea piesei  
**extra-light drive fit** ajustaj blocat  
**extra light flint** sticlă flint foarte ușoară  
**extra-light load** sarcină extrem de mică  
**extra load** sarcină suplimentară (greutate peste cea normală)  
**extra-low pressure tyre/tire** pneu/superbalon cu presiune joasă  
**extra master** căpitan de cursă lungă cu brevet superior  
**extra-narrow pillar file** pilă (cu secțiune) dreptunghiulară foarte îngustă și vârf drept  
**extraneous matter** materie/component străin(ă)/extern(ă)  
**extraneous noise** zgomot de fond  
**extranome relay** releu „tot sau nimic”  
**extranuclear electron** electron exterior  
**extraordinary discharge** debit de vârf

**extraordinary index** indice de refracție a razei extraordinare  
**extraordinary wave** componentă X, undă extraordinară  
**extra-output** putere suplimentară  
**extrapolate** a extrapolă  
**extra polation (mat)** extrapolare; (*mân*) prevederi asupra tendințelor de viitor ale economiei  
**extra-rapid film** film foarte sensibil  
**extra-rapid plate** placă fotografică foarte sensibilă  
**extra rim** geantă (auto) de rezervă  
**extras (mân)** cheltuieli/lucrări suplimentare (peste deviz, la preturi majorate); (*maș-un*) echipament, utilaj auxiliar/accesoriu/suplimentar/complementar  
**extra slack running fit; coarse clearance fit** ajustaj foarte larg  
**extra-slim taper file** pilă (mică) de ferăstrău/triunghiulară/cu vârf ascuțit  
**extra-soft steel** oțel foarte moale  
**extra-strong pipe** prăjină îngroșată/îngreuiată  
**extra train** tren suplimentar/special  
**extra vehicular mobility unit (EMU)** unitate de deplasare extravehiculară (în astronomică)  
**extra weight** supragreutate  
**extra wheel** roată de rezervă  
**extremal** extremală (în analiza matematică)  
**extreme** extrem (primul sau ultimul termen al unei proporții); extrem (maxim sau minim)  
**extreme and mean ratio** raport de aur; raport de medie și extremă ratie  
**extreme breadth** lățime maximă a navei  
**extreme dimension of workpiece** dimensiune limită a piesei de prelucrat  
**extreme fibre stress** tensiune în fibra extremă; tensiune limită  
**extreme high water** viitură de vârf  
**extreme low water** apele cele mai mici (într-un anumit interval de timp)  
**extremely high frequencies (EHF)** bandă de frecvențe cuprinsă între 30 și 300 GHz  
**extremely sensitive** foarte sensibil  
**extreme position** poziție finală  
**extreme pressure lubricant (e.p.l.)** lubrifiant rezistent la presiuni mari  
**extreme range** distanță maximă  
**extreme range of use** domeniu extrem de utilizare  
**extremity** extremitate, capăt; punct extrem/final  
**extrinsic conductibility** conducție extrinsecă  
**extrinsic semiconductor** semiconductor extrinscic/cu atomi de impurități  
**extrude** a extrude, a împinge prin presiune o soluție printr-un orificiu  
**extruded goods** articole extrudate  
**extruded section** profil extrudat  
**extruded tube** tub/țeava extrudat(ă)

**extruder; extruding machine** mașină de extrudare, extruder  
**extruder barrel** cilindru de extruder  
**extruder core** dorn de extruder  
**extruder screw** melc de extruder  
**extruding process** proces de extruziune  
**extruding speed** viteză de extrudare/de extruziune  
**extrusion (geol, TH)** extruziune; (*met*) extrudare; fluaj  
**extrusion die** matriță de extrudare; filieră  
**extrusion head** cap de extrudare/ de extruder  
**extrusion mandrel** dorn de extrudare  
**extrusion moulding** formare prin extrudare  
**extrusion plunger** piston de extrudare/de extruder  
**extrusion-type plastometer** plastometru de tip extruder  
**exudate resin** răsină de exsudatie (la arbori)  
**exudation (petr)** exsudatie, infiltratie; (*TH*) transpirare, transpirație (a betonului, a zidăriei)  
**ex warehouse** franco depozit; ex depozit  
**ex wharf** franco cheu  
**eye (hidr)** ajutaj de intrare (la compresoare, centrifuge etc.); (*mas*) ochi, ureche, șurub cu inel/cu ochi; (*miri*) rampă superioară a puțului; (*nov*) ochi (parămă); ochet; (*poligr*) floare; (*TH*) ochete de lant  
**eye-ball indicator** ochi de păpușă  
**eyebar** bară cu un ochi la unul din capete sau cu ochiuri la ambele capete  
**eye base** bază oculară, distanță interpupilară  
**eyebolt (TH)** șurub cu ureche/cu ochi; (*nav*) ochi de punte cu boltă  
**eye dropper** picurător  
**eyed texture** structură oculară  
**eye-glass (or/g)** lupă, lentilă; (*TH*) vizor de sticla  
**eyeguard** apărător pentru ochi; paralumină

**eye hook** ochete (pentru cablu)  
**eye joint** articulație; îmbinare articulată  
**eye lens** cristalin (al ochiului)  
**eyelet (TH)** ureche; buclă mică, ochi, capsă; (*cstr*) lucarnă; (*el*) tub metalic pentru rigidizarea conexiunilor lipite; (*nav*) ochet; (*piei*) capsă; (*text*) tricot cu efecte ananas pe mai multe rânduri; buclă  
**eyelet hole** ochi de învergare (orificiu întărit pe marginea unei vele)  
**eyelet pliers** clește de apucat cu gură rotundă  
**eyelet stitch** ailet (ananas pe mai multe rânduri) (în ind.textilă)  
**eyeletter** mașină de capsat  
**eyeletting** capsare  
**eye-levei finder** vizor de corecție  
**eye nut** piuliță cu inel/cu ochi/rotundă  
**eye of connecting rod** ochete cu furcă, ochi al bielei  
**eye of a stay** gașă de strai (la construcții navale)  
**eye of the tuyere** gaură a gurii de vânt (la furnale)  
**eye of type** albitură (în poligrafie)  
**eyepiece** ocular  
**eyepiece micrometer** micrometru ocular  
**eyepiece tube** racord/tubulară pentru ocular  
**eyepit jomp** de put  
**eye plate** placă cu ochi (construcții navale)  
**eyepoint** punct de perspectivă  
**eye pointed needle** pasetă (la mașini de tricotat)  
**eyepore** por  
**eye shield** vizieră de protecție  
**eyeshot** câmp vizual/de vedere  
**eye sight** fereastră/ochi/gură de observație  
**eye slit** vizor  
**eyes of the ship** „ochii navei” (parte a punții unde se află postul de veghe provă)  
**eye splice** matiseală de ochi/de zbir  
**eykometer** viscozimetru pentru noroi de foraj

e

**electric**) electric; (**electromotive**) electromotor;

(**electron**) electron;

(**emitter**) emitor (la tranzistoare);

(**error**) eroare, greșală

e., econ.

(**economic**) economic;

(**economics, economy**) economie; economie politică; probleme economice

E

(**Egypt**) Egipt;

(**energy**) energie; forță, vigoare;

(**engineer**) inginer;

(**Europe**) Europa;

(**exchange**)

schimb, bursă/ a schimba;

(**east**) răsărit, est//estic;

(**eastern**) estic, de est/de răsărit ea.

(**each**) fiecare

EAA

(**engineer in aeronautics and astronautics**)

inginer în aeronautică și astronomică

EAM

(**electrical accounting machine**) mașină electrică de calculat

EAR

(**estimated additional resources**) resurse (de uraniu) adiționale estimate

EAS

(**estimated air speed**) viteză evaluată a aerului

EAX

(**electronic automatic exchange**) schimb electronic automat (de date)

EB

(*fiz*) (**electron beam**) fascicul de electroni; (*el*)

(**emitter-base**) emitor-bază

EB,EOB

(**end of block**) sfârșit al unui bloc de informații

EBCDIC

(**extended binary coded decimal interchange code**) cod zecimal codificat binar extins

**EBQ**

(**economic batch quantity**) cantitate economică de comandă pe lot

**EBR**

(**experimental breeder reactor**) reactor nuclear reproducător experimental

e.c. (**exempli causa, for example**) de exemplu

**EC**

(**electron coupling**) cuplaj electronic;

(**exhaust closes**) întâzirea a închiderii evacuării

**ECAP**

(**electronic circuit analysis program(me)**) program pentru analizarea circuitelor electronice

**ECB**

(**event control block**) bloc de control eveniment

**ECC**

(**error checking and correction**) verificare și corectare a erorilor

**ECL**

(**emitter coupled logic**) emitor cuplat logic

econ., e.

(**economic**) economic;

(**economics, economy**) economie; economie politică; probleme economice

**ECOSOC**

(**Economic and Social Council**) Consiliul Economic și Social (al O.N.U.)

**ECSC**

(**European Coal and Steel Community**) Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului

e.c.u., **ECU**

(**European currency unit**) unitate europeană de cont, unitate monetară europeană

ed., **Ed.**

(**edition**) ediție

<b>e.d., ex d., ex div.</b>	(ex dividend) fără dividende	<b>EL</b>	(electroluminescence) electrojuminescență;
<b>e.d.c.</b>	(enamelled double-cotton covered) (conductor)	<b>ELC</b>	(electronic lens) lentilă electronică
	emailat și cu izolație dublă de bumbac	<b>ELc.</b>	(elastic limit under compression) limită de elasticitate la compresie
<b>EDI</b>	(electronic data interchange) schimb electronic de date	<b>ELCB</b>	(earth leakage circuit breaker) întrerupător pe circuitul de scurgere la pământ
<b>EDP</b>	(electronic data processing) prelucrare/procesare electronică a datelor	<b>elev.</b>	(elevator) elevator, lift, ascensor
<b>e./e.</b>	(errors excepted) făcând abstracție de erori	<b>ELF</b>	(extremely low-frequency) frecvență extrem de joasă
<b>EE</b>	(electronic eye) ochi electronic, sesizor de intensitate luminoasă	<b>ELL</b>	(electrogenerated chemiluminescence) luminescență electrochimică
<b>E-E</b>	(electric to electric) mod de lucru al unui videocasetofon care permite vizualizarea semnalelor exterioare	<b>Els., e.l.s.</b>	(elastic limit under shear) limită de elasticitate la forfecare
<b>EEC</b>	(European Economic Community) Comunitatea Economică Europeană EEPROM	<b>ELS</b>	(economic lot size) cantitate economică de comandă pe lot
	(electrical erasable programmable read only memory) memorie programabilă numai pentru citit, cu ștergere electrică	<b>ELSE</b>	(ELSE rule) regulă prin care se asigură completitudinea unui tabel de decizii
<b>EF</b>	(emitter follower) repetor pe emitor (la tranzistoare)	<b>ELSIE</b>	(electronic letter sorting and indicating equipment) echipament electronic pentru sortarea și indicarea literelor/caracterelor
<b>EFA</b>	(Electronic Field Production) Organizația întreprinderilor de produse electronice din S.U.A.	<b>e.m.</b>	(electromagnetic) electromagnetic
<b>EFT</b>	(electronic funds transfer) transfer electronic de fonduri	<b>EM</b>	(mining engineer) inginer minier emb.
<b>EFTA</b>	(European Free Trade Association) Asociația Europeană a Liberului Schimb (A.E.L.S.)	<b>(embargo)</b>	embargou
<b>e.g.</b>	(exempli gratia, for example) de exemplu	<b>e.m.f.</b>	(electromotive force) tensiune electromotoare
<b>EHF</b>	(extremely high frequencies) frecvențe ultraînalte	<b>EMI</b>	(electromagnetic interference) bruire/perturbare electromagnetică
<b>e.h.t., EHT</b>	(extra high tension) tensiune ultraînaltă	<b>EMIP</b>	(equivalent mean investment period) perioadă de investiție medie echivalentă, metodă de evaluare a investițiilor și a proiectelor de cercetare și dezvoltare
<b>e.h.v., EHV</b>	(extra high voltage) tensiune ultraînaltă	<b>EMOS</b>	(earth mean orbital speed) viteza orbitală medie a Pământului, viteza circulară la o distanță de Soare egală cu o unitate astronomică
<b>EI</b>	(exposure index) indice de expunere (în fotografie)	<b>emp., EMP</b>	(emphasis) accentuare/creștere (a amplitudinii unor semnale)
<b>el.</b>	(element)		
	(elevation) altitudine, înălțime; elevație, proiecție verticală		
<b>e.l.</b>	(electric light) lumină electrică		

<b>EMS</b>	( <b>energy management system</b> ) metodă de conducere a unui sistem energetic;
<b>(European Monetary System)</b>	Sistemul monetar european
<b>EMU</b>	
<b>(extravehicular mobility unit)</b>	unitate de deplasare extravehiculără
<b>enc.</b>	
<b>(encoder)</b>	circuit/dispozitiv codor
<b>encl., Encl.</b>	
<b>(enclosure)</b>	anexă
<b>ENEA</b>	
<b>(European Nuclear Energy Agency)</b>	Agenția Europeană pentru Energie Nucleară
<b>Engl.</b>	
<b>(England/English)</b>	Anglia//englezesc
<b>ENPEP</b>	
<b>(energy and power evaluation programme)</b>	pachet de programe pentru planificarea energetică integrată difuzat de Asociația Internațională pentru Energia Atomică
<b>ent.</b>	
<b>(entrance)</b>	intrare;
<b>(entry)</b>	poziție; înregistrare, înscriere, trecere pe listă
<b>entd.</b>	
<b>(entered)</b>	intrat
<b>env.</b>	
<b>(envelope) (el)</b>	anvelopă, semnal modulator al unui semnal modulat în amplitudine; ( <i>mân</i> ) plic; copertă; ( <i>TH</i> ) învelitoare; înveliș EO
<b>(exhaust opens)</b>	avans al deschiderii evacuării
<b>E&amp;OE</b>	
<b>(errors and omissions excepted)</b>	cu excepția erorilor și omisiunilor
<b>EOB,EB</b>	
<b>(end of block)</b>	sfârșit al unui bloc de informații
<b>EOC</b>	
<b>(end of card)</b>	sfârșit al cartelei
<b>EOE</b>	
<b>(end-of-extent)</b>	sfârșit al unei zone (pe un disc de memorie)
<b>EOF</b>	
<b>(end of file)</b>	sfârșit al unui fișier
<b>e.o.h.p.</b>	
<b>(except as otherwise herein provided)</b>	cu excepția celor prevăzute aici
<b>EOJ</b>	
<b>(end of job)</b>	sfârșit al unui program e.o.m.
<b>(end of the month)</b>	sfârșit al lunii
<b>EOQ</b>	
<b>(economic order quantity)</b>	cantitate economică de comandă pe lot
<b>EOT</b>	
	( <b>end of tape</b> ) sfârșit al benzii;
	( <b>end of transniis-sion</b> ) sfârșit al transmisiei
	<b>e/p. (eyepiece)</b> ocular
<b>EP</b>	
	( <b>electroplate</b> ) a arginta prin galvanizare;
	( <b>ex-tended play</b> ) durată extinsă de redare (pentru discuri de pickup, casete video etc.)
<b>e.p.l.</b>	
	( <b>extreme pressure lubricant</b> ) lubrifiant rezistent la presiuni mari
<b>E plane (electric field plane)</b>	plan al câmpului electric
<b>EPO</b>	
	( <b>European Patent Office</b> ) Oficiul de brevete de invenții al Comunității Economice Europene
<b>EPQ</b>	
	( <b>economic purchase quantity</b> ) cantitate economică de achiziționat pe lot
<b>EPROM</b>	
	( <b>electrica! programmable read only memory</b> ) memorie programabilă electric numai pentru citit
<b>e.p.s.</b>	
	( <b>electrical power storage</b> ) acumulare a energiei electrice
<b>eq.</b>	
	( <b>equalizer</b> ) egalizator;
	( <b>equation</b> ) ecuație;
	( <b>equivalent</b> ) echivalent,
	( <b>spacing equal</b> ) spațiere egală; indicație de corectură prin care se cere uniformizarea spațiilor dintre litere/cuvinte
<b>er.f.</b>	
	( <b>error function</b> ) integrală a erorilor
<b>EROS</b>	
	( <b>earth research observation satellite</b> ) satelit de observare a resurselor Pământului
<b>ES</b>	
	( <b>electronic switch</b> ) comutator electronic, dispozitiv de comutare fără elemente mobile
<b>ESA</b>	
	( <b>European Space Agency</b> ) Agenția Spațială Europeană
<b>Esc.</b>	
	( <b>escape</b> ) tastă de renunțare la meniul curent (la calculatoare personale)
<b>ESD</b>	
	( <b>electrostatic sensitive device</b> ) dispozitiv cu sensibilitate electrostatică;
	( <b>external symbol dictionary</b> ) dicționar de simboluri externe
<b>ESE</b>	
	( <b>East-South-East</b> ) est-sud-est
<b>ESI</b>	
	( <b>equivalent sphere illuminance</b> ) iluminare sferică echivalentă

<b>est.</b>	( <b>estuary</b> ) estuar es.u.
	( <b>electrostatic unit</b> ) unitate electrostatică
<b>ET</b>	( <b>electrical transcription</b> ) înregistrare electrică;
	( <b>estimated time</b> ) timp apreciat
<b>ETA</b>	( <b>estimated time of arrival</b> ) timp apreciat pentru sosire etc.
	( <b>et caetera, and so on</b> ) etcetera, și aşa mai departe
<b>ETD</b>	( <b>estimated time of departure</b> ) timp apreciat pentru plecare
<b>ETS</b>	( <b>estimated time for sailing</b> ) timp apreciat pentru plecarea vasului/navei
<b>EUR</b>	( <b>Europe/European</b> ) Europa// european
<b>eV</b>	( <b>electron-volt</b> ) electronvolt
<b>EVA</b>	( <b>ethylene-vinyl-acetate</b> ) acetat de viniletenă
<b>EVOP</b>	( <b>evaluation and optimization</b> ) evaluare și optimizare; ( <b>evolutive operations</b> ) operații evolutive
<b>ex.</b>	( <b>examined</b> ) examinat;
	( <b>exception// excepted</b> ) excepție//exceptat;
	( <b>exchange</b> ) schimb (de valută);
	( <b>executive</b> ) executiv, cu funcție de conducere
<b>exc.</b>	( <b>excepted/7except</b> ) exceptat//cu excepția
<b>excl.</b>	( <b>exclusive//excluded</b> ) exclusiv//exclus
<b>ex d., ex div., e.d.</b>	( <b>ex dividend</b> ) fără dividende
	<b>exec.</b>
	( <b>executive//executed//executor</b> ) executiv//executat//executor
	<b>exced.</b>
	( <b>excedent; exceeding</b> ) excedent; care depășește
	<b>exh.</b>
	( <b>exhibition</b> ) expoziție; salon; târg de mostre
	<b>ex. int.</b>
	( <b>ex interest, without interest</b> ) fără dobândă
	<b>EXOR</b>
	( <b>exclusive OR</b> ) SAU exclusiv/anticoincidentă
	<b>exp.</b>
	( <b>expansion</b> ) expansiune, dilatare; umflare;
	( <b>expedition</b> ) expediție (științifică, războinică);
	( <b>expenses</b> ) cheltuieli, costuri;
	( <b>experiment</b> ) experiență, experiment; probă;
	( <b>expert</b> ) expert;
	( <b>expiration</b> ) expirare, terminare, încetare, scurgere (a unui termen etc.);
	( <b>exponential</b> ) exponential;
	( <b>export</b> ) export; articol de export// a exporta;
	( <b>exporter</b> ) exportator;
	( <b>express</b> ) expres
	<b>expos.</b>
	( <b>exposure</b> ) expunere (la lumină/radiații)
	<b>ex.r.</b>
	( <b>ex rights, without rights</b> ) fără drept(uri)
	<b>exs.</b>
	( <b>expenses</b> ) cheltuieli, costuri
	<b>ext.</b>
	( <b>extension</b> ) linie telefonică interioară; amânare a unei scadente de către creditor; extindere, întindere, mărire;
	( <b>external</b> ) extern, exterior, aspect exterior;
	( <b>extinction</b> ) extincție, stingere;
	( <b>extra</b> ) extra, în plus, suplimentar, adițional; de calitate superioară, extra, superior;
	( <b>extract(ion)</b> ) extract, esență; extras, pasaj; extracție//a extrage
	<b>ext. w.</b>
	( <b>extension wire</b> ) cablu suplimentar/de prelungire
	<b>EXW</b>
	( <b>ex works</b> ) franco fabrică

F

**fabric** (*chim*) structură; carcăsă; schelet; cadru; (*miw*) textură; (*text*) pânză; stofă; material; produs  
**fabricate** a fabrica; a produce; a executa; a prefa-brica  
**fabricated members/parts** piese prefabricate  
**fabrication** fabricare; fabricație; prefabricare; prefabricație; contrafacere (de documente)  
**fabrication holes** orificii/găuri de fabricație pentru ghidare (la circuite imprimante)  
**fabrication process plan** plan de operații tehnologice  
**fabric belt** curea țesătură  
**fabric count** desime a țesăturii  
**fabric filled moulding material** material de formare cu umplutură textilă  
**fabric filler** umplutură textilă  
**fabric filter** filtru cu țesături  
**fabric flammability** capacitate de ardere a unui material textil  
**fabric insert** inserție textilă  
**fabric knitted in one set of needles** tricotare pe o singură fontură  
**fabric measuring-and-inspecting machine** mașină de verificat și măsurat materiale textile  
**fabric oxidation** oxidare a țesăturii  
**fabric proofing** cauciucare a țesăturii; impregnare cu cauciuc a țesăturii  
**fabric roll** rolă de pânză  
**fabric spreader** matrătă de lățire a tricotului  
**fabric tooth facing** înveliș al dintelui din țesătură (la curele dințate sincrone)  
**fabric-type dust collector** filtru cu saci  
**fabric-wear testing apparatus** aparat pentru determinarea uzurii țesăturii

**fabric with multicoloured Jacquard patterns** tricot cu desene Jacquard în mai multe culori  
**facade** fațadă  
**fațade wall** taluz amonte al unui baraj  
**face** (*cstr*) fațadă; parament al unei bolti; (*mas*) suprafață frontală; (*miri*) front de lucru (al unei lucrări miniere); (or/g) cadran; (*poligr*) floare; față paginii; (*tele*) ecran al unui tub catodic; (*TH*) față; suprafață; parte exterioară; parte din față; fațetă//a finisă; a placă; a poliza; a freza  
**face and radius cutter** freză frontală cu tăiș de colț în arc de cerc  
**face-and-side (milling) cutter** freză-disc cu trei suprafețe de aşchiere  
**face angle** unghi al conului exterior (la roți dințate conice); unghi de degajare (la broșe)  
**face area** suprafață/secțiune frontală  
**face belt conveying** transportare cu bandă în abataj  
**face bend test** încercare la îndoire a sudurilor frontale cu cusătura în exterior  
**face brick** (*cstr*) cărămidă aparentă/de placare; (*se*) cărămidă de clincher  
**face-cent(e)red** cu fețe centrate  
**face-cent(e)red cube space lattice** rețea cubică cu fețe centrate (la cristale)  
**face-cent(e)red cubic** cubic cu fețe centrate  
**face-cent(e)red grating** rețea cu fețe centrate  
**face-cent(e)red space lattice** rețea cu fețe centrate (la cristale)  
**face-cent(e)red structure** structură cu fețe centrate  
**face chuck** plansaibă; platou; mandrină  
**face eleat** clivaj al cărbunelui paralel cu frontul  
**face conveyer** transportor de abataj  
**face cutting** aşchiere a suprafețelor frontale

<b>face cutting edge</b> tăiș frontal; muchie de aşchiere de pe față frontală (la freze)	<b>face profile</b> profil frontal
<b>face cycle</b> ciclu de operații la un front de abataj	<b>face shield</b> mască de protecție (la sudor)
<b>faced cutter</b> freză frontală/profilată	<b>face side</b> ( <i>maș-uri</i> ) față de degajare; ( <i>text</i> ) față a tricotului
<b>face deputy</b> maistru miner al unui abataj frontal	<b>face spanner</b> cheie-furcă (mașini-unelte)
<b>face gear</b> ( <i>mas</i> ) roată plană; ( <i>or/g</i> ) roată-coroană; roată de coroană	<b>face sprag</b> proptă pentru prevenirea ruperii cărbunelui din front
<b>face grinder</b> mașină de rectificat plan/frontal	<b>face support/timber</b> susținere de abataj
<b>face grinding</b> rectificare a suprafeței frontale (la o piesă rotundă); rectificare/șlefuire plană/frontală	<b>facet</b> fațetă
<b>face grooving tool</b> cuțit pentru canelat frontal	<b>facet plane</b> rindea de fațetă
<b>face hardening</b> cementare	<b>face turning</b> strunjire frontală
<b>face (in lathe)</b> a strunji plan	<b>face-up printing frame</b> ramă cu copiere orizontală
<b>face/facing lathe</b> strung frontal	<b>face value</b> preț/valoare nominal(ă)
<b>face line</b> linie de front a unui abataj	<b>face wall</b> perete de fațadă//a finisa
<b>face loader</b> mașină de încărcat în abataj	<b>face wheel</b> roată-coroană; roată de coroană
<b>face machining</b> prelucrare a suprafețelor frontale	<b>face yarn</b> fir de vanisare
<b>face man</b> lucrător minier la un abataj	<b>facia (panel)</b> tablou de bord
<b>face mask</b> mască pentru protecția feței	<b>facient</b> factor
<b>face/facing mill/milling-cutter</b> freză cilindrică/frontală; cap de frezat	<b>facility</b> ( <i>TH</i> ) amenajare; instalație; dispozitiv; ( <i>mașuri</i> ) utilaj
<b>face-mill-cutter grinding attachment</b> dispozitiv pentru ascuțirea frezelor cu dinți demontabili	<b>facing</b> ( <i>TH</i> ) acoperire; îmbrăcare; placare; finisare; strunjire; căptușire; înveliș; armare (a sapei); ( <i>cstr</i> ) fătuială; căptușeală; ( <i>hidr</i> ) mască (de etanșare a barajului); ( <i>mas</i> ) garnitură; ( <i>maș-uri</i> ) strunjire frontală; frezare plană; ( <i>met</i> ) încărcare cu sudura a unei suprafețe uzate; ( <i>nav</i> ) fătuire
<b>face milling</b> frezare a suprafețelor frontale	<b>facing arm tool</b> cuțit rotativ (la mașini orizontale de alezat)
<b>face-milling-cutter sharpening machine</b> mașină pentru ascuțit freze frontale	<b>facing bar</b> bară a platinelor (în ind. textilă)
<b>face of an arch</b> suprafață a bolții arcuite/a arcului	<b>facing brick</b> cărămidă aparentă
<b>face of the ascending step</b> parte frontală a tavanului unui abataj	<b>facing concrete</b> beton de parament
<b>face of bed</b> cap al stratului	<b>facing-coupled</b> cuplate antiparalel/în opozиie
<b>face of fault</b> față a unei falii	<b>facing/outer diameter copying</b> copiere frontală/pe diametrul exterior
<b>face of joint</b> șipcă de etanșare/pentru rosturi	<b>facing/outer diameter cutting</b> strunjire frontală/pe diametrul exterior
<b>face of a slope</b> taluz de debleu	<b>facing head</b> sanie portcuțit a aparatului de planare
<b>face of tool</b> față de degajare	<b>facing joint</b> rost al măștii (de etanșare)
<b>face of type</b> gravură/floare a literei	<b>facing/face lathe</b> strung frontal
<b>face of a wall</b> parament	<b>facing material</b> material de căptușeală/de fătuire (pentru cuptoare)
<b>face of workings</b> front de abataj	<b>facing/face mill/milling cutter</b> freză cilindrică/frontală; cap de frezat
<b>face-on</b> abataj frontal orientat paralel cu clivajul stratului	<b>facing of dam</b> înclinație a taluzului
<b>face perpendicular cut</b> secțiune Y într-un cristal de quart	<b>facing plastering</b> tencuială fină
<b>face picks</b> bătăi pe față (în ind. textilă)	<b>facing plate</b> placă de fixare
<b>faceplate</b> ( <i>maș-uri</i> ) platou; planșaibă; ( <i>met</i> ) placă de trasare	<b>facings</b> spâni; strunjituri
<b>faceplate breaker controller</b> combinator/controler cu întrerupător și placă cu contacte	<b>facing sand</b> nisip de modelare/de turnătorie; amestec de finisare
<b>faceplate chuck</b> platou/planșaibă cu fâlcii	<b>facing stone</b> ( <i>cstr, hidr</i> ) piatră pentru parament; ( <i>met</i> ) piatră de ascuțit
<b>faceplate for dogs</b> platou cu bacuri (la strungul ceasornicarului)	<b>facing tool</b> cuțit de strunjit plan; zencuitor frontal/lamator cu alezaj
<b>faceplate jaw</b> falcă a platoului	
<b>faceplate lathe</b> strung frontal	
<b>faceplate stud</b> șurub prizonier pentru fixarea piesei pe platou/pe planșaibă	
<b>face preparation</b> pregătire a unui front de abataj	
<b>face pressure</b> presiune pe suprafață	

<b>facing tool holder</b> sanie-portcuțit a aparatului de planare; dispozitiv de strunjit plan (la mașina orizontală de alezat și frezat)	<b>factor of integer</b> divizor al unui număr întreg
<b>facing with fascines</b> saltea de acoperire cu fascine	<b>factor of merit/of quality</b> factor de calitate/de merit
<b>facing work</b> struni ire a suprafeței frontale	(al unei antene)
<b>facsimile</b> facsimil, reproducere (fotografică)	<b>factor of polynomial</b> divizor al unui polinom
<b>facsimile I/O device</b> echipament de tip facsimil/utilizat pentru introducerea în calculator și prelucrarea imaginilor necuantizate	<b>factor of proportionality</b> coeficient de proporționalitate
<b>facsimile (telegraphy)</b> fototelegrafie, telegrafie facsimil; reproducere la distanță a unor documente cuprinzând caractere olografe, imprimate sau imagini fixe	<b>factor of safety; safety factor</b> coeficient de siguranță
<b>facsimile waves</b> unde A4; unde de facsimil (în telereproducere)	<b>factor of wood-mensuration</b> factor de cubaj (la stive de lemn)
<b>fact (TH)</b> fapt; împrejurare; eveniment; fenomen; realitate; (mat) rezultat; propoziție (demonstrată)	<b>factor out</b> a da factor comun
<b>fact-finding board</b> comisie de anchetă	<b>factor/quotient set</b> multime-cât/-factor
<b>fact-fmding mission</b> misiune de constatare/investigare a faptelor	<b>factorship</b> meserie/profesiune de curtier/broker
<b>factice</b> factis (în ind.chimică)	<b>factor/quotient space</b> spațiu cât
<b>factor (mai)</b> factor; coeficient; divizor; element; (mân) agent mijlocitor; comisionar en gros/(mat) a descompunе în factori; a factoriza	<b>factor theorem</b> teorema diviziunii polinoamelor prin $(x-a)$
<b>factorability</b> factorizabilitate	<b>factory</b> fabrică; uzină
<b>factorable; factorisable</b> factorizabil, care poate fi descompus în factori	<b>factory-acceptance gauge</b> calibrul de recepție
<b>factorage</b> curaj, brokeraj, comision	<b>factory accounting</b> cont de exploatare
<b>factor analysis</b> analiză factorială	<b>factory cost</b> preț de cost; cheltuieli de producție
<b>factor analysis chart technique (FACT)</b> tehnică a diagramelor de analiză a factorilor, metodă de evaluare a funcțiilor și a poziției luate de conducere în cadrul salarizării	<b>factory hand</b> muncitor de fabrică/de uzină
<b>factor comparison method</b> metodă a comparării factorilor (utilizată în evaluarea unei activități)	<b>factory overheads</b> cheltuieli de fabricație
<b>factor group</b> grup-factor/-cât	<b>factory process</b> procedeu/metodă de fabricație
<b>factorial cumulant</b> semiinvariant factorial	<b>factory railway</b> cale ferată uzinală
<b>factorial function</b> putere generalizată; polinom factorial	<b>factory vessel</b> navă de prelucrare a peștelui
<b>factorial (number)</b> factorial (de $n$ )	<b>facultal approach</b> abordare faptică
<b>factorial series</b> serie a cărei sumă este egală cu numărul e	<b>facula</b> faculă (a discului solar)
<b>factoring (mân)</b> activitate de intermediere prin care sunt finanțate și asigurate exporturile, respectiv creanțele de import; (mat) descompunere în factori, factorizare; reprezentare sub formă de produs neefectuat	<b>fade a</b> se veșteji; a se ofili; a dispărea; a se atenua; (text) a decolora
<b>factorization (inf)</b> descompunere în operații elementare; stabilire a unui program de calcul; (mân) operație de realizare a creanțelor; (mat) descompunere în factori, factorizare; reprezentare sub formă de produs neefectuat	<b>fade-away weld</b> sudare în V
<b>factorize</b> a descompune în factori, a factoriza	<b>fade down</b> atenuare progresivă a nivelului la ieșire (în telecomunicații)
<b>factor of adhesion</b> coeficient de aderență	<b>fade in</b> creștere treptată a amplitudinii unui semnal (într-o transmisie radio sau tv)
<b>factor of assurance</b> coeficient de siguranță	<b>fadeometer</b> fadometru (în ind. textilă)
	<b>fade out</b> scădere treptată a amplitudinii/suprimare progresivă (a unui semnal radio sau tv//a amortiză, a atenua; a fila (o voce, o muzică, efecte sonore în radiofonie)
	<b>fade over</b> apariție și dispariție gradată a imaginii//a mixa/a suprapune imagini
	<b>fade-proof-resistant</b> rezistent la decolorare (cu privire la coloranți)
	<b>fader (metr)</b> potențiometru de reglaj; atenuator; (tele) atenuator; regulator de intensitate sonoră; mixer; amestecător
	<b>fade-reducing antenna</b> antenă pentru reducerea feedingului
	<b>fade up</b> creștere progresivă a nivelului (unui semnal)//a întări (o voce, o muzică, efecte sonore în radiofonie)
	<b>fading (chim)</b> eflorescentă; (tele) fading, scădere temporară a unui semnal datorită condițiilor de propagare; (text) decolorare; (TH) atenuare, amortizare; pierdere a contrastului

<b>fading control</b> ( <i>foto</i> ) dispozitiv de executare a întrepătrunderilor; ( <i>(ele)</i> mixer; dispozitiv de mixaj; obturator pentru diminuarea progresivă a intensității; reglare antifeding	<b>faintly acid</b> slab acid
<b>fading effect</b> amortizare	<b>faintly alkaline reaction</b> reacție slab alcalină
<b>fading lamp</b> lampă pentru iradierea materialelor care sunt supuse probei de rezistență la lumină	<b>faintly alkaline solution</b> soluție slab alcalină
<b>fading(-mixt) hexode</b> tub pentru reglarea automată a amplificării	<b>fair</b> corect, exact, aproximativ//a netezi; a da la rindea; a rindelui
<b>fadings</b> variație a intensității sonore	<b>fair average quality</b> calitate medie bună
<b>fading test</b> încercare a rezistenței la lumină	<b>fair dealing</b> comportare corectă (în legăturile comerciale); tranzacții corecte
<b>fag end</b> capăt dezrăscut al unei parâme	<b>fairing</b> ( <i>av</i> ) înveliș aerodinamic; carenaj; ( <i>TH</i> ) înveliș; material de umplutură; profilare
<b>faggot</b> ( <i>agr</i> ) legătură de lemn/de nuiele; vreascuri; fascină; fascicul; snop; ( <i>met</i> ) îmbinare (prin sudare); legătură//a ambala; a împacheta; a lega în mânunchi	<b>fairlead</b> ( <i>av</i> ) tub izolator de antenă; ( <i>nav</i> ) piesă de ghidare; ureche; măr-călăuză
<b>faggoted iron</b> fier în legături	<b>fairlead(er) block</b> macara de direcție/de ghidare
<b>faggoting press</b> presă pentru pachetare	<b>fair opponent</b> partener corect (în teoria jocurilor)
<b>fahlband</b> intercalație în rocă cristalină conținând supturi	<b>fair price</b> preț convenabil
<b>Fahrenheit degree</b> ( $^{\circ}\text{F}$ ) grad Fahrenheit ( $=0,556^{\circ}\text{C}$ )	<b>fair quantity</b> cantitate destul de mare
<b>faience</b> faianță; vase de faianță	<b>fainvay</b> senal navigabil; pasă
<b>fail</b> ( <i>77/</i> ) <i> ipsaJ/(maš-un, TH)</i> a se opri din lucru; a refuza să funcționeze; a se deteriora; ( <i>TH</i> ) a distrugе; a eşua; a slăbi (vederea, memoria)	<b>fair wear and tear</b> uzură normală
<b>failed test piece</b> epruvetă de material necorespunzător	<b>fair wind</b> ( <i>av</i> ) vânt de coadă; ( <i>nav</i> ) vânt favorabil/din pupa
<b>failing</b> defect; greșală	<b>fair yield</b> randament bun
<b>fail-safe</b> autoprotejat, cu securitate intrinsecă	<b>faithful</b> exact; fidel; reprezentare exactă
<b>failure</b> ( <i>cstr, hidr</i> ) năruire, ruptură (de baraj etc.); ( <i>geol</i> ) ruptură; sfărâmătură; spărtură; dislocare a rocilor; ( <i>TH</i> ) ruptură; defectare; avarie; nereușită; intrerupere (în funcționare); eroare; defect; deficiență calitativă; lipsă	<b>fake</b> ( <i>met</i> ) lipitură moale; ( <i>miri</i> ) sist nisipos; nisipuri micacee; ( <i>nav</i> ) rând de parămă făcută colac
<b>failure by shear</b> distrugere prin forfecare	<b>fake down</b> a aranja o parămă colac
<b>failure crack</b> crăpătură; fisură	<b>fail</b> ( <i>TH</i> ) cădere; reducere; toamnă; ( <i>av</i> ) cădere; mișcare de coborâre; ( <i>drum</i> ) pantă; povârnis; înclinare; ( <i>hidr</i> ) cădere (de apă); ( <i>miri</i> ) surpare a rocilor; ( <i>nav</i> ) curent (de palane); fungă; scădere a mărei; ( <i>petr</i> ) surpare; ( <i>silv</i> ) tăiere//a cădea; a da la rebut; ( <i>nav</i> ) a se calma, a cădea (despre vânt, valuri)
<b>failure criterion</b> criteriu de rupere	<b>fail aboard</b> a intra în coliziune
<b>failure-free operation</b> funcționare fără deranjament	<b>fallacious argument</b> argument eronat
<b>failure load</b> sarcină de rupere	<b>fallacy</b> paralogism, deducție greșită; rationament greșit; concluzie eronată (în logica matematică)
<b>failure of lubricating film</b> intrerupere a peliculei de lubrifiant	<b>fail a part</b> a se descompune
<b>failure of ringing tone</b> lipsă a tonului de apel (în telefonie)	<b>fail astern</b> a rămâne în urmă (față de altă navă); a se lăsa scursă (despre barcă)
<b>failure plane</b> plan de alunecare	<b>fail away</b> a scădea
<b>failure rate period</b> perioadă de uzare/în care rata defectării crește ca urmare a îmbătrânirii	<b>fall(-)back</b> continuare//a reveni
<b>failure strain</b> deformație la rupere	<b>fall-back circuit</b> circuit de ajutor (de rezervă)
<b>failure stress</b> tensiune de rupere	<b>fall-back equipment</b> echipament de rezervă
<b>failure surface</b> suprafață de alunecare	<b>fall-back pay</b> salariu minim de subzistență
<b>failure to start</b> rată de pornire	<b>fall-back possibility</b> posibilitate de continuare a operației
<b>failure wedge</b> prismă de alunecare	<b>fail behind with</b> a rămâne în urmă/ a fi în restanță cu (livrările, ratele etc.)
<b>fail water reservoir</b> bazin de compensare (al unei centrale hidroelectrice)	<b>fail down</b> a (se) prăbuși; a (se) surpată
<b>faint</b> slab; șters; lipsit de strălucire (despre culori)	<b>fail down a river</b> a naviga în aval
	<b>fallen types</b> litere căzute
	<b>faller</b> bară căzătoare; lineal (în ind.textilă)
	<b>faller gill</b> bareta de gill box
	<b>fallible</b> susceptibil de a prezenta abateri/erori

<b>fall(-)in</b> ( <i>el</i> ) punct în care se atinge viteza de sincronism (la motoare sincrone)// ( <i>cstr, miri</i> ) a (se) prăbuși, a (se) surpa	fallow ground/land/soil pârloagă; pământ înțelenit; țelină, țarină
<b>falli increaser</b> dispozitiv de injectie (cu salt hidraulic) a debitului în biciul aval, pentru mărirea căderii	<b>fali pipe</b> burlan de scurgere
<b>falling</b> ( <i>met</i> ) scădere; cădere; ( <i>miri</i> ) tasare; adâncire; coborâre	<b>fall-ploughing</b> arătură de toamnă
<b>falling-ball/-sphere viscosimeter</b> viscozimetru cu bilă căzătoare; viscozimetru H6ppler	<b>fali sowing</b> semănătură de toamnă
<b>falling bar</b> bară de cădere (în ind. textilă)	<b>fali through</b> a se desprinde (mecanica solului)
<b>falling characteristic</b> caracteristică descrescătoare/căzătoare	<b>fali to leeward</b> a cădea sub vânt; a deriva
<b>falling disk</b> disc căzător	<b>fali to pieces</b> a se desface în bucați; a se dezmembra
<b>falling due payment</b> plată scadentă	<b>fali to powder</b> a se descompune în praf
<b>falling film evaporator</b> evaporator cu peliculă descendenta	<b>fali under the heading/head of a</b> fi clasificabil ca; a (apar)ține (categoriei) de
<b>failing film heat exchanger</b> schimbător de căldură cu peliculă descendenta	<b>fali way</b> trapă pentru deplasarea pieselor de la un etaj la altul
<b>falling film molecular still</b> aparat de distilare moleculară cu peliculă descendenta	<b>fall-wind</b> vânt descendant
<b>falling in</b> cădere; înclinare	<b>fali wool</b> lână tunsă toamna; lână de la a doua tunsoare
<b>falling latch</b> zăvor cu arc-/ghilotină	<b>false beam</b> grindă neportantă
<b>falling needle viscosimeter</b> viscozimetru cu ac	<b>false bedding (geof)</b> stratificație diagonală; ( <i>miri</i> ) falsă stratificatie
<b>falling of ground</b> surpare a solului	<b>false bottom</b> placă de turnare
<b>falling-out (of step)</b> decroșare, ieșire din sincronism; cădere (a pastei active la acumulatoare)	<b>false brinelling</b> defectare a rulmenților cauzată de socuri în timpul transportului
<b>falling speed</b> viteză de cădere	<b>false/intermediate ceiling</b> ( <i>cstr</i> ) plafon mascat; ( <i>miri</i> ) tavan artificial/fals
<b>falling time</b> timp de cădere (al unui impuls)	<b>false cleavage</b> clivaj fals
<b>falling tup</b> berbec al sonetei (pentru spart blocuri metalice)	<b>false draft</b> fals laminaj (în ind.textilă)
<b>falling water</b> apă de întoarcere/de retur (la încălzirea cu apă)	<b>false drop</b> eroare la înregistrarea/redarea magnetică a unei informații
<b>falling weight</b> greutate de cădere	<b>false firing</b> aprindere intempestivă/într-un moment nedorit
<b>falling weight test</b> încercare la soc/de reziliență	<b>false flames</b> foc bengal
<b>fali into</b> a fi divizibil cu, a se împarte în	<b>false frame jug</b> auxiliar (la susțineri miniere)
<b>fali into disrepair</b> a necesita reparării	<b>false galena</b> blendă
<b>fali into disuse</b> a nu mai fi folosit, a ieși din uz	<b>false heartwood</b> inimă roșie (la fag)
<b>fali of coal</b> surpare a cărbunelui	<b>falsehood</b> falsitate; neadevăr
<b>fali of country</b> lovitură de acoperiș (în minerit)	<b>false jaw</b> falca aplicată; garnitură a fălcii de menghină
<b>fali off</b> ( <i>mei</i> ) a scădea; a se îndepărta; a se micșora; ( <i>nov</i> ) a abate sub vânt//(77/) scădere	<b>false keel</b> chilă falsă
<b>fali of potential</b> cădere de potențial/de tensiune	<b>false key</b> șperaclu
<b>fali of rock</b> surpare a rocilor	<b>false panel</b> panou orb
<b>fali of roof</b> surpare a acoperișului (unei mine)	<b>false pass</b> calibrul de laminare orb
<b>fali of temperature</b> scădere a temperaturii	<b>false rib</b> nervură secundară (la o boltă)
<b>fali (of water) head</b> înălțime de cădere (a apei)	<b>false ring/signal</b> apel/semnal eronat/fals
<b>fali on/upon evil days/hard times</b> a traversa o perioadă de criză	<b>false roof work</b> acoperiș dublu
<b>fall(-)out</b> a se elimina; a cădea//precipitații, căderi (din atmosferă)	<b>false selvage/selvedge</b> margine falsă (la țesături)
<b>fallouts</b> piese de calitatea a două	<b>false start</b> aprindere falsă/greșită (a unui tub redresor)
<b>fali over</b> a trece; a cădea peste	<b>false stull</b> stâlp provizoriu
<b>fallow</b> ogor/teren părăginit//părăginit, înțelenit	<b>false tenon</b> cep fals
	<b>false timbering</b> susținere provizorie în lemn
	<b>false twist</b> torsione falsă
	<b>false twister</b> mașină de răsucit cu torsione falsă
	<b>false-twist process</b> procedeu cu torsione falsă
	<b>false window</b> fereastră oarbă
	<b>falsework</b> schelă; cintru

<b>faltboat</b>	barcă pliantă
<b>falt spring</b>	arc lamelar
<b>family</b>	familie; sistem
<b>family curve</b>	curbă caracteristică
<b>fam-nut</b>	contrapiuliță
<b>famp</b>	intercalăte subțire șistoasă în stratul de rocă
<b>fan</b> ( <i>mas, TH</i> )	ventilator; exhausto; suflător; aripă a unei mori de vânt; ( <i>pe t.f.</i> ) ventilator//a amplasa (sondele) în evantai
<b>fan aerial/antenna</b>	antenă în evantai
<b>fanai blue</b>	albastru fanai
<b>fanai colours/dyestuffs</b>	coloranți fanai
<b>fanai pink</b>	roz fanai
<b>fan beam</b>	fascicul electromagnetic plat/în evantai
<b>fan blade</b>	paletă a ventilatorului
<b>fan blast</b>	aer suflat
<b>fan blower</b>	ventilator cu aripi/cu palete
<b>fan brake</b> ( <i>cf</i> )	frână prin refularea aerului; ( <i>mas</i> ) mulină pentru frânarea motorului
<b>fan cooling</b>	răcire cu aer
<b>fan cowling/shroud</b>	manta/cutie/deflector a(l) ventilatorului
<b>fancy</b>	cilindru fugător al cardei de lână; volant; cilindru de transport/de modă; desen Jacquard fancy
<b>alloys</b>	aliaje pentru scopuri decorative
<b>fancy cylinder</b>	vait alergător (în ind.textilă)
<b>fancy dash</b>	linie ornamentală/inală
<b>fancy-doubled yarn</b>	fir răsucit de efect; fir cu efecte de răsucire
<b>fancy doubling frame</b>	mașină de răsucit cu efect
<b>fancy (end-)paper</b>	hârtie pentru forțat ornamentală
<b>fancy fabric</b>	tricot/țesătură fantezi
<b>fancy goods</b>	produse/tricoturi fantezi; mărfuri de lux
<b>fancy hosiery</b>	ciorapi/tricoturi fantezi
<b>fancy leather</b>	piei fine
<b>fancy lump coal</b>	cărbuni bulgări aleși
<b>fancy metal watch strap</b>	briătară fantezie (pentru ceas)
<b>fancy pass</b>	năvădire după desen
<b>fancy pattern</b>	desene fantezi (în tricot)
<b>fancy stitch</b>	ochi fantezi; tricot cu legătură fantezi
<b>fancy stitch attachment</b>	dispozitiv pentru legături fantezi
<b>fancy stripes</b>	dungi transversale fantezi
<b>fancy stripper</b>	cilindru curățitor al fugătorului la carda de lână
<b>fancy thread</b>	fir de efect
<b>fancy twill</b>	diagonal compus (la textile)
<b>fancy twist</b>	răsucire de efect (la textile)
<b>fancy twisting frame</b>	mașină de răsucit fire fantezi; mașină de răsucit cu efect
<b>fancy types</b>	litere ornamentate
<b>fancy warp</b>	urzeală cu desene/cu efecte
<b>fancy yarn</b>	fir de efect (la textile)
<b>fan delivery</b>	debit al ventilatorului
<b>fan diffuser</b>	difuzor al ventilatorului
<b>fan drift</b>	canal de aeraj spre ventilator
<b>fan drive</b>	acționare a ventilatorului
<b>fan duty resistor</b>	rezistență de autoreglare
<b>fan feather</b>	paletă de ventilator
<b>fan-fold</b>	făltuire paralelă/tip armonică
<b>fan-fold paper</b>	hârtie continuă pliată în evantai
<b>fang</b> ( <i>met</i> )	cârlig; ( <i>miri</i> ) galerie de aeraj; ( <i>petr</i> ) lamă; tâiș
<b>fan gate</b>	canal în formă de evantai
<b>fanglomerate</b>	fanglomerat (în geologie)
<b>fan-in</b>	entrantă, număr de intrări ale unei porți logice, număr de circuite conectabile la intrarea unui circuit logic
<b>fan inversion</b>	inversare a ventilatorului
<b>fan marker</b>	radiofar cu fascicul dirijat în evantai
<b>fanned-beam/fan-shaped aerial/antenna</b>	antenă cu fascicul în evantai
<b>fanner</b>	ventilator; suflantă
<b>fanning</b> ( <i>petr</i> )	împușcare/torpedare în evantai; ( <i>TH</i> ) ventilare, ventilație
<b>fanning-out</b>	distribuire; ramificare
<b>fan(-)out</b> ( <i>el</i> )	a matisa (un cablu)//(/i/) sortantă, număr maxim de porți care pot fi comandate de ieșirea unei porți logice
<b>fan-out capability</b>	capacitate de încărcare
<b>fan-pad system</b>	răcitor de aer cu tampoane umede/cu buraj ventilat
<b>fan-shaped fold</b>	cută-cufăr; cută în evantai (în geologie)
<b>fan-shaped open-cast working</b>	exploatare la zi în evantai
<b>fantail</b>	punte la extrema pupa
<b>fan-tail die</b>	filieră plată
<b>fan tip</b>	speed viteza periferică a rotorului ventilatorului
<b>fan vault(ing)</b>	boltă în evantai
<b>fan wheel</b>	rotor de ventilator
<b>fan-wheel anemometer</b>	anemometru cu palete
<b>fan-wheel blower</b>	rotor de suflantă
<b>Faraday dark space</b>	spațiu obscur al lui Faraday
<b>Faraday screen</b> ( <i>fiz</i> )	cușcă/ecran Faraday; ( <i>metr</i> ) ecran electrostatic
<b>Faraday's ice pail</b>	cilindrul lui Faraday
<b>faradism</b>	faradizare; faradoterapie
<b>faradimeter</b> ( <i>el</i> )	faradmetru; ( <i>metr</i> ) capacimetru
<b>far beam</b>	fază mare; lumină la distanță mare
<b>farce</b>	umplutura, tocătură
<b>far-end crosstalk</b>	telediafonie (între real și real)
<b>far-end crosstalk attenuation</b>	atenuare diafonică
<b>farina</b>	făină; praf, pudră; amidon; gris
<b>farina-starch</b>	amidon de cartofi
<b>far infra-red</b>	infraroșu depărtat
<b>farm</b>	fermă//a lucra pământul; a da/a lua în arendă

<b>farmer drill</b> burghiu cu caneluri drepte	<b>fast dip</b> înclinare mare
<b>farmer line</b> linie telefonică rurală	<b>fast doffing</b> levată rapidă
<b>farm implements</b> utilaje agricole	<b>fasten</b> ( <i>TH</i> ) a fixa; a însăila; a capsa; ( <i>maș-un</i> ) a îmbina; a conecta; a racorda; a asambla; a întări; ( <i>met</i> ) a fixa prin legare provizorie; ( <i>poligr</i> ) a broşa; a coase
<b>farming</b> agricultură; cultivare a pământului	<b>fastener</b> ( <i>mas</i> ) agrafă pentru curea; încrizător; zăvor; organ de fixare; ( <i>maș-un</i> ) bridă; ( <i>TH</i> ) încheietoare; clemă; dispozitiv de fixare; colier de strângere
<b>farm out work/responsibilities</b> a repartiza sarcini/răspunderi	<b>fastener head</b> cap al organului de fixare
<b>farm waggon</b> car/cărăuță de câmp	<b>fastener tab</b> aripioară de strângere (a unui șurub monobloc cu autoblocare)
<b>farmyard manure</b> gunoi de grajd	<b>fastening</b> ( <i>text, TH</i> ) lacăt; ( <i>TH</i> ) fixare; închidere
<b>far point of the eye</b> punctum remotum	<b>fastening iron</b> oțel-beton
<b>far-reaching plans</b> planuri de perspectivă	<b>fastening lug</b> gheara/talpă/placă/lamă de fixare
<b>farrier</b> potcovar	<b>fastening of rails</b> fixare a șinelor
<b>farsighted</b> prezbit	<b>fastening piece</b> piesă de fixare/de susținere/de sprijin
<b>farsightedness</b> prezbitie; prezbitism	<b>fastening plate</b> placă de apăsare/de presiune
<b>far ultraviolet</b> ultraviolet depărtat	<b>fastening ring</b> inel de susținere
<b>fascia board</b> pazie	<b>fasten with blows</b> a fixa prin batere; a înginge
<b>fascine</b> fascină, mănușchi de nuiele (folosit în construcții hidrotehnice)	<b>fasten with a wedge</b> a împăna
<b>fascine bed</b> pat de fascine	<b>fast fission</b> fisiune cu neutroni rapizi
<b>fascine dike</b> dig de fascine	<b>fast fission cross-section</b> secțiune eficace de fisiune (cu neutroni rapizi)
<b>fascine drain</b> dren cu fascine	<b>fast flange</b> flanșă/bridă fixă
<b>fascine revetment</b> îmbrăcare cu fascine	<b>fast flux</b> flux de neutroni rapizi
<b>fascine work</b> strat/salteea de fascine fash bavură (de turnare)	<b>fast fonyard</b> (FF) rulare înainte cu viteză mare a benzii (la videocasetofoane)
<b>fashion</b> ( <i>maș-un</i> ) aspect; formă; ( <i>text</i> ) modă; stil//a prelucra după model; ( <i>TH</i> ) a forma; a fasona; a modela	<b>fast goods traffic</b> trafic/circulație de mare viteză; coletărie rapidă
<b>fashioned</b> fasonat (produs tricotat fasonat)	<b>fast green</b> verde rezistent
<b>fashioned iron</b> fier fasonat/profilat	<b>fast groove/spiral</b> spirală rapidă/de scăpare (la discuri)
<b>fashioned wire</b> sărmă profilată/fasonată fashioning formare	<b>fast group</b> grup de particule rapide
<b>fast</b> ( <i>TH</i> ) tare, rezistent; durabil, stabil, fix; repede, iute, rapid; ( <i>nav</i> ) <i>amarai</i> //( <i>min</i> ) galerie în cărbune; primul strat solid al unei roci; ( <i>nav</i> ) parămă de legare (la chei), legătură	<b>fast-hardening cement</b> ciment cu întărire rapidă
<b>fast access</b> acces rapid fast acid-black negru acid rezistent	<b>fast head/headstock</b> păpușă fixă
<b>fast acting relay</b> releu cu acționare rapidă/fără temporizare	<b>fast increasing</b> repede crescător
<b>fast address</b> adresă fixă	<b>fast motion</b> deplasare rapidă (la reglarea grosolană)
<b>fast-and-loose pulley</b> șaibă fixă și mobilă	<b>fast-moving</b> cu mișcare rapidă
<b>fast at an end</b> galerie pe lângă spațiul exploatat	<b>fastness</b> rezistență; stabilitate
<b>fastback</b> caroserie în două volume	<b>fastness of colour</b> rezistență a unei culori
<b>fast breeder (reactor)</b> reactor nuclear energetic reproducător cu neutroni rapizi	<b>fastness of dye</b> rezistență a colorantului
<b>fast by wedges</b> fixat cu cală/cu pene	<b>fastness of dyeing</b> rezistență a vopsirii
<b>fast chopper</b> intrerupător periodic/modulator rapid	<b>fastness to alkali</b> rezistență la alcalii
<b>fast chrome-black</b> negru rezistent de crom	<b>fastness to bleaching</b> rezistență la albire
<b>fast colour(s)</b> culori rezistente	<b>fastness to boiling</b> rezistență la fierbere
<b>fast-compression cloud chamber</b> cameră Wilson cu compresie rapidă	<b>fastness to carbonizing</b> rezistență la carbonizare
<b>fastcoupling</b> cuplaj rigid	<b>fastness to chlorine</b> rezistență la clorare
<b>fast cross-section</b> secțiune eficace pentru neutroni rapizi	<b>fastness to decatizing</b> rezistență la decatare
<b>fast-curing accelerator</b> accelerator rapid	<b>fastness to ironing</b> rezistență la călcat
<b>fast-curing resin</b> rășină cu întărire rapidă	<b>fastness to light</b> rezistență la lumină
	<b>fastness to mercerizing</b> rezistență la mercerizare
	<b>fastness to perspiration</b> rezistență la transpirație

**fastness to rubbing** rezistență la frecare  
**fastness to washing** rezistență la spălare  
**fastness to water** rezistență la apă  
**fast neutron breeder reactor** reactor regenerator cu neutroni rapizi  
**fast neutron fission** fisiune rapidă/cu neutroni rapizi  
**fast neutron reactor** reactor nuclear rapid  
**fast neutrons** neutroni rapizi  
**fast-operate-fast-release relay** releu cu acționare și revenire rapide  
**fast-operate-slow-release relay** releu cu acționare rapidă și revenire temporizată  
**fast-pulse amplifier** amplificator cu impulsuri rapide/scurte  
**fast red** roșu rezistent  
**fast-reed loom** război cu spata fixă  
**fast register** registru cu ciclu rapid  
**fast-response thermocouple** termocuplu cu acționare rapidă  
**fast roof** acoperiș tare (al unei mine)  
**fast-running loom** război (de țesut) rapid  
**fast setting** întărire rapidă  
**fast-setting concrete** beton cu priză rapidă  
**fast shot** rateu (la împușcare)  
**fast source** sursă de neutroni rapizi  
**fast spiral drill** burghiu spiral cu unghi mare de înclinare a canalelor elicoidale  
**fast time gain control** reglare rapidă/diferențială a amplificării  
**fast train** tren accelerat/rapid  
**fast white** sulfat de bariu  
**fast yellow** galben rapid  
**făt (poligr)** spec, surplis de materie lucrată; (*TH*) grăsime; unsoare//gras; unsuros  
**fatal error** eroare fatală/care determină abandonarea totală a activității unui calculator  
**fatality rate** procentaj de accidente mortale  
**fat boiler** cazan pentru fierberea grăsimilor  
**fat clay** argilă grasă  
**fat cleaving** produs care scindează grăsimile/lipolitic  
**fat coal** cărbune Cârmei; cărbune gras; huilă grasă  
**fat collector** separator de grăsimi  
**fat colours** coloranți solubili în grăsimi/liposolubili  
**fat content of the milk** conținutul de grăsimi din lapte  
**fat dipole** dipol gros, antenă cu raport mic între lungime și diametru  
**fat-faced types** caractere negre/aldine  
**fat hardening** hidrogenare a grăsimii  
**fat hardening plant** instalație de hidrogenat grăsimi

**father file** fișier de origine  
**father on/upon** a atribui paternitatea, a recunoaște ca autor (asupra/al unei lucrări, invenției etc.)  
**fathom ( / )** stânjen; (*nav*) braț, fathom (= 1,83 m)//a sonda; a măsura adâncimea; a aprofunda  
**fathometer (autorri)** sondă electronică cu ecou acustic; (*nav*) sondă ultrasonoră (cu scală indicatoare în brațe/fathom)

**fathom line** izobată  
**fathom work** normă de acord pe lungime (în minerit)  
**fatigue** oboseală//a obosi  
**fatigue bending machine** mașină pentru încercare la oboseală prin îndoire  
**fatigue bending test** încercare la oboseală prin îndoire  
**fatigue breakdown/fracture** rupere la oboseală  
**fatigue crack** fisură cauzată de oboseală  
**fatigue endurance limit** rezistență la oboseală  
**fatigue failure** ruptură cauzată de oboseala metalului  
**fatigue impact strength** rezistență la oboseală prin loviri repetate  
**fatigue life** durată la oboseală (a metalelor); durată/durabilitate/longevitate la solicitări de oboseală  
**fatigue limit** limită de oboseală  
**fatigue loading** solicitare de durată  
**fatigue phenomenon** fenomenul oboselii (la metale)  
**fatigue-proof rubber** cauciuc rezistent la oboseală  
**fatigue range** rezistență la oboseală  
**fatigue resistance** rezistență de rupere la oboseală  
**fatigue-shock test** probă pentru încercare la oboseală prin loviri repetate  
**fatigue strength** rezistență la oboseală  
**fatigue-stress concentration factor** coeficient de concentrare la tensiuni de oboseală  
**fatigue tension test** încercare la oboseală prin întindere  
**fatigue test/testing** încercare la oboseală  
**fatigue-testing machine** mașină de încercare la oboseală  
**fat lime** var gras  
**fat liquor** emulsie de grăsimi (pentru piei)  
**fat liquoring drum butoi** de uns  
**fat liquoring of leather** ungere a pieii  
**fat matter** original ușor de cules  
**fat milling** piuare grasă (în ind.textilă)  
**fat/fatty mortar** mortar gras  
**fat partide** globulă de grăsimi  
**fats** grăsimi  
**fat soil** pământ gras  
**fat-soluble** liposolubil; solubil în grăsimi  
**fat-soluble vitamins** vitamine liposolubile  
**fat solvent** solvent de grăsimi  
**fat spark** scânteie caldă

<b>fat splitter</b> autoclavă pentru scindarea grăsimilor	<b>fault of construction</b> greșală/defect de construcție/de fabricație
<b>fat splitting plant</b> instalație pentru scindarea grăsimilor	<b>fault of current</b> întrerupere/pană de curent
<b>fat stains</b> pete de grăsime	<b>fault outcrop</b> afloriment al faliei
<b>fat tight</b> etanș la unsoare	<b>fault overhold</b> cută de culcs
<b>fattiness</b> grăsime; onctuozitate	<b>fault plane</b> plan/suprafață de falie sau de faliere
<b>fat trap</b> separator/colector de grăsimi	<b>fault polish</b> oglindă a faliei
<b>fatty</b> gras; unsuros: uleios	<b>fault resistance</b> rezistență de defect/de punere la pământ
<b>fatty acid</b> acid gras	<b>fault scarp</b> terasă a faliei
<b>fatty-acid pitch</b> gudron de acizi grași	<b>fault signalling</b> semnalizare a defectelor
<b>fatty alcohols</b> alcooli grași	<b>faults in paper</b> defecte ale hârtiei
<b>fatty amines</b> amine alifatice	<b>fault slip</b> alunecare a faliei
<b>fatty aspect</b> luciu gras	<b>fault staff</b> echipă a serviciului de deranjamente
<b>fatty compound</b> compus gras	<b>fault strike</b> direcție a faliei
<b>fatty esters</b> esteri ai acizilor grași	<b>fault terrace</b> treaptă a faliei
<b>fatty glyceride</b> gliceridă a acizilor grași	<b>fault throwing</b> declanșare datorită unui defect provocat artificial
<b>fatty matter</b> substanță grasă (din seria grasă)	<b>fault time</b> durată de întrerupere (în caz de defect)
<b>fatty/fat mortar</b> mortar gras	<b>fault tolerance</b> tolerantă la erori, posibilitate de funcționare a unei instalații cu unele echipamente defecte
<b>fatty nitriles</b> nitrili alifatici	<b>fault trace</b> linie de falie
<b>fatty oil</b> ulei gras	<b>fault tracing</b> depanare
<b>fatty series</b> seria grasă	<b>fault trap</b> capcană stratigrafică
<b>fatty spew</b> exsudate pe piele	<b>fault water</b> apă acumulată în fisuri
<b>fat wrinkles</b> creturile gâtului (în pielărie)	<b>faulty</b> defect(uos); inutilizabil; deficient; defectat; deteriorat; deranjat
<b>faucet</b> robinet (cu cep/cu con); ventil; manșon; tubulatură; cep; bucă	<b>faulty card</b> cartelă eronată/greșită
<b>faucet/socket pipe</b> tub/teava cu mufă	<b>faulty casting</b> turnare defectuoasă
<b>fault (el) scurtcircuit; (geol) falie; (TH) avarie; defect; fisură; eroare; deficiență; deranjament; perturbație</b>	<b>faulty delineation</b> distorsiune a unei imagini
<b>fault angle</b> unghi de falie	<b>faulty design</b> defect de construcție/de fabricație
<b>fault block</b> panou de zăcământ limitat de o falie	<b>faulty operator intervention</b> eroare de manevră, manevră greșită
<b>fault breccia</b> brecia faliei; brecie tectonică/de dislocație	<b>faulty part</b> piesă cu defecte/rebutată
<b>fault complaint service</b> serviciu de deranjamente	<b>faulty selection</b> selecție falsă/deformată
<b>fault condition</b> stare de avarie/de defecțiune/de scurtcircuit	<b>faulty sheet</b> coală tipărită defectuos
<b>fault current</b> curent de defect/anormal	<b>fault zone</b> zonă de falie
<b>fault detection</b> defectoscopie	<b>favourable wind</b> vânt favorabil
<b>fault detector</b> defectoscop	<b>favouring grade</b> înclinare avantajoasă
<b>faulted deposit</b> zăcământ faliat	<b>fax</b> facsimil
<b>faulted fold</b> cută faliată; cută-falie	<b>fay</b> a ajusta; a păsui; a pune la punct
<b>fault(ed) zone</b> zonă de falie	<b>fayalite</b> faialit (mineral)
<b>fault elevation</b> profil al faliei	<b>faying surface</b> suprafață de etanșare
<b>fault face</b> fruntea faliei	<b>fayolism</b> concepție a lui Fayol (privind organizarea întreprinderii pe baza diviziunii funcțiilor și a unității conducerii)
<b>fault fmder/indicator (metr)</b> detector de defecte; (TH) defectoscop	<b>F-centre</b> centru colorat/luminogen
<b>fault-free</b> depanat, corectat	<b>F display</b> indicator de radiolocare tip F
<b>faulting (geol)</b> falie; (TH) deranjament; defectare	<b>feasibility</b> fezabilitate, posibilitate de realizare
<b>faultless</b> perfect; fără defecte	<b>feasible</b> posibil; realizabil; admisibil
<b>fault line</b> linie de falie; linie de fractură/de surpare	<b>feasible constraints</b> restricții admisibile
<b>fault localizing/location</b> depanare; localizare a erorilor/defectelor	<b>feasible system</b> sistem realizabil fizic
<b>fault-location test</b> încercare pentru localizarea defectelor	
<b>fault locator</b> defectoscop	

<b>feather</b> (/) lambă (pentru uluc); feder (pentru nut); ( <i>mas</i> ) pană; nervură (de întărire); ( <i>met</i> ) bavură de turnare; zona de mijloc a flăcării de gaz (la sudare); fluxul turnării; cusătură; ( <i>tele</i> ) ecou artificial în formă de fulg//(nav) a răsuci (rama); a regla o elice cu pas variabil	<b>feedback</b> feedback, reacție, retroacțiune, autocontrol; date extrase dintr-un proces-verbal sau dintr-o situație și folosite în control, planificare sau modificare a deciziilor imediate sau viitoare
<b>feather alum</b> halotrichit (mineral)	<b>feedback admittance</b> transadmitanță anod-grila; admitanță de reacție
<b>feather coupling</b> cuplaj cu pană	<b>feedback amplifier</b> amplificator cu reacție
<b>feathered</b> îmbinat prin pană de ghidare	<b>feedback circuit</b> circuit de reacție; circuit de ascultare
<b>feather edge; ensiform file</b> pilă rombică	<b>feedback coil</b> bobină de reacție
<b>feather-edge brick</b> cărămidă în formă de pană (pentru bolti)	<b>feedback control loop</b> buclă/circuit de comandă cu reacție
<b>feather-edge file</b> pilă de crestăt	<b>feedback coupling</b> cuplaj reactiv/de reacție
<b>feathered-propeller position</b> poziție a elicei în drapel	<b>feedback cutter</b> traductor electromecanic cu reacție
<b>feathered tin</b> staniu/cositor granulat	<b>feedback grid detector</b> detector pe grilă cu reacție
<b>feathering</b> airscrew elice orientabilă în drapel	<b>feedback loop (in/)</b> buclă a unui sistem informațional; ( <i>tele</i> ) circuit de reacție
<b>feathering propeller</b> elice cu pale reversibile (la nave)	<b>feedback oscillator system</b> sistem oscilator cu reacție/Meissner
<b>feather key</b> pană (prismatică) de ghidare; pană paralelă	<b>feedback ratio</b> procentaj de reacție
<b>feather of a flame</b> zonă mijlocie a flăcării	<b>feedback regulated rectifier</b> redresor cu reglare automată prin reacție
<b>feather-sliding key</b> pană culisantă	<b>feedback suppressor</b> schemă de blocare a reacției
<b>feather valve</b> supapă cu lame	<b>feedback system</b> sistem cu legătură inversă
<b>feat of endurance</b> putere de durată/continuă	<b>feedback transfer function</b> funcție de transfer cu revenire
<b>feature (poligr)</b> articol proeminent (de ziar); ( <i>TH</i> ) (trăsătură) caracteristică; semn distinctiv; piesă; parte; particularitate (de construcție)//a caracteriza, a reprezenta	<b>feed belt</b> ( <i>text</i> ) bandă/manșon de alimentare; ( <i>TH</i> ) alimentator cu bandă; curea de alimentare
<b>feature due to unconformity</b> cicatrice (de discordanță) (în geologie)	<b>feed bin</b> buncăr de alimentare
<b>feature of construction</b> proprietate/caracteristică constructivă	<b>feed box</b> ( <i>hc, ind chim</i> ) cutie de alimentare/de distribuție; ( <i>maș-uri</i> ) pâlnie de încărcare; ( <i>text</i> ) cutie de alimentare
<b>feaze</b> a dezrăsuci o parămă	<b>feed bush</b> bucșă de alimentare
<b>febrifuge</b> medicament antitermic/febrifug	<b>feed change</b> schimbare a avansului
<b>fecral (alloy Fe-Cr-Al with high resistivity)</b> fecral (alaj de Fe, Cr, Al cu rezistivitate mare)	<b>feed (change gear) box</b> cutie de avansuri
<b>fed wool</b> lână lucioasă și moale a mieilor bine hrăniți	<b>feed change (unit)</b> mecanism de avans
fee onorariu; taxă; cotizație	<b>feed clutch</b> cuplare a avansului
<b>feeble</b> slab	<b>feed coil</b> bobină de soc a circuitului de alimentare
<b>feeble-current cable</b> cablu de telecomunicații/de curenti slabii	<b>feed collet</b> bucșă elastică de avansare
<b>feed</b> ( <i>alint</i> ) aliment; hrană; alimentare; nutreț; ( <i>text</i> ) sistem producător de ochiuri (la mașina de tricotat); ( <i>TH</i> ) alimentare; material de alimentare; mecanism de avans//(77/) a avansa; a alimenta; a încărca; a șarja	<b>feed cone pulley</b> con în trepte al mecanismului de avans
<b>feed-and-delivery table</b> masă transportoare (la fabricile de zahăr)	<b>feed cylinder</b> cilindru de injectie
<b>feed-and-takeup sprocket mechanism</b> dispozitiv de prindere a buclei (la aparate cinematografice)	<b>feed depth gauge</b> limitator deplasabil al cursei de avans
<b>feed angle</b> unghi de alimentare	<b>feed device</b> distribuitor al semănătorii
<b>feed apron</b> pânză transportoare/alimentatoare (în <i>ind.textilă</i> )	<b>feed/feeding dial/disk</b> ( <i>ind chim</i> ) alimentator cu disc/cu taler; ( <i>maș-un</i> ) disc de alimentare/de avansuri
	<b>feed disengaging lever</b> pârghie/levier pentru decuplarea avansului
	<b>feed drum</b> alimentator cu tambur
	<b>feed edge</b> margine pentru graifăr (a colii)

<b>feed end</b> ( <i>maș-un</i> ) poziție de încărcare (la mașini-unelte automate); ( <i>met</i> ) capăt de încărcare; ( <i>text</i> ) partea de alimentare a mașinii	<b>feeding arrangement</b> conducere a colilor
<b>feed engine</b> ( <i>autom, maș-un</i> ) motor (al mecanismului) de avans; ( <i>chim</i> ) pompă de alimentare; ( <i>text</i> ) mașină de alimentare	<b>feeding belt</b> alimentator cu bandă; bandă rulantă de alimentare
<b>feed entrance</b> orificiu de încărcare	<b>feeding box</b> cutie de avansuri
<b>feeder</b> ( <i>el</i> ) fider, cablu/linie de alimentare; ( <i>el, hidr, mec</i> ) distribuitor; ( <i>maș-un</i> ) mecanism de avans; ( <i>met</i> ) maselotă; pâlnie de turnare; ( <i>nav</i> ) puț de alimentare (la navele care transportă cereale); ( <i>poligr</i> ) puior (automat); ( <i>text</i> ) alimentator; lada alimentatoare; muncitor la alimentare; conducerător de fir; ( <i>TH</i> ) vait de introducere/de alimentare; cilindru de alimentare; vait alimentator	<b>feeding carriage</b> cărucior de alimentare/de avans/de cursă verticală
<b>feeder-aerial/-antenna matching</b> adaptare a fideru-lui cu antena	<b>feeding circuit</b> circuit de alimentare
<b>feeder-box</b> cutie de jonctiune	<b>feeding cloth</b> pânză alimentatoare (în ind.textilă)
<b>feeder channel trough</b> igheab al distribuitorului de sticlă	<b>feeding connection</b> ștuț de alimentare
<b>feeder circuit-breaker</b> disjunctor de linie	<b>feeding cylinders</b> valuri de alimentare
<b>feeder conveyor</b> transportor alimentator	<b>feeding device</b> dispozitiv de alimentare; alimentator; încărcător
<b>feeder disconnecter</b> separator de linie	<b>feeding elevator</b> elevator de alimentare
<b>feeder ear</b> gheară de alimentare	<b>feeding funnel</b> pâlnie de încărcare/de șarjare
<b>feeder gate</b> registru al distribuitorului de sticlă	<b>feeding gate of a furnace</b> ( <i>met</i> ) orificiu de încărcare/de șarjare; ( <i>TH</i> ) gură de încărcare
<b>feeder (glass tank furnace)</b> distribuitor de sticlă	<b>feeding gear</b> mecanism de alimentare/de avans/de debitare
<b>feeder/feeding head</b> maselotă	<b>feeding /feeder head</b> maselotă
<b>feeder hopper</b> pâlnie/magazie/buncăr de alimentare	<b>feeding hole</b> ușă/gură de încărcare (a cuboului etc.)
<b>feeder link</b> legătură radio între o stație terestră și una spațială	<b>feeding hopper</b> pâlnie de încărcare/de șarjare
<b>feeder pot</b> gură/pâlnie de alimentare	<b>feeding installation</b> instalație de alimentare/de încărcare
<b>feeder road</b> drum de acces	<b>feeding machine</b> mașină de alimentare
<b>feeder roll</b> valt/cilindru de alimentare	<b>feeding mechanism</b> mecanism de avans; cutie de avansuri
<b>feed fmger</b> palpator	<b>feeding/feed rack</b> cremalieră a mecanismului de avans
<b>feedforward</b> reacție pozitivă, reglare „înainte”/în buclă deschisă	<b>feeding roll(er)</b> ( <i>met</i> ) cilindru de alimentare; ( <i>text</i> ) cilindru alimentator
<b>feedforward plus feedback control</b> comandă/reglare cu reacție (pozitivă și negativă)	<b>feeding screw</b> alimentator elicoidal (în construcții)
<b>feed function</b> iîmcție viteza de avans (în comanda numerică)	<b>feeding table</b> masă de pus coli (în poligrafie)
<b>feed gear</b> roată dințată a mecanismului de avans	<b>feeding time</b> durată de schimbare a imaginii
<b>feed gill</b> pieptene de alimentare la mașina de pieptănat rectilinie	<b>feeding tray</b> tavă de alimentare (în ind.textilă)
<b>feed hole</b> ( <i>autom</i> ) perforație de contorizare/de numărare/de ghidare; ( <i>foto</i> ) orificiu de ghidaj; ( <i>mas</i> ) gaură de ghidare	<b>feeding unifier of the threshing/threshing machine</b> uniformizator al batozei
<b>feed-hole track</b> pistă cu perforații de antrenare/de transport	<b>feeding worm</b> surub (fără sfârșit)/melc de alimentare
<b>feed hopper</b> buncăr/pâlnie/compartiment de alimentare; gură de încărcare/de șarjare	<b>feed into</b> a introduce
<b>feed index plate</b> plăcuță cu indicarea avansurilor	<b>feed lattice</b> pânză transportoare alimentatoare (în ind.textilă)
<b>feeding</b> ( <i>met</i> ) orificiu de încărcare; ( <i>TH</i> ) avans; avansare; alimentare	<b>feed lattice with doubling device</b> masă alimentatoare cu dublare (în ind.textilă)
<b>feeding apparatus</b> ( <i>TH</i> ) aparat alimentator; ( <i>poligr</i> ) puior automat	<b>feed length</b> avans (de alimentare)
	<b>feed line</b> linie/conductă de alimentare
	<b>feed magazine</b> magazin de alimentare (la mașini-unelte automate)
	<b>feed marking/marks</b> urme de sculă pe suprafață prelucrată prin aşchiere
	<b>feed material</b> material primar/initial
	<b>feed mechanism</b> mecanism de avans (la mașini-unelte)
	<b>feed mill</b> vait de preîncălzire
	<b>feed motion</b> mișcare de avans

<b>feed motor</b> motor de avans	<b>feed table</b> ( <i>chim</i> ) alimentator cu taler; ( <i>text</i> ) masă de alimentare (la cardă)
<b>feed nozzle</b> ajutaj de alimentare	<b>feed tank</b> rezervor de alimentare
<b>feed of the bit</b> avansare a sapei (de foraj)	<b>feed through</b> alimentare//a alimenta
<b>feed off</b> avansare a garniturii (de foraj)	<b>feed-through capacitor</b> condensator de intrare
<b>feed opening</b> pâlnie de descărcare	<b>feed-through insulator</b> izolator de intrare/de trecere
<b>feed operating link</b> bielă a mecanismului de avans (la șeping)	<b>feed timer</b> regulator de alimentare
<b>feed orifice</b> canal de alimentare	<b>feed tray</b> taler de alimentare (în ind.petrolieră)
<b>feed performance</b> capacitate de alimentare	<b>feed trip dog</b> camă pentru decuplarea automată a avansului
<b>feed pin</b> clichet de antrenare (a hârtiei)	<b>feed trunk</b> tub/pâlnie de alimentare (în ind.textilă)
<b>feed pipe</b> conductă de alimentare	<b>feed unit</b> unitate de avans (la mașini de tăiat țevi)
<b>feed pitch</b> distanță între centrele orificiilor de ghidare ale unei benzi perforate	<b>feed valve</b> supapă de alimentare
<b>feed plant</b> uzină pentru producerea combustibilului nuclear	<b>feed vessel</b> vas/recipient de alimentare
<b>feed plate</b> ( <i>chim</i> ) taler de alimentare a coloanei; ( <i>text</i> ) masă de alimentare (la cardă)	<b>feed-water deaerator</b> dezaerator/degazor pentru apa de alimentare (la pompe centrifuge)
<b>feed press</b> presă cu magazin pentru alimentarea automată cu piese brute	<b>feed-water heater</b> preîncălzitor al apei de alimentare; economizor
<b>feed pump</b> pompă de alimentare	<b>feed wheel</b> piatră de avans (la rectificare fără vârfuri)
<b>feed/feeding rack</b> cremalieră a mecanismului de avans	<b>feed worm</b> melc al mecanismului de avans
<b>feed rate</b> viteza de avans	<b>feel tușeu</b> (la hârtie)
<b>feeder bypass</b> înlocuire (manuală) a vitezei de avans (în comanda numerică)	<b>feel the bottom</b> a simți fundul (despre navă)
<b>feeder override</b> corecție a avansului (în comanda numerică)	<b>feeler</b> ( <i>maș-uri</i> ) garnitură de spioni; spion; ( <i>TH</i> ) pipăitor; tastor; palpator; sensor; ( <i>termo</i> ) bulb/rezervor termostatice
<b>feed reel</b> bobină alimentatoare/debitoare	<b>feeler gauge/leaf spion</b> ; calibră pentru jocuri; leră
<b>feed regulator</b> ( <i>autom</i> ) regulator de alimentare; ( <i>maș-uri</i> ) regulator de avans	<b>feeler pin</b> ( <i>autom, inf</i> ) ac de palpare, palpator de lectură; ( <i>mas</i> ) ac/știft opritor
<b>feed reverse</b> inversare a avansului; mecanism pentru inversarea avansului	<b>feeler stock</b> garnitură de spioni
<b>feed rod</b> ( <i>maș-uri</i> ) ax al avansurilor; ( <i>text</i> ) bară de alimentare	<b>feeling</b> palpare
<b>feed roll(er)</b> ( <i>met</i> ) cilindru de antrenare (al laminorului); ( <i>met, text</i> ) cilindru de alimentare; vânt alimentator; ( <i>tele</i> ) rolă transportoare	<b>feel of leather</b> tușeu al pieii
<b>feeds</b> valoare/viteză de avans	<b>feel the way</b> a naviga cu precauție (folosind sonda); a trece cu precauție pe lângă o navă
<b>feed screw</b> ( <i>maș-uri</i> ) șurub de avans/conducător; ( <i>TH</i> ) melc de alimentare	<b>fee television</b> sistem de televiziune cu automat de taxare
<b>feed shaft</b> ( <i>auto</i> ) arbore secundar din cutia de viteze; ( <i>mas</i> ) arbore de comandă/cu came; ( <i>maș-uri</i> ) ax al avansurilor (la strung)	<b>feigned</b> orb; fictiv
<b>feed side</b> parte de intrare (a materialului de prelucrat)	<b>feldspar</b> feldspat
<b>feed spindle</b> ( <i>ind chim</i> ) alimentator cu șurub; ( <i>maș-uri</i> ) ax al avansurilor (la strung); șurub conducător: bară de avans	<b>feldspathic sandstone</b> gresie feldspatică (conține între 10-25% feldspat)
<b>feed spool</b> bobină alimentatoare	<b>feldspathic stoneware</b> semiporțelan
<b>feed spout</b> canal de încărcare; igheab de alimentare	<b>feldspathoid</b> feldspatoid
<b>feed stock</b> materie primă (alimentată în instalație)	<b>Feliei balance</b> balanță Feliei, puncte de c.a. pentru măsurarea inductanței mutuale
<b>feed stop</b> opritor pentru decuplarea automată a avansului	<b>fell</b> ( <i>miri</i> ) deșeu//(s//v) a tăia/a doborâ arbori
<b>feed strainer</b> sorb, crepină (la pompe)	<b>felling</b> tăiere; abataj; doborâre
	<b>felling age</b> vârstă exploatabilității
	<b>felling area</b> parchet; parchet de exploatare forestieră/exploatat
	<b>felling axe</b> topor de pădură
	<b>felling rotation</b> rotație a tăierilor (la arbori)
	<b>fellings</b> doborâtură de arbori
	<b>fellmongered wool</b> lână tăbăcărească

**fellmongering** scoatere a lânii de pe ovine; cojocărire  
**felloe** obadă; toc, pervaz  
**fellows' cutter** mașină de mortezat dinții  
**fellows' gear shaper** mașină de mortezat roți dințate  
**felly** obadă; jantă  
**felsitic texture** structură (minerală) felsitică  
**felt** filz; fetru; postav; pâslă; flanelă  
**feltand cotton buff disc** de pânză (pentru şlefuit)  
**felt board** carton asfaltat  
**felt boot** cizmă de pâslă  
**felt calender** calandru cu pâslă  
**felt card** cardă pentru pâslă  
**felt deadener** îmbrăcăminte de pâslă pentru amortizarea zgomotelor  
**felt dryer/guide roii** vait de ghidat flanela (în ind. chimică, ind. hârtie)  
**felted** împâslit  
**felted wool** lână împâslită; lână piuată  
**felter** mașină de împâslit/pentru piuat pâsle  
**felting** împâslire  
**felting ability** capacitate de împâslire  
**felting shrinkage** contractie prin împâslire  
**felting wool** lână pentru pâsle; lână cu bună capacitate de împâslire  
**felt mark** marcaj de flanelă (în ind. hârtie)  
**felt ring** inel de pâslă  
**felt stretching roll** vait de întins flanela (în ind. chimică, ind. hârtie)  
**felt underlayer** suport de pâslă  
**felt wash roll** vait de spălat flanela (în ind. chimică, ind. hârtie)  
**felt wrapped roll** vait înfășurat în flanel  
**female adapter** mufă de îmbinare cu filet interior  
**female centre** contravârf; vârf cu con interior  
**female cone** adâncitură conică (formată prin strunjire)  
**female fastener** organ de fixare tubular  
**female flange** flansă cu canelură inelară/rigolă; bridă cu canelură inelară  
**female gauge** calibră interior  
**female mould** matriță negativă  
**female nozzle** contraajutaj  
**female plug** fișă-/conector-mamă  
**female radius tool** cuțit de rotunjit exterior  
**female rotor** rotor tubular/cuprinzător (la compresoarele rotative fără ungere cu ulei)  
**female screw** șurub tubular  
**female (screw) thread** filet al piuliței; filet interior  
**female socketing** îmbinare/imbucare tubulară  
**female/external taper gauge; taper ring gauge** calibră-manșon conic  
**female union** mufă cu filet interior  
**femic** femic (minerale feromagneziene)

**femto** femto, prefix pentru  $IO^{15}$  dintr-o unitate  
 (simbol f)  
**fence (drum)** împrejmuire; gard; parapet; balustradă;  
 dig; (*maş-un*) cutie de protecție; riglă de ghidare//a  
 împrejmui; a (se) apăra (de)  
**fence bit** bit de separare  
**fence in** a îngrădi; a împrejmui  
**fence pole** parmac  
**fencing** împrejmuire  
**fencing post/stake** bulumac, par  
**fender (auto)** aripă; ecran de îngrădire; (*cj*) botul locomotivei; (*min*) lemn de mină; spațiu îngrădit; paravan protector; (*nav*) tranchet; apărătoare  
**fender apron** părți laterale ale aripii; apărătoare laterală de noroi (la automobile)  
**fender lamp** lampă de gabarit/de poziție/de aripă  
**fender marker** tijă indicatoare de gabarit  
**fender pile** apărătoare de soc (la automobile)  
**fender spar** tranchet plutitor  
**fend off** a apăra barca; a evita coliziunea/abordajul  
**fennel oil** ulei de mărar  
**fenestral in a door** spion, ferăstruică practicată în uşa de la intrare  
**ferbam** dimetilditiocarbamat feric; fermat  
**ferberite** ferberit (mineral)  
**Fermat number** număr al lui Fermat/ de forma  
 $1 + 2^{2^n}$   
**Fermat's/parabolic spiral** spirală parabolică  
**ferment** ferment//a fermenta  
**fermentable** fermentabil  
**fermentation alcohol** alcool de fermentație  
**fermentation amyl alcohol** alcool amilic de fermentație  
**fermentation catalysis** cataliză de fermentare  
**fermentation cellar** pivniță de fermentare  
**fermentation-inhibiting** anti fermentativ; inhibitor de fermentație  
**fermentation plant** instalatie de fermentație  
**fermentation tank/vat** lin de fermentare  
**fermentation test** probă de fermentație  
**fermentative activity** acțiune fermentativă  
**fermentative power** capacitate de fermentare  
**fermenter** lin de fermentare  
**fermenting** dospire, macerare, fermentare, fermentație  
**fermenting room** pivniță/cameră de fermentare  
**fermenting tank** bazin de fermentare  
**Fermi age** vârstă (neutronilor) după Fermi  
**Fermi-age model** model de încetinire continuă a neutronilor (Fermi)  
**fernico (Fe-Ni-Co-Mn)** fernico (aliaj de fier, nichel, cobalt, mangan)  
**fern-leaf crystal** dendrit  
**ferreed** releu trestie/reed

<b>ferric-ammonium alum</b>	alaun feriamoniacal	<b>ferroferric compound</b>	compus feroferic
<b>ferric chloride</b>	clorură ferică	<b>ferrofluid</b>	ferofluid, lichid magnetic, magnet lichid
<b>ferric compound</b>	compus feric	<b>ferromagnetic amplifier</b>	amplificator cu cristal feromagnetic
<b>ferric disulphide</b>	pirită	<b>ferromagnetic loop aerial/antenna</b>	antenă-cadru cu miez feromagnetic
<b>ferric ferrocyanide</b>	ferocianură ferică	<b>ferromagnetic substance</b>	material/corp feromagnetic
<b>ferric phosphate (chim)</b>	fosfat feric; ( <i>minr</i> ) vivianit	<b>ferromanganese</b>	feromangan
<b>ferric rhodanate</b>	rodanură ferică; tiocianat feric;	<b>ferrometer</b>	ferometru; aparat pentru măsurarea pierderilor magnetice
	sulfocianură ferică	<b>ferroresonance store</b>	memorie cu ferorezonanță
<b>ferric sulphide</b>	sulfura ferică	<b>ferrosilicon</b>	ferosiliciu
<b>ferric thiocyanate</b>	sulfocianură ferică	<b>ferrospinel</b>	ferospinel (material magneto-ceramic)
<b>ferricyanic acid</b>	acid fericianic; acid fericianhidric	<b>ferrotitanium</b>	ferotitan
<b>ferricyanide</b>	fericianură	<b>ferrotype diaphragm</b>	membrană din fier moale
<b>ferrierous chloride</b>	clorură feroferică	<b>ferrous bromide</b>	bromură feroasă
<b>ferrierous compound</b>	compus care conține fier bivalent și fier trivalent	<b>ferrous carbonate</b>	carbonat feros
<b>ferrierous hydroxide</b>	hidroxid feroferic	<b>ferrous chloride</b>	clorură feroasă
<b>ferrierous manganese ore</b>	minereu fero-manganos	<b>ferrous compound</b>	compus feric/de fier (III)
<b>ferrierous sulphate</b>	sulfat feroferic	<b>ferrous cyanide</b>	cianură feroasă
<b>ferrierous sulphide</b>	sulfura feroferică	<b>ferrous ferricyanide</b>	fericianură feroasă
<b>ferrimagnetic amplifier</b>	amplificator cu cuplaje inductive pe ferite	<b>ferrous fluosilicate</b>	fluosilicat feros
<b>ferristor</b>	feristor, amplificator magnetic ferorezonant cu două ferestre	<b>ferrous hydroxide</b>	hidroxid feros
<b>ferrite (chim)</b>	ferit (sare a acidului feros); ( <i>el, met, minr</i> ) ferită (material magnetic pe bază de oxid de fier; constituent structural al oțelului; grup de minerale cuprinzând magnetitele și spinelitele)	<b>ferrous metal</b>	metal feros
<b>ferrite block</b>	bloc de memorie cu ferite	<b>ferrous metallurgy</b>	siderurgie; metalurgie feroasă
<b>ferrite (cavity-type) parametron amplifier</b>	amplificator cu parametroni (volumici) cu ferite	<b>ferrous rhodanate</b>	sulfocianură feroasă; tiocianat feros
<b>ferrite core</b>	ferită, inel/miez de ferită	<b>ferrous sulphate</b>	calaică; sulfat de fier
<b>ferrite-cored coil</b>	bobină cu miez de ferită	<b>ferrous sulphide</b>	sulfura feroasă
<b>ferrite cup/pot core</b>	miez-oală din ferită	<b>ferrous thiocyanate</b>	sulfocianură feroasă
<b>ferrite diode cell</b>	modul/celulă cu ferite și diode	<b>ferro-vanadium</b>	ferovanadiu
<b>ferrite filled rod radiator</b>	bară dielectrică cu miez de ferită	<b>ferro-wolfram</b>	ferowolfram
<b>ferrite ghost</b>	incluziune de ferită	<b>ferruginous cementing material</b>	material de cimentare feruginos; ciment (de legătură) feruginos
<b>ferrite insulator</b>	izolator cu ferită (la ghiduri de undă)	<b>ferruginous chert</b>	chert feruginos (în geologie)
<b>ferrite ring core tor de ferită</b>		<b>ferruginous earth</b>	pământ feruginos
<b>ferrite rod aerial/antenna</b>	antenă cu bară de ferită	<b>ferruginous sand</b>	nisip de fier (în metalurgie)
<b>ferrite steel oțel feritic</b>		<b>ferruginous sandstone</b>	gresie feruginoasă
<b>ferrite transistor cell</b>	modul/componentă cu ferite și tranzistoare	<b>ferruginous spring</b>	izvor feruginos
<b>ferrite yellow</b>	oxid galben de fier	<b>ferrule (mas-uri)</b>	inel de siguranță/de etanșare; ( <i>met</i> ) bandă de oțel; ( <i>or/g</i> ) inel metalic (pentru spiral); mandrină specială pentru axe de roți; ( <i>TH</i> ) inel; manșetă; bordură; obadă; bandaj; brătară; manșon; bucsă
<b>ferro-alloy</b>	feroalialaj	<b>ferry</b>	feribot; pod plutitor; bac//a transportă/a transborda cu feribotul/cu bacul
<b>ferro-boron</b>	ferobor	<b>ferry-boat</b>	(feribot) instalație de transbordare pentru trenuri
<b>ferroceptor aerial/antenna</b>	antenă de ferită	<b>ferry bridge</b>	transbordor; bac; feribot
<b>ferro-chrome/chromium ferocrom</b>		<b>ferry vessel</b>	navă de transbordare; feribot
<b>ferro-columbium</b>	feroniobiu	<b>fertile cross-section</b>	secțiune eficace de absorbție (a neutronilor) în material fertil pentru formarea combustibilului nuclear de ordinul doi
<b>ferro-concrete</b>	beton armat		
<b>ferro-concrete sleeper</b>	traversă de beton armat		
<b>ferrocyanic acid</b>	acid ferocihanhidric		
<b>ferrocyanide</b>	ferocihanură		
<b>fer(r)o(o)do lining</b>	bandă/căptușeală de ferodo		

<b>fertilization</b> legare a bobului	<b>fibre bundle</b> fibrare; stratificare; spațiu fibrat;
<b>fertilized fruit</b> fruct legat	<b>fascicul</b> (în topologie)
<b>fertilizer</b> îngrășământ	<b>fibre ciad rope</b> parâmă mixtă (din fibre vegetale și fibre de sârmă)
<b>fertilizer hopper</b> coș de îngrășăminte	<b>fibre cohesion</b> adeziune a fibrelor
<b>fertilizer sower/spreader</b> distribuitor de îngrășăminte	<b>fibred cement</b> ciment fibros
<b>festoon</b> feston; ghirlandă (în arhitectură)	<b>fibred concrete</b> beton fibros
<b>festoon dryer</b> mașină de uscat în bucle lungi (în industrie)	<b>fibre diagram</b> diagramă de fibră; faserdiagramă
<b>festooning (paint)</b> încrățire/cutare (a suprafețelor vopsite)	<b>fibre drag</b> întindere a fibrei; adeziune între fibre
<b>festoon lamp</b> lampă suveică/tubulară de mici dimensiuni	<b> fibre-filled moulding material</b> material de formare cu umplutură fibroasă
<b>fetch (hidr)</b> fetch, drum de apă pe care valul este generat și primește energie de la vânt; ( <i>inj</i> ) fractiune din ciclul unui calculator în care se determină locația instrucțiunii următoare; ( <i>nav</i> ) cale a vântului//(w/) a apela; a lua, a extrage (caracter din memorie)	<b>fibre filter</b> filtru de fibre
<b>fetch head way</b> a căpăta viteza înainte (despre navă)	<b> fibre-forming polymer</b> polimer filabil
<b>fetching</b> apelare/căutare a unui șir de instrucțiuni	<b>fibre fracture</b> ruptură fibroasă/filiformă
<b>fetch a pump</b> a amorsa o pompă	<b>fibre furnish</b> compozitie a materialului fibros
<b>fetch program</b> m e program de alimentare/încărcare	<b> fibre/spun glass</b> sticlă fibroasă; fibre de sticlă; vată de sticlă
<b>fetch stern way</b> a căpăta viteza înapoi (despre navă)	<b>fibre/glass laminate</b> stratificat din fibre de sticlă și răsină sintetică
<b>fetch to windward</b> a câștiga în vânt (despre velier)	<b>fibre grease</b> unsoare consistentă cu structură fibroasă
<b>fetch up</b> a ridica	<b>fibre injection process</b> procedeu de injecție a amestecului de sticlă și răsină sintetică
<b>fetter drive screw</b> tirfon	<b>fibre-length distribution</b> distribuție a fibrelor după lungime; diagramă a distribuției lungimii fibrelor; diagramă a ștapelului
<b>fettle (mei)</b> a căptuși cuporul; a curăța un lingou; a dezbatе miezurile; ( <i>TH</i> ) a pune în ordine; a pune la punct	<b>fibre-length machine</b> aparat pentru determinarea lungimii de fibră
<b>fettler</b> debavurator	<b>fibre needle</b> ac din fibră (pentru redarea discurilor)
<b>fettling</b> căptușire (la cuptoare); curățire/debavurare (a pieselor turnate)	<b>fibre optic</b> conductor de semnale optice, fibră optică
<b>fettling bench</b> masă de debavurare	<b>fibre optic accelerometer</b> accelerometru cuplat cu fibre optice
<b>fettling material</b> material pentru căptușire (la cuptoare)	<b>fibre-optic(ally operated) sensor</b> sensor acționat prin fibre optice
<b>fettling snop</b> atelier pentru curățirea pieselor turnate	<b>fibre optic cabling terminations</b> capăt de cablaj din fibre optice (la mașini automate de șlefuit capetele cablurilor optice)
<b>fettling wheel</b> piatră de polizor pentru debavurarea pieselor brute forjate/turnate	<b>fibre packing</b> garnitură de etanșare din fibră
feu arendă	<b>fibre porosity</b> porozitate a fibrei
<b>feute</b> muchie principală pe corpul unui burghiu	<b>fibre saturation</b> saturatie a fibrelor
<b>few and far between</b> marfă rară	<b>fibre space</b> spațiu fibrat (în topologie)
<b>fiat money</b> bilete de bancă fiduciare/fără acoperire	<b>fibre stress</b> tensiune în fibră
<b>fiberizing; fibring</b> fibrare; spațiu fibrat (în topologie)//fibros	<b>fibre-stripping machine</b> mașină de curățat fibra
<b>fibre; fiber</b> fibră; filament; fibră lemnosă; ( <i>el</i> ) material izolant din hârtie și celuloză; ( <i>nav</i> ) fibră (de parămă)	<b>fibre structure (met)</b> structură fibroasă; ( <i>mat</i> ) structură fibrată (în topologie)
<b>fibre array diagram</b> diagramă a lungimii fibrelor/lungimii de fibră	<b>fibre suspension (TH)</b> susținere/suspensie cu fibre sau cu chingi; ( <i>plasf</i> ) suspensie fibroasă
<b>fibreboard</b> placă din fibre; placă fibrolemnosă	<b>fibre washer</b> garnitură de etanșare din fibră
<b>fibre bonding</b> legare a fibrelor prin adezivi; formare a textilelor netesute prin lipirea fibrelor cu adezivi	<b>fibre yield</b> randament de fibră
<b>fibre building board</b> placă fibrolemnosă	<b>fibre yield of the cocoons</b> conținut de mătase la coconi
	<b>fibril</b> fibrilă (constituent al unei fibre textile)
	<b>fibring v. fiberizing</b>

<b>fibroblastic texture</b> structură (minerală) fibroblastică	<b>field effect solid state chopper</b> intrerupător periodic/modulator cu efect de câmp cu semiconductoare
<b>fibrous filler</b> umplutură fibroasă	<b>field effect transistor; fieldistor (FET)</b> tranzistor cu efect de câmp (TEC)
<b>fibrous raw material</b> materie primă fibroasă	<b>field electron discharge</b> descărcare autoelectronică
<b>fibrous/fibriform structure</b> structură fibroasă	<b>field emission</b> emisie de câmp, emisie de electroni datorită exclusiv câmpului electric
<b>fickle colour pattern</b> imagine de televiziune în culori instabilă	<b>field emission microscope</b> microscop autoelectronic (cu electroni de câmp)
<b>fickle ceramic</b> , de argilă, de lut; plastic, moale, care poate fi modelat	<b>field emission of electrons</b> emisie autoelectronică (la rece)
<b>fickle earth</b> argilă plastică	<b>field extension well</b> sondă de explorare în extindere
<b>fickle insulating substance</b> masă izolantă ceramică	<b>field forcing</b> forțare a câmpului (unei mașini electrice)
<b>fictility</b> plasticitate	<b>field forge</b> camforcă de tinichigiu
<b>fictitious</b> fictiv; imaginar	<b>field-free emission current</b> emisie de electroni lără efect de câmp
<b>fictitious equations</b> ecuații fictive	<b>field frequency</b> frecvență a câmpului/a cadrelor
<b>fid</b> cheie de arbore/de catarg; „cașcaval”; cavilă de matisit din lemn; pană (de fixare)//a fixa cu pene (un arbore, catarg)	<b>field geological works</b> lucrări geologice de teren
<b>fiddle</b> masă de ruliu	<b>field geologist</b> geolog de șantier/de teren
<b>fiddle block</b> (macara-)vioară	<b>field glass</b> binoclu
<b>fiddler's resin</b> colofoniu	<b>field gradient</b> gradient al câmpului/al potentialului
<b>fiducial error</b> eroare raportată convențională (a unui aparat de măsurat)	<b>field gravity</b> câmp gravitațional
<b>fiducial point</b> punct de referință/de reper	<b>field in rotation</b> solă
<b>fiduciary mark</b> reper de referință	<b>field intensity</b> intensitate a câmpului; densitate de putere a unei unde electromagneticice
<b>field (agr)</b> lan; ogor; ( <i>cstr, drum</i> ); linie/grup de construcții; ( <i>el</i> ) câmp; excităție; ( <i>inf</i> ) câmp/zonă a(l) unei structuri de date/cartelete perforate; grup; o unitate de informație; ( <i>mai</i> ) câmp; corp; domeniu; ( <i>petr</i> ) regiune; teren; câmp; schelă; șantier; zăcământ; ( <i>tele</i> ) cadru; rastru	<b>fieldistor; field effect transistor</b> tranzistor cu efect de câmp (TEC)
<b>field angle</b> unghi de câmp (la fotografiere)	<b>field joint</b> îmbinare de montare
<b>field assembly</b> montare pe teren; asamblare pe șantier	<b>field kiln</b> cuptor de câmp
<b>field broadcasting</b> transmisie din exterior	<b>field length</b> lungime a zonei (câmpului)
<b>field calibration</b> reetalonare; recalibrare	<b>field life</b> durată de exploatare a unui zăcământ
<b>field cart</b> car/remorcă pentru câmp	<b>field line</b> linie de forță a câmpului (vectorial)
<b>field coat</b> strat de vopsea aplicat pe șantier	<b>field magnet</b> inductor, electromagnet/pol magnetic de excităție
<b>field coil</b> bobină de câmp (magnetic)/de excităție	<b>field map</b> hartă de zăcământ
<b>field concrete</b> beton preparat pe șantier	<b>field masking</b> limitare/mascare a câmpului/a cadrului spre a se crea spațiu pentru titluri (în televiziune)
<b>field conditions</b> ( <i>cstr</i> ) condiții naturale; ( <i>TH</i> ) condiții de schelă; condiții de șantier	<b>field measurement</b> măsurătoare executată pe teren
<b>field current</b> curent de excităție	<b>field monitoring tube</b> tub monitor de cadru
<b>field cylinder roller</b> tăvălug de brazdă	<b>field-neutralizing magnet</b> magnet de neutralizare/de anulare a câmpurilor perturbatoare (în tv-color)
<b>field-development well</b> sondă de exploatare	<b>field of application</b> domeniu de aplicare
<b>field discharge protection</b> protecție împotriva tensiunilor induse la variația câmpului	<b>field of class two</b> corp /metabelian (în algebră)
<b>field discharge switch</b> intrerupător de scurtcircuitare a câmpului	<b>field of competency</b> domeniu de competențe
<b>field displacement motor</b> motor cu deplasare a câmpului	<b>field of definition</b> domeniu de definiție
<b>field distribution of the a pertu</b> re repartitie a câmpului la deschidere/la suprafață efectivă a radiației	<b>field of events</b> câmp de evenimente
<b>field(-driven)</b> rivet nit bătut la montaj (pe șantier)	<b>field of flow</b> câmp de curent (meteo)
	<b>field of force(s)</b> câmp de forțe
	<b>field of motion</b> câmp al mișcării (meteo)
	<b>field of plane mirror</b> câmp de oglindă plană
	<b>field of pressure</b> câmp de presiune (atmosferică)

**field of selection** coroană de contacte; câmp de selecție  
**field of study** domeniu; disciplină; specialitate  
**field of view/vision** câmp de viziune/de vedere/vizual; unghi solid al unui sistem optic  
**field operator** operator de câmp (în informatică)  
**field parallel to axis** câmp longitudinal  
**field path** drum de tară  
**field pattern** linii de câmp (fizic)  
**field performance** funcționare în condiții de schelă  
**field period** timp necesar transmiterii unei imagini de televiziune  
**field permeability coefficient** coeficient de permeabilitate in situ  
**field phasing** fazare a cadrelor (la înregistrare și reproducere)  
**field pick-up** transmisie exterioară; reportaj din exterior  
**field point** punct de măsurare  
**field pole** piesă polară; carcasa a unei bobine  
**field pressure** presiune de strat  
**field quantum** cantă a câmpului  
**field quenching** stingere/atenuare a câmpului  
**field răii** linie (de vagonete) de șantier  
**field railway** linie de decovil, linie ferată îngustă  
**field railway system** rețea de linii de cale ferată îngustă de șantier  
**field ratio** coeficient de slăbire a excitării  
**field reconnaissance** recunoaștere pe teren  
**field roller** tăvălug de brazdă  
**field rotation** (agr) asolament de câmp; (el) rotire/învărtire a câmpului  
**field-sequential colour television** sistem de televiziune în care culorile primare sunt generate în cadre succesive  
**field sequential scanning** sistem de analizare succesivă în cadre (în tv-color)  
**field service compressor** compresor pentru lucrări de șantier  
**field set** stație de campanie  
**field shunting** suntare a bobinei de excitare  
**field stop** diafragmă a câmpului de vizuire  
**field strength** intensitate a câmpului  
**field strength pattern** hartă/diagramă a câmpului electromagnetic al unui emițător  
**field supervision** supraveghere a șantierului  
**field sweep** explorare a semicadrelor, baleaj vertical  
**field synchronizing signal** semnal/impuls de sincronizare pe verticală/a cadrelor  
**field tapping** reglare a câmpului prin variația numărului de spire  
**field telephone** telefon de campanie  
**field test** încercare la locul de montare/în condiții de exploatare normală

**field tilt correction** corecție a distorsiunii cadrului  
**field training** antrenare în câmp/pe teren  
**field wave** undă (electromagnetică) de suprafață  
**field weakening by tapping** șuntare/slăbire a câmpului prin variația numărului de spire/prin prize  
**field welding** sudare pe teren/pe șantier  
**field width** lățime a zonei de date  
**field work (agr)** muncă a câmpului; (geod) lucru pe teren  
**fierce clutch** ambreiaj brusc/brutal  
**fiery (petr)** gazifer; gazos; (77) inflamabil  
**fiery coal** cărbune ușor inflamabil (expus la autoaprindere)  
**fiery fracture** ruptură grăunțoasă strălucitoare  
**fiery mine** mină grizutoasă  
**fiery seam** strat de cărbuni expus la autoaprindere  
**fifteen** 15 bucăți (unitate de măsură veche)  
**fifth gear** viteza a cincea; roata a cincea; cuplaj al semiremorci  
**fifth wheel coupling** capră de cuplare (la tractoare rutiere)  
**fifth wheel tractor** tractor rutier pentru semiremorci  
**fifty per cent impulse flashover voltage** tensiune de conturare la jumătate din numărul impulsurilor  
**figging of soap** cristalizare a săpunului moale  
**fighter (plane)** avion de vânătoare; avion de luptă  
**fighter raider** avion de luptă  
**fighting grade gasoline** benzină pentru avioane de vânătoare  
**figurative** figurativ; grafic  
**figurative constant** constantă figurativă/definită prin cuvinte ale unui limbaj de nivel înalt  
**figure (77-)** siluetă; configurație; figură; imagine; portret; poză; diagramă; desen; (mat) cifră; simbol; număr; coeficient//a schiță; a reprezenta grafic, a calcula  
**figured** profilat; fasonat  
**figured bar iron** oțel profilat (profiluri mici)  
**figured cloth** țesătură cu desene  
**figured iron** fier sau oțel fasonat/profilat  
**figure drum** tambur cu cifre  
**figure-eight fake** colac „în opt”; buclă de parămă (aranjată) „în opt”  
**figure-eight knot** nod „opt”  
**figure forming circular tool** cuțit-disc de profil; cuțit profilat rotund  
**figure forming tool** cuțit pentru format  
**figure-head** figură de galion (la nave)  
**figure key** tastă/clapă numerică  
**figure keyboard** claviatură numerică/cu cifre  
**figureless accounts** contabilizare fără cifre (bazată pe simboluri, pentru informarea conducerii)  
**figure mask** mască a cifrelor (la un tub numărător)

<b>figure-of-eight (diagram)</b>	diagramă/caracteristică de directivitate în formă de opt
<b>figure of merit (el, tele)</b>	factor de calitate/de merit; ( <i>mân</i> ) indicatori de eficacitate ai unui produs
<b>figure of merit curve</b>	curbă a indicelui de calitate
<b>figure of noise</b>	coeficient de zgomot
<b>figure out</b>	a calcula
<b>figures</b>	date numerice
<b>figure shift/switching</b>	deplasare/comutare a cifrelor
<b>figure wheel</b>	disc/roată cu cifre
<b>filaceous fibros</b>	
<b>filament</b>	filament; catod cu încălzire directă
<b>filament accumulator</b>	acumulator de încălzire
<b>filamentary</b>	filiform
<b>filamentary cathode</b>	cathod cu încălzire directă
<b>filamentary molecule</b>	moleculă filiformă
<b>filamentary transistor</b>	tranzistor filiform
<b>filament break</b>	rupere a filamentului
<b>filament current</b>	current de încălzire/de filament
<b>filament denier</b>	titlu al firului filamentar în denieri
<b>filament electrometer</b>	electrometru cu fir/coardă
<b>filament energy consumption</b>	putere de încălzire; încărcare termică
<b>filament formation</b>	formare a filamentului
<b>filament guide</b>	pieptene de direcție (ghidaj); dispozitiv de ghidare a firului
<b>filament heated cathode</b>	cathod cu încălzire directă
<b>filament lamp</b>	lampă cu incandescentă
<b>filament (power) supply</b>	alimentare a filamentelor; acumulator de încălzire
<b>filament probe</b>	sondă cu fir/cu filament
<b>filament resistance</b>	rezistență de încălzire/a filamentului
<b>filament voltage</b>	tensiune de încălzire (a filamentului)
<b>filament wattage</b>	putere de încălzire; încărcare termică
<b>filament winding</b>	bobinaj de încălzire
<b>filament yarn</b>	fir filamentar/continuu
<b>filar micrometer</b>	micrometru cu fire
<b>file (TH)</b>	arhivă; cartotecă; fișier; sir; coloană; dosar; ( <i>maș-uri</i> ) pilă//a înregistra; a alinia; a depune; ( <i>antoni</i> ) a clasa; ( <i>maș-uri</i> ) a pilii
<b>file across</b>	a pilii transversal
<b>file an action</b>	a intenta o acțiune
<b>file away</b>	pilire//a pilii
<b>file bench/table</b>	banc/masă de lăcătușarie
<b>file building routine</b>	subprogram de constituire a unui fișier
<b>file card</b>	perie de curățat pile
<b>file chisel</b>	daltă pentru dintarea/crestarea pilelor
<b>file cleaner</b>	perie de cardă/de sărmă pentru curățirea pilelor
<b>file closing</b>	închidere a unui fișier (la sfârșitul prelucrării acestuia)
<b>file compression</b>	reducere a volumului unui fișier prin reducerea informațiilor redundante
<b>file consolidation</b>	concentrare a sirurilor de date/de informații; fuziune a fișierelor
<b>file contains clause</b>	înregistrare privind lungimea unui fișier (în COBOL)
<b>file control processor (FCP)</b>	procesor de control al fișierului
<b>file copying</b>	copiere a unui fișier, transferare a informației dintr-un fișier în altul
<b>file creation</b>	creare/realizare a unui fișier, memorare a informației
<b>file cutter</b>	mașină pentru dintarea pilelor
<b>file cutting anew</b>	redanturare/retăiere a pilei
<b>file cutting tool</b>	sculă pentru dintarea pilelor
<b>file designer</b>	analist (în informatică)
<b>file dust</b>	pilitură; răzătăru
<b>file gap</b>	spațiu între fișiere
<b>file hammer</b>	ciocan pentru dintarea pilelor
<b>file hardness</b>	duritate/tărie/rezistență lapilire
<b>file inspection</b>	consultare a unui fișier
<b>file interlock</b>	blocare a memoriei
<b>file inventory</b>	inventar/listă a(l) înregistrărilor unui fișier
<b>file maintenance</b>	întreținere/actualizare a unui fișier
<b>file name</b>	nume/indicator de fișier
<b>file off</b>	a pili
<b>file opening</b>	deschidere a unui fișier (anterior prelucrării acestuia)
<b>file a patent application</b>	a depune o cerere de brevet de inventie
<b>file posting</b>	sistem contabil fără registre
<b>filer</b>	mașină/aparăt de pilii
<b>file reel</b>	bobină originară (în informatică)
<b>file reference</b>	consultare a unui fișier
<b>file retention period</b>	perioadă de conservare/de memorare a unui fișier
<b>files</b>	dosare; documente; arhivă
<b>file searching</b>	căutare/localizare a unui fișier (pe un suport de informații)
<b>file section</b>	secțiune de fișiere (în COBOL)
<b>file-server</b>	gestionar-fișiere, calculatorul cel mai puternic din rețea (care gestionează activitatea întregului sistem, în rețele de calculatoare)
<b>file sharpening machine</b>	mașină de redințat pile
<b>file store</b>	memorie-fișier
<b>file stripper</b>	mașină pentru îndepărtarea tăieturii la pile uzate
<b>file table (in/)</b>	tabelă de fișiere; ( <i>maș-uri</i> ) banc/masă de lăcătușarie
<b>filet net</b>	rețea pentru dantelă
<b>file toothing</b>	dintare/danturare a unei pile
<b>file to a template/templet</b>	a pilii după şablon
<b>file true</b>	a pilii până la obținerea dimensiunilor cerute

<b>file updating</b> actualizare a unui fișier	<b>filler primer line</b> linie de acoperire a grundului de adaos (la vopsirea caroseriilor auto)
<b>filiform structure</b> structură filiformă (în geologie)	<b>filler reinforcement</b> întărire datorită acțiunii ingredientului (activ)
<b>filigree</b> filigran	<b>filler rod</b> vergea de metal de adaos
<b>filigree glass</b> sticlă filigranată	<b>filler screw plug</b> dop filetat de umplere
<b>filing (met)</b> pilire; <b>(pr)</b> constituire a unui depozit reglementar, înregistrare a unei cereri de brevet de inventie	<b>filler speck</b> pată de umplutură (defect)
<b>filing board</b> tasou/șteclu ascuțit	<b>filler stone</b> rocă pentru filer
<b>filing cabinet</b> căsuță; sertar; cartotecă; fișier; dulap de acte	<b>filler-well adapter assembly</b> armătură de umplere
<b>filing drawer</b> fișier	<b>filler wire</b> sărmă de aport (electrod de sărmă pentru sudare)
<b>filing dust; filings</b> pilitură	<b>fillet (TH)</b> filet; flanșă; coamă; igheab; bandă; <i>(alini)</i> mușchi; <i>(arh)</i> astragal; dusină; <i>(hidr)</i> vână (lichidă); <i>(maș)</i> filet de surub; reducție; racord; guler; şant; canelură; umăr
<b>filing mill</b> piatră-cuțit	<b>fillet card</b> garnitură elastică de cardă
<b>filing vice/vise</b> menghină de mâna	<b>filleted corner</b> racordare
<b>fill (TH)</b> umplutură; rambleu; umplere//a umple; a sătura; a îndestula; a astupa; a rambleia; a alimenta; a încărca; <i>(nav)</i> a umple velele; a lăsa să poarte; a ieși din pană	<b>fillet gauge</b> şablon pentru trasarea razelor
<b>fill and ram</b> a umple și a îndesa o ramă cu amestec de formare	<b>filleting</b> garnitură elastică pentru carde
<b>fill away</b> a căptă viteză pe o nouă bordee (veliere, iahturi)	<b>fillet in parallel shear</b> cusătură laterală în canelură (sudură)
<b>fill/filler/filling cap</b> capac/gură de umplere	<b>fillet joint/weld</b> cusătură de colț (sudată)
<b>fill character</b> caracter/semn de completare/de umplere	<b>fillet of screw</b> spiră a filetelui
<b>filled band</b> bandă de energie complet ocupată	<b>fillet welding</b> sudare de colț/în unghi
<b>filled bobbin</b> bobină plină/înfășurată cu fir sau pretort	<b>fillet-winding machine</b> dispozitiv pentru îmbrăcarea garniturii elastice la carde
<b>filled column/tower</b> coloană cu umplutură	<b>fill in</b> a umple; a alimenta; a astupa; a încălca cu lopata
<b>filled crib</b> stivă de lemn umplută cu steril	<b>fill in/out/up a form</b> a completa un formular
<b>filled ground</b> teren rambleiat	<b>filling (cstr)</b> spacluire; <i>(hidr)</i> acumulare (a apei într-un lac de acumulare); <i>(miri)</i> rambleiere; <i>(text)</i> bătătură; <i>(TH)</i> umplere; încărcare; alimentare
<b>filled height</b> înălțime umplută/de umplere (a coloanei) (în ind.chimică)	<b>filling and packaging line</b> linie de umplut și ambalat
<b>filled roll</b> valț de hârtie al calandrului	<b>filling and weighing machine</b> mașină de umplut și cântărit
<b>filled section rail</b> șină pentru ecartament normal	<b>filling bobbin</b> cops de bătătură (în ind.textilă)
<b>filled soap</b> săpun de clei	<b>filling body</b> corpuri de umplutură (a coloanelor)
<b>filled stope</b> abataj rambleiat (la minereuri)	<b>filling burr</b> roată de introdus firul de căptușeală; seneză
<b>filled tower/column</b> coloană cu umplutură	<b>filling card</b> fișă de cartotecă
<b>filler (av)</b> material de umplere a lonjeronului; <i>(cstr)</i> filer; material de etanșare a rosturilor; <i>(inf)</i> zonă neprecizată (într-un fișier/într-o înregistrare); caracter alfanumeric de umplere (COBOL); <i>(poligr)</i> articol de umplutură (în ziare); <i>(TH)</i> umplutură; material încărcat prin sudură; substanță de umplere; șarjă; vopsea de grund; ingredient; agregat	<b>filling cock</b> robinet de umplere
<b>filler bit</b> bit/element de umplere	<b>filling compound</b> masă/material de umplutură
<b>filler block</b> pană/bandă de etanșare	<b>filling contraction</b> contracție a bătăturii (în ind.textilă)
<b>filler dispersion</b> dispersare a ingredientelor (în amestec)	<b>filling device</b> alimentator de tocătură (în fierbător); dispozitiv pentru încărcarea fierbătorului (la fabricarea hârtiei)
<b>filler material</b> material filtrant	<b>filling drawer</b> fișier (cartotecă)
<b>filler metal</b> metal de adaos	<b>filling earth</b> pământ de împlinire/de umplutură
<b>filler neck</b> șut/gât de umplere	<b>filling frame (text)</b> mașină pentru fire de bătătură; <i>(TH)</i> ramă de umplere
<b>filler partide</b> particulă de ingredient/de umplutură	<b>filling funnel</b> pâlnie de alimentare/de încărcare
<b>filler plate</b> placă de adaos	<b>filling hose</b> conductă/tub de alimentare a rezervoarelor

<b>filling-in</b> îmbâcsire (a punctelor de raster)	
<b>filling-in valve</b> ventil de umplere	
<b>filling machine</b> ( <i>chim</i> ) mașină pentru umplerea ambalajelor; ( <i>orlg</i> ) freză (șeping)	
<b>filling masonry</b> zidărie cu umplutură filling mass masă de umplere	
<b>filling material</b> ( <i>cstr</i> ) umplutură; material de umplutură/de rambleu; ( <i>poligr</i> ) albitură; ( <i>text</i> ) material de îngreuiere	
<b>filling matrix</b> matră de albitură	
<b>filling of a message</b> depunere/predare a unui mesaj	
<b>filling of shuttle</b> încărcare a suveiciei	
<b>filling operation</b> rambleiere	
<b>filling out</b> umplere; umplutură; transvazare	
<b>filling paste</b> pastă de umplere (la acumulator)	
<b>filling piece</b> piesă de umplere/de etanșare; garnitură	
<b>filling pile of a cofferdam</b> stâlp de umplutură a unui batardou	
<b>filling pipe</b> încărcător; țeava de umplere	
<b>filling plant</b> instalație de umplere	
<b>filling point/station</b> stație/pompă de benzină; post de realimentare cu combustibil	
<b>filling pressure</b> presiune de umplere (a buteliilor)	
<b>filling pump</b> pompă de umplere	
<b>filling ratio</b> raport de umplere	
<b>filling requirements</b> condiții minime de înregistrare a unei cereri de brevet de inventie	
<b>filling riser</b> țeava de debitare; încărcător (țeava verticală)	
<b>filling siphon</b> sifon de umplere	
<b>filling sleeve</b> racord de umplere	
<b>filling slot</b> canal pentru introducerea bilelor	
<b>filling stop motion</b> mișcare de oprire a bătăturii	
<b>filling straightener</b> dispozitiv pentru îndreptarea bătăturii (în ind.textilă)	
<b>filling streaks</b> dungi în direcția bătăturii (defect de tesătură)	
<b>filling system</b> metodă de rambleu	
<b>filling tap</b> robinet de umplere/de prtocire	
<b>filling time (of a call)</b> oră de cerere a unei convorbiri telefonice	
<b>filling tube/vent stuf</b> de umplere	
<b>filling twist</b> torsiune pentru bătătură (în ind.textilă)	
<b>filling up</b> ( <i>hidr</i> ) umplere; umplere a crăpăturilor; umplutură; ( <i>meteo</i> ) depresiune în umplere	
<b>filling valve</b> vană de umplere	
<b>filling wind</b> înfășurare conică	
<b>filling wire</b> sărmă de aport (electrod de sărmă pentru sudare)	
<b>filling with sand</b> înnisipare	
<b>filling yarn</b> fir de bătătură	
<b>fill(-in) light (filler)</b> lumină complementară (folosită în studiouri tv)	
<b>fill insulation</b> izolant în vrac/de buraj/de umplutură	
<b>fillister</b> rindea gură-de-broască	
<b>fillister head</b> șurub cu cap semirotond/cu cap linte	
<b>fillistering</b> rindeluire cu fălt	
<b>fillister plane</b> rindea de făltuit	
<b>fillister slotted head</b> cap semirotond cu crestătură	
<b>fill line</b> conductă de încărcare	
<b>fillmass</b> material de umplere/de umplutură; filer	
<b>fill material</b> material de umplutură (nișip etc.)	
<b>fill/packing of cooling tower</b> garnisaj al unui turn de răcire, ansamblu al dispozitivelor de distribuție și împrăștiere a apei dintr-un turn de răcire	
<b>fill plate</b> tablă de căptușire	
<b>fill terrace</b> terasă aluvionară/glaciara	
<b>fill (up)</b> ( <i>TH</i> ) a umple; a completa; a turna; a face plinul; ( <i>auto</i> ) a alimenta cu combustibil; ( <i>cf. drum</i> ) a rambleia	
<b>fill wall in stope</b> suprafață a rambleului într-un abataj	
<b>film</b> ( <i>chim, foto</i> ) film; peliculă; membrană; pielită; strat; ( <i>plastic</i> ) folie ( <i>TH</i> ) a acoperi cu un film/cu un strat izolator	
<b>film adhesive</b> ( <i>ind chim</i> ) clei în formă de peliculă; ( <i>poligr</i> ) adeziv peliculogen	
<b>film advance</b> pârghie de armare (la aparate fotografice)	
<b>film band</b> bandă de film	
<b>film base</b> film blanc/fără emulsie, film pozitiv special pregătit pentru cinematografia în culori	
<b>film boiling</b> ebulliție/fierbere peliculără; barbotare	
<b>film building properties</b> proprietăți peliculogene	
<b>film card</b> microfișă (pe film)	
<b>film casting machine</b> mașină de fabricare a foliilor prin turnare	
<b>film channel</b> culoar/pistă al filmului; canal de ghidaj al filmului	
<b>film coat/emulsion</b> emulsie a filmului	
<b>film coating</b> aplicare a peliculei	
<b>film/surface coefficient of heat transfer</b> coeficient de schimb superficial de căldură; coeficient de transmisie termică de suprafață; conductivitate termică; coeficient de peliculă	
<b>film condensation</b> condensare peliculără	
<b>film condenser</b> condensator peliculăr/in peliculă	
<b>film cooling tower</b> turn de răcire cu peliculă/cu prelungere	
<b>film copy</b> copie de film	
<b>film distillation</b> distilare în peliculă	
<b>film drier/dryer</b> uscător cu peliculă	
<b>film drying</b> uscare a peliculei; uscare în peliculă	
<b>film evaporator</b> evaporator cu film/cu peliculă	
<b>film flotation</b> flotație peliculără (la prepararea minereurilor)	
<b>film-footage counter</b> ( <i>geod</i> ) numărător de lungime (la teodolit cinematografic); ( <i>metr</i> ) contor de lungime (în metri)	
<b>film force</b> forță interfacială	

**film-forming** peliculogen  
**film-forming resin** răsină peliculogenă  
**film gate** portiță; (*foto*) culoar al filmului; fereastră-cadru a filmului  
**film gluing lacquer** lac adeziv peliculogen  
**film guiding** ghidaj al filmului  
**film hardness** duritate a peliculei  
**film heat transfer coefficient** coeficient de peliculă  
**film holder/magazine** casetă pentru film (fotografic sau de cinema)  
**film integrated circuit** circuit integrat peliculă  
**film loop** buclă de amortizare a filmului  
**film lubrication** ungere lichidă/peliculară  
**film motion/travel** transport al filmului  
**film of condensate** peliculă de condensat  
**film of oil** peliculă (film) de petrol sau de ulei  
**film of oxide** peliculă de oxid  
**film of rust** strat de rugină  
**film-pack** filmpac  
**film packing** dispozitiv de împrăștiere a apei în peliculă (la turnuri de răcire)  
**film-pack magazine** casetă pentru filmpac  
**film pick-up/television** film televizat; instalație compusă dintr-un proiectoare de film și o cameră de luat imagini; telecinema  
**film print** copie de film  
**film reader** (dispozitiv periferic) cititor de film  
**film reel/spool** bobină de film  
**film resistor** rezistență cu peliculă superficială; rezistență chimică  
**film-roll cutting machine** mașină de tăiat pelicula din bobină  
**film scanning** conversie a imaginilor de film în semnale electrice care pot fi transmise prin televiziune  
**film-screen print** imprimare cu săbloane (în ind. textilă)  
**filmsetting** fotoculegere  
**film size** format al filmului  
**film speed** sensibilitate a filmului fotografic (măsurată în unități internaționale ISO)  
**film strength additive** aditiv antigripant  
**film strip** bandă/fâșie de film  
**film stripping test** determinare a consistenței filmului  
**film take-up spool** rolă de înfășurare a filmului  
**film tape** bandă de film  
**film track** culoar/pistă a(l) filmului  
**film transfer rate** coeficient de peliculă  
**film trap** fereastră-cadru a filmului  
**film travel/motion** transport al filmului  
**film with photographed sound** film cu sonorizare (pe cale) optică  
**filter (tele)** filtru, rețea selectivă; (*TH*) filtru//a filtra; a trece; (*chim*) a limpezi (un lichid)

**filterable** filtrabil  
**filterable suspension** suspensie filtrabilă  
**filter aid** material auxiliar de filtrare  
**filter attenuation band** bandă de atenuare a unui filtru; domeniul de oprire al filtrului  
**filter baffle-plate** perete filtrant  
**filter bag** sac filtrant  
**filter bank** agregat de filtrare  
**filter bed/blanket** strat filtrant  
**filter bottom** fund de filtru  
**filter bowl** carcă/pahar a(l) filtrului  
**filter box** cutie a filtrului  
**filter by suction** a filtra prin absorție  
**filter cake** turtă de filtrare/de filtru; strat de colmatare  
**filter candle** filtru-lumânare  
**filter capacitor** condensator de filtrare  
**filter capacity** capacitatea filtrantă  
**filter cell** celulă-filtru; element filtrant  
**filter centrifuge** centrifugă filtrantă  
**filter chain** filtru cu mai multe celule (în telecomunicații)  
**filter choke** reactanță de filtrare/de soc  
**filter clogging** înfundare a filtrului  
**filter cloth** (*ind chim*) pânză de filtru; (*text*) țesătură pentru filtre  
**filter cone** con de filtru  
**filter container/housing** carcă a filtrului  
**filter crucible** creuzet de filtrare  
**filter drum** tambur de filtru  
**filtered beam** fascicul filtrant  
**filter efficiency** eficacitate/randament a(l) filtrului  
**filter element** cartuș/element de filtrare  
**filter embankment** rambleu filtrant  
**filter fabric** țesătură/pânză de filtru  
**filter factor** (*chim*) factor de filtrare; (*foto*) factor de atenuare al filtrului (fotografic)  
**filter flask** vas filtrant  
**filter for band elimination** filtru oprește-bandă  
**filter for selective contrasts** filtru de contrast  
**filter frame** cadru al filtrului  
**filter funnel** pâlnie de filtrare; pâlnie cu filtru  
**filter glass** sticlă pentru filtre de lumină  
**filter gauze** țesătură de filtru  
**filter holder** montură pentru filtru  
**filter house** secție de filtrare  
**filtering** (*chim*) filtrare; (*in/*) filtrare; izolare/suprimare a unor caractere ale unei înregistrări  
**filtering action** efect de filtrare  
**filtering apparatus** aparat pentru filtrare  
**filtering area** suprafață filtrantă  
**filtering bag/bed** strat filtrant  
**filtering basin** bazin de filtrare  
**filtering basket** coș/tambur filtrant

**filtering bed of the gas mask** cartuș filtrant al măștii de gaze  
**filtering circuit** circuit de filtrare (în telecomunicații)  
**filtering cloth** pânză de filtru/filtrantă  
**filtering crucible** creuzet filtrant  
**filtering flask** vas pentru filtrare sub vid  
**filtering medium** masă de filtrare; mediu filtrant  
**filtering press** filtru-presă  
**filtering rate** viteza de filtrare  
**filtering surface** suprafață filtrantă  
**filtering tube** tub filtrant  
**filter layer** strat filtrant  
**filter liquor** filtrat  
**filter loading** înfundare/colmatare a filtrului  
**filter medium** mediu filtrant  
**filter mesh** țesătură de filtru  
**filter mud** noroi de filtru  
**filter nozzle** duză de filtru; tub al unui filtru  
**filter off** a filtra; a separa prin filtrare; a strecu  
**filter out** a filtra  
**filter pad** corp al filtrului  
**filter paper** hârtie de filtru  
**filter-paper analysis** cromatografie pe hârtie  
**filter passband** bandă de trecere a unui filtru  
**filter pipe** tub filtrant  
**filter plant** stație de filtrare  
**filter plate (chim)** placă de filtru-presă; (*chim, petr*) disc/lamelă de filtru; (*indchim*) placă filtrantă  
**filter-press** filtru-presă  
**filter-press cake** tură de filtrare  
**filter-press cloth/linen** pânză pentru filtru-presă  
**filter-press electrolyser** electrolizor cu filtru-presă  
**filter-press frame** ramă de filtru-presă  
**filter pump** pompă de filtrare; pompă cu filtru  
**filter resistance** rezistență de filtrare  
**filter response** răspuns/caracteristică a(l) unui filtru  
**filter screen** sită de filtru  
**filter section** element de filtru multicelular  
**filter separator** centrifugă filtrantă  
**filter stand** stativ pentru filtrare  
**filter stop band** bandă de oprire a filtrului  
**filter stoppage** înfundare a filtrului  
**filter/suction strainer** sorb/epurator filtrant  
**filter stuff** masă filtrantă  
**filter support** reazem de filtru  
**filter trough** albie de filtrare  
**filter-type equalizer** filtru de corecție  
**filter unit** element de filtru; cartuș filtrant (cadru sau cilindru demontabil conținând material filtrant)  
**filter washing** spălare a filtrului; apă de spălare scursă din filtru  
**filth** murdărie  
**filtration** infiltrare; strecurare; filtrare; filtrație  
**filtration rate/velocity** viteza de filtrare

**filtration residue** reziduu pe filtru  
**filtration under pressure** filtrare sub presiune  
**filtration vat** cuvă-filtru (în ind.alimentară)  
**filtrator** filtru cu vid  
**fin (TH)** nervură; aripioră de răcire; bavură; muchie; (*auto*) eleron; (*av*) suprafață de comandă aerodinamică (cârmă); stabilizator; derivă; (*met*) cusătură sudată; bavură de la sudură  
**fin aerial/antenna** antenă plutitoare  
**final amplifier** amplificator de ieșire/final  
**final balance** sold net; echilibru final  
**final boiling point** punct final de fierbere  
**final-carding engine /machine** cardă finisoare/finală  
**final cleaning** curățire finală/fină  
**final concentration** concentrație finală  
**final condition** stare finală  
**final connector** selector final de linie; conector final  
**final control element** organ motor; element de reglare final/executior  
**final controlled condition** mărime finală de reglaj  
**final cutting (poligr)** retuș prin gravare; (*silv*) tăiere definitivă  
**final diameter** diametru de giroație final (în navigație)  
**final drawing box** laminor finisor pentru lână  
**final etching** treaptă de gravare finală  
**final exchange/post-office line** linie telefonică a unei centrale terminale  
**final machining** prelucrare finală, finisare  
**final output** randament/rezultat final; productivitate finală  
**final pass** calibrul finisor (la laminoare); trecere/pas de finisare  
**final purification** afinare finală  
**final shot** probă definitivă (de filmare)  
**final slag** zgură finală  
**final speed** viteza finală/maximă  
**final stage (TH)** fază finală; (*lele*) etaj final  
**final statement** situație de plată finală/definitivă  
**final switch** selector de linii/final  
**final terminal-stopping device** întrerupător de sfârșit de cursă  
**final total key** clapă/fostă de totalizare finală  
**final twist** torsiuș finală  
**final value** valoare finală/rezultantă/permanentă  
**final voltage on charge** tensiune finală la încărcare (la acumulator)  
**final voltage on discharge** tensiune finală la desărcare (la acumulator)  
**final wrap** strat izolant exterior (la bobine)  
**financial incentive** cointeresare financiară (pentru depășirea normelor predeterminate)

**financial leasing** închiriere finanțară (cu recuperarea prețului de vânzare al obiectului contractului, inclusiv câștigul); leasing de finanțare/în care funcția de finanțare este prioritară  
**financial means** mijloace bănești  
**financial position/standing** situație finanțară (a unei firme, a unui comerciant etc.)  
**financial ratio** indice finanțar  
**financial statement** dare de seamă finanțară  
**financial straits** greutăți finanțare  
**financial year** exercițiu finanțar  
**financing** finanțare  
**fin-and-tube radiator** radiator din țevi cu nervuri  
**find** descoperire; zăcământ nou//a descoperi; a găsi; a calcula, a determina  
**finder (foto)** vizor; (*tele*) căutător (de linie)  
**finder error** eroare de vizare  
**finder frame** vizor  
**finder magnifier** lupă a vizorului  
**finder switch** căutător de apel  
**finding** descoperire (a unui zăcământ); constatare  
**finding costs** cheltuieli de descoperire a unui zăcământ  
**findings** constatări; rezultate ale unor cercetări; stare de lucruri  
**fine** amendă, penalizare/7a rafina; a afina; a înnobila; a îmbunătăți//fin; pur; rafinat; subțire; ascuțit; de foarte bună calitate; excelent; (*text*) cu ochiuri mărunte  
**fine boring** alezaj de precizie/cu diamant  
**fine break-up** dispersie fină  
**fine breeze** praf de cocs/de cărbuni  
**fine buck** lână merinos de calitate superioară  
**fine calibrated dial** disc calibrat pentru reglare fină (în telecomunicații)  
**fine ceramics** ceramică fină  
**fine chemicals** produse chimice de sinteză fină  
**fine chest** rezervor al mașinii (de fabricat hârtie)  
**fine chrominance primary** culoare primară principală de crominanță, semnal I (în tv-color)  
**fine coke** cocs mărunt  
**fine control** reglare fină/de precizie; comandă exactă  
**fine course** rând de ochiuri mici (la țesături)  
**fine crusher** concasor fin/de granulație fină  
**fine crushing** măcinare fină  
**fine-crystalline sediment** precipitat fin cristalin  
**fine cut** dintare fină (la pile)  
**fine cyclic element** element pur ciclic  
**fine denier** titlu fin al fibrei/firului  
**fine(-faced)rule** linie fină  
**fine feed** avans mic/fin/de precizie  
**fine finished work** produs cu grad de finisare superior

**fine fit** (*maș-uri*) ajustaj de precizie clasa a II-a: (*TH*) ajustaj precis  
**fine gold** aur cupelat/separat prin cupelare  
**fine grain (f.g.)** granulație fină  
**fine-grain developer** revelator pentru emulsie cu granulație fină  
**fine grained** microgranular; cu granulație fină  
**fine-grained iron** oțel cu granulație fină  
**fine-grained salt** sare microcristalină  
**fine-grained sand** nisip microgranular/cu granulație mică  
**fine-grained sandstone** gresie cu granulație mică/microgranulară  
**fine-grain(ed) structure** structură microgranulară; granulație fină  
**fine-grain emulsion** emulsie cu granule fine (în fotografie)  
**fine-grain film** peliculă/film cu granulație fină  
**fine grains** granule fine  
**fine gravei** pietriș mărunt  
**fine grinding (chim)** șlefuire/măcinare fină; (*mașuri*) rectificare fină  
**fine-grinding mill** moară pentru măcinare fină  
**fine groove record** disc (de picup) cu sănțuri fine  
**fine jaw crusher** concasor cu fâlcă pentru concasare fină  
**fine leather** piele fină  
**fine liquor** clersă (în ind. zahărului)  
**finely-adjusting** reglaj fin  
**finely crushed rock** alicărie; criblură  
**finely crystalline** cu structură cristalină fină  
**finely divided carbon (el)** cărbune fin granulat; (*miri*) mărunt de cărbune; gris  
**finely ground coke** praf de cocs  
**finely porous** microporos; de porozitate fină  
**finely powdered** divizat/mărunt fin  
**fine machining** prelucrare de finisare  
**fine mechanics** mecanică de precizie/fină  
**fine-meshed** cu ochiuri fine  
**fine-mesh sieve** sită fină  
**fine metal** metal afinat  
**fine muslin** tifon  
**fineness coefficient** coeficient de finețe (a navei)  
**fineness modulus** modul de finețe granulometrică  
**fineness of comminution** finețe de sfărâmare/măruntire  
**fineness of grain** finețe a granulației  
**fineness of grain in film** finețe de granulație a filmului  
**fineness of grinding** finețe de măcinare/polizare/șlefuire  
**fineness of the yarn** finețe a firului  
**fineness ratio** coeficient de finețe/ de zveltețe/ de subțirime  
**fine paper** hârtie fină de calitate superioară

**fine-pitch cutter** freză cu dinti mărunti  
**fine-pitched screw** șurub cu fișet fin  
**fine-pored** microporos; de porozitate fină  
**fine-range diffraction** difracție într-un domeniu îngust  
**fine reduction** măcinare/concasare fină  
**fine roving frame** flaier fin; mașină de semitort fină  
**finery fire** cupor de afinare  
**fines** (*TH*) particule/fracțiuni fine; (mm) mărunt (de la ciuruire); cărbune mărunt  
**fine scanning** explorare fină/de înaltă definiție  
**fines content** conținut în material mărunt  
**fine screen** sortizor pentru sortare fină  
**fine-screen halftone** autotipie cu raster fin  
**fine screening** ciuruire fină; (*hc*) sortare fină  
**fine setting** acord fin/de precizie  
**fine sieving** cernere fină  
**fine silver** argint cupelat/separat prin cupelare  
**fine slack** praf de cărbuni  
**fine smudge** cărbune mărunt  
**fine spectrum** spectru cu structură fină  
**fine spinning** filatură fină (de numere subțiri)  
**fine steel** otel superior  
**fine stone ware** gresie (ceramică) fină  
**fine structure** structură fină; microstructură  
**fine tīn** cositor rafinat  
**fine tuning** acord selectiv/fin; reglaj fin al acordului pe canal  
**fine turning** strunjire fină  
**fine vacuum** vid înaintat  
**fine wine bouquet** buchet de vin superior  
**fine wire** sârmă subțire  
**fine wire fuse** siguranță de precizie/pentru curenti slabii  
**fine wood** lemn nobil/de esență superioară  
**fine wool** lână fină  
**fine-worsted spinning-mill** filatură de fire pieptă-nate fin  
**finger** (*TH*) bolt; știft; ac al cadranului (unui aparat); deget; (*petr*) deget al turlei  
**finger board** (*petr*) pod cu degete; (*poligr*) clavatură  
**finger disk** disc de apel/combinator (telefonic) de numere  
**fingered hand** mâna cu degete (a unui robot industrial)  
**finger grip** sculă de instrumentație (în ind.petro-lului)  
**finger guard** dispozitiv de protecție pentru deget (la mașini de prelucrat material lemnos)  
**fingering yarn** fir pentru tricotaje de mâna  
**finger joint** articulație a degetului (la mâna unui robot)  
**finger pin** lance a ancorei unui ceasornic  
**finger stall** camă

**finger stop of a dial** opritor al discului de apel  
**finger tip control** comandă prin buton  
**fingertrapping** legătură simplă și puțin voluminoasă între corzi (în aeronaumatică)  
**fining** (*alini*) cleire a vinului; (*met*) afinare; rafinare; înnobilare; netezire  
**fining end** zonă/compartiment de limpezire (cupor-vană)  
**fining furnace** cupor de afinare  
**fining process** operație de afinare  
**finings** clei de pește  
**fining substance** agent de limpezire  
**finish** (*TH*) lăcuire; emailare; terminare; completare; finisaj; (*text*) apret/Vă termină; a finisa  
**finish bore** a aleza fin; a efectua operația finală de alezare  
**finish cut** ultimă trecere la prelucrarea prin aşchiere; trecere de finisare  
**finished array** stadiu finisat (în ind.textilă)  
**finished article/product** produs finit  
**finished goods** produse finite  
**finisher** (*drum*) finisor (mașină rutieră); (*text*) cardă finisoare; carda a doua (la sortimente cu două carde); laminorul finisor; finisor; apretor; utilaj pentru finisaj; (*TH*) mașină/utilaj de finisat  
**finisher box** laminor finisor pentru lână  
**finisher card** cardă de finisare/de pretort/fmisoare  
**finisher die** matriță de forjă pentru operații finale  
**finisher gillbox** câmp de ace al laminorului finisor  
**finisher picker/scutcher** bătător finisor; secție finală a bătătorului  
**finisher section** secție finală a bătătorului cu proces unic  
**finish extra-bright** a lustrui fin  
**finish form** a finisa cu cuțit de formă (la strung)  
**finish grinding** (*maș-un*) rectificare de finisare; (*chim*) măcinare finală  
**finishing** (*maș-un*, *TH*) finisare; (*met*) netezire; (*orlg*) reglare a ceasornicului; (*text*) apretură  
**finishing allowance** adaos de prelucrare pentru finisare  
**finishing block** banc de trefilare finală  
**finishing calender** calandru de finisare  
**finishing caliber** calibrul finisor  
**finishing carder** cardă de finisare  
**finishing coat** strat de vopsea de acoperire; (*cstr*) fătuială, finisare  
**finishing cut** (*maș-un*) trecere de finisare; (*met*) danturare fină la pilă  
**finishing die** filieră finală; matriță de finisat  
**finishing drill** burghiu de finisare; burghiu-alezor  
**finishing fly(er)-frame** flaier (de semitort) fin  
**finishing frame** cajă de ecruisare  
**finishing gear milling cutter** freză profilată-modul pentru finisare

<b>finishing grain</b>	finisaj pe față (la prelucrarea pieilor)	<b>finite difference method</b>	metodă a diferențelor finite/ă rețelelor
<b>finishing groove</b>	calibră de lustruit la laminarea profilurilor fine	<b>finite difference scheme</b>	schemă cu diferențe finite (în analiza numerică)
<b>finishing ink</b>	cerneală de retuș	<b>finite element analyzer</b>	analizor de elemente finite (în proiectarea asistată de calculator)
<b>finishing j u m per</b>	burghiu de finisare a filetelor	<b>finite element computer</b>	calculator pentru analiza elementelor finite
<b>finishing mill (hc)</b>	holendru de rafinare; ( <i>maș-nri</i> ) freză de finisat; ( <i>met</i> ) laminor finisor	<b>finite element method</b>	metodă a elementelor finite (pentru discretizarea ecuațiilor cu derivate partiale)
<b>finishing (milling) cutter</b>	freză de finisat	<b>finite element modelling</b>	modelare prin elemente finite (în proiectarea prin metoda elementelor finite)
<b>finishing-mill stand</b>	cajă finisoare (la laminoare)	<b>finitely separable</b>	divizibil în părți oricât de mici
<b>finishing-mill train</b>	laminor finisor	<b>finite set</b>	mulțime cu număr finit de elemente
<b>finishing (operations)</b>	(operări de) finisare	<b>finitistic global dimension</b>	dimensiune globală de finitudine
<b>finishing oval pass</b>	calibră finisor oval (la laminoare)	<b>finless</b>	debavurat; fără bavură
<b>finishing oven for stockings</b>	forme de călcat ciorapi	<b>finned</b>	nervurat; cu aripioare
<b>finishing pass (maș-uri)</b>	trecere de finisare; ( <i>mei</i> ) calibră finisor; pas de finisare; banc de trefilat sărmă subțire	<b>finned cylinder head</b>	chiulasă nervurată
<b>finishing process</b>	apretare; proces de finisare (la textile)	<b>finned heat sink</b>	radiator cu aripioare
<b>finishing rate</b>	curent final de încărcare (la acumulatoare)	<b>finned length</b>	lungime nervurată; lungime utilă a țevilor nervurați/a tubului cu aripioare
<b>finishing rolling mills</b>	laminor de finisare	<b>finned plate</b>	placă cu nervuri
<b>finishing rolls</b>	cilindri de finisare (în metalurgie)	<b>finned tube</b>	tub cu aripioare/cu nervuri
<b>finishing room</b>	secție de finisare	<b>finned tube heat exchanger</b>	schimbător de căldură cu tevi cu aripioare
<b>finishing screen</b>	sită fină	<b>fin(ned)-type air-cooler</b>	răcitor de aer cu aripi de radiație
<b>finishing stand</b>	cajă finisoare (la laminoare)	<b>finning (of cylinders)</b>	nervurare
<b>finishing stand of rolls</b>	cajă de laminor finisor	<b>fin pitch</b>	pas/inclinare a(l) paletei (la ventilator)
<b>finishing train</b>	laminor finisor	<b>fin spacing</b>	interval/distanță între palete (la ventilator)
<b>finishing varnish (auto)</b>	vopsea/lac de finisare; ( <i>chim</i> ) lac de protecție/de acoperire	<b>fion tool</b>	capăt de polizare pentru locașurile pietrelor (în orologerie)
<b>finishing work</b>	lucrare de finisaj	<b>fir brad</b>	
<b>finish lacquer/varnish</b>	ultim strat de vopsea/de lac	<b>fire (TH)</b>	foc; flacără; incendiu; grătar; ( <i>at, mii</i> ) bombardare; bombardament; foc; tragere//a împușca; a exploda; a detona; a încălzi; a preîncălzi; a incendia; a arde; ( <i>nov</i> ) a lansa (torpile); ( <i>tele</i> ) a transmite prin radio/prin telegrafie (fără fir); a declanșa imprimarea
<b>finish lead</b>	conductor/fir de conectare (ex. la o bobină)	<b>fire-alarm (box)</b>	semnalizator/avertizor de incendiu
<b>finish machining</b>	prelucrare finală (la o mașină-unealtă)	<b>fire-alarm signal</b>	semnal de incendiu
<b>finish of a planed surface of wood</b>	a rindelui	<b>fire apparatus</b>	stingător; extintor
<b>finish plane</b>	prelucrare finală la raboteză	<b>fire arm</b>	armă de foc
<b>finish ream</b>	prelucrare finală cu alezor; alezare de finisare//a finisa prin alezare	<b>fire assay</b>	probă de ardere
<b>finish to gauge</b>	a efectua operația finală folosind calibrul („după calibru”)	<b>fire ball</b>	bolid; fulger globular
<b>finish to size</b>	a prelucra până la obținerea dimensiunii precise/finale	<b>fire-bar frame</b>	suport al grătarului
<b>finish turned</b>	finisat la strung	<b>fire barrier</b>	barieră pentru oprirea unui foc (pânză de apă sau pulverizatoare de apă)
<b>finish types</b>	a turna litere	<b>fire beyond target</b>	a trage peste tintă
<b>finitary; finite</b>	finit	<b>fire bill</b>	rol de incendiu (la bordul navei)
<b>finite automaton</b>	automat finit; automat definit prin mulțimi finite nevide ale intrărilor, stărilor și ieșirilor	<b>fire boat</b>	șalupă/navă de stins incendiul
<b>finite diamond wire cutting machine</b>	mașină de tăiat cu sărmă diamantată finită (în buclă cu mișcare continuă)	<b>fire-box</b>	cutie de foc; cameră de ardere; focar; vatră

<b>fire-box boiler</b>	cazan de locomotivă	<b>fire foam</b>	spumă de stingere
<b>fire-box stay</b>	antretoază	<b>fire gases</b>	gaze de ardere
<b>firebrick</b>	cărămidă refracțiară/de șamotă	<b>fire-goods</b>	marfă (încărcătură) inflamabilă
<b>firebrick sleeve</b>	cărămidă cu goluri	<b>fire grate</b>	grătar al focarului
<b>fire bridge</b>	altar de focar	<b>fire hazard</b>	pericol/risc de incendiu
<b>fire brigade</b>	pichet de incendiu	<b>fire-hazardous</b>	inflamabil
<b>fire bulkhead</b>	dig contra focului (în subteran)	<b>fire the hole</b>	a aprinde o gaură de mină cu explozivi
<b>fire caii</b>	semnal/apel de incendiu	<b>fire hose (nav)</b>	manică de incendiu; (TH) furtun de incendiu
<b>fire clay</b>	argilă refracțiară; șamotă	<b>fire hydrant</b>	gură/hidrant de incendiu
<b>fire-clay brick</b>	cărămidă refracțiară	<b>fire insurance</b>	asigurare contra incendiului
<b>fire-clay lining</b>	căptușeală de șamotă	<b>fire iron/rake</b>	vâtrai
<b>fire-clay mortar</b>	mortar de șamotă	<b>fire kiln</b>	uscător cu foc direct
<b>fire-clay refractories</b>	refracțare de șamotă	<b>fire ladder</b>	scără de salvare/de incendiu
<b>fire cock</b>	robinet/gură de incendiu; hidrant	<b>fire line</b>	conductă de incendiu
<b>fire-control instrument</b>	aparat de stingere/de localizare a incendiilor	<b>fire locker</b>	cheson cu aparate de incendiu, panou de incendiu
<b>fire control station</b>	post de control al tirului	<b>fire losses</b>	pierderi prin calcinare
<b>fire covering</b>	protectie contra incendiilor	<b>fire main</b>	tubulatură principală de incendiu
<b>fire crew</b>	pichet de incendiu fire dam dig de izolare a focului în subteran	<b>fireman (miri)</b>	pompier; artificier; (termo) fochist
<b>fire damp</b>	metan; grizu; gaz de mină	<b>fire on</b>	a bombarda, a trage cu arma/cu tunul, a deschide focul
<b>fire damp detector/indicator</b>	grizumetru; detector de metan	<b>fire on crash</b>	incendiu prin lovire/ricoșare fire ove r a trage peste (tintă)
<b>fire damp outburst</b>	erupție de grizu/de metan	<b>fire pillar</b>	pilier de protecție contra unei porțiuni de mină în foc
<b>fire damp proof</b>	protejat contra atmosferei grizutoase; antigrizutos	<b>fireplace (alim)</b>	mașină de gătit; (met) vatră, vatra unei forje; (TH) focar; cămin, semineu
<b>fire danger</b>	pericol de incendiu	<b>fireplug</b>	gură de incendiu, hidrant
<b>fire clay</b>	argilă arsă	<b>fire point (fiz)</b>	focar (optică); (ind chim) punct de inflamabilitate; (miri) loc unde se țin sculele pentru combaterea focului; (termo) punct de aprindere/de combustie; focar de incendiu
<b>fire-direction centre</b>	post de comandă a tirului	<b>fireproof (f.p.)</b>	(TH) neinflamabil, refracțiar, rezistent la foc; (chim, cstr) ignifug(at)
<b>fire-ditch</b>	tranșee (șant) contra focului	<b>fireproof brick</b>	cărămidă refracțiară
<b>fire door (cstr)</b>	ușă antifoc; (termo) ușă a focarului	<b>fireproof bulkhead</b>	panou parafoc, perete para-foc/ignifug
<b>fire refractory products</b>	produse refracțare arse	<b>fireproof cement</b>	ciment refracțiar
<b>fire drencher (cstr)</b>	extinctor manual; (TH) instalație drencer (contra incendiilor)	<b>fireproof clay</b>	argilă refracțiară
<b>fire dryer</b>	uscător cu încălzire directă	<b>fireproof dye</b>	vopsea ignifugă
<b>fire engine</b>	vehicul de pompieri; pompă de incendiu	<b>fireproofed</b>	ignifugat, refracțiar, rezistent la foc
<b>fire engine house</b>	remiză de pompieri	<b>fireproofed plywood</b>	placaj ignifugat
<b>fire equipment</b>	instalație de ardere	<b>fireproof finishing</b>	finisare ignifugă
<b>fire escape (cstr)</b>	scără de incendiu; (Tff) scără de salvare	<b>fireproof glass</b>	duran; sticlă rezistentă la foc
<b>fire exit</b>	ieșire de incendiu	<b>fireproofing</b>	operație de ignifugare; înveliș/strat ignifug, ignifugare
<b>fire extinguisher</b>	extinctor; stingător de incendiu/cu spumă	<b>fireproof lining</b>	căptușeală (sau vopsea) ignifugă
<b>fire-extinguishing foam</b>	spumă de stingere (a incendiilor)	<b>fireproof mortar</b>	mortar refracțiar
<b>fire-extinguishing material</b>	material de stins incendiul	<b>fireproofness</b>	rezistență la foc
<b>fire fighting</b>	combatere a incendiilor	<b>fireproof paint</b>	vopsea ignifugă
<b>fire-fighting boat</b>	navă de stins incendiul	<b>fireproof paper</b>	hârtie rezistentă la foc
<b>fire-fighting crew</b>	echipă de combatere a unui foc/de pompieri	<b>fireproof safe</b>	casă de bani refracțiară
<b>fire(-fighting) pump</b>	pompă pentru stingerea incendiilor	<b>fireproof substance</b>	substanță ignifugă
<b>fire-fighting uprise</b>	coloană de incendiu	<b>fireproofwall</b>	zid ignifug
<b>fire-fighting vehicle</b>	vehicul de pompieri		

**fire-resistant lute** chit rezistent la foc  
**fire-resistant material** material ignifug  
**fire-retardant** produs de ignifugare  
**fire-retarding quality** calitate ignifugă  
**fire risk** pericol/risc de incendiu  
**fire room** compartiment al căldărilor marine  
**fire setting** aprindere a focului  
**fire-shale** argilă refractară și stoasă  
**fire shovel** lopată de cărbuni  
**fire shrinkage** contracție la ardere  
**fire speed** viteza focului  
**fire sprinkler** sprinkler (instalație de protecție contra incendiului)  
**fire-station house** remiză de pompieri  
**firestone** cremene, silex; pirită, piatră rezistentă la foc  
**fire test** determinare a temperaturii de aprindere  
**fire tongs** clește de forjă  
**fire torpedos** a lansa torpile  
**fire tower** foișor de foc  
**fire tube** (*mas*) țeava de flacără; (*termo*) țeava de fum/de flăcări; țeava fierbătoare  
**fire-tube boiler** cazan ignitubular/cu țevi de flacără  
**fire up** a aprinde, a da foc  
**fire wall** (*av*) perete/zid parafoc/ignifug; (*cstr*) zid antifoc; calcan; zid de protecție contra incendiilor, dig de protecție  
**fire/forge welding** sudare la forjă/la foc de forjă  
**fire wood** lemn de foc  
**firework(s)** foc de artificii  
**fire zone** câmp de exploatare incendiată  
**firing** (*autom*) excitare (de pornire); (*el*) amorsare, ardere; aprindere, ionizare (a unui gaz); (*mm*) împușcare a unei găuri; (*TU*) aprindere, ardere, încălzire, conducere a focului  
**firing aisle/floor** platformă a fochistului  
**firing angle** unghi de saturare  
**firing chamber** cameră de ardere/de combustie  
**firing circuit** circuit de aprindere  
**firing failure** rateu/defect de aprindere  
**firing in the silencer** explozie în toba de evacuare  
**firing jib** aparat de semnale explozive de ceață (pe o navă-far)  
**firing lanyard/line** șnur/fițil de explodare, de împușcare  
**firing order** succesiune a aprinderii  
**firing pattern** plan al găurilor de explozie  
**firing pin** percutor  
**firing plant** instalație de ardere  
**firing platform** schelă de lucru  
**firing potential** potențial de ionizare, tensiune de amorsare  
**firing practice** tehnică a arderii  
**firing schedule** conducere a focului  
**firing shrinkage** contracție la ardere

**firing spring** arc de impact  
**firm** firmă/*a* (se) întări, a (se) consolida, a (se) compacta; a (se) condensa/*7solid*; compact; stabil; fix, rigid; tare; ferm  
**firm bottom** culcuș tare, fundație tare  
**firm edge** margine întărită (a tricotului)  
**firmer** chisel daltă plată cu mâner  
**firm-joint callipers** compas de grosime  
**firmness of handle** tușeu ferm/susținut/plin  
**firm offer** ofertă fermă  
**firm underwriting** garanție de preluare fermă (a acțiunilor unei noi societăți)  
**firmware** microprogramme; microinstrucțiuni; soft integrat, program rezident în memoria fixă a sistemului cu microprocesor  
**firn** firn, neveu, zăpadă persistentă din care se formează ghetarii  
**first-aid box/kit** trusă de prim-ajutor  
**first air** aer primar  
**first bite/etching** primă treaptă de gravare, anet  
**first break draft** prim laminaj parțial (în ind. textilă)  
**first breaker** prima cardă, cardă preliminară  
**first-character stacker control** comandă de selecție a compartimentului în funcție de primul caracter  
**first-class conductor** conductor de prima speță/clasă, conductor metalic  
**first-clip wool** lână de la prima tunsoare  
**first coat** grund (tencuială)  
**first-come, first-served** primul venit, primul servit (metodă de ordonare a cererilor dintr-un sir de așteptare)  
**first cost** preț de cost uzinal; costuri de investiție  
**first curvature** curbură (a unei curbe plane)  
**first cut** dințare inferioară/de bază (la pile)  
**first cut screwing die** filieră de degroșare  
**first detector** mixer/etaj de conversie (într-un receptor superheterodină), detector prim  
**first elevator** elevator inferior (la linotip)  
**first evaporator** prim corp de evaporare  
**first gear** treapta întâi de viteză, viteza întâi  
**first generator computer** calculator din generația întâi  
**first group** grup primar (în telecomunicații)  
**first hand distribution (FHD)** distribuție a mărfurilor fără intermediari  
**first harmonic** (armonică) fundamentală  
**first head draw-frame sliver** bandă a primului cap al laminorului (în ind. textilă)  
**first hoeing** prima prășită  
**first-in, first-out (FIFO)** primul intrat, primul ieșit; tehnică FIFO de manipulare a structurilor de date de tip coadă/listă  
**first instalment** acont, arvună, primă plată/rată  
**first-kind lever** pârghie de gradul întâi

<b>first-level address</b> adresă directă/ care permite localizarea imediată a unei zone din memorie	
<b>first lieutenant</b> ofițer/comandant secund (de navă militară)	
<b>first light</b> început al crepusculului nautic	
<b>first line finder</b> căutător primar de linie»	
<b>first-line management</b> membri ai conducerii imediat superioiri salariaților obișnuiti	
<b>first-line manager</b> șef de echipă; șef de atelier; contramaistru	
<b>first making-ready</b> prepotrivire	
<b>first mate/officer</b> (ofițer) secund (de navă comercială)	
<b>first/left member</b> membru stâng/ prim; membru/parte stâng(ă) a(l) unei egalități	
<b>first-mining</b> lucrări de pregătire	
<b>first motion</b> mișcare inițială	
<b>first-order lever</b> pârghie de gradul întâi	
<b>first-order reaction</b> reacție de ordinul întâi	
<b>first-overtone band</b> banda armonicii a doua	
<b>first point of Aries</b> punct vernal	
<b>first point of Libra</b> punct tomnai	
<b>first printing</b> tipar pe față	
<b>first proof</b> corectură de casă; primă corectură; coală de corectură	
<b>first quantum number</b> număr cuantic principal	
<b>first quarter of Moon</b> primul părțea al Lunii	
<b>first-rate</b> foarte/extră fin; de primă calitate	
<b>first reflection</b> primă reflexie, primă undă progresivă reflectată	
<b>first runnings</b> ( <i>ind chim</i> ) frunți (de distilare); ( <i>petr</i> ) fractiune frontală	
<b>firsts</b> calitate superioară de iută	
<b>first section</b> secțiune inițială	
<b>first slag</b> zgură de la topire/oxidantă	
<b>first speed</b> viteza întâi; angrenaj al primei viteze	
<b>first-subscriber's release</b> eliberare de către abonatul care închide primul	
<b>first tap</b> tarod de degroșare, tarod NI	
<b>first watch</b> cart de noapte, primul căit (între orele 20 00 și 24 00)	
<b>firth</b> liman; estuar; braț de mare	
<b>fir-tree forest</b> brădet	
<b>fiscal balance</b> bilanț fiscal	
<b>fiscal year</b> an bugetar	
<b>fish</b> pește; ( <i>petr</i> ) piese rămase în sondă//a pescui; ( <i>nav</i> ) a traversa o ancoră, a întări o vergă; ( <i>petr</i> ) a instrumenta într-o sondă	
<b>fish back</b> traversieră	
<b>fish bellied bar</b> bară de egală rezistență	
<b>fish-belly antenna</b> antenă-burtă de pește	
<b>fish boit</b> bulon de eclisă (la căi ferate)	
<b>fish bon e aerial</b> antenă din pânze de dipoli, antenă os de pește, antenă-brad	
<b>fish davit</b> gruie de traversieră	
<b>fish elevator</b> elevator de pește	
<b>fisherman</b> pescar; ( <i>nav</i> ) navă de pescuit, pescador	
<b>fisherman's bend/knot</b> nod de ancoră; nod de pescar	
<b>fishery</b> pescărie; drept de pescuit	
<b>fisheye</b> obiectiv superangular de tip „ochi de pește” (cu redarea imaginii în perspectivă curbiliniară)	
<b>fish hook</b> cârlig de traversieră; undiță	
<b>fishing</b> ( <i>alim</i> ) pescuit; ( <i>mas, met</i> ) îmbinare cu eclise; ( <i>nav</i> ) pescuit, pescuire; întăritură de vergă; ( <i>petr</i> ) instrumentație	
<b>fishing apparatus</b> dispozitiv de prindere/de blocare	
<b>fishing basket</b> păianjen (sculă în foraj)	
<b>fishing grab</b> sculă pentru prinderea prăjiniilor de foraj (furcă, căluș, sărnieră)	
<b>fishing ground</b> zonă/fund de pescuit	
<b>fishing hook</b> ( <i>TH</i> ) undiță; cârlig/gheară de prindere; ( <i>petr</i> ) sculă/cârlig pentru instrumentație	
<b>fishing jars</b> geală de instrumentație în foraj, dispozitiv de prindere cu rac	
<b>fishing job</b> pescuit; ( <i>petr</i> ) instrumentație	
<b>fishing line</b> saulă cu cârlige de pescuit	
<b>fishing piece</b> eclisă a îmbinării cap la cap	
<b>fishing plate</b> eclisă; piesă de legătură	
<b>fishing rod</b> prăjină de prindere la sonde	
<b>fishing snake/wire</b> cablu/panglică de tras conductorul pe tub	
<b>fishing socket</b> bucă/manșon de prindere; ( <i>petr</i> ) tută	
<b>fishing socket for hollow rods</b> coruncă (de prins prăjini de foraj)	
<b>fishing spear</b> ghimpe; spin (în foraj)	
<b>fishing tackle</b> ( <i>nav</i> ) scule de pescuit/de barcă de salvare; ( <i>petr</i> ) sculă de instrumentație	
<b>fishing tank</b> rezervor de decantare	
<b>fishing tap</b> dorn de instrumentație/de prindere (în foraj)	
<b>fishing taper</b> cârlig/dorn de instrumentație (în foraj)	
<b>fishing tool</b> ( <i>nav</i> ) unealtă de pescuit; ( <i>petr</i> ) sculă de instrumentație	
<b>fishing-tool magnet</b> freză magnetică	
<b>fishing-valve socket</b> bucă de prindere	
<b>fishing vessel</b> navă de pescuit, pescador	
<b>fish ladder/pass</b> scară de pești; trecere pentru pești	
<b>fishnet</b> tricot cu flotări în structură	
<b>fish oil</b> ulei/untură de pește	
<b>fish-oil tannage</b> tăbăcire cu untură de pește	
<b>fish plate</b> eclisă de joantă/de îmbinare a șinelor	
<b>fish plate boit</b> bulon de eclisă	
<b>fish plate pass</b> calibră de laminare în formă de V	
<b>fish pole</b> girafă (pentru microfon)	
<b>fish skimmer</b> separator de pești	
<b>fish skin</b> piele de pește	
<b>fish tackle</b> palane de manipulat plase (în pescuit)	
<b>fish-tail bit</b> sapă „coadă de pește”, sapă dreapta (pentru foraj)	

**fish-tail burner** arzător plat  
**fish-tail cutter** freză cilindro-frontală cu cap cu  
**fish transferring lock** ecluză de pești  
**fissibility** fisibilitate, proprietate a lemnului de a crăpa  
**fissile (at)** fisionabil, fisibil; (*miri*) ușor de despicate  
**fissile material** material fisionabil  
**fissility** fisionabilitate, fisilitate, proprietate a unui nucleu de a putea fi divizat  
**fissionable gas** gaz fisionabil  
**fission capture** fisiune prin captură  
**fission chain reaction** reacție de fisiune în lanț  
**fission chamber** cameră de fisiune  
**fission counter** contor de fisiune nucleară  
**fission fragment range** parcurs al produselor de fisiune nucleară  
**fission gamma** cantă gamma de fisiune  
**fission hole** canal de fisiune (în reactor, pentru activarea probelor)  
**fission neutron energy** energie (cinetică) a neutrionilor de fisiune  
**fission of the nucleus** fisiune a nucleului  
**fission plasma reactor** reactor de fisiune în plasmă  
**fission poisons** otrăvuri de fisiune  
**fission products** produse de fisiune  
**fission rate** viteză/intensitate de fisiune  
**fission reaction** reacție de fisiune  
**fission recoil** particulă de recul  
**fission threshold** prag de fisiune  
**fission yield** randament de fisiune  
**fissuration** fracturare, fisurare  
**fissure (geol)** fisură, diaclază; (*piei*) riz; (*TH*) crăpătură, fisură, fractură, rupere  
**fissure craze** crăpătură capilară  
**fissured** cu fisuri; fisurat  
**fissure water** apă subterană acumulată în fisuri  
**fist** pumn; nicovală cu corn fitajustaj; montaj; echipament/a potrivi, a adapta, a ajusta, a instala, a monta, a punte la punct, a regla  
**fitch(ew) skin** piele de dihor  
**fit for bottling** apt pentru îmbuteliere  
**fit in (cstr)** a rostui, a introduce, a potrivi, a aseza; (*TH*) a ajusta, a păsui, a monta  
**fit into each other** a (se) potrivi (reciproc)  
**fit into one another** a intercală fit a key a potrivi o pană fit loosely a asambla cu joc  
**fitment** ajustare; îmbinare; dispozitiv  
**fitness** potrivire; utilitate; aptitudine  
**fitness for use** corespunzător pentru utilizare fit on (*TH*) a cala; (*auto*) a echipa o roată  
**fit out (TH)** a echipa, a înzestra, a utila; (*nov*) a arma/a dota o navă

**fit packing (FP)** ambalaj constând dintr-un strat protector (folie de polietilenă etc.) fixat de obicei prin termosudare  
**fitted** montat; instalat; înzestrat; dotat; echipat  
**fitted bolt** șurub de păsuire  
**fitted curve** curbă potrivită/fitată  
**fitted piston** piston ajustat prin rodaj  
**fitter** montor, ajustor, montator, instalator, lăcătuș (ajustor)  
**fitter's bench** masă de lăcătușarie  
**fitter's shop (maș-un)** secție de montaj; atelier de lăcătușarie; (*TH*) lăcătușarie  
**fitting (av)** ferură; (*cstr, hidr, mec*) aranjare în stație (în punctul de măsurare) a unui aparat; (*el*) corp de iluminat; (*mat*) ajustare, trasare (despre o curbă) prin puncte; (*TH*) păsuire, montare, asamblare, instalare, ajustare; ștăf, niplu, armătură, fitting, garnitură  
**fitting allowance** adaos pentru ajustare  
**fitting area** suprafață de ajustare  
**fitting edge** margine la punerea în mașină a colii  
**fitting in** ajustare (a unui arbore) după alezaj  
**fitting on** ajustare a unei piese exterioare pe un arbore  
**fitting out berth** dană de armare  
**fitting piece** fitting, piesă intermediară folosită la îmbinare, piesă de ajustare, niplu de fixare; armătură  
**fitting pin (auto)** cui/șift de ajustare; (*mas*) șift de centrat  
**fittings** garnitură, set; asamblare; fittinguri; armături, articole metalice, feronerie  
**fitting shop** secție de montaj; atelier de lăcătușarie  
**fitting (up)** montare, potrivire, așezare  
**fitting work** operație de ajustare  
**fit tolerance** toleranță a ajustajului  
**fit up** a monta, a aseza, a ajusta, a instala  
**fit with tyres** a monta pneuri la mașină  
**five-bearing crankshaft** arbore cotit pe cinci paliere  
**five-bowl calender** calandru cu cinci cilindri  
**five-course rotation** asolament de cinci ani  
**five-electrode tube** pentodă  
**five-figure accuracy** exactitate până la cinci zecimale  
**five-line nonpareil** corp de literă de 30 puncte  
**five-line pica** corp de literă de 60 puncte  
**five-spot pattern** sistem de amplasare în cinci puncte (a sondelor de injecție), gabarit în cinci puncte  
**five-unit code** cod pentavalent/cu cinci elemente  
**five-way** (mecanism) care permite prelucrarea concomitentă a cinci suprafete  
**five-way plug** fișă/ștecher cu cinci contacte

**fix** (*nov*) punct al navei (determinat cu precizie)/*nav*) a face punctul navei; a amara; (*Tff*) a fixa, a bloca, a strângere, a prinde, a legă; a preciza, a stabili, a determină; a monta, a instala, a regla, a opri, a reține, a întări, a limita; a aşeza, a depozita; a monta în lagăr

**fixation-clamping section** secțiune de încastrare

**fixation frame jug** de fixare (la cofraje)

**fixation of a dye** fixare a unui colorant

**fixation of nitrogen** fixare a azotului

**fix cop** teava (de fir) fixă (în ind.textilă)

**fixed** fix, fixat, stationar, stabil; invariabil, constant; imobil, stabilizat; definit, determinat

**fixed advanced ignition** aprindere cu avans fix

**fixed aerial cableway** macara funiculară fixă

**fixed air** bioxid de carbon

**fixed ammonia** amoniac legat/combinat

**fixed arch** arc încastrat

**fixed assets** fonduri fixe; valori imobilizate

**fixed beam** grindă încastrată

**fixed bearing** reazem încastrat

**fixed bed** strat fix

**fixed-bed catalyst** catalizator în pat/strat fix

**fixed bias** polarizare (cu tensiune) fixă/independentă

**fixed block format** format cu bloc fix/în care numărul, lungimea și ordinea cuvintelor sunt fixe (în comanda numerică a mașinilor-unelte)

**fixed bridge** pod fix (care nu se desface)

**fixed cableway** macara funiculară fixă

**fixed capacitor/capacity** condensator fix/de blocare

**fixed centre** vârf fix (la strung)

**fixed centre frequency** frecvență centrală fixă

**fixed coil** bobină fixă; stator

**fixed converter** convertizor (metalurgic) fix

**fixed conveyer** transportor fix (cu bandă)

**fixed coupling** cuplare rigidă/strânsă

**fixed crystal** detector cu cristal cu poziție fixă a contactului

**fixed cycle** ciclu constant

**fixed-cycle operation** operație cu timp fixat

**fixed-displacement axis motor** motor axial cu capacitate cilindrică fixă (la autovehicule amfibii)

**fixed echo** ecou permanent

**fixed-edge** margine/bordură încastrată

**fixed-edge moment** moment de încastrare

**fixed electron** electron apropiat de nucleu

**fixed end** pivot opus

**fixed end moment** moment de încastrare

**fixed end processor** procesor final fix (la radiocomunicație pentru vehicule)

**fixed error** eroare sistematică/constantă

**fixed field** (*el*) câmp staționar; (*inj*) zonă fixă

**fixed-frequency transmitter** emițător cu frecvență constantă

**fixed gas** gaz necondensabil/permanent

**fixed gauge** şablon fix

**fixed-grate producer** generator cu grătar fix

**fixed grate-type gas producer** generator de gaz cu grătar fix

**fixed grizzly** grătar fix

**fixed guide vanes** palete de ghidare fixe (la pompe centrifuge)

**fixed head blowpipe** suflai/arzător cu debit constant

**fixed hinge** articulație fixă

**fixed horizontal fin** stabilizator (la avioane)

**fixed ignition** aprindere cu avans fix

**fixed interval re-order system** sistem de comenzi la intervale fixe

**fixed jaw** falcă a rglei gradate (la şubler)

**fixed jaw (crushing) plate** falcă (concasoare) fixă

**fixed jaw of breaker** falcă fixă a concasorului

**fixed-length system** sistem cu lungime fixă a cuvântului (în informatică)

**fixed-length yarn counting system** sistem de numerotare după lungimea firului textil

**fixed light** (*TH*) lumină constantă; fereastră imobilă; (*nav*) far/semn al cu lumină fixă

**fixed loading point** punct de încărcare fix

**fixed mandrel** dorn simplu fix cu găuri de centrage

**fixed moment** moment de încastrare

**fixed mooring** corp mort, ancoră de beton

**fixed mould** matriță fixă

**fixed nitrogen** azot legat

**fixed order system** sistem de comenzi în cantități fixe

**fixed pan mill** amestecător cu cupă fixă

**fixed pitch fan** ventilator cu elice cu pale fixe

**fixed point** (*antonii*) virgulă fixă; (*fiz*) focar; (*mat*) punct fix; origine a coordonatelor; (*TH*) reper

**fixed-point arithmetic** aritmetică în virgulă fixă

**fixed-point calculation** operație cu virgulă fixă

**fixed-point free** fără puncte fixe

**fixed-point theorem** teoremă de punct fix (în analiza matematică)

**fixed pulley** scripete fix, řaibă fixă

**fixed radix notation** reprezentare a numerelor cu bază fixă

**fixed range mark generator** generator de tensiune de etalonare

**fixed-ratio code** cod ponderat

**fixed residue** reziduu solid

**fixed roller gate** stăvilă cu rotile/role

**fixed rule** regulament

**fixeds** cheltuieli de regie fixe

**fixed satellite service** serviciu de radiocomunicații prin satelit între stații terestre fixe

**fixed screen voltage** tensiune independentă a grilei-ecran

<b>fixed shear blade</b> lamă de foarfece fixă	<b>flag</b> ( <i>cf</i> ) fanion; ( <i>cstr</i> ) lespede; ( <i>drum</i> ) pavaj din plăci, dală; ( <i>inf</i> ) marcaj, reper, indicator, simbol de identificare/care indică prezența sau absența unei informații; ( <i>nav</i> ) pavilion; navă comandant/amiral; ( <i>TH</i> ) steag, spalt, bordură, trenă, coadă, steguleț, drapel//( <i>drum, geod</i> ) a pava, a marca cu steguleți; ( <i>inf</i> ) a indica, a semnala
<b>fixed size gauge</b> calibră cu o singură dimensiune	<b>flag bit</b> bit indicator/de recunoaștere, caracter Q
<b>fixed spark-gap</b> descărcător cu electrozi fixi	<b>flag chest/locker</b> cheson de pavilioane
<b>fixed tangential rocker bearing</b> reazem oscilant tangențial fix	<b>flag clip</b> cărlig de pavilion
<b>fixed target rejection filter</b> filtru de suprimare a ecourilor fixe	<b>flagged floor</b> planșeu/dușumea/pavaj din dale
<b>fixed time call</b> convorbire la oră fixă	<b>flagging</b> pavaj din dale
<b>fixed trip</b> declanșare blocată	<b>flaggy</b> (mineral) care se desface în plăci
<b>fixed undercarriage</b> tren de aterizare fix/neescamabil	<b>flag halyard</b> saulă de pavilioane
<b>fixed-weight yarn counting system</b> sistem de numerotare după greutatea firului textil	<b>flag loft</b> atelier de pavilioane
<b>fixed white</b> sulfat de bariu	<b>flag mosaic</b> mozaic de plăci
<b>fixed window sash</b> cercevea fixă	<b>flag of distress</b> pavilion de sinistru/de naufragiu
<b>fixed word length</b> lungime fixă/constantă a cuvântului	<b>flagpole</b> ( <i>cstr, hidr, geod</i> ) baliză, jalon; ( <i>nav</i> ) baston de pavilion
<b>fixer</b> baie de fixare	<b>flagpole antenna</b> antenă-bară
<b>fixer's section</b> zonă de mașini deservită de un mecanic sau de un ajutor de maistru (în ind. textilă)	<b>flag ship</b> navă comandant/amiral
<b>fixing</b> ( <i>cstr, hidr</i> ) încastrare, scelment; ( <i>foto</i> ) fixare; ( <i>mân</i> ) stabilire a cursului valutar; ( <i>mas</i> ) reglare/montare a unei mașini; ( <i>tele</i> ) determinare de poziție, reperare; ( <i>TH</i> ) fixare, prindere	<b>flag signal</b> semnal cu pavilioane
<b>fixing agent</b> fixator foto	<b>flag staff</b> baston de pavilion
<b>fixing bath</b> baie de fixare foto	<b>flag station</b> haltă de cale ferată
<b>fixing bolt</b> șurub de consolidare/de fixare	<b>flagstone</b> lespede/dală de piatră
<b>fixing device</b> dispozitiv de strângere/de blocare	<b>flagstone floor</b> dalaj
<b>fixing needle (for transfers)</b> ac de întepat (în poligrafie)	<b>flagstone paving</b> pavaj de plăci
<b>fixing of position</b> stabilire a poziției (în geodezie)	<b>flag transitive</b> tranzitiv în drapele (în algebră)
<b>fixing of rails</b> fixare a șinelor	<b>flake</b> ( <i>TH</i> ) fulg, flocon; solz, coajă; foiță; ( <i>nav</i> ) buclă plată de parămă; scaun de bordaj (pentru lucrări de întreținere) //( <i>met, TH</i> ) a (se) exfolia
<b>fixing point pile</b> pilot de reper	<b>flake camphor</b> naftalină
<b>fixings</b> accesorii	<b>flake caustic</b> sodă caustică în solzi
<b>fixing salt</b> sare de fixare; tiosulfat de sodiu	<b>flaked</b> solzos; care se desface în solzi (în geologie)
<b>fixing screw</b> șurub de consolidare/de fixare	<b>flaked graphite</b> grafit lamellar
<b>fixing slot</b> șanț/crestătură/canal de prindere	<b>flake down</b> a aranja o parămă în spire concentrice
<b>fixing strap</b> etrier, bridă de consolidare/de întărire/de prindere	<b>flake litharge</b> litargă/oxid de plumb în fulgi
<b>fixing wedge</b> pană de fixare	<b>flake offa</b> răzui; a exfolia
<b>fixity</b> încastrare	<b>flaker</b> mașină pentru obținerea fulgilor
<b>fixture</b> dispozitiv de fixare/de oprire/de prindere/de lucru/de strângere; jug, armătură	<b>flake soap</b> fulgi de săpun, săpun în fulgi
<b>fixture stub</b> bolț de fixare	<b>flake yarn</b> porțiune netoarsă
<b>fix with a grapnel</b> a ancora cu o gheără de pisică (despre barcă)	<b>flaking</b> cojire, exfoliere
<b>Fizeau toothed wheel</b> roata dințată a lui Fizeau	<b>flaking roller</b> cilindru de solzificat (în ind.chimică)
<b>fjord</b> fiord	<b>flaky</b> floconos, pufos; coagulat; solzos
<b>flabby; flaccid</b> slăbit	<b>flaky texture</b> structură imbricată/în solzi
	<b>flame</b> flacără//a arde cu flăcări
	<b>flame/flaming arc</b> arc electric
	<b>flame arrester</b> stingător
	<b>flame baffling</b> conducere a flăcării
	<b>flame black</b> negru de fum (de flacără)
	<b>flame bridge</b> altar de focar
	<b>flame burning away from nozzle</b> rupere a flăcării
	<b>flame carbon</b> cărbune efect/impregnat pentru lămpi cu arc
	<b>flame cleaning</b> curățire cu flacără

<b>flame cleaning blowpipe</b> arzător/suflai pentru îndepărțarea cu flacără a țunderului/a vopselei vechi	<b>flame test</b> probă la flacără
<b>flame colo(u)ration</b> colorare a flăcării	<b>flame thrower</b> aruncător de flăcări
<b>flame cone (of a 8unser burner)</b> con al flăcării (unui bec Bunsen)	<b>flame trap</b> opritor de flăcări
<b>flame contact furnace</b> cuptor cu vatră	<b>flame travelling in a horseshoe direction</b> flacără reverberată
<b>flame-cut/-cutting</b> tăiere cu flacără	<b>flame tube (mas)</b> țeava de flacără; ( <i>met</i> ) muflă
<b>flame-cutting nozzle</b> suflai de tăiat (cu flacără autogenă)	<b>flaming</b> formare a flăcării
<b>flame damper</b> amortizor de flăcări	<b>flaming furnace</b> cuptor cu flacără
<b>flame descaling</b> curățire cu flacără a țunderului	<b>flammability</b> inflamabilitate
<b>flame drilling</b> foraj termic cu flacără	<b>flammability point</b> punct/temperatură de inflamabilitate
<b>flame envelope</b> zonă exterioară a flăcării	<b>flammable</b> inflamabil
<b>flame-failure control</b> sistem de comandă a alimentării cu combustibil guvernat de flacăra-pilot	<b>flange (cstr)</b> centură, brâu, talpă de grindă/de fermă; ( <i>el</i> ) manșon de cablu; ( <i>foto</i> ) rondelă (a unui obiectiv); ( <i>mas</i> ) flansă, bridă, eclisă, cordon; ( <i>or/g</i> ) material de etanșare; ( <i>text</i> ) flansă, marginea superioară a inelului de filare; ( <i>Tff</i> ) flansă, ieșitură, proeminență, bridă, bordură, cărpă de șters//( <i>c/</i> ) a bura; ( <i>cstr</i> ) a monta flanșe/bride; ( <i>mas</i> ) a răsfrângere; ( <i>met</i> ) a falțui, a bordura, a asambla prin flanșe
<b>flame flash-back</b> întoarcere a flăcării	<b>flange boit</b> șurub de flansă; bulon/bolț de flansă (de legătură)
<b>flame flickering</b> pălpărire a flăcării	<b>flange bracing</b> întăritură a tălpilor grinzi
<b>flame flue canal</b> de fum	<b>flange connected</b> îmbinat prin flansă
<b>flame front</b> front al flăcării	<b>flange coupling</b> cuplaj prin flansă/cu disc
<b>flame furnace</b> cuptor cu flacără	<b>flanged bea ring</b> lagăr cu flansă
<b>flame gases</b> gaze de ardere	<b>flanged bobbin</b> bobină orizontală
<b>flame gauging</b> tăiere a canelurilor cu flacără oxiacetilenică	<b>flanged bushing</b> bucșă cu flansă (a dispozitivului de ghidare)
<b>flame-harden</b> a căli cu flacără	<b>flanged butt joint</b> îmbinare prin sudură cu margini răsfrânte
<b>flame hardening</b> călire superficială cu flacără	<b>flanged connector</b> conector/cuplaj cu flansă
<b>flame holder</b> stabilizator de flacără	<b>flanged-coupling pulley</b> șaibă/rondelă cu guler
<b>flame ignition</b> aprindere cu flacără	<b>flanged cross</b> cruce (raccord) cu flanșe
<b>flame jet</b> jet de flacără	<b>flanged edge</b> margine răsfrântă a unei piese sau a unei găuri pentru mărirea rigidității
<b>flameless</b> fără flacără	<b>flanged elbow</b> cot cu flansă
<b>flame planing machine</b> mașină de flamare/de rabotare a suprafetelor	<b>flanged(-face) coupling</b> cuplaj cu lamele
<b>flame-priming</b> curățire cu flacără	<b>flanged inward</b> cu bordurare interioară
<b>flameproof</b> antideflagrant,抗燃性的, neinflammabil, refractar, rezistent la flacără	<b>flanged joint</b> îmbinare cu flansă
<b>flameproofed board</b> carton ignifugat	<b>flanged nut</b> piuliță cu guler/cu umăr
<b>flameproof explosive</b> exploziv antigrizutos	<b>flanged outward</b> cu bordurare exterioară
<b>flameproof fabric</b> țesătură ignifugată	<b>flanged packing</b> etanșare cu manșetă/cu manșon colier
<b>flameproofing</b> (operatie de) ignifugare	<b>flanged pipe</b> conductă/țeava cu flansă
<b>flameproof motor</b> motor antigrizutos	<b>flanged plate (mas)</b> placă cu margini răsfrânte; ( <i>met</i> ) fund rotund de tablă
<b>flameproof paper</b> hârtie ignifugă	<b>flanged ring</b> inel cu aripi
<b>flameproof plug-and-socket</b> priză de curent antideflagrantă/protejată contra exploziei	<b>flanged sheet</b> tablă pentru bordurare
<b>flameproof switch</b> intrerupător antigrizutos	<b>flanged-tube radiator</b> radiator din țevi cu nervuri
<b>flame propagation</b> propagare a flăcării	<b>flanged tyre</b> pneu cu talon
<b>flame reaction</b> reacție de flacără	<b>flanged Y piece</b> pantalon/ramificație/bifurcație de țeava
<b>flame resistance</b> rezistență la flacără	<b>flange iron</b> fier pentru centură; bandă de fier
<b>flame safety lamp</b> lampă de siguranță cu flacără/cu benzină, ulei etc.	
<b>flame spectrum</b> spectru de flacără	
<b>flame spray gun/pistol</b> pistolet de pulverizare cu flacără	
<b>flame spraying</b> pulverizare la flacără	
<b>flame spread</b> propagare a (frontului) flăcării	
<b>flame temperature</b> temperatură de aprindere	

**flange jig** dispozitiv de ghidare în formă de disc (folosit la găurire)  
**flange joint/union** îmbinare cu flanșă  
**flangeless** fără flanșă  
**flange member** bară a unei tâlpi de fermă  
**flange nut** piuliță cu guler/cu umăr  
**flange of the fishplate** braț al eclisei  
**flange of (the) răii** talpă a sinei de cale ferată  
**flange plate** platbandă a tălpilor unei grinzi  
**flange pulley** roată (de transmisie) cu borduri laterale  
**flange rail** shină cu cap rotund (la căi ferate)  
**flange sleeve** manșon cu guler/cu flanșă  
**flange stress** tensiune în talpă (de grindă/de fermă)  
**flange with ring-packing** flanșă cu etanșare inelară  
**flange yoke** furcă a articulației unei transmisiuni (la automobile)  
**flanging** bordurare, operație de răsfrângere a marginilor unui obiect; flansare  
**flanging die** stână de bordurat  
**flanging machine** mașină de bordurat/de răsfrânt margini/de mandrinat  
**flanging press (met)** presă pentru funduri de cazane; (mas) presă de îndoit/de bordurat  
**flanging test** probă de bordurare; încercare la bercluire  
**flank** coastă, versant (de deal, de munte), pantă; flanc, latură, parte laterală; aripă de clădire; flanc al cutei; picior al dintelui  
**flank front** fațadă laterală  
**flanking channel** cale/canal adiacent(ă)  
**flanking manoeuvre** manevră de învăluire/de înconjurare/de flancare  
**flank of fold** flanc de cută (geologică)  
**flank protection** asigurare laterală  
**flannel disk** disc de lustruit acoperit/căptușit cu flanel(ă)  
**flannelette** finet, pânză moltonată  
**flap (TH)** rabatabil//(av) flaps; (piei) limbă; (text) cărpă de șters; (TH) zăvor; lucru care atârnă de un capăt și flutură//a plesni cu ceva lat  
**flap attenuator** attenuator cu lamă de material absorbant/cu ghilotină  
**flap bottom car** vagonet cu descărcare pe la fund  
**flap door** ușă basculantă  
**flap gate** poartă-segment la o ecluză navigabilă  
**flapper** placă articulată/rabatabilă  
**flapper/cantilever valve** supapă cu balama, clapă, clapetă; placă articulată; supapă rabatabilă  
**flapping wing** aripă rabatantă  
**flap-shutter** clapetă de aer  
**flap tile** țiglă olandeză  
**flap valve** clapetă de reținere; ventil-clapă; supapă cu clapetă

**flare (nav)** stelatură; faclă/torță de semnalizare; (tele) corn(et), pâlnie; lumină puternică și inegală; pată neagră; (TH) mufă, manșon, pâlnie; evazare, conicitate; flacără, faclă, sclipire (de flacără)//a izbucnii în flăcări; a arde cu flacără inegală  
**flare angle (TH)** unghi de apertură; (tele) deschidere a (unghiului) cornetului  
**flareback** întoarcere/return al flăcării  
**flared/flaring cup wheel** piatră-oală conică (la mașini-unelte)  
**flare discharge** descărcare sub formă de flacără  
**flared radiating guide** ghid de unde cu evazări radiante  
**flared tube** pâlnie  
**flare-fat** osânză  
**flare joint/fitting** îmbinare evazată/mandrinată; joantă mandrinată  
**flare line** conductă spre faclă; țeava spre flacără  
**flare panels** chile pentru repartizarea sarcinilor transmise de corzi (în aeronautică)  
**flare-path lighting** iluminat  
**flare/flash point** temperatură de inflamabilitate; punct de aprindere  
**flare signal** semnal luminos  
**flare spot** supraintensitate luminoasă bruscă; pată luminoasă intensivă (pe ecranul televizorului)  
**flare stack** coș al faclei  
**flare-up light** lumină temporară/cu licării; faclă de semnalizare  
**flaring** izbucnire a flăcării; evazare  
**fia r in g tool** dispozitiv de largit țevi  
**flash (at)** scintilație, scânteiere; (auto) avertizor de lumină/optic; claxon optic; (el) foc circular la colector; (foto, meteo) fulger; (hidr) evacuare a apei din lacul de acumulare; (plast) bavură; (TH) jet; inflamare; sclipire, scânteie; fulger; izbucnire; explozie; fulgerare; strălucire; instantaneu//(«av) a da semnale luminoase; a ieși la suprafață; (plast) a debavura; a demagnetiza; a izbucni; a licări; a străluci; a scânteia  
**flash ageing vat printing process** proces de imprimare prin procedeul de aburire fulger (în timp foarte scurt, 5-20 s) (în ind.textilă)  
**flash back** întoarcere/return al flăcării  
**flash barrier** ecran antiarc  
**flash butt welding** sudare cap la cap prin topire  
**flash chamber** recipient de separare  
**flash column** coloană de evaporare/de stripare/pentru distilarea fracțiunilor ușoare; coloană cu detentă  
**flash distillation** distilare cu detentă/prin vaporizare la echilibru; stripare  
**flashdown** reducere (spontană) a presiunii; detentă  
**flash drum** cameră de evaporare; evaporator cu detentă

<b>flash drying</b> uscare prin pulverizare/rapidă/pneumatică	<b>flash mould</b> matriță de presare cu retragere (pentru bavură)
<b>flashed glass</b> sticlă dublă, sticlă alcătuită dintr-un strat transparent și unul opac/colorat	<b>flash of hanimer</b> muchie a ciocanului
<b>flasher</b> ( <i>ef</i> ) dispozitiv de fulgerare, blitz; ( <i>maș-uri</i> ) mașină pentru debavurarea bilelor forjate (la fabricarea rulmenților)	<b>flash of light fulger</b> , scânteiere
<b>flasher control light</b> indicator luminos de bord cu aprindere intermitentă indicând funcționarea lămpilor de semnalizare	<b>flashout angle</b> unghi de alunecare
<b>flasher lamp</b> lumină clipitoare pentru circulație	<b>flash-over</b> conturare, descărcare disruptivă; foc circular pe colector//a face/a produce o scânteie; a conturna
<b>flasher unit</b> releu de semnalizare auto	<b>flash-overflow mould</b> matriță de presare cu retragere pentru bavuri
<b>flasher window</b> panglică reflectoare metalizată pentru interferență (în radiolocație)	<b>flash photograph</b> fotografie făcută cu lumină fulger/de magneziu
<b>flasher (-window) dropping</b> lansare din avion a unor benzi metalizate antiradar	<b>flash/flare point</b> temperatură de aprindere; punct de inflamabilitate
<b>flash evaporation</b> evaporare cu detență	<b>flash pulsing</b> transmitere a semnalelor luminoase
<b>flash evaporator</b> evaporator cu detență	<b>flash radiography</b> miligrafie (radiografie fulger)
<b>flash film concentrator/evaporator</b> evaporator cu peliculă	<b>flash ranging</b> metodă fotometrică
<b>flash gas</b> vaporii de laminare/instantanei; gaz de degajare/de eliberare; gaz încorporat sub formă de bule în masa lichidului; vaporizare instantanee la regulator	<b>flash removing lathe</b> strung de debavurat
<b>flash grinder</b> mașină de debavurare	<b>flash roasting</b> prăjire/ardere a piritei praf
<b>flash guard</b> ecran protector contra conturării/descărcarii disruptive	<b>flash set</b> întărire/priză rapidă
<b>flashing</b> ( <i>el</i> ) descărcare în arc; ( <i>fitz</i> ) scăpare; ( <i>termo</i> ) distilare cu detență; vaporizare bruscă	<b>flash-set(ting) cement</b> ciment cu priză instantanee
<b>flashing beacon</b> baliză/far cu lumină scăpitoare/intermitentă	<b>flash signal</b> semnal luminos intermitent; lampă de semnalizare
<b>flashing direction indicator/signal</b> indicator de direcție cu lumină scăpitoare/intermitentă	<b>flash spectrum</b> spectru de scânteie
<b>flashing light (auto)</b> avertizor luminos/optic, claxon optic; ( <i>av, mii</i> ) semnal luminos intermitent/scăpitor/pălpăitor	<b>flash spotting</b> metodă fotometrică
<b>flashing light indicator/trafficator</b> semnalizator cu lumină intermitentă	<b>flash tank</b> recipient reductor
<b>flashing-off</b> distilare cu detență	<b>flash tower</b> coloană de detență/de evaporare bruscă/pentru distilarea fractiunilor ușoare
<b>flashing point</b> temperatură de aprindere; punct de inflamabilitate	<b>flash trimmer</b> mașină pentru debavurat
<b>flashing relay</b> releu de comandă a luminii pulsatoare	<b>flash tube</b> ( <i>el</i> ) lampă blitz/fulger; ( <i>mii</i> ) tub/cămașă a(l) camerei (de explozie)
<b>flashing signal</b> probă de ocupare cu semnal luminos; semnal cu impulsuri de lumină	<b>flash vaporization</b> evaporare bruscă/instantanee/cu detență
<b>flashing test</b> determinare a temperaturii de inflamabilitate	<b>flash weld</b> cusătură sudată prin topire intermediară
<b>flash!amp</b> lanternă de buzunar; ( <i>cf, tele</i> ) lampă de semnalizare; ( <i>nov</i> ) felinar de semnalizare Morse	<b>flash welding</b> sudare cap la cap
<b>flash land</b> suprafață/margine de sprijin (matriță)	<b>flashy flow</b> curgere rapidă
<b>flashlight</b> ( <i>el</i> ) far proiectoare (intermitent); ( <i>foto, poligr</i> ) lumină de magneziu, lumină-fulger; flăș	<b>flashy stream</b> curent/curs de apă torrential
<b>flash magnetization</b> magnetizare prin impuls de curent abrupt	<b>flask</b> ( <i>TH</i> ) butelie, retortă, flacon; ( <i>chim</i> ) balon; ( <i>mas</i> ) piston; ( <i>met</i> ) ramă de formare
<b>flashmeter</b> analizator de fulgere	<b>flask bar</b> traversă a ramei de formare
	<b>flask-bottom board</b> fund al ramei de formare
	<b>flask casting</b> turnare în cutii de formare
	<b>flask current</b> curent de scurtcircuit
	<b>flask for boiling</b> balon de fier
	<b>flask-lift machine</b> mașină de format cu ridicare prin șifturi
	<b>flask-lift-type moulding machine</b> mașină de format cu ridicarea formei (de pe placă)
	<b>flask-lowering device (in foundry)</b> dispozitiv de coborâre a ramei de formare (la turnătorie)
	<b>flask lug</b> ureche a ramei de formare
	<b>flask moulding</b> formare în cutii
	<b>flask neck</b> gât al balonului
	<b>flask nitrogen</b> azot îmbuteliat
	<b>flask section</b> parte a ramei de formare

<b>flask with sand rib</b> ramă de formare cu nervură de nisip	<b>flat caster</b> stereotipie plană
<b>flat bemol</b> ; ( <i>cf</i> ) vagon-platformă; ( <i>cstr</i> ) apartament; etaj; ( <i>geog</i> ) șes, câmpie; ( <i>maș-uri</i> ) fațetă, teșitură, porțiune plană pe o suprafață curbă; ( <i>text</i> ) capac de cardă; ( <i>TH</i> ) fațetă//plan, plat; orizontal; fără curbură	<b>flat channelling file</b> pilă lată pentru canelat
<b>flat abrasion</b> frecare pe suprafață	<b>flat chipper</b> mașină de debitat aşchii prin tăiere
<b>flat angle</b> unghi de 180°	<b>flat chisel</b> daltă lată
<b>flat anode</b> anod plan/plat	<b>flat coat</b> grund (tencuiala)
<b>flat arch</b> arc plat; platbandă apărată; boltă suspendată	<b>flat coil</b> galet, bobină plată (a unei înfășurări)
<b>flat back cut-and-fill method</b> metodă de abataj cu înmagazinare/cu front plan	<b>flat column drill</b> mașină de găuri verticală cu coloană prismatică
<b>flat back method</b> metodă de lucru cu front plan (fără trepte)	<b>flat conveyer</b> transportor-bandă cu covor plan
<b>flat back overhand stopes</b> exploatare cu fâșii orizontale de jos în sus	<b>flat countersunk head rivet</b> nit cu cap încămat
<b>flat bar</b> ( <i>met</i> ) platină; ( <i>TH</i> ) bară lată; bandă	<b>flat countersunk nib boit</b> șurub cu cap încămat și nas
<b>flat-bar steel</b> platbandă de oțel	<b>flat countersunk square (neck) boit</b> șurub cu cap încămat și gât patrat
<b>flat-base (FB) rim</b> geantă auto cu bază plată	<b>flat country</b> câmpie
<b>flat-base-type instrument</b> instrument cu soclu plat	<b>flat-covering tops</b> garnitură cu ace pentru linealele de carde
<b>flat bed</b> culcuș plan, vatră plană	<b>flat curve</b> curbă lină/cu pantă dulce
<b>flat-bed belt sander</b> mașină de netezit cu bandă abrazivă cu pat plan	<b>flat-cut veneer</b> furnir de tăiat plan
<b>flat-bed brush deburrer</b> mașină de debavurat cu perie cu pat plan	<b>flat dip</b> înclinare mică
<b>flat-bed machine</b> mașină de tipărit plană	<b>flat dipping</b> cu pantă/cu înclinare mică
<b>flat-bed printing</b> tipărit pe mașini plane	<b>flat dipping bed</b> strat cu înclinare mică
<b>flat-bed sanding machine</b> mașină de sablat cu pat plan	<b>flat drill</b> burghiu lat
<b>flat-bed trailer</b> remorcă cu sașiu coborît	<b>flat driving pulley</b> șaibă cu față de antrenare netedă
<b>flat-bed truck</b> autocamion-platformă	<b>flat drum building machine</b> mașină de confecționat (anvelope) cu tambur plat
<b>flat belt</b> ( <i>mas</i> ) curea plată; ( <i>min</i> ) bandă plană	<b>flat embedding</b> scufundare plană
<b>flat-belt conveyer</b> transportor cu bandă plană	<b>flat expansion pipes</b> compensatoare de dilatație
<b>flat bend</b> arc de susținere a capacelor la cardă	<b>flat-faced cathode ray tube</b> tub catodic cu ecran plat
<b>flat billet</b> oțel-bulb plat	<b>flat face pulley</b> roată de curea cu obada cilindrică/fără bombare
<b>flat bit</b> burghiu lat; daltă	<b>flat fee</b> plată în paușal
<b>flat-bit tongs</b> clește de forjă plat	<b>flat file</b> pilă lată cu vârf drept
<b>flat bog</b> bală puțin adâncă	<b>flat fillet welding</b> sudare prin cusătură în colț cu așezarea „în uluc” a pieselor
<b>flat bottom</b> fiind plat	<b>flat fillister head screw</b> șurub cu cap cilindric/plat
<b>flat-bottom tappet</b> tachet cu baza plată	<b>flat filter</b> filtru plan
<b>flat box</b> cutie sugară (în ind. chimică, ind.hârtiei)	<b>flat folded sea m</b> fală orizontală
<b>flat-bread</b> lipie	<b>flat for m</b> formă tipografică plană
<b>flat brush</b> ( <i>cstr</i> ) pensulă lată pentru vopsitorie; ( <i>text</i> ) perie plană	<b>flat gib key</b> pană plată cu călcâi
<b>flat-built tyre</b> pneu cu bandă de rulare plată/fără nervuri	<b>flat girderless slab</b> planșeu-ciupercă
<b>(flat) butt strap</b> eclisă plată	<b>flat gradation</b> gradatie moale (în poligrafie)
<b>flat butt weld</b> cusătură prin sudare orizontală cap la cap	<b>flat gradient</b> pantă/inclinare mică
<b>flat cable</b> cablu de oțel plat/panglică	<b>flat-grate gas producer</b> generator de gaze cu grătar plan
<b>flat car</b> vagon-platformă	<b>flat grinding machine</b> mașină pentru rectificarea capacelor de cardă
<b>flat card/carding engine</b> cardă cu capace	<b>flat groove</b> şant/jgheab plat
<b>flat card resolver</b> potențiometru plat de sin-cos	<b>flat guide(way)</b> ghidaj plat/dreptunghiular (la masa unei mașini-unelte)
	<b>flat hammer</b> ciocan de nituit
	<b>flat head extruder</b> extruder cu cap de extrudat folii
	<b>flat ninge</b> articulație plată; balama
	<b>flat hollow</b> canelură, ciubuc/scafă cu gât; cornișă concavă

**flat idler** rolă unică/dreaptă/netedă  
**flat iron** fier/oțel lat, oțel plat; fier de călcat  
**flat jack** cric plat  
**flat-jawed/-nosed pliers** clește plat/cu cioc lat  
**flat joint file** pilă cu fețe drepte/cu muchii tăiate  
**flat keel** chilă plată/orizontală  
**flat knitter** tricoteză rectilinie  
**flat knitting machine** mașină rectilinie de tricotat  
**flat latch needle knitting machine** mașină de tricotat rectilinie cu ace cu limbă  
**flat lead float file** pilă lată cu vârf ascuțit și cu dintare specială pentru prelucrarea plumbului  
**flat link chain** lanț Gali  
**flat lorry** camion-platformă  
**flat machine** mașină rectilinie de tricotat  
**flat market** piață inactivă  
**flatness** planitate  
**flat open country** șes, câmpie  
**flat pack/package** capsulă plată (de circuit imprimat)  
**flat paint** vopsea mată  
**flat pass** calibră plat  
**flat pick** sapă-târnăcop  
**flat pirn** țeava (de fir) netedă  
**flat piston** piston-disc  
**flat-pitching** cu înclinare mică (în geologie)  
**flat pivot-point screw** șurub cu cep și vârf plat  
**flat plate keel** chilă plată/orizontală  
**flat pliers** clește plat/patent  
**flat pointed tool** cuțit lat de finisat  
**flat point set screw** șurub de reglare cu vârf plat  
**flat price** preț unic  
**flat printing** planografie, tipar plan/șters/din coală  
**flat puji** tipar de probă fără potriveală  
**flat random noise** zgomot cu spectru continuu uniform, zgomot alb  
**flat-rate tariff** tarif forsfetar/uniform  
**flat reamer** alezor în formă de burghiu plat  
**flat response** răspuns uniform la toate frecvențele  
**flat rib machine** mașină coton cu două fonturi  
**flat roller** rolă unică/dreaptă/netedă  
**flat roof** acoperiș terasă/plan/plat  
**flat rope** funie lată; cablu lat  
**flat-rope reel** bobină pentru funii late (la unele mașini de extracție)  
**flat ruche** rujă plată  
**flats (hidr)** zonă cu întinsuri/fund mic; (*met*) bandă de oțel  
**flat sawing** debitare tangențială  
**flat scale gauge** calibră plat în formă de scală (pentru măsurat pivotti)  
**flat screen** ciur plan; sortizor plan  
**flat seam** cusătură (îmbinare) lată (în marină)  
**flat seizing** legătură lată (în marină)  
**flat sennit** tresă (împletitură) lată (în marină)

**flat serif** picioruș plan (în poligrafie)  
**flat-shaped ingot** lingou plat  
**flat sheet delivery** dispozitiv de eliminare în colii (la mașinile poligrafice)  
**flat sheet extrusion** extrudare cu filieră plată  
**flat slab deck dam** baraj cu contraforturi și plăci plane  
**flat spiral spring** arc spiral lamellar  
**flat spring** arc lamelar/din foi  
**flat-staggered amplifier** amplificator cu circuite decalate/decalat acordate  
**flat stereo (apparatus)** stereotipie plană  
**flat stereo caster** aparat pentru turnare plană (în poligrafie)  
**flat strainer** prințător de noduri vibratoriu (plan) (în ind. hârtiei)  
**flat stripping brush** perie pentru deburarea capacelor de cardă  
**flat stripping comb** pieptene detașor al capacelor de cardă  
**flat strips** deșeuri de la capacele cardei  
**flat surface** plan, suprafață plană  
**flat surface grinding machine** mașină de rectificat plan  
**flattened factory** clădire industrială cu etaje  
**flatten (alim)** a se trezi (vinul, berea); (*cstr*) a îndulci (reduce) panta; (*met*) a aplatișa; a nivela; a turti; a lamina; a lăti; a netezi  
**flattened** aplatișat, echilibrat, compensat, nivelat, aplanat  
**flattened-out letter** literă uzată  
**flattened strand** toron de funie lătit  
**flattened thread** filet aplatișat/cu vârf și fund drepte/rectilinii  
**flattener** mașină de netezit/de îndreptat  
**flattening (TH)** aplatișare (la țevi); (*mec*) turtire; (*piei*) egalizare; (*tele*) aplatișare (a unei caracteristici)  
**flattening arrangement** dispozitiv de compensare  
**flattening hammer** ciocan de întindere/de aplatișare  
**flattening mill** laminor (în orologerie)  
**flattening out** filare (la aterizare)  
**flattening pressure** presiune de turtire/de degroșare  
**flattening test** încercare la turtire  
**flatten out (TH)** a îndrepta, a aplatișa; (*av*) a fila (la aterizare)  
**flatter** netezitor de formare  
**flattering test** încercare la turtire  
**flat thread** filet dreptunghiular/pătrat  
**flat-threaded screw** șurub cu filet pătrat  
**flat tile** țiglă plată/lată, olan plat/lat  
**flattening agent** opacizant, agent de matisare (în ind. sticlei și a ceramicii)

<b>flattening mill</b> ( <i>met</i> ) laminor cu aplatizare; ( <i>text</i> ) mașină de călcat	<b>flax linen</b> pânză de in; lenjerie de in
<b>flat-top aerial/antenna</b> antenă cu suprafețe radiante	<b>flax oil</b> ulei de in
<b>flat-top alignment guide</b> ghidaj de aliniere cu cap plat (la articulațiile cu bilă pentru transmiterea mișcării)	<b>flax opener</b> darac pentru in
<b>flat-top plane aerial</b> antenă orizontală cu dipoli în contrafață/cu iradiere plană	<b>flax retting</b> topire/topit a(l) inului
<b>flat-top response</b> răspuns caracterizat prin transmiterea uniformă a unei benzi de frecvențe	<b>flax retting shop</b> topitorie de in
<b>flat trajectory</b> traectorie dreaptă/razantă	<b>flax scutcher</b> scuturător de in
<b>flat tuning</b> acord brut/larg flat turn viraj derapat	<b>flax scutching</b> melițare a inului
<b>flat turret lathe</b> strung revolver cu cap revolver plat	<b>flax-scutching mill</b> instalație pentru melițarea inului
<b>flat twin engine</b> motor cu doi cilindri opuși (orizontali)	<b>flax-seed coal</b> antracit mărunt (gris)
<b>flat-type soldering tab</b> ochi lipit (prin sudare)	<b>flax-seed oil</b> ulei (din sămânță) de in
<b>flat tyre</b> pneu dezumflat	<b>flaxseed ore</b> minereu de fier oolitic
<b>flat-tyre insert</b> inserție (din fibre de elastomer termoplastice) care permite rularea în continuare a unui automobil cu pneuri dezumflate	<b>flax sheller</b> mașină de decapsulat in
<b>flat varnish</b> lac mat	<b>flax-spinning frame</b> mașină de filat in
<b>flat welding</b> sudare în poziție orizontală; sudură orizontală	<b>flax-spinning mill</b> filatură de in
<b>flat-winding drum</b> tambur pentru cablu lat	<b>flax straw</b> paț (tulpină) de in
<b>flat wire</b> sârmă plată	<b>flax swinging machine</b> mașină de melițat in
<b>flat-wire pincers</b> clește pentru sârmă plată	<b>flax thresher</b> batoză de in
<b>flat-wire sheeting</b> armătură de sârmă plată	<b>flax tow</b> câltă de in
<b>flatwise bend</b> curbură E (la ghiduri de undă)	<b>flax tow finisher</b> cârd cardă finisoare pentru câltă de in
<b>flat wood file</b> pilă lată cu vârf ascuțit pentru prelucrarea lemnului	<b>flax tow scutcher</b> scuturător de câltă de in
<b>flavo(u)r</b> aromă; buchet (al vinului); gust	<b>flax tow scutching</b> batere a căiților de in
<b>flaw</b> ( <i>met</i> ) defect de turnare, suflură; ( <i>piei</i> ) riz; ( <i>TH</i> ) crăpătură, stîrbire, defect, ruptură, pată, defectare, deteriorare//a deteriora	<b>flax tray dryer</b> uscător de in cu tăvi
<b>flaw detector</b> defectoscop; detector de defecte/de fisuri	<b>flax yarns</b> fire de in
<b>flawed</b> ( <i>fiz, mec</i> ) friabil, fragil, casant; ( <i>TH</i> ) rupt, defectuos, greșit, imperfect	<b>F-layer</b> strat ionizat F
<b>flaw in casting</b> defect de turnare flawless perfect, fără eroare/defecte	<b>F1-layer</b> zonă inferioară a stratului ionizat F
perfect, fără eroare/defecte	<b>F2-layer</b> zonă superioară a stratului ionizat F
<b>flax in</b> ; tesături de in	<b>flaying</b> jupuire a pieilor
<b>flax bast</b> liber de in	<b>fleckshiefer (slake with minute spots)</b> șist metamorfic cu aspect pătat
<b>flax brake/breaker</b> zdrobitor/mei îta pentru in	<b>flecnodes</b> punct de autointersecție al unei curbe, pentru una dintre ramuri fiind punct de inflexiune
<b>flax bundle</b> fuior de in	<b>fleece</b> văl (la cardă)
<b>flax butting</b> melițare a inului	<b>fleece bin</b> compartiment pentru depozitarea cojocelor de lână
<b>flax combine</b> combină de in	<b>fleece density</b> densitate a cojocului (reprezentată prin numărul de fibre de lână pe unitatea de suprafață a pielii oilor)
<b>flax conveyer dryer</b> uscător cu bandă transportoare pentru in	<b>fleeced fabric(s)/goods</b> materiale/tricoturi imitație de blană
<b>flax fibre</b> fibră de in	<b>fleeced hosiery</b> ciorapi scămoșați (plușați); tricoturi care imită blana
<b>flax hackling</b> pieptănare a inului	<b>fleece wool</b> lână de cojoace
<b>flax-hackling machine</b> mașină de pieptănat in	<b>fleecy</b> lânos, mițos, flocoz
<b>flax hand brake</b> meliță de mâna pentru in	<b>fleecy tricot</b> tricot scămoșat
<b>flax harvester/puller</b> mașină de recoltat in	<b>fleet</b> ( <i>auto</i> ) parc (de mașini, tractoare); ( <i>nav</i> ) flotă, flotilă, escadră; convoi remorcăt; golf mic, baie//(rcav) a ieșit la suprafață; a schimbat poziția
	<b>fleet angle</b> unghi de derivare, unghi de deviere
	<b>fleet of cars</b> parc de automobile
	<b>fleet wheel</b> roată de cablu
	<b>Flemish down</b> a aranja o parămă în spire concen-trice
	<b>Flemish eye</b> ochi flamand; gașă flamandă (în marină)

<b>Flemish fake</b> spiră rotundă (de parămă)	<b>flexible pipe (hidr)</b> furtun; ( <i>mas, TH</i> ) furtun, tub flexibil
<b>Flemish horse</b> tapapie de vârf	<b>flexible plate</b> tablă flexibilă
<b>Flemish knot</b> nod „în opt”	<b>flexible plunger moulding</b> formare cu poanson elastic
<b>flesner's knife</b> cuțit de tăiat balene	<b>flexible reed</b> spătă flexibilă (la războiul de țesut)
<b>fleensing deck</b> punte de tăiere a balenelor	<b>flexible ring</b> inel flexibil/elastic, garnitură de etansare a unui arbore fără contact
<b>flesh</b> carne	<b>flexible rubber lining</b> căptușeală flexibilă de cauciuc
<b>fleshed raw hide</b> piele crudă șeruită	<b>flexible sheeting</b> foaie/placă flexibilă
<b>flesh finish</b> finisaj pe carne (la prelucrarea pieilor)	<b>flexible spar</b> contrafașă elastică
<b>fleshing</b> șeruire, fătuire pe carne/manuală, cănosire, descărnare, ștrecurire	<b>flexible (steel) rule</b> riglă (gradată) flexibilă
<b>fleshing beam</b> boc (de fătuat pielea)	<b>flexible tube</b> tub flexibil, furtun
<b>fleshing knife</b> cuțit de descămat/șeruit	<b>flexible tubing</b> tubulatură flexibilă
<b>fleshing machine</b> mașină de șeruit/de descărnat	<b>flexible wire (el, tele)</b> cablu flexibil; ( <i>met</i> ) sârmă pentru cablu de otel
<b>fleshings/flesh side</b> carne pentru clei	<b>flexible working hours (f.w.h.)</b> normă flexibilă; program de muncă flexibil
<b>flesh side of leather</b> parte cănoasă a pieii	<b>fleximesh fabric</b> tricot fleximes/cu efecte ajur
<b>flesh split</b> spalt de carne	<b>flexing die</b> săalon de curbat lemnul
<b>Fletcher-Munson contours</b> curbele lui Fletcher-Munson	<b>flexing life</b> rezistență la încovoiere
<b>Flettner rudder</b> flettner, aripioră suplimentară pentru reducerea reactiei la comenzile pilotului	<b>flexing machine</b> mașină pentru determinarea rezistenței la încovoiere
<b>flex (mat)</b> inflexiune/(mec) a curba, a încovoia	<b>flexing test</b> probă/analiză de îndoire
<b>flex abrasion</b> frecare cu îndoire/pe flex (în ind.textilă)	<b>flexing/reed valve</b> supapă flexibilă/cu lamele,, supapă de compresor formată dintr-o placă ca fante acoperite de lamele metalice flexibile; ventil cu lamelă elastică
<b>flexibility</b> flexibilitate, elasticitate, adaptabilitate; rezistență la flambaj	<b>flexion</b> încovoiere, îndoire, curbare, flexiune; curbă; ( <i>mat</i> ) curbură; derivată a două
<b>flexibility tester</b> aparat de încercare la flexibilitate	<b>flex life</b> durabilitate la flexiune
<b>flexible</b> cordon/conector/de alimentare//flexibil, elastic, ductil, maleabil, pliabil	<b>flexographic imprinting unit</b> aparat flexografic de supraimprimare
<b>flexible air line</b> furtun pneumatic	<b>flex/inflexion(al) point</b> punct de inflexiune
<b>flexible armouring</b> armătură flexibilă a cablului	<b>flexural fatigue strength (met)</b> rezistență la oboseală prin încovoiere; ( <i>text</i> ) rezistență dinamică la îndoiri repetate
<b>flexible asbestos</b> azbest flexibil	<b>flexural gliding</b> alunecare la încovoiere
<b>flexible automotive body</b> caroserie de automobil flexibilă (din elastomer termoplastic)	<b>flexural-impact fatigue test</b> încercare la oboseală prin încovoiere cu jet
<b>flexible axle</b> osie autocentrantă/flexibilă	<b>flexural rigidity</b> rigiditate la flexiune
<b>flexible bend</b> arc flexibil (la cardă)	<b>flexural slip</b> deplasare a rocilor competente (prift alunecarea stratelor unul peste altul)
<b>flexible binding</b> broșare fără coasere	<b>flexural strength</b> rezistență la îndoire/la flexiune
<b>flexible collodion</b> colodiu elastic	<b>flexural stress</b> tensiune/sarcină de încovoiere
<b>flexible cord</b> cordon electric flexibil	<b>flexural tensile stress</b> tensiune de întindere din încovoiere
<b>flexible coupling (cf)</b> cuplare flexibilă/largă; ( <i>mas</i> ) cuplaj mobil/elastic	<b>flexural torque</b> cuplu/moment încovoiator
<b>flexible disk</b> disc magnetic suplu, disket	<b>flexural vibration</b> oscilație de încovoiere
<b>flexible disk joint</b> îmbinare elastică	<b>flexure (geol)</b> flexură, cută; încovoiere; îndoire; ( <i>mec</i> ) rezistență/solicitare la încovoiere; îndoitoră, curbură; încovoiere, săgeată, cot; flexiune
<b>flexible drive axle</b> osie oscilantă	<b>flexure produced by axial compression</b> flambaj
<b>flexible fastening</b> suspensie elastică a firului de cale (în tracțiunea electrică)	<b>flexure radius</b> rază de încovoiere
<b>flexible gangway-bellows</b> burduf de intercomunicație	
<b>flexible gear(ing)</b> transmisie elastică/prin curea	
<b>flexible joint (mas)</b> cuplaj flexibil; ( <i>TH</i> ) îmbinare/articulație mobilă	
<b>flexible law</b> lege a flexiunii	
<b>flexible manufacturing cell</b> celulă de fabricație flexibilă	
<b>flexible pavement</b> îmbrăcăminte rutieră nerigidă (suplă, elastică)	

<b>flicker</b> ( <i>el., tele</i> ) scânteiere, tremurare, scintilație, licărire//a licări, a clipi; ( <i>miu, nav</i> ) a semnaliza cu eclipsă	<b>flight plan</b> plan de zbor
<b>flicker effect/noise</b> efect de alice/granular; zgomot de scânteiere; efect de scintilație	<b>flight-range route of flight airway</b> itinerar/distanță de zbor
<b>flickering</b> scânteiere, licărire, scintilație	<b>flight track</b> rută parcursă
<b>flickering lamp</b> lampă de semnalizare cu licărire	<b>flight traffic</b> trafic aerian
<b>flickerless</b> fără clipire/sclipiri	<b>flimsy</b> cartelă intercalată
<b>flicker meter</b> scintilometru	<b>Flinders bar</b> bară de compensare a efectului câmpului magnetic terestru asupra busolei
<b>flier; flyer</b> zburător; ( <i>av</i> ) aviator; ( <i>mas</i> ) volant; ( <i>nav</i> ) focul săgeții (velă); navă rapidă; ( <i>poligr</i> ) dispozitiv de eliminare a colilor; ( <i>text</i> ) flaier (mașină de semitor); aripioară	<b>flint</b> cremene, silex, sticlă flint, hârtie abrazivă
<b>fliers</b> scară suspendată	<b>flint clay</b> ardezie
<b>flight</b> (agr) pleavă (mai ales) de ovăz; ( <i>av</i> ) zbor; ( <i>cstr</i> ) rampă de scară; etaj; ( <i>cstr, hidr</i> ) ecluză în trepte; ( <i>TH</i> ) eșalon, șir, deschidere, linie	<b>flint glass</b> sticlă flint
<b>flight at high Mach number</b> zbor cu viteză mare/de mai mulți Mach	<b>flint glass paper</b> hârtie sticlată
<b>flight-attachment chain</b> lanț de remorcăt	<b>flint paper</b> hârtie abrazivă
<b>flight away from port</b> drum la contrabord, drum opus	<b>flint tube mill</b> moară cu corpuri de măcinat din cremene
<b>flight base line</b> traiect de bază al zborului	<b>flinty</b> ( <i>geol</i> ) silicios; ( <i>TH</i> ) dur
<b>flight belt</b> bandă a mașinii de aruncat rambleu (cu plăci)	<b>flip</b> ( <i>at</i> ) a inversa orientarea (spinului); ( <i>inf., tele</i> ) a bascula (un miez magnetic, un circuit bistabil etc.)
<b>flight book</b> jurnal de bord	<b>flip-flop</b> ( <i>circuit</i> ) circuit flip-flop/bistabil/basculant; multivibrator stabil
<b>flight capital</b> capital transferat în străinătate	<b>flip-flop counter</b> numărător cu circuit basculant
<b>flight characteristic</b> comportare în zbor (a unui avion)	<b>flip-over cartridge</b> doză de redare cu două poziții
<b>flight control</b> control (în timp real) al parametrilor de zbor	<b>flip-over of spin</b> inversare a spinului (în fizica atomică)
<b>flight control instrument</b> aparat de pilotaj	<b>flip-over probability</b> probabilitate de inversare a spinului (în fizica atomică)
<b>flight-control surface used for trimming</b> dispozitiv de compensare a devierii față de axa longitudinală	<b>flip-over process</b> proces de fustigație/de reorientare (Umklapp) (în fizica atomică)
<b>flight conveyer</b> transportor cu raclete	<b>flipper</b> ( <i>auto</i> ) bandaj de geantă auto; ( <i>plasî</i> ) fâșie de întărire a talonului
<b>flight course</b> direcție de zbor	<b>flirting post</b> stâlp de substituire
<b>flight deck</b> punte de decolare/de apuntare	<b>flit plug</b> cutie de derivație portativă (la cabluri)
<b>flight engineer</b> mecanic de bord	<b>flitting</b> ripare, mutare prin translație
<b>flight lead</b> șină portelanț (a unei transmisii mecanice)	<b>float</b> ( <i>hidr</i> ) plutitor, flotor, flotant; ( <i>mân</i> ) timp disponibil pentru o anumită operație (în structura drumului critic); («av») plută; bac; zbat; ( <i>piei</i> ) flotă//(csfr) a finisa (a suprafata o îmbrăcămintă rutieră); ( <i>nav</i> ) a pluti, a scoate de pe uscat; ( <i>silv</i> ) a plutări; ( <i>TH</i> ) a flota
<b>flight loader</b> încărcător cu raclete	<b>floatable</b> flotabil; navigabil sub forma de plute
<b>flight loader coal cutter</b> haveză cu raclete pentru încărcarea cărbunelui	<b>float-and-sink process</b> procedeul plutire-cufundare (la prepararea minereului)
<b>flight-log</b> înregistrator de rută de zbor	<b>floatation v. flotation</b>
<b>flight mechanic</b> mecanic de bord	<b>float ball</b> flotor-glob/sferic
<b>flight of electrons</b> traectorie a electronilor	<b>float bowl</b> plutitor
<b>flight of locks</b> ecluză în trepte; șir de stăvilare pe parcursul unui canal	<b>float bridge</b> bac; pod plutitor
<b>flight of stairs/steps</b> rampă de scară; șir de trepte (între două palieri ale unei scări)	<b>float carburet(t)or</b> carburator cu flotor/cu plutitor/cu nivel constant
<b>flight on conveyer chains</b> racletă	<b>float chamber</b> ( <i>hidr</i> ) puț al plutitorului (la stăvila segment); ( <i>mas</i> ) cameră a flotorului/cu nivel constant
<b>flight operation control</b> conducere a zborului	<b>float chamber valve</b> poantă din camera plutitorului
<b>flight path</b> direcție/rută/traectorie de zbor	<b>float coil</b> evaporator cu flotor
<b>flight-path deviation</b> derivă/deviație de la linia de zbor	

<b>float collar/coupling</b> mufă a șiupei cu valvă de plutire (în ind.petrolului)	port
<b>floated</b> ( <i>hidr</i> ) lansat la apă, tractat în stare de plutire; ( <i>text</i> ) fir care flotează (în tricot)	<b>floating grid</b> grilă flotantă/izolată
<b>floated/floating battery</b> baterie tampon, baterie izolată de masă	<b>floating guide vanes</b> panouri plutitoare de dirijare (a curentului)
<b>floated mosaic</b> mozaic turnat	<b>floating head</b> cap.(magnetic) mobil
<b>floated timber</b> lemn plutit liber	<b>floating ice</b> sloiuri plutitoare în derivă; ( <i>hidr</i> ) inie, banchiză
<b>floater</b> ( <i>hidr</i> ) sondă; ( <i>ind chim, se</i> ) baraj plutitor (al cuptorului-vană); ( <i>petr</i> ) rezervor cu acoperiș/cu capac plutitor	<b>floating ice barricade/boom</b> bară/grindă de protecție contra sloiurilor
<b>floaters (tank furnace)</b> nacele (la cuptorul-vană)	<b>floating in of casing</b> tubare cu ajutorul valvei de plutire
<b>float gauge</b> manometru de gaze cu plutitor pentru indicarea nivelului	<b>floating knife</b> racletă pneumatică
<b>float-glass process</b> procedeu de fabricat sticlă flotată	<b>floating light</b> lumină plutitoare de navigație; lumină de colac de salvare
<b>floating</b> ( <i>el</i> ) încărcare sub curent constant; regim de exploatare a bateriilor de acumulatoare fără descărcări și încărcări de întreținere; ( <i>l</i> ) plutărit, plutirea lemnului; ( <i>text</i> ) flotare; ( <i>TH</i> ) plutire; regim tampon/Anobil, oscilant, articulat, plutitor, flotant, autocentrat	<b>floating mark</b> pinulă mobilă la un telemetru stereoscopic
<b>floating accents</b> accente separate de litere	<b>floating neutral</b> neutră cu tensiune variabilă în raport cu solul
<b>floating address</b> adresă flotantă/simbolică, pseudoadresă	<b>floating packing</b> presgarnitură mobilă
<b>floating/circulating assets</b> capital circulant, fond de rulment	<b>floating pan</b> evaporimetru plutitor
floating axle arbore planetar complet flotant	<b>floating pile</b> pilot flotant
<b>floating beacon</b> baliză plutitoare/hidrografică	<b>floating-pile foundation</b> fundație pe piloti flotați
<b>floating bearing</b> cuzinet flotant	<b>floating plate</b> placă (intermediară) mobilă
<b>floating belt</b> curea de transmisie cu dispozitiv de mutare/cu deplasare laterală	<b>floating point</b> virgulă flotantă/mobilă
<b>floating body</b> corp plutitor în derivă	<b>floating-point radix</b> bază în virgulă mobilă
<b>floating bridge</b> pod de plute/de pontoane	<b>floating-point representation</b> reprezentare în virgulă mobilă
<b>floating buoy</b> geamandură plutitoare/de marcare	<b>floating-point routine</b> rutină/subprogram în virgulă mobilă
<b>floating-carrier control</b> modulare după sistemul Hapug; modulare cu nivel variabil al purtătoarei	<b>floating potential</b> potențial fluctuant
<b>floating-carrier modulation</b> modulație de amplitudine cu procent constant de modulație și purtătoare flotantă/cu purtătoare comandată	<b>floating power engine mounting</b> suspensie flotantă a motorului; motor montat pe suporturi de cauciuc
<b>floating charge</b> încărcare intermitentă (la acumulatoare electrice)	<b>floating punch</b> poanson oscilant
<b>floating control mode</b> sistem de reglare astatic	<b>floating ram</b> sonetă plutitoare
<b>floating debris</b> corperi plutitoare, flotanți	<b>floating reamer</b> alezor pendular/autocentrat
<b>floating debt</b> datorie (publică) flotantă; datorie curentă; datorie neconsolidată; datorie pe termen scurt	<b>floating report sign</b> simbol de transfer mobil
<b>floating decimal point</b> virgulă mobilă (în calcule zecimale)	<b>floating roof</b> acoperiș/capac plutitor
<b>floating dock doc plutitor</b>	<b>floating roof tank</b> rezervor cp capac plutitor
<b>floating dock pontoon</b> ponton plutitor pentru doc	<b>floating soap</b> săpun plutitor (cu densitatea mai mică decât cea a apei)
<b>floating dredger</b> excavator marin	<b>floating stage</b> schelă plutitoare
<b>floating earth</b> borchis (nisip antrenat de apă)	<b>floating support</b> plută pentru pod
<b>floating elevator</b> elevator plutitor	<b>floating threads</b> fire flotante
<b>floating foundation pile</b> pilot flotant (de fundație)	<b>floating trickle</b> baterie echilibrată
	<b>floating works</b> navă-atelier
	<b>float landing gear</b> montant pentru fixarea flotoarelor la hidroavioane
	<b>float-level controller</b> regulator automaf de nivel, cu plutitor
	<b>float loop</b> buclă prin flotare
	<b>float meter</b> aparat de măsurat cu plutitor
	<b>float needle</b> poantă de plutitor
	<b>float net</b> plasă de salvare
	<b>float-plated fishnet</b> tricot cu efecte de flotare

**float plating** vanisare prin flotare  
**float product** produs pentru flotație  
**float proportion** (coeficient de) flotă (în ind. piele)  
**float run** drumul flotorului  
**float sand** nisip plutitor/flotant  
**float (sea)plane** hidroavion  
**float shoe (cstr)** talpă de rezemare pe teren; (*petr*) sabot cu valvă de plutire, valvă plutitoare  
**float steam trap** oală de condensat cu plutitor  
**float stitch** tricot cu flotări  
**float stitch pattern** desen prin vanisare cu flotare  
**float a stranded ship** a scoate de pe uscat o navă, a dezeșua  
**float switch** întrerupător cu flotor  
**float(-type) controller/regulator** regulator cu flotor  
**float-type gauge** nivelmetru cu flotor  
**float-type water stage recorder** limnigraf înregistrator cu flotor  
**float undercarriage** flotor; dispozitiv de plutire  
**float valve** valvă de plutire; supapă cu plutitor  
**float valve needle** ac al plutitorului  
**float vibrator** pervibrator flotant  
**float viscosimeter** viscozimetru cu flotor  
**float water-level** indicator cu flotor  
**floatway** cale de plutărit  
**float well** puțul flotorului limnigrafului  
**float wood** lemn plutit  
**flocculant** floculant; agent de floculare  
**flocculate** a facula  
**flocculating agent** agent floculant; floculant  
**flocculation** floculare, coagulare  
**flocculent** floconos; pufos, coagulat  
**flocculent structure** structură floculară  
**flock accelerator** accelerator de coagulare  
**flocking** plusare  
**flock point** punct de floculare; punct/temperatură de congelare  
**flocks** fulgi; (*text*) ghemotoace  
**flock spraying** antifonare  
**flock wool** scamă de la plusatul țesăturilor, scamă (deșeuri din fabrici de postav)  
**flocky** floconos; pufos; coagulat  
**flocs** fulgi, flocoane  
**floc test** determinare a floculării; probă de floculare  
**floe** ghetar, sloi de gheăță plutitoare  
**flong** carton pentru matrițe  
**flong's rolling machine** calandru pentru matrițe  
**flood (hidr)** torrent, suvoi; inundație; viitură; (*nov*) curent de maree înaltă; (*petr*) inundaare, injectie de apă, încarcare a coloanei//(*agr*) a încaca, a inunda, a revârsă, a potopi, a iriga; (*petr*) a injecta apă, a inunda  
**floodability** receptivitate față de apă  
**floodable length** lungime înundabilă

**flood basin** bazin de umplere  
**flood beginning** început al fluxului  
**flood channel** albie/canal de evacuare a viiturii  
**flood classification** clasificare a inundațiilor după mărimea intervalului de revenire (50, 100 de ani etc).  
**flood control** regularizare a viiturilor  
**flood coolant** lichid de răcire prin injecție  
**flood discharge** evacuare a viiturilor  
**flooded area** zonă înundabilă  
**flooded lubrication** ungere prin cufundare/în baie de ulei  
**flooded shaft** puț înundat  
**flood flow** scurgere maximă/de viitură  
**flood forecasting/prediction** prognoză a viiturii  
**flood frequency** numărul mediu de inundații de o anumită amplioare posibil să se producă într-o anumită perioadă de timp  
**flood gate** poartă de bazin cu marea, ecluză navigabilă, stăvilar de admisie  
**flood hydrograph** hidrograf de viitură  
**flooding (agr)** irigație prin înundare; (*hidr*) înundare, potop, val, talaz, irigație; (*ind chim*) încarcare a coloanei; (*meteo*) ploaie torrentială; (*min*) înundare; (*petr*) injectie de apă; (*piei*) coleire; (*poligr*) alimentare în exces; încarcare cu cerneală  
**flooding agent** agent de spălare/de lucru  
**flooding flap/valve** valvulă de încarcare/de fund; priză de apă  
**flooding met nod** metodă de injecție a apei în zăcământ  
**flooding of the engine** încarcare a motorului  
**flooding point** punct de încarcare (în ind. chimică)  
**flooding water** apă de injecție  
**flood land** luncă înundabilă, teren înundabil  
**flood level** viitură; marea înaltă (de primăvară)  
**flood-level mark reper de viitură**  
**floodlight** proiectoare, reflector  
**floodlight scanning** explorare cu iluminare (intensivă) a scenei  
**floodlight unit** sursă de lumină incandescentă  
**flood lubrication** ungere în baie de ulei  
**flood maps** hărți reprezentând extinderea inundațiilor anterioare  
**flood overflow** revârsare  
**flood pattern** metodă de injecție a apei în zăcământ; metodă de spălare  
**flood peak** cota maximă atinsă la un moment dat de o inundație  
**flood plain** luncă/vale înundabilă  
**flood planning** măsuri de protecție contra inundațiilor  
**flood prediction/forecasting** prognoză a viiturii  
**flood prevention** măsuri de preîntămpinare a viiturilor

<b>flood propagation</b> propagare a viitorii	<b>floor painting</b> piturare a fundului navei (în interior)
<b>flood protection</b> apărare contra viitorii	<b>floor plan</b> plan de amplasare (a suprafețelor de producție)
<b>flood routing</b> propagare/studiu al undei de viitură	<b>floor-plate</b> ( <i>cstr</i> ) platelaj; («av) tablă/tolă de varangă, varangă din tablă, inimă de varangă
<b>flood spān</b> deschidere pentru trecerea viitorii	<b>floor-plate tool</b> mașină-unealtă deplasabilă (pentru prelucrarea pieselor grele)
<b>flood stage</b> nivel critic de viitură	<b>floor(-plate) work</b> prelucrare a pieselor grele așezate pe plăci de fontă
<b>flood tide</b> maree înaltă, flux	<b>floor-polishing paste</b> pastă de lustruit parchetul
<b>flood-tide current</b> curent de marea/de flux	<b>floor projection</b> proiecție orizontală, plan
<b>flood-type hydrocooling</b> răcire prin imersiune în apă cu gheată	<b>floor shooting</b> înregistrare în studio
<b>flood valley</b> vale inundabilă	<b>floor skeleton</b> structură de tablier
<b>flood warning service</b> serviciul de alarmă pentru viitorii	<b>floor slab</b> platelaj
<b>flood-water discharge</b> debit de viitură	<b>floor space</b> ( <i>cstr</i> ) suprafață a solului/terenului/pardoselei; ( <i>maș-uri</i> ) suprafață necesară (pentru o mașină-unealtă)
<b>flood wave</b> undă de viitură	<b>floor stand</b> postament/talpă de lagăr
<b>floor</b> ( <i>cstr</i> ) cat, etaj; podea, planșeu; nivel; dalaj; ( <i>drum</i> ) pavaj de plăci; ( <i>geot</i> ) culcuș de zăcământ; rocă din culcuș, platformă; ( <i>miri</i> ) culcuș, vatră; ( <i>nav</i> ) varangă; fund interior (la navele cu dublu fund)	<b>floor standard (lamp)</b> lampadar
<b>floor beam</b> grindă de planșeu	<b>floor surfacing/topping</b> tratament de suprafață (pentru pardoseală)
<b>floor blending</b> amestec în straturi (în ind.textilă)	<b>floor-to-floor time</b> timp total necesar pentru așezarea unei piese pe o mașină-unealtă
<b>floor board</b> dulap; scândură pentru dușumea	<b>floor trap</b> sifon de pardoseală
<b>floor cement</b> chit de pardoseală	<b>floor type horizontal boring machine</b> mașină orizontală de alezat cu masa aproape de nivelul dușumelei
<b>floor cleaner/scrubber</b> mașină/aparat pentru curățat pardoseala	<b>floor undercutting</b> făgaș la vatră (în minerit)
<b>floor clearer</b> excavator, instalatie de excavat la zi	<b>floor varnish</b> lac pentru pardoseli
<b>floor contact</b> contact de picior/de podea	<b>floor wax</b> ceară de parchet
<b>floor covering</b> ( <i>cstr</i> ) podea; ( <i>plast, se</i> ) îmbrăcămintă de pardoseală	<b>flop-in method</b> metodă de creștere
<b>floor derrick</b> pod din față turlei (la o sondă)	flop-out method metodă de diminuare
<b>floor enamel</b> email pentru pardoseli	<b>flopple nozzle</b> jiclor cu paletă
<b>floor finish</b> lac pentru pardoseli	<b>floppy-disk</b> disc magnetic subțire și flexibil (pentru memorii); dischet
<b>floor frame</b> postament/talpă de lagăr	<b>floppy-disk drive (FDD)</b> unitate de disc flexibil
<b>floor framing</b> structură de tablier	<b>floppy drive</b> comandă prin dischet
<b>floor grating</b> ( <i>cstr</i> ) grătar de dulapi (la o fundație); ( <i>petr</i> ) grătar al platformei de foraj	<b>floral bough</b> ramură floriferă
<b>floor hand podar</b> turlist (la o sondă în foraj)	<b>floral essence</b> extract floral
<b>floorhead</b> capăt (curbat) de varangă	<b>floral perfume</b> parfum de flori
<b>flooring</b> ( <i>cj</i> ) platelaj de pod; ( <i>cstr</i> ) platelaj, podină, căptușeală, podea	<b>floral water</b> apă de toaletă
<b>flooring board</b> scândură de dușumea	<b>Florence flask</b> vas florentin
<b>floor level</b> ( <i>av</i> ) cotă a solului; ( <i>cstr</i> ) nivel al solului/terenului	<b>florentium</b> prometeiu (Pm)
<b>floor lifting</b> înfoiere a tălpiei (unei lucrări miniere)	<b>floret</b> ( <i>poligr</i> ) viniță, ornament; ( <i>text</i> ) țesături de fire din deșeuri de mătase
<b>floor load</b> sarcină pe planșeu	<b>Florida earth; floridin</b> floridină, pământ de Florida
<b>floor machine</b> mașină montată pe fundație (nu pe banc)	<b>florid style</b> stil flamboiant; stil perpendicular
<b>floor man</b> podar (la o sondă în foraj)	<b>flos ferri</b> aragonit (varietate arborescentă)
<b>floor of a bridge</b> podină	<b>floss</b> ( <i>met</i> ) zgură de pudlaj; ( <i>text</i> ) puf, mătase brută
<b>floor of dry dock</b> fund de doc uscat	<b>float</b> punte parțială; salandă
<b>floor of a quarry</b> talpă a unei cariere	<b>flotation; floatation</b> flotație
<b>floor of a seam</b> culcuș al unui strat	<b>flotation gauge for water level</b> flotor indicator al nivelului apei
<b>floor of trench</b> fund al șanțului	<b>flotation gear</b> flotor
<b>floor out</b> a farda; a instala paioul; a pardosi (în marină)	<b>flotation oil</b> ulei de flotație

<b>flotation plant</b>	instalație de flotație	<b>flower-bed</b>	strat/răzor cu flori
<b>flotation pulp</b>	șlam/deșeu de flotație (la prepararea minereurilor)	<b>flower-garden</b>	grădină cu flori
<b>flotation pyrite</b>	pirită de flotație	<b>flower-gardening/-growing</b>	floricultură; horticultura
<b>flotation reagent</b>	reactiv de flotație	<b>flowering</b>	răzuire cu obținere de suprafețe cu flori de gheăță
<b>flotation reagent for lifting</b>	activant (la flotația minereului)	<b>flower pot press</b>	presă pentru ghivece de flori
<b>flotation tailing(s)</b>	deșeu/steril de la flotație	<b>flowers of sulphur</b>	floare de pucioasă/de sulf
<b>flotilla</b>	flotilă	<b>flowers of lin</b>	anhidridă stanică, bioxid de staniu
<b>flotsam</b>	obiecte de navă scufundată; bunuri aruncate în mare (care plutesc); rămășițe de la o navă scufundată	<b>flowers of zinc</b>	oxid de zinc
<b>flour (alini)</b>	făină; ( <i>cstr, hidr</i> ) pulbere (făină) de piatră//a măcină	<b>flow function</b>	funcție de curent
<b>flour detaching machine</b>	detașor (în ind. alimentară)	<b>flow gauge</b>	debitmetru
<b>flouring mill</b>	moară de măcinat grâu	<b>flow head</b>	cap de erupție
<b>flour line</b>	var măcinat	<b>flow heater</b>	boiler în flux continuu; aparat de încălzit instantaneu apa
<b>floury</b>	fainos	<b>flow in</b>	a curge înăuntru
<b>flow (TH)</b>	debit, flux, curgere, curent, proces tehnologic; ( <i>geog</i> ) cursul unui râu; ( <i>hidr</i> ) debit de apă; ( <i>petr</i> ) erupție, curgere, curent; ( <i>plasi</i> ) fluiditate//a curge, a se vârsa; a inunda	<b>flow indicator</b>	indicator de debit, debitmetru
<b>flowability</b>	fluiditate	<b>flowing (hidr)</b>	surgere; ( <i>petr</i> ) erupție, curgere
<b>flow area</b>	secțiune de trecere/de pasaj; secțiune transversală a curentului	<b>flowing chip lathe</b>	strung de mare productivitate; strung cu dispozitiv pentru îndepărțarea volumului mare de aşchii
<b>flow bean</b>	duză de erupție	<b>flowing furnace</b>	cuptor cu cuvă
<b>flow behaviour</b>	comportare la curgere, proprietăți ecologice (în ind. materialelor plastice)	<b>flowing life</b>	durată a erupției (sondei)
<b>flow box</b>	cutie de alimentare/de distribuție (în ind. chimică)	<b>flowing of a well</b>	erupție de sondă
<b>flow by gravity</b>	curgere liberă/gravitațională	<b>flowing plant</b>	instalație de compresoare pentru injecție, stație de compresoare
<b>flow by heads</b>	erupție intermitentă	<b>flowing pressure</b>	presiune de evacuare/de refulare din sondă
<b>flow capacity</b>	capacitate de tranzit	<b>flowing through (el)</b>	trecere/surgere directă (a curentului); ( <i>hidr</i> ) debit de tranzit
<b>flow chart</b>	schemă bloc/mnemonică; organigramă; ( <i>inf</i> ) schemă logică de program; ( <i>mat</i> ) program logic (al unei probleme); ( <i>TH</i> ) schemă a procesului tehnologic; grafic al fluxului	<b>flowing well</b>	sondă în erupție
<b>flow choke</b>	duză fixă	<b>flow limit</b>	limită de curgere
<b>flow constriction</b>	strângere, fixare (într-un proces de asamblare/montaj)	<b>flow line (autom)</b>	linie de legătură între simboluri pe o diagramă de flux; ( <i>drum</i> ) fir de circulație; ( <i>petr</i> ) conductă de refulare/de evacuare/spre separator, traекторie a curentului de fluid; ( <i>plast</i> ) linie de curgere
<b>flow-control device</b>	robinet cu pană, vană pentru cap de erupție	<b>flow-line pressure</b>	presiune a conductei de evacuare/a conductei de refulare
<b>flow controller/governor</b>	regulator de debit	<b>flow lines</b>	orientare a fibrelor
<b>flow-control valve</b>	supapă de reglare a debitului	<b>flowmeter (ai)</b>	reometru, instrument de măsurat caracteristicile de curgere; ( <i>metr</i> ) debitmetru, contor de lichide; fluometru
<b>flow counter</b>	contor cu flux continuu	<b>flowmeter diaphragm</b>	diafragmă debitmetrică
<b>flow curve</b>	curbă de fluaj	<b>flow mixer</b>	amestecător pentru lichide și gaze; amestecător continuu (de fluide)
<b>flow density</b>	debit specific	<b>flow net</b>	rețea (hidrodinamică) de surgere
<b>flow detection</b>	defectoscopie	<b>flow nipple</b>	duză pentru sondele în erupție
<b>flow diagram</b>	schemă a procesului tehnologic	<b>flow of current</b>	circulație a curentului
<b>flow down a (se) prăbușii</b>		<b>flow of gas</b>	curent de gaze
<b>flow duration curve</b>	curbă a debitelor clasate, curbă de durată a debitelor	<b>flow of metal</b>	curgere a metalului
<b>flow dynamics</b>	hidrodinamică, dinamica lichidelor și a gazelor	<b>flow of traffic</b>	afluxență de trafic/de cereri de convorbiri
		<b>flow out</b>	a se scurge, a se revârsa

<b>flow over</b> a inunda, a se scurge peste un obiect (baraj, dig etc.); a deborda, a deversa	<b>flue boiler</b> cazan ignitubular/cu țevi de fum
<b>flow path</b> traiectorie a curentului de fluid	<b>flue draft</b> tiraj al coșului
<b>flow pattern</b> ( <i>hidr</i> ) aspect/spectru al scurgerii; ( <i>tele</i> ) model al liniilor de câmp	<b>flue dryer</b> mașină de uscat cu aer cald
<b>flow pipe</b> țeava de refulare/de erupție, conductă de presiune	<b>flue dust</b> cenușă zburătoare
<b>flow point</b> punct de curgere	<b>flue-dust catcher</b> separator de cenușă
<b>flow-process chart</b> schemă-bloc; organigramă; program logic al unei probleme	<b>flue gas/gases</b> gaze de ardere/de evacuare/arse
<b>flow production</b> producție pe bandă	<b>flue-gas analysing apparatus</b> analizor pentru gaze arse
<b>flow properties</b> ( <i>ind chim, plasi</i> ) proprietăți reologice; ( <i>cstr</i> ) proprietăți de fluaj	<b>flue-gas exhaustor</b> exhaustor (de fum)
<b>flow proportional counter</b> contor proporțional cu flux continuu	<b>flue-gas register</b> registru de tiraj
<b>flow rate</b> ( <i>metr</i> ) debit; ( <i>petr</i> ) debit al sondei; (777) viteza de curgere	<b>flue-gas utilization</b> recuperare a căldurii gazelor de ardere
<b>flow reactor</b> reactor pentru procese continue	<b>flue losses</b> pierderi prin gaze de ardere
<b>flow recession</b> diminuare a scurgerii	<b>fluent</b> mărime variabilă, funcție, fluent
<b>flow recorder</b> debitmetru înregistrator	<b>flue of boiler; flue tube</b> țeava de flacără/de fum
<b>flow regulation</b> reglaj de debit, reglare a debitului	<b>fluff</b> ( <i>text</i> ) scămă ( <i>puf</i> )//( <i>piel</i> ) a bimzui, a șlefui; ( <i>poligr</i> ) a prăfui
<b>flow resistance</b> ( <i>fiz</i> ) rezistență acustică; ( <i>petr</i> ) rezistență la curgere/hidraulică	<b>fluffing</b> bimzuire, șlefuire
<b>flow sheet</b> ( <i>ai</i> ) diagramă de curgere; ( <i>ind chim</i> ) schemă tehnologică/de fabricație; ( <i>TH</i> ) flux tehnologic	<b>fluffing machine/wheel</b> mașină de bimzuit/de șlefuit piei
<b>flow shop</b> atelier cu linii de fabricație în flux	<b>fluffy</b> ( <i>drum</i> ) moale, friabil, afânat; ( <i>text</i> ) scămos, pufos, lânos
<b>flow strain</b> deformație de fluaj	<b>fluffy yarn</b> fir scămoșat, fir cu pilozitate mărită
<b>flow stress</b> tensiune de deformare plastică	<b>fluid accumulator</b> acumulator cu lichid
<b>flow string</b> coloană a tevilor de extractie	<b>fluidal structure</b> textură fluidală
<b>flow structure</b> textură fluidală	<b>fluid bearing</b> lagăr cu fluid sub presiune (la strunguri automate de înaltă precizie)
<b>flow table</b> masă de răspândire (probă la beton prin vibrare)	<b>fluid bed</b> strat fluidizat
<b>flow temperature</b> temperatură de fluiditate	<b>fluid bed catalytic process</b> proces catalitic în strat fluidizat
<b>flow test</b> ( <i>TH</i> ) probă de curgere; ( <i>cstr</i> ) încercare de fluaj; ( <i>petr</i> ) determinare a productivității stratului petrolifer, probă de producție; determinare a punctului de curgere	<b>fluid-bed drying</b> uscare în pat fluidizat
<b>flow tester</b> aparat de încercat productivitatea stratului	<b>fluid binder</b> liant lichid
<b>flow through</b> a străbate curgând, a curge (prin ceva)	<b>fluid body</b> corp fluid
<b>flow tubing</b> coloană de extractie	<b>fluid brake</b> frână hidraulică
<b>flow-type electrode</b> electrod lichid	<b>fluid capacity (slips)</b> capacitate de fluidizare (a barbotinelor)
<b>floating</b> flutuizare	<b>fluid catalyst</b> catalizator (în strat) fluidizat
<b>fluctuate</b> a fluctua	<b>fluid catalytic process</b> proces catalitic în strat fluidizat
<b>fluctuating current</b> curent de intensitate variabilă	<b>fluid clutch</b> ambreiaj hidraulic
<b>fluctuating load</b> sarcină de impuls	<b>fluid converter</b> converzor hidraulic de cuplu
<b>fluctuation</b> ( <i>fiz</i> ) fluctuație; ( <i>mat</i> ) variație aleatoare; oscilație, variație	<b>fluid coupling</b> ambreiaj/cuplaj hidraulic, turboambreiaj
<b>flue</b> ( <i>cstr</i> ) coș industrial, coș de fum, tiraj, fum (la o sobă); țeava de fum (la boiler); ( <i>ind chim</i> ) canal de fum/de gaze; ( <i>met</i> ) tiraj al cuptorului; ( <i>termo</i> ) canal de gaze/de fum, aducție de aer	<b>fluid dies</b> stanță hidraulică/cu „poanson lichid”
<b>flue and smoke-tube boiler</b> cazan combinat cu țevi de foc și de fum	<b>fluid drive</b> transmisie/acționare hidraulică
	<b>fluid equalizer</b> egalizator hidraulic
	<b>fluid flow</b> curgere a fluidelor
	<b>fluid flywheel</b> cuplaj hidraulic
	<b>fluid flywheel clutch</b> ambreiaj hidrodynamic, volant hidraulic
	<b>fluid fracturing</b> fisurare hidraulică
	<b>fluid friction</b> frecare lichidă/fluidă
	<b>fluid friction damping</b> amortizare prin lichid
	<b>fluid head</b> înălțime a coloanei de lichid, presiune hidraulică

<b>fluidization process</b> proces de fluidizare	<b>fluophotometer</b> fluofotometru, ibtometru cu fluorescentă
<b>fluidization (state)</b> fluidizare, stare fluidizată	<b>fluorapatite</b> fluorapatit
<b>fluidized bed</b> ( <i>chim, fiz</i> ) pătură mobilă; ( <i>ind chim</i> ) strat fluidizat	<b>fluorating agent</b> agent de fluorurare
<b>fluidized-bed catalyst</b> catalizator în pat fluidizat	<b>fluor earth</b> amestec de fluorură și calcit
<b>fluidized-bed dryer</b> uscător cu strat fluidizat	<b>fluorescence; fluorescing</b> fluorescentă
<b>fluidized-bed drying</b> uscare în strat fluidizat	<b>fluorescence analysis</b> analiză prin fluorescentă
<b>fluidized-bed fmishing</b> finisare în pat fluidizat	<b>fluorescent dye</b> colorant fluorescent
<b>fluidized-bed furnace</b> cuptor cu strat fluidizat	<b>fluorescent life-time</b> timp/durată a luminozității remanente
<b>fluidized-bed mixing</b> amestecare în strat fluidizat	<b>fluorescent pigments</b> pigmenti fluorescenti
<b>fluidized-bed reactor</b> reactor cu mișcare turbulentă a combustibilului	<b>fluorescent screen</b> ecran fluorescent
<b>fluidized-bed roasting</b> ardere/prăjiere în strat fluidizat	<b>fluorescent tracers</b> trăsori fluorescenti
<b>fluidized-bed sintering</b> sinterizare în strat fluidizat	<b>fluorescent X rays</b> raze X caracteristice
<b>fluidized-bed sizing</b> clasificare în strat fluidizat (în <i>ind. chimică</i> )	<b>fluoridation</b> fluorurare
<b>fluidized-fuel reactor</b> reactor cu combustibil (cvasi)fluid	<b>flourine hydride</b> acid fluorhidric
<b>fluidized gasification</b> gazificare în strat fluidizat	<b>fluorite</b> fluorină (mineral)
<b>fluidized reactor</b> ( <i>ai</i> ) reactor cu combustibil (cvasi)fluid; ( <i>ind chim, met</i> ) reactor cu combustibil fluidizat/circulant	<b>fluoro-aliphatic compound</b> compus alifatic substituit cu fluor; compus fluoroalifatic
<b>fluidizer</b> fluidificator	<b>fluorocarbon resins</b> rășini (pe bază) de fluorocarburii
<b>fluid loss</b> pierdere de circulație, filtrare de noroi, influx al fluidelor de foraj, pierdere de gaură (în <i>ind.petrolieră</i> )	<b>fluorocarbons</b> fluorocarburii
<b>fluid lubrication</b> ungere hidrodinamică	<b>fluorochemistry</b> chimia compușilor fluorului
<b>fluidmeter</b> viscozimetru	<b>fluoro-cyanogen</b> fluorcian
<b>fluid pad</b> patină fluidă, element de susținere pe pernă de aer (în prelucrări mecanice)	<b>fluoroelastomers</b> elastomeri fluorurați
<b>fluid pipe</b> conductă/țeava de lichid	<b>fluoro-ethane</b> fluorură de etil
<b>fluid pressure</b> presiune de lichid/hidrostatică	<b>fluoromethylation</b> introducere a grupării fluormetil
<b>fluid process</b> proces cu catalizator fluidizat	<b>fluorometric analysis</b> fluorometrie
<b>fluid resin</b> rășină fluidă (la rășinoase)	<b>fluorophotometer</b> fotometru de fosforescență; fluorometru
<b>fluid rubber</b> cauciuc lichid	<b>fluoropolymer grease</b> unsoare consistentă cu adaos de polimeri fluorurați
<b>fluidstatic hidro(aero)statică</b>	<b>fluoroscope</b> fluoroscop; fluorometru; ecran; roentgenoscop
<b>fluid tar</b> guadron fluid	<b>fluoroscopic picture</b> imagine radioscopică (pe ecran)
<b>fluid tight</b> impenetrabil la fluid/la gaz	<b>fluoroscopy</b> fluoroscopie
<b>fluid-type equilibrator</b> compensator hidraulic	<b>fluorsilicate</b> fluorosilicat
<b>fluid welding</b> sudare prin topire	<b>fluospar</b> fluorină (mineral)
<b>fluke</b> ( <i>nav</i> ) palmă de ancoră; gheără de ancoră; vârf de harpon (zimțat); ( <i>peîr</i> ) lingură de lăcărit flume jgheab, canal, rigolă; ( <i>hidr</i> ) canal vitrat (de laborator hidraulic); ( <i>silv</i> ) uluc pentru transportul lemnului	<b>fluosolids roaster</b> cuptor cu ardere în strat fluidizat
<b>flumed drop</b> adâncire și îngustare locală a canalului, în zone de traversare cu post hidrometric	<b>flurry</b> ploaie torențială
<b>fluobenzoic acid</b> acid fluorbenzoic	<b>flurry on the stock exchange</b> panică la bursa de valori
<b>fluoboric acid</b> acid tetrafluoroboric	<b>flush</b> ( <i>hidr</i> ) evacuare a apei din lacul de acumulare; ( <i>TH</i> ) spălare; vână/jet de apă/încastrat; înecat; îngropat; ( <i>poligr</i> ) la format/ă spăla; a așeza la același nivel cu ...; ( <i>min</i> ) a rambleia hidraulic
<b>fluocarbons</b> fluorocarburii	<b>flush again</b> a spăla, a clăti (cu un curent de apă)
<b>fluochromic acid</b> acid hexafluorocromic	<b>flush antenna</b> antenă încastrată
<b>fluoform</b> trifluormetan	<b>flush boit of door</b> zăvor de ușă
<b>fluomethane</b> fluorură de metil	<b>flush bushing</b> bucșă fără flansă a dispozitivului de ghidare
	<b>flush deck</b> punte rasă/netedă/liberă (fără suprastructură)
	<b>flushed zone</b> zonă spălată (în <i>ind.petrolului</i> )

<b>flush gas</b> gaz de spălare	<b>fluting cutter</b> freză pentru canelarea tarozilor (și a burghielor)
<b>flush head</b> cap înecat	<b>fluting steel</b> cuțit de rifluit
<b>flushing</b> ( <i>miri</i> ) rambleiaj hidraulic; ( <i>petr</i> ) spălare a sondei	<b>flutter</b> ( <i>av</i> ) vibrație a aripilor, oscilații flutter; ( <i>tete</i> ) variație/fluctuație de ton; variație a pierderii unui sistem de transmisie//( <i>av</i> ) a flutura; ( <i>ftz</i> ) a fierbe; ( <i>TH</i> ) a fâlfâi, a bate (din aripi); a agita, a vibra, a trepida
<b>flushing fluid</b> fluid de spălare; agent de lucru	<b>flutter effect</b> efect vibrator de bătăi
<b>flushing gate</b> vană/stavilă de spălare	<b>flutter rate</b> ritm al neuniformității de deplasare
<b>flushing hole</b> ( <i>met</i> ) orificiu pentru evacuarea zgurei; ( <i>petr</i> ) duză de spălare; orificiu de spălare	<b>flutter valve</b> ventil de expirare (la măștile de gaze)
<b>flushing ink</b> cerneală obținută direct din pastă apoasă	<b>fluviatic hydraulics</b> hidrotehnică fluvială
<b>flushing line</b> contur al zonei de spălare	<b>flux</b> ( <i>fiz</i> ) flux; ( <i>mec</i> ) fluxul forței; ( <i>met</i> ) material folosit la sudarea metalelor; fondant//a topi
<b>flushing medium</b> agent/mediu de spălare	<b>flux across the surface</b> flux de fluid prin suprafață
<b>flushing oil</b> ulei de spălare/curățare a motorului	<b>flux-ampere-turn loop</b> curbă dinamică de histerezis magnetic
<b>flushing out</b> ( <i>met</i> ) evacuare a zgurei; ( <i>TH</i> ) spălare, limpezire	<b>flux coating</b> înveliș care formează protecție prin zgură
<b>flushing pipe</b> tub pentru rambleiaj hidraulic	<b>flux density</b> densitate a liniilor de forță/de câmp
<b>flushing pump</b> pompă de injectie	<b>flux density (remanent)</b> inducție remanentă
<b>flushing system</b> sistem de rambleiaj hidraulic	<b>flux flattening</b> nivelare a fluxului
<b>flush joint</b> ( <i>cstr</i> ) rost umplut/netezit; ( <i>petr</i> ) îmbinare cu mufa din corp	<b>flux for making slag</b> agent zgurifiant
<b>flush joint drill pipe</b> prăjină de foraj cu trecere normală/cu mufa din corp calibrat	<b>flux-gate compass</b> busola de inducție terestră
<b>flush mounted</b> (montat) încastrat	<b>flux-gate detector</b> magnetometru pentru detectarea neuniformităților câmpului magnetic terestru
<b>flush mounting</b> montaj încastrat	<b>flux guide</b> ghid de flux magnetic (la încălzirea prin inducție)
<b>flush nut</b> piuliță înfundată	<b>fluxing</b> fondant (la sudare), tratare cu fondanți (la sudare)
<b>flush out</b> a spăla cu vână de apă; a limezi	<b>fluxion</b> derivată
<b>flush paragraph</b> alineat fără retragerea textului	<b>flux linkage</b> ( <i>el</i> ) înlanțuire a fluxului magnetic; ( <i>tele</i> ) cuplaj inductiv/magnetic
<b>flush producer</b> sondă în erupție în perioada inițială	<b>flux linking a coil</b> flux al bobinei
<b>flush production</b> producție necontrolată a sondei în erupție	<b>flux return path</b> parcurs/traекторie de revenire (a liniilor de forță)
<b>flush rivet</b> nit cu cap înecat	<b>fluxshielded arc welding</b> sudare electrică sub flux
<b>flush riveting</b> nituire cu cap înecat/francbord	<b>flux time</b> flux integral (de neutroni), integrala fluxului (în timp)
<b>flush screw</b> șurub cu cap îngropat	<b>fly</b> ( <i>nav</i> ) fluturătură (pavilion); roză de compas; ( <i>or/g</i> ) frână cu palete (la pendule); ( <i>text</i> ) scama, puf, zburătură; ( <i>mas</i> ) pârghie oscilantă; culbutor//a zbura; ( <i>nav</i> ) a arbora un pavilion, a naviga sub un pavilion
<b>flush valve</b> supapă de curgere	<b>fly ash</b> cenușă zburătoare
<b>flush weld</b> cusătură plată, cusătură fără îngrosare; cusătură cap la cap plană	<b>flyback</b> ( <i>auto</i> ) mers înapoi; ( <i>hidr</i> ) curent invers, restabilire a poziției anterioare; ( <i>mas</i> ) readucere; rapel; ( <i>nav</i> ) macara superioară a fungii gabierului; contracurent; ( <i>tele</i> ) retur, reîntoarcere a spotului; salt înapoi
<b>flute</b> ( <i>arh, text</i> ) canelură; ( <i>TH</i> ) crestătură, jgheab, sănt, ancoșă, adâncitură, scobitură, <i>canal</i> //( <i>cstr</i> ) a nutui, a canela, a brăzdui; ( <i>maș-un, met</i> ) a moleta, a riflui	<b>flyback EHT supply</b> generator de tensiune foarte înaltă alimentat de generatorul de explorare orizontală
<b>fluted</b> canelat, cu caneluri	<b>flyback lever</b> basculă de repus secundarul la zero
<b>fluted centre reamer</b> alezor canelat	<b>flyback timing</b> metodă de reducere la zero
<b>fluted cutter</b> freză cu dinți frezați/cu dinți de ferăstrău/cu dantură europeană	
<b>fluted cylinder</b> cilindru zimțuit, vait canelat	
<b>fluted filter</b> filtru cutat/plisat/gofrat	
<b>fluted funnel</b> pâlnie cu nervuri (pentru filtrare)	
<b>fluted land</b> muchie aşchietoare a burghielui	
<b>fluted portion</b> parte canelată (a cilindrilor de laminare)	
<b>fluted roll</b> vait canelat	
<b>fluted scraper</b> răzuitar canelat/concav	
<b>flute-type striat</b> , rifluit, brăzdat	
<b>fluting</b> canelură	

<b>flyback transformer</b>	transformator de înaltă tensiune/de linii/cu reacție (în tv)	<b>flying optics</b>	dispozitiv care reflectă fasciculul laser la un cap de focalizare (la tăierea cu laser)
<b>flyball regulator</b>	regulator centrifug	<b>flying scaffold(ing)</b>	schelă mobilă suspendată
<b>fly block</b>	macara alunecătoare de chișbuș (în marină)	<b>flying schedule</b>	plan de zbor
<b>fly board</b>	masă de eliminare/strângătoare (în poligrafie)	<b>flying shear</b>	foarfece volant
<b>fly comb</b>	pieptene detașor	<b>flying sounder</b>	mașină de sondaj; sondă mecanică de adâncimi mari
<b>fly crank</b>	contramanivelă	<b>flying-spot colour signal generator</b>	generator de semnal de crominanță cu spot mobil
<b>fly cutter</b>	freză cu un singur dintă/monodentată	<b>flying-spot method of scanning</b>	explorare cu spot luminos
<b>fly cutting</b>	strunjire oscilantă (a unor suprafete sferice sau poligonale)	<b>flying-spot scanner</b>	explorator/analizor de imagine indirect cu spot mobil luminos
<b>fly-door</b>	ușă în galerie care se deschide în ambele părți	<b>flying start</b>	start lansat, plecare lansată
<b>flyer; flier</b>	zburător; (av) aviator; (mas) volant; (nov) focul săgeții (velă); navă rapidă; (poligr) dispozitiv de eliminare a colilor; (text) flaier (mașină de semitor); aripioră	<b>flying switch</b>	macaz mobil pe șine (la căi ferate)
<b>flyer bobbin</b>	mosor/bobină de flaier (cu semitor)	<b>flying target</b>	tintă mobilă/zburătoare
<b>flyer doublers</b>	mașină de răsucit cu furci/de dublat cu aripiore (în ind.textilă)	<b>flying through the clouds</b>	spargere a plafonului (de nori)
<b>flyer drum</b>	cilindru de eliminare a colilor	<b>flying weather</b>	condiții meteorologice de zbor
<b>flyer frame</b>	flaier, mașină de filat cu aripiore	<b>flying wing plane</b>	avion tip aripă zburătoare/tip „numai aripă”
<b>flyer spindle</b>	fus pentru furcă/de flaier (la mașina de filat)	<b>fly jib</b>	braț oscilant (al unei macarale)
<b>flyer spinning frame; fly-frame spinner</b>	mașină de filat cu aripiore	<b>fly a kite</b>	a încerca încasarea unor cambii fictive fly-leafforzaț
<b>flyer tube</b>	braț tubular al furcii de flaier	<b>fly lever</b>	pârghie oscilantă, culbutor
<b>fly frame</b>	flaier, mașină de filat cu aripiore	<b>fly nut</b>	piuliță-fluture
<b>fly-frame tenter</b>	ramă de întins la mașina de filat textile	<b>fly pinion</b>	pinion al frânei cu palete (la pendulă)
<b>fly-headed screw</b>	șurub cu cap fluture	<b>fly press</b>	presă cu surub
<b>fly-ing</b>	flotant, mobl., zburător, volant	<b>fly pump</b>	pompă cu palete
<b>fly-ing accident</b>	catastrofă aeriană	<b>flysch</b>	fliș
<b>fly-ing boat</b>	hidroavion: hidroavion monococă	<b>fly spray</b>	ulei de insecticid
<b>fly-ing boxcar</b>	avion de mărfuri	<b>fly spring</b>	resort de deschidere a capacului (la ceasornice de buzunar)
<b>fly-ing bridge</b>	pod rotativ/rotitor/suspendat	<b>fly vane</b>	aripioară a volantului de frânare cu aer al unui ceasornic cu sonerie
<b>fly-ing buttress</b>	arc butant; stâlp/pilastru de suport al arcului, al bolții	<b>fly waste</b>	scamă; deșeuri invizibile/nefilabile
<b>fly-ing condition</b>	regim de zbor	<b>flyweight</b>	greutate de echilibrare, piesă de plumb calibrată montată pe jantă pentru echilibrarea ansamblului jantă-pneu
<b>fly-ing control Instruments</b>	instrumente/aparate de pilotaj/de control al zborului	<b>flywheel (mas)</b>	volant; (se) volant al roții olarului
<b>fly-ing cutter</b>	portcutit rotativ pentru prelucrarea suprafetelor frontale (la mașini de alezat)	<b>flywheel action</b>	acțiune a volantului; moment de inerție
<b>fly-ing deck</b>	punte de decolare-aterizare	<b>flywheel circuit/connection</b>	schemă de sincronizare inerțională
<b>fly-ing ferry</b>	bac cu cablu	<b>flywheel converter</b>	grup convertizor cu volant
<b>fly-ing field</b>	aerodrom, aeroport	<b>flywheel drive</b>	acționare cu volant
<b>fly-ing in k</b>	ceată de cerneală	<b>flywheel effect</b>	efect inerțial la rotații, efect Mach
<b>fly-ing jib</b>	focul săgeții (velă)	<b>flywheel fan</b>	ventilator tip volant
<b>fly-ing jib boom</b>	săgeată de bomprez	<b>flywheel flange</b>	flansă a volantului
<b>fly-ing machine</b>	avion; aparat de zbor	<b>flywheel force</b>	forță de inerție a volantului
<b>fly-ing moor</b>	afurcare cu inerție înainte (a velierelor)	<b>flywheel magneto</b>	magnetou-volant, dispozitiv de aprindere cu magnetou fixat pe volant
<b>fly-ing off</b>	rupere în bucăți sub acțiunea forțelor centrifuge	<b>flywheel mark(ing)</b>	reper pe volant
<b>fly-ing operations</b>	exploatare de zbor	<b>flywheel moment</b>	moment de volant/de giroșie
		<b>flywheel pulley</b>	roată de transmisie/de volant

**flywheel regulator** regulator centrifug  
**flywheel synchronization** sincronizare inerțială  
**f-m cyclotron** sincrociclotron  
**FM-radar** radiolocație cu modulație de frecvență  
**F-number** apertură/ deschidere relativă (caracteristică a aparatelor optice)  
**foam** spumă; zgură// a face spumă, a spumega  
**foatned concrete** beton spumos/spongios  
**foamed plastics** materiale plastice spongioase  
**foamed slag** zgură spongioasă/expandată; termozit  
**foamer agent** de spumare; spumant  
**foam exclusion** eliminare a spumei  
**foam extinguisher** stingător/extintor cu spumă  
**foam formation/forming** formare a spumei; înspu-mare, spumare  
**foam generator** generator de spumă, extintor cu spumă  
**foam glass** sticlă spongioasă  
**foaming** stingere a incendiului (cu spumă); (în)spu-mare; formare a spumei  
**foaming agent** spumant; substanță spumogenă; agent de spumare/poroform  
**foaming inhibitor** aditiv antispumant (pentru lubrifianti)  
**foaming power** putere de spumare  
**foamite** foamite; spumă de stingere  
**foam killer** (aditiv) antispumant  
**foamlike** spumos  
**foam material** (*cstr*) material spumant; (*plasf*) material (plastic) spongios/celular/expandat  
**foam plastics** poroplaste; materiale plastice spon-gioase  
**foam rubber** cauciuc celular/spongios/buretos  
**foam separator** separator de spumă  
**foamslag** zgură spumoasă  
**foam spray** pulverizator pentru distrugerea spumei  
**foam up** a înspuma  
**foamy** spumos  
**foamy structure** structură spumoasă/spon-gioasă/buretoasă  
**focal axis** axă focală  
**focal chord; latus rectum** latus rectum, parametru (al unei conice)  
**focal collimator** colimator de măsură  
**focal depth** adâncime de focalizare  
**focal distance/length** distanță focală  
**focal film register** cadru al formatului imaginii pe film  
**focal length of the photograph** distanță focală de fotografiere  
**focal line** axă/linie focală  
**focal line beam gun** tun electronic cu focalizare liniară  
**focal plane shutter** obturator-perdea  
**focal point** punct focal, focal

**focal radius** rază vectoare  
**focal spot** (*fiz*) focal; (*tele*) spot luminos, pată focală  
**focal surface** suprafață focală/caustică  
**focal tube** tub (electronic) cu focalizare  
**focometer** focometru, aparat pentru determinarea poziției și a distanțelor focale ale unui sistem optic  
**focometry** focometrie, determinare a distanței focale  
**focusle; forecastle** teugă, castel prova; compartiment de locuit prova  
**focus** focal, focalizare, punct luminos//a face să conveargă; a focaliza  
**focus anode** anod focalizator/de focalizare  
**focus control** comandă/reglare a focalizării  
**focused** focalizat, concentrat  
**focused spot** spot luminos  
**focusing** (*fiz, tele*) focalizare, focusare, concentrare electrică a spotului; (*foto*) punere la punct (a obiectivului)  
**focusing board** placă de vizare  
**focusing coil** bobină de focalizare, lentilă electro-magnetică  
**focusing knob** buton de reglare/de acord  
**focusing lamp** lampă cu fascicul concentrat/cu sursă de lumină concentrată  
**focusing lens** lentilă de focalizare  
**focusing mark** reper de punere la punct/semn  
**focusing mechanism** dispozitiv de punere la punct  
**focusing microscope** microscop de reglare  
**focusing of a bulb** reglare a filamentului unui bec în focalul farului  
**focusing optics** optica imaginii; optică de focalizare  
**focusing plane** plan de punere la punct; plan de focalizare  
**focusing point** focal (optică)  
**focusing scale** scală de punere la punct  
**focusing screen** geam mat de focalizare  
**focus lamp** tub luminescent punctiform  
**focus point** focal  
**fodder** (*agr*) nutreț, furaj; (*nav*) paiet de gaură de apă  
**fodder grain(s)** cereale/grăunțe furajere  
**fodder-root crop** rădăcină furajeră  
**fodder rotation** asolament furajer  
**foehn** (*el*) aparat pentru uscarea părului; (*meteo*) | foen, fb'hn  
**fog** (*meteo*) ceată, negură, pâclă; (*tele*) văl, voal  
**fog and drizzle** ceată cu burniță  
**fog bell** clopot de ceată  
**fog buoy** geamandură de ceată  
**fog chamber** cameră cu ceată (Wilson)  
**fog cooling** răcire directă a reactorului de put prin abur sub presiune (cu picături de apă)  
**fog-cured concrete** beton conservat în aer umed  
**fog-foam unit** instalație spumogenă  
**fogger** umezilor

**fogging** voalare  
**fog gun** tun pentru semnale de ceață  
**foggy** cețos, nebulos  
**fog horn** corn de ceață  
**fog nozzle** ajutaj de pulverizare  
**fog photography** fotografie pe ceață  
**fog signal** semnal sonic de ceață  
**fog spar** baliză de ceață (remorcată)  
**fog track** urmă de ceață (în camera Wilson)  
**fog-track chamber** cameră Wilson/cu ceață  
**fog value** valoare a (înnegririi) voalului (în fotografie)  
**foil (met)** foită de metal, tablă subțire; (*poligr*) folio, filă, foaie, folie; film  
**foil brush** perie lamelată  
**foiled arch** arc trilobat  
**foil-mounting paper** hârtie-suport pentru metalizare  
**foil paper** hârtie metalizată  
**fold** cută; (*poligr*) fală; (*geol*) cută/ondulație a terenului, solului, pământului/(*po/jgr*) a cută, a falăui; (77/) a îndoii, a împături, a înfășură, a cuprinde  
**foldback loudspeaker** difuzor cu membrană ondulată/increțită  
**folded** cutat  
**folded cavity** cavitate pentru producerea efectului cumulativ (în clistron)  
**folded dipole aerial/antenna** (antenă-) dipol sim-plu(ă)/închis(ă) repliat(ă)  
**folded filter** filtru cutat/burduf  
**folded joint** asamblare prin suprapunere  
**folded line** linie frântă  
**folded mountains** munți cutați  
**folded top aerial/antenna** antenă cu radiație orizontală minimă  
**folded twist** răsucire în două sau mai multe fire  
**folded yarn** fir răsucit  
**folder** mapă, dosar; pliant; fâltuijală; mașină/aparat de fâltuit  
**fold flattening machine** mașină de presat falăui  
**folding (geol)** cutare; (*mat*) înfășurare, conoluție; (*met*) falăuire a tablei; (77/) falăuire; contracție; (*text*) pliere, operație de depunere în pliuri//pliant, demontabil  
**folding axis** axă a cutiei  
**folding blade** cuțit de fâltuit  
**folding boat** barcă pliantă  
**folding box** cutie din carton pliat  
**folding boxboard** carton pentru cutii pliante  
**folding bridge** pod mobil/rabatabil  
**folding device** dispozitiv de fâltuit  
**folding door** ușă pliantă/rabatabilă/cu două canaturi  
**folding dormer window** tabacheră/trapă în acoperiș

**folding endurance/strength** rezistență la îndoieri repetate  
**folding finder** vizor rabatabil  
**folding joint** îmbinare prin îndoire  
**folding ladder** scară pliantă  
**folding mandrel** dorn de fâltuit  
**folding mast** mast rabatabil/pliant  
**folding mould** formă din două părți/articulată  
**folding phase** fază de cutare  
**folding plate** placă de dublare (în ind.textilă)  
**folding rule(r)** metru pliant  
**folding seat** strapontină  
**folding stick** fâltuijală  
**folding stress** tensiune la îndoire la 180°; solicitare la încrățire  
**folding table** masă pliantă  
**folding-tail spade** bechie elastică  
**folding test** încercare de îndoire la 180°  
**folding tilt** capotă pliabilă  
**folding tongs** clește de îndoit tablă  
**folding weigher** schip de alimentare (a unei betoniere)  
**folding wing (av)** aripă rabatabilă; (*cstr*) canat basculant al ferestrei  
**fold-moulding** fasonare prin vibrare (în ind. sticlei și a ceramicii)  
**fold over** imagine dublă/fantomă  
**fold-over distortion** distorsiune de repliere/eșantionare a unui semnal  
**foliated (geol)** foliat; (77/) lamellar  
**foliated structure** structură foliată  
**foliating** cașterare  
**foliation (geol)** foliație, sistozitate; (*poligr*) paginare, numerotare; (*silv*) înfrunzire  
**folio** foaie; coloncifru; colontitlu mort  
**folio galley** șif de format folio  
**folio (size)** format in-folio; jumătate de coală standardizată  
**folium of Descartes** foliu al lui Descartes  
**follow copy!** urmărește manuscrisul!  
(indicație pentru paginitor sau corector)  
**follow dies** matriță cu calibre succesive  
**follower (inf)** dispozitiv de urmărire; lector/cititor de date; (*maș-uri*) element condus al unei transmisii; (*mat*) succesor; (*orlg*) roată condusă/următor  
**follower of eccentric disk** rolă excentrică  
**follower pin** știft/cui de antrenare  
**follower(er)** rest lunetă mobilă (la mașini-unelte)  
**follower-ring** ochelar (la vană-ochelari)  
**follower-ring valve** vană-ochelari  
**follower roll** tachet  
**following blacks** efect de contur/de margine alb-negru (în televiziune)

<b>following pulley</b> roată de curea condusă	<b>foot bend</b> cot cu talpă
<b>following sea</b> mare/valuri din pupa	<b>foot blower</b> suflantă cu pedală
<b>following system</b> exploatare care avansează de la puț spre hotarul minei	<b>foot board</b> ( <i>auto</i> ) scară; ( <i>drum</i> ) pasarelă; podeț; ( <i>TH</i> ) pedală, treaptă de scară
<b>following whites</b> efect de contur/de margine negru-alb (în tv)	<b>foot brake</b> frână de picior/cu pedală
<b>following wind</b> vânt din pupa	<b>footbridge</b> ( <i>drum</i> ) punte, podeț, pasarelă; ( <i>nav</i> ) schelă de coborâre
<b>follow out</b> a pune în aplicare	<b>foot control unit</b> pedală de comandă
<b>follow system</b> sistem de cuplare consecutivă automată	<b>foot drive</b> acționare cu pedală
<b>follow through</b> a urmări până la capăt (un experiment, un proiect etc.)	<b>foothold</b> reazem
<b>follow (travel) shot</b> televizare a obiectelor în mișcare	<b>footing</b> fundație; bază; reazem; sprijin
<b>follow-up</b> parcurs/traiect de urmărire	<b>footing of the foundation</b> retragere a fundației
<b>follow-up control</b> reglare de corespondență/de urmărire	<b>footing of a wall</b> fundație în elevație; suport al unui zid; postament
<b>follow-up letter</b> scrisoare de confirmare (în urma unei întrevederi); scrisoare de revenire (asupra unei scrisori anterioare)	<b>footings</b> graden
<b>follow-ups</b> oferte consecutive	<b>foot lever/pedal</b> (pârghie de) pedală
<b>follow-up system</b> sistem de urmărire	<b>footlights</b> luminile rampei
<b>follow-up work</b> muncă complementară	<b>footnote</b> notă de subsol/de picior
<b>font; fount</b> garnitură completă de litere, casă de litere	<b>foot of incline</b> fund al unui plan înclinat
<b>fonture</b> fontură (la mașini de tricotat)	<b>foot of line</b> intersecție a unei drepte (cu o dreaptă/cu un plan); picior al unei perpendiculare
<b>food</b> aliment; produs alimentar; hrana	<b>foot of the rail</b> talpă a șinei de cale ferată
<b>food-bank</b> frigorifer cu compartimente de congelare și depozitare închiriate; instalație colectivă de depozitare având casete individuale de congelare	<b>foot of slope</b> picior de taluz
<b>food chopper</b> tocătoare de nutret	<b>foot-operated switch</b> intrerupător-pedală
<b>food colours</b> coloranți pentru industria alimentară	<b>foot-passenger</b> pieton
<b>food industry</b> industrie alimentară	<b>foot path</b> ( <i>drum</i> ) potecă, cărare; trotuar; ( <i>hidr</i> ) pasarelă de serviciu
<b>food product</b> produs alimentar	<b>foot plank</b> scară de automobil
<b>food store</b> magazin alimentar	<b>foot plate</b> ( <i>miri</i> ) opincă; ( <i>TH</i> ) placă de bază
<b>foodstuff rubber</b> cauciuc pentru industria alimentară	<b>foot power (attachment)</b> antrenare cu/prin pedală
<b>food stuffs; food supply</b> alimente, produse alimentare	<b>foot (power) lathe</b> strung cu acționare prin pedală
<b>foolproof</b> asigurat contra greșelilor de manevrare	<b>footprint of a beam</b> amprentă/zonă de acțiune a antenei unui satelit
<b>foolproofmg</b> blocaj contra utilizării greșite	<b>footrail</b> șină cu talpă
<b>foolscap (common) paper</b> hârtie concept	<b>foot release</b> clichet cu pedală
<b>fool's gold</b> pirită	<b>foot rest</b> rezemător de picior
<b>foot</b> ( <i>TH</i> ) picior, reazem, talpă; unitate de lungime (0,305 m); ( <i>miri</i> ) talpă; ( <i>nov</i> ) margine de întinsură (la velă); ( <i>petr</i> ) talpă a sondei, culcus al stratului; ( <i>text</i> ) picior (laba piciorului unui ciorap)	<b>foot room/space</b> spațiu pentru picior (în caroserie)
<b>footage</b> ( <i>foto</i> ) lungime a filmului; ( <i>petr</i> ) adâncime forată (exprimată în picioare); ( <i>fele</i> ) metraj (în televiziune)	<b>foot rope</b> grandeală a marginii de întinsură; țapapie
<b>footage counter</b> contor de film	<b>foots</b> reziduu
<b>footage drilled</b> lungime de gaură forată, exprimată în picioare (30,5 cm)	<b>foot shoe</b> șiu de coloană (la sondă)
<b>football leather</b> piele pentru mingi de fotbal	<b>foot spar</b> stinghie de reazem al picioarelor (la barcă)
<b>foot bellows</b> foaie cu pedală	<b>foot starter</b> pedală de pornire
	<b>footstep</b> pedală; treaptă (de scară); limitator de cursă
	<b>footstep bearing</b> crapodină; pivot de rezemare; lagăr axial inferior (al unui arbore vertical)
	<b>footstep pillow/plate</b> placă de reazem a crapodinei
	<b>footstock</b> păpușă mobilă
	<b>footstock centre</b> vârf al păpușii mobile (la strunguri)
	<b>footstool</b> scaunel, taburet
	<b>foot throttle</b> pedală de accelerare
	<b>foot treadle</b> pedală
	<b>foot valve</b> supapă fixă (a pompei de extracție), supapă de aspirație; robinet de fund

<b>footwalk</b> ( <i>cstr</i> ) culoar/coridor circular, galerie circulară; ( <i>mas</i> ) podină de circulație pe o macara	<b>forced feed alimentare sub presiune</b>
<b>foot wall</b> ( <i>hidr</i> ) zid de picior (la baraj); ( <i>miri</i> ) culcuș al zăcămintelor de minereuri	<b>forced feed lubrication</b> ( <i>mas</i> ) ungere forțată în circuit închis; ( <i>TH</i> ) ungere sub presiune
<b>foot wall of embankment</b> pinten la piciorul amonte al unui baraj	<b>forced fit</b> ajustaj presat/blocat/forțat
<b>foot wall swelling</b> încioiere a culcușului	<b>force diagram</b> diagramă a forțelor
<b>footway</b> ( <i>drum</i> ) cărare/alee pentru pietoni, trotuar; ( <i>miri</i> ) cărare, drum îngust	<b>forced-induced draft fan</b> instalatie de tiraj artificial
<b>footway jointing manhole/chamber</b> cameră de cablu sub trotuar	<b>forced-induction/induced engine</b> motor supraalimentat
<b>footway slab</b> dală pentru trotuare forage nutreț, furaj	<b>forced locking device</b> dispozitiv de blocare automată
<b>forage chopper</b> tocătoare de nutreț	<b>forced oil air-cooled transformer with blower</b> transformator cu circulație de ulei sub presiune și răcire cu ventilator
<b>foraminifera</b> foraminifere	<b>forced oscillation</b> oscilație întreținută/impusă/forțată
<b>foraminifera limestone</b> cretă	<b>force down</b> a împinge în jos; a apăsa; a presa
<b>forbidden band</b> bandă (de energie) interzisă	<b>forced reversing</b> inversor automat; inversare automată
<b>forbidden-combination check</b> încercare prin depistarea de combinații interzise	<b>forced state</b> regim forțat
<b>forbidden line</b> linie interzisă/prohibitată	<b>forced ventilation</b> ( <i>miri</i> ) ventilație artificială; ( <i>TH</i> ) ventilație forțată
<b>forbiddenness</b> interdicție	<b>forced vibration</b> oscilație impusă/forțată
<b>forbiddenness of intercombination</b> interdicție a intercombinărilor	<b>forced waves</b> valuri întreținute
<b>forbiddenness of a transition</b> interdicție a unei tranziții	<b>force/forcing fan</b> ventilator de refuzare
<b>forbidden region</b> banda/zonă interzisă	<b>force-feed oiler</b> pompă de ungere
<b>forbidden transition</b> tranziție interzisă	<b>force field</b> câmp de forțe
<b>force</b> ( <i>mec</i> ) forță, solicitare, efort; ( <i>plast</i> ) matrice; ( <i>TH</i> ) a presa, a forță; a accelera	<b>force fit</b> ajustaj presat/blocat/forțat
<b>force account</b> lucru în regie/cu ziua	<b>force fitted</b> asamblat prin forță/forțat
<b>force account rate</b> preț de regie	<b>force in</b> a presa; a injecta; a ștevni
<b>force balance method</b> metodă de opozitie/de zero	<b>force intensity</b> valoare a forței
<b>force baiance potentiometer</b> potențiometru de zero/echilibrat	<b>force into</b> a împinge în
<b>force balance regulator</b> regulator de compensare	<b>force lift pump</b> pompă de refuzare
<b>force cell</b> traductor de forță/hidraulic	<b>force-locking</b> cu contact forțat
<b>force circulation</b> circuit sub presiune	<b>force of the blow</b> intensitate de soc
<b>force component</b> componentă a unei forțe	<b>force of reaction</b> ( <i>hidr</i> ) forță reactivă (la turbine etc.); ( <i>mec</i> ) forță de reacțiune
<b>force conditions</b> condițiile aplicării unei forțe; repartizarea eforturilor	<b>force on/upon</b> ( <i>mari</i> ) a impune condiții (economice, politice etc.); ( <i>maș-uri</i> ) a monta o piesă pe un dorn prin presare
<b>force couple</b> cuplu de forțe	<b>force one's way through</b> a străpunge, a pătrunde prin...
<b>forced birefringence/double refraction</b> birefringență mecanică	<b>force out</b> ( <i>TH</i> ) a dezlocui, a stoarce, a presa; ( <i>mașuri</i> ) a scoate un dorn la presă
<b>forced circulation evaporator</b> evaporator cu circulație forțată	<b>force parallelogram</b> paralelogram al forțelor
<b>forced coding</b> programare optimă/rapidă	<b>force pipe</b> țeava de refuzare/pentru fluid sub presiune
<b>forced convection air heater</b> aeroterma	<b>force plate</b> piston de presă
<b>forced draught/draft</b> insuflare directă; tiraj forțat; curent de aer forțat (la focare); aeraj refuzant puternic	<b>force plug poanson force polygon</b> poligon al forțelor
<b>forced draught fân/ventilator</b> ventilator refuzant/cu aspirație	<b>forceps</b> forceps, penseta
<b>forced draught furnace</b> focar cu insuflare de aer	<b>force pump</b> ( <i>mas</i> ) pompă cu piston plonjor/de presiune; ( <i>mașuri</i> ) pompă de refuzare
<b>forced end of volume (FEOV)</b> sfârșit forțat al purtătorului de date	<b>forcer</b> presă cu melc; extruder plonjor; pompă de mâna
	<b>force side part</b> parte mobilă a matriței

<b>force through</b> a perfora, a înfinge, a străpunge prin presare	<b>forecourse</b> trincă (prima velă de jos a arborelui trinchet)
<b>force triangle</b> triunghi al forțelor	<b>fore deadwood</b> masiv prova (la navele de lemn)
<b>force up</b> a determina o creștere inevitabilă (a prețurilor)	<b>fore deck</b> punte prova; punte a teugii
<b>force vector</b> vector-forță	<b>forefield end</b> abataj înaintăs
<b>forcible</b> puternic, energetic	<b>fore foot</b> picior al etravei; extremitate prova a chilei
<b>forcing</b> ( <i>autom</i> ) intensitatea a valorii de reglaj; ( <i>plast</i> ) extrudere	<b>fore gripper</b> forgraifăr
<b>forcing-and-sucking pump</b> pompă de aspirație și de refulare	<b>foreground</b> prim plan
<b>forcing/force fân</b> ventilator de refulare	<b>foreground partition</b> partitie paralel
<b>forcing fit</b> ajustaj presat	<b>foreground processing</b> prelucrare (pe calculator) a programelor prioritare
<b>forcing frame</b> răsadniță	<b>foreground program(me)</b> program de prim plan/prioritar
<b>forcing lever</b> ( <i>mas</i> ) pârghie de presiune/de acționare a pompei; ( <i>miri</i> ) braț de susținere al perforatorului; stulf	<b>foreground signal</b> semnal de prim plan (în tv)
<b>forcing machine</b> ( <i>maș-uri</i> ) presă pentru calarea roților; ( <i>plast</i> ) extruder; presă cu melc	<b>forehead</b> frunte; ( <i>min</i> ) front de abataj, parte frontală
<b>forcing pipe</b> țeava de refulare; conductă de presiune	<b>forehearth</b> ( <i>met</i> ) antecreuzet (la cubilou); ( <i>termo</i> ) antefocar
<b>forcing press</b> presă de montaj/pentru calarea pieselor	<b>foreign atom</b> atom străin, atom de impuritate
<b>forcing pump</b> pompă cu piston plonjor/de presiune/de refulare	<b>foreign body</b> ( <i>TH</i> ) corp străin, impuritate; ( <i>geo/</i> ) corp alogen
<b>forcing screw</b> șurub de presiune/de distanțare	<b>foreign currency/exchange</b> valută străină, devize (libere)
<b>forcing valve</b> supapă de refulare	<b>foreign current</b> curent independent/de la o sursă independentă
<b>ford</b> vad//a trece o apă prin vad	<b>foreign gas (not domestic)</b> gaz din exterior
<b>fore</b> prova; extremitate prova; (arbore) trinchet/Anainte; spre/în prova	<b>foreign-going ship</b> navă de cursă lungă
<b>fore and aft</b> la prova și la pupa; longitudinal	<b>foreign impurities</b> corpuși străine (în fibră sau fir)
<b>fore(-and)-aft axis/line</b> axă longitudinală	<b>foreign matter</b> corpuși străine; impurități; substanțe/materii străine
<b>fore-and-after</b> goletă; grindă longitudinală; curent longitudinal	<b>foreign metal</b> metal însotitor (impurități)
<b>fore-and-afters</b> piese longitudinale ale osaturii navei	<b>foreign substance</b> impuritate; substanță străină
<b>fore-and-aft line</b> axa navei; plan diametral al navei	<b>foreign trade</b> comerț exterior
<b>fore-and-aft rig</b> vele aurice; greement auric/de goletă	<b>foreign-trade master</b> căpitan de cursă lungă
<b>fore-and-aft sail</b> velă aurică; randă	<b>foreland</b> cap, promontoriu
<b>fore-and-aft schooner</b> goletă	<b>fore leach/leech</b> margine de cădere prova (la vela pătrată)
<b>fore axle-tree</b> osie din față	<b>forelock</b> cui spintecat; splint; pană transversală
<b>forebay</b> bief amonte; avancameră	<b>foreman</b> ( <i>mari</i> ) supraveghetor, șef de echipă/de șantier, maistru, brigadier; ( <i>petr</i> ) maistru sondor
<b>fore-cabin passenger</b> pasager de clasa a două	<b>foreman driller</b> maistru sondor; brigadier al echipei de foraj
<b>forecarriage</b> cotigă, avantren	<b>foreman of development</b> maistru de exploatare
<b>forecarriage plough</b> plug cu avantren	<b>foreman of production</b> maistru de producție
<b>forecarriage wheel</b> roată a avantrenului	<b>foremarker</b> semnal de baliză exterioară (în radio-navigație)
<b>forecast</b> prognoză, prevedere, previziune, prevestire, anticipare	<b>fore mast</b> arbore trinchet/mic (la veliere); catarg prova (la navele cu mașini)
<b>forecast bulletin</b> buletin meteorologic	<b>forenoon watch</b> cart de dimineață (08 001' 12 00)
<b>forecasting economic environment</b> previzionare/prognoză a cadrului general al economiei	<b>forensic chemistry</b> chimie judiciară
<b>forecastle</b> teugă, castel prova; compartiment de locuit prova	<b>fore part</b> ( <i>TH</i> ) parte anterioară; ( <i>nov</i> ) prova
<b>forecooler</b> prerăcitor; răcitor preliminar	<b>fore peak</b> pic prova, comportament de coliziune] prova
	<b>forepole</b> palplanșă; frigare (în minerit)
	<b>fore-poling</b> susținere provizorie a rocilor curgătoa prin palplanșe (frigări)

**fore-poling drifting** înaintare (în excavație) cu palplanșe  
**forepump** pompă de vid preliminar/primară  
**fore rake** avântare prova  
**fore-rib-steak** fleică  
**fore royal mast** arboret al rândunicii trinchet  
**forerun** frunte (de distilare)  
**forerunner** semn (de astăzi) pe saula lochului, lăsătură(loch)  
**forerunning** distilare preliminară; separare a fracțiunilor usoare  
**foresail** trincă; randă trinchet; foc de cuter  
**foresail sheet** scotă a trinsei  
**forescattering** împărtiere înație  
**fore sheets** cameră prova (la bărci)  
**foreshock** preșoc, cutremur care precede un cutremur mai mare într-un interval scurt de timp l' câteva zile sau săptămâni  
**foreshore** plajă; coastă avansată (zonă de acțiune a măreei)  
**foreside** parte din față  
**foresight** vizare directă; intersecție înație  
**forest** pădure  
**forestall** a anticipa, a preveni; a stoca mărfuri în scop speculativ  
**forestaller/forestalling switch** contactor-anunțător  
**forestalling** prevenire a frânării automate  
**fore stay** strai prova  
**fore staysail** trinchetin, foc de furtună  
**forest code** cod silvic  
**forest cutting/felling** tăiere a unei păduri  
**forester** brigadier silvic, pădurar; silvicultor  
**forest exploitation** exploatare forestieră  
**forest improvement** ameliorație silvică  
**forest industry** industrie forestieră  
**forest offence** delict silvic  
**forest officer** agent silvic  
**forest range** canton/ocol silvic  
**forest ranger** pădurar, brigadier silvic  
**fore stroke** cursă înație  
**forestry** exploatare a pădurilor; silvicultură; ocol silvic  
**forest shelter-belt** perdea forestieră de protecție  
**forest strip** fâșie îngustă de pădure  
**forest survey** topografie forestieră  
**foresttree planting** plantare a arborilor  
**forest valuation** taxătie; estimăție (în silvicultură)  
**fore top** gabie prova  
**fore topgallant mast** arbore-gabier trinchet  
**fore top-mast-stay-sail** focul mare (velă)  
**fore trawl** dragă în prova  
**fore vacuum** vid preliminar  
**forewarmer** preîncălzitor  
**fore wheel** roată din față  
**forewinning** lucrări de pregătire în strat

**foreword** prefată, cuvânt înație  
**fore yard** vergă de arbore trinchet, vergă a trinsei  
**foreyarn** semitort (în ind textilă)  
**forfeit** amendă pentru neexecutarea unui contract//a pierde (bunuri) prin confiscare  
**for free** gratuit  
**forge (met)** fierărie, forjerie (forjă); vatră a unei forje//(man) a falsifică, a contraface; (*met*) a forja  
**forgeability** forjabilitate  
**forgeable** forjabil  
**forge blower** suflantă de forjă  
**forge coal** cărbuni de forjă  
**forged-and-machined** forjat și prelucrat mecanic până la dimensiunile cerute  
**forge drawing** întindere prin forjare  
**forged steel** otel forjat  
**forge lathe** strung pentru degroșarea pieselor forjate  
**forge manipulator** manipulator de forjă  
**forge out** a forja, a ciocăni  
**forge planer** mașină de rabotat pentru degroșare  
**forgery** imitație  
**forge scrap** deșeuri de forjă  
**forge shop** atelier/hală de forjat  
**forge tongs** clește de forjă  
**forge vice** menghină de forjă  
**forge/fire welding** sudare la forjă/la foc de forjă  
**forging** forjare, piesă forjată  
**forging and dieforging machine** mașină de matriță! și de forjat  
**forging die** matriță de forjare  
**forging drop** forjare în matriță; matrițare  
**forging furnace** cupor de forjă  
**forging machine** mașină de forjat  
**forging press** presă de forjat  
**forgings** piese forjate  
**forging shop** fierărie, atelier de forjare  
**forging steel** otel forjabil/maleabil  
**"for hire" taxi** taxi „liber”  
**fork** (c/) branșament (bifurcație); (/⟨⟨/) ramificare, derivare, diapazon; (*mas, orlg, text*) furcă; (*petr*) furcă de prăjini//a (se) bifurca  
**fork connection** cuplaj /conexiune în dublu zig-zag/hexafazat(ă)  
**fork distributor** distribuitor cu furci  
**forked** bifurcat; ramificat; cu furcă; în (formă de) furcă  
**forked bed** (*mas*) cadru în formă de furcă; (*maș-un*) batiu furcat  
**forked clamp** scoabă cu trei vârfuri  
**forked connecting rod** (*cf*) bielă cu cap în furcă; (*mas*) bielă în furcă  
**forked end lever** pârghie cu cap în furcă  
**forked lightning** fulger liniar  
**forked road** drum bifurcat; bifurcație rutieră  
**forked stanchion** suport în formă de furcă

<b>forked tube</b> teu (la conducte)	<b>format effector character (FEC)</b> caracter de control al poziției datelor imprimate/înregistrate/afisate
<b>fork head</b> cap în formă de furcă	<b>format error</b> eroare de format/produsă la transformarea formatului datelor
<b>forking</b> furcă; bifurcație	<b>formates</b> formiați; săruri sau esteri ale/ai acidului formic
<b>fork joining</b> articulație cu furcă	<b>format identifier</b> identificator al formatului
<b>fork junction</b> bifurcație rutieră	<b>formation (TH)</b> alcătuire; ( <i>el</i> ) formare (la acumulator); ( <i>geol</i> ) formațiune; formare; structură; ( <i>hc, poligr</i> ) direcție de fabricație a fibrelor în hârtie; ( <i>mii</i> ) dispozitiv (al trupelor)
<b>fork lift/truck</b> autoîncărcător cu furcă	<b>formation dip logging</b> pandajmetrie, determinare a inclinării straielor
<b>fork-lift truck</b> cărucior elevator/încărcător cu furcă	<b>formation flight</b> zbor în formație
<b>fork mounting</b> montură în furcă (la aparatele de măsurat)	<b>formation level</b> nivel de platformă de cale (ferată)
<b>fork of a river</b> bifurcare a unui râu	<b>formation of blowholes</b> formare a bulelor
<b>fork oscillator</b> oscilator cu diapazon	<b>formation of burr/of fin/of slag</b> formare a bavurii
<b>fork pin</b> știft/bolț al articulației cu furcă	<b>formation of fog</b> formare a ceții/negurii/pâclei
<b>fork spanner</b> cheie-furcă pentru piulițe rotunde	<b>formation of ground/of terrain</b> configurație a terenului
<b>fork stop motion</b> mișcare de oprire prin furcă (în ind. textilă)	<b>formation of paper</b> împâslire/formare a hârtiei
<b>fork tines</b> con/dinte de furcă; dintă de furculiță	<b>formation of peat</b> turbificare
<b>fork tone modulation</b> modulație prin frecvența diapazonului	<b>formation of pits</b> formare a porilor
<b>fork-type tedder</b> intorcător cu furcă pentru paie	<b>formation permeability</b> permeabilitate a stratului
<b>fork wrench</b> cheie mecanică fixă	<b>formation pressure</b> presiune de strat
<b>for-list</b> listă de ciclu	<b>formation resistivity factor</b> factor de formațiune
<b>for-list element</b> element de listă de ciclu (în ALGOL 60)	<b>formation shut-off</b> închidere a formațiunii/stratului, izolare a straielor
<b>form (cstr)</b> cofraj lateral pentru drumuri; ( <i>mat, mec, TH</i> ) formă; model; element; entitate; schemă; tip; contur; şablon; aspect; ( <i>poligr</i> ) formă de imprimare; formă de tipar; imprimat; formular; blanchetă//a forma; a fasona; a profila, a modela; a se ivi; a lua nastere; ( <i>mat</i> ) a închide, a cuprinde (într-un unghi); ( <i>TH</i> ) a forma (convoaie, trenuri)	<b>formation tester</b> aparat pentru încercarea stratului
<b>formability</b> plasticitate	<b>formation testing</b> încercare a stratelor
<b>formal defect</b> defect de formă	<b>formation water</b> apă de zăcământ
<b>formaldehyde polymer</b> polioximetilenă	<b>format of picture</b> format/mărime a marginii
<b>formalin</b> formol	<b>format statement</b> instrucțiune referitoare la format (în FORTRAN)
<b>formal inference</b> concluzie/inferență formală	<b>formatted data record</b> înregistrare a unor date prezentate într-un anumit format
<b>formalin tannage</b> tăbăcire cu formalin	<b>formatted statement</b> instrucțiune având un anumit format (în FORTRAN)
<b>formalism</b> tratare formală, formalism; sistem formal	<b>formatter</b> (program) formator, program pentru conversia formatului datelor
<b>formalizing</b> redactare a unor documente	<b>formatting character</b> caracter de editare
<b>formal language</b> limbaj formal/de programare	<b>form the average</b> a forma media
<b>formal notice</b> somătie	<b>form bed</b> fundament (în poligrafie)
<b>formal receipt</b> chitanță contabilă	<b>form boards</b> scânduri de cofraj
<b>formal semantics</b> definire formală a semanticii limbajelor de programare	<b>form b race</b> montant (de cofraj)
<b>formal system</b> sistem formal, model al unei teorii științifice	<b>form bubbles</b> a face spumă/bășicuțe; a spumega
<b>formamine</b> urotropină, hexametilentetramină	<b>form change</b> schimbare a formei
<b>form anchor</b> rondelă (șaibă) de ancoraj	<b>form cutter</b> freză profilată
<b>formant</b> formant, frecvență fundamentală a unui sunet	<b>form distortion</b> distorsiune de formă
<b>format</b> format/mod de prezentare (a datelor/instrucțiunilor); format/structură/configurație (a unui document)	<b>form(e) formă</b> de tipar/de culegere
<b>format descriptor</b> coddescriptor de format	<b>form(e) carriage</b> cărucior pentru transportat fonne  de tipar
	<b>form(e) cylinder</b> cilindru portformă
	<b>formed cutter</b> freză de fasonare/cu dinți detalonat

<b>formed in place liquid gasket</b> garnitură de etanșare pentru lichide (formată direct la locul de utilizare)	<b>form rack</b> regal pentru forme
<b>formed piece</b> piesă formată	<b>form rib</b> nervură secundară (la o boltă)
<b>formed plate</b> placă cu suprafață mare (la acumulator)	<b>forms (cstr)</b> cofraj; ( <i>mân</i> ) formularistică
<b>former (el)</b> şablon (gabarit) de înfășurare/de bobinare; ( <i>mas</i> ) şablon de copiat; ( <i>mas-uri</i> ) şablon de ghidare, cuțit de formă; ( <i>poligr</i> ) pâlnie de făltuit	<b>form shaping</b> prelucrare după şablon la șeping
<b>former bar</b> rîglă conică; şablon de copiat (pentru strung)	<b>form steps</b> a forma trepte
<b>former fold</b> falț de pâlnie (la mașini de tipărit rotative)	<b>form tooth</b> şablon pentru mortezarea/rectificarea dinților
<b>former nose</b> vîrf al pâlniei	<b>form turn</b> a strunji cu cuțit de formă
<b>forme roller</b> val ungător (în poligrafie)	<b>form turning</b> strunjire de formă/profilată
<b>former rib</b> nervură secundară (la o boltă)	<b>formula for reference</b> formulă de referință
<b>former river bed</b> albie de râu veche	<b>formula function</b> funcție formulă, expresie utilizată ca operand într-o altă expresie
<b>former roll/tongue</b> cilindru superior de laminat profiluri	<b>formulate</b> a formula
<b>former slide</b> sanie a unui strung automat pentru piese de profil	<b>formula translating system (FORTRAN)</b> sistem traductor de formule, limbaj formal/de programare FORTRAN
<b>former winding</b> înfășurare/bobinare pe şablon	<b>formula weight</b> greutate moleculară (rezultată din suma greutăților atomice)
<b>form factor</b> factor de formă (al unei unde)	<b>form vibration</b> vibrare exterioară pe cofraj
<b>form feed</b> alimentare cu hârtie/cu formulare (în informatică)	<b>form vibrator</b> vibrator de cofraj (exterior)
<b>form feedout</b> ejectare a hârtiei/a formularului	<b>formwork</b> cofraj
<b>form flash/overlay</b> figură invariabilă proiectată pentru a servi drept fond al unei afișări de date	<b>form-wound coil</b> bobină a unei înfășurări executată pe formă/pe şablon
<b>form grinding</b> rectificare a suprafețelor profilate	<b>formylating agent</b> agent de formilare
<b>forming</b> formare; fasonare; ștanjare	<b>formylation</b> formilare
<b>forming and profiling machine</b> mașină de frezat după şablon	<b>formyl halide</b> halogenură de formil
<b>forming battery</b> baterie în curs de formare	<b>formylic acid</b> acid formic
<b>forming current</b> curent de formare (la acumulator)	<b>for statement</b> instrucțiune „pentru” (în ALGOL)
<b>forming lathe</b> strung de copiat/pentru prelucrarea suprafețelor profilate	<b>forsterite refractories</b> refractare forsteritică
<b>forming pliers</b> clește de plumbuit	<b>Forsterling prism train</b> prisma lui Forsterling
<b>forming pressure</b> presiune de formare	<b>fortified tyre</b> pneu întărit
<b>forming property</b> deformabilitate	<b>fortnightly</b> o dată la două săptămâni, bilunar
<b>forming roll (hc)</b> (cilindru) înfășurător; ( <i>met</i> ) cilindru superior de laminat profiluri	<b>fortuitous distortion</b> distorsione aleatorie
<b>forming table</b> masă a sitei (în ind. hârtiei)	<b>forty-five</b> sistem Westrex (la înregistrările pe discuri cu ajutorul a două microfoane)
<b>forming temperature</b> temperatură de formare	<b>forty-five record</b> înregistrare pe disc cu viteza de 45 rot/min
<b>form(ing) tool</b> cuțit de formă/de profilat	<b>forward</b> în sens direct; înainte//a trimite, a expedia; a înainta
<b>formless</b> amorf, fără formă	<b>forward-acting</b> cu acțiune directă
<b>form milling</b> frezare a suprafețelor profilate, frezare prin copiere după şablon	<b>forward axle</b> osie din față
<b>form of matter</b> formă de zaț	<b>forward-backward counter</b> numărător /contor progresiv-regresiv/reversibil (de adunare și scădere) <b>forward bent blade</b> lamă (aripă) încovoiată înainte (în sensul mișcării) (în ind. minieră)
<b>form of oscillation</b> mod de oscilație	<b>forward breakdown</b> clacare directă, distrugere definitivă a capacității de blocare în sens direct a unui tub redresor
<b>formolite reaction</b> reacție formolit	<b>forward clutch</b> cuplaj de mers înainte
<b>formosol</b> formiat de etil	<b>forward conductance</b> conductanță în sens direct
<b>form panel</b> panou de cofraj	<b>forward-control position of the driver</b> cabină avansată cu scaunul șoferului lângă motor
<b>form planing</b> prelucrare după şablon la raboteză	<b>forward current</b> curent direct/de conducție
<b>form powder</b> praf de formare	<b>forward-current rating</b> curent nominal direct
<b>form preparation</b> pregătire a formei de tipar	
<b>form printing machine</b> mașină de tipărit formulare	

<b>forward-curved blade</b> aripă curbată în față (la ventilatoare, pompe etc.)	<b>forward wave (in a travelling-wave tube)</b> undă directă (într-un tub cu undă progresivă)
<b>forward curve impeller</b> rotor cu paletele curbate în față	<b>fosse</b> canal, sănt, săpătură, tranșee
<b>forward derivative</b> derivată la dreapta	<b>fossil-bearing; fossiliferous</b> fosilifer
<b>forward direction (el)</b> direcție/sens de trecere; (te/e) sens conductor	<b>fossil-bearing/fossiliferous bed</b> strat fosilifer
<b>forward driving pulley</b> roată de transmisie a curelei active	<b>fossil flax</b> azbest
<b>forward-dumping (wheel) scraper</b> screper pe roți cu descărcare în față	<b>fossil flour/meal</b> kieselgur, diatomit, tripoli, pământel
<b>forwarder (TH)</b> transportor; echer; (mari) expeditor	<b>fossil fuel</b> combustibil mineral
<b>forward flow</b> echicurent	<b>fossil oil</b> petrol brut
<b>forwarding</b> transportare; trimitere; expediere; transmisie	<b>fossil remains</b> resturi fosilizate
<b>forwarding agent</b> expeditor	<b>fossil resin</b> răsină fosilă
<b>forwarding agent's notice</b> aviz de expediere	<b>fossil water</b> apă fosilă/veterică
<b>forwarding of freight/of goods</b> transport/trafic de mărfuri	<b>fossil wax</b> ceară de pământ; ozocherită
<b>forwarding station</b> stație de expedieție	<b>fother (miri)</b> măsură de greutate folosită la plumb (circa 1050 kg)// (nav) a astupa o gaură de apă
<b>forward lead/shift</b> deplasare înainte (a periei)	<b>fothering sail</b> palet de gaură de apă
<b>forward motion</b> mișcare de înaintare; cursă de lucru (a unei mașini-unelte), mișcare de translație; mers direct	<b>Foucault currents</b> curenți Foucault/turbionari
<b>forward move (c/)</b> cale de acces; (tele) front al impulsului; cursă directă (a fasciculului)	<b>Foucault knife-edge test</b> metoda lui Foucault
<b>forward propagation tropospheric scatter</b> sistem de comunicații cu propagare prin difuzie troposferică	<b>foul (TH)</b> tamponare, defect, ciocnire//de calitate inferioară; murdar, îmbâcsit, putred; (nav) încurcat (lantul de ancoră)
<b>forward resistance</b> rezistență de trecere/de conductie/directă	<b>foul air</b> aer stricat/viciat
<b>forward running</b> cursă/mers înainte	<b>foul-air flue</b> coș pentru evacuarea aerului viciat
<b>forward sale</b> vânzare cu livrare la termen	<b>foulard</b> fular
<b>forward-scattering angle</b> unghi de împărăstire înainte	<b>foul bottom</b> carenă murdară; fund periculos
<b>forward short-circuit current-amplification factor</b> factor de amplificare de curent direct în scurtcircuit (la tranzistoare)	<b>fouled by the flukes</b> subbrațată (ancoră)
<b>forward shovel</b> excavator cu cupă dreapta	<b>fouled by the stock</b> subtraversată (ancoră)
<b>forward signal</b> semnal de acțiune	<b>foul electrolyte</b> electrolit impur
<b>forward signalling</b> semnalizare înainte	<b>foul gas</b> gaz nociv/vătămător/impur
<b>forward slip</b> devansare (la laminoare)	<b>foul ground</b> fund nefavorabil ancorajului
<b>forward speed</b> viteză mecanică/de avansare	<b>foul hawse</b> lanțuri de ancoră încurcate
<b>forward stroke</b> cursă directă/de lucru/inainte	<b>fouling</b> tamponare; ciocnire; indicație greșită a aparatului; lucru defectuos
<b>forward stroke interval</b> durată (de explorare) a liniei (în tv)	<b>fouling of catalyst</b> otrăvire a catalizatorului
<b>forward tape speed</b> viteză de derulare înainte (a benzii)	<b>fouling of valve</b> ancrasare a supapei
<b>forward-transfer admittance</b> transadmitanță grilă anod/directă	<b>fouling point</b> punct periculos
<b>forward transfer signal</b> semnal de intervenție/de tranzit (al unei operațoare)	<b>fouling products</b> depuneri mucilaginoase
<b>forward travel (mas)</b> cursă înainte; (met) trecere înainte (la laminare)	<b>foulness</b> funcționare cu defecțiuni; îmbâcsire; indicație greșită a aparatului
<b>forward voltage</b> tensiune directă/în sens conductor	<b>foul pit</b> mină grizutoasă
	<b>foul solution</b> soluție saturată cu hidrogen sulfurat
	<b>found (maș-uri)</b> pilă triunghiulară subțire//a fonda, a întemeia; (maș-uri) a pilii, a topii; (poligr) a turna (litere)
	<b>foundation</b> fundație, fundament(are), temelie, întemeiere; bază, pat, talpă, soclu
	<b>foundation base</b> talpă/placă de fundație
	<b>foundation block</b> bloc de fundație
	<b>foundation bolt</b> bolt/șurub de fundație/de ancorare
	<b>foundation brickwork</b> zidărie de fundație
	<b>foundation by caissons</b> fundație cu chesoane
	<b>foundation cross</b> placă de fundație cu zăbrele ;
	<b>foundation cutting/excavation</b> săpătură pentru fundațiilor

<b>foundation ditch</b> groapă de fundație	<b>foundry jib crane</b> macara pivotantă pentru turnătorie
<b>foundation failure</b> năruire/distrugere a fundației	<b>foundry ladle</b> oală de turnare
<b>foundation footing</b> fundație	<b>foundryman</b> turnător
<b>foundation frame</b> radier, cadru de fundație	<b>foundry moulding machine</b> mașină de format pentru turnătorie
<b>foundation grouting</b> etanșare (a terenului de fundație) prin injecție	<b>foundry pattern</b> model de turnătorie
<b>foundation mat</b> radier	<b>foundry pit</b> groapă de turnare
<b>foundation of a boiler</b> cavaleti ai cazanului	<b>foundry plant</b> instalație de turnătorie
<b>foundation of a grillage</b> fundație/radier cu rețea de piloți	<b>foundry-practice</b> tehnica turnării
<b>foundation on wells</b> fundație cu chesoane deschise	<b>foundry sand</b> nisip de turnătorie
<b>foundation pile</b> pilot de fundație	<b>foundry scrap</b> spărturi de turnătorie
<b>foundation piling</b> pilotare; batere a piloților de bază	<b>fount; font</b> garnitură completă de litere, casă de litere
<b>foundation pillar</b> stâlp de fundație	<b>fountain</b> fântână, puț, rezervor; ( <i>termo</i> ) răcitor de apă potabilă
<b>foundation pit</b> săpătură/excavație/groapă de fundație	<b>fountainhead</b> izvor, sursă
<b>foundation plate (cstr)</b> talpă de fundație; ( <i>mas</i> ) placă de fundație/de bază	<b>fountain pen</b> stilou
<b>foundation raft</b> radier (de fundație); radier de beton	<b>fountain roller</b> val ductor (în poligrafie)
<b>foundation rail</b> șină de fundație	<b>fountain-water</b> apă de fântână
<b>foundation settling</b> tasare a fundației	<b>four-arm mooring</b> legare în patru; geamandură ancorată cu patru brațe
<b>foundation soil</b> teren de fundație	<b>four-ball bearing apparatus</b> aparat cu patru bile pentru determinarea oncutozității uleiului
<b>foundation stone</b> piatră de fundație	<b>four-bar mechanism</b> mecanism din patru elemente cu articulații
<b>foundation structure</b> fundament	<b>four-blade</b> cu patru tăișuri
<b>foundation substructure of bridge</b> infrastructură a podului	<b>four-bladed propeller</b> elice cu patru pale
<b>foundation timber</b> scândură de fundație	<b>fourble</b> pas din patru prăjini (la foraj)
<b>foundation wall</b> zid de fundație	<b>four-bowl calender</b> calandru cu patru cilindri
<b>foundation washer</b> adaos sub placă de fundație; placă de ancorare/de fixare	<b>four-by-four (4 x 4)</b> autovehicul cu patru roți motoare
<b>foundation well</b> puț de fundație	<b>four-by-two (4 x 2)</b> autovehicul cu patru roți dintre care două motoare
<b>founder (mân)</b> fondator; ( <i>met</i> ) turnător, topitor; ( <i>nav</i> ) a se scufunda, a se duce la fund; a se afunda	<b>four-cell type magazine loom</b> magazie de război (de țesut) cu patru celule
<b>founder's art</b> turnătorie, meseria de turnător	<b>four-colour printing/process</b> tetracromie
<b>founder shaft</b> groapă de fundație	<b>four-cord sewing thread</b> ată de cusut în patru fir
<b>founder's type</b> literă de casă	<b>four-cornered</b> în patru colțuri
<b>founding</b> turnare; piesă turnată; mulare; turnătorie	<b>four-cornered shaft</b> bară pătrată, arbore pătrat
<b>founding furnace</b> cupor de topit	<b>four course bea con</b> radiofar de aliniament cu patru axe orientate
<b>founding sandblast machine</b> mașină de sablaj	<b>four-course rotation</b> asolament de patru ani
<b>foundry (met)</b> (atelier de) turnătorie (de fontă); topitorie; uzină metalurgică; ( <i>poligr</i> ) turnătorie de litere	<b>four-cusped</b> cu patru vârfuri/muchii
<b>foundry alloy</b> aliaj de turnătorie	<b>four-cusped hypocycloid</b> astroidă; hipocicloidă cu patru puncte de întoarcere
<b>foundry barrow/cart</b> cărucior de turnătorie	<b>four-cycle engine</b> motor în patru timpi
<b>foundry coke</b> cocs de turnătorie/metalurgic	<b>four-cylinder engine</b> motor cu patru cilindri
<b>foundry crane</b> macara de turnare	<b>four-digit read-out</b> indicator cu patru cifre/poziții
<b>foundry cupola</b> cupor cu cuvă pentru turnătorie, cubilou	<b>Fourdrinier machine</b> mașină de fabricat hârtie cu sită lungă
<b>foundry flask</b> ramă de formare	<b>four-electrode valve/tube</b> tetrodă
<b>foundry furnace</b> cupor de turnătorie, cupor cu flacără pentru turnătorie	<b>fourfold purchase</b> caliornă cu macarale cuadruple
<b>foundry graphite</b> grafit de turnătorie	<b>four-gradient</b> cuadrigradient
<b>foundry iron/pig(iron)</b> fontă de turnătorie	<b>four groove drill</b> burghiu spiral cu patru caneluri

<b>four-group</b> grup cuadruplu/Klein	<b>four-terminal (transmission) network</b> cuadripol
<b>four-high mill</b> laminor cuarto	<b>fourth combing wool</b> lână pentru pleteanat de calitate medie (de pe flancurile oilor)
<b>four-hour varnish</b> lac care se usucă în patru ore	<b>fourth power</b> putere bipătrată
<b>Fourier expansion</b> dezvoltare în serie Fourier	<b>fourth-power/biquadratic equation</b> ecuație bipătratică/de gradul al patrulea
<b>Fourier synthesizer</b> sintetizator armonic	<b>fourth power law</b> legea Stefan-Boltzmann
<b>four-jawed</b> cu patru falei	<b>fourth wheel</b> roată a secundarului
<b>four-layer diode/semiconductor</b> diodă cu trei jonctiuni/cu patru straturi	<b>four-to-em space</b> sfert de pătrisor
<b>four-leaved rose</b> roză cu patru foi, curbă $r = a \sin 2\theta$	<b>four-to-pica</b> sfert de cicero
<b>four-light body</b> caroserie/automobil cu patru gămuri	<b>four-vector</b> cuadrivector
<b>four-line binary code</b> cod de tetrade/cu patru canale	<b>four-velocity</b> cuadriviteză
<b>four-line Pica</b> corp de literă de 48 puncte	<b>four-way bit</b> sapă în cruce
<b>four-line Small Pica</b> corp de literă de 36 puncte	<b>four-way pipe</b> conductă cu ramificații în patru direcții, racord în cruce
<b>four link/membered</b> cu patru elemente/părți	<b>four-way (stop) cock</b> robinet (cu cep) cu patru căi
<b>four-lobed clover-leaf shaped chamber</b> cameră de combustie în formă de trifoi cu patru foi	<b>four-way tool block</b> portcuțit dreptunghiular turnant (la strung)
<b>four-masted</b> (navă) cu patru arbori/catarge	<b>four-way union</b> racord în cruce; cruce pentru îmbinarea țevilor
<b>four-membered ring</b> ciclu cu patru atomi	<b>four-wheel drive (f.w.d., 4WD)</b> tracțiune integrală (la autovehicule)
<b>four-momentum</b> cuadriimpuls	<b>four-wheel drive vehicle</b> autovehicul cu patru roți motoare
<b>four-needle rack</b> deplasare cu patru pași de ac (în ind.textilă)	<b>four-wheel steering</b> autovehicul cu patru roți directoare/direcționale
<b>four-phase</b> tetrafazat	<b>four-wing(s) bit</b> sapă în cruce
<b>four-piece set</b> cadru de susținere minieră din patru elemente	<b>four-wire amplifier</b> amplificator intermedier pentru circuite cu patru fire
<b>four-pin driven nut</b> piuliță rotundă cu găuri în cruce	<b>four-wire unit</b> quartă, circuit fantomă
<b>four-point attachment</b> fixare/suspenzie în patru puncte	<b>fovea (centra lis)</b> fovea, parte centrală a spotului galben formând cea mai distinctă imagine (în tv-color) fox (met) dispozitiv de filetare la strung; (nav) comandă cătrănăită, suviță de legătură
<b>four-point bit</b> tăis de sfredel în patru colțuri	<b>foxhole</b> gură de sum
<b>four points loading Wb'hler machine</b> mașină Wohler pentru încercarea rezistenței la oboseală	<b>foxing</b> brunare/brunificare a hârtiei (formă de degradare a documentelor constând în colorarea hârtiei în ruginiu)
<b>four-pole</b> tetrapolar; cuadripolar/7cuadripol	<b>fox key</b> pană dublă
<b>four poster</b> velier cu patru arbori/catarge	<b>fox skin</b> piele de vulpe
<b>four prong grapnel</b> ancoră cu patru brațe	<b>fox wedge</b> contrapană, pană de siguranță/dublă; pereche de pene tangențiale
<b>four-ribbed nut</b> piuliță cu patru nervuri pentru cheie	<b>fractile</b> cuantilă
<b>four-roll calender</b> calandru cu patru cilindri	<b>fraction (chim)</b> fracțiune; produs de distilare; (mat) fractie, parte, porțiune; (TH) particulă, fragment
<b>four-roller mill</b> laminor cuarto	<b>fraction abundance</b> abundență relativă
<b>four-row(ed) barley</b> orz cu patru rânduri (Hordeum tauricum)	<b>fractional</b> fractionar; de fracție (în aritmetică)
<b>four-seater automobile</b> cu patru locuri	<b>fractional analysis</b> analiză prin distilare fractionată
<b>four-square</b> dreptunghiular	<b>fractional arithmetic unit</b> unitate aritmetică (a unui calculator) pentru operanzi fractionari
<b>four-square lock</b> ecluză de întoarcere (care permite și întoarcerea navei)	<b>fractional card</b> cartelă multiplă
<b>four stacker</b> navă cu patru coșuri	<b>fractional column</b> coloană de rectificare/de fracționare; deflegmator
<b>four-stage</b> în patru trepte	
<b>four-stage compressor</b> compresor cu patru etaje	
<b>four-start</b> cu patru începuturi (la filet)	
<b>four-start worm</b> melc/șurub fără sfârșit cu patru începuturi	
<b>four-step rule</b> regulă de calcul direct al derivatei	
<b>four-strand(ed) rope</b> parămădin patru suvițe	

**fractional distilling tube** deflegmator  
**fractional gearmotor** motoreductor fracționar  
**fractional-(horse)power motor** micromotor; motor de putere mică/de putere fracționară/cu puterea sub 1 CP  
**fractional load** sarcină incompletă/partială  
**fractional melting** fuziune/topire fracționată, fracționare prin fuziune  
**fractional part** fracție, parte  
**fractional precipitation** precipitare fracționată  
**fractional turbine** turbină cu admisie parțială  
**fractionary** fracționar; fragmentar  
**fractionate** a fracționa, a rectifica  
**fractionate roasting** prajire fracționată  
**fractionating column** coloană de fracționare/de rectificare (în ind. chimică)  
**fractionating flask** balon pentru distilare fracționată  
**fractionating plate/tray** taler al coloanei de fracționare  
**fractionating tower** coloană de fracționare  
**fractionating tube** deflegmator  
**fractionation** fracționare, rectificare  
**fractionation zone** zonă de fracționare  
**fractionator** coloană de rectificare/de fracționare  
**fraction bar/line** linie de fracție  
**fraction collector** colector de fracționi  
**fraction in higher/lower terms** fracție amplificată/simplificată  
**fraction in its lowest terms** fracție ireductibilă  
**fractionize** a fracționa; a rupe  
**fractions** cifre de fracție  
**fraction stroke** linie de fracție  
**fracto-cumulus clouds** nori fracto-cumulus  
**fracto-nimbus clouds** nori fracto-nimbus  
**fracto-stratus clouds** nori fracto-stratus  
**fracture (geol)** fractură; (*fiz, meteo*) refracție; (*met*) casură (suprafața rupturii); (*TH*) rupere, fracturare, spargere, sfărâmare, concasare; crăpare; spărtură; ruptură; întrerupere; *fisură*//(*TH*) a fractura; a rupe; a sparge; a crăpa; a fisura, a sfărâma; a concasa  
**fractured surface** suprafață a rupturii  
**fractured zone** zonă fal iată/fracturată  
**fracture load** sarcină de rupere  
**fracture pieces** fragmente  
**fracture strength** rezistență la rupere  
**fracturing** fracturare, formare de fisuri  
**fragmentai** detritic, elastic  
**fragmentation** explozie nucleară; fragmentare filil  
**fragil** casant; nestabil; subred fnktur; caractere gotice

**frame (auto)** sașiu; (*cstr*) schelet (de rezistență), cadru, capră, suport, fermă, construcție, corp; (*fiz*) sistem de coordonate; (*foto*) câmp al imaginii; (*mas*) batiu, corp; (*mat*) reper, sistem de referință, sistem de coordonate; (*miri*) cadru de galerie; (*nav*) coastă; osatură de navă; element de osatură (a navei); (*orlg*) platine de ceasornic; (*poligr*) regal, pupitru de cules, rastel, stativ; (*TH*) carcăsa, mașină, cadru, ramă, chenar; (*tele*) cadru, rastru; câmp distribuitor//(77) a tivi; a bordura; a încadra; a înrama; a legă; a îmbina  
**frame advance (FADV)** avans de cadre, redare lentă/cadrul cu cadrul a imaginilor  
**frame amplitude control** control/regulator al înălțimii cadrului  
**frame arrangement** dispoziție a schelăriei  
**frame bend correction** compensare a distorsiunii de cadrul/de rastru (în tv)  
**frame blanking** suprimare a cadrului  
**frame centre rest** lunetă (fixă) de batiu (la mașini-unelte)  
**frame change** succesiune a imaginilor/a cadrelor  
**frame charge impulse** impuls de sincronizare cadre  
**frame coil** bobină de reglare/cadrare a imaginii  
**frame construction** construcție în cadre  
**frame counter** contor de imagini  
**frame crane** macara-capră  
**frame cross-member** traversă de cadrul  
**framed building** construcție cu etaje/în cadre  
**frame deflection** deviație pe verticală/de semicadrul (în tv)  
**framed filter** filtru cu rame  
**framed floor** dușumea cu frizuri/cu chenar  
**frame dryer** uscător cu rame  
**framed structure** construcție în cadre  
**framed system** sistem cu zăbrele  
**framed wall** perete de paianță  
**frame (field) divider** divizor de frecvență a semi-cadrelor  
**frame field keystone waveform** compensare a distorsiunii geometrice a cadrului  
**frame field sequential system** sistem de televiziune în culori cu explorare succesivă a culorilor  
**frame field simultaneous system** sistem aditiv de televiziune în culori  
**frame field tilt** corecție a distorsiunii cadrului  
**frame field time base** bază de timp a cadrului  
**frame filter** filtru cu rame  
**frame filter-press** filtru-presă cu rame  
**frame floor** varangă de cadrul/de coastă (construcții navale)  
**frame flyback** întoarcere pe verticală a fasciculului de explorare  
**frame format/size** format al imaginii  
**frame formula** formulă de cadrul

**frame frequency** frecvență a cadrelor/imaginilor, frecvență de baleaj vertical  
**frame gauge (foto)** pas al imaginilor, distanță dintre mijlocurile a două imagini succeseive la filme cinematografice; (*text*) finețe a mașinii de tricotat  
**frame girder (auto)** lonjeron de cadru; (*cstr*) grindă cu zăbrele  
**frame grid** grilă în formă de rețea/de sită  
**frame impulse** impuls de cadre/de stingere pe verticală  
**frame indicator** contor de imagini  
**frame joint (auto)** balama-șarnieră; (*met*) șarnieră  
**frame kick-up** curbură a cadrului  
**frame ledge** stinghie/baghetă/șipcă de acoperire a rostului  
**frameless body** caroserie autoportantă  
**frame-line noise** zgomot al benzilor-interval (la cinematografia sonoră)  
**frame (loop) aerial/antenna** (antena-)cadru  
**frame of boring rig** turlă a sondelor  
**frame of a door** ancadrament de ușă  
**frame of forecarriage** cadru al avantrenului  
**frame of machine** batiu al mașinii  
**frame of reference** sistem de referință/de coordinate  
**frame of slide-valve** cadru de sertar  
**frame of trapezoidal shape** cadru trapezoidal  
**frame picture** imagine (în televiziune)  
**frame plate** placă de cadre (la acumulator)  
**frame-plate filter** filtru-presă cu placă și ramă  
**frame plate of glazing** suport al glazurii (în ind. sticlei și a ceramiciei)  
**frame poles together** a cupla stâlpi de telegraf  
**frame puise** impuls de semicadru  
**framer** dispozitiv de cadrare (în tv)  
**frame rack** regal cu case de literă  
**frame receiving** recepție pe cadru  
**frame repetition rate** frecvență de imagine  
**frame roll** succesiune accidentală a două cadre pe ecranul unui televizor  
**frame saw (/)** gater; (*orlg*) pânză de traforaj  
**frame scan** explorare/analiză a cadrului, baleaj vertical  
**frame set** cadru de susținere în mină  
**frame shears** foarfecă paralel, foarfecă-ghilotină  
**frame side member** lonjeron de cadru  
**frame spacing** interval între coaste, distanță intercostală (construcții navale)  
**frame spine** coloană a cadrului (la vehicule cu trei roți)  
**frame stand** stâlp/piedestal/suport de schelă de eșafodaj  
**frame stirrer** amestecător cu cadru  
**frame-sweep apparatus** generator de baleaj pe verticală

**frame synchronization** sincronizare a cadrelor/pe verticală  
**frame-synchronizing puise** impuls de sincronizare pe verticală  
**frame tilt** distorsiune a cadrului  
**frame timber (/)** schelet de lemn; (*nav*) coastă de lemn  
**frame trestie** capră de cadre  
**frame vertical frequency** frecvență de explorare verticală  
**frame warp fabric** tricot din urzeală  
**framework (arh, cstr)** antablament, fermă, grindă (cu zăbrele), paianṭă; (*nav*) osatură de navă; (*orlg*) batiu, postament, platine (de ceasornic); (*TH*) schelet, ramă, cadru, carcăsa, batiu, șarpantă, jug  
**framework arrangement** dispoziție a schelăriei  
**framework knitter** lucrător la mașina de tricotat  
**framework of a window** ancadrament de fereastră  
**framework structure** construcție de paianṭă  
**framing (cstr)** chenar, șarpantă, fermă, grindă (cu zăbrele); (*mas*) batiu al mașinii; (*tele*) cadrare/reglare a imaginii; sincronizare a frecvenței semicadrelor, baleaj de cadru; (*TH*) cadru, carcăsa, încadrare, schelă, schelet, osatură, lot, serie  
**framing bits** biți nepurtători de informație care servesc la separarea caracterelor  
**framing control** comandă/reglare a dimensiunilor unei imagini pe ecranul televizorului  
**framing magnet** magnet de centrare a imaginii (în tv)  
**framing of joists** planșeu de grinzi de lemn  
**framing trestie** capră-suport  
**franchise** franțiză, franchiză, operație de franchising; concesiune; privilegiu; autorizație de a produce/comercializa (un produs sau un serviciu)  
**franchise agreement** contract de franchising, document prin care se stabilesc drepturile și obligațiile franchisorului și franchiserului  
**franchisee** franchiser, cel care primește în schimbul unei taxe dreptul de a produce/vinde bunuri sau servicii după un plan elaborat de franchisor  
**franchise fee** taxă de concesionare (plătită de franchiser franchisorului); costul cumpărării unei afaceri prin franchising  
**franchising** franchising, metodă de a produce/comercializa într-un anumit teritoriu servicii/produse care anterior au fost lansate cu succes în alte teritorii  
**franchisor** franchisor, cel care concesionează o marcă de comerṭ, o inventie brevetată, un sistem comercial sau de producție  
**franco** franco, liber (de taxe)  
**franged cap** soclu cu aripioare (pentru lămpi electrice)

**frangible** fragil; casant; nestabil  
**frangible disk** membrană/placă/disc de siguranță  
**frank** strict posibil, posibil dar nu necesar (în matematică)  
**franklinite** franklinii (mineral)  
**frapping** parârnă de reținere; legare cu parârne, amarare  
**frapping turns** volte în cruce (la legături)  
**fray** a se uza, a se destrăma/Vuzură, roadere  
**frayed** uzat  
**fraying** deplasare a firelor în țesătură, zdrențuire a marginilor unei țesături  
**fray out** a destrăma complet  
**frazil** ice particule de gheăță în suspensie  
**freak stocks** produse intermediare  
**freakvalue** valoare eratică/instabilă/întâmplătoare  
**free (TH)** liber//a elibera, a degaja; (*el*) a deconecta  
**free abrasive machining** prelucrare (de precizie) fără abraziv/cu scule cu diamant  
**free acidity** aciditate liberă  
**free air** aer atmosferic  
**freealkalinity** alcalinitate liberă  
**free alkalis test** determinare a alcaliilor libere  
**free alongside quay (f.a.q.)** (Jivrare) franco de-a lungul cheiului  
**free alongside ship (f.a.s., FÂS)** (livrare) franco de-a lungul navei  
**free ammonia** amoniac liber  
**free anhydride** anhidridă sulfurică  
**free antenna** antenă înaltă/degajată  
**free arca** secțiune liberă la trecerea aerului  
**free axle** osie alergătoare  
**free beam** grindă liber/simplu rezemată  
**free bearing** reazem articulat  
**free beating** măcinare aspră (în ind.hârtiei)  
**freeboard (hidr)** înăltime de gardă (a barajului); (*nov*) bord liber, franc-bord  
**freeboard certificate** certificat de bord liber/de franc-bord  
**freeboard deck** punte de bord liber  
**freeboard depth** înăltime de bord liber  
**freeboard mark** marcă de încărcare; marcă de bord liber  
**freeboard zone** zonă de bord liber; zonă de încărcare  
**free call** con vorbire (telefonică) fără taxă/gratuită  
**free capacitance** capacitate liberă (în lipsa altor conductoare)  
**free caving** care se surpă ușor  
**free contraction of fibre** contracție liberă a fibrei  
**free copy** exemplar gratuit  
**free current operation** funcționare cu curenți independenți  
**free cutting** ușor prelucrabil (prin aşchiere)

**free-cutting steel** oțel pentru mașini-unelte automate  
**free-delivery area for telegrams** zonă de distribuire gratuită a telegramelor  
**free-deviation-action** turbine turbină hidraulică cu acțiune  
**free-discharge butterfly valve** vană-fluture pentru golire de fund  
**free distance joc**, spațiu liber, interspațiu  
**freedom from bias error of a measuring instrument** exactitate/precizie a unui aparat de măsurat  
**freedom from lens distortion** lipsit de distorsiune (despre lentile)  
**free domicile** (livrare) franco domiciliu (suportare de către vânzător a cheltuielilor până la depozitele beneficiarului)  
**freedom of movement** mobilitate  
**free end bearing** reazem mobil  
**free ended** cu capete liber rezemate  
**free energy (fiz)** energie liberă; (*termo*) potențial izocor  
**free enthalpy** entalpie liberă  
**free fall/falling** cădere liberă  
**free fall acceleration** acceleratie în cădere liberă/datorită forțelor gravitaționale  
**free-fall coring tube** tub carotier cu cădere liberă  
**free-falling cutter** sculă de foraj percutant  
**free-fall-type batch mixer** betonieră discontinuă/cu cădere liberă  
**free field** câmp liber/fără efecte marginale  
**free fit** ajustaj cu joc/larg  
**free-flight trajectory** cale liberă  
**free floating of a ship** parcurs liber al unei nave de la lansarea de pe cală până la oprire  
**free-floating piston** piston flotant  
**free flow(ing) (hidr)** curgere cu nivel liber; (*petr*) eruptie liberă/necontrolată; curgere liberă  
**free-flowing black** negru de fum granulat  
**free-flying platform** platformă spațială în zbor liber  
**free from/of** lipsit de, fără  
**free from average (f.f.a.)** fără avarie (excludere a riscului de avarie în asigurarea mărfurilor cu perisabilitate mare)  
**free from contagion** sterilizat, fără germeni  
**free from contamination/from impurities** pur, fără adaosuri  
**free from dross/slag** a evaca zgura  
**free from flaws** fără defecte, perfect, ireproșabil  
**free from mud (hidr)** a îndepărta nămolul; (*miri*) a deșlama (minereuri)  
**free from particular average (f.p.a.,FPA)**, fără avarie particulară (clauză în contractul de asigurare maritimă, asigurătorul fiind exonerat pentru avariile particulare)

<b>free from war risks</b> tară riscuri de război (excluzare a riscului de război în contractul de asigurare)	<b>free period of circuit</b> perioadă proprie a circuitului
<b>free gases</b> gaze libere	<b>free piston pumping</b> pistonare
<b>free gold</b> aur nativ	<b>free play</b> joc; cursă moartă
<b>free grid</b> grilă liberă/neconectată	<b>free-point tester</b> catometru
<b>free-handed</b> ținut în mâna, nefixat	<b>free port</b> port liber; porto-franc
<b>free handle</b> manetă detașabilă	<b>free position</b> poziție neutră
<b>free harbour</b> port liber; porto-franc	<b>free pulley</b> roată (de transmisie) liberă/nebună
<b>free impedance</b> impedanță normală (a unui cuadrupol la sarcină nulă)	<b>free radical</b> radical liber
<b>freeing port</b> sabord de furtună	<b>free radical polymerization</b> polimerizare prin radicali liberi
<b>free-jet amplifier</b> amplificator cu fascicul liber	<b>free reel</b> rolă liberă/de alimentare
<b>free-jet turbine</b> turbină hidraulică cu acțiune	<b>free rotation</b> rotație liberă
<b>free-level derivation</b> derivație cu nivel liber	<b>free run grape juice</b> must răvac
<b>free lime</b> calce liberă, var stins	<b>free running (mas)</b> joc; cursă moartă; (tele) sistem continuu/liber
<b>free the line</b> a elibera/a debloca linia	<b>free-running circuit</b> schemă nesincronizată
<b>free line signal</b> lampă de disponibilitate	<b>free-running drum</b> mosor automat (în foraj)
<b>free list</b> listă de mărfuri libere la export	<b>free-running fit</b> ajustaj larg
<b>freely hung</b> suspendat liber/fără fixare	<b>free-running frequency</b> frecvență proprie/naturală
<b>freely movable bearing</b> lagăr cu mișcare liberă de basculare (a axului)	<b>free-running multivibrator</b> multivibrator nesincronizat
<b>freely supported beam</b> grindă simplu rezemată	<b>free-running speed</b> viteza de regim/de echilibru
<b>free magnetic pole</b> pol magnetic distanțat/liber	<b>free-running sweep</b> baleiaj fără sincronizare
<b>free market rate</b> curs liber	<b>free settling</b> precipitare/depunere/sedimentare (prin cădere) liberă
<b>free mobility</b> mobilitate liberă/totală	<b>free settling classifier</b> clasor cu cădere liberă
<b>free motion</b> mers în gol	<b>free shaping</b> fasonare liberă
<b>free name</b> denumire obișnuită (a produselor chimice)	<b>free share</b> acțiune liberă/fără taxe
<b>free nappe</b> vână de apă liberă	<b>free space</b> spațiu liber/fără particule electrizate
<b>freeness</b> grad de măcinare, asprime (în ind. hârtiei)	<b>free-space attenuation</b> atenuare ideală/în spațiu liber
<b>freeness test</b> determinare a gradului de măcinare	
<b>free network</b> rețea (telefonică) de conectare „fiecare-cu fiecare”	<b>free-space charge wave</b> undă de sarcină spațială liberă
<b>free of charge (f.o.c., FOC)</b> netaxabil, gratuit	<b>free-space diagram/pattern</b> diagramă de radiație directă
<b>free of clin ker/of slag</b> fără conținut de zgură	<b>free-space radiation pattern</b> diagramă de radiație a unei antene în spațiu liber
<b>free of duty</b> scutit de vamă/de taxă vamală	<b>free-space sectional area</b> secțiune vie/liberă
<b>free of ground</b> fără (conectare la) pământ	<b>free-space-waveguide matching</b> acordare a unui ghid (de unde) în spațiu liber
<b>free of sulphur</b> a desulfura (minereurile)	<b>free speed</b> viteza unghiulară a unui motor fără sarcină
<b>free of tax</b> scutit de impozite	<b>free spillway/spillweir</b> devorsor liber
<b>free on board (f.o.b.,FOB)</b> liber la bord/pe navă, (livrare) franco bord/franco navă	<b>free spring</b> arc spiral fără compas
<b>free on board and (free) stowed</b> liber la bord și stivuit	<b>free-standing portable mast</b> mast transportabil/portabil/neancorat
<b>free on plane (f.o.p.)</b> (livrare) franco avion	<b>free stock</b> stoc disponibil
<b>free on quay (f.o.q.)</b> (livrare) franco chei	<b>freestone (cstr)</b> piatră cioplită; ( <i>miri</i> ) calcar oolitic, gresie
<b>free on rail (f.o.r.)</b> (livrare) franco vagon	<b>free sulphur</b> sulf liber
<b>free on truck</b> (livrare) franco autocamion	<b>free surface</b> suprafață liberă (a lichidului)
<b>free on wagon (f.o.w.)</b> (livrare) franco vagon	<b>free surface energy</b> energie superficială liberă
<b>free oscillation</b> oscilație liberă/proprie	<b>free-swinging loudspeaker</b> difuzor cu paletă mobilă
<b>free-overfall weir</b> devorsor perfect/liber	
<b>free overside ship (f.o.s.)</b> (livrare) franco peste copastia navei	
<b>free pass</b> cale liberă, foaie de drum (pentru tren)	
<b>free path</b> drum/parcurs liber	
<b>free path distillation</b> distilare moleculară	

<b>free tank</b> tanc umplut parțial, tanc cu suprafață liberă de lichid	temperatură/punct de congelare/de îngheț/de solidificare
<b>frece transmission</b> transmisie cu cuplaj de mers liber	scădere a punctului de congelare
<b>free transmission range</b> bandă de trecere (a unui filtru)	coborâre a punctului de congelare
<b>freetravel of clutch pedal</b> cursă a ambreiajului	procedeu de congelare (a terenului de fundație); ( <i>miri</i> ) metodă de săpare (a puțurilor) prin congelare; ( <i>termo</i> ) procedeu de congelare
<b>free valence</b> valență liberă	interval de solidificare
<b>free waste weir</b> baraj cu deversor liber	put săpat prin metoda congelării
<b>free water</b> ( <i>ind chim</i> ) umiditate în exces; ( <i>petr</i> ) apă liberă/nelegată	pete de îngheț
<b>free water circulation</b> autocirculație (a apei)	încercare de rezistență la îngheț
<b>freewheel; freewheeling</b> roată a cuplajului torpedo; roată liberă	Zonă/regiune F (din ionosferă)
<b>freewheeling drum</b> mosor automat (în foraj)	reibergite freibergit (minereu de argint)
<b>freewheeling (roller) clutch</b> ambreiaj de mers liber, cuplaj torpedo/cu bile/cu role; cuplaj de mers liber	<b>freight</b> ( <i>mari</i> ) fraht, încărcătură, (transport de) mărfuri, cost al transportului, cheltuieli de transport; ( <i>nav</i> ) navlu, <i>carici</i> /( <i>man</i> ) a încărca; ( <i>nav</i> ) a navloși
<b>free wind</b> vânt larg	navlosire, afretare
<b>freezeant</b> mediu/agent congelant	<b>freight car</b> ( <i>auto</i> ) autocamion; ( <i>cf</i> ) vagon de marfă
<b>freeze</b> ( <i>alim, fiz, termo</i> ) a congela, a îngheța, a refrigeră; a (se) congela, a (se) solidifica; ( <i>TH</i> ) a gripe, a bloca	<b>freight-carrying aircraft</b> avion de mărfuri
<b>freeze coagulation</b> coagulare prin scăderea temperaturii	cheltuieli/speze de transport
<b>freeze drier/dryer</b> liofilizator; instalație de criodesică	<b>freight-charging</b> carie, încărcătură de navă
<b>freeze-drying</b> criodesică; liofilizare; uscare prin congelare	<b>freight depot</b> stație de mărfuri (căi ferate)
<b>freeze drying plant</b> instalație de liofilizare	<b>freight elevator</b> ascensor de mărfuri
<b>freeze frame</b> oprire/înghețare a imaginii (în tv)	<b>freighter</b> navlositor; cargou, cargobot
<b>freeze grinding</b> criomăcinare; crioșlefuire	<b>freight locomotive</b> locomotivă pentru trenuri de marfă
<b>freeze(-)out</b> a separa prin congelare/7separare a componentelor unui amestec prin congelarea uneia dintre ele	<b>freight rate</b> preț al navlului
<b>freeze proofness</b> rezistență la ger/la gelivitate	<b>freight service</b> serviciu de mărfuri (căi ferate)
<b>burn</b> arsură/deși care excesivă prin congelare	<b>freight shed</b> magazie de mărfuri
<b>freeze resistance</b> rezistență la îngheț	<b>freight space (capacity)</b> spațiu pentru mărfuri (la navă)
<b>freeze-thaw resistance</b> rezistență la congelare-decongelare	<b>freight ton</b> tonă de navlu/de volum (40 de picioare cubice sau 1,13 m <sup>3</sup> )
<b>freeze to death</b> a degera freeze(-)up a (se) congela, a (se) solidifica; a îngheța-/obturare prin îngheț	<b>freight tonnage</b> tonaj navlosit, capacitate navlosită
<b>freezing</b> ( <i>alim, hidr, termo</i> ) congelare, înghețare; ( <i>chim, petr</i> ) solidificare; ( <i>maș-un</i> ) gripare	<b>freight transit capacity</b> capacitate de tranzitare a mărfurilor
<b>freezing apparatus</b> mașină de înghețat/de congelat; refrigerator	<b>freight truck</b> vagon de marfă
<b>freezing chamber</b> incintă congelatoare	<b>freight vehicle</b> autocamion
<b>freezing constant</b> constantă crioscopică	<b>freight warehouse</b> magazie de mărfuri
<b>freezing curve</b> curbă de solidificare	<b>freight yard</b> stație de mărfuri (căi ferate)
<b>freezing interval</b> interval de cristalizare	<b>French arch</b> arc rectiliniu
<b>freezing mixture</b> amestec refrigerent/răcitor/frigorific; agent frigorigen	<b>French blue</b> ultramarin
<b>freezing plant</b> instalație de congelare/de refrigerare	<b>French bowline</b> nod de scaun dublu (nod marinăresc)
<b>freezing plateau</b> punct de oprire a congelării; orizontală de congelare constantă	<b>French calorie</b> kilocalorie (kcal), calorie mare
	<b>French casement</b> fereastră batantă
	<b>French chalk</b> steatit; (pudră de) talc
	<b>French circular frame</b> mașină circulară de tricotat cu maiuze; mașină circulară franceză
	<b>French comber</b> mașină de pieptănăt rectilinie cu acțiune periodică

<b>French connector</b> verigă alcătuită din două părți înșurubate (la aeronave)	<b>frequency changer</b> ( <i>el</i> ) schimbător/ convertor/ transformator de frecvență; ( <i>tele</i> ) etaj de amestec
<b>French curve</b> florar	<b>frequency characteristic</b> bandă caracteristică de trecere (a unui filtru); caracteristică de frecvență
<b>French drain</b> dren de piatră	<b>frequency compensation</b> compensare/corecție a caracteristicii de frecvență
<b>French drawing</b> sistem de filare francez pentru lână fină, laminare după sistemul francez de filare	<b>frequency component</b> componentă de frecvență
<b>French drawing box</b> laminor cu frotoare pentru lână fină; mecanismul de alimentare cu cilindri al mașinii de pieptănăt lână sistem Heilmann	<b>frequency control</b> control/stabilizare a(l) frecvenței
<b>French foot</b> ciorap coton tip francez	<b>frequency demodulator bridge</b> punte demodula-toare/detectoare de frecvență
<b>French heel</b> călcâi tip francez	<b>frequency departure</b> derivă/abatere a frecvenței
<b>French height-to-paper</b> înălțime europeană a literelor	<b>frequency discrimination</b> discriminare/selectare a frecvenței
<b>frenchman</b> cheie franceză	<b>frequency discriminator</b> discriminator/demodu-lator de semnale cu modulație de frecvență
<b>French narrowing</b> îngustare de tip francez (în ind. textilă)	<b>frequency distortion</b> distorsiune/deplasare dej frecvență
<b>French old style (type)</b> familie de litere Elzevir	<b>frequency-divider stages</b> trepte/etaje/celule al divizorului de frecvență
<b>French rack</b> efect de deplasare de tip francez (în ind. textilă)	<b>frequency division</b> divizare a frecvenței
<b>French sennit</b> tresă franceză (din şapte řuviête)	<b>frequency-division multiple access</b> acces multipli (la un canal de telecomunicații) prin repartiție frecvență
<b>French shroud knot</b> nod de sărt simplu	<b>frequency-division</b> multiplex transmisie multipli multiplexare prin divizarea frecvenței
<b>French-spun</b> fir pieptănăt/filat după sistemul de filare francez	<b>frequency drift</b> alunecare/variație a frecven-oscillatorului
<b>French-type worsted spinning frame</b> mașină de filat sistem francez pentru lână fină	<b>frequency effect</b> caracteristică de frecvență
<b>French welt</b> bordură tubulară (în ind.textilă)	<b>frequency(-exchange) keying</b> manipulare și schimbare/deplasare de frecvență
<b>French window</b> fereastră-ușă	<b>frequency fluctuation/flutter</b> deviație/flui-ție/variație de frecvență
<b>freon-11</b> triclorfluormetan	<b>frequency for comparison</b> frecvență de referință
<b>freon-12</b> diclordifluormetan	<b>frequency frogging</b> inversare a benzilor (în toare)
<b>freon-13</b> clortrifluormetan	<b>frequency function</b> densitate de repartiție, fum de densitate
<b>freon-21</b> diclorfluormetan	<b>frequency generator (FG)</b> generator de frecvență circuit/aparat care generează semnale cu frecvi cunoscute
<b>freon-22</b> clordifluormetan	<b>frequency holding range</b> domeniu/gamă de regii automată a frecvenței
<b>freon-112</b> 1,2-difluortetracloretan	<b>frequency hysteresis</b> efect de histerezis în frecvi (la variația frecvenței)
<b>freon-113</b> triclortrifluormetan	<b>frequency limit of equalization</b> frecvență limita antidistorsiune/a benzii fără distorsiuni
<b>freon-114</b> diclortetrafluoretan	<b>frequency-modulated cyclotron</b> ciclotron modulație în frecvență, sincro-ciclotron
<b>freon-115</b> clorpentafluoretan	<b>frequency-modulated transmitter</b> emițător modulație în frecvență
<b>freon-142</b> clordifluoretan	<b>frequency modulation (FM)</b> modulație de vență
<b>freon C 318</b> octafluorciclobutan	<b>frequency (modulation) detector</b> detector/i dulator de frecvență, discriminator
<b>freioxide</b> bioxid de mangan	
<b>frequency</b> frecvență, număr de perioade pe secundă	
<b>frequency adjustment</b> acordare pe frecvență; reglare a frecvenței	
<b>frequency-agile</b> (emițător de impulsuri) agil în frecvență, a cărui frecvență variază aleatoriu	
<b>frequency analysis</b> analiză a frecvenței	
<b>frequency attenuation characteristic</b> caracteristica/curbă de atenuare în funcție de frecvență	
<b>frequency band/coverage</b> bandă/gamă de frecvențe	
<b>frequency bridge</b> punte pentru măsurarea frecvențelor	
<b>frequency carrying/pulling effect</b> târâre/antrenare a frecvenței	
<b>frequency-change oscillator</b> oscilator local (în receptoarele superheterodină)	

<b>frequency modulation-phase modulation (FM-PM) telemetering</b> sistem de telemăsurare care folosește modulația de frecvență și modulația de fază	<b>frequency-shift converter</b> convertor al unui semnal modulat în frecvență într-un semnal modulat în amplitudine
<b>frequency-modulation tube/valve</b> tub cu comandă dinamică/cu modulație a electronilor	<b>frequency-shift keying (FSK)</b> manipulare cu/prin deplasarea frecvenței
<b>frequency modulator</b> modulator în frecvență	<b>frequency spacing</b> distanță între frecvențe, lărgime de bandă
<b>frequency monitor</b> instrument pentru indicarea valorii deviației de frecvență	<b>frequency submultiplication</b> divizare a frecvenței
<b>frequency multiplex</b> transmisie simultană a semnalelor de frecvențe diferite pe o linie comună	<b>frequency-swept signal generator;</b>
<b>frequency of beats</b> frecvență de interferență/de bătăi	<b>frequency wobbler</b> vobulator, generator voburat/cu baleaj de frecvență
<b>frequency of calls</b> densitate de trafic (în telefonie)	<b>frequency swing</b> deviație/amplitudine/fluctuație a variației de frecvență (în modulația de frecvență)
<b>frequency of the mains</b> frecvență (a tensiunii alternative) de rețea	<b>frequency tester</b> oscilator de etalonare
<b>frequency of make and break</b> frecvență de înterrupere	<b>frequency to voltage converter (F-V Conv)</b> convertor frecvență-tensiune, circuit care produce la ieșire o tensiune proporțională cu frecvența semnalului de la intrare
<b>frequency optimum traffic (f.o.t.)</b> frecvență optimă de trafic	<b>frequency transformer</b> convertor/schimbător de frecvență
<b>frequency overlap</b> suprapunere de frecvențe ale semnalelor monocrome și de crominanță (în tv-color)	<b>fresco</b> frescă
<b>frequency-passing range</b> bandă caracteristică/de trecere (a unui filtru)	<b>fresh air</b> aer proaspăt
<b>frequency pull-in range</b> domeniu de antrenare a frecvenței/de sincronizare, plajă de sincronizare	<b>fresh-air inlet</b> priză de aer proaspăt
<b>frequency pushing</b> schimbare a frecvenței unui oscilator datorită modificării tensiunii/curentului anodic(e)	<b>fresh-air make-up</b> aer suplimentar/de completare; împrospătare a aerului
<b>frequency range (el, lele)</b> bandă de frecvențe; ( <i>tele</i> ) domeniu/gamă de frecvență; lățime a benzii	<b>fresh breeze</b> briză rece (5 grade Beaufort)
<b>frequency range of equalization</b> bandă de frecvențe fără distorsiuni	<b>freshen</b> a se întețî (vântul); a se răci; ( <i>nov</i> ) a împrospăta o parămă la locul de frecare
<b>frequency range of voice</b> spectru/bandă de frecvență vocală	<b>fresh gale</b> furtună (între 7 și 9 grade Beaufort)
<b>frequency record</b> disc de frecvențe	<b>fresh water</b> apă dulce/proaspătă
<b>frequency response</b> răspuns armonic/de frecvență	<b>fresh-water mud</b> noroi dulce/nesalin
<b>frequency-response curve</b> răspuns/caracteristică de frecvență	<b>Fresnel coefficient of drag</b> coeficient de antrenare al lui Fresnel
<b>frequency re-used satellite network</b> rețea cu satelit care reutilizează frecvența	<b>Fresnel lens</b> lentilă Fresnel
<b>frequency run</b> măsurare a atenuării la mai multe frecvențe	<b>Fresnel rhomb</b> paralelipipedul/rombul lui Fresnel
<b>frequency selectivity</b> selectivitate/rezoluție (a unui dispozitiv) în frecvență	fret frecare, roadere, tocire; destrămare; fermentare
<b>frequency-sensitive relay</b> releu sensibil la excitație într-o bandă de frecvențe stabilită	<b>fret saw</b> ferăstrău coadă-de-șoarece, ferăstrău de traforaj
<b>frequency separator</b> (etaj) separator pentru impulsurile de sincronizare pe verticală și pe orizontală într-un receptor de televiziune	<b>fret sawing</b> decupare, traforare
<b>frequency sharing</b> separare (a semnalelor) după frecvență	<b>fretting corrosion</b> coroziune prin frecare
	<b>fretwork</b> traforaj
	<b>friable</b> friabil, (s)fărâmicios
	<b>friable in mediate roof</b> acoperiș fals friabil
	<b>friable rock</b> rocă sfărâmicioasă/friabilă/casanță
	<b>friable top</b> acoperiș friabil
	<b>friar</b> coală netipărită/albă în tiraj
	<b>friction</b> ( <i>fiz</i> ) frecare, fricțiune; ( <i>plasi</i> ) cauciucare (prin fricționare), amestec pentru cauciucare (prin fricționare)
	<b>friction action</b> efect de frânare/de frecare
	<b>frictional coefficient</b> coeficient de frecare
	<b>frictional counter-shaft</b> transmisie intermediară cu fricțiune

<b>frictional electricity</b> ( <i>el</i> ) electricitate prin frecare; ( <i>fiz</i> ) triboelectricitate	<b>friction horse power</b> putere absorbită de frecare; putere necesară pentru a învinge/compensa frecarea
<b>frictional force</b> forță de frecare	<b>friction igniter</b> aprinzător prin frecare
<b>frictional heat</b> căldură produsă de frecare	<b>frictioning</b> fricționare (în ind.chimică)
<b>frictional losses</b> pierderi prin frecare	<b>frictioning on the calender</b> cauciucare (prin fricționare) pe calandru
<b>frictionally held</b> ținut pe loc prin fricționare	<b>frictionless</b> fără frecare
<b>frictional machine</b> mașină pentru producerea electricității prin frecare	<b>frictionless liquid</b> lichid perfect
<b>frictional resistance</b> rezistență la frecare	<b>friction let-off motion</b> mișcare de pornire prin frecare
<b>frictional rest escapement</b> eșapament cu reazeme cu frecare (în orologerie)	<b>friction losses</b> ( <i>hidr</i> ) pierderi de sarcină prin frecare (longitudinală); ( <i>mec</i> ) pierderi prin frecare
<b>friction band</b> ( <i>auto</i> , <i>text</i> ) bandă de frână; ( <i>nov</i> ) panglică de frână (la vinci)	<b>friction of rest</b> frecare de aderență
<b>friction bevel gear</b> roată conică a transmisiei prin fricționare	<b>friction pad</b> plăcuță de frână
<b>friction board</b> carton pentru ambutisare	<b>friction pendulum</b> ciocan pendul
<b>friction brake</b> frână de fricționare/cu saboți	<b>friction plate</b> ( <i>mas</i> ) disc de fricționare; ( <i>text</i> ) placă de frecare
<b>friction breccia</b> brecie tectonică/de dislocație	<b>friction pressing tool</b> dispozitiv de presat (rubine, minutare, știfturi etc.)
<b>friction calender</b> ( <i>mas</i> ) calandru de netezit/de lustruit; ( <i>plasi</i> ) calandru cu fricționare (pentru cauciucare); ( <i>text</i> ) calandru cu fricționare	<b>friction reel</b> Măsurător (prin fricționare)
<b>friction calendering</b> calandrare cu fricționare	<b>friction resistance</b> rezistență la frecare
<b>friction circle</b> cerc de fricționare	<b>friction ring</b> inel (al unei garnituri) de etanșare
<b>friction cloth wind-up motion</b> mișcare de înfășurare a țesăturii prin frecare	<b>friction saw</b> ferăstrău cu disc de fricționare/fără dinți
<b>friction clutch pulley</b> roată de transmisie cu ambreiaj încorporat	<b>friction socket</b> ( <i>mas-un</i> ) mandrină de fricționare/cu prindere prin falei de fricționare; ( <i>petr</i> ) tută, coruncă
<b>friction coefficient</b> coeficient de frecare	<b>friction spring</b> roată a minutarului strânsă pe roata de centru
<b>friction compound</b> amestec pentru cauciucare prin fricționare	<b>friction stock</b> amestec pentru cauciucare prin fricționare
<b>friction coupling</b> cuplaj/ambreiaj cu discuri, cu fricționare	<b>friction stress</b> esfort tangențial provocat de frecare, tensiune de forfecare prin frecare
<b>friction disk</b> disc de frână/de fricționare	<b>friction surface</b> suprafață de rulare/de frecare
<b>friction drag</b> rezistență de/la frecare	<b>friction test</b> probă de frecare
<b>friction drive</b> acționare/transmisie prin fricționare, cu roți de fricționare	<b>friction torque</b> cuplu de frecare
<b>friction(-driven) roll</b> ( <i>mas-un</i> ) cilindru de apăsare pentru înaintare; ( <i>met</i> ) cilindru liber (la laminoare)	<b>friction welding</b> sudare prin fricționare
<b>frictioned fabric</b> țesătură cauciucată	<b>friction wheel</b> roată de fricționare
<b>friction facing/lining</b> garnitură de frecare	<b>fridge</b> frigidier casnic/familial
<b>friction factor</b> coeficient Darcy (de rezistență hidraulică de frecare)	<b>friend or foe identification</b> emițător de identificare „amic sau inamic”
<b>friction feed motion</b> avans prin mecanismul cu roți de fricționare	<b>frieze</b> ( <i>arh</i> ) friză; (/) friz; ( <i>text</i> ) sibir, pânză moltonată; plus
<b>friction finish</b> finisare prin trecerea țesăturii pe un calandru cu fricționare	<b>frieling</b> încrețire, ondulare
<b>friction force</b> forță de frecare	<b>frigate</b> fregată
<b>friction gear</b> transmisie cu roți de fricționare	<b>frigorific mixt u re</b> amestec refrigerent
<b>friction glazing calender</b> calandru de satinat prin fricționare	<b>frigorific unit</b> frigorie
<b>friction head</b> pierdere de presiune cauzată de frecare	<b>frill</b> a plisa, a cuta; a gofra, a încreții
<b>friction hoist</b> ascensor cu fricționare	<b>fringe</b> ( <i>foto</i> , <i>I</i> ) lizieră; tivitură albă (a zonelor negre, urmare a efectului Eberhard); ( <i>tele</i> ) franjuri; ( <i>text</i> ) franj, margine, bordură, tiv, ciucure, capăt, șuvită/a tivă, a pune o bordură
	<b>fringe apparatus</b> dispozitiv pentru produs franjuri
	<b>fringe area</b> ( <i>autom</i> ) zonă limită/periferică; ( <i>tele</i> ) zonă limită/periferică a receptiei de televiziune

<b>fringe benefit</b> venit suplimentar în afara salariului (beneficii, prime etc.)	<b>front credits</b> generic de debut/de început al unui film
<b>fringe effect</b> efect marginal/de margine	<b>front draft</b> laminaj din față (la laminorul cu gillbox), laminaj în zona de debitare, laminaj final (în ind. textilă)
<b>fringe howl</b> fluierat (al unui amplificator) la intrarea în oscilație	<b>front drive</b> tracțiune pe roțile din față/pe roțile anterioare
<b>fringing</b> franjuire (în poligrafie)	<b>front-effect cell</b> celulă fotoelectrică cu strat extern de baraj
<b>fringing capacitance</b> capacitate de dispersie/marginală	<b>front elevation</b> vedere frontală/din față
<b>frisket finger</b> gheără, clapă (în poligrafie)	<b>front-elevation drawing</b> elevație; desen al fațadei
<b>frit (se)</b> frită//(nc/ chim, TH) a sinteriza, a aglutina	<b>front end</b> frontal/7asigurare a combustibilului nuclear pentru funcționarea centralelor electrice
<b>frit glazing</b> glazură fritată	<b>front-end computer</b> calculator frontal/de interfață între un calculator principal și o rețea de telecomunicații
<b>frit porcelain</b> portelan de frită	<b>front end crawler shovel</b> autoîncărcător pe șenile cu cupă frontală
<b>fritted glass</b> sticlă fritată	<b>front end loader</b> încărcător cu cupă frontală
<b>fritted glaze</b> glazură fritată (în ind.sticlei și a ceramicii)	<b>front end plate of boiler</b> perete frontal al cazonului
<b>fritted Jena glass</b> frită de sticlă de Jena	<b>front face (TH)</b> suprafață frontală; (mas-nri) față de degajare (la scule)
<b>fritted porcelain</b> portelan fritat	<b>front feed</b> alimentare laterală (a unei antene)
<b>fritting</b> concreționare, sinterizare; fritare	<b>front fender</b> aripă-față, element de caroserie ce îmbracă roata din față a unui autovehicul
<b>frog (cf)</b> inimă de încruzișare/de macaz/de schimbător de cale, macaz de dreapta; (/) rulou (de la furnire); (mas) opritor/limitator reglabil	<b>front focal length</b> primă distanță focală
<b>frog cam</b> camă cardioïdă	<b>front focus</b> focal anterior
<b>frog-leg winding</b> înfășurare în labă de broască/mixtă/buclat-ondulată	<b>front gib</b> ghidaj din față; parte din față a ghidajelor
<b>frog planer</b> raboteză pentru prelucrarea inimilor de încruzișare și a acelor de macaz	<b>front idler</b> roată de ghidare
<b>frogsuit</b> îmbrăcăminte de siguranță/de protecție	<b>frontier property</b> proprietate la frontieră (în matematică)
<b>frog wire</b> fir schimbător de cale aeriană pentru troleibuze	<b>frontier stake</b> stâlp de hotar
<b>from-address</b> adresă emițătoare	<b>front lens</b> lentilă frontală
<b>from main to top level</b> exploatare cu front lung pe etaj	<b>front light (TH)</b> lumină frontală; (av) lumină anterioară de poziție pe botul avionului; («av) far (de aliniament) anterior
<b>from opposite directions picketage/staking</b> pichetaj din direcții opuse (în geodezie)	<b>front member</b> element frontal
<b>from pilot to mooring</b> interval de timp de la luarea pilotului până la ancorare/acostare	<b>front of mobile phase</b> front al fazei mobile
<b>from pilot to pilot</b> interval de timp de la lăsarea pilotului la plecare, la luarea pilotului la sosire	<b>front of thunderstorms</b> front orajos (în meteorologie)
<b>front front, față, fațadă; latură anterioară//din față</b>	<b>front of weld</b> față a sudurii/a cusăturii; suprafață exterioară a sudurii
<b>frontage</b> fațadă; aliniere a construcțiilor pe o stradă	<b>frontogenesis</b> frontogeneză
<b>frontager riveran</b>	<b>frontolysis</b> frontoliză
<b>frontal</b> fronton, fațadă//transversal, frontal	<b>front panel</b> perete din față
<b>frontal advance</b> avansare a frontalului de apă	<b>front part of outer sole</b> pingea
<b>frontal piece</b> fruntar (în ind.pielăriei)	<b>front plate</b> placă/cuțit din față (la cardă), placă frontală
<b>frontal soaring</b> zbor frontal	<b>front porch</b> nivel negru anterior fiecărui impuls de sincronizare
<b>frontal surface</b> suprafață frontală (în meteorologie)	<b>front rake</b> unghi de degajare (la scule)
<b>frontal tool-holder slide</b> sanie portsculă (din) față	<b>front ratch</b> ecartament din față (între cilindrii debitori și barete); roată stelată din față (în ind.textilă)
<b>front axle</b> osie din față/directoare	
<b>front bed</b> fontură din față (în ind.textilă)	
<b>front body pillar</b> montant al parbrizului, structură verticală a caroseriei care încadrează parbrizul	
<b>front bridge wall</b> altar de focar	
<b>front building</b> clădire din față	
<b>front building line</b> aliniere de fațadă	
<b>front contact</b> contact de lucru	

<b>front roll</b> roată/cilindru din față al unui cilindru compresor	<b>frost shield</b> placă pentru dejivrarea parbrizului; ecran de protecție al radiatorului (în sezonul rece)
<b>front roller</b> cilindru debitor (în ind.textilă)	<b>froth</b> spumă//a spuma, a fierbe
<b>front screen/windshield</b> parbriz din față	<b>frothed latex</b> spumă de latex
<b>front shield</b> scut frontal, element de caroserie ce protejează partea cea mai joasă din față la un autovehicul	<b>frother</b> substanță spumogenă, spumant
<b>frontsight</b> țintă	<b>froth flotation</b> flotație cu spumare (la prepararea minereurilor)
<b>front spar</b> suport/consolă anterior(ară)	<b>froth flow</b> erupție/curgere sub formă de spumă
<b>front spindle bearing</b> lagăr principal (la strung)	<b>froth formation</b> formare a spumei
<b>front stairs</b> peron; scară de intrare	<b>frothing</b> însupumare, spumare
<b>front tipper</b> autodumper/autobasculantă spre față	<b>frothing agent</b> agent de spumare/spumant, substanță spumogenă
<b>front-to-back/-to-rear ratio</b> randament față-spate/directional al unei antene dirijate	<b>frothing oil</b> ulei de spumare/spumant
<b>front track</b> ecartament frontal	<b>froth-over (ind. chim)</b> transvazare a spumei; (petr) deversare, debordare la distilare
<b>front truck axle</b> osie alergătoare	<b>froth promoter</b> spumant, agent de spumare, porofor
<b>front view (arh)</b> vedere frontală; (mat) proiecție verticală, elevație	<b>froth skimming</b> scoatere a spumei
<b>front wall</b> perete frontal, fațadă; (hidr) taluz amonte al unui baraj	<b>froth spot</b> pată de spumă (defect)
<b>front-wheel brake</b> frână pe roțile din față	<b>frothy oii</b> țitei spumos/spumat
<b>front-wheel drive</b> (auto)tracțiune pe roțile din față	<b>frowsy/frowzy wool</b> lână încâlcită
<b>front yard</b> atriu	<b>frozen</b> înghețat; înțepenit, prins
<b>frost (meteo)</b> îngheț, ger; (TH) mătuire, finisare prin răzuire//(meteo) a îngheță; (met) a acoperi cu un strat mat	<b>frozen account</b> cont înghețat/blocat
<b>frost back</b> jivraj de aspirație/la aspirație	<b>frozen casing</b> coloană prinsă
<b>frost cleft (hidr)</b> gheăță fisurabilă; (silv) gelivură	<b>frozen eutectic solution; eutectic ice</b> soluție eutectică congelată (utilizată ca acumulator de frig); gheăță eutectică
<b>frost clefness</b> gelivitate	<b>frozen over</b> window-glass geam jivrat
<b>frost crack</b> gelivură; crăpătură (lemn) datorită înghețului	<b>frozen rubber</b> cauciuc congelat
<b>frost criterion</b> criteriu de gelivitate	<b>frozen section</b> secțiune de congelare
<b>frost deposit</b> brumare; depozitare de brumă/de jivraj; acoperire cu brumă	<b>frozen shaft</b> put săpat prin metoda congelării
<b>frost depth</b> adâncime de îngheț	<b>fruit rod, fruct(e)</b>
<b>frosted finish</b> finisare a suprafeței răzuite caracterizată prin aspectul de "îngheț"	<b>fruit farming/growing</b> pomicultură
<b>frosted glass</b> sticlă mată/j i vrată, geam jivrat	<b>fruit garden</b> livadă
<b>frosted lamp</b> lampă mată	<b>fruit pomace</b> tescovină, turtă de fructe
<b>frosted retouching</b> retușare mată	<b>fruit pulp</b> pulpă de fructe
<b>frosted wool process</b> degresare a lânii prin tratare la temperaturi joase	<b>fruit pulse</b> impuls de răspuns nevalidat al unui transponder/transformator de impuls
<b>frost-free period</b> perioadă fără îngheț	<b>fruit sugar</b> fructoză, levuloză, zahăr de fructe
<b>frost heave</b> umflare (a terenului) datorită înghețului	<b>fruit tree</b> pom fructifer
<b>frost hollow/pocket</b> gaură de ger (la arbori)	<b>fruit-wine</b> vin de fructe
<b>frosting (ind chim)</b> lacuri de matisare; (or/g) aspect mat (al suprafeței alamei); (text) apretare a țesăturilor cu formarea unui luciu discret; (TH) mătuire, glazurare	<b>frustum</b> trunchi (între două plane paralele)
<b>frost penetration</b> penetrație a înghețului	<b>frustum of (a) cone</b> trunchi de con
<b>frost pocket/hollow</b> gaură de ger (la arbori)	<b>frustum of wedge</b> pană trunchiată
<b>frost-proof/-resistant</b> rezistent la îngheț	<b>fryer</b> prăjitor; tavă de prăjit
<b>frost-resisting rock</b> rocă negelivă	<b>frying (noise)</b> pocnituri, părăituri produse de contacte necorespunzătoare; zgomot de fond/de microfon
<b>frost shake in wood</b> gelivură (la arbori)	<b>frying-pan</b> tigaie/tavă de gătit
	<b>fry up a (se) electrocuta/curenta</b>
	<b>F scope</b> indicator de radiolocație tip F
	<b>fuel (termo)</b> combustibil, carburant// (TH) a alimenta cu combustibil (lichid); (nav) a face plinul de combustibil, a bunchera
	<b>fuel-air mixture</b> amestec carburant
	<b>fuel battery/cell</b> baterie/pilă de combustie

<b>fuel bin</b> rezervor de combustibil	<b>fulcrum bracket</b> suport al punctului fix al pârghiei
<b>fuel-burning engine</b> motor cu ardere internă	<b>fulcrum of suspension</b> punct de suspensie
<b>fuel can/canister</b> bidon de carburant/de combustibil	<b>fulcrum pin</b> pivot, șurub prizonier cu gaură pentru splint, ax (al unei piese turnante), ax de pivotare/de suspendare
<b>fuel charge</b> încărcare a reactorului	<b>fulcrum plate</b> placă turnantă/pivotantă
<b>fuel cycle</b> ciclu al combustibilului	<b>fulcrum point</b> punct de rotire
<b>fuel dust</b> combustibil pulverizat	<b>fulfill</b> a împlini, a îndeplini, a satisface
<b>fuel efficiency</b> eficiență/randument a(l) unui combustibil; putere calorifică a combustibilului	<b>fulgurator</b> pulverizator
<b>fuel element</b> element combustibil	<b>full-admission turbine</b> turbină cu admisie totală/completă
<b>fuel feed (auto)</b> pompăre a combustibilului; (av) debit necesar de combustibil	<b>full advance</b> avans de aprindere
<b>fuel feeding/filling</b> alimentare cu combustibil	<b>full-advance system</b> metodă de abataj prin avansare
<b>fuel feed line</b> țeava de aspirat benzină	<b>full and by</b> plin și strâns; cu vânt strâns (în navigație)
<b>fuel filter (auto)</b> filtru de benzină; (mas) filtru de combustibil	<b>full and down</b> încărcat și cu pescajul maxim; plin și la marcă (în navigație)
<b>fuel-freeze system</b> sistem/autovehicul cu frigorigen reutilizat (după vaporizare) drept carburant	<b>full annealing</b> revenire completă; recoacere de cristalizare
<b>fuel gas</b> gaz carburant/combustibil; combustibil gazos	<b>full application of the brake</b> frânare maximă
<b>fuel gauge/indicator</b> indicator al nivelului de benzină/de combustibil	<b>full automatic cycle</b> ciclu complet automat(izat)
<b>fuel heater</b> încălzitor de combustibil	<b>full-automatic turn-table ladder</b> scară rotativă automată
<b>fuel hot spot</b> preîncălzitor de combustibil	<b>full-automatic working</b> exploatare telefonică automată integral/de la abonat la abonat
<b>fuel inhibitor</b> antidetonant	<b>full availability</b> accesibilitate totală, posibilitate ca un apel să fie deservit de orice legătură liberă a unei rețele de conexiuni
<b>fuel-injection nozzle (auto)</b> pulverizator al injectorului de combustibil, injector; (mas) ajutaj de injecție	<b>full bevelled edge</b> margine ascuțită/teșită complet
fuel-jet jiclor, ajutaj	<b>full bleaching</b> albire completă (în ind.textilă)
<b>fuel line/manifold/pipe (auto)</b> țeava de aspirat benzină; (termo) conductă de combustibil	<b>full bobbin</b> țeava de fir, cops/mosor plin, canetă plină
<b>fuelling</b> alimentare cu combustibil	<b>full-bodied</b> consistent (despre cerneală)
<b>fuel oil</b> păcură; combustibil pentru calorifere	<b>full-bodied letters</b> litere care ocupă întreaga suprafață a corpului
<b>fuel pipe-line</b> conductă de benzină	<b>full-boiling point (chim)</b> sfârșit al fierberii; (termo) temperatură finală,punct final de fierbere
<b>fuel piping</b> conductă de combustibil	<b>full-bound</b> legătură 1:1 (în poligrafie)
<b>fuel rating</b> randament de consum	<b>full braking</b> frânare maximă
<b>fuel rod</b> bară de combustibil nuclear	<b>full cap</b> literă majusculă/capitală/verzală
<b>fuel slug</b> bloc combustibil (nuclear)	<b>full cardigan fabric/rib</b> tricot fang
<b>fuel solution</b> soluție de combustibil (nuclear)	<b>full connections</b> schemă generală de conexiuni, schemă electrică de conexiuni a întregii instalații
<b>fuel station</b> centru/stație de alimentare cu combustibil	<b>full-cop stop motion</b> mecanism de oprire la umplerea capsului
<b>fuel strainer</b> filtru de carburanți lichizi	<b>full-cored insulator</b> izolator cu miez plin
<b>fuel supply</b> stoc/rezervă de combustibil	<b>full crystal</b> cristal de plumb
<b>fuel-supply line; fuel system</b> conductă de carburanți	<b>full current</b> curent total (într-o memorie cu ferite)
<b>fuel truck</b> cisternă, vagon-cistemă	<b>full deck ship/vessel</b> navă cu punte continuă
<b>fuel value</b> putere calorifică a combustibilului	<b>full deflection</b> deviație completă (a unui ac indicator)
<b>fuel wood</b> lemn de foc	<b>full depth internal concrete pavement vibrator</b> pervaibrator pentru îmbrăcămintă rutieră de beton
<b>fugitive dyes</b> coloranți fugaci/nedurabili	<b>full dial service</b> exploatare telefonică automată integral/de la abonat la abonat
<b>fugitive tinting</b> marcare/vopsire cu coloranți fugaci	
<b>fulcrum</b> centru de rotație, punct de sprijin/de rezem/de echilibru/de ridicare/de articulație, ax al articulației,pivot//a pivota	
<b>fulerum ball</b> bilă de sprijin a manetei	
<b>fulerum bar</b> fontură (în ind. textilă)	
<b>fulerum bearing</b> suport cu prismă de rezem	

<b>full diameter boit tolerance</b> toleranță a diametrului exterior al filetului surubului	full longwall exploatare cu front lung (în minerit)
<b>full dip (geof)</b> înclinare totală; ( <i>miri</i> ) unghi de cea mai mare pantă	<b>full measure</b> rând întreg
<b>full duplex</b> comunicație telefonică automată în ambele sensuri	<b>fullness</b> plenitudine, plinătate, volum, perfecțiune
<b>full-duplex operation</b> funcționare/exploatare în sistem duplex	<b>fullness of leather</b> plinătate a pieii
<b>full-edged</b> cu muchii neștirbite	<b>full nut</b> piuliță cu înălțime normală
<b>full erase (FE)</b> ștergere totală/a tuturor informațiilor (video și audio) de pe o bandă magnetică	<b>full of crevices</b> cu fisuri, cu crăpături
<b>fullering tool</b> daltă de stemuire cu vârf rotunjit	<b>full of energy</b> bogat în energie, plin de energie
<b>Fuller-Kinyon unloader (pump)</b> pompă pneumatică cu surub; descăricator cu pompă pneumatică cu surub tip Fuller-Kinyon	<b>full-open</b> complet deschis
<b>Fuller's best mix curve</b> curbă de omogenizare, curbă Fuller	<b>full packing</b> rambleiere totală/completă
<b>fuller's clay</b> pământ de piuă (pentru piuarea stofelor)	<b>full page</b> pagină întreagă
<b>fuller's earth (chim)</b> floridină, pământ decolorant; ( <i>text</i> ) argilă de piuare, pământ de piuă	<b>full phase</b> fază de lună plină •
<b>full excursion</b> deviație completă (a unui ac indicator)	<b>full-pitch winding</b> înfășurare cu pas diametral
<b>full-faced rule</b> linie neagră (în poligrafie)	<b>full point</b> punct de încheiere
<b>full-faced types</b> caractere negre/aldine	<b>full portal crane</b> macara turnantă pe capre
<b>full-fashioned hosiery machine</b> mașină de tricotat produse complet fasonate, mașină coton pentru ciorapi	<b>full power</b> putere nominală
<b>full-feathering propeller</b> elice	<b>full pressure</b> presiune maximă
<b>full fire/heat</b> foc principal	<b>full-pressure lubrication</b> ungere sub presiune
<b>full-floating</b> descărcat complet; complet flotant	<b>full radiator</b> radiator integral/planckian
<b>full form tool</b> cuțit de formă pentru finisare	<b>full rate</b> tarif întreg
<b>full function wholesaler</b> intermediar în comerțul cu ridicata/en-gros	<b>full retard</b> aprindere întârziată
<b>full fusion welding</b> sudare prin topire	<b>full retreated panel</b> panou complet exploatat prin retragere
<b>full hole drilling</b> foraj cu prăjina plină/fără carotă	<b>full retreat system</b> metodă de abataj exclusiv prin retragere
<b>full hole drill pipe</b> prăjina de foraj cu gaură largă/cu trecere largă	<b>full rotation</b> rotație până la capătul cursei/completă
<b>full impulse voltage</b> tensiune de soc complet omogenă	<b>full safety harness</b> centură de siguranță pentru automobile de competiție
<b>fulling</b> piuare, împâslire	<b>full-scale deflection</b> excursie completă a acului indicator al unui instrument până la capătul scării
<b>fulling clay</b> pământ decolorant, argilă decolorantă	<b>full-scale flood</b> injectie intraconturală pe întreaga suprafață; inundare pe întreaga suprafață (a unui zăcământ petrolifer)
<b>fulling mill</b> piuă cu ciocane	<b>full-scale plant</b> instalație industrială
<b>full Jacquard mechanism</b> mecanism Jacquard	<b>full-scale (reading)</b> deviație totală; limită a scării; indicație maximă
<b>full-lap stop motion</b> mecanism de oprire la terminarea sulului (la bataj) (în ind.textilă)	<b>full-scale value</b> valoare maximă admisibilă de citire (pe scara unui aparat)
<b>full line</b> linie continuă	<b>full scantling ship</b> navă cu eșantionaj complet
<b>full load</b> încărcare/sarcină totală, plină, limită, nominală	<b>full-service leasing</b> închiriere a echipamentului industrial (cuprinzând în rata plătită prețul de vânzare și cheltuielile de întreținere și reparații); leasing brut/propriu-zis (în care funcția de prestare de servicii este prioritată)
<b>full-load conditions</b> regim de solicitare limită/de plină sarcină	<b>full shagreen</b> legat în piele
<b>full-load displacement</b> deplasament de plină încărcare (în navigație)	<b>full-sized plate</b> taler de mărime normală
<b>full-load run/running</b> funcționare sub sarcină totală	<b>full-skirt piston</b> piston cu manta completă
	<b>full speed</b> viteza maximă
	<b>full speed ahead!</b> (cu) toată viteza înainte! (comandă la mașini) (în navigație)
	<b>full-sphere</b> sferă
	<b>full-squared tie</b> traversă cu muchii pline
	<b>full steam</b> admisie totală de abur
	<b>full surface</b> fontă plină (în poligrafie)
	<b>full swing</b> rotație completă

**full swing rest** sanie pentru prelucrarea pieselor cu utilizarea completă a înăltimii vârfurilor  
**full swing shovel** lopată mecanică giratorie, excavator giratoriu (care se poate roti cu 360°)  
**full tapered file** pilă ascuțită atât spre vârf, cât și spre coadă  
**full throttle** admisie completă  
**full title** titlu principal, frontispiciu  
**full trailer** remorca/traior cu mai multe osii  
**full trailer pan/scrapper** screper (remorcat) pe roți  
**full travelling cableway** macară funiculară mobilă  
**full unimodular group** grup unimodular complet  
**full-wave aerial/antenna** antenă în undă întreagă/in dublă semiundă  
**full-wave rectification** redresare a ambelor alternanțe, redresare bialternanță/completă  
**full-wave rectifier** redresor bialternanță/ al ambelor alternanțe/integral  
**full-wave rectifier tube/value** dublă-diodă redresoare, tub cu două elemente redresoare (pentru redresarea în dublă alternanță)  
**full-wave vibrator** convertor c.c. - c.a. cu vibrator  
**full weight** greutate totală  
**full wing** aripă gen „pescăruș”/în formă de W deschis  
**fullword** cuvânt rezervat pentru calculator  
**full(y) adder** (circuit) sumator complet (cu trei intrări)  
**full(y) automatic/automating** complet automat  
**full(y) automatic circular knitter** mașină circulară automată de tricotat  
**fully bleached hemp** cânepă albă  
**fully excited** cu excitație puternică  
**full(y) fashioned** (tricot) complet fasonat  
**fully impregnated insulator** izolație realizată prin impregnare totală  
**fully independent clear input** aducere la zero independentă  
**fully intermeshed network** rețea în ochiuri/buclată  
**fully open throttle** accelerare la limita maximă (prin deschiderea completă a admisiei combustibilului în carburator)  
**fully-tested program(me)** program complet testat/ definitiv  
**fulminate (with a flame)** a fulmina, a fulgeră; (*mii, miri*) a detona, a exploda  
**fulminating silver** fu l minat de argint  
**fumarole acid** acid boric  
**fume** fum, abur//a fumega, a face abur, a afuma  
**fume cupboard** hotă de tiraj  
**fume extractor** degazificator  
**fumes** (*meteo, termd*) abur, vaporii de apă, fum, gaze arse/de evacuare; (*met*) vaporii de metal  
**fumigation** fumigare, dezinfecțare  
**fuming acid** acid fumans

**fuming oil of vitriol; fuming sulphuric acid** acid sulfuric fumans; oleum  
**function** funcție, funcțiune; aplicatie//a funcționa  
**functional** funcțional(ă); operator//de funcții  
**functional calculus** calcul funcțional; calcul al predicatorilor  
**functional character** caracter de comandă  
**functional completeness** completitudine funcțională  
**functional compound** compus cu grupări funcționale  
**functional determinant** determinant funcțional; iacobian  
**functional diagram** schemă logică/funcțională, diagramă  
**functional inspection** control tehnic efectuat după fiecare operație tehnologică  
**functional optionality** posibilitate funcțională suplimentară  
**functional series** serie de funcții  
**functional symbol** simbol logic/funcțional  
**function(al) unit** (*el*) bloc funcțional al unui ansamblu electronic; (*inf*) unitate/dispozitiv funcțional(ă), subsistem al unui calculator care efectuează un set bine definit de operații  
**function block** bloc funcțional  
**function chart** tabelă de funcții  
**function circuit** circuit de decodificare  
**function code** comandă a operației; cod funcțional/de funcție/de serviciu  
**function designator** indicator de funcție (în ALGOL)  
**function digits** numere/cifre funcționale; (*inf*) instrucțiuni codificate pentru legarea subrutinelor  
**function element** element al funcției  
**function generating/grated potentiometer** potențiometru neliniar de funcție  
**function generator** generator de funcții/a cărui variabilă de ieșire reprezintă o funcție a variabilelor de intrare  
**function hole** perforație funcțională  
**functioning time** timp de acționare/de revenire al unui releu  
**functioning value** valoare de acționare a unui dispozitiv  
**function key** clapă/tastă de funcționare  
**function letters** litere ale codului de operație/de funcție  
**function of maximum type** funcție de clasă infinită/maximă  
**function part** parte operațională a unei instrucțiuni  
**function plotter** înregistrator de curbe continue, trasator, ploter  
**function ring** inel de funcții  
**functor** element logic/cu funcție specifică, functor

<b>fund</b> fond, capital, rezervă, stoc//a consolida (o datorie publică); a plasa în titluri de stat	<b>funnel connection</b> racord cu manșon
<b>fundament</b> fundație	<b>funnel heater</b> pâlnie pentru filtrare la cald
<b>fundamental circuit</b> schemă de principiu, circuit fundamental	<b>funnel holder/stand/support</b> suport/stativ pentru pâlnii (în ind.chimică)
<b>fundamental equation</b> ecuație principală	<b>funnel-shaped</b> în formă de pâlnie
<b>fundamental factor</b> raport între valoarea fundamentală și cea a mărimi alternative căreia îi aparține	<b>funnel timbering</b> susținere în lemn a unei pâlnii (în minerit)
<b>fundamental frequency</b> frecvență proprie/fundamentală/naturală	<b>funnel tube (mas)</b> pâlnie de umplere; ( <i>met</i> ) pâlnie de încărcare; ( <i>plasf</i> ) buncăr/pâlnie de alimentare; ( <i>TH</i> ) tub cu pâlnie
<b>fundamental function</b> funcție proprie (în analiza matematică)	<b>funnel viscosimeter</b> viscozimetru cu pâlnie
<b>fundamental harmonic</b> componentă armonică fundamentală/cu frecvență cea mai mică	<b>funnel wagon</b> vagon-pâlnie
<b>fundamental in facts</b> principal, în principiu, de bază	<b>fur (piei)</b> blană; ( <i>termo</i> ) crustă; ( <i>text</i> ) văl; pătură, strat subțire de fibre cardate
<b>fundamental layer</b> strat de bază/fundament	<b>furaldehyde</b> aldehidă turanică, furfurol
<b>fundamental mode</b> mod dominant/fundamental; undă dominantă	<b>furan resins</b> rășini furanice
<b>fundamental piezoelectric crystal unit</b> dispozitiv care utilizează cea mai scăzută frecvență de rezonanță a unui cristal	<b>furbish</b> a lustrui
<b>fundamental principle (log mat)</b> concept fundamental; ( <i>mat</i> ) teorema/noțiune fundamentală	<b>fur bleaching</b> albire/decolorare a blănurilor
<b>fundamentals</b> fundamente, principii	<b>fur fibre</b> fibră de puf, fibră fină și moale, puf
<b>fundamental sequence</b> sir Cauchy/convergent în sine/fundamental	<b>furfural</b> furfurol
<b>fundamental set of solutions; fundamental system</b> sistem fundamental de soluții (ale unor ecuații diferențiale)	<b>furfural refining process</b> procesul rafinării cu furfurol
<b>fundamental tone</b> sunet fundamental, ton de fond	<b>furfural resin</b> rășină furfurolică
<b>fundamental units</b> unități fundamentale ale unui sistem de unități de măsură	<b>furi</b> a strângé/a înfașură o velă; a desface tendă
<b>fundamental vibration</b> oscilație fundamentală	<b>furlong</b> furlong (unitate de lungime = 201,168 m)
<b>fundamental wave (el)</b> undă/armonică fundamentală; ( <i>fitz, hidr</i> ) undă de fund	<b>furnace (met)</b> cuptor de calcinare/de prăjire, furnal; ( <i>se</i> ) cuptor de ardere; ( <i>TH</i> ) focar, sobă, cuptor, cazan de încălzire
<b>fundamental wavelength (el)</b> lungime de undă corespunzătoare frecvenței fundamentale; ( <i>tele</i> ) frecvență de rezonanță minimă a unei antene	<b>furnace arch</b> boltă a focarului/cuptorului
<b>fundamental wave of harmonic</b> vibrație/oscilație fundamentală	<b>furnace black</b> negru de fum de furnal
<b>fund holder</b> rentier	<b>furnace blast</b> aer pentru furnal
<b>funding of a loan</b> consolidare a unui împrumut, înlocuire a unui împrumut prin-tr-altul cu altă scadentă	<b>furnace body</b> corp al cuptorului
<b>fungicidal paints</b> vopsele fungicide	<b>furnace bosh</b> grătar al cuptorului
<b>fungistats (produse) fungicide</b>	<b>furnace bottom (met)</b> vatră, vatra unei forje; ( <i>termo</i> ) cameră de ardere
<b>funicular curve</b> curbă funiculară, lăntisor	<b>furnace brick lining</b> zidire/căptușeală a cuptorului
<b>funicular railway</b> cale ferată funiculară	<b>furnace brickwork</b> zidărie a cuptorului
<b>funk money</b> capital de speculație/vagabond	<b>furnace bridge wall</b> altar/prag al cuptorului tubular
<b>funnel</b> pâlnie; ( <i>cstr</i> ) coș de fum/de tiraj; ( <i>geol</i> ) coș vulcanic; ( <i>met</i> ) gol (într-o piesă turnată); ( <i>nav</i> ) coș; manșon de arbore/catarg; ( <i>petr</i> ) pâlărie; ( <i>text</i> ) tub	<b>furnace capacity</b> cantitate de căldură utilă a cuptorului
	<b>furnace carriage</b> vagonet de încărcare (la furnale)
	<b>furnace casting</b> turnare în solul turnătoriei
	<b>furnace chamber</b> cameră a focarului
	<b>furnace charge</b> încărcare a cuptorului, șarjare
	<b>furnace-charging carriage</b> vagonet de încărcare (la furnale)
	<b>furnace-charging gear</b> elevator de încărcare
	<b>furnace coke</b> cocs de furnal/metalurgic
	<b>furnace column</b> coloană a furnalului
	<b>furnace construction/design</b> construcție a cuptorului
	<b>furnace efficiency</b> randament/utilizare a(l) cuptorului
	<b>furnace-filling counter</b> contor de încărcări
	<b>furnace floor</b> vatră a cuptorului

<b>furnace flue</b> canal de gaze al cuptorului; gaze de ardere	<b>furniture stuff</b> țesătură de tapiterie
<b>furnace for heating plates</b> cuptor de recoprt tabla	<b>furniture van</b> furgon pentru transportat mobilier
<b>furnace front</b> gură a focarului	<b>furoates</b> săruri/esteri ai acidului piromucic
<b>furnace gases</b> gaze de ardere	<b>furoic acid</b> acid piromucic
<b>furnace gases channel</b> canal pentru gaze de fum	<b>furred</b> ancrasat, astupat; acoperit cu o crustă
<b>furnace grate</b> grătar al cuptorului	<b>furrier</b> blănăr
<b>furnace hearth</b> vatră a cuptorului	<b>furring</b> ( <i>l</i> ) șindrilă; ( <i>termd</i> ) piatră de cazan; ( <i>TH</i> ) umplutură; concrețiune
<b>furnace-heat capacity</b> capacitate termică a focarului	<b>furrow</b> ( <i>agr</i> ) brazdă, arătură; ( <i>mas</i> ) şanţ, făgaş, canal, canelură; ( <i>TH</i> ) cută, <i>fâştî/(maş)</i> a riflui, a cresta, a stria
<b>furnace hoist carriage</b> vagonet de încărcare (la furnale)	<b>furrow-crest</b> creastă de arătură
<b>furnace-hoisting machine</b> troliu de încărcare (la furnale)	<b>furrow-deepening</b> adâncire a brazdelor
<b>furnace inlet stream</b> curent care intră în cuptor	<b>furrower</b> marcator (în agricultură)
<b>furnace inlet temperature</b> temperatură de intrare în cuptor	<b>furrows</b> zgârieturi de alunecare (la falii, ghețari etc.)
<b>furnace installation</b> instalație a cuptorului	<b>fur-scouring agents</b> agenți de spălare pentru blânuri
<b>furnace lines</b> profil al cuptorului	<b>fur shearing</b> tundere a blânurilor
<b>furnace lining</b> căpușire a cuptorului	<b>fur-shearing machine</b> mașină de tuns piei cu blană
<b>furnace losses</b> pierderi de metal (prin topire, ardere)	<b>fur skin</b> blană, piele de vânăt
<b>furnaceman</b> cuprorar, topitor	<b>further consideration</b> examinare mai atentă
<b>furnace outlet stream</b> curent care ieșe din cuptor	<b>further credit</b> credit suplimentar
<b>furnace outlet temperature</b> temperatură de ieșire din cuptor	<b>further enquiry</b> anchetă complementară; investigație ulterioară
<b>furnace output</b> capacitate a cuptorului	<b>further information</b> informații complementare
<b>furnace plant</b> hală a cuptoarelor	<b>fusain</b> fuzit (component al cărbunelui)
<b>furnace pressure</b> tiraj al cuptorului	<b>fusarium dry-rot/wilt</b> fusarioză
<b>furnace roof</b> plafon al focarului; ( <i>met</i> ) boltă de cuptor	<b>fuse</b> ( <i>el</i> ) siguranță; ( <i>min</i> ) filil Bickford, filil de amorsare//( <i>c/n'w, met</i> ) a (se) topit// ( <i>el</i> ) fuzibil
<b>furnace shaft/stock</b> cuvă a cuptorului	<b>fuse alarm</b> (circuit de) alarmă pentru semnalizarea arderii unei siguranțe
<b>furnace shell</b> manta a cuptorului	<b>fuse block</b> montură a siguranței
<b>furnace sow</b> urs; bloc de metal în vatra cuptorului	<b>fuse board/panel</b> tablou cu siguranțe fuzibile
<b>furnace structural steel</b> schelet al cuptorului	<b>fuse cap</b> detonator, capsă
<b>furnace-top beli</b> con de închidere la gura furnalului	<b>fuse cartridge</b> cartuș/ patron fuzibil
<b>furnace-top distributor/distributing gear</b> dispozitiv de închidere automată la gura furnalului	<b>fuse clips</b> cleme/contacte pentru conectarea siguranței
<b>furnace-top flame</b> flăcără la gura furnalului	<b>fused carbide tipping</b> acoperire a tăișului unei scule prin carburi topite pe el
<b>furnace-top hopper</b> pâlnie de încărcare a cuptorului	<b>fused catalyst</b> catalizator topit
<b>furnace working</b> conducere a cuptorului	<b>fused caustic</b> sodă caustică topită
<b>furnacing</b> calcinare, ardere	<b>fused cement</b> ciment topit
<b>furnish</b> ( <i>hc</i> ) umplere a holendrului//(man) a livra; a furniza	<b>fused dryers</b> siccatori topiti
<b>furnishing</b> aprovizionare; mobilare; amenajare	<b>fused electrolyte</b> electrolit topit
<b>furnishing with boards</b> podire cu dulapi/cu scânduri	<b>fused-electrolyte cell</b> pilă cu electrolit topit
<b>furnish layer</b> strat fibros	<b>fused junction</b> strat de recristalizare (la un semi-conductor)
<b>furniture</b> ( <i>TH</i> ) mobilier, mobilă, utilaj, inventar; ( <i>poligr</i> ) material de albitură	<b>fused lamp</b> lampă de siguranță (prin topire)
<b>furniture cabinet/rack</b> regal de albitură/cu reglete	<b>fused mass</b> topitura
<b>furniture caster</b> mașină de turnat reglete și albitură	<b>fused-mass casting</b> turnare de masă topită
<b>furniture factory/plant</b> fabrică de mobilă	<b>fused ring</b> nucleu condensat
<b>furniture lacquers/varnishes</b> lacuri pentru mobilă	<b>fusee tambur</b> (la mecanisme de ceasornic)
<b>furniture leather</b> piele pentru tapiterie	<b>fusee hollow</b> şanţ pentru ulei (la ceasornice)
	<b>fusee sink</b> adâncitură în platina pentru caseta arcului (la ceasornice)

<b>fuse firing</b> explodate prin aprindere cu filil	<b>fusion bomb</b> bombă termonucleară
<b>fuse insulator</b> izolator cu fuzibil	<b>fusion electrolysis</b> electroliză în stare topită
<b>fuselage fitting</b> ferură de fuzelaj (la avioane)	<b>fusion frequency</b> ( <i>ftz</i> ) frecvență de contopire; ( <i>tele</i> ) frecvență maximă perceptibilă de succesiune a imaginilor
<b>fuselage frame</b> cadru (al avionului)	
<b>fuselage joint</b> nod de asamblare a fuzelajului (la avioane)	<b>fusion of current supply systems</b> interconectare/concentrare a sistemelor electrice
<b>fuse link</b> element fuzibil al siguranței	<b>fusion plant</b> instalatie de topire
<b>fusel oil</b> ulei de fuzel	<b>fusion process</b> proces de identificare (a salariatului cu scopurile firmei)
<b>fuse off</b> a topit, a fluidizat	<b>fusion reaction</b> reacție de fuziune/termonucleară
<b>fuse plug</b> cartuș/fișă/patron de siguranță	<b>fusion reactor</b> reactor termonuclear
<b>fuse setting</b> montare a fililului/capsei, durată de ardere (a fililului sau a capsei electrice cu întârziere)	<b>fusion welding</b> sudură prin topire/prin fuziune
<b>fuse socket</b> element de siguranță fuzibilă	<b>fusion welding with pressure</b> sudare prin topire sub presiune
<b>fuse striker</b> percutor (la pușcă)	
<b>fuse strip</b> lamă de siguranță	<b>fusion with alkali</b> topire alcalină
<b>fuse supervisory relay</b> releu pilot avertizor de scurtcircuit	<b>fusion zone</b> ( <i>el</i> ) zonă de fuziune/de topire (a cristalului la creșterea/purificarea prin procedeul topirii zonale); ( <i>ind chim</i> ) zonă de topire; ( <i>met</i> ) zonă de fuziune a furnalului
<b>fuse switch</b> disjunctor cu fuzibil	
<b>fuse tester</b> aparat pentru verificarea capselor (în minerit)	<b>fust</b> fusul unei coloane
<b>fusetron</b> siguranță care permite suprasarcini instantanee până la 50%	<b>fustian</b> barchet, finet
<b>fuse tube</b> tub izolat care conține un element fuzibil	<b>fusty timber</b> lemn încins futtock element de coastă asamblată (la navele de lemn)
<b>fuse welding</b> sudare prin topire	<b>futtock band</b> cerc de sugrumatără (la catarg)
<b>fuse wire</b> fir fuzibil/pentru siguranță	<b>futtock shrouds</b> șart de gabie
<b>fusibility</b> ( <i>met</i> ) ruztbilitate, ( <i>se</i> ) aptitudine la topire	<b>future</b> viitor
<b>fusibility test</b> încercare de fuzibilitate	<b>futures</b> cotări; livrări la termen
<b>fusible</b> ( <i>el</i> ) siguranță fuzibilă//( <i>me</i> ) fuzibil	<b>futures market</b> piață a livrărilor la termen
<b>fusible cone</b> ( <i>chim</i> ) con Seger; ( <i>se</i> ) con pirometric	<b>fuzz</b> puf, perișori, scamă//a se acoperi cu scama/cu puf
<b>fusible cut-out</b> siguranță fuzibilă	<b>fuzzy</b> (/) fibros; ( <i>tele</i> ) difuz, neclar, necontrastant
<b>fusible metal</b> aliaj de lipit (ușor fuzibil)	<b>fuzzy-matching</b> căutare cu specificator ambiguu (metodă de regăsire a informațiilor în baze de date)
<b>fusible plug</b> ( <i>el</i> ) siguranță fuzibilă; ( <i>met</i> ) dop fuzibil	<b>fuzzy picture</b> imagine difuză (în tv)
<b>fusible resistor</b> rezistență (de protecție) fuzibilă	<b>fuzzy pile</b> suprafață scămoșată pufoasă cu părul neorientat
<b>fusible wire</b> fir (fuzibil) pentru alarmă de incendiu	<b>fuzzy programming</b> programare în condiții vagi
<b>fusing</b> ( <i>el</i> ) topire/ardere a fuzibilului unei siguranțe; ( <i>met</i> ) topire	<b>fuzzy seeds</b> sămânță cu fibră (cu puf); defect de fibră al bumbacului
<b>fusing agent</b> fondant, flux (la sudare)	<b>fuzzy set</b> mulțime vagă
<b>fusing/fusion point</b> punct/temperatură de topire	
<b>fusion</b> ( <i>fiz</i> ) topire, fuziune, fluidizare; ( <i>met</i> ) topitură	
<b>fusionable material</b> material fuzionabil; combustibil termonuclear	

## Abrevieri

f

(**femto**) femto (=  $10^{-15}$ );  
(**florin**) florin (olandez);  
(**foocal distance/length**) distanță focală;  
(**foot**) picior (unitate de lungime);  
(**frequency**) frecvență;  
(**furlong**) unitate de măsură pentru distanță reprezentând 1/8 dintr-o milă

F

(**Fahrenheit**) grad Fahrenheit (unitate de temperatură  $1^{\circ}\text{F} = 0,556^{\circ}\text{C}$ );  
(**farad**) farad (unitate de capacitate electrică);  
(**female connector**) conector de recepție/interior,,mamă";  
(**filament**) filament incandescent;  
(**foot**) picior (unitate de lungime);  
(**from**) de la, dinspre;  
(**fuse**) siguranță fuzibilă

f.a.

(**free alongside**) franco de-a lungul; (**freight agent**) agent de navlosire

FA(**factory automation**) automatizare a fabricației

FAA

(**Federal Alcohol Administration**) Administrația Federală a Alcoolului din S.U.A.

FAC

(**factor**) factor, agent;

(**factory**) fabrică

FACT

(**factor analysis chart technique**) tehnică a diagramelor de analiză a factorilor

FADV

(**frame advance**) avans de cadre, redare a imaginilor cadre cu cadre

FAO

(**Food and Agricultural Organization**) Organizația Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură

FandD

(**freight and demurrage**) navlu și contrastalii

f.&t.

(**fire and theft**) foc și furt

f.&w.ch.

(**feeding and watering charges**) taxe de alimentare și încărcare cu apă potabilă

f.a.q.

(**fair average quality**) calitate medie;

(**free alongside quay**) (livrare) franco de-a lungul cheiului

f.a.s., FAS

(**free alongside ship**) (livrare) franco de-a lungul navei

FAST

(**function analysis system technique**) tehnică a analizei funcționale a sistemului

fa t h., fm.

(**fathom**) stânjen (unitate de lungime = 1,8288 m)

FB

(**flat base**) bază plată (la genți auto)

FBR

(**fast breeder/boiling reactor**) reactor nuclear energetic reproducător cu neutroni rapizi, fără moderator, utilizând drept combustibil oxidul de uraniu și oxidul de plutoniu

FBT

(**flyback transformer**) transformator cu reacție

FC

(**forward control**) post de conducere avansat (la autovehicule)

FCA

(**free carrier**) franco cărăuș

<b>FCFS</b>	<b>f.ex., f.x.</b> <b>(foreign exchange)</b> devize, valută
( <b>first-come first-served</b> ) primul venit primul servit (metodă de ordonare a cererilor într-un sir de așteptare)	
<b>fco. (franco)</b> franco, liber	
<b>FCP</b>	<b>f.f.</b> <b>(franco frontier)</b> (livrare) franco frontieră
( <b>file control processor</b> ) procesor de control al fișierului	
<b>f.c.s., f.c.&amp;s.</b>	<b>FF</b> <b>(fast forward)</b> repede înainte, rulare a benzii magnetice cu viteză mare în sensul de redare;
( <b>free of capture and seizure</b> ) fără clauza de captură și sechestrare	<b>(flip-flop)</b> (circuit) multivibrator stabil;
<b>f.c.s. r.c.c.</b>	<b>(full floating)</b> complet flotant
( <b>free of capture, seizure, riots and civil commotions</b> ) fără clauza de captură, sechestrare, răzmerite și mișcări civile	
<b>f.d. (free discharge)</b> liber la descărcare	<b>f.f.a.</b> <b>(free from alongside)</b> fără obligația de a depune marfa pe chei;
<b>FDA</b>	<b>(free from average)</b> fără avarie
( <b>food and drug administration</b> ) administrația alimentelor și medicamentelor	
<b>FDD (floppy disk drive)</b> unitate de disc flexibil	<b>FFL</b> <b>(fast freight line)</b> linie rapidă de transport pentru mărfuri
<b>FDDI</b>	
( <b>fibre distributed data interface</b> ) cupluri pentru fibră optică	<b>f.g., FG</b> <b>(fine grain)</b> granulație fină;
<b>FDP</b>	<b>(flow gauge)</b> debit-metru;
( <b>fluorescent display panel</b> ) panou de afișare fluorescent	<b>(frequency generator)</b> generator de frecvență/de semnale cu frecvențe cunoscute
<b>FDS law</b>	
( <b>Fermi-Dirac-Sommerfeld law</b> ) lege (de distribuție a vitezelor)	<b>FH</b> <b>(fire hydrant)</b> hidrant, gură de incendiu
<b>FDS</b>	
<b>fe. (fecit)</b> făcut/executat de	<b>FHD</b> <b>(first hand distribution)</b> distribuție a mărfurilor fără intermediari
<b>f.e. (for example)</b> de exemplu	
<b>FE</b>	<b>FHP</b> <b>(friction horse power)</b> putere pierdută (prin frecări)
( <b>fu 11 erase</b> ) ștergere totală/a tuturor informațiilor (video și audio) de pe o bandă magnetică	
<b>FEC</b>	<b>f.i.</b> <b>(for instance)</b> de exemplu
( <b>format effector character</b> ) caracter de control al poziției datelor	<b>f.La.</b> <b>(full interest admitted)</b> admisă asigurarea interesului total
<b>FEM (finite element mesh)</b> rețea de elemente finite	<b>FICS</b> <b>(forecasting and inventory control system)</b> sistem de previzionare și control al stocurilor
<b>FEOV</b>	
( <b>forced end of volume</b> ) sfârșit forțat al purtătorului de date	<b>FIFO</b> <b>(first-in first-out)</b> primul intrat - primul ieșit (tehnica de manipulare a structurilor de date de tip listă/coadă)
<b>FES</b>	
( <b>finite element solver</b> ) dispozitiv pentru rezolvare prin metoda elementelor finite (în proiectarea asistată de calculator)	<b>FIO</b> <b>(free in and out)</b> liber de cheltuieli la încărcare și descărcare
<b>FET</b>	
( <b>field effect transistor</b> ) tranzistor cu efect de câmp (TEC)	<b>Fl.</b> <b>(fleet)</b> flotă; parc de mașini; golf; pârâu, râuleț;
	<b>(flood)</b> inundație; viitură
	<b>FLab.</b> <b>(field laboratory)</b> laborator de teren
	<b>fld.</b> <b>(fluid)</b> fluid
	<b>FLD</b> <b>(forming limit diagram)</b> diagramă a limitelor de formare (în metalurgie)

<b>f.l.drachm</b>	<b>f.o.t.</b> (frequency optimum traffic) frecvență optimă de trafic
(fluid drachm) drahmă lichidă (unitate de volum = 3,5516 cm <sup>3</sup> )	
<b>f.l.op., FLOP</b>	<b>f.o.w.</b> (free on wagon) (livrare) franco vagon
(floating point operations) operații în virgulă mobilă	
<b>f.l.oz.</b>	<b>f.p.</b> (fireproof) ignifugat; (fixed price) preț fix; (fully paid) achitat integral; (fusible plug) siguranță fuzibilă
(fluid ounce) uncie lichidă (unitate de volum = 28,413 cm <sup>3</sup> )	
<b>FLRY</b>	<b>f.p.,FP</b> (floating policy) poliță de asigurare flotantă; (free port) port liber, portofrancu;
(flurry) ploaie torențială	(freezing point) temperatură/punct de îngheț/de congelare
<b>f.m., fath.</b>	<b>FP</b> (fit packing) ambalaj constând dintr-un strat protector (folie de polietilenă etc.) fixat de obicei prin termosudare
(fathom) stânjen (unitate de lungime = 1,8288 m)	
<b>f./m., f.p.m.</b>	<b>f.p.a., FPA</b> (free from particular average) fără avarie particulară
(foot per minute) picior pe minut (unitate de viteză = 30,48 cm/min)	<b>FPA(AC)</b> (free from particular average (American conditions)) fără avarie particulară (condiții S.U.A.)
<b>FM</b>	<b>f.p.c.</b> (for private circulation) pentru circulație particulară
(fast memory) memorie rapidă;	<b>f.p.i.l.</b> (full premiu m if vessel is lost) primă de asigurare întreagă în caz de pierdere a vasului/navei
(frequency modulation) modulație de frecvență;	<b>f.p.m., f./m.</b> (foot per minute) picioare pe minut (unitate de viteză = 30,48 cm/min)
(food manufacture) pregătire de alimente	
<b>FMC</b>	<b>f.p.s.</b> (frames per second) (număr de) cadre pe secundă (în prelucrarea imaginii)
(flexible manufacturing cell) celulă de fabricație flexibilă	<b>f.p./s</b> (foot-pound per second) livră-picior pe secundă (unitate de putere = 1,356 W)
<b>FM-PM</b>	<b>fr.</b> (free) liber; (frequent) frecvent
(frequency modulation-phase modulation) modulație de frecvență și de fază	<b>f.r.</b> (freight release) eliberare a mărfui/încărcăturii
<b>FMS</b>	<b>f.r., FR</b> (full rate) taxă întreagă
(flexible manufacturing system) sistem de fabricație flexibil (pentru producție de serie mică, cu utilizare eficientă a mijloacelor de automatizare)	<b>frag.</b> (fragile) fragil
<b>f.n.</b>	<b>f.r.&amp;c.c.</b> (free of riots and civil commotions) fără riscul de răzmerite și mișcări civile
(foot note) notă/însemnare în josul paginii, notă de subsol	<b>FRC</b> (fifo ram controller) interfață de comandă a memoriei de tip RAM
<b>f.o.b.,FOB</b>	<b>f.r.e.d., FRED</b> (figure reading electronic device) dispozitiv electronic pentru lectura cifrelor
(free on board) (livrare) franco bord/ navă	
<b>f.o.c.,FOC</b>	
(free of charge) gratuit; fără sarcină	
<b>f.o.p.</b>	
(free on plane) (livrare) franco avion	
<b>f.o.q.</b>	
(free on quay) (livrare) franco chei	
<b>for.</b>	
(foreign) străin; din străinătate;	
(forestry) silvicultură; exploatare a pădurilor; ocol silvic	
<b>f.o.r.</b>	
(free on rail) (livrare) franco vagon	
<b>FORTRAN</b>	
(formula translating system) sistem traductor de formule; limbaj de programare formal FORTRAN	
<b>f.o.s.</b>	
(free overside ship) (livrare) franco peste copastia navei	

<b>FRST</b>	(frost) îngheț, ger//a îngheță	<b>ft.lb./s</b>	(foot-pound per second) livră-picior pe secundă (unitate de putere = 1,356 W)
<b>frt.</b>	(freight) navlu; transport de mărfuri pe apă	<b>FTW</b>	(free trade wharf) dană pentru comerțul liber
<b>frt. fwd.</b>	(freight forward) navlu plătit la destinație	<b>fur.</b>	(furnished) mobilat, echipat;
<b>frt. ppd.</b>	(freight prepaid) navlu plătit anticipat	<b>further</b>	(further) urmare, în continuare
<b>f./s.</b>	(factor of safety) factor/coeficient de siguranță	<b>fut.</b>	(future) viitor;
<b>F/S</b>	(financial statement) declarare a situației finanțare f.s.k., FSK	<b>f.v.</b>	(futures) condiții comerciale
	(frequency-shift keying) manipulare prin/cu deplasarea frecvenței	<b>Folio verso, on the back of the page</b>	(folio verso, on the back of the page) pe dosul paginii
<b>ft</b>	(foot) picior (unitate de lungime = 0,3048 m)	<b>F-V Conv</b>	(frequency to voltage converter) convertor frecvență-tensiune/care produce la ieșire o tensiune proporțională cu frecvența semnalului de la intrare
<b>f.t., FT</b>	(full terms) reducere uzuală de navlu	<b>FW</b>	(flywheel) volant;
<b>ft<sup>3</sup>, cu.ft</b>	(cubic foot) picior cubic (unitate de volum = 28,316846 dm <sup>3</sup> )		(full weight) greutate totală/ completă
<b>FT</b>	(fine tuning) acord fin	<b>fwd.</b>	(forward) înainte; rulare a benzii magnetice înainte cu viteză normală
<b>FTC</b>	(Federal Trade Commission) Comisia Federală de Comerț din S.U. A.	<b>f.w.d.</b>	(fresh water damage) avarie produsă de apă dulce (la transportul mărfuii)
	<b>ftcd.</b>	<b>f.w.d., 4WD</b>	(four-wheel drive) tracțiune integrală (la autovehicule) <b>fwd r.</b>
	(foot-candle) candelă-picior (unitate de iluminare = 1,0,7639 lx)	<b>(forwarder)</b>	expeditor, trimițător
<b>ft.H<sub>2</sub>O</b>	(head of water in foot) picioare coloană de apă (unitate de presiune = 0,030479 kgf/cm <sup>2</sup> )	<b>f.w.h.</b>	(flexible working hours) program de muncă flexibil
<b>ft.L</b>	(foot-lambert) lambert-picior (unitate de luminanță = 3,4 cd/m <sup>2</sup> )	<b>f.x., f.ex.</b>	(foreign exchange) devize, valută •
<b>ftlb.</b>	(foot-pound) livră-picior (unitate de energie = 0,1383kgf.m)	<b>FY</b>	(fiscal year) an bugetar
	(foot-pound per minute) livră-picior pe minut (unitate de putere = 0,0226 W)	<b>FZR</b>	(freezing rain) ploaie cu zăpadă

# G

**gab** (*mas*) cârlig; furcă; orificiu; (*met*) daltă; cange  
**gabbro** gabbro, gabro (rocă eruptivă)  
**gabbroid schist** șist gabbroid  
**gabion wall** zid de gabion (în lucrări hidrotehnice)  
**gabie** (*arh, cstr*) fronton; (*TH*) proptea  
**gabled distribution** distribuție în clopot a câmpului deasupra unei deschideri  
**gabled window** fereastră de fronton  
**gabie roof** acoperiș mansardat; acoperiș-mansardă  
**gabie wall** perete de fronton, perete de lemn cu vârf, zidărie la fronton  
**gabling** repartiție în clopot; iluminare triunghiulară  
**gabion** bobină în fund de coș  
**Gabor tube** tub catodic Gabor/de lungime redusă  
**gad** (*mas*) pană; (*min*) daltă minieră (pentru perforări manuale); (*TH*) vârf, tăiș  
**gadder** (*drum*) perforator; (*min*) coroană a sapei de foraj  
**gadget** dispozitiv; mecanism ingenios  
**gadoleic acid** acid eicosenoic/gadoleic  
**gadolinia** oxid de gadoliniu  
**gadolinium bromide** bromură de gadoliniu  
**gadoliniu m sulphide** sulfura de gadoliniu  
**gaff pic** (vergă de velă aurică)  
**gaffer** prim-maistru miner  
**gaffrig** greement latin  
**gaff sail** velă aurică, randă cu pic  
**gaff topsail** contrarandă  
**gafftrysail** randă de furtună/de capă  
**gag** dop, căluș; (*met*) flanșă oarbă//a astupa  
**gagev. gauge**  
**gagger** (*mas*) mașină de îndreptat cu role; (*met*) clemă de prindere  
**gagging** îndreptare la rece  
**gag of saw** cordar (la ferăstrău)

**gag press** presă de îndreptat  
**gahnite** gahnit (mineral)  
**gain** (*autom*) amplificare; (*mân*) beneficiu, profit, câștig//a câștiga, a obține  
**gain adjusting amplifier** amplificator cu limitare automată de volum  
**gain aerial/antenna** antenă dirijată/direcțională  
**gain-band** merit lărgime de bandă la amplificare; produs câștig-bandă de amplificare  
**gain-bandwidth product** produs între amplificare și lățimea de bandă pasantă  
**gain by force** a câștiga prin forță  
**gain control** reglaj/comandă a(l) amplificării  
**gain cross-over frequency** frecvență de tăiere a amplificării/la care amplificarea devine unitară  
**gaîn-frequency characteristic** caracteristică amplitudine-frecvență  
**gain margin** margine/limită de securitate în amplificare  
**gain on** a ajunge din urmă, a recupera  
**gain-phase characteristic** loc de transfer; caracteristică amplitudine-fază  
**gain set** instalație de măsurare a amplificării  
**gain weight** mărire a greutății, creștere în greutate  
**gain the wind** a câștiga în vânt (în navigație)  
**gal wolframit**  
**galactic cluster** grup galactic  
**galactic coordinates** coordonate galactice  
**galactic nebula** nebulosă galactică  
**galange oii** ulei de galangă  
**galaxy** galaxie  
**galba n u m galban** (răsină exotică)  
**gale** (*meteo*) furtună (7-9° Beaufort); (*min*) drept de concesiune pentru exploatare subterană  
**galena** galena (sulfura de plumb)

<b>galena detector</b> detector cu galena	<b>galvanic shell</b> cămașă de cupru (în poligrafie)
<b>gallenical iron ore</b> pirită de fier	<b>Galvani potential/voltage</b> potențial/tensiune galvanic(ă)/de conducție
<b>galenite</b> galena	<b>galvanization</b> galvanizare; acoperire galvanică
<b>gale of wind</b> rafală de vânt	<b>galvanize</b> a galvaniza
gali fiere; ( <i>agr</i> ) ristic; ( <i>piei</i> ) colțan//(77/) a deteriora, a uza prin frecare, a freca (sârmă, cabluri)	<b>galvanized corrugated steel</b> tablă de oțel ondulată galvanizată
<b>gallery</b> ( <i>cstr</i> ) galerie, corridor; ( <i>el</i> ) tunel/canal accesibil pentru cablu; ( <i>mas</i> ) canal longitudinal; ( <i>min</i> ) galerie subterană	<b>galvanized iron</b> fier galvanizat
<b>gallery camera</b> aparat de fotoreproducere	<b>galvanized-iron wire</b> sârmă de oțel galvanizată
<b>gallery port</b> ușă de încărcare	<b>galvanized sheet</b> tablă galvanizată
<b>galley</b> ( <i>nav</i> ) galeră; iolă; bucătărie de navă; barcă a comandanțului; ( <i>poligr</i> ) galion; șpalt	<b>galvanized sheet metal</b> tablă de oțel albă galvanizată
<b>galley proof</b> șpalt	<b>galvanizing</b> galvanizare
<b>galley (proof-)press</b> presă pentru tipare de probă	<b>galvanizing bath</b> baie de galvanizare
<b>gallic compound</b> compus al galiului trivalent	<b>galvanizing by dipping</b> zincare la cald (prin cufundare)
<b>galliness</b> dungi transversale în țesături, defect al țesăturii	<b>galvanizing embrittlement</b> fragilitate la galvanizare
<b>galling</b> uzură prin frecare; roadere; tocire	<b>galvanizing furnace</b> cuptor de galvanizare
<b>gallium arsenic phosphorus photo diode (GAP cell)</b> fotodiodă cu fosfoarseniură de galiu (utilizată la exponometrele încorporate în aparatele fotografice)	<b>galvanizing plant</b> instalatie de galvanizare
<b>gallium dichloride</b> biclorură de galiu	<b>galvano cautery</b> corodare galvanică
<b>gallium trichloride</b> triclorură de galiu	<b>galvanometer oscilograph</b> oscilograf cu buclă/cu rază de lumină
<b>gallnut</b> gogoașă de ristic; nucă galică	<b>galvanometric recorder</b> înregistrator galvanic/cu bobină mobilă
<b>galion</b> galon, unitate de capacitate (=4,54 l în Anglia sau 3,78 l în S.U.A.)	<b>galvanoplastics</b> galvanoplastie
<b>gallonage</b> capacitate (în galoni)	<b>galvanotaxis</b> electrotaxie, galvanotaxie, influență a curentilor galvanici asupra frântelor unicelulare
<b>gallons per minute (g.p.m.)</b> galoni pe minut	<b>gambeer; gambier</b> gambir (plantă din ale cărei frunze se obține un extract tanant)
<b>galloon</b> margine, bordură, suitaș	<b>gambier</b> jucător, partener la joc (în teoria jocurilor)
<b>galloonmaker</b> pasmantier; ceaprazar	<b>gamboge</b> gumă-gutta
<b>galloping</b> mișcare în salturi, galopare	<b>game</b> joc (în teoria jocurilor)//a juca
<b>galloping (conductor)</b> dans/balansare a(l) conductorelor	<b>game matrix</b> matrice de strategii (în teoria jocurilor)
<b>galloping motion</b> mișcare prin impulsuri	<b>gamma factor</b> exponent de contrast, gradăție maximă, gamma (în televiziune)
<b>gallous compound</b> compus al galiului bivalent	<b>gamma-activation</b> activare cu radiații gamma
<b>Galloway tube</b> țeava de flacără Galloway	<b>gamma-carbon</b> atom de carbon gamma
<b>gailows</b> ( <i>mas</i> ) capră cu consolă; ( <i>min</i> ) susținere în consolă (ca o spânzurătoare)	<b>gamma control</b> reglare a (gradăției) contrastului
<b>gailows tool</b> suport pentru pinioane	<b>gamma correction</b> corecție gamma/de contrast
<b>Gall's chain</b> lanț Gali; lanț cu role	<b>gamma cross-section</b> secțiune (eficace) pentru emisie de radiații gamma
<b>galmey</b> ( <i>chim, met</i> ) silicat de zinc; ( <i>minr</i> ) galmei; cal amină	<b>gamma distribution</b> repartiție gamma (în teoria probabilităților)
<b>galvanic(al)</b> galvanic, electrochimie	<b>gamma emitter</b> emițător gamma (în fizica atomică)
<b>galvanic cell</b> ( <i>el</i> ) element galvanic, pilă galvanică; ( <i>fiz</i> ) celulă galvanică	<b>gamma-escape</b> emisie gamma/de radiații gamma
<b>galvanic coating</b> acoperire galvanică	<b>gamma eye</b> aparat pentru determinarea existenței tăteiului în strat
<b>galvanic colouring of metals</b> galvanocromie	<b>gamma-flow detection</b> gammadefectoscopie
<b>galvanic coppering</b> cuprare galvanică	<b>gamma-free flux</b> flux fără radiații gamma
<b>galvanic corrosion</b> coroziune electrochimică	<b>gamma function</b> funcție gamma/a lui Euler
<b>galvanic couple</b> cuplu galvanic	<b>gamma heating</b> încălzire prin radiații gamma
<b>galvanic etching</b> ( <i>el</i> ) gravare galvanică; ( <i>poligr</i> ) corodare electrolitică	<b>gamma-iron</b> fier-gamma
<b>galvanic mould</b> matriță galvanică	<b>gamma-meter</b> gammametru, gammaradiometru

**gamma-neutron log** diagrafie gamma neutronică; diagramă a carotajului gamma neutronic  
**gamma-n ratio** raport gamma-n  
**gamma-oxidation** oxidare a atomului gamma (din catenă)  
**gamma-position** poziție gamma a atomului (în catenă)  
**gamma-ray** rază/radiație gamma  
**gamma-ray exploration** prospecțiune cu radiație gamma  
**gamma-ray field** câmp gamma  
**gamma-ray log** diagramă a carotajului/diagrafie gamma  
**gamma-ray logging** carotaj gamma  
**gamma-ray spectrometer** spectrometru de pe-rechi/de radiații gamma  
**gamma-ray spectrum** spectru de radiații gamma  
**gamma-sensitive counter** contor gamma, contor de radiații gamma  
**gamma-shield** ecran de protecție contra radiațiilor gamma  
**gamma space** spațiu gamma, spațiu de faze Gibbs  
**gamma substitution** substituție la atomul gamma (din catenă)  
**gamma-type antenna** antenă în L  
**gamma wax** ceară de candelilla  
**gammoning** legături de fixare a bompresului  
**gamut of chromaticities** gamă cromatică (în tv-color)  
**gang (TH)** sortiment; echipă, echipaj; (*cstr*) brigadă de lucrători; (*maș-uri*) set/garnitură de scule care lucrează simultan; (*mii*) trupă, coloană; (*min*) schimb de lucru de 8 ore; (*minr*) mineral//(*a»to, mas*) a cupla, a ambreia  
**gang blanking die** stanță de decupat cu mai multe poanoane  
**gangboard** schelă de acces la bord; trepină; banc de arbore/catarg  
**gang boss** șef de echipă  
**gang cutters/mill** ansamblu de freze, joc/set de freze; freză combinată  
**gang drill** mașină de găurit multi-ax/multiplă  
**gang drilling machine** mașină de găurit multiplă cu funcționare independentă a axelor principale  
**gang(ed) circuits** circuite cu comandă unică/cuplate mecanic  
**gang(ed) control** comandă unică  
**ganger** maistru, șef de echipă  
**gang foreman** brigadier  
**ganging (foto)** mers regulat al benzii sonore; (*tele*) mers sincron  
**gang job card** cartelă pentru lucrări efectuate în grup  
**gang mandrel** dorn demontabil/din mai multe piese  
**gang milling** prelucrare cu ansamblu de freze

**gang milling cutter** freză combinată/multiplă  
**gang of men (mit)** coloană, grup; (*TH*) schimb (de zi, de noapte)  
**gang planing** prelucrare simultană a mai multor piese la o mașină de rabotat  
**gangplank** schelă de acces la bord; trepină; banc longitudinal provă (la barcă)  
**gang punch** a execută perforații identice pe un grup de cartele, a perfora în serie  
**gang punching dies** stanță de perforat cu mai multe poanoane  
**gang reamer** ansamblu de alezoare montate pe un dorn; alezor compus din mai multe piese  
**gang saw** ferăstrău circular cu mai multe discuri  
**gang-saw frame** ramă de gater  
**gang shears** foarfece cu mai multe cuțite/tăișuri  
**gang slitter** foarfece mecanic cu cuțite rotative pentru tăierea tablelor în benzi  
**gang slitting shears** foarfece cu mai multe discuri  
**gang summary punch** perforator de recapitulare/de totalizare  
**gang switch** întrerupător de grup/multiplu/pachet  
**gang tool** portcuțit multiplu/pentru mai multe cuțite  
**gang(-tuning) capacitors** condensatoare variabile cuplate mecanic/in linie/pe același ax  
**gang-type tool rest/holder** sanie portcuțite cu acțiune simultană; sanie portcuțit multiplu  
**gangue** gangă, steril (din minereu)  
**gangue rock/material** masă filoniană  
**gangway (arh, cstr)** pasarelă, pasaj, corridor, trecere; (*cf*) corridor de mijloc (la un vagon); (*min*) loc de trecere, gang; galerie de acces la un abataj; (*nav*) schelă de coborâre/debarcare; pasarelă  
**gangway cable** cablu orizontal de mină  
**gangway conveyer** transportor pe un colector  
**gangway ladder (nav)** scară de bord, scara mare; (*mii*) scară de paradă  
**gangway ripping** lărgire din tavan a unei galerii  
**gangway tender (nav)** vardie la scară; (*mii*) timonier alergător  
**ganister (met)** cărămidă dinas/silica; (*min*) gresie folosită la tocile  
**ganister brick** cărămidă dinas/silica  
**gant line** mandar (dispozitiv de ridicat folosit pe nave)  
**gantry (cstr)** capră; (*mas*) montant, portal, cadru; schelet de macara; (*min*) rampă pe care circulă o gruie; (*text*) căluț  
**gantry crane (cstr)** macara de schelă/de eșafodaj; (*mas*) macara-capră, macara pe capre/-portal; (*met*) pod rulant; (*miri*) gruie mobilă  
**gantry robot** robot portal

**gap** (*drum*) gaură, gol, deschizătură; spărtură; prăbușire de teren; (*el*) întrefier; (*hidr*) breșă de închidere; (*in/*) zonă a unei benzi magnetice, gap; (*mas*) interval, joc, interstițiu, fanta; (*mas-uri*) scobitură (a patului de strung etc.); (*mai*) lacună, distanță, discontinuitate; (*mec*) toleranță; (*met*) rost de dilatație; (*min*) spațiu liber, crăpătură; (*tele*) spațiu între două informații; spațiu între lobi; minimum în diagrama polară  
**gap bed** pat cu scobitură (la strung)  
**gap between rolls** distanță dintre cilindrii valțului  
**gap block/bridge** porțiune demontabilă a patului cu care se închide scobitura la strung  
**gap character** caracter care nu conține date  
**gap clearance** lățime/mărime a întrefierului/a interstițiului  
**gap coding** codificare a pauzelor  
**gap depth** adâncime a interstițiului (la un cap magnetic)  
**gap digits** caractere de umplere  
**gap felling** tăiere (a lemnului) în parchete  
**gapfiller** antenă auxiliară pentru completarea spațiului interlobi  
**gap filter** filtru cu fante  
**gap-graded material** material cu granulometrie discontinuă  
**gap grading** granulometrie discontinuă  
**gaping** interstițiu; joc  
**gap in ice** copcă de gheăță  
**gap lathe** strung cu pat cotit; strung cu pat cu degajare pentru prelucrarea pieselor mari fixate pe platou  
**gap loading** sarcină a spațiului de interacțiune în prezența electronilor  
**gap plate** placă cu scobitură (la mașini de rectificat rulmenți)  
**gap riveting machine** mașină de nituit cu lungime mare a brațelor  
**gap separation** distanță între electrozi (la un eclator)  
**gap series** serie lacunară  
**gap width** rost între margini; deschidere a rostului  
**garage** garaj  
**garbage** (*cstr*) deșeuri menajere, gunoi (menajer); (*inf*) informații parazite  
**garbage can** ladă de gunoi; pubelă  
**garbage chute** mâne că/trombă de gunoi (la ambarcațiuni)  
**garbage collection** colectare a spațiului disponibil; refacere a spațiului disponibil  
**garbage collector/removal truck** autocamion pentru colectarea gunoiului menajer  
**garbage disposal-plant** crematoriu pentru gunoaie  
**garbled information** informație deformată/mutilată  
**garbled telephony** telefonie secretă

**garboard strake** filă de galbord (construcții navale)  
**garde reziduu** metalurgic  
**gardener** horticultor  
**garden hydrant** hidrant de grădină  
**gardening** grădinărit, horticultura  
**gardening knife** cuțit pentru crengi; cosor  
**gardening tools** ușelte de grădinărie  
**garden mould/soil** mranită; pământ de grădină  
**garden scissors** foarfece de grădină  
**garden sowing machine** semânătoare de grădinărie  
**gare ship** a acosta la malul unui canal pentru a lăsa liberă trecerea; a acosta la încrucisare (pe canal)  
**garland** ghîrlăndă; (*met*) inel colector de apă la cuva furnalului; (*nov*) zbir pentru școndri  
**garment** îmbrăcăminte; confecție, costum  
**garment dyeing** vopsirea confecțiilor  
**garment worker** confecționer  
**garnet** (*minr*) granat; (*nov*) palane de încărcare  
**garnetiferous** granatifer  
**garnett clothing** garnitură cu dinți de ferăstrău (în ind.textilă)  
**garnetted stock** material fibros garnetat/desfibrat pe mașina Garnett cu garnitură rigidă  
**garnetting** garnetare; prelucrare pe mașina Garnett; desfibrarea deșeurilor sau a fibrelor destrămate parțial  
**Garnett machine** mașină de desfibrat  
**Garnett teeth** dinți sărmăi/garniturii Garnett; dinți garniturii de sărmă  
**Garnett wire** garnitură de sărmă cu dinți de ferăstrău  
**garnierite** garnierit, hidrosilicat de nichel  
**garniture** (*cf*) garnitură (de tren); (*TH*) garnitură, ornamente; armătură, feronerie  
**garret** (*agr*) magazie de cereale, siloz; (*cstr*) pod de casă; mansardă, etaj/pod mansardat  
**garret floor** planșeu de pod; mansardă  
**garret story** mansardă  
**garret window** lucarnă, fereastră de mansardă  
**garrison** (*mii*) garnizoană; (*TH*) personal, echipă de muncitori//(w//) a ocupa; a prevedea cu o garnizoană  
**garter** jartieră  
**garter seal** garnitură de etanșare cu manșetă  
**gas; gaz** (*auto, av*) benzină, combustibil; (*chim, fiz, petr*) gaz; *gazQ//chim* a gaza; a emana gaze  
**gas absorbent** absorbant de gaze  
**gas-absorber oil** ulei absorbant  
**gas-adsorbent coal** cărbune pentru adsorbția gazelor  
**gas ammunition** muniție cu gaze/chimică  
**gas amplification** amplificare în gaze  
**gas amplification factor** factor de amplificare al gazului (la un tub electroluminescent umplut cu gaz)

<b>gas anchor</b> separator de fund (gaze-țitei)	<b>gas case-hardening process</b> cementare cu gaz
<b>gas anchor packers</b> pachere ale separatorului de fiind pentru gaze	<b>gas casualties</b> pierderi de gaz
<b>gas aspiring pump</b> pompă pentru aspirarea gazelor	<b>gas catcher</b> gazometru
<b>gas bag</b> ( <i>av</i> ) balon cu gaz (în interiorul dirijabilului); ( <i>chim</i> ) înveliș/pătură de gaze	<b>gas cavity</b> bulă de gaz; suflură
<b>gas balance</b> balanță pentru determinarea greutății specifice a gazelor	<b>gas chamber</b> cameră de gaze
<b>gas balloon</b> picnometru pentru gaze	<b>gas-chamber kiln</b> cuptor cu cameră încălzit cu gaz; cuptor-cameră cu gaz
<b>gas a balloon</b> a umple cu gaz un balon	<b>gas-charge(d) thermostat</b> termostat cu vaporii supraîncălziți/cu o cantitate redusă de lichid
<b>gas battery</b> pilă electrică cu gaz	<b>gas check</b> etanșare la gaz
<b>gas-bearing</b> gazifer, purtător de gaze	<b>gas checker chamber</b> regenerator cu gaz
<b>gas-bearing layer</b> strat gazifer	<b>gas cleaner</b> epurator de gaze; scruber
<b>gas beli</b> clopot al gazometrului	<b>gas cleaning</b> epurare a gazelor
<b>gas binding</b> blocare de gaze, imobilizare de gaze necondensabile în partea de înaltă presiune a instalației frigorifice	<b>gas-cleaning installation/plant</b> instalație pentru epurarea gazelor
<b>gas black</b> negru de fum din gaze/provenit din arderea gazelor	<b>gas-cleaning scrubber for dry</b> scruber pentru epurare uscată
<b>gas blanket</b> strat/pernă de gaze	<b>gas clean-up</b> extractie a gazului; eliminare/îndepărțare a gazului
<b>gasblast switch</b> ( <i>el</i> ) intrerupător cu gaz sub presiune/cu gaz comprimat/cu stingere în mediu gazos; ( <i>met</i> ) ventil de inversare a gazului	<b>gas coal</b> ( <i>chim</i> ) cărbune de retortă; ( <i>met</i> ) cărbune de gaz; ( <i>miri</i> ) cărbune bogat în materii volatile
<b>gas bleaching</b> înălbire cu clor gazos	<b>gas cock/tap</b> robinet cu cep pentru gaze
<b>gas blower</b> ( <i>ind chim, mas</i> ) suflantă de gaze; ( <i>miri</i> ) suflător de metan	<b>gas coke</b> cocs de gaz
<b>gas-blowing engine</b> injector/suflantă de aer	<b>gas collecting bottle</b> vas pentru colectarea gazelor
<b>gas blow-out</b> erupție de gaze	<b>gas-collecting main</b> colector de gaz, conductă colectoare de gaz
<b>gas blowpipe</b> ( <i>mas</i> ) arzător de gaz; ( <i>met</i> ) ciocan de lipit cu gaz; ( <i>orlg</i> ) suflător cu gaz (pentru bijutierii)	<b>gas collection</b> colectare a gazelor
<b>gas booster</b> instalație auxiliară de compresoare	<b>gas collector</b> ( <i>met</i> ) gazometru; ( <i>TH</i> ) colector/captator de gaze
<b>gas bottle</b> butelie de gaze/de refrigerent; ( <i>chim</i> ) vas pentru producerea gazelor, aparat Kipp	<b>gas compound</b> amestec de gaze
<b>gas bubble</b> bulă de gaz; suflură	<b>gas-compression pump; gas compressor</b> compresor de gaz
<b>gas-bubble (Buchholz) protective device</b> protecție Buchholz/de gaze	<b>gas concentration</b> concentrație a gazului
gas bubbler vas spălător de gaze	<b>gas concrete</b> gazbeton
<b>gas burette</b> biuretă pentru gaze	<b>gas-condensate reservoir</b> zăcământ de condensat/de gaze condensate
<b>gas burner</b> ( <i>chim</i> ) bec Bunsen; ( <i>met</i> ) bec de gaz; ( <i>petr</i> ) arzător de gaze	<b>gas conduit</b> conductă de gaze
<b>gas burning chamber</b> cameră de ars gaze	<b>gas constant</b> constanta gazelor (perfecte)
<b>gas burst</b> erupție de metan; erupție de gaze	<b>gas constant per gramme</b> constantă specifică a gazelor
<b>gas cap</b> cap de gaze; gaz-cap	<b>gas constant per mole</b> constantă universală a gazelor
<b>gas-cap drive</b> regim cu împingere de gaze din zona cu gaze libere	<b>gas containing</b> cu continut de gaze
<b>gas-cap drive index</b> coeficient de extractie prin expansiunea gazelor din capul de gaze	<b>gas-content tube</b> tub electronic cu gaz
<b>gas-cap expansion</b> expansiune a gazelor din zona cu gaze libere	<b>gas-controlled delay time</b> întârziere (la anclansarea unui tiristor)
<b>gas-cap reservoir</b> zăcământ cu cap de gaze	<b>gas-controlled rise time</b> timp de anclansare (a unui tiristor)
<b>gas carbon</b> cărbune de retortă	<b>gas-controlled turn-off time</b> timp de declansare (a unui tiristor)
<b>gas carburizing</b> cementare cu gaz	<b>gas-cooled reactor</b> reactor cu răcire cu gaz
<b>gas carrier</b> navă pentru transportul gazelor lichefiate	<b>gas cooler</b> răcitor de gaze
<b>gas-carrying sand</b> nisip gazifer	<b>gas corrosion</b> acțiune corozivă a gazelor; coroziune prin gaze
	<b>gas cure</b> vulcanizare în (mediu de) gaz

<b>gas current</b> ( <i>met</i> ) curent de gaz; ( <i>tele</i> ) curent ionic	<b>gas ends</b> fereastră pentru gaze
<b>gas curtain/envelope</b> manta de gaze	<b>gas engineering</b> tehnica gazelor
<b>gas cushion</b> pernă/pătură intermediară de gaz	<b>gas envelope/curtain</b> manta de gaze
<b>gas cutting</b> tăiere cu gaz/autogenă	<b>gaseous; gaseous</b> gazos, cu conținut de gaze
<b>gas cutting machine</b> mașină de tăiat cu gaz	<b>gaseous body</b> corp gazos
<b>gas cylinder</b> butelie de gaz	<b>gaseous discharge counter tube</b> tub numărător cu descărcare în gaz
<b>gas-cylinder manifold</b> cap/racord de umplere al unei butelii de gaz	<b>gaseous envelope</b> învelis/pătură de gaze
<b>gas-cylinder nozzle</b> ajutaj pentru butelie de gaz	<b>gaseous exchange</b> schimb de gaze
<b>gas-cylinder recoil</b> rezervor de aer comprimat	<b>gaseous fluid</b> mediu gazos
<b>gas delivery</b> emanare/degajare a gazelor	<b>gaseous hydrocarbons</b> hidrocarburi gazoase
<b>gas delivery tube</b> conductă/țeava de evacuare a gazului	<b>gaseous inclusion</b> incluziune de gaze; suflură
<b>gas detection by smelling</b> detectare organoleptică a gazelor	<b>gaseous inclusion in glass</b> bășici/sufluri în sticlă
<b>gas detector</b> ( <i>chim</i> ) reactiv pentru identificarea gazelor; ( <i>metr, petr</i> ) detector de gaze; ( <i>tele</i> ) detector cu gaz	<b>gaseous mixture</b> amestec de gaze
<b>gas-detector kit/set</b> detector de gaze	<b>gaseous nebula</b> nebuloasă gazoasă
<b>gas diffusion</b> difuziune a gazului	<b>gaseousness</b> stare gazoasă
<b>gas discharge</b> ( <i>fiz</i> ) descărcare în gaz; ( <i>petr</i> ) debit de gaze	<b>gaseous polymerization</b> polimerizare în fază gazoasă
<b>gas-discharge chamber</b> cameră de descărcare în gaz	<b>gaseous state</b> stare gazoasă
<b>gas-discharge gap</b> spațiu/punte de descărcare în gaz	<b>gas evolution</b> gazificare; producție de gaze
<b>gas-discharge lamp</b> lampă de iluminat cu gaze rarefiate	<b>gas exhauster</b> exhaustor de gaze
<b>gas-discharge path</b> distanță disruptivă în gaze	<b>gas-expanded rubber</b> cauciuc celular/microporos
<b>gas-discharge tube</b> tub electronic cu descărcare în gaze	<b>gas expansion</b> destindere/expansiune a gazelor
<b>gas dispersoid</b> aerosol	<b>gas expansion thermometer</b> termometru cu gaz
<b>gas displacement</b> împingere de gaze	<b>gas explosion</b> explozie de gaz; (mm) explozie de metan (sau de alte gaze explozive)
<b>gas-distributing channel</b> canal pentru distribuția gazului	<b>gas expulsion</b> extracție a gazului; eliminare/îndepărțare a gazului
<b>gas-distributing pipe</b> distribuitor de gaz	<b>gas factor</b> ( <i>petr</i> ) rație gaze-țiței (RGT); factor gaze-țiței
<b>gas-distribution manifold</b> claviatură de distribuție a gazelor	<b>gas field</b> zăcământ de gaze
<b>gas-distribution network; gas distribution system</b> rețea de distribuție a gazelor	<b>gas-filled rectifier/rectifying tube</b> supapă (ionică) cu gaz; tub redresor; gazotron; redresor ionic; tiratron
<b>gas distributor</b> distribuitor de gaz	<b>gas-filled thermometer</b> termometru cu gaze
<b>gas downcomer tube; gas downtake tube</b> conductă de evacuare a gazelor de furnal	<b>gas (-filled) tube valve</b> tub ionic/cu gaz
<b>gas downtake</b> eliminare a gazului	<b>gas filling</b> umplere cu gaz
<b>gas drain</b> ( <i>min</i> ) drenaj pentru gaz metan în mină/pentru degazare; ( <i>termo</i> ) evacuare a gazului	<b>gas-fired air furnace</b> cupor cu flacără cu gaz
<b>gas drive</b> regim de împingere de gaze, regim de expansiune a gazelor	<b>gas-fired boiler</b> cazan cu țevi de fum
<b>gas-driven blowing engine; gas-driven engine</b>	<b>gas-fired calcining kiln</b> cupor de prăjit minereu încălzit cu gaz
<b>blower</b> suflantă cu motor cu gaz	<b>gas-fired furnace</b> cupor cu gaz
<b>gas(-driven) engine</b> motor cu gaz	<b>gas-fired furnace for hardening</b> cupor de călire cu gaz
<b>gas driving</b> împingere de gaze	<b>gas-fired reverberatory furnace</b> cupor cu reverberație încălzit cu gaz
<b>gas dry cleaning</b> epurare a gazelor pe cale uscată	<b>gas firing</b> aprindere a gazului
<b>gas duet</b> canal/conductă de gaze	<b>gas fitter</b> instalator de gaze
<b>gas electrode</b> electrod de gaz/gazos	<b>gas fitters</b> clește pentru țevi de gaz
	<b>gas fitting</b> armătură pentru țevi de gaz
	<b>gas-flask container</b> depozit de butelii de gaz
	<b>gas flow</b> ( <i>met</i> ) curent/flux de gaz; ( <i>petr</i> ) manifestare; de gaze; eruptie de gaze
	<b>gas flow controller</b> regulator de debit al gazului
	<b>gas flue</b> canal de gaze

<b>gas flue leading</b> conductă de gaze	<b>gas-intake pipe</b> racord/ștuț pentru extragerea gazelor sau pentru luarea probelor de gaze
<b>gas focusing</b> ( <i>chim</i> ) concentrație a gazului; ( <i>tele</i> ) concentrare a unui fascicul electronic prin acțiunea gazului ionizat	<b>gas-intake well</b> sondă de injectie a gazelor
<b>gas-formed concrete</b> gazbeton; beton celular autoclavizat	<b>gas ionization</b> ionizare a gazului
<b>gas from roasting</b> gaz de prăjire	<b>gas issue</b> canal pentru evacuarea gazului
<b>gas fuel</b> combustibil/carburant gazos	<b>gasistor</b> ceramică semiconductoare a cărei rezistivitate depinde de concentrația gazelor și a vaporilor în aer
<b>gas fumes</b> gaze asfixiante/toxice	<b>gas jet</b> ajutaj de gaz; bec de gaz
<b>gas furnace</b> ( <i>se</i> ) cuptor cu gaz; ( <i>termo</i> ) instalație de ardere cu gaz	<b>gas jet pump</b> pompă cu jet de gaz
<b>gas gap</b> punte/spatiu de descărcare în gaze	<b>gasket</b> ( <i>mas</i> ) garnitură de etanșare; material pentru garnitură de etanșare; ( <i>mei</i> ) căptușeală; ( <i>nav</i> ) sachet; baieră de infășurare a velei
<b>gas gathering</b> captare a gazelor	<b>gasket board</b> carton pentru garnituri
<b>gas gauge</b> manometru de gaz	<b>gasketing</b> etanșare prin folosirea garniturilor
<b>gas-generating bottle</b> balon pentru generarea gazelor	<b>gasket joint</b> îmbinare cu garnituri
<b>gas generator</b> gazogen, generator de gaz	<b>gasket ring</b> inel/șaibă de etanșare
<b>gas generator tractor</b> tractor cu gazogen	<b>gasket seal paste</b> pastă de etanșare
<b>gas goggles</b> ochelari de protecție contra gazelor	<b>gas kinetics</b> gazodinamică
<b>gas governor</b> regulator de gaz	<b>gas layer</b> ( <i>mei</i> ) pernă de gaz; ( <i>petr</i> ) orizont gazifer
<b>gas grid</b> rețea de alimentare cu gaze	<b>gas leakage</b> scăpare/emanatie de gaze
<b>gash</b> canelură, crestătură, creștere; gol dintre dinți	<b>gas (leak) detector</b> detector de gaze
<b>gas hammer</b> lovitură de gaz (la conducte)	<b>gas lever</b> manetă de gaze (la aeronave)
<b>gas heater</b> radiator cu gaz	<b>gas-lift exploitation</b> exploatare cu gaz comprimat/cu compresor (a tăcăușului)
<b>gas heating</b> încălzire cu gaze	<b>gas-lift flow</b> erupție artificială
<b>gas-heating operation/regulation</b> conducere/distribuire a gazului pentru încălzire	<b>gas-lift flow head</b> cap de erupție artificială
<b>gashing</b> canelare a gulerilor dintre dinți (la freze detalonate)	<b>gas lift method</b> metodă de exploatare prin injecție de gaze în sondă
<b>gashing cutter</b> unealtă pentru canelarea frezelor detalonate	<b>gas lift well</b> sondă în erupție artificială
<b>gas holder</b> rezervor de gaz; gazometru	<b>gas lighting</b> iluminat cu gaz
<b>gas-holder beli</b> clopotul rezervorului de gaz	<b>gas line</b> conductă de gaze
<b>gas-holder tank</b> recipientul rezervorului de gaz	<b>gas liquefaction</b> lichefiere a gazului
<b>gas holes</b> sufluri în piesă turnată	<b>gas-liquid ratio (GLR)</b> ratie gaze-lichid (RGL)
<b>gas horizon</b> orizont gazifer/de gaze	<b>gas-loaded accumulator</b> acumulator hidro-pneumatic
<b>gashouse</b> uzină de gaz aerian	<b>gas lock</b> dop de gaze
<b>gashouse coke</b> cocs din gaz aerian	<b>gas main</b> ( <i>ind chim</i> ) colector de gaze; ( <i>petr</i> ) conductă principală/magistrală de gaze
<b>gas hydrate(r)</b> hidrat de gaz (petrolifer)	<b>gas-main fitting</b> armătură pentru conducte de gaze
<b>gasifiable</b> ( <i>met</i> ) gazificabil; ( <i>termo</i> ) volatil	<b>gas-making plant</b> fabrică de gaz aerian
<b>gasification process</b> proces de gazificare	<b>gas mantles</b> lămpi incandescente
<b>gasification zone</b> zonă de gazificare	<b>gas mask</b> mască contra gazelor
<b>gasified mud</b> noroi gazificat	<b>gas-mask carrier</b> cutie-filtru (la masca de gaze)
<b>gasifler</b> carburator	<b>gas meter</b> contor de gaze, gazometru
<b>gasiform</b> gazos; în stare gazoasă	<b>gas mixture</b> amestec de gaze
<b>gasify</b> a gazifica	<b>gas neck</b> canal de gaz între colectorul de zgură și regenerator
<b>gas injection</b> injecție de gaze (în strat)	<b>gas nest</b> pungă/cuib de gaze
<b>gas-injection method</b> metodă (de exploatare secundară) cu injecție de gaze	<b>gas obstacle</b> baraj cu substanțe/gaze de luptă
<b>gas-input line</b> conductă de injecție a gazelor	<b>gas odorizer</b> aparat/installație de odorizare a gazelor
<b>gas-input well</b> sondă de injecție a gazelor	<b>gas off-take</b> evacuare a gazelor
<b>gas inrush</b> degajare instantanea de gaze, scăpare de gaze	<b>gas off-take tube</b> conductă de evacuare a gazelor de furnal
<b>gas intake</b> conductă de alimentare cu gaz	<b>gas-oil motorină</b>

**gas-oil contact; gas-oil surface** linie de contact gaze-tăcămant  
**gas-oil interface** suprafață de contact/de separație gaze-tăcămant  
**gas-oil mixture** amestec gaze-tăcămant  
**gas-oil ratio (GOR)** rație gaze-tăcămant (RGT); rație a soluției  
**gasolene; gasoline** gazolină, benzină  
**gasoline balance** nivel al benzinei  
**gasoline can** canistră/bidon de benzină  
**gasoline cutting-torch** aparat de tăiat cu flacără de benzină  
**gasoline distillation** distilarea benzinei  
**gasoline drum** butoi de benzină  
**gasoline engine (auto, mas)** motor cu ardere internă/cu benzină; (cj) locomotivă cu benzină  
**gasoline (filling) station** stație de benzină  
**gasoline gauge** contor de benzină  
**gasoline holder** rezervor de benzină  
**gasoline locomotive** locomotivă cu benzină  
**gasoline (pipe-)line** conductă de benzină  
**gasoline-pressure gauge** indicator de nivel al benzinei  
**gasoline propulsion for engines** funcționare cu benzină  
**gasoline rubber solution** soluție de cauciuc în benzină  
**gasoline scale** nivel al benzinei  
**gasoline separator** filtru/separatator de benzină  
**gasoline supply** stoc de benzină  
**gasoline-tank meter** contor de benzină  
**gasoline trap** separator de benzină  
**gasometer** rezervor/colector de gaz; gazometru  
**gas outburst (petr)** degajare/erupție bruscă de gaze  
**gas outlet (met)** orificiu de evacuare a gazelor; (termo) evacuare a gazului  
**gas-outlet line/tube** teava de evacuare a gazelor  
**gas oven** cuptor cu gaz  
**gas partide** particulă de gaz  
**gas pedal** pedală de acceleratie  
**gas permeability** permeabilitate la gaze  
**gas-per-mile gauge** contor pentru consumul specific de benzină  
**gas phototube** celulă de gaze, fotocelulă cu gaz  
**gas pipe** teava (pentru conducte) de gaz  
**gas pipe-line; gas piping** conductă de gaz  
**gas-pipe stock** clupă pentru țevi de gaz  
**gas-pipe tap** burghiu de filetat țevi de gaz; tarod pentru filet de țevi de gaz  
**gas-pipe thread** filet pentru țevi de gaz  
**gas-pipe tongs** clește pentru țevi de gaz  
**gas pipette** pipetă pentru gaze  
**gas-pipe vice** menghină pentru țevi de gaz  
**gas piston blower** suflantă cu piston

**gas plant (ind chim, met)** instalatie gazogeneratoare; statie de gazogene; (termo, TH) uzină de gaz  
**gas pliers/tongs** clește pentru țevi de gaz  
**gas pocket (met)** bulă de gaz; suflură; (petr) pungă de gaze, cuib de gaze  
**gas poisoning** intoxicație cu gaze gas pool câmp gazifer  
**gas post cap** cap de ardere a gazului  
**gas pressed head** maselotă  
**gas pressure (fiz)** presiune de echilibru a gazului; (petr) presiune a gazului  
**gas-pressure controller/regulator** regulator de presiune a gazului  
**gas-pressure gauge/meter** manometru de gaz  
**gas producer (met, termo)** generator de gaz; (petr) gazogen, sondă de gaze  
**gas-producer efficiency** randament al gazogenului  
**gas-producer retort** gazogenerator retortă  
**gas-proof (met, petr)** etanș/impermeabil la gaze; (miri) antigrizutos  
**gas-proofed** protejat contra gazelor  
**gas proofness** etanșeitate la gaze  
**gas-protective equipment** echipament de protecție contra gazelor  
**gas puddling** afinare cu gaz  
**gas pump (ind chim)** suflantă de gaze; (mas) pompă de gaz  
**gas purifier** epurator de gaze, scruber  
**gas purifier fan** ventilator pentru curățirea gazului  
**gas purifying catalyst** catalizator pentru purificarea gazelor  
**gas-quenching** extincție în gaz  
**gas radiator** radiator cu gaz  
**gas receiver (metr)** contor de gaz; (termo) gazo-metru, rezervor de gaz  
**gas recovery factor** coeficient de recuperare a gazelor  
**gas refrigeration machine** mașină frigorifică cu gaz  
**gas regenerating chamber** cameră regeneratoare de gaz  
**gas regenerator** regenerator de gaz  
**gas registering apparatus** aparat înregistrator al consumului de gaze  
**gas release** degajare de gaze; erupție de gaze  
**gas residue** gaz rezidual  
**gas retort** retortă de gaze  
**gas reversing valve** supapă reversibilă de gaz  
**gas rock** rocă gaziferă  
**gas run** perioadă de gazificare  
**gas sample collector** teava colectoare de probe de gaz  
**gas sampling** luarea probei de gaz  
**gas sand** nisip gazifer  
**gas saver** economizor de benzină

<b>gas scrubber</b> scruber, spălător de gaze	<b>gas thread (g.t.)</b> filet pentru gaz; filet pentru țevi de gaz
<b>gas scrubbing</b> spălare a gazului	
<b>gas seal</b> obturator de gaz	<b>gas-throttle</b> manetă de gaze
<b>gas-seal beli</b> încizător de gaz în formă de clopot	<b>gas-throttle controls</b> tijă pentru strangularea gazului combustibil
<b>gassed</b> gazat (cu gaze toxice)	<b>gas-throttle valve</b> clapetă de acceleratie; accelerator; ventil-flutură
<b>gassed yarn</b> fir gazat (în ind.textilă)	<b>gas-tight</b> etanș/impermeabil la gaze
<b>gas seeps</b> iviri/degașări/emanații/scăpări de gaze	<b>gas-tight joint</b> îmbinare etanșă la gaze
<b>gas-self-generating switch</b> întrerupător cu auto-formare de gaz	<b>gas tongs/pliers</b> clește pentru țevi de gaz
<b>gas separator</b> separator de gaze	<b>gas-torch welding</b> sudare cu gaz
<b>gasser</b> sondă de gaze	<b>gas trap (cstr)</b> sas/ecluză pentru gaze (la adăpostul contra gazelor); ( <i>ind chim, met</i> ) separator de gaze
<b>gas shale</b> șist bituminos	<b>gas-trap-relief valve</b> supapă de siguranță a separa-torului de gaze
<b>gas shell</b> grenadă/obuz cu gaze	
<b>gas-shielded arc welding</b> sudare cu arc electric în mediu de gaz protector	<b>gastriode</b> triodă cu gaz
<b>gas showings</b> iviri/emanații/scăpări/apariții de gaze indicatoare de țieți	<b>gas tube (fiz)</b> tub electronic umplut cu gaz; tub de descarcări în gaze; ( <i>mas</i> ) furtun/țeava de gaz; ( <i>tele</i> ) tub de radioații X/cu gaz
<b>gassing (el)</b> formare de gaze; fierbere (la acumulator); ( <i>plast</i> ) evacuare a gazelor din forma de presare; ( <i>petr</i> ) degajare/emanație de gaze; ( <i>text</i> ) gazare	<b>gas-tube vice/vise</b> menghină pentru țeyi de gaz
<b>gassing after the charge</b> fierbere în repaus (la acumulator)	<b>gas-turbine locomotive</b> locomotivă cu turbină cu gaze
<b>gas singeing</b> gazare, pârlire cu flacără (în ind.textilă)	<b>gas-turbine ship/vessel</b> navă cu turbine cu gaze
<b>gas-singeing machine; gassing machine</b> mașină de gazat (în ind. textilă)	<b>gas turbo-blower</b> turbosuflantă pentru gaze
<b>gassing factor</b> constanta gazelor	<b>gas unsoundness</b> formare a incluziunilor gazoase
<b>gas sluice/slide valve</b> capac de închidere pentru gaz; robinet cu sertar de închidere a gazului	<b>gas uptake</b> evacuare a gazelor
<b>gas-solid film</b> suprafață de separare dintre gaz și solid	<b>gas-uptake tube</b> conductă de evacuare a gazelor de furnal
<b>gas source</b> sursă de gaze	<b>gas valve</b> robinet cu sertar de închidere a gazului
<b>gas spark valve gap (tub)</b> eclator cu gaz	<b>gas-vapour mixture</b> amestec de gaze și vaporii
<b>gas spout</b> jet de gaze	<b>gas vent</b> supapă de respirație
<b>gas stream</b> curent de gaze/ionic	<b>gas volumeter/volumometer</b> contor volumetric de gaze; debitmetru pentru gaz
<b>gas-stream separation</b> separare cu curent de gaze	<b>gas volumetric analysis</b> analiză volumetrică a gazelor
<b>gas strip</b> platbandă pentru laminarea țevilor de gaz	
<b>gas supply</b> alimentare cu gaz, aducție de gaz	<b>gas vulcanization</b> vulcanizare în (mediu de) gaz
<b>gas-supply pipe</b> conductă de alimentare cu gaz	<b>gas washer (ind chim, petr)</b> scruber, spălător de gaze; ( <i>met</i> ) epurator de gaz umed
<b>gas sweetening</b> desulfurare/purificare a gazelor	<b>gas-washing bottle</b> vas spălător de gaze
<b>gassy</b> gazifer, cu conținut de gaze	<b>gas-washing pump</b> pompă de scruber
<b>gassy mine</b> mină grizutoasă (cu metan)	<b>gas-wash tower</b> scruber, spălător de gaze
<b>gassy seam (geol)</b> strat gazifer; ( <i>miri</i> ) strat de cărbuni cu emanații importante de metan	<b>gas water</b> apă amoniacală
<b>gassy tube</b> tub electronic cu gaz	<b>gas-welding machine</b> aparat de sudat cu gaz
<b>gas take</b> colector/captator de gaze	<b>gas well</b> sondă de gaze
<b>gas tank</b> rezervor de gaz; gazometru	<b>gas withdrawal</b> canal de gaz
<b>gas tap/cock</b> robinet cu cep pentru gaze	<b>gas works</b> uzină de gaz
<b>gas tar (met)</b> bitum de gaz; ( <i>petr</i> ) gudron de gaz	<b>gas-works coke</b> cocs de retortă
<b>gastension</b> presiune de echilibru a gazului	<b>gas yield</b> producție/debit de gaz
<b>gas testing</b> analiză a gazelor	
<b>gas-testing compartment</b> spațiu/cameră de analiză a gazelor	<b>gatch</b> gaci (în ind.petrolieră)

<b>gate</b> ( <i>cstr</i> ) poartă, portal; ( <i>el</i> ) circuit-poartă; elec-	trod-poartă al unui tranzistor cu efect de câmp; condiționar; ( <i>foto</i> ) fereastră de proiecție (în cinematografie); ( <i>hidr</i> ) poartă (de eclusă navigabilă); stăvili; vană; ( <i>mas</i> ) admisie; intrare; șuber; registru, închizător; ( <i>met</i> ) culee, rețea de turnare, canal de turnare; ( <i>miri</i> ) galerie de transport a unui abataj frontal; ( <i>plast</i> ) canal de injectie//(te/e) a introduce treptat un semnal peste alt semnal care se atenuează; a realiza un amestec de sunete (prin evidențierea treptată a unora și estomparea altora)
<b>gate-and-dam discharge</b>	instalație de descărcare
<b>gate angle</b>	unghi de saturare
<b>gate arm</b>	braț al stăvilei-segment
<b>gate beams</b>	grinzi de rigidizare a stăvilei
<b>gate bearing plate</b>	șină mobilă (a rotilelor stăvilei)
<b>gate belt</b>	bandă transportoare în galeria colectoare a unui abataj frontal
<b>gate by-pass switch</b>	întrerupător de deblocare în caz de pericol (la ascensoare electrice)
<b>gate-chain gallery</b>	canal/galerie pentru cabluri
<b>gate chamber</b>	cameră a vanelor
<b>gate change</b>	schemă cu selectoare Ericsson
<b>gate circuit</b>	circuit-poartă; element
<b>gate contact</b>	contact electric de ușă (la ascensor)
<b>gate control</b>	comandă (a unui tiristor) prin electrozi/portile de control
<b>gate conveyor</b>	transportor pentru galeria colectoare a unui abataj frontal
<b>gate current</b>	current de poartă
<b>gate cutter</b>	cuțit de debavurat (în ind.chimică)
<b>gate dam</b>	baraj cu stăvile; stăvilar cu ace
<b>gated automatic gain control</b>	reglaj antifeding cu declanșare periodică (în televiziune)
<b>gated-beam tube</b>	pentodă cu pantă constantă
<b>gated decade counter</b>	numărător decadic cu poartă de curent
<b>gated forced reset</b>	rapel/retur forțat de poartă
<b>gate end</b> ( <i>met</i> )	maselotă; ( <i>miri</i> ) joncțiune a galeriei de transport cu abatajul frontal
<b>gate-end box</b>	cutie de ramificație a cablurilor electrice pe galeria colectoare a unui abataj frontal
<b>gate-end conveyor</b>	transportor la gura unui abataj frontal
<b>gate-end loader</b>	încărcător în vagonete la gura unui abataj frontal
<b>gate for collecting slag and dirt</b>	oală de zgură
<b>gate generator</b>	generator de declanșare/de impulsuri/de deblocare/de selectare
<b>gate guide</b>	nișă de ghidaj a vanei
<b>gate house</b>	casa vanelor; cameră de conducere/de control a(l) ecluzei; gheretă de portar
<b>gate impedance</b>	impedanță de poartă
<b>gate interlock</b>	zăvorare electrică a ușilor (în instalații de înaltă tensiune)
<b>gate keeper</b>	cantonier
<b>gate keeper's cabin</b>	canton
<b>gate leaf</b>	sector (corpul stăvilei-sector); placă glisantă (șiber)
<b>gatemanager</b>	cantonier
<b>gate meter</b>	aparat de măsurat cu șuber/cu orificiu variabil (pentru presiuni diferențiale)
<b>gate of dam</b>	vană de baraj
<b>gate of entry</b>	câmp de incidență (în fizica atomică)
<b>gate-operating deck</b>	punte pentru manevrarea stăvilelor (de serviciu la baraj)
<b>gate operation</b>	manevrare a vanelor/stăvilelor
<b>gate operator</b>	dispozitiv de închidere a ușii
<b>gate pack</b>	coastă de rambleu pe pereții laterali ai unei galerii de transport
<b>gate recess</b>	cameră de echilibru (la stăvila-sector)
<b>gate runner</b>	culee; canal/rețea de turnare
<b>gate safety relay</b>	releu de siguranță pentru ușa ascensorului
<b>gate seat</b>	talpă/prag a(l) stăvilei (vanei)
<b>gate shaft</b>	puț al stăvilei/vanei
<b>gate shear</b>	foarfece de tăiat tablă; ghilotină
<b>gate stirrer</b>	amestecător/agitator cu cadru
<b>gate strut</b>	reazem al portii unei ecluze
<b>gate track</b>	șină de rulare/de conducere/de ghidare
<b>gate-track rack</b>	cremaliere
<b>gate-trigger diode</b>	diodă cu declanșare periodică prin impulsuri/comandată
<b>gate turn off (GTO) thyristor</b>	tiristor GTO/biope-rațional
<b>gate-turn valve</b>	clapetă rotativă
<b>gate-type gas-regulating valve</b>	șuber de gaz; robinet cu sertar de închidere a gazului
<b>gate-type shut-off valve</b>	vană glisantă de închidere
<b>gate-type slide-valve</b>	șuber plan; sertar plat
<b>gate-type steam-shut-off valve</b>	robinet cu sertar pentru închiderea aburului
<b>gate valve</b> ( <i>hidr</i> )	clapetă/vană glisantă; ( <i>mos</i> ) vană/ventil de închidere; registru, șuber; ( <i>tele</i> ) tub (electronic) poartă/cu funcționare „tot sau nimic”; ( <i>text</i> ) clapă, obturator
<b>gate voltage</b>	tensiune de poartă/de comandă/de grilă
<b>gateway</b> ( <i>cstr</i> )	poartă; barieră; ( <i>inj</i> ) dispozitiv folosit pentru a conecta între ele calculatoare de tipuri diferite (main-frame, minicalculatoare, calculatoare personale); ( <i>miri</i> ) galerie colectoare (la abataje frontale)
<b>gate well</b>	cameră de echilibru (la stăvila-sector)
<b>gate-width</b>	durată de deschidere sau de blocare
<b>gate window</b>	circuit de declanșare periodică/cu impuls periodic
<b>gate wing</b>	panou de poartă (de eclusă)
<b>gate worked from a distance</b>	barieră manevrată de la distanță

<b>gather</b> ( <i>auto</i> ) convergență a roților din față//(77/) a colecta; a culege, a aduna, a acumula; ( <i>in/</i> ) a (re)grupa; ( <i>met</i> ) a segregă	<b>gauge board</b> ( <i>met</i> ) cutie falsă de formare; ( <i>TH</i> ) panou cu aparate de măsură, pupitru de măsură
<b>gatherer and wire-stitcher</b> mașină de adunat și de cusut cu sârmă (în poligrafie)	<b>gauge cal(l)ipers</b> calibră-potcoavă
<b>gathering</b> ( <i>in/</i> ) colectare/culegere/strângere de date; grupare a datelor; ( <i>met</i> ) segregătie; ( <i>miri</i> ) colectare a producției	<b>gauge clock</b> contor de apă
<b>gathering belt</b> bandă colectoare (de la mai multe abataje)	<b>gauge cock</b> robinet de luat probe
<b>gathering conveyer</b> transportor colector (al producției mai multor abataje)	<b>gauge condition</b> condiție de etalonare/de echilibrare
<b>gathering electrode</b> electrod colector	<b>gauged</b> calibrat
<b>gathering ground</b> bazin de recepție (în hidrotehnică)	<b>gauge datum</b> cotă zero (a aparatului, a stației hidrometrice)
<b>gathering level</b> galerie de acumulare	<b>gauged brick</b> cărămidă profilată
<b>gathering line</b> conductă/linie de colectare	<b>gauged mortar</b> mortar de ciment cu priză lentă
<b>gathering lines</b> grup de linii de formare a trenurilor în triaj	<b>gauge drill</b> burghiu-lingură
<b>gathering machine</b> mașină de adunat (coli)	<b>gauge factor</b> factor de etalonare/de sensibilitate
<b>gathering pallet</b> piese de oprire/de limitare a ancorei (în orologerie)	<b>gauge finger</b> deget de calibrare
<b>gathering siding</b> linie de garaj pentru colectarea vagonetelor și formarea convoaielor	<b>gauge flask</b> balon cotat
<b>gathering slide</b> sanie colectoare, culegar (la linotip)	<b>gauge for base</b> calibră inelar
<b>gather way</b> a căpăta viteza (despre navă)	<b>gauge glass</b> ( <i>chim</i> ) indicator de nivel; ( <i>metr</i> ) pahar gradat
<b>gating</b> ( <i>autom</i> ) trecere printr-o poartă; selecție; ( <i>met</i> ) sistem de turnare; ( <i>tele</i> ) deblocare; declanșare; selectare a semnalului	<b>gauge glass-tube</b> tub de sticlă al indicatorului de nivel
<b>gating circuit</b> circuit-poartă; circuit cu declanșare/cu funcționare „tot sau nimic”	<b>gauge height</b> înălțime a nivelului apei (în hidrotehnică)
<b>gating multivibrator</b> multivibrator monostabil	<b>gauge knitting</b> finețe de tricotare
<b>gating pulse</b> impuls de declanșare/de selectare/de tastare/de poartă	<b>gauge length</b> lungime calculată/de bază; lungime de măsurat
<b>gating stage</b> etaj cu comandă de trecere/de deschidere a portii	<b>gauge limit system</b> sistem de toleranțe pentru calibre
<b>gating switch</b> intrerupător ciclic/de blocare	<b>gauge line pillars</b> repere în plan ale unui post hidrometric
<b>gating tube/valve</b> tub (electronic) poartă, tub cu funcționare „tot sau nimic”	<b>gauge loss</b> reducere a diametrului prin uzură
<b>gauffer v. gof(f)er</b>	<b>gauge măr k</b> reper de potrivire/de ajustare/de reglare
<b>gauge, gage</b> (777) indicator de nivel; manometru; compas de grosime; captor, traductor; calibră; gabarit; măsură; dimensiune scală; lățime; grosime; ( <i>auto, cf</i> ) ecartament; ( <i>/iz</i> ) jojă, aparat de măsurat; ( <i>metr</i> ) unitate de grosime (în S.U.A.); calibră, etalon, şablon, spion; ( <i>text</i> ) calibră; distanță dintre fuse; pas al foselor; fmete//a măsură, a aprecia, a uniformiza, a standardiza; ( <i>metr</i> ) a calibra, a etalona	<b>gauge measuring device</b> dispozitiv pentru măsurarea grosimii benzilor
<b>gauge atmosphere</b> atmosferă etalon	<b>gaugemeter</b> măsurător de grosimi
<b>gauge bar</b> bară de distanțare	<b>gauge network</b> rețea hidrometrică
<b>gauge barometer</b> manometru	<b>gauge of curves</b> ecartamentul unei căi ferate la curbe
<b>gauge block</b> ( <i>mas-un</i> ) plăcută Johansen; ( <i>met</i> ) placă de calibrare; ( <i>metr</i> ) cală plan-paralelă; bloc de cale	<b>gauge of mach ine/of the frame</b> finețe a mașinii de tricotat
	<b>gauge of plate/of sheet</b> grosimea a tablei/a tolei
	<b>gauge of wire</b> dimensiune/grosime a sârmelor
	<b>gauge pin</b> ( <i>met</i> ) calibră-tampon; ( <i>poligr</i> ) semn de pus colo
	<b>gauge plug</b> calibră-tampon
	<b>gauge point</b> marcăre de capăt
	<b>gauge pressure</b> presiune manometrică
	<b>gauger</b> lăcătușajustor
	<b>gauge reading</b> citire a valorii la un aparat de măsurat
	<b>gauge reduction</b> degroașare, eboșare
	<b>gauge ring</b> ( <i>el</i> ) inel de fixare; ( <i>petr</i> ) calibră de cep
	<b>gauge rod</b> ( <i>auto</i> ) tijă a nivelului de ulei; ( <i>petr</i> ) riglă gradată
	<b>gauges</b> mijloace de măsurare

**gauge saw** ferăstrău cu dispozitiv pentru reglarea adâncimii de tăiere  
**gauge stick** ștangă gradată/de măsurat; riglă de măsurat  
**gauge tank** vas/rezervor de măsurat; vas de măsură  
**gauge tap** robinet de control/de preluat probe  
**gauge tape** ruletă de măsurat  
**gauge tolerance** toleranță/abatere tolerată a calibrului  
**gauge tool** sculă de verificat/de măsurat  
**gauge transformation** transformare de etalon(are)  
**gauge tube** tub manometric/de măsurat; tub Pitot  
**gauge valve** supapă de control  
**gauge wear** uzură a calibrului  
**gauging** (*TH*) măsurare, măsurătoare, dozare; (*hidr*) măsurare a debitelor; (*metr*) calibrare, etalonare, sablonare; complex de măsurări  
**gauging calipers** compas de măsurat  
**gauging fixture** dispozitiv de control  
**gauging glass** sticlă de nivel, indicator de nivel  
**gauging tap** tarod de calibrare  
**gauntlet** mănușă de protecție cu un singur deget  
**Gauss elimination** metodă a lui Gauss de rezolvare a sistemelor de ecuații liniare  
**Gaussian coordinates** coordonate curbilinii  
**Gaussian curvature** curbură totală, curbură gaussiana  
**Gaussian distribution** distribuție (Laplace-)Gauss, distribuție normală/gaussiana  
**Gaussian error curve** curbă de erori gaussiana/normală  
**Gaussian noise** zgomot cu repartiție normală, zgomot gaussian  
**gaussistor gausistor**, amplificator de joasă frecvență  
**gaussmeter** gausmetru, teslametru, aparat pentru măsurarea inducției magnetice  
**Gauss-Seidel method** metodă Gauss-Seidel de rezolvare a sistemelor de ecuații liniare  
**gauze** (*TH*) plasă de sărmă, țesătură metalică; (*miri*) ciur, sită; (*poligr*) tifon; (*text*) voal, văl; pânză gaze  
**gauze filter** sită de filtru  
**gauze ribbon** panglică gaze  
**gauze screen** sită din pânză metalică fină  
**gauze strainer** filtru de sită  
**gauze wire** țesătură/împletitură de sărmă  
**Gay-Lussac tower** turn Gay-Lussac  
**gaz v. gas** **gazeous v. gaseous**  
**G display** indicator de radiolocație tip G  
**geanticline** geoanticlinal conexitate a suprafeței Pământului  
**gear (mas)** roată dințată, pinion, angrenaj; mecanism de acționare; (*TH*) aparataj; transmisie// (*mas*) a punе în mișcare (un mecanism); a cupla; a angrena; (*mec*) a se angrena; a se îmbuca

**gear assembly reductor**  
**gear backlash** joc lateral (la angrenaje)  
**gear blank** piesă brută pentru executarea unei roți dințate  
**gear box** cutie de viteze  
**gear box feeding and threading** cutie de avansuri și de filete  
**gear case/cover/housing** carcăsa a cutiei de viteze  
**gear case oil** ulei pentru cutia de viteze  
**gear casing** carter al cutiei de angrenaje  
**gear chain** lanț de acționare  
**gear change** schimbător de viteză  
**gear circulator rig** instalație pentru încercarea angrenajelor în timpul mișcării  
**gear cluster** bloc de roți dințate  
**gear control lever** levier al schimbătorului de viteze  
**gear coupling** cuplaj/angrenaj cu roți dințate  
**gear cutter** freză-modul  
**gear-cutter sharpening machine** mașină pentru ascuțit freze de tăiat dinți la roți dințate  
**gear cutting machine** mașină de danturare/de prelucrat roți dințate  
**gear down** a reduce viteza la o treaptă inferioară  
**gear drive** transmisie cu roți dințate  
**geared engine/motor** motor cu reductor de turatie  
**geared feed** avans prin folosirea mecanismului cu roți dințate  
**gear(ed) head** cap de acționare cu roți dințate  
**geared locomotive** locomotivă pentru cale cu cremalieră  
**geared plate** platou cu coroană dințată  
**geared pulley block** palan cu angrenaje  
**geared segment** sector dințat  
**geared shaper** șeping cu mecanism de acționare cu pinion și cremalieră  
**geared turbine** turbină cu reductor de turatie  
**gear generating machine** mașină pentru frezat roți dințate prin rostogolire  
**gear grease** unsoare pentru roți dințate  
**gear grinder/grinding machine** mașină de rectificat roți dințate  
**gear guard** cutie de protecție a unei transmisii cu roți dințate  
**gearhead of a machine** cutie de angrenaje a unei mașini  
**gear hob** freză-melc; freză-modul  
**gear hobbing** frezare a roților dințate prin rostogolire  
**gear housing** carcăsa a cutiei de viteze; apărătoare de lanț  
**gearing (mân)** structură a capitalului unei societăți; (*mas*) angrenaj, cuplaj, transmisie, dințare; mecanism de acționare; (*orlg*) îmbucare  
**gearing angle** unghi de angrenare  
**gearing down** micșorare a turatiei

<b>gearing up</b> mărire a turației	<b>gear-shift(ing) lever/selector</b> levier al cutiei de viteze/al schimbătorului de viteze
<b>gear lapping machine</b> mașină pentru lepuit flancurile dinților	<b>gear-shift lever shaft (auto)</b> arbore secundar din cutia de viteze; ( <i>mas</i> ) arbore de comandă/cu came
<b>gearless machine</b> mașină fără angrenaj	<b>gear-shift sleeve</b> mufa de cuplare
<b>gear lever</b> pârghie a mecanismului de acționare	<b>gear stocking cutter</b> freză-modul pentru degroșare
<b>gear lubricant/oil</b> ulei pentru angrenaje	<b>gear tester/testing apparatus</b> aparat pentru verificarea profilului dinților/roților dințate
<b>gear measuring machine</b> mașină de verificat roți dințate	<b>gear tooth</b> dintă de angrenaj/de roată dințată
<b>gear milling machine</b> mașină de frezat roți dințate	<b>gear-tooth burnishing machine</b> mașină de polizat dinții roților dințate
<b>gearmotor</b> motoreductor	<b>gear-tooth chamfering machine</b> mașină de rotunjit muchiile fețelor frontale ale dinților roților dințate
<b>gear pair</b> angrenaj	<b>gear-tooth cutting</b> freză deget/profilată-modul
<b>gear pair with closed centre distance</b> angrenaj minus	<b>gear-tooth finishing cutter</b> freză profilată-modul pentru finisare
<b>gear pair with extended centre distance</b> angrenaj plus/pozitiv	<b>gear-tooth gauge</b> řubler pentru măsurarea dinților
<b>gear pair with intersecting axes</b> angrenaj concurent	<b>gear-tooth grinding machine</b> mașină de rectificat roți dințate
<b>gear pair with non-parallel non-intersecting axes</b> angrenaj cu axe necoplanare/neparalele și neconcurrente	<b>gear-tooth roughing/stocking cutter</b> freză profilată-modul pentru degroșare
<b>gear pair without addendum modification</b> angrenaj zero	<b>gear-tooth system</b> sistem de angrenare
<b>gear pair with parallel axes</b> angrenaj paralel	<b>gear-tooth vernier cal(l)ipers</b> řubler (cu vernier) pentru roți dințate
<b>gear pair with reference centre distance</b> angrenaj zero deplasat	<b>gear train</b> sistem al angrenajelor (cu roți dințate); tren de roți dințate
<b>gear pinion</b> roată dințată; roată mare dintr-un angrenaj	<b>gear-train diagram</b> schemă cinematică a angrenajelor/a transmisiilor
<b>gear pitch</b> pas al dințării	<b>gear transmission</b> transmisie prin angrenaje
<b>gear planer</b> mașină de mortezat/de rabotat roți dințate	<b>gear-type limit switch</b> întrerupător de sfârșit de cursă cu reductor
<b>gear power wheel</b> roată de transmisie cu angrenaj	<b>gear up</b> a schimba viteza într-o treaptă superioară
<b>gear pump</b> pompă cu roți dințate	<b>gear wheel</b> roată dințată
<b>gear quadrant/rim/segment</b> sector dințat, coroană dințată	<b>gear wheel for the repeat</b> roată dințată pentru raport (în ind. textilă)
<b>gear rack</b> cremalieră	<b>gear whine</b> cârlăit al roților dințate
<b>gear ratio (auto)</b> raport de angrenare; ( <i>mas</i> ) raport de transmitere/de transmisie/de reducție/de demultiplicare	<b>gear with addendum modification</b> roată dințată deplasată
<b>gear reducer/reductor/reduction unit</b> reductor cu roți dințate	<b>gear with no addendum modification</b> roată dințată zero
<b>gear reduction rate</b> raport de transmitere/de transmisie	<b>gear with positive addendum modification</b> roată dințată plus/pozitivă
<b>gear reversing (auto)</b> trecere în marșarier; ( <i>mas</i> ) schimbare a sensului mișcării	<b>geat</b> culee, rețea de turnare
<b>gear shaft</b> arbore pinion	<b>geest</b> material provenit din descompunerea in situ a rocilor
<b>gear shaper/shaping machine</b> mașină pentru mortezat roți dințate	<b>Gee-system</b> sistem de radiolocație Gee
<b>gear shaving</b> finisare a dinților prin severuire	<b>Geissler tube</b> tub Geissler/spectral
<b>gear shift (mec)</b> mecanism de cuplare; schimbător de viteză; ( <i>tele</i> ) comutare	<b>gelatin(e)</b> gelatină, piftie
<b>gear-shift bar</b> bară de cuplare	<b>gelatin(e) coating (foto)</b> strat acoperitor de gelatină (de emulsie); ( <i>poligr</i> ) strat de copiere din gelatină
<b>gear-shift cap</b> calotă	<b>gelatin(e) dynamite</b> dinamită gelatină (exploziv)
<b>gear-shift fork</b> furcă a schimbătorului de la cutia de viteze	<b>gelatin(e)-tannin treatment of the wine</b> cleire a vinului
<b>gear shifting</b> cuplare/schimbare a vitezelor	<b>gelatinization</b> gelifiere

<b>gelation</b> rezistență/rigiditate a gelului; gelație; gelatinizare	<b>general purpose machine</b> mașină-unealtă universală/pentru diferite operații
<b>gel-cement</b> gel-ciment	<b>general purpose systems simulator (GPSS)</b> limbaj de programare destinat problemelor de simulare discretă
<b>gel formation; gelification; gelling (chim)</b> gelatinizare; ( <i>plast, text</i> ) geliflere	<b>general registers</b> registre generale/localizate în memoria centrală
<b>gelling action</b> acțiune de înghețare	<b>general relativity theory; general theory of relativity</b> teoria generală a relativității; teoria relativității generalizate
<b>gelling agent</b> gelatinizant	<b>general repair work</b> reparație generală
<b>gelling properties</b> capacitate de gelatinizare	<b>general telegraphy exchange (gentex)</b> gentex, centrală telegrafică generală
<b>gel point</b> punct de gelificare	<b>general title</b> titlu colectiv
<b>gel-rubber</b> gel-cauciuc	<b>general topic</b> temă generală
<b>gel strength</b> rigiditate a gelului	<b>general trend</b> tendință generală (de modernizare etc.)
<b>gel structure</b> structură gelatinoasă	<b>general utility truck</b> electrocar de uz general
<b>gel-time</b> timp de gelificare	<b>general ventilation</b> aeraj principal
<b>gem</b> piatră prețioasă/gemă; boboc, mugur	<b>general viewing tube</b> indicator panoramic (în radiolocație)
<b>gender</b> gen	<b>generate</b> a genera, a produce, a dezvolta, a degaja
<b>genemotor</b> motor-generator, convertizor rotativ de curent continuu	<b>generated address</b> adresă calculată
<b>general arrangement plan</b> plan general de montare	<b>generating angle (hidr)</b> unghi al orificiului triunghiular, unghi de divergență; ( <i>mas</i> ) unghi de deschidere/de angrenare
<b>general average</b> avarie comună	<b>generating cone</b> con de bază (la roți dințate conice)
<b>general cargo</b> mărfuri generale; încărcătură mixtă	<b>generating line (mat)</b> (dreaptă) generatoare; ( <i>mos</i> ) linie generatoare
<b>general colour rendering index</b> indice general de reproducere a culorii (în tv-color)	<b>generating machine</b> mașină de frezat dinți (la angrenaje) cu freză-melc
<b>general contractor</b> antreprenor general	<b>generating method</b> metodă de tăiere prin rulare/rostogolire
<b>general coverage reception</b> recepție pe toate undele	<b>generating milling cutter</b> freză-melc, freză rostogolitoare
<b>general drive</b> acționare de la un motor (comun pentru mai multe mașini)	<b>generating plant/station</b> stație/uzină generatoare; centrală electrică
<b>general duty</b> universal, cu destinație generală	<b>generating program(me) (in/)</b> program generator; ( <i>autom</i> ) autoprogramator
<b>general expenses</b> speze diverse	<b>generating set</b> grup electrogen
<b>general extension</b> alungire uniformă (relativă) la rupere	<b>generating station capacity</b> putere instalată a unei centrale electrice
<b>general gain coefficient</b> amplificare totală	<b>generation</b> generare, formare; producere
<b>generality</b> generalitate (în logica matematică)	<b>generation number</b> număr de generare/folosit j pentru identificarea fișierelor
<b>generalized function</b> distribuție/funcție generalizată	<b>generation of electricity</b> producție de energie electrică
<b>generalized Information system</b> sistem informatic generalizat/pentru mai multe unități utilizatoare	<b>generation of gas</b> degajare de gaze; formare/ge?J nerare a gazelor
<b>generalized Kronecker delta</b> simbol al lui Kronecker generalizat (în geometrie)	<b>generation-recombination fluctuation</b> fluctuație; procesului de generare-recombinare
<b>generalized Nyquist-Cauchy criterion</b> criteriu generalizat de stabilitate Nyquist-Cauchy	<b>generative grammar</b> gramatică generativă/Chomsky (instrument de studiu al teoriei limbajele formale)
<b>generalized project</b> proiect tip	
<b>general linear group</b> grup liniar complet	
<b>generally valid</b> universal valabil, identic adevărat (în logica matematică)	
<b>general management</b> direcție generală	
<b>general memory</b> memorie principală/primară	
<b>general overhaul</b> revizie, reparație capitală/generală	
<b>general post-mortem program(me)</b> program universal de diagnosticare	
<b>general program(me)</b> program general/mașină	
<b>general purpose</b> pentru mai multe scopuri, universal	
<b>general purpose instrument</b> sculă universală	

**generator** (*el*) generator; dinam; (*in*) program generator; (*mat*) generatoare (curbă); generator (element operator); sursă (cibernetică); (*tele*) generator de semnal; (*termo*) generator de gaz  
**generator boiler** cazan de abur  
**generator call/ring** apel telefonic cu inductor  
**generator gas** gaz de generator/de gazogen  
**generator num** zgomot de mașină  
**generator magneto crank/handle** manivelă de inductor  
**generator program(me)** program generator de cod  
**generator protective relay** releu de protecție a generatorului  
**generator rating** putere nominală a generatorului  
**generator set** grup electrogen  
**generator tube/valve** lampă generatoare  
**generator unit** generator electric  
**generator/generating voltmeter** voltmetru cu condensator vibrant  
**generator zero pulse time** impuls al unui generator ce determină timpul zero  
**generatrix** generatoare; dreaptă/linie generatoare  
**generic efficiency** productivitate relativă  
**genlocking** sistem cu generator sincronizator  
**gentle** lin, domol; (*geol*) cu înclinare mică; cu pantă lină  
**gentle breeze** briză bună (3 grade Beaufort)  
**gentle dip** înclinare mică (în geologie)  
**gentle gradient** pantă lină (la canale, drumuri)  
**gentle heating** încălzire treptată  
**gentle oxidation** oxidare blândă  
**gentle slope** pantă mică/dulce/redusă  
**gentle slope arch** arc pleoștit  
**gently dipping seam** strat cu înclinare mică  
**genuine** autentic, veritabil, original  
**genuine article** articol garantat ca origine/original  
**genuineness** autenticitate  
**genuine parchment** pergament veritabil  
**genuine purchaser** cumpărător serios  
**genuine soap** săpun care nu conține substanțe de îngreunare  
**genuine spare part** piesă de schimb originală  
**geochemistry** geoхimie  
**geode** geodă, cavitate într-o rocă  
**geodesic; geodetic(al)** geodezic, referitor la forma și dimensiunile Pământului  
**geodesic/geodetic (line)** (linie) geodezică, curbă a cărei lungime reprezintă distanța minimă între două puncte de pe o suprafață  
**geodesy** geodezie  
**geodetical tower** turn geodezic  
**geodetic base** bază geodezică  
**geodetic survey** ridicare topografică  
**geodetic surveying** relevu geodezic

**geodimeter** aparat pentru măsurarea distanței prin semnale luminoase la frecvență mare  
**geoelectric field** câmp geoelectric  
**geographical cycle** ciclu de eroziune  
**geographic card** hartă geografică  
**geographic location** răspândire/ăsezare geografică  
**geographic mile** milă marină/geografică (= 2026 yd = 1853m)  
**geographic range** bătaie geografică (a unui far)  
**geological age** vîrstă geologică  
**geological column** coloană geologică  
**geological correlation** corelație geologică  
**geological cross-section** secțiune geologică  
**geological engineer** inginer geolog  
**geological epoch** epocă geologică  
**geological exploration/prospecting** prospecție geologică  
**geological facts** date geologice  
**geological field work** lucrări geologice pe teren  
**geological interpretation** interpretare geologică  
**geological investigation** cercetare geologică  
**geological map** hartă geologică  
**geological mapping** cartare geologică  
**geological profile** profil geologic  
**geological reconnaissance work** lucrări geologice de recunoaștere  
**geological record** profil/raport geologic  
**geological sheet** hartă geologică, profil geologic  
**geological survey(ing)** prospecție/ridicare geologică; studii geologice  
**geological window** fereastră tectonică  
**geologist** geolog  
**geology** geologie  
**geomagnetic anomaly** anomalie în magnetismul terestru, anomalie geomagnetică  
**geomagnetic disturbance** perturbație geomagnetică, furtună magnetică  
**geometrical isomerism** izomerie geometrică  
**geometrical levelling** nivelment geometric  
**geometrical magnitude** mărime geometrică  
**geometric(al) mean/average** medie geometrică  
**geometrical optics** optică geometrică  
**geometrical position/locus** loc geometric  
**geometric buckling** curbură geometrică (laplacian)  
**geometric distortion** distorsiune geometrică  
**geometric distribution (flz)** repartizare geometrică; (*mat*) repartiție în progresie geometrică (în statistică matematică)  
**geometrician** topograf, geometru  
**geometric lathe** strung semiautomat pentru lucrări de gravare  
**geometric location error** eroare geometrică de locație/pozitie (în radiolocație)  
**geometric solid** corp geometric  
**geo-navigation** navigație costieră

<b>geophone</b> geofon, seismograf	<b>germination on the stalk</b> încoltire rje planta nerecoltată
<b>geophysical exploration/prospecting</b> prospecțiune geofizică	<b>gersdorffite</b> nichelină;
<b>geophysical investigation</b> explorare geofizică	<b>gersdorffit gesso</b> ipsos, ghips; tencuială de ipsos
<b>geophysics</b> geofizică, fizica Pământului	get a primi, a obține; ( <i>geol, min</i> ) a tăia, a extrage, a recupera
<b>geoscience electronics</b> electronică geofizică	<b>get afloat (a ship)</b> a scoate de pe uscat (o navă), a dezeșua
<b>geostationary satellite</b> satelit care se deplasează pe o orbită geostaționară	<b>get aside</b> a devia de la poziția normală
<b>geostrophic wind</b> vânt geostrofic / paralel cu Pământul	<b>getaway</b> culise ale unui studio
<b>geosyncline</b> geosinclinal, depresiune alungită	<b>get a bill discounted</b> a pune să se sconteze o cambie
<b>geotechnical section</b> profil geotehnic	<b>get clear</b> a pleca de la chei/dană get hoț a se încălzi
<b>geothermal power station</b> centrală electrică geotermală	<b>get into slag</b> a trece în zgură
<b>geranial</b> citral, geranial	<b>get loose</b> a se desface, a se dezlegă; a se detășa, a se desprinde; a elibera; ( <i>maș-un</i> ) a se slăbi, a se desuruba
<b>geranium oil</b> ulei de geranium	<b>get on the air (to)</b> a stabili o legătură prin radio (cu)
<b>Gerber television standard</b> standard european de televiziune	<b>get out of commission</b> a ieși din funcțiune
<b>germ</b> german; embrion; microb	<b>get out of line</b> a ieși din rând
<b>germanates</b> germanați	<b>get out of order</b> a se defecta
<b>German/Gothic face/letters</b> litere gotice; alfabet gotic	<b>get/have a rise in salary</b> a obține o mărire de salariu
<b>germanic eh lor ide</b> tetraclorură de germaniu	<b>get rotten</b> a putrezi
<b>germanic compound</b> compus al germaniului tetra-valent	<b>get rough</b> a se înăspri
<b>germanic oxide</b> bioxid de germaniu	<b>get a shock</b> a fi electrocutat
<b>germanium chloroform</b> triclorgermaniu,	<b>getter</b> degazor; getter; gheter (substanță absorbitoare de gaze); reductor de sorbie
<b>germaniu-cloroform germanium diode</b> diodă (semiconductoră) cu germaniu	<b>gettering</b> evaporare a degazorului/getterului
<b>germanium hydrides</b> hidruri de germaniu	<b>getting</b> operație de deblocare a minereului util
<b>germanium mesa transistor</b> tranzistor mesa cu germaniu	<b>getting of clay</b> extractie de argilă
<b>germanium point contact diode</b> diodă cu germaniu cu contact punctiform	<b>getting of coal</b> extractie de cărbuni
<b>germanium slab</b> plăcuță de germaniu	<b>get underway</b> a pleca de la ancoră/geomandură
<b>germanium sulphide</b> sulfură/disulfură de germaniu	<b>get up steam</b> a pune sub presiune
<b>germanous chloride</b> biclorură de germaniu	<b>geyser</b> ( <i>geol</i> ) gheizer; ( <i>ts</i> ) boiler, cazan de baie; încălzitor de apă continuu/permanent
<b>germanous oxide</b> oxid de germaniu	<b>ghost</b> ( <i>met</i> ) zonă de incluziuni nemetalice; ( <i>tele</i> ) imagine dublă; imagine fantomă
<b>German silver</b> alpaca, argantan	<b>ghost effect</b> efect secundar/parazitar
<b>German spring flesher</b> cuțit de șeruit (în ind.pielăriei)	<b>ghost image/picture</b> imagine fantomă/reflex/de-dublată
<b>German/Gothic text/type</b> caractere gotice	<b>ghost line</b> ( <i>fiz</i> ) linie spectrală falsă; ( <i>met</i> ) sir de incluziuni de zgură
<b>germicidal lamp</b> lampa bactericidă/sterilizatoare	<b>ghost scattering</b> împrăștiere fantomă/falsă
<b>germinate</b> ( <i>agr</i> ) a germina; ( <i>met</i> ) a crește (cristalele în metal)	<b>ghost signal</b> semnal accidental/fals
<b>germinated seed</b> sămânță încolțită	<b>ghymkhana</b> cursă (auto) de îndemânare
<b>germinating ability</b> facultate germinativă	<b>giant</b> uriaș, gigant// (TH) treaptă de amortizare la cădere apei
<b>germinating layer</b> strat germinativ	<b>giant molecule</b> macromoleculă
<b>germinating viability</b> energie germinativă	<b>giant monitor</b> hidromonitor (tun de apă)
<b>germination</b> ( <i>agr</i> ) germinatie, încoltire; ( <i>fiz</i> ) formare a miezului/a nucleului; ( <i>l</i> ) formare a duramenului; ( <i>met</i> ) creștere, germinare (a cristalelor)	<b>giant-powder</b> dinamită
	<b>giant rainer</b> aspersor cu duză peste 12,5 mm în diametru
	<b>giant star</b> stea uriașă

<b>giant tyre</b> pneu gigant	
<b>gib</b> ( <i>mas</i> ) prismă de ghidare; pană de fixare/de siguranță; contrapană; pană cu călcâi; ( <i>met</i> ) platbandă; scoabă; clemă; placă; ( <i>miri</i> ) braț al unei gruie	<b>gimlet</b> (/) sfredel; coarbă de găurit locașuri de dibluri; ( <i>maș-uri</i> ) burghiu; sfredel; ( <i>met</i> ) perforator <b>gimlet of auger type</b> burghiu pentru cuie
<b>gib and cotter</b> pană dublă	<b>gimmick</b> condensator mic/pitic
<b>gib arm</b> braț de macara	<b>gin</b> ( <i>alim</i> ) gin; ( <i>hidr</i> ) fulie; ( <i>mas</i> ) troliu; pălan; vârtej; ( <i>nav</i> ) vinci manual, tripod; ( <i>text</i> ) mașină de egrenat (bumbac)//a egrena (bumbacul)
<b>gibbous</b> convex, bombat	<b>gin bale</b> balot de bumbac egrenat
<b>gibbous phase</b> (despre Lună) în creștere, între Crai Nou și Luna Plină	<b>gin block</b> ( <i>mas</i> ) scripete; ( <i>nav</i> ) macara de bigă
<b>Gibbs cell</b> celulă de electroliză Gibbs	<b>gin fall</b> mandar de bigă
<b>gibbsite</b> gibsit (hidrargillit)	<b>ginger-grass oil</b> ulei de ginger-grass
<b>Gibbs phase rule</b> legea fazelor (Gibbs)	<b>gingile oil</b> ulei de susan
<b>gib screw</b> șurub pentru reglarea jocului dintre ghidaje și piesa ghidată	<b>ginging</b> susținere definitivă a unui puț
<b>gg</b> ( <i>met</i> ) trolley; ( <i>miri</i> ) cărucior/mic vagonet pe două roți; ( <i>nav</i> ) gig; șalupă de comandament; ( <i>text</i> ) pieptene mecanic, scaite pentru scămoșat	<b>ginned cotton</b> bumbac egrenat; bumbac fibră
<b>gig-barrel</b> tambur al mașinii de scămoșat cu scaite	<b>ginning</b> <b>ginningegrenare</b>
<b>gigging</b> operație de scămoșare cu scaite (naturali sau metalici)	<b>ginning factory/plant</b> statie de egrenat bumbac
<b>gig stroke</b> ramare „la coastă”; raniare de paradă	<b>ginning machine</b> mașină de egrenat bumbac
<b>gild</b> a aurii, a polei	<b>gin pole</b> ( <i>cstr</i> ) capră; ( <i>nav</i> ) bigă improvizată; ( <i>petr</i> ) capră a geamblacului/turlei
<b>gild edge</b> tranșă aurită	<b>gin-pole beam</b> grindă a caprei (la turlă)
<b>gilding</b> aurire, poleire	<b>gin saw</b> disc-ferăstrău la mașina de egrenat bumbac
<b>Giles valve</b> eclator de tip Giles	<b>gin tackle</b> caliornă (cu o macara triplă și una dublă)
<b>gill</b> ( <i>auto</i> ) nervură; ( <i>in</i> ) gill (unitate de timp); ( <i>mas</i> ) clapetă de reglare a aerului; ( <i>text</i> ) ac; darac, laminor de textile	<b>Giorgi system (of units)</b> sistem de unități MKS (metru-kilogram-secundă)/Giorgi
<b>gill bar</b> bareta de laminor cu gill-box	<b>gipsy&gt; gypsy</b> tambur/barbotin al vînciului de ancoră
<b>gill box</b> laminor cu câmp simplu de ace; gill box; câmp de ace (la laminor)	<b>gipsy capstan</b> cabestan de manevră
<b>gill box blending</b> amestecare a fibrelor pe laminor cu câmp de ace	<b>Girard furnace</b> cupor electric cu încălzire directă Girard
<b>gill drawing frame</b> laminor cu câmp de ace; laminor de lână cu câmp simplu de ace; gill box	<b>girded</b> tras la travers (în navigație)
<b>gilled</b> nervurat	<b>girder</b> ( <i>cstr, drum</i> ) grindă, bârnă, fermă, traversă de pod, antretoază, bară; ( <i>mas</i> ) capră cu consolă; ( <i>miri</i> ) grindă a armăturii/de acoperiș; ( <i>met</i> ) drug; profil greu; ( <i>nav</i> ) traversă (osatură); grindă; ( <i>petr</i> ) bară orizontală, riglă
<b>gilled pipe/tube</b> teava cu aripioare/cu nervuri	<b>girder beam</b> grindă cu zăbrele, grindă principală
<b>gilling</b> prelucrare pe laminor cu câmp simplu de ace; paraleлизare a fibrelor prin pieptănare cu barele	<b>girder bracing</b> legătură între grinzi
<b>gilling section</b> câmp cu barete al laminorului de lână	<b>girder bridge</b> pod cu grinzi longitudinale ce susțin tablierul
<b>Gill-Marrell oscillator</b> oscilator Gill-Marrell/de tip cu câmp de frânare	<b>girderless floor</b> planșeu-ciupercă; planșeu fără grinzi
<b>gill pinning</b> garnitură de ace la laminorul de lână	<b>girder mill</b> laminor pentru profiluri grele
<b>gill reducer</b> laminor cu gill box și flaiere (pentru fire de lână pieptăname)	<b>girder mill train</b> laminor de bare
<b>gilt</b> aurire, suflare cu aur	<b>girder network</b> retea de grinzi
<b>gilt cut/edge</b> tăietură aurită, șnit aurit	<b>girder on two supports</b> grindă simplu rezemată
<b>gilt-edged investment</b> investiție sigură	<b>girder pass</b> calibră pentru bare (la laminor)
<b>gilt-edged securities</b> hârtii de valoare de prim rang	<b>girder pole</b> stâlp cu zăbrele
<b>gimbal</b> ( <i>joint</i> ) articulație cu nucă/cardanică	<b>girder section</b> ( <i>cstr</i> ) profil/secțiune a(l) grinzii; ( <i>met</i> ) secțiune a barei
<b>gimbal mounting/suspension</b> suspensie cardanică	<b>girdle</b> ( <i>cstr</i> ) centură, cingătoare, brâu; ( <i>met</i> ) ciclu; inel; ( <i>nav</i> ) centură de remorcă
<b>gimbal system</b> sistem cardanic	<b>girdle railway</b> linie ferată de centură
	<b>girdle-shaped dike</b> dig inelar
	<b>girdle-shaped surge</b> undă inelară (în hidraulică)
	<b>girt</b> ancorat în cap fix (cu ancore provă și pupa)

**girth** (*mai*) contur, circumferință; perimetru al secțiunilor transversale; (*met*) muchie; (*miri*) centură de strângere; (*nav*) perimetru; (*petr*) bară orizontală, riglă de turlă  
**girth-joint** îmbinare transversală  
**girth pulley** roată pentru chingă  
**girt line** mandar simplu (dispozitiv de ridicat folosit pe nave)  
**git** pâlnie/rețea de turnare (în metalurgie)  
**git cutter** aparat de tăiat rețele de turnare  
**gitoxin** gitoxină  
**give** pierdere parțială a elasticității unui resort (în mecanica fină)  
**give and take** a-și face concesii reciproce  
**give a call/a ring** a chema/a suna la telefon, a da un telefon  
**give a coating of glue** a îmbiba cu apret pe bază de clei  
**give an incrustation** a incrusta, a depune un strat subțire, a acoperi  
**give in exchange** a schimba, a da în schimb  
**give a line** a da o legătură (telefonică)  
**given diameter** diametru stabilit  
**give off** a preda, a emite; (*petr*) a degaja, a emana  
**give out** (*TH*) a scoate, a elibera; (*pohgr*) a edita  
**give a quarter turn** a răsturna  
**give up** a renunța (la), a ceda, a abandona, a părăsi; (*mari*) a face donații  
**give way** a face loc; (*miri*) a irupe; a rupe, a forță; (*nav*) a rama energetic  
**give a wrong line** a dă o legătură (telefonică) greșit  
**giving off of gas** degajare de gaze; formare/generare de gaze  
**glace dogskin leather** „șevro” de câine  
**glace horse** „șevro” de cal  
**glaceing** glasare; glazurare (în ind.alimentară)  
**glacial colours** coloranți de gheăță  
**glacial deposits** depozite glaciare  
**glacial drift** morenă glaciарă; depunerि/depozite glaciare  
**glacial epoch** epocă glaciарă  
**glacial erosion** eroziune glaciарă  
**glacial phosphoric acid** acid metafosforic  
**glaciation** glaciație  
**glacier** ghețar  
**glacier snowfield** firn, neveu  
**glade** poiană, luminiș, gol de pădure  
**glance** (*TH*) strălucire, licărire; (*foto*, (*ele*) diafragmă; (*met*) blendă//a luci, a străluci  
**glance coal** cărbune cu luciu metalic (antracit)  
**glance cobalt** cobaltină  
**glance pitch** smoală/rășină lucioasă, casantă  
**glancing angle** unghi de strălucire; unghiul lui Bragg

**glancing collision** ciocnire oblică (față de o suprafață)  
**gland** (*auto*) presetupă, presgarnitură; (*mas*) bucă de presare a garniturii  
**gland box** cutie a presgarniturii  
**gland cock** robinet cu cep și cu presetupă  
**gland follower** capac al presetupei  
**glandless cock** robinet fără presgarnitură  
**glandless compressor** compresor fără presgarnitură  
**glandless pump** pompă Iară presgarnitură  
**gland packing** garnitură de etanșare a presetupei/a presgarniturii  
**gland seal connection** racord de etanșare al presetupei  
**glare** (*TH*) strălucire orbitoare/puternică; (*fiz*) orbire, ebluisare//(awto) a orbii; (*foto*, *tele*) a diafragma  
**glare light** lumină orbitoare  
**glaser** placă de polizat  
**glaser's/glazier's diamond** diamant pentru tăiat geamuri  
**glass** (*se*) sticlă; pahar; (*nav*) barometru; lunetă; telescop; binoclu; (*orig*) geam de ceasornic// (*se*) a acoperi cu sticlă  
**glass accumulator box/jar** bac de sticlă pentru acumulatoare  
**glass annealing furnace** cuptor de recoacere a sticlei  
**glass base** soclu de sticlă; placă/bază de sticlă (la circuite integrate)  
**glass beads** bile/perle de sticlă  
**glass beli** glob/clopot de sticlă  
**glass blower** suflător de sticlă  
**glass blowing** suflare a sticlei  
**glass blunting/clouding** voalare a sticlei  
**glass-bonded mica seal** garnitură de etanșare din mică cu liant de sticlă glass bottle butelie de sticlă  
**glass brick** cărămidă glazurată  
**glass bulb** balon de sticlă  
**glass cleaner** ștergător de parbriz  
**glass cloth** pânză/tesătură de sticlă  
**glass cock** robinet de sticlă  
**glass composition** compoziție a sticlei  
**glass concrete** beton translucid/armat cu sticlă  
**glass container** recipient de sticlă  
**glass cover** lamelă de acoperire  
**glass crack** defect în sticlă, crăpătură glass cu pungător cu picurare  
**glass-cutter** diamant de tăiat geamuri; geamgiu  
**glass cylinder** (*av*) ajutaj în formă de pâlnie; (*chim*) cilindru de sticlă  
**glass dial cover** capac de sticlă (al scării unui aparat j de măsurat)  
**glass diffusing light** sticlă pentru luminat difuz

**glass dish evaporation test** determinare a gumelor prin evaporare în capsulă de sticlă  
**glass disk** disc de sticlă; geam de reflector  
**glass drawing** tragerea sticlei  
**glass drill** burghiu pentru sticlă  
**glass drop** picătură de sticlă, lacrimă batavică  
**glass electrode** electrod de sticlă (la/?H-metre)  
**glass-enclosed (tube) fuse** siguranță în tub de sticlă  
**glass-epoxi copper-clad laminate** placă de sticlă în rășină epoxidică placată cu folie de cupru (pentru circuite imprimate)  
**glasses** ochelari; binoclu (de navigație)  
**glass faults** defecte ale sticlei  
**glass fibre (cstr)** țesătură de fibre de sticlă; (*text*) fir/fibră de sticlă  
**glass fibre binder** liant pentru fibre de sticlă  
**glass fibre board** placă din fibre de sticlă  
**glass fibre insert** inserție din fibre de sticlă  
**glass fibre laminate** stratificat din fibre de sticlă  
**glass fibre mat** pătură/mat din fibră de sticlă  
**glass fibre paper** hârtie din fibre de sticlă  
**glass fibre prepeg** țesătură de sticlă preimpregnată cu rășini sintetice  
**glass fibre reinforced plastic** material plastic armat cu fibre de sticlă  
**glass filament** fibră (elementară)/filament de sticlă  
**glass filter** filtru de sticlă  
**glass fitting tool** dispozitiv de fixat geamurile  
**glass flask** balon de sticlă  
**glass for pharmaceutical uses** sticlă pentru scopuri farmaceutice  
**glass for spectacles lenses** sticlă pentru lentile de ochelari  
**glass frit** frită de sticlă  
**glass funnel** pâlnie de sticlă  
**glass-furnace** cuptor de topit sticlă  
**glass gali** gală; spumă alcalină (defect) (în ind. sticlei)  
**glass gauge** sticlă de nivel  
**glass grinding marbles** bile de sticlă pentru șlefuit  
**glass guard** glob protector (pentru lămpi electrice)  
**glass half-cell** electrod de sticlă  
**glass-hard** solid; dur ca sticla; cu duritatea sticlei  
**glass-hardening** călire forțată  
**glass-hard steel** oțel foarte dur  
**glass-house (agr)** seră; (*ind chim, se*) fabrică de sticlă  
**glass industry** industria sticlei  
**glassine calender** calandru pentru hârtie pergaminată  
**glassine foil** peliculă transparentă  
**glassine (paper)** hârtie transparentă/pergaminată  
**glassiness aspect** sticlos/vitros  
**glassivater** hermetic seal; **glassivation** ermetizare cu sticlă a unui semiconductor

**glass jar** pahar (de sticlă) de laborator  
**glass level** nivel al (oglinzii) sticlei  
**glass-lift** macara a geamului culisant (la automobile)  
**glass lining** emailare; căpușire cu plăci de sticlă  
**glass lozenge** ochi de geam în formă de romb  
**glass manufacturing** fabricare a sticlei  
**glass marble** bilă de sticlă  
**glass mass** masă de sticlă  
**glass melt** topitură de sticlă  
**glass melting** topire a sticlei  
**glass melting pot** oală pentru topit sticlă  
**glass packing** corp de umplutură din sticlă  
**glass pane** disc de sticlă, geam reflector  
**glass paper** hârtie abrazivă/sticlată  
**glass passivated thyristor** tiristor în sticlă pasivizată  
**glass pipe** tub de sticlă  
**glass plate** sticlă plată de ceasornic  
**glass-plate capacitor** condensator (de înaltă tensiune) cu plăci de sticlă (ca dielectric)  
**glass-pot furnace** cuptor cu oale  
**glass printing** tipar pe sticlă  
**glass rod** baghetă de sticlă  
**glass-roll machine** mașină de laminat sticlă  
**glass-roofed court** curte de lumină  
**glass run channel** culisă laterală pentru geam  
**glass sand** nisip pentru sticlă  
**glass scale** riglă de sticlă  
**glass screen (auto)** parbriz; (*poligr*) raster de sticlă  
**glass shade** clopot de sticlă  
**glass silk** fibre de sticlă  
**glass slip** lamelă de acoperire  
**glass smelting** topire a sticlei  
**glass-smelting kiln** cuptor de topit sticlă  
**glass stick/stirrer** baghetă de sticlă  
**glass stopper** dop de sticlă  
**glass strip** curea pentru ridicat geamul  
**glass suitable for laboratory ware** sticlă de laborator/refractară  
**glass tank** cuptor-vană (pentru topirea sticlei)  
**glass thread (cstr)** țesătură din fibre de sticlă; (*text*) fir filat din fibre de sticlă  
**glass-to-metal seal** sudură sticla-metal  
**glass tube** tub de sticlă  
**glass wadding** vată de sticlă  
**glass wastes** deșeuri de sticlă  
**glass wipe-seal/weatherstrip** cheder cu buză montat la baza geamurilor laterale culisante (ale autovehiculelor)  
**glass wool** vată de sticla; fibră de sticla necardată  
**glass-works** fabrică de sticlă  
**glass yarns** fire de sticla  
**glassy feldspar** sanidin (mineral)  
**glassy state** stare sticloasă  
**glassy structure** structură vitroasă/sticloasă

**Glauber's salt** sulfat de sodiu cristalizat; sarea lui Glauber  
**glauconitic sand** nisip glauconitic  
**G layer** regiune seismică din interiorul pământului, sub adâncimea de 5160 km  
**glaze** (*alim*) glazură; (*meteo*) polei; (*se*) email, glazură, smalt; engobă//(*a/w*) glasa; (*poligr, text*) a satină; (*se*) a smăltui, a emaila, a glazura, a lustrui; a punе гемури  
**glaze baking** ardere cu glazură  
**glazed** satinat, neted  
**glazed board** carton lucios  
**glazed brick** cărămidă smăltuită  
**glazed dogskin leather** „șevro” de câine  
**glazed frost** polei  
**glazed horse** „șevro” de cal  
**glazed kid** șevro  
**glazed leather** piele satinată  
**glazed paper** (*foto*) hârtie lucioasă; (*hc*) hârtie satinată; (*TH*) hârtie sticlată  
**glazed powder** pulbere grafitată  
**glazed tile** cahlă  
**glazed tile stove** sobă de teracotă  
**glazed wire** fir emailat  
**glazer** placă de şlefuire  
**glazier's/glaser's diamond** diamant pentru tăiat гемури  
**glazier's putty** chit  
**glazier's salt** sulfat de potasiu  
**glazing** (*alim*) glasare; (*poligr*) satinare; (*se*) glazură, smăltuire, emailare, lustruire; punere a гемурilor  
**glazing calender** (*mas*) calandru de netezit/de lustruit; (*text*) calandru pentru obținerea efectelor de luciu  
**glazing crevices** crăpături în glazură  
**glazing cylinder/roller** cilindru satinor (în ind.hârtie)  
**glazing for tiles** glazură pentru cahle  
**glazing machine** mașină de satinat/de lustruit  
**glazing of leather** lustruire a pielii  
**glazing oven** cupor de smăltuit  
**glazing rollers** (*hc*) calandru; (*piei*) role de satinat  
**glazing varnish** firnis lucios  
**glazing wheel** disc de lustruit/de rectificat  
**clean** a spicui; a aduna spicile (după seceriş)  
**gleason tooth** dinte în arc de cerc  
**glen** vale îngustă de munte; vâlcea, viroagă  
**glide** (*TH*) alunecare, glisare; (*av*) planare; zbor planat//a plană; a aluneca, a culisa, a glisa  
**glide path/slope** drum planat în zbor; traiectorie de aterizare/de coborâre  
**glide-path angle** unghi de coborâre pe pantă  
**glide-path beacon** radioaliniator/radiobaliză de coborâre

**glide-path beam** fascicul de ghidare prin radio  
**glide-path landing system** sistem de aterizare radioghidat  
**glide plane** (*fiz*) plan de luncare; (*mas, miri*) plan de înclinare; (*nov*) plan de glisare  
**glider** (*av*) planor; (*TH*) glisor  
**glide reflection** reflexie cu translație  
**glider-plane** planor  
**gliding** (*av*) planorism; (*TH*) alunecare  
**gliding angle** unghi de alunecare  
**gliding descent** coborâre în zbor planat  
**gliding flight** zbor planat  
**gliding plane/surface** oglindă/suprafață de alunecare  
**gliding quality** capacitate de alunecare  
**gliding turn** curbă în zbor planat  
**glimmer** strălucire, licărire//a licări  
**Glinsky fractionating column** coloană de fracționare  
 Glinsky (de laborator)  
**glint** ecou distorsionat al semnalului radar  
**glisten** a străluci, a scânteia  
**glitch** distorsiune/perturbare a unui impuls  
**glitter** (*TH*) strălucire, scânteiere, sclipire, luciu; (*tele*) ecou distorsionat al semnalului radar  
**global error** eroare globală/care afectează un program de calcul în totalitate  
**global gear** angrenaj globoidal  
**global radioactive fall-out** precipitații radioactive globale  
**global tectonics** tectonică (la scară) globală  
**globe** (*TH*) glob, sferă; (*geog*) globul pământesc/terestru; (*mat*) sferă; (*met*) capac  
**globe boiler** fierbător sferic  
**globe calotte** calotă sferică  
**globe/straightway cock** robinet drept/de trecere  
**globe lamp/lantern** bombetă, felinar sferic de bord  
**globe-light** bec electric ornamental sferic/globular  
**globe lightning** fulger globular  
**globe mill** moară cu bile  
**globe photometer** fotometru sferic  
**globe pliers** (*maș-uri*) clește cu deschidere sferică; (*met*) clește de tevi  
**globe-roof tank** rezervor cu acoperiș/capac sferic  
**globe-shaped typing element** cap sferic de imprimare  
**globe valve** (*cj*) sertar cilindric/circular; (*hidr*) vană sferică; (*mas*) supapă sferică/cu bilă; ventil de trecere  
**globigerina mari** marnă cu globigerine  
**globigerina ooze** măl cu globigerine  
**globoid** worm-gear/worm-drive angrenaj cu melc globoidal  
**globular** (*TH*) globular, sferic; rotund, circular; (*met*) granular, granulos

<b>globular cluster</b> îngrămadire (de stele) globulară; roi globular	<b>glow-discharge tube</b> tub/lampă cu descărcare luminescentă/ cu neon
<b>globular sailing</b> navigație ortodromică după arcul cercului mare	<b>glow-discharge tube voltage divider</b> tub cu descărcare stabilizator cu prize
<b>globular structure</b> structură sferoidală; structură granulară/globulară	<b>glowing</b> incandescentă; încălzire/Vincandescent.
<b>Glomar Challenger</b> vas de cercetare proiectat special pentru a obține carote de pe fundul oceanului	luminos, strălucitor
<b>glonoin</b> nitroglicerină	<b>glowing cathode</b> catod incandescent
<b>glory</b> spectrul lui Brocken, gloria	<b>glowing clouds</b> nori arzători/incandescenti
<b>glory hole</b> exploatare a aflorimentelor zăcămintelor groase prin excavări în formă de pâlnie	<b>glowing furnace</b> cuptor de călire
<b>glory-hole method</b> metodă de exploatare cu pâlnii miniere	<b>glowing heat</b> incandescentă de culoare albă-gălbuiie
<b>gloss (TH)</b> luciu, lustru, strălucire; ( <i>poligr</i> ) luciu; ( <i>se</i> ) email, glazură, smalț	<b>glowing red</b> încălzire la roșu
<b>gloss finish</b> finisare cu luciu	<b>glowing wire (el)</b> filament; ( <i>met</i> ) sărmă recoaptă
<b>glossing</b> calandrage, lustruire (în ind. textilă)	<b>glow lamp</b> lampă cu incandescentă/cu descărcare luminescentă
<b>gloss ink</b> cerneală cu luciu	<b>glow lamp fitting/holder</b> dulie de lampă cu incandescentă
<b>glossmeter</b> aparat pentru măsurarea strălucirii	<b>glow-lamp rheostat</b> reostat cu lămpi
<b>gloss of cloth</b> luciu de presare (al unei stofe)	<b>glow light</b> luminescentă
<b>gloss oil</b> lac de colofoniu	<b>glow/ready light</b> indicator luminos (de culoare galbenă sau roșie) de semnalizare a încărcării complete a fulgerului electronic
<b>gloss paint</b> vopsea lucioasă	<b>glow plug</b> bujiie incandescentă/de preîncălzire
<b>glossy</b> lucios, lustruit	<b>glow switching tube</b> tub comutator cu gaz
<b>glossy black bituminous coal</b> antracit	<b>glow-to-arc transition</b> trecere de la descărcare luminescentă la descărcare în arc
<b>glossy coal</b> cărbune lucios	<b>glucide</b> zahărini
<b>glossy overprinting varnish</b> firnis de suprainterimare lucios	<b>glucinium</b> beriliu
<b>glost kiln</b> cuptor de glazurare (în ind. sticlei și a ceramicii)	<b>glucinium alkyl</b> dialchilberiliu
<b>glove compartment</b> compartiment al panoului de bord destinat depozitării obiectelor de mici dimensiuni (la automobile)	<b>glucoproteins</b> glicoproteine
<b>glove leather</b> piele de mănuși	<b>glucosazone</b> glucosazonă
<b>glove manufacture</b> industrie de mănuși	<b>glucosidic linkage</b> legătură glucozidică
<b>Glover acid</b> acid de turn (acid Glover)	<b>glue</b> clei; adeziv
<b>glovers wool</b> lână tăbăcărească (obținută prin metoda cu var stins)	<b>glue applicator</b> mașină de întins/de aplicat clei
<b>Glover tower</b> turn Glover (la fabricarea acidului sulfuric)	<b>glue boiler</b> cazan pentru fierit clei
<b>glow</b> ( <i>TH</i> ) iluminare, iluminat; incandescentă, strălucire, lucire; ( <i>fiz</i> ) luminescentă; ( <i>met</i> ) încălzire/Va licări; ( <i>mei</i> ) a încinge la roșu	<b>glue brush</b> perie pentru aplicarea apretului
<b>glow after discharge</b> luminescentă după o descărcare electrică	<b>glued belt</b> curea de piele lipită
<b>glowcolumn</b> filament	<b>glue digester</b> autoclavă pentru fierberea cleiului
<b>glow cooking plate</b> plătită electrică	<b>glue dryer</b> uscător de clei
<b>glow counting tube</b> tub numărător cu gaze	<b>glue enamel</b> email pe bază de clei de oase
<b>glow crystal</b> cuarț luminos/luminescent	<b>glue jelly gel</b> de clei
<b>glow current</b> curent de descărcare luminescentă	<b>glue line</b> suprafață de lipire
<b>glow discharge</b> descărcare luminescentă/prin efluviu	<b>glue mixing machine</b> malaxor pentru adezivi
<b>glow-discharge anemometer</b> anemometru cu descărcare luminescentă	<b>glue (on)</b> a lipi cu clei, a încleia
<b>glow-discharge microphone</b> catodofon	<b>glue pot</b> cazan pentru fierit clei
	<b>glue powder</b> praf de clei, clei praf
	<b>glue press</b> clemă cu șurub pentru încleiat
	<b>glue putty</b> mastic de clei
	<b>glue resins</b> rășini pentru adezivi sintetici
	<b>glue size</b> produs de încleiere pe bază de clei (în ind. textilă)
	<b>glue spreader</b> mașină de întins clei
	<b>glue spreading</b> întindere a cleiului
	<b>glue stock</b> carne pentru clei
	<b>gluing</b> lipire, încleiere
	<b>gluing binding</b> legare prin încleiere

<b>gluing cramp</b> clemă cu șurub pentru înkleiat	<b>gob flushing</b> inundare a zonei exploatare
<b>gluing machine</b> mașină de întins clei	<b>gob hydraulic filling</b> rambleiere hidraulică
<b>gluing roii</b> tobă de întins clei	<b>goblet</b> cupă (la transportoare)
<b>glut</b> supraabundență; supraproducție; ( <i>mei</i> ) pernă (infundare) transversală/a suprasatura; a inunda (piată); ( <i>min</i> ) a infunda un rostogol	<b>gob line</b> subarbă (în construcții navale)
<b>gluten glue</b> clei de gluten	<b>gobo</b> ecran sonor lateral/pentru atenuarea sunetului lateral ce ajunge la microfon
<b>glutinous</b> cu gluten; lipicios, cleios	<b>gob pack</b> coastă de rambleu
<b>glycerin(e);glycerol</b> glicerina	<b>gob packing</b> rambleiere a golului din spatele abatajului
<b>glycerine brake</b> frâna cu glicerina	<b>gob road system</b> sistem de rambleiere în coaste
<b>glycerine distillation plant</b> instalație de distilat glicerina	<b>gob slushing</b> rambleiere cu șlam steril; rambleiere hidraulică
<b>glycerine soap</b> săpun de glicerina	<b>gob stowing machine</b> mașină de rambleiat
<b>glycerine soap lye</b> leșie glicerinoasă	<b>go by electricity</b> a funcționa/a fi acționat electric
<b>glycolyl u rea</b> hidantoină, glicoliluree	<b>go cheap</b> a se vinde ieftin
<b>glycosidic bond/link</b> legătură glicozidică	<b>godet</b> galet (în ind. chimică)
<b>glyoxaline</b> imidazol, gioxalina	<b>go-devil (petr)</b> curățitor de parafină; go-devil; ( <i>cstr</i> ) racletă (la pompă de beton) pentru curățat conducte
<b>gyptal resin</b> răsină gliptalică	<b>go down</b> a cădea; a coborî
<b>GM-counter tube</b> contor Geiger-Miiller	<b>goethite</b> goethit (mineral)
<b>gnarl</b> nod, ciot	<b>go fast aground</b> a eșua pe neașteptate
<b>gnarled</b> cu noduri	<b>gof(f)er; ga u f fer</b> a gofra, a ondula/Vclește de ondulat; foarfece de gofrat
<b>gnawing from inside out</b> erodare din interior spre exterior	<b>gof(f)er calender</b> calandru de gofrare/de gofrat
<b>gneiss</b> gnais (rocă metamorfică)	<b>gof(f)ered paper</b> hârtie gofrată
<b>gneissic/gneissose structure</b> structură/textură gnaisică	<b>gof(f)ering</b> gofrare, gofraj
<b>gnomon</b> ceas cu cadran solar	<b>gof(f)ering machine/press</b> mașină de gofrat
<b>gnomonic chart</b> hartă gnomonică	<b>go gauge</b> calibru „trece”
<b>go a rula;</b> a se roti; a funcționa; a merge	<b>goggles</b> ochelari de soare/de protecție/de motocicletă
<b>go about</b> a face volta în vânt	<b>going barrel</b> ( <i>mas</i> ) tambur rotativ; ( <i>orlg</i> ) casetă a arcului cu dinți de angrenare
<b>goaf</b> parte exploatață a unui zăcământ	<b>going fusee</b> tambur spiraloid pentru întreținerea mișcării (în orologerie)
<b>go alongside</b> a acosta cu bordul	<b>going over</b> trecere; tranzit
<b>goal-post m ăst</b> arbore/catarg portal	<b>going round</b> ratare a aterizării
<b>goal programming</b> programare a unei activități pe bază de scop	<b>go into service/use</b> a fi dat în folosință, a intra în exploatare
<b>goal setting</b> determinare a obiectivelor (în management)	<b>go into a (tail) spin</b> a coborî în vrilă
<b>go-and-return line</b> conductor de ducere și întoarcere/în buclă	<b>gold</b> aur (Au)/auriu, de aur
<b>goat ha ir</b> păr de capră	<b>gold alloy plating</b> depunere galvanică a aliajelor de aur
<b>goat skin</b> piele de capră	<b>gold amalgam</b> amalgam de aur
<b>gob area</b> suprafață exploatață a unui zăcământ	<b>gold-bearing</b> aurifer
<b>gobbing</b> rocă sterilă; gangă; grohotiș; rambleu de steril; aruncare a sterilului dintr-un strat de cărbune în zona exploatață din spate	<b>gold blocking</b> poleire cu folie de aur
<b>gob caving</b> surpare a porțiunii exploatațe a unui zăcământ	<b>gold bromide</b> bromură de aur
<b>go behind</b> a întârzia; a fi în întârziere (de fază); a fi defazat în urmă	<b>gold bronze</b> bronz de aur
<b>gob entry</b> cale de acces la surpătura din spatele abatajului	<b>gold bronze powder</b> pulbere de bronz auriu
<b>go-between</b> intermediar, broker	<b>gold bronzing medium</b> grund pentru bronzare (în poligrafie)
<b>gob feeder</b> alimentator de picături (de sticlă)	<b>gold bullion/ingot</b> aur în bare/în lingouri
<b>gob fire</b> autoaprindere a cărbunilor rămași în surpătura	<b>gold chloride</b> clorură de aur
	<b>gold cyanides</b> cianuri de aur
	<b>gold dioxide</b> oxid auro-auric

<b>gold dross</b> pilitură de aur	<b>good penetration</b> sudură cu pătrundere în
<b>golden</b> auriu, din aur, de aur	toată adâncimea cusăturii
<b>golden rule</b> proporție de aur /: V2..	<b>good roasting</b> prăjire/calcinare totală
<b>golden rule of mechanics</b> regula de aur a mecanicii	<b>goods</b> marfă
<b>golden share</b> acțiune de aur, acțiune specială care conferă deținătorului drept de control asupra societății respective	<b>goods-carrying vehicle</b> autocamion
<b>golden yellow</b> galben-auriu	<b>goods lift</b> ascensor de mărfuri
<b>gold figure/number</b> indice de aur	<b>goods line</b> linie de garaj a mărfurilor
<b>gold foil</b> folie de aur	<b>goods on hand</b> mărfuri nevândute
<b>gold hydrogen nitrate</b> acid auriazotic	<b>goods rated</b> mărfuri impuse
<b>gold hydroxide</b> hidroxid aurie	<b>goods service</b> serviciu de mărfuri
<b>golding</b> aurire	<b>goods station</b> stație de mărfuri
<b>gold leaf</b> ( <i>met, poligr</i> ) folie/foiță de aur; ( <i>orlg</i> ) imitație de aur în folie	<b>goods traffic</b> trafic de mărfuri
<b>gold mine</b> mină de aur	<b>goods train</b> tren de marfă
<b>gold monochloride</b> clorură auroasă	<b>goods train brake</b> frână automată pentru trenuri de marfă
<b>gold monoxide</b> oxid auros	<b>goods transit capacity</b> capacitate de tranzitare a mărfurilor
<b>gold ore</b> minereu de aur	<b>goods wagon</b> vagon de marfă
<b>gold paper</b> hârtie aurită	<b>goods warehouse</b> magazie de mărfuri
<b>gold plating</b> ( <i>met</i> ) aurire; ( <i>orlg</i> ) placare cu aur	<b>goodwill</b> clientelă, vad; suprabeneficiu
<b>gold potassium chloride</b> auriclorură de potasiu	<b>goodwill copy</b> publicație de prestigiu
<b>gold salt</b> sare de aur	<b>good working of the blast furnace</b> mers normal al furnalului
<b>goldsmith</b> giuvaergiu	<b>go on</b> inscripție în partea „trece” a calibrului-potcoavă
<b>gold sodium chloride</b> auriclorură de sodiu	<b>go on the dole</b> a fi şomer/fără lucru; a trăi din alocatie de şomer
<b>gold trichloride</b> clorură aurică	<b>go on the short time</b> a trece la regim de lucru redus
<b>gold trioxide</b> oxid aurie	<b>go on strike</b> a face/a declara/a intra în grevă
<b>gold vein</b> filon aurifer	<b>go on to overtime</b> a trece la program de ore suplimentare
<b>gold washing</b> spălare a aurului; spălare a nisipului aurifer (din aluviumi)	<b>gooseneck</b> ( <i>mas</i> ) pârghie în formă de S; ( <i>met</i> ) gură de ardere la cowper; partea superioară a axului dispozitivului de blocare a oalei; ( <i>nav</i> ) gât de lebădă (răsuflătoare); ( <i>petr</i> ) luleaua capului hidraulic
<b>Goliath holder/ screw-cap</b> dulie/soclu mare/ goliat	<b>gooseneck coupling</b> luleaua capului hidraulic
<b>gondola</b> ( <i>av</i> ) nacelă; ( <i>cj</i> ) vagon de marfă, vagon-platformă; ( <i>nav</i> ) gondolă	<b>gooseneck scraper</b> rașchetă curbată/incovoiată
<b>gondola car</b> vagon-platformă/de marfă descoperit	<b>gooseneck tool</b> cutit gât de lebădă
<b>gong</b> gong; instrument care produce sunete prin lovire	<b>goosewing sail</b> velă luată în susmanta
<b>goniometer</b> ( <i>av</i> ) măsurător al câmpului vizual; ( <i>av, geod</i> ) goniometru; ( <i>TH</i> ) raportor	<b>go out of blast</b> oprire a vântului (la furnal)
<b>goniometrical survey</b> ridicare goniometrică	<b>gopher drift</b> galerie de prospecție greșit plasată
<b>goniometric reticle</b> reticul goniometric	<b>gore</b> clin, porțiune triunghiulară a unei vele
<b>goniometry</b> goniometrie, tehnica măsurării unghiurilor	<b>gorge</b> ( <i>arh</i> ) ciubuc; ( <i>geog</i> ) trecătoare îngustă; chei; defileu; strungă; canion mic
<b>Gooch crucible</b> creuzet filtrant	<b>gorge line</b> curbă de strictiune (la suprafețe riglate)
<b>good articulation</b> articulație clară	<b>go side</b> parte „trece” a calibrului
<b>good cathodic depolarizer</b> depolarizant catodic activ/eficient	<b>goslarite</b> goslarit
<b>good earth connection</b> legătură la pământ fermă/eficientă	<b>gossan</b> ( <i>geol</i> ) pălărie de fier; ( <i>miri</i> ) afloament intens degradat prin oxidare
<b>good full</b> pline (despre velele care au prins vântul pe toată suprafața)	<b>Gothic/German face/letters</b> litere gotice; alfabet gotic
<b>good goer</b> navă rapidă	<b>Gothic/German text/type</b> caractere gotice
<b>good holding ground</b> fund bun de ancoraj, fund de bună ținută goodness of fit concordanță (în matematică)	<b>Gothic style</b> stilul gotic
	<b>Gothic vault(ing)</b> boltă gotică

<b>filete</b>	
<b>go through a loop</b>	a parcurge o buclă
<b>„go-to” assignment statement</b>	instrucțiune de însărcinare „du-te la”; instrucțiune de salt
<b>go to dross</b>	trecere în zgură
<b>go-to statement</b>	instrucțiune de dirijare
<b>Gott's method</b>	metodă Gott de localizare a defectelor în cabluri
<b>gouge</b> ( <i>cstr</i> )	daltă de aşchiat/de cioplit/de șpițuit piatră; ( <i>geol</i> ) sol argilos-nisipos; (/) daltă pentru falt/de scobit/concavă; ( <i>met</i> ) daltă de gravat/în cruce; ( <i>miri</i> ) daltă curbă pentru tăierea găurilor; ( <i>piei</i> ) smulsătură//a scobi cu dalta, a dăltui
<b>gougeon</b>	tijă cilindrică filetată la capete folosită pentru asamblarea a două piese găurite
<b>go underground</b>	a intra în mină
<b>Gouy-Chapman layer</b>	parte difuză a unui strat electrochimie dublu, strat Gouy-Chapman
<b>govern</b>	a conduce; a regla
<b>governing</b>	reglaj, reglare; comandă; conducere; control
<b>governing factor</b>	factor decisiv
<b>government bond(s)</b>	rente de stat
<b>government call/message</b>	con vorbire (telefonică) de stat/oficială
<b>government industry</b>	întreprindere de stat
<b>governor</b> ( <i>autom</i> )	dispozitiv de stabilizare; supapă regulatoare; ( <i>el</i> ) regulator (pentru motoare); regulator de putere/de turatie; ( <i>tele</i> ) magnet corector
<b>governor centrifugal pendulum</b>	regulator cu pendul centrifug
<b>governor controller</b>	controler de regulator (la autovehicule amfibii)
<b>governor deflection</b>	amplitudine/cursă a regulatorului
<b>governor (relief) valve</b>	supapă/robinet de reglare/de laminare/de strangulare
<b>governor slide valve</b>	sertar de reglare
<b>governor throttle</b>	clapetă regulatoare (la carburator)
<b>grab</b> ( <i>cstr</i> )	benă; excavator; dragă; ( <i>mas</i> ) dispozitiv de prindere; graifăr; cupă cu gheare; ( <i>petr</i> ) prinzător; coruncă; sculă de instrumentație//(ww) a apuca; a smulge; ( <i>mas</i> ) a (se) gripea; a se întepeni
<b>grabbing</b>	dispozitiv de prindere
<b>grabbing clutch</b>	ambreiaj brusc/brutal
<b>grabbing excavator</b>	excavator cu graifăr
<b>grab bucket</b>	graifăr; benă apucătoare/cu gheare; excavator cu graifăr/cu benă; apucător/graifăr de macara
<b>grab container</b>	conteiner apucător
<b>grab crane</b>	macara cu graifăr
<b>grab dredger</b>	dragă cu graifăr/cu cupe; excavator cu cupe/cu benă
<b>graben</b>	graben (în geologie)
<b>grab excavator</b>	excavator cu cupe
<b>grab iron</b> ( <i>miri</i> )	cârlig de apucare; ( <i>petr</i> ) sculă de instrumentație
<b>grab jaw</b>	lingură/gheară apucătoare
<b>grab lines</b>	parâme de redresare a bârcii
<b>grab of crane</b>	graifăr; apucător/benă de graifăr
<b>grab rope</b>	parămă „în-te bine”; balustradă de protecție (la punctile înalte)
<b>grabs</b>	graifăr polip/cu fâlcii multiple
<b>grab sample</b>	eșantion de rocă
<b>gradation</b> ( <i>cstr, hidr</i> )	sortare a agregatelor; ( <i>poligr, tele</i> ) gradătie; ( <i>TH</i> ) marcă de verificare
<b>gradation etching</b>	gravare cu treceri line
<b>grade</b> ( <i>TH</i> )	sort, clasă, categorie, calitate; ( <i>drum</i> ) pantă a unui drum; ( <i>fiz</i> ) grad nou; ( <i>geod</i> ) pantă longitudinală; (/) clasă de calitate; ( <i>mai</i> ) clasă; grad; putere; rang; valoare a funcției de repartiție; ( <i>metr</i> ) reper; semn de diviziune//a clasa, a sortă; a grada
<b>grade against the load</b>	contrapantă
<b>gradebuilder</b>	buldozer cu lamă orientabilă
<b>grade crossing</b> ( <i>cj</i> )	intersecție de nivel (a liniielor); ( <i>drum</i> ) trecere/pasaj de (la) nivel; ( <i>tele</i> ) pasaj de nivel
<b>graded</b>	gradat
<b>graded aggregate</b>	agregat calibrat (cu granulometrie strânsă)
<b>graded base transistor</b>	tranzistor cu bază gradat/neomogen; tranzistor drift
<b>graded coal</b>	cărbuni sortați
<b>graded complex</b>	complex graduat (în statistică)
<b>graded crushing</b> ( <i>ind chim</i> )	concasare fracționată; ( <i>met</i> ) sfărâmare în trepte
<b>graded hardening</b>	călire în trepte
<b>graded junction</b>	joncțiune treptată/continuă
<b>graded material</b>	material calibrat (cu granulometrie strânsă)
<b>graded potentiometer</b>	potențiometru neliniar
<b>graded slope</b>	pantă cu înclinare mică
<b>graded stream</b>	albie cu profil lin (apropiat de cel de echilibru)
<b>graded-time-lag relay</b>	releu de temporizare cu întârziere gradată
<b>graded wool</b>	lână sortată
<b>grade efficiency</b>	grad/eficiență/finețe de filtrare
<b>grade line</b>	linie roșie (drumuri)
<b>grade of brick</b>	calitate a cărămidii
<b>grade of coke</b>	calitate a coacșului
<b>grade of concentration</b>	conținut; grad de concentrație
<b>grade of fit</b>	grad de ajustare
<b>grade of ore</b>	calitate a minereului

<b>grade of service</b> calitate a serviciului	<b>graduated</b> gradat; împărțit în grade
<b>grade of steel</b> calitate a otelului	<b>graduated arc</b> ( <i>cstr</i> ) arc gradat cu talpă pentru măsurat declivitatea; ( <i>nav</i> ) limbă de sextant gradat
<b>grade of tolerance</b> clasă de precizie	<b>graduated circle</b> ( <i>autom, tele</i> ) circuit de măsură; ( <i>mas</i> ) cerc de divizare
<b>grader</b> ( <i>alim</i> ) separator; ( <i>drum</i> ) greder; excavator/mașină de nivelat; ( <i>hidr</i> ) plug nivelator; greder; ( <i>text</i> ) clasor (clasificator); sortator; ( <i>TH</i> ) segregator; discriminator	<b>graduated cylinder</b> cilindru gradat
<b>grader's staple</b> lungime a clasorului de bumbac; ștăplu manual de fibre	<b>graduated drum</b> tambur gradat; ( <i>text</i> ) cilindru măsurător
<b>grade separation</b> intersecție denivelată	<b>graduated flask</b> balon cotat/gradat
<b>grade standards</b> standarde (americană) de calitate pentru bumbac	<b>graduated income tax</b> impozit progresiv, impozit proporțional cu venitul contribuabilului
<b>gradient</b> ( <i>TH</i> ) pantă; inclinare; ( <i>cf</i> ) raport de declivități; ( <i>drum, hidr</i> ) unghi/inclinare/pantă a(l) taluzului; ( <i>fiz, mec</i> ) gradient; ( <i>hidr</i> ) pantă longitudinală (la canale, drumuri etc.); ( <i>mat</i> ) unghi de inclinare	<b>graduated pipette</b> pipetă gradată
<b>gradient-board/-post</b> indicator de declivitate (la căi ferate)	<b>graduated plate</b> disc divizor
<b>gradient of energy</b> gradient de energie	<b>graduated resistance</b> rezistență secționată/ cu prize multiple
<b>gradient of gravity</b> gradient de gravitație	<b>graduated ring</b> inel gradat/secționat
<b>gradient of ground</b> unghi al taluzului	<b>graduated slide-wire</b> fir etalonat cu contact alunecător
<b>gradient of pressure</b> gradient de presiune	<b>graduated tube</b> tub de măsurare/manometric/gradat
<b>gradient of the way</b> pantă de cale	<b>graduated tubing</b> coloană de extracție telescopică; coloană de pompare combinată
<b>grading</b> ( <i>TH</i> ) clasificare; sortare; ( <i>cstr</i> ) (lucrări de) nivelare; ( <i>cstr, mei</i> ) compozitie granulometrică; granulometrie; ( <i>el</i> ) gradare; ( <i>tele</i> ) clasare, selectare; multiplicare; legare în cascădă	<b>graduated vessel</b> vas gradat
<b>grading analysis</b> analiză granulometrică	<b>graduating machine</b> mașină de divizare (pentru gradarea instrumentelor de măsură etc.)
<b>grading curve</b> curbă granulometrică; granulometrie	<b>graduation</b> ( <i>TH</i> ) clasificare; calibrare; etalonare; gradare; gradătie; divizare; diviziune; ( <i>mat</i> ) gradare; grăduare (în statistică matematică); trasare a curbei prin puncte; ajustare; ( <i>metr</i> ) divizare; ansamblu al reperelor
<b>grading factor</b> coeficient de sortare a sedimentelor elastice (sortarea perfectă are un factor de 1,0)	<b>graduation curve</b> curbă a cuantilelor (în statistică matematică)
<b>grading fraction</b> fracțiune granulometrică	<b>graduation line/mark</b> ( <i>maș-un, met</i> ) linie divizoare; ( <i>TH</i> ) reper de scală
<b>grading limit</b> curbă granulometrică tip/prescrisă	<b>graduation of tonal intensities</b> gradație de intensitate de ton
<b>grading machine</b> mașină de sortat	<b>graduation tower</b> turn de răcire
<b>grading of grain</b> sortare granulometrică	<b>graft</b> ( <i>agr</i> ) altoi//a grefa; a altoi; ( <i>nav</i> ) a acoperi (cu parămă)
<b>grading of oils</b> clasificare a țățeiurilor	<b>graft copolymer</b> copolimer grefat
<b>grading of old papers</b> sortare a maculaturii	<b>grafting</b> ( <i>agr</i> ) altoire; ( <i>cstr</i> ) imbinare cap la cap
<b>grading of tones</b> graduație de ton (în acustică)	<b>grafting by approach</b> altoire prin apropiere
<b>grading of traffic</b> repartiție/distribuție a traficului	<b>grafting spade</b> lopată lungă și îngustă
<b>grading plant</b> instalație de sortare	<b>graft polymer</b> polimer grefat
<b>grading room</b> sală de sortare	<b>graft polymerization</b> polimerizare prin grefare
<b>grading screen</b> ciur/sită de sortare	<b>graham</b> perforator de burlane
<b>grading shield</b> inel de protecție împotriva arcului electric	<b>grahamite</b> grahamit; bitum casant
<b>gradometer</b> indicator de pantă	<b>grail</b> pietriș mărunt
<b>gradual</b> gradat; treptat; progresiv, gradual	<b>grain</b> ( <i>TH</i> ) structură granulară; granulație; fibroziitate; ( <i>agr</i> ) grăunte, bob, sămânță; cereale; ( <i>chim, geol</i> ) granulă; fir, fibră// a granula, a mărunti; ( <i>agr</i> ) a face bob
<b>gradual brake</b> frână cu frânare gradată/treptată	<b>grain-alcohol distillery</b> distilerie de rachiu
<b>gradual expansion</b> dilatație treptată	<b>grain balance</b> samovar (pentru determinarea greutății hectolitrice)
<b>gradually</b> în mod gradat	<b>grain binder</b> secerătoare-legătoare de snopi
<b>gradually applied load</b> sarcină cu creșterea treptată uniformă până la valoarea maximă	
<b>gradually varied motion</b> mișcare gradual variată	
<b>graduale</b> ( <i>chim, fiz</i> ) cilindru gradat//(/?z) a grada, a etalona	

<b>grain boundary</b> limită/frontieră de granulație; limită a grăuntelui	<b>grain shape</b> formă a granulelor
<b>grain boundary corrosion</b> coroziune intercristalină	<b>grain side</b> parte păroasă a pieii
<b>grain bruising mill</b> urluitoare de grăunțe	<b>grain silo</b> siloz pentru cereale
<b>grain by grain sowing</b> semănat bob cu bob	<b>grain size</b> mărime/dimensiune a granulelor
<b>grain capacity</b> capacitate de încărcare cu cereale	<b>grain-size distribution</b> repartiție granulometrică
<b>grain cleaning machine</b> trior, mașină de separat impuritățile din grâne/cereale	<b>grain-size distribution curve</b> curbă granulometrică
<b>grain colony</b> formație cristalină	<b>grain-size fraction</b> fracțiune granulometrică
<b>grain composition</b> compoziție granulară	<b>grain soap</b> săpun de miez
<b>grain crops</b> cereale	<b>grain split</b> șpalt de față (prelucrarea pieilor)
<b>grain deformation</b> deformare a grăuntelui	<b>grain store</b> depozit de cereale
<b>grain density</b> densitate de granule (în fizica atomică)	<b>grain structure</b> structură granulară
<b>grain diameter</b> diametru al granulei	<b>Gramian</b> determinant al lui Gram
<b>grain direction</b> sensul de orientare a fibrelor	<b>grammar</b> gramatică, totalitate a regulilor de structurare corectă a propozițiilor unui limbaj
<b>grain dryer</b> uscător de cereale	<b>gram(me)-atomic volume</b> volumul atomului-gram
<b>grained</b> grăunțos; zgrunțuros; fibros; granulos; granulat; granular	<b>gram(me)-atomic weight</b> atom-gram
<b>grained leather</b> piele presată	<b>gram(me)-force</b> gram-forță, gf
<b>grained paper</b> hârtie granulată	<b>gram(me)-mass</b> (fiz) gram-masă, g; (chim) volumul moleculei-gram
<b>grained sand</b> nisip grăunțos	<b>gram(me)-molecular volume</b> volum molar
<b>grain effect</b> efect de calandrage (în ind.materialelor plastice)	<b>gram(me)-molecular weight</b> masă molară
<b>grain elevator (agr)</b> siloz; (mas) elevator de siloz	<b>Gramme-ring armature</b> îndus în inel/Gramme
<b>grainer</b> granulator; vait de granulare	<b>gram operator</b> operator de discuri și bandă magnetică în studio
<b>grain flow</b> orientare a fibrelor	<b>gramophone record</b> disc de gramofon
<b>grain formation (chim)</b> formare a cristalelor; (TH) formare a granulelor	<b>gramophone socket</b> priză de picup
<b>graininess</b> grad de granulație	<b>grampus</b> clește mare
<b>graining (chim)</b> formare de cristale; (piei) plutuire; șagrinare; (poligr, TH) granulare; (text) scămoșare	<b>grams per square meter (g./s. m.)</b> gramaj
<b>graining board</b> plată de mâna pentru plutuit pe carne (la prelucrarea pieilor)	<b>granary</b> grânar, siloz/magazie/depozit de cereale
<b>graining machine (piei)</b> mașină de șagrinat; (poligr) mașină de granulat; granulator	<b>granary silo</b> siloz de cereale
<b>graining marbles</b> bile de granulare (în poligrafie)	<b>grandfather cycle</b> perioadă de conservare extinsă asupra a trei generații ale unui fișier
<b>graining mill</b> moară de granulat (în ind.chimică)	<b>grandfather tape</b> bandă „prima generație”
<b>grain junction line</b> linie de contur a granulelor; limită a grăunților	<b>grand total</b> total general
<b>grain layer</b> strat papilar	<b>granițe intrusion</b> intruziune de granit
<b>grain leather for gloves</b> piele glacă pentru mănuși	<b>granite-porphyry</b> porfir granitic
<b>grain lifter</b> ridicător de spice; purtător de snopi	<b>granitization</b> granitizare, formare a rocilor granitice
<b>grain moth</b> molia grâului	<b>granny bend/knot</b> nod (marinăresc) lat incorrect
<b>grain of crystallization</b> centru/germene/nucleu de cristalizare	<b>granoblastic texture</b> structură granoblastică
<b>grain of emulsion</b> granulație a plăcilor/filmelor fotografice	<b>grant (mân)</b> dotație; subvenție, alocație, acordare (a unei bonificării, compensații, a unui credit); (petr) concesiune
<b>grain of wood</b> textură a lemnului	<b>grant-aided</b> subvenționat de către stat
<b>grain oil</b> fuzel	<b>grantee</b> concesionar; donatar, persoană căreia i se acordă ceva
<b>grain plane</b> plan de separație în roci metamorfice, aflat la un unghi drept față de clivaj	<b>granter</b> persoană care acordă ceva; donator
<b>grain refinement</b> micșorare a granulației (prin tratament termic)	<b>granting patent</b> acordare a unui brevet de invenție
<b>grain separator</b> selector	<b>grant of licence</b> acordare/concesionare a unei licențe; protecție/garantare a unui brevet
	<b>granular</b> grăunțos, granulos; granular, cu structură granulată
	<b>granular ash</b> sodă (calcinată) granulată
	<b>granular calcium chloride</b> clorură de calciu granulată
	<b>granular concentrate</b> concentrat granular

**granular-crystalline** macrogranular, macrocristalin, cu grăunte mare  
**granular dust/filler** fi ler  
**granularity** grad de granulație; granulozitate  
**granular limestone** calcar granular/cristalin  
**granular membrane** filtru cu umplutură granuloasă  
**granular microphone/transmitter** microfon cu granule sferice/cu cărbune  
**granular powder** pulbere granulară  
**granular precipitate** precipitat granulos  
**granular refractory materials** materiale refractare granulare  
**granular residue** nisipuri (în metalurgie)  
**granular-resistor furnace** cuptor cu rezistență din material granular  
**granular snow** zăpadă granulară  
**granulate** (*TH*) *a* (se) fărâmiță; (*cstr*) *a* buciarda; (*maș-wi*) *a* puncta; (*met, min, piei*) *a* granula  
**granulated** granulat  
**granulated (blast-furnace) slag** zgură granulată (de furnal)  
**granulated fertilizer** îngrășământ granulat  
**granulated material** granalii  
**granulated metal** metal granulat  
**granulated piastering** tencuială buciardată  
**granulated rubber** cauciuc granulat  
**granulated screen** raster granular  
**granulated sugar** zahăr granulat/tos  
**granulates** produse granulate  
**granulating** granulare  
**granulating basin** bazin de granulație (a zgurei)  
**granulating drum** tambur de granulat  
**granulating hammer** buciarda  
**granulating machine** granulator, mașină de granulat  
**granulating mill** granulator; vait de granulare  
**granulating pit** bazin de granulație (a zgurei)  
**granulating tower** turn de granulare  
**granulating worm** șnec/șurub-melc de granulat  
**granulation** granulare, granulație; formare a granulelor  
**granulation curve** curbă granulometrică  
**granulator** (*chim*) aparat de granulat, granulator; (*drum*) (concasor) granulator  
**granule** (*chim, met*) granulă, grăunte; (*tele*) particula luminescentă pe ecranul tubului catodic  
**granulitic structure** structură granulară  
**granulosity** granulație  
**granulous** grăunțos, granular  
**grape-cluster** ciorchine de struguri  
**grape-crusher** zdrobitor de struguri  
**grape cutting/stalk** butaș de viță de vie  
**grape press** teasc (de struguri)  
**grape-seed oil** ulei din semințe de struguri  
**grape sugar** glucoza

**graph** (*TH*) desen; diagramă; curbă; (*autom, mat, poligr*) reprezentare grafică; diagramă; nomogramă; grafic; (*mat*) graf; complex unidimensional  
**graph chart** diagramă; grafic  
**graph component** componentă a unui graf; cel mai mare subgraf component al unui graf  
**graphecon storage tube** tub memorizator grafecon/cu două raze  
**grapher** aparat înregistrator; înregistrator grafic  
**graphic(al)** grafic; ilustrativ; figurat  
**graphical image** imagine grafică, reprezentare grafică a informației  
**graphical plotting** reprezentare grafică  
**graphical programming aids** asistență grafică a programării, metodă de corectare a unui program direct pe imaginea monitorizată  
**graphical statics** statică grafică  
**graphic arts industry** industrie poligrafică  
**graphic attention analysis routine** rutină de atenție pentru dispozitive grafice  
**graphic design** proiectare grafică, construire a unor imagini grafice complexe cu ajutorul unor termiale cu afișare  
**graphic displaying** afișare grafică/conținând curbe, schite, diagrame și simboluri alfanumerice  
**graphic equalizer** egalizator grafic, dispozitiv pentru reglarea caracteristicii de frecvență/tonurilor în prelucrarea semnalelor audio  
**graphic example** exemplu ilustrativ  
**graphic formula** formулă structurală/de constituție (chimie)  
**graphic granite/stone** pegmatit  
**graphic input device** dispozitiv de intrare grafică/pentru introducerea datelor sub formă grafică (creion fotosensibil, tabletă a unui terminal grafic etc.)  
**graphic instrument/meter** aparat înregistrator; înregistrator grafic  
**graphic pattern recognition** recunoaștere a formelor grafice  
**graphic recorder** aparat de trasat curbe pe diagramă  
**graphics** calcul grafic  
**graphic terminal** terminal grafic/care permite afișarea imaginilor pe ecranul unui tub catodic  
**graphic texture** structură grafică  
**graphing by composition** construcție a graficului prin compunerea ordonatelor  
**graphite-argillaceous carbon refractories** refrac-tare carbonice grafito-argiloase  
**graphite blacking** pudră de grafit; vopsea de grafit (pentru forme)  
**graphite block** bloc de grafit  
**graphite brick** cărămidă de grafit  
**graphite bronze** bronz grafitat

<b>graphite carbon</b> ( <i>ind chim</i> ) cărbune grafitizat; ( <i>met</i> ) carbon grafitic	<b>grass</b> ( <i>agr</i> ) iarba; ( <i>iele</i> ) ondulații ale bazei de timp datorite zgomotului electyc; paraziți radar
<b>graphite crucible</b> creuzet de grafit	<b>grass duster</b> pulverizator de cărpe; lup destrămator și desprăfitor de cărpe (în ind.hârtie)
<b>graphite deposit</b> lagăr de grafit	<b>grassed channel</b> canal înierbat
<b>graphite flakes</b> solzi/fulgă de grafit	<b>grass field</b> tarla cu ierburi
<b>graphite formation</b> grafitizare; formare a grafitului	<b>grass land</b> fâneță; pășune
<b>graphite gasket</b> garnitură de grafit	<b>grass line/rope</b> parămă de cocos
<b>graphite grease</b> unsoare grafitată	<b>grass track race</b> cursă pe pistă gazonată
<b>graphite lubrication</b> ungere cu lubrifiant grafitat	<b>grassy median strip</b> bandă centrală gazonată
<b>graphite (-moderated) reactor</b> reactor cu moderator de grafit	<b>grate</b> ( <i>TH</i> ) grătar; focar; vatră; grilă; grilaj; zăbrele; plasă; ( <i>cstr</i> ) grilă; grătar; ( <i>met</i> ) grătar cu bare; ( <i>text</i> ) răzătura//(mec) a răzui; a rade; a răspălui; ( <i>min</i> ) a freca cu un abraziv
<b>graphite moderator</b> moderator de grafit	<b>grate area</b> suprafață a grătarului (cu bare)
<b>graphite nodule</b> grafit nodular	<b>grate coal</b> cărbuni ciuruiți pentru uz casnic sau focare simple cu grătar
<b>graphite oil</b> ulei cu grafit	<b>grate cooler</b> răcitor (cu) grătar
<b>graphite packing</b> umplutură de grafit	<b>grate fire</b> focar cu grătar
<b>graphite pebbles</b> bile de grafit	<b>grate firing</b> ( <i>met</i> ) prăjire; calcinare; ( <i>termo</i> ) focar cu grătar
<b>graphite pipe line</b> conductă de grafit	<b>grate furnace</b> ( <i>termo</i> ) focar cu grătar; ( <i>TH</i> ) cupor cu grătar
<b>graphite-polymide composite</b> material compozit grafit-polimidă (pentru construcții de aeronave)	<b>gratelike</b> reticular
<b>graphite pot</b> creuzet de grafit	<b>grate opening</b> ( <i>met</i> ) rost de dilatație între bare; ( <i>termo</i> ) gol pentru pătrunderea aerului
<b>graphite rupture disk</b> disc de rupere din grafit (pentru protecția contra suprapresiunilor)	<b>grater</b> ( <i>alini</i> ) răzătoare; ( <i>mas, TH</i> ) rașpel
<b>graphitic carbon</b> carbon grafitic; grafit de recoacere	<b>grate skid-plate</b> placă de grătar
<b>graphitic pig iron</b> fontă cenușie de furnal; fontă brută cenușie	<b>grate stoker</b> dispozitiv pentru încărcat focarul
<b>graphitiferous</b> grafitic, care conține grafit	<b>grate surface</b> suprafață a grătarului (cu bare)
<b>graphitizable steel</b> oțel grafitizabil	<b>grate with water circulation</b> grătar cu bare răcit cu apă
<b>graphitization</b> ( <i>met</i> ) formare a grafitului de recoacere; ( <i>met, petr</i> ) grafitizare	<b>graticuie</b> reticul; ( <i>fiz</i> ) rețea cu trăsături; fire reticulare (optică)
<b>graphitized electrode</b> electrood grafitizat	<b>grating</b> ( <i>Tff</i> ) gratie; închidere cu gratii; grătar; plasă; scârțăit; ( <i>cstr</i> ) cleionaj; grătar; radier de piloti; gratie; grilaj; ( <i>fiz</i> ) rețea; ( <i>mas</i> ) grătar; plasă; ( <i>met</i> ) rețea; ( <i>nav</i> ) panou-grătar; ( <i>tele</i> ) rastru/tramă a imaginii
<b>graphitized packing</b> garnitură de etanșare cu grafit	<b>grating constant</b> ( <i>fiz, met</i> ) distanță dintre planele unei rețele; constantă a rețelei; ( <i>minr</i> ) parametru reticular
<b>graphitoidal</b> grafitic	<b>grating converter</b> grilă convertoare
<b>graph of fibre</b> diagramă de fibre (în ind.textilă)	<b>grating monochromator</b> monocromator cu rețea de difracție
<b>graph of fibre lengths distribution</b> diagramă de distribuție a lungimilor de fibră	<b>grating of the foundation</b> radier al fundației
<b>graph paper</b> hârtie pentru aparate înregistratoare; hârtie milimetrică	<b>grating of gears</b> scârțăit al pinioanelor la schimbarea vitezelor
<b>graph plotter</b> aparat de trasat curbe; trasator	<b>grating (open-work) reflector</b> reflector de antenă cu zăbrele/cu gratii
<b>graph recorder</b> înregistrator (de diagrame)	<b>grating space</b> ( <i>fiz</i> ) constantă a rețelei; distanță reticulară; ( <i>met</i> ) distanță dintre barele grătarului
<b>graph representation</b> reprezentare grafică	<b>grating spectrograph</b> spectrograf cu rețea de difracție
<b>grapnel</b> ( <i>met</i> ) clește mare; ( <i>nav</i> ) ancoră cu gheare de pisică; ancoră cu patru brațe; ancoră de barcă	<b>grating structure</b> structură reticulară (în geologie)
<b>grapple</b> ( <i>cstr</i> ) graifăr polip; ( <i>mas</i> ) dispozitiv de prindere; pisică; gheară apucătoare//(<>av) a prinde; a apuca	
<b>grapple bucket</b> graifăr; benă cu gheare	
<b>grappling</b> ancoră cu gheare de pisică	
<b>grappling iron</b> ancoră cu mai multe brațe; gheară de pisică	
<b>grappling irons</b> degete de prindere	
<b>graptolite</b> graptolit (în geologie)	
<b>grasp</b> apucare; strângere; înșăicare; ( <i>nav</i> ) mâner de ramă/a apuca; a prinde; a se agăta	

**graupack** hârtie de maculatură  
**gravel** (*cstr*) prundis; nisip grosier/necemut; pietriș (între 2 și 20 mm); (*cstr, geol*) pietriș; prundis//a balasta cu pietriș  
**gravel and small boulders** aluviuine (de pietriș)  
**gravel ballast** pat de pietriș (balast)  
**gravel bank** banc de pietriș; traversadă (pe fundul râului) de pietriș  
**gravel filter** filtru de pietriș  
**gravelling** lucrări de balastare, balastare cu pietriș  
**gravelly** cu pietriș  
**gravel-packed screen** filtru de pietriș  
**gravel-packed well** sondă cu filtru de pietriș  
**gravel packing** umplutură de pietriș; învelire cu pietriș  
**gravel pass** descârcător/evacuator de pietriș  
**gravel the pavement** a ășterne cu pietriș  
**gravel pit** (*cstr*) balastieră; (*geol*) carieră de pietriș  
**gravel road** drum împietruit cu pietriș  
**gravel sand** nisip grosier, pietriș mărunt  
**gravel sand bed** pat de pietriș mărunt  
**gravel-screen pipe** filtru de fund cu pietriș  
**gravel soil** teren de pietriș  
**gravel spreader** distribuitor/răspânditor de pietriș (pe drum)  
**gravel a street** a balasta o stradă  
**gravel-topped road** drum de macadam  
**gravel trap** capcană pentru pietriș (în hidrotehnică)  
**gravel washing machine** spălător de pietriș  
**graver** (*mas-uri*) cuțit de strung; (*orlg*) daltă de gravor; (*poligr*) ac de gravat; štihel  
**graveyard** cimitir pentru deșeuri radioactive  
**graveyard (working) shift** schimb de la ora O la ora 8  
**gravimeter** gravimetru, aparat pentru măsurarea gravitației terestre  
**gravimeter survey** prospecțiune gravimetrică  
**gravimetric anomaly/disturbance** anomalie gravimetrică  
**gravimetical prospecting** prospecțiune gravimetrică  
**gravimetric calibration** etalonare gravimetrică  
**gravimetric surveys** cercetări gravimetrice  
**gravimetroscope** gravimetroscop  
**gravimetry** gravimetrie; analiză gravimetrică  
**graving dock** bazin de radub; doc uscat; doc de reparații  
**graving tool** răzuitor de strung  
**gravitate** a curge liber prin gravitație  
**gravitation** gravitație; forță de gravitație  
**gravitational attraction** atracția gravitației  
**gravitational drainage** deplasare gravitatională  
**gravitational energy** energie gravitatională  
**gravitational exploration/prospecting** prospecțiune gravimetrică/gravitațională

**gravitational field** câmp gravitațional (gravific); câmp de gravitație  
**gravitational force** forță de gravitație  
**gravitational pull** forță de atracție univesală  
**gravitational red shift** deplasare gravitațională spre roșu  
**gravitational separation** separare după greutatea specifică; separare gravitațională  
**gravitational settling** sedimentare gravitațională; separare gravitațională  
**gravitational water** apă gravitațională  
**gravitation constant** constantă gravitațională; constanta gravitației universale  
**gravitation field** câmp gravitațional  
**gravitation force** forță de gravitație  
**gravitation settler** gravimetru  
**gravitation thickening** clasificare/sortare a minerurilor după greutatea specifică  
**gravitation transporter** transportor gravitațional  
**gravitic field** câmp gravitațional  
**gravity** gravitație; greutate; forță de gravitație  
**gravity acceleration** accelerată gravitației  
**gravity anomaly** anomalie gravimetrică  
**gravity-balance** gravimetru  
**gravity band** brătară de traversieră (la ancoră)  
**gravity bin** bunăcăr prin gravitație  
**gravity bottle** picnometru  
**gravity bucket conveyor** transportor cu cupe basculante  
**gravity caging** schimbare a vagonetelor în colivii prin accelerarea vagonetului plin pe un plan inclinat  
**gravity circulation** (*hidr, petr*) circulație gravitațională prin cădere liberă; (*termo*) circulație a apei prin termosifon  
**gravity closing** închidere (a presei) prin greutate proprie (a poansonului)  
**gravity coal washing** spălare gravitațională a cărbunelui  
**gravity concentration** concentrare/sortare gravitațională  
**gravity concentrator** fabrică de concentrate pe cale umedă (în metalurgie)  
**gravity constant** constantă gravitațională  
**gravity conveyor** (*mas*) transportor gravitațional; (*mas, met*) conveier cu role  
**gravity dam** baraj de greutate  
**gravity dam of triangular section** baraj de greutate cu secțiune triunghiulară  
**gravity davit** gruie gravitațională/automată  
**gravity dike/dyke** dig de greutate  
**gravity-discharge furnace** cupor cu autodescărcare/cu propulsie  
**gravity distribution** distribuție prin gravitație/prin segregare gravitațională

<b>gravity drainage</b> drenaj gravitațional; desecare gravitațională	<b>gravity water</b> apă gravitațională/liberă
<b>gravity dressing</b> preparare gravitațională (a minerurilor)	<b>gravure coppering</b> galvanoplastie pentru tipar adânc
<b>gravity drive</b> regim gravitațional	<b>gravure press</b> mașină de tipar adânc
<b>gravity fault</b> falie normală/gravitațională	<b>gravure (process)</b> (procedeu de) tipar adânc
<b>gravity feed (auto)</b> alimentare prin cădere; ( <i>ind chim, petr</i> ) alimentare prin diferență de nivel/prin cădere liberă; ( <i>maș-uri</i> ) alimentare prin curgere liberă; ( <i>met</i> ) alimentare cu circulația normală a metalului	<b>gravure tissue</b> hârtie pigment pentru tipar adânc
<b>gravity feed furnace</b> cuptor cu deplasare gravitațională a sarcinii	<b>gray; grey</b> cenușiu
<b>gravity filter</b> filtru gravitațional tară presiune (cu curgere liberă)	<b>gray acetate of lime</b> acetat de calciu impur/cenușiu
<b>gravity filtration</b> filtrare prin gravitație/prin curgere liberă	<b>gray antimony (chim)</b> sulfura de antimoni; ( <i>minr</i> ) parte antimonit, parte plomosit
<b>gravity flow</b> curgere gravitațională/prin cădere liberă	<b>gray antimony ore</b> stibină
<b>gravity haulage</b> transport prin gravitate (plan înclinat cu frână)	<b>gray body</b> corp „cenușiu”
<b>gravity head</b> presiune dinamică	<b>gray cast iron</b> fontă cenușie (turnată în piese)
<b>gravity high</b> înălțime dinamică	<b>gray cobalt ore</b> smalțină
<b>gravity loading</b> încărcare prin gravitate	<b>Gray code</b> cod Gray/binar reflectat
<b>gravity low</b> minim gravitațional (în geologie)	<b>gray-copper ore</b> tetraedrit
<b>gravity lubrication</b> ungere prin cădere/prin scurgere liberă	<b>gray-iron foundry</b> turnătorie de fontă cenușie
<b>gravity meter</b> gravimetru	<b>gray pig iron</b> fontă brută cenușie
<b>gravity mid per cent curve</b> curbă de procente mediu-densitate	<b>gray spiegel iron</b> fontă-oglindă
<b>gravity oil system</b> ungere prin scurgere liberă	<b>gray tin modification</b> staniu cenușiu
<b>gravity pawl</b> clicheț în angrenare cu o roată dințată sub acțiunea greutății proprii	<b>graze</b> a paște, a pășuna
<b>gravity plane (met)</b> suprafață de alunecare; ( <i>min</i> ) plan înclinat cu frână	<b>grazing</b> razant//iarbă, nutreț verde
<b>gravity preparation</b> preparare prin gravitate	<b>grazing angle</b> unghi razant
<b>gravity retaining wall</b> baraj de greutate	<b>grazing forest</b> pășune împădurită
<b>gravity separation</b> separare gravitațională/gravimetrică/după greutatea specifică	<b>grazing land</b> pășune, teren ierbos pentru pășunat
<b>gravity separator</b> separator după greutatea specifică	<b>grazing occultation</b> ocultație prin tangență (în astronomie)
<b>gravity settling</b> decantare gravitațională/după greutatea specifică	<b>grease (alini)</b> untură; seu topit; grăsimi; ( <i>TH</i> ) unsoare consistentă, <i>ubrifl3nt</i> //( <i>maș, TH</i> ) a unge, a gresa, a lubrifia; ( <i>text</i> ) a uleia
<b>gravity spillway dam</b> baraj de greutate deversant	<b>grease baffle/retainer</b> deflector de unsoare (consistentă)
<b>gravity spiral conveyer</b> transportor elicoidal	<b>grease box (cj)</b> cutie de unsoare; ( <i>mas</i> ) gresor; ungător
<b>gravity stamp</b> piuă	<b>grease cock</b> robinet pentru uns
<b>gravity suspended water</b> apă gravitațională/vadăsă	<b>grease cup (cj)</b> cutie de unsoare; ( <i>mas</i> ) štaufier; gresor; ungător; ungător cu pahar; bucăță de lubrifiere; pompă de gresat/de uns
<b>gravity-system water-cooling</b> sistem de răcire prin termosifon	<b>grease extracting plant</b> instalație de degresare
<b>gravity tank (met)</b> cadă tampon; ( <i>Tff</i> ) rezervor cu scurgere liberă/prin gravitație	<b>grease extractor/trap</b> separator de grăsimi
<b>gravity test</b> determinare a densității	<b>grease filter (for greasy water)</b> filtru separator de grăsimi
<b>gravity tube (cstr)</b> burlan de scurgere; ( <i>fiz</i> ) tub de cădere (în viscozimetrie)	<b>grease gun</b> tecalemit; pompă de uns/de gresat; niplu de ungere
	<b>grease hardening resistance</b> rezistență a unsorilor consistentă la întărire; stabilitate la unsori consistentă
	<b>grease leather over a charcoal fire</b> a unge pielea cu grăsimi; a părli
	<b>grease lubrication</b> ungere/lubrifiere cu unsoare consistentă
	<b>grease milling</b> piuare „în grăsimi”; piuarea țesăturilor crude înainte de spălare
	<b>grease of bones</b> grăsimi de oase

<b>grease oil</b> lubrifiant, ulei de uns/de ungere	<b>green core</b> miez crud
<b>grease price</b> preț al lânii nespălate	<b>green core-making method</b> metodă de formare a miezurilor crude; procedeu de formare cu miez crud
<b>grease-proof</b> ( <i>ind chim</i> ) impermeabil la grăsimi; ( <i>mas</i> ) etanș la unoare	<b>green cross</b> difosgen; cloroformiat de metil triclorat
<b>grease-proofing</b> tratare oleofobă a țesăturilor	<b>green earth</b> ( <i>chim</i> ) verde de Verona; ( <i>geol</i> ) glauconit, clorit
<b>grease-proofness</b> impermeabilitate la grăsimi	<b>greenery</b> verdeață, frunziș; seră
<b>grease-proof paper</b> hârtie pergament	<b>green electron gun</b> tun electronic pentru (culoarea) verde (în tv)
<b>grease pump</b> pompă de uns/de gresat	<b>green fence</b> gard viu/vegetal
<b>greaser</b> ungător; gresor	<b>green highs</b> frecvențe înalte pentru verde (în tv)
<b>grease remover</b> degresant	<b>greenhouse</b> seră
<b>grease separator</b> ( <i>ind chim</i> ) separator de ulei; ( <i>mas</i> ) separator de grăsimi	<b>green hydroquinone</b> chinhidronă
<b>grease solvent</b> solvent de grăsimi	<b>green iron ore</b> dufrenit (minereu de fier)
<b>grease-spot photometer</b> fotometru cu pată de ulei; fotometru Bunsen	<b>greenish black</b> negru-verzui
<b>greasiness</b> onctuozitate	<b>greenish blue</b> albastru-verzui
<b>greasing</b> ( <i>mas</i> ) ungere, gresare, lubrifiere; ( <i>poligr</i> ) murdărire; tonare	<b>green lead ore</b> piromorfit (minereu de plumb)
<b>greasing station</b> stație de gresat	<b>green liquor</b> leșie verde
<b>greasing stuff for leather</b> material de ungere pentru piele	<b>green lows</b> frecvențe joase pentru verde (în tv)
<b>greasy</b> gras; unsuros; tulbure (despre vinuri)	<b>green lumber</b> lemn verde
<b>greasy luster</b> luciu gras	<b>green-magenta line (Q-line)</b> linie verde-violet (linie Q) (în tv)
<b>great circle</b> cerc mare/principal	<b>green matte</b> mată neprăjită
<b>great circle sailing</b> navegăție ortodromică	<b>green mordant</b> tiosulfat de sodiu anticlor
<b>great circle track</b> drum ortodromic	<b>green-mould casting</b> turnare în forme de nisip crud
<b>greater calorie</b> kilocalorie	<b>green moulded half-finish</b> semifabricat fasonat crud (în ind. sticlei și a ceramiciei)
<b>greatest common divisor (g.c.d.)</b> cel mai mare divizor comun	<b>greenockite</b> greenockit (mineral)
<b>greatest lower bound (g.l.b.)</b> cel mai mare minorant; margine inferioară; infimum	<b>green oil</b> ulei antracenic
<b>greatest upper bound</b> limită superioară	<b>green overcast/shading</b> nuanță de verde (în tv)
<b>greatly reduced reproduction</b> reproducere mult micșorată	<b>green oxide</b> oxid de nichel
<b>greatness</b> mărime; măreție	<b>green ramie</b> ramie crudă (în ind.textilă)
<b>great primer</b> corp tipografic de 18 puncte	<b>green restorer</b> restaurare a componentei de curent continuu a nivelului verde (în tv)
<b>great rubble stone</b> piatră brută; bolovan	<b>green ripeness</b> maturitate verde
<b>great span saw</b> ferăstrău de debitat	<b>green roasting</b> recoacere incompletă
<b>Grecian aerial</b> antenă Bruce/semiromb verticală/în V inversat	<b>green rolls</b> cilindri (de laminor) nefratați
<b>Greek type</b> caractere grecești	<b>green-room</b> foaiere (al actorilor)
<b>green</b> verde; ( <i>cstr</i> ) jilav; umed; crud; ( <i>met</i> ) umed; verde (la formare)	<b>green salt</b> tetrafluorură de uraniu
<b>green area</b> zonă verde	<b>green sand</b> ( <i>cstr, geol, hidr</i> ) nisip glauconitic verde; ( <i>met</i> ) amestec de formare crud
<b>green belt</b> centură verde	<b>green-sand core</b> miez crud
<b>green/g black level</b> nivel minim pentru semnalul verde (în tv)	<b>green-sand mould</b> formă (de turnare) crudă; formă de nisip crud
<b>green bond strength</b> rezistența amestecului crud de formare	<b>greenschist facies</b> faciesul șisturilor verzi (condiții de temperatură scăzută)
<b>green bones</b> oase brute	<b>green scutching</b> melanjare a fibrei verzi
<b>green carbon</b> electrod crud	<b>green sea</b> pachet de mare (valuri care inundă puntea)
<b>green coal</b> cărbune brut/nespălat	<b>green soap</b> săpun de potasiu; săpun pastă/verde-moale
<b>green concrete</b> beton proaspăt turnat	<b>green spaces</b> zone/spații verzi
<b>green copperas</b> sulfat feros; calaican	<b>green state</b> stare crudă (în ind. sticlei și a ceramiciei)
<b>green copper ore</b> malahit	

<b>green stock</b> amestec (de cauciuc) nevulcanizat/brut	<b>grid control</b> ( <i>autom, tele</i> ) comandă/control prin grilă; ( <i>tele</i> ) modulație pe grilă; manipulare pe circuit de grilă
<b>greenstone</b> diorit; diabaz; tufit diabazic	<b>grid coordinates</b> coordonate carteziene
<b>green strength</b> rezistență a miezurilor la crud (în metalurgie)	<b>grid coupling</b> cuplaj în circuitul de grilă
<b>greensward</b> gazon, teren verde	<b>grid-current detection</b> detecție de grilă
<b>green syrup</b> sirop verde/crud (în ind. zahărului)	<b>grid-current-grid-voltage characteristic</b> caracteristică de grilă; caracteristica curentului de grilă
<b>green timber</b> lemn verde	<b>grid current keying</b> manipulare, tastare prin curent de grilă
<b>green ultramarine</b> ultramarin verde	<b>grid current self-bias</b> autopolarizare/negativare automată prin curent de grilă
<b>green verdigris</b> acetat bazic de cupru	<b>grid current starting point</b> punct de apariție a curentului de grilă
<b>green verditer</b> malahit	<b>grid cut-off voltage</b> tensiune de blocare a grilei
<b>green vitriol</b> ( <i>chim</i> ) sulfat feros cristalizat; calaican; ( <i>minr</i> ) melanterit	<b>grid di p meter</b> undametru cu absorbtie
<b>green weight</b> greutate brută/verde (în ind.pielăriei)	<b>grid-dip oscillator</b> oscilator reglat pentru creasta negativă de grilă
<b>green wood</b> material lemnos umed	<b>grid driving power</b> putere de excitare/de comandă a grilei
<b>greetings card</b> felicitare (tipărită)	<b>grid electrode</b> (electrod de) grilă; electrod-grilă (la acumulatoare)
<b>grege</b> borangic	<b>grid filament lamp</b> lampă cu câmp comutator
<b>greige</b> material crud/nealbit/nefinisat (în ind.textilă)	<b>grid generation routine</b> rutină de generare a grilelor
<b>grenz tube</b> tub moale de raze X	<b>grid glow relay</b> releu ionic
<b>grey; gray</b> ( <i>TH</i> ) cenușiu; ( <i>text</i> ) țesătură crudă; pânza însotitoare (avanpiesă) de la mașina de imprimat	<b>gridiron</b> ( <i>el</i> ) rețea de bare colectoare; ( <i>nov</i> ) grătar de carenaj; schelă de reparatie (în magazia navei)
<b>grey chalk</b> acetat de calciu industrial	<b>gridiron divider</b> riglă gradată
<b>grey cloth</b> țesătură crudă/nefinisată	<b>gridistor</b> componentă/element constructiv cu efect de câmp
<b>grey-glass filter</b> ecran pentru contrast	<b>grid keying</b> manipulare/întrerupere în cod a circuitului de grilă
<b>grey hair</b> păr cărunt/gri (defect al cojocului)	<b>grid leak</b> curent de fugă al grilei
<b>greyhound</b> velier rapid, navă oceanică rapidă	<b>grid-leak detector</b> detector pe grilă, audion
<b>greying</b> ( <i>met</i> ) grafitizare; ( <i>orlg</i> ) finisare a suprafetei alamei	<b>grid-leak resistance/resistor</b> rezistență de fugă a grilei
<b>grey pea</b> mazăre furajeră	<b>grid-leak voltmeter</b> voltmetru electronic cu redresare pe grilă
<b>grey scale</b> ( <i>fiz</i> ) scară a nuanțelor/tonalităților cenușii; ( <i>poligr</i> ) scară de cenușiu/de gri	<b>grid locking</b> emisie excesivă/blocare a grilei
<b>grey soil</b> sol bălan	<b>grid map</b> rețea gradată
<b>greywacke</b> grauwacke (tip de gresie)	<b>grid mesh</b> ochi de grilaj
<b>grey wedge</b> pană a cenușului/griului, dispozitiv în formă de pană ce conține o serie de nuante cromatice de la negru la alb (în tv)	<b>grid method</b> ridicări topografice prin triangulație; măsurători în sistem de rețele geodezice
<b>grid</b> ( <i>TII</i> ) grilaj; grătar; ( <i>cf, el</i> ) rețea (de fire electrice, de căi ferate); ( <i>geod</i> ) rețea de linii; caroiaj; ( <i>mat</i> ) rețea de curbe; ( <i>met</i> ) armătură (a miezului); ( <i>tele</i> ) grilă a unui tub electronic	<b>grid noise resistance</b> rezistență fictivă/echivalentă a zgomatului de grilă
<b>grid amplitude modulation</b> modulație de amplitudine prin grilă	<b>grid north</b> caroiaj pe direcția nord
<b>grid backing/blocking</b> (tensiune de) blocare a grilei	<b>grid of reference</b> rețea de referință
<b>grid bar</b> bară de grătar	<b>grid-packed tower</b> coloană cu umplutură (în formă) de grătare (în ind.chimică)
<b>grid base</b> ( <i>mat</i> ) bază rețea; ( <i>tele</i> ) polarizație de tăiere	<b>grid penetration factor</b> factor de pătrundere; penetrantă
<b>grid battery</b> ( <i>el</i> ) baterie C; ( <i>tele</i> ) baterie de grilă	<b>grid piling</b> stivuire în formă de grătar
<b>grid bias battery</b> baterie de polarizare a grilei	<b>grid pitch</b> pas al grilei elicoidale
<b>grid bridge</b> traversă pentru susținerea grilei; suport de grilă	<b>grid-plate</b> placă-grilă de acumulator
<b>grid cap</b> bornă de grilă (la capul tubului electronic)	
<b>grid (-circuit) modulation</b> modulație pe grilă/de grilă	

<b>grid pool tube</b> tub cu descărcare în gaze cu comandă pe grilă și cu catod în formă de cupă	<b>grinder</b> ( <i>alini</i> ) piatră de moară; ( <i>hc</i> ) defibrator; (/) mașină de ascuțit unelte; ( <i>mas</i> ) mecanism de măcinat; moară; concasor; ( <i>maș-un</i> ) mașină de rectificat/de șlefuit/de polizat; polizor; ( <i>poligr</i> ) mașină de frecat cerneala; frecător; ( <i>text</i> ) mașină de destrămat; muncitor la polizarea garniturilor cu ace; ( <i>TH</i> ) șlefuitor; rectificator; tocilar
<b>grid priming voltage</b> tensiune de amorsare a grilei	<b>grinder-polisher</b> rectificator-lustruitor
<b>grid puise modulation</b> modulație de grilă prin impulsuri	<b>grinder rest</b> lunetă a mașinii de rectificat
<b>grid resonant circuit</b> circuit acordat în grilă	<b>grinder stone</b> piatră de defibrator /de polizor
<b>grid scale</b> riglă de măsurat cu scară reticulară	<b>grinder wheel</b> disc/piatră de rectificat
<b>grid shielding can</b> blindaj metalic al grilei	<b>grindery</b> secție de șlefuit/de rectificat
<b>grid stay</b> traversă pentru susținerea grilei; suport de grilă	<b>grind fine</b> a macină fin
<b>grid stopper</b> impedanță protectoare de grilă	<b>grind glass</b> a mătui sticla
<b>grid sweep</b> amplitudine a tensiunii de grilă	<b>grinding</b> ( <i>alini</i> ) măciniș; ( <i>cstr</i> ) măcinare; sfărâmare; ( <i>hc</i> ) defibrare; ( <i>maș-un</i> ) șlefuire; rectificare; ascuțire; debavuare a pieselor turnate
<b>grid swing</b> modulație de grilă	<b>grinding addition/allowance</b> adaos de rectificare
<b>grid system</b> ( <i>el</i> ) sistem interconectat (de rețele electrice); ( <i>tele</i> ) sistem de rastru (pentru circuite imprimate)	<b>grinding and bagging plant</b> instalație de măcinare și însăcuire
<b>grid-(to)-filament circuit</b> circuit de intrare	<b>grinding and sifting plant</b> instalație de măcinare și cernere (în metalurgie)
<b>grid transition time</b> timp de tranzit între catod și grilă	<b>grinding apparatus</b> ( <i>mas</i> ) dispozitiv de măcinat; ( <i>text</i> ) polizor/dispozitiv de ascuțit sau șlefuit garnituri de carde
<b>grid transparency</b> factor de pătrundere, penetrantă; transparentă a grilei; invers al factorului de amplificare	<b>grinding arbor</b> ax al discului de rectificat
<b>grid tray</b> ( <i>chim</i> ) taler în formă de grătar; ( <i>petr</i> ) taler reticular	<b>grinding ball</b> bilă (de măcinare)
<b>grid tray column</b> coloană cu talere reticulare	<b>grinding board</b> placă de lustruit
<b>grid tube</b> tub color cu grilă <sup>7</sup> La\vrencé (în tv)	<b>grinding capacity</b> capacitate de a se macină (de a fi măcinat)
<b>grid-type accumulator</b> acumulator cu plăci în formă de grilă/grătar	<b>grinding carriage</b> sanie de rectificat
<b>grief stern</b> prăjină de acționare/de antrenare/pătrată (la foraje)	<b>grinding centre</b> centru de rectificare
<b>grievance procedure</b> procedeu al rezolvării neînțelegерilor (într-o întreprindere)	<b>grinding chamber</b> cameră de măcinare
griffin grifon (motiv decorativ în arhitectură)	<b>grinding check/crack</b> fisură produsă la rectificare
<b>Griflith's white</b> litopon	<b>grinding compound</b> lichid de răcire (la rectificare)
<b>Grignard compounds</b> compuși Grignard; combinații organomagneziene	<b>grinding cone</b> rotor de moară conică
<b>Grignard reagent</b> reactiv Grignard	<b>grinding disk</b> ( <i>alini</i> ) disc de măcinat; ( <i>maș-un</i> ) disc de rectificat; ( <i>text</i> ) disc de ascuțit/de șlefuit (pentru garnituri de carde)
<b>grill</b> ( <i>alini</i> ) grătar; ( <i>cstr</i> ) grilă; radier; ( <i>met</i> ) rețea	<b>grinding drum</b> tambur de măcinare
<b>grillage</b> ( <i>TH</i> ) grilaj; grătar; ( <i>met</i> ) rețea; ( <i>petr</i> ) zăbrele	<b>grinding dust</b> praf provenit de la rectificare/de la șlefuire
<b>grill closure valve</b> supapă de închidere a grătarului (la autovehicule amfibii)	<b>grinding face</b> ( <i>maș-un</i> ) suprafață de rectificat/de lucru a pietrei de rectificat; ( <i>met</i> ) suprafață de măcinare
<b>grilled tube</b> țeava cu nervuri	<b>grinding fineness</b> finețe de măcinare
<b>grind</b> ( <i>alini</i> ) măcinare; mărime a produsului măcinat; ( <i>maș-un</i> ) ascuțire; reascuțire//a granula; a mărunti; a sfărâma; ( <i>alini</i> ) a macină; a pulveriza; ( <i>maș-un</i> ) a poliza; a șlefui; a rectifica; ( <i>poligr</i> ) a freca cerneala; ( <i>TH</i> ) a ascuți	<b>grinding finish</b> suprafață rectificată; calitate a suprafetei rectificate
<b>grindability</b> capacitate de măcinare/de sfărâmare	<b>grinding gauge</b> calibră pentru verificarea unghiului de așezare (la scule)
<b>grind and mix</b> a prelucra la kollergang/la moara cu tăvălug	<b>grinding machine</b> (/) mașină de ascuțit unelte; ( <i>maș-un, piei</i> ) mașină de șlefuit/de polizat/de rectificat; polizor
	<b>grinding marble</b> bilă de șlefuit (în poligrafie)

**grinding material** material de șlefuit/de rectificat; material abraziv  
**grinding media** corpuș de măcinare  
**grinding mill** (*cstr*) concasor; (*mas*) mecanism de măcinat; moară cu discuri; (*maș-uri*) atelier de ascuțit scule; mașină de măcinat  
**grinding pan** cuvă de moară chiliană/de kollergang; moară chiliană cu cuvă  
**grinding paste** pastă de rodat  
**grinding plant** instalație de măcinat/de morărit/de mărunțit  
**grinding plate** disc de măcinare  
**grinding powder** praf abraziv; pulbere abrazivă  
**grinding pressure** presiune de defibrare (în ind. hârtie)  
**grinding property** (*maș-uri*) proprietăți abrazive; (*met*) capacitate de măcinare  
**grinding rest** sanie de rectificat  
**grinding ring** disc/inel de măcinare  
**grinding roll** (*hc*) tambur de măcinat; (*mas*) cilindru/rolă de măcinat; (*maș-uri*) piatră de rectificat cilindrică (de mare lățime); cilindru de șlefuit; (*TH*) sul abraziv  
**grinding roller** cilindru de polizat; polizor plin (în ind. textilă)  
**grindings** (*maș-uri*) praf de rectificat; (*met*) pilitură  
**grinding size** dimensiune a piesei de rectificat inclusiv adaosul de prelucrare  
**grinding stock** (*ind chim*) abraziv; material abraziv; (*maș-uri*) adaos de prelucrare (pentru rectificare)  
**grinding stone** bară/piatră abrazivă; piatră de rectificat/de ascuțit  
**grinding surface** suprafață de măcinare  
**grinding table** masă de frecat cerneală  
**grinding test** încercare de măcinare  
**grinding wheel** (*maș-uri*) piatră/disc de rectificat; (*text*) disc de șlefuit (pentru garnituri de card); (*TH*) piatră de polizor/de polizat; tocilă  
**grinding wheel dresser** freză pentru îndreptarea pietrei de rectificat  
**grinding wheel head** păpușă a pietrei de rectificat  
**grinding wheel slide** sanie a păpușii pietrei de rectificat  
**grinding worm** melc de concasare  
**grind off** a șlefui  
**grind of paint** frecare a vopselei  
**grindstone** piatră de polizat/de polizor; tocilă  
**grind superficially** a zgrunțura la suprafață  
**grind with emery** a șlefui cu șmirghel

**grip** (*cstr*) slit (în acostamentele supraînăltate pentru surgereapei); (*mas*) gheără apucătoare; graifar; (*maș-uri*) cap de prindere; (*met*) dispozitiv de prindere; clește prințător; (*poligr*) mișcare de apucare la culegere; (*7YY*) manetă; mâner; clemă//(*TH*) a strâng; a apuca; a prinde; a ambala; a împacheta; a se agăta  
**grip check** sabot de strângere/de blocare  
**grip conditions** aderență la sol (a unui pneu)  
**grip device** dispozitiv/mecanism de prindere  
**gripe** chingă de barcă; picior al etravei//a apuca; a strâng; a prinde; (*nav*) a amara cu chingi (o barcă)  
**grip gear** dispozitiv de prindere; menghină; clește  
**grip hold angle** unghi de înfășurare/de cuprindere  
**grip holder** (*el*) clemă; (/) fâlcă de strâns pânze de ferăstrău (la ascuțire); (*maș-un*, *met*) fâlcă de strângere/de prindere; (*text*) sabot de strângere/de fixare  
**ripper** (*antoni*) graifar (la roboti); (*met*) clește de prindere; (*miri*) apucător; prințător; (*poligr*, *text*) gheără; clapă; graifar  
**ripper die** matră de strângere  
**ripper roller** rolă de avans/de alimentare cu gheare; rolă de prindere/de strângere  
**gripping** (*cstr*, *mec*) încastrare; prindere; fixare; (*met*) dispozitiv de prindere; (*TH*) gripare  
**gripping angle** unghi de prindere (la laminor)  
**gripping appliance** dispozitiv de apucat/de prins  
**gripping capacity/power** capacitate de prindere/de apucare  
**gripping chuck** mandrină/cap de prindere a piesei de prelucrat  
**gripping clutch** ambreiere bruscă  
**gripping device** (*mas*) dispozitiv de strângere/de prindere/de fixare; apucător; benă; (*petr*) geală de instrumentație  
**gripping face** suprafață de reazem (în îmbinările cu buloane)  
**gripping fork** prințător bifurcat; dispozitiv de prindere în furcă  
**gripping jaw** fâlcă de strângere; fâlcă a menghinei  
**gripping jaw device** (*el*) clemă; (/) dispozitiv cu fâlcă de strâns pânze de ferăstrău (la ascuțire); (*maș-uri*) dispozitiv cu fâlcă de strângere; (*text*) sabot de strângere/de fixare  
**gripping surface** suprafață de strângere/de prindere  
**gripping tongs** clește plat; clește de prins/de apucat  
**gripping wedges** fâlcă de prindere a pieselor  
**grip resistance** forță de frecare la alunecare  
**grip ring** inel de fixare  
**grips** fâlcile menghinei  
**grip strip** spion (pentru reglarea jocului dintre ghidaje și piesă ghidată)  
**grip vice** menghină  
**grist** material de măcinat; grâu măcinat; malt, slad

<b>grit</b> ( <i>agr</i> ) urlui ală; ( <i>alim</i> ) srot (de la măcinarea cerealelor, de la extracția uleiului); ( <i>drum</i> ) savura; grus; ( <i>geol</i> ) nisip grosier; pietriș fin, arenit; ( <i>maș-uri</i> ) material abraziv sintetic; ( <i>met</i> ) granulație; ( <i>minr</i> ) gresie grosieră	<b>grooved drum</b> ( <i>mas</i> ) tambur canelat/cu caneluri; ( <i>met</i> ) cilindru canelat
<b>grit blasting</b> împroșcare/prelucrare cu alice	<b>groove depth</b> adâncime a calibrului
<b>grit-blinded</b> împietruit (drum)	<b>groove designing</b> calibrare
<b>grit catcher</b> deznisipator; separator de nisip	<b>grooved finishing roll</b> cilindru finisor pentru laminoare de profiluri
<b>gritstone</b> gresie pentru tocile	<b>grooved friction wheel</b> roată de fricțiune cu sănțuri/cu canale trapezoidale
<b>gritted</b> împietruit	<b>grooved insulator</b> izolator cu nervuri
<b>gritter</b> mașină/aparăt de împrăștiat pietriș	<b>grooved disk</b> disc intermediar/mijlociu
<b>gritty</b> grăunțos; granulos; ( <i>geol</i> ) cu pietriș; cu nisip; nisipos	<b>grooved oil scraper ring</b> segment raclor cu canal
<b>gritty ink</b> cerneală nisipoasă	<b>grooved pulley</b> ( <i>mas</i> ) roată de transmisie cu sănțuri; roată de curea trapezoidală; ( <i>text</i> ) șaibă cu canale
<b>gritty wool</b> lână uscată/impurificată cu nisip	<b>grooved rail</b> șină cu sănț
<b>grizzle</b> carbune de calitate inferioară; cărămidă insuficient arsă	<b>grooved ring</b> inel canelat
<b>grizzly</b> ( <i>cstr</i> ) grătar/ciur cu bare; ( <i>drum</i> ) transportor cu role	<b>grooved roll</b> ( <i>met</i> ) cilindru profilat (de laminor); ( <i>plast</i> ) valt/cilindru canelat
<b>groats</b> urlui ală; srot (de la măcinarea cerealelor)	<b>grooved roller</b> ( <i>mas</i> ) rolă canelată; ( <i>poligr</i> ) val cu sănțuri/randalinat; ( <i>tele</i> ) rolă de ghidare pentru cordon; ( <i>text</i> ) rolă actionată prin sfoară
<b>grocery paper</b> hârtie de ambalat alimente	<b>grooved roof tile</b> țiglă făltuită; țiglă de Marsilia pentru acoperiș
<b>grog</b> șamotă	<b>grooved wedge</b> canal de pană
<b>grog refractories</b> cărămidă de șamotă	<b>grooved wheel</b> mandrină specială pentru axe de roti
<b>groggs</b> particule de pământ/de rocă; granule de nisip; bulgări de noroi	<b>grooved wire electrode</b> electrod cu înveliș presat în canelurile longitudinale ale sârmelui
<b>groin</b> ( <i>arh</i> ) intersecție de bolti; ( <i>hidr</i> ) dig de colmatare; epiu; pinten	<b>groove for resin</b> incizie pentru recoltat rășină
<b>groined vault</b> boltă în cruce	<b>groove for tongue-and-groove-joint</b> scobirea sănțului pentru îmbinare cu lambă și uluc
<b>grommet</b> ( <i>el</i> ) trecere (izolată); manșon de trecere; garnitură de cauciuc, inel de etansare (din cauciuc); ( <i>mas</i> ) garnitură inelară; ( <i>nav</i> ) ochet (la parămă); zbir; cârlig de fixare pentru frânghii; ( <i>TH</i> ) inserție; disc; manșon	<b>groove modulation</b> modulație a sănțului/rilei (discului de patefon)
<b>grommet sling</b> inel împletit dintr-un singur toron	<b>groove radius</b> rază de racordare la rădăcină
<b>grommet strap</b> zbir de parămă	<b>groove row</b> serie de calibre grooves striuri
<b>groove</b> ( <i>cstr</i> ) cunetă; uluc; canelură; nișă; renură; ( <i>drum</i> ) sănț; făgaș; ( <i>el</i> ) ancoșă; crestătură/sanț pe izolator (pentru fixarea conductorului); (/) nut; ( <i>mas</i> ) canal; canelură; crestătură; sănț; slit; igheab; culisă; canal al roții de curea trapezoidală: racordare concavă; ( <i>maș-uri</i> ) degajare; moletă; ( <i>metr</i> ) calibră; (m/n) puț de exploatare; ( <i>piei</i> ) riz; ( <i>poligr</i> ) crestătură; tăietură; ( <i>tele</i> ) sănț/rilă (la discuri); capcană de unde (la microunde)/( <i>cstr</i> ) a scobi; a canela; a sănțui; a brâzda; ( <i>mec</i> ) a riflui; a cresta; a stria; a canela; ( <i>met</i> ) a calibră (cilindri de laminor); ( <i>poligr</i> ) a bigui; a cresta	<b>groove wall stiffness</b> rigiditate a peretelui rilei (discului de patefon)
<b>groove and tongue</b> lambă și uluc, nut și feder	<b>groove wheel</b> ( <i>mas</i> ) transmisie prin curea cu secțiune rotundă; ( <i>text</i> ) cursa sforii galir
<b>groove angle</b> unghi de înclinare al muchiilor/rosturilor; deschidere a ieșiturii	<b>grooving</b> (/) rindeluire în uluc; ( <i>maș-uri</i> ) tăiere a canelurilor, canelare
<b>groove-cutting chisel</b> daltă de canelat	<b>grooving and tonguing</b> îmbinare cu lambă și uluc/cu nut și feder
<b>groove-cutting machine</b> mașină de canelat	<b>grooving and tonguing moulder</b> mașină de frezat lambă și uluc
grooved canelat; striat, riflit; zimțuit; brâzdat; cu nervuri	<b>grooving and tonguing plane</b> rindea pentru lambă și uluc
<b>grooved anvil</b> nicovală ajutătoare; matriță de forjă	<b>grooving chisel</b> daltă îngustă de tăiat sănțuri; daltă în cruce
	<b>grooving-comb</b> gardinar
	<b>grooving machine</b> mașină de prelucrat canale
	<b>grooving (milling) cutter</b> freză pentru canale
	<b>grooving plane</b> rindea de canelat/de făltuit/de nut
	<b>grooving saw</b> ferăstrău de sănțuit
	<b>grooving tool/iron</b> cuțit de canelat/de riflit

<b>gross</b> gros (12 duzini) / mare, voluminos; global; brut, grosolan/bruto	<b>ground anti-aircraft control</b> radiolocator de tir antiaerian
<b>gross average heat rate</b> consum specific mediu brut de căldură	<b>ground attenuation</b> atenuare a undei de sol
<b>gross calorific/heating power/value</b> putere calorifică superioară	<b>ground band filter</b> filtru de grup
<b>gross cash flow</b> total al beneficiilor (inclusiv amortizarea)	<b>ground bar/bus</b> şină/bară de legare la pământ
<b>gross disposal income</b> venit disponibil total	<b>ground based duet</b> canal de propagare aproape de sol
<b>gross domestic/national product</b> produs național global	<b>ground basic slag</b> zgură bazică din convertorul Thomas
<b>gross effect</b> putere efectivă	<b>ground beam</b> cosoroabă (la acoperișuri); grindă de fundație; longrină
<b>gross error</b> eroare grosolană/cumulativă	<b>ground cable</b> cablu de legare la masă
<b>gross formula</b> formulă empirică	<b>ground caustic</b> sodă caustică în formă de praf
<b>gross generating plant margin</b> coeficient de încărcare la sarcină de vârf a unei centrale electrice	<b>ground chain</b> lanț de fund (întins pe fundul mării)
<b>gross head</b> înălțime de cădere brută (la o centrală hidroelectrică)	<b>ground circuit</b> buclă de închidere prin pământ
<b>gross heating value</b> putere calorifică superioară	<b>ground clamp/lug</b> bornă de legare la pământ; clemă/menghină de racord (la pământ)
<b>gross lift</b> forță ascensională totală	<b>ground clearance</b> gardă de sol; distanță minimă față de sol (la autovehicule)
<b>gross load (met)</b> încărcătură obișnuită; ( <i>TH</i> ) greutate brută; sarcină brută	<b>ground coat (auto)</b> vopsea-grund; prim strat de vopsea; ( <i>cstr</i> ) grund; tencuială
<b>gross loading</b> greutate de zbor (brută) a avionului	<b>ground colour (cstr)</b> grund (colorit); ( <i>text</i> ) culoare de fond
<b>gross oil</b> ţătei brut după deshidratare	<b>ground connection</b> instalație de legare la pământ; legare la pământ
<b>gross output (el)</b> putere produsă brută (la bornele generatorului); ( <i>mân</i> ) producție globală; ( <i>mas</i> ) putere brută	<b>ground constant</b> coeficient de tasare
<b>gross power</b> putere brută	<b>ground-contact point</b> punct de aterizare
<b>gross production</b> extractie globală; producție totală; producție de masă	<b>ground-control laser guidance system</b> sistem terestru de ghidare cu laser
<b>gross profit</b> venit global	<b>ground-controlled approach (GCA)</b> radar radiolocator de apropiere pentru aterizare dirijată de la sol
<b>gross registered tons</b> tone-registru brut	<b>ground counterpoise</b> circuit de egalizare
<b>gross register tonnage (mân, nav)</b> tonaj-registru brut; ( <i>nav</i> ) tonaj brut	<b>ground crew</b> personal terestru (de deservire)
<b>gross ton</b> tonă-registru	<b>ground current</b> curent teluric
<b>gross tonnage</b> tonaj brut; capacitate brută de încărcare	<b>ground defences/defenses</b> artillerie antiaeriană
<b>grossularite</b> grosular (mineral)	<b>ground deposit</b> sediment(e)
<b>gross vehicle weight</b> greutate totală a autovehiculului (inclusiv încărcătura)	<b>ground detector</b> indicator de (pierderi la) pământ
<b>gross weight (av)</b> greutate de zbor; ( <i>cj</i> ) greutate în serviciu a locomotivei; ( <i>TH</i> ) greutate brută	<b>ground direction-finding station</b> stație terestră de radiogoniometrie
<b>grotesque fount</b> caractere grotești	<b>ground distance</b> distanță terestră
<b>grotto</b> grotă, peșteră	<b>ground down</b> ajustat prin rectificare/prin rodare
<b>ground (TH)</b> pământ, teren, sol; ( <i>cstr</i> ) fundație; podea; ( <i>el</i> ) punere/legare la pământ/la masă; ( <i>geog</i> ) scoarța terestră; ( <i>geol</i> ) rocă; ( <i>mat</i> ) bază'; ( <i>met</i> ) grund; șlefuit mat/fără luciu; ( <i>nav</i> ) fund; ( <i>poligr</i> ) fontă// ( <i>el</i> ) a legă/a pune la pământ; ( <i>nav</i> ) a se pune pe uscat, a eșua ușor	<b>ground drain(ing)</b> drenare a terenului
<b>ground absorption</b> absorbtie în sol (a undelor electromagnetice)	<b>grounded</b> legat (intentionat) la pământ/la masă
<b>ground aerial/antenna</b> antenă de sol	<b>grounded anode amplifier</b> amplificator repetor pe catod/cu anodul la masă
<b>ground anchor</b> ancoră de corp mort	<b>grounded base circuit</b> circuit cu baza comună/la masă (BC) (la semiconductoare)
	<b>grounded collector</b> colector comun/la masă (CC)
	<b>grounded emitter</b> emitor comun/la masă (EC)
	<b>grounded gate circuit</b> circuit-poartă cu baza la masă (la semiconductoare)
	<b>grounded grid</b> grilă supresoare/legată la pământ/la masă

<b>grounded line</b> circuit cu un singur conductor/cu întoarcere prin pământ	<b>ground location</b> determinare/localizare a punerii la pământ accidentale
<b>grounded simplex circuit</b> linie simplă cu pământ; circuit cu punere simplă la pământ	<b>ground log</b> loch de fund/fix
<b>grounded wire</b> fir de pământ/de paratrăsnet	<b>ground loop</b> (av) luping la sol; capotaj; (el) buclă (parazită) prin pământ
<b>ground electrode</b> electrod/placă de legare la pământ	<b>ground magnesite</b> praf de magnezit
<b>ground elevation</b> cotă a terenului	<b>groundmass</b> masă fundamentală/de bază (în metalografie)
<b>ground-fault neutralizing</b> neutralizare a curentului de fugă	<b>ground mat</b> rețea de legare la pământ
<b>ground field</b> corp de bază (în algebră) ground-floor parter	<b>ground mill</b> freză pentru lucratul solului (în silvicultură)
<b>ground fog</b> ceată/pâclă la sol	<b>ground mine</b> mină (explozivă) de fund
<b>ground form</b> formă de fond (în poligrafie)	<b>ground moisture</b> umiditatea solului
<b>ground forms of a surface</b> forme fundamentale ale unei suprafețe	<b>ground net/network</b> priză de pământ; rețea de legare la pământ
<b>ground frost</b> îngheț la sol	<b>ground-nut oil</b> ulei de arahide
<b>ground glass</b> ( <i>ind chim, se</i> ) sticlă mată/șlefuită; ( <i>foto</i> ) geam mat; ( <i>met</i> ) sticlă rodată	<b>ground of a mine</b> perimetru minier
<b>ground-glass joint</b> îmbinare cu sticlă șlefuită	<b>ground outlet</b> priză de curent legată la pământ
<b>ground-glass plate</b> geam mat	<b>ground panel</b> panou de semnalizare (în aeronautică)
<b>ground-glass stopper</b> dop din sticlă șlefuită; dop rodat	<b>ground personnel</b> personal terestru (de deservire)
<b>ground-glass stopper flask</b> balon cu dop șlefuit; butelie (de sticlă) cu dop rodat	<b>ground phosphate</b> faină de fosforite
<b>ground-glass view finder</b> vizor cu geam mat	<b>ground photogrammetry</b> fotogrammetrie terestră
<b>ground grip</b> tyre pneu pentru orice teren	<b>ground plan</b> plan de ansamblu
<b>ground humidity</b> umiditatea solului	<b>ground plane</b> suprafață plană; teren/pământ plan
<b>ground ice</b> gheată de fund (în apă); gheată la sol	<b>ground plane aerial/antenna</b> antenă cu polarizare orizontală/cu elemente conductoare dispuse radial într-un plan
<b>ground-in</b> ajustat prin rodare/prin rectificare	<b>ground plate</b> (el) priză de pământ; (miri) placă de bază
<b>ground-in ball-and-socket joint</b> rectificare sferică	<b>ground plate of a framework</b> traversă/prag de legătură
<b>grounding</b> (el) legare/punere la pământ; (nov) punere pe uscat, eșuare	<b>ground platform</b> postament pentru tun
<b>grounding conductor</b> cablu de împământare	<b>ground point of control</b> punct fix de reper
<b>grounding sleeve</b> (el) manșon de legare la pământ; (tele) bornă/bucșă de legare la pământ	<b>ground position indicator (GPI)</b> radiolocator terestru de poziție pentru avioane
<b>ground-in piston</b> piston ajustat prin rodaj	<b>ground pressure</b> ( <i>geol, miri</i> ) presiune litostatică; presiune a terenului/a solului; ( <i>hidr</i> ) presiune asupra terenului de fundație
<b>ground installation</b> (av) instalații pe sol, infrastructură; (tele) instalatie terestră	<b>ground product</b> material/produs măcinat
<b>ground laser beacon</b> far terestru cu laser	<b>ground ray</b> fascicul terestru; undă de sol; impuls de referință (pe ecranul radiolocatorului)
<b>ground laser radar</b> radiolocator terestru cu laser	<b>ground-reflected wave</b> undă reflectată de pământ
<b>ground lead</b> conductă de legare la pământ; linie subterană (de cablu)	<b>ground relay</b> releu de punere la pământ/care acționează în cazul punerilor la pământ
<b>ground leakage coil</b> bobină de stingere; bobină Petersen	<b>ground rent</b> rentă funciară
<b>ground leakage current</b> curent de pierdere/de scurgere la pământ	<b>ground resistance</b> rezistență a prizei de pământ/de punere la pământ
<b>ground leakage in two phases</b> scurgere la pământ pe două faze; punere dublă la pământ	<b>ground return</b> ecou de sol, semnal reflectat de sol, întoarcere/return a(l) curentului prin pământ
<b>ground level</b> ( <i>at</i> ) nivel fundamental/normal; ( <i>av</i> ) cotă a solului; ( <i>cstr</i> ) nivel al solului/terenului	<b>ground-return circuit</b> circuit cu un singur conductor (și întoarcere prin pământ)
<b>ground Hght</b> baliză (terestră) luminoasă	<b>grounds</b> reziduu, sediment (ind. chimică)
<b>ground lime</b> var măcinat	<b>ground screen</b> contragreutate; priză de pământ a antenei; contraantennă
<b>ground line (of letter)</b> linie de bază a literei	

<b>ground sili</b> ( <i>c/</i> ) traversă de bază/de cale; ( <i>cstr</i> ) longrină/talpă de fundație; ( <i>miri</i> ) grindă de talpă	<b>ground-water level</b> nivel al apelor freatică/subterane
<b>ground slide</b> suprafață șlefuită; șlif	<b>ground-water recession curve</b> curbă de scădere a nivelului apelor subterane
<b>ground socket</b> priză de pământ	<b>ground-water recharge</b> refacere a rezervei de apă subterană
<b>ground speed</b> viteză de drum/la sol (în aeronautică)	<b>ground-water run-off</b> scurgere subterană a apelor
<b>ground-speed indicator</b> vitezometru (pentru viteza la sol)	<b>ground-water sheet</b> pânză de apă subterană
<b>ground springs</b> deșeuri de cauciuc măcinat, fără fibre textile	<b>ground-water storage</b> acumulare de ape subterane
<b>ground state</b> stare fundamentală/normală	<b>ground-water st rea m slope</b> pantă a curentului subteran
<b>ground station</b> stație terestră	<b>ground-water supply</b> alimentare cu apă subterană
<b>ground stopper</b> dop șlefuit/rodat	<b>ground-water table</b> nivel al apelor subterane; suprafață a pânzei freatică
<b>ground submergence</b> depresiune	<b>ground wave</b> ( <i>fiz</i> ) undă directă/de suprafață; ( <i>tele</i> ) undă terestră/la suprafața solului/de sol
<b>ground subsidence</b> ( <i>geog</i> ) depresiune; ( <i>geol</i> ) subsidență; ( <i>miri</i> ) cufundare a suprafeței datorită exploatarilor subterane	<b>ground wire</b> fir de legare la masă/la pământ; reîntoarcere prin pământ; conductor/fir la masă; conductă de legare la pământ; linie subterană (de cabluri)
<b>ground sugar</b> zahăr pudră	<b>groundwood decker</b> îngroșător de pastă mecanică (în ind.hârtie)
<b>ground surface</b> ( <i>cstr</i> ) suprafață a solului/terenului/podului/pardoselii; ( <i>miri</i> ) zi; suprafață	<b>groundwood for boards</b> pastă (mecanică) pentru carton
<b>ground survey</b> releveu; ridicare terestră	<b>groundwood (pulp)</b> pastă mecanică de lemn
<b>ground swell</b> hulă de fund	<b>groundwood screenings</b> deșeuri de pastă mecanică
<b>ground switch</b> întrerupător de legare la pământ	<b>ground yarn</b> fir de fond
<b>ground system of an aerial</b> priză de pământ a unei antene	<b>ground zero</b> centru al exploziei superficiale (în fizica atomică)
<b>ground tackle</b> instalație de ancorare	<b>group</b> ( <i>chim</i> ) grupă; ( <i>fiz</i> ) fascicul/grup de linii; ( <i>mat</i> ) grup; mânunchi; grupare (în statistică); ( <i>silv</i> ) buchet de arbori; ( <i>tele</i> ) grup (în telefonia purtătoare-grup de 12 circuite)//a grupă
<b>ground terminal</b> bornă de pământ	<b>groupage wagon</b> vagon colectiv
<b>ground texture</b> legătură fundamentală (de tricot)	<b>group algebra</b> algebră de grup
<b>ground thread</b> ( <i>mas</i> ) filet rectificat; ( <i>text</i> ) fir de fond	<b>group allocation</b> distribuție/repartiție a grupurilor
<b>ground thread carrier</b> conducător pentru firul de fond	<b>group amplifier</b> amplificator de grup
<b>ground timber</b> ( <i>cstr</i> ) cosoroabă (la acoperiș); grindă de fundație; longrină	<b>group analysis</b> analiză pe grupe (în chimie)
<b>ground tint</b> ( <i>poligr</i> ) ton de fond; ( <i>text</i> ) culoare de fond	<b>group busy lamp</b> lampă de ocupat interurbană; lampă de semnalizare în centrale interurbane
<b>ground tool</b> cuțit confectionat direct din bară (fără forjare)	<b>group-calling key</b> manipulator/cheie de apel de grup
<b>ground-type charging machine</b> mașină de încărcat rulantă	<b>group capacity assessment (GCA)</b> evaluare a capacitații pe grupuri, metodă de planificare și control al costurilor indirekte
<b>ground varnish</b> firniș pentru grunduire	<b>group character</b> caracter de grup
<b>ground visibility</b> vizibilitate la sol	<b>group connection</b> legare/reunire pe grupuri (la acumulator)
<b>ground wall of a furnace</b> zid de bază al unui cuptor	<b>group cutting/felling</b> tăiere în ochiuri (în silvicultură)
<b>ground warp</b> urzelă de fond	<b>group de(ay</b> timp de propagare de grup
<b>ground waste rubber</b> deșeuri de cauciuc măcinat	<b>group distribution frame (GDF)</b> repartitor de grup (în telefonia cu curenți purtători)
<b>ground water</b> apă subterană/freatică; apă de adâncime	<b>group drive /driving</b> acționare/antrinare în grup
<b>ground-water basin</b> bazin de ape subterane	
<b>ground-water elevation</b> cotă/nivel a(l) apelor subterane sau freatică	
<b>ground-water flow</b> scurgere subterană; curent subteran	
<b>ground-water inventory</b> balanță a apelor subterane; calcul al rezervelor de apă	

<b>group(ed) control/operation</b> comandă unică; reglaj grupat	<b>grouting</b> ( <i>cstr, hidr, petr</i> ) injectie (în teren); cimentare; preparare a amestecului de ciment; ( <i>miri</i> ) umplere a golurilor cu mortar
<b>grouped cutter</b> ansamblu de freze; freză combinată	<b>grouting clay</b> injectie cu argilă
<b>grouped positions</b> posturi/poziții grupate	<b>grouting compound</b> masă izolantă/compound de turnare
<b>group(ed) technology</b> tehnologie de grup	<b>grouting of the ground</b> impermeabilizare a rocilor prin cimentare
<b>group frequency</b> frecvență de grup/de serie grouping grupare	<b>grout(ing) packer</b> reținător de ciment; pacher fix
<b>grouping increase</b> mărire a numărului selectoarelor unui grup	<b>grouting tube</b> țeava de injectie
<b>grouping of positions</b> interconectare a pozițiilor de lucru	<b>grout injection</b> pompare a cimentului
<b>group occupancy meter</b> contor pentru durata de ocupare a grupului	<b>grout nipple</b> niplu de cimentare
<b>group of conductors</b> fascicul de conductoare	<b>grout seal</b> strat izolator de mortar
<b>group of four torpedo tubes</b> tub cvadruplu (pentru lansat torpile)	<b>grout take</b> consum de lapte de ciment
<b>group of four wires with twist system</b> cuartă în stea/în dublă stea (în telecomunicații)	<b>grout valve</b> clapetă pentru injectie
<b>group of lines</b> trunchi de circuite group of waves grup de valuri	<b>grove</b> crâng; pădurice; ( <i>miri</i> ) galerie de extractie
<b>group precipitants</b> reactivi pentru precipitarea grupelor (analitice)	<b>grow</b> a crește; ( <i>agr</i> ) a cultiva; ( <i>nav</i> ) a întinde lanțul de ancoră
<b>group printing</b> imprimare recapitulativă (pe grupuri)	<b>grower</b> inel Grower
<b>group reaction</b> reacție (analitică) pe grup	<b>grow hot</b> a (se) încălzi
<b>group reference pilot</b> frecvență pilot de grup primar	<b>growing</b> cultură; creștere; cultivare
<b>group repeat count</b> număr de repetări ale grupurilor (în FORTRAN)	<b>growing by seedlings</b> cultivare prin răsad
<b>group repeater drawer</b> panou/boxă de amplificator de grup	<b>growing of gramineous plants</b> cultură de graminee
<b>group selection</b> selecție de grup; alegere a grupului	<b>growing on stakes</b> cultură pe araci
<b>group space</b> spațiu de grupuri (în algebră)	<b>growing stock</b> fond forestier
<b>group standard</b> serie de standarde/de etaloane	<b>growler</b> dispozitiv de verificare a indisului
<b>group theory</b> teorie a grupurilor (în algebră)	<b>grown junction</b> joncțiune trasă/de creștere (la semiconductoare)
<b>group translating bay/equipment</b> dispozitiv de modulare și demodulare a grupului primar (în telefonia cu curenti purtători)	<b>grow rich (in)</b> a îmbogăti (în)
<b>group variety</b> varietate grupală	<b>growth (TH)</b> creștere; mărire; dezvoltare; suire; urcare; aflux; ( <i>cstr</i> ) infoiere; ( <i>mat</i> ) creștere; ordin de creștere
<b>group velocity</b> viteza de propagare de grup	<b>growth ring</b> inel anual de creștere (la un arbore)
<b>group with trivial centre</b> grup fără centru	<b>growth spiral</b> spirală de creștere
<b>grouser</b> pilot provizoriu de ancorare a dragei; sabot/pinten de șenilă; renuri antiderapante ale șenilei	<b>growth step</b> treaptă de creștere
<b>grout</b> sediment, drojdie; ( <i>cstr</i> ) mortar; reziduu de mortar; pastă de ciment; lapte de ciment	<b>grow together</b> a crește împreună; a concrește
<b>grout curtain</b> perdea/voal de injectie (în hidrotehnică)	<b>groyne</b> epiu; pinten; dig de colmataj
<b>grouted alluvium</b> aluvioni injectate	<b>grub</b> ( <i>agr</i> ) a desfălești; ( <i>cstr, drum</i> ) a săpa; ( <i>silv</i> ) a defrișa
<b>grouted alluvium cut-off</b> perdea de etanșare în aluvioni	<b>grubber</b> ( <i>agr</i> ) cultivator cu cuțite extirpatoare; ( <i>silv</i> ) mașină de defrișat
<b>grouter</b> cărămidă cu goluri	<b>grubbing</b> scoatere a rădăcinilor; defrișare
<b>grout hole</b> gaură/foraj de injectie	<b>grub screw</b> surub autofiletant/de blocare fără cap
	<b>grummet</b> garnitură de cânepă pentru etanșarea îmbinării conductelor
	<b>grummet joint</b> îmbinare cu inel de etanșare
	<b>grunerite</b> griinerit (mineral)
	<b>G scope</b> indicator de radiolocație tip G
	<b>guaiac resin</b> răsină de guaiac; guaiacen
	<b>guarantee</b> garanție; garant; creditor (care primește garanția)
	<b>guarantee load</b> sarcină garantată
	<b>guarantee period</b> termen de garanție
	<b>guarantee test</b> încercare pentru verificarea caracteristicilor garantate

<b>guarantor</b> garant	<b>guide</b> ( <i>mas</i> ) piesă de ghidare; ghidaj; patină; glisieră; ( <i>met</i> ) ghidaj; ( <i>min</i> ) manșon de protecție; ( <i>text</i> ) conducător de fir (semitort, bandă)//a conduce; a ghida
<b>guard</b> ( <i>cstr</i> ) balustradă; ( <i>mas</i> ) dispozitiv de protecție; grătar de siguranță; ( <i>maș-un</i> ) cutie de protecție; ( <i>met</i> ) ghidaj; cuțit de ghidaj; apărătoare; ( <i>poligr</i> ) panglică întăritoare; ( <i>tele</i> ) gardă, electrod de protecție//a proteja	<b>guide bar</b> ( <i>mas</i> ) linie/tijă de ghidare; bară de conducere; ( <i>text</i> ) bară cu pasete
<b>guard band</b> spațiu liber între două canale; bandă de protecție/de siguranță	<b>guide bearing</b> lagăr/manșon de ghidare
<b>guard cradle</b> plasă/rețea/cușcă de protecție (pentru înaltă tensiune)	<b>guide bearing supporting ribs</b> nervuri ale lagărului de conducere
<b>guard dam</b> baraj de gardă	<b>guide blade</b> paletă directoare/de ghidare
<b>guard digit</b> cifră de protecție/de verificare	<b>guide block</b> sabot de ghidare; culisou; sanie/cadru de ghidare
<b>guarded field ionization chamber</b> cameră mare de ionizare	<b>guide box/bush/bushing</b> bucșă/manșon/dulie de ghidare
<b>guard fence</b> balustradă; îngrădire/gard de protecție	<b>guide cable</b> ( <i>tele</i> ) cablu-pilot; ( <i>TH</i> ) cablu de ghidare
<b>guarding trench</b> șanț de gardă	<b>guide/master card</b> cartelă indicatoare/index, cartelă-ghid
<b>guard magnet</b> separator magnetic de fier	<b>guide column</b> coloană de ghidare
<b>guard memory</b> memorie de supraveghere/de control	<b>guide comb</b> pieptene de direcție/ghidaj
<b>guard net</b> plasă protectoare	<b>guide conduit</b> ghidaj (la laminare)
<b>guard pin</b> ( <i>mas</i> ) știft de siguranță; (or/g) lance a ancorei	<b>guided</b> teleghidat
<b>guard plate</b> placă de siguranță	<b>guided bailer</b> lingură cu ghidaj
<b>guard position</b> poziție de rezervă	<b>guided fishing tap</b> dorn cu pălărie (în foraj)
<b>guard post</b> bornă (rutieră) luminoasă	<b>guided manual cutting</b> tăiere manuală după şablon
<b>guard rail</b> ( <i>cf</i> ) contrașină; ( <i>cstr</i> ) bază/sină de ghidare; mâna curentă; parapet; labă de iepure; ( <i>nav</i> ) balustradă	<b>guided missile</b> proiectil teleghidat
<b>guard relay</b> releu de protecție de cale/împotriva intrării altor convorbiri	<b>guided rocket</b> rachetă teleghidata
<b>guard ring</b> ( <i>el</i> ) inel de gardă; ( <i>mas</i> ) inel de susținere; ( <i>met</i> ) inel de protecție	<b>guided transmission</b> transmisie prin ghid de unde
<b>guard rope</b> socar/parămă de balustradă	<b>guide eye</b> ochi conducător (în ind. textilă)
<b>guard screen/shield</b> ( <i>el</i> ) ecran de gardă; ( <i>mas, met</i> ) scut/ecran de protecție	<b>guide face</b> suprafață de ghidare/de alunecare (la ghidaje)
<b>guard ship</b> navă de pază (a coastei)	<b>guide field</b> câmp de ghidare (în fizica atomică)
<b>guard sleeper</b> longrină de deraiere	<b>guide finger</b> bolt de ghidare; știft al brațului/dispozitivului de copiere
<b>guard/crawl space</b> tampon sanitar; spațiu gol	<b>guide fork</b> ( <i>mas</i> ) furcă/etrier de ghidare; ( <i>text</i> ) furcă conducătoare
<b>guard stone</b> bornă de hotar	<b>guide fossils</b> fosile caracteristice
<b>guard timber</b> longrină	<b>guide groove</b> șanț de direcție; nut de ghidare
<b>guard valve</b> vană de oprire	<b>guide hole</b> orificiu/perforație de ghidare
<b>guard wall</b> zid de protecție/de apărare; zid-parapet	<b>guide iron</b> manșon/bară de ghidare
<b>gudgeon</b> ( <i>TH</i> ) cep/dop de protecție; ( <i>mas</i> ) ax; bolt; pivot; fus de capăt; ( <i>nav</i> ) balama de cărmă	<b>guide jaw</b> ghidaj închis
<b>gudgeon pin</b> fus cu umeri; bolt de piston	<b>guide Jamp</b> proiectoare orientabile
<b>guess warp</b> braț fals (dat de la navă); parămă de manevră	<b>guide line</b> linie de viză
<b>guess-work</b> exploatare la nimereală; estimare; conjectură	<b>guide (magnetic) field</b> câmp (magnetic) ghidat
<b>guhr</b> kiselgur	<b>guide mark</b> ( <i>TH</i> ) semn; marcaj; ( <i>geod</i> ) punct de reper; ( <i>poligr</i> ) semn de regisztru
<b>guidance</b> ( <i>TH</i> ) ghidare; îndrumare; comandă; ( <i>cstr</i> ) sfoară de trăsat	<b>guide mineral</b> mineral indicator al unui zăcământ
<b>guidance computer</b> calculator pentru teleghidarea rachetelor	<b>guide needle</b> pasetă
	<b>guide nozzle</b> ajutaj de conducere
	<b>guide number</b> număr ghid/director (care indică puterea sursei fulgerului electronic)
	<b>guide path</b> ( <i>mas</i> ) ghidaj; ( <i>maș-uri</i> ) față de ghidare
	<b>guide pilot</b> cep de ghidare

<b>guide pin</b> ( <i>mas</i> ) știft/bolț de ghidare; ( <i>tele</i> ) picior/nut de ghidare pentru introducerea corectă a tubului electronic în suportul său; ( <i>777</i> ) cep de ghidare	<b>guiding bed</b> strat reper principal
<b>guide pipe</b> burlan de ghidare (la forajul sondelor)	<b>guiding channel</b> canal de scurgere/de asanare
<b>guide pivot</b> vârf de ghidare	<b>guiding control</b> dispozitiv de conducere/de control (căi ferate)
<b>guide plate</b> ( <i>auto</i> ) placă de ghidare; ( <i>mas</i> ) riglă/bară de ghidare; ( <i>text</i> ) placă conducătoare	<b>guiding frame</b> cadru de ghidare
<b>guide-plate bracket</b> portglisieră	<b>Guignet's green</b> verdele lui Guignet; hidroxid de crom
<b>guide post</b> ghidaj al poansonului	<b>guilloche</b> ghilosă, ghiosă (în poligrafie)
<b>guide prism</b> prisma de ghidare; ghidaj prismatic	<b>guilloche-work/guilloching</b> ghilosare
<b>guide pulley</b> ( <i>mas</i> ) rolă de ghidare; ghidaj pentru curea; roată de curea conducătoare; ( <i>mas-un</i> ) roată de ghidare; ( <i>nav</i> ) rai (de macara) de ghidare; ( <i>petr</i> ) rolă conducătoare	<b>guillotine</b> ( <i>nav</i> ) stopa de punte cu bară; ( <i>poligr</i> ) mașină de tăiat hârtie; ( <i>mas</i> ) mașină/presă de retezat rețelele de turnare
<b>guide rail</b> ( <i>cj</i> ) șină conducătoare; ( <i>mas</i> ) șină de rulare/de conducere/de ghidare	<b>guillotine shears/cutting machine</b> ( <i>mas, mas-un</i> ) foarfece-ghilotină; ( <i>met</i> ) foarfece-ghilotină pentru tablă în foi/pentru blumuri
<b>guide ring</b> ( <i>auto</i> ) inel cu gheare; ( <i>met</i> ) inel de ghidare	<b>gulch</b> viroagă; râpă; vâlcea; strâmtoare; defileu; canion; vale erodată gulf golf; vârtej; abis
<b>guide rod</b> ( <i>auto</i> ) tijă/bară de direcție; ( <i>mas</i> ) tijă/falcă/bară de ghidare; ( <i>miri</i> ) ghidaj	<b>gullet</b> ( <i>arh, cstr</i> ) firidă; nișă; ( <i>geog, geol</i> ) defileu; strâmtoare; chei; canal de scurgere; râpă; ( <i>miri</i> ) canal de conducere
<b>guide roll</b> ( <i>hc, poligr</i> ) valt/cilindru de ghidare; ( <i>mos</i> ) rolă de ghidare/conducătoare; ( <i>text</i> ) vait conducător	<b>gullet of a bridge</b> arc de pod
<b>guide rope</b> cablu de ghidare	<b>gulletting file</b> pilă rotundă cu vârf drept (pentru ascuțirea dinților de ferăstrău în formă de dinte-de-lup)
<b>guide screw</b> ( <i>auto</i> ) șurub de ghidare; ( <i>text</i> ) șurub conducător	<b>gull wing</b> aripă (de avion) gen „pescăruș”/în formă de W deschis
<b>guide shaft</b> fus de ghidare	<b>gully</b> ( <i>drum, geog</i> ) viroagă; rigolă; tranșee; cotlon; râpă; vâlcea; defileu; ( <i>miri</i> ) gaură; canal îngust; ( <i>hidr</i> ) sifon de decantare
<b>guide sheave</b> rolă de ghidare/conducătoare	<b>gully erosion</b> eroziune în adâncime
<b>guide shoe</b> papuc de ghidare (în ind. minieră)	<b>gulp</b> ( <i>autom</i> ) mai mulți biti; ( <i>inj</i> ) grup de octeți
<b>guide slot</b> semn conducător (în ind. textilă)	<b>gum</b> ( <i>chim</i> ) gumă; răsină fluidă (la răshinoase); ( <i>petr</i> ) gume; ( <i>plast</i> ) cauciuc; gumă; ( <i>text</i> ) gumă; răsină; liant//a lipi; a incleia
<b>guide socket (box)</b> contact alunecător	<b>gumbed</b> ozocherită
<b>guide surface</b> suprafață de alunecare	<b>gumbo</b> bârne; ( <i>geol</i> ) gumbo (sol alcalin)
<b>guide table</b> placă de conducere/conducătoare (în ind. textilă)	<b>gum content</b> conținut de gume
<b>guide vane</b> paletă culisantă de ghidare (la compresoarele volumice rotative)	<b>gum elastic</b> cauciuc
<b>guide vane axial fan</b> ventilator axial cu palete directoare	<b>gum-gutta</b> gumă-gutta
<b>guide vane ring</b> coroană directoare (la turbine)	<b>gum inhibitor</b> inhibitor de formare a gumelor
<b>guidewall</b> perete deflector/de ghidaj (la deversor)	<b>gum lake</b> gumă-lac; selac
<b>guide wave (characteristic) impedance</b> impedanță caracteristică a unui ghid de unde; impedanță de undă în ghid	<b>gum level</b> conținut de gume
<b>guide wavelength</b> lungime de undă în ghidul de unde	<b>gum loader</b> încărător al prafului produs de haveză
<b>guideway</b> culisă de ghidare; ghidaj	<b>gum med tank</b> rezervor cauciucat
<b>guide wheel</b> ( <i>auto</i> ) roată de ghidare; ( <i>mas</i> ) roată conducătoare/de ghidare	<b>gummer</b> ( <i>miri</i> ) dispozitiv anex la o haveză pentru îndepărarea cărbunilor mărunti; ( <i>hc</i> ) mașină de gumat
<b>guide wire</b> ghid de unde unifilar guiding ghidare; ghidaj	<b>gumminess</b> adezivitate; putere de încleiere
<b>guiding arm</b> braț de ghidare	<b>gumming</b> ( <i>chim</i> ) formare/depunere a răsinilor sau a gumelor; ( <i>plast</i> ) cauciucare; ( <i>poligr</i> ) gumare
<b>guiding axle</b> ax motor/conducător	<b>gumming of piston rings</b> gomare/calare/coacșificare a segmentilor în piston
<b>guiding bar/rail</b> riglă conducătoare/de ghidaj (în ind. textilă)	<b>gumming paper</b> hârtie pentru gumat

<b>gummings</b> cărbuni mărunți produși de haveză la săparea fâgașului	palane de tun (două macarale simple); palane de tragere orizontală
<b>gumming-up</b> creștere a viscozității uleiului datorită oxidării	
<b>gummosity</b> adezivitate, putere de încleiere	
<b>gum process</b> procedeu de copiere cu clei	
<b>gum resin</b> răsină-gumă; răsină gumoasă	
<b>gum rosin</b> anhidrida acidului abietic	
<b>gum sugar</b> arabinoză	
<b>gum test</b> determinare a conținutului de gume	
<b>gum tragacanth</b> gumă tragantă	
<b>gum turpentine</b> terebentină extrasă din răsină fluidă	
<b>gum water</b> soluție apoasă de gumă arabică	
<b>gun (mii)</b> armă de foc; tun; pușcă; ( <i>petr</i> ) perforator; pușcă (de perforat); tecalemit; ( <i>tele</i> ) tun (în tub catodic); sistem radiator	
<b>gun anode</b> anod accelerator	
<b>gun-barrel separator</b> de apă (în ind.petrolieră)	
<b>gun-barrel drill/boring machine</b> mașină de gărit/de alezat țevi de armă/de tun	
<b>gun boat (met)</b> vagonet basculant ( cu capacitatea de 5-8 t); ( <i>mii</i> ) vas înarmat cu tunuri; canonieră	
<b>gun-core drill</b> burghiu de gărit țevi de tun/pentru găuri adânci	
<b>gun cotton</b> fulmicoton; bumbac exploziv	
<b>gun crew</b> servanți de tun	
<b>gun current</b> tun electronic	
<b>gunfire control radar</b> radiolocator director/conducător de tir	
<b>gun foundry</b> turnătorie de tunuri	
<b>gun in cathode-ray tube</b> tun în tubul catodic	
<b>gunite</b> torcret; beton torcretat//a torcreta, a injectat betonul	
<b>gunite covering</b> tencuire prin stropirea mortarului, torcretare	
<b>gunite machine</b> mașină de torcretat	
<b>guniting</b> torcretare	
<b>gun line</b> bândulă de rachetă	
<b>gun metal bush</b> cuzinet din bronz roșu	
<b>gunnel</b> copastie; parapet de navă	
<b>gunner's bay</b> cuibul-corbului; gabie	
<b>gunner's turret</b> turelă a mitraliorului (în aviație)	
<b>gun perforation</b> perforare cu proiectile/cu gloanțe	
<b>gun perforator</b> perforator cu proiectile/cu gloanțe; pușcă pentru coloane de extracție	
<b>gun potential</b> tensiune de acceleratie	
<b>gunpowder</b> praf de pușcă; pulbere neagră	
<b>gunpowder ore</b> pulbere de minereu	
<b>gun (rif!e) mike</b> microfon-tun (ultra-directional)	
<b>gun servicing</b> personal de deservire (la artilerie)	
<b>gunshot</b> alice	
<b>gun sight</b> vizieră; vizor de armă	
<b>gun-sighting telescope</b> lunetă de armă	
	<b>gun tackle</b> palane de tun (două macarale simple); palane de tragere orizontală
	<b>gun tube</b> teava de tun
	<b>gun (turning) lathe</b> strung pentru țevi de tun
	<b>gun turret on aircraft</b> turelă de avion
	<b>gunwale</b> copastie; parapet de navă
	<b>gun welding machine</b> mașină de sudare cu pistolet
	<b>gush</b> jet; torrent//a erupe, a țășni gusher jet de erupție (de tîței); sondă în erupție
	<b>gusher hole/well</b> sondă în erupție
	<b>guss concrete</b> beton turnat
	<b>gusset (met)</b> tablă de dublură; ( <i>text</i> ) clin; baghetă; ( <i>TH</i> ) guseu
	<b>gusset plate (cstr)</b> guseu; ( <i>nav</i> ) guseu orizontal de gurnă
	<b>gusset stay</b> contravântuire de colț
	<b>gust</b> rafală de vânt
	<b>gustiness</b> caracter de rafală (la vânt)
	<b>gusty</b> cu rafale; vijelios
	<b>gusty wind</b> vânt în rafale
	<b>gut</b> trecere îngustă (pe mare)
	<b>gut-cord</b> coardă pentru vioară (din mată)
	<b>Gutenberg discontinuity</b> discontinuitate Gutenberg (discontinuitate a vitezei undelor seismice, marcând limita dintre manta și nucleu)
	<b>guttae</b> picături; gută (în arhitectură)
	<b>gutta-percha</b> gutaperca
	<b>gutta-percha fuse</b> filil de gutaperca
	<b>gutta-percha latex</b> latex de gutaperca
	<b>gutta-percha paper</b> hârtie de gutaperca
	<b>gutter (ind chim)</b> preaplin; devorsor; ( <i>cstr</i> ) igheab de acoperis; canal de scurgere; rigolă; uluc; streașină; ( <i>hidr</i> ) rigolă de evacuare; ( <i>mas</i> ) canelură; șanț; igheab; ( <i>met</i> ) igheab de turnare; ( <i>poligr</i> ) margine a paginii//(cy/r) a riflui; a cresta; a canela
	<b>gutter channel</b> igheab al acoperişului; cornișă de ploaie
	<b>gutter collar/stirrup</b> brătară de burlan
	<b>gutter ring</b> cărlig de fixare pentru frânghii
	<b>gutter tile (cstr)</b> țiglă cu igheab/cu fâlt; ( <i>miri</i> ) cărămidă de căptușelă a boltii de tipul „calotă”
	<b>guy (miri)</b> ghidaj; funie de ancorare; ( <i>nav</i> ) gai; braț de bigă; șart; ( <i>petr</i> ) ancoră de turlă; tirant; ( <i>tele</i> ) ancoră de pilon/din cablu de sârmă//(«av») a fixa cu gaiuri
	<b>guy anchor</b> ancoră (a tirantului)
	<b>guy attachment (nav)</b> fixare a cablului de ancorare; ( <i>tele</i> ) consolă de ancorare
	<b>guy clamp (TH)</b> bornă/clemă/scoabă de susținere; ( <i>el</i> ) colier de ancoră
	<b>guyed derrick</b> turlă ancorată
	<b>guyed mast (el)</b> stâlp/pilon ancorat; ( <i>nav</i> ) catarg cu șârurile întinse
	<b>guyed pole</b> stâlp ancorat
	<b>guyed portable mast</b> stâlp portabil ancorat

**guyed tower** turn ancorat cu funii (la excavator)  
**guying** ancorare  
**guy rope** tirant; ancoră; cablu de ancorare  
**guy wire** sârmă de ancorare  
**gybe** a schimba o velă dintr-un bord în altul; a face volta sub vânt  
**gymbals** suspensie la cardan  
**gyn** vinci manual, tripod  
**gyps; gypsum** selenit; gips  
**gypsiferous; gypsum-bearing** gipsifer (care conține gips)  
**gypsum calcination** ardere a gipsului  
**gypsum calciner** agregat de calcinare (pentru fabricarea ipsosului)  
**gypsum calcining kettle** cazan fierbător pentru fabricarea ipsosului  
**gypsum concrete** beton cu ipsos  
**gypsum deal** placă de ipsos  
**gypsy, gipsy** tambur/barbotin al vînciului de ancoră  
**gyrate** a se învârti (în spirală); a merge în cerc; a pivota  
**gyrating** rotativ; circulant  
**gyrating crusher** concasor girator  
**gyrating mass** masă în rotație  
**gyrating vanner** masă de concentrare rotativă  
**gyration** mișcare circulară/de rotație; girație, rotație, rotire  
**gyration moment** moment de girație  
**gyrator** girator; mecanism de rotire  
**gyratory breaker** concasor giratoriu/rotativ

**gyratory (cone) crusher** concasor giratoriu/rotativ conic  
**gyratory fixed-spindle crusher** concasor rotativ cu valuri verticale fixe  
**gyratory screen (hc)** sortitor vibrator; (met) sită giratorie, ciur rotativ  
**gyratory sifter** sortitor vibrator  
**gyro bearing** determinare/orientare giroscopică a direcției  
**gyrocompass; gyroscopic compass/sextant** busolă giroscopică; girocompas  
**gyrodozer** lamă dreaptă orientabilă (pe direcție verticală și longitudinală, cu mișcări comandate hidraulic)  
**gyro frequency (metr)** frecvență de rotație; (fele) frecvență giratorie a electronilor liberi în ionosferă  
**gyrometer** girometru, indicator de viteză de rotație  
**gyropilot** pilot automat (la avioane)  
**gyroplane** giroplan; elicopter; autogir  
**gyroscope control** conducere/comandă giroscopică  
**gyrosine compass** compas de inducție terestră  
**gyrostabilized aerial/antenna** antenă cu stabilizare giroscopică  
**gyrostabilizer** giroscop  
**gyrostatic effect** efect girostatic; acțiune giroscopică  
**gyrostatic thermometer** termometru-prăștie/care se rotește în aer  
**gyttja** mâl sapropelic

**g**

<b>(gallon)</b> galon (unitate de capacitate);	<b>gaz.</b>
<b>(gas)</b> gaz	<b>(gazette)</b> gazetă, ziar
<b>(gate)</b> poartă, unul dintre terminalele unui tranzistor cu efect de câmp;	<b>g.b.</b>
<b>(generator)</b> generator;	<b>(gold bonds)</b> obligațiuni cu plată în aur
<b>(green)</b> verde, una dintre culorile fundamentale în tv;	<b>G.B., Gr.Br.</b>
<b>(grid)</b> grilă (element al unui tub electronic);	<b>(Great Britain)</b> Marea Britanie; Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord
<b>(gram(me))</b> gram;	<b>g.b.b.</b>
<b>(gold)</b> aur	<b>(grid bias battery)</b> baterie de polarizare a grilei
<b>g.a., g.av., G/A</b>	<b>g.black</b>
<b>(general average)</b> avarie comună	<b>(green black)</b> minim pentru semnalul verde (în tv)
<b>G/A con.</b>	<b>g.b.o.</b>
<b>(general average contribution)</b> contribuție la avaria comună	<b>(goods in bad order)</b> măria în neregulă
<b>G/A dep.</b>	<b>g.c., G.c.</b>
<b>(general average deposit)</b> cont al avariei comune	<b>(general cargo)</b> mărfuri generale
<b>gal., Gal., gl.</b>	<b>GCA</b>
<b>(gallon)</b> galon (unitate de capacitate: 1 gal. U^A. = 3,78541 l = 0,0037854 m <sup>3</sup> ; 1 gal. G.B. = 4,545963 l = 0,0045461 m <sup>3</sup> )	<b>(ground-controlled approach)</b> apropiere pentru aterizare dirijată de la sol;
<b>galv.</b>	<b>(group capacity assessment)</b> evaluare a capacității pe grupuri
<b>(galvanic)</b> galvanic;	<b>g-cal</b>
<b>(galvanism)</b> galvanism;	<b>(gram-calorie)</b> calorie gram
galvanizare (în medicină)	<b>g.c.d.</b>
<b>G and A</b>	<b>(greatest common divisor)</b> cel mai mare divizor comun
<b>(general and administration)</b> cheltuieli generale și administrative	<b>GCFBR</b>
<b>g.a.s.&amp; s.c.</b>	<b>(gas cooled fast breeder reactor)</b> reactor nuclear energetic reproducător cu neutroni rapizi, răcit cu gaz
<b>(general average, salvage and special charges)</b> cheltuieli de avarie comună, salvare și cheltuieli speciale	<b>GCR</b>
<b>GATT</b>	<b>(gas cooled reactor)</b> reactor nuclear energetic moderat cu grafit, răcit cu gaz (CO <sub>2</sub> ), folosind drept combustibil uraniul natural
<b>(General Agreement on Tariffs and Trade)</b> Acordul general pentru tarife (vamale) și comerț	<b>g.c.w.</b>
<b>g.av., g.a., G/A</b>	<b>(general continuous wave)</b> undă modulată
<b>(general average)</b> avarie comună	
<b>GAW</b>	
<b>(guaranteed annual wage)</b> salariu anual garantat	

<b>GCW</b>	( <b>gross combination weight</b> ) greutate totală rulantă (inclusiv semiremorca) (la autovehicule)	( <b>greatest lower bound</b> ) cel mai mare minorant; margine inferioară; infimum
<b>gd.,gnd.,GND</b>	( <b>ground</b> ) scoartă terestră; punere/legare la pământ/la masă; pământ, sol, teren; grund	<b>gld.</b> ( <b>guilder</b> ) gulden, florin (monedă olandeză)
<b>GDF</b>	( <b>group distribution frame</b> ) repartitor de grup (în telefonia cu curenți purtători)	<b>gl./min, g.p.m.</b> ( <b>gallon per minute</b> ) galon pe minut (unitate de debit: 1 gl./min U.S.A. = 3,78 l/min; 1 gl./min G.B. = 4,54 l/min)
<b>GDP</b>	( <b>geometric design processor</b> ) procesor pentru proiectarea formelor geometrice (în robotica tridimensională)	<b>GLR</b> ( <b>gas-liquid ratio</b> ) rație/raport gaze-lichid
<b>gds. (goods)</b>	mărfuri	<b>glt,gt.</b> ( <b>gilt</b> ) aurit, suflat cu aur g.m.
<b>GE (geologica! engineer)</b>	inginer geolog	( <b>general merchandise</b> ) mărfuri generale; coletărie
<b>GEC</b>		<b>gm', g.s.m., g./s.m.</b> ( <b>grams per square meter</b> ) gramaj (în g/m <sup>2</sup> )
<b>General Electric Company</b>	Companie producătoare de echipamente/produse electrotehnice din S.U.A.	<b>GM</b> ( <b>Geiger-Muller counter</b> ) contor Geiger-Muller;
<b>gen. (generator)</b>	generator	( <b>group mark</b> ) marcă/simbol de grup;
<b>Gen.Led. (general ledger)</b>	registru general	( <b>guided missile</b> ) rachetă teleghidată
<b>Gen.Man., GM</b>		( <b>general manager</b> ) șef de serviciu/de unitate; responsabil șef
<b>(general manager)</b>	șef de serviciu/de unitate; responsabil șef	<b>GMAW</b> ( <b>gas metal arc welding</b> ) sudare cu arc cu electrod metalic sub gaz de protecție
<b>GERT</b>	( <b>graphical evaluation and review technique</b> ) tehnică de analiză și evaluare grafică (analiză în rețea)	<b>GMC</b> ( <b>General Motors Company</b> ) Companie construcțoare de automobile din S.U.A.
<b>gf.</b>	( <b>ground fog</b> ) ceată/pâclă la sol	<b>g.m.q.</b> ( <b>good marketable quality</b> ) calitate bună comercială
<b>g.f.a.</b>	( <b>good fair average</b> ) avarie recunoscută	<b>GMT</b> ( <b>Greenwich Mean Time</b> ) ora după meridianul din Greenwich, ora Europei occidentale
<b>GFEW</b>	( <b>gross vehicle front end weight</b> ) greutate totală pe puntea față (a unui autovehicul)	<b>gnd.,GND, gd.</b> ( <b>ground</b> ) scoartă terestră; punere/legare la pământ/la masă; pământ, sol, teren; grund
<b>g.gr. =gr.g.</b>	( <b>great gross</b> ) gros mare (144 duzini)	<b>GNP</b> ( <b>gross national product</b> ) produs național global/total
<b>GIGO</b>	( <b>garbage in, garbage out</b> ) eroare la intrare, eroare la ieșire	<b>g.o.b.</b> ( <b>good ordinary brand</b> ) calitate bună obișnuită
<b>GIS</b>	( <b>geographical Information system</b> ) sistem informatic geografic (sistem automat dedicat deținerii și utilizării de date ce descriu locuri de pe suprafața Pământului)	<b>GOR</b> ( <b>gas-oil ratio</b> ) rație/raport gaze-țiței; rație a soluției gov.
<b>gl., gal., Gal.</b>	( <b>gallon</b> ) galon (unitate de capacitate: 1 gl U.S.A. = 3,7854 l = 0,0037854 m <sup>3</sup> ; 1 gl G.B. = 4,545963 l = 0,0045461 m <sup>3</sup> )	( <b>government(al)</b> ) guvern(amental)
<b>gl.</b>	( <b>glass</b> ) sticlă	<b>GPD</b> ( <b>general-purpose data</b> ) date pentru scopuri generale
		<b>g-P-h.</b> ( <b>gallon per hour</b> ) galon pe oră (unitate de debit)
		<b>GPI</b> ( <b>ground position indicator</b> ) radiolocator terestru de poziție pentru avioane

<b>GPIB</b>	(general purpose interface bus) magistrală universală de interfață	<b>GS</b>	(general storage) memorie generală
<b>g.p.m., gl./min</b>	(gallon per minute) galon pe minut (unitate de debit: 1 gl./min U.S.A. - 3,78 l/min; 1 gl./ min G.B. = 4,54 l/min)	<b>Gs-As</b>	(gallium arsenide) material semiconductor cu galium și arsen
<b>GPO (General Post Office)</b>	Oficiu poștal central	<b>g.s.m.</b>	(good sound marketable) marfă de calitate bună
<b>GPSS</b>	(general purpose systems simulator) limbaj de programare destinat problemelor de simulare discrete	<b>g.s.m., g.s.m., g/m<sup>2</sup></b>	(grams per square meter) gramaj (în g/m <sup>2</sup> )
<b>gr.</b>		<b>g.t.</b>	(gas thread) filet pentru țevi de gaz;
	(grade) grad;		(gross ton) tonă regisztru
	(grain) grain	<b>gt.,glt.</b>	(gilt) aurit, suflat cu aur
	(unitate de greutate -0,0647989 gf); grăunte	<b>GT</b>	
<b>gr.,gro.</b>			(group technology) tehnologie de grup
	(gross) brut, global, total;	<b>GTAW</b>	(gas tungsten arc welding) sudare cu arc cu elec-
	<b>gros</b> (12 duzini = 144 bucăți)		trod de wolfram sub gaz de protecție
		<b>gtd.</b>	
	(gradient) gradient;		(guaranteed) garantat
	(graduated) gradat	<b>GTO</b>	
<b>Gr.Br., G.B.</b>			(gate turn off) poartă întreruptă; (tiristor) bioper-
<b>(Great Britain)</b>	Marea Britanie; Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord		țional/ GTO
<b>GREW (gross vehicle rear end weight)</b>	greutate totală pe puntea spate (a unui autovehicul)	<b>g.t.w.</b>	(good this week) valabil săptămâna în curs
<b>gr./inc.</b>			<b>guar.</b>
	(grain per inch) grain pe țol (unitate de greutate liniară = 0,0255 gf/cm) gr.n.		(guarantee) garanție;
	(green) verde, culoare fundamentală în tv; cifra 5 în codul culorilor		(guaranteed) garantat;
<b>gro., gr.</b>			(guarantor) garant
	(gross) brut, global, total; gross (12 duzini = 144 bucăți)	<b>G.u.i.</b>	(graphical user interface) interfață utilizator-
<b>Grs.t</b>			grafică
	(gross ton) tonă regisztru	<b>GVW</b>	(gross vehicle weight) greutate totală a unui autovehicul încărcat
<b>GRT</b>	(gross register tonnage) tone-regisztru brutu	<b>G-Y</b>	(green minus luminance) verde minus luminanță (semnal utilizat în tv color)
	<b>gr.wt.</b>	<b>Gz</b>	
	(gross weight) greutate brută		(ground zero point) zero absolut

# H

**haberdasher** negustor de mărunțișuri  
**abilitate** a furniza capital rulant  
**habitat of oil** localizare a zăcământului de petrol  
**habit survey** studiu al preferințelor obișnuite ale consumatorilor; anchetă privind obiceiurile de consum  
**hachure** hașură; hașurare//a hașura  
**hack (agr)** săpăligă; sapă; târnăcop; (*TH*) tăietură// a creșta; a tăia cu toporul; a rupe; a desprinde; a ciopli (piatră); a toca  
**Hackethal wire** fir Hackethal/izolat cu bumbac  
**hack file** pilă-cuțit  
**hack knife** cuțit pentru cabluri  
**hackle** melită; baretă (tolă) cu ace//a pieptănă  
**hackled flax** în pieptănăt (fuior)  
**hackling** pieptânare  
**hackling machine** mașină de pieptânăt  
**hackling room** secție de pieptânăt  
**hackney carriage** autobuz sau vagon (de cale ferată) de închiriat  
**hack-saw (/)** ferăstrău coadă-de-vulpe; ferăstrău cu coardă; (*met*) ferăstrău de mâna pentru metale; bomfaier  
**hack-saw blade** pânză de ferăstrău pentru metale  
**hack-saw(ing) machine** ferăstrău mecanic pentru metale cu mișcare de translație alternativă  
**hack watch** cronometru/contor de observații; ceas de bord  
**hackwork** muncă monotonă/neinteresantă  
**hade (geol)** înclinare; pantă; cădere; (*tnin*) unghi de înclinare (a unei falii sau a unui filon față de verticală)  
**hade of fault** înclinare a unei falii  
**hading** înclinat (în minerit)  
**Haeff tube** tub catodic pentru memorare

**haematite** hematit (minereu de fier)  
**haemoglobin** hemoglobina  
**haemolysis** hemoliză  
**hafnia** oxid de hafhiu  
**hafnium** hafniu (Hf)  
**haft** mâner; coadă  
**hag** excavare/săpătură într-un zăcământ de turbă  
**haggle** tocmeală  
**hail** (*meteo*) grindină; (*tele*) salut; apel// (*nav*) a comunica prin megafon cu o navă; a apartine unui port (despre navă); a fi înregistrat într-un port  
**hailstone(s)** grindină  
**hairbrush** pensulă din păr  
**haircloth** ţesătură de păr  
**hair crackings** fisuri fine/capilare; harise (ceramică)  
**haircross** încrucișare de fire, reticul  
**hair dye/-dyeing tincture** vopsea de păr  
**hairfelt** pâslă de păr  
**hair grinding roller** vait de şlefuit cu păr  
**hair hygrometer** higrometru cu fir de păr  
**hairiness** pilozitate  
**hairline (fiz)** reticul;(we/r) fir de vizare (la instrumente de măsurat); (*poligr*) linie foarte fină  
**hairline crack** crăpătură capilară; fisură  
**hairline serif** picioruș subțire (la litere)  
**hair marrow** strat medular  
**hairpin bend** viraj ac de cap/în U  
**hairpin pickup coil** spiră de conexiune în formă de U  
**hairpin tube** tub în U  
**hairpin tuning bar** bară de acord în formă de U  
**hair pyrites** sulfura (naturală) de nichel  
**hair shaped** filiform  
**hair side** parte păroasă (a pielii)  
**hair sieve** sită de păr

<b>hair slip(piness)</b> hămușeală (în ind. pielăriei)	<b>half-crossed belt</b> curea semiîncrucișată
<b>hair space</b> spațiu foarte mic	<b>half cycle (fiz)</b> semiperioadă; ( <i>metr</i> ) semiciclu; semiperioadă
<b>hairspring</b> (arc) spirală	<b>half-cylinder machine</b> mașină de fațuit și de depărat cu tobă (în ind. prelucrării pieilor)
<b>hairspring stud holding plate</b> placă de fixare a capătului spiralului în șurub cu ureche (în orologerie)	<b>half-cylinder striking out machine</b> mașină de întins cu tobă
<b>hairspring stud tong plier</b> clește pentru diametre extrem de fine	<b>half-dark</b> (litere) seminegre
<b>hairstroke</b> linie foarte subțire	<b>half-dead escapement</b> eșapament cu jumătate repaus (în orologerie)
<b>hairwashing machine</b> mașină de spălat părul	<b>half deck</b> semipunte, punte parțială
<b>hairy</b> păros; pufos; cu suprafață scămoșată	<b>half-deck coach</b> autobuz semiimperial/semietajat
<b>hairy wool</b> lână fără ondulație; păr	<b>half-dog screw point</b> vârf de șurub cu cap bombat
<b>hairy yarn</b> fir scămoșat/păros	<b>half drying oil</b> ulei semisicativ
<b>halation (foto)</b> formare de halo/de aureolă; ( <i>iele</i> ) halo (alb în jurul imaginilor pe ecranul televizorului)	<b>half-dry spinning frame</b> mașină de filare semi-umedă
<b>halation by reflection</b> halo de reflexie	<b>half-duplex</b> (comunicație) semi-duplex
<b>half</b> jumătate, semi-	<b>half-fine hewing</b> cioplire semifină
<b>half-adder (fiz)</b> circuit de semiadițione; ( <i>inj</i> ) circuit/etaj semisumator, celulă de însumare binară fără transport	<b>half-finished good/material/product</b> semifabricat
<b>half-adjust</b> a rotunji cu jumătate din valoarea bazei numerice a contorului	<b>half-finished rubber</b> semifabricat (de cauciuc)
<b>half aldehydes</b> acizi aldehidici	<b>half-fused</b> semiaglomerat
<b>half-and-half</b> aliaj de lipit din cositor și plumb în părți egale	<b>half-groove</b> (îmbinare cu) faltă
<b>half-automatic</b> semiautomat	<b>half-groundwood paper</b> hârtie semivelină
<b>half balk</b> lemn despicate în două	<b>half-hip roof</b> acoperiș cu două versante și cu colțurile teșite
<b>half beam</b> semigrindă	<b>half hitch</b> jumătate ochi (nod marinăresc)
<b>half-bearing</b> semilagăr; reazem de arbore în formă de semicerc	<b>half hitch and timber hitch</b> nod de școndru cu jumătate ochi
<b>half binding/calf; half-calf binding/bound</b> halbfant; legat jumătate (în piele); legat 1/2	<b>half-hose</b> ciorap 1/2
<b>half-black</b> semiprelucrat	<b>half-hose machine</b> mașină de tricotat ciorapi 1/2
<b>half bleaching</b> semialbire	<b>half image (of stereophotographs)</b> semiimagină (fiecare dintre cele două fotografii stereoscopice)
<b>half-blood; half-bred wool</b> lână metis; lână semi-fină	<b>half integer/integral</b> (număr) semiîntreg
<b>half brace head</b> semicoarbă de găurit	<b>half-integral spin</b> spin semiîntreg
<b>half breadth plan</b> orizontal al planului de forme	<b>half-joint</b> semiîmbinare
<b>half-brick wall</b> zid de o jumătate de cărămidă	<b>half-lap</b> pieptenele circulare (la mașina de pieptănăt)
<b>half-broken</b> semiconcasat (despre aggregate)	<b>half-lap-joint (/)</b> îmbinare în jumătatea lemnului; ( <i>met</i> ) îmbinare semiacoperită
<b>half cardigan rib</b> tricot semifang	<b>half-life (period)</b> timp/perioadă de înjumătărire
<b>half cell (chim)</b> electrod; ( <i>el</i> ) electrod de sticlă (la pH-metre)	<b>half-linen</b> semipânză
<b>half-cloth bound</b> legat jumătate în pânză	<b>half-log</b> jumătate de lemn/de trunchi
<b>half-combing wool</b> lână semipieptănătă	<b>half-long carriage knitting machine</b> mașină rectilinie de tricotat cu sanie semilungă
<b>half-compression cam</b> camă de decompresie	<b>half-loop semibuclă half mast</b> în berna (despre pavilion)
<b>half convergency correction</b> corecție Givry/ortodromică	<b>half matt semimat half measure</b> text pe două coloane
<b>half-cooling time</b> timp de semirăcire; durată de înjumătărire a diferenței de temperatură	<b>half-mercerizing</b> semimercerizare
<b>half-covered joint</b> îmbinare semiacoperită	<b>half-normal</b> seminormal (soluție)
<b>half-crankcase</b> semicarter	<b>half-normal bend</b> cot cu unghi de 135°
<b>half-crest-value time</b> timp de răspuns până la valoarea de 50%	<b>half nut</b> contrapiuliță
	<b>half of pattern</b> jumătate a modelului
	<b>half-part moulding box</b> jumătate a ramei de formare
	<b>half-period</b> semiperioadă

<b>half plane</b> semiplan	
<b>half plate</b> ( <i>orlg</i> ) jumătate de platină a mecanismului; ( <i>poligr</i> ) format album	gravură în semitonuri; similigravură; autotipie
<b>half point non-run mesh</b> tricot semiajur nedesirabil	cerneală pentru ilustrații
<b>half-point transfer</b> ( <i>knitting</i> ) semiajur; ochiuri lungi transferate (tricot)	hârtie pentru ilustrații
<b>half power width of a radiation lobe</b> lărgime la semiputere a unui lob de radiație	fotografie cu raster
<b>half-pressed bale</b> balot presat manual	imagine cu/in semitonuri (alb+negru+cenușiu)
<b>half-principal</b> semifermă (în construcții)	half-tone process image/picture imagine rastru
<b>half-quad</b> jumătate de quadrat	half-tone screen raster de autotipii
<b>half-read one</b> unitate semicitătă	half-track recorder magnetofon pentru înregistrarea pe două piste/pe jumătate lățime de bandă
<b>half rotation</b> mutarotație	half-track vehicle autovehicul cu semișenile
<b>half round</b> semirotond	half-transfer stitch tricot semiajur
<b>half-round blunt scraper</b> răzuitar cu cap în arc de cerc	half tricot legătură „tricot” din urzeala
<b>half-round chisel</b> daltă semirotondă	half-truss semifermă (în construcții)
<b>half-round file</b> pilă semirotondă	half-tubular lock lacăt semitubular (la mașinile de tricotat)
<b>half-round hammer</b> ciocan cu cap rotund	half-turn socket sfredel cu lingură
<b>half-round head nib boit</b> șurub cu cap semirotond și nas	half-value depth strat (pătură) de semiabsorbție
<b>half-round nose plier</b> clește cu cioc semirotond	half-value layer ( <b>HVL</b> ) strat de semiabsorbție
<b>half-round reamer</b> alezor (cu cap) sferic	half-value life ( <i>af</i> ) timp de înjumătătire; ( <i>metr</i> ) timp de răspuns până la valoarea de 50%
<b>half-round tread</b> bandă de rulare cu profil semi-circular	half-value thickness strat de semiabsorbție
<b>half-section</b> semisecțiune, secțiune elementară (a unui filtru electric)	half versine/-versed sine; haversine (function) semiversus, funcția $\text{hav } x = (1 - \cos x)/2$
<b>half-select current</b> semicurent de selecție	half-watt lamp lampă cu atmosferă gazoasă; lampă semiwatt
<b>half-shade</b> penumbră	half-wave semiundă, alternantă
<b>half-shade damping</b> dispozitiv cu penumbră	half-wave aerial/antenna antenă în jumătate de lungime de undă
<b>half-shade plate</b> lamă/placă de penumbră	half-wave crystal rectifier redresor monoalternanță cu diodă semiconductoare
<b>half-shadow angle</b> unghi de penumbră	half-wave length jumătate de lungime de undă
<b>half shell</b> (d.fuzelaj) semicocă	half-wave plate foiță/plăcuță/lamelă 1/2
<b>half-side milling cutter</b> freză-disc cu două suprafete de tăiere/de aşchieri	half-wave rectification redresare a unei singure alternanțe; redresare monoalternanță
<b>half-sine shock pulse</b> șoc semisinusoidal	half-wave rectifier redresor monoplacă/semiundă/monoalternanță
<b>half-sole</b> ( <i>piei</i> ) pingea; ( <i>text</i> ) talpă întărิตă	half-way unit instalație semiindustrială
<b>half-(straight) line</b> rază; semi-dreaptă	half-wet spinning filare semiomedă
<b>half-stuff</b> ( <i>chim, hc</i> ) semifabricat; ( <i>hc</i> ) pastă de hârtie	half-width ( <i>fiz</i> ) semilărgime; ( <i>mat</i> ) jumătate a intervalului de încredere centrat; semiampplitudine
<b>half-sunk bridge floor</b> tablier între grinzi (pod)	half wool țesătură cu 50% lână
<b>half thick file</b> pilă grea cu o față convexă și celelalte trei fețe plate	half-woollen cloth țesătură de lână în amestec (50%)
<b>half-thickness</b> strat/pătură de semiabsorbție	half-write pulse impuls de semiînregistrare/de reînscriere
<b>half-tide</b> semimaree	halide halogenură, haloid
<b>half-tide basin</b> bazin pentru semimaree (de lună în cuadratură)	halide lamp/torch lampă haloidă/cu halogeni; detector de scurgeri cu flacără
<b>half timber</b> semicoastă (la navele de lemn)	halide leak detector detector de fugă/de dispersie cu halogeni
<b>half-timber construction</b> construcție cu schelet de lemn	halite sare gemă; halit ( $\text{NaCl}$ )
<b>half tin</b> aliaj de lipit cositor-plumb (cu 50% Pb)	hali hală; hol; sală; salon
<b>half-tint</b> semiton (în poligrafie)	
<b>half title</b> titlu prescurtat/bastard, semititlu	
<b>half-tone</b> ( <i>poligr</i> ) autotipie; semiton; ( <i>tele</i> ) semiton	
<b>half-tone dot</b> punct de raster	

**Hali effect voltage generator** generator Hali; convertor/traductor (bazat pe efectul) Hali; sesizor sensibil la prezența câmpurilor magnetice  
**halliard** fungă; saulă de semnale/de pavilion  
**hali mark poanson** de titlu (la metale prețioase); marcă de control  
**Hali mobility** mobilitate a purtătorului de sarcină electrică supus efectului Hali  
**halo (astr)** aureolă; (*el*) efect corona; (*foto, meteo*) halo; (*tele*) halo (alb în jurul imaginilor pe ecranul televizorului)  
**halocarbons** hidrocarburi halogenate  
**halochemistry** halochimie  
**halochine** strat de salt al concentrației saline  
**halochromy** halocromie  
**halo-couple loop** buclă de cuplaj final (la un magnetron cu mai multe cavități)  
**haloform** metan trihalogenat  
**haloform reaction** reacție haloformă  
**halogenated acids** acizi halogenati  
**halogenating agent** agent de halogenare  
**halogenation** halogenare  
**halogenation catalyst** catalizator de halogenare  
**halogen carrier** purtător de halogen  
**halogen compounds** compuși halogenati  
**halogen in ring** halogen în ciclu/în nucleu  
**halogen in side chain** halogen în catena laterală  
**halogen lamp/bulb** lampă electrică cu halogen  
**haloid** halogenură, haloid  
**haloid acids** hidracizi  
**halotrychite** halotrichit  
**Halsey incentive** sistem stimulativ de salarizare (imaginat de F.A. Halsey)  
**halt** oprire; (*cf*) haltă// (*autom*) a întrerupe, a opri  
**halting point** punct de oprire  
**halt instruction** instrucțiune de întrerupere/de oprire (în informatică)  
**halt on march** pauză/întrerupere în marș  
**halve** (*cf, cstr*) a lega/a îmbina prin eclisare; (*mat*) a înjumătăti; a împărți în două  
**halved belt** curea semiîncrușită  
**halved joint** îmbinare la jumătatea lemnului  
**halving** îmbinare la jumătatea lemnului; îmbinare a lemnului cap la cap  
**halving joint** înnădire cu faltă (în ind.lemnului)  
**halvus** minereu sărac cu conținut mare de gangă  
**halyard (nav)** fungă; frânghei de ridicat sau coborât vele sau pavilioane; saulă de pavilion/de semnale; (*tele*) cablu de ancoră/de antenă  
**ham** radioamator  
**hamber (line); hambroline; hambrough line** lusin alb (parămă subțire)  
**Hamiltonian** hamiltonian; operator/ funcție Hamilton

**Hamiltonian graph** graf hamiltonian/contînând o cale ce trece o singură dată prin fiecare nod  
**hammada** hamadă, podiș pietros în Sahara  
**hammer (mii)** cocoș (de pușcă); (or/g) ciocanel de pendul; (*TH*) ciocan//a stemui, a forja; a ciocani, a lovi  
**hammer anvil** nicovală de forjă  
**hammer band** piesă metalică de protecție/de apărare  
**hammer blow** lovitură de ciocan  
**hammer break/interrupter** întrerupător vibrant/cu ciocan  
**hammer breaker** ciocan pneumatic pentru spart roci tari  
**hammer crusher** concasor cu ciocane  
**hammer-dressed masonry** zidărie de moloane smiliate  
**hammer drill** (ciocan) perforator  
**hammer drill stopper** perforator pentru minereuri (tip greu)  
**hammered glass** sticlă mată  
**hammered into the surface** forjat la suprafață  
**hammered steel** oțel forjat  
**hammer even** a netezi prin ciocanire  
**hammer firing** declanșare a ciocânelelor (la imprimantă)  
**hammer forging** forjare liberă  
**hammer frame** batiu al ciocanului (mecanic)  
**hammer (grinding) mill** moară cu ciocane  
**hammer guides** ciocan cu ghidaj  
**hammer handle** coadă/tijă a ciocanului  
**hammer-harden** a ecrusa prin forjare; a ciocâni/a bate la rece  
**hammer-hardened** ecruisat  
**hammer-hardened iron** oțel forjat la rece  
**hammer hardening** durcisare; ecrusare; forjare la rece  
**hammer hatchet** beșchie de dogar  
**hammer head (mas)** piston al perforatorului; (*met*) berbec al ciocanului; cap-ciocan  
**hammer-head crane** macara-ciocan  
**hammering** ciocânire; soc hidraulic, lovitură de berbec  
**hammering press (met)** presă de forjat; (*poligr*) presă cu soc  
**hammering spanner** cheie de strâns prin lovire  
**hammering test** încercare de lărgire/de extindere/de lățire/de forjare  
**hammerlock mooring/moor** ancorare zăvorâtă  
**hammerman** forjor  
**hammer mill (alim, hc, mas)** moară cu ciocane; (*met*) uzină de forjat; (*miri*) concasor  
**hammer of a pile driver** berbec  
**hammer out** a forja  
**hammer peen** pană a ciocanului

<b>hammer pick</b> sapă; târnăcop	
<b>hammer piston</b> piston-berbec (la ciocane pneumatice)	
<b>hammer press</b> presă cu ciocan	
<b>hammer roii</b> concasor cu ciocane	
<b>hammer scale</b> zgură de forjă	
<b>hammer shaft</b> tijă a ciocanului mecanic	
<b>hammer shears</b> foarfece pentru tăiat tablă	
<b>hammer shop</b> atelier de forjă	
<b>hammer sledge</b> glisieră de berbec	
<b>hammer smith</b> forjar	
<b>hammer stud</b> ax pe care e fixat ciocanelul (la cronograf)	
<b>hammer swing mill</b> moară cu ciocane	
<b>hammer test</b> încercare la soc	
<b>hammer tup</b> berbec al ciocanului	
<b>hammer welding</b> sudare prin forjare	
<b>Hamming code</b> cod Hamming/corector de erori	
<b>Hamming distance</b> distanță Hamming, număr de componente omoloage dar de valori diferite a doi vectori binari	
<b>hammock</b> hamac	
<b>hammock netting</b> bastingaj; plasă de hamac	
<b>hamper</b> coș cu capac; coșuleț cu alimente; ( <i>nav</i> ) accesoriu grele de echipament naval	
<b>Hampshire</b> rasă engleză de oi; lână în lungime de la 51-127 mm/de finețe între 23-27 microni	
<b>Hampshire Down</b> rasă engleză de oi, lână oilor Hampshire Down	
<b>hand</b> mâină; ( <i>fiz</i> ) ac (indicator); ( <i>mas</i> ) săgeată; ( <i>nav</i> ) marină; matroz; indicator; parte laterală; ( <i>or/g</i> ) ac; indicator; arătător; limbă; ( <i>TH</i> ) muncitor// a înmâna; ( <i>nav</i> ) a strângе velele; a intra lochul//de mâină; manual	
<b>hand anvil</b> ( <i>met</i> ) nicovală de mâină; ( <i>orlg</i> ) nicovală pentru indicatoare	
<b>hand auger</b> ( <i>maș-un</i> ) sfredel de mâină; ( <i>petr</i> ) sapă-lingură pentru forajul cu sondeze manuale	
<b>hand barker</b> cojitor manual	
<b>hand bellows</b> foaie de mâină; suflantă de forjă	
<b>handbill</b> reclamă distribuită trecătorilor	
<b>hand-blocked print</b> imprimare cu modele manuale/cu stampile (în ind.textilă)	
<b>hand blower</b> ( <i>mas</i> ) ventilator manual; ( <i>met</i> ) foaie de mâină	
<b>hand blowpipe</b> ( <i>mas</i> ) suflantă cu acționare manuală; ( <i>miri</i> ) ventilator manual	
<b>handbook</b> manual, memorator	
<b>hand boring</b> perforare manuală	
<b>hand brace</b> (/, <i>maș-un</i> ) coarbă de pieptar; ( <i>petr</i> ) manivelă de foraj	
<b>hand brake</b> ( <i>auto</i> , <i>mas</i> ) levier de comandă a frânei; ( <i>mas</i> ) frână de mâină	
<b>hand-brake pawl rod</b> tijă a clichetului de blocare a frânei de mâină	
<b>hand-brake tell-tale</b> lampă de control pentru frâna de mâină trasă	
<b>hand bucket</b> chiblă	
<b>hand calculator</b> calculator mecanic/manual	
<b>hand capacitance/capacity effect</b> capacitate a mâinii; efect de capacitate al mâinii	
<b>hand centrifuge</b> centrifugă cu acționare manuală	
<b>hand chisel</b> dăltă de mâină	
<b>hand churn drill</b> sondeză manuală cu percuție	
<b>hand-coded patch-work</b> secvență de corecție	
<b>hand-coded routine</b> subprogram scris (spre deosebire de unul generat)	
<b>hand coding</b> programare (scrisă de programator)	
<b>hand collet</b> inel de fixare a acelor unui ceasornic	
<b>hand composing</b> culegere manuală	
<b>hand composition</b> zat de mâină	
<b>hand control</b> comandă de mâină/manuală	
<b>(hand) crank (auto)</b> manivelă de pornire; ( <i>mas</i> ) manivelă	
<b>hand crusher</b> concasor manual	
<b>hand-cut overlay</b> potriveală prin decupare (în poligrafie)	
<b>hand diamond tool</b> diamant pentru îndreptarea manuală a pietrei de rectificat	
<b>hand dog</b> cheie/clește pentru prăjini de foraj	
<b>handdolly</b> stânță	
<b>hand draw tong</b> clește de tras sărmă	
<b>hand dredge; spoon bag</b> excavator/dragă manual(ă)	
<b>hand dressing</b> sortare manuală (în minerit)	
<b>hand drill</b> ( <i>met</i> ) coarbă; mașină de găurit manuală; ( <i>TH</i> ) sfredel de mâină	
<b>hand drive</b> acționare manuală	
<b>hand-driven chuck</b> mandrină cu strângere manuală	
<b>hand-fed drill</b> mașină de găurit cu avans manual al burghiului	
<b>hand feed</b> alimentare manuală; avans manual	
<b>hand-filled face</b> front de exploatare cu încărcare manuală (în minerit)	
<b>hand finisher</b> finisor manual	
<b>hand fmishing</b> finisare manuală	
<b>hand fire extinguisher</b> aparat manual de stins incendii; stingător manual	
<b>hand firing</b> focar alimentat manual	
<b>hand fitting</b> operație de fixare a acelor unui ceasornic	
<b>hand flag</b> pavilion de semnale cu brațele; pavilion de mâină	
<b>handful of matter</b> porție (în poligrafie)	
<b>hand gear</b> ( <i>autom</i> , <i>TH</i> ) comandă manuală; ( <i>nav</i> ) mecanism de acționare/guvernare manuală	
<b>hand-generator ringing</b> apel cu inductor	
<b>hand-getting</b> tăiere manuală (în minerit)	
<b>hand governing</b> reglare manuală	
<b>hand grip</b> mâner	

**hand hammer** ciocan de mâna; baros  
**hand-held probe** cap de măsurare portabil hand-hewing săpare manuală a unui făgaș în cărbune  
**hand hoeing** prașilă cu sapa  
**hand-hold** manivelă; manetă; mâner  
**hand holder** dispozitiv de ținut indicatoarele (în orologerie)  
**hand hole (petr)** ochi de observație; orificiu de control; (TH) gură de vizitare  
**hand hollow punch** poanson  
**handicraft** meserie; muncă manuală; articol de artizanat  
**handicraftsman** meseriaș; meșteșugar  
**handie-talkie** radiotelefon portativ  
**hand in a prezenta; a înmâna; a depune; a preda**  
**handiness** maniabilitate, manevrabilitate  
**handing-in** înmânare (a unui mesaj)  
**handing over** predare  
**hand inking roller** val de ungere manuală cu cerneală  
**hand input** introducere manuală a datelor  
**hand jack** cric de mâna  
**hand-knitting machine** mașină rectilinie manuală de tricotat  
**hand-knitting wool** lână pentru fire de tricotat manual  
**hand ladle** lingură/oală de mâna (pentru turnarea metalelor)  
**handlamp (cj)** lanternă/felinar de mâna; (el) lampă portativă; (miri) lampă de mină/de miner  
**hand lathe** strung cu comandă manuală  
**handle (av)** mansă; (text) tușeu; (TH) manivelă; levier; manetă; toartă; mâner, mișcare; manipulare; buton// a manipula; a conduce; a manevra; a prelucra; a trata  
**hand lead** sondă de mâna (cu greutate de plumb)  
**handle alongside** a acosta  
**handle bar** bară de ghidare/de comandă a direcției; ghidon (de bicicletă, motocicletă etc.)  
**handle-meter** aparat pentru determinarea tușelui (la textile)  
**handler (inf)** manipulator; (piei) bazin de zencuire  
**hand lever** boloboc; nivelă; orizont auxiliar; manetă; cocos; pârghie basculantă manuală  
**hand-lever pattern lift** ascensor manual cu pârghie (pentru modele)  
**hand-lever shifter** comutator manual cu pârghie  
**hand-lever squeezing** presă cu pârghie de mâna  
**handling (av)** handling, complex de servicii oferite pasagerilor și avioanelor în timpul staționării pe aeroporturi; (TH) tratare, tratament; prelucrare, manipulare  
**handling ability** proprietăți tehnologice  
**handling bridge** pod de încărcare/de descărcare

**handling cars** vagonete manevrate manual  
**handling device** dispozitiv de manipulare; manetă  
**handling facilities** instalație de manipulare  
**handling failure** eroare/incident datorită prelucrării defectuoase  
**handling the hides from the vats** săltare a pieilor (în ind.pielăriei)  
**hand loaded scow** screper-ladă cu încărcare manuală  
**hand log** loch de mâna/ordinar  
**hand lubricator** presă de mâna pentru gresat, tecalemit  
**hand microtelephone** microreceptor telefonic  
**hand milling machine** mașină de frezat cu avans manual  
**hand mould** matriță manuală  
**hand-moulded** format manual  
**hand moulder** formator manual  
**hand moulding** prelucrare/fasonare manuală  
**hand-moulding machine** mașină manuală de formare  
**hand-moulding press** presă manuală pentru formare  
**hand-moulding shop/work** formare manuală (în turnătorie)  
**hand mucking** încărcare manuală a vagonetelor  
**hand nut** piuliță moletată/pentru strângere cu mâna  
**hand of a clock/watch** ac de ceasornic  
**hand of fabric** tușeu al țesăturii  
**hand of helix** sens al elicei (canalelor la scule)  
**hand of rotation** sens de rotație  
**hand of a tool** caracteristică a cuțitului (pe stânga sau pe dreapta)  
**hand-operated/-actuated** cu actionare manuală  
**hand-operated barrier** barieră acționată manual  
**hand-operated camera** aparat fotografic portativ  
**hand-operated crane** macara manuală  
**hand-operated driver** sonetă manuală  
**hand-operated flash lift moulding machine** mașină de formare manuală cu dispozitiv de ridicare pe știfturi  
**hand-operated fuse switch** siguranță fuzibilă cu mâner  
**hand-operated press-moulding/ squeezing machine** mașină de formare cu presare manuală  
**hand-operated trolley conveyor** cale suspendată, cu transmisie manuală a mișcării  
**hand operation** acționare manuală  
**hand-out** reclamă distribuită trecătorilor; dare de seamă comunicată presei//a face o dare de seamă (comunicată în presă)  
**hand over** a da, a remite  
**hand peeler** cojilor manual  
**hand pick** picon manual  
**hand picked** sortat manual

<b>hand picked coal</b> cărbune sortat manual pe bandă	<b>handshaking</b> stabilire a unei legături; comunicare cu confirmare
<b>hand picking</b> alegere manuală a sterilului; claubaj	<b>hand shank ladle</b> oală de mâna pentru turnare
<b>hand-pile driver</b> sonetă de mâna	<b>hand shears</b> foarfece de tinichigerie/de mâna
<b>hand pit</b> puț de mină săpat manual	<b>hand shield/screen</b> mască de mâna pentru sudare
<b>hand plane</b> rindea de mâna	<b>hand shift (auto, TH)</b> comandă manuală; ( <i>nav</i> ) guvernare manuală
<b>hand plier</b> clește pentru minutare	<b>handshifting</b> comandă manuală
<b>hand power</b> manual, cu acționare manuală	<b>hand shovel</b> lopată de mâna
<b>hand-power crane truck</b> cărucior de macara cu acționare manuală	<b>hand slide rest</b> sanie manuală
<b>hand-power squeezing/moulding machine</b> mașină de formare cu pârghie manuală	<b>hand sorting</b> sortare manuală
<b>hand-power testing machine</b> mașină de încercare cu acționare manuală	<b>hand-sorting table</b> masă pentru alegerea manuală a minereului
<b>hand press</b> teasc; presă de mâna	<b>hand specimen (met)</b> probă de minereu; ( <i>TH</i> ) probă luată manual
<b>hand printing</b> tipar executat manual; scriere manuală	<b>handspike (cstr)</b> pârghie; ( <i>av</i> ) manelă de cabestan
<b>hand properties</b> tușeu (al tesăturii)	<b>hand squeezer</b> mașină manuală de formare prin presare
<b>hand punch</b> priboi (manual)	<b>hand-squeezing machine</b> mașină de formare manuală
<b>hand putting</b> împingere manuală a vagonetelor	<b>hand steel</b> baramină (sfredel pentru forarea manuală a găurilor)
<b>hand-rack</b> deplasare manuală (în ind.textilă)	<b>hand stoking</b> dozare/încărcare manuală
<b>hand-radar</b> radiolocator portativ	<b>hand tap</b> tarod pentru filetare manuală/de mâna
<b>handrail (av)</b> bară de mâna; ( <i>cstr</i> ) mâna curentă; rampă; bară; balustradă; parapet	<b>hand teeming</b> turnare manuală a lingourilor
<b>hand rammer</b> sonetă manuală cu berbec; mai manual	<b>hand telephone set</b> aparat cu microtelefon combinat
<b>hand-ramming moulding machine</b> mașină de format cu îndesare manuală	<b>hand thinning</b> rărit manual
<b>hand reamer</b> alezor de mâna	<b>hand throttle</b> accelerator/accelerație de mâna
<b>hand receiver</b> microfon; receptor telefonic	<b>hand-tilting/-tipping device</b> dispozitiv manual de basculare
<b>hand regulation</b> reglare/comandă manuală	<b>hand-to-mouth buying/purchasing</b> achiziționări de pe o zi pe alta (în cantități mici)
<b>hand remover</b> levier pentru indicatoare	<b>hand tool</b> sculă manuală; cutit de strung pentru prelucrarea manuală a pieselor de lemn
<b>hand-reset (autom)</b> cu reposiționare manuală; ( <i>el</i> ) cu reanclanșare manuală	<b>hand tool rest</b> suport pentru mâna la polizor/la strung
<b>hand rest</b> sanie manuală; suport pentru mâna la polizor	<b>hand trammimg</b> transport manual al vagonetelor
<b>hand reverberatory furnace</b> cuptor cu reverberație deservit manual	<b>hand traversing gear</b> mecanism de avans manual
<b>hand roller</b> val de mâna (în poligrafie)	<b>hand trolley hoist</b> ascensor manual cu cărucior suspendat
<b>hand rope</b> parămă „țin-te bine”; mâna curentă (din parămă)	<b>hand truck</b> cărucior
<b>hand rounds</b> otel rotund, forjat manual	<b>hand turnover moulding machine</b> mașină manuală de formare cu placă rabatabilă/basculantă
<b>hand safety guard</b> dispozitiv pentru protejarea mâinilor	<b>hand vice/vise</b> menghină de mâna
<b>hand saw</b> ferăstrău de mâna; ferăstrău coadă-de-vulpe	<b>hand walking beam</b> pârghie basculantă manuală
<b>hand-saw file</b> pilă pentru ferăstrău/triunghiulară cu vârf teșit/triunghiulară pentru ascuțit	<b>hand weeding</b> plivit cu mâna
<b>hand-saw pad</b> ferăstrău coadă-de-vulpe	<b>handwelding transformer</b> transformator pentru sudarea manuală cu arc electric
<b>hand screwing tool</b> clupă	<b>hand wheel (auto)</b> volan (de direcție); ( <i>hidr, mec</i> ) roată (volan) de manevră; ( <i>mas</i> ) roată de mâna; ( <i>nav</i> ) cărmă de mâna, timonă
<b>hand set</b> ansamblu conținând un microfon și un receptor telefonic, microtelefon	<b>handy</b> ușor de mânuit
<b>hand setter for alarm clocks</b> buton de ceas deșteptător	<b>handy-billy</b> palane pentru lucrări curente; pompă portativă, pompă manuală de punte
<b>hand-setting wheel</b> roată pentru potrivit orele	
<b>hands gauge</b> calibră de indicatoare (la minutare)	

<b>handy device</b> dispozitiv de prindere	<b>hank sizing</b> încleiere a firelor în sculuri
<b>hang</b> ( <i>lele</i> ) a pune receptorul în furcă; ( <i>TH</i> ) a atârna, a agăta; a suspenda	<b>hank winder</b> mașină de înfășurat
<b>hanged platform</b> platformă suspendată	<b>haphazard</b> la întâmplare; aleatoriu
<b>hanged sets</b> susținere suspendată	<b>Hapug transmitter</b> emițător cu modulație Hapug/ cu purtătoare variabilă/cu stabilizare automată a adâncimii
<b>hanger</b> ( <i>el</i> ) suport/placă de sticlă (la acumulator); ( <i>TH</i> ) consolă; brătară; etrier de suspendare; agătașator; cârlig (de agătașare); inel de suspensie; ureche de prindere; bară de suspensie/de ridicare; traversă laterală	<b>harbour; harbor</b> port; bazin/radă portuar(ă)
<b>hanger bearing</b> lagăr suspendat	<b>harbour approach channel</b> șenal de acces la port
<b>hanger bracket</b> schelă/capră suspendată	<b>harbour authorities</b> autorități portuare
<b>hanger screw point</b> capăt al șurubului cu ochi de prindere	<b>harbour bar shoal</b> bară a portului
<b>hang-glider</b> deltaplan	<b>harbour dues</b> taxe portuare
<b>hanging</b> suspendare, agătare	<b>harbour entrance</b> intrare în port
<b>hanging angle</b> unghi de înclinare în zborul plutit	<b>harbour lock</b> stăvilar portuar (la porturi cu marea)
<b>hanging arch</b> boltă suspendată	<b>harbour master</b> căpitan de port
<b>hanging barrel</b> casetă a arcului de ceasornic cu ax liber la un capăt	<b>harbour office</b> direcția portului
<b>hanging beam</b> grindă suspendată; traversă de legătură (la o structură suspendată)	<b>harbour of refuge</b> port de refugiu/de adăpostire
<b>hanging guard</b> ghidaj suspendat; daltă suspendată	<b>harbour storehouse/warehouse</b> antrepozit portuar
<b>hanging gutter</b> igheab suspendat	<b>harbour tugboat</b> remorcher portuar/de manevre portuare
<b>hanging room</b> încăpere de uscare	<b>hard</b> dur; tare; rigid; ( <i>fiz</i> ) penetrant; ( <i>foto</i> ) contrastant; ( <i>met</i> ) călit; oțelit; ( <i>poligr</i> ) consistent (despre cerneală)
<b>hangings</b> (hârtie de) tapete	<b>hard a-lee</b> banda sub vânt (despre poziția echei)
<b>hanging scaffold</b> schelă în consolă	<b>hard alloy</b> aliaj dur
<b>hanging sets</b> susținere suspendată	<b>hard anodizing</b> oxidare anodică dură
<b>hanging stage</b> eșafodaj suspendat; schelă suspendată	<b>hard a-port!</b> banda stânga! (comandă de guvernare)
<b>hanging tie</b> ( <i>cf</i> ) shină suspendată; ( <i>cstr, drum</i> ) tirant de suspensie (la poduri)	<b>hard a-starboard!</b> banda dreapta! (comandă de guvernare)
<b>hanging wall</b> masă de roci aflată deasupra planului de falie; ( <i>min</i> ) acoperiș	<b>hard a-weather</b> banda în vânt (despre poziția echei)
<b>hang on</b> a adera	<b>hard-baked/-burned brick</b> cărămidă de clincher
<b>hangover time</b> ( <i>autom</i> ) timp de postacțiune; ( <i>tele</i> ) timp de blocare	<b>hard bilge</b> gurnă în unghi drept
<b>hangover time total</b> timp de revenire în repaus (la un supresor de ecou)	<b>hard bleaching</b> greu de înălbit
<b>hang up</b> ( <i>in</i> ) oprire neprevăzută (a calculatorului)// ( <i>in</i> ) a se opri; ( <i>tele</i> ) a închide telefonul; ( <i>TH</i> ) a atârna, a suspenda	<b>hard boat</b> placă dură (de fibră)
<b>hang up in a loop</b> a rula în buclă (despre calculator); a cicla	<b>hard bottom</b> culcus/pat tare (în geologie)
<b>hank</b> ( <i>nav</i> ) canistrelă; colac de parămă/de saulă; verigă de strai; ( <i>text</i> ) scul; numărul de finețe al firului în sistemul de numerotare englez//(<<<) a înverga cu canistrele	<b>hardbrass</b> alamă dură
<b>hank-brushing machine</b> mașină de periat sculuri	<b>hard-burned/-baked brick</b> cărămidă de clincher
<b>hank dryer</b> mașină de uscat sculuri	<b>hard caoutchouc</b> ebonită
<b>hank-dyeing machine</b> mașină de vopsit în scul	<b>hard cash</b> numerar; bani lichizi
<b>hank mercerizing machine</b> mașină de mercerizat fire	<b>hard-chine</b> cu gurnă ascuțită (construcții navale)
<b>hank reel</b> vârtelniță pentru sculuri	<b>hard-chromium plating</b> cromare dură; cromaj dur
<b>hank reeling</b> depanare în sculuri	<b>hard coal</b> antracit; cărbune sărac în gaze
	<b>hard component</b> componentă dură/penetrantă (a radiației)
	<b>hard-copy</b> copiere a imaginii; unitate pentru copierea imaginii (la calculatoare)
	<b>hard core</b> ( <i>cstr</i> ) blocaj (de fundație); ( <i>drum</i> ) îmbrăcămintă de piatră a drumului, împietruire
	<b>hard cotton blocks</b> ghemotoace de bumbac nedestrămate
	<b>hardcovering</b> beton/strat de uzură (la drumuri)
	<b>hard currency</b> monedă forte

<b>hard-cutting alloy</b> carburi metalice folosite la aşchiere	<b>hardening temperature</b> temperatură de călire
<b>hard disk</b> disc (magnetic) dur/fix/Winchester (pentru stocarea informațiilor)	<b>hardening time</b> timp de întărire a cimentului
<b>hard disk drive (HDD)</b> unitate de disc fix/dur	<b>hardening trough</b> cuvă de călire
<b>hard down</b> banda sub vânt (despre poziția echei)	<b>hardenite</b> hardenit
<b>hard-drawn copper wire</b> sârmă de cupru dur	<b>harden right out</b> a căli complet
<b>hard earthenware</b> faianță feldspatică/tare	„ <b>hardest burned</b> ” brick cărămidă arsă la temperatură înaltă
<b>hard electron</b> electron cu energie mare	<b>hard etching ink</b> cerneală pentru retuș pe clișeu
<b>harden</b> ( <i>cstr; plast</i> ) a întări; a solidifica; ( <i>met</i> ) a căli	<b>hard facing (met)</b> încărcare prin sudare cu metal dur; ( <i>petr</i> ) încărcare/armare a sapei cu aliaj dur
<b>hardenability</b> ( <i>met</i> ) călibilitate (la tratamente termice); ( <i>plast</i> ) capacitate de întărire/de solidificare; ( <i>termo</i> ) capacitate de (termo)rigidizare	<b>hard-facing alloy</b> aliaj dur
<b>hardenability test</b> probă de călibilitate	<b>hard-facing electrode</b> electrod pentru suduri de încărcare rezistente la uzură
<b>hardenability value</b> indice de călibilitate	<b>hard floor</b> culcus/pat tare (în geologie)
<b>hard ends</b> deșeuri/capete de fire	<b>hard-gas circuit breaker</b> întrerupător cu gaz sub presiune
<b>hardened</b> călit	<b>hard glass</b> sticlă călită/dură
<b>hardened case</b> strat călit	<b>hard goods</b> măruri de folosință îndelungată
<b>hardened concrete</b> beton întărit	<b>hard-grained</b> macrogranular
<b>hardened oil</b> ulei hidrogenat	<b>hard handle</b> tușeu tare/susținut (la textile)
<b>hardened point</b> punct/temperatură de călire	<b>hard-head</b> urs (în mersul furnalului)
<b>hardened resin</b> răsină dură/intărită; răsină cu punct înalt de topire; smoală/bitum cu temperatură de topire înaltă	<b>hard image</b> imagine dură/ contrastantă
<b>hardened shoulder</b> acostament	<b>hard iron</b> fontă albă
<b>hardened steel</b> oțel călit	<b>hard lead</b> ( <i>met</i> ) plumb dur/tare; ( <i>poligr</i> ) aliaj tipografic
<b>hardened steel roller</b> rotilă/rolă de oțel dur	<b>hard metal</b> metal/aliaj dur
<b>hardener</b> agent de întărire, întăritor	<b>hard-metal (insert type) bit</b> sapă încărcată/armată cu metal dur
<b>hardening</b> ( <i>cstr</i> ) priză (la ciment); ( <i>met</i> ) călire; ecruisare; (777) întărire; durificare; solidificare	<b>hard mortar</b> mortar consistent
<b>hardening accelerator</b> accelerator de priză/de întărire	<b>hard negative</b> negativ cu contrast mare
<b>hardening agent</b> agent/mediu de călire	<b>hardness</b> tărie; duritate; rigiditate; consistență
<b>hardening alloy</b> prealiaj	<b>hardness cleaner</b> curățitor de ieșire
<b>hardening bath</b> baie de călire	<b>hardness degree (of water)</b> grad de duritate (a apei)
<b>hardening capacity</b> ( <i>met</i> ) călibilitate; ( <i>plast</i> ) capacitate de întărire/de solidificare/de (termo)rigidizare	<b>hardness(-drop) tester; hardness gauge</b> aparat de încercare a durității; scleroscop; durometru
<b>hardening compound</b> mediu de călire	<b>hardness measuring</b> măsurare a durității
<b>hardening constituent</b> ( <i>hc</i> ) substanță care determină duritatea apei; ( <i>met</i> ) mediu de călire	<b>hardness number</b> cifră de duritate; valoare a durității; grad de duritate
<b>hardening crack</b> crăpătură de călire	<b>hardness number in terms of Mohs' scale</b> valoare a durității pe scara lui Mohs
<b>hardening delayer</b> încetinator de priză	<b>hardness of a gas tube</b> grad de vid al unui tub cu gaz
<b>hardening furnace</b> cuptor de călire	<b>hardness of X rays</b> duritate a razelor X
<b>hardening layer</b> strat cementat	<b>hardness penetration</b> călibilitate
<b>hardening liquid</b> lichid pentru călire	<b>hardness reversal</b> scădere a durității
<b>hardening oil</b> ulei pentru călire	<b>hardness scale</b> scară de duritate
<b>hardening plant</b> instalatie de călire	<b>hardness test</b> probă de călire; încercare a durității
<b>hardening power</b> călibilitate	<b>hardness-testing machine</b> durometru; mașină de încercat duritatea, instrument pentru determinarea durității
<b>hardening process</b> ( <i>met</i> ) procedeu de călire; ( <i>plast</i> ) procedeu/proces de întărire	<b>hardometer</b> scleroscop, instrument pentru determinarea durității
<b>hardening room</b> secție de călire	<b>hard over</b> banda (despre poziția cârmelii)
<b>hardening shop</b> atelier de călire	<b>hard packing</b> așternut dur (în poligrafie)
<b>hardening strain</b> tensiune de călire	
<b>hardening tank</b> bazin pentru călire	

**hard pan** orizont compact (în stratificație); (*miri*) sist tare  
**hard paper** (*foto*) hârtie cu contrast ridicat; (*hc*) hârtie bachelitzată  
**hard paraffine** parafină solidă/cristalizată  
**hard patch** caplama (construcții navale)  
**hard pewter** staniu dur; metal Britania  
**hard plastic** (*plasi*) textolit; (*text*) țesătură bachelitzată  
**hard porcelain** porțelan tare/dur  
**hard radiation** radiație penetrantă/dură/de mare energie  
**hard rime** chiciură tare  
**hard rock** rocă dură/tare/stâncoasă  
**hard rock geology** geologia rocilor vulcanice și metamorfice  
**hard rubber** ebonită  
**hard rubber mix** amestec de ebonită  
**hard rubber mould** matriță pentru vulcanizarea ebonitei  
**hard rubber scraps** deșeuri de ebonită  
**hards** zgură de sudare  
**hard-scoured wool** lână bine spălată  
**hard sell** metodă/tehnică agresivă de promovare a vânzărilor, vânzare cu reclamă zgomotoasă  
**hard shoulder** bandă de refugiu (pe marginea autostrăzilor)  
**hard soap** (*chim*) săpun de sodiu; (*text*) săpun tare  
**hard solder** aliaj pentru lipitură dură; brazură//a lipi cu aliaj dur  
**hard soilding** sudură tare; lipire cu aliaj dur  
**hard spelter** aliaj pentru lipire tare  
**hard spirit** alcool solid  
**hard spring** arc rigid  
**hard steel** otel dur  
**hard stock clincher**  
**hard surfacing** încărcare prin sudură (a suprafeței uzate)  
**hard tissue** (*plast*) textolit; (*text*) țesătură bachelitzată  
**hard-top** hardtop, capotă demontabilă rigidă; acoperiș metalic  
**hard tube** tub dur/cu vid înaintat/înalt  
**hard twist** torsiune ridicată; fire cu torsiune ridicată  
**hard-twisted yarn** fir extrahart/cu torsiune mare  
**hard up** bandă în vânt (despre poziția echelii)  
**hard vacuum** vid înaintat  
**hardware** (*in/*) material; elemente componente ale unui calculator electronic; (*met*) fierărie de binale; (*TH*) feronerie; articole metalice; armătură  
**hardware bug/failure** incident-mașină (la calculator)  
**hardware check** verificare/control prin componente cablate

**hardware compatibility** compatibilitate a două calculatoare sau a două echipamente periferice  
**hardware configuration** compunere a calculatorului, configurație a echipamentului de calcul  
**hardware debugging** depanare a componentelor unui sistem de calcul  
**hardware diagnostic** diagnostic hard, program pentru localizarea defectelor unui subsistem hardware  
**hardware division** împărțire cablată/realizată prin elemente cablate  
**hardware multiplication** înmulțire cablată/realizată prin elemente cablate  
**hard waste** capete/resturi de fire; fire încurate; copsuri deșirate (în ind.textilă)  
**hard waste breaker** lup destrămător de fire răsucite  
**hard water** apă dură  
**hard wax** parafină tare  
**hard wearing surface** suprafață rezistentă la uzură  
**hardwire** a cabla (o operație, funcție etc.)  
**hardwood** lemn de esență tare  
**hardwood pulp** celuloză (din lemn) de foioase  
**hard-wrought** prelucrat la rece  
**hardy** daltă lată  
**hare skin** piele de iepure de câmp  
**hartn** deteriorare; daună, lezare//a avaria; a dăuna  
**harmful** vătămător; nociv  
**harmonic** armonică; funcție armonică  
**harmonic aerial/antenna** antenă acordată pe armonice  
**harmonic analyser** analizor de armonice  
**harmonic balancer** amortizor de vibrații  
**harmonic beating** bătaj ale armonicelor  
**harmonic curve** sinusoidală  
**harmonic determining timbre** timbru armonic determinant  
**harmonic distortion** distorsiune neliniară/armonică  
**harmonic distortion factor** coeficient al distorsiunilor de neliniaritate, Klirrfaktor  
**harmonic echo** ecou de armonice  
**harmonic expansion** (*fiz*) dezvoltare (în serie) Fourier; analiză armonică; (*tele*) expansiune armonică  
**harmonic filter** filtru de armonice  
**harmonic generator** generator de armonice  
**harmonic member/order** raport între frecvența unei armonici și cea a undei fundamentale  
**harmonic motion** mișcare sinusoidală/armonică  
**harmonic oscillator** oscilator armonic  
**harmonic oscillator interference** interferență armonică a oscilatorului local  
**harmonic(s)** (*fiz, tele*) armonică; oscilație; (*mat*) armonică  
**harmonic selective ringing** apel selectiv cu frecvență vocală/armonică

<b>harmonic selective signalling</b> semnalizare selectivă în frecvență	<b>hasp</b> ( <i>maș-un</i> ) articulație pentru ridicarea automată a cuțitului (în timpul cursei de înapoiere la rabo-teză); ( <i>TH</i> ) clamă; brătară
<b>harmonic suppressor</b> filtru de tăiere a armonicelor	<b>haspel</b> vârteliňă; vârteliňă a bazinului de vopsit; seulier
<b>harmonic unmodulated output power</b> putere de ieșire nemodulată a armonicii	<b>hasten</b> a accelera; a grăbi
<b>harmonize</b> a armoniza; a pune de acord	<b>hastings naphtha</b> alcool metilic
<b>harmony</b> concordanță; armonie	<b>hasty</b> grăbit; improvizat
<b>harness</b> ( <i>text</i> ) ită; ( <i>TH</i> ) harnășament; atelaj; ham(uri)	<b>hasty landing bridge; hasty single-span footbridge</b> pod debarcader demontabil
<b>harness cord</b> sfoară ceruită pentru jacquard (galir-șnur)	<b>hat</b> ( <i>TH</i> ) pălărie; ( <i>mas</i> ) capac
<b>harnessing</b> amenajare (a unui curs de apă, a unei căderi)	<b>hatch</b> ( <i>cstr</i> ) trapă; ( <i>hidr</i> ) dig; stăvilar; batardou; ecluză; ( <i>nav</i> ) gură de magazie; bocaport, tambuchi; capac al gurii de magazie; chepeng; ( <i>TH</i> ) gură, deschizătură; capac (la cuptor), incuietoare; hașură// a cresta; a îndigui; a hașura, a face umbre (la desene); a grava
<b>harness leather</b> blanc pentru hamuri; piele pentru harnășamente	<b>hatch beam</b> traversă de bocaport; minginie
<b>harnessmaker</b> șelar	<b>hatch-coaming</b> ramă a gurii de magazie
<b>harp antenna</b> antenă în evantai	<b>hatchel</b> darac
<b>harpoon</b> harpon	<b>hatchet</b> (/) bardă; topor; ( <i>nav</i> ) topor de barcă; (.v//v) topor de pădură; ( <i>TH</i> ) secure
<b>harp-shape shackle</b> cheie de ancoră cu traversă	<b>hatchet stake</b> fier pentru îndoit; fier pentru executat reborduri
<b>harrow</b> grăpă	<b>hatch hood</b> mușama/prelată a gurii de magazie
<b>harrow bowl</b> bac de spălare a lânii cu boroană	<b>hatching</b> umbruire cu hașuri
<b>harrowing</b> grăpare	<b>hatching device</b> hașurator
<b>harrow-tine/-tooth</b> dinte de grăpă	<b>hatch niast</b> coloană de bigi (în navigație)
<b>harsh</b> ( <i>chim</i> ) dur (referitor la apă); ( <i>mat</i> ) aproximativ; ( <i>TH</i> ) grosier, rigid; aspru; rugos	<b>hatch tent</b> cort de ploaie al gurii de magazie
<b>harsh blowing flame</b> flăcără pentru tăiere	<b>hatchure</b> hașurare
<b>harsh clutch</b> ambreiaj prea brusc/prea brutal	<b>hatchway</b> bocaport; tambuchi
<b>harsh flame</b> flăcără tare/șuierătoare	<b>hatch(way) cover</b> capac al gurii de magazie
<b>harsh picture</b> imagine contrastantă/dură	<b>hatch webb</b> minginie (la nave)
<b>harsh taste</b> gust astringent/acru	<b>hat nut</b> piuliță oarbă
<b>harsh wine</b> vin aspru	<b>Haugwitz formation of cables</b> răsucire a cablurilor tip Haugwitz
<b>harsh wool</b> lână groasă aspră; lână suprauscată aspră	<b>haul</b> ( <i>TH</i> ) târâre, tragere; remorcare; transport (de mărfuri); ( <i>cf</i> ) cursă, parcurs// ( <i>TH</i> ) a târî, a trage; a remorca; a tracta; ( <i>meteo</i> ) a se roti în sens ciclonic (despre vânt); ( <i>nav</i> ) a trage/a vira o parămă; a se trage pe parâme (despre o navă acostată); a schimba drumul, a se menține cu prova în vânt
<b>hartley</b> hartley (unitate de informație)	<b>haul aft</b> a vira o scotă; a lua la bord; a îmbarca
<b>Hartley arrangement</b> montaj în trei puncte/Hartley	<b>haulage</b> ( <i>TH</i> ) transport; tractiune; camionaj; remorcare; ( <i>mas</i> ) tractiune; ( <i>miri</i> ) transport pe orizontală; ( <i>silv</i> ) corhănire
<b>Hartley band</b> spectru de absorbție între 2000 și 2500 A	<b>haulage clip</b> dispozitiv de prindere a lanțului vagonetelor de o funie fără fine
<b>Hartree voltage</b> tensiune de prag/Hartree	<b>haulage end of a machine</b> cap de tragere pe lanț sau pe funie a unei haveze
<b>hartshorn</b> soluție de amoniac; săruri (carbonat de amoniu) folosite în caz de leșin	<b>haulage equipment</b> instalație/utilaj de remorcare
<b>hartshorn oil</b> ulei de oașe	<b>haulage vehicle</b> vagonet de transport
<b>harvest</b> recoltare; seceriș; cules; recoltă	<b>haulage way</b> galerie/cale de transport
<b>harvester</b> mașina de recoltat; secerătoare	<b>haul down</b> a fila (lanțul de ancoră, parârna, remorca)
<b>harvester-binder</b> secerătoare-legătoare	
<b>harvester oil</b> ulei agricol/vegetal	
<b>harvester-thresher</b> combină	
<b>harvesting</b> strângere a recoltei; recoltare; seceriș	
<b>harvesting machine</b> secerătoare; combină	
<b>hash</b> ( <i>alini</i> ) tocătură; ( <i>lele</i> ) ecouri parazite pe un ecran de radiolocator	
<b>hashed</b> cu sumă de control (în limbaj COBOL)	
<b>hashing</b> dispersare (a datelor)	
<b>hash table</b> tabel (ordonat pe baza unei funcții) de dispersie	

**haul down the signal** a coborî semnalul (format din pavilioane) (în navigație)  
**hauler** vagonetar (în mină)  
**haul forward** a se roti spre prova; a refuza (despre vânt)  
**haul hand over hand/fist** a trage o parâmâ cu alternarea mâinilor  
**haulier** persoană/firmă care se ocupă cu transportul mărfurilor pe șosea  
**haul in** a intra (lochul etc.)  
**hauling** (*auto*, *cj*) remorcare; (*silv*) corhânire  
**hauling device** dispozitiv de remorcare  
**hauling equipment** utilaj/mijloace de transport  
**hauling installation** troliu de ridicat  
**hauling line** bânduă; parâmă de halaj; curent de mandar  
**hauling off buoy** geamandură de manevră pe parâme; geamandură de halaj  
**hauling output** putere/capacitate de tracțiune  
**hauling part** trăgător, capăt trăgător (al curentului de palane, al parâmei)  
**hauling rope** (*miri*) funie de tracțiune pe orizontală; (*nav*) parâmă de remorcare; remorcă  
**hauling scraper** screper montat pe roți  
**hauling service** serviciu de tracțiune (la căi ferate)  
**hauling shaft** put de extracție  
**hauling tractor** tractor remorcher  
**hauling(-up) slip** cală de halaj  
**hauling winch** troliu de transport  
**hauling windlass** troliu de ridicat  
**haul-off roll** valt/rolă/cilindru de preluare  
**haul off the strand** a scoate de pe uscat (o navă)  
**haul off with** a se îndepărta de (despre navă)  
**haul out** a scoate afară tangonul; a ieși de pe doc/din bazin pe parâme  
**haul road** drum de serviciu/de acces la un şantier  
**haul round** (*meteo*, *nav*) a se roti spre dreapta/în sens retrograd (despre vânt); (*nav*) a ocoli; a schimba de drum/drumul  
**haul signalling** semnalizare de parcurs (la căi ferate)  
**haul taut** a vira în forță (o parâmă, lanțul de ancoră)  
**haul up** a ridica; a se opri (despre un velier); a veni în vânt  
**haul the wind** a strângé vântul (despre navă)  
**haunch** (*cstr*) yută; corp al bolții; (*drum*) marginea extremită a părții carosabile  
**Hausdorff space** spațiu separat (în matematică)  
**hausmannite** hausmannit, oxid de mangan  
**have leeway** a avea libertate de acțiune  
**have many strings** a dispune de multe resurse  
**haven** port mic/natural/de adăpostire temporară  
**haversack** raniță  
**haversine (function); half versine/-versed sine** funcția hav  $x = (1 - \cos x)/2$

**have what it takes** a avea toate calitățile necesare (îndeplinirii unei funcții)  
**hawkbill(-pliers)** clește de sudare  
**hawse** nară; porțiune din punte unde se află nările; distanța de la etravă la ancora fundarisită  
**hawse block** dop de nară; capac de nară (la nave)  
**hawsehole** gaură de nară  
**hawsepipe** nară de ancoră; nară de punte  
**hawser** (*mas*) cablu de otel; (*nav*) garlin; cablu de remorcă; saulă; (*Tff*) odgon  
**hawser bend** nod lung de împreunare (în navigație)  
**hawser-laid rope** (*nav*) parâmă simplă/răsucită „în parâmă”; lantană; (*TH*) toron de cablu  
**hawsing iron** patărață lucrătoare, daltă de călăfătuit  
**Hawthorne experiments** experiențele de psihologie industrială de la Hawthorne (în uzinele Western Electric Company)  
**hay fân**  
**hay bale** balot de fân presat  
**hay elevator/loader** elevator de fân  
**hayfork** furcă pentru fân  
**hayloft** sură, pod pentru fân  
**haymaker** cosaș  
**hay press baler** presă de fân  
**hayrack** capră de uscat fân  
**hay rake** dispozitiv de adunat fân în căpițe  
**hay spreader/tedder** mașină de întors fân  
**hay-stacker** dispozitiv de adunat fân în căpițe  
**hazard** sănsă; hazard; riscyoc aleator  
**hazard beacon** radiofar semnalizator de pericol  
**haze** (*fiz*) tulbureală; opacitate; (*foto*) voal fotografic; (*meteo*) ceată; negură; pâclă; (*tele*) voal  
**haze correction** corecție de ceată, factor empiric de corecție ce se aplică în aprecierea aportului efectiv de căldură solară  
**haze filter** filtru (grafic) de tăiere a radiației ultraviolete, filtru UV  
**hazel** alun; alună  
**hazelnut oil** ulei de alune  
**hazel-tree grove** aluniș  
**hazy image/picture** imagine steară/neclară (în tv)  
**H-bend** curbură (tip) H/în planul H (la ghiduri de undă)  
**H display** indicator de radiolocație tip H  
**head** (*fiz*) presiune hidrostatică; (*hidr*) cădere; înălțime de cădere/manometrică; presiune; cap de ecluză (navigabilă); (*mas*) oală/tobă de evacuare; silentiator; (*mas-un*) păpușă port-sculă; (*met*) umplutură; maselotă; culee; (*nav*) extremitate provă; margine de învergare (la vela pătrată); colț de fungă; capăt de catarg; cap al navei; (*poligr*) cap de tabelă; titlu de capitol; (*tele*) cap magnetic; (*text*) cap al mașinii; fontură; cap de lucru; (*TH*) cap; capăt; vârf; șef; conducător// a conduce

**head amplifier** amplificator de projector; preamplificator video/de imagine  
**head and chest set** aparat telefonic de piept (folosit de operator)  
**head-and-stern moorings** greamanduri de legare provă și pupă  
**head around a well** bordură /coroană a puțului  
**headband** (*poligr*) majusculă; capitalband; bentiță de căpătai; (*tele*) bandă-resort a căștii telefonice; laniă de fixare pe cap a căștilor  
**head bar** traversă frontală (pentru tampoane) la vagoane  
**head bay** capul amonte (al unei ecluze)  
**head beam** grinda principală superioară; grinda de umplutură; mâna curentă; coronament (superior) din schelet de grinzi  
**head bearing** crapodină superioară; lagăr de cap  
**headblock** sabot de frână  
**headboard** grinda; traversă  
**head bolting** însurubare a capacului  
**head card** cartelă de bază  
**headcircle** cerc exterior (la roți dințate)  
**head countersink** (*mas-uri*) adâncilor de capete de nit/de șurub; zencuitor; (*met*) teșitor  
**head cringle** ochi de învergare (la velă pătrată); ochi de fungă (la velă aurică)  
**head diffuser** difuzor de cap  
**head draft** tiraj (la focare)  
**head earring** baieră/sachet de împuntătură (în navigație)  
**headed** cu cap  
**head end** capăt de încărcare; cap de antrenare al mașinii  
**header** (*agr*) heder; aparat tăietor al combinei; (*cstr, hidr*) colector de apă; butișă; bazin de colectare; cărămidă așezată în lat; fermă; (*inf*) titlu al unui listing; (*mas, met*) recipient de presiune; autoclavă; colector; distribuitor; claviatură; manifold; mase-lotă; (*met*) canal de alimentare a sistemului de turnare  
**header/heading block** bloc de început (în informatică)  
**header bond** țesere cu butise (a zidăriei de piatră)  
**headered** etajat  
**header Information** început de informație  
**header label** etichetă de început (de bandă), etichetă/marcă ce precede un grup de cartele de fișier  
**header record** înregistrare de început  
**header/heading statement** instrucțiune de început de fișier  
**head file** pilă-cuțit  
**head for side extrusion** cap de extrudare oblic  
**head fraction** (fracțiune de) frunte, fracțiune ușoară  
**headframe** estacadă de transport  
**head gap** întrefier al capului (magnetic)

**head gate** poartă a capătului amonte al unei ecluze navigabile; stăvili din grinzi  
**head gauge** manometru pentru refulare  
**headgear** (*miri*) turn al unui puț la suprafață; (*petr*) suprastructură a turlei; turn de extractie  
**headgrip with tool chuck** mâner cu mandrină de prindere a pilelor  
**head guy** ancoră de pilon  
**head hydrostatic** presiune hidrostatică  
**heading** (av) cap-compas; (/) lemn de pardoseală; (*met*) așezare a maselotei; (*miri*) înaintare; galerie mică; (*nav*) direcție de deplasare a navei; cap (la compas); drum al navei; (*poligr*) titlu de rubrică; antet; (*tele*) cursă; traectorie; direcție  
**heading-and-stall** exploatare minieră prin camere și cu pilieri  
**heading by freezing** săpare prin congelare  
**heading course** strat frontal de cărămizi; zidărie cu toate cărămizile așezate transversal pe zid, pe lungime  
**heading die** matriță de refulare  
**heading face** front de înaintare (în minerit)  
**heading indicator/marker** indicator de rută/de cursă  
**heading line** (*inf*) linie de început/de antet; (*poligr*) colontitlu  
**heading machine** (*met*) mașină pentru refularea capetelor; (*miri*) mașină de săpat galerii  
**headings** concentrat (de minereuri)  
**heading slide** berbec al mașinii de refulare  
**heading stone** cheia arcului/boltii  
**heading tool** căpuitor; buterolă  
**heading up** ridicare a nivelului apei peste construcția de regularizare a debitului  
**heading with broad face** galerie minieră cu front largit  
**heading with forepoling** înaintare cu palplanșe (în minerit)  
**heading with shields** înaintare cu scut  
**heading with spills** înaintare cu picoti  
**head into the sea** a naviga cu valuri din prova  
**head-jointing machine** mașină pentru îmbinat scânduri de podea  
**headlamp** (*auto*) far de automobil; (*miri*) lampă de mină purtată pe cască  
**headlamp glass/lens** geam de far auto  
**headlamp insert** optică completă a farului (într-o singură unitate ermetică închisă)  
**headland** cap abrupt, promontoriu  
**headless wire nail** cui (de sărmă) fără cap/floare  
**headlight** (*auto*) far de automobil/principal (fază mare); (*av*) lumină anteroară de poziție (pe botul avionului); (*nav*) lumină de catarg prova; (*tele*) antenă-far  
**headline** colontitlu (în poligrafie)

<b>head loss</b> pierdere de presiune	<b>heads</b> (fracțiuni de) frunte (la distilare sau cristalizare fracționată)
<b>head made during process of riveting</b> cap de închidere al nitului	<b>head sails</b> far provă; vele din sectorul provă
<b>head of the anchor</b> diamant de ancoră	<b>head screen</b> cască prevăzută cu mască (pentru sudură)
<b>head of crest</b> înălțime de deversare	<b>head sea</b> mare din provă, valuri din provă
<b>head of draught</b> intensitate a tirajului	<b>headset</b> cască telefonică/radio
<b>head office</b> ( <i>mân</i> ) sediu/birou central (al unei societăți); ( <i>tele</i> ) centrală telefonică principală; ( <i>TH</i> ) oficiu central	<b>head shaft</b> arbore principal
<b>head of a groin</b> cap al epiului	<b>head sheets</b> cameră provă (la bărci)
<b>head of hammer</b> cap-ciocan	<b>head slope</b> taluz amonte
<b>head of letter</b> reliefai literei	<b>head span</b> portic simplu; suspensie transversală suplă prin cablu/fir
<b>head of liquid</b> ( <i>fiz</i> ) coloană de lichid; ( <i>hidr</i> ) presiune a coloanei de lichid	<b>head stack</b> bloc de capete (magnetice)
<b>head of needle</b> cap al acului	<b>headstall</b> post principal (la cai ferate)
<b>head of rail</b> ciuperca şinei	<b>head step bearing</b> crapodină superioară
<b>head of train</b> cap al trenului; șef de tren	<b>headstick for capitals</b> reglet frontal (în poligrafie)
<b>head of tubing machine</b> cap de extrudare	<b>headstock</b> ( <i>mas-uri</i> ) păpușă fixă; ( <i>text</i> ) cap de antrenare al mașinii
<b>head of water</b> cădere (de apă); coloană de apă	<b>headstock centre</b> vârf al păpușii fixe (la strung)
<b>head of weir</b> înălțime de deversare	<b>head structure</b> construcție de cap
<b>head of a window</b> cheie de fereastră; buiandrug	<b>head tank</b> rezervor de presiune; rezervor amonte; bazin decantor
<b>head-on collision</b> coliziune/ciocnire frontală (centrală)	<b>head temperature</b> temperatură principală/de regim
<b>head-on cross-section</b> secțiune eficace de ciocnire frontală	<b>head tips</b> vârfuri/protuberante ale capului (magnetic)
<b>head page</b> pagină de început	<b>head-to-head polymerization</b> polimerizare cap-cap
<b>headphone; head receiver</b> cască telefonică/radio	<b>head-to-tail polymerization</b> polimerizare cap-coadă
<b>headphone/headpiece broadcast reception</b> recepție/audiție radio în cască	<b>head tube nipple thread</b> filet pentru însurubarea ciocului/becului (pentru sudură)
<b>headphone reproduction</b> audiție în cască	<b>head wall</b> zid/perete de închidere
<b>headphones</b> cască dublă	<b>headwater</b> ( <i>geol</i> ) izvor; ( <i>hidr</i> ) bief amonte
<b>headpiece</b> ( <i>met</i> ) adaos; ( <i>poligr</i> ) baghetă; ( <i>tele</i> ) cască; ( <i>Tif</i> ) coronament	<b>head wave</b> ( <i>fiz</i> ) undă de front/frontală; ( <i>mi</i> ) undă de cap/balistică
<b>head pivot</b> fus superior (la mașini)	<b>headway</b> ( <i>auto, cf</i> ) interval (în spațiu sau în timp) între două vehicule care se deplasează pe același fir de circulație; ( <i>miri</i> ) plan înclinat de-a lungul frontului de abataj; ( <i>nav</i> ) viteză înainte; mers înainte; inertie înainte
<b>head-planing machine</b> mașină de nivelat terenul; gredier	<b>head wind</b> vânt din fată/din provă; vânt contrar
<b>head port</b> drum prin contrabord; drum opus (al navei)	<b>head windlass</b> vinci/cric cu șurub
<b>head pulley</b> tambur de capăt	<b>head wool</b> lână de pe capul și partea superioară a cefii oilor
<b>head race</b> canal/galerie de aducție; curs superior de apă; bief amonte	<b>headwork</b> ( <i>TH</i> ) berbec (mecanic); ( <i>arh</i> ) înălțime a boltii; ( <i>miri</i> ) turn de extractie
<b>head reader</b> corector șef	<b>headworks (structure)</b> construcție pentru controlul cantității de apă care intră într-un canal (lucrare de regularizare)
<b>head receiver</b> set receptor-cască	<b>heald</b> cocleț (în ind.textilă)
<b>head recovery structure</b> dispozitiv recuperator de sarcină hidraulică	<b>heald hook</b> pasetă (în ind.textilă)
<b>head resistance</b> rezistență la înaintare (în aviație)	<b>heap</b> ( <i>cstr</i> ) cantitate de material care depășește marginile unei cupe (încărcate „cu vârf”); ( <i>miri</i> ) bocșă; ( <i>TH</i> ) grămadă, morman
<b>headrest</b> tetieră (la autovehicule)	<b>heap chlorination</b> clorurare în masă (în vrac)
<b>headroom</b> ( <i>cstr</i> ) înălțime constructivă/de construcție; înălțime interioară a unui volum; înălțime liberă; ( <i>miri</i> ) spațiu liber de trecere la tavan	<b>heap coking</b> cocsificare în bocșe
<b>headroom under a bridge</b> înălțime de gabarit sub pod	
<b>head rope</b> grandeza a marginii de învergare; parămă de legare provă înainte	

**heaping work** lucrări de haldă  
**heap leaching** tratare în vrac cu leşie  
**heap of debris** îngrămădire/depozitare (de roci provenite din abataj); haldă de steril; (*met*) grămadă de minereu  
**heap roasting** prăjire în bocşe; prăjire în masă/în vrac  
**heap sand** nisip în grămadă  
**heapstead** turn de extracție  
**heap up** a îngrămădi; a acumula; a stivui; a aglomeră  
**hearing** audiție  
**hearing aid** aparat acustic (pentru surzi)  
**hearing distance** distanță de audibilitate  
**heart** (*cstr, l*) duramen; lemn de duramen; lemn obținut din miezul bușteanului; miez; (*mas-uri*) inimă de strung/de antrenare; (*met*) inimă a piesei cementate; miez al minereului; (*nav*) inimă (de parămă); (*orlg*) inimă  
**heart block** țest (la construcții navale)  
**heart cam** camă cardioidă  
**heart check** cadranură (la arbori)  
**heart cut** fracțiune medie  
**hearth** (*TH*) cămin; şemineu; (*met*) vatră de forjă/de furnal; focar; creuzet  
**heart hammer for minutes** ciocan al minutelor (la cronograf)  
**hearth area** suprafață a creuzetului furnalului  
**hearth block/level** vatră a creuzetului  
**hearth bottom** fund al creuzetului furnalului; vatră a cuptorului; vatră (a unui furnal)  
**hearth casing** manta a creuzetului; căptușeală a vatrei  
**hearth cinder** zgură de sudare (de la furnal)  
**hearth dimension** dimensiune a creuzetului (metalurgic)  
**hearth electrode** electrod inferior/de vatră al unui cuptor electric  
**hearth jacket** manta a creuzetului (la furnal)  
**hearth layer** strat de material pe vatră  
**hearth lining** căptușeală a vatrei; zidărie a vatrei (la cuptoare)  
**hearth mould** formă executată în solul turnătoriei  
**hearth of cupola** vatră a cubiloului  
**hearth plate** placă de focar; placă de armare a vatrei; plită  
**hearth refining** limita fontei în vatra cuptorului pentru lupe; afinare în cuptorul Siemens-Martin  
**hearth sole** vatră a cuptorului  
**hearth-type (smelting) furnace** cuptor de topire cu vatră  
**hearth wall** perete lateral al cuptorului; zidărie a cuptorului  
**hearth zone** zonă de fuziune la furnal

**heart piece** piesă (în formă de inimă) care aduce secundarul cronografului la zero  
**heart rot** putregai la inimă (lemn)  
**heart scraper** răzuitar în formă de inimă  
**heart shackle** cheie „în inimă”; cheie de împreunare triunghiulară  
**heart shake** cadranură; crăpătură de inimă; crăpătură interioară (la arbori)  
**heart-shaped thimble** (*el*) ochete în formă de inimă; (*nav*) rodanță în formă de inimă triunghiulară  
**heart-shape reception** recepție cu diagrama antenei în cardioidă  
**heartwood** duramen; lemn de duramen; lemn obținut din miezul bușteanului  
**heartwood tree** arbore cu duramen  
**heat** (*fiz, termo*) căldură; (*met*) topire; (*met, sc*) șarjă; încărcătură//termic//(p/fl5r) a (se) vulcaniza; (*termo*) a încălzi  
**heat-absorbent surface** suprafață refrigerentă  
**heat-absorbing** absorbant de căldură  
**heat-absorbing reaction** reacție endotermică  
**heat-absorption capacity** căldură specifică  
**heat abstraction/delivery** cedare de căldură  
**heat accumulator** acumulator de căldură  
**heat ageing** (*plasi*) îmbătrânire la cald/artificială; (*text*) maturare la temperatură  
**heat alarm** semnalizator de alarmă la căldură anormală  
**heat application** aport de căldură  
**heat baffle** ecran termic  
**heat balance/budget; balance sheet** bilanț termic  
**heat-bodied oil** ulei polimerizat la cald  
**heat bodying of oil** polimerizare a uleiului la temperatură înaltă  
**heat booster** încălzitor  
**heat bridge/channel** punte termică/de căldură  
**heat calculation** calcul al bilantului termic  
**heat capacity** (*fiz*) capacitate calorică; (*met*) căldură specifică  
**heat carrier** agent termic; purtător de căldură  
**heat coil** (*petr*) seipentină de încălzire; (*lele*) bobină termică, întreupător termic automat  
**heat colours** culori de incandescentă  
**heat conductance** conductibilitate termică  
**heat-conducting** conductor termic  
**heat conductivity** conductivitate termică  
**heat conductor** conductor de căldură  
**heat-consuming** consumator de căldură  
**heat-contact welding** termosudură prin contact  
**heat content** entalpie; conținut de căldură  
**heat convection** convecție a căldurii  
**heat conversion factor** echivalent termic  
**heat-convertible** termoreactiv  
**heat convertible resin** răsină termoreactivă

<b>heat crack</b> fisură cauzată de călire excesivă	<b>heat evolution</b> degajare a căldurii
<b>heat current</b> curent de încălzire	<b>heat exchange/interchange</b> schimb de căldură
<b>heat deficit</b> deficit de căldură	<b>heat exchange by convection</b> schimb de căldură prin convecție
<b>heat delivery surface</b> suprafață de transmitere a căldurii	<b>heat exchange by radiation</b> schimb de căldură prin radiație
<b>heat density</b> încărcare/solicitare termică	<b>heat exchanger</b> schimbător de căldură
<b>heat depreciation</b> pierderi de căldură	<b>heat-exchanger tube sheet</b> schimbător de căldură tubular
<b>heat dissipation</b> difuziune a căldurii	<b>heat exhaust</b> evacuare a căldurii
<b>heat distortion</b> deformare la cald	<b>heat expansion</b> dilatație termică
<b>heat distortion point</b> temperatură de deformare la cald; punct de înmuiere	<b>heat-fast</b> termostabil
<b>heat distribution</b> repartitia căldurii	<b>heat flow</b> flux de căldură; flux termic; transfer de căldură
<b>heat drill</b> perforator termic	<b>heat flux/gain/uptake</b> aflux/aport de căldură
<b>heat drilling</b> forare termică	<b>heat-generating reaction</b> reacție exotermică
<b>heat drop</b> cădere/diferență de temperatură	<b>heating</b> încălzire//termic
<b>heated channel injection moulding tool</b> matriță de injectie cu canale încălzite	<b>heating and cooling chart</b> diagramă de încălzire și de răcire a unui tub de raxă X
<b>heated filament</b> filament (incandescent)	<b>heating bath</b> baie de încălzire
<b>heated to glowing</b> încălzit la roșu	<b>heating body/element</b> corp încălzitor; radiator
<b>heated tool welding</b> sudare cu ciocan de lipit	<b>heating chamber (met)</b> spațiu de lucru al cuporului; ( <i>termo</i> ) focar; cameră de ardere
<b>heated wire</b> fir incandescent; filament	<b>heating coil (auto)</b> spirală de încălzire; ( <i>chim</i> ) serpentină de încălzire; ( <i>el</i> ) bobină de încălzire
<b>heat efficiency</b> randament termic	<b>heating conductor surface rating</b> putere pe unitatea de suprafață a unui element încălzitor
<b>heat-eliminating medium</b> mediu/agent refrigerent; mediu de răcire	<b>heating connection</b> racord/branșament de încălzire
<b>heat elimination</b> evacuare de căldură; degajare de căldură	<b>heating-current transformer</b> transformator de încălzire/de filament
<b>heat embossing press</b> presă de ștanțare la cald	<b>heating efficiency</b> randament termic/de încălzire
<b>heat emission</b> emisie de căldură	<b>heating flue</b> canal de încălzire/de fum/de gaze arse
<b>heat endurance</b> rezistență la căldură; stabilitate termică	<b>heating from bottom</b> încălzire prin podea/prin pardoseala
<b>heat energy</b> energie termică	<b>heating furnace</b> cupor de recoacere
<b>heat engine</b> motor termic	<b>heating gas</b> gaz de încălzire/pentru ardere
<b>heat engineering</b> termotehnica <b>heat equation</b> ecuația căldurii	<b>heating grill</b> grătar incandescent
<b>heat equivalent</b> echivalent termic	<b>heating jacket</b> manta de încălzire
<b>heater</b> ( <i>alini</i> ) pasteurizator; ( <i>auto</i> ) sistem de încălzire al habitaclului; ( <i>cstr</i> ) cazan de topire (pentru lianți hidrocarbonați); ( <i>tele</i> ) filament; catod; ( <i>termo</i> ) radiator; corp de încălzire; încălzitor; schimbător de căldură	<b>heating medium</b> agent calorific/purtător de căldură/termic
<b>heater battery</b> baterie de încălzire; acumulator de încălzire/de filament	<b>heating pad</b> pernă de încălzire
<b>heater cable/strip/tape</b> cablu/cordon încălzitor/cu conductoare de încălzire; bandă termoforă	<b>heating passage</b> canal de încălzire
<b>heater cathode</b> catod cu încălzire directă	<b>heating pattern</b> distribuție de temperatură
<b>heater circuit</b> circuit de încălzire/de filament	<b>heating-pipe coupling</b> ( <i>cj</i> ) acuplare de încălzire; ( <i>plasi</i> ) furtun (de cauciuc) pentru încălzirea vagoanelor
<b>heater filament voltage</b> tensiune de încălzire/de filament	<b>heating plate</b> plătă electrică; reșou
<b>heater/heating mat</b> rețea/pătură de încălzire a solului	<b>heating plug</b> bujie incandescentă
<b>heater reclaiming process</b> procedeu de regenerare cu abur	<b>heating power</b> capacitate de încălzire, putere calorică
<b>heater supply</b> alimentare a filamentului	<b>heating radiator</b> radiator de calorifer
<b>heater temperature</b> temperatură a filamentului	<b>heating resistance</b> ( <i>el</i> ) rezistență de încălzire; ( <i>tele</i> ) rezistență de filament
<b>heater-type vacuum tube</b> tub cu încălzire indirectă	<b>heating resistance pad/mat/collar</b> învelitoare/manta (cu rezistențe) încălzitoare

<b>heating spiral</b> spirală de filament	<b>heat refning</b> rafinare termică
<b>heating station</b> centrală termică/de termoficare	<b>heat-reflecting paint</b> vopsea care reflectă căldura
<b>heating tongs</b> clește pentru nituri	<b>heat regulation</b> reglaj al căldurii/flăcării
<b>heating tube (cf)</b> țeava fierbătoare; ( <i>termd</i> ) țeava de fum/de încălzire	<b>heat regulator</b> termoregulator; comutator/regulator al mașinii de sudat prin puncte
<b>heating up</b> încălzire	<b>heat rejection/release</b> cedare de căldură; evacuare a căldurii; degajare a căldurii
<b>heating-up period/time</b> ( <i>tele</i> ) timp de formare (a catodului); ( <i>termd</i> ) perioadă/durată de încălzire; ( <i>se</i> ) timp de încălzire	<b>heat removal/removing</b> disipare/evacuare a căldurii
<b>heating value</b> putere calorică	<b>heat requirement</b> cantitate de căldură necesară
<b>heating wire</b> filament	<b>heat reservoir</b> acumulator de căldură
<b>heat input</b> aport/absorbție de căldură	<b>heat resistance</b> rezistență la căldură/la temperaturi înalte; stabilitate termică
<b>heat installation</b> instalație de încălzire	<b>heat-resistant/resisting</b> rezistent la căldură; refrac-tar; termorezistent; termostabil
<b>heat insulating</b> izolare termică/Aermoizolant	<b>heat-resisting alloy</b> aliaj refractar
<b>heat insulation</b> izolație termică	<b>heat resisting cast iron</b> fontă refractară
<b>heat insula tor</b> izolator termic; material termoizolant	<b>heat-resisting quality</b> rezistență la temperaturi înalte
<b>heat interchange/exchange</b> schimb de căldură	
<b>heat lag</b> decalaj în transmiterea căldurii; timp termic mort	
<b>heat leakage</b> pierdere/disipare de căldură; pierdere termică; infiltrație/aport/pătrundere de căldură (nedorită)	<b>heat-resisting steel</b> oțel refractar/termostabil
<b>heat load</b> necesar de frig; sarcină de refrigerare	<b>heat-resistor</b> element refractar
<b>heat loss(es)</b> ( <i>el</i> ) pierderi ohmice/prin efect Joule; ( <i>termo</i> ) pierderi de căldură	<b>heat retainer</b> acumulator de căldură
<b>heat moulding process</b> procedeu de formare la cald (latex termosensibil)	<b>heat run</b> mersul topirii
<b>heat of carburization</b> căldură de carburare	<b>heat-sealable</b> termosudabil
<b>heat of the drawing off air</b> căldura aerului la ieșire	<b>heat sealing</b> ( <i>plasf</i> ) sudare la cald; ( <i>poligr</i> ) lipire la cald
<b>heat of evaporation</b> căldură de evaporare	<b>heat sensibility</b> sensibilitate termică
<b>heat of oxidation</b> căldură de oxidare	<b>heat sensitive</b> termosensibil
<b>heat of separation</b> căldură de separare/de descompunere	<b>heat-sensitized mix</b> amestec (de cauciuc) termosen-sibilizat
<b>heat of solidification</b> căldură de solidificare	<b>heat-set ink</b> cerneală cu uscare prin încălzire
<b>heat of wetting</b> căldură de umectare/de udare	<b>heat-setting resin</b> răsină termoreactivă/termorigidă
<b>heat output</b> putere calorifică/calorică	<b>heat shield</b> ecran termic
<b>heat passage</b> transmitere/transport de căldură; conductibilitate termică	<b>heat shock</b> șoc termic
<b>heat polymer</b> polimer (obținut prin polimerizare) la cald	<b>heat sink</b> mediu absorbat de căldură
<b>heat polymerization</b> polimerizare la cald	<b>heat spreading</b> propagare a căldurii
<b>heat power plant</b> centrală de termoficare	<b>heat-sterilized latex</b> latex sterilizat la cald
<b>heat-producing reaction</b> reacție exotermică	<b>heat storage</b> acumulare a căldurii
heat-proof rezistent la căldură; termostabil; refractar	<b>heat storage capacity</b> capacitate termică anodică a unui tub de raze X
<b>heat-proof cast iron</b> fontă refractară	<b>heat stress</b> tensiune termică
<b>heat protecting screen</b> ecran de căldură/termic	<b>heat supply</b> aport de căldură
<b>heat pump</b> pompă termică/de căldură	<b>heat switch</b> întrerupător al circuitului de încălzire
<b>heat radiation</b> radiație termică	<b>heat test</b> probă de încălzire; probă de topire
<b>heat radiation pyrometer</b> pirometru optic	<b>heat-tight</b> impermeabil la căldură
<b>heat radiator</b> radiator de căldură (la tranzistoare de putere); disipator termic	<b>heat tint</b> culoare de revenire
<b>heat rays</b> radiații calorice	<b>heat tinting method</b> metodă de colorare a diferitelor componente pe calea încălzirii
<b>heat recovery</b> recuperare a căldurii	<b>heat tone</b> culoare de încălzire
<b>heat red-hot</b> a încălzii la incandescentă	<b>heat transfer</b> transfer/transmisie/transport de căldură
	<b>heat-transfer agent</b> agent răcitor/frigorific
	<b>heat-transfer coefficient</b> coeficient de transmitere a căldurii

<b>heat-transfer fluid</b> agent de transfer termic fluid; purtător de căldură fluid	<b>heaving line bend /knot</b> nod foarfecă, nod de bândulă
<b>heat-transfer medium</b> agent de transfer termic/purtător de căldură	<b>heaving mallet</b> mai de matisit; ciocan de velar
<b>heat-transfer rate</b> viteza de transmitere a căldurii; viteza a transferului de căldură	<b>heaving rock</b> rocă înfoiată; rocă care se umflă
<b>heat transferred per unit surface</b> încărcare a suprafeței de încăzire	<b>heaving sand</b> nisip curgător/mișcător
<b>heat-transfer surface</b> suprafață de transmitere a căldurii/de transfer de căldură	<b>heaving shale</b> șist argilos curgător
<b>heat transmission</b> transmitere de căldură	<b>heaving up</b> remorcare
<b>heat transmission by conductivity</b> transmitere de căldură prin conductibilitate	<b>Heaviside layer</b> strat atmosferic ionizat al lui Heaviside; pătură Kennelly-Heaviside; ionosferă; strat E
<b>heat transmission by convection</b> transmitere de căldură prin convecție	<b>heavy</b> greu; greoi
<b>heat transmission by radiation</b> transmitere de căldură prin radiație	<b>heavy air</b> aer comprimat
<b>heat-treatable steel</b> oțel ameliorabil prin tratament termic	<b>heavy anode</b> anod masiv
<b>heat treating</b> tratament termic	<b>heavy atom method</b> analiză prin radiocristalografie; analiză roentgen-structurală
<b>heat-treating department</b> atelier de tratamente termice	<b>heavy bedded</b> (zăcământ) stratificat în benzi groase
<b>heat treatment crack</b> crăpătură survenită la tratamentul termic	<b>heavy benzene/benzol</b> benzen greu; benzina grea; solvent nafta
<b>heat-treatment furnace</b> cuptor de tratament termic	<b>heavy-bodied</b> dens; consistent; vâscos
<b>heat treatment of glass</b> călire a sticlei	<b>heavy-bodied oil</b> ulei vâscos
<b>heat up</b> a încălzi	<b>heavy branch</b> urmă a unei particule puternic ionizante
<b>heat uptake/flux/gain</b> aflux/aport de căldură	<b>heavy casting</b> piesă mare turnată
<b>heat vulcanization</b> vulcanizare la cald	<b>heavy chemicals</b> produse ale industriei chimice de bază
<b>heat wave</b> val de căldură	<b>heavy clay</b> argilă grasa
<b>heave (geol)</b> umflare; înfoiere; deplasare; dislocare; ( <i>nav</i> ) ridicare; virare; deplasare; grad de montare a mării; ( <i>TH</i> ) umflare; deplasare; ridicare; urcare// a ridica; a umfla; a deplasa; a înălța	<b>heavy-coated electrode</b> electrod cu înveliș gros
<b>heave down</b> a abate în carenă	<b>heavy coating</b> înveliș gros
<b>heave in a vira</b> ; a ridică la bord	<b>heavy concrete</b> beton greu/care ecranează radiațiile
<b>heave in sight</b> a apărăea la orizont; a se ridica de sub orizont	<b>heavy crude oil</b> tiței greu
<b>heave the lead</b> a sonda cu sonda de mâna	<b>heavy cruiser</b> crucișător blindat/greu
<b>heave the log</b> a fila/a lăsa lochul la apă	<b>heavy current</b> curent tare/de valoare mare
<b>heavenly body</b> corp ceresc	<b>heavy cut (chim)</b> fracțiune grea; ( <i>maș-uri</i> ) aşchie de mare secțiune; prelucrare cu îndepărarea de aşchii de mare secțiune
<b>heave round</b> a vira (în navigație)	<b>heavy damping</b> amortizare puternică/intensă
<b>heave short</b> a vira ancora la pic scurt	<b>heavy denier</b> titlu gros al fibrei sau firului
<b>heave to</b> a punе în apă; a contrabrață; a veni/a se menține în curent	<b>heavy duty</b> condiții grele de lucru; regim greu de lucru//de tip greu; de mare putere/ capacitate; destinat pentru lucru greu/sarcină mare
<b>heave up (miri)</b> umflare a culcușului// ( <i>nav</i> ) a remorca; a ridica	<b>heavy-duty battery</b> baterie de mare putere
<b>heavily felted cloth</b> țesătură piuată intens	<b>heavy-duty boiler</b> cazan de mare capacitate/cu debit mare
<b>heavily tapered solid core box</b> cutie de miez nedemontabilă	<b>heavy-duty crane</b> macara de mare capacitate
<b>heaviness</b> greutate	<b>heavy-duty milling</b> degroșare la mașină de frezat
<b>heaving</b> umflare; înfoiere; ridicare (în geologie)	<b>heavy-duty relay/contactor</b> releu/contactor pentru curenți mari/puternici
<b>heaving formation</b> formățiune curgătoare (în geologie)	<b>heavy-duty resistor</b> rezistență de curenți tari/de putere/de wattaj mare
<b>heaving line</b> bândulă	<b>heavy-duty thread</b> filet pentru transmiterea eforturilor mari, filet „de forță”
	<b>heavy-duty tool</b> cuțit de degroșare/de eboșare
	<b>heavy-duty trailer</b> remorcă pentru greutate mare
	<b>heavy-duty truck</b> camion greu
	<b>heavy-duty tyre</b> pneu pentru sarcină mare

<b>heavy electron</b> electron greu; miu-mezon; iniuon; mezon  u	laminor de profiluri grele
<b>heavy ends</b> fracțiuni grele/finale/terminale	smoală densă
<b>heavy-face type</b> literă de evidențiere	urmă a unei particule puternic ionizante
<b>heavy force/drive fit</b> ajustaj presat	apă grea
<b>heavy forging</b> forjare grea	viitoră puternică de apă
<b>heavy fraction</b> fracțiune grea	<b>heavy-water (moderated) pile</b> reactor cu (moderator de) apă grea
<b>heavy-fuel furnace</b> focar pentru păcură	<b>heavy-web drill</b> burghiu spiral cu miez mai mare decât burghiul de tip standard
<b>heavy-gauge wire cable</b> cablu cu fire groase	<b>heavy welding</b> sudare în secțiuni mari
<b>heavy hours</b> ore de trafic forte	<b>heavy wool</b> lână cu randament redus la spălat
<b>heavy hydrogen (D)</b> hidrogen greu; deuteriu	<b>Heberlein (sintering) process</b> procedeu de aglomerare Heberlein-Huntington
<b>heavy imports</b> importuri masive	<b>heliographic addressing machine</b> mașină de adresare cu imprimare
<b>heavy industry</b> industrie grea	<b>heddle cocleț</b> (în ind.textilă)
<b>heavy keying fit</b> ajustaj blocat	<b>heddle frame</b> rama coclețelor
<b>heavy lathe</b> strung mare/de tip greu	<b>heddle hook</b> pasetă (în ind.textilă)
<b>heavy liquor pump</b> pompă de suspensie îngroșată	<b>hedge</b> gard viu; împrejmuire/a împrejmui (cu un gard); a se asigura (contra riscurilor)
<b>heavy lorry</b> autocamion greu/pentru greutate mare	<b>hedgehog transformer</b> transformator cu număr mare de prize/cu circuitul magnetic deschis/acicular
<b>heavy machine oil</b> valvolină	<b>hedgehopping</b> zbor razant
<b>heavy mass</b> masă grea/gravifică/gravitațională	<b>hedgerow</b> spalier
<b>heavy media process</b> procedeu de concentrare prin medii dense (la minereuri)	<b>hedge-trimmer</b> foarfece de grădină
<b>heavy merchant mill</b> laminor de serie mare	<b>hedging knife</b> cuțit pentru crengi; cosor
<b>heavy metals</b> elemente metalice cu greutate moleculară mare	<b>hedging transactions</b> afaceri de arbitraj; afaceri de acoperire
<b>heavy-mineral assemblage</b> asociație de minerale grele	<b>Heegner circuit</b> oscilator cu cuarț de tip Heegner
<b>heavy naphtha/petrol</b> benzină grea	<b>heel</b> ( <i>hidr</i> ) picior amonte; ( <i>maș-uri</i> ) călcâi (la micrometru); bază (la cuțit); ( <i>min</i> ) călcâi; pinten; ( <i>nav</i> ) călcâi (de catarg); bandă, înclinare transversală temporară a navei; unghi de bandă; ( <i>piei</i> ) toc; (TH) sabot; talon de anvelopă// ( <i>nav</i> ) a da/a lua bandă; a se banda (despre navă); a se banda la giroație; (TH) a se înclina
<b>heavy oil (mas)</b> ulei/lubrifiant greu; ( <i>pelr</i> ) țitei greu; ulei vâscos	<b>heel attaching machine</b> mașină de fixat tocuri
<b>heavy-oil carburet(t)or</b> carburator pentru motorină	<b>heel block</b> pastică inferioară a bigii; pastică de ghidare (construcții navale)
<b>heavy-oil engine</b> motor pentru combustibil greu	<b>heel chock</b> talpă de bompres
<b>heavy pitch</b> înclinare mare	<b>heel counter stiffener</b> ștaif
<b>heavy plant</b> utilaj greu	<b>heel effect</b> efect de ecranare/de umbră al anodului
<b>heavy plate</b> tablă groasă	<b>heeling</b> bandă, înclinare transversală temporară a navei
<b>heavy pressure</b> înaltă presiune	<b>heeling adjuster</b> balanță magnetică
<b>heavy primaries</b> particule primare grele	<b>heeling angle</b> unghi de bandă
<b>heavy purchaser</b> cumpărător important	<b>heeling (corrector) magnet</b> magnet corector de bandă; corector de banda
<b>heavy repair</b> reparări capitale	<b>heeling error</b> deviație de bandă
<b>heavy residue</b> reziduu greu	<b>heeling experiment</b> probă de stabilitate
<b>heavy scrap</b> bucăți mari de fier vechi	<b>heeling indicator</b> inclinometru
<b>heavy sea</b> mare foarte agitată	
<b>heavy-section mill</b> laminor pentru profiluri grele	
<b>heavy sections</b> profiluri/laminate grele	
<b>heavy shade</b> nuanță închisă	
<b>heavy shape</b> profil greu (laminat)	
<b>heavy-sized</b> apretare cu substanțe de îngreuiere; încleiere cu creștere mare de greutate	
<b>heavy slay</b> vatală de tip greu	
<b>heavy slubbing box</b> laminor prefinisor în preparația filaturii de lână pieptănată	
<b>heavy soda</b> sodă Leblanc	
<b>heavy spar</b> baritină	
<b>heavy starting duty</b> pornire în condiții dificile	
<b>heavy storm</b> tempestă violentă (11 grade Beaufort)	
<b>heavy stroke</b> linie groasă	

<b>heeling magnet</b> ( <i>el</i> ) magnet generator de câmp adițional/suplimentar; ( <i>nav</i> ) magnet corector de bandă; corector de bandă	<b>height of packing equivalent to one theoretical plate</b> înălțime a umpluturii echivalentă unui taler teoretic (în ind. chimică)
<b>heeling tank</b> tanc de canarisire/de înclinare transversală	<b>height of passage</b> înălțime a interspațiului
<b>heel knee</b> guseu de etambou	<b>height of platform</b> cotă roșie/de siguranță (în hidrotehnica)
<b>heel leather</b> piele pentru tocuri	<b>height of water</b> nivel de apă; coloană de apă; înălțime a nivelului apei
<b>heel lift</b> flec	<b>height of the water column</b> înălțime a coloanei de apă
<b>heel narrowing</b> îngustare a călcâiului (în ind. textilă)	<b>height-position indicator</b> indicator de altitudine și poziție
<b>heel of keel</b> călcâi al chilei	<b>heights</b> cote, înălțimi
<b>heel of mast</b> călcâi de arbore/de catarg	<b>height to paper</b> înălțime exactă a literei
<b>heel of needle</b> călcâi al acului (în ind. textilă)	<b>height under the cross slide</b> înălțime de rabotat, caracteristică a rabotezei
<b>heel of the switch</b> călcâi al acului (la căi ferate)	<b>Heilmann combing machine</b> mașină de pieptănăt Heilmann
<b>heel of tool</b> față inferioară liberă a corpului de cuțit	<b>Heil's generator</b> generator Heil (de microunde)
<b>heel over</b> a se înclina, a lua bandă (despre navă)	<b>Heising (absorption) modulation</b> modulație ano-dică prin absorbtie, modulație Heising; modulație de amplitudine la curent constant
<b>heel rope</b> fungă de arbore gabier	<b>helical</b> în formă de elice, elicoidal, în spirală
<b>heel scouring</b> glazuire a tocului (ind. pielăriei)	<b>helical auger</b> burghiu elicoidal
<b>heel sock lining</b> talonet	<b>helical-blade stirrer</b> amestecător cu elice
<b>heel-tiptoe</b> manevră de conducere constând în actionarea simultană a accelerării și a frânei de serviciu cu piciorul drept	<b>helical blower</b> suflantă elicoidală
<b>heel welt</b> ramă de toc	<b>helical conveyor</b> transportor elicoidal; şnec; melc
<b>heel wheel iron</b> rotită de toc	<b>helical/helicoidal gear</b> roată dintată elicoidală
<b>Hefner lamp</b> lămpă Hefner	<b>helical/helicoidal gear(ing)</b> angrenaj elicoidal
<b>hefty profits</b> beneficii/profituri considerabile/substanțiale	<b>helical groove</b> canal elicoidal
<b>heifer goatskin</b> piele de vătui	<b>helical/helicoidal line</b> linie elicoidală, elice
<b>height (astr)</b> unghi de ascensiune; ( <i>geod</i> ) cotă; ( <i>TH</i> ) înălțime; nivel; altitudine; elevație	<b>helical mill</b> freză cu dinți elicoidală
<b>height above sea-level</b> cotă absolută; înălțime deasupra nivelului mării	<b>helical milling</b> frezare a canalelor elicoidale (folosind un cap divizor)
<b>height bridge</b> podul înălțimilor (la autocartograf)	<b>helical motion</b> mișcare elicoidală
<b>height control</b> încadrare/centrare a imaginii	<b>helical plain milling cutter</b> freză cilindrică cu dinți elicoidali
<b>height gain</b> câștig/amplificare a câmpului prin supraînălțare	<b>helical rack</b> cremalieră melcată
<b>height gauge</b> ( <i>maș-nn</i> ) subler de trasat; ( <i>metr</i> ) altimetru; riglă verticală; ( <i>poligr</i> ) măsurător de înălțime	<b>helical rolling</b> laminare elicoidală
<b>height indicator</b> altimetr	<b>helical spur gear</b> roată cilindrică cu dinți înclinați
<b>height of an arch</b> săgeată a unui arc; săgeată a boltii	<b>helical teeth</b> dinți înclinați/elicoidalni
<b>height of camber</b> săgeată a boltii	<b>helical-toothed wheel</b> roată dințată cu dinți elicoidali
<b>height of the curve</b> săgeată a curbei	<b>helical vault</b> boltă în formă de melc
<b>height of drop/fall</b> înălțime de cădere	<b>helical wire</b> spirală de sârmă
<b>height of feature</b> altitudine a punctului topografic	<b>helicoïdal toothing</b> dantură elicoidală; angrenaj elicoidal
<b>height of fill</b> înălțime a rambleului	<b>helicopter</b> elicopter
<b>height of incidence</b> înălțime de incidentă (în optică)	<b>helicopter screw</b> elice sustentatoare/portante; elice de elicopter
<b>height of level /of lift</b> ( <i>mas</i> ) înălțime de ridicare; ( <i>miri</i> ) înălțime între orizonturi; înălțime a unui etaj; ( <i>petr</i> ) cursă de ridicare	<b>helindone orange</b> oranž helindon
<b>height of mountain</b> vârf de munte	<b>heliocentric parallax</b> paralaxă heliocentrică
<b>height of oscillation</b> amplitudine a oscilației	<b>heliocentric system</b> sistem heliocentric (solar)
	<b>heliograph</b> heliograf
	<b>heliographic print</b> copie heliografică

<b>heliography</b> heliogravură; heliografie	<b>hemisphere</b> emisferă
<b>heliothermal</b> centrală electrică solară	<b>hemispherical</b> emisferic
<b>heliotypy</b> heliotipie	<b>hemispherical part</b> pătură/capsulă sferică
<b>heliport eliport</b> , aeroport pentru elicoptere	<b>hemispherical vault</b> boltă sferică
<b>helium</b> heliu (He)	<b>hemiterpene</b> izopren
<b>helium age</b> vârsta stabilită pe baza heliului radioactiv	<b>hemmer</b> mașină de tivit/de pliat marginile unui obiect plan
<b>helix</b> ( <i>chim</i> ) serpentină; ( <i>mat</i> ) curbă spirală/elicoidală; ( <i>TH</i> ) elice; linie elicoidală/spirală (în spațiu); suprafață elicoidală; elicoid	<b>hemoglobin</b> hemoglobina
<b>helix angle</b> unghi de înclinare al elicei/filetului/dintelui	<b>hemolysis</b> hemoliză
<b>helix pump</b> pompă elicoidală	<b>hemp</b> cânepă; ( <i>nav</i> ) parămă de cânepă; ( <i>TH</i> ) câlti
<b>helix waveguide</b> ghid de unde în elice	<b>hemp belt</b> curea din țesătură de cânepă
<b>hell</b> a da lustru (aurului, argintului)	<b>hemp breaker</b> zdrobitor de cânepă
<b>Hell-tape recorder</b> aparat înregistrator Hell	<b>hemp cloth</b> țesătură/pânză de cânepă
<b>helm</b> ( <i>cstr</i> ) acoperiș turlă; ( <i>nav</i> ) cârmă; eche; timonă; transmisie de cârmă; instalație de guvernare; ( <i>TH</i> ) cască	<b>hemp cord</b> frângchie/sfoară de cânepă
<b>helmet</b> ( <i>met</i> ) cască de protecție (la sudare); mască de sudor; ( <i>miri</i> ) cască; coif	<b>Hempel gas pipette</b> pipetă Hempel (pentru gaze)
<b>helm indicator</b> axiometru (de cârmă)	<b>hemp fibre</b> fibră de cânepă
<b>helm port</b> etambreu de cârmă	<b>hemp growing</b> cultura cânepii
<b>helmsman</b> timonier; cârmaci de șlep	<b>hemp-hackling machine</b> mașină de pieptănăt cânepă
<b>help</b> sprijinire; suport; ajutor//a ajuta; a sprijini	<b>hemp jointing/packing</b> garnitură de cânepă
<b>helper</b> ( <i>miri</i> ) ajutor-miner; ( <i>TH</i> ) ajutor-muncitor	<b>hemp Hnen</b> pânză de cânepă; lenjerie de cânepă
<b>helper spring</b> arc suplimentar/auxiliar	<b>hemp oil</b> ulei de cânepă
<b>helter skelter</b> <b>investment</b> investiție dezordonată	<b>hemp rope</b> ( <i>nav</i> ) parămă de cânepă; ( <i>TH</i> ) funie/frângchie de cânepă
<b>helvetium</b> alabamiu	<b>hemp-rope drive</b> transmisie prin funie
<b>helving hammer</b> ciocan cu pârghie actionată la mijloc	<b>hemp rotting shop</b> topitorie de cânepă
<b>hem</b> ( <i>arh</i> ) volută; ( <i>text</i> ) tiv; bordură; manșetă//(7//) a tivi; a înconjura; a închide; a împrejmui	<b>hemp-scutching machine</b> mașină de melițat cânepă
<b>hematite</b> hematit (minereu de fier)	<b>hemp-seed oil</b> ulei de semințe de cânepă
<b>hemeralopia</b> hemeralopie, orbire/neadaptare la lumina noptii	<b>hemp-softening machine</b> mașină de înmuiat cânepă
<b>hemiacetal</b> semiacetal	<b>hemp spinning</b> tors al cânepii
<b>hemicellulose</b> semiceluloză	<b>hemp spinning mill</b> filatură de cânepă
<b>hemicolloid</b> semicoloid	<b>hemp strand</b> toron de cânepă
<b>hemicompact</b> semicompact	<b>hendecagon</b> poligon cu unsprezece laturi, endecagon
<b>hemicrystalline texture</b> structură hemicristalină	<b>hendecane</b> undecan
<b>hemicycle</b> semicerc	<b>hendecanoic acid</b> acid undecanoic
<b>hemicyclic(al)</b> semiciclic	<b>hendecene</b> undecenă
<b>hemiformal</b> semiacetal al formaldehidei	<b>hendecenoic acid</b> acid undecenoic
<b>hemigroup</b> semigrup (în algebră)	<b>hendecyne</b> undecină
<b>hemihedral crystal</b> cristal hemiedru	<b>hepatic iron ore</b> pirită magnetică; pirotină
<b>hemihedral form</b> formă hemiedrică	<b>heptad</b> heptavalent
<b>hemihedrism; hemihedry</b> hemiedrie (a unui sistem cristalin)	<b>heptagon</b> poligon cu şapte laturi, heptagon
<b>hemihedron</b> formă hemiedrică	<b>heptaldehyde</b> oenantal; heptanal; aldehidă heptilică
<b>hemi-hydrated state</b> stare de hemihidrat	<b>heptane</b> heptan <b>heptene</b> heptenă
<b>hemimorphism</b> hemimotism	<b>herbage covering</b> pătură vie/vegetală
<b>hemimorphite</b> hemimorfit (mineral)	<b>Herbert hardness</b> duritate Herbert
<b>hem in a îngusta;</b> a limita; a delimita	<b>herbicide</b> erbicid
<b>hemisine</b> adrenalină	<b>hercynite</b> hercinit (în geologie)
	<b>herd</b> turmă; cireada; stol
	<b>herderite</b> herderit (în geologie)
	<b>hereditarily generating system</b> sistem ereditar de generatori (în matematică)
	<b>hereditary mechanics</b> mecanică cu condiții la limită

<b>hermetic; hermetical</b> ermetic; etans	
<b>Hermite matrix</b> matrice hermitică, matrice pătrată cu elemente complex conjugate	
<b>hermitian</b> hermitian; hermitic (în analiza matematică)	
<b>hermitian kernel</b> nucleu hennitic/autoadjunct	
<b>hermitian operator</b> operator hermitian/simetric	
<b>hermitian transformation</b> transformare autoadjunctă	
<b>heroin</b> heroină, diacetilmorfina	
<b>herpolhode</b> herpolodie (în mecanica rațională)	
<b>herringbone</b> în unghi, în V	
<b>herringbone gear cutter</b> freză deget-modul; freză profilată-modul cu coadă	
<b>herringbone masonry</b> zidărie cu cărămizi aşezate în spic	
<b>herringbone parquet floor</b> pardoseală de parchet în spic	
<b>herringbone pattern</b> diagramă de perturbare în spic, interferență ce apare pe ecranul televizorului ca o bandă orizontală de linii în formă de V sau de S	
<b>herringbone paving</b> pavaj de piatră cioplită în formă de spic (șiră de spinare de pește)	
<b>herringbone struț</b> cruce de nivelment; contravânturi în cruce	
<b>herringboning</b> abataje diagonale pe colector (în frunză de brad)	
<b>Herzian doublie</b> dipol al lui Herz; antenă dipol	
<b>hesitation</b> ezitare, suspendare (temporară) a execuțiilor unui program/unei secvențe de calcul în favoarea alteia	
<b>hesperitic acid</b> acid izoferulic	
<b>hessian (mat)</b> hessian, determinant al lui Hesse; ( <i>text</i> ) țesătură hessian/de iută	
<b>hessian bagging</b> saci hessian (contextură pânză)	
<b>hessian cloth</b> țesătură hessian (legătură pânză)	
<b>hessian sack cloth</b> țesătură groasă de cânepă; pânză de ambalaj	
<b>hessite</b> hessit (mineral)	
<b>heteroatomic ring</b> heterociclu	
<b>heteroblastic texture</b> structură heteroblastică (la roci)	
<b>heterochain polymer</b> polimer heterocatenar	
<b>heterochromatic</b> policrom; heterocromatic	
<b>heterochromaticity</b> heterocromaticitate	
<b>heterocycle</b> heterociclu (la compuși organici)	
<b>heterocyclic atom</b> heteroatom în inel	
<b>heterocyclic nucleus</b> nucleu heterociclic; heterociclu	
<b>heterodyne</b> heterodină//a heterodina	
<b>heterodyne frequency</b> frecvență de heterodinare	
<b>heterodyne-frequency meter</b> undametru; frecvențmetru heterodină/interferențial	
	<b>heterodyne oscillator</b> oscilator heterodina; receptor superheterodină; ultradină
	<b>heterodyne receiver</b> receptor (super)heterodină/sincron
	<b>heterodyne reception</b> recepție prin bătăi/heterodină; recepție cu oscilator local
	<b>heterodyne warbler oscillator</b> heterodina vobulatoare, generator vobulator de heterodinare
	<b>heterodyne wavemeter</b> undametru heterodina/interferențial
	<b>heterodyning</b> heterodinare
	<b>heterogeneity</b> neomogenitate
	<b>heterogeneous</b> eterogen; neomogen
	<b>heterogeneous catalysis</b> cataliză eterogenă
	<b>heterogeneousness</b> neomogenitate
	<b>heterogeneous radiation</b> (diagramă de) radiație eterogenă/neomogenă
	<b>heterogeneous reaction</b> reacție eterogenă
	<b>heterogeneous reactor</b> reactor eterogen
	<b>heterogeneous ring compound</b> compus heterociclic
	<b>heterojunction</b> joncțiune între semiconductoare eterogene
	<b>heteromorphic</b> heteromorf, polimorf, cu forme variate
	<b>heteromorphism</b> heteromorfism
	<b>heteronuclear substitution</b> substituție în heterociclu
	<b>heteronucleus</b> heterociclu
	<b>heteropolar compound</b> compus heteropolar/cu polarități diferite
	<b>heteropolar field magnet</b> inductor heteropolar/cu poli alternativi/alternati
	<b>heteropolar link</b> legătură heteropolară
	<b>heteropolar valency</b> valență heteropolară
	<b>heteropolymer</b> heteropolimer
	<b>heteropolymerization</b> heteropolimerizare
	<b>heteroscedastic</b> cu dispersie esențial dependentă de alte variabile heterosides glucozide
	<b>heterotopic</b> ( <i>fiz</i> ) anizotrop; heterotop; ( <i>geol</i> ) heterotopic
	<b>heterotopy</b> heterotopie, ectopie, schimbare de loc
	<b>heulandite</b> heulandit (mineral)
	<b>heuristic programming</b> programare euristică/incluzând acțiuni ce nu pot fi justificate matematic
	<b>heuristics (in/)</b> (metodă) euristică (bazată pe experiență, intuiția sau inspirația programatorului); ( <i>mână</i> ) metodă de selectare a alternativelor în luarea deciziilor
	<b>hew</b> (/) a ciopli; ( <i>met</i> ) a degroșa; ( <i>min</i> ) a hava; a tăia
	<b>hewer</b> lucrător în abataj; miner tăietor; cioplitor de piatră
	<b>hewing</b> (/) cioprire; ( <i>min</i> ) excavație; abataj; (în sens de procedeu) havare
	<b>hewing axe</b> bardă

<b>hewn timber</b> lemn cioplit	<b>hiatus</b> ( <i>geol.</i> ) discontinuitate/lacună stratigrafică; ( <i>poligr.</i> ) omisiune în text, lacună
<b>hexafluorură de uraniu</b>	<b>hi-bulk</b> voluminos (la fir din fibre sintetice)
<b>hexacosanic acid</b> acid cerotic	<b>hibulk yarn</b> fir textil voluminos
<b>hexacyclic compound</b> compus hexaciclic	<b>hi-caps</b> condensatoare (ceramice) cu titanați
<b>hexacyclic ring</b> inel hexaciclic	<b>hickey</b> adaptor
<b>hexadecane</b> cetan	<b>hidden</b> latent, ascuns; în repaus
<b>hexadecanoic acid</b> acid palmitic	<b>hidden crack</b> fisură ascunsă
<b>hexadecenoic acid</b> acid tetradecilendicarboxilic	<b>hidden energy</b> energie potentială/latentă
<b>hexadecimal number system</b> sistem de numerație hexazecimal/cu baza 16	<b>hide</b> piele; piele brută/crudă//a ascunde
<b>hexadecylic acid</b> acid palmitic	<b>hide fibrous tissue</b> tesut fibros dermic
<b>hexagonal bolt</b> bulon cu cap hexagonal	<b>hide glue</b> clei de piele
<b>hexagonal close-packed lattice</b> rețea hexagonală compactă	<b>hide powder</b> pulbere de piele
<b>hexagon(al) screw</b> șurub cu cap hexagonal	<b>hide substance</b> substanță dermică
<b>hexagonal system</b> sistem hexagonal (de cristalizare)	<b>hiding power</b> putere de acoperire
<b>hexagonal wire</b> sârmă cu secțiune hexagonală	<b>hierarchical/multi-level computer system</b> sistem ierarhic/multinivel de echipamente de calcul
<b>hexagon and pentagon broaches</b> alezor hexa- și pentagonal	<b>hierarchy plus input-process-output (HIPO)</b> metodă HIPO de proiectare și documentare a produselor-program
<b>hexagon bar iron</b> bară hexagonală	<b>hi-fi panorama speaker</b> difuzor de înaltă fidelitate
<b>hexagon bolt/cap/head screw</b> șurub cu cap hexagonal	<b>high (TH)</b> înalt, ridicat, puternic, superior, complet// ( <i>meteo.</i> ) anticiclone, maxim barometric
<b>hexagon flange nut</b> piuliță hexagonală cu gât	<b>high abrasion furnace black</b> negru de fum cu rezistență înaltă la abraziune
<b>hexagon head</b> cap hexagonal	<b>high-activity file</b> fișier cu modificări frecvente
<b>hexagon head with washer face</b> cap hexagonal cu scaun de așezare	<b>high alloy</b> aliaj bogat aliat
<b>hexagon tool</b> cutit pentru răbotașa profilului hexagonal al deschiderii unei chei	<b>high-alloyed steel</b> oțel bogat aliat
<b>hexagon turret</b> cap-revolver cu turelă hexagonală	<b>high-altitude engine</b> motor de înălțime
<b>hexagrid tube/valve</b> tub electronic cu șase grile, octodă	<b>high-alumina cement</b> ciment aluminos
<b>hexahedron</b> hexaedru; cub	<b>high antenna</b> antenă exterioară/verticală
<b>hexahydronaphthalene</b> hexahidronaftalină	<b>high antiknock gasoline</b> benzină cu cifră octanică superioară, benzină superioară
<b>hexahydropyrazine</b> piperazină	<b>high-ash coal</b> cărbune cu conținut mare de cenușă
<b>hexahydropyridine</b> piperidină	<b>high beam</b> fază mare (la autovehicule)
<b>hexahydrotoluene</b> metilciclohexan	<b>high beam headlamp</b> far cu fază mare/cu lumină de distanță
<b>hexahydroxy benzene</b> inozită	<b>high-boiling</b> greu volatil; cu punct de fierbere ridicat
<b>hexalin</b> ciclohexanol; hexalină	<b>high-boost</b> compensare/favorizare a înaltei frecvențe
<b>hexamethylene</b> ciclohexan	<b>high brass</b> alamă de calitate superioară
<b>hexamethylene tetramine; hexamine</b> urotropină, hexametilentetramină	<b>high-bulk yarn</b> fir textil voluminos (cu grad ridicat de voluminozitate)
<b>hexane</b> hexan	<b>high calcium lime</b> var gras
<b>hexangle</b> poligon cu șase laturi, hexagon	<b>high-carbon steel</b> oțel cu conținut ridicat de carbon
<b>hexanoic acid</b> acid capronic	<b>high class</b> de calitate superioară; de mare valoare
<b>hexavalent</b> hexavalent	<b>high clouds</b> nori de înălțime/superiori
<b>hexode mixing valve</b> hexodă de amestec	<b>high-compressing</b> cu compresie înaltă
<b>hexose</b> hexoză	<b>high-compression engine</b> motor cu compresie ridicată/cu raport de compresie ridicat
<b>hex power inverters with open-collector output</b>	<b>high contact</b> tangență a curbei de densitate cu axa absciselor
șase inverteoare de putere cu ieșiri cu colector în gol	<b>high damping</b> amortizare mare
<b>hexyl acetic acid</b> acid caprilic	<b>high-definition scan</b> baleaj fin (despre imagine)
<b>heyday of prosperit' y</b> apogeu de prosperitate	
<b>H fixture</b> stâlp în formă de H	
<b>hialtal texture</b> structură poroasă (a unui strat geologic)	

<b>high-definition television (HDTV)</b> televiziune cu definiție înaltă/cu număr mare de linii	<b>high-explosive shell</b> grenadă brizantă
<b>high-density pulp</b> pastă concentrată	<b>high fidelity</b> înaltă fidelitate (în acustică)
<b>high-density tape</b> bandă (magnetică) cu mare densitate de înregistrare	<b>high-field emission arc</b> arc electric cu efect de câmp/cu emisie autoelectronică
<b>high-destruction thermal cracking</b> cracare termică adâncă	<b>high finish</b> finisare de calitate superioară
<b>high dip</b> înclinare mare	<b>high flash solvent</b> solvent cu punct de inflamabilitate ridicat
<b>high-discharge temperature cut-out</b> termostat de siguranță la refurare	<b>high flood</b> viitură (la râuri); marea înaltă
<b>high draft</b> (laminare de) mare întindere (la textile)	<b>high flow</b> fluiditate mare, viscozitate mică
<b>high-draft apron</b> curelușă de mare întindere (pentru tren de laminare) (în ind.textilă)	<b>high-flux bombardment</b> bombardament cu flux de mare densitate
<b>high-draft spindle roving frame</b> flaier de mare întindere cu furci (în ind.textilă)	<b>high-flux core</b> zonă activă cu flux ridicat
<b>high-draft spinning frame</b> mașină de filat de mare întindere	<b>high-flux reactor</b> reactor cu flux ridicat
<b>high dumper</b> benă basculantă cu dispozitiv de ridicare simultană/cu mecanism de foarfece	<b>high forest</b> codru
<b>high-duty</b> de tip greu; de mare putere	<b>high frequency</b> înaltă frecvență
<b>high-duty/-strength cast iron</b> fontă rezistentă/de calitate superioară (turnată în piese)	<b>high-frequency bridge</b> punte Wheatstone de înaltă frecvență
<b>high-duty tube</b> tub de mare putere	<b>high-frequency carrier-current telephone channel</b> canal telefonic de înaltă frecvență cu curenți purtători
<b>high early strength cement</b> ciment cu întărire rapidă	<b>high-frequency carrier telegraphy</b> telegrafie cu curenți purtători de înaltă frecvență
<b>high-electron-velocity camera tube</b> tub analizor cu electroni rapizi	<b>high-frequency coagulation</b> coagulare prin curenți de înaltă frecvență
<b>high emission-density cathode</b> catod cu înaltă densitate emisivă (de curent)	<b>high-frequency compensation</b> compensare la înaltă frecvență/a atenuării frecvențelor înalte
<b>high-energy</b> de mare energie	<b>high-frequency furnace</b> cuptor metalurgic cu frecvență înaltă
<b>high-energy level</b> nivel de energie superior	<b>high-frequency hardening</b> călire prin curenți de înaltă frecvență
<b>high-energy particle</b> particulă de mare energie	<b>high-frequency heating</b> încălzire prin curenți de înaltă frecvență
<b>high-energy radiation</b> radiație penetrantă (dură, de mare energie)	<b>high-frequency interference</b> perturbație/interferență de înaltă frecvență
<b>higher alcohols</b> alcooli superioiri	<b>high-frequency metal locator</b> detector de metale cu înaltă frecvență
<b>higher algebra</b> algebră superioară	<b>high-frequency mode</b> regim de înaltă frecvență
<b>higher arithmetic</b> teoria numerelor	<b>high-frequency moulding</b> formare prin (încălzire cu) curenți de înaltă frecvență
<b>higher-boiling compound</b> compus cu punct de fierbere ridicat	<b>high-frequency-pumping quantum amplifier</b> amplificator cuantic cu pompare cu curent de înaltă frecvență
<b>higher-degree</b> de grad superior	<b>high-frequency repeater distribution frame</b> repartitor/distribuitor telefonic de înaltă frecvență
<b>higher derivative</b> derivată de ordin superior (>2)	<b>high-frequency unit</b> generator de înaltă frecvență pentru amorsarea arcului
<b>higher fatty acids</b> acizi grași superioiri	<b>high-frequency vibrator</b> vibrator de înaltă frecvență
<b>higher harmonic voltage</b> tensiune a armonicii superioare	<b>high-frequency vulcanization/curing</b> vulcanizare prin (încălzire cu) curenți de înaltă frecvență
<b>higher homologues</b> omologi superioiri	<b>high-frequency welding</b> sudare prin curenți de înaltă frecvență
<b>higher hydrocarbons</b> hidrocarburi superioare	<b>high-frequency wire</b> cablu/liță de înaltă frecvență
<b>higher order reaction</b> reacție de ordin superior	<b>high furnace</b> cuptor vertical/cu cuvă
<b>higher plane curve</b> curbă de ordin superior (>2)	<b>high-gain channel</b> canal cu amplificare mare
<b>highest common factor</b> cel mai mare divizor comun	
<b>highest output</b> putere maximă	
<b>highest pressure</b> presiune maximă	
<b>highest stress</b> solicitare maximă	
<b>high explosive</b> (explosiv) brizant	
<b>high-explosive bomb</b> bombă brizantă	

<b>high-gamma tube</b> tub de imagine cu contrast ridicat/cu factor gamma înalt	<b>highly polished</b> lustruit oglindă
<b>high gear</b> angrenaj multiplicator	<b>highly radioactive</b> cald (foarte radioactiv)
<b>high-gearied capital</b> capital format îndeosebi din acțiuni preferențiale	<b>highly rated person</b> persoană foarte apreciată
<b>high gloss</b> luciu/satinaj superior	<b>highly refractory</b> foarte refracțiar
<b>high gloss ink</b> cerneală lucioasă	<b>highly resinous</b> bogat în rășină
<b>high gloss lamination</b> celofanare, cașerare cu pelicule transparente	<b>highly resistive/resistant</b> de mare rezistență electrică
<b>high gloss paper</b> hârtie cu luciu superior	<b>highly sensitive (film)</b> film foarte sensibil/suprasensibil
<b>high gloss transfer varnish</b> firnis pentru lăcuit	<b>highly sulphonated</b> compus cu grad înalt de sulfonare
<b>high-grade (TH)</b> de calitate superioară; cu conținut ridicat; de mare valoare; ( <i>at</i> ) cu conținut bogat; ( <i>/c</i> ) mult îmbogățit	<b>highly volatile</b> ușor volatil
<b>high-grade steel</b> oțel de calitate superioară/de înaltă rezistență	<b>high megohm resistor</b> rezistor de rezistență foarte înaltă
<b>high-grade zinc</b> zinc rafinat	<b>high melt</b> topire intensă
<b>high ground</b> teren înalt/ridicat	<b>high-melting (fiz)</b> greu fuzibil; ( <i>met</i> ) refracțiar
<b>high-head power plant</b> instalație de mare cădere (la hidrocentrale)	<b>high melting-point alloy</b> aliaj cu temperatură înaltă de topire
<b>high-heating value</b> putere calorică superioară	<b>high mirror finish (TH)</b> luciu puternic; ( <i>foto</i> ) supraluciu; ( <i>piei</i> ) luciu intens
<b>high heel</b> talon (al ciorapului)	<b>high modulus furnace black</b> negru de fum cu modul ridicat
<b>high helix drill</b> burghiu spiral cu unghi de înclinare mare al canalelor elicoidale	<b>high-molecular macromolecular</b>
<b>high impact polystyrene</b> polistiren antișoc/rezistent la soc	<b>high-molecular compound</b> compus macromolecular
<b>high-key image/picture</b> imagine luminoasă (în tv)	<b>high-molecular weight compound</b> compus cu masă moleculară mare
<b>highland</b> ținut muntos, platou	<b>high-octane gasoline/petrol</b> benzină superioară (cu cifră octanică ridicată)
<b>Highland blackface</b> oaie de munte scoțiană cu lână groasă; lâna groasă a oilor scoțiene	<b>high-octane rating</b> cifră octanică superioară/ridicată
<b>high-level input/output current</b> curent de intrare/de ieșire în starea de sus/în starea H	<b>high ohmic</b> de mare rezistență
<b>high level language</b> limbaj (de programare) de nivel înalt, limbaj evoluat	<b>high ohmic resistance</b> rezistență de valoare ridicată
<b>high-level modulation</b> modulație la nivel înalt/pe anodul etajului final	<b>high-order bit</b> bit cu pondere ridicată, bit semnificativ/de rang superior
<b>high-level-rated engine</b> motor de înălțime	<b>high-order position</b> poziție de rang superior (a unei cifre)
<b>high-level tank</b> rezervor suprateran	<b>high-output penstock</b> conductă forțată de mare debit
<b>high-lift device</b> dispozitiv de hipersustentație	<b>high part</b> parte superioară (a unei piese de mașină)
<b>high-lift pump</b> pompă de mare presiune	<b>high-pass filter</b> filtru trece-sus
<b>highlight (poligr)</b> portiune foarte luminoasă; ( <i>tele</i> ) arie de mare intensitate luminoasă (pe ecranul tv)	<b>high-speaker test</b> examinare/verificare a contrastelor (intv)
<b>high-low action/control</b> reglare prin tot sau puțin/prin maxim și minim/cu două nivele	<b>high performante channel</b> canal rapid
<b>high-low graph</b> diagramă a valorilor maxime și minime	<b>high pile</b> blană tricotată
<b>high-lustre polish</b> lustruire fină	<b>high-pitched tone</b> ton/sunet înalt
<b>highly acid</b> puternic acid	<b>high polymer</b> polimer înalt
<b>highly basic</b> puternic bazic	<b>high potential</b> înaltă tensiune
<b>highly compressed</b> comprimat la înaltă presiune	<b>high power</b> putere mare
<b>highly conductive</b> de mare conductibilitate	<b>high-power modulation</b> modulație de nivel înalt/pe anodul etajului final
<b>highly damped instrument</b> aparat de măsurat aperiodic	<b>high power (vacuum) tube</b> tub electronic de putere mare (la emițătoare)
<b>highly explosive</b> foarte exploziv	<b>high precision</b> de mare precizie
<b>highly inductive shunt</b> sunt cu autoinductie mare	

<b>high pressure</b> (TH) înaltă presiune; (el) înaltă tensiune	<b>high sea</b> marea largă; largul mării; val înalt (până la 7 m)
<b>high-pressure area</b> anticiclone; maxim barometric; zonă de înaltă presiune	<b>high-sea navigation</b> navigație în marea liberă (firii restricții); navigație la larg (în afara vederi, a coastei)
<b>high-pressure controller</b> presostat de înaltă presiune	<b>high service district</b> zonă de înaltă presiune (în hidrotehnică)
<b>high-pressure diving suit</b> costum de scafandru de mare adâncime/presiune	<b>high signal</b> semnal de stâlp (căi ferate)
<b>high-pressure exhauster</b> suflantă de gaze	<b>high-silicon cast iron</b> fontă cu conținut mare de siliciu
<b>high pressure locomotive</b> locomotivă cu abur de înaltă presiune	<b>high sound</b> sunet înalt
<b>high-pressure mercury lamp</b> lampă cu vaporii de mercur sub presiune înaltă	<b>high speed</b> (auto) viteză multiplicată; (mas) viteza/turație înaltă; (mec) mers rapid// (TH) de viteză mare, rapid
<b>high-pressure moulding</b> (procedeu de) formare la presiune înaltă	<b>high-speed auxiliary jet</b> jiclor compensator
<b>high-pressure oil</b> ulei antigripant	<b>high-speed camera</b> aparat de filmat ultrarapid
<b>high-pressure oil saver</b> dispozitiv pentru prevenirea pierderii de țăței; ștergător de țăței de mare presiune	<b>high-speed carry</b> transport/report rapid
<b>high-pressure piping</b> conductă de înaltă presiune	<b>high-speed centrifuge</b> centrifugă de mare viteză ultracentrifugă
<b>high pressure polyethylene</b> polietilenă de înaltă presiune	<b>high-speed chain loom</b> mașină rapidă de tricotat; din urzeală
<b>high-pressure safety cut-out</b> presostat de siguranță pentru înaltă presiune; presostat de suprapresiune	<b>high-speed complementary metal oxide semiconductor (HCMOS)</b> semiconductor CMOS de mare viteză (pentru frecvențe foarte mari)
<b>high-pressure steam reclaiming process</b> procedeu de regenerare a cauciucului cu abur de înaltă presiune	<b>high-speed cutting</b> așchiere rapidă
<b>high-pressure valve</b> robinet/vană/supapă de înaltă presiune	<b>high-speed cylinder printing press</b> mașină cilindrică de tipărit rapidă
<b>high-pressure well</b> sondă de mare presiune	<b>high-speed emulsion</b> emulsie (fotografică) ultrasensibilă
<b>high production</b> de mare productivitate	<b>high speed evaporator</b> vaporizator cu circulație intensivă
<b>high pump-frequency ferromagnetic resonance amplifier</b> amplificator parametric feromagnetic rezonant cu frecvență mare de pompaj	<b>high-speed excitation system</b> sistem de excitație urmărind rapid variațiile de tensiune
<b>high quads</b> cuadrați înalți	<b>high-speed full-fashioned hosiery machine „Cotton's" system</b> mașină de tricotat coton, cu mare viteză, pentru produse complet fasonate
<b>high rate terminal</b> terminal cu debit ridicat/cu capacitate sporită	<b>high-speed machine tool</b> mașină-unealtă rapidă/ pentru scule din aliaj dur
<b>high rate trickling</b> biofiltru de mare încărcare	<b>high-speed mill</b> laminor rapid
<b>high ratio gear</b> angrenaj cu raport de transmitere mare	<b>high-speed plunger moulding</b> formare prin transfer cu două pistoane
<b>high ratio pulsing</b> raport de impuls ridicat	<b>high-speed reamer</b> alezor din oțel rapid
<b>high recombination rate contact</b> contact cu viteza mare de recombinare (la semiconductoare)	<b>high-speed shooting</b> filmare rapidă
<b>high refractory brick</b> cărămidă de înaltă refracțitate	<b>high-speed steel</b> oțel rapid
<b>high relief</b> altorelief	<b>high-speed (tool) steel</b> oțel rapid de scule
<b>high-repeat purchase</b> cumpărare de mărfuri/articole de uz curent (pâine, lapte, unt etc.)	<b>high-speed traffic</b> trafic/circulație rapid(ă)
<b>high resistance</b> rezistență mare	<b>high-speed vulcanization</b> vulcanizare rapidă
<b>high resolution (HR)</b> înaltă/mare rezoluție (în prelucrarea imaginilor)	<b>high-speed winding</b> bobinaj pentru mașini rapide
<b>highroad</b> șosea, autostradă	<b>high spot</b> punct cald/de concentrare a radioizotorilor
<b>high-rubber mix</b> amestec cu conținut ridicat de cauciuc	<b>high strength</b> cu rezistență mare
	<b>high-strength concrete</b> beton de mare rezistență

<b>high-strength nodular cast iron (with spheroidal graphite)</b> fontă nodulară de mare rezistență (cu grafit sferolicic)	aparat pentru încercarea rigidității dielectricre/pentru încercarea la străpungere
<b>high-temperature distillation</b> distilare la temperatură înaltă	<b>high-volume highway</b> drum cu circulație intensă
<b>high-temperature oxidation</b> oxidare la temperatură înaltă	<b>highwall</b> taluz; pantă a unui povârniș
<b>high-temperature phosphate</b> termofosfat (îngrășământ)	<b>high water (hidr)</b> ape mari, viitură; ( <i>nav</i> ) marea înaltă
<b>high-temperature steel</b> oțel termostabil	<b>high water discharge</b> debit de viitură
<b>high-temperature tempering</b> revenire la temperatură înaltă (în metalurgie)	<b>high-water full and change</b> interval mediu de marea înaltă la sizigii
<b>high-temperature tensile strength</b> rezistență la temperatură înaltă sub sarcină de tracțiune	<b>high-water mark (hidr)</b> reper de viitură; ( <i>nav</i> ) linie/reper a(l) mareei înalte
<b>high-tensile</b> cu rezistență mare la tracțiune	<b>high water of neap-tide</b> marea înaltă de cuadratură; marea înaltă moartă
<b>high-tensile boit</b> bulon de mare rezistență la tracțiune	<b>high water of spring-tide</b> marea înaltă (sizigii); marea înaltă vie
<b>high-tensile brass</b> alamă specială	<b>highway</b> drum național, șosea națională, magistrală
<b>high-tensile steel</b> oțel de mare rezistență la tracțiune	<b>highway circuit</b> circuit/legătură magistral(ă)
<b>high tension/ voltage</b> înaltă tensiune	<b>highway crossing signal</b> avertizor luminos la intersecție șosea-cale ferată
<b>high-tension battery</b> baterie pentru tensiune de placă/anodică; baterie B	<b>highway embankment/fill</b> rambleu pentru drumuri
<b>high-tension equipment for generating surge pressures</b> dispozitiv de încercări prin șocuri de înaltă tensiune	<b>highway map</b> hartă rutieră
<b>high-tension ignition</b> aprindere (prin magnetou) cu înaltă tensiune	<b>high wearing feature</b> rezistență mare la uzură
<b>high-tension lead (auto)</b> conductă de aprindere; ( <i>el</i> ) cablu/conductor de înaltă tensiune	<b>high-wing airplane</b> avion cu aripa sus/pe fuselaj
<b>high-tension oil switch</b> întreupător de înaltă tensiune în ulei	<b>high-Z element</b> element cu număr atomic mare
<b>high-tension testing equipment</b> echipament/instalație de încercare la înaltă tensiune	<b>hill</b> colină, deal; movilă; morman; mușuroi; munte; cotă; pantă; povârniș
<b>high-test metal</b> metal de înaltă calitate	<b>hill-and-dale route</b> șosea care străbate munți și văi
<b>high tide</b> marea înaltă	<b>hill-and-dale track</b> înregistrare în profunzime (pe discuri)
<b>high-tin babbitt</b> babbitt cu conținut înalt de staniu	<b>hill climb (auto)</b> cursă de coastă/alpină; ( <i>hidr</i> ) călătorie spre amonte (pe apă)
<b>high to low level transition time</b> timp de tranziție din starea sus/H în starea jos/L	<b>hill-climbing ability</b> capacitate de urcare la coastă
<b>high top heat</b> temperatură excesivă a gazelor la gura furnalului	<b>hiller</b> mușruitar, brăzdar de mușuroire
<b>high vacuum</b> vid înaintat	<b>hilling</b> mușuroire
<b>high-vacuum distillation</b> distilare moleculară	<b>hillock</b> dâmb; deal mic; haldă de minereu
<b>high-vacuum pump</b> pompă pentru vid înaintat	<b>hill point</b> culme (a drumului); vârf" de deal
<b>high-vacuum rectifier valve</b> kenotron; redresor cu diodă	<b>hill-side plough</b> plug de coastă
<b>high-vacuum tube</b> tub electronic cu vid înaintat	<b>hilly ground</b> teren accidentat
<b>high-velocity electron</b> electron rapid	<b>hi-lo-check</b> verificare a limitelor superioară și inferioară
<b>high-velocity flow</b> curgere rapidă	<b>hilt</b> mâner, coadă; plasele
<b>high-velocity tension impact test</b> încercare dinamică la tracțiune cu mare viteză de soc	<b>hindcast</b> reconstituire prin calcul a unor situații hidrologice, meteorologice etc.
<b>high-velocity wash</b> spălare sub presiune	<b>hinder</b> a împiedica, a îngreua, a întârzia
<b>high voltage (el)</b> înaltă tensiune; ( <i>tele</i> ) tensiune anodică	<b>hindered settling</b> depunere împiedicată (la prepararea prin zetaj)
	<b>hindered settling classifier</b> clasor cu cădere strângată a granulelor
	<b>hindering</b> împiedicare; obstacol; piedică
	<b>hindlay worm</b> melc globoidal/globic; surub fără sfârșit globoidal
	<b>hindrance</b> împiedicare; obstacol; reținere; piedică
	<b>Hindu-Arabic numerals</b> cifre arabe

<b>hinge</b> ( <i>cstr</i> ) balama; şarnieră; pivot; ( <i>mas</i> ) (punct de) articulație; joantă; legătură	<b>hinge zone of earth</b> zonă seismică
<b>hinge automobile aerial/antenna</b> antenă pe capota automobilului	<b>hip</b> ( <i>cstr</i> ) coamă de colț (a acoperișului); ( <i>met</i> ) bavură
<b>hinge connection</b> îmbinare articulată	<b>hipidiomorphic structure</b> structură hipidiomorfă
<b>hinge coupling</b> cuplaj cardanic	<b>hip jack rafter</b> pană de coamă
<b>hinged</b> ( <i>cstr</i> ) rabatabil; ( <i>maș-uri</i> ) articulat	<b>hip of a roof</b> versant triunghiular de acoperiș
<b>hinged arch</b> arc cu articulații	<b>hippopede; horse fetter</b> lemniscată sferică
<b>hinged-arch bridge</b> pod cu arc articulat	<b>hip rafter</b> pană de coamă cu scobituri în care se îmbucă căpriorii acoperișului
<b>hinged beam</b> grindă cu articulație	<b>hip starting tile</b> țiglă de început/de picior/de coamă
<b>hinged bearing</b> lagăr basculant	<b>hip tile</b> țiglă de coamă
<b>hinged bolt</b> șurub articulat	<b>hircite</b> hircit (hidrocarbură amorfă)
<b>hinged-bottom door</b> clapă de fund	<b>hire</b> închiriere pe termen scurt a unor mijloace de transport, utilaje și aparate, inclusiv service-ul aferent//a închiria; a angaja (muncitori)
<b>hinged bucket</b> benă apucătoare; graifăr	<b>hire car</b> automobil de închiriat
<b>hinged cantilever</b> consolă articulată	<b>hire charge</b> cheltuieli de închiriere a utilajelor
<b>hinged collar</b> brătară articulată	<b>hired labour</b> lucru în regie/cu ziua
<b>hinged cover</b> capac rabatabil; chepeng	<b>hired labour rate</b> preț de regie
<b>hinged curtain</b> stor	<b>hired taxicab</b> taximetru ocupat
<b>hinged disk signal</b> semnal cu disc rabatabil (la căi ferate)	<b>hire-purchase buying</b> cumpărare în rate
<b>hinged door</b> ușă turnantă/batantă	<b>hiring</b> locație (la căi ferate)
<b>hinged flash gate</b> vană; stavilă de tip clapetă rabatabilă (în hidrotehnică)	<b>H iron</b> ( <i>cstr</i> ) traversă metalică cu profil H; ( <i>met</i> ) fier/otel laminat cu profil H
<b>hinged frame</b> ( <i>cstr</i> ) cadru articulat; ( <i>foto</i> ) cadru rabatabil	<b>hiss</b> zgomot de audiofrecvență; săsâit
<b>hinged girder</b> grindă cu articulație	<b>hissing</b> pocnituri/pârâituri produse de contacte necorespunzătoare
<b>hinged guard</b> capac de protecție rabatabil	<b>histochemistry</b> histochimie
<b>hinged guide blade</b> lamă/aripă de ghidaj articulată	<b>histogram</b> histogramă, diagramă a repartiției experimentale sub formă de dreptunghiuri verticale; poligon al frecvențelor
<b>hinged iron ammeter</b> ampermetru-clește feromagnetic/având circuitul magnetic al bobinei fixe în formă de clește	<b>historical costing</b> postcalculație
<b>hinged jib</b> braț oscilant de macara	<b>historic capital cost</b> cost postcalculat al capitalului
<b>hinge(d) joint</b> îmbinare articulată	<b>historigram</b> historiogramă, grafic al seriilor dinamice
<b>hinged moulding box</b> ramă de formare cu balamale	<b>hit</b> ciocnire; lovire; izbire//a lovi; a ciocni; a bate; a apăsa (un buton, o clapă etc.)
<b>hinged pier</b> reazem pendular	<b>hit the bricks</b> a face grevă
<b>hinged plate</b> placă articulată/rabatabilă a portcutitului	<b>hitch</b> ( <i>TH</i> ) agățator; cârlig; nod la legarea unei funii de un punct fix; ( <i>maș-uri</i> ) oprire spontană a unui mecanism în timpul funcționării//a agăța; a prinde; a atârnă; a legă; a mișca; a smuci
<b>hinged shutter</b> oblon rabatabil	<b>hitch crossbar</b> bară de remorcare/de tractiune
<b>hinged support</b> suport articulat	<b>hitch cutter</b> tăietor de cărbune în nișă
<b>hinged tool holder</b> portcuțit articulat	<b>hitch-hike</b> mesaj publicitar (în programele tv)
<b>hinged tracing lever</b> braț trasor articulat	<b>hit firing</b> lovire în țintă
<b>hinged truss</b> fermă articulată	<b>hit-on-the-fly/-run printer</b> imprimantă cu deplasare/cu mișcare continuă
<b>hinged valve</b> clapetă	<b>hit parade</b> palmares, clasament
<b>hinge eye</b> ureche a articulației	<b>hit ratio</b> factor/coeficient/indice de modificări (într-un fișier)
<b>hinge fltting</b> racord articulat	<b>hit the roof</b> (despre prețuri) a crește vertiginos/peste măsură; a bate toate recordurile
<b>hingeless arch</b> arc încastrat	<b>H-network</b> rețea (de telecomunicații) în dublu T/în H
<b>hinge pin</b> ( <i>maș-uri</i> ) bolț al unei articulații; ax; ( <i>geod</i> ) ax orizontal de basculare/de înclinare/de răsturnare a lunetei teodolitului	
<b>hinge pivot</b> pivot articulat; crapodină cu articulație	
<b>hinge plate/strap</b> balama	
<b>hinge stocks</b> clupă de filetat articulată	
<b>hinge up</b> a suspenda	
<b>hinge washer</b> rondelă de articulație	
<b>hinge with hook</b> balama cu cârlig; balama-colțar	

<b>hoarding</b> tezaurizare, stocare; panou de afișaj/reclamă de mari dimensiuni	<b>hoist chain</b> lanț de avansare
<b>hoarfrost</b> ( <i>drum, hidr</i> ) înghețare a solului; ( <i>meteo</i> ) îngheț la sol; promoroacă, chiciură; brumă	<b>hoist the colours/the flag</b> a ridica pavilionul navei
<b>hoarfrost-line fault</b> defect datorat chiciurii	<b>hoist crane</b> macara
<b>hob</b> (/) tăruș de lemn; ( <i>mas</i> ) melc; șurub fără sfârșit; ( <i>mas-un</i> ) butuc al unei roți; freză-melc; ( <i>plast</i> ) poanson (pentru presare la rece)	<b>hoist frame</b> turn de extracție
<b>hobbing</b> ( <i>mas</i> ) tăiere a dinților cu freză-melc prin rulare; ( <i>plast</i> ) presare la rece	<b>hoist gearing/gear train</b> mecanism de ridicat
<b>hob(bing) cutter</b> freză-melc	<b>hoist in</b> a ridica și pune la post o barcă
<b>hobbing machine</b> mașină de frezat dinți cu freză-melc prin rulare	<b>hoisting</b> extragere; ridicare
<b>hobbie</b> a se deplasa cu greutate (despre navă)	<b>hoisting apparatus/gear</b> dispozitiv de ridicat
<b>hob method</b> procedeu de rostogolire	<b>hoisting block</b> palan
<b>hob nail</b> caia	<b>hoisting cable</b> cablu de extractie/de palan
<b>hob-type milling cutter</b> freză-melc; freză rostogolitoare	<b>hoisting capacity</b> capacitate de ridicare
<b>hod</b> ( <i>TH</i> ) cadă; troacă; cuvă; ( <i>cstr</i> ) targa; varniță	<b>hoisting carriage</b> vagonet pentru bușteni
<b>hod carrier</b> salahor	<b>hoisting chain</b> ( <i>mas</i> ) lanț de ridicat; ( <i>petr</i> ) lanț de avansare
<b>hodograph</b> hodograf, loc geometric al extremităților vectorilor ce reprezintă valorile unei funcții vectoriale	<b>hoisting clevis</b> gheară de prindere
<b>hodoscope</b> aparat care materializează traiectoria unei particule electrizate într-un câmp magnetic, hodoscop	<b>hoisting compartment</b> secțiune a puțului prin care se face extracția
<b>hod trough</b> ladă de mortar hoe ( <i>agr</i> ) sapă, prăsitoare; ( <i>cstr</i> ) excavator cu cupă	<b>hoisting crab</b> ( <i>mas</i> ) cric, vinci, macara, troliu; ( <i>nav</i> ) vinci de ranfluare
întoarsă; ( <i>silv</i> ) sapă pentru defrișare// ( <i>agr</i> ) a săpa, a lucra (pământul) cu sapa, a prăși	<b>hoisting crane</b> macara
<b>hoeing</b> ( <i>agr</i> ) prașilă, prăsire; ( <i>min</i> ) săpare	<b>hoisting depth</b> adâncime de ridicare/de extracție
<b>hoeing machine</b> prăsitoare	<b>hoisting device</b> ( <i>mas</i> ) mecanism de ridicat; ( <i>petr</i> ) troliu de foraj
<b>hoe scow</b> screper-ladă cu sapă (în minerit) hog porc; ( <i>TH</i> ) arcuire, încovoiere, deformă{ie}; ( <i>nav</i> ) arcuire (a corpului navei); rașchetă//(77/) a se deformă, a (se) arcui, a (se) încovoaia; ( <i>nav</i> ) a se arcui (despre navă); a rașcheta hog bristle fir de păr de porc hogged arcuit (despre corpul navei)	<b>hoisting drum</b> ( <i>petr</i> ) tobă de instrumentație/de manevră a prăjinilor/de ridicat (la sonde)
<b>hogged ewe</b> lână din prima tunsoare a oii	<b>hoisting engine</b> ( <i>min</i> ) mașină/troliu de extracție; ( <i>nav</i> ) vinci de ridicare
<b>hogging line</b> braț de paitet pe sub chilă	<b>hoisting-engine house</b> casa mașinii de extracție
<b>hog hair</b> păr de porc hoghorn fantă/deschidere a unui ghid de unde în formă de trompetă/de corn	<b>hoisting equipment</b> utilaj de ridicat
<b>hog nose drill</b> burghiu cu un singur tăiș	<b>hoisting force</b> forță de ridicare
<b>hog skin leather</b> piele de porc	<b>hoisting hook</b> cârlig al macaralei
<b>hog's lard</b> untură de porc	<b>hoisting jack</b> cric, vinci
<b>hog wool</b> lână de la berbecuți (de un an)	<b>hoisting motor</b> motor de ascensor
<b>hoist</b> ( <i>cstr</i> ) mont-șarj; bob; ( <i>mas</i> ) mașină de ridicat; înălțare; ( <i>nav</i> ) cotădă (de marfă); înălțime de ridicare a cotădei; serie de pavilioane; margine de învergare (la randă, velastrai și foc); ( <i>petr</i> ) troliu de intervenție, granic//a înălță, a ridica; ( <i>nav</i> ) a ridica cu palancul; a întinde vela	<b>hoisting platform</b> elevator pentru automobile; autolift
<b>hoist brake</b> frână a unei instalații de ridicare	<b>hoisting rope</b> ( <i>min</i> ) funie/cablu pentru transport prin puțuri sau plane înclinate; ( <i>petr, TH</i> ) cablu de exploatare/de extracție/de producție/de ridicat
	<b>hoisting shaft</b> puț de extracție
	<b>hoisting sheave</b> moletă a turnului de extracție
	<b>hoisting speed</b> viteză de ridicare/de extragere
	<b>hoisting/hoist tackle</b> palane de ridicare
	<b>hoisting time</b> ( <i>el</i> ) timp de atragere (la relee); ( <i>mas</i> ) durată a cursei; timp de ridicare
	<b>hoisting unit</b> dispozitiv/instalație/mecanism de ridicat
	<b>hoisting wheel</b> ( <i>agr</i> ) roată de irigație; ( <i>hidr</i> ) roată cu cupe de ridicat apa; ( <i>TH</i> ) roată de ridicat
	<b>hoisting winch</b> troliu al ascensorului
	<b>hoisting with cages</b> instalăție de extracție cu colivie
	<b>hoist motor</b> motor de ascensor
	<b>hoist out</b> ( <i>nav</i> ) a lăsa o barcă la apă; ( <i>petr</i> ) a extrage, a instrumenta
	<b>hoist pan</b> benă/oală de încărcare
	<b>hoist a signal</b> a ridica un semnal de pavilioane

**hoist structure** cadru de elevator  
**hold (mas)** ochi; sprijin; ochet; ureche; dispozitiv de prindere; (*nav*) cală, magazie//(77/) a (rnen)ține; a reține; a cuprinde; a dura; a persistă; a opri; a fixa  
**hold-all** cutie pentru diferite scule și dispozitive  
**hold(-)back** retenție; reținere/a reține  
**hold-back sprocket** rolă de rebobinare  
**hold-back valve** regulator al presiunii de aspirație; ventil de reținere  
**hold a call in abeyance** a reține un apel (în telefonie)  
**hold ceiling** paoi/paniol de magazie (de navă)  
**hold a circuit/a call** a bloca un circuit/o linie de abonat  
**hold circuit** (*autom, tele*) circuit de menținere; (*inf*) schemă de fixare/de blocare  
**hold control** reglare a sincronizării  
**hold current** curent de menținere/de blocare/de repaus (al unui releu)  
**hold depth** înălțime a calei/a magaziei  
**hold down** a menține (un buton) apăsat  
**hold-down bars** bare de fixare/de presiune  
**hold-down plate** placă de fixare/de presiune/de strângere  
**hold-down screw** șurub de fixare/de oprire  
**holder (mân)** deținător (de titluri, valori, cambii); (*maș-un*) portcuțit; (*text*) graifăr; (*TH*) acumulator de căldură; stativ; mâner; manșă; toartă; suport; casetă; recipient; montură; dorn; dulie  
**holder die** cap de filetat  
**holder for (screwing) dies** placă de filetat  
**holder of licence** titular al unui brevet de inventie/al unei licențe  
**holder yarn** firul graifarului  
**holding (inf)** blocare, înmagazinare/reținere (a informației); (*mân*) holding, grup de întreprinderi subordonate unei societăți pe acțiuni; stare, proprietate; posesiune/deținere de bunuri, de pământuri; pământ, teren; (*TII*) fixare; întindere; prindere; durabilitate; rezistență  
**holding anode** anod auxiliar/de menținere  
**holding beam** fascicul de acumulare/de conservare  
**holding brake** frână de fixare/de blocare  
**holding capacity** capacitate (rezervor)  
**holding charge** sarcină de repaus/de nefuncționare; umplere de așteptare  
**holding circuit** (*autom, tele*) circuit de menținere; (*inf*) schemă de fixare/de blocare  
**holding coil** bobină de reținere/de blocare/de menținere  
**holding company** întreprindere/companie holding (care controlează activitatea altor întreprinderi/companii)  
**holding control** reglare a sincronizării  
**holding cover for bearing** capac port-lagăr

**holding current** curent de menținere/de blocare/de repaus  
**holding device (mas)** dispozitiv de frânare/de oprire; (*maș-un*) dispozitiv de prindere  
**holding-down bolt/surub** bolt/surub de ancorare  
**holding-down plate** placă de presiune/de strângere/de fixare  
**holding electromagnet** electromagnet de blocare/de oprire  
**holding freezer** cameră frigorifică de depozitare (sub -7°C)  
**holding frequency** frecvență stabilizată  
**holding furnace** cuptor pentru menținerea metalului topit la temperatura necesară; melanjor  
**holding ground** fund favorabil ancorajului, fund care ține (ancora), fund de ancoraj  
**holding key** întrerupător de blocare; comutator-suport  
**holding the line** menținere a prețurilor  
**holding load** stabilizare/menținere constantă a sarcinii; sarcină stabilizată  
**holding-on coil** bobină de reținere/de blocare/de menținere  
**holding position** poziție de cuplare  
**holding power** putere de lipire  
**holding range** gamă de comandă/de reglare; domeniul de sincronizare  
**holding relay** releu de blocare/de menținere/de ocupare/de reținere  
**holding ring** inel de fixare  
**holding rope** cablu de ancorare  
**holding screw** șurub de oprire/de fixare  
**holding tackle** dispozitiv pentru prinderea sarcinilor  
**holding tank** rezervor colector  
**holding time** timp de ocupare/de menținere  
**holding voltage** tensiune de reținere  
**holding wall** perete de reținere  
**holding winding** bobina] de reținere  
**hold the line** a rămâne la telefon/pe recepție  
**hold-off interval** interval de suprimare/de anulare (la redresoare)  
**hold-off voltage** tensiune maximă admisibilă (a grilei)  
**hold on** a stopa; a ține (o parămă); a înceta virarea  
**hold on to the land** a se menține în contact cu uscatul; a se menține în vederea coastei  
**hold over** acumulator, acumulare; rezervă de frig  
**holdover key** buton al semnalului de oprire; cheie de blocare/de gardă/de oprire  
**holdover position** poziție de oprire  
**hold pen/pound** compartiment de cală/al calei  
**hold range** gamă de reglare/de comandă; domeniul de sincronizare  
**hold a subscriber's line** a bloca un circuit/o linie de abonat

<b>hold up</b> retențe	
<b>hold-up time</b> durată de retenție	
<b>hold water</b> a opri cu ramele (o barcă în mișcare)	
<b>hole (at)</b> gol (electronic), loc (electronic) vacant, vacanță, lacună; ( <i>drum</i> ) groapă; ( <i>geol</i> ) peșteră; ( <i>inf</i> ) perforație; ( <i>miri</i> ) gaură de mină (în special pentru explozivi); ( <i>nav</i> ) ochet; gaură de apă în bordaj; spărtură în bordaj; ( <i>petr</i> ) gaură de sondă; sondă; ( <i>tele</i> ) zonă moartă; (77) gaură; deschidere; gol; orificiu; scobitură; cavitate// ( <i>miri</i> ) a hava; (77) a găuri; a săpa; a scobi	
<b>hole-and-slot magnetron</b> magnetron cu fante și cavitate	
<b>hole back</b> talpă a sondelor	
<b>hole board</b> planșetă a șnururilor	
<b>hole boring cutter</b> freză de alezat	
<b>hole bottom</b> fund de put/de groapă/de gaură; talpă a găurii de foraj	
<b>hole capture</b> captură a golului de către o impuritate (la semiconductoare)	
<b>hole-conducting semiconductor</b> semiconductor cu conductie prin goluri/de tip p	
<b>hole conduction</b> conductie prin goluri/lacunară	
<b>hole count check</b> control/verificare a(l) numărului de perforații	
<b>hole current</b> curent de goluri (la semiconductoare)	
<b>holed</b> găurit, perforat	
<b>hole diffusion current</b> curent de difuzie a golurilor (la semiconductoare)	
<b>hole-electron pair</b> pereche gol-electron (la semiconductoare)	
<b>hole filler</b> produs/substanță pentru astuparea perforațiilor eronate dintr-o cartelă	
<b>hole gauge</b> calibră pentru găuri	
<b>hole making</b> sfredelire	
<b>hole migration</b> migrație a golurilor (la semiconductoare)	
<b>hole-punching machine</b> mașină de perforat	
<b>holes</b> găuri de transport/de ghidaj (al benzii)	
<b>hole scattering</b> deviație a sondelor	
<b>hole site</b> poziție (probabilă) de perforare	
<b>hole slash</b> lărgire a găurii de sondă	
<b>hole spacing</b> distanță dintre sondelor; numărul sondelor	
<b>hole spotting</b> amplasare a sondelor; începere a forajului	
<b>hole stamping</b> stanțare de perforare	
<b>hole storage effect</b> capacitate de difuzie	
<b>hole tolerance</b> toleranță a alezajului	
<b>hole top</b> gură a sondei/a găurii	
<b>hole trapping centre</b> centru de captare/de captură a golurilor (la semiconductoare)	
<b>hole vacancy (in lattice)</b> spațiu gol, loc vacant (în o retea)	
<b>holing</b> găurire, perforare	
<b>holing sprag</b> pană introdusă în făgașul tăiat de haveză	
<b>hollander</b> holendru	
<b>hollander beater roll</b> tambur/valț al holendrului	
<b>hollow (drum)</b> groapă; ( <i>geog</i> ) depresiune; ( <i>geol</i> ) peșteră; ( <i>silv</i> ) scorbură; (77) adâncitură, cavitate, scobitură//concav, tubular, scobit, gol// a adânci, a ambutisa	
<b>hollow abutment</b> culee chesonată (cu goluri)	
<b>hollow anode</b> anod tubular	
<b>hollow arbo(u)r</b> arbore tubular	
<b>hollow article</b> corp/articol cav	
<b>hollow axle</b> osie/ax tubular(ă)	
<b>hollow billet</b> semifabricat cav	
<b>hollow bit</b> daltă concavă	
<b>hollow block</b> element de umplutură (la plansee)	
<b>hollow body</b> (77) corp celular/cu cavitate/scobit; ( <i>auto</i> ) flotor	
<b>hollow bored spindle</b> arbore principal tubular	
<b>hollow brick</b> cărămidă cu goluri	
<b>hollow building block</b> bloc de beton cu goluri	
<b>hollow casting</b> ( <i>met</i> ) turnare cu miez; ( <i>poligr</i> ) turnare cu goluri/economică	
<b>hollow cathode</b> catod tubular/cavitar	
<b>hollow cent(e)red</b> gol în interior, tubular	
<b>hollow chisel</b> daltă de scobit	
<b>hollow column</b> soclu gol; postament scobit	
<b>hollow concrete block</b> bloc de beton cu goluri	
<b>hollow conductor/rope</b> conductor gol în interior/tubular	
<b>hollow core</b> miez gol în interior	
<b>hollow-disk reversing valve</b> supapă reversibilă cu disc gol	
<b>hollow drift</b> poanson tubular	
<b>hollow drill</b> ( <i>maș-uri</i> ) burghiu tubular (pentru găurire inelară); ( <i>petr</i> ) sapă-lingură	
<b>hollow-drill(ing) rod</b> prăjină de foraj tubulară	
<b>hollow edged equaling file</b> pilă lată cu vârf teșit și cu fețele laterale concave	
<b>hollow-edged file</b> pilă cu o față laterală concavă	
<b>hollow flat-bar steel</b> otel cu profil în pană	
<b>hollow girder</b> grindă cu goluri	
<b>hollow gravity dam</b> baraj evidat	
<b>hollow ground scraper</b> răzuitor triunghiular cu fețe concave (canelate)/cu trei tăișuri și fețe concave	
<b>hollowing chamfering tool</b> sculă de șanfrenare găurită	
<b>hollowing file</b> pilă concavă	
<b>hollowing hammer</b> bătător, mai	
<b>hollowing knife</b> cuțit cu tăis curb(at)	
<b>hollow Journal</b> fus tubular	
<b>hollow key</b> pană concavă	
<b>hollow mandrel lathe</b> strung cu ax principal tubular	

**hollow mill** freză cu gaură/inelară  
**hollow mill die** bac de filetat/tubular  
**hollow mould** formă de turnare  
**hollow-nosed plane** rindea de rotunjit  
**hollow out** a scobi, a broşa, a excava, a adânci, a săpa  
**hollow pin** știft tubular  
**hollow pinion** pinion găurit  
**hollow piston** piston gol în interior  
**hollow pivot** pivot inelar  
**hollow plane** rindea pentru ciubucării  
**hollow prism** prismă cu laturi concave  
**hollow punch** (*mas, met*) presă/matriță de perforat; (*TH*) perforator; preducea; priboi  
**hollow ram pump** pompă Norton/cu piston tubular  
**hollow rod** tijă/prăjină tubulară  
**hollow rope/conductor** conductor tubular/ cav  
**hollow shaft** arbore tubular/cav  
**hollow space** (*TH*) cavitate; (*geof*) gol carstic, vid; cavernă  
**hollow sphere** sferă goală; strat sféric  
**hollow spindle** arbore/ax (principal) tubular  
**hollow spoke** spătă goală  
**hollow steel** sfredel cu gaură centrală  
**hollow tile** olan; țiglă în formă de igheab  
**hollow tree** arbore găunos  
**hollow-type rivet** nit tubular  
**hollow valve stern** tijă de supapă goală  
**hollow wall** zid cu goluri  
**hollow weld** cusătură de colț concavă  
**holmia** oxid de holmiu  
**holmium** (Ho)  
**holocrystalline** holocristalin  
**holocrystalline texture** structură holocristalină (la roci)  
**holography** holografie, procedeu de obținere a imaginilor în relief  
**holohedral form of crystal** formă cristalină holoe-drică  
**holohedrism; holohedry** holoedrie, simetrie maximă a unui sistem cristalin  
**holomorph(ic)** olomorf  
**holonomic relation** legătură olonomă  
**holonomic system** sistem olonom  
**holonomy** olonomie  
**holystone** piatră de bricuit (pentru punțile de lemn)//a bricui  
**home** (*nav*) la post; la semn// (*tele*) a reveni în starea inițială/în poziție de repaus  
**Home, HOME** tastă care efectuează saltul cursorului la început de linie/pagină/document (la calculatoare personale, procesoare de text)  
**home address** adresă originară/internă/locală  
**home consumption** consum intern  
**home contact** contact de repaus (al unui selector)

**home data channel** canal local de date  
**home depot** depou de domiciliu al unei locomotive  
**home market** piață internă  
**homeoblastic texture** structură homeoblastică  
**home office** administrație centrală (a unei firme/companii)  
**home-office switch** întreupător izolat/acoperit cu izolant  
**homeopolar bond/link** legătură omopolară  
**home port** port de ataș/de înregistrare/terminal  
**home position** (*in/*) poziție de schimbare a sculei și a suportului piesei prelucrate pe o mașină cu comandă numerică; (*tele*) poziție de repaus/inițială a unui selector  
**home products** produse naționale  
**home record** (*in/*) fișă/cartelă/înregistrare de control; (*tele*) bandă de control  
**home signal** semnal de intrare/de primire (a trenurilor)  
**home trade** (*mân*) comerț intern; (*nav*) cabotaj  
**home traffic** trafic/transport intern  
**home videotape recording** magnetoscopie de amator  
**homeward bound** în drum (de înapoiere) spre țară (despre navă)  
**homeward cargo** carie de înapoiere  
**home(ward) freight** naylu de înapoiere  
**homing** (*av*) radioghidaj de revenire la bază; (*tele*) revenire a unui selector în poziția de repaus după eliberare  
**homing action** (*av*) acțiune de revenire la punctul de plecare, autoîntoarcere; (*tele*) întoarcere în poziție de repaus a unui selector  
**homing beacon** radiofar de aterizare  
**homing device** (*av*) receptor homing; (*tele*) radiofar de reîntoarcere la bază; dispozitiv de ghidare automată a unei rachete  
**homing flight** zbor în homing  
**homing receiver** receptor pentru radioghidaj de revenire  
**homoatomic ring** homociclu; izociclu  
**homocentric** homocentric, cu același centru  
**homochromatic** de culoare egală, izocrom  
**homoclinal** monoclinal  
**homocondensation polymerization** homopolicondensare  
**homocyclic nucleus** homociclu, izociclu  
**homodyne reception** receptie omodină/sincrodiină  
**homogeneity** omogenitate, uniformitate  
**homogeneous** omogen, similar, uniform  
**homogeneous azeotrope** amestec azeotrop omogen  
**homogeneous body** corp omogen  
**homogeneous catalysis** cataliză omogenă  
**homogeneous chain compound** compus cu catenă homoatomică

**homogeneous equilibrium** echilibru omogen  
**homogeneous line** linie omogenă  
**homogeneous liquid** lichid omogen  
**homogeneous mixture** amestec omogen  
**homogeneousness** omogenitate  
**homogeneous radiation** radiație omogenă/monocromatică  
**homogeneous ray** rază monocromatică  
**homogeneous reaction** reacție omogenă  
**homogeneous ring compound** compus homociclic  
**homogeneous solution-type reactor** reactor de tip boiler  
**homogeneous strain** tensiune/deformație omogenă  
**homogeneous system** sistem omogen  
**homogenization** omogenizare  
**homogenize** a omogeniza  
**homogenizer** omogenizator; aparat de omogenizare  
**homography** omografie, corespondență biunivocă  
**homography in space** transformare care pune în corespondență suprafețe sferice  
**homohydric solutions** soluții omoizohidrice  
**homologous compound** compus omolog  
**homologous series** serie omoloagă  
**homologous side** latură omoloagă/paralelă  
**homolog(ue) (chim)** (compus) omolog; (fiz) omolog  
**homology sequence** sir omologic/omografic  
**homolytical reactions** reacții omolitice  
**homometric pairs** perechi omometrice  
**homomorphism** homomorfism, corespondență univocă  
**homomorphous** homomorf, care are aceeași formă  
**homomorphous mapping** aplicație homomorfă, homomorfism  
**homopolar** omopolar, de aceeași polaritate  
**homopolar alternator** alternator omopolar/cu poli succesiș de aceeași polaritate  
**homopolar bond/link** legătură omopolară  
**homopolar machine** mașină omopolară/unipolară/aciclică/cu poli succesiș de aceeași polaritate  
**homopolar molecule** moleculă omopolară/atomică  
**homopolar valency** valență omopolară  
 homopolycondensation homopolicondensare  
**homopolymer** homopolimer, polimer rezultat dintr-un singur monomer  
**homopolymerization** homopolimerizare  
**homoscedastic** cu dispersie independentă de alte variabile  
**homothetic transformation; homothety** transformare omotetică, omotetie; corespondență între două figuri asemenea  
**homotopy** omotopie; topologie  
**hone** bară/piatră abrazivă fină; cap de honing/de honuire//a honui; a șlefui; a ascuți  
**honed finish** suprafață obținută prin honing, calitate a suprafeței după honing

**honer** mașină honing  
**honey** miere (la albine)  
**honeycomb** fagure de miere; (TH) gaură de nod (în lemn)//în fagure//a așeza în fagure  
**honeycomb capping** căpăcirea mierii  
**honeycomb coil** bobină în fagure  
**honeycomb corrosion** coroziune cu formare de fagure  
**honeycombed (geol)** poros; (met) cu relașuri; cu structură în fagure  
**honeycombed casting** lingou cu pori în formă de fagure  
**honeycomb furniture** suport cu goluri/economic/cu găuri în formă de fagure  
**honeycomb pattern** tricot cu legătură tiil  
**honeycomb radiator** radiator în formă de fagure  
**honeycomb rot** putregai pestriț (al lemnului)  
**honeycomb texture** structură în fagure  
**honeycomb winding** înfășurare în fagure  
**honey extractor** centrifugă de miere  
**honey flow** recoltarea mierii  
**honey plant** plantă meliferă  
**honey producing capacity** capacitate meliferă  
**honey sugar** D-glucoză  
**honing** prelucrare prin honing; honuire  
**honing stone** piatră de honuit  
**hood (auto)** capotă; husă; învelitoare; coviltir; (chim) nișă, hotă; (cstr) boltă; (hidr) clopotul (mantaua) sifonului deversor; (mas) calotă; capac; cap(ac) protector; (nav) capot; (text) glugă; bonetă; scufie; capișon  
**hood anti-squeak strip** bandă contra-zgomot/fonoizolantă la capota motorului  
**hood catch** susținător de capotă  
**hood clamp/fastener** închizător al capotei  
**hood cover** husă a capotei  
**hooded anode** anod protejat  
**hood handle** mâner al capotei  
**hood louvre** fantă de aerisire a spațiului de sub capotă  
**hook (mas)** ochi de lant pentru agățat; za de agățat; (poligr) agrafă; (text) copcă; ac de îngustare, croșetă; (TH) capsă, cârlig, mâner, ureche// a fixa prin cârlige; a suspenda; (TH) a îndoii; a încovoia, a agăța, a prinde, a anexa  
**hook and handle rule** riglă gradată (pentru măsurarea pieselor incandescente)  
**hook bâii** gambet al cârligului  
**hook belt fastener** agrafă pentru curele de transmisie  
**hook block** mufă cu cârlig  
**hook boit** boltă al cârligului; bulon cu cârlig  
**hook-clip** cârlig-foarfecă (la nave)  
**hook collector** transistor tranzistor cu colector curbat/repliat

<b>hooked</b> în formă de cârlig	<b>hoop</b> ( <i>cstr</i> ) inel metalic (în capul pilotilor de lemn); spiră; armătură inelară; (/) cerc (de butoi); doaga; ( <i>mas</i> ) șină/geantă/ obadă de roată; colier de excentric; etrier; ( <i>nav</i> ) armătură; brătară; inel; cerc de armătură; ( <i>TH</i> ) bandaj; cerc; inel; obadă; geantă; brătară; fretă
<b>hooked disk</b> disc cu cârlige (în ind.textilă)	<b>hoop cask</b> butoi de lemn//a pune cercuri la butoiae
<b>hooked tie plate</b> placă pentru crampón	<b>hoop drop relay</b> releu/regulator cu etrier
<b>hooked wrench/spanner</b> cheie cu dinti/cu cârlig	<b>hooped concrete</b> beton freat
<b>hook engagement</b> cuplă cu cârlig	<b>hooped reinforcement</b> fretă
<b>Hooke's joint/coupling</b> articulație/cruce cardanică	<b>hoop for casks</b> cerc pentru butoiae
<b>Hooke's law</b> legea lui Hooke	<b>hooping</b> fretaj; fretare; îmbinare cu bandaje; consolidare cu bandaje/cu cercuri
<b>hook guard</b> consolă de siguranță	<b>hoop iron</b> oțel/fier balot/de bandaje
<b>hook housing/casing</b> casetă a cârligului; mufa de suspendare a cârligului	<b>hoop-iron sheathing</b> armătură cu bandă de oțel
<b>hook lifter</b> elevator cu cârlige (în ind.textilă)	<b>hoop mill</b> laminor de platbande
<b>hook link chain</b> lanț cu/de cârlige	<b>hoop tension</b> ( <i>hidr</i> ) tensiune în bandaje inelare; ( <i>mec</i> ) tensiune inelară
<b>hook load</b> sarcină la cârlig	<b>hoop-up</b> schemă de montaj/de conexiuni
hook-lock broască cu cârlig	<b>hooter</b> claxon; sirenă; semnal sonor
<b>hook nail</b> crampón, cui cu cârlig	<b>hop</b> ( <i>agr</i> ) hamei; ( <i>tele</i> ) salt, traекторie de reflexie (din ionosferă)
<b>hook-off</b> dispozitiv de dezagățare// a dezagăța; a decupla	<b>hop growing</b> cultura hameiului
<b>hook of the receiver</b> furcă a aparatului telefonic receptor	<b>Hopkinson's linkage coefficient</b> coeficient de dispersie al lui Hopkinson
<b>hook on</b> a agăța; a suspenda	<b>hopper</b> ( <i>in/</i> ) buzunar de ieșire (al cititorului de cartele); magazie/buncăr de alimentare (cu cartele); ( <i>nav</i> ) magazie de material dragat; ( <i>TH</i> ) pâlnie; buncăr; magazin; bară de încărcare; siloz; rezervor; recipient
<b>hook-on-meter</b> amperméttru tip clește	<b>hopper bale breaker</b> desfăcător de baloturi
<b>hook operation (switch)</b> acționare prin cârlig (la întrerupător)	<b>hopper barge</b> șalandă cu clapele de fund
<b>hook out</b> a dezagăța; a decupla	<b>hopper body</b> tomberon cu descărcare prin greutate
<b>hook rope</b> verină; capăt de parămă cu cârlig	<b>hopper car</b> ( <i>auto, cf</i> ) hoper; vagon-pâlnie/-buncăr; ( <i>miri</i> ) vagonet cu siloz
<b>hook rule</b> riglă gradată cu echer (demontabil)	<b>hopper chute</b> tobogan
<b>hook scraper</b> răzuitor curbat	<b>hopper cooler</b> sită de răcire
<b>hook screw</b> cârlig cu șurub/cu filet	<b>hopper dredge(r)</b> dragă purtătoare
<b>hook setting</b> baterea cârligelor (la prelucrarea pieilor)	<b>hoppered bottom</b> fund conic
<b>hook-shaped</b> în formă de cârlig	<b>hoppered cargo hold</b> magazie cu pereți înclinați (la nave)
<b>hook-shaped bracket</b> ( <i>miri</i> ) proptea arcuită; ( <i>tele</i> ) suport curb pentru izolatoare de susținere	<b>hopper feed</b> ( <i>mas</i> ) cutie de alimentare/de dozare; ( <i>text</i> ) ladă alimentatoare
<b>hook spanner/wrench</b> cheie cu cârlig/cu dinti	<b>hopper feeder</b> ladă alimentatoare; alimentator-amestecător (în ind.textilă)
<b>hook spring ring</b> ( <i>auto</i> ) inel de siguranță la cârlig; ( <i>mas</i> ) șaibă de siguranță cu gheără de fixare	<b>hopper mill</b> moară cu pâlnie
<b>hook stick</b> ( <i>nav</i> ) cange; ( <i>text</i> ) tijă cu cârlig	<b>hoppers</b> magazii ale mașinilor poligrafice
<b>hook switch</b> inversor cu furcă	<b>hopper-shaped</b> în formă de pâlnie
<b>hook tilter</b> răsturnător cu cârlige	<b>hopper tank</b> tanc de depozitare/de alimentare
<b>hook tool</b> cuțit de strung	<b>hopper truck</b> autocamion/buncăr de alimentare
<b>hook tooth</b> dinti al angrenajului cu clichet	<b>hopper wagon</b> vagon-pâlnie/-buncăr
<b>hook tooth file</b> pilă de ferăstrău semirotondă paralelă	<b>hoppet</b> coș de nuiile
<b>hook-type bottom block</b> scripete cu cârlig	<b>hopping film scanner/telecine machine</b> mașină exploratoare/analizoare de film în salturi
<b>hook-(up)</b> ( <i>petr</i> ) gură a sondei; ( <i>tele</i> ) plan de instalare a liniilor; ( <i>TH</i> ) schemă de montaj/de conexiuni; instalatie; conexiune; cuplare; montaj// ( <i>TH</i> ) a conexa, a cupla, a înlăntui, a încătușa, a lega cu lanțul	
<b>hook-wall packer</b> pacher de teren cu pene, pacher pentru coloană	

<b>hopping patch</b> spot luminos decalant/cu reîntoarcere (în tv)		<b>horizontal-facing aerial/antenna</b> antenă (radar) pentru observare orizontală
<b>Hoppler</b> viscometer viscozimetru Hoppler		<b>horizontal flight</b> zbor în palier
<b>hopsack weave</b> panama (țesătura)		<b>horizontal flow-charting</b> grafic al circulației documentelor/scrisorilor (într-o societate comercială)
<b>horizon</b> orizont; plan de referință		<b>horizontal flyback/retrace</b> revenire a spotului pe orizontală (în tv)
<b>horizon glass</b> oglindă mică/fixă (la sextant)		<b>horizontal frequency</b> frecvență a liniilor
<b>horizontal</b> orizontal//orizontală		<b>horizontal girt(h)</b> riglă orizontală de turlă
<b>horizontal amplifier</b> etaj de ieșire pentru linii, amplificator pentru baleaj pe orizontală		<b>horizontal grate</b> grătar orizontal
<b>horizontal belt</b> conveyer transportor orizontal cu bandă		<b>horizontal hold control</b> reglare a sincronizării liniilor (în tv)
<b>horizontal black-out period</b> durată de stingere (a spotului) la revenirea pe orizontală/la baleajul de linii		<b>horizontal hunting/jitter</b> instabilitate a sincronizării imaginii pe orizontală (în tv)
<b>horizontal blanking</b> stingere/suprimare a spotului la revenirea pe orizontală		<b>horizontal intensity force</b> intensitate pe orizontală
<b>horizontal blanking pulse</b> impuls de stingere pe orizontală (la revenire)		<b>horizontal joint (cstr)</b> rost de zidărie orizontală; (geol) flexură orizontală
<b>horizontal break switch</b> încrerupător cu cuțit orizontal		<b>horizontal keystone correction</b> semnal trapezoidal de corecție geometrică a liniei (în tv)
<b>horizontal centring</b> centrare orizontală (a imaginii)		<b>horizontal line (mat)</b> orizontală; ( <i>poligr</i> ) linie transversală
<b>horizontal chamber</b> cameră orizontală		<b>horizontal lines</b> cver, ansamblu de linii orizontale
<b>horizontal circle</b> limb; cerc orizontal (la aparate optice)		<b>horizontally split frame</b> cadru cu planul de separație orizontal
<b>horizontal clearance</b> lățime de trecere a vaselor (gabarit) pe sub pod		<b>horizontally striped goods</b> produs (tricot) cu dungi transversale
<b>horizontal component</b> componentă orizontală		<b>horizontal microprogramming</b> microprogramare orizontală/care urmărește efectuarea simultană a tuturor operațiilor posibile
<b>horizontal control</b> încadrare/centrare orizontală a imaginii		<b>horizontal moment</b> moment în plan orizontal
<b>horizontal converter</b> convertizor orizontal		<b>horizontal opener</b> destrămător orizontal
<b>horizontal coordinates</b> coordonate orizontale		<b>horizontal oscillating circular saw</b> ferăstrău pendular
<b>horizontal curve</b> curbă a traseului în plan (al unui drum)		<b>horizontal parallax</b> paralaxă orizontală
<b>horizontal-cylinder drying machine</b> tambur orizontal de uscare		<b>horizontal pattern/polar diagram</b> diagramă polară orizontală (a antenei)
<b>horizontal deal frame</b> gater orizontal		<b>horizontal plane-milling machine</b> mașină de frezat longitudinală cu arbore orizontal
<b>horizontal deflection (HDEF)</b> deflexie pe orizontală, mișcare a fasciculului de electroni pe orizontală dintr-o parte în cealaltă a tubului cinescop		<b>horizontal power</b> frecvență a liniilor; număr de linii explorate pe secundă
<b>horizontal deflection control</b> reglare a lățimii imaginii		<b>horizontal process camera</b> aparat de fotoreproducere orizontal
<b>horizontal-diaphragm ceil</b> celulă de electroliză cu diafragmă orizontală		<b>horizontal/floor projection with index numbers altitudes</b> proiecție orizontală cotată
<b>horizontal digester</b> fierbător orizontal (în ind.hârtie)		<b>horizontal pulse</b> impuls de baleaj/de linii
<b>horizontal display monitor</b> monitor de linii (în tv)		<b>horizontal range</b> distanță pe hartă
<b>horizontal distance from point of burst to point of impact</b> rază de explozie		<b>horizontal resolution</b> definiție/finete pe orizontală
<b>horizontal drive (HD)</b> etaj de comandă a deflexiei pe orizontală		<b>horizontal retrace period</b> perioadă de revenire (a spotului) pe orizontală
<b>horizontal drying cylinder</b> mașină de uscat orizontală cu cilindri (în ind.textilă)		<b>horizontal rudder</b> profundor; suprafață pentru comanda în înălțime (în aviație)
<b>horizontal extruder head</b> cap de extrudare orizontal		<b>horizontal sawmill</b> gater orizontal
		<b>horizontal shading</b> umbrire orizontală, cadru cu luminozitate orizontală inegală (în tv)

<b>horizontal-shaft current meter</b> morișcă hidrometrică cu ax orizontal	<b>horn plate</b> furcă de osie
<b>horizontal size control</b> dispozitiv de comandă a amplitudinii orizontale a explorării/a lățimii imaginii (în tv)	<b>horn set</b> claxon cu mai multe tonuri
<b>horizontal slicing</b> tăiere în felii orizontale (în minerit)	<b>horn(-shaped) radiator</b> radiator în formă de pâlnie; antenă-pâlnie
<b>horizontal slotter</b> seping	<b>horn-shaped roller lightning arrester</b> descărcător cu coarne tip Bendmann
<b>horizontal smoke flue</b> canal de fum orizontal	<b>horn silver</b> cerargirit, kerargirit
<b>horizontal speed</b> viteza orizontală	<b>hornslate</b> șist cornificat (în geologie)
<b>horizontal-spindle pump</b> pompă cu tijă de piston orizontală	<b>horn socket</b> coruncă cu fricțiune
<b>horizontal stadia rod</b> miră orizontală	<b>horns of a valve</b> piciorușe de legătură la electrozii unui tub electronic
<b>horizontal stress</b> forfecare/presiune orizontală; presiune laterală	<b>horn spacing</b> distanță între brațe (la mașina de sudat prin puncte)
<b>horizontal sweep</b> deflexie/baleaj pe orizontală (în tv)	<b>hornstone</b> opal transformat parțial în calcedonie
<b>horizontal synchronization</b> puise impuls de sincronizare pe orizontală/de linii (în tv)	<b>horn tube</b> cornet acustic al claxonului
<b>horizontal thrust</b> împingere orizontală	<b>horn(-type) antenna/radiator</b> antenă-pâlnie/cornet
<b>horizontal-tube evaporator</b> evaporator cu tevi orizontale	<b>horn-type arrester</b> paratrăsnet cu coarne
<b>horizontal vulcanizer</b> autoclavă orizontală pentru vulcanizare	<b>horn-type loudspeaker</b> difuzor cu pâlnie
<b>horizontal weld</b> sudare orizontală	<b>horny knot</b> nod transversal
<b>horn (auto)</b> claxon, hupă; ( <i>met</i> ) braț inferior (al mașinii de sudat prin puncte); ( <i>miri</i> ) grindă de acoperiș; ( <i>nov</i> ) corn de ghiu; ( <i>TH</i> ) corn; cornet; pâlnie; volută	<b>horometry</b> horometrie, disciplină care studiază măsurarea timpului
<b>horn arrester</b> descărcător/eclator/paratrăsnet cu coarne	<b>horopter</b> horopter, cercul lui Muller
<b>hornblende</b> hornblendă, mineral format din silicati	<b>horse</b> cal; ( <i>cstr</i> ) suport; capră; cadru; carcasa; ( <i>met</i> ) urs; bloc de metal în vatra cuporului; ( <i>nav</i> ) bară de scotă, țapapie; șină de alunecare (de ghiu, pic); traversă (parămă de legare); sablon de coaste; „tinte bine” (la scara de pilot); ( <i>orlg</i> ) căluș
<b>hornblock patches</b> furcă de osie (căi ferate)	<b>horseback</b> anticinal
<b>Hornbostel-Wertheimer effect</b> efect de ascultare biauricular	<b>horse blanket</b> pătură de cal
<b>horn bowsprit</b> bompres scurt/fără baston	<b>horse butt</b> crupă de cal (ind.pielăriei)
<b>horn-break switch</b> întrerupător cu coarne	<b>horse-drawn cart</b> vehicul hipomobil/cu tracțiune hipo
<b>horn bulb</b> pară de cauciuc pentru hupă	<b>horse drill</b> hoe prăsitoare cu tracțiune animală
<b>horn button</b> buton de claxon	<b>horse fetter; hippopede</b> lemniscată sferică
<b>horn coal</b> cărbune de corn	<b>horse front</b> gât de cal (ind.pielăriei)
<b>horned nut</b> piuliță crenelată	<b>horse-hair</b> păr de cal; ( <i>text</i> ) roshar
<b>Horner's method</b> metoda lui Horner (de determinare aproximativă a rădăcinilor reale ale unui polinom)	<b>horse hair sieve</b> sită de păr (de cal) (la sonde)
<b>horn feed</b> alimentare a cornetului (trompetei) (în telecomunicații)	<b>horsehead</b> cap de balansier/de cal (la sonde)
<b>hornfels</b> hornblendă, mineral format din silicati	<b>horse hide</b> piele de cal
<b>horn gap</b> eclator cu coarne	<b>horse latitudes</b> latitudini de calm (30°N-50°N în Oceanul Atlantic); „latitudinile cailor”
<b>horn-gap switch</b> întrerupător cu coarne	<b>horseman</b> călăret
<b>horn gate</b> retea de turnare în sifon/ramificată; canal de alimentare în formă de corn	<b>horse pond</b> loc de adăpare a cailor
<b>horning tool</b> stanță de bordurat	<b>horse-power (HP)</b> cal-putere (britanic)
<b>horn lead</b> fosgenit, cerazin	<b>horse-power-hour</b> cal-putere-oră
<b>horn loudspeaker</b> difuzor cu pâlnie	<b>horse's head</b> liră (la mașini-unelte)
<b>horn mereury/quicksilver</b> calomel	<b>horse shell</b> oglindă de cal (în ind.pielăriei)
	<b>horse shoe</b> potcoavă
	<b>horseshoe bend</b> meandru
	<b>horseshoe gauge</b> calibră-potcoavă
	<b>horseshoe magnet</b> magnet-potcoavă
	<b>horseshoe mixer/stirrer</b> amestecător cu ancoră
	<b>horseshoe splice</b> matiseală în potcoavă
	<b>horseshoe vortex</b> vârtej în potcoavă
	<b>horse sowing machine</b> semănătoare hipomobilă

**horst** horst, regiune ridicată a scoarței terestre  
**horticulture** horticultră  
**horticulturist** horticultor  
**hosc (text)** ciorapi (ca marfa); (*TH*) furtun, tub//a stropi cu un furtun  
**hose assembly** furtun de umplere; racord flexibil  
**hosc(-building) machine** mașină pentru confecționarea furtunurilor (de cauciuc)  
**hose da m p/clip** colier pentru furtun; bridă a furtunului; piesă de legătură pentru furtun  
**hose connection** racord/holendru de furtun  
**hose coupling** cuplare a furtunurilor; holendru pentru furtun, racord (olandez) pentru furtun  
**hose duck** pânză pentru furtunuri  
**hose filter** filtru cu saci  
**hose insert** inserție a furtunului  
**hose nipple** îmbinare de furtun prin piese filetate  
**hose-nozzle** cioc de barză, stuț de incendiu (la nave)  
**hose pipe** furtun (flexibil); furtun de cauciuc  
**hose reel** tambur pentru înșăsurat furtunul  
**hose sandblast** furtun de sablare  
**hose tube** inimă de cauciuc (a furtunului)  
**hose-type-sandblast tank machine** aparat de sablare  
**hose with braided inserts** furtun cu inserții împletite  
**hose woven around with wire (auto, mas)** furtun armat; (*tele*) tub blindat flexibil  
**hosier** tricoter, muncitor la mașinile de tricotat  
**hosiery** ciorapi; tricoturi, tricotaje  
**hosiery boarding machine** mașină de format/de călcăt tricotaje  
**hosiery dye kettle** bazin pentru vopsit ciorapi  
**hosiery factory** fabrică de tricotaje/de ciorapi  
**hosiery fmishing** finisare a ciorapilor/tricotajelor  
**hosiery knitting machine** mașină (circulară) de tricotat ciorapi  
**hosiery latch needle** ac cu limbă pentru tricotaje  
**hosiery mill** fabrică de ciorapi/de tricotaje  
**hosiery sewing machine** mașină de cusut ciorapi  
**hosiery twist** rulare a tricotului  
**hosiery without seam** ciorapi fără cusătură  
**hospital ship** navă-spital, navă sanitată  
**hospital train** tren sanitar  
**host centre** centru de închiriere a bazelor de date  
**host computer** calculator gazdă/principal  
**host crystal** bază; constituent de bază cristalin al unui material luminescent  
**hot** cald; încălzit; foarte radioactiv, contaminat  
**hot activity (radio)activity** înaltă  
**hot-air apparatus** preîncălzitor de aer  
**hot-air balloon** balon cu aer cald  
**hot-air blast** aer cald suflat  
**hot-air blower** aparat de suflat aer cald; suflantă de aer cald

**hot-air cure** vulcanizare cu aer cald  
**hot-air dryer** uscător cu aer cald  
**hot-air (drying) slasher** mașină de încleiat cu uscare cu aer cald (în ind.textilă)  
**hot-air stea m cure** vulcanizare cu abur și aer cald  
**hot-air/-blast stove** caupper, aparat de preîncălzire regenerativă a aerului  
**hot-air vulcanization** vulcanizare cu aer cald  
**"hot-banbury" reclaiming process** procedeu de regenerare termo-mecanic  
**hot bearing** lagăr care se încalzește anormal în timpul funcționării  
**hotbed (agr)** seră, răsadniță; (*met*) pat de şine  
**hotbed soil** pământ de răsadniță  
**hot bending test** încercare de îndoire la cald  
**hot bill** efect de comert scadent peste câteva zile  
**hot-blast cupola** cubilou cu preîncălzirea aerului de suflare  
**hot-blast furnace** cuptor cu aer cald  
**hot-blast main conductă** de aer cald  
**hot-blast pig iron** fontă brută obținută la mersul cald al furnalului  
**hot-blast valve** registru de aer cald  
**hot blower** insuflare de aer cald  
**hot breakdown** plastifiere la cald  
**hot brick** maselotieră exotermă  
**hot brittleness** fragilitate la roșu  
**hot bulb** cap incandescent/de aprindere  
**hot-bulb engine** motor cu cap incandescent/semi-Diesel  
**hot-bulb ignition** aprindere cu cap incandescent  
**hot cell** cameră „fierbinte”  
**hot chemistry** radiochimie  
**hotchpotch** amestec  
**hot coating** mixtură bituminoasă la cald; îmbrăcămintă asfaltică de drumuri la cald  
**hot conductor (with negative temperature coefficient)** termistor  
**hot crack** crăpătură la cald  
**„hot” cross-section** secțiune eficace pentru neutronii rapizi; secțiune eficace la temperatură înaltă  
**hot die steel** oțel pentru matrițare la cald  
**hot dipping** metodă a cufundării la cald  
**hot-dip silver-plating** argintare la cald  
**hot-dip tinning** cositorire prin cufundare  
**hot drawing** tragere/trefilare la cald  
**hot drying** uscare la cald  
**hot ductility** ductibilitate/forjabilitate la cald  
**hot electrode** electrod cald; catod incandescent  
**hotelvision** televiziune de hotel (cu circuit închis)  
**hot embossing** matrițare la cald  
**hot enamel coating** acoperire cu email la cald  
**hot-enamel copying process** copiere cu email cald  
**hot etching test** încercare de atac la cald  
**hot forging** forjare la cald

<b>hot galvanizing</b> zincare (galvanică) la cald	<b>hot setting glue</b> clei cald
<b>hot gas</b> gaz cald/brut	<b>hot setting resin</b> răsină termorigidă/termoreactivă -
<b>hot gases</b> gaze de ardere/fierbinți	<b>hot short brittle</b> fragil (casant) la roșu
<b>hot-gas recycle process</b> procedeu cu recircularea gazelor calde	<b>hot-shortness</b> rupere/fragilitate la roșu/la cald
<b>hot-gas valve</b> sertar de gaz cald	<b>hot spa</b> izvor termal
<b>hot-gas welding</b> sudare cu gaz cald	<b>hot spot (af)</b> punct cald/de concentrare a radioizotopilor; <b>(fiz)</b> spot luminos (în cinematografie); <b>(tele)</b> spot catodic
<b>hot grinding</b> defibrare la cald	<b>hot spring</b> izvor termal/cald
<b>hot hardness</b> duritate la temperatură ridicată	<b>hot stamping</b> matrițare la cald
<b>hot head</b> cap de aprindere/incandescent	<b>hot-start lamp</b> lampă cu amorsare la cald/cu preîncălzirea electrozilor
<b>hothouse</b> seră; uscătorie	<b>hot stereotyping</b> mulare/stereotipare la cald
<b>hot iron</b> fontă lichidă	<b>hot straightening</b> îndreptare/dressare la cald
<b>hot-iron lever-type saw</b> ferăstrău cu pârghie de tăiat fier la cald	<b>hot strip</b> platbandă laminată la cald
<b>hot-iron saw</b> ferăstrău de tăiat la cald	<b>hot strip instrument</b> aparat (de măsurat) termoelectric/cu bandă
<b>hot job</b> lucrare/rulare urgentă (în informatică)	<b>hot tar</b> gudron cald
<b>hot junction</b> joncțiune caldă a termocoplului	<b>hot-temperature zone</b> zonă de temperaturi înalte
<b>hot (key) light</b> iluminare principală de studio	<b>hot tensile test</b> încercare la tracțiune a unei epruve înălțite
<b>hot line</b> linie (de telecomunicații) directă (utilizată în caz de forță majoră)	<b>hot test</b> determinare a stabilității la temperaturi înalte
<b>hot loading</b> încărcare a reactorului în timpul funcționării	<b>hot tinning</b> cositorire la cald
<b>hot masticated</b> plastifiat la cald	<b>hot transfer-film</b> peliculă transferabilă la cald
<b>hot material</b> material de înaltă radioactivitate	<b>hot trim</b> tăiere la cald (a metalului)
<b>hot-metal charge</b> topitură, șarijă; încărcătură de fontă lichidă	<b>hot tube ignition</b> aprindere prin incandescentă tub incandescent; aprindere prin țeava incandescentă
<b>hot-metal charge steel-making</b> elaborare cu încărcătură lichidă	<b>hot vulcanization</b> vulcanizare la cald
<b>hot-metal ladle</b> oală pentru turnarea fontei lichide	<b>hot waste</b> deșeuri puternic radioactive
<b>hot-metal ladle and car</b> vagon de transportat oale cu fontă lichidă	<b>hot water cure</b> vulcanizare cu apă caldă
<b>hot-metal mixer/receiver</b> melanjor de fontă	<b>hot-water reservoir</b> acumulator de apă supraînălțită
<b>hot-metal working</b> prelucrare la cald	<b>hot well</b> recipient pentru condensat cald
<b>hot money</b> capital vagabond/de speculație	<b>hot wetting</b> mixtură bituminoasă, îmbrășiată/turnată la cald
<b>hot moulding</b> formare/mulare la cald	<b>hot wire (fiz)</b> manometru Pirani/termic; <b>(el, tele)</b> 1 incandescent; filament
<b>hot partide</b> particulă radioactivă	<b>hot-wire anemometer</b> termoanemometru
<b>hot plate</b> vatră; fierbător; cratiță	<b>hot-wire gauge</b> manometru Pirani/termic
<b>hot polymerization</b> polimerizare la cald	<b>hot-wire instrument</b> aparat cu fir cald/cu diode/termic
<b>hot-press (TH)</b> a presa la cald; <b>(text)</b> a decata	<b>hound band</b> cerc de sugrumătură (de care se sărurile)
<b>hot-pressed</b> presat la cald	<b>hounded length</b> lungime a înălțăturii (con navale)
<b>hot quenching</b> călire în trepte	<b>hounding</b> înălțătură (de arbore); înălțătură coloanei
<b>hot-reactor loading</b> încărcare a reactorului în timpul funcționării	<b>hounds</b> falei de arbore (suportă platforma gabiei) houroră
<b>hot reflux</b> reflux cald	<b>hour angle</b> unghi orar (de $15^\circ$ )
<b>hot riveting</b> nituire la cald	<b>hourglass</b> nisipar (pentru locrul de mâna)
<b>hot-roll</b> a lamina la cald	<b>hourglass worm</b> melc globoidal/globic; surub sfărșit/globoidal
<b>hot-rolled seamless casing</b> burlan (laminat) fără sudură	
<b>hot-rolling</b> laminare la cald	
<b>hot run (mas)</b> supraînălțire (prin mers); <b>(met)</b> mers cald	
<b>hot runner mould</b> matriță cu canale încălzite	
<b>hot saw</b> ferăstrău pentru tăierea metalelor în stare caldă	
<b>hot setting adhesive</b> adeziv cu întărire la cald	

**hour hand** ac de ceasornic  
**hourly capacity/ efficiency** productivitate orară  
**hourly output** randament/producție orară  
**hourly percentage paid time** procentaj de ocupare orară a unui circuit  
**hour meter** contor de timp de ocupare/de utilizare  
**hour of relief ora** de schimb a lucrului  
**hour rack** sector dintat (al bătăii orelor)  
**hours of duty** ore de supraveghere/de veghe  
**hours of lighting** durată de funcționare (a unei lămpi electrice)  
**hour-wheel** roată dintată de antrenare a acului indicator al orei (la un ceasornic)  
**house** (*TH*) casă, clădire; sală de spectacole, teatru: carcăsă; firmă comercială; (*nav*) ruf/7 (*TH*) a depozita, a înmagazina; (*nav*) a instala arborele (la veliere); a pune ancora la post în nară  
**house brand** marcă comercială (a angrosistului)  
**house carpentry** dulgherie pentru construcții/binale  
**house connecting box** cofret de branșament  
**house exchange system** instalăție telefonică particulară cu acces la rețeaua publică  
**house flag** pavilion de companie (de navigație)  
**household appliance** aparat de uz casnic  
**household tariff** tarif pentru post de domiciliu  
**housekeeping (autom)** operație auxiliară/accesorie; (*inf*) ansamblu al operațiilor de gestiune internă care nu fac parte din prelucrare, program de repartizare preliminară a memoriei  
**housekeeping instruction** instrucțiune auxiliară privind funcționarea calculatorului, instrucțiune de organizare  
**housekeeping routine** subprogram de serviciu/de inițializare  
**housekeeping telemetry** telemăsurare de menenanță (asupra comportării unei nave spațiale)  
**houseline** lusin (parămă subțire)  
**house magazine** organ/revistă intern(ă) a(l) unei firme/companii  
**house of call** birou/agenție de informații  
**house painter** zugrav  
**house pipe drains** instalăție de canalizare la o casă/la o clădire  
**house pole** sistem de grinzi în acoperiș  
**house style** marcă a întreprinderii/companiei; stilul casei/firmei (în reclame)  
**house telephone** telefon de interior/prin centrală  
**house-to-house canvassing** solicitare de comenzi/de vânzări din casă în casă  
**house trailer** remorcă dormitor  
**house water pipe** conductă de apă menajeră  
**house water supply plant** hidrofor  
**house wiring switch** întrerupător pentru instalății electrice interioare

**housing** (*TH*) locuință; adăpostire, găzduire; corp; montură; carcăsă; cutie; toc; teacă; (*hidr*) corp (de vană etc.); (*maș-uri*) carter, corp; (*nav*) picior al coloanei (de catarg)  
**housing base** soclu/talpă a(l) carcasei  
**housing chain stopper** boț de nară; boț de lanț cu întinzător  
**housing clamp stiffener** piesă de tablă folosită pentru fixarea mantalei/armăturii unui cablu  
**housing screw** șurub de presiune; tijă filetată de presiune  
**housing stopper** boț de lanț cu întinzător și papagal  
**hove** în pană (despre navă)  
**hover(ing) craft** ambarcație pe pernă de aer  
**howler** vibrator, buzer; sirenă  
**howling** urlet (la amplificator)  
**howling buoy** geamandură cu fluier/cu sirenă  
**howling tones** sunete vobulate hoy gabără; şlep; ponton  
**Hoyt balancing network** echilibror Hoyt (în telecomunicații)  
**h-parameter equivalent circuit** circuit echivalent cu parametri h/hibrizi  
**H-plane bend** curbură H/în planul H (la ghiduri de unde)  
**H pole** stâlp în formă de H  
**H scope** indicator de radiolocație tip H  
**H section** grindă cu profil H  
**H-section armature** armătură în H  
**H-type Adcock direction fmder** radiogoniometru cu antenă tip Adcock-  
**H hub** (*cstr*) țăruș; (*el*) bornă, bucșă, plot; (*inf*) butuc purtător de rolă; (*mân*) centru de activitate/ de interes; (*TH*) butuc de roată; bucșă de roată; miră de nivelmetru; sabot de frână  
**hub cap** capac al butucului  
**hub drawer/extractor/puller** extractor al butucului  
**hub flange** butuc-ploscă, piesă circulară cu umeri utilizată pentru montarea frezelor  
**hub liner** bucea de căruță  
**hub-mortising-machine hand** mașină de găurit butuci (de roți)  
**hub of armature** miez de indus  
**hub of flywheel** butuc al volantului  
**hub seat** port-butuc, piesă care susține butucul unei roți motoare  
**hue** nuanță, tonalitate cromatică; tentă  
**huebnerite** wolframit (mineral)  
**hue/tint control** comandă/reglare a tonalității cromatice/culorilor (în tv)  
**hueless** incolor  
**hue strength** intensitate/saturație a unei nuanțe  
**huff a umfla** (cu aer)  
**huffer** pilot de fluviu; cârmaci de şlep

<b>hug</b> a se menține aproape de coastă; a se menține în vânt; a strângе coasta, a navigа în apropierea coastei	<b>humite</b> humit
<b>hugger</b> clivaj	<b>hummeiler</b> grohăitor (la batoză)
<b>hulk</b> navă dezafectată; ponton-dormitor; navă de lucrări portuare; cocă veche	<b>hummer</b> zumer, buzzer
<b>hulking hammer</b> ciocan pentru demolare/pneumatic	<b>hum modulation</b> modulare a unui semnal ca zgomot de rețea/cu brum
<b>huli</b> coajă; (av) fuzelaj; ( <i>man,nav</i> ) poliță de asigurare a corpului navei; ( <i>mat</i> ) înfașurătoare; («av) corp de navă, cocă, carenă; carcăsa//«av) a deriva pe furtună cu velele strânse; ( <i>TH</i> ) a coji	<b>hump</b> (cf) cocoașă de triaj; ( <i>cstr</i> ) spinare de măgar i ( <i>mei</i> ) proeminență, umflătura, bombare; ( <i>tele</i> ) cocoașă (a unei curbe)
<b>huli down</b> cu corpul sub orizont (despre navă)	<b>humpage hob</b> freză-melec/elicoidală cu dinți montabili
<b>hulled rice</b> orez decorticat	<b>humpback</b> ( <i>met</i> ) proeminență; umflătură; bombare; ( <i>tele</i> ) cocoașă a unei curbe
<b>huller</b> decorticator	<b>humpback bridge</b> pod în spinare de măgar
<b>huli fibre of cotton</b> fibră necurățată de bumbac	<b>hump blind track</b> linie moartă a cocoașei
<b>huli of a ship</b> coca navei, corp de navă	<b>hum-potentiometer</b> potențiometru contra zgomotului de sector
<b>hull/shell plating</b> bordaj exterior; plateaj	<b>hump's crest</b> vârf al cocoașei
<b>huli shop</b> hală de construcții navale; atelier de reparat șalupe	<b>hump shunting engine</b> locomotivă de manevră de la cocoașă
<b>hum; humming</b> bâzăit; vâjăit; brum, zgomot de alimentare/de rețea/de fond//a produce acest zgomot	<b>hump signalling</b> semnalizare a cocoașei
<b>human engineering</b> ergonomie, adaptare a muncii la om, antropotehnică, biotehnica	<b>hump station</b> stație de triaj cu cocoașă
<b>humate</b> humat, sare a acidului humic	<b>humpy separation</b> neregularități în piesa turnată
<b>hum bar</b> bandă întunecată datorită brumului/zgomotului excesiv (în tv)	<b>hum ripple</b> pulsătie/ondulație a brumului/zgomoto-tului de rețea
<b>hum-bucking coil</b> bobină compensatoare contra zgomotului rezidual de sector	<b>humus</b> humus
<b>hum-dinger</b> potențiometru contra zgomotului de sector/de rețea	<b>hum voltage</b> tensiune de zgomot
<b>humection</b> umectare, umezire	<b>hundred call second</b> con vorbire cu durată redusă
<b>hum effect</b> umectare, zgomot de rețea	<b>hundreds digit</b> cifră/pozitie a sutelor
<b>hum eliminator</b> filtru de rețea	<b>hundreds place</b> ordin al sutelor
<b>hum-eliminator coil</b> bobină de filtrare a zgomotului de rețea	<b>hundred to one</b> unu la sută, procent
<b>humic substances</b> substanțe humice	<b>hundredweight (hwt)</b> chintal
<b>humid</b> umed	<b>Hungarian alun tannage</b> tăbăcire în vârtej
<b>humid air</b> aer umed	<b>Hungarian method</b> metoda ungără K6nig, metodă de cercetare operațională pentru optimizarea soluțiilor în transporturi
<b>humid analysis</b> analiză (pe cale) umedă	<b>hung ceiling</b> plafon/tavan suspendat
<b>humid gas</b> gaz umed	<b>hungry leather</b> piele seacă
<b>humidification</b> umezire, umidificare	<b>hungry wool</b> lână de calitate inferioară/infometată
<b>humidifier (chim)</b> umezitor; ( <i>text</i> ) umidificator	<b>hunk</b> bloc de piatră; bulgăre
<b>humidistat</b> umidostat	<b>hunky</b> muncitor necalificat
<b>humidity cabinet</b> cameră (aparat) de umidificare (în ind.textilă)	<b>hunt</b> variație mică a turației unui motor//a vâna; a căuta
<b>humidity of the air</b> umezeala a aerului	<b>hunter (orlg)</b> ceasornic cu capac peste cadran; ( <i>tele</i> ) căutător de linie telefonică liberă
<b>humidity recorder</b> higrometru	<b>hunting</b> ( <i>autom</i> ) autoechilibrare; ( <i>cf</i> ) mișcare de serpuire a locomotivei; ( <i>maș-uri</i> ) funcționare neuniformă; vibrații periodice; ( <i>autom, tele</i> ) oscilație pendulară; pompaj; căutare, selecție; ( <i>termo</i> ) fluctuație excesivă în dozarea refrigerentului (la admisie)
<b>humidity resistance</b> rezistență la umiditate	<b>hunting contacts</b> contacte auxiliare pentru abonați cu mai multe linii; terminale de abonați în hunting'
<b>humidometer</b> umidometru	<b>hunting electromotive force</b> tensiune electromotoare de pendulare
<b>humification</b> humificare, transformare în humus	
<b>hum interference in picture-tube display</b> distorsiune a imaginii datorită zgomotului/ brumului (în tv)	

<b>hunting movement</b> selecție liberă (în telecomunicații)	hydrant hidrant, gură de apă
<b>hunting of image</b> deplasare a imaginii (defect de stabilitate)	hydrargyrum mercur, hidrargir (Hg)
<b>hunting probe</b> sondă exploratoare cu mișcare însus și în jos	hydrate hidrat//a hidrata
<b>hunting switch</b> selector de abonat cu mai multe linii, selector pentru abonat în hunting	hydrated lime ( <i>chim</i> ) lapte de var; hidroxid de calciu; ( <i>cstr</i> ) var stins, var aerian
<b>hunting waist</b> jachetă scurtă	hydrated oxide hidroxid
<b>hunt over a bank</b> a explora un câmp de contacte	hydrate water apă de hidratare
<b>hunt over a complete level</b> a explora (un câmp de contacte) până la nivelul final	hydration hidratare; hidrogenare
<b>hurdle</b> gard împeltit; obstacol; împeltitură; grătar	hydraulic actuator element de acționare hidraulic
<b>hurdle-type washer</b> grătar de spălare	hydraulic admixture adaos hidraulic
<b>hurling pump</b> pompă rotativă	hydraulically operated cu comandă hidraulică
<b>hurricane</b> uragan (vânt de forță 12-17 grade Beaufort)	hydraulically smooth (perete) neted d.p.v. hidraulic
<b>hurricane lamp/lantern</b> felinar de furtună	hydraulic barking cojire hidraulică
<b>hurst</b> grup de arbori; boschet	hydraulic binder/binding matter liant hidraulic
<b>hurt</b> a lovi, a avaria	hydraulic (bull)dozer buldozer cu comenzi hidraulice
<b>husbandry</b> economie; administrație, gospodărire	hydraulic cement ciment hidraulic
<b>hush-hush</b> reducere/diminuare a zgomotului de fond (în tv)	hydraulic central station centrală hidroelectrică
<b>husk</b> a descoji, a îndepărta pleava husks of grapes coji de struguri, boască	hydraulic classification clasare hidraulică
<b>hustle into a decision</b> a forța luarea unei hotărâri	hydraulic classifier clasor hidraulic
<b>hut</b> baracă; cabană	hydraulic coal burster dispozitiv de rupere a cărbunelui cu apă sub înaltă presiune
<b>hutcamp; hutment(s)</b> baracament	hydraulic construction lucrare hidraulică
<b>Huyghens's principle</b> principiul Huyghens	hydraulic coupling cuplaj hidraulic; turboambreiaj
<b>hyaline</b> hialin, vitros, sticlos hyaline layer strat hialin	hydraulic cut-off device obturator hidraulic
<b>hyaline texture</b> structură vitroasă/ sticloasă	hydraulic cylinder cilindru hidraulic
<b>hyalopilitic texture</b> structură hialopilitică	hydraulic dozer autoîncărcător cu cupă cu comandă hidraulică
<b>hybrid</b> amestecat, mixt; ( <i>agr</i> ) bastard	hydraulic dredge(r) dragă de nămol/aspiratoare
<b>hybrid balance</b> factor diferențial (la dezechilibrul impedanțelor)	hydraulic drilling foraj hidraulic
<b>hybrid coil</b> transformator inelar/ diferențial	hydraulic drilling bit sapă pentru foraj hidraulic
<b>hybrid computation</b> calcul hibrid/efectuat simultan în părțile analogică și numerică ale unui calculator hibrid	hydraulic embankment rambleiere hidraulică
<b>hybrid computer</b> calculator hibrid/analogic-numeric	hydraulic energy energie hidraulică
<b>hybrid ion</b> ion amfoter	hydraulic engineering lucrări hidraulice
<b>hybrid-pi equivalent circuit</b> circuit echivalent Giacoletto/pi	hydraulic excavator excavator cu comandă hidraulică
<b>hybrid redundancy</b> redundanță hibridă, combinație între o redundanță modulară și una de rezervă	hydraulic exploder explozor hidraulic
<b>hybrid T T</b> hibrid/magic	hydraulic feed avans hidraulic (la foraje).
<b>hybrid television receiver</b> televizor hibrid/cu tuburi electronice și tranzistoare	hydraulic feed control reglare a pompării lichidelor; comandă hidraulică
<b>hybrid terminal office</b> punct de bifurcare/de trecere de la două la patru fire	hydraulic fill rambleu/depunere prin hidromecanizare
<b>hybrid transformer</b> transformator diferențial echilibrat	hydraulic fill dam baraj sedimentat hidraulic
<b>hydracid</b> hidracid	hydraulic fill pipe-line conductă de hidromecanizare
	<b>hydraulic fluid</b> fluid sub presiune
	<b>hydraulic flushing</b> rambleiaj hidraulic
	<b>hydraulic forging</b> presare hidraulică a metalelor (la presă hidraulică)
	<b>hydraulic fracturing</b> fisurare hidraulică (în foraj)
	<b>hydraulic giant nozzle</b> capul de ieșire a apei la un monitor hidraulic
	<b>hydraulic glue</b> clei rezistent la apă

**hydraulic gradient** gradient hidraulic, treaptă hidraulică; linie piezometrică (a energiei potențiale)  
**hydraulic hammer** soc hidraulic; lovitură de berbec  
**hydraulic head** presiune hidraulică; înălțime a coloanei de lichid  
**hydraulic impact** lovitură de berbec  
**hydraulic ironing press** presă hidraulică de călcat  
**hydraulic jack** cric/vinci hidraulic  
**hydraulic jar** geală hidraulică (în foraj)  
**hydraulic jump** salt hidraulic  
**hydraulic jump surge** undă de salt hidraulic  
**hydraulic knife** cuțit hidraulic  
**hydraulic lever** amplificator hidraulic  
**hydraulic lime** var hidraulic  
**hydraulic log loader** macara hidraulică de încărcat bușteni; încărcător hidraulic (pentru bușteni)  
**hydraulic mean depth** adâncime medie a curentului (asimilată cu raza hidraulică medie)  
**hydraulic mining** tăiere și transport al cărbunelui pe cale hidraulică; dislocare a cărbunelui prin monitoare hidraulice  
**hydraulic mortar** mortar hidraulic  
**(hydraulic) oil brake** frână oleohidraulică/hidraulică cu ulei  
**hydraulic operating gear** mecanism cu acționare hidraulică  
**hydraulic pressure extruder** extruder cu presiune hidraulică  
**hydraulic pressure** presiune hidraulică  
**hydraulic-pressure head** înălțime piezometrică  
**hydraulic-pressure test** probă de presiune la rece  
**hydraulic prop** stâlp hidraulic de susținere  
**hydraulic pump** pompă hidraulică  
**hydraulic radius rază hidraulică**  
**hydraulic ram** cilindru/berbec hidraulic  
**hydraulic resistance** rezistență hidraulică  
**hydraulics** hidraulică  
**hydraulic sammying press** presă de stors hidraulică (în ind. pielăriei)  
**hydraulic screw** elevator elicoidal de apă  
**hydraulic shock** soc hidraulic; lovitură de berbec  
**hydraulic shovel** excavator cu comandă hidraulică  
**hydraulic silting** rambleiaj hidraulic cu nisip  
**hydraulic slip** pierderi de fluid  
**hydraulics of open channels** hidraulica canalelor deschise/cu nivel liber  
**hydraulic soil and rock dislocation** dislocare hidraulică a solului și rocilor; hidromecanizare  
**hydraulic spear** rac hidraulic (în foraj)  
**hydraulic stowing** rambleiere hidraulică  
**hydraulic strut** element de suspensie oleohidraulică  
**hydraulic supply** apă sub presiune

**hydraulic system (antonii)** sistem hidraulic; (petr) metodă de spălare cu fluid de foraj  
**hydraulic tractor loader/shovel** autoîncărcător cu cupă cu comandă hidraulică  
**hydraulic transformer** transformator hidraulic ;  
**hydraulic tripping device** declanșator hidraulic  
**hydraulic vice/vise** menghină cu mecanism de strângere hidraulic  
**hydraulic vulcanizing press** presă hidraulică pentru vulcanizare  
**hydraulic wheel** roată hidraulică/de apă  
**hydraulic works** lucrări hidraulice  
**hydrazo-compounds** hidrazoderivați  
**hydride** hidrură  
**hydriodic acid** acid iodhidric  
**hydroaeroplane; hydro-airplane** hidroavion  
**hydroammonolysis** hidroamonomoliză  
**hydro-blast** curătire hidraulică (a pieselor turnate)  
**hydrobromic acid** acid bromhidric  
**hydrocaoutchouc** hidrocauciuc  
**hydrocarbon** hidrocarbură  
**hydrocarbonate** carbonat acid  
**hydrocarbon black** negru de fum  
**hydrocarbon pavement** îmbrăcăminte rutieră neagră  
**hydrocarbon pavement mixture** mixtură asfaltică  
**hydrocarbon series** seria hidrocarburilor  
**hydrocellulosic fibre** fibră de hidrat de celuloză  
**hydrochloric acid** acid clorhidric  
**hydrochloride** clorhidral  
**hydrochlorinated rubber** cauciuc hidroclorurat  
**hydrochlorination** adiționare a acidului clorhidric  
**hydroclassifier** clasor hidraulic  
**hydrocooling** răcire prin apă cu gheăță, răcire a anumitor produse prin contact direct cu apă glacială  
**hydrocracking** hidrocracare; hidrogenare distructivă  
**hydrocyanic acid** acid cianhidric  
**hydro dam** baraj hidrotehnic  
**hydro drive** acționare hidraulică  
**hydrodynamic film** peliculă hidrodinamică  
**hydrodynamic pressure** presiune hidrodinamică  
**hydrodynamics** hidrodinamică  
**hydrodynamic theory of fluids** teoria hidrodinamică a fluidelor  
**hydroelectric cell** pilă/element umed(ă)  
**hydroelectric dam station** centrală hidroelectrică cu baraj  
**hydroelectric derivation power station** centrală hidroelectrică de derivărie  
**hydroelectric generating set** grup generator hidraulic  
**hydroelectric high head power station** centrală hidroelectrică de înaltă cădere  
**hydroelectric low head power station** centrală hidroelectrică de joasă cădere

<b>hydroelectric plant of low head</b>	instalație hidroenergetică de joasă cădere	<b>hydrogenerator</b>	hidrogenerator, generator electric acționat de o turbină hidraulică
<b>hydroelectric plant of moderate head</b>	instalație hidroenergetică de medie presiune	<b>hydrogen fluoride</b>	acid fluorhidric
<b>hydroelectric power</b>	energie hidroelectrică	<b>hydrogen generator</b>	generator de hidrogen
<b>hydroelectric power plant</b>	hidrocentrală; instalație hidroenergetică	<b>hydrogen iodide</b>	acid iodhidric
<b>hydroelectric power station</b>	centrală hidroelectrica, hidrocentrală	<b>hydrogen ion</b>	ion de hidrogen
<b>hydroelectric power station with water storage</b>	centrală hidroelectrică cu acumulare de apă	<b>hydrogen ion exponent</b>	exponent de hidrogen
<b>hydroelevator</b>	elevator de apă	<b>hydrogen-iron resistance</b>	tub barelor, rezistență fier-hidrogen
<b>hydroextracting</b>	îndepărțare a apei din materiale textile prin centrifugare	<b>hydrogenize</b>	a hidrogena
<b>hydroextractor</b>	centrifugă de uscare	<b>hydrogen-like</b>	hidrogenoid
<b>hydrofining</b>	hidrofinare	<b>hydrogen nitrate</b>	acid azotic
<b>hydrofluoric acid</b>	acid fluorhidric	<b>hydrogen nitride</b>	amoniac
<b>hydrofluorination</b>	aditia acidului fluorhidric	<b>hydrogenolysis</b>	hidrogenoliză
<b>hydrofoil</b>	ambarcație cu aripi portante/imerse	<b>hydrogen oxide</b>	apă
<b>hydroformer</b>	instalație de hidroformare	<b>hydrogen peroxide</b>	perhidrol; apă oxigenată
<b>hydroforming</b>	hidroformare	<b>hydrogen phosphate</b>	fosfat acid
<b>hydrofuge</b>	hidrofugă	<b>hydrogen refining</b>	hidrorafinare
<b>hydrofuge cloth</b>	țesătură hidrofugă	<b>hydrogen reforming</b>	hidroreformare catalitică
<b>hydrofuge insulation</b>	izolație hidrofugă	<b>hydrogen revivification</b>	(ind chim) regenerare cu hidrogen; (petr) reactivare a catalizatorului cu hidrogen
<b>hydrofuge plastering</b>	tencuială hidrofugă	<b>hydrogen salts</b>	săruri acide
<b>hydrogen</b>	hidrogen (H)	<b>hydrogen sulphate</b>	sulfat acid
<b>hydrogen acceptor</b>	acceptor de hidrogen	<b>hydrogen sulphite</b>	sulfit acid
<b>hydrogen acid</b>	acid halogenhidric	<b>hydrogen weapon</b>	bombă cu hidrogen
<b>hydrogenant agent</b>	agent de hidrogenare	<b>hydroglider</b>	hidroglisor
<b>hydrogen ate</b>	a hidrogena	<b>hydrograph</b>	hidrograf, hidrometru, înregistrator; grafic (al precipitațiilor)
<b>hydrogenated fat/oil</b>	ulei hidrogenat	<b>hydrographer of the navy</b>	șef al serviciului hidrografic al flotei
<b>hydrogenated rubber</b>	hidrocauciuc	<b>hydrographical map</b>	hartă hidrografică
<b>hydrogenation</b>	hidrogenare	<b>hydrographic basin</b>	bazin hidrografic
<b>hydrogenator</b>	autoclavă de hidrogenare	<b>hydrographic department/office</b>	serviciu hidrografic
<b>hydrogen attack</b>	agresivitate a hidrogenului	<b>hydrographic survey</b>	ridicare hidrografică; relevu hidrografic
<b>hydrogen bicarbide</b>	metan	<b>hydrograph separation</b>	analiză a hidrografului după componente
<b>hydrogen blanket</b>	strat (protector) de hidrogen	<b>hydroiodic acid</b>	acid iodhidric
<b>hydrogen bomb</b>	bombă cu hidrogen	<b>hydrokinetic/hydraulic transmission</b>	transmisie hidrodinamică
<b>hydrogen bond</b>	legătura de hidrogen	<b>hydrolant</b>	aviz navigatorilor (emis prin radio pentru Atlanticul de Vest)
<b>hydrogen bridge</b>	punte de hidrogen	<b>hydrology</b>	hidrologie
<b>hydrogen bromide</b>	acid bromhidric	<b>hydrolyse</b>	a hidroliza
<b>hydrogen bubble chamber</b>	cameră cu bule de hidrogen	<b>hydrolysis</b>	hidroliza
<b>hydrogen carrier</b>	purtător de hidrogen	<b>hydrolytic adsorption</b>	adsorbție hidrolitică
<b>hydrogen chloride</b>	acid clorhidric gazos	<b>hydrolytic decomposition</b>	descompunere hidrolitică
<b>hydrogen controlled covering</b>	înveliș cu conținut redus de hidrogen	<b>hydrolytic dissociation</b>	disociatie hidrolitică
<b>hydrogen cracking</b>	hidrocracare	<b>hydrolytic polymerization</b>	polimerizare hidrolitică
<b>hydrogen cyanide</b>	acid cianhidric	<b>hydroelectric plant of low head</b>	hidrometalurgie
<b>hydrogen cylinder</b>	butelie de hidrogen		
<b>hydrogen dioxide</b>	apă oxigenată		
<b>hydrogen embrittlement</b>	fragilitate acidă/datorită hidrogenului		
<b>hydrogen equivalent</b>	echivalent de hidrogen		

<b>hydrometeor</b>	hidrometeor (ploaie, precipitații atmosferice, brumă, chiciură, rouă, ceată, grindină, măzăriche, zăpadă, lapoviță, virga)	<b>hydroxyl ion</b> (ion de) hidroxil; (ion de)oxidril
<b>hydrometer</b>	areometru; hidrometru; miră hidrometrică	<b>hydrozincite</b> hidrozincit
<b>hydron blue</b>	albastru hidron	<b>hyetograph</b> diagramă a variației precipitațiilor
<b>hydrionum ion</b>	ion de hidroniu	<b>hygrobaroscope</b> higrobaroscop
<b>hydropac</b>	aviz navigatorilor (emis prin radio pentru Pacificul de Est)	<b>hygrometer</b> higrometru
<b>hydroperoxides</b>	hidroperoxizi	<b>hygrometric conditions</b> condiții higrometrice
<b>hydrophane</b>	hidrofan (varietate de opal)	<b>hygroscope</b> higroskop
<b>hydrophilic emulsion</b>	emulsie hidrofilă	<b>hygroscopic capacity</b> capacitate de absorbție umezelii
<b>hydrophilic</b>	hidrofil	<b>hygroscopicity</b> higroscopicitate
<b>hydrophilic binder</b>	liant hidrofil	<b>hygroscopic moisture</b> umiditate higroscopică
<b>hydrophilic colloid</b>	coloid hidrofil	<b>hygroscopic water</b> apă higroscopică
<b>hydrophilic emulsifier</b>	emulgator hidrofil	<b>hygrostat</b> higrostat
<b>hydrophilic emulsion</b>	emulsie hidrofilă	<b>hyperbolical gear</b> roată dințată hiperboloidală
<b>hydrophilic surface</b>	suprafață hidrofilă	<b>hyperbolic continuous radar system</b> sis hiperbolic continuu de radionavigație (ex.E)
<b>hydrophobe</b>	hidrofob	<b>hyperbolic law</b> dependență hiperbolică
<b>hydrophobe emulsion</b>	emulsie hidrofobă	<b>hyperbolic logarithm</b> logaritm natural
<b>hydrophobic</b>	hidrofob	<b>hyperbolic (partial differential) equation</b> ec. cu derivate parțiale de tip hiperbolic
<b>hydrophobic colloid</b>	coloid hidrofob	<b>hyperbolic pulsed radar system</b> sistem hip de radionavigație cu impulsuri (ex.sistemele Gee& Loran)
<b>hydrophobic material</b>	material hidrofug	<b>hyperconductivity</b> supraconductibilitate
<b>hydrophobic surface</b>	suprafață hidrofobă	<b>hyperconjugation</b> hiperconjugare
<b>hydrophone</b>	hidrofon, microfon subacvatic	<b>hypereutectic</b> hipereutectic; supraleutectic
<b>hydrophone buoy</b>	geamandură cu hidrofon (fonică)/cu sirenă	<b>hypereutectoid</b> hipereutectoid; supraleutectoid
<b>hydroplane (av)</b>	hidroavion; (nav) hidroglisor	<b>hyperfine</b> hiperfin
<b>hydroreforming</b>	hidroreformare	<b>hyperfine structure</b> structură superfițială
<b>hydrorubber</b>	hidrocauciuc	<b>hyperfocal distance/length</b> distanță hiperfocală
<b>hydroscopic</b>	higroscopic	<b>hyperforming</b> hiperperformare
<b>hydroscopic substance</b>	substanță higroscopică	<b>hyperfragment</b> hiperfragment
<b>hydroseparator</b>	separatoare hidraulic	<b>hypergeometric differential equation</b>
<b>hydrosol</b>	hidrosol; dispersie coloidală în apă	hipergeometrică/a lui Gauss
<b>hydrosphere</b>	hidrosferă	<b>hyperinflation</b> inflație galopantă
<b>hydrostatic(al) pressure</b>	presiune hidrostatică	<b>hypermarket</b> magazin cu autoservire de dimensiuni
<b>hydrostatic balance</b>	balanță hidrostatică	<b>hyperme</b> aliaj feromagnetic (din Fe-Si sau Fe-Ni)
<b>hydrostatic gradient</b>	gradient hidrostatic	<b>hypermetropia</b> hipermetropie
<b>hydrostatic head</b>	presiune hidrostatică	<b>hypermultiplet</b> hipermultiplet
<b>hydrostatic level</b>	nivel hidrostatic	<b>hypernik</b> invariabil (aliaj Fe-Ni)
<b>hydrostatic pressure</b>	presiune hidrostatică	<b>hyperon</b> hiperon
<b>hydrostatics</b>	hidrostatică	<b>hyperox</b> material tip ferită
<b>hydrosulphite bleaching</b>	albire (a textilelor) cu hidrosulfit	<b>hyperquantization</b> hipercuantificare; cuantificare adoua
<b>hydrotechnics</b>	hidrotehnica	<b>hyperquench</b> călire prin răcire bruscă
<b>hydrothermal</b>	hidrotermal	<b>hypersensibility</b> hipersensibilitate
<b>hydrotropism</b>	hidrotropism	<b>hypersensitive</b> supersensibil
<b>hydrox</b>	sistem de rupere a cărbunelui cu apă sub înaltă presiune	<b>hypersonic</b> supersonic; hipersonic
<b>hydrox cylinder</b>	cartuș folosit la metoda hydrox	<b>hypersonic frequency</b> frecvență ultrasonică (n mare decât 20 kHz)
<b>hydroxide</b>	hidroxid	<b>hypersorber</b> coloană de hipersorbție
<b>hydroxide sodium</b>	hidroxid de sodiu, sodă caustică	<b>hypersorption</b> hipersorbție, adsorbția hidrofilor din gaze
<b>hydroxonium ion</b>	ion de hidroxoniu	<b>hypersorption process</b> proces de hipersorbție
<b>hydroxyl</b>	hidroxil, oxidril	
<b>hydroxyl group</b>	grupare hidroxilică	

**hypersthene** hipersten  
**hypertonic solution** soluție hipertonica  
**hyphen** liniuță de unire, cratimă  
**hyphenate** a lega cuvinte prin liniuță; a despărți în silabe  
**hyphenation** tăiere a unui cuvânt (în informatică)  
**hyphened word** cuvânt compus/cu liniuță de unire  
**hypidiomorphic texture** structură hipidiomorfă (la roci)  
**hypo** hiposulfat de sodiu (sare de fixare)  
**hypo bath** baie reducătoare  
**hypochlorite** hipoclorit  
**hypoeutectic** hipoeutectic  
**hypoeutectic alloy** aliaj subeutectic  
**hypoeutectoid** hipoeutectoid  
**hypoeutectoid alloy** aliaj subeutectoid  
**hypoeutectoid steel** oțel hipoeutectoid  
**hypogeaum temple** templu hipogeu  
**hypoidal wheel** roată dințată hiperboloidală/hipoidală  
**hypoid bevel gear** angrenaj conic hipoidal  
**hypoid gear** angrenaj hipoidal; roată dințată hiperboloidală  
**hypostyle** hipostil; sală hipostilă  
**hypothecate** a ipoteca  
**hypotonic solution** soluție hipotonica  
**hypotower** turn de înălbire cu hipoclorit  
**hypotreatment** tratare cu hipoclorit  
**hypsochromic** hipsocrom

**hypsogram** diagramă de nivel, hipsogramă (în telefonie)  
**hypsography** hipsografie  
**hypsometer** (*metr*) hipsometru, altimetru, aparat pentru determinarea altitudinii prin măsurarea temperaturii de fierbere a apei; (*silv*) dendrometru; (*tele*) indicator de nivel  
**hypsometry** hipsometrie; altimetrie  
**hysteresigraph** histerezigraf, aparat pentru vizualizarea/inregistrarea curbei de magnetizare  
**hysteresis** (*el*) histerezis, fenomen în care dependența unei mărimi fizice de o alta este funcție de sensul în care variază variabila independentă; (*inf*) caracteristică/histerezis a(l) memorilor magnetice  
**hysteresis constant** constantă de histerezis  
**hysteresis (curve) recorder** histerezigraf, aparat pentru vizualizarea/inregistrarea curbei de magnetizare  
**hysteresis error** eroare de histerezis/de reversibilitate/de dus și întors  
**hysteresis loop** curbă/ciclu/buclă de histerezis  
**hysteresis losses** pierederi prin histerezis  
**hysteresis motor** motor cu histerezis  
**hysteresis test** încercare de histerezis  
**hysteretic** cu histerezis puternic  
**hysteretic lag** întârziere de fază provocată de histerezis  
**histogram** histogramă  
**hyzone** tritiu

## **h**

**(hard)** solid, rigid, tare;

**(harbour)** port, loc de refugiu;

**(height)** înălțime, nivela, altitudine, cotă; **(high)** înalt, ridicat, superior, intens, dis-tins//culme, maximum;

**(horizontal)** orizontal, razamV/orizontală; **(hour)** oră, ceas;

**(hundred)** sută

## **H**

**(hard)** tare (despre creioane);

**(heater)** filament, încălzitor;

**(henry)** henry (unitate de măsură a inductanței);

**(heroin)** heroină, diacetil-morfină;

**(high)** unu, da (valoarea mare/unu în circuitele digitale);

**(hydrant)** hidrant, gură de incendiu

**h.a.**

**(heir apparent)** moștenitor legal/direct; moștenitor presupus;

**(hoc anno, in this year)** anul curent

**hal. (halogen)** halogen

**HAL**

**(human access language)** limbaj de programare cu set de instrucțiuni foarte apropiate de limbajul natural

**h.&c. (hot and cold water)** apă caldă și rece

**haz. (hazard)** pericol, risc

**HAZ (heat affected zone)** zonă influențată termic

**Hb (haemoglobin)** hemoglobina

**HB (hard black)** sârbie medie (despre creioane)

**H-beam** grindă cu tâlpi late

**H-bomb/weapon** bombă de fuziune termonucleară/cu hidrogen

**hbr.,h.**

**(harbour)** port, loc de refugiu

**h.c. (hand cut)** tăiat/croit manual

**H-cable** cablu ecranat

**hcap., hcp.**

**(handicap)** handicap; piedică, obstacol, dezavantaj

**HCF**

**(highest common factor)** cel mai mare divizor comun (c.m.m.d.c.)

**HCMOS**

**(high-speed complementary metal oxide semiconductor)** semiconductor CMOS de mare viteză/pentru frecvențe foarte mari

**hcp., hcap.**

**(handicap)** handicap; piedică, obstacol, dezavantaj

**hd.**

**(head)** cap; principal; șef;

**(hydrate)** hidrat

**HD**

**(heavy duty)** rezistent la condiții grele de rulaj (pentru pneuri); de tip greu; pentru munci grele; de mare putere/capacitate;

**(high density)** densitate (de înregistrare) ridicată/mare (la discuri flexibile);

**(horizontal drive)** etaj de comandă a deflexiei pe orizontală

**hdbk. (handbook)** carnet, caiet; compendiu, manual

**HDD**

**hard disk drive)** unitate de disc fix/dur

<b>HDDT</b>	(high density digital tapes) benzi digitale de mare densitate	<b>H.I.</b>	(Hawaiian Islands) Insulele Hawai
<b>HDEF</b> (horizontal deflection)	deflexie pe orizontală	<b>hi.-fi., Hi-Fi</b>	(high fidelity) înaltă fidelitate
<b>hdlg.</b> (handling)	manipulare	<b>HIPO</b>	(hierarchy plus input-process-output) metodă HIPO (de proiectare și documentare a produselor program)
<b>HDTV</b>	(high-definition television) televiziune cu definiție înaltă/ cu număr mare de linii	<b>HIRAN</b>	(high precision shoran) sistem de navigație de mare precizie
<b>hdw.</b>	(hardware) elemente componente ale unui calculator electronic; feronerie; articole metalice	<b>hi.-tech.</b>	(high technology) tehnologie înaltă/sofisticată
<b>HE</b>	(heat exchange) schimb de căldură;	<b>hl.</b>	(hole) orificiu, gaură
	(high explosive) exploziv brizant (cu mare putere de distrugere);	<b>h.m.</b>	(hand made) lucrat manual
	(horizontal equivalent) interval între două curbe de nivel	<b>HM</b>	(harmonic mean) medie armonică
	(heat exchanger) schimbător de căldură	<b>HMA</b>	(high memory area) zonă de memorie înaltă (la calculatoare personale)
<b>HEMT</b>	(high-electron-mobility transistor) tranzistor cu mobilitate mare a electronilor/cu electroni cu mobilitate ridicată	<b>HMC</b>	(His/Her Majesty's Customs) Direcția Vănilor (în Marea Britanic)
<b>hex.</b>	(hexadecimal) sistem de numerație hexadecimdal/cu baza 16;	<b>H mode</b>	H mod (de propagare)
	(hexagonal) cu profil/secțiune hexagonal(ă)	<b>HO</b>	(head office) sediu principal
<b>hf.</b>	(half) jumătate, semi-h.f.,	<b>hor.</b>	(horizon) orizont, linia orizontului; strat;
<b>HF</b>	(high frequency) înaltă frecvență		(horizontal) orizontal, razant//orizontală;
<b>hf.hd.</b>	(half-bound) legat jumătate în piele		(horology) ceasornicărie, orologerie
<b>HFC</b>	(high-frequency current) curent de înaltă frecvență hf.cf.	<b>h.p.</b>	(half pay) salariu/plată redus(ă);
	(half-calf) legat jumătate în piele		(half price) preț redus; jumătate de preț
<b>HG</b>	(Hali generator) generator Hali;	<b>h.p., HP</b>	(British horse power) cal putere britanic (unitate de putere = 1,01387 c.p. metric = 0,746 kW = 0,1781 kcal/s);
	(high grade) de calitate superioară, de înaltă clasă		(high pressure) înaltă presiune
<b>hgt,h.</b>	(height) înălțime, nivel, altitudine, cotă	<b>HP</b>	(Hewlett-Packard Company) Firmă producătoare de tehnică de calcul (S.U.A.);
<b>HGV</b>	(heavy goods vehicle) vehicul pentru transportul mărfurilor grele/de mare tonaj		(high-powered) de mare putere;
			(hire purchase) vânzare în rate
<b>HH</b>	(double-hard) dublu tare (despre creioane)	<b>h-parameter (hybrid parameter)</b>	parametru hibrid
<b>hhd.</b>	(hogshead) butoi mare; unitate de capacitate (cea 238l)	<b>HPF</b>	(high-pass filter) filtru trece-sus
<b>HHH</b>	(treble-hard) triplu tare (despre creioane)	<b>HP.h.</b>	(horse power-hour) cal putere-oră (unitate de energie = 0,746 kWh)
		<b>HQ</b>	(high quality) calitate înaltă/ridicată

<b>h.r.</b>	(half round) semirotund	<b>HVL</b> (half-value layer) strat de semiabsorbție
<b>HR</b>	(high resolution) înaltă/mare rezoluție (în prelucrarea imaginilor)	<b>HW</b> (high water) maree înaltă; viitură
<b>hr(s).</b>		<b>HBLWR</b> (heavy water moderated, boiling water-cooled reactor) reactor (nuclear) moderat cu apă grea și răcit cu apă obișnuită adusă la temperatura de fierbere
<b>(hour(s))</b>	ora, orele	<b>HWGCR</b> (heavy water moderated, gas-cooled reactor) reactor nuclear energetic moderat cu apă grea și răcit cu gaz
<b>HS</b>		<b>HWM</b> (high water mark) reper de viitură; linie/reper a(l) măreei înalte
<b>(heat shield)</b>	ecran termic;	<b>HWOR</b> (heavy water organic-cooled reactor) reactor nuclear energetic moderat cu apă grea și răcit cu lichid organic
<b>(high speed)</b>	rapid//viteză mare	<b>HWR</b> (heavy water reactor) reactor nuclear energetic moderat și răcit cu apă grea, folosind drept combustibil uraniul natural
<b>HSS</b>		<b>hwt.</b> (hundredweight) chintal (unitate de măsură a greutății; 1 hwt U.S.A. = 45,36 kgf; 1 hwt G.B. = 50,8 kgf)
<b>(high-speed steel)</b>	oțel rapid	<b>hwy.</b> (highway) drum principal național, magistrală
<b>H state</b>		<b>hy.</b> (heavy) greu; puternic; dificil
<b>(high state)</b>	valoare/stare sus	<b>(hydrate(d))</b> hidrat(at);
<b>ht.</b>		<b>(hydraulic)</b> hidraulic;
<b>(heat)</b>	căldură; șarjă; încălzire la temperatură înaltă;	<b>(hydraulics)</b> hidraulică, hidromecanică;
<b>(height)</b>	înălțime, nivel, altitudine, cotă	<b>(hydrostatics)</b> hidrostatică
<b>HT</b>		
<b>(high tension)</b>	înaltă tensiune	
<b>HTGR</b>		
<b>(high temperații re gas-cooled reactor)</b>	reactor (nuclear) răcit cu gaz la temperatură ridicată	
<b>HTR</b>		
<b>(high temperature reactor)</b>	reactor nuclear energetic moderat cu grafit și răcit cu gaz la temperaturi înalte, folosind drept combustibil uraniul îmbogățit	
<b>h.t.s.</b>		
<b>(half time survey)</b>	supraveghere periodică	
<b>HTS</b>		
<b>(high-tension supply)</b>	alimentare la tensiune înaltă	
<b>HUCR</b>		
<b>(highest useful compression ratio)</b>	raport de compresie maxim admisibil/util	
<b>hun.th.</b>		
<b>(hundred thousand)</b>	sută de mii	
<b>HV</b>		
<b>(Harvard University)</b>	Universitatea Harvard din S.U.A.;	
<b>(heating value)</b>	putere calorifică;	
<b>(high velocity)</b>	viteză mare//rapid;	
<b>(high voltage)</b>	înaltă tensiune	

# I

**I-bar** (*drum*) profil I; (*met*) otel I  
**I-beam** (*cstr*) grindă în I/cu tălpi; (*met*) otel profil I (sau dublu T)  
**I-beam axle** osie cu secțiune dublu T  
**I-beam girder** otel I, grindă I  
**I-beam section** otel cu profil I  
ice gheăță; chiciură; înghețare; (*alim*) glazură de zahăr/a îngheță, a congelei  
ice **accretion** jivraj  
ice **age** perioada glaciară  
ice **bank/ pack** banchiză  
ice **bank thermostat** termostat pentru reglarea grosimii stratului de gheăță (din acumulator)  
ice **barrage** bară de gheturi, baraj de gheăță  
iceberg aisberg, ghetar plutitor  
ice **blower/gun** concasor-suflantă de gheăță  
ice **boat** sanie cu vele; spărgător de gheăță  
ice **box** răcitor  
ice **breaker** (*hidr*) spargheț; (*nav*) spărgător de gheăță  
ice **calorimeter** calorimetru Bunsen/cu gheăță  
ice **cellar/chamber** ghetărie  
ice **chute** plan înclinat pentru evacuarea sloiurilor  
ice **clouds** nori de gheăță  
ice **coating** (*el, meteo*) depunere de chiciură; (*hidr*) pod de gheăță  
ice **colours** coloranți de gheăță  
ice **compressor** compresor de gheăță  
ice **cream** înghețată  
ice **crystal** cristal de gheăță ice dam/gorge zăpor; aglomerare de gheăță  
ice **day** zi cu temperatură maximă sub 0°C  
ice **detector** detector de jivraj  
ice **drag** ancoră de gheăță (cu un singur braț)

ice **dump table** masă de decofrare/de scoatere a ghetii din forme  
ice **dye** colorant de gheăță  
ice **field** banchiză, câmp de gheturi  
ice-**floe/float** sloi de gheăță plutitor, gheăță plutitoare  
ice **flow** pornire/curgere a sloiurilor; debaclă  
ice **fog** chiciură; ceată de gheăță  
ice **formation** (*av*) jivraj; (*hidr*) formare a gheturilor  
ice-**free** degajat de gheturi  
ice **gate valve** clapetă de evacuare a sloiurilor de gheăță  
ice **guard** (*av*) instalație de dejivraj; (*hidr*) spargheț  
ice **house** ghetărie, depozit de gheăță  
Iceland spar spat de Islandă  
ice **loading** (*el, tele*) sarcină datorită depunerii ghetii/chiciurii; (*hidr*) împingere a ghetii  
ice **(making) machine** mașină de fabricat gheăță  
ice **melting capacity** căldură latentă de topire/de fuziune a ghetii  
ice **melting equivalent** căldură latentă a ghetii  
ice **melting point** punct de topire a ghetii  
ice **needles** ace de gheăță  
ice-**needle snow** zăpadă aciformă  
ice **overfall weir** evacuator de zai  
ice **pack/bank** banchiză  
ice **pellets** măzăriche tare  
ice **point** punct de îngheț/de congelare  
ice **point depression** scădere a punctului de congelare  
ice **protection** protecție antijivraj (la antene)  
ice **rain** ploaie de gheăță/înghețată  
ice **sheet** pod/înveliș de gheăță  
ice **thaw barrier** interdicție de circulație pe timp de iarnă (pe anumite tronsoane de șosea)

<b>ice thrust</b> împingere dată de gheătă	<b>identification (puise) (id.)</b> impuls de identificare (componentă a semnalului tv)
<b>ice</b> tip culbutor al formelor de gheătă; basculator al celulelor de format gheătă	<b>identification reaction</b> reacție de identificare
<b>ice valve/gate</b> clapetă de evacuare a sloiurilor de gheătă	<b>identification signal</b> semnal de recunoaștere/de identificare
<b>ichnography</b> icnografie; ( <i>af</i> ) fotografiere a urmelor particulelor; ( <i>cstr</i> ) proiecție orizontală a unei clădiri	<b>identification tag</b> număr/placă de circulație
<b>ichtyol soap</b> săpun de ihtioul	<b>identification time</b> timp de identificare (la optimizarea proceselor)
<b>icing</b> ( <i>alini</i> ) glazurare; ( <i>meteo</i> ) jivraj	<b>identifier</b> identificator, nume simbolic (într-un limbaj de programare)
<b>icing wind tunnel</b> suflerie de jivraj	<b>identify (TH) a (se) identify; (mat)</b> a identifica; a egala
<b>iconometric viewfinder</b> vizor iconometric	<b>identifying information</b> informație de identificare/de recunoaștere
<b>iconoscope</b> iconoscop, tub catodic	<b>identifying line</b> linie de identificare (în spectroscopie)
<b>icosahedron</b> icosaedru, poliedru cu 20 fețe	<b>identifying operator action</b> precizare a sarcinilor lucrătorului
de gheătă	<b>identity</b> identitate; congruență; transformare identică
<b>ideal articulation</b> inteligibilitate/articulare ideală	<b>identity element (of a group)</b> element unitate (al unui grup); element neutru
<b>ideal black body</b> corp absolut negru	<b>identity map(ping)</b> aplicație identică
<b>ideal combustion</b> ardere completă	<b>identity matrix (inf)</b> matrice identitate (de rang «); ( <i>el, mat</i> ) matrice unitară/unitate/unificată
<b>ideal critical self-excitation</b> autoexcitație critică	<b>identity period</b> distanță/periodează de identitate
ideală/completă	<b>identity subgroup</b> subgrup unitar
<b>ideal grading curve</b> curbă granulometrică ideală	<b>ideogram; ideograph</b> ideogramă
<b>ideal line</b> ( <i>el</i> ) linie ideală/fără pierderi; ( <i>mat</i> ) dreaptă impropriu/de la infinit	id est (i.e.) adică
<b>ideal magnetization curve</b> curbă de magnetizare ideală/fără histerezis	<b>idioblastic texture</b> structură idioblastică (la roci)
<b>ideal no-load voltage</b> tensiune ideală în gol	<b>idiochromatic</b> idiocromatic, cu colorație proprie
<b>ideal paralleling</b> funcționare în paralel ideală/cu menținerea sincronismului	<b>idiochromatic crystal</b> cristal idiocromatic
<b>ideal point</b> punct impropriu/de la infinit	<b>idiomorphic; idiomorphous</b> idiomorf(ic), cristalizat într-o formă proprie/perfектă
<b>ideal simple pendulum</b> pendul matematic	<b>idiostatic method</b> metodă idiostatică/homostatică! (metodă Joubert folosind un electrometru sursă externă de curent)
<b>ideal solenoid</b> solenoid al lui Ampere	<b>I-display/-scope</b> indicator de radiolocație tip I
<b>ideal theory</b> teoria idealelor (în algebră)	<b>idle (TH)</b> inactiv, inert, leneș; ( <i>auto</i> ) regim def
<b>ideal value</b> ( <i>autoni</i> ) valoare ideală; ( <i>mat</i> ) valoare adevărată	ralant; ( <i>mec</i> ) repaus, mers în gol; ( <i>tele</i> ) liber, neocupat//a funcționa în gol
<b>idempotent</b> (element) idempotent/care prin compunere cu el însuși rămâne neschimbăt	<b>idle adjustment</b> reglare a mersului în gol
<b>identical</b> identic; congruent	<b>idle bar</b> bară fictivă (în stațiile electrice)
<b>identical particle collision</b> ciocnire între particule identice	<b>idle capacity</b> capacitate neutilizată
<b>identification</b> identificare; egălare	<b>idle capital</b> capital neproductiv
<b>identification beacon</b> radiofar de identificare (în radiolocație)	<b>idle coil</b> secție moartă/ inactivă/ neutilizată umplutură a unei înfășurări
<b>identification card</b> etichetă cu caracteristicile piesei	<b>idle component</b> componentă reactivă
<b>identification colour</b> culoare distinctivă/de identificare	<b>idle convolution</b> spiră inactivă (la resorturi)
<b>identification colour coding</b> cod de culori pentru componente electronice	<b>idle current</b> curent dewattat/reactiv
<b>identification friend-or-foe (IFF)</b> identificare de amic sau inamic (în radiolocație)	<b>idle current at plate</b> curent anodic de repaus
<b>identification-friend-or-foe receiver dipole</b> dipol de recepție (în radiolocație)	<b>idle-current relay</b> releu cu curent de repaus
<b>identification light</b> lumină de poziție	<b>idle-current wattmeter</b> aparat pentru măsură puterii reactive, varmetru
<b>identification limit</b> limită (minimă) de identificare	<b>idle frequency</b> frecvență de mers în gol
<b>identification mark</b> semn distinctiv, marcă	

<b>idle gear/run(ning)</b>	funcționare/mers în gol; cursă moartă/in gol	<b>idle control</b> supraveghere a mersului în gol
<b>idle hours</b> ( <i>maș-uri</i> )	întreruperi în funcționare; ( <i>TH</i> ) timpi morți	<b>idle current connection</b> conexiune cu curent de repaus (la relee)
<b>idle indicating signal</b>	lampă de disponibilitate/de neocupare	<b>idle cycle</b> ciclu de mers în gol
<b>idle line</b>	linie liberă	<b>idle gear</b> roată dințată intermediară
<b>idle market</b>	piață inactivă (lipsă totală de afaceri)	<b>idle jet/nozzle</b> jiclor de ralanti/de mers încet
<b>idle money</b>	lichidități, bani nefolosiți	<b>idle speed</b> turatie de mers în gol/de ralanti
<b>idle motion</b> ( <i>cf</i> )	parcurs gol (fără încărcătură); ( <i>tele</i> ) parcurs mort (al unui disc de apel)	<b>idle wheel</b> roată de abatere
<b>idleness</b>	inertie	<b>idocrase</b> idocraz, vezuvian (silicat complex)
<b>idle pass</b>	pas în gol (la laminare)	<b>if and only if</b> dacă și numai dacă (condiție necesară și suficientă)
<b>idle period</b>	perioadă în circuit deschis/de mers în gol; timp de blocare/de repaus/mort/inactiv	<b>if-clause</b> condiție (în limbajul ALGOL 60)
<b>idle position</b>	poziție de repaus	<b>IF pentode</b> pentodă amplificatoare de frecvență intermediară
<b>idle power</b>	putere reactivă/dewattată	<b>IF rejection factor</b> factor de suprimare a frecvenței intermediare
<b>idle producer</b>	sondă cu debit redus	<b>if-statement</b> instrucție „dacă”/conditională
<b>idle pulley</b>	pulie de întins curea	<b>I-girder</b> grindă cu secțiune în I sau dublu T; oțel profil I sau dublu T
<b>idler</b> ( <i>antonii</i> )	rolă de ghidare; ( <i>cstr</i> ) rolă (de transportor cu bandă); ( <i>inf, tele</i> ) rolă de întindere a benzii; ( <i>mas</i> ) rolă conducătoare/de ghidare; rolă dințată intermediară; întinzător de curea; cursă în gol	<b>igneous</b> eruptiv, vulcanic
<b>idler nozzle</b>	jiclor de ralanti/de mers încet	<b>igneous metallurgy</b> pirometalurgie
<b>idle roll</b> ( <i>mas, text</i> )	cilindru de mers liber/cu rotire liberă; ( <i>met</i> ) cilindru liber/neacționat (la laminare)	<b>igneous rock</b> rocă eruptivă/vulcanică/magmatică
<b>idle roller</b> ( <i>cstr, miri</i> )	rolă de susținere a covorului unei benzi; ( <i>el, tele</i> ) rolă liberă	<b>ignimbrite</b> ignimbrit (rocă eruptivă)
<b>idler pulley</b>	roată de curea liberă	<b>ignitability</b> inflamabilitate
<b>idler reverse gear</b>	roată dințată intermediară a mersului înapoi	<b>ignitable; ignitable</b> inflamabil
<b>idler rope sheave</b>	roată liberă pentru cablul de transmisie	<b>ignite</b> a arde, a (se) aprinde
<b>idleers</b>	dispozitiv de tensionare a curelelor de transmisie	<b>igniter</b> aprinzător; electrod de aprindere
<b>idle rubber</b>	deșeuri de cauciuc	<b>igniting charge</b> șarjă de aprindere
<b>idle-running current</b>	current în gol	<b>ignition</b> inflamare, aprindere; calcinare, ardere; ( <i>el</i> ) aprindere, amorsare a funcționării unui (tub) igniton
<b>idle-running regime</b>	regim de mers în gol	<b>ignition adjustment</b> reglare a aprinderii
<b>idler wheel</b> ( <i>auto</i> )	roată de ghidare; ( <i>cstr</i> ) roată de abatere; ( <i>mas</i> ) roată de curea liberă	<b>ignition advance</b> avans la aprindere
<b>idle shift</b>	schimb în care nu se lucrează	<b>ignition analyser</b> analizor/oscilograf de control al aprinderii
<b>idle speed</b>	viteză (de mers/de funcționare) în gol	<b>ignition anode</b> anod de aprindere/auxiliar
<b>idle stroke</b>	cursă de înapoiere; mers în gol; cursă moartă	<b>ignition button</b> buton de contact
<b>idle time</b> ( <i>antonii</i> )	temp inactiv; ( <i>mân</i> ) gol în producție; temp mort; ( <i>mas</i> ) temp de mers în gol; ( <i>TH</i> ) întreruperi în funcționare	<b>ignition cable</b> fișă de bujie
<b>idle trunk</b>	trunchi liber (în telecomunicații)	<b>ignition coil</b> bobină de aprindere/de inducție
<b>idle turn</b>	spiră moartă	<b>ignition delay</b> temp de întârziere la aprindere
<b>idle wheel</b>	roată intermediară	<b>ignition distributor</b> cap distribuitor, delco
<b>idling</b> ( <i>antonii</i> )	regim de ralanti; ( <i>mas</i> ) mers în gol; funcționare în gol	<b>ignition dope</b> accelerator de autoaprindere
<b>idling adjustment/setting</b>	reglare a mersului în gol	<b>ignition failure(s)</b> întreruperi la aprindere; rateuri
		<b>ignition key</b> ( <i>auto</i> ) cheie de contact; ( <i>mas</i> ) cheie de cuplaj/de pornire
		<b>ignition lag</b> ( <i>mas</i> ) aprindere întârziată/cu întârziere; ( <i>tele</i> ) întârziere la amorsare/la aprindere
		<b>ignition limits</b> limite de aprindere
		<b>ignition lock</b> contact de aprindere
		<b>ignition losses</b> pierderi la calcinare
		<b>ignition map</b> diagramă de funcționare a motorului
		<b>ignition of dust</b> aprindere a prafului (de cărbune)
		<b>ignition pin</b> electrod de bujie
		<b>ignition plug</b> bujie

<b>ignition point/temperature</b> temperatură/punct de inflamabilitate/de aprindere	eroare cromatică datorită iluminatului greșit (în tv color)
<b>ignition quality</b> inflamabilitate (pentru hidrocarburi)	a ilumina, a iradia, a lumina
<b>ignition range</b> limită de inflamabilitate	<b>illuminated arrow pointer</b> indicator/ac arătător luminos
<b>ignition rectifier</b> redresor (cu vapozi de mercur) cu electrozi de aprindere	<b>illuminated bollard</b> bornă (rutieră) luminoasă
<b>ignition switch (auto)</b> buton/cheie de contact; comutator/contact de aprindere; <i>(el)</i> comutator de magnetou	<b>illuminated by hand</b> colorat manual (în poligrafie)
<b>ignition switch key</b> cheie de contact	<b>illuminated circuit diagram</b> schemă (electrică)
<b>ignition timer (auto)</b> distribuitor de aprindere; <i>(mas)</i> regulator de avans în vid	iluminată/luminoasă
<b>ignition timing (adjustment)</b> reglare a aprinderii/a intrării în conducție	<b>illuminated dial</b> cadru iluminat
<b>ignition tube</b> țeava de aprindere	<b>illuminated direction indicator (arm)</b> (braț) indicator de direcție iluminat
<b>ignition wire (auto)</b> cablu de aprindere; fișă de bujie; <i>(el)</i> cablu de aprindere	<b>illuminated letters</b> litere ornamentale
<b>ignition wire (blasting)</b> filil detonant	<b>illuminated sign</b> indicator luminos
<b>ignitor</b> ignitor; stift, electrod de aprindere/de amorsare (la tuburi cu descărcari în gaze)	<b>illuminated track diagram</b> schemă de iluminare a traseului de cale ferată
<b>ignitor control</b> comandă (a unui ignitron) prin electrozii de aprindere	<b>illuminating</b> colorare și ornamentare a interiorului cărților
<b>ignitor-protective resistor</b> rezistență de protecție a ignitorului	<b>illuminating aperture</b> fantă de iluminare
<b>ignitron</b> ignitron, redresor de mare putere cu vapozi de mercur și grilă de comandă a aprinderii	<b>illuminating flash</b> scintilație
<b>ignoreable</b> neglijabil	<b>illuminating gas</b> gaz de iluminat/aerian
<b>ignoreable coordinates</b> coordonate ciclice	<b>illuminating laser radar</b> radiolocator luminos cu laser
<b>ignore character</b> semn/caracter de ignorare (în informatică)	<b>illuminating lens</b> lentilă de iluminat
<b>I iron</b> fier/oțel laminat cu profil I sau dublu T	<b>illuminating oil</b> petrol lampant
<b>iletin</b> insulină	<b>illuminating pencil</b> con de lumină
<b>Ilgner system</b> acționare sistem Ilgner	<b>illuminating power</b> intensitate a luminii
<b>ill-balanced</b> rău echilibrat	<b>illumination</b> iluminare, iluminat, radiație
<b>illegal character/command</b> caracter ilegal/impropriu/fals (în informatică)	<b>illumination desk</b> pupitru de lumi (în telecomunicații)
<b>illegal code combination</b> combinație de cod nepermisă/interzisă	<b>illumination intensity</b> intensitate de iluminare
<b>illegalible</b> ilizibil, neciteț	<b>illumination level</b> nivel de iluminare
<b>illicit commission</b> mită, șpert	<b>illumination of picture</b> luminozitate/strălucire a imaginii (în tv)
<b>illinium</b> prometeiu (Pm)	<b>illumination (photo)meter; illuminometer</b> luxmetru, aparat pentru măsurarea iluminării
<b>illiquidity</b> lipsă de fonduri lichide/disponibile	<b>illuminator (cstr)</b> dispozitiv de iluminat; <i>(el)</i> corp de iluminat, lampă
<b>illite</b> illit (mineral din compoziția argilelor)	<b>illusion of depth (of picture)</b> iluzie a adâncimii (imaginii); efect stereoscopic
<b>ill-qualified</b> incompetent	<b>illustrate</b> a ilustra
<b>illth</b> bunuri și servicii inutile societății	<b>illustrate graphically</b> a ilustra prin figuri
<b>illuminance</b> iluminare, flux luminos pe unitatea de suprafață	<b>illustration</b> figură, ilustrație
<b>illuminant (el)</b> mijloace de iluminat; <i>(flz)</i> sursă de lumină	<b>image (flz, foto, ie)</b> imagine; figură; poză; portret; chip; reprezentare; copie; <i>(mat)</i> valoarea
<b>illuminant C</b> iluminant C, culoare albă de referință, lumină medie de zi (în tv color)	<b>image accelerator</b> electrod accelerator al unui tub convertor de imagine
<b>illuminant chromaticity</b> culoare a unui mod de iluminare	<b>image aerial/antenna</b> antenă imagine
	<b>image amplifier</b> amplificator de imagine/de video-frecvență
	<b>image angle</b> unghi de cuprindere a imaginii; unghi al imaginii
	<b>image aperture</b> cadru delimitator al imaginii

<b>image approximation/compression</b> aproximare/comprimare a imaginii	<b>image line</b> axă/linie focală
<b>image arc furnace</b> cuptor cu arc electric indirect/cu sistem optic pentru focalizarea arcului electric	<b>image mark retrieval coding</b> acces la informație prin numărarea imaginilor
<b>image area</b> suprafață a imaginii; ecran	<b>image measuring</b> fotogrammetrie
<b>image attenuation</b> atenuare pe imagine (în tv)	<b>image modulation</b> modulație video
<b>image band (foto)</b> bandă-imagine (lățime ocupată de imaginii); <i>(tele)</i> bandă a frecvențelor imagine	<b>image of stop</b> imagine a diafragmei
<b>image camera tube</b> tub analizor cu transfer de imagine	<b>image orthicon</b> orticonoscop; tub orticon cu imagine electronică, superorthicon
<b>image carrier</b> undă purtătoare video/de imagine	<b>image output</b> bază de timp video
<b>image changer</b> convertor de imagine	<b>image 6output transformer</b> transformator de ieșire a baleajului de cadre (în tv)
<b>image changes</b> schimbare/succesiune a imaginilor/a cadrelor	<b>image-parameter filter</b> filtru de bandă/trece-bandă; filtru cu parametri-imagine
<b>image converter panel</b> convertor de imagine plat	<b>image pattern</b> imagine de potențial/electrică
<b>image converter (viewing) tube</b> tub transformator/convertor de imagine	<b>image period</b> durată de schimbare a imaginii
<b>image dissector (inj)</b> traductor electronic care detectează sevențial nivelul luminos al caracterelor; <i>(tele)</i> disector de imagine, tub Farnsworth	<b>image persistence</b> durată/persistentă a imaginii
<b>image distance</b> distanță a imaginii	<b>image phase constant</b> puncte imaginare a constantei de transfer
<b>image drift</b> derivă a imaginii, instabilitate a poziției imaginii	<b>image plane</b> suprafață a imaginii; ecran; plan-imagine
<b>image drop-out</b> intrerupere/lipsă a imaginii (în tv)	<b>image point (mat)</b> imagine; <i>(tele)</i> punct/element de imagine
<b>image duration</b> durată/persistentă a imaginii	<b>image processing</b> prelucrare/reprezentare, reconstituire, clasificare, recunoaștere și analiză a imaginilor cu ajutorul calculatorului
<b>image effect</b> efect oglindă	<b>image propagation factor</b> constantă/factor de propagare/de transfer al imaginii
<b>image enhancement</b> ameliorare a imaginii (în teledetectie)	<b>image quantization</b> cuantizare a imaginii, transformare a imaginii într-un set de caractere binare
<b>image erection</b> refacere a imaginii	<b>image ratio</b> raport între frecvența semnal și frecvența imagine; raport al dimensiunilor/formatului imaginii
<b>image field</b> câmp al imaginii	<b>image reactor</b> reactor nuclear virtual
<b>image field curvature</b> curbură a câmpului imaginii	<b>image registration (el)</b> acoperire/suprapunere a rastrului (la circuitele imprimate); <i>(tele)</i> înregistrare a imaginii (în tv)
<b>image-film</b> frecvență purtătoare video/de imagine	<b>image rejection</b> suprimare a frecvenței imagine
<b>image flyback</b> întoarcere pe verticală a fasciculului de explorare	<b>image response</b> răspuns fals la un semnal de frecvență imagine; sensibilitate la frecvență imagine
<b>image forme</b> formă (de tipar) cu ilustrații	<b>image retention</b> remanentă/conservare a imaginii
<b>image frequency (foto)</b> frecvență a imaginilor; <i>(tele)</i> videofrecvență; frecvență imagine/conjugată	<b>image reversion</b> inversare a imaginii
<b>image-frequency rejection ratio</b> raport/grad de eliminare a frecvenței imagine	<b>image-rotation correcting prism</b> prismă redresoare
<b>image-frequency response</b> răspuns la frecvența imagine	<b>imagery</b> ansamblu de tehnici referitoare la semnale-imagine
<b>image-frequency tuning</b> acordare pe frecvența imagine	<b>image screening input device</b> dispozitiv de explorare/de cuantizare a imaginii în scopul prelucrării
<b>image iconoscope</b> iconoscop cu imagine electronică; supericonoscop	<b>image shell</b> pânză focală; suprafață imaginii unui plan obiect perpendicular pe axa optică
<b>image impulse</b> impuls de cadre/de stingeri pe verticală	<b>image source</b> sursă virtuală
<b>image intensifier (el)</b> amplificator de luminanță (a unei imagini radioscopice); <i>(tele)</i> tub întăritor/amplificator de imagine	<b>image space</b> spațiu de imagine/optic
<b>image intercept</b> distanță a imaginii	<b>image spot (element)</b> element/punct de imagine
<b>image interference</b> perturbații ale imaginii; interferență pe frecvența imagine	<b>image storing tube</b> tub de înmagazinare electrostatică a imaginii; iconoscop
<b>image intermediate frequency</b> frecvență intermediară imagine	<b>image telegraphy</b> belinograf

**image test** imagine de reglaj, miră  
**image time** durată de schimbare a imaginii  
**image-transfer constant** raport de transfer/factor de transmisie a(l) imaginii  
**image transmission** emisie de imagini; radiofototelegrafie  
**image transmitter** emițător video/de imagine  
**image voltage** tensiune a semnalului video/de imagine  
**image white** nivel al semnalului de alb al imaginii (în tv)  
**imaginary (TH)** imaginar, ireal; (*mat*) imaginar, complex; impropriu  
**imaginary accumulator** parte imaginara a sumatorului  
**imaginary component** componentă imaginara/reactivă  
**imaginary frequency response** caracteristică imaginara de frecvență  
**imaginary hinge** articulație fictivă/imaginara  
**imaginary loading** încărcare imaginara/reactivă  
**imaginary number** număr imaginari/complex ( $a + ib$ ,  $b \neq 0$ )  
**imaginary point** punct impropriu (în geometrie)  
**imaginary unit** numărul complex  $i$ ; unitate imaginara (în analiza matematică)  
**imaginary voltage** tensiune reactivă  
**imaging** formare de imagine, imagine  
**imaging device/instrument/system** generator de imagini pe suport material  
**imaging optics** optica imaginii, optică de focalizare  
**imbalance** instabilitate, labilitate, echilibru instabil  
**imbed a cable** a poza/a îngropă un cablu electric  
**imbedded** împlântat; înzidit; întrepătruns  
**imbibe** a îmbiba, a impregna; a suge; a aspira, a absorbi  
**imbibition** îmbibare, saturare (cu vopsea)  
**imbricate structure** structură imbricată  
**imbu** a îmbiba; a impregna; a colora, a vopsi; a satura  
**Imhoff tank** puț Imhoff (epurarea apelor)  
**imido-halide** imidohalogenură  
**imidol** pirol  
**imino-base** amină secundară  
**imino-compound** iminoderivat  
**imino-urea** guanidină  
**imitate** a copia; a imita; a falsifica  
**imitation** imitație, falsificare, fals; copie; machetă  
**imitation art paper** hârtie imitație de kunstdruck  
**imitation border** bordură imitată (în ind.textilă)  
**imitation gold** semiaur  
**imitation leather (hc)** carton imitație de piele; pegamoid; (*poligr*) imitație de piele  
**imitation parchment** hârtie imitație de pergamant  
**imitation silk** mătase artificială

**imitation wood** lemn artificial  
**imitator** succesor, următor (în analiza matematică)  
**immaterial** neesențial  
**immature fibre** fibră nematură  
**immeasurability** incomensurabilitate  
**immedial black** negru imedial  
**immediate** direct (în matematică); nemijlocit  
**immediate access** acces imediat/direct/instantaneu  
**immediate addressing** adresare imediată/directă  
**immediate appreciation percentage** grad/procentaj de înțelegere imediată (a cuvintelor rostite)  
**immediate inference** concluzie directă  
**immediate ringing** apel imediat/nemijlocit (în telecomunicații)  
**immediate roof** acoperiș fals (situat imediat deasupra stratului de cărbune)  
**immerse** a se afunda (despre navă); a intra în imersiune (despre submarine)  
**immersed liquid-quenched fuse** siguranță fuzibilă cu imersiune și stingere în lichid  
**immersed vaporizer** vaporizator imersat  
**immersible transducer unit** traductor al unui oscilator/vibrator imersibil (la generatoare de ultrasunete)  
**immersion (astr)** eclipsare; (*nav*) afundare; imersiune, scufundare; (*petr*) imersiune, coborâre; (*text*) imersare; scufundare într-un lichid  
**immersion bath** baie de imersiune/de cufundare  
**immersion battery** pilă de imersiune; baterie imersibilă  
**immersion brightening** lustruire prin imersiune  
**immersion cured concrete** beton întărit/conservat în apă  
**immersion deposit** depunere galvanică prin imersiune  
**immersion electrode** electrod imersat  
**immersion heater (el)** încălzitor electric cu imersiune; (*ind chim*) încălzitor prin imersiune; (*termo*) arzător/fierbător plonjor, termoplonjor  
**immersion lens/objective (fiz)** obiectiv de imersiune; (*tele*) lentilă electronică la care catodul se află în câmpul ei electrostatic; lentilă cu imersiune  
**immersion method (microscopical analysis)** metoda imersiunii (analiza microscopică)  
**immersion plating** placare prin imersiune (în galvanotehnică)  
**immersion press** presă de mercerizare  
**immersion pump** pompă submersibilă  
**immersion roller** cilindru de imersiune/de afundare (în ind. textilă)  
**immersion tube** tub de imersiune; țeava cufundată  
**immersion vibrator** pervibrator-ac (pentru beton)  
**immiscibility** imiscibilitate  
**immiscible** nemiscibil

**immittance** imitanță (termen comun pentru imedanță și admitanță)  
**immix** a amesteca  
**immune to jamming** imun/insensibil la bruiaj  
**immuration** înzidire; încastrare în zid  
**impact** impact, ricoșare; izbire; soc; ciocnire; lovitură, lovire; impuls//a lovi, a izbi; a ricoșa; a ciocni  
**impact acceleration** accelerare prin soc (în electrică)  
**impact anvil** berbec de sonetă  
**impact-ball hardness** duritate (la scleroscop)  
**impact bend(ing)/flexure strength** reziliență; rezistență la încovoiere prin soc  
**impact bending test** încercare de încovoiere prin soc  
**impact block** pernă de soc  
**impact breaker** concasor cu impact/cu ciocane  
**impact cleaning** curățire prin împroșcare cu alice  
**impact coefficient** număr de ciocniri  
**impact compression test** încercare la compresie prin soc  
**impact cross section** secțiune (eficace) de ciocnire  
**impact crusher** concasor cu impact  
**impact crushing test** încercare la soc  
**impact cushion** pernă de soc  
**impact detonator** focos percutant  
**impact drili(ng)** foraj percutant  
**impact ductility/elasticity** reziliență  
**impact effect (mec)** efect de soc; (*text*) efect de batere  
**impact electron** electron de soc  
**impact endurance test** încercare la oboseală prin soc  
**impact energy** energie de soc  
**impact excitation** excitație prin șocuri de curent/intermitență  
**impact extrusion** injectare la rece; extruziune prin impact  
**impact fatigue tester** aparat pentru încercare la oboseală prin soc  
**impact fluorescence** fluorescentă prin soc (prin ciocniri)  
**impact force** forță de izbire/de soc  
**impact fuse** fil fil detonant  
**impact hardness** duritate scleroscopică/Shore  
**impact head** presiune dinamică  
**impacting (by electrons)** ciocnire (cu electroni)  
**impact ionization** ionizare prin ciocnire/prin impact  
**impact load** solicitare, sarcină de soc/dinamică  
**impact mill** moară cu impact  
**impact moulding** formare prin soc  
**impact number** reziliență specifică  
**impact of projectile** soc/ricoșet de proiectil  
**impact parameter** parametru de soc/de ciocnire

**impact plate** placă/ecran de lovire/de prindere/de impact  
**impact pressure (fiz)** presiune de soc; (*mec, plasi*) presiune la aplicarea unei sarcini dinamice; presiune dinamică  
**impact pulling test** încercare de rupere la sarcini dinamice  
**impact radiation** radiație de soc/de ciocnire  
**impact resistance** rezistență la soc; reziliență; rezistență dinamică  
**impact-resistant rubber** cauciuc rezistent la soc  
**impact screen (ind chim)** sită vibratoare; (*miri*) ciur cu impact  
**impact shortness** fragilitate la soc/la impact  
**impact-sound level** nivel de soc sonor/acustic  
**impact spring** resort/arc de impact  
**impact strength** reziliență; rezistență la soc  
**impact stress (mec, mit)** forță de izbire/de soc; (*metr*) tensiune de soc, solicitare la soc  
**impact tearing test** încercare de rupere prin soc  
**impact tensile stress** efort de rupere prin soc  
**impact tension test** încercare de rupere la sarcini dinamice/prin soc/prin lovire/prin impact  
**impact test** încercare dinamică la soc/de reziliență  
**impact torsion test** încercare dinamică de torsionă  
**impact transducer** traductor pentru fenomene perturbatorii  
**impact tube** tub Pitot  
**impact value** (indice de) rezistență la soc; reziliență  
**impact wave (el)** undă de soc; (*mec*) undă balistică; (*mii*) undă de cap  
**impair (mân)** a dăuna, a păgubi, a prejudicia; (*TH*) a defecta, a deteriora, a slăbi, a strica  
**impaired** cu defect, defectuos  
**impaired hearing telephone** telefon cu audibilitate dificilă/redusă  
**impairment (TH)** deteriorare; deranjament; (*mari*) dăunare, păgubire, prejudiciere; (*tele*) indice/valoare a(l) calității transmisiei  
**impairment of vision** reducere a vizibilității (în tv)  
**impastation** ampastare  
**impedance angle** unghi de fază/argument al impedanței  
**impedance balancing block** element/bloc de echilibrare a impedanței  
**impedance bridge** puncte de impedanțe  
**impedance circle diagram/vector locus** diagramă a cercului pentru impedanță  
**impedance coil** bobină de impedanță/de soc, drosel  
**impedance compensator/corrector** corector de impedanță; rețea compensatoare  
**impedance-coupled amplifier** amplificator cu bobină de soc/cuplat prin impedanță  
**impedance coupling** cuplaj direct  
**impedance drop** cădere de tensiune totală

<b>impedance feedback</b> reacție prin impedanță	<b>imperfect</b> imperfect, cu defect; incomplet, insuficient
<b>impedance imitation</b> impedanță echivalentă, simulare de impedanță	<b>imperfect combustion</b> ardere incompletă
<b>impedance irregularity</b> neregularitate a impedanței; eroare Z	<b>imperfect competition/market</b> piață imperfectă, piață pe care nu există concurență reală
<b>impedance loss</b> pierdere de/în scurtcircuit (ex. la transformatoare)	<b>imperfect dielectric</b> dielectric imperfect/cu pierderi
<b>impedance magnetometer</b> magnetometru cu variație de impedanță	<b>imperfect gas</b> gaz real
<b>impedance matching</b> adaptare a impedanțelor	<b>imperfection</b> deficiență, imperfecțiune
<b>impedance matrix</b> matrice de impedanță; matrice Z	<b>imperfection centre</b> centru de impurități (la semiconductoare)
<b>impedance simulating network</b> echilibrator; rețea de echilibrare (simulatoare de impedanță)	<b>imperfect magnetic circuit</b> circuit magnetic imperfect/deschis
<b>impedance transformer matching</b> adaptare a impedanței prin transformator	<b>imperial roof</b> acoperiș în formă de bulb de ceapă
<b>impedance transforming filter</b> filtru de adaptare	<b>Imperial units</b> sistem de unități de măsură oficial în Marea Britanie și în țările de limbă engleză
<b>impedance triangle</b> triunghi de impedanță/de scurtcircuit	<b>impermeability</b> impermeabilitate, etanșeitate; (caracter de) monolit
<b>impedance tube/valve</b> tub de impedanță, etaj repetor pe catod	<b>impermeabilization</b> izolație; stăviliere; impermeabilizare
<b>impedance unbalance measuring set</b> echilibrometru; aparat de măsurat atenuarea de echilibrare	<b>impermeable bed/seam</b> strat impermeabil
<b>impedance voltage</b> tensiune nominală de scurtcircuit	<b>impermeable coating</b> acoperire impermeabilă
<b>impedance voltage test</b> încercare în scurtcircuit (la transformatoare)	<b>impersonal astrolabe</b> astrolab
<b>impede</b> a împiedica; a opri; a întârziu; a frâna; a opune rezistență; a stânjeni; a reține	<b>impersonal, astrolab</b> Danjon (în tehnica măsurării)
<b>impediment</b> împiedicare, piedică, obstacol, stavilă; întârziere; rezistență	impervious ( <i>TH</i> ) impermeabil, etans, impenetrabil; ( <i>fiz, foto</i> ) etans la lumină
<b>impedor</b> impedanță (ca element constructiv)	<b>impervious bed/layer</b> strat impermeabil
<b>impel</b> a împinge; a pune în mișcare; a constrângе, a obligа	<b>impervious blanket</b> avant-radier/covor de etanșare; șapă de etanșare; mască etanșă (în hidrotehnică)
<b>impellent</b> forță de propulsie	<b>impervious concrete</b> beton impermeabil
<b>impeller</b> ( <i>hidr</i> ) rotor; rotor cu pale/cu palete; rotor de turbină/cu cupe (la turbina Pelton); ( <i>mas</i> ) rotor de ventilație/de suflantă; elice de ventilator; ( <i>miri</i> ) agitator (care pune în mișcare un fluid); ( <i>nav</i> ) roată cu zbaturi; ( <i>petr</i> )	<b>impervious core</b> nucleu impermeabil (la baraj de pământ)
<b>impeller</b> ; impulsor; rotor cu palete	<b>impervious joint</b> îmbinare etanșă
<b>impeller blade</b> paletă de rotor la turbine	<b>impervious lining</b> căptușeală/tencuiulă de impermeabilizare
<b>impeller channel/passage</b> canal al rotorului (la turbine)	<b>imperviousness</b> impermeabilitate; impenetrabilitate
<b>impeller head</b> cap de aruncare centrifugă	<b>imperviousness due to sizing</b> rezistență a încleierii
<b>impeller impact (grinding)</b> mill concasor cu ciocane articulate	<b>impervious parting</b> intercalatie impermeabilă
<b>impeller impact (type) breaker/crusher</b>	<b>impervious riveting</b> cusătură nituită de etanșare
concasor cu impact	<b>impervious rock</b> rocă impermeabilă
<b>impeller pump</b> pompă centrifugă	<b>impervious sole/stratum</b> orizont impermeabil
<b>impeller rotor</b> rotor al compresorului de supraalimentare	<b>impervious to heat</b> rezistent la căldură
<b>impeller-type log</b> loch de carenă cu elice, loch hidraulic	<b>impervious to light</b> netransparent la lumină
<b>impenetrability</b> impenetrabilitate	<b>impetus</b> impuls, stimulent; forță dinamică; elan
	<b>impinge</b> a (se) lovi, a bate, a ricoșa
	<b>impingement</b> ( <i>TH</i> ) lovire, izbire, batere; ( <i>mos</i> ) admisie; ( <i>mii</i> ) soc, bombardare
	<b>impingement baffle</b> șicană, membrană deflectoare
	<b>impingement black</b> negru de fum de canale
	<b>impingement separator</b> separator (de praf) prin lovire; aparat de separat praful prin inerție
	<b>impinging neutron</b> neutron de soc
	<b>implant</b> implantare; împlântare
	<b>implement</b> unealtă, instrument, ustensilă, trusă, echipament//a îndeplini, a executa; a pune în aplicare; a echipa

<b>implementation; implementing</b>	îndeplinire, executare (a unui angajament, a unui program)	<b>impregnating varnish</b>	lac de impregnat
<b>implication</b>	implicație; închidere; sens, semnificație (în logica matematică)	<b>impregnation</b> ( <i>chim, text</i> )	impregnare; ( <i>miri</i> ) impregnație (formă de mineralizație)
<b>implication gate</b>	poartă de înlănțuire (poartă A sau NUB)	<b>impregnation bath</b>	baie de impregnare
<b>implicit</b>	subînțeles, implicit	<b>impregnation by dipping</b>	impregnare prin imersiune
<b>implicit computation</b>	calcul implicit (la calculatoare analogice)	<b>impregnation/impregnating compound</b>	amestec/masă/compound pentru impregnare
<b>implicit differentiation</b>	derivare a funcției	<b>impregnation of sleepers/ties</b>	impregnare a traverselor de lemn
<b>implicite</b>		<b>impregnation of timber</b>	impregnare a lemnului
<b>implicit function theorem</b>	teoremă de existență pentru funcția implicită	<b>impregnation vein</b>	filon (cu mineralizație) de impregnare
<b>implied contract</b>	contract tacit	<b>impregnation with fats</b>	impregnare cu grăsimi
<b>imply</b>	a implica	<b>impress</b> ( <i>met</i> )	a (se) imprima; a introduce apăsând; a (se) întipări; ( <i>poligr</i> ) a imprima, a stampila
<b>imporosity</b>	lipsă de porozitate, structură compactă (fără pori)	<b>impressibility</b>	imprimabilitate
<b>import</b>	import//a importa	<b>impression</b> ( <i>geol</i> )	impresiune; ( <i>met</i> ) amprentă, urmă; ( <i>poligr</i> ) presiune de tipărire; tipar; punere sub tipar, copie (pentru transportul contururilor); tiraj; ( <i>TH</i> ) amprentă, întipărire, imprimare, marcă; ( <i>text</i> ) dare la piuă a postavului
<b>importation</b>	import; mărfuri de import	<b>impressional strength</b>	mărime a presiunii (la tipărire)
<b>import-saver</b>	articol care dispensează de import	<b>impression block</b>	model de plumb, model de parafină, bucătă de ceară; cutie pentru mulaj
<b>impose</b>	a șeza paginile în formă	<b>impression cylinder</b>	cilindru de presiune
<b>imposed oscillation</b>	oscilație impusă/forțată	<b>impression moulding</b>	formare prin contact
<b>imposing</b>	așezare a paginilor	<b>impression of colours</b>	tipar în culori
<b>imposition</b> ( <i>mari</i> )	impunere, impozit; ( <i>poligr</i> ) așezare în formă a paginilor	<b>impression of depth</b>	impresie de adâncime
<b>impost</b> ( <i>arh</i> )	impostă; ( <i>cstr</i> ) piatră cuzinet	<b>impression of space</b>	impresie spațială
<b>impound</b> ( <i>hidr</i> )	a bara; a îndigui; a zăgăzui; ( <i>miri</i> ) a reține în siguranță	<b>impression paper</b>	hârtie pentru multiplicat
<b>impounded</b>	îndiguit, stătător	<b>impression roller</b> ( <i>tele</i> )	rolă/disc de cauciuc pentru imprimare; ( <i>text</i> ) valț de imprimare
<b>impounding reservoir</b>	rezervor de acumulare	<b>impressions of fishes</b>	imprezuni (fosile) de pești
<b>impound water</b>	apă îndiguită/stătătoare	<b>impressions of plants</b>	imprezuni (fosile) de plante
<b>impoverished layer</b>	strat lipsit de purtători/epuizat (la semiconductoare)	<b>impression throw-off</b>	dispozitiv de scoatere din presiune (în poligrafie)
<b>impoverishment</b>	sărăcire	<b>impress roller</b>	cilindru imprimator
<b>impregnant</b>	material de impregnare; impregnant	<b>imprest</b>	avans de fonduri pentru instituții; metodă de reîmprospătare a fondului de casă pentru cheltuieli mărunte
<b>impregnate</b>	a impregna; a îmbiba	<b>imprest system</b>	sistem imprest (de plată în numerar a cheltuielilor mărunte)
<b>impregnated</b>	impregnat; îmbibat	<b>imprimatur</b>	bun de tipar
<b>impregnated carbon</b> ( <i>el</i> )	electrod de cărbune mineralizat/impregnat cu săruri metalice; ( <i>miri</i> ) cărbune impregnat cu sare	<b>imprimitive</b>	neprimitiv (în matematică)
<b>impregnated cathode</b>	catod compensat impregnat	<b>imprint</b> ( <i>TH</i> )	imprimare; amprentă; semn; întipărire; ( <i>geol</i> ) impresiune; amprentă; ( <i>poligr</i> ) manșetă/Za (se) imprima, a vârâ, a introduce apăsând, a (se) întipări; ( <i>mas-un, orlg</i> ) a imprima, a grava; ( <i>poligr</i> ) a supratipări, a imprima în relief
<b>impregnated cloth</b>	țesătură impregnată	<b>imprint-depth indicator</b>	aparat/comparator pentru măsurarea adâncimii amprentei
<b>impregnated fabric</b>	țesătură bachelitzată/impregnată; textolit	<b>imprinter</b>	imprimator; imprimantă
<b>impregnated graphite</b>	grafit impregnat	<b>imprinting</b>	întipărire, supratipărire, supraimprimare
<b>impregnated paper</b>	hârtie impregnată		
<b>impregnated with rubber</b>	impregnat cu cauciuc		
<b>impregnated wood</b>	lemn impregnat		
<b>impregnating agent</b>	substanță de impregnat; impregnant		
<b>impregnating/ impregnation compound</b>	amestec/ masă/ compound/ pentru impregnare		
<b>impregnating machine</b>	mașină de impregnat		
<b>impregnating preparation</b>	substanță de impregnare		
<b>impregnating resin</b>	răsină de impregnat		

<b>imprints of leaves</b>	amprente/impresiuni (fosile) de frunze	<b>impulse current withstand test</b>	încercare de rezistență la curent de soc
<b>imprisoned radiation</b>	radiație difuză	<b>impulse detector</b>	demodulator de impulsuri
<b>improper</b>	impropriu; necorect, neexact	<b>impulse distortion</b>	distorsiune a impulsului
<b>improper balance</b>	în twist torsiune neuniformă; răscuire neechilibrată	<b>impulse-duct engine</b>	pulsoreactor
<b>improper conic</b>	conică degenerată	<b>impulse excitation</b>	excitație prin soc
<b>improper fraction</b>	fracție supraunitară	<b>impulse-forced response</b>	răspuns/reactie forțat(ă) de un impuls
<b>improper node</b>	nod neregulat (în matematică)	<b>impulse frequency</b>	frecvență (de succesiune) a impulsurilor
<b>improper routing character</b>	semnal fals de direcție (în telecomunicații)	<b>impulse frequency telemetering</b>	telemăsurare cu frecvență de impulsuri
<b>improve</b>	a îmbunătăți, a ameliora, a corecta, a perfecționa	<b>impulse front</b>	front/flanc al impulsului
<b>improved variety</b>	soi ameliorat	<b>impulse function</b>	funcție delta
<b>improvement</b>	îmbunătărire, ameliorare, perfecționare, corectare, progres	<b>impulse generator</b> ( <i>autom, tele</i> )	traductor/generator de impulsuri; ( <i>el</i> ) generator de unde de soc/de impulsuri
<b>improvement cutting</b>	străpungere (la o galerie)	<b>impulse modulated telemetering</b> ( <i>autom</i> )	telemăsurare prin impulsuri; ( <i>metr</i> ) măsurare la distanță prin impulsuri modulate
<b>improvement felling</b>	tăieri de ameliorare (în silvicultură)	<b>impulse modulation</b>	modulație prin/cu impulsuri; modulație a impulsurilor
<b>improvement in weather</b>	ameliorare a timpului	<b>impulse motor</b>	motor de tip contact
<b>improvement loan</b>	împrumut destinat modernizării	<b>impulse neutralizer</b>	amortizor de vibrație (la arborele cotit)
<b>improvement of a river channel</b>	regularizare a unui curs de apă	<b>impulse noise</b>	zgomot de impulsuri; perturbație intermitentă
<b>improvement of rivers and modification of the bed</b>	regularizare a fluviilor	<b>impulse of recoil</b>	impuls de recul
<b>improvement threshold</b>	prag de ameliorare a raportului semnal/zgomot	<b>impulse pin</b>	elipsă a balansului/a platoului (în orologie)
<b>improvement time</b>	temp de ameliorare/de punere la punct	<b>impulse puncture voltage</b>	tensiune perforatoare a unui impuls
<b>improve (quality)</b>	a ameliora (calitatea)	<b>impulse ratio</b>	raport de desime a impulsurilor, raport între durata și frecvență de repetiție a impulsurilor
<b>improving furnace</b>	cuptor de afinare	<b>impulse ratio modulation</b>	modulație de durată/de lungime a impulsurilor
<b>improving management performance (IMP)</b>	măsuri pentru dezvoltarea conducerii; program de formare sistematică	<b>impulse reaction turbine</b>	turbină mixtă cu acțiune și reacțione
<b>impulse</b> ( <i>autom, el, tele</i> )	impuls, excitație; ( <i>fiz, mec</i> ) cantitate de mișcare; soc	<b>impulse regenerator</b>	corector de impulsuri
<b>impulse accumulator/store</b>	acumulator de impulsuri (în informatică)	<b>impulse repeater</b>	retransmițător/translator de impulsuri
<b>impulse action/stepping</b>	selecție numerică/de numere	<b>impulse response</b>	funcție de răspuns la impulsuri
<b>impulse breakdown</b>	străpungere prin impuls/prin soc de tensiune	<b>impulse sealer</b>	mașină de sudat cu impulsuri
<b>impulse buying</b>	cumpărare sub impulsul momentului (fără a mai analiza și alte oferte)	<b>impulse selection</b>	selecție prin impulsuri
<b>impulse cancellation relay</b>	releu de dispariție/de anulare a impulsurilor	<b>impulse sender</b>	traductor/generator de impulsuri
<b>impulse choke</b>	bobină de impulsuri	<b>impulse sending device</b>	dispozitiv emițător de impulsuri de curent
<b>impulse contact</b>	contact de impuls/pasager/trecător/prin atingere/prin stergere	<b>impulse separator</b>	separator/selector de impulsuri
<b>impulse contact of the dial</b>	contact al discului de apel	<b>impulse sequence</b>	tren de impulsuri
<b>impulse control</b>	reglare/comandă prin impulsuri; reglare a impulsului	<b>impulse signalling</b>	semnalizare prin impulsuri
<b>impulse counter</b>	numărător/contor de impulsuri	<b>impulse spark-over voltage</b>	tensiune de străpungere prin soc/prin impuls
		<b>impulse stepping/action</b>	selecție numerică/de numere

<b>impulse stroke</b> cursă de detență/de expansiune	<b>inactive filler</b> ingredient inactiv, material de umplutură
<b>impulse switch</b> comutator de impulsuri	<b>inactive filler compound</b> amestec cu ingredient inactiv
<b>impulse telegraphy</b> telegrafie prin impulsuri de curent	<b>inactive stock</b> hârtii de valoare inactive/fără căutare
<b>impulse timer</b> cronometru cu impulsuri; întrerupător sincron comandat prin impulsuri; temporizator/sincronizator cu impulsuri	<b>inactive tartaric acid</b> acid tartric racemic
<b>impulse time relay</b> releu temporizat cu impulsuri	<b>inadequacy</b> nepotrivire, inadecvare; disproportie; imperfecțiune, insuficiență
<b>impulse transmission</b> trimitere a impulsurilor	<b>in advance of centre</b> cu unghi de degajare negativ (la scule așchiezoare)
<b>impulse transmitter</b> emițător/traductor/generator de impulsuri	<b>inadvertent connection</b> conectare neintenționată/accidentală
<b>impulse turbine</b> turbină cu acțiune	<b>in-air dose</b> doză în aer
<b>impulse voltage (el)</b> tensiune de soc/de impuls; ( <i>in/</i> ) tensiune a impulsului	<b>in-and-out reheating furnace</b> cuptor-cameră; cuptor de încălzire cu vatră înclinată
<b>impulse welding</b> sudare cu impulsuri termice	<b>in bad repair</b> reparatie incorectă// deteriorat
<b>impulse withstand voltage</b> tensiune nedisruptivă de soc	<b>in-band gain</b> amplificare în interiorul benzii de trecere (la semiconductoare)
<b>impulsing</b> emitere/trimitere a impulsurilor	<b>in-band signalling</b> semnalizare/apel în banda vocală
<b>impulsing magnet</b> electromagnet de comutare în trepte/de reanclanșare	<b>in block</b> din aceeași bucătă
<b>impulsing means</b> generator de impulsuri	<b>in bows!</b> intrați prova! (comandă de manevră a bărcii)
<b>impulsive discharge</b> descărcare impulsivă/intermitentă	<b>inbreaking</b> intruziune; invazie; viitură
<b>impulsive load</b> sarcină dinamică	<b>in-built; inbuilt</b> încorporat; integrat
<b>impulsive noise</b> zgomot datorit unor perturbații bruște discrete; zgomot întrerupt/intermitent	<b>inbuilt compartment for luggage</b> compartiment de bagaje în caroserie
<b>impulsive sound</b> sunet în impulsuri	<b>inbuilt jack</b> cric montat permanent în automobil
<b>impulsive waveform</b> formă de undă aperiodică	<b>in bulk</b> în vrac; cu ridicata
<b>impure ore</b> minereu impur/inferior	<b>inby</b> spre interiorul minei
<b>impurities (tele)</b> impurități (la semiconductoare); ( <i>text</i> ) impurități, corpuri străine (în fibră sau fir)	<b>incalcescence</b> încălzire
<b>impurity</b> impuritate; contaminare	<b>incandescent</b> încălzit la alb/la incandescență
<b>impurity atom</b> atom de impuritate	<b>incandescent bulb/lamp</b> bec; lampă cu incandescență
<b>impurity crystal lattice defect</b> defect de impuritate a rețelei unui cristal (la semiconductoare)	<b>incandescent filament</b> catod/filament incandescent
<b>impurity grading</b> distribuție gradată/exponențială a impurităților (la semiconductoare)	<b>incandescent gas light</b> lumină de gaz
<b>impurity level</b> nivel de energie a impurităților (la semiconductoare)	<b>incandescent luminous radiator</b> radiator de lumină cu incandescentă
<b>impurity response</b> sensibilitate a impurității (la semiconductoare)	<b>incandescent mantle</b> sită incandescentă
<b>impurity spot/site</b> loc al impurităților/defectului rețelei cristaline	<b>incandescent tube (auto)</b> țeava de aprindere; ( <i>ind chim</i> ) tub de calcinare/de ardere
<b>imputrescibility</b> rezistență la putrezire	<b>incandescent welding</b> sudare prin rezistență
<b>inability goods</b> mărfuri achiziționate nejudicios	<b>incapable of solution</b> nerezolvabil, care nu are soluție
<b>inaccessible</b> inaccesibil, neadmisibil	<b>in-car speaker</b> difuzor încorporat într-un vagon (de cale ferată)
<b>inaccessible cardinals</b> numere cardinale inaccesibile	<b>in cash</b> în numerar, cu bani gheăță
<b>inaccuracy</b> inexactitate, imprecizie; eroare	<b>incendiary bullet/projectile</b> proiectil incendiar
<b>inaccurate</b> inexact, imprecis; greșit	<b>incentive</b> stimulent
<b>in action</b> în funcțiune	<b>incentive scheme</b> sistem/plan stimulativ de salarizare; proiect de cointeresare
<b>inaction</b> inacțiune; inerție, imobilitate	<b>incentive wage</b> sistem de salarizare progresivă
<b>inactivation</b> inactivare	<b>incentre</b> centru al cercului/sferei înscris(e)
<b>inactive alkali</b> bicarbonat de sodiu	<b>inception</b> începuf/incipient, initial
<b>inactive face</b> front inactiv/oprit (în mină)	<b>inception of knock</b> început de detonație

<b>inch tol</b> (= 2,54 cm)	
<b>inch button</b> buton pentru deplasări la distanță mică; buton pentru avans intermitent manual	
<b>chinging</b> ( <i>autom</i> ) comandă prin închideri succesive rapide/impulsuri ale unui circuit; ( <i>maș-uri</i> ) mișcare lentă; prelucrare la șeping prin executarea curselor scurte; ( <i>plast</i> ) încetinire a închiderii matriței	
<b>chinging controller</b> conjuncțor (cu relee) cu intreruperi succesive	
<b>chinging speed control</b> control automat pentru reducerea vitezei de tăiere a unei combini în poziții dificile de strat	
<b>inch mast</b> lemn pentru arbori/catarge	
<b>inch of water</b> țol coloană de apă (unitate de presiune)	
<b>inch pound-force</b> țol livră-forță (unitate de energie)	
<b>inch stress</b> tensiune raportată la un țol pătrat (efort pe un țol pătrat)	
<b>inch thread</b> filet în toli/Whitworth	
<b>incidence angle</b> (av) unghi de atac critic; ( <i>fiz</i> ) unghi de incidentă	
<b>incidence coefficient/number</b> coeficient de incidentă (în topometrie)	
<b>incident</b> incident, care se intersectează	
<b>incidental</b> neesențial, secundar	
<b>incidental modulation</b> modulație perturbatoare/parazitară	
<b>incidental parameters</b> parametri neesențiali/neapărținând legii de repartiție	
<b>incident light</b> lumină incidentă	
<b>incident ray</b> rază incidentă	
<b>incident register</b> registru intermediar (în informatică)	
<b>incident wave angle</b> unghi de incidentă a undei	
<b>incinerating dish</b> capsulă de calcinare	
<b>incineration</b> calcinare	
<b>incineration of filter paper</b> calcinare a hârtiei de filtru	
<b>incineration of liquor</b> ardere a leșiei	
<b>incinerator</b> cupor de ardere/calcinare/prăjire	
<b>incipient</b> embrionar, inițial, incipient	
<b>incipient fracture</b> fractură incipientă	
<b>incipient fusion</b> sinterizare	
<b>incipient shrinkage</b> contracție inițială	
<b>incircle</b> cerc înscris	
<b>in-circuit</b> încorporat/integrat în circuit/în schemă	
<b>incision</b> (777) incizie, tăietură; ( <i>poligr</i> ) clișeu de lemn	
<b>incisor</b> cutit; incisiv, dintă din față	
<b>in clear</b> lumină; diametru interior al unei țevi/Iuminos, clar, deschis	
<b>inclinable</b> înclinabil; rabatabil; basculant	
<b>inclination</b> ( <i>TH</i> ) pantă; coastă; povârniș; poziție oblică, oblicitate, deviere; ( <i>mat</i> ) înclinare, pantă; unghi de înclinare; ( <i>meteo</i> ) pantă	
	<b>inclination angle</b> (av) unghi de înclinare; ( <i>cf, drum</i> ) unghi de declivitate
	<b>inclination balance</b> inclinometru; cântar (automat) cu dispozitiv de înclinare
	<b>inclination compass</b> busolă de înclinație; clinometru
	<b>inclination needle</b> inclinometru, ac de înclinație
	<b>inclination of the beds</b> cădere a stratelor
	<b>inclination of drill hole</b> deviere a găurii de sondă/de foraj; deviație/inclinare a sondei
	<b>inclination of the layers</b> înclinare a stratelor
	<b>inclination of slope</b> pantă a taluzului
	<b>inclination of steering knuckle</b> unghi de înclinare laterală a fuzetei
	<b>inclination of (the) steering-knuckle pivot</b> unghi de înclinare laterală a pivotului
	<b>inclination of strata</b> înclinare a stratelor de roci
	<b>incline</b> ( <i>cstr, drum, hidr</i> ) rampă; plan înclinat; taluz; înclinatie; ( <i>geol</i> ) pantă, înclinare//a (se) înclina
	<b>inclined</b> înclinat, oblic
	<b>inclined adit</b> plan înclinat de la suprafață spre zăcământ
	<b>inclined asymptote</b> asimptotă oblică
	<b>inclined barrel arch</b> boltă înclinată
	<b>inclined barrel vault</b> boltă în arc rampant
	<b>inclined bore</b> foraj înclinat/dirijat
	<b>inclined bracket</b> rezem/suport/montant oblic, în diagonală; propea aşezată oblic/în diagonală
	<b>inclined bucket conveyer</b> elevator cu cupe înclinat
	<b>inclined carrier</b> transportor înclinat
	<b>inclined characteristic</b> caracteristică cu pantă negativă/descendentă
	<b>inclined-disk conveyer</b> transportor cu discuri înclinate
	<b>inclined-disk mill</b> moară cu discuri înclinate
	<b>inclined-disk mixer</b> amestecător cu discuri înclinate
	<b>inclined dock/wharf</b> rampă înclinată pentru animale vii (la o cale ferată)
	<b>inclined extinction</b> extincție oblică (în optica cristalelor)
	<b>inclined fault</b> falie înclinată
	<b>inclined gill spinner</b> mașină de filat cu câmp de barete înclinat
	<b>inclined hole</b> sondă înclinată; puț înclinat
	<b>inclined nappe</b> lamă deversantă
	<b>inclined plane</b> ( <i>cf, cstr, drum, fiz</i> ) plan înclinat; ( <i>min</i> ) plan înclinat automotor (cu frână)
	<b>inclined-plane switch</b> macaz fără intrerupere
	<b>inclined retort</b> retortă înclinată
	<b>inclined-retort oven</b> cupor cu retorte înclinate
	<b>inclined shaft</b> puț înclinat/în pantă
	<b>inclined-shaft skip</b> schip pentru puțuri înclinate
	<b>inclined slicing</b> exploatare (minieră) în felii pe înclinarea stratului
	<b>inclined top slicing</b> tăiere în felii înclinate

<b>inclined track</b> traectorie înclinată	<b>incoming engaged</b> ocupat de o comunicație de sosire/de intrare
<b>inclined-tube gauge</b> manometru cu tub înclinaț	<b>incoming exchange</b> stație de sosire
<b>inclined two-roll calender</b> calandru înclinat cu două valuri	<b>incoming flow</b> curent incident
<b>inclined well</b> sondă înclinată	<b>incoming frequency</b> frecvență de recepție
<b>inclined wharf/dock ramp</b> rampă înclinată pentru animale vii (la o cale ferată)	<b>incoming from transformer</b> alimentare din transformator
<b>incline landing</b> porțiunea orizontală de la capul unui plan înclinat	<b>incoming message holding unit</b> memorie-tampon de intrare
<b>incline of runway</b> cale în pantă	<b>incoming one-way circuit</b> circuit specializat pentru sosire/intrare
<b>incline plane tester</b> dinamometru cu plan înclinat	<b>incoming position</b> poziție B/de sosire/de intrare
<b>inclining experiment</b> probă de stabilitate inițială (construcții navale)	<b>incoming power</b> putere absorbită
<b>inclinometer (cf)</b> indicator de declivitate; ( <i>metr, nov</i> ) inclinometru; busolă de înclinație	<b>incoming radiation</b> radiație globală
<b>inclosed controller</b> controlor capsulat	<b>comings and goings</b> încasări și cheltuieli
<b>include</b> a îngloba, a cuprinde; a include, a conține	<b>incoming selector</b> selector de sosire
<b>included angle of crest</b> deschidere unghiulară la coronament (baraj în arc)	<b>in commercial use</b> de tip comercial
<b>included slag</b> inclusiuni de zgură	<b>incomplete breakdown</b> străpungere parțială
<b>include in parentheses</b> a închide între paranteze	<b>incomplete circuit</b> circuit incomplet/deschis
<b>inclusion (mat)</b> inclusiune, implicație; închidere; ( <i>met</i> ) inclusiune	<b>incomplete equilibrium</b> echilibru imperfect/instabil
<b>inclusion complexes</b> clatrăti	<b>incompletely annealed</b> (oțel călit) incomplet revenit
<b>inclusion gate</b> poartă de înlătuire, poartă A sau NUB	<b>incompletely dialled call</b> apel telefonic incomplet
<b>inclusion map</b> inclusiune (în topologie)	<b>incompletely fermented wine</b> vin nou cu fermentație neterminată; vin tăiat, vin oprit din fierb
<b>inclusion telegraphy</b> telegrafie intervocală/între căile telefonice	<b>incomplete miscibility</b> miscibilitate incompletă
<b>inclusive OR</b> SAU inclusiv, SAU SI; disjuncție	<b>incompleteness</b> proprietate de a fi necomplet, incompletitudine
<b>inclusive OR circuit</b> circuit SAU inclusiv; poartă de amestec	<b>incomplete reaction (chim)</b> reacție incompletă; ( <i>petr</i> ) reacție reversibilă
<b>inclusive terms</b> condiții de plată/de prețuri inclusive (care cuprind toate cheltuielile); preț în care sunt cuprinse toate serviciile	<b>incomplete reduction</b> reducere incompletă
<b>incoagulable</b> necoagulabil	<b>incomplete transposition section</b> secție (de circuit) necompensată/neechilibrată
<b>incoalation</b> carbonizare (proces geologic)	<b>incompressibility</b> incompresibilitate
<b>incoherent scattering</b> împrăștiere incoerentă	<b>incompressibility modulus</b> modul de elasticitate
<b>in cold storage</b> congelat	<b>incompressible volume</b> constanta <i>b</i> în ecuația lui Van der Waals; volum incompresibil
<b>incombustible</b> incombustibil, refractar	<b>incongealable</b> necongelabil
<b>incombustible dust</b> praf inert/incombustibil	<b>incongruently saturated solution</b> soluție saturată incongruentă
<b>income</b> venit	<b>incongruent melting</b> topire incongruentă
<b>income statement</b> dare de seamă asupra profitului și pierderilor; balanță de venituri și cheltuieli	<b>incongruent melting point</b> punct de topire/de fuziune incongruent
<b>income tax</b> impozit pe venit	<b>incongruent point</b> punct de incongruență
<b>income-velocity of money</b> viteza a transformării banilor în venit	<b>incongruity (at, autom)</b> neconcordanță, dezacord, nepotrivire; ( <i>log mat</i> ) neconcordanță, absurditate
<b>incoming air</b> aerul care intră în mină	<b>inconsistence; inconsistency</b> necompatibilitate, contradicție (în logica matematică); inconsistenta
<b>incoming block</b> bloc de intrare (în telefonie)	<b>inconsistent</b> incompatibil; contradictoriu (în logica matematică)
<b>incoming bound track</b> parcurs de primire (la căi ferate)	<b>inconsistent equations</b> ecuații incompatibile/imposibile
<b>incoming circuit (autom, tele)</b> conductă/circuit de intrare; ( <i>el</i> ) conductă de aducție	<b>inconsistent estimator</b> estimare insuficientă
<b>incoming current</b> curent de sosire	<b>in control</b> în limitele câmpului de toleranțe
<b>incoming direction</b> direcție incidentă	

<b>incorporate</b> ( <i>TH</i> ) a îngloba; a încorpora; a uni; ( <i>mân</i> ) a constitui o societate comercială/o corporație	<b>incremental pitch capacitor/condenser</b> condensator variabil cu pas crescător
<b>incorporation</b> încorporare	<b>incremental position sensor/transducer</b> senzor/captator relativ/de deplasare (la mașini-unelte)
<b>in correct phase relationship</b> în fază corectă	<b>incremental programming</b> programare relativă
<b>in correct scale</b> cu respectarea dimensiunilor	<b>incremental representation</b> reprezentare (a unei variabile) prin creșterile sale succesive
<b>incredible</b> necorodabil	<b>incremental resistance</b> rezistență diferențială/dinamică
Incoterms dicționar de termeni folosiți în comerțul internațional publicat de Camera Internațională de Comerț (cu definiții foarte precise pentru evitarea neînțelegerilor)	<b>incremental starter</b> demaror pas cu pas
<b>increase</b> mărire; urcare; suire; creștere; sporire//a crește, a spori, a (se) înmulții, a mări, a urca, a sui	<b>increment cut</b> frezare a canelurilor cu pas neuniform (la fabricarea alezoarelor)
<b>increased bank/cant (in a curve)</b> supraînălțare (în curbă)	<b>increment-cut file</b> pilă cu dințare neuniformă; pilă cu rânduri de dinți deplasată
<b>increased coupling</b> cuplaj strâns (în electronică)	<b>incrementing key</b> cheie de însumare/de creștere (în telefonie)
<b>increased delivery</b> surplus de producție, producție suplimentară	<b>incretion</b> secreție internă
<b>increased efficiency</b> eficiență sporită	<b>incrust</b> a depune/a acoperi cu piatră; a incrusta
<b>increased height</b> supraînălțare	<b>incrustation</b> ( <i>TH</i> ) incrustatie; ( <i>agr</i> ) formare/depunere a crustei; ( <i>geol</i> ) crustificare, formare a crustei
<b>increased output</b> producție sporită	<b>incrustation of boiler fur</b> depunere de piatră pe cazan; depunere a crustei
<b>increase gear</b> angrenaj multiplicator	<b>incrusting matter</b> <b>incrusta</b> depunere a crustei
<b>increase in elongation</b> creștere a alungirii	<b>incunabulum</b> incunabul, tipăritură foarte veche
<b>increase in output</b> mărire a puterii	<b>incur debts</b> a face datorii
<b>increase in performance</b> mărire a randamentului/a performanței	<b>in-cut connection</b> legătură/racordare cu fișă/cu ștecher
<b>increase in thickness</b> îngrosare	<b>indanthrene blue</b> (colorant) albastru indantron
<b>increase line</b> dreapta creșterilor (în silvicultură)	<b>indanthrene bordeaux</b> bordo indantron
<b>increase of lift</b> mărire a forței ascensionale	<b>indanthrene brilliant blue</b> albastru briliant indantron
<b>increase of momentani</b> creștere a impulsului	<b>indanthrene direct black</b> negru direct indantron
<b>increasing</b> ( <i>cstr</i> ) <i>infoiere</i> //( <i>maf</i> ) crescător, nedescrescător	<b>indanthrene dyestuffs</b> coloranți indantron
<b>increasing element (of an associative system)</b>	<b>indanthrene olive</b> oliv indantron
element majorat (al unui sistem asociativ)	<b>indanthrenes</b> coloranți indantron
<b>increasing motion</b> mișcare accelerată	<b>indebtedness</b> datorie, sumă datorată
<b>increasing oscillation</b> oscilație crescătoare	<b>indecomposability</b> nedecompozabilitate, ireductibilitate
<b>increasing returns</b> randament în creștere	<b>indecomposable</b> care nu poate fi descompus; ireductibil
<b>increment</b> ( <i>TH</i> ) increment; spor, creștere, mărire; ( <i>mat</i> ) creștere (a unei funcții/a unei variabile); majorare, incrementare	<b>indecomposable continuum</b> continuu nedecompozabil (în topologie)
<b>incremental compiler</b> compilator	<b>indecomposable representation</b> reprezentare ireductibilă
incremental, procesor specializat în compilări prin incrementare	<b>indefinite</b> nedefinit, indefinit; nedeterminat
<b>incremental compiling</b> compilare	<b>indefinite value</b> valoare nedeterminată
incrementală/ prin însumare	<b>indelible ink</b> cerneală neradiabilă
<b>incremental computer</b> calculator incremental/diferențial/care funcționează prin adăugarea unei constante	<b>indemnification</b> compensare a daunelor
<b>incremental control</b> reglaj diferențial	<b>indemnify</b> a despăgubi, a compensa; a garanta; a asigura, a pune la adăpost
<b>incremental dimensioning</b> cotare relativă	<b>indemnity</b> despăgubire, indemnizație, compensație
<b>incremental duplex</b> duplex prin însumare	<b>indemnity bond</b> scrisoare de garanție
<b>incremental frequency shift</b> alunecare aditivă de frecvență	
<b>incremental inductance</b> inductanță adițională/ diferențială/incrementală	

**indent** crestare, crestătură, tăietură dințată; zimt; dantelură; adâncitură; urmă; (*mân*) comandă (de mărfuri); (*mit*) ordin de rechiziție; (*TH*) imprimare, amprentă, semn, întipărire, impresiune//(ma/7) a rechizitionă; (/) a cresta; a dântela; a decupa; (*masuri*) a tăia dinți, a dința; a tăia în zigzag; (*poligr*) a paragrafa (începutul de rând)  
**indentation** (*TH*) intrând, adâncitură; (*mas*) adâncitură; amprentă; scobitura; cavitate; dintă; șirbitură; crestătură; crestare; (*poligr*) alineat  
**indentation cup** calotă imprimată (în metalurgie)  
**indentation depth** adâncime a amprentei  
**indentation hardness** amprentă de duritate/  
 Rockwell  
**indented** dințat  
**indented chisel** daltă cu dinți  
**indented line** stare, început de alineat  
**indented size** dimensiune nominală  
**indenting; indentation** retragere a rândurilor; stare  
**indenture** acord scris pentru emisie de obligațiuni; angajare contractuală a ucenicului  
**independent actuating variable** mărime independentă de influență (ex. perturbație)  
**independent axle** osie independentă  
**independent ballast** încărcare independentă  
**independent chuck** mandrină cu Mei simplă/cu deplasare independentă a fălcilor  
**independent decay products** produse primare de dezintegrare atomică  
**independent double links** duble legături izolate  
**independent drive** acționare individuală  
**independent excitation** excitare independentă  
**independent fission yield** randament primar al produselor de fisiune nucleară  
**independent foundation** fundație separată/izolată  
**independently sprung car** automobil cu roți independente  
**independent pressure-charging** supraalimentare independentă (realizată cu un compresor acționat de o sursă independentă de motorul supra-alimentat)  
**independent rear suspension** suspensie din spate cu roți independente  
**independent sideband transmission** transmisie pe bandă laterală independentă  
**independent supply** alimentare independentă/autonomă/proprie  
**independent time control** (*autom, el*) mers sincronizat; sincronism; (*fiz*) sincronizare; (*foto*) mers regulat al benzii sonore  
**independent time-lag relay** releu temporizat independent/cu întârziere constantă  
**independent trip** declanșare independentă/cu curent auxiliar

**independent variable** mărime/variabilă independentă; argument  
**independent yield** randament primar  
**ineterminancy** nedeterminare, incertitudine  
**ineterminancy principle** principiul nedeterminării/incertitudinii/lui Heisenberg  
**indeterminate** nedeterminat  
**indeterminate forms** forme nedeterminate; cazuri exceptate de teoremele relative la operațiile cu limite de funcții  
**indetermination/uncertainty principle** principiul nedeterminării/incertitudinii/lui Heisenberg  
**undeterminedness** nedeterminare  
**index** (*TH*) săgeată, index; indice; arătător; fixator; reper; registru; (*geod*) index de punctare/de vizare; (*mas*) index, ac indicator; manetă pentru rotirea capului revolver la un anumit unghi; (*mat*) index, indice; coeficient; exponent; semn; ordin; (*or/g*) alidadă; (*poligr*) indice alfabetice; tablă de materii; repertoar; cartotecă, marcă, registru, tabelă, cuprins; (*tele*) indice//(mașuri) a roți discul capului divizor; a diviza; a grada; (*mat*) a numerota; (*poligr*) a indexa, a clasa, a alcătui un index; (*tele*) a împărți (în elemente de scală)  
**index accumulator** registru de indexare (în informatică)  
**index assembly** ansamblu de elemente care asigură funcționarea satisfăcătoare a rachetei (la ceasornice)  
**index bar** alidadă de sextant/de vizare; limbă de sextant  
**index card** cartelă de fișier/de cartotecă; fișă (de cartotecă)  
**index centres** ansamblu compus din cap divizor și păpușă mobilă  
**index circle** cerc/disc divizor  
**index correction** (*fiz, mai*) corecție de indici; (*geod*) corecție instrumentală  
**index cut** executare a repertoarelor  
**index cutting and printing machine** mașină de repertoriat  
**index dial** disc de divizare  
**index dies** stanță cu dispozitiv de divizare folosit pentru alimentarea cu piese brute  
**index disk** crapodină a consolei balansierului  
**index dot** reper reglabil; marcaj de punere la punct (în electrotehnică)  
**index driving shaft** arbore/ax de acționare a mecanismului de divizare  
**indexed address** adresă variabilă  
**indexed addressing** adresare indexată/pe baza unei adrese calculate (în cadrul unui program)  
**indexed sequential file** fișier secvențial indexat (fișier logic, pe suport adresabil)

**index error** (*mân*) eroare de indice; (*metr*) eroare de instrument/de aparat; (*nov*) eroare de index/instrumentală (a sextantului)  
**index figure** indice, număr de cod (în informatică)  
**index fossils** fosile index/caracteristice  
**index gear/plate** disc divizor  
**index glass** oglindă mobilă; oglindă mare (la sextant)  
**index graduations** linii/diviziuni principale adiacente cifrelor (trasate pe scara aparatului)  
**index head** cap divizor  
**indexing** avans circular periodic; divizare a cercului  
**indexing attachment** dispozitiv de divizare  
**indexing change gears** angrenaj de schimbare în trepte  
**indexing gear/wheel** roată de cuplare/de clichet; mecanism de divizare  
**indexing machine** mașină de divizare  
**indexing movement** mișcare de divizare  
**indexing position** poziție de cuplare  
**indexing register** registru de bază  
**indexing ring** inel de divizare (al capului revolver)  
**index in programming** indice de poziție/de identificare a poziției unei date  
**index letter** literă de repertoar  
**index line** linii indicatoare/gradații ale tamburului (la micrometru)  
**index milling** frezare cu folosirea capului divizor  
**index move** mișcare de divizare (la mașini de frezat roți dințate)  
**index number** indice  
**index of activity** indice de activitate  
**index of drilling** indice de foraj  
**index of friction** coeficient de frecare  
**index of pH** valoare  $pH$ ; exponent de hidrogen  
**index of refraction** indice de refracție  
**index of the vector group** indice de cuplaj (număr convențional ce caracterizează defazajul dintre tensiunile înaltă și joasă)  
**index pin** știft de blocare  
**index pin holder** manetă a capului divizor  
**index point** punct de reper  
**index printing machine** mașină de tipărit reperoare  
**index register** registru index/care păstrează valoarea indexului/de creștere a adresei  
**index regulator** compas (de reglare a spiralului, în orologerie)  
**index ring** inel cu gradații; limb  
**index tube** tub în culori cu benzi fluorescente (în tv-color)  
**index value** valoare prescrisă/impusă/nominală  
**index wheel** (*mașuri*) disc de divizare/divizor; (*text*) roată indicatoare

**index word** cuvânt cheie/index, locație de memorie sau registru folosite la modificarea automată a adresei efective a oricărei instrucțiuni  
**Indian balsam** balsam de Peru  
**Indian ink** tuș (de desen)  
**Indian melissa oil** ulei eteric de lemongrass  
**Indian red** oxid roșu de fier  
**Indian summer** vara fetelor bătrâne, vara Sfanțului Martin, toamnă (cu vreme) frumoasă  
**Indian yellow** galben indian (azo-colorant acid)  
**India paper** hârtie tip biblie  
**india-rubber** (*plasf*) radieră, gumă; (*el*) izolație de cauciuc  
**india-rubber packing** garnitură/inel/presgarnitură de cauciuc  
**indican** indican (substanță prezentă în indigo)  
**indicate** (777) a schița; a indica, a arăta; a dovedi; a justifica; (*mas*) a măsura puterea cu indicatorul; (*mat*) a indica; a marca; a însemna; (*metr*) a indica; a afișa (rezultatele măsurării)  
**indicated output/power/work** putere indicată/non-minală  
**indicating apparatus** (*at*) trisor; (*autom, moș*) indicator  
**indicating circuit** circuit de informare/de indicare  
**indicating control switch** întrerupător de comandă a confirmării  
**indicating device** instrument de măsurat cu ac indicator  
**indicating flowmeter** debitmetru indicator  
**indicating fuse** siguranță cu semnalizarea topirii fuzibilului  
**indicating gauge** calibră cu comparator  
**indicating instrument** (*at*) trisor; (*autom, moș*) indicator, (*metr*) instrument de măsurat cu ac indicator; aparat indicator  
**indicating lamp** lampa de semnalizare  
**indicating mechanism** mecanism al indicatorului  
**indicating micrometer** (*cal(T)ipers*) micrometru (cu) comparator  
**indicating peg** fișă indicatoare  
**indicating plug gauge** pasimetru (pentru măsurarea dimensiunilor interioare)  
**indicating/indicator pointer** arătător; ac/sägeată arătător(-oare)  
**indicating/indicator relay** releu de indicare/de semnalizare  
**indicating self-balancing potentiometer** compensator/ potențiometru cu autoechilibrare și citire directă  
**indicating snap gauge** pasametru (pentru măsurarea dimensiunilor exterioare)  
**indicating switch** cheie/întrerupător de confirmare

<b>indication</b> ( <i>TH</i> ) schită; indicație, indice, semn, indiciu; ( <i>autom</i> ) simbol; ( <i>metr</i> ) indicație (a aparatului)	<b>indifferent reference electrode</b> electrod de referință inactiv/indiferent
<b>indication-background ratio</b> raport indicație-fond	<b>indiffusible</b> nedifuzibil
<b>indication error</b> ( <i>autom, metr</i> ) deviație de măsurare; ( <i>el, ie</i> ) eroare de indicație/de citire	<b>indigo copper</b> covelină (mineral)
<b>indication light/lamp</b> lampă indicatoare/de semnalizare	<b>indigo dye</b> colorant de indigo
<b>indications of oil</b> indicații/manifestări de existență a petrolului	<b>indigoid colours/dyestuffs</b> coloranți indigoizi
<b>indicative</b> semnificativ, elocvent, indicator, care indică, care arată	<b>indigo purple</b> fenicină
<b>indicator</b> ( <i>at</i> ) trasor; ( <i>auto</i> ) indicator (de direcție); ( <i>autom</i> ) panou de semnalizare; aparat indicator; ( <i>chim</i> ) hârtie-indicator; ( <i>metr</i> ) (aparat) indicator; semnalizator; ( <i>orlg</i> ) ac (de ceasornic); ( <i>tele</i> ) indicator/prezentator vizual de radiolocator; ( <i>text</i> ) contor de producție; ( <i>TH</i> ) ac indicator; indicator (de direcție/de sens)	<b>indigosol brilliant rose</b> roz brillant indigosol
<b>indicator arm</b> braț al indicatorului de direcție	<b>indigosol orange</b> oranž indigosol
<b>indicator case</b> tablou al anunțatoarelor de apel	<b>indigo white</b> leucoindigo; alb de indigo
<b>indicator cock</b> robinet de indicator	<b>indirect access</b> acces indirect/prin înregistrări care conțin valorile adreselor
<b>indicator diagram</b> ( <i>autom</i> ) diagramă indicatoare; ( <i>mas</i> ) diagramă indicată	<b>indirect action</b> acțiune publicitară indirectă (care urmărește prestigiul și nu vânzarea imediată a produsului)
<b>indicator drive</b> acționare a indicatorului	<b>indirect aiming</b> vizare inversă
<b>indicator error</b> eroare de indicație/a indicatorului	<b>indirect/long-distance back scatter</b> retrodifuzare indirectă/prin reflexie difuză a semnalelor spre antena de emisie
<b>indicator for gyrostatic compass</b> indicator pentru compas girostatic; compas repetitor	<b>indirect caii</b> comunicație în tranzit (în telefonie)
<b>indicator gate</b> impuls de sensibilizare al indicatorului (în radiolocație)	<b>indirect contact</b> contact prin pereti
<b>indicator lag</b> inerție de indicație	<b>indirect cooking</b> fierbere indirectă (în ind. hârtiei și celulozei)
<b>indicator needle</b> ac indicator (la aparate)	<b>indirect drive</b> acționare/antrenare indirectă (ex. prin curele)
<b>indicator neon</b> tub indicator cu neon	<b>indirect echoes</b> ecouri false (în radiolocație)
<b>indicator on the top of a blast furnace</b> indicator al numărului de încărcări (la cuptor)	<b>indirect electrode furnace</b> cuptor cu electrozi cu încălzire indirectă
<b>indicator panel</b> panou/tablou de semnalizare	<b>indirect explosion</b> explozie prin simpatie
<b>indicator paper</b> hârtie-indicator/reactivă	<b>indirect firing</b> încălzire cu flacără indirectă
<b>indicator/indicating pointer</b> arătător; ac/săgeată indicator (-oare)	<b>indirect flushing</b> spălare inversă
<b>indicator/indicating relay</b> releu de indicare/de semnalizare	<b>indirect foundation</b> fundație indirectă
<b>indicator signal</b> ( <i>foto</i> ) indicator; ( <i>tele</i> ) ochi de păpușă	<b>indirect gap tunnelling</b> efect indirect de tunel al distanței dintre benzi
<b>indicator spring</b> arc de indicator	<b>indirect heated mould</b> matriță cu placă încălzită
<b>indicator sticking</b> clapă cu contact de semnalizare	<b>indirect heat exchange</b> schimb de căldură prin pereti
<b>indicator test</b> probă cu indicator	<b>indirect lighting surge</b> supratensiune datorită descărcărilor atmosferice indirecte
<b>indicatrix</b> indicatoare	<b>indirect load</b> sarcină indirectă
<b>indicial equation</b> ecuație determinantă	<b>indirectly controlled system</b> sistem/instalație cu reglare indirectă
<b>indicial response</b> funcție treaptă de transfer	<b>indirectly fed aerial</b> antenă pasivă/indirect alimentată
<b>indifference analysis</b> analiză a pasivității (consumatorului)	<b>indirect proof</b> demonstrație prin reducere la absurd
<b>indifference dose</b> doză admisibilă	<b>indirect registering</b> înregistrare amânată/efectuată după compunerea cifrelor (în birotică)
<b>indifferent admixture</b> adaos/aditiv inert	<b>indirect scanning</b> explorare/analiză indirectă
<b>indifferent gas</b> gaz inert	<b>indirect sighting</b> vizare inversă
	<b>indirect speeds</b> viteze ale arborelui/axului principal la cuplarea transmisiei intermediare
	<b>indirect/induced stress</b> tensiune indirectă/cauzată de altă tensiune; stare de tensiune
	<b>indirect sulphonation</b> sulfonare indirectă
	<b>indirect tax</b> impozit indirect, contribuție

<b>indirect tripping</b>	declanșare indirectă/prin releu intermediar	<b>induced drag constant</b>	coeficient de rezistență indușă
<b>indirect wave (meteo)</b>	undă atmosferică; ( <i>tele</i> ) undă reflectată/ionosferică/indirectă/spațială	<b>induced draught/draft (ind chim)</b>	tiraj artificial/forțat; ( <i>min</i> ) curent de aer induș
<b>indissolubility</b>	insolubilitate	<b>induced-draught fân</b>	ventilator de aspirație
<b>indistor</b>	indistor, element LC	<b>induced electricity</b>	electricitate indușă (prin influență)
<b>indium chlorides</b>	cloruri de indiu	<b>induced flow</b>	erupție amorsată/provocată (la sonde de petrol)
<b>indium dot/pellet</b>	perlă de indiu (la semiconductoarele detectoare)	<b>induced homomorphism</b>	homomorfism induș
<b>indium monobromide</b>	bromură de indiu	<b>induced num impairing geometry of television image</b>	distorsiune geometrică a imaginii de televiziune datorită zgomotului induș
<b>indium oxychloride</b>	oxiclorură de indiu	<b>induced noise</b>	zgomot induș de linii
<b>indium sesquioxide</b>	sescviooxid de indiu	<b>induced radioactivity</b>	radioactivitate artificială/indusă
<b>indium trifluoride</b>	trifluorură de indiu	<b>induced resistance</b>	rezistență indușă (la înaintarea unei aripi prin aer)
<b>individual beam</b>	fascicul/rază singular(ă)/individual(ă)	<b>induced/indirect stress</b>	tensiune indirectă/cauzată de altă tensiune; stare de tensiune
<b>individual board</b>	placă imprimată elementară/separată	<b>induced ventilation</b>	aeraj aspirant
<b>individual control</b>	comandă separată; acționare/re-glare individuală	<b>inducement</b>	motiv/mobil care îndeamnă (la)
<b>individual cut</b>	așchiere printr-o singură trecere	<b>inducible</b>	inductiv (în logica matematică)
<b>individual excitation</b>	autoexcitație	<b>inducing catalyst</b>	catalizator de inducție
<b>individual farm</b>	gospodărie individuală	<b>inducing current</b>	current inductor
<b>individual flying control</b>	comandă de zbor unică/individuală	<b>inductance</b>	inductanță; coeficient de inducție; bobină de soc cu miez de fier
<b>individual motor drive</b>	comandă/acționare cu motor individual	<b>inductance balance</b>	echilibrare inductivă, simetrie magnetică
<b>individual spot welding</b>	sudare prin puncte	<b>inductance-capacitance (L-C) coupling</b>	cuplaj prin bobină de soc/de reactanță
<b>individual steering</b>	comandă individuală	<b>inductance circuit</b>	circuit/schemă cu bobine
<b>individual vulcanizer</b>	presă de vulcanizare individuală	<b>inductance coil</b>	bobină de inductanță
<b>indole amino-propionic acid</b>	triptofan	<b>inductance coupling</b>	cuplaj inductiv
<b>indoor (de) interior</b>		<b>inductance meter</b>	aparat de măsurat inductanțe; henrymetru
<b>indoor aerial/antenna</b>	antenă de cameră/interioară	<b>inductance-neutralized triode</b>	triodă neutralizată/neutrodinată prin inductanță
<b>indoor fittings/furniture/installation</b>	instalație interioară	<b>inductance per unit length</b>	inductivitate lineică
<b>indoor paint</b>	vopsea pentru interior	<b>inductance pick-up</b>	captator magnetic cu inducție
<b>indoor photography/shot</b>	fotografie de interior	<b>inductance reactance</b>	reactanță inductivă
<b>indoor pothead</b>	mufă interioară de cablu; manșon pentru cablu; cutie terminală pentru cablu	<b>inductance unbalance</b>	desechilibru inductiv, asimetrie de inductanță
<b>indoor (wall) bushing</b>	trecere (prin perete) în interior	<b>inducted/induced air</b>	aer aspirat
<b>indoor wiring</b>	rețea (electrică) interioară	<b>induction (el, log mat)</b>	inducție; ( <i>hidr</i> ) admisie; ( <i>mân</i> ) inițiere (a unui salariat nou angajat)
<b>indophenol blue</b>	albastru indofenol	<b>induction accelerator (at)</b>	betatron; ( <i>fiz</i> ) accelerata cu inducție/inductiv
<b>indophenol colours</b>	indofenoli (coloranți)	<b>induction ammeter</b>	ampermetru de inducție
<b>indraft; indraught (hidr, petr)</b>	aflux; aspirație; admisie; ( <i>min, ts</i> ) aer aspirat	<b>induction arrangement</b>	protectie contra inducției
<b>indraught of bays</b>	efect de sugere al băilor (golfurilor mici)	<b>induction /inductive brazing</b>	sudură tare prin inducție
<b>induce (TH) a</b>	produce, a cauza, a influență; ( <i>el, fiz</i> ) a amorsa, a excita; a provoca, a induce; ( <i>mat</i> ) a stabili printr-un raționament inductiv	<b>induction channel</b>	jgheab la cuptorul cu inducție
<b>induced/inducted air</b>	aer aspirat	<b>induction clutch</b>	cuplaj cu inducție
<b>induced current</b>	current induș		
<b>induced demand</b>	cerere provocată		

<b>induction coil</b> inductor; bobină de inducție/ Ruhmkorff	<b>inductive coupling</b> cuplaj inductiv/magnetic
<b>induction cup</b> miez de inducție (la magneti-oală)	<b>inductive displacement pick-up</b> captator inductiv de deplasare
<b>induction current</b> curent de inducție/indus	<b>inductive disturbance</b> diafonie; perturbație mutuală
<b>induction-current relay</b> releu de inducție	<b>inductive earthing</b> legare la pământ inductivă; legare la pământ a punctului neutru prin bobină de soc/drosel
<b>induction detector</b> detectoare cu inducție	<b>inductive exposure/flux linkage</b> cuplaj inductiv (între linii de curenți tari și linii de telecomunica- ții)
<b>induction device</b> protecție contra inductiei	<b>inductive heating</b> încălzire prin (curenți de) inducție
<b>induction flowmeter</b> debitmetru cu inductie	<b>inductive interference</b> perturbație datorită inducției
<b>induction furnace</b> cuptor (electric) de inducție	<b>inductive limit</b> limită inductivă (în topologie)
<b>induction generator</b> generator asincron	<b>inductively coupled ratio-arm bridge</b> puncte cu brațe inductive/cu transformator
<b>induction hardening</b> călire prin (curenți de) inducție	<b>inductive output tube</b> tub cu ieșire/cu decuplare inductivă
<b>induction heating</b> încălzire prin (curenți de ) inducție	<b>inductive pick-off</b> detector cu inducție
<b>induction instrument</b> aparat de măsurat de tip inductiv/de inducție	<b>inductive potential divider (IPOT)</b> divizor inductiv de tensiune
<b>induction interference</b> interferență prin inducție	<b>inductive rail connection</b> joantă cu bobină de amortizare
<b>induction logging</b> carotaj inductiv/prin inducție	<b>inductive sawtooth generator</b> generator/oscilator inductiv în dinte de ferăstrău
<b>induction loudspeaker</b> difuzor cu paletă liberă	<b>inductive trouble</b> perturbație datorită inducției
<b>induction magnetic separator</b> separator magnetic cu inducție	<b>inductive winding</b> înfășurare inductoare
<b>induction manifold</b> conductă de admisie/colectoare	<b>inductivity (el)</b> constantă dielectrică; permitivitate; (metr) inducție specifică: (tele) inductanță
<b>induction meter</b> contor de inducție	<b>inductometer</b> inductometru, variometru
<b>induction method</b> metodă inductivă (pentru localiza- zarea defectelor la cabluri)	<b>inductor</b> inductor, bobină de soc, drosel
<b>induction mixture</b> amestec de combustibili (la autovehicule)	<b>inductor generator</b> alternator cu miez de fier rotitor; inductor; bobină de inducție
<b>induction motor</b> mașină/motor de inducție; motor asincron	<b>inductor wavemeter</b> undametru cu tub de neon
<b>induction motor meter</b> contor (cu motor) de inducție	<b>inductosyn</b> selsin inductiv
<b>induction period</b> perioadă de inducție	<b>inductuner</b> dispozitiv de acordare cu inductanță
<b>induction pipe (auto)</b> țeava/conductă de admisie; (mas) țeava de aspirație	<b>indurate a (se) întări, a (se) învârtoșa</b>
<b>induction port</b> orificiu/canal de admisie	<b>indurated fabric (plast)</b> textolit; (text) țesătură bachelitizată
<b>induction predicate</b> predicat inductiv	<b>induration</b> solidificare, întărire, învârtoșare
<b>induction side</b> partea prin care se face admisia/in- trarea	<b>industrial atomic station</b> centrală nucleară indus- trială
<b>induction signalling</b> semnalizare prin inducție (în telefonie)	<b>industrial diamond</b> diamant industrial
<b>induction stroke</b> cursă de admisie (a pistonului)	<b>industrial dynamics</b> dinamică industrială, aplicare a ciberneticii la sistemul întreprinderii și la luarea deciziilor
<b>induction system</b> conductă de admisie	<b>industrial effluents</b> ape reziduale industriale
<b>induction tachometer</b> tachometru de curent alterna- tiv/de inducție; tachometru Ferraris	<b>industrial furnace</b> cuptor industrial
<b>induction transmitter adapter</b> adaptor pentru transmițătoare/captatoare cu inducție	<b>industrialist</b> industriaș
<b>induction valve</b> supapă de intrare/de admisie/de aspirație	<b>industrial methylated spirit</b> alcool denaturat industrial
<b>induction vessel heating</b> încălzire indirectă prin inducție/prin încălzirea unui creuzet inductive inductiv, de inducție	<b>industrial naphtha</b> solvent petrolier
<b>inductive/ induction brazing</b> sudură tare prin inducție	<b>industrial plant (agr)</b> planta industrială; (mân, TH) instalație industrială
<b>inductive capacity</b> constantă dielectrică; permiti- vitate	<b>industrial products</b> fonduri fixe

<b>industrial property</b> proprietate industrială (asupra inventiilor, mărcilor, modelelor și desenelor industriale)	<b>inference</b> ( <i>TH</i> ) deducție, implicație; ( <i>log mat</i> ) deducție, concluzie, inferență; ( <i>ide</i> ) blocare inversă
<b>industrial psychology</b> psihotehnică	
<b>industrial radio interference</b> radioparaziți produși de aparete electrice industriale	
<b>industrial safety</b> tehnica securității	
<b>industrial television</b> televiziune industrială/în circuit închis	
<b>industrial truck (auto)</b> roabă de ridicat, cărucior stivitor; ( <i>poligr</i> ) cărucior de transport cu ridicarea platformei; ( <i>TH</i> ) cărucior de ridicat, stivitor	
<b>industrial waste water</b> ape industriale uzate	
<b>industrial water</b> apă industrială	
<b>industry</b> industrie; ramură industrială; întreprindere	
<b>inedible fat</b> grăsimi tehnică/necomestibilă	
<b>inedible oil</b> ulei nocomestibil	
<b>ineffective call</b> apel pierdut/ineficace	
<b>ineffective motion time (selector)</b> timp pierdut (al unui selector telefonic)	
<b>inefficient</b> incapabil de a efectua o muncă/de a da randament	
<b>inefficient production</b> productivitate redusă	
<b>inelastic behaviour</b> comportare neelastică	
<b>inelastic collision</b> ciocnire neelastică	
<b>inelastic scattering</b> difuziune/împrăștiere neelastică	
<b>inequality</b> inegalitate	
<b>inequigranular texture</b> structură inechigranulară (la roci)	
<b>inert</b> indiferent; ( <i>chim</i> ) inert (gaz nobil); ( <i>mec</i> ) inert, neutru	
<b>inertance</b> inertanță, inertie acustică	
<b>inert cell</b> pilă electrică inertă/activată cu apă	
<b>inert filler</b> material de umplutură inert/inactiv	
<b>inert gas generator</b> generator de gaze inerte	
<b>inert-gas welding</b> sudare cu arc în atmosferă inertă	
<b>inertia</b> inertie; forță de inertie	
<b>inertia about...</b> moment de inertie în raport cu...	
<b>inertia balance</b> echilibru dinamic	
<b>inertia clamping</b> funcție compensatoare a inertiei	
<b>inertia constant</b> constantă de timp a funcționării datorită inertiei până la oprire în sarcină nominală	
<b>inertia field</b> câmp de inertie	
<b>inertia-free switch</b> întrerupător fără inertie	
<b>inertial separator</b> separator (de praf) prin inertie	
<b>inertia of mass force</b> forță de inertie	
<b>inertia pinion</b> pinion al demarorului	
<b>inertia(-type) starter</b> demaror prin inertie/cu volant	
<b>inertness</b> inertie	
<b>inexactitude</b> inexactitate	
<b>in-feed</b> avans transversal (la mașini-unelte)	
<b>in-feed side</b> parte de alimentare	
<b>in fer</b> a deduce; a implica; a conchide	
	<b>inferential meter</b> debitmetru
	<b>inferior</b> cu valoare redusă
	<b>inferior letter/figure</b> indice inferior
	<b>inferred zero</b> dispozitiv (al unui instrument de măsurat) pentru mărirea sensibilității într-un domeniu limitat de măsurare; cu gradație fără zero; zero suprimat/decalat
	<b>in the field</b> pe teren; în serviciu exterior (în telecomunicații)
	<b>infiltrate</b> a trece prin ceva, a pătrunde; a (se) infiltra
	<b>infiltrated/infiltration air</b> aer fals
	<b>in filtration</b> infilație, infiltrare
	<b>infiltration area</b> suprafață de infiltrare
	<b>in filtration water</b> apă de infilație
	<b>in fimum; infimum</b> , margine inferioară; cel mai mare minorant (în analiza matematică)
	<b>infinite</b> infinit, fără sfârșit, nelimitat
	<b>infinite dilution</b> diluție infinită
	<b>infinite integral</b> integrală cu limite infinite
	<b>infinite lattice</b> rețea infinită
	<b>infinitely fine control</b> comandă/reglare fină continuă
	<b>infinitely minute</b> infinit mic
	<b>infinitely small waves</b> valuri infinit mici (teoria de ord. I)
	<b>infinitely variable</b> cu reglare continuă
	<b>infinitely variable speed motor</b> motor cu viteză reglabilă în mod continuu/fără trepte
	<b>infinite medium problem</b> problemă a trecerii particulelor printr-un mediu infinit
	<b>infinite multiplication constant</b> factor de multiplicare pentru mediu infinit
	<b>infinite plane</b> plan de la infinit
	<b>infinite point</b> punct la infinit/la distanță infinită
	<b>infinitesimal</b> infinit mic//infinitesimal
	<b>infinitesimal dipole</b> dipol al lui Hertz
	<b>infinitesimal quantity</b> diferențială; infinit mic
	<b>infinite straight line</b> dreaptă de la infinit
	<b>infinity (mat)</b> infinit, punct la distanță infinită; ( <i>in/</i> ) număr ce depășește capacitatea calculatorului
	<b>infinity adjustment</b> reglare la infinit (la aparate de măsurat)
	<b>infitting door</b> ușă încastrată
	<b>infix form</b> formă infixată/în care operatorii binari apar între operanzi
	<b>inflame</b> a aprinde, a da foc
	<b>inflammability</b> inflamabilitate; capacitate de aprindere
	<b>inflammability test</b> determinare a punctului de inflamabilitate
	<b>inflammable (coal) dust</b> praf fin de cărbune inflamabil (capabil de a produce o explozie)

<b>inflammable goods</b> marfă inflamabilă	<b>informatics</b> informatică, sumă a activităților legate de prelucrarea automată a datelor
<b>inflammable materials</b> materiale/substanțe inflamabile	<b>information</b> ( <i>TH</i> ) informație, date; înștiințare, comunicare, informare, lămurire; ( <i>antonii</i> ) informație, semnalizare; ( <i>tele</i> ) sistem complex de semnale de televiziune
<b>inflammable mixture</b> amestec combustibil	<b>informational entropy</b> entropie informațională, cantitate de informație conținută într-un element al unui mesaj
<b>inflammation</b> inflamare, aprindere	<b>information analysis</b> analiză a informației, atribuire de indicatori pentru fiecare obiect memorat
<b>inflata b le belt</b> centură de siguranță dublată de un sac gonflabil (pentru protecție mărită la impact frontal)	<b>information bit content</b> conținut informațional în biti/în elemente binare de codificare
<b>inflatable life-raft</b> plută de salvare pneumatică	<b>information board/desk</b> masă/poziție de informații
<b>inflatable packer</b> pachet expandabil	<b>information circuit</b> ( <i>autom, tele</i> ) circuit de informare; ( <i>inf</i> ) circuit informațional, drum parcurs de o informație de la generare până la clasare sau distrugere
<b>inflate</b> ( <i>mân</i> ) a umbla un cost, a urca prețurile; ( <i>TH</i> ) a (se) umbla	<b>information content</b> entropie a informației
<b>inflated</b> cu pneuri (de cauciuc)	<b>information detecting</b> extragere a informației, determinare a vectorului binar care reprezintă informația
<b>inflated slag</b> zgură cu pori și sufluri	<b>information feedback</b> reacție pentru corectarea (erorii) informației
<b>inflated tyre</b> pneu umflat	<b>information flow</b> ( <i>autom</i> ) debit/flux de informații (ca semnal în circuitul de reglare); ( <i>inf</i> ) flux informațional
<b>inflating agent/medium</b> agent poros/șpumant/de umflare/de expandare	<b>information format</b> structură/formă a informației
<b>inflation</b> ( <i>auto</i> ) umflare (cu aer); ( <i>mân</i> ) inflație	<b>information generator</b> sursă de informație
<b>inflation manifold/nipple (balloon)</b> niplu/racord de umplere (la baloane)	<b>information in controls</b> semnal de informație în comenzi/reglaje
<b>inflation pressure</b> presiune de umflare (la pneuri)	<b>information measure</b> măsură a informației/a incertitudinii realizării unui eveniment dintr-un sistem
<b>inflation sleeve</b> racord de umflare	<b>information packing density</b> densitate de înregistrare (pe bandă magnetică)
<b>inflation strength</b> rezistență la umflare	<b>information pooling</b> combinație a informațiilor
<b>inflation valve</b> valvă pentru umflarea pneului	<b>information processing</b> prelucrare a informației, totalitate a operațiilor pe care le execută un sistem de calcul
<b>inflator</b> pompă pentru umflat pneuri	<b>information protection</b> protecție a informației, prevenire a utilizării și distrugerii accidentale sau neautorizate a datelor
<b>in flat sheets</b> în colii nelegate, în fascicule	<b>information rate</b> debit de informații, viteza a informației
<b>inflect</b> ( <i>fiz</i> ) a devia; ( <i>mec</i> ) a încovoia, a îndoi, a curba	<b>information read-out</b> lector (în informatică)
<b>inflection; inflexion</b> ( <i>fiz</i> ) difracție; ( <i>maș-uri</i> ) inflexiune, îndoitoră, curbură; ( <i>mat</i> ) inflexiune	<b>information-read wire</b> fir de citire a informației
<b>inflection of voice</b> modulare a vocii	<b>information retrieval</b> căutare/regăsire/recuperare a informației
<b>inflow; influx</b> ( <i>auto, av, mas</i> ) intrare/admisie de aer; ( <i>fiz</i> ) aflux, curgere; ( <i>hidr</i> ) aflux, aflux; vârsare/gură (a unui râu)	<b>information retrieval service</b> centru de închiriere a benzilor cu date
<b>inflow current</b> curent de intrare/de admisie	<b>information science</b> informatică
<b>influence</b> ( <i>el</i> ) influență electrică; inducție electrostatică; ( <i>TH</i> ) influență//a influență	<b>information signal</b> semnal de informare/de citire
<b>influence area</b> zonă de influență	
<b>influence basin</b> suprafață a proiecției pâlniei de depresiune a pânzei freatiche	
<b>influence function</b> funcția lui Green	
<b>influence line</b> linie de influență	
<b>influence machine</b> mașină electrostatică cu influență, mașină Wimshurst	
<b>influence quantity</b> mărime care influențează în mod nedorit indicațiile unui aparat de măsurat	
<b>influencing</b> influențare	
<b>influencing function</b> funcție de influență	
<b>influent conduit</b> conductă de aducție	
<b>influent river</b> râu de alimentare/de completare a rezervelor freatiche	
<b>influx of oil</b> aflux de țiței	
<b>in folio</b> format in-folio, jumătate de coală	
<b>informal organization</b> organizare reală/neoficială de relații între angajați	

<b>information system</b>	sistem informațional, ansamblu de fluxuri și circuite informaționale organizate într-o concepție unitară; sistem informatic, ansamblu de persoane, metode, echipamente pentru colectarea, prelucrarea și afișarea informației	<b>infringement</b> violare, infracțiune, contrafacere; încălcare a drepturilor conferite de un brevet, o marcă înregistrată sau un drept de autor
<b>information theory</b>	teoria informației	<b>infringement action</b> acțiune în contrafacere/pentru oprirea sau sancționarea unei contrafaceri
<b>information unit</b>	unitate de informație; bit	<b>in the front</b> de față, frontal
<b>information word format</b>	structură a cuvântului de informație	<b>in full swing</b> în plină activitate; în plin avânt
<b>infrared</b>	infraroșu	<b>infuse</b> a injecta
<b>infrared absorption</b>	absorbție în infraroșu	<b>infuser</b> instalație pentru injectarea apei în strat
<b>infrared absorption spectrum</b>	spectru de absorbție în infraroșu	<b>infusibility</b> rezistență a stratului la injectarea apei
<b>infrared-aimed laser radar</b>	radiolocator cu laser vizat prin raze infraroșii	<b>infusible</b> infuzibil; refractar, ignifug
<b>infrared amplification by stimulated emission of radiation (IRASER)</b>	iraser, laser în infraroșu, amplificare de raze infraroșii prin emisie stimulată a radiației	<b>infusion (chim)</b> infuzie; ( <i>petr</i> ) injectare, injecție
<b>infrared analysis</b>	analiză prin spectroscopie în infraroșu	<b>infusion method</b> metodă de injecție (pentru extragerea țățeiului)
<b>infrared background</b>	fond infraroșu (în telecomunicații)	<b>infusion pump</b> pompă de injecție
<b>infrared beam riding system</b>	sistem de ghidare cu fascicul de raze infraroșii	<b>infusorial earth</b> pământ de infuzorii; diatomit, tripoli, kiselgur, pământel
<b>infrared dryer</b>	uscător cu radiații (infraroșii)	<b>ingate (met)</b> picior al pâlniei de turnare; ( <i>petr</i> ) orificiu de intrare
<b>infrared drying</b>	uscare cu radiații infraroșii	<b>ingate plot</b> rampă de încărcare din subteran
<b>infrared homing missile</b>	rachetă autoghidată cu raze infraroșii	<b>in gear</b> angrenat; ambreiat; în funcțione;
<b>infrared image tube</b>	tub de imagine pentru raze infraroșii	<b>in priză</b> ingestie insecticide
<b>infrared missile</b>	rachetă comandată cu raze infraroșii	<b>in good repair</b> în stare bună; care nu necesită reparatie
<b>infrared modulation</b>	modulație a razelor infraroșii	<b>ingot</b> bloc, lingou, blum, bramă
<b>infrared photography</b>	fotografie în infraroșu	<b>ingot bar</b> calup, bloc
<b>infrared pointing control</b>	comandă a direcției cu raze infraroșii	<b>ingot blank</b> semifabricat din lingou
<b>infrared preamplifier</b>	amplificator de infraroșu	<b>ingot breaker</b> spârgător de blocuri
<b>infrared preheater</b>	preîncălzitor cu radiații infraroșii	<b>ingot butt</b> capăt de lingou
<b>infrared quenching</b>	extincție/anulare prin radiație infraroșie (a fotoconductivității)	<b>ingot charger</b> mașină de încărcat lingouri (în metalurgie)
<b>infrared radiation</b>	radiație infraroșie	<b>ingot crane (met)</b> macara pentru lingouri; ( <i>mas</i> ) pod rulant cu stripper
<b>infrared radiation heating</b>	încălzire prin radiații infraroșii	<b>ingot crop end</b> maselotă a lingoului
<b>infrared range and direction detection equipment</b>	radiolocator cu raze infraroșii	<b>ingot gripper</b> clește pentru prinderea lingourilor
<b>infrared rays</b>	raze infraroșii	<b>ingot heating furnace</b> cuptor de încălzire a lingourilor
<b>infrared response</b>	sensibilitate de infraroșu	<b>ingot iron/steel</b> oțel în lingouri
<b>infrared spectrum</b>	spectru de infraroșu	<b>ingotism</b> segregatie în lingouri
<b>infrasonic frequency</b>	frecvență infrasonică/infrasonoră/subsonică	<b>ingot lathe</b> strung pentru prelucrarea blocurilor/lingouri lor
<b>infra-sound</b>	infrasunet	<b>ingot mould</b> lingotieră
		<b>ingot pit</b> cuptor adânc de încălzire a lingourilor
		<b>ingot puștier</b> împingător de lingouri
		<b>ingot-rolling mill</b> cilindru de laminor bluming
		<b>ingot skin</b> crustă a lingoului
		<b>ingot slab</b> bramă brută
		<b>ingot slab mould</b> cochilie pentru brame
		<b>ingot-steel plate</b> tablă de oțel de fuziune
		<b>ingot stirrup</b> clește pentru prinderea lingourilor
		<b>ingot stripper</b> stripper pentru lingouri
		<b>ingot-stripping crane</b> macara-stripper
		<b>ingot tilter</b> dispozitiv de răsturnare a lingourilor
		<b>ingotting</b> turnare în lingotiere

**ingot-tipping device** dispozitiv de răsturnare a lingourilor  
**ingot tongs** clește pentru prinderea lingourilor  
**ingot topping** taiere a maselotei lingoului  
**ingrained** impregnare profundă  
**ingredient (alini)** ingredient; (*chim, plasf*) componentă, material de umplutură, adaos  
**ingress** pătrundere, infiltrare, penetrație, intrare, sosire  
**ingress gate** pâlnie/canal de turnare  
**inhaler** inhalator (de ex., de oxigen)  
**inhaling valve** ventil de respirație (la masca de oxigen)  
**inhaul(er)** braț de ghidare a coțadei; braț de orientare a picului (în marină)  
**inhaust** a absorbi (aer, gaze)  
**inherent** inherent, întrinsec, propriu  
**inherent acceleration** accelerație naturală (la acțiunari electrice)  
**inherent ash** cenușă întrinsecă (neseparabilă prin spălare)  
**inherent bandwidth** lățime de bandă proprie/naturală  
**inherent characteristic** caracteristică naturală  
**inherent characteristic data** date/valori caracteristice ale buclei de reglare  
**inherent feed-back** autoreacție; reacție internă  
**inherent film noise** zgomot propriu/intern (la film)  
**inherent frequency** frecvență proprie  
**inherent harmonics** armonice proprii/naturale (ex. la redresoare)  
**inherent inductance** inductanță naturală/proprie  
**inherent lag** întârziere proprie/inerentă  
**inherently stable** cu stabilitate inerentă  
**inherent noise figure** factor de zgomot inherent/propriu  
**inherent proportional bând** bandă proporțională proprie/intrinsecă/internă (în automatică)  
**inherent regulation** autoreglare; durată de adaptare naturală; reglare inherentă  
**inherent regulation rate** viteza de autoreglare  
**inherent resistance** rezistență proprie/naturală  
**inherent restriking voltage** tensiune proprie de reaprindere  
**inherent safety** securitate/siguranță întrinsecă/inerentă/proprie  
**inherent stability** stabilitate proprie/naturală/intrinsecă; autoreglare  
**inherent stable** cu stabilitate inherentă/intrinsecă  
**inherent strain/tension** tensiune internă/proprie  
**inherent strength** rezistență naturală/proprie  
**inherent time** timp propriu  
**inherent value** valoare proprie/ intrinsecă

**inherent voltage regulation** variație proprie a tensiunii (fără a se ține seama de efectul impedanței rețelei)  
**inherited attribute** atribut moștenit/asociat unei categorii sintactice prin contextul în care aceasta a apărut în programul de calcul  
**inherited error** eroare acumulată  
**inhibit** a împiedica; a opri; a reține; a bloca  
**inhibit gate** poartă de blocare (în electronică)  
**inhibiting action** (acțiune de) inhibare; acțiune inhibatoare  
**inhibiting circuit** circuit de interzicere, negație de intersecție, poartă ȘI-NU/CU EXCEPTIA LUI  
**inhibiting signal** semnal de interdicție (care împiedică apariția unui eveniment)  
**inhibition (TH)** oprire, împiedicare, reținere, blocare; (*agr, chim*) inhibiție  
**inhibit line** intrare/linie de inhibiție (în automatică)  
**inhibitor** inhibitor, stabilizator, element de blocare  
**inhibitor response** sensibilitate la inhibitor  
**INHIBITORY-gate** circuit/poartă CU EXCEPTIA LUI; circuit/poartă ȘI-NU  
**inhibitory relaying** transmisie cu ajutorul impulsurilor de blocare (în bionică)  
**inhibit oscillations** oscilații blocate/suprimate  
**inhibit pulse** impuls de inhibiție/de blocare  
**inhomogeneity** neomogenitate  
**inhomogeneous** neomogen, eterogen  
**inhour** oră inversă, l/h  
**in inverse ratio to** în proporție inversă/invers proporțional cu  
**in irons** în „fiare” (oprit cu provă în vânt la o voltă nereușită)  
**initial (poligr)** (literă) inițială// (*TII*) inițial; de plecare, de pornire; primar; de bază, de referință  
**initial abstraction** pierderi inițiale de apă din precipitații (retinută de vegetație și acumulată în depresiunile solului)  
**initial acceptivity** putere absorbită normală; recepție nominală  
**initial adjustment (autom, tele)** reglaj inițial/la zero; (*metr*) aducere la zero (a acului indicator al unui aparat de măsurat)  
**initial body retention** coeficient (factor) de retenție  
**initial boiling point** punct inițial de fierbere; temperatură inițială de fierbere  
**initial break-away torque (engine)** moment de rupere  
**initial capacitance** capacitate reziduală/inițială  
**initial capital** inițială majusculă  
**initial charge (el)** sarcină de bază; (*mec*) sarcină inițială  
**initial costs** cheltuieli initiale; investiții  
**initial current(-flow)** curent inițial

<b>initial daily production</b> producție zilnică inițială, debit zilnic inițial	polimerizare inițiată
<b>initial depth</b> adâncime a apei înaintea saltului hidraulic (în hidraulică)	inițiator
<b>initial dialling delay</b> durată inițială de selectare (în telecomunicații)	contact de pornire/de declanșare
<b>initial driving gear</b> primă roată dințată de antrenare a unei transmisii cu roți dințate	electron primar/inițial/care declanșează o avalanșă
<b>initial excitation response</b> viteza inițială de excitare	exploziv de inițiere
<b>initial function</b> original, funcție-original	impuls de declanșare
<b>initial heating</b> preîncălzire	întrerupător de punere în funcție/de declanșare
<b>initial investment</b> investiție inițială, sumă ce include taxa de concesionare la care se adaugă un capital minim necesar pentru demararea unei operații de franchising	introducere; inițiere
<b>initialize (autom)</b> a readuce la zero; ( <i>inf</i> ) a inițializa (un suport de date)	reacție de inițiere
<b>initial lefter</b> (literă) inițială	a injectă; ( <i>met</i> ) a suflă, a insuflă
<b>initial line cap</b> cap de pagină	gaz injectat/de injecție
<b>initialling</b> parafare	injector
<b>initial load</b> sarcină inițială/prealabilă	injecție; aplicație injectivă; ( <i>min</i> ); injectare de apă sub presiune (în strate de cărbuni pentru crăparea cărbunelui și reducerea prafilului); ( <i>petr</i> ) injectie; pompare; ( <i>plast, TH</i> ) injectare
<b>initial loading</b> încărcare inițială/prealabilă	avans de injecție
<b>initial oscillation time</b> timp de oscilație inițial, timp de amortizare/de stabilizare a oscilațiilor	capacitate de injecție; volum injectat
<b>initial phase</b> fază inițială/la originea timpului	injector, robinet/ajutaj de injectare
<b>initial pitch/slope</b> pantă inițială	condensator prin injecție
<b>initial point</b> ( <i>mas, mat</i> ) punct inițial; ( <i>mec</i> ) poziție inițială/de zero/de plecare	conductă de suflare
<b>initial position</b> ( <i>metr</i> ) poziție zero (la aparate de măsurat); ( <i>TH</i> ) poziție inițială/de zero/de plecare	răcire cu injecție
<b>initial production</b> ( <i>mân, TH</i> ) producție inițială; ( <i>min, petr</i> ) debit inițial	cilindru de injecție
<b>initial program(me) loader</b> program de încărcare inițială (a unui sistem de calcul)	întârziere de injecție
<b>initial set</b> tasare inițială/de început	electroluminescență prin injecție
<b>initial speed/velocity</b> viteza inițială/de început/de pornire	grid grilă de atac/de injecție/de amestec/auxiliară
<b>initial state</b> ( <i>el</i> ) nivel de ieșire (la lasere) ( <i>mec, TH</i> ) condiție/stare inițială;	laser de injecție/cu semiconductor injectat
<b>initial stress</b> ( <i>mec</i> ) solicitare/tensiune inițială; ( <i>TH</i> ) tensiune inițială (la îmbinări cu șuruburi — prin strângere la asamblare)	matriță de injecție/de injectare
<b>initial substance</b> material de bază	condensator prin injecție
<b>initial temperature</b> temperatură inițială/de referință/de bază	piesă formată prin injecție
<b>initial transconductance</b> pantă inițială (în electronică)	formare prin injecție/prin injectare
<b>initial value</b> valoare/dată inițială	mașină de injectat/de injecție; presă de injecție
<b>initial value problem</b> problemă Cauchy; problemă cu condiții/valori initiale	materiale de formare prin injecție
<b>initial velocity/speed</b> viteza inițială/de început/de pornire	moulding machine duză de injecție
<b>initiate (TH)</b> a introduce, a iniția; ( <i>autom, mas</i> ) a comanda; a declanșa	moulding with screw plasticizing formare prin injecție cu preplastificare cu melc
	nozzle (auto) injector; ( <i>mas</i> ) ajutaj/duză de injecție
	of concrete injectare/torcretare (cu ciment)
	of water injecție de apă
	oil engine motor cu injecție/Diesel
	period durată a injecției
	pipe teava de injecție
	pumpă-injector; pompă de injecție
	ram piston de injecție

**injection valve (auto)** injector; (*mas*) supapă de injectie  
**injection well** sondă de injecție  
**injectivity** injectivitate  
**injector** injector; pompă de injecție; pompă-injector  
**injector mixer** mixer/amestecător cu injector  
**injector with exhaust steam** injector cu jet de abur de emisie  
**injure** (777) a deteriora, a avaria; (*mân*) a dăuna, a păgubi, a prejudicia  
**injured** defectat; avariat  
**injured party** parte lezată  
**injurious** vătămător, nociv  
**injury** (777) avarie, pană; deteriorare, stricăciune; răniere; defect; (*mân*) dăunare, păgubire, prejudiciere, lezare; dăună, pagubă ink cerneală de scris; tuș; cerneală neagră de tipar/tipografică  
**ink absorption** absorbție a cernelii  
**ink block** tablă de frecat cerneală  
**ink control setting** reglare a alimentării cu cerneală  
**inkcylinder** cilindru frecător de cerneală ink disk taler de frecat cerneală  
**inkdrawings** desene în tuș  
**ink duct/fountain** jgheab de cerneală/de călimără (la prese de tipar)  
**inker** cilindru/sul/val(ă) de aplicare a cernelii; val ungător  
**inkfeed roller** sul/val de cerneală alimentator  
**ink fly** pulverizare a cernelii  
**ink grinding** frecare a cernelii  
**ink-grinding mill** mașină de frecat cerneală  
**ink in** atrage în tuș (un desen inițial făcut în creion)  
**inking** (*autom*, *inf*) îmbâcsire cu cerneală (a unui multigraf); (*poligr*) aplicare/dare a cernelii/a culorii/a vopselii  
**inking apparatus/unit** jgheab de cerneală/de călimără (la prese de tipar)  
**inking arrangement** aparat de cerneală  
**inking cylinder** val ductor/de încărcare  
**inking ductor/roller** cilindru/val de cerneală  
**inking table** masă de frecat cerneală  
**inking up** ungere cu cerneală  
**ink-knife** lamă a jgheabului de cerneală  
**ink mill** malaxor de cerneală  
**inkometer** aparat pentru măsurat lipiciozitatea cernelii  
**ink-pad** tușieră  
**ink recorder** înregistrator cu penită/cu cerneală  
**ink reducer** diluant al cernelii  
**ink refiner** adaos la cerneluri  
**ink resistance** rezistență la cerneală  
**ink ribbon** panglică impregnată cu cerneală/cu tuș  
**ink roller** cilindru/val de cerneală  
**ink slab** placă de frecat cerneală

**ink up** a unge cu cerneală, a aplică cerneală  
**ink-vapour/-mist recording** înregistrare electromecanică prin depunere de vaporii de cerneală  
**inkwell** cutie de culori; jgheab de cerneală  
**inkwriter** telegraf/aparat Morse înregistrator  
**inlaid** introdus; incrustat; inserat  
**inlaid caption** titlu inserat/introdus (în tv)  
**inlaid floor** parchet încrustat (în mozaic)  
**inlaid work** incrustație  
**inland** interiorul unei țări; teritoriu situat departe de mare/de graniță/în interiorul uscatului; departe de mare//intern, interior  
**inland harbour** port interior  
**inland navigation/shipping** navigație interioară/în ape interioare  
**inland rules** reguli de navigație în ape interioare  
**inland sea** mare interioară/continentală  
**inland ship/vessel** navă fluvială/de ape interioare  
**inland telephone circuit** circuit telefonic intern  
**inland traffic** trafic/transport intern  
**inland trunk call** convorbire interurbană  
**inland water(s)** ape interioare (cursuri de apă, lacuri)  
**inland waterway** cale de navigație interioară; cale navigabilă interioară (fluviu, lac)  
**in the large** în mare, global  
**inlay (/)** încrustație; (*p/ast*) insertie; (*tele*) masca-re/mixaj electronic(ă) a(l) imaginilor (în tv)  
**inlaying** (777) încrustație; marchetărie; (*cstr*) pardosire în mozaic, parchetare; lambriu  
**inlaying saw** bomfaier cu pânză îngustă; ferăstrău de mâna cu pânză îngustă pentru metal  
**inlay with black enamel** a niela; a orna/a încrusta cu email negru  
**inleakage air** aer fals  
**inlet** (*el*) racord; (*geog*) braț de mare, golf mic; (*hidr*) strâmtoare îngustă; canal pentru priză de apă din lac sau din mare spre uscat; (*mas*) orificiu de admisie/de aspirație; admisie; stăț de intrare/ de umplere; (*text*) alimentare, dispozitiv de alimentare; (777) orificiu de admisie, gură de intrare; gură de scurgere  
**inlet air** aer proaspăt/aspirat/de intrare  
**inlet angle of impeller** unghi de intrare al rotorului  
**inlet blade/edge** muchie de admisie/de intrare  
**inlet cam** camă a supapei de admisie  
**inlet chamber of a hydraulic power plant** cameră de admisie a unei hidrocentrale  
**inlet channel** canal de admisie/de aducție  
**inlet conductor** conductor interior/central  
**inlet fitting** racord de umplere  
**inlet funnel** pipă (de intrare)  
**inlet gate** pâlnie/canal de turnare  
**inlet governor** distribuire a admisiiei  
**inlet manifold** colector de admisie

<b>inlet nozzle</b>	ajutaj de admisie/de aducție	in-line subroutine	subprogram deschis
<b>inlet (of a centrifuge, compressor etc.)</b>	ajutaj de intrare (la centrifugă, compresor etc.)	in multiple	în paralel
<b>inlet opening</b>	orificiu de admisie/de intrare	innavigable	nenavigabil
<b>inlet pipe</b> ( <i>hidr</i> )	conductă scurtă de trecere a curentului affluent; ( <i>mas</i> ) țeava de admisie/de alimentare/de debitare/de intrare	inner bar	despărțitură; bară de distanțare
<b>inlet-pipe connection</b>	ștuț de intrare/de admisie	inner brake	frână interioară
<b>inlet piping</b>	conductă de admisie/de intrare	inner bremsstrahlung	radiație de frânare internă
<b>inlet port</b>	gură/fanta/canal de admisie/de intrare	inner circumference	perimetru interior
<b>inlet ring</b>	disc din față al rotorului	inner-complex compound	compus chelatic
<b>inlet silencer</b>	amortizor de zgomot la admisie	inner compound	compus intern
<b>inlet sliding plug</b>	sertar de admisie	inner conductor	conductor interior/central (la cabluri coaxiale)
<b>inlet sluice</b>	stavilă de scurgere a curentului affluent; vană de admisie	inner cone	nucleu al flăcării; zonă primară a flăcării
<b>inlet stroke</b>	timp de admisie	inner core barrel	tub carotier interior
<b>inlet stroke of piston</b>	cursă de aspirație (a pistonului)	inner dead centre	punct mort interior/superior
<b>inlet switch</b>	macaz de intrare (la cai ferate)	inner diameter	diametru interior/al găurii, lumină
<b>inlet temperature</b>	temperatură initială/la intrare	inner edge of rail	muchie de conducere/de ghidare a şinei (la cai ferate)
<b>inlet triangle</b>	triunghiul vitezelor la intrarea jetului	inner electron	electron intern; electron apropiat de nucleu
<b>inlet tube</b>	tub/țeava de intrare	inner end-paper	foaie liberă a forzațului
<b>inlet valve</b>	supapă de admisie/de intrare/de aspirație	inner ester	ester intern
<b>inlet velocity</b>	viteză de/la intrare	inner form	formă pentru tipărire pe verso
<b>inlet velocity head</b>	presiune dinamică la intrare	inner friction	frecare interioară
<b>inlet well</b>	sondă de injectie (a gazelor)	inner gates	cap dinspre uscat (al unei ecluze navigabile maritime)
<b>inlier</b> ( <i>geol</i> )	fereastră tectonică; ( <i>hidr, miri</i> ) fereastră (la o galerie, la un tunel etc.)	inner grid	grilă interioară/cea mai apropiată de catod
<b>in-line</b> ( <i>autom, inf</i> )	fără întârziere; fără stocare/memorie; ( <i>el</i> ) pe un singur rând; unul după altul; succesiv în linie; în rând; pe aceeași axă; aliniat; ( <i>maș-uri</i> ) coaxial, paralel; ( <i>nav</i> ) în linie; în aliniament; ( <i>poligr</i> ) liniar	<b>inner harbour</b>	port interior
<b>in-line array</b>	dispozitie/aranjare liniară	<b>inner heat</b>	căldură acumulată (în interior)
<b>in-line connection</b>	legătură in-line/prin intermediul unui operator	<b>inner height</b>	înălțime liberă, lumină
<b>in-line control</b>	control pe fluxul tehnologic	<b>inner hemiacetal</b>	semiacetal ciclic
<b>in-line correction</b>	corecție prin oprirea automată a lectorului optic în dreptul caracterului greșit	<b>inner jib</b>	focul mic (velă)
<b>in-line data processing</b>	prelucrare a datelor fără stocare/memorare	<b>inner lining of a furnace</b>	căptușeală a cupitorului
<b>in-line digital presentation</b>	prezentare/afişare numerică pe un singur rând	<b>inner loop</b> ( <i>autom, inf</i> )	bucă interioară; circuit de reglare intern; ciclu intern (al unui program); ( <i>cstr</i> ) buclă interioară
<b>in-line engine/motor</b>	motor cu cilindrii în linie/în serie	<b>inner marker signal</b> ( <i>autom, cf</i> )	semnal principal; (av) insignă principală de zbor (semn distinctiv); (tele) semnal de radiofar intern
<b>in-line heads</b>	capete magnetice aliniate vertical	<b>inner mixer</b>	malaxor capsulat
<b>in-line processing</b>	prelucrare aleatorie/fără sortare prealabilă	<b>innermost electron</b>	electronul cel mai apropiat de nucleu
<b>in-line production</b>	producție în flux	<b>inner navigation</b>	navigație interioară/în ape interioare
<b>in-line setting</b>	căutare (automată) a pozitiei pieselor ce urmează a fi decupate dintr-o bandă astfel ca deșeurile să fie reduse la minimum	<b>inner photoelectric effect</b>	efect fotoelectric intern
<b>in-line stereophonic tape</b>	bandă magnetică stereofonică înregistrată între două capete magnetice aliniate pe verticală	<b>inner point</b>	punct interior
		<b>inner pole armature</b>	indus/carcasă cu poli interiori; rotor cu poli înecați
		<b>inner product</b>	produs scalar; produs interior, produs contractat a doi tensori
		<b>inner product space</b>	spațiu prehilbertian
		<b>inner quantum number</b>	numai' cuantic intern
		<b>inner race</b>	inel interior (la rulmenți)
		<b>inner-shell electron</b>	electron pe orbită internă

<b>inner side</b> latură interioară	<b>in-phase response</b> caracteristică/răspuns de frecvență stabil(ă) în fază
<b>inner skin</b> bordaj interior (la nave)	<b>in-pile (condition)</b> în interiorul reactorului
<b>inner slope</b> taluz interior	<b>in-pile measurement</b> măsurare în cursul iradierii
<b>inner sole</b> brant	reactorului
<b>inner-toothed crown wheel</b> coroană cu dinți în interior	<b>in place (TH)</b> pe loc; la locul de lucru; ( <i>geol</i> ) „in situ” (în locul în care s-a format)
<b>inner tube (auto)</b> cameră de aer; ( <i>TH</i> ) tub interior	<b>in-place calibration</b> etalonare la locul de exploatare
<b>inner tube (of a gun)</b> țeava interioară (a unui tun)	(a aparatului)
<b>inner tube reclaim</b> (cauciuc) regenerat din camere de aer	<b>in position</b> așezat în poziția necesară
<b>inner tube valve</b> valvă a camerei de aer	<b>in price</b> ca preț, în ce privește prețul
<b>inner tube vulcanization</b> vulcanizare a camerelor de aer	<b>in-process</b> aflat în pregătire/în prelucrare
<b>inner-tube vulcanizer</b> presă de vulcanizare a camerelor de aer	<b>in-process material</b> produs intermediar
<b>inner tympan</b> timpan (la prese de mâna)	<b>in proportion to</b> în raport cu; proporțional cu
<b>inner width</b> lățime liberă/interioară	<b>in the public domain</b> (creație) intrată în domeniul public/ă cărei protecție legală a încetat
<b>inner work function (el)</b> travaliu intern, energie maximă a electronilor la zero absolut; ( <i>fiz</i> ) lucru de extractie intern	<b>input (TH)</b> mărime de intrare; intrare; introducere; alimentare; ( <i>el</i> ) putere absorbită; consum de putere; lampă de intrare; ( <i>mec</i> ) putere consumată; admisie; putere furnizată; ( <i>mas</i> ) putere absolută; energie necesară
<b>in-octavo</b> in-octavo, a opta parte din coală	<b>input alphabet</b> alfabet/cod alfabetic de intrare
<b>inoculate</b> a inocula	<b>input buffer</b> zonă de intrare (a informației); registru tampon de intrare
<b>inoculated cast iron</b> fontă modificată	<b>input cavity buncher</b> cavitate de intrare a unui clistron
<b>inoculating crystal</b> cristal de amorsare a cristalizării	<b>input corn pensated stabilizer</b> stabilizator cu compensarea intrării (în electronică)
<b>inoculation</b> altoire prin oculație inodor; lipsit de miros	<b>input control program(me)</b> program de comandă a intrării
<b>in one part</b> nedemontabil; dintr-o singură bucătă	<b>input current</b> curent de intrare/absorbit
<b>in one piece</b> monobloc; dintr-o bucătă; cu o singură parte	<b>input device</b> dispozitiv/echipament de intrare/pentru introducerea datelor și instrucțiunilor în sistemele de calcul
<b>in one printing</b> printr-o singură trecere prin mașină (la tipărire)	<b>input function</b> evoluție în timp a reglajului efectuat de un sistem de automatizare
<b>in one row</b> la un rând	<b>input gas</b> gaze de injectie/injectate
<b>in the open</b> în exterior, la zi; de suprafață	<b>input grid capacity</b> capacitate de intrare a grilei
<b>inoperating contact</b> contact de repaus	<b>input impedance (autom, el)</b> rezistență/impedanță de intrare; ( <i>tele</i> ) impedanță de intrare (în radiofonie)
<b>in operation</b> în operație; deschis	<b>input job deck</b> lot, succesiune de lucrări înregistrată pe un suport
<b>inoperative</b> inoperant; ( <i>autom</i> ) insensibil; ( <i>mas-un</i> ) inactiv; ( <i>mec</i> ) în stare de repaus	<b>input level</b> nivel de intrare/de recepție (în electronică)
<b>inoperative pass (in rolling)</b> calibrul gol/de laminare orb	<b>input matching</b> adaptare de intrare (în electronică)
<b>inorganic acid</b> acid anorganic	<b>input noise resistance</b> rezistență echivalentă a zgomotului de intrare
<b>inorganic binder</b> liant anorganic	<b>input-offset current</b> decalaj de curent (la intrare)
<b>inorganic colours</b> coloranți minerali (în ind. sticlei și a ceramicii)	<b>input-output bus</b> magistrală de intrare-iesire
<b>inorganic insoluble test</b> determinare a substanțelor anorganice insolubile	<b>input-output channel</b> canal de intrare-iesire, unitate de transfer al datelor între echipamentele periferice și memoria principală
<b>inosine acid</b> acid inozinfosforic	<b>input-output command</b> comandă de intrare-iesire, instrucțiune executată de canalul de intrare-iesire
<b>inositol</b> hexahidrociclohexan, inozită	
<b>in-out switch</b> întreupător închis-deschis/anclansat-declansat	
<b>inoxidability</b> neoxidabilitate, inoxidabilitate	
<b>in parallel (with)</b> legat în paralel/în derivație	
<b>in phase</b> sincronic; în fază	
<b>in-phase component</b> componentă activă/ohmică	
<b>in-phase opposition</b> în opoziție de fază/în antifază	

**input-output operation** operație de intrare-iesire, executare a unei comenzi în sistemul de intrare-iesire  
**input-output pool** complet/set de aparate de intrare-iesire  
**input-output processor** procesor de intrare-iesire/specializat în transferarea datelor între echipamentele periferice și memoria principală  
**input-output routine** subprogram de intrare-iesire/destinat efectuării transferurilor de intrare-iesire  
**input-power** energie absorbită; putere necesară; putere la intrare  
**input quantity** mărime de intrare  
**input record** înregistrare de intrare/ conținută într-un fișier de intrare/memorată în zona de intrare  
**input resolution (autorri)** insensibilitate de intrare; (*el*) valoare a curentului de declanșare  
**input shaft** arbore primar al cutiei de viteze  
**input signal (autotri)** semnal de intrare; (*mas*) mărime de reglaj/de reper  
**input store** bloc de intrare  
**input stram** fișier/flux de lucrări  
**input terminal** bornă de intrare  
**input time** timp de acces  
**input-time constant** constantă de timp de intrare  
**input translator** translator de intrare; dispozitiv de convertire de cod a datelor  
**input tube output power** putere de ieșire a unui tub electronic de intrare  
**input value** valoare a mărimii de intrare  
**input well** sondă de injectie  
**in quadrature** în cadratură, defazat cu 90°  
**in quires** în colii, nelegat  
**inquiry (TH)** întrebare, cerere, anchetă, investigație; (*tele*) apel  
**inquiry caii** apel/cerere de informații  
**inquiry signal** semnal de interogare/de întrebare  
**inquiry station** terminal de interogare (al unui calculator); interogator; stație/consolă de interogare  
**inradius** rază a cercului înscriș  
**in rapid traverse** avans rapid/apropiere rapidă spre piesa de prelucrat  
**in-reactor** în interiorul reactorului  
**inroad** incursiune, invazie  
**in rolling box pass** calibră de laminor închis  
**in rotation** consecutiv; unul după altul; prin rotație  
**in running order** în stare de lucru/de funcționare/de rulare; în bună stare, în ordine  
**inrush (TH)** salt; surpare; (*mec*) impuls/putere de pornire; (*min*) năvălire de gaze sau de apă în mină; (*petr*) viitură; răbufnire  
**inrush current** soc de curent la anclansare  
**inscattering** împrăștiere către interior

**inscribe** a înscrie în cerc (în geometrie)  
**inscribed** înscris  
**inscribed angle** unghi înscris unui cerc  
**inscriber** dispozitiv de codificare, codificator  
**inscription** legendă, explicare a notațiilor din desen  
**insect exterminant** insecticid  
**insecticide oil** ulei insecticid  
**insecticide powder** praf insecticid  
**insensitive** insensibil, indiferent  
**insensitive interval/time** timp mort/de blocare  
**insensitivity to magnetism** insensibilitate la magnetizare  
**in-sequence** succesiv; unul după altul  
**in series** consecutiv, succesiv; în serie; pe rând  
**insert (hidr)** piesă de racord (la canalizare); (*mas*) inserție; bucătă; adaos; (*poligr*) completare (a textului inițial); (*TH*) element de intercalare/la introduce, a intercala; (*cstr*) a înzidi, a încăstra; (*plast*) a încorpora; a intercala; (*poligr*) a introduce suplimente; a inseră  
**insert** tastă care stabilește modul de lucru: inserare/suprapunere (la introducerea de noi caractere, în editarea de texte) (la calculatoare personale)  
**insert casing into the well** a introduce/a coborî coloana de tubaj în sondă  
**insert die** matriță detașabilă  
**inserted** inclus, inserat  
**inserted blade** cuțit demontabil; lamă demontabilă/aplicată  
**inserted blade face milling-cutter** freză frontală cu dinți aplicăți; freză frontală cilindrică cu dinți demontabili  
**inserted ceiling** planșeu suspendat  
**inserted chaser die** cap de filetat cu piepteni amovibili  
**inserted cover** capac adâncit/îngropat  
**inserted cutter tool** portcuțit cu cuțit demontabil  
**inserted joint** îmbinare fără manșon  
**inserted key** pană îngropată  
**inserted nut** piuliță inserată-care blochează șurubul prin deformare plastică  
**inserted tooth** dintă demontabil/aplicat, cuțit demontabil  
**inserted tooth milling cutter** freză cu dinți demontabili, cap de frezat  
**inserted tooth shell hole boring cutter** zencuitor demontabil cu dinți aplicăți  
**inserted tooth tipped cutter** freză cu dinți demontabili cu tășuri cu plăci din carburi metalice  
**inserted (valve) seat** scaun de supapă raportat/aplicat  
**insert for overhearing** a intra pe ascultare  
**insert hose** furtun cu inserție  
**inserting leaf** foaie supliment

**insertion; inserting** (*TH*) inserție; intercalare; - încorporare; căpușeală, garnitură; (*cstr*) element de intercalare; (*poligr*) inserție, adaos, intercalare  
**insertion attenuation** atenuare de inserție  
**insertion loss** pierdere/atenuare de inserție  
**insertion of data** introducere de date; alimentare cu date  
**insertion parameter filter** filtru cu pierdere de inserție în funcție de frecvență  
**insertion phase change/shift** defazaj prin inserția unei rețele  
**insertion piece** inserție; element de intercalare  
**insertion power gain** câștig de putere prin inserție  
**insertion process** regim tranzitoriu  
**insertion transmission loss** atenuare de inserție într-o transmisie  
**insertion voltage gain** câștig de inserție în tensiune  
**insert of metal** inserție metalică  
**insert of seat** scaun raportat/aplicat; scaun de supapă  
**in service** în funcțiune  
**inset** inserție, piesă intermediară//inclus inset sheet coală suplimentară  
**inset supplement** supliment (intercalat într-un ziar)  
**inset transmitter** microfon cu capsulă  
**inshore** în direcția către țărm; aproape de țărm; către/lângă uscat  
**inside aerial/antenna** antenă de cameră/interioară  
**inside and outside cal(l)iper(s)** compas dublu (pentru exterior și interior)  
**inside backstrap** vîpușcă interioară  
**inside boring tool** cuțit de strunjit interior/de alezat  
**inside brake** frână interioară  
**inside cable** cablu pentru instalatie interioară  
**inside calibre** calibră de interior  
**inside cal(l)iper(s)** compas de interior/pentru găuri/ de adâncime  
**inside chaser/chasing tool** pieptene de filetat interior  
**inside clinch** nod de scaun dublu (nod marinăresc)  
**inside corner tool** cuțit încovoiat pentru strunjirea fundului unei cavități  
**inside corner weld** sudare interioară de colț  
**inside crack** crăpătură de uscare (la lemn)  
**inside diameter** calibră/diametru interior al tevi  
**inside diameter of pipe/of tube** calibră/diametru interior al conductei/al tubului  
**inside diameter of shaft** diametru liber al puțului  
**inside die** matriță (de extrudare) interioară  
**inside-frosted lamp** lampă mătuită în interior  
**inside gauge** calibră pentru măsurătoare de interior, calibră tampon; pasimetru  
**inside gearing** angrenare/dantură interioară  
**inside jaw chuck** mandrină de prindere prin suprafață interioară a piesei

**inside lead lining** garnitură de plumb  
**inside link** legătură interioară  
**inside micrometer (cal(l)iper/gauge)** micrometru de interior/pentru găuri  
**inside pipe cutter** cuțit interior de burlane (la sonde)  
**inside plant** ansamblu al instalațiilor telefonice interioare  
**inside rear-view mirror** oglindă retrovizoare/internoară  
**inside room** spațiu interior  
**inside screw cutting-tool** cuțit de filetat pentru filet interior  
**inside shedding** rost interior (în ind.textilă)  
**inside shoe brake** sabot de frână interioară  
**inside test indicator** palpator de interior  
**inside vibration** per vibrare  
**inside wall** perete interior  
**inside width** lățime liberă/in lumină  
**in situ** pe loc; la locul de lucru; la locul de montaj; în circuit  
„**in situ**” **deposit** zăcământ in situ (în loc)  
„**in situ**” **test** test/încercare la locul de montaj/de exploatare  
**in-slot signalling** semnalizare în timp util  
**insolation** (*TH*) expunere la soare; radiație; iradiere; (*meteo*) insolație  
**insole** brant  
**insole leather** piele pentru branț  
**insolubility** insolubilitate  
**insoluble cyanic acid** ciamelidă; acid cianuric insolubil  
**insolvency** insolabilitate; bancrută, faliment  
**inspect** a inspecta; a examina; a verifica, a controla, a cerceta  
**inspecting frame** rampă de control (în ind.textilă)  
**inspecting gallery** galerie de vizitare  
**inspection** (*TH*) inspectare, inspectie, examinare, cercetare, vizită; (*mân*) luare de mostre/de probe  
**inspection accuracy** precizie a activității de inspectie  
**inspection chamber** cămin de vizitare  
**inspection cover (auto)** capac al orificiului de vizitare; (*hidr*) chepeng de vizitare  
**inspection crib/room** sală a controlului tehnic  
**inspection flap** portiță de vizitare (la aeronave)  
**inspection gallery** galerie de vizitare  
**inspection gauge** calibră de control/de recepție  
**inspection hole (auto)** orificiu de vizitare/de control; (*mas, met*) gaură de vizor; gură de control  
**inspection lamp** lampă portativă/baladeză  
**inspection manhole** gură de acces pentru control  
**inspection of material** încercare a materialelor, defectoscopie  
**inspection of a meter** verificare a unui contor

<b>inspection of parts</b> verificare/control al pieselor		<b>instantaneous frequency deviation</b> ecart de frecvență, creștere a frecvenței instantanee a unei unde modulate față de frecvența purtătoarei
<b>inspection panel</b> orificiu de control; vizor		<b>instantaneous fuse (el)</b> siguranță rapidă; ( <i>miri</i> ) filil detonant/instantaneu
<b>inspection pit</b> canal de revizie/de vizitare/de întreținere		<b>instantaneous (high-sensitive) fuse</b> amorsa instantanee <b>instantaneous load</b> sarcină instantanee/de scurtă durată
<b>inspection plate</b> placă/capac demontabil(ă) de examinare și control		<b>instantaneously operating</b> cu funcționare imediată
<b>inspection record</b> proces-verbal de verificare (a unei mașini)		<b>instantaneous make-and-break contact</b> contact basculant rapid
<b>inspection sewer</b> canal vizitabil		<b>instantaneous outburst</b> erupție instantanee
<b>inspection shaft/well</b> puț de vizitare/de control		<b>instantaneous output</b> putere/productivitate instantanee
<b>inspection tools</b> instrumente de control		<b>instantaneous photograph</b> instantaneu
<b>inspection window/porthole (cf)</b> orificiu de control; ( <i>mas</i> ) gură de control, vizor; ( <i>met</i> ) gaură pentru vizor		<b>instantaneous reading</b> citire directă/instantanee
<b>inspector</b> recepționer, controlor, inspector; diriginte de sănțier		<b>instantaneous relay</b> releu cu declanșare instantanee/instantaneu/rapid
<b>insphere</b> sferă încrisă (în geometrie)		<b>instantaneous release</b> declanșare rapidă/instantanee
<b>inspissate</b> a se condensa; a se îngroșa; a se concentra		<b>instantaneous reset (autom)</b> reanclanșare instantanee; ( <i>in/</i> ) stergere/anulare instantanee
<b>inspissation (ind chim)</b> concentrare; condensare; închegare; ( <i>petr</i> ) evaporare a părților ușoare		<b>instantaneous setting</b> priză (a betonului) instantanee
<b>instability</b> instabilitate, labilitate		<b>instantaneous short-circuit current</b> curent limită dinamic al unui transformator de curent
<b>instability of mix</b> instabilitate a amestecului		<b>instantaneous shutter</b> obturator instantaneu
<b>in stages</b> în mai multe faze/reprize		<b>instantaneous speed</b> viteză instantanee
<b>install</b> a monta, a asambla, a instala		<b>instantaneous strength</b> rezistență maximă
<b>installation</b> instalatie, aparatură de exploatare; montaj, asamblare; echipament	<b>appliances</b>	<b>instantaneous target detection</b> radiodetectie cu goniometrie instantanee
<b>installation charge</b> taxă de instalare		<b>instantaneous value</b> valoare reală/instantanee
<b>installation costs</b> investiții capitale		<b>instantaneous/flash vaporization</b> evaporare bruscă/instantanee/cu detență; vaporizare prin laminare
<b>installation drawing</b> desen de montaj		<b>instant digital read-out</b> indicație numerică imediată/rapidă
<b>installation of railroad safety</b> instalatie de siguranță la calea ferată		<b>instant of failure</b> moment al avariei/defectului
<b>installation switch</b> întrerupător		<b>instant-start circuit</b> circuit de pornire directă
putere/pentru puteri mici	de mică	<b>instant-start lamp</b> lampă cu amorsare la rece/Srl preîncălzirea electrozilor
<b>installation work</b> lucrări de montaj		<b>instant talk-in system</b> sistem de comunicație cu răspuns instantaneu/immediat
în stație construit, montat, instalat		<b>in-step radiation</b> radiație coerentă
<b>installed capacity</b> putere instalată		<b>institution</b> amenajare, instituție
<b>installer</b> reglor		<b>institutional advertising</b> publicitate a unei firme/intreprinderi/societăți menită să mărească/ preștiul acesteia
<b>installing</b> montaj, asamblare		<b>institutional investors</b> instituții de investiții (afiliate de asigurare, fundații, case de pensii etc.)
<b>instalment</b> rată		<b>in a straight-line motion</b> mișcare rectilinie
<b>instalment buying</b> cumpărare cu plata în rate		<b>instruct</b> a instrui, a iniția, a învăța
<b>instalment payment</b> acord		<b>instructed carry</b> report/transfer comandat informatică
<b>instantaneous</b> instantaneu		
<b>instantaneous automatic gain control (autom)</b>		
reglare automată rapidă a nivelului; ( <i>tele</i> ) regulator automat de nivel		
<b>instantaneous carrying current</b> curent instantaneu maxim de sarcină		
<b>instantaneous circuit-breaker</b> disjunctor rapid		
<b>instantaneous companding</b> compresie de dinamică imediată/instantanee (în telecomunicații)		
<b>instantaneous deviation of controlled variable</b> abatere instantanee de reglaj		
<b>instantaneous energy</b> valoarea momentană a energiei		

<b>instruction</b> ( <i>in/</i> ) instrucțiune (dintr-un program); ( <i>TH</i> ) instrucție, comandă, ordin; îndrumare, directivă; instrucțiune de utilizare	de instrumete; pupitru de comandă
<b>instruction address</b> adresă a instrucțiunii	<b>instrumentation set-up</b> montare/instalare a aparatului
<b>instruction area</b> parte din memorie alocată primirii și memorării programului	<b>instrument autotransformer</b> autotransformator de măsură/pentru alimentarea aparatelor de măsurat și a releeelor
<b>instruction book</b> manual de instrucțiuni	<b>instrument board</b> tablou de bord/de distribuție; tablou cu aparataj și instrumente de măsurat și de control
<b>instruction by remote control</b> teletransmitere de instrucțiuni/de ordine	<b>instrument carrier plate/panel</b> tablou cu instrumente
<b>instruction complement</b> listă de instrucțiuni	<b>instrument case</b> trusă (pentru instrumente)
<b>instruction cycle</b> ciclu al instrucțiunii, succesiune de operații în executarea unei instrucțiuni-mașină; timp necesar executării unei instrucțiuni-mașină	<b>instrument constant</b> constantă a aparatului de măsurat
<b>instruction decoding</b> decodificare a (codului) instrucțiunii de către unitatea centrală de calcul	<b>instrument cord</b> cordon al postului de abonat
<b>instruction element</b> element de instrucțiuni	<b>instrument flight/flying</b> navigație/zbor fără vizibilitate; zbor instrumental
<b>instruction execution</b> executare a instrucțiunii, efectuare a operației specificate de codul instrucțiunii	<b>instrument headed screw</b> surub cu cap semiînecat
<b>instruction fetch</b> citire/extragere a instrucțiunii	<b>instrument hole</b> canal de măsurat/pentru instrumente
<b>instruction film</b> film didactic	<b>instrument lamp</b> lampă de bord
<b>instruction for hardening process</b> instrucțiune de călărire	<b>instrument landing system (ILS)</b> sistem de aterizare fără vizibilitate
<b>instruction format</b> model/formă/dispunere a(l) unei instrucțiuni	<b>instrument layout</b> montaj al aparatului
<b>instruction leaflet</b> foaie cu instrucțiuni	<b>instrument leads</b> cordoane; conductoare de măsură
<b>instruction order</b> instrucțiune; ordin al instrucțiunii	<b>instrument man</b> topograf, topometru
<b>instructions</b> instrucțiuni, prescripții	<b>instrument multiplier</b> rezistență de amplificare a domeniului de măsurare
<b>instruction set</b> repertoriu de instrucțiuni	<b>instrument navigation</b> navigație aeriană numai cu ajutorul aparatelor de bord/fără observație vizuală
<b>instructions for operation and maintenance</b> instrucțiuni de funcționare și întreținere; carte tehnică (a unei mașini, a unui utilaj etc.)	<b>instrument opening</b> orificiu de măsurat/pentru instrumente
<b>instructions for use</b> instrucțiuni de exploatare/de utilizare	<b>instrument panel (auto)</b> tablou de aparat/pe bord; ( <i>autom, metr</i> ) tablou/pupitru de comandă; ^ma, ?-uri tablou de distribuție/cu aparataj și instrumente de măsurat
<b>instructions to operator</b> instrucțiuni de funcționare	<b>instrument range</b> domeniu/gamă de măsurare
<b>instruction word</b> cuvânt de instrucțiune/care reprezintă o instrucțiune	<b>instrument reading</b> indicație (la aparatul de măsurat)
<b>instrument</b> instrument; aparat, dispozitiv, mecanism	<b>instruments</b> trusă (de instrumente)
<b>instrument absolute (measurement)</b> aparat de măsurat (etalonabil) în unități absolute	<b>instrument table</b> masă/pupitru cu aparat/pe verificări
<b>instrumental capital</b> capital productiv	<b>instrument transformer</b> transformator de măsură
<b>instrumental dial</b> cadran/disc/scără gradat(ă); indicator al unui aparat de măsurat	<b>instrument truck</b> autocamion cu aparatură seismică (pentru cercetări geologice)
<b>instrumental error</b> eroare de instrument/a instrumentului de măsurat	<b>instrument with locking device</b> aparat cu echipaj blocabil/ cu dispozitiv de blocare
<b>instrumental straggling</b> dispersie datorită aparatelor (în electrotehnică)	<b>in sudden bursts</b> prin izbucnire bruscă
<b>instrumentation</b> apărate de măsurat și de control; aparataj; aparatură; instrumentație; dotare cu mijloace de măsurat	<b>insufficient liming</b> cenușărire insuficientă (la prelucrarea pieilor)
<b>instrumentation magnetic tape recorder</b> magnetoфон pentru înregistrări de date; înregistrator magnetic	<b>insulance</b> izolantă, rezistență de izolație
	<b>insulant</b> (material) izolant
	<b>insulate</b> a izola
	<b>insulated</b> izolat; izolant

<b>insulated bushing</b> izolator de trecere	<b>insulating transformer</b> transformator de izolare/d8J
<b>insulated clip</b> clemă cu ureche izolată	<b>separare</b>
<b>insulated-gate field effect transistor</b> tranzistor cu efect de câmp cu electrod de comandă izolat	<b>insulating varnish (auto)</b> vopsea izolantă; ( <i>el</i> ) lac  izolant
<b>insulated lorry/truck/van</b> camion izolat/izoterm	<b>insulation</b> izolație, izolare
<b>insulated neutral system</b> sistem cu neutru izolat	<b>insulation board</b> placă de izolare (acustică)
<b>insulated openings</b> tâmplărie izolantă, ansamblu de uși izolante care închid căile de acces spre camerele frigorifice	<b>insulation cover</b> capsulă/cochilie izolantă
<b>insulated rail</b> linie de cale ferată izolată	<b>insulation failure</b> defect de izolație; îmbătrânire a izolației
<b>insulated runner mould</b> matriță cu canalul de injectare izolat	<b>insulation fault</b> defect de izolație
<b>insulated suspending tie-bar</b> tirant/dispozitiv de legătură izolant; bară de suspensie izolantă	<b>insulation finish</b> tencuiala termoizolantă
<b>insulated tank truck</b> autocisternă izotermă	<b>insulation indicator</b> aparat de verificat/de încercat!
<b>insulated wire</b> cablu/conductor izolat; sîrmă izolată	
<b>insulating</b> izolare/Vizolant	
<b>insulating barrier</b> ecran protector contra conturări și/descărăcări și disruptive	
<b>insulating base</b> ( <i>el, tete</i> ) placă/talpă izolantă; ( <i>mas</i> ) suport/soclu izolant	
<b>insulating board</b> carton pentru izolații	
<b>insulating board (fibre)</b> placă de fibre izolatoare	
<b>insulating brick</b> cărămidă izolatoare	
<b>insulating capacitor</b> condensator de blocare	
<b>insulating case</b> izolator cilindric	
<b>insulating clamp</b> placă fibrolemnă izolatoare	
<b>insulating compound</b> ( <i>el</i> ) masă izolantă; ( <i>plasi</i> ) amestec izolant	
<b>insulating concrete</b> beton izolant	
<b>insulating course</b> strat izolator	
<b>insulating fire brick</b> cărămidă refracță izolatoare	
<b>insulating glass</b> sticlă izolantă	
<b>insulating joint</b> ( <i>cj</i> ) joantă izolantă/de izolare; ( <i>el</i> ) mufă/legătură izolantă	
<b>insulating lacquer</b> lac izolant	
<b>insulating layer</b> ( <i>cstr</i> ) strat izolator; ( <i>el</i> ) strat izolant	
<b>insulating material</b> material izolant, masă izolantă	
<b>insulating oil</b> ( <i>el</i> ) ulei izolant; ( <i>petr</i> ) ulei de transformator	
<b>insulating paint</b> lac de izolație	
<b>insulating power</b> putere/capacitate de izolare	
<b>insulating property/quality</b> capacitate de izolare, proprietate izolantă	
<b>insulating refractories</b> refracță termoizolatoare	
<b>insulating rod</b> bară (de cuplare) izolantă	
<b>insulating separator/spacer</b> strat izolant intermediar (la circuite imprimate)	
<b>insulating strength</b> rigiditate dielectrică/a izolației	
<b>insulating strip</b> bandă izolantă	
<b>insulating/insulation tester/testing set</b> aparat pentru măsurarea rezistenței izolației, megohmmetru, megger	
	<b>insurance against responsibility</b> asigurare contra responsabilității civile
	<b>insurance mathematics</b> matematici actuariale/referitoare la asigurări
	<b>insurance on appurtenances/on equipment/on huli</b> asigurare casco
	<b>intaglio (poligr)</b> intaglio; tipar adânc//( <i>c/m</i> ) a atacă adânc cu acizi
	<b>intaglio printing</b> tipar rotoheliografic/adânc
	<b>intaglio printing paper</b> hârtie pentru tipar adânc

<b>intake</b> ( <i>TH</i> ) admisie, intrare, introducere, acces; aspirație, alimentare, culee; ( <i>hidr</i> ) gură/orificiu de admisie; priză (de apă); captare; ( <i>met</i> ) pâlnie de încărcare/de șarjare; ( <i>miri</i> ) galerie de intrare a aerului în mină//(e/) sub tencuiulă	<b>integral</b> integrală; întreg//integral; întreg
<b>intake air</b> aer proaspăt care intră în mină	<b>integral action</b> acțiune integrală/1
<b>intake area of an aquifer</b> domeniu de alimentare a unui strat acvifer	<b>integral(-action) controller/regulator</b> regulator integral/cu acțiune de integrare/astatic; regulator
<b>intake channel</b> canal de priză	<b>integral action time</b> constantă de timp de integrare
<b>intake connection (oil etc.)</b> legătură la bord (ulei etc.)	<b>integral bearing</b> lagăr turnat în bloc cu corpul piesei
<b>intake (for steam, water)</b> intrare, priză (de abur, apă)	<b>integral body and frame/ integral chassis and body construction</b> construcție combinată de ramă și caroserie
<b>intake line</b> conductă de recepție; țeava de aspirație; niplu de refugiu	<b>integral circuit</b> circuit/rețea integrator(-oare); element I
<b>intake manifold</b> ( <i>auto, av</i> ) colector/teavă/conductă de admisie; ( <i>hidr</i> ) teava de distribuție; ( <i>petr</i> ) colector de aspirație/de admisie	<b>integral control</b> reglare prin integrare
<b>intake muffler/silencer</b> amortizor de zgomot la admisie	<b>integral correction factor</b> factor de corecție prin integrare
<b>intaken weight</b> cantitate/greutate primită la bord (pentru transport)	<b>integral counterweights</b> contragreutăți dintr-o bucată cu arborele cotit
<b>intake pipe</b> ( <i>auto</i> ) țeava de admisie; ( <i>TH</i> ) țeava de aspirație	<b>integral domain</b> domeniu de integritate; inel comutativ fără divizori ai lui zero
<b>intake port</b> orificiu de admisie/de aspirație; gură de intrare	<b>integral error method</b> metoda abaterilor de reglare (pentru determinarea calității reglării)
<b>intake pressure</b> presiune de injecție/de admisie; presiune la gura sondei de injecție	<b>integral exhaust manifold</b> colector de evacuare turnat dintr-o bucată cu cilindrul
<b>intake sluice</b> vană de admisie	<b>integral exponent</b> exponent întreg
<b>intake stroke</b> cursă de admisie/de aspirație (a pistonului)	<b>integral fin</b> nervură/aripoară forțată/laminată
<b>intake structure</b> construcție de admisie/de priză a apei	<b>integral floor hardener</b> agent de întărire a betonului
<b>intake tower</b> turn de captare/de priză (a apei)	<b>integral function of mean type</b> funcție întreagă de tip normal/de tip finit
<b>intake tunnel</b> tunel de priză	<b>integral group</b> grup de numere întregi
<b>intake valve</b> ( <i>mas</i> ) supapă de aspirație/de admisie; ( <i>TH</i> ) robinet/ventil de admisie	<b>integral intake/inlet manifold</b> colector de admisie turnat dintr-o bucată cu cilindrul
<b>intake well</b> sondă de injecție	<b>integral key</b> pană și arbore dintr-o bucată
<b>in tandem</b> consecutiv, succesiv; în cascadă, în serie	<b>integral linear estimation</b> criteriu de integrare liniar (în automatică)
<b>intangible/invisible assets</b> valori intangibile/imateriale (brevete, mărci de fabrică, licențe, drepturi de autor, clientelă, vad comercial)	<b>integral multiple</b> multiplu întreg
<b>intarsia</b> tricot/intarsia	<b>integral part</b> parte integrantă, componentă
<b>integer</b> (număr) întreg	<b>integral performance index</b> indice integral al calității reglării
<b>integer polyhedron</b> poliedru în numere întregi (coordonatele vârfurilor sunt numere întregi)	<b>integral rational function</b> funcție-polinom, funcție polinomială
<b>integer programming</b> programare în numere întregi	<b>integral relay</b> releu integrator
<b>integer-slot winding</b> înfășurare cu număr întreg de ancoșe pe pol și fază	<b>integral ring</b> domeniu de integritate
<b>integrability</b> integrabilitate; sumabilitate	<b>integral sign</b> simbolul integralei
<b>integrable</b> integrabil, sumabil	<b>integral spin</b> spin întreg
<b>integrable differential equation</b> ecuație cu diferențială totală exactă	<b>integral sum</b> sumă riemanniană/integrală
<b>integrable group</b> grup rezolubil	<b>integral tank</b> rezervor structural/ai cărui pereți fac parte din structura construcției
	<b>integral test</b> criteriu integral al lui Cauchy
	<b>integral time</b> timp integral
	<b>integral time constant</b> constantă de timp a integrării; durată a acțiunii flotante/de integrare
	<b>integral tooth milling cutter</b> freză dintr-o bucată/integrală

<b>integrand</b> ( <i>autom</i> ) integrând, funcție integratoare; ( <i>mat</i> ) expresia de sub semnul integrală; funcția de sub semnul integrală	<b>integrating sphere</b> sferă Ulbricht (pentru măsurări fotometrice)
<b>integrant/integrating factor</b> factor integrant; multiplicator	<b>integrating sphere densitometer</b> densitometru cu sferă
<b>integraph</b> ( <i>mat</i> ) integraf; ( <i>metr</i> ) planimetru	<b>integration</b> integrare//de integrare
<b>integrate</b> a integra; a rezolva o ecuație diferențială	<b>integration curve recorder</b> integraf; planimetru
<b>integrated circuit</b> circuit integrat (indivizibil și nereparabil); complex de circuite electronice într-o singură capsulă	<b>integrator</b> integrator, dispozitiv/schemă/circuit de integrare; funcție integrală Stieltjes
<b>integrated circuit multiplex switch</b> întrerupător multiplu realizat în tehnica circuitelor integrate	<b>integro-differentiating network</b> circuit/rețea de integrare și diferențiere/cu acțiune integrală și diferențială (ID)
<b>integrated circuit tester</b> aparat pentru măsurarea parametrică a circuitelor integrate	<b>integument</b> coajă, scoartă
<b>integrated data processing</b> prelucrare integrată/coordonată a datelor	<b>intelligence</b> informație, lămurire; inteligență
<b>integrated-demand meter</b> contor de maximum cu integrare; contor electric integrator cu indicator de maximum	<b>intelligence bandwidth</b> lățime a benzii utile de frecvență/de informație
<b>integrated digital transmission and switching network</b> rețea integrată de transmisie și comutare numerică	<b>intelligence signal</b> semnal (purtător) de informație
<b>integrated electronics</b> microelectronică cu circuite integrate	<b>intelligent terminal</b> terminal intelligent/prevăzut cu capacitate proprie de prelucrare locală
<b>integrated Information system</b> sistem informatic integrat/bazat pe integrarea datelor și proceselor de prelucrare	<b>intended size</b> dimensiune nominală
<b>integrated iron and steel work</b> combinat metalurgic	<b>intensification</b> intensificare/intărire fotografică
<b>integrated management planning and control technique (IMPACT)</b> tehnică de planificare și control pentru conducere integrată	<b>intensification/intensity modulation</b> modulație a intensității luminoase/de luminozitate
<b>integrated range</b> parcurs total (al unei particule)	<b>intensifier</b> multiplicator
<b>integrate drive</b> tracțiune integrală	<b>intensifier electrode</b> electrod postaccelerator/de accelerare ulterioară
<b>integrated semiconductor circuits</b> circuite integrate cu semiconductoare	<b>intensifier stage</b> etaj de amplificare
<b>integrated spectrum</b> funcție spectrală (în teoria probabilităților)	<b>intensify</b> a intensifica, a mări, a crește
<b>integrating</b> integrant	<b>intensifying screen (el)</b> ecran amplificator/intensificator; ( <i>fiz</i> ) ecran de amplificator
<b>integrating action</b> acțiune integrală/de integrare	<b>intensimeter</b> aparat de măsurat intensitatea radiației
<b>integrating circuit/network</b> ( <i>autom</i> ) circuit/rețea de integrare; ( <i>tele</i> ) montaj/circuit integrator	<b>intensity (el)</b> intensitate (a curentului, câmpului); ( <i>tele</i> ) densitate, tărzie (a radiației)
<b>integrating constant</b> constantă de integrare	<b>intensity amplifier</b> amplificator de luminozitate
<b>integrating/integrant factor</b> factor integrant; multiplicator	<b>intensity armature</b> inducție bobinată pentru curenți mari
<b>integrating input</b> intrare de integrare	<b>intensity modulated beam</b> fascicul electronic modulat în intensitate
<b>integrating instrument</b> aparat integrator	<b>intensity of bending stress</b> mărimea tensiunii de încovoiere
<b>integrating ionization chamber</b> cameră de ionizare cu integrare	<b>intensity of buckling stress</b> tensiune la flambaj
<b>integrating meter</b> aparat de măsurat integrator; contor	<b>intensity of compressive stress</b> valoarea tensiunii la compresie
<b>integrating photometer</b> lumenmetru, aparat pentru măsurarea fluxului luminos printr-o singură comparație; fotometru integrator	<b>intensity of coverage</b> capacitate de acoperire (în optică)
	<b>intensity of light</b> intensitatea luminii
	<b>intensity of magnetic field</b> intensitatea câmpului magnetic; nivel de transmisie
	<b>intensity of vortex</b> intensitatea de vârf
	<b>intensity per unit of surface brilliance</b> densitate luminoasă/de luminozitate
	<b>intensity range of natural sound</b> gamă de intensitate a sunetelor naturale
	<b>intensity scale</b> scară a intensității (la cutremure)
	<b>intensive colour</b> culoare intensă
	<b>intensive heating</b> încălzire rapidă/intensivă

**intensiveness** intensitate  
**intensive traffic** trafic/circulație intens(ă)  
**intentional jitter** tremurare/instabilitate intențională a imaginii (defect de sincronizare)  
**inter a îngropă**  
**interaccelerator** accelerator intermediar  
**interact** a interacționa  
**interacting automatic control system** sistem de reglare automată multiplă/cuplată  
**interacting particles** particule în interacțiune  
**interaction** interacțiune, acțiune mutuală, influențare reciprocă  
**interaction automatic control system** (sistem de) reglare automată cu interacțiune/cu mai multe variabile  
**interaction circuit phase velocity (of a travelling wave-tube)** viteză de fază în spațiul de interacțiune (al unui tub cu undă progresivă)  
**interaction crosstalk coupling** cuplaj diafonic total  
**interaction gap** spațiu/fantă/interval de interacțiune/de acțiune mutuală  
**interaction impedance** impedanță de acțiune mutuală/de interacțiune/de cuplare  
**interaction of radio waves** efect Luxemburg  
**interaction range** rază/domeniu de interacțiune  
**interaction representation** reprezentare de interacțiune  
**interactive** (regim) interactiv/conversațional (în informatică)  
**interactive CATV** cablu interactiv/care permite telecomunicarea între abonați  
**interactive drawing** trasare interactivă, reprezentare grafică a rezultatelor prelucrării  
**interactive graphics** grafică interactivă, utilizare în timp real a unui sistem grafic  
**interactive mode** mod de prelucrare a datelor permitând dialogul între operator și sistemul informatic  
**interactive processing** prelucrare interactivă/dirijată nemijlocit de către utilizator  
**interaileron wire** hobane de legătură ale aripilor (la aeronave)  
**interaircraft** între avioane (transmisie prin radio, ordine etc.)  
**interarrival time** timp de sosire (între două cereri consecutive)  
**interband telegraphy** telegrafie intercalată (între benzi)  
**interbase bias** polarizare între baze (la tranzistoare)  
**interbedded** interstratificat, intercalat (în geologie)  
**interbedding** interstratificație  
**intercalary** intercalat  
**intercalation** intercalătie  
**intercalation compound** combinație complexă care conține compuși intercalăți

**intercarrier interference** interferență între purtătoare; perturbație având frecvența egală cu diferența dintre frecvențele undelor purtătoare  
**intercarrier sound system** receptie prin sistemul cu purtătoare multiple („intercarrier”)/prin diferență între purtătoare  
**intercarrier television** televiziune prin sistemul cu diferență între purtătoare  
**intercept (mat)** segment (tăiat de o dreaptă pe o axă de coordonate); (nav) intercept; diferență de înălțimi//a interceptă; a capta; a tăia; a mărgini; a delimita  
**intercept data storage position** poziție din memorie pentru interceptarea/captarea datelor  
**intercepted water** apă colectată  
**intercept for m of the equation of a straight line** ecuație a dreptei prin tăieturi/prin coordonatele la origine  
**intercepting circuit** circuit de interceptie (la tuburile cu modulație de viteză)  
**intercepting cut** canal de corectare a unei albii, tăiere de cot  
**intercepting grid** grilă supresoare, supresor  
**intercepting trunk** circuit de informare  
**interception (av, tele)** interceptare; (hidr) interceptare/refinere a precipitațiilor  
**interception circuit** dispozitiv/circuit de interceptie/de blocare  
**interception range** plajă de sincronizare/de antrenare/de acroșare; domeniu de receptie  
**interceptor (av)** avion de interceptare; (hidr) separator; obturator hidraulic  
**intercept set** aparat de ascultare/interceptare  
**intercepts of tangency** subtangentă și subnormală  
**interchamber tower** turn intermediar (între camerele de plumb)  
**interchange** comutare, schimb//a interschimba, a schimba, a înlocui; a alterna; a permuta  
**interchangeability (mas, met)** intersanabilitate, interschimbabilitate; (mat, fiz, TH) comutativitate  
**interchangeable assembly** asamblare după principiul interschimbabilității pieselor  
**interchangeable flow bean** duză de fund interschimbabilă  
**interchangeable gears/wheels** roți dințate amovibile  
**interchangeable manufacture** producție pe baza interschimbabilității pieselor; fabricație în masă  
**interchanger** schimbător de căldură  
**interchange ramp** rampă de racordare  
**interchanging switch** comutator  
**interchannel (cross) modulation** intermodulație; transmodulație  
**interchannel interference** perturbare/interferență între canale

<b>interchannel time displacement error</b> eroare de deplasare a semnalelor de citire ale diferitelor piste (ale unei benzi magnetice)	<b>interelement influence</b> influență reciprocă; eroare suplimentară de cuplaj nedorit (la contoare trifazate)
<b>intercity bus</b> autobuz interurban; autocar	<b>interest</b> dobândă
<b>intercity relay station</b> stație-releu interurban (în radio și tv)	<b>interest at issue/at stake</b> interes în joc
<b>intracity relay system</b> sistem de televiziune local cu stații i-releu (în orașe mari)	<b>interest-bearing securities</b> titluri de rentă
<b>intercolumniation</b> intercolonament, distanță între două coloane	<b>interesterification</b> interesterificare
<b>intercommunication (intercom)</b> interfon, intercomunicare telefonică	<b>interface (fiz)</b> suprafață de separație/de secționare/de rupere/limită; ( <i>inf</i> ) (dispozitiv de) interfață
<b>intercommunication plug switchboard</b> tablou de comandă/de distribuție cu fișe de intercomunicație (în telefonie)	<b>interface charge</b> încărcare/sarcină între suprafețe (la semiconductoare)
<b>intercommunication system</b> (av) aparat de intercomunicație; ( <i>tele</i> ) centrală de interior cu legături directe/de dispecer	<b>interface control</b> reglare a nivelului interfacial
<b>intercommunication telephone</b> aviafon	<b>interface impedance</b> impedanță a stratului intermediu
<b>intercondenser</b> condensator intermedian	<b>interface layer</b> strat intermediu (la semiconductoare)
<b>interconnected star connection</b> conexiune în zigzag	<b>interface level</b> nivel interfacial
<b>interconnecting</b> multiplaj decalat	<b>interface message processor</b> procesor de interfațare a mesajelor
<b>interconnecting feeder</b> linie de legătură/de interconexiune	<b>interface position</b> curbă a conturului de contact
<b>interconnecting piece</b> piesă de legătură/de racordare	<b>interface region</b> zonă/strat de suprafață limită (în electronică)
<b>interconnecting power pools</b> rețea de legătură între rețele electrice autonome	<b>interfacial angle</b> (unghi) diedru
<b>interconnection</b> interconexiune; comunicație	<b>interfacial force</b> forță interfacială
<b>interconnection layer</b> strat conducător de legătură (la semiconductoare)	<b>interfacial polarization</b> polarizare a straturilor limită
<b>interconnection pattern</b> schemă de conexiuni	<b>interfacial trap</b> trapă/capcană în stratul intermediu (în electronică)
<b>interconnector</b> linie de legătură/de interconexiune	<b>interfacing circuit</b> circuit de adaptare
<b>intercoolant; intercooler</b> refrigerent/răcitor intermedian	<b>inter-factory traffic</b> circulație în interiorul uzinei
<b>intercostal plate/stringer</b> tablă intercostală; stringher intercostal (construcții navale)	<b>interfere</b> a interacționa, a interferă
<b>intercourse</b> raporturi, relații	<b>interference (fiz)</b> interferență; ( <i>tele</i> ) bruijă; perturbare de la alt post; influență perturbatoare, amestec, deranjament
<b>intercrescence</b> concreștere, întrepătrundere	<b>interference area</b> zonă de interferență/de bruijă
<b>intercrystalline brittleness/friability</b> fragilitate intercristalină	<b>interference band (chim)</b> bandă de interferență; ( <i>fiz</i> ) franjă de interferență
<b>interdialling</b> apel/comunicație cu indicativ special	<b>interference blanker</b> supresor de interferență
<b>interdigital line</b> linie cu camă dublă/intemumerică	<b>interference comparator</b> comparator cu interferență
<b>interdigital magnetron</b> magnetron cu segmente intercalate	<b>interference current</b> curent perturbator (în telecomunicații)
<b>interdigital pause</b> durată a pauzei între impulsuri/între numere	<b>interference effect</b> acțiune de interferență/interferențială
<b>inter-digit hunting time</b> timp de selecție/de căutare liberă	<b>interference elimination</b> eliminare/suprimare a paraziților, antiparazitare, deparazitare
<b>interdimers</b> copolimeri	<b>interference field</b> câmp perturbator
<b>interdot flicker</b> scânteiere între puncte (în tv-color)	<b>interference figure</b> figură/imagină de interferență
<b>inter-draft slubber</b> flaier intermedian/mijlociu	<b>interference/tight fit</b> ajustaj cu strângere/cu presare
	<b>interference fringes</b> franjuri de interferență (în optică)
	<b>interference from power lines</b> perturbare datorită liniilor de curenți tari
	<b>interference guard bands</b> benzi de frecvență de protecție/de interferență

<b>interference inverter</b> diodă antiparazită/inversoare de interferență	<b>interior wall</b> perete interior
<b>interference level</b> nivel al perturbațiilor/paraziștilor	<b>interior water(s)</b> ape interioare (cursuri de apă, lacuri)
<b>interference limiter</b> limitator de perturbații/de paraziști	<b>interior wiring</b> instalatie electrică interioară
<b>interference meter</b> aparat pentru măsurarea nivelului paraziștilor/interferenței	<b>interlaboratory standard</b> etalon de transfer/de comparație
<b>interference microscopy</b> microscopie interferențială	<b>interlace</b> întrețesere, încrucișare, împletire, amestecare//(77) a amesteca, a împleti, a întrețese, a încrucișa; a intercala; ( <i>plast</i> ) a (se) reticula
<b>interference modulation</b> modulație perturbatoare/de interferență	<b>interlaced field</b> câmp întrețesut/interliniat (în tv)
<b>interference note</b> bătăi, sunet de interferență	<b>interlaced networks</b> rețele interconectate/înlănțuite
<b>interference pattern</b> moar, diagramă de interferență	<b>interlaced recording</b> înregistrare intercalată (ex. pe un disc magnetic)
<b>interference point</b> nod de vibrații; punct de interferență; punct nodal	<b>interlaced scanning</b> explorare întrețesută/intercalată; baleaj alternat
<b>interference-prone</b> expus/predispus la paraziți/la perturbații	<b>interlaced storage assignment</b> ordonare intercalată (ex. a înregistrărilor pe un suport de date)
<b>interference-proof</b> imun la perturbații/la paraziți	<b>interlaced understructure</b> ramă cu zăbrele (la autovehicule)
<b>interference-protected loop antenna</b> cadru (-antennă) antiparazit	<b>interlace sequence</b> secvență intercalată (în telecomunicații)
<b>interference pulse</b> impuls parazit/perturbator	<b>interlacing</b> ( <i>cf</i> ) încălecare a liniilor; ( <i>inj</i> ) distribuție intercalată; ( <i>tele</i> ) explorare întrețesută/intercalată
<b>interference trouble suppressing device</b> dispozitiv de antiparazitare	<b>interlaid</b> intercalat
<b>interference/interfering voltage</b> tensiune de interferență/perturbatoare	<b>interlattice plane distance</b> distanța dintre planele unei rețele
<b>interfere (with)</b> a se amesteca, a interveni (în)	<b>interlayer</b> potriveală sub placă (în poligrafie)
<b>interfering field</b> câmp perturbator	<b>interlayer</b> ( <i>drum, el</i> ) strat intermediar; ( <i>geol</i> ) intercalărie
<b>interfering signal</b> semnal perturbator	<b>interleaf friction</b> fricțiune între foi de arc
<b>interfering transmitter/source</b> emițător perturbator/de paraziți/de bruijaj	<b>interleave</b> ( <i>inj</i> ) distribuție intercalată; ( <i>poligr</i> ) foaie/maculatură de intercalare//(77) a interlinia; a intercală
<b>interferometer</b> ( <i>ap med</i> ) aparat pentru măsurarea diferenței de densitate optică a lichidelor; ( <i>fiz</i> ) interferometru	<b>interleaved addressing; interleaving</b> adresare întrețesută
<b>interferometry of length</b> măsurare interferometrică a lungimii	<b>interleaved scan</b> baleaj interliniat
<b>interfingering</b> întrepătrundere	<b>interleaved sheets</b> foi îndoite una într-alta (la condensatoare cu hârtie)
<b>interfix</b> interfix, tehnică ce urmărește relațiile/e-cuațiile între cuvintele cheie	<b>interleaved winding</b> bobinaj intercalat în galeti
<b>inter-firm comparison</b> (IFC) comparare între firmele aceleiași industrii	<b>interleaving</b> ( <i>inj</i> ) adresare întrețesută; ( <i>poligr</i> ) interfoliere, intercalare de maculatură/de foi albe; ( <i>tele</i> ) concanalizare, alternare a unor transmisii tv-color în care semnalele de crominanță și de luminanță ocupă același canal
<b>interflexion</b> reflexie multiplă (a luminii)	<b>interline</b> ( <i>poligr</i> ) reglet pentru mașină//(e) a conecta, a anclansa
<b>interflow</b> scurgere//a (se) scurge	<b>interline flicker</b> scânteiere interliniară/între linii (în tv)
interfusion amestecare, amestec	<b>interlining</b> spațiere a rândurilor.
<b>intergrain</b> intergranular	<b>interlinked</b> ( <i>el</i> ) interconectat; ( <i>maș-un</i> ) cuplat (prin articulație), conjugat
<b>intergrowth</b> întrepătrundere, concreștere; ( <i>chim</i> ) concreștere (cristale); ( <i>met</i> ) creștere (a granulelor)	<b>interlinked current</b> curent înlănțuit
<b>interior</b> ( <i>geog, hidr</i> ) continent; suprafață îndiguită; ( <i>mat</i> ) interior//interior, intern	<b>interlinked voltage</b> tensiune compusă/între faze
<b>interior angle</b> ( <i>mat</i> ) unghi interior; ( <i>mec</i> ) colț interior	<b>interlinking</b> legătură (între sisteme), interconectare
<b>interior bomb bay</b> magazie interioară de bombe (în avion)	
<b>interior room/roominess/space</b> spațiu interior (al unei încăperi)	
<b>interior strutting and bracing</b> rigidizare interioară	

<b>interlinking of phases</b> (el) succesiune/racordare a fazelor; (met) interconectare a fazelor	plafon mascat; tavan orb/fals
<b>interlinking point</b> (el) punct de jonctiune/de interconectare a fazelor; (mat) punct de înlăntuire	<b>intermediate compound</b> compus intermediar
<b>interlock</b> (inj) interblocare; ( <i>maș-uri</i> ) dispozitiv de blocare/de sincronizare; (text) tricot sau mașină de tricotat interlock//(77) a înleșta, a îmbuca, a prinde; a sincroniza (în cinematografie); a se amesteca, a se uni; (auto, mas) a cupla, a ambreia; (min) a înleșta; a uni prin strângere sau articulație	<b>intermediate contrast</b> contrast mediu (în tv)
<b>interlock bypass</b> suspendare (momentană) a blocării (în comanda numerică)	<b>intermediate/interstage cooler</b> recipient de răcire/ răcitor intermediar
<b>interlock circuit</b> circuit de protecție/de blocare	<b>intermediate cut/ fraction</b> fractiune intermediară
<b>interlocked armouring</b> armare închisă (la cabluri)	<b>intermediate doffing</b> levată tranzitorie (între schimburi) (în ind. textilă)
<b>interlocked field</b> r h costat reostat de câmp blocat	<b>intermediate draft</b> laminare intermediară; laminaj intermediar (în ind. textilă)
<b>interlocking</b> (TH) blocare, concreștere; (auto) zăvorâre; ( <i>hidr</i> ) prindere/solidarizare reciprocă (a elementelor de construcție)// (in) sincronizat, integrat	<b>intermediate floor</b> planșeu intermediar
<b>interlocking contactor</b> contactor de protecție prin blocare	<b>intermediate floor switch</b> comutator de etaj (la ascensor)
<b>interlocking current</b> curent de anclansare/de cuplare	<b>intermediate focus earthquake</b> cutremur intermediar (focarul aflat la adâncimi între 60 și 300 km)
<b>interlocking device</b> dispozitiv de blocare; contracu-plare concomitentă a mișcărilor incompatibile	<b>intermediate formation</b> combinație intermediară
<b>interlocking directorates</b> consiliu de conducere ale căror decizii țin seama de interesele mai multor firme	<b>intermediate frame</b> (nav) coastă intermediară/suplimentară; (tele) repartitor intermediar; (text) flaier intermediar/mijlociu
<b>interlocking levers</b> pârghii/manete cu blocare reciprocă	<b>intermediate frequency (IF,i.f.)</b> frecvență intermediară/medie
<b>interlocking mill</b> freză-disc reglabilă pentru canelat	<b>intermediate frequency can</b> pahar de blindaj pentru filtru de bandă de medie frecvență
<b>interlocking side milling cutter</b> freză-disc combinată; ansamblu de freze-disc	<b>intermediate-frequency-harmonic interference</b> interferență/perturbație datorită armonicelor frecvenței intermediare/medii
<b>interlocking table</b> tabelă de înzăvorâre (la calea ferată)	<b>intermediate-frequency rejection ratio</b> raport/grad de eliminare a frecvenței imagine/intermediare
<b>interlocking tile</b> țiglă cu jgheab/cu falț	<b>intermediate-frequency response ratio</b> câștig de frecvență intermediară/de medie frecvență
<b>interlocking tower</b> cabină de centralizare cu etaj (la calea ferată)	<b>intermediate-frequency tank circuit</b> circuit anodic acordat pe frecvență intermediară
<b>interlock knitting</b> tricot interlock	<b>intermediate gear plate/quadrant</b> liră, inversor al sensului de rotație
<b>interlock-seam</b> cusătură interlock	<b>intermediate grid</b> grilă auxiliară/intermediară
<b>interlock time</b> timp de zăvorâre/de blocare	<b>intermediate high-voltage system</b> sistem/rețea de tensiune medie
<b>intermediary language</b> limbaj intermediar/auxiliar (în informatică)	<b>intermediate language</b> limbaj auxiliar/intermediar/ folosit pentru reprezentarea intermediară a programului sursă
<b>intermediate</b> intermediar; auxiliar; mediu	<b>intermediate materials</b> produse intermediare
<b>intermediate aggregate</b> pietriș concasat; piatră spartă	<b>intermediate member (of a series)</b> element medianal/de mijloc (al unei serii)
<b>intermediate annealing</b> recoacere intermediară	<b>intermediate motion</b> mișcare impusă de un mecanism intermediar
<b>intermediate base crude</b> țitei amestec	<b>intermediate multiple</b> dedublare a imaginii
<b>intermediate block signal</b> semnal de trecere (la calea ferată)	<b>intermediate oil</b> distilat intermediar
<b>intermediate calender</b> cilindru satinor	<b>intermediate oxide</b> oxid amfoter
<b>intermediate capital</b> capital pe termen mediu	<b>intermediate pass</b> pas intermediar (la laminare)
<b>intermediate card</b> cardă intermediară într-un sortiment cu trei carde; cardă de cojoc	<b>intermediate picker</b> tachet intermediar (în ind. textilă)
<b>intermediate casing</b> coloană de tubaj intermediară	<b>intermediate picket/stake</b> pichet intermediar
	<b>intermediate piston</b> piston al cilindrului de presiune medie

**intermediate power amplifier** amplificator de putere medie  
**intermediate-pressure turbine** turbină de presiune medie  
**intermediate reaction tower** coloană intermediară de reacție  
**intermediate resistance** rezistență de trecere  
**intermediate rib** nervură secundară (la o boltă)  
**intermediate rock** rocă eruptivă intermediară (cu 52-66% SiO<sub>2</sub>)  
**intermediate rolling mill/train** laminor degrosisor  
**intermediate roti stand** cajă intermediară de cilindri de laminor  
**intermediate roving** semitort mijlociu  
**intermediate roving frame** flaier intermediar/mijlociu  
**intermediate screening** sortare auxiliară  
**intermediate scribblers** a doua cardă din sortiment, cardă intermediară  
**intermediate shading/tonal value** treaptă de luminozitate/de gradare a luminozității  
**intermediate shaft (auto)** ax intermediar (la cutia de viteze); (*mas*) arbore de transmisie intermediar  
**intermediate sleeper** traversă intermediară (la calea ferată)  
**intermediate space (mat)** spațiu intermediar; (*TH*) dimensiune interioară  
**intermediate spindle** ax al roții intermediare (în orologerie)  
**intermediate stage** stare intermediară/tranzitorie/compusă/nestaționară; etaj intermediar  
**intermediate stake/picket** pichet intermediar  
**intermediate stand of rolls** cajă de laminor intermediară  
**intermediate stress** tensiune intermediară  
**intermediate support** piesă de mijloc/intermediară  
**intermediate truss** fermă falsă (la acoperișuri)  
**intermediate-type pavement** îmbrăcăminte rutieră de calitate mijlocie  
**intermediate-type submarine cable** cablu submarin pentru adâncime mică  
**intermediate vernier gain control** reglaj fin intermediar (3:1) al amplificării  
**intermediate wave** undă limită/de trecere  
**intermediate zone** zonă de decarbonatare (a cuptorului tubular de ciment)  
**intermesh** a se angrena, a se îmbuca  
**intermingle** a amesteca  
**intermission** pauză, întrerupere  
**intermit** a se repeta periodic/cu intermitență; a se întrerupe  
**intermittency effect** efect de intermitență  
**intermittent** intermitent, periodic, discontinuu, întrerupt; instabil

**intermittent airlift** airlift intermitent  
**intermittent board machine** mașină de fabricat mucava  
**intermittent ceramics kiln** cuptor ceramic intermitent/periodic  
**intermittent control** reglare discontinuă  
**intermittent drive (autom)** comandă intermitentă; (*chim*) uscător periodic  
**intermittent duty (auto)** funcționare intermitentă, operație discontinuă; regim intermitent// (*mec*) destinat pentru funcționare discontinuă  
**intermittent-duty rating** randament în regim intermitent  
**intermittent earth circuit** punere la pămînt intermitentă  
**intermittent film feed** mișcare intermitentă a filmului  
**intermittent flow/flowing** erupție intermitentă  
**intermittent gas-lift** erupție artificială intermitentă; gazlift intermitent  
**intermittent grinding** măcinare discontinuă  
**intermittent input** semnal de intrare discontinuu/intermitent  
**intermittent integration** integrare cu intervale  
**intermittent kiln** cuptor cu funcționare periodică  
**intermittent light (fiz)** lumină intermitentă; (*mii, nav, tele*) semnal luminos intermitent (cu durată luminii mai scurtă decât cea a obscurității)  
**intermittent line** linie discontinuă  
**intermittent load** sarcină intermitentă/periodică  
**intermittent long wall** abataj frontal (care lucrează) intermitent  
**intermittent lubrication** ungere periodică  
**intermittently** cu întreruperi; intermitent  
**intermittently rated** adevarat pentru funcționare intermitentă  
**intermittent motion** mișcare intermitentă  
**intermittent operation/running** operație discontinuă, funcționare periodică  
**intermittent polymerization** polimerizare discontinuă  
**intermittent reaction** reacție discontinuă  
**intermittent regulation system** sistem de reglare discontinuă/cu impulsuri  
**intermittent shock load** încărcare cu întreruperi, sarcină cu şocuri  
**intermittent sprocket** tambur/roată stelată pentru acționarea intermitentă a lantului  
**intermittent system** metodă intermitentă (de exploatare a sondelor); sistem de erupție artificială intermitentă  
**intermittent-type grinder** defibrator cu acțiune periodică  
**intermittent weld** cusătură discontinuă, cusătură întreruptă (la sudare)  
**intermix** a amesteca

<b>intermixing</b> amestecare	<b>internal excess voltage</b> supratensiune interioară
<b>intermixture</b> amestec	<b>internal feedback cut-off frequency</b> frecvență de tăiere/limită a reacției interne
<b>intermodal transport</b> transport combinat (cu diverse mijloace succesive: camion, cale ferată, săpuri, nave, avion etc.)	<b>internal fissure</b> fisură internă
<b>intermodulation</b> intermodulație; transmodulație	<b>internal-flue boiler</b> cazan ignitubular
<b>intermodulation frequency</b> sunet/frecvență diferență rezultat(ă) din bătaia a două modulații; frecvență combinată	<b>internal-flush (tool) joint</b> imbinare cu mufă din corp, racord special cu gaură largă
<b>intermolecular rearrangement</b> transpoziție intermoleculară	<b>internal force</b> forță interioară
<b>intermolecular swelling</b> umflare intermoleculară	<b>internal friction</b> viscozitate; frecare internă
<b>internal</b> interior; intern; intrinsec	<b>internal furnace boiler</b> cazan cu focar interior
<b>internal aerial</b> antenă internă/încorporată/integrată	<b>internal gas counter</b> contor de gaz
<b>internal annular shake</b> rulură (în lemn)	<b>internal gauge</b> calibră de interior; calibră tampon
<b>internal auditing</b> revizuire a conturilor; verificare internă (de către un specialist din afară)	<b>internal gear</b> roată dințată cu dantură interioară
<b>internal base resistance</b> rezistență internă a bazei tranzistorului	<b>internal gearing</b> angrenare/dantură interioară
<b>internal block brake</b> frână cu saboți interiori	<b>internal grinding</b> rectificare interioară
<b>internal brake</b> frână de expansiune/cu saboți interiori	<b>internal hardening stress</b> tensiuni interne lacărire
<b>internal cable</b> cablu de interior/pentru instalații în centrale și stații	<b>internal heating</b> încălzire internă; focar interior
<b>internal capacitance</b> capacitate a tubului electronic; capacitate a înfășurării/bobinei; capacitate proprie	<b>internal latent heat</b> căldură latentă de vaporizare
<b>internal cast</b> mulaj intern	<b>internally accessible</b> accesibil pentru revizie interioară
<b>internal chamfering tool</b> cuțit pentru tesirea marginilor interioare (la prelucrarea pieselor la strung automat)	<b>internally applied brake</b> frână cu suprafețe de lucru interioare
<b>internal chill</b> răcitor interior	<b>internally fired gas heated soldering iron</b> ciocan de lipit combinat cu arzător/bec de gaze
<b>internal circular planing</b> rabotare a suprafețelor cilindrice concave/interioare	<b>internally loss modulated laser</b> laser modulat prin pierderi interne
<b>internal-combustion engine</b> motor cu ardere internă; motor cu benzină	<b>internally water-cooled power cable</b> cablu de forță cu răcire interioară cu apă
<b>internal compensation</b> compensare internă	<b>internal magnetic focus tube</b> tub cu focalizare magnetică internă
<b>internal condensation (met)</b> cementare; ( <i>termo</i> ) carburare internă	<b>internal member</b> piesă interioară/cuprinsă
<b>internal conversion</b> conversiune internă	<b>internal member coupling dimension</b> dimensiune cuprinsă
<b>internal cooled reactor</b> reactor atomic cu răcire internă	<b>internal milling cutter</b> freză pentru prelucrarea suprafețelor interioare
<b>internal cross-section</b> secțiune liberă	<b>internal mixer</b> malaxor închis/capsulat/intern
<b>internal cylindrical gauge (maș-uri)</b> calibră tampon; ( <i>metr</i> ) calibră cilindric interior	<b>internal mould</b> mulaj intern
<b>internal diameter (cstr)</b> lumină; ( <i>mat</i> ) diametru interior	<b>internal noise</b> zgomot propriu/intern (în electrică)
<b>internal diameter of tube (hidr)</b> diametru/lumină a(l) tubului; ( <i>mas</i> ) diametru interior al țevii	<b>internal oxidation</b> oxidare intramoleculară
<b>internal dovetail</b> piesă dintr-o imbinare „în coadă-de-rândunică”	<b>internal pair coefficient</b> coeficient de creare internă a unei perechi (în fizica atomică)
<b>internal economics of scale</b> economie a producției în masă/serie mare într-o întreprindere	<b>internal perspective centre (of the lens)</b> punct principal al imaginii
<b>internal electrolysis</b> electroliză internă	<b>internal phase</b> fază dispersă
<b>internal energy</b> energie interioară/internă	<b>internal plant</b> instalatie/echipament telefonic(ă)
	<b>internal plant haulage</b> manipulare interioară
	<b>internal power supply</b> alimentare electrică proprie
	<b>internal pressure</b> presiune interioară/internă
	<b>internal pressure plate</b> fereastră pendulară (la apарате fotografice)
	<b>internal quenching</b> autorupere; autoextincție
	<b>internal reaction</b> reacție intramoleculară
	<b>internal reduction</b> reducere intramoleculară
	<b>internal reflux</b> reflux intern/cald

<b>internal shake</b> crăpătură de uscare interioară (în lemn)	<b>international(-standard) candela(cd)</b> candelă
<b>internal sizing</b> încleiere în masă (în industria hârtiei)	<b>international traffic/transit exchange</b> centrală telefonică de tranzit internațional
<b>internal spur gear</b> roată dințată cilindrică cu dinți drepti cu dantură interioară	<b>inter-negative</b> negativ color executat după un diapozitiv
<b>internal standard</b> etalon intern	<b>internode</b> punct nodal al unei oscilații
<b>internal standard line</b> linie (spectrală) de referință	<b>interoffice slip/tag</b> notă de însoțire, fișă (a unui produs)
<b>internal strain/stress/tension</b> tensiune internă	<b>interoffice trunk cable plant</b> rețea urbană de cabluri de intercomunicație
<b>internal/central strength-member optical cable</b> cablu optic cu element mecanic central	<b>interpenetration (soldering)</b> interpenetrare (la lipire)
<b>internal-thread-measuring instrument (mas)</b> aparat de măsurat găuri, micrometru de găuri; ( <i>metr</i> ) verificator de alezaj	<b>interphase (chim)</b> suprafață de separare; ( <i>fiz</i> ) pătură/strat limită (dintre două faze)
<b>internal triggering</b> autodeclansare	<b>interphase connecting pipes/rods</b> piese de legătură (ale unui întrerupător multipolar)
<b>internal upset drill pipe</b> prăjina de foraj refulată în interior/cu îngroșare interioară	<b>interphase reactor</b> bobină de absorbție/de compensare
<b>internal variance</b> dispersie în interiorul claselor, dispersie interioară (în statistică matematică)	<b>interphase transformer</b> bobină de cuplare între puncte neutre parțiale (la convertizoare statice)
<b>internal vibration</b> pervibrare interioară	<b>interphone set/system</b> aparat de intercomunicație
<b>internal vibrator</b> pervibrator; vibrator de interior (pentru beton)	<b>interplane struț</b> montant de aripi (la aeronave)
<b>internal water</b> apă de adâncime	<b>interplanetary space</b> spațiu interplanetar
<b>internal waves</b> valuri interne (pe suprafața de separație a două lichide)	<b>interplay</b> interacțiune
<b>internal width</b> lumină/deschidere interioară	<b>interpolate</b> a interpola; a conecta, a ancolașa
<b>internal work</b> prelucrare a suprafetelor interioare	<b>interpolating polynomial</b> polinom de interpolare
<b>international car</b> vagon internațional	<b>interpolation</b> interpolare
<b>international code of signals</b> cod internațional de semnale	<b>interpole</b> pol auxiliar; pol de comutare
<b>International Conference on the Peaceful Uses of Atomic Energy</b> Conferință Internațională pentru Utilizarea Pașnică a Energiei Atomice	<b>interpole gap</b> distanță între poli, spațiu interpolar
<b>international distress frequency</b> frecvență internațională pentru cerere de ajutor (utilizată de stațiile radio marine)	<b>interpolymer copolimer</b>
<b>international identity/license plate</b> placă internațională de identificare (la autovehicule)	<b>interpolymerization</b> copoiimerizare
<b>international metric carat</b> carat metric internațional (= 200 mg, pentru pietre prețioase)	<b>interpose</b> a intercala, a insera, a așeza
<b>international metric counts</b> numerotare metrică internațională (în ind. textilă)	<b>interposition</b> intercalare, introducere, inserare
<b>International Patent Classification (Int. CI.)</b> Sistemul internațional de clasificare a brevetelor de inventii	<b>interposition circuit/trunk (tele)</b> circuit de transfer; circuit de apel între pozițiile interurbane; ( <i>TH</i> ) conductă de legătură
<b>International Patent Documentation Center (INPADOC)</b> Centrul internațional de documentare din literatura de brevete de inventii	<b>interposition trunk at toll board</b> circuit de serviciu/de transfer interurban
<b>international position</b> poziție pentru trafic telefonic internațional	<b>interpret</b> a interpreta, a traduce, a explica
<b>International Radium Standard Commission (IRSC)</b> Comisia Internațională a Etaloanelor de Radiu	<b>interpretation (inf)</b> interpretare, executare a unui program în limbaj sursă; ( <i>log mat</i> ) interpretare
<b>international settlement</b> compensare/cont internațional(â) a(l) taxelor telefonice	<b>interpretative routine</b> program de interpretare/interpretativ
	<b>interpreter (autom, el)</b> dispozitiv de interpretare; ( <i>inf</i> ) procesor interpretor/specializat în interpretarea programelor
	<b>interpreter installation</b> instalație de interpret/pentru traducere
	<b>interpreter-oriented semantics</b> semantică interpretativă
	<b>interprogram(me) interference</b> perturbație datorită unui alt program
	<b>inter-record/-block gap</b> spațiu între blocuri/între înregistrări
	<b>inter-reflection</b> reflexie mutuală

<b>interrelationship</b> relație; legătură	
<b>interrogated radar</b> radiolocator apelat	
<b>interrogation code</b> cod de interogare/de apel (în radiolocație)	
<b>interrogator</b> emițător-pilot de impulsuri; interrogator	
<b>interrogator-responser/-responsor</b> aparat de întrebare-răspuns (în radiolocație)	
<b>interrupt</b> întrerupere de program//a întrerupe	
<b>interrupt acknowledge</b> achitare a întreruperii, confirmare a luării în considerare a unei cereri de întrerupere (în informatică)	
<b>interrupt cord</b> cordon special al telefonistei de la poziția B	
<b>interrupt disabling</b> dezarmare a nivelului de întrerupere	
<b>interrupt driven system</b> sistem comandat prin întreruperi	
<b>interrupted</b> intermitent, întrerupt	
<b>interrupted autooscillations</b> autooscilații întrerupte/discrete/discontinue	
<b>interrupted continuous wave</b> undă întreținută întreruptă/intermitentă/modulată	
<b>interrupted duty</b> regim permanent în care se succed diverse servicii	
<b>interrupted hardening</b> călire întreruptă	
<b>interrupted ringing</b> apel intermitent/periodic	
<b>interrupted screw</b> șurub cu filet discontinuu/cu tijă cu caneluri longitudinale	
<b>interrupted stream</b> curs de apă cu porțiuni de traseu subterane	
<b>interrupt enabling</b> armare a nivelului de întrerupere	
<b>interrupter</b> întrerupător, manetă de întrerupere; ruptor	
<b>interrupter blade</b> lamă/contact de întrerupător	
<b>interrupter frequency</b> frecvență a întreruperii	
<b>interrupter shaft (auto)</b> arbore secundar din cutia de viteze; (mas) arbore de comandă/cu came	
<b>interrupt flag register</b> registru pentru indicator de întrerupere (în informatică)	
<b>interrupt handling</b> întreruperi de program; funcționare cu întreruperi	
<b>interrupting rating (capacity)</b> capacitate de întrerupere, putere de rupere (ale unui întrerupător)	
<b>interruption</b> întrerupere; separare	
<b>interruption arc</b> arc de întrerupere	
<b>interruption cable</b> cablu de rezervă	
<b>interruption key</b> cheie de separație	
<b>interruption of chain</b> întrerupere a lanțului	
<b>interruption voltage</b> tensiune de stingere (a unei descărcări)	
<b>interrupt key</b> cheie de întrerupere, caracter care anunță terminarea introducerii datelor curente	
<b>interrupt level</b> nivel de întrerupere, echipament memorare și control ale cererilor de întrerupere	
<b>interrupt masking</b> mascare a întreruperilor, eliminare temporară a unui nivel de întrerupere	
<b>interrupt service</b> servire a întreruperii, tratare evenimentului care a produs declanșarea întreruperii	
<b>interrupt service routine</b> (sub)program de tratare a întreruperii	
<b>interrupt system</b> sistem de întreruperi, compoñă unui sistem de calcul care gestionează cererile de întrerupere	
<b>interrupt vector</b> vector/totalitate a adreselor întrerupere	
<b>intersect</b> a intersecta; a se încruși	
<b>intersecting</b> intersecting (în ind. textilă)	
<b>intersecting gillbox/gill drawing frame</b> textil cu câmp dublu de ace;	
<b>intersecting ;intersecting gills</b> cardă	
<b>intersection (drum, geod, mat)</b> intersecție, întâiere; (in/) funcția INTERSECTIE; produs logic	
<b>intersection coefficient</b> indice de intersecție (topologie)	
<b>intersection jogs</b> discontinuități/salturi de intersecție	
<b>intersection leg/way</b> bretea (ramificație de drum)	
<b>intersection of planes</b> linie de intersecție (a unor plane)	
<b>intersertal texture</b> structură intersertală (la roci)	
<b>intersetter; intersetting machine</b> mașină de intercalat (în poligrafie)	
<b>intersheath</b> manta intermediară (la cabluri)	
<b>interspace</b> interval, interstițiu, spațiu liber	
<b>intersperse</b> a stropi, a umзи, a umidifica; a presara	
<b>interspersing</b> interschimbare/alternare a infășurărilor (la mașini electrice)	
<b>interstage</b> între două etaje	
<b>interstage/intermediate cooler</b> recipient de răcire, răcitor intermedier	
<b>interstage coupling</b> circuit de cuplaj între etaje	
<b>interstage pickling</b> decapare între etape/operații în galvanotehnică	
<b>interstage punching</b> perforare/perforație intere (în informatică)	
<b>interstage transformer</b> transformator intermedier de cuplaj	
<b>interstand</b> cajă intermediară (la laminor)	
<b>interstation noise/muting suppression</b> acordare/in reglare silentioasă	
<b>interstellar craft</b> astronava	
<b>interstellar extinction</b> extincție interstelară	
<b>interstellar interference</b> zgomot cosmic	
<b>interstice</b> interstițiu, interval îngust	
<b>interstitial space</b> spațiu poros (intr-un zăcământ)	

<b>interstitial water</b> apă interstițială (de constituție), apă din pori	<b>intimate contact</b> contact bun/perfect/intim
<b>interstratified</b> intercalat (între strate cu alte caracteristici)	<b>intimate mixture</b> amestec intim
<b>interswitchboard line</b> linie de legătură (între centrale de abonat)	<b>intone</b> a intona
<b>intersymbol interference</b> bruiaj al receptiei unui simbol numeric prin suprapunerea unor simboluri alăturate	<b>intracity communication</b> convorbire urbană/locală
<b>interterminal capacitance</b> capacitate între borne	<b>intrados</b> intrados (la boltă)
<b>inter-through switch</b> comutator pentru stații intermediare; comutator de centrală telefonică (de întreprindere)	<b>intrados of an arch</b> intrados al arcului
<b>intertrack time displacement</b> decalare a semnalelor de citire ale diferitelor piste (ale unei benzi magnetice)	<b>intramolecular chain</b> lant/catenă intramolecular(ă)
<b>intertripping</b> declansare interdependentă	<b>intramolecular change</b> transformare intramoleculară
<b>interturn capacitance</b> capacitate între spire	<b>intramolecular rearrangement</b> transpoziție intramoleculară
<b>interrwisted conductors</b> conductoare răsucite între ele	<b>intraoffice call</b> convorbire internă (între oficii)
<b>intertype</b> intertip, mașină automată de cules rânduri	<b>intraplant</b> în interiorul unei întreprinderi
<b>interval (TH)</b> interval; distanță; segment; ( <i>fiz, mai</i> ) interval; ( <i>mas</i> ) repaus de funcționare; ( <i>tele</i> ) interval de impulsuri	<b>intraplant transportation</b> manipulare interioară
<b>interval counter</b> contor cu sursă internă, contor cu <i>gaz</i>	<b>intrapool</b> în interiorul unei rețele (de telecomunicații)
<b>interval factor</b> factor Lande, factor <i>g</i>	<b>intrasytem</b> în interiorul unui sistem (de telecomunicații)
<b>intervalley scattering</b> dispersie „interval ley”, fenomen de dispersie ce se produce la trecerile printre diferențe minime	<b>intricate</b> complicat
<b>interval of retardation</b> interval de retardare/de întârziere	<b>intricate casting</b> piesă turnată cu configurație complicată
<b>interval of a shaft</b> câmp al unui puț	<b>intricate cored casting</b> turnare în miezuri fasonate
<b>interval rule</b> regula intervalelor (în spectroscopie)	<b>intricate mixture</b> amestec complet
<b>interval-selector circuit</b> circuit de coincidență/discriminator de timp	<b>intricate shape die</b> matriță compusă
<b>interval signal</b> semnal de pauză	<b>intrinsic(al)</b> interior, intern; intrinsec; natural; propriu
<b>interval sign (in music)</b> semn de pauză (în muzică)	<b>intrinsic angular momentum</b> spin, moment cinetic propriu (intern)
<b>interval timer; intervalometer (autom)</b> încruperător de interval de timp; cronometru de interval/de pauză/a cărui conectare poate fi programată în timp; ( <i>inf</i> ) contor de intervale, ceas de timp real	<b>intrinsic barrier transistor</b> tranzistor intrinsec/fără impurități cu strat de baraj; tranzistor pnip
<b>intervalve coupling</b> ( <i>hidr</i> ) dispozitiv de cuplare a tuburilor; ( <i>tele</i> ) circuit de cuplaj între etaje; cuplaj nedorit între tuburi	<b>intrinsic basicity</b> bazicitate internă
<b>intervalve linkage</b> dispozitiv de cuplare a tuburilor	<b>intrinsic brilliance</b> strălucire intrinsecă/propriu
<b>intervalve transformer</b> transformator de cuplaj/intermediar între etaje	<b>intrinsic carrier</b> purtător de sarcină într-un semiconducător intrinsec/fără impurități
<b>intervene</b> a interveni	<b>intrinsic coercive force</b> forță coercitivă de inducție
<b>intervention</b> intervenție, amestec	<b>intrinsic derivative</b> derivată absolută
<b>interweave</b> a întrețese, a împleti	<b>intrinsic energy (af)</b> energie proprie/intrinsecă; ( <i>chim</i> ) energie internă
<b>interworking</b> interacțiune	<b>intrinsic error</b> eroare de bază (a unui aparat de măsurat)
<b>in three parts</b> triplu, din trei părți	<b>intrinsic hue</b> culoare proprie/naturală (în telecomunicații)
<b>in three sections</b> triplu	<b>intrinsic induction</b> polarizare magnetică, inducție intrinsecă, intensitate de magnetizare
<b>intimate</b> a anunța (formal)	<b>intrinsic junction transistor</b> tranzistor cu joncțiune intrinsecă/cu domeniu de conductivitate între bază și colector
	<b>intrinsic layering</b> separare intrinsecă, separare a două zone semiconductoare printr-un strat de baraj cu conductivitate intrinsecă
	<b>intrinsic permeability</b> susceptibilitate electrică/magnetică
	<b>intrinsic pressure</b> presiune interioară/internă
	<b>intrinsic properties</b> proprietăți absolute/intrinsece

<b>intrinsic Q</b> factor de calitate al unui circuit neîncărcat	<b>invasion</b> ( <i>mii</i> ) invazie, incursiune; ( <i>petr</i> ) avansare (a mediului de dezlocuire); viitoră; ( <i>silv</i> ) copleșire (de buruieni)
<b>intrinsic radiance</b> putere radiantă, radianță intrinsecă	<b>invent</b> a inventa
<b>intrinsic range</b> parcurs intrinsec (al unei particule)	<b>inventive step</b> acțiune în decădere/pentru constatarea decăderii unui brevet de inventie
<b>intrinsic-region transistor</b> tranzistor cu regiune intrinsecă/de conductanță între bază și colector	<b>inventor</b> inventator, autor al unei inventii
<b>intrinsic semiconductor</b> semiconductor intrinsec/fără impurități	<b>inventory</b> inventar; gestiune, evidență; stoc; depozit; rezerve
<b>intrinsic viscosity</b> viscozitate intrinsecă	<b>inventory data</b> date de gestiune/de evidență/de inventar
<b>intrinsic viscosity of polymers</b> viscozitate intrinsecă a polimerilor	<b>inventory maintenance</b> actualizare a gestiunii, menținere a evidenței
<b>introduce</b> ( <i>TH</i> ) a introduce; ( <i>mat</i> ) a înlături; a introduce (o valoare)	<b>inverse</b> invers; contrar; reciproc; opus//inversare, element invers
<b>introducing box/socket</b> manșon/bucșă de intrare (în electrotehnică și telecomunicații)	<b>inverse amplification factor</b> factor de pătrundere, penetrantă (în radiofonie/in televiziune)
<b>introduction</b> introducere; intrare, aflux	<b>inverse amplifier</b> amplificator inversor
<b>introspective</b> dispozitiv optic de lectură pentru mașini de contabilitate	<b>inverse characteristic</b> caracteristică de blocare (la semiconductoare)
<b>intrusion</b> intruziune	<b>inverse correlation</b> corelație negativă (în teoria probabilităților)
<b>intrusion-alarm</b> instalație anti-furt	<b>inverse cosecant</b> arccosecantă
<b>intrusion of water</b> intruziune/pătrundere a apei	<b>inverse cosine</b> arccosinus
<b>intrusive rock</b> rocă intruzivă/plutonică/abisală	<b>inverse cotangent</b> arccotangentă
<b>intuition</b> intuitiv	<b>inverse current</b> curent invers; contracurent
<b>intuitionistic</b> intuiționist	<b>inverse development</b> developare inversă
<b>intuitive</b> intuitiv, de conținut, semnificativ (în logica matematică)	<b>inverse diode</b> diodă de blocare
<b>intumescence</b> ( <i>met</i> ) umflare în cuptor; ( <i>plasf</i> ) umflare	<b>inverse direction</b> sens invers/opus sensului de conductie, sens de neconducere (la redresoare)
<b>in tune with</b> acordat cu...; în ritm cu...	<b>inversed value</b> valoare reciprocă
<b>inturgescence</b> umflare, îmbibare	<b>inverse feedback</b> contrareacție, reacție inversă
<b>inundate</b> a inunda, a revărsa	<b>inverse function</b> funcție/transformare inversă/reciproca
<b>inundated area</b> arie/luncă inundabilă	<b>inverse gate</b> circuit/poartă NU, circuit/poartă de negație, circuit inversor
<b>inundation</b> inundație, revărsare	<b>inverse grid current</b> curent pozitiv/invers de grilă
<b>inundator</b> inundator, dozator de apă	<b>inverse-grid potential/voltage</b> tensiune opusă/inversă de grilă
<b>invade</b> a invada, a năvăli	<b>inverse image</b> imagine inversă; contraimagine; imagine reciprocă
<b>invading fluid</b> fluid de injectie	<b>inverse impedances</b> impedanțe inverse/reciproce/al căror produs este independent de frecvență
<b>invalid address</b> adresă denaturată/nevalabilă (în informatică)	<b>inverse integrator</b> integrator inversor
<b>invalidate</b> a invalida; a infirma; a anula	<b>inverse limit</b> limită a spectrului invers
<b>invalid code</b> cod nevalabil/mutilat	<b>inverse logarithm</b> antilogaritm
<b>invalid out of a job</b> a elibera dintr-o funcție pe motiv de sănătate; a declara inapt pentru o anumită funcție	<b>inversely phased</b> în opoziție de fază, cu faza inversată
<b>invariability</b> invariabilitate; continuitate; constantă; durabilitate, permanență	<b>inverse mapping</b> funcție inversă
<b>invariable</b> invariabil, neschimbător; constant, permanent; continuu	<b>inverse modulation</b> contramodulație
<b>invariance</b> invariantă	<b>inverse parallel connection</b> conexiune paralelă inversă/antiparalelă
<b>invariant point</b> punct invariant	<b>inverse period</b> interval de timp în care anodul se află la un potențial negativ în raport cu catodul
<b>invariant theory</b> teoria invariantei	
<b>invar steel</b> oțel invar	
<b>invar strūt piston</b> piston (cu manta) cu fâșie invar	

<b>inverse phase-amplitude characteristic</b> caracteristică inversă fază-amplitudine; răspuns invers de transfer	<b>inverted fold</b> ( <i>geol, miri</i> ) cută inversată/răsturnată; ( <i>geol, miri</i> ) cută de culcăs
<b>inverse-power relay</b> releu de putere reactivă	<b>inverted frame (field) pulses</b> impulsuri de cadre inversate
<b>inverse probability</b> probabilitate a posteriori (în teoria probabilităților)	<b>inverted image</b> imagine răsturnată
<b>inverse recovery time</b> timp de întârziere a blocării	<b>inverted-image range finder</b> ( <i>tele</i> ) telemetru cu inversiune/cu imagine răsturnată; ( <i>geod</i> ) telemetru cu imagine inversă; telemetru tip „Invert”
<b>inverse secant</b> arcsecantă	<b>inverted L aerial</b> antenă în L răsturnat
<b>inverse series connection</b> conexiune în opozitie	<b>inverted mode</b> mod de funcționare inversat (la un tranzistor la care emitorul lucrează ca colector și invers)
<b>inverse sine</b> arcsinus	<b>inverted position</b> poziție inversată/basculată
<b>inverse-square law</b> descreștere cu pătratul distanței a intensității câmpului (unui radiator electric)	<b>inverted scavenging</b> motor cu baleaj în contra-current
<b>inverse suppressor</b> limitator de undă inversă	<b>inverted speech</b> con vorbire neinteligibilă prin inversarea frecvențelor
<b>inverse tangent</b> arctangentă	<b>inverted spin</b> vrilă pe spate/inversată
<b>inverse time</b> întârziere, timp invers	<b>inverted/invert sugar</b> zahăr invertit
<b>inverse time-lag</b> temporizare inversă	<b>inverted talon</b> talon inversat (în arhitectură)
<b>inverse time-lag release</b> declanșator temporizat invers/cu temporizare dependentă	<b>inverted taper spigot</b> fus în formă de con invers
<b>inverse time-limit release</b> declanșator cu temporizare dependentă	<b>inverted tooth rocker joint chain</b> lanț Morse; lanț cu articulații de rulare/de rostogolire
<b>inverse value</b> valoare reciprocă/inversă	<b>inverted-type carburet(t)or</b> carburator cu flux de aer inversat
<b>inverse variation</b> proporționalitate inversă	<b>inverted valve (auto)</b> supapă cu ciupercă în jos; ( <i>TH</i> ) clapetă inversă
<b>inverse voltage feedback</b> contrareacție de tensiune	<b>inverted vault</b> boltă răsturnată/inversată
<b>inversion (in/)</b> transformare inversă; inversare; ( <i>tele</i> ) inversiune (în telegrafie)	<b>inverted V form slide</b> ghidaje prismatice/în V răsturnat
<b>inversion density</b> densitate de sarcină într-un strat de inversiune (la semiconductoare)	<b>inverted V guide</b> prismă de ghidare în V răsturnat/triunghiulară
<b>inversion doubling</b> creare a dubletelor de inversiune	<b>inverted welding</b> sudare peste cap
<b>inversion factor</b> factor de conversie al unui ondulator	<b>inverter (el)</b> invertor; ondulator; ( <i>in/</i> ) circuit de negație/NU; inversor, schimbător de semn
<b>inversion layer</b> strat de inversiune (la semiconductoare și lasere)	<b>inverter circuit</b> circuit de ondulator
<b>inversion of sugar</b> inversie a zahărului	<b>invertible</b> inversabil, reversibil
<b>inversion point</b> punct de inversiune/întoarcere	<b>invertible matrix</b> matrice nesingulară/inversabilă
<b>inversion symmetry</b> simetrie de inversare (la laser)	<b>inverting amplifier</b> amplificator inversor de polaritate
<b>inversion telemeter</b> telemetru cu inversiune/cu imagine răsturnată	<b>inverting gate</b> circuit/poartă NU, circuit/poartă de negație, circuit inversor
<b>invert (hidr)</b> radier//a inversa, a răsturna; ( <i>chim</i> ) a inveti; ( <i>mat</i> ) a schimba ordinea	<b>inverting input</b> intrare inversoare (a unui amplificator operațional)
<b>invertase</b> invertază, zaharază	<b>invert a motion</b> a modifică sensul de mișcare
<b>inverted</b> răsturnat, inversat	<b>invert soap</b> săpun invers/cationic
<b>inverted amplifier</b> amplificator de prag cu anod negativ	<b>invert/inverted sugar</b> zahăr invertit
<b>inverted AND function</b> funcție ȘI inversată/reversibilă	<b>invest</b> a investi
<b>inverted-coincidence telemeter</b> telemetru cu imagine inversă; telemetru tip „Invert”	<b>investigate</b> a cerceta; a studia; a explora; a sonda
<b>inverted commias</b> ghilimele	<b>investigate by feel</b> a palpa
<b>inverted crosstalk</b> diafonie neinteligibilă	<b>investigation (TH)</b> investigație, anchetă, studiu, cercetare; ( <i>hidr</i> ) explorare (geologică etc.), investigare
<b>inverted engine</b> motor inversat/cu chiulasa în jos	<b>investigation of foundation</b> cercetări prealabile pentru proiectarea fundației
<b>inverted exclusive OR</b> SAU exclusiv inversat	
<b>inverted file</b> fișier invers, listă inversată de date	
<b>inverted flight/normal loop</b> zbor pe spate	

<b>investigation of soil</b> explorare/prospecțiune/ cercetare a solului	<b>iodine iod (I)</b>
<b>investment</b> investiție de capital	<b>iodine absorption number</b> indice de iod
<b>investment charge</b> costuri de investiție	<b>iodine bromide</b> bromură de iod
<b>investment moulding</b> formare cu modele fuzibile (din mercur)	<b>iodine carrier</b> purtător de iod
<b>inviscid fluid</b> fluid ideal/fără frecare	<b>iodine index/number/value</b> indice/cifră de iod
<b>invisible/intangible assets</b> valori intangibile/ imateriale (brevete, mărci de fabrică, licențe, drepturi de autor, clientelă, vad comercial)	<b>iodine in ring</b> iod în nucleu, iod în ciclu
<b>invisible heat</b> radiații infraroșii	<b>iodine in side chain</b> iod în catenă laterală
<b>invisible spectrum</b> domeniu invizibil al spectrului	<b>iodine monobromide</b> bromură de iod
<b>invitation to tender/to bid</b> anunțare a licitației	<b>iodine still</b> aparat pentru distilarea iodului
<b>invoice (cj)</b> foaie de expediție; ( <i>mân, poligr</i> ) factură	<b>iodine water</b> apă de iod
<b>invoiced goods</b> mărfuri facturate	<b>iodized starch</b> amidon iodat
<b>invoice form</b> formular de calcul	<b>iodizing (of a negative)</b> iodurare (a unui negativ)
<b>invoice typewriter; invoicing machine</b> mașină de facturat	<b>iodo-ester</b> ester substituit cu iod
<b>involute (mat)</b> desfășurătoare; ( <i>mat, or/g</i> ) evolventă	<b>iodo-ethyl ester</b> ester iodetilic
<b>involute gear</b> roată dințată cu dinți/cu profil în evolventă	<b>iodophenesic acid</b> diiodfenol
<b>involute gear cutter</b> freză-modul; freză pentru prelucrarea roților dințate cu dinți/cu profil în evolventă	<b>iodoplatinic acid</b> acid platiniiiodhidric/iodoplatinic
<b>involute-tooth gear/system</b> dantură în evolventă	<b>ion</b> ion, atom electrizat
<b>involutory</b> involutiv, de involuție	<b>ion avalanche</b> avalanșă/lavină ionică
<b>involve (mat)</b> a ridica la putere; a implica, a antrena; a include, a conține; ( <i>TH</i> ) a înfășură, a încolăci, a înveli	<b>ion binding/bond</b> legătură ionică/heteropolară
<b>inwall (cstr)</b> perete interior; ( <i>met</i> ) zidărie de căptușire (la cuptoare)	<b>ion burn/spot</b> pată ionică
<b>inwall batter of stack (of blast furnace)</b> pântecele furnalului	<b>ion burning</b> arsură ionică, distrugere a substanței active a unui ecran luminescent prin bombardare cu ioni negativi
<b>in want of repair</b> care necesită reparații	<b>ion cluster</b> nor ionic/de ioni, pachet de ioni
<b>inward board</b> poziție de sosire/B; loc de intrare (a liniei de interconexiune)	<b>ion current</b> curent ionic de grilă
<b>inward cargo</b> mărfuri de import	<b>ion-dipole bond</b> legătură ioni-dipoli
<b>inward directed force</b> forță centripetă	<b>ion-dipole interaction</b> interacțiune între ioni și dipoli
<b>inwardly illuminated</b> iluminat din interior	<b>ion drift velocity</b> viteză a migrației ionilor
<b>inward manifest</b> manifest de intrare în port, listă a încărcăturii unei nave întocmită pentru vamă (la intrare în port)	<b>ion exchange</b> schimb de ioni
<b>inward opening</b> orificiu spre interior	<b>ion-exchange adsorption</b> adsorbție pe rășini schimbătoare de ioni
<b>inward operator</b> operatoare de sosire/B	<b>ion-exchange chromatography</b> cromatografie prin schimb de ioni
<b>inward ship</b> navă care face o călătorie de întoarcere	<b>ion-exchange column</b> coloană cu schimbători de ioni, filtru ionic
<b>inweave</b> a întrețese, a tese în	<b>ion-exchange plant</b> instalație pentru schimb de ioni
<b>(in welding) layer of bead</b> strat de sudură în solzi	<b>ion exchanger (chim)</b> schimbător de ioni; ( <i>plast</i> ) rășină schimbătoare de ioni
<b>in work</b> în funcțiune	<b>ion-exchange resin</b> rășină schimbătoare de ioni
<b>iodate</b> a iodura/7iodat	<b>ion-exchange softening</b> dedurizare prin schimb de ioni
<b>iodatometry</b> iodatometrie	<b>ion-exchange technique</b> metodă de analiză cu schimbători de ioni
<b>iodeosine</b> eritrozină; tetraiodfluoresceină	<b>ion flow</b> flux de ioni
<b>iodic silver</b> iodirit	<b>ion gauge</b> manometru cu ionizare
<b>iodide</b> iodură	<b>ionical relay</b> releu cu descărcare în gaze, releu electronic/ionic; tiratron
<b>iodinating</b> agent reactiv de iodurare	<b>ionic association</b> asociere a ionilor
<b>iodination</b> iodurare	<b>ionic atmosphere (at)</b> nor de ioni; ( <i>chim</i> ) atmosferă ionică
	<b>ionic bath</b> baie de electroliză
	<b>ionic bond/lin k(age)</b> legătură ionică
	<b>ionic centrifuge</b> magnetron
	<b>ionic charge</b> sarcină (ionică)

<b>ionic cloud charge</b> sarcină a atmosferei ionice	
<b>ionic compound</b> compus electrovalent/	
<b>ionic cloud</b> atmosferă ionică heteropolar	
<b>ionic conductance</b> conductivitate ionică	
<b>ionic focusing</b> concentrație a unui gaz	
<b>ionic-heated cathode</b> catod cu încălzire ionică (la tuburi cu descărcare în gaze)	
<b>ionic lattice</b> rețea ionică	
<b>ionic link(age)/bond</b> legătură ionică	
<b>ionic micelles</b> micelii ionice	
<b>ionic mobility</b> mobilitate/activitate ionică	
<b>ionic order</b> ordinul ionic	
<b>ionic product of water</b> produs ionic al apei	
<b>ionic quantimeter</b> dozimetru de ioni/ionic	
<b>ionic replacement</b> schimb de ioni	
<b>ionic strength (et)</b> forță ionică a unei soluții; ( <i>fiz</i> ) intensitate/tările ionică (în chimia fizică)	
<b>ionic valence</b> electrovalență	
<b>ionic valve</b> supapă ionică/electronică	
<b>ionic weight</b> greutate ionică	
<b>ion impact</b> soc ionic; soc/ciocnire între ioni	
<b>ionite</b> schimbător de ioni	
<b>ionium</b> ioniu (Io), thoriu 230	
<b>ionizable</b> ionizabil ionizat ion ionizare	
<b>ionization breakdown voltage</b> tensiune de ionizare disruptivă	
<b>ionization by collision</b> ionizare prin soc/coliziune	
<b>ionization chamber</b> cameră de ionizare	
<b>ionization chamber detector</b> detector de radiații cu cameră de ionizare	
<b>ionization coefficient</b> coeficient de ionizare	
<b>ionization constant</b> constantă de ionizare	
<b>ionization cross section</b> secțiune eficace de ionizare	
<b>ionization discharge-free test</b> încercare/test de descărcare ionică	
<b>ionization dose meter</b> dozimetru cu ionizare	
<b>ionization extinction voltage</b> tensiune de anulare a ionizării	
<b>ionization gauge</b> tub electronic cu ionizare pentru măsurarea presiunilor mici în gaze; manometru de ionizare; vacuummetru electronic	
<b>ionization glow</b> luminescență prin soc electronic/prin ionizare	
<b>ionization heat</b> căldură de disociere/de ionizare	
<b>ionization layer</b> strat ionizat, ionosferă	
<b>ionization loss</b> pierdere prin ionizare	
<b>ionization mean free path</b> parcurs/drum liber mediu de ionizare	
<b>ionization pulse</b> impuls de ionizare	
<b>ionization pump</b> pompă de ionizare	
<b>ionization vessel</b> volum/spațiu sensibil, volum eficace (la conțoare) de particule ionizate	
<b>ionization yield</b> randament de ionizare	
<b>ionize</b> a ioniza	
	<b>ionized layer</b> strat ionizat
	<b>ionizing</b> ionizare
	<b>ionizing agent</b> agent de ionizare
	<b>ionizing electrode</b> electrod de ionizare
	<b>ionizing energy</b> energie de ionizare
	<b>ionizing particle</b> particulă ionizantă
	<b>ionizing radiation</b> radiație ionizantă
	<b>ion limit</b> limită a parcursului de ionizare (în camera Wilson)
	<b>ion meter</b> dozimetru de ionizare
	<b>ionogen (chim)</b> ionogen; ( <i>fiz</i> ) electrolit
	<b>ionogenic</b> ionogen
	<b>ionoluminescence</b> ionoluminescență, luminescență ionică
	<b>ionophone</b> ionofon, aparat producător de ultrasu-nete
	<b>ionoquantimeter</b> ionometru
	<b>ionosonde</b> sondă ionosferică
	<b>ionospheric cross-modulation</b> efect Luxemburg; efect Tellegen
	<b>ionospheric defocusing</b> defocalizare ionosferică, slăbire a câmpului de recepție
	<b>ionospheric focusing</b> focalizare ionosferică, creștere a câmpului de recepție
	<b>ionospheric forecast</b> previziune ionosferică (cu privire la radiocomunicații)
	<b>ionospheric recorder</b> aparat pentru sondaje ionosferice și înregistrarea rezultatelor
	<b>ionospheric wave</b> undă reflectată/ionosferică/indirectă
	<b>ionotropy (chim)</b> ionotropie; ( <i>fiz</i> ) tautomerie prin deplasarea unui proton
	<b>ion pair</b> pereche de ioni
	<b>ion-pair yield</b> randament al perechilor de ioni (raport M/N)
	<b>ion product</b> produs de solubilitate, produs ionic
	<b>ion receiver</b> receptor de interceptare
	<b>ion relay</b> releu ionic; tiratron
	<b>ion removal</b> lichidare a ionilor (în contor)
	<b>ion spot/burn</b> pată ionică
	<b>ion transfer</b> transfer de ioni; ionoforeză
	<b>ion trap (<i>fiz</i>)</b> capcană pentru ioni; ( <i>tele</i> ) capcană de ioni
	<b>ion tube</b> tub ionic/cu gaz
	<b>ion yield</b> randament ionic
	<b>iridesce</b> a iriza
	<b>iridescence</b> iridescență
	<b>iridescent colours</b> cerneluri irizante
	<b>iridescent film</b> film iridescent, film fluorescent
	<b>iridic chloride</b> clorură de iridiu (IV)
	<b>iridic compound</b> compus al iridiului tetravalent
	<b>iridium ammonium bromide</b> bromiridat de amoniul
	<b>iridize</b> a trata cu iridiu
	<b>iridochloride</b> clorură de iridiu (II)
	<b>iris</b> diafragmă

<b>iris-coupled cavities</b> cavități rezonante cuplate prin diafragmă	<b>iron-cored instrument</b> instrument ferodinamic/cu circuit magnetic închis
<b>Iris damper</b> registru cu diafragmă „Iris”	<b>iron-cored modulator</b> modulator cu miez de fier, modulator Pungs
<b>Iris diaphragm</b> diafragmă „Iris”	<b>iron dichloride</b> clorură feroasă
<b>iris out</b> a diafragma	<b>irondolomite</b> ankerit
<b>irization</b> irizație, irizare	<b>iron drill</b> sfredel/burghiu de mină
<b>irization of glass</b> irizare a sticlei	<b>iron dross</b> zgură
<b>iron (chim, met)</b> fier (Fe)//(torf) a călca	<b>iron-dust core</b> miez de fier sinterizat, miez mulat din pulbere de fier presată
<b>iron alum</b> halotrichit	<b>ironer</b> călcător
<b>iron anode</b> anod de fier	<b>iron filament ballast</b> rezistență de balast
<b>iron bacteria</b> ferobacterii	<b>iron filings</b> pilitură de fier
<b>iron bear</b> urs de fontă (în metalurgie)	<b>iron fluoride</b> fluorură de fier
<b>iron bending machine</b> mașină de îndoit/de îndoit și făltuit în lungime	<b>iron foundry</b> turnătorie de fontă
<b>iron black</b> oxid negru de fier	<b>iron frame</b> schelet metalic
<b>iron black sheet</b> tablă neagră	<b>iron froth</b> hematită spongiosă
<b>iron block</b> bloc de oțel; blum	<b>iron garnet</b> granat ferifer
<b>iron bloom</b> lupă de fier	<b>iron glance</b> hematit
<b>iron blue</b> albastru de Prusia, ferocianură ferică	<b>iron glaze</b> glazură de fier
<b>iron borings</b> așchii de fier	<b>iron grid</b> rețea de fier
<b>iron-bound coast/shore</b> coastă stâncoasă fără ancore	<b>iron group</b> grupa fierului
<b>iron box</b> manșon de fier	<b>iron hat</b> pălărie de fier (în geologie)
<b>iron bromide</b> bromură feroasă	<b>iron hoop</b> fretă, bandă de foi
<b>iron bronze</b> bronz cu fier	<b>iron-hydrogen resistance; barreter</b> baretor, tentă de fier în hidrogen/fier-hidrogen
<b>iron-brownness of the wine</b> casare ferică a vinului	<b>iron hydroxide</b> hidroxid de fier
<b>iron cable</b> cablu de oțel	<b>ironic acetate</b> acetat feric
<b>iron carbide (mei)</b> cementită; carbură de fier; fier cementat; (chim) carbură de fier	<b>ironic citrate</b> citrat feric
<b>iron-carbon alloy</b> aliaj fier-carbon	<b>ironic formate</b> formiat feric
<b>iron carbonyls</b> carbonili de fier	<b>ironic lactate</b> lactat feric
<b>iron-cased blindat</b>	<b>ironic malate</b> maleat feric
<b>iron casting</b> turnare a fontei	<b>ironic oxalate</b> oxalat feric
<b>iron cement</b> ciment fero-Portland	<b>ironic phosphate</b> fosfat feric
<b>iron charge</b> parte metalică a încărcăturii	<b>ironic succinate</b> succinat feric
<b>iron chill</b> cochlilie, pod de turnare (în metalurgie)	<b>ironing</b> călcare (a textilelor)
<b>iron chips</b> așchii de oțel provenite de la strung	<b>ironing and embossing machine</b> mașină de calc și de imprimat (piei)
<b>iron chloride</b> clorură de fier	<b>ironing anvil</b> nicovală de călcat (piei)
<b>iron circuit</b> circuit magnetic	<b>ironing board</b> scândură pentru călcat
<b>iron-ciad (el)</b> blindat; (met) placat; (nov) cuirasat	<b>ironing fastness</b> rezistență la călcat
<b>iron cladding</b> armătură, blindaj, înveliș feromagnetic	<b>ironing frame</b> capră pentru călcat
<b>iron-clad electric motor</b> motor electric capsulat	<b>ironing machine</b> mașină/fier de călcat
<b>iron-clad plate</b> placă de blindaj	<b>ironing machine for fur skins</b> mașină de călcat blâneri
<b>iron-clad reactance coil</b> bobină de reactanță în manta/blindată	<b>ironing of leather</b> călcare a pieii
<b>iron-clad transformer</b> transformator blindat/ecranat	<b>iron ingot</b> lingou de fier
<b>iron clay</b> argilă feruginoasă	<b>ironing press</b> presă pentru călcat
<b>iron coating</b> acoperire cu fier	<b>iron jacket</b> manta de fier
<b>iron construction</b> construcție metalică	<b>ironless</b> lipsit de fier
<b>iron copper sulphide</b> calcopirită	<b>iron liquor</b> soluție de acetat de fier
<b>iron core (met)</b> armătură metalică; (el) miez de fier	<b>iron loop</b> lupă de fier (în metalurgie)
<b>iron-core armature</b> indus din fier moale	<b>iron losses</b> pierderi în fier (prin histerezis și curenti turbionari)

<b>iron mass</b> miez de fier	<b>iron shoe</b> sabot de oțel (la vârful piloților etc.)
<b>iron metallurgist</b> metalurgist; siderurgist	<b>iron shot</b> alice de oțel (pentru curățirea pieselor turnate)
<b>iron mill</b> turnătorie de fontă	<b>iron silicide</b> siliciură de fier
<b>iron minium</b> miniu de fier	<b>iron-skeleton construction</b> construcție înaltă cu schelet metalic
<b>iron mould</b> lingotieră, cochilie	<b>iron slab</b> bramă (în metalurgie)
<b>iron nitrate</b> azotat feric	<b>iron slag</b> zgură de fier
<b>iron notch</b> gură de scurgere a zgurei	<b>iron sleeper</b> traversă metalică (la calea ferată)
<b>iron ochre</b> ocru, limonit	<b>iron smelting</b> elaboreare a fontei
<b>iron of granular fracture</b> fontă cu granulație mare/macroganulară	<b>ironsmith</b> forjor; fierar
<b>iron ore</b> minereu de fier	<b>iron sow</b> urs de fontă (în metalurgie)
<b>iron-ore basin</b> bazin ferifer (zăcământ)	<b>iron spinel</b> spinel feros
<b>iron-ore deposit</b> zăcământ de minereu de fier	<b>iron sponge</b> burete de fier
<b>iron-ore mine</b> mină de fier	<b>iron spotted</b> pătat cu fier
<b>iron ore mining</b> industria de extracție a minereurilor de fier	<b>iron stain</b> pată de rugină; pată de fier
<b>iron out</b> a netezi	<b>iron-stone</b> minereu de fier; siderit; sideroză
<b>iron oxide</b> oxid feric	<b>iron stropped block</b> macara cu zbir metalic
<b>iron paint mill</b> mașină de frecat vopsele, cu cilindri de fontă	<b>iron sulphate</b> sulfat de fier
<b>iron perchloride</b> clorură de fier	<b>iron sulphide</b> sulfura de fier (IH)/ferică
<b>iron phosphates</b> fosfați de fier	<b>iron tannage</b> tăbăcire cu săruri de fier
<b>iron pig</b> urs de fontă; bloc de fier	<b>iron tapping hole</b> gură de evacuare a metalului
<b>iron pigments</b> pigmenti de fier	<b>iron tetracarbonyl</b> tetracarbonil de fier
<b>iron plate</b> tablă de fier	<b>iron tie</b> ancoră (în construcții)
<b>iron plate box</b> manșon (mufă) din tablă de fier (la cabluri)	<b>iron trichloride</b> clorură ferică
<b>iron plating</b> acoperire cu fier	<b>iron tungstate</b> wolframat de fier
<b>iron pole/post/prop</b> stâlp de fier/metalic	<b>iron turnings</b> aşchii de oțel provenite de la strung
<b>iron Portland cement</b> ciment Portland cu adaos de zgură	<b>iron tyre</b> bandaj metalic
<b>iron-pot furnace</b> ce cuptor cu creuzet de fontă	<b>iron vane instrument</b> aparat de măsurat ferodinamic
<b>iron powder</b> praf de fier	<b>iron varnish</b> lac/glazură pentru fier
<b>iron protochloride</b> clorură feroasă	<b>ironware</b> articole de fierarie; fierarie/feronerie de binale
<b>iron protosulphide</b> sulfura feroasă	<b>iron waste</b> pierdere de fier prin ardere
<b>iron protoxide</b> oxid feros	<b>iron water</b> apă feruginoasă
<b>iron puddling</b> afinare a fontei	<b>iron whipping</b> înfășurare (cu bandă) feromagnetică, krarupizare
<b>iron putty</b> mastic de fier	<b>iron window bar</b> fier profilat pentru ferestre
<b>iron pyrite</b> pirită	<b>iron wire</b> sârmă de oțel
<b>iron rail</b> șină (de cale ferată)	<b>iron wire core coil</b> bobină cu miez din fir de fier
<b>iron refining</b> afinare a fontei	<b>ironwood</b> lemn de esență tare (sideroxilon)
<b>iron reinforcement</b> adaos interior/căptușeală/armătură de oțel	<b>ironworks</b> uzină metalurgică/siderurgică
<b>iron rolling mill</b> laminor de tablă	turnătorie de fontă
<b>iron runner</b> jgheab de turnare a fontei	<b>irradiance</b> iradiantă; iluminare
<b>iron rust</b> rugină de fier; oxid de fier	<b>irradiate</b> a iradia, a expune
<b>iron salts</b> săruri de fier	<b>irradiation</b> iradiere, expunere
<b>iron scale</b> țunder; scorie de fier	<b>irradiation ampoule</b> fiolă pentru iradieri
<b>iron scrap</b> fier vechi, deșeuri de metal feros	<b>irrational (number)</b> număr irational
<b>iron sesquioxide</b> oxid feric	<b>irreducible; irreducible</b> ireductibil, indecomponzabil
<b>iron sesquisulphide</b> sulfura ferică	<b>irreducible polynomial</b> polinom ireductibil/prim
<b>iron sheathed</b> blindat/armat cu fier sau cu oțel	<b>irrefutable</b> incontestabil
<b>iron-sheet casing</b> burlan de tablă (în foraj)	<b>irregular</b> dezordonat, incidental, neregulat, defect
<b>iron-shield instrument</b> instrument cu ecran/cu blindaj feromagnetic	<b>irregular bedding</b> stratificație neregulată

<b>irregular cop</b> ţeava (de fir) neregulată (în ind. textilă) irregulat cut prelucrare a unei suprafete cu profil complicat	irritability excitabilitate, sensibilitate, iritabilitate
<b>irregular distribution of twist</b> repartiție neregulată a torsiunii	irritate a irita
<b>irregular flow</b> curgere neregulata/neuniformă	irritating gas gaz iritant
<b>irregularity</b> neregularitate; neuniformitate; funcționare neregulată/dereglată (a cilindrilor unui motor); asperitate, rugozitate	irritation excitație, excitare, iritare
<b>irregularly accelerated motion</b> mișcare neuniformă accelerată	irritation strike încetinire deliberată a muncii
<b>irregularly retarded motion</b> mișcare neuniformă întârziată	irrotational field câmp irotațional/potențial/fără turbioane
<b>irregular motion</b> mișcare variată/neuniformă	irrotational flow curgere irotațională
<b>irregular oscillating motion (of a locomotive)</b> oscilație neregulată (a unei locomotive)	irrotational waves valuri irotaționale
<b>irregular outline</b> profil complicat	isatic acid lactam isatină
<b>irregular pick</b> bătaie neregulată (a suveicii)	I-scope/-display indicator de radiolocație tip I
<b>irregular vein</b> textură/vână neregulată (la lemn)	is doing ceea ce face lucrătorul I-section profil cu secțiune în I
<b>irrelevant data</b> date fără înțeles/semnificație	isenthalpic(al) line curbă izentalpică
<b>irresoluble</b> insolubil, nerezolvabil	isenthalpy izentalpă
<b>irreversibility</b> ireversibilitate	isentropic flow curgere adiabatică
<b>irreversible</b> ireversibil; nereversibil; cu autofrânare (filet)	isentropy izentropă
<b>irreversible catalyst poisoning</b> otrăvire	I-signal semnal I/de crominanță (în tv)
ireversibilă a catalizatorului	isinglass ihtiocol; clei de pește
<b>irreversible cell</b> pilă ireversibilă	island (drum) refugiu pentru pietoni (între firele de circulație); (geog) insulă
<b>irreversible element</b> element unidirecțional	island display case vitrină frigorifică tip gondola (accesibilă pe toate laturile)
<b>irreversible gear</b> transmisie cu un singur sens de mișcare	island effect efect de insulă (pe catod)
<b>irreversible steering</b> direcție autoblocantă /ireversibilă	isle insulă
<b>irrevocable letter of credit</b> acreditiv irevocabil, scrisoare de credit care nu poate fi contramandată fără acordul beneficiarului	islet insulă mică
<b>irrigate</b> a iriga, a umezi, a drena, a uda	isobar izobară//izobar, izobaric
<b>irrigated land</b> teren irigat	isobaric chart hartă barometrică/izobarică
<b>irrigated plot</b> parcelă irigată	isobaric process transformare izobară
<b>irrigation</b> irigare, irigație, umezire, udare	isobaric space spațiu izobaric/izotopic
<b>irrigation by overflowing</b> irigație prin deversare/inundare	isobaric spin spin izotopic, izospin
<b>irrigation canal</b> canal de irigație	isobaric spin quantum number număr cuantic de spin izotopic/de izospin
<b>irrigation channel/ditch</b> șant de irigație	isobar(ic) transformation transformare izobar(ic)ă
<b>irrigation device</b> dispozitiv de irigație	isobars izobari (elemente cu aceeași masă atomică dar cu număr atomic diferit)
<b>irrigation fields</b> câmpuri de irigație	isobath izobată, curbă batimetrică/de egală adâncime
<b>irrigation from ridges</b> irigație prin coame (spinări)	isobornyl halides halogenuri de izobornil
<b>irrigation lock</b> stăvilar pentru irigație	isocandela curve curbă de aceeași intensitate luminoasă/izocandela
<b>irrigation network</b> rețea de irigație	isochore izocoră, curbă de volum constant
<b>irrigation pool</b> rezervor de acumulare pentru irigație	isochor(ic) process transformare izocoră
<b>irrigation pumping plant/station</b> stație de pompare pentru irigație	isochromatic light lumină izocromatică/de aceeași culoare
<b>irrigation sprinkler plant</b> agregat de aspersiune	isochronal oscillation oscilație izocronă/sincronă
<b>irrigation works</b> instalație de irigat/de stropit	isochronous izocron, sincron
	isochronous curve curbă izocronă/simultană/tautocronă
	isoclinal izoclin(al) (cu aceeași înclinare) (despre cule și falii)
	isoclinal fold cută izoclină/izoclinală
	isoclinal line; isocline izoclină, curbă de înclinație magnetică
	isoclinal method metodă a izoclinelor

<b>isocount</b> curbă de izoradioactivitate	<b>isolated spacer</b> garnitură izolantă plasată între carburator și blocul motor
<b>isocrotyl halides</b> halogenuri de izocrotil	<b>isolated storm</b> furtună în perioadă fără ploi
<b>isocyanate lacquers</b> lacuri pe bază de izocianat	<b>isolating amplifier</b> amplificator separator
<b>isocyanate plastics</b> materiale plastice pe bază de izocianat	<b>isolating capacitor</b> condensator separator/de blocare
<b>isocyanine dyes</b> izocianine; coloranți izocianinici	<b>isolating circuit</b> etaj separator, circuit de decuplare
<b>isocyclic compounds</b> compuși carbociclici/homociclici	<b>isolating diode</b> diodă de blocare/separatoare
<b>isodesmic structure</b> structură izodesmică	<b>isolating partition</b> perete despărțitor/de izolare
<b>isodiapheres</b> , izodiaferi, nuclizi cu aceeași diferență între numărul de neutroni și cel de protoni	<b>isolating resistor</b> rezistență separatoare
<b>Isod test</b> încercare la duritate după Izod; probă de duritate după Izod	<b>isolating stage</b> etaj separator/de decuplare
<b>isodynamic lines</b> linii de aceeași intensitate a câmpului pe orizontală	<b>isolating switch</b> secționor; separator
<b>isolectric state</b> stare izoelectrică	<b>isolating transformer</b> transformator de separare
<b>isoelectronic sequence</b> atomi izoelectronici	<b>isolation (el)</b> izolare; material izolant; deconectare, întrerupere; ( <i>silv</i> ) degajare; ( <i>TH</i> ) izolație
<b>isoflexure</b> izoflexiune, încovoiere cu eforturi constante în lungul fibrei neutre a unei grinzi	<b>isolation amplifier</b> amplificator tampon/de separare
<b>isoforming process</b> proces de izoformare	<b>isolation strip</b> bandă de separație (în silvicultură)
<b>isogal</b> izogală, curbă de egală acceleratie a gravitației	<b>isolator</b> întrerupător-separator; conductor directiv (în tehnica microundelor); atenuator unidirecțional nereciproch (la ghidurile de unde); izolator
<b>isogenous</b> izogen	<b>isolator handle</b> pârghie a separatorului
<b>isogeotherm</b> curbă de egală temperatură a diferitelor puncte din subsol	<b>isolux curve</b> izofotă, curbă de egală iluminare
<b>isogonal</b> cu unghiuri egale, izogon	<b>isomeric change</b> izomerizare
<b>isogonal/isogonic line</b> izogonă, linie izogonală, curbă de egală declinație magnetică	<b>isomeride</b> izomer
<b>isogonal transformation</b> transformare conformă	<b>isomerism</b> izomerie
<b>i\$ogriv</b> loc geometric al punctelor care prezintă aceeași diferență unghiulară între nordul caroiajului de navigație și nordul magnetic	<b>isomerization</b> izomerizare
<b>isoedric</b> izoedric; echifacial	<b>isomerization catalyst</b> catalizator de izomerizare
<b>isohydric solutions</b> soluții izohidrice	<b>isomerization heat</b> căldură de izomerizare
<b>isohyet; isohyetal line</b> izohietă, linie de egale precipitații	<b>isomerization process</b> proces de izomerizare
<b>isohyetal map</b> hartă cu izohiete	<b>isomerized rubber</b> cauciuc izomerizat
<b>isohypse</b> izohipsă, curbă de nivel	<b>isomerizer</b> instalație de izomerizare
<b>isoionic point</b> punct izoionic	<b>isometric</b> izometric, cu lungime constantă, păstrând lungimile
<b>isoionic state</b> stare izoionică	<b>isomorph(ous)</b> izomorf
<b>isolate</b> a izola, a separa; a deconecta	<b>isomorphous crystal</b> cristal izomorf
<b>isolated double bonds</b> duble legături izolate	<b>isomorphous mixture</b> amestec izomorf
<b>isolated from mains earth</b> izolat față de pământul sectorului/rețelei	<b>isomorphous series</b> serie izomorfă
<b>isolated from mains supply</b> izolat față de alimentarea de la sector/de la rețea	<b>isomorphy</b> monomorfism, izomorfie
<b>isolated neutral system</b> rețea cu punctul neutră izolat	<b>isoosmotic solution</b> soluție izotonică
<b>isolated-phase switchgear</b> instalație de comutare cu faze separate	<b>iso-outlay curve</b> curbă costuri-cheltuieli
<b>isolated-roughness flow</b> scurgere cu elemente izolate de rugozitate	<b>isoozonide of rubber</b> izoozonidă de cauciuc
<b>isolated set</b> mulțime de puncte izolate (în teoria mulțimilor)	<b>isopach(ous) map</b> hartă cu izopahite
<b>isolated singularity</b> punct singular izolat	<b>isopachyte</b> izopahită, linie de egală grosime a unui zăcământ
	<b>isoperm (el)</b> izoperm (material feromagnetic); ( <i>petr</i> ) linie de egală permeabilitate
	<b>isophot</b> izofotă, curbă de egală iluminare
	<b>isophus process</b> proces de reformare catalitică cu izomerizare
	<b>isopiestic</b> izopiezometric, izobaric
	<b>isopiestic line</b> linie izopiezometrică
	<b>isopolyacids</b> izopoliacizi
	<b>isoprene rubber</b> cauciuc izoprenic
	<b>isopropyl cellosolve</b> izopropilcelosolv
	<b>isorad</b> curbă de izoradiatice

**isorhodanate** izotiocianat  
**isorubber** izocauciuc  
**isosceles crank mechanism** patrulater articulat cu laturi egale  
**isoseismic line** izoseistă  
**isostasy** izostazie, echilibru relativ între diverse compartimente ale scoarței terestre  
**isostatic(al)** izostatic, referitor la izostazie  
**isostatic compensation** compensare izostatică  
**isostatics** linii izostatice; traectorii ale tensiunilor normale principale  
**isostatic surface** suprafață izostatică  
**isosteric** izoster  
**isosteric compounds** compuși izosterici  
**isostructural** izomorf, izostructural  
**isotemperature loci** linii de temperatură egală de culoare; linii de izotemperatură de culoare  
**isotherm; isothermal line** izotermă  
**isothermal** izoterm  
**isothermal annealing** recoacere izotermă  
**isothermal change** proces izoterm  
**isothermal process** transformare izotermă  
**isothermal variation** variație izotermă  
**isothermic variation** variație izotermică  
**isotime curve** curbă de intervale de timp egale  
**isotones** izotonii, nuclizi cu același număr de neutroni  
**isotonic** izotonic, cu aceeași presiune osmotică  
**isotope dilution analysis** dozare prin diluare izotopică  
**isotope effect** efect izotopic; deplasare izotopică  
**isotope separation factor** coeficient de separare a izotopilor  
**isotope shift** deplasare izotopică  
**isotopic atomic weight** masă/greutate atomică  
**isotopic indicator** indicator izotopic  
**isotopic number** număr izotopic; exces de neutroni  
**isotopic ratio** raport izotopic  
**isotopic space** spațiu izotopic, izospațiu  
**isotopic spin** spin izotopic, izospin  
**isotopic tracer** trăsor/indicator izotopic  
**isotropic** izotrop  
**isotropic aerial/antenna** antenă sferică/izotropică  
**isotropic radiator** antenă/radiator  
 izotropic(ă)/uni-direcțional(ă)  
**isotropic scattering** dispersie/difuzie izotropică  
**isotropism; isotropy** izotropie  
**isovolumic process** proces izocor

**issue** rezultat; concluzie; controversă; (*mân*) emisiune (de acțiuni); (*poligr*) ediție (a unei cărți); număr (al unui ziar, al unei reviste); apariție, publicație (de cărți)//a rezulta; a proveni; a emite; a publica, a edita  
**issue from** a se scurge, a porni din/de la  
**issue power** privilegiu de emisiune  
**isthmus** istm  
**isthmus method** metoda istmului (metodă de încărcare magnetică)  
**I-strut** bară laminată cu secțiune în I  
**itabirite** itabirit (rocă)  
**italian; italic** literă italică/cursivă/7cursiv  
**Italian hemp** cânepă italiană  
**italic capital** cursive verzale  
**italic face** caractere cursive  
**item** (*inf*) articol al unei înregistrări; unitate de informație; (*mari*) articol contabil, post  
**item counter** contor de operații  
**itemize** a enumera, a specifica, a detalia  
**itemized account** cont specificat  
**itemized appropriation** afectare/repartizare detaliata a fondurilor  
**iterate** a itera, a repeta, a reitera  
**iterated fission expectation (probability)** probabilitate de fisiune multiplă, randament asimptotic de fisiune  
**iteration** iterare, repetare  
**iteration loop** buclă de ciclare/de iterare/de repetare  
**iteration statement** instrucțiune de ciclare  
**iterative** iterativ, repetabil  
**iterative array** rețea iterativă/de mașini secvențiale cu stări finite  
**iterative attenuation per section** atenuare iterativă elementară  
**iterative method** metodă iterativă, aplicare repetată a unui procedeu de calcul  
**iterative phase coefficient/constant** coeficient de defazaj iterativ  
**iterative propagation constant** exponent iterativ de propagare  
**ivory** fildeș  
**ivory black** spodium  
**ivory-coloured porcelain** porțelan ivoar/de culoarea fildeșului  
**Izod impact** duritate după Izod  
**Izod impact machine** berbec/pendul Izod  
**Izod test** încercare/probă de duritate după Izod

<b>I</b>	
( <b>incisor</b> ) cuțit;	
( <b>Institute/Institution</b> ) institut, instituție, așezământ, societate	
<b>I-action</b>	
( <b>integral action</b> ) acțiune integrală	
<b>IAEA</b>	
( <b>International Atomic Energy Agency</b> ) Agenția Internațională pentru Energia Atomică	
<b>I&amp;P</b>	
( <b>indexed and paged account book</b> ) registru indexat și numerotat	
<b>IAS</b>	
( <b>indicated air speed</b> ) viteză proprie (a avionului)	
<b>ib.</b>	
( <b>ibidem, in the same place</b> ) ibidem, în același loc	
<b>IB</b>	
( <b>in bond</b> ) în antrepozitul vămii	
<b>IBM</b>	
( <b>International Business Machines Corporation</b> ) Societate producătoare de computere (S.U.A.)	
<b>i.b.o.</b>	
( <b>invoice book outward</b> ) registru de facturi ieșite	
<b>IBRD</b>	
( <b>International Bank for Reconstruction and Development</b> ) Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (B.I.R.D.)	
<b>i/c</b>	
( <b>in charge</b> ) în exercițiu, în exercitarea funcției	
<b>IC</b>	
( <b>immediate constituent</b> ) constituent nemijlocit;	
( <b>intake closes</b> ) întârziere a închiderii admisiei;	
( <b>integrated circuit</b> ) circuit integrat	
<b>icand.</b>	
( <b>multiplicând</b> ) multiplicator	
<b>IC&amp;C</b>	
( <b>invoice cost and charges</b> ) la valoarea facturată	
<b>ICBM</b>	
( <b>intercontinental ballistic missile</b> ) rachetă balistică intercontinentală	
<b>ICC</b>	
( <b>International Chamber of Commerce</b> ) Cameră Internațională de Comerț	
<b>Ice.</b>	
( <b>Iceland</b> ) Islanda; ( <b>Icelandic</b> ) islandez, (limba) islandeză	
<b>ICE</b>	
( <b>internal combustion engine</b> ) motor cu combustie internă	
<b>ICI</b>	
( <b>International Commission on Illumination</b> ) Comisia Internațională pentru Iluminat	
<b>ICPS</b>	
( <b>International Conference on Properties of Steam</b> ) Conferința Internațională asupra Proprietăților Aburului	
<b>ICRP</b>	
( <b>International Commission on Radiological Protection</b> ) Comisia Internațională pentru Protecția Radiologică	
<b>id.</b>	
( <b>idem</b> ) același; de asemenea;	
( <b>identification pulse</b> ) impuls de identificare (în tv)	
<b>i.d.</b>	
( <b>inside diameter</b> ) diametru interior	
<b>I.D.,ID</b>	
( <b>identification</b> ) identificare	

<b>IDA</b>	<b>(International Development Association)</b> Asociația Internațională de Dezvoltare (organism afiliat la B.I.R.D. și destinat acordării de asistență țărilor slab dezvoltate)	<b>i.h.</b> <b>(inside height)</b> înălțime interioară <b>I-head</b> cu supape în cap (ref. la motoare, cilindri)
<b>idc</b>	<b>(industrial development certificate)</b> certificat industrial de dezvoltare, certificat solicitat de o firmă care dorește să construiască o nouă fabrică sau să extindă una existentă;	<b>IHP</b> <b>(indicated horse-power)</b> putere indicată
	<b>(inner dead center)</b> punct mort interior/ superior/ apropiat de camera de ardere	<b>IL</b> <b>(integrated injection logic)</b> element logic integrat cu/prin injectie
<b>IDP</b>	<b>(integrating data processing)</b> prelucrare a datelor prin integrare;	<b>i.l. (inside/interior length)</b> lungime interioară
	<b>(international driving permit)</b> permis de conducere internațional	<b>IL</b> <b>(initial line)</b> cap de pagină;
<b>i.e. (id est, that is)</b>	adică	<b>(instrumental landing)</b> aterizare fără vizibilitate/în zbor instrumental
<b>ier.</b>	<b>(multiplier)</b> multiplicator, înmulțitor	<b>HI., illus.</b> <b>(illustration)</b> desen, ilustrație; evidențiere; exemplu; explicație
<b>i.f., IF</b>	<b>(intermediate frequency)</b> frecvență intermedie/medie	<b>(in lieu of)</b> în loc de
<b>IF (ice fog)</b>	chiciură	<b>ILO</b> <b>(International Labour Organization)</b> Organizația Internațională a Muncii
<b>IFA</b>	<b>(International Franchise Association)</b> Asociația Internațională de Franchising	<b>ILS</b> <b>(instrument landing system)</b> sistem de aterizare fără vizibilitate
<b>IFC</b>	<b>(International Finance Corporation)</b> organism afiliat la B.I.R.D. și destinat sprijinirii investițiilor în sectorul privat;	<b>IMEP</b> <b>(indicated mean effective pressure)</b> presiune medie indicată (p.m.i.)
	<b>(inter-firm comparison)</b> comparare între firmele aceleiași industrii	<b>IMF</b> <b>(International Monetary Fund)</b> Fondul Monetar Internațional
<b>iff. (if and only if)</b>	dacă și numai dacă	<b>IMM</b> <b>(impulse modulated metering)</b> măsurare prin impulsuri modulate
<b>IFF</b>	<b>(identification friend-or-foe)</b> identificare de amic sau inamic	<b>immy.</b> <b>(immediately)</b> imediat imp.
		<b>(implement)</b> unealtă, instrument/a executa, a îndeplini, a realiza;
<b>ifr. (infrared)</b>	infraroșu	<b>(import)</b> import//a importa;
<b>IFS</b>	<b>(independent front suspension)</b> suspensie independentă la roțile din față	<b>(importer)</b> importator;
<b>IFT</b>	<b>(intermediate frequency transformer)</b> transformator de frecvență intermediară	<b>(imprint)</b> a imprima, a tipări;
<b>ig</b>	<b>(involute gear)</b> roată dințată cu dinți/cu profil în evolventă	<b>(improved)</b> îmbunătătit, perfecționat;;
		<b>(improvement)</b> îmbunătătire, perfecționare;
<b>ign.</b>	<b>(ignition)</b> aprindere, explozie, ardere;	<b>(impulse)</b> impuls, excitație; cantitate de mișcare; soc
	<b>(ignotus, unknown)</b> necunoscut, neștiut	
<b>IGY</b>	<b>(International Geographical Year)</b> Anul Geografic Internațional	<b>IMP</b> <b>(improving management performance)</b> măsuri pentru dezvoltarea conducerii; program de formare sistematică
		<b>IMPACT</b> <b>(integrated management planning and control technique)</b> tehnică de planificare și control pentru conducere integrată
		<b>imp.gall.</b> <b>(imperial gallon)</b> galon imperial (unitate de capacitate britanică = 4,546 l)

<b>in.</b>		<b>IntCl.</b>
(inch) țol (unitate de lungime = 0,0254 m)		<b>(International Patent Classification)</b> Sistemul internațional de clasificare a brevetelor de invenții
in <sup>3</sup> , cu.in		<b>intens.</b>
(cubic inch) țol cubic (unitate de volum = 16,387064 cm <sup>3</sup> )		(intensive) intensiv, intens; tare, puternic; încordat
<b>inbd.</b>		<b>intercom.</b>
(inboard) în cala unui vas/unei nave//interior		(intercommunication) interfon; intercomunicație în trans., i.t, i.tr.
<b>inc.</b>		(in transit) în tranzit, în trecere; în timpul transportului
(included) inclus, cuprins;		<b>inv.</b>
(including) inclusiv;		(invention) invenție; descoperire;
(income) venit, câștig;		(inverter) invertor;
(incomplete) incomplet;		(invoice) factură; listă de mărfuri
(increase) creștere, sporire, mărire, augmentare, lărgire, extindere, multiplicare;		<b>invt.</b>
(increment) creștere;		(inventory) inventar//a inventaria
(incumbent) beneficiar, posesor al unui beneficiu//impus, obligatoriu		<b>i.o., i/o</b>
<b>Inc.</b>		(in (good) order) în (bună) regulă;
(incorporated) societate anonimă pe acțiuni (în SUA)		(inspecting order) dispoziție de inspectare
<b>ince.</b>		<b>IO</b>
(insurance) asigurare; primă de asigurare		(intake opens) avans al deschiderii admisiei
<b>ind.</b>		<b>I/O</b>
(independent) independent, de sine stătător, autonom;		(input/output) intrare-ieșire
(index) ac indicator; indice, exponent;		<b>IOCS</b>
(indicator) indicator;		(input-output control system) sistem de comandă a intrărilor și ieșirilor
(industry) industrie, ramură industrială, întreprindere		<b>IOE</b>
<b>induc.</b>		(intake over exhaust) supape opuse
(induction) inducție; admisie, aspirație; cauză; instalare (într-o funcție)		<b>ion.</b>
<b>inf.</b>		(ionic) ionic
(inferior) inferior;		<b>i./opn.</b>
(information) informație		(in operation) în funcțiune/operare; deschis
<b>inh.</b>		<b>IOU</b>
(inhibit) inhibare; blocare		(I owe you) „vă datorez”; bilet la ordin
<b>in.Hg</b>		<b>IP</b>
(inch of mercury) țol col. de mercur (unitate de presiune = 25,4 mm Hg)		(Imperial preference) preferințe vamale (în Marea Britanică)
<b>INPADOC</b>		<b>i.p.a.</b>
(International Patent Documentation Center)		(including particular average) avarie particulară inclusă
Centrul internațional de documentare din literatura de brevete de invenții		<b>IPC</b>
<b>ins.</b>		(integrated planning and control) planificare și control integrate
(inches) țoii (1 țol = 0,0254 m);		<b>IPD</b>
(insert) inserție;		(individual package delivery) livrare în ambalaj individual
(insulated) izolat, etans;		<b>IPM</b>
(insulation) izolare, insonorizare;		(integrated project management) conducere de proiect integrat (planificare, proiectare și control)
(insurance) asigurare; primă de asigurare		<b>ipot, IPOT</b>
<b>ins.int.</b>		(induction potentiometer, inductive potential divider) potențiometru inductiv, divizor inductiv de tensiune
(insurable interest) dobândă asigurabilă		<b>IPS</b>
<b>inst.</b>		(inches per second) țoii pe secundă (unitate de măsură a vitezei=2,54 cm/s)
(instant) urgent; dată curentă, curent, al acestei luni;		
(instantaneous) instantaneu, momentan, simultan;		
(instrumental) instrumental		
<b>int.</b>		
(interest) avantaj, profit;		
(interim) interval (de timp); interimat;		
(interior) interior, intern;		
(internal) intern;		
(international) internațional;		
(interrupt) întrerupt		

<b>IQL</b> (indifference quality level) nivel de calitate indiferent	<b>I.S.G.</b>
<b>Ir. (Ireland)</b> Irlanda; <b>(Irish)</b> irlandez	<b>(Imperial standard gallon)</b> galon imperial standard = 4,5459 l (în Marea Britanic)
<b>IR</b> (current-resistance) cădere de tensiune ohmică/în fază cu curentul; (infrared) infraroșu; (inland revenue) fisc, impozite (directe și indirekte); venituri provenite din impozite; taxe de indigenare	<b>ISO</b> (International Standard Organization) Organizația Internațională de Standardizare
<b>I<sup>2</sup>R (square current-resistance)</b> pierderi în cupru	<b>I-spin</b> (isospin) spin izotopic, izospin iss. (issue) ediție (a unei cărți), număr (al unui ziar); emisiune (de acțiuni); punct în litigiu; chestiune controversată; concluzie, rezultat
<b>IRASER</b> (infrared amplification by stimulated emission of radiation) iraser, laser în infraroșu	<b>ISSN</b> (International Standard Serial Number) număr standardizat internațional atribuit fiecărui titlu serial (pentru identificare) it.
<b>IRG</b> (inter-record gap) spațiu între înregistrări/ între blocuri (pe banda magnetică)	<b>(item)</b> poziție; punct, paragraf, articol (dintr-o calculație, dintr-un cont etc.); chestiune; articol al unei înregistrări, unitate de informație; noutate, comunicare
<b>IRMS</b> (information retrieval and management system) sistem de gestionare și căutare a informației	<b>i.t.</b> (immediate transportation) transport prioritар
<b>irr. (irregular)</b> neregulat	<b>IT</b> (international transport) transport internațional ital.
<b>IRS</b> (independent rear suspension) suspensie independentă la roțile din spate	<b>(italics)</b> litere cursive; indicație de corectură cu î semnificația „schimbă cu litere cursive”
<b>IRSC</b> (International Radium Standard Commission) Comisia Internațională a Etaloanelor de Radiu	<b>it(in).</b> (itinerary) itinerar
<b>IRU</b> (International Road Transport Union) Uniunea Internațională a Transportului Auto	<b>IT product</b> curent perturbator echivalent (în telecomunicații)
is., IS (interstate) interstatal; (island) insulă	<b>i.t., i.tr., in trans.</b> (in transit) în tranzit, în trecere; în timpul; transportului
<b>ISBD</b> (International Standard Bibliographic Description) Standard internațional pentru descrierea bibliografică (a unei publicații)	<b>ITV</b> (industrial/institutional television) televiziune; industrială/instituțională
<b>ISBDS</b> (International Standard Bibliographic Description for Serials) Standard internațional pentru descrierea bibliografică a publicațiilor seriale	<b>IU</b> (international unit) unitate internațională, unitate de măsură în sistemul internațional de unități SI
<b>ISBN</b> (International Standard Book Number) Sistemul internațional de clasificare și numerotare a cărților	<b>i.v.</b> (initial velocity) viteză inițială
<b>is.c. (interstate commerce)</b> comerț internațional	<b>i.v., IV</b> (increased value) valoare majorată/suplimentarei valoare mărită/crescută; (invoice value) valoare facturată; preț facturat, preț trecut în factură
<b>ISDN</b> (integrated services digital network) rețea digitală de servicii integrate	<b>i.w.</b> (inside width) lățime liberă/în lumină; (isotopic weight) masă/greutate atomică
<b>ISDS</b> (International Serial Data System) Sistemul internațional de înregistrare a publicațiilor seriale	<b>IWks.</b> (iron works) turnătorie de fontă; uzină metalurgică/siderurgică

<b>jab</b> lovitură; soc	<b>jacketed hot air press</b> presă de vulcanizare cu manta de aer cald
<b>jack</b> ( <i>cstr</i> ) capră; pârghie; suport; ( <i>el</i> ) fișă; contrafișă; bucșă; ( <i>mas</i> ) cric, vinci; troliu manual; ( <i>min</i> ) perforator; ( <i>nav</i> ) geac; antenă de crucetă; cric; pavilion mic; ( <i>petr</i> ) balansier de transmisie; ( <i>tele</i> ) jac; fișă a jacului; fișă de conectare; ( <i>text</i> ) platină de aruncare: plutitor (svingă); împingător/conducător de ac; platină de acționat ace de tricotat//( <i>, maș-un</i> ) a degroșa	<b>jacketed still</b> blaza cu pereți dubli
<b>jackass</b> dop de nară (la nave)	<b>jacketed wall</b> perete dublu cu circulație de fluid
<b>jack bar</b> ( <i>auto</i> ) bară a cricului; ( <i>text</i> ) bară a plutitoarelor	<b>jacket-heating</b> încălzire prin manta
<b>jack barrel/bush(ing)</b> bucșă a jacului	<b>jacketing</b> îmbrăcăminte; căptușeală; blindaj
<b>jackbit</b> ( <i>maș-un</i> ) floare a burghiului perforatorului; ( <i>min</i> ) tăiș de sfredel manual	<b>jacket set</b> cunună provizorie într-o suitoare de mină
<b>jackbit insert</b> tăiș; muchie tăietoare	<b>jacket stave</b> doagă de manta
<b>jack body/socket</b> corp al jacului	<b>jacket water cooling</b> răcire cu cămașă de apă staționară/fără circulație
<b>jack cross-tree</b> crucetă de iaht; traversă de crucetă	<b>jack field</b> câmp de jacuri (în telecomunicații)
<b>jack disk</b> disc cu clichet/cu jac	<b>jack frame</b> flaier/mașină de semitort extrafin (în ind. textilă)
<b>jacket</b> ( <i>mas</i> ) cămașă; manta; înveliș; învelitoare; teacă; clopot; perete dublu; ( <i>poligr</i> ) supracopertă; envelopă; ( <i>termo</i> ) izolație; ( <i>text</i> ) jachetă; vestă, cojocel fără mâneci//( <i>e</i> , <i>termo</i> ) a acoperi; a izola; a îmbrăca; a înveli	<b>jack hammer</b> ciocan/peforator pneumatic
<b>jacket-cooling</b> răcire prin manta, refrigerare cu perete dublu	<b>jacking</b> ridicare cu cricuri
<b>jacketed</b> căptușit; blindat; echipat cu cămașă	<b>jack-in-place</b> a monta cu ajutorul vinciurilor
<b>jacketed barrel</b> ( <i>mii</i> ) țeava cu manta; ( <i>petr</i> ) burlan de tubaj	<b>jack key switch</b> ( <i>mas</i> ) clichet; ( <i>tele</i> ) jac
<b>jacketed cold room</b> cameră frigorifică cu pereti dubli prin care circulă aer rece	<b>jack-knife</b> ( <i>TH</i> ) cuțit de buzunar; briceag; ( <i>nav</i> ) cutit de gabier
<b>jacketed crystallizer</b> cristalizor cu manta de apă	<b>jack-knife derrick</b> turlă de foraj pliantă/rabatabilă
<b>jacketed cylinder</b> cilindru cu manta de răcire (la autovehicule)	<b>jack-knife drilling mast</b> mast rabatabil/pliant (în foraj)
<b>jacketed dryer</b> cilindru uscător cu manta	<b>jack ladder</b> (/) elevator de bușteni; ( <i>nav</i> ) scară de pilot
	<b>jack latch</b> zăvor cu arc
	<b>jack lift</b> cărucior cu dispozitiv de ridicat (la mașini-unelte)
	<b>jack lifting bar</b> presă a plutitoarelor (în ind. textilă)
	<b>jack line</b> saulă subțire; filieră de terțarolă
	<b>jack nut</b> contrapiuliță
	<b>jack panel</b> panou cu jacuri/de comutare/de conecțare
	<b>jack pin</b> cavilă de luat volte (în navigație)
	<b>jack plane</b> rindea de degroșat; gealău; rindeacioplitor

**jack post** capra tobei de manevră (la sonde)  
**jack rope** filieră de terțarolă; saulă de firuit; strajă de tendă  
**jacks** panou cu jacuri  
**jack-screw/winch (mas)** cric/vinci cu șurub; (*text*) șurub de reglare  
**jackshaft (mas)** arbore intermediar; (*text*) arbore al diferențialului (la flaier)  
**jack sinker** platine de buclare (în ind. textilă)  
**jack socket/body** corp al jacului  
**jack spring (auto)** arc cu clichet; (*tele*) arc/resort de jac  
**jackstaff baston** de pavilion provă; baston de geac  
**jackstaff Hght** lumină de ancoră provă  
**jackstay** strai de învergare; filieră; „țin-te bine” de furtună; strajă de tendă  
**jack strip** regletă cu jacuri  
**jack switchboard** schimbător de jacuri; câmp de linii format din reglete cu jacuri  
**jack up** a ridică cu cricul/cu troliul  
**jack wheel** pinion al diferențialului care reglează numărul de spire depuse pe bobină  
**jack works** transportor de bușteni  
**jackyard topsail** contrarândă pătrată  
**jacobian** jacobian; determinant funcțional  
**jacobian function** funcție a lui Jacobi (în analiza matematică)  
**Jacob's ladder** scară de pisică (la nave)  
**jacot tool** strung de polizat axe (în orologerie)  
**Jacquard attachment** dispozitiv Jacquard (în ind.textilă)  
**Jacquard board** carton de tip Jacquard  
**Jacquard card** cartelă Jacquard  
**Jacquard card-cutting machine** mașină de tăiat cartele Jacquard  
**Jacquard card-punching machine** mașină de bătut cartele Jacquard  
**Jacquard card-repeating machine** mașină de copiat cartele Jacquard  
**Jacquard chain loom** mașină de tricotat din urzeală cu mecanism Jacquard  
**Jacquard control mechanism** mecanisme de control ale dispozitivului Jacquard  
**Jacquard design/pattern** desen Jacquard  
**Jacquard double-lift machine** mecanism Jacquard cu dublă cursă  
**Jacquard effect** efecte Jacquard; tricot cu desene Jacquard de culoare  
**Jacquard fabric** țesătură Jacquard  
**Jacquard hand knitting machine** mașină rectilinie manuală cu dispozitiv Jacquard  
**Jacquard heald** iță Jacquard  
**Jacquard hook** cărlig Jacquard  
**Jacquard knitting** tricot Jacquard

**Jacquard knitting machine** tricotează cu dispozitiv Jacquard  
**Jacquard lace** Jacquard prin ajurare  
**Jacquard lace attachment** dispozitiv Jacquard pentru efecte ajur  
**Jacquard lace fabric** tricot Jacquard cu efecte ajur  
**Jacquard lace hosiery machine** mașină de tricotat ciorapi cu efecte Jacquard prin ajurare  
**Jacquard loom** război de țesut cu mecanism Jacquard  
**Jacquard needle bed with short needles** fon tură a acelor Jacquard cu ace scurte  
**Jacquard paper** hârtie tip Jacquard  
**Jacquard pattern chain** lanț desenator la mecanism Jacquard  
**Jacquard press** presă Jacquard  
**Jacquard rashel loom** mașină rasei cu Jacquard  
**Jacquard shedding** rost Jacquard  
**Jacquard ties** sfori Jacquard  
**jade**;jadeite jadeit (mineral)  
**jag** colt; vârf ascuțit (de stâncă); tepușă; dintă (de ferăstrău); breșă, spărtură; creștătură; (*el*) oscilație în dinți de ferăstrău//(77f) a tăia în zigzag  
**jagged** crestăt; dințat  
**jagging board** masă de concentrare pentru noroi rezidual (în minerit)  
**jalousie** jaluzea, stor  
**jam (alim)** dulceață, gem; (*auto*) încircătură de circulație; (*inf*) teanc de cartele; înghesuire/blocare a cartelor; (*mas*) gripare; întepenire; blocare; (*tele*) blocare; legătură la borne//(77y) a prinde; a strâng; a striv; a zdrobi; a îndesa, a se bloca; (*mec*) a fixa prin pene; a apăsa; a presa; a comprima; (*nav*) a se mușca (parăma); (*tele*) a bruia (emisiunile)  
**jamb (arh, cstr)** glaf (de fereastră); (*met*) deformare; (TH) suport, proptea  
**jambstone** stâlp de colț; pilon-colțar  
**jamesonite** plumbosit (mineral)  
**jammer;jamming transmitter** emițător perturbator/de bruiaj  
**jammer hunter** căutător/descoperitor de emițătoare de bruiaj  
**jamming (mas)** gripare; întepenire; fixare; (*tele*) bruiaj arbitrar; blocare; legătură strânsă la borne  
**jamming beacon** radiofar perturbator/de bruiaj  
**jamming roller (auto)** rolă de blocare; (*poligr*) rondelă  
**jam nut** contrapiuliță  
**jam plate** placă de filetat; filieră simplă  
**jam-to-signal ratio** raport între bruiaj și semnal  
**japan** lac de asfalt  
**Japan enamel** lac nipon

<b>Japanese paper</b> hârtie japoneză/de Japonia	<b>jaw clutch/coupling (auto)</b> ambreiaj cu gheare; ( <i>mă?</i> ) cuplaj cu gheare/cu dinti
<b>Japan lacquer/varnish</b> lac de Japonia	<b>jaw crusher</b> concasor/măsină de sfărâmat cu fălcii
<b>japanning</b> a lăcui	<b>jaw crushing</b> sfărâmare grosieră
<b>japanning kettle</b> cazan pentru fierberea lacurilor	<b>jaw inductor</b> inductor cu falcă
<b>japanning oven</b> cuptor pentru tratarea pieselor acoperite cu lac	<b>jaw mandrel</b> dorn cu fălcii longitudinale
<b>japanning room</b> cameră pentru lăcuire	<b>jaw plate</b> falcă a concasorului
<b>Japan wax</b> grăsime de plante; ceară de Japonia	<b>jaw press</b> presă (de vulcanizat) cu fălcii
<b>jar</b> recipient; vas, oală; cană; urcior; măsură pentru lichide (=4,54 l); ( <i>el</i> ) jar (unitate veche de capacitate electrică); vibrare neplăcută; tăcănit; butelie de Leyda; vas de acumulator; ( <i>mec</i> ) soc; vibrație, trepidăție; ( <i>petr</i> ) geală//( <i>mec</i> ) a vibra puternic; ( <i>petr</i> ) a foră cu geala	<b>aws</b> coarne (de ghiu, pic)
<b>jar bumper</b> geală-foarfecă; culisă/coruncă pentru instrumentație (la sonde)	<b>jaw-shaped</b> în formă de gheară
<b>jar(crotch) socket</b> coruncă pentru instrumentație după geală (la sonde)	<b>jaw speeder screw driver</b> surubelnită cu coarbă
<b>jargon</b> zirconiu	<b>jaw stopper</b> stopa cu fălcii (la nave)
<b>jar ram</b> a vibra	<b>jaw vice/vise</b> menghină
<b>jar ramming</b> scuturare; vibrație	<b>J display</b> indicator circular de radiolocație (tip J)
<b>jar-ramming machine</b> mașină de format prin vibrație/prin scuturare (în turnătorie)	<b>jeep</b> autoturism de teren cu tracțiune integrală/4x4
<b>jar-ramming turnover plate machine</b> mașină de format prin scuturare cu placă rabatabilă (în turnătorie)	<b>jeer</b> fungă (manevră curentă) de vergă inferioară
<b>jar-ram moulding machine</b> ( <i>cstr, mas</i> ) mașină vibratoare; vibrator; ( <i>met</i> ) mașină de format prin vibrație/prin scuturare	<b>jeer capstan</b> cabestan al fiingii de vergă
<b>jarring</b> ( <i>TH</i> ) vibrare; vibrație; scuturare; trepidăție; ( <i>petr</i> ) instrumentație cu ajutorul gealei	<b>jeli</b> gel (coloidal)
<b>jarring blow</b> lovitură bruscă	<b>jellification</b> gelificare; gelatinizare
<b>jarring moulding machine</b> ( <i>cstr, mas</i> ) vibrator; ( <i>met</i> ) mașină de format prin vibrație/prin scuturare	<b>jelly</b> jeleu; peltea; piftie; gelatină
<b>jarring plate/table</b> masă vibratoare oscilantă jars geală; geală-foarfecă; dispozitiv cu cădere liberă; lărgitor de foraj	<b>jelly-filled capacitor/condenser</b> condensator umplut cu gelatină
<b>jar socket</b> dispozitiv de prindere a prăjinilor (la forajul percutant)	<b>jellylike</b> gelatinos
<b>jar-squeeze machine</b> mașină de format prin scuturare și presare (în turnătorie)	<b>jemmy</b> speraclu; bară (mică)
<b>jasmine oil</b> ulei de jasmin (iasomie)	<b>Jena glass</b> sticlă de Jena
<b>jasper jasp</b> (mineral) jatex latex (concentrat)	<b>jenny</b> macara mobilă; mic troliu mobil
<b>Jaumann's differential bridge</b> punte diferențială pentru măsurarea factorului de calitate, punte Jaumann	<b>jerk</b> ( <i>auto</i> ) zdruncinătură; săritură; lovitură; izbitură; ( <i>mec</i> ) soc; smucitură; ( <i>petr</i> ) percuție; percutant// ( <i>TH</i> ) a smuci; a urni; ( <i>petr</i> ) a percuta
<b>javelin</b> ( <i>av</i> ) coloană; ( <i>mii</i> ) lance; suliță	<b>jerker rods</b> prăjini de transmisie (în foraj)
<b>Javel water</b> apă de Javel	<b>jerking</b> șocuri; smucaturi; lovitură rapida; vibrații
<b>jaw</b> ( <i>hidr</i> ) cozorocul stavilei cilindrice; ( <i>mas</i> ) falcă; gheară; pană; camă; braț de clește/de foarfecă; dispozitiv de strângere; ( <i>text</i> ) falcă a deștelor (la mașina de pieptănăt)	<b>jerking motion</b> mișcare intermitentă
<b>jaw brake</b> frână de saboți (în ind. textilă)	<b>jerking plant</b> centrală de pompăre
<b>jaw breaker</b> concasor cu falei	<b>jerk line</b> cablu pentru foraj percutant
	<b>jerky</b> sacadat; cu impulsuri
	<b>jerry building</b> clădire subredă/din material prost
	<b>jerry-can</b> bidon/canistră de benzină
	<b>jersey</b> haină din tricot; tricot metraj
	<b>jersey fabric</b> tricot în bucătă
	<b>jet</b> ( <i>auto</i> ) jiclor; ( <i>autom</i> ) jet; rază; ( <i>av</i> ) avion cu reacție; ( <i>hidr</i> ) jet; vână de lichid; jgheab; canal; ( <i>mas</i> ) ajutaj; alezaj/orificiu al ajutajului; canal al rotorului (la turbine); ( <i>miri</i> ) suvoi; ( <i>minr</i> ) gagat; lignit; ( <i>termo</i> ) duză/ajutaj pentru arzător; ( <i>text</i> ) duză; filieră//( <i>r//</i> ) a pulveriza
	<b>jet aircraft</b> avion cu reacție
	<b>jet aircraft fuel</b> carburant pentru avioane cu reacție
	<b>jet airliner</b> avion de linie/de pasageri propulsat de motoare cu reacție
	<b>jet apparatus</b> ejector
	<b>jet bit</b> sapă cu jet (în foraj)
	<b>jet black</b> fum de gaz
	<b>jet blower</b> suflător/suflor cu jet de abur (căi ferate)
	<b>jet bore</b> ajutaj de pulverizator
	<b>jet carburet(t)or</b> carburator cu jiclor

<b>jet chamber</b>	cameră de pulverizare	<b>jetty for fuel-oil bunkering</b>	dană de alimentare cu combustibil lichid
<b>jet condensation</b>	condensare prin injectie	<b>jet-type gun</b>	perforator cu jet; perforator balistic
<b>jet condenser</b>	condensator termic prin injectie; condensator de amestec	<b>jewel</b>	piatră prețioasă
<b>jet conveyor</b>	încărcător prin aruncare	<b>jewel block</b>	macara a saulei de semnalizare; măcar; de verfafor
<b>jet cooling</b>	răcire/refrigerare cu jet de aer rece	<b>jewelled</b>	cu lagăre de rubin
<b>jetcrete</b>	torcret	<b>jewelled bearing</b>	montare de pietre prețioase îi lagăre; lagăr din pietre prețioase
<b>jetcrete gun</b>	pistol de torcretat	<b>jewel(led) stylus</b>	ac din piatră prețioasă (pentru înregistrare/redare)
<b>jet deflector</b>	deflector de jet/de fascicul	<b>jeweller's red</b>	crocus (pulbere de oxid de fier, roșii englez)
<b>jet engine</b>	motor cu reacție; reactor	<b>jemelling</b>	montaj de rubine/lagăre
<b>jet exhaust</b>	efuzor	<b>jewelry</b>	giuvaergerie
<b>jet fighter</b>	avion de vânătoare cu reacție	<b>jewel setting</b>	sertisare
<b>jet freezing</b>	congelare (rapidă) prin jet de aer	<b>jewels to set</b>	rubine/lagăre sertisate
<b>jet gas scrubber</b>	scruber cu jet	<b>jew's harp</b>	cheie de ancoră
<b>jet injection</b>	injectie cu jet	<b>jib</b> ( <i>cstr, mec</i> )	brat/fleșă (de macara); ( <i>miri</i> ) braț dătăiere (la o haveză); ( <i>nav</i> ) foc (velă triunghiulară' braț de bigă; fleșă/braț de macara
<b>jet injector</b>	injector cu vână	<b>jib and mainsail rig</b>	greement de slup (velier cu un arbore)
<b>jet mill</b>	moară cu jet	<b>jibber-jib</b>	contrafoc (la veliere mari)
<b>jet mixer</b>	amestecător cu vână/cu jet	<b>jib boom</b>	baston de bompres
<b>jet motion</b>	mișcare în jet	<b>jib-boom guy</b>	șart al bastonului de bompres
<b>jet moulding</b>	extrudare	<b>jib-boom stay</b>	strai al bastonului de bompres
<b>jet needle</b> ( <i>auto</i> )	gură a jiclorului; ( <i>maș</i> ) orificiu de ieșire al unui ajutaj	<b>jib crane</b>	macara pivotantă; macara-consolă
<b>jet nozzle</b> ( <i>auto</i> )	ajutaj al jiclorului; jiclor; ( <i>av</i> ) ajutaj de reacție; ( <i>TH</i> ) duză	<b>jibe</b>	a schimba o velă dintr-un bord în altul; a masea o velă (accidental)
<b>jet of liquid fire</b>	jet de flăcără	<b>jib-headed sail</b>	velă latină, velă triunghiulară
<b>jet of water</b>	jet/vână de apă	<b>jib-headed topsail</b>	contrarandă triunghiulară
<b>jet perforation</b>	perforare balistică/cu jet (în foraj)	<b>jib-mounted turret</b>	turulă purtătoare a brațului dătăiere la înălțime (la o haveză sau combinată)
<b>jet perforator</b>	perforator balistic/cu vână/cu jet	<b>jib netting</b>	plasă a bompresului
<b>jet piercing</b>	străpungere prin jet de apă sub presiune	<b>jib-o-jib</b>	contrafoc (la veliere mari)
<b>jet pipe</b>	ajutaj de reacție	<b>jiffy tools</b>	garnitură de scule cu destinație specială
<b>jet-pipe regulator</b>	regulator hidraulic cu tub oscillator	<b>jig</b> ( <i>maș</i> )	capră de montaj; ( <i>maș-uri</i> ) dispozitiv c strângere/de prindere/de fixare; dispozitiv c ghidare (pentru găurire); ( <i>metr</i> ) calibră; şablon ( <i>nav</i> ) palane de manevră (de mică putere); ( <i>polig, matriță</i> ; ( <i>text</i> ) mașină de flanellat; ( <i>TH</i> ) gabari şablon, matriță; mașină de zetaj
<b>jet-propelled aircraft</b>	avion cu reacție	<b>jig back ropeway</b>	funicular/teleferic cu mișcări alternativă
<b>jet propeller</b>	elice cu ajutaj (construcții navale)	<b>jig borer/boring machine</b>	mașină de găurit coordonate; mașină de găurit și de alezat
<b>jet-propelling loom</b>	război fără suveică/cu jet	<b>jig box</b>	carcasă a mașinii de zetaj (la preparări minereurilor)
<b>jet propulsion</b>	propulsie cu jet de aer cald	<b>jig bushing</b>	bucșă de ghidare
<b>jet-propulsion engine</b>	motor cu reacție	<b>jig capacitance</b>	capacitate (electrică) a unui montaj
<b>jet propulsion fuel</b>	carburant pentru motoare cu reacție	<b>jig down</b>	a strângere
<b>jet propulsion unit</b>	aeroreactor	<b>jig drill</b>	mașină de găurit calibre
<b>jet pump</b>	pompă cu jet/cu vână; ejector		
<b>jet radiator</b>	râcitor cu ajutorul/ prin destindere/cu detență		
<b>jet reaction</b>	forță de respingere/de recul		
<b>jetsam; jetson</b>	obiecte aruncate de valuri pe plajă; bunuri aruncate în mare / scufundate		
<b>jet test</b>	încercare cu jet (pentru determinarea grosimii stratului de galvanizare)		
<b>jetting</b>	spălare a sondelor cu un jet de apă; foraj hidraulic		
<b>jetting drilling</b>	foraj hidraulic/cu spălare		
<b>jettison</b>	a arunca peste bord (mărfuri, materiale de bord, etc. pentru salvarea navei)		
<b>jetty</b>	jetea, jetelă; dig; rambleu; chei; zăgaz; ponton de acostare, debarcader; dig de dirijare a curentului		

<b>jigger</b> ( <i>el</i> ) transformator de cuplaj; ( <i>ind. chim</i> ) sită oscilantă; ( <i>miri</i> ) oscilator; dispozitiv mecanic mic (în genere); ( <i>nav</i> ) bate-pupa (velă); palane de manevră (de mică putere); contrarandă a celui deal patrulea arbore al unei goelete; velă în cruce; iolă cu „bate-pupa” (cu catarg și velă); ( <i>text</i> )jigger; ( <i>TH</i> ) vibrator; sită, ciur	<b>jobber's reamer</b> alezor cu coadă conică (cu partea așchieitoare ca la alezorul de mâna)
<b>jigger (in facsimile)</b> distorsiune a imaginii (la facsimile)	<b>jobbing</b> ( <i>mari</i> ) lucru în acord; lucru ocazional/ne-regulat; munci mărunte; comerț cu acțiuni; joc la bursă; speculă; ( <i>poligr</i> ) lucrări de accidentă
<b>jigger mast</b> arbore artimon/pupa (la velierele cu 4 arbori); bate-pupa (catarg mic)	<b>jobbing foundry</b> turnătorie pentru piese brute livrabile
<b>jigger rigging</b> greement de artimon/de arbore pupa	<b>jobbing hand-press</b> (presă) boston
<b>jigger tackle</b> palane de manevră (de mică putere)	<b>jobbing house</b> firmă de curaj
<b>jigging</b> oscilant, oscilatoriu	<b>jobbing mill</b> laminor de profiluri usoare
<b>jigging point</b> punct de referință (la prelucrare)	<b>jobbing plant/shop</b> atelier de reparații; atelier mic pentru diferite lucrări; atelier nespecializat
<b>jigging refuse</b> steril de la o mașină de zetaj	<b>jobbings</b> piese turnate pentru livrare în stare brută
<b>jig(ging) screen</b> ( <i>ind chim</i> ) sită oscilantă; ( <i>miri</i> ) ciur oscilant	<b>jobbing sheet rolling mill</b> laminor de tablă mijlocie
<b>jiggle pin</b> supapă în formă de cui	<b>job breakdown</b> analiză/defalcare a componentelor unei activități
<b>jig grinding machine</b> mașină de rectificat în coordonate	<b>job card</b> cartelă de lucru
<b>jig lathe</b> strung de copiat	<b>job characteristic/factor</b> particularitate a unei activități (calificare, condiții fizice și intelectuale necesare, răspundere, condiții de muncă)
<b>jig plate</b> dispozitiv de ghidare cu disc (la găurire)	<b>job classification/grading</b> clasificare și ierarhizare a activităților/a posturilor
<b>jig saw</b> ferăstrău mecanic pentru metale cu mișcare de translație alternativă	<b>job classification statistics</b> statistică a grupelor de activități
<b>jig vice/vise</b> menghină de mașină; dispozitiv de ghidare (folosit fără fixare pe masa unei mașini-unelte)	<b>job dilution</b> divizare a unei activități în munci cu grad egal de dificultate
<b>jig washer</b> mașină de zetaj/de preparare (a minereurilor)	<b>job family</b> grup de activități analoage
<b>jig welding</b> sudare pe contur	<b>job flow control</b> urmărire a secvenței unităților de lucru în curs de operare
<b>jig work</b> prelucrare cu folosirea dispozitivelor de ghidare	<b>job line</b> solduri; mărfuri de ocenzie
<b>jimmy</b> ( <i>met</i> ) spărțuri; deșeuri; ( <i>TH</i> ) rangă	<b>jo-block</b> cală plan-paralelă
<b>jitter</b> ( <i>autom</i> ) instabilitate de scurtă durată; variație rapidă a caracteristicilor unui semnal; ( <i>tele</i> ) tremurare; instabilitate (defect de sincronizare); instabilitate orizontală a imaginii; modulație de frecvență nedorită	<b>job lot</b> mărfuri disparate vândute en-gros; bunuri cumpărate ieftin pentru a fi revândute
<b>jitter-free display</b> reprezentare/imaginie lipsită de vibrații/de instabilitate (în tv)	<b>job management</b> organizare a șantierului (de construcții)
<b>jitter-free operation</b> funcționare precisă/stabilă/fără vibrații	<b>job-mix concrete</b> beton preparat pe șantier
<b>jitty</b> legătură cu galeria de aeraj; galerie secundară	<b>job-mix formula</b> formulă de fabricație
<b>JK flip-flop (JKFF)</b> circuit de comutare digital bazat pe schema multivibratorului	<b>job office</b> birou de șantier
<b>job</b> ( <i>TH</i> ) lucru; operație; ( <i>inf</i> ) lucrare, înlănțuire a executiei mai multor programe; ( <i>mari</i> ) loc de muncă; funcție; slujbă, serviciu, post; ( <i>maș-uri</i> ) piesă de prelucrat; operație de prelucrare; ( <i>poligr</i> ) accidentă//(maw) a face speculații la bursă	<b>job order number</b> număr de comandă al unui lot de mărfuri
<b>job analysis</b> analiză a muncii	<b>job-oriented terminal</b> terminal destinat executării unei anumite aplicații
<b>jobber</b> muncitor în acord; muncitor cu bucata/cu ziua; intermediar care tratează cu brokerii (la bursă)	<b>job plan</b> program de construcții
	<b>job printing</b> lucrare de accidentă
	<b>job private</b> lucru în acord
	<b>job ranking method</b> metodă a ierarhizării activității(lor)
	<b>job rates</b> norme de producție
	<b>job record</b> registru de șantier; carnet de atașamente
	<b>job rotation</b> rotire a locului de muncă
	<b>job run</b> executare a unor lucrări
	<b>jobs</b> țesătură defectă/Vrebutată/declasată; zdrențe
	<b>job schedule</b> program de construcții
	<b>job scheduler</b> ( <i>inf</i> ) monitor de înlănțuire; ( <i>mari</i> ) programator al lucrărilor

<b>job shares</b> a face comerț cu acțiuni	
<b>job site</b> sănzier (de construcții)	
<b>job specification</b> specificare a sarcinilor; caiet de sarcini	
<b>job step</b> etapă de lucru	
<b>job stream</b> flux/fișier de lucrări (în informatică)	
<b>job wage(s)</b> salariu în acord	
<b>job work</b> ( <i>poligr</i> ) accidentă; ( <i>TH</i> ) reparație; lucru în acord	
<b>jockey</b> ( <i>miri</i> ) dispozitiv de cuplare, ambreiaj; ( <i>tele</i> ) călăreț	
<b>jockey pulley/roller/wheel</b> ( <i>auto</i> ) pulie de întindere pentru curea; ( <i>text</i> ) rolă întinzătoare/de tensionare	
<b>jog</b> ( <i>TH</i> ) zguduitură; zdruncinătură; obstacol, piedică; ( <i>fiz</i> ) discontinuitate, salt; ( <i>maș-uri</i> ) avans normal; ( <i>mat</i> ) cot (al unei curbe); frântură, curbură; ( <i>mec</i> ) şoc/ <i>(poligr)</i> a bate colă; a egaliza colă la margine	
<b>jogged line</b> linie discontinuă	
<b>jogger; jogging machine</b> mașină de bătut colile (în poligrafie)	
<b>jogging</b> comandă prin impulsuri; comandă prin încideri rapide succesive ale unui circuit; acțiune prin taste	
<b>jogging control</b> reglare progresivă/prin impulsuri	
<b>joggle</b> ( <i>TH</i> ) încheietură; îmbucătură; ( <i>cstr</i> ) îmbinare cu nut și feder; ( <i>inf</i> ) aliniere a unui teanc de cartele (prin batere pe o suprafață plană); ( <i>mas</i> ) cep (de îmbinare); prag; umăr//(77) a îmbina prin împănare; a făltui; a vibra	
<b>joggled-built beam</b> grindă cu pene	
<b>joggled lap joint</b> îmbinare prin suprapunere	
<b>joggle joint</b> îmbinare în canal și pană/cu nut și feder	
<b>joggle shackle</b> cheie alungită (în navigație)	
<b>joggling</b> aranjare a cartelelor (perforate) prin scuturare	
<b>Johnson (shot)noise</b> zgomot de agitație termică	
<b>join</b> ( <i>TH</i> ) combinație; reunire; asociere//(TH) a asambla; a îmbina; a atârna; a agăța; a anexa; a uni; a se alătura; ( <i>el</i> ) a legă; ( <i>mat</i> ) a reuni; a (se) întâlni, a intersecta; ( <i>mec</i> ) a cupla	
<b>join by casting</b> a îmbina prin turnare	
<b>join by a triangular notch</b> a îmbina printr-un jgheab triunghiular	
<b>join endomorphism</b> endomorfism asociat	
<b>joiner</b> tâmplar; mașină de geluit/de rindeluit	
<b>joiner's bench</b> banc de tâmplar; tejghea de tâmplarie	
<b>joiner's chisel</b> daltă de tâmplarie	
<b>joiner shackle</b> cheie de împreunare (în navigație)	
<b>joinery</b> tâmplarie; lucru de tâmplarie	
<b>joinery bench</b> tejghea de tâmplarie	
<b>joinery for buildings</b> dulgherie pentru construcții/pentru binale	
<b>joinery glue</b> clei de tâmplarie	
	<b>joinery tools</b> scule de tâmplarie
	<b>joining</b> ( <i>cstr</i> ) îmbinare; ( <i>el</i> ) legare, conectare; ( <i>mas</i> ) acuplare; ( <i>TH</i> ) racordare; înădare
	<b>joining by mortise and tenon</b> îmbinare cu cep și crestătură (la lemn)
	<b>joining by transverse bracing</b> îmbinare cu chingă
	<b>joining frame</b> cadru de legătură
	<b>joining methods</b> metode convergente
	<b>joining piece</b> piesă de legătură/de racordare
	<b>joining plane</b> gealău; robanc; rindea de falțuit
	<b>joining seam</b> cusătură de încheiat
	<b>joining shackle</b> cheie de împreunare (în navigație)
	<b>joining stitch</b> stih de îmbinare
	<b>joining tenon</b> cep de îmbinare
	<b>joining traverse</b> traversă de legătură
	<b>joining with expansion joint</b> îmbinare cu rost de dilatație
	<b>joining with key piece</b> construcție de lemn cu stîlpi de uluc în care se introduc scânduri; zidărie; de dulapi
	<b>joining with smooth joint</b> îmbinare cu rost drept
	<b>joint</b> ( <i>TH</i> ) conexiune, joncțiune, racord; nod, punct de lipire/nodal; ansamblu; încheietură; legătură; îmbinare; îmbucare; ( <i>auto</i> ) garnitură de etanșare; ( <i>c/</i> ) joantă; ( <i>cstr</i> ) nod (de fermă); rost; balama; ( <i>el</i> ) loc de legare a cablurilor; ( <i>ind chim</i> ) umplutură; ( <i>l</i> ) rost de îmbinare; ( <i>mas</i> ) articulație; ( <i>mec</i> ) punct de articulație; sănăieră; ( <i>met</i> ) cusătură; ( <i>piel</i> ) glene; ( <i>poligr</i> ) întăritură; falț; ( <i>tele</i> ) legătură provizorie//( <i>cstr</i> ) a îmbina; a etanșa; a fugui; a rostui; ( <i>el</i> ) a legă; a cupla;
	<b>joint account</b> cont comun
	<b>joint action</b> acțiune concomitentă
	<b>joint and several debt</b> datorie solidară
	<b>joint and several liability/responsibility</b> răspunde solidară
	<b>joint and several obligation</b> obligație solidară
	<b>joint applicants</b> cosolicitanti ai unui brevet inventie
	<b>joint bargaining</b> negocieri comune/solidare
	<b>joint board</b> fund basculant (pentru golire)
	<b>joint boit</b> bolt de articulație
	<b>joint bond</b> țesere a rosturilor (la zidărie)
	<b>joint-box</b> cutie de joncțiune; manșon de cablu; doză de legătură
	<b>joint-box compound</b> masă/compound de umpld re/de etanșare
	<b>joint creditor</b> cocreditor
	<b>joint debtor</b> codebitor
	<b>joint distribution</b> distribuție cu mai multe variabile
	<b>jointed</b> articulat
	<b>jointed cross-shaft axle</b> ( <i>auto</i> ) osie oscilantă; ( <i>mec</i> ) axă a pendulului; axă pendulară

<b>jointer</b> ( <i>agr</i> ) antetrupiță; antebrăzdar; ( <i>el</i> ) fier de lipit cabluri; ( <i>l</i> ) rindea; fier/mistrie de rostuit; piesă metalică de închidere a rosturilor	<b>joint piece</b> piesă de legătură
<b>joint estate</b> bunuri deținute în comun	<b>joint pin</b> ( <i>mas</i> ) șurub oscilant, bolț de articulație; ( <i>maș-uri</i> ) prezon de strângere (la asamblare)
<b>joint face</b> ( <i>TH</i> ) suprafață de îmbinare/separație; ( <i>cstr</i> ) față a rostului	<b>joint program(me)</b> program colectiv/reluat de relee (în informatică)
<b>joint file</b> pilă lată cu fețele laterale rotunjite; pilă lată cu vârf drept și cu dințare numai pe fețele laterale rotunjite	<b>joint pusher</b> dorn mic
<b>joint fitting</b> centrare a îmbinării	<b>joint resistance</b> rezistență comună/combinată
<b>joint for electrodes</b> niplu de legătură pentru electrozi	<b>joint ring</b> garnitură inelară; inel de etanșare
<b>joint geometry</b> formă și dimensiuni ale marginilor pentru sudare	<b>joint rubber</b> cauciuc pentru garnituri
<b>joint grease</b> unsoare consistentă pentru canale; unsoare de etanșare	<b>joint sealing</b> închidere/strângere a rosturilor, a joantelor
<b>joint grouting</b> injectare a rosturilor	<b>joint sealing compound</b> masă turnată pentru etanșarea rosturilor
<b>joint hinge</b> ( <i>cstr</i> ) îmbinare articulată; balama sănzier; ( <i>mas</i> ) articulație	<b>joint signature</b> semnătură colectivă/socială
<b>jointing</b> ( <i>TH</i> ) îmbinare; înnădire; fisurare; ( <i>cstr</i> ) rostuire; ( <i>mas</i> ) (garnitură de) etanșare; ( <i>l</i> ) geluire de asamblare	<b>joint-stock bank</b> bancă pe acțiuni
<b>jointing clamp</b> clește pentru conexiuni	<b>joint-stock capital</b> capital în acțiuni
<b>jointing cutter</b> freză de fuguit	<b>joint-stock company</b> societate pe acțiuni/anonimă
<b>jointing filler</b> chit/mastic de etanșare	<b>joint surety</b> garanție solidară
<b>jointing line</b> rost de îmbinare (la tâmplărie)	<b>joint surface</b> suprafață de separație/de îmbinare (a formei)
<b>jointing machine</b> mașină de fuguit lemn	<b>joint tie</b> traversă de tamponare (la căi ferate)
<b>jointing plane</b> suprafață/plan de îmbinare	<b>joint trunk working</b> stabilire a legăturii interurbane la comanda operatoarei locale
<b>jointing sleeve</b> clemă de legătură tubulară; manșon de legătură	<b>joint up</b> a conecta; a anclansa
<b>jointless</b> fără rosturi; fără cusătură	<b>joint use</b> utilizare conjugată/in comun
<b>jointless floor</b> planșeu continuu (fără rosturi)	<b>joint venture</b> acțiune/intreprindere/societate mixtă
<b>joint line</b> linie de îmbinare/separație	<b>joist</b> grindă transversală; bară; traversă metalică profilată
<b>joint line of a mould</b> linie de separare a formei (de turnare)	<b>joist ceiling</b> tavan cu grinzi de lemn; planșeu din grinzi
<b>joint liner</b> garnitură; presgarnitură de îmbinare	<b>joist rolling mill</b> laminor de profiluri metalice
<b>jointly</b> în comun, în cooperare	<b>joist shears</b> foarfece pentru laminate profilate
<b>joint manager</b> codirector	<b>jolly balance</b> balanță pentru determinarea greutății specifice
<b>joint manhole</b> puț de cablu/pentru tras și lipit cabluri	<b>jolly boat</b> iolă de sport
<b>joint moment</b> moment mixt (în statistică matematică)	<b>jolt</b> ( <i>auto</i> ) lovitură; zdruncinătură; smucitură; izbitură; ( <i>mec</i> ) soc; ( <i>TH</i> ) jgheab vibrator//( <i>TH</i> ) a vibra
<b>joint mortar</b> mortar de legătură	<b>jolter; jolting moulding. machine</b> ( <i>cstr</i> , <i>mas</i> ) vibrator; ( <i>met</i> ) mașină de format prin scuturare
joint nut piuliță de cuplare	<b>jolting</b> scuturare
<b>joint of the bed</b> rost de rezemare	<b>jolting/jolt table</b> masă vibratoare oscilantă
<b>joint of piston ring</b> fântă de segment (la motoarele autovehiculelor)	<b>jolting vibratory squeeze moulding machine</b> mașină de format cu îndesare combinată prin scuturare, presare și vibrare
<b>joint of rods</b> broască/închizătoare de prăjini (la sonde)	<b>jolt rammer</b> mai compactor
<b>joint of rupture</b> rost de rupere	<b>jolt ramming</b> îndesare prin scuturare
<b>joint of a truss</b> nod de fermă/de grindă cu zăbrele	<b>jolt ramming machine</b> ( <i>cstr</i> , <i>mas</i> ) vibrator; ( <i>met</i> ) mașină de format prin scuturare
<b>joint owner</b> coproprietar	<b>Joly block screen</b> fotometru Joly
<b>joint packing</b> garnitură de etanșare	<b>Jordan mill</b> moară de defibrat
<b>joint party control</b> eliberare prin punerea receptorului în furcă de către ambii abonați	<b>journal</b> ( <i>autom</i> ) gheară de comandă; ( <i>el</i> ) scaun de lagăr cu alunecare; ( <i>mas</i> ) pivot; fus; cep; gât; ( <i>poligr</i> ) revistă; ( <i>text</i> ) ax scurt

<b>journal bearing</b> lagăr (de alunecare); lagăr de susținere/de reazem/de osie; cузинет	<b>jumbo-boom derrick</b> bigă navală grea
<b>journal-box guide</b> furcă de osie; placă de gardă (la căi ferate)	<b>jumbo jet</b> avion de linie/de pasageri de mare capacitate propulsat de motoare cu reacție
<b>journalism</b> ziaristică	<b>jumbo spinning</b> filare a firelor groase de bumbac
<b>Journal milling machine</b> mașină de frezat fusuri	<b>jump (mat)</b> salt; discontinuitate; ( <i>petr</i> ) dislocare//>
<b>journal neck</b> fus; cep	sări (peste)
<b>Journal of an axle</b> pivot	<b>jump at an offer</b> a acceptă imediat o ofertă
<b>journal pin</b> fus; pivot	<b>jump attenuation</b> atenuare prin salturi
<b>Journal pressure</b> presiune aplicată pe fus	<b>jump a claim</b> a face o cerere pentru acordarea unei concesiuni
<b>journal turning machine</b> strung pentru prelucrarea fusurilor de reazem (la un arbore cotit)	<b>jump control (autom)</b> comandă pas cu pas/prin salturi; ( <i>hidr</i> ) control/măsurare a(l) saltului hidraulic
<b>journey</b> călătorie; traseu, parcurs; migrație (a atomilor)	<b>jump discontinuity</b> (punct de) discontinuitate cu salt finit/de prima spete
<b>journeyman (astr)</b> calendar; ( <i>mân</i> ) ziler; muncitor calificat; meseriaș salariat; calfa; ( <i>orlg</i> ) pendulă distribuitoare (electrică); ( <i>poligr</i> ) ajutor de tipăritor	<b>jumper (av)</b> parașutist; ( <i>el, tele</i> ) călăret; fir/conductor de ocolire/de șuntare; punte de scurtcircuicare; ( <i>mas</i> ) fixator; element de legătură; ( <i>mi&gt;\$</i> ) baramină pentru foraj manual; ( <i>orlg</i> ) săritor; ( <i>petr</i> ) burghiu scurt pentru inițierea găurii
<b>journey report</b> raport de parcurs (al unui tren)	<b>jumper bar (miri)</b> baramină; ( <i>TH</i> ) rangă, drug
<b>journey work</b> lucru cu ziua	<b>jumper board</b> repartitor/distribuitor telefonic de conexiuni
<b>jowling</b> probare a acoperișului prin sunet cu un baston; copturire a acoperișului (unei lucrări miniere)	<b>jumper cable</b> cablu de cuplă (la vagoane)
<b>joystick (in/)</b> dispozitiv pentru specificarea coordonatelor unui punct; ( <i>TH</i> ) pârghie/mâner/manșă de comandă	<b>jumpering</b> legare; interconectare; racordare; jonctiune
<b>joystick selector switch</b> comutator selector cu pârghie	<b>jumper(ing) bit</b> burghiu de foraj manual
<b>J scope</b> indicator circular de radiolocație (tip J)	<b>jumpering field</b> panou/câmp de interconectare/de racordare (în telefonie)
<b>jubilee skip</b> vagonet basculant	<b>jumper suit</b> costum de parașutist
<b>jubilee track(ing)</b> linie de cale ferată îngustă/de săntier	<b>jump frequency</b> frecvență a saltului
<b>jubilee-track system</b> rețea de linii de cale ferată îngustă/de săntier	<b>jump function</b> funcție de salt/treaptă
<b>jubilee truck</b> vagonet	<b>jump in brightness</b> contrast brusc; salt de strălucire (în tv)
<b>jubilee waggon</b> vagonet basculant	<b>jumping-figure watch</b> ceasornic cu cifre săritoare
<b>judd</b> bloc de cărbune de mari dimensiuni	<b>jumping ladder</b> scară de pilot (în marină)
<b>udder</b> trepidatie	<b>jumping of the brushes</b> salt al periilor (la mașini electrice)
<b>judge</b> a aprecia; a evalua	<b>jumping out</b> săritură (a unui rând scris)
<b>judge by its flavour</b> a degusta	<b>jumping-up</b> refulare; îngroșare
<b>judgement debt</b> datorie recunoscută de tribunal	<b>jumping up test</b> încercare la turtire (prin forjare)
<b>jug</b> urcior, vas de lut	<b>jumping (vertical hunting)</b> instabilitate pe verticală; efect de dans vertical al cadrului (în tv)
<b>juice</b> suc, zeamă (în ind.alimentară)	<b>jump instruction/order</b> instrucțiune de salt
<b>juice centrifuge</b> centrifugă pentru zeamă	<b>jump-off salt din... jump-off line</b> linie de pornire
<b>juice cooker</b> fierbător de zeamă	<b>jump of spark</b> formare a scânteii
<b>juice deliming</b> decalcifiere a zemurilor	<b>jump of temperature</b> salt de temperatură
<b>juice diffusion</b> difuzare a zemii	<b>jump out</b> ieșire/salt din cadru a(l) imaginii (întv)
<b>juice filtration</b> filtrare a zemii	<b>jump over</b> a scânteia
<b>juice liming</b> defecare a zemii	<b>jump-over spark</b> descărcare superficială/de suprafață
<b>juice pump</b> pompă pentru zeamă	<b>jump relations</b> relații de salt (la ecuațiile derivate parțiale)
<b>juke box</b> automat muzical, tonomat	<b>jump ring</b> inel de legătură al unei bijuterii
<b>jumbo (cstr, hidr)</b> cărucior de perforare; cadru de foraj; ( <i>miri</i> ) cărucior mobil cu mai multe perforatoare care lucrează simultan; ( <i>nav</i> ) velastrai de goleță, velastrai trinchet	

<b>jump saw</b> ferăstrău mecanic pentru metale cu mișcare de translație alternativă	<b>junction separation/spacing</b> distanță a joncțiunii (la semiconductoare)
<b>jump seat</b> strapontină	<b>junction service</b> ( <i>auto, cj</i> ) trafic suburban; ( <i>tele</i> ) serviciu de joncțiuni; serviciu al liniilor auxiliare
<b>jump spark</b> scânteie disruptivă	<b>junction switching position</b> poziție de comutare interurbană intermediară
<b>jump welding</b> sudură în T; sudură în colț	<b>junction temperature</b> temperatură a stratului de baraj/joncțiunii (la tranzistoare); temperatură a locului de imbinare (la convertoare termice)
<b>jump wire connection</b> punte de lipitură	<b>junction thickness</b> grosime a stratului de baraj/joncțiunii (la semiconductoare)
<b>jmpy market</b> piață instabilă	<b>junction traffic</b> trafic suburban (în transporturi)
<b>junction</b> ( <i>cj</i> ) încrucișare; ( <i>drum</i> ) încrucișare, răscrucie; ( <i>mân</i> ) asociație; ( <i>el</i> ) joncțiune; ( <i>hidr</i> ) confluență; ( <i>met</i> ) lipitură; ( <i>tele</i> ) strat (într-un semiconductor); ( <i>TH</i> ) racordare; imbinare; legătură	<b>junction tuning varactor</b> varactor (diodă-capacitate) de acordare cu joncțiune
<b>junction arm</b> bretea (ramificație de drum)	<b>junction voltage</b> tensiune în joncțiune (la semiconductoare)
<b>junction barrier</b> joncțiune pn (la tranzistoare)	<b>junction working</b> exploatare urbană prin linii auxiliare/de joncțiune
<b>junction block</b> racord de canalizare la colectorul stradal	<b>juncture</b> încheietură, cusătură sudată; sudură; imbinare
<b>junction box</b> cutie de racord/de branșament/de derivatie/de joncțiune; doză de derivatie; colector	<b>junior bonds</b> obligațiuni de rangul doi
<b>junction canal</b> canal de legătură	<b>junior clerk</b> funcționar subaltern
<b>junction capacitance</b> capacitate a joncțiunii/a stratului de baraj (la semiconductoare)	<b>junior counsel/barrister</b> avocat secund
<b>junction centre</b> centrală telefonică nodală	<b>junior partner</b> asociat secund/hou venit
<b>junction curve</b> curbă de racordare (la cai ferate)	<b>juniper oil</b> ulei de ienupăr
<b>junction dialling</b> selecție interurbană automată	<b>junk</b> ( <i>met</i> ) metal vechi; fier vechi; deșeuri; ( <i>nav</i> ) joncă; parămă uzată, deșeuri de parămă; carne sărată uscată; pastrama
<b>junction diode</b> diodă cu joncțiune	<b>junk ring</b> inel de etanșare
<b>junction field effect transistor (JFET)</b> tranzistor cu efect de câmp cu joncțiune/ strat de baraj	<b>junk scrap</b> fier vechi; deșeuri
<b>junction gate field effect transistor (JUGFET)</b> tranzistor cu efect de câmp cu joncțiune/ strat de baraj	<b>Jurassic</b> Jurasic (perioadă geologică)
<b>junction group</b> fascicul de linii de joncțiune	<b>jury knot</b> nod de măr; nod la trei cazici (nod mari-năresc)
<b>junction impurity concentration</b> concentrare a impurităților la joncțiune (la semiconductoare)	<b>jury mast</b> catarg improvizat
<b>junction in forward bias condition</b> joncțiune pn polarizată în sensul de trecere/de conduction (la semiconductoare)	<b>jury pump</b> pompă auxiliară
<b>junction isolation of the diffused layer</b> separare a stratului difuzat prin joncțiunea pn (la semiconductoare)	<b>jury rudder</b> cârmă de avarie/improvizată
<b>junction line</b> ( <i>metr</i> ) linie de delimitare; ( <i>tele</i> ) linie de joncțiune/de racordare; ( <i>TH</i> ) conductă de legătură	<b>just gap</b> distanță/interstițiu de aer
<b>junction luminescence</b> luminescență a stratului de baraj/a joncțiunii	<b>justification</b> împlinire; limitare a înălțimii; control (în poligrafie)
<b>junction multiple</b> câmp multiplu de legături telefonice	<b>justify</b> a justifica; ( <i>poligr</i> ) a împlini/a umple o formă de tipar cu materiale netipăritoare
<b>junction network</b> plan de rețea; rețea telefonică locală	<b>justifying scale</b> tambur/set de spațiere (la monotip)
<b>junction photocell</b> fotocelulă cu strat de baraj/cu joncțiune	<b>just in time method</b> metodă de control total al productiei
<b>junction plate</b> eclissă	<b>jut</b> ieșind, ieșitură, convexitate, proeminență, rebond//a ieși în afară; a fi proeminent
<b>junction point</b> punct nodal/de joncțiune a fazelor; nod	<b>jute iută</b> (plantă sau fibră)
<b>junction pole</b> ( <i>el</i> ) bară de legătură; suport de deviație; ( <i>tele</i> ) stâlp de joncțiune	<b>jute bag</b> sac de iută
	<b>jute bagging</b> contextură de saci din iută
	<b>jute canvas</b> pânză tare de iută
	<b>jute covering</b> înveliș de iută (la cabluri)

**jute fibre** fibră de iută  
**jute opener** lup bătător (pentru iută)  
**jute paper** hârtie din fibre de iută  
**jute roving frame** flaier pentru iută  
**jute sacking** pânză de sac din iută  
**jute yarn** fir de fibre din iută  
**jut out** a depăși în consolă (în construcții)

**jutty** (*arh*) rezalit; (*nav*) debarcader, dig//aieși, ase  
proiecta în afară  
**juvenile water** apă juvenilă/magmatică  
**juxtaposition** juxtapunere, alăturare  
**juxtapositive metamorphism** diaftoreză, metamorfism de juxtapunere

<b>J</b>	
<b>(jack)jac</b>	fișă a jacului; bucșă; pârghie; cric
<b>JA</b>	
<b>(joint account)</b>	cont comun
<b>Jap. (Japan(ese))</b>	Japonia// Japonez
<b>jc.</b>	
<b>(jurisconsult)</b>	jurisconsult, legist; jurist erudit
<b>jet., june.</b>	
<b>(junction)</b>	joncțiune, legătură, unire; loc/punct de unire, loc/punct de încrucișare; stație de legătură, nod de cale ferată; punct de legătură; încrucișare (de drumuri), răspântie, răscruce; confluență (de râuri)
<b>JFET</b>	
<b>(junction field effect transistor)</b>	tranzistor cu efect de câmp cu joncțiune/ strat de baraj
<b>JIS</b>	
<b>(Japanese Industrial Standard)</b>	standard industrial japonez
<b>JKFF</b>	
<b>(JK flip-flop)</b>	etaj de comutare tip JK
<b>j.n.d.</b>	
<b>(just noticeable difference)</b>	diferență abia perceptibilă
<b>jnt,it</b>	
<b>(joint)</b>	cuplaj; legătură; racord; îmbinare; articulație; sudură
<b>jnt.stk.</b>	
<b>(joint stock)</b>	acțiuni deținute în comun
<b>jour.</b>	
<b>(Journal)</b>	jurnal, revistă, ziar; registru;
<b>(journey-man)</b>	calfă; meseriaș salariat; muncitor calificat; ziler
<b>JP</b>	
<b>(jet propulsion)</b>	propulsie cu jet de aer cald
<b>j-r.</b>	
<b>(joint resolution)</b>	rezoluție unanimă
<b>jr.,jun.</b>	
<b>(junior)</b>	junior, fiul
<b>j(t)-ag(t).</b>	
<b>(joint agent)</b>	agent de legătură
<b>ju</b>	
<b>(jute)</b>	iută
<b>JUGFET</b>	
<b>(junction gate field effect transistor)</b>	tranzistor cu efect de câmp cu joncțiune/ strat de baraj
<b>jun.,jr.</b>	
<b>(junior)</b>	junior, fiul
<b>JVC</b>	
<b>(Victor Company of Japan, Limited)</b>	Companie japoneză producătoare de echipament audio-video

# K

**K-aerial/antenna** antenă K, antenă H modificată la care cele două brațe formează un dipol iar elementul vertical un reflector

**kahlerite** kahlerit (mineral rar conținând aproximativ 47% uraniu)

**kaleidoscopic package** ambalaj viu colorat

**kali** oxid de potasiu; carbonat de potasiu

**kalium** potasiu (K)

**kampometer** campometru, instrument măsurat energia radiantă în spectrul termic

**kaolinitic clay** argilă caolinitică

**kaolinization** caolinizare

**Kaplan turbine** turbină Kaplan/elicoidală

**kapok** fibră de capoc

**kapok oil** ulei de capoc

**kappa curve** curba  $\kappa = \frac{4}{\pi} + x^2 r = a - y''$

**karat. v. carat**

**Karnaugh map** diagramă Karnaugh (reprezentare a unui tabel de adevară în logică matematică)

**karstic water** apă carstică

**katabatic current** curent descendente (meteo)

**katabatic wind** vânt descendente/catabatic

**kata-condense rings** cicluri cata-condensate

**katafront** catafront (front catabatic); suprafață de alunecare descendentală (în meteorologie)

**katathermometer** catatermomtru

**katharometer;katherometer** dispozitiv catarometric/de analiză a amestecurilor de gaze; catarametru

**kauri** cauri (conifer)

**kauri butanol number/value** indice kauri-butanol

**kauri-butanol (solvency) test** determinare a indice-lui kauri-butanol

**kauri resin** copal kauri răsină naturală

**kaurit glue** clei (de) kaurit; kaurit

**kautschin** limonen

**K display** indicator de radiolocație tip K

**keckling** bandaj de parămă

**kedge** a se trage pe ancoră (despre navă)

**kedge anchor** ancorot/ancoră de halaj/de tractiune

**kedge buoy** geamandură de manevră pe parâme; geamandură de halaj

**keel (hidr)** carenă; (nav) chilă; barcă cu velă pătrată; unitate de măsură pentru cărbuni (=21,54 tone)

**keel block (met)** lingou; (nav) tacadă de chilă

**keel corridor (cstr)** culoar/ corridor circular; (min) pod de trecere la transport

**keel hauling line** brat de palet pe sub chilă

**keel line** linie de șir (a unei formațiuni); linie a chilei (în proiectul navei) keelson carlingă (la nave)

**keelson timber** carlingă de lemn keen tăios; ascuțit/a ascuții keen competition concurență acerbă/acuteă

**keen demand** cerere mare (pe piață)

**keenness (maș-uri)** grad de ascuțire; (met) finețe; ascuțis

**keen prices** preturi competitive/scăzute

**keep (mas)** capac al corpului unui lagăr; (miri) tachet//a tine; a reține; a menține; a întreține

**keep accounts** a tine contabilitatea

**keep-alive arc** descărcare electrică auxiliară

**keep-alive circuit** circuit de predescărcare; circuit auxiliar de descărcare

**keep-alive contact** contact de menținere

**keep-alive current** curent de preionizare

**keep-alive discharge** descărcare electrică de durată

**keep-alive electrode** electrod de întreținere (la tuburi de zăvorâre); preionizator; electrod de excitare/de menținere

**keep-alive voltage** tensiune de menținere  
**keep-alive watch** a fi gata de recepție  
**keep at the boil** a menține la punctul de fierbere  
**keep away** a se abate din vânt; a se menține la distanță (în navigație)  
**keep the books** a ține registre de conturi, a avea o evidență contabilă; a ține contabilitatea  
**keep the count** a ține scriptele/registrele de conturi  
**keep the course** a menține drumul (în navigație)  
**keeper (chim)** antioxidant (pentru fotografii); (*cstr, hidr*) grindă de ghidare verticală a stăvilei; (*el*) armătură a unui magnet; (*mas*) contrapiuliță  
**keep-fresh package** ambalaj pentru menținerea produselor în stare proaspătă  
**keep going** a continua să existe/să funcționeze (despre o întreprindere)  
**keep her away!** lasă să poarte! (comandă de ramare)  
**keep her sheer** a menține lanțul descurcat (în navigație)  
**keeping** întreținere; menținere; conservare  
**keeping quality** conservabilitate, aptitudine de a-și păstra nealterate calitățile intrinsece  
**keeping time** termen/durată de păstrare/de conservare  
**keep the offing** a se ține în larg; a se menține departe de coastă  
**keep pace with** a se ține la curent cu  
**keep pin** splint  
**keep prices down** a menține prețurile scăzute, a împiedica urcarea prețurilor  
**keep the reckoning** a ține estimă; a naviga pe bază de estimă  
**keep a record** a ține evidență  
**Keep's test** încercare la duritate prin găuri după Keep  
**keep tight** a menține etans  
**keep to program(me)/schedule** a respecta termenele  
**keep the weather gauge** a se menține în vântul unei alte nave  
**keeve** putină  
**keg** (/) butoiș; (*min*) ladă conținând 25 pfunzi de material exploziv; (*nav*) butoi sub 10 galoni; butoi de heringi (700-800 pești); butoiș de barcă  
**Keith line switch** preselector cu piston/Keith  
**Keith master switch** selector Keith principal/de grupuri  
**Kellner eyepiece** ocular Kellner  
**kelly** (*mas*) tijă de antrenare; (*petr*) prăjină/tijă pătrată  
**kelly bar** tijă/prăjină (cu secțiunea) pătrată  
**kelly drive** pătrații mici (la o instalație de foraj rotativ)  
**kelly hole; kelly's rathole** gaură a prăjinii pătrate

**kelly stem** prăjină pătrată/de acționare  
**kelly sub** reducție a tijei pătrate  
**kelp** (*nav*) alge (marine), iarba de mare; (*petr*) chelp  
**Kelsh plotter** aparat de restituție Kelsh  
**kelson** carlingă (la nave)  
**Kelvin balance** balanță de curent; balanță Kelvin  
**Kelvin double balance/bridge** punte dublă a lui Kelvin/Thomson  
**Kelvin effect** efect Kelvin/pelicular; efect skin  
**Kelvin electrometer** electrometru absolut/Kelvin  
**kelvinometer** calorimetru Kelvin  
**Kelvin-Varley voltage divider** divizor de tensiune Kelvin-Varley/cu decade suntate  
**kelyphitic texture** structură (minerală) kelifitică  
**kemidol** oxid de calciu  
**kemp hair** fibră (de lână) lungă/groasă/bătoasă; spic  
**kempy wool** lână cu fire de păr și fibre moarte  
**kenaf** abutilon, chenaf (plantă textilă și ornamentală)  
**kenching** sărare a peștelui  
**kendir** iută de India  
**Kennedy key** două pene înclinate dreptunghiulare; pană Kennedy  
**kennel** sănț de scurgere a apei, rigolă; vizuină; coteț (de câine)  
**Kennelly-Heaviside layer** strat ionizat Kennelly-Heaviside (în telecomunicații)  
**kennelstone** canalizare/galerie pentru cabluri  
**kenotron** diodă redresoare cu vid înaintat, kenotron  
**kentledge** balast din fontă  
**kentledge goods** marfă grea ținând loc de balast  
**keps** (*mas*) clichet de siguranță; (*min*) opritoare pentru colivii la orizonturi în puț  
**keraunograph** aparat pentru înregistrarea descăr cărilor electrice din atmosferă, keraunograf  
**keraunometer** aparat pentru determinarea caracteristicii de radiație a descăr cărilor electrice, keraunometru  
**kerb** bordură/margine a trotuarului  
**kerb prices** prețuri la bursa neoficială  
**kerbstone** piatră de bordură  
**kerb-(stone) market** bursă neoficială  
**kerb vendor** vânzător de stradă  
**kerf** (*maș-un*) tăietură; fantă; (*met*) profil; secțiune; (*miri*) făgaș; săpătură  
**kerf loss** pierderi prin tăierea/decuparea tolelor pentru miezuri magnetice  
**kerf wedge** pană introdusă în făgașul havat  
**kermesite** kermesit  
**kern** element prelungit peste corpul literei; executare a signaturii literei; executare a elementelor prelungite peste corpul literei  
**kernel** (*fiz, mat*) nucleu; sâmbure, schelet al atomului; (*met*) miez  
**kernel function** funcție-nucleu; nucleu

**kernel gauge/meter** măsurător de litere  
**kernel oil** ulei de sâmburi de palmier  
**kern-stone** gresie cu granulație mare  
**kerosene shale** șist bituminos  
**kerosine; kerosene** petrol lampant  
**Kerr cell** celulă/condensator Kerr  
**Kerr (electrostatic) effect** efect Kerr, efect electrooptic de birefringență  
**Kerr magnetic effect** efect magnetooptic Kerr  
**kerving machine** haveză de mină  
**ketch** keci (ambarcație cu doi arbori și vele aurice)  
**ketene** cetenă  
**ketio-acetic acid** acid piruvic  
**ketio-acids** acizi cetonici  
**ketio-aldehydes** aldehyde cetonice  
**ketio-amides** amide ale acizilor cetonici  
**ketio-amines** aminocetone  
**ketio-enol tautomerism** tautomerie ceto-enolică  
**ketio-glutaric acid** acid cetoglutaric  
**ketio-hexose** cetohexoză  
**ketio-ketenes** cetocetene ketole indol  
**ketols** alcooli cetonici; cetone-alcooli  
**ketomalonic acid** acid cetomalonic  
**ketio-monobasic acids** acizi cetonici monobazici  
**ketonaldehydmutase** cetoaldehidmutază  
**ketone** cetonă  
**ketone-acids** acizi cetonici  
**ketone base** bază cetonică  
**ketone esters** esteri ai acizilor cetonici  
**ketone plastics** materiale plastice cetonice  
**ketonic bond** legătură carbonilică  
**ketonic function** funcție cetonică  
**ketonic group** grupă cetonică  
**ketonic hydrolysis** hidroliză cetonică  
**ketonic linkage** legătură carbonilică  
**ketonic rancidity** râncezeală cetonică  
**ketonization** cetonizare  
**ketopropane** acetonă  
**ketose** cetoză  
**ketoxime** cetoximă  
 „Kettel” seam cusătură la mașina de încheiat „Kettel”  
**kettie** (*TH*) ibric; oală; vas de fieră apă; ceainic; (*mas*) cazan de încălzire; (*miri*) benă; chiblă; (*termo*) cazan; boiler; (*text*) autoclavă; bazin  
**kettle-bodied oil** ulei polimerizat prin fierbere  
**kettie casing** manta a cazanului  
**kettie of the compass** cutie a busolei/a compasului  
**kettle-shaped deepening** scufundare de teren la suprafață  
**kevel** (*TH*) daltă-ciocan pentru cioplire brută a pietrei; (*nav*) tachet de luat volte; cavilă  
**kevel head** baba de lemn în cruce (în navigație)

**key** (*autom*) cod; cifru; (*cstr*) pană de fixare; (*el*) întrerupător; conector; (*geog*) banc de nisip; (*inj*) criteriu de ordonare a informațiilor; (*mas*) pană; cui de siguranță; splint; buton/clapă de presiune; arc; dop de presiune; clapă; (*orlg*) cheie de întors arcul; (*poligr*) legendă; (*tele*) manipulator; cheie; tastă; gradație (în televiziune); (*TH*) ic; clește mecanic; cheie; zăvorl/(*cstr*) a cala cu piatră spartă; (*mec*) a împâna; a fixa cu pană; (*tele*) a manipula; a închide manipulatorul; a taste  
**key address** adresă cheie/de bază  
**keybank** claviatură (la mașinile poligrafice de cules)  
**key bargains** negocieri cheie/de bază  
**key bed** (*auto*) nut de pană; (*geol*) strat reper  
**key bit** floarea cheii  
**key block** (*cstr*) cheie de boltă (piatră); (*poligr*) clișeu de contur  
**key board** (*autom*) claviatură; tastatură; panou cu fișe/cu chei; (*metr*) tablou de comandă; (*poligr*) claviatură  
**keyboard perforator** perforator cu claviatură/manual (în telegrafie)  
**keyboard printing telegraph** telegraf imprimator cu claviatură transmițătoare  
**keyboard unit** taster; aparat de tastat  
**key boit** șurub/bulon cu cap în formă de pană; șurub/bulon de fundație (pentru mașini)  
**key button** buton; manipulator; clapă  
**key card punch** mașină perforatoare de cartele  
**key clicks** zgomot/perturbații/pocnituri de manipulare (în telecomunicații)  
**key code** cod pentru identificarea sculelor (la mașini le-uelte automate)  
**key diagram** schemă de principiu/funcțională  
**key-driven keyboard** claviatură/tastatură cu înregistrare directă  
**key-driven machine** mașină de calculat cu înregistrare directă  
**key driver** extractor de pană  
**keyed** manipulat (în telegrafie)  
**keyed advertising** reclamă cu un caracter distinctiv J  
**keyed bush** bucă fixată prin pană  
**keyed continuous waves** unde întreținute, manipilate; unde A1  
**keyed d.c. restorer** restaurare manipulată a componentelor de curent continuu (în tv)  
**keyed modulated waves** unde întreținute, modulate, manipulate; unde A2  
**keyer** manipulator (în telegrafie)  
**keyer/key tube** tub manipulator (în telegrafie)  
**key fossil** fosilă caracteristică  
**keygroove; key hole** canal/nut/canelură  
**keyhole saw** ferăstrău coadă-de-șoarece; foaie de traforaj

<b>key horizon</b> orizont conducător/de reper/de referință/de sprijin (în geologie)	<b>key-set keyboard</b> claviatură/tastatură cu înregistrare amânată
<b>key in a connect</b> (prin apăsare pe buton)	<b>key-set machine</b> mașină de calculat cu înregistrare amânată
<b>key information</b> informație cheie	<b>key shaft</b> arbore canelat
<b>keying</b> ( <i>cstr</i> ) îmbinare cu pene; ( <i>mas</i> ) calare; împărare; ( <i>tele</i> ) manipulare (Morse)	<b>key shelf</b> panou cu chei
<b>keying chirps</b> ciripit/târât de manipulare (în telecomunicații)	<b>key slide valve</b> vană/robinet cu sertar plat
<b>keying control voltage</b> tensiune de manipulare pentru reglare/pentru control	<b>key slot tolerance</b> toleranță a canalelor de pană ale arborelui
<b>keying device</b> claviatură (a unui manipulator telegrafic)	<b>key socket</b> dulie cu cheie, întrerupător
<b>keying filter</b> prefiltru; filtru de tastă/de clapă/de manipulare; filtru telegrafic	<b>key speed</b> viteza de manipulare manuală
<b>keying-on</b> fixare prin pană	<b>key spline shaft formed cutter</b> freză profilată pentru arbori cu caneluri
<b>key instruction</b> instrucțiune cheie/inițială	<b>key station</b> stație hidrometrică de bază
<b>key joint</b> îmbinare prin pană	<b>key steel</b> oțel pentru pene
<b>keyless (button)</b> coroană de remontoară/de întors (la ceasornice)	<b>keystone</b> ( <i>cstr</i> ) cheie de arc/de boltă; ( <i>drum</i> ) pietriș concasat; piatră spartă
<b>keyless ringing</b> apel automat (fără manipulator)	<b>keystone (trapezium) distortion</b> distorsiune în formă de trapez/trapezoidală
<b>key lever</b> ( <i>cfr</i> ) manivelă a parcursului; ( <i>tele</i> ) levier al manipulatorului; pârghie a clapei/tastei	<b>key substance</b> substanță de bază/primară (în fizică)
<b>key light</b> lumină principală/directă	<b>key switchboard</b> schimbător cu chei
<b>key making attachment</b> dispozitiv pentru rabotarea penelor	<b>key telephone system</b> sistem telefonic cu selecție prin taste/prin clape
<b>key money</b> arvnă	<b>key thump</b> pocnitură de manipulare
<b>keynote</b> sunet de bază	<b>key a transmitter</b> a manipula un emițător
<b>key of arch</b> coama arcului; cheie de boltă	<b>key/keyer tube</b> tub manipulator (în telegrafie)
<b>key on a cală</b> ; a fixa cu o cală/cu o pană	<b>key-type of broach shank</b> coadă a broșei pentru cap de fixare cu pană
<b>key-oval valve</b> vană/robinet cu sertar oval	<b>keyway (hidr)</b> redan; ( <i>mas</i> ) canal; canelură; canal/nut/locaș de pană; ( <i>maș-uri</i> ) canal de antrenare// ( <i>mas</i> ) a freza/ a morteza un canal de pană
<b>key-piston valve</b> vană/robinet cu sertar cilindric	<b>keyway broach</b> broșă pentru canale de pană
<b>key pulsing</b> selecție interurbană cu claviatură; selecție directă	<b>key(way)file</b> pilă lată cu grosimea constantă pe toată lungimea (pentru prelucrarea cheilor cu floare)
<b>key punch</b> mașină/mecanism de perforat cartele; perforatoare	<b>keyway tolerance</b> toleranță a canalelor de pană ale alezajului
<b>keypunch and verifier operator</b> operator de perforare/verificare (în informatică)	<b>key wedge</b> pană tangențială
<b>key relay</b> releu al unui manipulator/tastator	<b>key well</b> sondă de injecție
<b>key rock</b> rocă de referință	<b>key-well system</b> sistem de foraje de referință
<b>keys</b> claviatură (la mașinile poligrafice de cules)	<b>key word</b> ( <i>in/</i> ) cuvânt cheie; ( <i>poligr</i> ) cuvânt director; ( <i>tele</i> ) cuvânt de cod; parolă
<b>key seat</b> ( <i>mas</i> ) nut; canal; nut/slit/canal de pană; ajustaj blocat; ( <i>petr</i> ) gaură de cheie (în sondă)	<b>key word out-of-context</b> cuvânt de sfârșit (al înregistrării) în afara contextului
<b>key-seat gauge</b> şablon pentru canale de pană	<b>khaki</b> kaki
<b>key seating</b> prindere a garniturii în gaura de cheie (în sondă)	<b>khamsin</b> hamsin, vânt cald și uscat (în Egipt)
<b>key seating machine</b> mașină de mortezat/de frezat/de broșat canale de pană	<b>kibble</b> chiblă; găleată (în minerit)
<b>key sending</b> formare/selectare a numărului de apel cu ajutorul claviaturii	<b>kick</b> ( <i>at</i> ) recul; ( <i>mas</i> ) pornire ușoară a motorului; ( <i>mec</i> ) lovitura; soc; ( <i>nav</i> ) abatere a pupei (la giroație); ( <i>petr</i> ) începutul distilării
<b>key sending A-position</b> poziție de plecare (A) echipată cu claviatură	<b>kickback</b> return; reîntoarcere a spotului
<b>key sending B-position</b> poziție de sosire (B) pentru apelul direct al unei centrale automate	<b>kickback power supply</b> generator de tensiune foarte înaltă/alimentat de generatorul de explorare orizontală (în tv)
<b>key sequence</b> secvență de manipulare/de tastare	
<b>key set</b> claviatură (a unui manipulator telegrafic)	

<b>kickback pulse</b> impuls de stingere pe durata întoarcerii spotului (în tv)	<b>killing of well</b> „omorâre" a sondelor, oprire a eruptiei
<b>kick down</b> accelerare la maximum pentru a trece într-o treaptă superioară de viteză (la mașini cu transmisie automată)	<b>killing period</b> perioadă de liniștire/de dezoxidare/de calmare
<b>kicker light</b> amplificator de luminozitate	<b>kill line</b> conductă de injecție (la extracția petrolului)
<b>kick fuse</b> siguranță fuzibilă	<b>kill a well</b> a „omorârî" o sondă; a opri erupția
<b>kicking coil</b> bobină de soc, drosel	<b>kiln (TH)</b> cuptor (de var, cărămidă); ( <i>met, sc</i> ) cuptor de prăjitor; cuptor de ardere/de uscare//a uscată
<b>kicking-off</b> amorsare; pornire	<b>kiln-dried</b> uscat în cuptor
<b>kicking of the well</b> amorsare a erupției	<b>kiln-dry</b> a uscată în cuptor
<b>kicking tackle</b> palane de cârmă (în navigație)	<b>kiln dryer</b> cuptor de uscare
<b>kick metal</b> oțel de convertizor obținut prin procedeu duplex	<b>kiln furnace</b> cuptor de ardere
<b>kick of engine</b> retragere de manivelă („motorul dă înapoi")	<b>kilning</b> ardere (cărămidă, var)
<b>kick off</b> a porni; a amorsa	<b>kiln setting</b> așezare a încărcăturii în cuptor (în industrie și a ceramicii)
<b>kickoff pressure</b> presiune de pornire	<b>kiln with overlying beds</b> cuptor vertical cu etaje (pentru prăjire) (în metalurgie)
<b>kick press</b> presă cu comandă prin pedală	<b>kiln with turned-up flame</b> cuptor cu flacără răsturnată (în industrie și a ceramicii)
<b>kick sorter</b> aparat de măsurat impulsuri; analizor de amplitudine	<b>kilocycle per second</b> kilohertz, kHz
<b>kick starter</b> kickstarter; demaror cu pedală; pornire a motorului cu pedală	<b>kilogram, kilogramme (kilo., kil.)</b> kilogram (unitate de masă în sistemul MKS)
<b>kick-up</b> ( <i>maș-uri</i> ) basculator; răsturnător; culbutor// ( <i>petr</i> ) a mări cifra octanică	<b>kilogram(me)-calorie</b> kilocalorie, calorie mare (kcal)
<b>kick-up frame</b> sașiu curbat; ramă curbată	<b>kilogram(me)-force/-weight</b> kilogram-forță (unitate de forță în sistemul MKFS)
<b>kid căprioară, ied</b> ; piele de ied, șevro	<b>kilogram(me)- molecule</b> moleculă - kilogram, kilomol, kmol
<b>kidney ore (met)</b> particule ovoide de minereu; ( <i>miri</i> ) minereu de fier (hematit cristalizat în nodule)	<b>kilomegacycle</b> gigahertz (unitate de frecvență)
<b>kidney piece</b> excentric pentru ecuația timpului	<b>kilometer post/stone</b> bornă/piatră kilometrică
<b>kidney stone</b> jad, nefrit	<b>kilometers flown</b> kilometri de zbor
<b>kid skin</b> piele de ied, șevro	<b>kilometer train</b> tren-kilometru
<b>kidvid</b> program de televiziune pentru copii	<b>kilometric waves</b> unde kilometrice/lungi (1000-10000 m)
<b>kier (text)</b> autoclavă; ( <i>TH</i> ) cuvă, rezervor, cadă	<b>kilovar-hour meter</b> contor de energie electrică reactivă
<b>kiering</b> fierbere în autoclavă	<b>kilovoltampere-hour meter</b> contor de energie electrică apparentă
<b>kies pirită</b>	<b>kilowatt-hour meter</b> contor de energie electrică activă
<b>kieserite</b> kieserit	<b>kind (TH)</b> tip; sortiment; calitate; ( <i>mai</i> ) gen; familie; spătă; clasă; fel; categorie; specie
<b>kilderkin</b> butoiu (cu capacitatea de 18 galoni = 82 litri)	<b>Kind Chaudron system</b> metoda „Kind Chaudron" de săpare a puturilor în roci puternic acvifere
<b>kill (TH)</b> a distrugе; a desființа; a sacrifică; ( <i>ef</i> ) a deconectă (tensiunea); ( <i>met</i> ) a calma (oțelul); a decapa; ( <i>miri</i> ) a îndepărta spuma de flotărie// ( <i>poligr</i> ) indicație pentru eliminarea unor texte sau clișee	<b>kindle</b> a aprinde/a amorsa focul
<b>killed lirne</b> var stins	<b>kindling point/temperature</b> temperatură/punct de inflamare/de aprindere
<b>killed spirits</b> soluție de lipit	<b>kind of current</b> fel/natură a( <i>l</i> ) curentului
<b>killed steel</b> oțel calmat	<b>kind of drive</b> mod de acțiune
<b>killer</b> atenuator; amortizor; absorbant (otravă) de luminescență	<b>kind of type</b> caracter de literă
<b>killick</b> ancoră; ancorot	<b>kinematic</b> cinematic
<b>killing</b> sacrificare; distrugere; anihilare; ( <i>met</i> ) liniștire; calmare; ( <i>miri</i> ) îndepărțare/înlăturare a spumei (de flotărie); ( <i>TH</i> ) răcire	<b>kinematic coefficient of viscosity</b> coeficient cinematic de viscozitate
<b>killing of the hair (on furs)</b> denaturare a părului (la blănuri)	<b>kinematics</b> cinematică
<b>killing of rubber</b> supramasticare a cauciucului	<b>kinematic viscosity</b> viscozitate cinematică

**kinescope** cinescop, tub catodic pentru redarea imaginilor  
**kinescope record in g** program de televiziune înregistrat pe film  
**kinetic** cinematic  
**kinetic-control system** sistem de reglaj dinamic; reglare dinamică  
**kinetic energy** energie cinetică/de mișcare  
**kinetic (energy) head** presiune de viteza  
**kinetic head (hidr)** presiune dinamică; (*mec*) înăltime echivalentă a unei viteze; înăltime cinetică  
**kinetic potential** funcția lui Langrange, potențial cinetic  
**kinetic quantity/magnitude** cantitate de mișcare  
**kinetics (fiz, mec)** cinetică, cinematică; (*mas*) teoria mecanismelor  
**king boit (auto)** pivot de frizetă; (*cf*) bară de crapodină; leagăn al boghiului; (*mas*) pivot; bolt principal  
**king-bolt lock** siguranță a pivotului  
**king class** sistem de telecomandă radioelectrică  
**king pillar-bolt** pivot principal  
**king pin (auto)** pivot de direcție/de fuzetă; (*mas*) pivot, fus central, arbore vertical  
**king-pin bearing** crapodină a pivotului/fuzetei  
**king-pin camber** unghi de înclinare laterală a pivotului  
**king-pin geometry** geometria direcției (la autovehicule)  
**king-pin offset** suport al axei de fuzete  
**king-pin steering assembly** ansamblu de direcție cu fuzete  
**king-pin support** suport al fuzetei  
**king plank** filă centrală (la navele de lemn)  
**king post (cstr)** stâlp agățat (la o șarpantă de acoperiș); (*nav*) ponții centrali de magazie; coloană de bigi  
**king spoke** cavilă de mijloc (la timonă)  
**Kingston valve** priză de apă (la mașini navale)  
**king's yellow auripigment**  
**king valve** ventil de reținere (între rezervor și conductă principală); robinet general; ventil principal (al unei instalatii)  
**kink (el)** nod; răsucitură (în cabluri, odgoane etc.); (*mat*) punct unghiuilar/de rebrusment; (*mec*) flambaj; (*met*) încovoiere/îndoitoră (la benzii); (*nav*) ochi de parămă; velină (de parămă, de sărmă); (*tele*) cot al unei curbe; inflexiune; (*text*) ochi; cârcel (la fir); buclă, îndoitoră de fir din care se alcătuiește ochiul tricotului  
**kink cable** buclă de cablu; cablu îndoit/înodat  
**kink class** sistem de telecomandă radioelectrică  
**kinking** buclare (a firului)  
**kinkle** cârcel (la fir)  
**kink yarn** fir de efect cu cârcei

**kiosk** chioșc, pavilion  
**kiosk substation** post de transformare în cabină  
**kip (metr)** unitate de măsură a masei = 1000 livre; (*min*) rampă a puțului de mină; (*piei*) piele netăbăicită (de vitel sau miel)  
**Kipp gas generator** aparat Kipp  
**kipp oscillation** oscilație de basculare/basculantă  
**kipp relay** releu basculant/cu două sensuri  
**kir** kir, scursori de tîței cu petrol  
**Kirchhoff adder** sumator care folosește legile lui Kirchhoff (în informatică)  
**Kirchhoffs laws** legile lui Kirchhoff/ale rețelelor electrice  
**Kirkwood gap** gol de comensurabilitate (în mecanică)  
**Kirschner beater** volant Kirschner; volant cu ace (în ind. textilă)  
**kirve** făgaș tăiat de haveză  
**kish** grafit de solidificare  
**kiss roll** umezilor (în ind. hârtie)  
**kit set**; ansamblu; garnitură/trusă de scule; echipament  
**kitchen** bucătărie (de navă)  
**kitchen garden** grădină de zarzavat  
**kitchen machine** mașină de gătit  
**kitchen sink** spălător (de vase la bucătărie)  
**kitchen utensils** vase de bucătărie  
**kite (mân)** poliță/trată fictivă; (*meteo*) zmeu; (*nav*) ancoră plutitoare; sondă de avertizare  
**kite aerial** zmeu cu antenă experimentală volantă  
**kit of tools** ladă/trusă de scule  
**kitty cracker** instalație pilot pentru cracare  
**Kjeldahl flask** balon Kjeldahl  
**Klein bottle** suprafață a lui Klein (în geometrie); butelie a lui Klein (în geodezie)  
**Klein's four(s)-group** grup al lui Klein/cu patru elemente (în algebră)  
**klinker** clincher; cărămidă de argilă vitrificată  
**klydonograph** clidonograf, aparat care înregistrează caracteristicile descăr cărilor electrice  
**klystron** clistron, tub cu modulație de viteză  
**knack (mân)** îndemânare, abilitate; (*text*) cută, pliu, încrățitură  
**knag** ciot de lemn, nod (în lemn)  
**knap** a sfărâma, a concasa (piatra)  
**knapsack** ranită  
**knapsack station** post de radio portabil pe spate  
**knead (alim, se)** a frământa; (*met*) a deforma plastic  
**kneadable** maleabil  
**knead (the) dough** a frământa aluatul  
**kneader (alim)** frământător; (*hc*) malaxor; amestecător; (*plast*) mașină de amestecat și plastifiat; (/) trituraț  
**kneader bar** braț al malaxorului  
**kneader-mixer** mașină de amestecat și malaxat

**kneading** (*alini*) frământare; (*cstr, hidr*) frământare (probă geotehnică); (*plasi*) plastifiere  
**kneading and mixing machine** malaxor cu pale  
**kneading arm** braț de malaxare  
**kneading blade** paletă de frământat  
**kneading device** främântător  
**kneading machine** (*alini*) främântător; (*plast*) malaxor  
**kneading mill** (*alini*) aparat de främântat; (*min*) malaxor  
**kneading trough** căpistere, covată, copaie  
**knee** (*TH*) genunchi; cot; frântură; legătură; (*mas*) consolă; coltar; cot de legătură; guseu; (*mat*) punct unghiular/de rebrusment; (*mec*) flambaj; (*tele*) cot (al unei curbe); inflexiune  
**knee-action suspension** suspensie cu genunchi  
**knee-bent wire filleting** garnitură de cardă cu genunchi (cu ace îndoite sub un anumit unghi)  
**knee braced bracket** consolă cu proptea  
**knee brake** frână de genunchi (la ringuri) (în ind.textilă)  
**knee clamp** clemă/scoabă articulată  
**knee card clothing** garnitură elastică cu ace îndoite, pentru cardă  
**kneed** cotit  
**knee joint** (*cstr*) îmbinare articulată; (*mas*) articulație cu nucă  
**kneeler; knee lever** pârghie cotită  
**knee mill** mașină de frezat cu consolă  
**knee of the load extension curve** zonă de curgere a curbei de întindere  
**knee timber** susținere întărită a galeriei diagonale  
**knee-type miller/milling machine** mașină de frezat cu consolă  
**knee voltage** tensiune de inflexiune de saturatie (în electronică); tensiune a colectorului la care caracteristica curent de colector-tensiune de colector are un punct de inflexiune (la tranzistoare)  
**knife** cuțit; racletă; dinte al frezei  
**knife bar** racletă  
**knife barker** cojilor cu cuțite  
**knife blade beater** lamă bătătoare (în ind.textilă)  
**knife-blade contact** contact-baionetă  
**knife block** bloc de cuțite (la linotip)  
**knife board** fund de lemn pentru tocata  
**knife clip** portcuțit (la mașini-unelte)  
**knife-cylinder** cilindru cu cuțite (în ind.pielăriei)  
**knife-dog** agătător pentru prăjini (în industria petrolieră)  
**knife driving shaft** arbore portcuțit  
**knife-edge** (*TH*) lamă de cuțit; (*maș-uri*) tăis al cuțitului; riglă de verificare a muchii active; (*metr*) tăis, muchie tăietoare; (*metr*) cuțit (la balanță)  
**knife-edge armature relay** releu cu armătura pe suport prismatic

**knife-edge bearing** sprijinire pe cuțite; palier de basculare  
**knife-edge lightning protector** eclator cu cuțite  
**knife-edge load** sarcină liniară  
**knife-edge of balance** prismă a balanței  
**knife-edge profile** profil (aerodinamic) ascuțit  
**knife-edge straight-edge** riglă cu marginea ascuțită  
**knife-edge support** sprijin/suport pe prisme  
**knife-edge suspension** suspendare pe prisme/cuțite  
**knife for loom** cioc de bătaie (pentru războie de țesut)  
**knife frame** ramă a cuțitelor (în ind.textilă)  
**knife-grinding machine** mașină de ascuțit cuțite  
**knife of plow/ plough** cuțit de plug/ rindea  
**knife perforator** perforator mecanic  
**knife (reaper) file** pilă-cuțit  
**knife roll** vait (cu cuțite) al holendrului  
**knife section** lamă; cuțit  
**knife-shaped lightning arrester** paratrăsnet cu lame; descărcător cu eclator vârf-vârf  
**knifesmith** cuțitar (în metalurgie)  
**knife steel** oțel pentru cuțite  
**knife switch** întrerupător cu cuțit/cu lamă/cu pârghie  
**knife-switch prong** lamă de contact; cuțit al întrerupătorului  
**knife tool** cuțit îngust (în formă de lamă)  
**knighthead** sfânt (piesă de fixare a bompresului); prima coastă (la navele de lemn)  
**knights** apostoli, babale de lemn (la veliere)  
**knit** a tricotă, a împlete/Aricotaj  
**knit by frame** a tricotă la mașină  
**knit by hand** a tricotă manual  
**knit-inverting device** dispozitiv pentru întoarcere tricotul  
**knit on** a încăpută ciorapi  
**knitted goods** tricoturi, produse tricotate  
**knitted goods manufacture** fabrică de tricotaje  
**knitted mesh** ochi tricotat  
**knitted underwear** lenjerie tricotată  
**knitter** muncitor tricotator; mașină de tricotat  
**knitting** tricotare  
**knitting factory** fabrică de tricotaje  
**knitting frame** mașină de tricotat cu maieze  
**knitting machine** mașină de tricotat  
**knitting needle** ac de tricotat, andrea  
**knitting pin** ac de tricotat  
**knitting thread/yarn** fir de tricotat  
**knitwear** îmbrăcăminte tricotată/din tricot  
**knob** (*autom, cj*) clapetă de bloc; (*el*) tastă, buton izolator cilindric; (*geog*) colină; mobilă; (/) (de arbore); nod; scurtătură de lemn; (*maș-1*) buton rotativ; (*text*) buton; (*TH*) proemine convexitate, bombare

**knob-a-channel mixer** pupitru de amestec/de mixaj cu reglare independentă a canalelor  
**knobbled iron** fier de fuziune; fier Martin  
**knobbling rolls** cilindri de eboșare  
**knob slow-motion control** buton de acord fin  
**knock (mec)** lovitură//a lovi; a bate; (*ind chim*) a detona; (*poligr*) a bate forma  
**knock back** a separa fractiuni grele  
**knock characteristic of gasoline** proprietate antidetonantă a benzinei  
**knock down (TH)** a demonta, a dezasambla, a desface; a reduce; (*mân*) a micșora (prețul); a face (pe cineva) să reducă prețul//livrare/cumpărare de mașini în piese (care se montează de către cumpărător)// (*TH*) demontabil (despre mecanisme); (*mân*) minim (despre preturi)  
**knock down price** a reduce (considerabil) prețul/preț minim/de reclamă  
**knocked down** angajat (despre velier); puternic canarisită (despre navă)  
**knocked down shipment** expediere în piese demontate  
**knocked-on atom** atom expulzat/bombardat  
**knocked-on electron** electron delta/expulzat  
**knocker (chim)** detonator; (*cstr*) bătător, ciocănitor, mai; (*min*) ciocan de luat probe de minereu  
**knock-free** nedetonant  
**knocking (TH)** ciocănire, lovire; (*hidr, ts*) lovitură de berbec (în conducte); (*mas*) bătaie (a motorului); detonare; funcționare cu detonații  
**knocking competition** concurență agresivă  
**knocking copy** text care atacă concurență  
**knocking-in device** dispozitiv de împingere  
**knocking-off finger** deget opritor (în ind.textilă)  
**knocking-off mechanism** mecanism de pornire și de oprire; mecanism de oprire automată (în ind.textilă)  
**knocking-off motion** controlor (în ind.textilă)  
**knocking-off pin ion** roată dințată pentru tăierea păturii în lungime determinată; pinion de oprire  
**knocking over** aruncare (în ind.textilă)  
**knocking-over bar** bară de aruncare (în ind.textilă)  
**knocking-over cam** camă de aruncare/de tricotare  
**knocking-over sinker** platină de aruncare (la mașini de tricotat)  
**knocking-over wheel** roată de aruncare (în ind. textilă)  
**knocking tendency** tendință la detonație  
**knocking zone** zonă de detonație  
**knock inhibitor** antidetonant  
**knock loose** a despărți prin lovire  
**knockmeter** măsurător de detonație, dispozitiv de înregistrare a detonației  
**knock off** a opri; a respinge; a îndepărta; a reduce

**knock-off joint** racord special (în industria petrolieră)  
**knock-off la p** segment de legătură (la tricotul din urzeală)  
**knock-off stop** limitator de cursă  
**knock-on atom** atom expulzat/bombardat  
**knock-on collision** ciocnire directă  
**knock-on process** proces de expulzare (în fizica atomică)  
**knock out (met)** dezbatere (la forme); (*plast*) aruncător; ejector//a scoate lovind; (*met*) a dezbatе (în turnătorie)  
**knock-out key** extractor de pană  
**knock-out of mould** dezbatere (în turnătorie)  
**knock-out pin plate** placă de desprindere (în ind. chimică)  
**knock-out price** preț de nimic/derizoriu  
**knock-out rod (*maș-uri*)** aruncător (la presă); tijă a mecanismului de decuplare; (*plast*) tijă aruncătoare  
**knock-out tower** coloană cu talere  
**knock-over bit bed; knock-over comb** pieptene de aruncare (la mașina de tricotat)  
**knock-over cam** camă de aruncare/de tricotare  
**knock-over edge** margine de aruncare (la mașini de tricotat)  
**knock-over point** punct de aruncare (în ind. textilă)  
**knock-over sinker** platină de aruncare (la mașini de tricotat)  
**knock-over verge wall** pieptene de aruncare (la mașini de tricotat)  
**knock producer** detonator  
**knockproof** antidetonant  
**knock property** proprietate de detonare (a benzinei)  
**knock rating** determinare a cifrei octanice  
**knock-sedative dope** adaos antidetonant  
**knock something off the price** a reduce din preț  
**knock suppressor** antidetonant  
**knock test (chim, petr)** încercare la detona{ie}; (*petr*) determinare a stabilității la detonație; determinare a antidetonanței  
**knock up** a bate colile de hârtie  
**knock-up machine** mașină de egalizat colii  
**knoll** movilă; deal; ridicătură  
**knop fancy yarns** fire de efect cu nopeuri  
**Knorr air brake** frână Knorr  
**knot (TH)** nod; (*el*) buclă; (*geol*) nodul, concre-tiune; (*/*) ciot; (*nav*) nod (milă pe oră); nod marinăresc; (*poligr*) aglomerări; noduri; (*text*) nod; defect de fir//a înnodă  
**knot catcher** opritor/ eliminator de noduri (în ind. textilă)  
**knot cluster** cub de noduri (în lemn)  
**knot hole** gaură de nod; putregai (ascuns într-un lemn sănătos)

<b>knot of truss</b> nod de fermă (în construcții)	<b>knurling turret tool</b> cutie cu role de zimțuit (pentru strung-revolver)
<b>knot strength</b> rezistență în nod	<b>Koch's acid</b> acid a-naftilamin-3,6,8-trisulfonic
<b>knotted stitch</b> ochiuri lungi (la tesături)	<b>Koepe driving sheave</b> moletă de acționare prin fricțiune a funiei de extracție tip „Koepe”
<b>knotted yarn</b> fir de efect cu noduri	<b>Koepe hoist</b> mașină de extracție cu moletă de fricțiune sistem „Koepe”
<b>knotter</b> prinzător de noduri (în ind.hârtie)	<b>Koepe winding engine</b> roată de extracție Koepe
<b>knutting machine</b> mașină de înnodat (în ind.textilă)	<b>kohlrabi</b> gulie
<b>knutting thread</b> fir cu noduri; fir de efect	<b>kolloxoline</b> amestec de piroxilină cu alcool
<b>knotty</b> cu noduri, noduros	<b>Konig method</b> metoda ungără Konig (de cercetare operațională pentru optimizarea soluțiilor în transporturi)
<b>knotty wood</b> lemn noduros	<b>koniometer</b> dispozitiv pentru dozarea prafului
<b>know-how</b> informații/cunoștințe tehnice utilizate în industrie; experiență/ competență practică; pricere/dexteritate de a proceda în anumite cazuri; savoir-faire; secret profesional/de producție	<b>Kooman's (pine-tree) array</b> perdea de dipoli orizontali cu reflectoare (Kooman); antenă-brad
<b>knowledge</b> știință, cunoaștere, cunoștințe (despre fenomene, lucruri etc.)	<b>kopan</b> soluție de celuloză în sodă caustică
<b>knubyarn</b> nod (în ind. textilă)	<b>K-orbits</b> orbitele electronilor K
<b>knubbed</b> cu noduri (în ind.textilă)	<b>Kostick's perception</b> sistem Kostick de testare selectare a personalității
<b>knuckle</b> ( <i>mas, mec</i> ) încheietură; articulație; gheară; clichet de cuplare; ( <i>miri</i> ) aparat de măsurat înclinarea; ( <i>nav</i> ) cot, curbură	<b>kraft liquor</b> soluție de fierbere sulfat
<b>knuckle joint</b> ( <i>auto</i> ) articulație cardanică; ( <i>mas</i> ) articulație cu nuca; defector cu articulație; îmbinare articulață; genunchi; ( <i>maș-uri</i> ) îmbinare prin articulație	<b>kraft mill</b> fabrică de celuloză sulfat
<b>knuckie pin</b> bolț de articulație; bolț al capului de cruce	<b>kraft paper</b> hârtie rezistentă tip sulfat
<b>knuckle post</b> reazem articulat	<b>kraft process</b> procedeul de fierbere sulfat
<b>knuckle/link rod</b> bielă secundară; bieletă	<b>kraft pulp</b> celuloză sulfat
<b>Knudsen gauge</b> manometru absolut Knudsen	<b>kraft wrapping</b> hârtie sulfat pentru ambalat
<b>knurl</b> ( <i>mas</i> ) randalinare; moietare; ( <i>maș-uri</i> ) striuri (la asamblări filetate); rolă de striere/de zimțuit; moletă; ( <i>text</i> ) umflătură; camă// ( <i>maș-uri</i> ) a stria; a moleta; a zimțui	<b>Kramers-Kronig relations</b> relații de dispersie laserului/Kramers-Kronig
<b>knurled</b> moletat	<b>Krarup cable</b> cablu crarupizat/feromagnetic încărcare continuă
<b>knurled button/knob</b> buton moletat/randalinat	<b>Krarup loading/winding</b> înfășurare feromagne crarupizare
<b>knurled clamp nut</b> piuliță moletată/zimțată de strângere	<b>kreatin</b> creatină (substanță azotată din sânge)
<b>knurled head</b> cap striat/moletat	<b>Kronecker delta</b> simbol al lui Kronecker (geometrie)
<b>knurled screw</b> șurub cu cap striat/moletat/zimțuit	<b>krylene</b> copolimer butadien-stirenic
<b>knurling</b> ( <i>auto, mas, met</i> ) moietare; randalinare; ( <i>maș-uri</i> ) creștere; zimțuire; striere; ( <i>text</i> ) torsadare/răsucire a frânghei	<b>kryogenin</b> criogenină
<b>knurling and corrugating machine</b> mașină de bordurat	<b>kryosar</b> criosar, releu cu semiconductor temperaturi foarte joase
<b>knurling machine</b> mașină de moletat	<b>K-scope</b> indicator de radiolocație tip K
<b>knurling tool</b> ( <i>mas-uri</i> ) sculă/rolă de zimțuit; moletă; ( <i>orlg</i> ) randalină pentru zimțat	<b>K-shell</b> înveliș format de electronii K
	<b>Kundt's tube</b> tub Kundt
	<b>kurtosis</b> exces (în statistică matematică)
	<b>kyanite</b> disten (silicat de aluminiu)
	<b>kymograph</b> kimograf; înregistrator de viteză
	<b>kyparin</b> aldrin (insecticid)

## K

<b>(karat)</b> carat;	<b>KE</b> <b>(kinetic energy)</b> energie cinetică
<b>(keg)</b> butoi mic (cu capacitate până la 10 galoni);	<b>kero.</b> <b>(kerosene, kerosine)</b> petrol lampant, kerosen
<b>(kilo-)</b> kilo- (prefix = 1000) K	<b>kilo., kil.</b> <b>(kilometre)</b> kilometru;
<b>(capacity)</b> capacitate, volum;	<b>(kilogram, kilogramme)</b> kilogram (unitate de masă în sistemul MKS)
<b>(cathode)</b> catod;	<b>kn., kt, K</b> <b>(knot)</b> nod maritim (unitate de viteză = 1 milă marină pe oră - 1,853184 km/h)
<b>(kalium)</b> potasiu, kaliu;	<b>KP</b> <b>(key point)</b> punct cheie
<b>(kip)</b> piele netăbăcită de vițel;	<b>k.p.h.</b> <b>(kilometre per hour)</b> kilometru pe oră
1000 de livre; rampă a puțului;	
<b>(knot)</b> nod maritim (milă marină pe oră = 1,853184 km/h)	<b>KS</b> <b>(Korean Standards)</b> Standarde aplicate în Coreea de Sud
<b>ka.</b>	<b>kt., kn., K</b> <b>(knot)</b> nod maritim (unitate de viteză — 1 milă marină pe oră - 1,853184 km/h)
<b>(cathode)</b> catod	<b>KV-T product</b> tensiune perturbatoare echivalentă (a unei linii electrice)
<b>KAPL</b> <b>(Knolls Atomic Power Laboratory)</b> Laboratoarele Knoll pentru energie atomică	<b>kw.i.c.; KWIC</b> <b>(keyword in context)</b> cuvânt în context
<b>K column</b>	<b>kw.o.c.; KWOC</b> <b>(keyword out of context)</b> cuvânt de sfârșit (al înregistrării)
<b>(chromatographic column)</b> coloană cromatografică	
<b>kc.p.s., kc./s.</b>	
<b>(kilocycle per second)</b> kilohertz (unitate de frecvență)	
<b>KCS</b>	
<b>(kilo characters per second)</b> o mie de caractere pe secundă	
<b>k.d.</b>	
<b>(knocked down)</b> angajată; puternic canarisită (despre navă); culcat la pământ, doborât	
<b>KD</b>	
<b>(knock down)</b> a demonta; a reduce, a micșora (prețul)	

L

**label** placă indicatoare; marcă a fabricii; plumb de garanție; etichetă, inscripție, denumire//a eticheta, a prevedea cu o inscripție; a marca  
**label coding** indicator de cod  
**label for sticking on (errata slip)** fâșii de hârtie cu text pentru corecturi  
**labelled** marcat (cu un izotop); etichetat  
**labelled atom** atom marcat  
**labelled graph** graf etichetat  
**labelled isotopes** izotopi marcați  
**labelled metabolite** metabolit marcat  
**labelled molecule** moleculă marcată  
**labelled statement** instrucțiune generală marcată (în informatică)  
**labelling (TH)** etichetare, denumire; indexare; (*at*) marcare, marcaj (cu un izotop)  
**labei punching machine** mașină de decupat etichete  
**labile** (*chim, met*) instabil, \abil//(cstr) bitum cu plasticitate redusă (casant)  
**labile compound** compus labil  
**labile oscillator** oscilator telecomandat  
**labile point** punct nestabil  
**lability** labilitate, instabilitate  
**labor v. labour**  
**laboratory beater** holendru de laborator/experimental (în ind.hârtiei și a celulozei)  
**laboratory bench** masă de laborator  
**laboratory crusher** vălătuc de laborator  
**laboratory engine test** încercare a motorului pe banc  
**laboratory equipment** aparatură de laborator  
**laboratory frame/system** sistem de referință (de coordonate) de laborator  
**laboratory glass-ware** sticlărie de laborator

**laboratory grade instrument** aparat de precizie/de laborator  
**laboratory scale** scară de laborator  
**laboratory size** macroscopic, dimensiune de laborator  
**laboratory standard** etalon de măsură  
**laboratory technician** laborant  
**labour, labor** muncă (grea); muncă fizică; (*mân*) mâna de lucru, muncitor, lucrători; (*nov*) balans puternic (al navei pe mare rea)//(nav) a avea ruliu și tangaj puternice; a lupta cu furtuna (despre navă); a lupta din greu cu valurile  
**labour contract** contract de muncă  
**labourer (cstr, hidr)** salahor; (*mân*) muncitor necalificat; ziler  
**labour boarding** angajare de foită de muncă peste necesitătile imediate (pentru a preîntâmpina o lipsă în viitor)  
**labour intensive industry** industrie bazată în special pe muncă (cu un quantum redus de capital)  
**labour legislation** legislație a muncii  
**labour safety rules** prescripții de securitate a muncii  
**labour saving** economie de muncă, mărire a productivității muncii  
**labour-saving device** dispozitiv mecanic  
**labradorite** labrador (mineral)  
**labyrinth compressor** compresor cu labirint  
**labyrinth gland/packing/sealing** etanșare cu/prin labirint, presgarnitură-labirint  
**labyrinthine speaker** megafon cu dispozitiv de evitare a undelor acustice staționare  
**labyrinth of loudspeaker** ghidare a sunetului (în difuzor) lacca șelac impur, lac

<b>laccase</b> laccază (enzimă oxidantă)	<b>lactam-lactim tautomerism</b> tautomerie lactamă-lactimă
<b>lace</b> ( <i>TH</i> ) tresă, galon, dantelă; ( <i>piei</i> ) curelușă pentru cusut și legat; şiret; ( <i>text</i> ) însirare//(77) a șnurul, a galona, a legă cu sfoară/cu frângchie; ( <i>el</i> ) a uni cabluri; ( <i>text</i> ) a croșeta dantele	<b>lactic acid bacteria; lactic ferment</b> ferment lactic
<b>lace effect</b> efect de dantelă, efect dantelat	<b>lactic dehydrogenase</b> dehidrogenaza acidului lactic
<b>lace frame</b> gherghef	<b>lactim</b> lactimă
<b>lace glass</b> geam jivrat	<b>lactin</b> lactoză
<b>lace machine</b> mașină de dantele	<b>lactodensimeter</b> lactometru, galactometru
<b>lacemaker</b> pasmantier	<b>lactoflavin</b> riboflavină, lactoflavină, vitamina B <sub>2</sub>
<b>lace pattern</b> desen prin ajurare	<b>lactone of cantharidic acid</b> cantaridină
<b>lacer</b> igliță	<b>lactonitrile</b> lactona acidului lactic
<b>lacest panglică de șosea</b>	<b>lactonization</b> lactonizare
<b>lacest road</b> drum în serpentine	<b>lacuna</b> lacună (în succesiunea straielor geologice)
<b>lace warp fabric</b> tricot din urzeală cu efect de dantelă	<b>lacunar(y); lacunal</b> lacunar (în analiza matematică)
<b>lace weaving</b> fabricare a dantelelor	<b>lacustrine facies</b> facies lacustru
<b>lace work effect</b> efect de dantelă	<b>lac varnish</b> lac; lac de ulei
<b>lace working</b> împletitură de panglici/lezardă/galoane; pasmanterie	<b>ladder</b> ( <i>TH</i> ) scară; scară mobilă; bridăyug; punte amovibilă; diagonală de macazuri; ( <i>cstr</i> ) elindă; ( <i>text</i> ) ochi de încheiatură/deșirat/scăpat (în tricot), ochi defect
<b>lace workshop</b> atelier de împletit panglici/lezardă/galoane; pasmanterie	<b>ladder attenuator</b> attenuator în trepte/iterat/multi-cellular
<b>lachrymator</b> gaz lacrimogen	<b>ladder beam</b> stâlpul-vang al unei scări-spirale
<b>lacing</b> ( <i>el</i> ) legare, bandaj; ( <i>inj</i> ) perforație specială pe o cartelă pentru a indica sfârșitul unui șir de cartele specifice; ( <i>drum</i> ) zăbreliere; ( <i>met</i> ) încărcare prin sudură în câteva straturi; ( <i>w/n</i> ) cusătură; legătură cu șuvițe de piele la covorul unei benzi transportoare; ( <i>nav</i> ) firuială, transfilaj; ( <i>text</i> ) legare prin noduri; șnuruire	<b>ladder bucket dredge(r)</b> elindă; dragă cu cupe
<b>lacing board</b> gabarit pentru formarea cablurilor	<b>ladder chain</b> lanț de cărlige
<b>lacing eye</b> ochi de cioară (la o velă, tendă)	<b>ladder chain carrying buckets</b> lanț/transportor cu cupe
<b>lacing machine</b> mașină de șnuruit	<b>ladder compartment</b> secțiune de circulație a unui puț; compartimentul de circulație cu scări la un puț de mină
<b>lacing messenger</b> cablu suport în zigzag	<b>ladder ditcher</b> excavator cu elindă/pentru șanțuri
<b>lack</b> lipsă, neajuns//a lipsi	<b>ladder dredge(r)</b> dragă cu godeuri/cu cupe
<b>lac(k)moid</b> lacmoid, albastru de rezorcină	<b>laddered telephone circuit</b> conductor de grilă
<b>lack of penetration</b> sudură nepătrunsă, sudură incompletă	<b>ladder landing</b> parte orizontală între două scări (în mină)
<b>lack of picture definition</b> neclaritate a imaginii	<b>ladder network</b> rețea de cuadripoli; rețea simetrică
<b>lacmus</b> turnesol	<b>ladder peg</b> treaptă la o scară de lemn
<b>lacquer</b> lac; smalt//a lăcui; a emaila	<b>ladder scaffold(ing)</b> schelă de fațadă cu scări
<b>lacquer coat</b> acoperire cu lac	<b>ladder step</b> treaptă (de scară)
<b>lacquered</b> lăcuit	<b>ladder stringer</b> montant
<b>lacquer film capacitor</b> condensator cu strat subțire de lac/de email	<b>ladder trailer</b> remorcă cu scară
<b>lacquer finish</b> vopsea, lac	<b>ladder-type filter</b> filtru-scară/ multicellular/ iterat; lanț de filtre (în telecomunicații)
<b>lacquer for bronze</b> lac de bronz	<b>ladder vein</b> filon în trepte
<b>lacquering</b> lăcuire	<b>ladder way</b> puț de coborâre (în mină)
<b>lacquering stove</b> cuptor de emailat/de ars/de uscat lacuri	<b>laddic</b> ladic, dispoziție în formă de conductor a mizezurilor de ferită
<b>lacquer master (original)</b> înregistrare originală pe disc de lac	<b>lade</b> a încărca (nava); a goli; a scoate (lichide)
<b>lacquer solvent</b> solvent pentru lacuri	<b>laden in bulk</b> încărcat în vrac
<b>lacquer thinner</b> diluant pentru lacuri	<b>lading</b> încărcătură (de navă), carie; încărcare
	<b>ladle (alim)</b> lingură mare, polonic; ( <i>cstr</i> ) cancioc; ( <i>mas</i> ) cupă, benă; ( <i>met</i> ) oală de turnare; lingură de turnare
	<b>ladle rail</b> traversă cu brațe pentru suspendarea oalelor de turnare

<b>ladle barrow/ bogie</b> vagonet de transportat oala de turnare	<b>lagging</b> ( <i>TH</i> ) încetinire, întârziere, defazaj; înveliș de protecție, manta, eşalonare, deplasare, rămânere în urmă; ( <i>el</i> ) strat izolant; întârziere de fază; ( <i>ind chim</i> ) temporizare; izolare termică; ( <i>mas</i> ) înveliș de protecție; manta; ( <i>min</i> ) căpușeală, bandaje; ( <i>nav</i> ) întârziere a mareei; corecție a orei portului (de producere a mareei înalte)
<b>ladle bowl</b> creuzet-oală	<b>lagging coil</b> bobină de întârziere (la contoare)
<b>ladle brick</b> cărămidă pentru înzidirea oalei de turnare	<b>lagging crankshaft</b> manivelă de tracțiune
<b>ladle capacity</b> capacitate a oalei de turnare	<b>lagging effect</b> fenomen de încetinire a unui proces într-un anumit punct
<b>ladle crane</b> macara de turnare	<b>lagging load</b> sarcină inductivă
<b>ladle lip/nozzle</b> cioc al oalei de turnare/lingurii de turnare	<b>lagging plank</b> scândură (bandaj)
<b>ladle out</b> a scoate, a evacua, a epuiza	<b>lagging power factor</b> factor de putere inductiv
<b>ladle sample</b> probă (de metal) din oală	<b>lag ignition</b> aprindere întârziată
<b>ladle scull/skull</b> crustă aderentă la oală; urs	<b>lag-lead equalizer</b> corector/compensator de defazare
<b>ladle shank</b> jug/furcă a(l) oalei de turnare	<b>lag of ignition</b> perioadă latentă de aprindere (de ex., la metan)
<b>ladle shell</b> manta a oalei de turnare	<b>lag of release</b> perioadă de temporizare; timp de declansare
<b>ladle support</b> cârlig pentru ridicarea oalei de turnare	<b>lagoon</b> lagună
<b>ladlet</b> oală de turnare	<b>lagoon deposits</b> depozite lagunare
<b>ladle truck</b> vagonet de transportat oala de turnare	<b>lag period</b> perioadă de latență
<b>L-aerial/-antenna</b> antenă în formă de L	<b>Lagrange's/Lagrangian function</b> funcția lui Lagrange; potențial cinetic
<b>I(a)evocompound</b> compus levogir	<b>Lagrange's theorem</b> teorema lui Lagrange; formula creșterilor finite, formula mediei, prima formulă a creșterilor finite
<b>I(a)evogyrate crystal</b> cristal levogir	<b>lag regression</b> regresie cu argument întârziat
<b>I(a)evogyration</b> rotație spre stânga a planului de polarizare	<b>lag screw (cf)</b> bulon de ancorare, tirfon; (or/g) surub-cheie cu aripioară
<b>I(a)evogyratory</b> levogir	<b>lag/dead time</b> timp mort/de decalaj
<b>I(a)evogyric isomer; I(a)evoisomer</b> izomer levogir	<b>Iahar</b> lahar (curgere de noroi la un vulcan în erupție)
<b>I(a)evorotation</b> rotație la stânga	<b>laid bare</b> (zăcământ) dezvelit, dezgolit
<b>I(a)evorotatory</b> levogir	<b>laid cigarette paper</b> hârtie vărgată pentru tigarete
<b>I(a)evulinic acid</b> acid levulic	<b>laid-down</b> ( <i>TH</i> ) pozat, aşezat, depus; ( <i>poligr</i> ) aşezat în pagină, depus pe fundament
<b>I(a)evulose</b> levuloză, d-fructoză	<b>laid-in fabric</b> tricot cu fir de căpușeală
<b>lag</b> ( <i>TH</i> ) întârziere, rămânere în urmă, încetinire; ( <i>autom, el, tele</i> ) defazare/defazaj în urmă; întârziere de fază; ( <i>l</i> ) doagă, săpcă; ( <i>mas</i> ) decalaj între două operații; ( <i>mat</i> ) întârziere; ( <i>tele</i> ) întârziere de reproducere; ( <i>text</i> ) ancoșă//(777)a căpuși cu izolație termică; ( <i>autom, el, mas, tele</i> ) a întârzia, a fi în întârziere de fază, a fi defazat în urmă	<b>laid-in key</b> pană îngropată
<b>lagan</b> bunuri aruncate în mare (scufundate și balizate în vederea recuperării)	<b>laid length of pipe</b> lungime aşezată a conductei, lungimea a conductei
<b>lag-and-lead lever</b> pârghie oscilantă	<b>laid lines</b> vărgături (la hârtie)
<b>lag compensation</b> compensare de remanentă (în electronică)	<b>laid paper</b> ( <i>hc</i> ) hârtie vărgată; ( <i>poligr</i> ) hârtie liniată
<b>lager beer</b> bere de fermentație inferioară	<b>laid pile</b> păr culcat (la stofă)
<b>lag error</b> ( <i>nov</i> ) eroare de antrenare (a rozei compasului la schimbări de drum); ( <i>tele</i> ) pană de sincronizare/de urmărire	<b>laid rope</b> parâmă de sârmă cu 6 vițe a 7 fibre; cablu rigid din fier de otel
<b>lagged-demand meter</b> ( <i>el</i> ) contor de maximum cu indicație întârziată; ( <i>metr</i> ) aparat de înregistrare cu întârziere	<b>laid shroud rope</b> parâmă de șarf
<b>laggers</b> indicatori comerciali care apar ulterior unei activități comerciale	<b>laid u p</b> demontat pentru reparație sau pentru revizie
	<b>laid-up ship</b> navă dezarmată (scoasă din serviciu)
	<b>laid wool</b> lână cu smoală sau lână marcată
	<b>lair</b> tarc, adăpost/ocol pentru vite
	<b>laitance</b> lapte de ciment
	<b>lake</b> ( <i>geog</i> ) lac, ghiol; ( <i>text</i> ) lac, pigment

<b>lake basin</b> bazin lacustru	<b>laminated film</b> foaie/folie stratificată
<b>laked</b> lăcuit	<b>laminated fuse</b> siguranță lamelă/cu bandă fuzibilă
<b>lake pitch</b> asfalt de Trinidad	<b>laminated glass</b> sticlă securit/stratificată
<b>laker</b> navă de lacuri	<b>laminated-iron core</b> miez din tole de oțel
<b>lake tool</b> portcutit pentru fixarea cuțitelor mici	<b>laminated moulded section</b> profil stratificat
<b>Lalande cell</b> pilă/element Lalande/cu zinc și fier	<b>laminated moulding</b> formare prin stratificare
lam ( <i>drum</i> ) argilă grasă//(wm) a bate, a lovî	<b>laminated paper</b> ( <i>foto</i> ) hârtie dură; ( <i>hc</i> ) hârtie stratificată/cașerată
<b>Iamb</b> miel; cojoc de miel, lână miță	<b>laminated plastics</b> mase plastice stratificate
<b>lambda calculus</b> calcul lambda, model formal al limbajului LISP.	<b>laminated preform</b> semifabricat stratificat
<b>Lamb shift</b> deplasare Lamb	<b>laminated shale</b> ardezie, șist lamelar
<b>lamb skin (high breed)</b> pielicică de miel (de rasă superioară)	<b>laminated sheet</b> placă stratificată
<b>lamb skin (low breed)</b> pielicică de miel (de rasă comună)	<b>laminated sheet iron</b> tablă de oțel laminată
<b>lamb's wool</b> lână miță	<b>laminated spring</b> arc lamelar/din foi
<b>lame</b> placă subțire de metal	<b>laminated spring hammer</b> ciocan cu arc din foi
<b>lamella</b> ( <i>maş-un</i> ) placă; plăcuță; ( <i>met</i> ) lamelă; strat, folie, foaie, tablă, placă, ștraif; ( <i>miri</i> ) lamelă, felie	<b>laminated spring valve</b> supapă cu arc lamelar
<b>lamellar</b> ( <i>TH</i> ) lamelar; cu lame; ( <i>geol</i> ) foios, foliform; ( <i>ind chim</i> ) cu plăci, cu aripioare	<b>laminated structure</b> structură rubanată/lamellară
<b>lamellar chisel</b> daltă dublă	<b>laminated thermosetting plastics</b> materiale plastice termoactive stratificate
<b>lamellar field</b> câmp nerotațional/neturbionar/lamellar	<b>laminated wire core</b> miez din fire (de oțel)
<b>lamellar heat exchanger</b> schimbător de căldură cu lamele	<b>laminated wood</b> lemn impregnat; placaj de lemn
<b>lamellar martensite</b> martensită lamelară	<b>laminates</b> mase/materiale plastice stratificate
<b>lamellar perlite</b> perlită lamelară	<b>laminating</b> ( <i>plasi</i> ) stratificare; ( <i>poligr</i> ) cașerare cu benzi
<b>lamellar structure</b> structură lamelară	<b>laminating press</b> presă pentru materiale plastice stratificate
<b>lamina</b> lamelă, placă, strat, foită, foaie, tablă	<b>laminating resins</b> rășini pentru materiale plastice stratificate
<b>lamina of wood</b> placaj, placă de furnir	<b>laminating roller</b> role de reglare (pentru obținerea tablei la diferite grosimi)
<b>laminar</b> ( <i>av</i> ) laminar (strat-limită la scurgerea în jurul fețelor avionului); ( <i>geof</i> ) laminar; ( <i>met</i> ) laminat	<b>laminating rolling mill</b> laminor de tablă subțire (pentru metale prețioase)
<b>laminar air navigation anticollision system</b> sistem de radioghidare prin radiolocatoare și radiogoniometre combinate, sistem de radiolocație LANAC	<b>laminating wax</b> parafină pentru stratificare
<b>laminar flow</b> curgere/current laminar(ă)	<b>lamination</b> ( <i>TH</i> ) stratificare, exfoliere, laminare; ( <i>plasf</i> ) material stratificat; strat; vălvuire
<b>laminar insulation</b> izolație stratificată	<b>lamination core</b> miez lamelat
<b>laminar motion</b> mișcare laminară, curgere laminară	<b>lamp</b> lanternă, lampă/ bec electric(ă); corp de iluminat; tub electronic
<b>laminar stratum</b> strat laminar	<b>lamp bar</b> bară de legătură dintre suporturile farului (la autovehicule)
<b>laminar sublayer</b> substrat laminar, film laminar	<b>lamp base/cap</b> soclu cu borne al unei lámpi electrice/al unui tub electronic
<b>lamineate</b> laminare în foi subțiri//a lamina	<b>lamp black</b> ( <i>chim</i> ) negru de fum/de flacără; ( <i>mas</i> ) calamină; ( <i>termo</i> ) fungingine
<b>laminated</b> ( <i>el</i> ) lamelat, din tole; ( <i>geol, mas, miri</i> ) foios; ( <i>TH</i> ) lamelar, laminat; stratificat	<b>lamp body</b> carcasa a farului (la autovehicule)
<b>laminated aerial/antenna</b> antenă laminată (pentru unde ultrascurte)	<b>lamp bonnet</b> sită a lámpii de siguranță (cu flacără)
<b>laminated board</b> panel (de lemn)	<b>lamp bulb</b> ( <i>auto</i> ) bec pentru far; ( <i>ef</i> ) lampă electrică cu incandescentă
<b>laminated channel section</b> profil U din material stratificat	<b>lamp call</b> apel optic
<b>laminated cloth</b> ( <i>plasi</i> ) textolit; ( <i>text</i> ) țesătură dublată prin lipire cu o folie de masă plastică sau cu alt material	<b>lamp current</b> flux luminos
<b>laminated coal</b> cărbune lamelar (care se exfoliază)	<b>lamp equipment</b> reflector (al unei lámpi)
<b>laminated epoxy resin</b> rășină epoxidică stratificată	<b>lamp fitting</b> corp de iluminat
	<b>lamp flashing</b> semnal luminos; lampă de semnalizare
	<b>lamp gauze</b> sită a lámpii de siguranță (cu flacără)

**lamp-holder switch** întrerupător fixat pe suportul lămpii  
**lamp housing** corp de iluminat iluminat  
**lamp jack strip** regletă cu lămpi de semnalizare  
**lamp locker/room** lampisterie (pe navă)  
**lamp oil** petrol lampant  
**lamp post** stâlp pentru (lămpi de) iluminat  
**lamp press/squash** soclu de lampă electrică  
**lamp rating** tensiune nominală a unei lămpi  
**lamp sealed beam unit** reflector; filament; geam într-o singură unitate etanșată  
**lamp shade** abajur  
**lamp signal** apel optic  
**lamp socket (el)** soclu de lampă electrică; dulie de lampă; (*tele*) soclu de tub electronic  
**lamp switch board** tablou de semnalizare luminoasă  
**lamp trimmer** lampist (responsabil cu felinarele navei)  
**lamp tripod** stativ de lampă  
**lamp wick** fitil de lampă  
**lamp with solid carbons** lampă cu electrozi de cărbune  
**lanameter** lanametru (în ind. textilă)  
**lanasol colours** coloranți lanasol  
**lance pole** prăjină/ drug/ vergea/ bară/ tirant/ pentru construcții  
**lancet (ap med)** lanțetă; (*cstr*) săgeată a bolții; (*mei*) rangă pentru destupat cuptorul (furnalul)  
**land (TH)** pământ, teren, ținut, sector, sol; (*maș-uri*) fațetă de ghidare//(av) a ateriza; (*nav*) a debarca (pasageri); a descărca (mărfuri); a coborî la uscat (despre echipaj); a acosta; a trage la mal (despre barcă)//de uscat, terestru  
**land (area)** suprafață de sprijin/de presare/de contact  
**land asphalt** asfalt de calitate inferioară  
**landau(let)** landou  
**landau-sedan** automobil sedan, berlină  
**land bank** bancă de credit funciar  
**land betterment** îmbunătățire funciară, ameliorație a terenului  
**land breeze** vânt/briză de uscat  
**land carrier** căruș răspunzător pentru mărfuri transportate pe uscat  
**land clearing** defrișare  
**land cofferdam** batardou  
**land cruiser** autobuz interurban  
**landed casing** coloană de tubaj lăsată în talpă **landed force** poanson cu margine de presare  
**landed price** preț la debarcarea mărfurilor

**landed terms** condiții de plată a mărfuii descărcate în portul de destinație  
**landfall** aterizare; apropiere de uscat (dinspre larg); apariție a uscatului (în vedere sau pe ecranul radarului) (în navigație)  
**landfall light** lumină de aterizare, far luminos  
**landfall mark** reper de aterizare (în navigație)  
**land fog** ceată continentală/de uscat  
**land form** configurație a terenului  
**land gas turbine** turbină cu gaze stabilă  
**land ho!** uscat/pământ în vedere!  
**land improvement** ameliorație a terenului, îmbunătățire funciară  
**landing (av)** aterizare; (*nav*) acostare, apropiere de chei; debarcare (de pasageri); descărcare (de mărfuri); aterizare pe coastă (venind din larg)  
**landing account** cont de debarcare (al antrepozitelor)  
**landing apron** planșă de securitate a cabinei (la ascensoare)  
**landing area** teren/spațiu de aterizare  
**landing-area flood!ight** far/proiector de aterizare  
**landing barge** șlep/ponton de debarcare  
**landing base** placă de podest  
**landing beam** rază de ghidaj la aterizare  
**landing-beam beacon** radiofar de coborâre/de aterizare  
**landing boat** ambarcație de desant/de debarcare  
**landing book** registru al mărfurilor debarcate  
**landing-call push** buton de apel pe etaj (la ascensoare)  
**landing chair** dispozitiv pentru așezarea coliviei la orizonturi (în minerit)  
**landing charges** speze de debarcare  
**landing craft** șlep de debarcare autopropulsat; mijloace de desant  
**landing deck** punte de apuntare/de decolare (la portavioane); punte de elicopter (pentru apuntarea elicotoperelor)  
**landing depth** adâncime de tubare (a unei sonde)  
**landing direction light** lumini de balizaj pentru aterizare  
**landing dog** tachet pentru colivii la puțuri de mină  
**landing flap** volet de aterizare, flaps  
**landing gear** tren de aterizare  
**landing head** cap de coloană (la sonde)  
**landing light (av)** lumină de aterizare; (*el*) baliză de aterizare  
**landing nipple** niplu de fixare/de reglare, racord interior  
**landing of a shaft** rampă superioară a puțului de mină  
**landing of a staircase** odihnă a scării, podium de scară  
**landing on nose** punere în pilon (la avioane)  
**landing order** permis de debarcare

**landing path** drum planat (în zbor); pistă de aterizare  
**landing pier** chei de debarcare; debarcader  
**landing place** (*mii*) loc de debarcare; (*nav*) debarcader  
**landing place of a pit** rampă la puț  
**landing platform** rampă de descărcare  
**landing pontoon** ponton de acostare /de debarcare  
**landing position** amplasamente pentru aterizare  
**landing run(way)** pistă/rulaj/drum de aterizare  
**landing search/light projector** far de aterizare  
**landing ship** navă de desant/debarcare  
**landing skid** patină (la mașini)  
**landing spot** debarcader  
**landing stage** rampă de descărcare; chei de debarcare; (*min*) platformă de recepție; (*nav*) debarcader; ponton de acostare; dană plutitoare  
**landing strip** culoar/pistă de aterizare  
**landing switch** întrerupător de etaj (la ascensoare)  
**landing wheel** roată a trenului de aterizare  
**landing wheel axle** osie alergătoare (la locomotive)  
**landing wire** contracablu  
**landline** linie telefonică interurbană terestră  
**land locked** încunjurat/protejat de uscat (despre radă); fără ieșire la mare (despre țări)  
**landmap** hartă  
**landmark** (*geod, geog*) bornă de hotar, punct topografic; (*geod, mii*) punct de referință/reper; (*nav*) reper costier  
**land measurement** geodezie; măsurătoare geodezică  
**land-measurer** arpantor, specialist în măsurarea terenurilor  
**land purchase** cumpărare/achiziționare de terenuri  
**land reclamation** asanare/ameliorare a terenurilor, îmbunătățiri funciare  
**land register** registru funciar; carte funciară **landscape** (*cstr, foto*) peisaj; (*poligr*) format transversal pe direcția fibrelor  
**landscape architecture** arhitectură peisageră/peisagistică  
**landscape development of highways** amenajare a drumurilor conform principiilor arhitecturii peisagistice  
**landscape lens** obiectiv cu deschidere unghiulară mare  
**landscape office** birou comun/necompartimentat/amenajat estetic  
**landscape strip** bandă centrală gazonată pe șosele  
**landslide; landslip** surpare de pământ; alunecare de teren, ebulment; lavină, avalanșă alunecătoare  
**land station** stație fixă de radiocomunicații  
**land storage tank** rezervor de suprafață, rezervor suprasol

**land subsidence** cufundare a suprafeței deasupra unui gol subteran; tasare, subsidență  
**land survey** ridicare topografică  
**land surveying** releveu, arpantaj  
**land surveyor** topograf, geodez; topometru  
**land-type boiler** cazan stabil/pe sol  
**land use** agrotehnică  
**land vehicle** vehicul terestru  
**land wind** vânt de la uscat  
**lane** (*av*) trecere, corridor aerian, cale; (*cstr, drum*) alei; fir de circulație; (*nav*) drum navigabil; (*tele*) zonă echifază; hiperbolă zero (în sistemul Decca) (în radiolocație)  
**lane cut through a forest** drum croit printr-o pădure  
**lane Identification meter** decometru de identificare (în navigație)  
**langbeinite** langbeinit (mineral)  
**lang lay** cablaj direct/paralel  
**lang-lay-rope** (*nav*) parămă de sărmă cu răsucire în același sens cu a vițelor; (*petr*) cablu cu înfășurare directă/torsadat paralel  
**langley** langley, unitate de măsură a radiației solare ce cade în unitatea de timp pe unitatea de suprafață  
**language** limbaj; cod/limbaj al mașinii  
**language translation** traducere a limbajului (dintr-un limbaj sursă într-un limbaj obiect)  
**language translation computer** calculator pentru traducerea limbajului  
**lanolized finish** procedeu de finisare (textilă) bazat pe folosirea lanolinei  
**lantern** (*TH*) felinar, lanternă; (*maș-uri*) inel de ungere din presetupă; roată dințată cu fusuri; (*ind chim*) lanternă de observație/de control  
**lantern gear** angrenaj cu fusuri, angrenaj în lanternă, angrenaj cu role  
**lantern pinion** pinion cu fusuri; roată dințată cu fusuri; pinion cu dinți din bare (la deșteptător)  
**lantern slide** diapozitiv de sticlă  
**lantern wheel** roată dințată cu fusuri  
**lanthana** oxid de lantan  
**lanyard** șnur; (*nav*) întinzător de șart; capăt de parămă  
**lanyard microphone** microfon-lavalieră/de purtat pe piept  
**lanyard stopper** boț de parămă cu nucă  
**lap** (*TH*) suprapunere, petrecere; (*geog*) șa; (*mas*) sculă de rodat/de leput; (*met*) încrățire la laminare, cusătură; fală; (*orlg*) disc/șaibă de șlefuit; (*text*) pătură; sul la bataj; înfășurare pe cilindrii trenului de laminaj; pânză groasă//(*neO* a șlefui, a lepu)  
**lap arbor** mandrină/dorn de înfășurare a păturii (la mașina bătătoare)  
**lap around the rolls** înfășurare pe cilindrii trenului de laminaj (în ind. textilă)

<b>lap blending</b> amestec obținut prin dublarea păturilor la mașina bătătoare; amestec în benzi	<b>lap pin</b> tijă/ vergea a sulului (în ind.textilă)
<b>lap butt</b> îmbinare (metalică) prin suprapunere, îmbinare cu margini suprapuse	<b>lapping</b> ( <i>TH</i> ) înveliș, manta; îmbinare prin suprapunere, rodaj; ( <i>maș-uri</i> ) leping; lepuire; rodaj
<b>lap carrier</b> muncitor transportor de suluri (în ind. textilă)	<b>lapping abrasive</b> substanță de lepuit
<b>lap cutter</b> freză pentru curățirea/netezirea locului de lipire la ferăstrăul-panglică	<b>lapping in</b> ajustare a unei piese după o alta prin lepuire
<b>lap dissolve</b> apariție și disparație gradată a imaginii (în tv)	<b>lapping machine</b> mașină de lepuit/de suprafinisat/de rodat
<b>lap draft</b> laminare între pătură și cilindrul alimentator (la mașina de pieptanat)	<b>lapping movement</b> mișcare de depunere (la tricotarea din urzeală)
<b>lap-drawing frame</b> mașină de laminat pături	<b>lapping over (met)</b> îmbinare prin suprapunere; ( <i>tele</i> ) suprapunere, acoperire
<b>lap drum</b> cilindru înfășurător (la bătător)	<b>lapping plate</b> sculă de rodat
<b>lapel microphone</b> microfon pentru butonieră	<b>lap(ping) tool for gear lapping</b> sculă de rodat roți dințate
<b>lap-ended piston ring</b> segment de piston cu fântă în treaptă	<b>lap rack</b> cremalieră pentru suluri (în ind.textilă)
<b>lap end of scutcher</b> mecanism de formare a păturii la bătător	<b>lap riveting</b> nituire prin suprapunere
<b>lap former</b> mașină de format pături, reunitor de benzi	<b>lap rod</b> dorn/vergea a(l) sulului (în ind.textilă)
<b>lap-forming apparatus</b> mecanism de formare a păturii (la mașina bătătoare)	<b>lap roll</b> dorn/valț/mandrină a(l) sulului (în ind. textilă)
<b>lap grinder</b> mașină de rectificat pentru netezirea îmbinărilor lipite (la ferăstrăul-panglică)	<b>lapse (TH)</b> eroare, scăpare, greseală; (s)curgere, cădere; răstimp; ( <i>meteo</i> ) scădere, descreștere (a temperaturii etc.); ( <i>pr</i> ) decădere, pierdere a drepturilor conferite de un brevet/7a se perima; a se anula
<b>lap hank</b> numărul păturii de la bataj	<b>lap seam weld</b> sudare prin suprapunere, cusătură sudată prin suprapunere
<b>lapidary type</b> lapidare, gravare în piatră	<b>lap seam welding</b> sudură electrică prin suprapunere
<b>lapilli</b> lapili (pietre de lavă vulcanică)	<b>lapsed patent</b> brevet de inventie decăzut lap spot weld cusătură suprapusă de sudură prin puncte
<b>lap joint (auto)</b> fântă în treaptă; ( <i>met</i> ) îmbinare prin suprapunere, îmbinare cu margini suprapuse	<b>lapstrake</b> filă de bordaj suprapusă
<b>Laplace distribution</b> distribuție normală/exponențială Laplace-Gauss	<b>lapstrake planking</b> bordaj în clinuri (la navele de lemn); bordaj de lemn cu file suprapuse
<b>Laplace operator</b> laplacian, operator al lui Laplace	<b>lap-supporting roller</b> cilindru pentru susținerea păturii (în ind.textilă)
<b>Laplace's law</b> legea fluxului total, legea lui Laplace	<b>laptop</b> calculator personal portabil (cu alimentare independentă/cu acumulator încorporat)
<b>Laplacian</b> operator al lui Laplace	<b>lap tram</b> cărucior pentru transportul sulurilor de la bataj (în ind.textilă)
<b>lap meter</b> dispozitiv pentru determinarea uniformității păturii de la bătător	<b>lap waste</b> resturi de pătură de la bătător
<b>lap of the slide valve</b> acoperire a sertarului (la motoare termice)	<b>lap-welded</b> sudat cap la cap
<b>lap over (met)</b> a îmbina prin suprapunere; ( <i>tele</i> ) a suprapune, a acoperi	<b>lap welding</b> sudare prin suprapunere
<b>lapped armo(u)ring</b> armătură închisă a unui cablu	<b>lap winder</b> mecanism de înfășurare a păturii la bătător
<b>lapped butt</b> îmbinare (metalică) prin suprapunere, îmbinare cu margini suprapuse	<b>larbord</b> babord (termen vechi)
<b>lapped corner joint</b> îmbinare de colț cu margini râsfrânte	<b>lard</b> untură; grăsimi animale
<b>lapped finishing</b> procedeu leping, rectificare prin frecare	<b>lardaceous</b> unsuros
<b>lapped seam</b> cusătură/sudură prin suprapunere	<b>lard oil/stearine</b> oleomargarină din slănină
<b>lap(ped) winding</b> înfășurare imbricată/în bucle/buclată	<b>lard oleine</b> fracțiunea lichidă a slăninei
<b>lappet</b> clapetă; suport al conducerelor de fir la mașina cu inele	<b>large</b> întins, spațios
<b>lappet rail</b> bancă/traversă a clapetelor	<b>large aircraft</b> avion de mare tonaj
<b>lap piecing</b> reunire a păturii noi cu cea veche	<b>large-area contrast</b> contrast grosier/pe suprafați mare (în tv)

<b>large-area photomultiplier</b> fotomultiplicator cu fotocatod mare	<b>laser-beam rider radar</b> radiolocator de teleghidare cu laser
<b>large bit</b> daltă lată	<b>laser computer/computing machine</b> calculator cu laser
<b>large body size</b> corp mare de literă	<b>laser deflection modulation</b> modulație prin deviația laserului
<b>large calorie</b> kilocalorie, calorie mare/ (kcal)	<b>laser detection and ranging (LADAR)</b> radiolocator cu laser (laser-radar)
<b>large chip area</b> suprafață mare a unei microplăcuțe modulare (în electronica)	<b>laser disk (LD)</b> disc compact (care poate fi citit cu) laser (pentru informații video)
<b>large circle</b> pieptene circular mare la mașina de pieptănat (materiale textile)	<b>laser frequency correction</b> corectare a frecvenței laserului
<b>large crystalline precipitate</b> precipitat macrocrystalin	<b>laser-pumped microwave emission</b> emisie de microunde cu pompare prin laser
<b>large edition</b> ediție de masă	<b>laser range finder/ranging device</b> telemetru cu laser
<b>large face plate</b> platou, planșaibă	<b>laser satellite</b> satelit echipat cu apărute laser
<b>large flat-top countersunk-head rivet</b> nit cu cap încercat pentru rezistență și etanșare	<b>laser starting time</b> timp de pornire a laserului
<b>large focus lens</b> obiectiv cu distanță focală mare	<b>lash (mas)</b> batere a curelei; ( <i>text</i> ) joc/bandă de fuse//(nav) a legă; a amara încărcătura navei
<b>large-grained (l.g.)</b> macrogranular	<b>lapping (cstr)</b> îmbinare cu platbande/cu eclise (la cofraje); ( <i>min</i> ) capăt de funie pentru legare; ( <i>nav</i> ) amarare, amaraj; parămă de amaraj; legătură (lucrare de matelotaj); chingă; ( <i>piei</i> ) limbă
<b>large hexagon nut</b> piuliță hexagonală cu deschidere mare de cheie	<b>lasing gas</b> gaz laser
<b>large in bore/diameter</b> de diametru mare	<b>lasing time</b> timp/perioadă de funcționare a laserului
<b>large kettle</b> caزان de fier/de distilare largeness mărime, amploare, extindere	<b>lassitude</b> oboseală
<b>large octave</b> fasciculă de 16 pagini; format mare	<b>last</b> calapod//ultim//a dura; a continua, a rămâne; a rezista
<b>large-paper edition</b> ediție de lux large paving set pavea normală	<b>last brine pit</b> bazin de cristalizare
<b>large-picture projection</b> proiecție pe ecran mare	<b>last-card indication</b> indicație de grup (în informatică)
<b>large primary jaw crusher</b> concasor primar cu falei	<b>last come-first served</b> ultimul venit-primul servit (metodă de servire în teoria sirurilor de așteptare)
<b>large reduction</b> micșorare puternică	<b>last cut (chim)</b> cozi de distilare; ( <i>petr</i> ) fracțiune terminală/finală
<b>large requirement</b> necesitate, necesar, cerere	<b>last diamond pass</b> calibrul finisor (la laminor)
<b>large run</b> tiraj mare	<b>last diffuser</b> difuzor terminal (în ind.alimentară)
<b>large-scale digital computer</b> calculator numeric cu capacitate mare de memorare	<b>last finishing pass</b> trecere finală de finisare (în metalurgie)
<b>large scale experiment/test</b> experiență/încercare în natură, la scară mărimii naturale	<b>last-in first-out (LIFO) (inf)</b> ultimul venit-primul servit(technică de manipulare a structurilor de date de tip stivă); ( <i>mân</i> ) ultimul articol cumpărat primul vândut (metodă de calculare a prețului de cost)
<b>large-scale flooding</b> injecție intraconturala, inundare pe întreaga suprafață (a zăcământului)	<b>lasting</b> durabil, rezistent, persistent, permanent, trainic
<b>large-scale series production</b> fabricație în serie mare	<b>lasting accuracy</b> perioadă lungă a păstrării precizia inițiale (la o mașină-unealtă)
<b>large set paving</b> pavaj cu pavele normale	<b>lastingness</b> durabilitate
<b>large-size cable</b> cablu cu număr mare de fire	<b>lasting of shoes</b> trasul încălțăminte; punere pe calapod
<b>large-sized</b> mare, de dimensiune/de format mare	<b>lasting power</b> putere de durată/continuă
<b>large sprinkler for irrigating</b> duză de stropire (la irigații)	<b>lasting qualities</b> rezistență la uzură, durată de serviciu
<b>large vice/vise</b> menghină de forjă	
<b>larician</b> coniferină, abietină	
<b>lark's head</b> nod de inel (nod marinăresc)	
<b>larmier</b> lăcrimări (în construcții)	
<b>larry</b> vagon de cale ferată în mină	
<b>Larsen sheet pile</b> dulapi de palplanșe tip Larsen	
<b>lase</b> a produce radiație/lumină coerentă (cu ajutorul laserului)	
<b>laser-beam flying</b> zbor teleghidat prin fascicul laser	
<b>laser-beam machining device</b> dispozitiv de uzinare/prelucrare cu fascicul laser	

<b>last-in last-out (LILO)</b> ultimul articol cumpărat ultimul vândut	<b>latent heat of evaporation</b> căldură latentă de evaporare
<b>last line</b> rând final	<b>latent heat of fusion</b> căldură latentă de topire
<b>last pass</b> calibrul finisor (la laminor)	<b>latent heat of liquefaction</b> căldură latentă de topire/de lichefiere
<b>last proof</b> ultim tipar de corectură/de probă	<b>latent heat of melting</b> căldură latentă de topire
<b>last quarter</b> ultimul părțar al lunii	<b>latent heat of sublimation</b> căldură latentă de sublimare
<b>last running(s)</b> cozi de distilare; coadă; fracțiune greu volatilă	<b>latent heat of transition</b> căldură latentă de tranziție
<b>latch</b> ( <i>cstr</i> ) zăvor, clanță, încuietoare; ( <i>mas</i> ) opritor, declic, clichet, cățea, zăvor de blocare; ( <i>met</i> ) zăvor cu bolț și cu arc; ( <i>nav</i> ) cădere sub vânt (a navei); ( <i>text</i> ) limba acului de tricotat//a zăvorii	<b>latent heat of vaporization</b> căldură latentă de vaporizare
<b>latch contact</b> contact cu blocare	<b>latent oscillations</b> oscilații interne
<b>latch hook</b> cârlig cu clichet	<b>latent partner</b> comanditar; partener/asociat puțin cunoscut (care nu ia parte activă la afaceri)
<b>latching</b> ( <i>min</i> ), cătea de siguranță, clichet; ( <i>mas</i> ) înclichetare; zăvorâre	<b>latent root of a matrix</b> număr caracteristic/valoare proprie a(l) unei matrice
<b>latching relay</b> releu cu zăvorâre mecanică	<b>latent solvent</b> solvent inert
<b>latch-in relay</b> releu cu blocare/cu opritor	<b>latent steam</b> abur indirect
<b>latch jack</b> cârlig pentru instrumentație	<b>latent time</b> perioadă de latentă, perioadă latentă
<b>latch machine</b> multicircular pentru tăiat șipci de lemn	<b>latent valency</b> valență parțială/reziduală
<b>latch needle</b> ac cu limbă	<b>latent vector</b> vector propriu
<b>latch needle machine</b> mașină de tricotat cu ace cu limbă	<b>late radiation death</b> moarte în urma efectelor secundare ale iradierii nucleare/ale radioactivității
<b>latch plate</b> ( <i>plast</i> ) placă de sprijin; ( <i>text</i> ) placă de prindere	<b>lateral (TH)</b> lateral; accesoriu, secundar; orizontal; ( <i>mat</i> ) secundar, auxiliar
<b>latch ring</b> inelul limbilor (în ind.textilă)	<b>lateral acceleration</b> componentă laterală a accelerării
<b>late combustion</b> ardere întârziată	<b>lateral axis</b> ax lateral/transversal
<b>late contacts</b> contacte de urmărire, contacte eșalonate în ordinea repaus-lucru/care se închid-deschid succesiv	<b>lateral buckling</b> flambaj lateral
<b>late edition</b> ediție de seară	<b>lateral channel</b> canal lateral
<b>lateen sail</b> velă latină; velă de antenă (de formă triunghiulară)	<b>lateral compliance</b> forță de deviație laterală (în electronică)
<b>lateen yard</b> (antenă) vergă de velă latină	<b>lateral contraction</b> gâtuire, stricțune, îngustare
<b>late failure</b> întrerupere/defect din cauza uzurii	<b>lateral discharge</b> descărcare secundară
<b>late-glacial</b> post-glaciar; glaciar târziu	<b>lateral drift</b> deviație laterală, galerie în steril
<b>late gothic</b> goticul târziu/flamboiant	<b>lateral expansion</b> dilatație transversală
<b>late harvest</b> recoltare târzie	<b>lateral feed</b> avans transversal
<b>late ignition/spark</b> aprindere întârziată	<b>lateral flexure</b> ( <i>mec</i> ) flambaj, încovoiere transversală; ( <i>met</i> ) îndoitoră
<b>latency</b> ( <i>chim,fiz</i> ) latentă, stare latentă; ( <i>inf</i> ) timp de așteptare	<b>lateral inversion</b> inversare laterală (a imaginii) datorită inversării conexiunilor de explorare (în tv)
<b>latency time</b> timp de latentă, perioadă de latentă	<b>lateral oscillation</b> ( <i>auto</i> ) oscilație laterală; (av, <i>mec</i> ) oscilație transversală
<b>late news fudge box</b> aparat de supratipărit ultimele stiri	<b>lateral pipe-line</b> conductă secundară
<b>latent</b> latent, în repaus	<b>lateral point</b> punct neesențial (în matematică)
<b>latent energy</b> energie potențială, energie latentă	<b>lateral reinforcement</b> armătură transversală
<b>latent heat</b> căldură latentă (care nu ridică temperatură)	<b>lateral section</b> secțiune transversală; profil
<b>latent heat load</b> sarcină termică latentă; necesar de frig corespunzător căldurii latente; sarcină frigorifică pentru îndepărarea/prelevarea/compensarea căldurii latente	<b>lateral shear</b> forfecare transversală
<b>latent heat of crystallization</b> căldură latentă de cristalizare	<b>lateral-shift control</b> comandă de deplasare lateral; a imaginii (în tv)
	<b>lateral standard</b> montant lateral
	<b>lateral strength</b> rezistență la forfecare
	<b>lateral stress</b> tensiune normală/perpendiculară axa elementului

<b>lateral thrust</b> ( <i>mec</i> ) presiune laterală; ( <i>miri</i> ) împingere laterală a peretilor unei lucrări miniere; ( <i>petr</i> ) presiune laterală, efort tangențial	<b>lathe with horizontal face plate</b> strung-carusel vertical
<b>lateral tilt</b> înclinare transversală (la autovehicule); pantă laterală	<b>lathe work</b> piesă de prelucrat la strung
<b>lateral vibration</b> vibrații transversale	<b>lathe worm</b> melc prelucrat la strung, strunjire
<b>later development</b> eveniment ulterior	<b>lathe wrench</b> cheie dublă a port-cuțitului de strung
<b>laterolog</b> diagramă a carotajului lateral, laterolog	<b>lathing hammer</b> ciocan de bătut cuie
<b>latex adhesive</b> adeziv/clei de latex	<b>lathlike</b> aciform (în geologie)
<b>latex-albumen cement</b> clei de latex-albumină	<b>latices</b> dispersii de latex
<b>latex cement</b> clei de latex	<b>latitude</b> lătime, lărgime, întindere; latitudine (geografică)
<b>latex compound</b> amestec (pe bază) de latex	<b>latitude effect (cosmic rays)</b> efect de latitudine (raze cosmice)
<b>latex compounding</b> pregătire a amestecului de latex	<b>latitude of exposure</b> latitudine de expunere (în fotografie)
<b>latex concentrator</b> aparat/mașină pentru concentrația latexului	<b>Latour motor</b> motor monofazat cu colector cu excitare internă; motor cu repulsie compensat; motor Latour
<b>latex cream</b> latex decantat, latex stratificat	<b>latrine closet, latrină</b>
<b>latex-deposited article</b> articol obținut prin depuneră latexului	<b>latten brass</b> foaie/tablă de alamă
<b>latex film</b> peliculă de latex	<b>lattice (TH)</b> zăbrele, grătar, rețea cristalină, cadru; ( <i>cstr</i> ) grindă cu zăbrele; ( <i>mat</i> ) lattice, rețea, structură, configurație de linii, suprafață desfășurată a unui solid; ( <i>log mat</i> ) schelet; ( <i>lele</i> ) structură reticulară; rastru de linii; ( <i>text</i> ) pânză transportoare cu șipci
<b>latex-foamed rubber</b> cauciuc celular (obținut prin spumarea latexului)	<b>lattice/latticed anode</b> anod cu ochiuri/rețea
<b>latex froth</b> spumă de latex, latex spumos	<b>lattice apron</b> masă de alimentare/de transport (formată din șipci de lemn, eventual de metal); cureau de masă transportoare (în ind. textilă)
<b>latex froth building machine</b> mașină pentru spumarea latexului	<b>lattice arm/branch</b> ramură/braț a(l) unei rețele
<b>latex impregnator</b> mașină de impregnat cu latex de cauciuc	<b>lattice automorphism</b> automorfism laticial/structural
<b>latex ingredient</b> ingredient al amestecului pe bază de latex	<b>lattice boom</b> săgeată de excavator cu zăbrele
<b>latex mix</b> amestec pe bază de latex	<b>lattice bridge</b> pod cu zăbrele
<b>latex paint</b> vopsea de latex	<b>lattice chart</b> hartă carioiată
<b>latex proofing</b> cauciucare/impregnare cu latex	<b>lattice coil</b> bobină fund de coș/fagure
<b>latex rubber</b> cauciuc de latex	<b>lattice column</b> coloană cu grătare
<b>latex-sprayed rubber</b> cauciuc natural obținut prin pulverizarea latexului	<b>lattice column mast</b> mast cu zăbrele (la sonde)
<b>latex thickening</b> îngroșare a latexului	<b>lattice constant</b> parametru/constantă a(l) rețelei (în microstructură)
<b>latex thread</b> fir de latex	<b>lattice covering</b> acoperire în rețea
<b>latex vulcanizate</b> vulcanizat din amestec de latex	<b>latticed</b> în formă de gratii/de zăbrele/de rețea/de grilaj
<b>lath</b> șipcă, riglă, palplanșă, lată/a fixa șipci	<b>latticed bar</b> zăbrelu{ă, bară cu zăbrele
<b>lath door</b> ușă de șipci	<b>lattice defect</b> defect de rețea
<b>lathe</b> strung	<b>latticed member</b> zăbreau
<b>lathe axis indicator</b> aparat pentru verificarea coaxialității centrului marcat pe piesa de prelucrat cu axa vârfurilor strungului	<b>latticed purlin</b> pană cu zăbrele
<b>lathe carriage/saddle/scale/slide</b> cărucior al strungului; cărucior-suport	<b>lattice dryer</b> mașină de uscat cu bandă transportoare (în ind. textilă)
<b>lathe centre</b> vârf pentru strung	<b>lattice energy</b> energie reticulară/de rețea
<b>lathe chuck</b> universal/mandrină pentru strung	<b>lattice feeder</b> masă de alimentare, transportor de alimentare din șipci, pânză alimentatoare (în ind. textilă)
<b>lathe cricket</b> placă de bază a păpușii mobile	<b>lattice fence</b> grilaj de șipci
<b>lathe dog</b> antrenor/inimă de strung	
<b>lathe fixture</b> dispozitiv de rotire (la strung)	
<b>lathe hand/operator</b> strungar	
<b>lathe headstock</b> păpușă a strungului	
<b>lather</b> spumă de săpun	
<b>lathering</b> spumare	
<b>lathe tool</b> cuțit de strung	

**lattice frame (machines)** cadru cu sită pentru filtrarea lichidului de răcire  
**lattice framework** ramă din bare/zăbrele încrucișate  
**lattice girder/gland** grindă cu zăbrele  
**lattice-girder construction** construcție cu zăbrele  
**lattice imperfections** neregularități ale rețelei unui cristal  
**lattice jib** braț cu grindă cu zăbrele  
**lattice mast (nav)** catarg din zăbrele; (*tele*) pilon de antenă cu zăbrele  
**lattice network** rețea alcătuită din patru impedanțe în circuit închis, montaj în punte  
**lattice of infinite** rețea infinită  
**lattice ordered ring** inel structural ordonat, inel ordonat în latice, /-inel  
**lattice parameter** constantă/parametru a(l) rețelei cristaline  
**lattice pattern** rețea/familie de linii de poziție (în cartografie)  
**lattice pitch** perioadă a rețelei  
**lattice points** puncte/noduri în rețea  
**lattice pole (nav)** arboret din zăbrele; (*tele*) catarg în zăbrele  
**lattice purlin** pană cu zăbrele  
**lattice reactor** reactor cu rețea, reactor cu combustibil aşezat în rețea  
**lattice spacing** constantă/parametru a(l) rețelei cristaline  
**lattice spectrograph** spectrograf cu rețea  
**lattice structure** structură a rețelei; structură reticulară  
**lattice suspension bridge** pod suspendat cu zăbrele  
**lattice texture** structură (minerală) reticulară  
**lattice tower (miri)** tum în construcție cu zăbrele; (*tele*) stâlp cu zăbrele  
**lattice truss** grindă cu zăbrele; fermă  
**lattice-type filter** filtru (electric) în punte/în cruce  
**lattice unit** celulă elementară a rețelei  
**lattice vacancy** loc liber în rețeaua cristalului  
**lattice vibration** oscilații parazite pe grilă  
**latticework (cstr)** îmbrăcămintă cu șipci, șipciuială; (*mec*) grătar, zăbrele, fermă cu contrafișe, grindă cu zăbrele, construcție/structură în zăbrele  
**latticework in space** construcție cu zăbrele în spațiu  
**latus rectum** parametru focal (pentru secțiuni conice)  
**Laue pattern** diagrama Laue  
**laughing gas** gaz ilariant (protoxid de azot) **launch (nav)** lansare la apă (a navei noi); barcă cu motor; șalupă; barcaz//(<av) a catapulta (scaunul pilotului); (*mi*) a arunca un proiectil; a lansa (torpile); (*nav*) a lansa la apă (o navă)  
**launch control** control al lansării/pornirii (unei rachete teleghidate)

**launch engine** motor de ambarcație  
**launching (av)** largare, lansare, pornire; (*nav*) lansare a unei nave la apă; (*tele*) alimentare a unui ghid de unde dintr-un cablu coaxial  
**launching basin** bazin (al calei) de lansare  
**launching grease** unsoare pentru lansarea navelor, unsoare pentru cală de lansare  
**launching of a surface wave** excitație a unei unde de suprafață  
**launching platform** rampă de lansare  
**launching slip/way** cală de lansare  
**launching vehicle/rocket** rachetă purtătoare  
**laundress (met)** igheab de scurgere; (*miri*) igheab pentru spălarea minereurilor; (*text*) detergent//a spăla cu mașina obiecte confectionate (în special lenjerie)  
**laundress classifier** clasor cu igheab  
**laundress refuse** steril evacuat de la spălarea substanței utile  
**laundry** spălătorie  
**laundry blue** albăstrelă; colorant albastru folosit la spălare sau albire pentru a mări gradul de alb  
**laundry washing** spălare în mașini de uz casnic sau industrial (se referă în special la spălarea obiectelor confectionate)  
**lauraldehyde** aldehidă laurică  
**laurel oil** ulei de dafin  
**Lauritsen electroscope** electroscop Lauritsen (cu fir de cuart metalizat)  
**lautering** filtrare (a berei)  
**lauter tub** cuvă de limpezire (pentru bere)  
**lava fountains** fântâni de lavă  
**lavatory** toaletă, spălător; closet cu apă  
**lavatory seat** ramă de closet  
**lavender oil** ulei de lavandă  
**law** lege, regulă, principiu; formulă, teoremă  
**law 3/2** legea lui trei pe doi/Chill-Langmuir (în telecomunicații)  
**lawful** legal, legitim  
**lawful contract** contract valabil  
**lawful currency** monedă legală  
**lawn** peluză; gazon; (*text*) batist  
**law of action and reaction** legea acțiunii și reacțiunii, legea a treia a lui Newton  
**law of areas** legea ariilor, legea constanței vitezelor sectoriale, a doua lege a lui Kepler  
**law of conservation of momentum** legea conservării cantității de mișcare/conservării impulsului  
**law of constant heat summation** legea constanței căldurii totale de reacție, legea lui Hess  
**law of constant/definite proportions** legea proporțiilor definite  
**law of degradation of energy** legea transformării energiei

**law of electrostatic attraction** legea lui Coulomb; legea atracției electrostatice  
**law of energy conservation** legea conservării energiei  
**law of the equivalent/reciprocal proportions** legea proporțiilor echivalente/multiple  
**law of equivalents** legea echivalenților  
**law of excluded middle** principiul/legea terțului exclus (în logica matematică)  
**law of extreme path** legea traiectoriei luminii între două puncte, principiul lui Fermat  
**law of falling bodies** legea căderii corpurilor  
**law of gravity** legea atracției universale  
**law of induction** legea inducției electromagnetice, legea lui Faraday  
**law of large numbers** legea numerelor mari (în teoria probabilităților)  
**law of least squares** legea celor mai mici pătrate  
**law of mass action** legea acțiunii maselor  
**law of mass conservation** legea conservării masei  
**law of matter conservation** legea conservării materiei  
**law of the mean** teorema mediei  
**law of moment of momentum** teorema momentului cinetic/momentului impulsului/momentului cantității de mișcare  
**law of multiple proportions** legea proporțiilor multiple  
**law of nations** drept internațional  
**law of proximity theory** legea teoriei efectului de proximitate; legea acțiunii din aproape în aproape  
**law of refraction** legea refracției  
**law of similarity** legea de similitudine  
**law of the situation** cale de urmat într-o situație  
**law of small numbers** legea evenimentelor rare, repartiția/legea lui Poisson  
**law of superimposed stresses** principiul suprapunerii tensiunilor  
**law of superposition** legea superpoziției stratelor (în geologie)  
**law of supply and demand** legea cererii și ofertei  
**law of the trivial many and the critical few** regula 80 la 20 (în controlul stocurilor)  
**Lawrence tube** tub cu grilă de deviație/Lawrence, tub de imagine în culori; cromatron  
**laws in force** legislație în vigoare  
**laws of electric networks** legile lui Kirchhoff/rețelelor electrice  
**laws of motion** legile mișcării/ cinematicii  
**lawsuit** proces, litigiu judiciar

**lay** (*TH*) cablare; strat, cablaj, pas de torsiune; (*nav*) răsucire a unei parâme; (*text*) spiră la copsuri sau *mosoară/f(drum)* a pune, a așeza, a întinde; (*mii*) a regla (artil.); (*nav*) a trasa (pe hartă); a răsuci; a staționa (despre navă); a pune în pană (despre veliere); (*tele*) a poza (cabluri)  
**lay-away pit** bazin de presărare, zaț (în ind.pielăriei)  
**lay bare** a dezveli, a dezgoli; (*el*) a dezizola, a scoate izolația  
**layboy** dispozitiv de eliminare a colilor  
**lay-by** linie de garare; linie moartă  
**lay a course** a trasa un drum pe hartă; a guverna pe drumul stabilit (în navigație).  
**laydays; laying days** stalii (zile afectate navei pentru încărcare/descărcare)  
**lay down** (*nav*) a trasa (în sala de trasaj); (*petr*) a așeza conductă, a poza conductă  
**lay down rules** a stabili/a formula reguli  
**lay down smoke** a produce ceată  
**lay edge** margine de intrare în mașina de tipărit  
**layer** (*agr*) lăstar, marcotă; (*astr*) orizont; (*cstr*) asiză, strat; (*drum*) pat al drumului; (*el*) strat, pătură, peliculă; (*geol*) strat; (*hidr*) albie de râu, pat al albiei, banc, strat de aluvioni/de teren, bermă; (*mas*) banc, batiu, pat; (*tele*) strat ionosferic; (*text*) depunere de fire  
**layer blasts** împușcare cu cupitor largit (în minerit)  
**layer cathode** catod din mai multe straturi/stratificat  
**layered** stratificat  
**layered map** hartă ipsometrică  
**layered structure** alcătuire stratigrafică  
**layer height** altitudine a stratului ionosferic  
**layering** stratificare; (*agr*) butășire; (*piei*) presărare  
**layer lattice** (*chim*) rețea stratificată; (*fiz*) rețea în straturi/in pături  
**layer lines** linii în etaje/în straturi  
**layer of scale** strat din piatră de apă, tartru  
**layer of slag** crustă de zgură  
**layer of wood** placaj, placă de furnir  
**layer-on** puior (la mașini de tipărit)  
**layer shortening** scurtcircuitare a unui strat (la mașinile de bobinat)  
**layers of fascines** fascinaj, lucrare de protecție executată din fascine  
**layer tablet** tabletă din mai multe straturi  
**layer-welding** sudare în straturi  
**layer winding** înfășurare în straturi  
**lay flat** (*cstr*) a aplana, a nivela, a netezi, a întinde mortar, a egaliza; (*mec*) a plana, a netezi, a nivela  
**lay gauge** opritor (la mașinile de tipărit)  
**lay gear** roata băncii; roata schimbătoare a depunerii spirelor de fir (semitort)  
**lay guide** broască, unealtă de susținere a burlanelor de sondă

<b>laying</b> ( <i>cstr</i> ) pozare; ( <i>el, tele</i> ) pozare; imersare (a unui cablu submarin); ( <i>miri</i> ) răsucire/impletire a toroanelor unei funii; ( <i>TH</i> ) instalare, montare	<b>lay-out of construction work</b> organziare a şantierului de construcții
<b>laying down</b> ( <i>el</i> ) pozare (la cabluri); ( <i>petr</i> ) pozare/ăsezare a conductei	<b>lay out on the ground</b> a trasa, a fixa pe teren conturul elementelor de construcție
<b>laying down a formula</b> punere în ecuație	<b>lay-out (plan)</b> plan de situație
<b>laying-in yarn</b> fir de căptușeală	<b>lay-over</b> oprire; zi liberă prin rotație
<b>laying off</b> trasaj naval; staționare a navei	<b>lay ratio</b> raport al pasului de infășurare
<b>laying off of works</b> scoatere din funcțiune/din exploatare; oprire a lucrărilor	<b>lay a ridge</b> a așeza/a construi o șarpantă; a acoperi coama șarpantei/acoperișului
<b>laying of form(e)</b> așezare a formei	<b>lay/levy a tax on</b> a percepă taxă/impozit pe
<b>laying of pipe line</b> pozare a conductei	<b>lay up</b> a pune, a așeza; ( <i>mari</i> ) a acumula, a strâng (provizii); ( <i>nay</i> ) a răsuci o parăma; a scoate nava din exploatare; a dezarma (o navă)
<b>laying on of colours</b> ungere cu cerneală	<b>laziness</b> inertie
<b>laying out</b> ( <i>cstr</i> ) întocmire a planului lucrărilor, trasare, amplasare; ( <i>mân</i> ) etalare (de mărfuri); cheltuială bănească	<b>lazurite</b> lazurit (mineral) alcătuit din silicat de sodiu de calciu și de aluminiu
<b>laying-out machine/reel</b> ( <i>el, tele</i> ) cărucior pentru pozat cabluri; ( <i>maș-un</i> ) mașină de trasat	<b>lazy</b> inert, leneș
<b>laying out of a line</b> trasare a liniei (de cale ferată)	<b>lazy H</b> antenă cu doi dipoli coplanari; antenă Henry leneșul/în H etalat
<b>laying-out/lay-out plate</b> placă de trasare	<b>lazy jack</b> balansier, element al unui mecanism care poate oscila în jurul unui punct al său diferit de extremități
<b>laying-out table</b> masă de trasaj	<b>lazy scissors</b> (mecanism cu) pantograf
<b>laying pages</b> aranjare a paginilor în formă	<b>L display</b> indicator de radiolocație tip L
<b>laying up</b> scoatere din exploatare a navei, dezafectare	<b>lea</b> jurubiță, scul de 300 iarzi, măsură engleză de lungime = 300 iarzi; scul; unitate de măsură în sistemul englez de numerotare a fineței firelor
<b>laying-up basin</b> bazin de retenție/de acumulare	<b>leach</b> ( <i>chim, met, miri</i> ) leșie; ( <i>ind chim</i> ) extractor, aparat pentru extractie prin dizolvare, leșiere, solubilizare, lixiviere; ( <i>nav</i> ) margine de cădere (la o velă patrată); margine de cădere pupă (la randă); ( <i>text</i> ) filtrare//( <i>met</i> ) a trata cu leșie; ( <i>text</i> ) a îndepărta substanțele alcaline de pe un material textil
<b>laying-up machine</b> mașină de cablat; mașină de torsionat/de torsadat/de înruniat	<b>leached</b> dezalcalizat, dezalcalinizat, supus îndepărțării substanțelor alcaline
<b>lay in the oars</b> a intra ramele	<b>leaching</b> ( <i>chim</i> ) extractie prin dizolvare, solubilizare; lixiviere, percolare; ( <i>chim, geol, hidr</i> ) spălare a calciului liber; ( <i>cstr, hidr</i> ) transpirație (la beton); ( <i>met</i> ) instalație de tratare cu leșie
<b>lay length</b> lungime de depunere (în ind. textilă)	<b>leaching barrel</b> tambur de caustifiere
<b>lay mark</b> semn de pus colii	<b>leaching by agitation</b> solubilizare prin agitare
<b>lay off</b> a opri; ( <i>nov</i> ) a trasa pe hartă (drumuri și relevmente); a aștepta în radă; ( <i>mari</i> ) a concedia (salariați)	<b>leaching drum</b> tobă de leșiere
<b>lay off the anchor</b> a da ancora; a funda și ancora	<b>leaching liquor</b> soluție de leșiere/de lixiviere
<b>lay off a course</b> a trasa un drum (pe hartă) (în navigație)	<b>leaching out</b> dezalcalizare,dezalcalinizare, acțiune de îndepărțare a proprietăților alcaline
<b>lay of wire</b> strat de conductoare/de bobinaj	<b>leaching plant</b> ( <i>alim</i> ) instalație de macerare; ( <i>met</i> ) instalație de tratare cu leșie
<b>lay on</b> a aplică, a așeza pe, a pune	<b>leaching vat</b> cuvă pentru solubilizare, extractor (prin dizolvare); cuvă de lixiviere
<b>lay on the oars</b> a ține ramele orizontal	<b>leach out</b> a macera, a extrage prin dizolvare
<b>lay-on roller</b> rolă de presare	<b>leach residue</b> reziduu de leșie
<b>lay(-)out</b> ( <i>TH</i> ) traseu; amplasare; trasare; pichetaj; proiectare, proiect; plan; înscriere; dispoziție; plan general/de ansamblu; schemă, machetă; utilaj; configurație; organizare; ( <i>poligr</i> ) machetă de paginare//a amplasă, a dispune, a expune, a picheta, a proiecta, a trasa, a întocmi planul, a elabora planul; ( <i>nav</i> ) a transporta parăma de legare la mal (cu barca); ( <i>tele</i> ) a derula (cabluri)	
<b>lay-out block</b> placă de trasare	
<b>lay-out man</b> ( <i>cstr</i> ) proiectant; ( <i>mari</i> ) decorator (de magazine); ( <i>poligr</i> ) redactor artistic, machetator	
<b>lay out money</b> a cheltui, a debursa bani	
<b>layout of circuit</b> instalare a unui circuit/a unei scheme	

<b>lead</b> ( <i>autom</i> ) anticipare; ( <i>el</i> ) avans de fază; conductor de cablu; conductor; ( <i>geol</i> ) filon, vână; ( <i>masuri</i> ) avans, devansare, pas, pas al filetelui; linie; ( <i>met</i> ) grafit, plumb; ( <i>nav</i> ) distanță dintre centrul de efort și centrul de rezistență laterală; canal printre ghețuri; lungime a curentului de palane; sondă de mâna; ( <i>poligr</i> ) interlinie; aliaj tipografic; distanță între litere; ( <i>text</i> ) plăcuță/plumb/blai cu ace, platine, pasete//(77) a conduce, a avansa; a decala în avans; a comanda; a căra, a transporta; ( <i>met</i> ) a plumbui; ( <i>poligr</i> ) a spatiu cu dursuși	<b>lead chloride</b> clorură de plumb
<b>lead chromate</b> cromat de plumb (pigment); galben de crom	<b>lead citrate</b> citrat de plumb
	<b>lead clamp/jaw</b> falcă de protecție din plumb (pentru menghină)
	<b>lead-coated</b> plumbuit, căptușit cu plumb
	<b>lead-coated sheet</b> tablă plumbuită
	<b>lead coating</b> ( <i>chim</i> ) plumbuire, căptușire cu plumb, căptușeală de plumb; ( <i>met</i> ) acoperire cu plumb, plumbuire
	<b>lead colic</b> intoxicație cu plumb
	<b>lead-coloured</b> vopsit cu plumb
	<b>lead column</b> coloană de plumb
	<b>lead core</b> miez de plumb
	<b>lead-covered</b> acoperit cu plumb; plumbuit
	<b>lead-covered rubber cable</b> cablu cu izolație de cauciuc în manta de plumb
	<b>lead covering</b> ( <i>el</i> ) manta de plumb (la cabluri); ( <i>met</i> ) acoperire cu plumb
	<b>lead cut-out</b> siguranță fuzibilă de plumb
	<b>lead dating</b> datare cu plumb
	<b>lead deposit</b> nămol de plumb
	<b>lead dioxide</b> bioxid de plumb
	<b>lead doped gasoline</b> benzină etilată
	<b>lead dress</b> tragere/montare a conductelor electrice
	<b>lead dross</b> ( <i>met</i> ) zgură/cenușă de plumb; ( <i>poligr</i> ) arsuri la retopirea plumbului
	<b>lead dryer</b> sicativ de plumb
	<b>lead dust</b> pulbere de plumb
	<b>leaded</b> ( <i>TH</i> ) plumbuit, căptușit/acoperit cu plumb; ( <i>poligr</i> ) spațiat cu interlinii
	<b>leaded bronze</b> bronz de plumb
	<b>leaded fuel/gasoline</b> benzină etilată
	<b>leaded gun metal</b> aliaj pentru tunuri (aliaj cu plumb)
	<b>leaded matter</b> culegere spațiată cu interlinii
	<b>leaden</b> plumbuit, căptușit cu plumb
	<b>leaden end box of cable</b> mufa terminală de plumb pentru cablu
	<b>lead engraving</b> gravură în plumb
	<b>leaden pipe cable</b> cablu cu manta de plumb
	<b>leader</b> ( <i>autom</i> ) porțiune de bandă nefolosită, la începutul ei; ( <i>el</i> ) conductor; ( <i>hidr</i> ) conductă de țeava; ( <i>mân</i> ) conducător; articol de fond/de atragere a clientelei; ( <i>mas</i> ) șurub conducător; ( <i>mas-un</i> ) etalon al șurubului conducător, roata motrice; ( <i>nav, mii</i> ) navă conducătoare/directoare, lider
	<b>leader and follower</b> dispozitiv de ghidare pentru filetare
	<b>leader cable</b> ( <i>el</i> ) cablu director/de ghidaj; ( <i>nav</i> ) cablu-pilot; ( <i>tele</i> ) cablu de radioghidaj

<b>leader merchandising</b> comercializare „lider” (prin publicitate intensă și expunere a unui produs ieftin care să atragă atenția spre celelalte articole)	<b>leader pipe</b> burlan de scurgere	<b>leading circuit</b> buclă/circuit de anticipare/diferențial(ă) (în automatice)
<b>leader points</b> puncte-puncte		<b>leading current</b> curent defazat înainte
<b>lead error</b> abatere a pasului elicei filetului		<b>leading down</b> coborâre (a unei antene)
<b>leaders</b> ( <i>mân</i> ) indicatori comerciali; ( <i>poligr</i> ) rând punctat, pătrășori punctați		<b>leading drop wire</b> racord (la abonat), intrare a liniei
<b>leader screw</b> șurub conducător		<b>leading edge/tip</b> muchie/bord de atac (la aeronave)
<b>leader-stroke discharge</b> descărcare/efect corona		<b>leading edge modulation</b> modulație a flancului frontal (al unui impuls)
<b>lead ethyl</b> etilplumb		<b>leading element (in a determinant)</b> element de pe diagonala principală (într-un determinant)
<b>lead extruding press</b> presă pentru plumbuire		<b>leading face</b> abataj frontal mai avansat decât altele
<b>lead ferrite</b> ferită de plumb		<b>leading fossil</b> fosilă caracteristică
<b>lead file</b> răspel; răspilă		<b>leading ghost</b> imagine fantomă situată la stânga pe ecranul televizorului
<b>lead foil</b> ( <i>ind chim</i> ) foiță de plumb; ( <i>met, poligr</i> ) folie de plumb		<b>leading hand</b> șef de echipă
<b>lead formate</b> formiat de plumb		<b>leading-in</b> introducere/conectare a unui post (telefonic) de abonat
<b>lead fumes</b> vapozi de plumb		<b>leading-in cable</b> cablu de intrare (în instalatie)
<b>lead furniture</b> reglete de plumb		<b>leading-in double bracket/spindle</b> consolă dublă pentru intrarea într-un post de transformare
<b>lead gasoline</b> benzina cu plumb (conținând tetraetil de plumb pentru ameliorarea cifrei octanice)		<b>leading-in insulator (aerial)</b> izolator de trecere/de intrare/de racord
<b>lead glance</b> galena		<b>leading-in manhole</b> cămin de introducere (a cablurilor)
<b>lead glass</b> sticlă cu plumb		<b>leading-in point</b> introducere/intrare a circuitului de abonat; brașament de abonat
<b>lead glaze</b> smalt/glazeră cu plumb		<b>leading light</b> far de aliniament
<b>lead grease</b> unsoare consistentă pe bază de săpun de plumb		<b>leading line</b> aliniament (în navigația costieră)
<b>lead grid</b> grătar de plumb (la acumulatoare)		<b>leading load</b> sarcină capacitive
<b>lead grip</b> fir de continuitate electrică (la mantaua de plumb a cablului)		<b>leading mark</b> ( <i>geod</i> ) baliză; ( <i>nav</i> ) reper/semnal de aliniament
<b>lead hammer</b> ciocan de plumb		<b>leading-off rod</b> tijă de legătură
<b>lead hardening/quenching</b> călire în baie de plumb		<b>leading of gasoline</b> etilare a benzinei
<b>lead hole</b> gaură de ghidare făcută în prealabil la găuri		<b>leading of phase</b> avans de fază/al unei faze, defazare înainte
<b>lead hydrate/hydroxide</b> hidroxid de plumb		<b>leading (of a polynomial)</b> termen de gradul cel mai înalt (al unui polinom)
<b>lead(-)in</b> ( <i>el</i> ) racord; intrare în post, tronson de linie care leagă aparatul cu exteriorul; ( <i>metr</i> ) intrare; ( <i>tele</i> ) coborâre de antenă//(77) a introduce		<b>leading out</b> ieșire (dintr-o stație electrică)
<b>lead-in/leading cable</b> cablu de introducere/de intrare/de racord		<b>leading phase displacement</b> defazare înainte
<b>leading</b> ( <i>TH</i> ) conducere, avans; ( <i>cj</i> ) plumb de legare/de siguranță; ( <i>el</i> ) avans de fază; ( <i>ind chim</i> ) plumbuire; ( <i>poligr</i> ) spațiere; interlinie/7conducător; ( <i>mai</i> ) principal, dominant		<b>leading pulley</b> rolă de ghidare/de ghidaj/de conducere
<b>leading address</b> adresă de bază/initială		<b>leading reactive current</b> curent reactiv defazat înainte/capacitiv
<b>leading article</b> editorial, articol de fond		<b>leading roll</b> vait de conducere
<b>leading axle</b> ( <i>cf</i> ) osie alergătoare; ( <i>mas</i> ) ax motor/conducător		<b>leading screw</b> șurub conducător
<b>leading black</b> negru preliminar (în tv)		<b>leading shaft arbore conducător</b>
<b>leading block</b> macara de direcție/de ghidare; pastică de ghidare (în marină)		<b>leading spindle</b> fus de ghidare; șurub conducător
<b>leading bogie</b> boghiu alergător		<b>leading tongs</b> clește de plumbuit
<b>leading channel</b> canal principal de scurgere/de asanare		<b>leading truck</b> măr-călăuză; macara de ghidare; rolă de ghidare (în marină)
<b>leading character</b> literă de text		<b>leading variable</b> variabilă principală/ independentă
		<b>leading vessel</b> navă-cap de convoi
		<b>leading voltage</b> tensiune în avans/defazată înainte
		<b>leading white</b> alb premergător/preliminar (în tv)
		<b>leading wind</b> vânt favorabil (în navigație)

<b>leading wing edge/tip</b> bord de atac al aripii	<b>lead paper</b> hârtie de plumb
<b>lead-in insulator</b> izolator de intrare	<b>lead pencil</b> creion
<b>lead-in phase</b> avans de fază//a fi defazat înainte	<b>lead peroxide</b> bioxid/peroxid de plumb
<b>lead-in spiral</b> rilă/șanț de început/de intrare la disurile de picup	<b>lead phosphate</b> fosfat de plumb
<b>lead-in wire</b> conductor de intrare (a curentului) de fază; conductor de conexiune a unui electrod	<b>lead-pig</b> plumb în blocuri/în calupuri
<b>lead iodide</b> iodură de plumb	<b>lead pin</b> știft de ghidare
<b>lead jacket</b> manta de plumb (a unui cablu)	<b>lead pipe</b> țeava de plumb
<b>lead jaw (socket)</b> falcă de protecție din plumb (pentru menghină)	<b>lead plate</b> placă/tablă de plumb
<b>lead joint(ing)</b> impermeabilizare cu plumb; garnitură de etanșare de plumb	<b>lead plating</b> plumbuire, acoperire cu un strat de plumb
<b>lead ladle</b> lingură pentru plumb topit	<b>lead poisoning</b> intoxicație cu plumb, saturnism
<b>lead-lag circuit (antonii)</b> circuit integral-diferențial; (el) circuit dublu	<b>lead polarity of a transformer</b> polaritate a bornelor transformatorului
<b>lead line</b> fir cu plumb; (nav) saulă de sondă; (petr) conductă de recepție	<b>lead rate</b> tarif de excepție (pentru calificare sau pentru muncă de răspundere)
<b>lead lined</b> căptușit cu plumb, plumbuit	<b>lead refinery</b> rafinare a plumbului
<b>lead lining</b> căptușeală/îmbrăcăminte de plumb	<b>lead regulus</b> cristal de plumb metalic pur (regulus)
<b>lead linoleate</b> linoleat de plumb	<b>lead resinate</b> rezinat de plumb
<b>lead-loaded insulating sleeve</b> mușa izolatoare de rășină sintetică cu plumb (la tuburi cu raze X)	<b>lead response/responsibility/susceptibility</b> suscetibilitatea benzinei la tetraetil-plumb
<b>lead matrix</b> matriță de plumb	<b>lead ring</b> inel de ghidare
<b>lead matte</b> mată de plumb	<b>leads (nav)</b> portiuni de curent dintre macaralele palancului; (poligr) interlinii, dursuși
<b>lead mercaptide</b> mercaptidă de plumb	<b>lead safety plug</b> dop de plumb/de siguranță
<b>lead metasilicate</b> metasilicat de plumb	<b>lead scoria</b> zgură de plumb
<b>lead mine</b> mină de creion/de plumb	<b>lead screw</b> fus filetat, șurub conducător/de acționare/de avans
<b>lead monoxide</b> oxid de plumb	<b>lead seal</b> sigiliu de plumb
<b>lead mould</b> cochilie pentru plumb	<b>lead's gripe</b> chingă de sondor
<b>lead naphthenate</b> naftenat de plumb	<b>lead sheath</b> manta de plumb (la cabluri); înveliș de plumb
<b>lead nitrate</b> azotat de plumb	<b>lead sheet</b> tablă de plumb
<b>lead number</b> raport de transmisie constant al unui strung de filetat, caracteristică a angrenajelor strungului de filetat	<b>lead shot</b> alică de plumb
<b>lead ocher</b> masicot	<b>lead silicate</b> silicat de plumb
<b>lead of brushes</b> decalare a periilor înainte	<b>lead sinker bar</b> bară cu platine (în ind. textilă)
<b>lead of current</b> avans de fază; decalaj înainte	<b>lead skim</b> spumă de plumb
<b>lead of helix</b> unghi de înclinare a elicei filetelui	<b>lead slag</b> zgură de plumb
<b>lead of milling machine</b> caracteristică a angrenajelor unei mașini de frezat; avans longitudinal pentru rotația piesei aşezate între vârfuri (la mașini de frezat)	<b>leadsman</b> sondor (cu sonda de mâna)
<b>lead oleate</b> oleat de plumb (sicativ)	<b>lead smeltery</b> turnătorie/topitorie de plumb
<b>lead on</b> a conduce	<b>lead smelting</b> elaborare/prelucrare metalurgică a plumbului, topire a plumbului
<b>lead ore</b> minereu de plumb	<b>lead-smelting furnace</b> cupor pentru topirea plumbului
<b>lead orthoplumbate</b> ortoplumbat de plumb	<b>lead soap</b> săpun de plumb
<b>lead-out</b> ieșire; conductor de conexiune scos afară (la circuitele imprimante)	<b>lead softening furnace</b> cupor de rafinare a plumbului
<b>lead-out groove</b> rilă/șanț de ieșire/de terminare la disurile de picup	<b>lead solder (met)</b> aliaj cu plumb pentru lipit; (TH) fir cu plumb
<b>lead oxalate</b> oxalat de plumb	<b>lead soldering</b> lipire cu plumb
<b>lead oxide</b> oxid de plumb	<b>lead spar</b> ceruzit (mineral de plumb)
<b>lead packing</b> garnitură de etanșare din plumb	<b>lead speiss</b> mată de la topirea plumbului
<b>lead paint</b> vopsea de plumb	<b>lead sponge</b> plumb spongios (pentru acumulatoare)
	<b>lead-stamping punch</b> pliers clește de plumbuit
	<b>lead stea rate</b> stearat de plumb

<b>lead storage battery/cell</b>	acumulator cu plăci de plumb	<b>leak</b> ( <i>TH</i> ) fugă, scăpare, pierdere prin scurgere, dispersie, infiltratie; ( <i>el</i> ) șuntare, derivație; ( <i>nov</i> ) spărtură, gaură de apă/a fi neetanș, a avea scăpări; ( <i>mei</i> ) a scurge, a strecu
<b>lead-strip fuse</b>	siguranță lamelară de plumb	<b>leakage</b> ( <i>TH</i> ) scăpare, răsuflare, derivație, infiltratie; atenuare, neetanșeitate, pierdere prin scurgere; ( <i>el</i> ) pierdere prin dispersie; ( <i>hidr</i> ) pierdere (de apă) prin infiltratie; ( <i>miri</i> ) pierdere prin etanșare defectă; ( <i>nov</i> ) spărtură, gaură de apă; pătrundere a apei (în navă); ( <i>termo</i> ) exsudare (la cazane)
<b>lead sulphate</b>	sulfat de plumb	<b>leakage conductance</b> perditanță, conductanță de scăpări
<b>lead sulphide</b>	galena	<b>leakage current</b> curent de scurgere/de fugă/de dispersie, scurgere/pierdere de curent
<b>lead superoxide</b>	peroxid de plumb	<b>leakage factor</b> factor de pierdere (la o mașină electrică)/de scăpări/de scurgere
<b>lead tapper</b>	muncitor care lucrează în metalurgia plumbului	<b>leakage flow</b> scurgere
<b>lead tempering</b>	revenire în baie de plumb	<b>leakage flux</b> flux de scăpări (magnetice)
<b>lead tetraethyl</b>	tetraetil-plumb	<b>leakage indicator</b> ( <i>autorn</i> ) verificator al contactelor de punere la masă, verificator de pierderi; ( <i>el</i> ) indicator de contact electric cu pământul; ( <i>mas</i> ) indicator al scurgerilor
<b>lead through</b>	a tranzita	<b>leakage light</b> lumină rătăcită
<b>lead-through electrode</b>	electrod de tranzit/de trecere	<b>leakage loss</b> pierdere prin scurgere
<b>lead-through insulator</b>	izolator de trecere	<b>leakage meter</b> aparat pentru măsurarea curentului de scurgere/perditantei
<b>lead time</b>	timp total (între darea dispoziției și îndeplinirea ei — în controlul stocurilor)	<b>leakage of the charge pattern</b> scurgere a imaginii/reliefului de sarcină (în tv)
<b>lead time compensation</b>	avans; parte derivativă a unui regulator	<b>leakage of a liquid</b> scurgere
<b>lead-tin solder</b>	aliaj de lipit (cositor + plumb)	<b>leakage on one phase</b> punere la pământ a unei faze
<b>lead tube</b>	tub de sondă/de sondaj (în navigație)	<b>leakage path</b> ( <i>el</i> ) linie de fugă (pe suprafața unui izolator); ( <i>metr</i> ) linie de curent de fugă
<b>lead tubing</b>	țeava de plumb	<b>leakage pipe</b> conductă de preaplin
<b>lead tungstate</b>	stolzit (mineral)	<b>leakage radiation</b> radiație de scurgere/de scăpare
<b>lead up the gasoline</b>	a etila benzina	<b>leakage relay</b> releu de protecție contra punerilor la pământ/acționat de curentul de scurgere la pământ
<b>lead vein</b>	filon plumbifer	<b>leakage resonance</b> rezonantă de dispersie
<b>lead vitriol</b>	anglezit, sulfat/vitriol de plumb	<b>leakage test</b> probă de etanșeitate
<b>lead voltage drop</b>	cădere de tensiune în conductor/în linie	<b>leakance</b> conductanță de izolație; perditanță (inversa rezistenței de izolație)
<b>lead water</b>	apă de plumb, soluție de acetat de plumb	<b>leakance current</b> scurgeri; curent de scurgere
<b>lead white</b>	alb de plumb	<b>leakance loss</b> atenuare de scurgere/de perditanță
<b>lead wire</b> ( <i>el</i> )	conductor; ( <i>met</i> ) sârmă de plumb; ( <i>tele</i> ) cablu; ( <i>TH</i> ) conductă de legătură	<b>leak circuit</b> circuit de legare la pământ/de împământare
<b>lead yield</b>	rândament de extractie a plumbului	<b>leak coil</b> bobină de șuntare/transversală
<b>lead matte</b>	mată de plumb	<b>leak conductance</b> constantă/coeficient al liniei
<b>leaf</b>	frunză, frunziș; petală; filă, foaie (de carte); pagină; ( <i>cstr</i> ) canat (de ușă), batant; tăblie (a ușii, a mesei); cadru; aripă de pod basculant; ( <i>met</i> ) tablă subtire, foaie; ( <i>poligr</i> ) folie metalizată (pentru imprimare pe copertă)	<b>leak detector</b> ( <i>mas</i> ) aparat pentru detectarea locurilor de neetanșeitate; ( <i>metr</i> ) detector de pierderi (de curent), indicator de pierderi; ( <i>petr</i> ) detector de scurgere
<b>leaf canopy</b>	coronament al unei păduri	<b>leak free/tight</b> etanș; impermeabil
<b>leaf edge joint</b>	îmbinare frontală a tablei	<b>leak hunter locator</b> detector de pierderi de curent
<b>leaf electroscope</b>	electroscop cu foițe (de aur sau de aluminiu)	<b>leak impedance</b> impedanță paralelă/de șuntare/a șuntului
<b>leaf fat</b>	osânză	<b>leakiness</b> neetanșeitate
<b>leaf filter</b>	filtru cu plăci/discuri, filtru-cartuș	
<b>leaf gold</b>	foiță de aur	
<b>leaflet</b>	foaie volantă, prospect, circulară	
<b>leaf-litter</b>	strat/ăsternut de frunze căzute	
<b>leaf of grasshopper spring</b>	foaie de arc lamelar	
<b>leaf shale</b>	șist lamelar	
<b>leaf spring</b>	arc în foi/lamelar	
<b>leaf/beam/feather valve</b>	clapetă/ventil de reținere; supapă/clapetă cu lamelă	
<b>league</b>	leghe (măsură de lungime; leghe terestră = 4,83 km; leghe marină- 5,55 km)	

**leaking** (*TH*) scăpare, răsuflare, scurgere//(meO nedens, neetans; permeabil  
**leaking carburet(t)or** carburator înecat  
**leaking float** flotor găurit/neetans  
**leaking radiator** radiator care curge  
**leak instrument** instrument de control  
**leak into** a (se) infiltra leakless ermetic, etans  
**leak loss** pierdere prin scurgere/prin curenti de fugă  
**leak-off** pierdere (de fluid) prin scurgere  
**leak out** a strecuă, a infiltra  
**leakproof** ermetic, etans; asigurat contra pierderilor prin scurgere; impenetrabil  
**leakproof fit** ajustaj cu frecare care asigură etanșeitatea îmbinării  
**leak resistance** rezistență șunt/în derivație/în paralel/de scurgere  
**leak stopper** dop de gaură de apă (la nave)  
**leak transformer** transformator (uscat) cu câmp de dispersie  
**leaky** neetans, permeabil  
**leaky tube** tub cu pierderi (de vid); tub electronic neetans  
**lean** înclinare, aplecare/7sărac; slab//a se înclina, a se apleca; a se sprijini, a se rezema  
**lean coal** cărbune sărac în gaze, huilă săracă  
**lean concrete** beton slab  
**lean flammability** limită inferioară de inflamabilitate  
**lean gas** gaz sărac/cu putere calorică redusă  
**leaning** înclinare, pantă  
**lean lime** var hidraulic  
**lean material** degresant  
**lean mixture** amestec sărac  
**lean mortar** mortar slab  
**lean oil** ulei dezbenzinat  
**lean ore** minereu sărac  
**lean over** a se înclina; (*nav*) a se banda (despre navă); a se înclina transversal  
**lean sand** amestec slab de formare (în turnătorie)  
**lean solution** soluție epuizată/uzată  
**lean-to** roof acoperiș cu un versant (înclinat)  
**lean type** literă îngustă  
**lean wool** lână neondulată aspră (cu fibre moarte)  
**lean yarn** fir textil cu tăieturi (cu subțieri)  
**leapfrog; leaping frog** compactor-/mai-broască  
**leapfrogging** sincronizare vizuală pe ecranul unui radiolocator a urmăririi unui obiectiv cu ajutorul a două radiolocatoare  
**leapfrog test** program de verificare internă (cu controlul funcționării memoriei); revizie (a unui calculator)  
**leap year** an bisect  
**leareeling** depănare/sculuire paralelă  
**learner** ucenic, student, persoană care învață

**learner driver** elev la o școală de șoferi; elev-șofer  
**learning curves** curbe ale cunoștințelor (pentru previzionare în productivitatea muncii)  
**learning machine** mașină de învăță-mântul asistat de calculator); mașină de examinat  
**lease** (*mân*) arendă; concesiune a unei exploatari; (*petr*) schelă, șantier, perimetru petrolifer; închiriere, arendare; (*text*) *mst*//(*man*) a concesiona, a arenda; (*text*) a despărți (firele urzelii); a împletei (firele)  
**lease back** formă specială de leasing constând în vânzarea unei instalații către o societate care are obligația de a o închiria celui care a vândut-o  
**lease band/braid** șnur de rost (ind. textilă)  
**leased circuit service** serviciu telefonic pe circuite închiriate  
**leased line** linie închiriată (din rețeaua telefonică) în vederea transmiterii datelor  
**leasehold** (*mân*) teritoriu/pământ arendat, concesionat; (*petr*) perimetru minier, arendă  
**lease peg/pin** cui cu cap în cruce  
**leasee** leaser, beneficiar de licențe sau bunuri care fac obiectul unui contract de leasing  
**lease reed** spată de susținere, pieptene la urzitor  
**lease rod** fuscel (în ind. textilă)  
**leasing** arendare, concesionare, închiriere (a unor mijloace de producție/bunuri și utilități)  
**leasing width** lățime în spată (în ind. textilă)  
**leasor** proprietar de licențe sau bunuri care fac obiectul unui contract de leasing  
**least** cel mai puțin//cel mai mic  
**least circle of aberration/confusion** cerc de confuzie minimă (în tv)  
**least cost estimating and scheduling system** (LESS), sistem de evaluare a prețului de cost minim și de planificare (inițiat de IBM)  
**least curvature** curbura minimă  
**least-energy principle** principiul minimei energiei  
**lea strength** rezistență la rupere în jurubiță (scul)  
**least significant bit (LSB)** cel mai mic bit semnificativ, cea mai mică valoare a datelor prelucrate de un calculator  
**least-squares method** metoda celor mai mici pătrate  
**least upper bound (l.u.b.)** margine superioară; supremum; cel mai mic majorant  
**leat** canal, rigolă (în minerit)  
**lea tester** dinamometru pentru scul/jurubiță  
**leather** piele, piele tăbăcită  
**leather belt** curea de transmisie din piele; curea de piele  
**leather-binding** legătură în piele  
**leatherboard carton** imitație de piele  
**leather-cloth** pânză imitație de piele, piele artificială

**leather covered** legat în piele  
**leather cuff** garnitură (de etanșare) de piele, manșetă  
**leather cup** căptușeală superioară de piele a cizmei  
**leather currying/dressing/finishing** finisare a pieii  
**leather cuttings/scraps/wastes** furdale, reziduuri de la prelucrarea lânii și a pieilor  
**leather dyes** coloranți pentru piele  
**leather enamelling** lăcuire a pieii  
**leatherette** imitație de piele; hârtie înlocuitor de piele  
**leather-flap valve** robinet cu clapetă de piele  
**leather for gaiters** piele pentru jambiere  
**leather gasket** garnitură de etanșare de piele  
**leather glue** clei de piele  
**leather grain** floare a pieii  
**eather imitation** imitație de piele  
**leather japanning** lăcuire a pieii  
**leather lace/strap** curelușă pentru cusut curele de transmisie  
**leather merchant** pielar  
**leather oil** ulei pentru piele  
**leather-oiling machine** mașină de uleiat pielea  
**leather paper** hârtie imitație de piele  
**leather picker** tachet din piele (în ind. textilă)  
**leather pulp** pastă de piele  
**leather ring** garnitură de etanșare de piele  
**leather roller (*piei*)** vait; (*text*) cilindru de presiune cu piele  
**leather rolling machine** mașină de văltuit pielea  
**leather seal** manșetă de piele; garnitură de etanșare  
**leather sealing strip** fașie/garnitură de piele de etanșare  
**leather strap** curea de piele  
**leather strip** fașie de piele  
**leather stuffing box** căptușeală superioară de piele la cizmă  
**leather substitute** imitație de piele  
**leather surface measuring machine** mașină de măsurat piei  
**leather thickness gauge** aparat pentru măsurat grosimea pieii  
**leather varnishing** lăcuire a pieii  
**leather with artificial grain** piele cu față artificială  
**leather with drawn/wrinkled grain** piele cu față contractată  
**leather wrapper** mapă de piele  
**leave** a lăsa, a părăsi; a pleca; a rămâne//permisi(un)e, autorizatie  
**leaven** plămădeală, drojdie//a face să fermenteze  
**leave out** a omite, a elimina  
**leave untouched** a lăsa neatins  
**leavings** reziduuri, resturi, deseură  
**Leblanc exciter** excitatoare/regulator de fază/de-fazor Leblanc-Gratzmuller

**Leblanc process** procedeul chimic Leblanc  
**Le Chatelier-Braun principle** principiul Le Chatelier-Braun, legea echilibrului mobil  
**Lecher wires** circuit Lecher  
**Leclanche cell** element/pilă uscat(ă) Leclanche  
**lecture room** sală de cursuri, amfiteatră  
**ledeburitic steel** oțel ledeburitic/hiperentectoidic  
**ledge (TH)** terasă, margine, bordură; strat, lisă; (/îz) pătură de ionizare a ionosferei; (*geoi*) zonă terigenă; (*maș-uri*) linie, riglă, rigletă; (*mei*) culee, retea de turnare; (*min*) poliță, pervaț; (*tele*) banc de ionizare  
**ledge of plane** talpă a rindelei  
**ledger (l)** stinătie; (*mân*) registru contabil  
**ledger card** cartelă cu piste magnetice  
**ledge rock** banc stâncos pe fundul apei  
**ledger paper** hârtie pentru registre lee (*meteo*) sub vânt; (*nav*) bord de sub vânt  
**lee anchor** ancoră nefundarită/de sub vânt/inactivă  
**lee board** derivor lateral; bord de sub vânt  
**leech** margine de cădere (la o velă pătrată), margine de cădere pupa (la randă)  
**leech line** strângător de margine, contrabulină  
**leech rope** grandeia a marginii de cădere  
**lee depression** depresiune sub vânt leegauge poziție sub vânt (despre o navă față de alta)  
**leer** cupor(-tunel) de recoacere a sticlei lees sediment, produs decantat lee side (*meteo*) parte adăpostită de vânt; (*nav*) bord de sub vânt  
**lee tide** marea sub vânt (al cărei curent are direcția vântului)  
**leeward** bord de sub vânt//a veni sub vânt//la adăpost de vânt  
**leeway (*meteo*)** derivă de vânt; (*nav*) unghi de derivă  
**left-bent tool** cuțit încovoiat pe stânga  
**left-hand action** filet/torsadare stânga  
**left-hand cutter** freză pentru aşchiere pe stânga  
**left-hand deviation** macaz/ramificare pe stânga  
**left-hand drive/steering** conducere/volan/direcție pe stânga  
**left handed (*fiz*)** leyogir; (*mas*) cu filet la stânga; (*mat*) la stânga; anterior  
**left-handed boit** șurub cu filet la stânga  
**left-handed coordinate system** sistem de coordonate stâng/antiorar  
**left-handed fusee** tambur și cutie de arc cu mișcare la stânga  
**left-handed moment** moment de rotație contrar sensului de mișcare al acului de ceasornic  
**left-handed polarization** rotație spre stânga (a planului de polarizare) left-handed polarized polarizat eliptic levogir/la stânga

<b>left-handed quartz</b> cuarț levogir/polarizat la stânga	
<b>left-handed twist</b> cablaj la stânga	
<b>left-hand lay</b> ( <i>mas, text</i> ) torsiune stânga; ( <i>iele</i> ) torsadare de la dreapta la stânga	
<b>left-hand mill</b> freză cu coadă pentru aşchiere pe stânga	
<b>left-hand (right-hand) drill-pipe string</b> garnitură de prăjini stânga (dreapta)	
<b>left-hand rule</b> regula mâinii stângi/lui Fleming	
<b>left-hand side</b> membrul întâi al unei ecuații	
<b>left-hand switch/turnout</b> macaz/ramificație pe stânga	
<b>left-hand twist</b> torsiune stânga	
<b>left identity</b> element neutru la stânga (în algebră)	
<b>left lay</b> cablaj stânga, înfășurare S (stânga)	
<b>left lay rope</b> cablu cu înfășurare S, cablu cu înfășurare la stânga, cablu torsadat la stânga	
<b>left/first member</b> membru stâng/intâi; prim membru; parte stângă a unei egalități	
<b>left offset tool</b> cuțit cotit pe stânga	
<b>left-right volume</b> reglaj dreapta-stânga a(l) volumului/intensității sonor(e)	
<b>left-sided</b> de partea stângă	
<b>left turn</b> răsucire/rotație spre stânga	
<b>left turning</b> la stânga	
<b>leg</b> ( <i>cstr</i> ) bretea (ramificație de drum); ( <i>el</i> ) piesă polară; ( <i>mai</i> ) picior al unui compas; latură, catetă; ( <i>nov</i> ) suvită desfăcută la matisit; portiune de drum între două întoarceri; bordee; strat de mărfuri în stivă; ( <i>tele</i> ) picior (parte din filamentul în V al unui tub electronic); ( <i>TH</i> ) picior, suport, flanc	
<b>legal</b> legal, permis, îngăduit, conform unei legi	
<b>legal adviser</b> jurisconsult, consilier juridic	
<b>legal charges</b> speze de contencios	
<b>legal constraint</b> restricție legală	
<b>legal department</b> contencios	
<b>legal filing</b> depozit reglementar (al unei cereri de brevet de inventie)	
<b>legal person</b> persoană juridică	
<b>legal tender/currency</b> monedă legală, curs legal; instrumente de plată legale	
<b>legal time</b> oră legală (în timp de vară)	
<b>leg cal(l)ipers</b> compas de exterior/de grosime simplu	
<b>legend</b> explicație; explicație a semnelor convenționale (ale unui desen); legendă, titlu/descriere a(l) unei ilustrații	
<b>legend of a map</b> legendă a unei hărți	
<b>legger; legging machine</b> mașină de tricotat lungimi de ciorapi	
<b>legging</b> montare a stâlpilor (în mină)	
<b>legging leather</b> piele pentru jambiere	
<b>legibility</b> ( <i>maş-un</i> ) claritate (a gradațiilor); ( <i>poligr</i> ) lizibilitate	
<b>leg of a circuit</b> parte de conductor ce se află sub tensiune maximă	
<b>leg of the stocking</b> lungime a ciorapului	
<b>leg pipe</b> cot; țeava a condensatorului barometric; cot de țeava	
<b>leg room/space</b> spațiu/loc liber pentru picior (la autovehicule)	
<b>legumin</b> legumină, cazeină vegetală	
<b>lehr</b> cuptor(-tunel) de recoacere a sticlei	
<b>Leibniz's theorem/formula</b> formula lui Leibniz pentru calcularea derivatei $(u(x) \times v(jc))^{(n)}$	
<b>lemery salt</b> sulfat de potasiu	
<b>lemma</b> iernă, propoziție auxiliară	
<b>lemniscate</b> lemniscată, curba $p^2 = a^2 \cos 2\theta$	
<b>lemon eh rome</b> cromat de bariu	
<b>lemon oil</b> ulei de lămâie	
<b>lemon salt</b> oxalat acid de potasiu	
<b>lemon yellow</b> cromat de bariu, galben lămâie	
<b>Lenard tube</b> tub catodic Lenard	
<b>lending circuit</b> circuit/linie de tranzit	
<b>lending library</b> bibliotecă de împrumut	
<b>length (TH)</b> lungime, bucată, cupon; ( <i>mat</i> ) lungime; durată; distanță	
<b>length between perpendiculars</b> lungime (a navei) între perpendiculare (la linia de plutire)	
<b>lengthen</b> a lungi, a prelungi; ( <i>miri</i> ) a înainta (o galerie)	
<b>lengthened</b> alungit	
<b>lengthened pulse</b> impuls prelungit	
<b>lengthening piece</b> alonjă, prelungitor	
<b>lengthening tube</b> alonjă	
<b>length feed</b> avans longitudinal	
<b>length measuring system</b> sistem de măsurare a deplasărilor liniare (la mașini-unelte)	
<b>length modulation</b> modulație a duratei impulsurilor	
<b>length of action</b> rază de acțiune	
<b>length of approach path</b> segment de intrare în angrenare	
<b>length of brake path</b> distanță de frânare	
<b>length of break</b> cursă a contactului de întrerupere	
<b>length of drill pipe</b> bucată de prăjină, prăjină de foraj	
<b>length of engagement</b> lungime de asamblare	
<b>length of grip</b> lungime de prindere	
<b>length of jib</b> lungime a fleșei (de macara)	
<b>length of the land chain</b> lungime a lanțului (pentru măsurători de teren)	
<b>length of landing run</b> lungime de rulare liberă	
<b>length of lay pas de înfășurare</b> length of life	
durată de funcționare	
<b>length of life test</b> determinare a duratei de funcționare	
<b>length of operation</b> durată de funcționare/de serviciu	

<b>length of overhang</b> lungime în consolă; lungime a consolei	<b>lenticular intercalation</b> intercalație lenticulară
<b>length of path of contact</b> segment de angrenare	<b>lenticular iron-ore</b> hematit oolitic
<b>length of run</b> distanță între perpendiculara pupa și portiunea cilindrică a navei	<b>lenticular process</b> sistem aditiv de elemente lenticulare
<b>length of support</b> distanță dintre rezeme; lungime liberă	<b>lenticular sand</b> nisip lenticular
<b>length of taper</b> lungime a conului de atac/de tăiere; lungime a portiunii conice (la tarod)	<b>lenticular screen</b> raster lenticular
<b>length of undercut</b> degajare a filetelui	<b>lentii linte</b>
<b>length of a vector</b> modul al unui vector	<b>lentii head</b> cap semiîncercat/semirotund
<b>length of weld</b> lungime a cusăturii sudurii	<b>Lenz's law</b> legea lui Lenz (referitoare la sensul curentului de inducție)
<b>length overall</b> lungime de construcție a corpului; lungime maximă „peste tot”/de gabarit (în construcții navale)	<b>lepidoblastic texture</b> structură lepidoblastică
<b>length-preserving mapping</b> proiecție echidistantă	<b>(lepto)kurtosis</b> exces (în statistică matematică)
<b>length trip</b> limitator de cursă	<b>L-equalized broadband amplifier</b> etaj compensat prin inductanță al unui amplificator de bandă largă less mai puțin; minus, fără; mai mic
<b>lengthwise</b> în lung, în sensul lungimii (la sudare)	<b>lessee</b> chiriaș; arendaș; concesionar
<b>lengthwise seat</b> bancă longitudinală (în autobuz etc.)	<b>lessen</b> a micșora, a scurta; a reduce; a slăbi; a subevalua; ( <i>text</i> ) a îngusta, a scădea ochiurile
<b>lengthwise streaks</b> dungi în direcția lungimii (defect de țesătură)	<b>lessening</b> micșorare; slabire, reducere let a admite, a presupune; a permite
<b>leno</b> gaz (țesătură fină)	<b>let draw</b> a schimba scotole
<b>lens</b> ( <i>fiz</i> ) lentilă, obiectiv; ( <i>geof</i> ) zăcământ (în formă de lentilă); ( <i>tele</i> ) lentilă radioelectrică, dispozitiv care produce convergență/divergență undelor radio	<b>let fall</b> a strângе velele; a lăsa ramele să meargă (să atârnă în apă)
<b>lens aberration</b> aberație a lentilei	<b>let fly</b> a fila în bandă; a fila parâma
<b>lens aerial/antenna</b> antenă-lentilă	<b>let go</b> a mola (parâmele); a fila
<b>lens aperture</b> deschidere/apertură a obiectivului; luminozitate a obiectivului	<b>let in</b> a deschide admisia; a admite; a introduce
<b>lens attachment/barrel</b> montură a obiectivului	<b>let in the clutch</b> a ambreia
<b>lens cap</b> obturator/capac al obiectivului	<b>let-in piece</b> piesă de intrare
<b>lens cover</b> capac de protecție a obiectivului	<b>let it be</b> fie; se admite / se presupune
<b>lens defect</b> defect al lentilei	<b>let(-)off</b> scurgere//a goli; a elibera
<b>lens distance</b> distanță a obiectivului	<b>let out</b> a da drumul; a goli
<b>lens drum scanner</b> explorator cu tambur de lentile (în tv)	<b>let out on lease</b> a închiria, a da cu chirie
<b>lens extender</b> teleconvertor, sistem optic care se aplică frontal pe obiectiv pentru a-i mări distanța focală	<b>let run</b> a fila parâmele în bandă
<b>lenslike</b> în formă de lentilă	<b>let slip the clutch</b> a permite patinarea ambreiajului
<b>lens mount</b> montură a obiectivului: montare a lentilelor	<b>letter</b> ( <i>mân</i> ) scrisoare; ( <i>mat, inf</i> ) literă, simbol, caracter; ( <i>poligr</i> ) literă, caracter, tip
<b>lens power</b> putere a lentilei	<b>letter-blank key</b> clapă pentru literă
<b>lens ring</b> garnitură lenticulară	<b>letter-board rack</b> regal pentru forme
<b>lens-ring cooler</b> răcitor lenticular	<b>letter brush</b> perie pentru executarea tiparelor de corectură
<b>lens-shaped</b> lenticular	<b>letter-card</b> carte poștală
<b>lens space</b> spațiu lenticular (în topologie)	<b>letter code</b> cod literal
<b>lens stereoscope</b> stereoscop cu lentile	<b>letter cutter</b> gravor de litere
<b>lens test bench</b> stand de încercare pentru lentile	<b>lettering</b> notație cu ajutorul literelor, simbolizare literală
<b>lens turret</b> turelă rotitoare cu lentile; obiectiv revolver	<b>letter nail</b> marcă distinctivă
<b>lenticular</b> ( <i>geol</i> ) lenticular; ( <i>mat</i> ) eliptic, oval	<b>letter of credit</b> acreditiv, scrisoare de credit
<b>lenticular cloud</b> nor lenticular	<b>letter of indemnity</b> certificat/scrisoare de garanție
<b>lenticular copper</b> liroconit	<b>letter paper</b> hârtie pentru corespondență
	<b>letterpress</b> presă de tipar înalt; (mașină) plană
	<b>letterpress (colour) printing</b> tipar înalt (policrom)
	<b>letterpress ink</b> cerneală pentru tipar înalt
	<b>letterpress office</b> tipografie
	<b>letterpress printing-machine</b> mașină de tipar înalt

**letter case** (*poligr*) casă de litere; (*te/e*) serie de litere  
**letter shoot** poștă pneumatică  
**letter-spacing** spațiere, rărire  
**letters patent** brevet de inventie  
**letters shift** (*antoni*) deplasare a literelor; (*tele*) inversiune de litere (în telegrafie)  
**let through** a lăsa să treacă/să pătrundă  
**letting-off motion of worm type** mișcare de eliberare de tip melc  
**leucite** leucit (mineral)  
**leuco base** leucoderivat; leucobază  
**leuco compound** leucoderivat  
**leucocratic** leucocrat (despre minerale)  
**leuco vat dyes** leucoderivați ai coloranților de cădă  
**Leuna saltpetre** salpetru de Leuna  
**levee** val, dig, baraj, rambleu, stăvilar, zăgaz; batardou, dig provizoriu (de fascine)  
**levee road** drum pe dig/ pe tablier de bușteni (într-un loc mlăștinos)  
**level** (*TH*) nivel; (*ai*) nivel de energie; (*cstr*) dreptar; netezitor; treaptă; etaj; (*geod*) jalon; nivelă cu bulă de aer; cotă; nivelmetru; boloboc; (*mat, mec*) (linie de) nivel; înălțime; grad; (*miri*) cotă a unei lucrări miniere; galerie de etaj; orizont; vatră a abatajului; orizont de abataj/de exploatare//a nivelă, a netezi; a îndrepta; a plană; (*geod*) a regla pe orizontală//plan, drept, orizontal  
**level bottle** sticlă de nivel  
**level characteristic** paraziți, părăituri, zgomot de fond, bruni  
**level chuck** mandrină cu dispozitiv de strângere cu pârghie  
**level-compound excitation** excitare/reglare compound pentru tensiune constantă  
**level-control box** cutie de control al nivelului (în ind. textilă)  
**level controller** regulator/stabilizator de nivel  
**level crossing** pasaj de nivel  
**level curve/line** curbă de nivel  
**level decrease** scădere a nivelului  
**level diagram** diagramă de nivel; hipsogramă (în telefonie)  
**level difference** diferență de nivel  
**level drift** galerie orizontală (în minerit)  
**level dyeing** vopsire uniformă  
**level error** eroare de înclinare (în tehnica măsurării)  
**level flight** zbor în palier/ pe orizontală (la decolare)  
**level gauge** indicator de nivel  
**level housing** carcăsa a nivelei  
**level hunting** selecție pe mai multe niveluri/trepte (în automatică)  
**level indicator** (*at, el*) indicator de nivel al radiației; (*metr*) indicător de nivel; nivelmetru  
**level input** intrare a semnalului de referință

**level (instrument)** nivelă cu bulă de aer; boloboc  
**leveller** (*autom*) aparat de nivelare; (*cstr*) nivelator, greder; (*geod*) topometru; (*lele*) circuit pentru nivelarea impulsurilor de sincronizare  
**levelling** (*drum*) nivelare; (*geod*) nivelment; (*met*) dresare; (*text*) uniformizare; egalizare  
**levelling agent** agent de lucru (în galvanotehnică); (*ind chim*) agent de egalizare  
**levelling bench** placă de trasare  
**levelling board** (*cstr*) dreptar; netezitor; (*geod*) miră de nivelment; jalon  
**levelling colour** colorant de egalizare  
**levelling course/underlay** strat de egalizare (la construcții)  
**levelling cross** cruce de nivelat (la căi ferate)  
**levelling device** dispozitiv pentru orientare  
**levelling dyestuff** colorant de egalizare  
**levelling indicator** nivelă; nivelmetru  
**levelling jack** cric pentru așezarea piesei de prelucrat în poziție orizontală (la raboteze)  
**levelling machine** (*agr*) nivelator; (*maș-uri*) mașină de îndreptat; (*piei*) mașină de egalizat  
**levelling of ground** nivelare a terenului  
**levelling of the sole** netezire a tălpii de piele  
**levelling operation** măsurări de nivelment  
**levelling pole/rod** miră de nivelment  
**levelling rule** riglă de verificare  
**levelling screw** (*auto*) șurub de reglare; (*av*) elice cu pas reglabil; (*maș-un*) șurub de reglare pentru așezarea piesei de prelucrat în poziție orizontală  
**levelling solvent** solvent de nivelare  
**levelling staff** (*cf*) cruce de nivelat; (*geod*) stadiu/miră de nivelment  
**levelling survey** ridicare topografică de nivelment  
**levelling traversing** drumuire de nivelment  
**levelling tube** tub pentru axarea semnalului video/pentru fixarea nivelului de negru (în tv)  
**levelling vessel** vas de nivel  
**level measuring set; level meter** hipsometru; (*geod*) măsurător de altitudine; (*tele*) dispozitiv pentru măsurarea nivelului unei transmisii; nepermtru; decibelmetru  
**level monitor** regulator automat al nivelului de modulație  
**level multiple** multiplare a unui nivel de selecție  
**levelness** uniformitate, egalitate, netezime  
**level number** număr de nivel, număr de referință care indică poziția unui articol într-un ansamblu ierarhizat  
**level of downstream water** nivel al apei în aval  
**level of energy** nivel de energie (al unui sistem de particule)  
**level-off** ieșire din vrilă; redresare a avionului  
**level of head water** nivel al apei în amonte

<b>level of program(me)</b>	nivel/fază/treaptă de program (în informatică)	<b>lever pump</b>	pompă cu braț de pârghie
<b>level out</b>	a nivela	<b>lever punch</b>	stanță de decupat cu pârghie; presă de perforat cu pârghie
<b>level plane</b>	nivel de platformă de cale ferată	<b>lever ratio</b>	raport de transmisie
<b>level recorder</b>	înregistrator de nivel, hipsograf	<b>lever-reversing gear</b>	schimbător de mers cu pârghie
<b>levels</b>	niveluri (șiruri de informații înregistrate pe bandă de hârtie).	<b>lever safety valve</b>	supapă de siguranță cu pârghie
<b>level surface</b>	suprafață plană	<b>lever scale (metr)</b>	balanță simplă; ( <i>TH</i> ) basculă
<b>level track</b>	linie ferată orizontală	<b>lever system</b>	comandă prin tijă/prin timonerie
<b>level track crossing</b>	intersecție/trecere de nivel a liniilor ferate	<b>lever table shears</b>	foarfece de banc cu acționare prin pârghii
<b>level tube</b>	tub de nivel	<b>lever-type clamp</b>	dispozitiv de strângere cu pârghie
<b>level vessel</b>	vas de nivel	<b>lever watch</b>	ceasornic cu ancoră
<b>level with plummet</b>	nivelă cu fir cu plumb	<b>lever-weighted safety valve</b>	supapă de siguranță cu pârghie și contragreutate
<b>lever (TH)</b>	pârghie, levier, mâner, braț, manetă, rangă; ( <i>autom</i> ) vinci, cric; ( <i>hidr, ts</i> ) sifon; ( <i>poligr</i> ) val alimentator; ( <i>text</i> ) sfoară de ridicare (Jacquard)	<b>lever weir</b>	fermă hidraulică
<b>lever action</b>	efect de pârghie	<b>leviathan rake</b>	furcă a mașinii de spălat lână (leviatan)
<b>leverage (mân)</b>	putere/influență pentru atingerea unui scop; raport dintre creație și capital; mijloc de influențare a profitului; ( <i>mec</i> ) mecanism cu pârghii; transmisie prin pârghii; forță a pârghiei; efect de pârghie	<b>leviathan (wool washing machine)</b>	leviatan (mașină de spălat lână)
<b>leverage coefficient</b>	raport între creșterea globală a venitului național și creșterea investițiilor	<b>levigate</b>	a pulveriza; a leviga; a spăla; a decanta; a limpezi
<b>leverage of load</b>	braț de acționare a sarcinii	<b>levigation</b>	pulverizare; levigare; spălare; decantare; limpezire
<b>lever apparatus</b>	dispozitiv cu pârghie	<b>levy/lay a tax on</b>	a percepe impozit/taxă pe
<b>lever arm</b>	braț de pârghie	<b>Lewis key</b>	două pene înclinate tangențiale; pană Lewis
<b>lever arrangement</b>	dispozitie a pârghiei	<b>Lewis number</b>	numărul lui Lewis, raport între difuzibilitatea termică și masă
<b>lever-arresting device</b>	dispozitiv de oprire cu pârghie	<b>lexical analysis</b>	analiză lexicală, fază a compilării constând în transformarea caracterelor în simboluri
<b>lever barring gear</b>	dispozitiv pentru scoaterea mașinii din punctul mort (acționat prin pârghie)	<b>Leyden jar</b>	butelie electrică/de Leyda; condensator cu sticlă
<b>lever brake (cf)</b>	frână de mâna cu manivelă; ( <i>mas</i> ) frână cu pârghie	<b>liability (cstr)</b>	aderență a betonului la oțel-beton; ( <i>mân</i> ) răspundere; garanție; obligație; angajament; pasiv; datorie; ( <i>TH</i> ) adeziune, aderență; siguranță de exploatare
<b>lever chuck</b>	mandrină cu dispozitiv de strângere cu pârghie	<b>liability insurance</b>	asigurare de răspundere civilă
<b>lever control (autom)</b>	comandă cu pârghie; ( <i>cf, mas</i> ) schimbător de mers cu pârghie	<b>liability of the subscriber</b>	responsabilitate a abonatului
<b>lever controlled switch</b>	întrerupător cu pârghie	<b>liaison</b>	legătură
<b>lever drill</b>	burghiu cu pârghie de apăsare/de avans	<b>Lias</b>	Lias; liasic
<b>lever escapement</b>	eșapament cu ancoră (la ceasornice)	<b>liberal</b>	generos; abundant, îmbelșugat
<b>lever for quick lubrication</b>	pârghie de comandă din sistemul de circulație a uleiului de ungere	<b>liberate</b>	a elibera; a degaja
<b>lever guide</b>	ghidaj de pârghie/de balansier	<b>liberation</b>	eliberare; degajare
<b>lever head</b>	contact cu pârghie	<b>liberation of gas</b>	degajare a gazelor
<b>lever jack</b>	cric, vinci	<b>libra; pound (Ib)</b>	livră, pfund (unitate de masă = 0,4536 kg); liră (sterlină)
<b>lever key (cf)</b>	clapă de manivelă; ( <i>el, tele</i> ) întrerupător/cheie cu mâner/basculantă	<b>librarian (in/)</b>	program bibliotecar; ( <i>poligr</i> ) bibliotecar
<b>lever latch</b>	zăvor cu pârghie	<b>library (in/)</b>	bibliotecă, colecție (de programe); ( <i>tele</i> ) fonotecă
<b>lever-operated (knife) switch</b>	întrerupător basculant cu pârghie și cuțite	<b>library program(me)</b>	program aparținând unei biblioteci de programe; bibliotecă-program
<b>lever press (met)</b>	presă cu pârghie; ( <i>poligr</i> ) mașină Boston		

<b>library routine</b> rutină de bibliotecă, procedură memorată într-o bibliotecă a unui sistem de calcul; subprogram de bibliotecă	<b>life assurance/insurance</b> asigurări de persoane
<b>libration</b> oscilare, balans(are); echilibru; ( <i>astr, cstr</i> ) librație	<b>life belt</b> centură de salvare
<b>licence; license (auto)</b> permis de conducere; număr de circulație; ( <i>mân</i> ) autorizație; licență; concesionare; permis; ( <i>pr</i> ) brevet; patent	<b>life boat</b> barcă de salvare
<b>license</b> a autoriza; a permite; a da un brevet/un permis; a concesiona	<b>life buoy</b> colac de salvare
<b>license bracket/holder</b> suport pentru numărul de circulație	<b>life curve/characteristic</b> curbă de siguranță/de fiabilitate/a duratei de funcționare
<b>licensee</b> concesionar, persoană căreia i-a fost acordat(ă) o licență/un brevet/un permis	<b>life cycle of product</b> durată de viață a unui produs
<b>license lamp</b> lanternă pentru numărul de înmatriculare	<b>life jacket</b> vestă de salvare
<b>license number</b> număr de circulație	<b>lifeless rubber</b> cauciuc fără „nerv”
<b>license plate</b> placă cu număr de circulație	<b>lifelike colours</b> culori naturale
<b>Lichtenberg figure</b> figură Lichtenberg (la desărcări disruptive/contornări)	<b>life line</b> "țin-te bine" de barcă; atârnătoare; vergea superioară de balustradă
<b>lick</b> a scurge; a strecu (în metalurgie)	<b>life of a furnace</b> campania cuptorului (durata de funcționare)
<b>licker-in</b> cilindru rupător; brizor (la cardе)	<b>life of mould</b> durabilitate a formei/a lingotierei
<b>licker-in clothing</b> garnitură metalică de sărmă pentru cilindrul rupător al cardei	<b>life raft</b> plută de salvare
<b>licker-in fly/waste</b> deșeuri de sub cilindrul rupător al cardei	<b>life recording</b> înregistrare directă/pe viu
<b>licker-in screen</b> albie/grătar a(l) cilindrului rupător al cardei	<b>life rocket</b> rachetă port-bândulă
<b>licker-in wire</b> garnitură rigidă pentru cilindrul rupător (brizor) al cardei	<b>life-saving jacket</b> vestă de salvare
<b>licking da m p</b> pârghie de strângere	<b>life span</b> durată de serviciu/de exploatare
<b>lick-up overfelt</b> flanelă primitoare (la mașina de hârtie)	<b>life table</b> tabelă de mortalitate/de viață (în statistică matematică)
<b>lid</b> capac; cap; clapă de închidere; calotă	<b>life test</b> încercare a duratei de funcționare
<b>lid of luggage boot</b> capac de la portbagaj	<b>lifetime</b> timp de funcționare/de muncă; durată de viață/de existență
<b>lid-operated switch</b> întrerupător acționat de capac	<b>lift (av)</b> forță ascensională; portantă; ( <i>mas</i> ) cursă; ascensor; lift; elevator; ( <i>maș-uri</i> ) înălțime de ridicare; cursa (supapei); ( <i>miri</i> ) înălțime de exploatare; etaj; orizont; ( <i>nav</i> ) balansină; și vuitor (dispozitiv); scădere a pescajului (pe măsura descărcării); ( <i>poligr</i> ) porție; ( <i>text</i> ) cursa băncii; lungimea de înfășurare pe cops sau pe mosoare; ( <i>TH</i> ) ridicare; înălțime de ridicare//(agr) a săpa/a dezgropă (cartofi); ( <i>silv</i> ) a defrișă; ( <i>TH</i> ) a ridica; a înălța
<b>lie (nav)</b> aliuără (poziție a navei în raport cu vântul)/^ zăcea; a se afla; ( <i>nav</i> ) a staționa (despre navă); a sta; a se menține	<b>lift area (of valve)</b> suprafață în fantă a ventilului/a supapei
<b>lie about</b> a sta la capă (despre o navă prinsă de furtună); a sta/a pune în pană (despre veliere)	<b>lift automatic shut-down device</b> întrerupător automat al motorului ascensorului
<b>lie ahull</b> a sta la capă seacă (cu velele strânse)	<b>lift axis</b> axă a forței portante
<b>lie at anchor</b> a sta/a staționa la ancoră	<b>lift brake</b> frână prin cădere
<b>lie attry</b> a sta la capă curentă (cu o parte din vele strânse)	<b>lift cabin/car</b> cabină de ascensor
<b>Liebig condenser</b> condensator/refrigerent Liebig	<b>lift cage/case</b> put/casă a(l) ascensorului
<b>lien</b> drept de retenție (asupra unui carie etc.); drept de sechestrul (pe averea datornicului); garanție	<b>lift car annunciator</b> panou cu semnale de etaj (la ascensoare)
<b>lie off</b> a se menține la distanță (de coastă sau de o ală navă); a rămâne în larg; a fi ancorat în larg (despre navă)	<b>lift car flash-signal device</b> semnal de apropiere de un etaj (la ascensoare)
<b>lierne vault</b> boltă în formă de stea	<b>lift-check valve</b> clapetă de reținere ghidată/cu mișcare verticală
<b>lie time</b> întrerupere în lucru	<b>lift coefficient (av)</b> coeficient al forței portante; ( <i>hidr</i> ) coeficient de contrapresiune
<b>life</b> durată de serviciu/de funcționare/de viață; durabilitate	<b>lift conveyer</b> transportor elevator
	<b>lift distribution</b> distribuție a forței portante

**lift (elevating-platform) truck** cărucior de transport cu ridicarea platformei; cărucior de ridicat/stivitor  
**lifter (agr, silv)** mașină de defrișat/de scos cioate; (*met*) clește de prins creuzete; cărlig pentru demulare; (*text*) platină; (*TH*) ridicător  
**lifter cam** camă ridicătoare (în ind. textilă)  
**lifter propeller** elice de sustentație  
**lifter rail** șină ridicătoare (în ind. textilă)  
**lifter valve** tachet de supapă  
**lift force** putere de ridicare  
**lift fork** furcă de ridicare  
**lift guide track** patină/ghidaj de ascensor  
**lift hammer** ciocan de forjă  
**lift heating** încălzire cu circulație prin termosifon  
**lift hoisting cable** cablu al ascensorului  
**lift hysteresis** histerezisul forței ascensionale  
**lift increasing device** ansamblu al organelor mobile de modificare a geometriei aripilor unei aeronave  
**lift in a formă** a introduce o formă în mașina de tipărit  
**lifting airscREW** elice de sustentație  
**lifting apron** curea ridicătoare; masă de alimentare înclinată prevăzută cu cuie, pânză de transportoare ridicătoare înclinată (în ind. textilă)  
**lifting bar** bară ridicătoare (în ind. textilă)  
**lifting beam** traversă pentru apucat materiale de ridicat  
**lifting capacity** capacitate portantă; capacitate de ridicare  
**lifting contrivance** dispozitiv de scoatere  
**lifting cord/string** șnur al platinei (la mecanismul Jacquard)  
**lifting craft** ponton ridicător/de ridicare  
**lifting doBBY** mașină cu mișcarea ițelor de sus  
**lifting dog** reținător de probă la sonde  
**lifting expenses** cheltuieli de extractie; cheltuieli de exploatare (în industria extractivă)  
**lifting eye (hidr)** inel de suspendare (la vanătochelari); (*petr*) gașă; buclă de suspendare; (*TH*) ochi/ureche de prindere, de suspendare, de ridicare  
**lifting eye boit** șurub cu cap-inel (la asamblări filetate)  
**lifting force (av)** forță ascensională/de sustentație; (*hidr*) forță de ridicare  
**lifting frame** schelet de ridicare  
**lifting gas** gaz portant  
**lifting gate** poartă/stavilă ridicătoare  
**lifting gear** mecanism/dispozitiv de ridicare, de suspensie  
**lifting height** înălțime de ridicare  
**lifting hook** cărligul macaralei  
**lift(ing) jack (cstr)** trepied; (*mas*) capră de ridicat/cu arbore filetat, cric, vinci; (*nav*) cric de stivuire; (*TH*) cric de ridicat

**lifting lever** pârghie ridicătoare  
**lifting medium** organ de ridicare  
**lifting motor** motor al mecanismului de ridicare  
**lifting movement** mișcare de ridicare/ascensională  
**lifting out** deschidere a formei (de tipar)  
**lifting piece** pârghie a dispozitivului de bătăi (la ceasornic)  
**lifting plate** placă de extracție; placă-extractor  
**lifting platform (auto)** elevator, autolift; (*cj*) platformă-ascensor; (*mas*) masă ridicătoare  
**lifting pontoon** cilindru/ponton/flotor de ranfluare  
**lifting power (av)** portantă; (*TH*) forță/capacitate de ridicare  
**lifting pressure** presiune de refulare  
**lifting pressure (valve of oil engine)** presiune de pornire (la supapa motorului Diesel)  
**lifting property** proprietate de ridicare/de portantă  
**lifting pump** pompă-elevator  
**lifting rod** bară de crapodină (la tren)  
**lifting rods** tije de ridicare a băncii (la mașina cu inele)  
**lifting-screw (mas)** cric; vinci cu șurub; (*maș-uri*) șurub al dispozitivului de demontare/mecanismului de cursă verticală; șurub de ridicare  
**lifting ship** navă de ranfluare  
**lifting spider** broască pentru burlane (de sondă)  
**lifting spindle** arbore filetat pentru ridicat; vinci cu șurub  
**lifting surface** suprafață portantă  
**lifting tackle** palan de ridicare  
**lifting time (mas)** timp de ridicare; (*tele*) timp de atragere (la relee)  
**lifting trough** troc elevator  
**lifting wheel** roată ridicătoare/elevatoare  
**lifting wire** platine Jacquard  
**lift motor** motor de ascensor  
**lift of cam** cursă/excentricitate a camei  
**lift off a scoop**; a ridică  
**lift of key** joc al manipulatorului; cursă a clapei  
**lift of pump** înălțime de refulare a pompei de extractie  
**lift of sleeve** cursă de decuplare (la cuplaje)  
**lift of valve** cursă a ventilului; ridicare a supapei/a ventilului  
**lift out** a ridică din...; a scoate din paranteze  
**lift out a formă** a scoate o formă din mașina de tipărit  
**lift over (mas)** a ridică peste limită; (*miri*) a ridică colivia peste limită (în turn)  
**lift-over arrangement** dispozitiv de siguranță contra ridicării coliviei peste limită (în turn)  
**lift per unit area** sarcină pe unitatea de suprafață  
**lift platform** punte de ridicat automobile

**lift platform truck** cărucior cu platformă ridicătoare  
**lift pump** pompă de refulare/ridicătoare  
**lift the receiver** a ridica receptorul  
**lift shaft** puț/casă a(l) ascensorului  
**lift truck** cărucior elevator pentru stivuire; roabă de ridicat; cărucior stivuitor; încărcător automat  
**lift up** a săltă; a trage în sus; a ridica; a ridica cu troliul  
**lift valve** supapă ridicătoare  
**lift ventilation** ventilație forțată  
**lift well** cajă/cabină de ascensor  
**lift wire** (*cf*) cablu principal de susținere; (*miri*) cablu purtător principal  
**ligan** bunuri aruncate în mare (scufundate și balizate în vederea recuperării)  
**ligature** ligatură; literă dublă/multiplă  
**light (TH)** lumină; iluminare; foc; lampă; felinar; far; fereastră; (*el*) sursă de lumină; corp de iluminat; semnal luminos; (*nav*) lumină (de navigație); felinar; far; (*poligr*) subțiri (caracter de literă)//a aprinde; a lumina//luminos, strălcitor/Aișor; ușor (ca greutate, intensitate, concentrație, complexitate etc.)  
**light-absorbing** absorbant de lumină: absorbant din punct de vedere optic  
**light absorption** absorbția luminii  
**light absorption spectrometry** spectrometrie de absorbție în regiunea vizibilă  
**light ageing** îmbătrânire la lumină  
**light air** adiere ușoară (1° Beaufort)  
**light alloy** aliaj ușor// slab aliat  
**light aperture/opening/slit/slot** deschidere/fanță/gol de lumină/de iluminare  
**light ash** carbonat de sodiu obținut prin procedeul Leblanc  
**light ashes** cenușă fină/ zburătoare  
**light-band galvanometer** galvanometru cu oglindă  
**light barrier** barieră de lumină; releu fotoelectric  
**light beacon** baliză luminoasă  
**light beam** rază/fascicul de lumină  
**light-beam instrument** aparat cu spot/cu fascicul luminos  
**light-beam pick-up** captator de sunet/picup electrooptic  
**light-beam recorder** înregistrator cu rază de lumină  
**light benzine** benzină ușoară  
**light blue** albastru deschis  
**light board** tablou de lumini (în comanda de navigație); ecran al luminii de navigație  
**light breeze** briză ușoară (2° Beaufort)  
**light brick** cărămidă ușoară  
**light brightness** luminozitate  
**light buoy** geamandură luminoasă/cu lumină  
**light car (auto)** autoturism mic; (*cf*) vagonet

**light carburetted hydrogen gas** metan; gaz de balta  
**light casting** turnare a pieselor mici  
**light cell** celulă fotoelectrică; fotoelement  
**light chopper** sirenă de lumină  
**light-circuit/-socket antenna** antenă constituită din rețea electrică de iluminat, licht-antena  
**light-coated electrode** electrod cu înveliș subțire  
**light cold-rolled sheets** tablă laminată la rece  
**light colour** culoare deschisă  
**light-coloured mineral** mineral de culoare deschisă  
**light colouring** colorare ușoară  
**light communication circuit** circuit de comunicare optică  
**light concrete** beton ușor  
**light constituents** compoziții volatili/ușori  
**light construction** construcție ușoară  
**light-control mea n s** regulator de iluminat  
**light counter** integrator de lumină; aparat de dozat lumina  
**light crude (oil)** titei ușor/parafinos  
**light current** flux luminos; curent fotoelectric; photocurrent; current slab  
**light-current engineering** tehnica a curentilor slabii, electronică și telecomunicatii  
**light cut (mas-uri)** așchie de mică secțiune; prelucrare cu îndepărțarea de așchii de mică secțiune; (*petr*) fracțiune ușoară  
**light-demander** esență de lumină (în silvicultură)  
**light demodulator** demodulator de semnal luminos  
**light detection and ranging (LIDAR)** radiolocator optic  
**light detector** fotoreceptor, fotosensor  
**light diffusion** transmitanță de lumină; difuziune a luminii  
**light-diffusive** difuziv/dispersiv pentru lumină  
**light dimming** slăbire/atenueare a luminii  
**light-dispersive** dispersiv/ difuziv pentru lumină  
**light distance** distanță față de sursa de lumină  
**light double rule** linie dublă fină  
**light duty** condiții ușoare de lucru; ușor; pentru lucrări ușoare  
**light duty contact** contact pentru putere mică/pentru current slab  
**light-duty vehicle** camionetă, camion ușor  
**light effect** efect de lumină/luminos  
**light efficiency** randament luminos  
**light-electric amplification/gain** amplificare fotoelectrică  
**light emission** emisie a luminii  
**light emitting diode (LED)** diodă electroluminescentă/emițătoare de lumină  
**lighten** a ușura, a slăbi; (*nav*) a mahona; a descărca parțial o navă (pentru micșorarea pescajului); (*poligr*) a deschide o culoare

**light-end products** produse ușoare/volatile  
**light ends (chim)** frunți de distilare; (*petr*) fracțiuni ușoare  
**lightening pocket** cavitate prevăzută pentru micșorarea greutății piesei  
**lighter (nov)** gabară; șlep; șalandă; limb; mahonă; (*TH*) mijloc de aprindere; brichetă  
**lighterage** preț al alimbării/al mahonării; cheltuieli de alimbare/de mahonare  
**lighter bar** vinci cu cremaliere  
**lighter-than-air craft** balon aerostatic  
**light-exciting pulse** impuls declanșator/excitator luminos  
**light face** caractere (tipografice) subțiri  
**light-fast** rezistent la lumină  
**light felling** rărire a pădurii prin tăiere  
**light filter** filtru de lumină/optic  
**light fire** far  
**light firing** aprindere prin lumină; fotoaprindere  
**light fitting/fixture/unit** corp de iluminat; lampă  
**light flash** fulger (luminos), bliț  
**light fluctuation** variație/fluctuație a luminii  
**light flux** flux luminos  
**light fraction** fracțiune ușoară (la distilare)  
**light from vertical sources** lumină directă verticală  
**light fuel** tăiței ușor; ulei nevâscos  
**light-fugitive** instabil la lumină  
**light gain per pass** fotoamplificare la fiecare trecere/tranzit  
**light gasoline** benzină ușoară  
**light-gathering power** luminozitate (la telescoape)  
**light gauge** cu secțiune mică; subțire  
**light-gauge sheet** tablă subțire  
**light gauge steel construction** construcție metalică ușoară  
**light grey** cenușiu deschis  
**light homing guidance** ghidare automată prin fascicule luminoase  
**light hood** cască de protecție contra luminii (în fotografie)  
**light hopper car/waggon** vagonet-buncăr  
**light hours** ore de consum/de trafic redus  
**lighthouse** far (portuar, fluvial etc.); turn al luminii de navigație  
**lighthouse keeper** paznic de far  
**lighthouse tender** navă balizoare; navă de deservire a farurilor  
**lighthouse tube** tub (de iluminat pentru) far  
**lighthouse with distinguishing light signals** far cu eclipsă  
**light increment** câștig de lumină  
**light industry** industrie ușoară  
**lighting** aprindere; iluminare; iluminat  
**lighting aperture** luminator  
**lighting by daylight** iluminat natural

**lighting cap** cap de iluminare (în fotografie)  
**lighting column/standard** stâlp pentru (corpuri de) iluminat  
**lighting console** ansamblu de comandă a echipamentului scenic  
**lighting equipment** instalație de iluminat  
**lighting fitting/fixture/re/u nit** corp de iluminat; lampă  
**lighting gas** gaz de iluminat  
**lighting hour/up time (auto)** oră a aprinderii farurilor; (*el*) număr de ore de ardere (la lămpi electrice); (*tele*) oră de funcționare (pentru stabilirea duratei de funcționare a unui tub electronic)  
**lighting mains/network** rețea de iluminat  
**lighting of Instruments (auto)** iluminare a tabloului de bord; (*metr*) iluminare a aparatelor  
**lighting of trains** iluminat al trenurilor  
**lighting panel** tablou (electric) de lumină  
**lighting plant** instalație de iluminat  
**lighting set** grup electrogen pentru iluminat  
**lighting system** instalație/sistem de iluminat  
**lighting tricks** trucuri de iluminat (în fotografie)  
**lighting tube** tub de iluminat cu descărcări  
**light intensity** intensitatea a luminii/luminoasă  
**light-intensity distribution** distribuție a intensității luminii/intensității luminoase  
**light-intensity drop** slabire/atenuare a luminii  
**light-intensity variation** variație/fluctuație a intensității luminii  
**light keying fit** ajustaj aderent  
**light lathe** strung mic  
**light-leather staking machine** mașină de ștoluit piei fine  
**light letter** subțiri (caracter de literă)  
**light line aerial/antenna** antenă de rețea/de sector  
**light load** sarcină parțială/ușoară  
**light lorry** camionetă; camion ușor  
**light loss** pierdere de lumină  
**lightly doped epitaxial layer** strat epitaxial slab dotat (la semiconductoare)  
**light magnesia** alb de magneziu  
**light magnesium carbonate** carbonat bazic de magneziu  
**light marking** balizaj  
**light metal** metal ușor  
**light-metal rim** geantă auto de aluminiu  
**light meter** luxmetru; fotometru; exponometru  
**light minerals** minerale ușoare  
**light modulation** modulare a intensității luminoase; modulație de lumină  
**light modulator (el)** regulator de iluminat; (*fa*) modulator de lumină  
**light motorcycle** motoretă  
**light naphtha** benzină ușoară  
**light-negative (fiz)** fotorezistent; fotonegativ; (*metr*) fotorezistent

<b>lightness</b> luminozitate, strălucire; ușurință	<b>light-scattering</b> difuzie a luminii
<b>lightning</b> descărcare electrică luminoasă; fulger	<b>light-second</b> secundă-lumină (1 s.l.=300000 km)
<b>lightning arrester</b> parafulger; paratrăsnet; des- cărător	<b>light-section rolling mill</b> laminor pentru profiluri usoare
<b>lightning boit</b> trăsnet; fulger	<b>light-section steel</b> profiluri de oțel cu secțiuni mici
<b>lightning call</b> convorbire-fulger	<b>light-sensitive (fiz)</b> sensibil la lumină; ( <i>foto</i> ) foto-sensibil
<b>lightning carbon arrester</b> paratrăsnet cu cărbune	<b>light-sensitive array</b> matrice fotosensibilă
<b>lightning conductor/rod</b> paratrăsnet	<b>light-sensitive cell</b> celulă fotoelectrică
<b>lightning discharge/flash</b> trăsnet; descărcare electrică atmosferică	<b>light-sensitive emulsion</b> emulsie fotosensibilă
<b>lightning protection/protector</b> parafulger; paratrăsnet	<b>light-sensitive plate</b> placă fotosensibilă
<b>lightning stroke</b> trăsnet	<b>light shade</b> nuanță deschisă
<b>lightning telegram</b> telegramă fulger	<b>light sheet</b> tablă de oțel (usoară) pentru acoperiș
<b>light oil</b> titei ușor/contînând gaze dizolvate; ulei ușor/nevâscos	<b>light ship</b> navă-far; far plutitor (cu echipaj); navă fără încărcătură
<b>light oils</b> produse petroliere albe	<b>light signal</b> semnal luminos
<b>light pen</b> creion fotosensibil/optic, dispozitiv pentru introducerea în calculator a coordonatelor unui punct de pe ecran	<b>light siren</b> sirena de lumină
<b>light petroleum</b> eter de petrol	<b>light size</b> ancolaj; apret de încleiere diluat
<b>light pile driver</b> berbec (pentru baterea piloților)	<b>lightsman</b> marinar de pe o navă-far
<b>light pitch</b> înclinare mică	<b>light socket</b> priză de curent pentru lumină
<b>light plant</b> instalație de iluminat	<b>light-socket/-circuit antenna</b> antenă constituită din rețea electrică de iluminat, licht-antena
<b>light plate</b> tablă mijlocie	<b>light softener (motion pictures)</b> attenuator/absorbant de lumină (în cinematografie)
<b>light plate rolling mill</b> laminor pentru tablă mijlocie	<b>light solvent</b> solvent cu punct de fierbere scăzut
<b>light pointer</b> arătător/indicator luminos	<b>light sound apparatus</b> dispozitiv de sonorizare pe cale optică
<b>light positive</b> fotoconductor	<b>light spot</b> spot luminos
<b>light precipitate</b> precipitat ușor	<b>light-spot scanner</b> explorator/analizor indirect cu spot mobil
<b>light press fit</b> ajustaj presat ușor	<b>light stabiliry agent</b> agent stabilizant la lumină
<b>light pressure</b> presiune a luminii	<b>light stop</b> diafragmă; obturator de lumină
<b>light printing</b> tipar slab	<b>light storage</b> înmagazinare de lumină
<b>light projector</b> proiecțor	<b>light stroke</b> linie subțire
<b>light-proof</b> rezistent la lumină	<b>light-structural mill</b> laminor de profiluri usoare
<b>light-pumped solid state laser</b> laser în stare solidă cu pompaj luminos	<b>light switch</b> manetă/întrerupător de lumină
<b>light quantum</b> cantă de lumină; foton	<b>light-tight</b> etanș la lumină; netransparent la lumină; opac
<b>light radiation</b> radiație de lumină	<b>light tower</b> far; turn al farului
<b>light rail motor tractor</b> moto locomotivă; locotractor; locomotivă cu motor	<b>light track</b> urmă subțire/usoară
<b>light railway car/truck</b> vagonet (de covil)	<b>light transmittance</b> transmitanță de lumină
<b>light range</b> bătaie a luminii	<b>light transmitting</b> transparent
<b>light ray</b> rază de lumină	<b>light truck</b> camionetă; camion ușor; autofurgonetă
<b>light-reactive</b> sensibil la lumină (despre filme foto)	<b>light unit</b> bloc optic etanș (far auto la care becul, oglinda și geamul de protecție formează corp comun)
<b>light refractories</b> refractare usoare	<b>light up</b> a lumina
<b>light relay</b> releu optic; releu fotoelectric	<b>light-up pulse</b> impuls de luminozitate (în tv)
<b>light resistance (chim)</b> rezistență la lumină; ( <i>fiz</i> ) fotrezistență	<b>light valve</b> releu optic
<b>light-resistant</b> rezistent la lumină	<b>light variation</b> variație/fluctuație a luminii
<b>light-resisting dyes</b> culori rezistente la lumină	<b>light vessel</b> navă-far; far plutitor (cu echipaj)
<b>light running</b> mers în gol	<b>light-volatile fuel</b> combustibil ușor volatil
<b>light sails</b> vele superioare	<b>light wave</b> undă de lumină
<b>light scanning</b> modulare a intensității luminoase; modulație de lumină	<b>lightweight (fiz)</b> ușor, cu greutate specifică mică//(auto) deplasament neîncărat

<b>lightweight concrete</b> beton ușor	<b>lime burnei</b> V-burning kiln cuptor de var/pentru arderea varului
<b>lightweight construction</b> construcție ușoară	<b>lime carbonate</b> carbonat de calciu
<b>light wiring</b> instalatăie de iluminat	<b>lime cemented</b> mortar de ciment cu priză lentă
<b>light with beacon light</b> a marca cu balize luminoase	<b>lime chloride clorură de var lime-coat</b> a trata cu var
<b>light wood oil</b> terebentină (obținută prin antrenare cu vapori de apă)	<b>lime concrete</b> beton cu var (ca liant)
<b>light-year</b> an-lumină (a.l.=9.46. 1 O <sup>12</sup> km)	<b>lime cream/sludge</b> lapte de var
<b>light yield</b> randament luminos	<b>lime defecation</b> defecare cu lapte de var
<b>lignification</b> lignificare	<b>lime deposit</b> zăcământ de calcar
<b>lignin-sulphonic acid</b> acid lignin-sulfonic	<b>lime fluor spar covering</b> înveliș (de tip) bazic
<b>lignite</b> cărbune; cărbune brun; lignit superior	<b>lime hydrate</b> hidroxid de calciu
<b>lignite breeze</b> cărbune brun/ lignit mărunt; mărunt de cărbune brun/de lignit	<b>lime hydration</b> stingere a varului
<b>lignite-carbonization plant</b> uzină pentru semicozificarea cărbunelui	<b>lime kiln</b> cuptor pentru obținerea varului nestins
<b>lignite (coal) tar</b> gudron de lignit/ de cărbune brun	<b>lime kiln gas</b> gaz pentru cuptorul de var
<b>lignite field</b> zăcământ de lignit/de cărbune brun	<b>lime mari</b> marnă calcaroasă
<b>lignite power plant</b> centrală electrică cu lignit/cu cărbune brun	<b>lime milk</b> lapte de var
<b>lignite seam</b> strat de lignit	<b>lime milk pump</b> pompă pentru lapte de var
<b>ligno-sulphite lye</b> leșie ligno-sulfitică	<b>lime-modified soil</b> sol amendat cu praf de calcar
<b>lignum vitae</b> g(u)aiac	<b>lime mortar</b> mortar de var
like egal; similar, asemenea	<b>lime mud (chim)</b> nămol de la caustificare; ( <i>petr</i> ) noroi pe bază de var
<b>likelihood</b> verosimilitate; probabilitate	<b>limen</b> linie despărțitoare; limită
<b>likelihood estimate</b> estimare probabilistică	<b>lime nitrate</b> azotat de calciu
<b>likeness</b> asemănare; egalitate	<b>lime nitrogen</b> cianamidă de calciu
<b>like pole</b> pol de același nume	<b>lime paste</b> pastă de var
<b>like terms</b> termeni asemenea	<b>lime pit</b> varniță; ( <i>cstr</i> ) ladă/bazin pentru stins var; ( <i>min</i> ) carieră de calcar
<b>lilliput car</b> automobil pitic; microautomobil	<b>lime purification</b> purificare a varului
<b>lilliput socket</b> dulie pitică/liliput	<b>lime residue</b> șlam (la prepararea minereurilor)
<b>limacon</b> melcul lui Pascal, curba <sup>^</sup> =<3 cos Q+b	<b>lime resin</b> rezinat de calciu
<b>limb</b> membru; ( <i>nav</i> ) bord (al unui astru); limb (de sextant); ( <i>TH</i> ) braț; arc; limb; piesă; flanc	<b>lime-roasting</b> ardere a varului
<b>limb-darkening</b> întunecare spre margine (în astronomie și tv)	<b>lime saltpetre</b> azotat de calciu
<b>limber</b> canal de santină	<b>lime sandstone</b> gresie calcaroasă
<b>limber hole</b> orificiu de scurgere a santinei; orificiu de varangă	<b>lime saponification</b> saponificare cu var
<b>limb of syncline</b> flanc de sinclinal	<b>lime shaft kiln</b> cuptor vertical pentru arderea varului
<b>limburgite</b> limburgit (tip de rocă)	<b>lime slag</b> zgură calcaroasă
<b>lime (chim)</b> oxid de calciu; ( <i>cstr</i> ) var nestins; ( <i>geol</i> ) calcar, piatră de var; ( <i>silv</i> ) tei ( <i>Tilia sp.</i> )/7a vârui; a trata cu var	<b>lime slaked in air</b> var mort
<b>lime acetate</b> acetat de calciu	<b>lime slaker</b> stingător de var
<b>lime and cement mortar</b> mortar de var și ciment	<b>lime slaking</b> stingere a varului
<b>lime base grease</b> unsoare consistentă pe bază de săpun de calciu	<b>lime slaking box</b> cutie de stingere (a varului)
<b>lime basin</b> varniță; bazin pentru var	<b>lime slaking drum</b> tambur extintor de var
<b>lime binding matter</b> liant pe bază de var	<b>lime soap</b> săpun de calciu
<b>lime borate</b> borat de calciu	<b>lime-soda process</b> procedeul cu var și sodă (folosit la dedurizarea apei)
<b>lime bright annealed wire</b> sârmă recoaptă în mediu neutru	<b>lime solution</b> lapte de var
<b>lime brush</b> bidinea pentru văruit	<b>lime sower/spreader</b> împrăștietor de var
	<b>lime-spar</b> calcit
	<b>limt stains</b> pete de var
	<b>limestone (chim)</b> carbonat de calciu; ( <i>cstr</i> ) var în bulgări; ( <i>geol</i> ) calcar; piatră de var
	<b>limestone filler</b> filer de calcar
	<b>limestone flux</b> fluorură de calciu; fondant calcaros

<b>limestone mortar</b>	mortar pe bază de carbonat de calciu	<b>limit/limiting frequency</b>	frecvență limită/de tăiere/critică
<b>limestone quarry</b>	carieră de calcar	<b>limit gauge</b>	calibră limitativ
<b>limestone tower</b>	turn de preparare a leșiei bisulfitice	<b>limit gradient</b>	pantă limită/critică
<b>lime superphosphate</b>	superfosfat	<b>limiting amplifier</b>	amplificator de limitare/limitator
<b>lime-tree forest</b>	arboret de tei	<b>limiting angle (of refractometer)</b>	unghi limită (la refracția luminii)
<b>lime-u ranițe</b>	autunit	<b>limiting angle of rolling</b>	unghi de contact al metalelor cu cilindrul de laminor
<b>lime water</b>	apă calcară/de var; soluție apoasă de hidroxid de calciu	<b>limiting anode temperature</b>	temperatură-limită a anodului
<b>limeyard pit sludge</b>	nămol de cenușar (în ind. pielăriei)	<b>limiting compressive stress</b>	limită de compresie
<b>liming (agr)</b>	amendare a pământului cu calcar; (chim) defecare; (cstr) stingere a varului; preparare a laptelui de var; (piei) cenușărire	<b>limiting-condition</b>	condiții la limită
<b>liming damages of leather</b>	defecete de cenușărire a pieii	<b>limiting creep stress</b>	limită de fluaj; tensiune la limita de curgere
<b>liming drum</b>	butoi de cenușărit	<b>limiting current (el)</b>	limită de curent; (hidr) curent în stare critică
<b>liming for plumping</b>	cenușărire pentru umflare	<b>limiting date line (av)</b>	linie de demarcatie; (nav) linie de schimbare a datei
<b>liming of resin</b>	obținere a rezinatului de calciu (topit)	<b>limiting deflection</b>	deviație completă (a unui acuator)
<b>liming stains</b>	pete de cenușărire (la prelucrarea pieilor)	<b>limiting device (autom, tele)</b>	limitator; (mașuri) limitator (al cursei, înălțimii de ridicare etc.)
<b>liming tank</b>	aparat de defecare	<b>limiting distribution</b>	repartiție limită
<b>liming tub</b>	cuvă pentru stingerea varului	<b>limiting forward overload current</b>	current limită de suprasarcină în sens direct
<b>limit (el, inf)</b>	toleranță; valoare limită; adresă finală/limită (în programare); (geod, mat, TH)	<b>limiting forward peak repetitive on-state current</b>	current limită periodic de vârf de durată în sens direct
	limită; margine; hotar; semn de hotar; domeniu//a limită; a delimitat; a restrâng; a micsora; a mărgini	<b>limit(ing) frequency</b>	frecvență de tăiere/ critica/ limită
<b>limitation</b>	condiție; limitare; restricție; mărginire; delimitare; frontieră; restrângere	<b>limiting line</b>	linie de delimitare
<b>limitation of frequency band</b>	îngrădire a benzii de frecvență	<b>limiting load</b>	încărcare limită
<b>limitation of mobility</b>	limitare a mobilității	<b>limiting maximum stress</b>	limită maximă de solicitare; tensiune maximă
<b>limit bridge</b>	punte de măsurare rapidă/de toleranțe	<b>limiting minimum stress</b>	limită inferioară a solicitării; tensiune minimă
<b>limit circle</b>	curbă limită (în geometria lui Lobachevski); cerc limită	<b>limiting no-damage current</b>	current de nefuzibilitate
<b>limit contact</b>	contact limită la dispozitivele de comandă	<b>limiting ordinal</b>	număr transfinit limită
<b>limit design</b>	calcul al rezistenței la rupere/la stări limită	<b>limiting point</b>	punct la frontieră; punct limită
<b>limited</b>	limitat; delimitat; micsorat; mărginit, finit	<b>limiting quantity</b>	mărime de influență (asupra aparatelor de măsurat)
<b>limited availability</b>	accesibilitate parțială (a unui selector la un număr limitat de legături)	<b>limiting rabbet</b>	limitator de cursă
<b>limited creep stress</b>	limită de curgere	<b>limiting range of stress</b>	rezistență la oboseală
<b>limited edition</b>	ediție de lux/cu tiraj limitat; ediție bibliofilă	<b>limiting screw</b>	surub tampon/de oprire
<b>limited partner</b>	comanditar	<b>limiting slope</b>	pantă limită/critică
<b>limited partnership</b>	societate în comandită	<b>limiting surface</b>	suprafată de limitare
<b>limited rotary motor</b>	motor cu unghi de rotație limitat	<b>limiting value</b>	valoare de limitare; valoare limită
<b>limited short-circuit</b>	scurtcircuit amortizat/atenuat	<b>limiting value of the stimulus</b>	limită de excitabilitate
<b>limited slip differential</b>	diferențial autoblocant	<b>limiting viscosity</b>	viscozitate limită
<b>limiter</b>	limitor, limitator	<b>limiting viscosity number</b>	indice limită de viscozitate
<b>limit the field</b>	a limita câmpul vizual	<b>limiting wavelength</b>	lungime de undă limită

**limitless** nelimitat; infinit  
**limit load** sarcină limită  
**limit of adhesion** limită de aderență  
**limit of backwater** coadă/limită a remuului  
**limit of capacity** limită de putere; putere maximă  
**limit of density** densitate limită  
**limit of elasticity** limită de elasticitate  
**limit of endurance** rezistență la oboseală  
**limit of error** eroare limită  
**limit of linear elasticity** limită de elasticitate  
**limit of proportionality** limită de proporționalitate  
**limit of range** limită a intervalului  
**limit of resistance** rezistență limită  
**limit of sensibility/sensitivity** limită de sensibilitate  
**limit of solubility** limită de solubilitate  
**limit of stability** limită de stabilitate  
**limit of stretching strain** limită de alungire  
**limit point (geod)** punct de frontieră; piatră de hotar; (*mat*) punct limită  
**limit resistor** rezistență limitatoare  
**limit signal** semnal de valoare limită  
**limit snap gauge** calibră-potcoavă limitativ  
**limits of accuracy** limite de precizie/de exactitate  
**limits of effective current range** limite permise (superioară și inferioară) ale curentului  
**limit speed** viteză limită  
**limit stop** limitator de cursă  
**limit stress** tensiune limită  
**limit superior** limită superioară (în analiza matematică)  
**limit switch** întrerupător de sfârșit de cursă  
**limit system** sistem de toleranțe  
**limit testing** verificare/încercare la valori limită  
**limit velocity** viteză limită  
**limmer asphalt** asfalt calcaros  
**limnimetric station** stație limnimetrică  
**limnograph** limnigraf, înregistrator al variației de nivel  
**limoid** var stins  
**limous** calcaros; de var; vâscos; tulbure  
**limp** moale//șchiopătare; mers neregulat  
**limp growth rates** rate de creștere/dezvoltare discontinue  
**limpid** transparent; limpede  
**limy** cleios; calcaros; tulbure  
**limy sandstone** gresie calcaroasă  
**limy shale** šist calcaros  
**linchpin** fus; fuzetă; splint  
**Lincoln type milling machine** mașină de frezat longitudinală  
**linden oil** ulei (din semințe) de tei  
**linden tree** tei (*Tilia* sp.)

**line (el, tele)** circuit; urmă a spotului; linie de înregistrare pe bandă; (*mat, TH*) curbă; dreaptă; linie; traseu; contur; graniță; limită; cale; drum; magistrală; căptușelă; conductă; sir; (*metr*) linie (unitate de lungime S.U.A. = 0,635 mm); (*nov*) cale pe apă; parămă, saulă; tubulatură navală; ecuator (în limbaj marinăresc); companie/linie de navigație; (*poligr*) rând; (*text*) frângchie; șnur; sfoară; odgon; *m/l*(*poligr*) a menține linia; a linia; a căptușii; a casera; a hașura; (*TH*) a căptușii; a aliniă; a acoperi; a dubla; a placa  
**line abeam/abreast** linie de front, formație în linie (în marina militară)  
**lineac** accelerator liniar (în fizica atomică)  
**line adapter** adaptor de linie, modem  
**line advance** distanță între linii (în tv); avans de un rând (la teleimprimatoare)  
**lineage** onorariu pe număr de rânduri; număr de rânduri  
**line ahead** linie de sir răsturnată (cu nava comandant în pupă)  
**lineal electrical parameters** parametri electrici ai liniei  
**line amplifier** amplificator de linie/de cale  
**line amplitude control** dispozitiv de comandă a amplitudinii orizontale a explorării; regulator al înălțimii liniei (în tv)  
**line and staff** conducere și personal responsabil cu execuția  
**linear; lineal** liniar, în linie dreaptă, referitor la o curbă; unidimensional; de gradul întâi  
**linear aerial array** sistem de antene coliniare/de dipoli  
**linear attenuation/damping** atenuare lineică  
**linear attenuator** atenuator cu manevră liniară  
**linear chain** catenă normală/liniară  
**linear compound** compus cu catenă normală  
**linear detector** detector (cu răspuns) liniar  
**linear electrical constants** parametri electrici ai liniei, constante electrice ale liniei  
**linear element (autom)** element liniar; (*mat*) element de arc  
**linear energy transfer (LET)** transfer de energie pe unitatea de lungime  
**linear equation** ecuație liniară/de gradul întâi  
**linear expansivity** coeficient de dilatație liniară  
**linear extension** alungire  
**linear flow** curgere liniară  
**linear functional** funcțională liniară (în analiza matematică)  
**linear gate** circuit-poartă liniar  
**linear group code** cod liniar de grupuri  
**linear indexing** divizare liniară/longitudinală  
**linear induction motor** motor asincron/ de inducție cu mișcare liniară

**linearity** (*mat*) liniaritate; (*tele*) menținere a unui raport direct proporțional (constant) între semnalul de intrare și cel de ieșire  
**linearity circuit** schemă de liniarizare  
**linearization; linearizing action** liniarizare  
**linearizing (peak) resistance** rezistență de liniarizare/corecție  
**linear list** listă liniară/unidirecțională  
**linear load** încărcare/sarcină pe unitatea de lungime; sarcină liniară specifică  
**linearly/serially/simply ordered** set lanț; mulțime liniar ordonată (în analiza matematică)  
**linearly topological algebra** algebră liniar-topo-logică  
**line arm** ramură longitudinală  
**linear macromolecule** macromoleculă liniară  
**linear magnification** mărire liniară, grosismenț liniar  
**linear mapping** transformare liniară (în analiza matematică)  
**linear measure** dimensiune liniară  
**linear modulation** modulație liniară/fără distorsiuni  
**linear molecular chain** catenă moleculară lineară  
**linear momentum** impuls (cantitate de mișcare)  
**linear pattern** sistem de amplasare liniară a sondelor; gabarit liniar  
**linear pitch** pas al danturii la cremalieră  
**linear-polarized light** lumină polarizată liniar  
**linear polyethylene** polietilenă de presiune joasă  
**linear polymer** polimer liniar  
**linear potentiometer** potențiometru cu variație liniară a rezistenței/liniar  
**linear program(me) part** parte rectilinie/liniară a programului  
**linear programming** programare liniară, determinare a vectorului care maximizează o funcție obiectiv  
**linear range** parcurs liniar  
**linear rate** viteză liniară  
**line arrester** paratrâsnet de linie/ montat pe linie  
**linear shim** separator; lamelă; adaos liniar  
**linear single-loop control system** sistem de reglare liniar cu buclă mică  
**linear slope group delay characteristic** caracteristică de întârziere de grup cu pantă liniară/constantă  
**linear space** spațiu liniar/vectorial  
**linear speed of rolling** viteză liniară a laminorului  
**linear strain** deformație liniară  
**linear system** rețea liniară  
**linear taper** rezistență cu variație liniară  
**linear variable-differential transformer** transformator variabil/În punte  
**linear velocity** viteză liniară  
**line assembly work** asamblare pe bandă

**line aștern** linie de sir normală (cu nava comandant în provă)  
**line at infinity** dreaptă impropriă/de la infinit  
**lineation** liniație (element de tectonică geologică)  
**line attenuation** atenuare de-a lungul liniei  
**line attenuation equalizer** egalizator (al atenuării liniei)  
**line authority** autoritate ierarhică  
**line balance** linie artificială  
**line bank** câmp de contacte de linie (la căutătoare telefoniice)  
**line bar** bară de distribuție; şina a treia (de contact) în tracțiunea electrică  
**line a bearing** a turna un lagăr/un cузinet  
**line bend** distorsiuni ale liniei (în tv)  
**line blanking** stingere/suprimare a spotului la întoarcerea de linie (în tv)  
**line block** clișeu liniar  
**line booster pump station** stație de repompare pe conductă  
**line break** întrerupere pe o linie (electrică/telefonică)  
**line breaker** întrerupător principal/de linie  
**line-break relay** releu acționând la întreruperea liniei  
**line calling current** curent de apel pe linie  
**line change** comutare a liniilor electrice  
**line choking coil** bobină de protecție  
**line circuit-breaker** întrerupător principal/de supracurent line clear cale liberă  
**line clogging/plugging** înfundare a conductei  
**line commutation** comutație în care tensiunea necesară este furnizată de rețea  
**line composing and casting machine** mașină de cules și turnat rânduri  
**line condition** stare a liniei  
**line conditioning** condiționare/adaptare a unei liniile telefonice închiriate (în scopul măririi vitezei de transmitere a datelor)  
**line connector** selector final  
**line-controlled** telecomandat pe circuit/pe linie  
**line copy** original liniar (al unui clișeu tipografic)  
**line counter** numărător/contor de linii (în tv)  
**line crawl** deformare a structurii liniilor (în tv)  
**line crossing** încrucișare de linii  
**line current (el)** curent de conducție; (*el, tele*) curent de linie  
**lined (TH)** căptușit; aliniat; (*mas*) căptușit; cu compozitie turnată (în cузinet)  
**lined borehole** sondă tubată  
**lined cloth** tricot cu fir de căptușeală  
**line deflection** deflexie/baleiaj pe orizontală  
**lined foil** folie cașerată  
**line diffuser** circuit de estompare a liniilor (în tv)

**line distortion** distorsiune a liniilor  
**line distributing frame** distribuitor de linii (în tv)  
**line divider** divizor de frecvență pentru linii (în tv)  
**lined letter** literă încadrată  
**lined pa per hârtie liniată**  
**line drawer** trisor de linii  
**line drawing** desen liniar  
**line drop voltmeter** aparat pentru măsurat căderea de tensiune pe linie  
**line element** (*mas*) piesă de conductă; (*mat*) element de linie  
**line equalization** egalizare a unei linii/a atenuării, întârzierii și raportului semnal-zgomot ale semnalelor transmise pe linie  
**line equalizer** filtru corector de linie  
**line equivalent** linie artificială  
**line etcher** gravor de clișee liniare  
**line executive** director comercial (care se ocupă cu producția și vânzarea)  
**line extent in length** secție de linie  
**line face** front de abataj (în mină)  
**line feed** schimbare de linie; avans de rând (în tv și la teleimprimatoare)  
**line filling** umplere până la semn  
**line finder with allotter** căutător preselektor (dublu)  
**line flicker** scânteiere a liniei  
**line flood(ing) system** sistem de amplasare liniară a sondelor de injecție  
**line flyback pulse** impuls de întoarcere orizontală a spotelui  
**line flywheel circuit** schemă de sincronizare inerțială pentru linii (în tv)  
**line focus** focal liniar  
**line-free circuit** circuit electric de blocare  
**line frequency** frecvență a rețelei/sectorului; frecvență a liniilor/de baleiaj orizontal (în tv)  
**line frequency generator** generator de baleiaj de linie  
**line frequency ripple** ondulață reziduală datorită frecvenței rețelei/ sectorului  
**line gauge** tipometru; măsurător de linie  
**line grating** raster/rastru de linii  
**line gun** aruncător de bândulă (pistol, pușcă, tun etc.)  
**line guy** ancoră pentru linii aeriene  
**line header section** stație de repompare pe conductă  
**line hording time** timp de ocupare a liniei  
**line hum** brum, zgomot de rețea  
**line integral** integrală curbilinie  
**line intercept** receptor de interceptare  
**line interlace** baleiaj întrețesut de linii (în tv)  
**line jump scanning** explorare prin salt a liniilor (în tv)

**line keystone** distorsiune a semnalului trapezoidal al liniilor (în tv)  
**line lag** întârziere dată de linie  
**line lengthener** expandor de linie cu fază variabilă; prelungitor/variator electric al liniei  
**line load** sarcină liniară  
**line loss** (*el*) pierderi în linie; (*lele*) atenuare de-a lungul liniei  
**lineman** (*c/*) picher; (*mân*) responsabil ierarhic; (*nav*) legător de nave (la chei sau geamandură); (*tele*) muncitor liniilor; monitor de linii  
**lineman's climbers** gheare de picior pentru urcat pe stâlpi  
**lineman's instrument** instrument de montaj  
**line marker** (*drum*) mașină de trasat benzi de marcas pe drum; (*foto*) indicator  
**line material** scule/uelte/echipament de construcție  
**line measure** lungime a rândului; liniometru, liniuș  
**line gradat**  
**line meter** măsurător de linie  
**line microphone** microfon de linie; microfon liniar (cu puternică acțiune direcțională)  
**line monitoring tube** osciloscop pentru controlul formei semnalului de linie (în tv)  
**line motion control system** comandă (numerică) paraxială a mișcării  
**linen** pânză; pânză de in; (*text*) lenjerie; rufărie  
**linen cambric** batist de in  
**linen canvas** pânză tare de in  
**linen cloth/fa b r ic/woof** țesătură de in sau de cânepă (tort)  
**linen counts** numerotare pentru in (engleză)  
**line negative** negativ liniar (în fotografie)  
**linen-faced paper** hârtie pânzată  
**line noise** zgomot de fond/de linie  
**line non-linearity** neliniaritate a explorării liniei (în tv)  
**linen texture** țesătură de in  
**linen warp** urzeală de in  
**line of action/of engagement** linie de angrenare  
**line of application** linie de aplicatie  
**line of balance (LOB)** linie de echilibru (metodă de analiză în rețea)  
**line of bearing** (*av*) linie de relevmet; (*tele*) linie de direcție  
**line of collimation** axă de colimatie  
**line of constant enthalpy** izentalpă  
**line of contact** (*mas*) linie de angrenare (la roți dințate); (*mat, TH*) linie/suprafată de contact  
**line of current** fir al curentului (fâșie a curentului cu viteza maximă)  
**line of curvature** linie curbă/dă curbură  
**line of departure** linie de pornire  
**line of dip** linie de cădere/de incidentă/de înclinare

<b>line of equal thickness</b> izopahită; izopagă; linie de egală grosime	<b>liner (<i>el</i>)</b> strat intermediar (ex. la bobine de soc); ( <i>hidr</i> ) formă tronconică (pentru proba de răspândire a betonului); ( <i>mas</i> ) cузинет; cămașă; manșon; căptușelă; țeava interioară; bucșă; ( <i>mif</i> ) țeava de căptușire (a tunului); ( <i>nav</i> ) cargou de linie; navă comercială de linie; navă de curse regulate; pescador cu cârlige; ( <i>petr</i> ) liner; coloană pierdută; ( <i>plast</i> ) țesătură în inserție
<b>line of flight</b> direcție de zbor	<b>line radio station</b> emițător de radioficare/de radiodistribuție pe fir
<b>line of flow</b> linie de curent	<b>line rate converter</b> convertor de standarde de televiziune cu frecvențe diferite de linii și frecvențe identice de cadre
<b>line of flux</b> linie de flux	<b>line reaming</b> alezare a găurilor coaxiale (ale pieselor asamblate)
<b>line of impression</b> fașie de presiune (la tipărire)	<b>line regulator</b> regulator al tensiunii de rețea/de sector
<b>line of intersection</b> linie de intersecție; secantă	<b>line relay (<i>cj</i>)</b> releu de linie; ( <i>tele</i> ) releu de apel/de linie (în telefonie)
<b>line of levels</b> linie de nivelment	<b>line reserved for incoming/outgoing traffic</b> circuit rezervat pentru sosiri/plecări
<b>line of load</b> linie de încărcare	<b>line residual equalizer</b> compensator de atenuare reziduală; corector de distorsiune reziduală
<b>line of outcrop</b> direcție a aflorimentului (în geologie)	<b>liner hanger</b> agățător pentru coloana pierdută (la sondă)
<b>line of piles</b> sir de piloti	<b>liner head</b> cap de liner/ de coloană pierdută
<b>line of rails</b> cale ferată	<b>line ringing</b> bare verticale situate în stânga pe ecranul televizorului
<b>line of rods</b> coloană/garnitură de prăjini de pompă	<b>line ringing current</b> curent de apel pe linie
<b>line-of-sight coverage</b> acoperire cvasioptică cu semnale	<b>liner of a pump</b> cămașă a unei pompe
<b>line of sight(ing) (<i>geod</i>)</b> linie de vizare; ( <i>nav</i> ) linie de colimare	<b>liner of a refrigerator</b> cuvă interioară/internă a unui frigider
<b>line-of-sight propagation</b> propagare cu vizibilitate optică	<b>liner plate</b> placă de căptușire (a morii)
<b>line of simultaneous high tide</b> curbă a mareelor maxim simultane	<b>lines; lines drawing</b> plan de forme (al navei); plan teoretic al navei; plan al liniilor teoretice
<b>line of solidification</b> curbă de solidificare	<b>line saw</b> ferăstrău de rânduri tipografice
<b>line of soundings</b> linie de sondare maritimă	<b>line sawtooth</b> semnal în dinți de ferăstrău al baleajului de linie (în tv)
<b>line of stakes</b> sir de piloti	<b>line scan/scanning</b> deflexie/baleaj pe orizontală
<b>line of striction (<i>cstr</i>)</b> dolie; ( <i>mat</i> ) linie de stricțune (locul punctelor de stricțune)	<b>line scheme</b> imagine formată din linii
<b>line of strike</b> direcție a stratului; linie de direcție	<b>line's closing</b> închidere a rândului de tipar
<b>line of text</b> rând de text	<b>line scratches</b> părăsături pe linie produse de contacte
<b>line of trace</b> urmă/pistă luminoasă (la osciloscoape)	<b>line screen (raster)</b> raster cu liniile/liniar
<b>line of vision</b> direcție a privirii/de privire	<b>line segment</b> segment de dreaptă; bară
<b>line of zero variation</b> linie agonică/de variație zero	<b>line selector</b> căutător de apeluri; selector final/de linii
<b>lineograph</b> dispozitiv de liniat	<b>line sequential system</b> sistem de succesiune a liniilor (în televiziunea color)
<b>lineon brackets</b> linie pe consolle/pe traverse	<b>line series</b> serie de liniu
<b>line on cross arms</b> linie pe traverse	<b>line series impedance</b> impedanță serie
<b>line oscillator</b> oscilator pentru liniile (în tv)	<b>line-shaft</b> arbore conducător/de antrenare/de transmisie
<b>line output</b> bază de timp a liniilor	<b>line-shaft bearing</b> lagăr al transmisiei
<b>line output pentode</b> pentodă finală pentru liniile (întv.)	<b>line shape</b> formă a liniei spectrale
<b>line pair</b> pereche de drepte	<b>line sharpness</b> claritate a liniilor
<b>line pattern</b> imagine formată din linii	
<b>line phasing</b> fazare a liniilor (în tv)	
<b>line pipe</b> țeava de conductă	
<b>line plate (<i>poligr</i>)</b> clișeu liniar; ( <i>TH</i> ) placă de căptușelă	
<b>line pole</b> stâlp de susținere	
<b>line pressure</b> presiune în conductă	
<b>line printer</b> imprimantă de linie/linie cu linie/rând cu rând; interfață paralelă pentru cuplarea imprimantei	
<b>line print-out time</b> timp de imprimare a unui rând/unei linii	
<b>line production</b> producție/lucru în flux	
<b>line pusher</b> dispozitiv de eliminare a rândurilor (la linotip)	

<b>line (shunt) capacity</b>	capacitate paralel a liniei/conductorului
<b>line signal (cf)</b>	semnal de trecere; ( <i>tele</i> ) indicator/semnal de apel
<b>line's justification</b>	închidere a rândului de tipar
<b>line slip</b>	alunecare a liniei, defilare pe orizontală, alunecare orizontală a imaginii (în tv)
<b>linesman</b>	trasator naval
<b>lines of self-intersection</b>	linii de intersecție (a două suprafete)
<b>line spacing</b>	distanță între liniile rastrului (în tv)
<b>line spectru m</b>	spectru de linii
<b>line squall</b>	gren de front/frontal
<b>line-stabilized oscillator drive</b>	comandă cu linie rezonantă
<b>line standard (el)</b>	standard pentru numărul de linii; ( <i>metr</i> ) riglă etalon cu scală gradată
<b>line straight box</b>	manșon de racord drept, mufă
<b>line stretcher</b>	expandor de linie cu lungime variabilă (la ghiduri de undă); prelungitor/variator mecanic al liniei
<b>line surge</b>	șoc de tensiune pe linie
<b>line sweep</b>	deflexie/baleaj orizontal/de linie
<b>line switchboard</b>	schimbător cu jacuri; câmp de linii format din reglete cu jacuri; centrală elvețiană
<b>line-switch spring jac</b>	de linie
<b>line synchronizing pulse/signal</b>	impuls de sincronizare a liniei (în tv)
<b>line system</b>	rețea electrică
<b>line telephony</b>	telefonie pe fir
<b>line terminals</b>	borne de fază/de linie
<b>line terminating impedance</b>	impedanță de sarcină a liniei
<b>line tester</b>	verificator de linie; aparat pentru încercarea izolației conductelor; ( <i>poligr</i> ) lupă cu gradăție milimetrică
<b>line through-put</b>	capacitate de transport a conductorii
<b>line-throwing appliance</b>	aparat de aruncare a bândulei; aruncător de bândulă
<b>line time-base synchronization circuit</b>	circuit de sincronizare pentru baleaj orizontal (tv)
<b>line-to-line voltage</b>	tensiune compusă/de linie/între faze
<b>line-to-neutral voltage</b>	tensiune pe fază/între fază și neutru
<b>line-transformer coil</b>	transformator de linie
<b>line translation</b>	transformare a numărului de linii
<b>line triggering</b>	deconectare a unei linii aeriene
<b>line up (cstr)</b>	a aduce în aliniere; a alinia; ( <i>mas-un</i> ) a centra; ( <i>termo</i> ) a căptuși
<b>line up the bearing</b>	a verifica concentricitatea lagărului; a roda lagărul
<b>line-up period</b>	tempo/perioadă de reglare a liniei
<b>line up the spins</b>	a alinia spinii
<b>line-up time</b>	punere la punct a studioului (în tv)
<b>line voltage</b>	tensiune între faze; tensiune de linie
<b>line welding</b>	sudare continuă; sudare cu role
<b>line width</b>	lățime a liniei (în tv); lățime a liniei spectrale (în telecomunicații)
<b>line with brick</b>	a căptuși cu cărămizi
<b>line with casing</b>	a tubă sonda
<b>line with lead</b>	a căptuși cu plumb
<b>line with rubber</b>	a cauciucă; a căptuși cu cauciuc
<b>linger</b>	a rămâne; a întârziă
<b>lininess</b>	striații/defecțiuni longitudinale la tricotat dintr-un fir
<b>lining (cstr)</b>	șpraițuire; rambleiere; sprijinire; ( <i>hidr</i> ) blindaj (la galerii); ( <i>mas</i> ) cuzinet; ( <i>min</i> ) consolidare; ( <i>nav</i> ) dublură de velă; fardaj; fixare cu șpraițuri (a mărfii); pescuit cu cărlige/carmace; ( <i>petr</i> ) tubare; ( <i>poligr</i> ) căserare; căptușire; albitură; aliniere; ( <i>text</i> ) garnitură; ( <i>TH</i> ) căptușeală; placare
<b>lining board</b>	carton pentru căserare
<b>lining figures</b>	cifre arabe aliniate la bază cu literele din text
<b>lining graver</b>	cuțit de gravat striații în lungime
<b>lining leather</b>	meșină; piele de căptușeală
<b>lining machine</b>	mașină de căserat
<b>lining material</b>	material de căptușire/de umplutură
<b>lining of canal bed</b>	rundul canalului; albie de canal
<b>lining of slope</b>	acoperire a taluzului
<b>lining of a well</b>	perete/manta a(l) puțului
<b>lining out</b>	trasare
<b>lining paper</b>	hârtie pentru căserare; coală de maculatură (intercalată)
<b>lining plush</b>	tricot plus pentru căptușeli
<b>lining-up</b>	centrare a țevilor
<b>lining up the camera</b>	reglare a camerei de televiziune
<b>lining wall</b>	zid de îmbrăcare/de acoperire; placaj de piatră
<b>lining with metal</b>	acoperire cu metal; metalizare
<b>lining with slabs/tables</b>	placare/blindare cu plăci
<b>link (autom)</b>	conexiune; legătură; instrucțiune de înlătuire; ( <i>cf</i> ) crampon; ( <i>chim</i> ) legătură chimică; ( <i>cstr</i> ) scoabă; ( <i>mas</i> ) za; sector; culisă; cercel; tijă; articulație; balansier; verigă; manivelă; ( <i>petr</i> ) chiolbaș; ( <i>TH</i> ) cercel; verigă; legătură; lant; element// ( <i>inf</i> ) a stabili o legătură (în programare); ( <i>text</i> ) a încheia (tricotaje); ( <i>TH</i> ) a lega
<b>linkage (chim)</b>	legătură; ( <i>ef</i> ) înlătuire; cuplare; ( <i>in/</i> ) codificare ce leagă două programe/subprograme codificate separat; cuplare; ( <i>mas</i> ) mecanism cu articulație; ( <i>mec</i> ) mecanism cu pârghii; transmisie prin sistem de pârghii și tije; timonerie; lanț cinematic; ( <i>met</i> ) aderență; racord
<b>linkage coefficient</b>	coeficient al lui Hopkinson/ de cuplare; raport între fluxurile din inductor și din inducție

<b>link(age) editor; linker</b> (program) editor de legături	emitător releu
<b>linkage for tracing a plane</b> ghidaj planat (în aviație)	
<b>linkage heat</b> efect termic al formării legăturii (chimice)	
<b>linkage (of magnetic flux)</b> flux total de inducție; produs între flux și numărul de spire străbătute	
<b>linkage segment</b> segment de legare, segment al unui program conținând informațiile alterabile în cursul executării acestuia	
<b>link belt</b> curea articulată; lanț articulat	
<b>link belt conveyor</b> transportor cu bandă articulată	
<b>link block</b> piatră a culisei	
<b>link box (el)</b> cutie de distribuție; ( <i>mas</i> ) manșon articulat; mufă articulată	
<b>link bracket</b> lagăr de culisă	
<b>link-by-link signalling</b> semnalizare cu repetarea semnalelor la fiecare punct intermediar al căii de transmisie	
<b>link chain (petr)</b> lanț cu eclise; ( <i>text</i> ) lanț cu articulații	
<b>link connection</b> conexiune/îmbinare prin articulație/cu balama	
<b>link-crank</b> culisă-manivelă	
<b>linked circuits</b> circuite cuplate/legate	
<b>linked connecting rod</b> bielă secundară	
<b>link editing</b> legare (a unui spațiu de nume)	
<b>linked subroutine</b> subrutină/subprogram	
închis(ă)/cuplat(ă)/înlănțuit(ă)	
<b>linked system</b> (sistem de) semnalizare optică coordonat(ă)	
<b>link fuse</b> siguranță lamelară	
<b>link grinding machine</b> mașină de rectificat suprafețele de lucru ale culisei	
<b>link holder</b> port-lamelă	
<b>linking (chim)</b> fixare; ( <i>inf</i> ) legare (a unui spațiu de nume); ( <i>text</i> ) asamblare-încheiere	
<b>linking coefficient</b> coeficient de înlănțuire/ de cuplare	
<b>linking machine</b> mașină de încheiat (în ind.textilă)	
<b>link instruction/order</b> instrucțiune de legătură/de înlănțuire	
<b>link insulator</b> izolator lanț	
<b>link joint</b> articulație cu furcă	
<b>link leather belt</b> curea articulată/din fâșii de piele	
<b>link</b>	
<b>lever</b> pârghie de culisă	
<b>link line</b> linie ferată de jonctiune	
<b>link motion</b> mecanism/distribuție cu culisă	
<b>link pin (chain) (mas)</b> bolț de articulație; ( <i>petr</i> ) bolț culant	
<b>link plate</b> elisă a lanțului	
<b>link-plate chain</b> lanț cu eclise	
<b>link polygon</b> poligon funicular	
<b>link/knuckle rod</b> bielă secundară; bieletă	
<b>links-links knitting</b> tricotare links-links	
<b>link transmíter</b> emițător releu	
<b>linkwork</b> levier de distribuție	
<b>link wrench</b> cheie articulată	
<b>linnaeite</b> linneit (mineral)	
<b>linoleum floor</b> pardoseală de linoleum	
<b>lino printing</b> tipar de pe gravuri în linoleum	
<b>Hnotype linotip</b>	
<b>linotype slug</b> rând de linotip	
<b>linseed flax</b> in de sămânță	
<b>linseed oil</b> ulei de in	
<b>linseed-oil soap</b> săpun de ulei de sămânță de in	
<b>linseed-oil varnish</b> firnis de ulei de in	
<b>lint fibră</b> ; puf; fir subțire; scamă	
<b>lint blower/cleaner</b> suflător de scame	
<b>lint cotton</b> bumbac fibră	
<b>lintel</b> buiandrug; prag de sus (al ușii)	
<b>linters</b> linters, fire scurte de bumbac	
<b>linters cleaner</b> mașină de delintersat	
<b>lintol seating</b> grindă superioară de rezemare (a vanei)	
<b>lint percentage</b> randament de fibră din bumbac neegrenat	
<b>lint recovery</b> recuperare a fibrelor din deseuri lip (TH) buză; margine; muchie; coroană; flansă; bridă; protuberanță; ieșitură; prag; nervură; nas; bot; cioc; ( <i>hidr</i> ) creastă/spinare a deversorului; prag; cataractă; ( <i>maș-uri</i> ) tăiș; ( <i>se</i> ) gură de turnare	
<b>lip angle (mas)</b> unghi al penei/dăltii; ( <i>maș-uri</i> ) unghi de șlefuire/ascutire	
<b>lip clearance</b> unghi de așezare	
<b>lip lower</b> adâncitură de ieșire (a golirii de fiind etc.)	
<b>lip microphone</b> microfon labial	
<b>lip of a casting ladle</b> gură/buză de turnare (în metalurgie)	
<b>lip of tyre</b> talon de bandaj (la sine)	
<b>lipped cutting edge</b> tăiș cu racordare pe față de așezare	
<b>lip-poured ladle</b> oală de turnare cu cioc (basculantă)	
<b>lip pouring</b> turnare prin ciocul oalei	
<b>lipstick tube</b> tub electronic miniatură; minitub electronic	
<b>lip surface</b> față de degajare	
<b>lip-type of packing</b> manșetă de etanșare	
<b>liqueate</b> a topi; a lichefia; a segregă, a separe	
<b>liquation</b> lichefiere; segregatie; topire; licuație	
<b>liquefaction heat</b> căldură de lichefiere	
<b>liquefaction of gases</b> lichefiere a gazelor	
<b>liquefaction plant</b> instalatie de lichefiere	
<b>liquefied sulphur dioxide</b> bioxid de sulf lichefiat	
<b>liquefy</b> a lichefia; a fluidiza; a fluidifica	
<b>liquefying</b> lichefiere; fluidizare	
<b>liquescence</b> grad de fluiditate, proprietatea de a se lichefia	
<b>liqueur</b> lichior//a doza (șampania)	

<b>liquid</b> lichid; soluție//fluid, lichefiat	<b>liquid joint seal</b> material lichid de etansare
<b>liquid air</b> aer lichefiat	<b>liquid junction potential</b> potential de difuzie; salt de potențial între două soluții de electrolit
<b>liquid air rectification</b> rectificare a aerului lichid	<b>liquid layer</b> strat de lichid
<b>liquid ammonia</b> amoniac soluție (hidroxid de amoniu)	<b>liquid level</b> cumpănă; nivelă
<b>liquid asphalt</b> bitum lichid	<b>liquid level manometer</b> manometru cu tub U/cu tub de lichid
<b>liquid assets</b> disponibilități; activ lichid/disponibil	<b>liquid level recorder</b> înregistrator de nivel al lichidului
<b>liquidation</b> lichidare	<b>liquid level switch</b> întrerupător cu flotor
<b>liquid bath</b> baie de lichid	<b>liquid level transmitter</b> transmițător de nivel pentru lichide
<b>liquid binder</b> liant lichid	<b>liquid lime chloride</b> soluție de clorură de var/de albit
<b>liquid bitumens</b> bitumene fluide	<b>liquid limit</b> limită de curgere
<b>liquid bleach</b> ( <i>chim, hc</i> ) soluție de clor (pentru decolorare/înălbire); ( <i>text</i> ) albire în flotă	<b>liquid lubrication</b> ungere cu lubrifiant lichid
<b>liquid body</b> corp lichid	<b>liquid magnet</b> magnet lichid; fluid magnetic
<b>liquid brake</b> frână hidraulică	<b>liquid manure</b> zeamă de baligă
<b>liquid chlorine</b> clor lichid	<b>liquid metal charge</b> încărcătură lichidă; șarjă de metal lichid
<b>liquid column</b> coloană de lichid	<b>liquid oxygen explosives</b> oxilicviți
<b>liquid column manometer</b> manometru cu lichid	<b>liquid paraffin</b> ulei de parafină
<b>liquid controller</b> regulator hidraulic	<b>liquid-phase cracking</b> cracare în fază lichidă
<b>liquid-cooled</b> răcit cu lichid	<b>liquid-phase hydrogenation</b> hidrogenare în fază lichidă
<b>liquid (cooled) collector</b> captator solar cu circulație de lichid	<b>liquid-phase refining</b> rafinare în fază lichidă
<b>liquid crystal display (LCD)</b> panou de afișare cu cristale lichide (la ceasuri de mână, calculatoare de buzunar etc.)	<b>liquid-phase synthesis</b> sinteză în fază lichidă
<b>liquid damping</b> amortizare hidraulică	<b>liquid pitch</b> smoală de răsină
<b>liquid density meter</b> areometru	<b>liquid power</b> benzină; carburant
<b>liquid dielectric line</b> linie cu dielectric lichid/cu izolație lichidă	<b>liquid-pressure pick-up</b> element sensibil/captator de presiune a lichidului
<b>liquid diffusion potential</b> potențial de contact lichid	<b>liquid propellant/rocket fuel</b> carburant lichid pentru motoare cu reacție
<b>liquid-drop model (of nucleus)</b> model de picătură (al nucleului)	<b>liquid quenched fuse</b> fuzibil cu extincție în lichid
<b>liquid-filled fuse</b> siguranță umplută cu lichid	<b>liquid remnant</b> reziduu lichid
<b>liquid-filled machine</b> mașină de umplut sticle	<b>liquid resistance</b> rezistență lichidă
<b>liquid-filled thermometer</b> termometru cu lichid	<b>liquid-ring pump</b> pompă cu inel lichid
<b>liquid film</b> peliculă de lichid	<b>liquid rubber</b> latex
<b>liquid film lubrication</b> ungere cu (peliculă de) lichid	<b>liquid seal</b> închizător hidraulic, vană (cu comandă hidraulică)
<b>liquid flow meter</b> fluometru	<b>liquid siphon</b> dispozitiv de sifonare a lichidului
<b>liquid fuel</b> combustibil lichid; carburant	<b>liquid soap</b> săpun lichid
<b>liquid-fuel reactor</b> reactor nuclear cu combustibil lichid/cu moderator lichid	<b>liquid-so!id interface</b> suprafață de separare lichid-solid
<b>liquid gas</b> gaz lichefiat	<b>liquid spray diffuser</b> duză de pulverizat lichide
<b>liquid-gas interface</b> interfață lichid-gaz	<b>liquid starter/starting resistance</b> reostat de pornire cu lichid
<b>liquid gas plant</b> instalație pentru gaze lichefiate	<b>liquid state</b> stare lichidă
<b>liquid-gas system</b> sistem gaz-lichid	<b>liquid-suction heat interchanger</b> schimbător de căldură vaporii-lichid de aspirație; supraîncălzitor
<b>liquid glass</b> sticlă solubilă	<b>liquid-tight</b> impermeabil față de lichide; ermetic
<b>liquid head</b> înălțime a coloanei de lichid	<b>liquid trap</b> separator de picături
<b>liquid header</b> rezervor/colector de lichid	<b>liquid-vapour interface</b> suprafață de separare lichid-vapori
<b>liquid holdup</b> retenție a coloanei	
<b>liquid hydrocarbons</b> hidrocarburi lichide	
<b>liquidity</b> fonduri lichide/disponibile	
<b>liquidity ratio</b> coeficient de lichiditate/trezorerie	
<b>liquid jet</b> jet/vană de lichid	

<b>liquid waste</b> deșeuri lichide; soluție de deșeuri (la centrale nucleare)	<b>lithium aluminium hydride</b> hidrură de litiu și aluminiu
<b>liquor</b> soluție; leșie; baie alcalină (de ex., pentru fierberea celulozei)	<b>lithium (base) grease</b> unsoare (consistentă) pe bază de săpun de litiu
<b>liquor condensate</b> apă pirolignoasă	<b>lithium carbide</b> carbură de litiu
<b>liquor-level regulator</b> regulator de nivel (al lichidului)	<b>lithium chloride</b> clorură de litiu
<b>liquor ratio</b> raport de flotă; modul al flotei (în ind. textilă)	<b>lithium cyanide</b> cianură de litiu
<b>lisle thread</b> fii d'Ecosse	<b>lithium cyanoplatinate</b> platinocianură de litiu
<b>list (in{})</b> listă, enumerare de simboluri, structură de date; ( <i>poligr</i> ) listă; tabel, tablou, tabelă; stat de plată; catalog; anuar; ( <i>TH</i> ) listă; specificație; enumerare; fâșie//a specifică; a înscrie într-o listă; ( <i>nav</i> ) a da bandă; a se înclina	<b>lithium ethoxide</b> etoxid de litiu
<b>listei</b> listei; plintă	<b>lithium flexode</b> flexodă de litiu (element pn a căruia caracteristică tensiune-curent este reversibilă la comandă)
<b>listen</b> a asculta/Yascultare, audiuție	<b>lithium hydrogen sulphate</b> sulfat acid de litiu
<b>listener</b> auditor; ascultător	<b>lithium iodide</b> iodură de litiu
<b>listen in</b> a fi pe receptie, a asculta/ a intercepta o con vorbire; a asculta radioul	<b>lithium methide</b> metil-lituu
<b>listening equipment/gear</b> aparat de ascultare/de reperaj prin sunet; locator de sunet	<b>lithium methoxide</b> metilat de litiu
<b>listening loudspeaker</b> difuzor de control	<b>lithium nitrate</b> azotat de litiu
<b>listening point</b> post de ascultare	<b>lithium sulphantimonate</b> tioantimoniat de litiu
<b>listening sonar</b> sonar de ascultare; radiolocator ultrasonic subacvatic pentru ascultare	<b>lithium sulphide</b> sulfura de litiu
<b>lister</b> plug-rariță	<b>lithochromy</b> tipar plan în culori
<b>listing (in{})</b> listare, listing, rezultat al unui proces de listare; ( <i>nav</i> ) canarisire (înclinare transversală permanentă); unghi de canarisire	<b>litofacies</b> litofacies
<b>listof contents</b> cuprins; index; tablă de materii	<b>lithofacies map</b> hartă de litofacies/litofacială
<b>list of lights</b> carte a farurilor și semnalelor	<b>litho flatbed machine</b> mașină plană litografică
<b>listof queries</b> chestionar	<b>litho(graph); lithography</b> litografie; tipar plan
<b>list of spare parts</b> catalog de piese de schimb/de rezervă	<b>lithographer</b> litograf
<b>list price</b> preț de catalog	<b>lithographic writing ink</b> tuș autografic
<b>list processing (LISP)</b> prelucrare a listelor; prelucrare cu liste (în informatică)	<b>lithologic trap</b> capcană litologică
<b>list processing (LISP) language</b> limbaj de programare (neprocedural) pentru prelucrarea datelor reprezentate prin liste	<b>lithology</b> litologie
<b>liter; litre</b> litru	<b>lithomarge containing iron</b> caolin cu conținut de oxid de fier
<b>literal (mai)</b> simbol literal netraducibil (ce se definește și se numește prin el însuși); ( <i>poligr</i> ) literă/cifră necorespunzătoare (eroare de corecțură); greșeala mică de tipar	<b>lithominder</b> mașinist (litograf)
<b>literal equation</b> ecuație cu coeficienți literali	<b>litho plate graining machine</b> mașină de granulat plăci ofset
<b>lithanode</b> anod de litargă/PbO <sub>2</sub> (la acumulatoarele cu plăci de plumb)	<b>litho printing ink</b> cerneală de tipar ofset
<b>litharge (chim)</b> litargă, oxid de plumb; ( <i>minr</i> ) masicot	<b>litho process</b> procedeu al tiparului plan
<b>lithia</b> oxid de litiu	<b>lithosphere</b> litosferă
<b>lithium alkoxide</b> alcoolat de litiu	<b>lithostatic(al) pressure</b> presiune litostatică
<b>lithium alkylide</b> alchil-lituu	<b>lithostratigraphic unit</b> unitate litostratigrafică

<b>litz (wire)</b> lită; conductor lițat	lixiviation percolare; lixiviere
<b>live (el)</b> parcurs de curent; aflat sub tensiune; ( <i>masuri</i> ) mobil; activ//variabilă (de ex.sarcină)	lixiviation plant instalatie de lixiviere
<b>live axle (auto)</b> arbore planetar; ( <i>mas-uri</i> ) osie motoare; arbore de antrenare	lixiviation residue reziduu de la lixiviere
<b>live boom</b> elindă (de dragă); săgeată de excavator care poate fi ridicată sau coborâtă fără a întrerupe funcționarea excavatorului	<b>lizard</b> șopârlă; ( <i>nav</i> ) măr-călăuză; atârnător de tangon; boț alunecător; cablu cu rodană
<b>live broadcast</b> emisiune în direct	<b>lizard skin</b> piele de șopârlă
<b>live catalyst</b> catalizator activ	<b>Lloyd's</b> asociația firmelor de asigurări particulare din Londra
<b>live centre</b> vârf rotativ; vârf al păpușii fixe (la strung)	<b>Lloyd's Register</b> Registrul Lloyd's (al tuturor navelor de serviciu)
<b>live circuit</b> circuit sub tensiune	<b>Lloyd's surveyor</b> inspector al Registrului Lloyd's
<b>live conductor</b> conductor electric neizolat	<b>L meter</b> aparat pentru măsurat inductanță
<b>live end of a resonant circuit</b> capăt nelegat la pământ/cald al unui circuit rezonant	<b>load</b> ( <i>cf.el,nav,TH</i> ) sarcină; încărcătură; solicitare; randament; ( <i>hidr</i> ) debit de aluviuni; ( <i>inj</i> ) introducere de date; ( <i>miri</i> ) presiunea acoperișului; ( <i>nav</i> ) <i>caric</i> //( <i>cf.el,nav,TH</i> ) a încărca; a alimenta; ( <i>met</i> ) a șarja; ( <i>mii</i> ) a încărca o armă; ( <i>tele</i> ) a pupiniza
<b>live gas</b> gaz proaspăt	<b>load action</b> acțiune perturbatoare/efect perturbator al unei sarcini
<b>live keyboard</b> claviatură/tastatură cu clape motoare	<b>load admittance</b> admitanță de sarcină
<b>live lever</b> pârghie pentru transmiterea mișcării	<b>load-and-go</b> tehnică funcțională în care fazele de dispoziție și de executare ale unui program coincid
<b>live line tester</b> detector de tensiune	<b>load area</b> suprafață de sarcină/de încărcare
<b>live load(ing)</b> sarcină mobilă/temporară/variabilă/activă/utilă/dinamică	<b>load at proportional limit</b> limită de la care deformările totale nu mai sunt proporționale cu eforturile (pentru epruve)
<b>live load stress</b> tensiune dată de sarcina variabilă/activă/utilă	<b>load-bearing pile</b> pilot portant/de fundație
<b>lively</b> strălucitor (despre lumină); intensiv (despre un proces); viu, aprins	<b>load-bearing wall</b> zid portant
<b>live matter</b> exemplar/manuscris/tipar/placă gata pentru a fi utilizate	<b>load brake</b> frână de sarcină
<b>live part</b> piesă parcursă de curent electric	<b>load break cut-out/switch</b> separator de sarcină
<b>live răii</b> șină prin care trece curentul electric	<b>load cable</b> cablu de ridicare a cupei de excavator
<b>live rear axle</b> punte motoare din spatele autovehiculului	<b>load capacity/carrying ability</b> capacitate de încărcare/ portantă/de ridicare
<b>livered oil</b> ulei oxidat/contînind depunerii mucilaginoase	<b>load carrier</b> autocamion
<b>Hvering</b> îngroșare	<b>load-carrying additive</b> aditiv antigripant
<b>livering of paints</b> îngroșare, concentrare (a vopselilor)	<b>load-carrying capacity</b> ( <i>cstr</i> ) capacitate portantă; ( <i>fiz</i> ) sarcină limită; ( <i>mas</i> ) capacitate de ridicare
<b>liver of sulphur</b> ficat de sulf (fungicid)	<b>load-carrying capacity of a bridge</b> sarcină maximă a unui pod
<b>liver starch</b> glicogen	<b>load-carrying equipment</b> instalație pentru transportat sarcini
<b>live spindle</b> ax/arbore rotativ	<b>load cell</b> capsulă dinamometrică; doză tensometrică
<b>live stea m abur</b> viu/direct	<b>load centre</b> centru de greutate al sarcinilor
<b>live storage</b> volum util al lacului de acumulare	<b>load chain</b> lanț de ridicat/de tracțiune
<b>live storage bin</b> siloz de extractie	<b>load change</b> variație a sarcinii
<b>live studio</b> studio cu reverberație/ecou mare	<b>load characteristic/diagram</b> caracteristică/diagramă de sarcină
<b>live switchboard</b> schimbător cu jacuri; câmp de linii format din reglete cu jacuri	<b>load-circuit power input</b> putere de intrare în circuitul de sarcină
<b>live-tank oil circuit breaker</b> disjunctor cu volum mic de ulei/cu ulei puțin	<b>load commutation</b> comutație în care tensiunea necesară este furnizată de o sarcină
<b>live television</b> emisiune televizată direct/pe viu	<b>load compensation</b> ( <i>cstr</i> ) egalizare/echilibrare a încărcării; ( <i>el</i> ) compensare/egalizare de sarcină; ( <i>mec</i> ) echilibrare a sarcinii
<b>live weight</b> încărcătură utilă; greutatea animalului viu	
<b>live wire</b> conductor parcurs de curent/sub curent	
<b>living fossil</b> fosilă vie	
<b>living soil cover</b> pătură vie (de vegetație)	
<b>lixivate</b> a trata cu leșie; a leșia	

**load continuously** a crarupiza; a încărca continuu un cablu

**load current** curent de sarcină

**load curve (autom)** curbă de sarcină; (*cstr, mec*) curbă de încărcare

**load cycle** gamă/alternanță de sarcină

**load-deflection diagram** diagramă a săgeții de încovoiere în funcție de sarcina aplicată

**load-deformation diagram** diagramă a deformărilor în funcție de sarcina aplicată

**load diagram (el, fiz)** diagramă/caracteristică de sarcină; (*mec*) schemă a distribuirii sarcinilor

**load dispatcher** dispecer energetic; distribuitor de sarcină

**load distribution (auto)** repartizare a greutății pe osii; (*cstr*) distribuție a încărcăturii; (*el*) repartiție a sarcinii; (*mec, TH*) repartizare a sarcinii

**load draught/draft** pescaj de plină încărcare

**load due to snow** sarcină din zăpadă (pe acoperișuri)

**load due to wind** sarcină provocată de vânt; presiune a vântului, sarcină datorită vântului

**load duration** durată a sarcinii/a solicitării

**loaded** (*cf, el, maș, TH*) încărcat, îngreuiat; (*mii*) (*armă*) încărcată

**loaded circuit** conductor sub sarcină

**loaded mud** noroi/fluid de foraj îngreuiat, noroi greu

**loaded Q factor** de calitate al unui circuit în sarcină

**loaded stock** amestec de cauciuc (cu ingrediente)

**loaded transmission line** linie pupinizată (în telecomunicații)

**loaded weight (av)** greutate de zbor (cu sarcină); (*cf*) greutate în serviciu a locomotivei

**loaded wheel** disc/abraziv îmbâcsit

**loaded with blanks/with inert filling** încărcat cu balast

**load equalization (el)** egalizare/compensare a diferenței de sarcină; (*mec*) echilibrare a sarcinii

**loader** încărcător, hamal; (*nav*) docher, muncitor portuar; (*TH*) încărcător; mașină de încărcat; (*masuri*) dispozitiv de alimentare cu piese brute; (*min*) mașină de încărcat; miner încărcător

**loader boom** partea în consolă a transportorului; catarg al unei mașini de încărcat

**loader gate-stable hole** mașină de încărcat cărbuni de la nișa colectorului

**loader with grab bucket** încărcător cu graifăr

**load extension diagram** diagramă „alungire în funcție de sarcină”; diagramă de rupere la tracțiune

**load factor (autom, av, el)** factor de sarcină; (*fiz*) sarcină limită, factor (coeficient) de sarcină; (*geol*) coeficient de încărcare; (*mec*) grad (sau coeficient) de solicitare sau de încărcare

**load graph** diagramă de sarcină

**load hook** cârlig pentru mașini de ridicat; cârlig de macara/de prisn sarcina

**load increase/increment** treaptă de sarcină

**load index** procentaj de sarcină

**loading (TH)** încărcare; îngreuiere; (*autom*) alimentare, încărcare; (*cf*) sarcină, încărcătură; (*mân*) fraht, încărcătură, carie, primă suplimentară (la asigurări); (*mec*) solicitare, încărcare; (*nav*) încărcătură, carie; (*tele*) pupinizare

**loading aperture** orificiu de încărcare

**loading bank** rampă/platformă/pod de încărcare

**loading berth** dană de încărcare

**loading bin** buncăr al sistemului de alimentare cu piese brute

**loading boom** bigă de încărcare

**loading bridge** pod de încărcare

**loading broker** curtier/broker/agent de încărcare și navlosire

**loading bunker** buncăr de încărcare (în minerit)

**loading case** caz de încărcare (în calculul avionului)

**loading chamber** cameră de încărcare

**loading chute** igheab al sistemului de alimentare cu piese brute

**loading coil** bobină de sarcină, bobină Pupin/de pupinizare/de încărcare

**loading coil spacing** distanță între bobinele de sarcină (Pupin); pas de pupinizare

**load(ing) curve** diagramă de sarcină

**loading days** zile de încărcare/stalii de încărcare fixe

**loading end** capăt de alimentare

**loading frame** stativ/cadru de încărcare

**loading funnel** pâlnie de încărcare

**loading gauge** gabarit (de încărcare)

**loading gear** instalație de încărcare

**loading hatch** gură de magazie (la nave)

**loading hopper** buncăr/pâlnie de încărcare

**loading inductance** bobină de inductanță/de sarcină

**loading ledge** rampă (de încărcare)

**loading line (cf)** linie de încărcare; (*cstr*) cablu de ridicare a cupei de excavator; (*el*) linie/caracteristică de sarcină

**loading list** foaie de încărcare (a unui vagon)

**loading machine** mașină de încărcat cărbune

**loading material (chim, plast)** material de umplutură; (*piei, TH*) material/substanță de îngreuiere

**loading of leather** îngreuiere a pieii

**loading of stock** adăugare a ingredientelor în amestec (de cauciuc)

**loading pigment** pigment

**loading platform** rampă/platformă de încărcare

**loading point (min)** punct de încărcare; (*tele*) punct de pupinizare

**loading port** port de încărcare; sabord de încărcare

<b>loading procedure</b> procedură de încărcare (și lansare în execuție) a unui program	<b>load rheostat</b> ( <i>autom, el</i> ) reostat de sarcină; ( <i>mec</i> ) reostat de absorbție/de sarcină
<b>loading rack/ramp</b> rampă de încărcare	<b>load rope</b> cablu de ridicat/de tracțiune
<b>loading rate</b> viteza de încărcare	<b>load sharing switch</b> intrerupător multiplu pentru distribuirea sarcinii
<b>loading regulator</b> reostat de sarcină	<b>load shifting resistor</b> rezistență de cuplare
<b>loading resistance</b> rezistență de sarcină, balast	<b>load side</b> capăt de care este aplicată sarcina; capăt de suspendare (a unei greutăți)
<b>loading routine</b> program de încărcare/de înmagazinare (în informatică)	<b>load stability</b> stabilitate în sarcină
<b>loading scaffold bridge</b> pod-estacadă de încărcare	<b>loadstone</b> magnet natural, magnetit
<b>loading scraper</b> screper încărcător	<b>load stress</b> tensiune sub sarcină
<b>loading shoe</b> placă de încărcare	<b>load test</b> probă de încărcare; încercare în sarcină
<b>loading shovel</b> ( <i>cstr</i> ) lopată/cupă de încărcare; ( <i>drum, hidr, mec</i> ) plug încărcător	<b>load torque</b> cuplu rezistent/de sarcină
<b>loading siding/track</b> linie de încărcare (căi ferate)	<b>load up</b> a încărca
<b>loading test</b> probă de încărcare; încercare în sarcină	<b>load voltage</b> ( <i>el</i> ) tensiune în sarcină; ( <i>metr</i> ) tensiune de ieșire (a traductorului)
<b>loading time</b> ( <i>el</i> ) perioadă/timp de încărcare; ( <i>in/</i> ) timp de încărcare (a unui program în memoria calculatorului)	<b>load water line</b> linie de plutire a navei încărcate
<b>loading tray</b> ( <i>mas</i> ) cupă de alimentare; ( <i>met</i> ) troacă de încărcare	<b>loam</b> ( <i>cstr</i> ) lut; ( <i>geol</i> ) argilă grasa/nisipoasă, lehm, sol argilos; ( <i>met</i> ) amestec de formare
<b>loading trough</b> jgheab de încărcare	<b>loam brick</b> chirpici, cărămidă nearsă/crudă
<b>loading weight</b> greutate a încărcăturii/sarcinii	<b>loam casting</b> turnare în amestec de formare/de argilă
<b>loading winch</b> vinci de încărcare	<b>loam core</b> miez argilos
<b>load inrush current</b> vârf/maxim al curentului de anclansare/de pornire în sarcină	<b>loam floor</b> pardoseală de lut
<b>load isolator</b> separator de sarcină	<b>loam mortar</b> mortar de argilă
<b>load-levelling/-limiting relay</b> releu de limitare a sarcinii	<b>loam mould</b> formă (de turnătorie) de argilă nisiposa
<b>load life</b> durată de funcționare în plină sarcină	<b>loam pit</b> carieră de argilă
<b>load lift</b> ascensor de mărfuri	<b>loam sand</b> nisip argilos; ( <i>se</i> ) pământ luto-nisipos
<b>load-lifting capacity</b> capacitate de ridicare	<b>loam soil</b> sol argilo-nisipos
<b>load limit</b> ( <i>cstr</i> ) limită de încărcare; ( <i>el</i> ) sarcină limită/maximă; ( <i>el, mas, mec</i> ) limită de încărcare/de sarcină	<b>loamy</b> marnos, argilos, argilo-nisipos
<b>load line</b> ( <i>cstr</i> ) linie de sarcină; ( <i>nav</i> ) linie de încărcare; linie de plutire de plină încărcare	<b>loamy mari</b> marnă argiloasă
<b>load-line mark</b> marcă de bord liber; marcă de încărcare	<b>loan</b> împrumut
<b>load module</b> element de program/modul încărcabil (pentru executare)	<b>loan on mortgage</b> credit ipotecar
<b>load on soil</b> ( <i>geol, miri</i> ) presiune pe teren/pe sol; ( <i>hidr</i> ) presiune asupra terenului de fundație	<b>lobby</b> ( <i>mân</i> ) grup de persoane cu interese comuni care ar putea exercita presiuni//a influență (membră unei legislaturi); ( <i>nav</i> ) culoar (de navă) comun
<b>load per unit surface</b> sarcină pe unitate de suprafață	<b>lobe</b> ( <i>mas</i> ) lobă, ieșind, camă; ( <i>met</i> ) proeminentă, adaos turnat, bosaj; ( <i>tele</i> ) lob al caracteristicii de radiatie; ( <i>TH</i> ) petală, lob
<b>load platform</b> platformă/rampă de încărcare	<b>lobed-impeller meter</b> contor cu piston rotitor
<b>load point</b> punct de sarcină; marcă de începere a benzii (magnetice)	<b>lobe keying</b> bilobaj; manipulare a diagramei direcționale pentru producerea unei zone permanente (în telecomunicații)
<b>load pressure</b> presiune a sarcinii	<b>lobe-shaped hole</b> abatere poligonală
<b>load pulley</b> scripete	<b>lobe switching; lobing</b> comutare a fasciculului; rotere a lobului (în radiolocație)
<b>load range</b> ( <i>mas</i> ) domeniu de încărcare; ( <i>mec</i> ) domeniu/ interval de sarcină	<b>lobe-type blower</b> ( <i>autom, mas</i> ) suflantă cu rotoare angrenate/Roots; ( <i>hc</i> ) suflantă cu capsulă
<b>load rating</b> ( <i>el</i> ) capacitate nominală de încărcare; sarcină nominală; ( <i>mec</i> ) coeficient de încărcare	<b>lobe width</b> lărgime a unui lob de radiație
<b>load reversal</b> alternanță de sarcină	<b>lobing antenna</b> antenă comutabilă/cu rotirea lobului
	<b>lobster shift</b> schimb de noapte
	<b>local-battery signalling telephone</b> post telefonic cu apel din baterie locală

**local-battery switchboard** schimbător BL/cu baterie locală  
**local buckling** (*cstr*) flambaj local; (*mec*) turtire locală  
**local busy** ocupat de o convorbire urbană  
**local cable** cablu (telefonic) urban  
**local call/connection** legătură/comunicație/apel local(ă)  
**local carrier demodulation/reception** receptie cu purtătoare locală/cu reconstituirea purtătoarei  
**local-carrier frequency error** deviație de frecvență a purtătoarei locale  
**local communication** (*in*) comunicație locală/fără transformarea reprezentării informației; (*tele*) serviciu urban  
**local contraction** contractie locală  
**local control** comandă directă; reglaj local  
**local correction** corecție de semnal la receptor (în telegrafia prin cablu submarin)  
**local declination** declinație locală  
**local earthquake** cutremur local  
**local element** element local; pilă locală (ind.chimică)  
**local end** ansamblu terminal (de echipamente telefonice)  
**local error** eroare locală/care afectează doar parțial executarea unui program  
**local extension of fracture** alungire relativă (locală) a epruvei la rupere  
**local fading** feding apropiat  
**local group switch** comutator de grup de abonați pentru serviciul local  
**local hardening** călire parțială/locală  
**local hour** oră locală  
**local inquiry** întrebare, reclamație  
**local interoffice trunking** exploatare locală între centrale telefonice prin linii auxiliare  
**locality** localitate  
**localization** (*TH*) localizare, limitare, determinare a poziției, delimitare, mărginire; (*/iz*) localizare; (*geod*) detecție  
**localization of heat** acumulare de căldură  
**localization test** încercare de localizare (a defectelor)  
**localize** a localiza; a limita; a îngrădi  
**localized corrosion** coroziune locală  
**localized/bound vector** vector legat/ localizat într-un punct  
**localizer** locator de radioghidare; radiofar directiv de ghidare/de aterizare  
**localizer beacon** radiobaliză pentru aterizare  
**localizer beam** fascicul de ghidare prin radio  
**localizing trouble** localizare a defectelor/deranjamentelor

**local line** (*cj*) linie de circulație locală; (*tele*) linie urbană  
**local losses of head** pierderi locale de sarcină/de energie/de presiune  
**locally connected** local conex (în topologie)  
**locally-continuous function** funcție continuă pe portiuni (în analiza matematică)  
**local message** convorbire telefonică locală  
**local order wire** linie telefonică de serviciu local  
**local oscillation frequency** frecvență a heterodinei/oscillatorului local; frecvență de heterodinare  
**local overhanging** supraîncălzire locală  
**local plant statement** plan de ansamblu al liniilor unei rețele urbane  
**local position** poziție urbană  
**local railway** linie ferată de circulație locală; tren de trafic local  
**local rain** ploaie locală  
**local record** control local, reproducere a unui mesaj emis  
**local (service) area** zonă locală/urbană (în telecomunicații)  
**local singing** fluierături locale (autoexcitație a unui amplificator)  
**local-station reception** receptie locală  
**local stress** tensiune/ efort unitar local(ă)  
**local stress-relief heat-treatment** recoacere locală pentru detensionare; tratament termic local de detensionare  
**local telegraph cable** cablu telegrafic urban  
**local tidal diagram** mareogramă locală; curba locală a mareei  
**local traffic** (*autom*, *cf*) trafic local/suburban; (*tele*) trafic urban  
**local train** tren în trafic local  
**locate** (*TH*) a amplasa, a localiza; (*drum*) a trasa; a repera; a localiza; (*geod, mat*) a delimita; a mărgini; (*mas-un*) a trasa; a regla; a potrivit; a fixa o piesă de prelucrat brută într-o poziție convenabilă; (*lele*) a goniometru  
**locate cables** a găsi poziția cablurilor  
**locate centres** a centra piesa de prelucrat între vârfuri  
**locate from centre hole** a centra o piesă după o gaură existentă  
**locate from outside diameter** a centra o piesă după conturul exterior  
**locator beacon** radiofar de poziție (în radiolocație)  
**locate zone** zonă cercetată (în radiolocație)  
**locating** amplasare, localizare, reperare, punctare  
**locating bearing** lagăr axial, crapodină  
**locating cones for mould assembly** reper biconic (pentru asamblarea formei)  
**locating device** dispozitiv pentru așezarea piesei de prelucrat în poziție convenabilă

<b>locating pin</b> ( <i>mas</i> ) știft de montaj/de fixare; ( <i>TH</i> ) bolt de fixare la montaj	<b>locker bar</b> presă a plutitoarelor; patină (la mașini textile)
<b>locating slot</b> canal pentru fixarea piesei de prelucrat pe masa de lucru	<b>locker coils</b> evaporator al compartimentelor de congelare
<b>locating surface</b> suprafață de așezare/de bază/de referință	<b>lockering rollers</b> cardă
<b>location</b> ( <i>TH</i> ) locație; loc; localizare; amplasare; amplasament; așezare; delimitare; ( <i>inf</i> ) loc în care pot fi memorate datele; stabilire/fixare în memorie; ( <i>mas</i> ) piesă de bază; linie/suprafață de bază după care se face așezarea precisă a pieselor de prelucrat//a monta; a așeza; a determina poziția, a repera	<b>locker plant</b> instalație de congelare cu casețe
<b>location line</b> traseu	<b>locker room</b> vestiar cu dulapuri individuale
<b>location of defect</b> localizare a defectului de turnare	<b>lock filling</b> umplere cu apă a ecluzei navigabile
<b>location of instruction/of order</b> amplasare a adresei	<b>lock gate</b> poartă de ecluză
<b>location of a well</b> amplasament al unei sonde, locație a sondelor	<b>lock in</b> a închide
<b>location of the zero</b> fixare/determinare a punctului zero	<b>lock-in amplifier</b> amplificator sensibil la fază/cu sincronizare/cu detecție sincronă
<b>location tolerance</b> toleranță de poziție (la așezarea pieselor)	<b>lock-in feature</b> sincronizare
<b>locator</b> ( <i>mas</i> , <i>maș-uri</i> ) fixator, știft de control; ( <i>metr</i> ) detector	<b>locking</b> ( <i>cstr</i> ) înzăvorare; încuiere; ( <i>hidr</i> ) ecluzare; ( <i>mas</i> ) blocare, oprire a rotației; ( <i>nav</i> ) trecere prin ecluză (a unei nave); ( <i>orlg</i> ) repaus al ankerului; ( <i>tele</i> ) acroșare a rețelei; sincronizare (cu frecvența rețelei)
<b>locator beacon</b> radiofar de poziție	<b>locking bar point</b> zăvor al încuietorii (la calea ferată)
<b>lock</b> ( <i>TH</i> ) închizător, broască, lacăt, zăvor, opritor; zăvorare, blocare; ( <i>cf</i> ) lacăt/zăvor de macaz; ( <i>hidr</i> ) ecluză; stăvilar; ( <i>mas</i> ) fixator, siguranță, blocare; ( <i>mii</i> ) piedică/închizător de armă; ( <i>nav</i> ) trecere prin ecluză (a unei nave)//a închide, a zăvorii; a fixa; a opri; a (se) bloca; ( <i>cstr</i> ) a închide cu lacătul, a încui, a zăvorii; ( <i>hidr</i> ) a bara; ( <i>mas</i> ) a împiedica; a (se) bloca (roți, un mecanism etc.); ( <i>nav</i> ) a trece prin ecluză	<b>locking bayonet</b> închizător-baionetă
<b>lock box/case</b> cutie a căruciorului (la strung)	<b>locking bolt/pin</b> bolt de blocare/de zăvorare; surub de asamblare
<b>lock box post office</b> căsuță poștală	<b>locking box</b> cutie de înzăvorâri (la căi ferate)
<b>lock chamber</b> cameră a ecluzei; sas	<b>locking clamp</b> ( <i>autom</i> , <i>mas</i> ) gheară de blocare; ( <i>mas</i> ) clemă de blocare/de închidere
<b>lock-chamber floor</b> radier al sasului (ecluzei)	<b>locking course</b> rând de încheiere (la tesături)
<b>lock cylinder</b> cilindru de broască	<b>locking device</b> mecanism de blocare/de închidere/de oprire/de fixare
<b>locked</b> ( <i>TH</i> ) fixat, blocat, închis, încuiat, zăvorât; ( <i>autom</i> ) blocat; aservit	<b>locking gas cap</b> capac cu încuietoare (la rezervorul de benzină)
<b>locked-in system</b> sistem aservit	<b>locking hook</b> ( <i>hidr</i> ) clemă de închidere; ( <i>moș</i> ) cârlig de blocare
<b>locked octal (loktal) base</b> soclu octal blocat/loctal	<b>locking in</b> ( <i>mas</i> ) antrenare; ( <i>tele</i> ) sincronizare prin efect de antrenare/de tărâre a frecvențelor
<b>locked oscillators</b> oscilatoare sincronizate	<b>locking-in relay</b> releu cu circuit de menținere/cu automenținere
<b>locked ratio frequency multiplier</b> multiplicator de frecvență cu raport fix	<b>locking key</b> ( <i>mas</i> ) pană de fricțiune; ( <i>tele</i> ) cheie cu opritor
<b>locked rope</b> funie de oțel din sărme profilate (la funicularare)	<b>locking lampholder</b> dulie protejată contra furtului
<b>locked rotor current</b> curent în rotorul scurtcircuitat	<b>locking mechanism</b> ( <i>autom</i> ) dispozitiv/mecanism de blocare; ( <i>mas</i> ) mecanism de oprire/de blocare
<b>locked-rotor torque</b> cuplu inițial de pornire	<b>locking of axles/of wheels</b> blocare a osiilor (prin frânare)
<b>locked up stress</b> tensiune/efort unitar intern(ă)	<b>locking of the turntable</b> fixare/înzăvorare a plăcii turnante (la căi ferate)
<b>locker</b> (/) dulap, cufăr; ( <i>mas</i> , <i>maș-uri</i> ) ladă pentru scule; dulap pentru hainele muncitorului; paznic; pontator; ( <i>nav</i> ) cheson, magazie de materiale	<b>locking pawl</b> clichet de blocare, declic
	<b>locking phase</b> fază de sincronizare
	<b>locking pin</b> splint; știft/bolt de blocare/de zăvorare
	<b>locking plate</b> ( <i>mas</i> ) șaibă dreptunghiulară; placă de blocare; ( <i>orlg</i> ) roată a secundarului ce înregistrează durata
	<b>locking potentiometer</b> potențiometru blocabil/fixabil
	<b>locking pressure</b> presiune de închidere (a matriței)

<b>locking push button magnetic release</b> cheie cu deblocare automată (magnetică)	<b>locomotive furnace</b> focar al locomotivei; cutie de foc
<b>locking ring</b> inel de strângere/de blocare/de fixare; inel opritor; siguranță inelată	<b>locomotive jackscrew</b> cric de/pentru locomotivă
<b>locking screw</b> șurub de blocare/de închidere, șurub opritor	<b>locomotive-kilometer locomotivă-kilometru</b>
<b>locking switch</b> intrerupător cu capac încuiat/cu blocare	<b>locomotive oil</b> ulei pentru cilindru la locomotive
<b>locking-up apparatus</b> răstav (în poligrafie)	<b>locomotive shed</b> depou/remiză de locomotive
<b>lock-in range</b> ( <i>antoni</i> ) domeniu/plajă de sincronizare; ( <i>tele</i> ) domeniu de sincronizare/de prindere a unui oscilator	<b>locomotive traverser</b> transbordor de locomotive
<b>lock-keeper</b> ecluzier, paznic de ecluză	<b>locomotive underframe</b> sășiu de locomotivă
<b>lock nut</b> contrapiuliță (cu siguranță)	<b>locomotive with device for snow removal and sloping</b> locomotivă cu dispozitiv de taluzare și de curățat zăpadă
<b>lock-on</b> ( <i>inf</i> ) achiziționare/obținere a unui semnal identificabil; ( <i>tele</i> ) interceptare/captare a țintei (în radiolocație)	<b>locus</b> ( <i>inf</i> ) hodograf; ( <i>mat</i> ) loc geometric al punctelor
<b>lockout</b> ( <i>inf</i> ) blocare, oprire a unui proces sau a executării unei sarcini; ( <i>met</i> ) întrerupere, deconectare; ( <i>mân</i> ) grevă patronală ; închidere a întreprinderii de către patron; ( <i>tele</i> ) blocare a liniei// ( <i>TH</i> ) a deconecta	<b>locus of concentration</b> loc de concentrație
<b>lock-out tower</b> foișor	<b>locust tree</b> salcâm
<b>lock pin</b> splint; știft/bolt de blocare/de zăvorâre	<b>lode</b> ( <i>geol</i> ) zonă filoniană; ( <i>min</i> ) filon/vână/zăcământ de minereu
<b>lock plate</b> dispozitiv de siguranță al portierei	<b>lode forming a network</b> filon cu structură reticulară
<b>lock-points</b> puncte (de reglare) blocabile	<b>lode of steep dip</b> filon cu înclinare mare
<b>lock ring</b> inel de strângere/de fixare/ de blocare; inel opritor; siguranță inelată	<b>Lodestar</b> Steaua Polară
<b>lock sili</b> busc (de ecluză)	<b>lodestone</b> magnet natural, magnetit
<b>locksmith</b> lăcătuș	<b>lodge</b> boxă, cabină//a caza, a depozita; a locui
<b>locksmithery; locksmith's shop</b> (atelier de) lăcașuri	<b>lodging</b> locuință; cazare; depunere de bani/valori
<b>locksmith's vice</b> menghină de lăcătuș	<b>loellingite</b> lollingit (mineral)
<b>lock stitch</b> cusătură făcută la mașină; punctul cusăturii	<b>loess</b> doll păpușă de loess, concrețiune calcaroasă ce apare în loess
<b>lock up</b> a împiedica, a închide	<b>Loewinson-Lessing classification</b> sistem chimic de clasificare a rocilor eruptive
<b>lock-up and register control</b> verificare a așezării în pagină și a registrului	<b>loft</b> ( <i>cstr</i> ) pod de casă; ( <i>nav</i> ) sală de trasaj naval; atelier
<b>lock wall</b> băjoaier (perete lateral al unei ecluze)	<b>loft aerial</b> antenă instalată în pod
<b>lock washer</b> ( <i>autom</i> ) saibă arcuitoare, inel arcuitor; ( <i>mas</i> ) disc obturător/de închidere; inel (arcuit) de siguranță; ( <i>TH</i> ) șaibă de siguranță/de blocare	<b>lofting</b> trasaj naval
<b>lock wire</b> sărmă de siguranță (contra deșurubării)	<b>loft rigger</b> mâtișor; instalator de greement
<b>lock (with chamber)</b> ecluză navigabilă (cu sas)	<b>loftsman</b> trasator naval
<b>lock with circular chamber</b> ecluză navigabilă de întoarcere; stăvilar cilindric	<b>lofty handle</b> tușeu voluminos (la țesături)
<b>lock with high lift</b> ecluză-puț	<b>log</b> grindă, bârnă; trunchi (de copac), buștean, butuc, buturugă, material lemnos; ( <i>cj</i> ) vitezometru; ( <i>nav</i> ) loch; jurnal de bord; ( <i>petr</i> ) diagramă, înregistrare grafică, profil al sondei, diagrame, jurnal de foraj// ( <i>metr</i> ) a etalonă; ( <i>nav</i> ) a înregistra/a determina viteza cu lochul; a înscrise în jurnalul de bord; a naviga cu lochul
<b>locomotive boiler</b> cazan de locomotivă	<b>logarithmic condenser</b> condensator cu variație logaritmice
<b>locomotive changing point</b> stație de schimbare a locomotivelor	<b>logarithmic cosine</b> logaritmul cosinusului
<b>locomotive coaling plant</b> instalație pentru alimentarea cu cărbuni a locomotivelor	<b>logarithmic output meter</b> nivelmetru logaritmice de ieșire
<b>locomotive diagram turnus</b> al locomotivei	<b>logarithmic potentiometer</b> potențiometru cu variație logaritmice
<b>locomotive equipment</b> echipare a locomotivei	<b>logarithmic ratemeter</b> aparat pentru măsurat intensitatea (radiației)
<b>locomotive firebox</b> cutie de foc la locomotivă	<b>logarithmic series</b> seria Mac Laurin pentru $\ln(l+x)$
	<b>logarithmic-series distribution</b> repartiție logaritmice

**logarithmic sine** logaritmul sinusului  
**logarithmic tipper** rezistență (cu variație) logarithmică  
**logatom** logatom, silabă izolată fără înțeles  
**log band sawing machine** ferăstrău-panglică de debitat bușteni  
**log barker** aparat de cojit bușteni  
**log board/chip/ship** sector/barcă de loch  
**logbook journal** jurnal de bord  
**log boring Journal** fișă geologică-tehnică de foraj, jurnal de foraj  
**log cabin** cabană/colibă/casă de bârne  
**log characteristic/curve** caracteristică/curbă logarithmică  
**log conversion** debitare a buștenilor  
**log conversion defects** defecte de debitare (a lemnului)  
**log conversion in frame/gang saws** debitare (a lemnului) în gateri cu mai multe pânze  
**log conveyer** transportor de bușteni  
**log crane** macara de bușteni  
**log cribbing** formare a plutelor de lemn  
**log driver** plutăș  
**log driving/floating** plutărit (de lemn)

**log elevator** elevator de bușteni  
**log-exponential sum** sumă logaritmo-exponențială  
**logger (autom, inj)** înregistrator cronologic (automat) de date; (*metr*) aparat înregistrator; (*nav*) specialist în etanșarea tubulaturii (mașini și motoare navale); (*petr*) aparat pentru carotaj electric  
**loggia** logie  
**logging (/)** transport de bușteni; exploatare forestieră; (*min, petr*) carotaj geofizic, înregistrare a indicațiilor; (*inj*) jurnalizare, tehnică de organizare a unei baze de date; înregistrare a rezultatelor; (*nav*) înscrivere în jurnalul de bord; înregistrare a parametrilor; (*tele*) reperare (a stațiilor)  
**logging system** sistem de colectare/de înregistrare (a datelor)  
**log glass** nisipar (la nave)  
**log grapple** apucător de bușteni  
**log hoist** elevator de bușteni  
**log-house** construcție/cabană de bârne  
**log hut** casă de bârne  
**logic** logic/îalogică  
**logical algebra/calculus** algebră logică  
**logical branch** salt condiționat logic  
**logical bucket number** număr de grup logic  
**logical constraints** constrângeri logice (în teoria grafurilor)  
**logical data** date logice, date nenumerice care desemnează o stare binară  
**logical design (autom)** proiect logic, proiectare logică; (*in/*) sinteză logică

**logical diagram** schemă logică/funcțională; organigramă  
**logical error** eroare logică, algoritm defectuos de rezolvare a unei probleme  
**logical expression** expresie logică, descriere a unui calcul prin operatori logici  
**logical file** fișier logic, colecție de înregistrări logice cu o organizare definită  
**logical level** nivel logic, poziție a unui circuit logic față de un terminal  
**logical record** înregistrare logică, parte a unei înregistrări fizice conținând date corelate logic  
**logical symbol** simbol logic/functional  
**logical unit** unitate/element logic(ă), unitate/element de decizie  
**logic/logical circuit** circuit logic/de decizie  
**logic/logical element** element logic/de decizie logică  
**logic/logical function** funcție logică/de comutare  
**logic module** modul logic; modul cu dispozitie logică a aparatelor de comutare  
**logic operation** operație logică (de tipurile NU, SI, SAU etc.)  
**logic product** produs Boole/logic; conjuncție  
**logic shift** decalaj/deplasare logic(ă)  
**logic sum** sumă Boole/logică; disjuncție  
**logic variable** variabilă logică/de comutare  
**logiscope** înregistrator de semnale logice  
**logistic** logistic; logaritmic; proporțional; calculatul (în logica matematică)  
**logistics (mat)** logistică; logică simbolică; artificiu de calcul aritmetic; (*miu*) tehnică a aprovizionării și transportului  
**logistic spiral** spirală logaritmică  
**log line** saulă de loch (cu gradații speciale)  
**log loader** macara de încărcat bușteni  
**log-log-paper** hârtie cu dublă scară logaritmică  
**log-log scale** scară dublu-logaritmică  
**log-log-transformation** transformare prin aplicarea repetată a logaritmilor  
**log magnitude and phase diagram** curbă amplitudine-fază; diagramă Bode  
**log meter** aparat logaritmic/cu scală logaritmică  
**lognormal distribution** repartiție logaritmic normală  
**logotype** logotip, litere separate folosite frecvent în combinație (ex. indicele max)  
**logotype matrix** matriță pentru logotip  
**log paper** hârtie logaritmică  
**log pass** canal pentru plutărit; jilip  
**log rafting** plutire a lemnului; plutărit  
**log raft nail** cui pentru construcții navale  
**log recording** înregistrare logaritmică  
**log rule** tabelă de cubaj (pentru lemn)  
**log seal** lemn de etanșare

**log ship/board/chip** sector/barcă de loch  
**logslide** jilip (jigheab pentru alunecarea lemnului)  
**log trimmer** ferăstrău de retezat bușteni  
**log trimming** curmare (a lemnului)  
**log wall** perete din bârne  
**logwood** lemn colorant; băcan  
**logwood black** colorant negru (obținut din lemn de băcan)  
**lolly ice** gheață măruntă în mare  
**London-shrinking** procedeu de tratare anticontractantă a țesăturilor de lână  
**London-shrunk** țesătură de lână cu contracție reziduală mică  
**lone electron** electron solitar/izolat  
**long lung**; prelungit; de lungă durată  
**long afterglow/-persistence phosphor** fosfor cu luminozitate persistentă/cu remanentă lungă  
**long-base range finder** telemetru cu bază lungă/cu două stații/bistatic  
**long boit** bulon de ancorare  
**long-chain polymer** polimer cu catenă lungă  
**long-continued irradiation** iradiere de lungă durată  
**long cross** reglet de mijloc  
**long cut** fracțiune cu limitele de fierbere largi, fracțiune largă  
**long dash** semnal de emisie continuu; linie lungă; cheie apăsată (în telegrafie); radiație continuă (în radiolocație)  
**long-delay echo** ecou întârziat/de lungă durată  
**long-distance circuit** linie interurbană  
**long-distance connector** selector de linii interurbane  
**long-distance cruise** (av) probă de durată în mers; (nav) călătorie/marș de cursă lungă  
**long-distance drop** anunțator interurban  
**long distance gas** gaz distribuit la mare distanță  
**long-distance helical waveguide** ghid de unde elicoidal pentru trafic interurban  
**long-distance indicator** indicator la distanță  
**long-distance jack lamp** lampă de sfârșit de convorbire interurbană  
**long-distance junction** linie auxiliară interurbană/intermediară  
**long-distance light** lumină de fază mare/de mare distanță  
**long-distance power station** centrală electrică interregională/de interes național  
**long-distance ship/vessel** navă de cursă lungă  
**long-distance station** emițător de mare putere  
**long-distance switchboard** schimbător telefonic interurban  
**long-distance trial** (av) probă de durată în mers; (nav) probă de marș pe mare distanță  
**long-distance type printer** teleimprimator  
**long distillate** distilat larg

**long dozen** duzină mare (13 articole)  
**long-draft slubber** flaier de mare întindere  
**long echo** ecou întârziat/de lungă durată  
**longeron** (*auto, av, cf*) lonjeron; (*cstr*) grindă principală  
**longevity** durată de serviciu/de exploatare/de funcționare  
**long felt** flanelă pentru sită cilindrică (în ind. hârtiei)  
**long-flame (gas) coal** cărbune cu flacără lungă  
**long focal-length lens; long focus lens** lentilă cu distanță focală mare, teleobiectiv  
**long glass** lunetă telescopică marină; lunetă navală  
**long grinding** rectificare longitudinală/în lungime  
**long hauler** autotractor cu semiremorcă  
**long haul toll circuit** circuit interurban/la mare distanță  
**long-haul traffic** transport de mărfuri la mare distanță  
**long-heel needle** ac cu călcâiul înalt  
**long-hole boring apparatus** dispozitiv pentru găurile la mare adâncime; dispozitiv pentru găurile canalelor longitudinale  
**long-hole method** metodă de abataj folosind găuri lungi la împușcare  
**long-hole radial drilling** perforare cu găuri lungi radiale (la metoda cu subetaje)  
**longitude** longitudine  
**longitudinal** (*astr, geog, TH*) longitudinal// (*nav*) carlingă laterală; grindă longitudinală  
**longitudinal arch** centură longitudinală  
**longitudinal ball bearing** rulment axial cu bile  
**longitudinal beam** longrină; grindă longitudinală  
**longitudinal bond/bracing** îmbinare/legătură în lung; contravântuire longitudinală  
**longitudinal bulkhead** perete de navă longitudinal  
**longitudinal bus-bar** cuplă longitudinală (pe barele colectoare ale instalațiilor electrice)  
**longitudinal carrier cable** cablu purtător de susținere  
**longitudinal crack** crăpătură/fisură longitudinală  
**longitudinal crystal** cristal cu vibrație/oscilație longitudinală  
**longitudinal deck beam** curenț longitudinal de punte (construcții navale)  
**longitudinal dihedral angle** (av) diferență între unghiurile de incidentă ale aripilor (la un biplan); (/) unghi de ceapăzuire (la dinti de ferăstrău)  
**longitudinal dike** dig longitudinal  
**longitudinal directional array** rețea de antene cu radiație longitudinală  
**longitudinal fault** falie izogonală/longitudinală  
**longitudinal feed** avans longitudinal  
**longitudinal force** forță axială/longitudinală

**longitudinal framing** osatură longitudinală (de navă)  
**longitudinal galvano-thermomagnetic effect** efect galvanotermomagnetic longitudinal; efect Nerast  
**longitudinal girder (auto)** lonjeron; (*cf,cstr*) lonjeron, grindă longitudinală; (*nav*) curent longitudinal; grindă longitudinală  
**longitudinal gradient** pantă longitudinală  
**longitudinal level** nivelă longitudinală (așezată pe direcția axului teodolitului)  
**longitudinally gilled/ribbed cylinder** cilindru cu nervuri longitudinale  
**longitudinal member (of frame)** lonjeron al ramei autovehiculelor  
**longitudinal motion/movement** deplasare longitudinală; avans longitudinal  
**longitudinal outrigger** lonjeron; grindă longitudinală  
**longitudinal pitch** pas longitudinal al nituirii  
**longitudinal planer** mașină de rabotat longitudinal, rabotează  
**longitudinal profile** profil longitudinal/în lung  
**longitudinal profiling apparatus** mașină de frezat came plane  
**longitudinal rib** nervură longitudinală  
**longitudinal runner** lonjeron, longrină  
**longitudinal seam** îmbinare/cusătură/sudură longitudinală  
**longitudinal section (cf)** profil în lung; (*TH*) secțiune longitudinală  
**longitudinal stay** ancoră de linie electrică aeriană  
**longitudinal stray rejection** suprimare a semnalului parazit longitudinal (la imprimatoarele pe bandă)  
**longitudinal streak** striație în lung/longitudinală  
**longitudinal strength** rezistență la flambaj  
**longitudinal stress** efort longitudinal  
**longitudinal system ship** navă cu osatură longitudinală  
**longitudinal tie (cf,drum)** grindă longitudinală; lonjeron de pod; (*cstr*) longrină  
**longitudinal travel/traverse** deplasare longitudinală; avans longitudinal  
**longitudinal turning** strunjire longitudinală; strunjire a suprafețelor cilindrice cu avans longitudinal  
**longitudinal vibration (fiz, mec)** oscilație/vibratie longitudinală; (*met*) oscilație longitudinală/de lungire; (*nav*) vibrație longitudinală (a corpului navei)  
**longitudinal video recording (LVR)** înregistrare video longitudinală (fără capete rotative)  
**long jumper** burghiu pentru finisarea ghinturilor  
**long-lasting** de lungă durată

**long-length delay** întârziere de lungă durată  
**long letter** literă cu elemente prelungite (care depășesc înălțimea literei de rând)  
**long life** durabilitate, durată mare de funcționare  
**long-life mould** cochilie/formă permanentă  
**long-link chain** lanț cu zale lungi  
**long-lived** cu viață lungă (despre elemente radioactive)  
**long loop apparatus** aparat pentru producerea ochiurilor lungi (în ind. textilă)  
**long nose bent over pliers** clește cu cioc lung curbat  
**long oil** ulei polimerizat  
**long-oil varnish** lac gras, lac (preparat pe bază) de ulei cu grad înalt de polimerizare  
**long page** pagină cuprinzând unul sau două rânduri mai mult decât celelalte pagini ale unei cărți  
**long pane of a roof** latură longitudinală a unui acoperiș  
**long-period recording** înregistrare continuă  
**long-pitch screw** șurub cu filet cu pas mare/cu filet grosolan  
**long-pitch winding** înfășurare cu pas mărit/prelungit  
**long plane** robanc, gealău  
**long-play(ing) record** disc/placă de lungă durată/cu microrile; el-pi/LP  
**long-play magnetic tape** bandă (de magnetofon) de lungă durată  
**long primer** borghis; garmond; corp de literă de 10 puncte  
**long pug mill** malaxor cu un braț  
**long-pull magnet** electromagnet cu forță de tracțiune constantă la mare distanță  
**long radius (of a regular polygon)** rază a cercului circumscris (unui poligon regulat)  
**long-range** cu rază mare de acțiune; cu parcurs lung; la mare distanță  
**long-range carrier frequency telephony** telefonie interurbană cu undă purtătoare  
**long-range fog lamp** reflector de ceată  
**long-range force** forță cu rază mare de acțiune  
**long-range forecast(ing)** prognoză/prevedere a vremii pe termen lung  
**long-range interaction** interacțiune la distanță mare  
**long-range particle** particulă cu parcurs lung  
**long-range rocket** rachetă balistică/cu rază mare de acțiune  
**long residuum** reziduu de la distilarea atmosferică  
**long run** tiraj mare  
**long-run test** încercare la funcționare de lungă durată  
**long-service wear** uzură după o funcționare înde lungată  
**longshoreman** muncitor portuar/de port; docher  
**long-sight(edness)** hipermetropie;

**long-slot directional coupler** cuplor direcțional cu fontă lungă (în tehnica frecvențelor ultraînalte)

**long splice** matiseală lungă

**long-stapled fibre** fibră lungă

**long stay** pic lung (în navigație)

**long stern funnel** pâlnie cu gât lung

**long-stroke** (*mas*) cu cursă lungă; (*nav*) lung pe spate (stil de ramare)

**long-stroke press** presă cu cursă lungă

**long tackle** palane lung; palane cu macarale-vioară

**long-tackle block** macara-vioară, vioară (tip de macara)

**long-tail block** macara/pastică de sărt

**long-tailed breed** rasă de oi cu coadă lungă

**long-tailed pair** circuit pseudosimetric (în contraintimp) cu rezistență catodică/de emitor comună; defazor cu două tuburi electronice

**long-tailed pair amplifier** amplificator diferențial

**long taper die tap** tarod pentru filiere

**long-term** pe termen lung, de durată

**long-term average discharge** debit modul/mediu

**long-term station** secție/stație cu sir lung de observații

**long-term test** încercare de lungă durată

**long-term usage** funcționare continuă

**long-time** de lungă durată, pe timp lung

**long-time creep strength** rezistență statică de durată; rezistență la fluaj/la curgere

**long-time test** încercare de lungă durată

**long/gross ton** tonă engleză (=1016,047 kg)

**long topgallant mast** arboret lung de zburător (la nave)

**long(-vista) shot** plan general/de ansamblu

**longwall advancing** abataj frontal care avansează de la puț spre hotarul minei

**longwall coal cutting machine; longwall cutter** haveză pentru abataj frontal

**longwall diagonal** exploatare cu front lung diagonal

**longwall method in slices para Hei to the roof** metodă de exploatare cu felii pe înclinare

**longwall mining** exploatare cu front lung

**longwall retreating** abataj frontal în retragere spre centrul minei

**longwall working** abataj cu front lung

**long-wearing** rezistent la uzură

**long-wheel base** ampatament lung

**long white smear** trenaj/remanență lung(ă) a albului (întv)

**long-wire aerial/antenna** antenă lungă

**long-wool** lână lungă

**long-wool breed** rasă de oi cu lână lungă

**look at** a privi, a examina, a cerceta

**look(ing)-box** felinar de recepție, gaură de observare

<b>looking-stick</b>	rangă pentru controlul topiturii metalice
<b>look into</b>	a cerceta
<b>look-out</b>	veghe; observare; supraveghere; om de veghe, observator; post de observare
<b>lookout barrel</b>	gabe de balenieră
<b>lookout man</b>	marinar/om de veghe
<b>lookout telegraph</b>	telegraf de veghe
<b>look-through</b>	transparentă
<b>look-up</b>	căutare în tabel
<b>look up the logarithm of</b>	a logaritma
<b>loom (el)</b>	tub flexibil; ( <i>nav</i> ) braț de ramă; ( <i>text</i> ) război (de tesut)
<b>loom arch</b>	deschidere a războiului (de țesut)
<b>loom for plush fabrics</b>	război pentru țesături plus
<b>loom for silk plush</b>	război pentru plus de mătase
<b>looming</b>	miraj în sus (în fizică)
<b>looming machine</b>	capră/mașină de năvădit
<b>looming up the warp</b>	montare a urzelii
<b>loom oil</b>	ulei de fusuri/spindel
<b>loom picker</b>	tachet pentru război (de țesut)
<b>loom setting</b>	reglaj al războiului (de țesut)
<b>loop (TH)</b>	buclă, lat, etrier, colier, jug, nod, ochi de prindere; ( <i>antoni</i> ) buclă; ( <i>av</i> ) buclă, luping; ( <i>cf</i> ) buclă de cuplaj; ( <i>cstr</i> ) balama, belciug; ( <i>el</i> ) buclă, spiră; contact de alunecare/glisant; ( <i>geog, hidr</i> ) meandru; ( <i>in/</i> ) ciclu, grup de instrucțiuni, cale închisă într-un graf; buclă (repetare a unui grup de instrucțiuni într-un program); ( <i>mat</i> ) nod; contur; ciclu, perioadă; ( <i>min</i> ) galerie de ocol; ( <i>nav</i> ) armătură de bigă; zbir (inel de parămă); gașă; buclă de parămă; ( <i>petr</i> ) gânj; ( <i>piei</i> ) cataramă, copcă, belciug, lat, inel, ureche; ( <i>tele</i> ) buclă, antenă foarte mică pentru microunde; cadru-antenă cu o buclă; ( <i>text</i> ) tighel cu ochiuri; buclă la ochiul de tricot; ( <i>ts</i> ) conductă de derivație/de ocolire//a încheia (tricotaje); a înfășură; a conecta în buclă
<b>loop and hook</b>	tendon cu cărlig/cu copcă/cu agrafă; balama-coltar
<b>loop-and-trunk layout</b>	plan (de situație) al unei rețele; schemă a unei rețele
<b>loop antenna</b>	antennă (de recepție)-cadru
<b>loop back</b>	a conecta în buclă
<b>loop bar</b>	tijă cu ochi; bară cu ochi/cu ureche
<b>loop eh ai n</b>	lanț fără sfârșit
<b>loop circuit</b>	linie dublă/bifilară; circuit închis/buclat; circuit cu șină de întoarcere pentru curent
<b>loop connection</b>	legătură în buclă
<b>loop cut</b>	secțiune ciclică
<b>loop dialling/disconnect pulsing</b>	numerotare prin deschiderea buclei (în telefonie)
<b>loop dryer</b>	uscător în buclă (în ind.textilă)
<b>looped circuit</b>	circuit în. buclă
<b>looped tape</b>	bandă fără sfârșit
<b>looper; loopwheel</b>	maieză (la mașini de tricotat)

**loop formation** formare a ochiurilor  
**loop gain** câștig/amplificare a(l) buclei de reacție/buclei deschise  
**loop galvanometer** galvanometru cu cadru/cu buclă  
**loop hanger** ochi/etrier de suspensie  
**loop ident** număr/identificare a(l) circuitului de reglaj  
**looping** (av) formare de bucle, luping; (text) formare a ochiurilor/a cârceilor; asamblare; încheiere; mașină de încheiat ciorapi  
**looping lifter** platină de buclare  
**looping wheel** roată de buclare; maieză  
**loopless toe** vârf complet fasonat (la ciorapi)  
**loop line** (cf) ramificație; linie de derivăție; (petr) conductă de ocolire  
**loop matching** adaptare prin buclă (în telecomunicații)  
**loop mill rolling** laminare cu formare de buclă  
**loop mode** mod de funcționare al unui circuit de reglare (automat sau manual)  
**loop of an oscillation/of vibration** ventru (al unei oscilații)  
**loop of wire** buclă a sârmelui  
**loop oscilograph** oscilograf cu buclă/bifilar  
**loop plane** metodă a asocierii obiectelor/selecției în perechi  
**loop receiver** receptor pe cadru  
**loop rectangularity** rectangulari țățe a ciclului (de histerezis)  
**loop resistance** rezistență a buclei (dus și întors)  
**loop-reversing method** metodă de comutare  
**looproad** (cf,tele) linie de derivare; (drum) drum de ocolire; (hidr) meandru  
**loop rotator** sistem rotitor al unui cadru (în telecomunicații)  
**loops** ventre, umflături  
**loop scavenging** baleaj în contracurent  
**loop setter** dispozitiv de formare a buclei (la aparate cinematografice)  
**loop signal** semnal al unei bucle  
**loop space** spațiul nodurilor (în geodezie)  
**loopstick aerial** antenă cu bară de ferită  
**loop strength** (fiz) tărie a nodului; (text) rezistență la rupere în buclă  
**loop system** sistem închis  
**loop tenacity** tenacitate la/în buclă (la tricoturi)  
**loop test** (autom) încercare în buclă; (el) metodă a buclei (la cabluri)  
**loop tunnel** tunel de întoarcere  
**loop-type dryer** uscător cu falduri/cu bucle  
**loopwheel; looper** maieză (la mașini de tricotat)  
**loopwheel gearing** roată dințată de acționare a maiezelor  
**loop yarn** fir de efect cu bucleuri/cu ochiuri

**loose** (TH) dezlegat, desfăcut, detașat, destins, liber; (mas) cu joc; (mân) dezlegat, neambalat (despre marfă); (mat) liber; neexact; nedeterminat; necompact; nedens// (nav) a desfășura velele; a fila parâma  
**loose ax le** (cf) osie falsă/oarbă; (mas) osie cu încastrare la unul din capete; osie alergătoare  
**loose bushing** (mas) bucșă de mers în gol; (maș-un) bucșă amovibilă (a dispozitivului de ghidare)  
**loose collar** inel de fixare (cu șurub)  
**loose connection** îmbinare neetanșă  
**loose coupling** (cf) cuplare flexibilă/largă; (tele) cuplaj larg/slab (în tv)  
**loose course** rând de ochiuri mari/largi  
**loose deposits** depozite neconsolidate (pietriș, nisip etc.); calamină afânată  
**loose fibre** fibră în masă; fibre destrămate  
**loose fill type insulant** (material) izolant de buraj/de umplutură/în vrac  
**loose flange** flansă liberă  
**loose-footed** fără ghiu (despre velă)  
**loose formation** formațiune geologică neconsolidată (nisip, pietriș etc.)  
**loose framing** cadraj larg (în tv)  
**loose freezing** congelare în masă divizată/în masă necompactă; congelare de produse neambalate  
**loose gear** roată dințată amovibilă  
**loose ground** sol afânat; pământ/rocă necoeziv(ă)  
**loose group** grup necompact (în algebră)  
**loose headstock** păpușă mobilă  
**loose key** pană îngropată  
**loose leaf** foaie liberă  
**loose mould** matră independentă/mobilă/amovibilă  
**loosen** (TH) a (se) desface; (cstr) a dezagregat; a detașa; a disloca; (mas) a (se) slăbi (un arc, o piuliță), a (se) micșora, a ceda, a deșuruba; (nav) a slăbi o parâma  
**loosen the brake** a slăbi frâna  
**loosened coal** cărbune dezagregat  
**loosening** (TH) slăbire; relaxare, destindere; degajare; (chim) dizolvare; (mas) slăbire, deșurubare, degripare a unui lagăr; (text) eliberare  
**loosening machine** afânător  
**loose n ut** piuliță slăbită/deșurubată  
**loose part** piesă amovibilă/demontabilă/separabilă  
**loose pattern** model natural (pentru piese simple turnate fără miez); piesă bătută (turnătorie); model demontabil  
**loose picks** bătăi slave (la războiul de țesut)  
**loose pin** (met) știft de ghidare (la ramele de formare); (text) cap mobil  
**loose pinion** roată dințată liberă  
**loose pulley** roată (de curea) liberă  
**loose punch** poanson mobil  
**loose-reed loom** război de țesut cu spată mobilă

**loose rock** rocă afânată/necimentată (pietriș, nisip, argilă și.a.)  
**loose roof** acoperiș friabil (al unui zăcământ)  
**loose running** mers în gol/liber  
**loose (running) fit** ajustaj foarte larg  
**loose sand** nisip neconsolidat/necimentat/zburător  
**loose standard** normă nerigidă  
**loose stock** material fibros sub formă de puf; fibră în masă  
**loose tongue** șipcă-lambă  
**loose twist** torsiune moale/slabă  
**loosing** deblocare, slăbire  
**lopolith** lopolit (corp de roci magmatische)  
**lapping (petr)** pulsare la pompare; (*silv*) elagaj  
**lorry (auto)** autocamion; (*cf*) vagonet; (*cstr*) camion  
**lorry body** caroserie de autocamion  
**lorry scale** basculă de autocamion  
**lorry tractor** tractor-remorcher  
**lorry trailer** remorcă de autocamion  
**lorry-trailer combination** tren rutier, ansamblu autocamion-remorcă  
**lorry tyre** anvelopă de autocamion  
**lose** a pierde  
**lose colour** a albi, a decolora  
**lose way/on speed** a pierde din viteză (în navigație)  
**losing rate (of chronometer)** întârziere a cronometrului  
**losing stream** curent/curgere de apă de suprafață (care alimentează apele subterane)  
**loss (el)** pierdere; atenuare; amortizare; (*mari*) pierdere, daună, lipsă, risipă; (*hidr*) pierdere de energie  
**loss angle (el, metr)** unghi de pierderi; (*tele*) unghi de atenuare  
**loss by** pierderi prin....  
**loss by lockage** pierdere de apă prin ecluzare  
**loss by percolation** pierdere prin infiltrație  
**loss current to earth** curent de (pierderi prin) punere la pământ  
**loss damping** atenuare datorită pierderilor  
**loss due to cutting** pierdere de material la retezare/la decupare  
**loss due to diffusion** pierdere prin difuzie  
**loss due to friction** pierdere prin frecare  
**losses due to drying** pierderi prin uscare  
**losses of circulation** pierderi la circulația fluidului de foraj  
**losses on no load** pierderi în gol/în circuit deschis  
**losses through breathing** pierderi prin respirația rezervorului  
**losses through standing** pierderi la depozitare  
**loss-free** fără pierderi  
**loss frequency** frecvență de feding

**loss in bends (hidr)** pierdere de sarcină (în cot sau la curbe); (*mas, ts*) pierdere de presiune (prin frecare la coturi și derivații)  
**loss in efficiency** pierdere de putere/de energie/de randament  
**loss in measure** scăzământ  
**loss in reverse direction** pierdere de blocare/în sens invers (în electrotehnică)  
**loss in the transmission range** atenuare în banda de trecere a unui filtru  
**loss in weight (mân)** scăzământ; (*Tff*) pierdere de greutate  
**lossless** tară pierderi  
**loss meter (el)** contor de pierderi; (*metr*) aparat pentru măsurat (unghiul de) pierderi  
**loss of calls** pierdere a apelurilor (în telefonia automată)  
**loss of charge method** măsurare prin descărcarea unui condensator  
**loss of core** pierdere de carotă  
**loss of efficiency** scădere a productivității  
**loss of gauge** reducere a diametrului prin uzură  
**loss of/in head (hidr)** pierdere de sarcină; (*mec*) pierdere de presiune  
**loss of life** micșorare a duratei de serviciu  
**loss of power (el)** scădere a puterii; (*mas, TH*) pierdere de energie  
**loss of returns** pierdere de gaură/de circulație (la recircularea fluidului de foraj)  
**loss of synchronism** ieșire din sincronism, desincronizare  
**loss of weight through salting** scăzământ prin sărare (la prelucrarea pieilor)  
**loss on ignition (777)** pierdere la calcinare/ardere/încălzire; (*met*) pierdere la recoacere  
**loss on purification** pierdere la purificare  
**loss per pass** pierdere la fiecare trecere (în electronică)  
**loss resistance (tele)** rezistență de amortizare; (*TH*) rezistență perditivă/echivalentă a pierderilor  
**loss-summation method** metoda pierderilor separate (pentru măsurarea randamentului)  
**loss tangent** tangentă a unghiului de pierderi  
**loss through diffusion** pierdere prin difuzie  
**lossy circuit element** componentă de circuit cu pierderi  
**lossy network** rețea cu pierderi  
**lost** pierdut  
**lost call** apel fals/pierdut  
**lost circulation** pierdere de fluid de foraj în timpul circulației  
**lost head (hidr)** pierdere de sarcină; (*met*) maselotă  
**lost motion** joc; cursă moartă; mers în gol; porțiune neutilizată a cursei  
**lost pipe liner**, coloană pierdută (la sonde)

<b>lost shuttering</b> cofraj pierdut	<b>low-boiling fractions</b> fracțiuni cu punct de fierbere scăzut
<b>lost time</b> ( <i>tele</i> ) timp pierdut; (777) timp mort; întrerupere a lucrului	<b>low bracket gasoline</b> benzină cu cifră octanică redusă
<b>lost volts</b> cădere de tensiune	<b>low built chassis</b> sașiu de construcție joasă
<b>lost wax moulding</b> formare cu modele fuzibile (din mercur)	<b>low calorific power</b> putere calorifică inferioară
<b>lot</b> (777) lot, serie, grămadă, cantitate; ( <i>agr, geod</i> ) parcelă, lot (de pământ); ( <i>mân</i> ) lot, livrare; ( <i>mat</i> ) partidă, grupă, multime//( <i>agr, geol</i> ) a parcele un teren, a împărți un teren în loturi	<b>low-capture slab</b> absorbant; cu mică secțiune de captură (în fizica atomică)
<b>lot number</b> număr mare, multime	<b>low-carbon</b> continut de carbon scăzut
<b>lot production</b> producție în serie	<b>low-carbon cast iron</b> fontă decarburată/moale
<b>lottery sampling</b> eșantionare prin tragere la sorti	<b>low carbonization coke</b> semicocs
<b>loudness</b> ( <i>fiz</i> ) intensitate auditivă, tărie sonoră; ( <i>tele</i> ) impresie sonoră; nivel/volum sonor aparent; intensitate sonoră; sonoritate	<b>low-carbon steel</b> oțel cu conținut mic de carbon
<b>loudness contour</b> curbă de intensitate auditivă/sonoră	<b>low clouds</b> nori inferiori/joși
<b>loudness volume equivalent</b> echivalent relativ/de referință al volumului sonor aparent	<b>low country</b> șes, câmpie, teren jos
<b>loudspeaker</b> megafon, difuzor	<b>low-current protector</b> siguranță pentru curent slab
<b>loudspeaker car/truck</b> autovehicul echipat cu difuzoare	<b>low definition</b> rezoluție joasă
<b>loudspeaker cone/horn/trumpet</b> ( <i>fiz</i> ) cornet acustic; ( <i>tele</i> ) pâlnie a difuzorului	<b>low definition television</b> televiziune cu definiție mică (sub 200 de linii pe imagine)
<b>loudspeaker screen</b> ecran acustic	<b>low dip</b> înclinare mică
<b>louver; louvre</b> (777) tăietură; deschizătură; creștătură; renură; ( <i>autom</i> ) fantă/gol de ventilație; ( <i>arh, cstr</i> ) fereastră a clopotniței/campanilei; gaură de aer/de ventilație/de tiraj; gaură a coșului de fum; ( <i>el</i> ) canal de ventilație (la mașini electrice); fantă acustică; ( <i>termo</i> ) creștătură; jaluzie; oblon; persiană; renură	<b>low-disparity code</b> cod cu disparitate slabă
<b>louver turret</b> turn; foișor mic pe acoperiș	<b>low-distillation</b> distilare la temperaturi joase (0-300°C)
<b>louvred cover</b> capac de protecție cu fante de ventilație	<b>low-down</b> scund, jos
<b>Lovibond tintometer</b> colorimetru Lovibond	<b>low-drag trailing aerial/antenna</b> antenă aerodinamică de avion
<b>low</b> ( <i>el</i> ) nivel mic/zero în circuitele digitale; ( <i>meteo</i> ) depresiune barometrică; zonă de joasă presiune//(777) jos, adânc; slab, redus	<b>low-drift crystal</b> cristal oscilant cu coeficient mic de temperatură
<b>low-access memory/store</b> memorie cu timp redus de acces; memorie rapidă	<b>low duty</b> de mnică putere; cu regim ușor de funcționare; de tip ușor
<b>low-alloy steel</b> oțel slab aliat	<b>low-duty-cycle source</b> sursă cu durată mică de anclansare/de conectare
<b>low-angle fault</b> falie cu înclinare mai mică de 45°	<b>low-duty goods</b> mărfuri cu tarif vamal scăzut
<b>low average productivity</b> productivitate medie redusă	<b>low-electron-velocity camera tube</b> tub analizor cu electroni lenti
<b>low-battery indicator</b> indicator de descărcare a unei baterii	<b>low-energy reactor</b> reactor nuclear de mică putere
<b>low/lower beam</b> fază scurtă, lumină de întâlnire	<b>low-enriched</b> ușor îmbogățit (d.substanțe minerale)
<b>low-bed/low boy trailer</b> remorcă cu platformă joasă; remorcă pentru sarcină mare	<b>lower</b> ( <i>mat</i> ) inferior// (TH) a coborî, a reduce, a micșora, a scădea; ( <i>nav</i> ) a lansa/a lăsa la apă; ( <i>meteo</i> ) a se înnoră, a se întuneca
<b>low binding</b> legătură slabă (între atomi)	<b>lower aliphatic alcohols</b> alcooli alifatici inferiori
<b>low-boiler</b> compus volatil	<b>lower away !</b> fila! (comandă de lăsare a bărcii la apă)
<b>low-boiling</b> cu temperatură joasă de fierbere	<b>lower band</b> bandă inferioară de frecvențe
	<b>lower basic group</b> subgrup fundamental inferior
	<b>lower/low beam</b> fază scurtă, lumină de întâlnire
	<b>lower bed</b> strat inferior, strat-culcus
	<b>lower bench</b> treaptă inferioară la o carieră
	<b>lower a boat</b> a lansa/a lăsa o barcă la apă
	<b>lower boom</b> ( <i>cstr</i> ) talpă inferioară (a grinzi); ( <i>nav</i> ) tangon de barcă
	<b>lower bound</b> margine inferioară; minorant (în analiza matematică)
	<b>lower calorific value</b> putere calorifică inferioară
	<b>lower cap jewel end-piece</b> crăpodină cu rubin
	<b>lower-case (letter)</b> (literă) minusculă/de rând

<b>lower chord</b> talpă inferioară (a grinzii)	<b>lower topgallant (sail)</b> zburător inferior (la veliere cu contrazburători)
<b>lower chord member</b> bară a tălpiei inferioare	<b>lower topsail</b> gabier inferior (la veliere cu contragabieri)
<b>lower control arm</b> brat oscilant inferior	<b>lower transit</b> culminăție inferioară (în astronomie)
<b>lower crankcase</b> baie/carter de ulei	<b>lower water (hidr)</b> bief aval; ( <i>petr</i> ) apă din culcuș/inferioară
<b>lower cut</b> dințare inferioară/de bază (la pile); prima dințare	<b>lowest</b> cel mai scăzut; cel mai îngust
<b>lower dead centre</b> punct mort inferior	<b>lowest threshold of audibility</b> prag inferior de audibilitate
<b>lower deck</b> punte inferioară	<b>lowest upper pool elevation</b> nivel minim al biefului amonte
<b>lower deviation</b> abatere inferioară	<b>low-expansion alloy</b> aliaj cu coeficient mic de dilatație
<b>lower d ie</b> parte inferioară a matriței	<b>low explosive</b> exploziv lent
<b>lower explosive limit</b> limită inferioară de explozie	<b>low explosive limit</b> limită inferioară de explozie
<b>lower fatty acids</b> acizi grași inferiori	<b>low fermentation</b> fermentație inferioară
<b>lower felt</b> flanelă inferioară	<b>low filter</b> filtru galben (în fotografie)
<b>lower flange</b> talpă inferioară (a grinzii)	<b>low flow year</b> an cu apă puțină
<b>lower heating value</b> putere calorifică inferioară	<b>low-flux reactor</b> reactor cu flux slab de neutroni
<b>lower hold</b> cală, magazie inferioară (de navă)	<b>low-freezing explosive</b> exploziv antigel
<b>lower homologous</b> omolog inferior (în topologie)	<b>low-freezing liquid</b> lichid cu punct de înghețare scăzut
<b>lowering</b> coborâre; lăsare în jos; descreștere	<b>low frequency joasă</b> frecvență, audiofrecvență
<b>lowering casing</b> perete rabatabil	<b>low-frequency beat oscillator</b> heterodină de joasă frecvență; generator/oscilator de ton cu bătăi
<b>lowering dobby</b> mașină cu mișcarea itelor de jos	<b>low-frequency damping</b> atenuare a sunetelor joase/joasei frecvențe
<b>lowering-in</b> coborâre; reducere	<b>low-frequency end/final/output stage</b> etaj final de joasă frecvență
<b>lowering motion</b> mișcare de coborâre (a unei macarale)	<b>low-frequency furnace</b> cuptor de joasă frecvență
<b>lowering movement</b> tasare, coborâre, adâncire a suprafeței terenului	<b>low-frequency prestage</b> etaj de intrare/preamplificator de joasă frecvență
<b>lowering of casing</b> introducere a burlanelor de foraj	<b>low-frequency self-excitation</b> autoexcitare/acroșare în domeniul frecvențelor joase
<b>lower layer</b> strat inferior	<b>low-frequency speaker</b> difuzor special pentru frecvențe joase
<b>lower leg of siphon</b> tub de aspirație al sifonului	<b>low-frequency transistor equivalent circuit</b> circuit echivalent al tranzistorului la joasă frecvență
<b>lower mast</b> coloană de arbore/de catarg	<b>low fuel consumption</b> consum redus de combustibil
<b>lower members of the series</b> membri inferiori ai seriei	<b>low gear</b> viteza întâi, angrenaj al vitezei întâi, treaptă inferioară de viteză
lowermost bed strat-talpă; pat; strat inferior, strat-culcuș	<b>low grade</b> inferior; de valoare inferioară; inferior calitativ/7pantă cu înclinare mică
<b>lower panel</b> șorț al caroseriei	<b>low grade ore</b> minereu sărac
<b>lower paraffm hydrocarbons</b> hidrocarburi parafinice inferioare	<b>low gravity crude</b> țăței greu
<b>lower platen</b> masă inferioară a presei	<b>low gravity oil</b> țăței greu; ulei vâscos
<b>lower pool elevation</b> nivelul retenției aval; etajul aval	<b>low ground</b> șes, câmpie, teren jos
<b>lower pump box</b> piston de pompă	<b>low-ground type</b> cu batiu la nivelul dușumelei
<b>lower reach (of a stream)</b> curs inferior (al unui fluviu)	<b>low hardening steel</b> oțel slab/ușor călit
<b>lower river</b> curs inferior al fluviului	<b>low-head screw</b> surub cu cap înecat
<b>lower roii</b> vait inferior	<b>low-heat cement</b> ciment pentru baraje (cu căldură de hidratare redusă)
<b>lower shaft (of furnace)</b> parte inferioară a cuvei (furnalului)	
<b>lower shrouds</b> șarturi de coloană	
<b>lower sideband (LSB)</b> bandă de frecvențe inferioară celei a purtătoarei	
<b>lower side of wing</b> intrados al aripii	
<b>lower slide</b> glisieră	
<b>lower stone</b> piatră inferioară a morii	
<b>lower stratum</b> strat inferior/din culcus	
<b>lower tool slide</b> sanie inferioară (a porcuțitului de strung)	

<b>low helix drill</b> burghiu spiral cu unghi de înclinare mic al canalelor elicoidale	circuit de blocare a înaltei frecvențe; circuit de selecție a joasei frecvențe
<b>low in carbon (chim)</b> sărac în carbon; ( <i>met</i> ) cu conținut redus de carbon	fontă cu conținut scăzut de fosfor
<b>low-inertia</b> inerție redusă	
<b>low intake pump</b> pompă de alimentare de joasă presiune	sunet grav/de frecvență mică
<b>lowland</b> zonă depresionară; câmpie joasă	de jos
<b>low-leakage transistor</b> tranzistor cu curent rezidual mic	surse de alimentare de joasă tensiune
<b>low level</b> nivel coborât; de slabă putere/intensitate	<b>low power(ed)</b> de/cu putere mică
<b>low-level amplifier</b> amplificator de semnal slab	<b>low-power reactor</b> reactor de mică putere
<b>low-level contacts</b> contacte pentru curenți slabii	<b>low-power Schottky transistor-transistor logic (LSTTL)</b> logică cu tranzistoare Schottky de mică putere (utilizată în realizarea circuitelor integrate pentru calculatoare)
<b>low-level controller</b> regulator/întrerupător al nivelului minim	<b>low pressure</b> joasă presiune
<b>low-level d.c. chopping</b> modulare/întrerupere periodică a tensiunilor continue slabe	<b>low-pressure area</b> zonă de joasă presiune; depreziune barometrică
<b>low level detector (LLD)</b> detector al semnalelor de nivel foarte mic (în apropierea nivelului de zgomot)	<b>low-pressure compressor</b> compresor de joasă presiune
<b>low-level flight</b> zbor razant; zbor la joasă altitudine	<b>low-pressure cut-out switch</b> întrerupător de contact de joasă presiune; presostat acționat de reducerea presiunii
<b>low-level magnetic detection</b> detectare a câmpurilor magnetice slabe	<b>low-pressure/low-side float valve</b> ventil de expansiune cu flotor în partea de joasă presiune; regulator de joasă presiune cu flotor
<b>low-level/-power modulation</b> modulație la nivel mic de putere (într-un etaj intermediu)	<b>low/back pressure gauge</b> manometru de aspirație; depresiometru
<b>low-lift pump</b> pompă de presiune joasă	<b>low-pressure homogenizer</b> omogenizator de joasă presiune
<b>low limit</b> dimensiune minimă/limită	<b>low-pressure moulding</b> (procedeu de) formare la presiune joasă
<b>low-limit selector</b> selector pentru limita inferioară	<b>low-pressure piston</b> piston al cilindrului de joasă presiune
<b>low-load adjustment</b> dispozitiv de reglaj pentru debit mic	<b>low-pressure polyethylene</b> polietilenă de joasă presiune
<b>low loader</b> camion/remorcă cu platformă joasă	<b>low-pressure safety cut-out</b> presostat de siguranță de joasă presiune
<b>low-load rate</b> tarif de sarcină redusă	<b>low-pressure torch</b> arzător cu injecție de joasă presiune
<b>low-loss</b> cu pierderi mici	<b>low-Q specimen</b> eșantion/epruvetă/probă cu factor de calitate mic
<b>low-lying trap</b> capcană/trapă aflată în adâncime	<b>low-quality</b> calitate inferioară
<b>low-melting</b> ușor fuzibil	<b>low-quality goods</b> rebut, marfa de calitate inferioară
<b>low-melting alloy</b> aliaj ușor fuzibil	<b>low red</b> roșu închis
<b>low melting compound</b> compus cu punct de topire scăzut	<b>low-reflection coating</b> acoperire cu strat antireflectant
<b>low-microphony</b> efect microfonic scăzut	<b>low resistance</b> rezistență mică
<b>low-molecular</b> micromolecular	<b>low-resistance forward direction</b> sens de trecere (al unui redresor)
<b>low-molecular polymer</b> polimer cu greutate moleculară mică, cu grad redus de polimerizare	<b>low-rubber compound</b> amestec cu conținut scăzut de cauciuc
<b>low-molecular weight compound</b> compus cu greutate moleculară redusă	<b>low rudder</b> cârmă de profunzime (la aeronave)
<b>low noise amplifier (LNA)</b> amplificator cu zgomot propriu foarte redus	<b>low screen</b> filtru galben (în fotografie)
<b>low noise converter (LNC)</b> convertor al unor semnale de nivel redus și frecvențe foarte mari în frecvențe mai reduse (în comunicațiile prin sateliți)	
<b>low note</b> frecvențe joase, bași	
<b>low oil alarm</b> semnal care indică scăderea uleiului sub nivelul normal	
<b>low output</b> nivel mic de ieșire	
<b>low-pass filter (LPF)</b> filtru care permite trecerea frecvențelor joase; filtru trece-jos	

<b>low sideband</b> bandă de frecvențe inferioară celei a purtătoarei	<b>low-voltage protection</b> protecție minimală de tensiune
<b>low side lobe antenna</b> antenă cu lobi laterali atenuați	<b>low-volt(age) release</b> declanșare la tensiune minimă/la subtensiune
<b>low slider</b> culisă inferioară	<b>low warp</b> urzeală inferioară
<b>low sound</b> sunet grav/de joasă frecvență	<b>low water</b> etaj, ape joase; ( <i>nav</i> ) marea joasă; ape scăzute
<b>low speed</b> ( <i>auto</i> ) viteză redusă/mică; ( <i>mas, mec</i> ) viteză minimă//cu mers încet, cu viteză mică; cu turație joasă/lent	<b>low-water discharge</b> debit de etaj
<b>low-speed mill</b> laminor cu viteză redusă	<b>low-water flow</b> scurgere la etaj
<b>low-speed nozzle</b> jiclor de mers încet	<b>low-water level</b> nivel de etaj, nivel al mareei joase; apă joasă
<b>low spot</b> ( <i>geog</i> ) depresiune; ( <i>met</i> ) gol (în suprafața cusăturii sudate)	<b>low-water quadrature</b> interval mediu al mareei joase la cvadratură
<b>low suction temperature cut-out</b> termostat de siguranță la aspirație	<b>low weir</b> prag de fund/deversor înecat
<b>low-surface-concentration n-type diffusion</b> difuzie a materialului conductor de tip n la concentrații superficiale mici	<b>lowwing monoplane</b> monoplan/avion cu aripă joasă
<b>low-synchronizing impulse</b> impuls de sincronizare pe verticală (în tv)	<b>low-Z element</b> element cu număr atomic mic
<b>low temperature behaviour</b> comportare la temperaturi joase	<b>loxodrome; loxodromic line; spherical helix</b> loxodromă (în geometrie)
<b>low-temperature carbonization</b> ( <i>ind chim, miri</i> ) semicarbonizare, semicocscificare; ( <i>termd</i> ) carbonizare la temperatură joasă	<b>loxodromic course</b> drum loxodromic (în navigație)
<b>low-temperature coke</b> semicocs	<b>lozenge</b> ( <i>chim</i> ) tabletă; ( <i>mai</i> ) romb
<b>low-temperature distillation</b> ( <i>ind chim</i> ) semicocscificare; ( <i>petr</i> ) distilare la temperatură joasă	<b>lozenge file</b> pilă rombică
<b>low-temperature hydrogenation</b> hidrogenare la temperatură joasă	<b>LP constraints</b> limitări/restricții la programarea liniară
<b>low-temperature oxidation</b> oxidare la temperatură joasă	<b>L scope</b> indicator de radiolocație de tip L
<b>low-temperature polymerization</b> polimerizare la rece	<b>L-shaped iron</b> oțel/fier cornier cu aripi inegale
<b>low-temperature rubber</b> cauciuc polimerizat la rece	<b>L-shell</b> pătură L (cu opt electroni)
<b>low-temperature tar</b> gudron de semicarbonizare/de temperatură joasă	<b>L-state</b> stare L; stare l (la circuitele binare)
<b>low tension</b> joasă tensiune	<b>lubber mark</b> linie de reglare; reper reglabil (al unui rad iogon iometru)
<b>low-tension ignition</b> aprindere prin magnetou în joasă tensiune	<b>lubber's hole</b> gaură de pisică (în platforma gabiei)
<b>low-tension voltage</b> joasă tensiune (a unui transformator)	<b>lubber's knot</b> nod incorrect
<b>low-test gasoline</b> benzină de calitate inferioară	<b>lubber's line/point</b> linie de credință (a compasului magnetic)
<b>low thermal mass furnace</b> cuptor cu inerție termică mică/cu încălzire rapidă	<b>lube cut/fraction</b> fracțiune uleioasă
<b>low-threshold laser</b> laser cu prag mic de excitație	<b>lube distillate</b> distilat uleios
<b>lowtide</b> ( <i>hidr</i> ) ape mici; ( <i>nav</i> ) marea joasă	<b>lube oil; luboil</b> lubrifiant, ulei de uns
<b>low tin solder</b> aliaj cu conținut redus de cositor pentru lipire moale	<b>lubricant</b> ( <i>mas, mașuri</i> ) (ulei) lubrifiant; lichid de ungere și răcire; ( <i>plast</i> ) material pentru ungerea formelor de turnare
<b>low tone</b> sunet grav/de joasă frecvență	<b>lubricant additive</b> aditiv pentru lubrifianti
<b>low vacuum</b> vid slab	<b>lubricant bloom</b> exsudare a lubrifiantului
<b>low viscosity</b> fluiditate	<b>lubricant dope</b> aditiv pentru uleiuri lubrifiante
<b>low voltage</b> joasă tensiune	<b>lubricant/lubricating grease</b> unsoare consistentă
	<b>lubricant/lubricating gun</b> pompă de gresare (tecalemit)
	<b>lubricant/lubricating pump</b> pompă a sistemului de ungere
	<b>lubricate</b> ( <i>text</i> ) ungere//(maș) a unge, a gresa, a lubrifia
	<b>lubricating; lubrication</b> lubrifiere, gresare, ungere
	<b>lubricating can</b> gresor, ungător
	<b>lubricating capacity/power</b> onctuozitate
	<b>lubricating cup</b> lubrificator

<b>lubricating cushion</b> perniță de ungere cu fililuri (la vagoane)	<b>lug brick</b> cărămidă cu nut și feder
<b>lubricating fluid</b> fluid lubrifiant/de gresare/de ungere	<b>luggage boot/carrier</b> portbagaj; compartiment de bagaje
<b>lubricating graphite</b> grafit lubrifiant	<b>luggage compartment (auto)</b> compartiment de bagaje, portbagaj; <i>(av)</i> cabină de bagaj; <i>(cf)</i> compartiment de bagaje
<b>lubricating/lubrication nipple</b> ungător cu bilă	<b>luggage depot/storage</b> magazie de bagaje
<b>lubricating ring</b> inel/segment de ungere	<b>luggage grid</b> portbagaj exterior
<b>lubrication by gravity</b> ungere prin scurgere liberă	<b>luggage net</b> plasă pentru bagaje
<b>lubrication by oil circulation</b> ungere forțată în circuit închis	<b>luggage rail</b> galerie de bagaje (pe acoperiș)
<b>lubrication by splashing</b> ungere prin barbotaj/prin bălăcire/prin stropire	<b>luggage truck</b> cărucior de magazie (de bagaje)
<b>lubrication by submersion</b> ungere prin cufundare/prin imersiune, ungere în baie de ulei	<b>luggage tunnel</b> tunel de bagaje
<b>lubrication chart/diagram</b> schemă a ungerii	<b>luggage van (auto)</b> furgon pentru bagaje; <i>(cf)</i> vagon de bagaje
<b>lubrication grease</b> unsoare consistență	<b>lugged</b> cu nervuri; cu adaosuri de turnare
<b>lubrication pipe</b> conductă de ulei; țeava de ungere	<b>lugger</b> lugher; navă cu vele la treime
<b>lubrication piping</b> conducte de ulei, canale de ungere	<b>lugger sail</b> velă la treime, velă de lugher
<b>lubricator</b> <i>(cf)</i> cutie de unsoare; <i>(mas)</i> gresor, ungător, aparat de ungere, lubrificator; <i>(777)</i> muncitor gresor	<b>lug head</b> cap cu nas (al surubului)
<b>lubricator fitting</b> niplu pentru ungere cu pompa de mâna	<b>lug of insulator</b> eclisă/pivot de consolă a(l) unui izolator
<b>lubricator piston</b> piston al pompei de ulei (în sistemul de ungere)	<b>lug of a moulding box</b> ureche a ramei de formare
<b>lubricity</b> onctuozitate	<b>lug sail</b> velă la treime, velă de lugher
<b>lucidol</b> peroxid de benzoil	<b>lug shackle</b> cheie cu ureche (în marină)
<b>lucrative transaction</b> afacere/tranzacție rentabilă/avantajoasă	<b>lug support</b> proptea; rezem; montant
<b>luff</b> palane simplu; margine de învergare (la foc); margine de cădere provă (la randă); bord din vânt//a veni în vânt; a navigă cu vânt strâns	<b>lukewarm</b> călduț <i>Iu U</i> acalmie atmosferică//a se calma (despre mare); a cădea (despre vânt)
<b>luff and lie</b> a navigă cu vânt de bulină	<b>lumber</b> cherestea (nesortată); material lemnos neprelucrat
<b>luffing</b> <i>(cstr, mas)</i> înălțime de ridicare a bratului macaralei; <i>(nav)</i> modificare a înclinării bigii; schimbare de drum prin vânt	<b>lumber carrier</b> autovehicul de transportat lemn/cherestea
<b>luffing crane</b> macara oscilantă (cu braț mobil în plan vertical)	<b>lumber flume</b> canal de plutărit lemn
<b>luffing davit</b> gruie radială/rotativă/pivotantă (instalată pe novă)	<b>logging</b> exploatare forestieră
<b>luff rope</b> grandește a marginii de învergare (la randă)	<b>lumber mill</b> fabrică de cherestea
<b>luff round</b> a veni în vânt până ce velele flutură	<b>lumber port</b> sabord de încărcare a buștenilor
<b>luff tackle</b> palane simplu cu cârlig	<b>lumber preservation</b> impregnare a lemnului
<b>luff upon</b> luff palane pe palane, palancuri în serie lug <i>(cstr)</i> capră, consolă; <i>(el)</i> bornă; piesă polară; ureche (la acumulator); <i>(mas)</i> opritor; inel de agățat; nas; știft; pivot; camă; mâner; ureche; ochi; <i>(met)</i> adaos de turnare, bosaj; ureche a ramei de formare; oză; bornă pentru sudură; <i>(text)</i> cârlig/câlcâi de lucru (la ac de tricotat); <i>(TII)</i> proeminentă; ieșind; dintre; ridicătură; limbă; ochi; labă; toartă; mâner//a tărî; a trage cu putere	<b>lumber tractor</b> tractor forestier
<b>lug-angle</b> cornieră de legătură/de asamblare	<b>lumber wagon</b> car cu loitre
<b>lug boss</b> bosaj	<b>lumber yard</b> depozit de lemn
	<b>lumen</b> lumen, unitate de flux luminos
	<b>lumenmeter; lumeter</b> aparat pentru măsurat fluxul luminos
	<b>luminaire</b> corp de iluminat
	<b>luminance; luminancy</b> luminanță; strălucire luminosă <b>luminance factor</b> factor de luminanță/de strălucire
	luminoasă; grad de remisie (în tv)
	<b>luminance temperature</b> temperatură de strălucire luminoasă monocromatică, „temperatură neagră”; temperatură cromatică
	<b>luminance threshold</b> prag de strălucire luminoasă/de luminanță
	<b>luminesce</b> a străluci, a deveni luminescent
	<b>luminescence</b> luminescentă, emisie de lumină rece
	<b>luminescence tube</b> tub luminescent

**luminescent dial** scară luminoasă; disc selector luminos  
**luminescent digital indicator** indicator numeric/cifric luminos/luminescent  
**luminescent lamp** lampă luminescentă/ cu luminescentă  
**luminescent/luminous screen** ecran luminescent, ecran al tubului catodic  
**luminescent tubular lamp** sofită luminescentă  
**luminiferous** purtător de unde luminoase  
**luminosity** luminozitate  
**luminosity coefficient** factor de luminozitate  
**luminous arc** arc electric luminos  
**luminous area** suprafață iluminată  
**luminous beam** fascicul de lumină  
**luminous brightness of a surface** strălucire luminoasă a unei suprafete  
**luminous-circuit diagram** schemă de iluminare  
**luminous cloud** nor luminos  
**luminous column** coloană luminoasă/de lumină  
**luminous cone** con de lumină  
**luminous current** curent luminescent  
**luminous current discharge** descărcare luminescentă; efluviu  
**luminous discharge current** curent de descărcare luminescentă  
**luminous discharge lamp/tube** tub luminescent/cu descărcare luminescentă  
**luminous efficiency** coeficient de eficacitate luminoasă, raport între fluxul luminos emis și energia consumată; randament luminos; eficacitate luminoasă  
**luminous emittance** radiație luminoasă specifică  
**luminous figure** cifră luminoasă  
**luminous flame** flacără luminoasă  
**luminous-flaming semibituminous coal of high rank** cărbune semibituminos cu flacără lungă  
**luminous-flux density** densitate de flux luminos  
**luminous indicator panel with remote control and telemetering devices** schemă luminoasă cu telecomandă și telemăsurare  
**luminous intensity** intensitate luminoasă  
**luminous lamp/tube** tub/lampă fluorescentă  
**luminousness (of objective)** luminozitate (a obiectivului unui instrument optic)  
**luminous paint** vopsea luminescentă/fosforescentă  
**luminous pigment** pigment luminescent/fosforescent  
**luminous pointer** ac indicator luminos  
**luminous power** intensitate luminoasă  
**luminous quartz** cuarț luminos/luminescent  
**luminous range** bătăie luminoasă (a farului)  
**luminous reflectance** grad de reflexie  
**luminous sensation** senzație luminoasă  
**luminous sensitivity** sensibilitate fotoelectrică

**luminous signal table** schemă luminoasă (la căi ferate)  
**luminous source** sursă de lumină  
**luminous spot** punct luminos  
**lump** bloc, bulgăre, bucată, grămadă; (*met*) lupă, bloc de metal; lingou; (*miri*) bulgăre; (*nav*) gabără, șalupă portuară; (*text*) ghemotoace//a concentra; a îngrămădi; a cumula; a reuni  
**lump coal** cărbune bulgări// a aglomera  
**lump coke** cocs bucăți  
**lumped capacitance** capacitate concentrată  
**lumped characteristic** caracteristică compusă/generală/echivalentă  
**lumped constants** constante localizate  
**lumped leak load(ing)** încărcare cu bobine, pupinizare  
**lumped loading** sarcină concentrată/punctiformă  
**lumped-parameter system** sistem cu parametri localizați/concentrați  
**lumped uranium** uraniu în blocuri  
**lumper** docher, muncitor portuar  
**lump lime** var în bulgări  
**lump-loaded open circuit** linie aeriană pupinizată  
**lump of fuel** bloc combustibil  
**lump of ore** bulgăre de minereu  
**lump ore** minereu în bulgări  
**lump slag** zgură bucăți/concasată  
**lump sugar** zahăr cubic/bucăți  
**lump sum** sumă forfetă/globală  
**lump sum freight** navlu global; navlu forfetar  
**lumpy (material)** format din bucăți mari  
**lunar caustic** azotat de argint, piatra iadului  
**lunar circus/crater** crater/circ lunar  
**lunar eclipse** eclipsă de lună  
**lunar excursion mobile (LEM)** modul lunar mobil, modul mobil de aselenizare  
**lunar radar** radiolocator lunar  
**lune** lunulă (figură geometrică)  
**lunette** sticlă de ceasonic  
**lurch** ambarde; bandă bruscă/neașteptată; unghi de înclinare limită (în navigație)  
**lush** abundant, luxuriant (despre vegetație)  
**lustre (TH)** lucire, luciu, lustru, sclipire; (*el*) lustră; (*piei*) lustru pentru piele  
**lute (auto)** chit de etansare; (*cstr*) material de lipit; chit; mastic; dreptar, netezitor; (*geol*) lut  
**lutecia** oxid de lutețiu  
**lutecium chloride** clorură de lutețiu  
**lutecium sulphate** sulfat de lutețiu  
**luting (cstr)** chitiure; (*TH*) etansare  
**luting agent/material** material de lipit/de etansare  
**luting shield/wall** ecran de etansare; mască (la baraje)  
**luxuriant** fertil, bogat; luxuriant; abundant  
**luxury car** automobil de lux

**luxury coach autobuz de lux**  
**lycopodium powder** praf de pedicuță/brădișor  
**lye leșie**  
**lye-dissolving tank** rezervor pentru dizolvarea leșiei  
**lye pumpă** pompă de leșie  
**lye solution** leșie  
**lye tank/vat** rezervor pentru leșie  
**lye tower** turn de leșie  
**lying** orizontal  
**lying ancillary time** timp de nefuncționare a echipamentului (pentru curățenie și reorganizare)  
**lying attention time** timp de supraveghere a funcționării mașinii

**lying down time** timp de nefunctionare a echipamentului (din cauza unei defecțiuni sau pentru întreținere)  
**lying flow diagram** diagramă de flux a mașinilor  
**lying-time** timp scurs între terminarea săptămânii de lucru și ziua platii salariilor  
**lykopon** hidrosulfat de sodiu, ditionit de sodiu  
**Lyman series** serie de linii spectrale Lyman  
**lynotype operator** linotipist  
**lynx skin** piele de râs comun  
**lyochrome** flavină  
**lyophilizing** liofilizare; criodesicare  
**lyre** liră (instrument)  
**lyxosazone** xiloză

**I**

(**land**) pământ, sol; țară, ținut;  
 (**latitude**) latitudine;  
 (**law**) lege, regulă, regulament;  
 (**league**) ligă, alianță, asociație;  
 (**left**) stâng, din stânga;  
 (**length**) lungime, distanță; măsură;  
 (**line**) linie; șir; instrucțiune;  
 (**link**) verigă, inel; element de legătură;  
 (**litre**) litru;  
 (**low**) jos, scăzut, mic

**L**

(**latent heat**) căldură latentă;  
 (**learner**) începător, persoană care învață să șofeze;  
 (**leather**) piele;  
 (**legal**) juridic, legal;  
 (**level**) nivel, înălțime;  
 (**Licentiate**) licențiat, posesor al unei diplome universitare;  
 (**liner**) transatlantic;  
 (**longitude**) longitudine;  
 (**low**) zero, nivel mic/zero (în circuite digitale)

(**pound sterling**) liră sterlină  
 (**last**) unitate de greutate sau de capacitate (cea 4000 livre sau 30 hi) U.

(**leasehold area**) suprafață închiriată;

(**local agent**) agent local

**LA**

(**Lloyd's agent**) agent Lloyd;  
 (**local agent**) agent local lab.  
 (**laboratory**) laborator;  
 (**labour**) muncă, mâna de lucru

**Lab.**  
 (**Labrador**) Labrador

**la.d.a.r., LADAR**  
 (**laser detection and ranging**) radiolocator cu laser

**lam.**

(**laminated**) laminat

**LAN**

(**line-area-network**) rețea liniară;  
 (**local area network**) rețea (de calculatoare) locală

**LANAC**

(**laminar air navigation anti-collision system**) sistem de radioghidare prin radiolocatoare și radio-goniometre combinate

**l.&m**

(**labour and material**) material și mâna de lucru

**L&R**

(**lake and rail**) transport pe lac și cale ferată  
**laser**

(**light amplification by stimulated emission of radiation**) laser; amplificare a luminii prin emisie stimulată a radiației

**lat. (lateral)** lateral; secundar;

(**latitude**) latitudine

**law. (lawyer)** jurist, avocat

**lb.**

(**pound in weight, libra**) livră, pfund (unitate de masă = 453,59243 g)

**lb./cu. ft.**

(**pound per cubic foot**) livră pe picior la cub (unitate de masă specifică = 0,01602 g/cm<sup>3</sup>)

**lb./cu. in.**

(**pound per cubic inch**) livră pe tol la cub (unitate de masă specifică = 27,67992 g/cm<sup>3</sup>)

**Ib./cu.yd.**

(**pound per cubic yard**) livră pe yard la cub (unitate de masă specifică = 0,5933 mg/cm<sup>3</sup>)

<b>Ib./ft.</b>	<b>LDC</b>
( <b>pound per foot</b> ) livră pe picior (unitate de masă liniară = 14,881 6 g/cm <sup>2</sup> )	( <b>lower dead centre</b> ) punct mort inferior
<b>Ib.ft./s<sup>2</sup></b>	<b>LDCs.</b>
( <b>poundal</b> ) pundal (unitate de forță = 0,0140981)	( <b>Less Developed Countries</b> ) țări subdezvoltate/în curs de dezvoltare
 <b>(pound per gallon)</b> livră pe galon (unitate de masă specifică = 0,1 1983 g/cm <sup>3</sup> )	<b>ldg.</b> ( <b>loading</b> ) încărcare
<b>Ib./in.</b>	<b>ldg.&amp;del(y).</b> ( <b>loading and delivery</b> ) încărcare și livrare
( <b>pound per in eh</b> ) livră pe țol (unitate de masă liniară = 178,579 g/cm)	<b>Idg.&amp;disc.</b> ( <b>loading and discharge</b> ) încărcare și descărcare
<b>Ib.tr.</b>	<b>Id.lmt.</b> ( <b>load limit</b> ) încărcătură maximă admisibilă
( <b>pound troy</b> ) livră (în sistemul de greutăți pentru metale prețioase = 0,373242 kg)	<b>Ie.</b> ( <b>lease</b> ) închiriere
<b>Ib.yd.</b>	<b>led.</b> ( <b>ledger</b> ) registru
( <b>pound per yard</b> ) livră pe yard (unitate de masă liniară = 4,96054 g/cm)	<b>LED</b> ( <b>light emitting diode</b> ) diodă electroluminescentă
<b>I.c.</b>	<b>LEED</b> ( <b>low-energy electron diffraction</b> ) difracție a electronilor lenti/cu energie mică
( <b>lower case</b> ) litere de rând/minuscule; indicație de corectură cu semnificația „schimbă cu litere de rând”	<b>leg.</b> ( <b>legal</b> ) legal
<b>I.C., I./C.</b>	<b>LEM</b> ( <b>lunar excursion mobile</b> ) modul lunar mobil/de aselenizare
( <b>law court</b> ) tribunal;	<b>LESS</b> ( <b>least cost estimating and scheduling system</b> ) sistem de evaluare a prețului de cost minim și de planificare (inițiat de IBM)
( <b>legal currency</b> ) monedă oficială/legală;	<b>LET</b> ( <b>linear energy transfer</b> ) transfer de energie pe unitatea de lungime
( <b>letter cārd</b> ) carte poștală;	<b>I.f.</b>
( <b>line of contract</b> ) litera contractului;	( <b>ledger folio</b> ) foaie de registru; ( <i>poligr</i> )
( <b>low cost</b> ) cost/preț redus	( <b>light face</b> ) caractere subțiri
<b>I.c., I.cr., I./c., L/C, I.o.c.</b>	<b>I.f., LF</b> ( <b>low frequency</b> ) frecvență joasă, audiofrecvență
( <b>letter of credit</b> ) acreditiv, scrisoare de credit	<b>I.f.a.</b> ( <b>local freight agent</b> ) agent local de navlosire
<b>LC</b>	<b>I.f.l.</b> ( <b>late fee letter</b> ) scrisoare cu suprataxă la destinație
( <b>inductance-capacitance</b> ) (circuit) inductanță-capacitate/LC	<b>Ig.</b>
<b>I.c.d.;LCD</b>	( <b>long</b> ) lung; îndelungat
( <b>liquid crystal display</b> ) panou de afișare cu cristale lichide;	<b>Ig.</b>
( <b>lowest common denominator</b> ) cel mai mic numitor comun	( <b>large grained</b> ) macrogranular; cu greamulație mare
<b>I.c.m.;LCM</b>	<b>Ig, Ige.</b> ( <b>large</b> ) larg; mare; extins
( <b>lowest/least common multiple</b> ) cel mai mic multiplu comun	<b>Igth.</b> ( <b>length</b> ) lungime, distanță, măsură
<b>L/C.o.</b>	<b>Ig.tn., I.t.</b> ( <b>long ton</b> ) tonă engleză (unitate de masă în minerit 1 Ig.tn. = 1016,047 kg)
( <b>te leg ram/telex in the language of country of origin</b> ) telegramă/telex transmis(ă) în limba țării de origine	
<b>I.cr., I.c., I./c., L/C, I.o.c.</b>	
( <b>letter of credit</b> ) acreditiv, scrisoare de credit	
<b>Id.</b>	
( <b>lead</b> ) plumb; grafit;	
( <b>load</b> ) greutate; încărcătură	
<b>LD</b>	
( <b>laser disk</b> ) disc compact (care poate fi citit cu laser (pentru informații video);	
( <b>lethal dose</b> ) doză mortală/letală;	
( <b>line of departure</b> ) linie de pornire	
<b>LD50</b>	
( <b>lethal dose 50%</b> ) doză mortală medie/pentru 50% supraviețuire	

<b>I.h.</b>	
(left hand) de stânga; cu filet stânga	
<b>I.h.d.</b>	
(left hand drive) conducere/volan pe partea stângă	
<b>L-head</b>	
(cu) supape laterale	
<b>L.i.</b>	
(letter of introduction) scrisoare de introducere	
<b>LIDAR</b>	
(light detection and ranging) radiolocator optic	
<b>LIFO</b>	
(last-in first-out) (in) ultimul venit-primul servit (tehnica de manipulare a structurilor de date de tip stivă); (mân) ultimul articol cumpărat primul vândut (metodă de calculare a prețului de cost)	
<b>LILO</b>	
(last-in last-out) ultimul articol cumpărat ultimul vândut	
<b>lim.</b>	
(limiter) (circuit) limitator	
<b>lin.</b>	
(lineal) ereditar, succesor; (linear) liniar; (linearity) liniaritate	
<b>lin.-log.</b>	
(linear-logarithmic) liniar-logaritmice	
<b>Lip.</b>	
(life Insurance policy) poliță de asigurare pe viață	
<b>LIPS</b>	
(logical inferences per second) inferențe logice (executate) pe secundă (în informatică)	
<b>liq.</b>	
(liquid) lichid, soluție	
<b>LISP</b>	
(language for interactive structurate programming) limbaj de programare structurată și interactivă;	
(list processing) prelucrare (a datelor) cu liste; limbaj de programare pentru prelucrarea datelor reprezentate prin liste	
<b>lit.</b>	
(litre) litru	
<b>LITR</b>	
(low-intensity test(ing) reactor) reactor de testare cu intensitate mică a fluxului de neutroni	
<b>Lj.</b>	
(lap joint) îmbinare prin suprapunere	
<b>llkg.&amp;bkg.</b>	
(leakage and breakage) scurgere și spargere H	
(lines) linii, gradații	
<b>LLD</b>	
(low level detector) detector (de semnale) de nivel mic	
<b>LM</b>	
(lunar module) modul lunar	
<b>LMFBR</b>	
(liquid metal fast breeder reactor) reactor nuclear reproducător cu neutroni rapizi, răcit cu metal (sodiu metalic) topit	
<b>I.m.s.c.</b>	
(let me see correspondence) după primirea corespondenței	
<b>LMTD</b>	
(logarithmic mean temperature difference) diferență medie logarithmică a temperaturilor	
<b>LNA</b>	
(low noise amplifier) amplificator cu zgomot mic	
<b>LNC</b>	
(low noise converter) convertor de zgomot mic (pentru comunicații prin satelit)	
<b>Lnd., Lond.</b>	
(London) Londra	
<b>l.n.g., LNG</b>	
(liquefied natural gas) gaz natural lichefiat	
<b>l.o.</b>	
(lubricating oil) ulei pentru uns; lubrifiant	
<b>1/0</b>	
binar (1/0)	
<b>LO</b>	
(London office) birou/reprezentanță din Londra	
<b>LOA</b>	
(length over all) lungime maximă/de construcție/de gabarit	
<b>LOB</b>	
(line of balance) linie de echilibru (metodă de analiză în rețea)	
<b>loc.</b>	
(local) local;	
(location) locație	
<b>I.o.c., I.c., I.cr., I./c., L/C</b>	
(letter of credit) acreditiv, scrisoare de credit	
<b>loc.cur.</b>	
(local currency) monedă locală	
<b>loktal</b>	
(locked octal) octal blocat, loctal	
<b>Lond., Lnd.</b>	
(London) Londra	
<b>LORAC</b>	
(long-range accuracy radar system) radiolocație de precizie la mare distanță cu defazaj	
<b>LORAN</b>	
(long-range navigation system) sistem de radionavigație la mare distanță	
<b>LOS</b>	
(line of sight) linie de colimație (a unei nave)	
<b>LP</b>	
(long play) (disc) de lungă durată/el-pi;	
(low pressure) presiune joasă	
<b>LPF</b>	
(low pass filter) filtru trece-jos	

<b>LPG</b>	(liquefied petroleum gas) gaz petrolier lichefiat
	<b>LPI</b> (lines per inch) număr de linii pe țol
<b>LPM</b>	(lines per minute) număr de linii pe minut
<b>LPT</b>	(line printer) interfață paralelă pentru cuplarea imprimantei (la calculatoare personale)
<b>l.p.W.</b>	(lumen per watt) lumen pe watt (unitate de măsură a randamentului luminos)
<b>LR</b>	(inductance-resistance) (circuit) rezistență-inductanță/LR;
	(long-range) cu rază mare de acțiune; cu parcurs lung;
	(low-radiation) (cu) radiație redusă (despre monitoare)
<b>LRBM</b>	(long range ballistic missile) rachetă balistică cu rază mare de acțiune
<b>LRFGW</b>	(low radio-frequency ground wave) undă terestră de frecvență radio joasă
<b>I.s.</b>	(land side) pe partea uscatului; (left side) partea stângă; (letter service) serviciu de corespondență; (lump sum) navlu total; sumă globală/forfetară
<b>LSB</b>	(inf) (least significant bit) cel mai mic bit semnificativ, cea mai mică valoare a datelor prelucrate de un calculator; (tele) (lower sideband) bandă inferioară (la modulația în amplitudine)
<b>LSC</b>	(last significant character) ultimul caracter semnificativ
<b>I.s.d., LSD</b>	(librae, solicii, denarii; pounds, shillings, pence) lire, šilingi și peni (sistemul monetar englez)
<b>LSI</b>	(large scale integration) integrare pe scară mare, integrare largă (în microelectronică)
<b>I.s.t.</b>	(local standard time) oră locală standard
<b>LSTTL</b>	(low power Schottky transistor-transistor logic) logică cu tranzistoare Schottky de mică putere (folosită în realizarea circuitelor integrate pentru calculatoare)
<b>I.t.</b>	(local time) oră locală; (long ton) tonă engleză (=1016,047 kg) lt. (light) lumină/lușor
<b>LT</b>	(low tension) joasă tensiune
	<b>I.ta., LTA</b> (long term agreement) acord de lungă durată
	<b>LTC</b> (long term credit) credit pe termen lung
	<b>Ltd.</b> (company with limited liabilities) societate cu responsabilitate limitată (SRL, GmbH)
	<b>LTFD</b> (lot tolerance fraction defective) fracțiune de defecte admisibilă într-un lot
	<b>Ltge.</b> (lighterage) transport cu barje
	<b>LTL</b> (less-than-truck load) cantitate subvagonabilă
	<b>I.to s.</b> (lighterage to shipside) transport cu barje până la vas/navă
	<b>LTR</b> (letter) literă (la calculator)
	<b>Itwt.</b> (light weight) greutate mică; produs ușor
	<b>I.u.b.</b> (least upper bound) margine superioară; supremum, cel mai mic majorant
	<b>LUF</b> (lowest useful/usable high frequency) înaltă frecvență minimă utilizabilă (pentru propagare ionosferică)
	<b>I.veh., LV</b> (long vehicle) vehicul lung
	<b>LVR</b> (longitudinal video recording) înregistrare video longitudinală
	<b>LW</b> (left wing) aripă de stânga, extremă stângă; (long wave) undă lungă; (low water) marea joasă, etaj, ape joase
	<b>I.w.b.</b> (long wheel base) peridoc; platformă
	<b>LWFBR</b> (light water fast breeder reactor) reactor nuclear reproducător cu neutroni rapizi, răcit cu apă obișnuită
	<b>LWGR</b> (light water graphite reactor) reactor nuclear energetic moderat cu grafit, răcit cu apă obișnuită
	<b>I.w.l.</b> (length on water line) lungime pe firul apei; (load water line) linie de încărcare
	<b>LWM</b> (low water mark) limită inferioară a refluxului
	<b>LWR</b> (light water reactor) reactor nuclear energetic moderat și răcit cu apă obișnuită folosind drept combustibil uraniul îmbogățit

M

**macadamization** macadamizare  
**macadam road** drum cu macadam/macadamizat  
**macadam roller** cilindru compresor de macadam  
**macaroni (alim)** macaroane; (*petr*) țevi macaroane/ de extractie cu diametru mic  
**mace oil** ulei de nucșoară  
**macerate** a macera  
**macerated fabric** deșeuri de bumbac  
**macerated strawpulp** pastă de paie macerată  
**maceration extract** macerat  
**machinability** uzinabilitate; prelucrabilitate  
**machinable** prelucrabil (mecanic)  
**machinable cast iron** fontă mecanică  
**machine (mc., MC)** mașină(-unealtă); mecanism, dispozitiv// a prelucra; a uzina  
**machine address** adresă (de) mașină/(de) calculator/ permanentă  
**machine alphabet** alfabet pentru calculator/mașină; alfabet de mașină  
**machine assistant** lucrător auxiliar la o mașină  
**machine-available time** timp disponibil de exploatare a unei mașini/a unui calculator  
**machine barking** cojire mecanizată  
**machine bookbinding** legătorie mecanizată (la cărți)  
**machine building/construction** construcție de mașini  
**machine-by-machine** evidență a producției pe o mașină-unealtă  
**machine chest** cuvă de amestecare  
**machine coating** cretare pe mașina de fabricat hârtie  
**machine code** cod mașină/al mașinii/al calculatorului  
**machine components/ elements/ members/ parts** piese/ organe de mașini

**machine composing** culegere mecanică (în tipografii)  
**machine compositor** lucrător la culegere mecanică  
**machine current** curent absorbit de mașină  
**machine cut** prelucrat prin aşchiere  
**machine cycle** ciclu al mașinii; timp necesar transferului între două registre ale unității centrale de calcul  
**machine datum** poziție de zero a elementelor mașinii (în comanda numerică)  
**machine department/room** sală a mașinilor; secție de mașini  
**machine dependency** dependență de mașină (a unui program bazat pe arhitectura particulară a unui calculator sau a unui sistem de operare)  
**machined gate seat** grindă de alunecare prelucrată/ rabotată a stăvilei (în hidrotehnica)  
**machine direction** direcție longitudinală (direcție de fabricație) (în ind.hârtiei și a celulozei)  
**machine divided** cu gradații trasate la mașina de divizat  
**machine dominant operations** operații în care mașinile au rolul principal  
**machined parts** piese prelucrate  
**machined pinion** pinion cu dinți tăiați la mașina de frezat  
**machined plate** tablă prelucrată  
**machined rib** nervură rabotată  
**machine drive** acționare mecanică  
**machined sealing strip** foaie de tablă prelucrată  
**machined sliding face** grindă de alunecare rabotată; glisieră rabotată  
**machine equation** ecuație a marinii  
**machine etching** gravare chimică cu mașina  
**machine executable form** formă accesibilă mașinii, formă executabilă/ prelucrabilă a unui algoritm/a unei informații cu un calculator

<b>machine executable program(me)</b>	program direct executabil de calculator	<b>machine oar</b>	paletă amestecătoare
<b>machine feed control</b>	reglare a avansului mașinii	<b>machine of travelling head type</b>	raboteză de tip portal cu masă fixă
<b>machine-finished paper</b>	hârtie cu netezime de mașină/satinată mecanic	<b>machine oil</b>	ulei de mașină; valvolină
<b>machine for drawing off</b>	instalație de îmbuteliere și agitare	<b>machine operation</b>	funcționare a mașinii
<b>machine for full-width acid impregnation</b>	instalație de acidulat în lățime (în ind.textilă)	<b>machine pistol</b>	pistol automat
<b>machine for hidden stitches</b>	mașină pentru cusături acoperite (Uberdeck)	<b>machine printing</b>	imprimare cu mașina (în ind. textilă)
<b>machine for invisible backing</b>	mașină circulară cu maieze/pentru tricot cu fir de căptușeală vanisat	<b>machine proof</b>	tipar de control/de probă
<b>machine for snow removal and sloping</b>	mașină de taluzat și de curățat zăpada	<b>machine readable character</b>	caracter citibil de o mașină/ de un calculator
<b>machine for sowing in holes</b>	semănătoare în cuiburi	<b>machine retaining device</b>	dispozitiv de lucru
<b>machine for transferring</b>	mașină de reînșirat ochiuri de tricot	<b>machine revise</b>	revizie în mașină
<b>machine for vertical stripes</b>	mașină pentru tricot cu dungi longitudinale	<b>machine riveting</b>	nituire mecanică
<b>machine foundation</b>	fundație de mașini	<b>machine routine</b>	program al calculatorului/ mașinii
<b>machine glazed paper</b>	hârtie satinată pe o parte	<b>machinery (mas)</b>	piesă/orgân de mașină; ( <i>mas, TH</i> ) mecanism; mașinărie; instalație de exploatare; utilaj
<b>machine gun</b>	mitralieră	<b>machinery casing</b>	cămașă/puț al mașinii (la nave)
<b>machine-gun camera</b>	fotomitalieră (în aviație)	<b>machinery house</b>	hală/sală a mașinilor
<b>machine home</b>	stare a unei mașini în poziție de schimbare a sculei și a suportului (în comanda numerică)	<b>machinery oil</b>	ulei de mașină
<b>machine-hour rate</b>	cost orar de funcționare a mașinii; cost orar de ținere la dispoziție a mașinii	<b>machinery parts</b>	organe de mașini
<b>machine idle time</b>	temp de nefuncționare a echipamentului (din lipsă de materiale, mâna de lucru sau comenzi)	<b>machine screw tap</b>	tarod pentru filetarea găurilor
<b>machine indexing</b>	indexare mecanică/cu mașina (în informatică)	<b>machine-set lines</b>	rânduri culese mecanic
<b>machine industry</b>	industria a construcțiilor de mașini	<b>machine sewer/stitcher</b>	mașină de cusut (coli tipografice)
<b>machine inertia constant</b>	constantă de temp/ inerțială a mașinii	<b>machine shop</b>	atelier mecanic
<b>machine instruction</b>	instructiune (în cod) mașină	<b>machine-sized paper</b>	hârtie cu încleiere de suprafață
<b>machine language</b>	limbaj mașină/al mașinii/al calculatorului, limbaj al programelor direct execuabile de un anumit calculator	<b>machine sorting</b>	sortare mecanică
<b>machine lathe</b>	strung universal	<b>machine sowing</b>	semănat cu mașina
<b>machine-limited system</b>	sistem automat limitat de viteza mașinii	<b>machine spindle</b>	arbore al mașinii
<b>machine loading</b>	încărcare mecanizată	<b>machine steel</b>	otel pentru mașini
<b>machine Loading schedule</b>	plan de încărcare a unei mașini	<b>machine tap</b>	tarod/burghiu de mașină
<b>machine log</b>	foaie/jurnal de activitate a(l) mașinii/ calculatorului	<b>machine time</b>	temp mecanic/de mașină/al mașinii
<b>machine mân</b>	(lăcătuș) mecanic	<b>machine tool (m.t.)</b>	mașină-unealtă
<b>machine-minder</b>	mașinist (la prese de tipărit)	<b>machine traaslation</b>	traducere cu mașina/cu calculatorul
<b>machine moulding</b>	formare cu mașina (în turnătorie)	<b>machine transmitter</b>	emiter cu alternator de înaltă frecvență; emițător/transmițător telegrafic
		<b>machine trapping</b>	dispozitiv de prevenire a ridicării combinei de pe transportor la trecerea unor blocuri mari de cărbune
		<b>machine unit (inf)</b>	unitate de mașină (ca valoare); unitate/ bloc de mașină (ca dispozitiv, aparat); ( <i>mas</i> ) instalație de mașini
		<b>machine vice/ više</b>	menghină de mașină
		<b>machine way</b>	traseu al hârtiei în mașina de tipărit
		<b>machine welding</b>	sudare automată
		<b>machine with inherent selfexcitation</b>	comutatoare cu autoexcitație internă
		<b>machine with revolving cylinder</b>	mașină de tricotat cu cilindru mobil
		<b>machine word</b>	cuvânt al calculatorului
		<b>machine work</b>	prelucrare mecanică-

<b>machining</b> prelucrare; uzinare	
<b>machining allowance (cstr)</b> toleranță de fabricație/de uzinare; ( <i>maș-wi</i> ) adaos de prelucrare	
<b>machining cycle</b> ciclu al operațiilor de prelucrare	
<b>machining operation</b> prelucrare prin mașini	
machinist ( <i>cf</i> ) mecanic de locomotivă/de vehicul motor; ( <i>mas</i> ) mecanic; mașinist; lăcătuș	
<b>machinist's hammer</b> ciocan de lăcătușarie	
<b>machinist's hand tap</b> tarod de mâna/pentru lucrări de lăcătușarie	
<b>machinist's scraper</b> răzuitor de lăcătușarie	
<b>machinist's tools</b> scule de lăcătușarie	
machmeter indicator al numărului Mach (în aerodinamică)	
<b>mackintosh</b> manta de cauciuc	
<b>mackle</b> tipar dublat/a murdări; a dubla	
<b>mackled sheets</b> maculatură	
<b>macking</b> rulare (la mașinile de tipar)	
<b>macle</b> macă (de cristalizare)	
<b>MacLeod gauge (chim)</b> vacuummetru MacLeod; ( <i>metr</i> ) jojă/manometru MacLeod	
<b>macroacicular structure</b> structură macroaciculară	
<b>macroaction</b> macrodesfașurare (a unei instrucțiuni)	
<b>macroassembler</b> macroasamblor, asamblor cu facilități de macroprelucrare și cu posibilitatea de a translata programe scrise în limbaj de asamblare	
<b>macrocrystalline</b> macrocristalin	
<b>macro(defmition)</b> macrodefiniție, porțiune de program aferentă substituirii unui text în cursul unui proces de macroprelucrare	
<b>macroeconomics</b> macroeconomie, ramură a economiei care studiază relațiile economice la nivelul ansamblului economiei naționale	
<b>macroetching</b> gravare/corodare brută	
<b>macrofossil</b> macrofosilă	
<b>macrogenerator</b> macrogenerator, macroprocesor (pentru transformarea textelor exclusiv prin macroprelucrare)	
<b>macrogranular structure</b> structură macrogranulară	
<b>macrography</b> macrografie	
<b>macroinstruction</b> macroinstructiune, instrucțiune introdusă de utilizator prin macrodefinire	
<b>macrolanguage</b> macrolimbaj, limbaj de programare cu facilități de macrodefinire	
<b>macromolecule</b> macromoleculă	
<b>macron</b> semn (tipografic) pentru sunet lung	
<b>macroparticle</b> macroparticulă	
<b>macrophotography</b> macrofotografie macrophysics	
macrofizică	
<b>macroporous</b> soi I pământ/sol macroporic	
<b>macroprocessing</b> macroprelucrare, înlăturare a unui text printr-unul generat de expansiunea unor macrodefiniții	
<b>macroreaction</b> macroreacție	
<b>macroscopic</b> macroscopic, vizibil cu ochiul liber	
	<b>macroscopy</b> macroscopie, cercetarea structurii
	macroscopice
	<b>macrosegregation</b> macrosegregare
	<b>macrosonics</b> macrosonică, utilizare a undelor sonore de mare intensitate
	<b>macrospecification</b> macrodefinire, specificare a modului de formare a unui text prin folosirea macrodefinițiilor
	<b>macrostructure</b> macrostructură; macrogranulație
	<b>macula Iuțea</b> macula Iuțea, pată galbenă (în tv color)
	<b>madder</b> lac de garantă
	<b>macle ground</b> teren rambleiat
	<b>madistor</b> diodă magnetică, element semiconductor magnetic
	<b>madistor-transistor; microallov diffused transistor (MADT)</b> tranzistor-madistor, tranzistor difuzat cu microalialje
	<b>madreporite</b> madreporit (rocă coraligenă)
	<b>magazine (in/)</b> magazin/magazie de cartele; ( <i>masuri</i> ) buncăr; magazin de alimentare la mașini automate; ( <i>nav</i> ) magazie de muniții; ( <i>poligr</i> ) magazin (la linotip); magazin de matrițe; revistă; publicație periodică; ( <i>TH</i> ) magazie; depozit; magazin
	<b>magazine clips</b> fâșii de încărcare; încărcătoare (la arme)
	<b>magazine creel</b> rastel cu magazie (în ind.textilă)
	<b>magazine feed</b> alimentare (cu piese brute) din magazin; sistem de alimentare cu magazin (la mașini-unelte)
	<b>magazine grinder</b> defibrator cu cutie
	<b>magazine mechanism</b> dispozitiv de încărcare multiplă (a armelor)
	<b>magazine mining</b> metodă de exploatare cu înmagazinare
	<b>magazine tool holder</b> bucătă pentru fixarea cuțitelor; portcuțit (la strung-revolver)
	<b>magenta</b> fucsină
	<b>maggie</b> minereu de calitate inferioară
	<b>magicali</b> apelator, aparat care apelează numere de telefon preînregistrate
	<b>magic eye</b> ochi magic; indicator optic de acord
	<b>magic neutron number</b> număr magic de neutroni
	<b>magic-T (m a te lied hybrid junction)</b> T magic; T hibrid (în electronică și telecomunicații)
	<b>magistry of bismuth</b> azotat bazic de bismut
	<b>magistry of lead</b> alb de plumb; ceruză; carbonat bazic de plumb
	<b>magma</b> magma
	<b>magmatic rock</b> rocă magmatică
	<b>magmatic segregation</b> diferențiere/ segregare magmatică
	<b>magnaflux</b> defectoscopie electromagnetică

**magnaflux (inspection) method** procedeu de cercetare magnetică cu pulbere de fier  
**magnal base** soclu-baionetă cu 11 contacte pentru tuburi catodice  
**magnalimn (aluminium-magnesium alloy)** magnaliu (aliaj de aluminiu cu magneziu)  
**magnesia (chim, minr)** oxid de magneziu; magnezie; (poligr) carbonat de magneziu; federweiss  
**magnesia alba** carbonat bazic de magneziu  
**magnesia alum** pickeringit  
**magnesia/ magnesite brick (cstr, se)** cărămidă magnezitică; (met) cărămidă refractară de magnezit  
**magnesia/ magnesite cement** ciment magnezian  
**magnesia mortar** mortar de magnezie  
**magnesian binding matter** liant magnezian  
**magnesian limestone** dolomit; calcar dolomitic  
**magnesian pharmacolite** berzeliit  
**magnesian slate** şist talcos  
**magnesia stone** cărămidă magnezitică  
**magnesia usta** magnezie calcinată  
**magnesioferrite** magnezoferit  
**magnesite (chim)** carbonat de magneziu; (minr) magnezit  
**magnesite refractories** produse refractare magnezitice  
**magnesium** magneziu (Mg)  
**magnesium-base liquor** soluție bisulfitică pe bază de magneziu  
**magnesium bromoplatinate** hexabromoplatinat de magneziu  
**magnesium carbide** carbură de magneziu  
**magnesium cell** pilă electrică cu magneziu  
**magnesium chloroplatinate** hexacloroplatinat de magneziu  
**magnesium chlorostannate** hexaclorostanat de magneziu  
**magnesium cyanide** cianură de magneziu  
**magnesium cyanoplatinate** hexacianoplatinat de magneziu  
**magnesium etching** gravare chimică a magneziului  
**magnesium ethoxide** etoxid de magneziu  
**magnesium fluoride** fluorură de magneziu  
**magnesium hydrate** hidroxid de magneziu  
**magnesium light** lumină-fulger (de magneziu)  
**magnesium limestone** dolomit; magnezit  
**magnesium methoxide** metoxid de magneziu  
**magnesium nitrate** azotat de magneziu  
**magnesium nitride** azotură de magneziu  
**magnesium soap** săpun de magneziu  
**magnesium strip** bandă de magneziu (în fotografie)  
**magnesium sulphate** sulfat de magneziu; sare amară  
**magnesium sulphide** sulfura de magneziu  
**magnespirin** acetilsalicilat de magneziu  
**magnet** magnet (permanent)

**magnet bearing** determinare a direcției în raport cu nordul magnetic  
**magnet brake** frână magnetică/cu fricțiune comandată electromagnetic  
**magnet carrier/cradle/holder** portmagnet; suport de magnet  
**magnet case/casing/housing** carcăsa a unui magnet  
**magnet coil** bobinaj/bobină a(l) electromagneterului; bobină de excitare/de magnetizare  
**magnet core** miez magnetic  
**magnet-core aerial/antenna** antenă cu miez/cu bară magnetă c(ă)  
**magnet field tracer** palpator de câmp magnetic, element sensibil la câmpul magnetic  
**magnet frame** chiulasă/jug a(l) unui magnet  
**magnetic aftereffect** postacțiune/ viscozitate magnetică  
**magnetic ageing** stabilizare/îmbătrâinire magnetică  
**magnetic airborne detector** detector magnetic de submarine aeropurtat  
**magnetic(al) (mag.)** magnetic  
**magnetic(al) anomaly** anomalie magnetică (în geofizică)  
**magnetically biased polarized relay** releu polarizat cu poziție diferențială  
**magnetically confined electron beam** fascicul electronic cu convergență magnetică  
**magnetic amplifier (magamp.)** amplificator magnetic; transductor  
**magnetic amplifier electric drive control** comandă a motoarelor electrice prin amplificator magnetic/ prin transductor  
**magnetic amplifier regulator** regulator cu amplificator magnetic  
**magnetic armature** indus din fier moale/magnetic; armătură magnetică  
**magnetic balance (metr)** balanță magnetică; (petr) variometru magnetic  
**magnetic balance track** pistă magnetică de compensare (în videoînregistrare)  
**magnetic barrier trap; magnetic bottle** capcană cu dopuri/bariere magnetice; butelie magnetică (în fizică)  
**magnetic bearing** radiogoniometrie magnetică  
**magnetic bias(ing)** premagnetizare  
**magnetic blow-out** stingător magnetic (la întrerupătoare), suflaj magnetic  
**magnetic blow-out coil** bobină de stingere magnetică a scânteilor  
**magnetic blow-out switch** întrerupător cu stingere magnetică a arcului  
**magnetic bubble memory** memorie cu bule magnetice/ cu zone magnetice mobile  
**magnetic buzzer** vibrator/buzer magnetic

<b>magnetic card</b> cartelă (acoperită cu o suprafață) magnetică	<b>magnetic field strength</b> forță magnetică; intensitate a câmpului magnetic
<b>magnetic-card file</b> regisztru/colector de cartele magnetice	<b>magnetic field strength meter</b> magnetometru; aparat pentru măsurarea intensității câmpului magnetic
<b>magnetic cartridge</b> picup/doză magnetic(ă) pentru redarea discurilor	<b>magnetic figure</b> spectru (de linii de forță) magnetic(e)
<b>magnet(ic) chuck</b> carcăsa/mandrină magnetică	<b>magnetic flip-flop</b> circuit flip-flop/bistabil magnetic
<b>magnetic (cloud) chamber</b> cameră Wilson cu câmp magnetic	<b>magnetic float-type level transmitter</b> transmițător magnetic de nivel cu flotor
<b>magnetic clutch (auto)</b> ambreiaj magnetic; ( <i>el</i> ) cuplaj magnetic	<b>magnetic flowmeter</b> debitmetru inductiv/magnetic
<b>magnetic cog(ging)</b> alipire magnetică (a statorului și rotorului)	<b>magnetic fluctuation noise</b> zgomot de fluctuație magnetică; efect Barkhausen
<b>magnetic compass (fiz, geod)</b> busolă; ( <i>nav, 7?</i> ) compas magnetic	<b>magnetic flux density</b> densitate de flux magnetic, inducție magnetică
<b>magnetic cooling</b> răcire magnetică; ciorăcire prin demagnetizarea adiabatică a unuior substanțe paramagneticice	<b>magnetic flux saturation</b> susceptibilitate magnetică
<b>magnetic core</b> tor/miez magnetic; miez de ferită	<b>magnetic flywheel</b> volant magnetic; magnet
<b>magnetic-core memory/stor(ag)e</b> memorie cu nucleu/inele/miezuri magnetice	constituțit în volant
<b>magnetic coupling (<i>el</i>)</b> cuplare magnetică; ( <i>tele</i> ) cuplaj magnetic/inductiv	<b>magnetic focusing</b> concentrare/ focalizare magnetică
<b>magnetic course (av)</b> cap magnetic; ( <i>el</i> ) cap/cursă magnetică, cursă determinată prin nordul magnetic; ( <i>nav</i> ) drum magnetic	<b>magnetic focus intensifier tube</b> tub amplificator cu focalizare magnetică
<b>magnetic creep(ing)</b> relaxare/viscozitate magnetică	<b>magnetic freezing/sticking</b> aderență magnetică
<b>magnetic cutter</b> teleimprimator magnetic	<b>magnetic friction clutch</b> ambreiaj/cuplaj cu fricție comandat electromagnetic
<b>magnetic cycle</b> ciclu magnetic; buclă de histerezis	<b>magnetic furnace</b> cuptor electric de inducție
<b>magnetic damping</b> amortizare magnetică	<b>magnetic gain</b> amplificare a câmpului magnetic
<b>magnetic declination</b> declinație magnetică	<b>magnetic gap</b> întrefier al unui circuit magnetic
<b>magnetic delay line</b> linie de întârziere magnetică	<b>magnetic gate</b> circuit-poartă al unui amplificator magnetic
<b>magnetic deviation</b> înclinație/deviație magnetică	<b>magnetic grader</b> separator magnetic
<b>magnetic dip</b> înclinare față de orizontală a acului magnetic	<b>magnetic hammer interrupter</b> întrerupător magnetic cu ciocan
<b>magnetic dipole antenna</b> antenă dipol magnetică	<b>magnetic head</b> cap magnetic (la magnetofoane)
<b>magnetic disk</b> disc magnetic, placă de otel acoperită cu material magnetizabil	<b>magnetic heading</b> drum magnetic (în navigație)
<b>magnetic dispersion</b> scăpare magnetice	<b>magnetic holding</b> fixare magnetică
<b>magnetic displacement</b> deplasare/inducție magnetică	<b>magnetic holding-down</b> strângere magnetică
<b>magnetic doublet</b> dipol magnetic	<b>magnetic hysteresis loop</b> buclă/ciclu de histerezis; ciclu de magnetizare
<b>magnetic doublet radiator</b> antenă-dipol magnetic, dipol radiant magnetic	<b>magnetic induction</b> inducție magnetică, densitate de câmp magnetic
<b>magnetic drag/pull</b> tracțiune magnetică	<b>magnetic induction-pumped laser</b> laser cu pompare prin inducție magnetică
<b>magnetic drill</b> burghiu cu mandrină magnetică	<b>magnetic ink</b> cerneală magnetică/vizibilă cu particule magnetice
<b>magnetic drive</b> ambreiaj magnetic	<b>magnetic inrush current</b> soc/impuls de curent de magnetizare
<b>magnetic electron microscope</b> microscop electronic cu lentile magnetice	<b>magnetic inspection</b> defectoscopie magnetică
<b>magnetic elongation</b> magnetostriție; alungire magnetostrițivă	<b>magnetic iron (<i>el</i>)</b> magnet natural; ( <i>met</i> ) fier moale/magnetic
<b>magnetic fatigue</b> postacțiune magnetică	<b>magnetic iron core</b> miez din fier magnetic
<b>magnetic field balance</b> variometru magnetic	<b>magnetic iron-ore</b> magnetit; minereu feromagnetic
<b>magnetic field flux</b> flux magnetic	<b>magnetic iron oxide</b> oxid fero-feric
<b>magnetic field probe</b> sondă magnetică	<b>magnetic key</b> manipulator magnetic (în telegrafie)

<b>magnetic lag/ retardation</b> întârziere de magnetizare; histerezis magnetic	<b>magnetic rotation of polarized light</b> efect Faraday, rotație magnetică a luminii polarizate
<b>magnetic leakage</b> flux magnetic de dispersie; dispersie/fugă magnetică; scăpări magnetice	<b>magnetics</b> magnetism (ca domeniu al științei)
<b>magnetic loading</b> încărcare magnetică; inducție medie în întreier	<b>magnetic screening</b> ecranare magnetică
<b>magnetic matrix memory</b> memorie cu matrice magnetică	<b>magnetic shell</b> strat (dublu) magnetic, lamă/foiță magnetică
<b>magnetic memory scaling unit</b> element de contorizare cu memorie magnetică	<b>magnetic shield(ing)</b> blindaj/ecran magnetic
<b>magnetic memory switch</b> întrerupător magnetic cu mercur	<b>magnetic sound recording</b> înregistrare magnetică a sunetului
<b>magnetic microscope</b> microscop electronic cu lentile magnetice	<b>magnetic stagger tuning</b> acordare prin dislocare magnetică
<b>magnetic modulator</b> modulator (cu variație de câmp) magnetic	<b>magnetic steel</b> oțel magnetic
<b>magnetic needle</b> ac magnetic/de busolă	<b>magnetic sticking/freezing</b> aderență magnetică
<b>magnetic-particle/-powder clutch</b> ambreiaj cu pulbere magnetică	<b>magnetic storage/memory</b> memorie magnetică (cu disc sau bandă)
<b>magnetic particle test</b> încercare cu pulbere feromagnetică	<b>magnetic storage drum</b> tambur magnetic de memorie
<b>magnetic path</b> cale/traекторie a liniei de forță magnetică	<b>magnetic straying</b> dispersie magnetică
<b>magnetic permeability</b> permeabilitate magnetică; permeanță	<b>magnetic sweep amplifier</b> amplificator de baleaj magnetic
<b>magnetic pick-up</b> traductor/captor/cap/doză de redare magnetică(ă)	<b>magnetic switch</b> disjunctor (acționat) magnetic
<b>magnetic picture recording</b> înregistrare magnetică a imaginii	<b>magnetic tape addressing</b> adresare cu bandă magnetică
<b>magnetic picture tracing</b> înregistrare video, magnetoscopie	<b>magnetic tape deck/transport</b> mecanism de antrenare/ de transportare a benzii magnetice
<b>magnetic-plate memory/stor(ag)e</b> memorie cu discuri magnetice	<b>magnetic tape leader</b> parte a unei benzi magnetice care precede reperul de început
<b>magnetic plug</b> bujie magnetică	<b>magnetic tape order</b> instrucțiune pe bandă magnetică
<b>magnetic printing</b> imprimare magnetică	<b>magnetic tape presorting</b> presortare/sortare anticipată de bandă magnetică
<b>magnetic prospecting/survey/work</b> prospecțiune magnetică (a subsolului)	<b>magnetic tape recorder</b> înregistrator pe bandă magnetică, magnetofon, casetofon
<b>magnetic pull/drag</b> tracțiune magnetică	<b>magnetic tape trailer</b> parte a unei benzi magnetice care urmează reperului de început
<b>magnetic pyrite/sulphuret of iron</b> pirotină	<b>magnetic tester (el)</b> magnetometru; ( <i>metr</i> ) histerezimetru; permeametru
<b>magnetic quantum number</b> număr cuantic magnetic	<b>magnetic thermal relay</b> releu termomagnetic
<b>magnetic reading</b> citire magnetică/de pe suporturi magnetice (de informații)	<b>magnetic time relay</b> releu magnetic temporizat
<b>magnetic reed switch</b> comutator magnetic cu lamelă vibrantă; releu ermetic cu gaz inert; releu trestie	<b>magnetic track brake</b> frână magnetică de șină (în tracțiunea electrică)
<b>magnetic replay head</b> cap magnetic de redare a înregistrării	<b>magnetic transition temperature</b> punct Curie; temperatură de tranziție magnetică
<b>magnetic repulsion</b> respingere magnetică	<b>magnet(ic) valve</b> ventil magnetic
<b>magnetic residual loss</b> pierdere magnetică	<b>magnetic variation</b> deviație/declinație magnetică
<b>magnetic resistance</b> reluctanță	<b>magnetic viscosity</b> viscozitate magnetică
<b>magnetic resonance spectrum</b> spectru de rezonanță magnetică	<b>magnetic visual signal</b> ochi de păpușă
<b>magnetic retentivity</b> remanentă magnetică	<b>magnetic wave</b> undă magnetică
	<b>magnetic whirl</b> turbion magnetic
	<b>magnetic wire recording</b> înregistrare pe fir/sârmă magnetică(ă)
	<b>magnet(ic) yoke</b> jug magnetic
	<b>magnetizability</b> capacitate de magnetizare
	<b>magnetization</b> magnetizare; intensitatea magnetizării, moment magnetic al unității de volum

<b>magnetize</b> a magnetiza	
<b>magnetized faggot</b> fascicul magnetizat	
<b>magnetizing</b> magnetizare	
<b>magnetizing coil</b> bobină de excitatie/de magnetizare	
<b>magnetizing current</b> curent de magnetizare/de excitatie	
<b>magnetizing field</b> câmp magnetizat	
<b>magnetizing force</b> forță magnetizantă, tensiune magnetomotoare specifică	
<b>magnet keeper</b> armătură a unui magnet	
<b>magnet limb</b> piesă polară	
<b>magneto</b> ( <i>auto</i> ) magnetou; ( <i>el</i> ) inductor	
<b>magnetoaerodynamics</b> magnetoaerodinamică (dynamica gazelor ionizate în câmpuri electrice și magnetice)	
<b>magneto arma tu re</b> indus de magnetou	
<b>magneto bearing</b> rulment de magnetou	
<b>magneto beli</b> sonerie polarizată	
<b>magneto booster</b> magnetou de pornire	
<b>magneto-breaker</b> <b>cam</b> camă a ruptorului de magnetou	
<b>magneto call(ing)</b> apel (telefonic) cu magnetou	
<b>magneto (carbon) brush</b> perie de cărbune pentru magnetou	
<b>magneto carbon holder</b> portcărbune de magnetou	
<b>magneto central office; magneto exchange</b> centrală telefonică cu baterie locală și apel prin magnetou/ inductor	
<b>magnetochemistry</b> magnetochimie	
<b>magneto (contact) breaker</b> ruptor de magnetou	
<b>magneto coupling</b> cuplaj al magnetoului	
<b>magneto-dynamo</b> magnetou-dinam combinat.	
<b>magnetolectric instrument</b> aparat magneto-electric/ cu bobină mobilă și magnet permanent	
<b>magnetoelectric relay</b> releu cu magnet permanent și bobină mobilă/magnetolectric	
<b>magneto exchange area</b> rețea telefonică cu apel prin magnetou/inductor	
<b>magneto exploder</b> explozor cu magnetou (în pirotehnie, minerit)	
<b>magnetogas dynamics</b> magnetogazodinamică	
<b>magnetogram</b> magnetogramă	
<b>magnetograph</b> magnetograf, aparat pentru înregistrarea variației zilnice a intensității câmpului magnetic terestru	
<b>magnetohydrodynamics (MHD)</b> magnetohidrodinamică, știință a comportării fluidelor conductoare în câmp magnetic	
<b>magneto ignition</b> aprindere prin magnetou	
<b>magnetolysis</b> magnetoliză	
<b>magnetometer</b> magnetometru	
<b>magnetometry</b> magnetometrie	
<b>magnetomotive</b> magnetomotor	
<b>magnetomotive force (m.m.f., MMF)</b> forță/ tensiune magnetomotoare	
	<b>magneton</b> magneton, unitate de măsură a momentului magnetic
	<b>magneto ohmmeter</b> ohmmetru cu inductor; inductor (cu manivelă) pentru măsurarea rezistenței de izolație
	<b>magnetooptic rotation</b> rotație magnetooptică (a planului de polarizație), efect Faraday
	<b>magnetooptics</b> magnetooptică
	<b>magnetoresistive effect</b> efect galvanomagnetic
	<b>magnetoscope</b> magnetoscop
	<b>magneto spanner</b> cheie de magnetou
	<b>magnetosphere</b> magnetosferă
	<b>magnetospheric storm</b> furtună magnetosferică/ declanșată de o erupție solară violentă
	<b>magnetostarter</b> demaror magnetic/cu magnetou
	<b>magnetostriction oscillator</b> generator magnetostrictiv; magnetostritor
	<b>magnetostriction receiver</b> receptor magnetostrictiv (de sunet)
	<b>magnetostriction/magnetostrictive transducer</b> captator/ transmitător cu magnetostricție
	<b>magneto strap</b> bridă de magnetou
	<b>magneto switchboard</b> schimbător cu anunțatoare cu clape pentru apel cu inductor/magnetou
	<b>magneto telephone set</b> post telefonic cu inductor
	<b>magneto timing</b> reglare a avansului aprinderii la magnetou
	<b>magnet regulator</b> regulator de câmp magnetic
	<b>magnetron</b> magnetron, tub electronic cu câmp magnetic
	<b>magnetron cavity</b> cavitate rezonantă a unui magnetron
	<b>magnetron rectifier</b> redresor cu comandă magnetică/ cu magnetron
	<b>magnet separator</b> separator magnetic
	<b>magnet steel</b> oțel magnetic
	<b>magnet support</b> suport de magnet; portmagnet
	<b>magnetotor</b> modulator magnetic
	<b>magnet-type loudspeaker</b> difuzor magnetic/cu magnet permanent
	<b>magnet winding</b> înfășurare a unui electromagnet
	<b>magnification (fiz.)</b> mărire/grosisment (în optică); (fele) amplificare
	<b>magnification ratio</b> factor de multiplicare; coeficient de întindere (în reprezentări conforme)
	<b>magnifier</b> lupă, aparat de mărit; amplificator
	<b>magnify</b> a mări; a amplifica
	<b>magnifying glass/lens</b> lupă
	<b>magnifying power</b> (putere de) mărire, grosisment
	<b>magnistor</b> magnistor, element magnetic semiconductoare cu un strat de baraj
	<b>magnitude (mag.)</b> mărime; dimensiune; amplitudine
	<b>magnitude of a vector</b> modul al unui vector

<b>magnon</b> magnon, cvasiparticulă într-un câmp paramagnetic	<b>main-and-tail rope system</b> sistem de transport (minier) pe orizontală cu cablu de tracțiune și de întoarcere
<b>magnum</b> sticlă mare de vin/ şampanie; unitate de capacitate (=2,27 l)	<b>main anode</b> anod principal
<b>magslip</b> selsin, mașină electrică de urmărire sincronă; dispozitiv de defazare/rotire de fază capacitive, servomecanism de acționare sincronă	<b>main arch of a vault</b> arc principal al unei bolți
<b>magslip automatic synchronizer</b> servomotor/selsin de sincronizare automată	<b>main axis of inertia</b> axă principală de inerție
<b>mahogany</b> (lemn de) mahon	<b>main bang (auto)</b> impuls de pornire; ( <i>autom, tele</i> ) impuls de comandă
<b>mahony acid</b> acid mahonic/verde	<b>main barrel (of carburet(t)or)</b> gură principală de aer (a carburatorului)
<b>maiden field</b> ( <i>miri</i> ) câmp/ teren virgin; ( <i>peîr</i> ) zăcământ neexploatat	<b>main beam</b> ( <i>auto</i> ) far cu fază lungă; ( <i>cstr</i> ) grindă principală; coardă; traversă de legătură; ( <i>tele</i> ) fascicul al lobului principal (al unei antene)
<b>maiden flight</b> prim zbor; primă decolare,zbor inaugural	<b>main bearing</b> ( <i>auto</i> ) lagăr principal al arborelui cotit; ( <i>mas</i> ) lagăr principal; crăpodină; lagăr palier
<b>maiden nut</b> piuliță principală (spre deosebire de contrapiuliță)	<b>main blast line</b> conductă principală de abur/de aer (la furnale)
<b>maiden trip/voyage</b> prima călătorie (a navei), călătorie inaugurală (a navei)	<b>main body entrance door</b> ușă de intrare principală (a caroseriei)
<b>mail</b> poștă; ( <i>text</i> ) ochi (de țesătură, plasă)//a expedia prin poștă	<b>main boom</b> ghiu al velei mari
<b>mail bow</b> arc al ochiului (în ind.textilă)	<b>main brake airpipe</b> conductă generală a frânei (la un tren format)
<b>mail bus</b> autobuz poștal	<b>main brake cylinder/braking</b> cilindru principal de frână
<b>mail car</b> vagon poștal	<b>main bus bar</b> bară colectoare principală/omnibuz
<b>mail directory</b> director poștă, porțiune a unui disc de memorie folosită pentru poșta electronică	<b>main bush</b> bucșă fixă pentru strângerea garniturii; contrabucșă
<b>mail flag</b> pavilion de navă poștală	<b>main cable</b> cablu electric principal/de transport; linie principală de telecomunicații
<b>mailing shot</b> mesaj publicitar difuzat prin poștă	<b>main canal/ditch (in a sewerage system)</b> canal principal (într-un sistem de canalizare)
<b>mail-in-premium</b> primă oferită contra expedierii unui bon (care dovedește achiziționarea unor produse)	<b>main carriage</b> sanie longitudinală a căruciorului
<b>mail motor truck</b> automobil poștal	<b>main central office</b> oficiu telefonic nodal
<b>mail order</b> comandă (și livrare) prin poștă; tehnică a vânzării pe bază de cataloage trimise prin poștă	<b>main check valve</b> ventil principal de închidere
<b>mail order business/house</b> unitate de vânzare (cu amănuntul) pe bază de cataloage și comenzi trimise prin poștă	<b>main clocking</b> ceasornic principal/pilot
<b>mail steamer</b> navă poștală	<b>main clutch (cj)</b> acuplare principală; ( <i>mas</i> ) cuplaj principal
<b>mail van</b> furgonetă poștală	<b>main computer</b> calculator principal/care gestionează resursele și supraveghează funcționarea unui sistem de calcul
<b>mail waggon</b> furgon/vagon poștal	<b>main connecting-rod</b> bielă principală
<b>main</b> ( <i>cstr</i> ) canal principal de scurgere; ( <i>el</i> ) cablu de distribuție; ( <i>nav</i> ) arbore/catarg mare (la veliere); largul mării (în afara vizibilității coastei); tubulatură principală; ( <i>Tff</i> ) conductă principală/magistrală// principal	<b>main control direction-finder station</b> punct principal de radiodirijare a aeronavelor
<b>main adit (for draining) a mine</b> galerie principală pentru evacuarea apelor din mină	<b>main couple</b> coardă (în construcții)
<b>main adjustment</b> reglaj principal	<b>main course</b> vela mare
<b>main air head/airway</b> galerie principală de aeraj (minier)	<b>main court</b> curte de onoare
<b>main anchor</b> ancoră principală/de post/prova	<b>main crosshead</b> cap de cruce al bielei principale
<b>main-and-tail haulage</b> transport (minier) cu cablu de dus și de întors	<b>main current</b> curent (hidraulic) principal
	<b>main (current) relay</b> releu primar/(de curent) principal/de linie/de rețea
	<b>main cutting edge</b> tăiș principal; muchie principală
	<b>main deck</b> punte principală
	<b>main dike</b> dig principal; stavilă (plană) principală a stavilei duble

<b>main distributing/distribution frame</b> repartitor telefonic general/principal/de intrare	<b>main line aircraft</b> avion de linie principală
<b>main draft</b> laminare principală (în înd. textilă)	<b>main line relay</b> releu de linie principală
<b>main drain</b> conductă de scurgere principală	<b>main marker</b> insigne principale de zbor (semne distinctive)
<b>main drainage canal</b> canal magistral de desecare	
<b>main drive</b> transmisie principală	<b>main mast, mainmast</b> arbore mare; catarg principal (la navele moderne); arbore provă (la ambarcațiile cu vele având numai doi arbori)
<b>main drive shaft</b> arbore principal al acționării	
<b>main entrance signal</b> ( <i>autom, cf</i> ) semnal principal; (ev) insigne principale de zbor (semne distinctive); ( <i>tele</i> ) semnal de radiofar intern	<b>main memory</b> memorie principală/internă/operativă (direct accesibilă unității centrale)
<b>main entry</b> galerie principală de transport (din mină)	
<b>main face</b> fațadă principală (a unei clădiri)	<b>main (metering) jet</b> ajutaj principal
<b>main file</b> registru de bază; fișier/registru principal (al unui sistem de calcul)	<b>main motion</b> mișcare principală/de lucru/de așchiere (la o mașină-unealtă)
<b>main filter</b> filtru principal	<b>main operating rod</b> tijă de suspendare (la stavila clapetă echilibrată cu contragreutate)
<b>main floodgate</b> stăvilă (plană) principală a stăvilei duble	<b>main oscillation</b> oscilație fundamentală
<b>main floor</b> nivel/cat principal: etajul întâi	<b>main oscillator</b> emițător principal
<b>main flow</b> curent principal	<b>main passage</b> coridor
<b>main forces</b> forțe principale main	<b>main pipe</b> ( <i>el</i> ) linie principală de alimentare; ( <i>TH</i> ) conductă principală
<b>foundation</b> talpă de fundație	<b>main pivot</b> ax de rotație
<b>main frame</b> ()coastă de cuplu maestru; ( <i>tele</i> ) repartitor general	<b>main railroad station</b> stație/gară principală
<b>mainframe (computer)</b> calculator de mare viteză și capacitate de stocare, deservind pe rând mai mulți utilizatori	<b>main railway</b> cale ferată magistrală
<b>main gaff</b> picul mare (la nave)	<b>main record</b> registru de bază (în informatică)
<b>main gaffsail</b> randa mare (cu ghiu)	<b>main reinforcing bar</b> bară principală de întărire/de armare
<b>main gallery</b> galerie de coastă principală	<b>main return</b> galerie principală de colectare a aerului viciat din mină
<b>main gangway</b> galerie de transport	<b>main river</b> curent principal (în axa dinamică a albiei); râu principal de pe o vale
<b>main gate</b> galerie colectoare (a mai multor abataje)	<b>main road</b> ( <i>cf</i> ) linie principală; ( <i>drum</i> ) magistrală; șosea; ( <i>miri</i> ) galerie principală
<b>main girder</b> lonjeron principal; coardă; grindă principală	<b>main royal mast</b> arboret al rândunicii mari (la nave) <b>main runner</b> ( <i>hidr</i> ) albie principală; curs de apă principal; ( <i>mei</i> ) colector principal
<b>main governor</b> regulator principal	<b>mains</b> conducte magistrale; rețea/sector de alimentare cu electricitate
<b>main hatch(way)</b> bocaport/capac al magaziei principale; gură a magaziei principale (la nave)	<b>main saddle</b> sanie longitudinală a căruciorului
<b>main highway</b> magistrală; autostradă	<b>mains aerial</b> antenă de rețea
<b>main hose connection</b> racord de incendiu	<b>mainsail</b> vela mare (la veliere cu trei arbori)
<b>main inlet</b> linie principală de alimentare cu energie electrică; fider principal	<b>mainsborne interference</b> perturbație/interferență provenită din rețea
<b>main inlet dike</b> stăvilă/vană principală de admisie	<b>mains connection</b> alimentare de la rețea; racord la rețea
<b>main intake</b> galerie principală de aeraj într-o mină	<b>mains connection unit</b> bloc de alimentare de la rețea
<b>main issue of a suit</b> fond al unui proces	<b>mains current</b> curent (electric) de rețea/de sector
<b>main job</b> lucrări de bază (în construcții)	<b>mains(-driven) receiver</b> receptor (alimentat de) la rețea
<b>main Journal</b> fus de rezem	<b>main section</b> secțiune maestră (construcții navale)
<b>mainland</b> continent; uscat, tărăm	<b>main sewer</b> canal principal (în hidrotehnică)
<b>main lead</b> conductor de alimentare de la rețea	<b>main failure</b> întrerupere/defectare a rețelei/ sectorului
<b>main leaf/ plate of spring</b> lamă principală de arc în foi; oberlag	<b>mains frequency</b> frecvență a rețelei
<b>main level</b> orizont principal (al exploatarii), galerie principală	<b>main shaft</b> ( <i>miri</i> ) puț principal; ( <i>TH</i> ) ax/arboare principal
<b>main limit-switch</b> întrerupător de rețea	
<b>main line</b> ( <i>TH</i> ) linie/conductă principală/magistrală; ( <i>cf</i> ) cale ferată principală	

**mains hold** acroșare a rețelei; sincronizare cu frecvența rețelei  
**mains hum** brum/zgomot de rețea  
**main sili (cstr)** traversă principală; longrină; (*miri*) orizont principal  
**mains locking** sincronizare cu rețeaua  
**main sluice** stavală/vană principală de admisie  
**main spindle** arbore/ax principal  
**mains power supply** bloc de alimentare de la rețea  
**mainspring** resort motor/arc de ceasornic; arc motor/principal  
**mains supply** alimentare de la rețea  
**mains synchronization** sincronizare cu frecvența rețelei  
**main stairs** scară principală  
**mains tapping panel** panou selector de tensiune al transformatorului de rețea  
**main station** post telefonic principal; post de linie principală  
**main stay** strai al arborelui mare  
**main staysail** velastraiul mare  
**main step** treaptă principală  
**mains transformer** transformator de rețea/de alimentare  
**mains transient** regim tranzitoriu al rețelei  
**main sweep** cursă directă principală a spotului de baleaj  
**main switch** comutator principal/de linie  
**main switchboard** tablou de distribuție principal; tablou principal de comandă  
**main system (el)** rețea electrică inelară/principală; (*hidr*) rețea de conducte de apă  
**maintainability** menținabilitate, menținere în stare de funcționare  
**maintain a battery** a menține încărcată o baterie  
**maintaining constant (*Tff*)** menținere la o valoare constantă; (*autom*) stabilizare  
**maintaining power** forță de întreținere (a mișcării)  
**maintaining voltage** tensiune de ardere/de funcționare (la lămpi/arcuri electrice)  
**maintenance** întreținere; conservare; păstrare; sușinere; menținere; menenanță  
**maintenance charges/costs/expenses** cheltuieli/speze de întreținere  
**maintenance depot** depou de domiciliu al locomotivei  
**maintenance instructions** instrucțiuni de întreținere  
**maintenance logging** înregistrare pentru control  
**maintenance moving packing ring** inel mobil de etanșare pentru închidere la revizii (la vană sferică pentru turbine)  
**maintenance of a connection** întreținere a comunicației (telefonice)  
**maintenance period** termen de garanție  
**maintenance program(me)** program de întreținere

**maintenance seating ring** inel fix de etanșare pentru închidere la revizii (la vană sferică pentru turbine) maintenance section secție de întreținere (a căii ferate)  
**maintenance test** încercare în exploatare  
**maintenance testing schedule** program al măsurătorilor periodice de întreținere  
**maintenance tools** scule pentru lucrări de reparație  
**maintenance true bearing** menținere automată a relevmetului exact (al unui radioemisjor)  
**maintenance work** întreținere curentă  
**main terminal** bornă principală/de rețea  
**main thwart** banc de catarg; banc longitudinal (de barcă)  
**main topgallant mast** arboret al zburătorului mare  
**main topmast staysail** velastraiul gabierului mare  
**main track** linie directă (de cale ferată)  
**main trunk line (*hidr*)** conductă principală (la o rețea de apă); (*tele*) cablu principal  
**main trunk sewer colector principal** main truss coardă (în construcții)  
**maintrysail** rândă mare (cu ghiu)  
**main valve** robinet principal  
**main vertical zone** tronson principal de navă (între doi pereti etanși)  
**main voltage** tensiune a rețelei/sectorului  
**main wave** undă fundamentală (a unei oscilații)  
**main way** galerie principală (a minei)  
**main winding** bobinaj/înfășurare principal(ă)  
**main wireless station** stație principală de radio  
**main works** lucrări de bază  
**main yard** vergă a velei mari  
**maize barn** patul de porumb  
**maize flour** făină de porumb, mălai  
**maize husk** pănușă (la porumb)  
**maize oil** ulei de porumb  
**maize sheller** mașină de dezghiocat porumb  
**maize starch** amidon de porumb  
**majolica** majolică  
**major** mai mare; mare; major  
**majorant** funcție majorantă; majorant (în analiza matematică)  
**major axis (*auto*)** axă de ruliu; (*mas*) arbore principal; (*mat*) axă mare (a elipsei etc.)  
**major bed** albie de scurgere a viituirii; albie majoră  
**major components** componente fundamentale/principale  
**major constituents** compozenți principali  
**major diameter** diametru exterior  
**major feedback** reacție principală  
**major fold** cută principală (în geologie)  
**majority carrier** purtător (de sarcină) majoritar (la semiconductoare)  
**majority emitter** emitor majoritar (la tranzistoare)

<b>majority logic</b> (funcție) logică majoritară (adevărată dacă peste jumătate dintre intrări sunt adevărate)	<b>make good</b> ( <i>met</i> ) a îmbunătăți; a înnobila; ( <i>TH</i> ) a repară
<b>majorize</b> a majora (în matematică)	<b>make heavy</b> a îngreua
<b>majorizing</b> care majorează, majorant	<b>make impulse/pulse</b> impuls de închidere/de anclansare
<b>majorizing region</b> domeniu majorant (în analiza matematică)	<b>make induced current</b> supracurent de închidere/de conectare
<b>major lobe</b> lob principal/major (al antenei)	<b>make insensitive</b> a desensibiliza
<b>major/ outer loop</b> buclă exterioară (în automatică)	<b>make the joint</b> a face îmbinarea/înșurubarea pașilor (la coloana de foraj)
<b>major overhaul/ repair</b> revizie/ reparație generală/capitală	<b>make the land</b> a vedea/a zări uscatul; a ateriza (în navigație)
<b>major semi-axis</b> semiaxă mare	<b>make lean</b> a slăbi; a dilua; a sărăci
<b>major streambed</b> albie majoră a unui curs de apă	<b>make a lee</b> a face adăpost cu nava
<b>make</b> ( <i>TH</i> ) fabricație; produs/ / a face; a fabrica; a confecționa; a produce; ( <i>el</i> ) a închide; a conecta; ( <i>nav</i> ) a sosi la, a atinge; a merge cu viteza de	<b>make lighter</b> a lumina (un obiect)
<b>make-and-break contact</b> contact de stabilire-întrerupere	<b>make a loop test</b> a face o măsurare în buclă
<b>make-and-break current</b> curent intermitent	<b>make-make contact</b> contact dublu de lucru
<b>make-and-break (device)</b> conjuncțor-disjuncțor	<b>make nonluminous</b> a suprima lumina/luminescența
<b>make-and-break ignition</b> aprindere cu distribuitor	<b>make out</b> a considera; a identifica; a recunoaște
<b>make-and-break mechanism</b> ruptor	<b>make out an invoice</b> a întocmi o factură
<b>make and mend</b> (program) „la sac” (program administrativ pe o navă)	<b>make out (a report)</b> a întocmi/a redacta (un raport) <b>make poor</b> a dilua; a sărăci
<b>make-and-release terminal strip</b> regletă de borne conectabile și deconectabile	<b>maker</b> ( <i>el, tele</i> ) contact de lucru/de închidere/normal deschis; ( <i>mân</i> ) furnizor, producător; executant
<b>make available</b> a pregăti; a face util; a pune la dispoziție; a valorifica	<b>make-ready</b> pregătire/ potriveală a formei pentru tipar
<b>make-before-break contact</b> contact eşalonat/ cu rupere întârziată	<b>make-ready time</b> timp de pregătire (a unei mașini sau a unui proces de producție)
<b>make-before-break contact unit</b> dispozitiv care stabilește un contact înainte ca un altul să fie deschis	<b>make a rough calculation</b> a estima; a face un calcul/o socoteală în linii mari
<b>make-before-break switch</b> comutator fără întrerupere/ cu suprapunere	<b>maker's name plate</b> plăcuță a fabricii
<b>make bells</b> a bate clopotul (pe vreme de ceată, pentru anunțarea orelor sau pentru indicarea numărului cheilor de lanț în apă)	constructoare <b>maker-up</b> paginător
<b>make-break time</b> durată de închidere-deschidere (a contactelor)	<b>make sail(s)</b> a întinde velele; a ieși din pană (despre o ambarcație cu vele)
<b>make a call</b> a face apel, a telefona	<b>makes-and-breaks</b> operație de înșurubare-deșurubare (la o coloană de foraj)
<b>make a claim</b> a prezenta/ a formula o revendicare	<b>make a screwed joint</b> a asambla o îmbinare în suruburi
<b>make-code</b> cod emis la apăsarea unei taste	<b>makeshift</b> improvizație; expedient//auxiliar; de rezervă; provizoriu; temporar
<b>make a complete or full revolution</b> a face o răscuire totală (la 360°)	<b>make spring resort</b> de contact (la aparate electrice)
<b>make contact</b> contact de închidere/ de lucru	<b>make a sternboard</b> a merge cu pupa înainte
<b>make a contract</b> a face/ a încheia un contract	<b>make a straightway test</b> a face o măsurare directă
<b>make dead</b> a deconecta; a deschide un contact	<b>make a tender</b> a face/a supune o ofertă
<b>make an emergency/ a forced landing</b> a ateriza forțat	<b>make tight</b> a ermetiza; a închide etanș; a etanșeiza
<b>make fast</b> ( <i>mas-un</i> ) a fixa; a îmbina; a întări; ( <i>nav</i> ) a se lega; a lega nava la cheu; a amara (încărcătura navei); a volta	<b>make time</b> durată de închidere/de anclansare
<b>make a fire</b> a aprinde un foc make for a se îndrepta către (despre navă); a pune prova pe	<b>make transient</b> amorsare de oscilații la anclansare
	<b>make true</b> a îndrepta; a regla
	<b>make u p</b> a aranja; a finisa; a monta
	<b>make-up</b> ( <i>at</i> ) reincarcare/ completare/ încărcare suplimentară; ( <i>auto</i> ) admisie ulterioară/după punctul mort; ( <i>ind. chim</i> ) secție de asamblare (polimeri); ( <i>petr</i> ) adăugare a unui pas nou; ( <i>poligr</i> ) paginare; asamblare a textului, ilustrațiilor, tabelelor etc. în forma de pagină

<b>make-up air</b> aer de completare/de compensație; aer adițional/suplimentar/de adăos	malaxate produsul malaxării
<b>make up the balance sheet</b> a face bilanțul	malaxator malaxor
<b>make up for</b> a recupera	<b>Malay(an) camphor</b> borneol
<b>make-up galley</b> șif pentru paginație	male collar patră (în metalurgie)
<b>make-up machinery</b> mașină de secționat	male connector fișă; conector cu fișă
<b>make-up oil</b> șarjă proaspătă de produs	male contact contact al unei fișe/al unui ștecher
<b>make up one's accounts</b> a-și face inventarul	male die poanson
<b>make-up pay</b> diferență adăugată pentru a aduce salariul la nivelul de bază	male fishing tap dorn de instrumentație cu filet (la sonde)
<b>make-up room</b> secție de asamblare	<b>male friction cone</b> con interior al ambreiajului cu fricțiune
<b>make up a statement of account</b> a întocmi un extras de cont	<b>male gauge</b> calibră tampon/de interior
<b>make-up tank</b> rezervor de compensare	<b>maleinoid form</b> formă <i>cis</i>
<b>make-up time</b> timp de reacție (a conducerii auto)	male member poanson
<b>make-up torque</b> cuplu motor la însurubare	male mould matriță pozitivă
<b>make-up track</b> linie de formare/de manevră (a trenurilor)	male plug știuță/picior al unei fișe
<b>make-up water</b> apă de adăos/de completare/de compensație; apă necesară pentru înlocuirea celei pierdute prin evaporare	male radius tool cuțit pentru racordare
<b>make way</b> a avea viteză, a fi în mișcare (despre navă)	male (screw) thread filet exterior
<b>making</b> fabricație; execuție; construcție; confecționare	male socketing îmbucare petrecută; racord de interior
<b>making and breaking</b> închidere și deschidere (ale contactelor)	<b>male taper gauge</b> calibră-tampon conic
<b>making capacity</b> putere de închidere (a unui aparat electric)	male un ion mușă cu filet exterior; niplu
<b>making current</b> curent de închidere/de demaraj	<b>malfunction</b> deranjament; defect
<b>making delay</b> întârziere la anclansare	<b>malfunctioning</b> funcționare cu întreruperi; funcționare nesatisfătoare
<b>making good</b> refmisare (a suprafetei)	mall stradă/zonă comercială interzisă pentru vehicule; ( <i>TH</i> ) baros
<b>making iron</b> daltă dublă de călăfatuit; sinar (daltă cu două canale)	<b>malleability</b> maleabilitate
<b>making light</b> far de aterizare	maileability test încercare la maleabilitate
<b>making mould</b> formare (în turnătorie)	<b>malleability when cold</b> forjabilitate la rece
<b>making-ready of the form(e)</b> potrivire a formei de tipar	<b>malleable</b> maleabil; flexibil
<b>making time</b> durată de conectare/de închidere; întârziere la anclansare (a întrerupătoarelor cu temporizare)	<b>malleable alloy</b> aliaj maleabil
<b>making-up</b> confecționare (a tricoturilor); fabricare	<b>malleable annealing furnace</b> cuptor pentru maleabilizare
<b>making-up of the margin</b> executare a formatului (unui text)	<b>malleable cast iron</b> fontă maleabilă; otel recept
<b>making-up of trains</b> formare/compunere a trenurilor	<b>malleable hard iron</b> fontă maleabilă dură
<b>making-up pipe</b> tub/țeava de prelungire	<b>malleable iron</b> fier forjabil; fontă maleabilă
<b>making-up room</b> secție de asamblare	<b>foundry</b> turnătorie de fontă maleabilă
<b>making-up shop</b> atelier de confecții	<b>malleableizing</b> maleabilizare
<b>making-up table</b> masă pentru paginat	<b>malleableizing oven</b> cuptor de maleabilizare
<b>malachite</b> malachit (mineral cuprifer)	<b>malleable white iron</b> fontă maleabilă albă
<b>malates</b> malai	<b>mallet</b> (/ <i>l</i> /) mai de lemn; ( <i>maș-uri</i> ) ciocan de lemn; ( <i>met</i> ) bătător-îndesător; ( <i>nav</i> ) mai de velar
	<b>mallet in boxwood</b> ciocan de lemn
	<b>mall mane</b> baros
	<b>Malm</b> Malm (etaj geologic din perioada Jurasic)
	<b>malnutrition</b> subnutriție
	<b>malobservation</b> greșeală de observare
	<b>malonyl urea</b> acid barbituric; maloniluree
	<b>Malpighian layer</b> strat mucilaginos (în ind. pielăriei)
	<b>malt</b> slad; malt/a malțifica
	<b>maltase</b> maltază
	<b>malt dryer/drying installation</b> uscătorie de slad

<b>Maltese cross</b> cruce de Malta	<b>management expenses</b> cheltuieli de administrație
<b>malt-extract</b> extract de malț	și de regie
maltha asfalt; bitum natural; malta	<b>management information system</b> (MIS) sistem
<b>malt-house</b> slădărie (în ind. alimentară)	informatic de gestiune
<b>malt-kiln</b> uscătoare de slad	<b>management inventory</b> listă a directorilor
<b>maltoze; malt sugar</b> maltoză	<b>management services</b> servicii de consultanță ale conducerii
<b>Malus cosine-squared law</b> legea cosinusului pătrat a lui Malus mammock bloc; sfărâmătură/7/a sparge/a sfărâma în bucăți	<b>management threshold</b> prag de trecere de la un post de specialitate la un post de conducere
<b>mammoth aerial/antenna</b> antenă mamut/gigantică	<b>manager (mgr.)</b> conducător; director; administrator; manager
<b>mamu</b> unitate milimără (mili u.a.m.) (în fizica atomică) mân (mii) a ocupa, a echipa (un vas, o cauzemată);(nov) a arma (o barcă sau o navă cu echipaj); a înzestră (o navă) manage a conduce; a dirija; a coordona; a mânu; a drege; a gospodări; a administra	<b>manager-and-secretary station</b> asociere a două aparate telefonice care asigură o legătură directă între director și secretariatul său
<b>manageability of the flame</b> ușurință de reglare a flăcării	<b>managerial</b> de conducere
<b>manageable</b> ușor de mânuit	<b>managerial accounting</b> metode și tehnici contabile folosite de conducere
<b>managed currency/money</b> monedă dirijată	<b>managerial economics</b> economie/criterii economice a(le) conducerii
<b>management (in/)</b> (sistem informatic de) adminis-trare; (mân) management; conducere; exploatare; administrazione; știință a conducerii și administrației; proces de luare a deciziilor; serviciu/sectie de exploatare; direcție	<b>managerial grid</b> grilă de conducere, sistem de îmbunătățire a performanței pentru cadrele de conducere
<b>management accounting</b> contabilitate pentru scopuri de conducere/pentru planificare, dirijare și sarcini administrative	<b>manager's funds</b> fond directorial
<b>management appraisal</b> evaluare și apreciere a eficienței directorilor în executarea sarcinilor lor	<b>managership</b> funcție de conducător/de director; conducere, funcție de manager
<b>management audit</b> control/verificare fmancial(ă) a eficienței conducerii	<b>manage with blade</b> a paleta; a monta palete pe rotorul turbinei
<b>management by exception</b> management/conducere prin eliminare (a datelor și devierilor nesemnifica-tive din bugete sau planuri cu scop de corecție)	<b>managing board</b> consiliu de administrație; comitet de conducere
<b>management by objectives (MBO)</b> management/conducere prin obiective (pentru mărirea eficienței întreprinderii)	<b>managing director</b> director, administrator delegat
<b>management by principle</b> management/conducere bazat(ă) pe principiul rezultatelor bune sau rele	<b>Manchester plate</b> placă cu rozete (în electro-tehnică)
<b>management development</b> formare a directorilor/ cadrelor de conducere (la locul de muncă sau în afara acestuia)	<b>Manchester velvet</b> catifea de Manchester
<b>management discretion</b> latitudine a conducerii de a lua hotărâri	<b>mandarin oil</b> ulei de mandarină
<b>management/employee buy-out (MEBO)</b> priva-tizare a unei întreprinderi prin achiziționarea ei de către conducere și salariați	<b>mandate</b> împunericire
<b>management engineering</b> management engineer-ing, aplicare a engineering-ului la soluționarea problemelor de conducere și organizare; organizare a conducerii întreprinderilor	<b>mandatory control</b> control exercitat prin împunericți
	<b>mandatory retirement</b> pensionare pentru limită de vîrstă
	<b>mandrel</b> (estf, mecl) dorn; mandrin; fus; (TH) poanson; montură; târnăcop
	<b>mandrel block</b> suport de introdus dornul (în gaura piesei de prelucrat)
	<b>mandrel for shaping machine</b> dorn portfreză
	<b>mandrel press</b> presă de mandrinat; presă pentru demontat și montat piese de prelucrat pe un dorn
	<b>mandrel socket</b> dorn de instrumentație cu pălărie (la foraje)
	<b>mandrelstock</b> păpușă fixă (la mașini-unelte)
	<b>mandrel work</b> prelucrare a pieselor așezate pe dorn
	<b>mandril</b> strung universal pentru prelucrări fine
	<b>mane hair</b> păr de coamă
	<b>manganese</b> mangan (Mn)

<b>manganese black/peroxide</b> piroluzit, bioxid de mangan	<b>manifold printing</b> transfer (la tipărire)
<b>manganese driers</b> sicativi de mangan	<b>Manilla</b> hârtie pentru confectionarea așternutului (la mașini de tipărit)
<b>manganese hydrate</b> psilomelan	<b>Manilla aloe fibre</b> fibră de Manila (aloe)
<b>manganese nodule</b> nodul de mangan	<b>Manilla harvest twine</b> sfoară/șnur de Manila
<b>manganese protoxide</b> oxid manganos	<b>Manilla hemp</b> cânepă de Manila
<b>manganese steel</b> oțel (cu) mangan	<b>manipulate</b> a manipula; a mânu; a acționa
<b>manganese tetroxide</b> oxid mangan-manganic	<b>manipulated value</b> mărime de reglare
<b>manganic compound</b> compus manganic/al manganului trivalent	<b>manipulated variable</b> variabilă reglată
<b>manganic oxide</b> oxid manganic (sescvioxid de mangan)	<b>manipulate information</b> a prelucra/a manipula informații (în partea logică a unui calculator)
<b>manganometry</b> permanganometrie (metodă de dozare)	<b>manipulation</b> manipulare; mânuire; operație manuală
<b>manganous compound</b> compus manganos/al manganului bivalent	<b>manipulation of the market</b> speculă; manevre la bursă
<b>mangle</b> calandru; manglu (în ind.textilă) mangle bowls valuri de stoarcere ale fulardului	<b>manipulation train</b> garnitură de manevră
<b>mangle gear</b> angrenaj cu fusuri/în lanterna/cu role	manipulator (we/)manipulator/răstumător de lin-gouri; (tele) manipulator manual, cheie, tastă
<b>mangiing (text)</b> calandrare; stoarcere prin valuri; (77) cilindrare; mandrinare manhandle a întreține; a îngriji (o mașină)	<b>manipulator for turning sheets</b> răsturnător de table (în metalurgie)
<b>Manhattan spirit</b> alcool metilic rafinat	<b>man-machine interface</b> interfață/comunicare om-mașină/om-calculator
<b>manhead</b> gură de vizitare/de om manhole ( <i>cj</i> ) nișă de adăpost (în tunel); ( <i>el</i> ) puț/cămin de cabluri; ( <i>miri</i> ) galerie auxiliară de acces; ( <i>nav</i> ) gură de om; ( <i>termo</i> ) gură de vizitare a cazașului; ( <i>TH</i> ) gură de vizitare/de acces; trapă; fereastră de observație	<b>man-made fibre</b> fibre chimice/artificiale
<b>manhole chimney</b> puț de cablu; cameră de tragere a cablurilor	<b>man-made interference</b> perturbații artificiale, paraziți artificiali/locali (provocați de apărate/mașini electrice etc.)
<b>manhole cover/door</b> capac al gurii de vizitare	<b>man-made isotope</b> izotop artificial
<b>manhole junction box</b> cutie de jonctiune	<b>man-made noise/statics</b> semnal perturbator artificial; perturbație artificială a receptiei radio-fonice; paraziți industriali; zgomot provocat de echipamente electrice
<b>man-hour</b> oră de lucru	<b>man-made rubber</b> cauciuc sintetic
<b>manifest</b> declaratie pentru mărfurile încărcate pe navă; declaratie de expediție; manifest//(mzv ) a înscrise o marfă într-un certificat de încărcătură/într-o declarație de expediție//vădit, evident	<b>manna sugar</b> D-manită
<b>maaifoid</b> varietate; multime; multiplicitate; colecție; claviatură; tuburi, tevi; rezervor; colector; distribuitor; manifold//a multiplica	<b>manned space flight</b> zbor cosmic cu oameni
<b>manifold classification</b> clasificare după mai multe caracteristici	<b>manner</b> mod; manieră; stil
<b>manifold cloth</b> țesătură compusă	<b>manner of fastening</b> fel/mod de fixare/de strângere
<b>manifold distributing valve</b> distribuitor cu supape	<b>manner of treatment</b> mod de tratament
<b>manifold drying apparatus</b> cameră de crioscăre cu mai multe racorduri; aparat de liofilizat cu racorduri multiple	<b>Mannesraann rolling mill</b> laminor de tevi după procedeul Mannesmann
<b>manifold header</b> colector; distribuitor	<b>Mannesniann roll-piercing process</b> procedeu Mannesmann pentru laminarea țevilor cu cilindri oblici
<b>manifold injection</b> injecție indirectă (a benzinei)	<b>manning</b> încadrare cu personal; echipare
<b>manifold of electronic states</b> totalitate a stărilor electronice; funcție de stare electronică	<b>manning table</b> fișă a personalului
<b>manifold pressure</b> presiune variată	<b>mannitol</b> D-manită, manitol
<b>manifold-pressure gauge</b> manometru pentru conducte	<b>mannose</b> manoza
	<b>manoeuvrability</b> maniabilitate; dirijabilitate
	<b>manoeuvre</b> manevră//a manevra
	<b>manoeuvre with all hands</b> manevră cu întreg echipajul (navei)
	<b>manoeuvring apparatus</b> dispozitiv de deservire/de comandă
	<b>manoeuvring board</b> planșetă de manevră; raportor-diagramă (în nave)

<b>manoeuvring valve</b> supapă de reglare	
<b>manoeuvring winch</b> ( <i>cf. petr</i> ) troliu de manevră; cabestan; ( <i>mas</i> ) troliu de deservire	
<b>man-of-war</b> navă militară/ de război	
<b>man-of-war flag</b> pavilion de navă militară	
<b>manograph</b> aparat pentru înregistrat presiunea, manometru înregistrator	
<b>manometer</b> manometru, aparat pentru măsurarea presiunii gazelor	
<b>manometer pressure</b> presiune manometrică	
<b>manometric head</b> înăltime manometrică	
<b>man overboard!</b> om la apă! (semnal în navigație)	
<b>man-pack unit</b> unitate portativă în raniță (în telecomunicații)	
<b>manpower</b> ( <i>mân</i> ) forță de muncă, mâna de lucru; ( <i>mit</i> ) efectiv(e)	
<b>man-process chart</b> diagramă om-procese	
<b>man-riding</b> transport al personalului în mină în cărucioare speciale tractate de locomotivă	
<b>man rope, manrope</b> mâna curentă (din parămă); curent/parămă „tin-te bine”; balustradă (la nave)	
<b>mansard</b> mansardă mansard roof acoperiș mansardat	
<b>man shift</b> schimb de lucru în mină mantelet scut de susținere a frontului de exploatare (în mină)	
<b>mantissa</b> ( <i>inf</i> ) vector binar cu un număr prestatabil de componente; ( <i>mat</i> ) mantisă mantie manta, înveliș; rocă de acoperiș; cap rock; strat protector	
<b>mantle corbel</b> bucșă de îmbinare/de legătură/de fixare; ancoraj de coș	
<b>mantle rock</b> rocă de acoperiș; cap rock	
<b>mantle-type flask heater</b> corp încălzitor flexibil cu manta	
<b>manual</b> ( <i>poligr</i> ) manual, carte școlară// ( <i>TH</i> ) manual(ă)	
<b>manual adjustment</b> reglaj manual	
<b>manual carbon arc welding</b> sudare manuală cu electrod de cărbune	
<b>manual charging</b> alimentare manuală (a unui utilaj)	
<b>manual control</b> comandă/reglare manuală (neautomată); organe de comandă manuală	
<b>manual cycle</b> ciclu de comandă manuală	
<b>manual disengagement</b> defrânare/decuplare manuală	
<b>manual exercise</b> mânuire a armelor	
<b>manual fire-engine</b> pompă de incendiu; extintor de mâna	
<b>manual flashing time</b> timp de topire intermediară la comandă manuală	
<b>manual labour</b> muncă manuală	
<b>manual locking of points</b> operare manuală a macazurilor	
<b>manually</b> manual	
	<b>manually operated</b> cu comandă manuală, (acționat) manual
	<b>manually started machine ringing</b> apel (telefonic) semiautomat
	<b>manual operation</b> ( <i>autom</i> ) comandă manuală; ( <i>el</i> ) manevrare manuală; ( <i>maș-un</i> ) fabricație manuală
	<b>manual operation of signals and points</b> manevrare manuală a semnalelor și a macazurilor
	<b>manual part programming</b> elaborare manuală a programului mașină
	<b>manual procedure</b> procedură/tehnică manuală/ executată în totalitate de un operator uman
	<b>manual pump</b> pompă de mâna
	<b>manual release</b> ( <i>cf</i> ) despiedicare manuală; ( <i>el, fele</i> ) declanșare manuală
	<b>manual steering</b> (mecanism de) direcție manual(ă) (la autovehicule)
	<b>manual switchboard</b> tablou/centrală de comutație manuală
	<b>manual switching system</b> sistem de comutare manual (în telegrafie)
	<b>manual switchroom</b> sală a operatorilor/ telefonistelor
	<b>manual tape relay</b> tranzit manual prin bandă perforată (în telegrafie)
	<b>manual training lathe</b> strung pentru pregătirea tehnică (a strunganilor)
	<b>manual welding</b> sudare manuală
	<b>manual worker</b> meseriaș, meșteșugar; muncitor manual
	<b>manual working</b> ( <i>TH</i> ) muncă manuală; ( <i>tele</i> ) serviciu manual
	<b>manufactory</b> fabrică; uzină; manufactură
	<b>manufacture</b> ( <i>mfr.</i> ) produs; fabricat; producție; fabricare; industrie//a fabrică; a confectiona; a produce industrial
	<b>manufactured arii de produs</b> manufacturier
	<b>manufactured gas</b> gaz artificial
	<b>manufactured good</b> fabricat
	<b>manufactured head (of rivet)</b> cap original al nitului
	<b>manufacturer</b> ( <i>mfr.</i> ) industriaș; producător; fabricant; furnizor; executant
	<b>manufacturer of machinery</b> constructor de mașini
	<b>manufacturer's mark</b> marcă a fabricii
	<b>manufacturing</b> confectionare, fabricare; prelucrare; industrie prelucrătoare//de fabricație; industrial
	<b>manufacturing calibre</b> calibră de fabricație
	<b>manufacturing district</b> regiune industrială
	<b>manufacturing engineer</b> inginer de exploatare
	<b>manufacturing expenses</b> cheltuieli de revenire
	<b>manufacturing industry</b> industrie prelucrătoare
	<b>manufacturing machine</b> mașină pentru producție în masă

<b>manufacturing method/process</b> procedeu/ metodă/ mod de fabricație	<b>map-coordinates system</b> sistem de coordonate al hărții
<b>manufacturing planning</b> planificare a producției/a fabricației	<b>map-cracking</b> fisurare în formă de hartă; fisuri cu multe ramificații
<b>manufacturing plant</b> instalație industrială/pentru fabricație pe scară industrială; fabrică; atelier	<b>map drawing (geod)</b> cartografiere; ( <i>geol, petr</i> ) cartare
<b>manufacturing programme</b> program/gamă de fabricație	<b>map grid</b> retea de referință a hărții; rețea cartografică
<b>manufacturing tolerance</b> toleranță de fabricație	<b>map holder</b> mapă pentru hărți
<b>manure</b> bălegar; îngrășământ (natural); gunoi	<b>map into</b> aplicație în (în analiza matematică)
<b>manured fallow</b> ogor îngrășat	<b>map matching guidance</b> ghidaj cu referință cartografică stelară (în telecomunicatii)
<b>manure distributor/drill</b> distribuitor de îngrășă-minte	<b>map-mounting board</b> planșetă-suport pentru hărți
<b>manured soil</b> sol îngrășat	<b>map of cable lay-out</b> plan de pozare a cablurilor
<b>manure potash</b> îngrășământ potasic	<b>map of the world</b> mapamond; planiglob
<b>manure spreader</b> distribuitor/dozator de îngrășă-minte	<b>map onto</b> aplicație pe (în analiza matematică)
<b>manuring</b> gunoire, îngrășare (a pământului)	<b>map paper</b> hârtie cartografică/pentru hărți
<b>manuscript (ms., MS)</b> manuscris, original al unui text care urmează a fi reprodus	<b>mapper</b> cartograf
<b>manuscript holder</b> portmanuscris; tenacu	<b>mapping (geod)</b> cartografie; cartare; relevu; ( <i>inj</i> ) atribuire a unei litere pentru o anumită cale a unui disc; ( <i>mat</i> ) aplicatie; reprezentare
<b>manway (777)</b> orificiu de intrare pentru un om (într-un rezervor, cazan, siloz); gură de vizitare; ( <i>miri</i> ) secție de circulație (lângă un plan înclinat); suitoare de circulație	<b>mapping from photographs</b> fotocartare, cartare prin fotografie
<b>manway raise</b> suitoare de refugiu (în mină)	<b>map plane</b> plan de cartare
<b>man the yards</b> a da/a trece la posturile de salut pe vergi (în navigație)	<b>map plotting</b> cartografiere; cartare; transpunere pe hârtă
<b>many-bodied vaporizer</b> vaporizator multiplu/cu mai multe corpuși	<b>map plumb point</b> nadirul hărții
<b>many-body forces</b> foite între mai multe corpuși; forțe multicorpuscule	<b>map printing</b> cartografie
<b>many-body problem</b> problema mai multor corpuși	<b>map projection</b> proiecție cartografică
<b>many-channel reaction</b> reacție de la mai multe canale (în telecomunicații)	<b>map protractor</b> raportor de măsurare a unei hărți
<b>many-line spectrum</b> spectru cu linii multiple	<b>map range</b> distanță pe hârtă
<b>manyness</b> multiplicitate; putere (a unei mulțimi)	<b>map reading scale</b> indicator de scară (la un plan/ o hârtă)
<b>many-particle system</b> sistem de mai multe particule	<b>map representation</b> reprezentare topografică map scale scară a hărții
<b>many-sided</b> poligonal; multilateral; cu mai multe muchii	<b>map scale table</b> planșetă topografică; plan de situație
<b>manystage</b> etajat, cu mai multe etaje/trepte	<b>map showing altitudes</b> hartă cu reprezentarea reliefului; cote de relief
<b>many-to-many</b> multiform în ambele sensuri (în analiza matematică)	<b>mar (maş-uri)</b> zgârietură; ( <i>met</i> ) deteriorare exterioară
<b>many-valued</b> multiform (în analiza matematică)	<b>marble (cstr, geol)</b> marmură; ( <i>poligr</i> ) bilă de granulat//a marmura (șnururi); a perla
<b>many-valued function</b> funcție multiformă; funcție polivalentă	<b>marble cement</b> marmură artificială; ciment marmorat
<b>many-valued logic</b> logică cu mai multe valori; logică polivalentă	<b>marbled edge</b> cu șnur marmorat (la cărțile legate)
<b>many-valuedness</b> multiformitate (în analiza matematică) map ( <i>mat</i> ) aplicație; funcție; reprezentare; (777) imagine; hârtă; plan//a aplica; a pune în corespondență; a asocia; a reprezenta; a proiecta/a întocmi o hârtă	<b>marbled paper</b> hârtie marmorată
<b>map carrier</b> mapă pentru hărți	<b>marbled paper made by tipping</b> hârtie tamponată
	<b>marble plate/slab</b> placă de marmură
	<b>marbling</b> marmorare, colorare cu efect de marmură
	<b>marc</b> tescovină de struguri; borhot; boștină
	<b>marchpane</b> martipan
	<b>marc of fruit</b> tescovină de fructe
	<b>marcottage</b> marcotaj
	<b>marcotte</b> marcotă

**marcotting** înmultire prin marcotaj  
**mareograph; marigraph** aparat pentru înregistrarea nivelului mării  
**mare's tails** nori cirrus „coadă de cal” (nori în filamente)  
**Marform process** procedeu Marform de ambutisare a tablelor  
**margaric acid** acid margaric  
**margarine** margarina  
**margin** (*geog, hidr*) mal (al unui râu); (*mân*) acoperire; (*mas*) joc; interstițiu; (*mas, mec*) joc; tolerantă; spațiu liber; (*poligr*) albitură; ramă/chenar alb(ă) a(l) paginii; (*silv*) lizieră (a unei păduri); (*TH*) margină; marjă; muchie; limită; tolerantă; bordură; rezervă; coeficient de siguranță; zonă; frontieră// a adnota (o carte)  
**marginal angle** unghi marginal  
**marginal beam** grindă marginală/de centură  
**marginal check(ing)** (*autom*) verificare a toleranței; (*el*) control marginal, metodă de determinare a defectelor de circuit incipiente prin reducerea tensiunii; (*metr*) încercare (a unui material) la limită  
**marginal costing** stabilire a costului marginal (neafectat de volumul producției)  
**marginal current** (*el*) curent limită; (*hidr*) curent în stare critică  
**marginal definition** definiție/claritate la marginea imaginii (în tv)  
**marginal fog** voal marginal (în fotografie)  
**marginal note** indicare/ însemnare a greșelilor pe marginea tiparului de corecțură; material tipărit plasat în afara oglinzii paginii  
**marginal oscillator** oscilator la limită de frecvență  
**marginal parabola** parabolă a rezistenței induse (la aeronave)  
**marginal point** (*geod*) punct marginal/perimetral; (*mat*) punct limită; punct de contur; extremitate  
**marginal stock level** nivel de stoc marginal/limită (la care comenziile curente nu pot fi satisfăcute)  
**marginal testing** control de tolerantă/marginal  
**marginal vortex** vârtej, efect marginal la capetele aripilor  
**marginal water** apă marginală (la zăcăminte de petrol)  
**margin line** linie de supraimersiune (construcții navale)  
**margin of an apparatus** capacitate de corecție a unui aparat; coeficient de siguranță al unui aparat; limită de distorsiune a unui aparat telefonic  
**margin of energy** exces/rezervă de energie  
**margin of image** margine a imaginii/a pozei (care încadrează imaginea/poza)  
**margin of manufacture** adaos de ajustare  
**margin of power** rezervă de putere

**margin of safety** coeficient/marjă de siguranță  
**margin of stability** joc/toleranță/rezervă de stabilitate  
**margin plate** tablă marginală, stringher de gurnă (la nave)  
**Marie-Davy battery** element/pilă electrică Marie-Davy (cu mercur)  
**marina** port de ambarcații/de iahting; bazin de bărci  
**marinade** marinată  
**marine** marină; flotă maritimă comercială; soldat din infanteria marină//marin; naval, maritim, de marină  
**marine abrasion** abraziune marină  
**marine boiler** căldare (de abur) marină  
**marine borers** animale marine care găuresc lemnul  
**marine cable** cablu (electric) submarin  
**marine current** curent marin  
**marine deposits** depozite/depuneri marine; sedimente depuse pe fundul marin-oceanic  
**marine engine** mașină navală, motor naval  
**marine erosion** eroziune marină  
**marine fouling/growth** „barbă”, vegetație marină prinsă de carea  
**marine glue** clei hidrofug (pentru ambarcații)  
**marine pump** pompă pentru construcții navale  
**mariner** marină; matroz  
**marine radio station** stație radio de bord/navală  
**marine railway** cala de halaj  
**mariner's compass** compas (magnetic) de navă  
**mariner's splice** matisseală de marină/de garlin lungă  
**marine sediments** sedimente marine  
**marine superintendent** inspector al navelor de companie; inspector de echipaje ale navelor comerciale; inspector de imigrație  
**marine transport** transport maritim  
**maritime** maritim, marin  
**maritime climate** climat maritim  
**maritime court** tribunal maritim  
**mark** (*cstr*) martor; (*inj*) element de instrucțiune; (*mec*) imprimare; amprentă; semn; întipărire; impresiune; (*tele*) semn Morse; (*text*) pată; cută; îndoitoră; (*TH*) semn; reper; marcă; marca; marca; marcă a fabricii; poanson de marca; urmă; emblemă; indiciu//a marca; a indica; a denumi; a însemna; a desemna (pe cineva); a picheta; a repera; a caracteriza  
**mark by beacons/by stakes** a baliza, a jalona cu pari sau cu semnale luminoase  
**mark-down** reducere sub prețul inițial; scădere a estimării activului  
**marked** marcat; trasat (cu gradații)  
**marked paper** hârtie marcată  
**marker** (*agr*) marcator; (*cstr*) reper; (*el, tele*) bornă/piatră de marcaje a traseului cablurilor; (*hidr*) sondă; (*in/*) marcă, simbol grafic care indică o locație particulară; marcator, element/orgân de decodificare și conectare/deconectare; (*nav*) semn de marcaje pe saula sondei; (*joligr*) semn de carte

<b>marker aerial</b> antenă de emisie a unui radiofar de marcare	<b>market position</b> conjunctură
<b>marker beacon</b> (av) baliză de marcare; ( <i>tele</i> ) radiofar vertical/secundar de apropiere; radiobaliză de marcare; radiobornă	<b>market potential</b> potențial al pieței/al ocaziilor de vânzări maxime posibile pentru bunuri sau servicii
<b>marker bed/horizon</b> strat/ orizont reper	<b>market survey</b> analiză a pieței, anchetă de piață
<b>marker buoy</b> geamandură de marcare	<b>market value (m.v.)</b> valoare de piață; valoare negociabilă
<b>marker/marking light</b> lanternă/lumină/lampă de gabarit/de poziție/laterală	<b>mark for location</b> a marca pentru indicarea poziției reciproce a pieselor
<b>marker-off</b> trasator	<b>mark frequency</b> frecvență de marcare/de imprimare a caracterelor
<b>marker signal</b> (semnal de) identificare (în radiotelegrafie)	<b>marking (cstr)</b> reperare; ( <i>fele</i> ) lucru (în telegrafie); ( <i>TH</i> ) trasare; jalonare; marcare; reperare; marcaj; poansonare; bornare
<b>market (mkt.)</b> piață; debușeu; vânzare	<b>marking awl</b> ac de trasat, trasator paralel
<b>marketability</b> vândabilitate	<b>marking by axe cioplaj</b>
<b>marketable products</b> produse-marfa/ comercializabile	<b>marking code</b> cod de marcare/de identificare (a rezistențelor, condensatoarelor etc.)
<b>marketable securities</b> titluri ușor realizabile	<b>marking compass</b> compas de trasare
<b>marketable value</b> valoare comercială	<b>marking current</b> curent de lucru/activ/de semnal (în telegrafie)
<b>market condition</b> situație pe piață; conjunctură de piață	<b>marking gauge (mas)</b> trasator paralel; ( <i>TH</i> ) şablon de trasaj
<b>market garden</b> grădină de legume/de zarzavat(uri)	<b>marking hammer</b> ciocan marcator (în silvicultură)
<b>marketing</b> marketing; comercializare, totalitate a tehnicilor și metodelor de livrare a mărfurilor de la producător la cumpărător, orientare a producției în funcție de consum; determinare a cererii consumatorilor; conducere a activității comerciale	<b>marking ink</b> tuș/cerneală pentru marcare
<b>marketing cost/expenses</b> cheltuieli de comercializare/ de vânzare, costuri de marketing	<b>marking iron</b> stampilă incandescentă
<b>marketing management-minded</b> persoană care are drept concepție de conducere marketing-ul	<b>marking/marker light</b> lumină/lampă/lanternă de gabarit/de poziție/laterală
<b>marketing policy</b> politică a comercializării/de marketing	<b>marking machine</b> mașină de trasat/de marcat/ pentru marcarea pieselor
<b>market(ing) research</b> cercetare/prospectare a pieții; colectare, organizare și analizare a datelor în legătură cu activități de marketing; studiere a vânzării, distribuirii și producerii unui produs	<b>marking machine for skins</b> mașină de marcat piei
<b>marketing station</b> stație/centru de desfacere	<b>marking needle handle file</b> pilă-ac semiovală
<b>market intelligence</b> informații despre conjunctură (a pieței)	<b>marking off</b> ieșire a culorii, decolorare (a pieilor)
<b>market is active/buoyant</b> piață este activă, afacerile merg bine	<b>marking-off board</b> podină de lucru a dulgherului
<b>market is advancing</b> prețurile de pe piață sunt în creștere	<b>marking-out (cstr)</b> pichetare; ( <i>poligr</i> ) subliniere; marcare
<b>market is dull</b> piață este inactivă, afacerile merg prost	<b>marking percentage</b> procentaj de lucru (în telegrafie)
<b>market is easy</b> piață este calmă	<b>marking pointer</b> indicator fix (cu poziție reglabilă pe scală)
<b>market is steady</b> piață este stabilă	<b>marking post</b> stâlp/bornă de marcare/de trasare; piatră de hotar
<b>market penetration</b> pătrundere pe piață, pondere a vânzărilor efectuate de o firmă față de totalul vânzărilor unui produs	<b>marking punch/stamp</b> poanson de marcare
<b>market place</b> piață locală	<b>markings (astr)</b> accidente (de teren) pe suprafața unei planete; ( <i>av</i> ) semne distinctive
	<b>marking scriber</b> ac/șubler de trasat
	<b>marking stage</b> etaj marcator/emițător de semnale de marcare
	<b>marking strip</b> regletă cu port-etichete
	<b>marking thread</b> sfoară de trasat
	<b>marking tool</b> ac de trasat
	<b>marking/keying wave</b> undă de manipulare
	<b>mark off</b> a trasa; a delimita
	<b>mark of test ball</b> marcă imprimată pe obiecte metalice
	<b>mark out</b> a marca; a evidenția; a planifica

**Markov process** proces Markov/ale cărui stări pot fi exprimate în funcție de cele anterioare  
**mark-pulse generator** generator de impulsuri/de repere de etalonare  
**marks and deeps** semne de marcaj ale saulei de sondă (în navigație)  
**mark scanning** lectură/explorare optică a semnelor/ caracterelor, metodă a fotolectorului  
**mark sensing** metodă de lectura/de citire grafică (la calculatoare)  
**mark-sensing punch card** cartelă perforată cu lectură grafică a semnelor  
**marktime** a stagna  
**mark-to-space modulation** modulație a duratei/lungimii impulsurilor  
**mark-to-space ratio** raport de manipulare/de tastare/de lungime a impulsurilor  
**mark-up** procentaj cu care prețul de vânzare depășește costul; mărire a estimării activului  
**mark up an article** a indica/a marca prețul unui articol  
**Markus thermocouple** coloană/pilă termoelectrică Markus; termocuplu Markus  
**mark wave** undă de semnale/de repere  
**mark with ciphers** a însemna cu cifre mari (*geot*) marnă// (*nav*) a merlina (a coase grandeia de marginea velei); a firui  
**mari clay** marnă argiloasă  
**marline** marlin (parămă subțire din două șuvițe răscuite spre stânga)  
**marline spike** cavilă de matisit metalică (în constr. navale)  
**marline spike hitch** nod de plasă  
**marline spike seamanship** matelotaj, lucrări de matelotaj/marinărești  
**marline tie** fixare a unui cablu aerian de cablul suport cu ajutorul unei coarde  
**mari loam** sol argilos-nisipos-marnos  
**mari nodule** nodul de marnă (în ind.sticlei și a ceramicii)  
**mari slate** șist marnos, marnă șistoasă  
**mari yarn** fir tors din două șuvițe de pretort de culori contrastante; fir muline  
**marly limestone** calcar marnos  
**marly sandstone** gresie marnoasă  
**marquee** marchiză (element de construcție)  
**marquetry** incrustație pe lemn; intarsio  
**married joint** înădire/spraițuire a cablului metalic  
**marrow** măduvă  
**marry** a însura, a împreuna două parâme fără a le lega  
**Marș** (planeta) Marte  
**marsh** (*geol*) mlaștină; (*hidr*) depresiune băltoasă de lângă țărm formată prin depuneri de aluviumi

**marshal (assets/profits/liabilities)** a pune ordine (între elementele activului/beneficiului/obligațiilor etc.); a prezenta în mod ordonat  
**marshalling of trains** formare/compunere a trenurilor  
**marshalling sidings (set of sorting sidings)** grupă de linii de triere pe stații  
**marshalling signal** semnal de triere  
**marshalling tracks** grupă de triere  
**marshalling yard** (stație de) triaj  
**marsh gas** gaz de baltă/metan  
**marshland** zonă băltoasă la malul mării  
**marsh ore** limonit  
**marshy land/soil** teren mlaștinos  
**Mars yellow** galbenul lui Marte (amestec de oxizi de fier cu alte săruri metalice, în special sulfat de bariu)  
**Martel hardness** duritate Martel  
**Martens hardness** duritate Martens  
**martensite** martensită  
**martensitic steel** oțel martensitic  
**Martin furnace** cuptor Martin  
**martingale (mat)** martingală; dublare a cotei de participare la joc după fiecare pierdere; (*nav*) martingală  
**martingale backrope** subarbă a bastonului (de bompres)  
**martingale boom** martingală (în navigație)  
**martingale outer stay** subarbă a săgeții (de baston)  
**Martin steel** oțel Martin  
**Marx multistage generator** generator Marx cu etaje multiple pentru producerea tensiunilor de soc  
**marzipan** marțițan  
**mascot** mascotă; figură de radiator auto  
**mase** a produce lumină maser coerentă  
**mash (alim)** decoct de malt; must de vin; tescovină; terci; plămadă; (*miri*) amestec de minereuri//a zdrobi, a fărâmița; (*alim*) a plămădi; (*miri*) a zdrobi prin presare  
**mash off (alim)** a pune malțul în tocitoare (la fermentat); (*cstr*) a netezi prin frecare; a sclivisi  
**mash tun** cuvă pentru brasaj  
**mash weld** cusătură (sudură) cu role  
**mask (el)** mască, camuflare., acoperire; (*foto*) mască, cadru, viniță; (*inj*) filtru format dintr-un şablon de caractere ce controlează reținerea într-un sau eliminarea dintr-un alt şablon de caractere; mască, vector binar de izolare a unor zone ale unei date; (*mi*) mască antigaz; (*tele*) cadru folosit în fața unui televizor//a masca, a acoperi; (*poligr*) a tăia/ a acoperi o parte a unei figuri în scopul reproducерii parțiale a acesteia  
**mask image signal** semnal de mascare a imaginii (în tv)

<b>masking</b> ( <i>el</i> ) efect de mascare/de masă (la semiconductoare); ( <i>inj</i> ) mascare, aplicare a unei măști asupra unei date; ( <i>piei</i> ) mascare; ( <i>poligr</i> ) acoperire; intercalare de masă; ( <i>tele</i> ) decupare electronică a unui semnal de imagine	<b>mass-energy equivalence</b> echivalentă masă-energie
<b>masking asphalt</b> lac de asfalt pentru acoperirea formelor tipografice	<b>mass-energy equivalence principle</b> principiul echivalenței dintre masă și energie
<b>masking method</b> mascare; metodă a mascării (în fizica atomică)	<b>mass-energy interrelation/relation(ship)</b> relație/raport dintre masă și energie
<b>masking noise; masker</b> zgomot acoperitor al sunetelor	<b>mass equilibrium</b> echilibru de mase; compensarea maselor
<b>mask with apertured diaphragm or stop</b> a colima; a diafragma	<b>mass excess</b> exces de masă
<b>mason</b> zidar; cioplitor de piatră	<b>Massey paper</b> hârtie cretată pe mașină
<b>masonry</b> zidărie	<b>mass flow</b> curgere a masei fluidizate
<b>masonry bridge</b> pod de zidărie	<b>massic force</b> forță masică
<b>masonry bulkhead</b> dig de cárămidă contra focului	<b>massicot</b> ( <i>chim</i> ) oxid de plumb; ( <i>minr</i> ) litargă; masicot
<b>masonry dam</b> baraj de zidărie	<b>massif</b> masiv (muntos)
<b>masonry joint</b> rost de zidărie	<b>mass-impregnated cable</b> cablu izolat cu hârtie impregnată
<b>masonry mortar</b> mortar de legătură/pentru zidărie	<b>mass-impregnated insulation</b> izolare cu hârtie impregnată
<b>masonry unit</b> element/piesă de zidărie ceramică	<b>massing</b> masare; concentrare
<b>(masonry) wall</b> ( <i>cstr</i> ) zid; ( <i>hidr</i> ) perete/baraj (de zidărie)	<b>massive</b> masiv; solid; greu; mare; voluminos
<b>masonry with cement mortar</b> zidărie cu mortar de ciment	<b>massive block</b> butuc; buturugă
<b>masonry work</b> lucrare de zidărie	<b>massive coil</b> bobină principală (la mașini și aparate electrice)
<b>mason's float</b> drîșcă, dreptar, netezitor (unealta a zidarului)	<b>massive masonry</b> zidărie masivă
<b>mason's hammer</b> ciocan de zidar	<b>massive plate</b> tablă groasă
<b>mass</b> material; pastă; greutate; substanță; masă; mulțime//a concentra; a masa (trupe)	<b>massive wall</b> zid masiv
<b>mass absorption coefficient</b> coeficient de absorbție masică	<b>massless</b> de masă nulă
<b>mass-action law</b> legea acțiunii maselor	<b>mass moment of inertia</b> inertie a masei
<b>mass analyser</b> spectrometru de masă	<b>mass number</b> număr de masă (A)
<b>mass assignment</b> determinare a masei/numărului de masă	<b>mass of the electron</b> masă a electronului
<b>mass at rest</b> masă de repaus	<b>mass of molecule</b> masă a moleculei
<b>mass balance</b> echilibrare de greutăți	<b>mass point</b> centru de masă
<b>mass colo(u)ration</b> colorare/vopsire în masa de filare (la fabricarea firelor chimice)	<b>mass polymerization</b> polimerizare în bloc/în masă
<b>mass concentration</b> concentrație masică	<b>mass pressure</b> presiune de inertie
<b>mass concrete</b> beton masiv	<b>mass productivity</b> posibilitate de fabricație în serii mari/în masă
<b>mass connection</b> legare la masă (a echipamentelor electrice)	<b>mass production</b> producție/fabricație în serie/în masă
<b>mass contact</b> contact la masă/la pământ	<b>mass range</b> parcurs masic (în g/cm <sup>2</sup> )
<b>mass conversion factor</b> factor de conversiune de la scara chimică la cea fizică (factor Smythe 1,000279)	<b>mass-scattering coefficient</b> coeficient de împărtiere masică
<b>mass deficiency</b> deficit de masă	<b>mass sensitive quantity</b> mărime dependentă de masă
<b>mass density</b> densitate	<b>mass spectrometry</b> spectrometrie de masă
<b>mass diagram</b> curbă a debitelor (afluente) cumulate	<b>mass spectru m</b> spectru de masă
<b>mass distribution</b> distribuție de mase	<b>mass storage</b> memorie de mare capacitate/de masă
<b>massecuite</b> ( <i>alini</i> ) masă groasă de zahăr; ( <i>cstr</i> ) masă de umplere; material de umplutură; filer	<b>mass-tone</b> nuanță/ton propriu(-e) de culoare (în tv color)
	<b>mass transfer</b> ( <i>ai</i> ) transfer de masă; schimb de materie; ( <i>petr</i> ) transport/transfer de masă
	<b>mass-transfer coefficient</b> coeficient de transfer de masă
	<b>mass transit</b> transport public
	<b>mass transportation facilities</b> mijloace de transport în masă

**mass-type plate** filtru egalizator de fază (în telecomunicații)  
**mast (cstr)** pilon, stâlp; (*el*) stâlp/suport de linie electrică; (*nav*) arbore (la veliere); catarg; (*petr*) mstil(*nav*) a instala/a monta arborii/catargele  
**mast antenna** antenă în formă de catarg  
**mast band/collar** cerc de arbore/de catarg  
**mast base** platformă de catarg  
**mast cap** butuc de arbore/de catarg  
**mast cloth** capot de catarg (la vârf); întăritură centrală de velă  
**master (TH)** titlu universitar superior licentei și inferior doctoratului; maistru; etalon principal; (*el, iele*) matriță pentru discuri de picup; şablon de copiat; etalon, pilot; (*mân*) meșter; șef, conducător, director, administrator; (*nav*) comandant de navă comercială/principal  
**master activity programming (MAP)** fixare a normelor de conducere a activității în vederea simplificării birocratiei  
**master alloy** aliaj intermediar, prealiaj  
**masterbatch** preamestec (în topitură)  
**master batching** pregătire a preamestecului  
**master black control** dispozitiv unic de reglare a negrului (în tv)  
**master brake cylinder** cilindru principal de frână  
**master brightness control** reglaj principal al strălucirii (în tv)  
**master budget** buget general  
**master builder** antreprenor (de lucrări de construcții); arhitect  
**master bushing** pătratul mesei rotative (în foraj)  
**master capillary** capilar etalon  
**master card** cartelă principală/directoare/de program (conținând informația referitoare la o grupă de cartele)  
**master chuck** coip al mandrinei cu strângere prin suruburi  
**master clerical data (MCD)** norme de timp pentru activitatea de birou  
**master clock** ceasornic de referință/etalon/pilot; generator de ritm  
**master compass (av)** busolă principală; (*nav*) compas (magnetic) etalon/principal  
**master connecting-rod** bielă motoare/principală  
**master control board/desk** pupitru central de comandă/de mixaj/de regie de studio  
**master controller** controler de comandă; manipulator (în tracțiune); controler principal  
**master control room** cameră principală de comandă/de regie  
**master control valve** robinet cu pană pentru cap de erupție; ventil principal al capului de erupție (la sonde)

**master copy (inj)** copie principală; prima copie; (*poligr*) original  
**master drive** antrenare directă/principală  
**master electric clock** ceasornic electric primar  
**master file** fișier/registru principal/de bază (conținând informații permanente sau folosit ca sursă principală de date autoritară)  
**master form** (*el*) şablon; model original, electrotipie; (*mas*) şablon de copiat  
**master franchisee** franchiser principal, persoană fizică sau juridică ce are în subordine o serie de subfranchiseri  
**master frequency** frecvență de referință/pilot  
**master frequency meter** frecvențmetru integrator/ principal/ de referință  
**master gauge** calibru etalon/de control; contra-calibru  
**master gear** roată dințată etalon  
**mastergroup** grup terțiar (în telecomunicații)  
**mastergroup section** secție a unui grup terțiar (cuprinzând 300 canale de telecomunicații)  
**mastering** fabricare a originalului (matriță, şablon, model)  
**master key** buton/manipulator/tastă/cheie principal(ă)  
**master mariner** comandant de navă comercială  
**master mechanic** mecanic șef; șef al atelierului mecanic  
**master meter** instrument (de măsurat) etalon  
**master monitor (autom)** monitor final; (*tele*) monitor principal/de control al imaginii  
**master negative** original negativ (în poligrafie)  
**master operations** operații principale  
**master oscillator** oscilator pilot; generator de comandă/pilot; dispozitiv de comandă al unui emițător  
**master-oscillator system** sistem oscilator pilot  
**master pattern** model-etalon, prototip  
**master pilot lamp** lămpă principală de control  
**master plan position indicator** indicator principal de poziție în plan (în radiolocatie)  
**master plate (mas-un)** şablon de copiat; placă de verificare; (*poligr*) placă/ clișeu de contur  
**master print** copie de control  
**master profile** profil de bază/de referință  
**master program(me)/routine** program organizatoric/ principal/ director; superprogram; rutină de execuție/ de comandă (în informatică)  
**master pulse** impuls de comandă/de sincronizare  
**master record** registru de bază/principal  
**master reference system** sistem fundamental de referință  
**master sample** moștră statistică  
**master's certificate/licence** brevet de căpitan de cursă lungă

**master sergeant** plutonier  
**master-slave device** dispozitiv de copiere  
**master-slave relationship** relație mamă-fică (de ex. între un emițător pilot și unul subordonat)  
**master sound track** pistă originală de sunet (în tv)  
**master spring leaf** foaie/lamă principală de arc; oberlag  
**master standard data (MSD)** norme standard  
**master station/ transmitter** centrală (de telecomunicații); emițător pilot/mamă  
**master straight edge** riglă/linie de control, de ghidare  
**master substation** post/stație de comandă centralizată  
**master switch** întrerupător principal/de linie/general  
**master tap** tarod de calibrare/pentru filiere  
**master tape** bandă (magnetică) de bază/originală; bandă de memorie cu date principale  
**master tool** instrument/sculă etalon de mare precizie  
**master tube** tub (electronic)-pilot  
**master unit** unitate/element de bază/director(-oare)  
**master valve** ventil principal  
**master vibrator** trambler principal  
**master vibrator ignition** aprindere prin trambler  
**masthead (nav)** măr/vâr" de arbore/de catarg; gât al coloanei de arbore; (TH) vârf al stâlpului  
**masthead knot** nod de măr (în marină)  
**masthead lantern** felinar de catarg  
**masthead light** lumină de catarg (la navele cu propulsie mecanică)  
**mastic** mastic; chit rășinos  
**mastic asphalt** asfalt turnat  
**masticated rubber** cauciuc plastifiat  
**masticating mill** vait de masticat; malaxor de plastifiat  
**mastication** masticare, mestecare  
**masticator (alini)** frământător; (plasf) mașină de amestecat și plastifiat; malaxor  
**mastic deadener** lac fonoizolant  
**masting** arboradă; arborare; instalare a arborilor (în navigație)  
**mast insulator** izolator de pilon/pentru stâlp  
**mast leech** margine de cădere (a unei vele) învergată de arbore  
**mast of derrick** catarg de macara  
**mast partner** etambreu de arbore/de catarg m a s t r o pe fungă de arbore/de catarg  
**masts and rigging** arboradă și greement (în navigație)  
**mast(-stayed) radiator; mast-type antenna** antenă (tip) pilon autooscilantă/autoradiantă (cu ancore izolate); pilon radiant  
**mast step** picior/talpă de arbore/de catarg

**mast track** shină de învergare  
**mast traveller** rocarniță (în marină)  
**mast truck** măr de catarg  
**mast yoke** butuc de coloană (în marină)  
**masurium** tehniciu (Te)  
**mat (nav)** palet; (poligr) matriță (de stereotipie); (TH) saltea; rogojină; preș; suport; soclu; gard de nuiele//a acoperi cu rogojini; a consolida cu gard de nuiele  
**mat, matt** mat (nelustruit); opac// (met) a mătui; a face mată suprafața metalului  
**match (TH)** chibrit; pereche a unui lucru; piesă-pereche; obiect-pereche; (mii) focos, amorsa; (miri) fitil// a se asorta; a se armoniza; (autom) a echilibra; a adapta; (mas) a selectiona; a potrivii; (text) a reproduce o culoare; a vopsi la moștră  
**match board** scândură cu lambă și uluc  
**match conditions** criterii de adaptare/de precizie  
**matched** ajustat; păsuit  
**matched assembly** ansamblu compus din piese ajustate/păsuite  
**matched component** element/ componentă (electrică) adaptat(ă)  
**matched electron tubes** tuburi electronice cu caracteristici identice; tuburi împerecheate  
**matched junction** joncțiune adaptată  
**matched repeating coils** translator dublu  
**matched samples** selecții cu elemente comparabile între ele (în matematică)  
**matched termination** sarcină adaptată nereflectantă (în telecomunicații)  
**matched transmission line** linie de transmisie echilibrată/adaptată  
**matched waveguide** ghid de unde adaptat  
**matching (maș-un)** ajustare; păsuire; potrivire; (TH) adaptare; echilibrare  
**matching accuracy** precizie/exactitate de adaptare (în automatică și telecomunicații)  
**matching attenuation** atenuare datorită adaptării/echilibrării  
**matching the barrels** afumare a butoaielor  
**match(ing) colour** culoare asortată/potrivită  
**matching efficiency** randament de adaptare  
**matching error/fault** eroare de adaptare/de echilibrare/ de acomodare  
**matching of inks** alegere/potrivire a cerneleurilor  
**matching pad** dispozitiv de adaptare; adaptor  
**matching pillar** tijă de adaptare (la ghidurile de undă)  
**matching plate** diafragmă/placă de adaptare (la ghidurile de undă)  
**matching repeating coils/transformers** pereche de translatoare/transformatoare de adaptare  
**matching stub** bară/punte de adaptare  
**matchlock** flintă, pușcă cu fitil

**matchmark** semn pe piese de asamblat pentru indicarea poziției reciproce  
**match paper** hârtie pentru cutii de chibrituri  
**match plate** placă de model/de formare  
**match-terminate a line** a închide o linie pe impedanța ei caracteristică  
**match-termination** terminație/închidere (a unei linii) pe impedanța ei caracteristică; terminație Z  
**mat dike** dig de fascine  
**mate** (*mân*) calfă; (*mas*) piesă ajustată/pereche; (*nav*) ofițer de punte, ofițer secund (la navele comerciale)// (*agr*) a duce la montă (animale); (*mas*) a se angrena; (*TH*) a agăta; a cupla  
**mated contacts** contacte adaptate/pereche/asortate  
**material** material; corporal; fizic// (*fiz*) material; materie; substanță; (*mân*) marfă; material; (*text*) stofă; tesut; tesătură  
**material balance** bilanț material  
**material balance method** metoda bilanțului material  
**material damage** pagubă materială  
**material defect** defect de material  
**material delivered** material transportat/livrat  
**material for construction** material de construcție  
**material for permanent road** material de construcție de suprastructură  
**material handling** încărcare/descărcare/transport de material  
**material-handling ramp** rampă de încărcare/descărcare  
**material loader** încărcător  
**material made of wooden latticework** structură de lemn cu șipci  
**material man** magaziner, magazioner  
**material measure** (unitate de) măsură materializată  
**material passing a test sieve** material care trece printr-o sită; „trecere”  
**material point** punct material  
**material retained on a test sieve** material reținut pe o sită; „reziduu”  
**material specification** condiții tehnice; caiet de sarcini  
**material strength** rezistența materialelor  
**material testing** încercarea materialelor; defectoscopie  
**material-testing machine** mașină pentru încercarea materialelor  
**material transfer** schimb de masă; transfer de masă  
**materiology** încercarea materialelor; defectoscopie  
**mate's receipt (m.r.)** recipisă a secundului unei nave; bon de îmbarcare  
**mat/mart glass** sticlă mată/lăptoasă; geam mat  
**math coprocessor; arithmetic processor** coprocesor matematic, circuit care funcționând împreună

cu microprocesorul central optimizează operațiile matematice  
**mathematical check(ing)** verificare a calculelor aritmetice  
**mathematical composition** culegere de formule matematice  
**mathematical constant** constantă matematică; coeficient; factor  
**mathematical horizon** orizont matematic  
**mathematical induction** inducție (ca metodă de demonstrație) matematică/completă  
**mathematical pendulum** pendul matematic  
**mathematical simulation** modelare matematică  
**mathematical software** soft matematic, ansamblu de programe sau proceduri pentru rezolvarea unor probleme numerice  
**mathematical subroutine** subrutină matematică, subprogram în care intrările și ieșirile sunt legate prin funcții matematice bine definite  
**mating** conectare; închidere a unui contact  
**mating flange** contraflansă  
**mating flanks** flancuri conjugate (la angrenaje)  
**mating gauge** contracalibră  
**mating gear** roată dințată conjugată  
**mating gears** angrenaj cu roți dintate  
**mating magnetic reed** lamă vibrantă magnetică de conectare  
**mating member** piesă pereche/conjugată  
**mating profile** profil conjugat  
**mating surfaces** suprafete de contact/conjugate  
**mat of rubber** covor de cauciuc  
**matrass** retortă  
**matric** matricial, în formă matricială  
**matriculate** a înregistra; a înmatricula  
**matrix** (*autom*) matrice; bază; (*geol*) matrice; masă de bază; ciment de legătură; gangă; (*inj*) mozaic, matrice pentru imprimarea prin puncte a caracterelor; (*mat*) matrice; (*met*) matriță; stantă; cochilie; (*plasi*) matriță; (*poligr*) matriță de turnat litere; flanc  
**matrix admittance** admitanță matricială  
**matrix algebra/computation** algebră matricială; calcul matricial  
**matrix assembler** culegar de matrițe tipografice  
**matrix cardboard** flanc de stereotipie  
**matrix-centring pin** tijă de centrare (la monotip)  
**matrix encoder** circuit matriță de codificare; codificator matricial  
**matrixer** schemă matricială  
**matrix function** funcție de matrice  
**matrix game joc** matricial  
**matrix material** material pentru inserții  
**matrix mechanics** mecanică matricială  
**matrix memory/storage/store** memorie matricială/ cu matrice

<b>matrix metal</b> metal de baza	<b>maturing properties</b> proprietăți mecanice după îmbătrânire (în metalurgie)
<b>matrix moulding press</b> presă pentru mărițare	<b>maturity</b> maturitate; ( <i>agr</i> ) coacere; ( <i>mân</i> ) termen, scadență
<b>matrix of punch pins</b> bloc/măriță cu știfturi/ poanoane de perforare	<b>maturity of concrete</b> maturizare a betonului
<b>matrix printer</b> imprimantă matricială/cu ace/ știfturi	<b>mat/matt varnish</b> lac mat de retuș
<b>matrix printing</b> imprimare matricială (prin alegerea corespunzătoare a acelor dintr-o matrice de dimensiuni fixe)	<b>maul</b> sonetă manuală cu berbec; mai manual (în construcții)
<b>matrix reference letter</b> literă de control al măriței (la linotip)	<b>maundril</b> târnăcop cu două coarne
<b>matrix representation</b> reprezentare matricială	<b>mauveine</b> moveină
<b>matrix/coordinate storage</b> memorie matricială (în care coordonatele sunt folosite pentru adresarea locațiilor sau elementelor periferice)	<b>MÄ VAR</b> amplificator parametric
<b>matrix storage tube</b> tub (electronic) matricial; tub înregistrator de semnale	<b>maverick</b> selecție nereprezentativă pentru populație (în statistică matematică)
<b>matrix striking press</b> ( <i>mas</i> ) presă de forjat; ( <i>poligr</i> ) presă pentru flancuri/mărițe	<b>maximal period feedback shift register</b> registru de decalaj cu reacție cu perioadă maximă
<b>matrix switch</b> comutator matricial	<b>maximizing</b> maximizant (în algebră)
<b>mat/matt surface glass</b> geam mat	<b>maximizing player</b> jucător maximizator (de obicei primul) (în teoria jocurilor)
<b>matt dip</b> baie de mătuire (în electrochimie)	<b>maximum (max.)</b> maxim/maximum
<b>matte</b> ( <i>foto</i> ) mască; ( <i>met</i> ) mată	<b>maximum (allowable) variation</b> abatere superioară
<b>matted</b> șlefuit mat/fără luciu	<b>maximum amplitude</b> amplitudine; variație/ depărtare/ deviație maximă
<b>matted crystal</b> cristalit	<b>maximum and minimum tariff</b> tarif dublu/de maxim și de minim
<b>matte ladle</b> oală de turnare pentru mată	<b>maximum automatic device</b> disjunctor maximal, automat de maxim
<b>matter</b> ( <i>chim, fiz</i> ) materie; material; substanță; masă; ( <i>mân</i> ) afacere; problemă; ( <i>poligr</i> ) culegere; material culcs; zaț	<b>maximum axle load</b> sarcină maximă/plafon pe osie
<b>matter of study</b> obiect de studiu	<b>maximum boiling point</b> punct maxim de fierbere
<b>matter wave</b> undă de Broglie	<b>maximum ceiling</b> înălțime maximă de zbor
<b>matte scrap</b> deșeuri de mată	<b>maximum condition</b> condiție de maxim
<b>matte smelting</b> topire a matei	<b>maximum continuous output</b> debit maxim la regim de funcționare continuă (la generatorul de acetilenă)
<b>Matteucci effect</b> efect prin care la capetele unui fir feromagnetic răsucit este produsă o tensiune prin variația câmpului magnetic, efect Matteucci	<b>maximum covalency</b> covalență maximă
<b>Matthew Walker (knot)</b> cap de bulgar (nod marinăresc)	<b>maximum current rating</b> curent nominal maxim
<b>matting</b> matisare (fibre); pierdere a luciului	<b>maximum current relay</b> releu de supracurent/ maximal de curent
<b>matting furnace</b> cuptor pentru topirea matei	<b>maximum deflection</b> elongație/deviație maximă
<b>matting iron</b> mator	<b>maximum demand</b> consum maxim; sarcină maximă
<b>mattock</b> ( <i>agr, drum</i> ) sapă lată; săpăligă; ( <i>miri</i> ) sapă lată de mină; ( <i>silv</i> ) sapă pentru defrișare	<b>maximum demand indicator/meter</b> aparat de măsurat cu indicator de maxim
<b>mattress</b> saltea; ( <i>cstr</i> ) cleionaj	<b>maximum demand recorder</b> înregistrator de maxim
<b>mattress array</b> rețea de antene-salteau	<b>maximum demand time lag relay</b> releu de maxim/maximal temporizat
<b>mattress for foundations</b> fascină pentru fundații	<b>maximum depth of bore</b> cursă maximă a axului principal; adâncime maximă de găurire
<b>matured rubber</b> cauciuc natural maturat	<b>maximum end</b> partea „nu trece” (la calibre limitative)
<b>matured wine</b> vin matur	<b>maximum freezing point</b> punct maxim de sol idificare/înghețare
<b>maturation</b> ( <i>agr</i> ) maturație, coacere; ( <i>alim</i> ) maturizare; ( <i>text</i> ) maturare (de ex., a soluției de celuloză înainte de filare)	<b>maximum frequency</b> frecvență maximă/foarte înaltă/ ultraînaltă
<b>matured slag</b> zgură matură	
<b>maturing</b> coacere; ( <i>TH</i> ) maturizare	
<b>maturing of petroleum</b> maturație a țățeiului	

<b>maximum gate trigger current/voltage</b> curent/tensiune maxim(ă) de aprindere/de demarare	<b>maz(o)ut</b> păcură, mazut
<b>maximum lift</b> portantă maximă	<b>M-boundary, M-discontinuity</b> discontinuitatea Mohorovicic (în geofizică)
<b>maximum likelihood</b> verosimilitate maximă (în statistica matematică)	<b>M-crust</b> strat crustal imediat deasupra discontinuității Mohorovicic
<b>maximum likelihood detection</b> decodificare de similitudine	<b>M-display</b> indicator de radiolocație tip M
<b>maximum likelihood method</b> metodă a maximului de probabilități	<b>meaconing</b> captare și reemitere a semnalelor unui radiofar (pentru derutarea inamicului)
<b>maximum load rating</b> capacitate maximă nominală de încărcare	<b>meadow</b> pajiște; fâneată; livadă
<b>maximum modulus principle</b> principiul maximului modulului (în analiza matematică)	<b>meadow-land</b> teren de fâneată
<b>maximum moment</b> moment maxim (în mecanică)	<b>meadow ore</b> minereu format în mlaștină, limonit
<b>maximum noise figure</b> factor/cifră maxim(ă) de zgomot (în telecomunicații)	<b>meadow rotation</b> asolament de fâneată
<b>maximum output</b> putere maximă; debit maxim; randament/ productivitate maxim(ă)	<b>meager chalk</b> var slab
<b>maximum period of idleness</b> durată maximă de nefuncționare	<b>meager clay</b> argilă slabă
<b>maximum permissible</b> maxim admis/permis	<b>meal (aiim)</b> faină; (TH) praf, pulbere (material măcinat)
<b>maximum range (fiz)</b> parcurs maxim; (mii) distanță maximă a tragerii	<b>mean</b> medie, valoare medie, termen mediu; mijloc, cale// mediu, mijlociu//a însemna; a gândi, a înțelege; a avea în vedere
<b>maximum rated value</b> valoare maximă admisă/ permisă	<b>mean annual increment</b> creștere medie anuală (în silvicultură)
<b>maximum relay</b> releu maximal	<b>mean axis</b> axă mijlocie (a unui elipsoid)
<b>maximum revolutions</b> turătie maximă	<b>mean convergence</b> convergență în medie (în analiza matematică)
<b>maximum scale value</b> valoare finală/maximă a scării (unui instrument de măsurat)	<b>mean day</b> zi mijlocie/medie
<b>maximum setting</b> reglare pe valoarea maximă	<b>meander</b> cotitură, cot; meandră; buclă
<b>maximum speed governor</b> limitator de viteză/de turătie	<b>meander belt</b> sector de albie meandrat
<b>maximum tensile load</b> sarcină/limită de rupere	<b>meandering</b> șerpuire, meandrare
<b>maximum torque</b> cuplu maxim; moment de răsturnare	<b>meander winding</b> înfășurare dreptunghiulară (la mașini și aparate electrice)
<b>maximum tyre load</b> sarcină maximă pe pneu	<b>mean deviation</b> deviație/abatere medie
<b>maximum undistorted output</b> putere maximă de ieșire nedistorionată (a unui amplificator)	<b>mean error</b> eroare medie, defect mijlociu
<b>maximum usable frequency (MUF)</b> frecvență limită superioară	<b>mean free path</b> drum (parcurs) liber mediu
<b>maximum useful output</b> putere maximă utilizabilă (la ieșire)	<b>mean high water (hidr)</b> nivel de viitoră mediu; (nav) înăltime medie a mareelor înalte (într-un anumit loc și pe o perioadă de 19 ani)
<b>maxi(mum) valence</b> valență maximă	<b>mean holding time</b> timp mediu de ocupare (a echipamentului)
<b>maximum wavelength (quantum limit)</b> lungime de undă maximă/de undă limită/de undă-prag	<b>mean-impulse indicator</b> indicator de valoare medie
<b>maxterm</b> disjuncție completă, maxterm (în logica matematică)	<b>meaning</b> semnificație; sens; înțeles
<b>maxwellian tensions</b> tensiuni maxwelliene	<b>meaningful</b> semnificativ (în logica matematică)
<b>Maxwell triangle</b> triunghiul culorilor/al lui Maxwell (în tv color)	<b>meaningless</b> tară sens, absurd (în logica matematică)
<b>Maxwell turn</b> spiră maxwelliană (căreia îi corespunde o linie de forță magnetică)	<b>meaninglessness</b> non sens, absurditate (în logica matematică)
<b>mayday!</b> ajutați-mă! (apel radiotelefonic internațional de ajutor) maze labirint	<b>mean life-time</b> viață medie, timp de existență mediu
	<b>mean line</b> bisectoare
	<b>mean low water (hidr)</b> nivel mediu de ape mici; (nav) înăltime medie a mareelor joase (într-un anumit loc și pe o perioadă de 19 ani)
	<b>mean monthly gauge</b> nivel mediu lunar (în hidrotehnică)
	<b>mean motion</b> deplasare medie
	<b>mean operating point</b> punct de funcționare mediu (pe o caracteristică)

**mean permeability** permeabilitate medie (în mecanică)  
**mean picture level** nivel mediu al semnalului video (în tv)  
**mean piston speed** viteză medie liniară a pistonului  
**mean proportional** medie proporțională  
**mean pulse time** durată medie a impulsului  
**mean-reading rectifier circuit** redresor cu indicarea valorii mediei  
**means (chim)** agent, procedeu; (*mân*) mijloace (materiale); (*mat*) mezi (ai unei proporții)  
**mean sea level** nivel mediu al mării  
**means-ends analysis** analiză a mijloacelor și scopurilor  
**mean service rate** viteză medie a unei stații de servire; valoare inversă a timpului mediu de servire (al unui sistem de calcul)  
**means of attack** agent de agregare/de dizolvare; mijloace de atac  
**means of circulation** mijloace de circulație  
**means of communication** mijloc de comunicație/de transport  
**means of transportation** mijloc de transport  
**mean speed (cj)** viteză de marșrut; (*mec*) viteză medie  
**mean square deviation** abatere medie pătratică  
**mean square error** eroare medie pătratică; fluctuație, varianță  
**mean square estimation** criteriul mediei pătratice (de ex. pentru determinarea calității reglajului)  
**mean square molecular velocity** viteză moleculară pătratică medie  
**mean square value** medie pătratică  
**mean stress** tensiune medie  
**mean sun** soare mediu  
**mean temperature difference (MTD)** diferență medie de temperaturi  
**mean tensile strain** sarcină de rupere medie  
**mean time (MT) (astr, orlg)** timp mijlociu; (*nav*) timp mediu  
**mean time between failures (MTBF)** timp mediu între căderi/defectări (ale unui echipament); medie a timpilor de buna funcționare  
**mean travelling speed** viteză medie de circulație/de marșrut  
**mean value** valoare medie, medie  
**mean velocity** viteză medie  
**mean velocity of flow** medie a vitezei de scurgere  
**mean wall** zid de mijloc portant, perete mijlociu de rezistență (portant)  
**mean water** ape medii (despre râuri, ca debit, nivel)  
**mean wind** vânt mijlociu  
**measurable** măsurabil, comensurabil  
**measurable variable** mărime variabilă măsurabilă  
**measurand** mărime măsurată/supusă măsurării

**measuring rand pick-up** captator al mărimii măsurate, element sensibil la mărimea supusă măsurării  
**measure (mat)** măsură; criteriu; di vizor; limită; (*metr*) unitate de măsură; metru; picior; măsură, dimensiune; riglă gradată (*poligr*) lățime a oglinziilor paginii// (TH) a măsură, a verifică, a dimensionă<sup>1</sup>  
**measure analysis** analiză volumetrică  
**measure convergence** convergență (a rezultatelor) în măsurare  
**measured day work (MDW)** normă fixată zilnic (cu plată zilnică, condiționată de îndeplinire); muncă normalată pe zi; sistem de salarizare pe bază de norme zilnice  
**measured rate tariff** tarif de taxare a con vorbirilor  
**measured response** reacție măsurată  
**measured (sea) mile** bază de viteză (pentru nave); milă măsurată (în baza de viteză)  
**measured value** valoare/parametru măsurat(ă)  
**measure equipment** dispozitiv/instalație de măsurare  
**measure expansion** dilatație de volum/cubică  
**measure function** măsură (în analiza matematică)  
**measure gauge** tipar de cale (ferată)  
**measurement (cstr, hidr)** măsurătoare, atașament; (*metr*) măsură; măsurare  
**measurement certificate** certificat de tonaj  
**measurement error** eroare de măsurare  
**measurement goods** mărfuri de cubaj (care se vând în funcție de volum)  
**measurement of areas** planimetrie  
**measurement of power** măsurare a forței  
**measurement range** domeniu de măsurare  
**measure of altitude/of elevation** înălțime, cotă de înălțime  
**measure of hardness** grad de duritate  
**measure of a set** măsură a unei mulțimi (în teoria mulțimilor)  
**measure of settling** măsură/grad de tasare; factor de compactare  
**measure-preserving point transformation** transformare punctuală care păstrează/la să invari-antă măsura  
**measurer** dispozitiv de măsurat  
**measures of retaliation** represalii  
**measuring** măsurare; dozare  
**measuring and marking device** dispozitiv de măsurat și de marcat  
**measuring anvil** nicovală a micrometrului  
**measuring apparatus (mas)** mașină dozatoare, dozator; (*metr*) aparat de măsurat  
**measuring appliance** instrument de măsurat  
**measuring arm** circuit/ramură de măsurare  
**measuring arrangement** instalație/ansamblu de măsurare  
**measuring beam** fascicul de urmărire

<b>measuring bin</b> siloz dozator (de măsurare)	<b>measuring range</b> ( <i>chim</i> ) interval de măsurare; ( <i>metr</i> ) gamă/domeniu de măsurare; limite ale scării de măsurare
<b>measuring bottle</b> balon cotat/gradat	<b>measuring rod</b> riglă de măsurat; ştangă gradată; calibră-vergea
<b>measuring bowl</b> vas de măsurat	<b>measuring rule</b> riglă gradată
<b>measuring bridge</b> punte de măsurare	<b>measuring screw</b> şurub de măsurat/micrometric
<b>measuring buref(t)e</b> biuretă gradată	<b>measuring section</b> ( <i>metr</i> ) distanță de măsurare; ( <i>tele</i> ) secțiune de măsurat
<b>measuring chain</b> lanț de măsurare, suță de elemente inseriate pe parcursul semnalului de măsurare	<b>measuring set</b> aparat/instalație de măsurat
<b>measuring converter</b> convertor/traductor de valoare măsurată	<b>measuring staff</b> miră, jalon
<b>measuring cord/tape</b> panglică de măsurat, ruletă	<b>measuring surface</b> suprafață de lucru (la instrumente de măsurat)
<b>measuring cylinder</b> cilindru gradat	<b>measuring table</b> ( <i>autom</i> ) masă de măsurat/de control; ( <i>geod</i> ) planșetă
<b>measuring drum</b> ( <i>nav</i> ) tambur micrometric (la sextant); ( <i>text</i> ) cilindru măsurător	<b>measuring tank</b> vas/rezervor de măsurat
<b>measuring earth terminal</b> bornă de legare la pământ a instalațiilor de măsurare	<b>measuring tool</b> mijloc/unealtă/aparat/instrument de măsurat
<b>measuring element</b> element cu funcție/celulă de măsurare	<b>measuring transformer</b> transformator de măsură
<b>measuring eyepiece</b> micrometru ocular	<b>measuring tube</b> tub manometric/de măsurat
<b>measuring fault/ inaccuracy</b> eroare de măsurare	<b>measuring weir</b> deviator de măsură/de măsurare
<b>measuring flask</b> vas de măsurat, balon cotat	<b>measuring wheel</b> ( <i>hidr</i> ) roată cu palete (a apometrului); ( <i>met</i> ) roată etalon; ( <i>metr</i> ) podometru, odometru
<b>measuring glass/graduate</b> cilindru gradat	<b>meat</b> carne
<b>measuring grid</b> scară de rețea (în geodezie)	<b>meat carving</b> tranșare a cărnii
<b>measuring head</b> cap/sondă de măsurare; traductor	<b>meat chopper/grinder</b> mașină de tocata carne
<b>measuring hopper/ pocket</b> ( <i>metr</i> ) dozator, dispozitiv de dozare; ( <i>miri</i> ) siloz mic de măsurare/dozator	<b>meat meal</b> faină de carne (folosită ca îngărsământ)
<b>measuring-instrument error</b> eroare instrumentală (de măsurare)	<b>meat mincer/mincing machine</b> mașină de tocata carne
<b>measuring jar for rain gauge</b> cană de măsurat pentru pluviometru	<b>meat peptone</b> peptonă
<b>measuring jaw</b> falcă/cioc a(l) unui instrument de măsurat	<b>meat sugar</b> mezo-izonitol
<b>measuring level</b> scară nivelmetrică	<b>mechanic</b> ( <i>mech.</i> ) mecanic, montor; lăcațuș; mașinist//mecanic; artificial
<b>measuring line</b> ( <i>el</i> ) linie/circuit de măsurare; ( <i>nav</i> ) bază de viteză (pentru nave); (777) marcă de verificare	<b>mechanical</b> ( <i>mech.</i> ) mecanic; în mod mecanic
<b>measuring loop</b> circuit/buclă de măsurare	<b>mechanical agitator</b> amestecător/agitator mecanic
<b>measuring machine</b> ( <i>geod</i> ) dispozitiv de măsurare, cartograf; ( <i>ind chim</i> ) mașină dozatoare	<b>mechanical air separation</b> separare a prafului în ciclon
<b>measuring magnifier</b> lupă pentru aparate de măsurat	<b>mechanical analysis</b> analiză granulometrică
<b>measuring mark</b> ( <i>geod, metr</i> ) reper; ( <i>tele</i> ) reper (reglabil) de măsurare	<b>mechanical atomizer burner</b> pulverizator de combustibil lichid
<b>measuring means</b> organe de măsurat	<b>mechanical balance</b> echilibru de mase; compensare a maselor
<b>measuring office</b> post/stație/pozitie de măsurare/de verificare	<b>mechanical barrier (gate)</b> barieră manevrată de la distanță
<b>measuring pin</b> știft de calibrare, cioc de măsurat	<b>mechanical bias</b> antrenare mecanică
<b>measuring pipet(te)</b> pipetă cotată	<b>mechanical eager</b> dispozitiv mecanic de introducere a vagonetelor pline în colivii (la puțuri)
<b>measuring point selector</b> selector al punctelor de măsurare	<b>mechanical charger</b> dispozitiv de alimentare/de încărcare
<b>measuring position change-over</b> comutator al pozițiilor de măsurare	<b>mechanical chopper</b> întrerupător periodic cu contacte mecanice
<b>measuring probe</b> sondă/element sensibil de măsurare, cap de măsurare	<b>mechanical classifier</b> clasor mecanic
	<b>mechanical clearance</b> joc mecanic; interstițiu; spațiu

<b>mechanical coke-pusher ram</b> împingător de cocs	<b>mechanically timed relay</b> releu cu acționare temporizată prin mijloace mecanice
<b>mechanical compliance</b> valoare reciprocă/inversă a rigidității (la difuzoare)	<b>mechanically trip free</b> cu declanșare mecanică liberă
<b>mechanical composition</b> culegere mecanică (în tipografie)	<b>mechanical mixture</b> amestec mecanic
<b>mechanical conductor loading</b> încărcare/ sarcină mecanică a unui conductor	<b>mechanical ohm</b> ohm mecanic (unitate de impedanță mecanică)
<b>mechanical control system</b> reglare dinamică; sistem de reglare mecanică	<b>mechanical oil-atomizer burner</b> pulverizator de ulei sub presiune
<b>mechanical coring</b> carotaj mecanic	<b>mechanical operation</b> comandă mecanică
<b>mechanical cotton picker</b> mașină de recoltat bumbac; sleding	<b>mechanical packing</b> rambleiere mecanizată (în mine)
<b>mechanical cotton stripper</b> dispozitiv mecanic de cules bumbacul	<b>mechanical paper</b> hârtie din pastă de lemn
<b>mechanical dewaxing</b> deparafinare mecanică	<b>mechanical pick</b> ciocan pneumatic
<b>mechanical disengagement</b> declanșare/decuplare mecanică	<b>mechanical power/output</b> putere a mașinii
<b>mechanical draft/ draught (termo)</b> tiraj artificial; ( <i>text</i> ) laminare mecanică; valoare calculată a laminării	<b>mechanical preparation</b> preparare mecanică (a substantelor minerale)
<b>mechanical drawing</b> desen în construcția de mașini	<b>mechanical pudding furnace</b> cupor de pudlaj cu acționare mecanică
<b>mechanical drive (autom)</b> comandă mecanică; ( <i>mas</i> ) acționare mecanică	<b>mechanical pulp</b> pastă mecanică/de lemn (fabricarea hârtiei)
<b>mechanical effect</b> putere utilă/efectivă, efect mecanic	<b>mechanical pulp board</b> mucava din pastă mecanică
<b>mechanical efficiency</b> randament mecanic; eficiență mecanică	<b>mechanical pusher</b> împingător mecanic (de cocs)
<b>mechanical embankment</b> rambleiere mecanică	<b>mechanical rabble (ind chim)</b> răzuitoare mecanică; ( <i>met</i> ) agitator mecanic
<b>mechanical engineer (ME)</b> inginer mecanic/ constructor de mașini	<b>mechanical rammer</b> mașină de bătut piloti
<b>mechanical engineering</b> teoria mașinilor; construcție de mașini	<b>mechanical rectifier</b> redresor cu vibrator/cu contacte
<b>mechanical equivalent (of heat)</b> echivalent mecanic (al unității de căldură)	<b>mechanical refining process</b> proces de rafinare mecanică
<b>mechanical equivalent of light</b> echivalent mecanic al luminii	<b>mechanical repair shop</b> atelier de reparații mecanice
<b>mechanical filling</b> umplere (pe cale) mecanizată	<b>mechanical reproducer</b> picup/doză mecanic(ă)
<b>mechanical filter</b> filtru mecanic	<b>mechanical rubber goods</b> articole tehnice de cauciuc
<b>mechanical force</b> forță mecanică	<b>mechanical saw</b> ferăstrău mecanic
<b>mechanical four-wheel brake</b> frână mecanică pentru roti	<b>mechanical scrubber/washer</b> scruber/spălător (de gaze) mecanic
<b>mechanical fret saw</b> ferăstrău mecanic pentru decupat (lemn)	<b>mechanical seal</b> etanșare mecanică; garnitură mecanică
<b>mechanical gas seller</b> contor automat de gaze	<b>mechanical shock resistance</b> rezistență la soc
<b>mechanical gripping device</b> dispozitiv de prindere mecanică	<b>mechanical short-time current rating</b> curent limită dinamic al unui aparat electric
<b>mechanical interlocking</b> protecție/ blocare mecanică	<b>mechanical shovel</b> mașină de încărcat cu bene
<b>mechanical knock-out by vibration</b> dezbatere a pieselor turnate prin vibrații	<b>mechanical sleeve</b> bucșă
<b>mechanical life</b> viață/durată mecanică	<b>mechanical spinning</b> filare mecanică
<b>mechanical loader</b> încărcător (mecanic)	<b>mechanical stirrer</b> amestecător/agitator mecanic
<b>mechanical lock</b> dispozitiv de închidere mecanică	<b>mechanical stoker</b> focar cu încărcare mecanică
<b>mechanical lubrication</b> ungere sub presiune	<b>mechanical stowage</b> rambleiaj mecanizat
	<b>mechanical superphosphate den</b> cameră de superfosfat cu descărcare mecanică
	<b>mechanical sweeper</b> autovehicul pentru măturat străzi

**mechanical tints** semitonuri false, nuanțe de umbră folosite pentru diferențierea unor părți ale ilustrației  
**mechanical treatment** prelucrare/tratare mecanică, uzinare  
**mechanical trip** organ de acționare pentru frână automată  
**mechanical vehicle** vehicul antrenat de motor  
**mechanical ventilation** ventilație forțată/ artificială  
**mechanical washer/ scrubber** scruber/spălător (de gaze) mecanic  
**mechanical wood pulp** pastă mecanică/de lemn (fabricarea hârtiei)  
**mechanical wool blending** amestecare mecanizată a lânii  
**mechanical work** lucru mecanic  
**mechanical work done** lucru mecanic consumat  
**mechanical working** prelucrare mecanică  
**mechanical zero setting** reglaj mecanic al punctului zero (la aparatelor de măsurat)  
**mechanic fitter** lăcătuș mecanic  
**mechanic(ian)** mecanic  
**mechanics (mech.)** mecanică  
**mechanics of flight** mecanică de aviație  
**mechanics of mould making** tehnica formării  
**mechanic's tools** scule de lăcătușarie  
**mechanism control (mechacon.)** controlul mecanismului/ funcționării mecanice; sistem de circuite care comandă funcționarea mecanică a video-casetoanelor  
**mechanism for plating/plaiting** mecanism de vanisare (a textilelor)  
**mechanism of reaction** mecanism de reacție  
**mechanize** a mecaniza  
**mechanized threshing-floor** arie de treierat mecanizată  
**medal** medalie, placetă  
**meddle-proof** protejat contra defectării în urma manipulării greșite (prin blocare etc.)  
**media (in/)** suport de memorare/de informații; (mână) mijloace de reclamă  
**media conversion** conversie de suport, transformare a organizării și a codului informației în vederea transferării acesteia pe un alt suport  
**media conversion program(me)** program de conversie de suport  
**medi(a)eval type** litere medievale  
**medial** mediu, median  
**medial section** proporție de aur (în poligrafie)  
**median (mat)** mediană (în geometrie)//de mijloc; mijlociu; mediu; median  
**median lethal dose (MLD)** doză mortală medie (de 50%) (despre radioactivitate)  
**median lethal time (MLT)** timp mortal mediu; timp de 50% supraviețuire (la iradieri)

**median perpendicular** mediatoare  
**median semilattice** semistructură cu mediane (în topologie)  
**median strip** platformă/bermă centrală (la drumuri)  
**median year** an mijlociu (real, cel mai apropiat de anul mediu ca debit, precipitații etc.)  
**media standardisation** standardizare a suportului (pentru identificarea și inițializarea acestuia)  
**mediate** intermediar; mediat (în logica matematică)  
**mediate inference** inferență indirectă  
**mediation** mijlocire, mediere  
**medical emergency case/kit** cutie/trusă de prim-ajutor  
**medical ionization** electroforeză; ionoterapie  
**medical sound** sondă  
**medicinal paraffin** ulei de parafină  
**medicine** medicină; terapie, medicament, leac, doctorie, remediu  
**medicine chest** cutie/dulap de prim-ajutor  
**medimeter** aparat pentru măsurarea nivelului mediu al mării  
**Mediterranean mooring** acostare cu pupa la cheu (mai ales la navele militare)  
**medium (chim, fiz)** mediu, agent; (in/) suport, mediu fizic de memorare a datelor; (mat) (cifră/valoare) medie; (poligr) aldine//de mijloc, mediu, mijlociu  
**medium accelerator** accelerator cu activitate medie  
**medium access store** memorie cu timp de acces mediu  
**medium-boiling solvent** solvent cu punct de fierbere mediu (100-150°C)  
**medium carbon steel** oțel dur/cu conținut mediu de carbon  
**medium close-up/shot** plan semiapropiat/ mediu/ intermediar (în tv)  
**medium clouds** nori mijlocii (la o înălțime până la 2000 m)  
**medium coated electrode** electrod cu înveliș de grosime mijlocie  
**medium drawing** trefilare intermediară  
**medium-faced** (litere) seminegre  
**medium fit** ajustaj intermediar  
**medium force fit** ajustaj blocat/mediu  
**medium frequency** frecvență mijlocie/ medie/ centrală/ de centru (în modulația de frecvență)  
**medium (frequency) wave** undă medie (100-1000 m)  
**medium grained/ granular** mezogranular, cu granulație medie  
**medium grinding** sfărâmare intermediară  
**medium-hard** semidur, de duritate mijlocie (la pietre abrazive)  
**medium-hard board** placă semidură (de fibră)

<b>medium-hard steel</b> oțel semidur/ cu conținut mijlociu de carbon	<b>mega flora</b> plante fosile ce pot fi studiate cu ochiul liber
<b>medium heavy semigreu</b>	<b>megaphone</b> megafon, portavoce
<b>medium-heavy load</b> sarcină medie	<b>mega pulse laser</b> laser cu putere de impuls de ordinul megawatilor
<b>medium keying fit</b> ajustaj fortat	<b>megashear</b> falie transcurrentă cu deplasare mai mare de 100 km
<b>medium-lift pump</b> pompă de presiune medie	<b>megger; megohmmeter; meg insulation tester</b> megohmmetru, megger, aparat pentru măsurarea rezistenței de izolație
<b>medium oil</b> ulei din fracțiunea mijlocie, motorină	<b>megohm bridge</b> punte megohmmetrică mei mei (unitate de măsură a sensibilității la tonuri înalte, depinzând empiric de frecvență)
<b>medium oil varnish</b> lac cu conținut mediu de ulei	<b>melaconite</b> oxid de cupru pulverulent
<b>medium phosphoric iron</b> fontă obișnuită cu conținut de 0,2-0,5 % fosfor	<b>melamine-formaldehyde resins</b> rășini melamino-formaldehidice
<b>medium phosphorous iron</b> fontă fosforoasă cu conținut de 0,7-1,0% fosfor	<b>melange yarns</b> fire melanj
<b>medium (power) switching application (me.s.a.)</b> mesă, masă, parte activă rămasă după corodarea tranzistoarelor „mesă”	<b>melanocratic</b> melanocrat (grup de minerale)
<b>medium-range forecast</b> previziune pe termen mediu	<b>melaphyre</b> melafir (rocă vulcanică)
<b>medium rule</b> linie tipografică semineagră	<b>melissyl alcohol</b> alcool miricilic mellitose rafmoză, melitrioză mellow copt, matur; succulent; afânat (despre pământ)
<b>medium scale integration (MSI)</b> integrare pe scară medie, metodă de realizare a circuitelor integrate semiconductoare cu 10-100 circuite logice	<b>mellowness</b> maturitate; succulentă; stare de afânare
<b>medium-sized (scale)</b> de mărime medie	<b>melmac</b> rășină melaminică termoreactivă
<b>medium sizing</b> sortare/clasare intermediară	<b>melon-seed oil</b> ulei din seminte de pepene-galben
<b>medium solder</b> aliaj pentru lipit cu conținut mediu de plumb	<b>melt (chim, met)</b> topitură// (fiz, met) a topi; a fuziona
<b>medium-temper steel sheet</b> tablă de oțel semidur laminată la rece	<b>meltable</b> fuzibil
<b>medium tension winding</b> înfașurare/bobinare cu tensiune/cu forță de întindere medie	<b>melt-doped</b> dotat/dopat în topitură (la semiconductoare)
<b>medullar cell</b> celulă medulară (la lână)	<b>melt down</b> a topi, a fluidiza
<b>medullar layer</b> strat medular (al pielii)	<b>melted butter</b> unt topit
<b>meet</b> intersecție (a două mulțimi)//a se intersecta, a se întrelăși; a (se) întâlni	<b>melted fat</b> untură topită
<b>meet a bill</b> a onora o cambie	<b>melted snow and ice</b> apă din topirea zăpezii și gheții
<b>meet charges/expenses</b> a face față cheltuielilor	<b>melter</b> topitor, oțelar
<b>meet a claim</b> a face o întâmpinare împotriva unei reclamații; a contesta o reclamație	<b>melt-grown crystal</b> cristal format în topitură (la semiconductoare)
<b>meet competition</b> a face față concurenței	<b>melting</b> topire, fuziune; retopire
<b>meet the export targets</b> a îndeplini obiectivele la export	<b>melting accelerator</b> accelerator de topire
<b>meet homomorphism</b> omomorfism de intersecție	<b>melting aggregate</b> instalatie/agregat de topire
<b>meeting</b> confluentă; intersecție, încrucișare; ( <i>c/</i> ) nod de cale ferată, joantă; ( <i>TH</i> ) îmbinare, racordare, cuplaj	<b>melting bath</b> baie de metal lichid
<b>meet irreducible</b> nedecompozabil în intersecții (în teoria mulțimilor)	<b>melting behaviour</b> comportare la topire
<b>meet the rudder</b> a pune cărma în bordul opus întoarcerii	<b>melting boiler</b> cazan pentru topit
<b>mega</b> mega (prefix pentru $10^6$ unități)	<b>melting capacity (met)</b> capacitate de topire (a cuptorului); ( <i>plast</i> ) capacitate de plastifiere
<b>megabyte (MB)</b> megaoctet (unitate de măsură a cantității de informație: $1MB=2^{20}$ octeți=1048576 octeți= $8 \times 2^{20}$ biți)	<b>melting charge</b> șarjă topită; topitură
<b>megacycle per second</b> (Mc/s) megahertz (MHz)	<b>melting condition</b> condiții de elaborare (a șarjei); funcționare a cuptorului
<b>mega fauna</b> faună fosilă ce poate fi studiată cu ochiul liber	<b>melting cone</b> con pirometric
	<b>melting crucible</b> oală de topire; creuzet
	<b>melting curve</b> curbă de topire
	<b>melting down (met)</b> topire; ( <i>meteo</i> ) dezghet
	<b>melting-down power/efficiency</b> producție de metal lichid (a cuptorului)

<b>melting electron-beam furnace</b> cuptor de topire cu fascicule electronice	<b>membrane filter</b> filtru cu membrană
<b>melting furnace</b> cuptor de topire	<b>membrane potential</b> potențial de membrană
<b>melting hearth</b> vatră a cuptorului de topire	<b>membrane pump</b> pompă cu membrană
<b>melting heat</b> căldură de topire	<b>membrane waterproofing</b> izolare exterioară de etanșare
<b>melting kettle/pan</b> (vas) topitor	<b>memistor</b> rezistență cu memorie, memistor
<b>melting loss</b> pierderi de metal (prin topire, ardere)	<b>memo pad</b> blocnotes
<b>melting muffle</b> mufa pentru ardere cu fondant	<b>memorandum</b> notă; minută; convenție; memorandum
<b>melting operation</b> mersul topirii, operație de topire	<b>memorandum buying</b> achiziție condiționată
<b>melting plant</b> instalație de topire	<b>memorandum of association</b> act de constituire a unei societăți cu răspundere limitată; act al unei societăți
<b>melting point</b> temperatură/punct de topire/de fuziune	<b>memorize</b> a înregistra, a introduce în memorie
<b>melting-point apparatus</b> aparat de determinat punctul de topire	<b>memorizing tube</b> tub cu memorie
<b>melting-point curve</b> curbă a temperaturilor de topire	<b>memory; storage; store</b> memorie, echipament sau subsistem pentru păstrarea/stocarea/inmagazinarea informației
<b>melting pot</b> ( <i>ind chim, met</i> ) creuzet/vas de topire; ( <i>met</i> ) creuzet de fuziune	<b>memory address register</b> registru de adresă a memoriei; registru care conține adresa cuvântului căutat
<b>melting section</b> zonă de topire/plastifiere a extruderului	<b>memory array</b> dispoziție/aranjament în rânduri a(l) memoriei/a(l) miezurilor magnetice
<b>melting stock</b> material de încărcare; șarjă; încărcătură	<b>memory bit</b> bit de memorie, unitate de măsură a capacitatii de memorare
<b>melting-stock column</b> coloană de încărcătură (în furnale)	<b>memory capacity</b> capacitate de înmagazinare/de memorare/de stocare
<b>melting tank</b> ( <i>cstr</i> ) cazan de topit (pentru lianți hidrocarbozați); ( <i>ind chim</i> ) (vas) topitor; ( <i>met</i> ) oală de topit, creuzet	<b>memory cell</b> celulă/element de memorie; locație de memorie
<b>melting temperature</b> temperatură de topire	<b>memory chips</b> circuite de memorie, plăcuțe modulare microelectronice de stocare a datelor
<b>melting time</b> timp de răspuns/de topire (al unei siguranțe fuzibile)	<b>memory circuit</b> circuit de memorare
<b>melting together contacts</b> contacte topite împreună/sudate prin topire	<b>memory cycle</b> ciclu al memoriei (exprimat ca interval de timp sau ca succesiune de operații)
<b>melting under controlled atmosphere</b> topire în mediu de gaz(e) de protecție	<b>memory cycle time</b> durată a ciclului memoriei
<b>melting under a white slag</b> topire sub zgură albă	<b>memory device</b> memorie (a unui calculator)
<b>melting unit</b> instalatie pentru topit	<b>memory dump</b> vidare a memoriei, extragere a informației din memorie în cazul abandonării execuției unui program
<b>melting zone</b> zonă de fuziune la furnal	<b>memory guard/ protect</b> protecție a memoriei; dispozitiv care împiedică accesul în anumite zone ale memoriei
<b>melt off/on a (se) topi</b>	<b>memory hierarchy</b> ierarhie/dispunere pe niveluri diferite a memorilor unui calculator
<b>melt out</b> a topi, a îndepărta prin topire	<b>memory location</b> locație/celulă de memorie; locație/amplasare în memorie; adresă
<b>meit-spun</b> filare din topitură	<b>memory lockout register</b> registru de blocaj al memoriei, registru conținând anumite adrese dintr-o zonă a memoriei la care programul nu are acces
<b>member</b> membru; ( <i>cstr</i> ) piesă, element (al unei construcții); bară (a unei construcții cu zăbrele); ( <i>mas</i> ) reper; parte/ piesă componentă/de schimb; organ de mașină; ( <i>mat</i> ) membru; element (al unei mulțimi); termen	<b>memory management</b> gestiune a memoriei (ansamblu de funcții ale sistemului de operare)
<b>member of the board</b> membru al consiliului de administrație	<b>memory overlay</b> suprapunere a memoriei, reutilizare a aceleiași zone a memoriei interne în diferite faze ale unui program
<b>member of kinematic chain</b> element al lanțului cinematic	
<b>membership</b> apartenență (în teoria mulțimilor)	
<b>membrane</b> ( <i>cstr, mas</i> ) membrană; învelitoare; diafragmă; ( <i>met</i> ) pojghiță, coajă	
<b>membrane actuating mechanism</b> organ de comandă cu membrană	
<b>membrane equilibrium</b> echilibru de membrană	

<b>memory paging</b> paginare a memoriei, transferare a segmentelor unui program din memoria internă într-un mediu cu memorie virtuală și invers	menu meniu, listă de opțiuni oferită utilizatorului de un program de calcul
<b>memory port</b> port al memoriei, legătură logică prin care datele sunt transferate în/ din memoria principală	<b>mercantile marine</b> marină comercială
<b>memory power</b> putere a memoriei; raport între vitezele de acces ale diferitelor zone de memorie	mercantilism mercantilism, metodă de sporire a bogăției unei țări prin acțiune guvernamentală
<b>memory print; storage dump</b> listare a memoriei; extragere a informației din memoria internă și trimiterea ei unei unități externe de memorare	<b>mercaptan acid</b> acid mercapto-carboxilic
<b>memory-reference instruction</b> instrucțiune de referire a memoriei (conținând un ciclu de încărcare a acesteia și unul de extragere a datelor pentru executarea lor) memory register registru de memorie	<b>Mercator's chart/map</b> hartă Mercator (în proiecție cartografică cilindrică)
<b>memory resident</b> memorie rezidentă (reprezentând programele care rămân în memorie și după executarea ei)	Mercator's projection proiecție Mercator
<b>memory search register</b> registru de căutare în memorie	<b>mercerization</b> mercerizare
<b>memory search routine</b> rutină pentru căutarea memoriei/ pentru căutarea și înlăturarea greșelilor	<b>mercerization lye</b> leșie de mercerizare
<b>memory segmentation control</b> control al segmentării memoriei; calculul adreselor și protecția sistemelor de memorie	<b>mercerized cloth</b> țesătură mercerizată
<b>memory space</b> spațiu al memoriei interne, locații disponibile pentru memorarea informațiilor	<b>mercerized cotton</b> bumbac mercerizat
<b>memory word</b> cuvânt memorie, număr maxim de componente ale unui vector binar transferabile printr-un acces la memorie	<b>mercerized finish</b> (efekte de finisare obținute prin) mercerizare
<b>mend</b> ( <i>TH</i> ) a îmbunătăți, a ameliora, a corecta, a perfecționa, a finisa, a repară; ( <i>auto, mas</i> ) a repară, a repune în stare de funcționare; ( <i>drum</i> ) a îndrepta, a repară; ( <i>text</i> ) a stopa, a țese (o gaură), a remaia, a repară	<b>mercerized yarn</b> fir mercerizat
<b>mendelevium</b> mendeleeviu (Mv)	<b>mercerizing</b> mercerizare
<b>mender</b> ( <i>TH</i> ) reparație curentă; maistru pentru reparații; ( <i>text</i> ) repansatoare	<b>mercerizing lye</b> soluție de mercerizat
<b>menders</b> piese rebutate	<b>mercerizing machine</b> mașină de mercerizat
<b>mending</b> repansare (în ind. textilă)	<b>merchandise</b> marfa
<b>mending yarn</b> ată de țesut (ciorapi)	<b>merchandising</b> comercializare, tactică comercială desfășurată în timpul și după vânzare; planificare și supraveghere a comercializării unui produs; promovare a vânzărilor prin publicitate la punctul de vânzare
<b>menhir</b> menhir (monument megalitic)	<b>merchantable</b> (ușor) vandabil
<b>menilitic schist</b> șist tnenilitic	<b>merchant bar iron</b> fier în bare de calitate comercială
<b>meniscal</b> în formă de semilună/de menise	<b>merchant captain</b> comandant de navă comercială
<b>meniscus</b> menise	<b>merchant company</b> întreprindere/ societate comercială
<b>meniscus lens</b> lentilă-menisc	<b>merchant fleet</b> flotă comercială
<b>meniscus telescope</b> telescop Maksutov/cu menise	<b>merchant marine/navy</b> marină comercială
<b>mensurate</b> a măsură	<b>merchant mill</b> laminor de profiluri
<b>mensuration</b> măsurare	<b>merchant mill train</b> tren al laminorului de profiluri
<b>mensuration of earthwork</b> calcul al maselor; calcul de cubaj (drumuri)	<b>merchant ship/vessel; merchantman</b> navă comercială/ de comerț
<b>mental arithmetic</b> calcul mental	<b>merchant shipping law</b> drept maritim comercial
<b>mention</b> a menționa	<b>merchant steel</b> oțel comercial
	<b>mercurial barometer</b> barometru cu mercur
	<b>mercurial horn ore</b> calomel
	<b>mereuric compound</b> compus mercuric/al mercurului bivalent
	<b>mereurous compound</b> compus mercurios
	<b>mercury</b> ( <i>chim</i> ) mercur (Hg), hidrargir, argint viu; ( <i>metr</i> ) coloană de mercur
	<b>Mercury</b> (planeta) Mercur
	<b>mercury alkylide</b> dialchilmercur
	<b>mercury alloy</b> aliaj de mercur
	<b>mercury arc</b> arc electric în vapori de mercur
	<b>mercury-arc inverter</b> ondulator cu vapori de mercur
	<b>mercury arylide</b> diarilmecur
	<b>mercury breaker</b> întrerupător cu mercur
	<b>mercury cathode cell</b> celulă de electroliză cu catod de mercur

**mercury column** coloană de mercur  
**mercury column height** înălțime a coloanei de mercur  
**mercury contact tube** contact electric cu mercur  
**mercury delay line** linie de întârziere cu mercur; linie sonică, tub cu mercur în care sunt trimise impulsuri cu ajutorul unor traductoare piezo-electrice  
**mercury delay line store** memorie cu linie de întârziere cu mercur  
**mercury dimethide** dimetilmercul  
**mercury discharge (vapour) lamp** lampă electrică cu (vapori de) mercur  
**mercury electrolytic cell** electrolizor cu mercur  
**mercury gauge/ manometer** manometru cu mercur  
**mercury intensifier** întăritor fotografic pe bază de mercur  
**mercury jet converter** convertizor cu jet de mercur (pentru funcționare în curent alternativ a lămpilor luminescente)  
**mercury jet magnetometer** magnetometru cu jet de mercur  
**mercury-mercurous chloride type electrode** electrod din clorură mercuroasă și mercur; electrod din calomel  
**mercury peroxide** peroxid de mercur  
**mercury-pool cathode** catod cu mercur  
**mercury-pool-type rectifier** redresor cu vaporii de mercur și cu catod de mercur  
**mercury protochloride** calomel, clorură mercuroasă  
**mercury protoiodide** iodură mercuroasă  
**mercury pump** pompă de mercur  
**mercury thermometer** termometru cu mercur  
**mercury-tungsten lamp** lampă cu mercur și filament de tungsten/cu lumină de amestec  
**mercury vapour (arc) rectifier/tube** redresor cu vaporii de mercur; tiratron  
**mercury vapour pump** pompă de vid cu mercur; pompă de difuziune cu vaporii de mercur merge a (se) amesteca; a fuziona; a (se) uni, a îmbina două sisteme merger contopire, fuzionare; amestecare  
**merging (drum)** joncțiune (a două fire de circulație); (inf) interclasare, interpolare; colajonare; unire a unor fișiere ordonate similar; (mân) contopire, fuziune (despre societăți, bănci etc.); (met) dizolvare, fuziune, contopire, amalgamare  
**meridian (astr, geog)** meridian; (poligr) corp de literă de 44 puncte  
**meridian altitude** înălțime la culminăție  
**meridian circle** cerc meridian  
**meridian passage** culminăție; trecere la meridian; trecere prin meridianul locului  
**meridional** meridional; de meridian

**meridional parts** latitudine crescândă; părți meridiane/meridionale  
**Merimee's yellow** antimoniat de plumb  
**merino breed** rasă de oi merinos cu lână fină  
**merit factor** factor de merit/de calitate  
**merit rating** apreciere a meritelor salariaților din punctul de vedere al comportamentului și al capacitații lor de muncă  
**meromorphic mapping** aplicație meromorfă, mero-morfism (în analiza matematică)  
**mesh (alini)** ochi al unei site; devizeu; (*cf*) retea de căi ferate; (*el*) priză; (*mas*) angrenare de dinti; (*mat*) celulă; (*nav*) ochi de plasă; (*tele*) sită; buclă, ochi (într-o retea electrică); (777) angrenare; (*text*) ochi, plasă, împletitură; număr de ochiuri al unei site pe inch// (*mas*) a angrena; (*text*) a face ochiuri (la o plasă)  
**mesh aerial/antenna** antenă din plasă de sărmă  
**mesh analysis (ind chim)** analiză pe site; (*min*) analiză granulometrică  
**mesh anode** anod în ochiuri  
**mesh aperture** lărgime a ochiului (de tricot)  
**mesh connection** cuplaj în triunghi/delta; conexiune poligonală/buclată  
**mesh currents** curenti închiși/ciclici (în lanțuri electrice)  
**meshed** în formă de ochi, cu ochiuri  
**meshed anode** anod din plasă metalică  
**meshed net** retea cu ochiuri/buclată/închisă  
**meshes** retea (în analiza numerică)  
**mesh filter** filtru de sită  
**mesh impedance matrix** matrice buclată de impedanțe  
**meshing** cuplare (a dintilor unui angrenaj), angrenare  
**meshing angle** unghi de angrenare  
**meshing with backlash** angrenare cu joc  
**mesh knitting** ochi lung sau semiajur (în tricot)  
**mesh layout/network** retea buclată /închisă/în ochiuri  
**mesh line** linie/strat a {l} rețelei (în analiza numerică)  
**mesh network** retea plasă (în care un nod este conectat cu celealte astfel încât comunicarea se face peste circuitele dedicate dintre noduri)  
**mesh number** numărul unei site (în gama standardizată)  
**mesh points** puncte reticulare, noduri ale rețelei  
**mesh reinforcement** armătură din retea metalică  
**mesh rule** legea buclelor/ ochiurilor de retea; legea a două a lui Kirchhoff  
**mesh size** mărime a ochiului sitei  
**mesh structure** structură reticulară  
**mesh substation** post/stație de transformare cu bare în buclă și disjunctoare în serie  
**mesh texture** textură reticulată

**mesh width** pas (în analiza numerică)

**meshwork** rețea

**mesic** mezonic, mezic

**mesic atom** mezoatom

**mesitic acid** acid 5-metilizoftalic

**mesodesmio structure** structură mezodesmică

**mesomeric mezomer**

**mesomerism** mezomerie

**meson** electron greu; mezon

**mesonic** mezonic, mezic

**meson(ic) atom mezoatom**

**mes(on)ic charge** sarcină mezonică

**mesopic vision** vedere/viziune mesopică (intermediară între vederea fotopică și cea scotopică); vedere ca în amurg

**meso-position** poziție mezo

**mesostasis** masă fundamentală, pastă (în compoziția unei roci)

**mesothorium** mezotoriu

**message** (*inf*) mesaj, multime de caractere și simboluri destinate transferului de informație; (*tele*) comunicare, mesaj, apel, telegramă, scrisoare, con vorbire, informație

**message blank** formular/blanchetă pentru telegramă

**message centre** centrală de telecomunicații

**message communication controller** cuplaj de transmisie în mod mesaj

**message control** control al mesajelor, separare a informației utile de cea de control și verificare a structurii mesajului recepționat

**message digit** simbol într-un mesaj

**message-dropping ground** cutie pentru corespondență

**message minute** minut de con vorbire/de ocupare

**message packet** pachet de mesaje, unitate de informație utilizată pentru comunicații în cadrul unei rețele

**message rate** taxă de con vorbire

**message-rate subscriber** abonat cu regim de taxare a con vorbirilor

**message register** contor de con vorbiri

**message repeater** magnetofon pentru repetarea comunicărilor

**message system** sistem de transmitere a mesajelor; protocol de comunicare ce permite unui nod al rețelei să transmită mesaje celoralte noduri

**message switching centre** centru de comutare/dirijare a mesajelor (în funcție de conținut)

**message transition delay** timp de transmitere a unei telegramme

**messenger** trimis, sol, mesager, curier; (*nav*) zbir de virat lanțuri și cabluri; (777) cablu portant

**messenger-cable strand** funie de susținere a unui cablu aerian

**messenger call** con vorbire cu preaviz

**messenger line/rope** parămă intermediară

**messenger wire** cablu purtător, fir de suspensie

**mess kit** veselă individuală (purtată de un soldat)

**mess room; messroom; mess hall** popotă; (*nav*) careu, sală de mese (pentru ofițeri)

**meta-anthracite** grafit

**metaassembler** metaasamblor, macroasamblor cu facilități de macroprelucrare sofisticate

**metabisulphites** metabisulfiți, pirosulfiți

**metablastery** metablasteză

**metacentre** metacentru

**metacentric height** înălțime metacentrică (în navigație)

**metacentric radius** rază metacentrică

**metacharacter** metacaracter, simbol terminal al gramaticii unui metalimbaj

**metachrome bordeaux** metacrom bordo

**metachrome olive-brown** metacrom brun-măsliniu

**metachromy process** metacromie, decalcomanie, transpunere a unor ilustrații colorate

**meta-compound** derivat meta-substitut

**metacryst** porfiroblast

**metacrystalline state** stare metacristalină

**metadiorite** metadiorit

**meta-directing group** grupare cu efect de orientare (predominant) în poziția meta (substituție aromatică)

**metadyne** metadiriă; mașină electrică cu excitare internă având mai multe linii de perii pe pol; mașină cu colector și câmp transversal &rā compensarea reacției indușului după axa longitudinală

**metadyne generator** generator metadină/cu colector și câmp transversal; mașină amplificatoare de curent constant

**metaformaldehyde** trioximetilenă

**metal** metal//a metaliza, a acoperi cu metal

**metalanguage** metalimbaj, limbaj utilizat pentru descrierea altor limbiage

**metal arc** arc electric la sudarea cu electrod metalic

**metal-arc cutting** decupare/tăiere cu arc și electrozi metalici

**metal-arc welding** sudare cu arc (cu electrod metalic)

**metal backing** oglindă metalică; strat metalic reflector

**metal ball** bilă de metal

**metal base** suport/soclu metalic; bază metalică (a unui tranzistor)

**metal bath** baie metalică

**metal-bearing** metalifer, care conține metale (despre minereuri)

**metal block** lingou de metal

**metal board** planșeu metalic

<b>metal borings/chips/shavings/turnings</b> aşchii de metal	<b>metallic arc</b> arc electric între electrozi de metal
<b>metal-braided cable</b> cablu cu tresă metalică/écranat	<b>metallic automatic telephone system</b> montaj telefonic serie
<b>metal brush</b> perie metalică	<b>metallic bead</b> picătură rece de metal (defect de turnare)
<b>metal castings</b> piese (metalice) turnate	<b>metallic bond</b> legătură metalică
<b>metal charge</b> încărcătură metalică metal-clad ( <i>el</i> ) blindat; capsulat; ( <i>met</i> ) placat; acoperit cu plăci de metal	<b>metallic card clothing</b> garnitură rigidă pentru carde
<b>metal cloth</b> tesătură de metal	<b>metallic case (met)</b> carcăsă de metal; ( <i>tele</i> ) cutie metalică; ecran metalic, carcăsă/casetă metalică
<b>metal coat(ing)</b> acoperire metalică (de protecție); metalizare	<b>metallic circuit</b> linie în buclă închisă
<b>metal constructions</b> construcții metalice	<b>metallic coating</b> acoperire cu metale/metalică
<b>metal content</b> conținut de metal	<b>metallic colour</b> culoare a metalului; vopsea cu oxizi metalici
<b>metal cord tyre</b> anvelopă cu cord metalic/ cu inserție metalică	<b>metallic compound</b> compus metalic, combinație metalică
<b>metal core</b> inimă de metal (la cabluri)	<b>metallic dust</b> praf/pulbere metalică
<b>metal covering</b> metalizare, placare cu metal	<b>metallic electron emitter</b> metal emițător de electroni
<b>metal cutting</b> prelucrare prin aşchiere	<b>metallic foil</b> foaie metalică
<b>metal cutting band-saw</b> ferăstrău cu bandă/cu panglică pentru metale	<b>metallic hose</b> furtun metalic
<b>metal deposit</b> placare metalică	<b>metallic ink</b> cerneală metalizată
<b>metal door</b> ușă metalică	<b>metallic joint-piece</b> glenc metalic (în ind. pielăriei)
<b>metal drain</b> jgheab de turnare	<b>metallic lustre</b> luciu metalic
<b>metal drawer</b> trăgător; trefilor	<b>metallic microwave lens</b> lentilă metalică pentru microunde
<b>metal dross</b> zgură metalică	<b>metallic ores</b> minereuri metalice
<b>metal enamel</b> email	<b>metallic oxide</b> oxid metalic
<b>metal envelope</b> înveliș de metal	<b>metallic packing</b> garnitură de etanșare din metal
<b>metal-faced plywood</b> placaj (din lemn) metalizat	<b>metallic polar duplex telegraphy</b> telegrafie infra-acustică (în curent continuu)
<b>metal facing</b> blindaj metalic	<b>metallic printing</b> tipar cu cerneluri de bronz
<b>metal fatigue</b> oboseala metalului	<b>metallic rectifier stack</b> coloană/grup de redresoare uscate
<b>metal film resistor (MFR)</b> rezistor cu peliculă metalică (depusă pe un element izolant)	<b>metallic ribbon</b> panglică/bandă metalică
<b>metal filter elements</b> discuri metalice pentru filtre	<b>metallic shot</b> alice de metal
<b>metal fittings (auto)</b> fierărie a caroseriei; ( <i>av</i> ) ferură; ( <i>cstr</i> ) garnitură, ornamentație, armătură, feronerie; ( <i>ts</i> ) fittingărie	<b>metallic signalling system</b> sistem (de semnalizare) cu circuite în buclă
<b>metal fog/mist</b> ceată metalică	<b>metallic soap</b> săpun metalic
<b>metal foil paper</b> folie subțire de metal	<b>metallic sponge</b> burete metalic, metal spongios
<b>metal foundry</b> turnătorie de metal	<b>metallic sulphide</b> sulfura metalică
<b>metal gauge</b> calibră pentru grosimea tablei	<b>metalliferous</b> metalifer, care conține metale
<b>metal glaze (el)</b> sticlă metalică, pulbere fină metalică în sticlă sinterizată pentru rezistențe; ( <i>met, se</i> ) email	<b>metalliferous vein</b> filon metalifer
<b>metal grommet (el)</b> oză/ureche metalică; ( <i>nav</i> ) ochet	<b>metal lining</b> placare metalică
<b>metal insert</b> inserție metalică	<b>metallization</b> metalizare
<b>metal-insulator-semiconductor (MIS) cell</b> celulă solară cu pelicule suprapuse de siliciu, oxid de siliciu și metal	<b>metallization finish</b> finisare prin metalizare a țesăturilor
<b>metal-insulator-semiconductor field effect transistor (MISFET)</b> tranzistor cu efect de câmp cu structură metal-izolațor-semiconductor	<b>metallized glass</b> sticlă metalizată
<b>metallamines</b> amoniacați	<b>metallizing</b> metalizare
<b>metallation</b> (reacție de) metalare	<b>metallogenetic province</b> provincie metalogenetică (în geologie)
<b>metallic</b> de metal, metalic	<b>metallographic examination</b> cercetare metalo-grafică
	<b>metallography</b> metalografie
	<b>metalloid cutting tool</b> sculă de aliaj dur
	<b>metallo-organic pigment</b> pigment semimineral

**Metallurgical chemistry** chimie metalurgică  
**metallurgical coal** cărbune coxsificabil  
**metallurgical coke** cocs de furnal/metalurgic  
**metallurgical engineer** inginer metalurg  
**metallurgical engineering** metalurgie, inginerie a proceselor metalurgice  
**metallurgical furnace** cuptor metalurgic  
**metallurgical plant/works** uzină metalurgică  
**metallurgical product** produs metalurgic  
**metallurgical waste gases** gaze de furnal  
**metallurgist** metalurg **metallurgy** metalurgie  
**metallurgy of iron** siderurgie  
**metallurgy of iron and steel** siderurgie, metalurgie a fierului și oțelului  
**metallurgy of non-ferrous metals** metalurgie neferoasă  
**metal master** matriță/original metalic(ă) folosit(ă) la fabricarea discurilor de patefon  
**metal mike** giropilot, pilot automat (în navigație)  
**metal mixer** melanjor (pentru metale)  
**metal notch** gură de scurgere/de evacuare a metalului (la cuptor)  
**metal-oxide (film) resistor** rezistență cu peliculă de oxid metalic  
**metal-oxide-semiconductor (MOS)** semiconductor cu oxid metalic; tehnologie de realizare a tranzistoarelor folosind straturi de metal-oxid-semiconductor (MOS)  
**metal-oxide-semiconductor capacitor/condenser** condensator semiconductor cu oxid metalic; condensator MOS  
**metal-oxide-semiconductor field effect transistor (MOSFET)** tranzistor cu efect de câmp realizat cu metal-oxid-semiconductor  
**metal-oxide-semiconductor sandwich** element stratificat cu structură metal-oxid-semiconductor  
**metal-oxide-silicon field effect transistor** tranzistor cu efect de câmp cu structură metal-oxid-siliciu  
**metal pencil** electrod metalic  
**metal plate** placă de metal  
**metal-plated plywood** placaj metalizat  
**metal plating** metalizare  
**metal point contact** contact electric cu vârf metalic  
**metal pot** cazan de topit plumb (la linotip)  
**metal powder** pulbere metalică  
**metal-protecting cage** împletitură metalică de protecție  
**metal purifying process** proces/procedeu de rafinare a metalelor  
**metal radiography** analiză metalografică cu raze Roentgen  
**metal rectifier** redresor cu strat de baraj uscat/metalic  
**metal removal** aşchiere

**metal removed per cut** metal îndepărtat la o trecere (a sculei)  
**metal ring** virolă, inel metalic (al unui spiral)  
**metal road** drum de macadam  
**metal saw** ferăstrău de mâna pentru metale  
**metal science** metalografie  
**metal scrap** deșeuri de metal  
**metal seal** garnitură de etanșare metalică  
**metal-semiconductor barrier** strat de baraj metal-semiconductor; barieră de potențial a contactului metal-semiconductor  
**metal-semiconductor tunnel diode** diodă tunel cu structură metal-semiconductor  
**metal sheath covered wire** electrod cu înveliș de bandă metalică  
**metal sheathing** metalizare; placare cu metal  
**metal sheet** placă de metal  
**metal sheet covering** acoperire/învelire cu foi de tablă  
**metal shell (el)** manta metalică (a unui cablu); (met) manta din tablă de oțel  
**metal shielding** ecranare metalică, ecran metalic  
**metal slitting cutter** freză disc-ferăstrău  
**metal-soap complexes** combinații complexe ale săpunurilor în sărurile metalelor  
**metal-spinning lathe** drucbânc (strung de preșat)  
**metal-sprayed coating** metalizare prin pulverizare  
**metal-spray gun** pistol de pulverizat metal (la metalizare)  
**metal spraying (el)** metalizare prin aspersiune/stropire cu pistolul; (ind chim) pulverizare a suprafeței metalului; (met) metalizare prin pulverizare  
**metal strip (el)** bandă metalică; conductor-bandă; (met) fâșie de metal  
**metal structures** construcții metalice  
**metal-tank mercuryarc rectifier** mutator în cuvă metalică cu arc în vapori de mercur  
**metal tape** panglică/bandă metalică  
**metal-to-metal brake** frână cu frecare de metal pe metal  
**metal-to-metal fit** ajustaj fără joc și fără strângere  
**metal-to-metal joint** îmbinare a suprafețelor metalice fără joc între ele  
**metal tube (el)** tub cu balon metalic; tub electronic metalic; (met) țeava de metal  
**metal turning lathe** strung pentru prelucrarea metalelor  
**metalware** articole de metal/metalice  
**metal waste** deșeuri de metal  
**metal welding** sudare a metalelor  
**metal wing** aripă metalică  
**metal work** piese de metal  
**metal worker** muncitor metalurg  
**metal working** prelucrare a metalelor

<b>metal-working industry</b> industria prelucrării metalelor	<b>meter change-over clock</b> ceasornic de comutare a contorului
<b>metal-working machine</b> mașină-unealtă pentru prelucrarea metalelor	<b>meter coil</b> bobină mobilă a unui aparat de măsurat
<b>metal-working oil</b> ulei pentru prelucrarea metalelor	<b>meter constant (el)</b> constantă a contorului; (/iz) constantă a aparatului de măsurat
<b>metameric match</b> echivalentă metamerică, echivalentă vizuală a unor culori fizic diferite (în tv color)	<b>meter creeping</b> funcționare în gol a unui contor
<b>metamerism</b> metamerie	<b>meter damping</b> amortizare a unui echipaj mobil/ mecanism de măsurare
<b>metamorphic rock</b> rocă metamorfică	<b>meter display</b> informație de măsurare; sistem indicator (al unui aparat de măsurat)
<b>metamorphism</b> metamorfism	<b>metered</b> măsurat; contorizat
<b>meta-orientating group</b> grupare cu efect de orientare (predominant) în poziția meta	<b>meter full scale sensitivity</b> sensibilitate a unui aparat de măsurat la deviația maximă a indicatorului
<b>metapole</b> metapol, punct focal	<b>metering</b> măsurare; contorizare; dozare
<b>metasomatic mineral</b> mineral metasomatic	<b>metering device/equipment</b> aparat/ dispozitiv/ instrument de măsurat
<b>metastable</b> metastabil	<b>meter(ing) error</b> eroare de măsurare
<b>metastable diagram</b> diagramă metastabilă	<b>metering hole jet</b> ajutaj al jiclorului
<b>metastable equilibrium</b> echilibru metastabil	<b>metering jet</b> jiclor pentru benzинă
<b>metastable state</b> stare metastabilă	<b>metering orifice</b> ajutaj de măsurare
<b>metasulphuric acid</b> acid monopersulfuric, acidul lui Caro	<b>metering panel (autom)</b> panou de măsurare; (metr) panou de control
<b>metathetical reaction</b> reacție de schimb	<b>metering pulse</b> impuls tarifar/de taxare
<b>metathiazole</b> tiazol	<b>metering pump</b> pompă dozatoare
<b>metavariable</b> variabilă metalinguistică/ care folosește un metalimbaj; metavarabilă	<b>metering rod</b> ac de dozare a benzinei la sarcini parțiale, economizor de carburator
mete limită, margine, graniță/ a măsura, a cântări; a determina (o valoare)	<b>metering section</b> secțiune de măsurări hidrometrice (pe un curs de apă)
<b>meteor</b> meteor (lichid sau solid)	<b>metering tank</b> rezervor de măsurare
<b>meteor echo</b> ecou meteoric (în radiolocație)	<b>metering zone</b> zonă de omogenizare/de plastifiere
<b>meteoric cloud</b> roi meteoric	<b>meter movement</b> mecanism/echipaj de măsurare
<b>meteoric iron</b> fier meteoritic	<b>meter multiplier</b> multiplicator de scară (al unui aparat de măsurat)
<b>meteorite</b> meteorit	<b>meter puise</b> impuls de contorizare (în telefonie)
<b>meteorograph</b> meteorograf	<b>meter rate</b> tarifai unui contor
<b>meteorological</b> meteorologic	<b>meter relay</b> releu pentru contoare
<b>meteorological balloon</b> balon-pilot; sondă meteorologică	<b>meter rule</b> riglă gradată
<b>meteorological office</b> serviciu meteorologic	<b>meter scale switch</b> comutator de scară al unui aparat de măsurat
<b>meteorological station</b> stație meteorologică	<b>meter tape</b> massband (în ind.textilă)
<b>meteorologist</b> meteorolog	<b>meter wire</b> conductor de comandă a unui contor telefonic
<b>meteorology</b> meteorologie	<b>meter with left-hand zero</b> aparat de măsurat cu reperul zero în stânga
<b>meter (el)</b> contor; ( <b>metr</b> ) metru (unitate de lungime în S.U.A.); ( <b>TH</b> ) aparat/instrument de măsurat// ( <b>metr</b> ) a măsurat	<b>meter with maximum demand recorder</b> aparat de măsurat înregistrator de maxim
<b>meter amplifier</b> amplificator pentru aparate de măsurat	<b>methanation</b> transformare a oxidului și bioxidului de carbon în metan
<b>meter armature</b> indus al unui contor	<b>methane-carbothiolic acid</b> acid tioacetic
<b>meter board</b> panou cu aparate de măsurat	<b>methane-carboxylic acid</b> acid acetic
<b>meter box</b> carcăsa a unui contor/ aparat de măsurat	<b>methane-dicarbonic acid</b> acid malonic/ metan-dicarboxilic
<b>meter braking element</b> dispozitiv de frânare a contorului	<b>methane-disulphonic acid</b> acid metionic/ metan-disulfonic
<b>meter bridge</b> punte de măsurare cu fir calibrat și cursor	
<b>meter candle</b> lumânare (unitate de intensitate luminosă în sistemul metric)	

<b>methane hydrocarbon</b> hidrocarbură din seria metanului	<b>methylated spirit</b> alcool metilic; spirt de lemn (nepurificat)
<b>methane-phosphonic acid</b> acid metilfosfonic	<b>methylation</b> metilare
<b>methane tester</b> metanometru, detector de metan	<b>methylene blue</b> albastru de metil(en)
<b>methanethiol</b> metilmercaptan	<b>methylene bridge</b> punte de metilen
<b>methanoic acid</b> acid formic	<b>methylene green</b> verde de metilen
<b>methene</b> metilenă	<b>methyl hydride</b> metan
<b>methenyl; methine</b> metin (radical)	<b>methylins</b> eteri metilici ai alcoolilor monovalenți
<b>methinc colours</b> coloranți metinici	<b>methyl methacrylate</b> metacrilat de metil
<b>methionine</b> metionină	<b>methylmorphine</b> codeină
<b>methocel</b> metilceluloză	<b>methy lol-aminoplasts</b> aminoplaste (pe bază de metiloluree sau de metilolmelamină)
<b>method error</b> eroare de metodă/datorită aplicării greșite a unui algoritm	<b>methy lolglycolic acid</b> acid metoxiacetic
<b>method for running casing</b> metodă de tubare (a găurii de sondă)	<b>methyl-orange test paper</b> hârtie indicatoare cu metiloranj
<b>methodic(al)</b> metodic; sistematic	<b>methyl red</b> roșu-metil
<b>method of approach</b> metodă de aproximare	<b>methyl rubber</b> metilcauciuc
<b>method of boring</b> metodă/regim de foraj	<b>methyl silicone</b> polimetilsiloxan
<b>method of chords</b> metodă a coardelor; metodă de aproximare prin părți proporționale (în algebră)	<b>methylsilicone rubber</b> cauciuc metilsiliconic
<b>method of descent</b> metoda de coborâre a lui Hadamard (la ecuațiile cu derivate parțiale)	<b>methyl tin</b> dimetilstaniu
<b>method of firing</b> (metodă de) conducere a focului	<b>metope</b> metopă (element arhitectonic)
<b>method of gas attack</b> procedeu de suflare	<b>metre</b> metru (unitate de lungime); măsură; ritm
<b>method of intersecting lines of bearing</b> metoda determinării radiogoniometrice a direcției prin intersecțarea liniilor	<b>metric (fiz, metr)</b> metric//(ma/) metrică
<b>method of least squares</b> metoda celor mai mici pătrate	<b>metric calculation</b> calcul zecimal
<b>method of multipliers</b> metoda multiplicatorilor lui Lagrange (în analiza matematică)	<b>metric count/number</b> număr metric ( $N_m$ ) finețe a firului (exprimată în sistemul metric de numerotare a firelor)
<b>method of operation (petr)</b> metodă de exploatare; (TH) procedeu/regim/proces de fabricație	<b>metric gear</b> roată dințată cu pas exprimat prin modul; roată dințată cu dimensiuni exprimate în milimetri
<b>method of the pyramid</b> metoda piramidelor optice (în geodezie)	<b>metric horse-power</b> cal-putere
<b>method of reversals</b> metoda inversiunilor (la determinarea curbei $B-H$ )	<b>metric lattice</b> structură metrică
<b>method of steepest descent</b> metoda punctelor de șa (la ecuațiile diferențiale)	<b>metric measure</b> măsură metrică/zecimală
<b>method of test(ing)</b> metodă de cercetare/ testare	<b>metric module pitch (m.m.p.)</b> pas exprimat prin modul metric
<b>method of travel of the flames</b> (metodă de) conducere a flăcării	<b>metric taper plug gauge</b> calibră-tampon conic cu con metric
<b>methods in force</b> metode aplicate în prezent	<b>metric taper ring gauge</b> calibră-mansoan conic cu con metric
<b>methods of multiplexing</b> metode de multiplex/ de multiplexare (de separare a semnalelor în timp, frecvență sau fază)	<b>metric ton; tonne (MT)</b> tonă metrică europeană (unitate de masă: 1 MT=2205 lb= 1000 kg)
<b>method(s) study</b> studiu al metodei/metodelor (de realizare a unei activități în vederea unei eficiente sporite și a reducerii costurilor)	<b>metric waves</b> unde metriche (1-10 m)
<b>methods time measurement (MTM)</b> măsurare a timpului (în munca manuală)	<b>metrizable space</b> spațiu metrizabil
<b>methoxides</b> metilați	<b>metrization</b> metrizare (în topologie)
<b>methoxymethane</b> eter dimetilic	<b>metrology</b> metrologie; teorie și tehnică a măsurării
<b>methylate</b> a metila	<b>metropolitan area network (MAN)</b> rețea de calculatoare extinsă la dimensiunile unui oraș
	<b>mezzanine</b> mezanin
	<b>mezzotint process</b> procedeu poligrafic mezzotinto, gen de gravură care permite obținerea tuturor tentelor
	<b>m-graduated in metric</b> cu gradații în mm
	<b>miarolitic structure</b> textură miarolitică (a rocilor)
	<b>mica</b> mică (mineral foios izolator)

**micabond** micânita  
**micaceous** micaceu  
**micaceous clay** argilă cu conținut de mică  
**micaceous copper** calcofilit  
**micaceous rock** rocă micacee  
**micaceous sand** nisip micaceu/micafer  
**micaceous sandstone** gresie micacee  
**mica condenser** condensator cu mică  
**mica insulation** izolație de mică  
**mica resistance** rezistență (electrică) izolată cu mică  
**mica-schist** micașist, șist micaceu  
**mica sheet** placă de mică  
**mica silk tape** bandă (izolantă) din mătase cu mică  
**mica spark(ing) plug** bujie cu izolator de mică  
**Michigan cut** sămbure paralel la înaintarea galériilor  
**mickey** unitate de lungime egală cu 1/200 dintr-un tol  
**micro** micro (prefix pentru  $10^{-6}$  din unitate)  
**microadjustment device** reglare fină/de precizie  
**microalloy diffused transistor; madistor-transistor (MADT)** tranzistor-madistor, tranzistor difuzat cu microaliaje  
**microalloy junction** joncțiune microaliată prin microaliaj (la echipamente electronice)  
**microammeter; microcurrent meter** micro-ampermetru  
**microanalysis** microanaliză  
**microbalance** microbalanță analitică  
**microburette** microbiuretă  
**microburner** microarzător  
**microcanonical assembly** ansamblu microcanonic  
**microcategorization** microcategorizare, microclasificare  
**microcellular rubber** cauciuc microporos  
**microcensus** microrecensământ (în statistică matematică)  
**microchemical analysis** analiză microchimică, microanaliză  
**microchemistry** microchimie  
**microcircuit** microcircuit; circuit miniaturizat/microelectronic  
**microcircuitry** micromontaje, circuite miniaturizate  
**microcline** microclin  
**microcoacervation** microcoacervare  
**microcomputer** microcalculator, calculator cu microprocesor integrat  
**microcone penetrometer** micropenetrometru  
**microcosmic salt (chim)** (orto)fosfat acid de sodiu și amoniu, sare de fosfor; (minr) stercorit  
**microcosmic salt bead** perlă de fosfat  
**microcrystalline structure** microstructură, structură microcristalină  
**microcrystalline wax** cerezină

**microcurrent meter; microammeter** microampmetru  
**microdesiccator** microexsicator  
**microdiagnostic** microprogram pentru testare  
**microdial** microscără gradată; scară miniatură (a unui aparat electronic)  
**microdiffused transistor** microtranzistor cu joncțiune difuzată  
**microdrive** microacționare, acționare de putere foarte mică  
**microeconomics** microeconomie; disciplină care se ocupă de firme individuale, de producția lor, de stabilirea prețului pe mărfuri, de salarii etc.  
**microeddy currents** curenți microturbionari  
**microelectronics** microelectronică, electronică miniaturizată; circuite electronice miniaturizate  
**microexamination** cercetare metalografică/ micrografică  
**microfibre grease** grăsimă consistentă cu structură microfibroasă  
**microfilm** microfilm, film (de 16 sau 35 mm) folosit pentru înregistrarea informațiilor alfanumerice și grafice  
**microfilm frame** microfotogramă, imagine fotografică invizibilă cu ochiul liber  
**micro finish** prelucrare finală de mare precizie  
**microflaw** crăpătură capilară  
**microfoam rubber** spumă de latex microporos  
**microfuse** siguranță de precizie/miniatură  
**micrograph** micrografie, microfotografie  
**microgroove record** disc cu microrile/cu șanțuri miniatură; disc microsion/cu piste fine  
**microheterogeneous catalysis** cataliză microeterogenă  
**microinstruction** microinstructiune, instrucțiune corespunzătoare evoluției unui procesor într-un interval dat  
**microintegrated circuit** microcircuit integrat; circuit miniaturizat integrat  
**microlaterolog** microlaterolog< diagramă de carotaj microlateral  
**microlathe** strung de masă pentru lucrări de ceasornicărie și mecanică de precizie  
**microlight** avion particular foarte mic și ușor  
**microlog** micolog (în geofizică)  
**micromesh** tricot cu efect de presă (ciorapi cu deșirabilitate redusă)  
**micrometer** micrometru, micron (unitate de lungime egală cu  $10^{-6}$  m); aparat pentru măsurat lungimi (în micrometrie)  
**micrometer callipers** micrometru (de exterior); calibră de precizie  
**micrometer callipers with dial indicator** micrometru cu comparator

<b>micrometer depth gauge</b> calibră de precizie/de adâncime	<b>micropressure gauge</b> micromanometru
<b>micrometer dial</b> scară circulară micrometrică	<b>microprinted circuit board</b> placă de microcircuit imprimat
<b>micrometer drum</b> tambur micrometric	
<b>micrometer feed</b> avans fin	<b>microprobe</b> microsondă
<b>micrometer-gauge screw</b> micrometru cu șurub	<b>microprocessing</b> microprelucrare, prelucrare cu ajutorul microprocesoarelor
<b>micrometer ring</b> inel cu gradație micrometrică	<b>microprocessor</b> microprocesor, procesor realizat cu un număr redus de componente integrate pe scară largă, circuit integrat care îndeplinește toate funcțiile unității centrale de calcul; unitate de comandă microprogramată
<b>micrometer screw</b> șurub micrometric	<b>microprogram(me)</b> suită de microinstructiuni care constituie o instructiune în cod mașină
<b>micrometer/ micrometric (slide) gauge</b> șubler micrometric	<b>micropogramming</b> microprogramare, tehnică de implementare a unității de comandă a unui procesor cu ajutorul unei memorii; elaborare și utilizare de microprograme
<b>micrometer stop dog</b> 1 imitator/opritor cu șurub micrometric (pentru reglarea precisă a poziției)	<b>microradiometer</b> microradiometru
<b>micrometer with dial indicator</b> micrometru cu cadran	<b>microrays</b> microunde, unde decimetrice
<b>micrometric(al) screw</b> șurub micrometric	<b>microscope</b> microscop
<b>micrometric(al) spark discharger/gap</b> eclator cu interval micrometric	<b>microscope stage</b> măsuță poziobiect (la microscop)
<b>micrometric scale</b> scară micrometrică/de reglare precisă	<b>microscope with a heatable plate</b> microscop cu încălzire
<b>micromicro</b> pico (p), prefix cu semnificația $10^{-12}$	<b>microscopic(al)</b> microscopic
<b>micromodule</b> micromodul; microelement funcțional tipizat, element electronic miniatură tipizat ca formă și mărime	<b>microscopic structure</b> structură microscopică
<b>micromotion analysis</b> studiu al micromișcărilor cu ajutorul filmelor derulate lent	<b>microscopy</b> microscopie
<b>micron</b> micrometru, micron ( $ l  = 10^{-6}$ m)	<b>microscrew</b> șurub micrometric
<b>micronair</b> metoda micronaire (în ind.textilă)	<b>microsection</b> secțiune subțire de rocă pentru examinare la microscop
<b>microoperation</b> microoperatie, operație elementară efectuată prin executarea unei microinstructiuni	<b>microsegregation</b> microsegregație
micro paleontolog} micropaleontologie	<b>microspectroscope</b> microspectroscop
<b>microparticle</b> microparticulă	<b>microstatistics</b> statistică a populațiilor de volum mic
<b>microphone amplifier</b> amplificator pentru microfon	<b>microstrip line</b> bandă conductoare depusă pe un substrat dielectric
<b>microphone-boom/ gallows/ arm</b> girafă/braț mobil de microfon	<b>microstructure</b> microstructură
<b>microphone button/capsule</b> capsulă de microfon	<b>microsurgery</b> microchirurgie (cu laser)
<b>microphone cap</b> pâlnie sferică de microfon	<b>microswitch relay</b> microreleu de comandă; microcontactor
<b>microphone hiss</b> suflu/fâsăit de microfon	<b>microtelephone</b> microreceptor telefonic; microtelefon
<b>microphone noise</b> zgomot de microfon	<b>microtron</b> microtron, ciclotron electronic cu funcționare în benzile X și K
<b>microphone range</b> circuit de microfon	<b>microtube</b> tub electronic miniatură, microtub
<b>microphone transformer</b> transformator de (adăptare pentru) microfon	<b>microturner</b> rastru
<b>microphone transmitter</b> emițător cu microfon	<b>microwave</b> microundă, undă decimetrică/ ultra-scurtă/ de frecvență foarte înaltă
<b>microphonic effect; microphonics; microphonism; microphony</b> efect microfonic/ Larsen; microfonie; perturbație datorită vibrațiilor mecanice ale unor componente electronice	<b>microwave early warning</b> radiolocator de alarmă aeriană (funcționând pe 10 cm); radiolocator cu microunde
<b>microphotodiode</b> microfotodiодă, fotodiодă miniatură	<b>microwave-modulated</b> modulat în microunde
<b>microphotogram</b> imagine mărită a unui spectru	<b>microwave phototube</b> tub de microunde cu fotocatod
<b>microphotogrammetry</b> microfotogrammetrie	<b>microwave-relay system</b> relee/sistem de retransmisie cu microunde
<b>microphotometer</b> microfotometru	
<b>microporous ebonite</b> ebonită microporoasă	
<b>microporous rubber</b> cauciuc microporos	

**mid-Atlantic ridge** creasta (dorsală) medio Atlantică  
**mid-band frequency** frecvență de la mijlocul benzii (la modulația de frecvență)  
**mid-boiling point** temperatură medie de fierbere  
**mid-channel** firul apei; senal (la fluviu); axă a canalului middle (*TH*) mijloc; medie; (*mari*) marfa de calitate medie; (*mai*) termen mediu; (*orlg*) mijlocul carcasei (fără fund și rama geamului)// mediu, mijlociu  
**middle aisle** navă de mijloc (în arhitectură)  
**middle band** (*nov*) întăritura centrală de velă; (*tele*) bandă de unde medii  
**middle bearing** lagăr (al suportului) intermediar  
**middle body, middlebody** parte de mijloc a navei (cu bordurile paralele)  
**middle bracket gasoline** benzină cu cifra octanică medie  
**middle course/river** curs mijlociu (de fluviu)  
**middle cut** dintare aspră (la pile)  
**middle distillate fraction** (*chim*) distilat de mijloc; (*petr*) motorină  
**middle file** pilă cu tăietură grosolană  
**middle gear** treaptă intermediară/de viteze  
**middle ground** banc de mijloc/de bifurcație (pe pasă)  
**middle-key picture** imagine normală (în tv)  
**middle limb** flanc median  
**middle line** axă a navei, linie diametrală (a navei)  
**middle line keelson** carlingă centrală  
**middleman** intermediar  
**middle management** conducere la nivel mediu/ deasupra first-line managementului  
**middle marker** radiofar de distanță medie (în radiolocație)  
**middle mast** arbore centru (al treilea din prova la un velier cu cinci arbori); arbore mare  
**middle mill** laminor de profiluri mijlocii  
**middle oil distillate** distilat de mijloc  
**middle purlin** pană intermediară  
**middle roll** cilindru mijlociu (la laminor)  
**middle runnings** fractiune medie  
**middle sample** probă medie  
**middle-shot wheel** roată de apă  
**middle slider** culisă intermediară  
**middle sole** talpă interioară  
**middle space** spațiu de 4 părișori (material de albitură în poligrafie)  
**middle speed** viteza intermediară (la o cutie cu trei viteze)  
**middle standing pillar** stâlp central de caroserie (situat între două uși)  
**middle stitching** cusătură de boț man (la nave)  
**middle support** reazem intermediar

**middle traverse** bară de mijloc, traversă  
**middle watch** primul cart (00.00-04.00)  
**middle wheel** (*mas*) roată intermediară/mijlocie; (*orlg*) roată centrală  
**middling quality** calitate potrivită/pasabilă  
**middlings** (*alim*) faină integrală; (*mari*) mărfuri de calitate mijlocie; produse medii/ intermediare/ de calitatea a două; (*miri*) minereu polimetalișter/mixt  
**middling space** spațiu de un sfert de părișor  
**mid-faced rule** linie tipografică semineagră  
**mid-frequency** frecvență medie  
**midget** (*foto*) miniatură; (*TH*) uzină mică  
**midget excavator** excavator cu cupă de capacitate mică  
**midget set** radioceptor miniatură  
**midget tube** tub electronic miniatură  
**mid-line capacitor** condensator logaritmic  
**mid-oceanic ridge** creastă medio oceanică  
**midperpendicular** mediatoare (a unui segment)  
**midpoint** punct de mijloc, centru (în geometrie)  
**midpoint tap** priză mediană  
**mid-portion** parte centrală  
**mid-position** poziție centrală/de mijloc  
**midrange amplification** amplificare la mijlocul domeniului/gamei de frecvențe  
**mid-scale** serie medie (între 50 și 500 bucăți)  
**mid-section** parte centrală  
**mid-senes termination** element de filtru T  
**midship** cuplu maestru; mijlocul navei  
**midship bend/frame** coastă de cuplu maestru (la nave)  
**midshipman's hitch** nod de scotă de cărlig  
**midships** la mijlocul/la centrul navei//cârma în ax! cârma (la) mijloc!  
**midship section** secțiune maestră (în construcții navale)  
**midship spoke** cavilă de mijloc; cavilă de cârmă în ax, cavilă zero (în marină)  
**mid-shunt termination** element de filtru L  
**mid-square method** metoda pătratelor medii  
**mid-tap coil** bobină cu priză mediană  
**mid-temperature coking** coagulare la temperatură medie  
**midwing monoplane** avion cu aripă mediană  
**might** putere, forță  
**migrating plasticizer** plastifiant migrator  
**migration** migrație  
**migration of ions** (*ai*) migrație de ioni/ionică; (*chim*) mișcarea ionilor  
**migration of petroleum** migrație a petrolului  
**migration of plasticizer** migrație a plastifiantului  
**migratory dune** dună în mișcare (barcană)  
**migratory oil** petrol migrat (din locul de formare)  
**micke; microphone** microfon mii 1/1000  $\Omega$  = 1/1000 rad; miime

<b>Milanese fabric (circular)</b> tricot milanez circular	<b>milk of lime system</b> procedeul cu lapte de var (în ind.hârtie și a celulozei)
<b>Milanese fabric (warp-knitted)</b> tricot milanez din urzeală	<b>milk of magnesia</b> hidroxid de magneziu
<b>Milanese frame</b> mașină milaneză de tricotat din urzeală	<b>milk of starch</b> solutie de amidon
<b>mild</b> lin, domol; ( <i>met</i> ) moale	<b>milk of sulphur</b> sulf precipitat
<b>mild base</b> bază slabă	<b>milk products</b> produse lactate
<b>mild cracking</b> cracare moderată	<b>milk scum/skin</b> caimac
<b>mildew</b> mucegai; ( <i>agr</i> ) făinare; mana viței de vie ( <i>Peronospora viticola</i> ); ( <i>text</i> ) rugină; pătare a urzelii	<b>milk separator</b> separator de lapte
<b>mildew inhibitor</b> anticriptogamic	<b>milk-skimming</b> smântânirea laptelui
<b>mildew preventive</b> agent de protecție contra mucegaiului, aditiv microbiologic	<b>milk sugar</b> lactoză
<b>mild mercurous chloride</b> calomel, clorură mercur- roasă	<b>milk transporter</b> autocisternă de (transportat) lapte
<b>mild oxidation</b> oxidare în condiții blânde	<b>milky</b> cu aspect lăptos, alburiu
<b>mild steel</b> oțel cu conținut mic de carbon/moale	<b>mill</b> ( <i>alini</i> ) moară; ( <i>maș-un</i> ) freză, concasor, ciocan, laminor, presă, polizor; ( <i>orlg</i> ) piatră de polizor, randalină pentru zimțat; ( <i>TH</i> ) fabrică, uzină, filatură, instalație, întreprindere//(a//m) a macină, a sfărâma; ( <i>maș-un</i> ) a stria, a moleta, a zimțui, a freza, a șlefui; ( <i>plasi</i> ) a plastifia/a mastica/a pregăti amestecul pe vait
<b>mile (m., mi., ml.)</b> milă (unitate de lungime - milă terestră: 1 land ml.=1609,344 m; milă marină: 1 sea ml. = 1853,184m; milă marină internațională: 1 int. naut. ml.=1852m)	<b>mill accident</b> accident de exploatare
<b>mileage (geog)</b> distanță în mile; parcurs în mile; ( <i>mân</i> ) cheltuieli de deplasare (calculate pe milă); ( <i>nav</i> ) distanță parcursă în mile	<b>mill bar</b> bară de oțel pudlat
<b>mileage counter</b> kilometraj; înregistrator de kilo- metri/ de mile	<b>mill blunt scraper</b> răzuitor cu secțiune dreptun- ghiulară și cap drept
<b>mileage meter recorder; mil(e)ometer</b> contor de distanță parcursă (la autovehicule)	<b>millboard (cstr)</b> carton asfaltat; ( <i>hc, poligr</i> ) mucava, carton gros
<b>mile per gallon (m.p.g)</b> milă pe galon (unitate de consum de combustibil: 1 U.K.m.p.g.=0,3540l km/1; 1 U.S.m.p.g.=0,42514km/l)	<b>mill broach</b> mașină de broșat cu masă rotativă
<b>mile per hour (m.p.h., m i. p. h., ml.p.h.)</b> milă pe oră (unitate de viteză: 1 land m.p.h.=1,609 km/h; 1 sea m.p.h.=1,853 km/h; 1 int. naut. m.p.h.=1,852 km/h)	<b>mill building</b> moară (de cereale)
<b>miles flown</b> distanță de zbor	<b>mill cake (alini)</b> turtă de oleaginoase; ( <i>chim</i> ) tabletă, pastilă
<b>milestone (drum)</b> bornă/piatră kilometrică; ( <i>geod</i> ) piatră de marcare/de hotar	<b>mill cinder</b> tunder (la laminor)
<b>military atomic/ nuclear power</b> energie nucleară folosită pentru scopuri militare	<b>mill clack</b> camă; clapă; supapă
<b>military reactor</b> reactor militar	<b>mill cog</b> camă, proeminență, dintă
<b>milk a battery</b> a supravolta o baterie electrică	<b>mill course</b> igheab de moară (de apă)
<b>milk cattle</b> vite/vaci de lapte	<b>mill-cutter pick</b> ciocan pentru pietre de moară
<b>milk farm</b> fermă de produse lactate	<b>mill dam</b> stâvilar de moară
<b>milk fat</b> grăsimile de lapte	<b>milled</b> măcinat
<b>milk food</b> alimente pregătite cu lapte	<b>milled clay</b> argilă fină/smectică
<b>milk gauge</b> lactometru	<b>milled cloth</b> postav piuat; țesătură piuată
<b>milkiness</b> aspect lăptos, latescentă	<b>milled-head screw</b> surub cu cap striat/ moletat/ zimțuit
<b>milking cell</b> element suplimentar (al unei baterii)	<b>milled nut</b> piuliță moletată/rotundă/cu caneluri laterale
<b>milk of barium</b> hidroxid de bariu	<b>milled recess/slot</b> canelură executată prin frezare/ crestare cu freza
<b>milk of lime</b> lapte de var	<b>milled rubber</b> cauciuc masticat/plastifiat
	<b>milled soap</b> săpun pilotat
	<b>milled tooth</b> dintă frezat
	<b>mill effluents</b> ape reziduale provenite din fabricație
	<b>miller (alim)</b> morar; ( <i>maș-un</i> ) mașină de frezat, freză; frezor
	<b>miller centre</b> vârf al unei mașini de frezat
	<b>miller hand</b> frezor
	<b>millerite</b> millerit; sulfură (naturală) de nichel
	<b>mill file</b> pilă fină cu vârf ascuțit
	<b>mill-finished</b> cu netezime de prelucrare mecanică

**mill for groats** moară de crupe  
**mill for rolling circular shapes** laminor pentru discuri  
**mill for rolling shapes** laminor pentru profiluri  
**millgrain tool** randalină/moletă fină (în orologerie)  
**mill grating/grinding (chim)** mașină de măcinat; (*maș-uri*) mașină de pilit; (*text*) mașină de frecat  
**mill hopper** pâlnie de încărcare/de șarjare  
**milliammeter, milliampermeter** miliampermetru  
**milliard; billion** miliard, 1000 milioane  
**millimicron** nanometru (1 nm=10<sup>-9</sup> m)  
**millimicrosecond** nanosecundă, a miliarda parte dintr-o secundă  
**milling (alim)** măcinare; (*maș-uri*) frezare; (*text*) piuare  
**milling apparatus** dispozitiv de măcinat  
**milling carriage/support** sanie a mașinii de frezat  
**milling contraction** contracție la piuare (a textilelor)  
**milling cutter** freză; frezor  
**milling cutter adapter** manșon de reducție pentru freeze cu alezaj  
**milling (cutter/machine) arbor** dorn portfreză  
**milling cutter for soil cultivation** freză pentru lucrat solul  
**milling cutter with inserted teeth** freză cu dinți raportati/demontabili  
**milling fixture** dispozitiv de frezare  
**milling head** cap al frezei  
**milling industry** industria morăritului  
**milling jig** dispozitiv de strângere pentru mașina de frezat  
**milling machine (ind chim)** mașină de pilotat (săpun); (*maș-uri*) mașină de frezat; (*text*) mașină de piuat  
**milling-machine operator** frezor  
**milling machine template** şablon de frezat prin copiere  
**milling of wool** piuarea lânii  
**milling ore** minereu sfărâmat  
**milling pitch** pas de moletare  
**milling plant** instalație de măcinat/de morărit  
**milling process** proces de piuare  
**milling roller** cilindru de piuare  
**milling room** secție de amestecare  
**milling shop** secție/atelier de frezat  
**milling slide** sanie a capului portfreză  
**milling soap** săpun de piuă  
**milling spindle** arbore portfreză/principal  
**milling to break down the structure** măcinare de dezagregare  
**milling tool (maș-uri)** sculă de frezat; (*orlg*) randalină pentru zimțat  
**milling wheel** roțiță cu camă  
**milling work** frezare

**million electron-volt** megaelectronvolt (MeV)  
**million megohm amplifier** amplificator cu rezistență de intrare de ordinul teraohmilor  
**millionth** milionime//(al) milionulea  
**millisecond delay cap** amorsa cu microîntârziere (a exploziei)  
**millivoltmeter milivoltampermtru**  
**millivolt coverage** zonă de audiuție/recepție a semnalelor de ordinul milivoltilor  
**mill limit** toleranță de laminare  
**mill line** agregat de malaxoare  
**mill machine** piuă  
**mill-masticated rubber** cauciuc plastifiat pe vait  
**millode** tub cu gaz fără electrozi  
**mill off** a freza, a prelucra prin frezare  
**Millon's base** baza lui Milion  
**mill owner** proprietar de fabrică; fabricant  
**mill pick** ciocan pentru pietre de moară  
**millrace** canal de intrare în moară  
**mill (roll) scale** ţunder de la laminare  
**mill saw** gater  
**millstone** piatră de moară  
**millstone grit** gresie fină (folosită la pietre de moară)  
**millstone runner** piatră de moară (rotitoare)  
**mill test** încercare (pe scară) industrială (în ind. hârtiei și a celulozei)  
**mill train** linie de laminare  
**mill waste water** ape reziduale provenite din fabricație  
**mill with disk-type rolls (for tube making)**, laminor cu cilindri în formă de discuri (pentru fabricarea ţevilor)  
**mill with multiple rolls** laminor cu valuri multiple  
**mill with smooth rolls** mașină de văltuit (cu cilindri netezi)  
**mill with stones** moară cu pietre  
**mill worker** laminorist  
**millwright** proiectant; montor, montator  
**mimeograph** șapirograf, mimeograf, aparat de multiplicat la care textul de reprobus este imprimat pe o pânză acoperită cu o pastă// a reproduce la șapirograf  
**mimetite** mimetesit (mineral)  
**mimic bus/ diagram** schemă sinoptică  
**mimic diagram panel** panou cu schemă sinoptică  
**minable** exploatabil; care poate fi descompus (atom sau moleculă)  
**mince (alim)** tocătură//a mărunti; a toca (came)  
**Mindel** Mindel (cea de a doua glaciaciune)  
**mind the helm!** atenție la cârmă!  
**mine** mină; excavație în scopul extragerii unei substanțe minerale; exploatare minieră; (*mii*) excavație efectuată pentru introducerea de explozivi// (*mii*) a mină (cu explozivi); (*miri*) a execută lucrări miniere; a extrage (minereu, cărbuni etc.)

<b>mine air</b> atmosferă din mină	<b>mineralization</b> mineralizație
<b>mine breathing mask</b> mască de salvare în mină	<b>mineral jelly</b> petrolatum
<b>mine cage</b> colivie de troliu minier	<b>mineral kingdom</b> regnul mineral
<b>mine captain</b> maistru miner principal	<b>mineral lard oil</b> ulei pentru răcirea sculelor așchieitoare
<b>mine-car</b> vagonet de mină/basculant	<b>mineral manure</b> îngrășământ mineral
<b>mine chamber</b> ( <i>drum</i> ) cameră de galerie (la tuneluri); ( <i>miri</i> ) cameră de depozitare a explozi-vului; cameră de minare	<b>mineral matter</b> substanță anorganică
<b>mine chute</b> igheab de mină	<b>mineralogical</b> mineralologic
<b>mine dial</b> busolă minieră	<b>mineralogist</b> mineralog
<b>mine drainage gallery</b> galerie de drenaj	<b>mineralogy</b> mineralogie
<b>mined tin</b> minereu de staniu	<b>mineral oil</b> ulei mineral; țăței; produs petrolier
<b>mine dust</b> praf de mină	<b>mineral oil spring</b> izvor/apariție de țăței la suprafață
<b>mine entry</b> gură de intrare în mină	<b>mineral paint</b> vopsea minerală
<b>mine fan</b> ventilator de mină	<b>mineral pigment</b> pigment anorganic/mineral
<b>mine field</b> ( <i>miri</i> ) district minier, regiune minieră; ( <i>mii, nav</i> ) câmp de mine, zonă minată	<b>mineral pitch</b> bitum natural
<b>mine filling</b> rambleu de steril	<b>mineral pocket</b> cuib de minereu
<b>mine fire</b> foc în mină	<b>mineral prospecting</b> prospecțiune a zăcămintelor de minereuri utile
<b>mine foreman</b> ( <i>prim</i> ) maistru miner	<b>mineral resin</b> bitum natural
<b>mine gas</b> gaz de mină, grizu	<b>mineral resource</b> resurse minerale
<b>mine head frame</b> turn de extracție al unui puț	<b>mineral right</b> drept de proprietate asupra unui zăcământ
<b>mine igniter</b> artificier (de mină)	<b>mineral spirits</b> benzină grea; benzină pentru lacuri; petrol lampant pentru lacuri; white-spirit (solvent); ligroină, solvent naftă
<b>mine jeep</b> electrocar de mină	<b>mineral spring</b> izvor de apă minerală
<b>mine layer</b> puitor de mine, navă plasatoare de mine	<b>mineral tallow</b> ceară de pământ, cerezină
<b>mine locomotive</b> locomotivă minieră	<b>mineral tannage</b> tăbăcire minerală
<b>mine office</b> inspectorat minier	<b>mineral tanned leather</b> piele tăbăcitată mineral
<b>mine openings</b> lucrări miniere de pregătire/de deschidere	<b>mineral tanning agents</b> tananți minerali
<b>mine ore</b> minereu brut	<b>mineral tar</b> malta, bitum semifluid, gudron mineral
<b>mine railway</b> cale ferată minieră	<b>mineral theory</b> ipoteza originii minerale a petro-lului
<b>mineral breaker</b> concasor de minereu	<b>mineral vein</b> filon mineral
<b>mineral butter</b> vaselină	<b>mineral water</b> apă minerală
<b>mineral carbon</b> grafit	<b>mineral-water spring</b> izvor de apă minerală
<b>mineral coal</b> cărbune mineral	<b>mineral wax</b> ozocherită, ceară minerală fosilă
<b>mineral colour</b> pigment (culoare de pământ)	<b>mineral wealth</b> bogăția subsolului; resurse minerale
<b>mineral colours</b> vopsele minerale	<b>mineral white</b> sulfat de bariu
<b>mineral content</b> continut mineral	<b>mineral wool</b> lână/vată minerală
<b>mineral cotton</b> vată de sticlă	<b>mine recovery</b> redeschidere a unei mine
<b>mineral deposit</b> zăcământ de minereuri	<b>mine rescue-crew</b> echipă de salvare (la o mină)
<b>mineral dust</b> ( <i>cstr</i> ) filer (mineral); ( <i>miri</i> ) praf de rocă	<b>miner for heading</b> miner la înaintare
<b>mineral dye</b> colorant mineral	<b>miner's anemia</b> ankilostomiază (anemia minerilor)
<b>mineral earth-oil</b> petrol brut (țăței)	<b>miner's car</b> cărucior de miner
<b>mineral ether</b> eter de petrol	<b>miner's chisel</b> daltă de miner
<b>mineral fat</b> vaselină	<b>miner's compass</b> busolă pentru ridicări topografice în mină
<b>mineral fertilizer</b> îngrășământ mineral	<b>miner's hanimer</b> ciocan de miner mare
<b>mineral filler</b> ( <i>cstr</i> ) filer (mineral); ( <i>plasf</i> ) material de umplutură mineral	<b>miner's hammer for striking the borer</b> mai de mâna
<b>mineral filter</b> filtru cu strat absorbant mineral	<b>miner's helmet</b> cască de miner
<b>mineral fuel</b> combustibil mineral	<b>miner's house coal</b> cărbune pentru încălzirea locuințelor
<b>mineral green</b> ( <i>chim</i> ) carbonat de cupru, verdele lui Scheele; ( <i>minr</i> ) malachit	

**miner's inch** măsură minieră pentru debit de apă (cea 42,5 l/min)  
**miner's lamp** lampă de miner  
**miner's nystagmus** nistagmus (boală de ochi a minerilor)  
**miner's oil** petrol pentru lampă de miner  
**miner's tram** cale ferată în subteran  
**miner's trough** trog pentru minereu  
**miner's truck** vagonet de mină  
**miner's wax** parafină pentru lampă de miner  
**miner's worm** ankiostoma duodenalis (vierme care produce ankiostomiază)  
**mine run** minereu neclasat/nesortat  
**mine shaft** puț, gaură de mină  
**mine survey** topografie minieră  
**mine surveying** ridicare minieră  
**mine surveyor** topograf de mină  
**mine-survey plug** țăruș folosit la ridicări topografice  
**mine sweeper** dragă/dragor de mine; navă dragoare  
**mine tram** vagonet de mină  
**minette (ore)** minetă  
mine tub vagonet de mină  
**mine ventilation** aeraj minier  
**mine ventilation work** lucrare minieră de aeraj  
**mine waste** deșeuri miniere, rocă sterilă/ neproducătoare, steril  
**mine water** apă de mină  
**mineworker** miner  
**mine working** lucrare minieră în subteran  
**mine yard** incintă de mină  
**miniature camera** aparat fotografic de format mic  
**miniature film** film îngust, microfilm  
**miniature screw holder** dulie pitică  
**miniature tube** tub (electronic) miniatură/ pitic/liliput  
**miniaturization** miniaturizare; reducere a dimensiunilor  
**minicab** automobil obișnuit folosit ca taxi  
**minicar** autovehicul de dimensiuni mici  
**minicard** minicartelă, cartelă perforată cu o suprafață de trei ori mai mică decât a cartelei standard  
**minicomputer** minicalculator, calculator cu lungime limitată a cuvântului și sistem de operare simplu  
**minify** a diminua; a minimiza, a reduce la minimum  
**minimal** minim, minimal  
**minimal curve** curbă izotropă  
**minimal idling speed** turație minimă în regimul de mers în gol  
**minimal surface** suprafață minimă  
**minimal time control** reglare de timp minimal  
**minimax** punct să; minimax (în teoria probabilităților)

**minimax principle** criteriu minimax/de minimizare a consecințelor maxim defavorabile  
**minimization** minimizare, obținere a expresiei care conduce la implementarea optimă a unei funcții logice  
**minimizing** player jucător minimizator (de obicei al doilea)  
**minimizing sequence** sir minimizant (în analiza matematică)  
**minimum (min.)** minimum; valoare minimă// minimal; minim  
**minimum access programming** programare optimă cu timp de acces minim  
**minimum access routine** program optimal/cu timp de acces minim  
**minimum (allowable) variation** abatere inferioară  
**minimum bend** încovoiere minimă  
**minimum circuit-breaker** întrerupător automat de minim/ minimal  
**minimum clearance** joc minim  
**minimum condition** condiție de minim  
**minimum content** conținut minim  
**minimum (current) cut-out** disjunctoare/întrerupător de minim/ minimal  
**minimum delay programming** programare pentru timp de execuție minimal  
**minimum earnings level (MEL)** nivel minim de câștig  
**minimum entitlement** minim de drepturi la salarizare  
**minimum equivalent/net loss** echivalent minim admis; pierdere netă echivalentă  
**minimum gate trigger voltage** tensiune minimă de aprindere (la tiristoare)  
**minimum interference** strângere minimă  
**minimum latency** timp de așteptare minim  
**minimum-latency programming** programare optimă  
**minimum limit** limită inferioară  
**minimum measure** dimensiune minimă; limită inferioară a unei dimensiuni  
**minimum of aeration** necesar minim de aer; cantitate minimă de aer absorbit/aspirat  
**minimum on-state voltage** tensiune minimă în sensul direct/de trecere al curentului  
**minimum phase network** rețea cu defazaj minimal  
**minimum phase shift system** sistem de defazare minimă  
**minimum rate** minimum de con vorbiri; taxă minimală  
**minimum ratings** valori nominale minime de funcționare  
**minimum relay** releu minimal  
**minimum safe output** minimum tehnic, putere minimă nepericuloasă

**minimum voltmeter** voltmetru de minim  
**mining** exploatare minieră; minerit  
**mining car/ truck** vagonet de mină  
**mining drill** sfredel de mină  
**mining engineer (ME)** inginer minier  
**mining fee** arendă pentru o concesiune minieră  
**mining hoist** troliu de mină cu cablu  
**mining hole** puț de mină/de foraj  
**mining industry** industrie minieră/extractivă  
**mining lease/perimeter** perimetru minier  
**mining pillars** pilieri de siguranță/de susținere (în exploatare miniere)  
**mining plough** plug de cărbune  
**mining region** sector/zonă de extractie  
**mining regulation** regulament minier (referitor la protecția muncii)  
**mining right** concesiune minieră  
**mining subsidence** tasare/lăsare a terenului (deasupra unei excavații subterane)  
**mining theodolite** teodolit pentru măsurători miniere  
**mining transport** transport minier  
**mining truck/ car** vagonet de mină  
**mining with filling/stowing** exploatare/abataj cu rambleiere  
**minion** corp de literă kolonel/minion; corp 7 **minium**  
**miniu** de plumb minivalence valență minimă  
**mink skin** piele de surcă, vizon  
**min-max system** sistem de aprovizionare a stocurilor cu fixarea limitelor minime și maxime  
**minor (mi., min.)** minor; propoziție/ premisă  
 minoră// mic, minor  
**minor axis** axă mică (a elipsei etc.)  
**minor bed** albia râului la etaj  
**minor cycle** ciclu secundar /minor, timp corespunzător unui cuvânt și intervalului dintre două cuvinte (la prelucrarea datelor)  
**minor determinant** (determinant) minor  
**minor diameter** diametru interior (la filete)  
**minor distributor** conductă secundară (de apă)  
**minor ear/lobe** lob inferior/secundar/lateral (al unei antene)  
**minor elements** oligoelemente  
**minor exchange** centrală telefonică secundară **minor graduation** diviziuni secundare ale scalei; gradații secundare  
**minority carrier** purtător de sarcină minoritar (la semiconductoare)  
**minor office** centrală telefonică satelit, substație  
**minor part** piesă secundară/auxiliară  
**minor planet** planetă mică, asteroid  
**minor semi-axis** semiaxă mică  
**minor switch** preselector (în telecomunicații)

**minor thread diameter** diametru de fund/de bază al filetelui  
**minor tone** ton auxiliar  
**mint** monedă//a bate monedă; a modela, a cizela  
**mint camphor** mentol  
**mint oil** ulei de mentă  
**minuend** descăzut (în aritmetică)  
**minus limit** abatere inferioară  
**minus plate** placă negativă (la acumulator)  
**minus post** bornă negativă  
**minus tolerance** abatere negativă  
**minute (m., mi., min.)** minut (unitate de timp); minut (unitate de unghi); proiect, schită; minută, proces-verbal; notă//fin, mic, foarte mic, minuscul; minuțios, detaliat, precis, exact  
**minute account** dare de seamă amănunțită  
**minute adjustment** reglare precisă/de precizie (cu folosirea șurubului micrometric)  
**minute current** curent slab  
**minute finish** finisare până la luciu de oglindă  
**minute-hand** minutar  
**minute reading** citire/lectură precisă  
**minutes (of proceedings)** proces-verbal, protocol, minută  
**minute surface** suprafață lustruită (ca oglinda)  
**minute wheel** roată intermediară/de minute/de sub cadran  
**minute withstand voltage** tensiune de încercare aplicată timp de un minut  
**Miocene** Miocen miogeosyncline miogeosinclinal  
**miopore** microporos  
**mirabilite** mirabilit, sarea lui Glauber  
**mirage** fata morgana; miraj  
**mirbane oil** nitrobenzen  
**mire** mâl, nămol, noroi  
**mirror (fiz.)** oglindă, reflector; (*tele*) oglindă hertziană, suprafață metalică reflectantă//a reflecta, a oglindi (o imagine)  
**mirror (cuț paraboloid reflector)** reflector parabolic asimetric  
**mirror drum** tambur cu oglinzi (în televiziunea mecanică)  
**mirror finder** vizor cu oglindă  
**mirror-finish (mașuri)** lustruire fină; (*poligr*) luciu de oglindă  
**mirror galvanometer** galvanometru cu oglindă  
**mirror image** imagine simetrică/în oglindă  
**mirror (image) nuciei** nucleu-oglindă  
**mirror image switch** comandă în imagine simetrică/ prin multiplicare cu -1 a coordonatelor programate  
**mirroring** oglindire, reflectare a elementelor grafice față de o linie sau față de un plan  
**mirror iron** fontă-oglindă

<b>mirror like</b> finisare ca oglinda	<b>mispickel</b> mispickel, arsenopirită
<b>mirror machine</b> instalație termonucleară cu câmp magnetic „oglindă”	<b>misplace</b> a așeza greșit, a deplasa
<b>mirror nucleides</b> nuclizi/izotopi oglindă	<b>misplaced core</b> miez de turnătorie deplasat
<b>mirror pair of nuclei</b> nuclee-oglindă	<b>misplacement of brushes</b> aşezare greșită/deplasare a perilor (pe colector)
<b>mirror reflection</b> reflexie regulată	<b>misplug</b> a introduce într-un joc greșit
<b>mirror scale</b> scară cu oglindă/de precizie (la aparate de măsurat)	<b>misprint</b> greșală/defect de tipar//a tipări cu defecți/cu greșeli
<b>mirror symmetry</b> simetrie în raport cu oglinda	<b>misrouting</b> direcție falsă
<b>mirror wheel</b> disc cu oglinzi (în televiziunea mecanică)	<b>misrun casting</b> turnare greșită
<b>misalignment (anton)</b> nealinierie; acordare eronată; (mas) abatere de la coaxialitate/de la paralelism; excentricitate	<b>miss</b> a lipsi; a nu reuși în; a pierde; (auto) a avea rateuri; (nav) a rata o manevră; a fi lipsit de vesti (de la o navă); a pierde contactul cu (o navă); (poligr) a-i scăpa, a sări (o literă, un cuvânt)
<b>misapply</b> a aplica/a folosi greșit; a deturna (fonduri)	<b>missal</b> corpuși de literă de 48 și 60 puncte
<b>misappropriation</b> însușire ilegală; delapidare, deturnare	<b>miss the anchorage</b> a rata ancorarea
<b>miscalculation</b> eroare de calcul; calcul eronat	<b>missed loop</b> buclă prin flotare
<b>miscellaneous</b> amestecat, divers, variat, miscelaneu; multilateral; mixt	<b>missile</b> proiectil; racheta
<b>miscellaneous contingencies</b> diverse și neprevăzute (la sfărșitul devizului construcției)	<b>missile barrage</b> baraj/ foc intens de proiectile/ de rachete
<b>miscellaneous function</b> funcție auxiliară; instrucțiune care comandă funcții discontinue	<b>missile body</b> proiectil, obuz; corp al rachetei
<b>interferences</b> interferențe/perturbații	<b>missile plane</b> avion-proiectil
diferite ( prezente atât în canalele video cât și în cele audio)	<b>missile tracking</b> urmărire a rachetelor teleghidate
<b>misch metal</b> aliaj, amestec de metale	<b>missing stitches</b> pași de tighel săriți
<b>miscibility</b> miscibilitate	<b>missing variable</b> variabilă absentă
<b>miscount</b> eroare de calcul; calcul eronat	<b>missing word</b> cuvânt omis
<b>misfeasance</b> abuz de putere; executare nelegală și incorectă a unui act legal	<b>mission</b> misiune, însărcinare, dispoziție
<b>misfire (ignition) (auto)</b> rateu; (el) omisiune de aprindere; (mas) rateuri la aprindere/ la motor; (miri) rateu (la explozivi)	<b>missionary salesman</b> vânzător de prospete; promotor
<b>misfire removal</b> anihilare a explozivilor din punctele rămase neexplodate/din „găurile state”	<b>miss of weft</b> dungi în bătătură; lipsă de bătătură (în ind. textilă)
<b>misfiring (auto, mas)</b> rateuri la aprindere/la motor; (el) aprindere/amorsare greșită	<b>misspelling</b> scriere greșită din punct de vedere ortografic
<b>misfit (autom, fele)</b> neadaptare, greșală de adaptare// (maș-uri) necorespunzător, nepotrivit	<b>miss stays</b> a rata volta în vânt (despre nave)
<b>mishap</b> pană, avarie, ruptură	<b>mist (meteo)</b> ceată; negură; pâclă; (min) ceată de subteran (produsă de apă pulverizată pentru prevenirea exploziilor); (poligr) pulverizare (a cernelii)
<b>mismachined</b> prelucrat greșit	<b>mistake (autom)</b> eroare; (inj) greșală, instrucțiune de programare sau de codificare incorectă, operație manuală incorectă; (poligr) defect de culegere/de tipar//a gresi; a confunda
<b>mismatch (autom)</b> nepotrivire; deranjament, deregлare; (tele) dezechilibru, dezacord, neadaptare	<b>mistake indication</b> indicație eronată (a unui aparat de măsurat)
<b>mismatch attenuation</b> atenuare datorită neadaptării (în telecomunicații)	<b>mist cooling</b> răcire prin pulverizare fină
<b>mismatching</b> neadaptare	<b>mist extractor</b> prințător de picături (în interiorul scubberului)
<b>mismatch (reflection) factor</b> coeficient de pierderi datorite reflexiei	<b>mist flow</b> erupție în formă de ceată
<b>mismeasurement</b> măsurare greșită; eroare de măsurare	<b>mist projector</b> duză pentru producerea cetii în galerii (miniere)
<b>misoperation</b> operație/funcționare greșită	<b>mistral</b> mistral (vânt)
<b>misphased (at)</b> defazat; (el) cu fază greșită	<b>mist separator</b> separator de lichide
<b>mispick</b> bătaie greșită (la războiul de țesut)	<b>mist spray</b> insecticid pulverizat din avion
	<b>mistuned circuit</b> circuit dezacordat
	<b>mistuning (tele)</b> dezacordare; (777) deregлare

**misuse of authority** abuz de putere  
**miter; mitre** (*mat*) unghi de  $45^\circ$ ; (*mas*) roată dintată conică (cu unghiul conului primitiv de  $45^\circ$ ); (77/) îmbinare în unghi ascuțit  
**miter angle** unghi de  $45^\circ$   
**mitered; mitred** teșit/îmbinat sub un unghi de  $45^\circ$   
**mitered angle** unghi de tăiere pentru îmbinare (la liniile tipografice)  
**mitered butt joint** legătură oblică  
**mitered cut** tăietură pentru îmbinare (la liniile tipografice)  
**miter gears** roți dințate conice ale angrenajului cu raportul de transmitere de 1:1  
**mitering; mitring** îmbinare de colț ( $45^\circ$ )  
**miter joint** (*cstr*) îmbinare în unghi de  $45^\circ$ , îmbinare înclinată de colț; (/) rost de îmbinare în colț  
**miter line** muchie a îndoitorii cornișei  
**miter post** grindă verticală de etanșare și rezemare (la ecluză)  
**miter seam** cusătură diagonală (în construcții navale)  
**miter sili (gate stop)** prag de izbire; rebord  
**miter sill's foundation** prag (la porți de ecluză navigabilă)  
**miter-type gate** poartă buscată (de ecluză)  
**miter valve** ventil cu scaun conic  
**miter wheel** coroană conică  
**miter-wheel gearing** angrenaj conic  
**mitigate** a calma, a potoli, a tempera, a atenua, a slabii  
**mix** (*cstr, hidr*) dozaj; (*foto, te le*) mixaj, suprapunere de imagini; (*text*) amestec//(/o/o, *te le*) a mixa/a suprapune imagini; a modifica succesiunea imaginilor; (*met*) a alcătui șarja; (*plast, text*) a amesteca  
**mixable** miscibil  
**mix composition** compozitie a amestecului  
**mix consistency** consistență a amestecului  
**mix design** studiu al compozitiei (amestecului, betonului)  
**mixed** amestecat, mixt; combinat  
**mixed accelerators** amestec de acceleratori  
**mixed acid** amestec nitrant  
**mixed addressing** adresare mixtă, metodă de identificare a unei zone de memorie prin tehnici de adresare indexată, indirectă și relativă  
**mixed base notation** sistem de notare cu bază mixtă  
**mixed base oil** tiței amestec  
**mixed boundary-value problem** problemă la limite mixtă; a treia problemă la limite (în rezolvarea ecuațiilor cu derivate parțiale)  
**mixed catalyst** catalizator mixt  
**mixed colours** cerneluri de amestec  
**mixed cropping** cultură mixtă

**mixed crystal** cristal mixt  
**mixed decimal** număr zecimal cu partea nenulă  
**mixed double bonds** legături semipolare  
**mixed dyes** coloranți mici  
**mixed expression** expresie cu polinoame și fracții rationale  
**mixed feed** alimentare în paralel  
**mixed fertilizers** îngrășăminte mixte  
**mixed flow turbine** turbină Francis  
**mixed frequency signal** semnal cu frecvențe combinate  
**mixed gas** gaz de amestec/combinat  
**mixed highs** amestec de detalii fine  
**mixed indicator** amestec de indicator  
**mixed metal** aliaj, amestec de metale  
**mixed metal cement** ciment metalurgic amestecat  
**mixed oil** ulei amestec  
**mixed ownership** formă de proprietate mixtă  
**mixed paint** vopsea frecată  
**mixed pass** năvădire împrăștiată (în ind. textilă)  
**mixed scrap** deșeuri de metal  
**mixed setting** culegere (tipografică) mixtă/ combinată  
**mixed spectrum** spectru combinat  
**mixed superphosphate** superfosfat cu adăosuri  
**mixed syncs** semnale de sincronizare complexe; impulsuri de sincronizare de linie și de cadre (în tv)  
**mixed system** funcționare/exploatare mixtă  
**mixed train** tren mixt  
**mixed(-type) voltage divider** divizor de tensiune mixt/combinat, divizor RC  
**mixed vein** filon compus  
**mixed yarn** fir răscut din fire simple diferite  
**mixer** mașină de amestecat mortar; malaxor de mortar, betonieră; (*hc, se*) malaxor; (*ind chim*) amestecător, mixer; (/) malaxor pentru adezivi; (*mas*) aparat de amestecat, agitator; (*met*) melanjor/amestecător de fontă; (*plast*) cilindru amestecător; (*tele*) mixer, etaj de amestec, amestecător/ schimbător; (*text*) mixor  
**mixer bus/unit** (*mas*) aparat de amestecare; (*tele*) mixer, instalație de mixare/de amestec (în studiouri)  
**mixer circuit** circuit/montaj de conversie/de amestec/schimbător de frecvență  
**mixer conduit** conductă de amestec  
**mixer for latex paste** amestecător pentru pastă de latex  
**mixer for the masses** malaxorul masei groase de zahăr  
**mixer-gradation unit** instalație de anrobaj; instalație de amestecat produse asfaltice

**mixer head** detector de amestec (în unde decimetrice)  
**mixer hopper** schip de alimentare (a unei betoniere)  
**mixer metal** fontă de amestecător/de melanjor  
**mixer/ mixing stage** etaj de amestec/ schimbător de frecvență  
**mixer/ mixing tube** tub (electronic) de amestec/ schimbător de frecvență  
**mixer valve** supapă de amestecare  
**mixer with double blade** malaxor cu palete duble  
**mixing (tele)** amestec; schimbare/conversie a frecvenței; mixaj; (*text*) amestec/amestecare de fibre  
**mixing agitator** rezervor cu agitator  
**mixing arm** braț al amestecătorului  
**mixing bin** cameră de amestec (în ind.textilă)  
**mixing booth** cabină de amestecare  
**mixing burden** alcătuire a șarpei (în metalurgie)  
**mixing can** bidon pentru amestecarea benzinei cu ulei  
**mixing card** carda a doua (într-un sortiment cu trei carde); cardă de amestecat  
**mixing chamber (auto)** cameră de amestec a carburatorului; (*TH*) cameră de amestec  
**mixing/mixture condenser** condensator (de abur) prin/de amestec  
**mixing cone (injector)** ajutaj de amestecare  
**mixing desk/table** pupitru de amestec/de mixaj/de regie tehnică (în studiouri)  
**mixing device** melanjor  
**mixing drum (cstr)** betonieră; (*ind chim, mas*) tambur/tobă de amestecat; (*TH*) rezervor de amestecat  
**mixing engine** holendru de amestecare  
**mixing formula** rețetă de amestec  
**mixing heating** încălzire prin amestec  
**mixing ladle** oală de turnare cu dispozitiv de amestecare  
**mixing limit** limită de amestec mixing  
**machine (cstr)** betonieră; (*ind chim*) amestecător  
**mixing mill (mas)** mecanism de amestecat; (*plasf*) vait de amestecare; malaxor deschis  
**mixing nozzle** duză/ajutaj/jiclor de amestec  
**mixing paddle** paletă a amestecătorului mixing pan (*ind chim*) rezervor cu amestecător; (*met*) oală de turnare cu dispozitiv de amestecare  
**mixing process (cstr)** desfășurare a procesului de amestecare; (*tele*) proces de amestec  
**mixing proportion** proporție de amestec  
**mixing pump** pompă de amestecare (în ind.hârtie și a celulozei)  
**mixing ratio** raport/proporție de amestec (a(l) componenților); umiditate specifică (în condiționarea aerului)

**mixing rolls** valuri de amestecare  
**mixing/mixer stage** etaj de amestec/schimbător de frecvență  
**mixing tank** rezervor/cuvă de amestecare/de omogenizare  
**mixing transistor** tranzistor de amestec/schimbător de frecvență  
**mixing trough** albie de amestecare, cuvă de malaxare  
**mixing/mixer tube** tub (electronic) amestecător/schimbător de frecvență  
**mixing unit (fiz)** aparat de amestecare; (*tele*) mixer; instalație de mixare/de amestec (la studiouri)  
**mixing valve (mas, petr)** supapă de amestecare; (*tele*) tub amestecător/schimbător de frecvență  
**mixing vessel (ind chim)** amestecător; (*met*) rezervor de amestecare; (*text*) malaxor  
**mixing water (se)** apă de fasonare; (*TH*) apă de amestec  
**mixing wing** pală amestecătoare  
**mixing worm** omogenizator (în ind. sticlei și a ceramicii)  
**mixture (TH)** amestec, adaos, umplutură; (*chim, cstr*) amestec, compoziție, mixtură; (*foto, tele*) mixaj; (*met*) alcătuire/dozare a șarpei  
**mixture chamber (auto, hidr)** cameră de amestec; (*tele*) cameră de mixaj/de regie tehnică (în studiouri)  
**mixture/mixing condenser** condensator (de abur) prin/de amestec  
**mixture control** reglare/corectare a amestecului  
**mixture corrector** regulator de amestec  
**mixture curve** curbă de amestec; curbă cromatică  
**mixture-method lubrication** metodă de ungere prin amestec de benzină și ulei  
**mixture of ores** alcătuire a șarpei  
**mixture ratio** raport/proporție de amestecare  
**mixture regain** revenire a amestecului (în ind.textilă)  
**mix up** a amesteca bine  
**miz(z)en** randă artimon de barc/barchentină (la veliere)  
**miz(z)en boom** ghiu de artimon  
**miz(z)en mast, miz(z)enmast** arbore artimon, artimon (la velierele cu 3 arbori); arbore pupa/mare (la velierele cu 4-7 arbori)  
**miz(z)en sail** velă artimon; randă artimon  
**miz(z)en topmast** arbore-gabier artimon  
**mnemocircuit** schemă mnemonica  
**mnemonic** mnemonic; mnemotehnic  
**mnemonic diagram** schemă mnemonică; schemă grafică (în general)  
**mnemonics (inj)** abreviere a numelui unei instrucțiuni sau unei operații în cod mașină; (*TH*) mnemonică, mnemotehnică, tehnică de ameliorare a randamentului memoriei

**moating** izolare a puțurilor în roci curgătoare mob  
 semigrup Hausdorff  
**mobile** (*auto, cj*) mobil, transportabil; (*chim*) foarte fluid  
**mobile aerial** antenă transportabilă/mobilă  
**mobile background** fond mobil (în tv)  
**mobile channel** albie nestabilă (a unui curs de apă)  
**mobile crane** macara mobilă  
**mobile forge** forjă mobilă/de câmp  
**mobile load** sarcină mobilă  
**mobile platform** platformă mobilă  
**mobile reactor** reactor (nuclear) mobil  
**mobile repair-shop/workshop** atelier de reparat mobil, autoatelier  
**mobility** mobilitate  
**mobility ratio** grad de fluiditate; coeficient de mobilitate  
**Mobius strip** suprafață/banda lui Mobius  
**mock** machetă de lemn (a navei sau a unei porțiuni de navă)  
**mock antenna** antenă artificială  
**mock sun** parhelie  
**mock-twist yarn** fir cu torsiune falsă mock-up (*av*) copie/machetă în mărime naturală;  
*(inj)* model; simulare  
**mock window** fereastră oarbă  
**modal staple** lungime modală a fibrei  
**modal value** valoare modală, valoare cea mai probabilă  
**mode** (*autom, inf, tele*) mod; formă/regim de funcționare; mod de propagare (în ghidurile de undă); mod de oscilație; formă de undă; (*mat*) metodă, procedeu; (*text*) modă  
**mode changer** transformator/schimbător al modului de propagare ghidată  
**mode control** comandă/control a(l) modului de funcționare  
**mode conversion** conversie/transformare a undelor/ a tipului de undă/a formei unei unde  
**mode-coupled laser** laser cu cuplare de moduri/de tipuri de undă  
**mode coupler** cuplător/element de cuplare de moduri/de tipuri de undă  
**mode crossing** încrucișare a unor tipuri de undă  
**mode distortion** distorsiune de mod/de undă  
**mode filter** filtru de tip de undă/de mod (în ghidurile de undă); filtru de mod de propagare  
**model** (*TH*) şablon; tip, model, machetă; moştră; (*el*) schemă, model; (*fiz, mat*) model; (*hidr*) model hidraulic; (*metr*) model, normă; (*text*) desen, model, tipar//(*we/*) a modela  
**model analysis** studiu pe model  
**model builder** tâmplar de modelărie

**model computer** calculator model/de simulare  
**model experiments** încercări asupra modelelor  
**model for analysis of the energy demand** (MAED) model complex de analiză și prognoză energetică, elaborat de Agenția Internațională pentru Energia Atomică  
**modeller** modelier; modelator; modelor  
**modelling** modelare  
**model network** model de rețea (electrică)  
**mode-locked (-locking) laser** laser cu moduri sincronizate/cu zăvorâre a modurilor  
**model tank** bazin de carene (în construcții navale)  
**model technique** tehnică de construcție a modelelor (hidraulice, analogice etc.)  
**model test** încercare/testare pe model redus  
**modem (data set)** modem, adaptor de linie; dispozitiv care permite transmiterea datelor la distanțe mari fără erori  
**modem duplex** modem duplex, modem cu două frecvențe distincte pentru cele două sensuri de transmitere  
**modem semi-duplex** modem semiduplex, modem care utilizează o singură frecvență purtătoare  
**mode of action** mod de lucru  
**mode of averaging** mod/ procedeu de omogenizare  
**mode of operation** regim de lucru  
**mode purity** puritate a modului de vibrație/de oscilație  
**moderate** moderat//a modera  
**moderate breeze** briză moderată (forță 4 pe scara Beaufort)  
**moderate cooling** răcire la temperatură medie  
**moderate fog** ceată moderată (gradul 3)  
**moderate gale** furtună moderată (forță 7 pe scara Beaufort)  
**moderate sea** mare moderată (gradul 3 pe scara Douglas)  
**moderate visibility** vizibilitate moderată (gradul 6 pe scara vizibilității)  
**moderating block** bloc moderator  
**moderating column** coloană/prismă moderatoare  
**moderating glass** sticlă mată/opacă  
**moderating ratio** raport de frânare/de încetinire  
**moderation of neutrons** frânare/încetinire a neutrinoilor  
**moderation time** timp de frânare/de încetinire  
**moderator** (*af*) moderator; substanță de frânare; (*mas*) regulator de mișcare  
**moderator time** timp de modificare/ de frânare  
**modern** anticva, familie de litere care au piciorușe drepte și contraste mari între liniile principale și cele secundare  
**modern italic** litere cursive moderne  
**modern type** caracter modern de literă tipografică  
**mode selection** selectare a tipurilor de undă

**mode shift** alunecare de frecvență; instabilitate a frecvențelor (în radiolocație); modificare a modului de oscilație  
**mode skip(ping)** reftiz de funcționare/de aprindere (al unui magnetron)  
**mode transducer** traductor de mod/de tip de undă/de formă de undă  
**modification** (777) modificare, schimbare, transformare; (*chim*) modificație; (*mat*) modificare, transformare  
**modified alkyd resin** rășină alchidică modificată  
**modified Bessel functions** funcții Bessel modificate/de argument imaginar  
**modified binary code** cod binar-ciclic, cod Gray, cod liniar-reflectat  
**modified polyester** poliester modificat  
**modified resin** rășină modificată  
**modified rubber** cauciuc izomerizat  
**modified soda** amestec de bicarbonat de sodiu cu hidroxid de sodiu  
**modifier (autom)** modificador; (*plasf*) (adaos) modificador  
**modifier bit** bit modificador/de schimbare  
**modifier register** registru de adresă/de index/de indexare  
**modify** a modifica, a schimba; a preface, a transforma; a reconstrui  
**modillion** consolă de antablament  
**MODULA** limbaj de programare de nivel înalt având drept componentă de bază modulul de program (unitatea de program independentă)  
**modular (autom, el, inf)** modular(izat), realizat ca element/bloc funcțional tipizat; (*mat*) modular  
**modular add-on system** construcție/ instalație/ sistem din subansambluri tipizate  
**modular board system** sistem (electronic) modular standardizat  
**modular building unit** unitate modulară în construcții  
**modular built/constructed** executat în tehnica modulară; modularizat  
**modular catalogue** catalog modular (în construcții)  
**modular coordination** coordonare modulară (în construcții)  
**modular framework** construcție sub forma unui bloc funcțional tipizat/ unui modul  
**modular grid** grilă de modul/de element tipizat funcțional (la circuite imprimante)  
**modular hardware expansion** dezvoltare a unui calculator pe principiul blocurilor funcționale tipizate/modulelor  
**modular lattice** structură modulară, structură Dedekind  
**modular measure system** sistem de măsurare modulară (în construcții)

**modular oscilloscope** osciloscop în execuție cu blocuri funcționale tipizate/module; osciloscop cu sertare  
**modular plug-in unit** element funcțional tipizat/modul conectabil prin fișe  
**modular production** producție modulară capacitate de a proiecta și fabrica piese care pot fi folosite într-un număr maxim de combinații  
**modular programming** programare modulară, descompunere a programului în module intercorelate  
**modular redundancy** redundanță modulară, folosire a unui număr impar de unități operaționale mai mare decât cel necesar pentru funcționarea normală a unui sistem informatic  
**modular structure** structură modulară (a unui program sau a unui echipament de calcul); structură organizată pe baza unor unități de program sau de prelucrare  
**modulated amplifier** amplificator modulat  
**modulated antenna** antenă acordată/modulată  
**modulated continuous wave (MCW)** undă întreținută modulată  
**modulating** modulatie//modulator, de modulație  
**modulating circuit** schemă de modulator  
**modulating electrode** electrod de modulație/de comandă/Wehnelt  
**modulating frequency** frecvență de modulație  
**modulating meter** modulometru  
**modulating method** metodă a modulării  
**modulating monitor (autom)** monitor modulator; (*metr*) modulometru; dispozitiv de control al modulației  
**modulating tube** tub modulator/ de comandă; tub al oscilatorului-pilot  
**modulating wave** undă modulatoare  
**modulation (mod.)** modulare, modulație; variație a parametrilor unui semnal  
**modulation capability** procentaj/capacitate/grad maxim de modulație  
**modulation control** modulometru  
**modulation defocusing** defocalizare/deconcentrare prin modulație  
**modulation envelope** înfașurătoare de modulație  
**modulation factor** coeficient/grad de modulație  
**modulation (-factor) meter** modulometru  
**modulation index** index/indice de modulație (în modulație de frecvență)  
**modulation in opposition** modulație inversă  
**modulation input** intrare a unui semnal modulator  
**modulation keying** manipulare modulată (în telegrafie)  
**modulation measurement** măsurare a gradului de modulație

<b>modulation noise</b> suflu de modulație (datorit semnalului)	<b>modulus of torsionai shear</b> modul de elasticitate la răsucire/de forfecare/de torsiu
<b>modulation rate/velocity</b> rapiditate/viteză telegrafică de modulație/de tastare/de manipulare	<b>modulus of twist</b> mod <sup>l</sup> de rezistență la torsiu
<b>modulation reactor</b> bobină de modulație	<b>mogul base</b> soclu Goliat (pentru lămpi electrice de putere mare)
<b>modulation rise</b> creștere a gradului/procentajului de modulație	<b>mohair</b> păr de capră de Angora; mohair
<b>modulation sensitivity</b> sensibilitate de modulație, pantă a caracteristicii de modulație	<b>Mohr platinum</b> negru de platină
modulation stage etaj modulator/de modulație	<b>Mohr's salt</b> sulfat dublu de fier și amoniu, sarea lui Mohr
<b>modulation to light condition</b> reglare a luminozității	<b>Mohr's scale of hardness</b> scara duritatei Mohr
<b>modulator control signal</b> semnal modulator/de comandă a modulației	<b>Mohr-Westphal balance</b> balanță Mohr-Westphal
<b>modulator-demodulator (MODEM)</b> modem, dispozitiv pentru comunicarea la distanță între două echipamente	moiety jumătate; parte indivizibilă
<b>modulator electrode</b> electrod de comandă/ modulator/ Wehnelt	<b>moil</b> târnăcop//a murdări, a tăvăli în noroi
<b>module (autom, el)</b> modul, element funcțional tipizat; ( <i>in</i> ) element de program	<b>moire (poligr, text)</b> moaraj, efect de moar; ( <i>tele</i> ) moar, falduri perturbatoare în imaginile de televiziune//a moara, a produce moaraj
<b>module gear</b> roată dintată cu pas exprimat prin modul/cu dimensiuni în milimetri	<b>moire calender</b> calandru de moarare (a unei țesături)
<b>module pitch</b> pas exprimat prin modul	<b>moire interference pattern</b> imagine de interferență moarată/în falduri (în tv)
<b>module with differentiation</b> modul diferențial/cu diferențiere	<b>moist</b> umed, jilav
<b>modulo</b> în modul, modulo	<b>moist air</b> aer umed
<b>modulo-n check</b> încercare prin <i>n</i> module/ „modulo”	<b>moist cured concrete</b> beton conservat în aer umed
<b>modulus (arh, mat, TH)</b> coeficient, modul, valoare absolută; ( <i>hidr</i> ) modul de debit	<b>moisten</b> a umei, a umecta
<b>modulus of compressibility</b> modul de elasticitate la compresie	<b>moistener</b> aparat de umezire
<b>modulus of deformation</b> modul de deformare	<b>moistening</b> umezire, umectare
<b>modulus of (direct) elasticity</b> coeficient/modul de elasticitate	<b>moistening agent</b> agent de umectare
<b>modulus of elasticity in shear</b> modul de elasticitate transversală/la lunecare	<b>moistening installation</b> instalație de umezire a aerului
<b>modulus of elongation</b> modul de alungire	<b>moistening power</b> capacitate de umezire
<b>modulus of extension</b> modul de extensiune	<b>moisten thoroughly</b> a umei complet
<b>modulus of resistance</b> coeficient/modul de rezistență	<b>moistness</b> umiditate
<b>modulus of rigidity</b> modul de rigiditate	<b>moisture</b> umezeală, umiditate
<b>modulus of rupture</b> limită de rezistență la rupere	<b>moisture apparatus</b> aparat pentru determinarea umidității
<b>modulus of section</b> modul de rezistență al secțiunii	<b>moisture barrier</b> barieră antivapori; ecran de etansare față de vapori
<b>modulus of shear(ing)</b> modul de elasticitate transversală	<b>moisture capacity</b> capacitate de a reține umiditatea
<b>modulus of sliding</b> modul de elasticitate la forfecare	<b>moisture carry-over</b> antrenare a picăturilor de apă de către un curent de aer sau gaz
<b>modulus of sliding movement</b> coeficient/modul de elasticitate transversală/la lunecare	<b>moisture chamber</b> cameră de umezire
<b>modulus of specific compression</b> modul de compresie specifică	<b>moisture content</b> conținut/grad de umiditate
<b>modulus of stiffness</b> modul de rigiditate	<b>moisture eliminator</b> agent de uscare
<b>modulus of torsion</b> modul de elasticitate la răsucire	<b>moisture expansion</b> înfoiere datorită umidității

**moisture-resistant** rezistent la umezeală; impermeabil  
**moisture sampling** luare a probei pentru determinarea umidității  
**moisture sensitivity** sensibilitate la umezeală  
**moisture tester** aparat pentru determinarea umidității  
**moisture-testing oven** etuvă pentru determinarea umidității  
**moisture tons** sarcină termică de condensare; sarcină frigorifică datorită căldurii latente  
**molal concentration** concentrație molală  
**molal freezing-point depression** scădere molală a temperaturii de congelare  
**molal heat capacity (chim)** căldură specifică molală; (*petr*) capacitate calorică molală  
**molal heat of vaporization** căldură molală de vaporizare  
molality molalitate  
**molal weight** mol, moleculă-gram  
**molar average** medie molară  
**molar average boiling point** temperatură medie molară de fierbere  
**molar concentration** concentrație molară  
**molar conductance** conductanță moleculară/molară  
**molar file** pilă specială pentru dentiști  
**molar heat (capacity)** căldură molară  
**molarity** molaritate  
**molar ratio** raport molar  
**molar weight** greutate molară/moleculară  
**molasses for forage** melasă furajeră  
**molcohesion** forță de coeziune dintre molecule polare  
**mold v. mould**  
**mole (chim)** mol (moleculă-gram); (*hidr*) dig de larg; dig portuar; mol; baraj; chei  
**molecular action** acțiune moleculară  
**molecular adhesion** adeziune moleculară  
**molecular attraction** atracție moleculară  
**molecular beam** fascicul molecular, rază moleculară  
**molecular boiling-point elevation** constantă ebullioscopică; ridicare moleculară a punctului de fierbere  
**molecular bond** legătură moleculară  
**molecular cluster** agregat molecular  
**molecular colloid** coloid molecular  
**molecular decomposition** descompunere a moleculei  
**molecular depression of freezing point** constantă crioscopică; scădere moleculară a punctului de congelare  
**molecular diameter** diametru al moleculei  
**molecular diffusion** difuzie moleculară  
**molecular dissymmetry** asimetrie moleculară

**molecular electronics; moletronics; moletronics** electronică moleculară/care utilizează moleculele ca elemente constructive  
**molecular film** peliculă monomoleculară  
**molecular flow** curgere moleculară  
**molecular forces** forțe moleculare  
**molecular fraction** fractiune moleculară  
**molecular functional block; single-chip circuit** bloc funcțional molecular, circuit integrat complet format dintr-un cristal semiconductor  
**molecular heat** căldură molară  
**molecular link(age)** legătură moleculară  
**molecular mass** masă moleculară  
**molecular motion** mișcare moleculară  
**molecular network** rețea moleculară  
**molecular pump** pompă (de vid) moleculară  
**molecular ray** rază moleculară  
**molecular sieve** sită moleculară  
**molecular solution** soluție moleculară/reală  
**molecular spectrum** spectru molecular  
**molecular still** aparat pentru distilare moleculară  
**molecular transposition** transpoziție intramoleculară  
**molecular volume** volum molecular  
**molecular weight (mol. wt.)** greutate moleculară  
**molecular-weight benzene** benzen pentru crio-scopie  
**molecularly** molecular  
**mole percents** procente molare  
**mole ratio** raport molar  
**molleton** molton; pânză moltonată  
**mollient (chim)** emolient; (*text*) produs de înmuiere/de asuplare  
**mollusks** moluște  
**molten** topit; lichid; turnat  
**molten bath** baie topită/lichidă  
**molten charge** încărcătură lichidă/topită  
**molten charge steel-making** elaborare a oțelului cu încărcătură lichidă  
**molten metal** metal topit  
**molten-metal dyeing process** procedeu de vopsire (a textilelor) cu folosirea unor băi de metale topite  
**molten pool** baie de sudare  
**molten salt reactor** reactor cu săruri topite  
**molten state** stare topită  
**molten test sample** probă din metal lichid  
**molybdena-alumina catalyst** catalizator de molibden pe (suport de) aluminiu  
**molybdenated lead ore** wulfenit  
**molybdenum** molibden (Mo)  
**molybdenum steel** oțel molibden  
**molybdcic compound** compus al molibdenului trivalent/ hexavalent  
**molybdcic ochre** ferimolibdit

<b>moiybdous compound</b> compus al molibdenului bivalent	<b>moment of stability</b> moment de stabilitate
<b>moment about point of support</b> moment în raport cu un punct de reazem	<b>moment of torsion</b> moment de torsiu
<b>momentell ellipsoid</b> elipsoid de inerție	<b>moment of twisting</b> moment de răsucire
<b>momental equation</b> ecuație a momentelor	<b>moment on the pin joint/the support</b> moment de încastrare
<b>moment area</b> suprafață a curbei momentelor	<b>moment-resisting</b> rezistent la încovoiere
<b>moment arm</b> braț al cuplului	<b>moment rotation</b> cuplu motor, moment de rotație
<b>momentary</b> de scurtă durată, trecător, momentan; instantaneu; pasager	<b>moment taken about the point of fixation</b> moment în raport cu punctul de fixare (al grinzi)
<b>momentary duty</b> putere instantanea; lucru de foarte scurtă durată; sarcină momentană	<b>momentum</b> moment mecanic, cantitate de mișcare, energie cinetică, inerție a unui mobil în mișcare, impuls
<b>momentary high-power effort</b> mărire instantanea a puterii	<b>momentum conservation theorem</b> teorema cantității de mișcare/impulsului
<b>momentary load</b> sarcină de scurtă durată/ instantanea	<b>momentum distribution</b> distribuție a impulsurilor
<b>momentary output</b> putere instantanea/de scurtă durată; debit de scurtă durată	<b>momentum (mass velocity)</b> cantitate de mișcare
<b>momentary velocity</b> viteză instantanea	<b>momentum of a body</b> moment cinetic
<b>moment at fixed end/ at point of fixation</b> moment de încastrare	<b>momentum of spin</b> moment de spin
<b>moment at the joint</b> moment în punctul de îmbinare	<b>momentum transfer</b> transfer de impuls
<b>moment coefficient</b> moment (al unei forțe)	<b>momentum-transportation theory</b> teoria transmiterii impulsului
<b>moment curve</b> curbă/linie a momentelor	<b>monad</b> element monovalent
<b>moment diagram</b> diagramă a momentelor	<b>monadic</b> monovalent, monoatomic
<b>moment distribution</b> distribuție a momentelor	<b>monadic product test</b> testare a unui singur produs
<b>moment equation</b> ecuație a momentelor	<b>monarch</b> negru de fum
<b>moment equilibrium</b> echilibru al momentelor	<b>Monel metal</b> metal Monel
<b>moment generating function</b> funcție generatoare de momente (în teoria probabilităților)	<b>monetary</b> monetar; financiar
<b>moment line</b> linie a momentelor	<b>monetary telephone</b> telefon monetar/cu introducere de monede pentru taxare
<b>moment of couple</b> moment al cuplului/al unui cuplu	<b>money chest</b> seif, casă de fier/de bani
<b>moment of deflection/of flexure</b> moment de încovoiere/încovoiotor	<b>money in cash</b> bani lichizi
<b>moment of the double source</b> moment al dipolului	<b>money is tight</b> bani putini pe piață
<b>moment of elasticity</b> moment de elasticitate	<b>money office</b> casierie
<b>moment of force</b> moment al forței	<b>money on deposit</b> bani depuși (în bancă etc.)
<b>moment of force tending to capsize</b> moment de răsturnare	<b>money order</b> ordin de plată; mandat poștal
<b>moment of friction</b> moment de frecare	<b>money pressure/scarcity/ stringency</b> lipsă de bani, criză monetară
<b>moment of gyration</b> moment de volant/de giroație	<b>money shop</b> birou de finanțare nebancar a cumpărătorilor (situat în complexe comerciale)
<b>moment of inertia</b> moment de inerție	<b>money squeeze</b> bani scumpi; credit cu dobânzi mari
<b>moment of load</b> moment al sarcinii	<b>monic polynomial</b> polinom având coeficientul cel mai mare egal cu +1; polinom normat/monic
<b>moment of momentum</b> moment cinetic unghiular al cantității de mișcare/al impulsului	<b>monitor (at)</b> dozimetru de control; ( <i>inf</i> ) ansamblu de module-program ale sistemului de operare; dispozitiv de afișare; ( <i>hidr, miri</i> ) (hidro)monitor; ( <i>maș-nn</i> ) cap revolver; ( <i>tele</i> ) controlor/monitor de imagine; ( <i>TU</i> ) aparat de reglare/de control// ( <i>autom, tele</i> ) a supravegheia, a comanda, a asculta
<b>moment of reaction</b> moment de reacțiune	<b>monitor chamber</b> cameră de control
<b>moment of resistance</b> moment de rezistență	<b>monitor checking routine</b> program supervisor/de control
<b>moment of resultant air force</b> moment al forței aerodinamice	<b>monitor counter</b> contor monitor/de control
<b>moment of rotation</b> moment de rotație/de torsiu;	<b>monitor/monitoring desk</b> masă de informații; pupitru de control/de mixaj/de supraveghere
<b>moment of rupture</b> moment de rupere	
<b>moment of shearing</b> moment de forfecare	

<b>monitored control system</b> sistem de reglaj în circuit încis	<b>monkey shaft</b> puț orb
<b>monitor head</b> cap de ascultare/de interceptie	<b>monkey spanner</b> cheie universală
<b>monitoring</b> ( <i>at</i> ) monitor (aparat de control/de semnalizare a radiațiilor); dozimetru de control; ( <i>autom, in/</i> ) monitor; control; supraveghere; informare; comandă; probă	<b>monkey wrench</b> cheie reglabilă/universală/franceză
<b>monitoring aerial/antenna</b> antenă de control	<b>monk seam</b> cusătură de boțman (în construcții navale)
<b>monitoring board</b> pupitru de ascultare/de interceptare	<b>monoacetate</b> monoacetat de celuloză
<b>monitoring coil</b> repotor/transformator pentru circuite de ascultare/de interceptare	<b>monoacetylaniline</b> acetanilidă
<b>monitoring device</b> ( <i>autom</i> ) monitor; ( <i>tele</i> ) dispozitiv de ascultare	<b>monoacid phosphate</b> fosfat acid secundar
<b>monitoring element</b> element de monitorizare	<b>monoammonium sulphate</b> bisulfat de amoniu
<b>monitoring feedback</b> reacție stabilizoare (în circuitul de reglare)/principală (spre regulator)	<b>monobasic esters</b> esteri ai acizilor monobazici
<b>monitor(in) instrument</b> ( <i>at</i> ) monitor (aparat de control sau de semnalizare a radiațiilor); dozimetru de control	<b>monoblock casting</b> piesă turnată de tip „monobloc”
<b>monitoring jack</b> jac de ascultare	<b>monocable</b> funicular cu cablu purtător (monofilar)
<b>monitoring key</b> cheie de control/de supraveghere	<b>monochlorination</b> introducere a unui atom de clor în moleculă
<b>monitoring of process variables</b> reglare a parametrilor procesului tehnologic	<b>monochroic; monochromatic</b> monocromatic
<b>monitoring operator</b> operator/inginer de sunet	<b>monochromatic illuminator</b> sursă luminoasă monocromatică
<b>monitoring receiver</b> receptor de control, monitor	<b>monochromatic light</b> lumină monocromatică
<b>monitoring switchboard</b> tablou de comandă	<b>monochromatic radiation</b> radiație monocromatică
<b>monitor ionization chamber</b> cameră de ionizare de control	<b>monochromatic sensitivity</b> sensibilitate monocromatică
<b>monitor lathe</b> strung-revolver	<b>monochromatism</b> monocromatism
<b>monitor (picture) tube</b> cinescop de control al imaginii (în tv)	<b>monochromator</b> monocromator; izvor luminos monocromatic
<b>monitor routine</b> program principal/de comandă/de organizare/monitor	<b>monochrome display adapter (MDA)</b> standard pentru afișare pe ecran
<b>monitor signal</b> semnal de comandă	<b>monochrome channel bandwidth</b> lățime de bandă de canal monocromatic/alb-negru (în tv)
<b>monitor socket</b> bucșă de măsurat/de control	<b>monochrome programming</b> introducere a unui program de televiziune monocromatic/în alb-negru
<b>monitor spout</b> vârf conic al unui monitor hidraulic	<b>monoclinal</b> monoclinal (cu înclinare în aceeași direcție)// monoclinic (sistem de cristalizare)
<b>monk</b> porțiune (de coală tipărită) murdărită monkey ( <i>cstr, hidr</i> ) berbec (de sonetă); mai (pentru pavaj); ( <i>mas</i> ) cărucior de macara; ( <i>min</i> ) galerie auxiliară de explorare; șef de depozit de explozivi	<b>monoclinal bulge</b> horst monoclinal
<b>monkey board</b> pod de manevră (la sonde)	<b>monoclinal flexure</b> flexură monoclinală
<b>mon key bridge</b> punte superioară; punte (a compasului) etalon (la nave)	<b>monoclinal fold</b> cută monoclinală
<b>monkey chatter</b> interferență adiacentă; intermodulație	<b>monoclinal structure</b> structură monoclinală
<b>monkey drift</b> lucrare minieră cu secțiune mică	<b>monoclinic system</b> sistem monoclinic de cristalizare
<b>monkey fist</b> pumn de maimuță (nod marinăresc)	<b>monocoque</b> fuzelaj-cocă; bloc șasiu-caroserie
<b>monkey forecastle</b> semiteugă scurtă (construcții navale)	<b>monocoque wing</b> aripă sistem cocă
<b>monkey gaff pic</b> de semnalizare (la nave)	<b>monocrystal filament</b> fir de monocrystal
<b>monkey gangway</b> galerie de aeraj de profil mic	<b>monocyclic ring</b> nucleu/inel monociclic
<b>monkey island</b> punte (a compasului) etalon (la nave)	<b>monodromy group</b> grup de monodromie (în analiza matematică)
<b>monkey (of a pile driver)</b> berbec (la o sonetă)	<b>monoergic</b> monoenergetic; monoergic; monocromatic
	<b>monoethylin</b> eter monoetilic al glicerinei
	<b>monofilm</b> strat monomolecular
	<b>monoflop</b> univibrator, monoflop; circuit basculant monostabil
	<b>monogenic analytic function</b> funcție analitică
	întreagă
	<b>monoglycerides</b> monoglyceride
	<b>monogyrocompass</b> compas cu un singur giroscop
	<b>monohalide</b> compus monohalogenat

**monohalogen acetylenes** derivați monohalogenați din seria acetilenei  
**monohalogenation** introducere a unui atom de halogen în moleculă  
**monohydric acid** acid monobazic  
**monohydric alcohol** alcool monohidroxilic/ monoivalent  
**monohydroxyl derivative** derivat monohidroxilic  
**monoid** semigrup, monoid; curbă de ordinul  $n$  cu punct multiplu de ordinul  $n - 1$   
**monoisotopic** monoizotopic  
**monol** permanganat de calciu  
**monolayer** strat monomolecular  
**monolith** monolit// monolitic  
**monolithic integrated circuit** circuit integrat monolitic (nu hibrid), circuit bloc semiconductor  
**monolithic wall** perete monolitic  
**monomethylation** introducere a unei grupări metil în moleculă  
**monomial factor** factor comun (în algebră)  
**monomolecular reaction** reacție monomoleculară/ de ordinul întâi  
**monomorph** substanță monomorfa  
**monomorphic mapping** aplicație monomorfa  
**monomoy surf boat** balenieră de brizanți  
**mononitration** introducere a unei grupări nitro în moleculă  
**mononuclear** mononuclear; monociclic  
**monopersulphuric acid** acid monopersulfuric, acidul lui Caro  
**monophase** monofazat  
**monophase alternomotor** motor de curent alternativ monofazat  
**monophase equilibrium** (*chim*) echilibru omogen; (*mei*) echilibru monofazic  
**monoplane** monoplan, avion cu un rând de aripi  
**monopoly** monopol, drept exclusiv  
**monoprogramming** monoprogramare, mod de exploatare a sistemelor de calcul prin executarea serială a programelor  
**monopropellant** carburant cu un singur component pentru rachete  
**monopsony** monopsonie, monopol asupra cumpărării unui produs sau serviciu pe piață  
**monopulse radar** radiolocator cu impuls unic/cu monoimpuls  
**monorail** (*cf*) cale ferată monoșină; monorai; (*mas*) palan electric cu cărucior  
**monorail car** vagonet monorai  
**monorail crab** cărucior de macara monorai  
**monorail telpher** palan electric cu cărucior  
**monorail-type jib crane** macara velocipedă  
**monorailway** cale ferată monoșină  
**monosaccharide** monozaharidă

**monoscope** monoscop, iconoscop transmițător de miră/de imagini fixe  
**monoses** monoze, monozaharide  
**monostatic range-finder** telemetru monostatic  
**monotasking** posibilitate de a executa un singur program la un moment dat (caracteristică a unui sistem de operare)  
**monoterpenes** monoterpenă  
**monotonies; monotone; monotonous** fie crescător, fie descrescător; monoton  
**monotonically increasing sequence** sir cu creștere monotonă/monoton crescător  
**monotonicity; monotony** monotonie  
**monotron** monotron; monoscop; tub de miră/de imagine de control  
**monotype** monotip; mașină de cules și turnat litere (separate)  
**monotype caster** mașină (tipografică) de monoturnat  
**monotype-caster attendant** lucrător la mașina de monoturnat  
**monotype centring and quadding device** dispozitiv de centrat și împlinit la mașina monotyp  
**monotyper** monotypist, lucrător la mașini de cules monotyp  
**monouser** sistem de operare ce permite unui singur utilizator să lucreze pe calculator, la un moment dat  
**monsanto salt** ortoclorparatoluensulfonat de sodiu  
**monsoon** muson  
**monsoon current** curent/flux musonic  
**montan wax** ceară montană  
**Monte Carlo method** metoda Monte Carlo (de modelare a variabilelor aleatorii); simulare matematică a unei situații și experimentare cu un număr de alternative aleatorii (în cercetarea operațională)  
**monthly** lunar; mensual  
**monthly magazine/review** publicație/ revistă lunată  
**monthly star** roată stea a lunii (la cronograf)  
**monthly statement** situație de plată lunată/ provizorie; bilanț lunar  
**moon** Luna (satelitul Pământului)  
**moonknife** disc de înmuiaț (în ind. pielăriei)  
**moon-landing craft** modul/autovehicul lunar  
**moonlighting** cumul de posturi (în paralel sau la diferite ore din zi sau săptămână)  
**moon raker/sail** vela lunii (la veliere)  
**moon sheered ship** navă cu selatură accentuată  
**Moon type** alfabet (pentru orbi) Moon  
**moor** mlaștină; baltă; (*nav*) ancoreare; acostare (cu legare la *chGu*i/(*nav*) a ancora prin afurcare; a acosta (la chei); a lega nava la chei/la geamandură  
**moor across** a afurca; a ancora prin afurcare; a ancora cu cheie de afurcare  
**moor along** a ancora cu legătură la mal (la fluviu)

**moor coal** cărbuni de mlaștină; turbă  
**mooring** ancorare; acostare (cu legare la chei); legare la chei; legare la geamandură; amaraj; amarare; loc de staționare; ancoră de corp mort; bintă de legare (a navei)  
**mooring across** afurcare  
**mooring anchor** ancoră de corp mort  
**mooring berth/place** dană  
**mooring bitt** bintă de lanț/de legare (a navei)  
**mooring block** ancoră de beton/de corp mort  
**mooring board** planșetă de ancorare  
**mooring bol lard** baba de chei, baba de legare (a navei)  
**mooring bridle** legătură/gripie de corp mort  
**mooring buoy** geamandură de legare/de radă; geamandură de corp mort  
**mooring cluster/dolphin** dalb (pilot pentru legarea navei); „trei-frați”  
**mooring equipment/fittings** instalație de acostare/de legare/de manevră și legare  
**mooring lighter** ponton de acostare; navă de lucrări portuare  
**mooring line** legătură, parămă de legare (la chei); gripie a geamandurei de legare; linie a cheiului  
**mooring mast** pilot de legare (pentru nave)  
**mooring pipe/port** nară de parămă (pentru ghidarea parâmei); nară de bordaj  
**mooring post** pilot de legare (pentru nave); dalb (pilot pentru legarea navei); „trei-frați”, baba  
**mooring ring** inel de legare/de amaraj; inel de chei  
**mooring rope** cablu de amaraj; parămă de legare (la chei); legătură  
**moorings** geamanduri de legare (ancorate la corp mort)  
**mooring screw** ancoră-surub  
**mooring shackle/swivel** cheie de afurcare (a navei)  
**mooring sinker** (*cstr*) piatră de ancorare; (*nav*) ancoră de corp mort  
**mooring stern to a jetty** acostare cu pupa la chei (mai ales la navele militare)  
**moor quarter shot/spring; moor with a spring a** ancora cu spring; a ambosa  
**moor with two anchors ahead** a ancora „în barbă”  
**mop** disc de lustruit  
**moped** bicicletă cu motor, motoretă  
**mopping** lustruire cu disc  
**mop polishing lap** disc de lustruit cu marginea de stofă  
**mop up** a curați (la umed), a absorbi; a șterge (umed)  
**mop-up waveform corrector** postcorector al formei de undă (în tv)  
**moraine** morenă m ora tor i u m morotoriu, amânare a plății datorilor

**mordant** (*chim, TH*) mordant; bait; decapant; agent  
 de băițuit/de decapat; (*poligr*) acid pentru gravare; (*text*) mordant fixator pentru/de colorant//(c/H/?2, *TH*) a băițui, a decapa; (*text*) a mordansa  
**mordant dye** colorant de mordansare  
**mordant dyeing** yopsire cu mordant  
**mordanting** mordansare  
**mordanting of furs** mordansare a blănurilor  
**mordant printing** imprimare cu mordanți (a țesăturilor)  
**mordant salt** acetat bazic de aluminiu  
**mordant yellow** galben de mordant  
**Morel's roller** cilindru de descaiețare cu perie sistem Morel (în ind.textilă)  
**morning-glory spillway** deversor-pâlnie (amenajări hidrotehnice)  
**morning shift** schimb de lucru de dimineață  
**morning watch** cart din zori (04.00-08.00)  
**moro** detritus (nisip ca produs al fărâmițării rocilor) **morocco leather** piele marochin  
**morphological analysis** analiză morfologică, metodă de a cataloga și examina toți factorii posibili sau combinațiile de factori utili în rezolvarea unei probleme  
**morse** a emite semnale Morse  
**Morse silent chain** lanț Morse; lanț cu articulații de rulare/de rostogolire  
**Morse taper gauge** calibru pentru conuri Morse  
**mortar** (*alirn*) piuliță (piuă mică); (*cstr*) mortar; (*ap med*) mojar, piuliță  
**mortar bed** strat de mortar  
**mortar carrier** recipient pentru mortar  
**mortar intrusion** injecție de mortar  
**mortar joint** rost cu mortar  
**mortar mixer** malaxor de mortar  
**mortar of plaster and cement** mortar de ipsos cu ciment  
**mortar pump** pompă de mortar  
**mortar sand** nisip pentru mortar  
**mortar setting** întărire a mortarului  
**mortar texture** structură în mortar  
**mortar walling** zidărie cu mortar  
**mortgage** ipotecă  
**mortgage bond/deed** titlu de gaj  
**mortgage charge** sarcină ipotecară  
**mortgage debenture** obligație ipotecară  
**mortgagee** creditor ipotecar  
**mortgager** debtor/datornic ipotecar  
**mortise; mortise** sănt; canal; canelură; crestătură, locaș, deschidere//a morteza; a decupa, a executa un locaș, a îmbina cu cep, a ștemui  
**mortise axe** bardă  
**mortise chisel** daltă pentru scobituri  
**mortised block** (*nav*) macara dintr-o bucată; (*poligr*) clișeu decupat în interior

<b>mortised lefter</b> literă subțiată	<b>mother blank</b> tablă-mamă (obținută prin rafinare electrolitică)
<b>mortise joint</b> îmbinare cu cep	<b>motherboard</b> placă de bază a unui calculator
<b>mortise lock (doors)</b> broască îngropată; lacăt orb	<b>mother coal</b> cărbune cu structură lemnoasă vizibilă
<b>mortiser</b> mașină de mortezat	<b>mother compound</b> combinație inițială, compus inițial
<b>mortise wheel</b> roată dințată din fontă cu dinți de lemn	<b>mother crystal</b> cristal natural
<b>mortising</b> scobire; mortezare	<b>mother disk</b> piuliță
<b>mortising machine</b> mașină de mortezat	<b>mother liquor/ solution/water</b> soluție-mamă
<b>Morton wave current</b> curent ondulatoriu Morton (în medicină)	<b>mother lode</b> filon principal (de minereu) mother lye leșie/ soluție-mamă
<b>mosaic (cstr)</b> mozaic; ( <i>tele</i> ) ansamblu de elemente fotosensibile juxtapuse pentru descompunerea imaginii în televiziune	<b>mother of mould</b> tipar-mamă (în ind. sticlei și a ceramicii)
<b>mosaic floor</b> pardoseală de plăci de mozaic	<b>mother-of-pearl</b> sidef
<b>mosaic screen</b> ecran-mozaic/memorizator; placă memorizatoare	<b>mother oil</b> petroliu primar (nemigrat)
<b>mosaic stone</b> piatră de mozaic	<b>mother rock</b> rocă-mamă (de petrol)
<b>mosaic structure</b> structură în mozaic	<b>mother stock</b> amestec-mamă
<b>mosaic telegraphy</b> telegrafie prin descompunerea semnalelor	<b>mother transmitter</b> emițător-mamă/principal
<b>mosaic tile</b> placă de mozaic	<b>mother-tree</b> semincer; arbore-mamă
<b>Moseley number</b> număr atomic	<b>mother vat</b> butoi de bază
<b>Moseley's law</b> legea lui Moseley moss mușchi de copaci; mlaștină cu turbă moss box cutie cu mușchi de copaci pentru etanșare la săparea puțurilor prin tubaj metalic în zone acvifere	<b>mothicide</b> insecticid cu acțiune specifică contra molilor
<b>moss rubber</b> cauciuc buretos	<b>moth-preventive finish</b> finisare a țesăturilor pentru a preveni degradarea lor de către molii
<b>mossy lead</b> plumb spongios (pentru acumulatoare)	<b>moth-proof resistant</b> la atacul molilor
<b>mossy zinc</b> zinc granulat	<b>moth-proof finish</b> finisare care dă țesăturilor rezistență la acțiunea molilor
<b>most favourable</b> valoare optimă	<b>motif desen, motiv</b> (în ind. textilă)
<b>most-favoured-nation clause</b> clauză a națiunii celei mai favorizate (politica vamală bazată pe taxe preferențiale)	<b>motion</b> mișcare, mers; mecanism
<b>most-favoured-nation tariff</b> tarif vamal pentru țările care beneficiază de clauza națiunii celei mai favorizate	<b>motional action</b> proces/fenomen de mișcare
<b>most powerful test</b> test de putere maximă	<b>motional energy</b> energie de mișcare
<b>most probable molecular velocity</b> viteză moleculară cea mai probabilă	<b>motional impedance</b> impedanță cinetică/de mișcare
<b>most significant bit (MSB)</b> bit cel mai semnificativ/ aflat la extrema stângă a unui sir binar; valoare maximă a unei date prelucrate într-un program de calculator	<b>motional quantity/magnitude</b> cantitate de mișcare
<b>mote</b> particulă mică; fir de praf; amorsa pentru explozivi (în minerit)	<b>motion characteristic</b> caracteristică cinematică
<b>mote knife</b> cuțit pentru îndepărtarea impurităților sub cilindrul rupător al cardei	<b>motion equation</b> ecuația mișcării
<b>motes</b> semințe nemature de bumbac acoperite cu fibră; deșeuri de la bataj și carde	<b>motionless</b> imobil, nemișcat; în repaus
<b>mote screen</b> grătar al cilindrului rupător (al cardei)	<b>motion of translation</b> mișcare de translație
<b>moth</b> molie	<b>motion phenomenon</b> fenomen de mișcare
<b>mother</b> placă-mamă (la fabricarea discurilor de patefon)	<b>motion picture camera</b> aparat/cameră de filmat/de luat vederi
<b>mother batch</b> amestec-mamă	<b>motion picture projector</b> aparat de proiecție cinematografică

**motivation research** cercetare a motivațiilor (care impulsionează pe consumatori în hotărârea de a cumpăra)

**motivator** factor motivațional (în management)

**motive fluid** fluid motor; agent/lichid de lucru

**motive force** forță motoare/motrice

**motive power (mas)** forță motrice/de acționare/de antrenare; (*mec*) sursă de energie; forță motoare

**motivity** forță motoare; rezervă de energie

**motley** multicolor, pestriț

**motocross** motocros, cursă de-motociclete pe teren accidentat

**moto-plough** motoplug

**motorailer** automotor (căi ferate)

**motor-alternator** grup comutator/convertizor de energie din curent continuu în curent alternativ

**motor ambulance** ambulanță sanitată, auto-ambulanță

**motor barge** barjă/șlep cu motor

**motor benzene/benzol** benzol

**motor bicycle** motocicletă

**motor-bike** bicicletă cu motor, motoretă

**motorboat**, **motor boat** motonavă; șalupă; barcă cu motor

**motor-boating** zgromot de motor, oscilație a etajelor de joasă frecvență

**motor bogie** boghiu motor

**motor bogie locomotive** locomotivă cu boghiu motor

**motor brake/braking** frână de motor

**motor-bus** autobuz

**motor-bus driver** șofer de autobuz

**motor-cab** (auto)taxi, taximetru

**motor car (auto)** automobil, (auto)turism; (*cj*) vagon automotor; vagon-motor

**motor caravan** remorcă de locuit/pentru camping

**motor-car battery** acumulator pentru autoturism

**motor-car boot** portbagaj

**motor-car set** radioreceptor pentru autoturism

**motor-car upholstery leather** piele pentru tapiteria automobilului

**motor-coach** autobuz

**motor-coach sleeper** autocar cu cușete/dormitor

**motor commutator** colector al unui motor electric

**motor compensator** compensator cu motor electric

**motor-compressor** motocompresor

**motor concrete mixer** automobil betonieră

**motor control contactor** contactor (de protecție) din circuitul de comandă al unui motor electric

**motor-controller** regulator de turăție; controller

**motor converter** agregat motor-generator; grup convertizor în cascadă

**motor couple** cuplu activ

**motor crane** macara auto/de auto-depanare

**motor cultivator with rotary knives** cultivator mecanic cu cuțite rotative; freză pentru lucrul solului

**motorcycle** motocicletă

**motorcycle combination/with sidecar** motocicletă cu ataș

**motor distribution diagram** diagramă de distribuție a unui motor

**motor drive** antrenare mecanică

**motor drive amplifier (MDA)** amplificator/circuit electronic de comandă a motorului (la casetofoane și videocasetofoane)

**motor-driven/-actuated/-operated** acționat/antrenat/comandat prin motor electric

**motor(-driven) pump** motopompă

**motor-driven sounding machine** sondă cu motor

**motor-driven truck** motocar

**motor-driven welding set/machine** generator de sudură cu motor electric; convertizor de sudură

**motor engine** mașină motrice

**motor farming** motocultură

**motor fastener** închizător al capotei

**motor field** câmp magnetic/de excitație al unui motor electric

**motor-field control** reglare a turăției unui motor prin variația curentului de excitație

**motor fire-engine** automobil de pompieri cu pompă de incendiu

**motor flusher** automobil de stropit, autostropitoare

**motor fuel (mas)** combustibil pentru motoare; (*petr*) carburant

**motor gasoline** benzină pentru motoare/auto

**motor-generator (el)** motor-generator; (*el, mas*) convertizor

**motor-generator set** grup motor-generator/electrogen; grup convertizor

**motor-generator type welding machine** convertizor de sudură

**motor-glider** motoplanor

**motor hearse** furgon mortuar

**motoring** automobilism, motociclism

**motorist** automobilist

**motorized crane** macara autopropulsată

**motor(ized) grader** greder motorizat; autogreder

**motorized head pulley** tambur motor (la transportoare cu bandă)

**motor(ized) scraper** scăper motorizat

**motorized speed reducer** ansamblu cu motor electric și reductor de viteze în același carter

**motorized valve** ventil cu motor

**motor knocking** bătaie a motorului

**motor launch** barcaz; șalupă; barcă cu motor

**motorless aeroplane** avion iară motor, planor

**motor lorry** autocamion

**motor lorry and trailer** autotren, autocamion cu remorcă  
**motorman (auto)** conducător auto, șofer; (*TH*) vatman, manipulant (de tramvai)  
**motor mechanic** mecanic auto, montor  
**motor meter** contor cu motor  
**motor(-method) octane number** cifră octanică determinată după metoda „motor”  
**motor number** număr de motor/de fabricație a motorului  
**motor operator** demaror; servomotor  
**motor output/rating** putere a unui motor  
**motor-paced race** cursă cu antrenor  
**motor petrol/spirit** benzină auto  
**motor plough** motoplug  
**motor protection switch** întrerupător automat de protecție pentru motoare  
**motor race** cursă de automobile  
**motor racing track** autodrom, circuit auto (pentru concursuri și încercări)  
**motor reduction unit** demultiplicator  
**motor repair shop** atelier de reparații auto/de reparat mașini  
**motor reverser** aparat pentru inversarea sensului de rotație al unui motor  
**motor-road** autostradă  
**motor rumble** zgomot produs de un motor (de ex. la patefon)  
**motor school** școală de șoferi/conducători auto  
**motor-scooter** scuter  
**motor scraper** screper motorizat  
**motorship** motonavă  
**motor-show** expoziție de automobile  
**motor speed control** variator de viteză  
**motor spirit/petrol** benzină auto  
**motor sprinkling machine/street washer** autostroitoare pentru străzi  
**motor starting thermistor** termistor pentru pornirea unui motor  
**motor sweeper** automăturătoare  
**motor tank truck** autocisternă, autocamion cu cisternă  
**motor testing plant** banc de încercat motoare  
**motor torpedo boat** vedetă torpiloare  
**motor torque** cuplu al motorului; cuplu de tracțiune  
**motor-torque generator** selsin, generator de urmărire sincronă  
**motor-track car** drezină-motor  
**motor trouble** pană (de motor)  
**motor truck** autocamion  
**motor truck crane** macara automobilă  
**motor truck for refuse collection** autocamion pentru colectat gunoaie menajere, autogunoieră, mașină de salubritate

**motor truck locomotive** locomotivă cu boghiu  
**motor truck scale** basculă pentru cântărit autocamioane  
**motor tyre** pneu de automobil  
**motor vehicle** vehicul motorizat/cu motor; autovehicul, automobile  
**motor water car** stropitoare, autostropitoare pentru străzi  
**motorway** autostradă, drum principal pentru trafic rapid  
**motor winch** vinci/troliu/macara cu motor  
**motor works** uzină constructoare de motoare  
**motor workshop** atelier de reparat automobile  
**mottle (TH)** a păta, a bălța, a împestriță; (*poligr*) a marmora  
**mottled iron** fontă pestriță/semicenușie  
**mottled paper** hârtie marmorată  
**mottled pig iron** fontă brută semialbă/pestriță  
**mottled sandstone** gresie pestriță  
**mottled soap** săpun marmorat  
**mottled structure** structură a fontei pestrițe  
**mottling (*poligr*)** relief pe spate (la tipar înalt); (*TH*) împestrițare  
**mottling of soap** marmorarea săpunului  
**mould, mold (agr)** humus, pământ roditor; (*alim*) mucegai; (*cstr*) cofraj; dig de larg; (*met*) mulaj, matriță, formă (de turnare), cochilie, calibru de formă, şablon, *gabarit/l*(*maș-un*, *TH*) a ambutisa, a forma, a presa adânc, a turna, a modela  
**mouldability** plasticitate, maleabilitate  
**mouldable** maleabil, ductil, plastic, modelabil  
**mouldable insulating substance** masă izolantă  
**mould and die copying machine** mașină de frezat prin copiere (pentru prelucrarea suprafețelor profilate ale matrițelor)  
**mouldboard (agr)** cormană; (*met*) placă a ramei de formare  
**mould box** ramă/cutie de formare  
**mould casting** turnare în cutii de formare  
**mould castings** piese turnate  
**mould cavity** cuib/cavitate a(l) matriței  
**mould charge** încărcare/umplere a matriței  
**mould cure** vulcanizare în matriță  
**mould disk/wheel** roată de turnat (litere)  
**mould-drying oven** cupitor de uscat forme  
**moulded article/body (mei)** piesă turnată; (*plast*) articol presat/mulat prin compresie  
**moulded base** soclu presat (al unui tub electronic)  
**moulded breadth** lățime de calcul/de construcție a navei  
**moulded capacitor** condensator presat în material plastic  
**moulded catalyst** catalizator presat  
**mould(ed) core** miez de turnare

<b>moulded depth</b> înălțime teoretică/de calcul (a bordului)	<b>moulding machine with top-sand frame</b> mașină de format prin presare de sus
<b>moulded laminate</b> piesă formată din material stratificat	<b>moulding machine work</b> formare cu -mașini de format
<b>moulded phenolic case</b> cutie/carcasă presată în răsină fenolică	<b>moulding materials</b> materiale de formare
<b>moulded pieces</b> piese turnate/de racord	<b>moulding of fillet plane</b> rindea de pervaizuri
<b>moulded plastic pîrn</b> țeava (de fir) mulată din material plastic	<b>moulding of tan liquors</b> mucegăire a zemurilor tanante
<b>moulded plastics</b> material plastic	<b>moulding oil</b> ulei pentru matrițe
<b>moulder</b> ( <i>alini</i> ) frâmântător (de aluat); ( <i>cstr</i> ) căramidă; ( <i>met</i> ) formar; ( <i>TH</i> ) modelar, modelor//a se pulveriza, a se face praf	<b>moulding operation</b> operație de formare; utilaj de formare
<b>moulder's ladle</b> oală de mâna pentru turnare	<b>moulding paste</b> masă de fasonare (în ind. sticlei și a ceramicii)
<b>moulde r's rule</b> riglă de modelărie (metrul modelorului); scară de contractie	<b>moulding pin</b> cui de turnătorie
<b>moulder tools</b> instrumente (scule) de formare	<b>moulding plane</b> rindea profilată de fasonat/pentru ciubucării
<b>mould face</b> suprafață de formare; peretele formei (de turnare)	<b>moulding plane iron</b> cuțit de rindea pentru canelare
<b>mould filling time</b> durată de umplere a formei	<b>moulding powder</b> pulbere de presare
<b>mould force</b> forță de închidere a matriței	<b>moulding press</b> ( <i>plasf</i> ) presă de format, presă de mulat; ( <i>poligr</i> ) presă de matrițat
<b>mould fungus</b> mucegai	<b>moulding process</b> operație/proces de formare (turnătorie)
<b>mouldiness</b> mucegăire	<b>moulding rapper</b> ( <i>met</i> ) aparat de dezbatut forme; ( <i>poligr</i> ) aparat pentru baterea formelor
<b>moulding</b> ( <i>aliiri</i> ) plămădire; ( <i>arh</i> ) ciubuc, mulură; cornișă; (/) rindeluire de ciubucării; ( <i>met</i> ) formare, modelare, fasonare; ( <i>poligr</i> ) mulare, matrițare	<b>moulding resin</b> răsină de presare
<b>moulding batch</b> amestec de formare; masă de fasonat	<b>moulding sand</b> amestec de formare; nisip/pământ de turnătorie
<b>moulding bed</b> placă/ pod de turnare	<b>moulding sand sieve</b> ciur de pământ (în turnătorie)
<b>moulding bench</b> banc/masă de formare	<b>moulding shop</b> atelier/secție de formare
<b>moulding board</b> placă cu modele de formare; sablon	<b>moulding technique</b> tehnică formării
<b>moulding box</b> cutie/ramă de formare; cuvă, piesă/formă de turnare	<b>moulding wax</b> usoare consistență pentru matrițe, parafină pentru ungerea matrițelor
<b>moulding brush</b> perie de bătut matrițe tipografice	<b>mould in a pit</b> a forma în solul turnătoriei
<b>moulding clay</b> argilă pentru modelat; argilă de formare	<b>mould loft</b> sală de trasaj (în șantieră navale)
<b>moulding compound</b> amestec de formare	<b>mould made paper</b> hârtie fabricată manual
<b>moulding core</b> miez pentru formare	<b>mould mark</b> bavură de turnare
<b>moulding die</b> formă pentru turnare sub presiune	<b>mould part</b> semi-formă (de turnare)
<b>moulding equipment</b> instalație de formare (în turnătorie)	<b>mould plaster</b> ghips pentru tipare
<b>moulding file</b> pilă cu față de lucru concavă	<b>mould plate</b> placă de model (de turnare)
<b>moulding flask</b> cutie/ramă de formare	<b>mould press</b> ( <i>plasf</i> ) presă de format; ( <i>se</i> ) tipar de presat
<b>moulding floor</b> atelier de formare	<b>mould pressing</b> presare/formare în matriță
<b>moulding foil</b> folie de matrițare	<b>mouldproof resistant</b> la mucegai
<b>moulding in die</b> formare pentru turnarea sub presiune	<b>mould ramming/stamping</b> îndesare a formei (de turnare)
<b>moulding job</b> operație de formare (în turnătorie)	<b>mould release agent</b> agent de demulare; ulei pentru matrițe
<b>moulding machine</b> ( <i>met</i> ) mașină de format; ( <i>piei</i> ) mașină de valcuit; ( <i>plasf</i> ) presă de format/de mulat	<b>mould resistance</b> rezistență la mucegai
<b>moulding machine with down-sand frame</b> mașină de format prin presare de jos	<b>mould scrap</b> spărturi de turnătorie
<b>moulding machine with power lift</b> mașină de format cu extragerea automată a modelului	<b>mould splits</b> parte componentă a formei demonstabile de turnătorie
	<b>mould stains</b> pete de mucegai
	<b>mould table</b> masă de formare (în turnătorie)
	<b>mould unloading</b> descărcare a matriței
	<b>mould vulcanization</b> vulcanizare în matriță

**mouldy** mucegăit  
**mouldy timber** lemn încins  
**mound** (*cstr*) rambleu; (*geog*) colină, dâmb, movilă;  
 (/) bocșă de mangal  
**mound sowing** semănat pe coame mount (*el, tele*)  
 montură; soclu; suport; (*geog*)  
 munte; deal; (*poligr*) suport//(*77/*) a monta, a  
 asambla; a instala; (*in/*) a introduce informații  
**mountain** (*Mt.*) munte//de munte, muntos  
**mountain breeze** vânt de munte  
**mountain building** orogeneză, formare a munților  
**mountain chain** lanț de munti, catenă muntoasă  
**mountain cork/leather** azbest  
**mountain creep** curgere/surpare/alunecare de teren;  
 ebulment  
**mountain crest** coamă/creastă de munte  
**mountain effect** atenuare de propagare; efect de  
 umbră (asupra undelor electromagnetice)  
**mountain feet** poale (ale unui munte)  
**mountain irrigation** amenajări pentru irigație prin  
 coame/spinări  
**mountain lake** lac de munte, iezer  
**mountain making** orogeneză, formare a munților  
**mountain-making movement** mișcare orogenetică  
**mountainous** muntos  
**mountainous ground** relief muntos  
**mountain pass** pas, defileu, trecătoare  
**mountain railway** cale ferată de munte  
**mountain rain** ploaie de altitudine  
**mountain range** catenă muntoasă, lanț de munti  
**mountain ridge** creastă de munte  
**mountains formed of folds** munți cutați  
**mountain sheep** oi de munte **mountainside** versant  
 de munte  
**mountain standard time (MST)** oră standard a  
 regiunii muntoase bazată pe meridianul 105  
 longitudine vestică (în S.U.A.)  
**mountain stream/torrent** râu de munte; torrent  
**mountain wind** vânt de munte  
**mountain wood** azbest ligniform/fibros  
**mountain wool** ceară de pământ  
**mounted** montat; instalat; fixat  
**mounted axle** osie montată  
**mounted drill** perforator greu pe coloană  
**mounted loudspeaker** difuzor încorporat (la  
 autovehicule)  
**mounted spare** (piesă de) rezervă montată  
**mounter** (*maș-uri*) montor, montator, instalator;  
 (*poligr*) aparat de montat clișee  
**mount guard** a prelua/schimba garda  
**mounting** (*mii*) dispozitiv de ancorare/de rezemare  
 a tunului; (*TH*) montaj, montare, asamblare;  
 montură; suport; cadru, sașiu; soclu; piesă  
 auxiliară; (*text*) garnitură de ite  
**mounting board** placă de montaj; sașiu

**mounting bracket** brătară/suport/placă de fixare  
**mounting burner** arzător încastrat  
**mounting drawing** desen de montaj  
**mounting hardware** piese mici/mijloace de fixare  
**mounting height** înălțime de fixare/de atârnare  
**mounting hole** gaură de prindere  
**mounting joint** rost de montaj  
**mounting pad** suprafață (prelucrată) pentru  
 așezarea pieselor conjugate ale unui ansamblu  
**mounting pillar** coloană (electrică/telefonică) mon-  
 tantă/de distribuție  
**mounting plate** placă portantă  
**mountings** piese auxiliare/accesorii; armătură; gar-  
 nitură  
**mounting shoe** talpă de fixare (a mașinii)  
**mounting shop** atelier de montaj  
**mounting strip** șipcă de rezemă/de susținere  
**mounting stud** bolț de fixare  
**mounting support** suport  
**mounting tool** sculă de montare/de asamblare/de  
 instalare  
**mounting winch** troliu pentru ridicarea turlei de foraj  
**mouse** șoricel, dispozitiv periferic care poate  
 deplasa cursorul pe ecranul unui calculator  
**mouse a hook** a bota un cârlig (la nave)  
**mousetrap** (mm) cursă de șoareci; tută de prins  
 prăjini de pompare; (*petr*) coruncă cu clapă  
**mouseline** muselină  
**mouth** (*cstr*) bot, cioc; (*hidr*) gură de vărsare (canal,  
 râu); (*met*) deschidere; (*mii*) gură de foc; (*TH*)  
 gură, muștiuc, orificiu  
**mouthing** capăt lărgit al unei țevi  
**mouth of a bore hole** gură a sondei  
**mouth of funnel** capăt lărgit al pâlniei  
**mouth of a furnace** (*met*) orificiu de încărcare/de  
 șarjare; (*TH*) gură de încărcare  
**mouth of the hole** gură a sondei/puțului  
**mouth of hook** gură a cârligului  
**mouth of pipe** capăt de admisie al unui tub  
**mouth of river** gură de vărsare a unui râu/fluviu  
**mouth of a shaft** gură/rampă superioară a unui puț de  
 mină  
**mouth of shears** deschidere a foarfecelor  
**mouth of spanner** deschidere a cheii  
**mouth of tongs** cioc al graifarului  
**mouthpiece** muștiuc, ajutaj; gură/pâlnie de vorbire  
**mouthscreen** manta de captare a gazului (la furnal)  
**movability** mobilitate  
**movable** transportabil, mobil; deplasabil  
**movable arm** cursor (al unui potențiometru)  
**movable barrage** baraj cu elemente mobile (fermeți  
 etc.)  
**movable beam** traversă dansantă (la calea ferată)

**movable bearing** reazem mobil  
**movable bridge** pod mobil  
**movable crushing jaw** falcă mobilă (de concasor)  
**movable disk discharger** eclator cu electrozi rotitori  
**movable-disk relay** releu cu disc/de inducție  
**movable element** parte/ element mobil(ă)/ amovibil(ă)  
**movable fit** ajustaj cu joc  
**movable frame** cadru mobil  
**movable hinge** articulație mobilă (cu glisieră)  
**movable material** teren mișcător  
**movable parts** organe în mișcare  
**movable/moving plate** placă portcochilie mobilă  
**movable platform** platformă mobilă  
**movable poppet** păpușă mobilă/de centrată **movable pulley** rolă; roată liberă  
**movable spragger** traversă opritoare mobilă (la calea ferată)  
**movable system** echipaj mobil (la aparate)  
**movable type** litere care se mișcă în formă **movable-wall wave guide filter** filtru pentru ghiduri de unde cu perete mobil/deplasabil  
**move** mișcare; mutare//a mișca, a deplasa, a agita, a înainta, a muta  
**move down** a coborî  
**move in step** a funcționa în fază (la mașini electrice)  
**movement (TH)** mișcare; avansare; deplasare; înaintare; funcționare; parcurs; mecanism de ceasornic/ de măsurare; (*mână*) acțiune organizată  
**movement blur** neclaritate cinematică; imagine řtearsă/nedefinită datorită mișcării (în tv)  
**movement coil** bobină mobilă a unui mecanism de măsurare  
**movement controller** regulator al unui mecanism de măsurare  
**movement from copy** mișcare a unei scule comandată prin copiere  
**movement holder** suport al mecanismului de ceasornic  
**movement in a curved line** mișcare curbilinie  
**movement of gyroscope** mișcare giroscopică  
**movement of pendulum** mișcare pendulară  
**movement of soil** tasare/cedare a terenului  
**movement of stroke** mișcare de ridicare/ ascendentă/ ascensională  
**movements gauge** calibră pentru mecanisme de ceasornic  
**movement suspension** suspensie a unui mecanism de măsurare  
**movement unsharpness** neclaritate de mișcare (în fotografie)  
**movement winder** cheie de întors arcul ceasornicului  
**mover** motor

**move to and fro** a se balansa, a oscila  
**move up** a merge în sus, a (se) ridica, a crește; (*mai*)  
a aduce rezerve  
**movie** film pentru cinematograf  
**movie trailer** caravană cinematografică  
**moving** în mișcare/deplasare; mobil; deplasabil  
**moving along** mișcare de translație; deplasare  
**moving ammeter** ampermetru cu bobină mobilă/ d'Arsonval  
**moving anode transducer** traductor cu anod mobil,  
vibrotron  
**moving armature** indus mobil; rotor (al unei mașini electrice)  
**moving-aimature loudspeaker** difuzor cu echipaj mobil  
**moving-bar grizzly** grătar cu bară mobilă  
**moving bed** strat/pat mobil  
**moving blade** paletă de rotor/mobilă (la turbine)  
**moving-coil headphone/headset** cască (telefonică) electrodinamică  
**moving-coil instrument** instrument magneto-electric/ cu cadru mobil  
**moving-coil (loud)speaker** difuzor cu bobină mobilă/electrodynamică  
**moving-coil movement** mecanism de măsurare cu cadru/bobină mobil(ă)  
**moving-coil oscilloscope** osciloskop cu buclă  
**moving-coil transducer** traductor inductiv/cu bobină mobilă  
**moving-conductor (loud)speaker** difuzor electro-dinamic/ cu bobină mobilă  
**moving contact rod** tijă mobilă a contactorului  
**moving element/part** element/echipaj mobil (al unui aparat de măsurat)  
**moving exciton fluorescence** fluorescentă produsă de excitoni mobili  
**moving force** forță motoare  
**moving galvanometer** galvanometru cu cadru mobil  
**moving-iron instrument** aparat feromagnetic/cu armătură mobilă/electromagnetică  
**moving-iron loudspeaker** difuzor cu paletă liberă/ electromagnetică  
**moving-iron movement/mechanism** mecanism de măsurare cu armătură mobilă  
**moving load** sarcină mobilă  
**moving-magnet instrument** aparat (de măsurat) electromagnetic/cu armătură mobilă  
**moving matte** transparentă electronică (în tv)  
**moving member** închizător rotativ (la vană sferică pentru turbine)  
**moving mercury-cathode cell** celulă de electroliză cu catod de mersură  
**moving mould plate** placă mobilă a matriței

<b>moving period</b> durată de schimbare a imaginii (la filme)	<b>mud circulation trough</b> jgheab de scurgere (a noroiului de foraj)
<b>moving picture</b> imagine cinematografică; film de cinematograf	<b>mud cock</b> robinet de nămol mud-collector colector de nămol
<b>moving-picture camera</b> aparat de filmat	<b>mud conditioner</b> habă de noroi de foraj mud conditioning preparare a noroiului folosit ca fluid de foraj
<b>moving-picture positive</b> pozitiv cinematografic (film)	<b>mud cover</b> șort al aripiei; apărătoare laterală/parte laterală a aripiei (automobilului)
<b>moving-picture screen</b> ecran de cinematograf	<b>mud crack</b> fisură de contracție
<b>moving-picture theatre</b> sală de cinematograf	<b>mudding</b> ( <i>cstr</i> ) înnoruire; ( <i>petr</i> ) colmatare
<b>moving/movable plate</b> placă portcochilie mobilă	<b>mudding action</b> acțiune de colmatare
<b>moving plug</b> dop mobil	<b>mudding off</b> colmatare
<b>moving point calculation</b> calcul cu virgulă mobilă/floatantă	<b>mud ditch</b> canal/jgheab de noroi (la forajul sondei)
<b>moving roller path</b> șină mobilă (a roțilelor stăvilei)	<b>mud dredger</b> dragă de nămol (la sonde)
<b>moving sands</b> nisipuri mișcătoare	<b>muddy</b> nămolos; noroios
<b>moving target indication</b> radiolocație pentru obiecte mobile	<b>muddy ground</b> sol mâlos
<b>moving van</b> furgon pentru mutarea mobilierului	<b>muddy peat</b> turbă pământoasă
<b>moving wave</b> undă progresivă mow a cosi; a tunde cu mașina (iarba)	<b>muddy soil</b> sol nămolos
<b>mowable</b> bun de cosit, care se poate cosi	<b>muddy water</b> apă nămolită/mâloasă
<b>mower; mowing machine</b> cositoare, secerătoare	<b>mud filling</b> înnămolire
<b>mowing</b> cosit; secerat M-scope indicator de radiolocație tip M	<b>mud filtration</b> filtrare a noroiului (de foraj)
<b>mucilaginous</b> mucilaginos, vâscos	<b>mud flow</b> curgere de noroi
<b>muck</b> ( <i>agr</i> ) gunoi (îngrășământ), bălgar; ( <i>cstr, geol, hidr</i> ) pământ; ( <i>drum</i> ) noroi, murdărie, nămol; ( <i>miri</i> ) rocă explodată, gata de încărcat//a încărca; ( <i>met</i> ) a pudla	<b>mud flue</b> canal de noroi (de foraj)
<b>muck-bar faggot</b> pachet de bare de fier pudlat	<b>mud fluid</b> fluid/noroi de foraj
<b>muck-bar pile</b> bare de fier pudlat	<b>mud flush</b> (spălare cu) noroi de foraj
<b>mucker</b> încărcător cu lopata; miner încărcător; screper	<b>mud-flush boring</b> foraj cu spălare
<b>muck foundation</b> fundație pentru teren noroios	<b>mud-flush system</b> regim de foraj cu spălare
<b>muck iron</b> fier pudlat	<b>mud grouting</b> injectie cu noroi
<b>muck loader</b> mașină de încărcat (din subteran) <b>muck mill</b> laminor pentru fier pudlat	<b>mudguard</b> aripă (de automobil)
<b>muck pile</b> grămadă de minereu sau de steril pregătit pentru încarcare	<b>mudguard flap</b> șort al aripiei; parte laterală/apărătoare laterală a aripiei (automobilului)
<b>mucous layer</b> strat mucilaginos mud ( <i>cstr</i> ) lut; ( <i>geol</i> ) mâl, nămol, noroi; ( <i>petr</i> ) noroi de foraj/de circulație	<b>mud hose</b> furtun de noroi
<b>mud auger</b> burghiu cilindric	<b>mud-jacking</b> pompare a noroiului (de foraj)
<b>mud avalanche</b> avalanșă de noroi	<b>mud-laden fluid</b> noroi pentru împingerea cimentului; fluid de îngreuiere mud lighter/ boat salândă de dragă mud line conductă de noroi (de foraj)
<b>mud baffle</b> apărătoare de noroi	<b>mud mixer</b> malaxor/amestecător de noroi (de foraj)
<b>mud bailer</b> lingură de noroi (la foraj)	<b>mud mixing plant</b> instalație de preparare a noroiului (de foraj)
<b>mud barrel</b> lingură de lăcărit cu clapă	<b>mud off</b> a colmatata
<b>mud boat/lighter</b> salândă de dragă mud box ( <i>hidr</i> ) cameră de decantare; ( <i>met</i> ) saci de praf (la furnal); ( <i>petr</i> ) habă de noroi	<b>mud pan</b> vas de decantare a noroiului mud pilot pilot de rădă (se orientează după culoarea apei); pilot fluvial; pilot nebrevetat
<b>mud cake</b> strat de colmatare; turtă de noroi/de colmatare (la sondă)	<b>mud pit</b> orificiu de evacuare a nămolului; gură de canalizare; batal de noroi, habă de tragere
<b>mud-cake growth</b> formare a turtei de noroi (la sondă)	<b>mud pond</b> batal/decantor de noroi (de foraj)
	<b>mud pressure</b> presiune a noroiului de foraj
	<b>mud pump</b> pompă de noroi (de foraj)
	<b>mud pump valve</b> supapă a pompei de noroi (de foraj)
	<b>mud rate</b> debit de noroi
	<b>mud reconditioning installation</b> instalație de recondiționare a noroiului (de foraj)

**mud return velocity** viteză de circulație a noroiului (de foraj)  
**mud screen (cstr)** ciur vibrator; (*petr*) sită/filtru de noroi  
**mud separator** separator de noroi  
**mud-setting pond** iaz/lac de decantare  
**mud settler** cutie de decantare, decantor de noroi  
**mud settling sump** habă/batal de noroi de foraj  
**mud settling tank** decantor de noroi  
**mud silting** înnamolire  
**mud soiuion** fluid de foraj, lichid de circulație  
**mudstone** argilit (rocă)  
**mud suction hose** furtun de tragere a noroiului de foraj  
**mud tank (nav)** șalandă de dragă; (*petr*) habă de noroi  
**mud thickening** îngroșare a noroiului  
**mud trough** jgheab/canal de noroi  
**mud tube** conductă de noroi/de nămol  
**mud vein** vână de noroi  
**mud volcano** vulcan noroios/cu erupție de noroi  
**mud water loss** filtrare a noroiului  
**mud weight** greutate specifică a noroiului  
**mud weighting** îngreuiere a noroiului de foraj mu (m)-factor factor de amplificare muffy cuplaj; manșon (de legătură); bucășă  
**muff coupling** cuplaj cu dulie  
**muffle (met)** muflă//(7Y/) a înfășură, a înveli  
**muffle burning** ardere în muflă  
**muffle furnace** cuptor cu muflă/cu retortă  
**muffle the oars** a înfășură ramele (pentru a evita plescăitul)  
**muffler (cstr, TH)** amortizor de zgromot; (*mas*) tobă/ocală de eșapament  
**muffler explosion** explozie în toba de eșapament  
**muffling** amortizare a zgromotului (la eșapament)  
**mug** ulcior, cană  
**mulch paper** hârtie-suport protectoare muie catăr; (*drum*) tractor electric; (*text*) selfactor, mașină de filat fire fine; (*TH*) şablon  
**mule car** vehicul experimental cu mecanică prototip având restul pieselor și caroseria de serie  
**mule carriage** cărucior al selfactorului  
**mule cop** țeava de selfactor (ind. textilă)  
**mule pulley** pulie de întins curea  
**mule spinning (frame)** selfactor  
**mule-spinning room** sala selfactoarelor  
**mule trammimg** transport de vagonete cu catări, tifon  
**muller (alim)** piatră de moară alergătoare; (*ind chim*) kollergang  
**mullock** grămadă de deșeuri (steril)  
**multiaccelerator effect** efect al amestecului de acceleratori

**multiaccess; multiple access** acces multiplu; capacitatea unui sistem de calcul de a accepta cereri de prelucrare simultane prin intermediul mai multor terminale  
**multiaccess computer** calculator cu acces multiplu/cu mai multe intrări  
**multiaccess system** sistem de calcul cu acces multiplu/accesibil simultan prin mai multe terminale  
**multiaddress; multiple address** adresă multiplă  
**mult(i)angular** poligonal; cu mai multe unghii  
**multiaxle drive** automobil cu antrenare a mai multor osii  
**multiband aerial/antenna** antenă universală multi-bandă/ pentru toate lungimile de undă  
**multi-BeV/GeV machine** accelerator de particule la energii de ordinul câtorva GeV ( $10^9$ eV)  
**multiblade** cu mai multe tăișuri/cuțite aschietoare  
**multiblade circular saw** ferăstrău multicircular  
**multibore drilling** foraj ramificat/in tufă  
**multibowl calendar** calandru cu mai multe vîluri  
**multibreak** întrerupător cu deschidere multiplă/multiplu  
**multibreak circuit breaker** disjunctor de putere cu întrerupere multiplă  
**multibucket excavator** excavator cu cupe  
**multi-carrier-radio transmitter** radioemisator cu mai multe unde purtătoare  
**multicascade servomechanism** servomecanism cu trepte multiple  
**multicavity accelerator** accelerator liniar multirezonator  
**multicavity mould** matriță multiplă/cu mai multe cuiburi  
**multicellular pump** pompă cu mai multe etaje  
**multicellular voltmeter** voltmetru multicelular/electrostatic  
**multichamber** cu mai multe celule (multicellular); cu mai multe camere  
**multichamber furnace** cuptor metalurgic cu mai multe camere  
**multichannel** cu mai multe canale/căi; multiplex  
**multichannel carrier telephone system** sistem de telefonie multiplă cu curenți purtători  
**multichannel loudspeaker** difuzor cu canale multiple; combinație de mai multe difuzeoare  
**multichannel television sound (MTS)** televiziune cu sunet multicanal, transmisie a sunetului pe două canale (stereofonică sau bilingvă)  
**multichip integrated circuit** circuit integrat cu plachete micromodulare multiple  
**multicide** insecticid pe bază de DDT  
**multicircuit amplifier** amplificator cu mai multe etaje/multiplu/în cascadă  
**multicircuit switch** comutator multiplu

<b>multicolour(ed)</b> multicolor, policrom	
<b>multicolour printing (poligr)</b> imprimare policromă, policromie; ( <i>se</i> ) imprimare multicoloră	
<b>multicomponent sputtering</b> descompunere/ împrăștiere în mai multe componente	<b>multiconnected network</b> rețea multiconectată/ distribuită
<b>multicontact gang switch</b> comutator pachet cu contacte multiple (pentru comutare pe diferite canale)	
<b>multicontact plug</b> fișă multiplă, ștecher multiplu	
<b>multicontact socket</b> priză pentru fișe multiple	
<b>multicore</b> multifilar	
<b>multicore cable</b> cablu cu mai multe conductoare	
<b>multicurie source</b> sursă de radioactivitate intensă	
<b>multicut lathe</b> strung cu mai multe cutite	
<b>multi-cutting bar</b> bară de alezat/de găurit cu mai multe cutite	
<b>multicycle control</b> reglare prin trenuri de unde	
<b>multicylinder turbine</b> turbină cu mai multe carcase	
<b>multi-daylight press</b> presă etajată	
<b>multidecision problems</b> probleme de decizie în prezența mai multor ipoteze	
<b>multideck screen</b> ciur cu mai multe site	
<b>multidiameter</b> în trepte (d.arbore, ax etc.)	
<b>multidigit</b> cu mai multe cifre	
<b>multidigit presentation</b> afișare/prezentare cu mai multe poziții/cifre	
<b>multidimensional system</b> sistem multidimensional/ cu mai multe variabile	
<b>multidraw fractionating tower</b> coloană de fractionare cu separarea concomitentă a mai multor distilate	<b>multi-drilling machine</b> mașină de găurit cu mai multe axe/ multiax
<b>multi-drop network</b> rețea multidrop, rețea de calculatoare în care mai multe noduri sunt conectate la distanță de-a lungul unei singure linii de comunicație	
<b>multiedged</b> (sculă) cu mai multe tăișuri	
<b>multielectrode tube/valve</b> tub electronic cu grile multiple; poliodă	
<b>multielement control</b> reglare multiplă	
<b>multielement counter tube</b> tub numărător/ contor multiplu	
<b>multiemitter transistor</b> tranzistor cu mai multe emitoare/multiemitor	
<b>multi-engine</b> cu mai multe motoare, multimotor, plurimotor	
<b>multiexchange area</b> rețea telefonică cu mai multe centrale	
<b>multiflame blowpipe (met)</b> suflai multiplu; ( <i>termo</i> ) arzător multiplu	
<b>multiflame burner</b> arzător cu mai multe flăcări	
<b>multiflow heater</b> încălzitor cu mai multe fluxuri	
	<b>multi foil</b> figură obținută unind mijloacele laturilor unui poligon regulat cu arcele de cerc congruente
	<b>multifolded yarn</b> fir dublat/răsucit
	<b>multifrequency code</b> cod de frecvențe multiple
	<b>multifrequency transmitter</b> emițător cu mai multe frecvențe/cu frecvențe prereglate
	<b>multifuel engine</b> motor cu policarburant
	<b>multifunction peripheral controller (MPC)</b> dispozitiv logic de control multifuncțional al dispozitivelor periferice (la sistemele TV comandate de calculator)
	<b>multigrade oil (auto)</b> ulei pentru orice anotimp; ( <i>petr</i> ) ulei multifuncțional
	<b>multigrid mixing valve</b> tub de amestec cu mai multe grile
	<b>multi-handled heavy hanimer</b> ciocan greu de spart blocuri de fontă
	<b>multi-hole/-jet nozzle</b> jiclor cu găuri multiple; pulverizator cu mai multe găuri
	<b>multihop</b> reflexie multiplă (în ionosferă)
	<b>multi impression mould</b> matriță multiplă/cu mai multe cuburi
	<b>multi input</b> intrare multiplă
	<b>multiisotopic element</b> element multiizotopic/cu mai multi izotopi
	<b>multijet spray</b> pulverizare prin găuri multiple
	<b>multi-jibbed coal cutter</b> haveză cu mai multe brațe cu lanț tăietor
	<b>multilane highway drum</b> cu mai multe fire de circulație
	<b>multilayer</b> cu mai multe straturi, stratificat
	<b>multilayer(ed) cathode</b> catod cu straturi emisive multiple
	<b>multilayer glass</b> sticlă compound/stratificată
	<b>multilayer (hydraulic) press</b> presă multietajată/cu (mai multe) etaje
	<b>multileaf damper</b> registru de aer cu jaluzele
	<b>multilength arithmetic</b> aritmetică cu numere de lungimi variabile
	<b>multi level computer system</b> sistem de echipamente multinivel; ansamblu de echipamente interconectate ierarhizate în mai multe categorii
	<b>multilevel controller</b> regulator cu acțiune la niveluri/în puncte multiple
	<b>multilevel tube</b> tub de memorare a imaginilor cu gamă completă de semitonuri
	<b>multilith</b> rotaprint
	<b>multiloop digital control</b> reglare numerică cu mai mulți parametri
	<b>multimachining operation</b> prelucrare concomitentă cu mai multe scule
	<b>multimedia</b> ansamblu de tehnologii care operează împreună pentru achiziționarea, prelucrarea și redarea informațiilor provenite de la diferite medii (text, grafică, animație, sunet, imagine)

**multimeter** aparat de măsurat universal/multiplu; multimetru  
**multimetering** măsurare multiplă/pe mai multe domenii  
**multimode waveguide** ghid de unde cu moduri/tipuri de undă multiple  
**multimotion** cu mai multe mișcări  
**multimotor drive** acționare prin mai multe motoare  
**multimotored** cu mai multe motoare  
**multinomial polynom/polynomial**  
**multinomial distribution** repartiție multinomială  
**multinomial theorem** generalizare a teoremei lui Bernoulli pentru cazul multidimensional  
**multinuclear** policiclic, polinuclear  
**multioperator arc welding set** generator de sudură pentru mai multe posturi  
**multioperator welding transformer** transformator pentru mai multe posturi de sudură  
**multioutlet valve** ventil de destindere termostatic cu mai multe ieșiri  
**multiparty call** apel (telefonic) de grup  
**multiparty line** linie de întreprindere/multiplă  
**multipass condenser** condensator cu mai multe treceri  
**multipass exchanger** schimbător de căldură cu mai multe treceri  
**multipath cancellation** suprimare a semnalelor sosite pe căi diferite/separate  
**multipath effect** imagine dublă/fantomă/ecou, efect produs de semnalele sosite pe căi diferite (în tv)  
**multipath transmission** transmisie sub mai multe unghiiuri  
**multiperiod regime** regim de funcționare cu perioade multiple de oscilație  
**multiperiod timing measurement** măsurare pe durată mai multor perioade multi-person game joc cu mai mulți parteneri  
**multiphase flow** curgere simultană a mai multor faze fluide  
**multiphase generator** generator polifazat  
**multiphase pulse generator** generator de impulsuri polifazate/pentru producerea unor trenuri de impulsuri defazate între ele  
**multiphase sampling** selecție în mai multe faze (în statistică matematică)  
**multipin connector** conector multipolar/cu mai multe piciorușe  
**multiplate clutch** ambreiaj polidisc/cu lamele  
**multiplate freezer** congelator cu plăci multiple  
**multiplaten press** presă etajată  
**multiplay(-back)** înregistrare fracționată/separată a diverse surse sonore  
**multiple (mat)** multiplu; **(tele)** multiplu de joncțiuni (în telefonia automată)

**multiple access; multiaccess** acces multiplu; capacitatea unui sistem de calcul de a accepta cereri de prelucrare simultane prin intermediul mai multor terminale  
**multiple action** acțiune compusă  
**multiple-address code** cod cu adrese multiple  
**multiple-address report** comunicare circulară/simultană la mai multe posturi  
**multiple-arch dam** baraj cu arce multiple  
**multiple-band receiver** receptor pentru mai multe lungimi de undă  
**multiple bar chart** histogramă cu mai multe criterii  
**multiple-batch extraction** extracție periodică multiplă  
**multiple-bedded furnace** cuptor cu mai multe vetre  
**multiple-belt (concertina) entanglement** obstacol de sărmă ghimpătă  
**multiple-blade bit** sapă de foraj cu mai multe lame  
**multiple-blade frame saw** (ferastrău) gater (cu lame multiple)  
**multiple blow test** probă de soc multiplă  
**multiple bonds** legături multiple  
**multiple business system (MBS)** sistem comercial multiplu deservind două sau mai multe unități  
**multiple-cage mill** dezintegrator, moară cu ciocane  
**multiple casting** turnare multiplă (în mai multe forme)  
**multiple-cavity mould** matriță multiplă/cu mai multe cuiburi  
**multiple-cell flotation machine** instalație de flotație cu mai multe celule  
**multiple chain** lanț multiplu  
**multiple chucking** strângere/prindere concomitentă a mai multor piese de prelucrat îiintr-o mandrină  
**multiple-circuit timer** întrerupător temporizat pentru circuite multiple/pentru mai multe circuite  
**multiple-circuit winding** înfășurare buclată  
**multiple-coil ignition** aprindere cu bobine multiple  
**multiple conductor** conductor multifilar; conductor în fascicul  
**multiple-conductor cable** cablu cu mai multe conductoare  
**multiple connection (el, tele)** legare sunt/în paralel; (tele) comutare multiplă  
**multiple contact switch** comutator multiplu  
**multiple control (inj)** comandă compusă/multiplă/paralelă; (maș-uri) comandă complexă  
**multiple copper refining system** rafinare multiplă a cuprului  
**multiple cord** cordon (telefonic) cu fire multiple  
**multiple cornered lathe** strung pentru cojitorii lingouri pătrate  
**multiple-crystal unit** cristal piezoelectric cu plăci multiple

**multiple-current generator** generator polimorfic/ capabil de a produce simultan curenți de diferite feluri  
**multiple curvilinear correlation** corelație neliniară multiplă  
**multiple-cutter lathe** strung cu mai multe cuțite  
**multiple-daylight press** presă etajată  
**multiple dies** stanță cu mai multe poansoane  
**multiple-die tubing machine** presă cu șurub-melc, cu mai multe filiere; mașină de profilat tuburi/țevi cu mai multe filiere  
**multiple-disk brake** frână cu mai multe discuri/cu lamele  
**multiple-disk clutch** ambreiaj multilamelar/ multi-disc; cuplaj cu lamele  
**multiple-division company** companie cu unități de producție independente  
**multiple-domc dam** baraj cu cupole multiple  
**multiple drill head** cap de găurit multiplu/cu mai multe axe  
**multiple drilling** foraj în tufă  
**multiple drilling machine** mașină de găurit cu mai multe axe/ multiax  
**multiple drilling under one location** forare a mai multor găuri din același amplasament, foraj ramificat  
**multiple-duct conduit** canalizare (electrică) multitudulară  
**multiple-effect evaporator** evaporator cu efect multiplu  
**multiple-electrode furnace** cuptor (metalurgic) cu mai mulți electrozi  
**multiple electrometer** electrometru universal/ multicelular  
**multiple-end winder** mașină de dublat fire  
**multiple field** câmp multiplu; multiplaj  
**multiple file server network** rețea de calculatoare cu mai multe servere  
**multiple firm** firmă cu sucursale multiple  
**multiple-flight screw conveyor** transportor elicoidal multiplu  
**multiple fracturing** fracturare multiplă (în foraj)  
**multiple-function compound** compus cu mai multe grupări funcționale  
**multiple furrow plough for stubble turning** dezmirișitor polibrăzdar  
**multiple gearing** transmisie în mai multe trepte  
**multiple glazing** geam multiplu  
**multiple-grid valve** tub electronic cu grile multiple, poliodă  
**multiple-grooved pulley** roată de transmisie cu mai multe sănțuri  
**multiple head blowpipe** arzător/fluier/suflai universal cu tije arzătoare amovibile

**multiple-hearth furnace/roaster** cuptor (metalurgic) cu vatră multiplă; cuptor cu mai multe vetre  
**multiple image** imagine fantomă/multiplă; efect de ecou  
**multiple impeller** pompă cu mai multe etaje/cu mai multe rotoare  
**multiple jack** jec general/multiplu/de comutator multiplu  
**multiple jig** dispozitiv de ghidare pentru mai multe operații/piese de prelucrat  
**multiple joint** nod de articulație (în construcții)  
**multiple junction (station)** stație-nod (de cale ferată)  
**multiple lead cable joint** mufa de ramificație/cutie de distribuție din plumb (pentru cabluri)  
**multiple link(age)s** legături multiple  
**multiple-louvre damper** registru cu jaluzele pentru ventilație  
**multiple machining** prelucrare concomitentă a mai multor piese  
**multiple management** management multiplu/prin participare  
**multiple marking** marcare colorată (a jacerilor)  
**multiple meson production** producere multiplă de mezozi  
**multiple metering relay** releu de contorizare multiplă (în telefonie)  
**multiple milling** frezare concomitentă a mai multor piese cu un singur ax principal  
**multiple mould** matriță multiplă/cu mai multe cuiburi  
**multiple number** număr cu mai multe cifre  
**multiple operation** trafic (telefonic) cu sisteme multicăi; exploatare multiplă  
**multiple-operation tool** sculă pentru mai multe operații  
**multiple-operator plant** instalație cu poziții multiple de lucru  
**multiple-operator welding-machine** mașină de sudat multiplă  
**multiple-part mould** formă asamblată (din părți care se găsesc în mai multe rame)  
**multiple-part pattern** model demontabil (alcătuit din mai multe piese amovibile)  
**multiple peg** dop pus la un jec de abonat transferat, suspendat etc.  
**multiple picture in picture (MPIP)** imagine în imagine, afișare simultană a două sau mai multor imagini pe un ecran de televiziune  
**multiple-plate brake** frână cu lamele  
**multiple plough plug** polibrăzdar  
**multiple ply yarn** fir cablat  
**multiple-point switch** comutator cu mai multe poziții  
**multiple-point welding** sudare prin puncte

**multiple printing machine** imprimantă multiplă  
**multiple projection weld** cusătură punctiformă (la sudare)  
**multiple pulse coding** codificare/modulare prin impulsuri multiple  
**multiple purpose** pentru mai multe scopuri  
**multiple-purpose meter** aparat de măsurat universal  
**multiple-radial engine** motor în stea multiplă  
**multiple-range transmission** transmisie cu mai multe trepte de viteză  
**multiple recorder** înregistrator multiplu/cu mai multe căi  
**multiple registration** numărare/ înregistrare multiplă  
**multiple request line apparatus** post (telefonic) cu apel multiplu  
**multiple resistance welding** sudură prin rezistențe electrice în linie  
**multiple resonant circuit** circuit rezonant paralel  
**multiple resonator block** bloc rezonant cu cavități inegale alternate  
**multiple-ring grinding** debavurare a bielelor forjate prin șlefuire în inele cu praf emeri  
**multiple-ring valve** supapă inelară  
**multiple-roll crusher** concasor cu mai multe valuri  
**multiple-roll mill** mașină de frecat vopsele cu (mai multe) valuri  
**multiple-runner turbine** turbină cu mai multe trepte  
**multiple series-connection** conexiune serie-paralel  
**multiple-shear rivet** nit cu mai multe secțiuni de forfecare  
**multiple-shuttle loom** război cu mai multe suveici  
**multiple signal** semnal multiplu (cu cel puțin doi parametri de informație)  
**multiple-slide** (mașină-unealtă) cu mai multe sănii portcuțit/portscuiă  
**multiple-span** cu mai multe travee (în construcții)  
**multiple-spark discharger** eclator cu mai multe spatii de descărcare  
**multiple-spark gap** eclator în serie/fracționat  
**multiple speaker** baterie/ combinație de difuzoare  
**multiple speed motor** motor (electric) cu mai multe trepte de viteză; motor cu poli comutabili  
**multiple-spindle drill** mașină de găurit multiax/  
multiplă  
**multiple-spindle machine** mașină multiax; mașină-unealtă cu mai multe axe principale  
**multiple spline broach** broșă de caneluri  
**multiple spooling machine** mașină de dublat (în ind. textilă)  
**multiple spot fusion** polifuziune  
**multiple-stage** etajat, cu/în mai multe trepte

**multiple-stage cementing** cimentare în mai multe trepte/în mai multe etaje  
**multiple-stage choke** duză multiplă  
**multiple-stage compressor** compresor multietajat/ cu mai multe trepte  
**multiple-stand rolling mill** laminor cu mai multe caje  
**multiple star** stea dublă (în astronomie)  
**multiple start** (filet) cu mai multe începuturi  
**multiple stops** sistem de opritoare (la mașini-unelte) **multiple-story furnace** cuptor (metalurgic) etajat **multiple-strand chain** catenă cu mai multe ramificații  
**multiple switch** comutator multiplu/pentru mai multe circuite; cheie de telefonie  
**multiple switchboard** tablou de comutare multiplu  
**multiplet** multiplet (grup de linii spectrale)  
**multiple tariff meter** contor cu tarif multiplu/ diferențiat  
**multiple thread** filet multiplu/cu mai multe începuturi  
**multiplet intensity rule** regula intensității pentru un multiplet  
**multiple-tool holder** portcuțit multiplu/pentru mai multe cuțite  
**multiple tooling** prelucrare concomitentă cu mai multe scule  
**multiple-tool slide** sanie portcuțit pentru mai multe cuțite  
**multiple tube/valve** tub electronic combinat  
**multiple-tuned aerial/antenna** antenă cu acord multiplu  
**multiple-twin-(quad)-cable** cablu cu cuarte multiple  
**multiple-unit capacitor** condensator multiplu/cu prize  
**multiple-unit control** comandă/reglare multiplă  
**multiple-unit semiconductor device** dispozitiv semiconductor multiplu  
**multiple-unit steerable aerial/antenna (m.u.s.a.)** antenă rombică multiplă; antenă „Musa'Vcu unghi regabil de radiație  
**multiple-unit-/way switch** comutator multiplu/cu mai multe căi/ direcții  
**multiple-unit train** tren automotor  
**multiple-unit tube** tub electronic multiplu/ complex/ cu mai multe grupe de electrozi  
**multiple-valued** multiform (în analiza matematică)  
**multiple-valued function** funcție multiformă  
**multiple-valued logic** logică cu mai multe valori (în logica matematică)  
**multiple-vault dam** baraj cu bolti multiple  
**multiple V gear** mecanism cu roți de fricțiune cu canale trapezoidale

**multiple-wave winding** înfăşurare ondulată multiplă (la maşini electrice)  
**multiple-way duet** canalizaţie (electrică/telefonică) multitudinară  
**multiple winding** înfăşurare buclată multiplă  
**multiple wire aerial/antenna** antenă multifilară  
**multiplex** (*mat*) compus, *multiplul/(te le)* trafic/comunicaţie multiplu(ă); canal multiplex; sistem de transmitere a mai multor semnale pe acelaşi canal, multiplexare  
**multiplex code transmission** transmisie codificată multiplex/multiplă  
**multiplexed analogue components (MAC)** componente analogice multiplexate, semnal tv transmis prin satelit ale cărui informaţii sunt comprimate în timp la emisie şi expandate la receptie  
**multiplexer (mpx., mux.)** (*autom, inj*) multiplexor, echipament utilizat pentru multiplexare; dispozitiv de comandă pentru mai multe operaţii; (*tele*) filtru de antenă  
**multiplexer channel** canal multiplexor/cu transfer prin cuplări succesive ale perifericelor  
**multiplexing** utilizare multiplă; mod de funcţionare cu mai multe canale; concentrare (a canalelor de informaţie); multiplexare, utilizare a unei singure resurse pentru mai multe unităţi  
**multiplexing sound on vision** transmitere multiplex a sunetului pe canalul video (în tv)  
**multiplex-lap winding** înfăşurare paralelă multiplă (la maşini electrice)  
**multiplex operation** funcţionare multiplex  
**multiplex telegraphy** telegrafie multiplă  
**multiplex telephony** telefonie multiplex/ multiplă/ cu multe cai  
**multiplex wave winding** înfăşurare serie-paralel multiplă (la maşini electrice)  
**multiple zone completion** echipare a sondelor pentru exploatarea mai multor orizonturi productive  
**multiplicând** deînmulţit  
**multiplicând register** registru de multiplicator  
**multiplication** înmulţire, multiplicare  
**multiplication factor** factor de multiplicare/de amplificare  
**multiplication of two terms of a fraction** amplificare a unei fracţii  
**multiplication table** tabla înmulţirii  
**multiplicative identity** element unitate/neutru faţă de înmulţire (în algebră)  
**multiplicative lattice** structură multiplicativă/cu multiplicare  
**multiplicative mixing** amestec multiplicator (în telecomunicaţii)  
**multiplicity** (*antoni*) ordin de multiplicitate; (*mat*) multiplicitate, diversitate, varietate

**multiplier** (*TH*) coeficient; (*autom, mat*) multiplicator, înmulţitor; (*fiz*) fotomultiplicator; multiplicator electronic  
**multiplier gain** factor de multiplicare/de amplificare  
**multiplier photoelectric cell** multiplicator fotoelectronic  
**multiplier potentiometer** potenţiometru multiplicator/de ieşire  
**multiplier register** registrul multiplicatorului; contor de rotaţii al unei maşini de calculat  
**multiply** a înmulţi, a multiplică  
**multi-ply board** carton multiplu  
**multiply connected** multiplu conex (în analiza matematică)  
**multipling factor** coeficient/factor multiplicator  
**multipling order** comandă de multiplicare  
**multipling out the expression in brackets** înmulţire a expresiilor din paranteze  
**multipling power** putere multiplicatoare a scării; factor de sensibilitate  
**multiply instruction** instrucţiune de înmulţire/de multiplicare (în informatică)  
**multiply through** a înmulţi/ a multiplică cu  
**multipoint** configuraţie multi-punct/cu mai mult decât două echipamente  
**multipoint change-over control switch** comutator pentru mai multe puncte de reglare  
**multipoint ignition** aprindere cu scânteie multiple  
**multipoint measuring instrument** aparat de măsurat pentru mai multe puncte/pentru măsurare multiplă  
**multipoint printing** imprimare prin puncte  
**multipoint recorder** înregistrator pentru mai multe puncte de măsurare  
**multipoint tool** cuțit cu mai multe tăișuri  
**multipole tape recorder** înregistrator magnetic cu mai multe piste  
**multiposition propeller** elice cu pas reglabil  
**multi-precision a rit h met ic** operaţie aritmetică cu mai multe precizii  
**multiprocessing** multiprelucrare, prelucrare simultană a mai multor programe; prelucrare multiplă (la pregătirea datelor); existenţă a două sau mai multe procesoare într-un calculator și posibilitate a sistemului de operare de a concretiza avantajele existenţei acestor procesoare  
**multiprocessor** multiprocesor, calculator cu mai multe unităţi centrale având acces la o memorie principală comună  
**multiprogramming** multiprogramare (pentru executarea întreutesă a mai multor programe); programare multiplă  
**multipurpose** multifuncţional; general; cu întrebunări multiple; cu destinaţie multiplă; universal

**multipurpose computer** calculator universal/ polifuncțional; ordinatator  
**multipurpose equipment item** utilaj universal/ multifuncțional  
**multipurpose instrument** aparat de măsurat universal; multimetreu  
**multipurpose oil** ulei multifuncțional  
**multipurpose reactor** reactor atomic cu întrebunțări multiple/ universal/mixt  
**multirange meter** aparat de măsurat cu scară multiplă/cu mai multe domenii de măsurare  
**multirange recorder** înregistrator cu mai multe domenii  
**multirate meter** contor cu tarife multiple/ diferențiate  
**multireading** prelucrare concurentă a evenimentelor în cadrul unui program  
**multireed relay** releu cu lamele multiple  
**multiresonator magnetron** magnetron cu rezonatoare multiple  
**multi-ring hydrocarbon** hidrocarbură policiclică  
**multiroll crusher** concasor cu (mai multe) valuri  
**multiroll mill** mașină de frecat vopsele (cu mai multe valuri)  
**multi-row hoe** prăsitoare cu mai multe rânduri  
**multi-scaler demultiplicator** universal  
**multiscrew extruder** extruder cu mai multi melci  
**multi-seater autovehicul/avion** cu mai multe locuri  
**multisection rotary -switch** întrerupător rotativ multiplu  
**multisegment magnetron** magnetron cu anod din segmente multiple  
**multiserver network** rețea multiserver, rețea căreia îi sunt atașate mai multe calculatoare ce deservesc alte calculatoare  
**multishell condenser** condensator multitudular cu mai multe corpuri/mantale  
**multishuttle ribbon loom** război cu suveici multiple pentru benzi  
**multispar wing** aripă multilonjeron  
**multispeed** cu mai multe viteze  
**multispeed control action** reglaj cu mai multe yiteze  
**multispindle machine** mașină multiax/cu mai multe axe principale  
**multistable circuit** circuit multistabil/cu mai multe stări stabile  
**multistable storage** memorie cu mai multe poziții stabile  
**multistage** cu etaje multiple, etajat, cu/în mai multe trepte; în cascadă  
**multistage (air) compressor** compresor cu mai multe trepte  
**multistage amplifier** amplificator în cascadă  
**multistage bleaching** înălbire în mai multe trepte

**multistage blower** suflantă multietajată  
**multistage centrifugal pump** pompă centrifugă cu mai multe etaje  
**multistage compressor** compresor multietajat/cu mai multe trepte  
**multistage evaporator** vaporizator în trepte  
**multistage press** presă etajată  
**multistage pulping** fierbere în mai multe trepte (a pastei de hârtie)  
**multistage rocket** rachetă multietajată/cu mai multe trepte  
**multistage sampling** prelevare de mostre în trepte; eșantionare/sondaj în mai multe trepte  
**multistage turbodrill** turbină de foraj multietajată  
**multistandard deflection system** sistem de deviație/ bază de timp pentru mai multe standarde de televiziune  
**multistandard tv set** televizor corespunzător mai multor standarde  
**multistation access unit (MAU, MSAU)** unitate de acces la mai multe stații de calcul; dispozitiv hard multiport în care pot fi conectate peste 16 stații de calcul  
**multistep action** acțiune în trepte multiple  
**multistep-cone pulley** con în trepte  
**multistep control** reglare în trepte multiple  
**multistrand cable** cablu cu mai multe conducte/toroane  
**multitact relay system** dispozitiv de comutare cu secvențe multiple  
**multitapped potentiometer** potențiometru cu prize multiple/cu mai multe prize  
**multitask** sarcină multiplă, posibilitate de a se executa simultan (pe același calculator) două sau mai multe programe (caracteristică a unui sistem de operare)  
**multitask(ing) system** sistem de calcul multi-sarcină/ care permite evoluția simultană a mai multor sarcini  
**multiterminal** multipolar; cu prize multiple  
**multi-tone** metodă de transmitere multi-ton/prin claviatura telefonului numeric  
**multi-toned horn** claxon cu ton multiplu  
**multi-tool** cu mai multe cuțite  
**multitrace magnetic head** cap magnetic multiplu/pentru mai multe piste  
**multitubular condenser** condensator multitudular  
**multitude** mulțime; multitudine; cantitate  
**multituned circuit receiver** receptor cu circuite acordate multiple  
**multiturn coil** bobină cu mai multe spire  
**multi-turning tool** portcuțit cu mai multe cuțite  
**multiturn potentiometer** potențiometru elicoidal  
**multiuser operating system** sistem de operare multiutilizator, sistem de operare ce permite mai multor utilizatori să lucreze simultan pe același calculator

**multiuser system** sistem de calcul multiutilizator (în cazul existenței unui sistem de operare multi-utilizator)

**multi-valent** multivalent, polivalent

**multi-valued** multiform (în analiza matematică)

**multivane rotary compressor** compresor rotativ multicelular

**multivariable function generator** generator de funcții cu variabile multiple

**multivariate** multidimensional

**multivariate normal distribution** repartiție normală multidimensională

**multivibrator** multivibrator; oscilator de relaxare; circuit basculant instabil

**multivoltage control** comandă/reglare prin variație de tensiune

**multivoltage power supply** sursă de alimentare cu mai multe tensiuni

**multiwall paper sack** sac (de hârtie) din mai multe foi

**multiwave** undă multiplă

**multiway** cu mai multe căi; multiplu; multipolar

**multiway coaxial socket** mufă/bucșă coaxială multiplă/ cu mai multe căi

**multiway intersection** intersecție rutieră multiplă

**multiway list** listă multiplă/multiplu înlanțuită (în informatică)

**multiway tree** arbore cu mai multe căi/de ordin mai mare decât 2 (în informatică)

**multi-wheeler** autovehicul cu mai multe roți/axe

**multiwire cable** cablu cu mai multe conductoare

**multiwire-triadic aerial/antenna** antenă multifilară de formă triunghiulară

**mu-meson mezon și mumetal** mumetal; aliaj de nichel, fier, cupru și crom cu permeabilitate magnetică mare

**mungo** zdrențe de lână din postav piuat; fibre regenerate din postav piuat (scurte)

**municipal planning** urbanism

**munition** materiale de război; armament; muniții// a furniza armament/ muniții

**muon** mezon,

**mural painting** pictură murală

**muriatic acid** acid clorhidric

**Murray loop test** încercare/măsurare în buclă Murray (pentru localizarea defectelor în cabluri)

**muscat(el)** vin muscat/tămâios

**muscle fibrin miozină muscovy leather** toval

**mush (miri)** cărbune pământos (murdar); (tele) bruiaj; perturbare radiofonică cu un alt post de radio; interferență

**mushroom (alini)** ciupercă; (*hidr, mec*) con de închidere (a vanei conice)

**mushroom anchor/sinker** ancoră-ciupercă (în marină)

**mushroom head of valve** ciupercă a supapei

**mushroom loudspeaker** difuzor în formă de ciupercă

**mushroom-shaped insulator** izolator în formă de ciupercă

**mushroom-type follower** tachet cu ciupercă

**mushroom(-type) valve (auto)** supapă în formă de ciupercă; (*masi*) ventil cu scaun conic/tip ciupercă

**mushy** spongios, poros

**mushy signal** semnal neclar/neinteligibil

**musical box** cutie muzicală; tonomat

**musical frequency** frecvență audio/joasă/muzicală

**musical instrument** instrument muzical

**musical instruments digital interface (MIDI)** interfață standardizată pentru aparate de muzică electronică, interfață care permite conectarea la calculator a diferite aparate muzicale

**musical note** notă muzicală, ton

**musical pitch** înăltime muzicală a sunetului

**musical scale** gamă muzicală

**musical sound** sunet muzical

**music line** cablu de modulație/pentru transmiterea semnalelor modulatoare

**music-pen** rastral, instrument pentru liniat portative

**music type** (semn tipografic pentru) notă muzicală

**music wire** coardă de pian

**muskeg** teren mlăștinos; mlăștină, baltă

**muslin** muselină, muslin

**must mustl/(autom)** prescris

**mustard** muștar

**mustard gas** iperită

**mustard oil** ulei de muștar

**muster** a trece în revistă; a controla

**muster(ing) (mii)** control; (*nav*) inspecție (a echipajului)

**muster roll** apel/ verificare (numerică) a(l) echipajului de navă

**must operate value** valoare prescrisă de răspuns/de acționare (a unui releu)

**must release value** valoare prescrisă de revenire (a unui releu)

**musty** mucegăit; stătut, învechit

**mutable** schimbător, variabil

**mutamer** izomer care prezintă fenomenul de mutaroataje

**mutamerism** izomerie însotită de mutaroataje

**muta rotation** mutaroataje

**mutate** a schimba, a modifica

**mutator** mutator, instalație pentru modificarea parametrilor energiei electrice

**mutator transformer** transformator al unui mutator

**mute** surdină//a amortiza (un sunet); a opri fermentarea (vinului) prin sulfurare  
**mute antenna** antenă artificială  
**mutilated character** semn/caracter incomplet/deformat (în telecomunicații)  
**mutilated selection** selecție neterminată/incompletă  
mutilation mutilare, rănire; ciuntire, desfigurare, deformare; deteriorare, avarie  
**mutilation of syllables** mutilare/tăiere a silabelor (în telefonia)  
**muting (mut.)** blocare a răspunsului unui receptor; insensibilizare a unui radioreceptor; blocare a zgomatului; blocare a căii de sunet în cazul în care televizorul nu receptionează imagine  
**muting threshold** prag de reglaj/de acord silentios  
**muting tube** tub (electronic) de blocare a zgomatului  
**mutual** reciproc, mutual  
**mutual action** interacțiune; influențare reciprocă  
**mutual admittance** admitanță mutuală; pantă (la tuburile electronice)  
**mutual bearing** relevment reciproc (între aeronave)  
**mutual benefit society** societate de ajutor reciproc  
**mutual branch** derivărie comună  
**mutual characteristic** caracteristică grilă-anod/de pantă  
**mutual coil** bobină de cuplare  
**mutual conductance** pantă a unui tub electronic; transductanță grilă de comandă-anod

**mutual conductance cut-off frequency** frecvență de tăiere a pantei  
**mutual fund(s)** fond(uri) bazat(e) pe acțiuni  
**mutual impedance** impedanță mutuală  
**mutual-inductance coupling** cuplaj inductiv  
**mutually disjoint** fără elemente comune; disjuncte două câte două (în teoria mulțimilor)  
**mutually exclusive events** evenimente incompatibile **mutually exclusive set** mulțimi disjuncte/fără elemente comune (în teoria mulțimilor)  
**mutually soluble liquids** lichide intersolubile  
**mutual reaction** acțiune reciprocă; reacție mutuală  
**mutual slope (of the characteristic curve of a valve)** pantă a porțiunii de lucru a caracteristicii (unui tub electronic)  
**mutual solubility** (*chim*) solubilitate reciprocă; (*chim, petr*) intersolubilitate  
**mutual surge impedance** impedanță caracteristică a unei linii  
**mutule** mutulă (în arhitectură)  
**muzzle (mas)** gură a tevii; (*mi*) gură (a unei arme de foc); mască antigaz  
**mycalex** micalex, material electroizolant din mică și sticlă  
**mylar** milar, material electroizolant pe bază de poliesteri  
**myriametre/myriametric wave** undă miriametrică/foarte lungă (peste 10 000 m)

M

**m.**

(**medium**) (cifră) medie; valoare medie;  
(**mile**) milă (unitate de lungime v. mi., ml.);  
(**minute**) minut; minută; notă; proces-verbal/7minuscul; detaliat;

(**month**) lună

**m.**, **ml.**, **mi.**, **sq.ml.**

(**square mile**) milă pătrată (unitate de suprafață -v. **ml.<sup>2</sup>**)

**M**

(**male connector**) (conector cu) fișă;

(**meter**) contor; metru;

(**molar**) molar;

(**motorway**) drum principal pentru trafic rapid, autostradă

**m./a. (my account)** în contul personal

**MAC**

(**mathematical autocode**) autocod pentru soluționarea problemelor matematice și științifice;

(**multiplexed analogue components**) componente analogice multiplexate, semnal de televiziune ale cărui informații sunt comprimate în timp la emisie și expandate la receptie

**mach. (machine(ry))** mașini, utilaje

**macro.**

(**macrodefinition**) macrodefiniție, portiune a unui program care descrie elementele unei substituiri (la calculatoare)

**MAD**

(**multi-aperture device**) dispozitiv cu fante multiple;

(**mutual assured destruction**) distrugere/ștergere a unui descriptor asigurată mutual

**MADDIDA**

(**magnetic drum digital differential analyser**) analizor diferențial numeric cu tambur magnetic

**MADE**

(**microalloy diffused electrode**) tehnica de fabricare a tranzistoarelor cu electrod difuzat cu microaliaje

**MADT**

(**microalloy diffused transistor**) tranzistor difuzat cu microaliaje

**MAED**

(**model for analysis of the energy demand**) model complex de analiză și prognoză energetică, elaborat de Agenția Internațională pentru Energia Atomică

**mag.**

(**magnetic**) magnetic;

(**magnitude**) mărime, dimensiune; amplitudine

**mag. amp.**

(**magnetic amplifier**) amplificator magnetic; transductor

**magnico**

(**Mg-Ni-Co alloy**) magnico (aliaj de magneziu, nichel și cobalt)

**MAN**

(**metropolitan area network**) rețea (de calculatoare) extinsă pe suprafață unui oraș mare

**man., manf.**

(**manufacturer**) fabricant, producător

**man.op.**

(**manually operated**) cu funcționare manuală

**MAP**

(**master activity programming**) fixare a normelor de conducere a activității

**marg.**

(**margin**) marjă;

(**margin**) marginal

**maser**

(**microwave molecular amplification/amplifier by stimulated emission of radiation**) amplificare cuantică a microundelor prin emisie stimulată/indusă a radiațiilor; amplificator molecular/cuantic; generator cuantic de radiații care emite fascicule monocromatice intense de microunde; maser

**MASS**

(**multiple access sequential selection**) selecție succesivă de acces multiplu

**mat.**

(**material**) material, substanță;

(**mathematics**) matematică, matematici;

(**matured**) maturizat, învechit; scadent

<b>math., mat.</b>	(mathematics) matematică, matematici
<b>MathCAD</b>	(mathematical computer aided design) program matematic orientat pe prelucrare matematică, reprezentare grafică și lucru cu textul
<b>mathld.</b>	(material handling) manipulare a mărfii
<b>MAU</b>	(media access unit) unitate de acces la suportul de date;
	(multistation access unit) unitate de acces la mai multe stații de calcul
<b>MAWP</b>	(maximum allowable working pressure) presiune de lucru maxim admisibilă max.
	(maximum) maximum// maxim
<b>MB</b>	(megabyte) megaoctet, 1 048 576 octeți
<b>MBA</b>	(management business administration) administrația afacerilor și management
<b>MBF</b>	(modulator band filter) filtru de bandă al modulatorului
<b>MBHP</b>	(maximum brake horse power) putere maximă de frânare
<b>MBM</b>	(magnetic bubble memory) memorie cu bule magnetice/ cu zone magnetice mobile
<b>MBO</b>	(management by objectives) management/conducere prin obiective
<b>MBS</b>	(multiple business s\ stern)sistem comercial multiplu
<b>m.b.t.</b>	(maximum brake torque) cuplu maxim de frânare
<b>mc., MC</b>	(machine) mașină; mașină-unealtă; dispozitiv, mecanism
<b>MCA</b>	(micro-channel architecture) arhitectură cu microcanal, magistrală de date produsă de firma IBM
<b>MCC</b>	(motor control center) tablou pentru comanda centralizată a motoarelor electrice
<b>MCD</b>	(master clerical data) norme de timp pentru activitatea de birou
<b>MCF</b>	(mean carrier frequency) frecvență purtătoare medie
<b>MCGA</b>	(memory controller gate array) standard grafic cu rezoluții (în mod grafic și în mod text) diferite în mai multe culori
<b>M.Ch.</b>	(Master of Chemie) licențiat în chimie (aprox.)
<b>mcht.</b>	(merchant) comerciant/comercial
<b>MCM</b>	(Monte Carlo method) metoda Monte Carlo (în cercetarea operațională)
<b>Mc/s</b>	(megacycle per second) megahertz (unitate de frecvență: 1 Mc/s= $10^6$ Hz=1MHz)
<b>MCW</b>	(modulated continuous wave) undă întreținută modulată
<b>m.d., MD</b>	(months after date)... luni după data de...
<b>MD</b>	(managing director) director, administrator delegat;
	(memorandum deposit) notă de depozitare
<b>MDA</b>	(motor drive amplifier) amplificator/circuit electronic de comandă a motorului (la casetofoane);
	(monochrome display adapter) standard pentru afișarea pe ecran a caracterelor codului ASCII
<b>mdse., mdse.</b>	(merchandise) marfa, mărfuri
<b>MDW</b>	(measured day work) normă fixată zilnic (pentru munci plătite zilnic)
<b>ME</b>	(mechanical/mining engineer) inginer mecanic/minier m.e.s.
	(measure) (mat) criteriu; limită; divizor; (metr) unitate de măsură; picior; metru; (TH) măsură, mărime, dimensiune; proporție; volum, capacitate
<b>MEBO</b>	(management employee buy-out) privatizare a unei întreprinderi prin achiziționarea ei de către conducere și salariați
<b>mech.</b>	(mechanic) mecanic, mașinist, montor;
	(mechanical) (în mod) mecanic; mașinal, automat;
	(mechanics) mecanică;
	(mechanism) mecanism, aparat, mașinărie

<b>mechacon.</b>		<b>mgr.</b>
( <b>mechanism control</b> ) controlul mecanismului/funcționării mecanice (la videocasetoane)		( <b>manager</b> ) conducător, director, administrator, manager
<b>med.</b>		<b>MHD</b>
( <b>medical</b> ) medical;		( <b>magnetohydrodynamics</b> ) magnetohidrodinami-că, știință a scurgerii unui fluid conductor într-un câmp magnetic
( <b>medicine</b> ) medicină		<b>mho</b>
<b>MEL</b>	( <b>minimum earnings level</b> ) nivel minim de câștig	( <b>I/ohm</b> ) siemens (unitate de conductanță electrică: $1 \text{ mho} = 1 \text{ ST}^1$ )
<b>memo.B/L</b>	( <b>memorandum bill of lading</b> ) conosament cu memorandum	<b>mi.</b>
<b>m.e.p.</b>	( <b>mean effective pressure</b> ) presiune medie efectivă	( <b>mile</b> ) milă (unitate de lungime - v. <b>ml., m.</b> );
<b>me.s.a.</b>	( <b>medium switching application</b> ) mesă, masă (parte activă ce rămâne în relief după corodarea tranzistoarelor mesa)	( <b>mill</b> ) freză; laminor; presă;
<b>m.f.</b>	( <b>motor freight</b> ) transport cu (vas cu) motor	( <b>minor</b> ) minor, mic; neînsemnat// propoziție/premisă minoră;
<b>MF</b>	( <b>medium frequency</b> ) frecvență medie	( <b>minute</b> ) minut; minută, notă, proces-verbal//minuscul; detaliat
<b>MFA</b>	( <b>Multi-fibre agreement</b> ) Acordul referitor la importul materialelor textile în țările industriale dezvoltate	( <b>mi.<sup>2</sup>, m.<sup>3</sup>, ml.<sup>2</sup>, sq.ml.</b> )
<b>mfd.</b>	( <b>manufactured</b> ) fabricat, produs	( <b>square mile</b> ) milă pătrată (unitate de suprafață - v. <b>ml.<sup>2</sup></b> )
<b>mfg.</b>	( <b>manufacturing</b> ) industrial; de fabricație	<b>mic.</b> ( <b>microphone</b> ) microfon
<b>Mflop/s, MFLOP/s, MFLOPS</b>	( <b>million floating point operations per second</b> ) milioane de operații în virgulă mobilă pe secundă (pentru măsurarea vitezei de calcul, în informatică)	<b>MICR</b>
<b>MFNT</b>	( <b>Most Favoured Nation Treatment</b> ) clauza națiunii celei mai favorizate	( <b>magnetic ink character recognition</b> ) recunoaștere a caracterelor scrise cu cerneală magnetică
<b>MFP</b>	( <b>mean free path</b> ) drum/parcurs liber mijlociu/mediu	<b>MIDI</b>
<b>mfr.</b>	( <b>manufacture</b> ) fabricare; produs; industrie;	( <b>musical instruments digital interface</b> ) interfață standardizată pentru conectarea la calculator a aparatelor de electronică muzicală
<b>MFR</b>	( <b>manufacturer</b> ) fabricant, industriaș	<b>mil.</b>
	( <b>metal film resistor</b> ) rezistor cu peliculă metalică	( <b>military</b> ) militari, armată;
<b>m.f.t.</b>	( <b>motor freight tariff</b> ) tarif de transport cu motor;	( <b>militia</b> ) oaste; rezerviști
	( <b>motor freight terminal</b> ) terminal pentru transport cu motor	<b>MIMD</b>
<b>MG</b>		( <b>multiple instruction-multiple data stream</b> ) fluxuri multiple de instrucțiuni-fluxuri multiple de date (caracteristică a calculatoarelor)
( <b>machine gun</b> ) mitralieră;		<b>min.</b>
( <b>managerial grid</b> ) sistem de formare a cadrelor de conducere		( <b>mineralogy</b> ) mineralogie;
<b>MGA</b>	( <b>Hercules monochrome graphics adapter</b> ) standard grafic într-o singură culoare (pentru calculatoare)	( <b>minimum</b> ) minim(um), valoare minimă/minimal, foarte mic;
		( <b>minister</b> ) ministru; preot;
		( <b>minor</b> ) minor, neînsemnat;
		( <b>minute</b> ) minut; minută, notă, proces-verbal//detaliat; minuscul
		<b>min.B/L (minimum bill of lading)</b> conosament minimal
		<b>minim (minimum)</b> minim (unitate de volum pentru lichide: $1 \text{ minim} = 0,059 \text{ cm}^3$ )
		<b>m.i.p., MIP</b>
		( <b>marine insurance policy</b> ) poliță de asigurare maritimă;
		( <b>maximum insurance policy</b> ) poliță de asigurare maximă
		<b>mi.p.h., m.p.h., ml.p.h.</b>
		( <b>mile per hour</b> ) milă pe oră (unitate de viteză - v. <b>m.p.h.</b> )

<b>MIPS</b>	( <b>millions of instructions per second</b> ) milioane de instrucțiuni pe secundă (unitate pentru măsurarea vitezei de prelucrare a unui calculator)	<b>MLT</b> ( <b>median lethal time</b> ) timp mortal mediu; timp de 50% supraviețuire (la iradiere)
<b>MIR(middle infrared)</b>	infraroșu mediu	<b>mm.</b> ( <b>millia</b> ) mii
<b>MIRV</b>	( <b>multiple independently-targeted reentry vehicle</b> ) rachetă cu mai multe proiectile ghidate independent	<b>MM</b> ( <b>Mercantile Marine</b> ) Marina comercială;
<b>MIS</b>	( <b>management information system</b> ) sistem informatic de gestiune; sistem de gestionare a informațiilor;	( <b>money market</b> ) piață monetară
	( <b>metal insulator semiconductor</b> ) structură metal-izolator-semiconductor; pelicule suprapuse de siliciu, oxid de siliciu și metal	<b>m.m.f., MMF</b> ( <b>magnetomotive force</b> ) tensiune magnetomotoare
<b>MISD</b>	( <b>multiple instruction-single data stream</b> ) fluxuri multiple de instrucțiuni-flux unic de date (caracteristică a calculatoarelor)	<b>MMF</b> ( <b>multimode fiber</b> ) fibră pentru mai multe moduri de funcționare
<b>MISFET</b>	( <b>metal-insulator-semiconductor field effect transistor</b> ) tranzistor cu efect de câmp cu structură metal-izolator-semiconductor	<b>mmho(millimho)</b> milisiemens (unitate de conductanță)
<b>MIT</b>	( <b>Massachusetts Institute of Technology</b> ) Institutul de (înaltă) Tehnologie Massachusetts	<b>MMI</b> ( <b>man-machine interface</b> ) interfață om-mașină (interfață între utilizatorul uman și calculator)
	mix. (mixer) etaj de amestec, mixer	<b>m.m.p.</b> ( <b>metric module pitch</b> ) pas exprimat prin modul metric
<b>mkd. (marked)</b>	marcat	<b>MMS</b> ( <b>module management system</b> ) sistem de gestionare a modulelor (unui sistem de calcul)
<b>mkd.wt. (marked weight)</b>	greutate marcată	<b>MMU</b> ( <b>memory management unit</b> ) unitate de gestionare a memoriei
<b>mkt.</b>		<b>MMV</b> ( <b>monostable multivibrator</b> ) multivibrator monostabil
<b>(market)</b>	piată, debușeu; vânzare	<b>MN</b> ( <b>Mercantile Navy</b> ) Marina comercială
<b>ml.</b>		<b>mo., m.</b> ( <b>month</b> ) lună
<b>ml.</b>	( <b>mail</b> ) poștă; corespondență expediata prin poștă;	<b>MO</b> ( <b>manually operated</b> ) cu funcționare/acționare manuală;
	( <b>mile</b> ) milă (unitate de lungime - milă terestră: 1 land ml. = 1609,344 m; milă marină: 1 sea ml. = 1853,184 m; milă marină internațională: 1 int.naut.ml. = 1852 m)	( <b>money/mail order</b> ) mandat poștal;
<b>ml. , m. , mi. , sq.ml.</b>	( <b>square mile</b> ) milă pătrată (unitate de suprafață: 1 land ml. <sup>2</sup> = 2,5899 km <sup>2</sup> ; 1 sea ml. <sup>2</sup> = 3,4343 km <sup>2</sup> ; 1 int.naut.ml. = 3,4299 km <sup>2</sup> )	( <b>motor operated</b> ) acționat cu motor
<b>m La</b>	( <b>millilambert</b> ) mililambert (unitate de luminanță/strălucire: 1 mL = 3,183 cd/m <sup>2</sup> )	<b>m.o.a.</b> ( <b>money on account</b> ) bani în cont mod.
<b>MLD</b>	( <b>median lethal dose</b> ) doză (de radiații) mortală medie (de 50 %)	( <b>moderate</b> ) moderat;
<b>ml.p.h., m.p.h., mi.p.h.</b>	( <b>mile per hour</b> ) milă pe oră (unitate de viteză - v. m.p.h.)	( <b>modern</b> ) modern;
		( <b>modified</b> ) modificat;
		( <b>modulation</b> ) modulație;
		( <b>modulator</b> ) modulator
		<b>MODEM</b> ( <b>modulator-demodulator</b> ) modulator-demodulator, dispozitiv utilizat pentru comunicarea la distanță între două echipamente
		<b>MODI</b> ( <b>modified distribution</b> ) distribuire modificată (în programarea liniară) mol.
		( <b>molecular</b> ) molecular;
		( <b>molecule</b> ) moleculă

<b>MOL</b>	( <b>machine-oriented language</b> ) limbaj orientat pe mașină;	( <b>maximum output level</b> ) nivel maxim de ieșire	( <b>mole-computer</b> ) calculator molecular (utilizat în sateliții artificiale)	( <b>mol.wt.</b> ) greutate moleculară	( <b>multimedia personal computer</b> ) standard care stabilește nivelul de performanță minim al componentelor unui sistem multimedia; (v. <b>POWER PC</b> )
<b>m.o. m.</b>	( <b>middle of month</b> ) mijloc al lunii				( <b>mile per gallon</b> ) milă pe galon (unitate de consum de combustibil: 1 U.K. m.p.g. = 0,35401 km/l; 1 U.S. m.p.g. - 0,42514 km/l)
<b>MOM</b>	( <b>minutes of meeting</b> ) proces-verbal (al unei sedințe), minută, protocol mon.				( <b>mile per hour</b> ) milă pe oră (unitate de viteză: 1 land m.p.h. = 1,609 km/h; 1 sea m.p.h. = 1,853 km/h; 1 int.naut.m.p.h. = 1,852 km/h)
<b>M.O.N.</b>	( <b>motor octane number</b> ) cifra octanică metoda motor (COM)				
	<b>monomulti</b>				
	( <b>monostable multivibrator</b> ) multivibrator monostabil				
<b>MOP</b>	( <b>maintenance operations protocol</b> ) protocol referitor la operații de menenanță				
<b>MOS</b>	( <b>management operating system</b> ) sistem de funcționare a conducerii;				
	( <b>metal-oxide-semi-conductor</b> ) semiconductor cu oxid metalic; tehnologie de realizare a tranzistoarelor folosind straturi de metal-oxid-semiconductor				( <b>medium range ballistic missile</b> ) rachetă balistică cu rază medie de acțiune
<b>MOSFET</b>	( <b>metal-oxide-semiconductor field effect transistor</b> ) tranzistor cu efect de câmp realizat cu oxid-metal-semiconductor				
<b>mot.op.</b>	( <b>motor operated</b> ) actionat cu motor				
<b>MOX</b>	( <b>mixed oxide</b> ) combustibil nuclear cu oxid mixt uraniu-plutoniu				
<b>m.p.</b>	( <b>medium pattern</b> ) moștră medie;				
	( <b>memorandum of partnership</b> ) contract de asociere;				
	( <b>months after payment</b> ) număr de luni după plată;				
	( <b>motor passenger</b> ) vas de pasageri cu motor				
<b>MP</b>	( <b>machine packing</b> ) ambalaj executat cu mașini speciale (care confectionează colete, saci sau baloturi cusute, uniform îndesate și numerotate)				( <b>magnetic focus/static deflection</b> ) focalizare magnetică;
<b>MPC</b>	( <b>maximum permissible concentration</b> ) concentrație maximă admisibilă;				( <b>manuscript</b> ) manuscris;
	( <b>multifunction peripheral controller</b> ) control multifuncțional al dispozitivelor periferice;				( <b>margin of safety</b> ) limită/margine de siguranță;
					( <b>motorship</b> ) navă/vas cu motor, motonavă
					<b>M &amp; S, M + S</b>
					( <b>mud and snow</b> ) (pneu) pentru noroi și zăpadă
					<b>MS, MSc</b>
					( <b>Master of Science</b> ) licențiat în științele naturii (aprox.)
					<b>MSA</b>
					( <b>Merchant Shipping Act</b> ) Legea comerțului maritim
					<b>MSAU, MAU</b>
					( <b>multistation access unit</b> ) unitate de acces la mai multe stații de calcul

<b>MSB</b>	<b>mtg.</b> (meeting) întâlnire, adunare, conferință;
(most significant bit) cel mai semnificativ bit, valoare maximă a unei date prelucrate într-un program de calculator; primul bit din partea stângă a unui octet sau a unui sir binar	(mortgage) ipotecă;
<b>MSC</b>	(mounting) montare, montaj
(mile of standard cable) porțiune de o milă a unui cablu etalon	<b>mtgd.</b> (mortgaged) ipotecat
<b>MSD</b>	<b>mtge.</b> (mortgage) ipotecă
(master standard data) norme standard	<b>mties.</b> (empties) vase/ambalaje goale
<b>MS-DOS</b>	<b>MTM</b> (methods time measurement) măsurare a timpului (în munca manuală)
(Microsoft-disk operating system) sistem de operare destinat gestionării resurselor software și hardware ale microcalculatoarelor de tip IBM PC (XT și AT), produs de firma Microsoft (S.U.A.)	<b>MTS</b> (metre-ton-second) (sistem de unități de măsură) metru-tonă-secundă;
<b>MSF</b>	(multichannel television sound) televiziune cu sunet multicanal
(medium standard frequency) frecvență medie standard msgr.	<b>MTU</b> (magnetic tape unit) unitate de bandă magnetică
(messenger) mesager, comisionar	<b>m.u.</b> (mobile unit) unitate/instalație mobilă
<b>MSI</b>	<b>mu</b> (H factor) factor de amplificare
(medium scale integrated (circuit)) (circuit) integrat pe scară medie;	<b>MUF</b> (maximum usable frequency) frecvență limită superioară
(medium scale integration) integrare pe scară medie, metodă de realizare a circuitelor integrate semiconductoare cu 10-100 circuite logice	<b>mult.</b> (multiple) multiplu;
<b>msmt, m s t.</b>	(multiplied) multiplicat
(measurement) măsură, măsurătoare	<b>m.u.s.a.</b> (multiple-unit steerable aerial) antenă rombică multiplă/Musa
<b>MST</b>	<b>mut.</b> (mutilated) mutilat, cu părți lipsă;
(mean summer time) timp mediu de vară;	(muting) blocare a căii de sunet a unui receptor tv;
(mountain standard time) oră standard a regiunii muntoase	(mutual) mutual, reciproc
<b>mt.</b>	<b>MUV</b> (middle ultraviolet) ultraviolet mediu
(empty) gol, fără conținut; fără încărcătură	<b>mux., mpx.</b>
<b>mt.t.</b>	(multiplex) multiplexare;
(machine tool) mașină-unealtă	(multiplexer) multiplexor
<b>Mt.</b>	<b>m.v.</b>
(mount, mountain) munte	(market value) valoare de piață;
<b>MT</b>	(mean variation) variație medie MV
(mean time) timp mijlociu/mediu;	(medium voltage) tensiune medie;
(metric ton; tonne) tonă metrică europeană	(merchant vessel) navă/vas comercial(ă);
(unitate de masă: 1 MT = 2205 Ib.= 1000 kg);	(motor vessel) navă/vas cu motor, motonavă
(money transfer) transfer, virament	<b>MVS</b> (multiple virtual storage) memorie virtuală multiplă
<b>MTA</b>	<b>MW</b> (medium wave) undă medie
(motion time analysis) analiză a timpului necesar mișcărilor (în muncă)	<b>mxd.</b> (mixed) amestecat
<b>MTBF</b>	
(mean time between failures) timp mediu între defectări; medie a timpilor de funcționare	
<b>MTD</b>	
(mean temperature difference) diferență medie de temperaturi	
<b>MTF</b>	
(modulation transfer function) funcție de transfer a modulației	

N

**nacelle** nacelă (de balon); carlingă (de avion)  
**nacre** sidef  
**nacreous clouds** nori irizați  
**/i-address code** cod cu *n* adrese/cu adrese multiple  
**nadir** nadir  
**nadir angle** unghi de nadir  
**nadir of the image** urma verticalei pe fotogramă  
**nadone** ciclohexanonă  
**nail (met, TH)** cui; știft//(7Y/) a bate în cuie; a fixa cu cuie; a pironi  
**nail/needle bearing** rulment cu ace  
**nail bore** căpuitor de cuie  
**nail claw/drawer** rangă cu gheare nailer forjor de cuie  
**nail file** pilă în unghieri  
**nail hammer** ciocan de scos cuie  
**nail head** floare a cuiului  
**nail-head bond(ing)** conexiune tip „floare de cui” (la semiconductoare)  
**nailing** fixare în cuie  
**nailing strip** stinghie/șipcă cu cuie  
**nail maker** forjor de cuie  
**nail mould/tool** căpuitor de cuie  
**nail planker** târșitoare cu cuie  
**nail puller** clește de scos cuie  
**nailsmith** forjor de cuie  
**nailsmith's chisel** sculă de forjat cuie  
**naive model** model simplu  
**naked** gol, nud, neprotejat  
**naked cable** cablu electric neizolat  
**naked lamp** lampă cu flacără deschisă (de ex., lampă cu carbid)  
**naked light** lumină/lampă cu flacără deschisă  
**naked model** machetă de navă pentru probe în bazin  
**naked pile/reactor** reactor fără reflector

**name** (777) nume; mențiune; indicație; inscripție; (*inf*) termen utilizat pentru identificarea unui articol //a numi; a menționa; a indica  
**name bar** bareta superioară (la ceasornice)  
**name form** formă nominală (în algebră)  
**name of an account** titular al unui cont  
**name plate** plăcută/tăbliță cu marca fabricii; emblemă  
**names index** index de nume  
**name space** spațiu de nume/al numelor  
**nano-** nano- (prefix pentru a exprima  $IO^{-9}$  dintr-o unitate)  
**nanoaxial trolley** troleu cu rolă pentru fir de cale lateral  
**nanosecond** nanosecundă nap scamă; fulg; plus // a scămoșa; a flaușa  
**Naperian/ Napierian/ natural logarithms** logaritmi neperieni/ naturali  
**nap finish** scămoșare; flaușare  
**naphtha** petrol; țăței; păcură; benzină grea; benzină solvent  
**naphtha column** coloană cu reflux de benzină grea  
**naphthalene** naftalină  
**naphthalene acid black** negru acid de naftalină  
**naphthalene green** verde de naftalină  
**naphthalene nucleus/ring** nucleu/ciclu naftalenic  
**naphthalene salts** cristale de naftalină  
**naphthalene yellow** galben de naftalină  
**naphthalic acid** acid naftoic  
**naphthamine blue** albastru naftamină  
**naphthamine direct black** negru direct nafta-mină  
**naphtha soap** săpun din acizi naftenici  
**naphtha solution of rubber** soluție de cauciuc în benzen  
**naphtha solvent** solvent naftă  
**naphthene base crude/oil** țăței naftenic  
**naphthenes** naftene; hidrocarburi naftenice

<b>naphthene series</b> serie naftenică	<b>narrow goods</b> măruntișuri de galanterie (panglici etc.)
<b>naphthenic acid</b> acid naftnic	<b>narrowing</b> micșorare; reducere; scădere; descreștere; diminuare; ( <i>geol</i> ) efilare
<b>naphthenic-base crude/ oil</b> țiței naftenic	<b>narrowing chain</b> lanț de îngustare; lanț al capacelor de cardă
<b>naphthenic soap</b> săpun naftenic	<b>narrowing cutter</b> freză pentru scaune de supape
<b>naphthol</b> naftol	<b>narrowing machine</b> mașină (textilă) cu dispozitiv de îngustare
<b>naphthol blue</b> albastru naftol	<b>narrowing point</b> ac de îngustare (în ind.textilă)
<b>naphthol camphor</b> amestec de camfor cu $\beta$ -naftol	<b>narrow light beam</b> fascicul luminos subțire/fin
<b>naphthol green</b> verde naftol	<b>narrow-limit gauging</b> control cu limite înguste/severe
<b>naphthol phthaleine</b> naftolftaleină	<b>narrow measure</b> culegere îngustă
<b>naphthol yellow</b> galben naftol	<b>narrow-meshed</b> (d. țesătură) cu ochiuri mărunte
<b>naphthyl</b> naftil (radical)	<b>narrow-mouth bottle</b> butelie/sticlă cu gât îngust
<b>naphthyl naphthalenes</b> binaftili	<b>narrow-mouth flask</b> balon/flacon cu gât îngust
<b>nap pattern</b> desen	<b>narrow pass</b> defileu; pas; trecătoare
<b>nappe</b> ; moștră de fire de efect (cu nopeuri)	<b>narrow pillar file</b> pilă lată/îngustă cu vârf teșit
<b>nappe</b> ( <i>geol</i> ) strat superior/de acoperire; pânză de încălcare/de șariaj; ( <i>hidr</i> ) pânză/lamă de apă; ( <i>mat</i> ) pânză (a unei suprafete conice)	<b>narrow roman</b> caracter anticva înguste
<b>nappe outlier</b> petic de acoperire (tectonică)	<b>narrows</b> ( <i>geog</i> ) defileu, strungă; ( <i>nav</i> ) porțiune îngustată a strămtorii; trecere îngustă (pe mare); gătuitură
<b>napper</b> mașină de scămoșat napping scămoșare, plusare	<b>narrow size</b> format (de carte) îngust
<b>napping frame</b> mașină de velurat/ de scămoșat	<b>narrow vein</b> filon subțire
<b>napping oil</b> ulei de tratare a țesăturilor înainte de scămoșare	<b>narrow waters</b> strămtoire (pe ape)
<b>napple</b> vână de lichid scurs prin deversor naps butoni/nopeuri de dimensiuni mari; defect de fibră al bumbacului	<b>narthex</b> nartex (în arhitectură)
<b>narrow</b> îngust, strâmt/a restrânge; a limita; a mărgini	<b>nasal speculum</b> speculum pentru nas (aparat medical)
<b>narrow band</b> bandă îngustă de frecvențe (conține de regulă mai puțin de 300 kHz)	<b>nascent</b> nativ, în stare născândă, în formare
<b>narrow-band filter</b> filtru de bandă îngustă	<b>nascent hydrogen</b> hidrogen nativ/în stare născândă
<b>narrow-band frequency modulation</b> modulație de frecvență cu bandă îngustă/de mare selec-tivitate	<b>nascent stage/state</b> stare nativă/născândă
<b>narrow-base tower</b> pilon/stâlp simplu	<b>Nasmith comber</b> mașină de pieptănă tip Nasmith
<b>narrow beam</b> fascicul îngust/subțire; lob îngust de radiație (al antenei) narrow bit daltă îngustă	<b>national coarse (NC) thread</b> filet normal cu pas mare (standardizat în S.U.A.)
<b>narrow-boiling cut</b> fracțiune cu limitele de fierbere înguste	<b>national debt</b> datorie publică
<b>narrow-boiling range</b> interval de fierbere îngust	<b>national dividend/ income</b> venit național
<b>narrow cut</b> fracțiune îngustă	<b>national expenditure</b> cheltuieli de stat
<b>narrow dimension</b> dimensiune necritică/strâmtă	<b>national fine (NF) thread</b> filet normal fin (standardizat în S.U.A.)
<b>narrow down (TH)</b> a îngusta; a limita; a gătui; a strangula; ( <i>mat</i> ) a strânge; a restrânge	<b>national flag</b> pavilion național (în navigație)
<b>narrow face</b> caractere înguste	<b>national form thread</b> filet cu profil normal (folosit în S.U.A.)
<b>narrow film</b> film îngust/pentru format mic	<b>national(ity) plate/tag</b> tăblă cu indicativul țării de origine (la autovehicule)
<b>narrow fraction</b> fracțiune îngustă	<b>national round (NR) thread</b> filet normal cu profil rotunjit (standardizat în S.U.A.)
<b>narrow furniture</b> reglete înguste; albitură îngustă	<b>national standard</b> standard/etalon național
<b>narrow gauge</b> ecartament îngust (tip minier)	<b>national taper pipe (NTP) thread</b> filet normal conic pentru țevi (standardizat în S.U.A.)
<b>narrow-gauge field railway</b> cale ferată îngustă	<b>national trunk access code</b> cod național de acces pentru trafic interurban (în telefonie)
<b>narrow-gauge line</b> ecartament îngust	<b>national wealth</b> avuție națională
<b>narrow-gauge railway</b> cale ferată îngustă; linie îngustă pentru vagonete	<b>national weather network</b> rețea națională de stații meteorologice
<b>narrow-gauge truck line</b> linie îngustă pentru vagonete	

**nationwide dialling** telefonie națională interur-bană automată  
**native** natural; nativ, în stare pură, necombinat; originar; indigen  
**native alum** alaun  
**native argill** aluminit  
**native donor doping** dotare cu donori/donatori proprii (la semiconductoare)  
**native element** element nativ  
**native metal** metal nativ/ necombinat/ pur  
**native mineral wax** ceară de pământ; ceară minerală, ozocherită  
**native ore** minereu cu metal pur  
**native paraffin** ozocherită  
**native rock** rocă-mamă; rocă de bază  
**native rubber** cauciuc indigen  
**native sedative salt** sassolin  
**native soda** aluni mendozit  
**native sulphate of barium** sulfat de bariu nativ; baritină  
**natrion** sodiu ( $\text{Na}$ ), natriu  
**natrolite** natrolit  
**natron** carbonat de sodiu cristalizat; soda cristalizată; oxid de sodiu  
**natron number** cifră natronică (conținut de  $\text{Na}_2\text{CO}_3$  în apă)  
**natural admittance** admitanță proprie/naturală  
**natural ageing** îmbătrânire naturală/în condiții naturale  
**natural attenuation frequency** frecvență proprie de amortizare  
**natural bed** albie naturală (a unui râu)  
**natural boundary condition** condiție la limită naturală  
**natural cement** ciment roman  
**natural circulating water cooling** răcire prin termosifon  
**natural circulation** circulație de apă prin sistem termosifon  
**natural colo(u)r reception** recepție de înaltă fidelitate/naturală a culorilor (în tv color)  
**natural condition test** încercare în condiții de funcționare  
**natural convection** convecție naturală (în atmosferă)  
**natural cooling** autorăcire; răcire naturală  
**natural crack (in wood)** crăpătură de vânt (în lemn)  
**natural current** curent teluric  
**natural detector** detector cu contacte  
**natural draft/draught (miri)** (current de) aeraj natural; (termo) tiraj natural  
**natural draught cooling tower** turn de răcire cu tiraj natural  
**natural drying** uscare naturală/ la aer

**natural dye** colorant natural  
**natural equations of a curve** ecuații intrinsece ale unei curbe  
**natural excitation** autoexcitație; excitație proprie/naturală  
**natural fall** pantă/cădere naturală  
**natural fermentation** fermentație naturală  
**natural flow (hidr)** curgere naturală; (petr) erupție naturală  
**natural frequency** frecvență proprie/ naturală/fundamentală  
**natural frequency of oscillation** frecvență proprie de oscilație  
**natural gas** gaz natural  
**natural gasoline** benzină din gaze naturale  
**natural-gas well** sursă de gaze naturale  
**natural graphite** grafit natural  
**natural hardness (mec)** duritate inițială (a oțelului); (chim) duritate naturală (a apei)  
**natural language** limbaj natural, sistem folosit pentru comunicarea informațiilor între oameni  
**natural latex** latex natural  
**natural levee** baraj natural (pe un curs de apă)  
**natural light** lumină naturală/de zi  
**natural lighting** iluminat natural  
**natural limit of stress** rezistență inițială  
**natural logarithm** logaritm natural/Neper(ian)  
**naturally aspirated engine** motor fără supra-alimentare  
**natural(ly) occurring isotope** izotop natural  
**natural(ly) radioactive** radioactiv natural  
**natural magnet** magnet natural  
**natural moisture content** (conținut de) umiditate naturală  
**natural motion** oscilație/vibratie proprie  
**natural mud** noroi de foraj natural  
**natural noise** zgomot natural/proprietă  
**natural number** număr natural/pozitiv întreg  
**natural obstacle** obstacol natural  
**natural oscillation/ vibration** oscilație/ vibratie proprie/naturală  
**natural period** perioadă a oscilațiilor proprii, perioadă proprie  
**natural person** persoană fizică  
**natural pruning** elagaj natural (în silvicultură)  
**natural resin** rășină naturală  
**natural resistance** rezistență proprie  
**natural rubber** cauciuc natural  
**natural scale** mărime naturală  
**natural seedling/sowing** semință naturală (în silvicultură)  
**natural selection** selecție naturală  
**natural silk** mătase naturală  
**natural slope** pantă/taluz natural(ă)

<b>natural splitting</b>	despicare a cărbunelui sau a minereurilor pe fețele naturale de rupere	navigable river branch	braț (de râu) navigabil
<b>natural stability limit</b>	limită a stabilității dinamice naturale (a unui sistem de transmisie)	navigable semicircle	semicerc manevrabil/navigabil (într-un ciclon tropical)
<b>natural time</b>	constantă de timp	navigable span	garabit de navigație
<b>natural uranium-graphite reactor</b>	reactor cu uraniu natural și grafit	navigable waterway	cale de apă navigabilă
<b>natural ventilation</b>	aeraj natural	navigate	a ține să navigeze; a conduce, a dirija, a pilota (o navă, un avion)
<b>natural wastage</b>	pierdere naturală (a forței de muncă)	navigating/navigation officer	ofițer cu navigația; ofițer de punte (la navele comerciale)
<b>natural water</b>	apă brută/ nelimpezită	navigating sight	lunetă de navigație
<b>natural wavelength of the aerial/antenna</b>	lungime de undă proprie/naturală a antenei nature natură; stare; caracter; structură	navigation	navigație; conducere a navei; pilotare (a unui vas, a unui balon); nautică
<b>nature of the ground</b>	natură/structură/ compoziție a solului naught zero	navigation bridge	punte de navigație/de comandă
<b>naught line</b>	axă neutră, linie zero/de referință	navigation canal	canal navigabil
nauseating	vătămător; neplăcut; scârbos; grețos	navigation channel	șenal navigabil (pe fluvii); pasă de navigație
<b>nautical</b>	nautic, naval, maritim	<b>navigation compass (av)</b>	compas de orientare; busolă; (nav) busolă de navigație; compas (magnetic) de navigație/de drum
<b>nautical chart</b>	hartă de navigație, hartă nautică	<b>navigation guide</b>	ghid de navigație
<b>nautical international mile (naut. int. ml.)</b>	milă marină internațională (unitate de lungime: 1 naut. int. ml. = 1852 m)	<b>navigation instrument</b>	instrument de navigație
<b>nautical sports</b>	sporturi nautice/acvatice	<b>navigation lights (av)</b>	lumini de poziție; (nav) lumini distinctive de mars; lumini de navigație
<b>nautical twilight</b>	crepuscul nautic năutics știință nautică; navigație maritimă; sporturi acvatice/nautice	<b>navigation lock</b>	ecluză navigabilă/de navigație
<b>naval architect</b>	inginer constructor de nave maritime	<b>navigation-power reservoir</b>	lac de acumulare pentru producere de energie electrică
<b>naval constructions</b>	construcții navale	<b>navigation projects</b>	lucrări pentru navigabilizare
<b>naval constructor</b>	constructor naval	<b>navigation reservoir</b>	lac de acumulare pentru îmbunătățirea navigației (a canalizării)
<b>naval distress wave</b>	semnal de pericol naval/de cerere de ajutor (SOS)	<b>navigation timepiece rate book</b>	jurnal al cronometrelor
<b>naval dockyard/shipyard</b>	arsenal al marinei militare	<b>navigator (av)</b>	pilot; observator; (nav) navigator; ofițer cu navigația
<b>naval flag</b>	pavilion de navă militară	<b>navigator's compass</b>	compas (magnetic) de navigație
<b>naval plane</b>	hidroavion	<b>navy (TH)</b>	lucrător manual la lucrări de construcții civile (căi ferate, canale, drumuri); (cstr) excavator (pentru canale); dragă
<b>naval ship/ vessel</b>	navă militară naval stores (mii) materiale navale; (nav) materiale de întreținere a navei	<b>navy</b>	flotă (maritimă) militară; marină militară/de război; forță maritimă/navală; personal de marină
<b>navar</b>	navar, sistem de navigație aeriană cu radiolocație nave (arh) naos, navă de biserică; (auto, mas) butuc (de roată)	<b>navy blue</b>	bleumarin, albastru marin, ultramarin
<b>NAVEAM</b>	aviz de pericol (pentru apele europene și Marea Mediterană)	<b>navy yard</b>	arsenal al marinei militare, sănzier naval
<b>nave borer</b>	mașină de găurit butuci (de roți)	<b>n-channel tape</b>	bandă cu <i>n</i> canale
<b>nave box</b>	bucea	<b>n-core-per-bit storage</b>	memorie cu <i>n</i> tori pe element binar
<b>navei iron/pipe</b>	nără de punte/de puț (la nave)	<b>N-display/-scan</b>	reprezentare/ explorare tip N (în radiolocație)
<b>navigable</b>	navigabil	<b>neap tide (hidr)</b>	maree joasă (la lună în cvadratură); (nav) maree moartă/de cvadratură
<b>navigable balloon</b>	balon navigabil/ dirijabil	<b>near-by interference</b>	perturbație locală/din apropiere
<b>navigable channel</b>	canal navigabil, pasă de navigație	<b>near-by material</b>	material local
<b>navigable for rafts</b>	navigabil pentru plute	<b>near-critical</b>	aproape critic; cvasicritic
		<b>near echo</b>	ecou apropiat/de proximitate
		<b>near-end crosstalk</b>	diafonie

<b>near-end crosstalk attenuation</b> atenuare (para)diasonică	<b>neck groove binding</b> legătură a unui conductor pe gâtul izolatorului
<b>near-end signal to crosstalk ratio</b> raport între semnal și diafonie apropiată	<b>necking</b> gâtuire; strangulare; stricțiune
<b>nearest approach</b> distanță minimă de siguranță/de securitate (în radiolocație)	<b>necking tool</b> cuțit de canelat
<b>nearest neighbour</b> atomul vecin cel mai apropiat	<b>neck Journal</b> fus (cu diametrul mai mic decât diametrul arborelui)
<b>nearest size</b> format proxim	<b>neck Journal bearing</b> lagăr intermediar; lagăr pentru un fus intermediar
<b>near fading</b> feding apropiat	<b>necklace clasps</b> închizători pentru coliere
<b>near field</b> câmp proxim	<b>neck moulding</b> mufa redusă
<b>near gale</b> aproape furtună (vânt de forță 7 pe scara Beaufort)	<b>neck of bulb</b> gât al balonului/retortei (de sticlă)
<b>near infrared</b> infraroșu apropiat	<b>neck (of a cathode-ray tube)</b> gât (al unui tub catodic)
<b>near infrared region</b> regiune a infraroșului apropiat	<b>neck out</b> a falțui
<b>near-linear scale</b> scară aproape liniară	<b>neck ring of shuffling box</b> manșon/bucșă de fund
<b>nearly</b> aproape; aproximativ	<b>neck yoke</b> susținere în lemn a frontului de înaintare în galerii cu profil mare
<b>nearly poised series</b> serie cvasiponderată	<b>need</b> lipsă; nevoie; dificultate; ( <i>mân</i> ) necesitate; necesar; criză
<b>near-monochromatic</b> cvasimonocromatic	<b>needle</b> ac; săgeată; indicator; ( <i>el</i> ) cristal în formă de ac; ( <i>hidr</i> ) con de închidere (a vanei); ( <i>mas</i> ) ac de rulment; ( <i>met</i> ) dorn de perforat; ( <i>text</i> ) ac de tricotat
<b>near-monoenergetic</b> cvasimonoenergetic	<b>needle arm</b> braț al acului/al dozei de redare (a picupului)
<b>nearness</b> apropiere; proximitate	<b>needle bar/ bed</b> fontură (la mașini de tricotat)
<b>near point of the eye</b> punct proxim (al ochiului)	<b>needle beard</b> ac cu cărlig
<b>near side</b> partea stângă (la autovehicule)	<b>needle/nail bearing</b> rulment cu ace
<b>near singing</b> tendință la fluierat (în telefonie)	<b>needle-board</b> placă a acelor
<b>near-singing condition</b> tendință de a intra în oscilație	<b>needle bottom</b> placă a duzelor; fund al convertizorului
<b>neat</b> curat; pur; ordonat	<b>needle-box</b> casetă de ace
<b>neat cement</b> ciment curat	<b>needle carrier</b> braț al acului (de cusut)
<b>neat cement paste</b> pastă de liant pură	<b>needle case</b> ( <i>mas</i> ) bucșă cu ace; ( <i>text</i> ) casetă de ace
<b>neat's-foot oil</b> ( <i>alim</i> ) ulei de oase; ( <i>chim, piei</i> ) grăsimi/ulei de copite	<b>needle chatter</b> fâsăit produs de ac (la pickup)
<b>neat's leather</b> piele de vită	<b>needle closer</b> închizător cu ac
<b>nebuchadnezzar</b> unitate de capacitate pentru șampanie (= 20 bottles = 22,7 l)	<b>needle counter</b> contor cu vârf ascuțit
<b>nebula</b> nebuloasă	<b>needle cylinder</b> cilindru cu ace; fontură cilindrică
<b>nebulite</b> nebulit (mineral)	<b>needle dam</b> baraj/stăvilar cu ace și fermetă
<b>nebulize</b> a nebuliza, a injecta apă pulverizată sau abur într-un flux de aer sau într-o incintă	<b>needle division</b> finețe; pas al acului (la mașini de tricotat)
<b>necessity</b> necesitate; nevoie	<b>needle drag</b> forță de restabilire/de rapel a acului (la pickup)
<b>neck</b> ( <i>geol</i> ) neck; coș vulcanic; ( <i>hidr</i> ) parte îngustă a unei strâmtori; intrare strâmtă (într-un port); ( <i>mas</i> ) degajare inelară; fus pe porțiunea din mijloc a unui arbore; fus de osie/de arbore; ( <i>mei</i> ) teava de amestec; ( <i>min</i> ) porțiune îngustă a unui zăcământ; ( <i>piei</i> ) gât	<b>needle eye</b> ureche a acului
<b>neck bearing</b> ( <i>mas</i> ) lagăr intermediar; ( <i>text</i> ) crapodină a fusului	<b>needle file</b> pilă-ac; pilă subțire fină; pilă coadă-de-șoarece
<b>neck bush</b> guler de cuzinet	<b>needle fracture</b> ruptură aciculară
<b>neck collar Journal</b> fus cu prag	<b>needle galvanometer</b> galvanometru cu ac magnetic
<b>neck down</b> a îngusta; a micșora o dimensiune	<b>needle gap; point spark gap</b> eclator cu vârfuri
<b>necked part</b> porțiune îngustă a arborelui (sau a osiei)	<b>needle ice</b> ( <i>hidr</i> ) zai; ( <i>meteo</i> ) gheăță aciformă
<b>neck flange</b> flansă cu gât/cu guler	<b>needle leads</b> plăcuță (plumb, blai) cu ace de tricotat
<b>neck groove</b> sănț pentru conductor (la izolatoare)	<b>needle-like/-shaped</b> aciform; acicular
	<b>needle loop</b> buclă de ac (la textile)
	<b>needle lubricator</b> ungător/gresor cu ac
	<b>needle nozzle</b> ( <i>mas</i> ) ajutaj cu ac; ( <i>plast</i> ) duză (cu închidere automată) cu ac

<b>needle oiler</b> ungător cu ac	<b>negative coildion</b> negativ (tipografic) realizat în colodiu
<b>needle paper</b> hârtie pentru ace	<b>negative current feedback</b> contrareacție, reacție negativă de curent
<b>needle point discharger</b> descărcător cu efect corona/ cu scânteie pe vârfurile eclatorului	<b>negative-current voltage stabilizer</b> stabilizator de tensiune cu curent negativ
<b>needle port</b> deschidere laterală (a vanei conice)	<b>negative die</b> matriță negativă
<b>needle pusher</b> culisor al acului	<b>negative dihedral</b> diedru negativ
<b>needle-recorded and reproduced sound</b> sunet înregistrat și redat de ac	<b>negative distortion</b> distorsiune negativă/ în semilună
<b>needle ring</b> inel de ace (în ind.textilă)	<b>negative effective mass amplifier</b> amplificator negativ cu semiconductoare
<b>needle roller</b> cilindru cu ace	<b>negative electrode</b> electrod/pol negativ
<b>needle (roller) bearing</b> rulment cu ace	<b>negative eyepiece</b> ocular negativ/cu două lentile divergente
<b>needle-scratch filter</b> filtru de „tâiere” a fâșaitului produs de ac (la picup)	<b>negative feedback (NFB)</b> ( <i>autom, fiz</i> ) reacție negativă; ( <i>el</i> ) conexiune inversă negativă; ( <i>tele</i> ) contrareacție
<b>needle spacing</b> distanță dintre ace	<b>negative-feedback amplifier</b> amplificator cu contrareacție/cu reacție negativă
<b>needle steel</b> oțel cu structură aciculară	<b>negative-feedback loop</b> buclă de contrareacție/de reacție negativă
<b>needle stern</b> tijă centrală (a vanei conice)	<b>negative glow</b> ( <i>el</i> ) lumină catodică; ( <i>fiz</i> ) luminescență negativă
<b>needle talk</b> zgomot de ac (la picup)	<b>negative glowlamp</b> lampă cu efluvii catodice (negative)/luminescentă
<b>needle tear resistance</b> rezistență la sfâșiere (inițiată cu acul)	<b>negative-going edge</b> flanc coborâtor/spre negativ al impulsului
<b>needle telegraph</b> telegraf cu cadran	<b>negative-going pulse</b> impuls negativ/minus
<b>needle throw</b> deviație a acului indicator (la aparate de măsurat)	<b>negative grid bias</b> tensiune de negativare/de polarizare negativă a grilei
<b>needle valve (auto)</b> poantou; ( <i>hidr, mec</i> ) vană inelară; ( <i>mas</i> ) supapă/robinet cu ac; ( <i>TH</i> ) ac obturator	<b>negative group</b> grupare negativă
<b>needle vibrator</b> vibropilă (pentru beton)	<b>negative holder</b> rastel de negative
<b>needle weir</b> baraj/stăvilar cu ace; stavilă de cap	<b>negative hydration</b> hidratare negativă
<b>needlework (mân)</b> muncă manuală; ( <i>text</i> ) lucru de mâna (cu acul)	<b>negative image</b> imagine negativă/inversată
<b>needling</b> grinzi transversale, traverse (pe poduri)	<b>negative-impedance repeater</b> repetor/amplificator de linie negativ
<b>Neel temperature</b> temperatură Neel/de transfer antiferomagnetică	<b>negative integer</b> număr întreg negativ
<b>negation</b> negație, negare	<b>negative ion</b> ion negativ
<b>negative (el)</b> negativ (pol negativ); ( <i>foto, poligr</i> ) negativ; ( <i>mat</i> ) mărime negativă; termen negativ	<b>negative lead</b> conductă (electrică) negativă/ minus
<b>negative acceleration</b> decelerare (accelerație anti-paralelă cu viteza)	<b>negative leg</b> picior negativ/minus (al unui termocuplu)
<b>negative allowance</b> strângere	<b>negative lens</b> lentilă divergentă/negativă
<b>negative area</b> zonă de intrare (a curentilor vagabonzi)	<b>negatively biased multivibrator</b> multivibrator cu polarizare negativă
<b>negative azeotrope</b> amestec azeotrop cu temperatură minimă de fierbere	<b>negative matrix</b> matriță/formă negativă (în galvanotehnică)
<b>negative-base number representation system</b> sistem de reprezentare a numerelor cu bază negativă	<b>negative movement</b> subsidență, tasare (a terenului)
<b>negative bias</b> negativare	<b>negative of a vector</b> opus al unui vector
<b>negative booster</b> devoltor, mașină electrică reduc-toare de tensiune	<b>negative (phase)-sequence component</b> componentă inversă a unui sistem trifazat nesimetric (de curenți, tensiuni etc.)
<b>negative calorie</b> frigorie	<b>negative phase-sequence impedance</b> impedanță (de câmp) inversă
<b>negative carry</b> transfer negativ	<b>negative picture</b> imagine negativă
<b>negative-channel metal-oxide-semiconductor (NMOS)</b> element semiconductor realizat în tehnologie MOȘ la care canalul conductor este dopat cu electroni	
<b>negative collar</b> patriță	

**negative plate** placă negativă (de acumulator)  
**negative pressure** (*hidr, meteo*) subpresiune (presiune mai mică decât cea atmosferică); contrapresiune; (*TH*) vid; vacuum; depresiune  
**negative process** proces negativ  
**negative proton** antiproton  
**negative rake** unghi de degajare negativ  
**negative rake milling** frezare cu o freză cu unghi de degajare negativ  
**negative reactance** reactanță capacativă  
**negative reaction** reacție negativă; contrareacție  
**negative report** semnal eronat  
**negative-resistance repeater** repetor cu rezistență de intrare negativă  
**negative retouching** retuș pe negative  
**negative rotation** rotație negativă (a planului de polarizare)  
**negative sequence** sistem invers (de componente simetrice ale unei mărimi polifazate); sistem în contracimp/cu succesiune inversă a fazelor  
**negative sequence field impedance** impedanță de câmp inversă; contraimpedanță  
**negative shaft motion** mișcare negativă a ițelor  
**negative shedding** rost negativ (la textile)  
**negative sign** semn negativ; minus  
**negative slope** (*drum*) taluz de debleu; (*hidr*) taluz în săpătură  
**negative sweep-back** săgeată negativă  
**negative temperature coefficient (NTC)** coeficient de temperatură negativ (al unei rezistențe electrice)  
**negative temperature coefficient (NTC) thermistor** termistor cald/cu coeficient de temperatură negativ  
**negative transconductance generator/oscillator** oscilator cu câmp de frânare; oscilator Barkhausen  
**negative valence** valență negativă  
**negative warp let-off motion** regulator negativ de urzeală  
**negative with colour separation** negativ fotografic cu culoare extrasă  
**negaton** negaton; electron negativ  
**negator** negator; element NU  
**negatoscope** negatoscop; cameră/casetă de privire a negativelor  
**negatron** negatron; tetrodă, tub electronic cu două grile/bigrilă (pentru producerea rezistențelor negative)  
**negentropy** entropie negativă  
**negistor** rezistență negativă  
**neglect** a neglijă, a ignora, a omite  
**negligible** neînsemnat ca valoare; neglijabil  
**negotiable securities** valori negociabile  
**negotiations in progress** tratative/negocieri în curs  
**neighbour** valoare apropiată  
**neighbour atom** atom vecin/învecinat

**neighbourhood** vecinătate (în analiza matematică)  
**neighbourhood base** bază de vecinătate  
**neighbourhood finite** finit în vecinătate  
**neighbouring position** poziție adiacentă/vecină  
**nektoplanktonic** pelagic, de larg oceanic  
**nematic phase** fază nematică  
**nematoblastic texture** structură nematoblastică  
**nemo** transmisie exterioară; reportaj din exterior  
**neoarsphenamine** neosalvarsan; neoarsfenamină Neocen Neocen (perioadă geologică)  
**neodymia** oxid de neodim  
**neodymium** neodim (Nd)  
**neofield** neocorp; neocâmp (în algebră)  
**neohexane** trimetiletilmetan  
**neokerogene** neocherogen  
**neolan blue** albastru neolan  
**neolan colours** coloranți neolan  
**Neolithic** Neolitic (ultima parte a epocii de piatră)  
**neomycin** neomicină  
**neon** neon (Ne)  
**neon digital display** indicator numeric cu neon  
**neon glow-discharge** descărcare luminescentă în neon  
**neon indicator** tub indicator cu neon  
**neon stabilizer** tub stabilizator cu neon  
**neon tube rectifier** redresor cu tub cu neon/cu descărcare luminescentă  
**neopentane** neopentan; tetrametilelmelan  
**neoprene** neopren (elastomer)  
**neoprene latex** latex de neopren  
**neoring** neoinel (în algebră)  
**neosyl** bioxid de siliciu amorf  
**neovaleraldehyde** aldehidă trimetilacetica  
**nep** nopeu; buton; defect de fibră format din mai multe fibre încălcite  
**nep count** număr de nopeuri  
**nep-counting template** placă de numărare a nopeurilor (în materialul pieptănăt)  
**nepheline; nephelite** nefelin (mineral)  
**nepheline syenite** sienit nefelinic (rocă)  
**nephelometer** nefelometru; aparat pentru măsurat gradul de alb/intensitatea cetei  
**nephelometry** nefelometrie  
**nephridine** adrenalină nephrite jadeit, nefrit  
**neppiness** conținut de nopeuri/de butoni  
**neppy** cu nopeuri, cu butoni  
**Neptune** Neptun (planeta)  
**neptunium** neptuniu (Np)  
**neritic** neritic (domeniul marin cu adâncimea a apei până la 200 m)  
**Nernst's principle** principiul lui Nernst al treilea principiu al termodinamicii  
**nerve (mat)** nerv (în topologie); (*plasf*) „nerv”, elasticitate/revenire elastică a cauciucului

<b>„nerviness" of rubber</b> elasticitate a cauciucului (nevulcanizat)	electrod reticular
<b>„nervy" rubber</b> cauciuc (nevulcanizat) cu revenire elastică bună	structură reticulată
<b>Nessler's reagent</b> reactiv Nessler; iodomercurat de potasiu	netted în formă de rețea; cu ochiuri
<b>nest</b> cuib; ( <i>fiz</i> ) grup (cuib, roi, nori); ( <i>geof</i> ) pungă; cavernă; incluziune în rocă; ( <i>nav</i> ) grup de nave legate în aceeași dană; ( <i>TH</i> ) set; garnitură//a îmbuca; a încastră; a încorporă	netted texture textură reticulată
<b>nested intervals</b> intervale seriale (în analiza matematică)	netting plasă; fileu; ( <i>cstr</i> ) plasă de armătură/de protecție; ( <i>text</i> ) țesătură; urzeală; impletitura
<b>nested topology</b> topologie în serie	netting knot nod de plasă
<b>nest of boiler tubes</b> fascicul de țevi/tubular net	netting yarn fir pentru plase
( <i>text</i> ) tul; ( <i>TH</i> ) rețea; plasă//net, neto	nettle stuff parămă veche
<b>net actual load</b> încărcătură/sarcină utilă (netă)	net tonnage tonaj net
<b>net area</b> suprafață de lucru/utilă	<b>net transfer function</b> funcție de transfer echivalentă
<b>net attenuation</b> atenuare reziduală/rezultantă; pierdere netă	<b>net transmission equivalent</b> atenuare reziduală echivalentă de transmisie
<b>net calorific/heating power</b> putere calorifică inferioară	<b>net weight (nt. wt.)</b> greutate netă; greutate proprie/ fără încărcătură
<b>net calorific value</b> valoare calorifică inferioară	<b>net-weight hauled</b> încărcătură utilă tractată/ remorcată
<b>net charge</b> sarcină rezultantă/totală	<b>net weight taring</b> greutate netă legală
<b>net control station</b> stație de emisie principală	<b>network</b> ( <i>TH</i> ) rețea; plasă; schemă; circuit; grătar; zăbrele; ( <i>cf, hidr</i> ) rețea (de căi ferate, canale); ( <i>cstr</i> ) ornament în formă de rețea; paianță; ( <i>el</i> ) rețea electrică; ( <i>met</i> ) rețea de fisuri (defect superficial); ( <i>tele</i> ) rețea de radioteleviziune; ( <i>text</i> ) impletitura de plasă
<b>net current assets</b> mijloace circulante	<b>network admittance matrix</b> matrice nodală de admitanță
<b>net dredger</b> excavator cu cupe	<b>network analyser</b> analizor/simulator de rețele (model pentru studierea funcțiilor rețelelor cu ajutorul calculatoarelor analogice)
<b>net efficiency</b> ( <i>fiz</i> ) eficacitate totală; ( <i>mas, mec</i> ) randament net/util; putere utilă	<b>network application</b> aplicație pentru rețea, aplicație care poate fi rulată pe calculatoare legate în rețea și la care pot avea acces simultan mai mulți utilizatori
<b>net equivalent</b> echivalent net; atenuare reziduală	<b>network architecture</b> arhitectură/ topologie a unei rețele, aranjament al nodurilor și al circuitelor unei rețele de comunicații
<b>net head</b> cădere netă, înălțime utilă de cădere (a apei la centralele hidroelectrice)	<b>network aware application</b> aplicație pregătită pentru rețea, program pregătit pentru a fi rulat pe rețele de calculatoare
<b>netlike</b> reticular, reticulat, în formă de rețea	<b>network calling machine</b> mașină de apel a rețelei (în telefonia)
<b>net load</b> ( <i>cj</i> ) încărcătură/greutate netă; ( <i>el, fiz, mec</i> ) sarcină/încărcare utilă/netă	<b>network communication</b> comunicație în rețea, procedeu prin care datele sunt transmise între diferite noduri ale unei rețele
<b>net loss</b> echivalent de transmisie; pierdere totală	<b>network computer</b> calculator de modelare/de reproducere a unei rețele
<b>net-loss frequency measurement</b> măsurare a echivalentului de transmisie pe mai multe frecvențe	<b>network database</b> rețea de baze de date, structură de baze de date ale cărei elemente sunt legate prin indicatoare de adresă
<b>net masonry</b> legătură/îmbinare în formă de rețea	<b>network-driven</b> alimentat de la rețea
<b>methocil</b> metoda rețelelor (în analiza numerică) <b>net</b>	<b>network hard disk</b> disc fix al unei rețele, hard-disk al unei rețele de calculatoare la care pot avea acces toți utilizatorii acestia
<b>net weight</b> greutate netă efectivă/reală	<b>network hum</b> brum; zgromot de rețea/de sector
<b>net of squares</b> rețea pătratică (în analiza numerică)	<b>net working capital</b> capital de rulment net
<b>net of triangulation</b> rețea de triunghiuri/de triangulație	
<b>net polymer</b> polimer reticulat	
<b>net positive suction head (NPSH)</b> presiune de aspirație pozitivă netă	
<b>net profit/ proceeds (n.p.)</b> profit, venit net	
<b>net receipts</b> încasări nete	
<b>net refrigerating effect/power</b> putere frigorifică netă	
<b>net register tonnage (NRT)</b> tonaj registru net	
<b>net returns</b> venituri nete din vânzări	
<b>net sales</b> sumă netă a vânzărilor	
<b>net-shaped</b> în formă de rețea; reticular	

**network intrinsic application** aplicație intrinsecă pentru rețea, program special proiectat pentru a rula numai pe calculatoare conectate în rețea  
**network layout** formă/configurație a unei rețele  
**network loss** pierdere în rețea  
**network map/plan** plan de situație al unei rețele; plan de rețea; schemă a unei rețele  
**network master relay** releu de protecție a rețelei  
**network mesh (TH)** verigă; za; (*el*) element de filtru multicelular/iterativ  
**network of bench marks** rețea de repere  
**network of capillary** rețea capilară  
**network of pipe-lines** rețea de conducte  
**network of roads** rețea de drumuri/de străzi  
**network of streams** rețea fluvială; rețea de ape curgătoare  
**network parameter** element/parametru de rețea  
**network relay** releu disjunctoare de rețea  
**network selection code** cod de selecție a rețelei locale (în telefonie)  
**network structure** structură reticulată  
**network supervisor** supervisor al rețelei, persoană care gestionează întreaga activitate a unei rețele de calculatoare având acces la toate resursele acesteia  
**network tolerant application** aplicație tolerată de rețea, program care poate fi rulat pe o rețea de calculatoare fără a beneficia de avantajele resurselor acesteia  
**network tuned amplifier** amplificator acordat cu ajutorul rețelei/sectorului  
**net worth activ net** net yield venit net; randament net  
**neurine** neurină  
**neuroelectricity** electricitate a sistemului nervos  
**neurosin** glicerofosfat de calciu  
**neutral** indiferent; (*fiz*, *el*, *mat*) neutru, neutral; neîncărcat// conductor de nul/neutru; (*tele*) poziție neutră a unui releu  
**neutral anode magnetron** magnetron cu anod neutru  
**neutral autotransformer** reactanță de legare la pământ (a punctului neutru)  
**neutral axis (el)** axă/zonă neutră; (*fiz*, *mat*, *mec*) axă de coordonate/neutră  
**neutral balance** echilibru indiferent  
**neutral blue** albastru neutră  
**neutral brought out** punct neutră accesibil/cu conexiunea scoasă în exterior  
**neutral compensator** transformator de stingere/Bauch  
**neutral conductor** cablu/conductor/fir neutră; linie  
**neutră neutral density filter** filtru redactor neutră; filtru gri

**neutral earthing capacitor** condensator de legare la pământ a neutrului  
**neutral equilibrium** echilibru indiferent  
**neutral gear** cursă moartă  
**neutral gray wedge** pană cenușie (în fotografie)  
**neutral hue** nuanță/tentă cenușie/neutră (în tv)  
**neutrality** poziție neutră a unui releu  
**neutralization (chim)** desfacere a legăturii chimice; neutralizare; (*tele*) neutralizare; neutrodinare, compensare a unei reacții interne nedorite a unui amplificator  
**neutralization curve** curbă de neutralizare  
**neutralization heat** căldură de neutralizare  
neutralization indicator indicator acido-bazic  
**neutralization number** indice de neutralizare/de aciditate  
**neutralize** a neutraliza; a desface legătura chimică  
**neutralized stage** etaj neutrodat (în radiofonie)  
**neutralizer (chim)** agent de neutralizare; (*poligr*) neutralizator (de electricitate statică)  
**neutralizing (el, tele)** neutralizare, legare la neutru; (*poligr*) dezacidulare  
**neutralizing capacitor/condenser** condensator de neutralizare/de neutrodinare/de decuplare  
**neutralizing coil** bobină de neutralizare  
**neutralizing reach** sector de neutralizare a saltului hidraulic (la debușarea în confluent a unui canal cu nivel liber)  
**neutralizing tank** rezervor de neutralizare  
**neutralizator neutral leach** extracție (prin dizolvare) cu soluție neutră  
**neutral line (el)** linie neutră; (*mec*) linie a nodurilor  
**neutral line of a magnet** zonă/linie neutră a unui magnet  
**neutral oils** uleiuri distilate cu viscozitate medie  
**neutral oxidation** oxidare cu substanțe neutre  
**neutral phosphate** fosfat neutru/tribazic  
**neutral plane of a direct current machine** linii neutre ale unei mașini de curent continuu cu colector  
**neutral point (el)** punct neutră/median; (*fiz*) punct neutră/zero/initial  
**neutral-point resistance (metr)** rezistență de zero/de nul; (*tele*, *el*) rezistență în punctul de nivel zero; rezistență conectată între punctul neutră al unui transformator și pământ  
**neutral position (el)** poziție neutră/de repaus; (*mat*) poziție medie; (*metr*) poziție zero  
**neutral reclaiming process** procedeu neutră de regenerare (a cauciucului)  
**neutral red** roșu neutră/ toluilen; aminodimetil-aminotoluenfenazoniu  
**neutral relay** releu neutră/polarizat/cu trei poziții  
**neutrals** uleiuri distilate cu viscozitate medie

<b>neutral salt</b> sare neutră	<b>newel</b> coloană/pilastru din centrul unei scări în spirală
<b>neutral soda</b> amestec de carbonat și bicarbonat de sodiu	<b>newel/newelled stair(s)</b> scară în spirală/elicoidală
<b>neutral sulphite pulping</b> (procedeu de) fierbere cu sulfit neutru de sodiu	<b>new field</b> pământ virgin
<b>neutral temperature</b> temperatură neutră	<b>new-found</b> nou descoperit
<b>neutral value</b> valoare de repaus	<b>new impression</b> reimprimare; reeditare
<b>neutral wire</b> cablu/conductor/fir neutră; linie neutră	<b>new lining</b> reglare din nou
<b>neutral wire system</b> rețea electrică cu conductor neutră	<b>newly won land</b> pământ virgin
<b>neutral zone</b> {antonij} zonă neutră/de ineficacitate; (el) unghi mort; zonă moartă/neutră	<b>new moon</b> lună nouă
<b>neutra-meson</b> mezon neutră neutrode magnetron cu anod neutră	<b>new paragraph (n.p.)</b> alineat nou
<b>neutrodyne amplifier</b> amplificator neutrodinat	<b>new point</b> punct nou/de ridicare topografic
<b>neutrodyne circuit/hookup</b> legătură în neutrodină	<b>news agency</b> agenție de știri
<b>neutrodyne circuit organization</b> schemă de neutrodinare; legătură/montaj în neutrodină	<b>news agent</b> agent de presă; difuzor de ziare
<b>neutrodyne receiver</b> receptor neutrodină	<b>newscast</b> emisiune/buletin de știri
<b>neutrodyning</b> neutrodinare	<b>news composer/hand</b> zețar la gazete/ziare
<b>neutron absorption cross section</b> secțiune eficace de absorbtie de neutroni	<b>news department</b> secție/departament a(l) informațiilor; departament al presei
<b>neutron bath</b> câmp neutronic	<b>news grade sulphite pulp</b> celuloză sulfit pentru hârtie de ziar
<b>neutron capture</b> captare a neutronilor	<b>news headline</b> titlu de ziar
<b>neutron chain reaction</b> reacție neutronică în lanț	<b>news ink</b> cerneală de ziar
<b>neutron diffraction</b> difracție a neutronilor	<b>news letter</b> buletin multiplicat distribuit prin abonament
<b>neutronic logging</b> carotaj neutronic (metodă geofizică de investigare)	<b>news mill</b> fabrică de hârtie de ziar
<b>neutronics</b> fizica neutronilor	<b>news page</b> pagină de ziar
<b>neutron-induced fission</b> fisiune provocată/indusă de neutroni	<b>newspaper</b> ziar, gazetă
<b>neutron irradiated</b> iradiat cu neutroni	<b>newspaper advertisement</b> anunț publicitar în ziar, publicitate în ziar
<b>neutron log</b> diagrafie neutronică; diagramă de carotaj neutronic (în geofizică)	<b>newspaper ba ling press</b> presă de legat ziare
<b>neutron moderator</b> moderator de neutroni	<b>newspaper clipping</b> tăietură din ziar
<b>neutronography</b> neutronografie	<b>newspaper heading</b> titlu de ziar
<b>neutron probe</b> sondă neutronică neutron	<b>newspaper make-up</b> paginare/tehnoredactare a ziarelor
<b>proportional counter</b> contor proporțional de neutroni	<b>newspaper office</b> tipografie de ziare
<b>neutron reaction</b> reacție cu neutroni	<b>newspaper rotary press</b> rotativă pentru ziare
<b>neutron-rich</b> cu exces de neutroni	<b>newspaper size</b> format de ziar
<b>neutron scattering</b> difuziune a neutronilor	<b>newspaper type</b> litere de ziar
<b>neutron-sensitive</b> sensibil la neutroni	<b>newsprint-paper</b> hârtie de ziar
<b>neutrons per absorption, <math>r</math></b> număr de neutroni pe absorbtie, $r$	<b>news sheet</b> foaie/ziar de format redus
<b>neutrons per fission, <math>v</math></b> număr de neutroni pe o fisiune, $v$	<b>New Stone Age; Neolithic</b> Neolic
<b>neutron yield</b> randament de neutroni	<b>news studio</b> cabină de cranic
<b>neve</b> neveu, firn (zăpadă granulară)	<b>news-system Communications</b> telecomunicatii
<b>never-ending decimal</b> fracție zecimală infinită	<b>newtape</b> bandă magnetică nouă/blanc/neutilizată
<b>Neville and Winter acid</b> acid 1-naftol-4-sulfonic	<b>newtonian focus</b> focal primar/newtonian
<b>new-built</b> nou construit; reconstruit	<b>Newton's law</b> legea lui Newton
<b>new clips</b> petice noi de țesături; petice de croitorie	<b>Newton's rings</b> inelele lui Newton
<b>new dimensions system</b> miniaturizare; reducere a dimensiunilor	<b>Newton viewmder</b> vizor Newton
	<b>new use</b> aplicație nouă a unei soluții tehnice cunoscute (specă/categorie de invenții)
	<b>new wine</b> vin nou
	<b>next account/settlement</b> lichidarea următoare (la bursă)
	<b>next ahead</b> navă din prova (într-o formăție)
	<b>next astern</b> navă din pupa (într-o formăție)
	<b>next state equation</b> ecuație de stare

<b>NEXTSTEP</b> sistem de operare destinat calculatoarelor firmei NEXT	nickel matte mată de nichel
<b>N fixture</b> stâlp în formă de N	nickel matte refining rafinare a matei de nichel
<b>niacin</b> acid nicotinic	nickel nitride azotură de nichel
<b>niacinamide</b> nicotinamidă	nickel ocher/ochre annabergit
<b>nib</b> cioc; vârf; peniță, vârf de peniță (de stilou); (cstr) nas (la țigle); (mas) vârf; ac de ajutaj: nas (la suprafața de reazem a capului de șurub); ochi (vizor); (text) nasul platinei	nickel oxides oxizi de nichel
<b>nibbling machine</b> mașină de stantat	nickel pellets nichel granulat
<b>niccolite</b> nichelină - Ni As (mineral)	nickel plating/cladding nichelare; acoperire cu nichel
<b>niche</b> nișă; firidă; semicupolă	nickel shot granule de nichel
<b>Nichol's chart</b> abacă/diagramă Nichol, reprezentare a caracteristicii de frecvență	nickel silver alpaca; argentan; maillechort
<b>nichrome (Ni-Cr alloy)</b> nicrom (aliaj Ni-Cr)	nickel steel oțel-nichel
<b>nick</b> crestare; crestătură; canelură; gât (arbore); (mas) gătuire; îngustare; stricțune; crestătură (transversală); (poligr) semnătura (la litere de casă)//a creștei	nickel trimmings feronerie de nichel
<b>nick bend test</b> încercare la îndoire pe probe crestate	nicker vârf al burghiului de centrare
<b>nicked fracture test</b> încercare la rupere/fisurare pe epruvetă cu crestături	nicking file pilă lată subțire pentru canelat
<b>nicked teeth taper reamer</b> alezor conic cu dinți crestăti	nicking tool cutit de canelat
<b>nicked tooth</b> dintă crestată	nick out a brăzda; a încreții
<b>nickel</b> nichel (Ni)	niclad tablă de oțel nichelată
<b>nickel acetate</b> acetat de nichel	Nicol prism prismă Nicol
<b>nickel-bearing</b> cu conținut de nichel	nicotine nicotină
<b>nickel black</b> peroxid de nichel	niello engraving nielare (în metalurgie)
<b>nickel bloom</b> annabergit	nig a ciopli/a șlefui piatra
<b>nickei-cadmium (Ni-Cd) (accumulator)</b> acumulator cu cadmiu-nichel	nigger head (min) concrețiuni dure, rotunde de steril în strate de cărbuni; (nav) tambur de vinci; bintă de remorcă
<b>nickel carbide</b> carbură de nichel	nigger heads bucăți netopite (în baia cuporului Martin)
<b>nickel chromium-nickel aluminium</b> cromel-alumel	nigging cioplire în piatră
<b>nickel coat</b> acoperire cu nichel; nichelare	night blindness hemeralopie, cecitate nocturnă
<b>nickel coating</b> strat de nichel	night charge tarif de noapte
<b>nickel converting</b> rafinare a matei de nichel	night coach autocar dormitor; autobuz cu cușete
<b>nickel delay-line</b> linie de întârziere acustică cu nichel	night connection legătură de noapte
<b>nickel electro</b> galvanostereotipie de nichel	night effect (av) efect de noapte (în radionavigația aeriană); (foto) efect de noapte; (tele) efect de crepuscul/de noapte/de amurg/de polarizație
<b>nickel-epsomite</b> morenozit (mineral)	night fighter avion de vânătoare de noapte
<b>nickel-faced stereo</b> stereotipie nichelată	night flight/flying zbor de noapte
<b>nickel glance</b> gersdorfflt	night frost îngheț nocturn
<b>nickel green</b> annabergit	night-load tarif de noapte
<b>nickelic compound</b> compus nichelic, compus al nichelului trivalent	nightman lucrător din schimb/din tura de noapte
<b>nickeliferous gray antimony</b> ullmannit (mineral)	night photography/shot fotografie nocturnă
<b>nickeline</b> nichelină	night rate tarif de noapte
<b>nickel iron</b> fero-nichel	night shift schimb/muncă de noapte
<b>nickel-iron battery</b> acumulator fero-nichel/nichel-fier	night signal semnal de noapte
<b>nickellous compound</b> compus nichelos, compus al nichelului bivalent	night trunk position grup (telefonic) interurban de noapte
<b>nickel-manganese steel</b> oțel nichel-mangan	night wave undă de noapte
	nightwork muncă/schimb de noapte
	nil listă vidă
	nil balance sold nul
	nil load mers în gol, sarcină zero
	nilpotent group grup nilpotent (în algebră)
	nilpotent product produs nilpotent (în algebră)
	Nilsson engine motor rotativ Nilsson nim joc pentru verificarea calculatorului

<b>nine number system</b>	sistem de numărare cu baza zero	<b>nitralloy steel</b>	otel nitrurat
<b>nine-point circle</b>	cercul celor nouă puncte; cercul lui Euler	<b>nitranilic acid</b>	2,5-dihidroxi-3,6-dinitrochinonă
<b>nine's complement</b>	complement față de nouă	<b>nitrate</b>	nitrat; azotat//a nitra; a azota; ( <i>met</i> ) a nitrura
<b>ninhydrin</b>	ninhidrină; triacetohidrindenhidrat (colorant)	<b>nitrate pulping</b>	(procedeul de) fierbere cu acid azotic
<b>niobe oil</b>	benzoat de metil	<b>nitration</b>	nitrare, azotare; ( <i>met</i> ) nitrurare
<b>niobium</b>	niobiu (Nb)	<b>nitration bath</b>	baie de nitrare
<b>nip</b> ( <i>hc, plasi</i> )	distanță dintre cilindri; linie de contact; joc dintre valuri; ( <i>mas</i> ) menghină; presă; prindere; apucare; strângere; ( <i>mas-uri</i> ) loc de strângere; diferență dintre dimensiunile pieselor conjugate; ( <i>nav</i> ) blocare (a navei din cauza gheturilor); ( <i>poligr</i> ) fâșie de tipărire (la mașini de tipar); ( <i>text</i> ) punct (linie) de prindere; ciclu de funcționare a mașinii de pieptanat; presiune între valurile de stoarcere; linie/zonă de contact între valurile de stoarcere; operație de stoarcere a țesăturii între valuri//a prinde; a apuca; a presă; a comprima; a mușca; ( <i>miri</i> ) a sparge cu explozivi; a sparge roci prin înghețare; (77f) a tăia cu cleștele	<b>nitration/nitride/nitrated case</b>	strat de nitrurare
<b>nip guards</b>	apărătoare (la calandru)	<b>nitration/nitriding furnace</b>	cuptor de nitrurare
<b>Nipkow disk</b>	disc Nipkow/analizator/explorator (în tv mecanică)	<b>nitration/nitriding process</b>	procedeul de călire prin nitrurare
<b>nipper</b> ( <i>mas</i> )	falcă de menghină; ( <i>miri</i> ) muncitor auxiliar; ( <i>nav</i> ) niper (dispozitiv de voltare a remorcii); stopa mecanică	<b>nitrator</b>	nitrator, aparat de nitrare
<b>nipper arm</b>	pârghie a deștelor (la mașina de pieptanat)	<b>nitre, niter</b>	azotat de potasiu (nativ); salpetru, silitră//a nitra
<b>nipper bar/head</b>	falcă superioară a cleștelui (la mașina de pieptanat)	<b>nitre cake</b>	bisulfat de sodiu
<b>nipper bill</b>	cioc de graifar	<b>nitric acid</b>	acid azotic, apă tare
<b>nipper body</b>	corp al cleștelui; falcă a cleștelui (la mașina de pieptanat)	<b>nitric acid pickle</b>	baie de decapare cu acid azotic
<b>nipper brush</b>	perie a cleștelui (la mașina de pieptanat rectilinie)	<b>nitric plant</b>	fabrică/instalație de acid azotic
<b>nipper pliers</b>	clește ascuțit; clește de tăiat/de îndoit	<b>nitridation</b>	nitrurare
<b>nippers</b> ( <i>met</i> )	clește de tăiat sărmă; ( <i>orlg</i> ) pensetă; ( <i>text</i> ) mecanism al deștelor (la mașina de pieptanat)	<b>nitride (chim)</b>	nitrura; <i>azoturi//met</i> a nitrura
<b>nippers knife</b>	falcă a deștelor (la mașina de pieptanat)	<b>nitride/nitration case</b>	strat de nitrurare
<b>nipping point</b>	punct de prindere a fibrelor	<b>nitrided steel</b>	otel nitrurat
<b>nipple</b>	niplu; racord; ( <i>auto, mas, petr</i> ) duză; ajutaj; jiclor; ( <i>miri</i> ) tub de legătură; cap de proiecție al unui monitor; ( <i>orlg</i> ) zencuitor (sculă)//(77) a creste	<b>nitriding (chim)</b>	nitrare; <i>met</i> (călire prin) nitrurare
<b>nipple joint</b>	îmbinare cu niplu	<b>nitriding equipment</b>	instalație de nitrurare
<b>nip pressure</b>	presiune dintre valuri	<b>nitriding/nitration furnace</b>	cuptor de nitrurare
<b>nip rolls</b>	cilindri satinori	<b>nitriding steel</b>	otel de nitrurare
<b>nip up</b>	a prinde; a strângere; a presă; a reteza	<b>nitrification</b>	nitrificare
<b>nirosta</b>	otel inoxidabil	<b>nitrify</b>	a azota, a nitrifica
<b>nital</b>	nital (amestec de acid azotic și alcool metilic sau etilic); ( <i>met</i> ) nital (reactiv pentru atac)	<b>nitrile</b>	nitril
		<b>nitrile base</b>	amină terțiарă
		<b>nitrile latex</b>	butadien-nitrilic
		<b>nitrile rubber</b>	cauciuc butadien-nitrilic
		<b>nitrite</b>	azotit, nitrit
		<b>nitro base</b>	paranitrozodimetilanilină
		<b>nitrobenzene</b>	nitrobenzen
		<b>nitrocarbinol</b>	nitrometan
		<b>nitrocellulose</b>	nitroceluloză; fulmicoton
		<b>nitrocellulose dope; nitrodope</b>	vopsea/lac de nitroceluloză
		<b>nitrocellulose powder</b>	pulbere fără fum
		<b>nitrochloroform</b>	cloropurină; triclornitrometan
		<b>nitrocompounds</b>	nitroderivați
		<b>nitrocotton</b>	piroxilină; fulmicoton; nitroceluloză; bumbac exploziv
		<b>nitro dyes</b>	nitro-coloranți
		<b>nitroerythrol</b>	tetranitroeritrită
		<b>nitroform</b>	trinitrometan
		<b>nitrogen</b>	azot (N)
		<b>nitrogen atmosphere</b>	atmosferă de azot
		<b>nitrogen bridge</b>	punte de azot
		<b>nitrogen chain</b>	catenă din atomi de azot
		<b>nitrogen compound</b>	compus cu azot
		<b>nitrogen cycle in nature</b>	ciclul azotului în natură
		<b>nitrogen hardening</b>	(călire prin) nitrurare
		<b>nitrogen heterocyclic ring</b>	heterociclu cu azot

<b>nitrogen lamp</b> lampă cu azot; bec nitra	<b>nodal line</b> linia nodurilor (în astronomie)
<b>nitrogenous fertilizer/manure</b> îngrășământ azotat	<b>nodal lines</b> linii nodale
<b>nitrogenous phosphatic fertilizer</b> îngrășământ azoto-fosfatic	<b>nodal planes</b> plane nodale
<b>nitrogen oxide</b> oxid de azot	<b>nodal point</b> punct nodal; nod (de oscilație); punct de joncțiune a fazelor nodal set multime închisă (conținând puncte care aparțin și complementarei ei); multime nodală (în topologie)
<b>nitroglycerin(e)</b> nitroglicerina	<b>nodal shifting</b> decalaj de noduri; decalare a nodurilor
<b>nitroglycerin(e) powder</b> pulbere fără rum pe bază de nitroglicerina	<b>nodal surface</b> suprafață nodală; plan nodal (în optică)
<b>nitrohalogen compound</b> derivat nitrohalogenat	<b>nodal trimmer</b> condensator reglabil/trimmer pentru decalarea nodurilor
<b>nitrohydrochloric/nitromuriatic acid</b> apă regală	<b>nodal width</b> distanță între două noduri
<b>nitro-lacquer</b> nitrolac; lac de nitroceluloză	<b>node (TH)</b> nod (al unui graf, al unei rețele sau al unei oscilații); nod de asamblare; (mat) nod, punct; (miri) îngroșare, umflătură
<b>nitrosation</b> nitrozare	<b>node address/ number</b> adresă/ număr a(l) unui nod, număr care identifică plăcile unei rețele de calculatoare
<b>nitroso base</b> paranitrozodimetilanilină	<b>no-delay call</b> con vorbire (telefonică) imediată/ rapidă
<b>nitrosocompounds</b> nitrozoderivați	<b>no-delay service</b> serviciu rapid; trafic prompt (fără întârziere); trafic direct (în telefonie)
<b>nitroso dyes</b> coloranți nitrozo	<b>node of vibration</b> punct nodal de vibrație
<b>nitro-substitution</b> (reacție de) substituție cu grupa-re azotă	<b>nodosity</b> nodozitate
<b>nitrosyl</b> nitrozil (radical)	<b>no-draft/no-draught ventilation</b> ventilație fără curent
<b>nitrous</b> azotos	<b>nodular</b> nodular, globular; sferic; ( <i>text</i> ) cu noduri
<b>nitrous acid</b> acid azotos	<b>nodular cast iron</b> fontă cu grafit nodular
<b>nitrous compound</b> compus al azotului trivalent	<b>nodular limestone</b> calcar cu noduli/ cu concrețiuni nodulare
<b>nitrous fumes</b> vaporii nitroși	<b>nodular shale</b> sist cu noduli
<b>nitrous gases</b> gaze nitroase	<b>nodule (agr)</b> nodozitate; ( <i>geol, min</i> ) nodul; concrețiune nodulară; concrețiune sferoidală
<b>nitrous oxide</b> protoxid de azot; gaz ilariant	<b>nodulizing</b> nodulizare; sferoidizare
<b>nitrovarnishes</b> nitrolacuri	<b>nodulizing drum</b> tambur granulator
<b>n-level tape</b> bandă cu <i>n</i> canale/cu <i>n</i> niveluri	<b>nodulizing installation</b> instalație de granulare
<b>no account</b> cont descoperit, fără cont	<b>nodulizing mixer</b> farfurie de granulare (în construcții)
<b>nobbing; nobbling; nobling</b> îndepărțare a țunderu-lui	<b>no-field track</b> urmă în cameră Wilson fără câmp magnetic
<b>nobelium</b> nobeliu (No)	<b>no flight</b> zbor interzis
<b>Noble comber/combing machine</b> mașină de pieptănăt sistem Noble (cu piepteni circulari)	<b>nog</b> ic, pană de lemn; ciot; bloc mic de lemn (în formă de cărămidă)
<b>noble gas</b> gaz nobil/inert	<b>noggling</b> zidire cu cărămizi între rame/cadre de lemn
<b>noble metal</b> metal nobil/de calitate	<b>noggling piece</b> antretoază; traversă
<b>no-bounce switch</b> întrerupător fără (dispozitive de protecție)	<b>no-glare</b> lumină neorbitoare
<b>no-break emergency power-supply</b> alimentare neîntreruptă cu curent de siguranță/de rezervă	<b>no-go</b> „nu trece” (inscripție pe calibrul limitativ); semn de marcare „respins”
<b>no-charge call</b> apel netaxat (în telefonie)	<b>no-h and s oscilloscope</b> osciloscop cu reglare automată a imaginii
<b>no-charge loss</b> pierdere de mers în gol	<b>no hang-up service</b> serviciu rapid; trafic direct (în telefonie)
<b>no-charge machine-fault time</b> timp de întrerupere din cauza unei erori a mașinii	
<b>no-charge non-machine-fault time</b> timp de întrerupere care nu este din cauza mașinii	
<b>nock</b> crestătură, adâncitură; ( <i>nav</i> ) colț de învergare provă (a unei rande)	
<b>no-constant boiling mixture</b> amestec cu temperatură de fierbere variabilă	
<b>noctilucent clouds</b> nori argintii/luminoși	
<b>noctovision</b> noctoviziune, sistem de televiziune sensibil la infraroșu	
<b>nocturnal frost</b> îngheț nocturn	
<b>nocturnal radiation</b> radiație nocturnă	
<b>no-current trip</b> declansator de curent nul/cu curent de repaus	

<b>no higher!</b> nimic în vînt! (comandă de guvernare)	
<b>noise</b> deșeuri de la pieptănarea textilelor; acumulare din piepteni; pieptănătură; puf de cămilă	
<b>noise (in/)</b> documente nepertinentă; ( <i>tele</i> ) zgomot, paraziți, perturbații	
<b>noise abatement/ elimination</b> combatere a zgomotului	
<b>noise analyser</b> analizor de zgomot	
<b>noise-balancing circuit</b> circuit de deparazitare/de eliminare a zgomotului	
<b>noise behind the signal</b> [sul] u de modulație	
<b>noise black</b> negru perturbator (în televiziune)	
<b>noise caused by listening-in</b> zgomot produs prin ascultare pe un circuit telefonic	
<b>noise damper/suppressor</b> amortizor/atenuator de zgomot; insonorizator	
<b>noise diode</b> diodă de zgomot/de suflu	
<b>noise due to transients</b> zgomot produs de fenomene tranzitorii	
<b>noise error</b> eroare datorită zgomotului (în telecomunicații)	
<b>noise factor/figure spot</b> factor de zgomot pentru o frecvență determinată	
<b>noise figure (fiz)</b> sensibilitate limită, factor de calitate; ( <i>tele</i> ) factor de zgomot	
<b>noise filter</b> filtru antiparazit/de zgomot	
<b>noise-free operation</b> funcționare fără zgomot	
<b>noise gate</b> poartă/filtru de zgomot	
<b>noise helmet</b> cască/coif de protecție împotriva zgomotului	
<b>noise intensity</b> intensitate a zgomotului/a perturbației lor	
<b>noise inverser</b> inversor/limitator de zgomot (în telefonie)	
<b>noise killer</b> rețea antiparazită; circuit de netezire/de filtrare a zgomotului	
<b>noiseless; noise-free (auto)</b> silențios; ( <i>metr, tele</i> ) fără zgomot de fond	
<b>noiseless antenna</b> antenă antizgomot	
<b>noiseless chain</b> lanț silențios/de distribuție	
<b>noiseless film method</b> procedeu de înscrivere a pistei sonore la filmele cinematografice	
<b>noiseless recording</b> înregistrare pură/lipsită de zgomot	
<b>noiseless run/running</b> mers fără zgomot; mers liniștit (al unui motor)	
<b>noiseless shift(ing)</b> schimbare (a vitezelor) fără zgomot	
<b>noiseless/noise-free transistor</b> tranzistor fără zgomot	
<b>noise level (autom)</b> nivel de zgomot; ( <i>metr, tele</i> ) nivel de zgomot de fond	
<b>noise matching</b> adaptare cu zgomot minim	
<b>noise-measuring meter</b> sonometru; măsurător de zgomot	
<b>noise-modulated radar jammer</b> radiolocator de bruiaj/perturbator modulat cu zgomot	
<b>noise muffler</b> surdină; amortizor de zgomot	
<b>noise of exhaust</b> zgomot de evacuare	
<b>noise of suction</b> zgomot de aspirație	
<b>noise-peak clipper</b> retezător/imitator al vârfului de zgomot	
<b>noise pick-up</b> captare de zgomot	
<b>noise suppression</b> deparazitare; eliminare a zgomotului; antibruijaj	
<b>noise transmission impairment</b> reducere a calității transmisiei datorită zgomotelor	
<b>noise unit</b> unitate convențională de zgomot	
<b>noise voltage</b> tensiune de zgomot	
<b>noisy</b> zgomotos, cu zgomot	
<b>noisy blacks</b> regiuni negre ale imaginii perturbate de zgomot	
<b>no-lead gasoline</b> benzină fără tetraetil-plumb	
<b>no-lift balloon</b> balon tarat/echilibrat	
<b>„no lines”</b> „toate liniile sunt ocupate” (în telefonie)	
<b>no-load</b> mers în gol; sarcină nulă	
<b>no-load current</b> curent de mers în gol	
<b>no-load cutout</b> disjunctor de curent nul/de mers în gol	
<b>no-load draught/draft</b> pescaj de navă neîncărcată	
<b>no-load friction</b> frecare de mers în gol	
<b>no-load losses (el)</b> pierderi în gol; ( <i>mas, mec</i> ) pierderi la mers în gol	
<b>no-load operation</b> funcționare în gol	
<b>no-load regime</b> regim de mers în gol	
<b>no-load relay</b> releu de minim/minimal	
<b>no-load run/running (auto)</b> funcționare fără sarcină/ în gol; ( <i>mas, mec</i> ) mers în gol	
<b>no-load speed</b> turație la mers în gol	
<b>no-load start/starting</b> demarare în gol	
<b>no-load switch</b> întrerupător de zero	
<b>no-load test</b> încercare în gol	
<b>no-load time</b> timp mers în gol (despre vagoane)	
<b>no-load trip</b> decuplare la mers în gol	
<b>no-load work (el)</b> funcționare în gol; ( <i>mas</i> ) lucru mecanic de mers în gol	
<b>no-loss capacitor</b> condensator fără pierderi/ideal	
<b>nomenclatura</b> nomenclatură; denumire; nume	
<b>nominal black signal</b> semnal etalon pentru negru (înty)	
<b>nominal bore</b> alezaj/calibrul nominal; diametru interior al unei tevi	
<b>nominal capacity</b> capacitate/putere nominală	
<b>nominal capital (nom. cap.)</b> capital nominal	
<b>nominal collector ring voltage</b> tensiune nominală a inelului colector	
<b>nominal control ampere-turns</b> toleranță/diferență de amperspire	
<b>nominal diameter/width</b> diametru exterior/ nominal (al filetelui)	

**nominal feedback ratio** raport nominal de reacție (la amplificatoare magnetice)  
**nominal full scale** valoare nominală la capătul scării  
**nominal load** încărcătură/sarcină nominală  
**nominal mains variation** variație nominală a tensiunii retelei  
**nominal output (el)** putere nominală la ieșire; (TH) debit nominal  
**nominal power** putere/productivitate nominală; debit nominal  
**nominal pull-in torque** cuplu nominal de sincronizare/de acroșaj al unui motor sincron  
**nominal range** calibră; domeniu nominal; rază de acțiune nominală  
**nominal ratio** raport nominal de transformare  
**nominal shock pulse** soc nominal măsurat  
**nominal size** dimensiune nominală  
**nominal value** valoare prescrisă/de referință/nominală  
**nominal white signal** semnal etalon pentru alb (în tv)  
**nominal width/ diameter** diametru nominal/exterior (al filetului)  
**nominator** numitor (al unei fracții ordinare)  
**nomogram; nomograph; nomographic chart** nomogramă; abac; grafic  
**non-absorbent** hidrofob  
**non-activated stock** amestec (de cauciuc) iară activator  
**non-ageing** care nu îmbătrânește; inalterabil  
**non-ageing steel** oțel rezistent la îmbătrânire  
**non-alcoholic** nealcoolic; fără alcool  
**nonane** nonan  
**non-aqueous** neapos  
**non-aqueous solvents** solventi neapoși  
**non-arcing property** rezistență la arcuri electrice  
**non-associated liquids** lichide neasociabile  
**non-attended** (instalație) nesupravegheată  
**non-automatic** neautomat  
**non-automatic opening/tripping** declanșare neautomatică/ liberă  
**non-baking coal** cărbune sărac în gaze  
**non-balanced** necompensat; neechilibrat  
**non-battery loop** circuit cu baterie nelegat la pământ (în telefonie)  
**non-black reinforcing filler** ingredient activ alb  
**non-bleeding cable** cablu fără pierderi de masă izolantă/fără surgeri  
**non-blooming ingredient** ingredient nefluorescent  
**non-breaking wave** val nediferent  
**non-breeder reactor** reactor neregenerator  
**non-burning** neinflamabil  
**non-capture disintegration** dezintegrare fără captură

**non-carbonate hardness** duritate permanentă (a apei)  
**non-cellulosic constituents** constituenți necelulozici  
**non-central** necentral; asimetric  
**non-central force** forță necentrală  
**non-changeover system** sistem de climatizare autoreglam/automatizat  
**non-circuital vector field** câmp nerotațional/neturbionar  
**non-clashing gear** set cutie de viteze cu angrenaje permanente/fără zgromot la schimbarea vitezelor  
**non-clinkering coal** cărbune fără zgură  
**non-closed loop control** reglare în buclă deschisă  
**non-coagulable** necoagulabil  
**non-coded display working** exploatare (telefonică) cu indicator de apel actionat direct  
**non-cohesive soil** sol/ pământ necoeziv; (geol) roca necimentată/ nestâncoasă  
**non-coin telephone** telefon fără fise/monede metalice  
**non-coking coal** cărbune necocsificabil/ neaglutanant  
**noncolinear forces** cuplu de forțe  
**non-combustible** incombustibil  
**non-commutative field** câmp necomutativ (în algebră)  
**non/not completely reversed stress** tensiune pulsatorie  
**non-composite colour picture signal** semnal incomplet de imagine în culori/fără semnale de sincronizare (în tv color)  
**non-concentric** excentric  
**non-condensable gases** gaze necondensabile  
**non-condensable gas purger** epurator de gaze necondensabile; dezaerator; degazor  
**non-condensing engine** mașină cu abur cu contrapresiune  
**non-conducting (at, fiz)** neconductor; râu conducător (de căldură, electricitate); (el, tele) izolant; izolator  
**non-conducting material** material neconductor  
**non-conducting zone** zonă de blocare/ neconductoare (la tiristoare)  
**non-conductive/-conductor (el)** izolator; izolant; dielectric; (fiz) neconductor  
**non-conference carrier** cărăuș în afara conferinței armatorilor  
**nonconforming product** produs necorespunzător (calitativ)  
**nonconformity (geol)** discordanță (de succesiune a stratelor); (miri) neconformitate stratigrafică  
**non-congealable oil** ulei necongelabil  
**non-consumable metal electrode** electrod metalic nefuzibil

<b>non-contact</b> fără contacte	<b>non-directional counter</b> contor nedirecțional/ nedirectiv
<b>non-contact electric relay</b> releu electric de rezonanță	<b>non-directional microphone</b> microfon cu caracteristică omnidirecțională/ nedirecțional
<b>non-contemporary tracks</b> urme ale particulelor nesimultane (în fizica atomică)	<b>non-directive antenna</b> antenă nedirecțională
<b>non-contrasty image/picture</b> imagine ștearsă/cu contrast mic	<b>non-dissipative line</b> linie (electrică) ideală
<b>non-convex</b> concav	<b>non-dissipative stub</b> secțiune de adaptare nedisipativa, element de adaptare coaxial; braț de reactanță (la ghidurile de undă)
<b>non-corrodibility</b> rezistență la coroziune	<b>non-dissociated</b> nedisociat
<b>non-corrodible</b> ( <i>chim</i> ) incorodabil; anticorosiv; ( <i>met</i> ) protejat contra ruginii/coroziunii; inoxidabil	<b>non-drying oil</b> ulei nesicativ
<b>non-corroding; non-corrosive</b> necorosiv; anticorosiv; incorodabil; inoxidabil	<b>nonecho-producing-outrider cloud</b> nor exterior zonei de detecție a locatorului
<b>non-corrosive coating</b> protecție contra coroziunii	<b>non-electrochemical concept of affinity</b> teoria neelectrochimică a afinității
<b>non-corrosive grease</b> unsoare consistentă neutră	<b>non-electrolyte</b> neselectrolit
<b>non-corrosive metal</b> metal necorosiv/ inoxidabil	<b>non-empty</b> nevid
<b>non-corrosive protection</b> protecție contra coroziunii	<b>non-enclosed motion parts</b> piese în mișcare fără cutie de protecție/ fără carter
<b>non-corrosive steel</b> oțel inoxidabil	<b>non-erasable storage</b> memorie care nu se șterge/ atenueză; memorie permanentă
<b>non-creasable</b> neșifonabil	<b>non-essential auxiliary circuits</b> circuite secundare ale unei stații electrice fără alimentare de rezervă
<b>non-crossing rule</b> lege de neîncrușisare (a stărilor electronice)	<b>non-executable statement</b> instrucțiune neexecutabilă/ al cărei efect nu poate fi identificat în faza de translatare a programului
<b>non-crystalline</b> amorf, necristalizat	<b>non-exempt personnel</b> personal care are dreptul la ore suplimentare de muncă și la plata lor; personal care beneficiază de gradații de vechime în muncă
<b>non-cutting stroke</b> cursă de înapoiere	<b>non-expanding nozzle</b> ajutaj convergent
<b>non-cyclic</b> neciclic; neperiodic	<b>non-extractable plasticizer</b> plastifiant neextractibil
<b>non-dazzling light</b> lumină de fază scurtă/fără efect de orbire	<b>non-fading</b> rezistent la lumină
<b>nondedicated server</b> server nededicat, calculator care conduce întreaga activitate a unei rețele de calculatoare putând fi folosit și ca stație de lucru	<b>non-fatal error</b> eroare nefatală/ după care funcționarea calculatorului poate continua
<b>non-deflecting</b> rigid; nedeformabil	<b>non-felting</b> care nu se împâșlește
<b>non-deformability</b> indeformabilitate	<b>non-felting finish</b> tratament contra împâslirii
<b>non-degenerate</b> nedegenerat	<b>non-ferrous</b> neferos
<b>non-dense</b> nedens; dens neuniform	<b>non-ferrous castings</b> piese turnate din metale neferoase
<b>non-destructive method of testing</b> metodă de încercare nedistructivă (fără distrugerea epruvetei/ a probei)	<b>non-ferrous metallurgy</b> metalurgie neferoasă
<b>non-destructive reading/read-out</b> citire cu automenținere/fără pierderea informației memorate	<b>non-fibrous</b> nefibros
<b>non-destructive sensing</b> interogare fără pierderea informației (din memoria magnetică)	<b>non-fiery mine</b> mină negrizutoasă
<b>nondeterministic automaton</b> automat nedeterminist, automat finit pentru care starea următoare nu este complet determinată de cea curentă	<b>non-fissile; non-fissionable</b> nefisionabil; nefisibil
<b>nondeterministic program(me)</b> program nedeterminist/ a cărui comportare în timp nu poate fi precizată	<b>non-fission capture</b> captură fără fisiune
<b>non-diaphanous</b> netransparent la lumină; opac	<b>non-flammable</b> neinfiamabil
<b>non-diathermic</b> impermeabil la căldură; nediermic	<b>non-flip scattered wave</b> undă împrăștiată conservând orientarea spinului
<b>non-directional (TH)</b> independent de direcție; ( <i>in/</i> ) nedirijat; ( <i>tele</i> ) nedirectiv; nedirecțional	<b>non-fluid oil</b> lubrifiant nefluid; unsoare consistentă
<b>non-directional aerial</b> antenă nedirecțională/ omnidirecțională/ circulară	<b>non-folded</b> nefăltuit
	<b>non-fractionating distillation</b> distilare fără rectificare
	<b>non-freezing</b> rezistent la frig/ la îngheț
	<b>non-freezing lubricant</b> lubrifiant/ unsoare antigel
	<b>non-freezing mixture</b> amestec necongelabil/ antigel
	<b>non-functional compound</b> compus nefuncțional

<b>non-fusible</b> inilizibil	<b>non-linearity compensation</b> compensare a neliniarității
<b>non/geared press</b> presă cu volant (la care arborele cotit este antrenat direct de către volant)	<b>non-linear scale (el)</b> scală neliniară; ( <i>metr</i> ) scară neliniară
<b>non-glare glass</b> geam protejat contra efectului de orbire; geam cu tentă	<b>non-lining figures</b> cifre (arabe) nealiniate/ cu elemente ascendente și descendente
<b>non-glare headlamp</b> far cu geam fără efect de orbire	<b>non-load current</b> curent de mers în gol
<b>non-glare mirror</b> oglindă fără efect de orbire; oglindă de sticlă cu tentă	<b>non-loaded Q factor</b> factor de calitate al unei impiedanțe în gol
<b>non-gloss ink</b> cerneală mată	<b>non-local</b> neloal
<b>non-halating</b> fără halo (foto)	<b>non-locking key</b> cheie cu revenire
<b>non-hazardous</b> nepericulos	<b>non-luminous blue flame</b> flacără reducătoare
<b>non-holonomic</b> sistem neolonom	<b>non-luminous flame</b> flacără neluminoasă/ neluminescență
<b>non-hydraulik lime</b> var nehidraulic/gras	<b>non-magnetic</b> nemagnetic
<b>non-hydrogenous material</b> substanță fără hidrogen	<b>non-magnetic watch</b> ceasornic antimagnetic
<b>non-hygroscopic</b> hidrofob; nehygroscopic	<b>non-merchantable by-products</b> produse secundare necomercializabile
<b>non-ignitable/-gnitable</b> neinflamabil	<b>non-metallic</b> nemetalic
<b>nonillion</b> numărul $10^{54}$ în M.Brit.; numărul $10^{30}$ în S.U.A.	<b>non-metals</b> metaloizi
<b>non-impact printer</b> imprimantă cu jet de cerneală	<b>non-microphonic tube/valve</b> tub fără efect microfonic
<b>non-inductive</b> neinductiv; fără inducțanță	<b>non-migratory</b> nemigrator
<b>non-inductively wound</b> înfășurat neinductiv	<b>non-miscible</b> nemiscibil
<b>non-inflammable</b> neinflamabil	<b>non-mobile reactor</b> reactor staționar
<b>non-inflammable paper</b> hârtie ignifugă/ neinflamabilă	<b>non-moving</b> în repaus
<b>non-interacting</b> care nu interacționează	<b>non-multiplier photocell</b> fotocelulă fără multiplicator de electroni
<b>non-interaction control system</b> sistem de reglaj autonom	<b>non-negotiable paper</b> efect de comerț care nu este negociabil
<b>non-interference relay</b> releu de siguranță pentru ușa ascensorului	<b>non-normal population</b> populație cu repartitie diferită de cea normală (în statistică matematică)
<b>non-ionic</b> neionic	<b>non-normal subgroup</b> subgrup fără divizor normal; subgrup invariant (în algebră)
<b>non-ionic bond</b> legătură neionică	<b>non-numerical data</b> date nenumerice/care desemnează informații cu caracter nenumeric
<b>non-ionic stabilizer</b> stabilizator neionic	<b>non-occupational exposure</b> expunere/iradiere neprofesională
<b>non-ionized</b> neionizat	<b>non-operate current</b> curent inactiv/mai mic decât curentul de acțiune (al unui releu)
<b>non-ionized solute</b> substanță nedisociată în soluție	<b>non-operate value</b> valoare limită/ critică
<b>non-iron finish</b> procedeu de finisare a țesăturilor (nesifonabile)	<b>non-operating</b> nefuncțional
<b>non-isotropic</b> anizotrop(ic), (corp) ale cărui proprietăți depind de direcție	<b>non-operation instruction</b> instrucțiune goală/ neoperativă
<b>nonius</b> nonius; vernier	<b>non-operative</b> stare de repaus
<b>nonius zero</b> reper/punct zero al vernierului	<b>non-oscillating</b> fără oscilații
<b>non-kinking</b> fără torsioni	<b>non-oscillatory</b> neoscilant
<b>nonlevel</b> neorizontal, înclinat; neuniform	<b>non-overlapping sets</b> mulțimi disjuncte (în teoria mulțimilor)
<b>non-lifting</b> care nu creează forță ascensională	<b>non-oxidizable</b> inoxidabil
<b>non-lifting injector</b> injector în sarcină	<b>non-oxidizing</b> neoxidant
<b>non-linear</b> (NLN) neliniar; de grad mai mare decât unu	<b>non-paraffmaceous</b> neparafinos
<b>non-linear amplitude distortion</b> distorsiune neliniară de amplitudine	<b>non-pareil</b> corp de literă de șase puncte; nonpareil
<b>non-linear distortion</b> distorsiune neliniară/de neliniaritate	<b>non-penetrating</b> nepenetrant
<b>non-linear harmonic distortion coefficient/factor</b> coeficient al distorsiunilor de neliniaritate/de distorsiune neliniară	<b>non-periodic</b> neperiodic; aperiodic
<b>non-linearity attenuation</b> atenuare de neliniaritate	

<b>non-periodic decimal</b> fractie zecimală neperiodică	
<b>non-permanent magnet</b> magnet cu excitație independentă/nepermanent	
<b>non-persistent</b> nepersistent	
<b>non-phantomed circuit</b> circuit de bază necombinabil/ neprevăzut pentru a deriva din el un circuit fantomă	
<b>non-pinking spirit</b> benzină antidetonantă	
<b>non-polar</b> nepolar; apolar	
<b>non-polar bond</b> legătură nepolară/apolară	
<b>non-polar double bonds</b> duble legături nepolare/ apolare	
<b>non-polar environment</b> mediu nepolar/apolar	
<b>non-polarizable</b> nepolarizabil	
<b>non-polarizable electrode</b> electrod nepolarizabil	
<b>non-polarized</b> nepolarizat; neutru; neutral	
<b>non-polar link(age)</b> legătură nepolară/apolară	
<b>non-polar molecule</b> moleculă nepolară	
<b>non-porous (met)</b> fără bule; ( <i>plast</i> ) neporos non-positive elastic; nerigid	
<b>non-positive displacement compressor</b> compresor non-volumetric (compresor rotativ la care compresia se obține fără modificarea volumului camerei de compresie)	
<b>non-potent semigroup</b> semigrup fără elemente idempotente (în algebră)	
<b>non-preemptive system</b> sistem de calcul fără control de timp sau de priorități	
<b>non pre-setting control</b> comandă pierdută/ fără preselecție	
<b>non-pressure resin</b> răsină cu întărire rară presiune	
<b>non-pressure tunnel</b> galerie de scurgere cu nivel liber	
<b>non-printable part</b> parte neutră/neimprimantă	
<b>non-printing areas</b> porțiuni neutre; albituri (în poligrafie)	
<b>nonprocedural language</b> limbaj neprocedural/în care succesiunea instrucțiunilor nu influențează succesiunea executării lor	
<b>non-producing formation</b> formațiune neproductivă (care nu conține petrol sau alte substanțe minerale)	
<b>non-productive operations</b> operații auxiliare/ accesori	
<b>non-quadded cable</b> cablu cu perechi torsadate; cablu dublu răsucit	
<b>nonquantized</b> necuantificat	
<b>non-radiation transition</b> tranziție neradiativă	
<b>non-radiative</b> neradiativ	
<b>non-radioactive</b> neradioactiv	
<b>non-random</b> nealeatoriu non-reactive fără inducție	
<b>non-reactive load</b> sarcină rezistivă/nereactivă	
<b>non-reactive resistance</b> rezistență pură/neinductivă	
<b>non-real colour primaries</b> culori primare nereale/ ireale (în tv color)	
<b>non-recoverable</b> nerecuperabil	
<b>non-rectifying contact</b> contact neredresant	
<b>non reflection attenuation</b> atenuare de adaptare/ fără reflexie	
<b>non-refractory</b> nerefraclar	
<b>non-regenerative</b> rară reacție	
<b>non-reinforced stock</b> amestec (de cauciuc) fără ingrediente active	
<b>non-reinforcing black</b> negru de fum inactiv	
<b>non-relief type</b> literă (tipografică) negativă	
<b>non-removable flange</b> flanșă fixă	
<b>non-residue</b> nerest (în teoria numerelor)	
<b>non-resinous</b> lipsit de rășini, fără (conținut de) rășini	
<b>non-resonant</b> surd; nerezonant; acustic inert/inactiv	
<b>non-resonant line</b> linie nerezonantă/aperiodică/cu unde progresive	
<b>non-response</b> răspuns nul	
<b>non-return cam locking device</b> dispozitiv de blocare cu camă fără revenire	
<b>non-return flap</b> clapetă de reținere	
<b>non-return handle</b> mâner cu mișcare într-un singur sens	
<b>non-return valve</b> clapetă/supapă/ventil de reținere	
<b>non-reversible</b> ireversibil	
<b>non-reversible process</b> proces ireversibil	
<b>non-rigid sheeting</b> folie (de polimer) plastifiată	
<b>non-rising</b> necrescător	
<b>non-rotational field</b> câmp neturbionar/nerotational	
<b>non-rusting</b> necorodabil, incorodabil, inoxidabil	
<b>non-salient pole rotor</b> rotor-tobă/cu poli masivi	
<b>non-saponifiable</b> nesaponificabil	
<b>non-saturated</b> nesaturat	
<b>non-selective radiator</b> radiator neselectiv	
<b>non-self-luminous colour</b> culoare superficială (a unui obiect fără luminozitate proprie)	
<b>non-self-maintained/-sustained discharge</b>	
descărcare neautonomă	
<b>non-(self)-propelled ship/vessel</b> navă nepropulsată/ fără propulsie proprie	
<b>nonsense correlation</b> corelație neobiectivă/ formalistă (în statistică matematică)	
<b>non-shatterable glass</b> geam incasabil/de siguranță/ care nu face țăndări; geam securit	
<b>non-shock chilling</b> răcire lentă	
<b>non-shorting contact switch</b> comutator cu contacte fără scurtcircuitare	
<b>non-shrinkable (plast, text)</b> neșifonabil; ( <i>text</i> ) necontractibil; ( <i>TH</i> ) nedeformabil	
<b>non-shrinking steel</b> otel fără contracție	
<b>non-sine/non-sinusoidal wave</b> undă nesinusoidală	
<b>non-singular distribution</b> repartiție nesingulară (în statistică matematică)	
<b>non-singular form</b> formă nedegenerată (în analiza matematică)	

<b>non-singular matrix</b> matrice nedegenerată	<b>non-uniformity</b> neuniformitate; variabilitate; neomogenitate
<b>non-skid</b> antiderapant	<b>non-vacuous</b> nevid
<b>non-skid/non-slip device</b> dispozitiv antiderapant	<b>non-vanishing</b> diferit de zero; care nu se anulează
<b>non-skid pattern tread</b> profil de pneu antiderapant; sculptură antiderapantă de pneu	<b>non-variable-head (welding) torch</b> arzător simplu de sudură
<b>non-slack inequality</b> inegalitate tare (în programarea liniară)	<b>non-variant system</b> sistem invariant
<b>non-slip</b> antiderapant	<b>non-vibratile</b> iară vibrații/ trepidații
<b>non-slip finish</b> procedeu de finisare care împiedică alunecarea firelor în țesătură	<b>non-viscous</b> lipsit de viscozitate, curgător (d. lichide); nelaminar
<b>non-sludging oil</b> ulei inoxidabil	<b>nonvoid</b> nevid
<b>non-smooth</b> cu asperități; care nu e neted	<b>non-volatile</b> nevolatil
<b>non-soluble</b> insolubil	<b>non-volatile (random-acces) memory (NVRAM; NVR)</b> memorie (cu acces aleatoriu) permanentă/de durată/ nevolatilă remanentă/ al cărei conținut nu este pierdut la deconectarea alimentării
<b>non-specular reflection</b> reflexie difuză	<b>non-volatility</b> nevolatilitate
<b>non-spillable accumulator</b> acumulator etanș	<b>non-volt release</b> declansare la tensiune nulă
<b>non-spinnable</b> nefilabil	<b>non-vortical field</b> câmp irotațional; câmp fără vârtejuri
<b>non-spinning</b> asigurat contra vrilei	<b>non-vulcanizable</b> nevulcanizabil
<b>non-spinning airplane</b> avion sigur contra vrilei	<b>non-wettable/-wetted</b> hidrofob, neumectabil
<b>non-spinning rope/cable</b> cablu netorsadat	<b>non-wetting phase</b> fază neumezitoare/neumectantă
<b>non-stationary state</b> regim nestaționar	<b>non-yielding</b> rigid; care nu cedează
<b>non-steady</b> nestaționar; instabil; tranzitoriu	<b>non-zero</b> nenul; diferit de zero
<b>non-steady behaviour of reactor</b> regim nestaționar/ comportare nestaționară a(l) reactorului	<b>noodles</b> tăișei, fidea
<b>non-steady flow</b> curgere nestaționară	<b>nook (geog)</b> baie; golf mic; (TH) loc îngust, îngustime
<b>non-steady state</b> regim nestaționar; stare intermediară/ nestaționară	<b>noon tide</b> maree de amiază
<b>non-stereoscopic film</b> film nestereoscopic	<b>noose</b> nod; lat; inel; ureche; (mas) culisă
<b>non-stop (flight)</b> zbor fără escală	<b>nop yarn</b> fir de efect cu nopeuri
<b>non-stop switch</b> comutator de mers fără întrerupere	<b>Nordhausen acid</b> oleum
<b>non-stop train</b> tren direct (fără opriri)	<b>noria (mas)</b> noria; (miri) elevator cu cupe
<b>non-storage camera tube</b> tub video fără memorie (intv)	<b>norm (mat)</b> normă, distanță între două puncte ale unui spațiu vectorial; (TH) normă (standard)
<b>non-swelling</b> care nu se umflă	<b>normal (mat)</b> normal; cu repartiție normală (în teoria probabilităților); perpendicular; standard; canonic; galoisian; (metr, TH) corespunzător/conform standardului// (mat) perpendiculară, normală
<b>non-synchronous motor</b> motor asincron	<b>normal addition theorem</b> teoremă de compunere pentru variabile aleatorii cu repartiție normală (în teoria probabilităților)
<b>non-sync signals</b> semnale care nu conțin informația de sincronizare (în tv)	<b>normal adjustment</b> poziție de lucru
<b>non-sync sound track</b> pistă sonoră nesincronizată	<b>normal band</b> grup de piste normale; bandă normală
<b>non-tacky</b> nelipicios	<b>normal calomel electrode</b> electrod etalon cu calomel; electrod Ostwald
<b>non-tannins</b> materii/substanțe netanante	<b>normal carbon chain</b> catenă (de hidrocarbură) normală
<b>non-tarnish paper</b> hârtie anticorosivă	<b>normal cell</b> element/pilă electrică normal(ă)/etalon, element Weston
<b>non-tension joint</b> legătură/ racord care nu se află sub tensiune	<b>normal clear</b> cale liberă
<b>nonterminal symbol</b> simbol neterminat (categorie sintactică în gramaticile generative)	<b>normal component of force</b> componentă normală/ perpendiculară a forței
<b>nonterminating</b> infinit	<b>normal concentration</b> concentrație normală
<b>non-tilt(ing) drum mixer</b> betonieră cu ax orizontal, cu descărcare prin schimbarea sensului de rotație	
<b>non-toxic</b> netoxic	
<b>non-transferred arc plasma torch</b> arzător cu plasmă cu arc interior	
<b>non-twisting</b> fără răsuciri	
<b>non-uniform</b> inegal; neuniform	
<b>non-uniform frequency response</b> răspuns de frecvență neuniform	

<b>normal conditions</b> condiții normale	<b>normalized unit</b> unitate normalizată (normată; redusă)
<b>normal contact</b> contact de repaus/normal (al unui selector)	<b>normalized (wave) impedance</b> impedanță relativă; impedanță caracteristică normalizată
<b>normal coordinates</b> coordonate ortogonale/ rectangulare	<b>normalizing</b> normalizare (a oțelului)
<b>normal derivative</b> derivată (după) normală	<b>normalizing furnace</b> cuptor pentru normalizare
<b>normal development</b> developare normală (în fotografie)	<b>normal junction working</b> exploatare telefonică prin poziții de plecare și sosire (A și B)
<b>normal direction-finder radio reception</b> instalație de radiogoniometrie	<b>normal law of errors</b> legea erorilor
<b>normal distribution</b> repartiție/distribuție normală/exponențială/Gauss-Laplace	<b>normal/ standard lens</b> obiectiv fotografic normal/ standard (având unghiul de câmp similar cu câmpul vizual uman și distanța focală aproximativ egală cu diagonala formatului respectiv)
<b>normal-distribution curve</b> curbă normală de distribuție	<b>normal line</b> perpendiculară; normală
<b>normal efficiency</b> putere/eficiență nominală	<b>normal load (el)</b> sarcină normală; (mec) încărcare normală/ nominală
<b>normal electrode</b> electrod normal/standard/etalon	<b>normally closed (NC) contact; break contact</b> contact normal închis/de deschidere/de repaus
<b>normal exposure</b> expunere normală (în fotografie)	<b>normally open (NO) contact</b> contact normal deschis/ de închidere/de lucru
<b>normal face</b> abataj normal	<b>normally ordered</b> bine ordonat (în teoria mulțimilor)
<b>normal fault</b> falie conformă/normală	<b>normal mode</b> oscilație proprie
<b>normal flying position</b> poziție normală de zbor	<b>normal naphtha/petrol</b> benzină normală
<b>normal force (&lt;zv)</b> forță normală pe direcția de zbor; (mec) forță perpendiculară/normală	<b>normal operating current</b> curent normal de regim
<b>normal-gauge railway</b> cale ferată cu ecartament normal	<b>normal operating level</b> nivel maxim normal (al apei într-un lac de acumulare)
<b>normal hydrogen electrode</b> electrod normal de hidrogen	<b>normal output</b> putere normală/ nominală; productivitate normală; debit normal
<b>normal iconoscope</b> tub videocaptor normal	<b>normal overload</b> sarcină reglabilă
<b>normal impedance</b> impedanță de intrare fără sarcină la ieșire	<b>normal paper</b> hârtie fotografică cu contrast normal
<b>normal index</b> modul normal	<b>normal permeability</b> permeabilitate absolută/ normală
<b>normality</b> normalitate (stare fizică)	<b>normal plane</b> plan perpendicular/normal
<b>normality of solution</b> normalitate a soluției	<b>normal position (TH)</b> poziție normală/de bază/de pornire; (mas) poziție de echilibru; (mec, tele) stare/pozitie de repaus
<b>normalization</b> normalizare, aducere a unui număr la o formă standard, aducere la forma normală; normare	<b>normal potential</b> potential normal
<b>normalization factor</b> factor de normare	<b>normal pressure</b> presiune normală
<b>normalization of a frequency function</b> aducere a funcției de repartiție la forma normală	<b>normal pressure angle</b> unghi de angrenare
<b>normalize (TH)</b> a normaliza; a norma; (met) a normaliza (în tratamente termice)// (//) normalizare, ajustare a exponentului și a mantisei unei cantități cu virgulă mobilă	<b>normal profile</b> profil normal
<b>normalized</b> normalizat; normat	<b>normal rake</b> unghi normal de degajare
<b>normalized admittance</b> admitanță normalizată/ relativă	<b>normal running</b> ajustaj liber
<b>normalized attenuation (loss)</b> atenuare normalată/ standard (în telefonie)	<b>normal running temperature</b> temperatură normală de exploatare
<b>normalized device coordinate</b> coordonată normalizată a unui dispozitiv, coordonată specificată într-un sistem de coordonate independent de dispozitivul de calcul	<b>normal saline solution</b> ser fiziologic
<b>normalized plateau slope</b> pantă normalizată a palierului (la contor de radiații)	<b>normal salts test</b> test în trepte normale (în statistică matematică)
<b>normalized state</b> stare fundamentală/normală	<b>normal section</b> secțiune normală/perpendiculară
	<b>normal setting</b> priză normală (a cimentului)
	<b>normal size</b> mărime de referință
	<b>normal solution</b> soluție normală
	<b>normal specification</b> sortiment lung (în ind. lemnului)

<b>normal spectrum</b> spectru normal/de difracție	( <i>nav</i> ) prova; extremitate prova; "taie-val"; "taie-mare"; ( <i>orlg</i> ) proeminență; știift; cioc (la roată)
<b>normal speed (auto)</b> viteza/turație normală; ( <i>autom, mas</i> ) turatie de funcționare/de regim	<b>nosed</b> cu proeminență; cu nas
<b>normal standard cell</b> pilă/element etalon	<b>nose-dive</b> picaj
<b>normal start-up</b> demaraj normal; pornire normală	<b>nose ender</b> vânt puternic din prova
<b>normal state</b> stare fundamentală/normală	<b>nose end of tuyere</b> parte frontală a gurii de vânt
<b>normal stereogram</b> stereogramă în plan vertical	<b>nose fuse</b> focos de cap/ frontal
<b>normal stress</b> tensiune/solicitare normală	<b>nose-heavy (av)</b> greu de bot (cu centrul de greutate deplasat în față); ( <i>nav</i> ) aprobat (despre navă)
<b>normal subgroup</b> divizor normal; subgrup invariant	<b>nose key</b> pană cu călcăi
<b>normal supply price</b> preț al ofertei normale	<b>nose-lift</b> cabraj
<b>normal temperature</b> temperatură normală/de bază	<b>nose-mounted refrigeration unit</b> agregat frigorific frontal; grup frigorific anterior (instalație de răcire montată în partea din față a unui vehicul refrigerat)
<b>normal temperature and pressure (NTP)</b> condiții normale (de temperatură și presiune); temperatură și presiune normale	<b>nose of fuselage</b> bot de fuzelaj
<b>normal terminal-stopping device</b> îintrerupător automat de securitate	<b>nose of the punch</b> cap (de lucru) al poansonului
<b>normal top-water level</b> nivel normal de retenție a apei	<b>nose of wing</b> bord de atac al aripilor
<b>normal valence</b> valență normală	<b>nose over</b> punere în pilon; luping; capotare
<b>normal value</b> valoare nominală	<b>nose piece</b> parte frontală/anterioră
<b>normal weld</b> sudare normală	<b>nose pipe</b> duză; ajutaj; jiclor
<b>normal width</b> lățime standardizată/normală	<b>nose radius</b> rază de racordare/de rotunjire a tăișurilor de cuțit
<b>normal word spacing</b> spațiu normal între cuvinte	<b>nose suspension</b> sistem de suspensie cu „nas” al motorului de tractiune
<b>normative</b> normativ	<b>nose wheel</b> roată de bot (la aeronave)
<b>normatron</b> normatron, calculator electronic imaginar folosit pentru învățarea programării	<b>no-signal value</b> valoare de repaus
<b>normed linear space</b> spațiu vectorial/liniar normat	<b>nosing (hidr)</b> cap de pilă (pe baraj devesor); ( <i>cstr</i> ) căptușeală metalică a buzei treptei
<b>normed ring</b> inel normat; algebră Banach/normată	<b>nostrils (for burners)</b> orificii (pentru arzătoare)
<b>norm homomorphism</b> homomorfism normat (în algebră)	<b>„no such number” tone</b> semnal de informare; abonatul „nu poate fi obținut”
<b>norming</b> normare	<b>not-acidified</b> neacidulat
<b>norm-preserving mapping</b> aplicație cu normă invariantă; aplicație care păstrează norma	<b>notary public</b> notar
<b>north</b> nord	<b>notation (TH)</b> notă; notare; notăție; denumire; însemnare; înregistrare; ( <i>mat</i> ) notație; sistem de notație/de calcul/de numerație
<b>north direction</b> direcția nord	<b>notation on map</b> înregistrare pe hartă
<b>north-east</b> nord-est	<b>not-busy (inj)</b> neocupat; ( <i>tele</i> ) liber
<b>northerly</b> nordic; septentrional	<b>not calendered</b> necalandrat
<b>northern</b> boreal; septentrional; nordic	<b>notch (cstr)</b> crestătură; tăietură; ( <i>el</i> ) ancosă; ( <i>geog</i> ) trecătoare, defileu; ( <i>hidr</i> ) orificiu de măsurare a debitului; fantă în peretele devesorului; ( <i>mas</i> ) canelură; renură; crestătură; şant; canal de pană; nut; adâncitură; tăietură; dintă; igheab; ( <i>nav</i> ) canelură/ şant de rai/a cresta; a dantela; a crenela; ( <i>maș-un</i> ) a dintă; a freza şanțuri/intrânduri
<b>Northern Crown (the)</b> coroana boreală	<b>notch bending test</b> încercare la încovoiere pe probă cu crestătură
<b>northern lights</b> aurora boreală	<b>notch diplexer</b> filtru diplexor special pentru antene de televiziune
<b>northern region</b> regiune nordică	<b>notched</b> crestat, zimțat
<b>north finding device</b> giroscop	<b>notched bar (mec)</b> epruvetă crestată; ( <i>text</i> ) platină
<b>north magnetic pole</b> polul nord magnetic	<b>notched-bar bend test</b> încercare la îndoire cu probe crestate
<b>north point</b> punct nord	
<b>north pole</b> polul nord	
<b>Northrup furnace</b> cuptor cu inducție de înaltă frecvență (Northrup)	
<b>northward</b> către nord, în direcția nordului	
<b>north-west</b> nord-vest	
<b>nose (av)</b> proră; bord anterior; ( <i>chim</i> ) ajutaj de alambic; ( <i>cstr</i> ) nas; ( <i>geol</i> ) ridicătură structurală; ( <i>hidr</i> ) cap amonte al pilei; ( <i>mas</i> ) cioc; camă, cep; proeminență, ieșind; ( <i>maș-uri</i> ) vârf al cuțitului;	

<b>notched-bar impact-bending</b> test/ specimen încercare la îndoire prin lovire cu probe crestate	„not go” side partea „nu trece” a calibrului
<b>notched-bar impact-endurance test</b> încercare la oboseală prin soc a epruvetelor crestate	<b>nothing off!</b> nimic în vânt! (comandă de guvernare)
<b>notched-bar impact test</b> încercare la reziliență	<b>notice (not.)</b> informație; înștiințare; notă; aviz; anunț; avertisment
<b>notched-bar strength/toughness</b> reziliență	<b>notice deposits</b> depunerii cu avizarea retragerilor
<b>notched disk</b> roată de cuplare/de clichet; disc de clichet	<b>notice of abandonment</b> aviz de abandon
<b>notched locking quadrant</b> segment de fixare; sector dințat	<b>notice of delivery</b> confirmare a primirii
<b>notched (taper) pin</b> șift crestat	<b>notice of a meeting</b> aviz de convocare (a actionarilor)
<b>notched wheel</b> roată dințată a unui angrenaj cu clichet	<b>notice of readiness (NOR)</b> aviz „gata de operare” (încărcare sau descărcare)
<b>notch effect</b> efect de crestare	<b>notice signal</b> semnal de atenție
<b>notch filter</b> filtru de rejecție/oprește-bandă	<b>notice to mariners</b> aviz pentru navigatori
<b>notch generator</b> generator de semnale de reper (în radiolocație)	<b>notice to pay</b> avizare a scadenței
<b>notch impact strength/tenacity</b> reziliență notching ( <i>el</i> ) comutare în trepte/eșalonată; ( <i>mas</i> ) canal de pană; crestare; crestătură; ( <i>maș-uri</i> ) crestare, zimtuire; dințare	<b>notification</b> notificare, avertisment
<b>notching controller</b> comutator/controller în trepte	<b>notification in advance of incoming call</b> avertizare prealabilă a unei convorberi interurbane
<b>notching die</b> stanță pentru dințarea periferiei unei piese	<b>notify (ntfy.)</b> a notifica, a anunța; a avertiza; a înștiința
<b>notching ratio</b> finețe de reglare	„no trunks” toate liniile/trunchiurile sunt ocupate
<b>notching relay</b> releu integrator de impulsuri; releu instantaneu/cu crestături de oprire	<b>not-saturated</b> nesaturat
<b>notching tool</b> gardină (la doage)	<b>not sensitive to light</b> insensibil la lumină
<b>notch pulse</b> impuls reper (în radiolocație)	<b>not subject to seasickness</b> rară rău de mare; insensibil la răul de mare
<b>notch sensibility</b> sensibilitate la crestătură	<b>not under command/control</b> nestăpână pe manevră (despre navă)
<b>notch with root radius</b> crestătură cu rundul rotunjit	<b>not-under-command/control lights</b> lumini de navă nestăpână pe manevră
<b>not/non completei} reversed stress</b> tensiune pulsatorie	<b>no-twist yarn</b> fir fără torsiu
<b>not due</b> inexigibil note notă; bancnotă; semn; simbol; însemnare; informare; sunet/a nota; a remarcă; a denumi	<b>notwithstanding any provision to the contrary</b> în ciuda oricăror prevederi/clauze contrarii
<b>note amplifier</b> amplificator de sunet/ de audio-frecvență	<b>nought</b> zero
<b>notebook</b> caiet de notite; agenda	<b>nought check/checking</b> control de zero/de nulitate
<b>notebook computer</b> calculator portabil cu hard-disc, cu baterii reîncărcabile, de greutate și dimensiuni mici	<b>nourish</b> a alimenta, a nutri
<b>note of expenses</b> bordou de cheltuieli	<b>nourishment</b> aliment; alimentare, nutrire
<b>note of hand</b> bilet la ordin	<b>nourrice tank</b> rezervor de alimentare
<b>note-paper</b> hârtie de scrisori	<b>nova nova</b> (stea variabilă explozivă)
<b>notes and queries (n&amp;q)</b> proteste și obiecțiuni	<b>novelty (of invention)</b> nouitate (a unei invenții, față de stadiul mondial al tehnicii)
<b>note selector</b> selector de tonalitate	<b>novelty search report</b> raport de documentare privind nouitatea unei invenții
<b>notes in circulation</b> bancnote în circulație	<b>no-voltage circuit breaker</b> întrerupător/disjunctoare de tensiune nulă
<b>note tuning</b> reglaj de tonalitate	<b>no-voltage release (NVR)</b> deconectare automată la cădere tensiunii
<b>NOT gate circuit/</b> poartă NU; circuit negator	<b>nowhere dense set</b> mulțime nicaieri densă (în teoria mulțimilor)
<b>„not-go” gauge</b> calibră „nu trece”	<b>now printing</b> sub tipar, în curs de tipărire
<b>„not go” in „nu trece”</b> (inscripție pe partea de rebutare a calibrului-tampon)	<b>noxious</b> nociv; vătămător
<b>„not go” on „nu trece”</b> (inscripție pe partea de rebutare a calibrului-potcoavă)	<b>nozzle (mas)</b> ajutaj; duză; duză de gaze; duză de egalizare; jiclor; efuzor; nas; cioc; vârf; bot; muștiuc de furtun; ștut; capul unui injector sau monitor; ( <i>nav</i> ) cioc de barză; ( <i>tele</i> ) deschidere/fantă a unui ghid de unde; duză de comandă; ejector

<b>nozzle adapter</b> suport de duză	<b>nuclear energy</b> energie nucleară
<b>nozzle arrangement</b> orificiu de ieșire al unui ajutaj	<b>nuclear energy plant</b> instalatie de energie nucleară
<b>nozzle bore</b> ajutaj de jiclor/de injector	<b>nuclear energy rocket</b> rachetă nucleară (cu combustibil nuclear)
<b>nozzle brick</b> cărămidă cu goluri	<b>nuclear equation</b> formulă/ ecuație a reacției nucleare
<b>nozzle cleaning tools</b> scule/ace pentru curățirea becului sulfajului de sudură	<b>nuclear excitation</b> excităție nucleară
<b>nozzle coefficient</b> coeficient de ajutaj	<b>nuclear explosion</b> explozie nucleară
<b>nozzle holder</b> ( <i>auto</i> ) suport de ajutaj/de jiclor; ( <i>mas</i> ) tub de ajutaj	<b>nuclear explosive</b> explozibil nuclear
<b>nozzle inlet</b> orificiu de intrare al unui ajutaj	<b>nuclear fission</b> fisiune a nucleului
<b>nozzle mixing burner</b> arzător cu curent în cruce	<b>nuclear fission bomb</b> bombă cu fisiune nucleară
<b>nozzle needle</b> ( <i>auto</i> ) gură de jiclor; ( <i>mas</i> ) orificiu de ieșire al ajutajului	<b>nuclear force</b> forță nucleară
<b>nozzle of ladle</b> cioc al oalei de turnare (în metalurgie)	<b>nuclear fragment</b> fragment nuclear
<b>nozzle radiator</b> răcitor cu ajutaj/prin destindere	<b>nuclear fuel</b> combustibil nuclear
<b>nozzle ring</b> coroană directoare	<b>nuclear fuel fission</b> fisiune a combustibilului nuclear
<b>nozzle-ring segment</b> segment cu ajutaje (la turbine)	<b>nuclear fuel rocket</b> rachetă nucleară/ cu combustibil nuclear
<b>nozzle tip</b> ( <i>mas</i> ) cap de ajutaj; ( <i>text</i> ) cap de duză/de filieră	<b>nuclear furnace</b> reactor (nuclear)
<b>nozzle-type radiator</b> radiator/răcitor cu detentă (cu ajutaj)	<b>nuclear fusion</b> fuziune/sinteză nucleară; reacție termonucleară
<b>N pole</b> stâlp în formă de N	<b>nuclear fusion bomb</b> bombă termonucleară/cu fuziune nucleară
<b>N-scan/-display</b> reprezentare/explorare tip N (în radiolocație)	<b>nuclear halogenation</b> (reacție de) halogenare în nucleu
<b>N scope</b> indicator de radiolocație tip N	<b>nuclear interaction</b> interacțiune nucleară
<b>n-space</b> spațiu $\langle\langle$ -dimensional	<b>nuclear isobar</b> izobar nuclear
<b>n-terminal network</b> rețea cu <i>n</i> borne	<b>nuclear isomer</b> izomer nuclear
<b>n<sup>th</sup> order</b> de ordinul <i>n</i>	<b>nuclear isomerism</b> izomerie nucleară
<b>nuance</b> nuantă de culoare	<b>nuclear laboratory</b> laborator nuclear/pentru cercetări nucleare
<b>nubble</b> bulgăre mic de cărbune	<b>nuclear magnetic resonance (NMR) spectroscopy</b> spectroscopie de rezonanță magnetică nucleară (RMN)
<b>nub twist</b> fir de efect răsucit (cu noduri)	<b>nuclear magnetism</b> magnetism nuclear
<b>nub yarn</b> fir de efect cu nopeuri	<b>nuclear magneton</b> magneton nuclear
<b>nuclear-aircraft</b> avion cu propulsie nucleară	<b>nuclear mass</b> masă a nucleului/nucleară
<b>nuclear alignment</b> orientare nucleară	<b>nuclear matter</b> substanță/materie nucleară
<b>nuclear angular momentum</b> spin nuclear	<b>nuclear moment</b> moment nuclear
<b>nuclear atom</b> atom complet ionizat (fără înveliș electronic); atom nuclear	<b>nuclear nitrogen</b> atom de azot din heterociclu
<b>nuclear bomb</b> bombă nucleară	<b>nuclear particle</b> nucleon; particulă nucleară
<b>nuclear bombardment</b> bombardament nuclear	<b>nuclear physics</b> fizică nucleară
<b>nuclear bomber</b> bombardier nuclear/cu bombe nucleare, atomice	<b>nuclear pile</b> reactor nuclear; pilă atomică
<b>nuclear breeding</b> regenerare nucleară	<b>nuclear power</b> energie nucleară
<b>nuclear chain reaction</b> reacție nucleară în lanț	<b>nuclear-powered</b> cu motor nuclear; cu propulsie/energie nucleară; propulsat cu energie nucleară
<b>nuclear chain reactor</b> reactor nuclear	<b>nuclear-powered ice-breaker</b> spârgător de gheăță atomic
<b>nuclear charge</b> sarcină a nucleului	<b>nuclear(-powered) plane</b> avion atomic/ cu propulsie nucleară
<b>nuclear charge number</b> număr atomic/de sarcină	<b>nuclear-powered rocket</b> rachetă cu propulsie nucleară
<b>nuclear charge quantum number</b> număr cuantic al sarcinii	<b>nuclear-powered ship</b> navă cu propulsie nucleară
<b>nuclear c hem ist ry</b> chimie nucleară	<b>nuclear-powered submarine</b> submarin atomic/cu propulsie nucleară/cu reactor atomic
<b>nuclear compound</b> compus conținând grupe funcționale în nucleu	
<b>nuclear disintegration</b> explozie nucleară; dezintegrare a nucleului	
<b>nuclear energetics</b> energetică nucleară	

**nuclear power plant (NPP)** centrală (de energie) atomică; centrală (electrică) nucleară/ nucleo-electrică; instalație de energie nucleară  
**nuclear power reactor** reactor (nuclear) de putere  
**nuclear power station** centrală (de energie) atomică; centrală (electrică) nucleară; centrală atomo-electrică  
**nuclear propellant** combustibil nuclear (pentru motoare)  
**nuclear propelled** cu propulsie nucleară  
**nuclear propulsion** propulsie nucleară/cu reactor  
**nuclear ramjet** statoreactor nuclear  
**nuclear reaction** reacție nucleară  
**nuclear reactor** reactor nuclear  
**nuclear reactor art** construcție de reactoare nucleare  
**nuclear research laboratory** laborator nuclear/ pentru cercetări nucleare  
**nuclear species** nuclid  
**nuclear spin** spin nuclear/al nucleului  
**nuclear substitution** substituție în nucleu  
**nuclear test/ trial** explozie nucleară experimentală  
**nuclear theory** teoria nucleului  
**nuclear-track emulsion** emulsie nucleară  
**nuclear transmutation** transformare nucleară; transmutație nucleară  
**nuclear wave function** funcție de undă nucleară  
**nucleating centre** centru/nucleu de cristalizare; german de cristalizare  
**nucleation (at)** formare de nuclee/de germenii; (*chim*) formare a germenilor de cristalizare; (/) formare a duramenului  
**nucleon** nucleon; particulă nucleară  
**nucleonics** tehnică nucleară; nucleonică  
**nucleon isobar** izobar nucleonic  
**nucleon number** număr de masă; număr de nucleoni  
**nucleophilic attack** atac nucleofil  
**nucleophilic reactivity** reactivitate nucleofilă  
**nucleophilic reagent** reactiv nucleofil  
**nucleophilic substitution** substituție nucleofilă  
**nucleus (at)** nucleu (atomic); (*geol, met*) nucleu de cristalizare; german; (*mat*) nucleu; centru  
**nucleus isomerization** izomerizare nucleară  
**nucleus of condensation** nucleu de condensare  
**nucleus of crystallization** german/nucleu de cristalizare; cristal de priză  
**nucleus of sublimation** nucleu de sublimare  
**nucleus substitution** substituție în nucleu  
**nuclide** nuclid, specie nucleară  
**nuclidic mass** masă atomică/nuclidică  
**nugget** pepită (de metal nativ)  
**nuisance area** zonă de interferență/de bruiaj; zonă de recepție perturbată  
**nuisance regulations** regulament privind zgomotele

**nuli** nul; zero; vid  
**nuli amplifier** amplificator/indicator de zero  
**nuli and void** efect nul; nul și neavenit  
**nuli astatic magnetometer** magnetometru echilibrat/ cu compensare astatică  
**nuli balance device** dispozitiv de echilibrare automată  
**nuli bench-mark** reper zero  
**nuli circuit** circuit de compensare/de aducere la zero  
**nuli coil** bobină compensatoare  
**nuli con e con izotrop**  
**nuli curve** curbă izotropă  
**nuli detector** indicator/detector de zero/de nul  
**nuli device** indicator de punct zero  
**nuli drift** derivă de zero/a punctului zero  
**nuli electrode** electrod de zero  
**nuli event** eveniment cu probabilitate nulă (în teoria probabilităților)  
**null-geodesic** linie geodezică de lungime nulă  
**null-homotopic** omotopic nul (în topologie)  
**nuli hypothesis** ipoteză nulă (în statistică matematică)  
**nullification** anulare  
**nullifier** funcție anulatoare  
**nuli indicator** indicator de zero/de nul  
**nuli instrument (fiz)** indicator de zero; (*metr*) aparat de măsurat bazat pe metoda de zero  
**nullity** nulitate, lipsă de valabilitate; caducitate  
**nuli method of measurement** metodă de măsurare prin/de zero; metoda punctului zero; metodă de compensație  
**nullode** nulodă; tub electronic cu gaz (fără electrozi); comutator emisie-recepție; duplexor  
**nuli off-set** reglaj astatic; reglare astatică; decalaj de zero  
**null-phase modulation** modulație de fază (pentru momentele de trecere prin nul a curentului)  
**nuli point** punct zero/neutră/initial  
**nuli set** mulțime vidă/de măsură nulă  
**nuli signal** impuls de referință (pe ecranul radiolocatorului)  
**null-type bridge** puncte cu punct de zero  
**nuli valency** valență zero  
**nuli vector** vector de lungime nulă  
**number (TH)** număr, cifră; (*autom*) număr; cuvânt; (*poligr*) fasciculă// a numerota; a însemna cu cifre; a număra; a calcula  
**number base** bază a unui sistem de numerație  
**number-checking arrangement** dispozitiv de blocare a unei comunicații pentru a se determina numărul apelantului  
**number disk** disc cu numere (în telefonie)  
**number display tube** tub de afișare numerică  
**numbered** numerotat

**numbered dial** scară numerotată/cu cifre  
**number field** corp de numere (în algebră)  
**numbering (mat)** numerație; numerotație; numărare; calculare; (tele) formare a unui număr (pe disc); (TH) (sistem de) numerotare  
**numbering apparatus** aparat de numerotat  
**numbering die** matriță de marcăre  
**numbering head** cap de marcăre  
**numbering machine** ștampilă de număr curent; (mas) automat de marcăre; (poligr) mașină/ aparat de numerotat  
**numbering scheme** plan de numerotare/de atribuire zonală a numerelor de telefon  
**numbering system** sistem de numerotare  
**number language** limbaj numeric/ de calcul **number line** dreaptă numerică (în algebră)  
**number nail** marcă distinctivă  
**number notation** mod de scriere a numerelor; notare a numerelor  
**number of centres** număr de centre/de nuclee  
**number of courses** număr de rânduri de ochiuri (la tricot)  
**number of cycles per second** număr de cicluri pe secundă, frecvență  
**number of divisions/of sections** număr al capetelor de lucru (în ind. textilă)  
**number of fields** număr de câmpuri/de cadre pe imagine (în tv)  
**number of gears (auto, mas)** număr al treptelor de viteză; (text) număr de curse; număr de rotiri  
**number of layers** număr de straturi (în înfășurarea unui transformator)  
**number of load alternation** număr/frecvență de alternare a sarcinii  
**number of a logarithm** antilogaritm  
**number of picks/rounds** desime în bătătură; număr de bătăi (la războiul de țesut)  
**number of revolutions/rotations (mas)** turătie; (text) număr de rotații/de răsucituri  
**number of scanning lines** raport între frecvența liniilor și frecvența cadrelor; număr al liniilor de explorare  
**number of stitches** număr de ochiuri (la textile)  
**number of strokes** număr de curse  
**number of successive images** frecvență a imaginilor (în tv)  
**number of theoretical plates** număr de talere teoretice (la coloane de distilare-rectificare)  
**number of transfer units (NTU)** număr de unități de transfer (în fizică)  
**number of turns (auto)** număr de spire; (av) coeficient de moment (al elicei); (chim) valoare a unghiului de rotație (a planului de polarizare); (mas) turătie  
**number of the wire** număr al sitei

**number of yarn** număr al firului  
**number order** ordin al unui număr  
**number plate (auto)** tablă pentru numărul de înmatriculare; (tele) disc de apel  
**number plate lamp/light** lampă pentru iluminarea numărului de înmatriculare (la autovehicule)  
**number-received signal** semnal de confirmare a numerelor  
**numbers** numire a navei (formată din patru pavilioane din codul internațional de semnale)  
**number system** sistem numeric/de numerație  
**number-theoretic formula** formulă aritmetică  
**number theory** teoria numerelor  
**number transfer bus** linie principală de transfer de la memorie la calculator  
„**number unobtainable**” tone semnal de deranjament (în telefonie)  
**number variable** variabilă numerică  
**number wheel** rolă/roată cu cifre/de numărare  
**numeral** cifră; numeral; simbol (al numărului)/aritmetic; numeric; cifric  
**numeral pendant/pennant** flamură numerică (la nave)  
**numeral signal** semnal numeric  
**numeration** numărare; calcul; sistem de numerație  
**numerator** numărător  
**numerical** numeric; cifric, digital  
**numerical action** operație/acțiune comandată numeric  
**numerical algorithm** algoritm numeric, succesiune de operații aritmetice având un rezultat numeric  
**numerical analysis** analiză numerică, studiu al metodelor de obținere a soluțiilor unei probleme (în vederea rezolvării acesteia cu ajutorul calculatoarelor numerice)  
**numerical branch** salt condiționat numeric (în executarea unui program de calcul)  
**numerical calculations** calcule numerice; soluție numerică  
**numerical check** verificare a calculelor  
**numerical coefficient** număr asociat; coeficient; factor  
**numerical command/ control (NC, N/C)** comandă numerică, control al instalațiilor cu ajutorul calculatoarelor numerice  
**numerical computation** calcul numeric, determinare a valorii unei expresii matematice prin cele patru operații fundamentale  
**numerical constant** constantă numerică, valoare numerică exprimabilă prin cifre despărțite de virgulă sau prin mantisă și exponent  
**numerical data** date numerice/care au valori numerice întregi, reale sau complexe

<b>numerical differentiation</b> diferențiere numerică (metodă de calcul aproximativ al derivatei unei funcții)	nutație, oscilație periodică
<b>numerical display</b> indicație numerică; afișaj numeric (al rezultatelor măsurării)	șurub cu piuliță
<b>numerical image</b> imagine numerică, set de cuvinte binare obținute prin cuantizarea imaginii	mașină de debavurat
<b>numerical index of vector group</b> indice numeric de cuplaj (caracterizând defazajul dintre tensiunile joasă și înaltă ale unui transformator)	piulițe
<b>numerical integration method</b> metodă de integrare numerică/de aproximare a integralelor în care intervin valorile funcției într-un număr finit de puncte	piuliță de disengagement
<b>numerically controlled</b> cu reglare numerică; comandat numeric	piuliță de decuplare
<b>numerically controlled tool</b> mașină cu comandă numerică/comandată automat prin echipamente numerice	<b>nut coal</b> cărbune mărunt
<b>numerical notation</b> sistem de notație numerică;	<b>nut coke</b> măruntis de cocs; cocs mărunt
<b>numerical (office) code</b> cod numeric de centrală; cifru	<b>nut fiare</b> piuliță de răcord
<b>numerical positioning control</b> comandă numerică a poziției; reglare pozițională numerică	<b>nut for keyed end</b> piuliță crenelată
<b>numerical process control system</b> sistem de comandă/de reglare numerică	<b>nut-grove</b> aluniș
<b>numerical programming</b> programare numerică/orientată spre rezolvarea unor probleme în care datele au caracter numeric	<b>nut key</b> cheie pentru piuliță; cheie fixă
<b>numerical punching</b> perforare a numerelor	<b>nut lathe</b> strung de prelucrat piulițe
<b>numerical ratio</b> raport numeric	<b>nut lock</b> șaibă de siguranță; contrapiuliță
<b>numerical read-out system</b> dispozitiv de afișare numerică	<b>nut locking</b> siguranță de piuliță; asigurare a piuliței
<b>numerical setting-up</b> afișare numerică	<b>nut machine</b> mașină de frezat piulițe
<b>numerical switch</b> comutator de cifre/ numeric	<b>nutmeg</b> nucșoară (fruct)
<b>numeric keypad</b> tastatură numerică ce poate prelua și funcții speciale (controlul cursorului, ștergerea caracterului curent etc.) numere date numerice	<b>nut quad</b> semipătrisor
<b>nummulitic limestone</b> calcar numulitic	<b>nutri-bee</b> vitamină B
<b>nun buoy</b> geamandură conică	<b>nutrient; nutritive</b> nutritiv, hrănitor
<b>nun's cloth</b> stofă subțire din lână	<b>nutriment</b> aliment, produs alimentar
<b>nursery</b> pepinieră, răsadniță; incubator; bazin pentru pești	<b>nutritive quality/value</b> valoare nutritivă
<b>Nusselt number</b> numărul lui Nusselt	<b>nutritive substratum</b> sol/strat nutritiv
<b>nut</b> nucă; piuliță; manșon; mușă; bucsă	<b>nut runner</b> dispozitiv pentru înșurubarea piulițelor
<b>nut-and-lever steering</b> mecanism de direcție „șurub și piuliță" (la autovehicule)	<b>nut screw</b> piuliță-fluture
	<b>nut shearing machine</b> mașină pentru prelucrarea piulițelor
	<b>nut tap</b> tarod pentru piulițe; burghiu de filetat piulițe
	<b>nut tapping machine</b> mașină de filetat piulițe
	<b>nutted up</b> retinut prin strângere cu piuliță
	<b>nut thread</b> filet de piuliță/interior
	<b>nut threading machine</b> mașină de filetat piulițe
	<b>nut-wrench/spanner</b> cheie pentru piulițe
	<b>n-valued logic</b> logică cu $n$ valori/rc-valentă
	<b>nylon</b> nailon
	<b>nylon carcass</b> carcă de pneu de nailon
	<b>nylon fibre</b> perlon; nailon
	<b>nylon salt</b> sarea nailon (adipat de hexametilendi-amină)
	<b>nylon sliding/sunshine roof</b> capotă pliabilă de nailon
	<b>nylon-wool blend</b> amestec de lână cu fibre poliamidice
	<b>Nyquist criterion</b> criteriu Nyquist-Cauchy de stabilitate/de transfer
	<b>Nyquist diagram/plot</b> diagramă Nyquist; loc de transfer Nyquist al caracteristicii de frecvență
	<b>nystagmus</b> nistagmus (boala de ochi a minerilor)

<b>n.</b>	<b>nat.</b> <b>(negative-load conduction)</b> conductie electro-nică/ datorită electronilor liberi/ datorită sarcinilor negative; conducție de tip «;
	<b>(note)</b> notă; adnotare; bancnotă; simbol
<b>n., N</b>	<b>(navy)</b> marină de război, flotă militară;
	<b>(negative)</b> negativ;
	<b>(neuter)</b> neutru;
	<b>(new)</b> nou;
	<b>(North)</b> nord;
	<b>(northern)</b> nordic, de/dinspre nord;
	<b>(number)</b> cifră; număr N
	<b>(normal)</b> normal; corespunzător; perpendicular;
	<b>(N-shaped)</b> în formă de N;
	<b>(N type)</b> de tip N
<b>n.a.</b>	<b>(neutral axis)</b> axă neutră;
	<b>(no account)</b> fără cont; cont descoperit;
	<b>(non acceptance/ accepted)</b> neacceptat;
	<b>(no advice)</b> neavizat NA
	<b>(not available)</b> nedisponibil; neaccesibil, care nu se poate procura, care nu se găsește (în comerț)
<b>n.a.a.</b>	<b>(not always afloat)</b> nu întotdeauna în stare de plutire
<b>NAF</b>	<b>(National Alliance of Franchisee)</b> Alianța Națională a Franchiserilor din S.U.A.
<b>NAFTA</b>	<b>(North American Free Trade Association)</b> Uniunea pentru Comerț Liber/ Piața Comună Nord Americană
<b>NAND, NOT AND</b>	<b>(negative-AND)</b> NU-ȘI, ȘI-negat
<b>NAND-NOR</b>	<b>(negative AND-not OR)</b> NU-ȘI - NU-SAU, ȘI-SAU negat NASA
<b>(National Aeronautics and Space Administration)</b>	Organizația Guvernamentală pentru Cercetări Spațiale a S.U.A.
	<b>NATO</b> <b>(North Atlantic Treaty)</b> Tratatul Atlanticului de Nord Nat.Sc.
	<b>(Natural Science)</b> științe naturale/ale naturii <b>naut.int.ml./m./mi.</b>
	<b>(nautical international mile)</b> milă nautică internațională (unitate de lungime: 1 naut.int.ml. = =1852 m)
	<b>n a v.</b>
	<b>(naval)</b> naval, maritim;
	<b>(navigation)</b> navigație,
	navigare; <b>(navy)</b> marină de război; flotă maritimă
	<b>NB</b>
	<b>(no bid)</b> nu se oferă, fără ofertă; neobtenabil;
	<b>(nota bene, note well)</b> a se lua notă
	<b>NBS</b>
	<b>(National Bureau of Standards)</b> Biroul/ Oficiul Național de Standarde
	<b>n.c.,N/C</b>
	<b>(new charter party)</b> contract de navlosire nou;
	<b>(new crop)</b> recoltă nouă
	<b>NC, N/C</b>
	<b>(no communication)</b> toate liniile ocupate;
	<b>(normally closed)</b> normal închis;
	<b>(Norton Commander)</b> mediu de programe al corporației SYMANTEC;
	<b>(not connected)</b> neconectat;
	<b>(numerical control/ command)</b> comandă numerică
	<b>NCA</b>
	<b>(no circuit available; circuit request left)</b> nu există circuit (telefonic) disponibil
	<b>NCL</b>
	<b>(network control/command language)</b> limbaj de control/de verificare/de comandă/de gestionare al unei rețele de calculatoare
	<b>NCO</b>
	<b>(non-commissioned officer)</b> subofițer; sergent

<b>NCP</b>	<b>NEITHER-NOR</b>
( <b>network control program(me)</b> ) program de gestionare/de comandă al unei rețele de calculatoare	( <b>neither-not OR</b> ) NICI-NICI
<b>NCR</b>	<b>n.e.p.</b>
( <b>non-conformity record</b> ) raport/proces-verbal de neconformitate (cu proiectul, specificația tehnică etc.)	( <b>new edition pending</b> ) ediție nouă în curs de apariție
<b>NC-thread</b>	<b>NEP</b>
( <b>national coarse thread</b> ) filet normal cu pas mare standardizat în S.U.A.	( <b>noise equivalent power</b> ) putere echivalentă a zgomotului
<b>N.C.V., NCV</b>	<b>n.e.s.</b>
( <b>no commercial value</b> ) fără valoare comercială	( <b>not elsewhere specified</b> ) nu se specifică în altă parte
<b>n.d.</b>	<b>NETNORTH BITNET</b>
( <b>no date, undated</b> ) fără dată, nedatată	( <b>because it's time network</b> ) componentă pentru Canada a rețelei BITNET (mare rețea de calculatoare ce acoperă practic întreg Globul pământesc)
<b>ND</b>	<b>n.f., NF, N/F</b>
( <b>noise detector</b> ) detector de zgomot	( <b>non fundable</b> ) fără fonduri
<b>n.d.a.</b>	<b>N/f., NF</b>
( <b>not dated at all</b> ) complet nedatată	( <b>no funds</b> ) (din) lipsă de fonduri
<b>NDE</b>	<b>NFB</b>
( <b>non-destructive examination</b> ) defectoscopie nedistructivă	( <b>negative feedback</b> ) reacție negativă
<b>NDIS</b>	<b>NFS</b>
( <b>network device interface specification</b> ) documentație referitoare la interfața dispozitivelor unei rețele de calculatoare;	( <b>network file system</b> ) sistem de fișiere al unei rețele de calculatoare
( <b>network drivers interface standard</b> ) standard privind interfața elementelor de acționare ale unei rețele de calculatoare	<b>NFT</b>
<b>n.e.</b>	( <b>network file transfer</b> ) transfer de fișiere ale unei rețele de calculatoare
( <b>new edition</b> ) ediție nouă;	<b>NF-thread</b>
( <b>no effect</b> ) fără efect;	( <b>national fine thread</b> ) filet normal fin standardizat în S.U.A.
( <b>non essential</b> ) neesențial;	<b>NGO</b>
( <b>North-East</b> ) nord-est;	( <b>non-govern mental organization</b> ) organizație neguvernamentală
( <b>not exceeding</b> ) care nu depășește;	<b>n.h.p.</b>
( <b>not excluding</b> ) care nu exclude	( <b>nominal horse power</b> ) cai-putere nominali, putere nominală (în cai-putere)
<b>NE</b>	<b>NIG</b>
( <b>naval engineer</b> ) inginer de nave	( <b>network interface cârd</b> ) cartelă de interfață a unei rețele de calculatoare
<b>n.e.c.</b>	<b>Ni-Cd</b>
( <b>not elsewhere classified</b> ) neclasificat în altă parte	( <b>nickel-cadmium</b> ) (acumulator cu) nichel-cadmiu
<b>NED</b>	<b>Ni-Cr alloy</b>
( <b>New/Oxford English Dictionary</b> ) Dicționarul limbii engleze moderne editat la Oxford	( <b>nichrome</b> ) nicrom, aliaj nichel-crom
<b>NEF-thread</b>	<b>NIEO</b>
( <b>national extrafine thread</b> ) filet normal foarte fin standardizat în S.U.A.	( <b>New international economic order</b> ) Noua ordine economică internațională
<b>neg,,n.</b>	<b>NIIO</b>
( <b>negative</b> ) negativ	( <b>New international information order</b> ) Noua ordine informațională internațională
<b>neg.inst.</b>	<b>n-i junction</b>
( <b>negotiable instrument</b> ) document negociabil n.e.i.	jonctiune (semiconductoare) <-/-/între un material conductor de tip <i>n</i> și unul cu conductie proprie intrinsecă
( <b>not elsewhere indicated</b> ) nu se indică în altă parte	
<b>NEIc</b>	
( <b>Network Electronic International</b> ) companie britanică producătoare de echipamente electronice	

<b>n./k.</b>	(not known, unknown) necunoscut	<b>n.o.s. (not otherwise specified)</b> nu se specifică altfel
<b>NLC</b>	(night letter cable) telegramă transmisă în cursul noptii	<b>NOS</b> (network operating system) sistem de operare al unei rețele de calculatoare
<b>NLN</b>	(non-linear) neliniar; de grad mai mare decât unu	<b>NOSFER</b> (new fundamental system for the determination of reference equivalents) circuit etalon fundamental nou pentru determinarea echivalentilor de referință
<b>NLQ</b>	(near letter quality) mod de lucru al unei imprimante care asigură caracterelor tipărite calitatea celor ale mașinii de scris	<b>not.</b> (notice) aviz, notă; informație; înștiințare, anunț; avertisment
<b>n.l.t.</b>	(not later than) nu mai târziu de	<b>n.o.t. (non/not oil tight)</b> neetanș la produse petroliere
<b>n.m., N.m.</b>	(no m a r k) nemarcat	<b>NOT A (negative A)</b> NU A, A negat
<b>N/M</b>	(not to be marked) a nu se marca n.m.c.	<b>NOTAND,NAND (negative AND)</b> NU-SI, SI negat
	(no more credit) nu se mai acordă credit	<b>NOT OR, NOR (negative OR)</b> NU-SAU, SAU negat
<b>NMOS</b>	(negative-channel metal-oxide-semiconductor) semiconductor MOS cu canal conductor negativ/ dopat cu electroni	<b>n.o.y. (not out yet)</b> neradiat, nescos încă afară
<b>NMR</b>	(nuclear magnetic resonance) rezonanță magnetică nucleară (RMN)	<b>n.-p., n.p.</b>
<b>no., No.</b>	(number) număr; cifră	(negative load conduction-positive load conduction) joncțiune între o zonă semiconductoare cu conducție electronică (tip <i>n</i> ) și una cu conducție prin goluri (tip/?); (net proceeds/profit) venit/profit net;
<b>NO</b>	(normally open) (contact) normal deschis	(new paragraph) alineat nou; indicație de corectură prin care se cere ca textul respectiv să înceapă ca alineat nou;
<b>noacc.</b>	(no account) fără cont; cont descoperit <b>n.o.c.</b>	(non participating) care nu participă; (normal pitch) pas normal (al filetului)
<b>n.o.e.</b>	(not otherwise classified) nu este clasificat altfel	<b>NP</b>
<b>n.o.h.p.</b>	(not otherwise herein provided) dacă nu este prevăzut altfel	(non-payment) nu plătește, scutit de plată; (no protest) fără protest; (notary public) notar
<b>nom.</b>	(nominal) nominal	<b>n.p.d. (no payroll division)</b> serviciu onorific
<b>nom.cap.</b>	(nominal capital) capital nominal	<b>n.p.f. (not provided for)</b> nu este prevăzut pentru
<b>nor.,N</b>	(normal) normal; corespunzător; perpendicular;	<b>n.p.n.</b> (negative-positive-negative) tranzistor clasic bipolar negativ-pozițiv-negativ
	(North) nord;	<b>n.p.n.a.</b> (non protest for non acceptance) fără protest pentru neacceptare
	(northern) nordic, de/dinspre nord	<b>n.p.or d. (no place or date)</b> nu indică locul sau data
<b>NOR</b>	(notice of readiness) aviz „gata de operare” (încărcare sau descărcare)	<b>NPP (nuclear power plant)</b> centrală nuclearoelectrică
<b>NOR, NOT-OR</b>	(negative OR) NU-SAU, SAU negat	<b>n.-p. product</b> (negative-positive/hole-electron product) produs al concentrațiilor electronilor și golurilor
<b>NOR-NAND</b>	(not OR-negative AND) NU-SAU - NU-SI, SAU-SI negat	

<b>NPSH</b>	( <b>net positive suction head</b> ) presiune de aspirație pozitivă netă	( <b>net ton(s) mile(s)</b> ) tone-mile net n.t.o. ( <b>not taken out</b> ) neeliminat, nescos afară
<b>NPT</b>	( <b>non-proliferation treaty</b> ) tratat de neproliferare a armelor	<b>NTP</b> ( <b>network time protocol</b> ) protocol referitor la timpii de funcționare ai unei rețele de calculatoare; ( <b>normal temperature and pressure/pulse</b> ) condiții normale de temperatură și presiune/impuls
<b>n.p.v.</b>	( <b>no per value</b> ) taxarea nu se face după valoare	<b>NTP-thread</b> ( <b>national taper pipe thread</b> ) filet normal conic pentru țevi standardizat în S.U.A.
<b>NPV</b>	( <b>no par value</b> ) fără valoare echivalentă	<b>n.t.s.</b> ( <b>not to scale</b> ) nu este conform scalei/greutății
<b>n.&amp;q.</b>	( <b>notes and queries</b> ) proteste și obiecțiuni n. r.	<b>NTSC</b> ( <b>National Television Standards Committee</b> ) Comitetul Național de Standarde pentru Televiziune din S.U.A.
	( <b>net register</b> ) registru net;	<b>NTU</b> ( <b>number of transfer units</b> ) număr de unități de transfer (în fizică)
	( <b>no risk</b> ) fără risc	<b>ntwt.</b> ( <b>net weight</b> ) greutate netă
<b>n.r.a.d.</b>	( <b>no risk after discharge</b> ) nici un risc după descărcare	<b>n.u.</b> ( <b>name unknown</b> ) nume necunoscut
<b>NRT</b>	( <b>net register tonnage</b> ) tonaj registru net <b>NR-thread</b>	<b>NU</b> ( <b>NORTON Utilities</b> ) utilitare NORTON, utilitare care permit explorarea/ modificarea conținutului mediilor magnetice
	( <b>national round thread</b> ) filet normal cu profil rotunjit standardizat în S.U.A.	<b>num.</b> ( <b>number</b> ) număr; cifră; ( <b>numeral</b> ) aritmetic; numeric; cifric//număr, cifră; numeral
<b>NRTS</b>	( <b>National Reactor Testing Station</b> ) Stație națională pentru încercarea reacțoarelor	<b>n.v.m.</b> ( <b>non volatile matters</b> ) produse/substanțe nevolatile
<b>n.s.</b>	( <b>not specified</b> ) nespecificat;	<b>NVR</b> ( <b>no-voltage release</b> ) deconectare automată la cădere tensiunii;
	( <b>not sufficient</b> ) insuficient	( <b>non volatile random-access memory</b> ) memorie cu acces aleatoriu în care informațiile rămân memorate și după deconectarea calculatorului de la rețea
<b>n.s.f.</b>	( <b>not sufficient funds</b> ) fonduri insuficiente NSP	<b>NVRAM</b> ( <b>non volatile random-access memory</b> ) memorie nevolatilă cu acces aleatoriu
	( <b>network services protocol</b> ) protocol de întreținere a unei rețele de calculatoare	<b>NVT</b> ( <b>network virtual terminal</b> ) terminal virtual al unei rețele de calculatoare n. w.
<b>n.s.p.f.</b>	( <b>not specially provided for</b> ) nu este prevăzut în mod special pentru	( <b>naked weight</b> ) greutate a ambalajului net/gol;
<b>nstd.</b>	( <b>nested</b> ) în ambalaje colective/alveolare	( <b>narrow widths</b> ) îngust;
	( <b>net ton</b> ) tonă netă;	( <b>net weight</b> ) greutate netă, greutate proprie/ fără încărcătură
	( <b>non tight</b> ) neetans;	<b>n.y.p.</b> ( <b>not yet printed</b> ) netipărit încă; ( <b>not yet published</b> ) nepublicat încă
	( <b>normal temperature</b> ) temperatură normală/ de bază;	<b>NZ</b> ( <b>neutrality zone</b> ) zonă neutră
	( <b>number of teeth</b> ) număr de dinți	
<b>N/t., N/T</b>		
	( <b>new terms</b> ) condiții noi	
<b>NTC</b>	( <b>negative temperature coefficient</b> ) coeficient de temperatură negativ	
	<b>ntfy.</b> ( <b>notify</b> ) a notifica; a anunța, a înștiința, a avertiza	
<b>n/30</b>	( <b>net in 30 days</b> ) plata net în 30 zile	
<b>N-thread</b>	( <b>normal thread</b> ) filet cu profil normal standardizat în S.U.A. n.t.m.	

# O

**oak** stejar

**oak-grove** dumbravă/crâng de stejari

**oak guide** lațuri de ghidaj din lemn de stejar (la puțuri de mină)

**oakum** (*nav*) stupă, calafat; (*text, TH*) pieptănătură (deșeuri) de la filarea fibrelor de bast; câlti îmbibați cu smoală

**oar** (*chim*) agitator, amestecător; (*nav*) ramă, vâslă// a rama, a vâslă, a trage la rame

**oar blade/wash** pană de ramă/de vâslă

**oarpin** cui de strapazan

**oars!** drepti (ramele)! (comandă de încetare a ramării)

**oars man** trăgător la rame, vâslaș, canotor

**oar stroke** lovitură/bătaie de ramă

**oat crusher** zdrobitor de ovăz

**obelisk** obelisc

**OBERON** (*inf*) sistem de operare și limbaj de programare utilizabil pentru mărireaza performanțelor sistemelor de operare; (*mi*) sistem de comandă a lansării bombelor prin radiolocatie

**obey** a satisface condițiile; a executa (comanda)

**obey sequentially** a executa în mod secvențial/ una după alta (în prelucrarea datelor)

**object** obiect; obiectiv; (*inf*) entitate cuprinzând un set de date și descrierea metodelor pentru manipularea acestora // a obiecta

**object-glass angle** unghi al imaginii sistemului optic

**object-glass aperture** deschidere/ apertura a obiectivului; luminozitate a obiectivului

**objectify** a concretiza, a materializa

**objective (obj.)** (*foto*) obiectiv//(mat) obiectiv, real

**objective aperture** diafragmă a obiectivului

**objective diopter** (*foto*) dioptru-obiectiv; (*geod*) obiectiv (lunetă)

**objective-/purpose-function** funcție obiectiv/ scop/ criteriu/ de optimizare (în statistică matematică)

**objective glass/lens** lentilă-obiectiv

**objective mount** montură a obiectivului

**objective parameter** caracteristică reală

**objective prism** prismă-obiectiv

**objective variable** mărime de reglaj auxiliară; auxiliară de reglare

**objective word identity** identitate obiectivă a cuvintelor/ a unităților de informație

**object language** limbaj (al programelor) obiect (în care un limbaj sursă este translatat cu ajutorul unui compilator)

**object library** bibliotecă de module obiect

**object module** modul obiect, element de program tradus/furnizat de un asamblor/de un compilator

**object of a company** obiect/obiectiv/scop al unei societăți

**object oriented program(m)ing (OOP)** programare orientată pe obiecte

**object-picture ratio** secțiune a imaginii (în tv)

**object point** punct obiect

**object program(me)** program obiect/rezultat în urma translatării unui alt program; program tradus de compilator

**object slide** (*ap med*) platân (la microscop); (*fiz*) suport al obiectului; portobjec

**object space** spațiu optic obiect

**object stage/ stand** măsuță portobjec (la microscop)

**object theory** teorie intuitivă

**object time** timp de exploatare/de funcționare

**object variable** variabilă intuitivă  
**object with differentiation** obiect diferențiabil  
**oblate** turtit, aplatisat, comprimat, presat  
**oblate spherical/ spheroid** sferoid turtit, elipsoid de rotație  
**obligation** legătură, datorie, îndatorire, obligație; constrângere prin lege/ contract/ angajament  
**obligee** creditor; obligant, persoană față de care altă persoană se obligă prin contract  
**oblique** oblic, înclinat  
**oblique angle** unghi diferit de unghiul drept/de  $n \pi/2$   
**oblique cutting edge** tăiș înclinat  
**oblique edge** tăietură oblică  
**oblique fault** falie diagonală/oblică  
**oblique-incidence transmission** transmisie sub incidentă oblică  
**obliquely-cut piston ring** segment de piston cu fântă oblică  
**obliqueness** oblicitate  
**oblique photograph** fotografie înclinată  
**oblique sawing** tăiere oblică (cu ferăstrăul)  
**oblique setting** aşezare oblică; înclinare față de poziția normală  
**oblique shock wave** undă de soc oblică  
**oblique triangle** triunghi care nu este dreptunghic  
**oblique ways** căi/mijloace indirekte/ocolite  
**oblique windshield** parbriz înclinat/oblic  
**obliquity** oblicitate, înclinare  
**obliquity factor** factor cosinus  
**obliquity of the wheels** unghi de cădere al rotilor  
**obliterate** a șterge, a oblitera, a anula  
**obliteration** extincție, lichidare, anulare  
**oblong folio** format în folio (1/2 coală) transversal  
**oblong hole** gaură longitudinală/alungită/ovală  
**oblong pillar** pilier dreptunghiular (în exploatare miniere)  
**oblong size** format pe lungul paginii  
**oblong table** tabel răsturnat (în lungul paginii)  
**obnoxious** vătămător; neplăcut; grețos  
**obscure** a întuneca  
**obscuring period** intervalul întunecos dintre două imagini succesive (în cinematografie)  
**obsequent** obsecvent  
**observable (mărime)** observabilă  
**observation** observație, observare, percepție, privire, examinare  
**observational equation (geod)** ecuație de erori; (mat) ecuație de corecție/de compensație  
**observation balloon** balon de control  
**observation base** bază de observație  
**observation desk** pupitru de supraveghere  
**observation error** eroare de observație/de lectură

**observation hole (cj)** orificiu de control; (mas) gură de control, vizor; (met) gaură pentru vizor; (petr) sondă de observație  
**observation mirror** oglindă retrovizoare  
**observation period** timp de observație  
**observation plane** avion de recunoaștere  
**observation tower** turn de observație, foișor  
**observation tube** tub vizor (la microscopie electronice)  
**observation well (hidr)** puț de control (al nivelului freatic); (petr) sondă de observație  
**observatory** observator (astronomic, meteo)  
**observe** a observa; a remarcă; a examina  
**observed** observat, obținut prin observație  
**observed data** date de observație  
**observed position** punct observat (al navei) (obținut din măsurători)  
**observer cabin** cabină a navigatorului (în aviație)  
**observer navigator** observator-navigator (în aviație)  
**observe a rule** a respecta o regulă/un regulament  
**obsidian** obsidian (rocă magmatică cu aspect sticlos)  
**obsolescence** învecire, uzură morală  
**obsolescent equipment** echipament depășit/ învecit/ demodat  
**obsolete** învecit; uzat moral; scos din uz/din circulație  
**obsolete road** drum declasat/învecit/uzat  
**obstacle** obstacol, piedică, stăvilă; tintă  
**obstacle course** linie de obstacole  
**obstruct** a astupa, a bloca; a împiedica, a întârzie (înaintarea)  
**obstructing** obturare, obturație  
**obstruction glow discharge** descărcare luminescentă împiedicată/ incompletă (datorită distanței prea mici dintre electrozi)  
**obstruction light** lumină indicatoare de obstacol (în aeronație)  
**obturate** a astupa, a etanșa, a obtura  
**obturating needle** ac obturator  
**obturating ring** inel deflector/de oprire  
**obturation** obturație, obturare; etanșare  
**obturator** obturător, piesă de etanșare  
**obturator ring** inel de etanșare/obturator  
**obtuse (unghi)** obtuz; triunghi obtuzunghic/ cu unghi obtuz  
**obtuse triangle** triunghi cu un unghi obtuz/ obtuzunghic  
**obverse** revers, față, parte frontală; (mân) cap, față (la monede); (mat) față exterioară//din față; exterior; celălalt  
**obviate** a preveni

<b>obviousless</b>	soluție (științifică sau tehnică) neevidență; creație nouă în raport cu nivelul tehnicii mondiale	<b>oceanic islands</b>	insule oceanice (aflate departe de continentul) <b>oceân</b> și
<b>occasional hand</b>	muncitor temporar	<b>ocean liner</b>	navă oceanică de linie; transatlantic
<b>occident</b>	vest, occident	<b>oceanography</b>	oceanografie
<b>occlude</b>	a astupa, a închide, a ocluza	<b>ocean river</b>	fluviu
<b>occluded</b>	ascuns, închis, invizibil	<b>ocean steamer</b>	navă oceanică cu abur
<b>occluded gas</b> ( <i>el</i> )	gaz inclus; ( <i>miri</i> ) gaz oclus în substanțe solide	<b>ocean tides</b>	maree
<b>occluded oil</b>	titei oclus în rocă	<b>ocean weather station/ ship (OWSL)</b>	stație/ navă meteorologică oceanică
<b>occlusion</b>	ocluzie, astupare, închidere; ( <i>chim</i> ) absorbție; ( <i>meteo</i> ) ocluzie, amestec de aer cald cu aer rece într-o depresiune	<b>ocellar texture</b>	structură ocelară
<b>occlusion of gas</b>	suflură	<b>ochre, ocher</b> ( <i>culoarea</i> ) ocru; ( <i>geol</i> ) ocru (oxid hidratat de fier)	
<b>occultation</b>	ocultație, eclipsare	<b>O crevices</b>	crăpături în O
<b>occulting light</b>	semnal luminos pulsatoriu distinctiv, semnal luminos intermitent	<b>octadiene</b>	octadienă
<b>occupancy rate</b>	grad de ocupare/de folosire	<b>octafluorocyclobutane</b>	perfluorciclobutan; freon C 318
<b>occupation</b> ( <b>o</b> )	ocupație, îndeletnicire, meserie, profesiune; luare în posesie	<b>octagon steel</b>	otel laminat octogonal/cu secțiune în octaedru
<b>occupational disease</b>	boală profesională	<b>octahedral</b>	octaedru//octaedric, cu opt fețe
<b>occupational exposure/ irradiation</b>	expunere/ iradiere profesională	<b>octahedral arseniate of copper</b>	liroconit
<b>occupational health service</b>	serviciu de medicină a muncii	<b>octahedral copper ore</b>	cuprit
<b>occupational radiation dosage</b>	doză profesională de iradiere	<b>octahedral iron ore</b>	magnetit
<b>occupational tolerance (value)</b>	doză profesională de iradiere admisibilă	<b>octahedrite</b>	anatas
<b>occupation efficiency</b>	coeficient de utilizare/de ocupare (a unei linii de telecomunicații)	<b>octahedron</b>	octaedru, corp solid cu opt fețe
<b>occupation number</b>	număr de ocupare	<b>octal code</b>	cod octal/alcătuit cu cifrele sistemului de numerație octal
<b>occupation road</b>	șosea particulară	<b>octal digit</b>	cifră octală, cifră în sistemul de numerație octal
<b>occupation rule</b>	regulă de ocupare (a orbitalilor)	<b>octal (plug-in) base</b>	soclu octal/cu opt piciorușe
<b>occupied</b>	ocupat (despre un loc etc.)	<b>octal system</b>	sistem de numerație cu baza opt/octal (care cuprinde cifrele 0-7)
<b>occupied population</b>	populație activă	<b>octamer</b>	octamer
<b>occupy</b>	a ocupa, a locui; a acoperi; a exploata	<b>octanal</b>	aldehidă caprilică, octanal
<b>occur</b> ( <i>TH</i> ) <i>a</i>	avea loc; a se întâmpla; a se petrece; a se ivi; ( <i>geol</i> ) a se găsi; a exista în natură	<b>octane</b>	octan
<b>occurrence</b>	existență; prezență; ocurență; răspândire; poziție; ocazie; eveniment; caz; întâmplare	<b>octane number/ratio/value</b>	cifră octanică, indice octanic
<b>occurrence of a mineral</b>	ocurență/ prezență/ apariție/ răspândire a unui mineral	<b>octane rating</b>	determinare a cifrei octanice
<b>occurrence of (natural) gas</b>	prezență/existență a gazelor naturale	<b>octangle; octagon</b>	octogon, poligon cu opt laturi
<b>occurrence of petroleum</b>	prezență/existență a petrolului	<b>octanol</b>	octanol, alcool octilic
<b>occurrence of spark</b>	formare a scânteii	<b>octant</b>	octant, a opta parte din cerc; fiecare din cele opt regiuni în care trei plane concurente perpendiculare câte două împart spațiul
<b>ocean</b> ( <b>O</b> ; <b>oc.</b> , <b>Oc.</b> )	oceân	<b>octavalent</b>	octovalent
<b>ocean basin</b>	bazin oceanic	<b>octave</b>	octavă
<b>ocean bill of lading</b> ( <b>Oc. B/L</b> )	conosament oceanic	<b>octave band pressure level</b>	nivel de presiune acustică raportat la o octavă
<b>ocean current</b>	current oceanic	<b>octave control</b>	regulator de octavă; reglare a octavei
<b>ocean-going ship</b>	navă oceanică/de cursă lungă	<b>octavo</b> ( <b>o</b> )	format în octavo (8 file/16 pagini dintr-o coală)
<b>oceanic crust</b>	crustă oceanică (de pe fundul oceanului)	<b>octavo sheet</b>	coală de format în octavo
		<b>octet</b>	octet
		<b>octet theory</b>	teoria octetului (electronic)

**octic** de gradul/de ordinul opt  
**octillion** numărul  $10^{27}$  în S.U.A.; numărul  $10^{48}$  în Marea Britanic  
**octode** octodă, tub electronic cu opt electrozi  
**octodecillion** numărul  $10^{57}$  în S.U.A.; numărul  $10^{108}$  în Marea Britanic  
**octodecimo** coală cu 18 file/cu 36 pagini  
**octonary notation** notare octală octopole octopol, octupol  
**octuple** de opt ori, octuplu  
**octuplex telegraphy** telegrafie octuplă  
**ocular accommodation** acomodare a ochiului  
**ocular diopter** dioptru-ocular odd impar, fără soț; neegal; accidentat; excedentar; suplimentar  
**odd angle cutter** freză biunghiulară asimetrică  
**odd control** control al imparității  
**odd course** rând de ochiuri libere/de ochiuri aruncate (în ind.textilă)  
**odd-electron molecule** moleculă cu număr impar de electroni  
**odd-even** impar-par  
**odd-even check** control/verificare de paritate; verificare impar-par  
**odd fluted mill** freză cu număr impar de caneluri  
**odd frequency motor** motor cu frecvență neuzuală  
**odd function** funcție impară  
**odd harmonic** armonică de ordin impar  
**odd-harmonic distortion** distorsiune datorită armonicelor impare  
**odd in shape** cu formă neregulată/greșită odd.job activitatea neregulată odd legs compas cu un picior drept și unul curb  
**odd-line interlace** întrețesere de linii impare (în tv)  
**odd-mass (number)** număr de masă impar  
**odd money** primă de completare  
**oddness** imparitate  
**oddness check** control prin imparitate  
**odd number** număr impar  
**odd-odd** impar-impar  
**odd parity check** control impar de paritate  
**odd parts** piese dezasortate/diferite  
**odd permutation** substituire/permutare impară  
**odd picks** bătăi impare (în ind.textilă)  
**odds** probabilitate  
**odd shape** formă neregulată  
**odd side** ramă de formare auxiliară  
**odd-side board** placă de sub rama de formare  
**odd size** dimensiune specială  
**odd sorts** caractere neuzuale (în tipografie)  
**odd-toothed cu** număr de dinți impar/fără soț  
**odd work** lucru în ore suplimentare/ocasional  
**odometer** contor de parcurs; aparat pentru măsurarea distanțelor parcuse prin înregistrarea numărului de ture

**odontograph** odontograf, aparat de trasare sau desenare a profilului de dinți  
**odontometer** odontometru, aparat de verificat pasul la roți dințate  
**odorant** odorizant  
**odoriferous substance** odorant  
**odorimeter** odorimetru  
**odorization** odorizare  
**odorizer** aparat/instalație de odorizare  
**odo(u)r** miros  
**odo(u)r control** combatere a mirosurilor nedorite  
**odo(u)rless** inodor  
**odo(u)r removal** dezodorizare  
**odo(u)r test acid** probă la miros  
**oelotropic** anizotrop  
**oenanthyllic acid** acid oenantic  
**oenology** oenologie  
**oerstedmeter** oerstedmetru  
**oestradiol** dihidrofoliculină, estradiol  
**oestrogens** substanțe oestrogene  
**of ample size** cu dimensiuni mari, cu coeficient de siguranță exagerat  
**of commercial size** uzual, corespunzător uzanțelor comerciale  
**of contrary sense** (care se mișcă/care se deplasează) în sens contrar  
**off (o) (el)** deschis; întrerupt, scos din circuit; (*nav*) în larg de; (*TH*) „decuplat” (inscripție)  
**offal** deșeuri; resturi, rămașite  
**off-axis aberration** aberație în afara axei (în tv)  
**off-axis parabolic mirror** oglindă parabolică parțială  
**off-balance** dereglat; scos din echilibru; dezechilibrat  
**off-centre; eccentric** excentric, descentrat  
**off-centre display** reprezentare panoramică descentrată  
**off-centre plan position indicator display** indicator de poziție în plan/panoramic excentric (în radiolocație)  
**off-centre stop** dispozitiv pentru prevenirea opririi manivelei în punctul mort  
**off-circuit tap changer** schimbător de prize în gol (la transformatoare electrice)  
**off-colour** culoare care nu corespunde mostrei  
**off-contact** contact de repaus  
**off-cuts** deșeuri  
**off-cuts of rubber stock** deșeuri din amestecul de cauciuc  
**off-cycle** perioadă de nefuncționare  
**off-cycle defrosting** dejivraj natural ciclic  
**off-delay** întârziere de cădere/de eliberare/la revenire (a unui releu)  
**off-diagonal elements (of a matrix)** elemente nediagonale (ale unei matrice)

**offence against the sine condition (OSC)** violare/încălcare a condiției sinusurilor (VCS)  
**off-end** în unghi față de clivaj  
**offending** defect care provoacă funcționare neregulată  
**offensive** ofensivă  
**offer (O, off)** ofertă//a oferi  
**offeree** persoană căreia i se adresează oferta  
**offerer** ofertant  
**offer a prize** a oferi o primă/un premiu  
**off-gas** gaze reziduale  
**off gate** poartă de deconectare  
**off-gauge** nestandardizat  
**off-going** accident de circulație produs prin ieșirea autovehiculului din carosabil  
**off-grade (material)** de calitate inferioară, care nu se încadrează în norme, necorespunzător  
**off-grade iron** fier necorespunzător standardului  
**off-hand** care funcționează fără deservire  
**off-heat** căldură evacuată/de pierdere  
**off-highway vehicle** autovehicul de teren  
**off-hook signal** semnal de începere a con vorbirii  
**office (o., off)** birou; serviciu; funcție; oficiu; sediu  
**office action** notificare, comunicare oficială  
**office automation** birotică; tehnici de automatizare a operațiilor de secretariat și corespondență; automatizare a administrației  
**office building** clădire cu birouri  
**office busy hour** oră de trafic maxim al unei centrale telefonice  
**office cable** cablu de interior al unei centrale telefonice  
**office code/ prefix** indicativ/ prefix/ cod/ cifru al unei centrale telefonice  
**office (code) selector** selector de centrală telefonică  
**office corrections** corecțură de casă  
**office form** formular administrativ  
**office key** manipulator de centrală telefonică  
**office of fault localization** post de depistare a defectelor  
**office printing machine** mașină de tipărit pentru necesități de birou  
**officer for the budget** executor bugetar  
**officer of the watch** ofițer de cart (pe comandă)  
**office test** verificare în fabrică  
**office wiring** cablaj de oficiu/de centrală telefonică  
**official** funcționar (de stat, superior, de bancă), persoană oficială// oficial  
**official (agent) empowered to sign contracts for the firm (office manager)** procurist  
**official discount rate** rată oficială a scontului  
**official hour** oră oficială  
**official message/call** con vorbire de serviciu

**official receiver (OR)** administrator judiciar (al averii falitului); lichidator (într-un faliment), portărel  
**official telephone** post telefonic de serviciu  
**official test** încercare de recepție officinal oficinal  
**of fine porosity** microporos  
**offing; off-lying sea** largul mării (vizibil de la coastă)  
**off-iron** fontă brută fără specificații (fără caracteristici)  
**off-limit contacts** contacte de sfârșit/de capăt al cursei  
**off-limit piece** piesă prelucrată fără respectarea toleranțelor prescrise  
**off-line** off-line, neaflat sub control, deconectat temporar; indirect; periferic; independent (de circuitul de reglare/de calculatorul de comandă) // în afara timpului real  
**off-line computer** calculator independent  
**off-line connection** legătură off-line/ indirectă (printr-un suport extern de informație)  
**off-line control** comandă/reglare indirectă  
**off-line data processing** prelucrare cu întreruperi/ în reprise a datelor  
**off-line equipment** echipament periferic/ independent (al calculatorului)  
**off-line operation** operație indirectă  
**off-line printer** imprimantă funcționând separat/independent de linie  
**off-line storage** memorie necuplată  
**off-load start** pornire în gol  
**off-load voltage** tensiune electromotoare; tensiune în circuit deschis  
**off-melt** topire necorectată după analiză  
**off-normal contact rest condition** poziție falsă/anormală de repaus a unui contact  
**off-normal memory** memorie perturbată/ parazită/anormală  
**off-normal springs of a dial** resorturi de scurtcircuitare a discului combinator de numere (în telefonie)  
**off-oil** ulei de calitate inferioară  
**off-peak hours** ore în afara perioadei consumului de vârf  
**off-peak load** încărcare în afara orelor de vârf; încărcare de noapte  
**off-peak periods** perioade de încărcare în afara vârfului  
**off-peak rate** taxă normală/în afara orelor de vârf  
**off-peak tariff** tarif de noapte  
**off-peak time** ore în care se micșorează consumul de curent  
**off period** perioadă în care curentul este întrerupt; timp de repaus/de blocare (la tuburile redresoare cu gaz); perioadă „neagră” (a impulsurilor luminoase rectangulare)

<b>off-position</b> poziție de oprire/de deconectare/de repaus/de zero	offset paper hârtie ofset
<b>off premises extension station</b> post suplimentar exterior	offset perfector mașină ofset pentru tipar pe ambele fețe
<b>off region</b> domeniu de blocare	offset/ planographic printing; photo-
<b>off-resonance trip</b> protecție contra dezacordării off-resonant/-tune dezacordat	offset lithography tipar plan
<b>off-road cross-country vehicle</b> autovehicul de teren cu tractiune integrală	offset process procedeu de tipărire ofset
<b>off-the-road tyre</b> pneu pentru orice teren	offset ratio raport de deviație; factor de reglaj dinamic (caracteristică a preciziei reglării)
<b>offscourings</b> deșeuri, gunoaie	offsets coordonate ale planului de forme (al navei)
<b>offscum</b> nămol rezultat în procesele tehnologiei chimice	offset-signal method metodă a semnalului decalat/ offset
<b>offset</b> ( <i>antonii</i> ) deviație remanentă (de la valoarea prescrisă), deplasare; ( <i>cstr</i> ) terasare, săpătură în trepte, ramificare; ( <i>el, tele</i> ) abatere proporțională; decalaj; ( <i>hidr</i> ) decalare în spațiu, redan, bermă; ( <i>met</i> ) îndoire; ( <i>miri</i> ) nișă în galerie; ( <i>petr</i> ) sondă vecină/de aspirație; sculă de instrumentație; ramificație, branșament de țevi; deplasare, decalare; compensare; ieșind; ( <i>poligr</i> ) ofset, tipar plan pe plăci metalice//( <i>wef</i> ) a îndoi, a coti, a compensa; ( <i>miri</i> ) a largi frontalul de abataj; ( <i>nav</i> ) a deriva; a compensa (o eroare, un compas magnetic)	offsetting dezaxare
<b>offset beam</b> fascicul descentrat/excentric	offsetting of inks tendință de copiere a cernelurilor
<b>offset behaviour</b> comportare proporțională (a unui element de automatizare)	offset(ing) well sondă vecină/de aspirație
<b>offset blanket</b> placă de cauciuc pentru ofset	offset tool cuțit încovoiat
<b>offset carrier system</b> sistem cu decalarea undelor purtătoare	off-shade nuanță necorespunzătoare mostrei
<b>offset characteristic</b> statism, reglare cu domeniu parțial suprimat	off-shift schimb în care nu se lucrează
<b>offset coefficient</b> coeficient de statism/de deviație reziduală (permanență) la reglare	offshoot ( <i>geog</i> ) ramură laterală (de munți); ( <i>masuri</i> ) parte alungită, braț
<b>offset connecting rod</b> bielă deplasată	off-shore ( <i>hidr</i> ) zonă de apă din vecinătatea coastei;
<b>offset-course computer</b> indicator automat de cursă (în radionavigație)	( <i>nav</i> ) în larg; ( <i>petr</i> ) de litoral, de coastă, marin
<b>offset crank drive</b> mecanism cu manivelă de dezaxare	<b>off-shore current</b> curent litoral
<b>offset cylinder</b> cilindru pentru placa de cauciuc (la ofset)	<b>off-shore depth changes</b> schimbări de adâncime în largul coastei
<b>offset deep printing</b> ofset cu plăci gravate adânc	<b>off-shore drilling</b> foraj în mare/marin
<b>offset deviation</b> deviație/diferență de statism	<b>off-shore well</b> sondă marină/de coastă
<b>offset feed</b> sursă luminoasă cu reflector; sursă primară decalată	<b>off-side</b> parte din dreapta, partea dreaptă (la autovehicule)
<b>offset frequency</b> frecvență decalată/deplasată	<b>off-size</b> prelucrat fără respectarea dimensiunilor prescrise
<b>offset grinding wheel</b> piatră de rectificat pentru prelucrarea în poziție oblică	<b>off-size condition</b> abatere de la dimensiune
<b>offset holder</b> portcuțit cotit/curbat	<b>off-the-solid</b> tăiere din masiv (în minerit)
<b>offset machine</b> mașină (de tipărit) flexografică	<b>off soundings</b> la larg de izobata de 180 m; pe adâncimi mari (peste 180 m)
<b>offset machine minder</b> tipăritor ofset	<b>off-the-spot controller</b> regulator care nu se află în punctul de reglare
<b>offset oil</b> ulei de tipografie	<b>off-spring</b> particulă secundară
	<b>off state</b> stare blocată/de neconducție în sens direct (la redresoare)
	<b>off-state current</b> curent de blocare (la tiristoare)
	<b>offtake</b> ( <i>hidr</i> ) canal de fugă, branșament; derivatie;
	( <i>mașuri</i> ) canal de evacuare/de derivatie; ( <i>poligr</i> ) copie
	<b>offtake drift</b> galerie pentru drenaj
	<b>offtake pipe</b> ţeava de evacuare
	<b>off time</b> timp de repaus/de întrerupere a funcționării
	<b>of full colour</b> colorat saturat
	<b>off-the-wind</b> cu vânt de mare larg
	<b>of high carbon content</b> cu conținut mare de carbon
	<b>of a high degree</b> de grad înalt
	<b>of high early strength</b> cu priză rapidă (beton)
	<b>of high speed</b> de turăție înaltă
	<b>of high strength quality/valence</b> de mare valoare
	<b>of long wave length</b> de unde lungi

**of low light intensity** întunecos, puțin luminos  
**of low pressure** de joasă presiune  
**of particular section** cu secțiune specială, de o anumită formă  
**of the same name** cu același nume, omonim  
**of sixfold symmetry** hexasimetric  
**of small bore** de calibră mică, cu diametru mic  
**of smithing quality** forjabil ogee ciubuc, mulură, și pică profilată  
**ogee wing** aripă în formă de S (în aviație)  
**ogival vault** boltă ogivală  
**ogive (arch)** ogivă, arc gotic; (*mii*) vârf de proiectil  
**ohmic contact** contact ohmic/galvanic  
**ohmic drop** cădere de tensiune ohmică/rezistivă  
**ohmic heating** încălzire prin efect Joule  
**ohm(ic) loss** pierdere ohmică/în rezistență  
**ohmic range** domeniu de valori ale rezistenței ohmic rezistență în curent continuu/  
 ohmică  
**ohm value; ohmage** valoare ohmică, valoare a rezistenței  
**oil** ulei (vegetal sau mineral); (*alini*) untdelemn; (*petr*) petrol, tîtei; produs petrolier//(*maș*, *TH*) a ungu, a lubrificia, a impregna cu ulei, a gresa  
**oil accumulation** acumulare/zăcământ de petrol  
**oil actuary** expert în statistică petrolieră  
**oil additive** aditiv pentru ulei  
**oil ag(e)ing** oxidare a uleiului  
**oil area** sector/permîtru petrolifer, zonă petroliferă  
**oil asphalt** bitum moale (cu penetrație ridicată)  
**oil atomizer** ajutaj/pulverizator de ulei  
**oil baffle/ deflector/ slinger** deflector de ulei  
**oil băii** extracție de tîtei prin lăcărit  
**oil base** caracterul/natura tîteiului  
**oil-base mud** noroi (de foraj) negru/pe bază de produse petroliere  
**oil bath** baie de ulei/de tîtei  
**oil-bath air cleaner/filter** filtru de aer pentru baie de ulei  
**oil-bath lubrication (auto)** ungere prin barbotaj; (*maș-uri*) ungere în baie de ulei/în carter  
**oil-bearing** petrolifer, (strat) purtător de tîtei  
**oil-bearing formation** formație petroliferă  
**oil-bearing layer** strat petrolifer  
**oil-bearing rock** rocă petroliferă/purtătoare de tîtei  
**oil-bearing sand** nisip petrolifer  
**oil-bearing stratum** strat petrolifer  
**oil-bearing structure** structură petroliferă  
**oil black** negru de fum de petrol  
**oil-blast circuit breaker** intrerupător cu curent de ulei  
**oil-bleaching apparatus** aparat de înălbire a uleiului  
**oil bloom** fluorescentă a uleiului  
**oil body** viscozitate a uleiului

**oil bodying** polimerizare a uleiului  
**oil-boiling pot** cazan pentru fierberea uleiurilor  
**oil box** baie de ulei  
**oil brake** frână hidraulică  
**oil breaking** limpezire a uleiului  
**oil break switch** intrerupător cu ulei  
**oil breathing capacity** posibilitate de răsuflare a uleiului (dintr-un cablu)  
**oil bunker/ fuel tank** tană de combustibil lichid  
**oil burner** arzător/injector cu tîtei/cu combustibil lichid  
**oil cable** cablu cu izolație de ulei  
**oil cake** turtă de oleaginoase oii can (*petr*) ungător, gresor; (*TH*) cană/ bidon/ biuretă/ pompă de ulei  
**oil cap** ungător cu capac  
**oil car** vagon-cisternă  
**oil carbon** calamină  
**oil carry-over** antrenare (nedorită) de ulei (în circuitul sistemului frigorific)  
**oil-catalyst slurry** suspensie de catalizator în ulei  
**oil catcher** deflector/separatoare de ulei  
**oil-catch ring** inel deflector de ulei  
**oil chamber** cutie de ungere  
**oil change** schimbare/înlocuire a uleiului (din baia de ulei)  
**oil-circulating reactor** reactor cu circulație de ulei  
**oil clarifier/cleaner** filtru de ulei  
**oil cloth** mușama; pânză uleiată  
**oil clutch** ambreiaj (care funcționează) în ulei  
**oil coating** acoperire cu ulei; strat protector de ulei  
**oil coke** cocs de petrol  
**oil cold test** determinare a temperaturii de congelare a produselor petroliere  
**oil collecting pit** batal de captare (de scursori)  
**oil collector** colector de ulei  
**oil colour (ind chim)** yopsea de ulei; (*poligr*) cerneală pe bază de ulei  
**oil conduit** conductă de ulei  
**oil connection** conductă/țeava de ulei  
**oil conservator** vas de compensare (a dilatării) uleiului (la cabluri și transformatoare)  
**oil container** rezervor/colector de ulei  
**oil control piston ring** segment/racitor de ulei  
**oil control ring** inel deflector de ulei  
**oil cooled transformer** transformator cu răcire în ulei  
**oil cooler** răcitor/radiator de ulei  
**oil cooling** răcire cu ulei  
**oil corrosion** coroziune provocată de compoziții acizi ai uleiului  
**oil-corrosion test** determinare a corosivității uleiului  
**oil country** zonă petroliferă

**oil cover** (*auto*) capac de ungere/ungător; (*mas*) clapetă de ulei  
**oil crust** crustă de ulei ars  
**oil cup** (*c*) cutie de unsoare; (*mas*) gresor, ungător, cană de ulei, ungător cu pahar/ cu picurare; cupă pentru captarea picăturilor; (*text*) dispozitiv de uleiere  
**oil cushion** pernă de ulei oildag (*chim*) oildag (emulsie de grafit în ulei); (*maș-un*) lubrifiant cu adaos de grafit  
**oil damping** amortizare cu ulei (a unui mecanism)  
**oil dash pot** amortizor cu ulei  
**oil decomposition** oxidare a uleiului  
**oil deflector/ baffle/ slinger** deflector de ulei  
**oil dehydrating** deshidratare a uleiului/titeiului  
**oil dehydrator** instalație pentru deshidratarea titeiului  
**oil delivery** distribuire/ livrare/ transport de petrol  
**oil delivery truck** autocisternă pentru produse petroliere  
**oil deposit** (*petr*) zăcământ de titei/de petrol; (*TH*) crustă de ulei  
**oil derrick** turlă de sondă de petrol  
**oil detection** descoperire a petrolului  
**oil deterioration** îmbătrânire a uleiului  
**oil (dielectric) condenser** condensator cu ulei  
**oil diffusion pump** pompă de difuzie cu ulei  
**oil dipper/ scoop** linguriță de ulei pe capacul bielei (pentru barbotaj)  
**oil dipper rod** jojă; tijă pentru măsurat nivelul uleiului  
**oil dish** farfurie pentru colectarea picăturilor de ulei  
**oil dispenser** distribuitor de ulei  
**oil dispersion** dispersie în ulei  
**oil displacement** dezlocuire/ împingere a petrolului (din rocă)  
**oil-dissolving solvent** solvent pentru uleiuri  
**oil dope** aditiv pentru ulei  
**oil drain** orificiu de evacuare a uleiului; dispozitiv de golire/de evacuare a uleiului  
**oil drainage** drenaj al petrolului din zăcământ; curgere a petrolului spre sondă  
**oil draining/purging** îndepărțare a uleiului;dezuleiere  
**oil drain plug** bușon de golire pentru ulei  
**oil-dressed leather** piele tăbăcătă cu grăsimi  
**oil-drop method** metodă a picăturilor de ulei  
**oil-drowned** în baie de ulei  
**oil duet** (*mas*) canal de ungere; (*maș-un*) canal/conductă de ulei  
**oiled paper** hârtie uleiată  
**oiled picker** tachet tratat cu ulei (ind.textilă)  
**oil-electric drive** propulsie Diesel-electrică  
**oil emulsion** emulsie de ulei  
**oil engine** motor cu motorină/cu combustibil greu

**oil equipment** utilaj petrolier  
**oiler** (*auto*) autocamion cu motor Diesel; (*mas*) gresor; (*nav*) petrolier, tanc-petrolier, navă petrolieră; (*petr*) sondă productivă/ petrolieră; (*text*) dispozitiv de uleiere; (*TH*) biuretă de ulei, ungător  
**oiler and wiper** pungă de ulei, cutie de unsoare cu pernă din păslă  
**oil expansion tank** vas pentru dilatarea/ expansiunea uleiului  
**oil expeller/interceptor** separator de ulei  
**oil exploration** prospecțiune a zăcămintelor de petrol  
**oil-extended rubber** cauciuc diluat/extins cu ulei  
**oil-extraction plant** instalație pentru extracția uleiului  
**oil extractive industry** industrie extractivă (a petrolului)  
**oil extractor** centrifugă pentru recuperarea uleiului din aşchii și material de sters  
**oil exudation** supurare/infiltrație a titeiului  
**oil face** nivel de ulei  
**oil failure/pressure safety switch** presostat de siguranță a circuitului de ulei  
**oil-feed pump** pompă de ulei  
**oil field** zăcământ de petrol, teren petrolifer; schelă petrolieră  
**oil-field development** construcție a sondelor de petrol  
**oil-field exploitation** exploatare a zăcămintelor de petrol  
**oil-field rotary bit** sapă pentru foraj rotativ  
**oil-field waters** ape de zăcământ (asociate petrolului)  
**oil-filled cable** cablu (izolat) cu ulei sub presiune  
**oil filler** (*auto*) ștuț/racord pentru umplere cu ulei; (*maș-un*) gură pentru umplere cu ulei  
**oil-filler inlet** orificiu de umplere cu ulei  
**oil filler screw** șurub al orificiului de umplere cu ulei  
**oil film** peliculă de ulei/de petrol  
**oil filter** filtru/epurator de ulei  
**oil filter element** cartuș (la filtrul de ulei)  
**oil flame control installation** instalație pentru supravegherea flăcării unui arzător  
**oil flat** tanc portuar de buncherare (cu combustibil lichid)  
**oil flotation** flotație cu/în ulei  
**oil-flotation process** procedeu de flotare (a minereurilor) cu ulei  
**oil flow** intrare a uleiului (în baie)  
**oil-flow control valve** supapă de reglare a uleiului  
**oil-fly pump** pompă de ulei cu palete  
**oil foaming** spumare a uleiului  
**oil fraction** fractiune de petrol (din prelucrare)

**oil-free compressor** compresor nelubrificat/fără ulei  
**oil-free petrolatum** petrolatum dezuleiat  
**oil fuel** combustibil lichid, păcură  
**oil fuel tank; oil bunker** tanc de combustibil lichid  
**oil funnel** ștut/racord de umplere cu ulei  
**oil furnace** cuptor cu păcură/cu motorină  
**oil gas** gaz de sondă/petrolier  
**oil gauge** indicator de ulei  
**oil gauge rod/stick; oil level dipstick** tijă pentru măsurat nivelul uleiului  
**oil gear** dispozitiv de actionare cu ulei  
**oil grinding** rodare cu ulei  
**oil groove** canal de ungere  
**oil groove drill** burghiu spiral cu canale de ungere periferice  
**oil groover/grooving machine** strung special pentru canelat cuzinetă de lagăre  
**oil grooving** tăiere a canalelor pentru ulei  
**oil gun (auto)** pistol de stropit ulei; (*petr*) tecalemit  
**oil harbour** port petrolier  
**oil hardening (ind chim)** hidrogenare a uleiului; (*met*) călire în ulei  
**oil header** distribuitor de ulei (în sistemul de ungere)  
**oil heater** încălzitor de ulei  
**oil heating** încălzire cu păcură  
**oil/oiling hole** orificiu de uns  
**oil hole drill** burghiu spiral cu canale de ungere  
**oil hole screw; oil plug** dop filetat al orificiului de ungere  
**oil horizon** orizont petrolier  
**oil hydrometer** areometru pentru produse petroliere  
**oil-immersed apparatus** aparat cu baie de ulei  
**oil immersion** imersiune în ulei  
**oil-immersion objective** obiectiv cu imersiune (în ulei)  
**oil immersion test** încercare de imersiune în ulei  
**oil-impregnated** saturat/impregnat cu petrol  
**oil-impregnated limestone** calcar petrolier/ saturat cu petrol  
**oil-impregnated sand** nisip îmbibat cu petrol  
**oil-impregnated sandstone** gresie impregnată cu petrol  
**oil index** indice de onctuozitate  
**oil indications** indicații/ manifestări de existență a petrolierului  
**oil indicator** manometru de ulei  
**oil industry** industria petrolierului  
**oiliness** onctuozitate  
**oiliness dope** adaos de ulei  
**oiliness index** indice de onctuozitate  
**oil inflow** aflux de tăci  
**oiling** gresare, lubrifiere, impregnare cu ulei, ungere, uleiere

**oil-in-gasoline lubrication** ungere prin amestec de ulei și benzină  
**oiling attachment** dispozitiv de ungere  
**oiling chart** schemă a ungerii  
**oiling/oil hole** orificiu de uns  
**oiling pad** pernă de ungere  
**oiling stuff** substanță de uleiere  
**oiling tube** teava de ulei/de ungere  
**oil inlet** intrare a uleiului  
**oil-insoluble** insolubil în ulei  
**oil interceptor/ expeller** separator de ulei  
**„oil-in-water” emulsion** emulsie „ulei în apă”  
**oilite bushing** bucă din bronz poros care lucrează fără ungeră  
**oil jack** balansier jack, balansier de transmisie (la extractia petrolierului)  
**oil joint** etanșare cu ulei  
**oil lagging** teacă cu ulei pentru termometru  
**oil land** perimetru/teren petrolier  
**oil layer (mas)** strat/peliculă de ulei; (*petr*) strat petrolier  
**oil leather** piele tăbăcăită în vârtej  
**oil length** grad de polimerizare a uleiului  
**oil length of varnish** „grăsime” a lacului, conținut de ulei al lacului  
**oil lens** lentilă (acumulare naturală) de petrol  
**oilless bearing/bushing** lagăr/cuzinet din bronz poros fără ungeră/cu ungeră cu grafit  
**oil level (auto, mas)** nivel al uleiului; (*petr*) nivel al tăciului în sondă  
**oil level dipstick; oil gauge rod/ stick** tijă pentru măsurat nivelul uleiului  
**oil level gauge** indicator de nivel al tăciului  
**oil level meter/indicator** nivelmetru de ulei  
**oil lifting** liftare a tăciului, extractie de tăci  
**oil-like** uleios  
**oil line** conductă de tăci/de ulei  
**oil-line pump** pompă pentru conductă de tăci  
**oil liver** formare de depuneri mucilaginoase în ulei  
**oil-loading rack** rampă de încărcare a produselor petroliere  
**oil locating** detectare a (existenței) unei acumulări de petrol; prospecțiune  
**oil log** fișă geologică-tehnică de foraj  
**oil lubrication** ungere cu ulei  
**oil manifold** distribuitor/conductă de ulei  
**oil market** piață a acțiunilor petroliere  
**oil mat** îmbrăcăminte rutieră bituminoasă  
**oil measure** strat petrolier  
**oil-measuring stick** tijă pentru măsurat nivelul uleiului ( $j^{\circ}j\ddot{a}$ )  
**oil menstruum** solvent petrolier  
**oil migration** migrație a petrolierului (din locul de formare)  
**oil-mill** presă de ulei

<b>oil mining</b> extractie de petrol prin lucrari miniere	<b>oilproofness</b> rezistență la uleiuri
<b>oil mist</b> ceata/vapori de ulei	<b>oil prospecting</b> prospectiune a petrolului
<b>oil-modified resin</b> răsină modificată cu ulei	<b>oil protection/shield</b> izolație de ulei
<b>oil-moistened air filter</b> filtru de aer umezit de ulei	<b>oil pumping</b> pompare a țiteiului
<b>oil nozzle</b> jiclor de ulei	<b>oil purifier</b> filtru/epurator de ulei
<b>oil of bitter almonds</b> ulei de migdale amare	<b>oil putty</b> chit uleios
<b>oil offir</b> terebentină (obtinută prin antrenare cu vapori de apă)	<b>oil-quenched fuse</b> siguranță ilizibilă cu extincție în ulei
<b>oil of mirbane</b> nitrobenzen	<b>oil-quenching</b> călire în ulei
<b>oilometer</b> areometru pentru produse petroliere, oleometru	<b>oil radiator</b> radiator de ulei
<b>oil-operated power cylinder</b> servomotor hidraulic cu ulei	<b>oil receiver</b> rezervor de ulei
<b>oilostatic cable</b> cablu izolat cu ulei sub presiune	<b>oil reclaimer/ regenerator</b> instalație pentru regenerarea uleiului
<b>oil outlet</b> ieșire a uleiului	<b>oil reclaiming/reclamation</b> regenerare a uleiului
<b>oil overflow pipe</b> teava de preaplin pentru ulei	<b>oil recovery</b> regenerare/ recuperare a uleiului; exploatare/ recuperare a petrolului (din zăcământ)
<b>oil oxidation stabilitor</b> stabilitate a uleiului la oxidare	<b>oil rectifier/still</b> epurator de ulei
<b>oil oxidation stabilizer</b> aditiv antioxidant	<b>oil-recycle process</b> proces cu recirculare a uleiului
<b>oil package</b> ambalaj pentru uleiuri	<b>oil refinery</b> rafinărie de petrol
<b>oil pad (cf)</b> perniță de ungere cu fitiluri; ( <i>mas</i> ) pernă de ungere	<b>oil refining (ind chim)</b> rafinare a uleiului/ țiteiului; ( <i>petr</i> ) tehnologia țiteiului
<b>oil paint(ing)</b> zugrăveală în ulei	<b>oil regenerator/ reclamer</b> instalație pentru regenerarea uleiului
<b>oil paints</b> vopsele de ulei	<b>oil region</b> regiune petroliferă
<b>oil pan</b> carter/colector/baie de ulei	<b>oil relief valve</b> supapă de suprapresiune pentru ulei
<b>oil pan tray</b> tavă pentru lichid de ungere și răcire	<b>oil research</b> cercetare/ prospectiune a petrolului
<b>oilpaper</b> hârtie uleiată/impregnată cu ulei	<b>oil reserves</b> rezerve de petrol
<b>oil passageway</b> conductă de ulei, canal de ungere	<b>oil reservoir</b> zăcământ de petrol; rezervor de țitei/de petrol
<b>oil pipe-line</b> conductă de țitei	<b>oil residue</b> reziduu de ulei
<b>oil piping layout</b> schemă a conductelor de ulei	<b>oil resinification</b> rezinificare a uleiului
<b>oil plug; oil hole screw</b> dop filetat al orificiului de ungere	<b>oil resistance</b> rezistență la ulei
<b>oil pointer</b> indicator de nivel al uleiului	<b>oil-resistant</b> rezistent la ulei
<b>oil pool</b> zăcământ de țitei	<b>oil-resistant rubber</b> cauciuc rezistent la ulei
<b>oil-pool repressuring</b> presiune de refacere	<b>oil resisting</b> rezistent la acțiunea uleiului
<b>oil-pool waters</b> ape de zăcământ	<b>oil retainer ring</b> simering; garnitură de reținere a uleiului/pentru împiedicarea pierderii de ulei
<b>oil-poor/oiless circuit breaker</b> întrerupător (de putere) fără ulei	<b>oil retaining rim</b> rebord pentru reținerea uleiului
<b>oil pot</b> rezervor de ulei, ungător	<b>oil retaining/piston ring</b> segment de ungere
<b>oil press</b> presă de ulei (din semințe, fructe, plante)	<b>oil-return line</b> returnul uleiului
<b>oil pressure (<i>mas</i>)</b> presiune oleohidraulică; ( <i>poligr</i> ) oleografie	<b>oil rig</b> echipament/instalație de foraj
<b>oil pressure cut-out</b> presostat de siguranță a circuitului de ulei	<b>oil ring (<i>mas</i>)</b> segment raclor/de ungere; ( <i>TH</i> ) inel de ungere
<b>oil pressure gauge/indicator</b> manometru de ulei	<b>oil-ring bearing</b> lagăr cu inele de ungere
<b>oil-pressure pipe</b> conductă de presiune pentru ulei/oleohidraulică	<b>oil rubber</b> factis
<b>oil processing</b> prelucrare a petrolului brut	<b>oil run</b> orificiu de uns; canal de ungere
<b>oil-processing unit</b> instalație de prelucrare a petrolului brut	<b>oil salvage</b> regenerare a uleiului
<b>oil-producing area</b> perimetru petrolifer	<b>oil sampler</b> aparat de luat probe de țitei
<b>oil-producing formation</b> formațiune petroliferă	<b>oil sand</b> nisip petrolifer
<b>oil production</b> extractie/productie de petrol	<b>oil sandstone</b> gresie petroliferă
<b>oilproof</b> rezistent la acțiunea uleiurilor; oleofob (care respinge uleiurile)	<b>oil saponification value</b> indice de saponificare a uleiului
	<b>oil-saturated sand</b> nisip saturat cu petrol
	<b>oil-saturated sandstone</b> gresie saturată cu petrol

<b>oil saturation value</b> grad de saturație cu petrol (al unei roci)	<b>oil-tanker</b> petrolier, navă petrolieră, tanc-petrolier
<b>oil saver</b> instalație de prevenire a pierderii, ștergător de țăței	<b>oil tar</b> gudron de petrol
<b>oil scoop/ dipper</b> linguriță de ulei pe capacul bielei (pentru barbotaj)	<b>oil temperature cut-out</b> termostat de siguranță pentru circuitul de ulei
<b>oil scraper</b> segment raclor	<b>oil tempering</b> re venire/călire în ulei
<b>oil scraper (piston) ring</b> segment raclor de ulei (piston)	<b>oil terminal</b> depozit de transbordare, stație de pompare finală
<b>oil screen</b> filtru de ulei	<b>oil tester</b> aparat Abel-Pensky
<b>oil seal</b> etanșare cu ulei	<b>oil thief</b> aparat de luat probe de petrol; grădelniță; cancioi
<b>oil-scal(ing) ring</b> inel pentru reținerea uleiului/ pentru împiedicarea pierderii de ulei, simering	<b>oil thinning</b> diluare cu ulei
<b>oil search</b> cercetare/ prospecțiune și explorare a petrolului	<b>oil thixotropic behaviour</b> comportare tixotropă a uleiurilor
<b>oil sediment</b> reziduu în ulei	<b>oil thrower</b> deflector/aruncător de ulei
<b>oil-seed cake</b> turtă de oleaginoase oii seepage infiltrație/supurare a țățeiului	<b>oil-tight</b> etanș la ulei
<b>oil seeps</b> infiltrație a țățeiului, manifestări de țăței	<b>oil transferring</b> pompare a țățeiului
<b>oil separator</b> separator de ulei/de țăței; decantor de țăței	<b>oil trap</b> separator de ulei; capcană stratigrafică de petrol
<b>oil series</b> formațiune petroliferă	<b>oil travel</b> migrație a petrolului (în roci)
<b>oil shale</b> șist bituminos/petrolier	<b>oil-tray of the crankcase</b> baie a carterului
<b>oil shipment</b> transport de țăței cu petroliere	<b>oil tray (under motor)</b> tablă deflectoare de ulei
<b>oil shock absorber</b> amortizor oleohidraulic	<b>oil trucking</b> transport de produse petroliere cu autocisterne
<b>oil shows</b> iviri/apariții de petrol	<b>oil tube drill</b> burghiu cu tuburi de ungere
<b>oil sink</b> cană de ulei (în orologerie)	<b>oil vapour</b> vaporii de ulei/de țăței
<b>oil siphon</b> ungător cu filil	<b>oil varnish (chim)</b> lac de ulei; (TH) acoperire cu ulei, strat protector de ulei
<b>oilskin</b> mușama, pânză uleiată	<b>oil-water boundary</b> limită de separare între apă și ulei
<b>oil slinger/ baffle/ deflector</b> deflector de ulei	<b>oil-water contact</b> contact apă-țăței (la un zăcământ)
<b>oil slip</b> piatră de șlefuit/de tras	<b>oil-water emulsion</b> emulsie de țăței hidrofobă/de tipul țăței în apă/de tipul ulei în apă
<b>oil sludge</b> crustă de ulei	<b>oil-water interface</b> interfață/ linie/ plan de separație apă-țăței (în zăcământ)
<b>oil solubility</b> solubilitate în ulei	<b>oil-water sludge</b> emulsie de apă cu ulei
<b>oil soluble resin</b> rășină solubilă în ulei	<b>oil-water surface</b> contact țăței-apă
<b>oil-solvent blend/solution</b> amestec de ulei cu solvent	<b>oil way</b> canal/gaură de ungere
<b>oil splash guard</b> deflector de ulei, cutie de protecție contra stropirii cu ulei	<b>oil well (mas)</b> cutie de ungere; (petr) sondă de petrol
<b>oil splitting</b> scindare a grăsimilor	<b>oil-well blowing</b> erupție a sondei de petrol
<b>oil squirt (auto)</b> pistol de stropit ulei; (mas) pompă (manuală) de (uns cu) ulei	<b>oil-well cementing</b> cimentare a sondei de petrol
<b>oil-stained sand</b> nisip îmbibat cu petrol	<b>oil-well derrick</b> turlă de sondă de petrol
<b>oilstone</b> piatră de șlefuit/de tras	<b>oil (well) drillboat/driller</b> platformă plutitoare de foraj, platformă de foraj marin
<b>oilstone grinder</b> mașină de ascuțit scule	<b>oil well drilling</b> foraj al sondelor de petrol
<b>oil storage pit</b> batal de colectare a petrolului	<b>oil well gas</b> gaz de sondă
<b>oil storing</b> colectare/depozitare a țățeiului	<b>oil-well industry</b> industrie de petrol/petrolieră
<b>oil strainer</b> sorb, crepină, filtru de ulei	<b>oil-well (plunger) pump</b> pompă de adâncime/de fund
<b>oil-string (casing)</b> coloană de burlane (la sonde)	<b>oil-well pumping</b> exploatare a petrolului prin pompare
<b>oil substitute</b> înlocuitor de ulei	<b>oil-well screen</b> filtru pentru sonde de petrol
<b>oil sump (auto)</b> baie de ulei; (petr) batal de țăței	<b>oil-well shooting</b> torpilare a unei sonde de petrol (în erupție necontrolată)
<b>oil sump tank</b> rezervor pentru colectarea uleiului	<b>oil-well strainer</b> filtru de fund/de sondă
<b>oil supply</b> stoc/rezervă de ulei; (auto) alimentare cu ulei	
<b>oil tank (mas)</b> rezervor/baie de ulei, carter; (nov, petr, TH) rezervor de petrol/de țăței	

<b>oil-well swab</b>	extractie de petrol prin pistonaj; piston de extractie	<b>oleophilic colloid</b>	coloid oleofil
<b>oil wick</b>	fitil de ulei/de ungere	<b>oleophobic colloid</b>	coloid oleofob
<b>oil wiper</b>	inel deflector de ulei	<b>oleo-pneumatic shock-absorber</b>	amortizor oleo-pneumatic (hidropneumatic)
<b>oil with little body</b>	ulei nevâscos	<b>oleoresin</b>	răşină fluidă
<b>oily</b>	uleios, îmbibat cu ulei, unsuros	<b>oleoresinous varnish</b>	lac pe bază de ulei și rășini
<b>oil zone</b>	zonă petrolieră	<b>oleostatic</b>	referitor la presiunea petrolului în rezervorul natural
<b>ointment</b>	unsoare, unguent, cremă, alifie	<b>oleo strut</b>	picioară/suport cu amortizor hidraulic
<b>ointment of zinc oxide</b>	alifie de zinc	<b>oleum</b>	oleum
<b>old face/style</b>	familie de litere medievale	<b>Oligocene</b>	Oligocen (epocă geologică)
<b>old-fashioned anchor</b>	ancoră cu traversă tip Amiralitate	<b>oligoclase</b>	oligoclas
		<b>oligomer</b>	oligomer
<b>old man (miri)</b>	portiuni de zăcământ exploataate și surpate; ( <i>petr</i> ) sondă părăsită/abandonată	<b>oligomictic lake</b>	lac cu temperatură constantă
<b>old metal</b>	spărturi metalice, metal vechi	<b>oligomictic rocks</b>	roci oligomicțice
<b>old papers/paper stock</b>	maculatură	<b>oligopsony</b>	oligopsonie, monopol al pieței (al cătorva cumpărători care se impun)
<b>old rags</b>	cârpe vechi (ind. hârtiei)	<b>oligosaccharides</b>	oligozaharide
<b>old red sandstone</b>	gresie roșie veche	<b>olive</b>	măslină
<b>old river bed</b>	albie veche, braț mort	<b>olive-drab</b>	verde oliv
<b>old sand</b>	amestec de formare refolosit; nisip de turnătorie uzat	<b>olivenite</b>	oliivenit (mineral cuprifer)
<b>old-standing debt</b>	datorie veche	<b>olive oil cake</b>	turtă de măslini
<b>old stream</b>	curs de apă îmbătrânit	<b>olivine</b>	olivină ombrometer pluviometru
<b>old style</b>	medievale, familie de litere care au piciorușe oblice și contrast slab între liniile groase și cele subțiri	<b>omegatron</b>	omegatron, spectrometru de masă funcționând pe principiul ciclotronului
<b>old-style figures</b>	cifre (din familia) medievale	<b>omission</b>	omisiune; lipsă; neglijență; scăpare
<b>old timber</b>	lemn bătrân	<b>omission of beds</b>	discontinuitate stratigrafică
<b>old waste</b>	haldă veche	<b>omit</b>	a omite
<b>old waste paper</b>	maculatura	<b>omnibearing distance facility</b>	radiofar omnidirectional cu măsurarea distanței
<b>old wine</b>	vin matur/vechi	<b>omnibearing distance navigation system</b>	sistem de radionavigație cu coordonate polare
<b>old workings</b>	zăcăminte exploataate și părăsite	<b>omnibearing indicator</b>	indicator automat de azimut (în radionavigație)
<b>oleaginous</b>	uleios, onctuos	<b>omnibearing selector</b>	dispozitiv regulator de cursă (în radionavigație)
<b>oleaginous fluid</b>	lichid uleios	<b>omnibus</b>	omnibus
<b>oleaginousness</b>	onctuozitate	<b>omnibus bar</b>	bară colectoare
<b>oleaginous primer</b>	grund (pe bază) de ulei	<b>omnibus circuit</b>	fir de cale pentru troleibuze
<b>oleaginous seed</b>	sămânță oleaginoasă oleates oleați	<b>omni-(directional) aerial</b>	antennă omnidirecțională/nedirijată/echidirecțivă
<b>oleflant gas (chim)</b>	etilena, etenă; ( <i>petr</i> ) gaz oleifiant, etilena	<b>omni-directional microphone</b>	microfon sferic/omnidirectional
<b>olefin</b>	olefmă	<b>omni-directional radio/range beacon</b>	radiofar omnidirectional/rotativ
<b>olefin acids</b>	acizi olefinici olefinic	<b>OMNINET</b>	rețea de calcul cu tipologie de tip magistrală care permite conectarea a 64 stații de calcul
<b>bond</b>	legătură olefinică	<b>omni-radio beacon</b>	radioemisator asociat cu antenă omnidirecțională (pentru navigația vaselor), radiofar omnidirecțional
<b>olefin polymer oil</b>	ulei sintetic (obținut prin polimerizarea olefinelor)	<b>on (el)</b>	închis, în circuit; ( <i>TH</i> ) „cuplat” (inscripție); în funcțiune
<b>olefin series</b>	serie olefinică		
<b>oleic acid</b>	acid oleic		
<b>oleiferous</b>	cu conținut de ulei		
<b>olein</b>	oleină		
<b>olein soap</b>	săpun de oleină		
<b>oleography</b>	oleografie, cromolitografie care imită pânza		
<b>oleomargarine</b>	oleomargină		
<b>oleometer</b>	areometru pentru produse petroliere, oleometru		

<b>on-the-air monitor</b> aparat de control/monitor final	<b>one-cycle multivibrator</b> multivibrator cu ciclu simplu/cu un singur ciclu
<b>on an average</b> în medie	<b>one-degree resolution</b> capacitate de separare/de rezoluție de un grad
<b>on-base illuminator</b> lampă cu priza în soclu	<b>one-design class</b> serie de nave monotyp
<b>on-board bill of lading</b> conosament pentru mărfuri încărcate	<b>on edge</b> așezat pe muchie (de ex., cărămidă)
<b>on-carrier</b> cărăuș ulterior al mărfui	<b>one-digit/-figure</b> cu o singură cifră
<b>on centre</b> fixat la nivelul axei (strungului-cuțit etc.)	<b>one-dimensional</b> unidimensional
<b>on centre distance</b> distanță între centre	<b>one-dimensional compression</b> test încercare la compresie pe o singură direcție
<b>once-reflected</b> reflectat o dată	<b>one-directional compression</b> efort de compresie pe o singură direcție
<b>once-run kerosene</b> petrol de distilare primară	<b>one-directional tension</b> efort de tensiune pe o singură direcție
<b>once-through boiler</b> ( <i>el</i> ) încălzitor electric cu circulație forțată; ( <i>eri</i> ) cazan de abur monotubular	<b>one-engined aircraft</b> avion monomotor
<b>once-through control</b> modulară/reglare directă <b>once-through cooling</b> răcire cu circulație forțată <b>once-through process</b> proces într-un singur ciclu/fără recirculare	<b>one-flue boiler</b> cazan cu o singură țeava de flacără/Cornwall monotubular
<b>on change</b> la bursă	<b>one-fluid cell</b> pilă/baterie cu o singură soluție de electrolit
<b>on-cost charges</b> speze generale/indirecte on-costs cheltuieli indirecte/de regie	<b>one-frame frequency</b> frecvență de cadre/de semi-imagine (în tv)
<b>on-cycle</b> perioadă de funcționare efectivă	<b>one-frequency dialling/selection</b> selecție de o singură frecvență/de frecvență unică (în telefonia automată)
<b>on-delay</b> anclansare/acționare întârziată (a unui releu)	<b>one-half-peak divergence</b> lățime unghiulară a fasciculului unui projector
<b>ondograph</b> ondograf, înregistrator de unde	<b>one-half wavelength</b> semilungime de undă
<b>on dom eter</b> undametru, frecvențmetru	<b>one-headed group</b> grup cu divizori normali maxi-unitari
<b>ondoscope</b> ondoscop, osciloscop cu luminescență	<b>one-hole nozzle</b> injector/jiclor cu un singur orificiu
<b>ondulated pipe</b> tub-armonică; tub cu perete ondulat; silfon	<b>one-hop transmission</b> transmisie cu o singură reflexie
<b>on duty</b> de serviciu	<b>one-hour duty</b> lucru uniorar
<b>one cifra/numărul unu, unitate//unic;</b> unul singur; oarecare	<b>one-hour output/rating</b> putere pe oră/orară
<b>one-address</b> cu adresă definită, cu o singură adresă	<b>one-hour speed</b> viteză orară de regim
<b>one-amplifier circuit</b> schemă (de telecomunicații) cu un singur amplificator	<b>one-integration system</b> sistem cu integrare unică
<b>one-and-a-half breaker arrangement</b> schemă de bare colectoare duble cu un disjunctor și jumătate pe circuit	<b>one international switch connection</b> comunicație de tranzit internațional simplu
<b>one-and-a-half decker coach</b> autobuz semiimperial/jumătate etajat	<b>one-kick/-shot multivibrator</b> multivibrator/ circuit monostabil
<b>one-and-one rib</b> patent 1 + 1 (ind.textilă)	<b>one-knob tuning</b> acord cu un singur buton/prin comandă unică
<b>one-armed</b> cu un singur braț	<b>one-layer film</b> film cu un singur strat
<b>one-armed lever</b> pârghie cu un singur braț	<b>one-line control</b> comandă pe o singură linie
<b>one-axis monoaxial</b>	<b>one-line operation</b> funcționare directă
<b>one-bath</b> într-o singură baie (despre finisarea textilelor)	<b>one-line-to-earth short-circuit</b> scurtcircuit monopolar/ monofazat; punere la pământ a unei faze
<b>one-bath chrome tannage</b> tăbăcire cu crom într-o singură baie	<b>one-loop aerial</b> (antenă)-cadru cu o singură spiră
<b>one-bath dyeing</b> vopsire într-o singură baie	<b>one-loop control system</b> sistem de reglare cu o buclă/cu buclă unică
<b>one-body (arc) welding set</b> grup convertizor monobloc pentru sudură	<b>one-man bus/ operation (type) bus</b> autobuz cu autoservire/fără încasator
<b>one-brick wall</b> zid de o singură cărămidă	<b>one-mode/-term controller</b> regulator cu acțiune proporțională
<b>one-circuit set</b> receptor cu un singur circuit acordat	<b>on end</b> perpendicular pe clivaj
<b>one-class boat</b> navă monotyp	
<b>one-coat enamel</b> email într-un singur strat	
<b>one-crop system</b> cultură repetată	
<b>one-cycle bandwidth</b> lățime de bandă de 1 Hz	

<b>one-over-v law (1/v-Law)</b> legea $1/v$ (în fizică)	<b>one-thread chain stitch</b> cusătură cu lanț dintr-un fir (lanț)
<b>one-parameter</b> cu un singur parametru, care depinde de un singur parametru	<b>one-thread worm</b> surub fără sfârșit cu un singur pas
<b>one-part</b> cu o singură parte	<b>one-throw crankshaft</b> arbore cotit cu un singur cot
<b>one-pass weld</b> cusătură de sudură executată într-o singură trecere	<b>one-tone horn</b> claxon cu un singur ton
<b>one-phase</b> monofazat	<b>one-(to-)one</b> injectiv, în care un element al celei de a doua mulțimi are un antecedent în plus (în analiza matematică)
<b>one-phase ground/grounding</b> punere la pământ a unei faze	<b>one-to-one correspondence</b> corespondență biunivocă/ injectivă; injecție (în analiza matematică)
<b>one-piece bearing</b> lagăr monobloc	<b>one-to-one mapping</b> aplicație/ reprezentare biunivocă (în analiza matematică)
<b>one-piece casting</b> turnare a unicatelor one-piece	<b>one-to-one transformer</b> transformator de izolare (cu raport de transformare 1/1)
<b>crankshaft</b> arbore confeționat dintr-o singură bucată împreună cu manivela	<b>one-to-partial-select ratio</b> raport semnal unu-semnal de selecție parțială
<b>one-piece flywheel</b> volant solid (nedemontabil)	<b>one touch recording (OTR)</b> înregistrare la o singură atingere/printr-o singură comandă (la videocasetofoane)
<b>one-piece rim</b> jantă dintr-o singură bucată	<b>one-to-zero ratio</b> raport semnal unu-semnal zero
<b>one-piece screen</b> parbriz dintr-o singură bucată	<b>one-track</b> (cale ferată) cu o singură linie
<b>one-piece wheel</b> roată totală	<b>0-network</b> rețea în dublu pi ( $n$ )
<b>one-piece wing</b> aripă care străbate fuselajul	<b>one-valued function</b> funcție uniformă
<b>one-plus-one instruction</b> instrucțiune cu unu plus unu/ $1 + 1$ adrese	<b>one-valuedness</b> uniformitate
<b>one-point emergency cell switch</b> întrerupător/ comutator simplu al unei baterii de acumulatoare	<b>one-water-tube heater/boiler</b> cazan cu o singură cameră de apă
<b>one-point letter space</b> spațiere de un punct (între litere)	<b>one-wave rectifier</b> redresor monoalternanță/de semiperioadă
<b>one-pole plug</b> fișă unipolară/monopolară	<b>one-way (el)</b> unidirecțional, cu o singură direcție; ( <i>maş-un</i> ) unilateral; ( <i>tele</i> ) cu o singură alternanță, monoalternanță, cu sens unic
<b>one-port dipol; uniport</b>	<b>one-way classification</b> clasificare după o singură caracteristică
<b>one-position winding</b> înfășurare cu un singur strat	<b>one-way list</b> listă (de date) unidirecțională/simplu înlănțuită/liniară
<b>one's complement</b> complement față de unu/al bazei micșorate cu unu (pentru numerele binare)	<b>one-way rectification</b> redresare monoalternanță
<b>one-second memory circuit</b> circuit de memorie de o secundă	<b>one-way screen</b> raster tipografic liniar
<b>one-sheet</b> cu o singură pânză (în geometrie)	<b>one-way street</b> stradă cu sens unic
<b>one-shot lubricating system</b> gresare centrală	<b>one-way traffic</b> circulație în sens unic
<b>one side (o.s.)</b> o parte, o față	<b>one-way valve</b> supapă de reținere
<b>one/single-sided (el)</b> circuit imprimat cu un singur strat metalic; ( <i>mat</i> ) unilateral; lateral; cu o singură față	<b>one-week switch</b> întrerupător automat (care acționează) săptămânal/la interval de o săptămână
<b>one-sided art paper</b> hârtie kunstdruck cu strat cretat pe o singură față	<b>onflow</b> aflux
<b>one-sided limits</b> limite laterale (în analiza matematică)	<b>on-the-fly printer</b> imprimantă având cilindru rotativ cu litere
<b>one-sided make-ready</b> potriveală pe o singură față (a colii de tipar)	<b>on-the-fly read-out</b> lectură în timpul mișcării
<b>one-stage lock</b> ecluză cu o singură treaptă	<b>on-gate</b> poartă de anclansare
<b>one-stage resin</b> răšină teimoreactivă	<b>onglette file</b> pilă rombică
<b>one state</b> stare „unu” (la circuite binare)	<b>on-hook signal</b> semnal de sfârșit de convorbire
<b>one-step resin</b> rezol	<b>on the job</b> pe șantier/ teren
<b>one-stop station</b> stație pentru toate serviciile auto, service central auto	<b>on-the-job assembly</b> montare/ asamblare pe loc
<b>one-storyed/storied</b> cu un singur etaj/nivel	<b>onlap</b> acoperire/extindere a unităților stratigrafice successive, dincolo de limita depozitelor precedente
<b>one-story furnace</b> cuptor cu un singur nivel	
<b>one-string casing programme</b> program de tubaj cu o singură coloană (la foraje)	
<b>one-term(ed)</b> cu un singur termen (în algebră)	

**on-line** on-line, aflat sub control, cuplat direct cu unitatea centrală, funcționând în circuit comandat de calculatorul central; direct; (sistem de calcul) la care un utilizator are acces în mod interactiv // în timp real  
**on the line** în linie (de telecomunicații)  
**on-line computer** calculator direct de proces/ cuplat cu procesul  
**on-line connection** legătură on-line/ directă (prin interconectare directă)  
**on-line data processing** prelucrare directă/în cadență a datelor  
**on-line monitor printer** imprimantă directă de control  
**on-line operation** regim/exploatare direct(ă)  
**on-line storage** memorie cuplată  
**on-line system** sistem (de calcul) on-line/care asigură comanda directă a unei aplicații  
**on-load changer** comutator de reglare sub sarcină  
**on-load starting** demarare în sarcină  
**on-load switch** intrerupător de sarcină  
**only (o)** unic, singur// numai  
**on-off** conectat-deconectat; închis-deschis; tot sau nimic  
**on-off action** reglare tot sau nimic/închis-deschis/în două puncte  
**on-off action with overlap** comportare tot sau nimic cu histerezis/cu suprapunere  
**on-off code** cod da-nu  
**on-off controller/ regulator** regulator bipozițional/ în două puncte/tot sau nimic  
**on-off-course-indication control** comandă cu două pozitii  
**on-offer** oferit; în vânzare (despre marfă)  
**on-off keying** manipulare bipozițională/închis-deschis/prin tot sau nimic (în telegrafie)  
**on-off mechanism** mecanism de pornire-oprire/de conectare-deconectare  
**on-off ratio** raport de închidere-deschidere  
**on-off switch** intrerupător  
**on order** instrucțiune/ordin de conectare  
**on or off attachment** dispozitiv de dezagățare (la sonde în foraj)  
**on a percentage sampling basis** prin sondaj (control etc.)  
**on period** interval/timp de conductie/ de acționare; perioadă „albă” (a impulsurilor luminoase rectangulare); timp în care un tub electronic conduce  
**on (the) port bow** în prova babord  
**on (the) port quarter** în pupa babord  
**„on” position** poziție de cuplare/,,cuplat"/de luciu (a manetei de comandă)  
**on push-button** buton cu apăsare de acționare/de comandă

**on the road test** încercare/ testare (a autovehi-culului) în condiții de drum/ rutiere  
**on-screen distortion** distorsion pe ecran (în tv)  
**onset of breakdown** început al străpunerii  
**onsetter (el)** electrician de serviciu; (miri) lucrător care introduce vagonete în colivii la orizonturi  
**onset time** timp de amorsare  
**onshore** spre coastă  
**onshore wind** vânt către coastă/dinspre mare  
**on site** pe șantier  
**on-the-spot calibration** etalonare la locul de măsurare  
**on-the-spot control** reglare la fața locului  
**on-state current** curent (care circulă în sens) direct  
**on-state voltage** tensiune directă/în sensul circulației directe a curentului  
**on the strike** pe direcția zăcământului  
**on time** timp de conectare/de funcționare  
**ontogeny; ontogenesis** ontogeneză  
**onus** sarcină, răspundere; obligație  
**on the verge of oscillation** la limita de acroșaj/de oscilație  
**onyx** onix  
**oolite** oolit  
**oolitic brown iron ore** limonit oolitic  
**oolitic limestone** calcar oolitic  
**oolitic ore** limonit  
**oolitic structure/texture** structură oolitică  
**ooze** supurare; infiltratie; noroi, mâl, nămol, sol nămolos; curgere foarte lentă/a strecura, a (se) infiltră, a se prelinge  
**ooze leather** velur  
**ooze sucker** dispozitiv de prelevat probe de nămol  
**oozy** nămolos, mâlos  
**oozy bot tom** fund nămolos  
**opacimeter** opacimetră, aparat de măsurat transparentă la lumină; nefelometru; turbidimetru  
**opacity** opacitate  
**opacity tester** diafanometru  
**opal** opal  
**opalescence** opalescență  
**opalescent** opalescent  
**opal glass** sticlă opală/lăptoasă/opalescentă  
**opalized wood** lemn silicificat  
**opal lamp** lampă cu balon opal  
**opaque (ftz)** opac; (*poligr*) acoperitor; (*text*) întunecat, nedeslușit  
**opaque enamel** email opac  
**opaque fused silica** cuart topit opac  
**opaque glazing** glazură opacă  
**opaqueness** opacitate; putere de acoperire  
**opaque paint** vopsea opacă  
**opaque pigment** vopsea de acoperire, pigment (colorant) opac; (*poligr*) cerneală acoperitoare  
**opaque reflector** reflector opac

<b>opaque rubber</b> cauciuc cu plumb (contra razelor Roentgen)	<b>open chamber needle valve</b> vană conică/cu clapet
<b>open</b> ( <i>el</i> ) întrerupt; deconectat; ( <i>mat</i> ) strict posibil, posibil dar nu necesar; ( <i>min</i> ) (zăcământ) deschis pentru exploatare; ( <i>TH</i> ) declansat, scos din circuit, deschis, desfăcut, destrămat, liber//a deschide, a începe; ( <i>mas</i> ) a se slăbi (șurub, frână); ( <i>maș-uri</i> ) a rostui/a îndoii capetele unui cui spintecat; ( <i>min</i> ) a irupe, a rupe, a forța; ( <i>text</i> ) a desface, a destrăma, a bate (fibrele)	<b>open cheque</b> cec nebarat
<b>open account</b> cont deschis (în baza unui credit)	<b>open chock</b> ureche de ghidare deschisă (în marină)
<b>open aerial</b> antenă exteroară	<b>open circuit</b> ( <i>o.c</i> ) circuit deschis; (mers) în gol
<b>open-air chamber</b> cameră de ionizare în aer liber	<b>open-circuit armature</b> inducție cu înfășurare deschisă/în gol
<b>open-air drying</b> uscare în aer liber	<b>open-circuit crushing</b> concasare în circuit deschis
<b>open-air excavation</b> excavație minieră de suprafață; carieră	<b>open-circuit grinding</b> măcinare în circuit deschis
<b>open-air ionization chamber</b> cameră de ionizare în aer liber	<b>open-circuit impedance</b> impedanță de mers în gol
<b>open-air piping</b> conductă de țevi de exterior	<b>open-circuit operation</b> proces (tehnologic) în circuit deschis
<b>open air shot</b> fotografie în exterior	<b>open-circuit system</b> sistem cu curent de lucru/cu circuit deschis
<b>open-air transformer plant</b> stație de transformatoare în aer liber	<b>open-circuit winding</b> înfășurare deschisă
<b>open-air transmission line</b> linie electrică aeriană	<b>open-circuit working</b> transmisie prin închiderea unui circuit/prin stabilirea unui curent
<b>open and shut action</b> reglare tot sau nimic	<b>open clock</b> baghetă ajurată (ind. textilă)
<b>open annealing</b> recoacere deschisă/în aer liber (în metalurgie)	<b>open cluster</b> roi deschis; îngrămadire (de stele) deschisă
<b>open arc</b> arc electric descoperit/în aer liber	<b>open-coil armature</b> inducție cu înfășurare deschisă/în gol
<b>open armour</b> armătură liberă/deschisă	<b>open the connections</b> a deschide, a deconecta
<b>open ball</b> sferă deschisă (în topologie)	<b>open contact</b> contact de lucru/normal deschis
<b>open bay</b> golf cu deschidere largă	<b>open core</b> miez/circuit magnetic deschis
<b>open berth</b> loc de ancoraj neadăpostit (într-o radă deschisă)	<b>open coreprint</b> locaș pătruns al mărcii miezului
<b>open boat</b> ambarcație/barcă nepuntată	<b>open credit</b> credit descoperit
<b>open-bottom scraper</b> screper fără fund (în minerit)	<b>open crib</b> stivă de susținere neumplută cu steril
<b>open building pit</b> săpătură fără sprijiniri; groapă de fundație	<b>open-cup flash point</b> punct de inflamabilitate (determinat) în vas deschis
<b>open-burning coal</b> cărbune cu flacără lungă	<b>open-cup tester</b> aparat pentru determinarea temperaturii de inflamabilitate în vas deschis
<b>open butt joint</b> îmbinare cap la cap/cu joc	<b>open cure</b> vulcanizare liberă (fără matrițe)
<b>open butt weld</b> sudură cap la cap cu rost între margini	<b>open curve</b> curbă deschisă
<b>open by boring</b> lărgire a unei găuri cu burghiu	<b>open-cut-ditch drainage</b> drenaj prin canale/șanțuri deschise
<b>open cab</b> cabină deschisă	<b>open-cut mining</b> exploatare în carieră/la zi
<b>open caisson</b> cheson deschis, trusă tăietoare (în minerit)	<b>open cut(ting)</b> excavație fără sprijiniri
<b>open calibre</b> calibră deschisă	<b>open cycle control</b> comandă în circuit deschis; servocomandă
<b>open-cast face</b> front de lucru la o exploatare la zi	<b>open delivery</b> scoatere plană (a colilor tipărite)
<b>open-cast mining</b> exploatare minieră în carieră/ la zi	<b>open die</b> matriță pentru forjare (care permite formarea bavurii)
<b>open cell</b> celulă de electroliză neacoperită; element (galvanic) deschis	<b>open-door</b> accesibil pentru control și curățire
<b>open-cell cellular plastic</b> material plastic celular cu porii deschiși	<b>open driver's seat</b> scaun descoperit pentru șofer
<b>open-centre display</b> reprezentare panoramică cu suprimarea punctului zero (în radiolocație)	<b>open dye kettle</b> bazin de vopsire deschis
<b>open chain hydrocarbons</b> hidrocarburi saturate	<b>open-ended line</b> linie cu terminație deschisă/ deconectată la capăt
	<b>open-ended question</b> chestionar care admite o infinitate de răspunsuri
	<b>open-ended spanner</b> cheie fixă cu cap deschis
	<b>open end hole</b> gaură pătrunsă/fără fund
	<b>open-end investment company</b> societate de investiții cu capital variabil (care își vinde și își răscumpără acțiunile)
	<b>open end wrench</b> cheie simplă (cu gură deschisă)

**open equipment** echipament/ utilaj deschis/ neprotejat (contra acțiunilor exterioare)  
**opener** desfăcător, destrămător (în ind. textilă)  
**open excavation** excavatie/ săpătură fără sprijiniri  
**open exhaust** evacuare liberă  
**open face** caractere de literă luminoase  
**open fault** falie neetanșă/disjunctivă  
**open file instruction** instrucțiune/ordin de deschidere  
**open filter** filtru deschis  
**open fire** a deschide focul  
**open-flame furnace** cuptor cu flacără  
**open floor mould** formă deschisă (în solul turnătoriei)  
**open flow** eruptie/curgere liberă  
**open-flow test** stabilire a debitului de gaze la eruptie liberă/cu ventilul de la capul de eruptie complet deschis  
**open freight goods car** vagon de marfa descoperit  
**open furnace** cuptor (metalurgic) deschis  
**open-fuse cutout** sigurantă cu topire liberă  
**open gillbox** laminor cu câmp simplu de ace (în ind. textilă)  
**open goaf** abataj încă nesurpat  
**open goods wagon with high sides** vagon de marfa descoperit cu pereti înalți  
**open-grain structure** structură cu granulație mare  
**open hawse** nară deschisă (lanțurile de ancoră nu sunt răsucite)  
**open hearth** vatră deschisă (la cuptor siderurgic)  
**open-hearth furnace** cuptor Martin  
**open-hearth iron** fier de fuziune Martin  
**open-hearth pig iron** fontă pentru cuptor Martin  
**open-hearth plant** secție de oțelarie Martin  
**open-hearth process** procedeu siderurgic Martin  
**open-hearth refining** afmare în cuptorul Siemens-Martin  
**open-hearth steel** oțel Martin  
**open-hearth steel furnace** cuptor Martin (de elaborare a oțelului)  
**open-hearth steel plant** oțelarie Martin  
**open hole** gaură pentru nituire la locul de montaj; gaură/sondă netubată  
**open-hole caliper** cavernometru  
**open-hole packer** pacher pentru sondă netubată  
**open hook spad** cârlig reper topografic  
**open/unshrouded impeller** rotor deschis, rotor fără bandaj/fără blindaj  
**open-impeller pump** pompă cu rotor deschis  
**opening** (*mân*) debușeu (pentru o marfă); (*mas*) interspațiu; spațiu liber; lumină; (*miri*) începere a unui abataj; galerie de abataj; deschidere; descoperire; explorare; excavație; străpungere, bresă, spărtură, puț de explorare; (*silv*) lumiș; (*TH*) gaură, deschidere, orificiu, cavitate; declanșare

**opening-and-lap-forming machine** bătător; agregat de bataj (ind. textilă)  
**opening-and-picking mites** deșeuri de la bataj (ind. textilă)  
**opening between rolls** jocul dintre cilindrii lamino-rului  
**opening-blending/-cleaning equipment** utilaj pentru destrămare-batere (ind. textilă)  
**opening bridge** pod mobil  
**opening capacity** deschidere maximă  
**opening capital** capital initial  
**opening column** coloană de început (a unui tabel)  
**opening cut** spintecare (ind. pielăriei)  
**opening delay** întârziere la intrerupere/la deconectare  
**opening die-holder** cap de filetat cu deschidere automată  
**opening in the roof** lucarnă  
**opening iron** daltă de călăfatuit (în marină)  
**opening line** rând de început  
**opening material** degresant  
**opening of an angle** deschidere a unui unghi  
**opening of the break** dilatare  
**opening of the circuit** deschidere a circuitului  
**opening of a connection** deconectare  
**opening of the groove** profil de calibră (la cilindrul de laminor)  
**opening of the ring** deschidere a ciclului  
**opening of the signal** punere pe liber a semnalului  
**opening of the spanner** deschidere a cheii/gurii  
**opening-out raise** suitoare de preabataj  
**opening page** pagină de început  
**opening pipe** izolator de trecere/de intrare  
**opening price** curs de deschidere (la bursă)  
**opening section (of swing bridge)** (orificiu de trecere  
**opening time** întârziere/timp de intrerupere/de deconectare/de deschidere a(l) unui întrerupător  
**opening to admit light** gol de lumină  
**opening trench** tranșee de acces  
**opening-up** descoperă, dezvelire a unui zăcământ  
**opening wedge** bresă  
**open joint** (*cstr*) asamblare (de conducte) cap la cap; (*mas*) îmbinare cu joc  
**open-joint fissure** crăpătură deschisă  
**open junction** joncțiune neîncărcată (la semiconductoare)  
**open lamp** lampă cu flacără deschisă (de ex. lampă cu carbid)  
**open line** (*cf*) linie curentă; (*el*) linie electrică aeriană  
**open-line balancing network** rețea de echilibrare a unui circuit aerian

**open link** culisă deschisă  
**open-linkchain** lanț articulat  
**open-loop attenuation characteristic** caracteristică de atenuare a unui circuit deschis/ în buclă deschisă  
**open-loop control** comandă/ reglare în buclă deschisă  
**open-loop frequency response** caracteristică de frecvență în circuit/în buclă deschisă  
**open-loop zero** poziție zero a unui circuit deschis  
**open mapping** aplicație deschisă (în analiza matematică)  
**open matter** culegere spațiată/elegantă  
**open mining** exploatare la zi (în carieră)  
**open the mould** a scoate o piesă turnată din formă  
**openness of scale** sensibilitate pe unitatea de lungime; increment între diviziunile scalei  
**open out** a deschide, a lărgi; a mări (găuri etc.)  
**open out a hole** a lărgi o gaură  
**open out the throttle** a accelera motorul  
**open-pan mixer** betonieră deschisă  
**open pass** calibră deschis  
**open-phase protection (autom)** disjunctor de fază; (el) dispozitiv de protecție contra întreruperii unei faze  
**open pipe** conductă deschisă, circulație a datelor în flux constant (nu în pachete) printr-o conexiune digitală  
**open piston** piston deschis  
**open pit (mei)** groapă de turnare; (miri) carieră, exploatare la suprafață  
**open-pit bench** treaptă de carieră  
**open-pit bottom** talpă a carierei  
**open-pit mining/working** exploatare la zi/in carieră  
**open-plan office** birou necompartimentat  
**open polygon** linie poligonală deschisă/frântă  
**open porosity** porozitate deschisă/aparentă  
**open-pot melting** topire în creuzet deschis  
**open resistance** rezistență infinită  
**open river** râu fără gheăță/sloiuiri  
**open roadstead** radă deschisă  
**open sand** nisip poros/permeabil  
**open sand casting** turnare în solul turnătoriei  
**open sand mould** formă executată în solul turnătoriei  
**open sand moulding** formare în forme de amestec deschise  
**open scale** cadran fără gradații intermediare/cu intervale mari între gradațiile principale  
**open sea** mare largă, mare deschisă/liberă; largul mării (în afara vizibilității coastei)  
**open sea service** navigație în largul mării  
**open set (mat)** mulțime deschisă; (text) așezare dreaptă a acelor în garnitura elastică de cardă  
**open shedding** rost deschis (ind.textilă)

**open-shed dobby** mașină cu ieșe pentru rost fix  
**open-shed Jacquard loom** război Jacquard cu rost deschis  
**open sheet delivery** dispozitiv de eliminare a colilor de tipar  
**open shop** firmă care angajează și salariați care nu fac parte din sindicate  
**open side planer** raboteză cu un singur montant  
**open side tool post** portcuțit cu gheare/cu falcă de strângere  
**open space** exterior; spațiu liber; suprafață liberă  
**open spaces** spații libere, goluri (în roci, în materiale etc.)  
**open spacing** amplasare cu intervale mari; densitate mică a amplasării granulelor (la piatra de rectificat)  
**open spillway** deversor liber  
**open square butt weld** sudare cap la cap fără teșirea marginilor, cu distanță între table/intre piese  
**open-steam cure** vulcanizare cu abur direct  
**open-steam oven** autoclavă de vulcanizare cu abur direct  
**open-steam reclaiming process** procedeu de vulcanizare cu abur direct  
**open a stope** a deschide un abataj la mine de minereuri  
**open stope mining** metodă de abataj la minereuri cu spații deschise de abataj  
**open system** sistem deschis  
**open system interconnecting (OSI)** model de referință utilizabil pentru simplificarea schimbului de date în cadrul acelaiași sistem de calcul  
**open tapped** cu capac demontabil  
**open-tee joint** îmbinare în T cu joc între margini  
**open tendering** adjudecare publică, licitație  
**open-texture fabric** țesătură ajur  
**open throttle** admisie completă a gazului  
**open top feeder** maselotă directă/deschisă  
**open top side feeder** maselotă deschisă laterală  
**open truck** vagon de marfă descoperit  
**open type** construcție de tip deschis  
**open-type apparatus** aparat neprotejat/de tip deschis  
**open-type compressor unit** motocompresor (de tip) deschis/necapsulat  
**open underhand stope** front deschis în trepte drepte (minereuri)  
**open up (miri)** a deschide (o mină); (TH) a deschide; a deconecta  
**open up the engine** a accelera motorul; a deschide clapeta (unui motor)  
**open up on hinges** a rabata; a bascula  
**open vulcanization** vulcanizare liberă (fără matriță)  
**open waggon** vagon de marfă descoperit  
**open water-cooling tower** turn de răcire descoperit

**open waters** ape deschise (navigației); ape Iară pericole  
**open width boil-out** fierbere în lățime (în foaie) (ind.textilă)  
**open width scouring** spălare în lățime (în foaie întinsă) (ind. textilă)  
**open width washer** mașină de spălat în lățime (ind.textilă)  
**open-wind cone** bobină conică cu înfășurare moale în cruce (ind.textilă)  
**open winding** înfășurare întreruptă  
**open window** suprafață grafică integrată complet într-un sistem de operare UNIX  
**open wire** fir neizolat; linie aeriană  
**open-wire fuse** siguranță cu topire liberă/ în aer liber  
**open-wire pole circuit/line** linie aeriană neizolată pe stâlpi  
**open wiring** instalatie electrică aparentă  
**open wood** rariște (de arbori)  
**open wool sheep** oaie cu cantitate redusă de lână pe spinare  
**open work (miri)** exploatare la zi; (*text*) ajur  
**open work effect** tricot cu efecte ajur (petinet)/cu efecte file  
**open work fabric** tricot cu efecte file  
**open workings/work mining** exploatare la zi/ în carieră  
**open-work reflector** reflector de antenă cu gratii  
**open-wound cheese** bobină cu înfășurare moale/deschisă (ind.textilă)  
**operand** operand, dată implicată în efectuarea operațiilor cu calculatoarele numerice; număr operator; mărime de calcul  
**operand fetch** citire/extragere a operandului (dintr-o memorie)  
**operand register** registru de operator/de operand  
**operate** a produce; a manipula, a mânu; a excita; a acționa; a pune în funcțune (o mașină)  
**operate current** curent de acționare/de pornire/de declanșare/de comandă/de excitare  
**operated** acționat, comandat; alimentat  
**operate delay** întârziere de răspuns/de declanșare  
**operated position** poziție de lucru  
**operate for a rise** a specula în speranța unei urcări (a cursurilor)  
**operate margin** limită de declanșare/ de răspuns/de acționare (la relee)  
**operate speed** viteză de acționare  
**operating (optg)** (regim/ condiții) de exploatare/ de funcționare/ de lucru  
**operating accident** accident de exploatare  
**operating alternating-current voltage** tensiune alternativă de regim  
**operating ampere-turns** amperspire active

**operating bias** polarizare de funcționare (a unui tub electronic)  
**operating break-time** timp de acționare/de răspuns al unui contact de repaus  
**operating button** buton de acționare  
**operating by hand** operație/acționare manuală  
**operating characteristic** caracteristică de lucru/de funcționare  
**operating circuit** circuit de lucru  
**operating code regulations** regulament de funcționare/ intern al unei întreprinderi  
**operating coil** bobină de acționare (a unui releu)  
**operating conditions** condiții de lucru/de exploatare/ de funcționare; regim de funcționare  
**operating contact** contact de lucru/de închidere  
**operating control** levier de comandă  
**operating control cab** cabină/cameră de comandă  
**operating costs** cheltuieli de exploatare  
**operating current** curent de regim/de lucru/de funcționare/ de acționare  
**operating data** parametri de exploatare  
**operating delay** întârziere în acționare  
**operating desk** masă de lucru; pupitru de comandă  
**operating device** dispozitiv de manevră/de deservire/ de comandă  
**operating diagram** diagramă de funcționare  
**operating differential** valoare operativă/efectivă de reglare  
**operating duty** sarcină/regim normal(ă)  
**operating duty test** încercare prin funcționare în condiții de lucru  
**operating efficiency** randament de exploatare  
**operating engineer** inginer de exploatare  
**operating error** eroare de comandă/de manipulare  
**operating expenses** cheltuieli indirecte, cheltuieli generale neproductive și pentru forța de muncă; cheltuieli de exploatare  
**operating experience** experiență de exploatare  
**operating fault** defect de funcționare  
**operating frequency** frecvență de lucru/ industrială/ normală/ de regim  
**operating gear** mecanism de comandă  
**operating gear for saddle** mecanism pentru deplasarea săniei principale  
**operating handle** manivelă/ manetă de comandă/ de deservire  
**operating hours counter** contor de ore de funcționare  
**operating installation** instalatie/utilaj de fabricație  
**operating instruction (auto)** instrucțiune de exploatare; (*in/*) instrucțiune operațională  
**operating instructions form** foaie de operare, document prin care sunt precizate condițiile de executare a lucrărilor pe calculator  
**operating key** cheie/tastă de acționare

**operating/operation knob** buton de comandă  
**operating leasing** închiriere/ arendare (cu recuperare parțială a prețului de vânzare al obiectului contractului)  
**operating life** durată de exploatare/de viață  
**operating line** linie de operație/de exploatare  
**operating load** sarcină/solicitare de regim  
**operating machinery** mecanism de antrenare/de acționare  
**operating magnet** magnet de manevră/de reglare  
**operating make-time** timp de funcționare al unui contact de lucru  
**operating mode (el)** mod de lucru/de acționare/de exploatare; (*inf*) mod de execuție (a unui program)  
**operating nut on ball thrust bearing** șurub de acționare pe lagăr cu rulmenți  
**operating observation** supraveghere a exploatării  
**operating overload** suprasarcină de funcționare  
**operating part** organ de lucru  
**operating pedal** pedală de comandă  
**operating performance** performanță în exploatare  
**operating personnel/staff** personal de deservire/tehnic/de exploatare  
**operating plan** plan de producție  
**operating point** punct de funcționare  
**operating pole** bară/prăjină (izolantă) de manevră/de comandă  
**operating position** poziție de lucru  
**operating pressure** presiune de lucru/de regim  
**operating principle** principiu de funcționare  
**operating process** proces tehnologic  
**operating range (autom, el, tele)** domeniu de funcționare/de acționare/de reglare; (*TH*) rază de acțiune  
**operating rate** viteza de exploatare/de regim  
**operating repairs** reparații curente/de întreținere/uzuale  
**operating room (el)** sală/cameră de manipulare/de comandă; (*foto*) cabină de proiecție  
**operating rules** reguli de exploatare  
**operating safety** siguranță în funcționare  
**operating space** spațiu de operare/al dispozitivului, ansamblu al pozițiilor adresabile ale unui dispozitiv de afișare  
**operating speed** timp/viteza de răspuns a(l) unui releu; viteza de lucru; turație de regim; cadență/frecvență de măsurare  
**operating standards laboratory** laborator metrologic  
**operating station** stand/ pupitru/ tablou de comandă  
**operating superheat** (valoare de) supraîncălzire acționând efectiv dispozitivul de reglare  
**operating switch** întrerupător de comandă, controller

**operating system (OS)** sistem de operare/ de exploatare/ de comandă a executării programelor; ansamblu de rutine/ programe care realizează interfața dintre utilizator și sistemul de calcul  
**operating Tap voltage** tensiune a unei prize de lucru/ de funcționare  
**operating temperature** temperatură de funcționare  
**operating threshold sensitivity** sensibilitate la pragul de funcționare  
**operating time (of an installation)** durată de serviciu (a unei instalații)  
**operating time (of the relay)** timp de acționare/funcționare (a releului)  
**operating time ratio** factor al timpului de serviciu  
**operating trouble** defect de exploatare, pană, avarie, deranjament  
**operating unit** dispozitiv de deservire/ de comandă  
**operating units sparing** economie de celule/ de elemente ale memoriei  
**operating value** valoare de reglaj  
**operating/operation voltage** tensiune de funcționare/ de lucru/de anclansare/de acționare (a unui releu); tensiune de amorsare (a unui arc electric)  
**operating watts/power** putere de funcționare/de anclansare/de acționare (a unui releu)  
**operating winding** înfășurare de excitație  
**operating with alternating current or direct current** funcționare universală (cu curent alternativ sau continuu)  
**operation** lucru, proces; (*hidr, mec*) manevrare; (*in/*) acțiune definită de o singură instrucțiune/ de un singur element logic; rezultat obținut de la un operand; (*mat*) operație, calcul; (*TH*) munca operație, manipulare, mânuire, acționare, punere în funcțiune; exploatare  
**operational altitude** înălțime/sarcină (utilă) de exploatare (în hidrotehnică)  
**operational amplifier (OPAMP)** amplificator operational/de calcul/de funcție (care realizează o operație sau o funcție determinată); circuit integrat cu două intrări simetrice  
**operational chart** schemă funcțională/ operatională/ de instrucțiune  
**operational code** cod operational/de comandă a operației  
**operational control** element de reglare/ operational  
**operational efficiency** eficiență  
**operational factors** caracteristici de lucru; parametri de funcționare  
**operation algorithm** algoritm funcțional  
**operational hazard** pericol de exploatare  
**operational moving packing ring** inel mobil de etanșare pentru închiderea de serviciu (la vană sferică pentru turbine)

**operational maximum usable frequency** frecvență maximă utilizabilă de exploatare  
**operational program(me)** program de lucru  
**operational relay** relee operațional/ de calcul  
**operational reliability** fiabilitate operațională; siguranță în exploatare/in funcționare  
**operational/operations research (OR)** cercetare operațională; activitate de analizare, modelare matematică și măsurare a proceselor cu caracter repetitiv  
**operational seating ring** inel fix de etanșare pentru închiderea de serviciu (la vană sferică pentru turbine)  
**operational transistor amplifier** amplificator operațional tranzistorizat  
**operation-battery (OPE-BATT)** operațional-bate-rii (indicator al stării de funcționare a unui aparat alimentat de la rețea sau de la baterii)  
**operation breakdown** analiză a componentelor unei activități  
**operation code** cod al operației, cod/ parte operațional(ă) a(l) unui cuvânt de instrucțiune; cod care specifică operația executată de o instrucțiune  
**operation control circuit** circuit de reglare/ de comandă/de control al funcționării  
**operation decoder** decodificator de operații  
**operation delay** timp de intervenție (al unui intrerupător)  
**operation details** dispozitiv de deservire/de comandă  
**operation facility** comoditate de exploatare, parametru care exprimă efortul și timpul necesare pentru rezolvarea unei probleme pe calculator  
**operation/operating knob** buton de comandă  
**operation line** linie tehnologică  
**operation number** număr al operației  
**operation of producing** operație de extracție a țățeiului  
**operation period** timp de lucru/ de funcționare/ de exploatare  
**operation ratio** randament/factor de lucru efectiv  
**operation register** registrul de operații/ de instrucțiuni  
**operation sequence** secvență de manevră/ de acționare  
**operation sheet** fișă tehnologică  
**operation smoothness** funcționare lină/fără oscilații  
**operations office** serviciu de exploatare  
**operations plan** plan de operații  
**operations section** secție de exploatare  
**operation time** durată a unei operații de calcul  
**operation/ operating voltage** tensiune de funcționare/ de lucru/ de anclansare/ de acționare (a unui releu); tensiune de amorsare (a unui arc electric)

**operative** operativ, eficace; în funcțiune; activ// operator; conducător; mecanic, muncitor  
**operator (auto)** șofer, conducător auto; (*in/*) operator, simbol terminal al gramaticii unui limbaj de programare; persoană care dirijează funcționarea unui sistem de calcul; (*mat*) operator; (*tele*) telefonist, manipulator; șef de punct; (*TH*) lucrător; operator; conductor; mecanic; mașinist; motorist  
**operator algebra** algebră cu operatori  
**operator console** pupitru/consolă de comandă (a unui calculator)  
**operator controls** butoane de comandă/de acționare  
**operator domain** domeniu al operatorilor (în algebră)  
**operator's cage** cabină a manipulantului (la macara etc.)  
**operator's circuit** circuit al operatoarei/ al telefonistei  
**operator's compartment** cabină a șoferului/ motoristului  
**operator's desk** pupitru de comandă  
**operator's handbook** instrucțiuni/manual de exploatare  
**operator's head set** aparat/cască pentru telefonist!  
**operator's permit** permis de conducere  
**operator's platform** post/platformă de comandă  
**operator's plug** fișă jumelată/dublă (de cerere sau de răspuns)  
**operator's position/working** poziție de lucru (a unui schimbător telefonic interurban)  
**operator's saddle** scaunul conducătorului  
**operator's team/tour** schimb/tură de operatoare/ de telefoniste  
**operator's telephone set** post (telefonic) al operatoarei, echipament telefonic de serviciu  
**operator's transmitter** microfon „plastron”/ de piept  
**ophicalcite** oficalcit  
**ophiolite** ofiolit (rocă eruptivă)  
**ophitic texture** structură ofitică  
**opiate** preparat de opiu  
**opinion survey** anchetă statistică; sondaj de opinie  
**opistographic printing** tipar pe ambele fețe  
**opponent** adversar (în teoria jocurilor); partener (în negocieri)  
**opposed (opp.)** opus, invers, contrar  
**opposed airscrew** elice contrarotativă  
**opposed blade damper** registru (de aer) cu palete opuse/cu palete de compensație  
**opposed cylinder-type engine** motor cu cilindri opuși orizontali  
**opposed force** forță opusă/reactivă/acționând în sens invers  
**opposed ion** contra-ion

**opposed/ordinary milling** frezare contra avansului  
**opposing** cu înțeles contrar, antonimie; în sens opus  
**opposing currents** curenti de sensuri contrare  
**opposing electromotive force** forță/ tensiune electromotoare opusă/ contrară  
**opposing force** forță opusă/ reactivă/ de sens contrar  
**opposing magnetic field of armament** câmp magnetic (antagonist) de reacție al indusului  
**opposing reaction** reacție reversibilă  
**opposing spring** resort antagonist/de rapel/de revenire  
**opposing voltage** tensiune opusă/antagonistă  
**opposing winding** înfășurare diferențială/ antagonistă  
**opposite (opp.)** opus, invers, contrar, de semne contrare  
**opposite angles** unghiuri opuse la vârf  
**opposite course** drum prin contrabord/opus  
**opposite forces** cuplu de forțe  
**oppositely directed** (care se mișcă/se deplasează) în sens contrar  
**oppositely phased voltages** tensiuni în opozitie de fază  
**opposite phase** fază opusă/antagonistă  
**opposite poles** poli opuși/de nume contrare  
**opposite-seizing signal** contrasemnai (telefonic) de ocupat  
**opposition (astr)** opozitie; (*ef*) opozitie de fază; antifază; (*tele*) cuadratură, defazaj de 90°  
**opposition method** metodă (de măsurare) prin opozitie  
**oppressive heat** căldură înăbușitoare, zăduf  
**oppressive weather** vreme înăbușitoare optic(al)  
optic  
**optical aberration** aberație optică optical  
**absorptivity/absorptive power** putere absorbantă (în optică)  
**optical activity** activitate optică  
**optical anisotropy** anizotropie optică  
**optical antipodes** antipozi optici  
**optical beam flying** zbor ghidat cu fascicul optic  
**optical bleaching agent** înălbitor optic  
**optical border-obscurity** întunecare (a imaginii) pe margini (în tv)  
**optical branch** parte optică (a spectrului de vibrație)  
**optical calcite** cristale de calcit utilizate în optică  
**optical character (chim)** caracterul activității optice; (*petr*) caracter optic  
**optical character reader** cititor optic de caractere, dispozitiv care transformă textele scrise în informații prelucrabile prin calculator  
**optical constants** constante optice  
**optical density** densitate optică

**optical direction finder** radiogoniometru optic/vizual  
**optical disk** stroboscop  
**optical disk-type memory** memorie optică cu disc  
**optical-electronic tracer** palpator/ element sensibil optico-electronic  
**optical feedback image intensifying system** sistem de intensificare a imaginii cu reacție optică  
**optical fibre systems** tehnică a transmisiei prin fibre optice  
**optical fire-control system** sistem optic de comandă a tirului  
**optical focus switch** comutator de focalizare  
**optical glass** sticlă optică  
**optical homer/homing device** dispozitiv optic de autoghidare  
**optical homing missile** rachetă cu autoghidare optică  
**optical index (fiz)** indice de refracție; (*metr*) indicator luminos  
**optical indicator** optimetru, indicator optic  
**optical inhomogeneities** neomogenități optice  
**optical isomer** enantiomer, izomer optic  
**optical isomerism** izomerie optică  
**optical laser radar** radiolocator optic cu laser  
**optical length** drum optic  
**optical lens converter** convertor de imagine  
**optical lever** indicator optic  
**optic(al) light filter** filtru optic  
**optically absorbing/absorptive** absorbant de lumină; cu absorbtie de lumină  
**optically active** optic activ  
**optically inactive** optic inactiv  
**optically pure** optic pur  
**optical mode** mod (de vibrație) optic  
**optical path** drum optic  
**optical phase modulation** modulație de fază optică  
**optical phenomenon** fenomen luminos/optic  
**optical pulse code modulation** modulație optică a impulsurilor  
**optical pumping energy** energie optică de pompaj (la lasere)  
**optical pyrometer** pirometru optic/cu radiație parțială  
**optical range finder** dispozitiv de reperare/de telemăsurare optică  
**optical reading** citire optică/fotoelectrică (de pe suporturi de hârtie)  
**optical registration** notare optică  
**optical rotation** rotație a planului de polarizare  
**optical rotatory power** putere rotatorie optică  
**optical sight** vizor optic  
**optical signalling** semnalizare optică  
**optical slant range** bătaie/distanță optică oblică/inclinată calculată în atmosferă omogenă

**optical sound track** pistă de sunet optică (pe o peliculă cinematografică)

**optical spectrum** spectru optic

**optical square** echer cu oglinzi/cu prisme

**optical target coordinator** coordonator optic al unei ținte

**optical tracking unit** unitate de comandă pentru urmărire optică

**optical transistor** tranzistor optic, optotranzistor

**optical view firider** vizor optic

**optic angle** unghi optic

**optic axis** axă optică/vizuală

**optics** optică: sistem optic

**optimal** optim; optimal

**optimal adjustment** acord/ajustare optimal(ă)

**optimally coded program(me)** program codificat în mod optim/cu cel mai bun timp

**optimal search tree** arbore optim de căutare, arbore binar de căutare al cărui cost este minim (în teoria grafurilor)

**optimal setting** reglare optimă

**optimization** optimizare, proiectare/ modificare a unui sistem sau program în scopul obținerii eficienței maxime

**optimization function** funcție de optimizare (în statistică matematică)

**optimize** a optimiza

**optimizer** optimizator; calculator de optimizare

**optimizing (autom)** optimizare; (*inj*) alocare optimă

**optimizing g/op t i m u m control** reglare optimă

**optimizing peak-holding** reglare a valorii extreme/de optimizare

**optimum** cele mai favorabile condiții; valoare maximă; soluție optimă

**optimum binary frequency modulation reception** recepție optimă a semnalelor modulate în frecvență binar

**optimum coupling** cuplaj optim/critic

**optimum cure (TH)** tratare optimă, conservare optimă; (*plast*) vulcanizare optimă

**optimum form** formă optimă

**optimum response** răspuns/comportare optim(ă) (a unui circuit de reglare)

**optimum test** test optim

**optimum value** valoare optimă

**optimum working frequency (OWF)** frecvență optimă de trafic

**option** opțiune; alegere, selecție

**optional (opt.)** neobligatoriu, facultativ

**optional equipment** echipament special (livrat la comanda beneficiarului)

**optional extra** accesoriu diverse facultative/la alegerile

**optional feature (OF)** dispozitiv auxiliar facultativ; caracteristică optională/ la cerere

**optional sampling** selecție facultativă

**optional stop** oprire facultativă/pe care sistemul de calcul o ignoră dacă în prealabil nu este validată de operator

**optional suppression** stergere neobligatorie (a informației)

**option (bargain)** primă; negocieri cu prime

**option switch** comutator selectiv, selector

**opto-electronic isolator** separator optoelectronic

**opto-electronic matrix storage** matrice optoelectrică de memorie; memorie matricială optoelectrică

**opto-electronics** optoelectrică, opronică

**optometer, optimeter** optimetru, aparat de măsurat optomecanic

**optometry (fiz)** optometrie; (*metr*) fotometrie

**optophone** optofon, aparat acustic de citit pentru orbi

**optron** optron, circuit serie conținând o fotorezistență și o lampă cu electroluminescență

**OR** (funcție logică/booleană) SAU; SAU inclusiv

**orange** portocală; portocaliu, culoarea cu codul 3 în electronică și în tv-color

**orange oil** ulei de portocale

**orange-peel bucket** cupă de graifar formată din segmente (ca feliile unei portocale)

**orb (arh, cstr)** arcadă oarbă; (*astr*) orbită; rotație; corp ceresc; (*mat*) sferă; cerc orbicular sferic

**orbicular structure** textură orbiculară

**orbit (*astr*)** orbită, traекторie; (*cf*) cale ferată circulară; (*mat*) suprafață de tranzitivitate; orbital

**orbital** orbital

**orbital angular momentum** moment cinetic orbital

**orbital electron** electron orbital

**orbital-electron capture** captură a unui electron orbital (satelit)

**orbital engine** motor axial în doi timpi cu pistoane curbe într-un bloc-cilindru circular rotativ

**orbitally stable limit cycle** ciclu (automat) limită stabil

**orbital moment** impuls orbital

**orbital motion (*astr*)** mișcare orbitală; (*mec*) mișcare circulară/orbitală

**orbital quantum number** număr cuantic orbital/secundar/azimutal

**orbital stability** stabilitate orbitală/a traiectoriilor

**orbiting craft** navă orbitală (cosmică)

**orbit time of electron** timp de parcurs al electronului

**orchard** livadă; pomi fructiferi

**orchard tractor** tractor de grădină

**order (autom, inj)** instrucțiune, comandă, ordin; ordine, succesiune, secvență, stare; (*mat*) sir, ordin, ordonare; grad//(TH) a aranja, a pune în ordine; a ordona; a comanda

<b>order blank/form</b>	formular/foaie de comandă	<b>order-wire operation</b>	exploatare pe linia de serviciu
<b>order book</b>	registru de comenzi	<b>order-wire signal</b>	semnal anunțător/indicator al liniei de serviciu
<b>order by first difference</b>	ordonare lexicografică	<b>order word</b>	instructiune
<b>order code</b>	cod de instrucțiuni/de comandă	<b>ordinal (number)</b>	număr ordinal/transfmit/de ordine
<b>order-disorder transformation</b>	transformare ordine-dezordine	<b>ordinary (ord.)</b>	obișnuit, comun; simplu
<b>order-disorder transition</b>	tranzitie de la o stare ordonată la una dezordonată	<b>ordinary chain</b>	lanț necalibrat
<b>ordered</b>	ordonat	<b>ordinary conditions</b>	condiții normale
<b>ordered field</b>	corp ordonat (în analiza matematică)	<b>ordinary differential equation</b>	ecuație diferențială (obișnuită)
<b>ordered tree</b>	arbore ordonat/în care ramurile ce pleacă din fiecare nod sunt ordonate (în teoria grauriilor)	<b>ordinary freight</b>	marfă mică viteză
<b>order element</b>	element de instructiune	<b>ordinary graph</b>	graf simplu
<b>order „faster”</b>	instructiune/ordin „mai repede”	<b>ordinary key</b>	pană longitudinală
<b>order form/ blank</b>	formular/ foaie de comandă	<b>ordinary lay</b>	cablare în cruce
<b>order ideal (of an element)</b>	ideal de ordine (al unui element), ordin al elementului	<b>ordinary lay rope</b>	cablu de otel cu torsadare încrucisată
<b>ordering</b>	ordine; ordonare (în analiza matematică)	<b>ordinary link(age)</b>	legătură simplă
<b>ordering axiom</b>	axiomă de ordine	<b>ordinary/ opposed milling</b>	frezare contra avansului
<b>order in hand</b>	comandă acceptată	<b>ordinary moor</b>	afurcare normală (cu viteză înapoi) (în navigație)
<b>orderly</b>	ordonat; regulat, metodic, sistematic; organizat	<b>ordinary superphosphate</b>	superfosfat (simplu)
<b>order note</b>	notă de comandă	<b>ordinary tubular lock</b>	lacăt (de ace) tubular obișnuit
<b>order number</b>	număr de ordine /ordinal/transfinit	<b>ordinary type</b>	literă de rând
<b>order of differentiation</b>	ordin de derivare	<b>ordinary valence</b>	valență normală
<b>order of error</b>	ordin de mărime al erorilor	<b>ordinary warping machine</b>	mașină ușuală de urzit
<b>order of forbiddleness</b>	grad de interdicție	<b>ordinate</b>	ordonată//ordonat; regulat; metodic
<b>order of harmonics</b>	ordin/număr de ordine al armonicelor	<b>ordinate line</b>	ordonată
<b>order of magnitude</b>	ordin de mărime	<b>ordinate of trajectory</b>	înălțime a traectoriei (în balistică)
<b>order of reaction</b>	ordin al reacției	<b>ordnance machine tool</b>	strung de prelucrare a țevilor de tun
<b>order of root</b>	ordin de multiplicitate al unei rădăcini (în algebră)	<b>ordnance survey</b>	ridicare topografică ore minereu (brut)
<b>order of sequence</b>	succesiune a comenziilor	<b>ore assay</b>	probă de minereu
<b>order of switching</b>	ordine de comutare	<b>ore-bearing</b>	cu conținut de minereu
<b>order picking area</b>	zonă de pregătire/de preluare a comenziilor (zonă în care se amplasează loturile comandate, în vederea livrării)	<b>ore-bearing rock</b>	rocă cu minereu
<b>order-preserving</b>	care lasă ordinea invariantă	<b>ore bed</b>	strat/ zăcământ de minereu
<b>order register</b>	registru de instructiuni	<b>ore bloom</b>	lupă (în metalurgia otelului)
<b>order/ordering relation</b>	relație de ordine (în analiza matematică)	<b>ore body</b>	corp/ zăcământ de minereu
<b>order signal</b>	semnal de comandă/de instructiune	<b>ore boil</b>	reacție de afmare cu minereu
<b>order transmission</b>	transmitere de comenzi/de instructiuni	<b>ore-boring machine</b>	mașină de sfredelit minereu
<b>order type</b>	tip de ordine (în analiza matematică)	<b>ore breaker/ crusher</b>	concasor de minereu
<b>order wire</b>	linie (telefonică) de serviciu	<b>ore-bucket-handling crane</b>	macara cu benă pentru minereu
<b>order-wire distributor</b>	distribuitor automat al liniilor (telefonice) de serviciu	<b>ore-bulk-oil carrier</b>	vraquier combinat (minereu-mărfuri solide în vrac-petrol)
<b>order-wire key</b>	clapă/buton pentru convorbiri de serviciu	<b>ore bunker</b>	buncăr de minereu
		<b>ore burden</b>	amestec de minereu și fondant (pentru furnal)
		<b>ore burdening</b>	dozare a minereului
		<b>ore carrier</b>	mineralier, navă mineralieră
		<b>ore charge</b>	încărcătură de minereu

**ore chute** rostogol pentru minereu  
**ore-concentrating plant** instalație de concentrare (a minereului)  
**ore concentration** îmbogățire/ preparare a minereului  
**ore crusher/ breaker** concasor de minereu  
**ore crushing** concasare a minereului  
**ore deposit** zăcământ de minereu  
**ore dressing** preparare a minereului  
**ore dryer** uscător de minereu  
**ore fines** minereu mărunt  
**ore grab** graibar pentru minereu  
**ore homogenizing** omogenizare a minereului  
**ore leaching** leșiere a minereului  
**ore lode** filon metalifer  
**OR-ELSE** (funcție logică) SAU-SAU; SAU exclusiv  
**ore mine** mină/exploatare de minereu  
**ore mineral** resurse minerale  
**ore mining** minerit de minereuri, exploatare a minereurilor  
**ore of below mine grade** minereu de calitate inferioară  
**ore picker** alegător/selector de steril din minereu  
**ore picking belt conveyor** bandă de claubaj (de minereu)  
**ore pocket** mic siloz (de minereuri)  
**ore preparation** preparare/ îmbogățire a minereului  
**ore pulverizer** moară de măcinat minereu  
**ore roasting** prăjire a minereului  
**ore run** direcție a zăcământului de minereu  
**ores** minereuri (metalifere)  
**ore sample** probă de minereu  
**ore separation** sortare a minereului  
**re separator** ciur/separator de minereu  
**ore ship** mineralier, navă mineralieră  
**ore shoot** cuib de minereu  
**ore slime (met)** şlam de minereu; (*miri*) reziduu/noroi de concasare  
**ore sludge** şlam de minereu  
**ore smelting** topire a minereului  
**ore(-smelting) furnace** cuptor pentru topirea minereurilor  
**ore sorting** sortare a minereurilor  
**ore treatment** îmbogățire a minereului  
**ore vein** filon metalifer, vână metaliferă  
**ore wash** spălare a minereului  
**ore washer/washing room** instalație de spălare a minereului  
**ore yard** depozit de minereu  
**organic acidity** aciditate organică  
**organic acidity test** testare a acidității organice  
**organic acids** acizi organici  
**organic analysis** analiză organică  
**organic bases** baze organice

**organic chemistry** chimie organică  
**organic compound** compus organic  
**organic deposits** depozite organogene  
**organic dye** colorant organic  
**organic electroluminescent lamp** lampă electro-luminescentă cu dielectric organic  
**organic glass** sticlă organică, sticlă pe bază de polimetilmetacrilat  
**organic group** grupare organică  
**organic matter** materie/substanță organică  
**organic moderated reactor (OMR)** reactor nuclear moderat cu lichid organic  
**organic origin** origine organică (a petrolului)  
**organic phosphor** material organic fosforescent  
**organic radical** radical organic  
**organic remains** rămășițe organice (fosile)  
**organic silicon compounds** compuși organosilicici  
**organic sludge** nămol organic  
**organic softener** plastifiant organic  
**organic solvent** solvent organic  
**organic theory** ipoteza originii organice (a petro-lului)  
**organization** organizare; organizatie; formare  
**organization and methods (O&M)** organizare și metode (serviciu de consultanți ai conducerii; aplicare a studiului muncii în administrarea agentilor economici)  
**organization chart** organigramă; diagramă a organizării (posturilor și a relațiilor dintre ele)  
**organize a (se) organiza**  
**organo-alkali compounds** compuși organici ai metalelor alcaline, combinații organice ale metalelor alcaline  
**organogel** organogel  
**organogenous sediments** sedimente/depozite organogene (în geologie)  
**organo-lead compounds** compuși organici ai plumbului, combinații organice ale plumbului  
**organoleptic analysis** analiză organoleptică  
**organoleptic test** examen/probă organoleptic(ă)  
**organo-metallic compound** compus organometalic  
**organosol** organosol  
**organ-pipe radar scanner** explorator de radio-locație în formă de tub de orgă  
**oriei window** fereastră de balcon; bovidou  
**orient** a orienta, a da direcția, a dirija  
**orientability** orientabilitate  
**orientable** orientabil  
**oriental agate** varietate de calcedonie (utilizată ca piatră semiprețioasă)  
**oriental amethyst** ametist de culoare violetă  
**oriental emerald** smarald/smaragd (varietate de corindon de culoare verde)  
**oriental garnet** granat (silicat natural)  
**oriental lac quer** selac

**oriental lathe** strung de banc cu ambele vârfuri fixe  
**oriental topaz** topaz (varietate de corindon având de obicei culoare galbenă)  
**orientated core** carotă orientată (în foraj)  
**orientation** orientare; (*cstr*) orientare a clădirii; (*geod*) determinare a poziției punctului; (*tele*) reperare  
**orientation angle** unghi de orientare  
**orientation instrument** aparat de navigație; radio-locator de poziție pentru avioane  
**orientation of whip-stock** orientare a penei/dispozitivului de deviere (la sonde)  
**oriented** orientat  
**oriented graph** graf orientat/în care perechile de puncte sunt ordonate  
**oriented transparency** ecran orientat  
**orienting device** dispozitiv de orientare  
**orienting line** linie de orientare/de reper  
**orifice** orificiu, gaură; gură; deschidere; răsuflătoare; (*plasf*) duză  
**orifice column** coloană reticulară/cu talere perforate  
**orifice (flow)meter** fluometru cu diafragmă; contor diferențial/cu diafragmă (pentru fluide)  
**orifice mixer** amestecător cu diafragmă  
**orifice of exit** orificiu de emisie  
**orifice plate** (*fiz*) diafragmă cu orificiu; (*petr*) taler perforat; (*TU*) membrană/ perete separator(-oare) cu orificiu  
**origin** origine, punct zero/neutru/initial/de referință  
**original** inițial, primar; original; autentic; nou// (funcție) original  
**original accumulation** acumulare primară/ primativă  
**original address** adresă originală/de ieșire  
**original (base) material** material de bază  
**original copy** original; manuscris  
**original/primary dip** înclinare inițială a straielor  
**original equipment manufacturer (OEM)** fabricant al utilajului/ echipamentului original  
**original fission** fisiune primară  
**original horizontality** strate orizontale sau aproape orizontale în momentul depunerii  
**original material** material original/primar  
**original spare parts** piese de schimb originale  
**original stock** amestec inițial/de bază  
**originate** a lua naștere  
**originating exchange** oficiu (telefonic) chemător/ de plecare  
**originating toll centre (OTC)** oficiu cap de linie interurban  
**origin distortion** (*autom, metr*) deviație de la zero; (*tele*) distorsiune/anomalie de origine (în televiziune)  
**origin of force** punct de aplicare a forței  
**origin of petroleum** origine a petrolului

**origin of a river** izvor al unui curs de apă, sursă (de apă)  
**O-ring joint** (*mas*) îmbinare cu secțiune circulară; (*TH*) garnitură inelară/torică  
**O-ring seals** inel de cauciuc în formă de tor  
**orioscope** polariscop  
**orlop deck** punte falsă, ultima punte (de jos), punte inferioară (la navele cu patru sau mai multe punți)  
**ormolu** aliaj de cupru, plumb și cositor pentru aurit; bronz aurit  
**ornament** ornament  
**ornamental ceramics** ceramică decorativă  
**ornamental hub cap** capac de roată ornamental  
**ornamental panelling** panou decorativ  
**ornamental radiator** bușon de radiator cu figură  
**ornamental window-glass** geam ornamental  
**ornamented letter/type** literă (tipografică) ornată  
**ornithopter** ornitopter, aeronavă cu aripi batante  
**orogenesis** orogeneză  
**ogenic belt** centură/ zonă orogenică  
**ogenic cycle** ciclu orogenic  
**ogenic disturbance** dislocații tectonice  
**ogenic facies** facies orogenic  
**ogenic movement** mișcare orogenică  
**ogeny** orogeneză  
**orography** orografie (geografia fizică a munților)  
**orpiment** auripigment (mineral)  
**Orsat gas-analysis apparatus** aparat Orsat pentru analiza gazelor  
**orthanilic acid** acid ortoaminobenzensulfonic  
**orthicon (tube)** orticon, tub videocaptor cu memorie  
**orthite** ortit; allanit  
**ortho-acid** ortoacid  
**orthocentre** ortocentru, punct de intersecție a înălțimilor (în geometrie)  
**orthochromatic** ortocromatic  
**orthochromatic film** film ortocromatic  
**orthoclase** ortoză, ortoclaz, feldspat potasic  
**ortho-compound** derivat orto-substituit  
**ortho-directing group** grupare cu efect de orientare (predominant) în poziția orto (substituția cromatică)  
**orthodolomite** dolomit sedimentar  
**orthodrome** ortodromă (arc de cerc mare)  
**orthodromics** navigație pe ortodromă/pe arc de cerc mare  
**orthoforming** ortoformare  
**orthogeosyncline** ortogeosinclinal  
**orthogneiss** ortognais  
**orthogonal** ortogonal, perpendicular  
**orthogonality** ortogonalitate  
**orthogonal squaring** cadrilaj ortogonal  
**orthogonal tests** teste independente

**orthograph** reprezentare a elevației unei clădiri/părți de clădire  
**orthographic** ortogonal, care formează unghiuri drepte; (curbe) ale căror tangente în punctul de intersecție sunt perpendiculare  
**orthohydrogen** ortohidrogen  
**ortho isomer** izomer orto  
**orthokinetic coagulation** coagulare ortocinetică  
**orthonormal wave function** funcție de undă orto-normată/ orthononnală  
**ortho-para directing group** grupare cu efect de orientare (predominant) în pozițiile orto-para  
**ortho-para orientation** orientare în pozițiile orto-para  
**orthophosphates** ortofosfați  
**orthophyre** ortofir  
**orthopositronium** ortopozitroniu  
**orthopter** ortopter, aeronavă cu aripi drepte  
**orthoptic circle** cerc ortoptic/director, loc geometric al punctelor din care tangentele la suprafața unei conice sunt perpendiculare una pe alta  
**orthoquartzite** ortocuartit  
**orthorhombic** ortorombică (formă a unei prisme drepte având ca bază un romb)  
**orthorhombic system** sistem ortorombic  
**orthorock** rocă vulcanică/eruptivă  
**orthoscopic** ortoscopic (cu adâncime exactă)  
**orthoscopic system** ortoscop, sistem rectiliniu  
**orthosilicic acid** acid ortosilicic  
**orthostyle** ortostil, colonadă alcătuită din coloane dispuse în linie dreaptă  
**orthotropy** ortotropie, proprietate a unor materiale de a avea elasticități diferite în plane diferite  
**oryzamin** vitamină B1  
**oscillate** a oscila, a pendula  
**oscillate continuously** a oscila continuu/ neamortizat  
**oscillating** oscilant, oscilator  
**oscillating adaptive control system** sistem de reglare adaptor oscilant  
**oscillating agitator** amestecător vibrator  
**oscillating axle** osie oscilantă  
**oscillating beavertail scan** explorare oscilantă cu fascicul în formă de coadă de biber (în radiolocație)  
**oscillating characteristic** caracteristică de oscilație  
**oscillating chute** scoc/jgheab oscilant  
**oscillating conveyor** transportor oscilant  
**oscillating crank lever** culisă oscilantă  
**oscillating crystal** (*minr*) cristal turnant/rotitor; (*tele*) cristal oscilant  
**oscillating current** curent oscilant/oscilatoriu  
**oscillating cylindrical valve** sertar rotativ  
**oscillating detector** autodină; detector oscilant  
**oscillating distributor** distribuitor oscilant

**oscillating field** câmp oscilant  
**oscillating grate** grătar oscilant  
**oscillating meter** contor basculant/oscilant/cu bobină oscilantă  
**oscillating mill** moară vibratoare  
**oscillating mirror** oglindă vibratoare/ basculantă  
**oscillating motion/ movement** mișcare oscilantă/ alternativă/de „du-te-vino”  
**oscillating parallel circuit** circuit antirezonant/ oscilant paralel  
**oscillating process** proces oscilatoriu  
**oscillating quantity** mărime oscilantă  
**oscillating regulator** vibroregulator; regulator vibrant/ oscilator  
**oscillating riddle** ciur oscilant  
**oscillating sieve** ciur/sită oscilant(ă)  
**oscillating table** masă de spălare oscilantă  
**oscillating transmitting circuit** circuit oscilant emițător  
**oscillating voltage regulator** regulator de tensiune oscilant; regulator Tirril  
**oscillation** oscilație, vibrație, pendulare; fluctuație  
**oscillation absorber** amortizor de vibrații  
**oscillation about a centre** oscilație de răsucire  
**oscillation amplitude** amplitudine a oscilației  
**oscillation analyser/analyizer** analizor de oscilații  
**oscillation choke** amortizor de vibrații  
**oscillation circuit** circuit oscilant  
**oscillation detector** detector/indicator de oscilații  
**oscillation energy** energie a oscilației  
**oscillation in coupled circuits** oscilație a circuitelor cuplate  
**oscillation magnetometer** magnetometru vibrant  
**oscillation nodal/ node point** punct nodal al oscilației; nod de oscilație  
**oscillation pair** ansamblu a două oscilații; pereche de oscilații  
**oscillation period/ time** perioadă/ durată de oscilație  
**oscillation range** domeniu de oscilație  
**oscillation valve** valvă/supapă oscilatorie  
**oscillator (OSC) (el)** oscilator, generator de oscilații/ de semnale cu o anumită frecvență; (*inj*) generator de tact  
**oscillator drift (autom)** variație/ derivă de frecvență; (*tele*) alunecare/variație a frecvenței oscilatorului  
**oscillator harmonic interference** interferență/ perturbație datorită armonicelor oscilatorului  
**oscillator output response** caracteristică de ieșire a unui oscilator  
**oscillator padder** condensator serie al unui oscilator  
**oscillator stage** etaj oscilator/pilot  
**oscillator tank** circuit oscilant emițător/ anodic

**oscillatory** oscilant, oscilatoriu  
**oscillatory formations** configurații oscilatorii  
**oscillatory laser state** regim oscilatoriu al unui laser  
**oscillatory motion** mișcare oscilatorie  
**oscillatory movements of electrons** oscilații ale electronilor în câmpul de frânare/Barkhausen  
**oscillatory power** putere a oscilațiilor  
**oscillatory surge** undă de soc oscilantă  
**oscillatory waves** valuri oscilatorii  
**oscillatory yaw** oscilație giratorie (în aviație)  
**oscillation** triodă oscilatoare  
**oscillistor** oscilistor, semiconductor oscilator  
**oscillogram** oscilogramă  
**oscilograph loop** buclă de oscilograf  
**oscilloscope camera** aparat fotografic pentru osciloscop  
**oscilloscope display** reprezentare/afișare pe ecranul osciloscopului  
**oscilloscope sweep-delay generator** generator pentru întârzierea baleajului unui osciloscop  
**oscilloscope trace recording** înregistrare a urmei/a pistei unui osciloscop  
**oscilloscope-type probe** cap/sondă de măsurare pentru osciloscop  
**osculate** a avea trei puncte comune/un contact de ordinul al doilea; a oscula (în geometrie)  
**osculating** osculator, de curbură (în geometrie)  
**osculation** osculație, atingere a două curbe; contact de ordinul al doilea  
**osmi-iridium** osmiridiu (iridosmu)   
**osmium** osmu (Os)  
**osmometer** osmometr  
**osmophore** osmofor  
**osmopile** generator de curent electric bazat pe principiul osmozei  
**osmo-regulator** dispozitiv de regenerare prin osmoză  
**osmosed china-clay** caolin osmozat  
**osmosis** osmoză  
**osmotic** osmotic  
**osmotic balance** balanță osmotica  
**osmotic coefficient** coeficient osmotic  
**osmotic pressure** presiune osmotica  
**osmotic property** proprietate osmotica 0-state stare zero (la circuite binare)  
**Ostwald's dilution law** legea diluției lui Ostwald  
**other office in the circuit** oficiu depărtat/ corespondent (în telefonie)  
**otherwise roughed out** mecanism fără eșapament (în orologerie)  
**otolith** otolit, grăunte calcaroase din endolimfa  
**Otto engine** motor Otto/cu benzina/cu carburator  
**0-type carcinotron** carcinotron/tub cu undă progresivă de tip zero (cu focalizarea fasciculului electronic prin câmpuri magnetice și electrice longitudinale)

**ounce avoirdupois (oz. av.)** uncie, unitate de masă în sistemul folosit pentru alte mărfuri decât metale prețioase și produse farmaceutice (1 oz. av.=28,3495 g=437,5 grain=16 av.dram)  
**ounce troy (oz. tr.)** uncie, unitate de masă în sistemul folosit pentru metale prețioase și produse farmaceutice (1 oz. tr.=31,1035 g=480 grain = =16 tr. dram)  
**oust** a alunga, a scoate out (*TH*) defect; deplasat; deconectat; deschis; din afară; afară; în afară//(poligr) omisiune, lăsatură  
**outage (mân)** stagnare, pierdere, perisabilitate; (*maș-uri*) perioadă de inactivitate; oprire; intrerupere (a lucrului)  
**outage time** timp de pană; durată a ieșirii din funcțiune  
**outbid** a supralicita  
**outboard/outer bearing** lagăr auxiliar/ exterior/ montat pe un suport exterior (separat)  
**outboard engine/motor** motor suspendat (în afara bordului)  
**outboard wing** aripă exterioară  
**outbound** (despre o navă) având o destinație îndepărtată; care pleacă spre alte țări; (despre o marfă) expediată spre un port străin  
**outbound freight** navlu/caric de plecare/de ieșire/ de ducere  
**outbreak** afloriment; eruptie; explozie; izbucnire  
**outbuildings** dependinte; construcții anexe  
**outburst** eruptie; degajare bruscă; afloriment; pușcare a rocii  
**outbye** către partea din afară a minei, spre exterior  
**outcome (*TH*)** ieșire; rezultat, consecință; (*el*) avarie; ieșire din funcțiune  
**outcrop** afloriment; descoperire; deschidere//a (se) descoperi; a ieși la suprafață  
**outcrop line** linie a aflorimentului  
**outcrop map** hartă a aflorimentelor  
**outcrop mining** exploatare în aflorimentul unui zăcământ  
**outcropping** descoperire a stratului/ a zăcământului  
**outcropping bed/ seam** strat care iese în afloriment  
**outdated** învechit; demodat  
**outdoor** exterior; destinat pentru funcționare în aer liber; de câmp  
**outdoor/outside air** aer proaspăt/din exterior/de înlocuire  
**outdoor-air supply** alimentare cu aer exterior  
**outdoor capacitor/condenser** condensator în aer  
**outdoor electrical equipment** instalație electrică exterioară

exterior (la sonde)	<b>outer-space flight</b> zbor cosmic
<b>outdoor-indoor bushing</b> trecere/intrare din exterior în interior/din afară înăuntru	<b>outer stack of a wall</b> front/ față/ fațadă a(l) unui zid
<b>outdoor lacquers</b> lacuri pentru exterior	<b>outer support</b> rezem exterior; lagăr palier; contralagăr; lagăr opus
<b>outdoor plant</b> instalatie deschisă/în aer liber	<b>outer tympan</b> coală de întindere a așternutului (la mașini de tipărit)
<b>outdoor program(me)</b> program transmis din exterior/din afară	<b>outer wall (cstr)</b> zid exterior/înconjurător; ( <i>TH</i> ) perete exterior
<b>outdoor shooting</b> fotografie în aer liber	<b>outer work function</b> lucru mecanic de ieșire (al electronilor)
<b>outdoor storage</b> depozitare sub cer liber	<b>out facing</b> strunjire a suprafeței frontale
<b>outdoor substation</b> stație electrică de exterior	<b>outfall channel</b> canal de scurgere/de evacuare
<b>outdoor temperat u re</b> temperatură exterioară	<b>outfall fan</b> con de dejectie; agestru
<b>outer (în/de) exterior; extern</b>	<b>out feed</b> avans de la centrul piesei de prelucrat spre periferie
<b>outer arbor support</b> contrasuport	<b>out fit (nav)</b> armare, echipare (a navei); ( <i>TH</i> ) instalație; dispozitiv; echipare; utilare; utilaj instrumentar; agregat; aparat; înzestrare; serie; set; ansamblu/a echipa, a utila
<b>outer basin</b> avanport	<b>outflank</b> a înconjura, a flanca
<b>outer/outboard bearing</b> lagăr auxiliar/ exterior/ montat pe un suport exterior (separat)	<b>outflow (hidr, TH)</b> flux, eflux, scurgere, izvorare; erupție; izvor al unui curs de apă; debit; eșapament, evacuare; gură de scurgere; producție// a se scurge
<b>outer bremsstrahlung</b> radiație externă de frânare (în fizica atomică)	<b>outflow tube</b> tub/țeava de scurgere
<b>outer cable cover</b> izolație exterioară a unui cablu	<b>outgas</b> a degaza
<b>outer casing (auto, chim)</b> anvelopă; ( <i>hidr</i> ) carcăsa	<b>outgoing air</b> aer evacuat/uzat
<b>outer-coat fibres</b> fibre de spic (la țesături textile)	<b>outgoing call</b> legătură/convorbire (telefonică) de plecare
<b>outer core</b> nucleu extern	<b>outgoing circuit</b> linie/fider de plecare
<b>outer core barrel</b> tub carotier exterior	<b>outgoing delay</b> poziție de plecare cu timp de așteptare/cu rechemare (în telefonie)
<b>outer cover (auto)</b> anvelopă; ( <i>av</i> ) îveliș de balon; ( <i>TH</i> ) protecție exterioară, îveliș exterior	<b>outgoing direction</b> direcție de emergență
<b>outer covering</b> îvelire; placare	<b>outgoing one-way circuit</b> circuit (telefonic) specializat de plecare
<b>outer curve</b> parte exterioară a unui corp îndoit	<b>outgoing output</b> putere disponibilă
<b>outer dead centre</b> punct mort exterior/superior	<b>outgoing position</b> masă de plecare (în telefonie)
<b>outer diameter (OD)</b> diametru exterior	<b>outgoing pulse</b> impuls de plecare/de ieșire
<b>outer diameter/ facing copying</b> copiere pe diame- trul exterior/ frontală	<b>outgoing radiation</b> radiație efectivă
<b>outer diameter/ facing cutting</b> strunjire pe diame- trul exterior/ frontală	<b>outgoing track</b> parcurs de expediere (căi ferate)
<b>outer door</b> ușă exterioară	<b>outgoing traffic</b> trafic (telefonic) de ieșire
<b>outer electrons</b> îveliș de electroni	<b>outgoing trunk multiple</b> fascicul de linii (de telecomunicații) pentru toate pozițiile de plecare
<b>outer feedback</b> reacție exterioară negativă (într-un circuit de reglare)	<b>outgrowth</b> excrescență
<b>outer form</b> față întâi (a unei file)	<b>outhaul(er)</b> mură (manevră curentă) a focului (în marină)
<b>outer harbour</b> port exterior	<b>outlay</b> investiții, cheltuieli
<b>outer hull</b> corp exterior (la submarine)	<b>outlet (el)</b> bornă de ieșire; ( <i>hidr</i> ) izvor al unui curs de apă; dispozitiv/orificiu de golire; orificiu de evacuare; evacuare; emisar; debușeu; ( <i>mân</i> ) debușeu, debit, livrare; piață de desfacere; ( <i>mas</i> ) orificiu de evacuare/golire; gaură de ieșire; eșapament; ( <i>text</i> ) eliberare
<b>outer inspection</b> control vizual	
<b>outer jib</b> focul mare (velă)	
<b>outer main conductor</b> exterior, conductă exterioară	
<b>outer main plane</b> aripă exterioară	
<b>outer marker</b> semnal de baliză exterioară (în radionavigație)	
<b>outer member</b> piesă cuprinzătoare	
<b>outermost oxide layer</b> strat de oxid exterior	
<b>outer page</b> primă pagină a unei fascicule	
<b>outer race</b> inel exterior (la rulmenti)	
<b>outer roads/roadstead</b> radă exterioară	
<b>outer shell electron</b> electron de conducție/de valență/periferic/optic	
<b>outer skin</b> îveliș; placaj	
	<b>outlet air</b> aer evacuat

**outlet automatics** automatizare a descărcării  
**outlet bellmouth** con de ieșire (al vaneior-flutură)  
**outlet box** cutie de distribuție  
**outlet bucket** adâncituru de ieșire (a golirii de fund etc.)  
**outlet canal/channel** canal de evacuare/de descărcare  
**outlet chamber** cameră de evacuare  
**outlet connection** racord de evacuare  
**outlet elbow** cot de ieșire  
**outlet entrance** orificiu de golire  
**outlet from discharge culverts** orificiu de evacuare din canalizări de apă  
**outlet funnel** pâlnie de scurgere  
**outlet nipple** stuf de evacuare  
**outlet nozzle** ajutaj/gură de scurgere  
**outlet of well** gură de sondă  
**outlet opening/orifice** orificiu de evacuare/de golire/de scurgere  
**outlet passage** canal de evacuare  
**outlet pipe** teava sau conductă de evacuare/de eșapament/de scurgere/de preaplin/de deviație  
**outlet port** orificiu de evacuare  
**outlet pressure** presiune de ieșire/de evacuare  
**outlet slide** vană de golire/de evacuare/de scurgere  
**outlet structure** descărcător; construcție ,descărcătoare/de evacuare (în hidrotehnică)  
**outlet switch** macaz de ieșire  
**outlet temperature** temperatură de ieșire  
**outlet terminal** bornă de ieșire  
**outlet triangle** triunghiul vitezelor la ieșirea jetului  
**outlet tube** teava de evacuare  
**outlet valve** ventil/supapă de evacuare/de golire  
**outlet velocity** viteză de scurgere la golire  
**outlier (geol)** rămășiță de șariaj, dâmb-martor; (*mat*) selecție cu valori excepționale  
**outline** contur; schiță, schițare, plan, proiect, desen, crochiu; descriere, rezumat//a scoate în evidență, a contura, a schița, a proiecta  
**outline face/letter** literă de contur  
**outline of scanned area** perimetru al regiunii explorate  
**outline specification** schiță a condițiilor tehnice  
**outlining** conturare  
**outloading platform** platformă de descărcare  
**out oars!** armăt! (comandă de ramare)  
**out of action/of operation/of service** scos/ieșit din funcțiune/din serviciu  
**out-of-balance** neechilibrat, dezechilibrat, dereglat; asimetric; rezidual  
**out of centre with** deplasat față de  
**out of a commodity, to be ~** a nu avea o marfa în stoc  
**out of control** cu nerespectarea limitelor stabilită, cu caracteristică care iese din câmpul de toleranțe

**out-of-date** învechit, demodat, depășit  
**out-of-door broadcast van** car de reportaj  
**out of flatness** abatere de la planitate  
**out-of-focus** defocalizat, neclar (despre imagini)  
**out of frame** deplasare a imaginii în afara cadrului (în televiziune)/ieșit din cadru  
**out-of-gear** debreiat; dezangrenat; decuplat  
**out-of-gear falling worm** melc de cădere  
**out-of-level** neorizontal  
**out of mesh** decuplat; scos din angrenare  
**out of order (OOO)** dereglat; deranjat; defect; scos din funcțiune  
**out-of-order tone** semnal de deranjament  
**out of parallel/of step falling** decroșare; ieșire/desprindere din sincronism  
**out of phase** defazat  
**out-of-phase response** caracteristică de răspuns defazată  
**out-of-pile (condition)** în exteriorul reactorului  
**out-of-pile experiment/test** experiență în exteriorul reactorului  
**out of position** așezat greșit, deplasat de la poziția corectă  
**out of print/of stock** epuizat (despre o publicație)  
**out-of-range number** număr ce depășește capacitatea (unui sistem de calcul)  
**out of repair** șubred; dărapănat; insalubru; nereparabil; uzat  
**out of round** oval, cu abateri de la o formă cilindrică  
**out-of-roundness** ovalizare, abatere de la circularitate  
**out-of-service record** înregistrare/statistică a deranjamentelor  
**out of shape** deformat; cu abateri de la forma corectă  
**out of size** cu abateri de la toleranțele prescrise  
**out of square** oblic, neperpendicular  
**out-of-step** asincron  
**out-of-step protection** dispozitiv de protecție contra ieșirii din sincronism/contra pendularii  
**out of straight line** abatere de la rectiliniaritate  
**out-of-true** așezat greșit; imprecis, neprecis// descentrare, bătaie  
**out-of-trueness** deformare a cilindrului sau a cămășii acestuia datorită poziției oblice a bielei  
**out-of-true wheel** roată descentrată  
**out-of-tune** dezacordat  
**out-of-use** scos din folosință; învechit  
**out-of-water** la suprafață (despre submarine)  
**out of work** inactiv; oprit; decuplat  
**out pegging** pichetaj  
**outphasing** defazare  
**outphasing modulation** modulație de fază după sistemul Chireix

<b>outport</b> deschidere/lumină de ieșire	<b>output/ graphic primitive</b> element grafic, primitivă grafică, cel mai mic element grafic reprezentabil cu care poate fi alcătuită o imagine
<b>outposts</b> sondă de conturare/în extindere (în cercetarea geologică)	<b>output program(me)</b> program de ieșire (pentru transcrierea datelor la un dispozitiv de ieșire)
<b>outpouring of latex</b> curgere a latexului	<b>output rating</b> putere nominală de ieșire
<b>output (inf)</b> ieșire (a unor rezultate/a unui circuit/ a unui subsistem); (777) putere; capacitate; producție; debit final; mărime/ semnal/ putere de ieșire; rezultat; productivitate; randament; debit; fabricație; capacitate de producție	<b>output ratio</b> randament
<b>output admittance</b> admitanță de ieșire	<b>output record</b> înregistrare de ieșire/conținută într-un fișier de ieșire sau în zona de ieșire a memoriei
<b>output amplifier</b> amplificator final/de putere/de ieșire	<b>output regulator</b> element de execuție; regulator de ieșire
<b>output area</b> sferă de producție	<b>output ripple voltage</b> tensiune de ondulață/ de pulsărie/ de zgomot la ieșire
<b>output at the drawbar</b> putere la cârligul de tracțiune	<b>output shift register</b> registru de deplasare/de ieșire (al unui calculator)
<b>output buffer</b> zonă de ieșire (a memoriei interne), zonă din care informațiile sunt transferate echipamentelor periferice	<b>output stage</b> etaj final/de ieșire
<b>output capacity</b> randament; debit	<b>output standard</b> normă de producție
<b>output cascade</b> treaptă finală; etaj final/de ieșire	<b>output terminal noise</b> zgomot de ieșire
<b>output coefficient</b> coeficient de utilizare/ de eficiență; productivitate	<b>output test</b> încercare de putere/de productivitate
<b>output control program(me)</b> program de comandă a ieșirii	<b>output valve tub (electronic) final</b>
<b>output data</b> date de ieșire (ale unui calculator); date/caracteristici de putere (ale unei mașini)	<b>output voltage</b> tensiune de ieșire/finală
<b>output disturbance</b> perturbație la ieșire	<b>output well</b> sondă productivă
<b>output electrode (ap med)</b> electrod de întoarcere; (metr) electrod de ieșire	<b>outreach (nav)</b> bătaie a bigii; rază de acțiune a bigii; (TH) deschidere a brațului; rază de acțiune (a macaralei)
<b>output equation</b> ecuație de ieșire/care exprimă valorile funcției obținute la un terminal al unui circuit logic	<b>outrigger (av)</b> lonjeron; (el) consolă; brătară; (miri) grindă în consolă; (nav) tangon; portfurchet
<b>output error</b> eroare a valorii de ieșire	<b>outriggers</b> console de reazem; picioare pentru macara
<b>output factor</b> coeficient de eficiență/de utilizare; productivitate	<b>outrun</b> a întrece; a depăși
<b>output file</b> fișier de ieșire/în care sunt memorate rezultatele unei prelucrări	<b>outrush</b> viitură
<b>output function</b> funcție (a semnalului) de ieșire	<b>outscriber</b> circuit decodificator/ convertor/ traductor
<b>(output) load</b> (circuit de) sarcină, dispozitiv care primește puterea de ieșire a unui emițător	<b>outsell</b> a (se) vinde mai scump decât; a vinde în cantități mai mari decât
<b>output meter</b> aparat de măsurat puterea/debitul la ieșire, indicator la ieșire; wattmetru de ieșire; outputmetru	<b>outset</b> început
<b>output monitor</b> dispozitiv de control /monitor la ieșire	<b>outshot (mas, 777)</b> proeminență, ieșind; (TH) deșeuri
<b>output pentode</b> pentodă finală	<b>outside</b> latură/parte exterioară; exterior // extern, exterior // în afară, în exterior
<b>output per litre</b> putere litrică	<b>outside/outdoor air</b> aer proaspăt/din exterior/de înlocuire
<b>output per man-hour</b> producție/productivitate pe om și oră	<b>outside box</b> lagăr exterior
<b>output per man-shift (OMS) producție pe</b> om și schimb; productivitate a muncii	<b>outside broadcast</b> transmisie exterioară, reportaj din exterior/de pe teren
<b>output per unit of displacement</b> putere litrică	<b>outside callipers</b> compas de exterior/de grosime
<b>output power</b> putere la ieșire	<b>outside chaser</b> pieptene pentru filet exterior
	<b>outside circular thread tool</b> cuțit-disc de filetat exterior cu un singur profil activ
	<b>outside circulation</b> circulație exterioară
	<b>outside clinch</b> nod de scaun simplu (în marină)
	<b>outside corner weld</b> sudare exterioară de colț
	<b>outside crank</b> manivelă exterioară
	<b>outside diameter</b> diametru exterior

**outside director** membru al consiliului de administrație neangajat permanent  
**outside-infilter** filtru cu deplasarea materialului de filtrare de la periferie la centru  
**outside junction plate** guseu exterior  
**outside light** lumină externă/străină  
**outside line of the tooth** dreapta de vârf (la cremalieră)  
**outside of tubes** spațiu între țevi/intertubular  
**outside pass-band attenuation** atenuare în afara benzii de trecere  
**outside pipe cutter** cuțit de burlane exterior  
**outside planking** bordaj de lemn exterior (la nave)  
**outside plant** instalată/rețea de linii exterioare  
**outside plating** bordaj metalic exterior (la nave)  
**outside proofed** cauciucat/ impermeabilizat la exterior  
**outside screw chaser** pieptene de filetat pentru filet exterior  
**outside screw culting tool** cuțit de filetat pentru filet exterior  
**outside (screw) thread** filet exterior  
**outside shoe brake** frână cu saboți exteriori  
**outside spring callipers** compas de exterior/de grosime cu arc  
**outside storage** depozit deschis/în aer liber  
**outside straise** filă exterioară (la nave)  
**outside stripping section** secție de stripare exterioară  
**outside turning tool** cuțit pentru strunjire exterioară  
**outside wall** perete exterior  
**outsole** talpă (exterioră)  
**outspeed** a depășit viteza  
**outspoken** explicit; realist  
**outsqueezing** extrudare  
**outstanding (TU)** remarcabil; important; nesolutat; restant; neîndeplinit; (cstr) proeminent; în relief; (mân) neachitat, litigios  
**outstanding debt** creață  
**outstanding payment** plată neachitată/ neefectuată  
**outstanding shares** acțiuni deținute de public  
**outstation** post telefonic de abonat  
**out-stepping well** sondă de explorare în extindere  
**outstrip** a depășit, a întrecese  
**out-stroke** cursă de evacuare  
**outtake** lucrare minieră de aeraj  
**out time (of machine)** timp de întreruperi, timp mort  
**out-to-out (measured)** măsurat la exterior  
**outtrunk switch** comutator de trunchi exterior (în telefonie)  
**outturn** producție; randament; greutate netă a carcului descărcat la sosirea navei  
**outturn report** raport de descărcare  
**outturn sample** moștră din marfa preluată

**outward** în afară; (de) exterior  
**outward board** poziție de plecare (în telecomunicații)  
**outward bound** în drum spre un port străin (despre navă)  
**outward-bound road** drum de ieșire  
**outward cargo/freight** mărfuri pentru export; carie de plecare/de ieșire  
**outward course** drum opus/prin contrabord (al unei nave)  
**outward-flow turbine** turbină centrifugă  
**outward mining** exploatare din subteran spre suprafață  
**outward opening** orificiu spre exterior  
**outward run** parcurs de expediere (căi ferate)  
**outweigh** a căntări mai mult decât, a depășit în greutate; a avea mai multă greutate/influență decât, a prevalea asupra  
**outwork** grindă de coamă (la un perete de palplanșe)  
**outworn** uzat; impropriu pentru folosire; inutilizabil  
**ovae** ovă (în arhitectură)  
**ovalbumins** albumine din ou  
**oval flange** flanșă eliptică  
**oval head** cap oval (la surub)  
**oval-head countersunk wood screw** surub pentru lemn cu cap oval semiînecat  
**ovalization** ovalizare  
**oval lathe** strung pentru (prelucrarea profilurilor) ovale  
**oval pass** calibră oval (la laminoare)  
**oval screw point** vârf bombat al șurubului  
**oval turning device** dispozitiv pentru strunjirea suprafetelor ovale  
**oval turning lathe** strung pentru (prelucrarea profilurilor) ovale  
**oven (alini)** mașină de gătit; (cstr, met, TH) cuptor; furnal; sobă; etuvă  
**oven battery/block** baterie de cuptoare (metalurgice)  
**oven brickwork** zidărie a cuptorului  
**oven charge** încărcare a cuptorului, șarjare  
**oven control** reglare/comandă/termostatare a unui cuptor  
**oven cure** vulcanizare în etuvă  
**oven-dried (termo)** uscat în cuptor; (text) uscat până la greutate constantă  
**oven-drying** uscare în etuvă  
**oven-dry weight** greutate (a țesăturii) după uscarea în etuvă  
**oven gas** gaze de cocserie  
**oven plant** instalată a cuptoarelor  
**oven sole** vatră/fundație a cuptorului  
**overall** salopetă; (text) combinezon de lucru//(77)/ total, global, general  
**overall agreement** acord global

**overall attenuation** atenuare totală; echivalent de transmisie  
**overall brightness/ brilliance transfer characteristic** caracteristică totală/resultantă de transfer de luminanță (în tv)  
**overall cavity gain** câștig total al unei cavități rezonante  
**overall contrast ratio** contrast total; raport mediu al contrastelor (în tv)  
**overall dimensions** dimensiuni exterioare/ generale/ de gabarit; gabarit  
**overall efficiency** (fiz) eficacitate totală; (TH) randament total/global  
**overall equivalent** echivalent (total) de transmisie; atenuare totală  
**overall estimate** estimare globală/bazată pe întreaga informație  
**overall formula** formulă empirică  
**overall frequency response** caracteristică/ răspuns de frecvență total(ă)  
**overall heat-transfer coefficient** coeficient global de transfer de căldură  
**overall height** înălțime totală/de gabarit  
**overall housing** construcție provizorie de protecție (încălzită)  
**overall length** lungime totală/de gabarit  
**overall net-loss measurement** măsurare a echivalentului total de transmisie  
**overall noise factor/figure** factor mediu de zgomot  
**overall output** producție totală/globală; putere maximă  
**overall plan** plan de ansamblu  
**overall rate constant** constantă globală de viteză (a reacției)  
**overall rigidity** rigiditate globală/medie  
**overall size** gabarit; dimensiune exterioară  
**overall transfer function** funcție rezultantă de transfer/de transmisie a unui sistem  
**overall transfer rate** coeficient general/total de transmitere  
**overall transmission loss** atenuare efectivă, pierderi de transmisie globale  
**overall voltage** tensiune totală (la care este supus un lanț de izolație)  
**overall width** lățime totală/de gabarit  
**overamplification** supraamplificare  
**over-and-under relay** releu de maxim și minim  
**overarch** a bolti; a acoperi cu boltă  
**over-arm** contrasuport; braț al mașinii de frezat  
**overbaking** încălzire excesivă  
**overbalance** greutate suplimentară pentru echilibrare//a cântări mai mult decât, a întrece în greutate; a avea preponderență asupra  
**oberbalanced hoisting** extracție pe puț cu contra-greutate

**overbanking** deplasare defectuoasă a ancorei (în orologerie)  
**overbending** inflexiune, strâmbare  
**overbiased amplifier** amplificator supranegativ/ suprapolarizat  
**overbid** a supralicită  
**overbleaching** supraalbire, supraînalbire  
**overboiling** răsfierbere  
**overbridge** pasaj superior  
**overbunching** supragrupare; supraconcentrare a unui fascicul  
**overburden** (geol) strat superior; strat-acoperiș; strat protector; (hidr) depuneri superficiale (de aluvioni); (miri) strat acoperitor/ de copertă// (TH) a supraîncarcă, a suprasolicita  
**overburden bridge** pod transbordor al sterilului de la descopertă  
**overburden drilling** perforare a copertei unui zăcământ  
**overburden dumper** dispozitiv de golire la haldă a descopertei (sterilului)  
**overburdening** supraîncărcare; suprasarcină  
**overburden pressure** presiune a rocilor de deasupra/litostatică  
**overburned particle of limestone** bulgăre supraars de piatră de var  
**overburning** supraardere  
**over-car aerial/antenna** antenă de acoperiș (la automobile)  
**overcast area** zonă de cer acoperită cu nori  
**overcast sky** cer acoperit/intunecat  
**overcharge** (cf) supragreutate; (mari) suprapret, suprataxă; navlu excesiv; (TH) suprasarcină, supraîncărcare// a supraîncarcă, a suprasolicita; (mari) a cere un preț prea mare  
**overcoat** palton; manta  
**overcoating** tencuire, acoperire cu mortar  
**overcoil** cotit (în orologerie)  
**overcoil spring** arc spiral cotit  
**overcome** a înfrângă; a învinge  
**overcoming** învingere  
**overcompound excitation** excitare supracompoundată (care face ca tensiunea la borne să crească cu sarcina)  
**overcompounding** supracompoundare (a unei mașini cu excitare mixtă)  
**overcooking** răsfierbere, suprafierbere  
**overcooling** suprarăcire  
**overcritical** supracritic  
**overcritical coupled circuits** circuite supracuplate (peste cuplajul critic)  
**overcure** a supravulcaniza, a postvulcaniza// supravulcanizare, postvulcanizare  
**overcuring** supraîntărire, supravulcanizare, întărire excesivă prin reticulare/vulcanizare

<b>overcurrent</b> supracurent, supraintensitate	<b>overfeed arrangement</b> dispozitiv de supraalimentare
<b>overcurrent circuit breaker</b> întrerupător de protecție contra supracurentilor	<b>overfeeding</b> ( <i>mașuri</i> ) avans excesiv; ( <i>TH</i> ) supraalimentare
<b>overcurrent class</b> clasă de supraintensitate (la transformatoare de curent)	<b>overfeed pin stenter</b> ramă de uscat și întins cu ace, prevăzută cu dispozitiv de avans (la mașini textile)
<b>overcurrent release/ tripping</b> declanșare/ deconectare la supraintensitate	<b>overfield</b> extindere a unui corp; suprancorp (în algebră)
<b>overcurrent-undervoltage circuit breaker</b> disjuncțor de supracurent și subteniune/cu protecție maximală de curent și minimală de tensiune	<b>overfill</b> a umple excesiv, a supraîncarcă
<b>overcut</b> dantură superioară a pilei	<b>overflow</b> ( <i>autom</i> ) depășire; ( <i>hidr</i> ) revârsare; debit; scurgere; ape excedentare; deversor; ( <i>in</i> ) depășire (a posibilității de reprezentare corectă a unui rezultat; a capacitații de memorare); ( <i>petr, TH</i> ) ţeava de deversare/ de preaplin; preaplin; ( <i>tele</i> ) congestionare, supraîncărcare; trafic telefonic supraîncărcat // ( <i>hidr</i> ) a se revârsa, a deborda, a deversa; a îneca (terenul), a inunda, a se scurge (peste un baraj, dig etc.)
<b>overcutting jib</b> braț de haveză cu tăiere la nivel superior havezei	<b>overflow a la rm</b> avertisment/alarmă de depășire
<b>overdamming</b> inundare prin retentie suplimentară; supraretenție; deversare peste dig/peste baraj	<b>overflow baffle/edge</b> creastă/ spinare a deversorului
<b>overdamping</b> supraamortizare; amortizare supra-critică/aperiodică	<b>overflow bit</b> bit de depășire/în exces (în informatică)
<b>overdeveloped</b> supradevelopat, developat excesiv	<b>overflow chamber</b> cameră de scurgere/de decantare
<b>overdeveloping</b> supradevelopare, developare excesivă	<b>overflow channel</b> canal deversor
<b>over die (met)</b> poanson; contramatriță; ( <i>miri</i> ) stâlp superior	<b>overflow contact</b> contact al semnalului (telefonic) de congestionare/supraîncărcare
<b>overdone</b> supradevelopat, developat excesiv	<b>overflow control indicator</b> indicator de schimbare a formularului (la calculatoare)
<b>overdraft (o./d., O/D)</b> descoperit în cont// neacoperire (a unui mandat de plată); depășire a contului în bancă; sumă cu care s-a depășit contul în bancă; cont fără acoperire; sold debitor	<b>overflow dam</b> ( <i>hidr</i> ) dig/ baraj submersibil/ deversor; ( <i>petr</i> ) prag deversant
<b>overdraw</b> a forța un filet	<b>overflow detector</b> dispozitiv de detectare a depășirii/a excesului
<b>overdriven</b> supraîncărcat; supraexcitat; funcționând cu turăție prea mare	<b>overflow dike/dyke</b> dig deversabil
<b>overdrying</b> suprauscare	<b>overflow exchange</b> centrală telefonică de supersarcină/de supratrafic
<b>overdue debts</b> arierate, debite rămase restante după expirarea scadentei	<b>overflowing</b> deversare; debordare
<b>overdue delivery</b> livrare/predare cu întârziere	<b>overflowing (from mould)</b> revârsare (din forma de turnare)
<b>overestimation</b> supraevaluare	<b>overflowing nappe</b> pânză de apă deversată (peste baraj)
<b>overetch</b> a ataca adânc cu acizi	<b>overflow meadow</b> luncă inundabilă
<b>overexcited state</b> regim supraexcitat	<b>overflow meter</b> contor înregistrator de supratrafic/ de vârf
<b>overexert</b> a supraîncarcă; a supratensiona	<b>overflow mill</b> moară cu descărcare centrală
<b>overexposed</b> supraexpus, expus excesiv	<b>overflow nipple</b> stuț de deversare, tub de deversare
<b>overexposed picture</b> fotografie supraexpusă	<b>overflow outlet</b> racord de preaplin
<b>overexposure (ai)</b> iradiere excesivă, suprairadiere; ( <i>foto</i> ) supraexpunere	<b>overflow pipe</b> ţeava/conductă de deversare/de preaplin
<b>overall</b> deversare; deversor; deferlare (a valurilor); prag submarin	<b>overflow register (in)</b> registru de depășire; ( <i>tele</i> ) contor pentru cazuri de ocupat și pierderi
<b>overall coefficient</b> coeficient de deversare	<b>overflow switch</b> întrerupător de depășire/de exces
<b>overall gap</b> deschidere deversoare overfalls valuri produse de curenți contrari; valuri de marea deferlante	<b>overflow tube</b> tub de preaplin, deversor
<b>overall side of a weir</b> față deversantă a unui baraj	<b>overflow valve</b> supapă de preaplin/de descărcare
<b>overall wave</b> lamă deversantă	<b>overflow water</b> apă excedentară/disponibilă
<b>overall weir</b> baraj deversor	<b>overflow weir</b> baraj deversor
<b>overall well</b> puț deversor	
<b>overfastness</b> rezistență la supravopsire	

**overflux relay** releu de siguranță/de declanșare  
**overfold** cută răsturnată  
**overform** a copia  
**overfreight** supranavlu, navlu suplimentar  
**overglaze** email, smalț, glazură  
**overglazing** emailare, smălțuire, glazurare  
**overground** măcinat fin, pulverizat; (*cstr*) suprateran, deasupra solului  
**overground building/ work** construcție supraterană  
**overgrowth** supracreștere  
**overgrowth of liabilities** creștere excesivă a obligațiilor/ angajamentelor  
**overhand knot** jumătate (de) nod (în marină)  
**overhand method** metodă de extracție de jos în sus (la minereuri)  
**overhand stope** abataj cu avansare de jos în sus (la minereuri); exploatare ascendentă în etaje  
**overhand stoping and filling** abataj cu exploatare de jos în sus, cu rambleu  
**overhand-underhand stoping** abataj cu tăiere combinată de jos în sus și de sus în jos  
**overhand working** exploatare cu trepte răsturnate  
**overhang (auto)** consolă-spată; (*av*) o aripă mai joasă decât cealaltă; (*cstr*) proeminentă, ieșind, streașină, ieșitură; (*el*) cap de bobinaj; (*maș-uri*) lungime a brațului în consolă; (*nav*) avântare (a etravei, etamboului); (*TH*) consolă; prelungire, ieșire din rând  
**overhang beam (of a rotating crane)** consolă; fleșă; braț (de macara)  
**overhanging** proeminent; ieșit în afară **overhanging arm** grindă/ braț în consolă; contra-brat, contrasuport  
**overhanging stairs** scară suspendată  
**overhanging standard (maș-uri)** cadru în formă de C; (*met*) batiu de ciocan cu o singură coloană  
**overhaul (TH)** reparatie capitală, revizie generală: inspecție; cercetare; depășire; întrecere// (*nav*) a preface un palane; a ajunge din urmă (o navă); (777) a examina; a verifica; a revizui; a repara  
**overhauling** reparatie/revizie generală; (*petr*) intervenție  
**overhauling point** punct de trecere înainte (la calea ferată)  
**overhaul manual** manual de reparări/revizii  
**overhaul plant/ shop** atelier pentru revizii și reparări  
**overhaul stand** banc pentru reparări capitale  
**overhead (ind chim)** frunți (de distilare); (*inj*) suprasarcină, timp consumat de un sistem de calcul pentru operații neproductive; (*mân*) cheltuieli generale, cheltuieli fixe și variabile cu excepția celor pentru materii prime și forță de muncă; (*termo*) curent de abur//(TH), de suprafață, suprateran; fixat de plafon; superior

**overhead beam (*cstr*)** grindă de planșeu/de tavan: (*text*) sul superior de urzeală  
**overhead bearer** suport de linie aeriană  
**overhead bridge** pod/eșafodaj de serviciu  
**overhead brine spray deck** plafon fals de răcire prin aspersiune; tavan fals (sub răcitorul de aer cu injector și saramură)  
**overhead bunker refrigerated railcar/truck** vagon frigorifer cu rezervor de gheată în tavan/de plafon  
**overhead cableway** macara funicular  
**overhead camera** aparat de fotoreproducere suspendat  
**overhead camshaft (o.h.c.)** arbore cu came în cap  
**overhead caving** surpare a acoperișului (unei excavații subterane)  
**overhead chain-and-trolley conveyor** cale ferată electrică cu fir suspendat și troleu  
**overhead charges/ expenses** cheltuieli de regie, cheltuieli fixe/indirecte/generale  
**overhead coil/grid** serpentină de tavan/de plafon  
**overhead compass** compas magnetic răsturnat; compas de plafon  
**overhead condenser** condensator parțial  
**overhead contact system** sistem/instalație cu fir de contact aerian  
**overhead conveyor** conveier/ transportor suspendat  
**overhead/ general costs** cheltuieli generale  
**overhead cover** acoperiș suspendat  
**overhead crane** pod rulant, macara portal  
**overhead crossing (cj)** încrucisare aeriană; (*drum*) pasaj superior; trecere denivelată; (*el*) clemă de legătură pentru încrucisări, încrucisare de linii aeriene  
**overhead cut** fracțiune de frunte overhead distillate distilat de vârf/de frunte  
**overhead exhaust valve** supapă de evacuare în cap  
**overhead framework** suport-cadru de linie aeriană  
**overhead frog/switch** macaz pentru cale aeriană de curent  
**overhead gear/ transmission** transmisie intermediară (de tavan)  
**overhead grinding machine** mașină de rectificat cu braț suspendat/pendular  
**overhead hand travelling crane** pod rulant cu antrenare manuală  
**overhead highway/ roadway** drum/ șosea/ autostradă suspendat(ă)/ supraînăltat(ă)  
**overhead inlet valve** supapă de admisie în cap  
**overhead irrigation** ploaie artificială; irrigare prin aspersiune  
**overhead junction** jonctiune/legătură de fir de cale  
**overhead light source** iluminare de sus/de deasupra

**overhead loader** (auto)încărcător cu cupă (cu descărcare peste cap)

**overhead plate bank** ansamblu de evaporatoare tip placă montate pe tavan (în depozite frigorifice)

**overhead product** distilat superior; produs de vârf

**overhead rail** şină suspendată; monorai

**overhead railway** cale ferată suspendată

**overhead reservoir** rezervor suprateran; castel de apă

**overhead roadway/ highway** drum/ şosea/ autostradă suspendat(ă)/ supraînăltat(ă)

**overhead rope** cablu suspendat (la funicular)

**overhead runway** cale suspendată/supraînăltată

**overhead scoop** lampă cu arc electric dublu

**overhead seam/weld** cusătură de plafon/peste cap

**overhead shovel** autoîncărcător cu cupă (cu descărcare peste cap)

**overhead stoping** exploatare cu trepte răsturnate

**overhead structure (at road intersection)** trecere superioară, pasaj superior (la intersecție de drumuri)

**overhead suspension** suspensie aeriană

**overhead telephone system** rețea telefonică aeriană

**overhead track** cale ferată suspendată/ supraînăltată

**overhead transmission/ gear** transmisie intermediară (de tavan)

**overhead transmission gear** transmisie intermediară suspendată

**overhead (travelling) crane** pod rulant

**overhead travelling drilling machine** mașină de găurit suspendată, deplasabilă

**overhead unwinding** desfășurare axială (ind. textilă)

**overhead valve (o.h.v.)** supapă acționată de sus; supapă în cap

**overhead-valve engine** motor cu supape acționate de sus; motor cu supape în cap

**overhead/ overheated vapours** vapozi din partea superioară a coloanei (de distilare/ fracționare)

**overhead welding** sudură peste cap

**overhead wire locomotive** locomotivă cu troleu (cu sărmă de contact)

**overhear** a intercepta (o con vorbire)

**overhearing** diafonie, recepționare a unor semnale nedeterminate

**overheat** supraîncălzire//a supraîncăzii

**overheated** supraîncălzit

**overheated neck** fus încălzit abnormal

**overheater** supraîncălzitor

**overheating** supraîncălzire

**overhouse aerial** antenă de acoperiș

**overhung** **crank** manivelă de capăt/ fixată la capătul unui arbore

**overhung pinion** roată dințată în consolă

**overidentification** supradeterminare (stochastică)

**overinvoicing** facturare la o sumă excesivă

**overirradiation** iradiere excesivă, suprairadiere

**overland cable** cablu pozat deasupra pământului

**overland flow** curgere pe versante/pe suprafața terenului

**overland transport** transport pe uscat

**overlap (at)** suprapunere, acoperire parțială; (*el*) histerezis (la regulatoare bipozitionale); (*text*) deplasare laterală a barei cu *pasQO*/(*mat*) a intersecta, a întrețăia; (*met*) a îmbina prin suprapunere; (*tele*) a suprapune, a acoperi

**overlap action** acțiune cu suprapunere

**overlap angle (el)** unghi corespunzător timpului în care doi anazi în comutație își împart curentul; (*mas*) unghi de suprapunere

**overlap control** reglare prin acoperire/prin suprapunere/de recuperare

**overlap factor** factor de acoperire (de suprapunere)

**overlap fold** cută șariată

**overlap joining** îmbinare prin suprapunere

**overlap of shear blades** suprapunere a lamelor de foarfece

**overlapped joint weld** cusătură de sudură prin suprapunere

**overlapping (cstr, cf)** îmbinare cu eclise; (*geol,petr*) transgresiune; șarijă; suprapunere; (*TH*) suprapunere; superpoziție; acoperire; întindere

**overlapping distillation curve** curbă de distilare cu suprapunere

**overlapping multiple** multiplă] eşalonat/partial (în telefonie)

**overlapping of oscillations** suprapunere a oscilațiilor

**overlapping seam** cusătură de suprapunere (la confecții textile)

**overlapping sets** mulțimi cu puncte interioare comune

**overlapping windowing** suprapunere de ferestre/porțiuni rectangulare ale unui ecran (pentru afișarea simultană a mai multor procese)

**overlap welding** sudare prin suprapunere

**overlay (TH)** strat de acoperire; căptușire; (*inj*) segment de acoperire (al unui program), segment care nu este menținut în permanență în memoria internă; utilizare repetată (a memoriei); (*met*) acoperire; metalizare; (*poligr*) foaie de hârtie transparentă sau film, aderente pe o ilustrație, pe care se fac corecturi sau se dau indicații pentru executarea clișeului; (*tele*) procedeu de transparentă electronică/*w*/ a reacoperi, a modifica încărcarea unui segment de program într-o memorie; (*met*) a acoperi, a metaliza; (*tele*) a heterodina; a suprapune (oscilațiile)

**overlaying welding** încărcare prin strat de sudură

**overlay sheet**coală cu potriveală (la mașini de imprimat)  
**overlay structure** structură de acoperire/care indică părțile de program ce pot fi stocate în aceeași zonă a memoriei  
**over length** adaos de prelucrare la lungime  
**overlie** a suprapune (oscilații); a heterodina  
**overlift** (*mas*) a ridică peste limită; (*min*) a ridică colivia peste limită (în turn)  
**over-line bridge** pasaj superior (căi ferate)  
**overload (o.l.)** (*cj*) supragreutate; (*el, tele*) supra-current; (*TH*) suprasarcină, supraîncărcare// a supraîncarcă, a suprasolicita  
**overload capacity** capacitate de supraîncărcare  
**overload circuit breaker/switch** îintrerupător de maxim/maximal/de suprasarcină  
**overload current intermittent operation** funcționare intermitentă cu curent de suprasarcină  
**overloaded functions** funcții supraîncărcate/ care au același nume (ale unei instrucțiuni de calcul)  
**overloader** autoîncărcător cu cupă (cu descărcare peste cap)  
**overloading** suprasarcină, supraîncărcare  
**overload level** (*fiz*) limită de suprasarcină; (*tele*) putere limită admisibilă  
**overload margin/limit** suprasarcină limită admisă; domeniu/limită de suprasarcină  
**overload recovery time** timp de restabilire după suprasarcină  
**overload release** declanșare/deconectare la supra-intensitate  
**overload relief valve** protecție contra supraîncărcării  
**overload shearing clutch** cuplaj de siguranță (cu decuplare prin ruperea elementului de siguranță)  
**overload spring** arc suplimentar; contraarc  
**overload temperature relay** releu termic de suprasarcină  
**overload trip** decuplare la depășirea limitei de sarcină  
**overlocking/overlock seam** cusătură overloc (ind. textilă)  
**overlock sewing machine** mașină de cusut overloc  
**overlock stitch** stich overloc (ind. textilă)  
**overlubrication** ungere excesivă, supraungere  
**overlying** suprapunere  
**overlying bed** strat protector/superior; acoperiș (în geologie)  
**overlying measure** strat-acoperiș  
**overlying rocks** roci acoperitoare; copertă (a unui strat, a unui zăcământ)  
**overlying strata** strate acoperitoare/-acoperiș/superoare  
**overman** maistru miner

**overmastication; overmilling** supramasticare, masticare excesivă  
**overmatching** supraadaptare  
**overmaturing** răscoacere  
**overmeasure** supradimensionare  
**overmodulation** supramodulație  
**overmodulation meter** indicator de supramodulație  
**over motoring** folosirea motorului cu putere excesiv de mare (pentru acționarea unei mașini-unelte)  
**over nosing** capotaj, răsturnare a unui vehicul prin ridicarea părții sale posterioare  
**overoxidation** peroxidare  
**overpass** pasaj superior  
**over-passed limit** limită depășită  
**overpay** a plăti mai mult decât; a plăti prea mult pentru  
**overpick motion** mecanism de bătaie de sus (ind. textilă)  
**overplus** surplus, excedent  
**overpoint** temperatură/ punct inițial(ă) de distilare/ de fierbere  
**overpoling** schimbare a polarității  
**overpotential** supratensiune; polarizație galvanică/electrolitică  
**overpressure** suprapresiune  
**overprint** supratipărire//a supratipări, a tipări pe un material tipărit anterior  
**overprinting** supraimprimare (imprimare a unui model peste altul deja imprimat) (ind. textilă)  
**overproduction** supraproducție  
**overpunch** perforare duodecanală, superperforare, supraștanțare, perforare Y// a supraperfora, a supraștanța  
**overquenching** suprarăcire la călire  
**overrange** (*at*) parcurs anormal; (*metr*) depășire a domeniului de măsurare  
**overrate** a supraevalua, a supraestima, a supra-aprecia  
**overrefined** supraraflat  
**overrefining** rafinare excesivă, supraraflat  
**overregulate** a suprareglă, a regla excesiv; a supracomanda  
**over relay** releu maximal/de maxim  
**overretting** supratopire (cânepe, in)  
**overrich mixture** amestec extrem de bogat  
**override (autom)** suprareglare//(mtfo) a depăși, a întrece; (*mân*) a avea prioritate asupra  
**override control** comandă priorităță (comandă suplimentară având prioritate asupra comenziilor normale a unui aparat); comandă de corecție  
**overriding priority** prioritate de prim rang  
**overring** extindere a unui inel; suprainel (în algebră)  
**overripeness** maturitate trecută (în agricultură)

**overripening** răscoacere

**overripe timber** lemn răscupt

**overrule** a anula; a considera nul și neavenit; a respinge (o reclamație); a trece peste (o obiecție)

**overrun** (*hidr*) debit permanent scurs prin frontul undei pozitive de translație; (*TH*) rezervă de deplasare în jos// (*poligr*) a trece (un cuvânt) pe pagina/pe rândul următor(-oare); (*TH*) a se revârsa peste margini; a depăși (limitele permise/ termenul fixat)

**overrun critical depth** adâncime critică aferentă debitului menționat

**overrun lamp** lămpă electrică funcționând cu supratensiune

**overrunning** (*el*) supraîncărcare; (*TH*) debordare; deversare; trecere peste o limită normală

**overrun(ning) brake** frână prin inertie/inerțială

**overrunning clutch** (*auto*) ambreiaj de mers liber; (*mas*) cuplaj unilateral/ de depășire overs plus de tiraj (al unei publicații) oversaturate a suprasatura

**oversaturated rocks** roci suprasaturate

**oversaturation** suprasaturație overscore linie tipărită peste un caracter overseer supraveghetor

**oversensitive** supersensibil

**oversheet** prisoase tehnice (în tipografii)

**overshoot** (*autom, tele*) supracreștere; supramodulație; (amplitudine de) supraoscilație; suprareglare; depășire a domeniului de reglare// a depăși; a supraoscila; (*miri*) a împușca cu exploziv în exces

**overshoot impulse** impuls de demarare

**overshooting ratio** (*autom*) factor/raport de suprareglare, raport între valoarea de suprareglare și valoarea staționară; (*tele*) raport de supramodulație

**overshoot period** timp de suprareglare

**overshot** (*mas*) cu admisie superioară (roată hidraulică)//(*petr*) coruncă

**overshot loader** autoîncărcător cu cupă (cu descărcare peste cap)

**oversize** supradimensiune; supradimensionare

**oversize hole** gaură largită/cu diametrul mai mare decât cel cerut

**oversize part** piesă cu dimensiuni mai mari

**oversize pieces** refuz de ciur, bulgări mari (la prepararea minereurilor)

**oversize reject** refuz, reziduu (pe o sită)

**oversizing** supraîncleiere; supraapretare

**overslung worm** melc aşezat deasupra roții melcate

**overspeed** (*maș-un*) depășire a vitezei normale; *ambalare*//(*mas*) a merge cu supraturăție/cu turăție prea mare

**overspeed device** dispozitiv de protecție contra supravitezelor

**overspeed drive** vitează supramultiplicată

**overspeed governor/limiter** dispozitiv de deconectare la supraviteză; limitator de ambalare

**overspeed protection** protecție contra creșterii vitezei

**oversquare engine** motor cu cursă scurtă (la care cursa pistonului este inferioară alezajului cilindrului)

**oversteering** supravirare (caracteristică a unui automobil de a prezenta, în curbe, o derivă mai mare la roțile din spate decât la cele din față)

**overstock** suprastoc; stoc excedentar/ supranormativ// a suprastoca; a aproviziona excesiv (piata, un magazin)

**overstor(e)y** etaj dominant (în silvicultură)

**overstrain** deformație remanentă; supratensionare// a aplica o sarcină peste limita de elasticitate; a supraîncarcă; a suprasolicita

**overstrain ag(e)ing** îmbătrânire după ecrusare

**overstraining** supratensionare, supraîncărcare

**overstraining of equipment** suprasolicitare a utilajului

**overstress** a supratensiona; a suprasolicita

**overstressing** suprasolicitare (statică)

**overstretching** supraîntindere, supratensionare

**oversubscribe** a subscrive peste necesități (un împrumut, o emisiune de acțiuni)

**oversupply** supraproducție

**overswing** supramodulație; supraelongație

**overtake** (*auto*) a depăși (în circulație); a dubla (în circulație); (*nav*) a ajunge și depăși (o navă)

**overtaking** depășire

**overtaking light** lumină de pupă (în navigație)

**overtaking meter** (*el*) contor de depășire a consumului; (*tele*) contor de convorbiri

**overtaking point** punct de trecere înainte (la calea ferată)

**overtaking station** stație de trecere înainte

**overtax** a suprataxa; a supraevalua

**overtension** supratensionare; supraîncărcare; supratensiune

**overthrow** a răsturna; a demola

**overthrust** sariaj, transgresiune, încălecare

**overthrust fault** falie de încălecare

**overthrust line** linie de sariaj/de încălecare

**overthrust mass** pânză de sariaj

**overthrust plane** suprafață de sariaj

**overthrust sheet** pânză de încălecare/de sariaj

**overtighten** a strâng excesiv de tare

**overtime (o.t.)** timp/ ore suplimentar(e)

**overtime goods** mărfuri neridicate în termen

**overtone** armonică (a unei unde)

**overtravel** (*autom*) suprareglare; (*maș-un*) depăşire a capătului cursei  
**overtravel switch** întrerupător de fine de cursă  
**overtravel wiper patch** suprafaţă de contact a periei (la maşini electrice)  
**overtreating** suprarefinare  
**overturn** (*auto*) a capota; (*met*) a teşi muchiile; a inversa; (*TH*) a basculă; a (se) răsturna  
**overturned fold** cută răsturnată  
**overturning** răsturnare; basculare  
**overturning moment** moment de răsturnare  
**overturning skip** schip cu golire prin basculare (peste cap)  
**overturn the thread** a forţa filetul  
**over-underground system** retea (electrică) aeriană și subterană  
**overvaluation** supraevaluare  
**overvoltage (OV)** supratensiune  
**overvoltage release/tripping** declanşare la supratensiune  
**overvolted discharge** descărcare la supratensiune  
**overvulcanization** supravulcanizare  
**overweight** supragreutate, exces de greutate//a supraîncarcă  
**overwind** (*el, text*) a depăsi bobinarea; (*miri*) a supraînălță colivia; a ridica colivia mai sus decât e permis//(*termo*) insuflare directă  
**overwinding circuit-breaker** întrerupător pentru oprirea automată a coliviei  
**overwinding safety gear** dispozitiv de siguranță pentru împiedicarea supraînălțării coliviei  
**overwind prevention gear** dispozitiv de prevenire a supraînălțării coliviei  
**overwork** lucru în ore suplimentare; muncă suplimentară/excesivă// a supraîncarcă; a munci suplimentar/in plus  
**overwrite** suprascriere, plasare a unei informații în locul alteia într-o locație  
**overwriting error** eroare datorită suprapunerii instrucțiunilor (la calculatoare)  
**ovoflavín** lactoflavínă, vitamină B<sub>2</sub>  
**void briquette** brichetă ovoidă de cărbuni  
**ovonics** ovonică, știință/ ingerie a semiconductoarelor amorse  
**Owen bridge** punte Owen (pentru măsurarea inductantelor)  
**owner (O)** proprietar; armator  
**owner-driver** conducător amator  
**ownership** proprietate; drept de proprietate  
**owner's risk (OR)** (pe) riscul proprietarului  
**oxalic acid** acid oxalic; sare de măcruș  
**oxazine dyes** coloranți oxazinici  
**oxbow** albie veche; braț mort, meandră  
**oxbow lake** braț mort  
**oxethyl** etoxil (radical)

**ox-hide** piele de bou  
**oxidant** oxidant  
**oxidation** oxidare  
**oxidation accelerator** accelerator de oxidare  
**oxidation apparatus** aparat de oxidare  
**oxidation catalyst** catalizator de oxidare  
**oxidation column** coloană de oxidare  
**oxidation film** peliculă de oxid  
**oxidation heat** căldură de oxidare  
**oxidation in bleaching** oxidare în procesul de albire  
**oxidation inhibitor** inhibitor de oxidare; aditiv antioxidant  
**oxidation number** indice de oxidare, cifră de oxidare  
**oxidation period** perioadă de oxidare  
**oxidation potential** potențial de oxidare  
**oxidation preventive** antioxidant  
**oxidation process** proces de oxidare  
**oxidation promoter** promotor de oxidare  
**oxidation rate** viteza de oxidare  
**oxidation reaction** reacție de oxidare  
**oxidation reclaiming process** procedeu de regenerare (a cauciucului) prin oxidare  
**oxidation-reduction** oxidare-reducere  
**oxidation-reduction cell** pilă de oxidoreducere  
**oxidation-reduction electrode** electrod redox/de oxidare-reducere  
**oxidation-reduction indicator** indicator redox/de oxidoreducere  
**oxidation-reduction potential** potențial redox/de oxidoreducere  
**oxidation-reduction reaction** reacție de oxidare-reducere  
**oxidation-reduction system** sistem redox  
**oxidation-resistant** rezistent la oxidare  
**oxidation-resisting steel** otel inoxidabil  
**oxidation retarder** antioxidant, inhibitor de oxidare  
**oxidation stability** stabilitate la oxidare  
**oxidation-stability test** determinare a stabilității la oxidare  
**oxidation susceptibility** susceptibilitate la oxidare  
**oxidation test** încercare la oxidare  
**oxidation tint** culoare de revenire  
**oxidation tower** turn/coloană de oxidare  
**oxidation value** indice/cifră de oxidare  
**oxidation zone** zonă de oxidare  
**oxidative attack** atac oxidativ  
**oxidative degradation** degradare oxidațiă vă  
**oxidative polymerization** polimerizare oxidativă  
**oxide** oxid  
**oxide coating** (*met*) peliculă de oxid; (*TH*) protecție prin oxidare  
**oxide cut-(off)** fereastră de oxid (la semiconductoare)

<b>oxide drosses</b> zgură de metal	<b>oxygen apparatus for high-altitude flying</b> aparat de oxigen pentru zbor la mare altitudine; inhalator de altitudine
<b>oxide film/skin</b> strat/peliculă de oxid	<b>oxygenated chemicals</b> produse chimice oxigenate
<b>oxide inclusions</b> incluziuni de oxizi	<b>oxygenated water</b> apă oxigenată
<b>oxide metal resistor (OMR)</b> rezistor cu oxid de metal, rezistor realizat din oxid metalic	<b>oxygenation</b> oxigenare
<b>oxide of mercury cell</b> pilă cu oxid de mercur și zinc	<b>oxygen bottle</b> tub de oxigen
<b>oxide passivation layer</b> strat de pasivare cu oxid	<b>oxygen breathing apparatus</b> aparat de respirat cu oxigen
<b>oxide trap</b> capcană/trapă de oxid (în electronică)	<b>oxygen carrier</b> comburant, carburant, oxidant (în procesul combustiei)
<b>oxidimetric method</b> metodă oxidimetrică	<b>oxygen charging truck</b> stație auto pentru transvazarea oxigenului în butelii
<b>oxidimetry</b> oxidimetrie	<b>oxygen compound</b> compus al oxigenului
<b>oxidizable</b> oxidabil	<b>oxygen cutting-torch</b> aparat de tăiat oxiacetilenic
<b>oxidization</b> oxidare	<b>oxygen cylinder</b> butelie/tub de oxigen
<b>oxidize</b> a (se) oxida; a rugini	<b>oxygen cylinder manifold</b> colector tubular pentru legarea mai multor butelii de oxig'en într-o baterie
<b>oxidized asphalt</b> asfalt oxidat/suflat	<b>oxygen de-seaming</b> îndepărțare a defectelor de pe suprafața laminatelor folosind flacără oxiacetilenică
<b>oxidized celluloses</b> oxiceluloze	<b>oxygen enriched air</b> aer îmbogățit cu oxigen
<b>oxidized (drying) oil</b> ulei suflat/oxidat	<b>oxygen evaporator</b> gazogen/instalație pentru gazeilcarea oxigenului lichid
<b>oxidized rubber</b> cauciuc oxidat	<b>oxygen-filling truck</b> stație de încărcat oxigen
<b>oxidized starch</b> amidon oxidat	<b>oxygen gauging</b> tăiere a canelurilor cu flacără oxiacetilenică
<b>oxidizer</b> oxidant	<b>oxygen heterocyclic ring</b> nucleu heterociclic cu oxigen
<b>oxidizing action</b> efect de oxidare	<b>oxygen-hydrogen cell</b> pilă/element cu oxigen și hidrogen/cu gaz exploziv
<b>oxidizing agent (agent)</b> oxidant	<b>oxygen ignition temperature of metal</b> temperatură de aprindere a metalului în oxigen
<b>oxidizing atmosphere</b> atmosferă oxidantă	<b>oxygen in cylinders</b> oxigen îmbuteliat
<b>oxidizing burning</b> ardere oxidantă	<b>oxygen-induced chain reaction</b> reacție în lanț inițiată de oxigen
<b>oxidizing fire</b> foc oxidant	<b>oxygen lancing</b> tăiere cu lance de oxigen
<b>oxidizing flame</b> flacără oxidantă	<b>oxygen machining</b> prelucrare a metalelor cu flacără (oxiacetilenică)
<b>oxidizing mediu</b> atmosferă oxidantă	<b>oxygen-producing plant</b> stație de oxigen
<b>oxidizing mixture</b> amestec oxidant	<b>oxygen pull-down</b> reducere a procentului de oxigen
<b>oxidizing roasting</b> prăjire oxidantă	<b>oxygen relationship</b> afinitate față de oxigen
<b>oxidizing slag</b> zgură acidă/oxidantă/de afinare	<b>oxygen surface planing</b> rabotare cu flacără oxiacetilenică
<b>oxidizing substance</b> substanță oxidantă	<b>oxygen uptake</b> absorbție a oxigenului
<b>oxomethane</b> aldehidă formică	<b>oxy</b> triunghi ascuțitunghi
<b>oxo reaction</b> reacție oxo	<b>oxyhaemoglobin</b> oxihemoglobină
<b>oxyacetylene</b> oxiacetilenă	<b>oxyhydrogen blowpipe</b> suflantă pentru gaz detonant
<b>oxyacetylene blowpipe</b> arzător oxiacetilenic	<b>oxyhydrogen flame</b> flacără oxihidrică
<b>oxyacetylene cutter</b> suflai de tăiat oxiacetilenic	<b>oxyhydrogen gas</b> gaz detonant
<b>oxyacetylene cutting</b> tăiere autogenă/cu flacără oxiacetilenică	<b>oxyhydrogen welding</b> sudare cu flacără oxihidrică
<b>oxyacetylene cutting torch</b> arzător oxiacetilenic pentru tăiat	<b>oxymethylene</b> formaldehidă
<b>oxyacetylene flame</b> flacără oxiacetilenică	<b>oxysphere</b> litosferă
<b>oxyacetylene surfacing</b> încărcare prin sudare oxiacetilenică	<b>oxytetracycline</b> oxitetraciclină, teramicină
<b>oxyacetylene/oxy flame welder</b> sudor autogen	
<b>oxyacetylene/oxy flame welding</b> sudare oxiacetilenică	
<b>oxyacid</b> oxiacid	
<b>oxycompound</b> compus cu oxigen	
<b>oxydic film</b> peliculă de oxid	
<b>oxyfluorides</b> oxifluoruri	
<b>oxygasoline welding</b> sudare oxibenzenică	
<b>oxygen</b> oxigen (O)	
<b>oxygen acids</b> acizi oxigenați	
<b>oxygen analyser/ analyzer</b> analizor de oxigen	

**oyster** stridie//în formă de lentilă, lenticular  
**ozalid paper** hârtie ozalid  
**ozocerite (paraffin); ozokerite** ozocherită  
**ozone** ozon  
**ozone ag(e)ing** îmbătrânire la ozon

**ozone puncture** perforare cu ozon  
**ozone resistance** rezistență la ozon  
**ozonization** ozonizare  
**ozonizer** ozonizor, aparat de ozonizare

## o

**(octavo)** format în octavo (8 file/16 pagini dintr-o coală);  
**(off)** afară; deschis; întrerupt;  
**(only)** numai// unic, singur;  
**(over)** supra, peste;  
**(oversea(s))** peste mare/ocean; în străinătate//de peste mare/ocean; străin

**o.,0**  
(**office**) birou, oficiu, sediu, serviciu, funcție;  
(**order**) comandă, instrucțiune, ordin  
**0**  
(**binary zero**) zero binar;  
(**double pi**) dublu pi  
**O**  
(**occupation**) ocupație, profesiune, îndeletnicire, meserie;  
(**ocean**) ocean;  
(**offer**) ofertă;  
(**offered**) oferit;  
(**owner**) proprietar, armator  
**o.a., o/a, O/A**  
(**on account of**) în contul;

**(our account)** în contul nostru;  
**(over ail)** în total, în general

**OAPEC**

**(Organization of Arab Petroleum Exporting Countries)** Organizația Țărilor Arabe Exportatoare de Petrol

**o.b.**

**(opening of banks)** la deschiderea băncilor

**obj**

**(object)** obiect; obiectiv;

**(objection)** obiecție;

**(objective)** obiectiv//real, concret; obiectiv

**OBOE**

**(observer bomber over enemy)** radionavigație pentru bombardament fără vizibilitate obs.,

**Obs.**

**(obsolete)** scos din uz/din circulație; învechit, demodat;

**(observatory)** observator

**oc., Oc.**

**(ocean)** ocean;

**(overcharge)** suprasarcină; suprataxă;

**(overcharged)** supraîncărcat

**o'c**

**(o'clock)** ora

**o.c.**

**(open circuit)** circuit deschis;

**(out-current)** (mers) în gol

**O.C., O./C.**

**(open charterer)** contract de navlosire deschis

**OC**

**(of course)** desigur, de la sine înțeles;

**(office copy)** copie pentru dosar;

**(official classification)** clasificare oficială;

**(open cover)** ambalaj deschis/ descoperit/ fără capac; **(order cancelled)** comandă anulată;

**(over the counter)** în mapa de corespondență

**OC.B/L**

**(ocean bill of lading)** conosament oceanic

**OCR**

**(optical character recognition)** recunoaștere optică a caracterelor, soft cu care un format grafic este transformat într-un format text

**o./d., O/D**

**(on demand)** la cerere, la comandă;

**(overdraft)** cont fără acoperire; sumă cu care s-a depășit contul în bancă; depășire a contului în bancă

**OD**

**(outer diameter)** diametru exterior

**ODA**

**(Overseas development administration)** Administrația Guvernului britanic pentru dezvoltare internațională

**ODC**

**(over dimension cargo)** încărcătură agabaritică

**o.e., OE**

**(omissions excepted)** cu excepția omisiunilor

**OECD**

**(Organization for Economic Cooperation and Development)** Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică

**OED**

**(Oxford/New English Dictionary)** Dicționarul limbii engleze moderne editat la Oxford

**OEEC**

**(Organization for European Economic Cooperation)** Organizația pentru Cooperare Economică în Europa

<b>OEM</b>	(original equipment manufacturer) fabricant al utilajului/ echipamentului original	<b>ON</b>	(octane number) indice/cifră octanică;
<b>OF</b>	(old fashioned) vechi, demodat;	(own note)	în bancnote proprii
	(optional feature) caracteristică optională/la cerere; dispozitiv auxiliar facultativ	<b>on a./c.</b>	
<b>ofcl.</b>		(on account)	în contul
	(official) oficial	<b>on e/zero</b>	
<b>off.</b>		(1/0 signal) (semnal) binar	
	(offer) ofertă;	<b>o./o.</b>	
	(offered) oferit;		(order oi) la comanda, din dispoziția
	(office) birou; serviciu; funcție; oficiu; sediu;	<b>O.O.</b>	
	(officer) funcționar;		(own occupation) ocupație proprie
	(official) oficial	<b>O.O.</b>	(object oriented) orientat pe obiect
<b>off.nom.</b>			<b>OOO</b>
	(official nomenclature) nomenclatură oficială		(out of order) dereglat; deranjat; defect; scos din funcțiune
<b>o.h.c.</b>		<b>OOP</b>	(object-oriented program(m)ing) programare orientată pe obiecte
	(overhead camshaft) arbore cu came în capăt	<b>op.</b>	
<b>o.h.v.</b>			(opera) operă, lucrare, clădire;
	(overhead valve) supapă acționată de sus; supapă în cap		(operation) operație, acțiune; acționare; punere în funcțiune;
<b>OIRT</b>			(opposite) opus, contrar
	(Organisation Internationale de Radiodiffusion et Television) Organizația internațională a cărei normă a fost adoptată pentru emisiunile de televiziune în Europa de Est	<b>o.p.</b>	
<b>O.K.</b>			(order policy) polită la ordin;
	(all correct) totul este în regulă/în ordine		(original premium) primă de bază;
<b>o.l.</b>			(out of print) epuizat;
	(overflow level) nivel inundabil;		(overproof) având mai multe grade decât este stabilit (despre spirt etc.)
	(overhead line) linie/cablu aerian(ă);	<b>OPAMP</b>	
	(overload) supraîncărcare, suprasarcină		(operational amplifier) amplificator operațional
<b>OLE</b>		<b>op.cit.</b>	
	(object linking and embedding) „legare și includere a obiectelor”, set extensibil de protocoale de comunicație între aplicații (pentru calculatoare)		(opere citato, in the work cited) în lucrarea citată
<b>o.m., OM</b>		<b>OPE-BATT</b>	
	(old measurement) unitate veche de măsură		(operation-battery) operațional-baterii (indicator al stării de funcționare a unui aparat alimentat de la rețea sau de la baterii)
<b>O &amp; M</b>		<b>OPEC</b>	
	(organization and methods) organizare și metode (serviciu de consultanți ai conducerii; aplicare a studiului muncii în administrarea agenților economici)		(Organization of Petroleum Exporting Countries; Oil-Producing and Exporting Countries) Organizația Țărilor Exportatoare de Petrol
<b>OMG</b>		<b>opn.</b>	
	(object management group) grup de gestiune a obiectelor		(operation) operație;
<b>OMO</b>			(opinion) opinie, părere;
	(ordinary money order) mandat poștal simplu		(opposition) opozitie opp.
<b>OMR</b>			(opposed) opus, invers, contrar;
	(organic moderated reactor) reactor nuclear energetic răcit și moderat cu lichide organice;		(opposite) vis-â-
	(oxide metal resistor) rezistor cu oxid de metal		vis, opus, invers, contrar o.p.p.
<b>OMS</b>			(out of print at present) epuizat pentru moment
	(output per man-shift) producție pe om și schimb; productivitate a muncii	<b>oppy</b>	
			(opportunity) prilej, ocazie opr.
			(operator) operator, lucrător opt.
			(optician) optician;
			(optics) optică;
			(optional) optional, facultativ, neobligatoriu

<b>optg.</b>	( <b>operating</b> ) (condiții/ regim) de exploatare/ de lucru, de funcționare	<b>o.r.w.</b>	( <b>owner's risk of wetting</b> ) risc de umezire/de udare al proprietarului
<b>OR</b>	( <b>official receiver</b> ) administrator judiciar; lichidator; portărel;	<b>o.s.</b>	( <b>one side</b> ) o parte, o față; ( <b>on sample</b> ) conform mostrei; ( <b>on spot</b> ) pe loc, la fața locului, la vedere; ( <b>other side</b> ) partea cealaltă; ( <b>other sources</b> ) alte surse; ( <b>outsides</b> ) părțile laterale; ( <b>outsize</b> ) măsură mare/excepțională
<b>o. &amp; r.</b>	( <b>ocean and rail</b> ) (transport) pe ocean și cale ferată	<b>o./s.</b>	( <b>out of stock</b> ) consumat, epuizat, (care) nu se află în stoc/depozit
<b>ORAP</b>	( <b>Organization of Rural Associations for Progress</b> ) Organizația Asociațiilor Rurale pentru Progres	<b>OS</b>	( <b>operating system</b> ) sistem de exploatare/de operare/de comandă a executării programelor
<b>o.r.b.</b>	( <b>owner's risk of breakage</b> ) risc de spargere al proprietarului	<b>OSAK</b>	( <b>open systems applications kernel</b> ) nucleu de aplicații ale unor sisteme deschise (interconectate)
<b>o.r.c.</b>	( <b>owner's risk of chaffing</b> ) risc de uzură al proprietarului	<b>OSC</b>	( <b>offence against the sine condition</b> ) violare/încălcare a condiției sinusurilor (VCS); ( <b>oscillator</b> ) oscilator, circuit electronic generator de semnale cu o anumită frecvență
<b>ORC</b>	( <b>Officer's reserve corps</b> ) Corpul ofițerilor de rezervă	<b>OSD</b>	( <b>on screen display</b> ) afișare pe ecran
<b>ord.</b>	( <b>ordinary</b> ) obișnuit, comun, simplu	<b>OSF</b>	( <b>open software foundation</b> ) fundamentare a unui software deschis o./s.,
<b>o.r.d.</b>	( <b>owner's risk of damage</b> ) risc de avarie al proprietarului;	<b>o./sg.</b>	( <b>outstanding</b> ) neachitat, restant; nesoluționat, litigios
	( <b>owner's risk of deterioration</b> ) risc de deteriorare al proprietarului	<b>OSI</b>	( <b>open system interconnecting</b> ) model de referință utilizabil pentru simplificarea schimbului de date
<b>o.r.f.</b>	( <b>owner's risk of fire</b> ) risc de foc/de incendiu al proprietarului	<b>OSPF</b>	( <b>open shortest path first</b> ) cel mai scurt traseu principal deschis (într-o rețea de calculatoare)
<b>org.</b>	( <b>organic</b> ) organic; unitar; constitutiv;	<b>o.t.</b>	( <b>overtime</b> ) timp/ore suplimentar(e); ( <b>own truck</b> ) cu camion propriu
	( <b>organization</b> ) organizare, alcătuire; organizație	<b>OT</b>	( <b>overseas trade</b> ) comerț cu străinătatea
<b>orig.</b>	( <b>origin</b> ) origine; punct zero/initial;	<b>O/t.</b>	( <b>old terms</b> ) (în) condițiile vechi
	( <b>original</b> ) inițial, prim//original; exemplar prim;	<b>OTC</b>	( <b>originating toll centre</b> ) oficiu (telefonic) cap de linie interurban
	( <b>originally</b> ) la origine; inițial	<b>OTF</b>	( <b>optical transfer function</b> ) funcție optică de transfer (FOT)
<b>o.r.l.</b>	( <b>owner's risk of leakage</b> ) risc de scurgere al proprietarului	<b>OTR</b>	( <b>one touch recording</b> ) înregistrare la o singură comandă (la casetofoane)
<b>ORN</b>	( <b>orange</b> ) portocaliu, culoarea cu codul 3 în electronică	<b>OV</b>	( <b>overvoltage</b> ) supratensiune
<b>o.r.r., (ORR)</b>	( <b>owner's risk rate</b> ) tarif pentru riscul proprietarului		
<b>ors.</b>	( <b>others</b> ) alții		
<b>o.r.s.</b>	( <b>owner's risk of shifting</b> ) risc al proprietarului de deplasare a încărcăturii		

**OWF**

(optimum working frequency) frecvență optimă de trafic/de lucru

**ows**

(ocean weather station/ship) stație/navă meteorologică oceanică

**oz.av.**

(ounce avoirdupois) uncie (unitate de masă pentru alte mărfuri decât metalele prețioase:  
1 oz.av. = 437,5 grain = 16 av. dram = 28,3495 grame)

**oz.tr.**

(ounce troy/fine) uncie (unitate de masă pentru metale prețioase: 1 oz.tr. = 480 grain = 155,52 carate metrice = 16 tr. dram = 31,1035 grame)

P

**pabular** nutritiv, hrănitor

**pace** (TH) pas, ritm, tempo; viteză de mers; (cstr) repaus, treaptă (a unei scări)

**pace counter** pedometru, podometru

**pace-maker** antrenor; (e)stimulator cardiac

**pace-maker motor-cycle** motocicletă de antrenament

**pace method** măsurare a distanțelor cu pasul (în prospectiunea geologică, sport etc.)

**pace voltage** tensiune de pas

**pachymeter** aparat pentru determinarea limitei de rezistență la forfecare

**Pacific Standard Time (PST, PT)** ora pe al 120-lea meridian

**pack** (TH) pachet, balot; ambalaj; grămadă, teanc, stivă; (flz) fascicul, grup; (inj) împachetare, depunere a mai multor unități de informație în aceeași unitate de stocare; (mii) raniță; (nav) gheturi polare în derivă// (TH) a împacheta, a ambala, a înfășură; a îngrămădi; a etanșa; a astupa; a rambleia; (autom) a comprima; a grupa

**package** (TH) pachet; capsulă; încapsulare; grup de elemente tipizate; parte/ bloc premontat(ă); grupă de montaj; (inj) pachet, parte a unui mesaj; (mân) ambalaj, pachet, colet, balot; taxă vamală pe baloturile de mărfuri; (text) format// (TH) mobil, transportabil/a împacheta, a ambala

**package builder mechanism** mecanism de formare a copsisului (în ind. textilă)

**package car** furgon de coletărie

**package cargo** carie de colete

**packaged air conditioner** aparat autonom (monobloc) de climatizare; agregat de climatizare capsulat/încorporat

**packaged boiler** cazan de abur transportabil

**packaged circuit module** modul/ element funcțional tipizat

**package deal** acord global

**package density** densitate a formatului de înfășurare (în ind.textilă)

**packaged unit** unitate gata de funcționare/ preasamblată și echipată cu elemente anexă/cu accesorii; sistem monobloc/ autonom; instalație autonomă

**package freight/goods** mărfuri generale

**package monitor** monitor de ambalaj

**package nuclear power plant** instalație transportabilă de energie nucleară

**package reactor** reactor transportabil

**package system** sistem de livrări complexe (materiale, servicii, know how)

**packaging** ambalare; îmbidonare; îmbuteliere; ambalaj

**packaging/packing density** (TH, el) densitate de împachetare/de integrare; (inj) densitate de informație; densitate de înregistrare (a unei memorii)

**packaging machine** aparat de îmbidonare/de îmbuteliere; mașină de împachetat

**packaging paper** hârtie de ambalaj

**packaging plant/unit** instalație de îmbidonare/de ambalare

**pack animal** animal de povară

**pack annealing** recoacere în cutii (în siderurgie)

**pack builder** cel care construiește o stivă

**pack calorizing** alitare a pulberilor metalice în cutii

**pack carburizing** carburare în cutii (în metalurgie)

**pack-carrier television station** emițător portativ de televiziune

**packed bed** umplutură (coloană); strat compact

**packed bottom** vatră stampată/ îndesată (în metalurgie)

**packed column** coloană cu umplutură

<b>zăcământ</b>	
<b>packed height</b> înălțime a umpluturii	
<b>packed joint</b> îmbinare cu garnitură de etanșare	
<b>packed reaction column</b> coloană de reacție cu umplutură	
<b>packed scrap</b> deșeuri în pachete	
<b>packed scrubber</b> scruber/ epurator cu umplutură	
<b>packed space</b> volum de umplutură	
<b>packed spray tower</b> scruber cu umplutură	
<b>packed tower</b> coloană cu umplutură	
<b>packer</b> împachetator, ambalator; ( <i>cj</i> ) ciocan de burat; ( <i>mas</i> ) presă de împachetat; ( <i>miri</i> ) rambleiator; ( <i>petr</i> ) pacher	
<b>packer anchor</b> ancoră pentru pacher	
<b>packer body</b> caroserie pentru colectarea gunoiului, cu dispozitiv de compactare	
<b>packer expanding</b> deschidere/intindere/extindere a pacherului (extractia petrolului)	
<b>packet</b> ( <i>fiz</i> ) grup (cuib, roi, nor); ( <i>inf</i> ) pachet, cea mai mică unitate de date care poate fi manevrată ca o entitate logică; ( <i>nav</i> ) navă poștală mică; ( <i>TH</i> ) pachet; balot/a ambala; a împacheta	
<b>packet assembly</b> asamblare pachet, proces de formare a unui pachet dintr-un mesaj	
<b>packet boat/ship/vessel</b> navă de pasageri și poștă; pachebot	
<b>packet cam-operated switch</b> întrerupător pachet actionat cu camă	
<b>packet disassembly</b> dezasamblare pachet, proces de extragere a unui mesaj dintr-un pachet	
<b>packet file</b> pilă de brăt (bastardă)	
<b>packet station</b> gară/stație de coletărie	
<b>packet switching</b> comutare a pachetelor de mesaje; transfer dinamic al mesajelor divizate în pachete între sursă și destinație	
<b>packet switching network</b> rețea cu comutarea pachetelor de mesaje	
<b>packet switching service</b> serviciu cu comutare de pachete, metodă de măsurare a capacitații de stocare a datelor unei rețele de calculatoare	
<b>packfong</b> packfong; alpaca; argantan	
<b>pack-hardening</b> cementare a suprafeței; cementare superficială	
<b>pack ice</b> ghețuri polare în derivă; banchiză	
<b>packing</b> împachetare; ambalare; ambalaj; ( <i>inf</i> ) comprimare a componentelor; ( <i>mas</i> ) garnitură; etanșare; ( <i>met</i> ) bătătorire, îndesare; ( <i>miri</i> ) rambleiere; ( <i>petr</i> ) umplutură; mansonare; ( <i>poligr</i> ) aşternut; îmbrăcămintă a cilindrului; ( <i>tele</i> ) comprimare a imaginii	
<b>packing agent</b> material de umplutură	
<b>packing block</b> suport	
<b>packing board</b> carton pentru garnituri	
<b>packing bodies</b> corpuși de umplere/ de umplutură	
<b>packing box</b> presgarnitură, cutie de etanșare	
<b>packing case</b> (/) ladă de ambalaj; ( <i>met</i> ) cutie de ambalare/de împachetare	
<b>packing cloth</b> pânză de saci de ambalaj	
<b>packing cord</b> sfoară de ambalaj; șnur de etanșare	
<b>packing defect</b> defect de masă	
<b>packing density</b> densitate de împachetare (caracteristică a unui mediu de stocare a datelor)	
<b>packing drawer</b> cârlig de scoatere a garniturii de etanșare	
<b>packing drum</b> cilindru de etanșare	
<b>packing extra</b> ambalajul se facturează separat	
<b>packing factor/factor de umplutură</b>	
<b>packing flange</b> bridă de etanșare	
<b>packing gland</b> presetupă; presgarnitură; inel de presgarnitură; garnitură de etanșare	
<b>packing industry/trade</b> industrie a conservelor	
<b>packing in ribs</b> rambleiere în fâșii	
<b>packing lath</b> filată (în construcții)	
<b>packing linen</b> pânză de ambalaj	
<b>packing loss</b> defect de masă	
<b>packing machine</b> mașină de împachetat/ de ambalat	
<b>packing material</b> material de etanșare/ de umplutură	
<b>packing nut</b> piuliță de ermetizare	
<b>packing/ fill of cooling tower</b> garnisaj al unui turn de răcire, ansamblu al dispozitivelor de distribuție și împrăștiere a apei dintr-un turn de răcire	
<b>packing of sleepers</b> burare a traverselor (de cale ferată)	
<b>packing piece</b> garnitură (de etanșare)	
<b>packing plant</b> fabrică de conserve	
<b>packing plate</b> șaibă/placă de etanșare	
<b>packing pot</b> oală pentru cementare	
<b>packing press</b> presă de împachetat/de balotat	
<b>packing ring</b> inel de etanșare; segment de compresie; garnitură inelară	
<b>packing room</b> hală de împachetat/de ambalaj	
<b>packing space</b> grosime a presgarniturii (în pre-setupe)	
<b>packing spring</b> arc al segmentului de piston	
<b>packing stick</b> bară de montare a presetupelor și de înlocuire a materialului de etanșare	
<b>packing surface</b> suprafață de etanșare	
<b>packing twine</b> sfoară de împachetat	
<b>packing up</b> împachetare; ( <i>cj</i> ) burare a unei căi (ferate)	
<b>packing up block</b> placă pentru reglarea înălțimii (sculei sau piesei de prelucrat)	

<b>packing up piece</b> piesă intermediară; corp intermediu	<b>paddle (nav)</b> padelă; pagai; zbat; roată cu zbaturi; ( <i>TH</i> ) racletă; paletă; pală; aripă; aripioară; lopată; rangă//a rama, a vâslii
<b>packing washer</b> inel de etanșare; șaiarbă de presiune (a presetupei)	<b>paddle agitator</b> agitator cu palete
<b>pack a joint</b> a călăfatui; a etanșa o îmbinare; a umple un rost	<b>paddle-bladed/radial-bladed impeller</b> rotor cu palete radiale
<b>packless</b> fără presetupă/ pregamitură	<b>paddle-blade-type mixing machine</b> malaxor cu palete
<b>packless joint</b> îmbinare fără garnitură de etansare	<b>paddle boat</b> navă cu zbaturi
<b>packless valve</b> robinet/ ventil fără garnitură (etanșezat cu burduf, membrană sau diafragmă)	<b>paddle box</b> apărătoare a roții cu zbaturi; rotcos
<b>pack out</b> a așeza la o anumită distanță prin piese de distanțare	<b>paddle-door sluice</b> vană de ecluză
<b>pack rolling</b> laminare în pachete (a tablelor)	<b>paddle dryer</b> uscător cu palete
<b>pack rope</b> frângie de împachetat/de ambalaj	<b>paddle mixer</b> agitator/ malaxor/ amestecător cu palete sau cu aripi
<b>packset</b> aparat portabil	<b>paddle shaft</b> ax cu palete
<b>pack-shot</b> prim-plan asupra produsului sau mărcii care formează obiectul unei secvențe publicitară	<b>paddle ship/vessel</b> navă cu zbaturi
<b>pack stowing</b> rambleu de steril	<b>paddle steamer</b> vapor cu zbaturi
<b>packthread</b> sfoară de legat	<b>paddle stirrer</b> amestecător cu palete
<b>pack up (cf)</b> a bura (balastul sub traverse); (77/) a fixa; a strânge; a ambala; a împacheta	<b>paddle-type wave generator</b> generator de valuri tip paletă
<b>pack wall, packwall</b> zid de rambleu	<b>paddle valve</b> vană plată de închidere
<b>packwaller</b> zidar de mină	<b>paddle walk/ wing</b> punte în consolă (la navele cu zbaturi)
<b>pad</b> căptușelă; acoperire cu un prim strat de vopsea; talpă; suport; ( <i>maș-uri</i> ) căptușire a cuzzinetului cu compoziție; pernă; ( <i>nav</i> ) placă cu ochi; ( <i>orlg</i> ) rubin la eşapament cu recul; ( <i>poligr</i> ) bloc de foi; ( <i>tele</i> ) linie artificială de completare/de prelungire/de echilibrare; attenuator rezistiv cu valoare fixă (la ghiduri de unde); ( <i>TH</i> ) proptea; suport; reazem; pernă; garnitură; flanșă; manșon; tampon de amortizare; bucă//a căptușii; a acoperi cu un prim strat de vopsea; a decapa; a nivela (un drum); a capitona	<b>paddle-wheel (mas)</b> roată cu cupe la turbina Pelton; rotor de turbină Pelton; ( <i>riav</i> ) roată cu zbaturi; ( <i>piei</i> ) haspel
<b>pad an account</b> a încărca un cont	<b>paddle worm conveyor</b> malaxor elicoidal
<b>pad attenuator</b> attenuator fix rezistiv	<b>paddock</b> puț de explorare cu secțiune pătrată
<b>pad blotting</b> tampon	<b>paddy</b> orez nedecorticat/pe pai
<b>pad character</b> pad, caracter fictiv/ fără semnificație	<b>pad dyeing</b> vopsire prin impregnare pe fulard
<b>padded cloth</b> țesătură impregnată pe filard	<b>pad holder</b> batiu al pernei (tamponului) de amortizare
<b>padded multiple</b> formular multiplu cu cotor	<b>padlock</b> lacăt suspendat/ atârnat// a încuia cu lacăt
<b>padder</b> fulard, pader (mașină pentru impregnarea țesăturilor)	<b>pad roll(er)</b> rolă de conducere/ de apăsare/ de presiune
<b>padding (inj)</b> umplutură, adăugare de caractere fictive nesemnificative; ( <i>maș-uri</i> ) material de etansare; încărcare prin sudură a suprafetei în formă de pernă; (77/) capitonare; vătuire; umplere; astupare; acoperire cu un prim strat de vopsea ( <i>grund</i> ); decapare; pânză groasă; material de capitonat/ vătuit; umplutură	<b>pad saw</b> ferăstrău cu pânză
<b>padding condenser</b> condensator ajustabil/ de compensare; trimer; condensator padding	<b>page</b> pagină; filă, foaie; coloană//a pagina; a numerotată
<b>padding liquor</b> soluție de impregnare pe fulard	<b>page depth</b> înălțime a paginii
<b>padding trough</b> albie de impregnare/de fulardare a țesăturilor	<b>page imposition/ make-up; paging</b> paginare; paginărie
	<b>page movement</b> transfer al paginilor (din memoria internă în cea externă sau invers)
	<b>page printer</b> imprimantă de pagini, echipament care imprimă simultan toate caracterele unei pagini
	<b>page proof</b> corectură în pagină, tipar de probă/ pentru corectură executat după paginare
	<b>page size</b> format de pagină
	<b>page teleprinter/ teletype</b> teleimprimator de pagini
	<b>paging machine</b> mașină de numerotat/ de paginat
	<b>paging system</b> instalație de chemat/ de apelat persoane

<b>pahoehoe</b> pahoehoe (lavă vulcanică răcită cu suprafață ondulată)	<b>paired cable</b> cablu de perechi torsadate; cablu dublu răsucit
<b>paid call</b> con vorbire plătită/ taxată	<b>paired echo</b> pereche de semnale ecou
<b>paid reply</b> con vorbire telefonică cu răspuns plătit	<b>pair formation</b> formare de perechi (de particule)
<b>paid word</b> cuvânt plătit; taxă de cuvânt telegrafiat	<b>pair furnace</b> cuptor metalurgic cu două camere
<b>pail</b> ( <i>alini</i> ) ciubăr; ( <i>met</i> ) oală; ( <i>TH</i> ) benă; găleată; cuvă	<b>pairing</b> ( <i>at</i> ) formare de perechi; ( <i>fiz, mat</i> ) paritate; ( <i>tele</i> ) întrețesere a linilor (în televiziune); torsadare în perechi (la cabluri)
<b>paint</b> vopsea; ( <i>nav</i> ) pitură; ( <i>piei</i> ) pastă de coleit// ( <i>TH</i> ) pictă; a vopsi; a zugrăvi; a colora; ( <i>nav</i> ) a pitură	<b>pairing energy</b> energie de creare a unei perechi
<b>paint blower</b> pulverizator de vopsea	<b>pairing off</b> dispariție a cadrelor (în tv)
<b>paint brush</b> pensulă	<b>pair kerning</b> deplasare laterală de semne (metodă folosită în informatică pentru deplasarea unor semne atunci când urmează altele)
<b>paint coat</b> ( <i>met</i> ) vopsire; ( <i>TH</i> ) strat de (acoperit cu) vopsea	<b>pair mast</b> arbore/catarg portal
<b>painted ports</b> saborduri false (la nave)	<b>pair of aerials</b> antene pereche/gemene
<b>painter</b> ( <i>cstr</i> ) zugrav; ( <i>nav</i> ) barbetă	<b>pair/set of components</b> pereche de componente identice/adaptate; componente împerecheate
<b>painter's naphtha</b> diluant (pentru vopsea)	<b>pair of cords for long distance positions</b> dicord interurban
<b>paint grinder</b> moară de măcinat vopsea	<b>pair of gears</b> pereche de roți dințate
<b>painting</b> ( <i>cstr</i> ) zugrăveală; zugrăvire; ( <i>nav</i> ) piturare; ( <i>piei</i> ) coleire; ( <i>TH</i> ) pictură; vopsire; vopsitorie	<b>pair of nippers</b> clește de tăiat sărmă
<b>painting between two glazings</b> pictură între două glazuri	<b>pair of stairs</b> rând de scări
<b>painting by solutions</b> pictură cu soluții	<b>pair of stereoscopic pictures</b> imagini-pereche stereoscopice
<b>painting machine</b> mașină de coleit	<b>pairoftongs</b> clește
<b>painting nozzle</b> pulverizator de vopsea; pistol de vopsit	<b>pair of tweezers</b> pensetă
<b>painting over glazing</b> pictură peste glazură	<b>pair of wedges</b> pană dublă
<b>painting under glazing</b> pictură sub glazură	<b>pair of wires</b> linie bifilară/ cu două conductoare
<b>paint line</b> linie superioară a fașei (construcții navale)	<b>pair-production absorption</b> absorbtie prin formarea unei perechi (electron-pozițion)
<b>paint locker</b> magazie de pituri (la navă)	<b>pairs cabled in quad-pair formation</b> cablu cu cuarte în stea
<b>paint mill</b> malaxor de vopsea	<b>pair theory</b> teorie a perechilor (electron-pozițion)
<b>paint mixer</b> amestecător pentru vopsele	<b>pair-to-pair capacitance</b> capacitate între perechi torsadate
<b>paint remover</b> ( <i>chim</i> ) compozitie pentru ștergerea vopselei; ( <i>met</i> ) agent/material de decapare	<b>pairwise</b> în perechi, câte doi, perechi-perechi
<b>paint roller mill</b> vait pentru frecăt vopsele	<b>pairwise disjoint</b> disjuncti doi câte doi (în teoria mulțimilor)
<b>paint room/shop</b> atelier de vopsitorie	<b>pairwise interaction</b> interacțiune de tip pereche
<b>paint spray booth</b> cabină pentru stropit vopsea	<b>palaeo-... v. paleo-... palagonite</b> palagonit (mineral)
<b>paint sprayer</b> pistol pulverizator (duco)	<b>palagonite</b> tuff tuf palagonitic (rocă vulcanică)
<b>paint spray gun</b> pulverizator/ pistol pentru vopsire	<b>palatine dyes</b> coloranți palatin rezistenți
<b>paint spraying</b> vopsire prin stropire	<b>palatine red</b> roșu palatin
<b>paint spraying machine</b> mașină de pulverizat vopsea/de vopsit prin pulverizare	<b>pale</b> deschis; palid; lipsit de vioiciune (despre culori)// par, stâlp, pilot//a îngrădi
<b>paint spraying pistol</b> pistol de stropit vopsea	<b>paleobiology</b> paleobiologie
<b>paint thinner</b> diluant de vopsele	<b>paleobotany</b> paleobotanică
<b>paint work</b> vopsire; lăcuire	<b>Paleocene</b> Paleocen (prima epocă a Paleogenului)
<b>pair (pr.)</b> pereche; cuplu	<b>paleoclimatology</b> paleoclimatologie
<b>pair annihilation</b> anihilare a perechilor (electron-pozițion)	<b>paleoecology</b> paleoecologie
<b>pair case</b> carcasa dublă (pentru ceasornice de buzunar)	<b>Paleogene</b> Paleogen (prima perioadă a Neozoiului)
<b>pair conversion</b> conversie a unei perechi (în fizica atomică)	
<b>pair creation/ emission/ production</b> generare/ emisie/ producere de perechi (electron-pozițion)	

<b>paleogeography</b> paleogeografie	
<b>paleolithic</b> paleolitic	
<b>paleolithologic map</b> hartă paleolitologică	
<b>paleomagnetism</b> paleomagnetism	
<b>paleontologic facies</b> facies paleontologic	
<b>paleontologic province</b> provincie paleontologică	
<b>paleontology</b> paleontologie	
<b>paleosol</b> paleosol (sol îngropat)	
<b>paleotectonic map</b> hartă paleotectonică	
<b>Paleozoic</b> Paleozoic	
<b>paleozoology</b> paleozoologie (știința animalelor fosile)	
<b>palette</b> paletă; ( <i>TH</i> ) pieptar al coarbei	
<b>palette knife</b> cuțit de paletă; șpaclu (de cerneală)	
<b>paling</b> uluci; gard de nuiele; pari, stâlpi	
<b>palingenesis</b> palingeneză	
<b>palinspastic map</b> hartă palinspastică	
<b>palisade</b> ( <i>cstr</i> ) palisadă; ( <i>hidr</i> ) stâvilar de piloți și fascine// ( <i>cstr</i> ) a împrejmui/a îngrădi/a înconjura cu piloți	
<b>palladic compound</b> compus paladic/al paladiului tetravalent	
<b>palladium</b> paladiu (Pd)	
<b>palladium alloy</b> aliaj de paladiu	
<b>palladium black</b> negru de paladiu	
<b>palladium gold</b> porpezit, aur paladifer	
<b>palladium oxides</b> oxizi de paladiu	
<b>palladium sponge</b> burete de paladiu	
<b>palladous compound</b> compus palados/al paladiului bivalent	
<b>pallet</b> ( <i>mari</i> ) palet; platformă mobilă (mod de ambalare); ( <i>maș-uri</i> ) placă a transportorului/a conveierului; crapodină; ( <i>orlg</i> ) rubin al ancorei; ( <i>TH</i> ) diblu; lopată; paletă; aripă (a roții hidraulice, a elicei); pat de scânduri	
<b>palletainer</b> paletă-ladă; boxpaletă; ladă cu paletă (al cărei fond este constituit dintr-o paletă)	
<b>pallet-box/-crate</b> paletă-ladă; boxpaletă	
<b>pallet cock</b> punte a ancorei (în orologerie)	
<b>pallet conveyor</b> transportor/conveier cu plăci	
<b>palletization; pallet operation</b> paletizare	
<b>pallet jewels regulator</b> aparat de reglat pozițiile leveurilor ancorei (în orologerie)	
<b>pallet load</b> încărcătură pe paletă	
<b>pallet loader/truck</b> cărucior de ridicat și stivuit cu furcă	
<b>pallet posts</b> montanți/suporturi cu plăci (pentru rigidizarea stivei)	
<b>pallet staff</b> ax al ancorei	
<b>pallet stone</b> rubin al ancorei	
<b>pallet with visible stones</b> ancoră cu pietre (rubine)	
<b>pallox</b> boxpaletă; paletă-ladă	
<b>Pali rings</b> inele Pali (umplutură pentru coloane, în ind. chimică)	
<b>palm</b> (/) palmier; ( <i>nav</i> ) gardaman; palmă de ancoră; pană de ramă	
<b>Palmer tenter</b> mașină de uscat/calandru de călcat prevăzut cu dispozitiv de întins în lățime (sistem Palmer)	
<b>palmette; palm-leaf</b> palmetă (motiv ornamental, în arhitectură)	
<b>palmitic acid</b> acid palmitic	
<b>palmitine</b> palmitină	
<b>palm oil</b> ulei de palmier	
<b>palnut</b> ( <i>maș</i> ) contrapiuliță stanțată din tablă/ elastică cu umeri/cu cioc; ( <i>maș-uri</i> ) splint; cui spintecat	
<b>palpate</b> a palpa	
<b>paludal</b> mlaștinos	
<b>paludification</b> proces de formare a turbei	
<b>palynology</b> palinologie	
<b>pamphlet</b> ( <i>maș-uri</i> ) catalog cu descrieri și date tehnice; ( <i>poligr</i> ) broșură; foaie volantă	
<b>pan</b> ( <i>alim</i> ) tigai; ( <i>cstr</i> ) screper pe roți; ( <i>geol</i> ) depresiune; albie; ( <i>hidr</i> ) bazin; rezervor; jgheab; ( <i>maș-uri</i> ) tavă; rebord (pentru ulei, aşchii etc); ( <i>met</i> ) cuvă; ( <i>meteo</i> ) evaporimetru; ( <i>poligr</i> ) broască; ( <i>TH</i> ) castron mic; farfurioară; tingire; covată; cadă; taler/ platan (al unei balanțe)	
<b>panaboard</b> tablă pe care pot fi scrise informații care sunt memorate și apoi reproducse	
<b>panadapter</b> adaptor panoramic	
<b>panalotriomorphic texture</b> structură panalotriomorfă	
<b>Panama chock/lead/towing pipe</b> nară Panama (cu turnichet) (la nave)	
<b>pan bottom</b> taler de moară chiliană/de kollergang	
<b>pancake</b> a se înfunda (avionul sau planorul) la pierdere de înălțime/la unghiuri mari de incidentă	
<b>pancake coil</b> ( <i>el</i> ) bobină-disc/plată; galet; ( <i>text</i> ) bobină orizontală	
<b>pancaking</b> înfundare (a avionului/ planorului); cabraj	
<b>pan charger</b> încărcător cu cupe	
<b>panchromatic</b> pancromatic	
<b>panchromatic film</b> film pancromatic	
<b>panchromatic plate</b> placă pancromatică	
<b>panchromatic response; panchromatism</b> sensibilitate pancromatică/ la toate culorile	
<b>pan conveyor</b> transportor cu scocuri (oscilante)	
<b>pan down</b> descentrare pe verticală în jos (a camerei de televiziune)	
<b>pane</b> geam; o diviziune a unei ferestre; fereastră cu un singur geam; placă de sticlă; panou, tăblie; față dreaptă a unui corp poliedric, a unei piulițe; latură a unei stânci, a unui acoperiș etc; carou, pătrat (al unui desen)	

**paned** cu geamuri (despre ferestre); alcătuit din pătrate/ tăblii

**panel (TH)** panou; tăble; pupitru; placă (frontală); (*autom, el*) tablou de comandă/de distribuție; (*cstr*) panel (din fâșii de lemn plăcate pe ambele părți cu placaj); dulă rutieră de beton; casetă (de tavan); perete despărțitor; (*man*) grup de experti consultați într-o anumită problemă; listă (a membrilor unui juriu); cadru tipografic al reclamei; complet de judecată; comisie (de anchetă etc); (*mirt*) panou de exploatare; (*se*) geam; sticlă// a căptuși cu lambriuri

**panel barrier/ boundary** hotar al unui panou de exploatare

**panel barrier pillar** pilier de protecție la hotarul unui panou (către o mină învecinată)

**panel braces** echere/ colțare de fixare ale unui panou

**panel cabinet** dulap de distribuție/de comandă

**panel call indicator operation** exploatare telefonică manuală cu indicator de apel comandat de combinațiile de la disc

**panel cooler** panou răcitor/ de răcire/ de refrigerare/ radiant

**panel discussion** discuție între public și o comisie

**panel dividing raise** suitoare de panou (în mină)

**panel frame** ramă cu tăble (în construcții)

**panel (indicator) lamp** lampă (de alarmă/de semnalizare) montată pe panou

**panel instrument** aparat de panou/de tablou

**panelled ceiling** tavan în casete (planșeu în casete)

**panelled door** ușă în panel

**panelling (/)** căptușeală cu plăci (de lemn); panou de lemn; lambriu; (*miri*) exploatare în panouri cu pilieri de protecție între ele

**panel longwall** abataj frontal în panoul în exploatare

**panel of arbitrators** listă a arbitrilor

**panel of experts** masă rotundă de experti

**panel (of a switchboard)** tablou de comandă/de distribuție

**panel open-cast working** exploatare la zi în panouri

**panel-point load (av, mec)** nod de asamblare; (*mec*) sarcină în nod

**panel screen** tablou

„**panel**” selector selector plan

**panel stake** paianță

**panel stock** foaie de tablă

**panel switch** întrerupător/comutator de panou

**panel system** sistem de extracție minieră în panouri independente

**panel wall** zid despărțitor din panouri

**panel work (cstr)** lambrisaj, placaj din lemn; (*min*) extracție a unui panou (din zăcământ de cărbune)

**pane of glass** geam

**pane (of a hammer)** cap al ciocanului; (*orlg*) pană de fixat (ciocanul în coadă)

**pane of a wall** compartiment/panou/travee de zid

**panfan** panfan (câmpie desertică de eroziune)

**Pangaea** Pangea (supercontinentul ce a existat cu cea 300 milioane de ani în urmă)

**pan grinder** moară chiliană/cu tăvălug; malaxor-amestecător

**panhead** cap conic/tronconic

**pan humidifier** umidificator cu cuvă

**panic button** buton de pericol; întrerupător de siguranță/de alarmare

**panidiomorphic texture** structură panidiomorfă (a mineralelor)

**pan mill** moară de fărâmătare; kollergang

**pan mixer** betonieră, malaxor pentru mortar; malaxor de beton cu cuvă deschisă

**panning (inj)** panoramare, translatare continuă a unei imagini afișabile; (*tele*) rotere panoramică a camerei de televiziune

**panning shot** imagine panoramică

**panorama** panoramă; vedere panoramică

**panorama windscreen** parbriz panoramică

**panoramic picture** imagine panoramică

**panoramic receiver** receptor panoramic/ cu baleaj de frecvență

**panoramic sight** lunetă panoramică

**panoramic telescope** telescop panoramic

**panoramic view** vedere panoramică

**pan-reclaiming process** procedeu de regenerare în autoclavă cu vaporii de ulei

**pan scraper** screper pe roți

**pan-shaped base** placă de bază cu bordură formând o tavă de colectare

**pantechicon(-van)** furgon pentru mutarea mobilei

**pantelegraph** pantelegraf; fototelegraf

**Panthalassa** Panthalassa (oceanul care înconjura Pangea înainte de fragmentarea acesteia)

**pantile** olan; țiglă pentru acoperiș/olandeză

**pantiled roof** acoperiș de țigle (olandeză)/de olane

**panting** vibrație a corpului navei datorită balansului

**pantograph (el)** pantograf; troleu; (*text*) pantograf (aparat pentru gravarea valuților de imprimat)

**pantograph engraving machine** mașină de frezat prin copiere cu pantograf

**pantometer** pantometru, aparat pentru măsurarea unghiurilor și a înclinărilor

**pantothenic acid** vitamina B<sub>5</sub>; acid pantotenic

<b>pantry</b> ( <i>cstr</i> ) cămară; ( <i>nav</i> ) oficiu (de navă)	<b>paper file</b> mapă; dosar
<b>pantry check/survey</b> analiză a cămării (a produselor care se găsesc în mod obișnuit într-o gospodărie) pan up descentrare pe verticală în sus (a camerei de televiziune)	<b>paper gasket</b> garnitură de hârtie
<b>pan vulcanization</b> vulcanizare în autoclavă	<b>paper glazing</b> netezire/satinare a hârtiei
<b>panzer</b> blindat; de tancuri	<b>paper goods</b> produse de papetarie
<b>panzer conveyor</b> transportor blindat	<b>paper grade pulp</b> pastă de hârtie; celuloză pentru hârtie
<b>pap</b> pastă, terci; ( <i>geod</i> ) mamelon; ( <i>mas</i> ) butuc, bucșă	<b>paper hanger</b> tapetar
<b>papaverine</b> papaverină	<b>paper-hanger's work</b> tapetare; aplicare de tapete
<b>paper</b> ( <i>hc</i> ) hârtie; ( <i>poligr</i> ) document; ziar; articol; lucrare științifică// ( <i>arh, cstr</i> ) a tapeta	<b>paper holder</b> degete/sorburi de prindere a colii la eliminarea din mașina de tipărit
<b>paper advance knob</b> rolă pentru avansul hârtiei (la imprimante)	<b>paper hygrometer</b> higrometru pentru hârtie, higrometru sabie
<b>paper-back/book</b> carte broșată	<b>paper industry</b> industria hârtiei
<b>paper bag</b> pungă/sac de hârtie	<b>papering</b> expunere cu hârtie albă
<b>paper band/strip/tape</b> ( <i>autom</i> ) fâșie/bandă de hârtie; ( <i>inj</i> ) bandă perforată	<b>paper jointing tube</b> țeava/tub de hârtie (în ind. textilă)
<b>paper blank</b> formular	<b>paper laminate</b> material plastic stratificat cu hârtie
<b>paperboard</b> ( <i>cstr</i> ) carton asfaltat; ( <i>hc</i> ) mucava	<b>paper machine</b> mașină de fabricat hârtie
<b>paper bobbin</b> ( <i>hc</i> ) sul/tuș de hârtie; ( <i>text</i> ) țeava/ tub de hârtie/de carton	<b>paper makeready</b> potriveală din decupaj (la tipărire)
<b>paper-bound book</b> carte fără legătură de carton/broșată	<b>papermaker's alurn</b> sulfat de aluminiu
<b>paper bowl</b> vait/ cilindru al calandrului (în ind. hârtiei)	<b>papermaker's paste</b> adeziv pentru tapete
<b>paper box factory</b> fabrică de cartonaje	<b>paper mill</b> fabrică de hârtie
<b>paper cable</b> cablu cu izolație de hârtie	<b>paper-moving system</b> sistem de antrenare a hârtiei
<b>paper chromatography</b> cromatografie pe hârtie	<b>paper paraffmed capacitor/ condenser</b> condensator cu hârtie parafinată
<b>paper clay</b> caolin pentru produse de papetarie	<b>paper partition chromatography</b> cromatografie de repartiție pe hârtie
<b>paper clip/fastener</b> clemă/agrafa (pentru prins hârtiei)	<b>paper-pulp filter</b> filtru din pastă de hârtie
<b>paper coal</b> cărbune cu structură lamelară, cărbune foios	<b>paper rags</b> zdrențe/resturi de hârtie
<b>paper colouring</b> colorare a hârtiei	<b>paper reel/roll</b> sul de hârtie
<b>paper conditioning</b> condiționare a hârtiei	<b>paper refuse</b> deșeuri de hârtie; maculatură
<b>paper-conditioning plant</b> instalație de aclimatizare a hârtiei	<b>paper-rolls rereeling machine</b> mașină de rebobinat suluri de hârtie
<b>paper cone</b> țeava/tub de hârtie (servind ca suport pentru fir)	<b>paper-ruling machine</b> mașină de liniat
<b>paper converting</b> prelucrare a hârtiei	<b>papers</b> hârtii; documente; acte
<b>paper cup</b> pahar de hârtie	<b>paper-sack machine</b> mașină de fabricat saci de hârtie
<b>paper currency/ money</b> monedă fiduciară, monedă de hârtie cu valoare convențională care servește ca mijloc de schimb doar în interiorul unei țări	<b>paper scissors</b> papser, mașină de tăiat carton
<b>paper cutter/cutting knife</b> ghilotină, mașină de tăiat hârtie	<b>paper scrap(ing)</b> căzătură/resturi de hârtie
<b>paper developer</b> revelator pentru hârtie fotografică	<b>paper securities</b> titluri fiduciare
<b>paper drum</b> tambur de înfășurat hârtie; sul de hârtie	<b>paper shavings</b> straiuri de hârtie
<b>paper dryer</b> cilindru uscător pentru hârtie	<b>paper size</b> format al hârtiei
<b>paper electrophoresis</b> electroforeză pe hârtie	<b>paper sizing</b> încleiere a hârtiei
<b>paper feed</b> alimentare cu hârtie	<b>paper sleeve</b> țeava/tub de hârtie (în ind.textilă)
<b>paper feeding</b> avans al benzii de hârtie	<b>paper slew/throw</b> mișcare accelerată a hârtiei prin imprimantă (fără a fi imprimată)
	<b>paper slip</b> bandă de hârtie/de înregistrare
	<b>paper standard</b> etalon hârtie
	<b>paper stock</b> pastă de hârtie

**paper-strip printer** imprimator pe bandă de hârtie  
**paper supply roll** rolă de derulare a hârtiei  
**paper take-up roll** rolă de înfășurare a hârtiei  
**paper tape input; paper threading** intrare/introducere a benzii de hârtie  
**paper-tearing device** dispozitiv pentru ruperea hârtiei  
**paper (thickness) gauge** calibră de grosime a hârtiei  
**paper tube** ţeava/tub de hârtie (pentru cops sau bobină) (în ind.textilă)  
**paper web** bandă de hârtie  
**paper wrapping** înfășurare cu hârtie  
**papier-mâche** papier mâche; pastă (de hârtie) turnată  
**papillary layer** strat papilar  
**papyraceous lignite** cărbune foios  
**papyrography** cromatografie pe hârtie  
**parabituminous coal** cărbune supraaglutinant  
**parabolic detection** detecție parabolică/pătratică  
**parabolic distribution of stress** distribuție parabolică a tensiunilor  
**parabolic geometry** geometrie parabolică/euclidiană  
**parabolic girder** grindă parabolică  
**parabolic headlamp** far parabolic  
**parabolic law** dependență parabolică  
**parabolic load** sarcină/încărcare parabolică  
**parabolic shading** umbrire parabolică a imaginii (între centrul și colturile imaginii de televiziune)  
**parabolic space** spațiu euclidian (în geometrie)  
**parabolic spiral** spirală parabolică/a lui Fermat; funcția ( $p^2 = \#cp$ )  
**parabolic velocity** a două viteza cosmică; viteza parabolică (în astronomică)  
**paraboloidal offset antenna** antenă parabolică cu sursă decalată  
**paracetomol** paraoxiacetanilidă  
**parachor** paracor (mărime care servește la stabilirea formulelor cimice)  
**parachute (av)** parașută; (miri) paracăzători (la colivii în puțuri); (orlg) dispozitiv antișoc (la balansier)  
**parachute container** sac de parașută  
**parachute cord** suspantă de parașută; coardă/șnur de parașută  
**parachute fiare** rachetă luminoasă cu parașută  
**parachute harness** ham de parașută  
**parachute pack** husă de parașută  
**parachute tower** turn de lansare cu parașuta/de parașutism  
**parachutism** parașutism  
**paracide** paradiclorbenzen  
**paradase** paraclază (în geologie)  
**paracompactness** paracompactitate (în topologie)

**para-compound** compus substituit în poziția para  
**parade esplanadă**, faleză amenajată pentru plimbare  
**para-diamino-diphenyl benzidină**  
**paradigm** parădigmă, totalitate a formelor flexionare ale unui cuvânt; ansamblu al termenilor care se pot substitui unul altuia; exemplu; model  
**paradioxybenzene** hidrochinonă  
**para-directing group** grupare cu efect de orientare (predominant) în poziția *para* (substituție aromatică)  
**paradox gate** vană-ochelari (în hidrotehnică)  
**paradoxical** paradoxal, contrar adevărului unanim recunoscut (în logica matematică)  
**paraffin** parafină//a parafina  
**paraffin acids** acizi din seria alifatică/din seria parafinelor  
**paraffin-asphalt petroleum** țăței amestec/parafino-asfaltos  
**paraffin-base crude/oil** țăței parafinos  
**paraffin base paper** hârtie suport pentru parafmare  
**paraffin coal** cărbuni grași (cu conținut ridicat de gudroane)  
**paraffin coating** parafmare  
**paraffin dirt** măl/nămol parafinos  
**paraffin distillate** distilat parafinos  
**paraffm(ed) paper** hârtie parafinată  
**paraffin engine** motor cu petrol lampant  
**paraffiner** parafinor (în ind.textilă)  
**paraffin hydrocarbons** hidrocarburi parafmice/saturate; parafine  
**paraffin impregnation** impregnare cu parafină  
**paraffin jelly** vaselină  
**paraffin oil (chim)** ulei de parafină; (petr) petrol lampant, gaz; țăței parafinos  
**paraffinous oil** țăței parafinos  
**paraffmous residue** reziduuri parafinoase  
**paraffin plug** dop de parafină  
**paraffin-removal** deparafmare  
**paraffm-resistant colour** cermeală rezistentă la parafină  
**paraffin scale** parafină în solzi  
**paraffin scraper** curățitor de parafină  
**paraffin series** serie parafinică/a parafinelor  
**paraffin series hydrocarbons** hidrocarburi ale seriei parafmice  
**paraffin shale** sist petrolifer  
**paraffin sweat** exsudat de parafină  
**paraffinum liquidum** ulei de parafină  
**paraffin wax** parafină (transparentă)  
**paraffin wax sizing** parafmare

<b>paraflow</b> paraflow; paragel	<b>parallel cut</b> secțiune/ tăietură paralelă (într-un cristal)
<b>parafor maldehyde</b> paraformaldehidă	<b>parallel digital computer</b> calculator cu prelucrare numerică a datelor în paralel
<b>paragenesis</b> parageneză	<b>parallel displacement</b> ( <i>TH</i> ) dislocare paralelă; translație; ( <i>mat</i> ) transport paralel (în geometrie)
<b>parageosyncline</b> parageosinclinal (geosinclinal intracratonic)	<b>paralleled</b> ( <i>el</i> ) legat în paralel/în derivație; ( <i>fiz</i> ) în paralel
<b>paragneiss</b> paragnais	<b>parallel entry/stretch</b> galerie conjugată
<b>paragonite</b> paragonit	<b>parallelepipedal;</b> parallelepipedic;
<b>paragraph (par., para.)</b> paragraf; alineat; notă	<b>parallelepipedonal; parallelepipedous</b>
<b>paragraph mark</b> semn de paragraf	parallelepipedic
<b>parahydrogen</b> parahidrogen	<b>parallelepipedal product</b> produs mixt (a trei vectori)
<b>paraisomer</b> izomer/?0ra paralic paralic (apărând mediului litoral)	<b>parallel equalizer</b> corector transversal/în derivație
<b>parallelactic axis</b> axă paralactică	<b>parallel execution</b> execuție paralelă (a mai multor programe logic independente cu mai multe procesoare)
<b>parallelactic/parallax error</b> eroare de paralaxă/ paralactică	<b>parallel fault</b> falie paralelă
<b>parallelactic motion</b> mișcare paralactică	<b>parallel fence</b> siglă de ghidare (la ferăstrău circular)
<b>parallax</b> paralaxă	<b>parallel-field excitation</b> excitație paralel/în derivație
<b>parallax abacus</b> abacă de paralaxă	<b>parallel flow</b> ( <i>el</i> ) curent în derivație; ( <i>hidr</i> ) curent laminar/paralel; curgere laminară; ( <i>TH</i> ) echicurent; curgere unidimensională
<b>parallax correction</b> corecție de paralaxă	<b>parallel forces</b> cuplu de forțe
<b>parallax-free mirror</b> oglindă fără paralaxă	<b>parallel gear drive</b> transmisie prin paralelogram de pârghii articulate
<b>parallax rule/ruler</b> lineal de paralaxă	<b>parallel hand vice/vise</b> menghină de mână cu fâlcii paralele
<b>parallel</b> ( <i>geog</i> ) paralelă, latitudine; ( <i>inf</i> ) paralel (comportare simultană a elementelor unui set de informații); ( <i>wdtf</i> ) paralel al unei suprafețe de rotație; ( <i>dreaptă</i> ) paralelă/paralel	<b>parallel hobbing cutter</b> freză-melc cilindrică
<b>parallel access</b> acces simultan/paralel	<b>parallel holding pliers</b> clește de ținut paralel
<b>parallel algorithm</b> algoritm paralel/în care unii pași pot fi executati paralel	<b>parallelizing</b> legare în derivație; conectare/cuplare în paralel
<b>parallel alignment</b> paralelism al axelor	<b>parallel-input digital strip printer</b> imprimantă numerică pe bandă cu intrare în paralel
<b>parallel axiom/postulate</b> axioma paralelelor (în geometrie)	<b>parallelism; parallelness</b> paralelism
<b>parallel bench vice/vise</b> menghină de banc paralelă	<b>parallel jaws</b> fâlcii paralele (la menghină)
<b>parallel by character</b> paralel în caractere, manipulare simultană a tuturor caracterelor unui cuvânt într-un echipament separat	<b>parallel jointing sleeve</b> cutie/manșon de derivație
<b>parallel carrier</b> flanșă de antrenare cu brațe paralele	<b>parallel light rays</b> lumină orientată
<b>parallel carry</b> report paralel (în totalizatorul unui calculator)	<b>parallel (middle) body; parallel square body</b> porțiune maestră (a navei)
<b>parallel cascade action</b> acțiune paralelă în cascadă	<b>parallel milling machine</b> mașină de frezat verticală cu doi arbori principali
<b>parallel circuit</b> circuit sunt/paralel/în derivație	<b>parallel misalignment</b> abatere de la paralelism; neparalelism
<b>parallel circular saw</b> ferăstrău circular cu mai multe discuri	<b>parallel motion</b> mișcare paralelă
<b>parallel coincident current magnetic core memory</b> memorie în paralel cu toruri magnetice cu curenți de coincidență	<b>parallel network</b> circuit în dublu T
<b>parallel computer</b> calculator (numeric) paralel/ care poate executa simultan mai multe instrucțiuni sau secțiuni ale unei lucrări	<b>parallel of latitude</b> paralelă de latitudine
<b>parallel connection</b> legare în derivație/în paralel	<b>parallelogram of forces</b> paralelogram al forțelor
<b>parallel crank mechanism</b> mecanism dublu cu bielă și manivelă	
<b>parallel currents of opposite direction</b> curenți paraleli de sensuri contrare/opuși; curenți anti-paraleli	

**parallel ohm method** metodă de atenuare prin rezistențe în derivatie  
**parallel operation (autorri)** operație paralelă; (*el*) mers/funcționare în paralel (a(l) mașinilor)  
**parallelotope** paralelipiped cu raportul dimensiunilor 4 : 2 : 1; paralelotop  
**parallel patch panel** panou/câmp de programare (în) paralel  
**parallel planing machine** raboteză  
**parallel plate waveguide** ghid de unde cu plăci paralele/plan-paralel  
**parallel-precision gauge block** cală plan-paralelă; calibră prismatic  
**parallel processing** prelucrare paralelă/simultană, executare a unui singur proces cu ajutorul mai multor procesoare  
**parallel processor** procesor paralel/care poate prelucra simultan toți biții unui cuvânt, un vector cu  $m$  componente sau mai multe instrucțiuni în diferite stadii de execuție  
**parallel projection** proiecție paralelă  
**parallel rectifier** redresor (cu căi în) paralel  
**parallel resistance** rezistență în paralel/în derivatie;  
**parallel resonance** rezonanță paralel; antirezonanță  
**parallel resonant circuit** circuit rezonant paralel/antirezonant  
**parallel rule** linie dublă  
**parallel ruler** paralel de trasare  
**parallel rulers** linii paralele (instrument de lucru pe hartă)  
**parallel run controller** regulator de funcționare în paralel  
**parallel search storage** memorie asociativă  
**parallel-slide valve** robinet cu sertar  
**parallel-string design** schemă de echipare cu două rânduri de țevi paralele  
**parallel strip contacts** benzi de contact paralele  
**parallel structure** textură paralelă  
**parallel terminais** borne conectate în paralel  
**parallel-T feedback amplifier** amplificator cu reacție în dublu T  
**parallel-T network** circuit în dublu T  
**parallel-to-series converter** convertor de date din cod paralel în cod serie  
**parallel transfer** transfer (de date) în paralel  
**parallel transmission** transmisie în paralel/paralelă (a componentelor unui vector prin canale diferite; transmitere a unui vector binar într-o unitate de timp)  
**parallel-type worm** melc cilindric  
**parallel vice/vise** menghină paralelă  
**parallel winding** înfășurare paralel/în derivatie  
**parallel wire resonator** rezonator cu linie bifilară

**parallel wiring** grupare a conductoarelor/cablaj în paralel  
**parallel working** funcționare/mers în paralel  
**parallel-wound package** format cu înfășurare paralelă (în ind.textilă)  
**parallel-wound spool** bobină cu înfășurare paralelă  
**paralogism** raționament ilogic, silogism fals, paralogism  
**paralysis** blocare  
**paralysis time** timp mort  
**paralyst** otravă de catalizator  
**paralyzing voltage** tensiune de blocare/ de zăvorare  
**paramagnet; paramagnetic material** substanță paramagnetică  
**paramagnetic resonance** rezonanță paramagnetică  
**parament** parament (față vizibilă a unui zid)  
**parameter** parametru; constantă; caracteristică; factor; indice; coeficient; variabilă ajutătoare; mărime de stare/de determinare  
**parameter delimiter** limitator parametric; semn de limitare a parametrului  
**parameter potentiometer** potențiometru de reglare a parametrului  
**parameter setting instructions/ orders** instrucțiuni de situare/ de poziționare a parametrilor  
**parameter transfer** transfer al parametrilor, asociere și transfer al valorilor între parametrii formalii și d&i actuali ai unei proceduri  
**parametric device** dispozitiv parametric/ cu reactanță neliniară  
**parametric diode/ varactor amplifier** amplificator parametric cu diodă neliniară/cu varactor  
**parametric down-converter amplifier** amplificator parametric cu conversie/ schimbare coborâtoare de frecvență  
**parametric ferrite amplifier; ferromagnetic parametric amplifier** amplificator parametric cu ferită  
**parametric reactance modulated amplifier** amplificator modulat cu reactanță variabilă  
**parametric subharmonic oscillator; parametron** parametron; element numeric de calcul care utilizează oscilația parametrică; oscilator subharmonic parametric  
**parametron computer/machine** calculator cu parametroane/ cu oscilatoare subarmonice parametrice  
**parangon** parangon (marmură neagră)  
**paranthelion** soare fals; parantelie  
**parantiselena** parantiselena

**para-orientating group** grupare cu efect de orientare (predominant) în poziția *para* (substituție aromatică)

**parapet** parapet (de zidărie); fronton; balustradă; rambleu

**paraphase amplifier** amplificator inversor de fază, defazor amplificator cu etaj inversor de fază; amplificator în contratimp

**paraplex** (rășini) paraplex

**para position** poziție para

**para-red** roșu de paranitranilină

**pararosaniline** parafuchsină; pararozanilină

**pararosolic acid** aurină

**para-rubber** cauciuc para

**paraschist** parașist (șist derivat din roci sedimentare)

**paraselena** paraselenă; lună falsă

**parasitic aerial/ antenna; parasitically excited antenna** antenă pasivă/ indirect alimentată/ parazită

**parasitic capture** captură parazită

**parasitic cone** con vulcanic adventiv/parazit

**parasitic curta in cortină** perdea de antene parazite

**parasitic element** element de antenă fără alimentare directă

**parasitic images** imagini parazite/fantomă (datorite reflexiei)

**parasitic oscillations** oscilații parazite/ perturbațioare; instabilitate

**parasitic stopper/suppressor** eliminitor de oscilații parazite

**parastrophic** structural, laticial

**parastrophic matrix** matrice laticială

**parasuperfluidity** parasuprafluiditate (criogenică); suprafluiditate incipientă

**paratape** bandă izolatoare

**paratartaric acid** acid tartric (racemic)

**paratectonic recrystallization** recristalizare paratectonică (în timpul deformării)

**paraterm** paratermen

**parathion** paration (insecticid pe bază de 0,0-dietil-0-paranitrofeniltiofosfat)

**paravane** paravan (dragă în provă)

**paraxial field** câmp longitudinal

**paraxial ray** rază paraxială

**paraxial single-surface equation** ecuație a unei suprafete simple paraxiale

**parbuckle** parabuclă (la nave)//a rostogoli; a ridica la bord prin rostogolire

**parcel (TH)** parte, porțiune; colet, pachet; partidă/ lot de marfă; (*agr*) parcelă, lot de pământ//a parcela, a împărți în loturi; a ambala, a împacheta; (*nov*) a înfașa o parămă (prin bandaj elicoidal)

**parcel car** vagon de coletărie

**parcel delivery van** furgon pentru pachete poștale

**parcelling** parcelare

**parcel net/rack** plasă pentru bagaje

**parcel of goods** partidă, transport de mărfuri

**parcel of land** parcelă de teren

**parcel post (p.p., PP)** mesagerii, (serviciu de coletărie)

**parcel receipt/ticket** recipisă de încărcare

**parcel station** gară/stație de coletărie

**parcel traffic** mesagerii; coletărie

**parcel train** tren de coletărie

**parchment** pergament

**parchment board** carton pergament

**parchment paper** hârtie pergament

**parc noise** zgomot de parc,zgomot de crominanță datorit diafoniei zgomotului de luminanță (în tv-color)

**pare** a coji; a curăța; (*agr*) a dezmiriști; a tăia (iarba)

**parent** de bază

**parent (atom)** atom primar/inițial/de plecare

**parent class** clasă părinte, superclasă de bază (concept al programării orientate pe obiecte)

**parent company** societate mamă

**parent distribution** repartiție teoretică; repartiție a întregii populații (în statistică matematică)

**parent exchange** centrală telefonică principală

**parent fraction** fracțiune inițială/de plecare

**parentheses (par.)** paranteze; completare, precizare

**parenthesize** a pune/a include între paranteze

**parent house** casă (de comerț) mamă

**parent lattice** rețea principală (în teoria mulțimilor)

**parent mass peak** creastă principală

**parent metal** metal de bază

**parent population** populație generală (în statistică matematică)

**parent rock** rocă-mamă

**parent store** magazin central (al unui lanț de magazine)

**parent substance** substanță de bază/inițială

**parfocal** parfocal

**parhelion** parhelie; soare fals

**parhelium** parheliu

**paring** talaș

**paring knife** (O cuțit de derulat/de sculptat în lemn; (*maș-uri*) cuțit de cojitz; (*poligr*) cuțit de tăiat piele)

**Paris green** verde de Paris

**parison** piesă brută; semifabricat (intermediar obținut în industria articolelor de sticlărie prin procedee care cuprind mai multe faze)

**Paris red** colcotar; oxid de fier; roșu englez  
**Paris stone sieve** filieră pentru pietre de bijuterie  
**parity (in)** paritate, număr total de biți cu valoarea 1 din cadrul unui cuvânt (caracteristică a unui vector binar utilizată pentru verificarea corectitudinii transmiterii datelor); (*mân*) paritate, egalitate valorică  
**parity bit** bit de paritate/de verificare/de control  
**parity check digit** cifră de paritate pentru verificarea contorizării directe  
**parity generator** generator (de biți) de paritate  
**park** parc; loc de parcare/de staționare//a parca  
**parkerizing** fosfatare, parcherizare  
**parker (rustproofing) process** proces de parcherizare/ de fosfatare  
**parker screw** surub autofiletant  
**parking (pkg.)** parc de autovehicule; staționare; parcare  
**parking brake** frână de mână/de parcare  
**parking lamp/light** lanterna de poziție/de parcare  
**parking lane** bandă de staționare  
**parking lot/place** loc de parcare/de staționare; parcaj; parcare  
**parking strip** zonă de staționare  
**parkway (pkwy.)** arteră de circulație cu interdicție pentru vehiculele utilitare; alei; bulevard  
**parlon** clorcauciuc  
**parlour** saloń; cabinet al directorului (unei bănci); atelier, cabinet (fotografic etc.)  
**parlour car** vagon-salon  
**par of exchange** paritate de schimb  
**parol contract** contract verbal  
**parpen** parpen (piatră de grosimea zidului)  
**parquet** parchet  
**parquet blocks** frize de parchet  
**parquet flooring trimmer** mașină de retezat frize de parchete  
**parquetry** pardoseală de parchet  
**parquetry flooring planer** mașină de rindeluit parchete  
**parquetry sand-papering machine** mașină de lustruit parchetul  
**parquetry spokeshave** rindea de răzuit parchete  
**parquetry strips** frize de parchet  
**parral, parrel** troță de vergă  
**parrel rib** inel de ghidare a troței; nucă de troță  
**parrel truck** măr de troță  
**parrot coal** cărbuni cu irizații  
**parrot tooth** dint de ferăstrău în formă de dint de lup  
**Parry bell-and-hopper arrangement/ cup-and-cone arrangement/ closure** pâlnie de șarjare sistem Parry (la furnal)  
**parsec (parallax second)** parsec (= 3,26 ani-lumină)

**parse tree** graf orientat aciclic, arbore de derivare  
**parsing** derivare (în gramaticile formale utilizate în informatică)  
**pars pro miile** miime  
**part (mân)** datorie; obligație; contribuție; (*mas*) parte; piesă de mașină; reper; subansamblu; element de construcție; (*nav*) exemplar de conosament (din actul emis); (*poligr*) fasciculă, colită/a împărți; a diviza; a fractiona; a separa; a tăia; a îndepărta; (*nav*) a se rupe (despre o parămă)  
**part and parcel** of parte integrantă din/a  
**part chill roll** cilindru semidur/semicălit (la laminor)  
**parted** cu două pânze (în geometrie)  
**part edition** tiraj parțial  
**partial** parțial; local  
**partial automatic** semiautomat  
**partial backfilling** rambleiaj parțial  
**partial carbonization** semicarbonizare  
**partial carbonization of coal** semicocsificare  
**partial cementation** comentare parțială  
**partial coking** cocsificare parțială  
**partial combustion** combustie/ardere incompletă  
**partial condensation** deflegmare  
**partial condenser** deflegmator; condensator parțial  
**partial discharge** scânteie/descărcare parțială  
**partial dismantling** demontare parțială  
**partial draft** laminare parțială (în ind.textilă)  
**partial duty port** orificiu de reducere a puterii/a presiunii  
**partial eclipse** eclipsă parțială  
**partial fixing/restraint** încastrare parțială  
**partial fraction** fracție elementară  
**partial frequency** frecvență componentă  
**partial image** semicadru (în tv)  
**partial liquefaction** condensare/lichefiere parțială  
**partial load** sarcină parțială  
**partially carbonized lignite** semicocs de lignit/de cărbune brun  
**partially miscible** parțial miscibil  
**partially throttled** strangulat parțial  
**partial mode/wave** undă parțială/partajată; undă de cuplaj  
**partial molecular volume** volum molecular parțial  
**partial multiple** multiplaj eșalonat/parțial (în telefonie)  
**partial note** sunet parțial/component  
**partial oxidation** oxidare parțială  
**partial packing** rambleiaj parțial (în coaste)  
**partial pressure** presiune parțială

<b>partial protanopia; protanomalous vision</b> protanopie parțială, incapacitate parțială de a vedea culoarea roșie	<b>particular average (p.a.)</b> avarie particulară (în comerțul maritim)
<b>partial pyritic process</b> topire semipiritică	<b>particularity</b> particularitate; proprietate; trăsătură caracteristică
<b>partial racemization</b> racemizare parțială	
<b>partial reaction</b> reacție parțială	<b>particular partnership</b> societate în participație
<b>partial reduction</b> reducere parțială	<b>particular solution</b> soluție/integrală particulară (a unei ecuații diferențiale)
<b>partial restoring time</b> timp de blocare parțială (a unui supresor de ecou cu acțiune permanentă)	<b>particulate</b> (macro)particulă
<b>partial secondary working</b> selecție conjugată cu întrajutorare (în telefonie)	<b>particulates</b> substanțe impurificatoare; monoparticule/ impurități în suspensie în aer (fum, praf, fungingine etc.)
<b>partial section</b> secțiune parțială	<b>parties secondarily liable on the bill</b> persoane răspunzătoare în subsidiar de suma înscrisă în cambie
<b>partial sequence</b> subșir (în analiza matematică)	<b>parting</b> despărțire, separare; împărțire; separare prin rupere/ retezare/ secționare; rost, distanță între părțile separate
<b>partial stored field system</b> sistem cu memorare parțială a imaginii (în teleînregistrarea video)	<b>parting cut</b> micșorare locală a diametrului; gât
<b>partial stowing</b> rambleiaj parțial (hidraulic sau pneumatic)	<b>parting device</b> separator
<b>partial tritanopia; tritanomalous vision</b> tritanopie parțială, incapacitate parțială de a vedea culoarea violetă	<b>parting force</b> forță de separare/de secționare
<b>partial turbine</b> turbină cu admisie parțială	<b>parting line</b> rost/linie de separație/de separare
<b>partial valence</b> valență parțială	<b>parting line of the water</b> linie de separație a apelor
<b>partial view</b> vedere parțială (în fotografiere aeriană)	<b>parting of casing</b> rupere/spargere a coloanei de tubaj (la sonde)
<b>participant</b> participant; abonat (la telefon)	<b>parting off lathe</b> strung de retezat
<b>participate</b> a participa	<b>parting off slide</b> cărucior de retezat
<b>participation in the profits</b> participare la beneficii/profituri	<b>parting off tool holder</b> portcuțit pentru cuțit de retezat
<b>partide</b> granulă; particulă; corpuscul	<b>parting of a mould</b> suprafață de separare a formei de turnare
<b>partide accelerator</b> accelerator de particule	<b>parting plane (geol)</b> plan de stratificație; suprafață de șistozitate; separație după fețe de strat; (miri) plan de minimă rezistență (de ex., la cărbuni)
<b>partide board</b> placă aglomerată (din rumeguș și așchii de lemn)	<b>parting silver</b> argint de separație
<b>partide dynamics</b> dinamica punctelor materiale	<b>parting surface</b> suprafață de separare (a două faze)
<b>partide family</b> familie de particule (fizice)	<b>parting tool</b> cuțit de retezat
<b>partide field</b> câmp al particulei	<b>parting tool slide</b> sanie transversală/cu portcuțit de retezat
<b>partide radiation</b> radiație corpusculară	<b>partition (fiz, mas)</b> diafragmă; ( <i>in/</i> ) partitie (zonă a memoriei interne; spațiu al unui hard-disc); ( <i>mat</i> ) împărțire; divizare; partitie; ( <i>poligr</i> ) căsuță în regalele de culegere; ( <i>TH</i> ) perete despărțitor; șicană; sector; parte
<b>partide receiver</b> receptor de particule	<b>partition chromatography</b> cromatografie de repartiție/ de distribuție
<b>partide size</b> dimensiune a particulelor/ a granulelor	<b>partition coefficient (chim)</b> coeficient de repartiție/ de distribuție; ( <i>el</i> ) raport de concentrație
<b>partide-size analysis</b> analiză granulometrică; determinare a dimensiunii particulelor	<b>partition fan</b> ventilator de perete
<b>particle-size distribution</b> distribuție granulometrică; distribuție a granulelor după mărime	
<b>particle-size distribution curve</b> curbă granulometrică	
<b>particle-size (distribution) Urnit</b> curbă granulometrică prescrisă	
<b>particle-size histogram</b> histogramă a distribuției granulometrice	
<b>partide spin</b> spin al particulei (atomice)	
<b>partide velocity</b> viteză a particulelor	
<b>particular (part.)</b> particular, specific; special; personal; individual; neobișnuit	
<b>particular as to size and location</b> (piesă) care trebuie să fie prelucrată și montată exact după desen	

<b>partition function</b> funcție de partitie	<b>PASCAL</b> limbaj de programare de nivel înalt orientat către aplicații cu caracter tehnic, științific sau economic
<b>partition insulator</b> izolator de trecere	
<b>partition law</b> lege de distribuție/de repartiție	
<b>partition noise</b> zgomot de divizare/de distribuție a curentului	
<b>partition of boards</b> perete/despărțitură de scânduri	
<b>partition of load</b> repartiție a sarcinii	
<b>partition wall (cstr)</b> perete despărțitor (interior); ( <i>met</i> ) prag al cuporului	
<b>partition window</b> geam despărțitor	
<b>partly paid up capital</b> capital parțial vărsat	
<b>part-machined</b> prelucrat parțial	
<b>partner</b> asociat, partener, societar (în afaceri comerciale sau producție)	
<b>partnership</b> calitate de partener; participare; asociere	
<b>partnership deed</b> contract de asociere/ de societate	
<b>partnership firm</b> societate în nume colectiv	
<b>part number</b> număr (din catalog) al unei piese de schimb	
<b>part off</b> a reteza (cu cuțit)	
<b>part order</b> comandă de piesă de schimb	
<b>part owner</b> coproprietar; coarmator	
<b>part payment</b> plată parțială	
<b>part pressure</b> presiune parțială	
<b>part program(me)</b> program-piesă (în comanda numerică)	
<b>parts catalogue/list</b> listă/catalog de piese de schimb	
<b>part-sectioned view</b> vedere cu secționare parțială a piesei	
<b>part symbol No.</b> reper nr.	
<b>part time</b> timp incomplet	
<b>part-time job</b> post cu normă incompletă	
<b>part-time leased circuit</b> circuit închiriat pentru o parte a zilei	
<b>part-time worker</b> muncitor cu normă parțială/ incompletă	
<b>part tolerance</b> toleranță a grupei de sortare	
<b>party</b> echipă; grup; ( <i>mân</i> ) parte (contractuală)	
<b>party antenna</b> antenă colectivă	
<b>party at fault</b> parte vinovată (într-o coliziune)	
<b>party concerned</b> parte interesată	
<b>party line</b> linie pentru un grup de abonați; racord colectiv	
<b>party line central office equipment</b> conector pentru un grup de linii	
<b>party-line letter</b> literă/prefix pentru grup de linii de abonați (în telefonie)	
<b>party-line switch</b> comutator comun/colectiv	
<b>party plan</b> sistem de vânzare pe bază de comision în cadrul unei reuniuni (într-o casă particulară)	
<b>party to a case</b> parte în cauză	
<b>party to a dispute</b> parte în litigiu	
<b>par value</b> valoare la paritate	
	<b>pass</b> trecere; orificiu de trecere; pas; ( <i>cstr</i> ) pasaj; coridor; trecere; ( <i>flz</i> ) tranzit; canal; ( <i>geog</i> ) trecătoare de munte; defileu; ( <i>met</i> ) calibru; şablon; ( <i>nav</i> ) senal (partea navigabilă marcată a fluviului); traversare (a mării); ( <i>petr</i> ) ciclu; ( <i>text</i> ) năvădire//a avea loc; a trece; a circula; a înceta; ( <i>auto</i> ) a depăși; a întrece
	<b>passable</b> carosabil; transportabil; ( <i>nav</i> ) navigabil (despre cursuri de apă)
	<b>passage (drum)</b> cale; drum; ( <i>hidr, mas</i> ) canal/conductă de ocolire; transbordare; ( <i>nav</i> ) traversadă (maritim, oceanică); ( <i>TH</i> ) trecere; traversare; pasaj; diametru al orificiului de trecere al scaunului de supapă
	<b>passage for steam</b> canal de conductă de abur
	<b>passage grid controllance</b> factor de pătrundere
	<b>passage opening</b> gură de acces; gură de vizitare
	<b>passage way (drum)</b> pasaj; ( <i>TH</i> ) canal de egalizare/de transvazare/de preaplin; culoar
	<b>pass band</b> bandă de trecere//trece-bandă
	<b>pass a bill</b> a trece un proiect de lege
	<b>pass book</b> legitimație pentru bancă
	<b>pass a booking/a call</b> a transmite o comandă de convorbire telefonică
	<b>pass-by</b> ocol; ocolire
	<b>pass a certain figure</b> a depăși o anumită cifră
	<b>pass direction</b> sens de trecere
	<b>passed facing points/switch</b> macaz atacat pe la vârf
	<b>pass element</b> element de reglaj serie (la stabilizatoare de tensiune)
	<b>passenger (pass.)</b> pasager, călător
	<b>passenger aircraft/ plane</b> avion de pasageri
	<b>passenger and cargoboat service</b> trafic de nave de pasageri și cargoboturi
	<b>passenger and cargo ship</b> navă mixtă (pentru pasageri și mărfuri)
	<b>passenger automobile</b> autoturism
	<b>passenger cabin</b> cabină
	<b>passenger car (auto)</b> autoturism; ( <i>cj</i> ) vagon de călători
	<b>passenger car trailer</b> remorcă de autoturism
	<b>passenger coach</b> vagon de călători
	<b>passenger-kilometer</b> călător-kilometru
	<b>passenger lift</b> ascensor de persoane
	<b>passenger plane/ aircraft</b> avion de pasageri
	<b>passenger ropeway</b> teleferic/funicular pentru persoane
	<b>passenger service/traffic/transport</b> transport de călători

<b>passenger ship/vessel</b> navă de pasageri	
<b>passenger station</b> gară de călători	
<b>passenger trailer</b> remorcă de călători/de autobuz	
<b>passenger train</b> tren de persoane	
<b>passenger vehicle (PV)</b> autoturism, autovehicul de călători	
<b>passette</b> pasetă (piesă la mașini de tricotat)	
<b>pass for press</b> a da bun de tipar	
<b>passimeter</b> pasimetro, instrument pentru măsurarea cavităților în piese	
<b>pass in</b> a introduce	
<b>passing beam</b> fază scurtă; lumină de întâlnire	
<b>passing contact</b> contact de trecere/de frecare/ prin atingere, al unui comutator	
<b>passing hollow</b> tăietură în platoul balansului (în orologerie)	
<b>passing over</b> trecere; tranzit (de mărfuri)	
<b>passing place</b> loc de trecere/de evitare/de depășire	
<b>passing round line</b> variantă de linie (căi ferate)	
<b>passing shower</b> aversă, ploaie trecătoare	
<b>passing siding</b> linie de compunere a garniturilor de tren	
<b>passing sight distance</b> distanță de vizibilitate pentru depășire	
<b>passing track (cf)</b> linie de încrucișare; ( <i>drum</i> ) bandă/caile de evitare/de depășire	
<b>passivating (el)</b> pasivare/oxidare/decapare (a unei suprafete); ( <i>met</i> ) pasivizare	
<b>passivating agent</b> agent de pasivizare	
<b>passivating film</b> film de pasivizare	
<b>passivation</b> pasivizare; decapare	
<b>passivator</b> pasivator; pasivant	
<b>passive (pass.)</b> pasiv, inactiv; inert	
<b>passive aerial/ antenna</b> antenă pasivă/indirect alimentată/cuplată prin radiatie	
<b>passive air defence</b> apărare antiaeriană	
<b>passive (balance) return loss</b> atenuare pasivă de echilibrare	
<b>passive communication satellite</b> satelit de telecomunicații pasiv/ fără sursă proprie de energie	
<b>passive community antenna television</b> cablu de antenă colectivă pasiv/ având numai o funcție de distribuție	
<b>passive earth pressure</b> împingere pasivă (a pământului)	
<b>passive electrode</b> electrod colector/pasiv	
<b>passive hardness</b> rezistență la uzură, duritate pasivă	
<b>passive hub</b> distribuitor pasiv, dispozitiv pentru distribuirea fără amplificare a semnalelor în rețea'	
<b>passive metal</b> metal pasiv	
<b>passive reflector</b> reflector deviator	
<b>passivity</b> pasivitate	
<b>pass judgement</b> a pronunța o sentință	
<b>pass a line</b> a da o parămă de legare (la chei)	
<b>pass off</b> a ieși; a scăpa; a înlătura; a evacua	
<b>pass out</b> a ieși; a trece în afară	
<b>pass-out back pressure turbine</b> turbină cu contrapresiune	
<b>pass over</b> a traversa; a transporta, a merge, a trece peste ceva; a transfera; a transmite; ( <i>meteo</i> ) a se calma, a se potoli (despre furtună)	
<b>pass-reject mechanism</b> mecanism de clasare	
<b>pass template</b> şablon pentru calibrul de laminare	
<b>pass-template drawing</b> desen al şablonului pentru calibrul de laminare	
<b>pass through (TH)</b> a parurge; a trece; a traversa; a străpunge; ( <i>geol</i> ) a se desprinde (mecanica solului); ( <i>mat</i> ) a intersecta	
<b>passtime</b> timp de trecere (a unei cereri printr-un sistem de calcul)	
<b>pass to account</b> a trece în cont	
<b>pass the towrope</b> a da remorca (în marină)	
<b>pass up</b> a trece în sus; ( <i>nav</i> ) a naviga în amonte	
<b>pass valve</b> ventil de trecere pentru variația debitului	
<b>pass a vessel through a lock</b> a trece un vas printr-o ecluză	
<b>pass the word</b> a repeta comanda (în marină)	
<b>password</b> parolă, cuvânt de trecere; cod de acces (în rețelele de calculatoare)	
<b>password checking</b> legitimare; autentificare (a unei parole)	
<b>paste</b> pastă; terci; aluat; cocă; ( <i>chim</i> ) pap; clei; ( <i>el</i> ) masă activă (a plăcilor de acumulator)/a lipi; ( <i>el</i> ) a încărca cu pastă (o placă de acumulator); ( <i>hc</i> ) a cartona; ( <i>poligr</i> ) a încleia; a aplică clei	
<b>pasteboard (cstr)</b> carton asfaltat; ( <i>hc</i> ) mucava	
<b>pasteboard box</b> cartonaj	
<b>pasteboard card</b> cartela de carton	
<b>pasteboard for soles</b> carton pentru talpă	
<b>paste-brush</b> pensulă de aplicat clei	
<b>paste cathode</b> catod cu pastă (de material emisiv)	
<b>pasted plate</b> placă umplută cu pastă/pastată (la acumulatoare)	
<b>paste dryer</b> sicativ pastă	
<b>pastel</b> pastel, foarte deschis (despre culori)	
<b>pastel shade</b> nuanță pastel	
<b>paste lubricant</b> unsoare consistentă (sub formă de pastă)	
<b>paste mill</b> malaxor de pastă	
<b>paste on</b> a lipi pe/de	
<b>paste plates</b> a umple plăcile cu pastă (la acumulatoare)	
<b>paste pot</b> cazan pentru preparat clei de amidon	
<b>paster-mould casting</b> turnare în forme de gips	
<b>paste roller mill</b> vait pentru pastă	
<b>paste-up</b> montaj (în poligrafie)	

<b>pasteurization</b> pasteurizare	<b>patent block</b> macara cu rulmenți
<b>pasteurize</b> a pasteuriza	<b>patent cancellation</b> anulare a unui brevet de inventie
<b>pasteurizer</b> biorizator; pasteurizator	<b>Patent Cooperation Treaty (PCT)</b> Tratat (international) de cooperare in domeniul brevetelor de inventii
<b>pastille</b> pastilă	<b>patent documents</b> literatură de brevete de inventii
<b>pasting</b> ( <i>hc</i> ) cașerare; ( <i>text</i> ) preparare a unei paste; ( <i>TH</i> ) incleiere	<b>patented (pat.)</b> patentat, brevetat
<b>pasting paper</b> hârtie pentru cașerat	<b>patented wire</b> sârmă patentată
<b>past question</b> în afara de orice discuție/îndoială	<b>patent elapse</b> decădere din drepturi a unui titular de brevet
<b>pastry</b> produse de patiserie	<b>patent fee/tax</b> taxă de brevetare
<b>pasturage; pasture-land</b> pășune, izlaz	<b>patent fuel</b> combustibil brichetat
<b>pasture</b> pășune, izlaz; nutret//a pășuna	<b>patent granting</b> acordare a unui brevet de inventie
<b>pasty</b> păstos; cleios	<b>patent leather</b> piele de lac
<b>pasty process</b> proces semilichid	<b>patent leather grinding machine</b> mașină de șlefuit pielea de lac
<b>patch</b> ( <i>cstr</i> ) parte superioară a balamalei; toc de balama; ( <i>drum</i> ) strat rondou (spațiu verde); ( <i>el</i> ) conexiune electrică temporară; pată; spot; ( <i>geod, geol</i> ) parcelă de pământ; strat; ( <i>inj</i> ) semnal/instrucțiune de corecție; ( <i>mas</i> ) petic; cârpitură; ( <i>nav</i> ) caplama; întăritura de velă7/(77/) a cârpi; a petici; a repară; a punе un petic	<b>patent letter</b> certificat de inventator
<b>patch area</b> zonă de pete (datorită neomogenității emițătorului de electroni)	<b>patent link</b> cheie Kenter (de legătură între cheile de lanț); za demontabilă/patent (în marină)
<b>patch bay</b> ( <i>el, tele</i> ) câmp de fișe de conectare/de legătură; ( <i>inj</i> ) câmp de programare (la calculatoare analogice)	<b>patent of addition</b> brevet pentru o inventie complementară
<b>patchboard</b> panou de programare; panou/ tablou/ câmp de fișe/de prize de conectare	<b>patent office (Pat. Off., PO)</b> oficiu de brevete/de inventii
<b>patch boit tap</b> tarod pentru reparatie la cazane	<b>patent owner; patentee</b> titular al unui brevet de inventie
<b>patch cord</b> cordon/snur de legătură/de conectare	<b>patent pool</b> cartel pentru schimbul de licențe asupra brevetelor de inventie
<b>patched slate</b> șist pătat	<b>patent rights</b> drepturi conferite de un brevet de inventie
<b>patch effect</b> efect de neomogenitate a suprafetei	<b>patent slip</b> cală de halaj/de andocare (pentru ambarcații)
<b>patching</b> ( <i>TH</i> ) cârpire, reparatie; ( <i>el, tele</i> ) conectare suplimentară prin cablu de legătură; ( <i>mas</i> ) reparatie prin aplicare de eclise; ( <i>met</i> ) refacere parțială a căptușelii cupitorului	<b>patent specification</b> descriere a unei inventii
<b>patching instruction</b> instrucțiune de conectare suplimentară	<b>paternoster</b> ascensor cu funcționare continuă, paternoster
<b>patching material</b> material de umplutură; masă de reparatie	<b>paternoster (bailing) work; paternoster bucket elevator</b> elevator cu cupe
<b>patch(ing) outfit</b> trusă de peticit camere	<b>path</b> cărare, potecă; cale; drum; parcurs; pârtie; traectorie; ( <i>inj</i> ) cale, traseu prin structura de directoare ale unui calculator; ( <i>miri</i> ) galerie de transport; ( <i>poligr</i> ) scara pisicăi
<b>patch an inner tube</b> a petici o cameră; a aplica un petic pe o cameră	<b>path amplitude</b> amplitudine a cursei/a traectoriei
<b>patch of coal</b> strat de cărbuni de dimensiuni mici	<b>path attenuation</b> atenuare de propagare
<b>patch panel</b> ( <i>autom</i> ) panou de programare; ( <i>tele</i> ) panou/câmp de jacuri; repartitor	<b>path cut through a forest</b> drum croit printr-o pădure
<b>patch plant</b> malaxor pentru întreținerea îmbrăcămintelor asfaltice	<b>path length</b> lungime/parcurs de programare sau de calcul
<b>patch welding</b> sudare a peticelor (ecliselor)	<b>path length microwave lens</b> lentilă de întârziere pentru antene de microunde
<b>patch work</b> cărpăceală, peticire; ( <i>maș-un</i> ) produs realizat prin utilizarea deșeurilor	<b>path of armature winding</b> ramură7secție/pas a(l) bobinajului industrelui
<b>patent</b> ( <i>pat.</i> ) patent, brevet//a brevetă (o inventie)	<b>path of contact</b> linie de angrenare
<b>patentability</b> brevetabilitate (a unei inventii)	<b>path of current</b> cale de curent
<b>patent agent</b> agent de brevete, intermediar în probleme de proprietate industrială	
<b>patent application</b> cerere de brevet de inventie	

**path of the depression** cale/drum a(l) depresiunii sau ciclonului  
**path of the flames** canal de flăcări/de gaze arse  
**path of lines of force** spectru/imagină a(l) liniilor de câmp; cale/traекторie a liniilor de forță  
**path of motion** traectorie de mișcare  
**path of a projectile** traectorie a proiectilului  
**path of propagation** parcurs de propagare  
**path of tracking** pistă a curentului de conturare  
**path-time diagram** diagramă spațiu/ drum-timp  
**pathway (fiz)** traectorie; parcurs; (*maş-un*) platformă pentru deservirea unei mașini  
**patina** patină (strat oxidic subțire pe suprafața unui metal)  
**patinate** a patina, a acoperi cu patină  
**patrol (cstr)** screper de întreținere; (*mii*) patrulă//a patrula  
**patrol boat** săluță de patrulare  
**patrol flight** zbor în celulă/ de patrulare  
**patrol lines on foot** a inspecta/a controla liniile (pe jos)  
**patrol plane** avion de recunoaștere/de patrulare  
**patrol ship/vessel** navă de patrulare  
**patten (cf)** talpă a şinei; (*cstr*) fundație în elevație; suport al unui zid; postament  
**pattering** suprapunere falsă de fond (datorită interferenței cu un emițător nedorit sau cu un receptor învecinat)  
**pattern (TH)** model, eșantion, moștră; specimen, probă; şablon, calibră, machetă, schemă; tipar; schiță, proiect; (*geol*) textură (a rocilor); (*petr*) gabarit de sonde, sistem de amplasare; (*poligr*) moarare; (*tele*) imagine; formă; diagramă; caracteristică; (*text*) desen (în tricot)  
**pattern analysis** analiză a formelor/ caracteristicilor (unei baze de date)  
**pattern card** cartelă desenatoare; carton/colecție de eșanțioane (în ind.textilă)  
**pattern card chain** lanț de cartele; lanț desenator (în ind.textilă)  
**pattern chain block** cap al lanțului desenator (în Mtextilă)  
**pattern chart** diagramă de structură (în statistică matematică)  
**pattern classification** clasificare a formelor, creare a unei structuri de date care conține informația maximă referitoare la o anumită formă  
**pattern distortion** distorsionare a rastrului  
**pattern draw(ing)** ridicare/ extragere/ dezbatere a modelului (în turnătorie)  
**pattern-drawing piston** piston de extragere a modelului  
**pattern draw machine** mașină de formare cu masă de ridicare  
**pattern drum** tambur desenator (în ind.textilă)

**pattern frame** cadru de model  
**pattern generation** generare a formelor, sinteză a operelor de artă cu ajutorul calculatoarelor  
**pattern generator** generator de miră; miră electronică  
**pattern half** jumătate de model (detașabilă)  
**pattern(ing) mechanism** mecanism desenator (în ind. textilă)  
**pattern maker** modelier  
**pattern(-maker's)lathe** strung pentru prelucrarea modelelor (în turnătorie)  
**pattern-maker's shop** atelier de modelărie  
**pattern-making** confecționare/ executare a modelului; modelare  
**pattern-making practice** tehnică a modelării/a formării  
**pattern moulding** formare cu modele (în turnătorie)  
**pattern of fault** tipul de falie  
**pattern of the field** linii de câmp  
**pattern of motion** imagine a mișcării  
**pattern plate** placă de model  
**pattern plate moulding** formare pe plăci de model (în turnătorie)  
**pattern processing** prelucrare a informațiilor culese prin explorarea modelelor  
**pattern recognition** recunoaștere a formelor, analiză și clasificare a informațiilor/ a imaginilor  
**pattern recognition system** sistem de recunoaștere a formelor (pentru identificarea cu ajutorul unui sistem de calcul a diferențelor mărimi, acțiuni sau fenomene)  
**pattern selector** selector de specimene/mostre  
**pattern setting** acord tip; regulament tip/standard  
**pattern shooting** încărcături explozive aranjate după o schemă geometrică (în geofizică)  
**pattern shop** (atelier de) modelărie  
**pattern sinker** platină desenatoare (în ind. textilă)  
**patterns scrap** deșeuri de la modele  
**pattern thread** fir de desen/de efect  
**pattern tie bar** nervură de rigiditate  
**pattern wheel** roată/presă circulară desenatoare (în ind. textilă)  
**Patterson map** analiză Patterson  
**pattinsonize** apatinsona  
**pattinsonizing; Pattinson process** patinsonare  
**Pauly silk** mătase cuproamoniacală  
**pause** pauză  
**pause of charging** pauză la încărcare  
**pave a pava**  
**pavement** pavare; pavaj; îmbrăcăminte rutieră; trotuar

<b>pavement/paving breaker</b> ciocan pneumatic pentru desfacerea pavajului (și a îmbrăcămintei rutiere)	<b>pay-back/pay-off method</b> metodă de amortizare (pentru aprecierea proiectelor de investiții, constând în compararea veniturilor adiționale cu cheltuielile necesare)
<b>pavement/paving concrete</b> beton rutier	
<b>pavement construction</b> executare a îmbrăcămintei rutiere	
<b>pavement-marking machine</b> mașină de trasat marcaje rutiere	<b>pay-back period</b> perioadă de recuperare a banilor (cheltuiți pentru un produs)
<b>pavement of paving tiles</b> pavaj de plăci/dale	<b>pay by/in instalments</b> a plăti în rate
<b>pavement plough</b> plug pentru afânarea terenurilor grele	<b>pay check</b> cec pentru salariu
<b>pavement texture</b> structură în pavele	<b>pay day</b> zi de plată
<b>pavilion</b> chioșc; pavilion	<b>pay-desk</b> casierie
<b>paving (cstr., drum)</b> podea; pavea; lespede de caldarâm; pavaj; pavare; pietruire; ( <i>hidr.</i> ) pereiere; pietruire	<b>payee</b> beneficiar, primito (al unei plăti)
<b>paving asphalt</b> bitum asfaltic rutier	<b>payer</b> plătitor, platnic
<b>paving beetle</b> mai, bătător; piletă (în construcții)	<b>pay gravei</b> zăcământ aluvionar cu conținut industrial de aur
<b>paving brick</b> cărămidă de pavaj; calup	<b>pay in cash</b> a plăti în numerar
<b>paving finisher</b> finisor de suprafață; mașină de finisat drumuri	<b>pay in full</b> a plăti integral
<b>paving of a bank</b> consolidare a unui taluz	<b>paying-out (reel) machine</b> mașină de pozat/de derulat (conductoare și cabluri)
<b>paving slab</b> dală rutieră de beton	<b>paying proposition</b> afacere rentabilă
<b>paving stone</b> pavea de piatră	<b>paying teller</b> casier, gestionar
<b>paving vibrator</b> pervibrator pentru îmbrăcăminți rutiere de beton	<b>paying well</b> sondă rentabilă
<b>paw gheără; labă</b>	<b>pay in kind</b> a plăti în natură
<b>pawl (nav)</b> castanetă; ( <i>TH</i> ) clichet; declic; închizător// ( <i>nav</i> ) a opri rotirea inversă (a cabestanului) cu ajutorul castanetelor	<b>payload</b> sarcină utilă/de plată; ( <i>cf.</i> ) încărcătură utilă (netă)
<b>pawl click (autom)</b> clichet de comandă cu resort; ( <i>mas</i> ) clichet de cuplare; ( <i>text</i> ) clichet de înaintare	<b>payload bed</b> platformă (a camionului)
<b>pawl coupling</b> cuplaj cu clichet	<b>pay material</b> material (de construcție) exploatabil
<b>pawl mechanism</b> mecanism cu clichet	<b>payment (pt., pymt.)</b> vârsământ; plată
<b>pawl with roller</b> clichet cu rolă	<b>payment by result (PBR)</b> plată în funcție de producția realizată
<b>pawn</b> amanet; gaj; ipotecă; garanție//a amaneta; a ipoteca; a garanta cu	<b>payment on account</b> acont
<b>pawsey stub</b> simetrizor cu linie simetrică	<b>payment pause</b> înghețare a plăților (pe bază de decret)
<b>pay (mân)</b> salariu; onorariu; plată; indemnizație; diurnă; soldă// ( <i>mân</i> ) a plăti, a achita; ( <i>nav</i> ) a gudrona (o parămă); a cătrâni	<b>pay off (mân)</b> amortizare; rentabilitate; plată; despăgubire// ( <i>mân</i> ) a amortiza; ( <i>nav</i> ) a se abate de la drum (despre navă); a concedia echipajul (la terminarea călătoriei)
<b>payable area</b> perimetru petrolifer productiv; arie/zonă productivă (de petrol sau gaze)	<b>pay off a debt</b> a achita/a amortiza o datorie
<b>payable at sight</b> plătibil la vedere	<b>pay-off matrix</b> matrice a jocului (în cibernetică)
<b>payable on delivery</b> plătibil la livrare	<b>pay-off period</b> perioadă de amortizare a unei investiții
<b>payable orebody</b> zăcământ de minereu exploatabil/rentabil	<b>pay on delivery</b> a plăti la livrare/prin ramburs
<b>payable seam/bed</b> strat productiv	<b>pay on demand/presentation</b> a plăti la cerere/la prezentare
<b>payable to bearer</b> plătibil la purtător	<b>pay-ore</b> minereu exploatabil/industrial
<b>payable to order</b> plătibil la ordin	<b>pay out</b> a fila parămă; a derula parămă de pe tambur
<b>pay as you earn (PAYE, p.a.y.e.)</b> plată pe măsură profitului; taxare la sursă a venitului	<b>pay out a cable</b> a derula, a desfășura, a poza (un cablu)
<b>pay as you go</b> plată pe măsură efectuării operațiilor sau din încasările curente	<b>pay-out reel</b> tambur pentru sărmă/ cablu
<b>pay back</b> a rambursa	<b>pay package</b> remunerare globală
	<b>payroll</b> stat de plată (a salariailor); total al personalului unei întreprinderi
	<b>pay sand</b> nisip productiv
	<b>pay station</b> post telefonic public; telefon public

<b>pay streak</b> intercalătie/strat productiv(ă)	<b>peaking transformer</b> transformator de impuls de aprindere
<b>pay television</b> televiziune cu taxă/cu abonament	<b>peak inverse voltage rating</b> tensiune maximă inversă nominală
<b>pay zone</b> zonă (petroliferă) productivă	<b>peak let-through (on-state) current</b> curent maxim de trecere
<b>PBX final selector</b> selector multiplu de linii telefonice	<b>peak limiter</b> limitator de amplitudine/de putere
<b>PBX switchboard</b> centrală telefonică interioară de abonat/de instituție	<b>peak limiting amplifier</b> amplificator cu limitare automată de volum
<b>peaceful use</b> utilizare pașnică/în scopuri pașnice	<b>peak line</b> saulă a pavilionului de pic (în marină)
<b>peacetime application</b> aplicație pașnică/în scopuri pașnice	<b>peak load/of the loading</b> sarcină/ încărcătură maximă/ de vârf
<b>Peachey process</b> procedeu Peachey (de vulcanizare cu hidrogen sulfurat și binoxid de sulf)	<b>peak load plant/ (power) station</b> centrală electrică de vârf
<b>pea coal</b> cărbune mărunt/boabe/griș peacock-ore minereu, parte bornit, parte calcopirită	<b>peak making current</b> valoare de vârf a curentului de închidere/ de anclansare
<b>pea coke</b> cocs mărunt	<b>peak off-state voltage</b> tensiune maximă de blocare
<b>pea gravei</b> (pietriș) mărgăritar; pietriș/prundis mărunt	<b>peak output (auto)</b> putere maximă; debit maxim; ( <i>mână</i> ) producție maximă; ( <i>TH</i> ) debit la regim de funcționare forțat
<b>pea grit/ stone</b> pietriș mărunt, mărgăritar peak ( <i>geog</i> ) culme; pisc; vârf de munte; ( <i>nav</i> ) pic (compartiment la fiecare dintre extremitățile navei); colț de fungă (al randei); vârf al ghearei de ancoră; ( <i>TH</i> ) vârf, maxim(um), valoare de vârf, punct maxim al unei curbe	<b>peak point current</b> curent de vârf (la diode-tunel)
<b>peak alternating gap voltage</b> tensiune maximă alternativă în întrefier/în interstiu	<b>peak power</b> putere maximă/de vârf
<b>peak black</b> vârf/maxim(um) de negru (în tv)	<b>peak-power output</b> putere de vârf; putere maximă de ieșire (a unui emițător)
<b>peak cathode fault current</b> curent catodic de vârf la scurtcircuit	<b>peak program(me) meter</b> voltmetru de vârf, aparat pentru măsurarea semnalului de modulație al unui program sonor
<b>peak clipping</b> tăiere/rețezare a vârfurilor	<b>peak-reading voltmeter</b> voltmetru de valoare maximă
<b>peak current</b> curent de vârf/maxim	<b>peak repetitive on-state current</b> valoare de vârf a curentului de trecere (la tiristoare)
<b>peak demand</b> cerință de vârf (de apă, energie electrică, gaz)	<b>peak resistance</b> rezistență de corecție/de liniarizare
<b>peak detector circuit</b> circuit detector al valorii de vârf	<b>peak shaving</b> nivelare a perioadelor de vârf (de consum de energie)
<b>peaked</b> ascuțit (despre o curbă)	<b>peak-to-peak amplitude/ swing/ value</b> amplitudine/ elongație vârf-vârf/ dublă/ (de oscilație) completă
<b>peak efficiency</b> randament maxim; productivitate maximă	<b>peak-to-peak voltmeter</b> voltmetru vârf-vârf/ de amplitudine dublă
<b>peaker</b> circuit de diferențiere a vârfurilor (pentru corectarea flancurilor videosemnalelor) (în tv)	<b>peak torque</b> cuplu maxim
<b>peaker strip</b> bobină de diferențiere/de ascuțire	<b>peak-to-valley ratio</b> raport între maxim și minim
<b>peak factor</b> coeficient de amplitudine; factor de vârf	<b>peak value</b> valoare de vârf/maximă
<b>peak flame temperature</b> temperatură de vârf a flăcării	<b>peak voltmeter</b> voltmetru de maxim
<b>peak forward anode voltage</b> tensiune de vârf/ maximă anodică directă/în sens direct	<b>peak wavelength</b> lungime de undă maximă
<b>peak halyard</b> fungă de vârf (a picului) (în marină)	<b>peak white</b> vârf de alb; alb maxim (în tv)
<b>peak-holding controller</b> regulator de valori extreme/ de optimizare	<b>peaky</b> cu picuri, cu maxime (despre curbe)
<b>peak hours</b> ore de vârf	<b>peanut tube</b> tub (electronic) miniatură/ alună/ ghindă
<b>peaking coil</b> bobină/inductanță de corectare a amplificării (în tv)	<b>pea-ore</b> limonit
<b>peaking network</b> circuit de diferențiere/de corecție	<b>pear (agr)</b> pară; ( <i>met</i> ) pară (la convertizor)
<b>peaking resistance/resistor</b> rezistență de corecție/ de liniarizare	

<b>pear-head rail</b> shină cu cap umflat/cu profil de pară/cu profil bulb	<b>pebble mill</b> ( <i>miri</i> ) concasor; ( <i>plasf</i> ) moară cu bile
<b>pearl</b> perlă; mărgăritar; ( <i>poligr</i> ) perlă; corp de literă de cinci puncte; ( <i>text</i> ) semifang/ <sup>7</sup> ( <i>poligr</i> ) a perla (la cerneluri)	<b>pebble pavement</b> pavaj cu calupuri/bolovani
<b>pearl and diamond gauge</b> calibră pentru perle și briliante	<b>pebble phosphate</b> fosfat natural de origine concrețională sau aluvionară
<b>pearl barley</b> arpăcasă	<b>pebble stone</b> piatră-bolovani
<b>pearled</b> perlat, sidefiu	<b>pebbly</b> grăunțos; granulos
<b>pearled buckwheat</b> crupe de hrișcă	<b>pecan oil</b> ulei de arahide
<b>pearled cereals</b> crupe (de cereale)	<b>pechblende</b> pehblendă
<b>pearled/peeled m i Met</b> mei decorticat	<b>peck (pk)</b> unitate de capacitate (1 pk= 2 gallon= =0,25 bushel=9,09 l)
<b>pearlescent pigment</b> pigment sidefat	<b>peck-a-boo</b> metodă de verificare Barten/ Cordonnier (pentru regăsirea informației)
<b>pearl holding tool</b> dispozitiv de ținut perlele	<b>pecker/pecking motor</b> motor pas cu pas
<b>pearlite</b> perlită (amestec de ferită și cementită din oțel și fontă)	<b>pectase</b> pectază
<b>pearlite ghosts</b> perlită lamelară	<b>pectic/ pectinic acid</b> acid pectic
<b>pearlitic (cast) iron</b> fontă perlitică	<b>pectic gel</b> gel pectic
<b>pearlitic steel</b> oțel perlitic	<b>pectine glue/gum</b> clei pectinic
<b>pearl knitting machine</b> mașină de tricotat links	<b>pectinose</b> arabinoză
<b>pearl lamp</b> lampă electrică mătuită/perlată	<b>pectins</b> materie pectică
<b>pearl oil</b> acetat de izoamil	<b>peculation</b> însușire ilegală; delapidare, deturnare
<b>pearl piercing tool</b> dispozitiv de găurit perle	<b>peculiarity</b> particularitate; trăsătură caracteristică; proprietate
<b>pearl polymerization</b> polimerizare în perle	<b>pedal</b> pedală; pârghie de picior//a pedala; a apăsa pe pedală
<b>pearl powder</b> alb de bismut; azotat bazic de bismut	<b>pedal adjustment</b> reglare a pedalei
<b>pearl silk</b> fir pentru coliere	<b>pedal bracket</b> suport de pedală
<b>pearl spar</b> dolomit (ars), spat perlat	<b>pedal brake</b> frână de picior, frână cu/prin pedală
<b>pearl stitch attachment</b> dispozitiv pentru semifang/pentru ochiuri (efecte) links	<b>pedal change-over switch</b> comutator acționat cu piciorul
<b>pearl white (chim)</b> alb permanent/de bismut; oxicolorură de bismut; blanc fix; (/ic)ceruză de bismut	<b>pedal clearance (auto)</b> joc/cursă liberă a pedalei; ( <i>maș-uri</i> ) cursă moartă a pedalei
<b>pear switch</b> întrerupător (în formă de) pară	<b>pedal (curve)</b> podară, curbă plană reprezentând locul geometric al picioarelor perpendicularelor coborâte dintr-un punct fix pe tangentele la o curbă dată
<b>pearwood</b> lemn de păr	<b>pedal disk</b> pedală-disk
<b>peat</b> turbă	<b>pedal-driven</b> cu acționare prin pedală
<b>peat bog/moor</b> turbărie; mlaștină; balta cu turbă	<b>pedal dynamo</b> dinam acționat cu pedală
<b>peat charring</b> carbonizare a turbei	<b>pedal flywheel</b> volant de picior
<b>peat coal</b> turbă	<b>pedal gear</b> mecanism/transmisie cu pedală
<b>peat coke</b> cocs de turbă	<b>pedal gear change</b> schimbare a vitezelor prin pedală
<b>peat dust</b> măruntis/praf de turbă	<b>pedal grip/pad</b> adaos/perniță de cauciuc pe pedală
<b>peat for mat ion</b> turbificare	<b>pedal jack</b> cric acționat de picior
<b>peat litter</b> așternut/strat de praf de turbă	<b>pedal lever</b> pârghie a pedalei; pedală
<b>peat tar</b> gudroon de turbă	<b>pedal of clutch</b> pedală de ambreiaj
<b>peat working</b> exploatare de turbă	<b>pedal-operated dipswitch</b> comutator de lumină fază mare-mică cu pedală
<b>peav(e)y</b> tapină cu gheare	<b>pedal operation</b> actionare/comandă prin pedală
<b>pebble (fiz)</b> (lentilă din) cristal de stâncă; ( <i>geof</i> ) bolovan de piatră rotunjit; prundiș; galeți; ( <i>minr</i> ) cremene; silex	<b>pedal pin</b> ax de pedală
<b>pebble(-bed) reactor</b> reactor cu zonă activă în formă de bule	<b>pedal rod</b> pârghie a pedalei
<b>pebble gravel</b> pietriș (constând în principal din fragmente de rocă rotunjite)	<b>pedal rubber</b> calotă/perniță (de cauciuc) a pedalei
<b>pebble heater</b> agent solid purtător de căldură; încălzitor cu pietriș	<b>pedal switch</b> comutator cu pedală
<b>pebble leather</b> piele gofrată/zgrunțuroasă	

<b>pedal triangle</b> triunghi ortic (ale cărui vârfuri sunt picioarele înălțimilor unui triunghi)	pegamoid pegamoid, imitație de piele
<b>pedestal</b> picior al suportului; ( <i>arh, cstr</i> ) bază de coloană/de pilon; ( <i>cstr</i> ) capră; soclu; fundație; bază; postament; plintă; ( <i>tele</i> ) ridicare/decalare a nivelului negrului (în semnalul de imagine); interval între nivelul negru și nivelul de blocare/suprimare/blancare (în tv); (77/) piedestal	<b>peg and worm steering</b> direcție cu șurub și deget
<b>pedestal base</b> cadru; montant	<b>peg and worm steering gear</b> casetă de direcție cu șurub și deget
<b>pedestal bearing</b> lagăr pe capră/cu picior	<b>peg board</b> panou cu șifturi
<b>pedestal frame</b> furcă de osie (la vagoane)	<b>peg count</b> contorizare/numărare prin sondaj
<b>pedestal/blanking level</b> nivel de blancare/de suprimare/de blocare a semnalului video (în tv)	<b>peg-count meter</b> contor statistic de con vorbiri telefonice/de încărcare (pe linii de comunicații la mari distanțe)
<b>pedestal moulding</b> mulură a piedestalului	<b>peg the exchange</b> a susține cursul valutar
<b>pedestrian</b> pieton	<b>peg gate</b> canal de turnare cotit
<b>pedestrian crossing</b> trecere pentru pietoni	<b>pegged sole</b> talpă fixată în cuie de lemn
<b>pedestrian crossing lights</b> semnal luminos pentru pietoni	<b>pegging</b> ( <i>maș-un</i> ) îmbinare cu șifturi; ( <i>text</i> ) lustruire a unei suprafețe scămoșate
<b>pedestrian fork-lift</b> cărucior de ridicat și stivuit cu firca	<b>pegging down</b> fixare, întepenire; tintuire; îngrădire
<b>pedestrian island</b> refugiu (pentru pietoni)	<b>pegging out</b> trasare; pichetare; jalona re
<b>pedestrian subway</b> trecere subterană; tunel/pasaj subteran pentru pietoni	<b>pegmatite</b> pegmatit
<b>pediment</b> pediment, fronton (în arhitectură)	<b>peg out</b> ( <i>geod</i> ) a picheta; ( <i>hidr</i> ) a jalona (un aliniament, o curbă)
<b>pedology</b> pedologie (știința solurilor)	<b>peg-top buoy</b> greamandură tronconică de radă
<b>pedometer</b> pedometru; odometru; podometru	<b>peg-wood</b> ( <i>cstr</i> ) scoabă pentru împreunat părți de lemn; ( <i>orig</i> ) baghetă de lemn pentru curățat lagărele fine
<b>pedometer watch</b> ceasornic cu întoarcere automată	<b>Peirce function</b> funcție Peirce/NOR (NU-SAU)/SAU negativ
peel ( <i>agr</i> ) coajă, pielitură (de fructe); ( <i>met</i> ) crustă// (77/) a (se) coji; a (se) exfolia	<b>pekin</b> pekin, țesătură de mătase
<b>peeled L&gt;uckvv heat</b> crupe de hrișcă	<b>pelagic</b> pelagic (de larg marin și oceanic)
<b>peeled cereals</b> crupe, cereale decorticcate	<b>pelean</b> pelean (tip de erupție vulcanică)
<b>peeled cereals cleanser</b> vântrătoare de cereale	<b>pelerine</b> tricot cu efecte semiananas pe mai multe rânduri; pelerină, manta
<b>peeled/pearled millet</b> mei decorticat	<b>pelican hook</b> cărlig cu papagal (în marină)
<b>peeled wood</b> lemn cojit	<b>pelitic</b> pelitic (rocă pelitică)
<b>peeler</b> ( <i>agr</i> ) mașină de decorticat; (/) mașină de cojiti; ( <i>text</i> ) soi de bumbac american cu fibră lungă	<b>pelitic gneiss</b> gnais pelitic
<b>peeling</b> (/) cojire; ( <i>met</i> ) stratificare; exfoliere	<b>pellet</b> ( <i>chim</i> ) granulă; pelet; tabletă; ( <i>mas</i> ) bilă; peletă; ( <i>maș-un</i> ) bilă (mică); alice; ( <i>met</i> ) perlă de sudură; ( <i>tele</i> ) pastilă (de ex., de germaniu la tranzistoare)
<b>peeling knife</b> cuțit de cojiti	<b>pellet components</b> grupuri de componente tipizate în formă de tablete (în microelectronică)
<b>peeling lathe</b> strung de cojiti	<b>pellet drilling</b> foraj cu alice
<b>peeling of trimmed logs</b> cojire a arborilor doborâți	<b>pelleter</b> mașină de tabletat
<b>peel-off time</b> corecție de timp (în prospecțiunea seismică) peen a ciocâni	<b>pellet feeder</b> alimentator cu alice
<b>peening</b> ciocânire a cusăturii sudate; ecruisare	<b>pellet getter</b> perlă/tabletă de degazare (a tuburilor electronice)
<b>peening test</b> încercare de ciocânire	<b>pelletierine</b> peletierină; punicină
<b>peephole</b> ( <i>cj</i> ) orificiu de control; ( <i>mas</i> ) gaură de control/pentru vizor; ( <i>TH</i> ) fereastră de control/de observație	<b>pelleting; pelletizing</b> tabletare; peletizare
<b>peer-to-peer network</b> rețea în care fiecare calculator poate împărti în mod egal datele și resursele cu oricare altul	<b>pelleting machine</b> mașină de granulare (cauciuc)
<b>peg</b> cuier; cui (de lemn); dop; stâlp; diblu; pană; țăruș; ( <i>cj</i> ) scoabă de traversă; ( <i>cstr</i> ) ghermea; ( <i>mas</i> ) boltă; șift de oprire; bușon/fișă de siguranță; ( <i>TH</i> ) tachet; dorn; pichet; tintă; jalón; splint; șift; <i>CQp//(man)</i> a stabiliza; ( <i>TH</i> ) a fixa (cu o pană, cu un țăruș, în cuie)	

<b>pelletized anthracite</b> antracit aglomerat în pelete (sfere mici)	<b>pendent</b> atârnat; suspendat
<b>pelletized rubber</b> cauciuc granulat/în granule	<b>pendentine</b> pandantiv, trompă (în arhitectură)
<b>pelletizer</b> instalație de tabletat	<b>pendentine dome</b> boltă cu pandantine
<b>pelletizing drum</b> tambur de granulare; tobă de peletizare	<b>pending</b> în timpul, în cursul, până la; înainte de// suspendat, atârnat; ( <i>mân</i> ) pendinte, care aşteaptă o rezolvare
<b>pellet steel</b> ancoră fără rubine (în orologerie)	<b>pen drive</b> mecanism de antrenare a penișei
<b>pellet system</b> regim de foraj cu alice	<b>pendular; pendulous</b> pendular, oscilatoriu
<b>pellicle</b> peliculă, membrană	<b>pendular circular saw</b> ferăstrău circular pendular
<b>pelorus</b> disc de relevamente (în navigație)	<b>pendulary motion</b> mișcare pendulară
<b>pelt (piei)</b> piele gelatină; ( <i>text</i> ) lână tăbăcărească	<b>pendulate</b> a pendula, a oscila, a se balansa
<b>Peltier cooling</b> răcire prin efect Peltier	<b>pendulum</b> pendul, balansier
<b>Peltier effect</b> efect termoelectric/Peltier	<b>pendulum bearing</b> reazem prismatic/ oscilant/ pendular
<b>Pelton turbine</b> turbină cu cupe/Pelton	<b>pendulum bob</b> masă a pendulului
<b>Pelton turbine bucket</b> cupă de turbină Pelton	<b>pendulum bucket conveyor</b> transportor cu cupe basculante
<b>Pelton water wheel</b> rotor de turbină Pelton	<b>pendulum clock</b> pendulă, orologiu cu pendul
<b>Pelton wheel</b> roată Pelton	<b>pendulum governor</b> regulator cu pendul; regulator oscilant/ pendular
<b>pelt weight</b> greutate gelatină (în ind. pielăriei)	<b>pendulum hammer</b> ciocan pendular
<b>pelt wool</b> lână tăbăcărească	<b>pendulum hardness</b> duritate Herbert
<b>pen</b> penișă; stilou; ( <i>agr</i> ) țarc, ocol; cușcă; ( <i>cstr</i> ) bazin, groapă (de var); ( <i>nav</i> ) refugiu pentru nave; ( <i>poligr</i> ) trăgător (pentru desen)	<b>pendulum impact machine</b> ciocan-pendul
<b>penalty</b> daună penalizatoare; amendă; penalizare; rebut (în producție)	<b>pendulum impact test (mec)</b> încercare de reziliență cu pendul Charpy (sau Izod); ( <i>met</i> ) încercare (dinamică) prin lovire (ciocan Charpy sau Izod)
<b>penalty factor</b> factor de creștere a prețului energiei electrice datorită pierderilor	<b>pendulum impact testing-machine</b> pendul Charpy (sau Izod); ciocan pendular
<b>penalty for nonfulfillment of a contract</b> penalizare (pentru nerespectarea clăuzelor contractuale)	<b>pendulum irradiation</b> iradiere pendulară
<b>pen and disk ruler</b> mașină de liniat cu penișe și discuri	<b>pendulum joint</b> articulație pendulară
<b>pen-and-ink</b> manieră de desen în penișă	<b>pendulum magnetometer</b> magnetometru pendular
<b>pen arm</b> cap înregistrator cu penișă	<b>pendulum meter</b> contor pendular/tip Aron
<b>pencil</b> creion; pensulă; ( <i>fiz</i> ) fascicul de raze; ( <i>mat</i> ) fascicul, familie de curbe/ de suprafete care depinde de un parametru; ( <i>TH</i> ) știft de trăsare (la aparatul de înregistrat); mănușchi/ fascicul îngust// a creionă, a schiță în creion	<b>pendulum motion</b> mișcare pendulară
<b>pencil-beam aerial/antenna</b> antenă cu fascicul îngust/cu directivitate mare	<b>pendulum motion of electrons</b> oscilație a electronilor (în câmpul de frânare); oscilație Barkhausen
<b>pencil box</b> penar	<b>pendulum multiplier</b> multiplicator electronic prin emisii secundare
<b>pencil iron</b> creion/electrod pentru suduri fine	<b>pendulum oscillation</b> oscilație a pendulului/de pendulare
<b>pencil layout</b> schiță în creion	<b>pendulum plate</b> lamă de articulație (pendulară) (în construcții)
<b>pencil of light</b> fascicul de lumină	<b>pendulum saw</b> ferăstrău pendular
<b>pencil of rays</b> fascicul de raze	<b>pendulum table</b> masă oscilantă/basculantă
<b>pencil structure</b> textură creionată	<b>pendulum tup</b> ciocan-pendul pentru încercări la soc; pendul Charpy
<b>pencil tube</b> tub electronic în formă de creion	<b>peneplain</b> peneplenă
<b>pencil-type thermocouple</b> termocuplu în formă de tub/de creion	<b>peneplain deposits</b> depozite de peneplenă
<b>pen circuit</b> circuit al penișei/vârfului de înregistrare	<b>penetrability</b> penetrabilitate; permeabilitate; capacitate de pătrundere
<b>pendant (el)</b> lampă suspendată; ( <i>hidr</i> ) semn pe cablul de măsurare; ( <i>maș-ură</i> ) cutie (suspendată) cu butoane de comandă; ( <i>&lt;&lt;zv&gt;</i> ) cablu de vinci; capăt fix al curentului de paleale; atârnător; flămură; ( <i>orlg</i> ) piesă care atârnă (bijuterie sau ceasornic)	
<b>pendant fitting</b> lustră, corp de iluminat suspendat	

**penetrable** penetrabil; permeabil  
**penetrance** factor de pătrundere  
**penetrant** agent de umectare  
**penetrate** (*mec, TH*) a străpunge; a pătrunde (prin...); (*min, petr*) a avansa (la foraj); a traversa; a străbate stratul  
**penetrated bed** strat forat/traversat  
**penetrate (in depth)** a adânci (a săpa un puț)  
**penetrating/critical frequency** frecvență critică/limită  
**penetrating oil** (*auto, mas*) ulei pentru degripare; (*chim, petr*) ulei de impregnare  
**penetrating particle** particulă penetrantă  
**penetrating power** (*af*) putere de penetratie; (*el*) putere de străpungere; (*met*) forță de perforare  
**penetrating radiation** radiație penetrantă/dură/de mare energie  
**penetrating shower** **jerbă** penetrantă (de particule)  
**penetration** penetrantă, (factor de) pătrundere; penetratie; infiltrare; străpungere; (*maș-uri*) adâncime de pătrundere; (*petr*) avansare (la foraj); traversare (a zăcământului)  
**penetration advance** viteză de avansare/ de penetratie  
**penetration factor** transparentă a grilei, invers al factorului de amplificare  
**penetration hardening** călire pătrunsa  
**penetration heat** penetrație a căldurii  
**penetration index** indice de penetratie  
**penetration into** penetratie, pătrundere (în ...)  
**penetration of rock** permeabilitate a rocii  
**penetration of tool** pătrundere a cutitului  
**penetration power** efort de penetrare/ de avansare  
**penetration pricing** fixare a prețului în vederea pătrunderii pe piata  
**penetration rate** viteză (de avansare) mecanică  
**penetration speed** viteză de foraj/de avans(are)  
**penetration tension** tensiune de adezivitate/de aderență  
**penetration test** încercare de penetratie; determinare a permeabilității  
**penetration weld** sudură pătrunsa/ de pătrundere  
**penetrometer** (*at, mec*) penetrometru; măsurător de duritate a radiațiilor X; (*metr*) aparat de încercat duritatea; scleroscop; durometru  
**penetron** mezon miu; miuon  
**penholder** toc; penar  
**penicillin** penicilină  
**peninsula** peninsula  
**pennant** cablu de vinči; ghidon de companie; flamură (la nave maritime)  
**penning** blocaj de piatră (fundație din blocaj)  
**Pennsylvania drilling** foraj percutant cu cablu  
**Pennsylvania rig** troliu pensii van (pentru foraj percutant cu cablu)

**penny (p)** peni (unitate monetară engleză: 1 p =  $=1/12\text{shilling}$ )  
**penny-in-the-slot electricity meter** contor electric cu plată anticipată  
**penny stock** acțiuni emise la prețuri foarte scăzute (pentru speculații)  
**pennyweight (pwt.)** unitate de masă (1 pwt =  $=1/2\text{Ooz} = 1,5557 \text{ g}$ )  
**penozone** soluție de apă oxigenată  
**pen recorder** aparat înregistrator cu penită  
**pen recording galvanometer** galvanometru cu înregistrare directă  
**pensile** suspendat; care atârnă  
**penstock (hidr)** vană; stăvilar; conductă forțată; (*met*) cot (al conductei de vânt); (*petr*) conductă de evacuare/de refulare; jgheab; (*TH*) cot  
**penstock pipe (cf. petr)** conductă de refulare (sub presiune); (*mas*) țeava de presiune  
**penta** penta (prefix); (*hidr*) dispozitiv cu cinci contacte (la morișca hidrometrică)  
**pentabasic/pentahydric acids** acizi pentabazici  
**pentabasic alcohol** alcool pentavalent  
**pentabasic esters** esteri ai acizilor pentabazici  
**pentacarboxylic acid** acid pentabazic/ pentacarboxilic  
**pentachlorination** pentaclorurare  
**pentacid base** bază pentaacidă  
**pentacyclic compound** compus pentaciclic  
**pentad** pentadă, ansamblu de cinci elemente; interval de cinci zile; succesiune de cinci cifre binare  
**pentadecagon** poligon cu cincisprezece laturi  
**pentaerythritol** pentaeritrită  
**pentafining process** procedeu de izomerizare catalitică a hidrocarburilor; pentafinare  
**pentagrid converter/mixer** heptodă de amestec autooscilantă, tub de amestec cu cinci grile  
**pentagrid (tube)** heptodă, tub (electronic) cu șapte electrozi/cu cinci grile  
**pentahedron** pentaedru, poliedru cu cinci fețe  
**pentamer** pentamer  
**pentamethylene** ciclopantan; pentametilen  
**pentanal** aldehidă valerianică  
**pentane** pentan  
**pentane lamp** lampă etalon cu pentan  
**pentane thermometer** termometru cu pentan  
**pentanizing column** coloană de pentanizare  
**pentanoic acid** acid pentanoic  
**pentanuclear** pentaciclic  
**penta prism** prismă pentagonală  
**pentatomic acid** acid pentabazic  
**pentatomic ring** inel pentaciclic  
**pentatron** heptodă în contratimp

<b>pentavalence</b> pentavalență	<b>percentage</b> harmonic content coeficient al distorsiunilor de neliniaritate/ al conținutului de armonici
<b>pentavalent</b> pentavalent; penta atomic	
<b>pentavalent alcohol</b> pentoli	
<b>pentlandite</b> pentlandit	
<b>pentode</b> pentodă, tub electronic cu cinci electrozi	
<b>pentosans</b> pentozani	
<b>pentose</b> pentoza	
<b>pentoxide</b> pentoxid	
<b>pent roof</b> acoperiș cu un singur versant	
<b>pent-up demand</b> cerere controlată	
<b>pentyl formic acid</b> acid capronic	
<b>pen-type dosimeter</b> dozimetru de tip stilou, stilodozimetru	
<b>penultimate amplifier</b> amplificator prefinal	
<b>penumbra</b> penumbră	
<b>penumbral blur</b> vâl de penumbră (în tv)	
<b>penury</b> penurie	
<b>peonage</b> muncă efectuată pentru plata unei datorii sau obligațiilor	
<b>pepper</b> piper	
<b>peppermint camphor</b> mentol	
<b>peppermint oil</b> ulei de mentă	
<b>pepsin</b> pepsină	
<b>pepsinogen</b> pepsinogen	
<b>peptidase</b> peptidază	
<b>peptides</b> peptide	
<b>peptidic bond/link</b> legătură peptidică	
<b>peptisized rubber</b> cauciuc peptizat	
<b>peptization; peptizing</b> peptizare	
<b>peptizing agent</b> (agent) peptizant	
<b>peptizing agent reclaiming process</b> procedeu de regenerare catalitică cu agenți peptizanți	
<b>peptone</b> peptonă	
<b>peracetic acid</b> acid peracetic; acetilhidroperoxid	
<b>peracid</b> peracid	
<b>perbenzoic acid</b> acid perbenzoic; benzoilhidroperoxid	
<b>perbituminous</b> perbituminos	
<b>perborates</b> perborati	
<b>perbromocarbon</b> hidrocarbură bromurată complet	
<b>perbromoethane</b> hexabrometan	
<b>perbromoether</b> eter pentabrometic	
<b>perbromoethylene</b> tetrabrometilenă	
<b>perbunan</b> cauciuc butadiennitrilacrilic; perbunan	
<b>percale</b> percal (pânză subțire de bumbac)	
<b>per capita output</b> producție pe (cap de) locuitor	
<b>percarbonates</b> percarbonați	
<b>perceived values</b> valori observate	
<b>percent (p.c., pct.)</b> la sută, %; procent	
<b>percentage</b> procentaj; proporție	
<b>percentage by weight</b> procentaj în greutate	
<b>percentage composition</b> compoziție procentuală	
<b>percentage error</b> eroare relativă/ procentuală/ proporțională	
	<b>percentile</b> a suta parte din frecvența totală (în statistică)
	<b>percentile curve</b> ogivă; curbă a funcției de repartiție
	<b>percent of syllabic articulation</b> capacitate/ procentaj de înțelegere a silabelor (test în telefonie)
	<b>percent reduction</b> procent de reducere (a secțiunii metalului prin laminare)
	<b>perception</b> percepere
	<b>perception head</b> cap de măsurare; palpator
	<b>perceptron</b> perceptron, aparat pentru clasificarea formelor (prin metode adaptive)
	<b>perceptual analyser</b> analizor perceptiv, facultate a unei memorii care decelează relațiile dintre diferitele elemente ale unei impresii vizuale
	<b>perceptual mapping</b> grafic al modului de percepere (al clientelei)
	<b>perceptual skills</b> abilitate de percepție (a informațiilor, evenimentelor, iaptelor etc.) în contextul unei munci
	<b>perch (TH)</b> stinghie; prăjină; unitate de lungime (=5,5 yard=5,029 m); unitate de suprafață (=25 m <sup>2</sup> ) ; oîște; ( <i>arh</i> ) coronament, ornament; ( <i>drum</i> ) subgrindă (la tuneluri); ( <i>hidr</i> ) baliză
	<b>perch and ball buoy</b> baliză cu bulă (ca semn de vârf)
	<b>perched boulder</b> bloc eratic aflat în poziție instabilă pe vârful unei creste

<b>perched ground water</b> apă subterană cu nivelul ridicat spre suprafață	<b>percussive drilling</b> foraj prin percuție
<b>perchlorates</b> perclorati	<b>percussive drilling rig for soil investigation</b> foreză percutantă (pentru studii geotehnice)
<b>perchloric acid</b> acid percloric	<b>percussive rotary drilling machine</b> foreză rotopercutantă
<b>perchlorides</b> percloruri	<b>percussive welding</b> sudare prin rezistență de contact; sudare prin ciocanire
<b>perchlorobenzene</b> hexaclorbenzen	<b>per diem; by the day (p.d., PD)</b> cu ziua, pe zi; salariu zilnic; diurnă
<b>perchlorobutadiene</b> hexaclorbutadienă	<b>perdistillation</b> distilare printr-o membrană de dializă
<b>perchlorocarbon</b> hidrocarbură clorurată complet	<b>perduren</b> (cauciuc) perduren
<b>perchloroethane</b> hexacloretan	<b>perennial rotation</b> asolament cu ierburi perene
<b>perchloromethane</b> tetraclorură de carbon	<b>perennial stream</b> curs de apă permanent
<b>perchloromethyl formate</b> difosgen	<b>peresters</b> esteri ai peracizilor; peresteri
<b>perchloron</b> hipoclorit de calciu	<b>perfect (perf., pf.)</b> perfect; impecabil; complet//a perfecta; a perfecționa; a îmbunătăți
<b>perchlorvinyl fibre</b> fibră de perclorvinil	<b>perfect binding</b> broșare fără coasere
<b>perchromates</b> percromați percolate a percola; a filtra, a strecuра; a extrage prin dizolvare	<b>perfect combustion</b> ardere completă
<b>percolating/percolation clay</b> pământ decolorant; argilă decolorantă	<b>perfect crystal</b> cristal ideal/perfect/a căruia rețea nu a fost perturbată
<b>percolating filter</b> filtru percolator; filtru fără presiune/cu scurgere liberă	<b>perfect elasticity (maș-uri)</b> elasticitate maximă; (met) limită de elasticitate
<b>percolation (geol, hidr)</b> scurgere subterană; (petr, TH) percolare; infiltrare; filtrare; strecuру	<b>perfect fluid</b> fluid perfect/ideal
<b>percolation treatment</b> filtrare prin percolare; percolare	<b>perfect gas</b> gaz perfect/ideal
<b>percolation vat</b> cuvă percolatoare	<b>perfecting (poligr)</b> contratipar; tipar pe verso; (TH) finisare
<b>percrystallization (chim)</b> cristalizare dintr-o soluție dializată; (fiz) percrystalizare	<b>perfecting cylinder</b> cilindru pentru tipărire pe verso
<b>percussion</b> percuție; lovitură; soc	<b>perfecting engine (alini)</b> frământător; (mas) moară conică; concasor conic; (plast) mașină de amestecat și plastifiat
<b>percussion/percussive boring</b> foraj percutant; perforare percutantă	<b>perfection</b> perfecție; perfectare
<b>percussion detonator</b> capsă detonantă	<b>perfector</b> mașină de tipărit pe ambele fețe
<b>percussion drill (77/)</b> sondeză cu percuție; (petr) garnitură de sapă pentru foraj percutant; perforator percutant	<b>perfect plate</b> taler ideal/teoretic
<b>percussion-drilling rig/rod</b> troliu/prăjină pentru foraj percutant	<b>perfect printing</b> tipar pe ambele fețe
<b>percussion primer</b> capsă detonantă; cartuș amorsa	<b>perfect reflecting transmitting diffuser</b> difuzor (de lumină) ortotrop/uniform/ (cu factor de reflexie) ideal
<b>percussion riveting</b> nituire prin ciocanire	<b>perfect solution</b> soluție ideală
<b>percussion riveting machine</b> mașină/ciocan de nituit prin percuție	<b>perfluorocarbon</b> hidrocarbură fluorurată complet
<b>percussion rope drill</b> garnitură de foraj percutant	<b>perfluoroethane</b> hexafluoretan
<b>percussion/percussive rotary drilling</b> foraj percutant rotativ	<b>perfluoroether</b> eter pentafluoretilic
<b>percussion shell</b> grenadă cu detonare prin contact	<b>perfluoroethylene</b> tetrafluoretilenă
<b>percussion standard drilling</b> foraj percutant cu prăjini	<b>perforate</b> a găuri; a perfora; a străpunge
<b>percussion table</b> masă de separare (a minereurilor) prin scuturare cu percuție	<b>perforated (perf.)</b> perforat; găurit
<b>percussion test</b> încercare (dinamică) prin lovire/la perforarea găurilor/la soc	<b>perforated basket centrifuge</b> centrifugă cu tambur perforat
<b>percussion tool</b> sculă percutantă	<b>perforated bottom</b> fund perforat
<b>percussion wave</b> undă de soc	<b>perforated brick</b> bloc/cărămidă cu goluri
<b>percussive cutter</b> haveză percutantă	<b>perforated cage</b> tambur perforat (la bataj) (la mașini textile)
<b>percussive cutting machine</b> mașină de tăiat cărbuni cu percuție	

<b>perforated casing (for wells)</b> burlan perforat (pentru tubarea sondelor)	<b>performance criterion</b> criteriu de performanță/de calitate
<b>perforated disk</b> șablon găurit	<b>performance curve (antonii)</b> curbă de performanță; ( <i>met</i> ) curbă a caracteristicilor de lucru; ( <i>petr</i> ) curbă de productivitate
<b>perforated dragline bucket</b> cupă de draglină perforată	<b>performance data</b> caracteristici de exploatare
<b>perforated file</b> pilă cu găuri (pentru îndepărarea materialului de prelucrat)	<b>performance factor/index</b> factor/indice de calitate
<b>perforated liner</b> coloană (pierdută) perforată; liner perforat	<b>performance-linked pay</b> plată în funcție de producția realizată
<b>perforated pipe (TH)</b> țeava perforată; ( <i>petr</i> ) tub/burlan perforat; liner; coloană pierdută	<b>performance load</b> greutate/încărcare pe unitate de putere (a unei mașini)
<b>perforated pirn</b> țeava (de fir) perforată (la mașini de tesut)	<b>performance monitor</b> monitor de funcționare
<b>perforated plate</b> placă perforată; taler-sită	<b>performance number</b> indice de performanță/de control
<b>perforated-plate column</b> coloană cu talere reticulare; coloană cu talere perforate (site)	<b>performance optimized with enhanced risk</b>
<b>perforated screen</b> sită matrițată	<b>personal computer (POWERPC)</b> Power PC, serie de procesoare cu mai multe unități independente care pot funcționa în paralel
<b>perforated seat</b> placă de sprijin cu gaură	<b>performance per litre</b> putere pe litru/volumică/litică
<b>perforated sheet</b> tablă perforată	<b>performance rating</b> randament
<b>perforated slip/tape</b> bandă perforată	<b>performance test/ testing (el)</b> încercare pentru determinarea caracteristicilor; ( <i>TH</i> ) probă de exploatare/de funcționare
<b>perforated spray</b> amestecător cu orificii	<b>performance-type glider</b> planor de performanță
<b>perforated steam spray</b> barbotor de abur	<b>performeter</b> comutator al rezonatoarelor pentru ecouri artificiale
<b>perforated strip recorder</b> înregistrator-perforator de bandă	<b>perfume fixative</b> fixativ
<b>perforated wall</b> zid perforat	<b>perfume soap</b> săpun parfumat
<b>perforated water spray</b> pulverizator de apă	<b>pergelisol</b> pergelisol
<b>perforating apparatus</b> aparat de perforat	<b>pergola</b> pergolă
<b>perforating die</b> poanson perforator	<b>perhalides</b> compuși halogenati complet
<b>perforating gauge</b> pieptene de perforat hârtia	<b>perhalocarbon</b> hidrocarbură halogenată complet
<b>perforating machine</b> aparat/mașină de găurit/de perforat	<b>perhydrides</b> perhidruri
<b>perforating rule</b> linie de perforat hârtia	<b>perhydrol</b> perhidrol
<b>perforation</b> perforare; perforație; gaură pătrunsa	<b>perhydrous coal</b> cărbune care conține peste 6% hidrogen
<b>perforation pitch</b> distanță dintre găurile filmului (în cinematografie)	<b>periastron</b> periastru
<b>perforation/canal rays</b> raze perforatoare/-canal	<b>periclase</b> periclav (oxid de magneziu)
<b>perforator (maș-un, poligr)</b> mașină de perforat; ( <i>tele</i> ) perforator	<b>pericline</b> feldspat sodic
<b>perform (TH)</b> a executa; a realiza; a efectua; a îndeplini; ( <i>mat</i> ) a face/a efectua o operație; a calcula	<b>peridotite</b> peridotit
<b>performance</b> desfășurare; derulare; funcționare; operație; productivitate; randament; performanță; execuție; realizare; efectuare; caracteristică; calitate de exploatare	<b>perigee</b> perigeu
<b>performance appraisal</b> apreciere a capacitații (unui salariat, a posibilităților sale și a salariului său); apreciere a execuției, a realizărilor	<b>periglacial</b> periglaciar
<b>performance bond</b> scrisoare de garanție bancară de bună execuție (a contractului)	<b>perigon</b> unghi complet/de 360°
<b>performance calculation</b> calculare a puterii	<b>perihelion</b> periheliu
<b>performance characteristic/ graph</b> caracteristică de performanță/de putere/de lucru	<b>perii point</b> punct periculos (sub care reducerea tarifului vamal prejudiciază industria națională)
<b>performance chart</b> diagramă de lucru/a lui Riche (la magnetroane)	<b>perils of the sea clause</b> clauza pericolelor mării
	<b>perimeter (mai)</b> lungime a unei curbe închise; ( <i>TH</i> ) perimetru; contur
	<b>period (per.) (TH)</b> perioadă, timp minim după care o mărime repetitivă urmează aceeași evoluție; ciclu; timp, durată, interval de timp; durată de oscilație; ( <i>poligr</i> ) punct

<b>periodate</b> periodat	<b>period of running</b> perioadă/timp de funcționare
<b>period cost</b> costuri fixe	<b>period of service</b> durată de folosire/ de funcționare/ de serviciu
<b>periodic acid</b> acid periodic	
<b>periodic aerial/ antenna</b> antenă acordată	<b>period of starting engine</b> timp de pornire a mașinii
<b>periodical</b> revistă; publicație periodică// periodic; ciclic	<b>period of time</b> durată/perioadă de timp
<b>periodical decimal</b> fracție zecimală periodică	<b>periodogram</b> grafic al funcției spectrale; periodogramă
<b>periodic(al) motion</b> mișcare periodică	
<b>periodical supplementary charging</b> încărcare periodică suplimentară în repaus (la acumulatoare)	<b>period per second</b> perioadă pe secundă, hertz
<b>periodic(aJ) system/ chart</b> sistemul/ tabloul periodic (al elementelor)	<b>peripheral</b> periferic; de circumferință
<b>periodical waves</b> valuri periodice (la intervale regulate)	<b>peripheral addressing</b> adresare a perifericului, selecționare a unui anumit echipament periferic
<b>periodic increment</b> creștere periodică	<b>peripheral air-gap leakage flux</b> flux de scăpare la periferia piesei polare
<b>periodic inspection</b> revizie periodică	<b>peripheral component interconnect (PCI)</b> interconectare a componentelor periferice (permîțând transferul rapid între diferite periferice conectate la o magistrală locală sau între procesor și periferice)
<b>periodicity</b> periodicitate; frecvență	<b>peripheral component of velocity</b> componentă tangențială a vitezei
<b>periodic kiln</b> cuptor cu funcționare discontinuă	<b>peripheral control unit</b> unitate de legătură, unitate periferică de control (a sistemului de intrare/ieșire al unui calculator)
<b>periodic law</b> legea periodicității	<b>peripheral device/ unit</b> echipament periferic, unitate periferică (dispozitiv de intrare, de ieșire sau de stocare al unui calculator)
<b>periodic line</b> linie cu secțiuni electrice echivalente; linie periodică (în spațiu)	<b>peripheral-discharge mill</b> moară cu descărcare periferică
<b>periodic pulse-train</b> serie/ tren de impulsuri periodică	<b>peripheral electron</b> electron periferic/de valență
<b>periodic re-ordering method</b> metodă a comenzilor periodice de stoc	<b>peripheral event</b> eveniment periferic/În afara celor care se produc în unitatea centrală de calcul
<b>periodic resonance</b> rezonanță periodică/proprie	<b>peripheral faults</b> falii periferice
<b>periodic time</b> perioadă a unei mărimi periodice (7)	<b>peripheral flooding</b> injecție intracontură (extracția petrolului)
<b>periodic-trigger-type receiver</b> radioreceptor superheterodină	<b>peripheral/periiphery force</b> forță periferică/tangențială
<b>periodic waveguide</b> ghid de unde periodic/cu discontinuități uniform repartizate	<b>peripheral line</b> linie de delimitare
<b>period meter</b> aparat pentru măsurarea perioadei, periodmetru	<b>peripheral milling cutter</b> freză radială
<b>periodoethane</b> hexaiodetan	<b>peripheral moraine</b> morenă (glaciară) laterală
<b>periodoethylene</b> tetraiodetilenă	<b>peripherals</b> aparate periferice/ auxiliare (ale calculelor)
<b>period of acceleration</b> perioadă/timp de accelerare; durată de accelerare	<b>peripheral speed/velocity</b> viteză periferică
<b>period of admission</b> perioadă/timp de admisie	<b>peripheric</b> periferic
<b>period of blowing</b> durată de insuflare (la cuptoare metalurgice)	<b>periphery</b> periferie; perimetru; circumferință; contur; suprafață care mărginește un solid; curbă care mărginește o figură plană
<b>period of braking</b> perioadă/durată de frânare	<b>peri-position</b> poziție peri
<b>period of combustion</b> perioadă de ardere; durată a arderii	<b>peripteral temple</b> templu peripter (înconjurat cu coloane)
<b>period of exhaust</b> perioadă de eșapare	<b>periscope</b> periscop
<b>period of expansion</b> perioadă/durată de detență	<b>perish</b> a pieri, a se distrugе; a se perisa/ degradă
<b>period of grace concerning novelty</b> perioadă permisă de exploatare a unei invenții (iară a-i afectă nouitatea)	
<b>period of heating</b> durată de încălzire	
<b>period of intake</b> perioadă de aspirație; durată a aspirației	
<b>period of loading</b> durată a aplicării unei sarcini	
<b>period of operation</b> timp de exploatare; durată de utilizare	

**perishable load** încărcătură perisabilă  
**perishables** mărfuri perisabile  
**perishing of rubber** degradare a cauciucului  
**perisphere** perisferă  
**peristyle** peristil  
**peritectic reaction** reacție peritectică  
**peritectic system** sistem peritectic  
**peritron** peritron, tub catodic pentru imagini în trei dimensiuni/in relief  
**perk; perquisite** câștig suplimentar/ întâmplător; indemnizație specială; beneficii marginale (neoficiale)  
**perlite** perlit (rocă vulcanică, sticloasă)  
**permafrost** îngheț permanent/veșnic; permagel  
**permafrost soil** sol permanent înghețat  
**permalloy** permaloii (aliaj cu 40-80% Ni și 60-20% Fe)  
**permanence** permanentă; durabilitate; constanță; fixitate; (*mai*) constanță; permanentă; (*mec*) stare de inerție  
**permanence relation** relație de conservare/de invariantă  
**permanency** (*chim*) stabilitate; (*mec*) durabilitate  
**permanency principle of binding energy** principiul de permanentă al energiei de legătură  
**permanent** permanent; durabil; constant; fix; continuu  
**permanent call** apel/ocupare permanent(ă)/de durată; lampă pentru semnalizarea permanentă a unui scurtcircuit  
**permanent capital** capital fix; activ imobilizat  
**permanent ceiling** paoi, paniol (pardoseala de lemn pe fundul magaziei, la nave)  
**permanent charging** încărcare de durată/ continuă (la acumulatoare)  
**permanent connection/ joint** îmbinare nedemontabilă/fixă  
**permanent coupling** cuplaj fix  
**permanent deformation** deformație reziduală/ remanentă  
**permanent elongation** alungire remanentă/ reziduală  
**permanent fender** apărătoare fixă; tranchet de chei (în marină)  
**permanent-field synchronous motor** motor sincron cu magnet permanent  
**permanent file** fișier permanent (păstrat pe durata mai multor activități de prelucrare)  
**permanent finish** finisare permanentă (rezistență la spălări și la purtare)  
**permanent gas** gaz permanent/necondensabil  
**permanent hardness** duritate permanentă  
**permanent jacking system** cric fix/permanent (montat în automobil)  
**permanent lubrication** ungere continuă

**permanently convergent series** serie peste tot convergentă  
**permanently manned** cu personal de conducere/de deservire permanent  
**permanent-magnet dynamic loudspeaker** difuzor dinamic cu magnet permanent, difuzor permanent dinamic  
**permanent-magnet motor** magneto-motor; motor cu excitație prin magnet permanent  
**permanent-magnet (moving-coil) instrument** aparat magnetoelectric (cu bobină mobilă și magnet permanent)  
**permanent-magnet moving-iron instrument** aparat magnetoelectric (cu magnet permanent și fier mobil)  
**permanent-magnet-type (moving-coil) speaker** difuzor cu magnet permanent (și bobină mobilă)  
**permanent main control (steering) program(me)** program de comandă principal permanent/ „director”  
**permanent mains connection** legătură/conexiune permanentă la rețea  
**permanent motion** mișcare continuă  
**permanent mould** formă (de turnare) permanentă; cochilie permanentă  
**permanent-mould casting** turnare în cochilie/în formă permanentă  
**permanent note/ sound/ tone** semnal/ton/sunet continuu  
**permanent output** producție continuă/de durată  
**permanent overfall weir** baraj cu devorsor fix  
**permanent precipitation** precipitatire continuă  
**permanent repairs** reparații curente  
**permanent set** (*mec*) deformație reziduală/ remanentă; (*miri*) armătura definitivă  
**permanent signal** apel fals  
**permanent slide culture** preparat (chimic) conservat  
**permanent sound/ tone/ note** semnal/ ton/ sunet continuu  
**permanent-split capacitor motor** motor cu condensator conectat permanent/la pornire și în funcționare  
**permanent timbering** armătura definitivă (în minerit)  
**permanent way inspection** paza căii ferate  
**permanent-way mân** picher  
**permanent whipstock** pană fixă de deviere (la forajul sondelor)  
**permanent white** (*chim*) alb de barită; blanc fix; (*poligr*) alb permanent  
**permanganate** permanganat  
**permanganate bleaching** înălbire cu permanganat

<b>permanganate oxidation</b> oxidare cu permanganat	<b>permissible flame lamp</b> lampă de siguranță cu flacără (cu benzină, ulei)
<b>permanganic acid</b> acid permanganic	<b>permissible limits</b> toleranță; limite admisibile
<b>permanganic anhydride</b> anhidridă permanganică	<b>permissible load</b> sarcină admisibilă
<b>permanganyl</b> permanganil (rad.)	<b>permissible peak inverse voltage</b> valoare maximă/ de vârf permisă a tensiunii inverse (de blocare)
<b>permanganyl chloride</b> clorură de permanganil	<b>permissible signal distortion</b> distorsiune admisibilă a semnalului
<b>per man-hour (P.m.h.)</b> pe om și oră	<b>permissible speed</b> viteza admisibilă
<b>permatron</b> permatron, tub cu comandă magnetică a curentului anodic	<b>permissible storage battery locomotive</b> locomotivă cu acumulatoare antigrizutoase
<b>permeability</b> permeabilitate (magnetică)	<b>permissible stress</b> tensiune admisibilă
<b>permeability bridge</b> punte magnetică/pentru măsurarea permeabilității	<b>permissible variation</b> abatere/toleranță admisă
<b>permeability coefficient</b> coeficient de permeabilitate	<b>permissible velocity</b> viteza admisibilă
<b>permeability of free space</b> permeabilitate absolută a vidului	<b>permission</b> permisiune; voie; îngăduire; permis; autorizație
<b>permeability of a weir</b> permeabilitate a unui baraj	<b>permission to mine</b> drept de exploatare (a zăcămintelor)
<b>permeability test</b> probă de filtrație; determinare a permeabilității	<b>permission to print</b> bun de tipar
<b>permeability to gas</b> permeabilitate la gaze	<b>permissive signal</b> semnal permisiv/ de intrare (în stație)
<b>permeability to heat</b> conductibilitate termică	<b>permit</b> permis; bilet de liberă trecere; licență/V/a permite
<b>permeability/reluctance tuning</b> acord prin variația reluctantei circuitului magnetic al unei bobine	<b>permittance current</b> curent capacativ
<b>permeable</b> permeabil	<b>permitted explosive</b> exploziv (antigrizutos) permis
<b>permeable bed/layer</b> strat permeabil	<b>permittivity</b> permitivitate; constantă dielectrică
<b>permeable plastic (material)</b> plastic permeabil	<b>permittivity of free/ vacuum space</b> permitivitate absolută; constantă dielectrică a vidului/ a spațiului liber
<b>permeable rock</b> rocă permeabilă	<b>permit to lade</b> permis de încărcare
<b>permeable to gas</b> permeabil la gaze	<b>permit to unlade</b> permis de descărcare
<b>permeable to light rays</b> transparent	<b>perms</b> salariați permanenti
<b>permeameter</b> permeametru, aparat pentru măsurarea permeabilității	<b>permutation</b> transformare; permutare; substituție
<b>permeance</b> permeanță, conductanță/ admitanță magnetică; raport între fluxul magnetic și tensiunea magnetică în lungul circuitului	<b>permutation code</b> cod de transformare
<b>permeate</b> a trece prin ceva; a pătrunde	<b>permutation code switching system</b> sistem de selecție cu cod de permutare
<b>permeating light</b> lumină transmisă	<b>permutation group</b> grup al permutărilor (în algebră)
<b>permeation</b> pătrundere; penetrație; permeație; îmbibare	<b>permutation operator</b> operator de permutare
<b>permendur</b> permendur, aliaj magnetic de cobalt și fier	<b>permute</b> a permuta
<b>perrnethanoic acid</b> acid performic	<b>permutite</b> permutit
<b>Permian</b> Permian (ultima perioadă a erei paleozoice)	<b>permutite softening (of water)</b> dedurizare a apei cu permutiți
<b>perminvar</b> perminvar (aliaj de nichel, cobalt și fier)	<b>pernitrosocamphor dinitrozocamfor peroosmic anhydride</b> tetraoxid de osmu
<b>permissible</b> admisibil, permis	<b>peroxidase</b> peroxidază
<b>permissible deviation</b> abatere admisibilă	<b>peroxidation</b> oxidare cu peroxizi; peroxidare
<b>permissible dose</b> doză admisibilă	
<b>permissible electrical equipment</b> echipament electric pentru folosire în subteran (de ex. antigrizutos)	
<b>permissible equipment</b> echipament (de orice fel) aprobat de autoritățile miniere pentru folosire în subteran	
<b>permissible explosive</b> exploziv antigrizutos; exploziv de siguranță (aprobat de autoritățile miniere)	

<b>peroxide peroxid</b>	persistor persistor, element de memorie supraconductor
<b>peroxide bleaching</b> înălbire cu peroxizi	
<b>peroxide bridge</b> punte de oxigen peroxidic	
<b>peroxide-catalysed reaction</b> reacție catalizată cu peroxid	
<b>peroxide cure</b> vulcanizare/reticulare cu peroxizi	
<b>peroxide number/value</b> indice/cifră de peroxid	
<b>peroxidization</b> (reacție de) peroxidare	
<b>peroxy compounds</b> compuși peroxidici	
<b>peroxymonosulphuric acid</b> acidul lui Caro; acid monopersulfuric	
<b>per pass conversion</b> conversiune într-un singur ciclu	
<b>perpendicular alignment</b> perpendicularitate	
<b>perpendicular bisector</b> mediatoare	
<b>perpendicular cut</b> secțiune/tăietură perpendiculară/ X (la cristale de cuart)	
<b>perpendicularity</b> perpendicularitate; verticalitate	
<b>perpendicular load</b> sarcină aplicată perpendicular	
<b>perpendicular magnetization</b> magnetizare perpendiculară/ transversală/ laterală (la înregistrări magnetice)	
<b>perpetual calendar</b> calendar permanent	
<b>perpetual inventory file</b> fișier de inventar permanent	
<b>perpetual order</b> comandă (formular) pentru comandarea acelorași bunuri	
<b>perpetual snow line</b> limita zăpezilor eterne/ permanente	
<b>perphosphoric acid</b> acid perfosforic	
<b>perquisite; perk</b> câștig suplimentar/întâmplător; indemnizație specială; beneficii marginale (neoficiale)	
<b>per revolution feed</b> avans pe rotație	
<b>perrhenic acid</b> acid renic	
<b>perron</b> intrare; scară exterioară de piatră	
<b>persalts</b> persăruți	
<b>Perseus</b> Perseu (constelație)	
<b>persistență (TH)</b> persistență; permanență; durabilitate; stare de inertie; (fiz) persistentă (în ochi/pe retină); durată a luminozității remanente; fosforescență	
<b>persistență caracteristică</b> caracteristică de extincție	
<b>persistență a unui strat</b> continuitate a unui strat	
<b>persistență (of eye or retina)</b> persistentă (pe retină)	
<b>persistență a spotului (cathode-ray osciloscop)</b> persistentă a spotului (în oscilograful catodic)	
<b>persistență a imaginilor</b>	
<b>persistență ecran</b> cu persistență îndelungată	
<b>persistență constantă</b> ; continuitate; constantă de timp; inertie; postluminăție	
<b>persistent current</b> curent persistent/ permanent/ remanent (la supracondutoare)	
<b>persistor</b> persistor, element de memorie supraconductor	
<b>persistron</b> persistron, tablou electroluminescent	
<b>personal account</b> cont personal	
<b>personal assets</b> bunuri mobile	
<b>personal call</b> con vorbire cu preaviz	
<b>personal error (mat)</b> eroare personală; (metr) eroare a observatorului/de observare	
<b>personality promotion</b> promovare a unui produs prin intermediul unei personalități care-i face reclamă	
<b>personal probability</b> probabilitate subiectivă	
<b>personal staff</b> secretari particulari (ai direcției)	
<b>personnel (mân)</b> personal; (mii) trupă; (TH) echipă de muncitori	
<b>personnel files/records</b> dosare (individuale) ale salariaților	
<b>personnel officer/(services) manager</b> șef/director al personalului	
<b>personnel plans</b> programe ale salariaților	
<b>personnel policy</b> politică (a unei firme) în materie de personal	
<b>personnel specification</b> fișă a salariatului (de studii, experiență, calificare etc.)	
<b>perspective</b> perspectivă; distanță a imaginii; desen în perspectivă	
<b>perspective drawing</b> plan de perspectivă	
<b>perspective geometry</b> axonometrie; geometrie descriptivă	
<b>perspectograph</b> perspectograf perspex plexiglas, material plastic transparent și incasabil	
<b>perspiration fastness</b> rezistență la transpirație	
<b>perspire</b> a asuda; a transpira; a exsuda	
<b>persuader</b> (electrod) deflector de electroni (la tuburi orticon de imagine)	
<b>persulphate</b> persulfat	
<b>persulphuric acid</b> acid persulfuric	
<b>pertaining to commercial customs</b> corespunzător uzanțelor comerciale	
<b>perthite</b> pertit (mineral feldspatic)	
<b>pertinax</b> pertinax, material electroizolant cu bachelită	
<b>pertitanic acid</b> acid pertitanic	
<b>perturbance</b> (mărime de) perturbație	
<b>perturbation</b> perturbație, semnal care reduce cantitatea de informație recepționată	
<b>perturbation theory</b> teoria perturbațiilor	
<b>perturbed energy</b> energie a stării perturate/excitate	

**perturbing (stray) radiation** radiație de scăpări/  
 parazită  
**Peru/Peruvian balsam** balsam de Peru  
**per unit** specific; raportat la o unitate (de suprafață,  
 lungime etc.)  
**per unit area** pe unitate de suprafață  
**per unit length** pe unitate de lungime  
**per unit volume** pe unitate de volum perusal  
 examinare vizuală, cercetare; citire (atentă)  
**peruse** a răsfoi; a cerceta (cu privirea), a examina; a  
 citi (atent)  
**pervade** a trece prin ceva; a pătrunde în; a se  
 răspândi  
**pervasion** penetrație; răspândire  
**perveance** perveanță, coeficient din ecuația „trei pe  
 doi” a unei diode cu vid  
**pervibration** pervibrare, vibrare interioară (a  
 pieselor masive de beton)  
**pervibrator** pervibrator  
**previous** permeabil; accesibil  
**previous bed/stratum** strat permeabil  
**previous blanket** covor/strat de drenaj  
**previousness** permeabilitate  
**previous rock** rocă permeabilă  
**previous to light rays** transparent  
**perylene** perilen  
**pest** parazit, dăunător  
**pest control** dezinsectizare  
**pesticide** pesticid  
**pestle (alim)** pisălog; (*chim*) pistil; pisălog//a fărâmă;  
 a pisa  
**pestle mill** mojar  
**pet cock** robinet de descărcare/de scurgere/de  
 siguranță/de decompresie  
**Petersen coil** bobină de stingere (pentru legarea la  
 pământ a punctului neutru)  
**Petri dish** capsulă Petri  
**petrification** petrificare; fosilizare  
**petrified** petrificat  
**petrified wood** lemn petrificat  
**petrify** a se împietri; a (se) petrifica  
**petrobenzene** benzen de petrol  
**petrochemical processing** sinteză petrochimică  
**petrochemical reactions** reacții petrochimice  
**petrochemicals** produse petrochimice  
**petrochemistry** petrochimie petrofabrics structură  
 petrografică  
**petrogenesis** petrogeneză  
**petrographic description** descriere petrografică  
**petrographic microscope** microscop polarizant  
**petrographic province** provincie petrografică  
**petrography** petrografie  
**petrol** benzинă (auto); gazolină  
**petrolatum** petrolatum, vaselină  
**petrolatum liquidum** ulei medicinal

**petrolatum oil** ulei de vaselină  
**petrolatum wax** ceară de petrol  
**petrol barrel/drum** butoi de benzină  
**petrol bulk lorry** camion-cisternă de benzină  
**petrol cock** robinet de benzină (la automobile)  
**petrol consumption** consum de benzină  
**petrol depth gauge** indicator de nivel de benzină  
**petrol economizer** economizor de benzină  
**petroleum** petrolen  
**petrol engine** motor cu benzină/cu carburator  
**petroleum; crude oil** petrol brut (amestec natural  
 de hidrocarburi care se găsește în porii și fisurile  
 unor roci sedimentare, de obicei asociat cu gaze  
 naturale sub presiune); tăcăi  
**petroleum acid** acid petrolic  
**petroleum asphalt** asfalt/bitum de petrol  
**petroleum black** negru de petrol  
**petroleum bloom** fluorescentă a tăcăiului  
**petroleum butter** petrolatum  
**petroleum car** vagon-cisternă; autocisternă  
**petroleum coke** cocs de petrol  
**petroleum crude** tăcăi/petrol brut  
**petroleum cut** fracțiune petrolieră  
**petroleum deposit** zăcământ de petrol  
**petroleum drilling** foraj de sonde de petrol  
**petroleum engineer** inginer petrolist  
**petroleum engineering** tehnologie de prelucrare a  
 petrolului  
**petroleum ether** eter de petrol; gazolina  
**petroleum exploitation** exploatare a zăcămintelor  
 de petrol; extracție de petrol  
**petroleum exploration** explorare a petrolului  
**petroleum fuel oil** combustibil de petrol  
**petroleum gas** gaz de sondă/petrolier  
**petroleum geology** geologia petrolului  
**petroleum industry** industrie petrolieră  
**petroleum jelly** vaselină rectificată  
**petroleum mineral oil** petrol, tăcăi (ulei mineral)  
**petroleum naphtha** benzină grea  
**petroleum origin** origine a petrolului  
**petroleum pipe-line** conductă de petrol  
**petroleum pitch** smoală de petrol  
**petroleum processing** prelucrare a petrolului  
**petroleum processor** tehnolog petrolist  
**petroleum production engineering** tehnologie a  
 extractiei petrolului  
**petroleum products** produse petroliere  
**petroleum refinery** rafinărie de petrol  
**petroleum refining** rafinare a petrolului (brut)  
**petroleum refining industry** industrie de prelu-  
 crare a petrolului  
**petroleum reservoir engineering** ingineria (tehnica)  
 exploatarii/ extractiei petrolului din zăcământ

**petroleum residue** reziduuri petroliere  
**petroleum resin răsină de petrol**  
**petroleum sludge valve** robinet cu sertar pentru o conductă de petrol  
**petroleum solvent** solvent petrolier  
**petroleum spirit (auto)** benzină; (*petr*) ligroină  
 solvent naftă  
**petroleum spring** eruptie liberă de petrol  
**petroleum still** cazan de distilare; blaza **petroleum tailings** fracțiune terminală, coada distilării  
**petroleum tar** gudron de petrol  
**petroleum wax** ceară de petrol  
**petrol feed pump** pompă de alimentare cu benzină  
**petrol filler** gât de umplere (la rezervorul de benzină)  
**petrol-filling station** stație de benzină  
**petrol filter** filtru de benzină  
**petroliferous** petrolifer/care conține petrol  
**petroliferous area** sector/perimetru petrolifer; zonă petroliferă  
**petroliferous bed** strat petrolifer  
**petroliferous facies** facies petrolifer  
**petroliferous region** regiune petroliferă  
**petroliferous shale** șist petrolifer (care conține petrol)  
**petroliferous structure** structură petroliferă  
**petrol injection (PI)** injectie de benzină  
**petrol level gauge** indicator de nivel de benzină  
**petrol locomotive** locomotivă cu benzină  
**petrol lubrication** ungere prin amestec de ulei și benzină  
**petrology** petrologie (știința despre roci)  
**petrol pump** pompă de benzină  
**petrol separator** separator de benzină  
**petrol strainer** filtru de benzină  
**petrol supply** alimentare cu benzină  
**petrol tank** rezervor de benzină  
**petrol tanker** cisternă de benzină  
**petrol vaporizing oil** benzină grea de tractor  
**petrol vibrator** vibrator cu benzină  
**petticoat insulator** izolator-clopot  
**petticoat pipe (cf)** cap de emisie cu conuri etajate; (*mas*) țeava evazată/cu mufă  
**petties** cheltuieli mărunte  
**pet valve** robinet de probă  
**pewter** compozitie pentru lagăre; aliaj alb (de staniu și plumb)  
**phacoidal structure** structură lenticulară  
**phacolith** facolit (corp de rocă eruptivă)  
**phaneritic texture** structură faneritică  
**phanerocrystalline texture** structură fanero-cristalină  
**Phanerozoic** Phanerozoic (Postcambrian)

**phanotron** fanotron, tub redresor necomandat umplut cu gaz, diodă cu descărcare în arc, gazotron  
**phantastron** fantastron, oscilator de relaxare monotub cu tensiune de ieșire liniar-variabilă  
**phantom aerial/antenna** antenă artificială/fictivă  
**phantom cable** cablu duplex/cu cuarte  
**phantom circuit** circuit (telefonic) fantomă/combinat; cuartă  
**phantom circuit loading/repeating coil** bobină Pupin pentru circuite fantomă; bobină de cuartă  
**phantom coil** bobină (de circuit)-fantomă  
**phantom horizon** orizont fantomă (în prospecțiunea seismică)  
**phantomizing** fantomizare (a circuitelor telefonice)  
**phantom loading** pupinizare a circuitelor fantomă/a quartelor  
**phantom operation** funcționare duplex/cu cuarte  
**phantom repeating coil** translator duplex  
**phantom telephone operation/telephony** telefonia duplex/prin circuit fantomă  
**phantom-to-side unbalance** cuplaj de diafonie  
**phantom transposition** transpunere/rotație a circuitelor fantomă/a quartelor  
**pharmaceuticals** produse/preparate farmaceutice  
**pharmacology** farmacologie  
**pharmacosiderite** farmacosiderit (mineral)  
**phase (el)** fază; (*inf*) etapă a executării unei activități de calcul //(*el*) a aduce în concordanță de fază  
**phase adapter** transformator de fază  
**phase advance/ lead(ing)** avans de fază; defazaj înainte  
**phase advancer** compensator de fază  
**phase alternating by line (PAL)** fază alternantă pe linie (standard de televiziune color realizat în Germania pe baza standardului american NTSC)  
**phase angle** unghi de fază  
**phase angle error** eroare de defazaj  
**phase (angle) meter/ (difference) indicator** fazmetru; cosfimetră  
**phase balance** echilibru/coincidentă de faze  
**phase-bistable circuit** circuit de fază bistabil/cu două faze stabile  
**phase boundary** suprafață de separare a fazelor. limită interfaze, limită de faze  
**phase bridge** punte pentru măsurarea unghiului fazei/ de defazare  
**phase change** schimbare/transformare de fază  
**phase changer/ shifter** schimbător/convertizor de fază; defazor  
**phase coincidence** concordanță/ coincidență de fază  
**phase conductor** conductor de fază/de linie/exterior

<b>phase-contrast microscope</b> microscop cu contrast defaza	<b>phase-related output signals</b> semnale de ieșire raportate/comandate în fază
<b>phase-control factor</b> coeficient de reglare a fazei	<b>phase response</b> caracteristică/dependență/răspuns defaza
<b>phase controller</b> regulator de fază	<b>phase reversal</b> inversiune de fază
<b>phase current</b> curent pe fază	<b>phase rotation relay</b> releu cu rotire succesivă/ de transpunere a fazelor
<b>phased-array aerial/antenna</b> rețea de antene comandate în fază	<b>phase rule</b> regula fazelor (la sistemele fizice eterogene)
<b>phased-array laser radar</b> radiolocator cu rețea laser comandat în fază	<b>phase-segregated terminal box</b> cutie terminală cu separarea fazelor
<b>phase delay/ lag(ing)</b> întârziere de fază; defazaj în urmă	<b>phase-selective detector</b> detector selector de fază
<b>phase-delay error</b> distorsiune de întârziere de fază	<b>phase-sensitive</b> sensibil la fază
<b>phase diagram</b> diagramă a fazelor	<b>phase-sensitive detector/ demodulator/ rectifier</b> detector/ demodulator/ discriminator sensibil la fază
<b>phase difference/ displacement/ shift(ing)</b> defazaj; decalaj de fază	<b>phase-sequence indicator</b> indicator de secvență/de succesiune a fazelor
<b>phase (difference) indicator/ (angle) meter</b> fazmetru; cosfimetru	<b>phase-shifted</b> defazat
<b>phase equalizer</b> egalizator/corector/compensator (al distorsiunilor) de fază	<b>phase shifter/ changer</b> defazor; convertizor/schimbător de fază
<b>phase equilibrium</b> echilibru de fază	<b>phase shift(ing)/ difference/ displacement</b> decalaj de fază; defazaj
<b>phase fading</b> dispariție a tensiunii pe fază	<b>phase-shifting circuit</b> circuit de defazare
<b>phase failure protection</b> protecție contra întreruperii unei faze	<b>phase-shifting resistance</b> rezistență defazoare/regulatoare de fază
<b>phase (group) velocity</b> timp de funcționare (pe grupuri de mașini)	<b>phase-shift keying</b> manipulare prin defazare (în telefgrafie)
<b>phase integral</b> integrală de fază	<b>phase-shift network</b> rețea defazoare
<b>phase inverter circuit</b> montaj inversor de fază	<b>phase-shift oscillator</b> oscilator cu defazare
<b>phase jump</b> schimbare bruscă a fazei; salt de fază	<b>phases of the moon</b> fazele lunii
<b>phase lag/lagging/ delay</b> defazaj în urmă; întârziere defaza	<b>phase splitter</b> separator/divizor de fază
<b>phase iead/leading/ advance</b> avans de fază; defazaj înainte	<b>phase standard</b> etalon de fază/de defazaj
<b>phase lock/synchronization</b> sincronizare a fazelor	<b>phase swinging</b> oscilații pendulare (ale vitezei unei mașini sincrone)
<b>phase-lock(ed) loop (PLL)</b> buclă închisă de fază, circuit electronic de sinfazare a oscilatorului local cu semnalul exterior	<b>phase-to-phase voltage</b> tensiune între faze/ de linie
<b>phase-locked oscillator</b> oscilator sincronizat în fază	<b>phase transformation</b> transformare de fază (într-un sistem fizic eterogen)
<b>phase margin at gain crossover</b> limită de fază la frecvența de intersecție/ suprapunere a amplificării	<b>phase transition</b> tranziție/transfer de fază
<b>phase-modulated transmitter</b> emițător cu modulație de fază	<b>phase-tuned tube</b> tub electronic acordat cu reglare de fază
<b>phase-number transformer</b> transformator cu numere de faze diferite	<b>phase variation</b> oscilație/variație de fază
<b>phase opposition</b> opozitie de fază; antifază	<b>phase velocity</b> viteză de fază
<b>phase-propagation ratio</b> constantă de propagare a fazei	<b>phase voltage</b> tensiune pe fază
<b>phase quadrature</b> cvadratură (de fază); defazaj de 90°	<b>phase wave</b> undă de electroni/a lui de Broglie, undă defaza
<b>phasor</b> fazor, regulator de fază; încadrator, sincronizator de încadrare/de centrare a imaginii (în tv)	<b>phase-white</b> semnal de punere în fază pe alb (în tv)
<b>phase recorder</b> fazmetru înregistrator	<b>phase winding</b> înfășurare a unei faze
<b>phase recovering time</b> timp de restabilire a fazei	<b>phasing (cstr)</b> program de construcții; etapizare a executării lucrărilor; ( <i>el, te le</i> )
	sincronizare, sinfazare; reglare a fazelor

<b>phasing signal</b> semnal de (punere în) fază/de sincronizare (în telefonie)	<b>phenyl cacodyl</b> tetrafenilarsină
<b>phasitron</b> fazitron, tub modulator de fază	<b>phenyl carbinol</b> alcool benzilic
<b>phasmajector</b> monoscop, monotron, videotron, tub pentru verificarea imaginii	<b>phenyl carbonate</b> carbonat de fenil
<b>phasotron</b> fazotron; sincrociclotron	<b>phenyl chloride</b> clorbenzen
<b>phenacetin</b> fenacetină	<b>phenyl chloroform</b> ofenilticlorometan
<b>phenacite</b> fenacit (mineral cu beriliu)	<b>phenyl cyanate</b> cianat de fenil
<b>phenanthrene</b> fenantren	<b>phenyl dichloroarsine</b> fenildicloroarsină
<b>phenanthrene nucleus</b> nucleu fenantrenic	<b>phenylene blue</b> albastru de fenilen
<b>phenate</b> fenoxid; fenolat	<b>phenylenediamine</b> fenilen-diamină
<b>phenazine</b> fenazină	<b>phenyl ether</b> eter fenolic
<b>phenazone</b> antipirină; fenazonă	<b>phenyl ethylene</b> stiren
<b>phene</b> benzen	<b>phenyl-ethyl mustard oil</b> izotiocianat de feniletil
<b>phenethyl</b> fenetil	<b>phenyl fluoride</b> fluorbenzen
<b>phenetole</b> etoxibenzen, fenetol	<b>phenyl hexahalide</b> hexahalogenbenzen
<b>phenic acid</b> fenol	<b>phenyl hydrate</b> fenol
<b>phenethylbenzene</b> benzii (rad.)	<b>phenylhydrazine</b> fenilhidrazină
<b>phenobarbital</b> luminai, acid 5, 5-feniletilbarbituric; fenobarbital	<b>phenylhydrazone</b> fenilhidrazonă
<b>phenochlor</b> bifenil clorurat (plastifiant)	<b>phenyl hydride</b> benzen
<b>phenocryst</b> fenocristal	<b>phenyllic acid</b> fenol
<b>phenol</b> fenol	<b>phenyl isocyanate</b> fenilizocianat
<b>phenol acids</b> acizi fenoli	<b>phenyl ketone</b> benzofenonă
<b>phenol-aldehyde</b> fenol-aldehidă	<b>phenyl-magnesium halide</b> halogenură de fenil-magneziu
<b>phenol-aldehyde resin</b> răsină fenolaldehidică	<b>phenyl mercaptan</b> tiofenol
<b>phenolate</b> fenolat	<b>phenyl-mercuric salt</b> sare fenilmercurică
<b>phenol esters</b> esteri fenolici	<b>phenyl methane</b> toluen
<b>phenol-formaldehyde resins</b> rășini fenolformal-dehidice	<b>phenyl-methyl ketone</b> fenilmetylketonă
<b>phenolic alcohols</b> alcooli fenolici	<b>phenyl monohalide</b> monohalogenbenzen
<b>phenolic cement</b> ciment/ chit/ adeziv fenolic	<b>phenyl-mustard oil</b> fenilsenevol; fenilizotiocianat
<b>phenolic foam</b> răsină fenolică spongiosă; spumă fenolică	<b>phenyl phosphate</b> fosfat de fenil
<b>phenolic resins; phenolics</b> rășini fenolice	<b>phenyl phosphine</b> fenilfosfina
<b>phenol lithium</b> fenolat de litiu	<b>phenyl polyhalide</b> polihalogenbenzen
<b>phenolphthalein</b> fenoltaleină	<b>phenyl-propyl ketone</b> fenilpropilketonă
<b>phenolphthalein test paper</b> hârtie indicatoare cu fenoltaleină	<b>phenyl rhodanate</b> feniltiocianat
<b>phenol sodiu m</b> fenolat de sodiu	<b>phenyl sodium</b> fenilsodiul
<b>phenomenon</b> fenomen	<b>phenyl-styryl ketone</b> benzilidenacetofenonă; fenil-stiriletonă
<b>phenomenon of diffraction</b> fenomen de difracție	<b>phenyl-sulphonic acid</b> acid benzen-sulfonic
<b>phenomenon of motion/of movement</b> fenomen/proces de mișcare	<b>phenyl thiourea</b> feniltiouree
<b>phenomenon of oscillations</b> proces oscilator	<b>phenyl urea</b> feniluree
<b>phenoplasts</b> fenoplaste	<b>phenyl xanthate</b> xantat de fenil
<b>phenoquin</b> cincofen	<b>phial</b> fioată; (se) flacon
<b>phenothiazine</b> fenotiazină	<b>phial pocket</b> locaș pentru termometru
<b>phenoxide</b> fenolat	<b>phi-function</b> funcția (p a lui Euler
<b>phenoxin</b> tetraclorură de carbon	<b>Phillips beaker</b> pahar conic
<b>phenoxybenzene</b> fenoxibenzen	<b>Phillips head</b> cap semirotund crestat în cruce
<b>phenyl</b> fenil	<b>Phillips screw</b> surub cu fantă în cruce
<b>phenylalanine</b> fenilalanină	<b>Phillips spring</b> arc spiral cu curbă Phillips
<b>phenylamine</b> anilină	<b>phlegma</b> flegmă (la distilare)
<b>phenyl benzoate</b> benzoat de fenil	<b>phlogopite</b> flogopit
	<b>phloroglucinol</b> floroglucină /
	<b>pH number</b> exponent de hidrogen, <i>pH</i>
	<b>p-hole</b> gol (pozitiv); lipsă de electroni
	<b>phon</b> fon, unitate de nivel acustic
	<b>phone (ph.)</b> casă telefonică, telefon//a telefona

<b>phone adapter</b> priză pentru picup	<b>phosphor-bronze</b> bronz de fosfor/fosforos
<b>phone booth/box</b> cabină telefonică	<b>phosphor cluster/dot trio</b> triadă a substanței luminescente (în tv-color)
<b>phone cord</b> cordon pentru receptor telefonic	<b>phosphor colour response</b> răspuns cromatic al unei substanțe luminescente (în tv-color)
<b>phonetic alphabet</b> alfabet fonetic	<b>phosphor decay time</b> durată de stingere a fosforentei/a persistenței
<b>phonetic composition</b> culegere fonetică	<b>phosphor dot</b> punct luminos/fosorescent (la tuburile video în culori)
<b>phone u p</b> a chema la telefon; a telefona	<b>phosphor-dot faceplate</b> ecran cu puncte fosforescente
<b>phonevision</b> videotelefonie	<b>phosphoresce</b> a fi fosorescent
<b>phonic</b> caii apel telefonic	<b>phosphorescence</b> fosforescență
<b>phonics</b> acustică, tehnica sunetelor	<b>phosphorescent paint</b> cerneală fluorescentă și fosforescentă
<b>phonograph</b> fonograf, aparat pentru redat discuri, gramofon	<b>phosphor(escent) screen</b> ecran fosorescent/ lumenesc
<b>phonograph disk/record</b> disc de picup/de gramofon	<b>phosphoric</b> fosforic
<b>phonography</b> fonografie	<b>phosphoric acid</b> acid fosforic
<b>phonolite</b> fonolit (rocă)	<b>phosphoric acid pickle</b> baie de decapare cu acid fosforic
<b>phonometer</b> fonometru, aparat pentru măsurarea intensității sunetului	<b>phosphoric anhydride</b> anhidridă fosforică, pentoxid de fosfor
<b>phonometry</b> fonometrie	<b>phosphoric chloride</b> pentaclorură de fosfor
<b>phonon</b> fonon, cantă de sunet	<b>phosphoric compound</b> compus fosforic
<b>phonon frequency distribution</b> distribuție după frecvență a fonoilor	<b>phosphorite</b> fosforit (minereu de fosfor)
<b>phonon mean free path</b> drum liber mediu al unui fonon	<b>phosphorization</b> introducere a fosforului în moleculă
<b>phono/phonograph pick-up</b> doză (de redat discuri), picup	<b>phosphorize</b> a mări conținutul de fosfor
<b>phonosynthesis</b> fonosintează	<b>phosphorized copper</b> cupru fosforos/cu conținut de fosfor
<b>phosgene</b> fosgen	<b>phosphorogen</b> fosforogen
<b>phosgenite</b> fosgenit (mineral $(PbCl)_2 CO_3$ )	<b>phosphorolysis</b> fosforoliză
<b>phosphatase</b> fosfatază	<b>phosphoroscope</b> aparat pentru măsurarea variațiilor luminescenței
<b>phosphate</b> fosfat	<b>phosphorous acid</b> acid fosforos
<b>phosphate buffer</b> tampon de fosfat; soluție de tamponare pe bază de fosfat	<b>phosphorous anhydride</b> trioxid de fosfor, anhidridă fosforoasă
<b>phosphate of iron</b> fosfat de fier	<b>phosphorous bronze</b> bronz fosforos
<b>phosphate of lime</b> fosfat de calciu	<b>phosphorous compound</b> compus fosforos
<b>phosphate plasticizer</b> plastifiant fosfatic	<b>phosphorous oxychloride</b> oxiclorură de fosfor
<b>phosphate tannage</b> tăbăcire cu fosfați	<b>phosphorous pig iron</b> fontă fosforoasă
<b>phosphatic</b> fosfatic	<b>phosphorus</b> fosfor (P)
<b>phosphatic/ phosphoric fertilizer/ manure</b> îngrășământ fosfatic	<b>phosphorus-bearing slag</b> zgură fosforoasă
<b>phosphating</b> fosfatare	<b>phosphorus doped</b> (semiconductor) dotat/ dopat cu fosfor
<b>phosphide</b> fosfură	<b>phosphorus oxides</b> oxizi de fosfor
<b>phosphine</b> hidrogen fosforat	<b>phosphorus oxybromide</b> oxibromură de fosfor
<b>phosphite</b> fosfit	<b>phosphorus oxychloride</b> oxiclorură de fosfor
<b>phosphobenzene</b> fosfobenzen	<b>phosphorus segregation</b> segregare a fosforului
<b>phosphocreatine</b> fosfocreatina	<b>phosphorus sesquisulphide</b> sescvisulfură de fosfor
<b>phosphoglyceric acids</b> acizi fosfoglicerici	<b>phosphorus sulphochloride</b> tioclorură de fosfor
<b>phosphoglyceromutase</b> fosfogliceromutază	<b>phosphorus tetroxide</b> tetraoxid de fosfor
<b>phospholipids</b> fosfatide, fosfolipide	<b>phosphoryl</b> fosforil (rad.)
<b>phosphonium</b> fosfoniu (rad.)	
<b>phosphonium halides</b> halogenuri de fosfoniu	
<b>phosphonium salt</b> sare de fosfoniu	
<b>phosphoproteins</b> fosfoproteine	
<b>phosphor</b> substanță fosforescentă, luminofor	
<b>phosphorate</b> a mări conținutul de fosfor	
<b>phosphorated</b> fosforat	

<b>phosphorylase</b> fosforilază	
<b>phosphorylation</b> fosforilare	
<b>phosphoserine</b> fosfoserină	
<b>phosphotungstates</b> fosfowolframați	
<b>photactor</b> releu cu semiconductoare excitat de lumină	
<b>phot-hour</b> fot-oră	
<b>photicon</b> tub vidicon/ rezistron de imagine miniaturizat	
<b>photistor</b> fototranzistor	
<b>photo</b> fotografie	
<b>photoaudio generator</b> generator fotoaudio	
<b>photobasic paper</b> hârtie suport fotografică	
<b>photoblock tape reader</b> lector de bandă cu explorare fotoelectrică	
<b>(photo) camera</b> aparat de fotografiat; cameră fotografică	
<b>photocartographer</b> photocartograf	
<b>photocatalysis</b> fotocataliză	
<b>photocatalyst</b> fotocatalizator	
<b>photocathode (PC)</b> fotocatod; catod fotoemisiv/ fotoelectric	
<b>photocell</b> fotoelement; fotocelulă semiconductoare; celulă cu strat de baraj/ fotovoltaică; cuplu/element fotosensibil; fotopilă; fotodetector	
<b>photocell amplifier</b> amplificator pentru celulă fotoelectrică	
<b>photocell current; photocurrent</b> curent fotoelectric, fotocurent	
<b>photocell pick-off</b> captator/ element sensibil fotoelectric	
<b>photoceramics</b> fotoceramică	
<b>photochemical</b> fotochimic	
<b>photochemical activity</b> activitate fotochimică	
<b>photochemical catalysis</b> cataliză fotochimică	
<b>photochemical cell</b> fotoelement electrolitic; element fotochimic	
<b>photochemical decomposition</b> descompunere fotochimică	
<b>photochemical effect</b> efect fotochimic	
<b>photochemical reaction</b> reacție fotochimică	
<b>photochemistry</b> fotochimie	
<b>photochlorination</b> clorurare fotochimică	
<b>photochopper</b> fotoîntrerupător periodic; fotovibrator	
<b>photochromation</b> heliocromie, reproducere poli-cromă	
<b>photochromy</b> fotografie în culori	
<b>photocolorimeter</b> fotocolorimetru	
<b>photocomposition</b> fotoculegere (tipografică)	
<b>photoconducting/ photoconductive/ photoconductivity cell</b> celulă fotoconductivă/ fotoconductoare/ fotorezistivă/ cu efect fotoelectric interior; fotrezistență semiconductoare; fotocelulă semiconductoare cu efect fotoelectric interior	
	<b>photoconducting layer</b> strat fotoconductiv/ fotosensibil semiconductor
	<b>photoconductive detector</b> detector fotorezistiv; receptor de radiații (bazat pe efectul fotoelectric interior)
	<b>photoconductive effect</b> efect fotoconductiv/ fotoresistiv; variație a conductivității datorită iradiierii cu lumină; efect fotoelectric interior
	<b>photoconductive matrix</b> matrice de fotorezistențe
	<b>photoconductive time constant</b> constantă de timp fotoconductivă
	<b>photocurrent coefficient</b> coeficient de curent fotoelectric
	<b>photodensitometry</b> fotodensitometrie
	<b>photodeuteron</b> fotodeuteron
	<b>photodiffusion effect</b> efect de fotodifuzie/Dember
	<b>photodisintegration</b> fotodezintegrare; fotofisiune (nucleară)
	<b>photodissociation</b> fotodisociere
	<b>photoeffect</b> efect fotoelectric; fotoefect
	<b>photoelastic and experimental analogous procedures</b> metode analogice fotoelastice și experimentale (de studiere a rezistenței la eforturi)
	<b>photoelasticity</b> fotoelasticitate
	<b>photoelectrical reading</b> citire fotoelectrică/cu ajutorul fotoelementelor
	<b>photoelectric cathode</b> fotocatod; catod fotoelectric
	<b>photoelectric chopper</b> vibrator/ modulator/ între-rupător periodic fotoelectric
	<b>photoelectric control</b> comandă fotoelectrică
	<b>photoelectric emission</b> emisie fotoelectrică
	<b>photoelectric encounter</b> soc/efect fotoelectric
	<b>photoelectric eye</b> ochi magic
	<b>photoelectric fatigue</b> oboseală a fotocatodului (la instrumente de măsurat)
	<b>photoelectric flame-failure detector</b> detector fotoelectric de lipsă a flăcării (la focare)
	<b>photoelectric glossmeter</b> aparat fotoelectric pentru măsurarea strălucirii
	<b>photoelectric intrusion detector</b> avertizor fotoelectric contra furtului
	<b>photoelectric plethysmograph</b> pletismograf, aparat fotoelectric pentru detectarea anemiei
	<b>photoelectric polarimeter</b> fotopolarimetru
	<b>photoelectric receiver</b> receptor/ traductor fotoelectric
	<b>photoelectric resistance</b> fotrezistență
	<b>photoelectric scanner</b> analizor/ dispozitiv fotoelectric de explorare/de baleaj
	<b>photoelectric threshold</b> prag fotoelectric

<b>photoelectric timer</b> intrerupător orar/temporizat fotoelectric (la instalațiile cu raze X)	<b>photographic film</b> film fotografic; peliculă fotografică
<b>photoelectric tone generator</b> generator fotoelectric de sunete	<b>photographic graininess</b> granulație fotografică
<b>photoelectric tube/ valve</b> celulă fotoelectrică, fotocelulă	<b>photographic i mage</b> imagine fotografică
<b>photoelectromagnetic detector</b> detector/receptor de radiație fotoelectromagnetică	<b>photographic map</b> hârtă fotografică/ aerofotogrammetrică
<b>photoelectron</b> fotoelectron; electron fotoelectric	<b>photo(graphic) paper</b> hârtie fotografică/ fotosensibilă
<b>photoelement</b> element fotoconductor (rezistor, diodă, tranzistor)	<b>photographic plan</b> fotoplan
<b>photoemission; photoemissive effect</b> fotoemisie; efect fotoelectric exterior	<b>photographic plate; photoplate</b> placă fotografică
<b>photoemissive cell</b> celulă fotoemisivă; fotocelulă; tub fotoelectric	<b>photographic printing process</b> fototipie, colografie, reproducere cu substanțe coloidale
<b>photoemissive image forming system</b> sistem de formare a imaginii cu ajutorul efectului fotoelectric exterior	<b>photographic sketch</b> schiță fotografică
<b>photoemissive solar energy converter</b> convertor solar prin efect fotoemisiv	<b>photographic sound recording</b> procedeu de sonorizare pe cale optică
<b>photoemitter</b> fotoemissor; fotocatod	<b>photographic survey</b> ridicare prin fotografiere
<b>photoengraving</b> heliogravură; fotogravură; foto-heliografie; reproducere fotomecanică	<b>photographic surveying apparatus</b> aparat pentru ridicări fotografice
<b>photoengraving printing</b> tipar adânc, tifdruc	<b>photographic tracing</b> copie heliografică
<b>photoexcitation</b> fotoexcitație, excitație prin absorbtie de fotoni	<b>photographic/ photolayer track</b> urmă fotografică/ în emulsie fotografică
<b>photofission</b> fotofisiune	<b>photographic transmission density</b> densitate optică; intensitate de înnegrire
<b>photoflash lamp</b> lampă fulger, bliț, flesă	<b>photograph printing</b> fototipie, colografie, reproducere cu substanțe coloidale
<b>photoflood lamp</b> lampă pentru fotografiat	<b>photography</b> fotografie; fotografiere
<b>photofluorograph</b> aparat pentru fotografiere cu ecran fluorescent	<b>photogravure</b> fotogravură, reproducere fotomecanică
<b>photo folder</b> pliant de fotografii	<b>photogravure printing</b> tipar adânc, tifdruc
<b>photogelatin process</b> fototipie	<b>photo-guilloching machine</b> aparat de ghiloșare/gravare ornamentală fotografică
<b>photogeology</b> fotogeologie (interpretarea geologică a fotografilor aeriene)	<b>photo-injected carrier</b> purtător de sarcină injectat cu ajutorul luminii (la semiconductoare)
<b>photoglow tube</b> fototub cu descărcare luminescentă	<b>photo-lacquer</b> lac fotosensibil
<b>photogoniometer</b> teodolit fotogrammetrie	<b>photolayer</b> strat fotosensibil; pătură fotosensibilă
<b>photogrammetric base</b> bază fotogrammetrică	<b>photology</b> optică
<b>photogrammetric camera</b> aparat (fotografic) fotogrammetrie	<b>photoluminescence</b> fotoluminescență, fluorescentă, fosforescență
<b>photogrammetric flight</b> zbor fotogrammetrie	<b>photolysis</b> fotoliză, descompunere fotochimică
<b>photograph</b> fotografie, poză; imagine// a fotografie	<b>photolytic effect</b> efect fotolitic
<b>photographical magnifying apparatus</b> aparat de mărit fotografii	<b>photomacrography</b> macrofotografie
<b>photographical recorder</b> aparat de înregistrare optică	<b>photomatrix</b> rastru de fotoelemente, matrice fotosensibilă
<b>photographic apparatus</b> aparat de fotografiat	<b>photo-mechanical printing</b> reproducere fotomecanică, multiplicare poligrafică prin foto-reproducere
<b>photographic board</b> carton fotografic	<b>photo-mechanical zinc etching</b> fotozincografie
<b>photographic density measurement</b> măsurare a densității fotografice	<b>photomeson</b> fotomezon
<b>photographic emulsion</b> emulsie fotografică	<b>photometric analysis</b> analiză/ determinare fotometrică
<b>photographic exposure</b> expunere fotografică	<b>photometric standard</b> standard/ etalon fotometric; lampă etalon
<b>photographic extension</b> racordare a fotogramelor succesive	

**photometric wedge** pană fotometrică (la instrumente de măsurat)  
**photomicrography** microfotografie  
**photomultiplier** fotomultiplicator electronic  
**photon** foton; cantă de lumină  
**photonegative** fotonegativ; fotorezistent  
**photoneutron** fotoneutron  
**photon rocket** rachetă fotonica  
**photonuclear** fotonuclear  
**photonuclear reaction** reacție fotonucleară  
**photo-offset lithography; offset/planographic printing** tipar plan  
**photooxidation** fotooxidare  
**photo/ photographic paper** hârtie fotografică/fotosensibilă  
**photoperspectograph** fotoperspectograf  
**photophoresis** fotoforeză  
**photopic vision** vedere fotopică (de zi)  
**photopolarimeter** fotopolarimetr  
**photopolymerization** fotopolimerizare  
**photopositive** fotoconductor, fotopozitiv  
**photoprint** fotocopie; fotoimprimat  
**photoprint copy** fotogramă; reproducere fotografică  
**photo printing device** dispozitiv de fotocopiere/ de fotoreproducere  
**photoproton** fotoproton  
**photooptics** fotooptică  
**photoradio transmission** radiofototelegrafie  
**photoreaction** reacție fotochimică  
**photorelay** fotoreleu, releu sensibil la lumină  
**photoresist** strat de protecție la gravare  
**photoresistance cell** celulă fotorezistivă  
**photoresistance effect** efect fotoelectric  
**photoresistive** fotorezistiv; fotonegativ  
**photoresistor** fotorezistență  
**photoresist technique** tehnologie care folosește lacuri sensibile la lumină (pentru fabricarea măștilor în microelectronică)  
**photosensitivity** fotosensibilitate  
**photosensitive** fotosensibil  
**photosensitive cell** fotoelement  
**photosensitive layer** strat fotosensibil  
**photosensitive material** material fotosensibil  
**photosensitive resist** masă acoperitoare sensibilă la lumină  
**photosensitive surface** suprafață fotosensibilă  
**photosensitivity** fotosensibilitate  
**photosetter** mașină de fotoculegere  
**photosetting** culegere fotografică  
**photosphere** fotosferă  
**photostability** fotostabilitate  
**photostat** copie executată direct pe hârtie fotografică  
**photostencil** fotoșablon

**photo-surface** suprafață sensibilă la lumină/ fotosensibilă  
**photosurveying** ridicare topografică prin fotografiere  
**photosynthesis** fotosinteză  
**phototacheometrical survey** ridicare fototahimetrică  
**phototelegraph** fototelegraf; belinograf  
**phototelegraphy** telegrafie facsimil care folosește la recepție procedee fotografice, fototelegrafie  
**phototeodolite** fototeodolit  
**phototopography** fototopografie  
**phototransistor (fiz)** fototranzistor; (metr) tranzistor cu efect fotoelectric  
**phototropy** fototropie  
**phototube; photovalve** fotoelement; fotocelulă; celulă fotoelectrică  
**phototype** colografie; fototipie, reproducere cu substanțe coloidale  
**photovision** televiziune  
**photovision relaying** transmitere prin relee a programelor de televiziune  
**photovoltaic cell** celulă fotovoltaică; fotocelulă cu strat de baraj p-n; fotoelement p-n; fotocelulă semiconductoare  
**photovoltaic effect** efect Becquerel/fotovoltaic; fotoefect de strat de baraj  
**photovoltaic junction** joncțiune fotovoltaică; joncțiune p-n cu strat de baraj  
**photran** fotran, comutator comandat prin lumină  
**photronic printing** imprimare fotoelectrică  
**phot-second** fot-secundă  
**phrase in parenthesis** intercalare  
**phrase intelligibility** inteligibilitate a textului  
**phreatic** freatic  
**phreatic explosion** erupție freatică (în vulcanologie)  
**phreatic water** apă freatică/subterană  
**phreatic zone** zonă freatică  
**phrenosin** cerebronă, frenozină  
**phrenosinic acid** acid frenozinic  
**phthalaldehyde** aldehidă ftalică  
**phthalamide** ftalamidă  
**phthalic acid** acid ftalic  
**phthalic anhydride** anhidridă ftalică  
**phthalic esters** ftalați  
**phthalic resins** rășini ftalice  
**phthalide** ftalidă  
**phthalimide** ftalimidă  
**phthalocyanines** ftalocianine  
**phthalyl** ftalil (rad.)  
**phthiocol** ftiocol, 2-hidroxi-3-metil-1,4-naftochinonă  
**phyccocolloid** ficocoloid  
**phycoerythrin** ficoeritrină

**phyllite** filit  
**phyllonite** filonit  
**phylosilicates** filosilicați  
**physical (phys.)** material, fizic  
**physical adsorption** adșorbție fizică  
**physical agent** agent fizic  
**physical assets** activ(e) corporal(e)  
**physical atmosphere** atmosferă fizică  
**physical chemistry** chimie fizică  
**physical constants** constante fizice  
**physical distribution management (PDM)** supra-veghere a distribuției fizice a mărfurilor (ambalaj, transport, înmagazinare etc.)  
**physical drive** unitate fizică, dispozitiv de memorare a datelor  
**physical editing** montaj mecanic, tăiere și lipire mecanică a benzilor audio sau video  
**physical exploitability** exploataabilitate fizică (în silvicultură)  
**physical file** fișier de date cu organizare nedefinită  
**physical horizon** orizont fizic  
**physical mass scale** scară fizică a maselor  
**physical metallurgy** metalurgie fizică  
**physical optics** optică fizică  
**physical pendulum** pendul fizic  
**physical process** procedeu fizic  
**physical properties** proprietăți fizice; caracteristici de rezistență mecanică  
**physical record** înregistrare fizică/apărținând unui fișier, a cărei lungime este exprimată în unități fizice caracteristice suportului de memorare  
**physical tests** determinări/încercări fizice  
**physical weathering** dezintegrare mecanică (a rocilor)  
**physicist** fizician  
**physico-chemical** fizico-chimic  
**physico-chemical analysis** analiză fizico-chimică  
**physico-chemical equilibrium** echilibru fizico-chimic  
**physico-chemical (soil) stabilization** stabilizare fizico-chimică (a solului)  
**physico-mechanical property** proprietate fizico-mecanică  
**physics (phys.)** fizică  
**physiological chemistry** chimie fiziologică  
**physiological research pertaining to aviation** medicină aeronautică  
**physiological salt solution** soluție fiziologică  
**physostigmine** fisostigmină  
**phytin** fitină  
**phytochemistry** fitochimie  
**phytoclimate** fitoclimă  
**phytogenic** fitogen  
**phytol** fitol  
**phytopathology** fitopatologie

**phytoplankton** fitoplancton  
**phytosterol** fitosterină  
**pi; pie** șpalt deranjat/amestecat; culegere cu litere din garnituri diferite//a amesteca litere din garnituri diferite  
**Pi** numărul  $n = 3,14$   
**piano** pian  
**piano feed regulator** regulator cu pedale (în ind. textilă)  
**piano key** tastă, clapă  
**piano wire** coardă de pian  
**piano wiring** cablaj cu fir blanc/neizolat  
**pica** cicero, unitate de măsură tipografică egală cu 12 puncte = 4,5108 mm  
**Picard method** metoda lui Picard a aproximațiilor succesive (la ecuații diferențiale)  
**picein wax** piceină, ceară pentru etanșare la vid  
**picene** picen  
**pi characters; dingbats** caractere pi, caractere sau simboluri ornamentale  
**pick (cstr)** târnăcop; sapă; cazma; spăt; (mm) picon; dintă la mașini de havat sau combine; pic; (nav) vârf al ghearei de ancoră; (poligr) literă murdară; (text) bătaie; cursă a suveiciei; agătare//(fK9/gr); a smulge; (text) a îndepărta nodurile/nopeurile din țesătură; (777) a săpa; a alege; a sortă  
**pick-and-pick loom** război de țesut în patru culori pic-â-pic  
**pickax(e)** cazma; hârlet; târnăcop  
**pick-back motion** mișcare de mers înapoi a bătaii  
**pick-blowing nozzle** duză de suflare a bătaii (mașini textile)  
**pick box** locaș al dinților la un lanț de haveză sau pe toba unei combine  
**pick breaker** spărgător cu picoane  
**pick counter** contor de bătăi (în ind.textilă)  
**pick cutting** tăiere cu târnăcopul  
**pick device** dispozitiv de intercepție, dispozitiv de intrare utilizat pentru indicarea unui element grafic  
**picked** sortat; clasat  
**picked coal** cărbune din care s-a ales manual sterilul  
**picked-off dirt** steril ales din cărbuni sau minereuri  
**picked out at the face** selecționat în abataj  
**picker (met)** ciocan de selectare; (min) ciocan de claubaj; daltă de miner; alegător de steril pe bandă; (text) bătător; mașină bătătoare; tachet; braț de bătaie; picher  
**picker beater** volant la mașina bătătoare  
**picker cam; picking tappet** excentric de bătaie

**picker fork** furcă a bătătorului  
**pickeringite** pickeringit (mineral)  
**picker spindle** vergea de bătător  
**picker stick** braț de bătaie/de volant (de la mașina bătătoare)  
**picker transparent leather** piele transparentă pentru pichere  
**picker waste** deșeuri de la bătător  
**picket** (*geocf*) pichet; târuș; jalon; (*mas*) bară de lanț; (*mii*) pichet, post (de pază, de grăniceri etc.); (*nav*) cazio  
**pick-finder** dispozitiv de găsire a bătăturii (în ind.textilă)  
**pick hammer** (*met*) ciocan de sortare/de selectare; (*min*) ciocan de claubaj/de abataj  
**picking** separare; selecționare; (*met*) sortare manuală (a minereului); (*text*) culegere; colectare; bătaie; batere; bataj  
**picking arm** braț de bătaie  
**picking belt** (*mas*) bandă de sortare; (*min*) bandă de claubaj  
**picking bowl** rolă de bătaie  
**picking cam** camă de bătaie  
**picking the cotton** cules al bumbacului  
**picking drum** ciur rotativ  
**picking machine** bătător, mașină bătătoare textilă  
**picking nose bit** bătaie a nasului de bătaie (în ind.textilă)  
**picking of ore** alegere/sortare a minereului  
**picking of paper** smulgere a hârtiei (la tipărire)  
**picking out** selectare  
**pickings** resturi, rămășițe; (*min*) steril de claubaj  
**picking table** masă de alegere manuală a sterilului; masă de claubaj/de sortare  
**picking tappet; picker cam** excentric de bătaie  
**picking up** ridicare; extragere  
**picking-up of sediment** antrenare/târâre a sedimentelor (aluvioniilor)  
**picking-up rope** boț de legare la geamandură; barbetă de gașă  
**pickle** (*alim*) saramură; (*met*) soluție pentru decapare, decapant; (*piei*) piclu; (*TH*) decapant// (*chim, met*) a băițui;; a decapa  
**pickle brittleness** fragilitate la decapare  
**pickle liquor** soluție de decapare  
**pickler** decapator  
**pickling** (*alim*) murare; baie de saramură; saramurare; (*chim, met*) tratament de băițuire/de decapare; decapare, decapaj; atac cu reactivi; (*piei*) piclare  
**pickling agent** agent/material de decapare  
**pickling basket** coș de băițuit/de decapat  
**pickling bath** baie de băițuit/de decapare  
**pickling fluid/solution** soluție de băițuit/de decapat  
**pickling inhibitor** inhibitor de decapare  
**pickling machine** mașină de decapat

**pickling paste** pastă decapantă  
**pickling plant** instalație de băițuit/de decapat  
**picklock** șperaclu  
**pick mattock** sapă-târnăcop  
**pick mining machine** mașină minieră cu picuri  
**pick-off** detașabil; de schimb; demontabil; amovibil  
**pick off coil** bobină în derivație  
**pick-off gear** (*autom*) angrenaj selector; (*maș-un*) roată dințată amovibilă  
**pick-off/pick-up head** cap de explorare; sondă  
**pick of a pick-hammer** picon de ciocan de abataj  
**pick out** (*TH*) a selecționa; a sorta; (*agr*) a culege; (*min*) a clauba; (*tele*) a selecta  
**pick pincers** clește pentru îndepărțarea nodurilor din țesătură  
**pick recorder** înregistrator de bătăi (în ind.textilă)  
**pick setting** montare a picurilor în locașurile lor (la haveze, combine)  
**pick tester** aparat de încercat rezistența la smulgere (a hârtiei de tipar)  
**pick(-)up** (*auto*) autocamionetă ușoară, auto-furgonetă; (*autom*) element sensibil; (*mân*) creștere; (*met*) aderență; (*petr*) seismograf; (*tele*) doză de redare; picup; (*TH*) dispozitiv de prindere; sensor; adaptor; palpator; sesizor; traductor// a scoate; a extrage; a recepționa; a capta; a ridica; a înregistra  
**pick-up amplifier** amplificator pentru picup/ pentru doză de redare  
**pick up a cable** a scoate un cablu (din pământ)  
**pick-up fitting** nod de asamblare  
**pick-up level** valoare de acționare (a unui releu)  
**pick up moorings** a se lega la geamandură  
**pick-up pump** pompă de vid  
**pick-up service** serviciu de ridicare a mărfii (de la sediul firmei sau de la domiciliu)  
**pick-up sound-box** doză de picup  
**pick-up spectral characteristic** caracteristică spectrală a unui electrocaptor de radiație  
**pick up speed** a accelera; a intra în viteză  
**pick-up time** timp de acționare (al unui releu)  
**pick-up transducer** convertor/ traductor de explorare  
**pick-up truck** camionetă, picup, autofurgonetă  
**pick-up tube** tub videocaptor/analizor de imagine  
**pick-up unit** (*maș-un*) emițător (de comandă); palpator; (*tele*) doză de picup  
**pick-up velocity** viteză de explorare/de analiză  
**pick-up winding** înfășurare de captare  
**picnometer** picnometru (instrument pentru măsurarea densității)

<b>piconometer method</b> metoda picnometrului (de determinare a densității)	<b>picture gate</b> cadru; cadru delimitator al imaginii
<b>pico-</b> pico- (prefix pentru $10^{-12}$ din unitate)	<b>picture jitter</b> vibrație a imaginii (în tv)
<b>picot lockstitch</b> îngustare de margine (în ind.textilă)	<b>picture line/ strip</b> linie de explorare a imaginii
<b>picrate</b> picrat	<b>picture line-up generating equipment</b> generator de semnal/de nivel pentru monitoare de imagine (în tv)
<b>picric acid</b> acid picric	<b>picture lock</b> blocare/fixare/sincronizare a imaginii (în tv)
<b>picryl</b> pierii (rad.)	<b>picture measuring</b> fotogrammetrie
<b>pictograph</b> ideogramă, semn grafic reprezentând un cuvânt sau o idee	<b>picture monitor</b> receptor/aparat de control al imaginii; monitor de imagine; videomonitor (în tv)
<b>pictorial quality</b> calitate a imaginii	<b>picture nail</b> cui fără cap (folosit la asamblarea cadrelor din lemn)
<b>pictorial report</b> reportaj ilustrat	<b>picture period</b> durată a cadrului/a imaginii complete (în tv)
<b>pictorial wiring diagram</b> diagramă/grafic de cablaj	<b>picture phone</b> videotelefon
<b>picture (foto, te le)</b> imagine (vizibilă/ electro-optică); portret; poză; ilustrație; fotografie; film cinematografic; ( <i>in/</i> ) descriere a unui lanț de caractere într-un limbaj de programare; ( <i>poligr</i> ) figură; tablou, pictură	<b>picture plane</b> plan al imaginilor/reprezentărilor
<b>picture amplifier</b> amplificator video/ de video-frecvență	<b>picture printing form</b> formă de tipar cu ilustrații
<b>picture angle</b> unghi de cuprindere a imaginii	<b>picture radio telegraphy</b> fototelegrafie fără fir; fotoradiotelegrafie
<b>picture appraisal test</b> verificare/ măsurare a calității imaginii	<b>picture raster</b> rastru/tramă a(l) imaginii (în televiziune)
<b>picture area</b> câmp/suprafață a(l) imaginii	<b>picture nitio/shape</b> format al imaginii
<b>picture-aspect ratio/ shape</b> format al imaginii	<b>picture receiver; picture reproducing device</b> receptor de televiziune, televizor; aparat de videorecepție
<b>picture background</b> fond al imaginii	<b>picture re-creation</b> înregistrare a imaginii
<b>picture black</b> nivel de negru	<b>picture (-reproducing) tube</b> A viewing tube (tub) cinescop
<b>picture book</b> carte cu ilustrații	<b>picture-rotate control</b> reglare/control a(l) rotației imaginii
<b>picture camera</b> cameră de luat imagini; aparat de filmat	<b>picture scan(ning)</b> baleaj de cadre/ de imagine; explorare pe verticală
<b>picture carrier</b> semnal/undă purtător(-oare) de imagine	<b>picture screen (fiz)</b> ecran pentru imagine; ( <i>tele</i> ) ecran al tubului cinescop
<b>picture carrier amplifier</b> amplificator video	<b>picture sharpness</b> acuitate/claritate a imaginii (în tv)
<b>picture content</b> conținut al imaginii; temă	<b>picture signal</b> semnal de imagine; videosemnal
<b>picture control coil</b> bobină de reglare/de cadraj a(l) imaginii	<b>picture slip</b> alunecare verticală a imaginii (în tv)
<b>picture current</b> curent de videofrecvență	<b>picture storage tube</b> tub videocaptor/cu memorie (în tv)
<b>picture cycle (foto, tele)</b> schimbare/ succesiune/ ciclu a(l) imaginilor/a(l) cadrelor; durată de schimbare a imaginii; ( <i>tele</i> ) frecvență de repetare a imaginilor	<b>picture strip/ line</b> linie de explorare a imaginii (în tv)
<b>picture definition</b> definiție/rezoluție a imaginii	<b>picture supplement</b> supliment ilustrat
<b>picture delineation</b> înregistrare/ obținere a imaginii (pe ecran)	<b>picture-synchronizing pulse</b> impuls de sincronizare pe verticală/a cadrelor (în tv)
<b>picture element; pixel (pel, PE L)</b> element/punct de imagine; unitate de date care formează o imagine în televiziunea digitală, pixel	<b>picture telegraph</b> belinograf; aparat telefotografic
<b>picture embossing</b> presare în reliefa imaginilor	<b>picture telegraph transmitter</b> emițător telefoto
<b>picture field</b> suprafață/câmp a(l) imaginii	<b>picture tone</b> frecvență purtătoare de imagine (în cazul transmisiei în facsimil prin modulație în amplitudine)
<b>picture field distortion</b> deformare a câmpului imaginii	
<b>picture frame</b> ramă de tablou	
<b>picture frequency</b> frecvență de succesiune a cadrelor/a imaginilor complete	
<b>picture-frequency band</b> bandă a semnalului de imagine (în tv)	

<b>picture-to-synchronizing ratio</b>	raport dintre semnalul video și semnalul de sincronizare
<b>picture tracing</b>	înregistrare/trasare a imaginii (pe ecran)
<b>picture transmitter</b>	emisori de televiziune; emisori de imagini/video
<b>picture unit</b>	aparat de fototelegrafie
<b>picture unit area</b>	punct/element de imagine
<b>picture voltage</b>	tensiune a semnalului de videofrecvență
<b>picture white</b>	nivel de alb; amplitudine a unei purtătoare pentru albul maxim (în tv)
<b>pie; pi</b>	șpalț deranjat/amestecat; culegere cu litere din garnituri diferite//a amesteca litere din garnituri diferite
<b>piebaid</b>	tărcat, bâltat; pestriț
<b>piece (TH)</b>	bucată; parte; piesă; fragment; ( <i>agr</i> ) parcelă; petic (de pământ); butoi (de vin)/a înnodă; a înnădi; a completa
<b>piece accents</b>	litere tipografice cu accente
<b>pieced lead/spacer</b>	durșus, interi inie, albitură între rânduri
<b>piece-dyed</b>	vopsit în bucătă
<b>piece fabric</b>	metraj în bucătă
<b>piece-goods train</b>	tren de coletărie
<b>piecemeal reaping</b>	recoltare fracționată
<b>piecemeal strategy</b>	strategie lipsită de vedere de ansamblu
<b>piece of furniture</b>	mobilă
<b>piece production</b>	produție individuală
<b>piecec</b>	muncitor la legarea firelor textile
<b>piece rate</b>	plată în acord/cu bucată; salarizare în acord
<b>piece stamped</b>	mechanism fără eșapament (în orologie)
<b>piece wage(s)</b>	remunerație cu bucată; plată în acord
<b>piecewise</b>	pe portiuni (în analiza matematică)
<b>piecewise smooth function</b>	funcție lină/netedă pe portiuni
<b>piece work (mân)</b>	muncă în acord; ( <i>text</i> ) lucru în bucăți; tricotare în panouri
<b>piece worker</b>	muncitor în acord
<b>piece-work job</b>	muncă în acord
<b>piece-work rates</b>	salariu în acord
<b>pie chart/diagram</b>	diagramă circulară/sectorială
<b>piecing (poligr)</b>	desfacere (a formei); ( <i>text</i> ) legare a firelor
<b>piecing on broken threads</b>	legare a firelor rupte
<b>piedmont</b>	piemont (formă de relief)
<b>piedmont alluvial plain</b>	câmpie aluvială piemontană
<b>piedmont steps</b>	trepte de piemont
<b>pier (cstr, drum)</b>	pilon, stâlp; pilă; palee; ( <i>hidr</i> ) pilă de pod; ( <i>nav</i> ) mol, dig; chei; dana
<b>pier bond</b>	legătură de piloni
<b>pierce</b>	a străpunge; a perfora; a găuri
<b>pierced</b>	pătruns; perforat
<b>piercement</b>	străpungere; perforare
<b>piercer (met)</b>	dorn de perforat; ( <i>TH</i> ) perforator
<b>piercer rod</b>	dorn de laminor perforator
<b>piercer rolls</b>	cilindri perforați pentru laminare elicooidală
<b>pierce the tap hole</b>	a destupa gura de evacuare (la cupitor)
<b>piercing (TH)</b>	străpungere; ( <i>mat</i> ) intersecție; ( <i>met</i> ) perforare; poansonare
<b>piercing die</b>	matriță de perforat
<b>piercing effect (explosives)</b>	putere de străpungere (la explozivi)
<b>piercing machine</b>	presă de perforat
<b>piercing point (of a line)</b>	punct de intersecție (a unei drepte cu un plan); urmă a dreptei
<b>piercing saw</b>	ferăstrău de traforaj
<b>piercing through clouds</b>	procedeul de zbor prin spargerea plafonului (prin traversarea stratului de nori)
<b>pier dues</b>	cheiaj
<b>pier Foundation</b>	fundație pe piloti
<b>pier head</b>	cap de stâlp/de pilon; cap de pilă de pod; ( <i>nav</i> ) cap de mol
<b>piezochimistry</b>	piezochimie
<b>piezocrystallization</b>	piezocristalizare
<b>piezoelectric microphone</b>	microfon piezoelectric/ cu cristal
<b>piezoelectric pick-up</b>	receptor/ traductor piezoelectric; picup cu cristal; doză piezoelectrică
<b>piezoelectric receiver</b>	telefon piezoelectric, receptor telefonic cu cristal
<b>piezoelectric voltage transformer element</b>	element piezoelectric pentru transformarea tensiunii
<b>piezoid</b>	cristal de cuarț tăiat
<b>piezometer</b>	piezometru, aparat de măsurat presiunea
<b>piezometric gradient</b>	gradient piezometric
<b>piezometric head</b>	sarcină; înălțime (de sarcină) piezometrică
<b>piezometric ring</b>	inel piezometric
<b>piezometric surface</b>	suprafață piezometrică
<b>piezotransistor</b>	tranzistor piezoelectric,
<b>piezo-tranzistor pig (cf)</b>	locomotivă auxiliară; ( <i>cstr</i> ) colector de aer comprimat; ( <i>met</i> ) lingou; bloc; fontă; calup; bară; piesă brută; țaglă; lupă de fier
<b>pig-and-ore process</b>	procedeul minereu-fontă de elaborare a oțelului
<b>pig-and-scrap method</b>	procedeul fontă-fier vechi de elaborare a oțelului
<b>pig back</b>	a recarbura baia de fontă

**pig bed** pat de turnare  
**pig boiling** afmare/pudlare cu zgură  
**pig breaker** spârgător de blocuri  
**pig-casting machine** (*met*) mașină de turnat blocuri/calupuri; (*poligr*) mașină de turnat  
**pig copper** cupru în bare/în blocuri  
**pig crib** stivă de susținere din steril  
**pigeon hole** casetă; compartiment mic; (*nav*) feres-truică a manelei de cabestan  
**pigeonite** pigeonit (mineral)  
**pigeon loft columbar**  
**pigging** turnare în lingotiere  
**piggy-back control** comandă/reglare în cascadă  
**piggy-back transport** transport cu containere (utilizând succesiv vehicule de șosea și de cale ferată)  
**pig iron** fontă brută/de turnătorie/de furnal/în blocuri; fontă  
**pig-iron barrow** vagonet pentru calupuri de fontă  
**pig-iron brand** marcă a fontei; sortiment de fontă  
**pig-iron breaker** spârgător de blocuri (de fontă)  
**pig-iron for steelmaking** fontă de afinare  
**pig-iron grade** marcă a fontei brute  
**pig-iron output** evacuare a fontei; randament în producția de fontă  
**pig-iron purifying process** procedeu de afinare a fontei  
**pig iron refining** afinare a fontei brute  
**pig lead** lingou de plumb  
**pig machine** mașină de turnat fontă (blocuri de fontă)  
**pigment** pigment; colorant  
**pigmentation** pigmentare; colorare; vopsire; introducere a ingredientelor (în amestecul de cauciuc)  
**pigment bordeaux** pigment bordo  
**pigment brown** pigment maro  
**pigment eh rome yellow** pigment galben de crom  
**pigment compound** amestec (de cauciuc) cu ingrediente  
**pigmented layer** strat exterior pigmentat (al stratificatorilor)  
**pigmented stock** amestec (de cauciuc) șarjat  
**pigment form of vat dye** formă pigmentară a coloranților de cădă  
**pigment modifier** modificator de pigment  
**pigment orange** pigment oranž  
**pigment print** copie pe hârtie pigment  
**pigment suspension** pigment în suspensie  
**pig metal** metal în blocuri  
**pig mould** formă de turnat blocuri; lingotieră a mașinii de turnat calupuri  
**pig process** afinare a fontei  
**pigs** blocuri de fontă  
**pig skin** piele de porc  
**pig skin binding** legătură (de carte) în piele de porc

**pigsty timbering** susținere prin stive de lemn  
**pigtail (lead)** (*el*) extremitate a unui fir metalic care sustine un filament al unei lămpi electrice; sârmă de legătură; sârmulită de sudare; (*text*) codiță de purcel; ochi conducător de fir  
**pigtail (lead) resistor** rezistență cu capete de sârmă  
**pig tin** staniu în calupuri/în blocuri  
**pig tongs** clește pentru prinderea calupurilor/blocurilor (turnate)  
**pike** ghimpe; spin; (*TH*) corn de nicovală; furcă; vârf ascuțit; (*drum*) autostradă (cu plată); (*geog*) pisc; vârf de munte  
**pilaster** pilastru  
**pile** (*agr*) snop; (*at*) reactor; pilă; (*cstr*) pilot; palplanșă; stâlp; (*el*) pilă electrică; baterie; element galvanic; (*l*) bilă; par; (*piei*) blană; (*poligr*) stivă (de hârtie); (*text*) partea scămoșată a țesăturii; puf (format pe suprafața țesăturii prin scămoșare), păr; plus; smoc; (*TH*) grămadă; stivă; pachet//a îngrămădi; a umple; a răambleia; a ambala; a împacheta; a jalona; a stivui  
**pile assembly** reactor; pilă  
**pile bent** (*cj*) dispozitiv de fixare transversală; jug; (*cstr*) travee; jug; palee pe piloți  
**pile board** sanie a stivei (de hârtie)  
**pile bridge** pod de capre; pod pe piloți  
**pile cap** longrină (în construcții)  
**pile coking** cocsificare în bocșă  
**pile cover** capișon la capul sonetei (la baterea piloților)  
**pile crown** cap al pilotului  
**pile cutting motion** mecanism de tăiere a spicului (la materiale textile)  
**pile delivery** eliminare a hârtiei în stivă (din mașina de imprimat)  
**pile density** desime a spicului (la materiale textile)  
**piled fabric** tricot plus  
**pile dike** epiu, pinten de piloți  
**pile dolphin/moorings** dalb (pilot pentru legarea navei); „trei frați” (construcție de legare a navelor, la distanță de coastă)  
**pile driver** (*cstr*) sonetă; (*TH*) berbec  
**pile driver tower** turlă a unei sonete  
**pile driving** batere a piloților  
**pile driving air hammer** berbec pneumatic  
**pile driving equipment** mașină/utilaj de bătut piloți  
**pile driving hammer** berbec (de sonetă)  
**pile driving helmet** capac de protecție la capul piloților bătuți

**piled-up group** aglomerare/ îngrămadire de dislocații  
**pile-emitted radiation** radiație din reactor  
**pile extractor** extractor de piloți (în construcții)  
**pile fabric** tricot imitație blană  
**pile-fabric loom** război pentru articole cu spic  
**pile feeder** puitoare automată (de hârtie) cu stivă  
**pile formula** formulă (de batere) a pilotilor  
**pile foundation** fundație pe piloți  
**pile foundation mat/raft** radier pe piloți  
**pile geometry** geometrie a reactorului  
**pile hammer** sonetă; ciocan/berbec pentru baterea piloților  
**pile kinetics** cinetică a reactorului  
**pile mound** bocșă (pentru producerea mangalului)  
**pile of plates** coloană de plăci  
**pile of substructure** pilon de fundație  
**pile of wood** stivă de lemne  
**pile picks** bătăi pentru smoc (în ind.textilă)  
**pile pier** mol pe piloți  
**pile plank** palplanșă  
**pile point** papuc/vârf de pilot  
**pile-produced radioisotope** radioizotop produs în reactor  
**pilepuller** extractor de piloți  
**piler** stivuitor  
**pile shoe** sabot de pilot (la fundație)  
**pile sinking** înfigere prin presiune a piloților  
**pile thread** fir de plus  
**pile trestie** estacadă; grup de piloți; palee  
**pile(-)up (77)** a îngrămadă; a stivui; a acumula; a umple; a rambleia; (nav) a eșua, a se pune pe uscat// (el) grup de contacte (cu arcuri)  
**pile-up of pulses** suprapunere a impulsurilor  
**pile warp** urzeală de plus  
**pile winding** înfășurare în galeti  
**pile work** construcție rezemată pe piloți  
**pile-wound coil** înfășurare alternată (la transformatoare)  
**pilger mill** laminor cu „pas de pelerin” (pilger)  
**pilger roll** cilindru al laminorului cu „pas de pelerin”  
**"piling (cstr)** batere a pilotilor; formare de grămezi de material; stivuire; (hidr) palplanșă; sir de piloți; radier înalt, fundat pe piloți; palee; (mân) stivuire a mărfii  
**piling cofferdam** batardou de palplanșe  
**piling hammer** sonetă; berbec; ciocan pentru baterea pilotilor  
**piling machine** mașină de stivuit  
**piling-up** îngrămadire; stivuire; aglomerare  
**piling wall** palisadă, gard de șipci  
**piling with a bulldozer** formare de grămezi de material cu buldozerul

**pili (chim)** pilulă; (text) fibre încolăcite formând mici ghemotoace pe suprafața unui material textil  
**pillar (el)** stâlp; coloană de distribuție; (min) pilier (de susținere); (nav) pontii; (orlg) distantier al plăcilor de mecanism; (77) coloană; stâlp de reazem; montant; tijă; bară  
**pillar-and-room system** metodă de exploatare prin camere și pilieri  
**pillar bolt** surub distantier  
**pillar bracket bearing** lagăr pe suport în consolă  
**pillar circular saw** ferastrău circular pe coloană  
**pillar coal** cărbunele dintr-un pilier  
**pillar crane (mas)** macara cu coloană; (min) gruie cu pilier central de reazem al brațului  
**pillar die** matriță cu coloane (cu bolțuri) pentru ghidarea poansonului  
**pillar disintegration** sfârâmare a pilierului  
**pillar drawing/extraction** extragere a pilierilor rămași în urma exploatarii  
**pillar drilling machine** mașină de găurit verticală cu coloană  
**pillar file** pilă lată mică (în orologerie)  
**pillar for channelling** pilă pentru caneluri (în orologerie)  
**pillar for side panel and door** stâlp pentru panou lateral și ușă (la automobile)  
**pillar jib crane** macara turnantă cu rază de acțiune constantă  
**pillarlike** în formă de coloană  
**pillar mining** exploatare minieră cu stâlpi de siguranță/cu pilieri  
**pillar mounting** montare pe piloți/pe piedestal  
**pillar of coal** pilier de cărbune  
**pillar plate** platină circulară a mecanismului (în orologerie)  
**pillar press** presă cu coloană  
**pillar robbing** răpire a pilierilor de siguranță (în minerit)  
**pillar shaper** mașină de mortezat cu montant  
**pillar stope** abataj/exploatare cu pilieri rămași pentru susținere  
**pillar support** coloană de reazem  
**pillar-type drill** mașină de găurit cu coloană  
**pillar wheel** roată cu coloane (la cronograf)  
**pillar work** extragere a stâlpilor de susținere (în minerit)  
**pillbox (ap med)** cutie de pilule; (mii) cazemată; (tele) linie de transmisie cu plăci paralele  
**pillbox aerial/antenna** antenă-segmentAlamelă  
**pling** piling, fenomen de încolăcire a fibrelor; ghemotoc de fibre format pe suprafața unei țesături sau a unui tricot  
**pling tester** aparat pentru determinarea pilingului (la textile)

<b>pillion-passenger</b> călător pe şaua din spate a motocicletei	<b>pilot indicating lamp</b> lampă indicatoare
<b>pillion(-)seat</b> şaua din spate a motocicletei	<b>pilot indicator</b> semnal de ghidare
<b>pill of aluminium</b> granulă de aluminiu (pentru reducere)	<b>piloting</b> pilotare; testări pe scară restrânsă asupra proceselor de cercetare
<b>pillow</b> ( <i>cstr, drum</i> ) pernă; ( <i>maş-un</i> ) cузинет (de lagăr); lagăr	<b>pilot interview</b> interviu de probă
<b>pillow block</b> lagăr (principal)	<b>pilot jack; „G” flag</b> pavilion de chemare a pilotului
<b>pillow block bearing</b> lagăr (de alunecare) obişnuit/principal	<b>pilot jet</b> jiclor de mers încet/de ralant
<b>pillow distortion</b> distorsiune în formă de pernă	<b>pilot jet screw</b> șurub de reglaj al aerului (la carburator)
<b>pilocarpine</b> pilocarpină	<b>pilot ladder</b> scară de pilot
<b>pilot</b> ( <i>av, nov</i> ) pilot; carte-pilot; ( <i>cstr</i> ) stâlp; pilot; ( <i>el</i> ) fir pilot; întrerupător de forță; ( <i>mas</i> ) supapă auxiliară/pilot; cep de centrat; fus de ghidare (la scule); ( <i>nav</i> ) pilotină; ( <i>tele</i> ) semnal pilot (de comandă)/(/autom) a comanda; a dirija; ( <i>av, nav</i> ) a pilotă	<b>pilot lamp</b> ( <i>auto</i> ) lampă/lumină martor; ( <i>maş-un</i> ) bec de semnalizare/de control; ( <i>nav</i> ) lampă de control
<b>pilotage; piloting</b> pilotare, pilotaj	<b>pilot light</b> bec de control/de semnalizare; lampă martor
<b>pilotage dues/rates</b> taxe de pilotaj	<b>pilot loudspeaker</b> difuzor pilot/martor/de control
<b>pilot alarm</b> sonerie de control	<b>pilot method</b> exploatare cu galerii de profil mic în avans
<b>pilotaxitic texture</b> structură pilotaxitică (a rocilor)	<b>pilot mill</b> moară semiindustrială de minereuri
<b>pilot balloon</b> balon pilot (utilizat la măsurarea vitezei vântului în altitudine) pilot bar ax/tijă de ghidare	<b>pilot model</b> model pilot/incomplet al unui sistem
<b>pilot beam</b> fascicul de ghidare	<b>pilot-operated controller</b> regulator fără energie auxiliară/comandat de mărimea de referință
<b>pilot bearing</b> lagăr/rulment de ghidare	<b>pilot parachute</b> parașută auxiliară
<b>pilot bit</b> sapa-pilot	<b>pilot pin</b> știft de ajustare/de ghidare
<b>pilot boat/cutter/launch/vessel</b> pilotină, șalupă de pilot	<b>pilot plant/unit</b> instalație experimentală/-pilot
<b>pilot brush</b> perie de măsurare	<b>pilot pulse</b> impuls excitator/ activant/ pilot/ de plecare
<b>pilot bushing</b> bucsă de ghidare/de conducere	<b>pilot ray</b> fascicul de ghidare
<b>pilot cable</b> cablu-pilot, cablu de ghidare, cablu director (în navigație)	<b>pilot reactor</b> reactor pilot/experimental
<b>pilot cell</b> ( <i>el</i> ) element de control (la acumulatoare electrice); ( <i>metr</i> ) celulă de comandă	<b>pilot reamer</b> alezor cu fus (cep) de ghidare/pentru alezare/de eboșare
<b>pilot charges/ fees</b> taxe de pilotaj	<b>pilot relay</b> releu de control/ de supervizare/ de semnalizare
<b>pilot chart</b> hartă de pilotaj	<b>pilot's bridge</b> puncte de navigație/de comandă
<b>pilot circuit</b> circuit pilot/de control	<b>pilot's cabin</b> cabină de conducere
<b>pilot claw</b> gheără-pilot (în cinematografie)	<b>pilot-scale</b> ( <i>petr</i> ) semiindustrial// ( <i>TH</i> ) scară pilot
<b>pilot controlled valve</b> robinet/ ventil cu servocomandă	<b>pilot's cockpit/compartment</b> carlingă
<b>pilot controller</b> controler de comandă; întrerupător de comandă acționat direct pilot die matriță cu șifturi	<b>pilot's (cruising) ground</b> loc de îmbarcare a pilotului (în navigație)
<b>pilot duty rating</b> putere de închidere (la relee de timp)	<b>pilot's ejector seat</b> scaun catapultabil/ ejectabil (al pilotului)
<b>pilot engine</b> locomotivă de pilotare/de manevră	<b>pilot a ship into the open</b> a pilota o navă spre largul mării
<b>pilot exciter</b> excitatoare primară/pilot	<b>pilot shoulder reamer</b> lărgitor cu bacuri în trepte; sapa pilot
<b>pilot/pilot's flag; „H” flag</b> pavilion de pilot la bord	<b>pilot signal</b> semnal pilot/ de comandă/ de supra-veghere
<b>pilot flame</b> flacără de aprindere (la suflai)	<b>pilot station</b> stație de pilotaj (în navigație)
<b>pilot frequency</b> frecvență de comandă/ auxiliară	<b>pilot stick</b> baston-pilot (la calea ferată)
<b>pilot fuse</b> siguranță indicatoare	<b>pilot study</b> studiu prealabil
<b>pilot hole</b> gaură de ghidare	<b>pilot's waters</b> raion/zonă de pilotaj
<b>pilot house/room</b> timonerie	<b>pilot tap</b> tarod cu cep de ghidare

<b>pilot tone</b> ton de comandă, înregistrare a unei piste de comandă/ de control pe lângă cea normală de sunet	<b>pinch off die</b> stanță pentru tăierea marginilor unei piese
<b>pilot valve (autom)</b> ventil-pilot; ( <i>mașuri</i> ) supapă a servomotorului; supapă-pilot	<b>pinch-off voltage</b> tensiune de decontragție
<b>pilot wave</b> undă-pilot/ de comandă	<b>pinch out</b> a se efilă
<b>pilot wheel</b> roată de mâna cu brațe	<b>pinch roll</b> vait de alimentare
<b>pilot (wire) protection</b> protecție prin fir-pilot	<b>pinch roller (PR)</b> rolă presoare (a benzii magnetice)
<b>pilot wire regulator</b> compensator termic; regulator cu fir auxiliar/pilot	<b>pinch welder</b> clește de sudat prin puncte
<b>pimelic acid</b> acid pimelic/heptandioic	<b>pinch wheel</b> rolă de presare (la elemente de automatizare)
<b>pimelic ketone</b> ciclohexanonă	<b>pin clamp</b> placă de presiune cu bolț (la unul dintre capete)
<b>pin (el)</b> portizolator; suport (de izolator); pol; contact; știft (de fișă); ( <i>mas.</i> , <i>TH</i> ) bolț; diblu; popic; dorn; bulon; știft; țăruș; pivot; ac cu gămălie; deget; splint; poanson; fus; cui; cep; ( <i>tele</i> ) picioruș de tub electronic// ( <i>TH</i> ) a bate în cuie; a pironi; a prinde în/ cu ace	<b>pin clutch</b> cuplaj cu pană rotitoare (la prese)
<b>pinacdl condensation</b> condensare pinacolică	<b>pin cop</b> pincops; țeava cu fir de bătătură
<b>pinacolic rearrangement</b> transpoziție pinacolică	<b>pin coupling</b> cuplaj cu bolțuri; îmbinare cu știfturi
<b>pinacoline</b> pinacolină	<b>pincushion distortion</b> distorsiune negativă/ în semilună/tip butoi/tip pernă (a unui tub video)
<b>pin bar</b> placă a pieptenilor (în ind.textilă)	<b>pin drafter</b> pindrafter; laminor de mare productivitate cu ace plate pentru lână
<b>pin base/cap</b> soclu cu contacte/piciorușe	<b>pin drill</b> burghiu cu fus de ghidare
<b>pin bearing</b> rulment cu ace	<b>pine pin</b>
<b>pinboard</b> tablou de conexiuni	<b>pineapple pattern</b> desen ananas (în ind.textilă)
<b>pin bushing</b> manșon/bucșă pentru fișă/pentru stecher	<b>pinebark extract</b> extract de coajă de pin
<b>pincers (met)</b> clește de tăiat sărmă; ( <i>orlg</i> ) pensetă	<b>pine camphor</b> pinol, tetrametiletilenglicol
<b>pinch (geol)</b> efilare; strangulare; ( <i>miri</i> ) ciupire; sfărâmare//( <i>tfv</i> ) a strângere vântul la maximum (despre veliere); ( <i>TH</i> ) a tăia cu cleștele; a se efilă; a strangula; a strângere; a comprima	<b>pine gum</b> răsină de pin
<b>pin chain (auto)</b> lăncișor pentru prevenirea pierderii unui bulon, știft etc.; ( <i>TH</i> ) lanț articulat/ cu eclise/ Gali	<b>pin-ended</b> articulat
<b>pin chamferer</b> freză de pivot	<b>pinene</b> pinen
<b>pinch bar (77/)</b> pârghie de fier; rangă; drug; ( <i>nav</i> ) manelă de cabestan	<b>pine-needle oil</b> ulei (eteric) de ace de pin
<b>pinch bar for track slewing</b> manelă pentru ripat calea (pârghie pentru ripat liniile de cale ferată)	<b>pine oil</b> ulei de pin
<b>pinch/pinched base</b> picior ajustabil (al unui tub electronic); postament; bază; suport	<b>pine-oil tar</b> gudron din ulei de pin
<b>pinch boit</b> șurub/bulon de strângere (pentru piese sectionate)	<b>pine resin (ind chim)</b> colofoniu; (/) răsină de pin
<b>pinch cock</b> robinet de stingere	<b>pine rust</b> răsucire a lujerilor la pin; rugina pinului
<b>pinchcock clamp</b> clemă Mohr	<b>pinery</b> pinet; plantație de pini; plantație de ananas
<b>pinchers</b> clește; gheare	<b>pine spruce</b> molid, molift
<b>pinches</b> porozitate (defect al tablei de oțel)	<b>pine tar oil</b> terebentină (de distilare uscată); ulei de gudron
<b>pinch(-in) effect</b> efect de contractie magnetică/ de compresie/ de strangulare/ de gătuire/ de rheostriție	<b>pine-tree aerial</b> antenă din elemente orizontale paralele; antenă-brad
<b>pinching</b> blocare (a unui tub electronic)	<b>pine-tree (aerial) array</b> rețea de antene-dipoli/de antene în V; perdea de antene cu dipoli orizontali
<b>pinching-out</b> efilare	<b>pine-tree crystal</b> dendrită
<b>pinching screw</b> șurub de strângere	<b>pine-tree structure</b> structură dendritică
	<b>pine wood (/)</b> (lemn de) răshinoase; ( <i>silv</i> ) pădure de pini
	<b>pine-wood oil</b> terebentină (de distilare uscată)
	<b>pin extractor</b> extractor de cui spintecat
	<b>pinfold</b> țarc de vite
	<b>pin frame</b> ramă de uscat cu ace (în ind.textilă)
	<b>ping</b> impuls de radiolocator ultrasonic/sonar
	<b>pin gauge</b> calibră vergea
	<b>pin gear</b> roată dințată cu fusuri
	<b>pin groove-type of broach shank</b> cap de antrenare pentru fixare prin știft (la broșa)

<b>pinguid</b> gras, uleios; fertil (despre sol)	<b>pin riveting</b> nituire cu formare concomitentă a ambelor capete de nit
<b>pin hinge</b> balama	<b>pins grid</b> grătar cu ace (în ind. textilă)
<b>pinhole</b> (//z) orificiu mic; por; (/) carie; ( <i>maș-uri</i> ) gaură pentru șift/mică; ( <i>met</i> ) bulă de gaz, suflură; retasură dispersă	<b>pin spanner</b> cheie cu dinte
<b>pinhole arrangement</b> colimator, dispozitiv cu diafragma îngustă	<b>pin stenter</b> ramă de uscat și întins cu ace (în ind. textilă)
<b>pinhole camera</b> cameră obscură	<b>pint (p, pt)</b> pintă, halbă (unitate de capacitate: 1 p = 4 gill = 0,57 l în Marea Britanie; 1 p = 0,5 quart = 0,47 l în S.U.A.)
<b>pinhole image</b> imagine de stenoscop	<b>pin terminal</b> bornă cu piciorușe
<b>pinhole plug (of converter)</b> placă a duzelor; fund al convertizorului	<b>pintle (mas)</b> ax vertical; pivot; fus; coadă cilindrică (la scule); ( <i>nov</i> ) tâțână; balama; pivot
<b>pinholes</b> ( <i>met</i> ) pori de suprafață; ( <i>poligr</i> ) puncte parazite (în forma de tipar); ( <i>text</i> ) efecte ajur prin transfer de ochiuri	<b>pintle nozzle/valve</b> injector cu ac/cu cep
<b>pin insulator</b> izolator-suport (de susținere)	<b>pintle of rudder</b> tâțână de cârmă
<b>pinion</b> pinion	<b>pintle-type atomizer/ fuel injector</b> injector cu ac/ cu cep
<b>pinion-and-rack steering</b> direcție cu pinion și cremalieră	<b>pin tong</b> mandrină
<b>pinion file</b> pilă pentru pinioane	<b>pin tooth</b> fus; bolt
<b>pinion gauge</b> calibră pentru pinion	<b>pin tuck</b> bolt fang (în ind. textilă)
<b>pinion height tool</b> calibră pentru înălțimea pinionului	<b>pin-type beater</b> bătător cu ace (în ind. textilă)
<b>pinion housing</b> cajă de angrenare	<b>pin-vice/-vise (maș-uri)</b> menghină (de mâna) cu falei de strâns bare; ( <i>orlg</i> ) menghină de mâna
<b>pinion leaf</b> dintă al pinionului	<b>pin weir</b> stăvilă de cap; baraj/stăvilar cu ace
<b>pinion neck</b> fus al cilindrului dințat	<b>pin wheel</b> roată cu șifturi
<b>pinion shaft</b> arbore de pinion	<b>pin-wheel escapement</b> eșapament cu roată cu șifturi (în orologerie)
<b>pinion(-shaped) cutter</b> cuțit-roată de mortezat roți dințate; disc mortezor	<b>pin-wheel gearing</b> angrenaj cu lanternă
<b>pinion stand</b> cajă de angrenare	<b>pinwheeling</b> întoarcere din mașini (manevră a navei cu două elice)
<b>pinion wire</b> bară frezată pentru pinioane	<b>pin wire</b> sârmă pentru nituire
<b>pinit</b> pinit (mineral)	<b>pin with thread</b> fus filetat
<b>pin jack</b> bucșă miniatură	<b>pion; pi-particle</b> mezon $\pi$
<b>pin/pinned joint</b> îmbinare cu șifturi	<b>pip</b> vârf de pompare/de evacuare a aerului (la tuburi electronice); vârf de ecou; impuls scurt; pip; impuls de amplitudine depășită; dintă; creștură
<b>pin-joint ship/vessel</b> navă articulată pin k trandafiriu, roz	<b>pipage</b> rețea de conducte; pompare/transport prin conducte; plată pentru transportul (petrolului) prin conducte
<b>pinking</b> bătaie; detonare; funcționare cu detonații (a motorului)	<b>pipe (cstr, drum)</b> gură pentru exploziv; ( <i>el</i> ) tub de protecție; țeava de legare la pământ; ( <i>met</i> ) pori de gaze; retasură dispersă; pâlnie de aerisire; ( <i>min, petr</i> ) burlan; ( <i>orlg</i> ) cilindru de ghidaj (gol); ( <i>se</i> ) tub de suflare; ( <i>TH</i> ) țeava; conductă; tub//a curge prin conductă; ( <i>nav, mii</i> ) a da (semnale) cu sifleea
<b>pink-noise, filter</b> filtru pentru zgomot roz/cu o reducere de 3 dB pe fiecare octavă	<b>pipe and casing cutter</b> cuțit de prăjini și burlane (de foraj)
<b>Pink salt</b> sarea lui Pink	<b>pipe arrangement</b> rețea de conducte/de țevi
<b>pinnace</b> barcaz (ambarcație pescărească)	<b>pipe bearing pile</b> pilot/stâlp tubular
<b>pinnacle</b> ( <i>arh, cstr</i> ) crenel; mic turn deasupra clădirii, foișor; ( <i>geol</i> ) ac (stâncă ascuțită); vârf de munte	<b>pipe bend/elbow/knee</b> cot de țeavă/de conductă
<b>pinning</b> prindere; întărire; îmbinare; țintuire; asamblare (cu o pană etc.)	<b>pipe bender</b> mașină de fasonat armături/de îndoito țevi; banc de curbat țevi
<b>pin pallet escapement</b> ancoră cu șifturi (în orologerie)	<b>pipe-bending bench</b> banc de curbat țevi
<b>pinpoint</b> a indica cu precizie	<b>pipe-bending machine</b> mașină de îndoito țevi
<b>pin-point welding</b> sudare prin puncte	
<b>pin rack</b> cavilieră (suport cu cavile)	
<b>pin reader</b> șift de lectură/de citire	
<b>pin remover</b> dispozitiv de scos șifturile	
<b>pin resistor</b> rezistor în formă de ac	

<b>pipe-bending tongs</b> clește de îndoit țevi	<b>pipe fitter/ layer/ Hner; pipeman</b> instalator de conducte; țevă
<b>pipe blockage</b> înfundare a conductei	
<b>pipe branch(ing)</b> branșament de țevi	<b>pipe fitting (cstr)</b> îmbinare de conducte; garnitură; (TH) racord (din țeava); ștuț (tubular)
<b>pipe bridge/ clip</b> brățără pentru suspendarea conductelor/ tuburilor/ țevilor	<b>pipe fittings</b> fitinguri; armături de conducte
<b>pipe buckling</b> flambaj al țevilor	<b>pipe flange</b> bridă/flanșă pentru tuburi
<b>pipe bundle</b> fascicul/mănunchi de țevi	<b>pipe flushing</b> inundare prin tuburi; rambleiaj hidraulic (în mină)
<b>pipe capacity</b> capacitate de transport a conductei	<b>pipe formation</b> formare de retasuri
<b>pipe carrier</b> reazem/șarnieră/suport de țeava	<b>pipe for pipe-line</b> țeava de conductă
<b>pipe-cased shaft</b> puț tubat cu burlane	<b>pipe fracture</b> rupere/spargere a țevii
<b>pipe casting</b> turnare a țevilor	<b>pipe friction</b> frecare a fluidului în țeava
<b>pipe cavity</b> retasură de contractie	<b>pipe furnace</b> cuptor tubular
<b>pipe choking/clogging</b> înfundare a conductei	<b>pipe gang</b> echipă de instalatori de conducte
<b>pipe clamp (el)</b> brățără pentru suspendarea tuburilor; (petr) colier/ brățără de țevi	<b>pipe go-devil</b> go-devil; racletă; curățitor de parafină
<b>pipe classifier</b> registru de țevi	<b>pipe grab</b> rac de prindere; coruncă; rac de instrumentatie la sondă
<b>pipe clay</b> argilă albă plastică	<b>pipe grip</b> cheie de țevi; clește cu lant/articulat; cheie articulată
<b>pipe closer (mas)</b> capac/dop de țeava; obturator; (petr) blinda	<b>pipe hammer</b> șoc hidraulic; lovitură de berbec
<b>pipe coat(ing)</b> izolație a conductei; izolare a țevilor	<b>pipe hanger</b> agățător pentru țevi
<b>pipe coil</b> serpentină de țeava	<b>pipe hook (el)</b> crampón pentru tuburi izolante; (petr) clește/cârlig pentru prăjini
<b>pipe column</b> fascicul de țevi/tubular	<b>pipe (hydraulic) casing-head</b> cap de scurgere
<b>pipe conduit</b> rețea de conducte	<b>pipe installation</b> retea de conducte; conductă; aşezare/ pozare a conductelor
<b>pipe connection</b> îmbinare între țevi; racord; ștuț de țeava	<b>pipe joint (cstr)</b> îmbinare de conducte; (mas) manșon de țeava; mufa de tub
<b>pipe conveyor</b> transportor tubular	<b>pipe laying/ stringing</b> aşezare/ pozare a conductelor
<b>pipe cooler</b> răcitor tubular	
<b>pipe cramp/ crampet/ hook</b> crampón pentru tuburi izolante	<b>pipe leading</b> țeava de conductă
<b>pipe culvert (drum)</b> podeț tubular; (hidr) tub de trecere prin corpul digului; colector tubular de canalizare	pipe-line conductă lungă de țevi pentru transportul fluidelor la distanță
<b>pipe-cutter (maș-un)</b> dispozitiv/mașină de tăiat țevi; (petr) cuțit de burlane/de prăjini	<b>pipe-line cleaner</b> curățitor de conducte
<b>pipe-cutting die</b> cap/bac/filieră de filetat țevi	<b>pipe-line layout</b> schemă de instalare a conductei; amplasare a conductelor
<b>pipe-cutting mac hine</b> mașină de tăiat țevi	<b>pipe-line machine</b> mașină de înșurubat/îmbinat conducte
<b>pipe derrick</b> turlă de foraj din țevi	<b>pipe-line maintenance</b> reparare a materialului tubular; bază tubulară
<b>pipe dip</b> vopsire a țevilor (prin cufundare); lac pentru vopsirea țevilor (prin cufundare)	<b>pipe-line orifice</b> diafragmă
<b>piped key</b> cheie tubulară	<b>pipe-line processing</b> prelucrare pipeline/în cascadă
<b>pipe dog</b> rac pentru burlane; cheie pentru țevi	<b>pipe-line pumping station</b> stație de repompare pe conductă
<b>piped program(me)</b> program transmis prin linii telefonice, radioficare	<b>pipe-line run</b> cantitate de produs transportată prin conductă
<b>pipe drain</b> tub de drenaj	<b>pipe-line scraper</b> go-devil; racletă pentru curățirea conductelor; curățitor de conducte
<b>pipe drill</b> burghiu trepan/tubular	<b>pipe-line stock</b> zestrea conductei
<b>pipe drive shoe</b> șiu/ sabot de coloană de tubaj	<b>pipe-line strainer</b> separator de impurități din conducte/ din țevi
<b>piped television</b> televiziune prin cablu	<b>pipe-line transportation</b> transport prin conductă
<b>piped-type thermocouple</b> termocuplu tubular	
<b>pipe duet</b> conductă	<b>pipe-line wrapping</b> izolație a conductei
<b>pipe eliminator/ eradicator</b> substanță de protecție contra relașurilor	
<b>pipe erector</b> instalator (de apă)	
<b>pipe extension</b> adăugare a unei bucăți de prăjină; lungire a coloanei de țevi	

<b>pipelining</b> pozare a conductei; pompare prin conductă	(pipe) <b>thread protector</b> protector de filet
<b>pipe locator</b> dispozitiv pentru marcarea traseului conductei; detector de conducte îngropate	<b>pipe thread tap</b> dorn de instrumentație cu filet
<b>pipeman; pipe fitter/ layer/ liner</b> instalator de conducte; tevar	<b>pipe tongs</b> clește pentru țevi
<b>pipe manifold</b> claviatură; colector	<b>pipette</b> pipetă
<b>pipe mill</b> laminor pentru țevi	<b>pipette stand</b> stativ pentru pipete
<b>pipe-moulding machine</b> mașină de format țevi	<b>pipe-type precipitator</b> filtru electrostatic tubular
<b>pipe nail</b> cui pentru susținerea miezului	<b>pipe union (maș-uri)</b> îmbinare tubulară; (77/) racord de țevi
<b>pipe network/system</b> rețea de conducte	<b>pipe union nipple</b> niplu de legătură/de racordare a țevilor
<b>pipe nipple</b> niplu; racord de țevi	<b>pipe vice/vise</b> menghină pentru țevi
<b>pipe pile</b> pilot de susținere tubular	<b>pipeway</b> tunel/galerie pentru conducte
<b>pipe pitch</b> pantă hidraulică a conductei	<b>pipe welding</b> sudare a țevilor
<b>pipe plug</b> dop (filetat) pentru țevi	<b>pipe wrench (maș-uri)</b> cheie/clește pentru țevi; (petr) clește cu lanț
<b>pipe precipitator</b> filtru electrostatic cu țevi	<b>piping (TH)</b> tubulatură, țevărie; instalație de conducte, țevi, tuburi; pompare prin conducte; pozare a conductelor; (hidr) afuiere; (met) formare a relașurilor
<b>pipe prover/ tester</b> dispozitiv pentru încercarea etanșeității țevilor	<b>piping diagram/layout</b> schemă de amplasare a tubulaturii
<b>pipe raiser</b> dispozitiv pentru ridicarea țevilor; suvei	<b>piping effect</b> formare de goluri (la turnarea răsinilor izolante)
<b>pipe rams</b> pene ale vanei de închidere	<b>piping manifold</b> claviatură de conducte
<b>piperazine</b> dietilendiamină, piperazină	<b>piping system</b> rețea de conducte
<b>pipe reamer</b> alezor pentru țevi	<b>pip matching</b> adaptare a pipurilor (în radiolocație)
<b>pipe reductor</b> reducție pentru țevi	<b>pip-pip-pip signal</b> semnal de vibrator/de buzer
<b>piperidic acid</b> acid y-aminobutiric	<b>pique</b> pichet
<b>piperidine</b> piperidină	<b>pique (warp-knitted)</b> pichet (tricotat din urzeală)
<b>piperine</b> piperină	<b>piracy</b> captare a cursurilor de apă
<b>piperonal</b> heliotropină; piperonal	<b>Pirani gauge</b> manometru Pirani/cu fir cald
<b>pipe saddle</b> brătară/colier pentru țevi	<b>pirated edition</b> ediție nelegală/ pirat
<b>pipe sampling</b> luare a probei (din țeava)	<b>pirate listener</b> ascultător clandestin
<b>pipe schedule</b> specificație pentru țevi; grosime normală a peretelui conductei/țevii	<b>pirate station</b> stație/ radioemisător pirat/ clandestin(ă)
<b>pipe seal</b> capac/dop de țeava; obturator	<b>pirate viewer</b> telespectator clandestin
<b>pipe sealing compound</b> chit (pentru etanșarea îmbinărilor țevilor)	<b>piria acid</b> acid naftionic
<b>pipe section</b> tronson de țeava	<b>pirn</b> cops; țeava de fir
<b>pipe segregation</b> segregare din jurul retasurii de contractie	<b>pirn changer</b> schimbător de țeava (în ind.textilă)
<b>pipe sewer</b> canalizare din tuburi	<b>pirn-changing loom</b> război cu schimbarea țevii
<b>pipe-slicing lathe</b> strung de retezat țevi	<b>pirn-changing mechanism</b> mecanism de schimbare a țevilor (în ind.textilă)
<b>pipe socket</b> flanșă/manșon de țeava; mufă de tub	<b>pirn feeler motion</b> mecanism pipăitor al canetei
<b>pipe spanner</b> cheie pentru țevi/cu lanț	<b>pirn-transfer hammer</b> ciocanel de transferare a țevilor (în ind. textilă)
<b>pipe still</b> cuptor tubular	<b>piscary</b> drept de pescuit (în ape străine)
<b>pipe-still distillation</b> cuptor tubular de distilare	<b>piscine</b> piscină
<b>pipe stock (mas)</b> filet pentru țevi; (maș-uri) clupă	<b>pisolite</b> pisolit (granule sferoidale mici formate de unele izvoare termale)
<b>pipe-stock die</b> cap de filetat	<b>pissasphalt</b> asfalt, bitum natural
<b>pipe strap</b> brătară pentru țeava/ burlan	<b>pistachio-nut oil</b> ulei de fistic
<b>pipe string (met)</b> grup de conducte paralele; (petr) coloană de tubaj	
<b>pipe stringing/ laying</b> aşezare/ pozare a conductelor	
<b>pipe support</b> suport de țeava	
<b>pipe tap</b> tarod pentru țevi	
<b>pipe thread</b> filet la țevi	
<b>pipe threading lathe/machine</b> strung de filetat țevi	
<b>pipe threading toll</b> clupă de filetat țevi	

**pistol** pistol; (*chim*) pistol de pulverizat; (*met*) pistol de metalizat; pistol de sudură  
**pistol-shot noise** pocnet; pocnitură; detunătură  
**pistol stock** mâner al pistolului de pulverizare/ de sudură  
**piston** piston, poanson  
**piston area** suprafață a pistonului  
**piston barrel** corp al pistonului  
**piston blower** sutlantă cu piston  
**piston boss** bosaj al pistonului  
**piston-boss bushing** bucșă de piston; bucșă de la umărul pistonului  
**piston box** bucșă de piston  
**piston bumper** amortizor cu piston  
**piston casting** piston turnat brut  
**piston clearance/play** joc al pistonului  
**piston compressor** compresor cu piston  
**piston-controlled** comandat cu piston  
**piston cross-head slide-bar** patină a capului de cruce (la locomotive)  
**piston crown** cap de piston; fund/calotă de piston  
**piston cup/skirt** cămașă/ manta de piston  
**piston diaphragm** membrană de piston  
**piston displacement** cilindree; capacitate cilindrică; debit al pompei  
**piston drive** acționare cu piston  
**piston engine** motor cu piston  
**piston gudgeon/pin/wrist** bolț de piston/ de cap de cruce  
**piston guide** ghidaj de piston  
**piston head/top** fiind de piston  
**piston head capacity** capacitate cilindrică  
**piston manometer** manometru cu piston  
**piston meter** contor/ apometru cu piston  
**piston of a rock-drill** piston de perforator de roci  
**piston packing** garnitură de piston; garnitură de etanșare a pistonului  
**piston-packing leather** manșetă de etanșare a pistonului  
**piston path/ stroke/ travel** cursă a pistonului  
**pistonphone** difuzor cu piston, pistonfon  
**piston pin boss** umăr pentru bolț de piston; ureche a pistonului  
**piston pin bush(ing)** bucșă a bolțului de piston  
**piston pin knock** bătaie a bolțului de piston  
**piston pin locking screw** șurub de fixare a bolțului de piston  
**piston pin lock ring** inel Seeger/de fixare a bolțului de piston  
**piston-position time diagram** diagramă cursă-presiune  
**piston pressure** presiune de piston  
**piston pump** pompă cu piston  
**piston ring** segment (de piston)

**piston ring compressor/tightener** aparat de strâns segmentii  
**piston ring expander** clește pentru montat segmentii în canalele lor  
**piston-ring flutter** vibrare a segmentilor în canalele lor  
**piston-ring gap** joc al segmentului de piston  
**piston-ring grinding machine** mașină de rectificat segmentii de piston  
**piston ring groove** canal pentru segment  
**piston ring joint/lock** siguranță de segment  
**piston ring removing pliers** clește pentru demontat segmentii  
**piston-ring side clearance** joc lateral al segmentului (în canal)  
**piston ring spreader** dilatator de segmentii  
**piston ring tongs** clește pentru montarea segmentilor de piston  
**piston rod** tijă a pistonului  
**piston rod coupling** cuplaj al tijei de piston  
**piston rod end cap** al tijei de piston  
**piston rod guide** ghidaj al tijei de piston  
**piston rod knuckle** articulație a tijei de piston  
**piston scraper ring** segment raclor al pistonului  
**piston skirt/ cu p** cămașă/ manta de piston  
**piston skirt slot** fantă a cămașii pistonului  
**piston speed** viteză a pistonului  
**piston spring** arc de piston  
**piston stroke/path/travel** cursă a pistonului  
**piston surface** suprafață a pistonului  
**piston-type steam engine** mașină cu abur cu piston  
**piston valve** piston de distribuție; sertar cilindric/ de piston  
**piston with baffle** piston cu deflector  
**piston with double rod** piston cu tijă pătrunsă/cu tijă și contratăjă  
**pit** groapă; adâncituruă; tranșee; (*arh*) stal, parter (la teatru); (*hidr*) eroziune locală în albie; (*met*) retasură (intr-o piesă turnată); pață/petic de rugina; coroziune punctiformă; (*min*) carieră; balastieră; puț orb; coborâtoare; mină; puț de exploatare minieră; (*petr*) batal; (*piei*) cicatrice; (*TH*) canal/ cămin/ puț de vizitare//a coroada punctiformă  
**pit asphalt** asfalt natural; rocă asfaltică  
**pit ballast** balastieră, loc de extracție a balastului  
**pit bank** gură de puț  
**pit barring** susținere/armare a unui puț  
**pit bottom** fund de puț  
**pit-bottom layout** rampă la puț  
**pit bricklayer** zidar de mină  
**pit cable** cablu de mină/minier  
**pit cage** colivie de puț de extracție

<b>pit carbonization</b> carbonizare a lemnului în bocșă pentru obținerea mangalului	<b>pitch ladle</b> lingură de călăfatuire (la nave maritime)
<b>pit car loader</b> încărcător de vagonete de mină	<b>pitch line</b> linie divizoare/mediană/de rostogolire; cerc primitiv/de rulare/de divizare
<b>pitch</b> ( <i>av, geod</i> ) înclinare longitudinală; ( <i>av, nav</i> ) tangaj; pas al elicei; ( <i>chim, petr</i> ) răšină; smoală; gudron; catran; ( <i>el</i> ) pas al înfășurării; ( <i>fiz</i> ) înălțime a sunetului; ( <i>mas</i> ) divizare, diviziune; pas; modul; pantă; ( <i>text</i> ) finețe a mașinii; împărțire a acelor//a asfaltă; a gudrona; a smoli; a cărării; ( <i>nav</i> ) a avea tangaj	<b>pitch line of groove</b> axă a calibrului de laminare
<b>pitch angle</b> ( <i>nav</i> ) unghi de tangaj; ( <i>petr</i> ) unghi al conului de divizare; unghi de înclinare	<b>pitch line of spur gear</b> cerc de divizare
<b>pitch attitude</b> unghi de înclinare longitudinală (în radiolocație)	<b>pitch of the axis</b> scufundare axială (a unei structuri geologice)
<b>pitchblende</b> pehblendă; oxid de uraniu nativ	<b>pitch of boom</b> înclinare a brațului (de ex., la excavator)
<b>pitch circle (p.c.)</b> cerc de divizare/primitiv	<b>pitch (of cam compensator)</b> camă de ghidare
<b>pitch coal</b> cărbune bituminos; strat de cărbune cu înclinare mare	<b>pitch of centres</b> înălțime a vârfurilor/axeii strungului
<b>pitch coke</b> cocs de bitum	<b>pitch of chain</b> pas al lanțului
<b>pitch cone</b> con primitiv/de divizare	<b>pitch of fins</b> desime a nervurilor; număr de nervuri/ de aripioare pe unitate de lungime a țevii; pas al aripioarelor
<b>pitch cone angle</b> unghi al conului primitiv	<b>pitch of holes</b> distanță între găurile de explodare (în minerit)
<b>pitch cone run out</b> bătaie a conului primitiv	<b>pitch of propeller</b> pas al elicei
<b>pitch control</b> ( <i>av, nav</i> ) reglare a pasului elicei; ( <i>tele</i> ) reglare a distanței dintre linii (în tv)	<b>pitch of rivets</b> distanță între nituri
<b>pitch-control box</b> mecanism de schimbare a pasului elicei	<b>pitch of screw</b> pas al șurubului
<b>pitch cooler</b> răcitor de gudron	<b>pitch of spring</b> săgeată a arcului
<b>pitch diameter</b> diametru al cercului/conului de divizare; diametru primitiv/initial/mediu	<b>pitch of teeth</b> pas de dințare
<b>pitch diameter gauge</b> calibră de măsurat diametrul cercului primitiv	<b>pitch of thread</b> pas al filetului
<b>pitched face</b> suprafață impregnată	<b>pitch of tone</b> înălțime/frecvență a sunetului
<b>pitched foundation</b> blocaj (fundație pentru drumuri)	<b>pitch of weld</b> pas al elementelor de sudură într-o cusătură discontinuă
<b>pitcher</b> târnăcop; piatră de pavaj	<b>pitch of winding</b> pas al înfășurării
<b>pitch error</b> eroare a pasului	<b>pitchover</b> (punct de) basculare
<b>pitch factor</b> factor de scurtare (al unui bobinaj)	<b>pitch point</b> punct de rostogolire
<b>pitch feed</b> avans pe dinte	<b>pitch radius</b> rază a cercului de divizare (la angrăjaje)
<b>pitchfork</b> furcă pentru fân	<b>pitch ratio</b> pas relativ al elicei (construcții navale)
<b>pitch formation</b> an cărări	<b>pitch residue</b> reziduu de smoală
<b>pitch for shoemaking</b> smoală de cizmărie	<b>pitchstone</b> rocă bituminoasă; piatră cioplită
<b>pitch indicator</b> ( <i>av</i> ) indicator al înclinației verticale; ( <i>TH</i> ) indicator al gradului de înșurubare (a unui șurub)	<b>pitch-to-foot indicator</b> aparat de verificat pasul danturii (la ferăstrău)
<b>pitching</b> ( <i>cstr</i> ) blocaj (fundăție pentru drumuri); ( <i>hidr</i> ) pereu; ( <i>miri</i> ) înclinare; ( <i>nav</i> ) tangaj; cărărire	<b>pitch tolerance</b> toleranță a pasului (filetului)
<b>pitching axis</b> axă de scufundare (a unui strat)	<b>pitch trimmer</b> mecanism de reglare automată a pasului elicei
<b>pitching borer</b> burghiu-daltă	<b>pitch-variation indicator</b> măsurător de variații ale înălțimii sunetului
<b>pitching moment</b> ( <i>av</i> ) moment longitudinal; ( <i>mec</i> ) moment de răsturnare	<b>pit coal</b> cărbune bituminos; huilă
<b>pitching motion</b> mișcare de galop; galopare; tangaj	<b>pit corrosion</b> coroziune în puncte An pete
<b>pitching seam</b> strat de roci cu înclinare mare	<b>pit drainage</b> evacuare a apelor din mină
<b>pitch interval</b> interval de înălțime a sunetului	<b>pit eye</b> jomp; puț colector de apă (în minerit)
<b>pitch iron ore</b> pitticit (varietate de scorodit)	<b>pit fire</b> ( <i>met</i> ) cupor cu creuzet; ( <i>miri</i> ) incendiu în mină
	<b>pit for cables</b> canal/puț de cabluri
	<b>pit foundry work</b> groapă de turnare (în metalurgie)
	<b>pit frame</b> turn de puț de extracție

<b>pit furnace</b> cuptor cu cu vă/ vertical/ de topit cu creuzete	<b>pit with cage hoisting/winding</b> puț de extracție cu colivii
<b>pit gas</b> gaz metan/de mină	<b>pitwood</b> lemn de susținere/ armare (în minerit)
<b>pit gear</b> instalații ale unui puț de extracție	<b>pivalic acid</b> acid trimetilacetic
<b>pit gravei</b> pietriș/balast de carieră	<b>pivalyl</b> trimetilacetil (rad.)
<b>pit guide</b> laț de ghidaj (pentru colivii de mină)	<b>pivot</b> ( <i>mas</i> ) pivot; articulație; ( <i>mas, mec</i> ) lagăr oscilant; ( <i>mec</i> ) axă/punct de rotire//a pivota; a monta un pivot la
<b>pit hiez</b> miez, sămbure; nucleu, inimă; (/) măduvă	<b>pivotal interval pas</b>
<b>pit head</b> gură de puț; puț orb	<b>pivots attached</b> îmbinat prin articulație
<b>pit-head frame</b> turn de extractie (în minerit)	<b>pivotal points</b> noduri (ale unei rețele)
<b>pit-head pulley</b> moletă a turnului de extractie	<b>pivot and jewel gauges</b> calibră de pivoți și pietre (rubine)
<b>pit-head pulley's platform</b> platformă a moletelor (la turn de extractie minieră)	<b>pivot axis</b> axă de rotație
<b>pit-head winch</b> troliu de extracție	<b>pivot bearing</b> lagăr basculant; crapodină
<b>pit heating furnace</b> cuptor adânc de încălzire	<b>pivot boit</b> bolt rotativ
<b>pit kiln</b> cuptor de coce	<b>pivot burnisher</b> pilă de finisare (a pivoților)
<b>pit lamp</b> lampă de mină pit lathe strung cu batiu îngropat	<b>pivot cent(e)ring and drilling tool</b> dispozitiv de găurit și înlocuit pivoții
<b>pitman</b> ( <i>mas</i> ) bielă a balansierului/ a excentricului; ( <i>miri</i> ) miner; ortac; muncitor în subteran	<b>pivoted</b> rotativ; oscilant
<b>pitman arm</b> levier de direcție	<b>pivoted brace</b> brida
<b>pitman arm shaft</b> arbore al levierului de comandă a direcției	<b>pivoted bucket conveyor</b> transportor cu cupe basculante
<b>pit/top mouth</b> gură de puț de extracție	<b>pivoted detent</b> eșapament special de cronometru
<b>pitometer</b> tub hidrometric	<b>pivot end rounding tool</b> dispozitiv de rotunjire capetele pivoților
<b>Pitot/pitometer log loch</b> hidrodinamic	<b>pivot file</b> pilă pentru pivoți
<b>Pitot tube</b> tub Pitot	<b>pivot file flat</b> pilă lată pentru pivoți
<b>pit planer</b> raboteză cu groapă (cu canal)	<b>pivot file square</b> pilă pătrată pentru pivoți
<b>pit prop(s)</b> proptea (de lemn) pentru susținere (în minerit)	<b>pivot file three squares</b> pilă triunghiulară pentru pivoți
<b>pit run (material)</b> material de construcție nesortat extras din carieră sau balastieră	<b>pivot gauge</b> calibră de pivoți
<b>pits</b> pori; pete de coroziune (pe metale)	<b>pivoting</b> pivotant; turnant, rotativ
<b>pit sand</b> nisip de mină/de carieră	<b>pivoting arm</b> grindă rotativă
<b>pit saw</b> (/, <i>silv</i> ) ferăstrău de tăiat crengi; ( <i>maș-uri</i> ) ferăstrău de spintecat	<b>pivoting lathe</b> aparat de polizat
<b>pit saw file</b> pilă de ferăstrău semirotondă	<b>pivoting motion</b> rotire/balansare/oscilație în jurul unei axe
<b>pit sinking</b> adâncire a unui puț	<b>pivot jaw</b> contact fix al unui întrerupător-cutit
<b>pit tannage</b> tăbăcire în bazine	<b>pivot joint</b> articulație cu pivot
<b>pitted</b> ( <i>geol</i> ) cavernos (prin corodare); poros; ( <i>mas</i> ) cu urme de coroziune în puncte	<b>pivot pin</b> ( <i>auto</i> ) ax de fuzetă; ( <i>auto, mas</i> ) ax de pivotare; ( <i>mas</i> ) fus de basculare; rotulă
<b>pitted contact</b> contact cu aspect de cicatrice	<b>pivot pin bush</b> bucăță a pivotului fuzetei
<b>pitted surface</b> suprafață cu gropi/cu scobituri/ cu ciupituri; suprafață cu ciupituri de coroziune	<b>pivot reamer</b> alezor autocentrant
<b>pitted valve</b> supapă roasă/pătăță	<b>pivot seat</b> scaun turnant
<b>pitticite</b> ( <i>met</i> ) arsură de fier; ( <i>minr</i> ) pitticit	<b>pivot straightening tool</b> dispozitiv de îndreptat pivoți
<b>pit timber</b> lemn de cofraj	<b>pixel; picture element (PEL, pel)</b> element/ punct de imagine, unitate de date/ "punct" care formează o imagine în televiziunea digitală
<b>pitting</b> ( <i>geol, mei</i> ) formare a craterului; ( <i>met</i> ) formare a petelor de coroziune; coroziune pătrunsă; corodare; ( <i>piei</i> ) formare a cicatricelor; ( <i>petr</i> ) explorare; sondare	<b>placard</b> placardă; pancartă; afiș
<b>pitting corrosion test</b> cercetare a tendinței de coroziune în puncte	<b>place</b> spațiu; loc; punct terestru; poziție; ordin// a pune; a așeza; a stivui
<b>pit wag(g)on</b> vagonet de mină	<b>placed rockfill</b> umplutură din anrocamente așezate regulat
<b>pit water</b> apă de mină	<b>placed stone facing</b> pereu, îmbrăcăminte de piatră

<b>place in the circuit</b> a introduce/a conecta în circuit	<b>plain fit</b> ajustaj simplu/de clasa de precizie IV
<b>place in matrix</b> a încorpora; a inseră; a intercală	<b>plain (friction) bearing</b> lagăr de alunecare
<b>place isomerism</b> izomerie de poziție	<b>plain girder</b> grindă cu inimă plină
<b>placement; placing</b> punere în operă; amplasare	<b>plain grade/quality</b> clasa a treia de precizie
<b>placement conditions</b> condiții de punere în operă/ de amplasare	<b>plain grinder</b> mașină de rectificat rotund
<b>placement/placing of concrete</b> punere în operă/ turnare a betonului	<b>plain grinding</b> rectificare cilindrică
<b>place of application</b> punct de atac	<b>plain grinding machine</b> mașină de rectificat circular exterior
<b>place of contact</b> punct de contact; loc de atingere	<b>plain hank</b> scul cu înfășurare paralelă (a firelor)
<b>place of embarkation</b> loc de îmbarcare	<b>plain harmonic</b> mișcare sinusoidală
<b>place on</b> a plasa; a aplica	<b>plain indexing</b> divizare directă
<b>place an order</b> a face o comandă	<b>plain initial</b> inițială (tipografică) simplă
<b>placer</b> placer (depozit detritic superficial* conținând minerale grele: casiterit, aur etc.)	<b>plain joint</b> îmbinare cu clei
<b>placer mining</b> exploatare de aluvioni cu minerale grele (minerit prin care detritusul superficial este spălat pentru aur sau alte minerale grele)	<b>plain jolting machine</b> masă vibratoare/ oscilantă
<b>place value</b> valoare pozitională (în aritmetică)	<b>plain knit goods</b> tricot links
<b>place variables</b> variabile ale locului de distribuție	<b>plain knitting</b> tricot plan/simplu cu o față
<b>placing; placement</b> amplasare; punere în operă	<b>plain-laid lay</b> cablare paralelă
<b>placing of concrete</b> punere în operă/turnare a betonului	<b>plain-laid rope</b> lanțană (parămă rezultată prin răsucirea a trei șuvițe); parămă simplă (răsucită spre dreapta)
<b>placing out of operation</b> scoatere din acțiune/ din funcționare	<b>plain language</b> text/limbaj clar
<b>placings</b> emitere de acțiuni la preț fix	<b>plain leadcovered cable</b> cablu cu manta de plumb fără înveliș de protecție
<b>plagioclase</b> plagiociaz	<b>plain matter</b> text (plin, fără figuri)
<b>plaid</b> stofa cadrilată/ ecosez; pled, pătură	<b>plain milling</b> frezare simplă/paralelă cu axa frezei
<b>plain (el)</b> sărmă blanc; ( <i>geog.</i> ) câmpie, șes// ( <i>TH</i> ) plan; neted; clar; simplu; obișnuit; ( <i>maș-uri</i> ) simplu; fără filet; fără gradații	<b>plain milling-cutter</b> freză simplă/ obișnuită/ cilindrică
<b>plain aerial</b> antenă simplă	<b>plain milling-machine</b> mașină de frezat orizontală simplă
<b>plain aerial transmitter</b> emițător cuplat direct la antenă	<b>plain of denudation</b> câmpie de eroziune
<b>plain basic steel</b> oțel bazic nealiat	<b>plain pattern</b> desene simple (în ind.textilă)
<b>plain bed</b> pat obișnuit (fără degajare/ scobitură) (la mașini-unelte)	<b>plain piston ring</b> segment de piston cu suprafață exterioară cilindrică
<b>plain bending dies</b> stanță de îndoit simplă	<b>plain plating</b> tricot vanisat
<b>plain border</b> chenar simplu	<b>plain presser-wheel</b> roată simplă de presare (în ind.textilă)
<b>plain cable</b> cablu fără înveliș de protecție	<b>plain printing</b> tipar plan; planografie
<b>plain carbon steel</b> oțel nealiat/carbon	<b>plain rest</b> sanie simplă
<b>plain cloth</b> țesătură netedă	<b>plain ring gauge</b> calibră-inel
<b>plain coating</b> postav de îmbrăcămintă	<b>plain rod</b> electrod de sudură neînvelit
<b>plain coil</b> bobină de inducție fără vibrator	<b>plain roll</b> cilindru neted (la laminor)
<b>plain colour sizer</b> aparat de dat grund	<b>plain rule</b> linie (tipografică) fină/ subțire
<b>plain concrete</b> beton simplu/slab armat	<b>plain running fit</b> ajustaj simplu larg
<b>plain conductor</b> conductor omogen/ monometalic (blanc/ neizolat)	<b>plain sheared end</b> vârf plat fără teșitură (la asamblări filetate)
<b>plain cord</b> tricot din urzeală cu legătură postav	<b>plain sifter</b> sită plană
<b>plain division</b> divizare a suprafeței	<b>plain sliding fit</b> ajustaj simplu de alunecare
<b>plain dobby</b> mașină cu ieș cu mișcare simplă	<b>plain soldering iron</b> ciocan de lipit
<b>plain drawing dies</b> stanță de tras simplă	<b>plain solid mandrei</b> dorn simplu (fix) cu găuri de centrat
<b>plain-end pipe</b> țeava fără filet; burlan drept	<b>plainspiral</b> înfășurat pe muchie; înfășurat plat
<b>plain fabric</b> tricot simplu cu o față	<b>plain steel (el)</b> tub protector de oțel; ( <i>met</i> ) oțel carbon obișnuit
<b>plain finish</b> finisare simplă (a textilelor)	

<b>plain striped goods</b> tricot simplu cu o față cu dungi transversale	<b>plane down</b> a egaliza, a bate (forma de tipar)
<b>plain surface machine</b> mașină electrică cu carcăsa netedă/fără aripi care de răcire	<b>planed tooth</b> dintă obținut prin rabotare/prin mortezare
<b>plain thermite</b> termit obișnuit (în metalurgie)	<b>plane formula</b> formulă plană
<b>plaintiff</b> reclamant (civil)	<b>plane frame(work)</b> cadru plan
<b>plain tile</b> țiglă-solzi	<b>plane grate</b> grătar plan
<b>plain time rate</b> tarif de plată simplu (fără prime)	<b>plane grating</b> rețea plană
<b>plain tricot</b> tricot simplu	<b>plane grinding machine</b> mașină de rectificat plan
<b>plain tube</b> tub/țeava neted(ă) (fără nervuri)	<b>plane iron</b> cuțit de gealău/de rindelui
<b>plain turning</b> strunjire a suprafețelor cilindrice exterioare (fără filetare)	<b>plane knife</b> cuțit plan de rindeluit
<b>plain turning tool</b> cuțit (de strung) normal/ de trecere	<b>plane mask</b> mască de plane, mască de biți care descrie planele ce trebuie modificate
<b>plain view</b> vedere în plan	<b>plane milling</b> frezare plană
<b>plain weave</b> țesătură pânză	<b>plane mirror</b> oglindă plană
<b>plain web girder</b> grindă cu inimă plină/ continuă	<b>planeness</b> planitate (exactitate a unei suprafețe plane)
<b>plain writing</b> scriere clară	<b>plane of bedding</b> plan de stratificare
<b>plait</b> bandă împletită; împletitură; <i>şnur/i(texf)</i> a împletii	<b>plane of bending</b> plan de încovoiere
<b>plaited heel</b> călcâi (de ciorap) vanisat	<b>plane of buoyancy</b> plan de carenă/de plutire
<b>plaited tubular goods</b> tricot vanisat tubular	<b>plane of cable layout</b> plan de situație al traseului unui cablu, plan de pozare a cablului
<b>plaiting</b> împletire	<b>plane of cleavage</b> plan de clivaj
<b>plaiting thread</b> fir de vanisare	<b>plane of contact</b> plan de contact
<b>plaiting thread guide</b> conducător al firului de vanisare	<b>plane of cross section</b> plan al secțiunii transversale
<b>plan</b> plan (de ansamblu); proiect; schemă; schiță; hartă la scară mare; desen; secțiune/proiecție orizontală/ a proiecta; a schița; a planifica	<b>plane of curvature; osculating plane</b> plan osculator (în geometrie)
<b>plan approach angle</b> unghi de atac principal	<b>plane off</b> a degroșa
<b>planar</b> plan; plat; planar	<b>plane of failure</b> plan/suprafață a(l) rupturii
<b>planar diode</b> diodă plan/paralelă/planară	<b>plane of flexure</b> plan de încovoiere
<b>plan area</b> arie a secțiunii (transversale)	<b>plane of flo(a)tation</b> suprafață de plutire
<b>planar transistor</b> tranzistor planar/ plan/ cu suprafețe plane	<b>plane of forces</b> plan al forțelor
<b>Planckian colour</b> cromaticitatea lui Planck	<b>plane of fracture (auto)</b> plan al rupturii; ( <i>met</i> ) plan de fractură
<b>Planckian locus</b> loc al corpurilor negre	<b>plane of incidence</b> plan de incidență
<b>Planckian radiator</b> radiator integral	<b>plane of optical axes</b> plan al axelor (optice)
<b>Planck's constant</b> constanta lui Planck	<b>plane of oscillation</b> plan al oscilației
<b>plane (av)</b> (aripă de) avion; aeroplani; ( <i>maș-uri</i> ) raboteză; mașină de geluit; ( <i>mat, mecanică</i> ), plan, suprafață plană; (/) rindea; ( <i>miri</i> ) drum principal de mină; galerie principală; ( <i>tmirr</i> ) față; fațetă (a unui cristal)/plan, neted, plat//(/) a netezi; a aplativa; a face plată (o suprafață); a nivelă; a egaliza; a îndrepta; ( <i>av</i> ) a plană, a merge în zbor lin; (/) a gelui; a rindelui; ( <i>mașuri</i> ) a rabota	<b>plane of polarization</b> plan de polarizare/ de polarizare
<b>plane aerial</b> antenă cu suprafețe radiante, antenă plană	<b>plane of projection (foto, geod)</b> plan-imagine; ( <i>mat</i> ) plan de proiecție/ al proiecțiilor
<b>plane angle</b> unghi plan al unui diedru	<b>plane of reference</b> plan de referință; plan de punere la punct, plan de focalizare
<b>plane carrier</b> navă portavion	<b>plane of reflection</b> plan de reflexie
<b>plane coil</b> bobină plată; galet	<b>plane of refraction</b> plan de refracție
<b>plane cutter</b> cuțit de rindea	<b>plane of shear</b> plan de forfecare
<b>plane deformation/strain</b> deformație plană	<b>plane of sighting</b> plan al vizorului
<b>planed goods</b> cherestea geluită	<b>plane of vision</b> câmp/plan vizual; ( <i>geod</i> ) plan de vizare
	<b>plane orientation</b> orientare în plan
	<b>plane-parallel</b> plan-paralel
	<b>plane-parallel flow</b> curgere bidimensională/ plan-paralelă
	<b>plane polarity</b> polaritate plană
	<b>plane-polarized</b> plan-polarizat(ă)

<b>plane-polarized light</b> lumină polarizată plan	<b>planetary gear</b> transmisie planetară; mecanism/ pinion/ angrenaj planetar
<b>plane-polarized wave</b> undă polarizată în plan	
<b>plane problem</b> problemă plană/ în plan	
<b>planer</b> ( <i>cstr</i> ) mai; (/) mașină de îndreptat/ de rindeluit/ de grosime; ( <i>maș-un</i> , <i>TH</i> ) raboteză, rabotor; ( <i>min</i> ) scândură de semnalizare acustică; ( <i>poligr</i> ) bătătoare, călfuță; ( <i>drum</i> ) mașină de nivelat	<b>planetary gearing</b> transmisie planetară
<b>planer and shaper gauge</b> dispozitiv pentru așezarea precisă a cuțitelor la raboteză și la șeping	<b>planetary mixer</b> amestecător planetar
<b>planer and shaper vice/ vise</b> menghină de mașină (pentru raboteză/ șeping)	<b>planetary motion</b> mișcare planetară
<b>planer centres</b> păpuși cu vârfuri pentru raboteză	<b>planetary motion paddle</b> agitator planetar (în ind. chimică)
<b>planer chuck</b> menghină a rabotezei	<b>planetary nebula</b> nebuloasă planetară
<b>planer dog</b> limitator la schimbătorul sensului de mișcare a mesei (mașinii de rabotat)	<b>planetary pinion</b> satelit de angrenaj; pinion planetar
<b>planer fixture</b> dispozitiv de rabotat	<b>planetary shaft</b> arbore planetar
<b>planer jack</b> cric pentru așezarea pieselor pe masa rabotezei	<b>planetary spindle</b> ax/arbore planetar; ax cu mișcare planetară
<b>plane-round</b> a rabota o suprafață cilindrică	<b>planetary/planet wheel</b> ( <i>auto</i> ) pinion planetar; ( <i>mas</i> ) roată planetară
<b>planer rail</b> traversă a rabotezei	<b>planet gear(ing)</b> ( <i>auto</i> ) pinion planetar; angrenaj epicicloidal/ planetar; ( <i>mas</i> ) roată satelită
<b>planer shoe</b> sabot de fixare a piesei de prelucrat pe masa rabotezei	<b>planet motion</b> mișcare planetară
<b>planer table</b> masă a rabotezei	<b>planet pinion</b> roată (dintăță) planetară
<b>planer tool</b> cuțit de rabotat	<b>planet pinion gear</b> pinion planetar
<b>planer-type milling machine</b> mașină de frezat longitudinal de tip raboteză	<b>planet power drive</b> angrenaj planetar
<b>planer-type surface grinder</b> mașină de rectificat plan de tip portal	<b>planet stirrer</b> agitator planetar (în ind. chimică)
<b>planer vice/vise</b> menghină de mașină	<b>planet (wheel) carrier</b> portsatelit
<b>planer work</b> operație de rabotare; lucru la raboteză	<b>plane walls caisson</b> cheson cu pereti plani
<b>plane set-hammer</b> ciocan de bază/plan	<b>plan for housebuilding</b> plan de clădire/ de construcție; plan de eşalonare/de organizare a lucrărilor de construcție
<b>plane sifter/ sifting apparatus/ machine</b> sită plană, plansihter	<b>planimetric(al)</b> referitor la geometria plană; planimetric
<b>plane storage tube</b> tub de memorie plat/de suprafață	<b>planimetric map</b> hartă planimetrică
<b>plane stress</b> stare de tensiune plană	<b>planimetric position</b> poziție planimetrică
<b>plane surface</b> ( <i>drum</i> ) teren plat, platou; ( <i>geog</i> ) câmpie, șes; ( <i>mas</i> ) suprafață frontală; ( <i>mat</i> ) suprafață plană, plan	<b>planimetric survey</b> ridicare planimetrică
<b>plane symmetric isomerism</b> izomerie geometrică	<b>planimetry</b> planimetrie; geometrie plană
<b>planet</b> planetă	<b>planing</b> (/) geluire, rindeluire; ( <i>maș-un</i> ) rabotare; ( <i>nav</i> ) glisare
<b>plane table</b> ( <i>mân</i> ) bază de proiectare/ de planificare; ( <i>geod</i> ) planșetă topografică	<b>planing and moulding machine</b> mașină de rindeluit și de profilat
<b>plane-table mapping</b> ridicare cu planșeta (în geodezie)	<b>planing boat/craft</b> hidroglisor
<b>plane-table photogrammetry</b> fotogrammetrie planimetrică	<b>planing cut</b> aşchiere plană
<b>plane-table sheet</b> ( <i>cstr</i> , <i>geod</i> ) planșetă topografică, plan de situație; ( <i>metr</i> ) placă de verificare	<b>planing down (of the form(e))</b> batere a formei (de tipar)
<b>plane-table survey(ing); plane-tabling</b> ridicare topografică cu planșeta	<b>planing fixture</b> dispozitiv de rabotat
<b>planetarium</b> planetariu	<b>planing jig</b> dispozitiv de strângere pentru raboteză
<b>planet(ary)</b> planetar	<b>planing knife</b> cuțit de gealău/de rindea
<b>planetary electron</b> electron orbital	<b>planing machine</b> (/) mașină de rindeluit; ( <i>maș-un</i> ) mașină de rabotat, raboteză; ( <i>poligr</i> ) mașină de bizotat/ de șlefuit oblic
	<b>planing shop</b> secție de raboteze
	<b>planing surface</b> placă de alunecare, glisieră
	<b>planing tool</b> (/) daltă; cuțit de rindea; ( <i>maș-un</i> ) cuțit de rabotat/ de raboteză

<b>planish</b> a egaliza; a îndrepta (plan); a aplatiza; a turti; a netezi; a poliza; a finisa; a plana; a lamina (plan)	<b>plan-position indicator prediction</b> imagine teoretică (în tv)
<b>planished sheet</b> tablă de metal polizată cu luciu	<b>plant</b> plantă; ( <i>TH</i> ) instalație; utilaj; fabrică; uzină; mecanism; echipament; exploatare
<b>planisher</b> polizor; calibră finisator	<b>plant acid</b> acid vegetal
<b>planish extra-bright</b> a lustrui fin	<b>plant chemistry</b> fitochimie
<b>planishing</b> netezire; calibrare de finisare (la laminor)	plant condition regim/condiții de exploatare
<b>planishing hammer</b> ( <i>mas</i> , <i>met</i> ) ciocan planator/ netezitor; ( <i>mei</i> ) ciocan de întindere/ de aplatizare	<b>plant depot/ yard</b> magazie/ depozit de materiale și utilaje
<b>planishing knife</b> cuțitoare cu tăiș drept (pentru lemn)	<b>plant designer</b> inginer proiectant
<b>planishing pass</b> pas de finisare; calibră de lustruit la laminarea profilurilor fine	<b>plant engineer</b> inginer de exploatare/ de întreținere
<b>planishing roii</b> cilindru de finisare (la laminoare)	<b>planter</b> ( <i>agr</i> ) plantator; ( <i>silv</i> ) mașină de plantat
<b>planisphere</b> planisferă	<b>plant-hire rate</b> tarif de închiriere a utilajelor
<b>plank</b> ( <i>cstr</i> , <i>l</i> ) scândură groasă, dulap; blană; ( <i>silv</i> ) lemn de molid//a căptuși cu scânduri; a podi, a pardosi	planting plantare; ( <i>silv</i> ) plantare/ sădire a arborilor
<b>plank body</b> caroserie-platformă	<b>planting by machine</b> plantare cu mașina
<b>plank door</b> ușă de scânduri	<b>planting by ridge-plough</b> plantare cu rărătă
<b>planker</b> ( <i>agr</i> ) târșitoare; ( <i>nav</i> ) marangoz (constructor de bârci)	<b>planting by seedlings</b> plantare de răsad/ de puieti
<b>plank floor(ing)</b> podea, dușumea (de scânduri)	<b>planting hole/pocket</b> cub de plantat
<b>planking</b> ( <i>cstr</i> ) platelaj, podea, dușumea; (/) debitare pe plin; ( <i>miri</i> ) podire cu dulapi; ( <i>nov</i> ) bordaj de lemn; ( <i>TH</i> ) îmbrăcăminte, acoperire, căptușire, căptușeală (cu lemn)	<b>planting machine</b> mașină de plantat
<b>planking pile</b> palplanșe de perete (pentru rambleiere)	<b>planting on ridges</b> plantare în creastă
<b>plank log/timber</b> buștean de gater	<b>planting with the marker</b> plantare cu marcatorul
<b>plank revetment</b> acoperire/ îmbrăcăminte de scânduri	<b>plant item</b> mașină; utilaj
<b>planned outage</b> oprire/ întrerupere în funcționare planificată	<b>plant laboratory</b> laborator uzinal
<b>planning</b> sistematizare; planificare	<b>plant layout</b> amplasare a fabricii
<b>planning and design work</b> studiu de proiect	<b>plant leasing</b> închiriere pe termen lung a unor instalații industriale sau clădiri complet echipate
<b>planning survey</b> studiu urbanistic	<b>plant load factor</b> factor de utilizare (al unei centrale electrice)
<b>plano-concave</b> plan-concav	<b>plant management</b> conducere a unei uzine/a unei exploatari
<b>plano-concave lens</b> lentilă plan-concavă	<b>plant practice</b> practică în producție; metodă/ experiență practică
<b>plano-convex</b> plan-convex	<b>plant remains</b> resturi de plante fosilizate
<b>plano-convex lens</b> lentilă plan-convexă	<b>plant rubber</b> cauciuc natural
<b>plan of site; plan showing position</b> plan de ansamblu	<b>plant stock</b> utilaj; echipament; inventar
<b>planographic/offset printing; photo-offset lithography</b> tipar plan	<b>plant supervision</b> control al uzinei/ al fabricației
<b>planography</b> tipărire de pe o suprafață plană (de ex. la offset)	<b>plant unit</b> agregat
<b>plano-miller</b> mașină de frezat longitudinal cu masa mobilă/de tip „raboteză”	<b>plant wax</b> ceară naturală
<b>plano-type surface grinding machine</b> mașină de rectificat suprafete plane, de tip portal	<b>plant yard/ depot</b> magazie/ depozit de materiale și utilaje
<b>plan-position indicator (PPI)</b> ecran panoramic în coordinate polare; indicator al poziției în plan (în radiolocație)	<b>plan view (PV)</b> vedere în plan; proiecție orizontală
	<b>plaque</b> placă (de metal, faianță etc.); tăblă
	<b>plash</b> baltă, băltoacă// a stropi, a împroșca (cu apă); a împleti (nuiele)
	<b>plashy</b> mlăștinos, mocirlos
	<b>plasma</b> plasmă; gaz ionizat; ( <i>minr</i> ) plasma (varietate verde de calcedonie)
	<b>plasma arc weld surfacing</b> încărcare prin sudare cu jet de plasmă
	<b>plasma gas</b> gaz plasmogen/ionizabil
	<b>plasma-jet cutting</b> tăiere (a metalelor) cu jet de plasmă

<b>plasma-jet spraying (process)</b> acoperire de protecție prin pulverizare cu jet de plasma	<b>plastic flow persistence</b> deformăție plastică ulterioară/ persistență
<b>plasma-jet torch</b> arzător cu jet de plasmă	<b>plastic foam</b> spumă/burete de plastic
<b>plasma panel</b> panou/ ecran cu plasmă pentru dispozitive de afișare; dispozitiv de afișare cu descărcare luminoasă în gaz	<b>plastic furniture</b> material tipografic de albitură din masă plastică
<b>plasma phase-shifter</b> defazor de plasmă	<b>plastic hinge</b> articulație plastică
<b>plasma physics</b> fizica plasmei	<b>plastichlor</b> difenil clorurat (plastiflant)
<b>plasma-type waveguide</b> ghid de unde pentru plasmă	<b>plasticine</b> plastilină
<b>plast</b> material plastic, plastă	<b>plasticity</b> plasticitate; maleabilitate
<b>plaster (cstr)</b> mortar, tencuială; ipsos; ( <i>geol., minr.</i> ) gips; ( <i>TH</i> ) plăsture// ( <i>cstr</i> ) a tencui, a gipsa; ( <i>drum</i> ) a pava	<b>plasticity index</b> indice de plasticitate
<b>plaster cement</b> ciment cu adaos de ipsos	<b>plasticity number</b> cifră de plasticitate
<b>plaster concrete</b> beton cu ipsos	<b>plasticize</b> a înmuia, a plastifica
<b>plaster-depth switch</b> întrerupător sub tencuială	<b>plasticizer</b> plastifiant, plastificator
<b>plasterer</b> tencuitor	<b>plasticizer loss</b> pierdere de plastifiant
<b>plasterer's hawk</b> ma(ha)la, drișcă, dreptar (unealtă a zidarului)	<b>plasticizer migration</b> migrare/deplasare a plastifiantului
<b>plaster for facing</b> tencuială fină	<b>plasticizing</b> plastifiere
<b>plastering</b> tencuire; tencuială (de gips)	<b>plastic layer</b> zonă plastică
<b>plastering pattern</b> sablon de tencuit	<b>plastic limit</b> limită de plasticitate
<b>plastering smoothing machine</b> mașină de drișcuit/ de netezit tencuială	<b>plastic material</b> material plastic
<b>plastering trough</b> igheab de tencuit	<b>plastic moment of strength</b> modul de rezistență plastică
<b>plastering trowel</b> mistrie (de tencuit)	<b>plastic mortar</b> mortar plastic
<b>plaster mould</b> formă de gips; ( <i>poligr.</i> ) matriță de gips	<b>plastic pipe</b> tub/teava din material plastic
<b>plaster (of Paris) (cstr)</b> ipsos; ( <i>minr.</i> ) alabastru	<b>plastic plate</b> clișeu tipografic din material plastic
<b>plaster pattern</b> mulaj în gips	<b>plastic range</b> zonă/ regim/ domeniu de deformare plastică/ de plasticitate
<b>plaster stucco</b> tencuială de ipsos	<b>plastic range test</b> determinare a limitelor de plasticitate
<b>plastic (mec., TH)</b> plastic, maleabil, ductil// ( <i>plast.</i> ) material plastic	<b>plastic refractory clay</b> argilă plastică refractară
<b>plastic alloy</b> aliaj maleabil plastic art artă plastică	<b>plastics</b> materiale plastice
<b>plastic-based magnetic strip</b> bandă magnetică pe suport plastic	<b>plastics body</b> caroserie din material plastic
<b>plastic binder</b> liant plastic	<b>plastics foil</b> foaie/folie/film de material plastic
<b>plastic cable</b> cablu izolat cu material plastic	<b>plastic shaping</b> fasonare plastică
<b>plastic clay</b> argilă plastică/ grasă/ pentru modelat; argilă plastică pentru ceramică	<b>plastic soil</b> pământ/ argilă plastic(ă)
<b>plastic cold working</b> deformare/ formare/ fasonare/ profilare la rece	<b>plastics plating</b> acoperire a metalelor cu material plastic
<b>plastic collapse load</b> sarcină de rupere plastică	<b>plastics processing machine</b> mașină/utilaj de prelucrat materiale plastice
<b>plastic concrete</b> beton plastic	<b>plastics stabilizer</b> stabilizator pentru materiale plastice
<b>plastic cord</b> cordon/ cablu din material plastic	<b>plastic state</b> stare plastică
<b>plastic deformation</b> deformare plastică	<b>plastic strain</b> deformare plastică
<b>plastic effect</b> dedublare a imaginii, efect stereoscopic/ plastic (în tv)	<b>plastic sulphur</b> sulf amorf/ plastic
<b>plastic-faced hardboard</b> placă melaminată (de fibră)	<b>plastics welding</b> sudarea materialelor plastice
<b>plastic film</b> peliculă plastică	<b>plastic theory</b> teoria plasticității
<b>plastic fire-clay</b> argilă refracțiară plastică	<b>plastic-viscous flow</b> curgere plastic-vâscoasă
<b>plastic flow/ yield</b> curgere plastică	<b>plastic yield/ flow</b> curgere plastică
	<b>plastification</b> plastifiere
	<b>plastificator</b> mașină de plastifiat/de masticat; malaxor, masticator
	<b>plastifier</b> plastifiant
	<b>plastifying screw</b> melc de plastifiere
	<b>plast material</b> material plastic
	<b>plasto-elastic properties</b> proprietăți plastoelastice

<b>plastomer</b> plastomer	
<b>plat</b> ( <i>agr</i> ) parcelă, teren; ( <i>min</i> ) rampă de puț, rampă subterană; ( <i>geod, cstr</i> ) hartă/ plan de detaliu	<b>plated</b> ( <i>met</i> ) cu acoperire galvanică; ( <i>text</i> ) vanisat; ( <i>TH</i> ) placat; îmbrăcat
<b>platband</b> ( <i>arh</i> ) brâu neted; ( <i>cstr</i> ) ancadrament; pervaz (al ușii); ( <i>met</i> ) platbandă; ( <i>TH</i> ) margine, bordură	<b>plate dampening</b> umezire a formei de tipar
<b>plate</b> ( <i>el</i> ) anod; ( <i>met</i> ) tablă, tinișchea; ( <i>nav</i> ) tablă/tolă de bordaj; ( <i>orlg</i> ) platină (de ceasornic); ( <i>poligr</i> ) formă de tipar pentru offset; pagină plină cu ilustrații (uneori planșă) numerotată diferit de textul curent; ( <i>TH</i> ) placă, tablă, armătură, taler, foaie, disc, rondelă// ( <i>met</i> ) a trage (metalul) în plăci; a auri, a argintă; ( <i>TH</i> ) a îmbrăca/a placă cu foi de metal; a placă; a galvaniza	<b>plated bar</b> bară plată (de metal)
<b>plate-and-frame filter-press</b> filtru-presă cu rame	<b>plate detection</b> detectie anodică
<b>plateau</b> ( <i>TH</i> ) tavă; ( <i>cstr</i> ) planșeu; ( <i>fiz</i> ) palier; ( <i>geog, geof</i> ) platou, podiș	<b>plate determination</b> determinare/ calcul al numărului de talere
<b>plateau eh a racteristic</b> caracteristică a contorului (Geiger-Miiller)	<b>plate dryer</b> uscător cu discuri/cu plăci
<b>plateau duration</b> durată a palierului unui impuls; lățime a impulsului	<b>plated tricot</b> tricot vanisat
<b>plateau region</b> palier (al contorului de radiații)	<b>plated wire storage/store</b> memorie cu fir magnetic
<b>plate axes</b> axe ale imaginii	<b>plated work</b> tricot (simplu) vanisat
<b>plate battery</b> baterie anodică/de placă/A	<b>plate-edge bevelling/ planing machine</b> ( <i>maș-uri</i> ) mașină de rabotat margini de tablă; ( <i>met</i> ) mașina de făiat margini de tablă
<b>plate bending rolls/machine</b> mașină de îndoitor tablă	
<b>plate boundary</b> limită/margine a unei plăci tectonice	<b>plate efficiency</b> randament anodic
<b>plate by-pass capacitor</b> condensator anodic în derivăție/de cuplaj	<b>plate efficiency factor</b> eficacitate a talerului; randament al talerului
<b>plate calender</b> calandru pentru carton	<b>plate electrode</b> electrod cu plăci
<b>plate camera</b> aparat fotografic cu plăci	<b>plate electrometer</b> electrometru cu condensator
<b>plate cap</b> bornă anodică/de placă	<b>plate evaporator</b> evaporator cu plăci
<b>plate carrier</b> frecvență purtătoare video/de imagine (întv)	<b>plate extruding head</b> cap de extrudare (pentru plăci)
<b>plate caster</b> aparat de turnat stereotipii	<b>plate feedback coupling</b> reacție în circuitul anodic
<b>plate circuit</b> circuit anodic	<b>plate feeder</b> alimentator cu plăci
<b>plate-circuit modulation</b> modulație anodică	<b>plate fill/packing</b> garnisaj în plăci
<b>plate clutch</b> ( <i>auto</i> ) ambreiaj monodisc, ambreiaj cu lamele/cu discuri; ( <i>mas</i> ) cuplaj cu lamele/ cu discuri	<b>plate filter</b> ( <i>ind chim</i> ) filtru cu plăci; ( <i>tele</i> ) filtru anodic
<b>plate coil</b> bobină din circuitul anodic	<b>plate fin</b> lamelă; nervură; placă
<b>plate column</b> ( <i>chim</i> ) turn Lunge; ( <i>indchini</i> ) coloană cu talere	<b>plate finishing</b> prelucrare a plăcilor/ stereotipiilor
<b>plate composition</b> compoziția lichidului pe taler (coloană de distilare)	<b>plate for the skin</b> tablă de înveliș (în aviație)
<b>plate condenser</b> condensator cu talere/ cu discuri/ cu șicane/ cu lame/ cu plăci	<b>plate frame</b> ( <i>el</i> ) ramă a plăcii (de acumulator); ( <i>maș-uri</i> ) cadru de tablă
<b>plate conveyor</b> bandă transportoare cu plăci articulare	<b>plate freezer</b> congelator cu plăci
<b>plate cooler</b> răcitor cu plăci	<b>plate/strip fuse</b> fuzibil/siguranță lamellară
<b>plate coupling</b> cuplaj cu lamele/cu discuri	<b>plate gauge</b> ( <i>cstr</i> ) spion; ( <i>met</i> ) calibră pentru grosimea tablei; ( <i>poligr</i> ) calibră pentru clișee
<b>plate covering</b> acoperire cu tablă	<b>plate girder</b> ( <i>cstr, hidr</i> ) grindă cu înimă plină; ( <i>mec</i> ) grindă continuă de tablă
<b>plate current</b> curent anodic	<b>plate gland</b> suport de tablă
<b>plate cylinder</b> cilindru portformă (de tipar)	<b>plate glass</b> (sticlă de) geam; ( <i>se</i> ) sticlă de oglinzi; sticlă în plăci (turnată)
	<b>plate-glazed paper</b> hârtie satinată
	<b>plate gravure</b> tipar adânc cu plăci
	<b>plate heater/pasteurizer</b> pasteurizator cu plăci
	<b>plate-heating furnace</b> cuptor pentru încălzirea tablelor de oțel
	<b>plate ice</b> gheată în plăci/în lamele
	<b>plate insulator</b> izolator-taler
	<b>plate iron</b> tablă de oțel
	<b>plate jig</b> dispozitiv de ghidare în formă de placă (folosit la găurire)

**plate justifying machine** mașină de reglat clișee în înălțime  
**plate keel (mas)** pană plată; *(nav)* chilă orizontală  
**plate keying** manipulare/tastare pe anod/pe placă  
**plate layer** muncitor de linie (ferată)  
**plate levelling/ straightening machine** mașină de îndreptat tablă  
**plate lightning arrester/ protector** paratrăsnet cu placă  
**platelike** lamelar; plat; în formă de plăci  
**plate load** sarcină anodică/de placă; rezistență anodică/de sarcină  
**plate lug (el)** ureche a plăcii de acumulator; *(met)* platbandă  
**plate magnet** lamă magnetizată/magnetică  
**plate mill** laminor pentru tablă groasă  
**plate modulation** modulație anodică  
**platen (mas, TH)** placă, plită, masă; *(poligr)* mașină tighel; car (al mașinii de scris)  
**plate nail (cf)** crampón; *(mas)* piron (mic)  
**platen-hand** lucrător (tipograf) la mașina tighel  
**platen machine** mașină de tipar plan  
**platen press** presă (tipografică) tighel  
**platens** plăci de contact (la presa de sudat)  
**plate of clay/of earthenware** placă ceramică  
**plate of nationality** placă (indicatoare) de naționalitate  
**plate of opposite polarity** contraelectrod; placă cu polaritate opusă/contrară  
**plate out** a întinde; a egaliza; a netezi; a aplativa  
**plate panel of metal** foaie de tablă  
**plate pattern moulding** formare cu model (în turnătorie)  
**plate planer** mașină de rabotat margini de tablă  
**plate plumb point** urmă a verticalei pe fotogramă  
**plate power supply** alimentare anodică  
**plate precipitator** filtru electrostatic cu plăci  
**plate preparation** pregătire/tesire a marginilor  
**plate pulse modulation** modulație anodică/ cu impuls de placă plater tinichigiu  
**plate rack (cf, drum)** sabot cu placă; *(mas)* lagăr cu talpă; *(poligr)* rastel de clișee  
**plate rail** bară/șină lată  
**plate reaction** reacție anodică  
**plate resistance** rezistență internă a unui tub electronic; rezistență în plăci  
**plate bordură** a farfuriei  
**plate roll** cilindru pentru laminarea tablelor groase  
**plate rolling** laminare a tablelor groase  
**plate-rolling mill/train** laminor de tablă  
**plate router** aparat de frezat plăci (pentru clișee zincografice)  
**plates cleaner** mașină de spălat farfurii  
**plate scrap** deșeuri de tablă

**plate-shaped cathode** catod cu suprafață mare  
**plate-shearing attachment/ machine** mașină/ foarfece de tăiat tablă  
**plate shears** foarfece de tablă  
**plate sheet** tablă  
**plate shop** atelier de tinichigerie  
**plate singeing** gazare/ pârlire (a țesăturilor) cu plăci metalice fierbinți  
**plate size** format de clișeu/de placă zincografică  
**plate slab** bramă, sleb, platină  
**plate spacing** distanță dintre talere, dispunere a talerelor (în ind. petrolului)  
**plate specimen** probă/ epruvetă plană  
**plate spring** arc lamelar/ din foi  
**plate steel** tablă (groasă) de oțel  
**plate stern** etravă fasonată/din tole  
**plate strake** șir de table de bordaj; filă de bordaj metalic (la nave)  
**plate supply divider** divizor de tensiune anodică  
**plate tank** cuvă de răcire (la care fundul precum și una sau mai multe laturi sunt constituite din evaporatoare de tip placă)  
**plate tectonics** tectonica plăcilor; tectonica globală  
**plate thickness (cstr)** grosime a tablei/a tolei; *(poligr)* grosime a plăcii  
**plate-tower** turn Lunge  
**plate-type clutch** cuplaj/ambreiaj cu lamele  
**plate-type condenser** condensator cu șicane/cu plăci/cu discuri  
**plate-type evaporator** evaporator cu talere; vaporizator cu plăci  
**plate valve** supapă plată/cu taler/cu disc/cu scaun plan  
**plate vibrator** vibrator cu placă  
**plate voltage feedback** reacție anodică de tensiune  
**plate-webbed arch** arc-grindă cu inimă plină  
**plate welding** sudare a tablelor groase  
**plate wheel** roată-disc (fără brațe)  
**plate whirler** centrifugă de sensibilizare a plăcilor (zincografice)  
**platework** confecție/construcție din tablă  
**platform (cf, met)** platformă; peron; rampă de încărcare; *(cstr)* podium, piedestal, estradă, terasă, platou, planșeu; *(drum)* tablier (de pod), podet; *(miri)* pod de refugiu (la împușcare); *(TH)* post de comandă (pe utilaje mari)  
**platformate** produs obținut la platformare  
**platform balance/ weighing-machine** platformă basculă (pentru cântărire)  
**platform body** caroserie platformă  
**platform container** container-platformă

<b>platform conveyor</b> transportor cu bandă cu plăci articulate	<b>platinum</b> platină (Pt)
<b>platformer</b> instalație de platformare	<b>platinum black</b> negru de platină
<b>platform flooring</b> platelaj al podului de lucru (al platformei)	<b>platinum crucible</b> creuzet de platină
<b>platform for the operator</b> platformă de servire/de comandă	<b>platinum dicyanide</b> cianură platinică
<b>platform (gun)</b> postament (de tun)	<b>platinum electrode</b> electrod de platină
<b>platform hand truck</b> cărucior cu platformă	<b>platinum gauze</b> sită de platină
<b>platforming</b> platformare, reformare catalitică cu catalizator de platină	<b>platinum metals</b> metale platinice
<b>platforming process</b> proces de platformare	<b>platinum molir</b> negru de platină
<b>jubilee wagon</b> vagonet-platformă	<b>platinum sponge</b> burete de platină
camion-platformă	<b>platinum wire</b> sârmă de platină
<b>platform roof</b> acoperiș-terasă	<b>platymeter</b> platiometru, aparat pentru măsurarea capacitatei și a permisivității
<b>platform scales</b> cânătă cu platane	<b>play</b> joc; interstițiu; spațiu liber; rost
<b>platform truck (cf)</b> vagon-platformă; ( <i>cstr</i> ) camion-platformă	<b>playback (PB)</b> redare; reproducere; lectură de control (a unei imprimări/inregistrări)
<b>platform underpass</b> pasaj inferior (la căi ferate)	<b>playback characteristic</b> caracteristică de reproducere; curbă de frecvență a redării
<b>platform wagon</b> vagon-platformă	<b>playback on stereo</b> reproducere de înregistrări stereofonice
<b>platinammines</b> amoniacați de platină	<b>play bill</b> program/afiș de spectacol
<b>platinates</b> platinăti	<b>play for expansion</b> joc pentru compensarea expansiunii termice; rost de dilatare
<b>plating</b> ( <i>cstr</i> ) payare; ( <i>met</i> ) placare, acoperire cu foi; metalizare; aurire, argintare; acoperire galvanică; ( <i>nav</i> ) bordaj metalic; ( <i>text</i> ) vanisare; ( <i>TH</i> ) strat; căptușire	<b>play the market</b> a specula hârtii de valoare în vederea unui profit imediat
<b>plating barrel</b> tobă de galvanizare	<b>play movement</b> rost de dilatare (între sine etc.)
<b>plating bath</b> baie pentru acoperire metalică	<b>play off</b> pornire
<b>plating-bronze</b> bronzare	<b>play of forces</b> joc al forțelor
<b>plating door</b> ușă placată	<b>play of piston</b> joc al pistonului
<b>plating-out test</b> probă de întindere/de aplatizare	<b>play-out</b> efilare, subțiere (a unui strat)
<b>plating regulator</b> regulator al firului de vanisare (în ind.textilă)	<b>play-over</b> (lectură de) control al unei înregistrări; reproducere (a unei înregistrări)
<b>plating thread/yarn</b> fir de vanisare	<b>plea</b> pretext; protest; cerere; proces; acțiune juridică
<b>platinic chloride</b> clorură platinică, tetrachlorură de platină	<b>please turn over (PTO, p.to.)</b> rugăm întoarceți foia
<b>platinic compound</b> compus platinic/ al platinei tetravalente	<b>pleasure boat/ craft/ ship</b> navă de agrement
<b>platinichlorides</b> platinicloruri, săruri ale acidului platiniclorhidric	<b>pleat</b> cută dublă plată// a încreții, a plisa, a gofra; a plia
<b>platinic hydroxide</b> hidroxid platinic	<b>pleated fabric</b> tesătură plisată
<b>platinic oxide</b> bioxid de platină	<b>pleated filter</b> filtru cutat/plisat
<b>platinic sulphide</b> disulfură de platină	<b>pleated tube</b> ţeava flexibilă (ondulată), burduf
<b>platinochlorides</b> platinocloruri, săruri ale acidului platinoclorhidric	<b>pleating</b> plisare, gofrare
<b>platinocyanide</b> cianură platinică	<b>pleating machine</b> mașină de plisat/gofrat
<b>platinotron</b> platinotron, amplitron (oscilator de tipul magnetronului)	<b>pledge</b> gaj, garanție; obligație; promisiune// a făgădui/ a promite (în mod) solemn; a-și da cuvântul
<b>platinous chloride</b> clorură platinică, diclorură de platină	<b>pledged goods</b> mărfuri în garanție
<b>platinous compound</b> compus platinos/ al platinei bivalente	Pleistocene Pleistocen (prima epocă a Cuaternarului)
<b>platinous cyanide</b> cianură platinică	<b>plentiful</b> abundant, din plin
<b>platinous sulphide</b> sulfura platinică, monosulfură de platină	<b>plenty</b> abundență
	<b>plen u m</b> de refulare, refulat
	<b>plenum chamber/space</b> plenum; cameră de distribuire a aerului
	<b>pleochroic halo</b> aureolă pleocroică

<b>pleochro(mat)ism</b>	pleocroism	<b>plotting from aerial photographs</b>	fotogrammetrie, cartografiere prin fotografie
<b>pleomorphism</b>	pleomorfism	<b>plotting head</b>	cap de trasare (al unui înregistrator grafic)
<b>piexiglass</b>	plexiglas	<b>plotting interval</b>	interval/pauză de măsurare (în radiolocație)
<b>pliability</b>	pliabilitate, flexibilitate	<b>plotting of characteristics</b>	ridicare/trasare a caracteristicilor curbelor
<b>pliability test</b>	încercare de pliabilitate	<b>plotting of graphs</b>	ridicare/construire a unor diagrame
<b>pliable</b>	pliabil, flexibil, elastic	<b>plotting plate</b>	ecran/placă de trasare a unei curbe
<b>pliable pipe</b>	tub/ conductă/ țeava elastic(ă)	<b>plotting plough</b>	sabot subteran colector de curenți telurici
<b>pliant</b>	flexibil; pliant	<b>plotting scale</b>	scară de construcție a hărții
<b>pliă cută</b> (în geologie)		<b>plotting (scale) paper</b>	hârtie milimetrică; hârtie cu caroaj pentru diagrame; hârtie de înregistrare
<b>plied yarn</b>	fir dublat/răsucit	<b>plotting table</b>	masă de lucru pe hartă (în comanda de navigație)
<b>pliers</b>	clește plat/de îndoit sărmă	<b>plough, plow (agr)</b>	plug; (el) sabot subteran colector de curenți telurici; priză de curent mobilă; (/) rindea pentru lambă și uluc; rindea de nut; (miri) plug de tăiat cărbune; cormană de încărcare a cărbunelui tăiat de o combină// a ara (pământul); a săpa (brazde)
<b>pliers flat nose</b>	clește lat	<b>plough-beam</b>	grindei
<b>pliers for setting unbreakable watch glasses</b>	clește de fixat sticle (de ceasornic) incasabile	<b>plough bit</b>	daltă de canelat (lemnul)
<b>Plimsoll Hne/mark</b>	marcă de bord liber, semn Plimsoll	<b>plough-body/ bottom</b>	trupă (parte componentă a unui plug)
<b>plinth (arh, cstr)</b>	plintă, bază de coloană, soclu; (maș-uri) soclu de coloană	<b>ploughed stubble field</b>	teren dezmiriștit
<b>plinth of floor</b>	pervaz de pardoseală	<b>ploughed width</b>	lățime tăiată la o cursă a plugului (de-a lungul frontului) (în minerit)
<b>plototron</b>	plototron (tub cu trei electrozi)	<b>plougher</b>	plugar
<b>plisse</b>	pliscuri; țesătură plisată	<b>plough handles/tail</b>	coarne la plug
<b>plodder</b>	presă cu melc (pentru săpun)	<b>plough-heel</b>	călcăi la plug
<b>plot</b>	parcelă, lot de pământ; (fiz) grafic; (mat) grafic, diagramă, planul jocului; element al planului de selectie; (nav) grafic, schemă; punere/trasare pe hartă//(r//) a desena un plan, a reprezenta grafic, a ridică o curbă prin puncte; a pune pe hartă; a ține un grafic, a trasa; a schiță	<b>ploughing</b>	arătură, arat
<b>plot the course</b>	a trasa drumul navei (pe harta de navigație)	<b>ploughing tool</b>	răzuitor de strung
<b>plot the fix</b>	a pune punctul navei pe hartă	<b>ploughland</b>	pământ arabil; teren cultivat
<b>plot of function</b>	grafic al unei funcții (în analiza matematică)	<b>plough layer</b>	strat arabil
<b>plotomat</b>	dispozitiv pentru trasarea automată a curbelor	<b>plough loader</b>	încărcător în formă de cormană de plug (în minerit)
<b>plot plan</b>	plan de parcelare	<b>ploughman</b>	plugar
<b>plot scale</b>	scară a unui desen sau a unui plan	<b>ploughshare</b>	fier lat, brăzdar
<b>plottable</b>	evaluabil, estimabil	<b>plough sole</b>	talpă la plug
<b>plotted point</b>	punct de măsurare plotter (autom)	<b>plough-type ditcher</b>	mașină de săpat șanțuri
	trasator de curbe; înregistrator grafic; (nav) echer de navigație cu riglă/gradat	<b>plucked wool</b>	lână tăbăcărească
<b>plotting (cstr)</b>	fragmentare, parcelare; (geod) reprezentare grafică, cartografiere; cartare; ridicare topografică; trasare; marcare, construcție a unei curbe (din datele măsurate); (nav) punere/trasare pe hartă; lucru pe hartă; (tele) înregistrare	<b>plucking coil</b>	bobină-cep/-fus
<b>plotting apparatus (geod)</b>	aparat de restituție; (nav) aparat de trasare mecanică a drumului	<b>pluck (out)</b>	a smulge, a scoate
<b>plotting board (geod)</b>	indicator de scară (la un plan); (maș-uri) indicator de avans transversal; (nav) planșetă de navigație (pentru ținerea la zi a navigației)	<b>plug (cstr, maș-un)</b>	tampon, dop, cep; (el) patron; bujie; bușon; fișă, fișă de conectare; priză; (hc) rotor; (TH) pană, ic, obturator, șift, cocoș; (ts) dop, cep//a astupa
<b>plotting chart</b>	hartă-schelet	<b>plug and play (PnP)</b>	standard pentru configurarea automată a cartelelor de extensie/ dispozitivelor hard
<b>plotting equipment</b>	instrumente de lucru pe hartă		

<b>plug back</b> podire a tălpiei (unei sonde)	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug bit</b> floare de burghiu concavă	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plugboard</b> tablou de conexiuni, de programare/ de distribuție/ de comandă	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug box</b> priză de contact/ de curent; doză/ cutie de conexiune	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug braking</b> frânare prin schimbarea fazelor/cu curent invers (la mașini asincrone)	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug centre</b> dop cu gaură de centrat	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug cock/valve</b> robinet de trecere/cu cep; ventil cu cep/cu scaun conic	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug connector</b> conector cu fișe	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug contact</b> contact cu fișe; conector; priză de curent	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug device/ socket</b> priză de curent/ de contact	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug door</b> panou de vizitare	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug filter</b> filtru-cartus	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug flow</b> curgere în blocuri/în bușoane	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug fuse</b> siguranță cu patron fuzibil	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug gauge</b> calibră-tampon	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plugged bit</b> sapă (de foraj) încărcată cu detritus	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plugged pouring basin</b> bazin de turnare cu flotor	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plugger</b> cel ce astupă o gaură sau bate tăruși	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plugger drill</b> ciocan manual de bătut găuri în mină (fiștau)	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plugging</b> (el) frânare prin contracurent; (petr) podire; blocare; închidere a apelor; colmatare; (TH) astupare/înrundare (a unei țevi)	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plugging-back</b> podire a tălpiei, cimentare în talpa sondei	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plugging chart</b> diagramă de conexiuni	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plugging chisel</b> dalță/dorn de perforare	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plugging of pores</b> blocare/astupare a porilor stratului petrolifer	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug hatch</b> capac izolant (de cală frigorifică)	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug hole</b> (mas-uri) gaură de golire/de evacuare/de scurgere; (nav) orificiu de scurgere (pe fundul bărcii)	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug-in board</b> tablou standard „fișabil”	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug-in circuit card/board</b> cartelă fișabilă cu circuite imprimante	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug-in component</b> componentă fișabilă/ interschimbabilă/ cu fișe de contact	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug-in connection</b> priză cu fișă de contact	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug-in module</b> modul/bloc/sertar cu fișe de contact/ fișabil; grup modular tipizat fișabil	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug-insulator</b> corp izolant al bujiei	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug of a cock</b> cep de robinet	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug-on pin</b> piciorus/știft de fișă	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug-on strip</b> regletă cu fișe	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug-ramming</b> machine (cstr) mașină de compactat pământul; (mei) mașină de stampat fundul la un convertizor	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug receptacle</b> priză (de contact)	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug resistance</b> rezistență cu fișe	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug restored indicator/ shutter</b> clapetă cu ridicare/revenire automată	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug rheostat</b> reostat cu fișe	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug screw</b> șurub de închidere	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug screw thread gauge</b> calibră (normal) tampon filetat/de piulițe	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug socket/ device</b> priză de curent/de contact	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug spanner</b> cheie pentru șuruburi cu locaș hexagonal	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug switch (el)</b> comutator cu fișă; (tele) fișă a jaciului	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug tap</b> tarod de finisat/ intermediar	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug tester</b> dispozitiv/ aparat pentru încercat bujii	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug-type cut-out</b> siguranță cu patron fuzibil	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug-type measuring bridge</b> puncte de măsurare cu fișe	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug/saddle unit</b> agregat frigorific de perete	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug up</b> a astupă cu dop	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plug weld</b> sudură a nitului	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plum</b> prun (pom); prună; stafidă	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumb</b> vertical (fir cu plumb), dreptil/(chim, met) a plumbui; (cstr) a controla verticală, a verticaliza cu firul cu plumb; a sonda adâncimea; (miri) a zencui; (nav) a sonda cu sonda de mâna	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbaginous</b> grafitat	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbago</b> plumbagină; (geol) rocă grafitică; (TH) unsoare cu grafit	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbago crucible/pot</b> creuzet de grafit	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbates</b> plumbăți	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumb-bob(wire)</b> fir cu plumb	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumber</b> (met) turnător de plumb; (ts) instalator (de apă și canal)	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumber-fitter</b> lăcătuș instalator	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumber's pliers</b> clește pentru țevi de gaz	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumber's saw</b> ferăstrău pentru tablă de otel subțire	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumber's solder</b> staniu/coresitor pentru lipit	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumber's wiped joint</b> proeminență/guler de lipitură	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbic</b> care conține plumb	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbic acid</b> acid plumbic	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbic chloride</b> tetrachlorură de plumb	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbic compound</b> compus plumbic/ al plumbului tetravalent	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbichlorides</b> cloroplumbăți	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbic ocher/ochre</b> massicot	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbicon</b> plumbicon (tub pentru televiziune de tipul vidiconului)	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbiferous</b> cu conținut de plumb	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbing</b> (mas-uri) plumbuire; (miri) verificare a verticalității (cu firul cu plumb); (tele) echipament de ghid de unde; (met) prelucrare a plumbului; (ts) lucrări de instalatie de apă și canal; țevărie	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci
<b>plumbism</b> saturnism	<b>plăci de rezistență</b> rezistență cu plăci

<b>plumbite process</b> proces de rafinare cu plumbit de sodiu	<b>plunger piston</b> piston plunger/ plonjor
<b>plumbites</b> plumbiți	<b>plunger pump/ set</b> pompă cu piston plonjor; pompă de adâncime
<b>plumbite sweetener</b> instalație pentru îndulcire cu plumbit de sodiu	<b>plunger relay</b> releu cu miez plonjor/mobil
<b>plumbite treatment</b> tratare cu plumbit de sodiu	<b>plunger slide</b> bolt al conducătoarelor de fir (în ind. textilă)
<b>plumb level</b> nivelă cu fir cu plumb	<b>plunger tester</b> aparat pentru determinarea rezistenței la plesnire
<b>plumb line</b> linie verticală; ( <i>hidr</i> ) fir cu plumb; ( <i>mat</i> ) perspectivă perpendiculară	<b>plunger-type line switch</b> preselector Keith/ cu piston plonjor
<b>plumbogummite</b> plumbogummit (mineral)	<b>plunger valve</b> supapă cu piston
<b>plumbo resinite</b> cauciuc cu plumb (contra radiatiilor Roentgen)	<b>plunging anticline</b> anticlinal cu înclinare mare
<b>plumbous</b> continând plumb bivalent	<b>plunging axis</b> axă de scufundare (în geologie)
<b>plumbous acid</b> acid plumbos	<b>plural (pi.)</b> plural// multiplu, numeros
<b>plumbous chromate</b> cromat de plumb, galben de crom	<b>plural drilling</b> foraj în tufa/ramificat
<b>plumbous compound</b> compus plumbos, compus al plumbului bivalent	<b>plurality</b> multitudine, număr mare
<b>plumbous hyposulphate</b> ditionat de plumb	<b>plurality dies</b> cap de filetat universal; filieră cu piepteni
<b>plumbous nitrite</b> azotit de plumb	<b>plural scattering</b> dispersie multiplă
<b>plumbous oxide</b> oxid de plumb	<b>plural service</b> distribuție de curent mixtă
<b>plumbous rhodanate</b> tiocianat de plumb	<b>plus; positive</b> (semnul) plus; cantitate pozitivă// pozitiv
<b>plumbous salt</b> sare plumboasă	<b>plus</b> plus
<b>plumb point</b> punct de nadir	<b>plus cam</b> camă a lacătului plus (în ind. textilă)
<b>plumb stern</b> etravă verticală	<b>plus cloth</b> țesătură plus
<b>plumbum</b> plumb	<b>plus copper ore</b> cuprit
<b>plume</b> pană (de pasăre), penaj; ( <i>tele</i> ) ecou artificial în formă de fulg (în radiolocație)	<b>plus leather</b> piele plusată
<b>plummer</b> lagăr pe capră	<b>plus needle bar</b> fontură a acelor de plus
<b>plummer block</b> palier de arbore portelice	<b>plus wheel</b> maieză pentru plus
<b>plummet</b> greutate (la undită); ( <i>hidr</i> ) fir cu plumb	<b>plus limit</b> abatere superioară
<b>plummet lamp</b> lampă pentru firul cu plumb (la ridicări topografice subterane)	<b>plus material</b> rest/refuz (pe sită)
<b>plumping of hides</b> umflare a pieilor	<b>plus mesh</b> pulbere care nu trece prin sită; refuz
<b>plunge</b> înclinare; plonjare, scufundare, imersiune// a scufunda; a afunda	<b>plus post</b> bornă pozitivă
<b>plunge battery</b> baterie (electrică) cu imersiune	<b>plus tolerance</b> abatere pozitivă
<b>plunge cylinder</b> cilindru plonjor	<b>Pluto</b> Pluto (planetă din sistemul solar)
<b>plunge milling</b> frezare în adâncime	<b>plutonic</b> plutonic, de adâncime
<b>plunge of the axis</b> scufundare axială (în geologie)	<b>plutonic rock</b> rocă abisală/ plutonică/ de adâncime
<b>plunger (el)</b> cursor de securcircuitare; miez mobil; ( <i>nav</i> ) scafandru; ( <i>tele</i> ) sondă; ( <i>TH</i> ) bară/dop de presiune; (piston) plonjor, plunger	<b>plutonium</b> plutoniu (Pu)
<b>plunger armature stud</b> buton/tastă cu reținere	<b>plutonium-and-power reactor; plutonium power plant</b> reactor de putere cu producție de plutoniu
<b>plunger cam</b> camă cu bolt	<b>plutonium-only reactor</b> reactor numai cu producție de plutoniu
<b>plunger case</b> cilindru de piston plonjor	<b>plutonium pile</b> pilă/reactor cu plutoniu
<b>plunger die</b> poanson	<b>plutonium-producing reactor</b> reactor cu (producție de) plutoniu
<b>plunger disk/follower</b> disc de piston	<b>pluvial</b> pluvial
<b>plunger feeder</b> alimentator cu piston plonjor	<b>pluviograph</b> pluviograf
<b>plunger guide</b> ghidaj de plonjor	<b>pluviometer</b> pluviometru
<b>plunger lift</b> plungerlift (la sonde)	<b>pluviometry</b> pluviometrie
<b>plunger lock</b> zăvor cu buton	
<b>plunger moulding press</b> presă cu piston de injecție	
<b>plunger pin</b> ( <i>mas</i> ) tijă de plonjor; tijă; ( <i>maș-un</i> ) știft de fixare cu arc	

**ply** (*cstr, min*) placaj; insertie textilă (în benzile de transport); (*nav*) șuviță (de parămă vegetală); (*plasi*) strat (de țesătură cord); (*text*) numărul dublajelor la un fir răsucit; cută, *p\m//(nav)* a strângă vântul (despre navă); a executat călătorii regulate (între anumite porturi); (*text*) a dublat  
**ply belting** covor de cauciuc cu insertie de pânză  
**ply board** strat elementar (la carton sau la mucava)  
**plying** dublare a firelor; cablare a firelor răsucite; pliere  
**ply twist** răsucire concomitentă cu dublarea/ pentru cablare  
**plywood** placaj; foaie de furnir  
**plywood adhesive** clei/adeziv pentru placaj  
**plywood sheet** foaie de furnir  
**ply yarn** fir dublat/răsucit/cablat  
**pneumastop** oprire pneumatică  
**pneumatic** pneumatic  
**pneumatically placed concrete** beton torcretat; beton turnat prin proiectare  
**pneumatic barrage** baraj pneumatic  
**pneumatic boat** barcă pneumatică  
**pneumatic brake** frână pneumatică  
**pneumatic breaker** ciocan pneumatic  
**pneumatic buffer** amortizor pneumatic  
**pneumatic caisson** cheson cu aer comprimat  
**pneumatic caulk** stemuitor pneumatic  
**pneumatic chisel/clipping hammer** daltă pneumatică  
**pneumatic chuck** mandrină de prindere pneumatică  
**pneumatic classifier** clasor pneumatic  
**pneumatic cleaner** epurator pneumatic  
**pneumatic cleaning** separare pneumatică  
**pneumatic clipper/ clipping hammer** daltă pneumatică  
**pneumatic clock** ceasornic pneumatic  
**pneumatic (coal) pick** ciocan pneumatic de abataj  
**pneumatic collet** manșon de prindere cu comandă pneumatică  
**pneumatic column** suport pneumatic  
**pneumatic concrete placer** transportor pneumatic pentru beton  
**pneumatic controller** regulator pneumatic  
**pneumatic conveying** transport pneumatic  
**pneumatic conveyor** transportor pneumatic  
**pneumatic cushion** pernă pneumatică (la prese)  
**pneumatic cushioning** suspensie pneumatică  
**pneumatic dedusting** desprăfuire pneumatică  
**pneumatic delivery** debitare pneumatică (în ind. textilă)  
**pneumatic descaling apparatus** ciocan pneumatic de curățare a zgurei de pe piese turnate  
**pneumatic digger** cazma pneumatică de săpat pământ  
**pneumatic dispatch tube** poștă pneumatică

**pneumatic dolly/ holder up** contrabuterolă pneumatică  
**pneumatic door opener** deschizător pneumatic de uși  
**pneumatic drill** burghiu pneumatic  
**pneumatic drive/ working** acționare pneumatică  
**pneumatic dryer** uscător pneumatic  
**pneumatic electric lamp** lampă electrică pneumatică/ alimentată de un generator acționat cu aer comprimat  
**pneumatic expanding mandrel** dorn de prindere pneumatic  
**pneumatic feed** alimentare pneumatică; avans pneumatic  
**pneumatic feeding arrangement** conducere pneumatică a colilor (la mașini de imprimat)  
**pneumatic flo(a)tation** flotație cu spumare  
**pneumatic gange** manometru; indicator pneumatic  
**pneumatic gear rotary** mașină de găurit pneumatică  
**pneumatic hammer** ciocan pneumatic  
**pneumatic hoist** dispozitiv pneumatic de ridicat; palan pneumatic  
**pneumatic horn** avertizor/claxon pneumatic  
**pneumatic jack** cric pneumatic  
**pneumatic jackhammer for wrecking** ciocan (pneumatic) de demolare  
**pneumatic knock-out** dezbatere a pieselor turnate la grătar pneumatic  
**pneumatic lift/lifter** dispozitiv pneumatic de ridicat  
**pneumatic locomotive** locomotivă cu aer comprimat  
**pneumatic loudspeaker** difuzor cu cameră de compresie  
**pneumatic mail** poștă pneumatică  
**pneumatic motor** motor pneumatic  
**pneumatic motor operator** element de reglaj final cu acționare pneumatică  
**pneumatic packing** rambleiere pneumatică  
**pneumatic pick** ciocan pneumatic de perforare  
**pneumatic pile driver** sonetă pneumatică  
**pneumatic piston** piston pneumatic  
**pneumatic preparation** preparare (epurare) pneumatică (în minerit)  
**pneumatic press** presă pneumatică  
**pneumatic pressure** presiune pneumatică  
**pneumatic pulldown** transportor pneumatic de film, dispozitiv de alimentare cu film acționat cu aer comprimat  
**pneumatic pump** pompă pneumatică/pentru umflarea anvelopelor  
**pneumatic rammer** mai/bătător pneumatic

**pneumatic rapper** ciocan pneumatic de dezbațut piese turnate  
**pneumatic regulator** regulator pneumatic  
**pneumatic riveting** nituire cu ciocan pneumatic  
**pneumatic rod puller** elevator pneumatic de prăjini (de foraj)  
**pneumatic run-off ashes** evacuare pneumatică a cenușii  
**pneumatic seat** scaun pneumatic  
**pneumatic separation** (*ind chim*) separare în curent de aer; (*miri*) epurare pneumatică  
**pneumatic shock-absorber** amortizor pneumatic  
**pneumatic spade** cazma pneumatică (în minerit)  
**pneumatic stowage/ stowing** rambleiere pneumatică  
**pneumatic table** masă de separat acționată pneumatic (în minerit)  
**pneumatic tool** sculă/unealtă pneumatică  
**pneumatic transport** transport cu aer comprimat  
**pneumatic tyre** anvelopă  
**pneumatic underclearer** pneumafil, curățitor pneumatic (în ind. textilă)  
**pneumatic valve** supapă a sistemului pneumatic/de aer  
**pneumatic working/ drive** acționare pneumatică  
**pneumatolysis** pneumatoliză (proces geologic)  
**pneumatolytic** pneumatolitic (fază a procesului de diferențiere magmatică)  
**pneumercator** (*nav*) indicator pneumatic de nivel; (*petr*) dispozitiv pentru telemăsurare  
**pneumo-oil switch** întrerupător de putere cu acționare cu aer comprimat și stingere cu jet de ulei  
**pneus** pneuri  
**p-n junction diffusion transistor** tranzistor cu joncțiune difuzată p-n  
**poach** a înălbi, a decolora  
**poaching engine** holendru de albit  
**pocket** (*auto*) casetă; (*av*) gol de aer; (*geof*) cuib/lentilă de minereu; (*mei*) pori de gaze; retasură dispersă; (777) buzunar; locaș; adâncitură; sac; buncăr; gol; suflură; cavitate; rezervor  
**pocket accumulator** acumulator de buzunar  
**pocket bore** trepan cu burduf  
**pocket builder** mașină de confectionat completuri (envelope)  
**pocket bunker** buncăr între căldare și bordaj (la nave)  
**pocket chamber** dozimetru de buzunar  
**pocket chronometer** cronometru de buzunar  
**pocket feeder** alimentator cu tambur  
**pocket for a spring** locaș de arc  
**pocket grinder** defibrator cu prese  
**pocket heel** călcâi al acului de transfer; călcâi clasic (pungă), Deckelferse (ind. textilă)

**pocket knife** briceag  
**pocket lens** lupă  
**pocket lighter** brichetă  
**pocket microscope** microscop de buzunar  
**pocket modem** modem de buzunar (pentru calculatoare portabile)  
**pocket of ore** cuib/ lentilă de minereu  
**pocket tape recorder** magnetofon de buzunar  
**pocky pine** desen ananas (în ind. textilă)  
**pod bit/drill** burghiu-lingură  
**podometer** pedometru, aparat care măsoară distanța parcursă de un pieton  
**podsol, podzol** podzol, sol calcaros  
**poetry setting** culegere a versurilor  
**poikilitic/ poecilitic texture** structură poikilitică (a unei roci)  
**poikiloblastic/ poeciloblastic texture** structură poikiloblastică (a unei roci)  
**Poincare's pear-shaped figure** para lui Poincare (în astronomie)  
**point** (*cf, miri*) macaz, ac, schimbător de cale; (*el*) punct de contact/ de legătură; diviziune; (*fiz*) diviziune a unei busole; (*geog*) cap, promontoriu; (*mai*) punct; poziție; moment; virgulă; (*nav*) punct (termen referitor la locul navei/ la unghiul de cârmă); poziție; cart (gradație a rozei compasului egală cu  $11^{\circ}15'$ ); rumb; (*petr*) talpă de sondă; (*poligr*) punct tipografic, cea mai mică unitate de măsură în poligrafie = 0,376 mm; (*TH*) penită, punct, vârf, tăiș, loc//a ascuții, a îndrepta, a viza; (*nav*) a ascuții și împleti un capăt de parămă; (*poligr*) a puncta//punctiform; ascuțit  
**point & click** poziționare și apăsare (mod de comunicare între utilizator și calculator); poziționare a cursorului pe un obiect afișat pe ecranul monitorului și apăsare a mouse-ului pentru selectarea acelui obiect  
**point at infinity; ideal point** punct improprietate de la infinit (în geometrie)  
**point at issue** chestiune controversată  
**point brilliance** strălucire aparentă/a sursei punctuale  
**point contact** contact punctiform  
**point counter** contor cu vârfuri (Geiger-Müller)  
**point detector** controler de macaz (căi ferate)  
**point detonating fuse** focos de cap  
**point discharge** descărcare electrică între vârfuri  
**point (dot or granule) raster** raster punctiform  
**point drawing** desenare prin puncte (metodă de afișare pe ecranul unui tub catodic)  
**pointed** ascuțit  
**pointed bit** sapă-lance (de foraj)

<b>pointed corrosion</b> coroziune în pete/în puncte/ punctiformă	<b>point light</b> lumină punctiformă
<b>pointed drill</b> burghiu plat	<b>pointlike</b> în formă de punct, punctiform
<b>pointed hand vice/vise</b> menghină cu talei înguste	<b>point load</b> sarcină concentrată
<b>pointed hook tool</b> cuțit de mâna pentru degroșare	<b>point lock</b> fixator de ac, încuietor de macaz
<b>pointed lightning protector</b> eclator/ paratrăznet cu vârfuri	<b>point locking</b> înzăvorâre a macazului
<b>pointedly</b> subliniind; explicit, deschis, net	<b>point locking lever</b> pârghie de înzăvorâre (a macazului)
<b>pointed nose</b> vârf ascuțit/fără racordare	<b>point motor</b> motor pentru acționarea unui macaz
<b>pointed pin</b> tijă/deget cu vârf	<b>point net; tulle tul</b> (țesătură textilă subțire)
<b>pointed radiator/shell</b> radiator în formă de V	<b>point-observer</b> observator punctiform/ punctual
<b>pointed staple</b> șapel de lână cu șuvițe de formă conică	<b>point of accumulation; accumulation/ cluster</b>
<b>pointed step drill</b> burghiu plat profilat	<b>point</b> punct de acumulare/ limită (în teoria mulțimilor)
<b>pointed tool</b> cuțit cu vârf ascuțit/ fără rotunjire	<b>point of application</b> punct de aplicație/de atac (în mecanică)
<b>pointed tooth</b> dintă cu vârf ascuțit	<b>point of application of the force</b> punct de aplicare a forței
<b>point electrode (el)</b> electrod cu vârf; electrod punctiform; (met) electrod de sudat prin puncte	<b>point of attack/ engagement</b> punct de atac
<b>pointer (in)</b> indicator de adresă; (mas) furcă de lant; (nav) capăt de parămă subțiat; (TH) ac indicator (la aparate de măsurat); limbă indicatoare (la balante)	<b>point of breakdown</b> cot/curbură Zener
<b>pointer instrument (cf)</b> aparat de manevră a macazului; (metr) aparat cu citire directă/cu (ac) indicator	<b>point of burst</b> punct/focar de explozie
<b>pointer knob</b> buton indicator	<b>point of the compass</b> linie de gradație a rozei vânturilor (la o busolă); (nav) cart (gradație a rozei compasului egală cu $11^{\circ}15'$ )
<b>pointer of index</b> indicator de compas de reglaj	<b>point of connection</b> loc/punct de îmbinare
<b>pointful</b> la subiect; oportun	<b>point of contact/osculation/tangency</b> punct de tangență/de contact
<b>point gauge</b> miră cu ac (în hidrotehnica)	<b>point of contrary flexion/flexure</b> punct de inflexiune
<b>point group</b> grup punctual, clasă de simetrie (în fizica cristalelor)	<b>point of control</b> punct de control/de reglaj/de verificare
<b>point hardening</b> călire parțială/locală (a oțelului)	<b>point of drill</b> muchie transversală la burghiu
<b>point images</b> puncte imagine	<b>point of the earth</b> punct de legare la pământ, legătură la pământ
<b>point indicator (signal)</b> semnal de macaz	<b>point of engagement/ attack</b> punct de atac
<b>pointing (cstr)</b> joantare (umplerea unor goluri sau defecte în zidărie); rostuire; (el) precalibrare; (met) ascuțire; (poligr) punctare	<b>point of fall</b> punct de bază/de cădere
<b>pointing error</b> eroare de vizare (în geodezie)	<b>point of the feeler</b> vârf al palpatorului
<b>pointing machine</b> mașină de ascuțit vârful de burghiu	<b>point of flammability</b> temperatură de aprindere
<b>pointing mark</b> semnul punct	<b>point of fracture</b> punct de rupere
<b>pointing mortar</b> mortar pentru umplerea rosturilor	<b>point of frog</b> vârf al inimii de încrucișare (la şine)
<b>pointing of the laser beam</b> focalizare a unui fascicul/a unei raze laser	<b>point of ignition (auto)</b> moment de aprindere; (fiz) temperatură/punct de aprindere/de inflamabilitate
<b>pointing telescope</b> lunetă de vizare	<b>point of impact</b> punct de lovire/de ciocnire
<b>pointing tool</b> portcuțit de strunjit capete de bară conice	<b>point of incidence</b> punct de incidentă
<b>pointing up the joints</b> egalizare a rosturilor	<b>point of incipient gridcurrent flow</b> punct de apariție a curentului de grilă
<b>point in space-time; event</b> eveniment, punct în spațiu-timp (în mecanica rațională)	<b>point of inflection</b> punct de încovoiere/de recurbare
<b>point lamp</b> lampă cu lumină punctiformă	<b>point of intersection (cf)</b> punct de încrucișare/de întretăiere; (mat) punct de intersecție
<b>point lattice</b> rețea de puncte	<b>point of junction of members</b> nod (al unei construcții cu zăbrele)
<b>pointless</b> fără sens; inopportun; fără legătură cu subiectul	<b>point of light</b> punct de porțiuni luminoase (la imaginile cu raster)
<b>point lever</b> pârghie de macaz (căi ferate)	

<b>point of lubrication</b> loc de ungere/de lubrifiere	<b>point to point</b> configurație punct la punct
<b>point of make-out</b> punct de echivalare (a costurilor antecalculate cu cele postcalculate)	<b>point to point circuit</b> circuit permanent între două stații telegrafice
<b>point of partition</b> punct despărțitor	<b>point-to-point position</b> poziție interurbană pentru trafic cu timp de aşteptare (în telefonie)
<b>point of pouring</b> temperatură de turnare; loc/groapă de turnare	<b>point-to-point radio communication</b> radiotrafic între două puncte fixe
<b>point of projectile ogive</b> vârf de proiectil	<b>point-to-point system</b> sistem de supraveghere punct cu punct
<b>point of recalescence</b> punct de recalescență	<b>point-type arrester</b> paratrăsnet descărcător cu vârfuri
<b>point of rest</b> ( <i>fiz, mat, mec</i> ) punct de repaus; ( <i>nav</i> ) punct de depozitare a mărfurilor în tranzit	<b>point up brickwork</b> rostuire; curățare a rosturilor (în zidărie)
<b>point of rotation or of revolution</b> punct de rotație sau de revoluție	<b>point welding</b> sudare prin puncte
<b>point of sailing</b> alură (poziție a unei nave cu vele în raport cu vântul)	<b>pointwise</b> pe (în) puncte, punctual, local
<b>point of self-oscillation</b> prag de amorsare a oscilației/de autooscilație	<b>poise</b> poziție; echilibru; ( <i>fiz, metr</i> ) poise (unitate de viscozitate dinamică)// a stabiliza; a echilibra; a suspenda
<b>point of separation</b> punct de separație/de tranziție	<b>poise beam</b> pârghie/braț de cursor
<b>point of sight</b> punct de perspectivă (în geodezie)	<b>poised</b> echilibrat
<b>point of solidification</b> temperatură de solidificare	<b>poiser</b> (soluție) tampon (de oxido-reducere)
<b>point of support</b> ( <i>arh, cstr</i> ) zid de sprijin, impostă; ( <i>mec</i> ) loc de încastrare; punct de rezem	<b>poise weight</b> cursor, călăret, greutate de echilibrare
<b>point of take-off loc</b> de priză/de evacuare	<b>poising action</b> acțiune de tamponare; tamponare a reacției de oxido-reducere
<b>point of view</b> punct de vizare	<b>poising agent</b> tampon (de oxido-reducere)
<b>point of weld</b> punct de sudură	<b>poising solution</b> soluție-tampon oxireducătoare
<b>point of zero moment</b> punct zero al momentelor	<b>poising tool</b> dispozitiv de echilibrat balansul
<b>point out</b> a relevă, a precizează	<b>poison</b> ( <i>TH</i> ) otravă; ( <i>el</i> ) otravă a unui luminofor, impuritate care reduce randamentul unui corp luminescent
<b>point paper</b> hârtie de desen; hârtie milimetrică	<b>poison gas</b> gaz de luptă/toxic
<b>point paper design</b> reprezentare grafică a tricotului cu desen	<b>poisoning</b> otrăvire/ ardere/ degradare a ecranului fluorescent (datorită unui spot ionic)
<b>point particle</b> particulă punctiformă (în fizica atomică)	<b>poisoning of catalyst</b> otrăvire a catalizatorului
<b>point precisely</b> a regla fin	<b>poisonous substance</b> substanță toxică
<b>point rail</b> ac de macaz/de conducere	<b>poison-resistant</b> rezistent la otrăvire (despre catalizator)
<b>point recorder</b> înregistrator prin puncte	<b>poison tower</b> condensator de anhidridă arsenioasă
<b>point releasing</b> deblocare a macazurilor	<b>Poisson's number/ratio</b> coeficientul lui Poisson, coeficient de contracție
<b>point a rope</b> a împleti în „coadă de șoarece” (în marină)	<b>poke hole</b> groapă de sondaj/ de prospecțiune
<b>point roughly</b> a regla aproximativ	<b>poker</b> vătrai
<b>points</b> ( <i>cj</i> ) macaz, schimbător de cale; ( <i>poligr</i> ) puncte de suspensie	<b>poker (bar)</b> tijă de ridicare a băncii inelelor (la mașina de filetat și de răsucit)
<b>point set</b> mulțime de puncte (în teoria multimilor)	<b>poker vibrator</b> pervibrator
<b>pointshaped source of emitter</b> sursă punctiformă (a unui emițător)	<b>poke welding</b> sudare manuală prin puncte
<b>point size</b> corp de literă tipografică	<b>polacet</b> homopolimerul poliacetatului de vinii
<b>pointsman; point turner</b> acar, macagiu	<b>polacryl</b> emulsie de poliacetat de vinii
<b>pointsman's cabin</b> cabină de acar	<b>polar adsorption</b> adsorbție polară
<b>point source</b> sursă punctiformă	<b>polar angle</b> unghi polar; anomalie; azimut (în geometrie)
<b>point-source lamp</b> lampă cu sursă de lumină punctiformă	
<b>point spectrum</b> spectru punctual/discret (de emisie)	
<b>points rating method</b> metodă de evaluare a unei activități prin punctaj	
<b>points signal</b> semnal de poziție a acului indicator (la aparat de măsurat)	
<b>point system</b> sistem de puncte tipografice	

<b>polar aurora</b> auroră polară	<b>polarize an electrode as cathode/ cathodically</b> a polariza catodic un electrod
<b>polar axis</b> axă polară/orară/magnetică	
<b>polar bear skin</b> piele de urs alb/polar	
<b>polar bond</b> legătură polară	
<b>polar chart recorder</b> înregistrator în coordonate polare	
<b>polar circle</b> cerc polar	
<b>polar compound</b> compus polar	
<b>polar coordinates in plane</b> coordonate polare în planul real euclidian	
<b>polar curve of light distribution</b> caracteristică curbă fotometrică	
<b>polar diagram</b> diagramă polară/ direcțională/ de radiație	
<b>polar display</b> reprezentare în coordonate polare (în radiolocație)	
<b>polar distance</b> distanță polară	
<b>polar equation</b> ecuație în coordonate polare (a unei curbe plane)	
<b>polar/trigonometric form of a complex number</b> formă trigonometrică a unui număr complex	
<b>polar group</b> grupare polară	
<b>polarimeter</b> polarimetr	
<b>polarimetry</b> polarimetrie	
<b>polariscope</b> polariscop; aparat pentru determinarea polarizării luminii	
<b>polarity discrimination</b> discriminare/ deosebire de polaritate	
<b>polarity of picture signal</b> polaritate a semnalului video	
<b>polarity reversing switch/reverser</b> întrerupător de inversare a polarității; inversor de poli	
<b>polarity test</b> determinare a polarității	
<b>polarity voltage directional relay</b> releu direcțional de tensiune polarizată	
<b>polarization</b> polarizație; polarizare	
<b>polarization cell</b> pilă polarizabilă	
<b>polarization current</b> curent de polarizare	
<b>polarization error</b> eroare de polarizare; efect de noapte	
<b>polarization filter</b> filtru de polarizare	
<b>polarization interference filter; birefringent filter</b> filtru interferențial polarizant (la instrumente de măsurat)	
<b>polarization of light</b> polarizare a luminii	
<b>polarization plane</b> plan de polarizare	
<b>polarization receiving factor</b> coeficient /factor de polarizare la recepție	
<b>polarization state</b> stare de polarizare	
<b>polarization voltage</b> tensiune de polarizare	
<b>polarize</b> a polariza; a premagnetiza	
<b>polarized light</b> lumină polarizată	
<b>polarized light analyser</b> analizor cu lumină polarizată	
	<b>polarize an electrode as cathode/ cathodically</b> a polariza catodic un electrod
	<b>polarizer</b> polarizor
	<b>polarizing angle</b> unghi de polarizare
	<b>polarizing current</b> curent de polarizare
	<b>polarizing microscope</b> microscop de polarizare, microscop polarizant
	<b>polarizing prism</b> prismă polarizatoare
	<b>polar line (mat)</b> polară; (mec) rază polară
	<b>polar link(age)</b> legătură polară
	<b>polar mapping</b> polaritate (în algebră și geometrie)
	<b>polar molecule</b> moleculă polară
	<b>polar moment of inertia</b> moment polar de inerție
	<b>polarograph</b> polarograf
	<b>polarographic analysis</b> analiză polarografică
	<b>polarography</b> polarografie
	<b>polarotor</b> polarotor; dispozitiv care „rotește” polaritatea undelor electromagnetice, asigurând receptia ambelor polarități ale acestora
	<b>polar potentiometer</b> potențiometru cu polarizare
	<b>polar projection</b> proiecție polară
	<b>polar relay</b> releu polarizat
	<b>polar solvent</b> solvent polar
	<b>polar wandering</b> deviație polară
	<b>polar zone</b> zonă polară
	<b>polder</b> polder (marșă)
	<b>pole</b> prăjină; oiste (la vehicule); unitate de lungime (5,5 yard=5,029 m); polul pământesc; (el) pol; dintre; stâlp (de linie electrică); (nav) pol; baliză; londină (piesă de lemn rotund); (petr) prăjină de foraj percutant; căpră, suport; (TH) stâlp, târuș, jalon, baliză//a sprijini, a propăti; (el) a magnetiza, a polariza
	<b>pole aerial/antenna</b> antenă vergea/de ferită
	<b>pole arc</b> arc polar/de pol
	<b>pole arm</b> brăt/traversă a(l) unui stâlp
	<b>pole ax(e)</b> secure; satăr, cuțit, bardă (de măcelărie)
	<b>pole change</b> inversiune de polaritate/de poli
	<b>pole changer</b> inversor de poli
	<b>pole changing</b> comutare de poli; schimbare a numărului de poli
	<b>pole changing control</b> reglare (a turăției) prin schimbarea numărului de poli
	<b>pole clearance/distance</b> distanță între poli/polară; spațiu interpolar
	<b>pole climbers</b> gheare de picior (pentru urcat pe stâlpi)
	<b>pole core</b> miez magnetic polar/al polului
	<b>pole crop</b> cultură pe araci
	<b>pole diagram in local telephone plants</b> schemă a grupelor de linii de abonați
	<b>pole drill (min)</b> perforator cu ștangă; (petr) garnitură de sapă cu prăjini de foraj

**pole earth wire** conductor de legare la pământ/de coborâre a(l) paratrâsnetului  
**pole end plate** placă polară a polului laminat  
**pole fender** (*cstr, drum*) pilot tampon; (*el*) stâlp de protecție  
**pole-finding paper** hârtie/ indicator pentru stabilirea polarității  
**pole footing** bază a stâlpului  
**pole gap** între fier polar  
**pole guy** ancoră a unui stâlp  
**pole hole** groapă pentru stâlp  
**pole horns** coarne/extremități ale pieselor polare  
**pole induction** inducție (magnetică) în miezul polului  
**pole lathe** strung de ceasornicar  
**pole mast** arbore/ catarg dintr-o bucată/ monosegment; catarg de barcă  
**pole-mounted repeater** repetor/amplificator de linie montat pe stâlp  
**pole piece/shoe** (*auto*) papuc de pol; (*el, tele*) piesă polară  
**pole pin (wag(g)on)** bulon de oîște de boghiu  
**pole pitch** pas/interval polar  
**pole reinforcement** consolidare a stâlpului  
**pole star** steaua polară  
**pole switch** întrerupător instalat pe stâlp  
**pole swivel** cap rotativ pentru prăjini de foraj  
**pole terminal** bornă polară (la acumulatoare)  
**pole (test) paper** hârtie/indicator pentru stabilirea polarității  
**pole tip** cap al polului; extremitate polară  
**pole tools** garnitură pentru foraj percutant cu prăjini  
**pole trailer** remorcă de transportat bușteni  
**pole with bracket** stâlp cu consolă  
**pole with crossarms** stâlp de ramificatie  
**pole with line stays** stâlp de întindere/ ancorat  
**polhodie** polodie  
**polianite** polianit (mineral)  
**policy** politică; tactică; metodă; polită (de asigurare)  
**policy formation** stabilire a politiciei/liniei (unei firme)  
**policy holder** titular al unei polițe de asigurare  
**policy space** spațiu al strategiilor (în teoria jocurilor)  
**policy statement** declarație/dare de seamă asupra politiciei firmei  
**poling** (*mei*) perșaj; (*tele*) inversare a conductoanelor/ liniilor  
**poling board** lăturoi, scândură netivită; palplanșă de lemn  
**polish** lustru, luciu; polizare, lustruire; (*hc*) satinare; (*nav*) furbisare//a lustrui, a poliza; (*hc*) a satina; (*nav*) a furbisa  
**polished (pol.)** lustruit, polizat; şlefuit  
**polished plastering** tencuiala sclivisită/ netezită

**polished rod** tijă/prăjină lustruită  
**polished sheet metal** tablă lustruită/laminată la rece  
**polished specimen** probă metalografică lustruită  
**polisher** (*cstr, hidr*) mașină de polizat; (*ind chim*) amestec pentru lustruit; (*mas-un*) placă de lustruire; (*TH*) şlefuitor  
**polish for floors** pastă de lustruit parchet  
**Polish/ postfix form/ notation** formă/notație poloneză/ postfixată, formă de scriere a unei expresii în care operatorii binari urmează imediat operanziilor lor  
**polishing** lustruire; (*text*) netezire; (*TH*) poleire  
**polishing bit** burghiu de finisare  
**polishing buff disc** de lustruit  
**polishing clamp** bucșă de lustruit  
**polishing cloth** pâslă de lustruit  
**polishing composition** substanță de lustruit  
**polishing cone** dorn conic de lustruit  
**polishing crocus** roșu englez  
**polishing file** pilă de şlefuit  
**polishing hammer** ciocan de netezit  
**polishing lathe** strung de polizat/de lustruit  
**polishing machine** mașină de lustruit/de polizat/ de şlefuit  
**polishing material** (*met*) material de lustruire; (*piei*) lustru de piele  
**polishing medium** soluție de lustruire  
**polishing oil** ulei de lustruit  
**polishing paste** pastă de lustruit  
**polishing pickling** decapare de lustruire  
**polishing plate** placă de polizat  
**polishing powder** praf/pudră de şlefuit/de lustruit  
**polishing red** roșu de lustruit  
**polishing stake** disc cu pastă de polizat  
**polishing stick** (*cstr, l*) ma(ha)la, dreptar, scândură de netezit; (*poligr*) lustruitor  
**polishing tool** sculă/mașină de lustruit; planator  
**polishing varnish** lac de lustruit  
**polishing wheel** disc abraziv de lustruire fină  
**polish with pumice** a şlefui cu piatrăponce; a bimzui  
**polje** polje, polie (formă de relief carstic)  
**polka rib** tricot fang  
**pollard** (*alim*) irimic; (*silv*) arbore exploatat în scaun  
**pollarding** tăiere în scaun (a arborilor)  
**pollination** polenizare  
**polling** apel selectiv  
**pollutants** impurități  
**polluted air** aer impurificat/ poluat  
**polluted water** apă poluată

<b>pollution</b> îmbârsire, poluare, murdărire; ( <i>fiz</i> ) contaminare; ( <i>met</i> ) impurificare	<b>polycyclic compound</b> compus policiclic
<b>pollution load</b> grad de impurificare	<b>polycyclic ring</b> nucleu policiclic
<b>polonium</b> poloniu (Po)	<b>polycyclorubber</b> policiclocauciuc
<b>polyacid(ic) base</b> bază poliacidă	<b>polydiene rubber</b> cauciuc polidienic
<b>polyacids</b> poliacizi	<b>polydimethylsiliconepolidimetilsilicon</b>
<b>polyacrylates</b> poliacrilatați	<b>polydimethylsiloxanepolidimetilsiloxan</b>
<b>polyacrylic acid</b> acid poliacrilic	<b>polydiolefms</b> polidiolefine
<b>polyacrylonitrile</b> poliacrilonitril	<b>polydisperse system</b> sistem polidispers
<b>polyad</b> polivalent	<b>Polyenergetic</b> polieneghetic
<b>Polyaddition</b> (reacție de) poliadiție	<b>Polyenes</b> poliene
<b>Polyalcohols</b> polialcoolii	<b>Polyester fibres</b> fibre poliesterice
<b>Polyalgorithm</b> polialgoritm, mulțime de algoritmi selectabili dinamic pentru rezolvarea unei probleme	<b>Polyester laminates</b> materiale stratificate poliesterice
<b>Polyalkylation</b> polialchilare	<b>Polyester resins</b> rășini poliesterice
<b>Polyalkylbenzene</b> polialchilbenzen	<b>Polyesters</b> poliesteri
<b>Polyallyl alcohol</b> alcool polialilic	<b>Polyethers</b> polieteri
<b>Polyamide leather</b> piele poliamidică	<b>Polyethylation</b> (reacție de) polietilare
<b>Polyamide resin</b> rășină poliamidică	<b>Polyethylene</b> polietilenă
<b>Polyamides</b> poliamide	<b>Polyethylene glycol</b> polietenglicol
<b>Polyamidic fibre</b> fibră poliamidică	<b>Polyethylene oil</b> ulei de polietilenă
<b>Polyamidic silk</b> mătase poliamidică	<b>Polyethylene oxide</b> oxid de polietilenă
<b>Polyampholyte</b> poliamfolit	<b>Polyfibre</b> polifibră
<b>Polyangularity</b> proprietate de a avea mai multe unghiuri	<b>Polyfluorocarbons</b> hidrocarburi polifluorurate
<b>Polyases</b> poliaze	<b>Polyfluoron</b> trifluorcloretilenă polimerizată
<b>Polyatomic</b> poliatomic	<b>Polyfluoroprene</b> polifluoropren
<b>Polyatomic alcohol</b> alcool polivalent, polialcool	<b>Polyforming</b> polifomriare, reformare catalitică cu recircularea propanului și butanului
<b>Polyatomic phenol</b> fenol polivalent	<b>Polyform process</b> proces de poliformare
<b>Polybasic</b> polibazic	<b>Polyfurnace</b> cupor de polimerizare
<b>Polybasic acid</b> acid polibazic	<b>Polyglycerol</b> poliglicerina
<b>Polybasic ester</b> ester de acid polibazic	<b>Polygon(al) course</b> drumuire (în geodezie)
<b>Polybasite</b> polibasit (mineral argentifer)	<b>Polygonal path</b> linie frântă
<b>Polyblends</b> amestec de polimeri	<b>Polygonal traversing survey</b> ridicare geodezică prin drumuire poligonala
<b>Polybromides</b> polibromuri	<b>Polygon connection</b> conexiune în poligon (a unei înfașurări polifazate)
<b>Polybromocarbons</b> hidrocarburi polibromurate	<b>Polygon hob</b> freză-melc de prelucrat piese cu mai multe laturi
<b>Polybromoprene</b> polibromopren	<b>Polygon ice</b> gheăta poligonala/în formă de poligon
<b>Polybutadiene</b> polibutadienă	<b>Polygon(i)ometry</b> poligonometrie, poligonărie, procedeu topografic care folosește o rețea de poligoane de referință
<b>Polybutadiene latex</b> latex de polibutadienă	<b>Polygon of forces</b> poligon al forțelor
<b>Polybutene</b> polibutilenă, polibutenă	<b>Polyhalides</b> polihalogenuri
<b>Polycaprolactam</b> policalprolactamă	<b>Polyhalocarbons</b> hidrocarburi polihalogenate
<b>Polycarbonates</b> policarbonați	<b>Polyhalogenation</b> (reacție de) polihalogenare
<b>Polychlorides</b> polichloruri	<b>Polyhedral</b> poligonal, poliedric
<b>Polychlorocarbons</b> hidrocarburi polichlorurate	<b>Polyhedron</b> poliedru
<b>Polychloroprene</b> polichloropren	<b>Polyhydric acids</b> acizi polibazici
<b>Polychromism</b> policroism	<b>Polyhydric alcohols</b> polialcoolii
<b>Polychromatic</b> policrom(atic)	<b>Polyhydric salts</b> săruri ale acizilor polibazici
<b>Polychrome; polychromic</b> policrom	<b>Polyiodocarbon</b> hidrocarbură poliiodurată
<b>Polychromy</b> policromie; ( <i>se</i> ) imprimare multicoloră	<b>Polyisobutylene</b> poliizobut(il)enă
<b>Polycondensation</b> policondensare	<b>Polyisocyanates</b> poliizocianati
<b>Polycore cable</b> cablu cu mai multe conductoare	
<b>Polycrystal(line)</b> policristalin	
<b>Poly cyclic</b> policiclic	

<b>polyisoprene</b> poliizopren	<b>polypeptidase</b> polipeptidază
<b>polymer</b> polimer	<b>polypeptides</b> polipeptide
<b>polymer blend</b> amestec de polimeri	<b>polyphase equilibrium</b> echilibru eterogen
<b>polymer-homologous range/series</b> serie polimer-omoloagă	<b>polyphenylmethyl-siloxane-polifenilmetilsiloxan</b>
<b>polymer-homologue</b> polimer-omolog	<b>polyphosphates</b> polifosfați
<b>Polymeric amide fibre</b> nailon	<b>Polyplant</b> instalație de polimerizare
<b>Polymeric compound</b> compus polimeric; polimer	<b>Polyplast</b> polimer
<b>Polymerization</b> polimerizare	<b>Polypropene</b> polipren
<b>Polymerization accelerator</b> accelerator de polimerizare	<b>Polypropylene</b> polipropilenă
<b>Polymerization activator</b> activator de polimerizare	<b>Polypropylene glycol</b> polipropilenglicol
<b>Polymerization catalyst</b> catalizator de polimerizare	<b>Polyreaction</b> reacție de polimerizare
<b>Polymerization degree</b> grad de polimerizare	<b>Polysaccharide</b> polizaharidă
<b>Polymerization furnace</b> cuptor de polimerizare	<b>Polysiloxanes</b> polisiloxani
<b>Polymerization inhibitor/retarder</b> inhibitor de polimerizare	<b>Polystage amplifier</b> amplificator cu mai multe etaje/ multiplu/ în cascadă
<b>Polymerization modifier</b> modificator de polimerizare	<b>Polystage switch</b> întrerupător în trepte
<b>Polymerization plant</b> instalație de polimerizare	<b>Polystyrene</b> polistiren; trolitul
<b>Polymerization process</b> proces de polimerizare	<b>Polystyrene resin</b> răsină polistirenică
<b>Polymerization reactor</b> reactor de polimerizare	<b>Polysubstitution</b> (reacție de) polisubstituție
<b>Polymerization regulator</b> regulator de polimerizare	<b>Polysulphide</b> polisulfură
<b>Polymerize</b> a polimeriza	<b>Polysulphide polymer</b> polimer polisulfidic
<b>Polymerized/ polymer oil</b> ulei polimerizat	<b>Polyterephthalate</b> politereftalat (terilen)
<b>Polymerized vinyl chloride</b> policlorură de vinii	<b>Polytetrafluoroethylene</b> politetrafluor-etilenă, teflon
<b>Polymerizer</b> autoclavă/ instalație de polimerizare	<b>Polythene</b> polietilenă
<b>Polymerizing resin</b> răsină de polimerizare	<b>Polythionates</b> politionați
<b>Polymer-plant</b> instalație de polimerizare	<b>Polythionic acid</b> acid politionic
<b>Polymetamorphism</b> polimetamorfism	<b>Polytope</b> politop (în geometrie)
<b>Polymethacrylates</b> polimetacrilati	<b>Polytropic curve</b> curbă politropă
<b>Polymethylation</b> (reacție de) polimetilare	<b>Polytropic exponent</b> exponent politropic
<b>Polyethylene compound</b> compus polimetilenic	<b>Polytropic process</b> proces politropic
<b>Polyethylenes</b> polimetilene	<b>Polytropic transformation</b> transformare politropă
<b>Polyimictic rocks</b> roci polimictice	<b>Poly-unit</b> instalație de polimerizare
<b>Poly molecular layer</b> strat polimolecular	<b>Polyurea</b> poliuree (polimer)
<b>Poly molecular reaction</b> reacție polimoleculară	<b>Polyurethane foam</b> spumă poliuretanică
<b>Polymorph</b> substanță polimorfa	<b>Polyurethane resins</b> rășini poliuretanice
<b>Polyomorphic/ polymorphous transformations</b> transformări polimorfe	<b>Polyurethane rubber</b> cauciuc poliuretanic
<b>Polyorphism</b> polimorfism	<b>Polyurethanes</b> poliuretani
<b>Polymorphy</b> polimorfie	<b>Polyvalency</b> polivalență
<b>Poly(naphthene acids)</b> acizi polinaftenici	<b>Polyvalent</b> polivalent
<b>Polynom(ial)</b> polinom	<b>Polyvinyl</b> polivinil
<b>Polynomial equation</b> ecuație algebrică	<b>Polyvinyl acetals</b> acetali polivinilici
<b>Polynomial ring</b> inel de polinoame	<b>Polyvinyl acetate</b> acetat de polivinil
<b>Polynomial code</b> cod polinomial, cod ciclic	<b>Polyvinyl alcohol</b> alcool polivinilic
<b>Poly-nuclear aromatics</b> hidrocarburi aromatice poli-ciclice	<b>Polyvinylbutyral</b> polivinilbutirol
<b>Polynucleotides</b> polinucleotide	<b>Polyvinyl carbazole</b> polivinilcarbazol
<b>Polyolefins</b> poliolefine	<b>Polyvinyl chloride (p.v.c.)</b> clorură de polivinil; policlorură de vinil
<b>Polyols</b> polioli	<b>Polyvinyl chloride resin</b> răsină polichlorvinilică
<b>Polyorganosiloxanes</b> poliorganosiloxani	<b>Polyvinyl ethers</b> polivinil eteri
<b>Polyoxymethylene</b> polioximetilenă	<b>Polyvinylformal</b> polivinilformal

**polyvinylidene chloride** policlorură de viniliden; clorură de poliviniliden  
**polyvinyl plastics** materiale plastice polivinilice  
**polyvinylpyrrolidone** polivinilpirolidonă  
**polyvinylpyrrolidone rubber** cauciuc polivinil-pirolidonic  
**polyxene** polixen (mineral)  
**pomace** tescovină de mere; turtă de oleaginoase  
**pomace breaker-spreader** măruntitor-aruncător de tescovină  
**pomade** alifie, unguent, pomăda  
**pomegranate** rodie; rodiu (arbore de rodii) pom m el plută manuală de plutuit pe carne; oblânc (lașa)  
**pommelling** plutuire  
**pomology** pomologie  
**Pompeian red** roșu pompeian  
**pond** (*arh*) piscină; (*geog, hidr*) bazin, lac, eleșteu, baltă  
**pondage** acumulare de apă într-un lac de regularizare  
**pondage power station** centrală hidroelectrică cu acumulare pe termen scurt  
**ponderous** greu, masiv, cu dimensiuni mari  
**ponding** înălțare temporară (prin barare) a nivelului apei pe cursul superior  
**ponsol blue** albastru carbantren  
**ponsol colours** coloranți carbantren  
**Pontianak** răsină de Pontianak  
**pontoon** (*cstr*) cheson; (*hidr, nav*) ponton, bac; ambarcație cu fund plat  
**pontoon bridge** pod de pontoane/vase  
**pontoon crane** macara (montată pe) ponton  
**pontoon dock** doc-ponton  
**pontoon-type body** caroserie ponton  
**pony axle** osie alergătoare  
**pony/ pool cathode** catod (din metal) lichid  
**pony cylinder** mașină de tipărit planocilindrică de format mic  
**pony motor** motor auxiliar de pornire/de lansare  
**pony/pool rectifier** redresor cu catod lichid/cu vaporii de mercur  
**pony roughing mill** calibră pregaritor (la laminor)  
**pony roughing stand of rolls** cajă pentru cilindrii pregaritori (la laminor)  
**pony/pool tube** tub cu descărcări în gaze cu catod-cupă/ambutisat/lichid  
**pool** (*arh*) piscină; (*hidr*) bief, iaz, lac de acumulare, zonă adâncă în albie, bazin, baltă; (*mân*) cartel, trust; (*min*) puț de cercetare; (*nav*) rezervor; (*petr*) zăcământ, rezervor, groapă  
**pool/pony cathode** catod (din metal) lichid  
**pool in a river** groapă de eroziune (într-un râu)  
**pool/pony rectifier** redresor cu catod lichid/cu vaporii de mercur

**pool/pony tube** tub cu descărcări în gaze cu catod-cupă/ambutisat/lichid  
**pool-type reactor** reactor piscină/moderat și răcit cu apă  
**poop** (*nav*) dunetă; pupa; (*tefe*) impuls// (*nav*) a inunda pupa, a se sparge pe puntea dunetei (despre valuri)  
**poop anchor** ancoră pupa  
**poop deck** punte pupa  
**pooped** cu pupa spălată de valuri  
**poor audibility** audibilitate redusă/slabă  
**poor clay** șluful (argilă slabă)  
**poor coal** cărbune de calitate inferioară  
**poor combustion** ardere incompletă  
**poor conductor** conductor cu conductibilitate electrică redusă  
**poor contact** contact slab/ slăbit/ defectuos  
**poor exposure** subexpunere  
**poor gas** gaz sărac/ uscat  
**poor in inertia** cu inertie redusă  
**poor lime** var slab  
**poorly bedded** ușor stratificat  
**poorly fed staple** șapel de fibre insuficient ondulate  
**poor mixture** amestec sărac  
**poor oil** ulei de calitate inferioară  
**poor ore** minereu sărac  
**poor penetration** sudură nepătrunsă/ incompletă  
**poor quality** calitate mediocru  
**poor(-quality) clay** argilă de calitate inferioară  
**poor return** beneficiu slab  
**poor shade** nuanță ștearsă/lipsită de strălucire și intensitate (despre textile)  
**poor solder** aliaj cu conținut redus de cositor  
**poor vacuum** vid redus/puțin înaintat  
**poor visibility** vizibilitate rea (gradul 2: obiectele se disting până la 500 m) (în navigație)  
**poor weld** sudare incorectă (de calitate necorespunzătoare)  
**pop** pocnet, pocnitură, detunătură  
**pop back** retur de flacără, explozie în carburator  
**popcorn concrete** beton fără agregate fine  
**pop hole** gaură de mină auxiliară  
**poplar** plop  
**poppet** (*maș-uri*) sabot de apăsare; păpușă mobilă; (*nav*) montant de falsbord/de parapet; ponții de lansare; (*termo*) supapă cu disc/cu taler  
**poppet head** păpușă mobilă/de centrare  
**poppet sleeve** manșon/ax al păpușii mobile  
**poppet valve** (*cstr*) supapă cu scaun plat; (*mas*) supapă de aerisire; supapă fixă cu tijă/cu scaun oblic/in formă de ciupercă; (*nav*) supapă cu tijă și taler

<b>poppet-valve distribution</b> distribuție cu supape	volum al porilor, spațiu poros; porozitate
<b>poppet-valve gear</b> mecanism de distribuție cu supape	volum al porilor/golurilor
<b>poppy oil</b> ulei de mac	porozitate a catalizatorului
<b>pop stranding</b> deplasare verticală a spirelor	apă interstitială/din pori
<b>population</b> a ocupa, a popula	presiune a apei interstitiale
<b>population inversion</b> inversiune de ocupare/ de distribuire (la laser)	carne de porc
<b>population moment</b> moment al repartiției teoretice (în statistică matematică)	jumări
<b>population of the conduction band</b> ocupare a benzii de conducție (cu purtători de sarcină)	bauxită activată
<b>porcelain</b> porțelan	policlorură de vinii (microporoasă)
<b>porcelain boat</b> nacelă/ recipient de porțelan	porofor
<b>porcelain clay/earth</b> argilă albă de porțelan; caolin	kiselgur măcinat
<b>porcelain crucible</b> creuzet de porțelan	porozimetră
<b>porcelain cup</b> izolator clopot de porțelan	curbă de porozitate
<b>porcelain dish</b> farfurie de porțelan; ( <i>chim</i> ) capsulă de porțelan	diagramă de porozitate; curbă a diferenței de potențial
<b>porcelain evaporating dish</b> capsulă de porțelan	poros; spongios
<b>porcelain glazing/glaze</b> glazură de porțelan	perete separator poros
<b>porcelain jar/mortar</b> mojar de porțelan	fontă poroasă
<b>porcelain pot</b> moară cu bile de porțelan	diafragmă poroasă
<b>porcelain spark(ing) plug</b> bujie cu izolator de porțelan	celulă de electroliză cu diafragmă poroasă
<b>porcelain tank</b> recipient de porțelan	fier spongios, burete de fier
<b>porcelain thread guide</b> conducător de fir din porțelan	calcar poros
<b>porcelain tube</b> tub de porțelan	membrană poroasă; filtru poros
<b>porch</b> ( <i>cstr</i> ) tindă, portic, portal; tambur; ( <i>amer</i> ) verandă; terasă; ( <i>lele</i> ) palier de negru/al impulsului de stingere	reactor cu zonă activă poroasă
<b>porcupine beater</b> cilindru destrămător cu cuțite (cu nasuri)	rocă poroasă
<b>porcupine cylinder</b> cilindru bătător cu cuțite; vait destrămător cu dinți; tambur cu nasuri	cauciuc poros
<b>porcupine opener</b> destrămător/desfacător cu nasuri	regiune poroasă dintr-o piesă turnată
<b>porcupine roll</b> cilindru cu nasuri (la mașini textile)	strat poros/de rocă poroasă
<b>porcupine work</b> tricot ci> efecte ananas pore ( <i>el</i> )	cusătură poroasă (la sudură)
parte neizolată a unui conductor; ( <i>TH</i> ) por	porfirit (rocă eruptivă)
<b>pore bridging</b> blocare/inchidere a porilor	structură porfircică relictă
<b>pore conductivity</b> conducție lacunară (la semiconductoare)	structură porfiroblastică
<b>pore filler</b> umplutură pentru astupat porii	structură porfiroclastică
<b>pore fluid</b> fluid interstitial/din pori (petrol, gaze, apă)	porfiroidă (despre structura unei roci)
<b>pore fluid pressure</b> presiune a fluidelor din pori	mineral de cupru diseminat în masa unui corp de porfire
<b>pore pressure</b> ( <i>hidr</i> ) presiune interstitială; ( <i>petr</i> ) presiune a fluidelor din pori	untură de delfin
<b>pore ratio</b> indice de porozitate	orificiu, gaură, deschidere; ( <i>met</i> ) capul cuptorului; ( <i>nav</i> ) port; babord (al navei); iluminator; sabord (deschidere în bordajul lateral); ( <i>tele</i> ) poartă, acces//( <i>razv</i> ) a pune cărma la babord
<b>pore size</b> dimensiune a porilor	portabilitate, ușurință de modificare a unui program; ( <i>TH</i> ) portabilitate, proprietate de a fi deplasabil/ portabil
<b>pore size distribution</b> morfologia porilor; distribuție a porilor după mărime	portabil, mobil, transportabil, deplasabil
<b>pore-solids ratio</b> raportul pori-solide (al unei roci); coeficient de porozitate	

<b>portable belt conveyor</b>	transportor mobil cu bandă; bandă mobilă	<b>portal support</b>	susținere minieră prin grindă cu câte un stâlp la ambele capete
<b>portable boiler</b>	cazan de locomobilă	<b>portative</b>	portativ, portabil
<b>portable bridge</b>	pod demontabil/mobil	<b>portative force</b>	forță portantă
<b>portable conveyor</b>	transportor mobil	<b>port charges</b>	taxe portuare
<b>portable derrick</b>	turlă transportabilă	<b>port cover</b>	clapetă de protecție
<b>portable drilling machine</b>	mașină de perforat portativă; instalație de foraj transportabilă	<b>port door</b>	ușă de acostament (a unui antreporozit frigorific)
<b>portable engine</b>	locomobilă	<b>port-end(s)</b>	cap/gură de gaze
<b>portable equipment</b>	utilaj purtat (pe tractor)	<b>port engine</b>	motor babord
<b>portable forge</b>	forjă de câmp	<b>porter</b>	hamal; ( <i>mec</i> ) grindă de rezistență
<b>portable garage</b>	garaj transportabil	<b>port facilities</b>	instalații portuare
<b>portable grinder</b>	polizor mobil	<b>portfolio</b>	mapă, biblioraft; ( <i>mân</i> ) portofoliu, listă cuprinzând investițiile unei firme
<b>portable hoist</b> ( <i>nav</i> )	vinci portabil; ( <i>petr</i> ) trolley de intervenție /transportabil	<b>portfolio of products</b>	gamă de produse (ale unei firme)
<b>portable hydrant</b>	hidrant portabil	<b>portfolio selection</b>	alegere a gamei de produse
<b>portable lamp</b>	lampă de mâna/pentru montaj	<b>porthole</b>	hublou, iublou
<b>portable lathe</b>	strung deplasabil	<b>portico</b>	portic; galerie
<b>portable lighting</b>	mijloc/dispozitiv de iluminare portativ	<b>portion</b>	parte, porțiune, cotă-parte; fragment
<b>portable line section</b>	panou de cale ferată	<b>portion of line</b>	piesă de conductă
<b>portable mast</b>	mast portabil/mobil	<b>portion of sphere</b>	calotă sferică
<b>portable motor</b>	motor mobil/transportabil	<b>portion passing through screen</b>	cădere a cărbunelui prin grătar
<b>portable mould</b>	matriță amovibilă	<b>Portland cement (PC)</b>	ciment Portland
<b>portable oscillating circular saw</b>	ferastrău circular-pendulă (deplasabil) de tăiat șine și profiluri	<b>port lid</b>	capac/clapetă a(l) sabordului de furtună, capac metalic de hublou (la nave)
<b>portable projector equipment</b>	cinematograf-cufar	<b>port light</b> ( <i>hidr</i> )	lumină portuară; ( <i>nav</i> ) lumină distinctivă babord; lumină din babord, lumină roșie
<b>portable pulling machine</b>	instalație portativă de ridicat/transportabilă pentru manevră	<b>port of call (p.o.c.)</b>	port de escală
<b>portable railway</b>	linie de decovil	<b>port of delivery</b>	port de livrare (a încărcăturii); port de reședare a navei (la terminarea navlosirii)
<b>portable reactor</b>	reactor transportabil	<b>port of departure</b>	port de plecare (a navei)
<b>portable rig</b>	instalație de foraj transportabilă	<b>port of discharge (pt./ disch.)</b>	port de descărcare
<b>portable saw</b>	ferastrău deplasabil	<b>port of distress</b>	port de refugiu
<b>portable searchlight</b>	reflector de mâna	<b>port of entry</b>	port de sosire (a navei); port de import; port vamal
<b>portable service</b>	set trusă de serviciu	<b>port of intake/ loading/ shipment</b>	port de încărcare
<b>portable set</b>	set/ansamblu portabil	<b>port of registry</b>	port de ataș/ de înregistrare/ de înmatriculare
<b>portable soldering furnace</b>	camforcă de tinichigiu	<b>port operations service</b>	serviciu radiofonic portuar
<b>portable spotlight</b>	proiector portabil	<b>port position</b>	coordonate ale portului
<b>portable spot welder</b>	mașină portabilă de sudare prin puncte	<b>port radar installation</b>	instalație portuară de radiolocație
<b>portable sprayer</b>	stropitoare portabilă	<b>portrait</b>	portret; imagine, poză, fotografie
<b>portable swing circular saw</b>	ferastrău circular-pendulă deplasabil	<b>portrait photography</b>	fotografie-portret
<b>portable terminal</b>	terminal portabil (cu o tastatură și un dispozitiv de afișare/ înregistrare)	<b>portrayal</b>	ilustrare, reproducere, descriere
<b>portable weir</b>	deversor de măsurare portativ	<b>port sili</b> ( <i>hidr</i> )	prag al portului (cu poartă de maree); ( <i>nav</i> ) prag de sabord
<b>port aft</b>	pupa babord		
<b>portal</b> ( <i>cstr</i> )	portal; intrare principală; ( <i>fiz</i> ) deschidere de eșapament, orificiu de scurgere/ de descarcare; ( <i>hidr</i> ) macara portal; ( <i>min, cf, hidr</i> ) portal de tunel		
<b>portal crane</b>	macara portal		
<b>portal frame</b> (cadru)	portal		
<b>portal structure</b>	stâlp portal		

**port tack** mură (manevră curentă) babord  
**port way** canal (la mașini-unelte)  
**posistor; positive temperature coefficient resistor** pozistor, rezistență cu coeficient de temperatură pozitiv, conductor rece  
**position** poziție; ordin, rang; situație; loc; serviciu; (*nav*) poziție (a navei), punct (termen referitor la locul navei)// a regla, a potrivii; a poziționa  
**positional adjustment** reglare a poziției  
**positional average; quantile** cuantilă (în statistică matematică)  
**positional game** joc de poziție  
**positional notation** (*in/*) sistem de notație numeric; (*mat*) scriere pozițională (a numerelor)  
**position astronomy** astronomie de poziție  
**position buoy** geamandură de ceată/de poziție  
**position code** cod pozițional/de poziție  
**position control servo** servomecanism de comandă a poziției  
**position coupling** grupare de poziții ale operatorilor  
**position coupling key** cheie/comutator de legătură între poziții  
**position distributor** distribuitor de trafic la poziții de prezentare (în telefonie)  
**position encoder** transmițător de poziție (în radiolocație)  
**positioner; positioning device** pozitioner, dispozitiv de poziționare/de fixare a poziției  
**position error** eroare de poziție; deviație (la reglarea proporțională)  
**position finder** pozitioner, indicator de poziție  
**position finding/fixing** (*geog, geol, geod*) orientare în teren; determinare a poziției (unui punct, loc etc.) în teren, pe hartă, pe o schiță; (*nav*) stabilire a poziției unei nave în deplasare; determinare a punctului (navei); (*tele*) radiogoniometrie  
**position function** (*fiz*) funcție de punct/de loc; (*mat*) funcție de poziție  
**position grouping key** cheie/comutator de legătură între poziții  
**positioning** pozitionare, reglare/ corectare a poziției  
**positioning action** acționare rigidă, reglare cu cuplaj rigid  
**positioning control** reglare/comandă a poziției; comandă după poziție  
**positioning relay** releu de poziționare/de execuție  
**positioning scale** scală de reglare  
**positioning screw** șurub pentru așezarea piesei în poziția cerută  
**position isomer** izomer de poziție  
**position isomerism** izomerie de poziție  
**position lever** manetă pentru fixarea poziției (săniei șepingului în raport cu culisa)  
**position light** (*auto, av*) lumină de poziție; (*nav*) lumină distinctivă; lumină de siaj

**position mark** marcă/ semn care indică poziția de utilizare  
**position marker** marcator de poziție (în radio-locație)  
**position meter** contor de poziții/de apeluri prelucrate de un operator  
**position of equilibrium** poziție de echilibru  
**position of load** poziție a sarcinii  
**position of minimum signal (in direction finder)** direcție indicată de semnalul minim (în radiogoniometrie)  
**position of rest/of repose** (*mat, tele*) poziție de repaus; (*mec*) stare de repaus  
**position-peg-count register** contor de poziții de lucru/ de convorbiri telefonice/de încărcare pe linii de comunicații la mari distanțe  
**position pilot lamp** lampă de semnalizare a locului  
**position-repeating means** reavizator (căi ferate)  
**position selector switch** selector de poziție  
**position servo(mechanism)** servomecanism reproducător de poziție; servomecanism/ regulator de urmărire  
**position(-type) telemeter** indicator de poziție de la distanță, indicator telemetrie de poziție  
**position vector** rază vectoare; vector de poziție  
**positive** (*fiz, mat*) pozitiv; (*maș-uri*) imobil (opritor, imitator etc.); rigid (îmbinare), fără alunecare relativă a elementelor transmisiei (la transmiterea mișcării)// (*foto*) copie fotografică pozitivă; (*mat*) (semnul) plus; cantitate pozitivă  
**positive allowance** joc (de ajustare; de uzură; funcțional)  
**positive a rea** zonă de ieșire a curenților vagabonzi  
**positive blower** (*auto, mas*) suflantă cu rotoare angrenate (Roots), ventilator cu refulare forțată a aerului; (*hc*) suflantă cu capsulă  
**positive booster** suprvoltor  
**positive cash flow** flux pozitiv de numerar (intrările depășind ieșirile)  
**positive catalysis** cataliză pozitivă  
**positive-channel metal oxide semiconductor (PMOS)** semiconductor MOS la care canalul conductor este realizat cu purtători majoritari pozitivi; MOS cu canal pozitiv  
**positive closing** închidere forțată  
**positive clutch/ coupling** cuplaj cu transmiterea mișcării fără alunecare rotativă a elementelor cuplate  
**positive cooling** răcire suplimentară/forțată

<b>positive crankcase ventilation (PCV)</b> ventilație forțată a carterului	<b>positive range</b> parte pozitivă (a scării unui aparat de măsurat)
<b>positive cut-off</b> perdea totală (până la stratul impermeabil) (în hidrotehnică)	<b>positive rays</b> raze-canal; raze ionice pozitive
<b>positive dihedral</b> diedru pozitiv	<b>positive reactance</b> reactanță inductivă pozitivă
<b>positive displacement compressor</b> compresor volumetric	retouching retuș pe clișee zincografice
<b>positive displacement meter</b> contor volumetric	pozitive
<b>positive displacement pump</b> pompă de refulare/volumetrică	<b>positive reversing</b> inversare forțată a sensului de mișcare
<b>positive distortion</b> distorsiune pozitivă/în formă de butoi	<b>positive rotation</b> rotație pozitivă (a planului de polarizare)
<b>positive drive</b> acționare fără alunecare; antrenare forțată	<b>positive seat</b> poziție de repaus
<b>positive electrode</b> electrod pozitiv, anod	<b>positive sequence polyphase system</b> sistem polifazat direct/de succesiune directă
<b>positive electron</b> pozitron	<b>positive shaft motion</b> mișcare pozitivă a itelor
<b>positive feed (maș-un)</b> avans forțat/mecanic; antrenare forțată; ( <i>petr</i> ) alimentare forțată	<b>positive shedding</b> rost pozitiv (în ind. textilă)
<b>positive feedback/ regeneration</b> reacție pozitivă	<b>positive shoreline</b> linie de ţărm rezultată dintr-o mișcare negativă a uscatului sau o mișcare pozitivă a nivelului mării
<b>positive film</b> film pozitiv	<b>positive shuttle motion</b> mișcare pozitivă a suveicii
<b>positive gain factor</b> factor de multiplicare pozitiv	<b>positive skewness</b> asimetrie pozitivă
<b>positive glow</b> lumină anodică/pozitivă	<b>positive slope (drum)</b> taluz în rambleu; ( <i>el</i> ) pantă/flanc pozitiv(ă); ( <i>hidr</i> ) taluz de umplutură
<b>positive-going threshold voltage</b> tensiune a pragului superior	<b>positive solvent effect</b> efect pozitiv al solventului
<b>positive governing</b> comandă/reglare directă	<b>positive speed gear box</b> cutie de viteze cu serii de rotație determinate
<b>positive-grid detector</b> detector cu grilă pozitivă/ tip Barkhausen	<b>positive stop</b> limitator/opritor fix
<b>positive hole</b> gol de electroni; lacună electronică; gol cu sarcină pozitivă (la semiconductoare)	<b>positive stop screw pitch gauge</b> calibră de filet (în care şabioanele pot să fie rotite numai la o anumită porțiune a cercului)
<b>positive image</b> imagine fotografică pozitivă	<b>positive substituent</b> substituent pozitiv
<b>positive intermittent taking-up motion</b> regulator cu mișcare pozitivă intermitentă (în ind. textilă)	<b>positive suction pump</b> pompă cu înălțime de aspirație pozitivă
<b>positive latex</b> latex cu sarcină pozitivă	<b>positive sweep-back</b> săgeată pozitivă (în aviație)
<b>positive lens</b> lentilă convergentă/pozitivă	<b>positive temperature coefficient resistor; posistor</b> pozistor, rezistență cu coeficient de temperatură pozitiv, conductor rece
<b>positive live</b> aflat sub tensiune pozitivă	<b>positive terminal</b> bornă pozitivă; pol plus
<b>positively</b> cu transmiterea mișării fără alunecare relativă (a elementelor conduse în raport cu cele conducătoare)	<b>positive transmission</b> transmisie cu modulație pozitivă
<b>positively connected</b> cu contact forțat	<b>positive transparency</b> diapozitiv
<b>positively controlled</b> cu comandă (cu reglare) printr-o transmisie care nu admite alunecare relativă (a elementelor conduse în raport cu cele conducătoare)	<b>positive valence</b> valență pozitivă
<b>positive motion</b> mișcare transmisă printr-un mecanism fără alunecare (între elementul conducător și cel condus)	<b>positron</b> pozitron, electron pozitiv
<b>positive mould</b> matriță pozitivă	<b>positron-electron annihilation</b> anihilare a unei perechi electron-pozitron
<b>positive-negative control</b> reglaj în trei puncte/ poziții	<b>positronium</b> pozitroniu
<b>positive-negative three-level action</b> reglare cu trei poziții și zonă moartă	<b>positron radiation</b> radiatie/ emisie de pozitroni
<b>positive opening</b> deschidere forțată	<b>possession (poss.)</b> proprietate, drept de proprietate, posesiune, folosință; bunuri
<b>positive picture phase/polarity</b> polaritate pozitivă a semnalului de imagine (în tv)	<b>possible reserves</b> rezerve posibile
<b>positive pressure</b> suprapresiune	<b>post</b> post; poștă; ( <i>cstr</i> ) stâlp, par, pilon; montant; ( <i>ef</i> ) stift (al unei fișe), contact, picioruș; ( <i>/</i> ) manelă; ( <i>petr</i> ) mast// a plasa, a amplasa, a așeza; a afișa (un anunț); a expedia prin poștă

<b>post-accelerating anode</b> anod de postaccelerare/ de accelerare ulterioară	<b>post hitch</b> legătură a funiei pe stâlp (în minerit)
<b>post-acceleration</b> postaccelerare	<b>post hole</b> sondă de explorare; puț de prospectare
<b>postage</b> tarif poștal; francare; cost al expediției prin poștă	<b>posthumous movement</b> mișcare (tectonică) postumă
<b>postage/postal meter; franking machine</b> mașină pentru francat/timbrat	<b>post-indexing</b> post-indexare, proces de calcul în care indexarea este executată ultima
<b>postage stamp</b> marcă poștală	<b>posting machine</b> mașină de lipit
<b>postal aircraft</b> avion poștal	<b>post insulator</b> izolator suport
<b>postal car</b> furgonetă poștală	<b>postmaster (PM)</b> diriginte de oficiu poștal/ de poștă
<b>postal order (PO)</b> mandat poștal	<b>post obstacle</b> baraj de piloți
<b>postal wag(g)on</b> vagon poștal	<b>post office (p.o.)</b> oficiu poștal
<b>postamble</b> sincronizator final/ la sfârșitul fiecarui bloc de elemente înregistrate pe o bandă	<b>post office box (POB)</b> căsuță poștală
<b>post and cap</b> stâlp cu o mică grindă deasupra (în minerit)	<b>post-office bridge (box)</b> cutie/ casetă cu punte Wheatstone (pentru măsurarea rezistenței cablurilor)
<b>post and hitch</b> stâlp și funie legată de el (în minerit)	<b>post-office speaking-clock service</b> serviciu telefonic care comunică ora exactă
<b>post-arc ionization</b> ionizare reziduală	<b>post-order</b> aviz poștal
<b>postboarding</b> stabilizare/fixare finală după vopsire (la ciorapi)	<b>postorogenic</b> postorogenic/ ulterior orogenezei
<b>post bracket bearing</b> lagăr în consolă	<b>post-paid (p.p., PP)</b> francat
<b>post brake</b> frână a tobii de lăcărit/ a trolilului de lăcărit (la extracția petrolului)	<b>post paper</b> hârtie de scrisori
<b>post-calculated cost price</b> preț de cost postcalculat	<b>postpayment coin telephone</b> telefon cu taxare ulterioară prin monede
<b>postcard (p.c.)</b> carte poștală	<b>postpone</b> a amâna; ( <i>min</i> ) a încărca (prin împingere)
<b>postcard paper</b> hârtie pentru cărți poștale	<b>postponement</b> amânare
<b>post-chlorination</b> postclorurare (tratare a apei cu clor după filtrare)	<b>postponement of payment</b> amânare a plății
<b>post dam</b> baraj/stăvilar cu ace	<b>postprocessor program(me)</b> program de prelucrare ulterioară/ de adaptare/ postprocesor (care transformă datele de ieșire într-un program de lucru efectiv)
<b>post drill (maș-uri)</b> mașină de găurit cu coloană; ( <i>min</i> ) perforator pe coloană	<b>post puller</b> extractor de stâlpi (în minerit)
<b>postemphasis; postequalization</b> dezaccentuare; slabire a audiofrecvențelor finale	<b>postsynchronization field-blanking interval</b> interval de suprimare a cadrului după semnalul de sincronizare pe verticală (în tv).
<b>poster</b> placardă, afiș	<b>post-tensioned concrete reservoir</b> rezervor de beton postcomprimat
<b>poster advertising</b> afiș de reclamă	<b>post-tensioned highway slab</b> dală rutieră de beton postcomprimată
<b>posterior probability</b> probabilitate aposteriori/ bazată pe experiență	<b>post test</b> testare ulterioară a unei campanii de comercializare
<b>poster showing</b> panou de afișaj	<b>post tool holder</b> portcuțit simplu/cu reglarea înălțimii
<b>poster type</b> literă de afiș	<b>postulate</b> postulat; axiomă
<b>postexposure</b> expunere suplimentară/ ulterioară	<b>postulational</b> fundamentat pe postulate, axiomatic
<b>post-fermentation</b> fermentare ulterioară	<b>post up (sum)</b> a reporta (o sumă)
<b>postfix/Polish form/notation</b> formă/ notație postfixată/poloneză, formă de scriere a unei expresii în care operatorii binari urmează imediat operanzilor lor	<b>pot (TH)</b> oală; borcan; cutie; recipient; ( <i>chim, met</i> ) creuzet; cazan de alambic//a conservă, a pune în cutii de conserve; a pune (o plantă) în ghiveci
<b>postfix string</b> sir postfixat (de operatori și operanzi sub formă simbolică); sir în care operatorii (precedenți de operanzii lor) apar de la stânga la dreapta în ordinea executării lor	<b>potable water</b> apă potabilă
<b>post-gasification</b> ieșire întârziată a gazelor din soluție	
<b>post hanger</b> suport pentru suspendarea lagărului fixat pe un montant	
<b>post-heating time</b> durată a tratamentului termic de după sudare	

**potamology** potamologie, hidrologie a cursurilor de apă  
**pot annealing** recoacere în cutii (a pieselor turnate)  
**pot-annealing furnace** cuptor pentru recoacerea în cutii (a pieselor turnate)  
**potapion** propionat de potasiu (fungicid)  
**potash** potasă, carbonat de potasiu  
**potash alum** alaun de potasiu, sulfat dublu de aluminiu și potasiu  
**potash chloride** clorat de potasiu  
**potash feldspar** feldspat potasic  
**potash fertilizer** îngrășământ potasic  
**potash lye** soluție de hidroxid de potasiu; potasă caustică; leșie de potasiu  
**potash mica** mică potasică  
**potash muriate** clorură de potasiu  
**potash prussiate** cianură de potasiu  
**potash salt** sare de potasiu  
**potash soap** săpun de potasiu/moale  
**potash solution** soluție de potasă  
**potash water glass** silicat de potasiu; sticlă solubilă de potasiu  
**potassa** potasă caustică, hidroxid de potasiu  
**potassic fertilizer** îngrășământ potasic  
**potassium** potasiu (K)  
**potassium acetate** acetat de potasiu  
**potassium alkoxide** alcoolat de potasiu  
**potassium aluminate** aluminat de potasiu  
**potassium aluminium sulphate** alaun de potasiu, sulfat dublu de aluminiu și potasiu  
**potassium bicarbonate** bicarbonat de potasiu  
**potassium bichromate** bicromat de potasiu  
**potassium binoxalate** sare de măcris  
**potassium bisulphate** sulfat acid/bisulfat de potasiu  
**potassium bitartrate** tartrat acid/bitartrat de potasiu, tartru  
**potassium bromide** bromură de potasiu  
**potassium carbonate** carbonat de potasiu  
**potassium chlorate** clorat de potasiu  
**potassium chloride** clorură de potasiu  
**potassium chromate** cromat de potasiu  
**potassium chrome alum** alaun de crom și potasiu  
**potassium citrate** citrat de potasiu  
**potassium cyanate** cianat de potasiu  
**potassium cyanide** cianură de potasiu  
**potassium dichromate** bicromat de potasiu  
**potassium dithionate** ditionat de potasiu  
**potassium ethoxide** etilat de potasiu  
**potassium ethyl xanthate** etilxantogenat de potasiu  
**potassium ferricyanide** fericianură de potasiu  
**potassium ferrite** ferit de potasiu  
**potassium fluoplatinate** hexafluoroplatinat de potasiu  
**potassium fluoride** fluorură de potasiu  
**potassium fluosilicate** fluosilicat de potasiu

**potassium formate** formiat de potasiu  
**potassium hydride** hidrură de potasiu  
**potassium hydrogen sulphate** bisulfat/sulfat acid de potasiu  
**potassium hydrosulphide** hidrosulfură de potasiu  
**potassium hydroxide** leșie/ hidroxid de potasiu  
**potassium permanganate** permanganat de potasiu  
**potassium hypobromite** hipobromit de potasiu  
**potassium hypochlorite** hipoclorit de potasiu  
**potassium hypophosphate** hipofosfat de potasiu  
**potassium hypophosphite** hipofosfit de potasiu  
**potassium hyposulphite** hiposulfat de potasiu  
**potassium hyposulphite** hiposulfit de potasiu  
**potassium iodide** iodură de potasiu  
**potassium-iodide (starch) test paper** hârtie iod-amidonată pentru teste  
**potassium metabisulphite** metabisulfit de potasiu  
**potassium metaphosphate** metafosfat de potasiu  
**potassium methoxide** metilat de potasiu  
**potassium methyl** metil-potasiu  
**potassium nitrate** azotat de potasiu  
**potassium nitrite** azotit de potasiu  
**potassium oleate** oleat de potasiu  
**potassium osmiate** osmiat de potasiu  
**potassium oxalate** oxalat de potasiu  
**potassium oxide** oxid de potasiu  
**potassium oxymuriate** clorat de potasiu  
**potassium perchlorate** perclorat de potasiu  
**potassium perchromate** percromat de potasiu  
**potassium periodate** periodat de potasiu  
**potassium permanganate** permanganat de potasiu  
**potassium peroxide** peroxid de potasiu  
**potassium persulphate** persulfat de potasiu  
**potassium phenate** fenolat de potasiu  
**potassium phosphate** fosfat de potasiu  
**potassium phosphite** fosfit de potasiu  
**potassium picrate** picrat de potasiu  
**potassium platinocyanide** platinocianură de potasiu  
**potassium plumbite** plumbit de potasiu  
**potassium polysulphide** polisulfură de potasiu  
**potassium pyrophosphate** pirofosfat de potasiu  
**potassium pyrosulphate** pirosulfat de potasiu  
**potassium rhodanate** tiocianat de potasiu  
**potassium silicate** silicat de potasiu; sticlă solubilă de potasiu  
**potassium silicofluoride** fluorosilicat de potasiu  
**potassium sodium carbonate** carbonat de sodiu și potasiu

**potassium sodium tartrate** tartrat de potasiu și sodiu  
**potassium stearate** stearat de potasiu  
**potassium sulphate** sulfat de potasiu  
**potassium thiocyanate** tiocianat de potasiu; rodanură de potasiu  
**potassium vanadate** vanadat de potasiu  
**potassium xanthate** xantat de potasiu  
**potassium zincate** zincat de potasiu  
**potato** cartof  
**potato beetle** gândac de Colorado  
**potato blight** mana cartofilor  
**potato canker** raia neagră a cartofului  
**potato digger** mașină de recoltat cartofi/de scos cartofi  
**potato flour** făină de cartofi  
**potato grater/rasp** râzătoare de cartofi  
**potato oil** ulei de basamac  
**potato picker** mașină de recoltat cartofi  
**potato planter** mașină de plantat cartofi  
**potato pulp** pulpă de cartofi  
**potato spirit** alcool/spirt de cartofi  
**potato starch** amidon de cartofi potch a înălbi, a decolora  
**potcher** holendru spălător/ de înălbire (în ind. hârtiei)  
**pot cooling** răcire în creuzet  
**pot core** miez semirotund/în formă de oală  
**potence file** pilă lată mare  
**potency** putere (în teoria multimilor)  
**potent** tare, alcoolic (despre băuturi)  
**potențial acid** acid potențial  
**potențial area** perimetru de explorare, sector posibil petrolifer  
**potențial barrier** barieră de potențial  
**potențial correction** derivație temporară; corecție de potențial  
**potențial diagram** diagramă a energiei potențiale  
**potențial difference (p.d., PD)** diferență de potential; tensiune electrică  
**potențial distribution** distribuție de potențial  
**potențial divider** divizor de tensiune; potențiometru  
**potențial drop/fall** cădere de potențial/ de tensiune  
**potențial electrode** electrod de măsură  
**potențial energy (PE)** energie potențială/ acumulată  
**potențial equalizer** stabilizator de tensiune  
**potențial equation** ecuație verificată de potențial (la ecuații cu deriveate parțiale)  
**potențial field** câmp potențial  
**potențial flow** curgere/debit potențial(ă)  
**potențial function** funcție de forță/ armonică; potențial

**potențial galvanometer** galvanometru sensibil la tensiune  
**potențial governor/ regulator** regulator de tensiune; autotransformator reglabil  
**potențial gums** gume potențiale  
**potențial gum value** coeficient de gume potențiale  
**potențial head/pressure** presiune statică  
**potențial hill** barieră/colină de potențial  
**potențial hole/ pot/ trough/ well** groapă de potențial  
**potențial leakage** scurgere de potențial  
**potențial line** linie de potențial/piezometrică  
**potențial loop** ventru de tensiune  
**potențial market** piață eventuală/potențială (de desfacere); debușeu potențial  
**potențial peak** potențial de vârf/ maxim; vârf de potential  
**potențial production** debit potențial al sondei; producție potențială  
**potențial pulse** impuls de tensiune  
**potențial test** determinare a debitului potențial al sondei  
**potențial transformer** transformator de tensiune/ de simetrizare  
**potentiometer** potențiometru, rezistență variabilă, rezistor variabil; compensator; divizor de tensiune  
**potentiometer circuit (el)** circuit potențiometric; (metr) compensator  
**potentiometer controller** regulator potențiometric/ de compensație  
**potentiometer method** metodă de compensare/ potențiometrică  
**potentiometer recorder** înregistrător potențiometric/ de compensație; potențiometru înregistrător  
**potentiometer rheostat** reostat potențiometric/ în puncte  
**potentiometer-type transducer** traductor de tip potențiometric/ cu contact alunecător/ glisant  
**potențiometric analysis** analiză electrometrică/ potențiometrică  
**potențiometric chart recorder** înregistrător potențiometric/ compensator  
**potențiometric measurement** măsurare prin compensare/ potențiometrică  
**potențiometric pick-off** captator potențiometric  
**potențiometric titration** titrare potențiometrică  
**potențiometric trimmer** potențiometru ajustabil  
**pot furnace/kiln** cupor cu creuzet  
**pot garden** grădină de legume  
**pothead (cable)** capăt/ manșon terminal, cutie terminală (pentru cabluri)

**pothead entrance fitting** element/armătură de fixare/de strângere în manșonul terminal al cablului  
**pothead jointing sleeve** manșon de legătură (pentru cabluri)  
**pothead tail** porțiune de cablu în manta de plumb (între mufa de ramificație și linia aeriană)  
**pot hole** (*drum*) cuib de găină, groapă, hop; (*hidr*) fâgaș/oală de eroziune; (*miri*) gaură puțin adâncă (în formă de oală)  
**pot kiln/ furnace** cuptor cu creuzet  
**pot lead** grafit  
**pot life** durată de păstrare în bidon (a unui adeziv)  
**pot magnet** magnet în formă de oală (la difuzoare)  
**pot plunger** piston de transfer  
**pot roasting** calcinare în oală  
**potsherd** ciob  
**potsherd powder** cioburi măcinante sub formă de praf  
**pot steel** oțel de creuzet  
**pot still** alambic simplu/cu încălzire directă  
**potted capacitor** condensator turnat/izolat prin turnare de răsină  
**potted circuit** circuit izolat în răsină turnată  
**potter** olar  
**potter glazing** glazură pentru olărie  
**potter's clay/earth** argilă de olărie  
**potter's lathe** strung de olar  
**potter's wheel** roată de olar  
**pottery** olărie, faianță; ceramică; produse de olărie  
**pottery kiln** cuptor de oale  
**pottery plaster** ipsos de modelaj  
**pottery ware** produse de olărie  
**potting compound** compound/masă izolantă de turnare  
**pot-type piston** piston simplu  
**pouch** pungă, sac mic  
**poultry** păsări de curte; avicultura  
**poultry farm** fermă avicolă  
**pounce** (praf de) piatrăponce  
**pouncing** bimzuire  
**pound** livră, funt, pfund, pund (unitate de masă: 1 Ib = 16 oz = 453,6 g); liră sterlină (unitate monetară în Marea Britanică: 1 £ = 20 shilling); lovitură puternică, izbitură; îngrăditură, țarc, ocol; închisoare//a pișă, a fărâmă; a sfărâma, a zdrobi; a bate; a ciocană; a bătători (pământul)  
**pounded ore** minereu concasat prin procedeul uscat  
**pounded sugar** zahăr pudră  
**pounding** (*cstr, drum, hidr*) sfărâmare; batere (cu maiul etc.), bătătorire; (*nav*) lovituri repetitive de valuri  
**pounding-up** ciocănire (în ind.pielăriei)  
**pounding-up machine** mașină de ciocănire încăltă-minte

**pound per square foot (p.s.f., Ib/sq. ft.)** livră/ funt/ pund/ pfund pe picior pătrat (unitate de presiune: 1 p.s.f. = 4,882428 kgf/cm<sup>2</sup> = 4,722226 atm)  
**pound per square inch (p.s.i., Ib/sq.in.)** livră/ funt/ pund/ pfund pe țol pătrat (unitate de presiune: 1 p.s.i. - 0,0703069 kgf/cm<sup>2</sup> = 0,068 atm)  
**pounds per square inch absolute (p.s.i.a.)** presiune absolută în livre pe țol pătrat  
**pounds per square inch gauge (p.s.i.g.)** presiune manometrică în livre pe țol pătrat  
**pour** (*cstr, met*) strat turnat; (*meteo*) aversă de ploaie, ploaie torențială//a turna (un lichid)  
**pourable sealing compound** masă de turnare/de umplere (a rosturilor)  
**pour a bearing** a căptuși cu compozitie un cузinet de lagăr  
**pour depressor** aditiv anticongelant/ depresant  
**poured asphalt** asfalt turnat  
**poured-in-place concrete** beton turnat pe loc, beton monolit  
**pour in a turna, a vărsa în**  
**pour in founding** turnare la fundație  
**pouring** turnare  
**pouring basin (met)** bazin de turnare; (*TH*) bazin de umplere  
**pouring bed** pat de turnare **pouring**  
**defect** defect de turnare  
**pouring gate (met)** pâlnie/rețea de turnare; (*TH*) gură de umplere/de turnare  
**pouring head** canal de turnare  
**pouring height** înălțime de turnare  
**pouring in** turnare  
**pouring-in hole** pâlnie a rețelei de turnare  
**pouring jar/ pot** cazan de topit plumb (la linotip)  
**pouring ladle** oală/lingură de turnare  
**pouring lip** buză/ cioc de scurgere (la oala de turnare, în metalurgie)  
**pouring nozzle** cioc de turnare (la un vas)  
**pouring out** scurgere; turnare; golire  
**pouring platform** platformă de turnare  
**pouring position** poziție de scurgere  
**pouring rain** ploaie torențială  
**pouring spout** jgheab/gură/buză de turnare  
**pouring temperature** temperatură de turnare  
**pouring test** probă de fluiditate  
**pouring through pencil gate** turnare directă „în ploaie”

<b>pour into</b> a turna (în ceva)	<b>powder-jet extinguisher</b> stingător cu (jet de) pulbere
<b>pour on</b> a completa prin turnare	<b>powder magazine</b> cameră de muniție; depozit de explozivi
<b>pour out</b> a goli; a turna; a scurge	<b>powder metallurgy</b> metalurgia pulberilor
<b>pour point</b> punct de curgere/de lichefiere/de congelare; temperatură de lichefiere/de fluaj	<b>powder milk</b> lapte praf
<b>pour-point additive/ depressant/ reducer</b> aditiv anticongelant/ depresant	<b>powder mixer</b> mixer de prafuri
<b>pour-point test</b> determinare a temperaturii de congelare	<b>powder pattern/photograph</b> ( <i>at</i> ) diagrama pulberii; ( <i>el</i> ) electronogramă din pulbere de fier; ( <i>fiz</i> ) cristalogramă pe pulbere cristalină; roentgenogramă Debye-Scherrer
<b>pour reversion</b> instabilitate a temperaturii de congelare	<b>powder-relief process</b> metodă de potriveală cu pulbere (în poligrafie)
<b>pour stability</b> stabilitate a temperaturii de congelare	<b>powder sugar</b> zahăr pudră/ farină
<b>powder</b> pudră, material pulverulent; pulbere// ( <i>met, se</i> ) a pudra, a pulveriza, a pisa powder bag	<b>powder train (fuse)</b> amestec de pulbere explozivă
traistă/săculă pentru cartușe	<b>powder transmitter</b> microfon cu granule de cărbune
<b>powder blue</b> oxid de cobalt	<b>powdery</b> pulverulent, sub formă de pulbere
<b>powder camera</b> cameră de pulberi (Debye-Scherrer)	<b>power (pr.)</b> putere; energie; capacitate; eficiență; randament; exponent; grad; factor de mărire (la microscopie)/ a alimentă; a acțiună; a excita
<b>powder cathode</b> catod din pulbere aglomerată/ sinterizat	<b>power absorption</b> putere absorbită/cerută
<b>powder composition</b> pulbere explozivă	<b>power-actuated</b> cu acționare mecanică
<b>powder density</b> densitate reală a prafului	<b>power actuator</b> servomotor; motor de execuție
<b>powder (diffraction) method</b> metoda difracției pe pulbere (Debye-Scherrer)	<b>power amplifier/ booster</b> (PA) amplificator de putere
<b>powder dry</b> perfect uscat powdered sub formă de pulbere/de praf	<b>power amplifier stage</b> etaj amplificator final/ de putere
<b>powdered asphalt</b> bitum sub formă de praf; praf de asfalt	<b>power-area ratio</b> putere pe unitate de suprafață
<b>powdered catalyst</b> catalizator pulverulent	<b>power-assisted control</b> reglare indirectă (mod de reglare necesitând un aport de energie exterioară sistemului reglat); servocomandă
<b>powdered caustic soda</b> sodă caustică praf	<b>power-assisted steering</b> ( <i>auto</i> ) servodirecție; ( <i>nav</i> ) guvernare cu transmisie mecanică
<b>powdered/ pulverized coal</b> cărbune pulverizat; praf de cărbune	<b>power balance</b> bilanț de energie/de putere
<b>powdered-coal firing</b> focar/ instalație de ardere cu cărbune pulverizat	<b>power brake</b> ( <i>auto</i> ) servofrână; ( <i>cf</i> ) frână mecanică; ( <i>met</i> ) stanță/ matriță de îndoit
<b>powdered coke</b> praf de cocs	<b>power-breeder (reactor)</b> reactor regenerator de putere
<b>powdered filter</b> filtru de praf	<b>power brushing</b> curățire cu perie rotativă
<b>powdered flux</b> praf de sudare	<b>power bus-bar</b> bară-omnibus/colectoare
<b>powdered fuel</b> combustibil pulverizat	<b>power cable</b> cablu de forță/de energie
<b>powdered fuel plant</b> instalație de cazane cu ardere de praf de cărbuni	<b>power canal</b> canal de intrare într-o centrală (hidroelectrică)
<b>powdered funnel</b> pâlnie de turnare a prafului	<b>power circuit</b> linie electrică de energie
<b>powdered glass</b> praf de sticlă	<b>power circuit breaker</b> întrerupător/ disjunctoare de sarcină/ de putere
<b>powdered insulant</b> material izolant în pulbere/ în fulgi	<b>power coefficient</b> coeficient de putere
<b>powdered-iron core coil</b> bobină cu miez sinterizat/ din pulbere de fier	<b>power consumption</b> ( <i>mas</i> ) energie necesară; putere absorbită; ( <i>TH</i> ) consum de putere/de energie/de forță
<b>powdered soap</b> săpun praf	<b>power control</b> ( <i>mas</i> ) robinet de strangulare; ( <i>masuri</i> ) pârghie de pornire/ de cuplare
<b>powder flag</b> pavilion de mărfuri periculoase (în navigație)	<b>power control apparatus</b> regulator de putere
<b>powder freezing</b> congelare prin pulverizare/ prin străpîtere/prin aspersiune (congelare în vid a străpînilor de lichid pulverizat)	
<b>powder glazing</b> praf de grafitar	
<b>powdering</b> pudrare, acoperire cu praf, prăfuire	

<b>power control lever</b> pârghie de pornire/ de cuplare	<b>power factor rate</b> tarif pentru energie reactivă
<b>power conversion</b> transformare de energie	<b>power fail protection</b> protecție contra defectelor de alimentare (cu energie)
<b>power cord</b> cordon/șnur de legare la rețea	<b>power failure</b> cădere a tensiunii, întrerupere a alimentării
<b>power craft</b> autovehicul; vehicul motorizat (naval, terestră, aerian)	<b>power feed (mas-un)</b> avans automat/ mecanic; ( <i>petr</i> ) alimentare mecanică
<b>power current</b> curent tare/intens	<b>power fluid</b> fluid pentru acționare hidraulică
<b>power curve</b> caracteristică de putere	<b>power flux density</b> putere transmisă pe unitatea de suprafață (de o undă electromagnetică)
<b>power delivery</b> debitare/ cedare de putere, putere debitată	<b>power frame</b> mașină de tricotat cu acționare mecanică
<b>power demand</b> necesar/ cerere de putere	<b>power frequency</b> frecvență tehnică/ industrială/ de rețea
<b>power dissipation</b> consum de putere/de energie; disipare de putere	<b>power fuel</b> combustibil, carburant
<b>power distillate</b> petrol de tractor	<b>powerful</b> puternic, tare
<b>power divider</b> divizor/distribuitor de putere	<b>power function</b> funcție putere (în analiza matematică)
<b>power door</b> ușă cu închidere automată (a unei incinte răcite)	<b>power gain</b> amplificare; câștig/ spor de putere al unei antene; factor de amplificare a puterii
<b>power-drag scraper</b> screper mecanic	<b>power gas</b> gaz de generator/ carburant/ combustibil
<b>power drive</b> acționare mecanică	<b>power generation</b> generare/producere de energie
<b>power-driven</b> acționat de motor	<b>power glider</b> velier cu motor auxiliar
<b>power-driven drum winch</b> troliu cu tobă acționat de motor	<b>power governor</b> regulator de putere
<b>power-driven roller</b> tăvălug/ compresor rutier cu motor	<b>power grader</b> greder cu motor
<b>power-driven roller conveyor</b> cale rulantă cu mecanism de acționare a rolelor	<b>power grid</b> rețea energetică
<b>power-driven rotary sweeper</b> mașină de măturat cu motor; automăturătoare	<b>power hack saw</b> ferăstrău alternativ pentru metale acționat de un motor electric
<b>power-driven ship/ vessel</b> navă cu propulsie mecanică	<b>power hammer</b> ciocan mecanic
<b>power-driven system</b> sistem automat cu antrenare/ acționare mecanică	<b>power-handling capacity</b> putere absorbită/ cerută/ consumată
<b>power-driven vehicle</b> autovehicul	<b>power hardware</b> aparataj de comutare
<b>power-driven winch</b> troliu/macara cu motor	<b>power-house</b> centrală energetică/ de forță; sala mașinilor (într-o centrală)
<b>power economy</b> gospodărire a energiei	<b>power increment</b> creștere a consumului de putere
<b>powered</b> cu acționare mecanică/ electrică/ pneumatică; mecanizat	<b>power indicator</b> wattmetru (indicator)
<b>powered barge</b> șlep motorizat	<b>power induction</b> zgomet indus de linii industriale de energie electrică
<b>powered by a motor</b> cu acționare de la un motor	<b>power in put (PI)</b> putere cerută/ absorbită; consum de putere
<b>powered controls</b> servocomenzi	<b>power in put rating</b> putere mecanică efectivă/ utilă pe arbore; putere la frână/ de frânare
<b>powered support</b> susținere mecanizată (cadre pășițoare) (în minerit)	<b>power installation</b> centrală de forță
<b>power efficiency</b> randament energetic	<b>power Jacquard knitting machine</b> mașină rectilinie automată de tricotat
<b>power eight-lock knitting machine</b> mașină rectilinie automată de tricotat cu opt lacăte	<b>power jet jet</b> propulsiv
<b>power element (of a thermostat)</b> element sensibil/ sesizor al unui termostat; sistem energetic/motor al unui termostat	<b>power kerosene</b> petrol de tractor
<b>power engineering</b> energetică; rețea de protecție legată la pământ	<b>power lead</b> alimentare cu energie electrică
<b>power equalizer</b> capcană/trapă de ecouri	<b>powerless</b> fără forță
<b>power equipment</b> utilaj de forță	<b>power line (el)</b> linie principală de alimentare/ electrică de energie; ( <i>petr</i> ) prăjină de transmisie a centralei de pompă; linie/ rețea de forță; ( <i>TH</i> ) conductă principală
<b>power (exponent)</b> exponent al unei puteri (în algebră)	
<b>power factor (p.f.)</b> factor de putere	
<b>power factor meter</b> cosfimetru	

<b>power-line carrier</b> purtătoare de informație (pe linii de curenți tari)	<b>power pile/ reactor</b> reactor de putere
<b>power-line filter</b> filtru de rețea	<b>power plane</b> avion cu motor
<b>power-line frequency</b> frecvență de rețea/a rețelei	<b>power plant</b> ( <i>av</i> ) grup motopropulsor; ( <i>eri</i> ) centrală electrică; instalată de forță; ( <i>mas</i> ) centrală energetică/de forță
<b>power-line hum</b> zgomot de sector/de rețea	<b>power-plant gas</b> gaze arse/de evacuare
<b>power-line tower</b> stâlp de linie electrică/de înaltă tensiune	<b>power plant without storage facilities</b> uzină hidroelectrică pe un curs de apă neregularizat
<b>power loader</b> mașină de încărcat	<b>power plug</b> fișă/ ștecher de rețea/ de sector
<b>power loading</b> greutate/încărcare pe unitatea de putere (a unui mijloc de transport)	<b>power plus-plutonium reactor</b> reactor de putere cu producție de plutoniu
<b>power loom</b> război de țesut mecanic	<b>power press</b> ( <i>maș-uri</i> ) presă mecanică/cu mecanism de acționare cu motor; ( <i>orlg</i> ) presă de poansonat; ( <i>TH</i> ) forță de presare
<b>power loss (<i>auto</i>)</b> pierdere de putere; ( <i>el, fiz, mas</i> ) pierdere de putere/de energie	<b>power-producing nuclear reactor</b> reactor nuclear de putere
<b>power magnet</b> electromagnet	<b>power production</b> producere a energiei
<b>power main</b> linie electrică de (transport de) energie	<b>power-propelled</b> autopropulsat (despre mijloace plutitoare); cu propulsie/ cu tracțiune mecanică
<b>power mains</b> linie de forță motrice	<b>power-propelled surface vibrating and finishing machine</b> vibrofmsor (pentru îmbrăcăminți rutiere din beton)
<b>power-making capacity</b> putere/ capacitate de închidere/ de anclansare (a unui aparat electric de comutație)	<b>power-propelled vehicle</b> vehicul motorizat
<b>power margin</b> limită de putere; putere limită; rezervă de putere	<b>power pump</b> pompă de acționare, motopompă
<b>power mechanical sweeper</b> mașină de aspirat-măturat	<b>power radiation pattern</b> caracteristică de radiație a puterii
<b>power network</b> rețea electrică de forță	<b>power rating</b> putere maximă de regim/ nominală; capacitate nominală/ prescrisă
<b>power of absorption</b> capacitate de absorbtie	<b>power reactor/ pile</b> reactor de putere
<b>power of attorney (P/a., P/A, PA)</b> împuternicire, procură	<b>power recorder</b> wattmetru înregistrator
<b>power-off indicator</b> indicator luminos de scoatere din circuit/ de deconectare de la rețea	<b>power rectifier</b> redresor de putere/ de alimentare
<b>power of governor</b> capacitate de funcționare a regulatorului	<b>power relay</b> releu de putere/ wattmetric
<b>power of refraction</b> putere dioptrică/ de refracție	<b>power required</b> energie necesară
<b>power-only reactor</b> reactor de putere	<b>power residue</b> rest de puteri (în algebră)
<b>power on-off switching</b> schemă de comutare a puterii închis-deschis/conectat-deconectat	<b>power ringing</b> apel telefonic în curent alternativ
<b>power-operated</b> (acționat) mecanic	<b>power road/ street sweeper</b> mașină de măturat cu motor; măturătoare mecanică
<b>power-operated control</b> reglare indirectă	<b>powersave</b> cartelă alimentată de un acumulator încorporat în calculator, care împiedică pierderea datelor în cazul întreruperilor alimentării de la rețea
<b>power-operated crane</b> macara (cu acționare) mecanică	<b>power saw</b> ferăstrău mecanic
<b>power-operated moulding machine</b> mașină de formare mecanică	<b>power scavenging machine</b> mașină de măturat cu motor
<b>power-operated point</b> ac/macaz electric	<b>power scraper</b> răzuitor mecanic; aparat pentru acționarea mecanică a răzuitorului
<b>power-operated skip</b> schip cu acționare mecanică	<b>power scraper excavator</b> screper (mecanic)
<b>power operation</b> comandă prin servomotor; ( <i>mas</i> ) acționare mecanică	<b>power series</b> serie de puteri (în analiza matematică)
<b>power output</b> putere la borne/debitată/de ieșire/produsă/ utilă/ furnizată	<b>power set</b> agregat
<b>power output per litre</b> putere litrică	<b>power shears</b> foarfice mecanic
<b>power pack</b> bloc de/aparăt cu alimentare de la rețea	
<b>power panel (p.p.)</b> tablou de distribuție pentru instalații electrice de forță	
<b>power per litre</b> putere specifică/ volumetrică/ pe litru	
<b>power per unit of displacement</b> putere litrică/ rezultată din capacitatea cilindrică	

<b>power shortage</b> lipsă de putere; cădere a alimentării/ a rețelei	<b>practicable</b> practicabil, accesibil, realizabil, carosabil
<b>power shovel</b> excavator cu lingură/cu cupă dreaptă	<b>practical</b> practic; util; aplicat
<b>power shovel bucket</b> cupă dreaptă de excavator	<b>practical application</b> aplicație practică; utilizare, valorificare
<b>power spectru m</b> funcție spectrală	<b>practical entropy</b> entropie virtuală
<b>power stage (hidr)</b> treaptă de amenajare hidroenergetică a unui curs de apă; <i>(mas, te le)</i> etaj/treaptă de putere	<b>practical experience</b> experiență de exploatare
<b>power station</b> centrală electrică	<b>practical facts/data</b> fapte stabilite prin practică
<b>power steering</b> servodirecție	<b>Practical measuring system</b> Sistemul practic de unități de măsură (MKSA)
<b>power stroke</b> cursă utilă/ activă	<b>practical units</b> unități (de măsură) în Sistemul practic
<b>power supply</b> alimentare de la rețea; bornă/ racord la rețea; sursă/ racord de energie; rețea electrică	<b>practice</b> practică, metodă, procedeu; clientelă; uzanță; folosire, utilizare, exploatare, regim de lucru/ de funcționare; exercițiu//a practica, a exercita, a utiliza
<b>power-supply synchronization</b> sincronizare cu frecvența rețelei (de alimentare)	<b>pram</b> bac nepuntat; ponton; pram (ambarcație cu provă în prelungirea fundalului plat)
<b>power-supply unit</b> bloc de/ aparat cu alimentare de la rețea	<b>Prandtl number</b> numărul lui Prandtl
<b>power-supply voltage</b> tensiune de rețea/de linie/de alimentare	<b>prase</b> calcedonie de culoare verde (piatră semiprețioasă)
<b>power switch</b> întrerupător general/de rețea	<b>praseocobaltichloride</b> clorură de diclorotetraminocobalt
<b>power switch boa rd</b> tablou de distribuție pentru instalații de forță; panou de comandă	<b>praseodymia</b> oxid de praseodim
<b>power synchro</b> sincromotor/selsin de putere	<b>praseodymium</b> praseodim (Pr)
<b>power system</b> sistem (electro)- energetic	<b>praseodymium carbonate</b> carbonat de praseodim
<b>power take off (PTO)</b> priză de putere/de forță/de energie	<b>praseodymium chloride</b> clorură de praseodim
<b>power take-off chain</b> lanț de avansare/de transmisie/de acționare	<b>pratique</b> ridicare a carantinei (în navegație)
<b>power tamper</b> broască (de vibrat-compactat)	<b>prayer book</b> piatră de bricuit (pentru punțile de lemn)
<b>power tongs</b> clește pentru prăjini de foraj	<b>preabsorption</b> preabsorbție
<b>power transformer</b> transformator de rețea/de mare putere/de forță	<b>preacceleration</b> preaccelerare
<b>power transistor output stage</b> etaj final de putere tranzistorizat	<b>pre-aeration</b> ventilație preliminară
<b>power transmission (el)</b> transport de energie electrică; <i>(mas)</i> transmisie de forță	<b>preaging</b> îmbătrânire artificială; trenare
<b>power-transmission system</b> sistem de transmisie	<b>preamble</b> sincronizator inițial
<b>power traverse</b> avans automat	<b>preamplifier stage</b> etaj de preamplificare/de intrare
<b>power truck locomotive</b> locomotivă cu boghiu motor (booster)	<b>prearcng time</b> timp de topire a siguranței
<b>power tube/valve</b> tub electronic de putere (mare); tub final (în radiofonie); tub de forță	<b>preassembly selection</b> selecționare a pieselor înainte de asamblare
<b>power tunnel</b> conductă forțată; galerie hidrotehnică forțată (sub presiune)	<b>preassigned</b> dat (dinainte)
<b>power unit (PU) (el)</b> bloc/sursă de alimentare; <i>(el, mas)</i> agregat; grup electrogen	<b>prebatch signal</b> semnal cu anticipare pentru numărare/contorizare
<b>power wash mill</b> cilindru spălător cu acționare mecanică	<b>preboarding</b> stabilizare preliminară; prefixare a ciorapilor pe forme
<b>power water</b> apă sub presiune	<b>prebombardment analysis</b> analiză de dinaintea iradierii
<b>power winch</b> troliu acționat mecanic	<b>prebreakdown current</b> curent de anticipare a străpunerii/de prestrăpungere
<b>pozzolana</b> puzzolană, tuf vulcanic	<b>precalcined</b> precalcinat
<b>pozzolana cement</b> ciment puzzolanic	<b>precalibrated sweep</b> baleaj/deviație preetalonat(â) (la osciloscoape)
<b>p-propenyl anisole</b> anetol	<b>Precambrian</b> Precambrian (eră geologică)
<b>practicability</b> aplicabilitate, posibilitate de utilizare	

<b>precast</b> prefabricat (din beton)	precipitant precipitant, agent de precipitare, coagulant
<b>precast bearing pile</b> pilot de fundație prefabricat	
<b>precast board/floor</b> planșeu prefabricat	
<b>precast concrete block</b> bloc de beton (prefabricat)	
<b>precast concrete bridge</b> pod de beton prefabricat	
<b>precast concrete components</b> elemente prefabricate din beton	
<b>precast concrete house</b> casă din prefabricate de beton	
<b>precast concrete joist shaker/shaking machine</b> vibrator pentru grinzi de beton prefabricate	
<b>precast concrete manufacturing yard</b> atelier mobil de prefabricate de beton	
<b>precast concrete pile</b> pilot de fundație prefabricat	
<b>precast concrete product</b> (produs) prefabricat de beton	
<b>precast concrete unit</b> element prefabricat de beton	
<b>precast concreting vibration table</b> masă vibratoare (pentru prefabricate de beton)	
<b>precast floor beam</b> grindă prefabricată pentru planșeu	
<b>precast (foundation) pile</b> pilot de fundație prefabricat	
<b>precast plant/works</b> atelier de prefabricate	
<b>precast unit</b> element prefabricat	
<b>precast unit works</b> atelier de elemente de construcție prefabricate	
<b>precast wares</b> produse prefabricate/preturnate	
<b>precaution against skidding</b> protecție contra alunecării (la mașinile electrice)	
<b>precede</b> a precedea	
<b>precedence</b> precădere, prioritate; precedență	
<b>precedence grammar</b> gramatică de precedență/ deterministă/independentă de context	
<b>precedence rule</b> relație de precedență (între simbolurile și/sau sirurile unei gramatici)	
<b>precedents of a case</b> jurisprudență a unui caz	
<b>preceding</b> precedent, premergător	
<b>precept (mari)</b> foaie de impunere; ( <i>mai</i> ) noțiune	
<b>precession</b> precesi(un)e	
<b>precessional axis</b> axă de precesi(un)e (a giroscopului)	
<b>precessional motion</b> mișcare de precesi(un)e (în astronomie)	
<b>prechamber engine</b> motor cu antecameră	
<b>precheck advertising</b> verificare prealabilă a eficacității reclamei (înaintea apariției unui produs pe piață)	
<b>precinct</b> limită, margine; incintă; circumscripție	
<b>precious metal</b> metal prețios	
<b>precious stone</b> piatră prețioasă	
<b>precipice</b> prăpastie, abis	
<b>precipitability</b> precipitabilitate; coeficient de precipitare; capacitate de coagulare	
<b>precipitable</b> precipitabil	
	<b>precipitant</b> precipitant, agent de precipitare, coagulant
	<b>precipitate</b> precipitat, depunere, sediment// a precipita
	<b>precipitated catalyst</b> catalizator precipitat
	<b>precipitated chalk</b> cretă precipitată
	<b>precipitated sulphur</b> sulf precipitat
	<b>precipitating</b> precipitare; sedimentare, depunere
	<b>precipitating agent</b> agent de precipitare, precipitant, coagulant
	<b>precipitating reagent</b> reactiv precipitant
	<b>precipitation (chim)</b> precipitare; ( <i>meteo</i> ) precipitații atmosferice, cantitate de precipitații
	<b>precipitation agent</b> agent de precipitare
	<b>precipitation analysis</b> analiză prin precipitare
	<b>precipitation de-waxing process</b> proces de deparafinare prin precipitare
	<b>precipitation figure</b> indice de floculare (în ind. pielăriei)
	<b>precipitation gauge</b> pluviometru
	<b>precipitation gauge network</b> rețea pluviometrică
	<b>precipitation hardening</b> călire prin precipitare
	<b>precipitation indicator</b> indicator de precipitare
	<b>precipitation number</b> indice/cifră de precipitare
	<b>precipitation statics</b> perturbații/paraziți datorite(-ții) precipitațiilor atmosferice
	<b>precipitation test</b> determinare a indicelui/probă de precipitare
	<b>precipitation vat</b> decantor, bazin de sedimentare
	<b>precipitator; precipitron (el)</b> epurator/curățitor de aer electrostatic; (TH) aparat pentru decantat/ precipitat
	<b>precipitous</b> abrupt; prăpăstios; ( <i>hidr</i> ) montat, agitat (despre mare)
	<b>precise</b> precis; exact
	<b>precise fractionation (chim)</b> rectificare
	precisă; ( <i>petr</i> ) fracționare precisă
	<b>precision (metr)</b> fidelitate, grad în care un aparat repetă rezultatele în cazul unor măsurări repetate; (TH) precizie, exactitate
	<b>precision balance</b> balanță analitică/de precizie
	<b>precision casting</b> turnare de precizie
	<b>precision class</b> clasă de precizie
	<b>precision compound</b> atelier/secție de precizie
	<b>precision compound table</b> masă deplasabilă longitudinal și transversal pentru lucrări de precizie
	<b>precision error</b> eroare obiectivă/de rezoluție
	<b>precision file equalling</b> pilă de precizie pentru egalizat
	<b>precision gauge</b> calibră de precizie
	<b>precision gear</b> dantură de precizie

<b>precision grind</b> rectificare de precizie	
<b>precision ground tap</b> tarod de precizie cu filet rectificat	
<b>precision indexing head</b> cap divizor de precizie	
<b>precision instrument</b> aparat/etalon de măsurat/ de verificare	
<b>precision lathe</b> strung de precizie	
<b>precision levelling</b> nivelment de precizie	
<b>precision median ies</b> mecanică fină	
<b>precision mill</b> cilindru calibrat (la laminor)	
<b>precision of fine mechanics</b> mecanică fină/de precizie	
<b>precision of test</b> precizie de măsurare	
<b>precision plug gauge</b> calibră-tampon de control	
<b>precision potentiometer</b> potențiometru de precizie	
<b>precision rectifying column</b> coloană pentru rectificare de precizie	
<b>precision regulator</b> regulator fin/de precizie	
<b>precision scales (for precious stones)</b> balanță de precizie (pentru pietre prețioase)	
<b>precision tool</b> sculă de precizie	
<b>precision tool-room</b> sculărie de precizie	
<b>precision turner</b> strungar de precizie	
<b>precision weighing</b> cântărire de precizie	
<b>precision-wire-drawing works</b> trefilărie de precizie	
<b>precision work</b> prelucrare de precizie	
<b>pre-clamping</b> presare prealabilă (a cărților)	
<b>preclude</b> a exclude; a înlătura; a preveni	
<b>pre-coagulation</b> coagulare prematură	
<b>pre-coat</b> strat de grund/de lacuri/de material filtrant (format la suprafața filtrului)	
<b>pre-coating</b> strat de grund; formare a stratului filtrant	
<b>precocity; prematureness</b> precocitate; coacere/ maturizare timpurie	
<b>pre-combing intersecting gillbox</b> laminor cu câmp dublu de ace înainte de pieptănăt	
<b>pre-combustion</b> precombustie	
<b>pre-combustion chamber</b> antecameră; cameră de precombustie	
<b>pre-combustion engine</b> motor Diesel cu antecameră	
<b>pre-compressed air</b> aer precomprimat	
<b>pre-compression</b> precompresie	
<b>pre-condition</b> condiție preliminară//a condiționa în prealabil	
<b>pre-conditioning</b> preconditionare	
<b>preconduction current</b> curent preliminar/inițial (în tuburi cu descărcări în gaze)	
<b>pre-consolidation</b> preconsolidare (a solului)	
<b>pre-consolidation load</b> sarcină preliminară	
<b>precooler</b> răcitor preliminar, prerăcitor	
<b>precuring</b> întărire preliminară, vulcanizare prematură; subvulcanizare	
<b>precursor (ai)</b> nuclid precursor (parental), precursor; <i>(tele)</i> subvibratie	
<b>pre-date</b> ediție antedată//a antedata	
<b>predecessor</b> predecesor (în teoria mulțimilor)	
<b>pre-defecation</b> predefecare (la rafinarea zahărului)	
<b>predesigned</b> dinainte dat, fixat dinainte	
<b>predetection delay</b> întârziere înaintea demodulării/ detecției	
<b>predetermined</b> stabilit dinainte, predeterminat	
<b>predetermined motion time system (PMTS)</b> sistem de normare a operațiilor și a timpului (necesare în executarea unei lucrări)	
<b>predetermining counter</b> contor cu decuplare automată, după executarea programului/cu preselecție (la măsurări numerice)	
<b>predicate</b> predicat, expresie alcătuită din mai multe variabile din care poate fi obținută o propoziție adevărată sau falsă	
<b>predicate calculus</b> calcul cu predicate; calcul funcțional	
<b>predicate variable</b> variabilă predicativă (în logica matematică)	
<b>predicted rate</b> viteza teoretică	
<b>prediction control system</b> sistem de reglare cu anticipare/cu avans	
<b>prediction relay</b> releu de anticipare	
<b>prediction sequence</b> sir de predictie	
<b>prediction time</b> timp mort negativ, constantă de timp a anticipării/diferențială	
<b>predictive research</b> cercetare pentru proghoza	
<b>predictor (autom, tele)</b> instalatie/ dispozitiv de transmitere a comenziilor; instalatie de comandă; extrapolator; <i>(in/)</i> dispozitiv de predictie; <i>(mat)</i> variabilă independentă	
<b>pre-dip</b> impregnare preliminară	
<b>predischarge</b> descărcare prealabilă/initială	
<b>predisposition</b> predispoziție	
<b>pre-dissociation</b> predisociere	
<b>pre-dissolving</b> predizolvare	
<b>pre-distillation</b> distilare a fracțiunilor ușoare/ prealabilă; predistilare	
<b>pre-distorter</b> predeformator	
<b>pre-distributing unit</b> aparat de frecat în prealabil cerneala	
<b>predrying</b> preuscare; uscare preliminară	
<b>predubbing</b> presincronizare (în tv)	
<b>pre-edit</b> preeditare, editare preliminară a datelor de intrare înaintea folosirii lor pentru prelucrări ulterioare	
<b>pre-emphasis</b> distorsiune preliminară de compensare; predistorsionare; expansiune a contrastelor; preaccentuare (la modulația de frecvență)	

<b>pre-empt</b> a cumpăra în/pe baza dreptului de preempiune; a dobândi un monopol în prealabil	<b>prefocus lamp</b> lampă cu filament centrat
<b>pre-empted opportunities</b> posibilități de prioritate (la cumpărare)	<b>pre-folded filter</b> filtru burduf
<b>pre-emption</b> preempiune, drept de preempiune	<b>preform</b> tabletă, brichetă, semifabricat
<b>preemptive patenting</b> brevetare de blocare, brevetare a unui produs sau proces tehnologic în scopul de a-l face inaccesibil concurenței	<b>preformed gum</b> gume actuale
<b>preemptive system</b> sistem preemptiv, sistem de calcul în care o sarcină preia procesul pentru că a trecut un timp prea mare sau ea are prioritate mai mare	<b>preformed winding</b> înfașurare/bobinare pe şablon
<b>preequalization</b> corecție prealabilă; precorecție a redării (unei înregistrări)	<b>preforming machine</b> mașină de tabletat
<b>pre-etching ink</b> cerneală pentru anet	<b>preforming press</b> presă de tabletat
<b>pre-expansion gas motion</b> mișcare a gazului înainte de expansiune (în camera Wilson)	<b>pre-fractionation</b> distilare a fracțiunilor ușoare
<b>pre-expansion saturation</b> saturație înainte de expansiune (în camera Wilson)	<b>pre-fractionator</b> coloană pentru distilarea fracțiunilor ușoare
<b>pre-exposure</b> preexpunere	<b>pre-glacial</b> preglaciare
<b>prefab</b> prefabricat; casă/clădire prefabricată	<b>pregnanediol</b> pregnandiol
<b>prefabricated blocks</b> boltări, blocuri de beton prefabricate	<b>pregnant nucleus</b> nuclid precursor
<b>prefabricated house</b> casă/clădire prefabricată	<b>pre-grain</b> granulare prealabilă
<b>prefabricated part</b> prefabricat	<b>pre-grinding</b> şlefuire prealabilă
<b>prefabricated piece/ unit</b> element prefabricat	<b>pre-gripper</b> forgraifar (la mașini de imprimat)
<b>prefabricated track</b> panou de cale ferată cu şine gata montate pe traverse	<b>pre-grounding</b> presfarâmare
<b>prefade listening</b> ascultare de probă/de verificare	<b>preheat</b> a preîncălzii
<b>preference stock</b> acțiuni privilegiate	<b>preheater</b> preîncălzitor
<b>preferential adsorption</b> adsorbție selectivă	<b>preheating</b> preîncălzzi re
<b>preferential claim</b> privilegiu	<b>preheating mill</b> vait de preîncălzire
<b>preferential flo(a)tation</b> flotație diferențială	<b>preheating of air</b> preîncălzire a aerului; preîncălzitor de aer
<b>preferential rates</b> tarif minimal (la vamă)	<b>preheating of fuel-air mixture</b> preîncălzire a amestecului aer-carburant
<b>preferential share</b> acțiune privilegiată	<b>preheating plant</b> instalație de preîncălzire
<b>preferential shop</b> firmă care acordă tratament preferențial (membrilor sindicatelor la avansări etc.)	<b>preheating table</b> masă de preîncălzire
<b>preferential solvent</b> solvent selectiv	<b>preheating torch</b> arzător de preîncălzire (la cuptor)
<b>preferment</b> promovare (în serviciu); funcție superioară	<b>preheating zone</b> zonă de preîncălzire
<b>preferred orientation</b> orientare preferențială	<b>preheat lamp</b> lampă cu amorsare la cald/cu preîncălzirea electrozilor
<b>pre-filter</b> prefiltru	<b>prehension</b> reținere (la absorbtie); prindere, apucare; angrenare
<b>prefiring</b> antefocar	<b>prehnite</b> prehnit (mineral)
<b>prefix</b> semnal de declanșare; preimpuls; prefix al unei radiotelegrame; număr de preselecție (în telefonie)	<b>pre-hydrolysis</b> prehidroliză
<b>prefix form/notation</b> formă/notație prefixată, formă de scriere a unei expresii în care operatorii preced operanții lor	<b>preignition</b> aprindere cu bujie; preaprindere; avans de aprindere
<b>prefix multiplier</b> prefix pentru formarea multiplilor unitătilor de măsură	<b>preindexing</b> preindexare, indexare anterioară evaluării indirecte a adresei
<b>prefix signal</b> semnal de prefix; impuls preliminar	<b>pre-irradiation</b> iradiere preliminară (preoperativă)
<b>pre-flooding</b> început al inundării coloanei	<b>prejudice against</b> a predispune împotriva
<b>prefocus cap/base</b> soclu cu precentrare (a lămpii)	<b>prejudice in favour</b> of a predispune în favoarea
	<b>preknock</b> predetonărie
	<b>preliminaries</b> preliminarii, pregătiri
	<b>preliminary acceptance run</b> funcționare pentru receptie provizorie
	<b>preliminary ageing</b> maturizare preliminară
	<b>preliminary amplification</b> preamplificare
	<b>preliminary balance</b> egalizare/ reglare/ corecție prealabilă (a unei faze)
	<b>preliminary blast/blowing</b> purjare/suflare preliminară (la cuptor)

<b>preliminary clarification</b>	decantare/ limpezire primă	<b>premium engine oil</b>	ulei de calitate superioară
<b>preliminary compression</b>	precompresie; comprimare prealabilă	<b>premium fuel</b>	supercarburant
<b>preliminary cook</b>	fierbere preliminară	<b>premium (grade) gasoline</b>	benzină de calitate superioară/de prima calitate
<b>preliminary crusher</b>	concasor pentru presfarâmare	<b>premium-priced fuel</b>	carburant de calitate superioară
<b>preliminary design/project</b>	anteproiect	<b>premium token</b>	talon de primă
<b>preliminary distillation</b>	distilare preliminară, predistilare	<b>premixer</b>	aparat de amestecare prealabilă/ preliminară
<b>preliminary drawing</b>	trefilare preliminară	<b>premixture</b>	preamestec
<b>preliminary heating</b>	încălzire preliminară, preîncălzire	<b>premoulding</b>	preformare; presare a brichetelor
<b>preliminary matter; prelims</b>	elemente inițiale, toate elementele care preced prima pagină a textului unei cărți	<b>prepacked concrete</b>	beton prepact (preparat prin turnarea agregatelor și injectarea lor cu ciment)
<b>preliminary pages</b>	coală de titlu/zero	<b>pre-packed gravel screen</b>	filtru cu pietriș pentru petrol împachetat la suprafață
<b>preliminary preparation</b>	preparare sumară a minerurilor	<b>pre-pack(ed) liner</b>	coloană perforată la suprafață
<b>preliminary proof</b>	precorectură	<b>prepaid</b>	francat; plătit anticipat
<b>preliminary reading</b>	lectură prealabilă	<b>preparation</b>	preparatie; prelucrare; pregătire; preparare (concentrare) a minereurilor și cărbunelui
<b>preliminary roasting</b>	prăjire preliminară (a minerului)	<b>preparation by screening</b>	preparare/ îmbogătire prin ciuruire (în minerit)
<b>preliminary sizing</b>	cernere grosieră	<b>preparation by washing</b>	preparare/ concentrare/ îmbogătire prin spălare
<b>preliminary treatment</b>	tratament prealabil/ preliminar	<b>preparation of air photography</b>	pregătire a ridicării aerofotogrammetrice
<b>preliminary vacuum</b>	vacuum/vid preliminar	<b>preparation of ceramic mass</b>	pregătire a masei ceramice
<b>preliminary vaporizer</b>	prevaporizator, vaporizator preliminar	<b>preparation of fuel</b>	preparare a combustibilului
<b>preliminary work</b>	lucrare pregătitoare	<b>preparation of moulding sand</b>	preparare a nisipului de turnătorie
<b>prelims; preliminary matter</b>	elemente inițiale, toate elementele care preced prima pagină a textului unei cărți	<b>preparation of moulds</b>	confectionare a formelor (de turnare)
<b>pre-load</b>	sarcină/strângere prealabilă; preîncărcare	<b>preparation of ores</b>	preparare a minereurilor
<b>pre-loaded bearing</b>	rulment cu strângere prealabilă	<b>preparation plant</b>	instalație de preparare (cărbuni sau minereuri)
<b>pre-lubricated bearing</b>	rulment prelubrificat	<b>preparative chemistry</b>	chimie preparativă
<b>prelude</b>	introducere	<b>preparatory cut</b>	prelucrare intermediară
<b>pre-makeready; pre-making ready</b>	potriveală prealabilă, prepotriveală (la mașinile de tipărit)	<b>preparatory driving (to open a face)</b>	lucrare minieră de pregătire (pentru deschidere)
<b>pre-mastication</b>	preplastifiere, plastifiere preliminară	<b>preparatory spinning</b>	filare preliminară
<b>premature-closing lock-out</b>	blocare înainte de vreme a conectării (la sincronizare)	<b>preparatory training</b>	instructaj preliminar
<b>premature firing</b>	aprindere prematură; precombustie	<b>preparatory treatment</b>	tratament pregătitor
<b>premature ignition</b>	aprindere prematură/timpurie	<b>preparatory work</b>	lucru pregătitor
<b>prematureness; precocity</b>	precocitate; coacere/ maturizare timpurie	<b>prepare</b>	a pregăti; a prepara; a confectiona; a fabrica; a executa
<b>premature shot (mas)</b>	aprindere timpurie; (miri) explozie prematură	<b>prepared</b>	preparat; (TH) degroșat; eboșat
<b>premium (pm., prem.)</b>	premiu, primă; recompenză; agio, spor al unei monede peste valoarea nominală	<b>prepared atmosphere</b>	atmosferă artificială
<b>premium bonus system</b>	sistem de stimulare cu primă (sistem de participare la beneficii)	<b>preparing box</b>	laminor cu câmp simplu de ace în filatura lânei lungi și groase
		<b>preparing room (plasf)</b>	secție de amestecare; (text) secție de preparare, sală de pregătire

<b>prepatch panel</b> panou/tablou de comandă/de distribuție	<b>preservation by cu ring</b> conservare prin saramurare/afitmare/uscare
<b>prepayment</b> francare; plată în avans	<b>preservation by salting</b> conservare prin saramurare
<b>prepayment (electricity) meter</b> contor electric cu plată anticipată (prin monede)	<b>preservation of lumber/of wood</b> impregnare a lemnului (contra degradării)
<b>prepayment telephone coin box; prepay set</b> post telefonic cu fișă/cu plată anticipată	<b>preservation of meat by cold storage</b> conservare a cărnii prin refrigerare
<b>preplasticizing</b> preplastificare	<b>preservation of monuments</b> protecția monumentelor
<b>prepolymer</b> prepolimer	<b>preservative (alim)</b> substanță conservantă; ( <i>plasi</i> ) anticoagulant, stabilizator al dispersiei, inhibitor de îmbătrânire
<b>prepreg</b> ţesătură de sticlă preimpregnată cu răsină sintetică	<b>preservative substance</b> substanță conservantă
<b>pre-print</b> ediție preliminară; tiraj preliminar	<b>preserve</b> a prezerva, a apăra, a feri; ( <i>alim</i> ) a păstra; a conserva; ( <i>mat</i> ) a lăsa neschimbă/inviant
<b>pre-printing by varnish</b> grunduire (cu firnis)	<b>preserved latex</b> latex conservat/stabilizat
<b>pre-processing</b> prelucrare preliminară	<b>preserving by drying</b> conservare prin uscare
<b>pre-processor</b> preprocesor, macroprocesor, program de translatare a unui text-sursă într-un alt text-sursă	<b>preset</b> stabilit, fixat, determinat//aparat adaptor// a prestabilit; a prereglă
<b>pre-publication evaluation of advertising (PPE)</b> evaluare prealabilă a publicității	<b>preset adjustment</b> reglare cu preselecție
<b>prepulse</b> preimpuls; impuls anticipat/ prealabil/prioritar	<b>preset apparatus</b> aparat cu prereglaj
<b>pre-refining</b> rafinare preliminară/prealabilă	<b>preset counter</b> contor cu preselecție
<b>preregulation</b> prereglare; reglare preliminară/ brută	<b>preset counting</b> numărare prin impulsuri prestabile
<b>prerequisite</b> condiție necesară (pentru ...); premisă obligatorie	<b>preset counts</b> stabilire preliminară a impulsurilor
<b>pre-roast</b> precalcinare; prăjire preliminară	<b>preset course</b> dirijare după program (în aeronomică)
<b>preroll time</b> timp de punere în funcțiune	<b>preset guidance</b> ghidare programată
<b>presbyopia</b> prezbitezis	<b>preset knob</b> buton de preselecție/de reglaj/de acord
<b>prescaler</b> demultiplicator/divizor preliminar de frecvență	<b>preset level</b> nivel fixat/cerut/nominal/prereglat
<b>prescribed</b> dat (înainte); prescris	<b>preset para meter</b> parametru prestabilit
<b>prescribed form</b> formă prescrisă	<b>preset potentiometer</b> potențiometru de reglare/de fixare
<b>prescription</b> rețetă	<b>preset range</b> domeniu predeterminat
<b>preselecting rotary line switch</b> preselector rotativ	<b>preset time</b> timp prestabilit/fixat în prealabil
<b>preselective gearbox</b> cutie de viteze cu preselecție	<b>preset time counting</b> numărare într-un interval de timp prestabilit
<b>preselector (auto)</b> preselector de viteze; ( <i>auto, tele</i> ) filtru de bandă; ( <i>tele</i> ) preselector; căutător de apeluri; etaj de intrare/preamplificator	<b>preset timer</b> întrerupător temporizat cu preselecție
<b>preselector stage</b> etaj preselector/ preamplificator de înaltă frecvență	<b>presetting</b> prestabilire; preajustare; preselecție
<b>presence of petroleum</b> prezență/existență a țățeiului	<b>preshrinking</b> contracție preliminară
<b>present</b> prezent//a prezenta; a înmâna; a depune	<b>president</b> președinte (al unei societăți); director general
<b>presentation</b> aspect al imaginii; prezentare vizuală (întv)	<b>pre-sintering (chim)</b> presinterizare; ( <i>met</i> ) încălzire înaintea sinterizării (sub temperatura finală de sinterizare)
<b>presentation manager (PM)</b> interfață cu utilizatorul care permite mutări între aplicații fără să apară confuzii	
<b>presentation unit</b> unitate de afișare (la calculatoare)	
<b>present gums</b> gume actuale	
<b>present value method</b> metodă de estimare la valoarea actuală (a unei investiții)	
<b>preservation</b> conservare, păstrare, menținere; ferire, prezervare; ( <i>min</i> ) panou de minereu bogat ținut în păstrare	

<b>pre-slinging</b> cotare prealabilă (în manipulări de mărfuri de pe sau pe o navă)	<b>presser bar</b> bară de presare, presă rectilinie (în ind.textilă)
<b>pre-soften</b> a preplastifia	<b>presser board (in moulding)</b> placă de presiune (în turnătorie)
<b>pre-softened rubber</b> cauciuc preplastificat	<b>presser cam</b> camă presătoare (la mașini textile)
<b>press (mas, mec)</b> presare, solicitare, presă; ( <i>poligr</i> ) dispozitiv de legătorie care menține blocul de carte lipit până la uscare//(mec) a presă; a străpunge prin presare; a injecta; a ștemui; ( <i>met</i> ) a (se) imprimă; a vârî; a introduce apăsând; a turti; a (se) întipări	<b>presser plate</b> presă căzătoare (la mașina de tricotat)
<b>pressability</b> proprietatea de a putea fi presat	<b>presser roll</b> rolă de presiune
<b>pressable</b> presabil	<b>presser wheel</b> disc/roată de presare; presă circulară (în ind.textilă)
<b>press agency</b> agenție de presă/de publicitate/de informații	<b>press filter</b> filtru de presiune
<b>press beam/check</b> presor (în poligrafie)	<b>press fit (mas, met)</b> ajusta] forțat/presat/7(wfl^) a îmbina prin presare, a cala la presă
<b>pressboard (hc)</b> prespan; carton presat; ( <i>piei</i> ) carton special pentru întărituri	<b>press forging</b> forjare sub presiune
<b>press button</b> buton de apăsare; tastă	<b>press form</b> formă de presare
<b>press-button board</b> tablou cu butoane de comandă	<b>press forming (met)</b> mărițare; ( <i>TH</i> ) formare/fasonare prin presare
<b>press-button key</b> buton/tastă cu poziție fixă	<b>press for vulcanization</b> presă de vulcanizare
<b>press-button switch</b> presbuton, întrerupător cu buton	<b>press forward</b> a avansa
<b>press cake</b> turtă; ( <i>chim</i> ) turtă de presare; ( <i>TH</i> ) turtă de ulei/de la filtru-presă/de (la) filtrare	<b>press home</b> a presa în locaș
<b>press-cake breaker</b> urluitoare/zdrobitoare de turte (de la fabricarea uleiului)	<b>press house (alim)</b> cramă (de tescuire), teasc; ( <i>plast</i> ) secție de presare
<b>press casting</b> turnare sub presiune	<b>pressing (alini)</b> tescuire; ( <i>maș-uri</i> ) stațare, mărițare; ( <i>poligr</i> ) satinare; ( <i>TH</i> ) presare, refulară
<b>press cure</b> vulcanizare în prese	<b>pressing brush</b> perie presătoare (în ind.textilă)
<b>press-cured article</b> articol (de cauciuc) vulcanizat în presă	<b>pressing condenser</b> condensator refulant
<b>press die</b> poanson de presare/de imprimat	<b>pressing crack</b> crăpătură generată de presare
<b>press down</b> a apăsa, a presa	<b>pressing machine</b> presă; mașină de călcat
<b>pressductor</b> traductor electromecanic de sarcină	<b>pressing of the tyre</b> presare/calare a bandajului pe roți (de vagon etc.)
<b>pressed</b> stantat, mărițat	<b>pressing-on</b> calare
<b>pressed air lock</b> campană (la chesoane cu aer comprimat)	<b>pressing-on of the wheel</b> calare a roții
<b>pressed coal</b> brichetă de cărbune	<b>pressing order</b> comandă urgentă
<b>pressed dust core</b> miez din pulbere de fier comprimată	<b>pressing paste</b> masă de presare (în ind. sticlei și a ceramicii)
<b>pressed for funds/money</b> strâmtorat, lipsit de fonduri	<b>pressing pawl</b> clichet de înaintare (la mașini textile)
<b>pressed frame</b> cadru din elemente stampate	<b>pressing plant</b> instalație de presare
<b>pressed girder (cf)</b> lonjeron ambutisat; ( <i>cstr</i> ) grindă ambutisată	<b>pressing quality</b> proprietatea de a putea fi comprimat
<b>pressed glass base</b> soclu de tub electronic din sticlă presată	<b>pressing rod</b> bară de presiune/de apăsare
<b>pressed material</b> material presat	<b>pressing roll</b> vait de stors
<b>pressed mica</b> micanită	<b>pressing screw</b> șurub de presiune
<b>pressed object</b> piesă presată	<b>pressing table (alini)</b> masă a presei; ( <i>text</i> ) masă de presare
<b>pressed on crank</b> manivelă montată prin presare la rece	<b>pressing tool</b> unealtă de presare
<b>pressed peat</b> brichetă de turbă	<b>pressing tool for fitting unbreakable glasses</b> dispozitiv de fixat geamuri incasabile
<b>pressed sheet</b> foaie/placă presată	<b>pressing tool for hand fixing</b> presă/ dispozitiv pentru fixat indicatoarele (în orologerie)
<b>presser (mas)</b> presă; ( <i>poligr</i> ) val de presare; ( <i>text</i> ) deget presător (la flaiere); ( <i>mân</i> ) muncitor la presă/la teasc; ( <i>TH</i> ) prespapier	

**press key (tele)** manipulator cu apăsare; (*TH*) buton, manipulator, clapă  
**press knife** cuțit cu stanță (în ind.pielăriei)  
**pressman (maș-uri)** matrițier, ștantor, presator; (*poligr*) reporter; gazetar, ziarist; tipăritor, tipograf  
**press mould (plast)** matriță (de presare); (*TH*) formă de presare  
**press moulding** formare/mul are prin presare  
**press of business** urgență a afacerilor; activitate comercială febrilă  
**press(-)off (maș-uri)** a demonta prin presare// (*text*) cădere de pe ace (a tricotului)  
**press on** a apăsa; a strângă  
**pressostat** presostat; manostat; automat manometric; întrerupător manometric/ pneumatic; regulator automat de presiune  
**press out** a stoarce; a presă  
**press pad** aparat de strângere a tablei  
**press plate (alini)** masă a presei; (*plast*) placă de presiune; (*text*) presă rectilinie; masă de presare  
**press plunger** plonjor/piston de presă hidraulică  
**press the point** a insista  
**press process** procedeu de presare  
**press proof** tipar de probă returnat editurii după efectuarea corecturilor, pentru aprobarea tipăririi  
**press pump** pompă de presiune/de refulare  
**press ram** poançon de presat  
**press revise** revizie tipografică în mașină  
**press rod** tijă de presiune; tijă a pistonului (unei prese)  
**press roller (poligr)** val de mâna; (*text*) arbore de presare  
**press room (maș-uri)** secție de ștantare/de presare; (*poligr*) sala mașinilor (într-o tipografie)  
**press run** tiraj; totalitate a exemplarelor tipărite în cadrul unui tiraj  
**press-spahn** preșpan  
**press-toolmaker** lăcătuș matrițier  
**press tools** matrițe cu poanson; mecanisme ale presei  
**press-to-release operation** declanșare produsă prin apăsare  
**press-to-set operation** reglare prin apăsare  
**press-to-speak key** tastă de con vorbire  
**press-to-talk button/switch** tastă/comutator de con vorbire (la microfoane de mâna)  
**pressure** presiune, apăsare; comprimare; tensiune  
**pressure accumulator** acumulator de presiune  
**pressure-actuated** acționat pneumatic/hidraulic  
**pressure air** aer comprimat  
**pressure altitude** presiune de altitudine  
**pressure angle** unghi de presiune  
**pressure apparatus** aparat de presiune  
**pressure arch** boltă de echilibru deasupra unei excavații miniere

**pressure arrangement** dispozitiv de presiune (la țesături)  
**pressure atomization** pulverizare pneumatică (a lichidelor)  
**pressure at rest** presiune statică (a terenului)  
**pressure bell** clopot pentru reglarea presiunii gazelor  
**pressure blower** ventilator de mare presiune  
**pressure-board** mine mină cu percuție prin presiune  
**pressure boost** sporire/ridicare a presiunii  
**pressure broadening** lărgire prin presare  
**pressure build-up test** probă de etanșeitate  
**pressure bulb** bulb de presiune (sector în care presiunea este mai mare decât în restul zonei)  
**pressure cable** cablu cu izolant lichid/gazos sub presiune  
**pressure caisson** cheson închis  
**pressure calender** calandru de presiune (în ind. textilă)  
**pressure casting** turnare sub presiune  
**pressure castings** piese turnate sub presiune  
**pressure cell (geot)** doză de măsurat presiunea terenului; (*metr*) traductor de presiune  
**pressure chamber (cstr)** cameră de presiune (la cheson); (*meteo*) cameră de presiune, barocameră  
**pressure coefficient** coeficient de presiune  
**pressure conduit** conductă sub presiune  
**pressure cone** con de compresie  
**pressure connection** racord de presiune  
**pressure contact welding** sudare prin contact sub presiune  
**pressure control** reglare/control a(l) presiunii  
**pressure control(led) valve** ventil/ robinet presostatic; supapă regulatoare de presiune  
**pressure controller** regulator de presiune  
**pressure cooker** autoclavă (pentru fierbere); marmită  
**pressure curve (hidr)** linie piezometrică (a energiei potențiale); (*mec*) curbă de compresie/ de presiune  
**pressure cushion** pernă de presat (la prelucrarea pieilor)  
**pressure decline** cădere de presiune  
**pressure-defined chamber** cameră cu presiune variabilă/ cu regim reglat de variația presiunii  
**pressure-dependent** dependent de presiune  
**pressure difference** cădere/diferență de presiune  
**pressure differential cut-out** presostat diferențial; întrerupător manometric diferențial  
**pressure distillate** distilat de presiune  
**pressure distillation** distilare sub presiune

<b>pressure distribution</b> ( <i>av</i> ) repartiție a presiunilor pe suprafața aripii; ( <i>TH</i> ) distribuire de presiune	<b>pressure-inlet nipple</b> racord de presiune
<b>pressure drilling</b> foraj sub presiune	<b>pressure intake port</b> priză de presiune (la vana inelară) (în hidrotehnică)
<b>pressure drop</b> salt/ cădere/ diferență/ reducere de presiune	<b>pressure in (terms of) millimetres of mercury</b> presiune în mm de mercur
<b>pressure drum filter</b> filtru rotativ sub presiune	<b>pressure jump</b> salt de presiune
<b>pressure element</b> celulă pentru măsurat presiunea/ piezoelectrică	<b>pressure limit</b> limită de presiune
<b>pressure engine</b> ( <i>mas</i> ) mecanism de presare; ( <i>miri</i> ) instalație hidraulică de pompare; pompă de presiune	<b>pressure line</b> ( <i>cstr</i> ) linie a presiunilor; ( <i>petr</i> ) conductă de refulare/de presiune
<b>pressure equalizing</b> egalizare a presiunii	<b>pressure load</b> solicitare la compresie
<b>pressure-equalizing globe valve</b> sertar cilindric pentru egalizarea presiunii	<b>pressure loss</b> cădere/pierdere de presiune; pierdere de sarcină
<b>pressure-equalizing reservoir</b> rezervor pentru egalizarea presiunii	<b>pressure lubricating/lubrication</b> ungere sub presiune
<b>pressure evaporator</b> evaporator sub presiune	<b>pressure lubricator</b> gresor/ungător sub presiune
<b>pressure evener</b> egalizator de presiune (în ind. textilă)	<b>pressure maintenance</b> menținere a presiunii de strat (exploatarea petrolierului)
<b>pressure feed</b> ( <i>auto</i> ) alimentare sub presiune; ( <i>TH</i> ) transport prin presiune	<b>pressure manifold</b> cot de refulare
<b>pressure feeder/riser</b> maselotă cu suprapresiune	<b>pressure mechanism</b> mecanism de apăsare/de acționare a unui foarfecă
<b>pressure-feed lubrication</b> ungere sub presiune	<b>pressure meter</b> manometru
<b>pressure filter</b> filtru sub presiune, filtru-presă	<b>pressure moulding</b> ( <i>plast</i> ) formare/mulare sub presiune; ( <i>se</i> ) presare în formă
<b>pressure filter cell</b> cameră a filtrului-presă	<b>pressure of the chip</b> presiune de așchiere, efort aplicat pe cuțit
<b>pressure filtration</b> filtrare sub presiune	<b>pressure of explosion</b> presiune de explozie
<b>pressure finger</b> deget presător (în ind. textilă)	<b>pressure of fluidity</b> presiune hidraulică
<b>pressure fluid</b> ( <i>hidr</i> ) fluid sub presiune; ( <i>met</i> ) lichid de presiune la o presă hidraulică	<b>pressure of light/radiation</b> presiune a luminii
<b>pressure fractionation</b> fracționare sub presiune	<b>pressure of rolling</b> presiune de laminare
<b>pressure fuel</b> păcură de cracare	<b>pressure of taxation</b> povară a impozitelor
<b>pressure gallery</b> ( <i>cstr</i> ) conductă forțată; ( <i>hidr</i> ) galerie de presiune (înclinată)	<b>pressure of tool</b> efort/presiune de așchiere
<b>pressure gas</b> gaz comprimat	<b>pressure oil</b> ( <i>mas</i> ) ulei sub presiune; ( <i>poligr</i> ) firnis fluid
<b>pressure gas producer</b> generator de gaz cu trecere forțată/ sub presiune	<b>pressure oil feed pipe</b> țeava/tub pentru ulei sub presiune
<b>pressure gauge</b> ( <i>metr</i> ) capsulă dinamometrică; ( <i>TH</i> ) manometru, indicator de presiune	<b>pressure on foundation soil</b> presiune pe terenul de fundație
<b>pressure governor</b> regulator de presiune	<b>pressure on the s u p port</b> presiune pe reazem
<b>pressure gradient</b> gradient baric/de presiune	<b>pressure parting</b> fisurare hidraulică (a rocilor)
<b>pressure-gradient microphone</b> microfon cu bandă/ sensibil la gradientul presiunii acustice	<b>pressure per unit of area</b> presiune pe unitate de suprafață; presiune specifică
<b>pressure grease fitting</b> ( <i>auto</i> ) gresor cu bilă; ( <i>mas</i> ) ungător sub presiune	<b>pressure pick-up</b> ( <i>autom</i> ) captator de presiune; ( <i>plast</i> ) indicator de presiune pe anvelopă
<b>pressure gun</b> pompă de gresaj, tecalemit	<b>pressure pile</b> pilot solicitat la compresiune
<b>pressure head</b> ( <i>hidr</i> ) înălțime de refulare/de sarcină; presiune hidrostatică; cădere relativă de presiune; ( <i>text</i> ) buton de presiune	<b>pressure pin</b> știft opritor/de presiune
<b>pressure head of water</b> înălțime manometrică/de pompare/piezometrică a apei	<b>pressure pipe</b> conductă sub presiune/de presiune/de refulare
<b>pressure height of altitude</b> înălțime de destindere (a aerostatului)	<b>pressure pipe-line/piping</b> conductă forțată/ de refulare/ de presiune
<b>pressure hose</b> furtun de aer comprimat	<b>pressure (piston) ring</b> circuit al gazului
<b>pressure indicator</b> manometru, indicator de presiune	<b>pressure plate</b> ( <i>auto</i> ) placă de presiune/de ambreiaj, tampon, tampon limitator; ( <i>cf, mec, met, text</i> ) placă de apăsare/de presiune; ( <i>mas</i> ) element de presare la presă
	<b>pressure pump</b> pompă de refulare/de presiune

<b>pressure ratio</b> raport/grad de compresie; coeficient/ grad de comprimare; raport al presiunilor	<b>pressure switch</b> presostat; întrerupător cu buton, comutator basculant; întrerupător pneumatic/ manometric; automat manometric; barocontact, contact comandat de o presiune prereglată
<b>pressure recorder/recording gauge</b> manometru înregistrator, înregistrator de presiune	<b>pressure tank (alim, hidr)</b> recipient/rezervor de presiune; ( <i>nav</i> ) tanc rezistent (la submarine)
<b>pressure reducer/ reducing/ reducing/reduction/ limiting/ relief (device valve)</b> (dispozitiv/ supapă) reductor(-oare) de presiune	<b>pressure tanker/tank lorry</b> cisternă de răspândire a bitumului
<b>pressure regulate r/regulating device/governor</b> (dispozitiv) regulator de presiune	<b>pressure test (mec)</b> încercare la compresie; ( <i>met, petr</i> ) probă de presiune
<b>pressure release</b> degajare/destindere a presiunii	<b>pressure thermite welding</b> sudare aluminotermică sub presiune
<b>pressure relief reducere</b> de presiune/de compresie	<b>pressure-tight</b> etanș (la presiune)
<b>pressure relief line</b> porțiune a conductei după supapa de siguranță/după supapa de supra-presiune	<b>pressure tightness</b> compactitate a metalului după probă de presiune
<b>pressure relief/limiting valve</b> supapă reductoare de presiune/de reducție; supapă/ventil de siguranță	<b>pressure transducer</b> traductor de presiune
<b>pressure reservoir</b> acumulator/rezervor de presiune	<b>pressure transmitter/transmitter</b> multiplicator de presiune
<b>pressure resistance</b> rezistență la refulare/ la presiune	<b>pressure-treated timber</b> lemn impregnat sub presiune
<b>pressure-responsive</b> dependent de presiune	<b>pressure tube (cf, petr)</b> conductă de refulare/sub presiune; ( <i>metr</i> ) manometru
<b>pressure responsive microphone</b> microfon sensibil la variațiile presiunii acustice/cu bandă	<b>pressure-tube joint</b> ștuț de scurgere
<b>pressure restoration</b> refacere a presiunii (de zăcamânt)	<b>pressure tubing</b> conductă de refulare
<b>pressure rise</b> ridicare a presiunii	<b>pressure tunnel</b> galerie sub presiune, galerie forțată (în hidrotehnica)
<b>pressure roller (text)</b> cilindru de presiune; ( <i>TH</i> ) vait de presiune	<b>pressure turbine</b> turbină cu reacție
<b>pressure scale</b> treaptă de presiune	<b>pressure-type carburettor</b> carburator care lucrează cu aer sub presiune
<b>pressure sere w</b> șurub de presare	<b>pressure-type reactor</b> reactor sub presiune
<b>pressure separator</b> separator sub presiune	<b>pressure-type sandblast machine</b> aparat de sablat cu presiune
<b>pressure shaft</b> puț forțat	<b>pressure unloading</b> egalizare a presiunii (între partea de aspirație și cea de refulare, pe timpul nefuncționării)
<b>pressure shift</b> deplasare/ schimbare de presiune	<b>pressure vacuum gauge</b> vacuummetru
<b>pressure side (mec)</b> față de apăsare; ( <i>TH</i> ) partea de reiulare	<b>pressure valve</b> supapă de presiune/de refulare
<b>pressure side of thread</b> flanc activ al filetelui	<b>pressure vessel</b> vas de presiune; recipient/ rezervor sub presiune
<b>pressure spray gun</b> pulverizator prin presiune	<b>pressure-volume (PV) diagram/ chart</b> diagramă Clapeyron
<b>pressure spray tanker</b> cisternă de răspândire a bitumului	<b>pressure water</b> apă sub presiune/pentru acționări hidraulice
<b>pressure spread</b> propagare a presiunii, expansiune	<b>pressure water infusion</b> infuzie cu apă sub presiune
<b>pressure spring (geol)</b> izvor artezian; ( <i>mas</i> ) arc de presiune	<b>pressure wave</b> undă de presiune (în hidrotehnica și meteorologie)
<b>pressure stage (mas)</b> etaj de presiune (la turbine cu abur); ( <i>TH</i> ) treaptă de presiune pneumatică	<b>pressure welding</b> sudare sub/prin presiune
<b>pressure sta m p</b> poanson	<b>pressurization</b> etanșare, ermetizare
<b>pressure step</b> treaptă de presiune	<b>pressurize</b> a mări presiunea; a ermetiza
<b>pressure still</b> cuptor pentru cracare	<b>pressurized connector</b> conector (pentru cabluri) cu gaz sub presiune
<b>pressure still distillate</b> benzină cracată/de cracare	
<b>pressure still tar</b> reziduu de cracare	
<b>pressure stirrup</b> arc/etrier de presiune	
<b>pressure suit</b> costum etanș de presiune (presurizat); scafandru aerian	
<b>pressure surface map</b> hartă cu linii piezometrice	
<b>pressure surge</b> lovitură de berbec; undă de presiune	

<b>pressurized fitting</b> armătură etanșă (pentru lămpi care funcționează în medii cu gaze ușor inflamabile)	<b>pre-tensioned concrete structural unit</b> piesa de beton precomprimat
<b>pressurized heavy water reactor (PHWR)</b> reactor nuclear energetic răcit cu apă grea sub presiune și moderat cu apă grea	<b>pre-tensioned prestressed concrete</b> beton precomprimat cu armături pretensionate
<b>pressurized plane</b> avion cu interior etanș	<b>pre-tensioning</b> pretensionare a armăturii metalice la beton armat
<b>pressurized refiner</b> rafinor sub presiune	<b>pretime signal</b> semnal de avertizare/preliminar de durată
<b>pressurized water</b> apă sub presiune	<b>pre-treat</b> a trata preliminar
<b>pressurized water distributor</b> mașină de stropit cu apă sub presiune	<b>pre-treatment</b> tratament pregătitor; ( <i>text</i> ) tratare prealabilă (înaintea unui proces de finisare)
<b>pressurized water reactor (PWR)</b> reactor nuclear răcit și moderat cu apă obișnuită sub presiune	<b>pre-vacuum</b> vacuum/vid preliminar
<b>pressurize the oxygen tank of rocket</b> a ventila rezervorul de oxigen al rachetei	<b>pre-vacuum pump</b> pompă de vacuum preliminar/primară
<b>press vulcanization</b> vulcanizare în prese	
<b>press water</b> apă pentru acționarea preselor hidraulice	
<b>press water conduit</b> conductă forțată de apă sub presiune	
<b>presswork</b> pregătire și executare a imprimării finale a textului și clișeelor	
<b>prestage</b> etaj de intrare/preamplificator	
<b>prestage modulation</b> modulație într-un etaj intermediar	
<b>prestage volume control</b> regulator de volum/de putere în etajul de înaltă frecvență	
<b>Prestone cooling</b> răcire cu apă caldă	
<b>prestore</b> a preînregistra (într-un subprogram); a preordona (în memorie)	
<b>prestress</b> precomprimare	
<b>prestressed concrete</b> beton precomprimat/ pretensionat	
<b>prestressed reinforced concrete</b> beton armat precomprimat	
<b>prestressed reinforcement</b> armătură pretensionată	
<b>prestressing (cstr)</b> pretensionare, precomprimare; ( <i>mec</i> ) efect Bauschinger	
<b>prestressing force</b> efort de precomprimare	
<b>prestressing (operation)</b> (operatie de) precomprimare	
<b>prestressing steel</b> oțel pentru precomprimare	
<b>presumable</b> probabil, posibil	
<b>pi esumption</b> prezumție, presupunere	
<b>presumptive address</b> adresă de bază	
<b>presumptive instruction</b> instrucțiune primitivă/care trebuie modificată pentru a deveni efectivă	
<b>presupposition</b> presupunere	
<b>pre-take-off stage</b> stadiu de creștere a economiei premergător trecerii la stadiul de economie industrializată	
<b>pre-tannage</b> pretăbăcire	
<b>pre-tax profits</b> beneficii înainte de plata impozitelor	
<b>pre-tension</b> pretensionare	
	<b>prevail</b> a predomina
	<b>prevailing direction</b> direcție de întâietate (în circulația trenurilor)
	<b>prevailing prices</b> prețuri curente
	<b>prevailing wind</b> vânt predominant (cu maximă frecvență dintr-o anumită direcție)
	<b>prevalence</b> răspândire, extindere; predominare (a unei păreri); generalizare (a unei practici/metode)
	<b>pre-value</b> valoare prestabilită
	<b>prevent</b> a preveni; a proteja contra; a împiedica
	<b>preventer (mas)</b> dispozitiv de siguranță; ( <i>nav</i> ) manevră suplimentară/de siguranță
	<b>preventer backstay</b> patarațină (manevră fixă) de siguranță (în navigație)
	<b>preventer pin</b> știft de siguranță/de oprire/de blocare
	<b>preventive dust</b> praf inert pentru prevenirea exploziilor de praf de cărbune
	<b>preventive inspection</b> control preventiv
	<b>preventive irradiation</b> iradiere preventivă
	<b>preventive maintenance</b> întreținere preventivă; reparații preventive planificate
	<b>preventive mark</b> semn prevenitor
	<b>preventive repair</b> reparație preventivă
	<b>preventive service</b> serviciu de pază a coastelor
	<b>preventol</b> fenol
	<b>preview monitoring</b> primă vizionare pe monitor (în tv)
	<b>previous design/project</b> anteproiect, sarcină de proiectare
	<b>previous holder</b> deținător anterior (al acțiunilor, obligațiunilor, efectelor de comerț)
	<b>previous pass</b> calibră degrositor
	<b>pre-vulcanization</b> prevulcanizare, vulcanizare pre-matură
	<b>pre-wetting</b> umezire prealabilă
	<b>prewired</b> cablat anterior//precablat

**price** (pe., pr.) preț; cost; valoare  
**price advance** majorare a prețurilor  
**price ceiling** plafon al prețurilor  
**price cut(ting)** reducere accentuată a prețurilor  
**priced bill of quantities** listă de prețuri; deviz  
**price discretion** fixare a prețului la discreție (de către intermediar)  
**price elasticity of demand** elasticitate a prețului în funcție de cerere  
**price ex warehouse** preț franco magazie  
**price for forward/future delivery** preț pentru livrare la termen  
**price freeze** înghețare a prețurilor  
**price leader** lider de preț (articol care determină prețul altor produse fabricate de alte firme din aceeași industrie)  
**price list** listă de prețuri, tarif, preț curent  
**price memory/storage** memorie de prețuri (la cântare electronice)  
**price ring** coaliție a vânzătorilor (pentru fixarea unui preț, evitând concurență)  
**prices and incomes policy** politică privind prețurile și veniturile (mentionate la nivel scăzut în vederea combaterii inflației)  
**price shading** mică reducere a prețului  
**prices have advanced** prețurile s-au majorat  
**prices have hardened** prețurile sunt ferme  
**pricing** procedare metodă de determinare a prețurilor  
**prick** teapă, spin, ac; întepătură; (*auto*) perforare (a cauciucurilor); (*mas*) perforație, ac; (*nav*) arbore reper (pe coastă)//a întepă; (*nav*) a pune punctul pe hartă  
**pricker** (*geod*) ac de punctare; (*nav*) sulă de velar  
**pricker lamp** lămpă de mină (cu dispozitiv de curățire a fitilului)  
**pricking-out** repiccare (în agricultură)  
**pricking-out machine** mașină de repicat  
**prick of a needle** împunsătură de ac, cusătură prick p  
u n c h punctator de centrare/pentru trasare  
**primal** principal, fundamental, de bază; primitiv (în logica matematică)  
**primal element** element primitiv (în algebră)  
primality proprietate de a fi prim (în aritmetică)  
**primal problem** problemă de bază (directă)  
**primaries** (*at*) particule primare; (*tele*) culori primare/fundamentale  
**primary** (*el*) particulă primară; electron primar; înfășurare/bobină primară; culoare fundamentală; (*geol*) Paleozoic// primar, elementar; principal, esențial  
**primary advertising** reclamă a produsului (fără precizarea mărcii)  
**primary aiming point** punct de orientare/ principal (în geodezie)

**primary air** aer primar  
**primary alcohol** alcool primar  
**primary aluminium pig** aluminiu primar în blocuri  
**primary arcing contact** precontact prin arcuire (la apărate de comutare)  
**primary audition receiver** radioreceptor cu reacție  
**primary axis** arbore principal  
**primary bow** curbă principală  
**primary brake shoe** sabot comprimat/primar  
**primary calcium phosphate** (orto)fosfat de calciu primar  
**primary carbon** atom de carbon primar  
**primary cell** pilă galvanică, element galvanic/ primar  
**primary coil** bobină primară, inductor  
**primary colour** (*cstr*) grund (colorit); (*poligr*) cerneală de fond  
**primary colours** culori primare  
**primary commodity** produs de bază  
**primary cosmic radiation** radiație cosmică primară  
**primary cosmic rays** raze cosmice primare  
**primary crushing** preconcasare, concasare primară  
**primary crystallization** cristalizare primară  
**primary dark space** spațiul obscur al lui Aston  
**primary depletion/recovery** exploatare primară  
**primary depression** depresiune principală (în meteorologie)  
**primary detector/element** element sensibil primar/ de intrare; cap de măsurare; palpator  
**primary/original dip** înclinare inițială a stratelor  
**primary distillation** distilare primară  
**primary feedback** reacție principală/ primară/ inițială  
**primary fertilizer components** componente principale ai îngrășământelor  
**primary filter** filtru inițial/primar; prefiltru  
**primary jaw crusher** concasor primar cu falei  
**primary keying** manipulare/tastare în circuitul primar (al unui transformator anodic de tensiune)  
**primary layer** strat de bază  
**primary line switch** căutător primar de linie/ pre-selector  
**primary luminous standard** unitate de lumină/de intensitate luminoasă  
**primary migration** migrație primară (a petrolului)  
**primary mirror** oglindă principală/primară/mare (la instrumente de măsurat)  
**primary network** rețea de înaltă tensiune  
**primary particle** particulă primară

<b>primary plasticizer</b> plastifiant primar	
<b>primary products of reaction</b> produse primare ale reacției	
<b>primary radiator</b> radiator primar/activ (al unei antene)	
<b>primary receiver</b> receptor cu un singur circuit acordat	
<b>primary relay</b> releu primar (legat în circuitul principal)	
<b>primary resistance</b> rezistență primară/a circuitului primar	
<b>primary resistor starter</b> demaror statoric cu rezistență (la mașini asincrone)	
<b>primary rock</b> rocă primară	
<b>primary-secondary alcohol</b> alcool primar-secundar	
<b>primary shaft</b> arbore motor	
<b>primary signal monitor</b> monitor de control al semnalelor de culori primare; osciloscop triplu (în tv-color)	
<b>primary slimes</b> șlam primar (prelucrarea minerurilor)	
<b>primary stage</b> fază inițială	
<b>primary standard</b> etalon primar/fundamental	
<b>primary standard data</b> date standard de bază (pentru normarea muncii)	
<b>primary standard X-ray ionization chamber</b> cameră mare de ionizare	
<b>primary strength</b> rezistență inițială	
<b>primary-tertiary alcohol</b> alcool primar-tertiar	
<b>primary training plane</b> avion de școală	
<b>primary treatment</b> tratament preliminar, tratare preliminară; ( <i>hidr</i> ) epurare mecanică (a apelor uzate)	
<b>primary triangulation</b> triangulație de bază	
<b>primary unit</b> element inițial/ nedivizibil; grup primar	
<b>primary valence</b> valență principală	
<b>primary valence chain</b> catenă cu valențe principale	
<b>prime</b> (77) amorsare a pompei; ( <i>mat</i> ) simbolul „ <sup>1</sup> ”; număr prim; ( <i>text</i> ) lână de pe flancurile oii// ( <i>cstr</i> ) a amorsa; ( <i>miri</i> ) a amorsa o încărcătură de explozivi//fundamental, esențial,, de prim ordin	
<b>prime colour</b> cerneală de fond	
<b>prime condition</b> condiție/stare perfectă	
<b>prime contractor</b> antreprenor general	
<b>prime cost (p.c., PC)</b> cost propriu; preț de fabrică; cost de producție	
<b>prime focus</b> focar primar/newtonian	
<b>prime forest</b> pădure virgină	
<b>prime formula</b> formulă elementară	
<b>prime function/ polynominal irreducible polynomial</b> polinom ireductibil/prim	
<b>prime goods</b> mărfuri de cea mai bună calitate	
<b>prime mark</b> apostrof	
	<b>prime meridian</b> meridianul Greenwich
	<b>prime mover</b> mașină de forță; motor primax
	<b>prime name form</b> formă nominală elementară
	<b>prime paint</b> grund, vopsea grund
	<b>prime quality</b> (de) cea mai bună calitate
	<b>primer</b> capsă, amorsa, focos; grund; combustibil de pornire; ( <i>miri</i> ) amorsa (explozivi); ( <i>poligr</i> ) abecedar; inițială; corp de literă de 18 puncte; ( <i>tele</i> ) amorsor; electrod auxiliar pentru asigurarea declansării; preionizator
	<b>prime rate</b> dobândă preferențială
	<b>primer coating</b> strat de grunduire
	<b>primer detonation</b> aprindere de pornire
	<b>primer electrode</b> electrod demaror/de pornire; starter
	<b>primer glazing</b> glazură de bază
	<b>primer valve</b> ventil de pornire
	<b>prime steam</b> abur umed
	<b>prime surface</b> suprafață primară/de bază a unui schimbător termic (fără nervuri sau aripioare); suprafață netedă
	<b>priming</b> amorsare, inițiere (a încărcăturii de explozivi); ( <i>auto</i> ) încercare a carburatorului; ( <i>ind chim</i> ) grunduire (lac); amorsare a pompei; antrenare a aburului umed; ( <i>tele</i> ) restabilire (în tuburile cu memorie)
	<b>priming cartridge</b> cartuș detonant/amorsant
	<b>priming charge</b> încărcătură de explozivi pentru amorsare
	<b>priming coat</b> strat de grund
	<b>priming cock</b> robinet de compresie cu cep
	<b>priming explosive</b> exploziv de inițiere
	<b>priming exposure/illumination (foto)</b> preexpunere; ( <i>el</i> ) iluminare preliminară
	<b>priming funnel</b> pâlnie de amorsare (pompă)
	<b>priming grid voltage</b> tensiune de polarizare a grilei
	<b>priming level</b> nivel de amorsare (în hidrotehnică)
	<b>priming of pump</b> amorsare/pornire a unei pompe
	<b>priming paint</b> vopsea de grund
	<b>priming plug</b> robinet de umplere (la pompe)
	<b>priming powder</b> pulbere de amorsare
	<b>priming pulse</b> impuls de amorsare
	<b>priming pump</b> pompă de pornire/de amorsare/de injecție, pompă-injector
	<b>priming reservoir</b> rezervor de aspirație
	<b>priming voltage</b> tensiune de amorsare/de aprindere
	<b>primitive</b> primitivă, operatie elementară individuală și neinterferabilă cu alte operații de același gen
	<b>primitive colour</b> culoare spectrală; culoare principală/ de fond

<b>primitive data type</b> tip primitiv de date (existent într-un limbaj de programare)	<b>principal sluice</b> stâvlă (plană) principală a stâvilei duble (în hidrotehnică)
<b>primitive (function)</b> (funcție) primitivă (în algebra)	<b>principal stor(e)y</b> nivel/cat principal, etajul întâi
<b>primitive soap</b> săpun de bază	<b>principal strain</b> (mec) deformare principală; ( <i>miri</i> ) presiune a rocii din acoperișul unui strat
<b>principal (prin.)</b> principal, fundamental, de bază// conducător; rector; decan; director; șef; debitor principal; capital (de bază); capital initial	<b>principal street</b> stradă principală
<b>principal and agent</b> mandant și mandatar	<b>principal stress</b> tensiune principală
<b>principal and charges</b> totalitate a creației, întreaga sumă a pretenției	<b>principal surface</b> plan principal/de bază
<b>principal and interest</b> capital și dobândă	<b>principal tensile stress</b> efort principal de tracțiune
<b>principal axis</b> ( <i>mas</i> ) ax/arbore principal; ( <i>mat</i> ) axă principală	<b>principal voltage</b> tensiune la borne
<b>principal axis of strain</b> axă principală de deformare	<b>principal wave</b> undă principală/fundamentală
<b>principal axis of stress</b> axă principală de tensiune/ de efort	<b>principie (prin.)</b> ( <i>fiz</i> ) lege; regulă; ( <i>mat</i> ) teoremă; principiu; propoziție fundamentală
<b>principal beam/girder</b> coardă/traversă principală; longrină	<b>principie of action and reaction</b> principiu acțiunii și reacțiunii
<b>principal bond</b> legătură a valenței principale	<b>principie of communicating/connected vessels</b> principiu vaselor comunicante
<b>principal course of approach</b> traseu principal de apropiere, corridor de sosire (aeronautică)	<b>principie of correspondence</b> principiu de corespondență
<b>principal entrance</b> intrare principală	<b>principie of design</b> principiu de construcție/ de proiectare
<b>principal E plane</b> plan E principal, plan de maximă radiație în care se află mereu vectorul electric	<b>principie of detailed equilibrium</b> principiu echilibrului detaliat
<b>principal fermentation</b> fermentație principală	<b>principie of duality; duality principle</b> principiu dualității/ reciprocității (în geometrie)
<b>principal fibre bundle</b> spațiu fibrat principal, produs oblic principal (în topologie)	<b>principie of equipartition of energy</b> principiu echipartiției energiei
<b>principal focus</b> focal (principal)	<b>principie of equivalence</b> principiu echivalenței
<b>principal front</b> fațadă principală (a unui edificiu)	<b>principie of equivalence of mass and energy</b> principiu echivalenței dintre masă și energie
<b>principal horizontal plane</b> plan orizontal principal	<b>principie of general relativity</b> principiu relativității generalizate
<b>principal ideal ring</b> inel al idealelor principale (în alegebră)	<b>principie of indeterminancy</b> principiu de nedeterminare (Heisenberg)
<b>principal line</b> verticală principală a fotogramelor	<b>principie of inertia</b> principiu inerției
<b>principal link(age)</b> legătură a valenței principale	<b>principie of least action</b> principiu minimei acțiuni (Hamilton)
<b>principal mode</b> tip principal de oscilație; undă principală; oscilație de tip fundamental	<b>principie of least constraint</b> principiu minimei constrângerii (acțiuni)
<b>principal motive</b> mecanism principal de acționare	<b>principie of moment and conservation</b> principiu conservării cantității de mișcare
<b>principal normal stress</b> tensiune principală normală	<b>principie of operation</b> principiu de funcționare/ de lucru
<b>principal piece</b> piesă principală, component principal	<b>principie of optical superposition</b> principiu suprapunerii/ superpoziției optice
<b>principal plane</b> ( <i>geod</i> ) plan vertical principal; ( <i>mat</i> ) plan de simetrie	<b>principie of reflection; reflection principle</b> principiu simetriei (în analiza matematică)
<b>principal point</b> ( <i>geod</i> ) punct principal (al fotogramelor); ( <i>mat</i> ) punct unitate	<b>principie of self-phasing</b> principiu autofazajului
<b>principal point on image</b> punct principal al fotogramelor	<b>principie of superimposed stresses</b> principiu suprapunerii tensiunilor
<b>principal-point refraction</b> indice de refracție în punctul principal	
<b>principal quantum number</b> număr cuantic principal	
<b>principal rafter</b> arbaletrier, grindă/ traversă principală	
<b>principal railway</b> linie principală (căi ferate)	

**print** (*inf*) înregistrare; (*foto*) fotografie, pozitiv; (*poligr*) copie, gravură, tipar, imprimare; literă de tipar; publicație tipărită; imprimat; (*text*) țesătură imprimată; (77/) urmă, amprentă// (*foto*) a copia; (*poligr*) a imprima, a tipări  
**printable part** parte activă (a zațului)  
**print/printed capacitor** condensator imprimat  
**print capture** interceptie a imprimării, funcție prin care orice program de editare poate fi folosit pentru pregătirea de faxuri  
**print coil** bobină de înregistrare  
**printed board/ cârd/ panel** placă cu circuite imprimate  
**printed calico** stambă imprimată  
**printed characters** litere tipografice  
**printed circuit (PC)** circuit imprimat  
**printed circuit board connector** conector/ fișă de contact/ regletă cu lamele de contact pentru circuite imprimate  
**printed circuit master** original pentru circuite imprimate  
**printed circuitry** circuit/placă de montaj cu cablaj imprimat  
**printed circuit spiral aerial/antenna** antenă spirală realizată în tehnica circuitelor imprimate  
**printed copy** manuscris tipărit/în fază de tipărire  
**printed fabric** țesătură imprimată  
**printed form** formular  
**printed instructions** instrucțiuni de utilizare/de folosire  
**printed leather** piele imprimată  
**printed matter/paper** tipăritură, imprimat  
**printed page** pagină de tipar  
**printed voile** voal imprimat  
**printed wiring board (PWB)** circuit imprimat  
**printed wiring chassis** sașiu cu cablaj imprimat  
**printed work** tipăritură  
**printed yarns** fire imprimate  
**printer** (*autom*) imprimator; (*inf*) imprimantă; tele-imprimator; (*maș-un*) mașină de copiat; (*poligr*) mașină de copiat; tipograf; (*text*) imprimer  
**printer driver** driver de imprimantă, program de transformare a datelor într-o formă ce poate fi interpretată de imprimantă  
**printer's alloy** aliaj tipografic  
**printer's error** greșală de tipar  
**printer's felt** postav/ pâslă pentru mașini de imprimat  
**printer's flower** ornament tipografic  
**printer's niark** semn al tipăritorului  
**printer's reader** corector de casă  
**print from type** a tipări după culegere  
**print head** cap imprimator/ înregistrator  
**printing** (*foto*) copiere; (*piei*) șagrinare; (*poligr*) imprimare; tipărire; (*text*) (operatie de) imprimare

**printing apparatus** (*poligr*) mașină de imprimat/de tipărit; (*tele*) mecanism de imprimat  
**printing area** suprafață tipăritoare  
**printing blanket** pânză multiplă la mașina de imprimat  
**printing block** (*poligr*) formă de imprimare/de tipar; (*text*) stampilă de imprimat  
**printing calender** calandru de imprimat  
**printing cam** deget de imprimare (la aparate Hughes)  
**printing carrier** suport de imprimare  
**printing craft** tipografie (ca meserie), poligrafie  
**printing department** secție de imprimare  
**printing down** copiere  
**printing dye** cerneală de tipar/de imprimerie  
**printing (factory)** imprimerie (textilă)  
**printing firm/ house/ office/ works** întreprindere poligrafică, tipografie  
**printing formula** rețetă de imprimare (textilă)  
**printing frame** aparat de imprimat; ramă de copiat  
**printing gum** aglutinant (pentru imprimarea textilelor)  
**printing hammer** ciocan pneumatic  
**printing in Braille** tipar pentru orbi  
**printing in colours** tipar policrom  
**printing industry** industrie poligrafică  
**printing ink reducer** diluant pentru cerneală tipografică  
**printing job** lucrare de tipărit  
**printing lamp** lampă de copiat  
**printing letter/ type** tip/ caracter (de literă); literă tipografică  
**printing machine** (*foto*) heliograf; (*poligr*) mașină de imprimat  
**printing number** tiraj, număr de exemplare tipărite odată  
**printing of warp** imprimare pe urzeală  
**printing on ceramic ware** imprimare pe ceramică  
**printing papers (blue or white prints)** hârtie de copiat prin cianotipie  
**printing paste** (*chim*) pastă de tipar; (*foligr*) adaos în cerneală de tipar; (*text*) pastă de imprimat  
**printing piece** element imprimant  
**printing plant** imprimerie  
**printing plate** (*maș-un*) şablon de ambutisare pe strung; (*poligr*) formă de tipar  
**printing press** mașină de imprimat plană; presă de tipar  
**printing reader** lector-imprimator (element de automatizare)

<b>printing-receiving apparatus</b> receptor-imprimator	<b>prismatic glass</b> sticlă prismatică
<b>printing reperforator</b> receptor de bandă perforată cu reperforare	<b>prismatic guide</b> ghidaj prismatic/ în V
<b>printing roller</b> ( <i>poligr</i> ) val ungător, cilindru de aplicare a cernelii; ( <i>text</i> ) cilindru de imprimare	<b>prismatic surveying instrument</b> echer cu prisme
<b>printing sheet</b> coală de tipar	<b>prismatic telescope</b> telescop cu prisme
<b>printing specimen</b> moștră tipărită	<b>prismatic trommel</b> sită rotativă prismatică
<b>printing spot</b> pată de vopsea la imprimarea textilelor	<b>prism edge</b> muchie de prismă
<b>printing surface</b> suprafață activă/imprimantă	<b>prismoidal formula</b> formulă care dă volumul prisma lui Simpson
<b>printing telegraph</b> teleimprimator	<b>prism spectroscope</b> spectroscop cu prisme
<b>printing with a deep edge plate</b> tifdruc, tipar adânc	<b>prism strength</b> rezistență la compresie pe prisme
<b>printing worker</b> tipograf	<b>prisoner</b> ( <i>autom</i> ) știft/cui de ajustare; ( <i>mas</i> ) știft de centrat; ( <i>mii</i> ) prizonier
<b>printing works/ firm/ house/ office</b> tipografie, întreprindere poligrafică	<b>privacy system</b> sistem de transmisie codificat/ cifrat
<b>print on/over</b> a tipări	<b>private automatic branch exchange (PABX)</b> centrală automată secundară de abonat; centrală (telefonică) de interior cu selecție automată și trunchiuri de ieșire
<b>printout</b> listă de date tipărite de o imprimantă (a unui calculator)	<b>private automatic exchange (PAX)</b> centrală telefonică automată particulară/de instituție
<b>print-out control</b> comandă a imprimatorului/ imprimatei	<b>private bank</b> câmp de contacte
<b>print-out effect</b> fotografie cu imagine directă	<b>private branch exchange (PBX)</b> centrală particulară/ de bloc; centrală telefonică satelit/secundară de abonat; centrală telefonică de întreprindere
<b>print queue</b> coadă de așteptare la tipărire, subdirector de pe serverul pe care fișierul așteaptă eliberarea imprimantei	<b>private-branch-exchange final selector</b> selector de linie multiplu, postselector
<b>print rate speed</b> viteza de lucru a unui imprimator; viteza de imprimare	<b>private car</b> automobil particular
<b>print screen (Prt. Ser.)</b> tipărește ecran, funcție a calculatorului care imprimă conținutul ecranului	<b>private company</b> societate (proprietate) particulară
<b>print server</b> server de tipărire, calculator integrat în rețea care oferă tuturor celorlalte stații accesul la imprimantele gestionate	<b>private corridor</b> intrare secundară (într-o clădire)
<b>printshop</b> tipografie, întreprindere poligrafică	<b>private edition</b> ediție de amator
<b>print-through effect</b> efect de copiere (la o bandă sonoră)	<b>private exchange</b> centrală (telefonică) interioară/particulară
<b>print „two-up”</b> a tipări două coli deodata	<b>private garage</b> garaj particular
<b>print waste</b> rebut de imprimare	<b>private landowner</b> proprietar funciar
<b>print works</b> fabrică/secție de imprimat țesături	<b>private law</b> drept privat
<b>prior charges</b> sarcini prioritare (plata prioritată a dobânzilor sau dividendelor la acțiunile și obligațiunile privilegiate)	<b>private line (circuit)</b> linie telefonică particulară/ de abonat
<b>priority encoder</b> cod în funcție de prioritate	<b>private manual branch exchange (PMBX)</b> centrală (telefonică) manuală interioară cu trunchiuri de ieșire
<b>priority of invention</b> anterioritate a inventiei	<b>private road</b> drum particular/ uzinal/ de exploatare
<b>priority (over, to)</b> prioritate, întărietate (față de); precedență (asupra)	<b>private staircase</b> scară de serviciu
<b>priority routine</b> program de prioritate	<b>private vehicle</b> autovehicul particular
<b>prior operation</b> operație pregătitoare	<b>private wiper</b> perie C/de comandă, braț de contact C
<b>prior probability</b> probabilitate apriori	<b>private wire</b> fir C, fir conductor de testare/de încercare (în telefonie); conductor de comandă a unui comutator telefonic automat
<b>prior structure</b> structură inițială	
<b>prior use</b> posesiune/folosire anteroară (a unei invenții brevetate)	
<b>prism</b> ( <i>fiz, mat</i> ) prismă; ( <i>maș-wi</i> ) ghidaj prismatic	
<b>prism aerial/antenna</b> antenă cu cornet piramidal/prismatică	
<b>prismatic coefficient</b> coeficient prismatic, coeficient de finețe longitudinal (construcții navale)	

<b>private-wire circuit</b> circuit (telefonic) închiriat permanent	<b>problem language analyzer (PLAN)</b> generator și analizator de limbaj
<b>privation</b> lipsă	<b>problem of three bodies (of <i>n</i> bodies)</b> problema celor trei corpuri (celor «corpuri»)
<b>privilege</b> autorizație, patent	<b>procaine</b> procaină
<b>privileged instruction</b> instrucțiune privilegiată/referitoare la o acțiune rezervată anumitor componente ale sistemului de operare	<b>procaine hydrochloride</b> novocaină
<b>privy</b> particular, privat, (pentru uz) personal// ( <i>mân</i> ) parte interesată, contractant; ( <i>ts</i> ) latrină, privată	<b>procedural language</b> limbaj procedural, limbaj care folosește comenzi similare celor din limbajele naturale sau din matematică
<b>prize</b> premiu; ( <i>mas</i> ) pârghie// a ridica/ a deplasa cu o pârghie; a evalua, a prețui	<b>procedure</b> ( <i>inf</i> ) procedură, rutină, secvență de operații; modul al unui program; ( <i>TH</i> ) metodă, tehnică, mod de tratare, procedeu; operație; proces tehnologic
<b>prize bond</b> obligație cu câștiguri	<b>procedure chart</b> diagramă a operațiilor
<b>probability convergence</b> convergență în probabilitate	<b>procedure-oriented language</b> limbaj orientat pe metodă/pe procedură
<b>probability density</b> densitate de probabilitate	<b>procedures manual</b> manual de instrucții; carte de instrucții
<b>probability diagram</b> diagramă a probabilității; schemă a loviturilor militare terestre	<b>proceed</b> a continua; a înainta; a proceda; a acționa
<b>probability distribution</b> distribuție de probabilitate; funcție de repartitie	<b>proceeding</b> mod de a proceda/de a acționa; procedeu, fapt, acțiune; tranzacție; referat
<b>probability element</b> element de probabilitate; diferențială a funcției de repartitie	<b>proceeding lines of force</b> linii de forță care ies/ emergente
<b>probability mass</b> masă reprezentativă a unei probabilități (la o anumită valoare a unei variabile)	<b>proceedings</b> lucrări; dezbateri (ale unei comisii, conferințe); proces-verbal; note
<b>probability measure</b> măsură probabilistică	<b>proceeds</b> câștig; beneficiu; profit
<b>probability of delay</b> probabilitate de întârziere/de așteptare (în telefonia)	<b>proceed-to-select signal</b> semnal de începere a selecției
<b>probability of loss</b> probabilitate a pierderii unui apel telefonic	<b>proceed-to-send signal</b> semnal de invitație la emisiune
<b>probability vector</b> vector de probabilitate	<b>process</b> ( <i>autorii</i> ) circuit de reglare; ( <i>mat</i> ) metodă de rezolvare a unei probleme; ( <i>TH</i> ) proces (tehnologic/ de fabricație); metodă de lucru; prelucrare; procedeu; cursă de lucru/activă; operație; secvență de acțiuni; fenomen; desfășurare; evoluție în timp// ( <i>TH</i> ) a procesa, a supune unui proces (tehnic), a prelucra, a prepara; a fabrica printr-un tratament/ proces special; ( <i>foto</i> ) a developa
<b>probable oil land</b> perimetru/sector probabil petrolifer	<b>process air conditioning</b> climatizare industrială (tratare a aerului destinat unui proces industrial)
<b>probable reserves</b> rezerve probabile (de substanțe minerale)	<b>process annealing</b> recoacere a pieselor turnate, revenire; temperare, decălire
<b>probation</b> încercare, probă, verificare; stagiu	<b>process block making</b> autotipie, similigravură
<b>probationary period</b> perioadă de probă	<b>process camera</b> aparat de fotoreproducere
<b>probatory</b> doveditor, servind ca dovdă; edificator	<b>process camera operator</b> lucrător fotograf (în tipografii)
<b>probe</b> ( <i>fiz</i> , <i>TH</i> ) sondă; cap de măsurare; sesizor, palpator; ( <i>tele</i> ) antenă de cuplare// a sondei; a încerca; a testa, a verifica	<b>process chart</b> ( <i>antoni</i> ) diagramă a operațiilor successive, diagramă a procesului; ( <i>TH</i> ) fișă tehnologică
<b>probe characteristic</b> caracteristică de sondă	<b>process cheese</b> brânză topită
<b>probe coil</b> bobină de explorare/ rotativă (în radiogoniometrie)	
<b>probe-induced distortion</b> distorsiune indusă de sondă	
<b>probe inlet</b> orificiu pentru sonde/pentru probe	
<b>probe method</b> metodă a sondelor	
<b>probe microphone</b> microfon-sondă	
<b>prober</b> verificator; controlor; aparat de sondare	
<b>probe-type voltmeter</b> voltmetru cu cap/sondă de măsurare	
<b>probe unit</b> sondă detectoare	
<b>probing</b> explorare, probare; sondaj, sondare, luare a probelor	
<b>problem description</b> dosar de aplicație (al unei probleme rezolvabile prin calculator)	

<b>process colour block</b> clișeu de policromie	
<b>process (control) computer</b> calculator de proces	
<b>process control console</b> consolă a operatorului tehnolog	
<b>process control (system)</b> ( <i>antoni</i> ) comandă/ reglare/ control a(l) unui program/a(l) unui proces (de producție); ( <i>in/</i> ) conducere a proceselor (cu calculatoare)	
<b>process correlator</b> corelator de exploatare	
<b>process/ processing department</b> birou pentru elaborarea proceselor tehnologice	
<b>process design</b> proiectare a unei instalații industriale	
<b>processed ice</b> gheată măruntită/fracționată; gheată artificială prelucrată	
<b>processed information</b> date/informații prelucrate	
<b>processed surface</b> suprafață prelucrată	
<b>process engineer</b> inginer tehnolog	
<b>process engraving</b> zincografie	
<b>process fluid</b> fluid de tratare	
<b>processing</b> (/) fasonare; ( <i>mat, TH</i> ) procesare; tratare; prelucrare; transformare; preparare; pregătire	
<b>processing alloy</b> aliaj necesar pentru elaborarea șarpei	
<b>processing control</b> control de fabricație	
<b>processing equipment</b> utilaj de producție/pentru industrie prelucrătoare	
<b>process(ing) industry</b> industrie prelucrătoare	
<b>processing machine</b> mașină de developat fotografii	
<b>processing method</b> metodă de prelucrare/de tratare	
<b>processing plant</b> instalație de prelucrare/ industrială/de preparare a minereurilor	
<b>processing properties</b> proprietăți tehnologice	
<b>process in parallel</b> a prelucra (date/informatii) în paralel	
<b>process interface</b> interfață industrială, interfață prin care la un sistem de calcul sunt conectate echipamentele de control, comandă și execuție ale unor procese industriale	
<b>process lag</b> întârziere în proces	
<b>process lens</b> obiectiv (optic) de fotoreproducere	
<b>process line</b> linie tehnologică	
<b>process mix</b> echilibru între componentele fabricate și cele cumpărate ale unui produs	
<b>process monitoring</b> ( <i>autom</i> ) comandă a procesului; ( <i>mân</i> ) supraveghere a procesului de producție	
<b>process of combustion</b> proces de ardere	
<b>process of drilling</b> proces de foraj, foraj	
<b>process of first order</b> reacție de ordinul întâi	
<b>process of printing</b> imprimare	
<b>processor</b> ( <i>autom</i> ) aparatură/ instalație de prelucrare; ( <i>foto</i> ) mașină de developat; ( <i>inf</i> ) procesor; parte a unui calculator care execută instrucțiuni, formează și citește adrese; ( <i>petr</i> ) tehnolog	
<b>processor upgrade</b> metodă de schimbare a procesorului unui calculator personal fără schimbarea plăcii de bază	
<b>processor word</b> cuvânt procesor, vector binar cu numărul maxim de componente care poate fi memorat de un procesor	
<b>process photographer</b> lucrător la fotoreproducere	
<b>process reactive curve</b> caracteristică de reglare automată; curbă reactivă a procesului	
<b>process sera p</b> deșeuri de producție	
<b>process steam</b> ( <i>ind chim</i> ) abur tehnologic; ( <i>termo</i> ) abur de lucru/activ/viu/tehnologic	
<b>process timer</b> aparat de comandă a timpului pentru reglarea unui proces; cronometru de proces	
<b>process unit</b> instalație industrială/de prelucrare	
<b>process variable</b> variabilă de reglare	
<b>process white</b> alb acoperitor (la tipărire)	
<b>process with independent increments</b> proces aditiv (în analiza matematică)	
<b>process worker</b> zincograf	
<b>proclaim</b> a anunța (oficial), a declara	
<b>proclamation</b> proclamare, anunțare (oficială)	
<b>procurable</b> procurabil, de vânzare	
<b>procurement costs</b> cheltuieli de achiziționare; cheltuieli de echipare/aprovizionare	
<b>procurement cycle</b> ciclu de aprovizionare	
<b>procurement openings</b> posibilități de achiziționare/ de aprovizionare	
<b>p-rod</b> ( <i>el</i> ) vârf de încercare/de verificare/de palpare; ( <i>silv</i> ) ghimpe, spin; ( <i>TH</i> ) unealtă ascuțită; ac; sulă	
<b>produce</b> producție, produs//(/razO a prelungi (o linie); a genera; ( <i>TH</i> ) a produce; a construi; a fabrica; a confectiona; a prezenta; a executa	
<b>produce broker</b> intermediar în comerțul cu mărfuri; misit	
<b>produce exchange</b> bursă de mărfuri	
<b>produce on the line</b> a produce pe bandă rulantă	
<b>producer</b> ( <i>el</i> ) generator; ( <i>inf</i> ) producător, sarcină (a unui program) care construiește mesaje; ( <i>maș-un</i> ) mașină-unealtă, mașină de lucru; ( <i>petr</i> ) sondă productivă; ( <i>termo</i> ) gazogen, gazogenerator; ( <i>mân</i> ) producător, furnizor, executant, fabricant	
<b>producer base</b> postament al generatorului	
<b>producer gas</b> ( <i>met, termo</i> ) gaz de generator; ( <i>termo</i> ) gaz de gazogen/aerian	
<b>producer-gas tar</b> gudron de gaze	

<b>producer plant</b> uzină producătoare/furnizoare	<b>production in lots</b> producție în loturi
<b>producer's goods</b> bunuri de investiții (mobile, mașini, uinele etc.)	<b>production installation</b> instalație de extracție (a petrolului)
<b>producer shaft</b> cuvă a generatorului de gaze	<b>production line</b> linie de producție/de fabricație
<b>producer shell</b> manta a generatorului electric	<b>production loss</b> pierdere de producție
<b>producible oil index</b> factor de recuperare; coefficient de extracție a petrolului	<b>production machine tool</b> mașină-unealtă pentru producție în masă
<b>producing a rea</b> sector/perimetru productiv (de petrol)	<b>production method</b> metodă de producție/de extracție/de exploatare
<b>producing horizon</b> orizont productiv (de petrol sau gaze)	<b>production of lattice defects</b> producere de defecte în rețeaua cristalină
<b>producing oil well</b> sondă de petrol productivă	<b>production of spare parts</b> fabricație de piese de schimb
<b>producing reactor</b> reactor de producție, reactor productiv	<b>production operator</b> lucrător în producție
<b>product (mat)</b> produs; intersecție a două mulțimi; rezultat; (TH) fabricat, produs	<b>production piece</b> model de piese fabricate pe scară industrială
<b>product analysis pricing</b> stabilire a prețului pe baza analizei produsului (echilibrând costul, prețul și valoarea)	<b>production plan/schedule</b> plan de producție
<b>product control</b> control al producției	<b>production quartz crystal</b> cristal de cuarț produs sintetic
<b>product costing</b> stabilire a costului de producție al produsului	<b>production rate (TH)</b> ritm de producție; (petr) debit al sondei de petrol
<b>product design</b> concepere/proiectare a produsului; design al produsului	<b>production string</b> coloană de tubaj la o sondă de extracție
<b>product formula</b> formulă (trigonometrică) calculabilă prin logaritmi	<b>production supervision</b> control al funcționării/exploatării/ producției
<b>productibility</b> productibilitate; proiectare a produselor astfel încât acestea să poată fi fabricate cu utilajele existente	<b>production technology</b> tehnologie de producție/ de exploatare
<b>production</b> extractie, debit; prezentare; ( <i>inf</i> ) producție; regulă de deducție în gramatica generativă; ( <i>petr</i> ) extractie; (TH) producție, capacitate de producție, fabricație	<b>production tirne</b> timp necesar pentru executarea operațiilor de fabricație
<b>production capacity</b> capacitate de producție	<b>production tools</b> scule/utilaje de lucru (spre deosebire de cele de control)
<b>production car</b> automobil de serie	<b>productive</b> productiv
<b>production casing</b> coloană de extracție (a petrolului)	<b>productive capacity</b> capacitate de producție; productivitate, randament
<b>production control</b> conducere a producției/a unei unități productive cu ajutorul calculatoarelor	<b>productive discharge</b> debit util
<b>production costs</b> cheltuieli de producție	<b>productive horizon</b> orizont productiv (de petrol, gaze)
<b>production cutter</b> freză pentru operații de fabricație în serie	<b>productiveness; productive rate</b> productivitate, randament
<b>production decline curve</b> curbă a declinului de producție	<b>productive wages</b> salarii direct productive
<b>production department</b> secție de producție/de exploatare	<b>productivity</b> productivitate; rentabilitate
<b>production engine</b> motor de serie	<b>productivity criteria quotient (PCQ)</b> coeficient al criteriilor de productivitate (a mașinilor)
<b>production equipment</b> echipament/utilaj de producție; ( <i>petr</i> ) utilaj de extractie	<b>productivity impairment</b> diminuare a productivității stratului/orizontului (de petrol, gaze, apă subterană)
<b>production estimate</b> calcul al timpului de prelucrare; fișă tehnologică cu date de timp pentru procesul tehnologic	<b>product liability</b> răspundere pentru calitatea produsului
<b>production forces</b> forțe de producție	<b>product line pricing</b> fixare a prețului unei linii/familii de produse
<b>production index</b> indice de productivitate (a sondei de petrol)	<b>product load</b> sarcină termică datorită produselor de răcire; necesar de frig în funcție de produs; necesar de frig pentru răcirea produselor la temperatura dorită

<b>product mix/range</b> ansamblu al produselor (fabricate sau comercializate de o firmă de gros sau de detaliu)	<b>profile milling-cutter</b> freză de formă (freză profilată)
<b>product modulator</b> modulator multiplicator	<b>profile milling-machine</b> mașină de frezat prin copiere
<b>product moment</b> moment mixt (în statistică)	<b>profile of slope</b> profil al taluzului
<b>product nucleus</b> nucleu fizică/derivat/produs	<b>profile paper</b> hârtie milimetrică/cu pătrătele
<b>product of sets</b> intersecție a mulțimilor	<b>profile plane</b> plan de profil (în geometrie)
<b>product placement test</b> testare a produsului prin plasarea lui (temporară la un eventual cumpărător)	<b>profile polar</b> polară a profilului (în aeronaotică)
<b>product repurchasability</b> calitate a unui produs de a fi cumpărăt de mai multe ori	<b>profller; proflling machine</b> mașină de frezat prin copiere
<b>products line</b> conductă de produse petroliere	<b>profile resistance</b> rezistență a profilului (în aeronaotică)
<b>products of combustion</b> produse de ardere	<b>profile shaped broach</b> broșă profilată
<b>product space</b> spațiu produs (în algebră)	<b>profile spotlight</b> proiectoare/far de siluete
<b>product take-off</b> ștuț/racord de evacuare	<b>profile tool steel</b> oțel profilat pentru scule
<b>product terminal</b> stație de pompare finală (petrol)	<b>profile turning</b> strunjire a suprafețelor profilate; strunjire după sablon
<b>profession</b> meserie, profesie, specialitate	<b>profile turning lathe</b> strung de copiere
<b>professional</b> profesional; de profesie/specialitate; profesionist; expert// expert, specialist, profesionist	<b>profile with negative addendum modification</b> profil minus
<b>professional driver</b> șofer profesionist	<b>profile with positive addendum modification</b> profil plus
<b>professional man</b> specialist	<b>profiling (maș-uti)</b> copiere (la o mașină-unealtă); prelucrare a suprafețelor cu profil complicat; (777)
<b>professional racer</b> alergător de curse profesionist	profilare
<b>professional school</b> școală de meserii	<b>proflling cutter</b> freză profilată; cuțit profilat/de formă
<b>professor (Prof.)</b> profesor (universitar); specialist, expert	<b>proflling device</b> dispozitiv pentru prelucrare prin copiere
<b>proficiency</b> capacitate; eficacitate	<b>proflling lathe</b> strung de profilat
<b>profilated brick</b> cărămidă profilată	<b>proflling machine; profller</b> mașină de frezat prin copiere
<b>profile (TH)</b> profil, secțiune; contur, configurație; (cstr) subgrindă	<b>proflling roll</b> cilindru/valț de profilat
<b>profile arm</b> braț (spătă) cu secțiune profilată	<b>profilograph</b> profilograf
<b>profile board</b> sablon	<b>profilometer</b> profilometru
<b>profile calender</b> calandru de profilat	<b>profit</b> beneficiu, profit, câștig//a folosi, a profita, a realiza beneficii, a fi profitabil
<b>profile cutter</b> freză de fasonare; freză profilată; cuțit de formă	<b>profitability</b> rentabilitate, profit, beneficiu, avantaj
<b>profile cutting principle</b> metoda prelucrării roțiilor dintate cu freze de formă	<b>profitability account</b> calcul al rentabilității
<b>profiled</b> profilat, fasonat	<b>profitable</b> profitabil, avantajos; rentabil; util
<b>profile displacement</b> deplasare a profilului	<b>profitableness</b> rentabilitate, avantaj
<b>profiled outline</b> contur/secțiune cu profil complicat	<b>profitable rate of exchange</b> curs valutar avantajos
<b>profiled rubber</b> cauciuc profilat	<b>profit-and-loss account</b> cont de profit și pierderi
<b>profiled wire</b> sârmă profilată/fasonată	<b>profit-and-loss statement</b> dare de seamă asupra profitului și pierderilor
<b>profile-extruded</b> profilat prin extruziuni	<b>profit earning capacity</b> rentabilitate
<b>profile form</b> sablon, model	<b>profiteer</b> speculant; profitor
<b>profile gauge</b> calibră de profil, sablon profilat	<b>pro-forma invoice</b> factură proforma/ de complezentă
<b>profile grinder/grinding machine</b> mașină de rectificat profiluri prin copiere	<b>profound</b> profund, adânc
<b>profile ground tooth</b> dintă (cu profil) rectificat	<b>profundity</b> profunzime
<b>profile in elevation</b> profil în lung	
<b>profile in plane</b> profil plan	
<b>profile iron</b> fier profilat	
<b>profile mill-cutter</b> cilindru pentru laminoare de profiluri	

**progenitor** (nucleu) precursor

**progeny** descendență

**prognosis; prognostic** prognoză/prevedere (a timpului)

**programmable automaton** automat programabil/ce primește la intrare informații pe care le prelucră și informații privind algoritmul de prelucrare

**programmable key** tastă programabilă/care generează un cod ce poate fi utilizat de un alt echipament

**programmable logic array** rețea logică programabilă, circuit integrat pe scară largă care permite implementarea unui număr mare de funcții logice

**programmable read only memory (PROM)** memorie permanentă programabilă de beneficiar; memorie numai pentru citit programabilă

**program(me) (in/)** program, algoritm exprimat într-un limbaj de programare; set de instrucțiuni compuse pentru rezolvarea unei probleme; (*TH*) program, plan// a programa

**program(me) assembly** translator; program de traducere

**program(me) block** bloc/zonă a unui program

**program(me)/program(m)ing board** tablou/ câmp/ placă de programare (la calculatoare analogice)

**program(me) checking** verificare de program/ a programului

**program(me) circuit** linie de transmisie pentru programe radiofonice

**program(me) component** componentă de program, unitate de program logic independentă

**program(me) controller (autorri)** regulator cu program; (*inf*) controller de program, unitate care controlează executarea instrucțiunilor și secvența operațiilor

**program(me)-control room** cabină de regie tehnică (la studiouri)

**program(me) counter** numărător de program, registru de control

**program(m)ed checking** verificare programată

**program(m)ed control** comandă/ reglare programată/ după program

**program(me) debugging** depanare a unui program, eliminare a greșelilor dintr-un program

**program(me) development** generare sistematică a programelor

**program(me) display** reprezentare a programului

**program(m)ed keyboard entry** tastatură optică programată, dispozitiv pentru proiectarea microfișelor

**program(m)ed link** legătură programată, componentă care permite conectarea directă a unui

echipament periferic la unitatea centrală de prelucrare

**program(me) documentation** documentare/ documentație a unui program, totalitate a documentelor unui program

**program(m)ed production** fabricație cu/după program

**program(me) editor** editor de program, program care realizează editarea unui program-sursă

**programme evaluation and review technique (PERT)** metodă de conducere a proiectelor de cercetare; metodă de calculare/evaluare și revizuire în mers a unui program

**program(me) execution** execuție a unui program, execuție de către calculator a instrucțiunilor unui program

**program(me) file** fișier (care conține un) program

**program(me) (flow) chart** plan de desfășurare a unui program

**program(me) generated parameter** parametru dinamic/fixat în cursul executării unui program

**program(me) generating** generare de programe, transformare a unui program general într-un program particular

**program(me) implementation** implementare a unui program,取得ere a unui program finit pe baza modulelor acestuia

**program(me) instrumentation** instrumentare a unui program, introducere a unor instrucțiuni adiționale într-un program supus testării

**program(me) interrupt** întrerupere/oprire temporară a executării unui program

**program(me) j u mp** salt peste o fază din program

**program(me) library** bibliotecă de programe, colecție organizată de programe exprimate într-un format direct executabil: programotecă

**program(me) line (inf)** linie de program, sir de simboluri care reprezintă o instrucțiune; (*tele*) cablu de modulație/pentru transmiterea semnalelor modulatoare

**program(me) loop** linie de radiotransmisie între două stații de emisie

**program(me) module** modul program, parte dintr-un program compusă din una sau mai multe instrucțiuni

**program(me) operator** operator de program, programator

**program(me) organization** organizare a unui program, alcătuire a unui program ca structură și mod de comunicare între componente

**program(m)er** codificator; programator, persoană care desfășoară o activitate de programare; dispozitiv de programare, echipament care stabilește conținutul unei memorii permanente programabile

**program(me) register** regisztru/memorie de program; memorie de instrucțiuni programate  
**program(me) relocation** relocare a programului, ansamblu de operații execute asupra unui program relocabil  
**program(me) repeater** amplificator-repetor de radioficare  
**program(me) run** derulare a unui program  
**program(me) run-wild** programul „a deraiat”/ merge dereglat  
**program(me) segment** segment de program, grupare logică de informații ce conține instrucțiuni și eventual date  
**program(me) selector switch** selector de program (întv)  
**program(me) sensitive error** eroare latentă/ dependentă de program  
**program(me) sequence** secvență a unui program (în informatică)  
**program(me) service** serviciu de exploatare  
**program(me) sheet** fișă de programare  
**program(me) status word (PSW)** cuvânt de stare al unui program, ansamblu de parametri ce caracterizează execuția unui program (dacă aceasta este întreruptă, PSW este salvat automat în memoria principală)  
**program(me) step** pas/ etapă/ treaptă a(l) unui program (de obicei o instrucțiune)  
**program(me) stop switch** întrerupător de program  
**program(me) synthesis** sinteză/generare sistematică a programelor  
**program(me) tape** bandă de programare/a programului/ cu program (înregistrat)  
**program(me) transmission** transmisie radiofonică/ de televiziune  
**program(me) transmission relaying** relee de transmisie a programelor de radio și televiziune  
**program(me) tuning** punere la punct a unui program  
**program(m)ing** programare, activitate de elaborare a unui produs program  
**program(m)ing error** eroare (de formulare a unui algoritm într-un limbaj) de programare  
**program(m)ing language** limbaj de programare, limbaj artificial destinat descrierii prelucrărilor de date  
**program(m)ing language definition** definire/ descriere sub formă semantică a limbajelor de programare  
**program(m)ing logic (PROLOG)** limbaj de programare descriptiv utilizabil în special la realizarea sistemelor expert  
**program(m)ing program(me)** (program) compilator; autoprogramator

**program(m)ing style** stil de programare, totalitate a atributelor care conferă unui program o anumită personalitate  
**program(m)ing techniques** tehnici de programare, totalitate a metodelor utilizate în crearea unui algoritm destinat rezolvării unei probleme cu calculatorul  
**progress** progres; dezvoltare; desfășurare; perfecționare  
**progress elongation** alungire progresivă/de reglare  
**progression** progresie, sir finit de numere  
**progressive assembly (line) (mas, TH)** bandă de producție; (mas-uri) linie de asamblare în flux/ pe bandă  
**progressive decomposition** descompunere progresivă  
**progressive development** dezvoltare în serie  
**progressive failure** rupere progresivă  
**progressive interconnection** multiplare parțială  
**progressive interlace** explorare întrețesută progresivă (în tv)  
**progressive manufacture/ assembly** producție/ asamblaj în flux continuu  
**progressive motion servomotor** servomotor cu mișcare liniară/progresivă  
**progressive overlap** transgresiune  
**progressive scanning** baleaj succesiv  
**progressive spring seat** reazem alunecător al arcului  
**progressive transmission** cutie de viteze cu reglare continuă  
**progressive-wave antenna** antenă cu unde progresive  
**progressive waves velocity** viteză a valurilor progresive  
**progress line** linie de modulare a treptelor scării (în proiectare)  
**progress of fatigue** creștere a gradului de oboseală (a materialelor)  
**progress schedule** program de construcții; eșalonare a lucrărilor  
**prohibited** interzis  
**prohibited zone light** lumină de delimitare (aviație)  
**prohibition of nuclear weapons** interzicerea armelor nucleare  
**project** proiect, plan; construcție (realizată)// a proiecta, a face un proiect (de construcție etc.); a proiecta înainte (o rază, o imagine, un proiectil etc.); a proiecta un film; a face să iasă ceva în relief  
**projected arrow** săgeată proiectată (a unui indicator luminos)

**projected piers** arcadă a bolții în formă de leagăn (în arhitectură)  
**projectile charge** încărcătură a proiectilului  
**projectile lathe** strung de prelucrat proiectile  
**projecting** *proeminent//mas* proiectare; (*mil*) lansare (a unui proiectil)  
**projecting abutment** culee proeminente  
**projecting beam** (*cstr*) grindă în consolă; (*mat*) fascicul proiectant  
**projecting geometry** geometrie descriptivă/ proiectivă  
**projecting lens** lentilă de proiecție  
**projecting lug** ureche în consolă  
**projecting part** parte ieșită în afară, proeminentă, ieșitură, ieșind  
**projecting plane** plan proiectant  
**projection** (*mat*) proiecție (a unei figuri pe un plan); speranță matematică condiționată; (*fiz*) proiectare (a imaginii unui obiect pe ecran etc.); (*mec*) aruncare (la anumite distanțe); (*TH*) proiectare, elaborare a unui proiect; proiect, plan proiect; proeminentă, ridicătură  
**projection aperture** deschidere de proiecție, portă (în fotografie)  
**projection apparatus** aparat de proiecție  
**projection booth** cabină de proiecție  
**projection camera** aparat fotografic prin proiecție  
**projection (cathode-ray) tube** tub catodic pentru proiecție/proiectator  
**projection copy** copie obținută prin proiecție  
**projection lamp** lampă de proiecție  
**projection lattice** rețea de proiecție  
**projection nucleus** proiecție în plan a atomilor asimetrici din combinațiile ciclice  
**projection (of pipe etc.)** ștăuț de teava  
**projection plane** plan al proiectoarelor/de proiecție  
**projection receiver** televizor/receptor de televiziune cu proiecție  
**projection room** cabină de proiecție  
**projection screen** (*fiz*) ecran pentru imagine; (*foto*) ecran de proiecție; (*poligr*) geam mat de proiecție  
**projection television** televiziune proiectată/cu proiecție  
**projection wall** ecran de proiecție  
**projection welding** sudare în relief/cu cusătură continuă  
**projective bundle** fibrare proiectivă (în topologie)  
**projective limit** limită proiectivă, limită de spectru invers  
**projective relativity** teoria proiectivă a relativității  
**project ledger** registru (de documentație) al proiectului  
**projector** (*el*) reflector, proiectator; (*foto*) projector (diacop sau episcop); aparat de proiecție; (*mat*) rază proiectantă

**projector compass** compas perisopic  
**project site** săn-tier (de construcții)  
**proknock(ing) agent** agent detonant  
**proknock properties** proprietăți detonante  
**prolate** alungit, oblong, prelung  
**prolong** a prelungi  
**prolongation** (*mân*) prelungire/ amânare (a termenului); (*maș-un*) prelungitor  
**prolonged alternating loading** solicitare oscilantă de durată  
**prolonged blast** sunet lung (4-6 secunde) (în navigație)  
**promenade deck** punte de promenadă (la navele de pasageri)  
**promethium** prometeiu (Pm)  
**prominence** proeminență, ieșitură; movilă, înălțime  
**promissory note** (PN, P/N, p.n.) obligație contractuală, cambierată; titlu de gaj, bilet de ordin  
**promontory** promontoriu, cap  
**promote** a promova; a grăbi, a accelera  
**promoter** (*chim*) promotor, activator, accelerator; (*cstr*) beneficiar; proprietar  
**promotion** promovare, înaintare (în grad); stimulare; fondare (a unei firme/societăți); promovare (a unui produs/ serviciu), ansamblu de activități prin care o serie de informații și eforturi de a influența sunt vehiculate și îndreptate prin comunicări convingătoare către cumpărători (publicitate, mostre gratuite, expoziții, demonstrații etc.); acțiune de susținere a vânzărilor  
**promotional advertising** reclamă/ publicitate menită să stimuleze vânzarea imediată a unui produs  
**prompt** prompt, instantaneu; imediat; (*/</>*) mesaj transmis unui operator de către sistemul de operare  
**prompt-critical** imediat critic  
**prompt criticality** criticitate/ stare critică imediată  
**prompt-critical reactor** reactor imediat critic  
**prompter** (*irif*) transmițător de mesaje ale sistemului de operare către operator; (*tele*) proiectator de text, dispozitiv de afișare a cuvintelor unui cranic sau actor sincronizate cu acțiunea (în tv)  
**prompt (fission) neutron** neutron instantaneu (de fisiune)  
**prompt gamma** cantă gamma instantanee

**prompt identifier** cod sau număr de identificare a unui mesaj transmis unui operator de către sistemul de operare  
**prompt note** notă de avizare a scadenței  
**prone** în pantă, înclinat, abrupt; expus  
**prone to spontaneous ignition** expus la auto-aprindere (cărbuni în subteran)  
**prong** (*mas*) furcă, gheară, dintă, știft; (*text*) furculită  
**prong die** filieră tubulară  
**prong of jack** știft de contact (la fișe); picioruș de contact (la tuburi electronice)  
**prong-type instrument transformer** transformator de curent tip clește  
**Prony brake** frână de încercare Prony  
**proof** (*TH*) rezistent (la apă, la soc etc.); protejat// (*TH*) încercare; probă, dovedă, control, verificare; argumentare, demonstrație; (*poligr*) corectură, tras// (*plast*) a cauciucă, a impermeabiliza; (*poligr*) a executat tipare de probă  
**proof against short-circuit** încercare/verificare în surcircuit  
**proof bar** dorn-etalon de verificat precizia mașii-nilor-unelte  
**proof by (reduction to a) contradiction** demonstrație prin reducere la absurd  
**proof cloth/ fabric** țesătură cauciucată/ impermeabilă  
**proof copy/print/sheet** tipar de probă/pentru corectură  
**proofed tape** bandă izolantă impermeabilă  
**proof impression** executare a unui tipar de probă  
**proofing** (*alini*) punere la crescut/la dospit (a pâinii); (*plast*) impregnare cu cauciuc, cauciucare; (*text*) impregnare, impermeabilizare; (*TH*) încercare, probă; verificare a etanșeității/ a impenetrabilității/ a impermeabilității; substanță sau material care face obiectele impenetrabile/ impermeabile  
**proofing mix** amestec de cauciucare  
**proof load** sarcină de probă (la încercare)  
**proof mark** semn de corectură; stampilă  
**proof press** presă pentru corecturi/tipare de probă  
**proof pressure test** încercare de impermeabilitate sub presiune  
**proofreader** corector  
**proofreader's mark** semn de corectură  
**proofreading** corectură, examinare a tiparelor de probă pentru eliminarea greșelilor  
**proof sample** epruvetă; probă de încercare  
**proof spirit** alcool etilic de o anumită concentrație (57,10% vol.în Marea Britanică, 48,3% voi. în S.U.A.)  
**proof stick** sondă de luat probe  
**proof stress** tensiune de încercare

**proof weight** încarcătură de probă  
**prooxidant** (*petr*) prooxidant; (*plast*) accelerator de autooxidare  
**pro-oxygenic agent** catalizator de oxidare  
**prop** (*agr*) arac; (*cstr*) pop, sprijin, reazem, contrafișă, contravântuire; (*maș-un*) montant, suport, proptea; (*min*) stâlp de susținere, proptă, suport; (*nov*) școndru de sprijin//(77/) a propti, a contravântui, a sprijini, a rezema, a spraițui  
**propadiene** propadienă  
**propagate** a propaga; a (se) reproduce, a (se) înmulți  
**propagated error** eroare propagată, eroare care apare într-o operație și a cărei influență se extinde asupra altor operații  
**propagational movement** mișcare de propagare  
**propagation by cuttings/by slips** înmulțire prin butășire  
**propagation conditions** condiții de propagare  
**propagation constant per section** constantă de propagare a cuadripolului elementar  
**propagation delay time** timp de întârziere a distributiei (la tranzistoare); timp de propagare  
**propagation of explosion** propagare a exploziei  
**propagation of heat** propagare a căldurii  
**propagation of pressure** propagare a presiunii  
**propagation of sound** propagare a sunetului  
**propagation of waves** propagare a undelor  
**propagation reaction** reacție de creștere a catenei  
**propagation speed/velocity** viteza de propagare  
**propagation time** (*el*) timp de propagare/ de tranzit; (*in/*) timp de transferare a unui semnal între două puncte  
**propaldehyde** aldehidă propionică  
**prop and bar** stâlp și grină  
**prop and bar timbering** susținere de lemn prin stâlp și grinzi (în minerit)  
**propane** propan  
**propane-air mixture** amestec de propan cu aer  
**propane dewaxing process** proces de deparafinare cu propan  
**propane diacid** acid malonic  
**propane dicarboxylic acid** acid propandi-carboxilic  
**propane dinitrile** nitril malonic  
**propane fractionation** fracționare cu propan  
**propane nitrile** propionitril  
**propane-propylene fraction** fracțiune propan-propilenă  
**propane refrigeration unit** instalație de răcire cu propan  
**propane self-refrigeration process** proces de deparafinare prin răcire cu propan  
**propane tetracarboxylic acid** acid propan-tetracarboxilic

<b>propanoic acid</b> acid propionic	<b>propeller rupture</b> rupere a elicei
<b>propanol</b> propanol (acid propilic)	<b>propeller section</b> secțiune a elicei
<b>propanolysis</b> propanoliză	<b>propeller shaft (auto)</b> arbore de transmisie, arbore cardanic; <i>(av)</i> arbore de elice; <i>(nav)</i> arbore port elice
<b>propargyl alcohol</b> alcool propiolic/propargilic	<b>propeller-shaft centre bearing</b> lagăr central al arborelui cardanic
<b>propargylic acid</b> acid propiolic/propargilic	<b>propeller-shaft intermediate bearing</b> lagăr intermediar al arborelui cardanic
<b>prop drawer</b> mașină de surpat (în mină)	<b>propeller-shaft tube</b> țeava cardanică
<b>propel</b> a propulsa, a pune în mișcare; a mișca	<b>propeller-shaft tunnel (auto)</b> tunel cardanic; <i>(nav)</i> tunel al arborelui portelice
<b>propellant</b> carburant (pentru motoare cu reacție) // propulsor	<b>propeller slip strea m</b> jet/vâna de curent al elicei
<b>propellant charge</b> încărcătură propulsivă	<b>propeller stirrer</b> agitator/amestecător cu elice
<b>propellant cut-off</b> sfârșit al combustiei/arderii (la proiectile teleghidate)	<b>propeller suction</b> suciune a elicei
<b>propellant explosive</b> exploziv propulsiv	<b>propeller thrust (av)</b> tracțiune a elicei; <i>(nav)</i> împingere a elicei
<b>propellant gas</b> gaz carburant	<b>propeller(-type) turbine</b> turbină hidraulică elicoidală/ tip Kaplan
<b>propeller (prop.) (TH)</b> propulsor; <i>(av, nav)</i> elice	<b>propeller wake</b> siaj al elicei (navale)
<b>propeller aerodynamics</b> aerodinamica turboanelor de aer	<b>propeller wash (av)</b> jet al elicei; <i>(nav)</i> curent al elicei
<b>propeller agitator</b> agitator cu elice	<b>propeller wheel</b> roată cu zbaturi
<b>propeller area/ disk</b> suprafață măturată de elice	<b>propelling-charge container</b> cartuș
<b>propeller axis</b> axă a elicei	<b>propelling force</b> forță de propulsie
<b>propeller blade</b> pală a elicei	<b>propelling fork</b> furcă a levianului (în ind.textilă)
<b>propeller-blade shank</b> tijă a palei de elice	<b>propelling means</b> sistem de propulsie
<b>propeller blower</b> ventilator elicoidal	<b>propelling power</b> forță motoare; efort de împingere
<b>propeller boit</b> bolt/bulon de elice	<b>propelling screw</b> elice de navă maritimă
<b>propeller brake</b> elice de frânare	<b>propel sprocket</b> roată de antrenare a şenilei
<b>propeller cap (av)</b> caserolă de elice; <i>(nav)</i> coafă de elice	<b>propenal</b> acroleină
<b>propeller drive</b> cuplare a elicei	<b>propene</b> propilenă
<b>propeller effect/modulation</b> modulație/efect datotit(ă) elicei (la avioane)	<b>propene oxide</b> oxid de propilenă
<b>propeller efficiency</b> randament al elicei	<b>propenoic acid</b> acid acrilic
<b>propeller fan</b> ventilator cu elice/axial/elicoidal	<b>propenyl alcohol</b> glicerina
<b>propeller feathering position</b> poziție a elicei în drapel (la avioane)	<b>propenyl benzene</b> izoalilbenzen
<b>propeller flutter</b> oscilație/balansare a elicei (de avion)	<b>propepsin</b> pepsinogen
<b>propeller frame</b> colivie a elicei (de navă)	<b>proper (TH)</b> inițial, original, specific; corect, corespunzător; curat; în regulă; <i>(mat)</i> propriu, real, exact, regulat
<b>propeller guard</b> apărătoare de elice (la nave)	<b>proper (discharge) temperature</b> temperatură admisibilă (adecvată) de refilare
<b>propeller hub</b> butuc al elicei	<b>proper energy</b> energie proprie/intrinsecă
<b>propeller in feathering position</b> elice orientabilă în drapel (la avioane)	<b>proper fraction</b> fracție ordinată de modul subunitar
<b>propeller interference</b> interferență a elicei (în aerodinamică)	<b>proper frequency</b> frecvență proprie/naturală
<b>propeller jet</b> jet turbionar	<b>proper operation</b> funcționare corectă
<b>propeller mixer</b> amestecător cu elice	<b>proper phase</b> fază proprie/corectă
<b>propeller pitch (av)</b> pas al elicei; <i>(mas)</i> pas de filet	<b>proper string</b> lant/succesiune perfect(ă) de senine
<b>propeller-pitch change/indexing</b> reglaj al elicei (schimbare a pasului)	<b>properties</b> accesoriilor, recuzită (pentru spectacole)
<b>propeller (pitch control) governor</b> regulator de pas al elicei	
<b>propeller-pitch gauge/indicator</b> indicator de pas al elicei	
<b>propeller post</b> etambou al elicei (navale)	
<b>propeller puller</b> extractor de elice	
<b>propeller pump</b> pompă elicoidală	

<b>properties of order</b> relații de ordine (în analiza matematică)	<b>proportional - floating/ -integral - derivative/ -reset rate (action) controller</b> regulator (cu acțiune) proporțional(ă) - integral(ă) - diferențial(ă), regulator PID, regulator PI cu anticipare/ avans D
<b>proper time</b> timp propriu	<b>proportional gain constant</b> constantă/factor de amplificare proporțională
<b>property</b> proprietate, particularitate, trăsătură caracteristică, însușire; ( <i>mân</i> ) bun, avere, proprietate, avut	<b>proportional radiation counter</b> contor de radiații proporțional
<b>property damage</b> pagubă materială	<b>proportional region</b> regiune (interval) de proporționalitate
<b>property damage insurance</b> asigurare de răspundere civilă	<b>proportional spacing</b> spatiu proporțional, spațiu atribuit caracterelor grafice în raport cu lățimea lor
<b>property man</b> accesorișt, persoană care se ocupă de accesoriile unui decor	<b>proportional test bar (cstr)</b> bară de încercare; ( <i>mei</i> ) epruvetă proporțională
<b>proper value (ai)</b> valoare proprie (valoare caracteristică); ( <i>mat</i> ) valoare proprie, număr caracteristic (al matricei)	<b>proportionale</b> proporțional; proporționat/a proporțională
<b>prop-free front</b> front de exploatare minieră (abataj) fără stâlpi de susținere (cu grinzi în consolă)	<b>proportionated sample</b> probă medie
prophase profază	<b>proportion by volume</b> raport volumetric
<b>prophylaxis</b> profilaxie, măsură preventivă	<b>proportion by weight</b> raport de greutate
<b>propine</b> propină, alienă	<b>proportioner (ind chim)</b> dozator, mașină dozatoare;
<b>propinquity</b> apropiere, proximitate, vecinătate	( <i>petr</i> ) aparat/dispozitiv de dozat
<b>propioban</b> propionat de calciu (fungicid)	<b>proportioning</b> proporționare; dozare; potrivire; măsurare; dimensionare
<b>propionic acid</b> acid propionic	<b>proportioning box</b> rezervor de dozare
<b>propionic fermentation</b> fermentație propionică	<b>proportioning device</b> dozator
<b>propiophenone</b> etilfenilcetonă	<b>proportioning elements</b> elemente de reglare/ amestecătoare/ combinatoare
<b>proplasm (TH)</b> şablon, formă, tipar, matriță; ( <i>miri</i> ) filon	<b>proportioning plant</b> instalație de dozare (a amestecurilor)
<b>proportion (mat)</b> proporție, raport; regula de trei// ( <i>TH</i> ) a potrivii, a măsura, a dimensiunii, a proporțională	<b>proportioning pump</b> pompă dozatoare
<b>proportional</b> termen al unei proporții// proporțional	<b>proportioning valve</b> ventil/vană dozator(-oare)
<b>proportional chamber</b> cameră proporțională (de ionizare)	<b>proportioning worm conveyor</b> transportor cu mastică pentru dozare
<b>proportional compass</b> compas reductor	<b>proportion of resin</b> conținut de răsină
<b>proportional control factor</b> factor de proporționalitate, factor de reglare proporțională	<b>proportion of sulphur</b> conținut de sulf
<b>proportional controller (autom)</b> regulator P/proportional (static); ( <i>petr</i> ) dozator proporțional	<b>proposal</b> ofertă, propunere; cerere (de serviciu etc.); plan, proiect
<b>proportional-control oven</b> termostat cu regulator proporțional	<b>proposition</b> propunere, ofertă; chestiune, problemă; ( <i>mat</i> ) teoremă, propoziție
<b>proportional coupling</b> cuplaj proporțional/rigid	<b>propositional calculus</b> calcul cu propoziții/ prepozițional (în logica matematică)
<b>proportional-derivative-/differential action</b> acțiune PD/ proporțional-diferențială; acțiune proporțională cu anticipare/ avans diferențial(ă)	<b>propound</b> a supune (spre a fi luat în considerare); a propune, a expune
<b>proportional-derivative-action control</b> reglare PD/ proporțional-diferențială; reglare cu acțiune PD; reglare proporțională cu anticipare diferențială	<b>propped</b> sprijinit, susținut, rezemat
<b>proportional divider (el)</b> divizor proporțional; ( <i>maș-un, metr</i> ) compas reductor	<b>propped beam</b> grindă în consolă (cu contrafișă)
<b>proportional feedback</b> reacție rigidă/ proporțională	<b>propped cantilever beam</b> grindă încastrată la un capăt și rezemată la celălalt
<b>proportional-floating/ -integral/ -plus reset (action) controller</b> regulator proporțional-integral/ (cu acțiune) PI	<b>prop pillar</b> stâlp portant/de susținere/de rezistență

<b>propping</b> proptire, sprijinire, rezemare; ( <i>miri</i> ) susținere cu stâlpi; ( <i>nav</i> ) șpraițuire (a mărfurilor în magaziile navei)	<b>prospect (geol)</b> prospecțiune; ( <i>mân</i> ) cumpărător/ client eventual; abonat eventual; perspectivă//a prospecta
<b>prop puller</b> dispozitiv de tras stâlpi de susținere din mină	<b>prospect ditch</b> sănț de prospecțiune
<b>proprietor</b> patron, proprietar, posesor, stăpân	<b>prospect hole (drum, geol)</b> groapă de sondaj; ( <i>pair</i> ) sondă de prospecțiune/ de explorare
<b>propriety</b> justețe, corectitudine; oportunitate (a unui demers)	<b>prospecting</b> prospecțiune, cercetare, explorare
<b>prop setting</b> montare a stâlpilor de susținere	<b>prospecting drift</b> galerie de explorare
<b>prop stand</b> suport basculant pentru motocicletă	<b>prospect(ing) pit/shaft</b> put de prospectare/de explorare
<b>propulsion</b> propulsie; forță de propulsie	<b>prospecting rig</b> sondeză
<b>propulsion nozzle</b> ajutaj de propulsie	<b>prospecting trench</b> tranșee/sanț de prospecțiune/ de explorare
<b>propulsion reactor</b> reactor de propulsie	<b>prospecting work</b> lucrare/foraj de prospecțiune
<b>propulsive efficiency</b> randament de tracțiune, randament al motorului cu reacție	<b>prospection drilling</b> foraj de prospecțiune
<b>propulsive effort/thrust</b> forță de tracțiune (a motorului cu reacție etc.)	<b>prospective oil land</b> perimetru/sector probabil petrolifer
<b>propulsive unit</b> agregat de propulsie	<b>prospective peak value</b> valoare maximă posibilă a impulsului de tensiune
<b>prop up</b> a propti, a susține (tavanul unei galerii)	<b>prospective short-circuit current</b> curent de scurtcircuit predeterminat
<b>propyl</b> propil (rad.)	<b>prospectator</b> prospector
<b>propyl-acetic acid</b> acid valerianic	<b>prospectus</b> prospect; plan; broșură; listă de prețuri; catalog
<b>propylaeum</b> propilee	<b>prospect well</b> sondă de prospecțiune
<b>propyl alcohol</b> alcool propilic	<b>prosperity</b> prosperitate
<b>propyl benzene</b> propilbenzen	<b>prosthesis</b> proteză
<b>propyl carbinol</b> alcool butilic	<b>prosthetic group</b> grupare prostetică
<b>propyl cyanide</b> butironitril	<b>prostyle temple</b> templu prostii
<b>propylene</b> propilenă	<b>protactinium</b> protactiniu (Pa)
<b>propylene epoxide</b> propilenoxyd, oxid de propilenă	<b>protactinium pentachloride</b> pentaclorură de protactiniu
<b>propylene glycol</b> propilenglicol	<b>protactinium pentoxide</b> pentoxid de protactiniu
<b>propylene/ propyl hydride</b> propan	<b>protaminases</b> protaminaze
<b>propylene sulphide</b> sulfura de trimetilen	<b>protanopia</b> protanopie, incapacitate de a vedea culoarea roșie
<b>propyl halide</b> halogenură de propil	<b>protect</b> a acoperi; a proteja; a îmbrăca
<b>propyl isocyanate</b> izocianat de propil	<b>protected memory</b> memorie protejată, memorie care permite executarea în siguranță a mai multor programe la un moment dat
<b>propyllitzation</b> propililitizare (proces de transformare a unor roci vulcanice)	<b>protected mode</b> mod protejat, mod de funcționare a unui calculator în care unitatea centrală poate executa la un moment dat în siguranță mai multe programe
<b>propyl sulphate</b> sulfat de propil	<b>protected zone</b> circuit protejat
<b>propyl sulphide</b> sulfura de propil	<b>protecting</b> de protecție, protector
<b>propyl sulphhydrate</b> propilmercaptan	<b>protecting cap (ind chim)</b> clopot protector, capac protector; ( <i>mas, TH</i> ) cutie/capac/cască de protecție; ( <i>petr</i> ) capul pilotului
<b>propyl xanthate</b> xantogenat de propil	<b>protecting cover</b> capac de protecție
<b>propyl xanthic acid</b> acid propilxantogenic	<b>protecting device</b> dispozitiv de protecție/de siguranță
<b>propynal</b> aldehidă propiolică	<b>protecting enclosure</b> construcție provizorie de protecție
<b>propyne</b> metilacetilenă, propină	<b>protecting film</b> peliculă protectoare
<b>propynoic acid</b> acid propionic/propargilic	
<b>pro rata</b> proporțional; în proporție de; conform	
<b>pro rata freight</b> navlu proporțional cu distanța parcursă	
<b>proration</b> rationalizare; repartizare proporțională; limitare artificială a producției	
<b>prosecute</b> a efectua, a întreprinde (o anchetă); a urmări în justiție	
<b>prosecution</b> continuare (a unei activități), îndeplinire, exercitare; urmărire	
<b>prosiliency (TH)</b> bombardent; ( <i>mai</i> ) convexitate	

<b>protecting group</b>	grupare protectoare	<b>protective clothing (ai)</b>	îmbrăcăminte de protecție
<b>protecting lock</b>	ecluză de gardă	(contra radiațiilor); ( <i>petr, TH</i> ) haine de protecție	
<b>protecting material</b>	material de protecție	<b>protective coat/coating (TH)</b>	strat protector; acoperire de protecție; ( <i>nav</i> ) strat protector de pitură (contra ruginirii)
<b>protecting piece</b>	falcă aplicată (din metal moale, la mașini-unelte)		
<b>protecting post</b>	stâlp/ picior de siguranță (în galerii de mină)	<b>protective colloid</b>	coloid de protecție
<b>protecting roof</b>	acoperiș de protecție	<b>protective colloid action of detergents</b>	acțiunea de coloid protector a unor detergenți
<b>protecting screen</b>	ecran de protecție	<b>protective device</b>	dispozitiv/construcție de protecție
<b>protecting sheathing</b>	acoperire cu manta protectoare (a cablurilor)	<b>protective diode</b>	diodă de stingeră/de decuplare/ de protecție
<b>protecting spectacles</b>	ochelari de protecție	<b>protective disk</b>	șaibă de protecție
<b>protecting wall</b>	zid/zidire de protecție	<b>protective duty</b>	taxă protecționistă
<b>protection (fiz, tele)</b>	ecranare; (77) protecție, protejare, întărire, consolidare, fixare; asigurare	<b>protective film</b>	peliculă protectoare
<b>protection against corrosion</b>	protecție contra coroziunii	<b>protective gloves</b>	mănuși de protecție
<b>protection against radiation</b>	protecție contra radiațiilor	<b>protective ground</b>	protecție prin legare la pământ
<b>protection area</b>	arie/zonă de protecție	<b>protective helinet</b>	cască de protecție
<b>protection belt</b>	fâșie/perdea/zonă de protecție (în silvicultură)	<b>protective inventory</b>	stoc de siguranță
<b>protection by metallic coating</b>	protejare prin acoperire metalică	<b>protective layer</b>	strat de protecție
<b>protection by oxide films</b>	protejare prin oxidare (cu straturi de oxid)	<b>protective paint</b>	vopsea de protecție
<b>protection cell</b>	cameră de protecție	<b>protective pillar</b>	stâlp de siguranță; pilier de protecție (în galerii de mină)
<b>protection coat</b>	strat/acoperire de protecție	<b>protective plain glass</b>	sticlă albă (pentru casca) de protecție
<b>protection cut-out</b>	siguranță automată	<b>protective reactance coil</b>	bobină de reactanță (pentru limitarea curentului de scurtcircuit)
<b>protection fence</b>	cutie/grilaj de protecție; parapet, balustradă	<b>protective substance</b>	substanță protectoare
<b>protection forest/stand</b>	arboret de protecție	<b>protective tariff</b>	tarif vamal protecționist
<b>protection ground; protective earth(ing)</b>	legare la pământ de protecție; priză de pământ de protecție	<b>protectori (el)</b>	fuzibil, disjunctor; eclator; ( <i>mas</i> ) dispozitiv de siguranță; cutie/tub de protecție
<b>protection key</b>	cheie de protecție, vector binar utilizat pentru specificarea modului de acces la o resursă de calcul	<b>proteid</b>	proteidă
<b>protection of labour</b>	protecția muncii	<b>protein</b>	proteină
<b>protection of river bank</b>	construcție de apărare a malului (râului)	<b>proteinases</b>	proteinaze
<b>protection shoes</b>	încălțăminte de protecție	<b>protein plastics</b>	proteinoplaste
<b>protection stone below dam</b>	risbermă din anrocamente (în hidrotehnică)	<b>protein silver</b>	protargol
<b>protection suit</b>	costum de protecție	<b>pro tempore; for the time being (pro temp.)</b>	pentru moment, actualmente; temporar
<b>protection survey</b>	(serviciu de) protecție contra radiațiilor; dozimetrie; supraveghere contra radiațiilor	<b>proteolysis</b>	albuminoliză (descompunerea albuminelui)
<b>protective protector</b> , de protecție		<b>Proterozoic</b>	Proterozoic (eră geologică)
<b>protective atmosphere</b>	atmosferă protectoare (la tratamente termice)	<b>protium</b>	protiu, hidrogen ușor
<b>protective casing (met)</b>	manta protectoare/de protecție; ( <i>petr</i> ) coloană intermediară; coloană tehnică	<b>protobitumen</b>	protobitumen
<b>protective choke</b>	bobină de soc/de protecție	<b>protochloride</b>	protochlorură
		<b>protocol</b>	protocol; înțelegere între două procese care cooperează; set de reguli care guvernează desfășurarea relațiilor între activități cu obiective comune; reguli ce determină formatele pe care informațiile le pot schimba între diferite sisteme
		<b>protogene</b>	primar, protogen
		<b>protolysis</b>	protoliză
		<b>protolytic catalysis</b>	cataliză protolică
		<b>protolytic reaction</b>	reacție protolitică
		<b>protolytic solvent</b>	solvent protolitic

<b>proton</b> proton	<b>provide with a lead coating</b> a înveli/a căptuși cu plumb
<b>proton accelerator</b> accelerator de protoni	<b>provide with lid/cover</b> a aplică un capac (a acoperi)
<b>proton bombardment</b> bombardament cu protoni/ protonic	<b>provide with winding</b> a înfășură, a pupiniza
<b>proton (induced) fission</b> fisiune provocată de un proton	<b>province</b> provincie; regiune; domeniu; sferă
<b>proton number</b> număr de protoni	<b>proving circuit</b> circuit de control
<b>proton recoil chamber</b> cameră pentru protoni de recul	<b>proving ground</b> teren de experiență
<b>proton recoil counter</b> contor de protoni de recul	<b>proving hole</b> sondă de explorare
<b>proton-recoil method</b> metoda protonilor de recul/ reculului protonic	<b>provision (mân)</b> articol, clauză, stipulație (într-un contract etc.); provizie, rezervă (de valută, capital, marfa etc.); pensie; ( <i>TH</i> ) măsură, dispoziție; luare de măsuri//a aproviza; a înzestra; a înarma
<b>proton-synchrotron</b> sincrotron protonic/de protoni; cosmotron	<b>provisional (prov.)</b> provizoriu, temporar; aproximativ
<b>protoparaffin wax</b> parafină primară	<b>provisional calculation/estimate</b> antecalculație
<b>protopectin</b> protopectină	<b>provision dealer</b> negustor de produse alimentare
<b>protopetroleum</b> petrol primar	<b>provision for loading means/for winding coil</b> pupinizare, înfășurare
<b>protophile</b> acceptor de protoni	<b>provisioning</b> aprovizionare; alimentare
<b>protophobe</b> donor de protoni	<b>provision of spare parts</b> achiziționare a pieselor de schimb
<b>protoporphyrin</b> protoporfirină	<b>provision room</b> cambuză, magazie de provizii (la nave)
<b>protosulphide of iron</b> sulfura feroasă	<b>provisions</b> provizii (alimentare); rezerve de hrana
<b>prototype</b> prototip	<b>provisory</b> provizoriu; condiționat pro v i ta m i n provitamină
<b>prototype aeroplane/airplane</b> avion prototip/de calificare	<b>provoke</b> a provoca; a determina, a cauza
<b>protoxide</b> protoxid	<b>prow</b> proră, prova
<b>protoxide of iron</b> protoxid de fier, oxid feros	<b>proximal relation</b> relație de vecinătate (în analiza matematică)
<b>protract</b> trasare, notare pe plan// a trasa un plan, a face relevеul (unei construcții)	<b>proximate analysis</b> analiză de orientare/ imediată/ rapidă
<b>protracted</b> prelungit	<b>proximity</b> apropiere, proximitate, vecinătate
<b>protracted irradiation</b> iradiere prelungită/de lungă durată	<b>proximity switch</b> întrerupător de apropiere/fără atingere
<b>protractor (el)</b> fazmetru; ( <i>mat</i> ) măsurător de unghiuri, raportor; ( <i>maș-uri</i> ) echer cu braț mobil/ reglabil; ( <i>nav</i> ) echer de navigație; ( <i>TH</i> ) limb	<b>proximo; next month (prox.)</b> luna viitoare
<b>protractor turret</b> disc gradat al raportorului	<b>proxy</b> mandat, împunericire, procură; delegație
<b>protrude</b> a se ridica; a ieși din rând; a ieși în afară	<b>prune</b> prună// a curăța pomii de uscături
<b>protruding</b> proeminență, ieșind, prag	<b>prune distillery</b> distilerie de țuică de prune
<b>protuberance</b> protuberantă, proeminență	<b>pruning</b> elagaj, recepare; curățare de crengi
<b>proustite</b> proustit (mineral)	<b>pruning knife (agr)</b> cosor; ( <i>silv</i> ) emondor
<b>provability</b> demonstrabilitate (în logica matematică)	<b>pruning saw</b> ferăstrău coadă-de-vulpe/de tăiat crengi
<b>provable</b> demonstrabil	<b>pruning shears</b> foarfece de grădină/pentru pomi
<b>prove (mai)</b> a verifica/a controla un calcul; a demonstra; ( <i>TH</i> ) a probă; a face o încercare; a manipula; a mânuia; a acționa; a dovedi	<b>Prussian blue</b> albastru de Berlin
<b>proved area</b> sector explorat	<b>prussiate</b> cianură
<b>proved field</b> zăcământ explorat	<b>prussic acid</b> acid cianhidric
<b>proved oil land</b> perimetru/ sector dovedit petrolifer	<b>pry</b> pârghie//a ridica cu ajutorul unei pârghii
<b>proved oil reserves</b> rezerve de petrol sigure	<b>psammite</b> psamit (rocă alcătuită din fractiuni granulometrice între 0,02 și 2 mm)
<b>proven reserves</b> rezerve cunoscute recuperabile	
<b>prove unavailing</b> a se dovedi inutil	
<b>provide</b> a înzestra; a asigura; a aprovizia; a prevedea; a livra; a alimenta; a da	
<b>provide security</b> a da garanție	
<b>provide with</b> a înzestra, a alimenta cu	

<b>psephite</b>	pșefit (rocă alcătuită din fractiuni granulometrice mai mari de 2 mm)	<b>psychrometer</b>	psihrometru, higrometru, aparat pentru determinarea umidității relative a aerului
<b>p series</b>	seria $\sum 1/(n)^p$	<b>psychrometry</b>	psihrometrie, higrometrie
<b>pseudoacid</b>	pseudoacid	<b>Pteridophyta</b>	Pteridofite
<b>pseudoaldehydes</b>	pseudoaldehide	<b>pteropod ooze</b>	mâl pteropoid
<b>pseudobase</b>	pseudobază	<b>p-type germanium</b>	germaniu (conductor) p/dotat cu acceptori
<b>pseudo-bevel gear pair</b>	angrenaj pseudoconic	<b>p-type strain gauge</b>	extensometru semiconductor de tip p
<b>pseudocatalysis</b>	pseudocataliză	<b>public (P)</b>	public; național// în mod deschis
<b>pseudocode</b>	pseudocod, cod în care instrucțiunile sunt scrise prin reprezentări simbolice/ abstracte; limbaj PSEUDOCOD (utilizat în proiectarea și documentarea programelor)	<b>public-address</b>	radiodifuzare publică, radioficare
<b>pseudocolloid</b>	pseudocoloid	<b>public-address system</b>	sistem/instalație de difuzoare/ de radioficare
<b>pseudo-crystallites</b>	pseudocristale	<b>publication (pub.)</b>	editare (de cărți, reviste etc), publicatie
<b>pseudocumene</b>	pseudocumen	<b>publication date</b>	dată a apariției
<b>pseudoglobulin</b>	pseudoglobulină	<b>public call office/station</b>	post telefonic public, telefon public
<b>pseudogums</b>	gume potențiale	<b>public company</b>	societate anonimă
<b>pseudoinstruction</b>	pseudoînstrucțune, pseudooperație; instrucțiune compusă din caractere aranjate într-o formă simbolică	<b>public disclosure</b>	divulgare a unei invenții (înaintea înregistrării unei cereri de brevet)
<b>pseudoisomerism</b>	pseudoizomerie	<b>public domain</b>	domeniu public; (inj) programe distribuite gratuit; (pr) totalitatea a soluțiilor tehnice care pot fi utilizate fără restricții
<b>pseudomanifold</b>	pseudovarietate (în geometrie)	<b>public garage</b>	garaj public
<b>pseudomorph</b>	pseudomorf	<b>public highway</b>	drum public; șosea
<b>pseudo-operation</b>	pseudo-operație, operație care nu poate fi executată de hardul unui calculator ci numai cu ajutorul macroinstrucțiunilor sau al unui soft special	<b>publicity (pub.)</b>	reclamă, publicitate
<b>pseudoplastic fluid</b>	fluid pseudoplastic	<b>public passenger transport</b>	transport public de călători
<b>pseudo random</b>	pseudoaleatoriu	<b>public records</b>	arhivele statului
<b>pseudo-random numbers</b>	șir de numere pseudoaleatorii; numere de coincidență inexactă/ pseudofortuite	<b>public relations (PR)</b>	relații cu publicul
<b>pseudo-random scan</b>	explorare pseudostatică	<b>public revenues</b>	venituri de stat
<b>pseudo-random sequence</b>	secvență de coincidență	<b>public road (cf drum)</b>	cale de comunicație; (cstr) drum public
<b>pseudosalt</b>	pseudosare	<b>public sale (PS, P/S)</b>	vânzări publice, licitație
<b>pseudoscalar coupling</b>	cuplaj pseudoscalar	<b>public sector</b>	sector public/de stat
<b>pseudoscalar meson</b>	mezon pseudoscalar	<b>public securities</b>	titluri de stat
<b>pseudo-urea</b>	izouree	<b>public servant</b>	funcționar într-un serviciu public
<b>pseudovaluation; pseudometric</b>	pseudometrică (în geometrie)	<b>public-service vehicle (PSV)</b>	autobuz urban; vehicul pentru serviciul public
<b>pseudovector</b>	pseudovector; vector axial	<b>public shelter</b>	adăpost public/colectiv
<b>pseudovector coupling</b>	cuplaj pseudovectorial	<b>public subscriber</b>	abonat
<b>pseudovulcanizate</b>	pseudovulcanizat	<b>public works equipment</b>	utilaje de lucrări publice; utilaj de construcții
<b>psilomelane</b>	psilomelan (mineral)	<b>publish</b>	a edita, a publica
<b>psophometer</b>	psofometru, aparat pentru măsurarea zgomotelor/ efectelor acustice ale tensiunilor perturbatoare/ ale tensiunilor de zgomot	<b>published price</b>	pret informativ
<b>psophometric electromotive force</b>	tensiune electro-motoare de zgomot	<b>publisher (publ.)</b>	director de ziar; editor
<b>psophometric potential difference/ voltage</b>	tensiune de zgomot/psofometrică	<b>publisher's colophon</b>	marcă/ emblemă a editurii
<b>psychological test</b>	examen de aptitudine	<b>publisher's sheet</b>	coală de editură
		<b>publishing company/house</b>	editură
		<b>publishing industry</b>	industria editorială
		<b>puce</b>	de culoare roșu-brun//impurități în țesături de bumbac („purici”)
		<b>puckered</b>	încrețit; cutat
		<b>Pu-cycle</b>	ciclul plutoniului

**puddening** apărătoare permanentă (de remorcher)

**pudding rock/stone** conglomerat

**puddle** baltă, smârc; (*cstr*) argilă plastică; lut; amestec de argilă și prundiș; (*met*) lupă (de fier pudlat)//a tulbura apa; a amesteca lutul; a tasa, a îndesa, a bătători; (*met*) a pudla

**puddle ball** lupă (de fier pudlat)

**puddle bar** bară de otel pudlat

**puddled iron** fier pudlat

**puddled steel** otel pudlat

**puddle mill** laminor de lupe

**puddler** pudlator, lucrător la pudlaj

**puddle rolls** laminor de pudlaj, valțuri de pudlaj

**puddling** (*cstr, hidr*) îndesare/batere/compactare a pământurilor coeziive; (*met*) afmare în cupitor; perșaj; pudlare

**puddling furnace** cupotor cu reverberație pentru afmarea fontei, cupotor de pudlat/de pudlaj

**puddling pig iron** fontă pudlată în calupuri

**puddling process** procedeu de pudlare

**puddling works** instalație de pudlaj

**puff** picofarad (unitate de capacitate electrică în sistemul MSKA)

**puffer** licitant care face oferte fictive (în vederea ridicării prețului)

**puff (off)** a sufla

**puffy wind** vânt în rafale

**pug** mortar de argilă//a frământă, a amesteca (argilă)

**pug and kneading machine** (*alim*) frământător; (*hc*) malaxor, amestecător; (*plasi*) mașină de amestecat și plastifiat

**pugged clay** argilă främântată

**pugging mill; pugmill** (*alim, chim*) malaxor; (*cstr, mas*) mașină de amestecat mortar, malaxor de mortar; moară chiliana/ cu tăvălug

**pugmill mixer/runner** (*cstr*) malaxor de mortar cu ax vertical; (*mas*) tăvălug de moară chiliana/ de kollergang

**puking** deversare la distilare (în ind. petrolului)

**pull** (*mec*) efort de întindere, tracțiune, forță de tracțiune; (*poligr*) tras, șpalt//(*«av*) a trage la rame, a rama; (*TH*) a extrage; a detuba; a trage; a smulge

**pull along** a târî; a antrena

**pull a part** a smulge; a desface; a rupe

**pull back** (*maș-uri*) a trage în direcție opusă/înapoi; (*nav*) a rama înapoi

**pull back cable** cablu de tras înapoi

**pull-back spring** arc de rapel

**pull broach** broșă solicitată la tracțiune

**pull broaching machine** mașină de broșat cu broșă solicitată la tracțiune/cu broșă trasă

**pullbushing** bucșă pentru fixarea capătului de broșă (la mașina de broșat)

**pull cable** cablu de tracțiune

**pull down** (*cstr*) a demola; (*tele*) a antrena filmul, a escamota

**pull-down period** perioadă de normalizare/de atingere a condițiilor de regim

**pull-down** test încercare de punere în regim de funcționare

**pulled figs** smochine uscate presate pulled surface suprafață ondulată

**pull end** coadă/cap de antrenare a(l) broșei

**puller** (*maș-uri*) dispozitiv de demontat/de scos piese; (*miri*) cel care trage (un vagonet, un cablu etc.); (*petr*) extractor-baionetă; (*plasi*) dispozitiv de scos piese din matriță

**puller boit** bulon al dispozitivului de demontare

**puller screw** șurub de tragere

**pulley** (*mas*) scripete, troliu; pulie, roată/șaibă de transmisie; rolă; (*miri*) moletă//a ridica cu un scripete

**pulley assembly** ansamblu compus din arbore și roată de transmisie

**pulley block** (*cstr, mec*) muflă; (*mas*) scripete, palan; (*nav*) macara (scripete)

**pulley chain hoist** palan cu lanț

**pulley gear** transmisie cu roți (de curea)

**pulley groove** șanț al roții de transmisie

**pulley hanger** suspensie cu scripete

**pulley hub** butuc al roții de curea

**pulley lathe** strung pentru prelucrarea roților de transmisie

**pulley shell** carcăsa a muflei

**pulley tackle** palan de greutăți; sistem de scripeti

**pulley tap** tarod pentru filetarea găurilor din butuc

**pulley weight** contragreutate de cordon (în telefonie)

**pulley wheel** roată de curea

**pulley yoke** muflă

**pull-in circuit** circuit de anclansare

**pull-in current** curent de răspuns (la întrerupătoare cu vid)

**pulling** (*met*) tragere (trefilare); (*nav*) ramare, tras la rame, vâslire; (*tele*) antrenare/ târâre a frecvenței; dilatare/expansiune parțială a imaginii; (*TH*) extragere

**pulling apart** separare, despărțire

**pulling away** smulgere

**pulling back** tragere înapoi

**pulling boat** barcă cu rame

**pulling casing** extragere a burlanelor; detubare

**pulling down** demolare, dărâmare; răsturnare

**pulling figure** indice de alunecare aval (a frecvenței unui oscilator); factor de antrenare a frecvenței

**pulling-in line** cablu de tracțiune

<b>pulling into tune</b> antrenare/târâre a frecvenței în acord	<b>pull-out seat</b> scaun culisant
<b>pulling jaw</b> clemă inferioară a dinamometrului (în ind.textilă)	<b>pull-out torque</b> cuplu de desprindere (la un motor sincron)/de ieșire din sincronism; moment de răsturnare
<b>pulling jaws</b> falei ale capului de fixare (a broșei)	<b>pull over (mas)</b> a ridica peste limită; ( <i>min</i> ) a ridica colivia peste limită (în turn)
<b>pulling lathe</b> strung de cojit	<b>pull-over arrangement</b> dispozitiv de siguranță contra ridicării coliviei peste limită (în turn)
<b>pulling machine</b> troliu de intervenție	<b>pull a proof</b> a trage un tipar de probă
<b>pulling oar</b> ramă, vâslă	<b>pull rod (mas)</b> tijă (solicitată la tracțiune) de transmisie; ( <i>petr</i> ) prăjină de transmisie; ( <i>plasi</i> ) tijă aruncătoare (a piesei din matriță)
<b>pulling-off apparatus</b> mecanism de tracțiune a tricotului	<b>pull-rod carrier</b> reazem al prăjinilor de pompare
<b>pulling-off nut</b> piuliță a dispozitivului de demontare (a butucilor etc.)	<b>pull-rod connection</b> îmbinare a prăjinilor de transmisie
<b>pulling of a form(e)</b> desfacere a formei (de tipar)	<b>pull rod coupling</b> nod de legătură; nucă de transmisie
<b>pulling on whites</b> fila] orizontal, prelungire neregulată a liniilor orizontale; expansiune a albului (în tv)	<b>pull-rod hanger</b> agătător pentru prăjini de pompare
<b>pulling out</b> smulgere, extragere	<b>pull-rod support</b> suport pentru tijele de transmisie
<b>pulling out the shoots</b> copilit	<b>pull rope</b> cablu de tracțiune
<b>pulling-over machine</b> mașină de tras (în ind. pielăriei)	<b>pull-shovel</b> excavator cu cupă întoarsă
<b>pulling over surplus</b> rezervă de tras (în ind. pielăriei)	<b>pull spline</b> pană cu arc/alunecătoare (de cuplare)
<b>pulling range</b> domeniu de acroșare/de antrenare/ de sincronizare	<b>pull-stroke trenching machine</b> excavator cu cupă întoarsă pentru săparea tranșeeelor (șanțurilor)
<b>pulling speed/rate</b> viteza de antrenare	<b>pull test machine</b> mașină de încercat la întindere/la tracțiune
<b>pulling test (TH)</b> încercare la întindere/ la tracțiune; ( <i>cstr</i> ) încercare la smulgere (a piloților)	<b>pull-through winding</b> înfășurare cu conductoare trase (în lungul creșăturilor)
<b>pulling up</b> ridicare	<b>pull-to</b> capac al vatalei
<b>pulling yoke</b> sculă de instrumentație în foraj; coruncă	<b>pull-(type) scraper</b> screper remorcat pe roți
<b>pull in step (mas)</b> antrenare//(te/e) a antrena	<b>pull up</b> oprire (a unui autovehicul)//a trage în sus; a încărca (un resort)
<b>pull-in-step range</b> plajă de sincronizare	<b>pull (up) casing</b> a extrage coloana de tubaj (din sondă)
<b>pull-in time</b> durată de acționare/de închidere, timp propriu (a(l) unui releu)	<b>pull-up torque</b> cuplu minim de demaraj/de pornire
<b>pull-in torque</b> cuplu de acroșare (al unei mașini sincrone)/de intrare în sincronism	<b>pulmotor</b> pulmотор, aparat de respirație artificială (pentru gazați)
<b>pull-line (petr)</b> tijă de transmisie (la centrala de pompare); (77/) cablu de tracțiune pull-off tracțiune a firului de cale	<b>pulp (alini)</b> miez; pulpă (de fructe); terci; tăiței de sfeclă de zahăr; ( <i>hc</i> ) pastă de lemn (pentru fabricarea hârtiei); ( <i>min</i> ) pulpă de concentrat; slam; tulbureală//a decortică; a desface pulpa fructelor
<b>pull-off spring</b> arc/resort de rapel	<b>pulp and paper combine</b> combinat de celuloză și hârtie
<b>pull-off strip</b> zonă de staționare	<b>pulpboard</b> mucava din celuloză
<b>pull of gravity</b> gravitație, forță de atracție terestră	<b>pulp catcher</b> prințător de fibre
<b>pull of traveller</b> tensiune de cursor (în ind.textilă)	<b>pulp chest</b> rezervor de pastă
<b>pull on</b> a trage (o pârghie etc.)	<b>pulp classifier</b> sortizor/sortator de pastă de hârtie
<b>pull-out (av)</b> ieșire/redresare din picaj//(pefr) a extrage, a detuba; (77/) a smulge, a scoate cu forță	<b>pulp cleaner</b> epurator de pastă de hârtie
<b>pull-out aerial/antenna</b> antenă telescopică	
<b>pull-out ash tray</b> scrumieră telescopică/ escamotabilă	
<b>pull-out (of a dive)</b> redresare (a unui avion) din picaj	
<b>pull-out projective relay</b> releu de protecție contra ieșirii din sincronism	
<b>pull-out radius</b> rază de redresare, rază a curbei/ traectoriei (pe care redresează avionul)	

**pulp density** densitate a pastei  
**pulp dewatering** drenare a apei dintr-o pulpă de concentrat  
**pulp engine** holendru  
**pulper** (*čalim*) pasatrice; (*hc*) defibrator  
**pulp filter** filtru cu masă filtrantă  
**pulp grinder/shredder** defibrator  
**pulpify** a fierbe (în ind. hârtie și celulozei)  
**pulp industry** industria celulozei  
**pulping** transformare în pastă; desfacere a pulpei de fructe (de pe sămburi)  
**pulping rolls** moară de defibrat  
**pulpit** amvon  
**pulp mill** fabrică de celuloză  
**pulp (mill) digester** fierbător  
**pulp press (for paper)** presă a cuvei/a putinei (fabricarea hârtiei)  
**pulp pump** pompă de pastă  
**pulp purification** înnobilare a pastei  
**pulp recuperating device** prinzător de pulpă (în ind. alimentară)  
**pulp-saver** recuperator de fibre  
**pulp setting** depunere a pulpei din fluid concentrat  
**pulp slurry** suspensie fibroasă, pastă lichidă  
**pulp stone** piatră de defibrator  
**pulp strainer** (*hc*) deznodător, sortizor; (*text*) prinzător de noduri  
**pulp technology** tehnologia celulozei  
**pulp twine** fibre de celuloză  
**pulp wadding** vată de celuloză  
**pulp warehouse** depozit de celuloză  
**pulpwood** lemn pentru celuloză  
**pulsatance; pulsation** pulsație; viteza/frecvență unghiulară pulsate a pulsa  
**pulsating** pulsatoriu, intermitent//(0/, *fiz*) pulsație  
**pulsating air jig** mașină de zețaj cu aer comprimat (pentru sortarea minereului)  
**pulsating flow** curgere/ erupție intermitentă  
**pulsating load** încărcare/sarcină pulsatorie  
**pulsating screen** sită vibratoare  
**pulsating stress/voltage** tensiune pulsatorie  
**pulsation; pulsatance** pulsație; frecvență/viteză unghiulară  
**pulse** (*agr*) semințe/boabe de leguminoase; (*TH*) impuls; soc; impulsie//a pulsa, a radia prin impulsuri  
**pulse amplifier** amplificator de impulsuri  
**pulse amplitude modulation (PAM)** modulație de amplitudine a impulsurilor  
**pulse averaging circuit** circuit de integrare a impulsurilor  
**pulse burst** soc de impuls  
**pulse calibration** etalonare a amplitudinii impulsurilor

**pulse carrier** purtătoare de impulsuri  
**pulse chopper** întrerupător periodic de impulsuri  
**pulse clipper** limitator de impulsuri  
**pulse clipping** limitare de impulsuri  
**pulse code** cod de impulsuri, sir de impulsuri cu semnificație numerică  
**pulse-code modulation (PCM)** modulație de impulsuri codificate/ cu cod de impulsuri  
**pulse coder** generator de impulsuri codificate  
**pulse coding** codificare prin deformarea impulsurilor  
**pulse column** coloană cu reflux pulsatoriu (în ind. chimică)  
**pulse control** comandă/reglaj prin impulsuri  
**pulse corrector** corector de impulsuri  
**pulse-counting ion(ization) chamber** cameră de ionizare cu numărarea impulsurilor  
**pulse-counting method** metodă de numărare a impulsurilor  
**pulsed discharge tube** tub cu descărcare modulată în impulsuri  
**pulse decay/ fall time** timp de amortizare/ scădere a impulsului; durată a frontului/ flancului posterior al impulsului  
**pulsed glide path** sistem de aterizare radioghidată cu impulsuri  
**pulsed guidance laser radar** radiolocator cu laser de ghidaj cu impulsuri  
**pulsed laser amplifier** amplificator laser cu regim de impulsuri  
**pulse(d) mass spectrometer** spectrometru de mase pulsatoriu  
**pulse Doppler radar** radiolocator cu impulsuri folosind efectul Doppler  
**pulsed reactor** reactor pulsat  
**pulse droop** pantă negativă a unui impuls rectangular; coadă/trenă a unui impuls  
**pulsed solid-state laser** laser cu semiconductoare pentru funcționare în impulsuri  
**pulse duration control** reglaj al duratei impulsurilor  
**pulse duty factor** factor de umplere/de durată (a succesiunii impulsurilor)  
**pulse edge** flanc al impulsului  
**pulse fall-/decav time** timp de scădere/ amortizare a impulsului; durată a frontului/ flancului posterior al impulsului  
**pulse firing** aprindere prin impulsuri  
**pulse frequency control** reglaj prin impulsuri de frecvență variabilă  
**pulse-frequency/-rate modulation (PFM)** modulație de frecvență a impulsurilor

**pulse height analyser** analizor de amplitudine a impulsurilor

**pulse height discriminator/ selector** discriminător/ selector de impulsuri după înălțime/ amplitudine

**pulse image converter tube** tub convertor de imagine comandat prin impulsuri (în tv)

**pulse interlacing/interleaving** transmisie simultană a unor impulsuri diferite pe o singură cale; întrețesere/ înlăntuire a impulsurilor

**pulse-interval modulation** modulație a perioadei de repetiție a impulsurilor/a intervalului dintre impulsuri

**pulse (ionization) chamber** cameră de ionizare cu impulsuri

**pulse-jet engine** pulsoreactor (în aeronautică)

**pulse jitter** instabilitate a impulsului

**pulse laser action** funcționare în impulsuri a unui laser

**pulse machine** generator de impulsuri

**pulse mixing** formare a semnalului complex de sincronizare (din impulsuri de linii și impulsuri de cadre) (în tv)

**pulse-modulated oscillator** oscilator modulat în impulsuri

**pulse-modulated radar** radiolocator modulat în impulsuri

**pulse modulation** modulație de impulsuri/a impulsurilor

**pulse navigation system** sistem de radionavigație cu impulsuri

**pulse number** raport/indice de pulsație, raport între frecvența ondulațiilor tensiunii redresate și frecvența rețelei; număr de impulsuri

**pulse-number modulation** modulație în număr de impulsuri

**pulse of light** fulger, impuls de lumină

**pulse operation** funcționare/regim în impulsuri; tehnică a impulsurilor

**pulse-pattern generator** generator de ansambluri/grupuri de impulsuri

**pulse-phase/-position modulation (p.p.m., PPM)** modulație prin variația pozitiei în timp a impulsurilor; modulație de fază/ de poziție a impulsurilor

**pulse power** linie de transmitere a impulsurilor (în radiolocație)

**pulse probe** cap de explorare/ măsurare cu impulsuri

**pulse range** spectru/domeniu de frecvențe ocupat de impulsuri

**pulse rate/ recurrence/ repetition (frequency)** frecvență/viteză de succesiune/ de repetiție a impulsurilor

**pulse ratio** coeficient de impuls

**pulse regeneration** generare a impulsurilor prin reacție

**pulse reply** ecou de impuls

**pulse response (fiz)** caracteristică de impulsuri; (tele) ecou de impuls

**pulser in microwaves** generator de impulsuri pentru microunde

**pulser (unit)** oscilator/generator de impulsuri

**pulse shaper** normalizator/formator de impulsuri

**pulse spacing** distanță între impulsuri

**pulse spacing coding** codificare prin modularea intervalului dintre impulsuri

**pulse stretching** extindere/ lărgire a impulsului

**pulse tilt** înclinare a impulsului; pantă pozitivă a impulsului rectangular

**pulse time/ width modulation (PTM, PWM)** modulație în durată a impulsurilor

**pulse tube** tub de impulsuri; plastron

**pulse waveform generator** generator de impulsuri de diferite forme

**pulse-width-repetition ratio** raport între durata și perioada de repetiție ale impulsurilor; factor de umplere

**pulsimeter** sfigmometru, aparat pentru măsurarea tăriei impulsului

**pulsing** pulsare; generare de impulsuri; tren/serie de impulsuri; funcționare în impulsuri

**pulsing signal** semnal/impuls de selecție a numerelor (în telefonia automată)

**pulsometer** pulsometru, pompă de apă acționată cu abur

**pulverization** pulverizare

**pulverization carburet(t)or** carburator prin injecție

**pulverize (alini)** a macină; (met) a pulveriza

**pulverized/powdered coal** cărbune pulverizat; praf de cărbune

**pulverized-coal burner** arzător de cărbuni pulverizați

**pulverized-coal flame** flacără de cărbuni pulverizați

**pulverized-coal furnace** focar cu moară/cu cărbuni pulverizați

**pulverized fuel** combustibil pulverizat, praf de combustibil

**pulverizer** atomizor, pulverizator, moară pentru măcinare fină

**pulverizer mill** instalatie de măcinat/de morărit

**pulverizing equipment (alini)** instalatie de măcinat/ de morărit; (mas) mecanism de măcinat

**pulverizing nozzle** duză de pulverizare

**pulverizing process** măcinare

**pulverous** pulverulent

**pulverulence** pulverulentă

**pumice concrete** beton de piatrăponce

**pumice (stone)** piatră ponce; spumă de mare  
**pumice stone slag** zgură spongioasă  
**pumicing** bimzuire (în ind.pielăriei)  
**pumpability** aptitudine la pompaj, pompabilitate  
**pump-back (ind chim)** pompaj inversă; (*petr*)  
 flegmă, reflux, reciclă  
**pump band/level** nivel de pompaj (la lasere)  
**pump barrel** cilindru/corp al pompei  
**pump basket** sorb al pompei  
**pump casing/cover** carcăsă de pompă  
**pump chamber/ room** casă a pompelor  
**pump circulation** circulație prin pompaj/forțată  
**pump cooling** răcire forțată/prin pompaj  
**pumpcrete** beton turnat prin pompaj  
**pumpcrete machine** pompă de betonare  
**pumperete placement** punere în operă/ turnare a betonului prin pompaj  
**pump cup** garnitură/ manșetă/ manșon/ colier al pompei  
**pump cylinder** aparat de măsurat adâncimea sau înălțimea (în orologerie)  
**pump delivery/discharge** debit al pompei  
**pump diode** diodă cu evacuarea aerului prin pompaj  
**pump down** a reduce presiunea// evacuare completă a refrigerentului din paitea de joasă presiune (la instalări frigorifice)  
**pump-down control** reglare cu evacuare completă (a refrigerentului)  
**pump dredger** dragă aspiratoare (prin pompaj)  
**pumped/ pumping concrete** beton turnat prin pompaj  
**pumped-storage (power) station/plant** centrală hidroelectrică cu acumulare prin pompaj  
**pumped tube** tub electronic cu vidul menținut prin pompaj/ cu pompă de vid  
**pumper** sondă în pompaj; pompagiu  
**pumpers** plăci de beton care, la trecerea vehiculului, au un efect de suctions asupra terenului de fundație  
**pumper well** sondă de extractie prin pompaj  
**pump gun** pompă de gresare  
**pump handle (hidr)** cumpănă de puț; (*petr*) balansier (la sondele de pompaj)  
**pump head** cap de pompă  
**pump header** claviatură a pompelor  
**pump house** sală/casă a pompelor (la sonde)  
**pump impelier** rotor de pompă centrifugă  
**pump in a injecta**  
**pumping** pompaj, pompaj  
**pumping equipment** utilaj de pompaj  
**pumping gear** stație de pompaj  
**pumping head** înălțime de refulare a pompei  
**pumping jack** jack; capră de pompaj

**pumping light source** sursă luminoasă de excitație/ de pompaj (la lasere)  
**pumping machinery** instalație de pompaj  
**pumping main** conductă magistrală de refulare  
**pumping method** extracție a petrolului cu pompe de adâncime  
**pumping-out** echipament  
**pump(ing) plant** instalație/ centrală/ stație de pompaj (a petrolului)  
**pumping power** mecanism de acționare (în grup) a pompelor de adâncime (în extracția petrolului)  
**pumping rate** viteză de pompaj  
**pumping rig** centrală de pompaj  
**pumping shaft** puț de secare  
**pumping station** stație/secție de pompaj  
**pumping test** probă de pompaj  
**pumping unit** unitate/stație de pompaj; agregat de pompaj  
**pumping unit pendulum** pendul de pompaj  
**pumping well** sondă în pompaj  
**pumping well anchor** ancoră pentru pompe  
**pumping well power-plant** instalație de forță pentru pompe de extractie (a petrolului)  
**pump intake** șut/racord de aspirație  
**pump lever** pârghie/balansier de pompă  
**pump lift** înălțime de refulare a pompei; cursă a pistonului de pompă  
**pump main** conductă a pompei  
**pump man (nav)** mecanic de pompe; (*petr*) pompagiu  
**pump nozzle** șut/racord de aspirație  
**pump off** a îndepărta prin pompaj  
**pump out** a evaca prin pompaj  
**pump-out line** linie/conductă de evacuare prin pompaj  
**pump output** debit al pompei  
**pump out valve** robinet/ventil de punere sub vid/de realizare a vidului  
**pump over** transvazare prin pompaj//a pompa, a transvaza prin pompaj  
**pump piping** conductă a pompei  
**pump piston** piston/plonjor de pompă  
**pump plunger/ram** plunger, piston plonjor (al pompei)  
**pump priming (mân)** stimulare a activității economice (de către stat, a unor mari obiective); (*petr*) amorsare a pompei  
**pump regulator** regulator de debit al pompei  
**pump rod** prăjină de pompaj  
**pump-rod fishing socket** dorn de instrumentație după prăjini de pompaj  
**pump room/ chamber** casă a pompelor  
**pump-runner vane** paletă de rotor de pompă  
**pump set** grup/agregat de pompaj  
**pump shaft** arbore de pompă

**pump shell** carcasă/corp de pompă  
**pump-ship** navă (pentru lucrări) de pompare (epuizment)  
**pump spear** prăjină/tijă de puț  
**pump station** stație de pompare  
**pump storage station** instalație de acumulare prin pompare  
**pump strainer** sorb al pompei  
**pump sucker rod** prăjină de pompare  
**pump suction chamber** cameră de aspirație a pompei  
**pump suction head** înălțime de aspirație a pompei  
**pump up** a pompa; a injecta  
**pump valve** supapă de pompă  
**punch** (*cstr*) șpiț; (*mas*) poanson, punctator, priboi, perforator, preducea, cherne; (*met*) dorn de găurit, patriță, poanson, stanță; (*poligr*) stampilă// a punctă; (*mas, poligr*) a perfora, a găuri; (*met*) a stanță  
**punch-centre** a centra cu punctatorul  
**punch core-drill** ciupitor de probe (din sonde în foraj)  
**punch-dressed masonry** zidărie de moloane șpițuite  
**punch drift** perforator  
**punch(ed) card** cartelă perforată  
**punched-card actuated** comandat cu cartelă perforată  
**punched chain** lanț cu zale obținute prin stampare  
**punched hole** perforație, gaură perforată  
**punched nut** piuliță stanțată în matriță  
**punched sinker** platină cu orificiu (în ind.textilă)  
**punched tape** bandă perforată  
**punched washer** șaibă brută (obținută prin stampare din tablă)  
**puncheon** (*met*) dorn; (*min*) coloană, suport; (*poligr*) patriță  
**puncher** (*maș-un*) matriță; stanțator presorator; (*met*) mașină de perforat; (*met, poligr*) stanță; (*min*) utilaj de găurire; (*tele*) perforator  
**punching** (*maș-un*) găurire; (*met*) poansonare, perforare, matrițare; (*met, poligr*) stanțare  
**punching block** clișeu de stanțare  
**punching die** stanță de decupat  
**punching machine** mașină de perforat/de găurit/de stanțat/de decupat  
**punching magnet** magnet perforator (în telefonia automată)  
**punch(ing) pliers** clește de perforat  
**punching press** (*mas*) presă de perforat; (*poligr*) mașină de stanțat  
**punching slotter** mașină de mortezat prin copiere  
**punching tem plate** şablon/model de perforare/de stanțare  
**punching test** probă de perforare

**punching tool** stanță  
**punching unit** perforator, echipament de perforare  
**punch mark** semn de punctare//a punctă  
**punch out** a stanță (cu dornul), a decupa  
**punch position** poziție de perforare; poziție a găurii/a perforației  
**punch press** (*mas*) presă de perforat  
**(punch press) die** matriță de perforat  
**punch through** străpungere  
**punch with corrugated nose** poanson cu față frontală (de lucru) ondulată  
**punch with V-shaped nose** poanson cu față frontală (de lucru) bombată  
**punctiform** punctiform  
**punctiform corrosion** coroziune punctiformă  
**punctiform lamp** lampă cu lumină punctiformă  
**punctiform light source** sursă de lumină punctiformă  
**punctual** punctual  
**punctuate** a puncta  
**puncture** (*auto*) pană de pneu, găurile a camerei; (*el*) străpungere; descărcare electrică disruptivă; (*poligr*) punctură  
**punctured** perforat  
**punctured cable** cablu străpuns/ars  
**puncture-proof** care nu se poate sparge (despre anvelope)  
**puncture voltage** tensiune de străpungere  
**pungent** ascuțit; caustic, picant, usturător  
**pungent odour** miros întepător  
**punning** batere/compactare cu maiul  
**punt** luntre, barcă cu fiind plat; șalandă mică//a largă cu școndri (un ponton sau un debarcader)  
**punting** propulsie cu ghionderul (a bărcii)  
**pupil** pupilă  
**Pupin cable** cablu pupinizat  
**Pupin coil** bobină Pupin/de pupinizare  
**pupinization** pupinizare, încărcare cu bobine Pupin, legare în serie cu liniile telefonice a unor bobine pentru îmbunătățirea transmisiei  
**puppet v. poppet**  
**Pu-producing reactor** reactor cu producere de plutoniu, reactor plutonigen  
**purchase** (*mân*) cumpărare; aprovisionare; (*mas*) dispozitiv mecanic pentru ridicarea și deplasarea încărcăturilor; (*nov*) palane, caliornă//(w) a cumpăra, a achiziționa; (*mas*) a trage cu ticliul; (*nav*) a ridica (ancora) cu cabestanul  
**purchase block** macara de caliorna (în marină)  
**purchase inspection gauge** calibrul de recepție

<b>purchaser</b> (pchs., pur.) cumpărător, achizitor; beneficiar	<b>purified steel</b> oțel rafmat/pudlat
<b>purchasing cost</b> costuri de investiție	<b>purifier</b> epurator
<b>purchasing power</b> putere de cumpărare	<b>purify</b> (chim) a limpezi; (met) a purifica; a afina, a rafina
<b>pure</b> pur, curat	<b>purifying agent</b> agent de purificare
<b>pure air</b> aer pur (curat)	<b>purifying beds</b> câmpuri de vidanț
<b>pure aluminium</b> aluminiu pur	<b>purify ing/purity coil</b> bobină pentru reglarea purității culorii (în tv-color)
<b>pure bending</b> încovoiere pură/simplă	<b>purifying drum</b> ciur rotativ
<b>pure-bred</b> de rasă (despre un animal)	<b>purifying material</b> masă/ preparat de epurare
<b>pure clay</b> argilă pură	<b>purifying plant</b> instalație de curățare/ de purificare/ de epurare; instalație de tratare/ de curățare a apei
<b>pure gold</b> aur curat	<b>purifying tower</b> epurator de gaz, scruber
<b>pure gum stock/compound</b> amestec de cauciuc cu sulf (fără ingrediente)	<b>purine purină</b>
<b>pure lime</b> var gras	<b>purine bases</b> baze purinice
<b>pureness</b> puritate	<b>puring</b> bătuire (în ind.pielăriei)
<b>pure (ores, metals)</b> curat, pur (despre minereuri, metale)	<b>purity</b> puritate
<b>pure oscillation</b> oscilație pură/sinusoidală	<b>purity degree</b> grad de puritate
<b>pure procedure</b> procedură pură/fără zone de date	<b>purity threshold</b> prag de puritate (cromatică)
<b>pure quadratic</b> ecuație pătratică necompletă $ax^2 + c = 0$	<b>puri</b> (ef) murmur; susur (în echipamente electronice); (text) fir răscut (pentru tricotare), tricot links//a face ochiuri pe dos (la tricotare): <i>knit om, puri one</i> : ochi pe față, ochi pe dos
<b>pure research</b> cercetare teoretică	<b>puri; puri hosiery work</b> tricot links
<b>pure resistance</b> rezistență pură/ohmică	<b>purlin</b> pană, grindă orizontală (la acoperiș)
<b>pure shearing stress</b> efort de forfecare pură	<b>purlin ridge</b> coamă de șarpantă
<b>pure sifted gravel</b> pietriș mărgăritar, nisip grosier	<b>puri knitting</b> tricotare links
<b>pure stress</b> (stare de) tensiune liniară	<b>puri macii i nes</b> mașini de tricotat links
<b>pure virtual function</b> funcție pură virtuală, funcție specială conținută în clase abstracte și al cărei coip este gol	<b>puri stitch</b> ochi pe dos (la tricotaje)
<b>pure water</b> apă curată/ epurată/ limpezită	<b>purple</b> purpură//(agr) măi ură
<b>pure wool</b> lână pură	<b>purple boundary</b> linie de purpură
<b>purge</b> a purifica; a sufla; a curăța; a epura; a purja; a limpezi//purjare	<b>purple of Cassius</b> purpură aurie (purpura lui Cassius)
<b>purge cock/valve</b> robinet de golire/de purjare/de descărcare	<b>purple ore</b> pirită prăjită
<b>purge date</b> dată limită/de expirare	<b>purpose</b> scop; finalitate; destinație
<b>purger</b> ventil de evacuare; dispozitiv de purj are	<b>purpose-A)bjective-function</b> funcție obiectiv/ scop/ criteriu/ de optimizare (în statistică matematică)
<b>purge recovery system</b> instalație de epurare; dispozitiv de aerisire/de ventilație	<b>purpose-made (p.m.)</b> confectionat/ fabricat special
<b>purge water</b> apă de purjare	<b>purpurie acid ammonium salt</b> murexid
<b>purging</b> (termo) purjare; (TH) purificare; curățare; epurare; purjare	<b>purpurin</b> purpurină
<b>purging cock/valve</b> robinet de purjare/de evacuare a nămolului	„purr” funcționare liniștită a motorului
<b>purging pipe</b> conductă de purjare	<b>pursuance</b> îndeplinire, executare; urmărire (a îndeplinirii)
<b>purification</b> (chim) epurare; purificare; (met) alienare; rafinare; (termo) purjare	<b>pursue</b> a ajusta; a regla; a urmări (un scop); a urma (o politică); a căuta să realizeze/să înfăptuiască
<b>purification/purifying column</b> coloană de purificare	<b>pursue (a discussion)</b> a continua (o discuție)
<b>purification of sewage</b> epurare a apelor uzate	<b>pursuing course indication</b> indicație de rută/ cursă de urmărire
<b>purification process</b> proces de concentrare (a minerurilor); (TH) proces de curățare/de purificare/de epurare	<b>pursuit (pur.)</b> urmărire; continuare
	<b>pursuit curve/line/path</b> curbă de urmărire
	<b>pursuit plane</b> avion de vânătoare

<b>purveyor</b> furnizor	<b>pusher-type propeller</b> elice propulsoare (așezată în spatele motorului)
<b>push</b> (av) împingere (la motoare de aviație și la rachete); ( <i>maș-uri</i> ) buton; apăsare, presare//a apăsa, a presa, a împinge; ( <i>nav</i> ) a remorca prin împingere	<b>pusher-type tug</b> remorcher-împingător
<b>push along</b> a împinge	<b>push fit</b> ( <i>TH</i> ) ajustaj cu frecare; ( <i>el</i> ) adaptor cu cursor
<b>push and pull</b> comandă prin buton (cu tragerea și apăsarea lui)	<b>push-in fuse</b> siguranță automată/cu reanclanșare prin apăsare
<b>push and pull pumping power</b> transmisie cu bielă-manivelă a pompelor de adâncime	<b>pushing</b> împingere
<b>push and pull strategy</b> strategie prin alternanțe de înaintări și retrageri	<b>pushing bench</b> banc împingător, stoss; banc
<b>push back</b> a împinge înapoi	<b>pushing figure</b> măsură a deregării curentului; indice/ factor de alunecare a frecvenței (la magnetotroane); indice de alunecare amonte
<b>push bar</b> bară/tijă cu mâner izolant	<b>pushing force/stress</b> efort de împingere
<b>push-bar conveyor</b> transportor cu lanț dublu cu bare de împingere	<b>pushing-in wheel</b> disc de repasare (în ind. textilă)
<b>push-bar drawing frame</b> laminor (de textile) cu lineal împingător (pushbar)	<b>pushing machine</b> mașină de împins (coș)
<b>push boat/towboat/tug</b> remorcher-împingător	<b>pushing trough</b> jgheab de transport prin împingere
<b>push brace</b> stâlp (sprijinit) cu contrafișă	<b>push key (auto)</b> cheie de contact; ( <i>mas</i> ) cheie de cuplaj/ de pornire; ( <i>tele</i> ) buton; manipulator; clapă
<b>push broach</b> broșă împinsă/de presare, broșă solicitată la compresiune și la flambaj	<b>push lever</b> a întoarce o pârghie prin apăsare (de la manipulant)
<b>push broaching machine</b> mașină de broșat cu broșă solicitată la compresiune și la flambaj/ împinsă	<b>push money (PM)</b> primă acordată vânzătorilor (unui magazin)
<b>push button (auto)</b> buton de apăsare/de comandă; ( <i>TH</i> ) buton de presiune/de acționare/de comandă; tastă	<b>push off a se larga</b> (despre navă)
<b>push-button door handle</b> mâner de ușă cu buton	<b>push-on black/-on white</b> împingere/deplasare spre negru/ spre alb (în tv)
<b>push-button drive</b> schimbător de viteze cu comandă prin butoane	<b>push on the works</b> a prelungi galeria
<b>push-button starter</b> demaror cu comandă prin buton	<b>push open</b> a deschide (prin împingere, un sertar)
<b>push-button tuning</b> sintonizare prin buton	<b>push out (at)</b> a expulza; ( <i>mec</i> ) a împinge afară
<b>push contact</b> contact prin apăsare	<b>push-out collet chuck</b> mandrină cu bucă elastică acționată prin apăsare din interior
<b>push conveyor</b> transportor cu raclete	<b>push piece (mas)</b> buton; ( <i>orlg</i> ) buton de apăsare (la cronograf)
<b>push down</b> a apăsa, a presa	<b>push-pin setting yoke</b> basculă de împins (la cronograf)
<b>pusher</b> ( <i>mas</i> ) pârghie, mâner de apăsare, tachet; ( <i>maș-uri</i> ) ejector, aruncător, extractor; ( <i>nav</i> ) remorcher-împingător; ( <i>TH</i> ) împingător; dispozitiv de împingere	<b>push-pull arrangement</b> montaj în contratimp/simetric/ push-pull
<b>pusher airscrew</b> elice propulsivă	<b>push-puli microphone</b> microfon dublu/ bilateral/ în contratimp
<b>pusher blade</b> ( <i>cstr</i> ) lamă de buldozer; ( <i>poligr</i> ) placă de eliminare	<b>push-puli recording track</b> sistem de înregistrare cu pistă simetrică
<b>pusher in rolling</b> împingător, dispozitiv de împingere la laminor	<b>push-puli valve operation</b> amplificare simetrică
<b>pusher machine</b> împingător de coș	<b>push rod</b> tachet
<b>pusher screw</b> elice de propulsie	<b>push switchboard</b> panou de butoane cu apăsare
<b>pusher slide</b> sanie a eliminatorului (la linotip)	<b>push through</b> a străpunge
<b>pusher-type airplane</b> avion cu elice propulsoare	<b>push up</b> a împinge în sus
<b>pusher-type furnace</b> cuptor metalurgic cu trecere continuă	<b>put</b> optiune (de a livra acțiuni/mărfuli la preț fixat și la termen fix)//a pune; a așeza
<b>pusher-type knockout</b> dispozitiv de aruncare cu pârghie pentru îndepărarea piesei de pe matriță	<b>put aback</b> a masca velele
	<b>put about</b> a face volta în vânt (despre veliere)
	<b>put braiding around</b> a împletei (un cablu)
	<b>put down a borehole</b> a fora o sondă
	<b>put down a well</b> a adânci o sondă

**put in** a umple, a turnă; (*maș-uri*) a cupla (o transmisie intermediară etc.), a introduce (burghiul în mandrină etc.), a pune în funcțiune  
**put in circuit** a conectă în circuit  
**put in force** a pune în vigoare  
**put in readiness** a pregăti, a pune la dispoziție  
**put into action/operation/exploit/service** a pune în funcțiune, a porni  
**put into gear** a cupla, a angrena  
**put into port** a intra în port (despre navă)  
**putlog** (*cstr*) talpă de eșafodaj; riglă transversală a schelei; (/) bilă  
**put off** a opri, a întrerupe (funcționarea a ceva); a decupla  
**put off load** a descărca, a scoate complet din sarcină  
**put on** (*TH*) a porni, a începe, a lansa, a formula; a aprinde; (*mas*) a montă pe; a cală pe; a aplică pe; a aşeza pe; (*met*) a acoperi, a metaliza  
**put on the brake** a frâna  
**put on production** a pune în producție  
**put on speed** a pune în viteză; a mări viteza  
**put out** (*p.o.*) lăsat deoparte// a deconectă, a scoate, a stinge; (*maș-uri*) a decupla (un suban-samblu); a opri (o mașină)  
**put out the gangboard** a instala schela/trepina (de acces la bordul navei)  
**put out of action gear/operation/service** (*auto*) a scoate din viteză; (*mas*) a scoate din funcțiune  
**put out of commission** a scoate din exploatare (o navă)  
**put over** a acoperi; a metaliza; a placa  
**put over the helm/rudder** a pune cărma banda  
**put pressure** a introduce în/a pune sub presiune  
**putrefaction** putrezire, putrefacție  
**putrefy** a putrezi  
**putrescin** putresceină  
**putter** vagonetar (în mină), încărcător  
**put through** a pune în comunicație; a conectă; a da legătura (în telefonie)  
**put through a project** a termina (cu bine) un proiect/obiectiv  
**putting** (*TH*) aşezare, montare, punere; (*miri*) împingere a vagonetelor  
**putting blank spaces** spatiere a rândurilor  
**putting in readiness** pregătire, punere la dispoziție  
**putting into service** dare în exploatare, punere în funcțiune  
**putting on the rudder** orientare a cârmei (în navigație)  
**putting-out machine** mașină de zvântat/stors (piei)  
**putting-out system** lucru la domiciliu (în industria confectionilor)  
**put to sea** a ieși în mare (despre navă)  
**putty** (*cstr*) chit; (*TH*) mastic//a chitui  
**puttying groove** falt pentru chituit (geamuri)

**putty of emery** pastă de şlefuit cu emeri/cu șmirghel  
**putty powder** bioxid de staniu  
**put under lead** a fixa cu plumb (un diamant în portdiamant)  
**put up** a montă; a ridica; a instala; a fixa  
**put up for sale** a pune în vânzare; a vinde la licitație  
**put up the price** a ridica prețul  
**put wires straight** a îndrepta conductoare  
**puzzle lock** broască/lacăt cu cifru secret  
**pycnometer** picnometru; densometru  
**pygmy** pitic, miniatură, mignon  
**pylon** (*arh*) pilon; (*cstr*) stâlp, suport (de linie electrică)  
**pyod** cuplu termoelectric  
**pyramid** aerial antenă de bandă largă/ piramidală  
**pyramidal horn (aerial)** antenă cu cornet piramidal  
**pyramidal roof** acoperiș piramidal  
**pyramid cut** sămbure piramidal la săparea galeriilor; împușcare cu sămbure în formă de piramidă  
**pyramidone** piramidon  
**pyramid roller** val frecător (de cerneală) călăret  
**pyramid structure ratio analysis** analiză a indicilor (finanțari) ai structurii piramidale a firmei (pentru a permite comparații în cadrul firmei și între alte firme)  
**pyranometer; pyrheliometer** aparat pentru măsurarea iluminării/ radiației solare, piranometru, solarimetru  
**pyran ring** nucleu piranic  
**pyrargyrite** pirargirit  
**pyrazol** pirazol  
**pyretrins** piretrine  
**pyrex glass** sticlă pirex  
**pyrgeometer** pyrgeometru, aparat pentru determinarea radiației suprafeței pământului  
**pyridine** piridină  
**pyridine base** bază piridinică  
**pyridine carboxylic acid** acid piridincarboxilic  
**pyridine sulphonic acid** acid piridinsulfonic  
**pyrite; pyrites** pirită; sulfura de fier  
**pyrite burner** cuptor de pirită  
**pyrite burner gas** gaz de la cupitorul de pirită  
**pyrite cinders** cenuși de pirită  
**pyrite concretion** concrețiune piritică  
**pyrite dust** praf de pirită  
**pyrite dust/ fines burner** cuptor pentru arderea prafului de pirită  
**pyrite flash roaster** cuptor de prăjit praf de pirită

<b>pyrite furnace/oven/roaster</b> cuptor pentru prăjit pirită	<b>pyrometry</b> pirometrie
<b>pyrite hand-rabbled burner</b> cuptor de pirită manual	<b>pyromorphite</b> piromorfit
<b>pyrite mechanical burner</b> cuptor de pirită mecanizat	<b>pyroparaffin</b> piroparafină
<b>pyrites acid</b> acid sulfuric (obținut din pirită)	<b>pyrophoric</b> piroforic
<b>pyrite smalls</b> pirită măruntă	<b>pyrophoric alloy</b> aliaj piroforic
<b>pyritic (s)melting</b> topire piritică	<b>pyrophoric property</b> inflamabilitate
<b>pyrobitumen</b> pirobitumen	<b>pyrophosphates</b> pirofosfați
<b>pyroboric acid</b> acid piroboric	<b>pyrophosphites</b> pirofosfīti
<b>pyrocatechin; pyrocatechol</b> pirocatechină	<b>pyrophosphoric acid</b> acid pirofosforic
<b>pyroceram</b> piroceram, ciment vitroceramic (pentru lipirea tuburilor cinescop)	<b>pyrophosphorous acid</b> acid pirofosforos
<b>pyrocondensation</b> reacție de condensare la temperatură înaltă	<b>pyrophosphoryl chloride</b> clorură de pirofosforil
<b>pyroelectricity</b> piroelectricitate, polarizare a unor cristale datorită unei diferențe de temperatură	<b>pyroracemic acid</b> acid piruvic
<b>pyrogallic acid</b> acid pirogalic, pirogalol	<b>pyroracemic aldehyde</b> aldehidă piruvică
<b>pyrogallol</b> pirogalol	<b>pyro-refining</b> piro-rafinare
<b>pyrogenation</b> pirogenare	<b>pyroschist; pyroshale</b> sist bituminos
<b>pyrogene colours</b> coloranți de sulf	<b>pyroscope</b> piroskop
<b>pyrogene direct blue</b> albastru direct de sulf	<b>pyrostilpnite</b> pirostilpnit (mineral)
<b>pyrogene grey</b> gri de sulf	<b>pyrosulphates</b> pirosulfati
<b>pyrogenic decomposition</b> descompunere pirogenică	<b>pyrosulphuric acid</b> acid pi roșu l furie
<b>pyrogenic distillation (ind chim)</b> distilare uscată; (petr) piroliză	<b>pyrosulphuryl</b> pirosulfuril (rad.)
<b>pyrogenic reaction</b> reacție de pirogenare	<b>pyrotechnic composition</b> compozitie pirotehnică
<b>pyroligneous acid (chim)</b> otet de lemn; (ind chim) acid pirolignos	<b>pyrovanadic acid</b> acid pirovanadic
<b>pyroligneous liquor</b> apă pirolignoasă	<b>pyrovinic acid</b> acid pirotartric/ metilsuccinic
<b>pyrolusite (chim)</b> bioxid de mangan (piroluzită); (minr) piroluzită	<b>pyroxene</b> piroxen
<b>pyrolysis</b> piroliză	<b>pyroxenite</b> piroxenit
<b>pyrometallurgical</b> pirometalurgic	<b>pyroxylin lacquer</b> lac nitro/ nitroceluloză
<b>pyrometallurgy</b> pirometalurgie	<b>pyroxyline</b> piroxiline
<b>pyrometamorphism</b> pirometamorfism	<b>pyroxylin silk</b> mătase nitro
<b>pyrometer (pyr.)</b> pirometru, aparat pentru măsurarea temperaturilor înalte	<b>pyrrhotine</b> pirotină
<b>pyrometer/pyrometric cone</b> con Seger/ pirometric	<b>pyrrhotite</b> pseudomorfoză de pirită sau de marcasit după pirotină
<b>pyrometer effect</b> efect pirometric	<b>pyrrole</b> pirol
<b>pyrometric scale</b> scală (scară) termometrică/ pirometrică	<b>pyrrolidine</b> pirolidină
	<b>pyrrolidine carboxylic acid</b> pralină, acid pirolidin-2-carboxilic
	<b>pyruvic acid</b> acid piruvic
	<b>pyruvic alcohol</b> alcool piruvic
	<b>pyruvonitrile</b> nitril piruvic
	<b>pyx (metr)</b> casetă în care sunt ținute monedele de aur și de argint care urmează a fi controlate; (nav) habitaclu, suport/ soclu/ postament al busolei// a verifică, a controla (monedele, pentru a li se stabili greutatea)

**p**

(**page**) pagină; (**pence**) pluralul lui penny; (**penny**) peni (unitate monetară engleză: 1 p. = 1/12 shilling); (**per**) per, pentru, pe, prin, cu; (**perishable**) perisabil; (**pint**) pintă, halbă (unitate de capacitate: 1 U.K. p. = 0,57 l; 1 U.S. p. = =0,47 l); (**pipe**) teava; (**pole**) pol; (**positive load conduction**) sarcină pozitivă; (**positive load conduction**) conductie prin goluri/prin lipsă de electroni/datorită sarcinilor pozitive; conductie de tip p; (**protest (of bills)**) protest (la conosament)

**P**

(**person**) persoană;  
(**personnel**) personal;  
(**pile**) pilă electrică, baterie, element galvanic;  
(**port**) port;  
(**portside**) stânga, babord;  
(**proportional**) proporțional;  
(**proportional-action**) cu acțiune proporțională);  
(**public**) public; național// în mod deschis

**p.,P**

(**paper**) hârtie; document; (**post**) stâlp, pilon; poștă; oficiu poștal; post militar;  
(**power**) putere;  
(**pressure**) presiune

**p.a.**

(**particular average**) avarie particulară;  
(**patent applied**) patent aplicat

**p.a., per an. (per annum, by the year)**  
anual, pe an

**PA (power amplifier/booster)** amplificator de putere

**P/a., P/A, PA**

(**power of attorney**) procură, împuernicire;  
(**private account**) cont particular

**PABX**

(**private automatic branch exchange**) centrală (telefonică) de interior cu selecție automată și trunchiuri de ieșire; centrală automată secundară de abonat

**PAC**

(**personal access code**) cod personal de acces (la un calculator, copiator etc.)

**PAK**

(**product authorization key**) tastă de autorizare a produsului

**PAL**

(**phase alternating by line**) fază alternantă pe linie, standart de televiziune color elaborat în Germania pe baza standardului american NTSC

**PAM**

(**pulse amplitude modulation**) modulație de amplitudine a impulsurilor

**PAPI**

(**personality and preference inventory**) listă de preferințe (dintre persoanele care își oferă serviciile)

**par.**

(**paragraph**) paragraf; (semn de) alineat; notă;

(**parallel**) paralel; asemănător, analog//paralelă;

(**parentheses**) paranteze; completare, precizare

**PAR**

(**precision approach radar**) apropiere finală prin radiolocatie (a unei aeronave); radiolocator pentru aterizare de mare precizie

**par(a).**

(**paragraph**) paragraf; (semn de) alineat; notă

**parlars.**

(**particulars**) date particulare, caracteristici

**part.**

(**particular**) particular, specific; special; personal; individual; neobișnuit

**PAS**

(**patent applicant service**) serviciu de evidență a cererilor de brevete de invenții

**pass.**

(**passenger**) pasager, călător;

(**passim; here and there**) peste tot; în diferite părți (ale unei cărți);

(**passive**) pasiv, inactiv; inert

**pat.**

(**patent**) patent, brevet;

(**patented**) patentat,

brevetat; (**pattern**) moștră, probă, model

**PatOff.**

(**patent office**) oficiu de brevete/ de invenții

<b>patt.no.</b>	<b>pce(s) (parcel(s))</b> pachet(e), colet(e)
<b>(patent number)</b> număr al patentului/brevetului	<b>pchs. (purchaser)</b> cumpărător, achizitor; beneficiar
<b>PAV</b>	<b>PCI</b>
<b>(pressure altitude variation)</b> variație a presiunii cu altitudinea	<b>(peripheral component interconnect)</b> interconectare a componentelor periferice (permîtând transferul rapid între diferite periferice conectate la o magistrală locală sau între procesor și periferice)
<b>PAX</b>	<b>PCM</b>
<b>(private automatic exchange)</b> centrală telefonică automată particulară/de instituție	<b>(pulse-code modulation)</b> modulație de impulsuri codificate
<b>p.a.y.e., PAYE</b>	<b>PCMCIA</b>
<b>(pay as you earn)</b> plată pe măsura profitului; taxare la sursă a venitului	<b>(Personal Computer Memory Card International Association)</b> Asociația Internațională a Cartelelor de Memorie pentru Calculatoare Personale
<b>p.a.y.t, PAYT</b>	<b>pc.mk. (piece mark)</b> marcas individual/per colet
<b>(pay as you enter payment)</b> plată pe măsura incasărilor	<b>PCQ</b>
<b>p.b.</b>	<b>(productivity criteria quotient)</b> coeficient al criteriilor de productivitate (a mașinilor)
<b>(pocket book)</b> carte/carnet de buzunar;	<b>pcs. (pieces)</b> bucăți
<b>(privately bonded)</b> în cont particular	<b>PCS</b>
<b>PB</b>	<b>(patent classification service)</b> serviciu de clasificare a brevetelor de invenții conform simbolurilor clasificării internaționale
<b>(playback)</b> redare (la casetofoane), reproducere; lectură de control	<b>pct. (precinct)</b> circumscriptie
<b>p.b.a.</b>	<b>PCT</b>
<b>(permanent budget account)</b> cont permanent de cheltuieli	<b>(Patent Cooperation Treaty)</b> Tratatul (Internățional) de cooperare în domeniul brevetelor de invenții
<b>PBB</b>	<b>PCTools</b>
<b>(private boxes and bags)</b> ambalaje/cutii și saci proprii	<b>(personal computer tools)</b> utilitar existent pe calculatoarele personale sub sistemul de operare DOS
<b>PBR</b>	<b>PCV</b>
<b>(payment by results)</b> plată în funcție de producția realizată	<b>(positive crankcase ventilation)</b> ventilație forțată a carterului
<b>PBX</b>	<b>pd.</b>
<b>(private branch exchange)</b> centrală telefonică de întreprindere; centrală particulară/de bloc; centrală telefonică satelit/secundară de abonat pe:	<b>(paid)</b> plătit, achitat; <b>(passed)</b> eliberat, trecut la control
<b>(peace)</b> pace, liniște, ordine;	<b>p.d.</b>
<b>(piece)</b> bucătă;	<b>(paid daily)</b> plătit zilnic, ziler;
<b>(price)</b> preț; cost; valoare	<b>(port dues)</b> taxe portuare;
<b>p.c.</b>	<b>(post dues)</b> taxe poștale;
<b>(petty cash)</b> (cont de) cheltuieli mărunte;	<b>(public document)</b> corespondență deschisă
<b>(pitch circle)</b> cerc de divizare/ primitiv;	<b>p.d., PD</b>
<b>(postcard)</b> carte poștală	<b>(per diem, by the day)</b> pe zi, cu ziua; salariu zilnic; diurnă;
<b>p.c., pct.</b>	<b>(potential difference)</b> tensiune electrică; diferență de potențial
<b>(per cent)</b> procent; la sută, %	<b>PD (proportional - derivative/differential)</b> proporțional - diferențial
<b>D.C.,PC</b>	
<b>(prime cost)</b> cost propriu, costuri proprii; preț de fabrică; cost de producție	
<b>p./c.,P/C,PC (price current)</b> listă de prețuri, prețul pieței	
<b>PC</b>	
<b>(personal computer)</b> calculator personal;	
<b>(photocathode)</b> fotocatod;	
<b>(Portland cement)</b> ciment Portland;	
<b>(printed circuit)</b> circuit imprimat	
<b>p.c.d.</b>	
<b>(pitch circle diameter)</b> diametru al cercului de divizare	

**p.&d.**  
**(pick up and delivery)** ridicare/preluare și livrare (a mărfui)  
**PDM**  
**(physical distribution management)** supraveghere a distribuției fizice a mărfurilor (ambalaj, transport, depozitare etc.);  
**(pulse-duration modulation)** modulație de durată a impulsurilor  
**PDN**  
**(public data network)** rețea publică de date  
**p.e.**  
**(plane-edged)** margine prelucrată la raboteză  
**PE**  
**(potential energy)** energie potențială/ acumulată;  
**(probable error)** eroare probabilă  
**p.e.c.**  
**(photoelectric cell)** celulă fotoelectrică, fotocelulă  
**PEL, pel., pixel.**  
**(picture element)** pixel, element/ punct de imagine; unitate de date care formează o imagine digitală pe un ecran video  
**PEP**  
**(political and economic planning)** planificare politică și economică  
**per.**  
**(period)** perioadă, ciclu; timp, durată;  
**(person)** persoană  
**PER**  
**(performance energy ratio)** coeficient de performanță (în frigotehnica)  
**perf.**  
**(perfect)** perfect; exact; corect; identic; complet;  
**(perforated)** perforat; găurit per M  
**(per miile; by the thousand)** la mie, %o  
**PERT**  
**(programme evaluation and review technique)**  
*(inf)* metodă de evaluare și revizuire în mers a programelor; *(mat)* metodă de determinare a drumului critic/de conducere a proiectelor de cercetare pf.  
**(perfect)** perfect, exact, corect, identic; complet;  
**(preferred)** preferat p.f.  
**(plane face)** suprafață frontală plană;  
**(power factor)** factor de putere  
**PFM**  
**(pulse-frequency-rate modulation)** modulație de frecvență a impulsurilor  
**PFP**  
**(postage forwarded parcel)** colet poștal cu plată a destinație/ramburs

**PFS**  
**(Patent Family Service)** Serviciul de evidență a familiilor de brevete de invenții/a brevetelor paralele, din cadrul INPADOC  
**PGA**  
**(professional graphics adapter)** adaptor grafic profesional (la calculatoare)  
**p.g.t.**  
**(per gross ton)** per tonă brută  
**PGT**  
**(passenger and goods transport)** transport de mărfuri și pasageri  
**ph.**  
**(phase)** fază;  
**(phone, telephone)** telefon; cască telefonică  
**p. h., p.hr.**  
**(per hour)** pe oră  
**Ph.C.**  
**(pharmaceutical chemist)** chimist specializat în produse farmaceutice  
**p.h.p.**  
**(packing house products)** produse proaspete  
**PHWR**  
**(pressurized heavy water reactor)** reactor nuclear energetic răcit cu apă grea sub presiune și moderat cu apă grea, folosind drept combustibil uraniul natural  
**phys.**  
**(physical)** fizic, material;  
**(physician)** medic;  
**(physics)** fizică  
**PI**  
**(petrol injection)** injectie de benzină;  
**(power input)** putere cerută/ absorbită; consum de putere;  
**(proportional-integral)** proporțional-integral  
**P.&i.**  
**(protection and indemnity)** protecție și despăgubire  
**P.&I.**  
**(piping and instruments)** conducte și aparatură de măsurare și de control  
**PID**  
**(proportional-integral-derivative/differential)** proporțional-integral-diferențial  
**PIDA**  
**(Participatory Institute for Development Alternatives)** Institutul participativ pentru alternative de dezvoltare  
**PIF**  
**(programme information file)** fișier special care conține setări ce anunță cum să fie executate unele aplicații

**PIMS**

**(Profit impact of marketing strategy)** Model de cercetare a pieței elaborat de Institutul pentru planificare strategică din S.U.A.

**pixel, pel, PEL**

**(picture element)** pixel, element/ punct de imagine; unitate de date care formează o imagine digitală pe un ecran video

**pk.**

**(pack)** pachet/balot de lână;

**(park)** parc;

**(peak) (geog)** vârf, pisc; **(nav)** pic, vârf al picului; colț de fungă;

**(peck)** unitate de capacitate (1 pk=9,09 1) pkg(s).

**(package(s))** colet(e);

**(parking(s))** parcare, parcări pkwy.

**(parkway)** alei; bulevard

**pl**

**(place)** loc; poziție; piată; spațiu

**(plate)** tablă; placă; ilustrație;

**(plural)** plural// multiplu; numeros pi

**(partial loss)** pierdere parțială

**p.& l., P/L**

**(public liability)** responsabilitate publică

**PL**

**(power line)** linie principală de alimentare, linie electrică de energie; conductă principală

**P/L, P & L**

**(profit and loss)** profit și pierderi

**PL1**

**(programming language 1)** limbaj de programare procedural de nivel înalt destinat rezolvării unor probleme dintr-o gamă largă de aplicații

**PLAN**

**(problem language analyzer)** generator și analizator de limbaj

**PLL**

**(phase-locked loop)** buclă închisă de fază, circuit electronic de sincronizare a oscilatorului local cu semnalul exterior p.l.&p.d.

**(public liability and property damage)** răspundere publică și lezarea proprietății

**pltg.**

**(plating)** placare, acoperire cu foi; metalizare, acoperire galvanică

**pm., prem.**

**(premium)** premiu; recompensă; primă de asigurare/ de producție; agio, spor al unei monede peste valoarea nominală

**p.m.**

**(per minute)** pe minut;

**(purchase money)** bani pentru achiziții/ cumpărături;

**(purpose-made)** fabricat special

**p.m., PM**

**(post meridiem, after noon)** după amiază

**PM**

**(paymaster)** casier;

**(permanent magnet)** magnet permanent;

**(phase modulation)** modulație de fază;

**(postmaster)** diriginte de poștă/ de oficiu poștal;

**(presentation manager)** interfață cu utilizatorul care

permite mutări între aplicații fără confuzii;

**(push money)** primă acordată vânzătorilor dintr-un magazin

**PMBX**

**(private manual branch exchange)** centrală (telefonică) manuală interioară cu trunchiuri de ieșire

**PMD**

**(physical media device)** dispozitiv de memorie pe suport fizic

**P.m.h. (per man-hour)** pe om și oră

**p. m k. (postmark)** ștampilă poștei

**pmkd. (postmarked)** ștampilat de poștă

**p.m.m. (purchase money mortgage)** rată ipotecară

**PMOS**

**(positive-channel metal oxide semiconductor)** semiconductor MOS cu canalul conductor realizat cu purtători majoritari pozitivi

**PMS**

**(project management system)** sistem de conducere a proiectului/a obiectivului (pentru proiecte mari)

**PMTS**

**(predetermined motion time system)** sistem de normare a operațiilor și a timpului (necesare în executarea unei lucrări)

**p./n. (please note)** rugăm luați nota

**p.n., PN, P/N**

**(promissory note)** obligație contractuală, cambie, trată; titlu de gaj

**p.-n., PN**

**(positive-negative)** joncțiune între o zonă semiconductoare cu conductie prin goluri (tip p) și o zonă cu conductie electronică (tip n)

**p.-n.-p., PNP**

**(positive-negative-positive)** pozitiv-negativ-pozi-tiv (tip de tranzistor clasic bipolar complementar al structurii NPN); joncțiune a trei straturi semiconductoare de tipurile p, n și p

**PnP**

**(plug and play)** standard pentru configurarea automată a cartelelor de extensie

<b>p.-n.-p.-n.</b>	(positive-negative-positive-negative) jonctiune a patru straturi semiconductoare de tipurile p, n, p si n .	<b>p.p.</b>	(power panel) tablou de distribuție pentru instalații electrice de forță
<b>p.o.</b>	(post office) oficiu poștal; (prepaid order) comandă plătită cu anticipație; (public official/ officer) funcționar/reprezentant public; (put out) lăsat/ pus/ scos deoparte	<b>p.p., PP</b>	(parcel post) mesagerii, (serviciu de) coletărie; (post-paid) frankat
<b>PO</b>	(patent office) oficiu de brevete/ de invenții; (postai order) mandat poștal	<b>p.-p.</b>	(positive-positive) pozitiv-pozitiv, jonctiune a două semiconductoare cu conducție prin goluri (de tip p)
<b>POB</b>	(post office box) căsuță poștală	<b>p.p., per pro.</b>	(per procurationem) prin procură
<b>p.o.c.</b>	(port of call) port de escală	<b>PP</b>	(power plant) centrală electrică; instalație de forță
<b>p.o.d., POD</b>	(payment on delivery) plata la livrare	<b>P-P</b>	(peak to peak) vârf la vârf, valoare absolută a unui semnal efectiv
<b>pol.</b>	(polished) lustruit, polizat; șlefuit	<b>PPBS</b>	(planning, program(m)ing, budgeting system) sistem de planificare, programare și înscrivere în buget
<b>p.o.o., POO</b>	(post office order) mandat poștal	<b>PPE</b>	(pre-publication evaluation of advertising) evaluare prealabilă a publicității
<b>POP</b>	(panoramic office planning) proiectare a birourilor necompartimentate	<b>p.p.i.</b>	(policy proof of interest) poliță fără obiect asigurat
<b>p.o.r.</b>	(payable on receipt) plătibil la primire; (pay on return) plata la înapoiere/returnare	<b>PPI</b>	(plan-position indicator) indicator al poziției în plan (în radiolocație); (polar plan indicator) indicator panoramic
<b>pos.</b>	(positive) pozitiv; rigid; imobil	<b>p.p.m.</b>	(pages per minute) pagini pe minut (caracteristică a imprimantelor calculatoarelor); (parts per million) părți pe milion
<b>POSDCORB</b>	(planning, organizing, staffmg, directing, coordinating, reporting and budgeting) planificare, organizare, angajare de personal, îndrumare, coordonare, raportare și întocmire a bugetului	<b>p.p.m., PPM</b>	(pulse-phase/position modulation) modulație de fază/de poziție a impulsurilor
<b>POSIX</b>	(portable operating system interface) standard referitor la interfața dintre diverse sisteme de operare și aplicații rulate pe baza acestora	<b>PPP</b>	(point-to-point protocol) protocol punct cu punct
<b>poss.</b>	(possession) proprietate, posesiune; (possessive) de proprietate/posesiune	<b>PQR</b>	(procedures qualification record) raport/ proces-verbal de omologare a operațiilor executate (sudare, placare etc.)
<b>pot.</b>	(potential) (el) potențial; (mân) posibilitate	<b>pr.</b>	(pair) pereche; cuplu; (per) per, pe, prin, pentru,cu; (power) putere; energie; capacitate; randament; (price) pret; cost; valoare; (printed) tipărit,imprimat
<b>POWER</b>	(performance optimized with enhanced risk) tehnologie IBM de executare a procesoarelor	<b>PR</b>	(pinch roller) rolă presoare (a benzii magnetice); (public relations) relații cu publicul
<b>POWERPC</b>	(performance optimized with enhanced risk personal computer) serie de procesoare cu mai multe unități independente care pot funcționa în paralel		
<b>pp.</b>	(pages) pagini(le)		

**p.r.d.** (pro rata distribution) pe măsura distribuției

**preamp.** (preamplifier) preamplificator

**pre-emp.** (pre-emphasis) preaccentuare (la modulația de frecvență)

**Pref.** (preface) prefată

**prem., pm.** (premium) premiu, recompensă; primă de asigurare/ de producție; agio, spor al unei monede peste valoarea nominală

**prep.** (preparation) pregătire, prelucrare; preparat; (preparatory) pregătitor; preliminar; (preparatory school) școală pregătitoare; (preposition) prepoziție

**prev.** (previous) precedent

**PRF** (pulse-repetition frequency/ rate) frecvență/viteză de repetiție a impulsurilor

**prim.** (primary) (el) înfășurare primară; (geol) Paleozoic; (primitive) primitiv; natural; simplu; elementar

**prin.** (principal) principal//conducător; rector; decan; director; șef; debitor principal; capital de bază; (principally) în primul rând; (principie) principiu; lege; regulă; teoremă

**prob.** (probable) probabil; presupus; (probably) după toate probabilitățile; (problem) problemă; chestiune

**proc.** (proceeding) procedeu; mod de a proceda/ de a acționa; (process) proces; procedeu; prelucrare; (proctor) agent; mandat, împunericit

**PROCAMP** (processing amplifier) amplificator de procesare (la echipamentele din studiourile tv)

**pro & con.** (pro et contra, for and against) pro și contra, pentru și împotriva

**prod.** (produced) produs, fabricat; (producer) producător; (product) produs

**Prof.** (professor) profesor (universitar); specialist, expert

**pro(g)./n.** (progressive number) număr progresiv

**PROLOG** (program(m)ing logic) limbaj de programare descriptiv netraditional utilizabil în special la realizarea sistemelor expert

**PROM** (programmable read only memory) memorie numai pentru citit programabilă; memorie permanentă programabilă de beneficiar

**prop.** (propeller) propulsor; elice; (properly) propriu-zis; (proper) curat, corespunzător, în regulă; (property) proprietate; (proposition) propunere

**pro temp.** (pro tempore, for the time being) pentru moment, actualmente; temporar

**prov.** (provided) prevăzut//cu condiția ca; (provisional) provizoriu, temporar; aproximativ

**prov.aws. (provided always)** prevăzut în permanență

**prox. (proximo, next month)** luna viitoare

**pr.st. (private status)** statut privat

**Prt.Scr.** (print screen) tipărește ecran, funcție a calculatorului care tipărește conținutul ecranului

**ps. (pieces)** piese; părți, bucăți; piese/arme de foc

**PS (personal system)** sistem de calcul personal

**PS, P/S** (post script(um)) post scriptum; (private secretary) secretar(ă) particular(ă); (public sale) vânzări publice, licitație

**PSCC** (Power Systems Calculus/ Computing Conference) Conferința privind Calculul Sistemelor Energetice

**PSDN** (packet switched data network) rețea de calculatoare cu comutarea pachetelor de date

**p.s.f., lb./sq.ft.** (pound per square foot) livră pe picior pătrat (unitate de presiune: 1 p.s.f. = 4,882428 kgf/cnr = 4,722226 atm)

**p.s.i., Ib./sq.in.** (pound per square inch) livră pe țol pătrat (unitate de presiune: 1 p.s.i. = 0,0703069 kgf/cm = 0,068 atm)

**p.s.i.a.** (pounds per square inch absolute) presiune absolută în livre pe țol pătrat

**p.s.i.g. (pounds per square inch gauge)** presiune manometrică în livre pe țol pătrat

**PSM** (puise slope modulation) modulație de creștere/de pantă a impulsurilor

**PST, PT** (Pacific Standard Time) ora pe al 120-lea meridian

**PSV** (public service vehicle) autobuz urban; vehicul pentru serviciul public

**PSW** (program(me) status word) cuvânt de stare al unui program

**pt.** (part) parte; piesă;  
 (payment) plată;  
 (pint) pintă,  
 halbă (unitate de capacitate: 1 U.K. pt. = 0,57 l;  
 1 U.S. pt. = 0,47 l);  
 (point) punct; virgulă

**p.t.** (per truck) cu camionul;  
 (private terms) condiții particulare

**PT** (parcel ticket) tichet de colet/de bagaj;  
 (postal telegraph) telegraf;  
 (preferential tariffs) tarife preferențiale;  
 (priority telegram) telegramă fulger/cu prioritate;  
 (public trustee) girant/tutelă public(ă)

**PTA** (Preferențial Trade Area for East and Southern Africa) Zona de Comerț Preferențial pentru Africa de Est și de Sud

**PTC** (positive temperature coefficient) coeficient de temperatură pozitiv

**pt./disch.** (port of discharge) port de descărcare

**PTM** (puise time modulation) modulație în durată a impulsurilor

**p.to., PTO** (please turn over) rugăm întoarceți foaia

**PTO** (power take-off) priză de putere/de forță

**pts.** (parts) piese; părți;  
 (pints) pinte

**pty.** (proprietary) proprietar

**PU** (physical unit) unitate fizică;  
 (pick-up) picup element sensibil;  
 (power unit) bloc/sursă de alimentare; grup electrogen

**pub.** (publication) publicație; editare;  
 (publicity) publicitate, reclamă;  
 (publicly) în mod public;  
 (published) publicat, editat, anunțat;  
 (publishing) publicare/apariție (a unei cărți)//de editură

**publ.** (published) publicat; editat; anunțat;  
 (publisher) editor; director de ziar pur.  
 (purchase) cumpărare;  
 (purchaser) cumpărător, achizitor; beneficiar;  
 (purchasing) cumpărare, achiziție// de cumpărare;  
 (pursuit) urmărire

**pur.m.** (purchase money) sume/bani pentru cumpărare

**purst.** (pursuant) conform cu

**PV** (passenger vehicle) autoturism;  
 (plan view) vedere în plan;  
 (pressure-volume) presiune-volum

**p.v.c.** (polyvinyl chloride) clorură de polivinil

**PVC** (permanent virtual circuit) circuit virtual permanent

**pvt, Pvt.** (private) privat, particular

**p.w.** (packed weight) greutate totală inclusiv ambalajul

**PWB** (printed wiring board) circuit imprimat

**PWM** (puise width modulation) modulație în durată a impulsurilor

**PWR** (power) putere; alimentare (ale unui aparat);  
 (pressurized water reactor) reactor nuclear răcit și moderat cu apă obișnuită sub presiune

**pwt.** (pennyweight) unitate de masă (1 pwt.= 1/20 oz = 1,555 g)

**p.vvk.** (per week) pe săptămână, săptămânal

**pymt.** (payment) plată

**py.** (pyrometer) pirometru

**PZT** (plumb-zirconium-titanium) (material ceramic electroizolant din) titanat-zirconat de plumb

# Q

**Q-aerial** antenă dipol cu adaptor; antenă Q (cu impedanță mare)  
**qanat** tunel care colectează și transportă apa la punctul de folosință  
**Q-boat/ship** vas capcană împotriva submarinelor  
**Q-bridge** punte pentru măsurarea factorului de calitate/factorului Q  
**Q-external** factor de calitate exterior/ de sarcină  
**Q-factor** factor de calitate/ de merit/ de supratensiune, factor Q  
**Q-loaded** factor de calitate în plină sarcină  
**Q-meter** aparat pentru măsurarea factorului de calitate, Q-metru  
**Q-spoiled/-switched** reglat/comutat calitativ (la lasere)  
**quad** (*el, tele*) cvartă în stea; ansamblu de patru fire izolate; circuit fantomă (la cabluri); (*matr*) unitate de capacitate ( $1 \text{ Q} = 180 \cdot 10^6 \text{ U.S.bl.} = 28,617 \cdot 10^9 \text{ f}$ ); (*poligr*) interlinie, piesă de albitură utilizată pentru spațierea rândurilor de text  
**quad/quadded cable** cablu duplex/cu cuarte  
**quadding device** dispozitiv de umplere/de împlinire a rândurilor  
**quadergy** energie reactivă  
**quad formation** fascicul cvadruplu de conductoare răscuite  
**quad-pair cable** cablu cu perechi cablate în stea  
**quadable** căruia î se poate face cvadratura; carabil; care poate fi redus la un pătrat echivalent  
**quadrangle** patrulater  
**quadrangular** patrulater, cu patru laturi, tetagonal  
**quadrant** (*astr, geocf*) cvadrant; (*auto*) sector/segment dințat; (*maș-uri*) liră (la strung); (*mat*) cadran; sfert de cerc/de sferă/de spațiu; (*nav*) sector (de cârmă); sextant (cu limbul de  $45^\circ$ ); cadran (sfert de cerc); (*text*) sector dințat (la mașinile de tricotat)

**quadrantal** referitor la un cadran/la un sfert de cerc  
**quadrantal angle** unghi multiplu de  $90^\circ$   
**quadrantal component of error** componentă de eroare radiogoniometrică cvadrantală/în sfert de cerc  
**quadrantal corrector** corector cvadrantal (sferă de fier moale) (în navigație)  
**quadrant(al) davit** gruie rabatabilă cu sector  
**quadrantal error** (*autom*) eroare pătratică; (*av*) deviație radiogoniometrică; (*tele*) eroare de radiogoniometrie  
**quadrantal zone** zonă sferică  
**quadrant angle of departure/start** (*av*) unghi de lansare (a rachetei); (*geod*) unghi de plecare; (*mec*) unghi inițial (la lansare)  
**quadrant balance** balanță pentru determinarea fineții firelor textile  
**quadrant electrometer** electrometru cu cvadranți  
**quadrant of a circular arch** sfert de arc  
**quadrant plate** liră (la strung)  
**quadrant scales** balanță pentru numerotarea firelor textile  
**quadrant tiller** eche-sector (construcții navale)  
**quadrat(e)** (*mat*) pătrat; puterea a două // a ridica la pătrat; a reduce o suprafață la un pătrat echivalent; a determina aria unei suprafete // pătrat, cu patru laturi, tetagonal; (*poligr*) cvadrat, unitate de lungime (= 18,04 mm)  
**quadratic** ecuație de gradul al doilea // pătrat, pătratic, de gradul al doilea  
**quadratically integrable** de pătrat integrabil

**quadratic cosine impuse** impuls cosinus pătratic/  
cos  
**quadratic formula** formula rădăcinilor ecuațiilor  
pătratice/de gradul al doilea  
**quadratic programming** programare pătratică/ în  
care funcția obiectiv reprezintă suma unei funcțio-  
nale liniare și a unei forme pătratice  
**quadratrix** cvadratrice, curbă folosită pentru  
cvadratura unei figuri  
**quadrature (mat)** cvadratură; (*el, tele*) cvadratură  
(de fază), defazare la  $90^\circ$   
**quadrature-axis** transversal (ă)  
**quadrature brushes** perii decalate cu  $90^\circ$  în cruce  
(la mașini electrice)  
**quadrature component** componentă reactivă  
**quadrature information correlator; quadri-  
correlator** cvadricorelator, corelator de informații  
în cvadratură  
**quadrature of the circle** cvadratura cercului,  
construirea cu rigla și compasul a unui pătrat a  
cărui arie să fie egală cu a unui cerc dat  
**quadrature reactance** reactanță transversală  
**quadrature suppressor** blocare a componentei în  
cvadratură  
**quadribasic** tetrabazic  
**quadric** expresie/ ecuație/ curbă/ formă de gradul al  
doilea; cvadrică // de gradul/ ordinul al doilea;  
pătratic  
**quadric curve** conică, curbă obținută prin secțio-  
narea unei suprafete conice cu un plan (elipsă,  
hiperbolă și parabolă)  
**quadric surface** cvadrică, suprafață reprezentată de  
o ecuație de gradul al doilea  
**quadrifolium; quatrefoil** cvadrifoliu, roză cu patru  
ramuri (în geometrie)  
**quadrilater(al)** patrulater, poligon cu patru laturi//  
patrulater, cu patru laturi  
**quadrille paper** hârtie cu pătrătele/milimetrică  
**quadrille structure** structură reticulară  
**quadrillion** septilion,  $10^{24}$  (în M. Brit); cvadrilion,  
 $10^{15}$  (în S.U.A.)  
**quadrimolecular** tetramoleculai  
**quadrinomial** expresie cu patru termeni, cvadri-  
nom// cu patru termeni  
**quadripartition** împărțire în patru  
**quadripole** cuadripol, rețea cu patru poli/borne  
**quadripole propagation factor/ constant** con-  
stantă/ factor de transfer a(l) cuadripolului  
**quadripolymer** polimer cvadruplu  
**quadrivalence** tetravalență  
**quadrivalent** tetravalent  
**quadruple** împătrit, cvadruplu, compus din patru //  
a înmulți cu patru  
**quadruple board** pod cu degete (la turla de foraj)  
**quadruple bond** legătură cvadruplă

**quadruple-effect evaporator** evaporator cu efect  
cvadruplu  
**quadruple emitter-follower unit** unitate cvadruplă  
cu ieșire pe etnitor  
**quadruple input gate** patru porti cu câte două intrări  
**quadruple-pair cable** cablu de oțel cu opt toroane;  
cablu cu opt conductoare  
**quadruple phantom circuit** circuit cu patru  
circuite fantomă  
**quadruple platform** podeț al podarului; pod de  
manevră (la turla de foraj)  
**quadruple plungers** pistoane paralele cvadruple/în  
număr de patru (cu traversă comună)  
**quadruple point** punct cvadruplu  
**quadrupler** multiplicator cvadruplu (de electroni)  
**quadruple riveted joint** îmbinare în patru rânduri de  
nituri  
**quadruple scanning** explorare/ analiză întrețesută/  
intercalată/ cvadruplă  
**quadruplet (at)** cvadruplei; (*TH*) bicicletă cu patru  
locuri  
**quadruplex system/ working** transmisie cva-  
druplex/ dublu duplex (în telefonie)  
**quadruplicate** în patru exemplare  
**quadrupolar/ quadrupole moment** moment cva-  
dripolar  
**quadrupole coupling** cuplaj cvadripolar  
**quake** seism, cutremur//a cutremura, a tremura  
**quakeproof** rezistent la solicitări seismice  
**qualification** calificare; rezervă, condiție restrictivă  
**qualification shares** acțiuni de garanție  
**qualification test** probă de recepție  
**qualified acceptance** acceptare cu rezerve  
**qualified accountant** expert contabil (cu diplomă)  
**qualified expert** expert autorizat  
**qualified vote** vot cu majoritatea cerută  
**qualify** a califica, a defini, a se califica  
**qualifying equation** ecuație de definiție  
**qualimeter** penetrometru; aparat de măsurat duritatea  
radiațiilor X; aparat de determinare a calității  
**qualitative** calitativ  
**qualitative analysis** analiză calitativă  
**qualitative determination** determinare calitativă  
**qualitative restrictions** rezerve cu privire la calitate  
**qualitative test** determinare/reacție calitativă

**quality** (*mân*) calitate, însușire, proprietate, trăsură caracteristică; marcă; sort, clasă de calitate; (*mas*) clasă de precizie  
**quality amplifier at full charge** factor de calitate în plină sarcină  
**quality amplifier at no charge** factor de calitate (la mers) în gol  
**quality assurance (QA)** asigurare a calității (produselor)  
**quality booster** aditiv pentru îmbunătățirea calității (uleiuri, benzine etc.)  
**quality coefficient** caracteristică de calitate; coeficient de precizie/de calitate  
**quality control/check (QC)** control al calității  
**quality factor** factor de calitate/de supratensiune/de merit/ Q; cifră de calitate (pentru caracterizarea calității unei reglări)  
**quality forging** piesă forjată de calitate; forjare de calitate  
**quality grade** clasă de calitate  
**quality landed** calitate la debarcare  
**quality manager** director pentru probleme de calitate  
**quality marks** accente de durată a sunetului (la notele muzicale)  
**quality of prediction** calitate de prevedere  
**quality of sound** timbru al sunetului; tonalitate  
**quality of tolerance/fit** clasă de precizie  
**quality production** producție de calitate superioară  
**quality-quantity production** fabricație în masă de produse superioare  
**quality rating (antenna)** factor/ coeficient de calitate (al antenei)  
**quality specification** prescripții de calitate; condiții tehnice de calitate  
**quality survey** analiză a calității  
**quality test** probă/încercare de calitate  
quant ghionder (prăjină de împins barca)  
**quantic** (formă) omogenă // cuantic  
**quantified system analysis** analiză cantitativă a sistemului  
**quantile; positional average** cuantilă (în statistica matematică)  
**quanting** propulsie cu ghionderul  
**quantisize** a cuantifica  
**quantitative analysis** analiză cantitativă  
**quantitative determination** determinare cantitativă  
**quantitative filter paper** hârtie de filtru pentru analiză cantitativă  
**quantitative precipitation** precipitatie cantitativă  
**quantitative reaction** reacție cantitativă  
**quantitative test** determinare/reacție cantitativă  
**quantity (qt(y))** cantitate; mărime; mulțime

**quantity discharged** debit de scurgere; cantitate scursă  
**quantity discount agreement (q.d.a.)** înțelegere pentru rabat de cantitate  
**quantity meter** amperorâmetru; debitmetru; contor de volum  
**quantity of deposit** volum de depuneri  
**quantity of electricity** cantitate de electricitate, sarcină electrică  
**quantity of flow** debit de apă/de-scurgere  
**quantity of heat** cantitate de căldură  
**quantity of light** cantitate de lumină  
**quantity of magnetism** masă magnetică a unui pol  
**quantity of motion** cantitate de mișcare  
**quantity of reflux** raport de reflux; cifră de reflux (la coloanele de distilare și rectificare)  
**quantity of waste gas** cantitate de gaze arse  
**quantity of waste heat** cantitate de căldură pierdută  
**quantity of waste water** cantitate de ape reziduale  
**quantity production** producție în masă/în serie/în flux/pe bandă  
**quantity stops** rastru de reglare (în tv)  
**quantivalence** polivalență  
**quantivalent ratio** raport de greutate  
**quantization (at, fele)** cuantificare; (*autom*) subdivizare, dozare  
**quantization/ quantizing error** eroare de cuantificare/ de discretizare/ cuantică  
**quantize** a cuantifica  
**quantized** cuantificat  
**quantized absorption** absorbție cuantificată/prin cuante  
**quantized field** câmp cuantificat  
**quantized field theory** teorie a câmpului cuantificat  
**quantized interaction** interacțiune prin cuante  
**quantized pulse modulation** modulație prin impuls cuantificat, modulație delta  
**quantizer** cuantificator, convertor analogic-numeric; convertor/ traductor de mărimi  
**quantizing** cuantificare  
**quantizing/ quantization error** eroare de discretizare/ cuantică/ de cuantificare  
**quantometer** galvanometru balistic; cuantometru; aparat de măsurat fluxul magnetic  
**quantum** cantitate; mărime; multime; cantă  
**quantum absorption** absorbție a unei cuante  
**quantum action** cantă de acțiune (constantă lui Planck)  
**quantum amplification** amplificare cuantică  
**quantum amplifier** amplificator cuantic (cu emisie simulată)  
**quantum chemistry** chimie cuantică  
**quantum condition** condiție cuantică  
**quantum efficiency** randament fotochimic/ cuantic

**quantum electrodynamics** electrodinamică cuantică  
**quantum emission** emisie cuantică/a unei cuante  
**quantum energy** cantă de energie  
**quantum field theory** teoria cuantică a câmpului  
**quantum jump** tranziție cuantică, salt cuantic  
**quantum leakage** efect de tunel  
**quantum logic** logica teoriei cuantelor/ cuantificării  
**quantum mechanical** cuantic, de mecanică cuantică  
**quantum mechanics** mecanică cuantică  
**quantum numbers** numere cuantice ale unui atom  
**quantum of action** cantă de acțiune (constantă lui Planck)  
**quantum optics** optică cuantică  
**quantum state** stare cuantică; nivel energetic/de energie  
**quantum statistics** statistică cuantică  
**quantum theory** teoria cuantică/cuantelor  
**quantum transition** tranziție cuantică, salt cuantic  
**quantum yield** randament cuantic (în luminescență)  
**quaquaversal** în toate direcțiile; radial; (d. un teren) care coboară în pantă în toate direcțiile față de un punct central; în cupolă  
**quaquaversal anticline** anticlinal radial  
**quaquaversal dip** înclinare radială/în formă de cupolă  
**quaquaversal fault** falie radială  
**quaquaversal structure dom**, cupolă  
**quarantine** carantină// a pune/ a ține în carantină; a fi în/a face carantină  
**quarantine flag** pavilion de carantină (în marină)  
**quarrel** pătrat/romb mic; geam rombic; diamant/ dispozitiv pentru tăierea geamurilor  
**quarried** pavat cu pietre de formă rombică  
**quarry** carieră, deschidere de la suprafață pentru exploatarea unei substanțe minerale (piatră, cărbune, minereu) // a exploata în carieră  
**quarry blasting** explozie de dislocare într-o carieră  
**quarry block** bloc de piatră (dintr-o carieră); piatră spartă/de carieră  
**quarry body (auto)** caroserie de construcție grea (pentru cariere de piatră); (cstr) cupă (benă) basculantă cu margini inclinate  
**quarry face** față verticală/ front de exploatare într-o carieră  
**quarry floor** talpă a unei cariere  
**quarrying** exploatare în carieră  
**quarrying machine** mașină de găurit piatră, perforator; mașină de șlefuit piatră  
**quarry out** a extrage din carieră  
**quarry run** material nesortat dintr-o carieră

**quarry-run rockfill** anrocamente brute; umplutură din anrocamente brute  
**quarry-run stone** piatră de carieră amestecată/ nesortată  
**quarry spalls** piatră spartă dintr-o carieră  
**quarry stone (cstr)** molon brut; piatră de construcție; (geof) piatră brută de carieră (obținută prin spărtură)  
**quarry waste** deșeuri de carieră  
**quart (q., qt.)** sfert de galon (unitate de capacitate: 1 U.K.q.=l,136 l; 1 U.S.q.=0,946 l)  
**quarter (alirri)** cizovără (sfert dintr-un animal tăiat); (astr) pătrar (de lună); (cstr) cvartal, cartier, sector (al unui oraș); apartament, locuință; (mân) piesă de 25 centi, sfert de dolar; trimestru; (mat) sfert; (metr) unitate de masă (1 U.K.q.=l2,7 kg, 1 U.S.q.=l 1,34 kg); unitate de capacitate (1 qr=2,9 hi); unitate de lungime (1 qr.=0,25 yd.=22,8 cm); unitate monetară (1 qr.=25 centi); (mii) cartier, cantonament; (nav) cartier (sfert de navă pupă; sfert de vergă/de pavilion); post de luptă (la bordul navei); (piei) carâmb//a împărți în patru; (nav) a naviga cu vânt dinapoia traversului  
**quarterage** plată/chirie trimestrială  
**quarter bell** clopoțel (de ceas) care sună sferturile de oră  
**quarter bend** cot; curbă (la țevi); tub cotit  
**quarter binding** legătură 1/2 (a unei cărți)  
**quarter boat** salupă cu motor  
**quarter boom** tangon pupa (la nave)  
**quarter box bearing** lagăr compus din patru părți  
**quarter brick** cărămidă de un sfert  
**quarter clock** orologiu care bate și sferturile de oră  
**quarter day** zi de plată trimestrială (a chiriei etc.)  
**quarter deck, quarterdeck** dunetă; punte superioară pupă  
**quarter elliptic spring** arc semicantilever  
**quarter-hard** 1/4 tare  
**quarter-hourly** din sfert în sfert de oră, la fiecare sfert de oră  
**quarter inch cartridge (QIC)** casetă (cu bandă magnetică) având lățimea de 1/4 țoii  
**quartering (cstr)** lemn de căpriori; (mii) încar-tiruire; (miri) luare a probelor prin sfertuire  
**quartering attachment** dispozitiv de strunjit arbori cotiți  
**quartering machine** mașină de găurit roți de locomotivă  
**quarterly (q., quar.)** publicație trimestrială // trimestrial  
**quarterly instalment** rată trimestrială  
**quartermaster** șef timonier  
**quartermaster's note-book** jurnal de timonerie  
**quaternization** cuaternizare  
**quarter of year** trimestru

**quarter-phase** bifazat  
**quarter point** sfert de cart ( $= 2^\circ 48'45''$ )  
**quarter rack** piesă de scăpare a bătailor de sferturi  
**quarter round (arh)** friză semirotondă; (*cstr*) profil în sfert de cerc  
**quarter sample** probă obținută prin sfertuirea unei cantități mai mari  
**quarter sawing** tăiere radială a buștenilor de lemn  
**quarter screw** șurub de reglaj (al balansierului)  
**quarter snail** melc al sferturilor (la pendul)  
**quarter-squares multiplier** multiplicator parabolic  
**quarter timber** sfert de buștean tăiat în lung  
**quarter-track twin head** cap dublu pentru sfert de pistă (la magnetofoane)  
**quarter-twist belt drive** transmisie prin curea semiîncrucișată  
**quarter wave** sfert de undă; X/4  
**quarter-wave coating** acoperire în sfert de undă  
**quarter-wave plate** foiță/plăcuță/lamelă X/4  
**quarter wave skirt dipole** antenă cu jupă, antenă coaxială cu capătul conductorului exterior repliat asupra lui însuși  
**quarter-wave sleeve** simetrizor cu manșon/cu ecran coaxial  
**quartic** ecuație/curbă/formă de gradul al patrulea; suprafață/varietate de ordinul al patrulea, cvartică// de gradul/ ordinul al patrulea  
**quarto sheet** coală de patru foi, sfert de coală  
**quarto volume** volum de format in-cvarto  
**quartz** cuart, cristal de stâncă  
**quartz clock (astr)** pendul cu cuart; (/iz) ceasornic cu cuart  
**quartz-crystal control** stabilizare cu cuart  
**quartz delay-line** linie de întârziere cu cuart  
**quartz-diorite** diorit cuartifer quartz  
**fibre manometer** manometru cu fir de cuart  
**quartz filament/thread** fir de cuart  
**quartz glass** sticlă de cuart  
**quartzite** cuarțit  
**quartz lamp** lămpă cu sticlă de cuart  
**quartz oscillator** oscilator (pilotat/comandat) cu cuart  
**quartz-porphyrite** porfirit cuartifer  
**quartz rod** bară de cuart  
**quartz sand** nisip cuarțos  
**quartz schist** șist cuartos  
**quartz stage** etaj stabilizat cu cuart quartz  
**thread/filament** fir de cuart  
**quartz-tube thermometer** termometru cu capilar de cuart  
**quasar** quasar, radiosursă cvasistelară  
**quasi-** cvasi-; aproape; semi-  
**quasi-classic(al)** cvasiclasic  
**quasi-classical approximation** aproximatie cvasi-clasică

**quasi-conductor** semiconductor  
**quasi-eutectic** cvasieutectic  
**quasi-Fermi level potential** potențial de nivel cvasi-Fermi (model de benzi de energie)  
**quasi-harmonic oscillation** oscilație cvasiarmonică/ aproximativ sinusoidală  
**quasi-homogeneous reactor** reactor cvasiomogen  
**quasi-optical waves** unde decimetrice/cvasioptice  
**quasi-parallel execution** execuție cvasiparalelă, execuțare întrecesută a mai multor programe independente cu un singur procesor  
**quasi-random** pseudoaleatoriu (în statistică matematică)  
**quasi-random access** acces cvasidirect (la memorie)  
**quasi-ring** cvasiinel, inel neasociativ (în algebră)  
**quasi root mean square detector/ rectifier** detector/ redresor de valoare cvasiefectivă  
**quasi-single sideband** bandă laterală reziduală  
**quasi-smooth (skimming) flow** curgere aproape netedă (cu elementele de rugozitate atât de apropiate, încât peretele echivalează cu unul aproape neted)  
**quasi-stationary; quasi-steady** cvasistaționar  
**Quaternary** Cuaternar (eră geologică)  
**quaternary alloy** aliaj cuaternar  
**quaternary ammonium base/compound** bază cuaternară de amoniu  
**quaternary ammonium salts** săruri ale bazelor cuaternare de amoniu  
**quaternary base** bază cuaternară  
**quaternary carbon atom** atom de carbon cuaternar  
**quaternary compound** compus cuaternar (semiconducător)  
**quaternary deposits** depuneri/ depozite (geologice) cuaternare  
**quaternary halide** sare halogenată a unei baze cuaternare  
**quaternary mixture** amestec cuaternar  
**quaternary notation (in/)** notare în baza 4; (*mai*) scriere a numerelor în sistemul de numerație cu baza 4  
**quaternary system** sistem cuaternar  
**quaternion** cuaternion, expresie complexă servind la rezolvarea unor probleme de geometrie în spațiu  
**quatrefoil; quadrifolium** cvadrifoliu, roză cu patru ramuri (în geometrie)  
**quay** chei; cheu; faleză amenajată; apărare de mal din piloți înalți  
**quayage** taxe de chei, cheaj  
**quay bulkhead/wall** perete de chei  
**queen-post** stâlp agățat (la o șarpantă de acoperiș)  
**quench (7Y7)** a stinge (o flacără, un arc); a șterge; a răci; (*met*) a căli (un metal)

**quench area** suprafață a chiulasei paralele și apropriate de calota pistonului  
**quench bend test** încercare de încovoiere pe probe călăte  
**quench crack** fisură de călire  
**quenched bit** tăiș călit de sfredel  
**quenched charcoal** prag de cărbune rămas de la abataj  
**quenched spark** scânteie amortizată  
**quenched (spark) gap** eclator cu stingerea/ suflarea scânteilor  
**quenched-spark transmitter** emițător cu scânteie înăbușite/amortizate  
**quenched steel** oțel călit  
**quencher** (*el, fele*) stingător de scânteie; substanță extinctoră/ extintor de fosforescentă/ de luminescență de lumină; (*ind chini*) stingător (de cocs)  
**quencher car** vagon(et) de stins cocs  
**quench frequency** frecvență auxiliară (la receptoare cu suprareacție); frecvență de decupaj/de între-rupere  
**quench generator** generator de frecvență auxiliară (la suprareacție)  
**quench hardening** călire bruscă (a metalelor)  
**quench hot** călire la temperaturi înalte  
**quenching** (*el*) ștergere, stingere, extincție de luminescență; incetare a conductiei fără comutație; atenuare; (*met*) călire; (*petr, TH*) răcire  
**quenching agent** agent frigorific/de răcire  
**quenching bath** baie de călire  
**quenching car** vagon(et) de stins cocs  
**quenching chamber** cameră de răcire  
**quenching choke** bobină de reactanță pentru stingerea arcului  
**quenching circuit** circuit de stingere/ de extincție  
**quenching coil** bobină pentru suflarea/ stingerea arcului  
**quenching crack** fisură de călire  
**quenching defect** defect de călire  
**quenching device** dispozitiv de stingere (a scânteilor)  
**quenching effect** influență a călirii; efect de călire  
**quenching field** câmp de ștergere (a benzii magnetice)  
**quenching frequency** frecvență auxiliară/ sub-purtătoare/ de suprareacție  
**quenching mediu** mediu de călire/de răcire  
**quenching of coke** stingere a cocșului  
**quenching of lines** ștergere a liniilor (în tv)  
**quenching of self-oscillations** suprimare a auto-oscilațiilor  
**quenching oscillator** oscilator de frecvență auxiliară (la suprareacție)  
**quenching point** temperatură de călire

**quenching pulse** impuls de stingere/de suprimare/de extincție  
**quenching strain** deformare de călire  
**quenching stress** tensiune proprie de călire  
**quenching temperature** temperatură de călire  
**quenching tower** turn de stins incendii  
**quench receiver** receptor cu suprareacție  
**quench tank** (*ind chim*) rezervor de răcire; (*met*) cuvă de călire  
**quern** moară acționată cu mâna; râșniță (de piper etc.)  
**quercitrin** quercitrină  
**query** (*q., qy.*) întrebare; chestiune; cerere; îndoială; cercetare; semn de întrebare (pe marginea corecturii)  
**quest** căutare, cercetare  
**question** (*q., ques.*) întrebare, problemă  
**question mark** semn de întrebare  
**questionnaire** chestionar  
**quetch** mașină de impregnat cu valuri; fulard (în *ind.textilă*)  
**queue** (*inj*) sir, suită ordonată de date accesibile numai prin primul element; (*mat*) coadă de așteptare (în statistică)  
**queue handling** gestionare a sirurilor de așteptare  
**queueing discipline** disciplină de servire/de așteptare  
**queueing model** model de așteptare, descriere formală a unui sistem de așteptare  
**queueing theory** teoria firelor/sirurilor de așteptare (în teoria probabilităților) quickrapid, repede  
**quick-access memory/storage** memorie cu acces rapid/direct  
**quick acting** cu acțiune rapidă, rapid  
**quick-acting gate valve** ventil cu închidere rapidă  
**quick-acting vice/vise** menghină cu strângere rapidă (a pieselor de prelucrat)  
**quick action** (cu) acțiune rapidă  
**quick adjusting** cu ajustare rapidă  
**quick advance** deplasare rapidă; avans rapid  
**quick ageing** îmbătrânire rapidă  
**quick analysis** analiză rapidă  
**quick anneal oven** cuptor pentru călire rapidă  
**quick ash** cenusă zburătoare  
**quick break (QB)** deconectare/ întrerupere bruscă/ instantanea/ rapidă  
**quick-break automatic switch** disjunctor rapid  
**quick catch chuck** mandrină cu strângere/cu acțiune rapidă  
**quick cement** ciment cu priză rapidă  
**quick change** schimbare rapidă  
**quick-change chuck** mandrină cu înlocuirea rapidă a sculelor; mandrină pentru prindere rapidă

**quick-change gear** transmisie cu roți dințate baladoare  
**quick clay** argilă plastică/fluidă  
**quickcoke** praf de cocs  
**quick crimp (connection)** conexiune rapid ajustabilă  
**quick cure** vulcanizare rapidă  
**quick-cure tube gum** soluție de cauciuc (pentru aplicare de petice)  
**quick demountable rim** jantă rapid demontabilă  
**quick-drying/-set ink** cerneală cu uscare rapidă  
**quick-drying lacquer** lac cu uscare rapidă  
**quickenning liquid** baie de amalgamare  
**quick firer** tun cu tragere rapidă  
**quick firing** cu tragere rapidă (despre armament)  
**quick flashing light** lumină pâlpâitoare  
**quick gripping** strângere/prindere rapidă  
**quick-grip vice/vise** menghină cu strângere rapidă (a pieselor de prelucrat)  
**quick-hardening cement** ciment cu întărire rapidă; ciment rapid (pentru găuri de apă)  
**quick-hardening resin** rășină cu întărire rapidă  
**quick indexing** divizare rapidă  
**quicking** strat de mercur <sup>IA</sup>  
**quicklime (chim)** var caustic; *(cstr)* var ars/nestins  
**quick look** vizualizare rapidă  
**quick make-and-break switch** întrerupător rapid  
**quick motion** mișcare/deplasare rapidă; avans rapid  
**quick-operating relay** releu instantaneu/ rapid/ farf temporizare  
**quick palper** instrument de măsurat (filetele, piesele concave etc.)  
**quick release** scurgere/ evacuare/ descărcare/ între-rupere/ eliberare rapidă  
**quick (release) coupler** racord/cuplaj instantaneu  
**quick return lever** pârghie de cuplare a mecanismului de cursă rapidă de înapoiere; pârghie de cuplare a avansului rapid în sens invers  
**quick return (stroke)** cursă rapidă de înapoiere  
**quick return traverse** mișcare accelerată/rapidă  
**quicksand** nisip mobil/mișcător îmbibat cu apă, borchis  
**quick-setting cement (chim, plast)** soluție de cauciuc cu priză rapidă; *(cstr, petr)* ciment cu priză  
**quick-setting emulsion (chim)** emulsie cu spargere rapidă; *(petr)* emulsie nestabilă  
**quicksilver** argint viu, mercur  
**quicksilvering** amalgamare/ argintare (a unei oglinzi)  
**quick spindle adjustment** ajustare rapidă a axului principal  
**quick-start lamp** lampă luminescentă cu aprindere rapidă  
**quick tannage** tăbăcire rapidă

**quick test** determinare rapidă  
**quick-traverse bobbin** bobină cu înfășurare în cruce (în ind. textilă)  
**quick-trip fuse** siguranță rapidă  
**quick work, quickwork** operă vie, carenă (construcții navale)  
**quiescent** în repaus  
**quiescent carrier** suprimare a undei purtătoare (în perioadele fără modulație); purtătoare anulată  
**quiescent condition** stare de repaus  
**quiescent current** curent de repaus/ rezidual/ invers  
**quiescent interval** pauză; interval de liniște  
**quiescent load** sarcină statică/constantă  
**quiescent operating point** punct de funcționare static  
**quiescent period** perioadă de liniștire/de oxidare (în otelării)  
**quiescent point** punct (corespunzător tensiunii) de repaus  
**quiescent pouring** turnare liniștită  
**quiescent push-pull (QPP)** montaj în contratimp fără curent de repaus; amplificator în contratimp de clasă B  
**quiescent settling** decantare lentă  
**quiescent value (antonii)** valoare neperturbatoare; *(fiz, mec, metr)* valoare de repaus  
**quiet** liniștit, calm, fără zgomot, silențios// a liniști, a calma, a potoli  
**quiet gear** transmisie/angrenaj fără zgomot  
**quieting (el, tele)** amortizare a zgomotului; izolare sonoră/acustică; *(TH)* liniștire, calmare, potolire  
**quieting sensitivity** prag de sensibilitate  
**quiet market** piață/bursă calmă (interes redus pentru afaceri)  
**quiet run/running (auto)** mers silențios; *(mas)* mers lin/liniștit  
**quiet shifting** schimbare silențioasă a vitezelor  
**quiet sun** soare calm  
**quiet tuning** acord silențios/surd/fără zgomot  
**quill (auto)** arbore gol; *(mas)* bucșă lungă; pană cilindrică, arbore principal amovibil; *(text)* canetă; flotor; plutitor  
**quill bearing** rulment cu ace  
**quill board** margine a canetei (în ind. textilă)  
**quill cu pinel** de reînsirare a ochiurilor; pieptene (gherghef) de repunere a ochiurilor pe ace  
**quill drive** transmisie cu arbore cav/gol  
**quiller** mașină de canetat (în ind. textilă)  
**quill face plate** platou/plansaibă pe un ax suplimentar (la strung)  
**quill gear** roată dințată calată pe o bucșă (în transmisiile intermediare)  
**quill gears** pereche de roți dințate baladoare, montate pe o bucșă comună  
**quilling** încrețitură fronsată; volănaș cu marginea încrețită; canetare (în ind. textilă)

**quill rest** păpușă a axului suplimentar al unui strung de banc  
**quill ring** camă (inel) de repunere a ochiurilor pe acele mașinii de tricotat  
**quilt** a capitona; a matlasa; a tighel i; a coase la mașină  
**quilted seam** cusătură prin tighelire  
**quilting** tighelire, pichet (în ind.textilă)  
**quinadic acid** acid chinaldinic  
**quinaldine** chinaldină, 2-metilchinolină  
**quinizarin** chinalizarină  
**quinary notation** (*in/*) notare în baza 5; (*mat*) scriere a numerelor în sistemul de numerație cu baza 5  
**quinazine** benzopirazină, chinoxalină  
**quinazoline** benzopirimidină, chinazolină  
**quinhydrone** chinhidronă  
**quinhydrone electrode (half-cell)** electrod/ semi-celulă cu chinhidronă  
**quinic acid** acid chinic  
**quinidine** chinidină  
**quinidine sulphate** sulfat de chinidină  
**quinine** chinină  
**quinine ethyl-carbonate** euchinină  
**quinine hydrochloride** clorhidrat de chinină  
**quininic acid** acid chininic  
**quinizarine** chinizarină  
**quinoid form** formă chinoidă  
**quinoid structure** structură chinoidă  
**quinol** hidrochinonă, chinol  
**quinoline** chinolină, benzopiridină  
**quinoline dyestuffs** coloranți chinolinici  
**quinolinic acid** acid chinolinic  
**quinone imides** chinonimine  
**quinones** chinone  
**quinoxaline** chinoxalină  
**quinquevalence** pentavalență  
**quintal (q.)** chintal (unitate de masă: 1 U.K.q= =50,8 kg; 1 U.S.q=45,35 kg)  
**quintant** sextant (cu limbul de  $72^\circ$ ) (instrument de navigație)  
**quintic** ecuație/curbă/formă de gradul al cincilea; suprafață/ varietate de ordinul/ gradul al cincilea // de gradul/ ordinul al cincilea  
**quintillion** nonilion,  $10^{30}$  (în M. Brit.); cvintilion,  $10^{18}$  (în S.U.A.)  
**quintuple (quin.)** a încinci, a înmulți cu cinci, a mări de cinci ori // încincit, înmulțit cu cinci  
**quintuplet** cvintuplet  
**quintuplicate (quint.)** în cinci exemplare  
**quire (q, qr.)** testea/ top de hârtie (24-25 coli); coală de tipar falțuită  
**quirk ogee iron** cuțit de rindea profilată; cuțit de profilat lemn

**quit** a părăsi, a înceta; a abandona  
**quite** pe deplin, în întregime; foarte, destul  
**quittance** chitanță; descărcare; achitare; despăgubire, compensație  
**quiver** a vibra; a oscila; a trepida  
**quivering** vibrare; oscilare; trepidare  
**Q-unloaded** factor de calitate în gol  
**quoин** colț; ungher (al unei clădiri etc.); colțar; (*TH*) pană, ic; (*cstr*) piatră fasonată de colț; (*nav*) cavalet de butoi; (*poligr*) răstav // a înțepeni, a fixa cu o pană  
**quoining** înțepenire/fixare cu ajutorul penelor  
**quoining (of a form)** fixare a formei (de tipar)  
**quorum** cvorum, număr necesar de membri (la o adunare)  
**quota** cotă-parte; cotă; cotizație; dividend; taxă de contingentare; contingent (de mărfuri); normă  
**quotable/quoteworthy security** hârtie de valoare care poate fi cotată la bursă  
**quota sample** (*mân, geol, miri*) grup eșantion reprezentativ; (*mat*) selecție pe grupe (în statistică matematică)  
**quota sampling** eșantionare prin cote; alegere a unui grup reprezentativ (de persoane sau debușee în studiul conjuncturii); sondaj prin metoda cotelor  
**quota system** contingentare  
**quotation (quot.)** citat, citare, moto; (*mân*) cotare, curs (la bursă)  
**quotation marks; single quotes** ghilimele, semne ale cărării  
**quotation of the day** curs al zilei  
**quotation (of price)** ofertă  
**quote** (*mân*) a cota; (*poligr*) a cita (un autor, un pasaj) // citat  
**quoted price** preț cerut (de vânzător); preț informativ  
**quoted securities** hârtii de valoare cotate la bursă  
**quote sheet** listă a cursului la bursă, cotă a bursei  
**quote uncertain** a cota (prețul) în valută  
**quoteworthy/quotable security** hârtie de valoare care poate fi cotată la bursă  
**quotient** cât, coeficient  
**quotient field** corp de câturi/de fracții  
**quotient group** grup-factor/-cât (în algebră)  
**quotient meter** logometru  
**quotient movement** mecanism logometric de măsurare  
**quotient register** registru de caturi/ rapoarte  
**quotient relay** releu de raport/logometric  
**quotient ring** inel-cât (în algebră)  
**quotient/ factor set** mulțime-cât/-factor  
**quotient/factor space** spațiu-cât  
**quotient trace** urmă-cât  
**quotum** cotă, parte  
**Q-value** valoare Q; energie de dezintegrare nucleară

**q**

**(quarterly)** trimestrial//publicație trimestrială;  
**(quart)** sfert de galon (unitate de capacitate: 1 U.K. q = 1,136 l; 1 U.S. q = 0,946 l); **(quarto)** al patrulea; format „in cvarto”, sfert de coală tipografică;  
**(query)** întrebare, îndoială; semn de întrebare;  
**(question)** întrebare; problemă; **(quintal)** chintal (unitate de masă: 1 U.K. q = 50,8 kg; 1 U.S. q = 45,35 kg); **(quire)** testea/top de hârtie (24-25 coli); coală de tipar făltuită

**Q**

**(quality factor)** factor/coeficient de calitate;  
**(quad)** quad (unitate de capacitate: 1 Q = 180. 1 O<sup>6</sup> U.S. bl. = 28,617.10<sup>-1</sup>);  
**(green magenta)** verde-violet (în tv);  
**(transistor)** notație pentru tranzistoare în schemele electronice

**QA(quality assurance)** asigurare a calității

**QB(quickbreak)** deconectare rapidă

**QBE**

**(query by example)** cerere pe baza unui exemplu (metodă de interogare a unei baze de date)

**QC(quality control- check)** control de calitate

**q.d.a.**

**(quantity discount agreement)** înțelegere pentru rabat de cantitate

**q.e.d.**

**(quod erat demonstrandum)** ceea ce trebuia demonstrat

**QIAM**

**(queued indexed access memory)** metodă de acces indexat cu rând de așteptare

**QIC**

**(quarter inch cartridge)** casetă (cu bandă magnetică) având lățimea de 1/4 țoii

**QISAM**

**(queued indexed sequential access method)** metodă de acces indexat secvențial, cu rând de așteptare

**QPP**

**(quiescent push-pull)** montaj în contratimp tliră curent de repaus; amplificator în contratimp de clasă B

**qq.**

**(questions)** întrebări; probleme

**qr.**

**(quarter)** sfert; unitate de masă (1 U.K. qr. = 12,7 kg; 1 U.S. qr. = 11,34 kg); unitate de capacitate (1 qr. = 2,9 hi); unitate de lungime (1 qr. = 0,25 yd. = 22,8 cm); unitate monetară (1 qr. = 25 centi);

**(quire)** testea/top de hârtie (24-25 coli); coală de tipar făltuită

**QSL**

**(can you acknowledge receipt? I am acknowledging receipt)** poți confirma receptia? confirm receptia (semnal utilizat de radioamatori)

**q.s.s.**

**(quadruple screw ship)** navă cu patru elice

**qt**

**(quart)** sfert de galon (unitate de capacitate: 1 U.K. qt. = 1,136491 l; 1 U.S. qt. = 0,946 l);

**(quantity)** cantitate; mărime; mulțime

**qto.**

**(quarto)** format "în cvarto"; sfert de coală tipografică

**qt(y).**

**(quantity)** cantitate; mărime; mulțime

**qual.**

**(quality)** calitate; clasă de calitate; marcă

**quant.**

**(quantitative)** cantitativ

**quar.,q.**

**(quarterly)** trimestrial//publicație trimestrială

**ques.,q.**

**(question)** întrebare; problemă

**quin.**

**(quintuple)** de cinci ori// încincit// a înmulțit cu cinci

**quint.**

**(quintuplicate)** în cinci exemplare

**quot.**

(**quotation**) ofertă, curs, cotație de preț; citat, moto;

(**quoted**) cotat, citat

q.v.

(**quod vide; see**) vezi, v.; confer, compară, cf.  
(indicații bibliografice)

**QWERTY**

standard englez pentru configurația tastaturii/  
claviaturii mașinilor de scris și calculatoarelor

(**query**) întrebare; îndoială; semn de întrebare

R

**rabbit** (*autom, tele*) manșon/mufă coaxial(ă); (*cstr*) fâlt; cercevea de fereastră; (*/*) canelură, nut, fâlt; (*mas*) nut, sănt, canal, locaș, canelură, crestătură; (*met*) bavură; (*nav*) bătură// (*TH*) a fâltui, a cuta  
**rabbeting** fâltuire  
**rabbeting cutter** freză de fâltuit  
**rabbit joint** îmbinare cu fâlt  
**rabbit plane** rindea de fâltuit  
**rabbit** iepure; (*fiz*) tub pneumatic; (*tele*) poștă pneumatică  
**rabbit breeding** crescătorie de iepuri de casă  
**rabbit hair** păr de iepure de casă  
**rabbit skin** piele de iepure de casă  
**rabble** (*chim*) agitator, amestecător; (*cstr, /*) racletă, răzuitoare; (*met*) prăjiniă pentru amestecat metalul topit, bară de pudlare; (*termo*) vătrai  
**rabble furnace** cupitor de pudlare  
**rabble out** a grebla, a amesteca; (*mec*) a racla, a îndepărta prin raclare  
**rabbler** răzuitoare, saber; racletă; lopată  
**rabbling furnace** cupitor cu raclete  
**Rabi** method rezonanței magnetice/Rabi  
**rabitz plastering** rabiț; tencuială pe plasă de sârmă de tip rabiț  
**race** (*auto*) cursă; (*hidr*) canal, bief; (*mas*) inel de rulare; cale de rulare (la rulmenți cu bile); mers al pistonului; (*mm*) curent puternic (de apă sau de aer); (*nav*) ambalare a elicei; curent rapid; regată; (*text*) pat al vatalei; rădăcină// (*mas*) a dezvoltă o vitează periculoasă, a (se) ambala (un motor)  
**race board** capac al vatalei  
**race course** pistă de curse, autodrom; hipodrom  
**race an engine** a ambala/a tura un motor  
**racemates** racemati  
**racemization heat** căldură de racemizare  
**racemoids** substanțe care pot forma racemati

**racer** (*auto*) alergător în curse de automobile, mașină de curse; (*av*) avion de curse; (*nav*) iaht de regată/de curse  
**race track** (*auto*) pistă de curse, autodrom; (*fiz*) pistă  
**raceway** (*av*) pistă; (*el*) canal de cabluri; (*hidr*) canal/conductă de aducție a apei la turbine; (*mas*) cale de rulare (la rulmenți); (*piei*) texieră  
**raceway coil** evaporator cu fascicul tubular orizontal  
**racing** ambalare, accelerare, demarare  
**racing bicycle** bicicletă de curse  
**racing body** caroserie (de automobil) de curse  
**racing canvas** velatura de regată/de concurs  
**racing car** automobil de curse  
**racing carburet(t)or** carburator de (automobil de) curse  
**racing-car tyre** pneu de automobil de curse  
**racing course/path/track** pistă de curse, autodrom  
**racing driver** alergător de curse (în automobilism)  
**racing engine** motor de curse  
**racing formula** formulă de cursă  
**racing of the engine** ambalare/turare exagerată a motorului  
**racing plane** avion de curse  
**racing tyre** pneu de curse  
**racing yacht** iaht de regată/de curse  
**rack** cuier; (*mas*) cremalieră; pat de sine; grilaj, grătar; (*orlg*) lamă cu dinti, greblă; (*petr*) rastel/stelaj pentru ţevi; rampă; podul sondei; (*poligr*) regal; (*tele*) rack, stelaj/ cutie de tablă/ sertar pentru asamblat echipamente; (*text*) deplasare laterală (a fonturii); (*TH*) trepied-postament; stand; stativ; coloană de suport; schelet; schelă; eșafodaj// a decanta, a turna, a întinde piei; a seca, a epuiza

<b>rack-and-gear drive</b> angrenaj cu cremalieră și pinion	<b>racking seizing</b> legătură portugheză (lucrare de matelotaj)
<b>rack-and-gear jack</b> cric cu cremalieră și pinion	<b>racking steni</b> etravă avântată
<b>rack-and-gear steering</b> direcție cu cremalieră și pinion	<b>racking table</b> masă de concentrare a minereului
<b>rack-and-lever jack</b> cric cu pârghie	<b>rack knitting</b> deplasare laterală a unei fonturi (în ind.textilă)
<b>rack and pinion</b> angrenaj cu cremalieră și roată dințată	<b>rack lever escapement</b> ancoră cu dinți (în orologerie)
<b>rack-and-pinion gear</b> transmisie cu pinion și cremalieră	<b>rack mechanism</b> mecanism cu cremalieră
<b>rack-and-pinion hoist</b> elevator cu pinion și cremalieră	<b>rack milling machine</b> mașină de frezat cremaliere
<b>rack-and-pinion jack</b> cric cu cremalieră	<b>rack-mounted collector</b> captator solar independent
<b>rack-and-pinion railway</b> cale ferată cu cremalieră	<b>rack (-operated) jack</b> cric cu cremalieră
<b>rack bar</b> cremalieră	<b>rack pinion</b> pinion de angrenaj cu cremalieră
<b>rack bar sluice valve</b> vană de închidere cu comandă prin mecanism cu cremalieră	<b>rack profile standard</b> profil de referință
<b>rack barrel</b> manșon/bucșă cu cremalieră	<b>rack rail</b> cremalieră; shină cu cremalieră
<b>rack bit</b> sfredel rotativ	<b>rack-railway</b> cale ferată cu cremalieră
<b>rack body truck</b> camion platformă	<b>rack-rent</b> chirie exagerată
<b>rack brace</b> boraci	<b>rack-a-rock</b> exploziv cu nitrobenzen
<b>rack carriage/guide</b> glisieră de cremalieră	<b>rack section</b> porțiune de schelă prefabricată
<b>rack circle</b> segment/sector dințat	<b>rack-shaped cutter</b> cuțit-pieptene; cremalieră așchieitoare
<b>rack cutting machine</b> mașină de tăiat dinți de cremalieră	<b>rack steering</b> direcție cu cremalieră
<b>rack cylinder</b> cremalieră cilindrică/cu secțiune rotundă	<b>rack tool</b> cuțit-pieptene pentru dințare
<b> racked pattern</b> desen (pe textile) prin efecte de deplasare laterală	<b>rack tooth</b> dintă de cremalieră
<b> racked rib</b> tricot cu efecte fang și de deplasare laterală	<b>rack-type core oven</b> uscător-cameră cu etajeră
<b>rack feed</b> mecanism de avans cu pinion și cremalieră	<b>rack wag(g)on</b> car cu loitre
<b>rack floor</b> grătar de podea ventilat/cu ventilație; podea ventilată	<b>radapon</b> a, a-diclorpropionat de sodiu (erbicid)
<b>rack for bottles</b> raft/răstel pentru sticle	<b>radar aimed laser</b> radiolocator cu vizarea țintei prin laser
<b>rack gearing</b> angrenaj/transmisie cu pinion și cremalieră	<b>radar altimeter</b> altimetrul radiolocator/cu radar
<b>rack hook</b> piedică (în orologerie)	<b>radar and bearing discrimination</b> putere separatoare/de rezoluție/de discriminare (în radiolocație)
<b>racking</b> stelaj; ( <i>hidr</i> ) împingere; (/) stivuire; ( <i>mas</i> ) trepidație	<b>radar approach beacon</b> radiolocator pentru aterizare
<b>racking apparatus</b> mașină de umplut sticle (la fabricile de bere)	<b>radar balloon</b> radiolocator de balon-sondă
<b>racking bench/block</b> instalație de îmbuteliat și agitat (sticle)	<b>radar beacon (RACON)</b> baliză de radiodetectie; radiofar emițător-receptor excitat prin impulsuri; radiofar cu răspuns
<b>racking handle</b> manetă de readucere în poziția initială	<b>radar bearing</b> radiogoniometrie
<b>racking hose</b> furtun de transvazare/de scurgere	<b>radar blip</b> impuls ascuțit de radiolocație
<b>racking motion</b> deplasare laterală prin împingere	<b>radar blister/dome (RADOM)</b> radom, dom/cupolă/ capotă aerodinamică radiotransparentă pentru antenă de radiolocație
<b>racking off wine</b> prtocire a vinului	<b>radar charts</b> hărți geografice întocmite cu ajutorul radiolocației; cartografie-radar
<b>racking out of joints</b> curățire a rosturilor	<b>radar conspicuous object</b> reper de radiolocație; reper radar
<b>racking platform</b> podeț al podarului (la turla de foraj)	<b>radar-controlled gun-laying aircraft</b> centrală/director de tir contra avioanelor, comandat(ă) automat de un radiolocator
<b>racking room</b> cameră de decantare (în industria berii)	<b>radar coverage</b> regiune explorată/acoperită de un radiolocator
	<b>radar display room/information centre</b> centrală/sală de informații de radiolocație

**radar echoing area** zonă de reflexie a undelor de radiolocație  
**radar fix** fixare a poziției prin radiolocație  
**radar-guided missile** rachetă dirijată prin radiolocație  
**radar landscape scanner** explorator panoramic, indicator panoramic, stație de radiolocație panoramică  
radar lin k transmisie în lanț a unor imagini de radiolocație  
**radar long range accuracy (LORAC) system** sistem de radiolocație de precizie la mare distanță cu defazaj  
**radar marker** baliză (emittere) radiolocatoare/radar, reflector/țintă de radiolocație  
**radar plotting (RAPLOT)** raport (metodă de trasare în radiolocație)  
**radar range (nav)** distanță radar; (*tele*) distanță/bătăie/ domeniu de acțiune a(l) unui radiolocator  
**radar/radio range finder** radiotelemetru, radiolocator care permite numai măsurarea distanțelor  
**radar reflector** baliză pasivă/fără sursă proprie de energie  
**radar reflector buoy** geamandură cu reflector pasiv de radiolocație  
**radar resolving power** putere de rezoluție/de discriminare a unui radiolocator  
**radar responder** repetor de impuls de radiolocație/radar  
**radar responder buoy; radar sonobuoy** geamandură cu reflector activ de radiolocație  
**radar screen picture** imagine pe ecranul radiolocatorului  
**radar search unit** radiolocator de căutare/de recunoaștere  
radar set aparataj/instalație de radiolocație  
**radar volume** spațiu explorat/ acoperit de un radiolocator  
**Radechon storage tube** tub memorizator cu grilă de blocare/Radechon  
**radial acceleration** acceleratie centrifugă radială  
**radial and axial ball-bearing** rulment radial-axial cu bile  
**(radial) arm** braț radial; traversă  
**radial-axial bearing** rulment/lagăr radial-axial  
**radial axle** osie radială  
**radial bar** tijă radială  
**radial-beam tube** tub (electronic) cu fascicul radial rotitor  
**radial bearing** rulment/lagăr radial  
**radial blade** aripă radială (a unei mine)  
**radial-bladed/paddle-bladed impeller** rotor cu palete radiale  
**radial boring machine** mașină radială de găurit

**radial bracing** contravântuire/mtărire radială a stâlpilor  
**radial brick** cărămidă radială  
**radial burner** arzător radial  
**radial circuit** linie/circuit radial(ă), linie transversală/deschisă la capăt/nelegată în buclă  
**radial clearance/play joc** radial  
**radial cluster set** mulțime a valorilor limită radiale (în teoria multimilor)  
**radial conversion** debitare radială (a lemnului)  
**radial cylinder engine** motor în stea  
**radial deformation** deformatie radială  
**radial die** pieptene radial (al capului de filetat)  
**radial drill** burghiu radial  
**radial drill(ing) machine** mașină de găurit radială  
**radial drilling pattern** sistem de amplasare radială/în evantai (a forajelor)  
**radial engine/motor** motor (cu ardere internă) în stea  
**radial facing** strunjire a suprafetei frontale  
**radial faults** fisuri radiale  
**radial flow** curgere radială  
**radial flow compressor** compresor radial  
**radial flow turbine** turbină radială  
**radial gate** vană; stăvilă segment  
**radial grating** filtru radial pentru ghid de unde circular  
**radial key** cheie radială  
**radial load** sarcină radială/transversală  
**radially related figures** figuri omotetice/ în care dreptele ce unesc puncte omoloage se întâlnesc în același punct  
**radial mode** mod de oscilație radială  
**radial-motion chamber** cameră radială  
**radial planing** rabotare a suprafetelor cilindrice  
**radial rib** nervură radială  
**radial roller-bearing** rulment radial cu bile  
**radial set paving** pavare în spic; pavare în evantai (cu calupuri)  
**radial sharpened tooth** dintă cu plan de ascuțire radial (la freze)  
**radial slicing** tăiere în felii radiale (la minereuri)  
**radial spoke** spătă radială  
**radial street** stradă radială  
**radial stress** efort radial  
**radial thrust** presiune radială  
**radial tool** cuțit de prelucrat cu avans radial  
**radial tooth** dintă (de freză) cu tăș radial  
**radial triangulation** triangulație radială  
**radial velocity** viteza radială  
**radiance (el)** luminanță energetică, strălucire; (*fiz.*) radianță  
**radian frequency** viteza unghiulară  
**radian length** lungime în radians

**radiant** radiant, care emite radiații// (*fiz*) sursă de căldură/de lumină  
**radiant body** corp radiant  
**radiant ceiling heating** încălzire de plafon prin radiație  
**radiant cooling system** sistem de răcire prin panouri (constând din suprafețe de răcire de tip panou)  
**radiant efficiency** randament de radiație  
**radiant emissivity** putere de emisie/emisivă  
**radiant field stop** diafragmă de câmp/vizuală  
**radiant flux** flux radiant/de radiație  
**radiant flux density** densitate de radiație; radianță  
**radiant heat** căldură radiantă  
**radiant heating** încălzire prin radiație  
**radiant-heat therapy** terapie cu căldură radiantă  
**radiant intensity** intensitate de radiație/a radiației  
**radiant lamp heater** radiator uscat/cu lampă de radiație  
**radiant reflectance factor** factor de reflexie  
**radiant superheater** supraîncălzitor prin radiație  
**radiant tube** tub încălzitor (pentru încălzire prin radiație)  
**radiant tubular furnace** cuptor tubular de tip radiant  
**radiant type of hot plate** placă încălzitoare prin radiație  
**radiant wall heating** încălzire cu perete/cu pereți radiant(i)  
**radiate** a radia; a emite  
**radiated power** (*jiz*) putere de radiație/a radiației; (*tele*) putere radiată  
**radiating** radiant//radiație  
**radiating capacity/power** putere de emisie/emisivă; emisivitate, putere de radiație  
**radiating curtain** plan/cortină de dipoli radianți  
**radiating doublet** dublet/antenă-dipol electric, dipol radiant infinitezimal  
**radiating element** element radiant, radiator primar (al unei antene)  
**radiating fin/flange/vane** aripioară/nervură de răcire  
**radiating structure** structură macroaciciculară  
**radiating surface** suprafață radiantă  
**radiating system** sistem radiant  
**radiation** radiație; radiere, iradiere  
**radiation balance** bilanț radiativ (în meteorologie)  
**radiation barrier** ecranare/protejare contra radiațiilor  
**radiation belt** centură de radiație (în astronomie)  
**radiation burst** soc/val de radiații  
**radiation capture** captură radiativă  
**radiation catalysis** cataliză prin iradiere  
**radiation chamber** cameră de iradiere/de expunere  
**radiation-chemical** radiochimic

**radiation-chemical equilibrium** echilibru radiochimic  
**radiation-chemical reaction** reacție radiochimică  
**radiation-chemical transformation of polymer** transformare radiochimică a polimerului  
**radiation chemical yield** randament radiochimic  
**radiation chemistry** radiochimie  
**radiation coefficient** coeficient de radiație  
**radiation constant** constantă de radiație  
**radiation counter** contor de radiații  
**radiation cureradiovulcanizare**  
**radiation damage** distrugere radioactivă  
**radiation damping** amortizare a radiației, frecare radiativă  
**radiation-density constant** constantă a densității de radiație  
**radiation destruction of polymer** distrugere a polimerului prin radiație  
**radiation detector** detectoare de radiații  
**radiation dose** doză de radiații  
**radiation dosimetry** dozimetrie a radiațiilor  
**radiation efficiency** (*fiz*) coeficient de radiație termică; (*tele*) randament de radiație al unei antene  
**radiation excitation** excitare prin radiație  
**radiation field** câmp de radiație  
**radiation flux** flux de radiație/radiant  
**radiation-genetic** radiogenetic  
**radiation hazard** pericol de iradiere  
**radiation height** înălțime de radiație (a unei antene)  
**radiation-induced** inducă/ provocat/ produs de radiație  
**radiation injury** leziune radioactivă  
**radiation intensity** intensitate de particule  
**radiation length** lungime de radiație  
**radiationless** neradiativ  
**radiation/radiative losses** pierderi prin radiație/radiative  
**radiation maze** intrare de tip labirint (în fizică)  
**radiation of light** radiație de lumină  
**radiation panel** panou radiant  
**radiation pattern** diagramă de radiație polară (a unei antene)  
**radiation physics** fizica radiațiilor  
**radiation polymerization** polimerizare (inițiată) prin radiații  
**radiation power** putere de radiație  
**radiation pressure** presiune de radiație (presiune a luminii)  
**radiation proof** protejat contra radiațiilor  
**radiation rate** solicitare/încărcare termică  
**radiation resistance** rezistență de radiație (a unei antene)  
**radiation-selective** radioselectiv  
**radiation-sensitive** radiosensibil  
**radiation shield** ecran/blindaj contra radiațiilor

**radiation sickness** boala radiațiilor, radiotoxemie  
**radiation source** sursă de radiație; corp radiant  
**radiation stop** limitare a radiațiilor  
**radiation trap** captator de radiații, intrare de tip labirint (în fizică)  
**radiation vulcanization** vulcanizare prin radiații  
**radiative capture** captare de radiații  
**radiative correction** corecție de radiație/radiativă  
**radiator** (*auto*) radiator; (*fiz, tele*) corp/ element radiant; emițător; (*termo*) corp de încălzire, radiator  
**radiator apron/shell** mască de radiator  
**radiator bottom tank** rezervor inferior de apă al radiatorului  
**radiator box/tank** rezervor de apă al radiatorului  
**radiator bracket/standard** suport de radiator  
**radiator cap** capac (filetat) de radiator  
**radiator cleaner/cleaning compound** soluție de curățat radiatorul în interior  
**radiator core** miez de radiator  
**radiator cover/ hood** husă de radiator  
**radiator cowl/ rim** ramă de radiator  
**radiator damper/ louvres** jaluzele de radiator  
**radiator drain cock/tap/draw-off robinet** de golire al radiatorului  
**radiator draw-off plug** șurub de golire al radiatorului  
**radiator element** celulă de radiator  
**radiator fan** ventilator de radiator  
**radiator filler** orificiu de umplere al radiatorului  
**radiator filler-cap/plug** bușon de umplere al radiatorului  
**radiator fin** nervură/aripioară de răcire/a unui radiator  
**radiator flap** înveliș de radiator; clapă de protecție a radiatorului  
**radiator frame** cadru de radiator  
**radiator grill(e)/screen** apărătoare de radiator  
**radiator hose** furtun de radiator  
**radiator hose clamp** colier al furtunului de radiator  
**radiator overflow** preaplin al radiatorului radiator  
**overflow tube** țeava de preaplin a radiatorului  
**radiator shutter** clapă de protecție a husei radiatorului  
**radiator stay** contrafișă/tirant de radiator  
**radiator tie rod** bară întinzătoare a radiatorului  
**radiator tube** tub cu aripoare de răcire  
**radiator valve** supapă de radiator/de corp de încălzire  
**radiator water level** nivel de apă al radiatorului  
**radiator with detachable sections** radiator cu blocuri separate/demontabile; radiator format din elemente

**radical (rad.)** (*chim*) radical; (*mat*) rădăcină, (simbolul) radical//care se referă la radicali  
**radical equation** ecuație irațională  
**radical of short life** radical cu viață scurtă  
**radical plane** plan radical (a două sfere)  
**radicand** număr de sub radical, rădicând  
**radicidization** radicidizare; iradiere germicidă  
**radio** (*at, chim*) radio-(ca prefix); (*tele*) radiodifuziune, telegrafie/ telefonie fără fir; aparat de radio-recepție, radio(receptor)//a transmite prin radio-; a radiotelegrafiei  
**radioactivate** a (radio)activa  
**radioactivation** (radio)activare  
**radioactivation analysis** analiză prin radioactivare  
**radioactive anomaly** anomalie de radioactivitate (din subsol)  
**radioactive battery** sursă de tensiune/baterie radioactivă  
**radioactive bore hole survey** carotaj radioactiv (cu radiații γ)  
**radioactive by-product** produs secundar radioactiv  
**radioactive chain** serie (lanț) de transformări radioactive  
**radioactive chain product** membru al unei familii radioactive  
**radioactive contaminants** agenți de contaminare radioactive  
**radioactive decay/disintegration** dezintegrare radioactive  
**radioactive effluents** deșeuri radioactive fluide  
**radioactive fall-out** precipitații/ căderi/ pulberi radioactive; depunerি radioactive  
**radioactive indicator** indicator radioactiv, traser  
**radioactive logging** carotaj radioactiv (metodă geofizică)  
**radioactive pollutants** poluanți radioactivi  
**radioactive product** derivat/produs radioactiv  
**radioactive prospecting** prospecție radioactivă (metodă geofizică)  
**radioactive standard** etalon radioactiv  
**radioactive tracer** traser/ indicator radioactiv  
**radioactive waste** deșeuri radioactive  
**radioactivity log** diagramă a carotajului radioactiv  
**radio advertising** publicitate prin radio  
**radio all-clear** sfârșit al unei alarme radio  
**radio alternator** generator de înaltă frecvență  
**radio-altimeter** (*av*) radioaltimetru; (*tele*) altimetru radioelectric  
**radio announcer** crainic  
**radio art** radiotehnică  
**radio astronomy** radioastronomie  
**radio attenuation** atenuare în înaltă frecvență  
**radioautogram; radioautography** autoradiogramă, autoradiografie

**radioautopilot** aparat de radioteleghidare automată, pilot automat radio  
**radio balloon** radiosondă  
**radio beacon (av)** far hertzian; (*nav, tele*) radiofar; far de radiolocație; radiobaliză  
**radio-beacon accessory** adaptor de goniometrare  
**radio-beacon course** radiobaliză (în radiolocație)  
**radio-beacon station** stație radiofar  
**radio-beacon system** rețea de radiofaruri  
**radio-beam deviation** deviație radiogoniometrică (în navigație)  
**radio-beam station** stație de radioteledifuziune  
**radio-bearing (av)** relevment radiogoniometric; (*tele*) radiolocație, radionavigație  
**radio-bearing beacon** radiobaliză  
**radio-bearing beam** linie de relevment  
**radio bearing direction finding** radiogoniometrie, relevment radiogoniometric, radiolocație  
**radio-bearing station** radiogoniometru  
**radio booth/cabin** cabină de radiotelegrafie  
**radio broadcasting** radiodifuziune  
**radio broadcast relaying** retransmisie prin releu de radiodifuziune  
**radio cable** cablu de înaltă frecvență  
**radio caii** semnal radiofonic  
**radio car** stație radio mobilă (pe un vehicul); radiocar; car/ mașină de reportaj  
**radiocarbon** carbon radioactiv  
**radiocarbon age** vârstă determinată prin carbon radioactiv  
**radiocarbon dating** datare a vârstei rocilor prin metoda carbonului radioactiv ( $^{14}\text{C}$ )  
**radio circuit** linie de radiocomunicații  
**radiocobalt** cobalt radioactiv  
**radio communication** radiocomunicație, legătură radioelectrică  
**radio-compass** instalație de radiogoniometrie de bord; radio compas  
**radio-compass calibrator** compensator de radiogoniometru (în aeronațică)  
**radio-compass reading** gisment brut (în aeronațică)  
**radio component** componentă electronică/de radio  
**radio control** comandă la distanță prin radio; radio-comandă; radioghidare; radio-telecomandă  
**radio-controlled missile** proiect îl-rachetă teleguidat/ telecomandat  
**radio-control receiver** receptor de comenzi transmise de la distanță; receptor de telecomandă  
**radio-control station** nod de comunicație  
**radiode** capsulă cu radio

**radiodermatitis** dermatită prin radiație X, roentgenodermatită  
**radio detection/detecting and ranging (RADAR)** radiolocator, radar; radiolocație, reperare prin radio  
**radio-directing frequency** frecvență de conducere  
**radio-direction beacon** radiofar direcțional  
**radio-direction finder** radiogoniometru; busolă radiogoniometrică  
**radio-direction finding** radiogoniometrie, determinare a direcției prin radiogoniometrie  
**radio disturbances** perturbații radio  
**radio Doppler** radiolocație prin efect Doppler-Fizeau  
**radio-duplex service** serviciu duplex radiotelegrafie (cu circuit fantomă)  
**radioecology** radioecologie (studiu efectelor radiațiilor asupra plantelor și animalelor)  
**radio engineering** radiotehnică  
**radio fade-out** efect Dellinger-Mogel, dispariție/ feding a(l) undelor scurte sub efectul erupțiilor solare  
**radio fix** punct radiogoniometric/radar (în navigație)  
**radio-frequency (r.f., RF)** frecvență (de) radio, radiofrecvență, frecvență înaltă  
**radio-frequency alternator** mașină electrică/ alternator de înaltă frecvență  
**radio-frequency carrier** undă purtătoare de radiofrecvență/de înaltă frecvență  
**radio-frequency coagulation** coagulare prin curenți de înaltă frecvență  
**radio-frequency intermodulation distortion** distorsiune de intermodulație în etajele de înaltă frecvență  
**radio-frequency sputtering** pulverizare (a cato-dului) prin radiofrecvență  
**radio-frequency transconductance** pantă de înaltă frecvență (a unui tranzistor)  
**radiogenic** radiogen, generator de radiații  
**radiogoniometer** căutător radiogoniometric, radiogoniometru  
**radiogram (R)** radiogramă, radiotelegramă; fotografie cu ajutorul radiațiilor X, radiografie  
**radiograph** aparat de radiografie  
**radiographic inspection** control radiografic/cu radiații Roentgen  
**radiography** radiografie, gamagrafie, roentgeno-grafie  
**radiography analysis** analiză roentgenografică  
**radio homing** radioraliere, dirijare continuă a unui mobil spre un punct fix  
**radio installation** stație de radio  
**radio intercept** radioascultare  
**radio interference** perturbație radio(electrică)/în gama de frecvențe radio; paraziți  
**radio interference suppression** deparazitare radio

<b>radio interferometer/interference meter</b>	interferometru de înaltă frecvență/de radiofrecvență
<b>radioiodine</b>	radioiod, iod radioactiv
<b>radio jamming</b>	perturbare printr-un alt emițător radio; radiobruaj
<b>radio landing receiver</b>	receptor de aterizare
<b>radiolaria</b>	radiolari (protozoare marine)
<b>radiolian ooze</b>	mâl cu radiolari
<b>radio licence</b>	abonament de radio
<b>radio line</b>	linie de radiocomunicații
<b>radio link</b>	legătură prin radio; lanț de relee radio
<b>radiolocation</b>	radiolocație, radar
<b>radioiocation chart</b>	hartă electronică/realizată prin radiolocație/prin radar
<b>radio log</b>	jurnal de stație/de cart radio (în navigație)
<b>radiologic(al)</b>	radiologie, roentgenologic
<b>radiologist radiolog</b>	
<b>radiology</b>	radiologie, roentgenologie
<b>radiolucent</b>	transparent la radiații Roentgen
<b>radiolysis</b>	radioliză
<b>radioman</b>	radist, radiooperator
<b>radio marker</b>	radiofar
<b>radio-marker beacon</b>	radiofar (directiv); radiobaliză de marcăre
<b>radio mast/tower</b>	catarg/pilon de antenă pentru radioemisie
<b>radiomateriology</b>	radiodefectoroscopie
<b>radio message</b>	radiocomunicație
<b>radio metal locating</b>	radiosondaj geologic; detectare a metalelor prin radiolocație
<b>radiometallography</b>	metaloroentgenografie, metalloradiografie
<b>radiometeorograph radiosondă</b>	
<b>radiometeorology</b>	radiometeorologie
<b>radiometer</b>	radiometru, roentgenmetru, r-metru
<b>radiometer gauge</b>	manometru radiometric
<b>radiometer vane effect</b>	presiunea luminii
<b>radiometric dating</b>	datare radiometrică (calculare a vîrstei unor materiale geologice prin metode bazate pe dezintegrarea elementelor radioactive conținute)
<b>radiometric prospecting</b>	prospecțiune radiometrică
<b>radiometry</b>	radiometrie
<b>radiomimetics</b>	substante radiomimetice
<b>radio monitor</b>	controlor de emisie, dispozitiv pentru controlul local al calității emisiunilor radio
<b>radiomutation</b>	radiomutăție (în fizica atomică)
<b>radio navigation/position finding</b>	radiolocație, radionavigație
<b>radio net(network)</b>	rețea de stații radio
<b>radio noise</b>	paraziți/zgomote radio
<b>radio noise field intensity</b>	intensitate de câmp perturbator/a radioparazitilor
<b>radio noise meter</b>	psofometru, aparat pentru măsurarea zgomotului de radiofrecvență
<b>radionuclide</b>	radionuclid, nuclid radioactiv
<b>radio officer</b>	radiotelegrafist (de bord)
<b>radio(o)paque</b>	opac pentru radiații, radioopac
<b>radio operator (av)</b>	radiooperator de bord; (nav) operator radio; (tele) radiotelegrafist
<b>radio-optical range/line of distance</b>	rază de acțiune radio-optică
<b>radio outfit/set</b>	instalație/aparat radio
<b>radiopanning</b>	căutare de persoane prin apeluri radio
<b>radio part</b>	piesă radio
<b>radiophare</b>	radiofar; radiobaliză
<b>radiophone radiotelefon</b>	
<b>radio-photogram</b>	fotoradiogramă
<b>radio-photograph</b>	radiofototelegraf, belinograf
<b>radio-photoluminescence</b>	radiofotoluminescență
<b>radio-phototelegraphy</b>	radiofototelegrafie, belinografie
<b>radio picture</b>	fotoradiogramă
<b>radio pili receiver</b>	receptor pilulă, aparat medical pentru supravegherea diferitilor parametri în corp
<b>radio pocket/shadow</b>	zonă de umbră/de tăcere
<b>radio position-line determination</b>	radiolocație a unei rute
<b>radio prospecting (geol)</b>	radiometrie; (tele) radiosondaj geologic; radioprospectare geologică
<b>radio range (av)</b>	radiobaliză; (nav) radiogonio-metru; aliniament radio; (tele) radiofar direcțional
<b>radio range beacon</b>	radiobaliză directivă
<b>radio/radar range finder</b>	radiotelemetru, radiolocator care permite numai măsurarea distanțelor
<b>radio range finding</b>	radiotelemetrie
<b>radio range leg</b>	fascicul direcțional al unui radiofar
<b>radio receiver</b>	aparat de radiorecepție, radioreceptor, receptor de radiodifuziune
<b>radioreceiving</b>	radiorecepție
<b>radio relay trunk service</b>	serviciu interurban cu radiorelee (în radiotelefoniile)
<b>radio remote control/telecontrol</b>	radiotelecomandă
<b>radioresistance</b>	rezistență la radiații, radiorezistență
<b>radio room</b>	cabină pentru cranic
<b>radioscopic flow detection</b>	defectoroscopie Roentgen
<b>radiosensitive</b>	radiosensibil
<b>radiosensitivity</b>	radiosensibilitate
<b>radiosensitization</b>	radiosensibilizare
<b>radio-shielded</b>	ecranat contra paraziților
<b>radio shielding</b>	antiparazitare
<b>radio silence</b>	tăcere în eter, pauză în activitatea de radiocomunicații
<b>radiosity</b>	radianță energetică
<b>radiosonobuoy</b>	radiogoniometru pentru reperarea țintelor subacvatice
<b>radio-sounding</b>	radiosondaj
<b>radiospectrograph</b>	spectrograf de radiații X

**radiospectroscope** spectroscop de radiodifuziune, aparat indicator pentru ocuparea benzilor de radiofrecvență  
**radiotelegraph transmitter** emițător radiotelegrafic  
**radiotelemetry** radiomăsurare, telemăsurare prin radio; radiotelemetrie, măsurare la distanță prin radio  
**radiotherapeutics** radioterapeutică  
**radiotherapist** radioterapist, radiolog, radiolog  
**radiotherapy** radioterapie, roentgenoterapie, tratament cu raze X/radiatii Roentgen  
**radiotolerant** rezistent la radiații  
**radiotracer** radiotrasor, trazor/indicator radioactiv  
**radio traffic** trafic radiotelefonic, radiocomunicații  
**radio transmission** emisiune radiofonică, emisiune radio  
**radio transmission of pictures** radiofototelegrafie, belinografie  
**radio transmitter** emițător radio, post de radio-emisie  
**radiotransparent; radioparent** transparent pentru radiații  
**radiotrician** radiotehnician, radioelectrician  
**radio truck/waggon** stație radio mobilă (pe un vehicul)  
**radiovision** televiziune  
**radiovulcanization** vulcanizare cu curenți de înaltă frecvență  
**radio warning** semnalizare radio  
**radio wave** undă de radio/radioelectrică  
**radio-wave deviation** eroare de radiogoniometrie  
**radio-wave frequency** radiofrecvență  
**radio weather-forecast service** serviciu de meteorologie radiofonică; buletin radio-meteorologic  
**radius** radiu m radiu (Ra)  
**radium age** vârstă de radiu  
**radium bomb** instalație pentru iradieri gamma, folosind radiu  
**radium bromide** bromură de radiu  
**radium cell** capsulă cu radiu  
**radium chloride** clorură de radiu  
**radium drug** preparat cu radiu  
**radium emanation** radon; emanatie de radiu  
**radium needle** ac radiofor, ac cu radiu  
**radium seed** capsulă/tub cu radiu  
**radium series** familia radiului  
**radius (pi radii) (mat)** rază (a unui cerc); (metr) cadran gradat, limb (al unui instrument pentru măsurarea unghiurilor); (777) distanță, întindere  
**radius arm** bară de împingere  
**radius bar (cf)** bielă cuplără; (mas) tijă radială  
**radius crosscut saw machine** ferăstrău basculant  
**radiusing machine** mașină de rotunjit (pentru dinți la roți dințate)

**radius of action** rază de acțiune; penetrație; adâncime de pătrundere  
**radius of centre of gravity** rază a centrului de greutate  
**radius of curvature/of sphericity** rază de curbură  
**radius of flight** rază de acțiune/de zbor  
**radius of gyration** rază de girotație/de inerție  
**radius of horizontal curve** rază de curbură în plan(ul orizontal)  
**radius of influence** zonă de influență  
**radius of notch (mas) rază** de crestare; (mas-uri) raza de racordare la fundul crestăturii  
**radius of operation** rază de acțiune (în aeronautică)  
**radius of pipe bend** curbură a țevii  
**radius of service area** rază de acțiune a unui emițător  
**radius of the tool point** rază de racordare/de rotunjire a tăișurilor de cuțit  
**radius of travel** rază de deplasare  
**radius of turn** rază a virajului (în aeronautică)  
**radius of turn(ing circle)** rază de întoarcere/de bracare  
**radius planer** raboteză de prelucrat suprafete curbe (în arc de cerc)  
**radius ratio** raport al razelor a doi ioni  
**radius rod/stay (auto)** bară de împingere, braț de forță (la puntea din spate); (mas) bara de inversare a mișcării; (text) contrabaghetă  
**radius strut** contrafișă în zigzag (la avioane biplane etc.)  
**radius vector** rază vectoare  
**radix (pi. radices, radixes) (mat)** rădăcină (a unui număr); bază a unui sistem de numerație; bază a unui sistem de logaritmi; bază a unei puteri; (TH) rădăcină; sursă  
**radix point (inj)** virgulă de bază; (mat) virgulă (care separă partea întreagă de cea fractionară ale unui număr)  
**radix sorting** metodă de clasificare numerică  
**radon** radon (Rn)  
**rad unit** rad (unitate de iradiere)  
**radux** sistem de navigație radux  
**radwin** radiolocator de balon-sondă raff minereu sărac  
**raffinate** rafinat  
**raffinose** rafinoză  
**raft** plută; ponton; bac; masă plutitoare (de gheăță etc.)/a face o plută (din lemn); a traversa un râu cu pluta sau cu bacul; a transporta (mărfuri) cu plutele  
**raft bridge** pod de plute  
**raft channel/pass** șenal de circulație a plutelor  
**rafter** plutaș; podar; (arh) arbaletrier; (cstr) căprior, grindă  
**rafter timbering** susținere în lemn cu cadre duble

**raft foundation** fundație pe radier  
**rafting** formare a plutelor; plutărit  
**raftsman** plutaș  
**raft wood** lemn plutit  
**rag (drum)** piatră dură de construcții; gresie (cu granulație grosieră); calcar dur; (*met*) crestătură (defect de forjare); (*text*) zdreanță, deșeu, ruptură 7/(c5/r) a concasă; (*maș-uri*) a debavura; (*met*) a creșta (calibrele cilindrilor)  
**rag boiler** fierbător de cârpe (în ind.hârtie)  
**rag boit (cstr)** bulon de scelment; (*mas*) boltă al cărligului; (*TH*) bulon de blocaj/de fixare  
**rag breaker** holendru pentru pastă de cârpe  
**rag chopper** tocător (de cârpe) (în ind.hârtie)  
**rag cutter** mașină de tăiat zdrențe  
**rag devil/grinder/shredder** mașină de destrămăt zdrențe  
**rag duster** desprăfuitor (de cârpe) (în ind.hârtie)  
**rag engine** holendru  
**ragged** rupt, zdrențuit; (*maș-uri*) crestat, striat  
**ragged handle** tușeu dat de o suprafață accidentată cu asperități (în ind.textilă)  
**ragged picture** imagine ondulată/distorsionată (în tv)  
**ragging** fărâmătare, concasare; (*met*) crestare a cilindrilor  
**ragging hammer** ciocan minier ușor rag  
**head cap** striat  
**rag paper** hârtie din cârpe  
**rag pulp** pastă din cârpe (în ind.hârtie)  
**rag pump** pompă cu lanț  
**rag shaker** mașină de scuturat (desprăfuit) zdrențe  
**rag sorting** sortare a cârpelor (în ind.hârtie)  
**rag stock** amestec (de cauciuc) șarjat cu fibre textile  
**rag stone** rocă silicioasă cenușie cu spărtură colturoasă  
**rag thrasher** desträmător (în ind.hârtie)  
**raid** raid, atac, incursiune  
**raider** navă în cursă  
**rail** bară, drug, grindă; șină; traversă; balustradă; parapet; (*pi.*) grilaj, gratii; împrejmuire, îngrădire, barieră; cale ferată; (*nav*) copastie; balustradă; „tin-te bine”//a închide, a împrejmui, a îngrădi; a transporta/ a expedia pe calea ferată  
**railage** transport pe calea ferată  
**rail bender/curving machine** mașină de curbat șine  
**rail bending press** presă de curbat șine  
**rail bond (cf)** joantă de cale, legătură de șine; (*el*) conector electric de șină; (*miri*) racord de șine  
**rail bonding** contact electric de joantă (la căi ferate)  
**rail brake** frână de cale (căi ferate)  
**rail bridge** pod de linie ferată  
**rail car** vagon-motor/automotor; autodrezină  
**rail chair** suprafață de rezemare a șinei  
**rail cleaner** curățitor de șine (la locomotivă)

**rail contact** contact de șină  
**rail cradle (cf)** scaun de șină, placă de rezem pentru șine; (*miri*) pat al căii ferate  
**rail creep(ing)** fugă liniei/șinelor  
**rail crossing** încrucisare a șinelor  
**rail end** cap de șină, ciupercă  
**rail excavator** excavator pe șine  
**rail fish plate** eclisă de joantă  
**rail foot/base** talpă de șină de cale ferată  
**rail guard** grătar de protecție (în fața locomotivei)  
**rail head** cap de șină, stație terminus (a căii ferate)  
**rail-hoisting engine** vinci de ridicat calea/șinele  
**railing (cstr)** balustradă, parapet; zăbrele, barieră, grilaj de protecție; (*nav*) balustradă  
**railing banister** mână curentă de scară  
**rail joint** joantă de cale, legătură de șine  
**rail laying** montare a șinelor  
**rail-lifting jack** vinci de ridicat calea, clește de ridicat șine  
**rail milltrain** linie de laminor pentru șine  
**rail moto rear** vagon automotor  
**rail-mounted excavator** excavator montat pe șine  
**rail return current** curent de întoarcere prin șină (în tracțiunea electrică)  
**railroad (r., r.r., RR) (amer.)** cale ferată/a transporta/a expedia pe calea ferată; a călători cu trenul  
**railroader (amer.)** feroviar, lucrător la căile ferate  
**railroad system (amer.)** rețea de căi ferate  
**rail (rolling) mill** laminor de șine  
**rail rope** socar/curent de balustradă (la nave)  
**rails and stanchions** balustradă din vergele (la nave)  
**rail scales (cf)** pod-basculă; (*metr*) basculă pentru vagoane  
**rail section** secțiune a șinei  
**rail setter** mecanism de cursă verticală al traversei (la raboteză și la mașina de frezat longitudinală)  
**rail-shifting machine** mașină de aşezat șine de cale ferată  
**rail-shoe** sabot de șină  
**rail sliding** fugă șinelor  
**rail spike** crampon (de șină)  
**rail stanchion** baston de balustradă (la nave)  
**rail steel** oțel pentru șine  
**rail straightener/ straightening machine** mașină/ aparat de îndreptat șine  
**rail straightening** îndreptare a șinelor  
**rail-structural mill** laminor de șine și profiluri  
**rail tanker** vagon cisternă  
**rail tongs** clește de transportat șine  
**rail tongue ac/ limbă de macaz**  
**rail track fir (linie)** de cale ferată

<b>rail track for screen rake</b> ( <i>hidr</i> ) cale de rulare a dispozitivului de curățire a grătarului (prizei de apă)	<b>railway tunnel</b> tunel de cale ferată
<b>rail track superstructure</b> suprastructură a unei căi ferate	<b>railway tyre</b> bandaj al roțiilor de locomotive și vagoane
<b>rail transport</b> transport pe şine	<b>railway yard</b> stație de triaj al vagoanelor de cale ferată
<b>railway (r., rly., r.w., Rwy.)</b> cale ferată, linie ferată// a călători/a transporta pe calea ferată	<b>rail web</b> inimă a șinei
<b>railway bed/body</b> terasament de cale ferată	<b>rail with bottom-discharge tubs</b> vagon cu pâlnie de golire/cu golire de fund
<b>railway bedding</b> balastare a terasamentului; pat de balast al căii ferate	<b>rain (meteo)</b> ploaie; ( <i>tele</i> ) imagine cu „ploaie” (când nivelul de recepție este scăzut)
<b>railway bill-of-lading/consignment note</b> scrisoare de trăsură (pentru transport pe calea ferată)	<b>rain and snow</b> lapoviță
<b>railway board</b> organ administrativ (direcție, societate etc.) al căilor ferate	<b>rain band</b> virga (rază spectrală indicând prezența vaporilor de apă)
<b>railway bridge</b> pod de cale ferată	<b>rainbow</b> curcubeu
<b>railway buildings</b> construcții/ instalații feroviare	<b>rainbow filter</b> filtru curcubeu (filtru de difracție care descompune lumina albă din imagine în culorile componente, ce se dispun în cerc în jurul sursei de lumină, în fotografia color)
<b>railway car/carriage</b> vagon de călători	<b>rain cap</b> căciulă de protecție contra ploii (la coșuri)
<b>railway charges</b> speze/ taxe pentru transport pe calea ferată	<b>rain channel</b> cornișă de acoperiș/de ploaie
<b>railway clearance</b> ecartament al căii ferate	<b>rain chart</b> hartă a distribuției precipitațiilor din ploi, hartă cu izohiete
<b>railway connection</b> linie ferată de joncțiune	<b>rain cloud</b> nor de ploaie
<b>railway crossing</b> pasaj de nivel al unei căi ferate	<b>rain clutter</b> ecouri parazite pe ecranul radiolocatorului cauzate de ploaie
<b>railway crossing barrier/gate</b> barieră de cale ferată	<b>raindrop attenuation</b> atenuare a semnalelor de telecomunicații din cauza picăturilor de ploaie
<b>railway embankment/fill</b> rambleu/taluz/terasament ai unei căi ferate	<b>raindrop imprint</b> impresiune a unei picături de ploaie (pe nisip sau praf)
<b>railway engine</b> locomotivă	<b>rain echo</b> ecou de ploaie (în radiolocație)
<b>railway equipment</b> echipament aferent căii ferate	<b>rainfall</b> ploaie, precipitații atmosferice
<b>railway ferry</b> feribot/navă maritimă cu șine de cale ferată	<b>rainfall intensity</b> intensitatea a ploii
<b>railway freight rates</b> tarif pentru transport pe calea ferată	<b>rainfail province</b> regiune cu același regim al precipitațiilor atmosferice
<b>railway gate</b> barieră de cale ferată	<b>rainfall recorder</b> pluviograf, pluviometru înregistrator
<b>railway gauge</b> ecartament al căii ferate	<b>rainfall station</b> post meteorologic (pluviometric)
<b>railway guide</b> mersul trenurilor	<b>rain field</b> suprafață acoperită de ploaie/irigată prin aspersiune
<b>railway inspection trolley</b> drezină	<b>rain-gauge</b> pluviometru
<b>railway junction</b> nod de cale ferată	<b>rain-gauge station</b> stație pluviometrică
<b>railway line</b> linie de cale ferată	<b>rain glass</b> barometru
<b>railway maintenance</b> întreținere a căii ferate	<b>rain gutter</b> jgheab de scurgere (la acoperiș)
<b>railway network</b> rețea de căi ferate	<b>raining plant</b> instalată de ploaie artificială
<b>railway operating</b> exploatare/ management a(l) traficului pe calea ferată	<b>rainless</b> fără ploaie; secetos
<b>railway overbridge</b> pasaj superior de cale ferată (peste șosele etc.)	<b>rainless side</b> suprafață protejată contra precipitațiilor
<b>railway platform</b> peron de cale ferată	<b>rain-like condensation</b> condensare în (formă de) picături
<b>railway siding</b> linie ferată de garare/de rezervă	<b>rain-measurement</b> pluviometrie
<b>railway sleeper</b> traversă de cale ferată	<b>rain-out activity</b> (radio)activitate prin spălare în ploaie
<b>railway station</b> stație/gară de cale ferată	<b>rain pipe</b> burlan de scurgere
<b>railway switchgear</b> macaz	<b>rain-proof-tight</b> rezistent la ploaie, impermeabil; hidrofug
<b>railway system</b> rețea feroviară/de căi ferate	
<b>railway terminal</b> stație terminus (de cale ferată)	
<b>railway traffic</b> trafic feroviar	
<b>railway transport</b> transport pe calea ferată	

**rain shadow** (*cstr*) streașină; (*hidr*) suprafață protejată contra precipitațiilor  
**rain storm** furtună cu ploaie  
**rain water** apă pluvială/de ploaie  
**rainy season** anotimp ploios  
**rainy year** an ploios (statistic)  
**raisable** care se poate ridica; (*mai*) care poate fi anulat  
**raise** ridicare, urcare, înălțare; (*miri*) suitoare, rostogol vertical, suis//a ridică, a crește, a mări, a urca; (*mat*) a ridică la putere; (*met*) a aerisit formă de turnare; (*nav*) a înălță; a ridică  
**raise the bank rate** a majora rata scontului  
**raise a claim** a ridică o pretenție  
**raised** ridicat, în relief  
**raised arch** arc suprainălțat  
**raised back** țesătură la care dosul este scămoșat  
**raised beach** plajă ridicată/înăltă  
**raised cloth** țesătură scămoșată  
**raised-face flange (R-F flange)** flanșă cu prag și adâncitură; flanșă cu canal și pană/cu prag și sănț  
**raised ground-floor** mezanin raised map hartă în relief  
**raised quarterdeck** dunetă înălțată  
**raised reef** recif (de coral) aflat deasupra nivelului mării  
**raise set** armătură în suitoare  
**raise stope** abataj ascendent la minereuri  
**raise to a power** a ridică la o putere  
**raise up** a trage în sus, a ridică  
**raise with a windlass** a ridică cu troliul  
**raisin** stafidă  
**raising** ridicare, urcare, înălțare; (*mat*) ridicare la o putere; (*text*) scămoșare, operație de scămoșare, plusare  
**raising block** plăcuță (pentru reglarea înălțimii cuțitului)  
**raising gig** mașină de scămoșat cu scaieți  
**raising machine** mașină de scămoșat  
**raising of the dough** creștere a aluatului  
**raising of shaft** săpare a unui puț de jos în sus  
**raising a question** ridicare a unei probleme (în logica matematică)  
**rake** (*agr*) greblă, scoabă; (*chim*) agitator, amestecător; (*maș-un*) unghi de înclinare/de degajare; (*met*) vâtrai; (*nav*) înclinare (a catargului, a coșului); avântare (a etravei, etamboului); (*termo*) bară de grătar; (*TH*) racletă, curățitor, ștergător//a grebla, a curăță, a răzui, a rașcheta  
**rake angle** (*cf, drum*) unghi de declivitate; (*maș-un*) unghi de degajare (la scule); (*nav*) unghi de înclinare  
**rake classifier** clasor cu greblă (pentru minereu)  
**rake conveyor** transportor cu raclete/cu greblă  
**rake feeder** alimentator cu raclete

**rake mixer** amestecător cu raclete  
**rake out** a extrage, a scoate, a răzui, a curăță prin răzuire, a îndepărta prin radare  
**rake out slag** a evacua zgura (sau cenușa)  
**raker** racletă, rașcheta  
**rake scraper** screper-greblă  
**rake stirrer** amestecător cu raclete  
**rake vein** filon vertical sau cu înclinare mare  
**raking** greblare//(razv) înclinat spre spate (despre un catarg)  
**raking foundation pile** pilon de fundație înclinat  
**rally** raliu (cursă în formă de stea cu punct terminus comun)  
**ram** (*auto*) cric; (*cstr*) berbec, berbec basculant; (*l*) mai; (*mas*) plunger, piston plonjor, placă/pană a vanei; (*maș-un*) sanie principală; (*miri*) piston hidraulic pentru împingerea vagonetelor în colivie; (*nav*) pinten/V(c.stfr, *drum*) a bătători, a bate cu maiul, a înfinge cu maiul, a stampă, a presă  
**ram adjuster** manetă pentru reglarea cursei săniei principale  
**ram air** aer forțat/dinamic  
**ramark** baliză radiolocatoare (emițătoare)  
**rambling effect** proces/operație de împrăștiere  
**ram by hand** stampare/bătătorire manuală  
**ram cylinder** cilindru al presei hidraulice  
**RAM disk** disc de memorie cu acces aleatoriu, zonă a memoriei în care sunt stocate temporar programe și/sau date  
**ram effect** efect de presiune dinamică  
**ram guide** şablon pentru ghidarea săniei principale  
**ram head** (*maș-un*) portcuțit/cap al berbecului (la morteză); (*met*) cap de aruncare centrifugă  
**ram ie ramia**; fibre obținute din urzică-de-China  
**ram ie combed top** pale de ramia pieptănate  
**ramie fibre** fibră de ramia  
**ramification** (*chim, mat*) ramificație, ramificare; (*hidr*) retea ramificată (de distribuție a apei)  
**ram in** (*cstr*) a înfinge un pilot; (*maș.*) a monta garnitura de etanșare a presetupei  
**ram-jet engine** statoreactor  
**rammed** bătut cu maiul  
**rammed concrete** beton bătut/compactat (îndesat prin batere cu maiul)  
**rammed lining** căptușeală bătătorită/stampată  
**rammed-loam construction** construcție de lut bătut  
**rammed walling** zidărie din cofraje; perete de argilă bătută  
**rammelsbergit** rammelsbergit (mineral nichelifer)  
**rammer** (*cstr, drum*) mai (pentru pavaj); berbec (de bătut piloți), berbec basculant; (*met*) bătător-îndesător  
**ramming** bătătorire; batere cu maiul; pilonare  
**ramming head** cap de aruncare centrifugă

**ramming machine** (*alim*) mașină de bătut; (*fiz*) mașină de percuție; (*text*) mașină bătătoare  
**ramming moulding machine** mașină de format prin îndesarea amestecului cu bătătoare  
**ramp** rampă, platformă de încărcare; (*drum, cstr*) taluz, bordură; (*el*) oscilație triunghiulară/în dinte de ferăstrău; contact crocodil; funcție cu creștere liniară/cu pantă; (*geol*) falie normală în apropiere de suprafața pământului dar curbată la adâncime; pantă ușoară, lungă, cuprinzând cea mai mare parte din platforma continentală  
**rampant** parapet, balustradă; (*arh*) arc rampant, boltă rampantă  
**ramp function** funcție de timp proporțională/în dinte de ferăstrău/în rampă  
**ramp generator** generator/oscilator în dinte de ferăstrău  
**ramp loader** troliu pentru rampă/de plan înclinat  
**ram positioning screw** surub pentru reglarea poziției săniei principale (în raport cu piesa de prelucrat)  
**ramp response** răspuns la un semnal rampă  
**ramp sampler** analizor de oscilații în dinte de ferăstrău  
**ramp signal** semnal rampă/liniar variabil  
**ram pump** pompă cu piston plonjor  
**ram the sand** a îndesa amestecul de formare  
**Ramsauer scattering cross section** secțiune de dispersie Ramsauer/datorită ciocnirii dintre electroni și atomi  
**ramshackle** subred, dărăpat, ruinat, gata să se prăbușească, insalubru  
**ramshorn** cărlig cu arc de siguranță  
**ram (slide) of shaper** berbec al șepingului; sanie principală  
**ram up** a bătători, a bate cu maiul  
**rance** (*cstr*) contrafișă; pilier îngust; (*min*) stâlp lung de susținere  
**ranch** fermă, moșie; fermă zootehnică  
**ranch wagon** autocomercial  
**rancid** rânced; amar; acrit  
**rancidity** râncezeală; alterare  
**rancid turning** râncezire (a alimentelor)  
**random** accidental, dezordonat, haotic, la întâmplare, întâmplător; (*mat*) aleatoriu, stocastic, fără ordine, arbitrar  
**random access memory (RAM)** memorie cu acces aleatoriu/immediat/direct; memorie volatilă în/din care se poate scrie/ citi  
**random accuracy errors** imprecizie (datorită erorilor întâmplătoare)  
**random coincidence** coincidență accidentală/întâmplătoare  
**random distribution** distribuție întâmplătoare (a mărimilor)

**random error correcting code** cod de corecție a erorilor statistică/aleatorii  
**random expansion** expansiune accidentală (camera Wilson)  
**random fill/packing** garnisaj în vrac (dispozitive de împrăștiere a apei într-un turn de răcire constând din elemente de mici dimensiuni îngrămadite în vrac)  
**random fluctuations** variații întâmplătoare  
**random function** funcție aleatorie (în teoria probabilităților)  
**random generator** generator de semnale stocastice  
**random inspection** verificare/control prin sondaj; control selectiv  
**random interlace** explorare/analiză întrețesută aproximativă (în tv)  
**randomization** (*autom, inj*) aranjare întâmplătoare; (*mat*) funcție aleatorie (în statistica matematică); ordine a factorilor aleatorii; aleatorizare  
**randomness** caracter aleatoriu (în statistica matematică)  
**random noise** zgomot de fond  
**random paralleling** sincronizare brută  
**random-position scattering** împrăștiere accidentală/dezordonată  
**random process** proces aleatoriu/stocastic (în teoria probabilităților)  
**random pulses** impulsuri neregulate  
**random rubble fill** anrocamente brute  
**random sample** probă prin sondaj  
**random slubs** fire de efect cu îngroșare (la țesături)  
**random walk** (*fiz*) mișcare haotică; (*mat*) mers aleatoriu/la întâmplare (în teoria probabilităților)  
**random waveform** formă de undă neregulată  
**random web** văl obținut prin aşezarea întâmplătoare a fibrelor  
**random widths (r.w.)** lățimi diverse/întâmplătoare  
**random winding** înfășurare neregulată/fără dispozitiv de conducere a firului  
**range** rând, sir, serie, interval, scară, câmp, distanță; multime; oscilație; (*alim*) mașină de gătit; (*at*) parcurs, gamă, grosime de material; (*el, inf, te le*) domeniu/gamă/interval de măsurare/de variație; rază de acțiune; bătaie; serie; sortiment; bandă; plajă; plan al unei înfășurări repartizate; (*geol, geog*) catena (muntoasă), lanț de munți; (*hidr*) profil (în albie); (*mas*) raza de acțiune (a macaralei); (*mat*) domeniu; (*met*) penetratie, adâncime de pătrundere; (*nav*) bătaie (far); amplitudine; aliniament; lungime necesară (a unei parâme); distanță; rază de acțiune//(77/) a (se) alinia, a se situa, a se întinde, a oscila (într-un anumit domeniu), a clasifica; (*mii*) a regla (tirul artileriei); (*nav*) a naviga de-a lungul coastei, a aduce în aliniament; a da parâma

<b>range adjustment</b> reglare a domeniului/razei de acțiune/distanței (în radiolocație)	<b>range of exposure</b> latitudine de expunere (în fotografie)
<b>range amplitude display</b> imagine pe un indicator liniar de radiolocație tip A	<b>range of flying/of flight</b> rază de (acțiune a) zbor(ului)
<b>range change switch</b> comutator de gamă/de domeniu	<b>range of forced oscillations</b> plajă de sincronizare forțată a oscilațiilor
<b>range clock</b> aparat de indicat distanța	<b>range of a function</b> domeniu al valorilor unei funcții, codomeniu
<b>range converter</b> convertor de domeniu/de distanță	<b>range of linearity</b> bandă de acțiune proporțională, gamă/domeniu de liniaritate
<b>range coverage</b> zonă/domeniu a(l) distanțelor accesibile	<b>range of modulation</b> domeniu/plajă de modulație
<b>range deviation</b> abatere longitudinală/de distanță	<b>range of mountains</b> lant de munti; catenă muntoasă
<b>range dial</b> disc de divizare cu pasul diferit al găurilor	<b>range of observation</b> câmp de observație
<b>range discriminator</b> ( <i>autom, tele</i> ) discriminator de distanță/de gamă; ( <i>metr</i> ) putere de separație radială	<b>range of ovens</b> baterie de cuptoare
<b>range distribution</b> distribuție a parcursurilor (în fizica atomică)	<b>range of pre-heating</b> zonă de preîncălzire
<b>range drum</b> tambur divizor	<b>range of products</b> gamă de produse
<b>range-energy relation</b> relația parcurs-energie (în fizica atomică)	<b>range of regulation/ setting</b> ( <i>autom</i> ) domeniu de reglare; ( <i>mas</i> ) capacitate de reglare
<b>range finder</b> ( <i>fiz, geod, nav</i> ) telemetru; ( <i>poligr</i> ) vizor; ( <i>tele</i> ) măsurător/indicator de distanță	<b>range of revolutions</b> gamă de turări
<b>range-finder operator</b> operator-telemetru (în radiolocație)	<b>range of span</b> întindere a scării (unui aparat de măsurat)
<b>range follow-up unit</b> aparat de urmărire pe parcurs (în radiolocație)	<b>range of speed</b> gamă de viteze
<b>range gating</b> selecție a semnalelor pentru o gamă de distanțe (în radiolocație)	<b>range of spring</b> modificare a săgeții arcului în timpul funcționării
<b>range-light installation</b> aliniament luminos (în navigație)	<b>range of stress</b> ( <i>mas</i> ) domeniu de încărcare; ( <i>mec</i> ) amplitudine a tensiunilor (unui ciclu)
<b>range lights</b> lumini de aliniament (în navigație)	<b>range of temperature</b> ( <i>fiz</i> ) scară a temperaturilor; ( <i>termo</i> ) interval de temperatură
<b>range lines</b> linii de distanță (în radiolocație)	<b>range of tide</b> amplitudine a mareei
<b>marker oscillator</b> oscilator de impulsuri de distanță/telemetrice (în radiolocație)	<b>range of tune</b> domeniu de frecvență acustică
<b>range marks</b> ( <i>autom</i> ) repere de etalonare; ( <i>tele</i> ) cercuri/repere de distanță	<b>range of veins</b> grup de filoane
<b>range method</b> metodă a parcursurilor (în fizica atomică)	<b>range of vision</b> ( <i>av</i> ) rază de vizibilitate directă, distanță vizuală; ( <i>geod</i> ) distanță/limită de vedere
<b>range of action</b> rază de acțiune, parcurs	<b>range only radar</b> radiolocator/radar numai pentru distanță
<b>range of adjustment</b> ( <i>autom</i> ) domeniu/intervall de reglare; ( <i>mas</i> ) capacitate/gamă/limită de reglare	<b>range pip/pulse</b> impuls de distanță (în radiolocație)
<b>range of ancillaries</b> sortiment de accesorii/de piese de rezervă	<b>range pole</b> jalon de reper
<b>range of application</b> domeniu de aplicare	<b>range radar</b> radiolocator telemetrie
<b>range of audibility</b> domeniu de audibilitate, gamă de frecvențe acustice	<b>range ratio</b> raport dintre limitele unui ciclu (de tensiuni), coeficient de amplitudine
<b>range of boiling</b> limită de fierbere	<b>range read-out</b> indicație a depărtării/distanței; domeniu de indicație
<b>range-of-brightness contrast</b> ( <i>foto</i> ) domeniu de variație a contrastului de luminozitate; ( <i>tele</i> ) domeniu de reglare a luminozității	<b>range resolution</b> ( <i>metr</i> ) putere de separație radială; ( <i>tele</i> ) rezoluție/putere discriminatorie pentru distanță (în radiolocație)
<b>range of capacity</b> interval/domeniu de putere	<b>range rod</b> jalon
<b>range of colours</b> gamă a culorilor/cromatică	<b>range scope</b> indicator de distanță (în radiolocație)
<b>range of control</b> interval/domeniu de reglare	<b>range selector switch</b> comutator-selector de domeniu
<b>range of cooling</b> interval/amplitudine/domeniu de răcire	<b>range straggling</b> dispersie statistică a parcursurilor (în fizică)
	<b>range sweep</b> balaj de distanță/al zonei de acțiune (în radiolocație)
	<b>range switch</b> comutator de frecvențe/de game
	<b>range tracking</b> urmărire la distanță (în radiolocație)

<b>range-velocity relation(ship)</b> relație parcurs-viteză, dependență parcursului de viteza	
<b>ranging</b> ( <i>autom, el</i> ) control al scării instrumentului; ( <i>maș-un</i> ) reglare a gamei; determinare a distanței; ( <i>metr</i> ) etalonare	
<b>ranging computer</b> calculator telemetric/al distanței (în radiolocație)	
<b>ranging drum shearer</b> combină cu tobă ajustabilă pentru tăiere la înălțimi variabile	
<b>ranging laser</b> laser telemetrie	
<b>ranging pulse</b> impuls de măsurare a depărtării/ distanței	
<b>ranging radar</b> radiolocator pentru stabilirea distanței/ telemetrie	
<b>ranging rod</b> ( <i>cstr</i> ) baliză; ( <i>geod</i> ) jalón	
<b>ranging spiral drum shearer</b> combină cu tobă spirală pentru tăiere la înălțimi variabile	
<b>rank</b> ( <i>inf</i> ) poziție, loc; rang/ordin al unei cifre; ( <i>mat</i> ) rang; ordin (al unui tensor); ( <i>TH</i> ) rând, sir; clasă; tip//a aranja, a ordona; a clasifica//(<3gr) fertil, rodnic, mănos; ( <i>alim</i> ) rânced; cu miros urât	
<b>rank correlation</b> corelare de ordonare (în geologie)	
<b>ranking method</b> metodă de ierarhizare (a activităților) rap a ciocâni ușor; ( <i>mec</i> ) a desface prin ciocâniere, a dezbatе (în turnătorie); ( <i>miri</i> ) a bate semnalul de retragere înainte de împuscare	
<b>rapakivi texture</b> textură tip rapakivi (la roci) rape(-seed) oii ulei de răpită	
<b>Raphael bridge</b> punte Raphael pentru determinarea locului defect (în cabluri)	
<b>rapic acid</b> acid oleic	
<b>rapid</b> repede, rapid; abrupt	
<b>rapid access loop</b> buclă de acces rapid	
<b>rapid adjustment</b> deplasare rapidă (în poziție aproximativă)	
<b>rapid analysis method</b> analiză rapidă	
<b>rapid approach</b> avans rapid, apropiere rapidă (a pietrei de rectificat sau a cuțitului); alimentare rapidă	
<b>rapid autoreclosing</b> reanclansare automată rapidă	
<b>rapid copy/print</b> copie rapidă (în fotografie)	
<b>rapid crystallizer-cooler</b> malaxor refrigerent de cristalizare	
<b>rapid deceleration</b> frânare de rezistență/rapidă (prin cuplu rezistent)	
<b>rapid face advance</b> avansare rapidă a unui front de lucru	
<b>rapid fast blue</b> albastru rapid rezistent	
<b>rapid fast colour</b> colorant rapid rezistent	
<b>rapid fixing bath</b> baie de fixare rapidă	
<b>rapid hardener</b> instalație de solidificare a înghețatei prin suprarăcire rapidă; aparat de întărire rapidă a înghețatei	
<b>rapid heater</b> încălzitor rapid	
	<b>rapid indexing</b> divizare rapidă
	<b>rapidity</b> rapiditate
	<b>rapid line</b> cenușar rapid (în ind. pielăriei)
	<b>rapid percussive boring</b> foraj percutant rapid
	<b>rapid phase change</b> salt de fază, variație rapidă a fazelor
	<b>rapid power traverse</b> ( <i>mas</i> ) mișcare accelerată/ rapidă; înapoiere rapidă; ( <i>mec</i> ) mers rapid
	<b>rapid-return motion</b> mișcare accelerată/rapidă; înapoiere rapidă
	<b>rapid sand filter</b> filtru rapid cu nisip
	<b>rapid-setting</b> cu priză rapidă (d.ciment); care se solidifică repede
	<b>rapid steel</b> oțel rapid
	<b>rapid stroke hammer</b> berbec de sonetă
	<b>rapid tannage</b> tăbăcire rapidă
	<b>rapid traverse</b> deplasare rapidă, avans rapid
	<b>rapper</b> ciocan de semnalizare (prin ciocâniere)
	<b>lapping</b> ( <i>autom, mas</i> ) bătaie, ciocâniere, detonare, funcționare cu detonații (a motorului); ( <i>met</i> ) batere a modelului
	<b>lapping of a pattern</b> ciocâniere/batere la denudarea modelului
	<b>rare earths</b> lantanide, pământuri rare
	<b>rarefaction</b> rarefiere, rarefactie
	<b>rarefaction of the air</b> rarefiere a aerului, depresiune
	<b>rarefaction of gases</b> rarefiere a gazelor
	<b>rarefaction wave</b> undă de rarefiere
	<b>rarefied medium</b> mediu rarefiat
	<b>rarefy</b> a rarefia
	<b>rare gas</b> gaz nobil/inert
	<b>rare-gas rectifier</b> redresor cu arc în gaz nobil; tub redresor cu gaz, gazotron; redresor cu catod incandescent în gaz nobil
	<b>rare metals</b> metale rare
	<b>rare mixture</b> amestec (prea) sărac
	<b>rare spark</b> scânteie
	<b>Raschig rings/tubes</b> inele Raschig
	<b>rash</b> a străpunge, a lovi//cărbune impur
	<b>Rashel loom</b> mașină de tricotat Rasei
	<b>rasp</b> ( <i>alim</i> ) râzătoare; ( <i>met, TH</i> ) rașpel; ( <i>petr</i> ) sculă de instrumentație, rașpel, labă de urs//a răzui, a pili, a răspălui; a rabota; a gelui
	<b>rasping file</b> rașpel
	<b>raster</b> ( <i>poligr</i> ) raster (cu linii); ( <i>tele</i> ) rastru (de imagine), suprafață împărțită într-un număr mare de puncte prin două seturi de linii paralele perpendiculară între ele; cadru, rețea
	<b>raster burn</b> spot/pată catodică pe rastru
	<b>raster display device</b> consolă de afișare raster, dispozitiv pe care imaginile afișate sunt generate prin utilizarea graficii raster
	<b>raster graphics</b> grafică raster, grafică interactivă în care o imagine este compusă din pixeli dispuși pe linii și coloane

**raster hammer** rastral, instrument pentru liniat portative  
**raster plotter** înregistrător grafic raster, dispozitiv care generează o imagine afișabilă prin parcurgearea suprafeței de afișare linie cu linie prin puncte  
**raster scan microscope** microscop electronic cu fascicul baleiat  
**raster unit** unitate raster, unitate de lungime egală cu distanța dintre doi pixeli adiacenți  
**ratable** evaluabil  
**ratable value** valoare (locativă) impozabilă  
**ratably** (în mod) proporțional  
**ratch** ecartament/distanță dintre piepteni sau dintre perechile de cilindri de laminor; roată stelată (în ind.textilă)  
**ratchel** prundiș, pietriș de râu; (*geol*) galeți  
**ratchet** (*mas*) dispozitiv/mecanism cu clichet, roată dințată a angrenajului cu clichet; (*maș-uri*) boraci; (*orlg*) roată cu piedică  
**ratchet-and-pawl** mecanism cu clichet  
**ratchet bar** cremalieră cu dinți a unui angrenaj cu clichet  
**ratchet brace** (/) coarbă (de găurit); (*maș-uri*) boraci  
**ratchet brake** (*auto, el*) tensiune la borne; (*mas*) zăvor de blocare  
**ratchet catch** clichet al roții stea/stelate (la mașini textile)  
**ratchet circuit/scheme** circuit de semnalizare optică  
**ratchet coupling** cuplaj cu clichet  
**ratchet device** dispozitiv cu clichet  
**ratchet disk** disc de clichet, roată dințată a mecanismului cu clichet  
**ratchet drill** (*maș-uri*) boraci; (*miri*) perforator cu dispozitiv de rotire cu clichete  
**ratchet feed** avans prin intermediul roții cu clichet  
**ratchet gear** mecanism cu clichet, roată cu clichet opritor  
**ratchet gearing/transmission** transmisie cu clichet  
**ratchet hob** freză-melc pentru roți cu clichet  
**ratchet jack** cric cu clichet  
**ratchet lever** pârghie a roții cu clichet  
**ratchet mechanism** mecanism cu clichet  
**ratchet oscillation** (*flz*) vibrație/oscilație intermitentă; (*tele*) oscilație în dinte de ferăstrău  
**ratchet pawl** declic, clichet  
**ratchet register** registru cu blocare  
**ratchet stock** boraci  
**ratchet tooth** dintă de cuplare  
**ratchet voltage** tensiune în dinți de ferăstrău  
**ratchet wheel** (*el*) mecanism de conectare/de comutare; (*mas*) roată de cuplare/cu clichet  
**ratchet wheel gear** mecanism cu roată cu clichet  
**ratchet wrench** cheie cu clichet

**rate** (*mân*) tarif, rată, taxă, impozit, normă, pret unitar, sort, categorie, clasă, valoare, proporție, regim, productivitate; (*mat*) număr proporțional, mărime proporțională, coeficient, rang; (*mec*) viteză; ritm; (*text*) cantitate, raport//(m<<) a aprecia, a estimă, a evalua, a prețui, a etalona, a calcula, a socoti, a considera, a dimensiona, a clasifica  
**rate-action control** reglare cu acțiune diferențială/anticipativă, reglare D  
**rate change** variație de viteză  
**rate-controlling reaction step** fază determinată a vitezei de reacție  
**rate cutting** reducere a tarifelor  
**rated** nominal; de calcul; de proiect  
**rated accuracy** precizia nominală  
**rated activity sampling** eșantionare ponderată a activității  
**rated altitude** înălțime/altitudine de restabilire (în aeronomică)  
**rated at** cu puterea nominală egală cu...  
**rated breaking capacity** capacitate nominală de întrerupere (a unui aparat de conectare)  
**rated burden** putere nominală (a unui transformator de curent)  
**rated capacity** (*autom, el, metr*) cantitate de electricitate/ capacitate nominală a unei pile/a unui acumulator; (*mas*) putere nominală/teoretică; productivitate nominală/de calcul  
**rated conditions** condiții nominale de funcționare  
**rated consumption** consum nominal (de energie etc.)  
**rated current** curent nominal  
**rated current load** sarcină la curentul nominal  
**rated fusing current** curent nominal al fuzibilului/ al siguranței  
**rated horsepower** putere nominală  
**rated impedance** impedanță etalon/nominală  
**rated input** putere consumată nominală  
**rated life** durată nominală de viață  
**rated load** sarcină nominală/teoretică/prevăzută/de regim  
**rated load field voltage** tensiune nominală de excitare  
**rated making-capacity** putere/capacitate nominală de închidere (a unui aparat de conectare)  
**rated operating conditions** condiții de funcționare nominale  
**rated output** (*el*) putere nominală; (*mec*) putere produsă/ debitată nominală; (*TH*) producție, randament  
**rated phase angle** defazaj nominal ./l imită (corespunzător unei clase de precizie)  
**rated speed** turatie/viteză nominală  
**rated time** timp de referință

<b>rated value</b> valoare nominală	<b>rate of exchange (r.e.)</b> curs de schimb
<b>rateening</b> ratinare, operație prin care se dă un aspect buclat fetei unei țesături	<b>rate of expenditure/consumption</b> normă de consum
<b>rate feedback</b> reacție tahimetrică	<b>rate of extension</b> viteză de extensie
<b>rate-free (r.f.)</b> necotat, nefrancat	<b>rate of fălă</b> pantă a cozii unui impuls; viteză de scădere a impulsurilor
<b>rate-grown semiconductor junction</b> jonctiune semiconductoare produsă prin reglarea vitezei de creștere a cristalelor	<b>rate of feed (ind chim, text)</b> viteză de alimentare; ( <i>mașuri</i> ) viteză de avans
<b>rate-grown transistor</b> tranzistor tras; tranzistor cu jonctiuni semiconductoare succesive	<b>rate of filtration</b> viteză de filtrare
<b>rate gyro</b> girometru, aparat pentru măsurarea vitezelor unghiulare	<b>rate of fire-travel/flame-propagation</b> viteză de propagare a flăcării
<b>rate-measuring arrangement; ratemeter</b> indicator al vitezei de numărare; contor; aparat pentru măsurarea valorii medii	<b>rate of fission</b> viteză/intensitate de fisiune
<b>rate notification</b> aviz de plată a taxei telefonice	<b>rate of flow (hidr)</b> viteză de curgere (într-un anumit timp), debit; ( <i>petr</i> ) debit al unei sonde
<b>rate of action</b> viteză de acționare	<b>rate of formation</b> viteză de formare
<b>rate of advance</b> viteză de avansare	<b>rate of freight</b> preț al navlului
<b>rate of air circulation</b> coeficient/debit de recirculare a aerului (în climatizare); număr de schimburi de aer	<b>rate of heating</b> viteză de încălzire
<b>rate of camber change</b> schimbare a unghiului de cădere în funcție de arcuire	<b>rate of insulation breakdown</b> viteză de străpungere a izolației
<b>rate of caster change</b> schimbare a unghiului de fugă în funcție de arcuire	<b>rate of insurance</b> tarif de asigurare
<b>rate of change relay</b> releu de creștere a curentului/de gradient al curentului/de soc	<b>rate of interest</b> dobândă, rată a dobânzii; procent; procentaj
<b>rate of charge</b> capacitate de încărcare	<b>rate of melting</b> viteză de topire
<b>rate of charging</b> timp de trecere (prin cuptor)	<b>rate of operation</b> viteză de lucru/de funcționare
<b>rate of climb</b> viteză ascensională/de urcare	<b>rate of outflow</b> debit/viteză de scurgere
<b>rate of climb indicator</b> variometru, indicator al vitezei de creștere și de micșorare a unei mărimi fizice	<b>rate of oxidation</b> grad de oxidare
<b>rate of combustion</b> viteză de ardere	<b>rate-of-penetration log</b> diagramă a vitezei de avansare pe sapă (în foraj)
<b>rate of concentration</b> grad de concentrație	<b>rate of pouring</b> viteză de turnare
<b>rate of cooling</b> viteză de răcire	<b>rate of power in put</b> cotă/ procentaj de putere absorbită
<b>rate of corrosion</b> viteză de coroziune	<b>rate of production</b> productivitate, normă de producție
<b>rate of creep</b> viteză de curgere (la fluaj)	<b>rate of profit</b> rată a profitului
<b>rate of crystalline growth</b> viteză de cristalizare	<b>rate of reaction</b> viteză de reacție
<b>rate of curve</b> alură a unei curbe	<b>rate of return</b> rată de recuperare
<b>rate of cutting</b> viteză de aşchiere	<b>rate of revolutions</b> număr de rotații/de răsucituri
<b>rate of decay (chim)</b> grad de descompunere/de disociere; ( <i>el</i> ) viteză de atenuare	<b>rate-of-rise</b> viteză/ritm de creștere
<b>rate of decay of sound</b> viteză de extincție a sunetului	<b>rate of rise of water level</b> viteză de creștere a nivelului apei
<b>rate of diffusion</b> viteză de difuziune	<b>rate of self-regulation</b> viteză de autoreglare
<b>rate of dilatation</b> viteză de dilatație cubică	<b>rate of sinking</b> viteză de adâncire/ de tasare/ de scufundare
<b>rate of discharge</b> normă de descărcare	<b>rate of spraying</b> debit al aparatului de pulverizat
<b>rate of discount</b> rată a scontului	<b>rate of strain</b> viteză de deformare, deformație relativă
<b>rate of doing work</b> viteză de lucru, intensitate a lucrului	<b>rate of subsidence</b> mărime a subsidenței/ scufundării datorite lucrărilor subterane
<b>rate of duty</b> taxă vamală	<b>rate of travel</b> viteză de trecere/de deplasare
<b>rate of evacuation (of vacuum pump)</b> viteză de pompare (a unei pompe de vid)	<b>rate of turnover</b> cifră de afaceri, never
<b>rate of evaporation</b> viteză de evaporare	<b>rate of volume flow</b> viteză volumică
	<b>rate of wear</b> grad de uzură
	<b>rate of welding</b> viteză de sudare
	<b>rate of work</b> grad de exploatare a forței de muncă
	<b>rate payer</b> contribuabil

<b>rate per cent</b> procent(aj)	
<b>rate-regulator</b> dispozitiv pentru reglarea cadenței unui tir	
<b>rates and taxes</b> impozite și contribuții	
<b>rate schedule</b> sistem de tarife	
<b>rate signal</b> semnal de diferențiere	
<b>rates in force</b> tarife în vigoare	
<b>rate tariff measured</b> tarif telefonic cu taxă pe con vorbire	
<b>rate test</b> încercare/verificare a constantelor de timp	
<b>rate time constant</b> constantă de timp a circuitului de diferențiere; constantă D	
<b>rat hole</b> gaură a prăjiniilor pătrate (la foraje)	
<b>raticide</b> raticid	
<b>ratification</b> ratificare	
<b>rating (el)</b> valoare nominală; putere nominală; domeniul nominal de măsurare; dimensionare; capacitatea nominală de încărcare; regim nominal; ( <i>hidr</i> ) tarare, stabilire a dependenței între două variabile; ( <i>mân</i> ) evaluare, estimare, apreciere, prețuire; dimensionare; calculare; taxare; clasare; determinare; etalonare; valoare, valoare limită, productivitate, randament; ( <i>maș-uri</i> ) caracteristica nominală (a unei mașini)	
<b>rating chart</b> curbă/diagramă de sarcină/de putere	
<b>rating curve of flow</b> curbă a debitelor măsurate	
<b>rating formula</b> formulă de tarare	
<b>rating in terms of a limiting quantity</b> valoare nominală a domeniului de măsurare (în funcție de o mărime limitatoare)	
<b>rating in terms of quantity measured</b> valoare limită a domeniului de măsurare (în funcție de cantitatea măsurată)	
<b>rating nut (mas)</b> piuliță de reglare; ( <i>orlg</i> ) șurub de reglaj (al balansierului)	
<b>rating of fuel</b> determinare a cifrei octanice/a stabilității la detonație a carburantului, determinare a antidetonanței	
<b>rating of a motor</b> sarcină/capacitate nominală a unui motor	
<b>rating of storage battery</b> capacitate nominală a unui acumulator	
<b>rating of well</b> etalonare a sondelor	
<b>rating plate (antoni)</b> etichetă; ( <i>mas</i> ) plăcuță indicatorie a caracteristicilor tehnice	
<b>ratings</b> condiții/date de funcționare nominale/de exploatare	
<b>rating scale</b> scară de normare	
<b>rating system</b> regim tarifar	
<b>rating tank</b> bazin de tarare (în hidrotehnică)	
<b>rating torque</b> cuplu de rotație nominal	
<b>rating value</b> valoare nominală/de calcul	
<b>ratio (r)</b> raport, proporție, coeficient, fracție, relație; cât; ratie (a unei progresii)	
<b>ratio adjustment</b> reglare proporțională/de raport	
<b>ratio amplifier</b> amplificator proporțional/de raport	
<b>ratio analysis</b> analiză a proporțiilor (pentru a determina realizările unui agent economic)	
<b>ratio balance relay</b> releu cu echilibrare proporțională	
<b>ratio controller</b> regulator de raport	
<b>ratio-delay motion</b> indice de întârziere a mișcării (metodă de determinare a cuantumului de lucru al unei mașini, printr-un număr de observații instantanee)	
<b>ratio detector</b> detector de raport/proportional; demodulator în puncte	
<b>ratio error</b> eroare de raport de transformare (la transformarea de curent); eroare proporțională	
<b>ratio gradient</b> declivitate caracteristică	
<b>ratio likelihood</b> raport de probabilitate	
<b>ratiometer</b> logometru, măsurător de raport	
<b>ration</b> ratie, porție; lot	
<b>rational formula</b> formulă de structură	
<b>rational integral function</b> funcție rațională întregă/polinomială	
<b>rationalize</b> a raționaliza	
<b>rational ordering policy</b> tactică de plasare rațională a comenziilor	
<b>ratio of attenuation</b> raport de atenuare, atenuare relativă	
<b>ratio of compression</b> raport de compresie	
<b>ratio of expansion</b> raport de destindere (a gazului, aburului)	
<b>ratio of gear</b> raport de transmitere/de transmisie	
<b>ratio of liquid assets to current liabilities</b> coefficient de lichiditate	
<b>ratio of load</b> raport de sarcină	
<b>ratio of mixture (auto)</b> raport de amestec; ( <i>chim</i> ) dozaj	
<b>ratio of overburden to coal</b> raport dintre grosimea descoperiei și cea a cărbunelui (la lucrări la zi)	
<b>ratio of similitude</b> raport de asemănare	
<b>ratio of slenderness</b> coefficient de zveltețe/de subțirime (în rezistența materialelor)	
<b>ratio of soil pressure to settlement</b> coefficient de tasare	
<b>ratio of the windings</b> raport de transformare; raport al înfășurărilor	
<b>ratio parameter</b> mărime raportată	
<b>ratio separator</b> separator centrifug	
<b>ratio test</b> criteriu raportului/lui d'Alembert (în analiza matematică)	
<b>ratio-type telemeter</b> telemetru proporțional/cu canale separate pentru fază și amplitudine	
<b>ratline</b> grijea (saulă fixată transversal pe șarturi pentru urcarea în arboradă) (la nave)	

<b>ratline</b> stuff parâmă pentru grijele	
<b>ratsbane</b> rodenticid	
<b>rat-tail file</b> pilă coadă-de-șoarece, pilă rotundă mică	
<b>rattle</b> huruit, zgomot; ( <i>miri</i> ) ciur; ( <i>tele</i> ) buzer//a face zgomot, a zornăi, a zângăni, a zurui, a hurui, a păcăni; ( <i>miri</i> ) a ciurui	
<b>rattle barrel</b> tobă pentru curătirea pieselor turnate	
<b>rattle factor</b> coeficient al distorsiunilor de neliniaritate	
<b>rattle of chain</b> zgomot al lantului	
<b>rattler</b> ( <i>mas</i> ) moară cu tambur; ( <i>maş-uri</i> ) tambur rotativ pentru lustruirea pieselor mici	
<b>rattling</b> bătaie (a motorului), zgomot (în timpul funcționării unei mașini)	
<b>rattling noise</b> zgomot produs într-un tub electronic datorită vibrației acustice a unui difuzor	
<b>raupo</b> papură; trestie	
<b>rave hook/ iron</b> cioc de cioară (pentru scos calafatul vechi)	
<b>ravel</b> ( <i>text</i> ) încurcătură de ițe; capăt de ață; ață de însăilitat; pieptene de <i>netezit</i> //( <i>drum</i> ) a se roade, a se uza; ( <i>text</i> ) a desface, a destrâma	
<b>ravelling</b> împrăștiere, desfacere; ( <i>drum</i> ) deteriorare a îmbrăcăminte rutiere	
<b>ravelling of the rubble mound</b> împrăștiere a anrocamenteelor	
<b>ravine</b> râpă; viroagă; ravină; canion; vale erodată; defileu; pas	
<b>raw</b> necopt, crud; aspru; ( <i>TH</i> ) brut, neprelucrat, nefinisat, grosier; ( <i>met</i> ) crud (forme); ( <i>meteo</i> ) rece și umed (despre vreme) //materie primă	
<b>raw brick</b> cărămidă nearsă	
<b>raw burning</b> ardere brută	
<b>raw castings</b> piese brute turnate	
<b>raw china-clay</b> caolin brut	
<b>raw copper matte</b> mată cuproasă	
<b>raw cotton</b> bumbac brut/fibră	
<b>raw data</b> date brute/de ieșire	
<b>raw fibre</b> fibră în stare crudă	
<b>raw film</b> film brut	
<b>raw gas</b> gaz nepurificat (impur)	
<b>raw hem</b> p cânepă brută	
<b>raw hide leather</b> piele netăbăicită	
<b>raw hide pinion</b> pinion din piele crudă	
<b>raw ingot</b> lingou brut	
<b>raw juice</b> zeamă brută/de difuziune	
<b>raw mast</b> grindă de lemn neprelucrată	
<b>raw material</b> materie primă, material brut/primar/de bază	
<b>raw oil/ petroleum</b> petrol brut, tței	
<b>raw ore</b> minereu brut, grămadă de minereuri	
<b>raw paper</b> hârtie-suport/-bază	
<b>raw product</b> produs brut/nefinisat	
<b>raw roofing felt</b> carton celulozic	
<b>raw rubber</b> cauciuc brut	
<b>raw silk</b> borangic, mătase naturală crudă	
<b>raw-silk yarn</b> fir grej	
<b>raw slag</b> zgură primară	
<b>raw smelting</b> topitură brută	
<b>raw spirit</b> alcool de fermentație	
<b>raw state</b> stare brută	
<b>raw stock</b> materie primă	
<b>raw stock dyeing</b> vopsire a fibrelor textile sub formă de puf raw storage informații/memorie de bază; date originale	
<b>raw sugar</b> zahăr nerafinat	
<b>raw tape</b> bandă virgină/neimprimată	
<b>raw timber</b> lemn brut	
<b>raw warp</b> urzeală crudă	
<b>raw water</b> apă brută/netratată/neepurată	
<b>raw wire</b> ( <i>el</i> ) sărmă neizolată; ( <i>met</i> ) sărmă albă	
<b>raw yarn</b> fir crud	
<b>ray</b> rază; semidreaptă//(/?) a radia, a iradia	
<b>ray acoustics</b> acustică geometrică	
<b>ray centre</b> centru de omotetie/de proiecție (în geometrie)	
<b>ray-control electrode</b> electrode de comandă/reglare a fasciculului de electroni	
<b>ray filter</b> filtru de lumină	
<b>rayl</b> rayl, unitate de impedanță specifică acustică	
<b>Rayleigh disk</b> disc Rayleigh	
<b>Rayleigh wave</b> ( <i>geof</i> ) undă seismică de suprafață; ( <i>tele</i> ) undă de suprafață/Rayleigh	
<b>raylon</b> teflon	
<b>raymark</b> radiofar pentru radiolocatoare	
<b>ray/arm of an angle</b> latură a unui unghi	
<b>ray of light</b> rază de lumină	
<b>rayon</b> mătase artificială, viscoză	
<b>rayon pulp</b> celuloză pentru viscoză	
<b>rayon staple</b> celofibră	
<b>ray physics</b> fizica radiațiilor	
<b>ray proofing</b> protecție contra radiațiilor	
<b>ray radiation</b> radiație reziduală	
<b>ray ratio</b> constantă/putere/modul a(l) omotetiei/corespondenței între două figuri asemenea	
<b>raysistor</b> raysistor, element fotoelectric semiconductor	
<b>ray tracing</b> calcul al drumului/traекторiei razelor	
<b>raze</b> ( <i>cstr</i> ) a debleia, a demola; ( <i>TH</i> ) a șlefui	
<b>razor</b> brici; aparat de ras	
<b>razor strop</b> curea (de piele) pentru ascuțirea briciului	
<b>R black level</b> nivel minim al semnalului roșu (în tv-color)	
<b>R display</b> indicator liniar largit/tip R; indicator de radiolocație tip R	
<b>reabsorption</b> reabsorbție	

<b>reach</b> întindere, rază de acțiune, zonă de influență; sector, secțiune; ( <i>drum</i> ) longină; ( <i>mas</i> ) lungime a brațului; ( <i>nav</i> ) bătăie (distanță), porțiune de fluviu între două coturi, bordee (distanță parcursă între două volte)//a se întinde, a atinge, a ajunge (la viteze mari, la presiuni înalte etc.)	<b>reaction force</b> forță de respingere/de recul
<b>reach-in freezer</b> dulap congelator	<b>reaction furnace</b> cuptor pentru topire reactivă (metale neferoase)
<b>reaching</b> înaintare cu vânt strâns; navigație în volte (despre veliere)	<b>reaction heat</b> căldură de reacție
<b>reach-in refrigerator</b> dulap frigorific; frigidier comercial (tip dulap)	<b>reaction isobar</b> izobara reacției
<b>reach of call</b> rază de acțiune a apelului (în telefonie)	<b>reaction isochore</b> izocora reacției
<b>reach of a crane</b> rază maximă de acțiune a unei gruie elevatoare	<b>reaction isotherm</b> izotermă reacției
<b>reach of the river</b> sector de râu/fluviu	<b>reaction kinetics</b> cinetică de reacție
<b>reach port</b> a ajunge în port	<b>reactionlessness</b> inertie chimică
<b>reach through voltage</b> tensiune de străpungere/de pătrundere	<b>reaction liquid</b> lichid de reacție
<b>reach type tool</b> portcuțit cu coadă lungă	<b>reaction mass</b> masă de reacție
<b>react</b> a reacționa; a produce o reacție	<b>reaction medium</b> mediu de reacție
<b>reactance</b> reactanță/reactiv	<b>reaction mixture</b> amestec de reacție
<b>reactance amplifier</b> amplificator de reactanță/parametric	<b>reaction motor</b> motor cu reacție/sincron cu fier rotitor/fără înfășurare rotorică
<b>reactance current</b> curent dewattat/reactiv	<b>reaction of the abutment</b> reacțione pe reazem
<b>reactance drop</b> componentă reactivă a căderii de tensiune	<b>reaction of first order</b> reacție de ordinul întâi
<b>reactance grounding</b> legare la pământ prin reactanță	<b>reaction of second order</b> reacție de ordinul al doilea
<b>reactance meter</b> impedanțmetru, aparat de măsurat impedanță	<b>reaction of support</b> forță de reacționare; reacționare pe reazem
<b>reactance modulation</b> modulație de reactanță/reactivă	<b>reaction paper</b> hârtie indicatoare
<b>reactance tube/valve</b> tub de reactanță; reactanță electronică/a unui circuit cu tub electronic	<b>reaction pressure</b> contrapresiune
<b>reacting agents</b> agenti/substanțe de reacție	<b>reaction product</b> produs de reacție
<b>reacting force</b> forță de reacționare/reactivă	<b>reaction-propelled</b> reactopropulsat, propulsat prin reacție
<b>reacting spring</b> contraarc	<b>reaction rate</b> viteza de reacție
<b>reacting substance</b> reactant; substanță reactanță	<b>reaction stage/step</b> fază de reacție
<b>reacting volt-ampere</b> voltamper reactiv, var (unitate de putere reactivă)	<b>reaction time</b> timp de reacție/de răspuns
<b>reacting weight</b> greutate echivalentă	<b>reaction tower</b> turn de reacție
<b>reaction (chim)</b> reacție; ( <i>fiz</i> ) contrapresiune, recul; ( <i>mec</i> ) reacționare, forță de reacționare	<b>reaction turbine</b> turbină cu reacționare
<b>reaction a.c. generator</b> generator de curent alternativ cu reacție	<b>reaction velocity</b> viteza de reacție
<b>reaction agent</b> reactiv	<b>reaction/ reactive vessel</b> reactor; vas de reacție (în ind. chimică)
<b>reaction by-product</b> compus secundar al reacției	<b>reaction volume</b> volum de reacție
<b>reaction capacitor/condenser</b> condensator de reacție	<b>reaction yield</b> randament al reacției
<b>reaction chain</b> lanț de reacție (reacție cu mai multe etape)	<b>reaction zone (of reactor)</b> zonă activă (a reactorului); zonă de reacție
<b>reaction chamber (chim, hidr)</b> cameră de reacție; ( <i>met</i> ) spațiu de lucru; ( <i>petr</i> ) cameră de cracare	<b>reactivation</b> reactivare; regenerare
<b>reaction column</b> coloană de reacție	<b>reactivation of the catalyst</b> reactivare/regenerare a catalizatorului
<b>reaction curve</b> caracteristică de reglaj, curbă de reacție	<b>reactivation of the earth</b> regenerare a pământului decolorant
<b>reaction engine</b> motor cu reacție	<b>reactivator</b> regenerator, instalație pentru reactivarea catalizatorului
	<b>reactive attenuator</b> atenuator reactiv/care nu absoarbe energie
	<b>reactive coil</b> bobină de reactanță
	<b>reactive complex</b> complex activat
	<b>reactive current</b> curent reactiv/dewattat
	<b>reactive dyes</b> coloranți reactivi
	<b>reactive energy meter</b> contor de energie reactivă; varoră-metru
	<b>reactive factor</b> factor de putere
	<b>reactive jet</b> jet de reacție

<b>reactive power</b> ( <i>el</i> ) putere reactivă; ( <i>mec</i> ) putere/forță de reacțiune	<b>read frequency meter</b> frecvențmetru cu lame vibrante
<b>reactive volt-ampere-hour meter</b> contor de energie reactivă, varoră-metru	<b>read gap</b> întrefier de citire (al capului magnetic)
<b>reactive volt-amperes</b> putere reactivă	<b>readily available moisture</b> umiditate productivă (a solului)
<b>reactive wave</b> undă reactivă/de retroacțiune	<b>readily fusible</b> ușor fuzibil
<b>react on</b> a reacționa la; a actiona asupra	<b>readily volatile</b> ușor volatil
<b>reactor</b> ( <i>chim, el</i> ) reactor; ( <i>el</i> ) bobină de reactanță/de soc; drosel; ( <i>eri</i> ) reactor nuclear	<b>readiness for immediate operation/for use</b> (starea de a fi) gata/pregătit pentru funcționare
<b>reactor art</b> construcție de reacțoare	<b>readiness for work</b> gata pentru lucru (camera Wilson)
<b>reactor behaviour</b> comportare a reactorului	<b>readiness of the goods for shipment</b> mărfuri gata de îmbarcare
<b>reactor catalyst holdup</b> retenție a catalizatorului în reactor	<b>reading</b> citire; indicare; rezultat al măsurării; valoare de scară; indicație (la apărături de măsurat)
<b>reactor cell</b> celulă de reactor	<b>reading encoder</b> decodificator cititor/lector
<b>reactor charge</b> sarcină a reactorului	<b>reading error</b> ( <i>el, fiz</i> ) eroare de citire/de lectură; ( <i>inf</i> ) eroare survenită la citirea informației de pe un suport
<b>reactor control</b> reglare cu bobină de reactanță	<b>reading glass</b> lupă de citit
<b>reactor control board</b> pupitru de comandă a reactorului	<b>reading-in/-off (of dobby cards in textiles)</b> citire a perforației cartelelor (în ind. textilă)
<b>reactor core</b> miez/zonă activă a(l) reactorului	<b>reading in thousandths of an inch</b> cu gradații în 0,001 tol
<b>reactor design</b> proiectare a reactorului	<b>reading mark</b> semn de carte
<b>reactor dynamics</b> dinamica reactorului	<b>reading microscope</b> microscop de citire directă
<b>reactor envelope/shell</b> înveliș al reactorului	<b>reading spectacles</b> ochelari de citit (pentru prezbici)
<b>reactor fission poison</b> otravă a reactorului (de fiziune)	<b>reading telescope</b> tub vizor de citire (la instrumente topografice)
<b>reactor kinetics</b> cinetica reactorului	<b>reading-/read-off time</b> timp de citire/de lectură/de redare
<b>reactor loading/feed</b> încărcare/ alimentare a reactorului	<b>read-in rate</b> viteza de intrare/de introducere/de înregistrare (a datelor)
<b>reactor-period</b> perioada reactorului	<b>readjust</b> a reajusta, a corecta reglarea
<b>reactor plant</b> instalatie atomică	<b>readjustment</b> reglare, corectare, rectificare
<b>reactor poisoning</b> otrăvire a reactorului	<b>read only memory (ROM)</b> memorie fixă/ permanentă/ (programabilă) numai pentru citit; memorie moartă/care nu poate fi modificată în utilizare normală
<b>reactor runaway</b> ambalare a reactorului	<b>read-out (autom)</b> indicator (luminos); ( <i>inf</i> ) afișare, prezentare a datelor sub formă de caractere; ( <i>metr</i> ) indicație, citire, rezultat; dispozitiv de citire (a indicațiilor), lector
<b>reactor shielding</b> ecranare a reactorului	<b>read-out display</b> indicație de citire/a valorii măsurate
<b>reactor shut-down</b> oprire a reactorului	<b>read-out lamp</b> lampă exploratoare
<b>reactor sphere</b> cupolă a reactorului	<b>read-out memory</b> memorie de citire/cu valoare fixă
<b>reactor start motor</b> motor cu pornire prin bobină de reactanță	<b>read-out panel</b> câmp/panou indicator
<b>reactor tank/vessel</b> cuvă/recipient/vas de presiune a(l) reactorului	<b>read-out station</b> stație de recepție a datelor măsurate
<b>reactor target</b> tintă plasată în reactor	<b>read-out storage</b> memorare a indicațiilor
<b>read</b> a citi; a indica; a manipula; a înregistra (la calculatoare)	<b>read-out time</b> timp de acces
<b>readability</b> facilitate/capacitate de citire/de lectură; inteligibilitate	<b>read-out value</b> valoare indicată/citită
<b>readable type</b> literă lizibilă	<b>read through of the script</b> lectură a scenariului (în tv)
<b>read-around number</b> număr de lecturi succesive (la calculator)	
<b>read-around ratio</b> frecvență a citirilor succesive (la calculator)	
<b>read by sound</b> citire după sunet/țăcănit (în telegrafie)	
<b>reader</b> ( <i>autom</i> ) cititor, mașină de lectură; ( <i>el, inf</i> ) cap de citire (la prelucrarea datelor); corp de redare; ( <i>poligr</i> ) corector; carte de citire	
<b>reader's mark</b> semn de corecțură	
<b>reader's proof</b> corecțură de casă	

<b>read-write head</b> cap de citire și înregistrare, cap de afișare	<b>real money</b> bani efectivi; valori efective
<b>ready</b> pregătit, preparat, gata	<b>real number system</b> mulțime a tuturor numerelor reale
<b>ready about!</b> gata pentru volta în vântl(comandă de manevră la veliere)	<b>real output/power (el)</b> putere activă; ( <i>mas</i> ) putere efectivă/reală; ( <i>mec</i> ) putere/productivitate efectivă
<b>ready built machine</b> mașină "de serie" (în opozitie cu mașina executată după o comandă specială)	<b>real resistance</b> rezistență ohmică/pură
<b>ready cash/money</b> bani numerar	<b>real reversed image</b> imagine răsturnată
<b>ready-cut house</b> casă de lemn prefabricată	<b>real solution</b> soluție adevarată
<b>ready for composition</b> bun de cules	<b>real storage (RS)</b> memorie reală/direct accesibilă
<b>ready for driving</b> gata pentru exploatare	<b>real time</b> timp real (referitor la un sistem de prelucrare prin care rezultatele sunt obținute "simultan" cu evenimentul care a generat datele de intrare)
<b>ready for fly(ing)</b> gata de zbor	<b>real time applications</b> aplicații (ale calculatoarelor) în timp real/în timpul desfășurării procesului
<b>ready for operation/ service</b> pregătit pentru intrarea în funcțiune	<b>real time clock</b> ceasornic de timp real/pentru evidența orei curente (într-un sistem de calcul)
<b>ready for press/printing</b> bun de tipar	<b>real-time computer</b> calculator în timp real/care efectuează calculele în timpul desfășurării proceselor pe care le comandă
<b>ready for shipment</b> gata de încărcare/îmbarcare	<b>real time language (RTL)</b> limbaj (pentru programarea aplicațiilor) în timp real
<b>ready for use</b> gata pentru utilizare/pentru folosire .	<b>real time system</b> sistem în timp real/cu valoare redusă a timpului de răspuns
<b>ready for work</b> în stare de funcționare	<b>real-to-random ratio</b> raport între numărul impulsurilor reale și cel al numerelor accidentale
<b>readying</b> pregătire	<b>real value</b> valoare reală/efectivă/prescrisă
<b>ready-made (TH)</b> gata pentru utilizare/pentru folosire; ( <i>text</i> ) de gata (confecții)	<b>real-valued</b> real, cu valori reale (în analiza matematică)
<b>ready-made clothing manufactory</b> fabrică de confecții	<b>real velocity of filtration</b> viteza reală de filtratie
<b>ready mixed paint</b> vopsea frecată	<b>ream (hc, poligr)</b> top, stivă (de hârtie)//(/naf-zm) a aleza, a lărgi, a adânci (interiorul unei găuri); ( <i>min, petr</i> ) a lărgi o gaură de sondă/o excavație
<b>ready reckoner</b> barem	<b>reamed hole</b> orificiu alezat
<b>ready state</b> stare de inertie	<b>reamer (maș-un)</b> alezor; ( <i>min</i> ) unealtă de lărgit găuri; ( <i>petr</i> ) lărgitor, sapă lărgitoare
<b>ready-to-depart</b> semnal de pornire (a trenului)	<b>reamer bar</b> bară pentru fixarea alezorului (la alezarea găurilor adânci)
<b>ready to take off</b> gata de zbor	<b>reamer bit</b> lărgitor
<b>ready-to-wear garment</b> îmbrăcăminte gata confectionată (pentru a fi purtată)	<b>reamer blade</b> lamă de lărgitor
<b>reagent</b> reactiv	<b>reamer burnisher</b> alezor fin
<b>reagent bottle</b> sticlă pentru reactivi	<b>reamer holder</b> portalezor, cheie de alezor
<b>real (R)</b> real, adevărat, efectiv; veritabil; original	<b>reamer lugs</b> bacuri ale lărgitorului (la foraje)
<b>real accounts</b> conturi de exploatare	<b>reamer wrench</b> cheie/clupă de manipulare a alezorului (de mână)
<b>real accumulator</b> parte reală a acumulatorului (unui calculator)	<b>reaming (maș-un)</b> alezare a orificiilor; ( <i>petr</i> ) lărgire a găurii de sondă, corectare a găurii
<b>real/direct/ absolute/ specific address</b> adresă reală/ directă/ absolută/ specifică, adresă din memoria principală	<b>reaming bench</b> dispozitiv/mașină de alezat cu alezor fixat în tija cu articulație
<b>real aggregate demand</b> cerere totală/globală reală	<b>reaming bit (mas-un)</b> alezor de lărgit; ( <i>min</i> ) cap de lărgit; ( <i>petr</i> ) sapă lărgitoare
<b>real assets</b> bunuri imobile	<b>reaming edge</b> tăiș de netezitor de gaură de mină
<b>real component</b> componentă reală/ efectivă/ activă/ ohmică	<b>reaming jig</b> dispozitiv de ghidare pentru alezare
<b>real current</b> curent real/activ/efectiv	<b>reaming machine</b> mașină de alezat (cu alezor), dispozitiv mecanic de alezat (cu alezor)
<b>real cycle</b> ciclu real	
<b>real dead time</b> întârziere pură/perfectă	
<b>real estate (r.e.)</b> proprietate imobiliară; imobil(e)	
<b>real estate agent/operator</b> agent imobiliar	
<b>real estate register</b> cadastru	
<b>realign</b> a reajusta; a regrupa; a reconstrui	
<b>real iron cross section</b> secțiune reală a fierului (profilat)	
<b>realizable</b> realizabil, utilizabil	
<b>realize</b> a realiza; a înțelege	
<b>realm</b> domeniu, sferă	

<b>reaming stand</b>	dispozitiv de alezare manuală (cu alezor)	<b>rear lamp</b>	lanternă/lumină roșie posterioară/de poziție
<b>ream out</b>	a aleza	<b>rear licence/ license plate</b>	număr de circulație de la spate
<b>ream pa per</b>	hârtie în colii/tăiată la format	<b>rear light (auto)</b>	lumină din spate; <i>(av)</i> lumină de semnalizare din spate (de coadă); <i>(nav)</i> far (de aliniament) posterior
<b>ream up</b>	a lărgi; a evaza	<b>rear of the train</b>	coada trenului
<b>reanneal</b>	a recoace	<b>rear outrigger/spar</b>	lonjeron posterior (la avioane)
<b>reap</b>	a secera; a recolta; a culege	<b>rear panel</b>	perețe din spate
<b>reaper</b>	secerătoare, cositoare, mașină de recoltat/ secerat	<b>rear projection</b>	retroproiecție
<b>reaper-(and-) binder</b>	secerătoare-legătoare	<b>rearrange</b>	a aranja din nou, a pună în ordine
<b>reaper file</b>	pilă cu dințare simplă (pentru ascuțirea cutitelor la mașina de cosit)	<b>rearrangement (chim)</b>	transpoziție; <i>(mat)</i> rearanjare; regrupare; schimbare a ordinii termenilor într-o serie
<b>reaper for wheat</b>	secerătoare de păioase	<b>rear reflecting/view mirror</b>	oglinză retrovizoare
<b>reaper without throwing</b>	secerătoare simplă	<b>rear reflector</b>	dispozitiv reflectant (ochi de pisică), reflector de la spate
<b>reaping</b>	recoltare	<b>rear rider</b>	călător pe șaua din spate (la motocicletă)
<b>reaping hook</b>	seceră	<b>rear seat</b>	loc din spate
<b>reaping machine</b>	secerătoare	<b>rear-seat back</b>	spătar al scaunului din spate
<b>rear fund; sfârșit; dos, spate; (poligr)</b>	contrăpagină, pagină cu sot, verso//(TH) dinapoi, posterior	<b>rear side</b>	latură din spate, revers
<b>rear apron</b>	risbermă (la o lucrare hidrotehnică)	<b>rear spring</b>	arc de la spate
<b>rear axle</b>	osie/punte din spate	<b>rear spring bracket</b>	suport al arcului de la spate
<b>rear axle casing/housing</b>	trompă a diferențialului/ semiosiei	<b>rear-steering car</b>	autovehicul cu roți de direcție în spate
<b>rear axle casing cover</b>	capac al carcasei punții din spate	<b>rear-to-front ratio</b>	randament direcțional al unei antene, raport față-spate
<b>rear axle radius rod</b>	braț de forță al punții din spate (la automobile)	<b>rear view</b>	vedere din spate
<b>rear axle shaft</b>	arbore/ax planetar	<b>rearward</b>	spre spate/coadă
<b>rear axle tie bar</b>	sprijin al osiei din spate, braț de împingere al osiei din spate	<b>rear wheel</b>	roată din spate
<b>rear bed</b>	fontură din spate (în ind.textilă)	<b>rear-wheel brake</b>	frână pe roțile din spate
<b>rear bench-type seat</b>	banchetă din spate	<b>rear-wheel drive</b>	propulsie/antrenare prin roțile din spate
<b>rear boot</b>	ladă din spate pentru bagaje	<b>rear (wheel) hub</b>	butuc al roții de la spate
<b>rear chain</b>	lanț din spate (la motocicletă)	<b>rear-wheel steering</b>	direcție care acționează pe roțile din spate
<b>rear cockpit</b>	cabină a fuzelajului, carlingă	<b>rear/tail wind</b>	vânt din/de pupa (în navigație)
<b>rear conveyor</b>	transportor de la coada unei mașini de încărcat	<b>rear window</b>	geam/fereastră de la spate
<b>rear corner window</b>	fereastră din colțul din spate (la autoturisme)	<b>rear wing</b>	aripă din spate (la autovehicule)
<b>rear dump</b>	haldă în spatele frontului unei cariere	<b>reason</b>	motiv, cauză//a argumenta
<b>rear dump body (auto)</b>	benă basculantă spre spate; caroserie de vehicul cu golirea prin spate; <i>(drum)</i> cupă/benă basculantă spre spate	<b>reasonable assumption</b>	determinare, presupunere logică
<b>rear dumping</b>	basculare spre spate	<b>reasoning</b>	raționament, judecată, raționare (în logica matematică)
<b>rear dump truck</b>	camion cu benă basculantă spre spate	<b>reason meter</b>	contor electrolitic Wright
<b>rear edge (av)</b>	bord de scurgere; <i>(cj)</i> muchie posterioară	<b>reason-why advertising</b>	publicitate cu argumente (în favoarea produsului)
<b>rear engine</b>	motor în spate	<b>reassembly</b>	asamblare repetată (după o revizie a unei mașini)
<b>rear-engined car</b>	automobil cu motorul în spate	<b>reassessment</b>	reevaluare
<b>rear entrance</b>	intrare prin spate (la autovehicule)	<b>Reaumur scale (R)</b>	scără termometrică Reaumur
<b>rear exit</b>	ieșire prin spate (la autovehicule)	<b>rebabbit(t) a bearing</b>	a turna din nou un lagăr/un cuzinet
<b>rear-feed horn</b>	antenă-cornet alimentată prin spate/ prin traversarea oglinziei	<b>reback</b>	a rotunji din nou cotorul unei cărți
<b>rearing</b>	creștere a animalelor domestice (zootehnie)		

<b>rebate</b> ( <i>arch, cstr</i> ) prag, reborde, terasă, treaptă; palplanșă, scobitură, ieșitură; ( <i>mân</i> ) rabat, reducere, bonificație, remiză//a îmbina în falt/prin blătuire; ( <i>cj</i> ) a lega șinele cu eclise	<b>recede from an agreement</b> a se retrage dintr-o convenție
<b>rebated joint</b> îmbinare în falt/prin suprapunere	<b>receding table</b> masă cu retragere automată (la cursa de înapoiere a sculei)
<b>rebated mitre dovetail</b> încheietură în coadă-de-rândunică ascunsă (în dulgherie, tâmplărie)	<b>receipt (rcpt., rec., rect.)</b> recipisă, chitanță; rețetă, prescripție medicală; încasări, venituri, primire//a da chitanță, a îscăli de primire pentru
<b>rebate of freight</b> reducere a navlului	<b>receipt book</b> chitanțier
<b>rebate plane</b> rindea gură-de-broască, rindea de lăluțuit	<b>receipted invoice</b> factură stampilată „achitat”
<b>rebating</b> falțuire	<b>receipt in duplicate</b> chitanță în dublu exemplar
<b>rebating chisel</b> daltă de falturi	<b>receipt in (full) discharge</b> chitanță pentru sold, chitanță finală
<b>rebating cutter</b> freză de falturi de canale	<b>receipt an invoice</b> a achita o factură
<b>Rebecca system</b> emițător-receptor de radiolocație tip Rebecca	<b>receipts and expenditure</b> încasări și cheltuieli
<b>rebind</b> a lega din nou (o carte); a cercui din nou (o roată)	<b>receipt stamp</b> timbru pentru chitanță
<b>reboiler</b> refierbător	<b>receivables</b> venituri de realizat, sumă corespunzătoare mărfui vândute și neîncasate
<b>rebore</b> a aleza din nou	<b>receive</b> a primi, a obține; ( <i>tele</i> ) a recepționa
<b>reboring</b> alezare repetată (la reparatie etc.)	<b>receiver</b> ( <i>TH</i> ) seismograf, receptor; recipient, colector, rezervor, bazin, buncăr; ( <i>hidr</i> ) bazin de umplere; ( <i>mari</i> ) destinatar, recepționer; ( <i>petr</i> ) rezervor de recepție; ( <i>poligr</i> ) strângător; ( <i>tele</i> ) receptor; telefon; aparat de radiorecepție
<b>reboring of cylinder</b> realezare a unui cilindru	<b>receiver/receiving aerial</b> antenă de recepție
<b>rebound</b> ( <i>fiz</i> ) reflectare; ( <i>mec</i> ) contralovitură; ( <i>mii, miri</i> ) recul, soc, reacție//( <i>?z, mii</i> ) a ricoșa, a recula	<b>receiver cabinet/case</b> casetă/ cutie a receptorului telefonic
<b>rebound hardness</b> duritate Shore	<b>receiver cap/earpiece</b> pavilion (al unui receptor)
<b>rebound valve</b> supapă de recirculație	<b>receiver circuit</b> circuit (electric) de sarcină
<b>rebroadcast(ing)</b> a redifuză, a radiodifuză din nou// retransmisie radiofonică	<b>receiver controls</b> elemente de comandă ale receptorului
<b>rebroadcasting</b> <b>telegraphic repeater</b> retransmisie telegrafică	<b>receiver decrement</b> atenuare a receptorului (telefonic)
<b>rebroadcast transmitter/station</b> stație de retransmisie; emițător al unui translator/unei stații releu	<b>receiver gating</b> declanșare periodică; deblocare a receptorului
<b>rebuff</b> recul; aruncare înapoi	<b>receiver in bankruptcy</b> administrator judiciar (al averii falitului); lichidator (într-un faliment)
<b>rebuild</b> ( <i>cstr</i> ) a reconstrui; a reclădi; a reface; ( <i>masuri</i> ) a recondiționa, a modifica (construcția unei mașini)	<b>receiver inset</b> capsulă de ascultare a unui receptor telefonic
<b>rebuilted tyre</b> pneu reșapat	<b>receiver mixer</b> melanțor de fontă
<b>rebuilding</b> reconstrucție, transformare, refacere	<b>receiver mounting frame</b> cadru de montare a receptorului (telefonic)
<b>rebuying rate</b> rată de răscumpărare	<b>receiver noise</b> zgomot intern/propriu/de fond al unui receptor
<b>recalcescence</b> recălcescență, reîncălzire	<b>receiver primaries</b> culori primare ale receptorului (în tv-color)
<b>recalcescence curve</b> curbă de răcire	<b>receiver pulse delay</b> întârziere a impulsurilor în receptor
<b>recalibrate</b> a recalibra, a reetalona; a reverifica	<b>receiver radiation</b> radiație a unui radioreceptor (defect)
<b>recalking, recaulking</b> stemuire	<b>receiver rest</b> comutator de furcă al receptorului telefonic
<b>recall</b> ( <i>mari</i> ) reamintire (metodă de testare a efectului reclamei); revocare, abrogare; ( <i>tele</i> ) rapel, rechemare//a-și aminti; a rechema; a revoca	<b>receiver synchron</b> receptor cu câmp rotitor/inelar; receptor selsin
<b>recall flag</b> pavilion de chemare la bord a bărcilor	<b>receive-to-send loop</b> buclă de recepție-emisie
<b>recall signal</b> semnal de rapel/de rechemare	<b>receiving</b> recepție
<b>recap a tyre/tire</b> a reșapa/a recauciucă un pneu	
<b>recapped tyre/tire</b> pneu reșapat/recauciucat	
<b>recarburation</b> recarburare	
<b>recarburize</b> a recarbura	
<b>recast</b> a retopii, a corecta, a refasona	
<b>recasting</b> ( <i>met</i> ) returnare; ( <i>miri</i> ) relopătare (releu de lopată); punte/cablu de racord electric; ( <i>poligr</i> ) retopire	

<b>receiving bath</b>	bazin de recepție	<b>reception test set</b>	circuit verificator de recepție
<b>receiving bin</b>	buncăr colector	<b>receptivity</b>	capacitate de asimilare
<b>receiving bobbin</b>	bobină receptoare/de înfășurare la filarea fibrelor chimice	<b>recess (cstr)</b>	nișă, firidă, golul ancadramantului de fereastră sau de ușă; ( <i>geol</i> ) cavitate; ( <i>mas</i> ) canal circular; ( <i>maș-un</i> ) degajare; ieșire din angrenare; ( <i>TH</i> ) 'ăd&ncit%J/( <i>maș-un</i> ) a degaja, a reteza, a canela; a freza sănțuri sau intrânduri (la mașinile de frezat)
<b>receiving box</b>	recipient	<b>recessed fitting</b>	montare încastrată (montare a unui aparat într-un locaș în zid astfel încât fața lui anterioară să fie la nivelul peretelui)
<b>receiving canal</b>	canal de recepție (în hidrotehnică)	<b>recessed headlamp</b>	far montat în aripă
<b>receiving case</b>	ladă de colectare (în ind.textilă)	<b>recessed lighting fitting</b>	aplică, corp de iluminat încastrat
<b>receiving cone</b>	pâlnie de colectare	<b>recessed panel</b>	panou montat retras/înecat
<b>receiving document</b>	proces-verbal de recepție	<b>recessed radiator</b>	radiator încastrat/încorporat
<b>receiving efficiency</b>	randament/eficiență de recepție (în traficul telefonic)	<b>recessed square</b>	locaș pătrat (pentru montaj)
<b>receiving egg</b>	montejus (în ind.chimică)	<b>recessed switch</b>	comutator încastrat/îngropat
<b>receiving element</b>	element sensibil (al unui aparat de măsurat)	<b>recess head</b>	canelură, ciubuc/scafă cu gât, comisă concavă
<b>receiving flask</b>	balon (de sticlă)-rezervor	<b>recessing bar</b>	bară/portcuțit pentru strunjirea canelurilor și pragurilor interioare
<b>receiving hopper</b>	pâlnie/buncăr de primire/de recepție (a betonului fluid)	<b>recessing machine</b>	mașină de frezat de sus
<b>receiving house</b>	stație/cameră de recepție	<b>recessing tool</b>	cuțit de strunjit praguri și caneluri interioare
<b>receiving loop</b>	antenă-cadru de recepție	<b>recessional moraine</b>	morenă rămasă în urma retragerii unui ghețar
<b>receiving lug</b>	dorn de prindere	<b>recession space</b>	cameră/compartiment/spațiu de refuzare
<b>receiving opening</b>	deschidere pentru încărcare, gură de încărcare	<b>recharge</b>	încărcare suplimentară (la acumulatoare)// a reîncărca (acumulatoare)
<b>receiving order (RO)</b>	ordin de primire	<b>recharging</b>	încărcare/dozare suplimentară; reîncărcare
<b>receiving perforator</b>	receptor (telegrafic) perforator	<b>recharter</b>	a navloși din nou; a subnavloși
<b>receiving reference equivalent</b>	echivalent de recepție, atenuare de referință a receptiei	<b>recheck</b>	a verifica, a controla
<b>receiving relay</b>	releu receptor	<b>rechuck</b>	a strânge din nou în mandrină
<b>receiving selsyn</b>	sincro-repetitor; selsin repetitor/receptor	<b>recipe</b>	retetă; ( <i>chim, plasf</i> ) prescripție de amestecare
<b>receiving set</b>	aparat receptor/de radiorecepție	<b>recipient</b>	( <i>mân</i> ) primitoare, destinatar (al unei scrisori); beneficiar (al unui cec); ( <i>TH</i> ) vas, recipient
<b>receiving slot/slit</b>	fantă de captare/de înregistrare/de intrare (a luminii)	<b>recipient's address</b>	adresă a destinatarului
<b>receiving station (cj)</b>	stație de destinație; ( <i>tele</i> ) stație de recepție	<b>reciprocal</b>	invers; reciproc; dual
<b>receiving tank (alim)</b>	bazin decantor; ( <i>petr</i> ) rezervor de recepție	<b>reciprocal depth</b>	adâncime conjugată (în saltul hidraulic)
<b>receiving terminal</b>	stație de recepție	<b>reciprocal element</b>	element simetric față de înmulțire; element invers
<b>receiving trial</b>	încercare/probă de recepție	<b>reciprocal kernel</b>	nucleu reciproc/rezolvant (în algebră)
<b>receiving wave</b>	undă recepționată	<b>reciprocal lattice (fiz)</b>	rețea reciprocă (inversă); ( <i>met</i> ) rețea orientată (la cristale)
<b>receiving yard</b>	grupă de linii de primire a gării de triaj	<b>reciprocal linear dispersion</b>	dispersie liniară reciprocă
<b>Recent</b>	Recent, Holocen (perioada de timp scursă de la ultima glaciație; seria de strate depuse în această perioadă)	<b>reciprocal motion/movement</b>	mișcare de "du-te-vino"/ alternativă rectilinie
<b>receptacle (el)</b>	priză de curent; bucșă pentru fișă/dulie; ( <i>hidr</i> ) rezervor de recepție; ( <i>ind chim</i> ) recipient, rezervor, bazin		
<b>receptacle contact</b>	contact de bucșă/de fișă/de priză		
<b>receptacle outlet</b>	priză de curent multiplă		
<b>reception basin</b>	bazin de recepție/de alimentare (din care își adună apele un râu)		
<b>reception block</b>	câmp de sosire (semiautomat) a semnalelor (căi ferate)		
<b>reception by buzzer/sounder</b>	recepție auditivă		
<b>reception test</b>	încercare (tehnică) de recepție		

<b>reciprocal of amplification</b>	penetrantă, inversul amplificării	<b>revision of secrecy</b>	desecretizare a unei invenții
<b>reciprocal (of a) matrix</b>	matrice inversă; inversă a unei matrice	<b>reckon</b>	a calcula, a socoti, a evalua
<b>reciprocal ohm; mho</b>	siemens (unitate de conductanță electrică)	<b>reckoner</b>	barem, tabelă de calcul; persoană care efectuează calcule, calculator
<b>reciprocal pole</b>	pol opus, antipol	<b>reckoning (mat)</b>	calcul, calculație, socoteală; (nav) estimă; calcul
<b>reciprocal reaction</b>	reactie reversibilă	<b>reckon up</b>	a deconta, a socoti
<b>reciprocal spiral</b>	spirală hiperbolică	<b>reclaim (TH)</b>	a repară, a reface, a corecta, a recuperă; ( <i>chim</i> ) a regeneră; ( <i>hidr</i> ) a executa lucrări de hidroamefiorație// ( <i>plasf</i> ) cauciuc regenerat
<b>reciprocal trade agreement</b>	acord comercial pe bază de reciprocitate	<b>reclaim days</b>	termen de apel
<b>reciprocal (trade) treaty</b>	tratat pentru comerț reciproc/ invers	<b>reclaim dispersion</b>	dispersie de regenerat
<b>reciprocal transducer</b>	traductor reversibil/reciproc/ invers	<b>reclaimed land(s) (agr)</b>	pământuri redate agriculturii prin îmbunătățiri minciare; ( <i>min</i> ) refacere a suprafetei surpate
<b>reciprocal value</b>	valoare reciprocă/inversă	<b>reclaimed product</b>	material regenerat
reciprocate a oscila, a mișca oscilant, a efectua mișcare oscilantă de „du-te-vino”		<b>reclaimed pulp</b>	fibră recuperată (în ind.hârtie)
<b>reciprocating compressor</b>	compresor cu piston	<b>reclaimed rubber</b>	(cauciuc) regenerat
<b>reciprocating drill</b>	perforator percutant	<b>reclaimed stock</b>	pastă recuperată (în ind.hârtie)
<b>reciprocating engine</b>	motor/mașină cu piston	<b>reclaimed sulphuric acid</b>	acid sulfuric regenerat
<b>reciprocating feeder</b>	alimentator oscilant	<b>reclaimed timber</b>	lemn „răpit”/ recuperat după folosire la susținerea lucrărilor miniere
<b>reciprocating (internal combustion) engine</b>	motor cu ardere internă cu mișcare alternativă/cu piston	<b>reclaiming (agr)</b>	recuperare; îmbunătățire funciară; ( <i>cstf</i> ) recuperare; reluare (din haldă); (//z) regenerare, reparare; ( <i>miri</i> ) restaurare a terenului; recuperare a materialului de susținere
<b>reciprocating lever</b>	pârghie oscilantă; balansier	<b>reclaiming agent</b>	agent de regenerare
<b>reciprocating mass</b>	masă în mișcare alternativă	<b>reclaiming by filtration</b>	regenerare prin filtrare
<b>reciprocating (mass) balance</b>	echilibru al maselor în mișcare alternativă	<b>reclaiming by gravity</b>	regenerare prin decantare
<b>reciprocating motion/movement</b>	mișcare alternativă rectilinie/ de „du-te-vino”	<b>reclaiming tower</b>	turn de recuperare (în ind.hârtie)
<b>reciprocating pump (mas)</b>	pompă cu mișcare alternativă/cu piston; ( <i>miri</i> ) pompă cu dublu efect	<b>reclaim mix</b>	amestec cu (cauciuc) regenerat
<b>reciprocating rod</b>	bielă	<b>reclaim stock</b>	amestec de cauciuc conținând regenerat
<b>reciprocating rolling process</b>	procedeu de laminare cu pas de pelerin	<b>reclaim vulcanizate</b>	vulcanizat din (cauciuc) regenerat
<b>reciprocating saw</b>	gater	<b>reclamation</b>	amendament; (TH) reparare,corectare; rectificare; recuperare; ( <i>chim</i> ) regenerare; ( <i>hidr</i> ) ameliorare, îmbunătățire, asanare
<b>reciprocating sieve</b>	sită oscilantă/ vibratoare	<b>reclamation of waste paper</b>	prelucrare/ reciclare a maculaturii
<b>reciprocating trough conveyor</b>	scoc oscilant (în minerit)	<b>reclamation plant</b>	instalație de regenerare
<b>reciprocator</b>	mașină cu piston	<b>reclassification</b>	clașare repetată
<b>reciprocity</b>	reciprocitate; simetrie (a unei matrice)	<b>reclination</b>	înclinație, poziție înclinată
<b>reciprocity of the displacements</b>	reciprocitate a deplasărilor	<b>reclined</b>	aplecăt, înclinat
<b>reciprocity of the work done</b>	reciprocitate a lucrului mecanic	<b>reclining seat</b>	scaun cu spătar rabatabil/înclinabil
<b>recirculating; recirculation</b>	recirculare	<b>recloser</b>	dispozitiv automat/releu de reanclansare rapidă
<b>recirculating gas(es)</b>	gaze de recirculare	<b>reclosing</b>	reanclansare, reînchidere
<b>recirculating pump</b>	pompă de recirculare	<b>reclosing fuse</b>	siguranță cu reanclansare/automată
<b>recirculating/recirculation ratio</b>	coeficient de recirculare, raport gaze de recirculare-materie primă	<b>reclosing relay</b>	releu cu revenire/de reanclansare
<b>recirculating water</b>	apă de recirculare	<b>reclothing of card</b>	schimbare a garniturilor de pe organele de lucru ale cardei
<b>recirculation furnace</b>	cuptor de recirculare	<b>recognition light (av)</b>	lumină de poziție; (nav) lumină de recunoaștere
<b>recirculation-type evaporator</b>	evaporator cu recirculație; vaporizator cu circulație forțată		

<b>recognition signal</b> semnal de recunoaștere (termen maritim militar)	reconnaissance aircraft/ plane avion de cercetare/ de recunoaștere
<b>recoil</b> ( <i>fiz</i> ) recul; ricoșare; ( <i>mas</i> ) retragere, șoc; retrur, revenire; cursă inversă	reconnaissance map hartă de recunoaștere/ schematică (în geologie)
<b>recoil acceleration</b> accelerăție de recul	reconnaissance satellite satelit de recunoaștere strategică (cu televiziune)
<b>recoil angle</b> unghi de recul	reconnaissance survey recunoaștere pe teren; ridicare liniară/topografică de recunoaștere a terenului
<b>recoil atom</b> atom de recul	reconnoit(e)ring borehole foraj de recunoaștere
<b>recoil brake cylinder</b> cilindru de amortizare a reculului (în artillerie)	reconstruct a reconstrui; a restaura
<b>recoil buffer</b> ( <i>mec, mii</i> ) amortizor de recul (la tunuri); ( <i>miri</i> ) tampon cu recul	reconstruction of image compunere/ sinteză/ reproducere a imaginii
<b>recoil counter</b> contor pentru nuclee de recul	reconversion reconversiune, trecere de la un fel de producție la altul
<b>recoil effect</b> efect de recul	record (rec.) înregistrare, înscriere, notare, protocol; adeverință, listă, certificat, registru, arhivă, document (oficial); dare de seamă, raport, notă; caracter, caracteristică; ( <i>autom</i> ) bandă de înregistrare; ( <i>in</i> ) informație memorată; serie de date/ de informații; ( <i>mari</i> ) proces-verbal; ( <i>tele</i> ) placă/ disc de picup/ de patefon// a înregistra; a memora
<b>recoil electron</b> electron de recul	record album album de discuri
<b>recoil escapement</b> eșapament cu recul (în orologerie)	record bag mapă/plic pentru discuri
<b>recoil guide shoe</b> sabot alunecător; patină	record block bloc de înregistrare; grup de date constituind o unitate vehiculată între memoria calculatorului și un echipament periferic
<b>recoiling motion</b> mișcare de recul	record changer picup/patefon cu schimbător automat de discuri
<b>recoiling nucleon</b> nucleon de recul	record/recorder/recording chart bandă de hârtie pentru înregistrări
<b>recoil liquid</b> lichid pentru frână	record curve curbă de înregistrare automată (obținută prin folosirea unui aparat de înregistrare automată)
<b>recoil mean free path</b> drum/parcurs liber mediu de recul	recorded broadcast reproducere a unui program imprimat (pe bandă magnetică)
<b>recoil proportional counter</b> contor proporțional pentru nuclee de recul	recorder ( <i>autom, fiz</i> ) înregistrator; ( <i>el</i> ) oscilograf de impulsuri periodice; ( <i>tele</i> ) înregistrator; receptor imprimator; ( <i>TH</i> ) aparat înregistrator/de înregistrare/ de imprimare
<b>recoil range</b> parcurs de recul	recorder control (element de) comandă a(l) magnetofonului
<b>recoil spindle</b> tijă a amortizorului (la ciocanul mecanic)	recorder deck mecanism de rulare al magnetofonului
<b>recoil spring</b> arc al transportorului; arc de recul (la arme)	recorder meter aparat de măsurat înregistrator
<b>recoil stroke</b> mișcare în sens invers	recorder reception receptie de pe bandă (imprimată)
<b>recoil track</b> urmă a particulei de recul	recorder with dotted record înregistrator prin puncte
<b>recoil wedge</b> ( <i>mas</i> ) pană de blocare/de frână; ( <i>mii</i> ) pană de contrarecul	recorder with linear recording înregistrator cu linie continuă
<b>recombination</b> recombinare	record format format al unei înregistrări, descriere a conținutului și organizării unei înregistrări
<b>recombing</b> reieptănare	record gap spațiu interbloc
<b>recommended average on-state current</b> curent nominal	record graphicaliy a înregistra grafic
<b>recompounding</b> refacere a amestecului (din componentele individuale)	
<b>recompute</b> a verifica calculația	
<b>reconcilement; reconciliation</b> (re)conciliere; aplanaare (a unui conflict)	
<b>recondition</b> ( <i>petr</i> ) reconditionare, regenerare//(me/) a recondiționa, a repară; ( <i>TH</i> ) a prelucra suplimentar, a fmisa, a ajusta	
<b>reconditioned carrier demodulation/reception</b> (sistem de) recepție cu regenerarea purtătoarei/cu amplificare constantă a undei purtătoare/cu undă purtătoare recondiționată/refăcută	
<b>reconditioning</b> restaurare, reparatie, recondiționare	
<b>reconfiguration</b> reconfigurare, schimbare a metodei de folosire a componentelor unui sistem de calcul	
<b>reconnaissance</b> ( <i>geol</i> ) recunoaștere; cercetare preliminară; ( <i>petr</i> ) explorare preliminară	

<b>recording</b> (rec., REC) înregistrare; imprimare (la magnetofon); fotografie/înregistrare a unei scene cu o cameră de televiziune	<b>recording strip</b> bandă/panglică a aparatului înregistrator
<b>recording accelerometer</b> accelerograf	<b>recording stylus</b> știft/vârf/ac de înregistrare; penită capilară
<b>recording altimeter</b> barograf	<b>recording tape</b> bandă de magnetofon
<b>recording attachment</b> dispozitiv înregistrator	<b>recording theodolite</b> teodolit projector
<b>recording barometer</b> barometru înregistrator; barograf	<b>recording thermometer</b> termometru înregistrator
<b>recording blank/disk</b> disc de înregistrare	<b>recording transmission measuring set</b> hipsograf
<b>recording bridge</b> detector de semnale telegrafice cu punte redresoare	înregistrator de nivel
<b>recording counter</b> numărător/contor cu înregistrare	<b>recording truck</b> autocamion cu stație seismică
<b>recording demand meter</b> contor înregistrator de convorbirile, înregistrator de trafic	<b>recording trunk for line fault service</b> fir al serviciului de deranjamente
<b>recording density</b> densitate de înregistrare, număr de biți memorati pe o unitate de lungime a pistei	<b>recording unit</b> detector de semnale telegrafice
<b>recording device</b> ( <i>inj.</i> ) dispozitiv de înregistrare/de transpunere a informației pe un suport fizic; ( <i>metr, fiz.</i> ) aparat/instrument înregistrator	<b>recording van</b> rurgonetă de reportaj
<b>recording driftmeter</b> derivograf	<b>recording wire</b> linie (telefonică) de ordine
<b>recording equalization</b> corectare/compensare a înregistrării (la discuri de patefon)	<b>record ist</b> operator-înregistrator de sunet, maestru de sunet
<b>recording error</b> eroare de scriere/survenită pe parcursul înregistrării informației	<b>record keeping controls</b> scoatere din evidență (prin distrugerea documentelor învechite)
<b>recording frequency meter</b> frecvențmetru cu înregistrare/înregistrator	<b>record-moulding press</b> presă de formare/de presare a discurilor
<b>recording gauge</b> ( <i>hidr.</i> ) dispozitiv înregistrator de nivel; limnograf; ( <i>petr.</i> ) manometru înregistrator	<b>record of attendances</b> registru de prezență
<b>record(ing)/ write head</b> cap de imprimare/de înregistrare/ de scriere (al unui dispozitiv de înregistrare a informațiilor)	<b>record of evidence</b> proces-verbal de mărturie dată
<b>recording hygrometer</b> higrometru înregistrator	<b>record office</b> grefa, birou al arhivelor; registratură
<b>recording instrument/apparatus/meter</b> înregistrator; aparat de măsurat înregistrator/ cu înregistrare	<b>record pattern</b> curbă de înregistrare
<b>recording lamp</b> lampă pentru pista sonoră/de înregistrare optică	<b>record-playback head/-repeat head</b> cap de redare/de reproducere a înregistrării
<b>recording mechanism</b> mecanism înregistrator, aparat de înregistrare	<b>record player</b> patefon; picup
<b>recording of proceedings</b> notă, minută; proces-verbal	<b>record-processing controls</b> prelucrare și aducere la zi a materialului din arhive
<b>recording on film</b> scriere a textului pe film	<b>record storage</b> înmagazinare de registre, memorie de înregistrare
<b>recording oscilograph</b> oscilograf înregistrator; inscriotor direct	<b>record turn table</b> taler pentru discuri (de patefon)
<b>recording paper</b> hârtie pentru înregistrări recording	<b>recoup</b> a despăgubi; a compensa; a defalca// scăzământ, reținere, scădere
<b>pressure-gauge</b> manometru înregistrator	<b>recoup an investment</b> a recupera o investiție
<b>recording pyrometer</b> pirometru înregistrator	<b>recoupmemt</b> despăgubire, indemnizație
<b>recording rain-gauge</b> pluviograf, pluviometru înregistrator	<b>recover</b> ( <i>text</i> ) regenerare; îmbrăcare cu garnitură de cardă; îmbrăcare a cilindrilor de presiune la trenurile de laminare//a recuperă; a completa, a regenera, a reface, a restabili; ( <i>min, petr.</i> ) a extrage
<b>recording receiver</b> receptor cu bandă de înregistrare, radio-casetofon	<b>recoverable oil</b> petrol recuperabil/extractibil
<b>recording response</b> caracteristică de frecvență a înregistrării	<b>recover debts</b> a recupera creanțe
<b>recording speed indicator</b> tahograf	<b>recovered acid</b> acid recuperat
<b>recording station</b> stație de prospecțuire seismometrică	<b>recovered alcohol</b> alcool recuperat
	<b>recovered carbon</b> cărbune activ regenerat
	<b>recovered casing</b> burlan recuperat (la sonde)
	<b>recovered energy</b> energie recuperată
	<b>recovered oil</b> ulei regenerat
	<b>recovered solvent</b> solvent recuperat
	<b>recover from losses</b> a se redresa după pierderi
	<b>recovering of race board</b> revenire a patului vatalei (la mașini textile)
	<b>recovering tap</b> cârlig/dorn de instrumentație (la sonde)

<b>recovering time</b> timp de deionizare (după întreruperea curentului anodic)	<b>recrystallization hardening (of aluminium alloys)</b> întărire de recristalizare (a aliajelor de aluminiu)
<b>recover losses</b> a recuperă pierderile	<b>rectangle (rect.)</b> dreptunghi
<b>recover the slurry</b> a depune șlamul	<b>rectangular (rect.) (fiz)</b> rectangular, ortogonal; ( <i>mat</i> ) dreptunghiular
<b>recovery (autom)</b> recuperare, regenerare; ( <i>cstr</i> ) reluare (din haldă); refacere, renovare; ( <i>in/</i> ) restaurare după cădere (a unui sistem de calcul); recăstigare, restabilire; revenire la valoarea inițială; ( <i>petr, TH</i> ) recuperare/ exploatare secundară, extracție; ( <i>text</i> ) revenire (elastică), relaxare	<b>rectangular BH loop core</b> miez magnetic cu ciclu histerezis dreptunghiular
<b>recovery boiler</b> cazan recuperator	<b>rectangular cap tray</b> taler cu clopoțe dreptunghiulare (în petrochimie)
<b>recovery current (autom)</b> curent de restabilire/de revenire; ( <i>el</i> ) curent de regenerare/de recuperare (la supraconductoare)	<b>rectangular coordinates</b> coordonate rectangulare/ carteziene
<b>recovery cycle</b> ciclu de revenire/de restabilire	<b>rectangular-edge profile</b> profil de cant dreptunghiular (la prelucrarea lemnului)
<b>recovery factor</b> coeficient de extracție; factor de recuperare (a petrolului din zăcământ)	<b>rectangular ferrite</b> ferită dreptunghiulară/cu ciclu histerezis dreptunghiular
<b>recovery furnace</b> sobă de regenerare	<b>rectangular form (of a complex number)</b> forma algebrică (a unui număr complex)
<b>recovery hook</b> cârlig pentru instrumentație (la sonde)	<b>rectangular key</b> pană dreptunghiulară
<b>recovery of business</b> redresare a afacerilor	<b>rectangular port</b> deschidere dreptunghiulară (de acces la vana cilindrică etc.)
<b>recovery of casing</b> recuperare a burlanelor, detubare a sondei	<b>rectangular potentiometer</b> compensator în coordonate rectangulare
<b>recovery of core</b> recuperare a caretelor la sondaj	<b>rectangular semigroup</b> semigrup ortogonal (în algebră)
<b>recovery of damages</b> obținere a unor despăgubiri	<b>rectangular table</b> masă dreptunghiulară
<b>recovery of expenses</b> recuperare a cheltuielilor (indirecte)	<b>rectangular timber</b> lemn ecarisat/pătrat
<b>recovery of gasoline</b> degazolinare	<b>rectangular waveguide</b> ghid de unde rectangular/ dreptunghiular
<b>recovery of oil</b> exploatare a zăcămintelor de petrol; extracție a petrolului	<b>rectifiable curve</b> curbă rectificabilă/a cărei lungime poate fi calculată
<b>recovery of pillars</b> exploatare a pilierilor rămași în mină	<b>rectification (chim, petr)</b> rectificare, corectare, limpezire, purificare, distilare fracționată; ( <i>el</i> ) redresare; detectie; ( <i>fiz</i> ) demodulație; ( <i>poligr</i> ) slăbire a liniilor
<b>recovery of spent pickle liquor</b> regenerare a băilor/ soluțiilor de decapare (uzate)	<b>rectification channel</b> canal de rectificare/de regularizare
<b>recovery oven</b> cuptor de cocs cu extragerea produselor secundare	<b>rectification column/tower</b> coloană de rectificare
<b>recovery plant (hc)</b> instalație de recuperare; ( <i>petr</i> ) instalație de regenerare, instalație de degazolinare	<b>rectification efficiency</b> randament de redresare
<b>recovery rate</b> viteza de regenerare/de restabilire/de recuperare	<b>rectification factor</b> factor/coeficient de directivitate
<b>recovery ratio</b> coeficient de exploatare/de recuperare	<b>rectification under vacuum</b> rectificare sub vid/ în vid
<b>recovery time (autom, el)</b> timp de regenerare/de restabilire/de întârziere (la diode); timp minim de stergere/de deionizare (la tiratrocane); ( <i>chim</i> ) timp de deionizare; ( <i>metr</i> ) timp de revenire; ( <i>petr</i> ) timp de reactivare	<b>rectified (rect.)</b> rectificat; rafinat; redresat
<b>recovery to original position</b> întoarcere în poziția inițială	<b>rectified current</b> curent redresat
<b>recovery vehicle</b> autovehicul de depanare/de remorcare	<b>rectified spirit</b> alcool rectificat
<b>recovery voltage</b> tensiune de restabilire	<b>rectifier (el, fiz)</b> redresor; detector; ventil electric; ( <i>miri</i> ) rectificator, convertizor electric
<b>recovery well</b> sondă de exploatare	<b>rectifier barrier</b> strat de baraj redresor
<b>recreation of a picture</b> distorsiune a unei imagini	<b>rectifier bridge</b> redresor în punte; punte redresoare
<b>recruit supplies</b> a se reaproviziona	<b>rectifier filter reactor</b> bobină de filtraj/de rețea de curent alternativ
	<b>rectifier inverter</b> ondulator; invertor
	<b>rectifier photocell</b> celulă fotoelectrică cu strat de baraj, fotocelulă semiconductoare
	<b>rectifier power station</b> stație de redresare

<b>rectifier stack</b> coloană de elemente redresoare uscate	<b>recurrent sequence</b> sir recurrent (în analiza matematică)
<b>rectifier unit</b> grup redresor	<b>recurrent signals</b> semnale care se repetă/periodice
<b>rectify</b> a rectifică, a corecta; ( <i>autom</i> ) a corecta; ( <i>chim</i> ) a limpezi, a purifica; ( <i>el</i> ) a redresa (un curent alternativ); ( <i>mat</i> ) a rectifica (o curbă); ( <i>poligr</i> ) a slăbi, a subția; ( <i>tele</i> ) a detecta	<b>recurrent surge oscilloscope</b> oscilograf de impulsuri periodice
<b>rectifying</b> ( <i>el, geod</i> ) redresare, detectie // ( <i>mat</i> ) rectificant	<b>recurring/circulating decimal/ fraction</b> fracție zecimală periodică
<b>rectifying action</b> efect de redresare	<b>recursion</b> ( <i>in</i> ) recursivitate, proprietate a unei entități de a putea fi prelucrată; ( <i>mat</i> ) recurență, repetiție; revenire
<b>rectifying apparatus</b> aparat de redresare, redresor	<b>recursion formula</b> formulă de recurență/recursi vă
<b>rectifying camera</b> cameră de redresare (în geodezie)	<b>recursive algorithm</b> algoritm recursi v/care conține pași ce forțează executarea lui în întregime
<b>rectifying column</b> coloană de rectificare	<b>recursive function</b> funcție recursivă, funcție care conține apeluri la ea însăși
<b>rectifying photogrammetry</b> redresare fotogrammetrică	<b>recursive functional</b> operator recursiv
<b>rectifying plate/ tray</b> taler al coloanei de rectificare	<b>recursive induction</b> inducție recursivă/prin demonstrarea unor afirmații din ce în ce mai simple
<b>rectifying probe</b> sesizor/cap (de măsurare) redresor	<b>recursively enumerable set</b> mulțime recursiv enumerativă
<b>rectifying repeater</b> transmitător cu corecție	<b>recursive program(m)ing</b> programare recursivă/ recurență
<b>rectifying section</b> secțiune de rectificare	<b>recut</b> a tăia din nou, a dința (la pile); a finisa prin lustruire
<b>rectifying a short-circuit</b> eliminare a unui scurtcircuit	<b>recutting</b> corectură tipografică prin gravare mecanică
<b>rectifying station</b> stație de redresare	<b>recycle</b> ( <i>petr</i> ) reciclu, recirculare, flegmă; ( <i>TH</i> ) material folosit din nou/a doua oară
<b>rectifying still</b> ( <i>ind chim</i> ) bază a coloanei de rectificare; ( <i>petr</i> ) cuptor de rectificare	<b>recycled juice</b> zeamă de return
<b>rectifying tower</b> coloană de rectificare	<b>recycled material</b> material folosit din nou/a doua oară
<b>rectifying valve/tube</b> tub redresor	<b>recycle ratio</b> coeficient de recirculare, raport dintre materia primă și flegmă
<b>rectilineai; rectilinear</b> rectiliniar, rectiliniu	<b>recycle stock</b> produs recirculat, flegmă, reciclu
<b>rectilinear bridge</b> pod drept	<b>recycle tray</b> taler de recirculare
<b>rectilinear motion</b> mișcare rectilinie	<b>recycle water</b> apă de recirculație
<b>recto</b> pagină de dreapta/impară; față (a colii)	<b>recycling</b> ( <i>fiz</i> ) reciclaj, reutilizare (a combustibilului regenerat); ( <i>petr, TH</i> ) recirculare, recirculație; repetare
<b>recto sheet</b> coală cu tipar pe față	<b>recycling detector</b> detector comutator pilotat de unda purtătoare
<b>recumbent anticline</b> anticlinal răsturnat	<b>recycling relay</b> releu de supracurent al unui dispozitiv de reanclansare automată
<b>recumbent fold</b> cută culcată (în geologie)	<b>recycling time</b> timp de rotație/de recirculație/de reciclare
<b>recuperated work</b> lucru mecanic recuperat	<b>red</b> roșu
<b>recuperation</b> restabilire, refacere, recreare; ( <i>TH</i> ) recuperare, regenerare	<b>red adder</b> circuit amestecător/aditonal pentru roșu (în tv-color)
<b>recuperative furnace/oven</b> cuptor pentru recuperare	<b>red antimony</b> kermesit
<b>recuperative glass furnace</b> cuptor de topit sticlă cu recuperator	<b>red blood corpuscle</b> eritrocită
<b>recuperator piston</b> piston de refulare	<b>red brass</b> alamă roșie
<b>recur</b> a (se) repeta; a itera	<b>red brittleness</b> fragilitate la roșu
<b>recurrence</b> recurență, revenire, repetare; formulă de recurență (în analiza matematică)	<b>red chalk</b> cretă roșie
<b>recurrence theorem</b> teorema restabilirii (în termodynamica)	<b>red clay</b> argilă roșie
<b>recurrent</b> recurrent, periodic, care revine	
<b>recurrent code</b> cod ciclic/recurent	
<b>recurrent continued fraction</b> fracție continuă periodică (în teoria numerelor)	
<b>recurrent flow</b> current invers	
<b>recurrent network</b> rețea/lant de circuite identice	
<b>recurrent pulse output</b> debit/ieșire de impulsuri periodice	

<b>red cobalt</b> eritrină	<b>red mari</b> marnă roșie
<b>red conscious camera</b> videoreceptor hipersensibil pentru roșu (în tv-color)	<b>red mercury oxide</b> oxid mercuric
<b>red copper</b> cupru tehnic pur	<b>red mercury sulphuret</b> sulfura mercurică
<b>red copper ore</b> minereu roșu de cupru	<b>redness</b> încălzire la roșu
<b>red-cross coach</b> vagon sanitar/de cruce roșie	<b>red ochre</b> ocru, limonit, miniu de fier
<b>reddening</b> (în)roșire	<b>red oil</b> oleină, acid oleic tehnic
<b>redeem</b> a răscumpără, a rambursa, a amortiza	<b>redoubling</b> dublare; răsucire secundară a firelor; cablare
<b>redeemable</b> amortizabil	<b>redoubt</b> redută
<b>redeemable stock</b> obligațiuni amortizabile/ rambursabile	<b>redox fuel-cell</b> pilă/celulă de combustie redox/cu oxidoreducere
<b>redeem a debt</b> a achita o datorie	<b>red oxide</b> oxid roșu (de fier)
<b>redeem a loan</b> a amortiza un împrumut	<b>redoxon</b> acid /-ascorbic, vitamina C
<b>redeem pledged goods</b> a răscumpără obiecte amanetate	<b>redox rubber</b> cauciuc sintetic polimerizat la temperatură scăzută
<b>red electron gun</b> tun electronic (al unui tub cinescop) pentru culoarea roșie	<b>red phosphorus</b> fosfor roșu
<b>redemption</b> rambursare; amortizare (a unei obligațiuni); stingere (a unei datorii)	<b>red plate/printer</b> formă de tipar pentru culoarea roșie
<b>redemption fund</b> fond de amortizare	<b>red precipitate</b> oxid mercuric; oxid roșu de mercur
<b>redemption price</b> preț de răscumpărare (a unei obligațiuni)	<b>red prussiate of potash</b> fericianură/hexacianoferiat de potasiu
<b>redemption quota</b> cotă de amortizare	<b>red prussiate of soda</b> fericianură/hexacianoferiat de sodiu
<b>redemption value</b> valoare de rambursare/de amortizare	<b>redraft</b> plan/proiect nou; redactare nouă (a unui document); cambie reînnoită
<b>red ensign</b> pavilion al flotei comerciale engleze	<b>redraw</b> a reînnoi a trată
<b>redeployment</b> pozare; remontare	<b>redress (TH)</b> a îndrepta, a corecta, a repara, a rectifica, a restabili; (el) a redresa; (mașuri) a finisa prin lustruire
<b>redesign</b> reproiectare// a reconstrui; a reproiecta	<b>red restorer</b> recuperator/restaurator de roșu (în tv-color)
<b>red filter</b> filtru roșu (la aparate foto)	<b>redrill</b> a refora
<b>red flag</b> pavilion roșu (se arborează pe timpul buncherării, operării sau transportului de mărfuri periculoase)	<b>redrilling</b> reforare/ resăpare (a sondei)
<b>red fog</b> voal dicroic (în fotografie)	<b>redruby press jewels</b> rubine/lagăre presate în placă
<b>red glassy copper (ore)</b> cuprit	<b>redruthite</b> calcozină
<b>red gold litharge</b> oxid de plumb (litargă)	<b>reds</b> flobafene
<b>red hardness</b> duritate/rezistență la roșu, la incandescență	<b>red schorl</b> rutil
<b>red heat</b> incandescentă la roșu, roșu incandescent	<b>red-sensitive</b> sensibil la roșu (foto)
<b>red heating</b> încălzire la incandescentă	<b>red shift</b> deplasare spre roșu
<b>red hematite/ iron ore</b> hematit, minereu roșu de fier	<b>red shortness</b> fragilitate la roșu (în timpul forjării)
<b>red-hot</b> încălzit la roșu	<b>red silver ore</b> pirargirit
<b>rediffusion</b> radiodifuziune prin fir, radioficare	<b>red slag ironstone</b> șlam de minereu de fier
<b>red incandescence</b> incandescentă la roșu	<b>red stain</b> roșcată (a lemnului)
<b>red indigo carmine</b> fenicină	<b>red stripe</b> dungă roșie; roșeață (a lemnului)
<b>red iron oxide</b> oxid roșu de fier	<b>red stuff</b> roșu de polizat (oxid de fier)
<b>redis pen</b> peniță plată/Redis	<b>red sulphuret of arsenic</b> realgar
<b>redistilled water</b> apă redistilată	<b>red tape</b> „bandă roșie” (procedee complicate inutil/birocratice); rutină administrativă; birocrație
<b>red lead and gauze packing</b> garnitură de etansare din țesătură metalică (impregnată) cu miniu de plumb	<b>red-tape operations</b> operații accesorii/neproductive (ale unui calculator)
<b>red lead chromate</b> roșu de crom	<b>red tide</b> decolorare a apelor în apropierea coastelor datorită concentrării microorganismelor, în special dinoflagelate
<b>red lead ore</b> minereu roșu de plumb cu crom	<b>red trisulphide of antimony</b> kermesit
<b>red lead (oxide)</b> miniu de plumb	
<b>red lead putty</b> chit de miniu	

<b>reduce</b> a reduce; a slăbi, a detensiona, a limita, a îngusta, a micșora; ( <i>fiz</i> ) a scădea (temperatura); ( <i>mat</i> ) a simplifica; a transformă; a converti; a reduce; a micșora; a aduce la același numitor	<b>reducing distilare</b> sub presiune redusă;dezbenzinare; reducere
<b>reduced admittance</b> admitanță normalizată/ relativă/ redusă	<b>reducing action</b> acțiune de reducere
<b>reduce the damping</b> a reduce/a compensa amortizarea	<b>reducing agent</b> ( <i>chim, met</i> ) dezoxidant, agent reducător; ( <i>poligr</i> ) diluant
<b>reduced-carrier transmission</b> emisie de amplitudine redusă a oscilației purtătoare	<b>reducing atmosphere</b> atmosferă reducătoare
<b>reduced coupling</b> manșon de reducție; reducție	<b>reducing atmosphere furnace brazing</b> lipire tare/brazare în mediu de hidrogen
<b>reduced crude (oii)</b> țăței dezbenzinat	<b>reducing bath</b> baie reducătoare (în ind.pielăriei)
<b>reduced density</b> densitate redusă	<b>reducing box</b> laminor de pasaj mediu în filatura de lână pieptănătă
<b>reduced focal length</b> distanță focală redusă	<b>reducing burning</b> ardere reducătoare (în ind.sticlei și a ceramicii)
<b>reduced goods</b> solduri	<b>reducing bush(ing)/sleeve (mas)</b> reducție cu mufă; ( <i>petr</i> ) manșon de reducție; mufă cu reducție
<b>reduced instruction set computer (RISC)</b> calculator cu set redus de instrucțiuni (implementate în arhitectura procesorului)	<b>reducing coupling</b> racord/mufa reductor(-oare) de presiune
<b>reduced join</b> produs liber redus (în topologie)	<b>reducing die</b> stanță de tras pentru operație finală
<b>reduced long-distance rate</b> tarif redus pentru convorbiri telefonice la mare distanță	<b>reducing elbow</b> cot de reducție
<b>reduced mass</b> masă redusă	<b>reducing fire</b> foc reducător (în ind.sticlei și a ceramicii)
<b>reduced nickel oxide</b> burete de nichel	<b>reducing flame</b> flacără reducătoare
<b>reduced quadrație</b> ecuație pătratică redusă	<b>reducing furnace</b> cuptor metalurgic de reducere
<b>reduced quantum number</b> număr cuantic secundar	<b>reducing gas</b> gaz reducător
<b>reduced scale</b> scară de reproducere micșorată	<b>reducing gear</b> (angrenaj) reductor
<b>reduced-voltage starter</b> demaror la tensiune redusă	<b>reducing machine</b> mașină de mărunțire/de măcinare
<b>reduced volume</b> volum scăzut/redus	<b>reducing medium</b> ( <i>chim</i> ) mediu de reducere; ( <i>met</i> ) mediu reducător
<b>reduced wave equation</b> ecuația lui Helmholtz (cu derivate partiale)	<b>reducing melting</b> topire reducătoare (a metalelor)
<b>reduce a fraction to its lowest terms</b> a simplifica o fracție cu cel mai mare divizor comun al numitorului și numărătorului	<b>reducing mill</b> laminor reductor
<b>reduce a fraction to lower terms</b> a simplifica o fracție	<b>reducing nipple</b> niplu de reducere/de trecere
<b>reduce the plasticity of ceramics</b> a reduce plasticitatea ceramicii	<b>reducing of crude oil</b> dezbenzinare a țățeului
<b>reducer</b> ( <i>chim</i> ) dezoxidant; ( <i>foto</i> ) baie de slăbire; ( <i>hidr, mec, miri</i> ) reductor; ( <i>maș-uri</i> ) manșon de reducție, reducție, supapă de reducție; ( <i>petr</i> ) instalație de dezbenzinare; ( <i>text</i> ) laminor cu barete și flaiere (pentru fire de lână pieptănătă); agent reducător, reductor	<b>reducing paste</b> pastă reducătoare
<b>reducer gear for pumping units</b> reductor de turație pentru unități de pompare	<b>reducing piece</b> ( <i>maș-uri</i> ) manșon/mufă de reducție; ( <i>TH</i> ) reducție
<b>reducer sleeve</b> reducție cu mufă	<b>reducing pipe</b> ( <i>petr</i> ) țeava reductoare; ( <i>ts</i> ) țeava/racord de reducție
<b>reducer solution</b> soluție de diluare	<b>reducing power</b> putere reducătoare/de reducere
<b>reduce to scrap</b> a transformă în fier vechi	<b>reducing resistance</b> rezistență moderatoare/ reducătoare
<b>reduce to slime</b> a aduce în suspensie; ( <i>se</i> ) a șleムui	<b>reducing/ reduction roasting</b> prăjire reducătoare (prepararea minereului)
<b>reducibility</b> reductibilitate	<b>reducing scale</b> scară de reducție
<b>reducible chain</b> lanț reductibil (în topologie)	<b>reducing slag</b> zgură reducătoare
<b>reducible polynomial</b> polinom reductibil/ factorizabil	<b>reducing smelting</b> topire reducătoare a metalelor (în vederea separării)
<b>reducible surface</b> suprafață decompozabilă (în geometrie)	<b>reducing socket</b> ( <i>mas</i> ) mula de reducție; ( <i>maș-uri</i> ) reducție pentru țevi
	<b>reducing sugar</b> zahăr reducător
	<b>reducing tee-piece</b> teu de reducție
	<b>reducing transformer</b> devoltor; transformator reductor/ coborâtor
	<b>reducing unit</b> instalație de dezbenzinare/de distilare sub presiune redusă

<b>reducing valve</b> ventil de reducere, supapă de reducție; reductor de presiune	reducătoare (a metalelor)
<b>reducing white</b> alb de amestec	
<b>reductant (agent)</b> reducător	
<b>reductases</b> reductaze	
<b>reducing atmosphere/medium</b> atmosferă reducătoare	
<b>reduction</b> micșorare, scădere, slabire, diminuare; ( <i>chim, foto, met</i> ) reducere; dezoxidare; ( <i>cstr</i> ) concasare fină; ( <i>mân</i> ) bonificație; rabat; moderare (a prețurilor); ( <i>mas</i> ) transmisie; angrenaj; reducție; demultiplicator; ( <i>mat</i> ) simplificare; transformare; diminuare; reducere; amplificare (a unei fracții ordinare); micșorare; aducere (la același numitor); prelucrare; ( <i>mii</i> ) cucerire; (777) presiune, comprimare	
<b>reduction bath</b> baie reducătoare	
<b>reduction cone</b> con de reducție	
<b>reduction crusher</b> concasor fin (secundar); granulator	
<b>reduction factor</b> factor de reducere	
<b>reduction factor of stacks</b> factor de așezare a stivelor de lemn	
<b>reduction furnace</b> cuptor de reducere	
<b>reduction gear (auto)</b> angrenaj de demultiplicare/de reducție; ( <i>hidr, mec</i> ) reductor; ( <i>mas</i> ) demultiplicator	
<b>reduction gear box</b> reductor	
<b>reduction heat</b> căldură a reacției de reducere	
<b>reduction in/of area</b> gâtuire, stricțiune, îngustare; contracție	
<b>reduction in turnover</b> micșorare a deverului	
<b>reduction jaw crusher</b> concasor cu falei secundar (fin, finisor)	
<b>reduction joint</b> reducție, mufa de reducție	
<b>reduction of (cross section) area</b> micșorare a secțiunii transversale	
<b>reduction of speed</b> reducere a turării	
<b>reduction on the agreed price</b> bonificație față de prețul convenit	
<b>reduction-oxidation</b> reducere-oxidare, oxidoreducere	
<b>reduction potential</b> potențial de reducere	
<b>reduction print</b> copie la scară redusă	
<b>reduction ratio (auto, metr)</b> raport de demultiplicare; ( <i>ind chim</i> ) grad de măruntire; ( <i>mas</i> ) raport de transmitere al angrenajului reductor; ( <i>TH</i> ) raport de transmisie/de transmitere	
<b>reduction ratio of crusher</b> raport între mărimea materialului intrat și a celui ieșit de la concasor	
<b>reduction reaction</b> reacție de reducere	
<b>reduction reverberatory furnace</b> cuptor cu reverberație pentru reducere	
<b>reduction slag</b> zgură reducătoare	
<b>reduction sleeve</b> reducție cu mufă	
	<b>reduction smelting</b> topire reducătoare (a metalelor)
	<b>reduction socket</b> soclu reductor
	<b>reduction to a common denominator</b> aducere la același numitor
	<b>reduction valve</b> supapă reductoare
	<b>reduction zone</b> zonă de reducere (la furnal)
	<b>reductive agent</b> reductor
	<b>reductor</b> reductor, angrenaj demultiplicator
	<b>red ultramarine</b> ultramarin roșu
	<b>redundance; redundancy (inj)</b> exces; redundanță; existență a unui număr de elemente mai mare decât cel strict necesar realizării unui scop; surplus de comunicare/de semnale pentru transmiterea unei anumite cantități de informație; ( <i>mân</i> ) surplus de personal/de salariați
	<b>redundance equation</b> ecuație cu rădăcini străine
	<b>redundancy in determination</b> supradeterminare
	<b>redundant (TH)</b> suplimentar, redundant, excedentar; ( <i>mec</i> ) static nedeterminat; supraabundent, excesiv
	<b>redundant digit</b> cifră de încercare/de verificare, număr/cifră redundantă; bit de control
	<b>red uza</b> reduzat, sediment format în mediu natural puternic reducător (cărbune, petrol etc.)
	<b>red vitriol</b> sulfat de cupru
	<b>red, white and blue test</b> reacție a aminelor primare, secundare și terțiare cu acidul azotic
	<b>redwood</b> colorant (textil) natural extras din lemn de santal
	<b>Redwood viscosity</b> viscozitate Redwood
	<b>redyeing</b> revopsire
	<b>red zinc ore</b> zincit
	<b>reed (agr)</b> trestie, stuful; ( <i>auto, cf</i> ) arc lamelar/cu foi; ( <i>el</i> ) lamelă de contact; ( <i>maș-un</i> ) pană de ghidare prismatică; ( <i>met</i> ) retasură; ( <i>min</i> ) filă de aprindere; ( <i>text</i> ) spată
	<b>reed and harness brushing machine</b> mașină de periat spate și îte
	<b>reed contact</b> contact electric etanșat (în gaz de protecție)
	<b>reed drive loudspeaker</b> difuzor electromagnetic cu paletă liberă
	<b>reed frequency meter</b> frecvențmetru cu lamele vibrante
	<b>reed hook</b> pasetă (în ind.textilă)
	<b>reed horn</b> corn de ceată cu membrană vibratoare (în navigație)
	<b>reed mace</b> papură
	<b>reed mark</b> semn de spătă (la războaie de țesut)
	<b>reed plate/sheet</b> stuful
	<b>reed pulp</b> pastă de stuful
	<b>reed rake</b> dintele de spătă
	<b>reed relay</b> releu cu lamele/cu contacte în tub de protecție; releu-trestie/„reed”
	<b>reed switch</b> comutator ermetic cu gaz inert

<b>reed tachometer</b> tahometru cu lamele vibrante	
<b>reed uniselector</b> selector rotativ cu contacte lamelare	
<b>reed/flexing valve</b> supapă/ ventil cu lamelă elastică (la războacie de țesut)	
<b>reedy</b> acoperit cu trestie sau papură	
<b>reef</b> ( <i>geog., geol.</i> ) recif; stâncă submarină; ( <i>miri</i> ) stâncă, filon proeminent la suprafață; ( <i>nav.</i> ) terțarolă	
<b>reef atoli</b> recif (de coral) de formă inelară	
<b>reef band</b> bandă de terțarolă	
<b>reef earring/facing/line/point</b> baieră/sachet de terțarolă	
<b>reefer</b> navă frigorifică; marinar care ia terțarole/de terțarolare; aspirant de marină	
<b>reef/reefmg hook/ iron</b> cioc de cioară (pentru scos calafatul vechi)	
<b>reefmg(-down)</b> terțarolare, luare a terțarolelor	
<b>reefing jackstay</b> filieră de terțarolă	
<b>reef-jig(ger); reef pendant/tackle</b> pălăncel de terțarolă	
<b>reef knot</b> nod de terțarolă reef	
<b>limestone</b> calcar recifal	
<b>reef out</b> a curăta harmuzul de calafatul vechi; a desface terțarolă	
<b>reef patch</b> recifi mici izolați	
<b>reef system</b> sistem de filoane	
<b>reek</b> abur; evaporare, vaporizare; fum; căpiță, clai; miros urât//a scoate vaporii; a fumega; a emana un miros urât	
<b>reel</b> ( <i>el</i> ) bobină (în general de bandă magnetică); ( <i>hc</i> ) (cilindru) înfășurător, tobă de înfășurare; ( <i>mas</i> ) tambur de troliu, disc; ( <i>met</i> ) tobă de trefilat; ( <i>min</i> ) bobină (la mașini de extractie cu cablu lat); ( <i>nav</i> ) tambur (de vinci, de parămă); ( <i>poligr</i> ) sul; ( <i>text</i> ) vârtelnită, hașpel, mașină de sculuit/de depănat; bobină, mosor de <i>fire/J(mas)</i> a înfășură, a bobina; ( <i>piei</i> ) a roti în hașpel; ( <i>text</i> ) a depăna, a scului	
<b>reel chain</b> lanț pentru troliu	
<b>reel cutter</b> mașină pentru tăiat suluri de hârtie	
<b>reeled paper</b> hârtie în bobine	
<b>reeled silk</b> mătase naturală Crudă	
<b>reeled yarns</b> fire depănate	
<b>reeler</b> ( <i>mas</i> ) vârtelnită; ( <i>met</i> ) laminor netezitor; ( <i>text</i> ) bobinator (muncitor)	
<b>reel-feed</b> alimentare cu hârtie în sul	
<b>reel in</b> a înfășură o parămă pe tambur	
<b>reeeling</b> ( <i>hc, ind chim</i> ) bobinare; ( <i>text</i> ) sculuire, depanare în sculuri	
<b>reeeling basin</b> bazin de devidare a coconilor	
<b>reeeling/reel-up drum</b> (cilindru) înfășurător, tobă de înfășurare (în ind. hârtiei)	
<b>reeeling frame</b> mașină de sculuit, hașpel	
	<b>reeeling machine</b> ( <i>met</i> ) laminor netezitor; ( <i>text</i> ) dispozitiv de bobinat
	<b>reeeling room</b> secție de depănat/de sculuit
	<b>reeeling speed</b> viteză de înfașurare/de bobinare
	<b>reel insulator</b> izolator cilindric
	<b>reel measuring tape</b> ruletă (de măsurat)
	<b>reel of cotton</b> mosor de fire
	<b>reel off/out</b> a desfășura, a depăna, a derula
	<b>reel of foil</b> sul de foită metalică; colac de tablă subțire
	<b>reel printing</b> tipărire din sul
	<b>reel rod</b> arbore al tamburului
	<b>reel servo</b> servomotor de bobinare
	<b>reel slitter</b> mașină pentru tăiat longitudinal suluri de hârtie
	<b>reel-to-reel recorder</b> magnetofon cu două bobine; dublu-magnetofon
	<b>reel up</b> a înfășură, a rula
	<b>reel-up stand</b> mașină de bobinat
	<b>reel wheel</b> roată de troliu
	<b>reeming iron</b> patarață (daltă de călăfătuit)
	<b>re-emission</b> emisie secundară (în fizica atomică)
	<b>reengagement</b> pornire din nou
	<b>reentrancy</b> reentrantă, proprietate a unui modul de program de a fi întrerupt și apoi reluat
	<b>re-entrant angle</b> unghi interior cuprins între $180^\circ$ și $360^\circ$ al unui poligon
	<b>re-entrant cathode</b> catod cu cavități
	<b>re-entrant oscillator</b> oscilator cu cavități rezonante în serie
	<b>reentry point</b> punct de întoarcere, adresă de reluare a derulării unui program după executarea unui subprogram
	<b>reequipment</b> ( <i>cstr</i> ) reconstrucție; ( <i>TH</i> ) reutilare, reechipare
	<b>reestablishing force</b> forță de restabilire/de rapel
	<b>reevaluation</b> reevaluare
	<b>re-evaporation nucleus (cloud chamber, expansion chamber)</b> centru rezidual de condensare (camera Wilson)
	<b>reeve</b> ( <i>min</i> ) a fixa un cablu; ( <i>nav</i> ) a garnisi (a trece un cablu prin macaralele palançului)
	<b>reeve the chain cable</b> a garnisi lanțul de ancoră (pe barbotinul cabestanului)
	<b>reeve the shoals</b> a trece peste întinsuri/peste bancuri (despre o navă)
	<b>reeving line bend</b> nod lung de împreunare, picior de câine (nod de scurtare a unei parâme)
	<b>reexport trade</b> comerț intermediar/de reexport
	<b>reface</b> a rectifica
	<b>reface the clutch</b> a îmbrăca cu garnitură nouă un ambreiaj
	<b>refacer</b> dispozitiv pentru repararea /recondiționarea supapelor și scaunelor de supapă

<b>refacing valve seats</b> rectificare/frezare a scaunelor de supapă	<b>reference standard etalon</b> (de referință)
<b>refectory</b> sală de mese; reectoriu	<b>reference state</b> condiție de referință
<b>refer</b> a refera, a raporta, a adresa, a deferi, a aviza	<b>reference supply</b> alimentare cu curent/tensiune de referință
<b>referable standard gauge</b> etalon de referință	<b>reference surface</b> suprafață de divizare (la angrenajele)
<b>referee (ref.)</b> arbitru (în teoria jocurilor); referent	<b>reference system (fiz)</b> sistem de referință/de coordonate, reper; ( <i>geod, mat, TH</i> ) sistem de referință/ de comparație
<b>reference (re., ref.) (inj)</b> (dată de tip) referință; relație; informație; raportare; metodă de adresare a unei informații cu ajutorul unui simbol/ unei adrese; ( <i>mat</i> ) punct de referință	<b>reference telephonic power (RTP)</b> nivel/volum telefonic de referință
<b>reference address</b> adresă de bază/de referință	<b>reference temperature</b> temperatură de referință/de bază
<b>reference axis</b> axă de referință/ de coordonate	<b>reference tone</b> ton/sunet de referință/de acordare
<b>reference block</b> bloc de caractere care permit reluarea unei comenzi numerice	<b>reference value</b> valoare de referință/ nominală/ prescrisă
<b>reference book</b> carte de referințe; îndreptar, îndrumar; ghid	<b>reference volume</b> volum/ nivel telefonic de referință
<b>reference burst</b> impuls sincron al purtătoarei auxiliare/ subpurtătoarei	<b>refer to briefly</b> a atinge în treacăt
<b>reference centre distance</b> distanță de referință dintre axe	<b>refile</b> a pili din nou (cu pila)
<b>reference circuit</b> circuit etalon/de referință (telefonic; electric)	<b>refill</b> rezervă, piesă de schimb//a umple din nou; ( <i>auto, av</i> ) a face plinul (de benzină sau ulei)
<b>reference disk</b> disc-etalon pentru verificarea instrumentelor de măsurat	<b>refilling</b> rambleu, umplutură (de pământ); rambleiaj
<b>reference electrode (el)</b> electrod de zero; ( <i>metr</i> ) electrod de referință	<b>refiltered oil</b> ulei recuperat
<b>reference equivalent</b> echivalent relativ/de referință	<b>refine (alim, chim)</b> a fermenta; ( <i>met</i> ) a afina; ( <i>TH</i> ) a rafina, a curăță, a înnobila, a îmbunătăți
<b>reference frame</b> sistem de referință/de coordonate, reper	<b>refined (chim)</b> rafinat; ( <i>met</i> ) afinat
<b>reference gauge (hidr)</b> post hidrometric de bază; ( <i>maș-uri</i> ) calibrul de control, contracalibrul	<b>refined cast iron</b> fontă turnată rafinată
<b>reference input (autom)</b> mărime de referință; ( <i>TH</i> ) valoare prescrisă/de referință	<b>refined copper</b> cupru rafinat
<b>reference input elements</b> elemente de comparație (ale unui regulator)	<b>refined gold</b> aur fin
<b>reference instrument</b> aparat de măsurat etalon	<b>refined iron</b> oțel sudat/pudlat, fontă rafinată
reference jet ajutaj etalon	<b>refined metal</b> metal afinat/rafinat
<b>reference line</b> linie/pozitie de zero, linie de referință/de divizare	<b>refined oil</b> ulei rafinat
<b>reference mark (poligr)</b> simbol de trimis la note de subsol; semn indicator; ( <i>tele</i> ) reper reglabil/de referință	<b>refined pure silver</b> argint rafinat
<b>reference outline</b> contur de referință	<b>refined scale</b> scară de precizie/cu vernier
<b>reference peg</b> reper	<b>refined silver</b> argint fin
<b>reference pilot</b> undă pilot/de comandă; frecvență pilot	<b>refined steel</b> oțel de calitate superioară, oțel rafinat
<b>reference plane</b> plan de comparație, nivel fundamental, nivel de bază	<b>refined stock</b> pastă rafinată (în ind.hârtie și a celulozei)
<b>reference point</b> punct de referință, reper	<b>refined zone</b> zonă de tranziție (la sudare)
<b>reference-providing information system</b> sistem informațional furnizând referințe bibliografice	<b>refinement</b> curățire, limpezire; ( <i>met</i> ) rafinare, afinare
<b>reference seismometer</b> seismometru de referință	<b>refiner rafinor refmery (chim, petr)</b> rafinărie; ( <i>met</i> ) secție de afinare
<b>reference slip</b> fișă de rapel	<b>refmery cinder</b> zgură de afinare
<b>reference solution</b> soluție etalon	<b>refmery engineer</b> inginer tehnolog
<b>reference source</b> sursă de aprovizionare	<b>refinery gas</b> gaze de rafinărie
	<b>refinery loading rack</b> rampă de încărcare în rafinărie
	<b>refinery processing</b> tehnologie de prelucrare a petrolului
	<b>refinery process unit</b> instalație de prelucrare a petrolului
	<b>refinery slag</b> zgură de afinare

<b>refinery sludge</b> gudron acid	<b>reflecting-field electrode</b> electrod de frânare (cu câmp reflectant)
<b>refining (ref.)</b> (chim) limpezire, purificare; (met, petr) rafinare, afinare, înnobilare	<b>reflecting galvanometer</b> galvanometru cu oglindă
<b>refining addition/admixture</b> adaos de afinare	<b>reflecting goniometer</b> goniometru de reflexie
<b>refining by melting</b> afinare (prin topire)	<b>reflecting layer</b> pătură/strat de reflexie
<b>refining cupellation</b> cupelatie	<b>reflecting link</b> oglindă retrovizoare cu articulație
<b>refining earth</b> pământ decolorant	<b>reflecting power</b> putere de reflexie
<b>refining engine</b> moară, rafinor (în ind.hârtiei)	<b>reflecting prism</b> prismă reflectoare/de reflexie
<b>refining equipment</b> utilaj de rafinărie	<b>reflecting satellite</b> satelit pasiv/pentru transmiterea semnalelor prin reflexie
<b>refining fire</b> vatră de afinare	<b>reflecting square</b> echer cu oglinzi
<b>refining furnace</b> cuptor de afmare/de rafinare/de cupelatie	<b>reflecting stereoscope</b> stereoscop cu oglinzi
<b>refining hearth</b> cuptor/vatră de afinare	<b>reflecting wattmeter</b> wattmetru cu oglindă
<b>refining loss</b> pierdere de prelucrare	<b>reflection; reflexion</b> (fiz) reflexie; (mat) simetrie
<b>refining melt</b> șarjă de cupelatie	<b>reflection angle</b> unghi de reflexie
<b>refining method</b> metodă de rafinare	<b>reflection attenuation</b> atenuare de reflexie/de neadaptare
<b>refining mill</b> vait pentru rafinare (cauciuc regenerat)	<b>reflection coefficient/factor</b> (fiz) albedo (coeficient de reflexie neutronică); (tele) coeficient/factor de reflexie/de pierderi prin reflexie
<b>refining period</b> perioadă de rafinare	<b>reflection grating</b> retea de reflexie
<b>refining plant</b> rafinărie, instalație de rafinare	<b>reflection in a line/in a point</b> simetrie față de o dreaptă/față de un punct
<b>refining procedure</b> procedeu de rafinare	<b>reflectienless transmission line</b> linie de telecomunicații adaptată/fără reflexii
<b>refining process</b> (met) mersul afinării; proces de concentrare (a minereurilor); (petr) proces de rafinare; (TH) proces de curățire/de purificare/de epurare	<b>reflection measuring set</b> reflectometru
<b>refining skimmings</b> zgură de afinare de plumb	<b>reflection method</b> metoda undelor elastice reflectate
<b>refining slag</b> zgură de la cuptorul de afinare, zgură oxidantă	<b>reflection oscillator</b> clistron, generator sau amplificator de foarte înaltă frecvență
<b>refining solvent</b> solvent pentru rafinare selectivă	<b>reflection power</b> putere de reflexie
<b>refining stage</b> stadiu de rafinare	<b>reflection property of the ellipse</b> proprietate focală a elipsei
<b>refining temperature</b> temperatură de rafinare	<b>reflection shooting</b> prospecțiune seismometrică prin metoda undelor elastice reflectate
<b>refining vat</b> cuvă-filtru	<b>reflection sounding</b> sondaj prin ecou, măsurare a adâncimii prin reflexia sunetelor
<b>refinish</b> (maș-uri) a finisa prin lustruire; (TH) a finisa, a ajusta	<b>reflective insulant</b> izolant reflector; material izolant cu reflexie
<b>refinishing operation</b> operație de refinishare	<b>reflective jamming</b> perturbare a radiolocației prin panglici metalice reflectante
<b>refit</b> a renova, a reechipa, a reutila; a repara; a repune în stare bună	<b>reflectivity</b> grad de reflexie
<b>reflation</b> nouă inflație (aducerea prețurilor, care scăzuseră, la nivelul de dinainte)	<b>reflectometer</b> aparat de măsurat intensitatea radiației reflectate, reflectometru
<b>reflect</b> a reflecta, a răsfrângere reflecta n ce factor/grad de reflexie, reflectantă	<b>reflector</b> (fiz) reflector; (tele) reflector (de antenă)
<b>reflectance measurement</b> metodă de măsurare prin reflexie	<b>reflector antenna</b> antenă cu reflector/reflectantă
<b>reflectance spectrophotometry</b> spectrofotometrie de reflexie/de reflectantă	<b>reflector bulb</b> bec electric oglindat (de formă tronconică)
<b>reflected binary code</b> cod binar ciclic, cod Gray	<b>reflector gain/savings</b> câștig al reflectorului; economie datorită utilizării reflectorului
<b>reflected glare</b> orbire din cauza luminii reflectate	<b>reflectorizing curb(stone)</b> bordură (de drum, trotuar) reflectorizantă
<b>reflected light</b> lumină reflectată	<b>reflector tracker</b> aparat de urmărire cu reflector (în radiolocație)
<b>reflected ray</b> rază reflectată	<b>reflex amplification</b> amplificare reflex/duală
<b>reflected reactor</b> reactor cu reflector	
<b>reflected wave</b> (fiz) undă reflectată; (tele) undă indirectă/de ecou	
<b>reflecting barrier</b> barieră reflectoare (în teoria probabilităților)	
<b>reflecting curtain</b> plan/cortină de dipoli reflectant(ă)	

<b>reflex amplifier</b> amplificator reflex/în care două etaje ce funcționează la frecvențe foarte diferite sunt combinate într-un montaj unic	<b>reforming catalyst</b> catalizator de reformare
<b>reflex/ convex angle</b> unghi cuprins între $180^\circ$ și $360^\circ$	<b>reforming furnace</b> cuptor pentru reformare catalitică
<b>reflex baffle</b> panou/ecran acustic reflectant	<b>reforming process</b> proces de reformare catalitică
<b>reflex bunching</b> grupare reflex/în câmpul de frânare; focalizare reflex a fazelor	refoud a retopii
<b>reflex cabinet</b> cutie de reflexie pentru sunete joase/baști	<b>refract</b> a refracta (o rază de lumină)
<b>reflex circuit</b> montaj reflex, circuit cu amplificare duală	<b>refracting medium</b> mediu refractant/refringent
<b>reflex copy</b> copie executată prin reflexie	<b>refraction</b> refracție <b>refraction angle</b> unghi de refracție
<b>reflexion; reflection (fiz)</b> reflexie; ( <i>mat</i> ) simetrie	<b>refraction coefficient</b> coeficient de refracție
<b>reflex ion halo</b> halo de reflexie	<b>refraction index test</b> determinare a indicelui de refracție
<b>reflexion prism</b> prismă de inversare	<b>refraction losses</b> pierderi prin refracție
<b>reflexive (refl.)</b> reflexiv, recurrent	<b>refraction method</b> metodă a undelor elastice refractate
<b>reflex reflection</b> reflexie catadioptică, retroreflexie	<b>refraction of light</b> refracție a luminii
<b>reflex resnatron</b> resnatron reflex, tetrodă oscilatoare de putere reflex pentru unde ultrascurte	<b>refraction path</b> drum al undei refractate
<b>reflex sight</b> aparat de ochire tip reflex, vizor cu oglindă, colimator	<b>refraction seismograph</b> seismograf de refracție
<b>reflex voltmeter</b> voltmetru (electronic) reflex	<b>refraction shooting</b> prospecțiune seismometrică prin metoda undelor elastice refractate
<b>refloat</b> a repune pe linia de plutire; a emite din nou (un împrumut), a repune în activitate (o societate)	<b>refractive</b> refringent, refractant, care refractă lumina
<b>refloating</b> ranfluare; restabilire a flotabilității; scoatere de pe uscat,dezesaure	<b>refractive dispersivity</b> dispersivitate de refracție/ refractivă
<b>reflow</b> contracurent; reflux//a se revârsa, a curge înapoi	<b>refractive exponent/ index</b> indice de refracție
<b>reflux (chim, hidr)</b> reflux; ( <i>petr</i> ) reflux (circulație); flegmă	<b>refractive modulus</b> modul de refracție
<b>reflux accumulator</b> colector de reflux	<b>refractive power</b> indice/putere de refracție
<b>reflux condenser</b> condensator cu reflux	<b>refractivity</b> refringență, exponent/ putere de refracție
<b>reflux cooler/ refrigerator</b> refrigerant/ răcitor ascendent	<b>refractometer</b> refractometru
<b>reflux divider</b> distribuitor de reflux	<b>refractor</b> refractor, corp refractant/refringent
<b>refluxer; reflux exchanger</b> deflegmator	<b>refractories</b> materiale refractare
<b>refluxing</b> refluxare	<b>refractoriness</b> refractaritate
<b>reflux ratio</b> raport de reflux	<b>refractory (met)</b> refractar; ( <i>termo</i> ) rezistent la temperatură// material de construcție refractar
<b>reflux supply</b> introducere a refluxului, alimentare cu reflux	<b>refractory alloy</b> aliaj refractar
<b>reflux-to-product ratio</b> raport dintre cantitatea de reflux și cea de produs	<b>refractory binder</b> liant refractar
<b>reflux tower</b> coloană cu reflux	<b>refractory brick</b> cărămidă refractară
<b>reflux-type condenser</b> condensator cu contracurent (în termotehnică)	<b>refractory clay</b> argilă refractară; șamotă
<b>reflux valve</b> ventil de reținere	<b>refractory clay brick</b> cărămidă refractară/de șamotă
<b>reforging</b> reforjare	<b>refractory coat/ lining</b> căptușeală refractară
<b>reform</b> a reforma, a reorganiza, a schimba, a preface	<b>refractory concrete</b> beton refractar
<b>reformation; reforming</b> reformare (în ind. petrochimică)	<b>refractory electrode</b> electrod nefuzibil
<b>reformed gas</b> gaze de reformare	<b>refractory emulsion</b> emulsie stabilă
<b>reformed gasoline</b> benzină de reformare	<b>refractory materials</b> materiale refractare
<b>reformer; reforming plant/ unit</b> instalație de reformare catalitică	<b>refractory mortar</b> mortăr refractar
	<b>refractory product</b> produs refractar
	<b>refractory steel</b> oțel termostabil/refractar
	<b>refrangible</b> refrangibil, refractabil
	<b>refreezing</b> recongelare
	<b>refresh</b> reîmprospătare; producere repetată a unei imagini pe o suprafață de vizualizare; procedeu de păstrare a informației înscrise într-o memorie dinamică
	<b>refresher</b> produs care învoiează/ răcorește/ împrospătează

<b>refresh memory</b> memorie de reîmprospătare/care păstrează reprezentarea codificată a informației afișate	<b>refrigeration duty/load</b> necesar de frig; sarcină de refrigerare
<b>refreshment of air</b> (re)împrospătare a aerului refresh rate frecvență de reîmprospătare, număr de generări pe secundă ale unei imagini (în vederea reîmprospătării); frecvență de executare a unui ciclu de reîmprospătare la o memorie dinamică	<b>refrigerationist</b> frigotehnist; specialist în frigotehnica
<b>refrigerant</b> ( <i>fiz</i> ) refrigerent; ( <i>termo</i> ) agent frigorific	<b>refrigeration plant</b> instalație frigorifică
<b>refrigerant cylinder</b> butelie de refrigerent (pentru transport, livrare sau intervenții/depanare)	<b>refrigeration requirement</b> necesar de frig; sarcină/cerințe de refrigerare
<b>refrigerant mixture</b> amestec refrigerent	<b>refrigeration section</b> secție de refrigerare; bloc frigorific
<b>refrigerate</b> a refrigera	<b>refrigeration test</b> încercare a capacitații frigorifice (și a condițiilor de funcționare)
<b>refrigerated cabinet</b> dulap frigorific	<b>refrigerator</b> ( <i>ind chim</i> ) mașină/instalație frigorifică;
<b>refrigerated car</b> vagon frigorific	( <i>termo</i> ) frigorifer; ( <i>TH</i> ) refrigerant (răcitor)
<b>refrigerated (cargo) hold</b> cală (de navă) refrigerată	<b>refrigerator body</b> caroserie frigoriferă
<b>refrigerated-cargo ship/vessel</b> navă frigorifică	<b>refrigerator car/truck/waggon</b> vagon-frigorifer
<b>refrigerated display case/show-case</b> vitrină/șenilă frigorifică	<b>refrigerator deodorizer</b> dezodorant; purificator de aer pentru frigidere
<b>refrigerated farm tank</b> cuvă de răcire de fermă/de gospodărie (pentru răcirea lăptelui)	<b>refrigerator van</b> furgon frigorifer
<b>refrigerated locker</b> casetă frigorifică/de congelare închiriată (compartiment individual al unei instalații frigorifice colective pentru alimente)	<b>refrinent</b> refrigent, care refractă lumina
<b>refrigerated lorry/truck/van</b> camion frigorifer (dotat cu instalație nemecanică de răcire)	<b>refuel</b> ( <i>auto, av</i> ) a face plinul (de benzină sau ulei); a reumple rezervorul cu combustibil; ( <i>nav</i> ) a completa combustibilul; a face „plinul de combustibil”
<b>refrigerated rail car/truck</b> vagon-motor frigorifer (dotat cu o sursă nemecanică de răcire)	<b>refuelling</b> ( <i>at</i> ) reîncărcare; ( <i>fiz</i> ) schimbare a combustibilului
<b>refrigerated tank</b> cisternă răcită	<b>refuelling depot</b> stație/depozit de aprovizionare cu carburanți, cu benzină
<b>refrigerated trailer</b> remorcă-frigorifer	<b>refuelling unit</b> instalație de aprovizionare cu carburanți
<b>refrigerating</b> frigorific; care produce frig sau se raportează la frigul produs// răcire	<b>refuge</b> refugiu (pentru pietoni); adăpost/gheretă (în stație de tramvai, autobuz etc.)
<b>refrigerating capacity</b> capacitate/putere frigorifică	<b>refuge chamber</b> cameră de refugiu
<b>refrigerating chamber</b> cameră de răcire/de refrigerare	<b>refuge harbour/port</b> port de refugiu/de adăpostire (în caz de avarie sau furtună)
<b>refrigerating cistern</b> cisternă-frigorifer	<b>refund</b> ( <i>ref.</i> ) rambursare, restituire, compensare; plată/despăgubire pentru cheltuieli//a rambursa, a restitui, a compensa, a da înapoi (bani); a despăgubi pentru cheltuieli
<b>refrigerating effect</b> efect de răcire	<b>refusal</b> refuz; drept de preemptiune
<b>refrigerating engineering</b> tehnică a frigului; frigotehnica	<b>refusal to pay a bill</b> refuzare a plății unei cambii
<b>refrigerating fluid</b> ( <i>ind chim</i> ) fluid refrigerant; ( <i>miri</i> ) lichid refrigerant (la săparea prin congelare a puturilor)	<b>refuse</b> gunoi menajer; deșeu; rebut; ( <i>cstr</i> ) moloz, dărâmături, grohotiș; ( <i>met</i> ) reziduu, refuz; ( <i>min</i> ) deșeu, steril ales de o instalație de preparare//a refuza, a rebuta
<b>refrigerating fore-room</b> antecameră frigorifică	<b>refuse body</b> caroserie de transportat gunoi menajer
<b>refrigerating machine</b> frigorifer	<b>refuse collecting trailer</b> remorcă de colectat gunoi menajer
<b>refrigerating medium</b> mediu/fluid de răcire; agent/mediu de refrigerare; agent frigorific	<b>refuse collector/collecting truck</b> autocamion de colectat gunoi menajer
<b>refrigerating mixture</b> amestec refrigerent	<b>refuse dump</b> haldă de steril
<b>refrigerating plant</b> instalație frigorifică/de răcire	<b>refuse heap</b> haldă/grămadă de deșeuri sau de steril; tericon
<b>refrigerating turbine</b> turbină frigorifică	<b>refuse-heap leveller/plough</b> plug de haldă
<b>refrigerating unit</b> agregat/grup frigorific	<b>refuse lighter</b> gabară de gunoi
<b>refrigerating vehicle</b> autovehicul-frigorifer	<b>refuse of pile</b> refuz al pilotului (la batere)
<b>refrigeration</b> ( <i>ind chim</i> ) răcire, refrigerare; ( <i>miri</i> ) congelare; ( <i>termo</i> ) frigotehnica, tehnica frigului	
<b>refrigeration cycle</b> ciclu de refrigerare/ de răcire	

**refuse ore** deșeuri de la prepararea minereului  
**refuse paper** maculatură  
**refuse spout** (*cf, cstr*) jgheab/șant/rigolă de scurgere; (*hidr*) rigolă de colectare-evacuare, jgheab colector/evacuator  
**refuse tipper** benă basculantă pentru gunoi menajer  
**refutable** contestabil  
**regain** repriză; umiditate remanentă (în procente) (în ind.textilă)  
**regain of moisture** repriză/reabsorbție de umiditate  
**regard** punct de vedere; părere; opinie; privire, privință; (*mat*) relație//a privi; a considera  
**regelation** (*fiz*) reinghețare; (*termo*) recongelare  
**regenerator** regenerator  
**regenerate** (cauciuc) regenerat//a regenera  
**regenerated cellulose** celuloză regenerată  
**regenerated crystal** cristal regenerat (crescut în masa unui material zdrobit)  
**regenerated energy** energie recuperată  
**regenerated flow** apă de filtrație/recuperată  
**regenerated material** material regenerat  
**regenerated rubber** cauciuc regenerat  
**regenerated wool** lână regenerată  
**regenerating** regenerare  
**regenerating receiver** receptor cu (supra)reacție  
**regenerating repeater** transmițător cu corecție  
**regeneration** (*autom*) regenerare; recuperare; (*chim, fiz, tele*) reacție; (*silv*) reîntinerire, regenerare  
**regeneration cutting/felling** tăiere de regenerare (în silvicultură)  
**regeneration of a forest** regenerare a unei păduri  
**regeneration switchgroup** comutator cu recuperare de curent  
**regenerative amplifier** amplificator regenerativ/cu reacție; autodină; autoheterodină  
**regenerative braking** frânare cu recuperare/recuperativă (în tracțiunea electrică)  
**regenerative circuit** circuit cu reacție pozitivă  
**regenerative coefficient** coeficient de reacție  
**regenerative coupling** cuplaj de reacție pozitivă  
**regenerative cycle** ciclu de regenerare  
**regenerative detector** detector cu reacție  
**regenerative feedback** reacție pozitivă  
**regenerative furnace** cupor cu regenerator  
**regenerative gas furnace** cupor, cu regenerator de gaze  
**regenerative gate** poartă cu reacție pozitivă  
**regenerative glass furnace** cupor de topit sticla cu regenerator  
**regenerative grid-current detector** detector pe grilă cu reacție  
**regenerative heating** încălzire recuperativă/prin recuperare

**regenerative loop of the circuit** circuit/buclă de reacție  
**regenerative parametric amplifier** amplificator parametric cu reacție pozitivă  
**regenerative reactor** reactor convertizor  
**regenerative reception** recepție cu reacție pozitivă  
**regenerative repeater** repetor cu refacerea impulsurilor; repetor telegrafic automat; translator-rectificator  
**regenerative reverse planer** raboteză cu recuperarea energiei cursei de înapoiere  
**regenerative scrubber** epurator regenerabil de gaze  
**regime** regim/condiții de exploatare  
**regimen** (*hidr*) regim de scurgere (a apelor); (*mec*) stare de inertie; (*TH*) regim; metodă  
**region** (*geog*) regiune, ținut, zonă, ocol; (*mat*) domeniu  
**regional address** adresă regională, parte a unei adrese care indică apartenența acesteia la un anumit set de adrese ale unei anumite regiuni a memoriei  
**regional dip** înclinare regională  
**regional unconformity** discordanță geologică regională  
**region of convergence** domeniu de convergență (în analiza matematică)  
**region of non-operation** domeniu de nefuncționare/de insensibilitate  
**region of operation** domeniu de funcționare/de lucru  
**region of reduction** zonă de reducere (la cuptoarele metalurgice)  
**region of saturation** domeniu/regiune de saturare  
**register** (*inf, tele*) numărător; registru; contor; sumator, totalizator; circuit/ dispozitiv de memorare; locație specială de stocare, memorizator de cuvinte; concordanță, coincidență; înregistrător (în telefonia automată)//a înregistra; a marca; (*nav*) contor de loch; (*poligr*) registru al formei; reperaj; repertoar; index; tablă de materii; borderou; (*ts*) registru de ventilație; clapetă  
**register card** (*inf*) cartelă de indexare/pilot; (*mân*) fișă de evidență  
**register code signal** semnal de identificare a registrului  
**register constant** constantă a contorului (de energie electrică)  
**register controlled system** sistem cu comandă prin înregistrări  
**register controller** comutator de comandă, combinator, regulator/controler (cu came)  
**register device** dispozitiv de reperaj (la tipărirea pe ambele fețe)  
**registered address** (*inf*) adresă prescurtată/scurtă; (*mân*) adresă socială

<b>registered bond/debenture</b> obligațiune nominativă	<b>registry (mân)</b> registratură; înregistrare; ( <i>mas</i> ) coincidere (de exemplu, a găurilor); ( <i>nav</i> ) înmatriculare/inregistrare a navei; certificat de registru/de clasificare (pentru navele străine; S.U.A.)
<b>registered capital</b> capital înregistrat	
<b>registered certificate</b> certificat (de acțiuni) nominativ	
<b>registered length</b> lungime de regisztr (a navei)	
<b>registered letter</b> scrisoare recomandată; scrisoare cu valoare declarată	
<b>registered office</b> sediu social	
<b>registered shares/ stock</b> acțiuni nominative	
<b>registered tonnage</b> tonaj regisztr	
<b>registered trade mark</b> marcă de comerț înregistrată; marcă depusă	
<b>register finder</b> căutător de regisztr/de contor (telefonic)	
<b>register for index cards</b> repertoar pentru fișe	
<b>registering apparatus</b> aparat înregisztrator	
<b>registering balloon</b> balon-sondă (în meteorologie)	
<b>registering frame</b> cadru de înregisztrare	
<b>registering instrument/mechanism</b> înregisztrator	
<b>registering of the form(e)</b> potrivire a formei de tipar	
<b>registering rocket</b> rachetă-sondă	
<b>register key</b> buton de contorizare (în telefonie)	
<b>register length</b> capacitate a regisztrului (de reglare)	
<b>register of companies</b> regisztrul comertului	
<b>register perforation</b> reperaj cu găuri (la tipărire)	
<b>register pin</b> știft de montaj/de centrare/de ajustare	
<b>register</b>	
<b>rack</b> stativ/rac de contoare telefonice	
<b>register reading</b> indicație/citire a contorului (telefonic)	
<b>register rotation</b> deplasare/decalare ciclică a cuvântului într-un regisztr de decalaj	
<b>register sheet</b> coală de reperaj (la tipărire)	
<b>register system</b> sistem prevăzut cu înregisztratoare	
<b>register/gross ton</b> tonă-regisztr (unitate de volum folosită în transporturile navale = $2,83 \text{ m}^3 = 100 \text{ fi}^3$ )	
<b>register-translator</b> înregisztrator-traductor (în telegrafie)	
<b>registrar of shipping</b> inspector de înregisztrare și evidență a navelor	
<b>registration</b> înregisztrare, înscriere, contorizare; suprapunere exactă, coincidență/concordanță pozitională; înscriere în regisztr; consemnat; expediere recomandată (a unei scrisori)	
<b>registration countries</b> țări în care o cerere de brevet de invenție poate fi înregisztrată beneficiind de prioritatea convențională	
<b>registration drift</b> derivă de calaj/de suprapunere (în tv)	
<b>registration mark (auto)</b> placă cu număr de circulație; ( <i>in/</i> ) marcator de înregisztrare	
<b>registration number</b> număr de circulație	
	<b>reglet; riglet (metr)</b> ruletă (pentru măsurarea lungimilor); ( <i>poligr</i> ) reglet, piesă metalică folosită pentru umplerea spațiilor libere
	<b>reglet of wood</b> interi inie, element neimprimabil folosit pentru mărirea albiturii dintre rânduri
	<b>regrade</b> a repară, a reconditiona o cale, a corecta pantă unei galerii (în minerit)
	<b>re-grain</b> a granula din nou
	<b>regrating skin</b> tencuială stropită/executată prin stropire
	<b>regression</b> regresie (în statistica matematică)
	<b>regrind</b> a rectifica din nou, a reascuți (o sculă așchiatoare)
	<b>regrinding</b> rectificare din nou
	<b>regrowth coppice</b> lăstăriș
	<b>regulable</b> reglabil, ajustabil
	<b>regula false; rule of false position</b> metoda interpolării liniare/approximării prin părți proporționale (în algebră)
	<b>regular (r., reg.)</b> normal, obișnuit, regulat, corespunzător, fix, uniform, coerent
	<b>regular bedding</b> stratificare regulată
	<b>regular customer</b> client vechi/permanent/obișnuit
	<b>regular engine oil</b> ulei standard/normal
	<b>regular expression</b> expresie regulată (pentru reprezentarea simbolică a unei multimi regulate)
	<b>regular feed</b> avans cu viteza normală; ( <i>TH</i> ) alimentare normală
	<b>regular function</b> funcție olomorfă
	<b>regular goods</b> tricot/produs fasonat
	<b>regular grade</b> calitate obișnuită
	<b>regular grade gasoline</b> benzină standard/obișnuită
	<b>regular hand feed</b> avans manual cu viteza mică
	<b>regular hand tap</b> tarod de mâna pentru filet executat dintr-o singură trecere
	<b>regular hexaedron</b> cub, hexaedru regulat
	<b>regular income</b> venit obișnuit/fix
	<b>regularity</b> regularitate, uniformitate, ordine
	<b>regularity return-loss</b> atenuare de regularitate
	<b>regularization account</b> cont de regularizare
	<b>regular jaws</b> falei fixe (la menghină)
	<b>regular language</b> limbaj regulat/generat de o gramatică regulată
	<b>regular lay</b> cablaj încrucișat
	<b>regular-lay rope</b> cablu torsadat încrucișat, cablu cu înfășurare încrucișată
	<b>regular longwall</b> abataj frontal normal
	<b>regular longwall along strike</b> abataj frontal normal cu frontul pe direcția stratului
	<b>regular map</b> aplicație regulată (în analiza matematică)
	<b>regular operation</b> exploatare/funcționare normală

<b>regular point</b> punct reguat/ordinar	<b>regulating valve (el)</b> tub stabilizator/regulator; <i>(TH)</i> robinet/supapă de reglare
<b>regular price</b> preț/cost obișnuit	<b>regulating variable</b> mărime finală de reglaj, variabilă de reglare
<b>regular quadrilateral/quadrangle</b> pătrat	<b>regulating wheel</b> piatră de avans (la rectificare fără vârfuri)
<b>regular/specular reflection</b> reflexie speculară/fără difuzie	<b>regulation</b> <i>(autom, mas)</i> reglare, comandă, stabilizare, acordare; <i>(el)</i> variație a tensiunii (la bornele unei mașini electrice între două regimuri de funcționare); <i>(fiz)</i> punere la punct; <i>(hidr)</i> reglaj, regularizare; <i>(mat)</i> stabilizare, adaptare; <i>(tele)</i> acordare, întrerupere; <i>(TH)</i> reglare, potrivire, organizare; regulament (de funcționare)
<b>regular room and pillar</b> metodă normală cu camere și stâlpi (exploatare minieră)	<b>regulation control</b> comandă de reglare
<b>regular salary</b> salariu fix	<b>regulation drop-out</b> ieșire din reglare
<b>regular sequence</b> șir Cauchy/ convergent/ fundamental	<b>regulation of electrodes</b> reglare a electrozilor
<b>regular service conditions</b> condiții normale de exploatare/de serviciu	<b>regulation of flame</b> reglaj al flăcării
<b>regular size</b> format normal	<b>regulation of pressure</b> reglare a presiunii
<b>regular solution</b> soluție ideală	<b>regulation of the radiator</b> reglare a radiatorului
<b>regular system</b> sistem cubic (sistem cristalin)	<b>regulation of wires</b> reglaj al întinderii firelor/conductoarelor
<b>regular-trader</b> navă de linie	<b>regulation step</b> treaptă/pas de reglare
<b>regular transmission</b> transmisie (luminoasă) lără difuzie	<b>regulation table</b> tabel de reglaj al întinderii conductoarelor
<b>regular traveller</b> călător cu abonament, abonat (pe calea ferată)	<b>regulator</b> <i>(autom, orlg, TH)</i> regulator; <i>(mas)</i> regulator de motor; <i>(min)</i> registrul la o ușă de aeraj (pentru reglarea debitului de aer)
<b>regular working</b> funcționare uniformă	<b>regulator housing</b> carcasa de regulator
<b>regulate</b> a potrivii; a pune în ordine; a dirija; a norma; <i>(autom)</i> a regla; a ajusta	<b>regulator valve</b> sertăraș/supapă a(l) regulatorului
<b>regulated circuit</b> circuit reglat/stabilizat	<b>regulator with slide valve</b> regulator cu sertar (la locomotive cu abur)
<b>regulated frequency</b> frecvență stabilizată/ prescrisă/ reglată	<b>regulus</b> <i>(mat)</i> semicuadrică, familie de drepte liniare cu un parametru; <i>(met)</i> cristal de metal pur; regulus
<b>regulated level</b> nivel regularizat (al apei)	<b>regulus mirror</b> oglinda de antimoniu
<b>regulating (autom)</b> de reglaj//(77/) reglare	<b>regulus of gold</b> granulă/bob de aur nativ
<b>regulating assembly</b> ansamblu regulator/ de reglare automată	<b>regur</b> regur (sol negru format în regiuni vulcanice)
<b>regulating cock</b> robinet/ventil de reglaj	<b>rehabilitation</b> reparatie, recondiționare
<b>regulating component/element/member</b> element/organ de reglare	<b>rehandling</b> reluare (din depozit, din haldă)
<b>regulating course/underlay</b> strat de egalizare (în construcții)	<b>rehandling grab(bing) crane</b> macara cu graifar (pentru reluare din haldă)
<b>regulating door</b> ușă cu registrul (la aeraj)	<b>reheat</b> a reîncălzii; a reveni
<b>regulating gate</b> stavală; vană de reglare (în hidrotehnică)	<b>reheater</b> preîncălzitor
<b>regulating inductor</b> reactor/bobină de soc regabil(ă)	<b>reheating</b> preîncălzire; încălzire repetată, preîncălzire a combustibilului
<b>regulating lock</b> ecluză-regulator	<b>reheating furnace</b> cuptor de preîncălzire/de recoacere
<b>regulating pilot</b> frecvență pilot de reglaj/de reglare	<b>re-icing</b> realimentare/reîncărcare cu gheătă (a unui vehicul sau vagon frigorifer răcit cu gheătă)
<b>regulating power</b> efort util la tija de comandă a regulatorului	<b>reignition (el)</b> reaprindere, reamorsare; <i>(fiz)</i> descărcare secundară, post-descărcare
<b>regulating quantity</b> mărime regulatoare	<b>reimbursable sum</b> sumă de returnat
<b>regulating relay</b> releu de reglare/de comandă	<b>reimbursement</b> rambursare, returnare
<b>regulating resistor/resistance</b> rezistență de reglare, reostat	<b>reimbursement credit</b> credit de acceptare prin ramburs
<b>regulating rod</b> bară de reglare/de control/de comandă (în fizică)	
<b>regulating starter</b> reostat de pornire și de reglare a turatiei; reostat demaror-regulator	
<b>regulating system</b> sistem de reglare/de comandă	
<b>regulating tube</b> tub electronic stabilizator/regulator	

<b>reimportation (re-imp.)</b> re import	cerc de întărire/de rigidizare
<b>rein</b> frâu, hârt; ( <i>maș-uri</i> ) mâner, manetă	reinjecting reinjectare
<b>reindeer hide</b> piele de ren	reinsurance (r.i.) reasigurare
<b>reinforce (cstr)</b> a arma (betonul); ( <i>TH</i> ) a întări, a rigidiza, a consolida	reirradiation iradiere repetată
<b>reinforced brick board</b> planșeu de cărămizi armate	reiteration tipar pe verso; repetare continuă
<b>reinforced coat(ing)</b> tencuiulă armată (cu plasă metalică)	reject rebut//a rebuta, a respinge, a refuza
<b>reinforced concrete (RC)</b> beton armat	rejected material material rebutat
<b>reinforced-concrete building</b> clădire de beton armat	rejected stock refuz de sortare (în ind.hârtie)
<b>reinforced-concrete column</b> coloană de beton armat	rejected timber brac
<b>reinforced-concrete construction</b> construcție de beton armat	rejecter ejector
<b>reinforced-concrete floor</b> planșeu de beton armat	rejecter circuit circuit ejector
<b>reinforced-concrete frame</b> cadru de beton armat	rejection ( <i>el</i> ) suprimare; filtrare; blocare; respingere; ( <i>mân</i> ) rebutare; neacceptare (a mărfurilor)
<b>reinforced-concrete plate</b> placă de beton armat	rejection band bandă de frecvențe subcritică; bandă de eliminare
<b>reinforced-concrete sheet-pile</b> palplanșă de beton armat	rejection domain domeniu critic, domeniu de respingere a ipotezei (în statistică matematică)
<b>reinforced-concrete sleeper</b> traversă de beton armat	rejection line frontieră critică, curbă critică (în statistică matematică)
<b>reinforced joint/seam</b> cusătură (de sudare) îngroșată	rejection of the accompanying sound suprimare a undei purtătoare de sunet
<b>reinforced paper</b> hârtie pânzată	rejection of spoilage rebutare
<b>reinforced plastic</b> material plastic întărit/armat	rejections rejectii
<b>reinforced shaft</b> puț cu susținere consolidată	rejection surge undă pozitivă de translație a turbinelor
<b>reinforced square set</b> cadru de susținere întărit (cu contravânturi)	reject an offer a respinge o ofertă
<b>reinforced stock</b> amestec de ingrediente active pentru obținerea cauciucului armat	reject of ripple suprimare a ondulației reziduale
<b>reinforced tyre</b> pneu ranforsat	rejecter circuit ( <i>el</i> ) circuit rejector; ( <i>tele</i> ) circuit eliminator/rezonant paralel, circuit-dop
<b>reinforced weld</b> cusătură de sudare convexă/îngroșată	reject pocket casetă pentru rebuturi
<b>reinforcement (auto)</b> talon; ( <i>el</i> ) amplificare; întărire; ( <i>cstr</i> ) consolidare, fixare, armare a betonului, ranfort; ( <i>hidr</i> ) armătură; ( <i>met</i> ) întărire/îngroșare (a cusăturii, la sudare); armătură	reject rate procent de rebuturi
<b>reinforcement bar/rod</b> vergea de armătură	reject relay releu de rejecție/de respingere
<b>reinforcement bead</b> talon	rejects rebuturi
<b>reinforcement of pole butt</b> protecție/intărire a bazei unui stâlp (al unei linii electrice)	rejuvenation reîntinerire; refacere; reînnoire
<b>reinforcement of the weld</b> întărire/îngroșare a cusăturii (la sudare)	reiate a fi în relație cu; a se referi la; a relata; a raporta
<b>reinforcement plate</b> tablă de întărire/de rigidizare	related terminals of a transformer borne corespunzătoare/omoloage ale unui transformator
<b>reinforcer;reinforcing filler</b> ingredient activ	related variance dispersie relativă (în statistică matematică)
<b>reinforce with concrete</b> a consolida prin betonare	relation relație, raport
<b>reinforcing</b> armare, sprijinire, consolidare, rigidizare	relation of the inclination raport de declivitate
<b>reinforcing bars</b> (vergele de armare) fier-beton, otel-beton	relation of levers raport de sifon (în hidrotehnica)
<b>reinforcing frame</b> cadru de rigidizare	relationship raport, conexitate (între două lucruri), legătură, relație
<b>reinforcing iron/steel</b> fier-beton, otel-beton	relative/ floating address adresă relativă/ flotantă, număr din partea de adresă a unei instrucțiuni care specifică o locație solicitată în concordanță cu adresa de bază
<b>reinforcing plate</b> placă de consolidare	relative addressing adresare relativă/bazată, localizare prin adunarea la adresa efectivă relativă a unei adrese de bază; sistem de programare în care instrucțiunile nu referă direct adresele absolute din memorie
<b>reinforcing rib</b> nervură de întărire/de rigidizare	

<b>relative age</b> vârstă relativă (vârstă geologică a unei fosile, roci sau a unui eveniment, comparată cu cea a altor fosile, roci sau evenimente)	<b>relax</b> a relaxa; a (se) slăbi/a (se) micșora/a ceda un arc, o piuliță, un nit
<b>relative amounts</b> proporție cantitativă	<b>relaxation (el)</b> basculare; ( <i>fiz, mat</i> ) relaxare; ( <i>text</i> ) revenire (repaus)
<b>relative aperture</b> ( <i>fiz</i> ) apertură/deschidere relativă; ( <i>foto</i> ) deschidere relativă a diafragmei unui obiectiv; ( <i>hidr</i> ) raport de deschidere relativă a orificiului de scurgere	<b>relaxation amplitude</b> amplitudine de basculare
<b>relative bearing</b> ( <i>nov</i> ) relevment provă; ( <i>tele</i> ) reperaj/relevment relativ (în radiolocație)	<b>relaxation behaviour</b> comportare/conduită de relaxare
<b>relative elevation</b> altitudine/cotă relativă	<b>relaxation circuit</b> circuit pentru oscilații de relaxare; circuit de baleaj
<b>relative error</b> eroare relativă, raport între eroarea absolută și valoarea exactă a unei mărimi	<b>relaxation constant</b> constantă de relaxare
<b>relative escape (of thermal neutrons)</b> fracție de neutroni termici ieșiti din reactor	<b>relaxation frequency</b> frecvență a oscilațiilor de relaxare
<b>relative flying height</b> înălțime de zbor relativă	<b>relaxation generator/oscillator</b> generator/oscilator de relaxare/de basculare/de tensiune în dinți de ferăstrău
<b>relative harmonic content</b> factor de distorsiune, conținut relativ de armonici	<b>relaxation inverter</b> ondulator/invertor cu relaxare
<b>relative hue</b> culoare relativă/raportată/ce apare prin contrast (în tv)	<b>relaxation oscillation/vibration</b> ( <i>fiz</i> ) vibrație/ oscilație intermitentă; ( <i>tele</i> ) oscilație în dinte de ferăstrău
<b>relative humidity with respect to ice</b> umiditate relativă în raport cu gheata	<b>relaxation shrinkage</b> contracție prin relaxare (în ind.textilă)
<b>relative humidity with respect to water</b> umiditate relativă față de apă/în raport cu apa	<b>relaxation time</b> timp de relaxare/de basculare/de trecere de la o stare stabilă la alta
<b>relative lens aperture</b> deschidere relativă a diafragmei obiectivului	<b>relaxation wave</b> vibrație/oscilație intermitentă
<b>relative luminance threshold</b> prag relativ de intensitate luminoasă	<b>relaxing climate</b> climat calmant
<b>relatively prime numbers</b> numere prime între ele	<b>re-lay</b> a repune, a așeza din nou
<b>relative motion/movement</b> mișcare relativă	<b>relay (RY)</b> releu; element cu două stări; retransmisie//a transmite/a comanda prin relee
<b>relative permittivity</b> permitivitate relativă; constantă dielectrică	<b>relay action</b> acțiune „tot-sau-nimic”
<b>relative regulation</b> variație relativă (a mărimei regulate)	<b>relay armature</b> armătura mobilă (a unui releu)
<b>relative response</b> răspuns relativ, sensibilitate relativă	<b>relay broadcasting station</b> stație-releu de radio-difuziune
<b>relative roughness</b> rugozitate relativă	<b>relay chain</b> lanț de relee
<b>relative solvation</b> solvatare relativă	<b>relay charge</b> încărcătură explozivă de inițiere
<b>relative speed/velocity</b> viteză relativă	<b>relay coil</b> bobină de releu; grup de înșăurări
<b>relative topology</b> topologie inductivă	<b>relay control</b> comandă prin relee; reglare bipozitională
<b>relative value (mai)</b> valoare relativă; (TH) valoare prescrisă/de referință	<b>relay controller</b> regulator cu releu
<b>relative yield</b> randament relativ	<b>relay controlling local bell circuit</b> releu de apel/de comandă a(l) circuitului soneriei de apel
<b>relativistic</b> relativist	<b>relay energizing</b> alimentare/excitare a releului
<b>relativistical mechanics</b> mecanică relativistă	<b>relay finder</b> releu căutător de apel, căutător de apeluri cu releu
<b>relativistic particle</b> particulă relativistă	<b>relay from abroad</b> transmisie din străinătate
<b>relativistic quantum theory</b> teoria cuantică relativistă	<b>relay group</b> dulap cu relee
<b>relativity</b> relativitate	<b>re-laying</b> repunere în operă (în construcții); reașezare (a pavajului)
<b>relativity mechanics</b> mecanica relativistă	<b>relaying</b> retransmisie (în telecomunicații)
<b>relativity principle</b> principiu relativității	<b>relaying station</b> emițător al unui translator/unei stații releu
<b>relativity theory</b> teoria relativității	<b>relay ladder</b> scară/lanț de relee
	<b>relay link</b> legătură/linie de retranslație cu relee
	<b>relay motor</b> locomotivă de manevră
	<b>relay neutral(i) adjusted</b> releu nepolarizat
	<b>relay of clearing section</b> releu de deblocare
	<b>relay-operated controller</b> ( <i>autom</i> ) regulator indirect/ acționat de relee; ( <i>tele</i> ) reglare cu releu

<b>relay operate time</b> timp de acționare al unui releu	<b>release the catch</b> a deszăvorî
<b>relay plate</b> panou de relee	<b>release clause (r.c.)</b> clauză eliberatoare
<b>relay protection</b> protecție prin relee	<b>reiease the clutch pedal</b> a ambreia
<b>relay pump</b> pompă de rezervă/de schimb	<b>release/relief cock</b> robinet de decompresie
<b>relay radar</b> radiolocator-releu, retrasmisie a imaginilor radar din aer la pământ	<b>release contact</b> contact de declanșare
<b>relay receiver</b> receptor-releu/intermediar	<b>release counter</b> contor de declanșare
<b>relay release</b> revenire a releului	<b>release current (el)</b> curent de declanșare; ( <i>tele</i> ) curent de eliberare/de revenire (al unui releu)
<b>relay repeater</b> repetaor-releu/de retrasmisie	<b>release delay/retardation</b> întârziere de cădere/de desprindere/de revenire (a unui releu); întârziere la declanșare (a unui întrerupător)
<b>relay repeater for ringing currents in repeater work</b> translator de apel prin relee în serviciul repetaoarelor	<b>release disk</b> disc de decuplare
<b>relay reset coefficient</b> coeficient de revenire a releului	<b>release from/relieve of responsibility</b> a elibera de răspundere
<b>relay restoring</b> restabilire/revenire a releului relay set ( <i>el</i> ) combinație de relee; ( <i>tele</i> ) dispozitiv cu relee, grup de relee	<b>release gear</b> mecanism cu clichet, mecanism/dispozitiv de decuplare/de declanșare; declic
<b>relay switch</b> contactor; comutator cu releu	<b>release (guard) signal</b> semnal de eliberare/de confirmare a declanșării
<b>relay transmitter</b> emițător-releu; translator	<b>release key</b> buton de readucere în stare de repaus/de declanșare; cheie de eliberare/de deblocare
<b>relay tube</b> releu electronic; tub releu/cu catod rece	<b>release lever (av)</b> mâner/pârghie de declanșare, declansator; ( <i>hidr, mas</i> ) dispozitiv de declanșare automată; pârghie de decuplare/debreiere
<b>relay type echo suppressor</b> supresor de ecou cu acțiune discontinuă	<b>release locking device</b> dispozitiv de blocare împotriva decuplării întâmplătoare
<b>relay with holding winding</b> releu cu înfășurare de menținere/cu temporizare electromagnetică	<b>release magnet</b> magnet de declanșare
<b>relay with sequence action</b> releu cu acțiune eșalonată/secvențială/in trepte	<b>release mechanism</b> mecanism de decuplare
<b>releasable</b> degajabil, declanșabil; ( <i>log mat</i> ) rezolvabil	<b>release the mould</b> a deschide matrița pentru evacuarea gazelor
<b>releasable casing spear</b> rac decoșabil (la sonde)	<b>release of bombs</b> bombardare (din avion), lansare a bombelor
<b>releasable connection</b> îmbinare demontabilă	<b>release of carriers</b> eliberare a purtătorilor de sarcină (electrică)
<b>releasable water</b> apă eliberată/separabilă/degajabilă (prin liofilizare)	<b>release of dissolved gas</b> degajare a gazelor dizolvate
<b>release (auto, mas)</b> debreiere, descărcare, reducere; ( <i>cf</i> ) decuplare; ( <i>el, tele</i> ) eliberare, deblocare, declanșare, deconectare, decuplare; revenire; ( <i>mân</i> ) autorizație de publicare/de difuzare; ( <i>TH</i> ) declansator, declanșor; degajare, emitere//a preda, a emite; ( <i>autom</i> ) a deconecta; ( <i>chim</i> ) a degaja, a separe, a elibera; ( <i>el</i> ) a debloca, a declanșa, a deconecta, a decupla; a reveni; ( <i>mân</i> ) a pune la dispoziție; ( <i>mas</i> ) a desface, a slăbi, a desprinde; ( <i>mec</i> ) a descărca	<b>release of goods against payment</b> eliberare a mărfurilor (din vamă) contra plată
<b>re-lease</b> a subînchiria, a subarenda	<b>release of pressure</b> reducere de presiune, decompresie
<b>release the accelerator pedal</b> a ridica piciorul de pe pedala de accelerare	<b>release pawl</b> clichet de eliberare/de declanșare
<b>release agent</b> agent de demulare/antiaderent	<b>release position</b> poziție „decuplat”
<b>release altitude</b> înălțime de aruncare (în aviație)	<b>releaser</b> declanșor, mecanism de decuplare
<b>release arrangement</b> dispozitiv de declanșare	<b>release screw</b> șurub de dezaerare; șurub de evacuare a aerului
<b>release bearing for clutch</b> manșon/mufa de debreiere	<b>release spring</b> arc declansator, arc de rapel/de slăbire
<b>release the brake</b> a slăbi frâna	<b>release system of gear</b> dispozitiv de declichetare/de declanșare
<b>release button</b> buton de declanșare/de eliberare	<b>release the tension</b> a detensiona
<b>release a call/a connection</b> a întrerupe o comunicație; a deconecta	<b>release time</b> timp de cădere/de desprindere/de revenire (al unui releu); timp de declanșare (al unui întrerupător); timp de eliberare (a electronilor); durată de descreștere (a unui impuls)
	<b>release the trigger</b> a manipula/a mânuia/a acționa o manetă
	<b>release valve</b> supapă de evacuare/de golire

<b>release winding; releasing coil</b> înfășurare/bobină de declanșare/de eliberare	<b>relief effect</b> dedublare a imaginii, efect stereoscopic/de relief (în tv)
<b>releasing</b> degajare, decuplare, deconectare, eliberare; ( <i>chim</i> ) degajare; ( <i>el</i> ) declanșare; ( <i>mas</i> ) debiere; ( <i>tele</i> ) eliberare, revenire (a unui releu)	<b>relief embossing</b> presare/ștanțare în relief
<b>releasing and circulating multiple bowl overshot</b> coruncă universală (cu mai multe rânduri de bacuri și cu spălare)	<b>relief embossing plate</b> clișeu pentru ștanțare
<b>releasing bowl overshot</b> coruncă decroșabilă (sculă de foraj)	<b>relief etching</b> gravare a clișeelor zincografice
<b>releasing cam</b> camă/deget de declanșare	<b>relief gelatine pattern</b> model de tanghir (la reproducerea ilustrațiilor)
<b>releasing device</b> dispozitiv de decuplare/de deblocare/de deconectare	<b>relief grinding</b> detalonare la mașina de rectificat
<b>releasing of brakes</b> slăbire a frânelor	<b>relief grinding machine</b> mașină de rectificat pentru detalonarea sculelor
<b>releasing of electrons</b> eliberare/emisie de electroni	<b>relief ink</b> cerneală termografică
<b>releasing (of a relay)</b> revenire (a unui releu)	<b>relief map</b> ( <i>geog</i> , <i>geol</i> ) hartă cu reprezentarea reliefului; ( <i>min</i> ) model în relief al unui teren; ( <i>poligr</i> ) hartă în relief
<b>releasing relay</b> releu de declanșare	<b>relief mechanism</b> mecanism de siguranță
<b>releasing socket</b> coruncă decroșabilă (sculă de foraj)	<b>relief milling</b> detalonare prin frezare
<b>reliability</b> ( <i>inf</i> ) (funcție de) încredere; ( <i>mân</i> ) solvabilitate; certitudine; încredere; seriozitate, bonitate (a unei firme); ( <i>mat</i> ) siguranță; ( <i>TU</i> ) fiabilitate, siguranță în funcționare, proprietate a unui sistem de a funcționa cât mai corect un timp cât mai îndelungat; sansă ca un produs să funcționeze	<b>relief period</b> interval de repaus, pauză de restabilire (d. ex. a unei oscilații)
<b>reliability of operation/of service</b> securitate de serviciu, securitate/siguranță în funcționare	<b>relief pressure valve</b> supapă/ventil de siguranță, de descărcare
<b>reliable</b> ( <i>autom</i> , <i>TH</i> ) fiabil, sigur în funcționare, cu un înalt coeficient de siguranță; ( <i>mat</i> ) sigur	<b>relief print</b> tipar înalt; imprimare/tipar în relief
<b>reliable firm</b> firmă de încredere	<b>relief slot</b> canal de echilibrare (a presiunii)
<b>reliable guarantee</b> garantie solidă	<b>relief surface</b> profil al terenului (ca suprafață)
<b>reliable working</b> funcționare sigură	<b>relief tower</b> turn de recuperare (în ind. chimică)
<b>relic</b> urmă; rămășiță; ( <i>geol</i> ) formă de relief care a rezistat la eroziune și dezagregare	<b>relief valve</b> ( <i>refl. vi.</i> ) ( <i>hidr</i> ) clapetă de golire; ( <i>mas</i> ) supapă/ventil de golire, de scurgere; ( <i>petr</i> ) supapă de siguranță/de descărcare, ventil de aerisire
<b>relict permafrost</b> permafrost relict	<b>relief-valve jet</b> supapă limitatoare de presiune
<b>relict structure</b> structură relictă	<b>relief well</b> ( <i>hidr</i> ) puț de descărcare (a presiunii apei de infiltratie); ( <i>petr</i> ) sondă de intervenție
<b>relict texture</b> textură rel ică	<b>relicve</b> ( <i>chim</i> ) a degaja, a descărca, a reduce, a elibera, a ușura; ( <i>met</i> ) a calma
<b>relief</b> usurare, descărcare, reducere; ( <i>geog</i> ) relief; ( <i>maș-uri</i> ) detalonare, ridicare a cuțitului de raboteză la cursa de înapoiere, flancare; ( <i>nav</i> ) schimbare a cartului; ( <i>poligr</i> ) suprafață activă/tipăritoare (situată în înălțime în raport cu suprafețele neutre)	<b>relicve the deck/watch</b> a schimba cartul (în navigație)
<b>relief angle</b> unghi de asezare	<b>relicve (eccentrically)</b> a detalonă
<b>relief cam</b> camă de decompresie, camă a mecanismului pentru micșorarea compresiei (arcului în cilindrul motorului)	<b>relicve of/release from responsibility</b> a elibera de răspundere
<b>relief/release cock</b> robinet de decompresie	<b>relicve of strain/tension</b> reducere a tensiunii/efortului
<b>relief crew</b> ( <i>min</i> ) echipă de salvare/care înlocuiește altă echipă la o muncă grea; ( <i>nav</i> ) echipaj de schimb	<b>relieving</b> degajare, descărcare, reducere; descărcător; ( <i>el</i> ) gravare, reliefare; ( <i>maș-uri</i> ) detalonare
<b>relief door</b> ( <i>el</i> ) deschidere de siguranță; ( <i>min</i> ) ușă de salvare	<b>relieving anode</b> anod auxiliar/de descărcare/de scurgere/de suntare
<b>relief driver</b> ajutor de șofer	<b>relieving arch</b> arc de descărcare
	<b>relieving attachment/device</b> dispozitiv de detalonat la strung
	<b>relieving discharge path</b> traекторie de descărcare electrică în derivăție
	<b>relieving lathe</b> strung de detalonat
	<b>relieving rope</b> bândulă; parămă auxiliară
	<b>relieving spring</b> arc de descărcare
	<b>relieving tackle</b> palane de cârmă/de guvernare/de avarie (în navigație)
	<b>relieving tiller</b> eche de rezervă
	<b>relievo-engraving</b> gravare a clișeelor zincografice

<b>relighting station</b> post de reaprendere a lămpilor în subteran reline a recăptușii; a schimba materialul căptușirii/materialul de etanșare a presetupelii	<b>rematching</b> readaptare
<b>reline a bearing</b> a turna din nou un lagăr/un cузinet	<b>remeasure</b> a măsura din nou, a verifica măsurarea
<b>reline a clutch</b> a îmbrăca din nou un ambreiaj	<b>remedial works</b> lucrări de reparații, reparații curente
<b>relining</b> ( <i>TH</i> ) recăptușire; ( <i>termo</i> ) căptușire prin îndesare	<b>rem effect</b> efect de presiune dinamică
<b>relinquish</b> ( <i>petr</i> ) a abandona (o sondă); ( <i>TH</i> ) a renunța (la un proiect)	<b>remelt</b> a retopii
<b>relish</b> gust; aromă; condiment/'/a drege, a da gust (unei mâncări); a condimenta	<b>remelted iron</b> fontă retopită
<b>reload</b> ( <i>cf nav</i> ) a transborda; ( <i>TH</i> ) a reîncărca, a încărca din nou	<b>remelted lead</b> plumb din a doua fuziune
<b>relocatable</b> deplasabil, transportabil	<b>remelting</b> retopire
<b>relocatable form</b> format relocabil/care permite încărcarea programului în orice zonă a memoriei	<b>remelt sugar</b> zahăr de adaos (pentru cristalizare)
<b>relocatable loader</b> încărcător relocabil/de programe relocabile	<b>remetal</b> a turna din nou compoziție într-un lagăr
<b>relocatable program(me)</b> program (exprimat în format) relocabil	<b>remethylation</b> metilare repetată
<b>relocate</b> a translata/a deplasa un program în memorie	<b>remill</b> a macină din nou, a remăcină; ( <i>met</i> ) a freza din nou
<b>relocation</b> relocare, ajustare a continutului unui program; recalculare a conținutului fiecărui câmp de adresă care depinde de adresa de bază	<b>reminder</b> memento; scrisoare de rapel/de revenire
<b>relocation register</b> registru de relocare/de bază/pentru păstrarea adresei de început a unei zone din memorie	<b>remission</b> scutire (de taxe, de impozite); iertare (de datorii); renunțare (la pretenții, drepturi)
<b>reluctance</b> reluctanță, rezistență magnetică	<b>remittance</b> ( <i>el</i> ) remitanță; pantă inversă de scurtcircuit (la tranzistoare); ( <i>mân</i> ) remiză, retribuire procentuală a muncii prestate; comision; reducere, rabat; expediere prin mandat poștal
<b>reluctance generator</b> alternator cu reacție	<b>remnant</b> rest, reziduu, deșeu; fragment; cupon (de stofă etc.)
<b>reluctance torque</b> cuplu sincron	<b>remodel</b> a remodela; ( <i>mii</i> ) a reorganiza (o armată); ( <i>TH</i> ) a reface (o luci are)
<b>reluctivity</b> reluctivitate, reluctanță specifică	<b>remodelling</b> modificare a construcției (unei mașini)
<b>relume</b> a reaprindere; a (i)lumina din nou	<b>remote</b> îndepărtat, la distanță; condus de la distanță/reportaj din exterior (în tv)
<b>remain</b> a rămâne	<b>remote-acting device</b> dispozitiv de acționare de la distanță
<b>remainder</b> ( <i>chim, petr</i> ) rest, reziduu, rămasită; ( <i>mân</i> ) stoc nevândut; rest, restanță; ( <i>mat</i> ) termen rest (al unei serii); diferență//(/nân) a vinde la solduri	<b>remote-acting equipment</b> instalație de telecomanică/de telecomandă/de acționare de la distanță
<b>remainder shop</b> magazin de solduri (de cărți)	<b>remote aiming</b> telepunctare, punctare de la distanță
<b>remainder theorem</b> teorema lui Bezout (în algebră)	<b>remote bulb thermostat</b> teletennostat; termostat cu tub capilar (și rezervor la distanță)
<b>remain in force</b> a rămâne în vigoare	<b>remote corn mimica t io n</b> comunicație la distanță
<b>remaining error</b> eroare reziduală	<b>remote contact</b> contact de telecomandă
<b>remaining power term</b> rest (al unei serii)	<b>remote control (r.c., REMCON)</b> ( <i>autom, fiz, tele</i> ) teleghidare, telecomandă, telereglață; reglaj/reglare/control/ manevră/ comandă de la distanță; ( <i>cf</i> ) manevrare de la distanță a macazurilor și a semnalelor
<b>remaining slag</b> zgură reziduală	<b>remote-control airplane</b> avion teleghidat
<b>remains</b> resturi, rămasițe; reziduuri	<b>remote-control gear</b> ( <i>autom</i> ) instalație de telereglață; ( <i>mas</i> ) mecanism pentru comanda la distanță
<b>remanence</b> remanentă; magnetizare reziduală	<b>remote-control software</b> soft de comandă la distanță (cu care poate fi rulat pe calculatorul propriu un program de pe un alt calculator)
<b>remanent</b> remanent, rezidual	<b>remote control system</b> sistem de reglare de la distanță/de telecomandă
<b>remanent contraction</b> contracție reziduală	<b>remote cut-off tube/valve</b> tub regulator (exponențial), tub cu pantă variabilă
<b>remanent magnetization</b> magnetizare remanentă	
<b>remanent relay</b> releu de menținere/de blocare	
<b>remanufactured wool</b> lână regenerată	
<b>remanufacture of waste papers</b> prelucrare a maculaturii	
<b>remark</b> remarcă, observație, însemnare	

<b>remote data processing</b>	prelucrare a datelor la distanță (în cazul în care calculatorul și dispozitivele de intrare-iesire sunt depărtate)
<b>remote display system</b>	sistem de teleafişare
<b>remote drive</b>	actionare de la distanță
<b>remote effect</b>	telemecanică
<b>remote gauging</b>	telemăsurare
<b>remote gear(-box) control</b>	comandă de la distanță a cutiei de viteze
<b>remote handling/manipulation</b>	telecomandă
<b>remote indicating adjuster</b>	regulator cu indicator (de poziție) la distanță
<b>remote indicating instrument</b>	teleindicator
<b>remote indication</b>	teleindicație, indicație la distanță
<b>remote job entry (RJE)</b>	introducere a lucrărilor de la distanță (într-un sistem de calcul)
<b>remote line (en)</b>	linie de transport de energie; ( <i>tele</i> ) linie interurbană
<b>remotely actuated</b>	acționat de la distanță; teleanționat
<b>remote(ly) controlled</b>	telecomandat, telereglat
<b>remote(ly) operated</b>	comandat de la distanță, telecomandat
<b>remotely operated longwall</b>	face abataj frontal automatizat/ condus de la distanță
<b>remote measurement/measuring/metering</b>	măsurare de la distanță, telemăsurare, telemetrie
<b>remote meter</b>	aparat de telemăsurare
<b>remote module</b>	telemodul
<b>remote monitoring/supervision</b>	telecontrol, control/supraveghere de la distanță
<b>remote plan (position) indicator</b>	teleindicator de poziție în plan (în radiolocație)
<b>remote (power) supply</b>	alimentare la distanță; telealimentare
<b>remote radiation field</b>	intensitate a câmpului la distanță
<b>remote reading</b>	citire a indicațiilor de la distanță; teleindicație, indicație la distanță
<b>remote-reading tank gauge</b>	aparat de măsurat de la distanță lichidul din rezervor
<b>remote-reading thermometer</b>	teletermometru
<b>remote recorder</b>	înregistrator la distanță, teleînregistrator
<b>remote reset</b>	încărcare de la distanță/ din rețea (a unui sistem de operare pe o stație de lucru/ de calcul)
<b>remote sensing</b>	teledetectie
<b>remote setting element</b>	teleregulator
<b>remote setting up</b>	indicație la distanță, teleindicație, teleregaj
<b>remote signalling</b>	telesemnalizare
<b>remote switch</b>	teleîntrerupător, îintrerupător de la distanță
<b>remote switching control</b>	telecomandă; teleregлare
<b>removable</b> ( <i>mat</i> )	eliminabil; ( <i>mas</i> ) demontabil, detașabil, amovibil
<b>removable bottom</b>	fund demontabil/amovibil
<b>removable by washing</b>	lavabil
<b>removable cap</b>	clopot demontabil
<b>removable core bit/drill bit</b>	sapă carotieră amovibilă
<b>removable cylinder head</b>	chiulasă demontabilă/ amovibilă
<b>removable handle</b>	mâner detașabil/amovibil
<b>removable key</b>	pană îngropată
<b>removable ladder</b>	scără mobilă
<b>removable liner</b> ( <i>auto</i> )	bucă de cilindru (amovibilă); ( <i>petr</i> ) burlan amovibil (pentru sonde)
<b>removable packer</b>	pacher amovibil/recuperabil
<b>removable parts</b>	piese de schimb/detașabile
<b>removable rim</b>	jantă amovibilă
<b>removable whipstock</b>	pană de deviere recuperabilă/ amovibilă
<b>removal</b>	îndepărtare, evacuare, eliminare, scoatere, deplasare; ( <i>el</i> ) transfer (la linii electrice); ( <i>plast</i> ) demulare
<b>removal of after-heat</b>	înlăturare/evacuare a căldurii reziduale
<b>removal of brackets</b>	deschidere a parantezelor
<b>removal of cuttings</b>	aducere la suprafață a detritusului, evacuare a materialului sfărâmat (din foraj)
<b>removal of faults</b>	înlăturare/lichidare a defectelor
<b>removal of free Hme</b>	spălare a calciului liber
<b>removal of ground</b>	nivelare/îndepărtare a pământului
<b>removal of load</b>	îndepărtare/descărcare a sarcinii
<b>removal of the overburden</b>	excavare a copertei unui zăcământ; lucrări de dezvelire
<b>removal of shuttering</b>	decofrare
<b>removal of slag</b>	scoatere/îndepărtare a zgurei
<b>removal of stress</b>	degajare a presiunii; detensionare
<b>removal of sulphur</b>	desulfurare
<b>removal of the timber</b>	răpire a susținerii de lemn din galerii
<b>remove</b>	înlătura, a scoate, a extrage, a îndepărta, a elimina, a evaca, a curăța, a șterge; ( <i>77/</i> ) a deplasa, a îndepărta, a transporta, a demonta
<b>remove air</b>	a îndepărta aerul, a dezaera
<b>remove arsenic</b>	a dezarsenia
<b>remove bacteria</b>	a steriliza
<b>remove burrs/fms/ridges</b>	a debavura
<b>remote the casing</b>	a extrage coloana de tubaj; a detuba
<b>remove the dross</b>	a înlătura zgura/arsura/țunderul
<b>remove dust</b>	a înlătura praful, a desprăfui
<b>remove fat</b>	a degresa
<b>remove forms from concrete</b>	a decofra, a scoate cofrajul de pe betonul turnat

<b>remove heads</b> a îndepărta maselotele și rețelele de turnare	<b>renovation</b> ( <i>cstr</i> ) renovare; ( <i>TH</i> ) recondiționare, restaurare, reparare
<b>remove a load</b> a descărca o sarcină	<b>rent</b> ( <i>TH</i> ) ruptură, crăpătură; ( <i>mân</i> ) chirie, rentă, arendă, închiriere//a închiria
<b>remove the oil</b> a curăța de ulei, a degresa	<b>rental</b> quantum al arendei/rentei funciare; valoare locativă
<b>remover</b> ( <i>cstr</i> ) utilaj de săpat/de debleiat; ( <i>maș-uri</i> ) dispozitiv pentru scoaterea unei piese rupte; ( <i>TH</i> ) decapant	<b>rental car; rent-a-car</b> automobil de închiriat fără șofer
<b>remove the receiver</b> a ridica receptorul telefonic	<b>rental tariff</b> tarif de închiriere/de locație
<b>remove rivets</b> a desface niturile	<b>rent-free (r.f.)</b> scutit de chirie
<b>remove scaffoldings</b> a scoate schela	<b>renting</b> închiriere pe termen de până la trei ani (în Europa); închiriere pe termen scurt sau foarte scurt (cu ziua sau cu ora - în S.U.A.); locație serviciu/gestiune (a bunurilor standard)
<b>remove scale</b> a dezincrusta	<b>rent restriction</b> plafonare a chiriilor
<b>remove slag</b> a evacua zgura; a curăța de rugină	<b>rent tax</b> impozit pe chirie
<b>remove slime</b> a deșlamă (minereuri)	<b>reoperate</b> a prelucra din nou; a repara prin prelucrare la altă dimensiune
<b>remove the spent grains</b> a înlătura sâmburii din must	<b>reoperate relay</b> releu pentru reanclansare automată
<b>remove stress</b> a detensiona; a degaja presiunea	<b>reoperate time</b> timp de reanclansare automată
<b>removing</b> demontare, înlăturare, îndepărțare	<b>re-ordering level/quantity (ROL/ROQ)</b> cantitate economică (de comandă) pe loturi
<b>removing a core</b> extragere a carotei	<b>reorder point</b> nivel de aprovizionare
<b>remtron</b> remtron (tub cu gaz utilizat la calculatoarele electronice)	<b>reorganization</b> reorganizare
<b>remulin</b> sulfura de zinc	<b>reorganize</b> a reorganiza
<b>remunerative business</b> afacere rentabilă	<b>repack</b> a înlocui un material de etanșare în presetupă
<b>rend</b> a rupe; a crăpa, a despica	<b>repair (rep.)</b> reparație; întreținere; piesă de rezervă//a repara, a renova
<b>render</b> a da; a reda; a preda; a livra; a topi, a extrage	<b>repair box (auto)</b> trusă de scule pentru reparații; ( <i>maș-uri</i> ) ladă cu o trusă de scule pentru reparații
<b>render account</b> a face conturile	<b>repair car</b> vagon de reparații
<b>render alkaline</b> a alcaliniza	<b>repaired tyre</b> pneu reparat
<b>render difficult</b> a îngreuiă	<b>repair equipment/kit/outfit</b> trusă de scule pentru reparații
<b>rendering</b> ( <i>cstr</i> ) tencuire; ( <i>met</i> ) încărcare prin sudare; ( <i>tele</i> ) redare/reproducere (a culorilor)	<b>repair gang</b> echipă specială de control și reparații ale linilor
<b>rendering operative</b> punere în funcțiune; dare/luare în exploatare	<b>repairing</b> reparație, depanare
<b>render proof</b> a proteja (de ex. contra focului)	<b>repairing/repair pit</b> canal de reparație
<b>render services</b> a face servicii	<b>repairing shop</b> atelier/secție de reparații
<b>render void</b> a face nul și neavenuit	<b>repairman</b> ( <i>cfl</i> ) lăcătuș de revizie; ( <i>maș-uri</i> ) lăcătuș de reparații
<b>renew</b> ( <i>cstr</i> ) a renova; ( <i>TH</i> ) a recondiționa, a restaura; a reînnoi; a reface; a relua	<b>repair of casting</b> corectare a piesei turnate, încărcare prin sudură a piesei turnate
<b>renewable</b> care se poate înlocui; amovibil	<b>repair of the track</b> refacția căii (ferate)
<b>renewable ring</b> inel de schimb/de rezervă	<b>repair part/piece</b> piesă de schimb/de rezervă
<b>renew the air</b> a aerisi, a ventila	<b>repair service</b> serviciu de întreținere
<b>renewal</b> ( <i>cstr</i> ) renovare; ( <i>TH</i> ) reconditionare, restaurare; înlocuire; reînnopire; refacere; reluare	<b>repair ship/vessel</b> atelier plutitor
<b>renewal fund</b> fond de modernizare tehnologică	<b>repair-shop truck</b> atelier mobil pe autocamion
<b>renewal parts</b> piese de schimb/de rezervă	<b>repair size</b> cotă de reparație
<b>renewal theory</b> teoria reînnoorii	<b>repair stand</b> suport de reparație/de montaj
<b>renew a bill of exchange</b> a prelungi o poliță/cambie	<b>repair tag</b> fișă conținând indicarea reparațiilor de executat
<b>renewing</b> reînnoroare	<b>repair wag(g)on</b> vagon de reparații
<b>renewing of the track</b> refacere a liniei de cale ferată	<b>repair work</b> lucrări de reparații
<b>renew a lease</b> a reînnoi un contract de închiriere	
<b>renew a subscription</b> a reînnoi un abonament	
<b>renicking</b> tăiere din nou a danturii la pile-disc	
<b>ren net cheag</b>	
<b>rennin</b> renină; chimozină; lab-ferment	
<b>renormalization</b> renormare, renormalizare	
<b>renounce</b> a renunța	

<b>repair (work)shop</b> atelier de reparații	care amplifică semnalul digital dintr-un cablu al unei rețele locale de calculatoare; ( <i>mat</i> ) fracție zecimală periodică; ( <i>nav</i> ) repetitor (aparat de navigație); substitut (pavilion triunghiular); ( <i>orlg</i> ) ceasornic cu repetiție; ( <i>tele</i> ) repotor; amplificator; ( <i>text</i> ) conducător de bucle
<b>reparations</b> despăgubiri, compensații; daune de război	<b>repeater compass</b> ( <i>fiz</i> ) busolă comandată; ( <i>nav</i> ) repetitor de compas magnetic
<b>repay</b> a achita; a restitu; a rambursa	<b>repeater distribution frame</b> repetor în stații de amplificare (în telefonie)
<b>re-pay</b> a plăti încă o dată	<b>repeated circuit</b> circuit (telefonic) prevăzut cu repetoare
<b>repayment</b> rambursare; recompensă (pentru un serviciu)	<b>repeater fault</b> eroare de repotor/de amplificator de linie
<b>repeat</b> ( <i>text</i> ) raportare (în imprimerie)//a repeta, a recapitula; ( <i>inf</i> ) a repeta periodic; ( <i>mân</i> ) a reînnoi o comandă; ( <i>mat</i> ) a itera	<b>repeater gain</b> amplificare dată de repotor
<b>repeatability</b> ( <i>el</i> ) repetabilitate, reproducibilitate; ( <i>metr</i> ) fidelitate	<b>repeater rack</b> ( <i>orlg</i> ) cremalieră; ( <i>tele</i> ) ramă cu repetoare/amplificatoare
<b>repeatability error</b> eroare de fidelitate/aleatorie (a unui aparat de măsurat)	<b>repeater receiver</b> receptor-repetor; amplificator de recepție
<b>repeat advertisement</b> anunț de repitet (într-o publicație)	<b>repeater section</b> secție de amplificare
<b>repeat attempt</b> repetare a unei încercări de stabilire a legăturii (telefonice)	<b>repeating</b> ( <i>mat</i> ) care se repetă; periodic// ( <i>text</i> ) raportare
<b>repeated</b> repetat; iterat; multiplu	<b>repeating amplifier</b> amplificator în cascadă/repotor
<b>repeated bending stress strength</b> limită de rezistență la oboseală la tensiuni de încovoiere alternative	<b>repeating bell-push</b> buton de apel cu repetiție
<b>repeated bending stress test</b> încercare de rezistență la oboseală de încovoiere	<b>repeating centre</b> oficiu (telefonic) nodal
<b>repeated direct stress test</b> încercare la întindere repetată	<b>repeating coil</b> bobină/înfășurare de transmisie/repetoare; repotor de linie
<b>repeated dynamic stress test</b> încercare la tensiuni dinamice repetitive	<b>repeating/circulating decimal</b> fracție zecimală periodică
<b>repeated-impact bending strength</b> limită de rezistență la oboseală la sarcini dinamice alternative de încovoiere	<b>repeating mechanism</b> mecanism de repetare (la mașini textile)
<b>repeated-impact strength</b> rezistență la oboseală prin loviri repetitive	<b>repeating relay</b> ( <i>el</i> ) releu cu acțiune repetată; ( <i>tele</i> ) releu translator; repotor
<b>repeated-impact tension test</b> încercare la oboseală prin tracțiune cu soc	<b>repeating resistor</b> rezistență de cuplaj
<b>repeated-impact test</b> încecare la oboseală prin loviri repetitive	<b>repeating signal</b> semnal de reavizare
<b>repeatedly theodolite</b> teodolit cu repetiție	<b>repeating slide</b> dispozitiv de repetare a bătăii (la pendul)
<b>repeated reflections</b> reflexii multiple	<b>repeating station</b> stație de radio intermediară/de translație/de radioreleu
<b>repeated/multiple root</b> rădăcină multiplă (în algebră)	<b>repeating transformer</b> transformator de cuplaj
<b>repeated spot readings</b> citiri/lecturi la distanțe regulate	<b>repeat mark</b> semn de repetare
<b>repeated stress</b> sarcină/tensiune repetată	<b>repeat order</b> comandă repetată
<b>repeated-stress failure</b> rupere cauzată de oboseală, în urma aplicării sarcinilor repetitive	<b>repeat purchase sale</b> SIN>lume volum de vânzări ale unor articole de conomii obișnuite
<b>repeated-stress test</b> încercare la tensiuni repetitive	<b>repeat run</b> serie de măsurări repetitive
<b>repeated-tension test</b> încercare la întindere repetitive	<b>repeat station</b> stație releu (de telecomunicații)
<b>repeated test</b> încercare prelungită (la oboseală)	<b>repeat verbally</b> a repeta verbal
<b>repeated-torsion test</b> încercare la oboseală prin răsucire/prin torsiune alternativă	<b>repel</b> a respinge o ofertă
<b>repeated-transverse-stress test</b> încercare la oboseală prin încovoiere cu jet	<b>repel ink</b> a respinge cerneala
<b>repetear</b> ( <i>autom</i> ) repotor de impulsuri; etaj de succesiune; semnal de confirmare; ( <i>inf</i> ) dispozitiv	<b>repellent</b> care respinge; respingător; impermeabil
	<b>repeller</b> (electrod) reflector
	<b>repercussion</b> repercusiune
	<b>reperforator</b> perforator de recepție
	<b>reperforator switching</b> comutare cu retransmisie prin bandă perforată

<b>repetend</b> perioadă a unei fracții periodice	<b>replete</b> umplut, saturat (cu); suprasaturat (cu); supraîncărat
<b>repetition frequency/rate</b> frecvență de repetiție/de bază/ de manipulator; procentaj de repetiție; cadență/ regim de repetiție	<b>replica</b> copie; machetă; reproducere; duplicat; facsimil; ( <i>maș-un</i> ) model; şablon
<b>repetition lathe</b> strung de copiat/de prelucrat în serii mari (piese mici)	<b>replica grating</b> rețea de replică (în fizică)
<b>repetition measurement</b> măsurătoare prin repetiție	<b>replica plant</b> instalație semiindustrială
<b>repetition of beds</b> duplicatură, repetare de strate	<b>replicate</b> a repeta; a itera (în analiza numerică)
<b>repetition of pictures</b> schimbare/succesiune a imaginilor/ cadrelor	<b>reply</b> semnal de răspuns/de confirmare
<b>repetition of stress</b> solicitare de durată	<b>reply coding</b> codificare a răspunsului
<b>repetition work</b> fabricație în serii mari/la mașină de prelucrat prin copiere	<b>repolish</b> a finisa prin lustruire
<b>repetitive diagram/scheme</b> schemă echivalentă	<b>repolymerization</b> repolimerizare
<b>repetitive error</b> eroare sistematică/repetabilă	<b>report</b> raport, comunicare, informare; ( <i>autoni</i> ) semnalizare; ( <i>mân</i> ) dare de seamă, proces-verbal, raport, protocol; ( <i>mii, min</i> ) detonație; zgomot de explozie//a comunica, a anunța, a referi, a raporta, a indica
<b>repetitive instruction</b> instrucțiune iterativă	<b>report for military service</b> a recruta (în armată)
<b>repetitive instrument</b> aparat echivalent/de schimb	<b>reporting van</b> mașină/car de reportaj
<b>repetitive item part</b> piesă echivalentă/de schimb	<b>repose</b> repaus
<b>repetitive manufacturing</b> producție de serie	<b>repose angle</b> unghi al taluzului natural
<b>repetitive module</b> modul de rezervă	<b>repoussage</b> îndreptare a unui clișeu zincografic
<b>repetitive peak reverse-voltage rating</b> tensiune nominală inversă de vârf	<b>repousse</b> piesă obținută prin stampare// cu suprafață în relief; stampat
<b>repetitive process</b> proces iterat	<b>repp rips</b>
<b>repetitive replacement</b> substituire; echivalentă; rezervă	<b>reprecipitation</b> reprecipitare
<b>repetitive-stress test</b> încercare la vibrații	<b>representative (agent)</b> reprezentant
<b>replace (repl.)</b> a înlocui; a repune, a restitu	<b>representative feedback control system</b> sistem de reglare tip
<b>replaceable</b> înlocuibil; interschimbabil	<b>representative sampling</b> preluare de probe reprezentative, preluare periodică de probe
<b>replaceable (cutting) bit</b> tăiș detașabil/ demontabil/ înlocuibil (în minerit)	<b>representative type</b> model-tip
<b>replacement (repl.)</b> schimbare; înlocuire; reînnoire; înlocuitor, piesă de schimb	<b>representative value</b> valoare proprie
<b>replacement collision</b> ciocnire de schimb (în fizică)	<b>re-press</b> a retușa la presă; a presa după şablon
<b>replacement deposit</b> zăcământ de substituire	<b>re-pressing</b> represare (în ind.chimică)
<b>replacement engine</b> motor de schimb	<b>repressuring</b> restabilire/refacere a presiunii
<b>replacement instruments</b> instrumente interschimbabile	<b>reprint (RP, repr.)</b> tipărire adițională/ suplimentară; reeditare; republicare (a unei lucrări publicate)// a retipări
<b>replacement/ replace part</b> piesă de schimb/ interschimbabilă/de rezervă	<b>reprint-copy</b> manuscris tipărit
<b>replacement reaction</b> reacție de schimb	<b>reprinting press</b> presă de copiat/de transfer/de transport
<b>replacement/ reserve part/ piece</b> piesă de rezervă	<b>reprinting techniques</b> tehnică reproducerii
<b>replacement tube</b> tub (electronic) echivalent	<b>reprisals</b> represalii
<b>replacement/substitution vein</b> înlocuire metasomatică (în roci sau minerale)	<b>reprocessing</b> reîmprospătare, regenerare; reprelucrare; reînnoire; ( <i>miri</i> ) prelucrare, utilizare, preparare, concentrare (a minereurilor)
<b>replate</b> a turna din nou o stereotipie	<b>reproduce</b> a reproduce, a produce din nou, a copia; a multiplică
<b>replay</b> redare, reproducere//a reda, a reproduce (de pe disc sau bandă)	<b>reproducer</b> aparat de reproducere
<b>replay response</b> caracteristică de frecvență a redării	<b>reproducible results</b> rezultate reproductibile
<b>replenish</b> a umple; a completa; a întregi; a umple din nou; ( <i>nav</i> ) a face "plinul" (de combustibil, apă, provizii și materiale)	<b>reproducing</b> ( <i>maș-uri</i> ) prelucrare după şablon; reproducere; ( <i>tele</i> ) redare
<b>replenishment</b> reaprovizionare; (re)umplere, completare, întregire	<b>reproducing equalization</b> corectare/compensare a reproducerei/a redării (de pe disc sau bandă)
<b>replenish the stock</b> a completa stocul (de măriiiri)	

<b>reproducing head</b> cap/doză (de redat discuri); picup; cap de redare	putere necesară
<b>reproducing lathe</b> strung de copiat	lucruri necesare; rechizite
<b>reproductibility</b> reproducibilitate, repetabilitate (a unei experiențe sau măsurări)	cerere; solicitare; comandă; revendicare; (mii) rechizitie req u ița l recompenșă, răsplată; indemnizație, despăgubire, compensație
<b>reproduction</b> (mân) reproducție; (TH) reproducere, multiplicare; copie	a reradia
<b>reproduction camera</b> aparat de fotoreproducere	reradiere; radiație reflectată
<b>reproduction film</b> film fototehnic	reflector
<b>reproduction of image</b> compunere/ sinteză/ reproducere a imaginii	readucere pe sine
<b>reproduction plate</b> placă fotografică de reproducere	reînregistrare; copiere; înregistrare fracționată
<b>reprogrammable read only memory (EPROM)</b> memorie permanentă al cărei conținut poate fi reprogramat de către utilizator	a rebobina; a reînlașura
<b>Reptilia</b> reptile (clasa de vertebrate cu sânge rece)	reînfașurător (în ind.hârtie)
<b>repudiate</b> a respinge	a repeta apelul unui abonat chemat
<b>repudiation</b> respingere; rebutare; refuz de acceptare la recepționare	a finisa laminarea
<b>repugnance</b> incompatibilitate, contrarietate	a schimba direcția (unui drum); a schimba direcția trasării drumului; a schimba itinerariul
<b>repulped stock</b> pastă de maculatură	deviere/ redirejare a traficului (în telefonie)
<b>repulse</b> a refuza/a respinge (o cerere)	coloană de redistilare
<b>repulsion (at, auto)</b> recul; (fiz, mec) respingere, repulsie, recul; (mii) recul, soc; (TH) contralovitură	reînregistrare, recirculare; (inf) a repeta (un program)
<b>repulsion (induction) motor</b> motor de curent alternativ cu repulsie/cu colector și perii scurtcircuite	punct de repetiție
<b>repulsive force</b> forță de respingere/de repulsie	fixare a prețurilor de revânzare (sistem de vânzare în care prețurile la ultimul consumator sunt stabilite de producător)
<b>repurchasable goods</b> mărfuri care se cumpără des și regulat	ferăstrău de tăiat muchii; gater de spintecat
<b>request</b> apel, cerere, exigență, petiție, pretenție, revendicare, reclamație; (tele) cerere a indicatorului de răspuns//a cere, a solicita, a pretinde	redistilare
<b>request equipment</b> dispozitiv cu dublu apel (telefonic)	redescindere/schimbare a scării de măsurare
<b>request stop</b> oprire arbitrară	a anula/a rezilia un contract
<b>request test</b> verificare la cerere (a unui aparat de măsurat)	anulare, abrogare, revocare, reziliere
<b>request time</b> timp înregistrat la cerere	a răzui din nou; a finisa prin răzuire
<b>required output</b> putere cerută/necesară	echipament/ mască de salvare în subteran; (TH) aparat de salvare
<b>required value</b> valoare prescrisă/nominală/de referință	echipă de salvare
<b>required work</b> putere consumată; lucru necesar	punct/adresă de reluare a derulării unui program
<b>requirement</b> cerere, cerință, exigență; ( <i>log mat</i> ) condiție necesară; (mân) necesitate, premisă, rugămintă; (mec) solicitare	salvare
<b>requirement specification (RS)</b> specificare a cererii, set de specificații referitoare la interconexiunile standard ale dispozitivelor de calcul	ceretare, investigație, studiu; ( <i>geol, hidr</i> ) cercetare, explorare (geologică etc.)/a cerceta, a studia, a explora
<b>requisite</b> condiție, premisă, cerință; ( <i>mat</i> ) necesar, cerință; ( <i>poligr</i> ) rechizită	cercetător (științific)
<b>requisite cover</b> acoperire necesară/cerută	institut de cercetări
	metodă de cercetare
	cifră octanică determinată după metoda de cercetare
	reactor de putere (pentru cercetări științifice)
	navă de cercetări

<b>reseating</b> frezare/rectificare a scaunelor de supapă (la reparație)	<b>reservoir productivity</b> productivitate a stratului
<b>resection</b> intersecție înapoi (în măsurători geodezice)	<b>reservoir rock</b> rocă-magazin, rocă colectoare, rocă rezervor
<b>resell goods</b> a revinde mărfuri	
<b>resemblance</b> asemănare	
<b>resembling lye</b> leșietic	
<b>reservation</b> rezervă, rezervare; ( <i>geog</i> ) rezervație	
<b>reserve (res.)</b> ( <i>mân</i> ) rezervă, stoc, reținere//a rezerva; ( <i>min</i> ) a menține deschis	<b>reservoir storage-capacity method</b> metodă volumetrică de stabilire a rezervelor
<b>reserve box</b> cameră de rezervă la lăzile alimentatoare sau la mașinile bătătoare (în ind.textilă)	<b>reservoir stratum</b> strat-magazin, strat colector
<b>reserve circuit</b> circuit de ajutor/de rezervă	<b>reservoir surface</b> suprafață a lacului de acumulare/a rezervorului (bazinului)
<b>reserved word</b> cuvânt rezervat/care are o semnificație particulară într-un limbaj de programare	<b>reservoir temperature</b> temperatură de zăcământ
<b>reserve fund</b> fond de rezervă (constituit din profit și folosit pentru a stimula dezvoltarea firmei)	<b>reset (af)</b> repunere/restabiliere/corectare (automată) a excesului de reactivitate; ( <i>autom</i> ) rapel; return; initializare; reajustare; reglare din nou; readucere; readucere la zero, resetare, ștergere; ( <i>tele</i> ) revenire// ( <i>mas</i> ) a încadra, a monta, a reașeza; ( <i>maș-un, met</i> ) a reajusta
<b>reserve of buoyancy</b> rezervă de flotabilitate (egală cu 1/4 din volumul de apădezlocuit)	<b>re-set</b> a reculege (un text)
<b>reserve pair/wire</b> conductor de rezervă (la cabluri)	<b>reset action</b> ( <i>autom</i> ) acțiune integrală; ( <i>fiz</i> ) reglaj integral
<b>reserve part</b> piesă de schimb	<b>reset button</b> buton de readucere/de revenire
<b>reserve power</b> rezervă de energie	<b>reset contactor</b> disjuncitor cu reanclansare
<b>reserve price</b> preț minim (la o licitație)	<b>reset control</b> reglare cu acțiune integrală; reglare flotantă
<b>reserves</b> rezerve, aprovizionare	<b>reset counter</b> contor cu revenire/cu readucere la zero
<b>reserve seat</b> scaun de rezervă (la autovehicule)	<b>reset-derivative/-differential action</b> acțiune integral-diferențială (a unui element de automatizare)
<b>reserve source of power</b> rezervă de putere	<b>reset inputs</b> intrări inițializate (într-un sistem de calcul)
<b>reserve/emergency tank</b> rezervor suplimentar/auxiliar/de siguranță	<b>reset magnet</b> magnet de reanclansare
<b>reservoir</b> ( <i>mân</i> ) depozit, magazie; ( <i>agr</i> ) rezervor de colectare; ( <i>geol</i> ) zăcământ, rocă-magazin, rocă colectoare; ( <i>/zfWr</i> ) rezervor, bazin, recipient; colector; ( <i>petr</i> ) rezervor; ( <i>termo</i> ) cazan	<b>reset pulse</b> impuls de readucere la zero/ de rapel
<b>reservoir bed</b> strat colector/magazin	<b>resettable counter</b> contor cu readucere/cu revenire
<b>reservoir bot tom sector gate</b> stăvilă-sector pentru priză sub presiune (din lac de acumulare)	<b>resettable high speed cut-out</b> disjuncitor rapid cu revenire
<b>reservoir capacitor</b> condensator colector/de înmagazinare/de acumulare	<b>resetter potentiometer</b> potențiometru de readucere/de rapel
<b>reservoir characteristics</b> proprietăți fizice ale rocilor colectoare	<b>reset timbers</b> a remonta susținerea în lemn
<b>reservoir conditions</b> condiții de zăcământ	<b>reset time</b> ( <i>autom</i> ) timp de integrare; ( <i>fiz</i> ) durată de return/de revenire (de restabilire)
<b>reservoir energy</b> energie a zăcământului	<b>reset timer</b> generator de impulsuri de rapel/de readucere
<b>reservoir flow balance</b> bilanț hidraulic al lacului de acumulare	<b>resetting</b> ( <i>autom, inj</i> ) readucere; rearname; ( <i>tele</i> ) reanclansare; revenire, return
<b>reservoir fluids</b> fluide de zăcământ	<b>re-setting</b> ( <i>mas</i> ) reașezare; ( <i>poligr</i> ) culegere repetată
<b>reservoir ladle</b> oală de turnare cu dispozitiv de amestecare (în metalurgie)	<b>resetting cam</b> ( <i>mas</i> ) camă de reglaj; ( <i>tele</i> ) camă readucătoare
<b>reservoir magazine</b> buncăr vertical pentru piese brute (la alimentarea mașinilor-unelte automate)	<b>resetting counter</b> contor cu readucere la zero
<b>reservoir model</b> model de zăcământ	<b>resetting device</b> dispozitiv de rearname
<b>reservoir operation</b> comportare a treptei de reținere (la un lac de acumulare)	<b>resetting key</b> ( <i>autom, inf, tele</i> ) buton/clapă de readucere/de revenire/de corecție; ( <i>poligr</i> ) clapă de revenire (la monotip)
<b>reservoir power station</b> centrală hidroelectrică cu acumulare pe termen lung	<b>resetting ratio</b> coeficient de revenire
<b>reservoir pressure</b> presiune de zăcământ	<b>resetting switch</b> comutator cu revenire/de rapel
	<b>resetting reciprocate</b>

<b>reshape</b> refacere/reconstruire a profilului inițial (al unui drum)//a reprofila; a corecta profilul transversal	<b>residual ray</b> rază reziduală
<b>reshaper</b> convertizor; modificator de formă	<b>residual relay</b> releu funcționând în punctul nul al fazelor
<b>resharpen</b> a ascuți, a reascuți	<b>residual shrinkage</b> contracție remanentă
<b>reship</b> a transbordă încărcătura	<b>residual soil</b> eluviu
<b>residence station</b> post telefonic la domiciliul abonatului	<b>residual solution</b> soluție reziduală
<b>residence time</b> timp de reținere; durată de reținere (în ind.chimică)	<b>residual strain/ deformation</b> deformare remanentă/ reziduală
<b>resident engineer</b> inginer constructor	<b>residual stud/pin</b> știft de reținere; pastilă antiremanentă
<b>resident font</b> font/ tip de literă rezident/ stocat în memoria unei imprimante	<b>residual tack</b> adezivitate reziduală
<b>residential quarter</b> cartier de locuințe	<b>residual time constant</b> constantă de timp proprie/ naturală
<b>residential section</b> cvartal (de locuințe)	<b>residual water</b> apă reziduală/uzată
<b>residential street</b> stradă rezidențială	<b>residuated lattice</b> structură cu diviziune (în topologie)
<b>residential town</b> oraș de reședință	<b>residue (r) (chim, petr)</b> reziduu; ( <i>mat</i> ) rest; ( <i>met</i> ) clasă de resturi; ( <i>TH</i> ) reziduu; rest; rămășiță; drojdie; sediment
<b>resident system</b> sistem rezident, totalitate a programelor care pot fi rulate pe un echipament de calcul	<b>residue-class ring</b> inel al claselor de resturi (în teoria numerelor)
<b>residual</b> rezidual; remanent	<b>residue distillation</b> distilare a reziduurilor
<b>residual asphalt</b> asfalt rezidual	<b>residue gas</b> gaze uscate/sărace/dezbenzinate
<b>residual blue</b> lumină albastră a lui Tyndall	<b>residue oils</b> reziduuri petroliere, păcură
<b>residual carrier</b> purtătoare reziduală de modulație	<b>residue on ignition</b> reziduuri la tratamente termice
<b>residual chlorine</b> clor rezidual	<b>residues of coal washing</b> reziduuri de la spălarea cărbunelui
<b>residual clay</b> argilă diluvială de pantă; argilă primară	<b>residues of/from combustion</b> reziduuri de ardere
<b>residual deflection</b> deviație de la zero; eroare la punctul zero	<b>residuum (pi. residua)</b> reziduu; sediment, drojdie, rest
<b>residual deformation/strain</b> deformare remanentă/ reziduală	<b>resign</b> a renunță, a demisiona, a părăsi resignation renunțare, demisie, părăsire, cedare
<b>residual deposits</b> depozite remanente/reziduale	<b>resile</b> a sări înapoi; a-și recăpăta forma (d.coipuri elastice)
<b>residual elasticity</b> elasticitate remanentă	<b>resilience; resiliency</b> reziliență; rezistență; revenire (a unui corp elastic); sărire înapoi; recul
<b>residual elongation</b> alungire remanentă	<b>resilience of a spring</b> reziliență a arcului
<b>residual error</b> eroare experimentală	<b>resilient</b> rezilient, elastic
<b>residual excitation</b> excitație remanentă	<b>resilient coupling</b> cuplaj elastic
<b>residual flux density</b> remanentă; inducție remanentă	<b>resilient escapement</b> eşapament cu scăpare în urmă (în orologerie)
<b>residual fraction (ind chim)</b> fracțiune/coadă de distilare; ( <i>petr</i> ) fracțiune finală	<b>resilient gearing</b> angrenaj elastic
<b>residual gas (ind chim)</b> gaz rezidual; ( <i>petr</i> ) gaz remanent/necondensabil	<b>resilient steering wheel</b> volan de direcție elastic
<b>residual heat</b> căldură reziduală	<b>resilient substances</b> substanțe răšinoase; răšină
<b>residual liquor</b> soluție reziduală	<b>resin</b> răšină naturală; gumă; colofoniu; smoală, catran, gudron//a.gudronă, a smoli
<b>residual magnetization</b> magnetizare remanentă	<b>resinates</b> rezinați (săruri sau esteri ai acidului abietic)
<b>residual mass curve</b> curbă integrală a abaterilor de la normă (în hidrologie)	<b>resin-bonded plywood</b> placaj încleiat cu răšină sintetică
<b>residual modulation</b> nivel de zgromot al undei purtătoare	<b>resin-cast transformer</b> transformator capsulat în răšină electroizolantă
<b>residual nucleus</b> nucleu-produs	<b>resin-cored solder</b> aliaj pentru lipit tubular cu miez decapant/răšinos, fludor
<b>residual oil</b> reziduu de distilare	<b>resin formation</b> rezinificare
<b>residual pillar</b> pilier rămas (în mină)	
<b>residual plate</b> pastilă/placă antimagnetică/ antiremanentă	
<b>residual rain</b> precipitații la sfârșitul ploii	
<b>residual range</b> parcurs rezidual (în fizica atomică)	

<b>resin-free</b> lipsit de rășini, fără (conținut de) rășini	<b>resistance film</b> rezistență din strat metalic; peliculă rezistivă
<b>resin gall/pocket</b> pungă de rășină (de arbori)	<b>resistance flash-butt welding</b> sudare în cap cu scânteie
<b>resin glue</b> clei pe bază de rășină	<b>resistance force (hidr)</b> forță de rezistență hidrodinamică; ( <i>mec</i> ) forță de rezistență
<b>resin-hardener mixture</b> amestec de rășină și întăritor	<b>resistance head</b> presiune care corespunde cu rezistența în conducte
<b>resinic</b> rășinos, cu conținut de rășină	<b>resistance loss</b> pierdere/atenuare ohmică/rezistivă
<b>resin(ic) acid</b> acid rezinic	<b>resistance moment</b> modul de rezistență
<b>resiniferous</b> rășinos, cu conținut de rășină	<b>resistance noise</b> zgomot (produs) de rezistență/termic
<b>resinification</b> rezinificare, formare a gumelor/a rășinilor	<b>resistance of a machine</b> stare de inertie a unei mașini
<b>resinify</b> a rezinifica	<b>resistance of motion</b> rezistență la mișcare
<b>resinifying; resining</b> rezinificare	<b>resistance of path</b> rezistență a căii (drumului) la mișcare
<b>resin milk</b> soluție de rășină	<b>resistance per unit length</b> rezistență (de izolație) lineică/pe unitatea de lungime
<b>resinoid bond</b> liant de bachelită	<b>resistance photocell</b> celulă fotoelectrică rezistivă; fotocelulă rezistivă; fotrezistență
<b>resinoids</b> rezinoide	<b>resistance seam welding</b> sudare continuă prin rezistență
<b>resinoid shale</b> șist petrolifer	<b>resistance start motor</b> motor cu pornire prin rezistență
<b>resin oil</b> ulei de colofoniu/de rășină	<b>resistance to abrasion</b> rezistență la uzură prin fricare/la abraziune
<b>resinophore group</b> grupare rezinifiantă	<b>resistance to ag(e)ing</b> rezistență la îmbătrânire
<b>resinous</b> rășinos, cu conținut de rășină	<b>resistance to bending</b> rezistență la încovoiere
<b>resinous electricity</b> electricitate negativă/rășinoasă	<b>resistance to boiling</b> rezistență la fierbere
<b>resinous substances</b> substanțe rășinoase	<b>resistance to buckling</b> rezistență la flambaj
<b>resinous wood</b> lemn rășinos	<b>resistance to cold</b> rezistență la frig/la îngheț
<b>resin scraper</b> răzuitor pentru rezinaj	<b>resistance to compression</b> rezistență la compresie
<b>resin tannage</b> tăbăcire cu rășini	<b>resistance to conduction</b> rezistență a liniei
<b>resin-tapping</b> rezinaj (în silvicultură)	<b>resistance to corrosion</b> rezistență la coroziune
<b>resin varnish</b> lac de colofoniu	<b>resistance to creep</b> rezistență la fluaj
<b>resist (poligr)</b> strat de protecție; ( <i>text</i> ) rezervă (în imprimerie)	<b>resistance to crushing</b> rezistență la strivire
<b>resistance</b> rezistență; durabilitate; permanentă; fixitate; ( <i>el, mec</i> ) rezistență; ( <i>hidr</i> ) baraj care stăvilește un curs de apă, revărsând debitul în alt lac de acumulare; baraj în aval de alt baraj	<b>resistance to deformation</b> rezistență la deformare
<b>resistance alloy</b> aliaj cu rezistență electrică ridicată/ rezistiv	<b>resistance to displacement</b> rezistență la alunecare
<b>resistance amplifier</b> amplificator cuplat prin rezistență	<b>resistance to erosion</b> rezistență la eroziune
<b>resistance-arc furnace</b> cuptor electric cu arc, cu rezistență (închiderea circuitului prin vatră)	<b>resistance to expansion and contraction</b> rezistență la dilatare și la contractie; stabilitate de volum
<b>resistance braking</b> frânare disipativă	<b>resistance to flow</b> rezistență de curgere/ hidraulică
<b>resistance breaking</b> rezistență de rupere	<b>resistance to freezing</b> rezistență la gelivitate
<b>resistance bridge</b> punte pentru măsurarea rezistențelor	<b>resistance to heat</b> stabilitate termică, rezistență la cald/la temperaturi înalte
<b>resistance butt welding</b> sudare cap la cap prin rezistență	<b>resistance to impact</b> rezistență la soc
<b>resistance component</b> componentă activă/rezistență	<b>resistance to lateral wave action</b> rezistență la acțiune ondulatorie laterală (în tehnica nucleară)
<b>resistance coupling</b> cuplaj prin rezistență/galvanic	<b>resistance to motion</b> rezistență la mers/la înaintare
<b>resistance diagram</b> diagramă a rezistențelor	<b>resistance to pit corrosion</b> rezistență la coroziune în puncte
<b>resistance drop</b> componentă rezistivă a căderii de tensiune	<b>resistance to poisoning</b> rezistență la otrăvire (catalizator)
<b>resistance due to sizing</b> rezistență a încleierii	
<b>resistance earthed/grounded</b> legare la pământ printr-o rezistență	
<b>resistance feedback network</b> rețea de reacție cu rezistențe	

**resistance to pressure** rezistență la presiune  
**resistance to rapid/sudden changes of temperature** rezistență la șocuri termice  
**resistance to rolling** rezistență la rostogolire  
**resistance to rupture/to tearing** rezistență la rupere  
**resistance to shear/to shearing stress** rezistență la forfecare  
**resistance to shock** rezistență la soc/la lovire  
**resistance to thermal shocks** rezistență la șocuri termice  
**resistance to torsion** rezistență la torsiune  
**resistance to turning** rezistență de deviere; reacțiune a jetului asupra deflectorului  
**resistance to twisting** rezistență la răsucire  
**resistance to wear** rezistență la uzură  
**resistance tube** baretor; tub rezistiv stabilizator de curent  
**resistance wall** perete/zid de rezistență  
**resistance welding** sudare electrică prin rezistență  
**resistance wire** fir metalic pentru rezistente  
**resistance with memory** memistor, rezistență cu memorie  
**resistance with plug switching** reostat/rezistență cu fișe  
**resistance with zero phase angle** rezistență fără defazaj/ohmică/nereactivă  
**resistant; resisting** rezistent, durabil, fix, permanent  
**resistant to corrosion** rezistent la coroziune, protejat contra coroziunii  
**resistant to fracture/to rupture** incasabil  
**resistant to oil** inatacabil de ulei, rezistent la ulei  
**resist dyeing** vopsire prin care se obțin rezerve (în ind. textilă)  
**resisting moment** modul de rezistență  
**resisting pile** pilot de rezistență  
**resistive coupling** cuplaj prin rezistență  
**resistive wall amplifier** tub amplificator cu undă progresivă cu perete disipativ  
**resistivity** rezistivitate, rezistență specifică  
**resistivity-departure curve** curbă/ caracteristică timp-distanță, curbă dromocronică  
**resistivity diameter** pandajmetru de rezistivitate  
**resistivity log** înregistrare/determinare a curbei rezistivității electrice a rocilor  
**resistivity survey** prospecțiune prin măsurarea rezistivității  
**resistor (el, fiz)** rezistor, rezistență; (tele) baretor; tub stabilizator de tensiune  
**resistor-capacitance-transistor (RCT) circuit** circuit/schemă cu tranzistoare cuplate prin rezistență-capacitate  
**resistor (colour) code** cod de culori pentru rezistente  
**resistor digital test set** set ohmmetru digital/numeric

**resistor-hearth furnace** cupor metalurgic cu vată  
**resistor-quenched counter circuit** schemă de extincție a contorului prin rezistență (mare) externă (în fizica atomică)  
**resistor-start motor** motor cu fază auxiliară cu rezistență (pentru pornire)  
**resist paste** pastă pentru imprimat rezerve (la textile)  
**resist printing** imprimare (a textilelor) prin aplicare de rezerve; imprimare cu rezervă  
**resiströn** tub reziströn/vidicon  
**resite** reșita  
**re-size** a prelucra din nou la o altă dimensiune  
**resnatron; resonator-tron** tetrodă rezonatoare de putere/cu cavitate rezonantă de putere, tetrodă oscilatoare reflex de putere pentru unde ultrascurte  
**re-soiling of land** refacere a solului pe un teren  
**resol** resol (bachelită A)  
**resolidification** resolidificare  
**resolidify** a se resolidifica  
**resol resins** rășini rezolice  
**resolution (chim, petr)** descompunere, dezagregare, disociere, dizolvare; (cstr, mec) descompunere (a forțelor); (fiz) putere de rezoluție/rezolutivă, capacitate a unui sistem optic de a distinge clar componentele unui obiect; (in/) număr de pixeli în care este împărțită o suprafață de afișare; (mân) hotărâre, rezoluție; propunere; ordine de zi; (mat) rezolvare; (tele) rezoluție/ definicie/ claritate (a imaginii); putere separatoare/de rezoluție (în radiolocație)  
**resolution of a force** descompunere a forței  
**resolution of a picture** descompunere a imaginii în puncte de raster  
**resolution of precipitate** dizolvare a precipitatului  
**resolution pattern** miră; imagine de încercare/de control al rezoluției  
**resolution power** putere rezolvantă (în tehnica foto)  
**resolution time** timp de rezoluție (în chimie)  
**resolution wedge** fascicul în formă de pană al mirei de reglaj  
**resolvable** solubil; rezolvabil  
**resolve** a rezolva; a termina; a încheia; a hotărî, a decide; (chim, fiz) a (se) dizolva (în); a separa  
**resolved band** bandă (de frecvențe) descompusă  
**resolvent (kernel)** nucleu rezolvant (în ecuații diferențiale)  
**resolvent set** mulțime rezolvantă (în algebră)  
**resolver (antoni)** rezolver; sistem selsin; (chim) solvent, dizolvant  
**resolving power/property (chim)** putere de separație; (fiz) putere de rezoluție a microscopului; (foto, tele) putere rezolvantă/separatoare/de rezoluție

<b>resolving time</b> durată de rezoluție/de separare; interval de timp între două impulsuri	<b>resonating circuit</b> circuit rezonant
<b>resonance</b> (fenomen de) rezonanță	<b>resonating method</b> metodă a rezonanței, metodă de rezonanță
<b>resonance bridge</b> puncte de rezonanță	<b>resonator</b> rezonator; vibrator, rezonator cu cavitate
<b>resonance capacitor transformer</b> transformator de tensiune cu condensator/capacitiv în montaj de rezonanță	<b>resonator intake silencer</b> atenuator rezonant absorbant de zgomot
<b>resonance cavity/chamber</b> cavitate rezonantă	<b>resonator magnetron</b> magnetron cu cavitate rezonante
<b>resonance characteristic</b> caracteristică de rezonanță	<b>resonator wavemeter</b> undametru cu cavitate rezonantă
<b>resonance circuit</b> circuit rezonant	<b>resorcin brown</b> brun de rezorcină
<b>resonance curve</b> curbă de rezonanță	<b>resorcinol</b> rezorcină
<b>resonance dip</b> minim al curbei de rezonanță	<b>resorcinol dyestuffs</b> coloranți de rezorcină
<b>resonance effect</b> efect de rezonanță	<b>resorcinophthalein</b> fluoresceină
<b>resonance elevation</b> supratensiune de rezonanță	<b>resorption</b> resorbție
<b>resonance (epithermal) reactor</b> reactor cu neutroni de rezonanță	<b>resorptivity</b> putere de resorbție (resorbtivitate)
<b>resonance escape</b> evitare a capturii prin (de) rezonanță	<b>resort</b> resursă, mijloc; aflux, aglomerație
<b>resonance fission</b> fisiune de/prin rezonanță	<b>re-sort</b> a sortă, a tria, a aranja
<b>resonance level</b> nivel de rezonanță (al atomului)	<b>resotron</b> defecțoscop Roentgen
<b>resonance overlap</b> suprapunere de rezonanță	<b>resound</b> a răsună
<b>resonance point</b> punct de rezonanță	<b>resource (in/)</b> resursă de calcul, obiect fizic sau logic care descrie funcționarea unui sistem de calcul; ( <i>mână</i> ) resursă; material
<b>resonance radiation (at)</b> fluorescentă de rezonanță; ( <i>fiz, tele</i> ) radiație de rezonanță	<b>resource allocation</b> alocare/atribuire a resurselor (unui sistem de calcul)
<b>resonance reactor</b> reactor cu neutroni de rezonanță	<b>resource management</b> gestiune a resurselor; evidență, alocare și prelucrare a resurselor unui sistem de calcul
<b>resonance resistance</b> rezistență de rezonanță; rezistență a circuitului la rezonanță	<b>resources</b> mijloace bănești, resurse; rezerve
<b>resonance state</b> nivel de rezonanță (al atomului)	<b>resource sharing</b> împărțire a resurselor, operație prin care mai multe sarcini concurente își împart resursele unui sistem de calcul
<b>resonance test (poligr)</b> probă a hârtiei la sunet; ( <i>tele</i> ) analiză a sunetului	<b>respect</b> raport, relație, legătură; punct de vedere; respect//a ține seamă/cont/socoteală
<b>resonance transformer</b> transformator cu rezonanță/acordat	<b>respiration insecticide</b> insecticid de respirație
<b>resonant-circuit drive</b> comandă cu circuit rezonant/oscilant	<b>respirator (at)</b> mască protectoare; ( <i>mii, TH</i> ) mască de gaze
<b>resonant frequency</b> frecvență de rezonanță	<b>respiratory pigments</b> pigmenti respiratori
<b>resonant gate transistor</b> tranzistor cu electrod oscilant; tranzistor cu efect de câmp echipat cu o limbă/lamelă de rezonanță drept poartă	<b>respite răgaz</b> ; amânare; pauză; intrerupere
<b>resonant line</b> conductor/linie acordat(ă)/rezonant(ă)	<b>respond</b> a reacționa; a răspunde
<b>resonant mode</b> mod de rezonanță; tip de oscilație	<b>respondent</b> responsabil (membru activ al grupului cercetat într-o problemă de marketing); persoană care dă informații despre gusturile consumatorilor; părât (în arbitraj)
<b>resonant range</b> domeniu de rezonanță, regiune a rezonanțelor	<b>responder</b> stație răspunzătoare; radiofar cu răspuns (în radiolocație)
<b>resonant rise (of an oscillation)</b> amorsare a unei oscilații	<b>responder beacon</b> radiofar emițător-receptor excitat
<b>resonant rise of a signal</b> creștere a unui semnal la rezonanță	prin impulsuri; radiofar cu răspuns (în radiolocație)
<b>resonant shunt</b> circuit rezonant montat în paralel; sunt rezonant	<b>responding range</b> domeniu de răspuns
<b>resonant voltage</b> tensiune de rezonanță	<b>responding speed (of a relay)</b> viteză de acționare (a unui releu)
<b>resonant voltage step-up</b> creștere a tensiunii la rezonanță	<b>responding time</b> timp de răspuns/de acționare
<b>resonant wood</b> lemn de rezonanță	
<b>resonate</b> a rezona; a răsună	

<b>response</b> ( <i>antoni</i> ) răspuns; ( <i>el, tele</i> ) sensibilitate spectrală; caracteristică de răspuns/de acționare; caracteristică de stabilitate/de recepție; comportare, reacție, rezonanță; ecou (în radiolocație), semnal; curbă de filtrare; ( <i>fiz</i> ) indicație (a aparatului); răspuns; citire; caracteristică de frecvență (de răspuns); ( <i>inf</i> ) răspuns, reacție, efect; ( <i>mas, metr, orlg</i> ) sensibilitate (la aparate și mecanisme); ( <i>TH</i> ) reacție, comportare; sensibilitate, receptivitate	<b>restate</b> a expune/a reformula/a enunța din nou; a specifica din nou
<b>response characteristic/curve</b> curbă/caracteristică de răspuns; caracteristică amplitudine-frecvență; curbă de sensibilitate; caracteristică de transfer	<b>restaurant car</b> vagon restaurant
<b>response current</b> curent (minim) de răspuns/de actionare	<b>rest base</b> placă de bază a săniei principale (la strung)
<b>response equalization</b> corecție a răspunsului/ caracteristicii de frecvență	<b>rest energy</b> energie de repaus
<b>response error</b> eroare nealeatorie	<b>resting</b> în repaus
<b>response limit</b> limită de sensibilitate/de răspuns	<b>resting barrel</b> tambur fix rest(ing) contact contact de repaus/normal închis
<b>response of pupil</b> acomodare a pupilei	<b>resting place of a pit</b> rampă la puț
<b>response pulse shape</b> factor de formă al impulsului	<b>resting position</b> ( <i>el, tele</i> ) poziție de repaus; ( <i>mec</i> ) stare de repaus
<b>response recorder</b> analizor de răspunsuri, aparat didactic pentru interogare colectivă	<b>restitution</b> refacere, restaurare, reconstruire; ( <i>fiz</i> ) revenire la forma inițială (a unui corp elastic); ( <i>tele</i> ) redare (a unei înregistrări)
<b>response time</b> ( <i>el, autoni</i> ) timp de răspuns/de reacție/de reglare (al unui aparat de măsurat); inerție; timp de stabilire; ( <i>inf</i> ) interval între recepționarea unei cereri și furnizarea rezultatului	<b>rest magma</b> magmă rămasă după o serie de diferențieri
<b>response to the derivative</b> anticipare, acțiune D	<b>rest mass</b> masă de repaus
<b>response to unit impulse</b> funcție de transfer la impuls unitar	<b>rest mass of the electron</b> masă de repaus a electronului
<b>response voltage</b> tensiune de răspuns/de reacție/de declanșare	<b>restocking</b> ( <i>agr</i> ) repopulare; ( <i>mân</i> ) reaprovizionare, refacere a stocului; ( <i>silv</i> ) împădurire
<b>responsibilities</b> răspunderi, funcțiuni/ atribuții (ale unui post)	<b>rest on</b> a se așeza, a se rezema
<b>responsibility</b> răspundere, responsabilitate; îndatorire, obligație, atribuție	<b>re-stone</b> a reascuți/a trage la piatra de ulei
<b>responsibility accounting</b> contabilitate responsabilă (de rezultatele financiare)	<b>restoration</b> ( <i>ark, cstr</i> ) restaurare; ( <i>inf</i> ) reînregistrare (în memorie); ( <i>mân</i> ) restituire; ( <i>TH</i> ) recondiționare
<b>responsible editor</b> redactor responsabil	<b>restore</b> a restitui, a înapoia; ( <i>cstr</i> ) a repară, a restaurează, a renova; ( <i>mân</i> ) a remite; ( <i>TH</i> ) a recondiționa
<b>responsive</b> sensibil	<b>restore a bridge</b> baianță a reechilibra o punte
<b>responsiveness; responsivity</b> sensibilitate/ capacitate de răspuns/de reacție/de sensibilitate (a unei fotocelule, a unui regulator în două puncte)	<b>restore a circuit (in service)</b> a restabili/a repune un circuit în serviciu
<b>rest</b> repaus, odihnă, pauză; sprijin; ( <i>chim, mat</i> ) rest, reziduu; ( <i>cstr</i> ) adăpost; ( <i>/</i> ) rezemătoare, spătar; ( <i>mân</i> ) rest, fond de rezervă; încheiere (a conturilor); ( <i>maș-uri</i> ) reazem, lunetă, suport; ( <i>mec</i> ) repaus; ( <i>text</i> ) suport, sanie (cu lacătă), cărucior// ( <i>mân</i> ) a depozita; ( <i>mas</i> ) a așeza, a monta în lagăr; ( <i>mec</i> ) a fi în repaus, a se rezema, a rămâne, a se baza pe...	<b>restored energy</b> energie recuperată
<b>restandardisation</b> reetalonare	<b>restored waste rubber</b> (cauciuc) regenerat
<b>rest and delay factor</b> factor de repaus și de întârziere	<b>restored waste vulcanized rubber</b> regenerat din deșeuri de cauciuc vulcanizat
<b>restart</b> reluare (a unui program)//a relua, a reîncepe; a repune în mișcare, a porni din nou (o mașină)	<b>restore the receiver</b> a pune receptorul în furcă
<b>restart point</b> punct/adresă de reluare a derulării unui program	<b>restore the shutter</b> a ridica clapeta anunțatorului
	<b>restoring</b> recondiționare, restabilire
	<b>restoring couple</b> cuplu de readucere/de rapel
	<b>restoring current</b> curent de revenire/de rapel
	<b>restoring force</b> forță de restabilire/de rapel
	<b>restoring mechanism</b> mecanism de readucere/de rapel
	<b>restoring moment</b> ( <i>autoni</i> ) moment de readucere; ( <i>av</i> ) moment de rapel; ( <i>nav</i> ) moment de redresare (a navei)
	<b>restoring spring</b> ( <i>el</i> ) resort antagonist; ( <i>mas</i> ) arc de readucere/de rapel
	<b>restoring torque</b> cuplu antagonist, moment de readucere
	<b>straighten</b> a reajusta
	<b>restrain</b> a retine, a împiedica, a opri; a restrâng; ( <i>TH</i> ) a frâna, a fixa

<b>restrained plug-and-socket</b> legătură cu fișă și priză cu blocare/cu opritor/cu clichet	<b>resumption</b> reluare, reîncepere (a negocierilor etc.)
<b>restrainer</b> ( <i>chim, Tf</i> ) moderator; ( <i>tele</i> ) întârziator	<b>resumptive</b> totalizator; generalizator
<b>restraining coil</b> bobină de reținere	<b>resurface</b> a reînnoi îmbrăcământea (rutieră)
<b>restraining layer</b> strat moderator/intârziator	<b>resurgent</b> gaz care erupe (în lucrări de excavații)
<b>restraint</b> împiedicare, obstacol, piedică; ( <i>cstr</i> ) încastrare; ( <i>mari</i> ) constrângere; restricție; ( <i>TH</i> ) limitare, delimitare, restrângere, reținere	<b>resurgent water</b> apă care erupe (în lucrări de excavații)
<b>restraint at ends</b> prindere/fixare/încordare la capete	<b>resuscitation apparatus</b> aparat de reanimare ret a înmuia, a topi în apă (cânepă, in etc.)
<b>restrict</b> a restrânge, a limita, a îngrădi, a delimita	<b>retail</b> vânzare/comerț în detaliu/cu bucata/cu amănuntul// a vinde în detaliu/cu bucata/cu amănuntul
<b>restricted</b> restrâns, limitat, îngrădit, delimitat	<b>retail audit</b> control contabil al comerțului cu amănuntul
<b>restricted guidance</b> ghidare forțată	<b>retail bookseller</b> librar
<b>restricted-hour maximum demand indicator/meter</b> contor indicator de maxim în orele de restricție a consumului de energie; contor intermitent de maxim	<b>retail dealer</b> comerciant cu amănuntul
<b>restricted licence</b> licență parțială/cu clauze restrictive	<b>retailer</b> comerciant cu amănuntul, detailist; mic comerciant
<b>restricted line</b> linie interzisă	<b>retail outlet</b> debușeu în comerțul cu amănuntul
<b>restricted partition</b> partitie în părți limitate	<b>retail price</b> preț cu amănuntul
<b>restricted tariff</b> tarif forfetar	<b>retail sale</b> vânzare cu amănuntul/cu bucata/în detaliu
<b>restricted theory of relativity</b> teoria restrânsă a relativității	<b>retail trade</b> comerț cu amănuntul/cu bucata/în detaliu
<b>restriction</b> restrângere; limitare, delimitare, restricție, interzicere, măsurare; ( <i>log mat</i> ) condiție	<b>retain</b> a reține, a lega, a aduna; ( <i>hidr</i> ) a stăvili, a zăgăzui, a bara (cursul unei ape); ( <i>mari</i> ) a angaja
<b>restrictor</b> ( <i>/iz</i> ) restrictor; ( <i>metr</i> ) diafragmă de măsurare; ( <i>TH</i> ) loc de strangulare	<b>retained earnings</b> câștig nedistribuit (în dividende), câștig net
<b>restrictor valve</b> robinet restrictor-inversor; ventil de inversare/cu tub capilar de reținere; ventil autoregulator/de reglare automată	<b>retained image</b> imagine reținută/memorată
<b>restriking voltage</b> ( <i>autom, el</i> ) tensiune tranzistorie de restabilire; ( <i>tele</i> ) tensiune de reaprindere/de aprindere inversă	<b>retained percentage</b> reținere de garanție (bani)
<b>restyle</b> a remodela, a prelucra	<b>retained profits</b> fonduri de înlocuire
<b>resublim(at)ed iodine</b> iod resublimat	<b>retained water</b> apă intersticială; apă reținută în interstițiile rocilor
<b>result</b> ( <i>mat</i> ) rezultat; ( <i>mec</i> ) randament//a rezulta	<b>retainer</b> ( <i>geol, petr</i> ) rocă impermeabilă; ( <i>mas</i> ) opritor; dispozitiv de blocare/de oprire; ( <i>maș-uri</i> ) colivie a rulmentului; colector de ulei; piesă de fixare; suport
<b>resultant</b> ( <i>mec</i> ) rezultantă, forță medie; ( <i>mat</i> ) conoluție	<b>retainer for tubing</b> reținător pentru țevi de extracție
<b>resultant acceleration</b> accelerare rezultantă	<b>retainer ring</b> ( <i>mas</i> ) colivie a rulmentului; inel de fixare; bandaj; ( <i>TH</i> ) inel opritor/de reținere
<b>resultant colour shift</b> deplasare rezultantă/ distorsiune totală a culorii (în tv)	<b>retaining</b> susținere, proptire, sprijinire; retenție
<b>resultant draft</b> laminaj total/rezultant (în ind. textilă)	<b>retaining catch</b> clichet opritor
<b>resultant force</b> forță rezultantă/totală	<b>retaining circuit</b> circuit de reținere/de blocare/de menținere
<b>resultant of reaction</b> produs de reacție	<b>retaining dam</b> baraj de retenție
<b>resultant resistance</b> rezistență rezultantă/ echivalentă	<b>retaining device</b> dispozitiv de reținere/de fixare; încuietoare
<b>resultant value</b> valoare finală	<b>retaining dike</b> dig de retenție/de apărare
<b>resultant velocity</b> rezultantă a vitezelor; viteză rezultantă	<b>retaining nut</b> piuliță de fixare
<b>result converter</b> convertor de rezultat numeric	<b>retaining pin</b> extractor
<b>resulting moment</b> moment rezultant	<b>retaining ring</b> inel de siguranță
<b>result of weathering</b> produs de dezagregare (prin intemperii)	<b>retaining ring of headlamp</b> inel de reținere a farului
<b>resume</b> a relua, a reîncepe, a reocupa (o posesiune)	<b>retaining ring of rim</b> cerc de jantă
	<b>retaining snap ring</b> inel elastic de fixare

<b>retaining spring</b> ( <i>auto</i> ) arc de oprire; ( <i>mas</i> ) arc de fixare/de reținere	<b>retarding potential</b> potențial de frânare
<b>retaining structure</b> construcție de reținere (a apei)	<b>retarding torque</b> cuplu de frânare
<b>retaining wall</b> zid de sprijin	<b>retention</b> reținere; retенție; conservare
<b>retaining washer</b> șaiță de siguranță	<b>retention analysis</b> analiza de retenție
7Grower; inel de siguranță	<b>retention basin</b> bazin de retenție/de regularizare
<b>retaining zone</b> bandă/domeniu de sincronizare	<b>retention factor</b> cifră de retenție
retake a refotografia, a refilma	<b>retention level</b> nivel de reținere
<b>retaliatory measures</b> măsuri represive/punitive, represalii	<b>retention money</b> reținere de garanție (bani)
<b>retaliatory tariffs</b> tarife vamale impuse ca represalii	<b>retention of hardness</b> stabilitate la duritate
<b>retannage; retanning</b> retăbăcire (a pieii)	<b>retention pin</b> știft de siguranță/de oprire
<b>re-tap</b> a trece din nou cu tarodul (la o piuliță uzată)	<b>retention range</b> bandă/domeniu de sincronizare
<b>retard</b> ( <i>ret.</i> ) întârziere//a împiedica, a frâna, a opri, a reține; a întârziă, a temporiza	<b>retention time</b> ( <i>chim</i> ) timp de retenție; ( <i>el, inj</i> ) timp de înmagazinare/de memorare/de remanență/de retenție
<b>retardation</b> întârziere, încetinire; ( <i>el, tele</i> ) defazare, defazaj (în urmă); întârziere (de fază); ( <i>fiz</i> ) retardare; ( <i>mec</i> ) acceleratie negativă, efect de frânare, încetinire, reducere a vitezei; reținere	<b>retentivity</b> ( <i>chim</i> ) retentivitate; ( <i>fiz</i> ) retentivitate, remanență; capacitate de reținere a magnetizării remanente; ( <i>mec</i> ) forță coercitivă; ( <i>TH</i> ) capacitate de reținere
<b>retardation coil</b> bobină de inductanță/de soc/de întârziere	<b>rethread</b> a fileta din nou; a calibra un filet
<b>retardation method</b> metoda frânării (pentru măsurarea pierderilor în mașinile electrice)	<b>reticle; reticule</b> ( <i>fiz</i> ) reticul, fire reticulare, rețea; ( <i>mas-un</i> ) cruce a vizorului
<b>retardation of phase</b> retardare de fază, rămânere în urmă a unei faze	<b>reticular; reticulated</b> reticular, în formă de rețea
<b>retardation radiation</b> radiație prin/de frânare	<b>reticular density</b> densitate reticulară/de rețea
<b>retardation spectrum</b> spectru al radiației de frânare	<b>reticular structure</b> ( <i>met, geol</i> ) structură reticulară; ( <i>tele</i> ) structură de rețea/a rețelei
<b>retarded action fuse</b> amorsa cu întârziere	<b>reticulate</b> reticular
<b>retarded closing of valve</b> închidere întârziată a supapei	<b>reticulated bond/work</b> legătură/îmbinare în formă de reteauă
<b>retarded ignition</b> aprindere întârziată	<b>reticulated glass</b> sticlă reticulată
<b>retarded motion</b> mișcare întârziată/încetinită	<b>reticulate(d) structure</b> structură reticulară
<b>retarded potential</b> potențial întârziat/retardat	<b>reticulated vein</b> filon reticulat
<b>retarder</b> ( <i>cstr</i> ) întârziator de priză; ( <i>el, tele</i> ) aparat de întârziere/de încetinire; ( <i>fiz, plast</i> ) inhibitor; moderator; ( <i>ww</i> ) frâna de încetinire a mersului vagonetelor (la circuite automate); ( <i>petr</i> ) încetinator; inhibitor; ( <i>text</i> ) produs de frânare (care micșorează viteza de vopsire)	<b>reticulation</b> împletitură, rețea; ( <i>chim</i> ) reticulare; ( <i>tele</i> ) structură de rețea/a rețelei
<b>retarder horn</b> pâlnie de amortizare	<b>reticulum</b> rețea
<b>retarding admixture</b> întârziator de priză	<b>retightening</b> întindere, tensionare; strângere
<b>retarding agent</b> întârziator (de vulcanizare)	<b>retile</b> a reînnoi tiglele; a repară (un acoperiș); a pardosi din nou (cu piatră)
<b>retarding conveyor</b> transportor cu frânare (la transport în jos)	<b>retimber</b> a resădi arbori; a reîmpăduri
<b>retarding electrode</b> electrod de frânare	<b>retime</b> a modifica momentul de acționare al unui aparat automat
<b>retarding field</b> câmp de frânare (inversat)	<b>retinal illuminance</b> iluminare a retinei
<b>retarding-field oscillator</b> oscilator cu câmp de frânare/B arkhausen	<b>retine</b> reten, 1-metil-izopropil-fenantren
<b>retarding force</b> forță de decelerare/de întârziere/de frânare	<b>retire</b> ( <i>mân</i> ) a retrage efecte de pe piață; ( <i>mec</i> ) a mișca în sens invers; ( <i>mii</i> ) a se retrage
<b>retarding grid</b> grilă supresoare	<b>retired employee</b> salariat pensionat
<b>retarding lens</b> lentilă de decelerare/de încetinire	<b>retirement</b> retragere, abandon; ( <i>TH</i> ) scoatere din funcțiune
<b>retarding parachute on diving planes and bombs</b> parașută de frânare pentru avioane în picaj și bombe	<b>re-tooling</b> reutilizare
	<b>retoothing</b> mașină de retăiat dințarea (la pânza de ferăstrău pentru metale)
	<b>retort carbon</b> cărbune de retortă
	<b>retort coke</b> cocs de retortă
	<b>retort-coke plant</b> fabrică de gaz aerian
	<b>retort condenser</b> condensator de retortă
	<b>retort erate</b> coș de autoclavă

<b>retort furnace/oven</b> cupor cu retortă	<b>retrodirective mirror</b> oglindă centrală/ retrodirective
<b>retort house</b> baterie de retorte	<b>retrofit adapter</b> dispozitiv/piesă de adaptare (care permite utilizarea unui echipament nou pe vechile instalații)
<b>retort-oven coke</b> cocs de gaz	<b>retrograde</b> retrograd; invers
<b>retort residue</b> reziduu în retortă	<b>retrograde condensation</b> condensare retrogradă
<b>retort tar</b> gudron de retortă	<b>retrograde metamorphism</b> metamorfism
<b>retouch</b> a retușa	retrograd, retrometamorfism
<b>retouching</b> corectare manuală a fotografiilor, retusare	<b>retrograde motion (astr)</b> mișcare retrogradă; ( <i>auto, mas</i> ) mers înapoi; ( <i>cj</i> ) mișcare de recul (la locomotivă)
<b>retrace</b> retrur; reîntoarcere a spotului	<b>retrogression</b> mișcare de recul/de înapoiere
<b>retrace blanking</b> comandă a stingerii fasciculului în retrur; suprimare a returului (în tv)	<b>retrogressive erosion</b> eroziune retrogradă/ retrogresivă (proces geologic)
<b>retrace ghost</b> imagine fantomă de retrur/de reîntoarcere (în tv)	<b>retrogressive movement</b> mișcare retrogradă/de recul
<b>retract</b> ( <i>maș-un, mec</i> ) mers invers; cursă de înapoiere; ( <i>mat</i> ) retract	<b>retron</b> retron (y-spectrometru)
<b>retractable</b> retractabil, pliant, escamotabil	<b>retropinacolic rearrangement</b> transpoziție retropinacolică
<b>retractable landing gear/undercarriage</b> tren de aterizare escamotabil	<b>retrospect</b> retrovizare a mirei (la nivelment)
<b>retractable rock bit</b> sapă de foraj cu lame articulat/ expandabilă	<b>retrospection mirror</b> oglindă retrovizoare
<b>retractile</b> retractabil	<b>retted hemp</b> cânepă topită
<b>retractile/retracting spring</b> arc de readucere/de rapel	<b>retted straw</b> tulpini topite
<b>retractility</b> forță de restabilire/de rapel	<b>rettery; retting pit</b> topitorie (de cânepă, în)
<b>retractor collar</b> inel de cuplare a ambreiajului	<b>retting</b> topire (a cânepii, inului)
<b>retraining</b> reciclare; recalificare (profesională)	<b>retubing</b> schimbare a tuburilor
<b>retransmitter</b> retransmițător (în telegrafie); transmisițător intermediar	<b>retune</b> a reacorda (un aparat electronic)
<b>retreaded tyre</b> pneu reșapat/recauciucat; ( <i>plast</i> ) anvelopă reșapată	<b>return</b> rapel, întoarcere, înapoiere, restituire; ( <i>el, tele</i> ) retrur; reîntoarcere; revenire; semnal reflectat; ( <i>hidr</i> ) restituție (în râu a debitului derivat); ( <i>in/</i> ) revenire de la procedură; ( <i>mân</i> ) intrări (provenite din vânzări), venit, câștig; raport, dare de seamă, situație, bilanț; declaratie (de venit); ( <i>mas</i> ) mișcare în sens invers, cursă de înapoiere, mers înapoi, rapel, revenire, readucere; ( <i>mec</i> ) mișcare înapoi; cursă inversă; ( <i>miri</i> ) galerie de ieșire a aerului; ( <i>petr</i> ) retrur, recirculare; evacuare a detritusului/a (se) întoarce, a inversa, a reveni, a înapoia, a restitu; ( <i>mân</i> ) a plăti o sumă luată cu împrumut, a restitu, a declara (venitul)
<b>retreading</b> reșapare, recauciucare	<b>return address</b> ( <i>inj</i> ) adresă de reluare a unui program întrerupt; adresă de revenire (în programare); ( <i>mari</i> ) adresă a expeditorului
<b>retreading mould</b> formă/matriță de reșapare/de recauciucare	<b>return air</b> ( <i>mas</i> ) aer utilizat (în utilaj pneumatic); ( <i>miri</i> ) aer ieșit dintr-o lucrare minieră; aer viciat; ( <i>termo</i> ) aer recirculat/recuperat
<b>retreat</b> retragere	<b>return airway</b> galerie de aeraj/de ieșire a aerului viciat
<b>retreating face</b> front (de extractie) în retragere	<b>return bend</b> ( <i>petr</i> ) curbă de retrur/de întoarcere; îndoitoră dublă; ( <i>777, ts</i> ) cot/țeava în formă de U
<b>retreating intermittent longwall</b> abataj frontal în retragere cu funcționare intermitentă	<b>return cargo</b> carie de întoarcere
<b>retreating longwall</b> exploatare cu stâlpi	<b>return circuit</b> conductă de retrur
<b>retreating mining</b> exploatare în retragere	<b>return condenser</b> ( <i>ind chim</i> ) refrigerent cu reflux; ( <i>petr</i> ) condensator cu contracurent
<b>retreating robbing pillars</b> retragere prin exploatarea pilierilor de cărbuni sau minereuri	
<b>retreating shrinkage</b> înmagazinare regresivă (în minerit)	
<b>re-treatment</b> retratare, tratament suplimentar	
<b>retrievable</b> recuperabil, amovibil; extractibil	
<b>retrievable packer</b> pacher amovibil/recuperabil	
<b>retrieval</b> regăsire (de informații memorate); restabilire (de informații deformate/distorsionate)	
<b>retrieve</b> a recupera, a extrage	
<b>retroaction</b> ( <i>antonii</i> ) reacție; ( <i>chim</i> ) reacție reversibilă; ( <i>fiz</i> ) reacție, retroacțiune	
<b>retroactive</b> retroactiv	
<b>retroactive circuit</b> circuit de reacție	
<b>retroactive receiver</b> receptor cu reacție	

<b>return conductor</b> ( <i>cstr, ts</i> ) conductă de return; ( <i>el</i> ) conductor de întoarcere	<b>return pass</b> ( <i>auto</i> ) mers înapoi; ( <i>mas</i> ) cursă de înapoiere, mișcare în sens invers, ( <i>tele</i> ) return, revenire, cursă inversă
<b>return course</b> cursă de înapoiere (a navei comerciale)	<b>return path</b> ( <i>cstr</i> ) conductă de return; ( <i>mas</i> ) cursă de înapoiere; ( <i>tele</i> ) cale de întoarcere
<b>return crank</b> contramanivelă	<b>return pipe</b> ( <i>auto</i> ) țeava/tub return; ( <i>cstr, hidr</i> ) conductă de evacuare; ( <i>petr</i> ) țeava de preaplin, tub devesor
<b>return current</b> ( <i>el</i> ) curent invers/de întoarcere; ( <i>tele</i> ) curent reflectat (de pe un canal de telecomunicații)	<b>returns</b> câștig, venit, beneficiu; încasări (din vânzări); mărfuri returnate (nevândute și înapoiate); dare de seamă contabilă
<b>return current coefficient</b> coeficient de reflexie raportat la curent	<b>return scrap</b> deșeuri de la turnătorie (destinate retoperii)
<b>return cut-out</b> disjuncțor pentru curent de întoarcere	<b>return shaft</b> puț de aeraj
<b>return driving pulley</b> roată de antrenare a cursei de înapoiere	<b>returns inwards</b> articole returnate (vânzătorului)
<b>returned acid</b> acid recirculant	<b>return slag</b> zgură recirculată
<b>returned juice</b> zreamă de return (în ind. alimentară)	<b>return speed</b> viteza a cursei de înapoiere
<b>returned signal</b> semnal reflectat	<b>return spring</b> resort/arc de rapel
<b>return felt roll</b> valț de întoarcere a flanelei (în ind.hârtie)	<b>return statement</b> instrucțiune de revenire (la calculatoare)
<b>return flight</b> zbor de întoarcere	<b>return strand</b> ( <i>cstr</i> ) ramură de întoarcere (a unei benzi de transport); ( <i>mas</i> ) ramura neîncărcată a curelei
<b>return-flow cooler</b> refrigerent cu contracurent	<b>return stroke</b> ( <i>mas, maș-un, TH</i> ) cursă moartă/de înapoiere; ( <i>mec, mii</i> ) mișcare de recul
<b>return freight</b> navlu de înapoiere	<b>return sweep</b> return (la vobulatoare/generatoare de frecvență variabilă)
<b>return ghost</b> imagine fantomă produsă prin returnul spotului	<b>return time</b> ( <i>chim, metr</i> ) timp de scurgere (la pipete și biurete); ( <i>TH</i> ) timp de desfășurare
<b>return idler</b> rolă inferioară (la banda transportoare)	<b>return to bias</b> revenire la magnetizarea de bază/initială
<b>returning equipment</b> montură de inversare	<b>return-to-bias recording</b> înregistrare prin corelare/ prin inversarea magnetizării
<b>return interval</b> timp de întoarcere	<b>return to-home</b> revenire automată la poziția initială
<b>return journey</b> ( <i>nov</i> ) cursă/călătorie de întoarcere; ( <i>mas</i> ) cursă de înapoiere, mers înapoi	<b>return to normal</b> revenire la normal
<b>return key</b> clapă de revenire (la monoton)	<b>return trace</b> return; reîntoarcere a spotului; urmă/pistă de întoarcere
<b>return lead</b> ( <i>auto, el</i> ) conductor de întoarcere; ( <i>ts</i> ) conductă de return	<b>return transfer function</b> funcție de transfer cu revenire
<b>return line</b> ( <i>cstr, ts</i> ) conductă de return; ( <i>mas</i> ) linie de readucere	<b>return tube</b> conductă/țeava de return
<b>return loss</b> pierdere de reflexie/de adaptare; atenuare a ecoului; atenuare de reflexie datorită neadăptării	<b>return valve</b> supapă/ventil de reținere
<b>return-loss measuring set</b> reflectometru	<b>return water</b> apă uzată/poluată
<b>return mechanism</b> timonerie de readucere/de rapel	<b>return wire</b> fir/conductor de întoarcere; fir neutru; linie neutră
<b>return motion/movement</b> ( <i>moș</i> ) mișcare în sens invers, cursă de înapoiere, mers înapoi; ( <i>tele, TH</i> ) mișcare de întoarcere	<b>return wire leading roll</b> valț de întoarcere a sitei (în ind.hârtie)
<b>return of capital</b> venit al capitalului (beneficiu comercial; beneficiu al acționarilor)	<b>reusable</b> reutilizabil
<b>return of a capital sum</b> rambursare a unui capital	<b>revaluation</b> reevaluare; revalorizare
<b>return of expenses</b> dare de seamă asupra cheltuielilor	<b>revamping</b> reutilare, reechipare, modernizare
<b>return of goods</b> înapoiere a mărfurilor	<b>revenue (rev.)</b> venit, rentă; câștig; beneficiu, profit
<b>return of income</b> declarație de venituri	<b>revenue account (Rev.A/c)</b> cont de venituri
<b>return on assets managed (ROAM)</b> randament al valorilor capitalurilor curente	<b>revenue assets</b> valori de rulment; capitaluri mobile/circulante
<b>return on investment (ROI)</b> recuperare/ rentabilitate a investițiilor; raportare la investiție	<b>revenue authority</b> autoritate fiscală; fisc; percepție

<b>revenue expenditure</b> cheltuieli de întreținere și producție	recul; ( <i>mii</i> ) înfrângere; recul; ( <i>poligr</i> ) contrapagină, pagină cu soț; verso//a reversa, a inversa; ( <i>autom, mas</i> ) a schimba/a inversa mersul, a reversa; ( <i>poligr</i> ) a inversa; ( <i>TH</i> ) a învârti, a întoarce, a comuta, a schimba poziția
<b>revenue flag</b> pavilion vamal (în marină)	<b>reverse angle/shot</b> inversare a axei, contracâmp (în tv)
<b>revenue office</b> percepție; administrație financiară	<b>reverse axle</b> ax de mers înapoi/de marșarier
<b>revenue ship/vessel</b> navă de control vamal	<b>reverse battery metering</b> contorizare prin inversarea curentului (în telefonie)
<b>revenue stamp</b> banderolă	<b>reverse bearing</b> vizare inversă (cu aparate geodezice)
<b>revenue tariff</b> tarif fiscal	<b>reverse-bending test</b> probă/încercare de îndoire alternativă
<b>reverberating chamber/enclosure</b> spațiu acustic, cameră de reverberație	<b>reverse bias</b> polarizare inversă/în sensul blocării
<b>reverberating furnace</b> cuptor cu reverberație	<b>reverse breakdown</b> străpungere în sensul blocării/în sens invers (a unui redresor)
<b>reverberation</b> ( <i>fiz</i> ) reverberație, ecou; ( <i>foto</i> ) efect de ecran	<b>reverse characteristic</b> caracteristică de blocare/inversă; caracteristică curent-tensiune în sens invers
<b>reverberation time</b> timp de reverberație	<b>reverse clipping; shielding</b> mascare, eliminare a unor părți ale elementelor grafice care se încadrează într-un anumit perimetru
<b>reverberatory calcination</b> calcinare în cuptor cu reverberație	<b>reverse collector voltage</b> tensiune (inversă) de blocare a colectorului (la tranzistoare)
<b>reverberatory furnace</b> cuptor (cu flacără) cu reverberație	<b>reverse contact</b> contact de inversare
<b>reverberatory puddling furnace</b> cuptor de pudlaj cu reverberație	<b>reverse counter</b> numărător/contor invers (al căruia conținut se micșorează după fiecare semnal aplicat)
<b>reverberatory smelting</b> topire în cuptor (cu flacără) cu reverberație	<b>reverse current</b> ( <i>el</i> ) curent invers/de întoarcere; ( <i>ind chim</i> ) contracurent
<b>reversal</b> ( <i>fiz</i> ) inversiune; ( <i>mas</i> ) reversare; schimbare a sensului mișcării; schimbător de sens; ( <i>maș-un</i> ) inversor; ( <i>poligr</i> ) inversare; ( <i>tele</i> ) schimbare de sens; legare în opozitie; inversare de imagine// reversibil	<b>reverse current braking</b> frânare prin contracurent
<b>reversal control</b> comandă reversibilă/prin inversare	<b>reverse-current cleaning</b> curățire/degresare anodică (în galvanotehnică)
<b>reversal development</b> developare reversibilă	<b>reverse current relay</b> releu de inversare a curentului/de contracurent
<b>reversal dip</b> înclinare inversă	<b>reverse cycle</b> ciclu invers(at)
<b>reversal load</b> sarcină reversibilă	<b>reverse(d) circulation</b> ( <i>chim</i> ) spălare în contracurent; ( <i>petr</i> ) circulație/ spălare inversă
<b>reversal of aileron effect</b> inversare a acțiunii eleroanelor	<b>reversed curve</b> contracurbă
<b>reversal of damping</b> compensare a amortizării	<b>reverse(d) dip</b> înclinare inversă
<b>reversal of direction</b> schimbare a direcției/a sensului de mers	<b>reversed draught</b> tiraj invers(at)
<b>reversal of the magnetic needle</b> reîntoarcere/revenire a acului magnetizat	<b>reverse(d) fault</b> falie inversă; falie de ascensiune
<b>reversal of phase</b> inversare a fazelor	<b>reversed fold</b> cută răsturnată/culcată
<b>reversal of polarity</b> schimbare a polarității	<b>reversed frame</b> contracoastă (la nave)
<b>reversal of stress</b> ( <i>cstr</i> ) alternanță a eforturilor; ( <i>mec</i> ) alternanță de sarcini	<b>reversed-frequency operation</b> exploatare cu permutarea frecvențelor
<b>reversal of stroke</b> schimbare de cursă/a cursei	<b>reversed fusee</b> tambur și cutie a arcului cu mișcare la stânga (în orologerie)
<b>reversal point</b> punct de întoarcere	<b>reversed(d) image</b> imagine negativă/ inversată/ răsturnată
<b>reversal prism</b> prismă de inversare (la aparate optice)	<b>reversed direction</b> ( <i>el</i> ) sens de blocare/invers; ( <i>mec</i> ) direcție/sens invers(ă)
<b>reversal return travel</b> ( <i>auto</i> ) mers înapoi; ( <i>mas</i> ) cursă de înapoiere, mișcare în sens invers, mers înapoi; ( <i>tele</i> ) retră; revenire, cursă inversă	<b>reversed directory</b> caile de telefon pe orașe și străzi (nu pe nume)
<b>reversal spectrum</b> spectru de inversiune	
<b>reversal stage</b> etaj inversor	
<b>reverse</b> ( <i>at</i> ) compensare automată (sau oprire parțială a reactorului) la depășiri accidentale; ( <i>auto</i> ) mers înapoi, marșarier; ( <i>el</i> ) derulare (a benzii magnetice); ( <i>mas</i> ) cursă de înapoiere; ( <i>mat</i> ) latură opusă, mișcare inversă; inversare; ( <i>mec</i> )	

<b>reverse double-gear wheel</b> roată dublă de mers înapoi (la cutia de viteze)	<b>reverse reaming</b> lărgire inversă (a găurii de sondă)
<b>reversed seam</b> cusătură întoarsă (în ind. textilă)	<b>reverse recovery time</b> timp de restabilire/de recuperare în sensul blocării
<b>reversed stress</b> tensiune alternativă	<b>reverse rotation</b> rotație în sens invers
<b>reversed trunking scheme</b> grupare inversă/de inversare (în telefonie)	<b>reverse running</b> mers înapoi
<b>reversed value</b> valoare reciprocă	<b>reverse screw</b> șurub de comandă al mecanismului de inversare
<b>reverse end for end</b> a întoarce la 180°	<b>reverse-sense switch</b> comutator pentru inversarea sensului
<b>reverse feedback</b> contrareacție, reacție negativă/inversă	<b>reverse shaft</b> arbore inversabil/de inversare
<b>reverse flow</b> spălare inversă (la foraje)	<b>reverse shot/ angle</b> inversare a axei, contracâmp (în tv)
<b>reverse flow cooling</b> răcire prin contracurent	<b>reverse side</b> dosul tricotului
<b>reverse gear (auto)</b> mers înapoi; marșarier; ( <i>mas</i> ) roată dințată a mersului înapoi	<b>reverse speed</b> viteză de mers înapoi/în marșarier
<b>reverse gear ratio</b> raport de transmisie al angrenajului de mers înapoi/de marșarier	<b>reverse stop</b> fixator al mecanismului de mers înapoi
<b>reverse gear shaft</b> ax de mers înapoi/de marșarier	<b>reverse substitution</b> substituire reversibilă
<b>reverse gear wheel</b> roată dințată a angrenajului de mers înapoi	<b>reverse threshold</b> prag al reacției inverse
<b>reverse gradient (cstr, drum)</b> contrapantă; ( <i>mm</i> ) înclinare inversă	<b>reverse transfer admittance</b> admitanță/pantă inversă de scurtcircuit (la tranzistoare)
<b>reverse grid current</b> curent invers/pozitiv de grilă	<b>reverse type</b> litere în negativ
<b>reverse-grid potential/voltage</b> tensiune de grilă opusă/inversă/de blocare	<b>reverse voltage rating</b> valoare efectivă a tensiunii anodice inverse
<b>reverse idler gear</b> pinion intermediar de mers înapoi	<b>reverse wheel/ pinion</b> pinion de mers înapoi/de marșarier
<b>reverse idler (gear) shaft</b> arbore al pinionului de mers înapoi	<b>reverse weheel for central power</b> roată de întoarcere pentru centrala de pompă
<b>reverse key shackle</b> cheie răsucită (la nave)	<b>reversibility</b> reversibilitate
<b>reverse knit</b> tricot links (cu sau fără desen)	<b>reversible</b> ( <i>mas, mec</i> ) reversibil; cu mecanism de inversare a sensului de mișcare; ( <i>mat</i> ) reversibil, inversabil; ( <i>TH</i> ) reversibil, rabatabil, rotibil, înclinabil
<b>reverse laid rope</b> funie cu toroanele împletite invers față de sărmale din toron	<b>reversible airscrew</b> elice reversibilă
<b>reverse lever</b> pârghie de inversare a sensului de mișcare	<b>reversible and starting resistance</b> reostat de pornire inversor
<b>reverse loss</b> pierdere/atenuese inversă/în sensul blocării	<b>reversible belt</b> bandă reversibilă
<b>reverse motion/movement (r.m.) (auto)</b> mers înapoi, marșarier; ( <i>mas</i> ) mișcare în sens contrar/opus/invers; cursă de înapoiere; ( <i>TH</i> ) revenire	<b>reversible booster</b> generator auxiliar pentru conectare directă/pentru ridicarea tensiunii sau inversă/ pentru coborârea tensiunii; suprvoltor-devoltor
<b>reverse overvoltage transient</b> soc tranzistoriu de supratensiune în sensul blocării	<b>reversible (catalyst) poisoning</b> otrăvire reversibilă (a catalizatorului)
<b>reverse pedal</b> pedală pentru mers înapoi/invers	<b>reversible chuck jaw</b> falcă de universal pentru exterior și interior
<b>reverse/reversed phase</b> contrafază, antifază, opozitie de fază	<b>reversible claw</b> fuzetă
<b>reverse pinion/ wheel</b> pinion de mers înapoi/de marșarier	<b>reversible conveyor</b> transportor reversibil
<b>reverse plate</b> suport al inversorului sensului de rotație	<b>reversible Diesel engine</b> motor Diesel reversibil
<b>reverse plating</b> tricot vanisat prin schimbare	<b>reversible fabric</b> țesătură cu două fețe
<b>reverse polarity</b> polaritate inversă	<b>reversible impact/hammering wrench</b> cheie pneumatică (reversibilă) de strâns prin lovire
<b>reverse power release</b> declanșare la curent de întoarcere	<b>reversible jib</b> braț de haveză la care lanțul poate funcționa și în sens invers
<b>reverse printing</b> tipărire în negativ/alb pe negru	<b>reversible laydays</b> stălpii reversibile
<b>reverser</b> reversor, inversor	<b>reversible motion</b> mișcare reversibilă
<b>reverse reaction</b> reacție reversibilă	<b>reversible path</b> drum/parcurs reversibil (în fizică)
	<b>reversible pawl</b> clichet reversibil
	<b>reversible platter plate</b> placă de model reversibilă

**reversible/reversing pole** pol de comutație  
**reversible power supply** alimentare cu polaritate reversibilă  
**reversible process** proces reversibil  
**reversible/reversing propeller** elice cu pale reversibile  
**reversible rectifier** mutator  
**reversible relay** releu de inversare a curentului  
**reversible ring** inel reversibil (în ind.textilă)  
**reversible switch** întrerupător basculant  
**reversible thermal expansion** dilatație termică reversibilă (în ind.sticlei și a ceramicii)  
**reversible transducer** traductor reversibil/reciproc  
**reversible transformation** transformare reversibilă  
**reversible vice** menchină reversibilă  
**reversible voltage transformer** transformator de tensiune comutabil  
**reversing** inversare a sensului de mișcare; schimbător de mers/al sensului de mișcare  
**reversing bar** tijă a inversorului/mecanismului de inversare a sensului de mișcare  
**reversing bath** baie de inversare (în fotografie)  
**reversing blade/bucket** paletă/aripă de inversare (la turbine)  
**reversing blooming mill** bluming reversibil, laminor reversibil de profiluri grele  
**reversing clutch (auto)** cuplaj reversibil; (*min*) ambreiaj de inversare  
**reversing cogging mill** bluming reversibil  
**reversing colour sequence** succesiune alternantă a culorilor (în tv)  
**reversing controller** controler pentru inversare/inversor  
**reversing cycle** perioadă de comutare  
**reversing drive** acționare cu mecanism de inversare  
**reversing gas valve** clapă de inversare a gazului  
**reversing gear** mecanism inversor/de inversare  
**reversing-gear lever** manetă de comandă a inversorului; pârghie pentru inversarea sensului de mișcare  
**reversing handle** pârghie de ghidare  
**reversing key** manipulator dublu  
**reversing latch** clichet pentru inversarea sensului de mișcare  
**reversing lever** pârghie pentru inversarea sensului mișcării/de mers  
**reversing light** lumină pentru mers înapoi  
**reversing mechanism (mas)** mecanism pentru inversarea sensului de mișcare; (*maș-uri*) dispozitiv de filetat la mașina de găurit  
**reversing mill stand** laminor reversibil  
**reversing mill** cajă de laminor reversibil  
**reversing mill train** tren de laminor reversibil  
**reversing motion** mișcare de inversare de sens  
**reversing motor** motor reversibil

**reversing motor planer** rabotează cu mecanism de acționare cu motor reversibil  
**reversing plate mill** laminor de table reversibil  
**reversing point** punct de inversare  
**reversing/reversible pole** pol de comutație  
**reversing prism** prismă inversoare/cu inversiune/*Dove*  
**reversing pump** pompă reversibilă  
**reversing screw (mas)** șurub de comandă al mecanismului de inversare; (*TH*) șurub de schimbare a mersului  
**reversing shaft** arbore reversibil/de inversare  
**reversing shape mill** laminor de profiluri reversibil  
**reversing shutter** clapetă reversibilă  
**reversing starter** demaror-inversor  
**reversing strip mill** laminor reversibil pentru benzi  
**reversing switch** comutator de inversare; inversor de polaritate/de faze; inversor-comutator  
**reversing turbine** turbină reversibilă  
**reversing valve (TH)** supapă reversibilă; robinet/ventil de inversare; (*mas*) sertăraș pentru inversarea sensului de mișcare  
**reversion (el)** inversare a polilor; (*mat, tele*) reversare; (*plasf*) reversie  
**reversion of a latex paste** reversie a unei paste de latex  
**revert** a reveni, a se întoarce  
**revertex** revertex (latex natural concentrat)  
**reversible** reversibil, inversibil, invertibil  
**revertive** reversibil  
**revertive call facility** posibilitate de apel între abonați telefonici cu linie comună  
**revertive control system** sistem cu impulsuri inverse  
**revertive selection** retrimitere a impulsurilor  
**revertive-signal means** reavizator (la calea ferată)  
**revet (cstr)** a căptuși; a îmbrăca; a placa; (*TIf*) a acoperi, a proteja  
**revetment (cstr)** întărire, consolidare, acoperire cu piatră, protejare, îmbrăcăminte; (*drum*) îmbrăcăminte rutieră; (*hidr*) îmbrăcăminte (pe taluz etc.), pereu; (*TH*) acoperire, protejare, căptușire  
**revetment of the banks** consolidare/apărare a malurilor  
**review (rev.) (metr)** revizie, verificare, control; (*mii*) trecere în revistă, paradă; (*poligr*) revistă, jurnal periodic; recenzie//a recență  
**review by the author** autoreferat  
**reviewing** verificare, control  
**review period** perioadă de revizie (între două verificări ale inventarului)  
**revindicator** turometru  
**revise (coală de)** revizie//a revizui în mașina de imprimat  
**revised edition** ediție revăzută

<b>revised proof</b> revizie, tipar de probă care include corecturile greșelilor semnalate anterior	<b>revolving diaphragm</b> diafragmă rotitoare
<b>revision</b> ( <i>metr, TH</i> ) revizie, verificare, control, revizuire; cercetare; ( <i>poligr</i> ) ediție revăzută și completată	<b>revolving disk signal</b> semnal (de cale ferată) cu disc învârtitor
<b>revive</b> a regenera, a reactiva	<b>revolving dome</b> cupolă mobilă/ turnantă
<b>revivification</b> regenerare, reactivare	<b>revolving door</b> ușă turnantă
<b>revivifier</b> regenerator, reactivator	<b>revolving dryer</b> uscător rotativ
<b>reviving</b> reîmprospătare (a unei culori)	<b>revolving feed plate</b> disc cu roți dințate amovibile ale mecanismului de avans (la strung)
<b>revmeter</b> turometru	<b>revolving feed table</b> disc al mecanismului de avans circular
<b>revocable letter of credit</b> acreditiv revocabil	<b>revolving-field machine</b> mașină (electrică) cu poli interioiri
<b>revoke</b> a revoca; a anula, a abroga; a contramanda; a retracta; a retrage (o promisiune)	<b>revolving furnace</b> cuptor rotativ
<b>revolution</b> ( <i>astr, mat</i> ) revoluție; ( <i>chim</i> ) rotație (a planului de polarizare); ( <i>mas</i> ) învârtire, rotație; ( <i>mec</i> ) rotire, rotație	<b>revolving grate</b> grătar rotativ
<b>revolution axis</b> axă de rotație	<b>revolving grizzly</b> ciur/grătar rotativ
<b>revolution counter/indicator/meter</b> ( <i>auto, auiom, mas, metr</i> ) numărător de ture, tahometru, contor de rotații; turometru; ( <i>hidr</i> ) tahimetru	<b>revolving mirror</b> oglindă rotativă/turnantă
<b>revolution in counterclockwise direction</b> răscuire/ rotație spre stânga (în sens invers acelor unui ceasornic)	<b>revolving nose piece</b> presetupă (rotativă); piesă axială rotativă; inel de fricțiune mobil/rotativ
<b>revolution motion</b> mișcare (astrală) de revoluție	<b>revolving part</b> piesă turnantă/In rotație
<b>revolutions per inch (r.p.i.)</b> număr de rotații ale axului/ arborelui principal pentru un avans de 1 †ol	<b>revolving pot (for glass-blowing machines)</b> creuzet turnant (pentru mașini de suflat sticlă)
<b>revolutions per minute (r.p.m.)</b> număr de rotații pe minut; turatie	<b>revolving press</b> presă-revolver, presă cu masă cu avans circular
<b>revolution window</b> fereastră basculantă	<b>revolving radio beacon/beam</b> radiofar turnant
<b>revolvable</b> turnant; rotativ	<b>revolving reverberatory furnace</b> cuptor rotativ (cu flacără) cu reverberație
<b>revolve</b> ( <i>astr</i> ) a gravita (în jurul unui astru); ( <i>mas, TH</i> ) a (se) învârti, a (se) roti	<b>revolving screen</b> ( <i>cstr, ind chim, miri</i> ) ciur rotativ; (/, <i>mas</i> ) sită rotativă
<b>revolver</b> ( <i>mii</i> ) revolver; ( <i>text</i> ) mangel, mangal	<b>revolving shovel</b> excavator cu rotație completă (360°)
<b>revolver loom</b> război de țesut revolver	<b>revolving shutter</b> oblon rulant; stor; rulou
<b>revolving</b> ( <i>mat</i> ) rabatere//(77/) rotativ, turnant, pivotant, rotitor	<b>revolving slide rest</b> suport sferic
<b>revolving armature</b> indus rotitor	<b>revolving spool</b> mosor de derulare
<b>revolving barrel</b> casetă de arc	<b>revolving sprinkler</b> distribuitor (de apă) rotativ; stropitoare rotativă
<b>revolving base/ bed plate</b> placă turnantă	<b>revolving storm</b> furtună tropicală, uragan
<b>revolving beacon/light</b> far/semnal luminos rotativ	<b>revolving superphosphate den</b> cameră rotativă de reactie (superfosfat)
<b>revolving bench vice/ vise</b> menghină turnantă	<b>revolving table</b> masă/ placă/ plansă rotativă; ( <i>met</i> ) vatră rotativă
<b>revolving chair</b> scaun rotitor	<b>revolving tippler</b> ( <i>cj</i> ) basculator circular; ( <i>mas</i> ) descărcător circular/rotitor
<b>revolving couple</b> cuplu de rotație	<b>revolving tubular furnace</b> cuptor tubular rotativ
<b>revolving crane</b> macara învârtitoare/ pivotantă; macara cu rotație totală	<b>revolving turret</b> turn rotitor (pentru macarale)
<b>revolving credit</b> acreditiv rotativ (reînnoit în mod automat)	<b>revolving vane anemometer</b> anemometru aerodinamic cu palete; anemometru cu morișcă (cu cupe)
<b>revolving cross-cut saw</b> ferăstrău de debitat	<b>revolving worm</b> transportor elicoidal
<b>revolving cross mill</b> moară cu rotor în cruce	<b>reward</b> recompensă; premiu
<b>revolving cylinder</b> cilindru mobil; fontură cilindrică mobilă (la mașini de tricotat)	<b>rewarding</b> remunerator
<b>revolving cylinder engine</b> motor cu cilindri rotativi	<b>re-wash</b> respălare
<b>revolving cylinder roaster</b> cuptor de prăjire rotativ	<b>re-wash box</b> cadă de zetaj (în minerit)
<b>revolving cylindrical furnace</b> cuptor tubular rotativ	<b>re-wash launder</b> aparat de respălat cărbuni/ mine-reuri
	<b>rewater</b> apă de recirculație (în ind.hârtiei)
	<b>re-weighing</b> recânțărire

<b>rewind</b> (rew., REW) ( <i>el</i> ) rebobinare (a benzii magnetice); ( <i>text</i> ) reînfașurare//(poligr, <i>text</i> ) a rebobina	<b>rhodanic acid</b> acid tiocianic, acid rodanic
<b>rewind drum</b> tobă de înfășurare	<b>rhodanides</b> tiocianați, rodanați
<b>rewinder</b> ( <i>foto</i> ) derulator; ( <i>hc, mas, met</i> ) reînfașurător	<b>rhodanometry</b> rodanometrie
<b>rewinding</b> rebobinare	<b>rhodinal</b> citronelal, rodinal
<b>rewinding frame/niachine</b> mașină de rebobinat	<b>rhodinol</b> citronelol, rodinol
<b>rewinding tool</b> dispozitiv de întors ceasornice	<b>rhodium</b> rodiu (Rh)
<b>rewind key</b> clapă/tastă de rebobinare rapidă a benzii	<b>rhodium chloride</b> clorură de rodiu
<b>rewiring</b> recablare	<b>rhodium oxides</b> oxizi de rodiu
<b>rework</b> a retușa, a finisa, a reutiliza	<b>rhodium sulphide</b> monosulfură de rodiu
<b>reworkable waste</b> deșeuri reutilizabile	<b>rhodochrosite</b> rodocrozit (carbonat de mangan mineral)
<b>reworking</b> ( <i>maș-uri</i> ) recondiționare a unei piese uzate; ( <i>text</i> ) prelucrare pentru a doua oară; prelucrare a deșeurilor sau a materiilor prime regenerate; ( <i>TH</i> ) completare a prelucrării, finisare	<b>rhodonea</b> rodonee, rozacee (în geometrie)
<b>rewrite</b> a refacă, a rescrie	<b>rhombic pane</b> ochi de gheam în formă de romb
<b>R factor</b> factor de calitate	<b>rhombic sulphur</b> sulf rombic
<b>RF mass spectrometer</b> spectrometru de mase cu radiofrecvență	<b>rhombohedral</b> romboedric, de forma unui poliedru ale căruia fețe sunt romburi
<b>rhamnose</b> ramnoză	<b>rhombohedron</b> ( <i>pi.</i> <b>rhombohedrons, rhombohedra</b> ) romboedru, poliedru cu șase fețe romboidale egale
<b>rhamphoid cusp</b> punct de întoarcere de speță a două (în geometrie)	<b>rhomboid chain</b> lanț cu ochiuri romboidale (în geodezie)
<b>rheid fold</b> cută ale cărei strate au fost deformate prin fluaj	<b>rhomb-spar</b> dolomit
<b>rhein acid</b> dioxiantrachinon-carboxilic	<b>rhomb(us) romb rhometer</b> aparat pentru măsurarea conținutului de impurități în metalele topite prin variația conductivității electrice
<b>rhenates</b> renati	<b>rho ratio</b> coeficient de contractie
<b>rhenites</b> reniți	<b>rho-theta system</b> metodă de navigație ro-teta/ în coordonate polare
<b>rhenium</b> reniu (Re)	<b>rhumb</b> ( <i>geod</i> ) linie de gradație a rozei vânturilor (la o busolă); ( <i>nov</i> ) cart (gradație a rozei compasului egală cu $11^{\circ}15'$ ); rumb; punct (de compas)
<b>rhenium hexafluoride</b> hexafluorură de reniu	<b>rhumbatron</b> rumbatron, rezonator în formă de tor
<b>rhenium oxychloride</b> oxiclorură de reniu	<b>rhumb line/ track</b> loxodromă, curbă care taie meridienele sub un unghi constant
<b>rheograph</b> reograf, aparat pentru înregistrarea curbelor de curent sau de tensiune	<b>rhumb(-line) distance</b> distanță loxodromică
<b>rheo(laveur) launder</b> aparat de spălat cărbuni de tip „Rheo”	<b>rhyodacite</b> riodacit (rocă)
<b>rheological property</b> proprietate reologică/de curgere	<b>rhyolite</b> riolit
<b>rheology</b> reologie, știința deformării și curgerii materialelor sub acțiunea forțelor la care sunt supuse	<b>rhythm</b> ritm
<b>rheometer</b> reometru, aparat pentru măsurarea proprietăților reologice ale materialelor	<b>rhythmicity</b> ritmicitate
<b>rheonome system</b> sistem reonom	<b>rhythmic variation</b> pulsăție
<b>rheostat</b> reostat; rezistență reglabilă	<b>rib</b> nervură, coastă, muchie, flans; ( <i>auto, mas, TH</i> ) nervură; ( <i>met</i> ) adaos turnat; ( <i>miri</i> ) coastă (de rambleu); ( <i>nav</i> ) crevace (coastă de lotcă); coastă de bărcă; nervură; ( <i>text</i> ) tricot patent, dungă, margine// ( <i>TH</i> ) a prevăzută cu nervuri
<b>rheostatic control</b> reglaj reostatic	<b>ribband shore</b> ponții lateral (al calei de lansare)
<b>rheostriction (effect)</b> efect pinch/de contractie magnetică, reostricțune, contractie a unui fluid conductor parcurs de curent sub acțiunea unui câmp magnetic	<b>ribbed</b> cu nervuri; cu muchii; striat, zimțuit; vărgat, dungat
<b>rheotron</b> betatron	<b>ribbed brake drum</b> tambur de frână cu nervuri
<b>rheo washer</b> reospălător	<b>ribbed conveyor belt</b> bandă de transport canelată
<b>rhizome rizom</b> <b>rhochrematics</b> rocrematică (știință care se ocupă cu întregul proces de producție, de la materia primă la consumator)	<b>ribbed core tyre</b> pneu antiderapant cu carcasa de cord
	<b>ribbed cylinder</b> cilindru cu nervuri

<b>ribbed felt</b> flanelă striată (în ind.hârtie)	<b>rib machines</b> mașini de tricot patent
<b>ribbed floor</b> planșeu cu nervuri	<b>rib of a semicircle (centring)</b> nervură a schelei/a eșafodajului
<b>ribbed funnel</b> pâlnie cu nervuri (pentru filtrare)	<b>rib plating</b> tricot patent vanisat
<b>ribbed glass</b> geam riglat	<b>rib/ ribbed-tube radiator</b> radiator cu nervuri rib set aranjare în șiruri a acelor în garnitura elastică de cardă
<b>ribbed goods</b> tricoturi patent, ciorapi patent	<b>ribs network</b> rețea de nervuri
<b>ribbed half hose</b> ciorap rip 1/2	<b>rib-top</b> manșetă patent (pentru șosete sau ciorapi)
<b>ribbed insulator</b> izolator cu nervuri	<b>rib transfer</b> transfer în tricot patent
<b>ribbed mat</b> covor de cauciuc dungat	<b>rib transfer stitch</b> tricot patent cu efecte ajur
<b>ribbed pipe/tube</b> teava cu nervuri/cu aripioare	<b>rib vault(ing)</b> boltă gotică/ogivală
<b>ribbed plate</b> placă cu nervuri	<b>rice</b> orez
<b>ribbed profile</b> profil cu canale (anyelope)	<b>rice oil</b> ulei de orez
<b>ribbed radiator</b> radiator cu nervuri	<b>rice paper</b> hârtie de orez
<b>ribbed roller</b> valț/cilindru canelat	<b>rice starch</b> amidon de orez
<b>ribbed spring steel</b> oțel canelat pentru arcuri	<b>rich</b> bogat; abundant; fertil, roditor
<b>ribbed surface</b> suprafață cu nervuri/cu biguri	<b>Richardson plot</b> caracteristică Richardson
<b>ribbed surface machine</b> mașină cu carcasa cu nervuri/cu autorăcire/neventilată	<b>rich colour</b> culoare strălucitoare
<b>ribbed tank</b> vas cu nervuri	<b>rich concrete</b> beton gras
<b>ribbed tricot</b> tricot ripsat	<b>rich gas</b> gaz umed/bogat/cu putere calorifică mare
<b>ribbed-tube/rib radiator</b> radiator cu nervuri	<b>rich in carbon</b> bogat în carbon
<b>ribbing</b> ( <i>mas</i> ) nervuri; întărire cu nervuri; ( <i>text</i> ) efecte rip (în tricot)	<b>rich in gas</b> bogat în gaz
<b>ribbon</b> ( <i>Tfl</i> ) panglică, bandă; bandă/panglică tușată (pentru mașini de scris, imprimante etc.); fâșie (îngustă); șiret; șnur; ( <i>met</i> ) bandă plată, sărmă plată; ( <i>nav</i> ) linie de plutire vopsită/piturată	<b>rich in oxygen</b> bogat în oxigen
<b>ribbon aerial</b> antenă din bandă de oțel (pentru unde ultrascurte)	<b>rich lead</b> concentrat de plumb
<b>ribbon brake parachute</b> ecran de protecție lamellar	<b>rich lime</b> var gras
<b>ribbon cable</b> cablu-bandă/acoperit cu benzi sudate	<b>rich mixture</b> amestec bogat
<b>ribbon coil</b> bobină executată din conductor plat	<b>rich ore</b> minereu bogat
<b>ribbon conveyor</b> transportor cu bandă	<b>rich slag</b> zgură bogată în metale neferoase
<b>ribbon dryer</b> uscător cu bandă	<b>Richter scale</b> scara Richter (utilizată la stabilirea mărimii cutremurelor înregistrate)
<b>ribbon element</b> element încălzitor de secțiune dreptunghiulară	<b>rick</b> stog, clai, căpiță; siră
<b>ribbon folder</b> înfășurător pentru bandă	<b>ricking</b> punere în şire (a păioaselor) rid a elibera, a scăpa de ceva, a se debarasa, a curăța
<b>ribbon injection</b> apofiză de rocă intruzivă	<b>riddle</b> ciur/sită de separare//a cerne, a trece prin sită, a strecura
<b>ribbon lapper</b> mașină de păturit; mașină de laminat pături	<b>riddling</b> refuz de ciur/de sită
<b>ribbon lightning</b> fulger în panglică	<b>ride</b> a mușca (despre volte); a se mușca (despre parâme); a înfrunta valurile (în navigație)
<b>ribbon-loom slay</b> vatală pentru războiul de benzi	<b>ride at anchor</b> a sta/a staționa la ancoră
<b>ribbon microphone/transmitter</b> microfon cu bandă	<b>ride between wind and tide</b> a staționa la ancoră pe vânt și curent de marea (din direcții diferite)
<b>ribbon saw</b> ferăstrău-bandă; ferăstrău-panglică	<b>ride the clutch</b> a apăsa pedala de ambreiaj, a debreia
<b>ribbon(-shaped) cable</b> cablu plat/-panglică	<b>ride-control shock absorber</b> amortizor cu telereglaj
<b>ribbon spring</b> arc plan	<b>ride down the rigging</b> a coborî din arboradă
<b>ribbon transmission</b> transmisie prin bandă rib cuff bordură/manșetă patent (la confeții)	<b>ride on the main</b> a ține marea
<b>rib eyelet</b> tricot eyelet (cu efecte ananas pe mai multe rânduri)	<b>ride out a gale</b> a rezista la furtună
<b>rib fabric</b> tricot patent	<b>rider</b> ( <i>geol</i> ) filon dominant; ( <i>fiz, metr</i> ) călăret (la balanțe); ( <i>mân</i> ) alonjă (la un document); talon de verificare atașat la o factură; ofertă suplimentară la sfârșitul unui anunț publicitar; ( <i>miri</i> ) rocă sterilă din filon; dispozitiv care stă călare pe o bandă pentru golirea materialului în diverse puncte; ( <i>poligr</i> ) intercalare (în manuscris)
<b>rib flange</b> șipcă de acoperit rosturi (în construcții)	
<b>rib frame</b> mașină de tricotat cu două fonturi	
<b>rib Jacquard fabric</b> tricot patent cu desen Jacquard	
<b>rib knitting</b> tricotare patent	

<b>rider keelson</b>	contracarlingă, carlingă suplimentară
<b>rider pin</b>	bolt cu deplasare în canal de ghidare
<b>rider plate</b>	carlingă plată
<b>riders</b>	rând de butoaiе (stivuite deasupra altui rând) (în marină)
<b>rider weight</b>	greutate cursoare (la cântarele romane)
<b>ride to hawse</b>	a fi afurcat (despre navă)
<b>ride to the span</b>	a staționa la ancoră în barbă (cu unghi de afurcare mare) (despre navă)
<b>ridge (agr)</b>	creastă de arătură; ( <i>cstr</i> ) muchie/coamă de acoperiș; căramidă de falt; coronament; ( <i>drum</i> ) coamă, creastă, prag; ( <i>geog</i> ) coamă/ creastă de munte; lanț de munte; cumpăna apelor; ( <i>met, TH</i> ) bavură, muchie, bordură, margine; ( <i>meteo</i> ) dorsală anticiclonică; ( <i>text</i> ) pieptene, spătă
<b>ridge beam</b>	grindă de coamă
<b>ridged-back file</b>	pilă rombică
<b>ridged roof</b>	acoperiș în două pante/în două ape
<b>ridge line (geod)</b>	linie de coastă; ( <i>piei</i> ) linia şirei spinării
<b>ridge plate</b>	tablă de coamă
<b>ridge plough</b>	mușuroitor, plug de mușuroit, plug-rariță, rărită
<b>ridge-ploughing</b>	arătură cu coame
<b>ridge purlin</b>	pană/grindă de coamă; șipci de coamă
<b>ridger</b>	mușuroitor
<b>ridge a roof</b>	a așeza/a construi o șarpantă; a acoperi coama șarpantei/acoperișului
<b>ridge rope</b>	strajă (de tendă); nerv al tenzii; filieră de bompres (în marină)
<b>ridges between furrows</b>	arătură la cormană
<b>ridge sowing</b>	semănat pe coame
<b>ridge tile</b>	țiglă de coamă; țiglă cu jgheab/cu falt
<b>ridge turret</b>	turn, foiosor mic pe acoperiș
<b>ridge waveguide</b>	ghid de unde canelat în interior
<b>ridging (agr)</b>	mușuroire; ( <i>mas</i> ) aplatizare de turtire pe suprafața de lucru a dintilor
<b>riding anchor</b>	ancoră care întinde/ține
<b>riding bitt</b>	bintă de ancoră
<b>riding dog/slip/stopper</b>	boț al lanțului de ancoră
<b>riding hawse-full</b>	staționare la ancoră pe tangaj puternic (din care cauză apa mării pătrunde prin nările de ancoră)
<b>riding light</b>	lumină de ancoraj/de navă ancoreată
<b>riding roller</b>	val frecător călăreț (la mașini de imprimat)
<b>riding turn</b>	voltă călăreață/care mușcă (în marină)
<b>riebeckite</b>	riebekit (mineral)
<b>riffle</b>	current (de apă) rapid/torențial; ondulație de nisip pe fundul apei
<b>riffle divider</b>	laț transversal pe fundul unui jgheab de separare prin aluvionare
<b>riffler</b>	denisipar
<b>riffling</b>	epurare a pastei în denisipar
<b>rifle (mii)</b>	pușcă, armă; ghint de pușcă; ( <i>TH</i> ) sănătigheab; <i>caneʃurâ//(maş-un)</i> a canela; ( <i>mii</i> ) a trage cu arma; a ghintui (o pușcă)
<b>rifle-bore</b>	a aleza cu sculă specială un canal de mare lungime
<b>rifled barrel</b>	teava (de armă) ghintuită
<b>rifled iron</b>	fier/otel striat
<b>rifle-drill</b>	a aleza cu burghiu special un canal de mare lungime
<b>rifled surface table</b>	masă cu renuri pentru sortarea minereurilor
<b>rifled tube</b>	teava cu nervuri
<b>rifle file</b>	pilă curbată (pentru gravori); pilă mare, raspel
<b>rifler (mas)</b>	canelură, renură, crestătură; ( <i>maş-uri</i> ) pilă pentru găuri
<b>rifling</b>	tăiere a canalelor elicoidale interioare; ghintuire a armelor de foc; striere; zimtare
<b>rifling bar</b>	bară de tăiat canale elicoidale interioare
<b>rifling machine</b>	mașină de tăiat caneluri elicoidale
<b>rift</b>	crăpătură, fisură, despicătură; ( <i>geol</i> ) rift, falie gigantică; ( <i>mas</i> ) nervură/'/(miri) a tăia/a spinteca un covor de bandă
<b>rifted</b>	crăpat, despicat
<b>rift sawing</b>	dăbitare radială (a lemnului)
<b>rift valley</b>	graben
<b>rift zone</b>	sistem/zonă de falii și fracturi crustale
<b>rig (agr)</b>	creastă de arătură; ( <i>mas</i> ) dispozitiv, aparataj, utilaj, instalatie, mașină, montaj; ( <i>miri</i> ) muchie; ( <i>nav</i> ) greement; velatură; ( <i>petr</i> ) turlă de foraj; ( <i>TH</i> ) înzestrare; tachelaj//( <i>mo?</i> , <i>TH</i> ) a înzestra; a monta, a aşambla; ( <i>nav</i> ) a gre(e)a; a arma (o navă comercială); a instala arborada
<b>rig base</b>	fundație a turlei de foraj
<b>rigbuilder</b>	turlist
<b>rig crew</b>	brigadă de foraj
<b>rigged oar</b>	ramă de guvernare/de godiere, godie, godilă
<b>rigger (av)</b>	montor-reglor de avioane; ( <i>mas</i> ) roată de curea; dispozitiv de întins cureaua de transmisie; ( <i>nav</i> ) mâțișor, montator, instalator
<b>rigger's horn</b>	corn de gabier
<b>rigger's screw/ vice</b>	menghină de matisit
<b>rigging (el, tele)</b>	ancorare a unui stâlp; ( <i>mas</i> ) asamblare, montaj, reglaj, transmisie prin (sistem de) pârghii; ( <i>miri</i> ) funii de ancorare a unui catarg; ( <i>nav</i> ) greement; manevre (fixe și curente); lucrări de tachelaj; echipament; armare (instalare a arboradei); gre(e)are; instalare a greementului; ( <i>TH</i> ) instalare, montaj, dotare, dotație, echipare
<b>rigging fittings/ gear</b>	tachelaj
<b>riggingnes</b>	parâme de greement
<b>rigging loft</b>	atelier de greement
<b>rigging luff</b>	palane de întins șarturile

<b>rigging of a ship</b> greement de navă	<b>right-hand mili/milling cutter</b> freză de aşchiat pe dreapta
<b>rigging screw</b> întinzător metalic	<b>right-hand rule</b> regula/legea mâinii drepte/lui Fleming
<b>rigging up</b> montaj, montare, instalare, asamblare; amenajare, dotare	<b>right(-hand) side</b> membrul al doilea al unei ecuații; partea dreaptă
<b>rigging up expenses</b> cheltuieli de montaj	<b>right-hand steering</b> conducere pe dreapta
<b>rigging warrant</b> inventar de greement	<b>right-hand switch</b> macaz/schimbător de cale de dreapta
<b>rig helper</b> ajutor de sondor	<b>right-hand thread</b> filet pe dreapta
<b>right</b> ( <i>inj</i> ) drept de control asupra lucrului cu fișierele unui anumit director; ( <i>mas</i> ) filet pe dreapta//a redresa, a îndrepta// ( <i>mat</i> ) drept; dreptunghic; perpendicular// ( <i>auto</i> ), la dreapta	<b>right-hand twist</b> răsucire/torsiune dreapta
<b>right aft/astern</b> drept în pupa (în navigație)	<b>right identity</b> element neutru la dreapta (în algebră)
<b>right aft wind</b> vânt drept din pupa (în navigație)	<b>righting moment</b> ( <i>av</i> ) moment de rotire spre spate, moment longitudinal; ( <i>nav</i> ) moment de redresare (a navei)
<b>right ahead/forward</b> drept în prova (în navigație)	<b>right-inverse</b> element invers la dreapta (în algebră)
<b>right-and-left coupling</b> muia cu filet dreapta-stânga	<b>right lay</b> cablaj dreapta, înfășurare în Z (dreapta)
<b>right-and-left-hand helix cutter</b> freză cu dinți în V	<b>right lay rope</b> ( <i>nav</i> ) parămă răsucită la dreapta; ( <i>petr</i> ) cablu cu înfășurare la dreapta, cablu cu înfășurare în Z, cablu răsucit la dreapta, cablu torsadat la dreapta
<b>right-and-left threaded</b> piesă având la unul din capete filet pe dreapta și la celălalt filet pe stânga	<b>right offset tool</b> cuțit cotit pe dreapta
<b>right angle</b> unghi drept	<b>right of pasture</b> drept de pășunat
<b>right-angled</b> dreptunghiular	<b>right of publication</b> drept de editare
<b>right-angled triangle</b> triunghi dreptunghic	<b>right of reproduction</b> drept de reproducere
<b>right-angie elbow pipe</b> tub cotit la 90°	<b>right of way</b> ( <i>drum</i> ) drept de liberă trecere; ( <i>mân</i> ) servitute (de trecere); prioritate de trecere
<b>right-angle fold</b> felțuire perpendiculară (a colilor trăpările)	<b>right the path of flight</b> a redresa (aeronava)
<b>right-angle friction gear</b> transmisie cu roți de fricțiune plane perpendicularare	<b>right proportion</b> egalitate, simetrie, proporțional
<b>right bent tool</b> cuțit încovoiat pe dreapta	<b>right the rudder/hcim</b> a îndrepta cărma; a punе cărma la zero (în axa navei)
<b>right coset</b> clasă de conexiune la dreapta	<b>right section</b> secțiune ortogonală
<b>right cut-/hand tool</b> cuțit pe dreapta	<b>right side</b> partea dreaptă; ( <i>text</i> ) fața tricotului
<b>right driving</b> circulație pe dreapta	<b>right-side round iron</b> ( <i>î</i> ) cuțit de canelat; sculă de nituit; ( <i>mas-un</i> ) cuțit de raionat convex
<b>rightful owner</b> proprietar/posesor legitim	<b>right singular semigroup</b> semigrup degenerat la dreapta (în algebră)
<b>right-hand (r.h.)</b> la/pe dreapta	<b>rights reserved (RR)</b> drepturi rezervate
<b>right-hand cutter</b> freză cu aşchierea pe dreapta	<b>right triangle</b> triunghi dreptunghic
<b>right-hand drive</b> volan pe dreapta	<b>right turn</b> curbă la dreapta
<b>right-handed</b> ( <i>fiz</i> ) dextrogir; ( <i>mas</i> ) cu filet pe dreapta; ( <i>mat</i> ) drept; la dreapta	<b>right twist</b> torsiune dreapta Z
<b>right-handed moment</b> moment de rotație în sensul mișcării acelor de ceasornic	<b>rigid</b> rigid, tare, dur; stabil; fix
<b>right-handed quartz</b> cuarț dextrogir	<b>rigid air screw</b> elice rigidă
<b>right-handed system</b> sistem dextrogir	<b>rigid axle</b> osie rigidă
<b>right-handed (thread) screw</b> șurub cu filet pe dreapta	<b>rigid body</b> corp rigid
<b>right-handed twist</b> răsucire la dreapta (a unui cablu)	<b>rigid coupling</b> ( <i>auto</i> ) cuplaj fix; ( <i>cj</i> ) cuplare rigidă/strânsă
<b>right-hand engine</b> motor rotitor la dreapta	<b>rigid crust</b> crustă solidă (a globului terestru)
<b>right-hand helical teeth</b> dinți înclinați (curbați) pe dreapta	<b>rigid die</b> formă rigidă (în ind.chimică)
<b>right-hand helix elice</b> pe dreapta	<b>rigid drawgear</b> dispozitiv rigid de tracțiune
<b>right-hand helix cutter</b> freză cu dinți elicoidali cu elicea pe dreapta	<b>rigid feedback</b> reacție fixă/rigidă
<b>right-hand lay (of a cable)</b> răsucire la dreapta (a unui cablu)	<b>rigid fixing</b> ( <i>cstr</i> ) încastrare; ( <i>mec</i> ) capăt încastrat rigid
<b>right(-hand)/second member</b> membru drept/al doilea (al unei relații matematice)	<b>rigid foam</b> spumă rigidă

<b>rigid frame</b> cadru/schelet rigid; șarpantă rigidă	<b>rim magnet</b> magnet de ecranare/de blindare (a unui tub videocaptor în culori)/de neutralizare a câmpului magnetic al pământului
<b>rigid guide</b> ghidaj fix, lațuri de ghidaj la puțuri	<b>rim med fount/letters</b> litere/caractere încadrate
<b>rigidified rubber</b> cauciuc rigidizat	<b>rimmed/rimming steel</b> oțel necalmat/efervescent
<b>rigid in phase</b> stabil în fază, cu defazaj constant	<b>rimming ingot</b> lingou de oțel necalmat
<b>rigidity (el)</b> rigiditate dielectrică; ( <i>mec</i> ) rigiditate, rezistență la încovoiere	<b>rimming stool</b> scaun de velar (pentru lărgirea ochiuri lor de cioră) (în marină)
<b>rigidity modulus</b> modul de elasticitate transversal	<b>rim nut</b> piuliță de jantă
<b>rigidity rib</b> nervură de rigidizare	<b>rim of flywheel</b> coroană dințată a volanului
<b>rigid joint</b> îmbinare rigidă	<b>rim of guide blading</b> coroană directoare
<b>rigid plastics</b> materiale plastice rigide	<b>rim of a toothed wheel</b> coroană dințată rim of ty re
<b>rigid polyvinyl chloride</b> policlorură de vinii neplastifiata/rigidă	<b>rim of wheel (auto)</b> jantă a roții; ( <i>orlg</i> ) coroană/ periferie a roții
<b>rigid shaft</b> arbore rigid	<b>rim profil</b> e profil al jantei
<b>rigid suspension</b> suspensie rigidă	<b>rim remover</b> levier de demontat janta
<b>riglet; reglet</b> ( <i>metr</i> ) ruletă (pentru măsurarea lungimilor); ( <i>poligr</i> ) reglet, piesă metalică folosită pentru umplerea spațiilor libere	<b>rim ring</b> cerc de jantă
<b>rig the market</b> a provoca o urcare/o scădere factice a prețurilor	<b>rim rock</b> rocă la marginea unei cariere
<b>rig operation</b> manevră a garniturii (de prăjini de foraj)	<b>rim saw</b> ferăstrău circular cu segmenti dințați aplicați pe periferie
<b>rig out</b> a demonta	<b>rim shape</b> profil al jantei
<b>rig rope</b> parămă/cablu de greement	<b>rim size</b> dimensiune a jantei
<b>rig time</b> durată a forajului	<b>rim socket-spanner/wrench</b> cheie tubulară pentru piulițele jantei
<b>rig up</b> a monta	<b>rim strip/tape</b> bandă de protecție a jantei (pentru cameră)
<b>rig up prices</b> a provoca o urcare a prețurilor	<b>rim tool</b> sculă pentru demontarea jantei
<b>ril (hidr)</b> râu mic/secundar; ( <i>miri</i> ) front diagonal	<b>rim width</b> lățime a jantei
<b>ril cutting</b> tăiere în diagonală	<b>rind</b> coajă, scoartă (de copac); pielită (a fructelor)//a descojii; a dezghioca
<b>ril irrigation</b> irigație prin rigole	<b>ring (chim, ind chim)</b> inel; nucleu; ciclu; ( <i>cstr</i> ) belciug, ureche; ( <i>fiz</i> ) sunet, timbru, intonație; ( <i>inj</i> ) listă inelară; ( <i>mas</i> ) etrier; ( <i>mat</i> ) inel, cerc; ( <i>tele</i> ) apel; ( <i>text</i> ) inel (la mașina de filat); ( <i>TH</i> ) toartă, inel, ureche//( <i>te/e</i> ) a chema, a suna
<b>ril mark</b> sănț mic creat de scurgerea unui pârâiaș	<b>ring analysis</b> analiză pe grupe structurale
<b>ril stope</b> abataj diagonal la minereuri	<b>ring anode</b> anod în formă de disc găurit/inelar
<b>rim</b> margine, cadru, ramă, zonă exterioară, bordură; ( <i>auto</i> ) jantă/ geantă (la roți); ( <i>l</i> ) obadă, cant; ( <i>mas</i> ) coroană; ( <i>met</i> ) crustă (a lingoului)//( <i>awto</i> ) a monta (anvelope); ( <i>met</i> ) a bordura	<b>ring armature</b> ( <i>cstr</i> ) ancoraj circular; ( <i>el</i> ) induș în inel
<b>rim band/ flap</b> panglică de protecție a camerei	<b>ring-back key</b> cheie de rechemare
<b>rim base</b> bază a jantei	<b>ring balance</b> balanță inelară (pentru măsurat presiuni)
<b>rim boit</b> bulon de jantă	<b>ring bar</b> banca inelelor (la mașina de filat sau răsucit cu inele)
<b>rim brake</b> frână de jantă/de bandaj	<b>ring blower</b> suflător inelar
<b>rim bruising</b> deteriorare/avariere a jantei	<b>ring bobbin</b> cops (țeava la mașina de filat cu inele)
<b>rim clamp</b> clemă de jantă	<b>ring boit</b> inel de punte (pentru amarare)
<b>rim clutch</b> ambreiaj cu benzi	<b>ring breakage</b> rupere a inelului
<b>rim collar</b> bordură a jantei	<b>ring burner</b> ( <i>met</i> ) arzător inelar; ( <i>petr</i> ) arzător cu ajutor circular; ( <i>termo</i> ) coroană de încălzire
<b>rim compact</b> compact periferic (în topologie)	<b>ring cabler</b> mașină de cablat cu inele
<b>rim cross-section</b> profil al jantei	<b>ring-chain tautomerism</b> tautomerie inel-catenă
<b>rim cut</b> tăiere a anvelopei de către jantă	<b>ring circuit</b> circuit închis/buclat/inelar (în tehnica microundelor)
<b>rim drive</b> transmisie prin curea	
<b>rime</b> ( <i>meteo</i> ) brumă; chiciură, promoroacă; ( <i>se</i> ) jivraj opac	
<b>rim edge</b> muchie a jantei	
<b>rim expander</b> levier de demontat janta	
<b>rim flange</b> flanșă a jantei	
<b>rim flap/ band</b> panglică de protecție a camerei	
<b>rim gutter</b> nut pentru cercul jantei	

<b>ring cleavage</b> rupere a inelului/a ciclului (aromatic)	<b>ring code</b> cod de apel (telefonic)
<b>ring closure</b> ( <i>chim</i> ) închidere a inelului/a ciclului (aromatic); ( <i>chim, petr</i> ) cicлизare	<b>ring device</b> ( <i>cj</i> ) dispozitiv acustic de semnalizat, fluier de locomotivă; ( <i>tele</i> ) mecanism de sonerie
<b>ring compound</b> compus ciclic	<b>ringing dynamo</b> inductor de apel
<b>ring-compression coupling</b> manșon de cuplare	<b>ringing inductor</b> inductor magneto-electric
<b>ring conduit</b> conductă inelară	<b>ringing junction working</b> serviciu de apel direct pe linii auxiliare
<b>ring counter</b> contor inelar, numărător în circuit închis	<b>ringing reversing key</b> cheie de comutare a curentului de apel
<b>ring cowl(ing)</b> capotă inelară	<b>ringing signal audible at calling</b> semnal indicator de apel
<b>ring crusher</b> concasor inelar	<b>ringing test</b> ( <i>poligr</i> ) probă a hârtiei la sunet; ( <i>tele</i> ) analiză a sunetului
<b>ring current</b> curent circular	<b>ringing time</b> timp/durată de apel/de amortizare (în radiolocație)
<b>ring cutter</b> mașină de tăiat inele (de cauciuc)	<b>ringing tone</b> semnal de linie (telefonică) liberă
<b>ring die</b> inel de măcinat	<b>ringing-trip relay</b> releu de tăiere/de întrerupere a apelului
<b>ring die holder</b> portfilieră	<b>ring ketone</b> cetonă ciclică
<b>ring discharge</b> descărcare inelară/de înaltă frecvență fără electrozi, efect corona	<b>ring key</b> cheie/tastă/buton de apel
<b>ring distribution system</b> sistem de distribuție inelar	<b>ring knitting</b> dungă-inel în tricot (defect)
<b>ring domain</b> domeniu de inele (în algebră)	<b>ring-like/-shaped</b> ( <i>chim</i> ) ciclic; ( <i>mat</i> ) în formă de inel, inelar
<b>ring doubler</b> mașină de dublat/de răsucit cu inele (în ind.textilă)	<b>ring-like space</b> spațiu inelar (în geometrie)
<b>ring-down operation</b> exploatare telefonică cu apel pe circuit	<b>ring-lubricated bearing</b> lagăr cu ungere prin inel
<b>ringed network</b> rețea buclată	<b>ring lubrication</b> ungere cu inele
<b>ring engraving machine</b> pantograf de gravat inele	<b>ring main</b> rețea circulară/în inel
<b>ring enlarging tool</b> dispozitiv de lărgit inele	<b>ring mode filter</b> filtru de mod (de propagare) cu inele rezonante
<b>ringer</b> sonerie; aparatură de apel (în telefonie)	<b>ring nebula</b> nebuloasă inelară
<b>ring eye bolt</b> șurub cu ochi/cu ureche	<b>ring nitrogen</b> azotul din ciclu/din nucleu
<b>ring fastener</b> inel de fixare	<b>ring nozzle</b> ( <i>auto</i> ) jiclor/injector inelar; ( <i>plasf</i> ) duză inelară
<b>ring filling</b> umplutură cu inele	<b>ring number</b> indice/cifră de cicлизare
<b>ring for lifting core</b> inel carotier	<b>ring nut</b> piuliță inelară/rotundă
<b>ring formation</b> cicлизare; formare a ciclului	<b>ring nut spanner</b> cheie de piulițe rotunde (piulițe-inel)
<b>ring forming machine</b> mașină de măritat/de fabricat inele (din sârmă)	<b>ring of beli clapper</b> inel de clopot
<b>ring-forward signal</b> semnal de apel	<b>ring of cotton-spinning frame</b> inel la mașina de filat bumbac
<b>ring frame</b> ring, mașină de filat cu inele	<b>ring-off</b> eliberare; anulare; sfârșit de con vorbire telefonică
<b>ring furnace/kiln</b> cuptor inelar/rotund	<b>ring-off system</b> sistem de anunț cu sonerie al sfârșitului comunicării
<b>ring fusion</b> condensare a ciclurilor/a nucleelor (aromatice)	<b>ring-of-three amplifier</b> amplificator inelar cu trei etaje
<b>ring gasket</b> garnitură inelară	<b>ring of wire</b> colac/inel de sârmă
<b>ring gate</b> canal de alimentare inelar	<b>ring oiling</b> ungere cu inele
<b>ring gauge</b> ( <i>orlg</i> ) con de măsurat inele; ( <i>petr</i> ) calibră de prăjini de foraj (inelar)	<b>ring-oiling bearing</b> lagăr cu inele de ungere
<b>ring gearing</b> ghidaj inelar, inel de ghidare	<b>ring opening</b> deschiderea ciclului; decicлизare (în chimie)
<b>ring groove</b> canal de piston	<b>ring-operated network</b> rețea exploataată în buclă
<b>ring groove bottom</b> fiind al locașului de segment de piston	<b>ring package</b> format pentru mașina cu inele; cops; bobină (în ind.textilă)
<b>ring-halogenated</b> halogenat în nucleu	<b>ring-packed tower</b> coloană cu umplutură din inele
<b>ring halogenation</b> (reație de) halogenare în nucleu	
<b>ring holder</b> suport de inele (în ind.textilă)	
<b>ring holding plier</b> clește de tinut inele	
<b>ring hydrogen</b> hidrogenul din ciclu/din nucleu	
<b>ringing</b> oscilație tranzitorie amortizată; supraoscilație; apel (telefonic); dedublare a imaginii	
<b>ringing change-over switch</b> comutator de sonerie (în telefonie)	

**ring packing** umplutură cu inele Raschig  
**ring pivot** pivot inelar  
**ring plate/rail** placă/banca inelelor (la mașina de filat sau răsucit cu inele)  
**ring plate valve** supapă inelară  
**ring race of bea ring** cale de rulare (la rulmenți)  
**ring roller mill** moară cu inel și valțuri/cu cilindri  
**ring rotor** rotor cu inele  
**ring scaler** circuit demultiplicator cu reacție  
**ring scission** rupere a inelului/a ciclului  
**ring shake** rulură (la prelucrarea lemnului)  
**ring shearing apparatus** aparat de forfecare cu coroană cilindrică  
**ring shell** virolă de cazan  
**ring shift** deplasare circulară/ciclică ring-sizes  
 inele de mărime pentru verighete  
**ring slip** inel colector  
**ring slot** fantă inelară  
**ring spindle** fus de mașină cu inele (în ind.textilă)  
**ring spinning frame** ring, mașină de filat cu inele  
**ring spring** arc inelar  
**ring sticking** gripare a segmentilor de piston  
**ring stopper** bot de capon; bot de amarare (în marină)  
**ring substation** post/stație de transformare cu bare în buclă  
**ring substitution** substituție în nucleu  
**ring surface torring switch** comutator de ghiduri de unde cu inel rezonant  
**ring temple** tindeche cu inele (în ind.textilă)  
**ring transformer** transformator cu miez inelar  
**ring traveller** cursor pentru mașinile cu inele (în ind.textilă)  
**ring trip** deconectare a semnalului de apel  
**ring tube** țeava (de fir) pentru mașina cu inele  
**ring twister/twisting frame** mașină de răsucit cu inele  
**ring-type grinder** defibrator circular  
**ring-type packing** garnitură de etanșat inelară  
**ring up** a telefona; a apela  
**ring wall of a furnace** căptușeală a cuptorului  
**ring waste** inelușe; deșeuri filabile de la mașina cu inele (în ind.textilă)  
**ring wheel (auto)** coroană conică de diferențial; (*maș-un*) piatră (de rectificat) inelară  
**ring winding** bobină/infășurare în inel  
**ring with flaps** inel cu aripi  
**ring with spring** inel încrizător cu resort (pentru lărgișoare)  
**rinse (out/away/off)** a clăti, a limpezi, a spăla  
**rinse outlet** ventil de golire a apei de clătit/de limpezit  
**rinser (alim)** mașină de clătit sticle/ butelii; (*chim*) (vas) spălător

**rinsing** clătire, spălare  
**rinsing bowl** bac de clătire; vait de mașină de spălat  
**rinsing plant** instalație de limpezire  
**rinsing screen** sită/ciur de spălare  
**rinsing table** spălător de vase  
**rinsing water** apă de clătire/ de spălare  
**rip (cstr)** a descoperi, a dezveli (o casă); (*maș-un*) a canela, a cresta; (*min*) a rupe, a provoca o tăietură; a tăia din acoperișul unui strat subțire de cărbune; (*TH*) a despica (în lung)/ruptură, spărtură, despicătură; (*hidr, nav*) resacă; (*pi.*) brizanți de maree  
**riparian** de lângă țarm; riveran  
**ripeness** maturitate, coacere  
**ripeness stadiu m** stadiu de maturare (fructe, legume)  
**ripening** maturizare, maturare, maturație, îmbătrânire, coacere  
**ripening of the alkalicellulose** maturare a alcalicelulozei  
**ripidolite** clorit (mineral)  
**rip open** a spinteca, a tăia  
**ripper (min)** cel ce excavează în sterilul din acoperișul unui strat de cărbune; (*cstr, mec*) plug scări fi cător/pentru sănțuri; (*maș-un*) ferăstrău de spintecat  
**ripping (/)** spintecare; (*min*) largirea din tavanul unei galerii într-un strat subțire de cărbuni  
**ripping chisel** rangă; daltă  
**ripping cut** spintecare  
**ripping head** scarificator; brațul superior al unei haveze  
**ripping iron** cioc de cioară (pentru scos calafatul vechi)  
**ripping panel** bandă de deschidere rapidă a evacuării gazelor din baloane  
**rip(ping) saw** ferăstrău de spintecat  
**ripple (*hidr*)** ondulație (a apei); clipocit; dună de nisip pe fundul apei; (*tele*) ondulanță, ondulație, pulsătie; zgomot de rețea  
**ripple component** componentă ondulatorie  
**ripple crest** creastă a undei  
**ripple current (el)** curent de ondulație; curent al zgomatului de fond, brum; (*fiz*) curent slab puissant  
**rippled** buclat, încrețit, ondulat  
**ripple factor** coeficient de pulsătie  
**ripple filter** filtru de netezire a pulsătiei/ a ondulației  
**ripple (the flax)** a egrena (inul)  
**ripple frequency** frecvență a ondulațiilor curentului redresat  
**ripple marks** ripple marks; ondulații/semne de valuri pe suprafața unor strate de roci  
**ripple noise** zgomot de alimentare, brum  
**ripple ratio** raport/procentaj de ondulație reziduală

<b>ripple tray</b> taler ondulat	<b>rising pipe</b> tub de refulare, teava verticală de debitare, încăr cător; ( <i>ts</i> ) coloană montantă
<b>rippling sea</b> mare cu valuri mici	<b>rising scaffold bridge</b> pod plutitor; pasarelă
<b>riprap</b> ( <i>cstr</i> ) pereu; ( <i>hydr</i> ) anrocamente	<b>rising sea</b> mare în curs de montare (început de flux).
<b>riprap blanket</b> strat de anrocamente amestecate pe taluz	<b>rising spaces</b> șpisuri, pete produse în timpul tipăririi
<b>riprap cofferdam</b> batardou de anrocamente	<b>rising-sun magnetron</b> magnetron în formă de raze solare/cu dublă frecvență/cu rezonatoare alternativ inegale
<b>riprap cover layer</b> strat de acoperire (a taluzului) de anrocamente puse cu mâna	<b>rising tide waves</b> valuri de flux
<b>riprap dam</b> baraj de anrocamente	<b>rising wood</b> contrachilă (construcții navale)
<b>riprap rock</b> anrocamente amestecate	<b>risk of breakage</b> pericol de spargere/de rupere
<b>rip up</b> a rupe, a spinteca	<b>risk yield</b> factor de risc
<b>rise</b> ( <i>drum</i> ) rampă; ( <i>geog</i> ) înălțime, ridicătură; deal, povârniș; ( <i>geol</i> ) ridicare, înălțare de teren (a stratorilor); ( <i>mân</i> ) înaintare (în grad), sporire, majorare; ( <i>mat</i> ) diferență între ordonantele a două puncte; ( <i>TH</i> ) ridicare, creștere, mărire, suire, urcare//a (se) urca; a (se) ridică; ( <i>mân</i> ) a (se) majora	<b>Ritz's principle</b> principiul lui Ritz (în fizică)
<b>rise-and-fall pendant</b> lampă cu contragreutate	<b>rive</b> crăpătură, deschizătură; despicătură; bresă//a despica; a crăpa; a rupe
<b>rise-and-fall rest</b> sanie portcuțit cu reglarea înăltimii	<b>river (r., R, riv.)</b> ( <i>geog</i> ) râu, fluviu, curs de apă; ( <i>poligr</i> ) dungă de albitură în forma de tipar rezultată din spațierea excesivă a cuvintelor
<b>rise drift</b> excavare ascendentă	<b>river arm/branch</b> brat de râu/de fluviu
<b>rise heading</b> suitoare (în exploatare miniere)	<b>river bank</b> mal de râu/de fluviu
<b>rise in/of temperature</b> creștere a temperaturii	<b>river basin</b> bazin de recepție (al unui râu)
<b>rise of an arch</b> săgeată a unui arc (în construcții)	<b>river bed</b> albie de râu/de fluviu
<b>rise of pressure</b> ridicare a presiunii	<b>river boat/craft/ship/ vessel</b> navă fluvială
<b>rise of the reactor</b> regim de demaraj al reactorului	<b>river-borne</b> transportat pe cale fluvială
<b>rise of a vault</b> săgeată a boltii	<b>river bottom</b> albia inferioară a unui râu
<b>riser</b> ( <i>met</i> ) piciorul pâlniei; ( <i>min</i> ) puț de aerisire; ( <i>petr</i> ) stătușul talerului; teava de refulare/verticală de debitare; ( <i>poligr</i> ) imprimare accidentală a unui corp străin de pe forma de tipar; ( <i>ts</i> ) coloană montantă; ( <i>termo</i> ) conductă ascendentă	<b>river cable</b> cablu subfluvial
<b>rise rate</b> viteză de creștere/de urcare (a flancului unui impuls)	<b>river canalizing</b> canalizare (pentru navigație) a unui râu/a unui fluviu
<b>riser (of a staircase)</b> contrareaptă căptușită	<b>river capture</b> captare a unui râu (de către altul) prin eroziune
<b>rise time</b> timp de creștere/de propagare/de demarare/de accelerare/de stabilire/de tranzit	<b>river course</b> curs al unui râu/unui fluviu
<b>rise workings</b> front de abataj ascendent (pe înclinare)	<b>river crossing</b> încrucisare cu un râu/cu un fluviu; traversare a unui curs de apă
<b>rising</b> ridicare, creștere, suire, urcare//în ridicare; crescător	<b>river-cut plain</b> suprafață de eroziune creată de râu
<b>rising and falling motion</b> mișcare alternativă verticală	<b>river diversion</b> abatere a unui râu/a unui fluviu
<b>rising anvil</b> bicorn de banc	<b>river driver</b> plutaș
<b>rising characteristic</b> caracteristică urcătoare, variație a tensiunii de ieșire proporțională cu curentul	<b>river erosion</b> eroziune fluvială
<b>rising current</b> curent ascendent (în meteorologie)	<b>river flat</b> câmpie aluvionară
<b>rising gradient</b> rampă, pantă în urcare (la căi ferate, drumuri, galerii subterane)	<b>river hydraulics</b> hidraulica cursurilor de apă
<b>rising head</b> vârf de turnare	<b>river improvement</b> ameliorare/regularizare a unui curs de apă
<b>rising mains</b> coloană electrică verticală	<b>river line</b> curs al unui râu/unui fluviu
<b>rising market</b> piată cu prețurile în creștere	<b>river meander</b> buclă a unui curs de apă
<b>rising of spaces</b> formare de șpisuri (la tipărire)	<b>river mouth</b> confluență; gură de vărsare (a unui râu)
	<b>river navigation</b> navigație fluvială; transport fluvial
	<b>river otter skin</b> piele de vidră europeană
	<b>river outlet</b> canal de descărcare (a debitului de viitură)
	<b>river piracy</b> captare a unui râu
	<b>river pollution</b> poluare a unui râu/a unui fluviu
	<b>river power station</b> centrală hidroelectrică pe firul apei
	<b>river rectification</b> regularizare a unui curs de apă

<b>river-run plant</b> centrală electrică pe firul apei	
<b>river sand</b> nisip de râu	
<b>rivers confluence/conflux</b> confluență de râuri	
<b>riverside toe of a dike/dyke</b> picior în amonte al unui dig	
<b>river training</b> ameliorare (regularizare) a unui râu/a unui fluviu	
<b>river transport(ation)</b> transport fluvial	
<b>river weir</b> baraj/dig fluvial	
<b>river works</b> lucrări de regularizare pe râuri	
<b>rivet nit//a nitui</b> , a fixa în nituri	
<b>rivetability</b> tenacitatea oțelului pentru nituri	
<b>rivet anvil</b> nicovală de nituit	
<b>rivet buster</b> dispozitiv de tăiat capete de nituri	
<b>rivet clipper</b> clește pentru nituri	
<b>riveted</b> nituit	
<b>riveted casing</b> burlan nituit	
<b>riveted frame</b> cadru nituit	
<b>riveted joint</b> ( <i>met</i> ) îmbinare; cusătură nituită; ( <i>petr</i> ) îmbinare cu nituri	
<b>riveted on patch</b> eclisă fixată prin nituire	
<b>riveted pipe</b> tub nituit	
<b>riveted seam</b> cusătură nituită, nituire	
<b>riveted tank</b> rezervor nituit	
<b>riveted tyre</b> pneu cu nituri de oțel	
<b>riveter</b> ( <i>mas</i> ) mașină de nituit; ( <i>TH</i> ) nititor	
<b>rivet head/ point</b> cap de nit	
<b>rivet hole</b> gaură de nit	
<b>riveting</b> nituire; asamblare prin nituire; îmbinare nituită	
<b>riveting block</b> dorn de nituit țevi	
<b>riveting die</b> căpuitor (de nituri)	
<b>riveting fixture</b> dispozitiv de nituit	
<b>riveting gang</b> nituire pe rânduri	
<b>riveting gun</b> ciocan pneumatic de nituit	
<b>riveting hammer</b> mașină de nituit prin ciocnire; ( <i>TH</i> ) ciocan de nituit	
<b>riveting knob</b> contrabuterolă	
<b>riveting machine</b> mașină de nituit	
<b>riveting press</b> presă de nituit; mașină de nituit prin presare	
<b>riveting punch</b> ștemuitor de nituri	
<b>rivet(ing) set</b> căpuitor, buterolă (de nituit)	
<b>riveting snap</b> ciocan de nituit	
<b>riveting stake</b> nicovală cu găuri	
<b>rivet(ing) tongs</b> clește pentru nituri	
<b>riveting tool</b> sculă de nituit	
<b>rivet joining</b> îmbinare prin nituri	
<b>rivet pitch</b> distanță dintre nituri; ( <i>mas</i> ) pas al niturilor	
<b>rivet point/ head</b> cap de nit	
<b>rivet resistance</b> rezistență a nitului	
<b>rivet setter</b> extractor/trăgător de nituri	
<b>rivet shank/stem</b> tijă/corp al(l) nitului	
<b>rivet snap</b> buterolă, căpuitor	
<b>rivet spacing</b> distanță dintre nituri	
<b>rivet stamp</b> căpuitor la mașina de nituit	
<b>rivet steel</b> oțel de nituri	
<b>rivet tail (closing) head</b> cap de închidere (după nituire)	
<b>rivet transmitting a force</b> nit de rezistență	
<b>rivet wire</b> sârmă de nituri	
<b>rivet with buttonhead</b> nit cu cap semirotund	
<b>riving seams</b> fisuri deschise (între strate de rocă dintr-o carieră)	
<b>rivulet</b> pârâu; râu mic	
<b>r-meter</b> roentgenmetru, y-metru	
<b>r-meter chamber</b> cameră a roentgenmetrului	
<b>road (r) (cf)</b> parcurs; ( <i>drum</i> ) drum, cale, șosea, stradă; ( <i>min</i> ) galerie în cărbune	
<b>roadability</b> ținută de drum; stabilitate a automobilului pe drum	
<b>road adherence/adhesion</b> aderență a cauciucurilor la drum	
<b>road approach</b> acces (la un pod)	
<b>road asphalt</b> asfalt rutier	
<b>road bay</b> dală rutieră	
<b>road beacon</b> felinar portativ (pentru semnalizări în construcții de drumuri)	
<b>road bed</b> ( <i>cf, drum</i> ) formare a patului căii; ( <i>drum</i> ) pat/platformă a drumului, terasament de cale	
<b>road bed foundation</b> platformă/pat al căii/drumului	
<b>road binder/binding material</b> liant rutier	
<b>road-blading</b> lucrări rutiere executate cu grederul, profilare a unui drum cu lămă de greder	
<b>road blocks</b> dale/calupuri pentru îmbrăcăminte rutieră	
<b>road board</b> administrație a drumurilor	
<b>road border</b> margine a unui drum, bordură	
<b>road bridge</b> pod de șosea	
<b>road builder</b> buldozer cu lămă orientabilă; constructor de drumuri	
<b>road building</b> construcție de drumuri	
<b>road burner</b> injector pentru încălzirea bitumului	
<b>road capacity</b> capacitate (de trafic) a unui drum	
<b>road carpet</b> strat rutier de uzură; covor rutier	
<b>road circuits</b> bucle/circuite rutiere	
<b>road clearance</b> gardă de sol, spațiu dintre suprafața drumului și caroseria automobilului	
<b>road congestion</b> aglomerare a unui drum, oprire/stagnare a circulației pe drum, ambuteaj	
<b>road construction</b> construcție rutieră/de drumuri	
<b>road crossing/ intersection</b> intersecție rutieră	
<b>road crust</b> strat rutier de uzură	
<b>road curve</b> viraj, curbă (de drum)	
<b>road diversion</b> variantă/drum de ocolire	
<b>road drag</b> screper remorcat pentru lucrări rutiere	
<b>road engine</b> mașină rutieră	
<b>roader</b> navă de radă, navă staționată în radă	
<b>road fill</b> rambleu rutier	

<b>road finisher</b> finisor (mașină fmisoare) pentru drumuri	<b>road-mix course</b> strat de amestec rutier
<b>road fork</b> bifurcație rutieră	<b>road-mix (job)</b> fabricare/producere de amestecuri rutiere
<b>road formation</b> îmbrăcăminte/suprafață a șoselei; bandă de circulație	<b>road-mix specification</b> formulă de amestec rutier
<b>road form(s)</b> cofraj lateral pentru drumuri	<b>road-mix surfacing</b> strat de suprafață din amestec rutier
<b>road-going aircraft</b> avion-automobil	<b>road-mix work</b> producere/producție de amestecuri rutiere
<b>road grader (drum)</b> greder rutier/pentru lucrări de drumuri; ( <i>min</i> ) cel care nivelează vatra galeriilor	<b>road network</b> rețea rutieră
<b>road gritting machine</b> mașină de împăraștiat piatra concasată	<b>road octane number (RON)</b> cifră octanică la drum
<b>road guard</b> parapet al unui drum	<b>road of bridge</b> tablier superior al unui pod
<b>road haulage</b> transport rutier cu plată	<b>road officials</b> funcționari din serviciile drumurilor
<b>road heater</b> injector pentru încălzirea bitumului	<b>road oil</b> gudron rutier, bitum fluid
<b>road holding</b> tinută de drum	<b>road oiling machine</b> mașină de gudronat; mașină de împăraștiat bitum pe suprafața drumului; stropitoare de gudron
<b>road hole</b> „cuib de găină” (la drumuri)	<b>road pack</b> coastă de rambleu la pereții unei galerii
<b>road hone</b> nivelator/compresor de capacitate mică	<b>road panel</b> dală rutieră de beton
<b>road hump</b> denivelare a unui drum	<b>(road) patrol</b> screper de întreținere a drumurilor
<b>road improvement</b> îmbunătățire a stării drumurilor	<b>road performance of fuel</b> performanță la drum a unui carburant
<b>road inequalities</b> denivelări/accidente ale unui drum	<b>road planting</b> plantare a marginilor drumurilor cu copaci
<b>road intersection/ crossing</b> intersecție rutieră	<b>road race</b> cursă de șosea
<b>road joint machine</b> mașină pentru amenajarea rosturilor (la îmbrăcăminta rutieră din beton de ciment)	<b>road reservation</b> ampriză de drum
<b>road junction (R.j.)</b> încrucișare/ bifurcație de drumuri	<b>road resistance (auto)</b> rezistență de mers/la tracțiune/la înaintare/la rulare; ( <i>drum</i> ) rezistență a unui drum
<b>road laying</b> construcție a unui drum	<b>road ripper</b> săpător/ muncitor cu târnăcopul pentru lucrări rutiere
<b>road lay-out</b> proiectare/trasare a unui drum	<b>road roller</b> rulou, cilindru compresor rutier roads;
<b>road leveller</b> plug nivelator; mașină de nivelat suprafața drumurilor	<b>roadstead</b> radă
<b>road line paint</b> vopsea de marcaje rutiere road-location trasare a unui drum	<b>road scraper</b> screper pentru lucrări rutiere
<b>road machining</b> executare mecanizată a îmbrăcămintei rutiere	<b>road section</b> tronson de drum
<b>road magnet</b> dispozitiv magnetic pentru atragerea pieselor metalice de pe drum	<b>road service</b> exploatare de drumuri; trafic rutier
<b>road maintainer</b> screper de întreținere a drumurilor	<b>road shelf</b> banchetă a unui drum
<b>road maintenance</b> întreținere a drumurilor	<b>road shoulder</b> acostament, margine de drum
<b>road making</b> construcție de drumuri	<b>roadside</b> margine de drum
<b>road marker</b> mașină de trasat marcaje rutiere	<b>roadside development</b> amenajare a marginilor drumurilor
<b>road-mat</b> îmbrăcăminte rutieră	<b>roadside embellishment</b> plantare de zone verzi pe marginile drumurilor
<b>road mender</b> drumar, lucrător de întreținere la drumuri	<b>roadside gullies</b> eroziuni (adânci) ale marginilor drumurilor
<b>road metal</b> piatră concasată pentru drumuri	<b>roadside landscaping</b> sistematizare de-a lungul drumurilor
<b>road metalling</b> îmbrăcăminte rutieră de piatră spartă	<b>roadside mulch</b> teren vegetal la marginea drumurilor
<b>road milling and grooving machine</b> mașină de tăiat pavele și de marcat îmbrăcăminta rutieră	<b>roadside obstructions</b> parapete
<b>road milling machine</b> freză rutieră	<b>roadside (tree) planting</b> plantare de arbori pe marginile drumurilor
<b>road-mix/-mixing</b> amestec de materiale pentru îmbrăcăminte rutieră, amestec rutier	<b>roadside verge trimming</b> profilare a acostamentului drumului; curățire de crăci a arborilor de pe marginile drumurilor
<b>road-mix aggregate</b> agregat pentru amestec rutier	<b>road sign</b> indicator de circulație rutieră
<b>road-mix construction</b> construcție de drumuri cu amestecuri rutiere	

<b>road slab</b> dală rutieră de beton	<b>roadway flusher</b> stropitoare de stradă, auto-stropitoare
<b>road speed</b> viteză a autovehiculelor pe un sector de drum	<b>roadway over a bridge</b> cale carosabilă peste un pod
<b>roads ship/vessel</b> navă de radă	<b>roadway stripe</b> linie de marcare (pe șosea); bandă de semnalizare
<b>road stability</b> stabilitate a automobilului pe drum	<b>road wear</b> uzură a unui drum
<b>roadstead; roads</b> radă	<b>road wedge</b> pană de oțel pentru tăierea îmbrăcămintei rutiere
<b>roadster</b> ( <i>auto</i> ) roadster, automobil sport/ decapotabil/ cu două locuri; ( <i>nav</i> ) navă de radă, navă staționată în radă	<b>road wheel contact</b> suprafață de contact al cauciucului cu drumul
<b>road stone</b> piatră de pavaj; pietriș de drumuri	<b>roadwork</b> lucrări de drumuri
<b>road straight</b> sector rectiliniu de drum	<b>roaming electron</b> electron în mișcare (eventual dezordonată)
<b>road superstructure</b> suprastructură a unui drum	<b>roar</b> zgomot
<b>road-surface friction</b> frecare dată de suprafața șoselei	<b>roaring</b> efervescentă, stropire, pulverizare
<b>road surfacing</b> îmbrăcăminte rutieră, strat de suprafață al drumului	<b>roaring flame</b> flacără zgomotoasă
<b>road sweeper/sweeper-collector</b> mașină de măturat străzile, mătură rutieră mecanică, automăturătoare	<b>roast</b> ( <i>alim</i> ) a frige, a coace; ( <i>met, TH</i> ) a calcina, a coace, a arde, a prăji
<b>road sweeping equipment</b> utilaj de măturat drumi	<b>roasted ore</b> minereu prăjit
<b>road sweeping magnet</b> mașină cu magnet de curățit îmbrăcăminta rutieră (de pilitură de fier, deșeuri metalice)	<b>roasted pyrite</b> ( <i>ind chim</i> ) cenușă de pirită; ( <i>met</i> ) pirită prăjită
<b>road system</b> rețea rutieră	<b>roasted starch</b> dextrină
<b>road tank car; road tanker</b> autocisternă, autocamion-cisternă	<b>roaster</b> cuptor de calcinare/de prăjire
<b>road tar</b> gudron rutier	<b>roaster mix</b> amestec calcinat
<b>road tarring machine</b> mașină de gudronat drumuri, stropitoare de gudron	<b>roast gas</b> gaz de ardere
<b>road tax/toll</b> taxă rutieră; peaj	<b>roasting</b> calcinare, prăjire
<b>road territory</b> ampriză a drumului	<b>roasting blast furnace</b> cuptor-cuvă de prăjire
<b>road test</b> încercare rutieră	<b>roasting chamber</b> cameră de prăjire
<b>road-tested tyre</b> anvelopă încercată în exploatare	<b>roasting charge</b> șarjă de prăjire
<b>road tractor/traction engine</b> tractor rutier	<b>roasting furnace/kiln</b> ( <i>met</i> ) cuptor de prăjire/de calcinare; ( <i>se</i> ) cuptor de ardere
<b>road trailer</b> remorcă rutieră	<b>roasting jack</b> frigare
<b>road train</b> autotren	<b>roasting oven</b> cuptor de copt
<b>road transport</b> transport rutier	<b>roasting plant</b> instalație de prăjit minereu
<b>road-truck</b> autocamion	<b>roasting smelting</b> prăjire combinată cu topire
<b>road-truck scale</b> autobasculă; cântar pentru autovehicule	<b>roasting stall</b> cuptor de prăjit minereu
<b>road tunnel</b> tunel rutier	<b>rob</b> a răpi, a extrage un pilier de susținere (în minerit)
<b>road turn</b> curbă (a unui drum)	<b>roband</b> baieră/sachet de învergare
<b>road upkeep</b> întreținere a unui drum	<b>roband hitch</b> foarfecă de învergare (nod)
<b>road usage</b> exploatare a unui drum	<b>robbery alarm</b> alarmă contra efracției/antifurt
<b>road user</b> beneficiar al unui drum	<b>robbing</b> extragere nerățională/ selectivă (în minerit)
<b>road vehicle units</b> vehicule rutiere	<b>robbing on the retreat</b> exploatare a pilierilor în retragere
<b>road wander</b> abatere de la regulile de circulație	<b>robbing pillars</b> extragere a pilierilor/a stâlpilor de susținere din mină
<b>road wave</b> denivelare în valuri a unui drum	<b>robot</b> robot, echipament complex dirijat de un calculator care poate prelua unele activități umane
<b>roadway</b> rambleu/coronament carosabil, cale carosabilă; stradă, drum, șosea, cale de transport; ( <i>auto, cstr</i> ) bandă de circulație, suprafață a șoselei; ( <i>drum</i> ) parte carosabilă (a unui drum); ( <i>min</i> ) galerie, cale de acces	<b>robot pilot</b> pilot automat
<b>roadway beam</b> grindă a părții carosabile	<b>Rochelle salt</b> tartrat (dublu) de sodiu și potasiu
	<b>roche moutonnee</b> roche moutonnee, spinare de berbec (acumulare bombată de roci din zone glaciare)

<b>rock</b> ( <i>geol</i> ) rocă; piatră; stâncă; ( <i>mec</i> ) poziție instabilă//a se balansa, a bascula; ( <i>mec</i> ) a vibra alternativ, a oscila	<b>rock shaft</b> ax ridicător (la mașini textile)
<b>rockair</b> lansare a rachetei de la bordul avionului în zbor	<b>rock switch</b> întreupător electric de formă rectangulară, funcționând prin basculare alternativă
<b>rock aluni</b> alunit	<b>rocket</b> rachetă (de semnalizare, luptă etc.)
<b>rock arrangement</b> stratificație a rocilor	<b>rocket aire raft</b> avion-fuze
<b>rock asphalt</b> asfalt natural brut rock bed strat de rocă	<b>rocket astronomy</b> astronomie extraterestră/a rachetelor
<b>rock bed regenerative cooling</b> răcire recuperativă pe umplutură de pietriș	<b>rocket bomb</b> bombă cu reacție
<b>rock bit</b> ( <i>cstr</i> )burghiu de perforare; ( <i>petr</i> ) sapă de foraj de tip percutant	<b>rocket (engine) fuel</b> carburant/combustibil pentru rachete
<b>rock boit</b> ancoră de mină/de susținere	<b>rocket launcher</b> lansator de rachete
<b>rock burst</b> rupere bruscă a unui pachet de roci; lovitură de acoperiș	<b>rocket missile</b> proiectil-rachetă
<b>rock channel</b> (ler) mașină de canelat roci	<b>rocket pile</b> reactor propulsor al rachetei
<b>rock chisel</b> daltă de pietrar	<b>rocket propellant</b> carburant pentru rachete
<b>rock core bit</b> carotieră pentru roci tari	<b>rock exposure</b> dezvelire a rocii (de solul acoperitor); rocă denudată, afloriment
<b>rock cross-cut</b> traversare în steril	<b>rock fall</b> prăbușire de rocă; cădere de pietre
<b>rock crusher</b> concasor de piatră	<b>rockfill</b> anrocamente, umplutură (cu pietriș, grohotiș etc.); rambleiere cu sfărâmături de rocă; balastare
<b>rock crystal</b> cristal de stâncă	<b>rockfill dam</b> baraj de anrocamente
<b>rock cutter bit</b> floare de burghiu	<b>rockfill dyke</b> dig de anrocamente
<b>rock cuttings</b> detritus de roci	<b>rock filling</b> ( <i>cf, drum</i> ) balastare cu piatră spartă; ( <i>cstr</i> ) anrocament
<b>rock debris</b> depozit diluvial de pantă; grohotiș	<b>rock flour</b> particule fine de rocă rezultate din abraziunea ghețarilor
<b>rock decay</b> dezagregare a rocilor	<b>rock for facing</b> piatră pentru parament
dislocație a rocilor	<b>rock gas</b> gaz natural
<b>rock drill</b> perforator de roci tari, mașină de perforat roci; perforator cu aer comprimat; sfredel	<b>rocking</b> mișcare alternativă/oscilantă de „du-te-vino”; basculare// basculant
<b>rock-drilling machine</b> mașină de perforat roci	<b>rocking ball bearing</b> rulment oscilant cu bile
<b>rock dryer</b> uscător de aggregate de rocă	<b>rocking bar</b> basculă pentru remontoară
<b>rock dust barrier</b> barieră cu praf inert pentru combaterea extinderii unui incendiu sau a unei explozii; jgheaburi cu praf inert pentru stăvilirea unei explozii în mină	<b>rocking beam</b> ax ridicător (la mașini textile)
<b>rock dyke</b> ( <i>geol</i> ) dyke (natural) de roci; ( <i>cstr</i> ) dig/stăvilar/ epiu din anrocamente	<b>rocking cell</b> electrolizor basculant, celulă electrolitică basculantă
<b>rockeur</b> balansier; culisă; bielă; ( <i>maș-uri</i> ) pârghie oscilantă, culbutor; ( <i>metr</i> ) basculă, cântar cu pârghie; ( <i>petr</i> ) capră pentru prăjini de transmisie	<b>rocking channel</b> jgheab/scoc oscilant (în ind. chimică)
<b>rock-actuated engine</b> motor cu culbutoare	<b>rocking curve</b> profil al liniei spectrului de raze X
<b>rockeur actuator</b> culbutor de supapă	<b>rocking furnace</b> cuptor basculant
<b>rockeur-arm</b> braț oscilant/basculant; ( <i>mas</i> ) pârghie basculantă; culisă; pârghie de comandă	<b>rocking lever</b> pârghie basculantă/oscilantă, culbutor
<b>rockeur-arm bonnet/cover</b> capac de culbutor	<b>rocking motion</b> mișcare oscilantă/de șerpuire a locomotivei
<b>rockeur-arm bracket/support</b> suport de culbutor	<b>rocking pier</b> reazem pendular
<b>rockeur-arm shaft</b> ax culbutor	<b>rocking saddle</b> sabot al suportului funiei la funicular
<b>rockeur bea ring</b> lagăr basculant	<b>rocking screen/sieve</b> ciur oscilant
<b>rockeur cam</b> camă ridicătoare	<b>rocking trough</b> jgheab oscilant/vibrator, scoc oscilant
<b>rockeur car</b> vagonet (de mină) cu cupă basculantă	<b>rocking the well to production</b> amorsare/pornire a sondei
<b>rockeur conveyor</b> transportor cu cupe	<b>rock material</b> rocă
<b>rockeur for brushes (radial type)</b> jug pentru portperii	<b>rock milk</b> lapte de var
<b>rockeur oscillating base</b> reazem oscilant	<b>rock oil</b> petrol brut, tîței; ozocherită
<b>rockeur/rocking shackle</b> cheie de geamandură	<b>rock permeability</b> permeabilitate a rocii
	<b>rock pile</b> grămadă de material debleiat

<b>rock plane</b> pediment	
<b>rock plant</b> instalație de balastieră	
<b>rock pressure</b> presiune litostatică a rocilor	
<b>rock products</b> minereuri nemetalifere	
<b>rock rake</b> screper scarificator, greblă pentru pietre	
<b>rock refrigeration</b> înghețare/congelare a rocilor	
<b>rock riprap</b> pereu (îmbrăcăminte de piatră pe tal uzuri)	
<b>rock rot</b> eroziune eoliană a rocii, dezaggregare a rocii	
<b>rock salt</b> sare gemă brută, halit	
<b>rock sealing</b> injectare a rocilor (cu beton)	
<b>rock the sextant</b> a balansa sextantul (la luarea/ măsurarea înăltimilor)	
<b>rock shaft</b> puț săpat în rocă	
<b>rock slide</b> avalanșă de stânci; alunecare de grohotiș	
<b>rock soil</b> teren/sol stâncos	
<b>rock stratification</b> stratificație a rocilor	
<b>rock stratigraphic unit</b> unitate stratigrafică de roci	
<b>rock weathering</b> eroziune/alterare/dezaggregare a rocilor	
<b>Rockwell hardness test</b> încercare de duritate Rockwell	încercare de duritate
<b>Rockwell hardness tester</b> aparat de determinat duritatea Rockwell	
<b>Rockwell point</b> unitate Rockwell	
<b>rock wool</b> azbest	
<b>rocky</b> stâncos; din roci stâncoase (tari)	
<b>rocky ground/soil</b> teren stâncos/ din roci tari	
<b>rod</b> ac; tijă; bară; deget; nuia; stangă; riglă; vergea; etrier, prăjină; ( <i>chim</i> ) baghetă de sticlă; ( <i>cstr, hidr</i> ) miră (de nivelment); ( <i>drum</i> ) tirant; ( <i>hidr</i> ) tijă verticală a moriștii hidrometrice, miră hidrometrică; ( <i>mat</i> ) linie care unește două puncte (la grafice); ( <i>metr</i> ) dom; ( <i>metr</i> ) prăjină (unitate de lungime: ir = 5,5yd=5,029 m); ( <i>or/g</i> ) ax de roată; ( <i>petr</i> ) prăjină de foraj	
<b>rod adapter</b> suport de susținere pentru tije	
<b>rod-anode tube</b> tub de radiații X cu anod tubular	
<b>rod board</b> pod cu degete (pentru prăjini de foraj)	
<b>rod boring</b> foraj cu prăjini	
<b>rod container</b> conțainer pentru vergele	
<b>rod covering a joint</b> șipcă de acoperire a rostului	
<b>rod cutter</b> mașină de retezat bare	
<b>rodding a duet</b> tragere a unui cablu într-o conductă/intr-un tub	
<b>rod dope</b> unsoare pentru prăjini de foraj	
<b>rod drilling system</b> regim de foraj percutant cu prăjini	
<b>rod elevator</b> elevator pentru prăjini de pompare	
<b>rod gear</b> transmisie prin sistem de pârghii, timonerie	
<b>rod grinder</b> moară cu vergele	
<b>rod guide</b> ghidaj al tijelor/al pârghiilor; ( <i>petr</i> ) comandă prin tije	
<b>rod insulator</b> izolator-baston tijă	
<b>rodless pump</b> pompă fără prăjini/fără tijă	
<b>rod-like structure</b> structură fibroasă	
<b>rod-line</b> ( <i>petr</i> ) tijă/linie de transmisie de la centrala de pompare (la extractia petrolului)	
<b>rod magnet</b> magnet cilindric/bară	
<b>rod man</b> manipulant de prăjini	
<b>rod mill</b> ( <i>cstr, ind chim</i> ) moară cu bare/cu vergele; concasor cu cilindri; ( <i>met</i> ) laminor pentru bare (de otel)	
<b>rod mill rolling train</b> linie de laminor de profiluri grele (de bare)	
<b>rod packing</b> garnitură a presgarniturii tijei lustruite	
<b>rod pass</b> calibru de laminat fier rotund	
<b>rod puller</b> elevator de prăjini	
<b>rod pump</b> pompă cu prăjini (la extractia petrolului)	
<b>rod radiator</b> antenă cilindrică/bară	
<b>rod reflector/mirror</b> reflector cu bare paralele; perdea reflectoare; grătar reflector/oglindă	
<b>rod rolling (mill)</b> laminor de profiluri grele	
<b>rod-shaped</b> în formă de bară	
<b>rod string</b> garnitură de prăjini de pompare	
<b>rod string vibration</b> vibrație a garniturii de prăjini de pompare	
<b>rod sulphur</b> sulf în bastoane	
<b>rod vibrator</b> vibrator cu tijă	
<b>rod wrench</b> vergea cu furcă (de perforat puțuri)	
<b>roe</b> piele de căprioară	
<b>roentgen (r)</b> roentgen (unitate de măsură a dozei de radiații)	
<b>roentgen absorbed dose (rad)</b> rad (unitate de iradiere)	
<b>roentgen equivalent medical/ mammal/ man (rem)</b> echivalent roentgen biologic	
<b>roentgen equivalent physical (rep)</b> echivalent roentgen fizic	
<b>roentgen meter</b> roentgenometru, r-metru	
<b>roentgenofluorescence</b> roentgenofluorescență	
<b>roentgenogram</b> roentgenogramă, radiografie, radiogramă	
<b>roentgenographic</b> radiografie, roentgenografic	
<b>roentgenography</b> radiografie, roentgenografie	
<b>roentgenologic</b> radiologie, roentgenologic	
<b>roentgenology</b> roentgenologie, radiologie	
<b>roentgenoluminescence</b> roentgenoluminescență	
<b>roentgenomateriology</b> roentgenodefectoroscopie	
<b>roentgenometer</b> roentgenometru, dozimetru de radiații X	
<b>roentgenoscope</b> roentgenoscop, fluoroscop	
<b>roentgenoscopy</b> roentgenoscopie	
<b>roentgen per hour at one meter (r.h.m.)</b> roentgen pe oră la un metru (unitate de iradiere)	
<b>roentgen ray</b> radiație roentgen, radiație	
<b>X rogue's yarn</b> sfilață de identificare (în șuvitele de parămă vegetală)	

<b>roll</b> ( <i>agr</i> ) tăvălug; ( <i>hc</i> ) tambur cu cuțite (holendru), sul de hârtie; ( <i>ind chim, mas</i> ) rolă, vait; tambur; ( <i>mân</i> ) registru, rol; ( <i>met</i> ) cilindru laminor; ( <i>metr</i> ) greutate culisantă pe linia gradată a cântarului; ( <i>nov</i> ) ruliu; rolă; şomar; ( <i>tele</i> ) rulare a imaginii de televiziune; ( <i>text</i> ) sul, tambur, cilindru; (777) rulou; listă//a rula, a lamina, a mandrina, a rostogoli, a înfăşură, a răsuci; ( <i>drum</i> ) a cilindră; ( <i>met</i> ) a lamina; a şlefui o suprafaţă sferică; ( <i>min</i> ) a netezi cu un tăvălug; ( <i>nav</i> ) a rula (despre navă); a avea ruliu	<b>rolled thread</b> filet rulat
<b>roll and pitch heavily</b> a avea ruliu și tangaj puternice	
<b>roll axis</b> axă de ruliu	
<b>roll back</b> reprise; repetiție/Va rula înapoi; ( <i>in/</i> ) a repeta (un program)	
<b>roll-back point</b> ( <i>toni</i> ) punct de repetare; ( <i>inj</i> ) punct de repetiție/de control	
<b>roll beam</b> bancă a trenului de laminare (la mașini textile)	
<b>roll bending machine</b> mașină de îndoit tablă	
<b>roll board</b> carton în suluri	
<b>roll breaker</b> concasor cu valuri	
<b>roll-a-car hydraulic jack</b> cric hidraulic pentru manevra în garaj	
<b>roll chart</b> bandă de înregistrare	
<b>roll coater</b> mașină de cretare (cu valuri)	
<b>roll cone</b> con al dispozitivului de copiere (la mașina pentru prelucrarea rotilor dintate)	
<b>roll covering</b> manșon al cilindrilor de presiune (la trenul de laminare); îmbrăcare cu manșon a cilindrilor de presiune (la trenul de laminare) (în ind.textilă)	
<b>roll crusher</b> concasor cu valuri	
<b>roll curer</b> mașină textilă de condensat cu role de conducere/ de ghidare	
<b>roll-damping device</b> amortizor antiruliu	
<b>roll designing</b> calibrare	
<b>roll doctor</b> vait răzuitor (în ind.hârtiei)	
<b>roll down</b> a lamina, a mandrina	
<b>roll dryer</b> uscător cu tambur/cu valuri	
<b>(rolled) angle</b> oțel cornier; fier cornier	
<b>rolled asphalt</b> asfalt cilindrat	
<b>rolled capacitor</b> condensator în rulouri	
<b>rolled iron</b> oțel laminat	
<b>rolled pipe</b> țeava trasă	
<b>rolled plate</b> tablă laminată	
<b>rolled products</b> produse laminate finite	
<b>rolled rockfill</b> anrocamente compactate (cu tăvălugul)	
<b>rolled section/shape</b> profil laminat	
<b>rolled sheet</b> foaie calandrată (în ind.materialelor plastice)	
<b>rolled steel (r.s.)</b> oțel laminat; laminate	
<b>rolled-steel channel</b> profil U	
	<b>rolled tube</b> țeava laminată
	<b>rolled-up steel for concrete</b> oțel-beton în colaci
	<b>rolled-up stock</b> semifabricat în suluri
	<b>roller</b> ( <i>agr</i> ) tăvălug; ( <i>cstr</i> ) cilindru compresor; rolă (de transportor cu bandă, de şenilă); cilindru; ( <i>hidr</i> ) vârtej cu ax orizontal, cilindru (corp) al stăvilei cilindrice; ( <i>mas</i> ) rolă de conducere/de ghidare; scripete mic; ( <i>metr</i> ) greutate culisantă pe tija gradată a cântarului; ( <i>nav</i> ) rolă; şomar; turnichet; val brizant; ( <i>plast</i> ) mașină de rulat; ( <i>poligr</i> ) val; ( <i>text</i> ) cilindru, cilindru din trenul de laminare; ( <i>TH</i> ) rulou; sul; vait; rolă
	<b>roller back rest</b> lunetă fixă cu role
	<b>roller beam</b> arbore al cilindrilor; bancă a trenului de laminare (la mașini textile); sul de urzeală
	<b>roller bearing</b> ( <i>cstr</i> ) reazem/rulment cu role; ( <i>mas</i> ) rulment radial; lagăr de rostogolire; palier cu role cilindrice
	<b>roller-bearing crankshaft</b> arbore cotit pe rulmenți cu role
	<b>roller-bearing drop hanger</b> lagăr suspendat pentru scripete
	<b>roller-bearing pillow block</b> crapodină cu role
	<b>roller-bearing with shoulders</b> rulment radial-axial cu role
	<b>roller beater</b> holendru cu valuri
	<b>roller bed</b> cale/transportor cu role
	<b>roller bit</b> ( <i>cstr</i> ) floare de burghiu rotativ; ( <i>drum</i> ) sfredel rotativ; ( <i>petr</i> ) sapă cu role
	<b>roller blind</b> rulou de fereastră, stor
	<b>roller block</b> cilindru de imprimat textile
	<b>roller box</b> cameră a rotilelor stăvilei (la amenajări hidrotehnice)
	<b>roller buffing machine</b> mașină de rectificat cilindri de presiune (în ind.textilă)
	<b>roller cage</b> colivie a rulmentului cu role
	<b>roller card</b> cardă cu cilindri
	<b>roller chain</b> lanț articulat/cu eclise/cu role/Gali
	<b>roller-chain sprocket</b> roată pentru lanț cu role
	<b>roller-chain track</b> şenilă
	<b>roller chock</b> ureche (piesă de ghidare a parămelor) cu turnichet
	<b>roller compaction</b> compactare cu cilindrul compresor, cilindrare
	<b>roller composition</b> clei de valuri
	<b>roller conveyor</b> transportor cu role/cu rulouri
	<b>roller-covering room</b> (atelier de) cilindrărie (în ind.textilă)
	<b>roller crusher</b> ( <i>mas</i> ) concasor cu valuri; ( <i>text</i> ) brizor, arbore destrămător, cilindru de desfoiere
	<b>roller dam gate</b> stăvilă cilindrică
	<b>roller doctor</b> raclu rotativ (în ind.textilă)
	<b>roller draft</b> debitare din trenul de laminare
	<b>roller dryer</b> uscător cu cilindri

<b>roller extractors</b> dispozitiv de extras platourile (în orologerie)	
<b>roller face</b> suprafață de rulare	
<b>roller feed</b> avans prin folosirea mecanismului cu role, mecanism de avans cu role	
<b>roller for moving equipment</b> rolă glisantă	
<b>roller gate shield</b> cioc/cozoroc al stăvilei cilindrice	
<b>roller gear</b> mecanism de rulare cu role	
<b>roller gin</b> mașină de egrenat cu cilindri (cu valțuri)	
<b>roller guide</b> sanie pe role	
<b>roller-harrow</b> grăpă-tăvălug	
<b>roller-hearth furnace</b> cuptor cu vatră mobilă	
<b>roller lapping</b> înfășurare pe cilindrii de laminare (în ind.textilă)	
<b>roller laps</b> incluse (deșeuri de filatură)	
<b>roller leather</b> ( <i>piei</i> ) piele pentru manșoane de filaturi; ( <i>poligr</i> ) piele pentru valuri	
<b>roller leveller</b> mașină de îndreptat tablă (cu role)	
<b>roller link-block</b> culisou cu role	
<b>roller lubrication</b> ungere cu role	
<b>roller map case</b> înfășurător de hărți	
<b>roller marks</b> dungă datorite valurilor (la tipărire)	
<b>roller mill</b> ( <i>ind chim, mas</i> ) moară cu valțuri; mașină de măcinat; ( <i>poligr</i> ) frecător cu valuri	
<b>roller mixer</b> malaxor deschis/cu valțuri	
<b>roller mould</b> formă de turnat valuri	
<b>roller nip</b> linie de prindere a cilindrilor; zonă de prindere a fibrelor de către cilindru	
<b>roller of turntable race</b> shină circulară la placa învârtitoare (căi ferate)	
<b>roller painting</b> zugrăvire cu rolă	
<b>roller path</b> shină fixă a rotilelor; shină de rulare	
<b>roller pawl</b> clichet cu rolă	
<b>roller pin</b> ax al rotilei	
<b>roller pins holding tool</b> dispozitiv de ținut elipsa balansierului (în orologerie)	
<b>roller print</b> imprimare cu valțuri	
<b>roller printing machine</b> mașină de imprimat cu valțuri	
<b>roller race</b> inel al rulmentului cu role	
<b>roller reamer</b> lărgitor cu role	
<b>roller/rolling</b> reef terțarolare pe rulou	
<b>roller riveting machine</b> mașină de nituit prin rulare	
<b>roller rulers</b> linii paralele cu role (instrument de lucru pe hartă)	
<b>roller sector</b> sector pe role	
<b>roller shaft</b> arbore al ițelor	
<b>roller sheave</b> rai (de macara) cu rulmenți	
<b>roller slide</b> sanie/ghidaj cu role	
<b>roller stands</b> suporturi ale trenului de laminare (în ind.textilă)	
<b>roller support</b> rezem/suport/susținător cu role	
<b>roller switch</b> întrerupător cu role	
<b>roller table</b> cale cu role	
<b>roller tappet</b> tachet cu rolă	
	<b>roller thrust bearing</b> ( <i>auto</i> ) rulment axial pe role; ( <i>mas</i> ) rulment cu role
	<b>roller thrust ring bearing</b> rulment axial pe role
	<b>roller tooth</b> fiis/bolt cu rolă
	<b>roller track</b> ( <i>av</i> ) bandă/culoar de rulare; ( <i>hidr, mec</i> ) shină de rulare; ( <i>met</i> ) cale cu role (la laminor)
	<b>roller train</b> cărucior al rotilelor (stăvilei)
	<b>roller train keeper/side plate</b> grindă purtătoare a căruciorului cu rotile al stăvilei
	<b>roller-type heating furnace</b> cuptor Martin basculant
	<b>roller-type jack</b> cric pe rolă
	<b>roller-type valve lifter</b> ridicător de supapă pe rolă
	<b>roller waste</b> scamă de pe cilindrii trenului de laminare (în ind. textilă)
	<b>roller weighing</b> presiune pe cilindrii superiori ai trenului de laminare
	<b>roller with spiral grooves</b> cilindru cu striuri spirale
	<b>rollery</b> vagonet-platformă pentru materiale
	<b>roll feed</b> alimentare cu hârtie în sul (a mașinilor de imprimat)
	<b>roll feeder</b> alimentator cu valțuri (în ind.textilă)
	<b>roll feed press</b> presă cu mecanism de alimentare cu role
	<b>roll-film</b> film în bobină, rolfilm
	<b>roll-film camera</b> aparat fotografic cu rolfilm
	<b>roll filter</b> filtru cu bandă (filtrantă) rulantă
	<b>roll for cold-rolling</b> cilindru de laminat la rece
	<b>roll for hot-rolling</b> cilindru de laminat la cald
	<b>roll the form(e)</b> a unge forma cu cerneală (la tipărire)
	<b>roll grinder/grinding-machine</b> mașină de rectificat cilindri
	<b>roll housing</b> cajă de laminor
	<b>rolling</b> rostogolire, desfășurare; ( <i>av</i> ) tonou; ( <i>cj</i> ) mișcare de legănare a locomotivei; ( <i>cstr</i> ) compactare cu cilindrul compresor, cilindrare; ( <i>drum</i> ) cilindrare, tăvălugire; ( <i>mec</i> ) rostogolire; ( <i>met</i> ) laminare; ( <i>nov</i> ) ruliu; ( <i>piei</i> ) valțuire; ( <i>poligr</i> ) ungere cu cerneală; ( <i>tele</i> ) înclinare transversală (a camerei de televiziune)
	<b>roll(ing) angle</b> unghi de ruliu
	<b>rolling barrel</b> tobă de curățat piese de turnătorie
	<b>rolling barrier</b> barieră cu role
	<b>rolling bearing cases</b> lagăre cu rulmenți
	<b>rolling billet</b> semifabricat (taglă, bramă) pentru laminare
	<b>rolling bobbin</b> bobină desfășurătoare, mosor de derulare
	<b>rolling capital</b> capital rulant
	<b>rolling chock</b> chilă de ruliu/ laterală/ antiruliu; consolă-suport (a mașinii, căldării, la nave); brățără de vergă
	<b>rolling circle</b> diametru de rostogolire (la angrenaje)
	<b>rolling contact</b> contact rulant/cilindric

<b>rolling contact bearing</b> rulment	<b>rolling-teasel gig</b> mașină de scămoșat cu scaieți care se rotesc
<b>rolling crushers</b> valțuri zdrobitoare	<b>rolling thread cutter</b> rolă de rulat/de laminat filete
<b>rolling cutter bit</b> sapă de foraj cu role	<b>rolling tolerance</b> toleranță la laminare
<b>rolling defect</b> defect de laminare	<b>rolling track</b> cale de rulare
<b>rolling door</b> ușă rulantă	<b>rolling train for light sections</b> laminor de profiluri ușoare
<b>rolling edge</b> muchie a laminatului	<b>rolling truck</b> cărucior cu role (căi ferate)
<b>rolling face</b> suprafață de lucru (la laminor)	<b>rolling up</b> (TH) înfășurare; ( <i>poligr</i> ) ungere cu cerneală (cu ajutorul valurilor)
<b>rolling friction</b> frecare de rostogolire	<b>rolling-up device</b> dispozitiv de rulare
<b>rolling friction bearing</b> lagăr de rostogolire	<b>rolling window blind</b> rulou de fereastră
<b>rolling gate</b> ( <i>cf</i> ) barieră cu role; ( <i>hidr</i> ) stavilă cilindrică	<b>roll-jaw crusher</b> concasor cu falei și valțuri
<b>rolling ground/ land</b> teren ondulat (succesiune de mici coline și văi)	<b>roll mill</b> ( <i>ind chim, mas</i> ) malaxor cu valțuri; ( <i>met</i> ) laminor
<b>rolling hitch</b> foarfecă dublă (nod); nod de bot (în marină)	<b>roll-nip adjustment</b> reglare a distanței dintre cilindri
<b>rolling ingot</b> lingou pentru laminare	<b>roll of clay</b> gălușcă de buraj din argilă
<b>rolling-in tool</b> dispozitiv de lărgit tevi	<b>roll(-)off</b> ( <i>el, tele</i> ) variație accentuată cu frecvența (a amplificării, atenuării etc.)//(77) a desfășură, a derula
<b>rolling keel</b> chilă de ruliu; chilă laterală/antiruliu	<b>roll of uncured rubber</b> sul de cauciuc nevulcanizat, „păpușă”
<b>rolling load</b> sarcină mobilă/rulantă	<b>roll on</b> a mandrina, a valțui, a desfășura, a derula
<b>rolling machine</b> vait (ind. pielăriei)	<b>roll-on roll-off vessel</b> navă pentru conținere cu roți/cu rotile
<b>rolling mill</b> laminor; linie de profiluri mijlocii (la laminare)	<b>roll out</b> a lamina, a mandrina
<b>rolling mill for circular shapes</b> laminor cu calibruri rotund	<b>roll-out table</b> ( <i>mas</i> ) masă cu role; ( <i>poligr</i> ) masă rotativă; ( <i>text</i> ) masă de rulat/de înfășurat materialul
<b>rolling mill operator</b> laminator; operator la laminor	<b>roll packing machine</b> mașină de ambalat suluri
<b>rolling-mill stand</b> cajă de laminor	<b>roll piercing mill</b> laminor de tevi; laminor cu cilindri oblici
<b>rolling mill with diagonal rolls</b> laminor cu cilindri tronconici (pentru laminarea teviror)	<b>roll press</b> presă cu valțuri
<b>rolling moment</b> moment transversal/de ruliu/în glisadă	<b>roll product</b> produs de concasare (în concasoare cu valțuri)
<b>rolling motion</b> ( <i>av</i> ) înclinare laterală; mișcare de ruliu; ( <i>mec</i> ) mișcare de rostogolire; ( <i>nav</i> ) ruliu	<b>roll ratchet</b> clichet cu rolă
<b>rolling movement</b> ( <i>auto</i> ) șerpuire, ruliu; ( <i>cf</i> ) mișcare de legănare a locomotivei	<b>rolls</b> valțuri (de concasor)
<b>rolling of car</b> rulaj al vagonului (căi ferate)	<b>roll-shutter jaluzea</b>
<b>rolling of sectionai iron</b> laminare de profiluri	<b>roll smoothing</b> netezire pe vait (în ind.hârtie)
<b>rolling of sole leather</b> văltuire a pieilor de talpă	<b>roll spider</b> butuc al valțului (în minerit)
<b>rolling pin</b> rulou pentru fabricarea pastelor făinoase	<b>roll stabilizer</b> amortizor antiruliu
<b>rolling piston compressor</b> compresor cu piston rotativ/cu piston disc	<b>roll straightener</b> mașină de îndreptat cu role
<b>rolling press</b> ( <i>piei</i> ) presă rulantă (tanc); ( <i>plast</i> ) calandru	<b>roll sulphur</b> sulf în bastoane
<b>rolling recorder</b> înregistrator de ruliu	<b>roll table</b> cale/transportor cu role
<b>rolling resistance</b> rezistență la rostogolire	<b>roll tape measure</b> panglică/ruletă de măsurare
<b>rolling slab</b> bramă/slab pentru laminare	<b>roll train</b> transportor cu role
<b>rolling stock</b> ( <i>cf</i> ) material rulant; parc de vagoane; ( <i>plast</i> ) zapaz (rezerva de cauciuc dintre cilindrii valțului)	<b>roll turning lathe</b> strung pentru prelucrarea cilindrilor de laminor/arborilor cu dimensiuni mari
<b>rolling surface</b> suprafață de rulare	<b>roll up</b> ( <i>hc, text</i> ) a rula, a înfășură, a face sul; (TH) a rostogoli
<b>rolling-table-type sandblast machine</b> instalație de sablare cu masă de lucru rotitoare	<b>roll welding</b> sudare în linie/cu role
<b>rolling tackle</b> palane de ruliu; palane de carenaj/de abaterie în carenă	<b>roll wrapper</b> mașină pentru ambalat suluri
<b>rolling teasel</b> scaieți rotativi pentru scămoșat	<b>rolly oil</b> emulsie de tîței, tîței emulsionat
	<b>Roman balance</b> balanță română
	<b>Roman brick</b> cărămidă aparentă

<b>Roman cement</b> ciment roman	<b>roofing tile</b> olan/țiglă pentru acoperiș; țiglă olandeză; țiglă-solzi
<b>Roman face</b> familie (de litere) antică	<b>roof lagging</b> bandajare a acoperișului (în minerit)
<b>Roman numerals/figures</b> cifre romane	<b>roof light</b> plafonieră
<b>Roman order</b> ordinul roman (în arhitectură)	<b>roof luggage rack</b> portbagaj auto (portbagaj suplimentar care se montează pe caroserie)
<b>Roman type (rom.)</b> literă dreaptă/verticală	<b>roof manway</b> gură de vizitare
<b>romeldale</b> lână „metisă” romeldale de calitate medie	<b>roof monitor</b> căciulă de tablă a unui coș
<b>Romney-marsh sheep</b> Romney-marsh (oi cu lână lungă); lâna oii „Romney-marsh” ronde ( <i>poligr</i> )	<b>roof of fire box</b> cer al focarului (la locomotivă cu abur)
caracteră ronde; ( <i>TH</i> ) rondelă	<b>roof of gallery</b> plafon al galeriei
<b>rongalite</b> rongalit, formaldehidsulfonilat de sodiu	<b>roof of a seam</b> acoperiș al unui strat
<b>rood</b> prăjină (unitate de suprafață: 1 rood = $= 40 \text{ sq.rods} = 1011,7\text{m}^2$ ) roof ( <i>av</i> ) plafon; ( <i>cstr, miri</i> ) plafon, tavan (de galerie), acoperiș; ( <i>nav</i> ) ruf, plafon//( <i>cjf/*</i> ) a acoperi, a înveli, a căptusi	<b>roof pitch</b> pantă de acoperiș
<b>roof aerial/antenna</b> antenă de acoperiș; antenă de acoperiș pentru automobile	<b>roof platform</b> platformă de lucru pe acoperiș
<b>roof batten</b> (scândură de) astereală	<b>roof pressure</b> presiune a acoperișului/ terenului (asupra excavației)
<b>roof beam</b> ( <i>cstr</i> ) grindă de planșeu; ( <i>mas</i> ) grindă de susținere	<b>roof principal</b> ramă/cadru periferic al acoperișului
<b>roof boarding</b> astereală	<b>roof prism</b> prismă cu acoperiș
<b>roof boarding material</b> material pentru învelitorii	<b>roof ridge</b> coamă de acoperiș
<b>roof bolting</b> susținere a tavanului (galeriei) prin ancorare	<b>roof rock</b> rocă acoperitoare/de acoperiș; copertă
<b>roof break</b> crăpătură în tavanul galeriei	<b>roof-rod antenna</b> antenă verticală de acoperiș
<b>roof brick</b> bolțar	<b>roof-shaped</b> în formă de acoperiș
<b>roof caving</b> prăbușire a tavanului galeriei	<b>roof sheathing</b> învelitoare de acoperiș
<b>roof-caving work</b> exploatare cu surpare	<b>roof slope</b> pantă a acoperișului
<b>roof control</b> dirijare a presiunii acoperișului	<b>roof standard</b> sistem de grinzi în acoperiș
<b>roof covering</b> învelitoare (de acoperiș)	<b>roof tapping</b> încercare a solidității acoperișului prin sunet (cu un baston) (în minerit)
<b>roof covering in tiles</b> învelitoare de țiglă	<b>roof tile</b> țiglă <b>roof timbering</b> susținere în lemn a acoperișului (în minerit)
<b>roof-cutting jib</b> braț al havezei care taie sub acoperiș (în minerit)	<b>roof timbers</b> lemnărie a acoperișului; căpriori
<b>roof deck/ drip moulding</b> jgheab de acoperiș	<b>roof trap door</b> tabacheră (deschidere de dimensiuni mici în acoperișul unei clădiri)
<b>roofed tank</b> rezervor cu capac	<b>roof truss</b> fermă de acoperiș, șarpantă
<b>roof-end stand</b> suport de ancorare de acoperiș	<b>roof tubes</b> ( <i>cstr</i> ) burlane de acoperiș; ( <i>petr</i> ) ecrane/tuburi pe tavani
<b>roofer</b> învelitor de case, ținichigiu, țiglar	<b>roof valley</b> dolie la învelitoare
<b>roof fall</b> surpare a acoperișului (în minerit)	<b>roof weight</b> presiune pe abataj a acoperișului
<b>roof forepoling</b> susținere a tavanului galeriei prin palplanșe/frigări	<b>room</b> ( <i>cstr</i> ) odaie, cameră, încăperă; ( <i>min</i> ) abataj-cameră; ( <i>nav</i> ) compartiment; cabină (de navă); cabină de bord
<b>roof framing</b> șarpantă de acoperiș (la construcții)	<b>room acoustics</b> acustică a unei încăperi
<b>roof girder</b> grindă de sub acoperiș	<b>room air conditioner</b> aparat de condiționare a aerului din încăperi
<b>roofing</b> învelitoare/astereală a acoperișului	<b>room and pillar caving</b> abataj prin camere și pilieri cu surparea acoperișului
<b>roofing board/felt</b> carton asfaltat	<b>room and pillar method of work</b> metodă de exploatare cu camere și stâlpi
<b>roofing flux</b> gudron	<b>room fender</b> pilier între camere (în minerit)
<b>roofing material</b> material pentru acoperiș/ învelitoare	<b>room for experiments</b> laborator de cercetări
<b>roofing nail</b> cui cu cap lat (pentru învelitorii); cui pentru tablă	<b>room heating appliance</b> aparat pentru încălzirea locuinței
<b>roofing paint</b> vopsea de bitum	<b>room index</b> indice al localului (caracteristică geometrică a unui spațiu, bază pentru determinarea randamentului unei instalații de iluminat)
<b>roofing plate</b> placă de învelitoare	
<b>roofing plywood</b> placă pentru acoperișuri	
<b>roofing sheet</b> tablă de acoperiș	
<b>roofing slate</b> ( <i>cstr</i> ) placă de ardezie pentru acoperiș; ( <i>min</i> ) ardezie	

**roominess** spațiozitate  
**room lighting** iluminat interior  
**room mining/working** exploatare prin camere  
**room noise** zgomot de fond  
**room sensible heat factor (RSHF)** factor de căldură sensibilă al camerei (raportul dintre sarcina de căldură sensibilă a unei încăperi condiționate și sarcina totală de căldură)  
**room temperature** temperatură ambientă/a camerei  
**room temperature compounding process** proces de amestecare la temperatura camerei  
**roomy** vast, spațios, încăpător  
**roomy body** caroserie spațioasă  
**roomy seat** scaun spațios  
**root** rădăcină, bază//a extrage rădăcina (în aritmetică)  
**root circle/ line** cerc interior (la roți dințate)  
**root-coefficient relations** formulele lui François Viete (în algebră)  
**root cutter** aparat pentru tăiat rădăcini  
**root deviation** abatere medie pătratică  
**root diameter** diametru interior (la filete)  
**root digger** unealtă (clește) pentru scoaterea legumelor rădăcinoase  
**rooted star tree** arbore stea cu rădăcini (în teoria grauriilor)  
**rooter** scarificator  
**root face** suprafață exterioară a sudurii la rădăcină; dosul cusăturii (la sudură)  
**root face dimension** înălțime neteșită a marginii  
**root field** corp al rădăcinilor (în algebră)  
**root gap/opening** rost dintre margini; deschidere a rostului  
**rooting (agr)** înrădăcinare; (*mat*) extragere a rădăcinii  
**rooting off** scoatere a cioturilor (cu rădăcini)  
**rooting out** defrișare  
**rootlet** rădăcină a cotorului (cărții)  
**root line/ circle** cerc interior (la roți dințate)  
**root location** separare a unei rădăcini (în algebră)  
**root-locus method** metoda curbei polilor (pentru determinarea parametrilor optimi ai unui sistem automat)  
**root-mean-square deviation** abatere pătratică medie  
**root-mean-square error** eroare medie pătratică  
**root-mean-square (r.m.s.) value (el)** valoare eficace/efectivă; (*fiz, mat*) valoare medie pătratică  
**root-mean-square velocity** viteză pătratică medie, viteză eficace  
**root of a groin** rădăcină a unui epiu  
**root of thread** bază/fund a(l) filetelui  
**root of tooth** gol al dintilor, picior al dintelui  
**root radius** rază de racordare la rădăcină  
**root reinforcement** îngroșare a sudurii la rădăcină

**root rot** putregaiul rădăcinilor  
**root rubber** cauciuc rădicular (obținut din rădăcinile plantelor de cauciuc)  
**Root's blower** suflantă Root/cu pistoane profilate  
**root segment** segment de bază; (*inj*) segment rădăcina, segment principal/ de control conținând prima instrucțiune care se execută la rularea unui program  
**root sign** semnul/simbolul radicalului  
**root stalk** rizom  
**root sucker** drajon (în silvicultură)  
**root surface** suprafață de fund  
**root test** criteriul rădăcinii/lui Cauchy (în analiza matematică)  
**root wood** lemn de rădăcină  
**rope** funie, frângie; (*met*) cablu, cablu de otel; parămă; (*min*) funie de otel pentru extracție/transport; (*nav*) parămă (vegetală, metalică sau din fibre sintetice); socar (parămă de 80 mm); parămă de legare (la chei); legătură//(<#v>) a legă cu parâme  
**rope band** saulă de învergare; baieră/sachet de învergare  
**rope boring** foraj cu cablu  
**rope brake** frână cu cablu  
**rope bridge** pod suspendat (cu cabluri)  
**rope cager** dispozitiv de introducere/vagonetele în colivii, cu acționarea pintenului prin funie  
**rope carrier** bandă de conducere/de ghidare (a hârtiei)  
**rope chopper** cuțit de tăiat cablu  
**rope clamp (min)** dispozitiv de prindere pe funie (la transport cu funie iară fine); (*petr*) clemă/șarnieră de cablu, (*TH*) fixator de cablu  
**rope clip (nav)** clemă de sugrumare/de strângere; (*petr*) clemă/șarnieră de cablu  
**rope conveyor** transportor cu cablu  
**rope core** inimă de cablu  
**rope cramp** clemă de cablu, dispozitiv de fixare a cablului  
**rope down** a cobori un corp legat de cablu  
**rope drive** acționare/transmisie prin cablu; transmisie prin funie  
**rope-driven alternator** alternator pentru acționare prin cablu  
**rope-drive pulley** roată de transmisie pentru frângie  
**rope dyeing** vopsire în funie/în streang  
**rope fender** balon de acostare din parămă (în navigație)  
**rope gearing** transmisie prin cablu/funie  
**rope grab/ spear** ghimpăr, cârlig pentru instrumențație după cablu (la foraj)  
**rope grease** unsoare pentru cabluri  
**rope guard** apărătoare de cablu

<b>rope guide</b> ghidaj de cablu; ( <i>miri</i> ) ghidaj al colivilor sau chiblelor prin funii de oțel	<b>rose bit</b> ( <i>maș-uri</i> ) adâncitor conic; ( <i>miri</i> ) tăiș de sfredel în formă de rozetă
<b>rope hoist</b> troliu/palan cu cablu	<b>rose-coloured porcelain</b> porțelan roz
<b>rope hook</b> cârlig pentru instrumentație după cablu, cârlig de cablu (la foraj)	<b>rose countersink</b> teșitor cu cap sferic
<b>rope knife</b> cuțit pentru tăiat cablu	<b>rose cutter</b> ( <i>maș-uri</i> ) freză cu coadă și cap (semi)sferic pentru prelucrarea matrițelor; ( <i>orlg</i> ) freză frontală cu gaură
<b>rope ladder</b> scară de pisică (scară de parămă cu trepte rotunde de lemn) (în marină)	<b>rose engine</b> mașină de ghilosat/ de gravat desene
<b>rope laying machine</b> mașină de confectionat frânghii	<b>rose lashing/seizing</b> cusătură portugheză (în marină)
<b>ropemaker</b> maistru de parâme	<b>rosemary oil</b> ulei de rosmarin
<b>rope making</b> confectionare a frânghiilor	<b>Rosenberg generator</b> generator Rosenberg/cu câmp transversal
<b>rope man</b> legător de nave (la chei sau geamandură)	<b>rose oil</b> ulei de trandafir
<b>rope pull</b> întindere a cablului	<b>rose quartz</b> varietate de cuarț de culoare roz-deschis
<b>rope pulley</b> ( <i>mas</i> ) roată de transmisie pentru cablu/pentru frânghie; ( <i>miri</i> ) scripete de conducere a funiei; ( <i>petr</i> ) șaibă de cablu, roată de transmisie pentru lanț	<b>rose reamer</b> alezor de mașină cu con de atac și dinți fără detalonare; alezor de capăt
<b>rope reeve excavating bucket</b> graifar cu palan (în minerit)	<b>rose steel</b> oțel cementat foarte dur
<b>ropery; rope works</b> fabrică/ atelier de parâme; atelier de confectionat frânghii	<b>rosette</b> rozetă
<b>rope setter</b> pârghie pentru așezarea curelei pe roată (la transmisii)	<b>rosette copper</b> disc de cupru
<b>rope sheave</b> șaibă de cablu	<b>rosette-shaped path (of electrons)</b> traectorie în formă de rozetă, orbită în rozetă (a electronilor)
<b>rope socket</b> cap/capăt de sărmă (piesă metalică prinsă la capătul unei sărme care ține loc de gașă) (în marină)	<b>rosin</b> ( <i>chim</i> ) sacăz, colofoniu; gumă; smoală, catran, gudron; (/) răsină
<b>rope spear/ grab</b> ghimpăr, cârlig pentru instrumentație după cablu (la foraj)	<b>rosin acid</b> acid rezinic
<b>rope spinning machine</b> mașină de răsucit cabluri	<b>rosinates</b> rezinați
<b>rope splicing</b> înăndire a cablului	<b>rosinate varnish</b> lac (pe bază) de rezinați
<b>rope strand</b> toron de cablu	<b>rosin-cored solder</b> staniu cu miez de colofoniu pentru lipit, fludor
<b>rope stropped block</b> macara cu zbir de parămă (în marină)	<b>rosin milk</b> lapte de colofoniu
<b>rope tackle block</b> sistem de scripeti (cu frânghie)	<b>rosin oil</b> ulei de gudron; ( <i>petr</i> ) ulei rezinic
<b>rope tub pusher</b> împingător cu cablu (în minerit)	<b>rosin size</b> clei de colofoniu
<b>rope vessel</b> navă-tuior	<b>rosin sizing</b> încleiere cu colofoniu
<b>rope washer/washing machine</b> mașină de spălat în ștreang/în fiinie (în ind.textilă)	<b>rosin soap</b> săpun de colofoniu
<b>ropeway</b> funicular	<b>rosin speck</b> pată de răsină (defect)
<b>rope winch</b> troliu cu cablu	<b>rosin varnish</b> lac de colofoniu
<b>rope worm</b> prinzător de cablu (la foraj)	<b>Rossi aerobic retting</b> topire aerobă Rossi (în ind. textilă)
<b>rope yarn (nov)</b> sfilață (la parâmele vegetale); ( <i>text</i> ) fir pentru cablu	<b>Rossi-Forel intensity scale</b> scara intensității seismice Rossi-Forel
<b>roping</b> ( <i>nav</i> ) grandee; ( <i>text</i> ) pretort, bandă de la carda de lână	<b>rostral column</b> coloană rostrală (în arhitectură)
<b>roping needle</b> ac de grandee/de merlinat	<b>rosy</b> trandafiriu
<b>roping twine</b> ață de grandee ropy cleios, lipicios, vâscos, ductil	<b>rot</b> putregai; putrezire, descompunere//a putrezi, a se descompune
<b>roration</b> cădere de rouă	<b>rotameter</b> rotametru; debitmetru cu flotor
<b>rosanine</b> rozanilină	<b>rotary</b> ( <i>cstr</i> ) placă turnantă; ( <i>text</i> ) mașină de tricotat cu acționare mecanică//(77/) rotativ, turnant; circulant
<b>roscoelite</b> roscoelit rose ( <i>geod</i> ) roză de compas (tipărită pe hartă); ( <i>ts</i> ) duș-stropitoare; pulverizator	<b>rotary acceleration</b> acceleratie unghiulară
	<b>rotary actuator</b> servomotor rotitor de comandă/de
	<b>punere</b> în acțiune
	<b>rotary attachment</b> masă rotundă
	<b>rotary attenuator</b> atenuator rotativ/cu plăci absorbante rotative

<b>rotary autoclave</b> autoclavă rotativă	<b>rotary dryer</b> uscător rotativ; uscător-tambur
<b>rotary beam aerial/antenna</b> antenă cu fascicul rotitor/directională rotitoare	<b>rotary drying kiln</b> uscător rotativ (cu tobă)/cu tambur
<b>rotary bending</b> torsiune	<b>rotary dry vacuum pump</b> pompă de vid rotativă uscată
<b>rotary bit</b> sapă cu role/de foraj rotativ	<b>rotary dump-type separator</b> ( <i>cj</i> ) basculator circular; ( <i>mas</i> ) descărcător circular/rotitor
<b>rotary blower</b> suflantă rotativă, turbosuflantă	<b>rotary elevation</b> nivel al podului sondei în foraj
<b>rotary-blower-type supercharger</b> turbosuflantă de înaltă presiune	<b>rotary engine (auto)</b> motor rotativ; ( <i>av</i> ) motor cu cilindru rotativ
<b>rotary-body-type gas producer</b> generator de gaz cu cuvă rotativă	<b>rotary feeder</b> ( <i>piei</i> ) rotiță transportoare; ( <i>poligr</i> ) alimentator rotativ
<b>rotary boiler</b> fierbător rotativ (în ind.hârtiei)	<b>rotary field</b> câmp (electromagnetic) rotitor/învârtitor
<b>rotary boring</b> foraj/perforare rotativ(ă)	<b>rotary file</b> pilă-disc
<b>rotary boring clamp</b> braț de rotire	<b>rotary filter</b> ( <i>hc</i> ) filtru celular; ( <i>ind chim, petr</i> ) filtru rotativ
<b>rotary breaker</b> concasor girator/conic pentru sfărâmat minereu	<b>rotary folding knife</b> cuțit de făltuit rotativ
<b>rotary bridge crane</b> pod rulant cu braț rotitor	<b>rotary force</b> forță de rotire
<b>rotary calciner</b> cupor rotativ (pentru fabricarea cimentului)	<b>rotary frame</b> mașină de tricotat cu acționare mecanică
<b>rotary capacitor</b> condensator variabil	<b>rotary furnace</b> cupor cu vatră rotativă
<b>rotary casting</b> turnare centrifugă	<b>rotary gang slitter</b> foarfecă cu discuri de tăiat tablă în benzi
<b>rotary cement kiln</b> cupor rotativ de ciment	<b>rotary gas blower</b> suflantă rotativă
<b>rotary chain</b> lanț rotary/de foraj rotativ	<b>rotary-grate generator</b> gazogen cu grătar rotativ
<b>rotary compressor (auto)</b> suflantă cu piston rotativ; ( <i>ind chim, mas</i> ) compresor centrifug/ rotativ	<b>rotary grate-(type) gas-producer/ generator</b> generator de gaz/gazogen cu grătar rotativ
<b>rotary converter</b> convertizor rotativ; comutatoare electrică; grup convertizor	<b>rotary grinding machine</b> mașină de rectificat plan cu masă rotativă
<b>rotary core bit</b> carotieră pentru foraj rotativ	<b>rotary gripper delivery</b> dispozitiv de eliminare rotativ cu graifare
<b>rotary crane</b> macara învârtitoare/pivotantă	<b>rotary hammer-type breaker</b> concasor cu ciocane articulate
<b>rotary cross cutter</b> mașină rotativă de tăiat diagonal	<b>rotary harrow/hoe</b> grăpă rotativă
<b>rotary crusher</b> concasor conic	<b>rotary headed excavator</b> excavator cu cupe sferice (cu roată portcupe)
<b>rotary crystallizer</b> cristalizor rotativ	<b>rotary-hearth furnace</b> cupor cu vatră rotativă
<b>rotary cup</b> cupă rotativă	<b>rotary hook</b> cârlig pentru foraj rotativ
<b>rotary current</b> curent trifazat	<b>rotary hose</b> furtun pentru foraj rotativ
<b>rotary-current continuous-current dynamotor</b> convertizor din curent trifazat în curent continuu	<b>rotary hunting</b> selecție pe un singur nivel (în telefonie)
<b>rotary-current transformer</b> transformator trifazat	<b>rotary hunting connector</b> conector rotativ pentru abonați cu mai multe linii grupate
<b>rotary cutter</b> mașină de tăiat cu cuțit rotativ	<b>rotary indexing table</b> masă de divizare rotativă
<b>rotary dialling</b> selecție cu disc rotitor cu numere	<b>rotary ink</b> cerneală de tipar pentru rotative
<b>rotary diaphragm</b> diafragmă rotitoare	<b>rotary intersection</b> intersecție cu sens giratoriu
<b>rotary digester</b> fierbător rotativ (în ind.hârtiei)	<b>rotary island</b> refugiu central cu sens giratoriu
<b>rotary disk filter</b> filtru (celular) cu discuri rotative	<b>rotary jig</b> dispozitiv de ghidare turnant
<b>rotary disk valve</b> sertar rotativ îngust	<b>rotary kiln</b> cupor rotativ (pentru fabricarea cimentului)
<b>rotary drill</b> foreză/sondeză rotativă; perforator rotativ	<b>rotary-knit hand frame</b> mașină de tricotat circulară (cu maieze)
<b>rotary drilling</b> foraj rotativ	<b>rotary lathe</b> mașină de derulat furnir
<b>rotary drilling bit</b> sapă de foraj rotativ; vârf de sfredel	<b>rotary letterpress</b> tipar înalt pe mașini rotative
<b>rotary drilling outfit</b> echipament de foraj rotativ	
<b>rotary drill(ing) rig</b> instalatie/turlă de foraj rotativ	
<b>rotary drum</b> tambur/tobă rotativ(ă)	
<b>rotary drum filter</b> filtru (celular) cu tambur rotativ	
<b>rotary drum mixer (cstr)</b> betonieră cu tobă rotativă; ( <i>ind chim</i> ) amestecător cu tobă/cu tambur	

<b>rotary-machine printing</b> imprimare la mașină rotativă	<b>rotary slips</b> pătrații mici, pene de foraj (la o instalație de foraj)
<b>rotary melting furnace</b> cuptor rotativ pentru topire	<b>rotary snowplough/snowplow</b> mașină de împărtiat zăpada
<b>rotary mercury pump</b> pompă rotativă cu mercur	<b>rotary speed controller</b> regulator de viteză unghiulară
<b>rotary minder</b> tipăritor la mașini rotative	<b>rotary step</b> pas rotitor (la selectoare telefonice)
<b>rotary mixer (cstr)</b> betonieră (cu tobă rotativă); ( <i>ind chim</i> ) amestecător rotativ	<b>rotary substation</b> stație de convertizoare rotative
<b>rotary motion/movement</b> mișcare de rotație/ rotativă	<b>rotary suction filter</b> filtru rotativ cu vid
<b>rotary newsprint paper</b> hârtie de ziar pentru rotativă	<b>rotary sweeper (auto)</b> autovehicul de măturat; (TH) perie (mătură) cilindrică
<b>rotary oscillation</b> oscilație de răsucire	<b>rotary switch (el)</b> întrerupător rotativ; ( <i>tele</i> ) selector rotativ
<b>rotary oven</b> cuptor rotativ	<b>rotary swivel</b> cap hidraulic/de spălare
<b>rotary pan</b> cupă rotativă	<b>rotary system (petr)</b> foraj rotativ, sistem rotary; ( <i>tele</i> ) sistem de selectoare (în telefonia automată)
<b>rotary percussion drilling</b> foraj percutant rotativ	<b>rotary table</b> masă rotativă (la o instalație de foraj)
<b>rotary phase changer/shifter</b> defazor rotativ, generator de putere reactivă	<b>rotary table bushings</b> pătrații mesei rotative, pătrații mari (la o instalație de foraj)
<b>rotary phase converter</b> schimbător/convertizor de fază, defazor rotativ	<b>rotary-table sandblast machine</b> suflantă de sablat cu masă rotativă
<b>rotary piercing tube mill</b> laminor cu cilindri oblici	<b>rotary telescope</b> telescop rotativ
<b>rotary piston</b> piston rotativ	<b>rotary tiller for gardens</b> freză de grădină
<b>rotary piston drive</b> servomotor cu piston rotativ	<b>rotary-tower crane</b> macara-turn rotativă
<b>rotary piston engine</b> motor cu piston rotativ	<b>rotary transducer</b> traductor de turărie
<b>rotary plunger pump</b> pompă cu pistonașe rotitoare	<b>rotary/rotating transformer</b> transformator rotativ, regulator de inducție
<b>rotary plunger selector</b> selector (telefonic) Hassler	<b>rotary-type fog horn</b> corn de ceată rotativ (în navigație)
<b>rotary power</b> putere de rotație	<b>rotary vacuum pump</b> pompă de vid rotativă
<b>rotary preforming press</b> mașină de tabletare cu masă rotativă	<b>rotary valve</b> vană rotativă
<b>rotary printing</b> tipar pe mașini rotative	<b>rotary vane attenuator</b> atenuator rotativ/cu paletă rotitoare
<b>rotary (printing) press</b> mașină de imprimat rotativă	<b>rotary vane (pocket) feeder</b> dozator basculant
<b>rotary pump</b> pompă rotativă/centrifugă	<b>rotary vane compressor</b> compresor rotativ volumetric
<b>rotary reel slitting machine</b> mașină de tăiat longitudinal suluri (de hârtie pentru tipar)	<b>rotary vice/vise</b> menghină turnantă
<b>rotary relay</b> releu cu indus/armătură rotitor(-oare)	<b>rotary washer</b> mașină de spălat rotativă
<b>rotary retort</b> retortă rotativă	<b>rotary-wing aircraft tyre</b> anvelopă de elicoptere
<b>rotary rib warp loom</b> mașină de tricotat rasei	<b>rotary wrench</b> clește de prăjini de foraj
<b>rotary rig</b> turlă de foraj rotativ	<b>rotatable frame</b> stator rotativ (la mașini electrice)
<b>rotary road brush</b> vehicul de măturat strada cu mătură rotativă	<b>rotatable/rotating loop (aerial/antenna)</b> antenă-cadru rotativă
<b>rotary screen</b> ciur/sortator rotativ	<b>rotate</b> a (se) roti, a (se) învârti, a pivota; ( <i>agr</i> ) a alterna/a varia culturile
<b>rotary screen save-all</b> prințător de noduri (cu sită rotativă) (în ind.hârtiei)	<b>rotate the entire circle</b> a se roti (prin întoarcere de 360°)
<b>rotary screwing chuck</b> cap de filetat rotativ	<b>rotating</b> rotativ, turnant
<b>rotary scrubber (ind chim)</b> scruber centrifug; ( <i>petr</i> ) epurator de gaze centrifug	<b>rotating airfoil</b> aripă rotitoare
<b>rotary selector bank</b> câmp radial de selecție	<b>rotating autoclave</b> autoclavă rotativă
<b>rotary shave cutter</b> (roată mortezor de tip) sever	<b>rotating axle</b> osie rotativă
<b>rotary shears</b> foarfecă rotativ	<b>rotating bar fatigue test</b> încercare de rezistență la oboseală a unei bare în rotație
<b>rotary shutter</b> obturator rotitor/turnant	<b>rotating barrel</b> tambur rotativ
<b>rotary side trimming shears</b> ferăstrău rotativ (cu discuri) de tăiat muchii	
<b>rotary slide tongs</b> clește de prăjini de foraj	
<b>rotary slide valve</b> sertar rotativ; supapă rotativă	
<b>rotary slide valve engine</b> motor cu supapă rotativă	

<b>rotating-beam testing machine</b> mașină de încercat la încovoiere cu rotire	<b>rotation</b> ( <i>inj</i> ) acțiune de rotire a elementelor grafice în jurul unei axe; ( <i>mat, TH</i> ) rotație; ( <i>mec</i> ) giroață; rotire, rotație, mișcare circulară
<b>rotating brush</b> mătură rotativă	<b>rotational; rotatory</b> ( <i>mat</i> ) de rotație; ( <i>mec</i> ) turbionar, rotational
<b>rotating buddle</b> masă rotativă de concentrare a minereurilor	<b>rotational absorption line</b> linie de absorbție de rotație
<b>rotating coil</b> bobină de rotor/rotorică/mobilă	<b>rotational field</b> câmp rotational (de vârtejuri); câmp turbionar
<b>rotating-cone distilling column</b> coloană de distilare cu con rotativ	<b>rotational frequency</b> frecvență de rotație ciclică/a baleajului circular
<b>rotating control</b> rototrol; regulator rotativ	<b>rotational inertia</b> moment de inerție (rotativă)
<b>rotating crane</b> macara rotitoare pentru construcții	<b>rotational motion</b> mișcare de rotație
<b>rotating crystal</b> cristal turnant/rotativ	<b>rotational quantum number</b> număr cuantic de rotație
<b>rotating cylindrical kiln</b> cuptor tubular rotativ	<b>rotational resistance</b> rezistență la mișcarea de rotație rotatie
<b>rotating device</b> dispozitiv de întoarcere/de rotație	<b>rotational resonance interaction</b> interacțiune datorită rezonanței de rotație
<b>rotating dredger</b> dragă cu cupe rotative	<b>rotational slip</b> alunecare circulară
<b>rotating field</b> câmp învârtitor/turnant/rotitor	<b>rotational speed</b> viteza unghiulară/de rotație
<b>rotating-frame direction-finding principle</b> radio-goniometrie cu cadru mobil	<b>rotational sum rule</b> regulă de sumare rotativă
<b>rotating furnace/kiln</b> cuptor rotativ	<b>rotational symmetric</b> cu simetrie de rotație/de revoluție
<b>rotating-grate producer</b> generator cu grătar rotativ	<b>rotational symmetry</b> simetrie de rotație/de revoluție/ axială
<b>rotating gun mounting</b> platformă turnantă pentru tun	<b>rotational waves</b> valuri/unde rotaționale
<b>rotating gun ring</b> turelă cu mitralieră	<b>rotation angle</b> unghi de rotație
<b>rotating hammer drill</b> perforator cu rotația sfredelului	<b>rotation axis</b> axă de simetrie (la cristale și corpuri geometrice)
<b>rotating/rotatable loop (aerial/antenna)</b> antenă-cadru rotativă	<b>rotation coil</b> bobină mobilă
<b>rotating loop beacon/radio</b> emițător de goniometrie cu cadru mobil; radiofar cu sistem de antenă rotativă	<b>rotation cooling</b> răcire prin circulație/în circuit
<b>rotating mandrel</b> mandrină rotativă	<b>rotation drum</b> tambur rotativ
<b>rotating monochromator</b> monocromator rotativ	<b>rotation gear</b> mecanism de învârtire/de rotere
<b>rotating motion</b> mișcare de rotație	<b>rotation method</b> metodă a cristalului rotativ/turnant
<b>rotating pan mill</b> amestecător cu cuvă mobilă	<b>rotation of axes</b> rotație a axelor
<b>rotating part</b> piesă în rotație/turnantă	<b>rotation of crops</b> asolament; rotație a culturilor agricole
<b>rotating pile-driver/ram-engine</b> sonetă rotativă	<b>rotation of the earth (upon its axis)</b> rotația pământului (în jurul axei sale)
<b>rotating plate</b> alimentator cu disc, masă de alimentare rotativă	<b>rotation of a vector</b> rotație unui vector
<b>rotating-plate condenser</b> condensator variabil/cu plăci rotitoare	<b>rotation photograph</b> fotografie cu cristal turnant
<b>rotating radio-beacon/range</b> radiofar rotativ	<b>rotation sense</b> sens giratoriu (la circulația în piețe)
<b>rotating screen</b> sită rotativă	<b>rotations per minute</b> rotații pe minut
<b>rotating shaft</b> arbore rotativ/turnant	<b>rotation-vibration band</b> bandă de rotație-vibratie
<b>rotating shears</b> foarfece rotativ	<b>rotative moment (mec)</b> moment de inerție; ( <i>petr</i> ) cuplu motor, moment de torsiune
<b>rotating table</b> placă/masă turnantă	<b>rotative motion</b> mișcare de rotație
<b>rotating table press</b> mașină de tipar cu masă rotativă	<b>rotative shutter</b> obturator rotativ
<b>rotating/rotary transformer</b> regulator de inducție, transformator rotativ	<b>rotative speed</b> turătie
<b>rotating vane carrier</b> rotor (la pompe cu palete)	<b>rotator</b> ( <i>at</i> ) rotator; ( <i>el</i> ) rotor; ( <i>fiz</i> ) axă de torsiune (în teoria cuantică); ( <i>nav</i> ) elice de loch
<b>rotating wedge prism</b> prismă rotitoare/turnantă (în optică)	<b>rotatory flow</b> curgere rotațională/ turbionară
<b>rotating wedge range finder</b> telemetru cu prismă rotitoare/turnantă	<b>rotiform</b> în formă de roată
<b>rotating wing</b> aripă rotitoare (în aeronomică)	<b>rotoengraving printing</b> tifdruc, tipar adânc
<b>rotating-wing aircraft</b> autogir	

<b>rotoengraving screen</b> sită rotoheliografică	<b>rough drill</b> găurile prealabile; inițiere a unei găuri de sondă
<b>ROTOFORMING</b> formare centrifugă	<b>roughed out</b> prelucrat în prealabil; trecut prin operație de degroșare
<b>rotogravure machine</b> mașină rotativă de imprimat pentru tipar adânc	<b>roughen</b> ( <i>maș-un</i> ) formare artificială a asperităților// ( <i>cstr</i> ) a buciarda; ( <i>met</i> ) a degroșa; ( <i>poligr</i> ) a decapa, a face aspră suprafața
<b>rotor</b> ( <i>el, mas</i> ) rotor; <i>indus</i> : ( <i>mat</i> ) corp de rotație	<b>roughened surface (on glass)</b> pete de ardere (pe sticlă)
<b>rotor blade</b> paletă de rotor	<b>roughening tool</b> buciarda
<b>rotor plane</b> autogir	<b>rougher</b> cajă preliminară (de laminor)
<b>rotor plate</b> placă de rotor/a rotorului; subansamblu pachet-rotor (la condensatoare variabile)	<b>rougher cells</b> primele celule de flotație dintr-un sir
<b>rotor-resistance starter/rhcostat</b> demaror rotoric; reostat de pornire în circuitul rotorului	<b>rougher No.2</b> tarod intermediar
<b>rotor rheostat</b> reostat cu rotor	<b>rougher tailings</b> deșeuri de flotație (de la primele celule)
<b>rotor winding</b> înfășurare a indușului	<b>rougher tap/No.1</b> tarod de degroșare/nr.1
<b>rototrol</b> regulator rotativ, rototrol	<b>rough estimate</b> deviz estimativ; estimăție brută/ aproximativă, evaluare aproximativă/estimativă
<b>rot-proof</b> imputrescibil; rezistent la putrezire	<b>rough face</b> a degroșa o suprafață frontală
<b>rottetd straw</b> tulpini topite (cânepă, in)	<b>rough file</b> ( <i>met</i> ) pilă de degroșat/bastard; ( <i>TH</i> ) pilă aspră
<b>rotten</b> putred, descompus	<b>rough fit</b> ajustaj clasa a VI-a de precizie
<b>rotten heart</b> inimă putredă (lemn)	<b>rough-form</b> a prelucra în prealabil cu cuțit de formă
<b>rotten ice</b> gheată fără miez/cu mijlocul gol (prin care poate circula aerul, accelerându-se topirea)	<b>rough grinding</b> rectificare/șlefuire brută
<b>rotten knot</b> nod putred (lemn)	<b>rough ground/terrain</b> teren accidentat
<b>rotten ness</b> putregai	<b>rough handle</b> tușeu aspru (textile)
<b>rottenstone</b> tripoli	<b>roughing</b> ( <i>maș-un, met</i> ) degroșare; ( <i>plasf</i> ) asperizare
<b>rotten wood</b> (/) lemn putred; ( <i>orlg</i> ) lemn de lustruit	<b>roughing calibre</b> calibrul degroșor
<b>rotting</b> putrezire	<b>roughing cut</b> eboșare; (trecere de) degroșare
<b>rotunda</b> ( <i>cstr</i> ) rotondă, edificiu rotund; ( <i>poligr</i> ) familie de litere Rotunda	<b>roughing cutter</b> freză de degroșare
<b>rouge</b> ruj, fard; ( <i>chim</i> ) roșu de Paris; ( <i>TH</i> ) crocus; colcotar	<b>roughing file</b> pilă de degroșare
<b>rouge leather</b> piele de căprioară cu oxid de fier (pentru polizat)	<b>roughing flat</b> laminare de brame și platine
<b>rough</b> ( <i>mas-un</i> ) brut; neprelucrat; cu asperități mari; rugos, <i>aspruf/</i> ( <i>met</i> ) a degroșa; a eboșa// ( <i>poligr</i> ) ciornă; schiță (a unei ilustrații)	<b>roughing grinding wheel</b> piatră abrazivă de degroșat
<b>rough adjustment</b> reglare brută	<b>roughing grindstone</b> tocilă de degroșare
<b>rough analysis</b> analiză brută	<b>roughing lathe</b> strung de eboșare/de degroșare
<b>rough-and-ready rule</b> regulă brută/de aproximatie	<b>roughing machine</b> mașină de degroșare
<b>rough approximation</b> aproximare brută	<b>roughing mill</b> laminor degroșor
<b>rough bloom</b> lupă forjată	<b>roughing milling cutter</b> freză de degroșat
<b>rough bore</b> alezare prealabilă/de eboșare	<b>roughing-mill stand</b> cajă degroșoare (la laminor)
<b>rough burning</b> ardere incompletă	<b>roughing pass</b> ( <i>maș-uri</i> ) trecere de degroșare; ( <i>met</i> ) calibrul degroșor, pas de eboșare
<b>rough calculation</b> calculație/formulă brută, calcul estimativ	<b>roughing reamer</b> alezor de degroșare
<b>rough-cast plastering</b> tencuiulă scămoșată	<b>roughing roll</b> cilindru de degroșare
<b>rough conversion</b> fasonare (în silvicultură)	<b>roughing tap</b> tarod de degroșare
<b>rough copy</b> ciornă	<b>roughing teeth</b> dinți de eboșare (la broșă)
<b>rough country</b> regiune accidentată	<b>roughing tool</b> cuțit de degroșare
<b>rough cut</b> montaj cap la cap; prim montaj, premontaj (în tv)	<b>rough lapping</b> rodare de degroșare
<b>rough-cutting die</b> filieră de degroșare	<b>rough layout</b> schiță de principiu
<b>rough-cutting tool</b> cuțit degroșor/de degroșat	<b>rough log book</b> jurnal de cart (completat în creion)
<b>rough down</b> a lamina	<b>roughly</b> aproximativ, estimativ
<b>rough drawing</b> schiță; desen nefinisat	<b>rough-machine</b> a degroșa, a eboșa
<b>rough dressing</b> cioplire din gros	<b>rough map sketch</b> schiță, crochiu
	<b>rough metal</b> metal brut

**rough movement** mecanism fără eșapament (în orologerie)  
**rough ness** rugozitate, asperitate  
**roughness coefficient/factor/value** coeficient de rugozitate/asperitate  
**roughness meter/tester** aparat de măsurat asperitatele  
**rough niter** clorură de magneziu  
**rough nut** piuliță brută  
**rough oil piston ring** segment de ungere brut  
**rough out** a scoate, a tăia, a săpa, a dăltui  
**rough plane** (/) rindea de degroșare//(m<sup>^</sup>-w<sup>«</sup>) a degroșa prin rabotare/la raboteză; a prelucra brut  
**rough planing** rabotare de degroșare/de eboșare  
**rough plaster** tencuire brută; lipitură (de lut)  
**rough reading** lectură/citire brută  
**rough rice** orez nedecorticat  
**rough rule** regulă brută/de aproximație  
**rough sea** mare rea/agitată (gradul 4 pe scara Douglas)  
**rough service lamp** lampă cu construcție întărิตă/ rezistentă la șocuri și vibrații  
**rough size** dimensiune a piesei brute (neprelucrate)  
**rough surface** suprafață neprelucrată/ aspră/ rugoasă/ cu asperități  
**rough-surface colloid mill** moară coloidală cu rotor striat  
**rough-tanned leather** piele tăbăcită nefinisată  
**rough tooth** dintă neprelucrat  
**rough-toothed file** pilă cu tăietură mare  
**rough tree rail** cavilieră (suport cu cavile) de parapet  
**rough turn** a degroșa la strung/prin strunjire  
**rough turning** strunjire de degroșare  
**rough vacuum** (fiz) vid slab; (ind chim) vid preliminar; (77f) vid puțin înaintat  
**rough walling** zid de bază al unui cuptor  
**rough washer** șaibă neprelucrată  
**rough weather** vreme rea  
**rough wool** lână aspră  
**rough work** a eboșa, a prelucra brut  
**round (rd., rnd.)** rotund, circular, sferic; rotunjit, aproximativ; complet, întreg//cerc; rond, circumferință, tură; ciclu; foc de armă//a rotunji; a (se) roti; (nav) a ocoli (un cap, o insulă, un pericol); a dubla  
**roundabout** piață cu sens giratoriu  
**roundabout line** variantă (de linie ferată)  
**roundabout process** procedeu indirect  
**roundabout way** ocolire, drum de ocolire  
**round angle; perigon** unghi de 360°  
**round arch** plin-cintru  
**round bar davit** gruie radială/pivotantă/rotativă  
**round bar (iron)** oțel rotund, bară rotundă de oțel

**round bar spiral spring** arc elicoidal din sârmă rotundă  
**round belt** curea (cu secțiune) rotundă  
**round a bend** a lua cotul (a trece cotul fluviului) (navigație)  
**round billet** semifabricat rotund pentru laminarea ţevilor  
**round bloom** lingou rotund  
**round blunt scraper** răzuitor rotund cu vârf teșit  
**round-bottom(ed) flask** balon cu fund rotund  
**round-branch box** doză de derivație  
**round broach** alezor  
**round bubble-cap plate/ tray** taler cu clopoțe de barbotare rotunde  
**round-chamber kiln** cuptor circular cu cameră  
**round charging machine** alimentator rotund  
**round chart instrument** aparat înregistrator pe diagramă circulară  
**round-the clock service** serviciu permanent  
**round column drill** mașină de găurit verticală cu coloană cilindrică  
**round-corner cutter/bevelling machine; round-cornering machine** mașină de rotunjit colțuri  
**round drill** sfredel rotund  
**rounded back** cotor rotunjit (al unei cărti)  
**rounded end** vârf bombat (la asamblări filetate)  
**round-edge joint file** pilă cu muchii rotunjite  
**rounded nose** vârf rotunjit/cu rază de racordare  
**rounded thread** filet (cu vârf) rotunjit  
**round etching** corodare pe curat (a unui clișeu zincografic)  
**round faced tool** cuțit cu tăiș rotunjit  
**round figures** cifre rotunde  
**round file** pilă rotundă  
**round flask** balon rotund  
**round frame** mașină circulară de tricotat  
**round goods** tricot tubular  
**round hand** scriere rondă  
**round head** cap semirotund  
**round head anvil** nicovală pentru funduri  
**round head buttress dam** baraj cu contraforturi cu cap rotund  
**round-headed** cu cap semirotund  
**round hilltop** vârf rotund de colină  
**round in** a vira, a recupera o parămă cu vinciul, a brața în vânt  
**rounding** rotunjire; (piei) cruponare; (TH) arc, curbură, curbă  
**rounding corner tool** matriță de rotunjit  
**rounding off** rotunjire  
**rounding-off curve** curbă rotunjită  
**rounding-off cutter** freză de rotunjit  
**rounding-off file** pilă de rotunjit  
**rounding tool** cuțit de rotunjit  
**rounding-up cutters** freză de rotunjit

**rounding-up tool** mașină de rotunjit; freză de adâncit dinții roțiilor  
**round iron** oțel rotund (bară de oțel cu secțiune circulară)  
**round key (cf)** pană cilindrică (la locomotive);  
*(mas)* pană rotundă  
**round kiln** cuptor rotund roundline comandă (parămă subțire din 2-10 sfilăte vechi)  
**round-looking scan** explorare de jur împrejur (în radiolocație)  
**round machine** mașină circulară (în ind.textilă)  
**(round) mallet** ciocan de lemn  
**round-meshed** (ciur) cu găuri rotunde  
**round neck nut** piuliță cu umeri înalți  
**roundness** rotunjire  
**round nib head** cap semirotund cu nas  
**round-nosed clamps** bornă electrică cu piuliță fluture  
**round-nosed tool** cuțit cu vârf rotunjit  
**round-nose iron (f)** cuțit de canelat; sculă de nituit; *(mas-un)* cuțit (convex) de raionat  
**round (nose) pliers** clește cu falei rotunde  
**round notch** creștătură cu fundul rotunjit  
**round nut** piuliță rotundă  
**round off** a rotunji  
**round off error** eroare de rotunjire (cauzată de reprezentarea numerelor cu un număr finit de cifre semnificative)  
**round off file** pilă de rotunjit/de finisat dinți  
**round out** a netezi  
**round pass** calibră rotund de laminat/de trefilat sărmă  
**round pen** penită rondă  
**round pole** manelă (în construcții)  
**round punch** dorn de perforat  
**round rib frame** mașină circulară de tricotat patente  
**round robin** aranjament circular al unei liste de sarcini (ale unui sistem de calcul)  
**round-robin scheduling** planificare round-robin, algoritm ce acordă fiecărui utilizator posibilitatea de a folosi succesiv o unitate centrală de calcul  
**round section** profil circular  
**round seizing** legătură rotundă (lucrare de matelotaj)  
**round sennit** salamastră rotundă (împletitură marinărească)  
**round set hammer** ciocan de gâtuit  
**round steel** oțel/fier rotund  
**round steel bar** bară de oțel rotundă  
**round stick** retevei  
**round timber** lemn rotund; buștean, grindă necioplită  
**round tongs** clește cu falei rotunjite

**round top countersunk rivet** nit cu cap semiînecat  
**round traveller** cursor de formă rotundă  
**round trip** ocol, înconjur, voaj dus-întors; *(petr)* manevră a garniturii; marș  
**round trip charter** contract de navlosire dus și întors  
**round-trip time** timp de manevră, durată a marșului (în foraj)  
**round turn** jumătate de voltă  
**round type** caractere (tipografice) ronde  
**round wire** sărmă rotundă  
**round wire gauge** filieră engleză (calibră de oțel cu găuri)  
**roustabout (miri)** muncitor necalificat; *(petr)* lăcar  
**route (rte.)** rută, parcurs; itinerar; *(drum)* trasare a aliniamentului; *(el)* traseu al liniei//a conduce, a călăuzi, a pilotă; a dirija (mărfuri)  
**route beacon** radiofar de cursă/de rută  
**route chart** hartă de drum (navigație)  
**route curvature** curbură a traекторiei/orbitei  
**route lever** manivelă a parcursului (la locomotive)  
**route-marking characteristic** semnal de identificare (în aeronațică)  
**route over a line** a conduce  
**route pole** stâlp de linie electrică aeriană  
**router (inf)** dispozitiv care interconectează mai multe rețele locale; *(f)* rindea de adâncime; *(poligr)* linoter  
**route sheet** fișă tehnologică  
**route a shipment** a dirija transportul maritim (către o anumită destinație)  
**route signalling system** semnalizare de parcurs (căi ferate)  
**routine** rutină, procedură; (parte de) program de utilizare generală sau repetată, subprogram; program (de) mașină; ansamblu de instrucțiuni care realizează o anumită funcție  
**routine analysis** analiză curentă  
**routine check** control periodic/de rutină  
**routine gauging** măsurare a pieselor la locul de prelucrare  
**routine guide** ghid de rutină/de program  
**routine inspection** control tehnic la locul de producție  
**routine library** bibliotecă de rutine; programotecă, ansamblu de rutine standard testate  
**routine maintenance (cstr)** întreținere curentă; *(mas-un)* revizie preventivă  
**routine order** instrucțiuni de întreținere  
**routiner** dispozitiv pentru încercări periodice automate  
**routine replacement** înlocuire curentă/regulată/de rutină  
**routine test** încercări curente/individuale  
**routine works control** control curent de exploatare

<b>routing</b> ( <i>drum</i> ) drum, traseu, curs, direcție; ( <i>masuri</i> ) decupare a pieselor cu profil complicat; frezare cu avans manual; ( <i>miri</i> ) flux al transportului în subteran (minereu și materiale); ( <i>poligr</i> ) tăiere/radere a unor elemente dintr-un clișeu astfel ca acestea să nu fie imprimate; ( <i>tele</i> ) direcție de trafic; dirijare, îndrumare	<b>rowlock bolster/chock</b> întăritură de damă (la bărci)
<b>routing desk</b> poziție de control (în telefonie)	<b>row of guides</b> rând de pasete; bară cu pasete
<b>routing digit</b> cifră directoare	<b>row of nozzles</b> bloc de duze
<b>routing machine</b> ( <i>maș-uri</i> ) mașină de frezat cu comandă manuală (pentru prelucrarea pieselor de formă); ( <i>poligr</i> ) linoter	<b>row of pegs</b> sir de piloți
<b>routing plane</b> rindea de adâncime	<b>row of rivets</b> sir de nituri; cusătură nituită; nituire
<b>routining</b> supraveghere (a unei instalații)	<b>row of seats</b> rând de scaune
<b>rove</b> ( <i>TH</i> ) șaibă; ( <i>text</i> ) fir răsucit//( <i>text</i> ) a răsuci (fire)	<b>row of tubes</b> baterie/fascicul de țevi; fascicul tubular
<b>rove coil</b> spiră de semitort	<b>row of tuyeres</b> sir de duze la un inel de vânt (la furnale)
<b>rover</b> flaier fin, semitort	<b>row of wells</b> baterie/rând/sir/grup de sonde
<b>roving</b> semitort (din fibre de sticlă)	<b>row-vector</b> vector coloană
<b>roving bobbin</b> mosor cu flaier/cu semitort	<b>royal</b> rândunică (velă)
<b>roving box</b> laminor finisor pentru lână	<b>royal agate</b> varietate de obsidian
<b>roving-eye camera</b> instalație mobilă de televizat; telecameră de reportaj	<b>royal mast/pole</b> arbore/al rândunicii (la nave)
<b>roving frame</b> flaier, mașină de semitort	<b>royal post</b> pivot principal
<b>roving frame stop motion</b> mecanism de oprire a flaierului	<b>royal rib</b> semifang (la țesătură tricot)
<b>roving guide</b> conducător de semitort	<b>royal stitch</b> tricot semifang
<b>roving hank</b> număr al semitortului	<b>royalty</b> bonificatie; redevență; plată efectuată pentru autorizarea utilizării unui drept de proprietate industrială; drept de autor/de inventator; redevență pentru dreptul de exploatare a unui zăcământ; cost ulterior cumpărării unei afaceri
<b>roving preview</b> vizionare anticipată, previzionare (în tv)	<b>royalty fee</b> taxă de redevență; taxă anuală plătită de franchiser pentru folosirea metodei și experienței franchisorului
<b>roving reel</b> vârtelnită de semitort	<b>royal yard</b> vergă a rândunicii (la nave) R scope indicator liniar largit/tip R (în radiolocație)
<b>roving rod</b> bară de susținere (trecere) a semitortului	<b>rub</b> frecare; uzură prin frecare; pas al aparatului pentru determinarea rezistenței la frecare//a freca, a poliza, a șlefui; a șterge
<b>roving room</b> secție de flaiere; atelier de preparație/de pregătire	<b>rubbed surface</b> suprafață netedă/șlefuită
<b>roving sliver</b> bandă de flaier	<b>rubber</b> ( <i>nav</i> ) brâu de acostare/de protecție; ( <i>plasf</i> ) cauciuc; gumă de șters; ( <i>poligr</i> ) frecător; ( <i>text</i> ) manșon frecător, frotor; cilindru curațitor al trenului de laminare
<b>roving spindle</b> fus pentru flaier	<b>rubber accelerator</b> accelerator de vulcanizare
<b>roving spool</b> mosor/bobină cu semitort	<b>rubber balloon</b> balon de cauciuc
<b>roving traverse</b> cursă a conducătorului de semitort	<b>rubber band</b> ( <i>cstr, miri</i> ) bandă (transportoare) de cauciuc; ( <i>plasi</i> ) curelușă de cauciuc, elastic
<b>roving waste</b> resturi/capete de semitort	<b>rubber banding</b> întindere, deplasare a extremității comune a unui ansamblu de segmente de dreaptă în timp ce originile lor rămân fixe
<b>roving waste opener</b> destrămător de deșeuri de flaier	<b>rubber-based adhesive</b> adeziv pe bază de cauciuc
<b>row</b> ( <i>av</i> ) formație (de avioane) de linie; ( <i>mat</i> ) progresie, serie; ( <i>miri</i> ) sir de stâlpi (în abataj); strat de cărbune; ( <i>TH</i> ) sir, linie, rând//( <i>av</i> ) a rama, a trage la rame	<b>rubber bea ring</b> lagăr/palier de cauciuc
<b>row address</b> adresă de rând, câmp de intrare al unei matrice indexate care conține adresa din memoria principală a unui bloc de date	<b>rubber belt(ing)</b> curea/bandă (transportoare) de cauciuc
<b>row/rowing boat</b> barcă cu rame/cu vâsle	<b>rubber belt track</b> senilă de cauciuc
<b>row crop cultivator</b> prăsitoare	<b>rubber blade</b> racletă de cauciuc
<b>row drill</b> semănătoare în rânduri	<b>rubber blanket</b> ( <i>poligr</i> ) așternut de cauciuc; ( <i>TH</i> ) bandă transportoare de cauciuc
<b>row engine</b> motor cu cilindri în linie	<b>rubber block/cut</b> clișeu (tipografic) de cauciuc
<b>row lines</b> sir de linii	<b>rubber-bonded-to-metal</b> cauciuc lipit pe metal; sistem cauciuc-metal
<b>rowlock</b> damă (locaș în copastia bărcii în care se sprijină brațul ramei)	<b>rubber boots</b> cizme de cauciuc; galosi, șoșoni

<b>rubber buffer</b> tampon/ amortizor de cauciuc	<b>rubberized steel conveyor belt</b> bandă transportoare din oțel cauciucat
<b>rubber bung</b> dop de cauciuc	<b>rubberizing</b> cauciucare, gumare
<b>rubber carpet</b> covor de cauciuc	<b>rubberizing machine</b> mașină de gumat/de cauciucat
<b>rubber cement</b> soluție/clei de cauciuc	<b>rubber joint</b> garnitură de etanșare din cauciuc
<b>rubber clog</b> sabot de cauciuc	<b>rubber latex</b> latex de cauciuc
<b>rubber cloth/ fabric</b> țesătură cauciucată	<b>rubber-like plastics</b> materiale plastice elastomere/ cauciucoase/ asemănătoare cauciucului
<b>rubber coat</b> manta de cauciuc	<b>rubber-like polymer</b> polimer cu calități elastomere
<b>rubber-coated fabric</b> țesătură cauciucată/gumată	<b>rubber-lined</b> căptușit cu cauciuc
<b>rubber coating</b> cauciucare, gumare	<b>rubber-lined mill</b> moară căptușită cu cauciuc
<b>rubber compound</b> amestec de cauciuc	<b>rubber lining</b> căptușeală de cauciuc
<b>rubber compounding</b> stabilire a rețetei (pentru amestecul de cauciuc); rețetă a amestecului (de cauciuc)	<b>rubber lump</b> coagulat de cauciuc
<b>rubber conductor</b> conductor izolat cu cauciuc	<b>rubber masticator</b> malaxor de cauciuc
<b>rubber cone belt</b> curea trapezoidală de cauciuc	<b>rubber mat</b> covor de cauciuc
<b>rubber content</b> conținut de cauciuc	<b>rubber-metal mounting of engine</b> montare a motorului pe suporturi metal-cauciuc
<b>rubber conveyor belt</b> transportor cu bandă de cauciuc	<b>rubber-meter</b> durometru (pentru cauciuc)
<b>rubber-covered</b> acoperit cu peliculă de cauciuc	<b>rubber milling</b> văltuire/plastifiere/masticare a cauciucului (pe vait)
<b>rubber-covered roll</b> vait căptușit cu cauciuc, cilindru cauciucat	<b>rubber mixer</b> malaxor de cauciuc
<b>rubber covering</b> acoperire cu cauciuc; căptușeală de cauciuc	<b>rubber mixture/ stock</b> amestec de cauciuc
<b>rubber crumb</b> granule de cauciuc (deșeuri)	<b>rubber-mounted suspension</b> suspensie pe cauciuc
<b>rubber disk</b> disc de cauciuc	<b>rubber packing</b> garnitură de cauciuc
<b>rubber dispersion</b> dispersie de cauciuc	<b>rubber packing gasket/ring</b> garnitură de etanșare din cauciuc
<b>rubber dough/ paste</b> pastă de cauciuc	<b>rubber pad (auto)</b> tampon de cauciuc; <i>(mas)</i> sabot de cauciuc (frână la bicicletă etc.); <i>(plasf)</i> pernă de cauciuc
<b>rubbered fabric cloth</b> țesătură cauciucată	<b>rubber partition</b> despărțitură de cauciuc
<b>rubbered tape</b> bandă/curelușă de cauciuc; elastic	<b>rubber paste/ dough</b> pastă de cauciuc
<b>rubber engine mounting</b> suport de cauciuc pentru motor	<b>rubber patch (auto)</b> petic de cauciuc; <i>(cstr, drum)</i> cub de cauciuc pentru pavaj
<b>rubber extruder</b> extruder de cauciuc	<b>rubber pellets</b> pelete de cauciuc
<b>rubber (fabric) hose/ tube</b> furtun/ tub de cauciuc	<b>rubber philic</b> cauciucofil
<b>rubber for cleaning dials</b> gumă de curățat cadrane	<b>rubber phobic</b> cauciucofob
<b>rubber gasket</b> garnitură de cauciuc	<b>rubber plant</b> arborele de cauciuc; <i>(plast)</i> fabrică de cauciuc
<b>rubber glove</b> mănușă de cauciuc	<b>rubber plate</b> placă de cauciuc
<b>rubber goods</b> articole/produse de cauciuc	<b>rubber powder</b> praf de cauciuc
<b>rubber grease</b> lubrifiant pe bază de cauciuc	<b>rubber printing</b> tipărire de pe cauciuc
<b>rubber heel</b> toc de cauciuc	<b>rubber printing ink</b> val de cauciuc pentru cerneală
<b>rubber hose</b> furtun/ tub de cauciuc	<b>rubber printing press</b> mașină de tipar flexografic
<b>rubber hydrochloride</b> hidroclorcauciuc	<b>rubber processing industry</b> industria de prelucrare a cauciucului
<b>rubber-impregnated belt</b> curea cauciucată	<b>rubber protector for drilling pipe</b> apărătoare de cauciuc pentru prăjini de foraj
<b>rubber-impregnated fabric</b> țesătură impregnată cu cauciuc	<b>rubber reclaiming</b> regenerare a cauciucului
<b>rubber industry</b> industria cauciucului	<b>rubber-reclaim stock</b> amestec de cauciuc cu regenerat
<b>rubber insulation tape</b> bandă izolantă cauciucată	<b>rubber reinforcing black</b> negru de fum activ
<b>rubberize</b> a cauciucă, a guma	<b>rubber repair patch</b> petic de cauciuc (pentru reparat camere)
<b>rubberized</b> cauciucat, gumat	<b>rubber-resin blend</b> amestec de cauciuc cu răsină
<b>rubberized asphalt</b> amestec cauciuc-bitum	
<b>rubberized belt</b> curea cauciucată	
<b>rubberized cork moulding</b> piesă formată din plută cauciucată	
<b>rubberized fabric</b> țesătură gumată/cauciucată	
<b>rubberized material</b> stofă impregnată cu cauciuc	

<b>rubber ring</b> inel de cauciuc	<b>rubber windshield cleaner</b> ștergător de parbriz de cauciuc
<b>rubber roll</b> valt/cilindru cauciucat	<b>rubber wing</b> aripă de cauciuc (la autovehicule)
<b>rubber scraps</b> deșeuri de cauciuc	<b>rubbery</b> asemănător cauciucului
<b>rubber seal</b> garnitură de cauciuc	<b>rubbing</b> polizare; frecare
<b>rubber shackle block</b> bloc de cauciuc pentru fixarea arcului (în locul cerceilor)	<b>rubbing apron</b> manșon frotor; pantalon frecător (în ind.textilă)
<b>rubber sheet</b> ( <i>plasi</i> ) foaie de cauciuc; ( <i>text</i> ) pânză cauciucată; placă de cauciuc	<b>rubbing bar/strip</b> armătură de chilă (construcții navale)
<b>rubber sheeter</b> vait pentru obținerea foii (de cauciuc)	<b>rubbing condenser</b> aparat divizor cu curelușe și pantaloni frecători (în ind.textilă)
<b>rubber shock absorber</b> ( <i>auto</i> ) amortizor de șocuri; ( <i>mas</i> ) tampon de amortizare de cauciuc	<b>rubbing contact</b> contact cu frecare
<b>rubber sleeve</b> manșetă/mufa/manșon de cauciuc	<b>rubbing fastness</b> rezistență la frecare
<b>rubber solution</b> soluție/clei de cauciuc; adeziv de cauciuc	<b>rubbing intersecting gillbox</b> laminor cu câmp dublu de ace/cu frotoare
<b>rubber solution mill</b> malaxor pentru soluție (de cauciuc)	<b>rubbing part</b> piesă în frecare
<b>rubber solution strainer</b> filtru pentru soluție de cauciuc	<b>rubbing speed</b> viteza de alunecare
<b>rubber solvent</b> benzină pentru dizolvarea cauciucului; solvent pentru cauciuc	<b>rubbing strake</b> brâu de acostare; filă/brâu de protecție (la bărci, ambarcații și remorchere)
<b>rubber sponge</b> burete de cauciuc	<b>rubbing surface</b> suprafață de frecare
<b>rubber spring shackle</b> cauciuc de fixare a arcului (în locul cerceilor)	<b>rubbing velocity of bearing</b> viteza circumferențială/ de alunecare a fusului
<b>rubber stamp composer</b> zetar de ștampile	<b>rubbish</b> deșeuri (de orice fel); moloz
<b>rubber s toc k/ mixture</b> amestec de cauciuc	<b>rubbish cart</b> tomberon
<b>rubber stockings</b> ciorapi de cauciuc/medicinali	<b>rubbish goods</b> (mărfuri de) rebut
<b>rubber stopper</b> bușon/dop de cauciuc	<b>rubble</b> ( <i>cstr</i> ) pietriș; moloz; ( <i>drum</i> ) umplutură de piatră brută/de anrocamente
<b>rubber strip</b> fâșie/bandă de cauciuc	<b>rubble cofferdam</b> batardou de anrocamente
<b>rubber substitute</b> factis, înlocuitor de cauciuc	<b>rubble drain</b> dren de piatră concasată
<b>rubber-sulphur mix</b> amestec de cauciuc cu sulf (fără ingrediente)	<b>rubble filter</b> filtru de pietriș
<b>rubber suspension</b> suspensie pe cauciuc	<b>rubble masonry</b> zidărie din piatră nefasonată sau din cărămizi vechi
<b>rubber tape</b> bandă izolantă cauciucată	<b>rubble stone</b> piatră brută; ( <i>geol</i> ) piatră de carieră (obținută prin spărtură)
<b>rubber-tape insulation</b> izolație cu bandă de cauciuc	<b>rubble-stone dam</b> baraj de anrocamente
<b>rubber thread</b> fir de cauciuc	<b>rubble walling/work</b> zid/zidărie cu umplutură de piatră brută sau moloz
<b>rubber track</b> șenilă de cauciuc	<b>rubbly</b> detritic, elastic
<b>rubber trimmings</b> deșeuri de cauciuc	<b>rubidium</b> rubidiu (Rb)
<b>rubber tube</b> furtun/tub de cauciuc	<b>rubidium chloride</b> clorură de rubidiu
<b>rubber tube connection/coupling</b> îmbinare/racord cu furtun de cauciuc	<b>rubidium chloroplatinate</b> hexacloroplatinat de rubidiu
<b>rubber type</b> litere de cauciuc	<b>rubidium chlorostannate</b> hexaclorostanat de rubidiu
<b>rubber tyre/tire</b> anvelopă de cauciuc	<b>rubidium indium alum</b> sulfat dublu/alaun de indiu și rubidiu
<b>rubber-tyred haulage</b> transport subteran prin vehicule cu pneuri	<b>rub in</b> afriționa
<b>rubber universal joint</b> legătură cardanică de cauciuc	<b>rub off the rust</b> a curăța de rugină
<b>rubber varnish</b> lac pe bază de cauciuc	<b>rub-out signal</b> semnal de eroare/de anulare
<b>rubber washer</b> șaibă de cauciuc	<b>rub proofness</b> rezistență la frecare
<b>rubber waste treatment</b> prelucrare a deșeurilor de cauciuc	<b>rubric of a table</b> coloană de tabel
<b>rubber weather-strip</b> bandă de obturare din cauciuc, profil de cauciuc pentru etanșarea geamurilor (la autovehicule)	<b>rubstone</b> piatră de ascuțit, cute; tocilă
	<b>ruby</b> rubin; rubiniu
	<b>ruby copper</b> cuprit
	<b>ruby laser</b> laser cu rubin

<b>ruby light</b> lumină roșie; lampă de laborator cu lumină roșie; lumină a laserului cu rubin	<b>ruled plate</b> raster cu linii
<b>ruby pin</b> rubin de la platoul balansierului (care acționează ancoră) (în orologerie)	<b>ruled surface</b> suprafață riglată (în geometrie)
<b>ruby silver</b> proustit	<b>rule foot</b> riglă gradată în toii
<b>ruby silver ore</b> pirargirit	<b>rule meter</b> echer (cu brat) mobil
<b>ruby sulphur</b> realgar	<b>rule off an account</b> a regla un cont
<b>ruby zinc</b> zincit	<b>rule of false position; regula falsi</b> metoda interpolării liniare/approximării prin părți proportionale (în algebră)
<b>uckle</b> maldăr, grămadă; cută, pliu (la haine)//a se șifona, a se mototoli	<b>rule of the parallelogram of forces</b> regulă a paralelogramului (forțelor)
<b>rucksack</b> rucsac	<b>rule of three</b> regulă de trei simplă
<b>rudaceous</b> detritic, conglomeratic	<b>rule of thumb (el)</b> regula degetului mare; ( <i>mat</i> ) formulă brută/approximativă/empirică
<b>rudder (av)</b> direcție; ( <i>nav</i> ) cârmă	<b>ruler</b> riglă, linie; ( <i>maș-un</i> ) riglă (de verificare); ( <i>TH</i> ) lineal
<b>rudder angle</b> unghi de cârmă	<b>rule scale</b> riglă cu scară
<b>rudder (angle) indicator</b> axiometru (indicator de poziție a cârmei)	<b>rule slide</b> bloc de turnat linii tipografice
<b>rudder bar</b> palonier (în aeronautică)	<b>ruling (mat)</b> generatoare (a unei suprafete riglate); ( <i>poligr</i> ) liniatură, liniere
<b>rudder blade</b> safran (construcții navale)	<b>ruling distance</b> distanță dintre linii tipografice
<b>rudder chain</b> troță de lanț	<b>ruling engine</b> aparat de trasat linii
<b>rudder head</b> cap al axului cârmei	<b>ruling gradient</b> declivitate caracteristică (a căii ferate)
<b>rudder-head shaft; rudder pin/spindle</b> ax al cârmei	<b>ruling machine</b> mașină de liniat
<b>rudder heel</b> călcâi de cârmă	<b>ruling-out</b> excludere, eliminare; bifare
<b>rudder hole/port</b> etambreu de cârmă	<b>ruling price</b> pret curent/al zilei, curs actual
<b>rudder moment</b> moment de gume/mare/de evoluție (în navigație)	<b>rumble</b> tăcanit/zăngănit al platourilor pentru discuri de patefon
<b>rudder pendant/pennant</b> atârnătoare a cârmei de barcă	<b>rumble barrel</b> tobă de curățat
<b>rudder post</b> etambou al cârmei	<b>rumbler</b> tambur rotativ pentru lustruirea pieselor mici
<b>rudders</b> ampenaj (în aeronautică)	<b>rumble seat</b> scaun pliant (la autovehicule)
<b>rudder stop(per)/strut</b> limitator al unghiului de cârmă	<b>rumbling room</b> încăpere pentru curățirea pieselor în tambure/tobe rotative
<b>rudder tiller</b> eche (construcții navale)	<b>rummage; rummaging</b> cercetare/ percheziție vamală (pe bordul navei)
<b>rudder trunk/tube/well</b> puț al axului cârmei	<b>rumpling</b> mototolire
<b>rude</b> aspru	<b>run (cj)</b> parcurs; distanță; traseu; ( <i>drum</i> ) parcurs; direcție; cursă; mers; funcționare; mișcare, alergare; ( <i>el, tele</i> ) explorare, baleiere; rotire; sir de măsurări; ( <i>hidr</i> ) albie; curent; ( <i>ind chim</i> ) ciclu (la o mașină, la un aparat); circuit, curent, flux; ( <i>inf</i> ) rulare (a unui program); ( <i>mai</i> ) diferență între abscisele a două puncte; ( <i>mân</i> ) cerere (de marfă); ( <i>mas</i> ) mers, funcționare; ( <i>miri</i> ) plan înclinat; ( <i>nav</i> ) funcționare; distanță parcursă (de navă); călătorie; carenă pupă; ( <i>petr</i> ) marș (la foraj); ( <i>poligr</i> ) tiraj; ( <i>text</i> ) unitate de lungime de numerotare a firelor; partidă de materie primă în curs de prelucrare; fugirea ochiurilor la tricoturi; bucăți de țesătură cusute cap la cap pentru a putea fi finisate; ( <i>TH</i> ) etapă, regim de lucru, lot, serie, demaraj//a parurge, a circula; a alerga, a curge; ( <i>el, fele</i> ) a funcționa; a opera; ( <i>mân</i> ) a administra; ( <i>mas</i> ) a rula, a se roti, a funcționa, a merge; ( <i>met</i> ) a turna; (/w) a funcționa (despre mașină); a naviga; a efectua o călătorie; a parurge o distanță; a fila saula lochului (cu noduri); ( <i>poligr</i> ) a tipări tirajul
<b>rudite; rudyte</b> psefit (rocă detritică cu granule semifine)	
<b>rug</b> carpetă, covoraș; pătură, pled	
<b>rugged</b> accidentat, neregulat, colțuros	
<b>rugged construction</b> construcție stabilă/robustă	
<b>ruggedness</b> rigiditate, robustețe, rezistență; asperitate	
<b>rugose</b> rugos, zbârcit, încrățit, cu cute	
<b>rugose coral</b> tetracoral	
<b>rugosity</b> rugozitate; încrățitură	
<b>rug tow</b> câltă grosă	
<b>Ruhmkorff coil</b> bobină Ruhmkorff de inducție	
<b>ruin</b> ruină	
<b>rule (mân)</b> prescripție, lege; ( <i>maș-un</i> ) riglă, linie, riglă gradată; ( <i>metr, TH</i> ) normă, regulă, formulă; ( <i>poligr</i> ) linie tipografică, bară metalică cu o suprafață tipăritoare liniară//a linia; a guverna, a conduce, a hotărî, a (se) menține	
<b>rule border</b> chenar de linii	
<b>ruled</b> liniat, riglat	
<b>rule(d) paper</b> ( <i>geod</i> ) hârtie cu rețea de linii; ( <i>poligr</i> ) hârtie liniată/milimetrică	

<b>runabout</b> ( <i>auto</i> ) automobil mic; ( <i>nav</i> ) barcă cu motor; şalupă mică (de mare viteză)	<b>run-in/-up time</b> timp de demarare (a unei maşini)/de actionare (a unui releu)/de creştere (a unui impuls)/de intrare în sincronism
<b>run aground/ashore</b> a se pune pe uscat, a eşua	<b>run into debt</b> a se îndatora
<b>runaround</b> reglet pentru completarea spaţiilor din jurul ilustraţiilor	<b>run knots</b> a fila noduri (pentru măsurarea vitezei)
<b>run automatically</b> a merge/a se desfăşura în mod automat	<b>runlet</b> râu mic, pârâu
<b>runaway</b> instabilitate; fugă; derivă	<b>run (lever escapement)</b> cursă liberă a ancorei (în orologerie)
<b>run away</b> a părăsi, a pleca	<b>run a line</b> a poza o conductă
<b>runaway speed</b> viteză de ambalare (a unui motor)	<b>run a machine</b> a lucra la o maşină-unealtă
<b>run(-)back</b> ( <i>auto</i> ) mers înapoi/ în marşarier; ( <i>ind chim</i> ) curent invers, teava de scurgere, conductă de return; ( <i>petr</i> ) flegmă; ( <i>tele</i> ) return, mers înapoi// ( <i>auto</i> ) a da înapoi; ( <i>maş-uri</i> ) a deplasa înapoi	<b>runnel</b> pârâiaş; rigolă, canal
<b>run before the sea</b> a naviga cu valuri dinapoia traversului	<b>runner</b> ( <i>cstr, drum</i> ) pod; lumânare; ( <i>el</i> ) transmiţător de comandă; ( <i>ind chim</i> ) canal de injecţie/de alimentare; ( <i>mas</i> ) rotor, roată de actionare, glisieră, rolă de malaxor; ( <i>met</i> ) canal/pâlnie/retea de turnare; igheab de scurgere, pâlnie de aerisire, răsuflător; ( <i>nav</i> ) macara alunecătoare; navă rapidă; marină-legător (trimis pe chei); comisionar portuar; navă care fortează blocada; ( <i>orlg</i> ) ghidaj (suport); ( <i>petr</i> ) rolă de alergare; ( <i>piei</i> ) piele de mânzat
<b>run before the wind</b> a evita furtuna; a naviga cu vânt din pupa	<b>runner and tackle</b> palane alunecător
<b>run the blockade</b> a forta blocada	<b>runner basin</b> bazin de turnare
<b>run board</b> platformă pentru deservirea (unei maşini)	<b>runner blade</b> paletă de rotor
<b>run by gravity</b> curgere gravitaţională/prin cădere liberă	<b>runner brick</b> ( <i>ind chim, se</i> ) cărămizi de sifon; ( <i>met</i> ) cărămidă fasonată cu gaură pentru formarea canalelor de umplere, la turnarea în sifon a lingourilor
<b>run a cable</b> a poza un cablu	<b>runner gate</b> ( <i>cstr, drum</i> ) pod; ( <i>met</i> ) pâlnie de turnare
<b>run casing</b> a introduce coloana de tubaj; a tuba; a coborî coloana de tubaj în sondă	<b>runner head/ trumpet</b> pâlnie de turnare
<b>run coal bin</b> siloz de cărbuni briui/nesortați	<b>runnerless injection moulding</b> injecţie directă (în <i>ind.chimică</i> )
<b>run down</b> a epuiza; ( <i>ind chim</i> ) a distila, a scurge; ( <i>nav</i> ) a naviga pe meridian; a cădea peste o navă (pe timpul manevrelor în radă); ( <i>tele</i> ) a descărca prea mult (la acumulatoare)	<b>runner of a turbine</b> rotor de turbină
<b>run-down battery</b> baterie de acumulatoare descărcată complet	<b>runner opening</b> orificiu al oalei de turnare
<b>run-down box</b> doză de recepție; felinar de recepție	<b>runner resistance</b> rezistență/reostat cu contact mobil/cu cursor
<b>run-down house</b> secție de recepție	<b>runner stone</b> piatră de moară alergătoare/rotativă
<b>run-down line</b> conductă de recepție/de evacuare	<b>running</b> ( <i>inj</i> ) rulare/ prelucrare a unui program într-un sistem de calcul; ( <i>met</i> ) turnare suplimentară; ( <i>nav</i> ) funcționare; mers; capă cu marea din pupa; navigație pe vânt dinapoia traversului; ( <i>petr</i> ) coborâre, mars (al garniturii de foraj), manevră a garniturii, funcționare; ( <i>poligr</i> ) tipărire a tirajului; ( <i>TH</i> ) exploatare, serviciu, funcționare, regim; mers alergător
<b>run-down pipe</b> ţeava de evacuare	<b>running account</b> cont curent
<b>run-down tank</b> rezervor de recepție	<b>running averager</b> dispozitiv pentru indicarea în mers a valorii medii
<b>run-down time</b> timp de tranzitie	<b>running away</b> ambalare (a motorului)
<b>run empty</b> a merge/a funcționa în gol	<b>running backstay</b> patăratină (manevră fixă) suplimentară
<b>run foul of/into</b> a intra în coliziune/In abordaj; a (se) coliziona (în navigație)	<b>running balance</b> echilibrare dinamică
<b>run free</b> a naviga cu vânt din pupa; a funcționa în gol	
<b>rung</b> ( <i>cstr</i> ) treaptă de scară; ( <i>maş-un</i> ) traversă; bară; braț (al unei roți de mână cu brațe); ( <i>nav</i> ) cabilă de timonă	
<b>run glazing</b> glazură cu viscozitate mică	
<b>run hot</b> a funcționa cald (d. ex.un motor)	
<b>run idle/ light</b> a merge/a funcționa în gol	
<b>run in</b> a roda	

<b>running balance indicating machine</b>	mașină pentru echilibrare dinamică
<b>running block</b> ( <i>TH</i> )	bloc mobil al scriptelui multiplu; ( <i>nav</i> ) macara alunecătoare
<b>running board</b>	treaptă, scară (de vagon, de automobil)
<b>running-board aerial/antenna</b>	antenă de automobil fixată sub scară
<b>running-board cover (mat)</b>	îmbrăcăminte a scării
<b>running-board lamp</b>	lampă de scară
<b>running bowline</b>	nod de scaun alunecător (nod marinăresc)
<b>running bowsprit</b>	bompres alunecător
<b>running brake</b>	frână de picior (la autovehicule)
<b>running centre</b>	vârf rotativ (la strung)
<b>running characteristic</b>	caracteristică de funcționare
<b>running charges/costs</b>	cheltuieli de exploatare
<b>running conditions</b>	condiții de funcționare (a unei mașini)
<b>running current</b>	current de regim/de serviciu
<b>running days for discharging</b>	durată/timp de extincție (în fizica atomică)
<b>running direction</b>	direcție de mișcare
<b>running down (el)</b>	rotație datorită inerției; ( <i>petr</i> ) coborâre/introducere (în sondă)
<b>running down time</b>	durată a întoarcerii/revenirii la zero
<b>running edge of rail</b>	muchie de conducere/de ghidare a șinei (la calea ferată)
<b>running expenses</b>	cheltuieli curente de exploatare
<b>running fit</b>	ajustaj cu joc
<b>running fix</b>	punct (al navei) cu relevmente succesive
<b>running gate</b>	pâlnie de turnare (în metalurgie)
<b>running gear (mas)</b>	mecanism de rulare/de rotire; ( <i>nav</i> ) manevre curente; manevre mobile
<b>running grindstone/ mill-stone</b>	piatră de moară alergătoare
<b>running ground (geof)</b>	rocă curgătoare; ( <i>miri</i> ) borchis, nisip curgător
<b>running ground timbering</b>	construcție de lemn pentru oprirea alunecării terenului
<b>running hand</b>	scriere caligrafică
<b>running head/ title</b>	colontitlu running hot încălzire (a motorului)
<b>running hour</b>	timp de funcționare/de lucru
<b>running idle/ light</b>	regim de mers în gol
<b>running in</b>	rodaj; ajustare prin funcționare; turnare a compozitiei într-un lagăr
<b>running-in period</b>	perioadă de rodaj
<b>running-in test</b>	încercare de mers/de funcționare
<b>running life</b>	durată, longevitate, durată de funcționare
<b>running lights (el)</b>	faruri de poziție; ( <i>nav</i> ) lumini de mars
<b>running line</b>	linie curentă/directă (căi ferate)
<b>running loss</b>	pierdere de energie în timpul funcționării
<b>running maintenance</b>	întreținere în mers/în timpul funcționării
<b>running measure</b>	rocă friabilă
<b>running mill-stone/ grindstone</b>	piatră de moară alergătoare
<b>running modification</b>	modificare în cursul/timpul rulării unui program
<b>running moor</b>	afurcare cu viteza înainte (în navigație)
<b>running no-load</b>	funcționare fără sarcină
<b>running number</b>	număr de ordine
<b>running of casing</b>	tubare a stratului productiv; introducere a burlanelor în sondă
<b>running off</b>	coborâre a curelei de pe o roată de transmisie
<b>running off the rails</b>	deraiere (de pe șine)
<b>running of a motor</b>	exploatare/funcționare a unui motor
<b>running of the selector</b>	mișcare a selectorului (în telefonia automată)
<b>running of trains</b>	circulație/mișcare a trenurilor
<b>running of wagons</b>	fugirea vagoanelor
<b>running of wires</b>	traseu al conductoarelor (unei linii)
<b>running order (în)</b>	stare de funcționare
<b>running out</b>	oprire; mișcare prin inerție
<b>running-out of oil</b>	epuizare a zăcământului de petrol
<b>running out with leaders</b>	continuare a unui rând cu puncte
<b>running plate</b>	platformă de vizitare
<b>running program(me)</b>	program (de calcul) disponibil/gata de lucru
<b>running repairs (cj)</b>	întreținere curentă; ( <i>nav</i> ) reparări curente
<b>running rigging/ropes</b>	manevre curente; manevre mobile (în marină)
<b>running rocks</b>	roci curgătoare
<b>running sand</b>	nisip curgător
<b>running sea</b>	mare rea/agitată (gradul 4 pe scara Douglas)
<b>running shed</b>	remiză de locomotive
<b>running slag</b>	zgură fluidă
<b>running speed (c/)</b>	viteză de mers; ( <i>petr</i> ) viteză de coborâre/de mars; (7Y7) viteză de funcționare/de regim
<b>running stone</b>	piatră de moară
<b>running surface</b>	suprafață de rulare
<b>running surface of rail</b>	suprafață de rulare a șinei
<b>running temperature</b>	temperatură de lucru/de regim
<b>running term</b>	termen curent

<b>running test</b> încercare în exploatare	
<b>running through of the train</b> trecere fără oprire a trenului	
<b>running time</b> timp de lucru/de parcurs/gere/de funcționare/ de desfășurare; durată de serviciu	
<b>running title/ head column</b> titlu	
<b>running torque</b> cuplu de torsion la funcționare de regim a unei mașini	
<b>running voltage</b> tensiune de funcționare/de ardere (a unui tub, a unei lămpii)	
<b>running water</b> apă curentă/curgătoare	
<b>running wave</b> undă progresivă	
<b>running without load</b> funcționare în gol/fără sarcină	
<b>running work</b> funcționare continuă	
<b>running working days</b> zile de lucru curgătoare (în contarea staliilor)	
<b>run-off</b> scurgere, golire, deversare, fugă, scăpare, debit	
<b>run-off control</b> comandă secvențială	
<b>run-off factor</b> coeficient de scurgere	
<b>run-off gutter</b> jgheab/uluc de scurgere	
<b>run of the fibre/grain</b> orientare a fibrelor	
<b>run-off pipe</b> țeava de golire/de scurgere	
<b>run-off riser</b> colector de zgură superior	
<b>run-off slag</b> evacuare a zgurii	
<b>run-off tap</b> robinet de scurgere	
<b>run-of-the-oven coke</b> cocs metalurgic	
<b>run-of-the-river plant/power-station</b> centrală hidroelectrică pe firul apei/ fără acumulare	centrală
<b>run of tailing</b> evacuare a deșeurilor/sterilului	
<b>run of values</b> sir de valori	
<b>run on banks</b> retragere masivă a depunerilor bancare	
<b>run-on head</b> titlu îngropat/amplasat la cap de rând	
<b>run on the rim</b> rulare pe jantă	
<b>run(-)out</b> (av) avânt la decolare; ( <i>maș-uri</i> ) excentricitate; deviere de la o direcție precisă; ieșire (a filetelui); bătaie (a unei piese în rotație); ( <i>TH</i> ) mișcare în virtutea inerției; uzură; uzare II( <i>TH</i> ) să se termină, să se scurge	
<b>run out bearing</b> cuzinet uzat	
<b>run out a cable</b> a derula un cablu	
<b>run-out limit</b> limită de rupere	
<b>run-out of glazing</b> desprindere a glazurii	
<b>run-out of true</b> modificare a formei din cauza uzurii; bătaie (a unei piese în rotație)	
<b>run-out table</b> cărucior de transportat rame de formare	
<b>run-out trailer</b> capăt fmal/neînregistrat al benzii magnetice	
<b>run(-)over</b> ( <i>hidr</i> ) deversor; ( <i>ind chim</i> ) transvazare// ( <i>auto, cj</i> ) a călca (cu un vehicul)	
<b>run-proof</b> tricot/implitură nedesirabilă	
<b>run rider</b> însotitor al unui tren de vagonete	
<b>run short</b> a se epuiza, a se termina	
<b>run slow</b> a întârzia, a fi în întârziere (de fază), a fi defazat în urmă	
<b>run stream</b> flux/registru de lucrări	
<b>run synchronously</b> a funcționa/ a merge sincron	
<b>run tank</b> rezervor/colector de distilat	
<b>run through</b> ( <i>cj</i> ) a trece fără oprire (prin stație); ( <i>mat</i> ) a trece prin; a parcurge	
<b>run time</b> timp de rulare, timp necesar rulării complete a unui program	
<b>run-time error</b> eroare de execuție	
<b>run the tow</b> a coborî în puț	
<b>run true</b> rotație fără bătaie; avans al sculei fără deviere de la direcția precisă	
<b>run up</b> a porni	
<b>run-up in prices</b> urcare a prețurilor	
<b>run-up time</b> timp de amorsare/de pornire	
<b>run the venture</b> a preluă riscul	
<b>runway</b> (av) câmp/spațiu de rulaj, de decolare; pistă; ( <i>drum</i> ) suprafață de rulare, cale; ( <i>hidr</i> ) jgheab/rigolă de scurgere; albie de râu; ( <i>maș-uri</i> ) monorai; monoșină; grindă; cale cu role; ( <i>miri</i> ) cale de rulare (vagonete); ( <i>nav</i> ) pasă de navigație; ( <i>tele</i> ) undă progresivă, câmp progresiv	
<b>runway alignment beacon</b> far de aliniere pe pistă	
<b>runway floodlight</b> proiectoare de pistă	
<b>runway lights</b> (av) faruri ale pistei de aterizare; ( <i>nav</i> ) lumini de pasă navigabilă	
<b>runway of crane</b> cale de rulare a macaralei	
<b>runway rail</b> șină de rulare/de conducere/de ghidare	
<b>runway surface lights</b> ploturi luminoase care marchează pistă unui aeroport	
<b>run wet</b> a îmbarca valuri (pe punte) (despre navă)	
<b>run a wire overhead</b> a instala/a întinde o linie aeriană	
<b>ruptor contacts</b> contacte ale ruptorului	
<b>rupture</b> (el) străpungere a izolației; (geol) ruptură, sfărâmătură, spărtură// ( <i>chim</i> ) a desface o combinație; ( <i>TH</i> ) a rupe, a sparge, a sfărâma, a fisura; a străpunge	
<b>rupture constriction</b> gătuire la rupere	
<b>rupture disk</b> disc de rupere/de siguranță; placă de siguranță	
<b>rupture in characteristic curve</b> discontinuitate a curbei caracteristice	
<b>rupture limit/strength</b> rezistență la rupere	
<b>rupture load</b> sarcină de rupere	
<b>rupture member</b> dispozitiv/element de rupere (calculat astfel încât să se rupă la depășirea unei limite de presiune prestatibile)	
<b>rupture of insulation</b> breșă, spărtură	
<b>rupture pieces</b> fragmente	
<b>rupture plane</b> plan de rupere	
<b>rupture stress</b> efort/tensiune de rupere	
<b>rupture test</b> încercare la rupere	

<b>rupturing rupere, ruptură</b>	<b>rustless iron/steel</b> oțel inoxidabil
<b>rupturing capacity/duty</b> putere de rupere	<b>rustlessness</b> rezistență la ruginire
<b>rupturing strength</b> tensiune mecanică de străpungere	<b>rust of cereals</b> rugina cerealelor
<b>rupturing voltage</b> tensiune de străpungere	<b>rust off</b> a ruginii, a coroda
<b>rural party line</b> linie (telefonică) rurală colectivă	<b>rust-preventative</b> ( <i>mas</i> ) agent anticorosiv; ( <i>met</i> ) substanță de protecție contra ruginii
<b>rush</b> afluență bruscă, îngheșuală; ( <i>meteo</i> ) rafală de vânt; ( <i>miri</i> ) minereu fară valoare; ( <i>petr</i> ) viitură; ( <i>TH</i> ) pornire, mișcare impulsivă, grabă//a merge cu mare viteză, a alerga, a goni; a accelera; a grăbi	<b>rust preventer</b> ( <i>auto</i> ) produs pentru împiedicare ruginirii; ( <i>ind chim</i> ) inhibitor de coroziune
<b>rush bed</b> stufarie	<b>rust preventing</b> protecție contra ruginirii// anticorosiv
<b>rushes probe</b> de turnare/de imagini turnate (ale unui film/unei înregistrări)	<b>rustproof</b> rezistent la coroziune; inoxidabil (despre metale)
<b>rush hour</b> oră de vârf (de trafic)	<b>rust-proofing/ resisting paint</b> vopsea anticorosivă
<b>rush of current</b> impuls de curent	<b>rust-proofing system</b> sistem de protecție anticorosivă
<b>rush of customers</b> afluență de clientelă	<b>rust-proofing treatment</b> tratament anticorosiv
<b>rush of water</b> viitură de apă	<b>rust-proof oil</b> ulei anticorosiv
<b>rush order</b> comandă urgentă	<b>rust protection</b> protecție contra oxidării/contra ruginirii
<b>rush shipment</b> încărcătură urgentă	<b>rust remover</b> mijloc de îndepărțare a ruginii
<b>rush work</b> muncă/lucrare de primă urgență; muncă făcută în grabă	<b>rust-resisting</b> inoxidabil
<b>rusk</b> pesmet	<b>rust-resisting property</b> rezistență la ruginire
<b>russet leather</b> piele colorată natural	<b>rust-removing electrolyte</b> electrolit de îndepărțat rugină
<b>Russian leather</b> toval, piele iuſt	<b>rust spot</b> pată de rugină
<b>Russian polecat</b> piele de dihor	<b>rusty</b> ruginit; oxidat
<b>Russian sabie skin</b> piele de samur	<b>rut</b> făgaș; sănt; brazdă; ( <i>TH</i> ) igheab; falț; scobitura// a săpa făgașuri; a brăzda
<b>rust</b> rugină//a rugini rusted ruginit	<b>ruthenic chloride</b> tetraclorură de rutenu
<b>rusted-on nut</b> piuliță blocată de rugină rust-free	<b>rutheňum</b> ruteniu (Ru)
inoxidabil	<b>rutile</b> rutil
<b>rust grease</b> unsoare anticorosivă	<b>rutin</b> rutină, rutabion
<b>rusting</b> ruginire, corodare, coroziune	<b>rutted</b> desfundat, cu făgașe (despre drum)
<b>rusting agent</b> substanță corosivă	<b>Rydberg „spectroscopie unit"</b> (unitate) Rydberg
<b>rust inhibitor</b> inhibitor de coroziune, anticorosiv	<b>rye</b> secără
<b>rust into</b> a se întepeni prin ruginire	<b>rye flour</b> faină de secără
<b>rustic</b> a foșni	
<b>rustless</b> neruginit; incorodabil; inoxidabil	

**r**

**(railroad, railway)** cale ferată; **(range)** domeniu; **(rare)** rar;

**(ratio)** raport, relație, proporție, coeficient; **(registered)** înregistrat; înmatriculat;

**(regular)** regulat, obișnuit, curent, normal; uniform; reglementar;

**(residence)** reședință, sediu, adresă; **(residue)** rest, rămășiță, reziduu;

**(retired)** retras (din activitate), pensionat;

**(right)** drept, dreapta; **(road)** stradă, cale;

**(roentgen)** roentgen (unitate de măsură a dozei de radiații);

**(run) (cf)** parcurs; distanță, traseu; **(mân)** cerere de produse; **(mas)** mers, funcționare; **(miri)** plan inclinat; **(poligr)** tiraj; **(TH)** lot, serie; etapă; regim de lucru; demaraj

**r., R**

**(radius)** rază; distanță, întindere;  
**(river)** râu, fluviu

**r., rd., ro.**

**(rod)** bară, tijă, levier, tirant, vergea; prăjină  
(unitate de lungime: 1 r = 5,5 yd = 5,029 m)

**r., sq.r.**

**(square rod)** prăjină pătrată (unitate de suprafață: 1 r = 30,25 yd<sup>2</sup> = 25,29 m<sup>2</sup>)

**R**

**(radiogram)** radiogramă;

**(radiotelegram)** radio-telegramă;

**(real)** veritabil, autentic, original; real; adevărat; efectiv;

**(Reaumur)** scară termometrică Reaumur (de 80°);

**(red primary)** culoare primară roșie, roșu primar; semnal roșu (în tv-color);

**(resistor)** rezistență electrică, rezistor;

**(rouble)** rublă;

**(ruppee)** rupie

**®**

**(registered mark)** marcă depusă/ înregistrată/ protejată prin înregistrare oficială;

**(trade mark)** marcă de comert/comercială

**RA**

**(Regular Army)** Armata regulată/activă a Marii Britanii;

**(resistor array)** rețea/ matrice de rezistoare, grupare de rezistoare ale unui circuit electronic realizată în tehnologii moderne;

**(Royal Academy)** Academia Regală de Arte a Marii Britanii

**RACON**

**(radar beacon)** radiofar emițător-receptor excitat prin impulsuri; radiofar cu răspuns rad.

**(radical)** radical; **(radio)** radiodifuziune; aparat de radiorecepție;

**(radius)** rază; distanță, întindere;

**(radix)** bază (a unui sistem de numerație etc.)

**r.a.d., rad**

**(roentgen absorbed dose)** rad (unitate de iradiere)

**RADAR**

**(radio detecting and ranging)** radiolocator, radar; radiolocație, reperare prin radio

**RADIAC**

**(radioactivity detection, identification and computation)** detectare, identificare și calculare a radioactivității

**RADOM**

**(radar dome/blister)** radom; cupolă radiotransparentă de protecție; capotă aerodinamică pentru antenă de radiolocație RAF

**(Royal Air Force)** Aviația militară britanică

**RAM**

**(random access memory)** memorie cu acces aleatoriu/imediat/direct

**R/A**

**(refer to acceptor)** a se remite/a se returna acceptorului

**RAPLOT**

**(radar plotting)** raplot (metodă de trasare în radiolocație)

**RAR**

**(rational assured resources)** resurse (de uraniu) rational asigurate

**RATRAN**

**(tricon radar system)** sistem de radiolocație tricon

**RAX**

**(rural automatic exchange)** centrală (telefonică) automată rurală

<b>r.b.</b>	( <b>roller bearing</b> ) rulment cu role	<b>R&amp;D</b>	( <b>research and development</b> ) cercetare (științifică) și dezvoltare; cheltuieli de cercetare-dezvoltare
<b>RBE</b>	( <b>relative biological effectiveness</b> ) (factor de eficacitate biologică relativă)	<b>re.</b> ( <b>regarding</b> ) cu privire la; referitor/relativ la	
<b>r.c.</b>	( <b>release clause</b> ) clauză eliberatoare;	<b>re., ref.</b>	
	( <b>remote control</b> ) telecomandă; control de la distanță;	( <b>reference</b> ) referință; raport, relație; trimitere, menționare;	
	( <b>rough cutting</b> ) prelucrare de degroșare	( <b>with reference to</b> ) cu referire la	
<b>RC</b>	( <b>reinforced concrete</b> ) beton armat;	<b>r.e.</b>	( <b>rate of exchange</b> ) curs/rată de schimb;
	( <b>rent charge</b> ) chirie;		( <b>real estate</b> ) proprietate imobiliară, imobil(e)
	( <b>reply coupon</b> ) cupon pentru răspuns plătit;	<b>r./e. (repayable to either)</b>	( <b>repayable to either</b> ) plătibil ambilor
	( <b>resistance-capacitance</b> ) rezistență-capaci-tate;	<b>rec.</b>	( <b>receipt</b> ) chitanță;
	( <b>resistance controlled</b> ) ambalaj a cărui rezistență se controlează prin încercări de presiune, trepidații, umiditate etc.		( <b>received</b> ) primit;
<b>R/C</b>	( <b>reinforced concrete</b> ) beton armat;		( <b>receiver</b> ) destinatar;
	( <b>recognized</b> ) recunoscut;		( <b>reception</b> ) recepție, primire;
	( <b>recovered</b> ) recuperat;		( <b>record</b> ) înregistrare; disc; registru, document
	( <b>recredited</b> ) recreditat		(oficial), arhivă, raport;
<b>RCA</b>	( <b>RCA Corporation</b> ) companie industrială din SUA.		( <b>recovery</b> ) recuperare
<b>r.&amp;c.c.</b>	( <b>riots and civil commotions</b> ) răzmerițe și tulburări civile (referitor la clauze de asigurare)	<b>rec., REC</b>	( <b>recording</b> ) înregistrare (mod de lucru al unui înregistrator cu bandă magnetică)
<b>R.C.C.&amp; S.</b>	( <b>riots, civil commotions and strikes</b> ) răzmerite, tulburări civile și greve (referitor la clauze de asigurare)		( <b>recogn.</b> ( <b>recognition</b> ) recunoaștere
<b>red.</b>	( <b>received</b> ) primit		( <b>recong.</b> ( <b>reconsign</b> ) reexpediere
<b>RCD</b>	( <b>resistance-capacitance-diode</b> ) rezistență-capaci-tate-diodă		( <b>recr., rec.</b> ( <b>receiver</b> ) destinatar
<b>r.c.&amp;l.</b>	( <b>rail, canal and lake</b> ) (transport pe) cale ferată,..		( <b>rec. sec.</b> ( <b>recording secretary</b> ) masă/birou de
	canal și lac		înregistrări
	( <b>receipt</b> , <b>rec.</b> )		<b>rect.</b>
	( <b>receipt</b> ) chitanță		( <b>receipt</b> ) chitanță; adeverință de plată; încasări, venituri;
<b>RCT</b>	( <b>resistance-capacitance-transistor</b> ) rezistență-capacitate-tranzistor		( <b>rectangle</b> ) dreptunghi;
<b>rd.</b>	( <b>reduced</b> ) redus;		( <b>rectangular</b> ) dreptunghiular;
	( <b>road</b> ) stradă, cale;		( <b>rectified</b> ) rafinat; rectificat; redresat
	( <b>round</b> )		
	rotund, circular, sferic; rotunjit, aproxi-mativ;	<b>red.</b>	( <b>redeemd</b> ) restituit, răscumpărat;
	complet, întreg// cerc, circumferință, tură, rond;		( <b>reduce</b> ) a reduce; a aduce la același numitor; a converti; a retrogradă;
	ciclu; foc de armă		( <b>reduced</b> ) redus;
<b>r.d.</b>	( <b>running days</b> ) zile la rând/consecutice		( <b>reduction</b> ) ( <i>mân</i> ) rabat; bonificație; ( <i>mat</i> ) reducere; ( <i>mi</i> ) cucerire; ( <i>TH</i> ) presiune; comprimare; rectificare
<b>RD,R/D</b>	( <b>refer to drawer</b> ) a trimite la trăgător/la persoana care trage o polită;	<b>redisc.</b>	( <b>redisc.</b> ) rescontare
	( <b>reserve depot</b> ) depozit de rezervă;	<b>re-exp.</b>	
	( <b>return to drawer</b> ) a se returna la trăgător/la persoana care trage o polită		( <b>reexport</b> ) reexport
		<b>ref.</b>	
			( <b>referee</b> ) arbitru; referent;
			( <b>reference</b> ) referință; raport, relație; trimitere, menționare;
			( <b>referred</b> ) reportat; amânat; imputat;
			( <b>refining</b> ) rafinare, purificare; distilare;
			( <b>reformed</b> ) reformat; corijat;
			( <b>refund</b> ) rambursare, restituire, compensare, despăgubire;
			( <b>with reference to</b> ) cu referire la
		<b>refl.</b>	
			( <b>reflex</b> ) reflectare; imagine reflectată;
			( <b>reflexive</b> ) reflexiv; recurrent

<b>Ref.no.</b>	<b>REPROM</b>
(reference no.) număr de referință	(reprogrammable read only memory) memorie permanentă al cărei conținut poate fi reprogramat de beneficiar; memorie reprogramabilă
<b>refr.</b>	<b>rept., rep., rpt.</b>
(refraction) refracție	(report) raport, dare de seamă, expozeu; foc de armă
<b>refrig.</b>	<b>req.</b>
(refrigerating) răcire/7frigorific;	(request) cerere;
(refrigeration) răcire, refrigerare; congelare	(requisition) cerere, revendicare,
<b>reg.</b>	solicitare; comandă
(region) regiune;	<b>reqd.</b>
(regional) regional;	(required) reclamat; solicitat; impus
(register) registru; borderou; catalog; contor;	<b>res.</b>
clapetă; tablă de materii;	(research) cercetare, investigație, studiu;
(registered) înregistrat; înmatriculat;	(reserve) rezervă, stoc;
(regular) regulat; obișnuit; curent; normal;	(residence) adresă, reședință, sediu;
uniform; reglementar;	(residue) reziduu, rest, rămășiță;
(regulation) reglare; reglementare	(re-signed) (în)semnat din nou, re-semnat
<b>reg., REG</b>	<b>resp.</b>
(regulated) controlat, ajustat; (etaj de alimentare)	(respecting) în legătură cu;
cu tensiunea de ieșire stabilizată	(respective) respectiv; corespondător;
<b>regd., REG, reg., r</b>	(respectively) respectiv; pentru fiecare în parte
(registered) înregistrat, înmatriculat	<b>ret.</b>
<b>Reg.(U.S.) Pat. Off.</b>	(retard) întârziere;
(registered at (U.S.) Patent Office; all rights reserved) înregistrat la Oficiul de brevete de inventii (al S.U.A.); toate drepturile rezervate	(retired) retras (din activitate), pensionat;
<b>re-imp.</b>	(return) schimb; beneficiu, încasare,
(reimportation) reimport	venit, câștig, profit; înapoiere, reexpediere, refuzare
<b>rel.</b>	<b>retd.</b>
(relating) referitor la;	(retained) retinut; opri; memorat; angajat;
(relative(ly)) relativ;	(retired) izolat; retras; pensionat;
(released) eliberat	(returned) înapoiat, returnat
<b>relf.vl.</b>	<b>rev.</b>
(relief valve) supapă de siguranță	(revenue) venit; profit, beneficiu; (reverse) revers, contrapagină;
<b>rem.</b>	(review) revizie, verificare; revistă (periodică);
(remittance) transmitere; expediere (prin mandat); bani expediati (prin poștă etc.)	(revise) revizie;
<b>r.e.m., rem</b>	(revised) revăzut;
<b>(roentgen equivalent man/ medical/ mammal)</b>	(revision) revizie, revizuire; ediție revăzută și corectată
echivalent roentgen biologic	<b>rev., REV</b>
<b>REMCONE</b>	(reverse) invers; derulare (a benzii magnetice)
(remote control) telecomandă; control de la distanță	<b>Rev.A/c.</b>
<b>rep.</b>	(revenue account) cont de venituri
(repair) reparație; depanare; piesă de rezervă;	<b>revs.</b>
(repeat) repetare; reluare;	(revolutions) număr de rotații pe unitatea de timp, turătie
(repetition) repetare; reiterare; reluare;	<b>rew., REW</b>
(report) raport, dare de seamă, expozeu; detonație;	(rewind) rebobinare (a benzii magnetice)
(reporter) reporter; raportor;	<b>r.f.</b>
(representative) reprezentant, împartenicit	(rate free) necotat, nefrancat;
<b>r.e.p., rep</b>	(rent-free) scutit de chirie
<b>(roentgen equivalent physical)</b>	<b>r.f., RF</b>
echivalent roentgen fizic	(radio-frequency) radiofrecvență, frecvență a undelor radio ( $10^4 - 10^{12}$ Hz)
<b>repl.</b>	<b>RFD</b>
(replace) a înlocui; a restitu;	(rural free delivery) livrare gratuită (a mărfurilor) în zona rurală
(replacement) înlocuire; schimbare; piesă de schimb	
<b>rep r.</b>	
(representative) reprezentant;	
(represented) reprezentat;	
(representing) reprezentând;	
(reprint) retipărire; reeditare, republicare	

<b>R-F flange</b>	flansă cu prag și adâncitură/ cu canal și pană/cu prag și sănț
<b>rg</b>	(ring) inel; etrier; belciug
<b>RGB</b>	(red-green-blue) roșu-verde-albastru (în tv-color)
<b>r.h.</b>	(right hand) (auto) la/pe dreapta//(maș.) de dreapta; cu filet pe dreapta
<b>r.h.m.</b>	(roentgen per hour at one meter) roentgen pe oră la un metru
<b>RHN</b>	(Rockwell hardness number) duritate Rockwell
<b>r.i.</b>	(reinsurance) reasigurare
<b>RISC</b>	(reduced instruction set computer) calculator cu set redus de instrucțiuni
<b>r.i.t.</b>	(refined in transit) rafinat/prelucrat în tranzit
<b>riv., r., R</b>	(river) râu, fluviu
<b>R.j.</b>	(road junction) încrucișare de drumuri
<b>RJE</b>	(remote job entry) introducere a lucrărilor de la distanță (în sistemul de calcul)
<b>r.&amp;l.</b>	(rail and lake) (transport pe) cale ferată și lac
<b>r.l.&amp;r.</b>	(rail, lake and rail) (transport pe) cale ferată, lac și cale ferată
<b>rly., r., r.w., Rwy.</b>	(railway) cale ferată
<b>rm.</b>	(ream) teanc; grămadă; top (de hârtie);
	(room) cameră; locuință; apartament; loc; spațiu; sală a bursei; încăpere
<b>r.m.</b>	(reverse motion) mișcare inversă; mers înapoi; revenire
<b>RM.</b>	(Royal Mail) Poșta britanică
<b>RMC</b>	(regulated motor carriers) transporturi motorizate regulate
<b>rms.</b>	(rooms) camere, încăperi; locuințe; apartamente; locuri; spații; săli de bursă
<b>r.m.s.</b>	(root mean square) medie pătratică; valoare efectivă/eficace
<b>RMS</b>	(record management service) serviciu de gestionare a înregistrărilor
<b>rnd., rd.</b>	(round) rotund, circular, sferic; rotunjit, aproimativ; complet, întreg// cerc, circumferință; tură, rond, ciclu; foc de armă
<b>ro., r.</b>	(road) stradă, cale
<b>RO</b>	(receiving order) ordin de primire
<b>r.&amp;o.</b>	(rail and ocean) (transport pe) cale ferată și ocean
<b>ROA</b>	(return on assets) raportare la capital, raport între venitul net și capitalul mediu total
<b>ROAM</b>	(return on assets managed) randament al valorilor capitalurilor curente
<b>r.o.b.</b>	(remain on board (for reexportation)) rămân la bord (pentru reexport)
<b>ROE</b>	(return on equity) raportare la beneficii, raport între venitul net și totalul beneficiilor repartizate acționarilor
<b>r.o.g.</b>	(receipt of goods) primire a mărfuii
<b>ROI</b>	(return on investment) rată/procentaj de recuperare a investițiilor; raport între profitul net și totalul activelor/ investițiilor; rentabilitate a investiției; raportare la investiție
<b>ROL/ROQ</b>	(re-ordering level/quantity) cantitate economică (de comandă) pe loturi
<b>rom.</b>	(Roman type) litere drepte/verticale; indicatie de corectură cu semnificația „schimbă cu litere drepte”
<b>r.o.m.</b>	(run of mine coal) cărbune nesortat/ășa cum ieșe din mină
<b>ROM</b>	(read only memory) memorie programabilă numai pentru citire/lectură; memorie permanentă/fixă
<b>RON</b>	(road octane number) cifră octanică la drum
<b>R-ON</b>	(research octane number) cifră octanică determinată după metoda de cercetare
<b>r.o.r.d.</b>	(return on receipt of documents) înapoiere la primirea documentelor

<b>ROS</b>	(return on sales) raportare la vânzări	<b>RSFF</b>	(RS flip-flop) multivibrator stabil RS (tip de circuit electronic de comutare)
<b>ROSE</b>	(remote operations service element) element de întreținere cu comandă de la distanță	<b>RSHF</b>	(room sensible heat factor) factor de căldură sensibilă al camerei
<b>r.p.</b>	(rates of postage) tarife poștale; (reply prepaid) răspuns plătit cu anticipație; (return premium) primă de returnare	<b>rst., RST</b>	(reset) resetare, ștergere, aducere în starea inițială (a unui calculator, circuit logic etc.)
<b>r.p., RP</b>	(reply paid) răspuns plătit	<b>RSV</b>	(revised standard version) versiune standard revizuită
<b>RP, repr.</b>	(reprint) retipărire; reeditare, republicare	<b>RSVP</b>	(repondez s'il vous plaît, please answer/reply) răspundeți vă rugăm
<b>RPC</b>	(remote procedure call) apelare a unei proceduri (de calcul) de la distanță	<b>r.s.w.c.</b>	
<b>r.p.h.</b>	(revolutions per hour) rotații pe oră	<b>(right side up with care)</b>	atenție, cu partea dreaptă în sus
<b>r.p.i.</b>	(revolutions per inch) număr de rotații ale axului/arborelui principal la un avans de un țol	<b>rt.</b>	(right) drept; perpendicular; în bună stare//de partea dreaptă; la/spre dreapta
<b>r.p.m.</b>	(revolutions per minute) număr de rotații pe minut; turăție	<b>r.t., RT</b>	(radio telegraphy) radiotelegrafie; (radio telephony) radiotelefonié; (return ticket) bilet dus și întors; (round-trip ticket) bilet dus și întors/ în circuit
<b>RPO</b>	(railway post office) oficiu poștal al căilor ferate	<b>r.&amp;t.</b>	(rail and truck) (transport pe) cale ferată și camion
<b>RPP</b>	(reply paid postcard) carte poștală cu răspuns plătit	<b>RT</b>	(receive-transmit) receptor-emițător
<b>r.p.s.</b>	(revolutions per second) rotații pe secundă	<b>rte.</b>	(route) rută, parcurs, traseu
<b>rpt, rep.</b>	(repeat) repetare, reluare; (report) raport, dare de seamă; expozeu; foc de armă	<b>RTL</b>	(real time language) limbaj (pentru programarea aplicațiilor) în timp real
<b>RQ</b>	(request) cerere a indicatorului de răspuns (în telefonie)	<b>RTP</b>	(reference telephonic power) volum/nivel telefonic de referință
<b>r.r., rr</b>	(railroad) cale ferată	<b>RTR</b>	(repeater test rack) rac de măsurare/de control al repetorului (în telecomunicații)
<b>RR</b>	(rights reserved) drepturi rezervate; (rural route) rută/drum rural(ă)	<b>rtty.</b>	(radio teletype) radiotelex
<b>RRC</b>	(regulate route carrier) transport pe rute regulate	<b>run on (no fresh paragraph here)</b>	indicație de corectură prin care se cere desființarea unui alineat
<b>r.s.</b>	(rolled steel) oțel laminat; laminate	<b>r.w.</b>	(railway) cale ferată;
<b>r.s., RS</b>	(right side) partea dreaptă		(random widths) lățimi diverse/ întâmplătoare
<b>RS</b>	(real storage) memorie reală/direct accesibilă; (recording secretary) birou/masă de înregistrări; (requirement specification) specificare a cererii; (revised standard) standard revizuit;	<b>r.&amp;w.</b>	(rail and water) (transport pe) cale ferată și apă
	(revised statute) lege/regulament revizuit(ă)		(railway) cale ferată

**Ry.**  
**(railways)** căi ferate  
**RY**  
**(relay)** releu  
**R-Y**  
**(red colour difference)** diferență de culoare roșie  
(în tv-color);  
**(red minus luminance)** roșu minus luminanță  
(componentă a semnalului tv-color)

**Ry.tel.**  
**(railway telegraph)** telegraful căilor ferate  
**RZ**  
**(return to zero)** revenire la zero

<b>sabadine</b> sabadină	<b>saddening</b> tipar irizat
<b>sabadinine</b> sabadinină	
<b>sabinene</b> sabinen	
<b>Sabin process</b> strat de protecție anticorosiv după metoda Sabin	<b>saddle</b> ( <i>el, tele</i> ) capac/căciulă de protecție pentru stâlpi de lemn; ( <i>geog</i> ) șa, curmătură; ( <i>geol</i> ) boltă, cută anticlinală; ( <i>mas</i> ) garnitură, etrier, brătară, pernă, suport, sanie transversală, cărucior; ( <i>meteo</i> ) șa barică; ( <i>piei, mat</i> ) șa; ( <i>poligr</i> ) rădăcină a cotorului; ( <i>text</i> ) șa (la trenul de laminare)
<b>sabot</b> sabot (încăltăminte dintr-o bucată de lemn)	<b>saddleback</b> coamă a unui anticlinal simetric
<b>sabulous</b> nisipos, grezos, arenitic	<b>saddlebag</b> cobur de șa, geantă de scule pentru șa
<b>saccharates</b> zaharați	<b>saddle bar</b> fier-balot
<b>saccharic acid</b> acid zaharic	<b>saddle coil</b> bobină-disc
<b>saccharification; saccharifying</b> zaharificare	<b>saddle control</b> sistem de comandă a căruciorului/a săniei principale
<b>saccharification of wood</b> zaharificare a lemnului	<b>saddle flange</b> flanșă rebordată/răsfrântă
<b>saccharify</b> a zaharifica	<b>saddle fold</b> cută în formă de șa (în geologie)
<b>saccharimeter</b> zaharimetru	<b>saddle jack</b> cric cu brătară
<b>saccharin(e); saccharinose; saccharol</b> zahărina	<b>saddle key</b> pană de fricțiune/concavă
<b>saccharobiose; saccharose</b> zaharoză	<b>saddle plate</b> placă de racordare (la calea ferată)
<b>saccharolactic acid</b> acid zaharolactic	<b>saddle point</b> punct singular șa; minimax
<b>sack</b> sac, pungă//a pune în saci; a concedia, a da afară (un salariat)	<b>saddler</b> șelar
<b>sack cell/element</b> element de pilă/de baterie electrică în pungă/in sac	<b>saddle reef</b> curmătură; relief în formă de șa
<b>sack-cleaning machine</b> mașină de curățit saci	<b>saddle roof</b> acoperiș cu două versante
<b>sackcloth</b> pânză de sac/groasă	<b>saddler's shop</b> atelier de șelar
<b>sacked cement</b> ciment în saci	<b>saddle-stitched booklet</b> broșură cusută la mijlocul fasciculei
<b>sack elevator</b> elevator de saci	<b>saddle surface</b> paraboloid hiperbolic
<b>sack-filling machine</b> mașină de umplut saci	<b>saddle tank</b> rezervor de benzină sub șa (motocicletă)
<b>sacking</b> ( <i>text</i> ) pânza de sac; (777) însăcuire, ambalare în saci	<b>saddle/plug unit</b> agregat/aparat frigorific de perete
<b>sack packer</b> mașină de însăcuit/de ambalat în saci	<b>saddle weighting</b> presiune prin șa a trenurilor de laminare (în ind.textilă)
<b>sack paper</b> hârtie de sac	<b>safe</b> sigur, solid; ( <i>el</i> ) protejat// ( <i>mân</i> ) seif, casă de fier/de bani, tezaur
<b>sacrificial corrosion</b> coroziune catodică (a anodilor) în băi galvanice	<b>safe allowable/bearing load</b> sarcină admisibilă
<b>sacrificial protection</b> protecție prin coroziune catodică	
<b>sad</b> șters, lipsit de strălucire (despre culori)	

<b>safe area</b> cadru/format al imaginii văzute pe ecranul televizorului	<b>safety clamp</b> şarnieră pentru suspendarea prăjinilor de foraj
<b>safe bill</b> trată sigură	<b>safety clip</b> etrier de siguranță
<b>safe channel/fairway</b> pasă de navigație sigură (fără pericole)	<b>safety clutch</b> cuplaj de siguranță
<b>safe concentration</b> concentrație de siguranță	<b>safety coefficient/factor</b> coeficient de siguranță
<b>safe-covering</b> capac de protecție	<b>safety coupler/coupling</b> cuplă de siguranță la remorcare (vagoane etc.)
<b>safe current</b> curent maxim admisibil	<b>safety cross-bar</b> marcă de siguranță (la calea ferată)
<b>safe customer</b> client serios	<b>safety cut-out</b> siguranță fuzibilă; întrerupător de siguranță; dispozitiv de siguranță prin decuplare
<b>safe deposit (s.d.)</b> casă de bani, seif	<b>safety cylinder head</b> capac fals/de siguranță (pentru protecție la suprapresiuni)
<b>safe edge</b> față laterală netedă (fără dintare) a pilei	<b>safety device (at, autom)</b> monitor, aparat de control/ de siguranță/de semnalizare (a radiațiilor); dozimetru de control; (TH) dispozitiv de siguranță/ de protecție
<b>safe edge file</b> pilă cu față laterală fără tăietură	<b>safety dike</b> dig de siguranță/de protecție
<b>safeguard (cstr)</b> contrașină; (TH) dispozitiv de securitate, grilaj de protecție//a proteja; a îngrădi; a întări; a apăra	<b>safety disk</b> disc/placă de siguranță
<b>safeguarding against breakage</b> siguranță contra suprasolicitării	<b>safety dog (mas-un)</b> antrenor de siguranță (la strung); (miri) dinții unei parașute la colivii, opritor de siguranță pentru vagonet care urcă pe un plan înclinat
<b>safeguards</b> control din punctul de vedere al garanțiilor nucleare	<b>safety driver</b> inimă de antrenare cu șurub cu cap înecat (de siguranță)
<b>safe house</b> firmă de încredere	<b>safety earthing</b> legare de siguranță la pământ; priză de pământ de protecție
<b>safe in operation</b> sigur în funcționare	<b>safety embankment</b> dig auxiliar/de protecție
<b>safe investment</b> investiție sigură	<b>safety engineer</b> tehnician însărcinat cu urmărirea măsurilor de protecție a muncii
<b>safelight</b> lumină (de o anumită culoare) care nu voalează hârtia fotografică	<b>safety engineering</b> tehnică a securității
<b>safe load</b> sarcină admisibilă	<b>safety exit</b> galerie pentru lucrări de salvare (în minerit)
<b>safe-load indicator</b> indicator de avertizare la supraîncărcare	<b>safety explosive</b> exploziv de siguranță, grizutină
<b>safe load per axle</b> sarcină admisibilă pe osie	<b>safety film</b> film fotografic de siguranță/ ignifug/neinflamabil
<b>safe procedure</b> măsuri de protecție, tehnica securității	„ <b>safety first</b> ” „siguranță mai înainte de orice” (deviză minieră)
<b>safe range of stress</b> limită la oboseală a materialului	<b>safety fork</b> furcă de siguranță (la susțineri miniere)
<b>safe store</b> memorie protejată	<b>safety fuel (petr)</b> benzină de aviație (cu punct de inflamabilitate de peste 40°C); (TH) combustibil de siguranță
<b>safety</b> securitate, siguranță în funcționare//de siguranță, de securitate	<b>safety funnel</b> pâlnie de siguranță
<b>safety against buckling</b> stabilitate la flambaj	<b>safety fuse (el)</b> siguranță fuzibilă; (miri) fitil de siguranță (pentru explozivi)
<b>safety against fracture</b> siguranță la rupere	<b>safety gap</b> eclator
<b>safety appliance</b> dispozitiv de siguranță	<b>safety gear</b> dispozitiv de siguranță/de protecție
<b>safety belt (nav)</b> centură de salvare; (petr) centură de siguranță; (silv) perdea parafoc	<b>safety glass</b> securit, sticlă incasabilă, sticlă de siguranță
<b>safety boit (maș)</b> șurub de siguranță; (TH) zăvor; opritoare	<b>safety governor</b> regulator de siguranță
<b>safety boss</b> supraveghetor pentru respectarea normelor de tehnică a securității în mine	<b>safety guard</b> barieră/dispozitiv de protecție
<b>safety bottle</b> flacon de siguranță/ închis ermetic	<b>safety handle</b> manivelă de siguranță
<b>safety brake</b> frână de siguranță	
<b>safety cage</b> colivie cu paracăzători (în minerit)	
<b>safety cap lamp</b> lampă de siguranță de cască (în minerit)	
<b>safety catch (mit)</b> siguranță a trăgaciului; (miri) paracăzător, cătea de siguranță, dispozitiv de prindere cu siguranță mărită	
<b>safety catches for cages</b> dispozitiv de paracăzători pentru colivii de mină	
<b>safety charge</b> încărcare de siguranță (la acumulatori)	

<b>safety hole</b> nișă de adăpost (pe o galerie sau un plan înclimat)	<b>safety track/ line</b> linie de scăpare (la calea ferată)
<b>safety hook</b> carabină	<b>safety train</b> tren de ajutor
<b>safety in operation</b> siguranță în funcționare	<b>safety tyre/tire</b> pneu antiderapant
<b>safety interlock</b> blocare/blocaj de siguranță	<b>safety valve</b> supapă/ventil de siguranță; ventil limitator de presiune
<b>safety jaw</b> falcă de strâns piese din afraj de aluminiu	<b>safety valve head</b> scaun de siguranță al supapei
<b>safety joint</b> legătură/manșon/racord de siguranță	<b>safety washer</b> șaibă de siguranță
<b>safety lamp</b> lampă de siguranță/Davy (lampă specială de mină)	<b>safety wire</b> sârmă de asigurare a șuruburilor/a piulițelor contra deșurubării
<b>safety latch</b> cătea de siguranță, clichet de asigurare	<b>safe voltage</b> tensiune nepericuloasă
<b>safety level</b> nivel/cotă de siguranță (împotriva revârsării)	<b>safe working stress</b> solicitare admisibilă
<b>safety lever</b> pârghie pentru oprirea rapidă a mașinii, pârghie de siguranță safety l și mit limită de încărcare	<b>saffian</b> safian, varietate de (piele) marochin
<b>safety limit switch</b> întrerupător de siguranță (la capătul de cursă)	<b>safflower oil</b> ulei de sofrănaș
<b>safety line/ track</b> linie de scăpare (la calea ferată)	<b>saffron oil</b> ulei de sofran
<b>safety lock</b> broască/lacăt de siguranță	<b>sag</b> (drum) lăsarea pavajului; (mas, TH) săgeată, încovoiere, tasare, lăsare, deformare concavă/(mân) a scădea, a se micșora (prețurile); (nav) a atârnă (despre o parămă insuficient întinsă); a se abate de la drum (despre navă); (TH) a îndesa, a tasa, a așeza, a face fleșă/sägeată, a se îndoi
<b>safety locking</b> înzăvorare de siguranță	<b>sagamore set</b> cadru de susținere întărit (în minerit)
<b>safety margin</b> rezervă/coeficient de siguranță	<b>sagenite</b> sagenit
<b>safety measures</b> măsuri de siguranță/de protecție	<b>sag gauge</b> echer pentru verificat săgeata (conducătoarelor)
<b>safety net</b> plasă protectoare de siguranță, rețea de siguranță	<b>sagger</b> capsulă de porțelan
<b>safety nut</b> contrapiuliță, piuliță de siguranță	<b>sagger Iute (putty)</b> chit de capsule
<b>safety of operation</b> siguranță a funcționării	<b>sagging</b> (geog) depresiune; (mas) flexiune, deformatie; îndoire a arcului, lăsare în jos
<b>safety of traffic</b> siguranța circulației	<b>sagging market</b> piață în depresiune
<b>safety outlet</b> legătură la pământ (pentru protecție)	<b>sagging point</b> punct/ temperatură de înmuiere (a unui metal)
<b>safety pet cock</b> robinet de incendiu, hidrant	<b>sagitta</b> săgeată, înălțime a unui arc; funcția $y = \sqrt{1 - x^2}$
<b>safety pillar</b> stâlp de siguranță (în minerit)	<b>sagittal</b> sagital, în formă de săgeată
<b>safety pin/peg</b> știpt de siguranță	<b>sagittiform</b> în formă de săgeată
<b>safety pinion</b> pinion de siguranță	<b>sag magnification</b> mărire a săgeții (la aparate electrice cu fir Cald)
<b>safety platform</b> platformă de siguranță (în minerit)	<b>sag of belt</b> săgeată a curelei
<b>safety plug</b> fișă cu contact de protecție	<b>sag of line</b> săgeată a liniei electrice
<b>safety precautions</b> măsuri de protecție	<b>sail</b> velă, pânză; velier; navigație//a naviga
<b>safety regulations</b> norme de tehnică a securității	<b>sail area</b> suprafață velică/de velatura
<b>safety relief valve</b> supapă de siguranță/de descarcare	<b>sail away/off</b> a pleca (despre navă)
<b>safety ring</b> inel de siguranță	<b>sail/sailing boat</b> barcă cu vele; corabie
<b>safety rock pillar</b> stâlp de siguranță din rocă (în minerit)	<b>sail cloth</b> pânză groasă de în sau de cânepe pentru vele
<b>safety rod</b> (ai) bară de securitate/de oprire/de avarie; (maș-uri) tijă de siguranță/de rezervă; bară de protecție/de siguranță	<b>sailor</b> velier, navă cu vele
<b>safety side</b> latură/față netedă a pilei	<b>sailing</b> navigație
<b>safety specifications</b> specificații tehnice pentru asigurarea securității	<b>sailing date</b> data a plecării (unei nave)
<b>safety spectacles</b> ochelari de protecție	<b>sailing directions</b> instrucțiuni nautice, carte-pilot
<b>safety stop</b> opritor de siguranță, dispozitiv de oprire în cazul ambalării (la mașini-unelte)	<b>sailing line</b> (hidr) șenal; (nav) linie de plutire (a unui vas)
<b>safety strap</b> chingă de siguranță	<b>sailing ship/vessel</b> corabie, navă cu vele
<b>safety strip</b> perdea parafoc (în silvicultură)	<b>sailing system</b> procedeu de navigație
<b>safety switch</b> (cf) macaz de siguranță; (el) întrerupător de siguranță	<b>sail loft</b> atelier de vele
<b>safety tongs</b> clește de siguranță	<b>sailor</b> marină

<b>sailor boy</b> mus	<b>sales force</b> personal comercial
<b>sailorizing</b> practică marinărească	<b>sales forecast</b> prognoză a vânzărilor
<b>sailor's book</b> jurnal de bord/de navigație	<b>sales leaflet</b> foaie de reclamă, prospect
<b>sailplane</b> planor	<b>sales log</b> portofoliu de vânzări
<b>sails</b> velatura	<b>salesman (slsm.)</b> agent/ reprezentant comercial; comis-voiaj or; vânzător
<b>sail seam</b> cusătură de velă	<b>sales manager (sls. magr.)</b> șef al vânzărilor, director comercial
<b>sail tack</b> mură (manevră curentă)	<b>salesmanship</b> tehnică/abilitate de a vinde
<b>Saint Martin's summer</b> vara fetelor bătrâne (în meteorologie)	<b>sales message</b> text de reclamă
<b>salad oil</b> ulei de măslini; ulei de salată; ulei comesabil	<b>sales on promotion</b> vânzări la preț temporar redus pentru activarea vânzării
<b>salamander (met)</b> urs, bloc de metal în vatra cuptorului; (777) sobă pentru cărbuni; sobă de campanie; fărăs	<b>sales potential</b> potențial de vânzare (pentru o anumită categorie de produse sau servicii)
<b>salamide</b> salicilamidă, 6>-hidroxibenzamidă	<b>sales promotion</b> promovare a vânzărilor (folosind diverse tehnici de atragere a cumpărătorilor: expoziții, demonstrații cu produsul, reclamă, publicitate etc.)
<b>sal ammoniac; salmiac</b> clorură de amoniu, tipirig	<b>sales promotion literature</b> literatură pentru reclamă
<b>salary</b> leafa, salariu	<b>sales records</b> evidență a vânzărilor
<b>salary bracket</b> clasă/categorie de salarizare	<b>sales returns</b> articole returnate (vânzătorului)
<b>salazolon</b> salipirină, salicilat de antipirină; aspirină	<b>sales tax</b> impozit pe circulația mărfurilor
sale vânzare, desfaceră; licitație	<b>sales territory</b> arie a vânzărilor (pentru care este răspunzător un comis-voiajor)
<b>saleable; salable</b> vândabil, care are căutare (despre o marfă); rezonabil, moderat (despre preț)	<b>saletethyl</b> salicilat de etil
<b>sale book</b> facturier	<b>sale value</b> valoare comercială
<b>sale by auction</b> licitație publică	<b>salicyl alcohol</b> alcool salicilic
<b>sale by/on sample</b> vânzare pe bază de moștă	<b>salient</b> proeminent, care ieșe în relief; caracteristic, frapant/proeminentă, ieșind
<b>sale contract</b> contract de vânzare	<b>salient angle</b> unghi mai mic decât 180°
<b>sale for cash</b> vânzare cu plata în numerar	<b>salient instrument</b> aparat pentru montaj aparent/peste nivelul suprafeței
<b>sale goods</b> solduri	<b>salient point of a curve</b> punct unghiular al unei curbe
<b>saleless</b> nevândabil, care nu se vinde, de nevândut	<b>salient pole</b> pol aparent/ieșit (la mașini electrice)
<b>sale note</b> borderou de vânzare	<b>saliferous</b> salifer, care conține sare
<b>sale on trial</b> vânzare „pe încercare" (care permite cumpărătorului să renunțe la livrările ulterioare după ce a încercat marfa primită în prima tranșă)	<b>salifiable</b> salifabil
<b>sale price</b> preț de sold	<b>saligenin</b> saligenină, alcool cc-hidroxibenzilic
<b>sale room; salesroom</b> sală de licitații	<b>salina</b> lac sărat; sărătură; mlaștină (secată sau umedă)
<b>sales agency</b> agenție de vânzări (firmă de comis-voiajori și reprezentanți ai fabricanților lucrând pe bază de comision)	<b>saline</b> salin, sărat, care conține sare//zăcământ de sare; salină (loc de exploatare)
<b>sales agents</b> agenți/reprezentanți ai fabricanților	<b>saline dome</b> dom de sare
<b>sales budget</b> buget/previziuni al(e) vânzărilor	<b>salinelle</b> vulcan de noroi
<b>sales chain</b> proces al vânzărilor (trecerea de la producător la consumator)	<b>saline/salt water</b> apă sărată; saramură
<b>sales channels</b> canale de distribuție (a mărfuii)	<b>salinity</b> salinitate
<b>sales coverage</b> acoperire a posibilităților de vânzare (raport între numărul de eventuali clienți și numărul pe care îl poate satisface un coniș-voiajor)	<b>salinometer</b> areometru; salinometru; densimetru
<b>sales department</b> serviciu comercial	<b>salipyrazolone</b> salipirină, salicilat de antipirină; aspirină
<b>sales depth test</b> analiză a vânzărilor în adâncime (de la primirea comenzi la expedierea mărfuii și a facturilor)	<b>salmiac; sal ammoniac</b> clorură de amoniu, tipirig
<b>sales finance company</b> societate finanțatoare, societate specializată în acordarea de credite rambursabile în rate folosite pentru achiziționarea unor bunuri de folosință îndelungată	<b>salol</b> salol, salicilat de fenil
	<b>saloon car (auto)</b> limuzină; (cj) vagon-salon
	<b>saloon carriage</b> vagon-salon
	<b>saloon deck</b> punte de clasa întâi (la navele de pasageri)

<b>saloon landaulet</b>	landaulet
<b>saloon with divider</b>	pulman (limuzină cu despărțitură în interior)
<b>sal polychrestum</b>	sulfat de potasiu
<b>salse vulcan</b>	de noroi
<b>sal soda</b>	sodă cristalizată naturală
<b>sal-soda tank</b>	rezervor pentru soluție de sodă
<b>salt</b>	sare (de bucătărie), clorură de sodiu//salin, sărat//a săra
<b>salt ammoniac cell</b>	element/pilă Leclanche
<b>salt-and-pepper effect</b>	perturbație parazită/bruiaj pe ecranul televizorului
<b>saltation</b>	saltație (deplasare prin salturi a aluviunilor de râu)
<b>saltation load</b>	debit solid (de aluviuni) deplasat prin saltație
<b>salt bath</b>	baie de sare
<b>salt-bearing bed</b>	strat salifer
<b>salt bridge</b>	punte de sare
<b>salt brine</b>	apă sărată din strat, soluție salină, saramură
<b>salt brine pump</b>	pompă de saramură
<b>salt cake</b>	sulfat de sodiu tehnic
<b>salt-cake furnace</b>	cuptor pentru sulfat de sodiu
<b>salt content</b>	conținut de sare
<b>salt core</b>	sâmbure de sare (în cută anticlinală)
<b>salt dome</b>	dom de sare
<b>salt drum</b>	rezervor/colector de sare cristalizată
<b>salt efflorescence</b>	eflorescentă a cristalelor de sare
<b>salt extractor</b>	extractor de sare
<b>salt fog</b>	ceată salină
<b>salt gauge</b>	aparat de determinat salinitatea
<b>salt glaze</b>	glazură de sare
<b>salt hardening</b>	călire cu răcire în soluție de săruri
<b>salting</b>	sărare
<b>salting evaporator</b>	evaporator pentru soluții de sare
<b>salt(ing) liquor</b>	saramură
<b>salting-out</b>	desalifiere; desărare
<b>salting-out evaporator</b>	evaporator de cristalizare a sării din soluții
<b>salting-out figure</b>	indice de desalifiere
<b>salting-up</b>	cristalizare a sării s
<b>salt/ saline lake</b>	lac sărat
<b>salt marsh</b>	mlăștină inundată periodic de apă sărată
<b>salt meter</b>	aparat de determinat salinitatea
<b>salt mine</b>	salină, ocnă de sare
<b>salt of amber</b>	acid succinic
<b>salt of Lemery</b>	sulfat de potasiu
<b>salt of phosphorus</b>	fosfat acid de sodiu și amoniu
<b>salt of sorrel</b>	oxalat acid de potasiu
<b>salt of tartar</b>	carbonat de potasiu
<b>salt(-)out</b>	desalinare//a desalina
<b>saltpetre</b>	salpetru, nitrat/azotat de potasiu
<b>saltpetre sweepings</b>	pământ cu salpetru potasic
<b>salt pit</b>	salină, ocnă; puț de extracție a sării
<b>salt plug</b>	dom/stock de sare
<b>salt removal</b>	desalinare
<b>salt screen</b>	ecran fluorescent
<b>salt settler</b> ( <i>ind chim</i> )	decantor de sare; ( <i>petr</i> ) instalatie de desalinare
<b>salt settling</b>	decantare a sării
<b>salt-settling tank</b>	decantor de sare
<b>salt solution</b>	saramură
<b>salt sports/stains</b>	pete de sare (în ind.pielăriei)
<b>salt spray test</b>	probă (de coroziune) în ceată salină
<b>saltus</b>	salt, oscilație
<b>saltus function</b>	funcție de salt
<b>saltus of a function</b>	oscilație a unei funcții
<b>salt/saline water</b>	apă sărată; saramură
<b>salt (water) spring</b>	izvor de apă sărată
<b>saltworks</b>	ocnă, salină
<b>salvage (nav)</b>	operație de salvare pe mare; salvare (a navei); proprietate salvată; bun salvat; încărcătură salvată; remuneratie de salvare; ( <i>petr</i> ) apă de spălare utilizabilă//a recuperă; a dobândii
<b>salvage agreement</b>	contract de salvare
<b>salvage crane</b>	autodepanare, autocran de remorcare
<b>salvage lorry</b>	autocamion de depanare
<b>salvage pipe</b>	țeava recuperată (din sondă)
<b>salvage/salving ship/ vessel</b>	navă de salvare
<b>salvage stock</b>	stoc recuperat (supus unor operații de recondiționare)
<b>salvage sump</b>	batal pentru captarea scurgerilor (la sonde)
<b>salvage value</b>	cheltuieli pentru operații de salvare
<b>salvage works; salvaging</b>	lucrări de salvare
<b>salve</b>	alifie; unguent
<b>salve base</b>	vaselină farmaceutică
<b>salve oil</b>	ulei medicinal
<b>salvinin</b>	pelargonină
<b>Salzburg vitriol</b>	sulfat de cupru
<b>samaria</b>	oxid de samariu
<b>samaric compound</b>	compus al samariului trivalent
<b>samaric hydropyrophosphate</b>	pirofosfat acid de samariu
<b>samarium</b>	samariu (Sm)
<b>sammying machine</b>	mașină de stors (în ind. pielăriei)
<b>sammying of leather</b>	stors/zvântare a(l) pieilor
<b>sample</b>	mostră; ( <i>mat</i> ) selecție; ( <i>met</i> ) epruvetă; ( <i>poligr</i> ) probă de tipar; ( <i>tele</i> ) eșantion, valoare reprezentativă a unui semnal; ( <i>text</i> ) mostră/probă de tricot/de stofă; (77Y) probă, eșantion, model, şablon, leră//a recolta/a lua probe/mostre; a preleva (probe); a eșantiona
<b>sample amplifier</b>	amplificator cu eșantionare
<b>sample book</b>	album de mostre
<b>sample bottle</b>	sticlă de probe
<b>sample card</b>	carton/colecție de eșantioane (în ind. textilă)

<b>sample collecting</b> luare a probei	<b>sampling design</b> plan de selecție (în statistica matematică)
<b>sample cutter</b> instrument de tăiat probe de roci	<b>sampling device</b> aparat/dispozitiv de luat probe
<b>sampled data control system</b> sistem de reglare cu eșantionare	<b>sampling distribution</b> repartiție de selecție (în statistica)
<b>sampled-data feedback system</b> sistem închis cu eșantionare	<b>sampling error</b> eroare de probare/ de sondaj/ datorită procesului de selecție
<b>sampled-data system</b> sistem cu eșantionarea datelor	<b>sampling fraction</b> fracțiune de sondaj
<b>sample folder</b> mapă cu oferte	<b>sampling impulse</b> impuls explorator/analizor
<b>sample hand reducing</b> reducere a unei probe de substanță utilă prin metoda sferturii manuale	<b>sampling observations</b> control prin sondaj/ eșantionare
<b>sample intelligence</b> eșantion/model de semnal (în tv)	<b>sampling system</b> dispozitiv de detectare a elementelor defectate
<b>sample man</b> probagiu (la sonde)	<b>sampling table</b> tabel de sondaj
<b>sample mean</b> medie de selecție (în statistica matematică)	<b>sampling test</b> încercare efectuată asupra unui material prelevat
<b>sample measurement</b> măsurare prin eșantionare	<b>sampling theory</b> metoda selecției (în statistica matematică); teoria eșantionării
<b>sample of fabric/of work</b> probă de lucru (în ind. textilă)	<b>sampling tube</b> carotieră, ciupitor; tub de luat probe
<b>sample of no value</b> moștră fără valoare	<b>sampling valve</b> robinet de încercare cu cep
<b>sample/specimen (of) signature</b> model/ specimen de semnătură	<b>sam(p)son post</b> capră a balansierului (la sonde de extracție)
<b>sample piece</b> model, eșantion	<b>Samson post</b> catarg de încărcare; coloană de bigi; montant de baba
<b>sample point (fiz)</b> punct etalon; ( <i>mat</i> ) vector <i>n</i> -dimensional reprezentând selecția	<b>sanction</b> sanctiune, pedeapsă; autorizare, consimțământ
<b>ampler</b> ( <i>autom, el, tele</i> ) selector, dispozitiv/ comutator de eșantionare; analizor; cheie de ascultare; discriminator cromatic; ( <i>mat</i> ) selecție; ( <i>petr</i> ) tester (dispozitiv de încercare); ( <i>petr, TH</i> ) carotieră, aparat/sondă pentru luarea probelor, ciupitor; probagiu; ( <i>text</i> ) laborant la prepararea mostrelor	<b>sand</b> nisip//a sabla
<b>ampler reducing</b> reducere a volumului unei probe de substanță utilă	<b>sand accretion</b> acumulare de nisip
<b>sample sheet</b> coală de probă	<b>sand acid</b> acid fluosilicic, acid hexafluosilicic
<b>sample size</b> volum al selectiei	<b>sand aerating apparatus</b> mașină de afanat amestecul de formare (în turnătorie)
<b>sample spoon</b> lingură de luat probe	<b>sandals</b> sandale
<b>sample survey</b> anchetă prin sondaj	<b>sandal-wood</b> lemn de santal
<b>sample taker</b> aparat de luat probe	<b>sandal-wood oil</b> ulei de santal
<b>sample taking</b> luare a unei probe	<b>sand-and-gravel pit</b> excavație pentru extragerea nisipului și a pietrișului
<b>sample unit</b> ( <i>mari</i> ) unitate de sondaj; ( <i>mat</i> ) element al selecției	<b>sand-and-gravel trap</b> capcană de nisip și pietriș (în hidrotehnică)
<b>sampling</b> ( <i>autom, inj</i> ) eșantionare; analiză; explorare; luare de probe; cuantizare; ( <i>mas</i> ) selecție; metoda selecției; ( <i>mat</i> ) proces de obținere a unei selecții; sondaj; ( <i>met</i> ) segregare; ( <i>tele</i> ) discriminare cromatică/ selectivă	<b>sandarac (gum)</b> sandarac
<b>sampling action</b> comandă/reglare cu eșantionare; reglare periodică; manipulare	<b>sand asphalt</b> asfalt nisipos, nisip asfaltos
<b>sampling at random</b> luare a unei probe la întâmplare/prin sondaj	<b>sand bag</b> sac cu nisip, gabion; sac pentru balast
<b>sampling bottle</b> flacon de luat probe	<b>sandbag model of nucleus</b> model statistic al nucleului
<b>sampling circuit</b> circuit de eșantionare/ discriminator/ de explorare	<b>sandbag pack</b> zid din saci cu nisip (în minerit)
<b>sampling cock</b> robinet pentru luat probe	<b>sand bank</b> val de nisip, dună, riflă; banc de nisip
<b>sampling control</b> reglare cu eșantionare	<b>sandbar</b> banc de nisip (la gura unui râu sau în lungul litoralului)
	<b>sand bath</b> baie de nisip
	<b>sand bed</b> pat de turnare (în metalurgie)
	<b>sand blanket</b> strat filtrant de nisip
	<b>sandblast (apparatus); sandblaster</b> aparat de sablat/de curățit cu nisip
	<b>sandblast barrel</b> tambur de sablare
	<b>sandblast cleaning</b> sablare, curățire cu nisip
	<b>sandblasting</b> curățire prin jet de nisip

**sandblasting cabinet** cameră de sablare cu manipularea pieselor din exterior  
**sandblasting chamber** cameră de sablare  
**sandblasting equipment/machine/plant** mașină/apparat de sablat  
**sandblasting sand** nisip de sablaj  
**sand blister** (*auto*) hernie de praf, umflătură din cauza prafului adunat în pneu; (*met*) îndesare a amestecului de formare  
**sand-blowing nozzle** ajutaj al aparatului de sablat  
**sand ball** hernie de praf, umflătură din cauza prafului adunat în pneu  
**sand box** nisipar, cutie cu nisip (la locomotive și alte vehicule)  
**sand casting** turnare în (forme de) nisip  
**sand clay** argilă nisipoasă  
**sand cleaning** curățire prin sablare  
**sand-clearing basin** deznisipator (în hidrotehnică)  
**sand clogging** înnisipare, colmatare cu nisip  
**sand compacting** compactare a nisipului; etanșare cu nisip  
**sand core** miez de nisip (în turnătorie)  
**sand crusher** concasor (de nisip)  
**sand crust** aderență de nisip (pe piese turnate)  
**sand disintegrator** (*cj*) suflător de nisip, dispozitiv de împrăștiat nisip; (*mas*) moară centrifugă de nisip; (*met*) mașină combinată pentru prepararea amestecului de formare  
**sand drift** barcană; nisip mișcător  
**sand-drying oven** cuptor de uscat nisipul  
**sanded up** înnisipat  
**sander** (*cf*) nisipar; (/) mașină de şlefuit; (*mas-un*) mașină de netezit cu abraziivi; aparat de sablat; mașină de şlefuit cu hârtie sticlată  
**sand filter** filtru de nisip  
**sand filtering** filtrare printr-un strat de nisip  
**sand flotation** flotare în suspensie de nisip  
**sand frame** ramă falsă/de umplere  
**sand glass** ceas de nisip, clepsidră; (*nav*) nisipar  
**sand grain** granulă de nisip  
**sand hill** dună/movilă de nisip  
**sand inclusion** incluziune de nisip  
**sanding** (*cstr*) sablare; (*drum*) împrăștiere de nisip (antiderapant); (*drum, hidr*) înnisipare  
**sanding machine** (/) mașină de şlefuit; (*maş-un*) mașină de netezit cu abraziivi  
**sanding up** colmatare cu nisip (a puțurilor de apă)  
**sanding vehicle** autovehicul de împrăștiat nisip  
**sand inrush/invasion** viitură de nisip (în sondă)  
**sand-jet blower** aparat de sablat  
**sand ladlet** mistrie  
**sand leach** lixiviere a nisipului; solvent pentru lixivierea nisipului  
**sand-lime brick** cărămidă silico-calcaroasă  
**sand-lime stone** gresie calcaroasă

**sand mill** moară cu nisip  
**sand mixer** malaxor pentru nisip  
**sand mould** formă de turnare din nisip  
**sand mould casting** turnare în forme de nisip  
**sand mould cast iron** fontă turnată în formă de nisip  
**sand nozzle** duză de sablare  
**sand(-)out** depunere a nisipului//(pe/r) a curăța sonda de nisip  
**sand packing** etanșare cu nisip  
**sandpaper** șmirghel, glaspapir, hârtie abrazivă/cu șmirghel/de șlefuit  
**sandpaper holder** suport de hârtie abrazivă  
**sand particles** granule/boabe de nisip  
**sand pile** prismă de nisip (constr. de drumuri)  
**sand pit** carieră de nisip  
**sand plant** instalație de preparare a amestecului de formare  
**sand pocket** inclusiune de nisip (în piese turnate)  
**sand preparation** preparare a amestecului de formare (din nisip)  
**sand ripple** dumă/coamă de nisip  
**sand rock** gresie  
**sand sampler** dispozitiv de luat probe de nisip  
**sand screen/sifter** ciur pentru nisip  
**sand soap** piatră de curățat  
**sandstone** gresie  
**sandstone grit** nisip grosier (obținut din gresie sfărâmată)  
**sandstone lens** lentilă de gresie  
**sandstone plate** placă de gresie  
**sand stopping** stăvila de zgură, altar  
**sand storm** furtună de nisip  
**sand streak** apofiză de nisip  
**sand sump** decantor de nisip  
**sand table** deznisipator (în ind. hârtiei și celulozei)  
**sand-tamped well** sondă înnisipată  
**sand thrower** suflător de nisip, dispozitiv de împrăștiat nisip (căi ferate)  
**sand trap** (*hc*) deznisipator; (*petr*) deznisipator, bazin de deznisipare  
**sand-up** înnisipare  
**sand washing** spălare a nisipului  
**sandwich** (*alini*) sandviș; (*geof*) intercalare, interstratificare//a suprapune două materiale, foi, pelicule etc.  
**sandwich construction** construcție cu straturi multiple (la semiconductoare)  
**sandwiched layer** strat intercalat; interstratificare  
**sandwich film** film cu două straturi/cu mai multe straturi  
**sandwich frame** cadru dublu  
**sandwich panel insulation** izolație în panou dublu/din mai multe straturi; panou izolant tip sandviș  
**sandwich photocell** fotocelulă cu strat de baraj

<b>sandwich winding</b> înfășurare alternată (de transformator) pe același miez	<b>saponin</b> saponină
<b>sandwich wound coil</b> bobină cu discuri multiple/cu galeți	<b>saponite</b> saponit
<b>sandy</b> nisipos, grezos	<b>sapphire</b> safir
<b>sandy bottom/ground</b> (geol) rund(ament) nisipos; (nav) fund de nisip/nisipos	<b>sapwood</b> album (strat în structura lemnului)
<b>sandy clay</b> argilă nisipoasă/ slabă	<b>saran</b> clorură de poliviniliden, policlorură de viniliden
<b>sandy grăvei</b> pietriș conținând 50-75% nisip	<b>sarash</b> radiofar de siguranță
<b>sandy limestone</b> calcar nisipos/grezos/arenaceu	<b>sardonyx</b> sardonix (varietate de agat)
<b>sandy loam</b> sol/pământ luto-nisipos	<b>sarsen</b> bloc mare din piatră de nisip
<b>sandy mari</b> marnă nisipoasă	<b>sash (ap med)</b> eșarfă, bandaj; (cstr) cadru mobil de fereastră; cercevea de fereastră
<b>sandy shale</b> șist argilo-nisipos	<b>sash angle</b> coltar de fereastră
<b>sandy silt</b> nămol nisipos; silt	<b>sash bar</b> spros (la fereastră) pentru fixarea geamurilor
<b>sanforized shrink finish</b> sanforizare; tratare a țesăturilor de bumbac pentru a împiedica contracția la spălare	<b>sash boit</b> închzător de fereastră, zăvor
<b>sanidine</b> sanidin	<b>sash cord/ strap</b> curea pentru ridicat geamul (la autovehicule)
<b>sanitary appliances</b> aparate/ instalații sanitare	<b>sash cramp</b> sluga-tâmplarului; dispozitiv de strângere
<b>sanitary articles</b> produse sanitare	<b>sash fastener</b> forăibăr; cârlig de vânt
<b>sanitary engineering</b> tehnică sanitată	<b>sash frame</b> toc de fereastră
<b>sanitary-engineering installations</b> instalații tehnico-sanitare	<b>sash line (mas)</b> funie de cânepă (pentru transmisie); (tele, el) cordon, șnur
<b>sanitary service</b> serviciu sanitar	<b>sash saw</b> ferăstrău cu pânză îngustă (coadă-de-soarece)
<b>sanitary sewer</b> canal de ape uzate	<b>sash square</b> ochi de geam/de fereastră
<b>sanitation</b> salubritate publică; (hidr) asanare (a bălților etc.)	<b>sash window</b> fereastră ghilotină/glisantă
<b>sanitizing finish</b> tratare antiseptică (în ind.textilă)	<b>sassolite</b> sassolin (mineral cu bor)
<b>sanocide</b> hexaclorbenzen	<b>satchel bag</b> pungă pliată
<b>sans-serif</b> litere tipografice „grotești”	<b>satellite</b> (astr, av) satelit; (auto, mas) satelit, pinion planetar
<b>santobanediclor</b> difeniltricloretan	<b>satellite communication (SATCOM)</b> comunicații prin satelit/care folosesc ca relee sateliți artificiali ai Pământului
<b>santochlorp</b> diclorbenzen	<b>satellite computer</b> calculator satelit/frontal/exterior
<b>sap (agr)</b> sevă; lucrător cu sapa/cu cazmaua; (cstr, mii) săpătură de subminare; tranșee, șanț; (geol) rocă alterată/dezagregată//a săpa	<b>satellite dike</b> intruziune magmatică satelită (situată lângă alta mai mare)
<b>sapling</b> puiet; pom tânăr; răsad, butaș	<b>satellite exchange</b> centrală telefonică satelit/ subdirecțională/ subordonată/secundară
<b>saponides</b> detergenti sintetici	<b>satellite gear</b> roată satelită, satelit
<b>saponifiable</b> saponificabil	<b>satellite substation</b> post de transformare telecomandat
<b>saponifiable grease</b> grăsimă saponificabilă	<b>satellite town</b> oraș-satelit
<b>saponifiable matters</b> substanțe saponificabile	<b>sateliite transmitter</b> emițător auxiliar; repetor
<b>saponifiable oils</b> uleiuri saponificabile	<b>satiated</b> saturat
<b>saponification</b> saponificare	<b>satiation</b> saturație
<b>saponification/saponifying agent</b> agent de saponificare	<b>satin (text)</b> satin, atlaz/l/poligr) a satina
<b>saponification number</b> indice/cifră de saponificare	<b>satin-gloss black</b> negru de fum
<b>saponification number test</b> determinare a cifrei de saponificare	<b>satinize</b> a satina, a netezi
<b>saponification of fats</b> saponificare a grăsimilor	<b>satin weave</b> legătură atlaz (în ind.textilă)
<b>saponification rate</b> viteza de saponificare	<b>satin white</b> alb satin
<b>saponification ratio</b> cîfră de saponificare	<b>satisfied</b> saturat (în chimie)
<b>saponification value</b> indice de saponificare	<b>satisfied/saturated compound</b> compus saturat
<b>saponified olein</b> oleină saponificată	<b>satisfy</b> a satisface, a corespunde
<b>saponifier (ind chim)</b> reactiv de saponificare; (petr) agent de saponificare	
<b>saponify</b> a saponifica; a emulsiona	

<b>sativic acid</b> acid trihidroxisteanic	tensiune de saturatie (la un amplificator magnetic)
<b>saturable-core reactor</b> bobină de reactanță cu miez saturabil	saturator; <b>saturex</b> saturator
<b>saturate</b> a satura	saturnism saturnism, intoxicație/otrăvire cu plumb
<b>saturated</b> saturat (chimie, despre soluții, vapori etc.)	<b>saturn ring</b> electrod inelar
<b>saturated acid</b> acid saturat	<b>Saturn salt</b> acetat de plumb sa u cer farfurioară
<b>saturated activity</b> activitate de saturatie	<b>saucer-shaped dome</b> cupolă aplatisată
<b>saturated carbon ring</b> hidrocarbură ciclică saturată	<b>saucer-shaped furnace bottom</b> adâncitură a vetrei furnalului
<b>saturated colour</b> culoare saturată (pură, necontaminată cu alb) (în tv-color)	<b>sausage</b> salam, cărnăt, crenvurșt
<b>saturated/satisfied compound</b> compus saturat	<b>sausage antenna</b> antenă cilindrică
<b>saturated dihalides</b> dihalogenuri ale hidrocarburilor ciclice saturate	<b>sausage balloon</b> balon captiv
<b>saturated hydrocarbons</b> hidrocarburi saturate	<b>sausage filler</b> mașină de umplut cărnați
<b>saturated layer</b> strat saturat	<b>sausage structure</b> budinaj (al roclor)
<b>saturated solution</b> soluție saturată	<b>savanna(h)</b> savană
<b>saturated steam</b> abur saturat	<b>save (inf)</b> a salva, a transfera programe sau date pe un dispozitiv de stocare; ( <i>mân</i> ) a economisi, a recupera
<b>saturated sublattice</b> sublattice/substructură saturată (în algebră)	<b>save-all</b> vas/tavă pentru captarea picăturilor; ( <i>hc</i> ) recuperator de fibre; ( <i>nav</i> ) plasă de protecție (la încărcare, descărcare); velă suplimentară
<b>saturated vapour</b> abur saturat, vaporii saturati	<b>save as you earn scheme (SAYE scheme)</b> sistem de economisire din salariu (prin care se scade regulat o sumă de bani din salariu pentru economisire)
<b>saturates</b> hidrocarburi saturate	<b>saving</b> economie; economisire
<b>saturating capacity</b> capacitate de saturare/de absorbție/de impregnare	<b>saving clause</b> clauză de siguranță/de salvagardare; clauză restrictivă
<b>saturating capacity of paper</b> capacitate de impregnare a hârtiei	<b>saving in weight</b> economie de greutate
<b>saturating machine</b> mașină de impregnat (carton asfaltat)	<b>saving of costs</b> economie
<b>saturating speed</b> viteza de absorbție/de îmbibare	<b>saving (pass) book</b> carnet de economii
<b>saturating vessel</b> saturator	<b>savings</b> fibre recuperate din ape reziduale; pastă recuperată (în ind.hârtie și celulozei)
<b>saturation (alini)</b> carbonatare; ( <i>el</i> ) saturatie; supraexcitație; ( <i>fiz</i> ) saturatie, saturare; ( <i>hc</i> ) impregnare; ( <i>mat</i> ) corelație între factorii simpli și variabili (în analiza factorială)	<b>savings account</b> cont de economii
<b>saturation activity</b> activitate de saturatie	<b>savings bank</b> casă de economii
<b>saturation bend</b> cot de saturatie (la caracteristica de magnetizare)	<b>savour</b> savoare, gust; aromă
<b>saturation capacity of the soil</b> capacitate de saturatie a solului	<b>saw</b> ferăstrău; gater//a tăia cu ferăstrăul; a ferăstrui
<b>saturation coefficient/ value</b> coeficient de saturatie	<b>saw arbor</b> ax al ferăstrăului circular; dorn al freizei de canelat
<b>saturation concentration</b> concentrație de saturatie	<b>saw blade</b> pânză/lamă/disc de ferăstrău
<b>saturation deficit</b> deficit de saturatie	<b>saw-blade holder</b> biglă de ferăstrău
<b>saturation hydrogenation</b> hidrogenare nedistructivă	<b>saw bow</b> arc/cadru de ferăstrău
<b>saturation permeameter</b> permeametru cu saturatie	<b>saw cut</b> tăietură de ferăstrău
<b>saturation plant</b> instalatie de saturare	<b>saw cutting/ sharpening machine</b> mașină de ascuțit dinți de ferăstrău
<b>saturation point</b> punct/limită de saturatie	<b>sawdust; sawmill waste</b> rumeguș
<b>saturation pressure (meteo)</b> tensiune de saturatie; ( <i>petr</i> ) presiune de saturatie	<b>sawdust cement mortar</b> mortar de ciment cu rumeguș
<b>saturation property</b> proprietate de impregnare	<b>sawdust shaker</b> sită de rumeguș din lemn
<b>saturation state</b> regim de saturatie (al unui tub electronic)	<b>saw edge</b> tăiș de ferăstrău
<b>saturation temperature</b> temperatură de saturatie	<b>saw file</b> pilă de ascuțit dinți de ferăstrău
<b>saturation value/ coefficient</b> coeficient de saturatie	<b>saw for longitudinal cutting</b> ferăstrău de spintecat
<b>saturation vat</b> cuvă de carbonatare	<b>saw frame</b> ramă de gater; cadru/ramă de ferăstrău

**saw gin** mașină de egrenat cu ferăstraie (în  
ind.textilă)  
**saw guide** ghidaj al gaterului  
**sawing** croire; debitare cu ferăstrăul  
**sawing jack; sawhorse** capră (de tăiat lemnă)  
**sawing machine** ferăstrău mecanic, joagăr  
**saw log** buștean de gater  
**sawmill** fabrică de cherestea, joagăr, gater (de  
spintecat)  
**sawmill house** hală a gaterelor  
**sawmill waste; sawdust** rumeguş  
**sawmill with one saw** gater (de bușteni) cu o pânză  
**sawn logs** bulzi (ind. lemnului)  
**saw notch** crestătură, tăietură cu ferăstrăul  
**sawn quarter** sfert de buștean  
**sawn timber** (*cstr, hidr*) lemnărie ecarisată; (/)  
cherestea  
**sawn wood** cherestea  
**saw off** a curma, a tăia un buștean în plan oblic  
**saw out** a decupa cu ferăstrăul  
**saw pliers** clește de rostuit dinți de ferăstrău  
**saw-set ceapraz**  
**saw-set pliers** clește de ceaprazuit pânze de  
ferăstrău  
**saw setting machine** mașină de rostuit/de cea-  
prăzuit dinți de ferăstrău  
**saw sharpening/ cutting machine** mașină de  
ascutit dinti de ferăstrău  
**saw steel** otel de ferăstrău  
**saw-tooth** (*maş-uri*) dinte de ferăstrău/frezat (la  
freze)// (*teie*) în formă de dintă de ferăstrău (despre  
impulsuri)  
**saw-tooth back stoping** abataj (minier) cu front în  
dintă de ferăstrău  
**saw-tooth cutter** freză cu dintă de ferăstrău/cu dintă  
frezătă/cu dinti europeni  
**saw-toothed** în dintă de ferăstrău  
**saw-toothed card clothing** garnitură de cardă cu  
dintă de ferăstrău  
**saw-tooth effect** bavuri mici la marginea piesei  
(după decuparea cu ferăstrăul)  
**saw-tooth hob** freză de tăiat dinți la ferăstrăul  
circular  
**saw-tooth keyboard** claviatură cu acțiune directă  
**saw-tooth oscillator** generator de tensiune în dinți  
de ferăstrău  
**saw-tooth punch** poanson pentru dințarea  
ferăstrăului  
**saw-tooth roof** acoperiș în șa/în dintă de ferăstrău  
**saw vice/vise** menghină specială de pânză de  
ferăstrău  
**saw web** pânză de ferăstrău  
**saw with staggered teeth** freză-ferăstrău cu dintă în  
zigzag; freză-disc cu tăișuri în cruce

**Saybolt universal second** (SUS) grad Saybolt de  
viscozitate cinematică; secundă universală Saybolt  
**scab** defect (la piese turnate)//a cioplă (pietre)  
**scabbard** manșon, teacă  
**scabbiness** suprafață inegală a unei piese turnate  
**scabbing** scarificare a unui drum  
**scabbling** cioplire (brută) a pietrei  
**scabbling hammer** ciocan de piatră (cu capete în  
formă de daltă)  
**scaffold** (*cstr*) schelă, schelarie, esafodaj, cintru;  
(*met*) blocare a șarjei în furnal; (*777*) estacadă//  
(*cstr*) a prevedea cu schelă; (*met*) a se bloca, a se  
astupa  
**scaffold bridge** (macara-) estacadă  
**scaffolding** (*cstr*) estradă, esafodaj de schelarie;  
(*met*) întepenire a șarjei în furnal  
**scaffolding beams** grinzi de schelarie  
**scaffolding pole** (*cstr*) picior/talpă a unui esafodaj;  
(/) bilă  
**scaffold material** material de schelă  
**scaffold trestles** capre de schelă  
**scalar** scalar, mărime scalară// scalar  
**scalar chain** lanț ierarhic (al celor ce comandă și  
supraveghează într-o întreprindere/firmă)  
**scalar coupling** cuplaj scalar  
**scalar curvature** curbură scalară; scalar al curburii  
**scalar field** câmp scalar  
**scalar matrix** matrice scalară/diagonală (cu elemen-  
tele de pe diagonala principală egale între ele)  
**scalar meson** mezon scalar  
**scalar quantity** scalar, mărime scalară; tensor de  
ordinul zero  
**scalar triple product; mixed product** produs mixt  
(în analiza matematică)  
**scald** brunificare a suprafeței fructelor (mere, pere  
etc.)// a opări  
**scalding** opărire, fierbere  
**scale** gamă muzicală; portativ; (*el*) gradație; cadran;  
(*mat, inj*) scară; sistem de numerație; (*met*) crustă,  
zgură, scorie, țunder, coajă; (*metr*) balanță;  
demultiplicare; (*termo*) piatră (de cazan); tartru;  
crustă; (*text*) solzi de pe fibra de lână; (*TH*)  
scală/scără a unui instrument, riglă reductoare;  
mărime, dimensiune//a cântări; (*met*) a (se) exfolia; a  
coroda, a decapa; (*miri*) a copturi; (*termo*) a se  
depune piatră (în cazan); (*TH*) a desena la scară  
**scale beam** brăt/pârghie de balanță/de cântar  
**scale button** buton de scală  
**scale car** vagon-cântar  
**scale charge/rate** preț (de) barem  
**scale colours** scară de culori  
**scaled-down** versiune redusă  
**scale decade** demultiplicare în raportul 10/1  
**scale deflection** deviație a indicatorului/a acului pe  
scară

<b>scale disk</b> cadran	<b>scaling</b> ( <i>TH</i> ) răzuire, radere; curățare (a depunerilor de pe o suprafață); ( <i>el</i> ) numărare a impulsurilor; ( <i>in/</i> ) scalare, multiplicare a unor elemente grafice; ( <i>mat</i> ) demultiplicare; calcul la scară; ( <i>metr</i> ) cântărire; gradare; ( <i>miri</i> ) copturire, desprindere
<b>scale division</b> gradație a scării/ scalei	<b>scaling circuit</b> (circuit) demultiplicator
<b>scale down</b> a reduce la scară	<b>scaling control</b> comandă a scării de măsurare (a unui înregistrator în coordonate)
<b>scaled value</b> valoare demultiplicată	<b>scaling factor/ratio</b> factor/raport de demultiplicare
<b>scale effect</b> efect de scară (în modelare)	<b>scaling hammer</b> ciocan de abataj
<b>scale end mark/final point</b> diviziune/reper fmal(ă) a(l) scării	<b>scaling law</b> lege de demultiplicare
<b>scale factor</b> factor de scală/de proporționalitate	<b>scaling loss</b> pierdere de metal (prin topire, ardere)
<b>scale-factor potentiometer</b> potențiometru de parametru/coeficient (la calculatoare analogice)	<b>scaling of paint</b> cojire a vopselei/a unui strat acoperitor
<b>scale for ink mixing</b> atlas de cerneluri	<b>scaling system</b> (sistem) demultiplicator
<b>scale forming</b> formare de piatră/de tartru	<b>scaling tool</b> cuțit de îndepărtat crusta
<b>scale illumination</b> luminare a cadranului	<b>scallop</b> ( <i>miri</i> ) tăiere în formă de feston (arcuri de cerc); ( <i>tele</i> ) distorsionare a elementelor verticale ale imaginii; ( <i>text</i> ) feston//a festona, a zimțui, a cresta, a tăia în zigzag
<b>scale incrustation</b> piatră de cazan, tartru	<b>scalloping</b> surfilare
<b>scale inhibitor/preventive</b> agent dezincrustant; dezincrustant; produs antiincrustant	<b>scalloping machine</b> mașină de surfilat
<b>scale interval</b> interval de gradație	<b>scalp</b> ( <i>miri</i> ) ciuruire a claselor granulometrice mari// ( <i>mari</i> ) a vinde sub cursul oficial/la preț de concurență
<b>scale mark</b> reper; gradație/diviziune a scalei	<b>scalpel</b> scalpel; daltă
<b>scalene; scalenus</b> scalen; cu laturi neegale	<b>scalper</b> ( <i>ind chim</i> ) rest/reziduu pe sită; ( <i>mari</i> ) speculant
<b>scale of eh arges</b> barem al spezelor; gamă/tarif a(l) spezelor	<b>scalping</b> eboșare; cojire
<b>scale of earthquake intensity</b> scară a intensității unui cutremur	<b>scalping machine</b> mașină de desprins banda de rulare de pe anvelope uzate
<b>scale of eight</b> (montaj) divizor prin opt	<b>scalping screen</b> ciur pentru clasele granulometrice mari (ciur-grătar)
<b>scale off</b> a îndepărta arsura, a răzui	<b>scaly</b> foliform, solzos
<b>scale of hardness</b> scară de duritate	<b>scaly crystal</b> cristal foliform
<b>scale of height</b> riglă verticală	<b>scaly structure</b> structură solzoasă
<b>scale of iron</b> țunder; scorie	<b>scan</b> baleaj, explorare; rezoluție/definiție/ descompunere a imaginii//a explora/a sondă/a baleia/a descompune imaginea (în televiziune); a examina o listă sau un fișier; a testa o legătură de comunicații sau un canal de intrare-iesire (în informatică)
<b>scale of reduction</b> scară de reducție, scară redusă	<b>scan code</b> cod numeric de scanare (la microsistemele PC cu microprocesor INTEL)
<b>scale-of-ten circuit</b> circuit de demultiplicare zecimală	<b>scandium</b> scandiu (Se)
<b>scale-of-ten counter</b> contor/demultiplicator zecimal	<b>scan frequency</b> frecvență de explorare/ baleaj
<b>scale-of-two</b> demultiplicare binară	<b>scanistor</b> scanistor, dispozitiv semiconductor cu peste o sută de perechi de diode
<b>scale-of-two circuit</b> circuit de demultiplicare binară	<b>scanned area</b> regiune explorată/de observație (în radiolocație)
<b>scale-of-two counter</b> contor/demultiplicator binar	<b>scanner</b> ( <i>in/</i> ) scanner, dispozitiv electronic care citește și transformă o imagine sau un desen de pe hârtie în valori digitale pentru a fi prelucrate pe calculator; ( <i>tele</i> ) dispozitiv de explorare/de baleaj/de analiză; antenă rotitoare/exploratoare (în radio-locatație)
<b>scale paper</b> hârtie milimetrică	
<b>scaler</b> demultiplicator; numărător/contor de impulси; divizor	
<b>scale range</b> domeniu/interval de măsurare (al scării)	
<b>scale removing</b> dezincrustare, detartrare	
<b>scale-resisting steel</b> otel refractar/termostabil	
<b>scaler-printer</b> contor-imprimator	
<b>scaler timer</b> cronometru demultiplicator	
<b>scaler tube</b> tub demultiplicator	
<b>scales</b> ( <i>fiz</i> ) cânțar; balanță; ( <i>met</i> ) solzi	
<b>scale shape</b> formă a scalei	
<b>scale solvent</b> dezincrustant	
<b>scale spān</b> lungime a scalei	
<b>scale test</b> verificare a cântarelor	
<b>scale trap</b> separator/colector de impurități; filtru	
<b>scale up</b> a mări la scară	
<b>scale wax</b> parafină în solzi	
<b>scale with line marks</b> scară gradată	
<b>scale with omitted/suppressed zero</b> scară cu zero suprimat/decalat	

**scanning** (*el*) explorare; (*tele*) baleaj; analiză; descompunere a imaginii  
**scanning aperture/hole** orificiu de explorare/de baleiere  
**scanning beam** fascicul explorator  
**scanning coil/yoke** bobină de baleaj/de explorare pe orizontală (în tv)  
**scanning density** densitate de baleaj; finețe a rastrului (la facsimile)  
**scanning disk** disc analizor  
**scanning drum** tambur perforat de explorare  
**scanning element** punct/element de imagine/de rastru  
**scanning field** rastru/tramă a(l) imaginii; suprafață de explorare (la facsimile); câmp explorat  
**scanning key** dispozitiv de baleaj/de explorare a(l) elementelor imaginii  
**scanning line** linie de explorare/de analiză/de imagine  
**scanning pattern** rastru  
**scanning-pattern image** imagine cu rastru/ descompusă în puncte  
**scanning pitch** distanță între liniile de analiză; pas de explorare  
**scanning radar** radiolocator explorator  
**scanning rate/ speed/ velocity** viteza de explorare  
**scanning reversal** inversare a curentului de explorare/de analiză  
**scanning spot** spot explorator; punct de analiză; spot analizator  
**scanning stage** amplificator/etaj de baleaj  
**scanning traverse** translație/avans de explorare (la facsimile)  
**scanning tube** tub videocaptor/analizor de imagine  
**scan rings** supraoscilație la începutul liniei (în tv)  
**scansion** explorare, analiză, baleaj  
**scan size** format al baleajului/explorării  
**scantling** (*mas*) colțar mic, deșeu; (mm) lemn de mină subțire; (*TH*) schiță, crochiu; tipar, şablon  
**scantlings** rgle (lemnărie/ecarisată)  
**scanty demand** cerere mică/redusă/limitată  
**scanty means** mijloace/resurse limitate  
**scanty supply** aprovizionare/ofertă restrânsă  
**scapolite** scapolit (mineral)  
**scar** (*drum*) stâncă abruptă, mal abrupt, faleză, prăpastie; (*met*) defect într-o piesă turnată; (*piei*) cicatrice; (*poligr*) sagrin  
**scarcity** lipsă; insuficiență  
**scarcity of labour** lipsă de mână de lucru  
**scarcity of money** lipsă/criză de bani; credit restrâns  
**scarf** tăietură, crestătură; tăiere în diagonală, îmbinare, înnădire (prin suprapunerea capetelor); (*cj*) îmbinare cu eclise (a șinelor)//a creșta, a tăia în diagonală; a canela; a face o adâncitură/o excavație; a îmbina, a înnădi (pentru prelungire)

(**scarfed**) **end weld** sudură în capul zalei (făcută prin suprapunere)  
**scarfed joint** înăndire în prelungire (a lemnelor)  
**scarfing angle** unghi de teșire/de sănfrenare  
**scarting torch** suflai pentru îndepărțarea defectelor superficiale  
**scarf joint** îmbinare-fulger (cu dinți), îmbinare în gât-de-lup (în construcții)  
**scarf mount (of gun)** platformă turnantă (pentru tun)  
**scarifier** (*agr*) grăpă cu cuțite; (*cstr, drum*) scarificator  
**scarifier-knife** cuțit scarificator  
**scarify** (*agr*) a afâna cu scarificatorul; (*cstr*) a dezagregă  
**scarifying** scarificare  
**scarp** povârniș, pantă/coastă abruptă; taluz înclinat; escarpament  
**scared** abrupt  
**scarper; scarping tool** răzuitor  
**scar seam** cicatrice (în ind.pielăriei)  
**scatter** dispersie, împrăștiere//a difuza, a dispersa, a împrăștia, a risipi  
**scatter chart/diagram; scattergram; scatter-graph; scatterplot** diagramă de dispersie (în statistică matematică)  
**scattered** împrăștiat, difuz(at)  
**scattered radiation** radiație parazită/difuză  
**scattered set** mulțime formată numai din puncte izolate  
**scatterer** difuzor, substanță difuzantă  
**scattering** (*mân*) pierdere (din marfa) la transport; (*tele*) difuzie, împrăștiere, dispersie  
**scattering amplitude** amplitudine de împrăștiere  
**scattering angle** unghi de difuzie/de împrăștiere  
**scattering area** arie/ domeniul de împrăștiere  
**scattering by diffraction** difuzie prin difracție  
**scattering coefficient** coeficient de difuzie/de împrăștiere  
**scattering error** eroare datorită împrăștierii  
**scattering loss** pierdere prin împrăștiere  
**scattering matrix** matrice de împrăștiere  
**scattering mean free path** drum liber mijlociu de împrăștiere  
**scattering of light** difuzie a luminii  
**scattering of neutrons** difuzie a neutronilor  
**scattering of rays** dispersare a razelor  
**scattering operator** operator de împrăștiere  
**scattering parameters** parametri de dispersie; parametri S (la ghiduri de unde)  
**scattering polarization** polarizare prin împrăștiere  
**scatter loading** încărcare defalcată

<b>scatter of results</b> dispersie a rezultatelor	<b>Scheele's green</b> verdele lui Scheele
<b>scavenge</b> a purja, a sufla; a spăla, a baleia; a elimina	<b>scheelite</b> stolzit (mineral de Pb și W)
<b>scavenge oil</b> ulei uzat	<b>scheelite</b> scheelit, wolframat de calciu
<b>scavenger flotation machine</b> jgheab final (pentru flotatie)	<b>Scheffer stroke</b> linie SchefTer, funcție NAND
<b>scavenger rods</b> cilindru/valț curaților al cilindrului canelat debitor (în ind.textilă)	<b>schematic circuit/diagram</b> schemă de principiu
<b>scavenging</b> măturare a străzilor; salubritate; (TH) purjare, suflare; baleiaj; evacuare a gazelor arse	<b>scheme</b> (77/) plan; rezumat; proiect, schemă; diagramă, figură geometrică; ( <i>hidr</i> ) amenajare a unui curs de apă/a unei căderi de apă
<b>scavenging air</b> aer de baleiaj	<b>scheme of transpositions</b> schemă de transpuneri/de încrucișări (ale conductoarelor)
<b>scavenging engine</b> motor cu baleiaj al cilindrilor	<b>Scherbius advance</b> mașină auxiliară trifazată (la sisteme în cascadă)
<b>scavenging machine</b> automăturătoare	<b>Schiff bases</b> baze Schiff
<b>scavenging port</b> fantă de baleiaj la motorul în doi timpi	<b>schist</b> șist
<b>scavenging pressure</b> presiune de baleiaj	<b>schistose; schistous</b> șistos; lamelar
<b>scavenging pump</b> pompă de baleiaj	<b>schistosity</b> șistozaitate
<b>scavenging stroke</b> cursă de evacuare a pistonului	<b>schistous structure</b> structură șistoasă/lamelară
<b>scavenging valve</b> supapă de evacuare	<b>schlicht function</b> funcție (analitică) univalentă
<b>scend</b> tangaj puternic; balans vertical//a avea tangaj puternic (despre nave)	<b>schlieric structure</b> textură în schliere
<b>scenery</b> decor	<b>Schlipse's salt</b> tioantimoniat de sodiu, sarea lui Schlippe
<b>scent</b> miros; parfum, mireasmă	<b>Schmidt chart</b> diagramă ortogonală a liniilor/Schmidt
<b>scented paper</b> hârtie parfumată	<b>school bus</b> autobuz pentru elevi
<b>scentless ink</b> cerneală fără miros	<b>school flying</b> zbor de școală
<b>scent spray</b> vaporizator, pulverizator, atomizor	<b>school of mines</b> institut de mine
<b>sceptron</b> sceptron, semnal identificat după spectru sau frecvență	<b>school plane</b> avion de școală
<b>Schäffer's acid</b> acidul Schaeffer, acid 2-naftol-6-sulfonic	<b>school ship/vessel</b> navă-școală
<b>schappe</b> deșeuri de mătase naturală filabile; sistem de filare a deșeurilor de mătase; fire din deșeuri de mătase	<b>schooner (sch.)</b> navă mică cu două catarge, goleată (velier cu 2-6 arbori și cu vele aurice)
<b>schedule (c)</b> orar, grafic; mersul trenurilor; (mân) barem (al prețurilor); inventar (al mașinilor etc.); nomenclator (al pieselor etc.); ( <i>poligr</i> ) tabel, index; (TH) anexă; adaos; borderou; listă; program; plan; schemă/a planifică; a selecționa	<b>schooner-brig</b> bric-goleată
<b>scheduled maintenance</b> întreținere programată	<b>schori</b> turmalină neagră
<b>scheduled payment</b> plată planificată/ scadentă la o dată precizată	<b>Schottky barrier diode</b> diodă cu strat de baraj Schottky, diodă metal-semiconductor
<b>scheduled price</b> preț tarifar	<b>Schottky effect</b> efect de alică/grindină; efect Schottky
<b>schedule elapsed time</b> termen de calendar	<b>schrage motor</b> motor polifazat cu colector cu două grupuri de perii și caracteristică derivativă
<b>schedule of investments</b> borderou de investiții	<b>Schweinfurth green</b> acetoarsenit de cupru, verde de Schweinfurth
<b>schedule of prices</b> borderou/listă de prețuri	<b>Schweitzer's reagent</b> soluție Schweitzer, cuproxam, hidroxid tetraaminocupric
<b>schedule programming</b> elaborare planificată a unui program	<b>science (se., sci.)</b> știință; teorie; doctrină, învățătură; înde-mânare; științele naturii
<b>scheduler</b> planificator (componentă a sistemului de operare al unui calculator)	<b>science of measurement</b> metrologie
<b>schedule speed</b> viteză comercială	<b>scientific composition</b> culegere de lucrări științifice
<b>schedule tare</b> greutate a ambalajului în tariful yamal	<b>scientific computer</b> calculator pentru probleme științifice
<b>scheduling</b> planificare; stabilire a secvenței și a priorității activităților sau alocare a resurselor unui sistem de calcul	<b>scientific library</b> bibliotecă de funcții matematice
<b>scheduling algorithm</b> algoritm de planificare/de alocare a resurselor unui sistem (de calcul)	<b>scientific researcher</b> cercetător științific
	<b>scintigram</b> scintigramă, diagramă de scintilație/de scânteiere
	<b>scintillate</b> a scintila, a scânteia, a scripi

<b>scintillation</b> ( <i>mteo</i> ) licărire a stelelor; ( <i>tele</i> ) scânteiere, explozie luminescentă de scurtă durată, scintilație, licărire	<b>scoop pan self-loading scraper</b> screper pe roți
<b>scintillation counter</b> contor de scintilații/cu scintilator	<b>scoop shovel</b> excavator cu cupă
<b>scintillation crystal</b> cristal scintilator	<b>scoop wag(g)on</b> cărucior-cupă
<b>scintillation detector</b> detector de scintilații	<b>scoop wheel</b> roată cu cupe
<b>scintillation logging</b> carotaj geofizic cu contor de scintilații	<b>scooter</b> ( <i>auto</i> ) scuter; ( <i>min</i> ) screper cu cablu pentru minereul din camere; ( <i>nav</i> ) șalupă rapidă
<b>scintillation material</b> material scintilator	<b>scope</b> ( <i>TH</i> ) orizont, sferă, spațiu; volum, câmp, domeniu; întindere; anvergură; libertate, posibilitate; ( <i>nav</i> ) lungime a lanțului de ancoră filat la apă; ecran de radar/radiolocator
<b>scintillation spectrometer</b> spectrometru cu scintilație/ cu scintilator	<b>scope of agreement</b> rază de aplicare a unei convenții
<b>scintillator</b> scintilator	<b>scope of classification</b> sferă/ domeniu a(l) clasificării
<b>scintillometer</b> scintilometru	<b>scope trace</b> imagine pe ecranul osciloscopului
<b>scintilloscope</b> scintiloscop	<b>Scophony system</b> televiziune mecanică sistem Scophony *
<b>scion</b> mlădiță; altoi, butaș	<b>scopulite</b> scopulit (mineral)
<b>scirocco</b> siroco (vânt foarte cald)	<b>scorch</b> ( <i>TH</i> ) a părli; a arde, a se prende, a se carboniza; a se lipi/suda (d. contacte); a vulcaniza; ( <i>agr</i> ) a păli; a se usca// ( <i>plast</i> ) timp de prevulcanizare
<b>scissel</b> deșeuri de tăiere; bandă obținută prin ștanțare; foarfece pentru metale	<b>scorched rubber</b> amestec de cauciuc prevulcanizat
<b>scission</b> scindare; despărțire, separare (cu un instrument de tăiere)	<b>scorching</b> ardere; prevulcanizare
<b>scissors</b> foarfece	<b>scorching of cereals</b> pălire a cerealelor
<b>scissors blade</b> lamă de foarfece	<b>scorch retarder</b> întârziator de prevulcanizare
<b>scissors crossing</b> bretelă, diagonală dublă pe o cale ferată	<b>scorchy accelerator</b> accelerator cu tendință la prevulcanizare
<b>scissors for concrete iron</b> foarfece pentru oțel-beton	<b>score</b> zgârietură, tăietură; douăzeci (de bucăți); ( <i>mat</i> ) scor (în teoria jocurilor); ( <i>poligr</i> ) big; partitură// a bigui, a cresta; a zgâria; ( <i>TH</i> ) a socoti, a înregistra
<b>scissors-shaped collector</b> priză de curent în formă de paralelogram articulat/pantograf	<b>scored pulley</b> roată de transmisie cu curea trapezoidală
<b>scissor telescope</b> lunetă-foarfece	<b>scoria</b> ( <i>geof</i> ) zgură vulcanică; ( <i>met</i> ) scorie, zgură, arsură
<b>sclerometer</b> sclerometru, aparat de încercat duritatea, scleroscop, durometru	<b>scoriaceous</b> cu conținut de zgură
<b>scleronomé system</b> sistem scleronom	<b>scorification</b> scorificare; prefacere în zgură
<b>scleroproteins</b> scleroproteine	<b>scoring</b> ( <i>maș-uri</i> ) formare a canelurilor; ( <i>poligr</i> ) biguire
<b>scleroscope</b> scleroscop (aparat pentru încercarea durității)	<b>scoring machine</b> mașină de crestat/de rițuit
<b>scleroscope-hardness test</b> încercare de duritate Shore/ scleroscopică	<b>scoring of barrel</b> curățire a gratului/a bavurii (pieselor) în tobe
<b>scleroscopic hardness (Sc.H)</b> duritate Shore/ scleroscopică	<b>scorotron</b> grilă de încărcare
<b>sclerotiniosis</b> sclerotinie (în agricultură)	<b>S correction</b> corcție S/de liniaritate a imaginii de televiziune
<b>scobs</b> pilitură; rumeguș; scorie, zgură	<b>scotch</b> pană (care frânează roata); ( <i>alini</i> ) whisky scoțian; ( <i>auto</i> ) camă de frână
<b>secomber</b> scrumbie	<b>scotch block</b> sabot de frână, proptă înclinată
<b>sconce</b> lanternă; candelabru; sfeșnic; ( <i>hidr</i> ) sloi de gheătă; ( <i>mi</i> ) fort	<b>scotch glue</b> clei de tâmplărie
<b>scoop</b> lopată, fărăș; polonic, căuș; ( <i>cstr</i> ) canciog; cupă/lingură de excavator; ( <i>nav</i> ) căuș, lopată adâncă pentru scos apa din corabie; găleată (de dragă); ( <i>tele</i> ) lampă cu reflector deschis//a goli, a vidanja; a excava; a scobi (cu dalta)	<b>Scotch stea m boiler</b> cazan Scotch
<b>scoop clamshell</b> benă de graifar	<b>scotch tape</b> bandă adezivă/de lipit, scotch
<b>scooped</b> scobit, adâncit; cu jgheab	<b>Scotch yoke</b> dispozitiv/jug de cuplare scoțian
<b>scooper</b> daltă de scobit	<b>scotia</b> scoție (în arhitectură)
<b>scoop feeder</b> alimentator cu cupe	
<b>scoop flight-conveyor</b> elevator cu cupe	

**scotophore** scotofor, material ce se înnegrește sub bombardament electronic  
**scotopia** adaptare la întuneric  
**scotopic vision** vedere scotopică/de noapte  
**Scottish tartan** ecosez  
**scour** (*hidr*) erodare, eroziune (locală)//a curăța, a spăla, a răzui, a freca, a eroda, a roda; (*met*) a băițui, a decapa, a scoate țunderul, a curăța, a degresa; (*piei*) a descărna  
**scour and fill** eroziune-colmatare (cu sedimente)  
**scoured fabric** țesătură degomată  
**scoured silk** mătase degomată  
**scouring** eroziune, spălare, degrasare; (*hidr*) afuiere; degradare a unui mal  
**scouring bowl** baie de spălare (la leviatan)  
**scouring cloth** cârpă de curățat  
**scouring powder** praf de frecat/de curățat; (777) flux  
**scouring test of wool** spălare experimentală a lânii, pentru stabilirea randamentului la spălare  
**scouring water** lichid de curățat pete; (*ind chim*) ape de spălare  
**scour valve** vană de spălare  
**scout flyer** recunoaștere; pilot de recunoaștere  
**scouting** recunoaștere/explorare preliminară; (*cstr*) foraj de sondare  
**scout plane** avion de recunoaștere  
**scout ship/vessel** navă de cercetare  
**scow** (*miri*) screper-ladă; (*nav*) șalandă; gabară; šlep; ponton  
**scow cutting edge** muchie tăietoare a screperului-ladă  
**scow dumping ramp** rampă de descărcare a screperului-ladă  
**scrab** (*alim*) gât (al unui animal tăiat); (/) buștean, ciot, cracă  
**seram** (*fiz*) întrerupere bruscă/de avarie; oprire bruscă/rapidă//«0 a opri brusc un reactor  
**scrambled telephony** telefonie secretă/demodulată  
**scramble net** plasă de cățărat (pe bordaj)  
**scrambler** dispozitiv de transformare a semnalelor numerice  
**scramble speech** vorbire neinteligibilă/distorsionată  
**scram circuit** circuit de securitate/de protecție  
**scram delay** întârziere la declanșare  
**scram mechanism** mecanism de oprire/de avarie  
**scramming** sistem de exploatare a stratelor orizontale de sus în jos cu surpare  
**scram power** putere critică de oprire a reactorului  
**scram rod** bară de oprire (rapidă)/ de securitate  
**scram switch** buton al barei de siguranță, comutator de securitate (la reactoare nucleare)  
**scrap** (*foto, tele*) decupare de imagine; (*maș-un*) alice pentru curățarea pieselor turnate; (*met, nav*) fier vechi; (*orlg*) rumeguș; (*poligr*) fragment; (*TH*) rebut, deșeu/i(*met*) a da la fier vechi; (*nav*) a tăia o navă pentru fier vechi

**scrap billets** deșeuri de țagle  
**scrap chisel** ciocan-daltă  
**scrape** a rade (pentru curățare); a răzui, a racla, a rașcheta, a săbărui (a curăța cu un săbăr)  
**scrape-dozer** screper-buldozer  
**scraped surface** suprafață răzuită/ curățată  
**scrape flutter** trepidație/vibrație la înregistrarea pe bandă  
**scrape off** a răzui, a înlătura  
**scrape out** (*TH*) a îndepărta prin raclare, a racla; (*miri*) a desprinde, a copturi  
**scraper** (*TH*) racleță, răzuitoare; săbăr; rașcheta; (/) rindea de răzuit, mașină de răzuit; (*mas*) screper; (*met*) lineal; (*min*) transportor cu raclete, dârg; (*nav*) rașcheta; screper; (*poligr*) dăltiță, știhel de gravare  
**scraper apron** șorț al screperului  
**scraper body** corp al screperului  
**scraper cleaner** curățitor cu screper  
**scraper conveyor** transportor cu raclete  
**scraper dredger** dragă de raclare  
**scraper elevator** transportor cu raclete  
**scrape resin** rășină (de foioase) întărită  
**scraper/ scraping excavator** excavator cu screper  
**scraper flight conveyor** bandă de transport cu raclete, transportor cu raclete  
**scraper hoist** troliu de acționare al unui screper  
**scraper loader** (*min*) încărcător cu screper; (*nav*) screper de încărcare  
**scraper pusher** împingător al screperului-ladă cu roți  
**scraper ring** segment raclor  
**scraper save-all** recuperator de fibre cu raclete  
**scraping** (*cstr*) săpătură cu screperul, decapare; (*maș-un, met*) răzuire  
**scraping cut** prelucrare cu îndepărțare de așchii foarte subțiri  
**scraping iron** (*met*) răzuitor; (*miri*) sapă  
**scraping knife** cuțit de răzuit  
**scraping machine** mașină de răzuit/ de rașchetat  
**scraping of the track** deripare a liniei ferate  
**scraping tool** plug răzuitor (pentru decapări)  
**scrap iron** fier vechi, deșeuri de metal  
**scrap-iron process** procedeu de elaborare a oțelului cu fier vechi  
**scrap-iron/ -stock yard** secție de preparare a fierului vechi (la oțelărie)  
**scrap metal** deșeuri de metal  
**scrap paper** maculatură  
**scrap returns** deșeuri de la turnătorie (destinate retopirii)  
**scrap rubber** deșeuri de cauciuc, cauciuc vechi  
**scrap washer** mașină de spălat deșeuri de cauciuc

<b>scratch</b> ( <i>in/</i> ) ștergere (a unui fișier); ( <i>met</i> ) crăpătură, zgârietură; răzuire, săbăruire; ( <i>piei, poligr</i> ) rit; ( <i>tele</i> ) sunet discordant/supărător// (777) a rade (răzui), a curăța, a zgâria, a dărăci (lâna)	screen bank trusă de site
<b>scratch area</b> zonă de lucru (a memoriei unui calculator)	<b>screen burning</b> ardere/otrăvire a ecranului (în tv)
<b>scratch awl</b> ac de trasare/de trasat	<b>screen capacity</b> capacitate a sitei
<b>scratch brush wire</b> perie de sărmă de curățat	<b>screen capture</b> "capturare" ecran, salvare într-un fișier a continutului ecranului curent
<b>scratch date</b> dată de expirare (la calculatoare)	<b>screen classification</b> analiză prin cemere/pe site
<b>scratch disk</b> disc de lucru	<b>screen cleaner/ rake</b> curățitor de grătar, dispozitiv de curățire a grătarului
<b>scratch file</b> fișier de lucru/de manevră/intermediar	<b>screen cloth/ fabric</b> pânză pentru sită
<b>scratch filter</b> filtru de zgomot/de pocnituri	<b>screen copy</b> desen original cu raster
<b>scratch finish</b> mătuire	<b>screen derrick</b> bigă de perete
<b>scratch hardness</b> duritate Martens	<b>screened</b> protejat, ecranat; ciuruit
<b>scratch hardness number</b> cifră de duritate scleroscopică, unitate de duritate Martens	<b>screened cable</b> cablu blindat/cu tresă metalică/ ecranat
<b>scratch hardness tester</b> sclerometru, aparat Martens de determinat duritatea	<b>screened colour separation</b> selecție de culoare cu raster
<b>scratching</b> crestare, răzuire	<b>screened furnace</b> focar ecranat
<b>scratching noise</b> efect de microfonie (în tuburile electronice)	<b>screened ignition cable</b> fișă de bujie antiparazitată
<b>scratching rate</b> ritm de generare a unei perechi electron-gol	<b>screened oil accumulation</b> zăcământ petrolifer ecranat
<b>scratching test</b> încercare de duritate scleroscopică	<b>screened oven coke</b> cocs sfărâmat, deșeu/ sfarâmătură de cocs
<b>scratch out</b> a curăța prin zgâriere/prin răzuire	<b>screened pair</b> pereche (de conductoare) ecranată/ blindată
<b>scratch-pad</b> blocnotes	<b>screened pipe</b> filtru de fund (la sonde)
<b>scratch-pad (store)</b> memorie blocnotes	<b>screened producer coal</b> cărbune bucăți pentru generatoare de gaz
<b>scratch-proof resistant</b> la zgâriere	<b>screened resistance</b> rezistență blindată/ antiparazitată
<b>scratch resistance</b> rezistență la zgâriere	<b>screened/shielded room</b> cușcă Faraday/ electrostatică
<b>scratch storage</b> memorie de lucru	<b>screened spark(ing) plug</b> bujie blindată
<b>scratch u p a zgâria; a dărăci</b>	<b>screened stock</b> pastă epurată (în ind. hârtiei)
<b>scratch-work</b> sgrafit (în arhitectură)	<b>screen efficiency</b> eficiență a sitei/a sortării
<b>screes</b> grohotiș de pantă; fragmente de rocă acumulate la baza unei pante	<b>scrubber</b> ciuruit; paravan de protecție
<b>screed</b> ( <i>cstr</i> ) reper, martor; riglă; ( <i>text</i> ) cardă manuală	<b>screen fabric/ cloth</b> pânză pentru sită
<b>screen</b> ( <i>chim</i> ) sortizor: placă perforată; filtru cu găuri; ( <i>cstr, hidr</i> ) voal, ecran, șorț de etanșare; ( <i>el</i> ) ecran; ( <i>foto</i> ) raster, sită fotografică, diafragmă, mască, filtru de fund; ( <i>hidr</i> ) cutie pentru limnigraf; ( <i>inf</i> ) display, ecran; ( <i>mii</i> ) escortă, acoperire; ( <i>nav</i> ) ecran; perete; perdea; ( <i>poligr</i> ) raster, placă de sticlă folosită pentru descompunerea ilustrațiilor cu semitonuri; ( <i>tele</i> ) ecran de imagine (al unui tub catodic); ecran de protecție, blindaj; ( <i>text</i> ) grătar pentru eliminarea impurităților; ( <i>TH</i> ) ciur, material cernut, sită, grătar, scut, paravan, perdea, cortină de protecție, ciuruit/a ciului, a cernei, a trece prin sită, a sortă; ( <i>fiz</i> ) a ecrana, a proteja, a blinda; a acoperi; ( <i>foto, tele</i> ) a diafragma, a aplica un raster	<b>screen-faced ball mill</b> moară cu bile cu descărcare periferică
<b>screen afterglow</b> persistență/luminozitate remanentă a ecranului	<b>screen factor</b> factor/coeficient de ecranare (al grilei unui tub electronic)
<b>screen angle</b> unghi de rotire a rasterului	<b>screen filter</b> filtru cu sită
<b>screen aperture</b> diametru/mărime a(l) ochiului sitei	<b>screen grid</b> grilă-écran
	<b>screen-grid tube/valve</b> tetrodă, tub cu grilă-écran
	<b>screen head extruder</b> extruder cu cap filtrant
	<b>screen hole</b> ochi de ciur
	<b>screening</b> protecție; sortare, triere, cernere; ( <i>el</i> ) ecranare; ( <i>met</i> ) clasificare/sortare granulometrică; ( <i>poligr</i> ) aplicare a rasterului; ( <i>tele</i> ) blindaj; ( <i>TH</i> ) ciuruire
	<b>screening box/can</b> cutie de ecranare
	<b>screening cage</b> cușcă electrostatică/Faraday
	<b>screening constant/number</b> constantă/coeficient de ecranare (în fizica atomică)
	<b>screening inspection</b> verificare continuă cu trierea exemplarelor defecte

<b>screening length</b> lungime de ecranare	screw and nut type steering direcție cu sistem șurub și piuliță
<b>screening machine</b> mașină de cernere/de sortare prin site	<b>screw axis</b> (av) axă a elicei; (fiz) axă elicoidală; (mas) axă a șurubului
<b>screening of grain</b> sortare granulometrică	<b>screw base</b> (el) soclu filetat Edison; (mas) postament cu șurub de reglare a poziției
<b>screening reactor</b> bobină de șoc/de oprire/de rejectie	<b>screw bit</b> burghiu elicoidal
<b>screenings</b> (miri) refuzul unui ciur; cărbune mărunt; (hc) refuz de sortare, rejecție	<b>screw blade</b> pală de elice
<b>screenings board</b> carton din deșeuri (de la sortare)	<b>screw block</b> suport cu șurub de calare; vinci cu șurub
<b>screenings pulp</b> pastă de refuz de la epurator (în ind.hârtie)	<b>screw body</b> miez al șurubului
<b>screening table</b> sită plană	<b>screw boit</b> (mas) șurub (obișnuit, cu cap); (nav) bolt al palei de elice
<b>screening wall</b> paravan de protecție	<b>screw box</b> piuliță cu caneluri interioare paralele cu axa piuliței
<b>screen mesh</b> pânză de sită	<b>screw bushing</b> manșon filetat
<b>screen microscope</b> microscop electronic cu fascicul baleiat	<b>screw cap</b> (auto, mas) bușon/dop filetat; (el) soclu filetat; (mas) piuliță olandeză
<b>screen mill</b> moară cu site	<b>screw capstan head</b> mecanism cu tijă filetată, șurub fără sfârșit
<b>screen negative</b> negativ de sită (în poligrafie)	<b>screw channel</b> cilindrul melcului
<b>screen of bars</b> grătar din bare	<b>screw chaser</b> pieptene de filetat
<b>screen of Bucky</b> ecran antidifuziv Bucky	<b>screw chuck</b> mandrină cu filet
<b>screen opening</b> ochi de ciur	<b>screw clamp</b> (/) crivală de dulgher, menghină cu picior; (maș-uri) clemă cu șurub; (met) menghină de mâna
<b>screen out</b> a cerne, a trece prin sită, a sortă	<b>screw-clip</b> (ind. chim) clemă Hoffmann/cu șurub; (mas) clemă/menghină de racord
<b>screen photography</b> fotografiere cu raster	<b>screw compressor</b> compresor elicoidal
<b>screen pipe</b> tub filtrant	<b>screw conveyor</b> transportor elicoidal/cu melc
<b>screen printer</b> lucrător serigraf	<b>screw conveyor dryer</b> uscător cu transportor elicoidal
<b>screen printing</b> serigrafie, procedeu de imprimare cu ajutorul unui ecran de mătase	<b>screw core</b> (el) miez filetat; (mas) tijă a bulonului
<b>screen-protected machine</b> mașină electrică semi- protejată	<b>screw coupling</b> (cf) cuplă cu șurub; (mas) cuplaj elastic cu bolțuri
<b>screen rake/ cleaner</b> curățitor de grătar, dispozitiv de curățare a grătarului	<b>screw cover</b> piuliță-capac cu fund plat
<b>screen reject</b> refuzul unei site	<b>screw crystallizing tank</b> cristalizor cu melc/cu agitator elicoidal
<b>screen roller</b> val cu sită (în poligrafie)	<b>screw-cutting</b> filetare
<b>screen sample</b> probă de sită (în foraj)	<b>screw-cutting lathe</b> strung de filetat
<b>screen-separator mill</b> moară cu (cernere prin) site	<b>screw-cutting machine</b> mașină de filetat
<b>screen setting control</b> dispozitiv de fixat poziția rasterului	<b>screw cutting tool</b> sculă de filetat (tarozi și filiere)
<b>screen size</b> numărul sitei	<b>screw die</b> filieră, clupă/bac de filetat
<b>screen sizing</b> sortare granulometrică	<b>screw dislocation</b> dislocație elicoidală
<b>screen test</b> analiză pe site	<b>screw displacement</b> mișcare pe spirală
<b>screen thickness</b> grosimea a plăcii de sticlă cu raster (pentru descompunerea ilustrațiilor)	<b>screw dolly</b> suport reglabil cu șurub
<b>screen voltage/volts</b> tensiune grilă-ecran	<b>screw down</b> a înșuruba până la refuz
<b>screen washer</b> spălător de parbriz	<b>screw-down valve</b> robinet cu ventil
<b>screen wet bulb temperature</b> temperatură de termometru umed protejat	<b>screw-driven</b> cu transmiterea mișcării prin șurub conducător
<b>screen winnower</b> vânturătoare cu site	<b>screw-driven/-propelled boat/ship/vessel</b> navă cu elice (imersă)
<b>screen wiper</b> ștergător de parbriz	<b>screw driver</b> șurubelnită
<b>screen wiper motor</b> motor cu disc cu contacte alunecătoare/trecătoare	
<b>S-crevices</b> crăpături în S (în ind.sticlei și a ceramicii)	
<b>screw</b> (chim) melc, șnec; (hidr) elice a moriștii hidrometrice; (nav) elice; șurub; (77) bulon, șurub, bolt elicoidal/a înșuruba, a fixa în șuruburi, a răsuci/filetat; cu șurub	

<b>screw-driver blade sharpening tool</b> dispozitiv de ascuțit șurubelnite	<b>screwings</b> aşchii de la operația de filetare
<b>screw driving machine</b> șurubelnită mecanică	<b>screwing tool</b> pieptene de tăiat filet
<b>screwed cap</b> capac filetat	<b>screwing up</b> înșurubare
<b>screw(ed) connection</b> îmbinare bulonată/prin șuruburi	<b>screw-injection moulding</b> formare prin injecție cu melc
<b>screwed flange</b> flansă filetată/cu filet; bridă filetată	<b>screw-injection moulding machine</b> mașină de formare prin injecție cu melc
<b>screwed home</b> înșurubat până în fund	<b>screw in place/into</b> a înșuruba
<b>screwed hose connection</b> îmbinare de furtun prin piese filetate	<b>screw jack</b> vinci/cric cu șurub
<b>screwed joint</b> îmbinare prin șuruburi	<b>screw key</b> cheie, șurubelnită
<b>screwed joint nut</b> piuliță olandeză	<b>screw lag</b> șurub de fundație
<b>screwed nipple</b> niplu cu filet	<b>screw line</b> linie elicoidală, spirală, elice
<b>screw(ed) nut</b> piuliță	<b>screw locking device</b> dispozitiv de siguranță contra deșurubării
<b>screwed-on attachment</b> legătură prin filet	<b>screw machine</b> mașină de filetat
<b>screwed pin</b> știuță filetat	<b>screw mandrel</b> ax filetat
<b>screwed pipe joint</b> îmbinare de țevi cu filet	<b>screw microscope</b> microscop cu șurub micrometric
<b>screw(ed) plug</b> bușon/dop filetat	<b>screw nail</b> șurub pentru lemn
<b>screwed rail spike</b> tirfon (de șină)	<b>screw nicking machine</b> mașină de canelat/de crestat capete de șuruburi
<b>screwed sleeve</b> mufă filetată, manșon filetat	<b>screw/screwed nut</b> piuliță
<b>screwed spindle</b> fus filetat	<b>screw off/out</b> a deșuruba
<b>screwed test bar</b> epruvetă cu cap filetat	<b>screw on</b> a înșuruba (pe)
<b>screwed tube</b> țeava filetată	<b>screw paddle conveyor</b> transportor elicoidal cu palete
<b>screwed union</b> racord olandez	<b>screw pile</b> pilot elicoidal/cu înșurubare
<b>screw elevator</b> ( <i>cstr, hidr, mec</i> ) elevator cu șurub fără sfârșit; ( <i>miri</i> ) elevator cu melc	<b>screw pitch</b> pas al șurubului/filetului
<b>screw extractor</b> dispozitiv pentru scoaterea restului de șurub rupt dintr-o gaură filetată	<b>screw pitch/thrcad gauge</b> calibră/șablon de filet
<b>screw extruder</b> mașină de extrudat; extruder cu (un) melc	<b>screw plastication</b> plastifiere cu ajutorul melcului
<b>screw feed</b> avans diferențial, alimentare cu șurub	<b>screw plate</b> placă de filetat, filieră, clupă de filetat
<b>screw feeder</b> alimentator cu șurub	<b>screw/screwed plug</b> bușon/dop filetat
<b>screw ferrule</b> mandrină cu șuruburi	<b>screw point</b> vârf al șurubului
<b>screw gauge</b> ( <i>maș-uri</i> ) garnitură de piepteni pentru filet; ( <i>petr</i> ) calibră de filet/cu șurub	<b>screw post</b> etambou al elicei (construcții navale)
<b>screw gear</b> roată dințată elicoidală	<b>screw press</b> presă cu șurub/cu fricțiune
<b>screw-gearied pulley</b> palan cu melc	<b>screw prop</b> stâlp cu filet (în minerit)
<b>screw gearing</b> transmisie cu șurub și piuliță	<b>screw pump</b> pompă elicoidală/axială
<b>screw grab</b> dorn de instrumentație pentru burlane	<b>screw rack</b> cremalieră a angrenajului cu melc/cu dinți elicoidali/cu dinți înclinați
<b>screw head</b> cap de șurub	<b>screw retention</b> dispozitiv de siguranță contra deșurubării
<b>screwhead file with tail</b> pilă cu coadă cu fețele lise	<b>screw reversing</b> schimbător de mers cu șurub (căi ferate)
<b>screwhead sinking tool</b> freză de tăiat canalul de șurubelnită	<b>screw ribbon conveyor</b> transportor elicoidal cu gol între elice și axul de acționare
<b>screwhead tool</b> sculă pentru capete de șuruburi	<b>screw riveting machine</b> mașină de nituit cu șurub
<b>screw heat exchanger</b> schimbător de căldură cu melc	<b>screw shaft</b> ( <i>maș-uri</i> ) ax filetat, șurub conducător; ( <i>nav</i> ) arbore portelice
<b>screw-holder</b> șurubelnită care reține șurubul	<b>screw shaving machine</b> strung de prelucrat piulițe și capete de șuruburi
<b>screw hole</b> gaură pentru șurub	<b>screw ship/steamer/vessel</b> navă cu elice (imersă)
<b>screw home</b> a înșuruba până la refuz	<b>screw slip</b> recul al elicei
<b>screw hook</b> ( <i>cj</i> ) șurub cu gheără/de strângere; ( <i>mas</i> ) șurub cu cap-ciocan, crampón	<b>screw slot</b> creștătură/canelură a capului de șurub
<b>screw hoop</b> șurub cu ochi/cu inel	<b>screw slotting cutter</b> freză de canelat șuruburi
<b>screw in</b> a înșuruba	<b>screw slotting saw</b> ferăstrău de canelat/de crestat capete de șuruburi
<b>screwing lathe</b> strung de filetat	
<b>screwing plate</b> placă de filetat, filieră rigidă	

<b>screw spanner/wrench</b> cheie franceză	<b>scribe board</b> sală de trasaj
<b>screw spike</b> crampón filetat	<b>scriber; scribing awl/point</b> ac de trasat
<b>screw spike wrench</b> cheie pentru/de tirfoane	<b>scribing block</b> trasator paralel
<b>screw spin d le (cstr)</b> tijă filetată, șurub de mișcare; ( <i>maș-uri</i> ) șurub conducător	<b>script</b> scriere de mâna/ caligrafică, caracter de litere de tipar asemănător scrisului de mâna; manuscris
<b>screw stay</b> tijă de legătură (cu filet)	<b>script fount/types</b> litere tipografice caligrafice
<b>screw stay boit</b> antretoază filetată	<b>scriptural dividend</b> dividend plătit în acțiuni
<b>screw steel</b> oțel de șuruburi	<b>scroll</b> rulou, sul; ( <i>arh</i> ) cartuș (ornament); ( <i>fiz</i> ) spirală; ( <i>in/</i> ) defilare/deplasare a conținutului de pe display în sus sau în jos (la calculatoare); ( <i>mas</i> ) canelură spirală, filet plan; șurub melcat; ( <i>mat</i> ) spirală, suprafață riglată asimetrică
<b>screw-stock</b> clupă, placă de filetat, filieră simplă	<b>scroll bar</b> bară de derulare (amplasată în părțile dreaptă sau inferioară ale unei ferestre/ liste de date al cărei conținut nu este complet vizibil)
<b>screw stocks</b> bacuri de filieră	<b>scroll chuck</b> mandrină (universală) cu acționarea fălcilor printr-un disc cu filet plan
<b>screw stopper</b> dop filetat	<b>scroller shaft</b> arbore-melc (în ind.textilă)
<b>screw surface</b> elicoid	<b>scroll (helix)</b> spirală de înregistrare scrolling
<b>screw table</b> suport de pus șuruburile	defilare, deplasare a unei ferestre pe ecranul unui calculator
<b>screw table for tightening hand pipes</b> dispozitiv de strâns buçele orarelor (acelor indicatoare)	<b>scroll saw</b> ferăstrău de traforaj; ferăstrău mic pentru gravat
<b>screw tap</b> burghiu de filetat, tarod, burghiu elicoidal, dorn	<b>scrub</b> a spăla, a freca, a curăta cu peria; ( <i>chim</i> ) a purifica gaze
<b>screw-tapping machine</b> mașină de filetat (în orologerie)	<b>scrubbed gas</b> gaz epurat
<b>screw terminal</b> șurub/bulon de fixare	<b>scrubber</b> scruber, epurator de gaze
<b>screw thread</b> filet	<b>scrubber plate</b> placă/șicană de epurator de gaze
<b>screw-thread rolling machine</b> mașină de filetat buloane	<b>scrubber tank/tower</b> epurator de gaze/scruber cu coloană
<b>screw-thread measuring jaw</b> vârf al micrometrului pentru măsurarea filetelui	<b>scrubbing</b> procedeu de spălare
<b>screw-thread micrometer</b> șurub micrometric	<b>scrubbing filter</b> filtru de gaze (uscat)
<b>screw-thread micrometer caliper</b> micrometru de filet	<b>scrubbing oil</b> ulei de absorbție
<b>screw-thread profile</b> profil al filetelui	<b>scrubbing tower</b> scruber, turn de spălare a gazelor
<b>screw-thread machine</b> mașină de filetat prin rulare	<b>scrub out</b> a spăla cu peria, a curăta
<b>screw threads</b> tarod	<b>scruple (se.)</b> dram; greutate infimă; scrupul (unitate de greutate: 1 sc.= 1,3gf)
<b>screw transporter</b> transportor elicoidal	<b>scrutinize</b> a examina atent, a verifica (documente) cu minuțiozitate
<b>screw traverse</b> deplasare prin cuplarea șurubului conducător	<b>scud (meteo)</b> nori fractonimbus; gren; rafală de vânt; ( <i>min</i> ) intercalătie de cărbune/de argilă; ( <i>nav</i> ) deplasare rapidă/('nav) a naviga cu vele de furtună
<b>screw-type axial flow fan</b> ventilator axial cu elice	<b>scudding (nav)</b> deplasare cu vele de furtună; ( <i>piei</i> ) făltuire
<b>screw-type compressor</b> suflantă elicoidală; compresor elicoidal	<b>scudding and setting out machine</b> mașină de făltuit și de întins pieile
<b>screw up</b> a însuruba, a strângе cu piuliță	<b>scudding and unhairing machine</b> mașină de făltuit și de depărat cu tobă
<b>screw vice/ vise</b> menghină	<b>scudding knife</b> cuțit de făltuit, falțuitor (la confecții de piele)
<b>screw wake</b> siaj de elice (în navigație)	<b>scudding machine</b> mașină de făltuit (pieile)
<b>screw washer</b> spălător elicoidal	<b>scuff</b> uzură prin frecare la alunecare//a tocii, a uza
<b>screw wheel</b> roată dințată cu dinți inclinați/ elicoidali	<b>scuffing</b> uzură prin frecare
<b>screw with head</b> șurub/bulon cu cap	<b>scuffle-knife</b> cuțit extirpator
<b>screw with a triangular thread</b> șurub cu filet ascuțit	<b>scuffer</b> cultivator cu discuri, prăsitoare
<b>screw wrench/spanner</b> cheie franceză	
<b>scribbler</b> prima cardă din sortiment; cardă preliminară; mașină destrămătoare pentru lână	
<b>scribbler card</b> ( <i>mas</i> ) mașină de frecat; ( <i>text</i> ) cardă rupătoare (prima cardă din sortiment)	
<b>scribbling</b> scris ilizibil scrie a trasa	

**scuffer with scarifier-tools** prăsitoare cu cuțite scarificatoare  
**scull** pereche de rame/vâsle  
**sculler** pui (barcă mică cu rame); vâslaș/trăgător la două rame/vâsle  
**scullery table** spălător de vase  
**sculling** ramare; ramare pescărească (cu perechi de opacine)  
**scull(ing) oar** ramă de godiere/guvernare  
**scuiп** a sparge șisturile în lespezi  
**sculptor's plaster** stuc  
**sculpture** sculptură/M sculpta, a ciopli, a cizela, a modela  
**seum (met)** spumă, crustă, depunere, zgură, țundăr, arsură//a îndepărta spuma/zgura; (*poligr*) a tona  
**scumbling** vernisare; estompare  
**scum juice** lichid provenit din nămolul de la epurarea apelor uzate  
**scummer** lingură de îndepărtat spuma  
**scumming (ind chim, plasi)** separare a spumei; (*poligr*) tonare  
**scump** coagulat din spumă de latex  
**scum riser** cap pentru separarea spumei, separator de zgură, maselotă de zgură (la turnare)  
**scum rubber** cauciuc celular/spongios  
**scupper** orificiu de scurgere a apei de pe punte; scurgere de pe punte  
**scutch (cstr)** ciocan de pietrari; (*text*) meliță; volant (la bătător)//a meliță, a bate (inul, cânepă, bumbacul etc.)  
**scutched flax tow** câlti de în melițat  
**scutched hemp** cânepă melitată  
**scutcher (agr)** mașină vibratoare pentru fibrele de în; (*text*) meliță, mașină de melițat/de bătut (inul, cânepă etc.)  
**scutching machine** mașină bătătoare/ de melițat  
**scutterudite** smalțină (minereu de cobalt arsenic)  
**scuttle** coș, cutie, găleată (pentru cărbuni); (*auto*) torpedo, tăblia din față; (*cstr*) lucarnă, luminator (pe acoperiș); (*nav*) iublou, hublou; gură de încărcare/de buncherare//a saborda/a scufunda o navă (prin deschiderea prizelor de fund)  
**scuttle ventilation** ventilație a torpedoului  
**scythe** coasă//a cosi  
**scytheman** cosaș  
**scythe stone** cute, gresie, piatră de ascuțit coasa  
**S distortion** distorsiune în S (a tuburilor video cu focalizare magnetică) șea mare; stare a mării, mișcare/agitație a valurilor; valuri  
**sea anchor/drag** ancoră plutitoare/de furtună  
**sea bed/ bottom/ floor** fund al mării  
**seaboard; sea bank** coastă maritimă, litoral, țărm de mare  
**sea boat** navă maritimă

**sea-borne goods** mărfuri transportate pe mare  
**sea-borne trade** comerț maritim  
**sea breaker** talaz, val deferlat  
**sea breeze** briză de mare/de zi, briză marină  
**sea chart** hartă marină de navigație  
**sea clutter** paraziți (provocați) de valuri (în radiolocație)  
**seacoast** coastă maritimă, țărm de mare  
**sea current** curent marin  
**sea dike** dig maritim de apărare  
**sea-floor spreading** expansiune a fundului oceanic  
**sea fog** ceață marină  
**seagoing ship/vessel** navă maritimă, navă cu navigație nelimitată  
**sea harbour** port maritim  
**sea inlet** priză de apă; baie (golf mic)  
**seal (TH)** plombă de garanție, sigiliu, încizător, capsulă, marcă, stampilă; dispozitiv de etansare, izolație, izolare, închidere etanșă, etansare; (*cstr*) fereastră etanșă// a etanșă, a încide, a izola; a stampila; a sigila; a astupa goluri; (*nav*) a călăratui  
**seal box** sifon (la mașini-unelte)  
**sealed** sigilat; etanș(at), închis etanș; sudat; capsulat; încastrat  
**sealed beam** set complet; reflector; filament, geam de far într-o singură unitate etanșă (la autovehicule)  
**sealed chamber** cameră ermetică  
**sealed door** ușă sigilată/bine etanșată  
**sealed end** extremitate izolată  
**sealed fire** foc de mină îndiguit/izolat  
**sealed-in fuel unit** element nuclear combustibil încapsulat  
**sealed in plastic package** încastrat în masă plastică  
**sealed module** modul etanș/închis ermetic  
**sealed package** ambalaj închis  
**sealed relay** releu cu contacte în masă plastică turnată  
**sealed tube** tub sigilat  
**sealer (chim)** vopsea de gründuire; (*maș-un*) strat de protecție pentru ermetizare; (*nav*) navă de vânăt foci  
**sea levee** dig maritim  
**sea level** nivel al mării  
**sea-level elevation** înălțime față de nivelul mării; înălțime absolută  
**sealin** a încapsula  
**seal-in coil** bobină de reținere  
**sealing (cstr, hidr)** izolare, etansare; (*TH*) închidere ermetică, etansare, garnitură de etansare  
**sealing band** bandă de etansare  
**sealing bucket (of siphon)** nas de amorsare (al sifonului deversor)  
**sealing composition for joint boxes** compoziție de etansare a rosturilor (în construcții)

<b>sealing compound</b> ( <i>el</i> ) masă izolantă pentru cabluri; ( <i>TH</i> ) masă/pastă de etanșare/ de umplere	<b>seaming machine</b> mașină de îndoit margini/de făltuit
<b>sealing cord</b> cord de etanșare	<b>seaming roll</b> rolă de îndoit margini de bordurare
<b>sealing film</b> peliculă de etanșare	<b>seaming twine</b> ată de vele
<b>sealing fluid/ liquid</b> lichid de închidere hidraulică/ a zăvorului hidraulic; lichid de etanșare	<b>seam in the weld</b> stratificare în cusătură/sudură
<b>sealing frame</b> cadru de etanșare	<b>seamless (met)</b> fără cusătură, fără sudură; ( <i>text</i> ) (d.ciorapi) fără dungă
<b>sealing gland</b> ( <i>ind chim</i> ) presgarnitură; ( <i>nav</i> ) garnitură, etanșare cu garnitură	<b>seamless articles</b> articole fără cusătură/ fără sudură
<b>sealing head</b> cap/capac de etanșare; dispozitiv de capsulare/de etanșare	<b>seamless drill pipe</b> prăjină de foraj fără sudură, prăjină trasă
<b>sealing labyrinth</b> labirint de ermetizare	<b>seamless hosiery</b> ciorapi fără cusătură/fără dungă
<b>sealing machine</b> ( <i>alim</i> ) mașină de capsulat; ( <i>poligr</i> ) mașină de plombat/de sigilat	<b>seamless pipe/tube</b> țeava trasă/fără sudură; țeava laminată
<b>sealing mastic/putty/stopper</b> mastic/chit de etanșare	<b>seam of ores</b> filon de minereu; zăcământ
<b>sealing material</b> material de etanșare sealing-off izolare, etanșare, colmatare	<b>seam slippage</b> alunecare a firelor la cusătură (în ind.textilă)
<b>sealing off screen</b> perdea de etanșare	<b>seam welder</b> mașină cu role pentru sudare; mașină de sudat în cusătură/in linie
<b>seal(ing) press</b> clește de plumbuit	<b>seam welding</b> sudare în cusătură continuă; sudare în linie
<b>sealing ring/washer</b> inel/șaibă de etanșare	<b>sea-otter skin</b> piele de lutru marin
<b>sealing rod</b> bară de etanșare	<b>sea outlet</b> ( <i>hidr</i> ) evacuator de debit în mare; ( <i>nav</i> ) orificiu de purjare în mare
<b>sealing shaft caisson</b> etanșare a unui cheson de adâncire a puturilor de mină	<b>seaplane</b> hidroavion
<b>sealing strip</b> tolă de etanșare	<b>seaplane tender</b> șalupă de deservire a hidroavi-oanelor
<b>sealing surface</b> suprafață de etanșare	<b>sea protest</b> protest de mare
<b>sealing up</b> etanșare	<b>sear</b> manetă de tragere/de declanșare
<b>sealing voltage</b> tensiune de reținere	<b>search</b> ( <i>TH</i> ) prospecțiune, explorare, cercetare; control; ( <i>tele</i> ) căutare-redare cu viteză diferită de cea normală/a căuta, a explora, a cerceta; ( <i>in/</i> ) a căuta, a examina elementele unui set pentru a verifica satisfacerea unei anumite condiții
<b>sealing wax</b> ceară roșie/de sigiliu	<b>search and radar homing</b> radiofar cu radiolocație de ghidare
<b>seal nipple</b> niplu de etanșare	<b>search coil</b> bobină de explorare/de încercare; rotor inductiv (în radiogoniometrie)
<b>seal nose</b> perete frontal al garniturii; parte frontală a garniturii	<b>searcher</b> cercetător
<b>sea lock</b> ecluză maritimă	<b>search forward (SFWD)</b> încărcare inversă (a unei benzi magnetice)
<b>seal off</b> a etanșa, a izola, a colmata	<b>search goods</b> bunuri ale căror valoare și caracteristici sunt vizibile la examinare
<b>seal pipe</b> (țeava-) sifon	<b>searching</b> căutare, explorare
<b>seal ring</b> inel de etanșare	<b>searching techniques</b> tehnici de căutare/de localizare (a unor date în cadrul unei structuri)
<b>sealskin (leather)</b> piele de focă	<b>search key</b> criteriu/cheie de căutare
<b>seam</b> ( <i>geol</i> ) strat, intercalatie, filon; ( <i>mec</i> ) sutură, îmbinare; ( <i>met</i> ) cusătură, sudură, bavură de sudură, locul lipiturii, margine, falt; ( <i>nav</i> ) harmuz; cusătură (îmbinare a două file); cusătură de velă; sudură (rezultat al sudării); îmbinare; ( <i>text</i> ) tiv, tighel	<b>searchlight</b> proiectoare; reflector
<b>sea man</b> marinar (termen general); matelot	<b>searchlight beam</b> con de lumină
<b>sea manship</b> marinărie, practică marinărească	<b>search radar</b> radiolocator de supraveghere/de detectare/ de explorare
<b>seam bending machine</b> mașină de răsfrânt margini	<b>search reverse (SREV)</b> încărcare inversă (a unei benzi magnetice)
<b>seam detaching</b> descoasere	<b>search time</b> timp de căutare, timp necesar pentru identificarea unui element care satisfacă o anumită condiție (într-un sistem de calcul)
<b>seamer; seam folding machine</b> mașină de ialtuit	
<b>seam fold</b> cută a unui strat de rocă	
<b>sea mile (sea ml./m./mi.)</b> milă marină (unitate de lungime engleză: 1 sea ml. = 1853,184 m)	
<b>seaming</b> tivire, coasere	
<b>seaming apparatus</b> aparat de bordisit	
<b>seaming die</b> stanță de bordurat/de bercluit tablă	

<b>sea returns</b> ecou provocat de reflectarea undelor pe suprafață mării	<b>seaworthy</b> capabil să țină marea; în bună stare de navigabilitate
<b>sear nose</b> galerie de evacuare (în minerit)	<b>secant (sec.)</b> secantă//secant; care (între)taie
<b>sea road</b> rută/cale maritimă	<b>secant curve</b> grafic al funcției secantă, secantoidă
<b>sea rolling</b> hulă	<b>secant line</b> secantă
<b>seashore; seaside</b> coastă maritimă, țârm de mare; litoral	<b>second (s., sec.)</b> ( <i>fiz</i> ) secundă; ( <i>orlg</i> ) secundar// secundar, al doilea; subordonat, de calitate inferioară
<b>sea sickness</b> rău de mare, naupatie	<b>second accelerator/anode</b> al doilea anod
<b>season</b> ( <i>meteo</i> ) anotimp, sezon// ( <i>alini</i> ) a asezona, a potrivi gustul unei mâncări (cu ingrediente); ( <i>/</i> ) a îmbătrâni, a (se) uscă; ( <i>agr</i> ) a aclimatiza; ( <i>met</i> ) a se uza; ( <i>TH</i> ) a lustrui; a impregna	<b>secondary circuit</b> secundar; înfășurare secundară; particulă secundară// secundar, al doilea; subordonat
<b>seasonal</b> sezonier	<b>secondary acids</b> pseudoacizi
<b>season crack</b> fisură de îmbătrâniere	<b>secondary air</b> aer secundar/fals
<b>season cracking</b> fisură intercristalină datorită coroziunii și tensiunii interne	<b>secondary alloy</b> aliaj din retopirea deșeurilor
<b>seasoned prop</b> stâlp de lemn uscat	<b>secondary bases</b> baze secundare
<b>seasoning</b> ( <i>alim, ind chim</i> ) asezonare, condimentare; uscare la aer, îmbătrâniere, condiționare; ( <i>piei</i> ) finisaș pe față; ( <i>poligr</i> ) aclimatizare; ( <i>tele</i> ) rodaj, maturizare (a unui magnetron)	<b>secondary battery</b> acumulator; baterie de acumulatoare
<b>seasoning kiln</b> cupor de uscare/de condiționare	<b>secondary bending moment</b> moment (încovoiator) de ordinul II, moment parazitar (în mecanică și rezistență materialelor)
<b>sea suction valve</b> priză de fund (la nave)	<b>secondary blasting</b> (îm)pușcare secundară (în minerit)
<b>seat</b> loc, reazem; ( <i>l</i> ) scaun; ( <i>mas</i> ) suprafață de sprijin; ( <i>TU</i> ) locaș//a așeza, a sprijini	<b>secondary carbon</b> atom de carbon secundar
<b>seat adjustment</b> reglare a scaunului	<b>secondary cell</b> acumulator
<b>seat-area</b> suprafață a locașului (supapei, ventilului etc.)	<b>secondary constant</b> constantă de propagare (a unei linii omogene de transmisie)
<b>seat back</b> spătar de scaun	<b>secondary crushing</b> concasare secundară, reconcasare
<b>seat board</b> ( <i>auto</i> ) banchetă de șezut; ( <i>orlg</i> ) suport de mecanism	<b>secondary crystallization</b> cristalizare secundată
<b>seat cover</b> husă de tapițerie	<b>secondary cyclone</b> ciclon secundar
<b>seat cushion/pad</b> pernă de șezut	<b>secondary dam</b> contrabaraj
<b>seat dresser</b> dispozitiv de frezat scaune de supape	<b>secondary decomposition</b> descompunere secundară
<b>seated properly</b> rezemat pe toată suprafața portantă	<b>secondary dilution solvent</b> solvent de diluare secundară
<b>seat for loose poises</b> taler de greutăți (la balanță)	<b>secondary distribution mains</b> linie de consumator/ de distribuție secundară
<b>seat frame</b> ramă a scaunului	<b>secondary distribution network</b> rețea secundară de distribuție, rețea urbană
<b>seating</b> fundație, locaș, suprafață de reazem; soclu; batiu; montare; ajustare	<b>secondary drive</b> arbore acționat
<b>seating capacity</b> număr de locuri pe scaune	<b>secondary effect</b> efect secundar/ulterior
<b>seating nipple</b> niplu de racordare	<b>secondary electric clock</b> ceasonic electric secundar
<b>seating surface</b> suprafață de reazem	<b>secondary exchange</b> centrală (telefonică) secundară/ de sector
<b>seat of the fire</b> loc de origine al unui foc subteran	<b>secondary force</b> forță suplimentară
<b>seat of valve</b> scaun al robinetului	<b>secondary fractionator</b> coloană de distilare secundară
<b>seat rail</b> glisieră de scaun	<b>secondary gear</b> pinion al arborelui cu came
<b>seat rock</b> rocă din culcuș	<b>secondary hardness</b> duritate de revenire; duritate a oțelului obținută după efectuarea tratamentului termic
<b>seat upholstery</b> tapițerie a scaunelor	<b>secondary heat exchanger</b> schimbător de căldură secundar/suplimentar
<b>sea voyage</b> cursă a navei, călătorie pe mare	<b>secondary ingredient</b> component secundar (la aliaje)
<b>sea wall</b> dig de apărare/de protecție; dig de larg/ sparge val; perete de chei	
<b>seaway</b> pasă; cale maritimă, drum maritim; deplasare înainte (a navei)	
<b>sea wind</b> vânt marin, briză marină	

<b>secondary inverse impulse</b> impuls de tensiune inversă induș în secundar	element intermediu al unui dispozitiv cu releu
<b>secondary jaw crusher</b> concasor secundar (finisor) cu falei; granulator	sistem (frigorific) secundar/ auxiliar/ suplimentar
<b>secondary line</b> linie de circulație secundară/ locală (căi ferate)	reglare ulterioară a pretensionării
<b>secondary line switch</b> selector de amestec; al doilea preselector/căutător de apel	turbină auxiliară
<b>secondary lobe</b> lob secundar/lateral (în diagrama de directivitate a unei antene)	valență secundară
<b>secondary lode</b> apofiză, ramură de filon	circuite secundare (ale centralelor și stațiilor electrice)
<b>secondary mai ket</b> piață secundară (pe care se vând bunuri deja lansate)	<b>second breaker</b> carda a două într-un sortiment; carda de capoc
<b>secondary memory/storage/store</b> memorie secundară/ externă/auxiliară	<b>second-channel frequency</b> frecvență-imagine/ conjugată
<b>secondary metal</b> metal secundar (obținut din retopirea deșeurilor)	<b>second charge</b> reîncărcare (la acumulatoare)
<b>secondary network</b> rețea secundară/de distribuție în joasă tensiune	<b>second-class conductor</b> conductor de a doua clasă, conductor electrolitic
<b>secondary note</b> notă la notă (de subsol)	<b>second curvature</b> torsione
<b>secondary opening impulse</b> impuls de tensiune induș la întreruperea curentului primar; impuls secundar de deschidere	<b>second cut</b> dintare superioară (la pile); a două tăietură
<b>secondary phosphates</b> fosfați secundari, ortofosfați dibazici	<b>second-cut file</b> pilă semifină
<b>secondary planet</b> satelit natural	<b>second degree curve</b> parabolă
<b>secondary plasticizer</b> plastifiant secundar	<b>second derivative control</b> reglare prin derivata a două
<b>secondary ploughing</b> arătura a două	<b>second drying</b> uscare suplimentară/finală
<b>secondary production</b> producție anexă/auxiliară	<b>second elevator</b> elevator superior (la linotip)
<b>secondary/parasitic radiator</b> element secundar/ pasiv al unei antene	<b>second etching</b> a două treaptă de gravare
<b>secondary reaction</b> reacție secundară	<b>second Eulerian integral</b> funcția gamma (a lui Euler)
<b>secondary (recovery) method</b> metodă de exploatare/ recuperare secundară a petrolului	<b>second evaporator</b> al doilea corp al evaporatorului cu mai multe corpuși
<b>secondary reflections</b> reflexii multiple	<b>second gear</b> viteza a două, treapta a două de viteză
<b>secondary refrigerant</b> agent frigorific intermediu/secundar; agent secundar de răcire; fluid intermediu de răcire; agent frigorific în sistemul de răcire indirectă	<b>second-hand (mână)</b> marfa de ocazie/veche; ( <i>orlg</i> ) secundar de ceasornic
<b>secondary reinforcement</b> armătură auxiliară (beton)	<b>second-hand books</b> cărți vechi de (la) anticariat
<b>secondary road</b> drum secundar/vicinal	<b>second-hand car</b> automobil de ocazie/ la a două mână
<b>secondary roundabout line</b> linie de cale ferată secundară ocolitoare	<b>second-hand equipment</b> echipament cumpărat la a două mână; echipament de calitate inferioară
<b>secondary salt</b> sare secundară	<b>second harmonic band</b> banda armonică a două (în fizică)
<b>secondary service area</b> zonă secundară de recepție (a undelor spațiale reflectate)	<b>second harmonic converter</b> convertor/traductor al armonicăi a două/de armonica a două
<b>secondary shaft</b> arbore intermediu	<b>second impression</b> a două tipărire, retipărire
<b>secondary smelter</b> secție de afmare	<b>second ionization potential</b> al doilea potențial de ionizare
<b>secondary species of decay</b> produse secundare de dezintegrare (în fizica atomică)	<b>second level address</b> adresă indirectă
<b>secondary spring</b> arc secundar/auxiliar	<b>second level cache</b> al doilea nivel de memorie "cache"/ de memorie tampon "de prindere"
<b>secondary stress (cstr)</b> efort secundar/parazitar; ( <i>el</i> ) tensiune secundară; ( <i>mec</i> ) tensiune suplimentară	<b>second limit theorem</b> a două teoremă limită (a lui Markov)
	<b>second mark</b> semn grafic pentru secundă ("")
	<b>second mean value theorem</b> teorema lui Cauchy; a două teoremă a creșterilor finite

<b>second/right(-hand) member</b> membru drept/al doilea (al unei ecuații)	<b>section (el)</b> câmp; grup (de băi galvanice); ( <i>poligr</i> ) capitol; fasciculă; ( <i>text</i> ) cap de lucru (la mașina de tricotat); ( <i>TH</i> ) secție, secțiune, profil, oțel profilat; sector, raion, tăietură, intersecție, cvartal, porțiune, segment, tronson, parte, paragraf, capitol
<b>second motion shaft</b> arbore de transmisie intermediar	<b>sector airway</b> cale de aeraj a unui sector (panou de exploatare)
<b>second of exchange</b> al doilea exemplar al cambiei	<b>sectional</b> demontabil, separabil; secționat
<b>second-operation machine</b> mașină de executat operații ulterioare (după prima operație)	<b>sectional area (s.a.)</b> ( <i>mat</i> ) secțiune, suprafață a unei secțiuni transversale; ( <i>TH</i> ) secțiune transversală
<b>second-order activity</b> (radio)activitate secundară	<b>sectional automation</b> automatizare pe secții
<b>second-order levelling</b> nivelment de ordinul al doilea	<b>sectional cutout of wing</b> secțiune a aripii (profil)
<b>second-order reaction</b> reacție de ordinul al doilea	<b>sectional die</b> ( <i>maș-uri</i> ) matriță/stanță din mai multe piese, matriță combinată; ( <i>met</i> ) matriță cu calibre succesive
<b>second-order transition</b> tranziție de ordinul al doilea (în ind.textilă)	<b>sectional flywheel</b> volant din două bucăți
<b>second outlet</b> a doua ieșire (de ex., dintr-un abataj)	<b>sectional form</b> secțiune profilată
<b>second pilot</b> pilot secund	<b>sectional house</b> clădire din prefabricate
<b>second power</b> puterea a două, pătrat	<b>sectional iron</b> fier profilat
<b>second printing/working</b> tipar pe verso, contratipar	<b>sectionalized spherical cavity</b> rezonator cu cavitate sferică secționată/decupată
<b>second product</b> produs secundar	<b>sectional plane</b> plan secant/de secțiune
<b>second quantum number</b> număr cuantic orbital/secundar	<b>sectional press</b> presă pentru reparații locale
<b>second-rate goods</b> mărfuri mediocre/inferioare/de calitatea a două	<b>sectional reactor system</b> reactor secționat
<b>second revise</b> suprarevizie	<b>sectional repair mould</b> secțiune de matriță (pentru reparații locale ale anvelopelor)
<b>second ripening</b> maturăție chimică	<b>sectional rim</b> jantă compusă/detașabilă
<b>seconds (ind chim)</b> produse de calitate inferioară; ( <i>maș-uri</i> ) produse de calitatea a două; ( <i>text</i> ) lână de pieptănăt sort 32' (S) de pe abdomenul oii; marginile murdare ale cojocului de lână; lână pentru cardat de pe partea inferioară a flancurilor oii; rebut; calitatea a două; marfa de calitate inferioară	<b>sectional steam boiler</b> cazan secționat
<b>seconds counter (autom)</b> contor de secunde; ( <i>metr</i> ) cronometru; cronoscop	<b>sectional steel</b> oțel profilat
<b>seconds dial</b> cadran pentru secundar central	<b>sectional view</b> vedere din profil
<b>seconds flow</b> curgere (exprimată în secunde)	<b>sectional waterbag</b> cameră de apă (secționată)
<b>second showing</b> , emisiune reluată/ în reluare	<b>sectional wire</b> sărmă profilată
<b>seconds pivot</b> pivot al secundarului	<b>section block</b> bloc de sector (la calea ferată)
<b>second tap</b> tarod N 2/intennediar	<b>section control</b> comandă pe secțiuni
<b>second-trace echoes</b> ecouri secundare	<b>section cutter</b> microtom, instrument pentru tăiat felii foarte subțiri
<b>second-trial balance</b> bilanț al inventarului	<b>section engineer</b> șef de șantier
<b>second wire</b> pereche de conductoare pentru măsurare (ale unui cablu)	<b>sectioning</b> secționare
<b>secrecy</b> păstrare a cifrului	<b>section insulator</b> izolator de secționare
<b>secrecy device</b> instalație de cifrare/de serviciu secret	<b>section iron/steel</b> oțel profilat
<b>secrete a secreta, a degaja; a ascunde</b>	<b>section lineman</b> supraveghetor de linii, linior
<b>secretin</b> secretină	<b>section mark</b> paragraf
<b>secret process</b> secret de fabricație	<b>section of a function</b> restricție a unei funcții
<b>secret springs</b> resorturi secrete (pentru deschiderea capacelor de la ceasurile de buzunar)	<b>section of multiple</b> secție de multiplicare de grup (în telefonie)
<b>sectile</b> ( <i>geol, TH</i> ) care poate fi tăiat (despre minerale moi); ( <i>maș-uri</i> ) prelucrabil prin aşchiere	<b>section of pipeline</b> segment/tronson de conductă
<b>section</b> ( <i>el</i> ) câmp; grup (de băi galvanice); ( <i>poligr</i> ) capitol; fasciculă; ( <i>text</i> ) cap de lucru (la mașina de tricotat); ( <i>TH</i> ) secție, secțiune, profil, oțel profilat;	<b>section of a sphere</b> sector sferic
	<b>section of a winding</b> secție a unei înfășurări
	<b>section pit</b> cameră de aspirație
	<b>section rolling</b> laminare de profiluri
	<b>section (rolling) mill</b> laminor de profiluri
	<b>section shape</b> profil al secțiunii
	<b>section straightening machine</b> mașină de îndreptat profiluri
	<b>section sweep</b> dezlocuire/spălare pe secțiune (în extracția petrolierului)
	<b>section switch</b> disjunctor de buclă
	<b>section wire</b> sărmă profilată/fasonată

<b>sector</b> sector, segment; parte, portiune; ( <i>hidr</i> ) sector (de stâvlă) la baraje în sectoare; ( <i>inf</i> ) sector, zonă a pistei unui disc/ tambur magnetic; ansamblu de date memorate într-o astfel de zonă; ( <i>mat</i> ) arc de cerc; ( <i>org</i> ) compas de raport (proporție); ( <i>TH</i> ) culisă	<b>security against breakage</b> siguranță împotriva suprasolicitării
<b>sector acceleration</b> accelerare areolară	<b>security against buckling</b> stabilitate la flambaj
<b>sector-alignment indicator</b> indicator de acordare/centrare/echilibrare	<b>security bill</b> cambie garantată cu marfa
<b>sector dam</b> baraj cu stâvlă-sector	<b>security equivalence</b> metodă prin care un utilizator al unui sistem de calcul primește toate drepturile unui alt utilizator
<b>sector disk</b> disc cu sectoare	<b>security interest</b> dobândă de asigurare (pe care creditorul o primește de pe urmă proprietății debitului pentru asigurarea platii unui credit)
<b>sector display</b> reprezentare/indicație pe sectoare (în radiolocație)	<b>security means</b> tehnica securității muncii
<b>sector exchange</b> centrală (telefonică) de sector/nodală	<b>security paper</b> hârtie pentru emisiuni de valoare/pentru bancnote
<b>sector for hand-brake lever</b> segment dințat pentru levierul frânei de mâna	<b>security printer</b> tipăritor de bancnote
<b>sector gate</b> vană-sector/-segment (la baraje)	<b>security printing office</b> tipografie de bancnote, monetarie
<b>sector of approach</b> corridor de sosire (în aeronaotică)	sedan limuzină (tip de mașină cu caroserie închisă)
<b>sector of a line</b> portiune de linie	<b>sedative</b> sedativ; calmant
<b>sector scanning</b> explorare/analiză a unui sector	<b>sediment</b> ( <i>alini</i> ) drojdie, reziduu; ( <i>chim, geol, miri</i> ) sediment, precipitat, depunere, nămol, noroi
<b>sector-scanning beacon</b> radiobaliză/radiofar cu diagramă oscilantă	<b>sedimentary deposits</b> depozite sedimentare
<b>secular equation</b> ecuație caracteristică/seculară a unei matrice; ecuație în S	<b>sedimentary rock</b> rocă sedimentară
<b>secular factor</b> factor al schimbărilor pe termen lung	<b>sedimentation</b> ( <i>chim, geol</i> ) sedimentare, depunere; ( <i>TH</i> ) decantare
<b>secular trend</b> tendință de lungă durată (pentru serii dinamice)	<b>sedimentation analysis</b> analiză prin sedimentare
<b>secular variation</b> variație seculară (în astronomie)	<b>sedimentation basin</b> bazin de sedimentare
<b>secure</b> sigur, răspicicu'os//( <i>mas-un</i> ) a îmbina, a fixa, a asigura (cu dispozitive de protecție); a frâna; ( <i>nav</i> ) a se lega, a asigura (prin legături); a amara; a bota; a volta	<b>sedimentation chamber</b> cameră de sedimentare
<b>secure by bolts</b> a fixa prin bolturi	<b>sedimentation constant</b> constantă de sedimentare
<b>secured bill</b> cambie garantată (prin documente)	<b>sedimentation curve</b> curbă de sedimentare (în hidrotehnică)
<b>secured debt</b> creanță garantată	<b>sedimentation equilibrium</b> echilibru de sedimentare
<b>secured loan</b> împrumut garantat	<b>sedimentation of suspension</b> sedimentare a suspen-siei
<b>secured note</b> notă de debit garantată, document conform căruia un bun prezentat drept garanție poate fi pretins de creditor ca plată a datoriei	<b>sedimentation plant</b> instalație de decantare
<b>secure in position</b> a fixa într-o anumită poziție	<b>sedimentation potential</b> potențial de sedimentare
<b>securely</b> cu rezistență suficientă, fix (cu asigurare contra slăbirii)	<b>sedimentation rate/velocity</b> viteză de sedimentare
<b>secure rotationally</b> a asigura contra rotirii (prin strângere cu contrapiuliță)	<b>sedimentation tank</b> bazin de sedimentare/de decan-tare
<b>secure to a fixa de</b>	<b>sedimentation test</b> ( <i>cstr</i> ) analiză granulometrică prin sedimentare; ( <i>petr</i> ) probă de sedimentare
<b>securing the facts</b> obținere a unor informații reale	<b>sedimentation-type save-all</b> recuperator de fibre (prin decantare) (în ind. hârtiei)
<b>securing of rails</b> fixare a șinelor (pe traverse)	<b>sediment bowl</b> pahar de sedimentare
<b>securing of the welt</b> fixare a ramei (în ind.pielăriei)	<b>sediment box</b> decantor de noroi
<b>securing ring</b> inel de fixare	<b>sediment catcher</b> batometru (în hidrotehnică)
<b>securite glass</b> sticlă securit	<b>sediment discharge</b> debit solid (în hidrotehnică)
<b>security</b> ( <i>inf</i> ) securitate, protecție împotriva riscurilor referitoare la nard/ soft/ informație; ( <i>mân</i> ) siguranță; garanție, cauțiune; hârtie de valoare	<b>sediment exclusion</b> deznaștere
	<b>sediment filter press</b> filtru pentru sediment („trub”) (ind.berii)
	<b>sedi(mento)metrical analysis</b> sedimentometrie, analiză sedimentometrică
	<b>sediment trap</b> decantor, bazin de decantare
	<b>Seebeck effect</b> efect termoelectric direct/ Seebeck

<b>seed</b> ( <i>agr</i> ) sămânță; bob; ( <i> fiz, chim</i> ) nucleu de cristalizare//0gr) a semăna (un câmp); ( <i>chim</i> ) a însământă soluția (cu cristale)	<b>segment descriptor</b> descriptor de segment; date de identificare a unui segment-program
<b>seed bed</b> răzor de sămânță; răsadniță; seră	<b>segment display group</b> grup de segmente afișabile, colecție de elemente grafice manipulabile ca o unitate (în grafica interactivă)
<b>seed corn</b> grâu de sămânță	<b>segment drum</b> tobă pliabilă/articulată din segmente (pentru confectionarea anvelopelor)
<b>seed cropping</b> recoltare a semințelor	<b>segment-fed loop</b> buclă de cuplaj final (la un magnetron cu multe cavități)
<b>seed crystal</b> nucleu de cristalizare, cristal de însă-mântare/de priză	<b>segment gear</b> sector dințat
<b>seed drill</b> mașină de semănat în rânduri, semă-nătoare	<b>segment pitch</b> pas al lamelelor (de colector)
<b>seed dryer</b> uscător de semințe	<b>segment saw</b> ferăstrău cu dinți aplicati
<b>seeder</b> semănătoare; aparat pentru scos sămburi	<b>segment tool</b> cuțit lateral cu tăis rotunjit
<b>seeding</b> amorsare, inițiere; ( <i>agr</i> ) însământare, semă-nat, semănătură	<b>segment voltage</b> tensiune pe o lamelă de colector
<b>seeding apparatus</b> distribuitor (la semănătoare)	<b>segregate</b> ( <i>arh</i> ) separat, despărțit, izolat'/( <i>TH</i> ) a segregă, a separă
<b>seeding-felling</b> tăiere de însământare (în silvicultură)	<b>segregated</b> divizat, scindat
<b>seeding machine</b> semănătoare	<b>segregation</b> separare, despărțire; ( <i>geol, met</i> ) segregare, segregatie (licuație)
<b>seedling</b> ( <i>agr</i> ) răsad, butaș; ( <i>silv</i> ) semință, puiet	<b>seiches</b> seișe (variații de nivel datorite diferenței de presiune din bazine maritime extreme)
<b>seedling-growth</b> semință natural	<b>Seignette salt</b> ( <i>chim</i> ) sare Seignette
<b>seedling plant</b> puiet (în silvicultură)	<b>seine</b> năvod; setea; plasă derivantă/a pescui cu năvodul
<b>seed stimulation</b> stimulare a semințelor	<b>seism</b> cutremur de pământ, seism
<b>seeds volume-weight</b> greutate volumetrică	<b>seismic area</b> zonă seismică
<b>seed treatment</b> tratare a semințelor	<b>seismic belt</b> centură (regiune) seismică
<b>seed-tree</b> semincer, arbore de sămânță	<b>seismic crew/party</b> echipă de lucru în prospectări seismice
<b>seedy wool</b> lână cu impurități vegetale (semințe, paie)	<b>seismic detector</b> seismograf
<b>seek the bottom</b> a (se) precipita, a (se) depune	<b>seismic detector location</b> punct/locație/stație de observație seismică
<b>seeming</b> aparent	<b>seismic disturbance</b> perturbare seismică
<b>seep</b> a pătrunde/a trece prin deschizături; a se infiltra, a se prelungi, a se strecu	<b>seismic events</b> evenimente/fenomene seismice
<b>seepage</b> ( <i>hidr</i> ) infiltratie (pe sub radier etc.), scurgere; ( <i>TH</i> ) infiltrare, scurgere; percolare	<b>seismic exploration/ survey</b> prospecție seismometrică
<b>seepage area</b> suprafață de infiltrare	<b>seismic hazard</b> hazard seismic
<b>seepage line</b> curbă de infiltratie	<b>seismic movement</b> mișcare seismică
seepage loss pierdere de apă prin infiltrare	<b>seismic observation point</b> stație/punct de observație seismică
<b>seepage pressure</b> presiune hidrodinamică a curentului de filtrare	<b>seismic pick-up</b> seismograf
<b>seepage test</b> probă de filtrare	<b>seismic prospecting</b> prospecție seismică
<b>seesaw circuit</b> amplificator cu catodul la masă	<b>seismic reflection method</b> metodă prin reflexie a undelor (la prospecție seismometrică)
<b>s-effect</b> efect de suprafață / pelicular/ skin	<b>seismic refraction method</b> metodă prin refracție a undelor (la prospecție seismometrică)
<b>Seger cone</b> con Seger/pirometric	<b>seismic risk</b> risc seismic
<b>segment</b> ( <i>in/</i> ) segment (de informații); diviziune a unui program; porțiune de lungime fixă a unei piste; ( <i>mai</i> ) interval închis; ( <i>text</i> ) segment al pieptenelui circular; ( <i>TH</i> ) lamelă, segment//(w/) a segmenta (un program)	<b>seismic microphone</b> microfon seismic/pentru detectări seismice
<b>segment(al) gear</b> sector/segment dințat	<b>seismic shooting</b> explozie de prospecție seismometrică
<b>segmentai tank</b> rezervor/bac/tanc segmentat/ com-partimentat	<b>seismic stability</b> stabilitate seismică
<b>segmentation</b> ( <i>auto</i> ) segmentare; ( <i>inj</i> ) segmentare (a memoriei), metodă de gestionare a memoriei prin utilizarea segmentelor acesteia; decupare (a programului)	<b>seismic station</b> stație seismometrică
<b>segment dam</b> baraj cu stăvile-segment	<b>seismic survey/ exploration</b> prospecție seismometrică

<b>seismic wave path</b> drum al undei seismice	<b>selective extraction</b> extracție selectivă
<b>seismic waves</b> unde seismice	<b>selective fermentation</b> fermentație selectivă
<b>seismograph</b> seismograf	<b>selective filter</b> filtru selectiv
<b>seism(ograph)ic record</b> seismogramă	<b>selective fit</b> asamblare selectivă; ajustaj fără joc și fără strângere (prin selecționarea pieselor de asamblat)
seismolog} seismologie	<b>selective flotation</b> flotatie selectivă
<b>seismometer</b> seismometru	<b>selective forest valuation</b> taxație selectivă a pădurii
seize a apuca, a prinde; (TH) a (se) gripea; a se bloca, a se întepeni (despre mecanisme)	<b>selective freezing</b> congelare selectivă
<b>seized piston</b> piston gripat/blocat	<b>selective hardening</b> călire diferențială
<b>seizing</b> (nav) legătură; captură; confiscare, sechestrare; (TH) gripare, blocare, întepenire	<b>selective herbicide</b> erbicid selectiv
<b>seizing of a niould</b> gripare a matriței	<b>selective hydrogenation</b> hidrogenare selectivă
<b>seizing of piston rings</b> blocare a segmentilor în canalele pistonului	<b>selective ionization gauge</b> manometru de ionizare selectiv
<b>seizing signal</b> semnal de ocupare/ocupat	<b>selectively addressable memory</b> memorie cu comandă a selectiei
<b>seizure</b> (drum) căptușeală la galerii; (mân) confiscare; (min) asigurare cu palplanșe; (TH) gripare	<b>selective mixed-phase cracking</b> cracare selectivă în fază mixtă
<b>seladon porcelain</b> porțelan seladon	<b>selective multiplex telegraphy</b> telegrafie multiplex alternativă
<b>select</b> a selecta, a sorta	<b>selective plating</b> placare/ acoperire galvanică parțială (la circuite imprimate)
<b>selectance</b> selectivitate	<b>selective polymerization</b> polimerizare selectivă
<b>select cutting</b> tăiere selectivă; rărire (a unei păduri)	<b>selective sequence computer</b> calculator cu program variabil
<b>selected seed</b> sămânță selecționată	<b>selective survey valuation</b> taxație selectivă (în silvicultură)
<b>selecting</b> selectare a dispozitivului pentru efectuarea transmisiei între conducător și aservit (într-un sistem de calcul)	<b>selective trace routine</b> program de vidaj selectiv
<b>selecting levers</b> pârghii ale sistemului de comandă	<b>selective treatment</b> tratare cu solventi selectivi
<b>selecting switch</b> întrerupător pentru o singură direcție/unidirectional	<b>selectivity</b> selectivitate
<b>selection</b> (fiz, TH) alegere, triere, sortare, selecție; (min) clăbaj; (mat) grupare	<b>selector</b> (autom, mas) selector, căutător, (tele) selector telefonic
<b>selection line</b> linie de selecție/de dirijare/de comandă (în informatică)	<b>selector bank</b> panou de contacte/de selectoare
<b>selection rule</b> regulă de selecție	<b>selector channel</b> canal selector/cu transfer continuu al datelor
<b>selection statement</b> instrucțiune de decizie mixtă, instrucțiune de control care specifică selectarea următoarei secvențe de instrucțiuni ce urmează a fi executată	<b>selector gear</b> mecanism al selectorului
<b>selective absorption</b> absorbție selectivă	<b>selector hunting time</b> timp de selecție/de căutare liberă (în telefonie)
<b>selective access</b> acces direct/selectiv, localizare directă a informației prin intermediul unei adrese	<b>selector lever</b> pârghie a selectorului
<b>selective adhesion</b> adeziune selectivă	<b>selector repeater</b> selector repetitor/de control/ paralel
<b>selective adsorption</b> adsorbție selectivă	<b>selector stepping magnet</b> magnet de pășire al selectorului
<b>selective assembly</b> asamblare cu selecționarea pieselor grupate/în grupuri; interschimbabilitate limitată	<b>selector switch</b> comutator selectiv; selector; comutator de domeniu; comutator pas cu pas
<b>selective azeotropic distillation</b> distilare azeotropă cu solventi selectivi	<b>selector switch disconnector</b> separator de bare (colectoare)
<b>selective carburizing</b> carburare selectivă	<b>selectron</b> selectron, tub electronic de memorie pentru selecție foarte rapidă
<b>selective circuit</b> circuit selectiv/de filtraj	<b>selenides</b> seleniuri
<b>selective cracking</b> cracare selectivă	<b>selenious acid</b> acid selenios
<b>selective crystallization</b> cristalizare selectivă	<b>selenite</b> selenit (mineral)
<b>selective digit emitter</b> distribuitor (în informatică)	<b>selenites</b> seleniti
<b>selective entrainer/entraining agent</b> (ind chim) agent de antrenare selectiv; (petr) solvent selectiv	<b>selenium</b> seleniu (Se)
<b>selective evaporation</b> evaporare selectivă	

**selenium barrier/layer cell** celulă cu seleniu cu strat de baraj; fotoelement cu seleniu  
**selenium ethide** etilseleniu  
**selenium hexafluoride** hexafluorură de seleniu  
**selecnium-layer vidicon (selenicon)** tub vidicon cu strat de seleniu  
**selenium lead** seleniu de plumb  
**selenium ruby glass** rubin de seleniu  
**selenomorphology** morfologia (suprafetei)/rel ierul lunii  
**selenyl fluoride** oxifluorură de seleniu  
 self bobină de inductanță/de soc; drosel  
**self-absorption** autoabsorbție  
**self-acting** automat  
**self-acting billy** mașină de filat cu acțiune periodică (pentru lână deșeuri și vagonie), selfactor  
**self-acting clutch** cuplaj/ambreiaj automat  
**self-acting control** reglare directă/fără energie auxiliară  
**self-acting feed** avans mecanic/automat  
**self-acting incline/planc** plan înclinat automotor (la exploatare miniere)  
**self-acting lathe** strung cu avans automat  
**self-acting muie** selfactor (în ind. textilă)  
**self-acting needle** ac cu limbă (în ind. textilă)  
**self-acting oiler** ungător automat  
**self-acting plane** plan înclinat automotor  
**self-acting signal** semnal automat  
**selfactor** selfactor, mașină de filat intermitent  
**self-act travel** mișcare automată  
**self-actuated** automat  
**self-actuated controller/regulator** regulator direct  
**self-adaptive control** comandă autoadaptivă  
**self-addressed envelope** plic de return/cu adresă  
**self-adhesive** autoadeziv, autocolant  
**self-adhesive tape** bandă adezivă  
**self-adjoined; self-adjoint** autoadjunct; hermitic  
**self-adjustable** autoreglabil  
**self-adjusting bearing** lagăr oscilant  
**self-adjusting control** reglaj automat  
**self-adjusting system** sistem cu autoadaptare  
**self-adjusting tappet** tachet cu reglare automată a jocului  
**self-adjustment** autoreglare//cu aşezare automată  
**self-aligning** autocentrare  
**self-aligning ball-bearing** rulment oscilant cu bile, rulment sferic cu bile  
**self-aligning bearing** rulment oscilant/cu autocentrare  
**self-aligning (radial) ball/roller bearing** rulment (radial) oscilant cu bile/ cu role  
**self-backing electrode** electrod continuu  
**self-balancing** autoechilibrat, autostabilizat  
**self-balancing potentiometer** compensator automat/ cu autoechilibrare

**self-ballasted mercury lamp** lampă cu lumină mixtă/cu filament și cu vaporii de mercur  
**self-bearing** radiogoniometru de bord  
**self-bias** negativare automată, polarizare automată de grilă  
**self-blast circuit-breaker** disjuncitor cu autosuflaj  
**self-blow alcohol lamp** lampă de alcool cu presiune  
**self-braking (autom)** blocare automată; (TH) autofrânare  
**self-capacity** capacitate proprie  
**self-catalysed reaction** reacție autocatalizată  
**self-catching** blocare automată; autofrânare  
**self-centring** autocentrare  
**self-centring chuck (maș-uri)** universal; (orlg) mandrină cu autocentrare  
**self-centring punch** punctator autocentral  
**self-changing gear** mecanism de schimbare automată a angrenajelor  
**self-charge** sarcină proprie  
**self-charging centrifuge** centrifugă cu încărcare automată  
**self-checking code** cod cu detectarea erorilor/cu autocontrol  
**self-clamping guillotine** mașină de tăiat cu presare automată (pentru hârtie)  
**self-cleaning** autoepurare  
**self-cleaning bowls** bacuri cu care se curăță automat (la leviatane, mașini de vopsit și de finisat textile)  
**self-clearing** autoinitializare, corectare a funcționării defectuoase a unor dispozitive de calcul  
**self-clocking tracks** piste cu autocadentare/ autoritmă  
**self-closing** autoînchidere a circuitului; autoanclansare  
**self-closing butterfly valve** vană-fluture cu închidere automată  
**self-closing valve** supapă de siguranță cu închidere automată  
**self-colour** culoare proprie/naturală (a unui material)  
**self-computing chart** nomogramă  
**self-condensation** autocondensăție  
**self-connecting** cuplare automată  
**self-connecting working** exploatare (telefonică) automată  
**self-consistent field** câmp autoconsistent/ selfconsistent  
**self-contained** independent, autonom  
**self-contained air conditioning unit** aparat preasamblat de condiționat aerul; aparat de climatizare monobloc  
**self-contained air-cooler/cooling-unit** răcitor de aer cu agregat încorporat/cu grup încorporat

<b>self-contained instrument</b>	aparat autonom/ independent/multiplu
<b>self-contained lubrication</b>	ungere prin circulația lubrifiantului sub presiune
<b>self-contained motor drive</b>	acționare cu motor electric individual
<b>self-contained press</b>	presă cu comandă automată
<b>self-contained system</b>	agregat frigorific monobloc; instalatie frigorifica automată; sistem frigorific preasamblat
<b>self-convergence</b>	autoconvergentă a fasciculelor de electroni (fără reglare, de ex.la tuburi tv-color)
<b>self-cooled</b>	autorăcit, autoventilat
<b>self-cooled oil transformer</b>	transformator în ulei cu răcire naturală
<b>self-cooling</b>	autorăcire
<b>self-cost</b>	cost, preț de revenire
<b>self-coupling</b>	cuplare automată
<b>self-curing</b>	avovulcanizare
<b>self-curing cement</b>	clei de cauciuc autovulcanizant
<b>self-cutting screw</b>	șurub autofiletant
<b>self-damping</b>	atenuare proprie
<b>self-delivery rake</b>	greblă cu descărcare automată
<b>self-demagnetization</b>	demagnetizare spontană/ proprie
<b>self-detaching</b>	autodecuplare//cu autodecuplare
<b>self-detaching hook</b>	cârlig cu decuplare automată
<b>self-diffusion</b>	autodifuzie
<b>self-discharge</b>	autodescărcare (la acumulatoare)
<b>self-discharging</b>	cu autodescărcare, cu descărcare automată
<b>self-discharging/-unloading wagon</b>	wag(g)on vagon cu descărcare automată
<b>self-doffing</b>	cu efectuare automată a levatei, cu scoatere automată a levatei (în ind.textilă)
<b>self-drive car</b>	automobil de închiriat fără șofer
<b>self-dumping</b>	cu golire/răsturnare automată
<b>self-dumping bucket/skip</b>	chiblă/ schip cu basculare/ descărcare automată
<b>self-dumping cage</b>	colivie autobasculantă
<b>self-emptying trailer</b>	remorcă cu descărcare automată
<b>self-energizing brake</b>	servofrână, frână automată
<b>self-energy</b>	energie proprie
<b>self-evaporation</b>	evaporare spontană
<b>self-evident; a priori</b>	aprioric
<b>self-excitation</b>	autoexcitație
<b>self-excited</b>	cu autoexcitație
<b>self-exciting braking</b>	frânare cu autoexcitație
<b>self-extinguishing effect</b>	efect de autoextincție/de autostingere
<b>self-feeder</b>	autoalimentator// cu alimentare automată
<b>self-feeding</b>	avans/alimentare automat(ă)
<b>self-gauging</b>	cu dispozitiv de calibrare automată
<b>self-generating</b>	prelucrare a profilurilor fără şablon
<b>self-generating method</b>	metodă de rulare (la prelucrarea roților dintate cu freză-melc)
<b>self-generating transducer</b>	traductor de măsurare fără energie auxiliară, traductor generator
<b>self-governing</b>	reglare automată, autoreglare
<b>self-gripping jaws</b>	clește cu prindere automată
<b>self-hardening</b>	autocălire//autocălibil
<b>self-hardening steel</b>	otel autocălibil
<b>self-heating</b>	autoîncălzire
<b>self-heterodyne receiver</b>	receptor cu autoheterodină/ audion
<b>self-holding contact</b>	contact de automenținere
<b>self-hooped pipe</b>	tub autofretat
<b>self-ignition</b>	autoaprindere
<b>self-ignition engine</b>	motor Diesel
<b>self-ignition point/temperature (SIT)</b>	temperatură/ punct de autoaprindere/de autoinflamare
<b>self-indexing</b>	cu indexare automată
<b>self-inductance</b>	inductivitate/inductanță proprie
<b>self-induction</b>	autoinductie
<b>self-induction coil</b>	bobină de inductanță/de soc
<b>self-inflammable mixture</b>	amestec autoinflamabil
<b>self-instructed carry</b>	transport orientat/autonom (în informatică)
<b>self-invariant</b>	invariant în sine
<b>self-levelling level</b>	nivelă automată
<b>self-limiting chain reaction</b>	reacție în lanț automoderațoare
<b>self-limiting fan</b>	ventilator centrifug cu autoreglare
<b>self-liquidating loan</b>	împrumut pe termen scurt garantat cu marfa (se achită automat la vânzarea mărfui)
<b>self-loading vehicle</b>	autovehicul cu încărcare automată
<b>self-locking (mec.)</b>	autofrânare, autoblocare//cu autofrânare; (autom) cu blocare automată
<b>self-locking differential</b>	diferențial cu blocare automată
<b>self-locking key</b>	pană cu autoblocare
<b>self-locking steering gear</b>	direcție cu autoblocare
<b>self-lubricating</b>	cu ungere automată
<b>self-lubricating bearing</b>	lagăr cu ungere automată
<b>self-lubricating bushing/sleeve</b>	bucșă cu ungere automată
<b>self-lubricating ring</b>	inel cu autoungere
<b>self-lubrication</b>	ungere automată
<b>self-lubricator</b>	ungător automat
<b>self-luminous</b>	luminescent
<b>self-luminous dial</b>	cadran luminescent
<b>self-maintained discharge (autom.)</b>	descărcare autonomă; (fiz) descărcare autoîntreținută
<b>self-maintaining</b>	independent, cu automenținere
<b>self-measuring tank</b>	rezervor cu măsurare automată
<b>self-modulation</b>	automodulație

<b>self-motivated spin</b> moment cinetic propriu (sau intrinsec) de spin	<b>self-recording device</b> dispozitiv/mecanism cu autoînregistrare
<b>self-movement</b> mișcare independentă	<b>self-recovery</b> autoregenerare
<b>self-moving</b> automat, cu autopropulsie, autopropulsat	<b>self-refrigeration</b> autorăcire
<b>self-multiplying chain reaction</b> reacție în lanț automultiplicatoare	<b>self-registering anemometer</b> anemograf
<b>self-nulling</b> revenire automată la zero	<b>self-regulating control</b> reglare automată
<b>self-oil feeder</b> aparat de ungere automată	<b>self-regulating water delivery</b> aducție autoregularizatoare (în alimentări cu apă)
<b>self-opening die head</b> cap de filetat cu deschidere automată	<b>self-regulation</b> autoreglare
<b>self-operated control</b> reglare directă/automată (fără suplimentare cu energie din exterior)	<b>self-relative addressing</b> adresare diferențială
<b>self-operated controller</b> regulator direct	<b>self-releasing casing spear</b> rac cu decuplare automată (la sonde)
<b>self-operated measuring unit</b> transmițător de măsură direct (cu un singur detector)	<b>self-resetting</b> reanclanșare automată
<b>self-operated valve</b> supapă automată	<b>self-resetting/restoring button</b> buton cu revenire automată/cu readucere
<b>self-oscillation</b> autooscilație	<b>self-retention</b> autofrânare, autoblocare, automenținere
<b>self-oscillator</b> autooscilator, oscilator autoexcitat	<b>self-reversal</b> autoabsorbție; autoinversiune
<b>self-packing</b> autoetansare	<b>self-rotation</b> rotație proprie
<b>self-potential</b> potențial propriu	<b>self-scattering</b> autodifuzie, autodispersie, autoîmprăștiere
<b>self-potential curve/log</b> curbă a potențialului spontan	<b>self-sealing</b> cu autoetansare, cu etansare automată
<b>self-potential survey</b> prospecțiune pe baza măsurării potențialului spontan	<b>self-sealing air tube</b> cameră de aer autoobturatoare
<b>self-powered</b> cu alimentare proprie	<b>self-sealing injection nozzle</b> ecluză de injecție cu blocare automată
<b>self-priming</b> cu autoamorsare (de ex. la pompe)	<b>self-sealing (inner) tube</b> cameră de aer cu astupare automată a găurilor
<b>self-priming pump</b> pompă autoamorsantă/cu autoamorsare	<b>self-sealing stuff box</b> presgarnitură cu etansare automată
<b>self-propagating</b> independent, cu autoîntreținere	<b>self-sealing tyre</b> pneu cu astupare automată a găurilor
<b>self-propelled</b> autopropulsat, cu autopropulsie	<b>self-service display case</b> vitrină pentru autoservire
<b>self-propelled car</b> vagon automotor	<b>self-setting</b> autoajustare
<b>self-propelled roller</b> tăvălug/compresor rutier cu motor	<b>self-setting bearing</b> lagăr cu cuzineți oscilați
<b>self-propelled ship/vessel</b> navă cu propulsie proprie, motonavă	<b>self-sheaf dropping reaper</b> secerătoare cu greble
<b>self-propeller locomobile</b> locomobilă autopropulsată	<b>self-shifting transmission</b> cutie de viteze automată
<b>self-protection</b> autoprotecție	<b>self-starter</b> demaror automat, reostat autodemaror
<b>self-pruning</b> elagaj natural (al pădurii)	<b>self-starting</b> demaraj automat, pornire automată
<b>self-pulse modulation</b> modulație prin impulsuri locale/autoexcitate	<b>self-stopping (autom)</b> oprire/blocare automată; (mec) autofrânare, autoblocare
<b>self-purification</b> autoepurare	<b>self-stopping gear</b> mecanism cu autofrânare
<b>self-quadder</b> dispozitiv de centrare a rândurilor (la linotip)	<b>self-stripping</b> autocurătire, deburaj automat/continuu (în ind. textilă)
<b>self-quenched counter</b> contor cu autoextincție	<b>self-sucking injector</b> injector autoaspirant
<b>self-quenching (ai)</b> autoextintor// (chim) autoextincție	<b>self-sufficiency</b> autoaprovisionare; îndestulare; independentă economică
<b>self-quenching oscillator</b> oscilator cu autoînteruperea trenurilor de oscilații	<b>self-supporting (cstr)</b> autoportant; (/iz) independent, autoîntreținut
<b>self-quenching steel</b> oțel călit în aer/autocălibil	<b>self-supporting antenna tower</b> pilon de antenă neancorat
<b>self-recorder</b> înregistrator automat	<b>self-supporting insulation</b> izolație autoportantă
<b>self-recording</b> autoînregistrare; înregistrare automată	<b>self-supporting overhead cable</b> cablu aerian cu autosusținere
	<b>self-supporting piston</b> piston cu tijă cu un singur reazem în chiulasa cilindrului

<b>self-supporting/structural tank</b> tanc/cuvă autoportant(ă)	<b>selling in</b> prezentare a unor produse noi sau perfecționate sau a unor servicii rețelei de distribuție înainte de lansarea pe piață
<b>self-supporting vault</b> boltă autoportantă	<b>selling pressure</b> afluxență a ofertelor de vânzare
<b>self-supporting wall</b> zid autoportant	<b>selling price</b> preț de desfacere/de vânzare
<b>self-sustained discharge</b> descărcare (electrică) autonomă	<b>selling rate</b> curs de vânzare
<b>self-sustained oscillation</b> oscilație autoîntreținută	<b>sell off</b> a lichida, a vinde în întregime; a solda, a desface cu preț redus (mărfuri)
<b>self-sustained vibrations</b> autooscilații	<b>sell on account</b> a vinde pe credit
<b>self-sustaining</b> independent, autoîntreținut	<b>sell out</b> a vinde în întregime, a vinde întregul stoc (de mărfuri, acțiuni etc.)
<b>self-sustaining chain reaction</b> reacție în lanț autoîntreținută	<b>sell retail</b> a vinde cu amănuntul
<b>self-tapping screw</b> șurub cu autotitetare/pentru tablă	<b>sell short</b> a specula la bursă fără a avea acoperire
<b>self-testing</b> autotestare, testare automată a performanțelor unui echipament de calcul prin transmiterea unor probleme-test și analizarea rezultatelor recepționate	<b>sell up</b> a vinde la licitație (averea unui falit)
<b>self-threading eye</b> ochi cu autoînșirare (în ind. textilă)	<b>sell wholesale</b> a vinde cu ridicata
<b>self-timer</b> declanșator automat; autodeclanșator (la aparate fotografice)	<b>selsun</b> amestec de seleniu cu sulf
<b>self-tipping</b> descărcare (electrică) spontană/ automată	<b>selsyn</b> repetor sincron; selsin
<b>self-triggered program(me)</b> program cu lansare automată	<b>selvage; selvedge (mas)</b> muchie; (text ) margine; bordură
<b>self-unloading/-discharging wag(g)on</b> vagon cu descărcare automată	<b>selvage expander</b> întinzător de margine
<b>self-ventilated</b> autoventilat, autorăcit	<b>selvage loop</b> buclă de margine
<b>self-ventilation</b> autoventilație	<b>selvedge v. selvage</b>
<b>sell</b> a vinde, a desface, a face comerț cu	<b>semantic description</b> specificare a semanticii/ descriere semantică (a) unui program
<b>sell at best</b> a vinde la cursul cel mai avantajos realizabil	<b>semantic error</b> eroare semantică, eroare în selectarea unui simbol pentru reprezentarea unui anumit sens
<b>sell below cost</b> a vinde sub cost	<b>semantic extension</b> extensie semantică, extindere a unui limbaj de programare prin îmbogățirea semanticii operatorilor/instrucțiunilor sale
<b>seller</b> vânzător; marfa căutată/care se vinde bine	<b>semantics</b> semantică; sumă a regulilor care determină semnificația propozițiilor dintr-un limbaj (de programare); studiu al raportului între semne/simboluri și semnificația acestora
<b>Sellers bearing</b> lagăr cu cuzineti oscilații	<b>semaphore (cj)</b> semafor; (/«/) semafor, număr întreg pozitiv utilizat ca argument al unor operații primitive
<b>Sellers coupling</b> cuplaj Sellers/cu con dublu	<b>semaphore arm/blade</b> braț de semafor
<b>Sellers hob tap</b> tarod pentru filiere cu filet Sellers	<b>semaphore signal</b> semnal de semafor
<b>seller's market</b> piață a vânzătorilor/bună pentru vânzători (cu prețuri ridicate)	<b>semaphore-type trafficator</b> indicator de direcție cu braț mobil
<b>seller's option (s.o., SO)</b> la opțiunea/ la alegerea vânzătorului; primă pentru vânzător; primă pentru livrare; primă indirectă	<b>semi-acid refractories</b> refracțare semiacide
<b>seller's over</b> ofertă care depășește cererea	<b>semi-adder</b> circuit de semiaditie
<b>Sellers tap</b> tarod de filet Sellers	<b>semi-annual; biannual; twice a year</b> (s./a.) semestrial, de două ori pe an
<b>sell for a lump sum</b> vânzare în bloc/globală (vânzare contra unei sume globale, pentru mărfuri nedeterminate prin cântărire, volum, numărare etc.)	<b>semi-anthracite coal</b> cărbune semiantracitos (intermediar între antracit și huilă)
<b>sell in bulk</b> a (se) vinde cu ridicata/în vrac	<b>semi-attended station</b> stație semisupravegheată
<b>selling agent</b> agent pentru vânzări	<b>semi-automatic advance</b> avans semiautomat
<b>selling brokerage/commission</b> comision asupra vânzărilor	<b>semi-automatic clutch</b> ambreiaj semiautomat
<b>selling by tender</b> licitație închisă	<b>semi-automatic control</b> comandă semiautomată
	<b>semi-automatic lathe</b> strung semiautomat
	<b>semi-automatic mould</b> matriță semiautomată
	<b>semi-automatic press</b> presă semiautomată
	<b>semi-automatic welding</b> sudare semiautomată

<b>semi-axis</b> ( <i>auto</i> ) semiosie; ( <i>mat</i> ) semiaxă	<b>semi-Diesel engine</b> motor semi-Diesel; motor cu cap incandescent
<b>semi-axle</b> arbore planetar	<b>semidine rearrangement</b> transpoziție semidinică
<b>semiballoon tyre</b> pneu semibalon	<b>semidirect ammonia recovery</b> procedeul semi-direct de obținere a sulfatului de amoniu
<b>semibasement</b> demisol	<b>semidiurnal</b> semidiurn
<b>semibatch process</b> proces semicontinuu	<b>semidrying oil</b> ulei semisicativ
<b>semibeam</b> grindă în consolă	<b>semidull</b> semimat
<b>semibilinear; sesquilinear</b> sescviliniar (în algebră)	<b>semiduplex communication</b> comunicație
<b>semibituminous coal</b> cărbune semibituminos (intermediar între cărbuni bruni și huilă)	semi-duplex, legătură prin care informațiile pot circula în ambele sensuri dar nu simultan
<b>semibleached pulp</b> celuloză/pastă (chimică) semi-albită	<b>semi-elliptical spring</b> arc semieliptic
<b>semicantilever (wing)</b> aripă cu contravântuire exterioară parțială	<b>semi-empirical</b> semiempiric
<b>semicarbazide</b> semicarbazidă, aminouree	<b>semiferritic steel</b> oțel semifericitic
<b>semicarbazide hydrochloride</b> clorhidrat de semicarbazidă	<b>semifinished</b> semifinisat
<b>semichemical pulp</b> pastă semichimică	<b>semifinished article/ good/ material/ product</b>
<b>semichromc tannage</b> tăbăcire semicrom	semifabricat
<b>semicircular bar</b> oțel semirotond; bară de oțel cu secțiune semirotondă	<b>semifinished teeth</b> dinți intermediari/de semifinisare (la broșă)
<b>semicircular binant/segment</b> segment semicircular încărcat (la electrometrul Hoffmann)	<b>semifinishing mill train</b> laminor pregătitor
<b>semicircular cutter</b> freză-ciupercă	<b>semifixed beam</b> grindă semiîncastrată
<b>semicircular rail</b> șină semicirculară	<b>semiflat-base rim</b> jantă cu pat semiplat/cu pat excentric
<b>semicoated electrode</b> electrod cu înveliș de grosime mijlocie	<b>semifloat</b> cauciuc regenerat fără fibre textile
<b>semicoke semicocs</b>	<b>semifluid</b> semilichid, vâscos
<b>semicoking</b> semicocificare	<b>semifluid friction</b> frecare semifluidă
<b>semicolon</b> punct și virgulă	<b>semigantry crane</b> macara semicapră
<b>semicombed yarn</b> fir semipieptănăt	<b>semigas firing</b> încălzire cu semigaz
<b>semicombing</b> semipieptănare	<b>semigelatin dynamite</b> dinamită semigomă
<b>semicommercial scale</b> scară semicomercială/ semi-industrială	<b>semigirder</b> grindă în consolă
<b>semiconductive cable</b> cablu cu miez semiconductor	<b>semi-Goliath crane</b> macara semiportal
<b>semiconductor controlied rectifier</b> tiristor, redresor semiconductor comandat	<b>semigraphical method</b> metodă grafo-analitică (în analiza numerică)
<b>semiconductor memory</b> memorie semiconductoare/ monolitică/ integrată (realizată cu circuite integrate pe scară largă)	<b>semihard</b> semidur
<b>semiconjugate axis</b> semiaxă imaginară (a unei hiperbole); semiaxă conjugată	<b>semihard rubber</b> semiebonită
<b>semicontinuous</b> semicontinuu, semipermanent	<b>semiharmonic series</b> serie armonică alternată
<b>semicontinuous distillation</b> distilare semicontinuă	<b>semihigh-wing monoplane</b> monoplan cu aripă pe fuzelaj, avion cu aripă sus
<b>semicontinuous rolling mill</b> laminor semicontinuu	<b>semi-infinite</b> semiinfinit
semiconvergence convergență simplă, semiconvergență (în analiza matematică)	<b>semi-infinite body/space</b> semispațiu
<b>semicovalent bond</b> legătură semicovalentă	<b>semi-invariant</b> semiinvariant. cumulant (în geometrie)
<b>semicured</b> subvulcanizat, semivulcanizat	<b>semi-ionic bond</b> legătură semiionică
<b>semicycle</b> semiperioadă, semiciclu, alternanță	<b>semikilled steel</b> oțel semicalmat
<b>semicycle link(age)</b> dublă legătură semiciclică	<b>semiliquid state</b> stare semilichidă
<b>semicylindrical</b> semirotond, semcilindric	<b>semilog(arithmic)</b> semilogaritmic
<b>semidecating</b> semidecatare	<b>semimanufactured article/good/material/product</b>
<b>semidiameter (s.d.)</b> semidiametru, rază (în geometrie)	semifabricat
	<b>semimechanical</b> semiautomat
	<b>semimetric; pseudometric; pseudovaluation</b> pseudometrică (în geometrie)
	<b>semimicroanalytical balance</b> balanță semimicroanalitică
	<b>semimicrofractionation</b> semimicrofracționare

<b>Semi-microhydrogenation apparatus</b>	aparat de semimicrohidrogenare	<b>semisMOOTH-cut file</b>	pilă semifmă
<b>semimodular lattice</b>	structură semi-Dedekind/semimodulară	<b>semistabilized dolomite</b>	dolomită semistabilizată
<b>semi-monthly</b>	bilunar, bimensual; chenzinal	<b>semi steel</b>	fontă oțeloașă/cu adaos de oțel/cu masă fin perlitică
<b>seminumerical computation</b>	calcul seminumeric, prelucrare a datelor referitoare la expresii matematice cu forme canonice simple	<b>semistreamline body</b>	caroserie jumătate aerodinamică
<b>semi-opaque</b>	semitransparent	<b>semisynthetic fibres</b>	fibre semisintetice
<b>semi-oscillation</b>	alternanță, semiperioadă	<b>semisynthetics</b>	produse semisintetice
<b>semiosis</b>	semioză, studiul transferului și transformării simbolurilor	<b>semithick covering</b>	înveliș de grosime mijlocie
<b>semiotics</b>	semiotică; studiul sintactic, semantic și pragmatic al simbolurilor	<b>semitracked vehicle</b>	vehicul semișenilat
<b>semiparabolic superstructure</b>	talpă inferioară/superioară a unei ferme parabolice, fermă semi-parabolică	<b>semitransparent (chim)</b>	semipermeabil; (fiz) semi-transparent
<b>semipasty slag</b>	zgură vâscoasă	<b>semitransverse axis</b>	semiaxă reală/ transversă (a unei hiperbole)
<b>semiperiod</b>	semiperioadă, alternanță	<b>semi-ultraaccelerator</b>	semiultraaccelerator, accelerator semiultrarapid
<b>semipermanent</b>	semipermanent; (mec) semirigid, semifixat	<b>semivolatile covering</b>	înveliș care asigură protecția combinată prin gaze și prin zgură
<b>semipermeable membrane</b>	membrană semipermeabilă	<b>semivulcanized</b>	subvulcanizat, semivulcanizat
<b>semiplane</b>	semiplan	<b>semiwater gas</b>	gaz de apă sărac
<b>semiplant</b>	instalație semiindustrială	<b>semiwork-scale plant</b>	instalație semiindustrială
<b>semiplant-scale equipment</b>	utilaj la scară semi-industrială	<b>semolina</b>	gris (de grâu)
<b>semipneumatic tyre</b>	anvelopă semipneumatică	<b>semolina meal</b>	faină grăișată
<b>semipolar double bond</b>	dublă legătură seni i pol ară	<b>senary system of notation</b>	sistem de numerație cu baza 6
<b>semipolar linkage</b>	legătură semipolară/coordinativă	<b>send</b>	a trimite; a expedia; a remite, a adresa; a transmite
<b>semiportable</b>	semiportabil, semistabil	<b>sender (tele)</b>	emitter, transmitor; emițător de impulsuri; înregistrator de plecare (în telefonia automată); manipulator, buton; (TH) expeditor
<b>semiportable boiler</b>	cazan de locomobilă	<b>sender driven by motor</b>	emițător de impulsuri cu motor (în telefonia automată)
<b>semiportable hoist</b>	troliu semimobil	<b>sender selector</b>	căutător de regisztru (în telefonie)
<b>semiportal crane</b>	macara semiportal	<b>sender testing device</b>	dispozitiv de încercare pentru claviaturile cu numere (în telefonia automată)
<b>semipositive mould</b>	matriță semipozitivă	<b>sender with rotary switches</b>	emițător de impulsuri cu selectoare rotative (în telefonia automată)
<b>semiproduct</b>	semifabricat	<b>send for cash on delivery</b>	a trimite cu ramburs
<b>semipure variety</b>	varietate uniratională/semipură (în algebră)	<b>send forward</b>	a comunica, a transmite
<b>semipyritic process</b>	topire a calcopiritei	<b>sending antenna</b>	antenă de emisie
<b>semiquantitative</b>	semicantitativ	<b>sending device</b>	dispozitiv de transmisie
<b>semiradial drilling machine</b>	mașină de găurit radială semiuniversală	<b>sending end impedance</b>	impedanță de intrare a unei linii de transmisie
<b>semirange</b>	semiamplitudine	<b>sending key</b>	manipulator, cheie de transmisie
<b>semirecessed</b>	jumătate încercat	<b>sending out suckers</b>	drajonaj (în silvicultură)
<b>semireinforcing agent</b>	agent semiactiv	<b>sending station</b>	stație/post de emisie, emițător
<b>semireinforcing black</b>	negră de fum semiactiv/de semiîntărire	<b>sending wave</b>	undă de lucru/de emisie
<b>semireinforcing filler</b>	ingredient semiactiv	<b>send out</b>	a emite
<b>semiremote</b>	semitelecomandat	<b>send-receive set</b>	emițător-receptor
<b>semiretired people</b>	pensionari lucrând parțial	<b>senior character</b>	caracterul cel mai semnificativ (al unui cuvânt-mașină)
<b>semirigid plastics</b>	materiale plastice semirigide	<b>seniority wages</b>	spor de fidelitate, sistem în care salariul crește pe durata ocupării unui post chiar dacă nu se avansează în ierarhie
<b>semirigid prop</b>	stâlp (de susținere) semirigid		
<b>semirotary pump</b>	pompă cu palete/cu aripi		
<b>semishrouded</b>	semideschis, semiînchis		
<b>semisintered</b>	semisinterizat, semiaglomerat		

<b>senior lien</b> drept de retenție cu privilegiu	<b>sensitive (hand) feed</b> avans manual (la mașini-unelte)
<b>senior partner</b> asociat principal; conducător al firmei	<b>sensitiveness (chim)</b> sensibilitate; ( <i>el</i> ) valoare a curentului de declanșare
<b>senior stock</b> acțiuni preferentiale	<b>sensitiveness of the level</b> sensibilitate a nivelei (geodezice)
<b>sennet; sennit</b> tresă, salamastră (împletitură marinărească)	<b>sensitiveness of reading</b> precizie a indicațiilor unui instrument de măsurat
<b>sensation level</b> nivel de sensibilitate/de audibilitate	<b>sensitiveness to percussion</b> sensibilitate la şoc (explozivi)
<b>sense (mec)</b> sens, <i>direcție/(autoni)</i> a examina; a citi; a detecta; a sesiza; ( <i>inj</i> ) a citi; a baleia; a testa	<b>sensitiveness to position</b> sensibilitate de poziție (la instrumente)
<b>sense aerial/antenna</b> antenă pentru determinarea direcției	<b>sensitiveness to tapping</b> sensibilitate la şocuri (a aparatelor)
<b>sense amplifier</b> amplificator de baleaj	<b>sensitive region</b> regiune sensibilă, regiune/interval de sensibilitate
<b>sensed</b> dirijat, orientat	<b>sensitive time</b> perioadă de funcționare
<b>sense finder</b> indicator de direcție/de orientare (în radiolocație)	<b>sensitive to heat</b> sensibil la căldură
<b>sense finding</b> metodă de determinare a sensului	<b>sensitive to light</b> sensibil la lumină
<b>senseless</b> absurd, fără sens	<b>sensitive to red light</b> sensibil la lumină roșie
<b>sense line</b> linie/fir de citire (în informatică)	<b>sensitive to shock</b> sensibil la şoc
<b>sense of direction</b> sens, orientare	<b>sensitive to temperature</b> sensibil la temperatură, termosensibil
<b>sense of length</b> direcție longitudinală	<b>sensitive volume</b> volum eficace/sensibil (al conturului)
<b>sense of rotation</b> sens de rotație	<b>sensitivity (mân)</b> sensibilitate, reacție la recompense și penalizări; ( <i>TH</i> ) finețe, precizie
<b>sense research</b> determinare a sensului	<b>sensitivity area</b> regiune sensibilă; interval de sensibilitate
<b>sense winding</b> înfășurare de captare	<b>sensitization</b> sensibilizare
<b>sensibility</b> sensibilitate	<b>sensitize</b> a sensibiliza
<b>sensibilization agent</b> agent de sensibilizare	<b>sensitized paper</b> hârtie fotosensibilizată
<b>sensible</b> rațional, cu judecată; practic, logic; ( <i>foto</i> ) sensibil	<b>sensitized reaction</b> reacție sensibilizată
<b>sensible heat (air) cooler</b> răcitor de aer cu (transfer de) căldură sensibilă; aerorăcitor fără dezumidificare	<b>sensitizer</b> sensibilizator, mijloc de sensibilizare
<b>sensible heat ratio</b> coeficient de căldură sensibilă (al unui răcitor de aer)	<b>sensitizing</b> sensibilizare
<b>sensible horizon</b> orizont aparent	<b>sensitizing dye</b> colorant de sensibilizare/ sensibilizator
<b>sensing (antonii)</b> detectare; ( <i>inf</i> ) citire; analiză	<b>sensitogram</b> sensitogramă, clișeu sensitometric
<b>sensing/sensitive bulb</b> element/parte sensibil(ă) a unui termometru; rezervor/bulb termostatic	<b>sensitometer</b> sensitometru, aparat pentru măsurarea sensibilității materialelor fotografice
<b>sensing component/member</b> element/orgân sensibil	<b>sensitometry</b> sensitometrie, măsurare a sensibilității peliculelor fotografice
<b>sensing device/element</b> detector, capătător, sondă, traductor; element sensibil	<b>sensor (autom)</b> dispozitiv pentru generarea semnalilor; traductor de proximitate; ( <i>metr</i> ) detector, capătător, sensor, palpatör, element sensibil
<b>sensing head</b> cap explorator/palpatör/de măsurare	<b>sentence</b> propoziție, raționament, afirmație; frază
<b>sensing probe</b> cap/sondă (de măsurare)	<b>sentence articulation</b> inteligențialitate a propoziției
<b>sensistor</b> sensistor; tranzistor cu siliciu, cu rezistență puternic dependentă de temperatură	<b>sentential calculus</b> calcul al propozițiilor
<b>sensitive (fiz)</b> sensibil, fin; precis; ( <i>maș-uri</i> ) cu avans manual, de precizie	<b>sentential form</b> formă prepozițională, descriere structurală a unei mulțimi de propoziții dintr-un limbaj formal
<b>sensitive adjustment</b> reglare/ajustare precisă	<b>sentinel</b> marcă, semn, simbol separator (la calculatoare); aparat de supraveghere
<b>sensitive/sensing bulb</b> element/parte sensibil(ă) a unui termometru; rezervor/bulb termostatic	<b>sentinel plant</b> instalație de rezervă
<b>sensitive control (antonii)</b> reglare sensibilă; ( <i>masuri</i> ) comandă manuală/precisă	<b>sentinel pyrometer</b> con pirometric/Seger
<b>sensitive drill(ing) machine</b> mașină de găurit cu avans manual/de precizie	
<b>sensitive element/device</b> detector, sondă, element sensibil, capătător, traductor	

<b>separable</b> ( <i>mas</i> ) demontabil, detașabil; amovibil; ( <i>mat</i> ) separabil, divizibil, decompozabil	<b>separating column</b> coloană de separare
<b>separable differential equation</b> ecuație diferențială (de ordinul I) cu variabilele separabile	<b>separating cylinder</b> cilindru separator
<b>separable group</b> grup decompozabil	<b>separating dam</b> dig de separație
<b>separable rim</b> jantă demontabilă	<b>separating device</b> separator (în minerit)
<b>separate</b> individual; separat; local//a despărții, a separe, a izola; a detașa; a clasa; a desprinde; ( <i>poligr</i> ) a despărții cuvinte în silabe; ( <i>TH</i> ) a clasifica, a sorta	<b>separating flask</b> separator florentin (în ind.chimică)
<b>separate account</b> cont special	<b>separating funnel</b> pâlnie de separare
<b>separate at the flocculent state</b> a separa prin floculare/ prin coagulare	<b>separating line</b> rost/linie de separare, de delimitare
<b>separate audio program(me)</b> (SAP) sistem de transmitere separată a unui program audio independent în cadrul unui canal de televiziune; program audio separat	<b>separating of grease</b> sinereză unsorii consistente
<b>separate benzene nuclei compound</b> compus policiclic aromatic cu nuclee separate/ necondensate	<b>separating plate</b> placă separatoare; separator, antibalon (la mașina de filat cu inele)
<b>separated end-conditions</b> condiții speciale la capete (pentru ecuații cu derivate partiale)	<b>separating point</b> punct despărțitor
<b>separated milk</b> lapte degresat	<b>separating strength</b> rezistență la smulgere/la separare
<b>separated phase layout</b> dispoziție/dispunere (a unor conductoare) pe faze separate	<b>separating sump</b> ( <i>hidr</i> ) bazin de limpezire; ( <i>min</i> ) jomp de decantare/ limpezire
<b>separate drive</b> acționare individuală/separată	<b>separating switch</b> separator (electric)
<b>separate excitation</b> excitație independentă/ separată/ individuală	<b>separating tank</b> decantor, bazin de decantare
<b>separate field</b> excitație separată/ independentă	<b>separating thread</b> fir de separare (la țesături)
<b>separate grade crossing</b> intersecție de niveluri diferite	<b>separation</b> ( <i>av, hidr</i> ) dezlipire a firelor de curent (de peretele solid); ( <i>foto</i> ) separare; ( <i>mat</i> ) separare (a variabilelor); împărțire/descompunere (în clase); tăietură (Dedekind); ( <i>min</i> ) separare, îmbogățire a substanței utile prin eliminarea sterilului; ( <i>nav</i> ) perete despărțitor provizoriu (de magazie); ( <i>petr</i> ) decantare; ( <i>tele</i> ) separare a impulsurilor de sincronizare; ( <i>TH</i> ) separare
<b>separate in flakes</b> a flocula, a coagula	<b>separation allowance</b> diurnă, indemnizație de deplasare
<b>separate into layers</b> a separa în straturi	<b>separation by dilution</b> separare prin diluare
<b>separate into parts</b> a separa în părți	<b>separation by displacement</b> separare prin dislocare
<b>separate lubrication</b> ungere locală/individuală	<b>separation efficiency</b> randament/eficiență a(l) unui filtru; grad de separare al filtrului
<b>separate lubricator</b> ungător pentru ungere locală	<b>separation joint</b> rost de separație/de dilatație
<b>separately controlled</b> cu comandă individuală	<b>separation negative</b> selecție de culoare negativă (pentru tipărire)
<b>separately instruction carry</b> transfer comandat separat (în informatică)	<b>separation of graphite</b> grafitizare (în siderurgie)
<b>separate mesh vidicon</b> tub vidicon cu un electrod în plus în formă de sită pentru ameliorarea rezoluției (în tv)	<b>separation of mixtures</b> separare a amestecurilor
<b>separate out</b> a separa, a sorta, a extrage prin separare	<b>separation positive</b> selecție de culoare pozitivă (pentru tipărire)
<b>separate sewer(age) system</b> sistem de canalizare divizor; sistem separativ de canalizare	<b>separation strength</b> rezistență la smulgere
<b>separate tagging</b> marcare separată	<b>separation wall</b> perete despărțitor (între două apartamente)
<b>separate tar</b> a degudrona	<b>separator</b> ( <i>el, inj</i> ) separator, distanțier; etaj de decuplare; simbol/ caracter separator; delimitator de date (la calculatoare); ( <i>min</i> ) aparat de separare (epurare); ( <i>text</i> ) antibalon (la mașina de filat cu inele); ( <i>TH</i> ) separator, sită, trior, distanțier
<b>separate ventilation</b> aeraj tubular/secundar	<b>separator box</b> capcană-separator
<b>separating agent</b> agent de precipitare, precipitant	<b>separator disk</b> disc de separare
<b>separating bath</b> baie de separare	<b>separator for tar</b> separator de gudron
<b>separating bowl</b> coș/rotor al centrifugei	<b>separator head</b> torpilă; cap separator (la utilaje în industria materialelor plastice)
<b>separating capacitor</b> condensator de separare	<b>separatory funnel</b> pâlnie de separare
<b>separating capacity</b> capacitate de separare/ sortare (la centrifugă, la separator)	<b>separatrix</b> spațiu; virgulă; punct

<b>sepdump</b>	sepdump, înregistrare magnetică a sunetului pe două piste	<b>sequence timer</b>	generator de impulsuri secvențiale
<b>sepia-brown</b>	cafeniu sepia	<b>sequencing</b>	ordonare, interclasare, determinare a secvenței/succesiunii
<b>septangle</b>	heptagon	<b>sequent</b>	care urmează/rezultă; următor (în logica matematică)
<b>septate waveguide</b>	ghid de unde cu sectoare/cu pereți axiali despărțitori	<b>sequent depth</b>	adâncime a apei după saltul hidraulic
<b>septenary system of notation</b>	sistem de numerație cu baza 7	<b>sequential access</b>	acces secvențial/serial (al informațiilor înregistrate pe un suport extern)
<b>septentrional</b>	septentrional, nordic	<b>sequential circuit</b>	circuit secvențial/ale căruia mărimi de ieșire depind atât de cele de intrare cât și de starea în care se află la un moment dat
<b>septic fields</b>	câmpuri de vidanj (în hidrotehnica)	<b>sequential collation of range (SECOR)</b>	măsurare progresivă a traseului, traiectografie, metoda SECOR
<b>septic tank</b>	fosă septică; bazin de fermentare	<b>sequential colour system</b>	sistem secvențial de televiziune în culori
<b>septillion</b>	numărul $IO^{42}$ (în Marea Britanie); numărul $IO^{24}$ (în S.U.A.)	<b>sequential (digital) computer</b>	calculator (numeric) secvențial/serie
<b>septum</b>	șicană, perete despărțitor	<b>sequential machine</b>	mașină secvențială, model matematic al unor circuite secvențiale sincrone
<b>septuple</b>	de șapte ori mai mare// a înmulțit cu șapte	<b>sequential monitoring</b>	supraveghere ciclică
<b>sequel (seq.)</b>	urmăre, continuare; rezultat, consecință	<b>sequential network</b>	schemă/rețea logică secvențială, schemă logică a unui circuit secvențial
<b>sequence (in/)</b>	secvență/ succesiune (de date); structură de executare a unui program, set de instrucțiuni plasate într-o anumită ordine; (TH) succesiune, sir, secvență, consecutivitate	<b>sequential scanning</b>	analiză/explorare continuă/ secvențială/ neîntreutesă
<b>sequence address</b>	adresă de urmărire/de succesiune/secvențială	<b>sequential storage/store</b>	memorie serie
<b>sequence automation</b>	automatizare secvențială	<b>sequestering agent</b>	agent secvestrant/de chelatizare
<b>sequence calling/calls</b>	comunicare/convorbire în serie	<b>serial (TH)</b>	în serie, serial; succesiv; (mat) curent// (inf) serial, set de elemente succesive ale unei informații; (poligr) serie de articole
<b>sequence check</b>	verificare a succesiunii articolelor de date	<b>serial access</b>	acces serial (depinzând de modul în care datele sunt dispuse în memorie)
<b>sequence checking routine</b>	rutină de verificare a succesiunii unui set de articole de date	<b>serial bit</b>	bit serial, memorie digitală în care biții ce alcătuiesc un cuvânt apar la diferite intervale de timp
<b>sequence contacts</b>	contacte eșalonate	<b>serial bond</b>	obligațiune amortizată în serie
<b>sequence-controlled computer</b>	calculator cu secvență comandată/cu succesiune controlată a operațiilor; calculator comandat cu program	<b>serial by bit</b>	serial/în serie pe bit; prelucrare/transmitere bit cu bit
<b>sequence control register</b>	registru (de control) al succesiunii instrucțiunilor	<b>serial by character</b>	serial/în serie pe caracter; prelucrare/transmitere caracter cu caracter
<b>sequenced packet exchange (SPX)</b>	protocol de comunicații în rețea folosit de sistemul de operare Netware pentru accesul la fișier, pentru transfer și pentru verificarea corectitudinii transmiterii	<b>serial carry</b>	report/transfer accelerat/în cascadă/în serie (în informatică)
<b>sequence error</b>	eroare de succesiune, eroare datorită aranjării incorecte a articolelor de date	<b>serial development</b>	dezvoltare în serie
<b>sequence list</b>	listă a cererilor de comunicații în serie	<b>serial feed</b>	alimentare coloană cu coloană (în informatică)
<b>sequence number</b>	număr de ordine/de secvență	<b>serial file</b>	fișier serial, fișier cu organizare elementară în care nu sunt definite subansambluri iar căutarea se realizează prin testare secvențială
<b>sequence of operations</b>	proces tehnologic	<b>serial interface</b>	interfață serială, conexiune prin care informația se transmite serial/ bit cu bit
<b>sequence of phantom crossings</b>	ordine a transpunerilor circuitelor fantomă	<b>serialisation</b>	serializare, transmitere serială pe bit
<b>sequence of strata</b>	succesiune de strate	<b>serializer</b>	convertor (de date) paralel-serie
<b>sequencer</b>	ordonator	<b>serially consecutive</b>	consecutiv, succesiv; în serie
<b>sequence relay</b>	releu secundar telecomandat/de urmărire	<b>serially connected</b>	legat în serie
<b>sequence space</b>	spațiu de siruri/ al sirurilor (în analiza matematică)		
<b>sequence switch (el)</b>	comutator în trepte; (tele) combinator secvențial (în telefonia automată)		

<b>serially/simply/linearly ordered set</b> lanț; mulțime liniar ordonată (în analiza matematică)	<b>series decay/disintegration</b> dezintegrare în lanț
<b>serial memory/store</b> memorie cu iuncționare secvențială/serie; memorie cu acces secvențial	<b>series edge</b> limită de serie
<b>serial rumber (mat)</b> număr curent/de ordine; ( <i>TH</i> ) număr de uzină/serie/fabricație	<b>series element</b> termen al unei serii
<b>serial-paralell</b> serial-paralel (combinatie serială după un semn și paralelă după biții care îl alcătuiesc; instalație care convertește o intrare serială într-o ieșire paralelă)	<b>series-fed/feed(ing)</b> alimentat/alimentare (în) serie
<b>serial printer</b> imprimantă serie/serială/caracter cu caracter	<b>series field</b> (câmp de) excitație în serie (la mașini electrice)
<b>serial processor</b> procesor serial, calculator în care datele sunt prelucrate secvențial	<b>series-loaded aerial</b> antenă cu inductanță în serie
<b>serial production</b> fabricație/producție în serie	<b>series loading</b> pupinizare (la cabluri)
<b>serial programming</b> programare serială (conform căreia calculatorul execută o singură operație la un moment dat)	<b>series modulation</b> modulație serie/la tensiune constantă
<b>serial radiography</b> seriografie, radiografie în serie	<b>series motor</b> motor (cu excitație în) serie
<b>serial-serial operation</b> operație serie în serie (în informatică)	<b>series-multiple connection</b> conexiune mixtă
<b>serial storage</b> memorie serială (în care timpul este folosit pentru localizarea bițiilor, semnelor sau cuvintelor)	<b>series of compounds</b> serie de compuși
<b>serial-story columns</b> foileton	<b>series of experiments</b> serie de experiențe
<b>serial table sawing machine</b> mașină de stors piei cu mese multiple	<b>series (of fabricated products)</b> serie de fabricație
<b>serial testing</b> testare/ încercare în serie	<b>series of lines</b> serie spectrală
<b>serial transfer</b> transfer serial/ în ordine (al elementelor de informație spre calculator)	<b>series (of) parallel connections; series-parallel arrangement</b> conexiune/în serie-paralel
<b>serial transmission</b> transmisie serială (pe caracter/ pe bit), transmitere a elementelor unui vector în momente succesive pe un singur canal de comunicații	<b>series of potentials</b> serie a potențialelor de electrod (în electrochimie)
<b>seriated vertical pulses</b> impulsuri verticale cu vârful tăiat/limitat	<b>series of pulses</b> tren de impulsuri
<b>sericite</b> sericit (mineral)	<b>series of strata</b> serie/ succesiune de strate
<b>series (TH)</b> serie, suită, succesiune, sir, gamă, scară; ( <i>el</i> ) serie; secvență; ( <i>min</i> ) legare în serie (a amorselor electrice); ( <i>mat</i> ) serie, sir, progresie; ( <i>poligr</i> ) garnitură (de litere)//în serie	<b>series of tests</b> serie de experiențe
<b>series arrangement</b> amplasare consecutivă; ( <i>el</i> ) legare în serie	<b>series of trials</b> serie de încercări
<b>series cascade action</b> acționare în cascadă/în serie	<b>series of type</b> garnitură de litere
<b>series circuit</b> circuit serie/ampermetric; circuit de curent	<b>series overcurrent trip</b> declansator în serie de supracurent/ de suprasarcină
<b>series commutator motor</b> motor serie cu colector; motor cu colector cu excitație în serie	<b>series phase lead stabilization</b> stabilizare prin conectarea unui element de anticipare
<b>series compensating winding</b> înfășurare de compensare legată în serie cu înfășurările principale	<b>series reactor</b> bobină de filtrare/de absorție
<b>series connected</b> montat/legat în serie	<b>series regulator</b> dispozitiv de reglaj al circuitului de curent în serie; regulator serie al lămpii cu arc
<b>series connection</b> montaj în serie	<b>series resonance</b> rezonanță de tensiuni/serie
<b>series connection cascading</b> legare/ conectare în cascadă	<b>series shot-firing</b> aprindere prin amorse electrice legate în serie (în minerit)
<b>series copper refining</b> afmare succesivă a cuprului	<b>series-shunt network</b> rețea de cuadripoli/simetrică
	<b>series tripping</b> declansare prin bobină în serie
	<b>series two-terminal pair network</b> cuadripol în serie
	<b>series vertical antenna</b> antenă verticală alimentată în serie/la bază
	<b>series wound</b> (înfășurare de) excitație în serie (la mașini electrice)
	<b>serif</b> picioruș, cârlig (la litere tipografice)
	<b>serigraph</b> dinamometru cu înregistrare pentru fire de mătase
	<b>serimeter</b> dinamometru pentru fire de mătase
	<b>seriplane</b> seriplan, aparat de determinat vizual defectele de fir
	<b>serpentine</b> serpentină, șerpuire; meandrare; ( <i>mat</i> ) serpentină, curba $x^2y^2 + b^2y - a^2x = 0$ ; ( <i>mini-</i> ) serpentin
	<b>serpentine cooler</b> serpentină de răcire
	<b>serrate</b> a tăia în zigzag, a tăia dinți; ( <i>met</i> ) a zimțui, a prevedea cu nervuri

**serrated hub** butuc cu caneluri triunghiulare  
**serrated puise** impuls dințat/în dintele de ferăstrău  
**serrated wheel hub** butuc de roată canelat  
**serrating** zimțare  
**serration** (*mas*) dantură; (*maș-un*) îmbinare prin dinti (mărunti)  
**serration hob** frezâ-melc de prelucrat arbori canelati  
**serrations broach** brosa pentru caneluri cu secțiune triunghiulară/pentru îmbinări zimțate  
**serried** unul lângă altul; lipit, strâns  
**scrum** ser; zer  
**serum of latex** ser de latex  
**serve** a servi (clienti); a aproviziona; a deservi (o circumscriptie etc.); a functiona la; a fi angajat la; a corespunde (unui scop); a cita, a trimite o citație (cuiva); (*nav*) a înfășură (o parămă)  
**served lead-covered cable** cablu cu manta de plumb și înveliș de protecție  
**server (TH)** stație de servire; (*in/*) server, calculator care își oferă serviciile altor calculatoare din rețea (ex.: server de fișiere, server de imprimantă, server de comunicație)  
**server based network** rețea (de calculatoare) bazată pe server, rețea cuprinzând "clienti" care folosesc resursele centralizate și "serveri" care îi deservesc  
**service** service; întreținere; reparare; depanare; alimentare cu combustibil; (*TH*) serviciu; servire; prestare de serviciu; reparatii curente; exploatare; regim; menenanță// (*TH*) a întreține; a repară; a alimenta (cu combustibil etc.)  
**serviceable** folositor, util; rezistent, durabil, solid, trainic; profitabil; în bună stare de funcționare  
**serviceable life** durată de serviciu/de funcționare/de exploatare  
**service answering** ascultare (a con vorbirilor telefonice)  
**service arc** arc de deservire (pe orbita unui satelit geostaționar de telecomunicații)  
**service area** zonă de serviciu/de recepție (a unui emițător)  
**service band** bandă de frecvențe (radio) atribuită  
**service board** pupitru/tablou de comandă  
**service brake** frână de picior  
**service bridge** pasarelă; pod de serviciu  
**service cabinet** frigidier comercial; dulap frigorific de serviciu  
**service car/ wag(g)on** vagon de serviciu  
**service ceiling** plafon practic (în aeronautică)  
**service centre** centrală/stație pentru lucrări de întreținere  
**service charges** taxe pe servicii, costuri legate de anumite condiții ale unui contract de împrumut (d. ex. taxa percepută la achitarea unor plăți cu cecuri neacoperite)

**service condition** condiții de funcționare/de exploatare  
**service connector** selector auxiliar  
**service credit** credit pentru servicii, înțelegere de creditare conform căreia notele de plată pentru serviciile efectuate în cursul unei luni pot fi achitate la sfârșitul acesteia  
**service cylinder** butelie de frigorigen pentru depanare; butelie de serviciu (cu refrigerent)  
**service data** date de exploatare  
**service door** orificiu/ușă de încărcare  
**service earth** priză de pământ de lucru (activă)  
**service entrance** intrare de serviciu  
**service facility** unitate de servire (a unui sistem de calcul), unitate căreia îi sunt adresate toate cererile de servire ce intră într-un sir de așteptare  
**service factor** grad de servire, factor de utilizare, grad de ocupare al unei stații de servire egal cu raportul dintre numărul mediu de cereri adresate acesteia și cel de cereri satisfăcute în unitatea de timp  
**service gallery** platformă de (de)servire  
**service gangway/walkway** estacadă de serviciu; pasarelă  
**service gauge (TH)** manometru industrial/de serviciu; (*termo*) manometru de reglaj (racordat la instalația frigorifică doar pentru reglaj și verificări)  
**service instructions** (*maș-un*) reguli/instrucțiuni de folosire/(de)servire/intreținere; (*TH*) regulament de funcționare/intern (al unei întreprinderi); instrucțiuni de serviciu  
**service jack** jack de racordare/de operare  
**service lead** branșament electric  
**service life** durată de serviciu/de viață a unei lucrări  
**service line** branșament, derivație, linie de serviciu  
**service load** sarcină utilă  
**serviceman** reprezentant al uzinei furnizoare  
**service mark** marcă de servicii (înregistrată oficial)  
**service of cars** stație de întreținere a automobilelor  
**service official** impiegat de mișcare  
**service of a loan** achitare a dobânzilor la un împrumut  
**service part** piesă de schimb/de rezervă  
**service pit** canal de vizitare/de reparație  
**service platform** platformă de (de)servire  
**service position** poziție de funcționare  
**service reliability** siguranță în funcționare; fiabilitate operațională  
**service road** drum de șantier/de serviciu  
**service routine** program de întreținere  
**service section** secție de exploatare  
**service shop** atelier pentru reparații curente  
**service stairs** scară de serviciu  
**service station** stație de întreținere  
**service stress** solicitare de regim, condiții de lucru

<b>service tank</b> rezervor de serviciu	<b>servo (unit); servo-mechanism (SERVO, s.u.)</b> servomecanism
<b>service tap</b> branșament/racord electric	<b>sesame-oil</b> ulei de susan
<b>service test (el)</b> încercare de durată (a unei baterii); ( <i>petr</i> ) încercare în exploatare	<b>sesquicarbonate of soda</b> sescvicarbonat de sodiu
<b>service time (cstr)</b> durată de serviciu/de viață (a unei lucrări); ( <i>inf</i> ) timp de servire/ necesar unei unități de servire pentru satisfacerea completă a unei cereri	<b>sesquioxide</b> sescvioxid
<b>service tools</b> scule folosite pentru lucrări de reparație	<b>sesquiplane</b> sescviplan, avion cu două planuri de suspensie dintre care cel inferior are o suprafață mai redusă
<b>service value</b> valoare de uz	<b>sesquisulphides</b> scsc visul furi
<b>service wag(g)on/ car</b> vagon de serviciu	<b>sesquiterpenes</b> sescviterpene
<b>service walkway/ gangway</b> estacadă de serviciu, pasarelă	<b>session</b> sesiune de dialog (în sistemele de calcul cu divizarea timpului), timp în care un utilizator se află în dialog cu unitatea centrală de calcul
<b>service water (hidr)</b> apă de exploatare; (TH) apă industrială	<b>set</b> set, grup (de obiecte), direcție, sens; ( <i>cstr</i> ) priză (a betonului, mortarului); ( <i>w^</i> )agregat; ( <i>mat</i> ) ansamblu, serie, multime; ( <i>miri</i> ) armătură, cadru de susținere în mină; ( <i>nav</i> ) direcție a curentului; ( <i>poligr</i> ) culegere; (77/) baterie, garnitură, set, instalatie, sortiment, trusă, <i>Jodl(mat)</i> a pune (o problemă); a da (spre rezolvare); a formula; ( <i>nav</i> ) a întinde velele; ( <i>poligr</i> ) a culege un text; (77/) a regla, a fixa, a lega, a aranja, a monta, a pune, a introduce, a ajusta, a stabili
<b>servicing</b> întreținere; (TH) (de)servire, mânuire; service	<b>set acoustics</b> acustică a camerei/platoului de înregistrare (în tv)
<b>servicing time</b> durată/timp de întreținere	<b>set alight</b> a aprinde
<b>serving (el)</b> izolație (cu fir a unui cablu); ( <i>mas</i> ) garnitură de etanșare; (TH) înveliș protector, îmbrăcăminte	<b>set arbor extractor</b> dispozitiv de scos axul roții minutare
<b>serving malle t</b> mai de înfășurat (în marină)	<b>set at normal</b> a conecta/a lega normal
<b>servo-amplifier</b> amplificator auxiliar, servoamplificator	<b>set(-)back (at)</b> repunere, restabilire, corectare automată a excesului de reactivitate; ( <i>mec, TH</i> ) contralovitură; ( <i>mii</i> ) recul; ( <i>petr</i> ) deget al turlei, scaun al pașilor de prăjini//a opune rezistență, a reacționa
<b>servo-assisted brake</b> servofrână	<b>set-back scale</b> scală cu aşezare în poziție de zero
<b>servo-assisted steering</b> servodirecție	<b>set boit</b> șurub de ajustare/de blocare, bulon/șurub cu cap
<b>servo-brake</b> servofrână	<b>set buoys</b> a baliza, a instala geamanduri/balize
<b>servo-clutch</b> servoambreiaj	<b>set the casing</b> a monta/a fixa coloana de tubaj în sondă
<b>servo-control</b> servomecanism, comandă aservită, servoreglare, servocomandă	<b>set closely</b> a culege fără interlinii
<b>servo-controlled</b> servocomandat	<b>set collar</b> inel de montare/de fixare
<b>servo-drive</b> acționare prin servomotor	<b>set fire to</b> a da foc, a aprinde
<b>servo-engine; servomotor</b> servomotor	<b>set free</b> a elibera, a manipula, a mânuia, a acționa, a decupla
<b>servo-follower</b> regulator în cascadă automat secvențial	<b>set function</b> funcție de mulțime (în analiza matematică)
<b>servo-follower error</b> eroare de urmărire a unui servomotor	<b>set a girder</b> a monta o grindă
<b>servo-loop</b> circuit de reglare automată/prin urmărire	<b>set hammer</b> ciocan de nituit/de netezit/ planator/căpuitor
<b>servo-lubrication</b> ungere centrală	<b>set-hands arbor</b> ax al indicațoarelor
<b>servo-mechanism; servo-unit (servo., s.u.)</b> servomecanism	<b>set-hands dial</b> cadran cu indicator
<b>servo(motor) (operated) potentiometer</b> potențiometru cu servomotor/automat/cu servomecanism	<b>set-hands square</b> pătrat de potrivit orele
<b>servo-operated bridge circuit</b> puncte de măsurare reglată cu servomecanism	<b>set in</b> a intra, a porni; a se amorsa; ( <i>nav</i> ) a se îndrepta către coastă (despre navă)
<b>servo-rudder</b> servomotor de cârmă (în navigație)	
<b>servo-speed control</b> servocomandă a vitezelor	
<b>servo-stability</b> stabilitate a unui sistem comandat	
<b>servo-steering</b> servodirecție	
<b>servo-system (autom)</b> servomecanism, servosistem; sistem de comandă automată în buclă închisă; ( <i>tele</i> ) sistem de urmărire; (TH) sistem de reglare	
<b>servo-transmitter</b> servoemitter	

<b>set in air</b> întărire la aer	<b>set out (geod)</b> a jalona, a picheta, a marca; ( <i>nav</i> ) a pleca în călătorie/cursă/voiaj
<b>set including/comprehending a set</b> supramulțime	<b>set over</b> descentrare
<b>set in motion</b> a porni	<b>set pin</b> știft de montaj/de marcat/de ajustare
<b>set in(to) operation</b> a pune în exploatare/În serviciu	(pentru aşamblarea precisă a pieselor)
<b>set in woollen and worsted carding</b> sortiment de carde în filatura de lână cardată și pieptănată	<b>set point/ value</b> punct fixat; ( <i>TH</i> ) valoare prescrisă/ de referință/constantă
<b>set lagging</b> bandaj are a cadrelor de susținere (în galerii de mină)	<b>set a prop</b> a monta un stâlp
<b>set lap joint</b> îmbinare cu margini suprapuse	<b>set right</b> a rectifica, a corecta
<b>set lights</b> lumini de platou	<b>set screw (av)</b> elice cu pas reglabil; ( <i>foto, mas</i> ) șurub opritor/de ajustare/de reglare
<b>set the multiplicand</b> a compune deînmulțitul (la calculator)	<b>set-screw spanner</b> cheie pentru șuruburi de reglare
<b>set the multiplicator</b> a compune înmulțitorul (la calculator)	<b>set socket</b> priză de aparat
<b>set noise (fiz)</b> zgomot de fond; ( <i>tele</i> ) zgomot de amplificare/intern/propriu al unui receptor	<b>set solid</b> a (se) întări //( <i>poligr</i> ) culegere compactă/nespațiată
<b>set of cards</b> agregat de cardare	<b>set solution</b> soluție etalon
<b>set of cars</b> garnitură de tren	<b>set spark</b> avans fix
<b>set of colour image tubes</b> grup de tuburi de imagine pentru cele trei culori fundamentale	<b>set square</b> echer
<b>set/pair of components</b> pereche de componente identice/adaptate; componente împerecheate	<b>sett (drum)</b> pavea de piatră; ( <i>nav</i> ) greutate a coțadei; ( <i>text</i> ) desime
<b>set of curves</b> familie de curbe	<b>setter (mas)</b> mecanism de reglare; ( <i>mec</i> ) reglor
<b>set of drills</b> garnitură de sfredale (cu diferite lungimi și diametre la tăiș)	<b>setter-up</b> reglor, ajustor
<b>set of equations</b> sistem de ecuații	<b>set-theoretic(al)</b> ansamblist, în sensul teoriei mulțimilor
<b>set off</b> a declanșa; a lansa; ( <i>poligr</i> ) a copia (după tipărire)	<b>set theory</b> teoria mulțimilor
<b>set off the course</b> a se abate de la drum (despre navă)	<b>setting</b> montare; ajustare, reglare; coagulare, întărire (a unui amestec); ( <i>cstr</i> ) priza (a betonului); (/) ceapraz; ( <i>orlg</i> ) lagăr metalic; ( <i>text</i> ) desime; ( <i>TH</i> ) instalare; acordare, întărire; fundare; fixare
<b>set off a debt</b> a compensa o datorie	<b>setting accelerator</b> accelerator de priză
<b>set of formation sidings</b> grupă de linii de formare a trenurilor în triaj	<b>setting accuracy</b> precizie de reglare
<b>set-off paper/sheet</b> hârtie maculatură	<b>setting angle (av)</b> unghi de incidentă; ( <i>maş-un</i> ) unghi de atac (la scule)
<b>set-off reel</b> sul de maculatură anticopiativă	<b>setting apart</b> separare, despărțire
<b>set of instruments/utensils</b> set/garnitură/trusă de scule, de instrumente	<b>setting bath</b> baie de precipitare/de depunere/de coagulare
<b>set of lenses (fiz)</b> set de lentile; ( <i>poligr</i> ) garnitură de obiective	<b>setting behaviour</b> comportare la priză (a betonului)
<b>set of mixing rollers</b> malaxor cu valuri	<b>setting device</b> dispozitiv de reglare
<b>set of problems</b> culegere de probleme	<b>setting filter</b> filtru decantor
<b>set of pulleys</b> palan	<b>setting form</b> schemă de reglare
<b>set of reception sidings</b> grupă de linii de primire a gării de triaj setofsawceapraz	<b>setting free</b> degajare (în silvicultură)
<b>set of sorting sidings</b> grupă de linii de triere pe directii	<b>setting gauge</b> calibră/șablon de reglare
<b>set of splitting up sidings</b> grupă de linii de descompunere a trenurilor	<b>setting going/ in motion (engine etc.)</b> punere în funcțiune, dare/luare în exploatare
<b>set of steering wheels</b> roți conducătoare (la locomotive)	<b>setting heat</b> căldură de hidratare
<b>set of timbers</b> cadru de susținere la puț	<b>setting in</b> începere, început
<b>set of tools</b> trusă de scule	<b>setting in bold type</b> evidențiere cu caractere aldine
<b>set of weights</b> garnitură de greutăți (pentru cântar)	<b>setting in masonry</b> înzidire
<b>set on fire</b> a aprinde	<b>setting-in of oscillations</b> amorsare/ inițiere a oscilațiilor
	<b>setting instruction</b> instrucțiune de substituire
	<b>setting jaw</b> falcă a dințarului (la rostuirea dinților de ferastrău)
	<b>setting lever</b> pârghie de comutare

<b>setting magnet</b> electromagnet de reglare; magnet de readucere în poziția inițială	settled constant, permanent, calm, stabil, fixat; ( <i>TH</i> ) aranjat, rezolvat, stabilit, determinat
<b>setting mark</b> marcaj/semn de punere la punct/de reglare, reper reglabil	<b>settled flow</b> eruptie/curgere stabilizată
<b>setting of carburet(t)or</b> reglare a carburatorului	<b>settied down</b> a se depune, a decanta; a se liniști, a stabili
<b>setting of concrete</b> priză a betonului	<b>settled production</b> producție stabilizată
<b>setting off</b> murdărie (provocată de cerneală), copiere a tiparelor	<b>settled solution</b> soluție decantată
<b>setting of jewel</b> montură a unei pietre prețioase	<b>settlement</b> ( <i>TH</i> ) sedimentare, decantare, depunere; ( <i>geol, cstr</i> ) tasare (a terenului); ( <i>meteo</i> ) cădere (a precipitațiilor); ( <i>mân</i> ) aranjament, acord; negociere; reglementare
<b>setting of the responding values</b> selecție/alegere a mărимilor de funcționare	<b>settlement account</b> cont de lichidare
<b>setting of wires</b> aşezare a acelor (în garnitura de cardă)	<b>settlement area</b> arie de tasare
<b>setting out</b> ( <i>cstr, geod, hidr</i> ) pichetare; ( <i>mas</i> ) trasare	<b>settlement by letter of credit</b> decontare prin acreditiv
<b>setting out and striking machine</b> mașină de stors și de întins (piei)	<b>settlement by transfer</b> decontare prin virament
<b>setting out the building</b> trasare a construcției	<b>settlement curve</b> curbă de tasare
<b>setting (out) machine</b> mașină de întins/dé zvântat/ de stors (piei)	<b>settlement joint</b> rost de tasare
<b>setting out of leather</b> întindere la mașină a pieii	<b>settlement of accounts</b> decontare
<b>setting piece</b> piesă de prindere a sculei	<b>settlement rate</b> viteza de sedimentare/de precipitare
<b>setting point</b> punct/temperatură de congelare/de solidificare	<b>settied out</b> a sedimenta; a decanta, a depune (la epurarea apelor)
<b>setting range</b> domeniu/plajă de reglare (la relee)	<b>settler</b> ( <i>at, chim</i> ) cuvă/butoi de limpezit; ( <i>hidr</i> ) bazin de decantare/de limpezire, decantor, separator; ( <i>met</i> ) antecreuzet; ( <i>miri</i> ) depresant; ( <i>petr</i> ) batal
<b>setting retarder</b> întârziator de priză	<b>settieding</b> ( <i>cstr, geol</i> ) tasare; ( <i>TH</i> ) decantare, sedimentare; sediment, depunere
<b>setting rule/ stick</b> linie de cules, culegar	<b>settieding arca</b> ( <i>hidr</i> ) suprafață de cădere a precipitațiilor; ( <i>ind chim</i> ) secțiune a decantorului
<b>setting rules</b> reguli de culegere tipografică	<b>settieding basin</b> ( <i>hidr</i> ) bazin de limpezire; ( <i>miri</i> ) jomp de limpezire; ( <i>petr</i> ) batal de decantare/de noroi, bazin de decantare
<b>setting shrinkage</b> contractie de priză/de întărire	<b>settieding bath</b> baie de decantare
<b>setting spindle</b> ( <i>auto</i> ) fus filetat de reglare; ( <i>text</i> ) fus de reglare	<b>settieding bowl</b> rezervor de decantare
<b>setting stake</b> ceapraz	<b>settieding capacity</b> capacitate a decantorului
<b>setting strength</b> capacitate de priză	<b>settieding cask</b> butoi/cuvă de limpezire
<b>setting strips</b> plăci aplicate pe menghina de mașină	<b>settieding centrifuge</b> centrifugă de decantare
<b>setting tank/basin</b> rezervor/bazin de decantare/de limpezire	<b>settieding chamber</b> ( <i>hidr</i> ) cameră de decantare; ( <i>ind chim</i> ) cameră de desprăfuire, desprăruitor
<b>setting tester</b> aparat de control al prizei (betonului)	<b>settieding cone</b> ( <i>ind chim</i> ) clasor conic; ( <i>miri</i> ) con de depunere; ( <i>TH</i> ) pâlnie de decantare (de apă grasă)
<b>setting time</b> ( <i>autom, el</i> ) timp/durată de intrare în regim permanent; timp de reglaj; timp de remagnetizare/de polarizare; ( <i>cstr, petr</i> ) timp de priză a cimentului; ( <i>plast</i> ) timp de întărire	<b>settieding down/ out</b> depunere, precipitare
<b>setting up (in)</b> constituire a unui tabel în memorie; ( <i>plast</i> ) prevulcanizare; ( <i>TH</i> ) instalare, montare, asamblare, reglare, stabilire	<b>settieding filter</b> filtru decantor
<b>setting-up department</b> atelier de reglare	<b>settieding head</b> maselotă
<b>setting-up joint</b> rost de montaj	<b>settieding pit</b> bazin/batal de decantare, decantor
<b>setting-up piece</b> piesă folosită la aşezarea sculei/ piesei pe o mașină-unealtă	<b>settieding pond</b> bazin de decantare
<b>setting-up time</b> timp de stabilire/de reglaj/de montare	<b>settieding rate</b> viteza de sedimentare/de depunere
<b>setting-up truck</b> cărucior de montaj	<b>settieding reservoir</b> ( <i>hidr</i> ) bazin de decantare/de limpezire, decantor; ( <i>petr</i> ) batal
<b>settied</b> ( <i>TH</i> ) a stabili, a instala; a așeza; a rezolva, a soluționa; ( <i>alim, chim, fiz</i> ) a se depune, a se limpezi, a precipita; ( <i>cstr</i> ) a se bătători/îndesa/tasa; ( <i>mân</i> ) a achita; ( <i>meteo</i> ) a se așeza/ depune zăpada; a se stabiliza (despre vreme)	<b>settieding speed/velocity</b> viteza de decantare/de sedimentare
	<b>settieding tank</b> ( <i>at, chim</i> ) cuvă de limpezire; ( <i>hidr</i> ) bazin de decantare/de limpezire, decantor; ( <i>petr</i> ) batal, decantor, rezervor de decantare; ( <i>termo</i> ) decantor de cenușă

<b>settling time</b> ( <i>antoni</i> ) timp de răspuns/de amorsare; (//z) timp de corecție/de stabilire; ( <i>ind chim</i> ) timp de decantare	<b>several sets machine</b> mașină de tricotat cu mai multe secțiuni
<b>settling under its own weight</b> tasare sub greutatea proprie	<b>severance</b> separare, desprindere; tăiere, retezare; rupere; despicare
<b>settling up</b> decontare	<b>severance pay</b> indemnizație de desfacere a contractului de muncă
<b>settling vat</b> bazin de sedimentare/de decantare	<b>severe</b> rigid; riguros; ( <i>foto</i> ) contrast, cu conalte puternice
<b>settling well</b> puț de decantare	<b>severe competition</b> concurență acerbă
<b>set to an angle of X°</b> a așeza sub un unghi de $X^\circ$	<b>severe loss</b> pagubă serioasă
<b>set to exact size</b> a regla la dimensiunea exactă	<b>severing</b> separare; secționare; scindare sew a coase (cu ată); ( <i>hidr</i> ) a drena, a seca; ( <i>nav</i> ) a andoca (o ambarcație); a eșua; ( <i>poligr</i> ) a lega (prin coasere), a broșa
<b>sett of warp</b> desime a urzelii	<b>sewage</b> ( <i>hidr</i> ) canalizare, canal pentru ape uzate; ( <i>ts</i> ) ape menajere/reziduale/uzate/de canalizare
<b>set to work</b> a pune în funcțiune	<b>sewage conduit</b> conductă colectoare de ape uzate/de canalizare
<b>set to zero</b> a regla la zero	<b>sewage dephenolating plant</b> instalație de defenolat ape reziduale
<b>sett paving</b> pavaj de pavele	<b>sewage disposal</b> evacuare a apelor reziduale
<b>set transformer</b> transformator al unui bloc generator-transformator	<b>sewage gas</b> gaz de canalizare/de putrefacție
<b>set union</b> reunire de mulțimi	<b>sewage pump</b> pompă de canalizare
<b>set(-)up</b> ( <i>autorn</i> ) reglare a unui proces tehnologic; ( <i>inj</i> ) conectare a unităților unui calculator corespunzător rezolvării unei anumite probleme; organigramă; ( <i>maș-uri</i> ) operație de reglare (a unei mașini); ( <i>mat</i> ) punere în ecuație; ( <i>plasf</i> ) gelificare; ( <i>lelej</i> ) vâl; (770) structură, organizare; amenajare// ( <i>mat</i> ) a pune în ecuație; a ridica o perpendiculară; a face o ipoteză; (77/) a ridica, a monta, a așeza; a înființa, a organiza	<b>sewage treatment</b> tratare/epurare a apelor reziduale
<b>set up a call</b> a stabili o comunicație	<b>sewage-treatment plant</b> instalație de epurare a apelor uzate
<b>set up a company</b> a înființa o societate	<b>sewer</b> canal colector (pentru canalizare)
<b>set-up error</b> eroare/abatere maximă de reglare	<b>sewerage</b> (lucrare de) canalizare
<b>set up a number</b> a forma un număr (în telefonie)	<b>sewerage net</b> rețea de canale, sistem de canalizare
<b>set-up of mix</b> prevulcanizare a amestecului	<b>sewerage system</b> rețea/sistem de canalizare
<b>set up production</b> a crește producția	<b>sewer (main)</b> canal principal/colector de ape uzate
<b>set-up scale</b> gradare, scară fără punct de zero/cu zero suprimat	<b>sewer pipe</b> ( <i>hidr</i> ) conductă de canal; ( <i>ts</i> ) tub de canalizare
<b>set-up time</b> timp de stabilire/de pregătire	<b>sewer pump</b> pompă pentru ape reziduale
<b>set value</b> valoare prescrisă/cerută	<b>sewing</b> coasere; cusut
<b>set-value control</b> reglare cu valoare fixă/constantă	<b>sewing bench/ frame</b> gherghel
<b>set wheel grinding</b> rectificare fără deplasarea longitudinală/axială a pietrei de rectificat	<b>sewing cottons</b> ată de cusut din bumbac
<b>set-width of letter</b> lățime a literei tipografice	<b>sewing machine</b> ( <i>poligr</i> ) mașină de broșat; ( <i>text</i> ) mașină de cusut
<b>set winding</b> înfășurare de reglare/de poziționare; înfășurare cu prize intermediare (a unui transformator)	<b>sewing-machine shuttle</b> suveică a mașinii de cusut
<b>set-zero potentiometer</b> potențiometru de reglare pe zero	<b>sewing needle</b> ac de cusut
<b>seven-(membered) ring</b> ciclu cu șapte atomi.	<b>sewing press</b> dispozitiv de coasere manuală a cărților, gherghel
<b>sever</b> a despărții, a separa; a tăia, a secționa; a desface; a despica	<b>sewing thread</b> ată de cusut
<b>severable</b> separabil; care poate fi tăiat/retezat	<b>sewn belt</b> curea cusută
<b>severable contract</b> contract divizibil (cu obligații independente unele de altele)	<b>sexadecimal system of notation</b> sistem de numerație cu baza 16/hexadecimal
<b>several liability</b> răspundere/ responsabilitate individuală	<b>sexamer</b> hexamer
	<b>sexangle</b> hexagon
	<b>sexivalence</b> hexavalență
	<b>sexivalent</b> hexavalent
	<b>sexdecillion</b> numărul $10^{96}$ (în Marea Britanic); numărul $10^{51}$ (în S.U.A.)

<b>S-expression</b> expresie S/ simbolică, notatie pentru reprezentarea textuală a listelor de date unidirecționale	<b>shading cone</b> con de umbră (în astronomie)
<b>sextant</b> a șasea parte dintr-un cerc; sextant	<b>shading device</b> parasolar; apărătoare de soare
<b>sextic</b> ecuație algebrică de gradul al șaselea; curbă/ formă de gradul al șaselea; sextică//de gradul/ ordinul al șaselea	<b>shading generator</b> generator de semnale de corecție a umbrei/a petei (în tv)
<b>sextillion; sexillion</b> numărul $10^{36}$ (în Marea Britanic); numărul $10^{21}$ (în S.U.A.)	<b>shading of band</b> atenuare de bandă
<b>sextuple; sextuplicate</b> a înmulți cu șase	<b>shading value</b> indice de luminozitate
<b>sgraffito</b> sgrafit (în arhitectură)	<b>shadow</b> umbră; ( <i>poligr</i> ) umbre, porțiuni întunecate; ( <i>tele</i> ) pată
<b>shabby wool</b> lână impurificată cu scaiei	<b>shadow area/region/zone</b> zonă de tăcere/de umbră (în radiolocație)
<b>shackle</b> ( <i>cj</i> ) cuplă de vagoane; ( <i>cstr</i> ) inel de legătură/de cuplare; ( <i>mas</i> ) ochi/verigă de lanț; ( <i>mas, TH</i> ) cercel, brătară, carabină, ochi, toartă, jug, ureche; ( <i>met</i> ) eclisă; ( <i>nav</i> ) cheie; cheie de împreunare/de tachelaj//(razv) a împreuna cu chei	<b>shadow board</b> ecran antireflectant (în tv)
<b>shackle bar</b> cuplă de vagoane	<b>shadow cone</b> con de umbră
<b>shackle boit</b> ( <i>cj</i> ) șurub cu cap crestat pentru chei turcești; ( <i>TH</i> ) bolt de cercel	<b>shadow effect</b> ( <i>fiz</i> ) efect de umbră; ( <i>tele</i> ) atenuare de propagare
<b>shackle hook</b> cârlig rotitor	<b>shadow factor</b> ( <i>fiz</i> ) factor de umbră; ( <i>tele</i> ) factor de umbră terestră/de difracție al Pământului; raport de propagare sferică-plană
<b>shackle insulator</b> izolator de tractiune/de întindere	<b>shadowing</b> efect de ecran, ecranare
<b>shackle line</b> tijă de transmisie (la centrala de pompare)	<b>shadow mask hole</b> perforație de mască (în electronică)
<b>shackle link</b> strună, coardă	<b>shadow microscope</b> microscop cu penumbră
<b>shackle of cable</b> cheie de lanț (unitate de lungime pentru lantul de ancoră)	<b>shadow photometer</b> fotometru cu umbră/Ruhmford
<b>shackle rod</b> prăjină de transmisie	<b>shadow printing</b> imprimare pe urzeală
<b>shade</b> ( <i>el</i> ) abajur; diafragmă; ( <i>fiz</i> ) degradare a culorii; ( <i>foto, text</i> ) nuanță, tentă, umbră; ( <i>mat</i> ) umbră <i>propriu</i> //( <i>man</i> ) a scădea; ( <i>poligr</i> ) a întuneca; ( <i>TH</i> ) a hașura	<b>shadow scattering</b> împrăștiere (difuzie) difractivă
<b>shade-bearer</b> esență de umbră (în silvicultură)	<b>shadow shield</b> ecran parțial (în fizică)
<b>shaded area</b> zonă întunecată; suprafață hașurată	<b>shadow signal</b> semnal de pată neagră
<b>shade (dark)</b> nuanță (închisă) de culoare	<b>shady deal/transaction</b> afacere/tranzacție dubioasă/ suspectă
<b>shaded figure</b> figură cu umbră (ind. textilă)	<b>shaft</b> (/) hulubă; ( <i>mas</i> ) arbore, ax, osie, fus; ( <i>miri</i> ) puț de mină; ( <i>text</i> ) ită; ( <i>TH</i> ) stâlp, coloană, bară, trunchi, oiste; puț
<b>shaded letter/type</b> literă încadrată/umbrită	<b>shaft alley/ tunnel</b> tunel al liniei de arbori (la nave)
<b>shaded pole</b> pol divizat	<b>shaft bearing</b> lagăr de osie
<b>shaded rule</b> linie dublă subțire și groasă	<b>shaft boring machine</b> mașină de săpat puțuri de explorare
<b>shade-endurance (of a tree)</b> temperamentul arborelui	<b>shaft bottom</b> fund al puțului (de extractie)
<b>shade off</b> ( <i>poligr</i> ) a nuanța, a umbri, a colora; ( <i>tele</i> ) a acorda	<b>shaft bottom sump</b> jompul de la fundul puțului (de extractie)
<b>shade the price</b> a coborî/a reduce puțin prețul	<b>shaft cement furnace</b> cuptor vertical de ciment
<b>shade rule</b> linie neagră fină	<b>shaft clay-dryer</b> uscător vertical pentru argilă
<b>shade shield</b> umbrar (în silvicultură)	<b>shaft collar</b> guler, umăr
<b>shading</b> degradare; ( <i>tele</i> ) umbră (a imaginii); pată; reglare/comandă a nivelului zgomotului; ( <i>text</i> ) defect transversal în tricot, nuanțare; ( <i>TH</i> ) hașurare	<b>shaft conductor</b> ghidaj al coliviei în puț
<b>shading coefficient</b> coeficient de umbrărie; factor de ecran	<b>shaft crosscut</b> galerie principală care pornește de la puț
<b>shading coil</b> inel/bobină/înfașurare în scurtcircuit (la motoare cu poli divizați)	<b>shaft current</b> curent ondulator/produs de tensiunea indușă într-un arbore în rotație
<b>shading-compensation signal</b> semnal de corectare a umbrei/a petei de pe imagine (în tv)	<b>shaft foundation</b> fundație cu chesoane deschise
	<b>shaft frame</b> cadru de susținere a unui puț
	<b>shaft furnace</b> cuptor cu cuvă
	<b>shaft governor</b> regulator montat pe arbore
	<b>shaft guide</b> laț de ghidaj în put
	<b>shaft hammer</b> ciocan cu coadă
	<b>shaft hanger</b> schelă/capră suspendată
	<b>shaft hauling/hoisting</b> transport pe put
	<b>shaft hole of a hammer</b> ochi al ciocanului

<b>shafting; shaft line</b> linie axială/ de arbori (la nave)	<b>shaker pan</b> scoc oscilant/ vibrator
<b>shaft intersection</b> punct de intersecție a axelor	<b>shaker screen</b> sită vibratoare/oscilantă, ciur oscilant, scuturător de sită
<b>shaft kiln</b> cupitor vertical/cu cuvă	<b>shaker-type chip screen</b> sortizor de aşchii oscilant
<b>shaft lagging</b> căpușire/bandajare a peretilor puțului	<b>shake up</b> a agita
<b>shaft landing</b> rampă de descărcare (în minerit)	<b>shaking</b> scuturare, trepidătie, vibrație
<b>shaft lift</b> cursă a ieșii	<b>shaking apparatus</b> aparat de agitare, agitator
<b>shaft lining (cstr)</b> cuvelaj; ( <i>miri</i> ) căpușire/susținere definitivă a puțului	<b>shaking chute/ conveyor</b> jgheab/ scoc vibrator/ oscilant
<b>shaft lock</b> ecluză-puț	<b>shaking conveyor carriage</b> scaune de susținere a unui scoc oscilant
<b>shaft mining</b> exploatare minieră cu puț	<b>shaking conveyor pan line</b> linie de jgheaburi a unui scoc oscilant
<b>shaft mouth</b> gură de puț	<b>shaking conveyor roller carriage</b> suport cu rolă la scocuri oscilante
<b>shaft neck</b> fus al arborelui	<b>shaking crystallizer</b> cristalizor basculant
<b>shaft (of hammer)</b> coadă de ciocan/de sculă	<b>shaking cylinder</b> cilindru cu dop șlefuit (utilizat în chimia analitică)
<b>shaft of the rake mechanism</b> arbore al mecanismului greblelor	<b>shaking feeder</b> alimentator/dozator oscilant, vibrator
<b>shaft of rivet</b> tijă/corp a(l) nitului	<b>shaking grate/grid</b> grătar oscilant
<b>shaft of tool</b> corp al cuțitului	<b>shaking screen</b> sită vibratoare, ciur basculant
<b>shaft on roller-bearings</b> fus pe rulmenți	<b>shaking sieve</b> sită oscilantă/vibratoare
<b>shaft piling</b> susținere în puturi cu palplanșe	<b>shaking-table for washing</b> masă de spălare oscilantă (în minerit)
<b>shaft pillar</b> pilier de protecție a puțului	<b>shaking trough</b> scoc/jgheab oscilant
<b>shaft plumbing</b> control al verticalității unui puț (cu firul cu plumb)	<b>shale</b> argilă șistoasă, sist argilos; rocă argiloasă în lamele
<b>shaft pocket</b> mic siloz lângă un puț	<b>shale break</b> intercalatie de sist argilos
<b>shaft position digitalizer</b> transmițător de poziție unghiulară cu ieșire numerică	<b>shale collar</b> manșon de argilă (la sondă în foraj)
<b>shaft raising</b> transport pe puț	<b>shale distillation</b> distilare uscată a sistului
<b>shaft setting</b> susținere/ armare a unui puț	<b>shale rock</b> rocă șistoasă
<b>shaft shed</b> sală a mașinii de extractie	<b>shale tar</b> gudron de sist
<b>shaft sinking</b> adâncire/săpare a putului	<b>shallow</b> ( <i>geol</i> ) neritic, de mică adâncime, subțire// vad; banc de nisip (în parte sub apă); ( <i>hidr</i> ) zonă puțin adâncă, traversadă; ( <i>nav</i> ) fund mic//a îndrepta, a egaliza; a scădea, a se micșora
<b>shaft spillway</b> evacuator/deversor de puț	<b>shallow channel/fairway</b> pasă cu adâncimi mici
<b>shaft switch</b> întrerupător cu ax de acționare a contactelor	<b>shallow countersunk head</b> cap înecat mic
<b>shaft timbering</b> susținere în desis cu stâlpi; susținere/căpușeală de lemn (la put)	<b>shallow-draught/draft craft/ship/vessel</b> navă cu pescaj mic
<b>shaft tunnel/ alley</b> tunel al liniei de arbori (la nave)	<b>shallow embankment</b> rambleu de mică înălțime
<b>shaft turning lathe</b> strung de prelucrat arbori lungi	<b>shallow-focus earthquake</b> cutremur cu focar la adâncime mai mică decât 60 km
<b>shaft-type dryer</b> uscător cu puț	<b>shallow hardening</b> călire superficială
<b>shaft with cage winding</b> puț cu colivii	<b>shallow hole</b> (gaură de) sondă de mică adâncime
<b>shaggy coverlet</b> pătură păroasă	<b>shallow impurity</b> impuritate de suprafață (la semiconductoare)
<b>shaggy wool</b> lână aspiră	<b>shallow layer</b> strat subțire
<b>shake</b> crăpătură în lemn// a scutura; a agita (un lichid); a (se) clătina; a vibra; a se cutremura; a crăpa (despre lemn)	<b>shallow ploughing</b> arătură superficială
<b>shake out</b> a dezbatе (piesele turnate din forme)	<b>shallow raised countersunk head</b> cap semiînecat mic
<b>shake-out machine</b> centrifugă	<b>shallow water</b> apă puțin adâncă
<b>shake out with ether</b> a extrage cu eter	<b>shallow-water deposits</b> depozite neritice
<b>shakeproof</b> protejat contra trepidățiilor	<b>shallow well</b> sondă de mică adâncime
<b>shaker (ind chim)</b> sită oscilantă; ( <i>mas</i> ) sită vibratoare, scuturător; ( <i>text</i> ) mașină de scuturat; ( <i>TH</i> ) masă de vibrare	
<b>shaker conveyor</b> jgheab vibrator, transportor vibrator	
<b>shaker leader</b> jgheab de alimentare vibrator	
<b>shaker machine vibrator</b>	
<b>shaker motion</b> mișcare de agitare	

<b>shaly argilos</b>	tablă fasonată
<b>shaly clay</b> argilă și stoașă	
<b>shaly lamination</b> roci cu structură lamelară	
<b>shaly limestone</b> calcar și stos	
<b>shambles</b> abator	
<b>sham door</b> fereastră cu oblon la o ușă de aeraj minier	
<b>shammy</b> piele de capră neagră, șamoa	
<b>shank</b> ( <i>maș-uri</i> ) parte anterioară a broșei; ( <i>miri</i> ) parte a sfredelului care se introduce în perforator; ( <i>petr</i> ) flanc al cutei; gât/cep al sapei; ( <i>TH</i> ) coadă a unei scule/pârghii	
<b>shank/thread diameter</b> diametru al (părții ne filetate a) tijei; diametru exterior al filetelui	
<b>shanked</b> cu coadă	
<b>shank end mill</b> freză cu coadă/deget	
<b>shanking wool</b> lână groasă și scurtă de la picioare	
<b>shank ladle</b> oală de turnare cu furcă	
<b>shank (milling) cutter</b> freză cu coadă	
<b>shank of anchor</b> fus de ancoră	
<b>shank of bit</b> trunchi/antrenor al burghiului.	
<b>shank of a letter</b> corp de literă	
<b>shank of a pick</b> coadă a piconului (la ciocanul de abataj)	
<b>shank of shovel</b> coadă de lopată	
<b>shank plug</b> dop filetat cu cap pătrat/cu locaș pătrat pentru cheie	
<b>shank-type cutter</b> freză cu coadă	
<b>shannon</b> logon, unitate binară de cantitate de informație	
<b>shantung</b> șantung	
<b>shape</b> ( <i>drum</i> ) trasare a aliniamentului; ( <i>TH</i> ) formă, aspect, configurație; model; <i>pTofiV/(maș, met, TH)</i> a forma, a fasona, a profila, a modela; a ajusta; a rabota, a strunji, a freza	
<b>shape control</b> control al formei (în automatizări)	
<b>shape the course</b> a lua drumul stabilit; a menține drumul (în navigație)	
<b>shaped</b> în formă de	
<b>shaped base</b> soclu blindat/în formă de oală (al unui tub electronic)	
<b>shaped beam aerial/antenna</b> antenă directivă/cu fascicul profilat	
<b>shaped brick</b> cărămidă fasonată	
<b>shaped castings</b> piese turnate/ formate	
<b>shaped charge</b> încărcătură cumulativă	
<b>shaped-charge perforator</b> perforator cu vână/ ballistic	
<b>shaped conductor</b> conductor/sârmă profilat(ă)	
<b>shape defect</b> defect de formă	
<b>shaped gear</b> roată dințată (cu dinți tăiați prin mortezare)	
<b>shaped part</b> piesă fasonată	
<b>shaped pipe</b> țeava profilată	
<b>shaped plate</b> tablă fasonată	
<b>shaped roll</b> cilindru canelat/profilat	
<b>shaped section</b> secțiune profilată	
<b>shaped wire</b> sârmă profilată	
<b>shape factor/parameter</b> coeficient/parametru/factor de formă; raport între valorile efectivă și medie ale unei funcții periodice	
<b>shape function</b> funcție de formă	
<b>shapeless</b> amorf, fără formă specifică	
<b>shape mill</b> laminor pentru profiluri	
<b>shape of a groove</b> profil al canalului/al canelurii	
<b>shaper</b> ( <i>fiz</i> ) circuit de formare; ( <i>maș-uri</i> ) mașină de rabotat transversală, șeping; ( <i>plasi</i> ) formator	
<b>shaper and planer tool</b> cuțit de raboteză	
<b>shaper tool</b> cuțit de șeping	
<b>shaper work</b> prelucrare la șeping	
<b>shape shears</b> foarfece de profiluri	
<b>shape stability</b> indeformabilitate; stabilitate dimensională	
<b>shaping</b> ( <i>/, maș-uri</i> ) pilire, rabotare, formare, rindelare/geluire a lemnului; ( <i>se</i> ) fasonare, modelare	
<b>shaping by hand</b> prelucrare/fasonare manuală (de cărămidă)	
<b>shaping machine</b> șeping, mașină de rabotat transversală	
<b>shaping network/ unit</b> circuit de formare	
<b>shaping of catalyst</b> formare a catalizatorului	
<b>shaping of tyres</b> formare a anvelopelor	
<b>shaping pass</b> calibru de profiluri, şablon; trecere de fasonare prin laminor	
<b>shaping tool</b> sculă de formare	
<b>shaping water</b> apă de amestecare pentru fasonarea materialelor ceramice	
<b>share</b> parte; porțiune; ( <i>agr</i> ) fier lat, brăzdă; ( <i>mari</i> ) participare; cotizație, cotă-parte; acțiune//a participa la, a lua parte la, a împărți, a distribui	
<b>share capital</b> capital în acțiuni	
<b>share certificate</b> titlu de acțiuni	
<b>shared</b> partajat, folosit în comun	
<b>shared data base</b> fișier central comun	
<b>shared file access</b> împărțire a accesului la fișiere (între utilizatorii același fișiere într-o rețea de calculatoare)	
<b>share draft</b> poliță pe acțiuni, instrument prin care membrii unei uniuni de credite pot achita note de plată din conturile de acțiuni ale acesteia	
<b>shared system</b> sistem partajat	
<b>shareholder</b> acționar	
<b>share market</b> bursă de acțiuni	
<b>share of market</b> poziție pe piață	
<b>share prices</b> curs al acțiunilor	
<b>share to bearer</b> acțiune la purtător	
<b>sharp ascutit, tăios; (<i>poligr</i>) clar</b>	
<b>sharp bend</b> cot ascutit (al unui tub)	
<b>sharp bilge</b> gurnă în unghi drept (construcții navale)	

<b>sharp bit</b> sapă ascuțită, sapă-lance	<b>shatterproof glass</b> securit, geam securit/care nu face tăndări
<b>sharp boundary</b> limită clară/ netă (între două faze etc.)	<b>shave hook</b> răzuitor în formă de inimă
<b>sharp-cornered well</b> groapă de potențial (cu margini abrupte)	<b>shaver</b> sever, răzuitor
<b>sharp curve</b> curbă cu rază mică de curbură	<b>shaving</b> (/) așchie, surcea; ( <i>maș-uri</i> ) prelucrare șeving/a dinților prin șeveruire (la roți dințate); ( <i>piei</i> ) făltuire, egalizare
<b>sharp cut-off pentode</b> pentodă cu pantă constantă	<b>shaving blade</b> cutit de făltuit
<b>sharp dip</b> înclinare mare, cădere abruptă (a unui strat)	<b>shaving by hand</b> făltuire manuală
<b>sharp directional effect</b> directivitate/efect directiv pronuntat(ă)	<b>shaving by machine</b> făltuire mecanică
<b>sharp-edged</b> cu muchii ascuțite	<b>shaving curier</b> sever
<b>sharpen</b> a ascuții	<b>shaving knife</b> fălt, cuțit de făltuit
<b>sharp end</b> vârf ascuțit	<b>shaving lathe</b> strung scurt de prelucrat piulite etc.
<b>sharpener</b> mașină de ascuțit; tocilă, piatră de polizor	<b>shaving machine</b> ( <i>maș-un</i> ) mașină de prelucrat șeving; ( <i>piei</i> ) mașină de făltuit
<b>sharpening</b> ascuțire	<b>shavings</b> răzături de fălt
<b>sharpening anew</b> reascuțire	<b>shaving stock</b> adaos la prelucrare șeving
<b>sharpening stone</b> piatră de șlefuit/de ascuțit	<b>shaving tool</b> cuțit de finisare/pentru strunjire fină; sever
<b>sharpening tool</b> sculă de ascuțire	<b>shawl</b> broboadă, șal
<b>sharp fire m u file</b> mușa de foc iute (în ind.sticlei)	<b>sheaf</b> ( <i>agr</i> ) snop, legătură; mănuuchi; ( <i>fiz</i> ) mănuuchi, fascicul; ( <i>mat</i> ) familie de elemente care depinde de doi parametri; fascicul//a legă în formă de snop
<b>sharp focus/focusing</b> focalizare precisă/fină	<b>sheaf barn</b> sură pentru snopi
<b>sharpness</b> ascuțis, tăis; ( <i>poligr</i> ) ascuțime, claritate, precizie a contururilor; ( <i>tele</i> ) claritate a imaginii; finețe	<b>sheaf binder apparatus</b> dispozitiv de legat snopi
<b>sharpness of cuts</b> precizie a fractiunilor de distilare	<b>sheaf conveyor</b> transportor de snopi
<b>sharpness of definition</b> claritate a imaginii	<b>sheaf elevator</b> elevator de snopi
<b>sharpness of edge</b> ascuțis al marginii	<b>sheaf of fire</b> con de dispersare/de foc
<b>sharpness of resonance/tuning</b> finețe a acordului/rezonanței	<b>sheaf of lines</b> stea de drepte (în geometrie)
<b>sharpness of spot focus</b> precizie de focalizare	<b>sheaf/bundle of planes</b> stea/ fascicul de plane (în geometrie)
<b>sharp odour</b> miros pătrunzător/înțepător	<b>sheaf of spheres</b> rețea de sfere
<b>sharp paint</b> vopsea cu uscare rapidă	<b>shear</b> forfecare; efort de forfecare; efort tangențial (într-un curent de fluid)// a forfeca; a tunde
<b>sharp picture</b> imagine pusă la punct/netă/clară	<b>shear angle</b> unghi de așchiere
<b>sharp point</b> vârf	<b>shear blade</b> ( <i>met</i> ) lamă de forfecare/de foarfece; ( <i>text</i> ) spătă de urzit
<b>sharp pointed</b> ascuțit; cu vârf	<b>shear blade slide</b> sanie a foarfecelor mecanice
<b>sharp pulse</b> impuls ascuțit	<b>„shear clear” face milling cutter</b> freză frontală conică pentru degroșare; cap de frezat conic pentru degroșare
<b>sharp relief</b> relief bine conturat	<b>shear cut</b> făgaș tăiat vertical de o haveză sau combină
<b>sharp resonance</b> rezonanță ascuțită/precisă	<b>shearer</b> ( <i>maș-un</i> ) foarfece mecanic; ( <i>miri</i> ) mașină de tăiat făgașe verticale, haveză, combină
<b>sharp sand</b> nisip cu granule colțuroase	<b>shearing</b> ( <i>mec</i> ) forfecare; ( <i>text</i> ) tundere, tuns
<b>sharp separation</b> separare precisă	<b>shearing bolt</b> bolt de forfecare
<b>sharp setting</b> ( <i>foto</i> ) punere la punct a obiectivului; ( <i>poligr</i> ) reglare la clar; ( <i>tele</i> ) reglare a clarității (unei imagini)	<b>shearing chip</b> așchie de forfecare
<b>sharp slags</b> pojghiță de oxizi la suprafața metalului topit	<b>shearing crack</b> fisură produsă de forfecare
<b>sharp tuning</b> acord fin/strâns/selectiv/precis	<b>shearing cross section</b> secțiune de forfecare
<b>sharter</b> a sfărâma, a sparge, a zdrobi	<b>shearing disk</b> disc cu picuri la o combină pentru tăiere în plan vertical
<b>shatterable</b> casant	<b>shearing force/ load</b> forță de forfecare, forță tăietoare
<b>shatter box</b> sită vibratoare	
<b>shattering</b> zguduire, clătinare; sfărâmare/dislocare a rocii	
<b>shattering action</b> efect de zdruncinare/de dislocare	
<b>shattering power</b> brizantă	
<b>shatterproof</b> incasabil	

<b>shearing knife</b> cuțit de forfecat/de foarfece	<b>sheathing</b> ( <i>cstr</i> ) podea, dușumea; ( <i>el</i> ) armare (a unui cablu); ( <i>mas</i> ) cămașă a unui cilindru; ( <i>met</i> ) acoperire (cu foiță de staniol); ( <i>nav</i> ) căptușire/ căptușeală a carenei; pardoseală a punți; ( <i>TH</i> ) cutie, manta
<b>shearing machine</b> ( <i>maș-uri</i> ) foarfece mecanic; ( <i>miri</i> ) haveză/combină care taie în plan vertical; ( <i>piei</i> ) mașină de tuns	<b>sheathing board</b> carton pentru izolații
<b>shearing modulus</b> modul/ coeficient de forfecare	<b>sheathing compound</b> amestec de cauciuc pentru izolare conductoarelor
<b>shearing of fretezare</b>	<b>sheathing wire</b> sărmă pentru armare (la cabluri electrice)
<b>shearing pin</b> știft de forfecare	<b>sheave</b> ( <i>cstr, hidr, mec</i> ) scripete; ( <i>mas</i> ) roată de curea/de cablu; disc, moletă; ( <i>text</i> ) țeava, mosor, bobină
<b>shearing resilience</b> reziliență de forfecare	<b>sheave groove</b> șanț de curea trapezoidală/de cablu
<b>shear(ing) resistance</b> rezistență la alunecare/la forfecare	<b>sheave hole</b> ferestrucă de rai (de macara) (construcții navale)
<b>shearings</b> deșeuri/rămășițe rezultate prin tăiere	<b>shed</b> ( <i>cstr</i> ) şopron, sură, grânar; remiză, sed, baracă; hală, atelier; ( <i>el, tele</i> ) izolator-clopot; ( <i>text</i> ) rost//a arunca, a difuza, a emana; a răspândi
<b>shearing season</b> tunsul oilor	<b>shedding</b> formare a rostului (în ind.textilă)
<b>shear(ing) section</b> secțiune (supusă la un efort) de forfecare	<b>shedding mechanism</b> mecanism de formare a rostului (în ind.textilă)
<b>shear(ing) specimen</b> epruvetă pentru încercare la forfecare	<b>shed (insulator)</b> izolator-clopot (simplu)
<b>shear(ing) strain</b> solicitare la forfecare	<b>shed roof</b> acoperiș în sed/în dinți de ferăstrău
<b>shear(ing) strength</b> rezistență de rupere la forfecare	<b>sheep</b> oaie
<b>shear(ing) stress</b> tensiune/efort de forfecare	<b>sheep breeder</b> crescător de oi, oier
<b>shear(ing) test</b> încercare la forfecare	<b>sheep husbandry</b> creșterea oilor
<b>shearing-test apparatus</b> aparat de forfecat/de tăiat (în mecanica rocilor)	<b>sheep leather</b> șevretă
<b>shearing waves</b> unde transversale/de forfecare	<b>sheep's foot roller</b> cilindru/compresor picior de oaie
<b>shearlegs</b> capră, trepied; ( <i>nav</i> ) bigă/capră improvizată (la bord); ( <i>petr</i> ) turlă de lemn	<b>sheep shank</b> picior de câine (nod marinăresc)
<b>shear modulus</b> modul de elasticitate transversal; modul de forfecare	<b>sheep shears</b> foarfece de tuns oilor
<b>shear off</b> a forfecă, a tunde (blănuri); ( <i>nav</i> ) a se abate de la drum (despre navă)	<b>sheep wool</b> lână de oaie
<b>shear pin</b> știft de siguranță (cu forfecare la depășirea efortului admisibil)	<b>sheep yard</b> stâna
<b>shear plane</b> plan de forfecare/de luncare	<b>sheer</b> ( <i>nav</i> ) selatură (a punții); curbură, încovoiere; ambardee//a da ambardee; a devia brusc de la drum//simplu, clar; vertical; prăpăstios, povârnit
<b>shears</b> ( <i>nav</i> ) capră/bigă improvizată (la bord); ( <i>TH</i> ) foarfece	<b>sheering</b> ambardee neașteptată, deviere bruscă (a unei nave)
<b>shear steel</b> oțel sudabil	<b>sheerlegs; sheers</b> capră (instalație de manipulat greutăți)
<b>shear tool</b> cuțit de finisare (pentru raboteză)	<b>sheerstrake</b> filă de centură (șirul tablelor de bordaj din dreptul punctii principale/de rezistență)
<b>shear vibration/ wave</b> undă transversală	<b>sheet (sh.)</b> ( <i>hc</i> ) foaie/coală de hârtie; ( <i>mat</i> ) pânză; foaie; ( <i>met</i> ) foaie de tablă subțire; pânză de ferăstrău; tolă; ( <i>nav</i> ) scotă (manevră curentă); ( <i>text</i> ) cearceaf; ( <i>TH</i> ) schemă; diagramă; pânză; pătură; strat; placă/7(wav) a vira scota
<b>sheath</b> ( <i>fiz</i> ) înveliș, pătură, anvelopă, cămașă; ( <i>mas</i> ) manta, înveliș, teacă, toc, manșon; ( <i>mat</i> ) închidere; ( <i>TH</i> ) husă	<b>sheet anchor</b> ancoră de siguranță/de rezervă
<b>sheathe</b> ( <i>el</i> ) a arma un cablu; ( <i>nav</i> ) a dubla bordajul; a înveli cu table; ( <i>TH</i> ) a acoperi, a înveli: a căptuși, a capitona, a dubla; a placa; a proteja cu un înveliș	<b>sheet antenna</b> antenă cu suprafețe radiante
<b>sheath eddies</b> curenți turbionari în mantaua unui cablu	<b>sheet bar mill</b> laminor pentru țagle
<b>sheathed electrode</b> electrod învelit/acoperit	<b>sheet bend</b> nod de scotă
<b>sheathed explosive</b> exploziv-manta, cămașă explozivă; exploziv în cartușe	<b>sheet bending machine</b> mașină de îndoito tablă
<b>sheathed permisibles</b> explozivi de siguranță cu cămașă inhibitoare	<b>sheet blowing method</b> metodă de formare prin suflare a foilor (termoplastice)
<b>sheathed wire</b> conductor blindat	<b>sheet brass</b> tablă de alamă
<b>sheath electron</b> electron periferic	<b>sheet calendering</b> tragere a foilor la calandru

<b>sheet copper</b> tablă de cupru, cupru în foi	<b>sheet offset printing machine</b> mașină ofset pentru tipărit hârtie în coli
<b>sheet counter</b> aparat de numărat coli (tipărite)	<b>sheet pack</b> pachet de table; tablă în pachete
<b>sheet crown</b> cerul focarului (la locomotivă)	<b>sheet-pack heating furnace</b> cuptor de încălzit tabla în pachete
<b>sheet cutter</b> mașină/dispozitiv de tăiat coli	
<b>sheet deposit</b> zăcământ stratiform	
<b>sheet die</b> filieră plată de extrudat foi	<b>sheet panel</b> foaie de tablă
<b>sheet discharge</b> descărcare (electrică) superficială	<b>sheet paper</b> hârtie în coli
<b>sheet doubler/doubling machine</b> dublor, mașină de dublat tablă	<b>sheet-pile (cstr)</b> palplanșă; ( <i>met</i> ) stivă de table
<b>sheeter</b> vait de (tragere în) foi	<b>sheet pile cut-off/curtain</b> perdea de palplanșe
<b>sheet erosion</b> eroziune pe versante	<b>sheet pile structure/wall</b> perete de palplanșe
<b>sheet-fed press</b> mașină alimentată cu hârtie în coli	<b>sheet piling (cstr)</b> ecran de palplanșe; ( <i>mm</i> ) stivuire a tablelor; ( <i>poligr</i> ) depunere a colilor în stive
<b>sheet feeder</b> dispozitiv de alimentare cu hârtie	<b>sheet plate</b> foaie/placă de tablă
<b>sheet film</b> film plan	<b>sheet printing machine</b> mașină de tipărit plană
<b>sheet flow</b> scurgere laminară	<b>sheet pulp</b> celuloză în foi
<b>sheet formation</b> formare a hârtiei/foii de hârtie	<b>sheet pump</b> lingură de lăcărărit
<b>sheet glass</b> sticlă plană	<b>sheet (rolling) mill</b> laminor pentru tablă
<b>sheet hook double</b> cârlig-foarfece	<b>sheet rolling train</b> linie de laminat tablă
<b>sheet ice</b> gheăță cristalină formată la suprafață apei	<b>sheet rolls</b> vait de (tragere în) foi
<b>sheeting (cstr, met)</b> căptușelă/îmbrăcămintă de tablă; ( <i>hidr</i> ) blindaj (la galerii); (/) acoperire, îmbrăcare, învelire, placare; ( <i>poligr</i> ) intercalare de maculatură/foi albe	<b>sheet rubber</b> cauciuc în foi; placă de cauciuc
<b>sheeting calender</b> calandru pentru (tragere în) foi	<b>sheets</b> material tipărit care a trecut prin presă dar nu a fost legat
<b>sheeting for rubber proofmg</b> impermeabilizare cu cauciuc	<b>sheet shears</b> foarfece pentru tăierea tablelor
<b>sheeting process</b> tragere în foi, (proces de) laminare	<b>sheets in coils</b> tablă de otel în rulouri
<b>sheet-iron</b> tablă de otel, tolă	<b>sheet steel</b> tablă subțire de otel
<b>sheet-iron for deep stamping</b> tablă de ambutisare adâncă	<b>sheet tin</b> foaie de staniu/de cositor
<b>sheet-iron lining</b> manta/carcasă de tablă	<b>sheet-working hammer</b> ciocan de fier pentru tini-chigerie
<b>sheet-iron pipe</b> burlan de tablă	<b>sheet zinc</b> tablă de zinc
<b>sheet-iron shears</b> foarfece pentru tablă	<b>shelf</b> raft; polită, etajeră, stelaj; ( <i>geog</i> ) prag de stâncă, recif, ieșitură a unei stânci submarine; ( <i>geol</i> ) platformă continentală, seif; ( <i>hc</i> ) vatră/cuptor de pirite; ( <i>miri</i> ) lespede de rocă în consolă; ( <i>poligr</i> ) căsuță (la regale)
<b>sheet jogger</b> dispozitiv de bătut coli (tipărite)	<b>shelf ageing</b> îmbătrânire prin stocare/prin depozitare
<b>sheet levelling machine</b> mașină de îndreptat tablă	<b>sheifback</b> cotor (de carte)
<b>sheet lightning</b> fulger (de căldură) difuz; fulger continuu; explozie difuză	<b>shelf corrosion</b> coroziune în timpul depozitării
<b>sheet lined board</b> carton cașerat	<b>shelf dryer</b> etuvă; uscătorie cu rafturi/cu etajere
<b>sheet-metal</b> tablă (de metal)	<b>shelf-life (ind chim)</b> stabilitate la depozitare; ( <i>mân</i> ) durată de depozitare
<b>sheet-metal case</b> carcasa de tablă	<b>shelf pyrite burner</b> cuptor cu vatră pentru arderea piritei
<b>sheet-metal casing</b> înveliș de tablă	<b>shelf-rock-dust barrier</b> barieră din praf inert așezat pe poliți pentru prevenirea extinderii unei explozii în subteran
<b>sheet-metal cover</b> capac de tablă	<b>shelf stability</b> stabilitate de depozitare/de stocare (a valorii unei componente de circuit)
<b>sheet-metal for deep drawing</b> tablă de ambutisare adâncă	<b>shelf storage/stowage</b> antrepozitare pe rafturi/pe poliți; depozitare pe etajere
<b>sheet-metal pipe/ tube</b> tub de tablă; burlan de tablă	<b>shell (cstr, hidr)</b> umplutură (în corpul barajului de pământ); ( <i>el</i> ) cuvă (la încălzirea electrică); ( <i>fiz</i> ) pătură, strat; ( <i>mas</i> ) manta, înveliș, teacă, cuzinet; ( <i>met</i> ) carcasa/înveliș/obiect de tablă, pojghiță, strat, peliculă; ( <i>mii</i> ) obuz, șrapnel; ( <i>nav</i> ) căpățână (de macara); ( <i>petr</i> ) lingură de foraj; ( <i>TH</i> ) înveliș, coajă, găoace, scoarță; crustă, cochilie; scoică// ( <i>mii</i> ) a bombardă; a trage cu arma, a deschide focul; ( <i>TH</i> ) a coji, a curați (de coajă), a decortica
<b>sheet-metal plate</b> foaie de tablă	
<b>sheet-metal printing</b> tipar pe tablă	
<b>sheet-metal strip</b> fașie de tablă, platbandă	
<b>sheet-metal tube/ pipe</b> burlan de tablă; tub de tablă	
<b>sheet-metal work</b> lucrare de tinichigerie	
<b>sheet-metal worker</b> tinichigiu	
<b>sheet mica</b> micanită	
<b>sheet of blotting paper</b> hârtie sugativă	
<b>sheet of drift</b> pânză de încălecare/de șariaj (în geologie)	

<b>shellac</b> şelac// a da cu lac, a lăcui, a lustrui	<b>shell rock</b> lumachelle, rocă din cochilii
<b>shell-and-coil/-tube condenser</b> condensator tubular cu manta	<b>shell-shaped</b> în formă de scoică/de cochilie
<b>shell-and-coil heat exchanger</b> schimbător de căldură cu serpentine	<b>shell skin plate</b> îmbrăcăminte de tablă
<b>shell-and-tube cooler</b> răcitor tubular cu manta	<b>shell still</b> cazan de distilare
<b>shell-and-tube heat exchanger</b> schimbător de căldură (multi)tubular	<b>shell still battery</b> baterie de cazane de distilare
<b>shell auger</b> ( <i>mas</i> ) burghiu scoică/cilindric; ( <i>petr</i> ) sapă-lingură	<b>shell structure</b> structură în pături (a nucleului)
<b>shell boiler</b> cazan cu țevi de foc/cu țevi de flacără	<b>shell test</b> încercare (a stării) de conservare
<b>shell case</b> cartuș; tub al cartușului	<b>shell transformer</b> transformator blindat/în manta
<b>shell circuit</b> circuit (electric) în cochilie	<b>shell-type magnet</b> magnet cu manta/ capsulat/ blindat
<b>shell company</b> societate fictivă; societate înregistrată dar neoperantă (înființată cu scopul de a se vinde)	<b>shell wave</b> undă de suprafață
<b>shell contact</b> contact lateral (al unei lămpi electrice)	<b>shelter</b> ( <i>agr</i> ) sură, şopron; ( <i>cstr, hidr</i> ) acoperiș de protecție, adăpost, umbrar, paravan; ( <i>hidr</i> ) cabină, cutie (pentru limnograf etc.)
<b>shell core</b> miez-coajă (în turnătorie)	<b>shelter-belt</b> ( <i>meteo</i> ) paravânt; ( <i>silv</i> ) perdea forestieră de protecție
<b>shell dam</b> baraj în (formă de) pânză; baraj cu bolți multiple	<b>sheltered industry</b> industrie protejată (împotriva concurenței străine)
<b>shell door</b> ( <i>min</i> ) ușă de aeraj; ( <i>nav</i> ) poartă de operare laterală (la nave)	<b>sheltering effect</b> efect de ecranare
<b>shell drill</b> zencuitor cu alezaj/cu coadă demontabilă, adâncilor cu gaură, burghiu de alezaj conic	<b>shelter trench</b> şanț/ tranșee de protecție
<b>shelled</b> cu crustă, cu carapace, cu cochilie, cu coajă; curățit (de coajă)	<b>shelye</b> ( <i>mân</i> ) a clasa, a pune la dosar/în arhivă; a destitui, a suspenda, a scoate din circulație/din serviciu; ( <i>TH</i> ) a așeza pe poliță/pe raft; a prevedea cu rafturi/cu polițe (un dulap etc.)
<b>shelled seed</b> sămânță dezghiocată/decorticată	<b>shelves</b> rastel
<b>shell electron</b> electron orbital	<b>sherardizing</b> șerardizare, zincare prin difuziune
<b>shell end cutter</b> freză frontală cu gaură	<b>sheriff s officer</b> executor judecătoresc
<b>shell end mill</b> freză frontală cu alezaj/cu coadă demontabilă	<b>shield</b> ( <i>foto, tele</i> ) diafragmă; ( <i>hidr</i> ) scut (pentru galerii), scut fixat pe o stăvilă cilindrică; ( <i>mas</i> ) rondelă/șaibă de protecție; ( <i>min</i> ) pod de refugiu la (îm)pușcare; ( <i>TH</i> ) scut, ecran, paravan, armătură, protecție; blindaj//(/?z) a ecrana, a proteja, a blinda; a apără
<b>sheller</b> mașină de decorticat/de dezghiocat	<b>shield-base</b> dispozitiv de fixare a blindajului unui tub electronic
<b>shell freezing</b> congelare superficială/la suprafață; congelare în cochilie	<b>shield braid</b> lăță de ecranare/de blindare
<b>shell-like</b> concoidal, în formă de scoică	<b>shielded</b> ecranat, protejat, blindat/în manta
<b>shell limestone</b> calcar cochilifer	<b>shielded arc</b> arc (electric) protejat
<b>shell model (of nucleus)</b> model în pături (al nucleului)	<b>shielded a rea</b> zonă ecranată
<b>shell mould</b> formă-coajă (în turnătorie)	<b>shielded ball bearing</b> rulment cu bile protejat
<b>shell of blast-furnace</b> căptușeală de zidărie la cuptoare; manta a cuptorului	<b>shielded (carbon) arc welding</b> sudare cu arc electric în gaz protector
<b>shell of (a) mollusk</b> cochilie de moluscă	<b>shielded conductor/lead</b> conductor ecranat
<b>shell of pipe</b> manta de țeava	<b>shielded-electrode logging</b> carotaj geofizic cu electrozi ecranați
<b>shell of well</b> coroană a puțului	<b>shielded/screened room</b> cușcă Faraday/electrostatică
<b>shell plate</b> ( <i>met</i> ) tablă de învelit, virolă; ( <i>nav</i> ) tablă/tolă de bordaj	<b>shielded/shrouded spark(ing) plug</b> bujie blindată
<b>shell plating</b> platelaj; bordaj exterior; ( <i>nav</i> ) bordaj metalic al cocii	<b>shield electrode/grid</b> grilă/electrod-ecran; grilă de protecție
<b>shell pump</b> lingură-pompă	<b>shielding</b> stăviliere, protecție; ( <i>el</i> ) ecranare, blindaj; ( <i>in/</i> ) mascare, eliminare a unor părți ale elementelor grafice; ( <i>mas, met, tele</i> ) armătură, înveliș metalic; ( <i>tele</i> ) deparazitare
<b>shell reamer</b> alezor cu alezaj conic	
<b>shell rings</b> virole de cazan	

<b>shield(ing) factor</b> factor/coeficient de ecranare; factor de pătrundere, penetrantă	haveze dintr-o fașie în alta
<b>shielding from contact</b> protecție contra atingerilor	<b>shifting device</b> dispozitiv de cuplare și decuplare a curelei
<b>shielding gas</b> gaz de protecție/protector	<b>shifting eye</b> inel de manevră
<b>shielding harness</b> ansamblu de antiparazitare	<b>shifting fork</b> furcă de viteze/a schimbătorului de viteze
<b>shield(ing) material</b> material de blindaj/de protecție (contra radiatiilor)	<b>shifting gauge</b> trasator paralel
<b>shield tube of cardan shaft</b> tub cârd an ic	<b>shifting handle</b> manetă pentru schimbarea vitezelor
<b>shield tunnelling method</b> metodă de exploatare minieră cu scut; metodă de excavare cu scut	<b>shifting head</b> păpușă mobilă
<b>shift</b> (777) deplasare, mutare, comutare; post/schimb de lucru; schimbare; schimb//a schimba, a muta, a deplasa, a transfera, a comuta, a decala; ( <i>auto, mas</i> ) a schimba viteza, a cupla; ( <i>cf, nav</i> ) a transborda; ( <i>mat</i> ) a translata	<b>shifting the hides from the vats</b> săltarea pieilor (în ind.pielăriei)
<b>shift angle</b> unghi de deviere, eroare unghiulară	<b>shifting-jaw clutch coupling (auto)</b> ambreiaj cu gheare; ( <i>mas</i> ) cuplaj cu dinti
<b>shift bar</b> tija/ manetă pentru schimbarea vitezelor	<b>shifting of cargo</b> deplasare/alunecare a încărcăturii (în magazia navei)
<b>shift cable</b> cablu provizoriu	<b>shifting of line</b> inversare/transformare a unei legături (telefonice)
<b>shift circuit</b> circuit de decalare; schemă de comutare	<b>shifting of the track</b> așezare/ripare a căii ferate/a liniei
<b>shift claw</b> furcă a schimbătorului de viteze	<b>shifting payment</b> plată pentru manevra de schimbare a danei
<b>shift differential</b> primă de post	<b>shifting sand</b> nisip curgător/mișcător/mobil
<b>shift dog (auto)</b> crabot de schimbă viteza; ( <i>mas</i> ) gheără de cuplare	<b>shifting screw</b> șurub de schimbare a mersului
<b>shift down</b> a schimba viteza în jos	<b>shifting spanner</b> cheie reglabilă/franceză
<b>shifted phase</b> fază decalată	<b>shifting transformer</b> transformator cu înfășurări culisante
<b>shifter (el)</b> comutator; unitate de decalare; ( <i>mas</i> ) pârghie de cuplare	<b>shift in phase</b> salt/variație rapidă a fazelor
<b>shifter cylinder</b> cilindru al mecanismului de decuplare (la comanda pneumatică)	<b>shift key</b> tastă/clapă majusculă (la tastatura calculatoarelor personale, la mașina de scris electronică/mecanică); cheie/clapă de comutare
<b>shifter feeler</b> furcă a dispozitivului pentru mutarea curelei	<b>shift labour</b> muncă în schimburi
<b>shifter fork</b> furcă de decuplare/de debreiere	<b>shiftless</b> lipsit de inițiativă; neficace
<b>shifter lever</b> pârghie a mecanismului de inversare/de pornire	<b>shift lever</b> pârghie de comutare/de pornire/de schimbare a sensului de mișcare
<b>shifter rod</b> bară de cuplare	<b>shift-lever dust cover</b> dorn de cuplare (la capacul cutiei de viteze)
<b>shift-in character</b> caracter de cod normal	<b>shift lock</b> organ de fixare/de blocare
<b>shifting (drum)</b> alunecare cauzată de forță tăietoare; ( <i>geol</i> ) dislocație; ( <i>in/</i> ) deplasare (a poziției ocupate de fiecare bit al unui sistem binar în cadrul unui registru/ unei locații de memorie); decalare; ( <i>mas</i> ) cuplare, ambreiere; ( <i>maș-uri</i> ) deplasare, transferare, decalare, schimbare, comutare, mutare a curelei; ( <i>mat</i> ) translată; ( <i>nav</i> ) transbordare; deplasare (a mărfuii în magazie); manevră de schimbare a danei	<b>shift-lock keyboard</b> claviatură/tastatură cu blocaj de inversare
<b>shifting beam</b> minginie, traversă mobilă (construcții navale)	<b>shift of vision</b> frecvență de repetare a imaginii/ de salt al imaginii (în tv)
<b>shifting boards</b> separații longitudinale (în magazia cu cereale a navei)	<b>shift (of workers)</b> schimb, tură (de serviciu)
<b>shifting boit</b> inel/buclă de manevră/de tractare	<b>shift operator</b> operator de deplasare/ de translație (în analiza matematică)
<b>shifting channel</b> albie nestabilă/erodabilă	<b>shift(-out) register</b> registru de deplasare/de decalare, lanț de elemente de stocare în care conținutul acestora se deplasează cu o poziție la fiecare ciclu
<b>shifting clockwise</b> deviație la dreapta	<b>shift up</b> a schimba viteza în sus
<b>shifting coupling (el, tele)</b> mufa decuplabilă; ( <i>mas</i> ) ambreiaj	<b>shift winding</b> înfășurare de defazare
	<b>shiftwork</b> schimb/tură (de muncă); muncă cu ziua
	<b>shilling (s., sh.)</b> șiling (veche monedă engleză: 1 s. = 0,05 lire = 12pence)

<b>shim</b> ( <i>at</i> ) bară de reglaj; ( <i>cstr</i> ) pană de fixare; ( <i>mas</i> ) adaos, bailag, insertie, element de fixare, garnitură de reglare; ( <i>TH</i> ) lamelă, suport// a împâna, a bate pene	<b>shipbuilding</b> construcții navale
<b>shim mechanism</b> organ de reducere a reactivității// de reglaj brut (la reactor)	<b>shipbuilding dock</b> doc de construcții navale
<b>shimming</b> ( <i>at, el</i> ) simuire, reglaj al câmpului magnetic cu table subțiri, reglaj (la reactor); ( <i>masuri</i> ) reglare cu garnituri subțiri	<b>shipbuilding port</b> port (cu destinație) de construcții navale
<b>shimmy(ing) (auto)</b> balansare/ trepidare a autovehiculului (datorită denivelărilor drumului); ( <i>fiz</i> ) clătinare, oscilație	<b>shipbuilding yard</b> șantier naval
<b>shimmy(ing) of front wheels</b> oscilație/șimiul al roților din față, legănat al părții din față a automobilului	<b>ship cargo</b> a încărca (nava)
<b>shim plates</b> șaibe/adaosuri de tablă	<b>ship chandler</b> furnizor maritim, agent de aprovizionare (pentru vapoare); serviciu de aprovizionare a navelor
<b>shim range</b> plajă de reglare a reactivității	<b>ship channel</b> canal maritim, pasă de navigație
<b>shim safety mechanism</b> organ de pilotaj (în fizica nucleară)	<b>ship depth</b> înălțime a bordului navei
<b>shim(safety)rod</b> bară de reglaj brut/de control aproximativ/de compensare (în fizica nucleară)	<b>ship in bulk</b> a transportă în vrac
<b>shim up</b> a așeza în poziție, a corecta prin aşezarea de garnituri de reglare	<b>ship-lifting device</b> utilaj de ranfluare/de ridicare (a navelor scufundate)
<b>shin</b> eclisă	<b>shipload</b> încărcătură a navei, carie întreg
<b>shine</b> strălucire, lustru, luciu, sclipire//a sclipi, a străluci, a lustrui	<b>shiplock</b> eclusă navigabilă
<b>shingle</b> ( <i>cstr, /</i> ) șindrilă, și{ă; draniță, olan, țiglă; ( <i>geol</i> ) igheab, albie; prundis; ( <i>geol</i> ) galeți, pietriș// a înveli (un acoperiș) cu șindrilă	<b>shipment (shpt.)</b> îmbarcare, încărcare (a navei); carie, încărcătură de navă; expediere de mărfuri (cu nava); transport de mărfuri (pe mare); transport naval; livrare
<b>shingle bottom</b> (strat de) fundație din pietriș	<b>ship mortgage</b> ipotecă maritimă (înregistrarea unei nave ca obiect al ipotecii)
<b>shingle nail</b> cui de șindrilă	<b>ship of the line</b> navă de linie (marină militară)
<b>shingle planer/saw machine</b> mașină de fabricat șindrilile/șite	<b>shipowner</b> armator, proprietar de navă
<b>shingle stone</b> pietriș grosier	<b>shipped weight</b> greutate încărcată
<b>shingling rolls</b> cilindri de degroșare	<b>shipper</b> ( <i>mas</i> ) încărcător; ( <i>mas-un</i> ) dispozitiv de mutare, furcă de comandă; ( <i>nav</i> ) încărcător de navă; expeditor de mărfuri transportate cu nave
<b>shingly</b> acoperit cu pietriș/prundis	<b>shipper rod</b> tijă a dispozitivului de mutare (la mașini-unei)
<b>shining</b> luminos, strălucitor	<b>shipping</b> navigație; îmbarcare (de persoane); încărcare (de mărfuri); expediere de mărfuri cu nava; tonaj (volumul spațiilor interioare ale navei); trafic maritim; flotă comercială maritimă
<b>shining coal</b> cărbune bituminos/cu luciu metalic	<b>shipping agency</b> agenție maritimă/ de navigație
<b>shining soot</b> negru de fum de tuburi	<b>shipping agent</b> agent maritim; expeditor
<b>ship</b> navă, vapor, vas (termen vechi), corabie (navă cu vele); velier (cu trei arbori și velatură pătrată)//a îmbarca (persoane), a lua la bord (încărcătură, persoane); a încărca (mărfuri); a transporta cu nava	<b>shipping company</b> companie/întreprindere de navigație
<b>ship-agent</b> agent maritim/de nave	<b>shipping container</b> conteiner de transport pe mare
<b>shipboard aerial/antenna</b> antenă de bord (la nave)	<b>shipping facilities</b> instalații portuare de operare (încărcare-descărcare); mijloace tehnice de transport
<b>shipboard plane</b> avion îmbarcat (pe o navă)	<b>shipping instructions</b> instrucțiuni privitoare la expedierea sau încărcarea mărfurilor
<b>shipboard reconnaissance airplane</b> avion de recunoaștere/de cercetare îmbarcat	<b>shipping intelligence</b> informații privind navigația; informații despre mișcarea navelor
<b>ship(borne) radar</b> radiolocator de bord/de nava	<b>shipping note(S/N)</b> aviz/ notă de încărcare/ de expediere, permis de îmbarcare
<b>ship bottom</b> fiind al navei, carenă, operă vie (parte a unei nave aflată sub linia de plutire)	<b>shipping pier</b> chei de încărcare
<b>ship boy</b> elev de marină	<b>shipping pool</b> trust al transporturilor pe mare
<b>ship broker</b> agent maritim/naval, agent de asigurare maritimă, broker maritim	<b>shipping room</b> spațiu de încărcare (al navei)
<b>shipbuilder</b> constructor naval	<b>shipping ton</b> tonă de încărcare/de transport (în Marea Britanie = 1, 17 m <sup>3</sup> ; în S.U.A. = 1, 11 m <sup>3</sup> )
	<b>shipping weight</b> greutate a caricului
	<b>ship-propulsion reactor</b> reactor naval de propulsie

<b>ship repairing dock</b> doc de reparații	<b>shock-absorber leg</b> contrafașă cu amortizor de socuri (în aeronomică)
<b>ship salvage</b> salvare a navei	<b>shock-absorber spring</b> arc de tampon
<b>ship's articles</b> rol de echipaj; contract de angajare	<b>shock-absorber type drill</b> perforator cu amortizor al reculului
<b>ship's beli</b> clopot de navă	<b>shock-absorber with spiral spring</b> amortizor cu arc
<b>ship's boat</b> barcă/șalupă de navă	<b>shock-absorbing mounting</b> montaj/fixare elastic(ă)/antișoc
<b>ship's breadth</b> lățime a navei	<b>shock-absorbing slab</b> placă de amortizare
<b>ship scraper</b> dragă	<b>shock(-absorbing) strut</b> picior/suport cu amortizor de socuri
<b>ship's crew</b> echipaj (de navă)	<b>shock absorption</b> amortizare a șocurilor
<b>ship screw suction</b> efect de sugere al elicei	<b>shock and haulage/traction apparatus</b> aparat de cuplare și de tracțiune (la vagoane)
<b>ship's Journal</b> registrul de loch	<b>shock bending test</b> încercare de încovoiere cu soc
<b>ship's magnetism</b> magnetism al navei	<b>shock-chilling</b> refrigerare-șoc; zvântare-șoc
<b>ship's papers</b> documente de bord; documente ale navei	<b>shock coefficient</b> coeficient de impact
<b>ship's position/station</b> punct al navei (pe mare)	<b>shock compression</b> compresie prin soc
<b>ship's radar</b> radar/ radiolocator naval/ pentru marină	<b>shock damper</b> amortizor de socuri
<b>ship's radio direction finder</b> radiogoniometru de bord	<b>shock effect</b> efect de soc
<b>ship's register</b> cartea tehnică a navei; societate de clasificare a navelor	<b>shock elasticity</b> reziliență
<b>ship's sheathing/skin</b> bordaj al navei (înveliș etanș al navei)	<b>shockless</b> fără trepidăție
<b>ship's side</b> bord/flanc al navei	<b>shockless jolt machine</b> mașină de format prin scuturare cu amortizarea șocului
<b>ship's timepiece/clock</b> ceas de bord (indică ora fusului sau ora oficială)	<b>shock load</b> sarcină dinamică/de soc
<b>ship's wake/track</b> siaj al navei	<b>shock-mount base</b> soclu elastic/cu resort
<b>ship's waterline</b> linie de plutire (a navei)	<b>shock polar</b> polară de soc
<b>ship's winch</b> vinci de navă/de bord	<b>shockproof</b> antișoc, rezistent la soc
<b>ship-to-ship traffic</b> radiocomunicație între nave	<b>shockproof plug</b> fișă protejată contra atingerilor accidentale
<b>ship transmitter</b> emițător naval/de bord	<b>shockproof polystyrol</b> polistiren rezistent la soc
<b>ship waves</b> valuri de navă/de însoțire (formate la deplasarea navei)	<b>shock-protection capacitor</b> condensator de protecție
<b>shipwreck</b> naufragiu; epavă; rămășițe de navă distrusă	<b>shock-resistant</b> rezistent la soc
<b>shipwright</b> dulgher constructor naval; marangoz	<b>shock stress</b> tensiune la soc
<b>shipyard</b> șantier naval	<b>shock wave (hidr)</b> undă de soc (presiune în conductă la lovitura de berbec); ( <i>mec</i> ) undă balistică; ( <i>mii</i> ) undă de cap (balistică); undă de soc/de explozie, undă a detunăturii
<b>Shirley moisture meter</b> higrometru Shirley shive impurități vegetale în lână; deșeuri de la scuturat lâna	<b>shoddy (plasf)</b> cauciuc regenerat; ( <i>text</i> ) fibre textile/material de calitate inferioară (din deșeuri)
<b>shiver</b> sfaramătură, ciob, țandăra	<b>shoddy wool</b> lână regenerată
<b>shivy</b> murdar, impurificat (despre textile)	<b>shoe (el)</b> sabot alunecător de contact; sabot de stâlp; ( <i>mas</i> ) sabot de frânare, patină, sanie, cuzinet; za de șenilă, labă, talpă, potcoavă; ( <i>min</i> ) papuc sub un stâlp; ( <i>nav</i> ) chilă falsă; ( <i>piei</i> ) pantof, gheata
<b>shivy wool</b> lână cu impurități vegetale	<b>shoe block</b> vioară încrucisată (tip de macara cu axele raiurilor perpendiculare) (în marină)
<b>shoal</b> banc de aluviuni; întinsură; fund mic; banc de pești//a scădea (despre adâncime); a se deplasa în banc (despre pești)//puțin adânc (despre mare, fluvii)	<b>shoe board</b> carton pentru încălțăminte
<b>shoaling</b> formare de bancuri; depunere aluvionară; înălțare a fundului apei (în urma depunerilor)	<b>shoe brake</b> frână cu saboți
<b>shoal water</b> apă mică (în zone cu întinsuri)	<b>shoebutton tube</b> tub (electronic tip) ghindă
<b>shock (agr)</b> căpiță; ( <i>mec</i> ) lovitură, ciocnire, soc, lovire	<b>shoe cream/polish</b> cremă de ghete
<b>shock-absorbent</b> antișoc, rară trepidăție, amortizat	<b>shoe cutting edge</b> lamă de pătrundere a unei truse tăietoare (în minerit)
<b>shock absorber</b> amortizor de socuri, dispozitiv antișoc	

<b>shoe drill</b> semănătoare cu brăzdare	<b>shop news</b> jurnal de reclamă locală
<b>shoe heel toc</b> (de gheată, pantof)	<b>shop pan</b> cutie de oțel pentru depozitarea și deplasarea pieselor
<b>shoeing smith</b> potcovar	<b>shop/works rule</b> regulament al uzinei
<b>shoe lace leather</b> piele de șireturi	<b>shop test</b> probă de atelier
<b>shoe last</b> calapod (pentru pantofi)	<b>shop walker</b> șef de raion; inspector de magazin
<b>shoemaker's (foot) belt</b> curea (de picior) de cizmărie	<b>shore (drum)</b> pop pentru armarea galerilor; ( <i>geog, hidr</i> ) coastă (de mare), târm; litoral; ( <i>nav</i> ) proptea oblică (cu punct de sprijin jos); ponții de proptire (a mărfui stivuite)/(«av») a coborî la uscat (despre echipajul navei); ( <i>TH</i> ) a propti; a sprijini; a contravântui
<b>shoemaker's wax</b> ceară de cizmărie	<b>shore-based radar</b> radiolocator de coastă
<b>shoe of pile</b> papuc de pilot (în construcții)	<b>shore development</b> coeficient de sinuozitate a liniei târmului (în hidrotehnică)
<b>shoe upper</b> piele pentru fețe de încăltăminte	<b>Shore hardness</b> duritate Shore
<b>shog</b> deplasare laterală a unei fonturi	<b>shoreline (geol)</b> linie de litoral, litoral; ( <i>hidr</i> ) linie a târmului/malului
<b>shogged polka rib</b> tricot fang cu efecte de deplasare	<b>shore pipe</b> conductă de hidromecanizare
<b>S-hook</b> cârlig curbat în formă de S	<b>shore protection</b> protecție a coastei, consolidare/ apărare de mal
<b>shoot (agr)</b> mugure, mlădiță; (/) scoc, jilip; ( <i>mas</i> ) cale de alunecare, glisieră, uluc; ( <i>mii, miri</i> ) împușcătură; ( <i>miri</i> ) rostogol de minereuri, gangă// ( <i>foto</i> ) a lua un instantaneu/o fotografie instantanee; (/) a rindelui, a gelui; ( <i>miri</i> ) a (îm)pușca, a declanșa o explozie pentru derocare	<b>Shore scleroscope</b> scleroscop Shore
<b>shoot-board</b> dispozitiv de fasetat (la finisarea cărților)	<b>Shore's dynamic indentation test</b> încercare dinamică la duritate după Shore
<b>shooting</b> ( <i>cstr, miri</i> ) (îm)pușcare, explodare pentru dezagregarea rocilor în exploatare miniere; ( <i>foto</i> ) declanșare a unui aparat fotografic; ( <i>geol</i> ) explozie provocată pentru producerea de unde seismice; (/) geluire de asamblare	<b>shore station</b> stație (radio) terestră
<b>shooting angle</b> unghi de fotografie	<b>shore up</b> a sprijini, a rezema; a propti
<b>shooting brake</b> car de televiziune/ de reportaj	<b>shoring</b> susținere, zidire
<b>shooting camera</b> cameră de luat vederi	<b>shorn wool</b> lână de tunsoare (de la oi vii)
<b>shooting flow</b> curgere rapidă	<b>short</b> scurt; redus; concis//( <i>e/</i> ) scurtcircuit; ( <i>text</i> ) sort, pantaloni scurți
<b>shooting off the solid</b> (îm)pușcare „în viu” (în roci neslăbite prin fâgaș sau sămbure)	<b>short account</b> cont al vânzătorului/al vânzărilor fără acoperire
<b>shooting station</b> stație de prospecție seismometrică	<b>shortage (shtg.)</b> criză, penurie, manco, insuficiență, lipsă, deficit
<b>shooting star</b> stea căzătoare; meteor	<b>shortage materials</b> materiale deficitare
<b>shoot-proof tyre</b> pneu rezistent la gloante	<b>shortage of fuel</b> lipsă de combustibil
<b>shop</b> magazin; ( <i>miri</i> ) atelier mecanic; ( <i>TH</i> ) atelier (de fabrică)//a face cumpărături	<b>short annealing</b> recoacere cu ciclu scurt
<b>shop assistant</b> vânzător, vânzătoare (într-un magazin)	<b>short arc</b> arc scurt (de sudare)
<b>shop audit</b> analiză a vânzărilor cu amănuntul (debuseuri, stocuri, publicitate etc.)	<b>short bill (s.b.)</b> documentare lipsă; trată pe termen scurt
<b>shop condition/requirement</b> solicitare de regim, condiții de lucru	<b>short block</b> butuc scurt
<b>shop data</b> date de exploatare	<b>short-boiling range product</b> fracțiune îngustă/cu limite de fierbere înguste
<b>shop drawing</b> desen de execuție	<b>short-brittle</b> cu ruptură amorfa; fragil la roșu, casant
<b>shop equipment</b> utilaj de atelier pentru reparații	<b>short-chord/-pitch winding</b> înfășurare cu pas scurtat
<b>shop foreman</b> șef de atelier	<b>short-circuit</b> scurtcircuit//a scurtcircuita
<b>shop front/window</b> vitrină, galantă	<b>short-circuit brake</b> frână reostatică/de scurtcircuitare
<b>shopkeeper</b> mic negustor	<b>short-circuit brush</b> perie de scurtcircuitare
<b>shop management</b> conducere a unei uzine/a unei exploatari	<b>short-circuiter/-circuiting switch</b> dispozitiv de scurtcircuitare, scurtcircuitor
<b>shop manual</b> manual de reparații	<b>short-circuiting capacitor</b> condensator de scurtcircuitare
	<b>short-circuiting device</b> scurtcircuitor

**short-circuit limiting reactor** bobină de soc pentru limitarea curenților de scurtcircuit  
**short-circuit reclosing** reanclansare după scurtcircuit  
**short-circuit turn** spiră în scurtcircuit  
**shortcoming** defect, deficiență, neajuns; lipsă, deficit  
**short credit** credit pe termen scurt  
**short-cut method** metodă scurtă/simplificată  
**short-cut multiplication** înmulțire simplificată (în serie)  
**short cutting of the vine** tăiere a viței la cap ras  
**short-cycle annealing** ciclu de recoacere scurt  
**short-cycling** pendular, rapidă; funcționare în cicluri scurte a unui circuit frigorific  
**short dead-end** linie moartă (de cale ferată)  
**short delivery (SD)** lipsă la livrare, livrare incompletă  
**short distance /direct back scatter** retrodifuzare/reflectare directă a semnalelor spre antena de emisie  
**short-distance circuit** circuit regional/suburban  
**short-distance receiving** receptie regională/locală  
**short-distance traffic** trafic suburban  
**short-distance transporter** transportor pentru distanță mică  
**shorten** a scurta; a reduce; a micșora; a se contracta; (el) a scurtcircuita  
**short ends** scurtături, resturi de lemn  
**shortening** scurtare  
**shortening condenser** condensator de scurtcircuitare  
**shortening due to flashing** scurtare a pieselor la topire intermediară  
**shortening of fibres** scurtare a fibrelor  
**short fast forward (SFF)** derulare rapidă/ de scurtă durată (la videocasetofoane)  
**short-fibred** cu fibră scurtă  
**short-fibred asbestos** azbest cu fibră scurtă  
**short-fibred pulp** pastă cu fibre scurte  
**short-flame coal** cărbune cu flăcără scurtă  
**short-focus lens** lentilă cu distanță focală mică; (foto) obiectiv fotografic superangular  
**short-grained** cu granule fine  
**short-haired** cu păr scurt (despre țesături scămoscate)  
**shorthand book** caiet de stenograme  
**shorthand typewriter** mașină de stenografiat  
**short-haul carrier system** sistem cu frecvență purtătoare pentru trafic suburban  
**short-heel needle ac** cu călcâiul scurt  
**short-infrared radiation** radiație infraroșie cu unde scurte  
**shorting** scurtcircuitare  
**short letter** literă fără elemente prelungite

**short-life intermediates** compuși intermediari instabili  
**short-link chain** lanț cu zale scurte  
**short-lived** de viață/de perioadă scurtă (izotopi)  
**short-lived activity** activitate de scurtă durată (despre radioizotopi)  
**short mark** semn pentru sunete scurte (în poligrafie)  
**short-memory (radiation) detector** detector (de radiații) cu „memorie” scurtă  
**short-necked flask** balon cu gât scurt  
**shortness** scurtime, concizie; (fiz) fragilitate, friabilitate  
**short odds** superioritate mică, sanse aproape egale  
**short oil** ulei parțial polimerizat  
**short oil varnish** iac (de ulei) slab  
**short page** pagină finală/ incompletă  
**short-path distillation** distilare moleculară  
**short-piled** plus, țesătură flaușată  
**short pin** știft presat (într-o gaură înfundată)  
**short printing ink** cerneală (pentru tipar) consistentă  
**short radius** apotemă (a unui poligon regulat)  
**short range (SRG)** cu parcurs redus, cu rază redusă de acțiune, cu bătaie scurtă  
**short-range fading** fading apropiat  
**short-range force** forță cu rază mică de acțiune  
**short-range forecast** prognoză meteo/prevedere pe scurtă durată (sub 48 de ore)  
**short-range navigation position finder** radiolocator de poziție al unui sistem de radionavigație cu bătaie mică  
**short-range particle** particulă cu parcurs scurt  
**short residuum** reziduu cu limitele de fierbere înguste; reziduu de la distilare în vid  
**short rewind (SREW)** rebobinare de scurtă durată (la videocasetofoane)  
**short-run aggregate demand** cerere globală de scurtă durată  
**short-run casting** umplere incompletă (defect de turnare)  
**shorts (/)** sortiment scurt; (text) șort, pantaloni scurți  
**short sale** vânzare fără acoperire (de mărfuri, hârtii de valoare etc.)  
**short scanning** explorare de scurtă durată  
**short shipped** expediat(ă) în minus (despre marfa)  
**short-stapled (fibre)** fibră scurtă  
**short stock** pastă de fibre scurte  
**short-stopped reaction** reacție frânată  
**short-stopping agent** (agent) întrerupător al polimerizării, inhibitor de polimerizare  
**short-stopping of chain** întrerupere a reacției  
**short stroke** cursă scurtă  
**short-stroke engine** motor cu cursă scurtă

<b>short-stroke press</b> presă cu cursă scurtă (a pistonului plonjor)	<b>shot welding</b> sudare electrică prin impulsuri
<b>short-tailed breed</b> rasă de oi cu coadă scurtă	<b>shoulder (cstr)</b> eclisă de cuplare; ( <i>drum</i> ) acostament; ( <i>met</i> ) muchie dreaptă a marginii teșite; ( <i>petr</i> ) prag de reducere, fereastră în coloana de burlane, cant; ( <i>TH</i> ) umăr, prag; banchetă; rebord, guler
<b>short term goals</b> scopuri pe termen scurt, obiective care pot fi realizate într-o perioadă scurtă de timp	<b>shoulder blade</b> omoplat; ( <i>alim</i> ) garf (la carne)
<b>short-term interest rates</b> rate de dobândă pe termen scurt	<b>shouldered</b> cu praguri
<b>short-term investment</b> plasament pe termen scurt	<b>shoulder height (poligr)</b> înălțime a literei; ( <i>text</i> ) înălțime a umărului
<b>short time</b> durată de muncă redusă	<b>shoulder hole</b> gaură în trepte
<b>short-time current</b> curent admisibil pentru timp scurt; supracurent de scurtă durată	<b>shouldering (/)</b> rindeluire cu falț; ( <i>maș-un</i> ) prelucrare a unui prag
<b>short time duty</b> regim temporar	<b>shouldering file</b> pilă lată subțire de prelucrare a pragurilor
<b>short-time service</b> funcționare de scurtă durată	<b>shoulder (of a tyre)</b> umăr (de anvelopă)
<b>short-time test</b> încercare rapidă	<b>shoulders</b> etalaj (la furnal)
<b>short to earth</b> punere/contact (accidental)/ scurt-circuitare la pământ	<b>shoulder screw</b> surub cu partea nefiletată mai mare decât portiunea filetată
<b>short ton (sh.t., sh.tn., s.t.)</b> tonă scurtă/mică (unitate de masă: 1 sh.t. = 2000 lb. = 907,185 kg)	<b>shout</b> strigăt; chemare//a striga
<b>short-trial balance</b> bilanț de inventar	<b>shove (hidr)</b> sloiuri în mișcare (la ruperea zăporului)//a împinge; a lovi, a deplasa, a devia, a disloca
<b>shortwall</b> front scurt; exploatare minieră cu stâlpi pe direcție	<b>shovel (agr)</b> brăzdar; ( <i>cstr, mec</i> ) lopată; cupă/ lingură de excavator; excavator (în sens larg); ( <i>TH</i> ) fărăs
<b>shortwall coal cutting machine; shortwall cutter</b> haveză pentru fronturi scurte	<b>shovel arm</b> braț/sägeată de excavator
<b>shortwall loader</b> mașină de încărcat pentru fronturi scurte	<b>shovel blade</b> paletă, pală
<b>shortwall mining</b> exploatare prin fronturi scurte (la cărbuni)	<b>shovel/excavator crane</b> macara-excavator
<b>short weight (s.w.)</b> lipsă de greutate/la cântar, pierdere de greutate	<b>shovel dipper</b> cupă de excavator
<b>short-wheelbase chassis</b> sașiu cu ampatament scurt	<b>shovel dipper slide</b> clapă de cupă de excavator
<b>shot (foto)</b> secțiune/cadrul de film; fotografie; filmare; ( <i>met</i> ) alice; ( <i>mii</i> ) ghiulea; ( <i>mm</i> ) (îm)pușcare a unei găuri; ( <i>nav</i> ) cheie de lant; ( <i>petr</i> ) perforare a coloanei de tubaj; ( <i>piașt</i> ) doză de injecție, cantitatea de material pentru injecție; ( <i>TH</i> ) explozie, încărcătură de explozivi, împușcătură	<b>shovel dipper stick</b> braț/sägeată de excavator
<b>shot-blast (cleaning)</b> curățire cu jet de alice	<b>shovel dipper tooth</b> dintele de cupă de excavator
<b>shot blasting</b> împroșcare cu alice metalice	<b>shovel dozer</b> autoîncărcător cu cupă
<b>shot boring/drilling</b> forare cu alice	<b>shovel dozer attachment</b> echipament de autoîncărcător cu cupă
<b>shot capacity</b> capacitate (maximă) de injecție	<b>shovel excavator</b> excavator cu lingură
<b>shotcrete</b> beton torcretat	<b>shovel for jewellers</b> lopătică pentru bijutieri
<b>shot effect/noise</b> efect/zgomot de alice, efect Schottky (în electronică)	<b>shovel into</b> a încărca cu lopata
<b>shot exploder</b> explozor	<b>shoveller</b> miner încărcător
<b>shot firer</b> artificier	<b>shovelling buckets</b> cupe de turbine
<b>shot grinder</b> moară cu bile	<b>shovelman</b> excavatorist; săpător; lucrător laterasare
<b>shot hole (/)</b> gaură de carie; ( <i>min</i> ) gaură de mină (pentru explozie); ( <i>petr</i> ) gaură de sondă în care este plasată o încărcătură explozivă	<b>shovel-nose tool</b> cuțit lat
<b>shot line</b> saulă de semnalizare a scafandrului; saulă de bândulă	<b>shovel out</b> a scoate cu lopata
<b>shot-lubrication system</b> ungere sub presiune	<b>shovel stowing</b> rambleiere cu lopata
<b>shot peening</b> prelucrare cu alice metalice	<b>shovel with fork equipment</b> excavator cu benă
<b>shotsman</b> artificier	<b>shove off (nav)</b> a da afară provă; a se desprinde de chei (despre navă); ( <i>TH</i> ) a împinge; a desprinde; a înălătura
<b>shot tank</b> bazin de granulare (în metallurgie)	<b>shoving</b> împingere
	<b>show</b> indicare; aspect; ( <i>mân</i> ) expoziție; demonstrație; ( <i>petr</i> ) ivire/apariție de tîtei sau de gaze// ( <i>mat</i> ) a demonstra; a explica; ( <i>TH</i> ) a indica; a se ivi; a apărea

<b>show board</b> tablă neagră pentru stabilirea vizuală a calității firelor; tablă de seriplan	<b>shrinkage joint</b> rost lărgit de răcire (în beton); rost de contractie
<b>show business</b> industria spectacolului	<b>shrinkage limit</b> limită de contractie
<b>shower (hc)</b> umezire prin stropire; stropitor; ( <i>hidr, meteo</i> ) aversă; ( <i>ts</i> ) duș	<b>shrinkage of fabric</b> scurtare/intrare la apă a țesăturii
<b>shower bath/head duș shower of particles</b> jerbă (de particule)	<b>shrinkage porosity</b> porozitate de contractie
<b>shower particle</b> particulă a jerbei	<b>shrinkage rule (maș-uri)</b> riglă/scară de contractie; ( <i>metr</i> ) riglă de modelărie, metru al modelierului
<b>shower pipe</b> țeava de stropire; stropitor	<b>shrinkage strain</b> deformătie de contractie; tensiune de contractie
<b>shower pipe moistener</b> umezitor-pulverizator; umezitor-stropitor	<b>shrinkage stress (ind chim, plast)</b> efort de contractie; ( <i>met</i> ) tensiune de contractie
<b>shower-proof</b> rezistent la pătrunderea stropilor de apă	<b>shrinkage value/ allowance</b> adaos de contractie
<b>shower-type tray</b> taler perforat (fără devorsor)	<b>shrinkage water</b> pierdere a apei de cristalizare ce determină o contractie
<b>shower unit</b> unitate de jerbă (în fizică)	<b>shrinking</b> contractie; intrare la apă
<b>shower water</b> apă de stropit	<b>shrinking behaviour</b> comportare la contractie
<b>showing</b> indiciu; demonstrare, expunere	<b>shrink(ing) head</b> maselotă
<b>show number</b> exemplar (tipărit) de probă	<b>shrink(ing) hole</b> retasură
<b>shows of oil</b> urme de tăcăi	<b>shrinking market</b> piață în regres
<b>show through</b> a fi transparent	<b>shrinking of cloth in width</b> îngustare; micșorare a lățimii (țesăturii)
<b>show window</b> vitrină	<b>shrinking-on</b> fretare
<b>shrapnel</b> șrapnel, obuz încărcat cu gloanțe	<b>shrink link</b> scoabă de strângere montată la cald
<b>shred</b> zdreantă; fășie; petic; bucată	<b>shrink on</b> a aplica prin retractare; a fixa prin fretare; ( <i>maș-un</i> ) a cala la cald
<b>shredded rubber</b> deșeuri de cauciuc (măcinat)	<b>shrinkproof</b> necontractabil (material textil care nu intră la apă)
<b>shredder (agr)</b> tocătoare/ moară de știuleți de porumb; ( <i>hc</i> ) defibrator; ( <i>text</i> ) măruntăilor/ dezintegrator/ mașină de destrămat pentru material fibros	<b>shrinkproofing</b> tratare anticontractantă
<b>Shreiner's calender</b> calandru Shreiner (cu vait metalic rifluat foarte fin)	<b>shrink-ring</b> fretă
<b>shrill</b> (despre sunet) ascuțit, strident	<b>shril</b> a se contracta; a (se) încrății; ( <i>met</i> ) a freta
<b>shrink (TH)</b> contractie; scurtare; retragere; micșorare; retractare; uscare//a se contracta; a se strâmta; a se încrății; a se strânge; a intra la apă; a treta; ( <i>met</i> ) a forma retasură	<b>shril(l)ing</b> încrățire/ cutare a suprafeteelor; ( <i>geol</i> ) cutare
<b>shrinkage (met)</b> retasură; fretare; contractie; ( <i>piei</i> ) scăzământ prin sărare; ( <i>TH</i> ) contractie; îngustare prin intrare la apă; piuare	<b>shroud (TH)</b> înveliș; manta; carter; carcăsa; ( <i>nav</i> ) duză de elice; șart (manevră fixă)//a înveli, a acoperi
<b>shrinkage allowance/ value</b> adaos de contractie	<b>shrouded impeller</b> rotor blindat/închis
<b>shrinkage by burning</b> contractie la ardere	<b>shrouded pinion</b> roată dințată cu borduri/cu discuri laterale
<b>shrinkage cavity</b> cavitate de contractare; retasură	<b>shrouded/shielded spark(ing) plug</b> bujie blindată
<b>shrinkage crack</b> fisură de contractie	<b>shrouding</b> înveliș; manta
<b>shrinkage distortion</b> deformare de contractie	<b>shrouding wire</b> sârmă de rigidizare
<b>shrinkage factor</b> factor de contractie/al micșorării de volum/de tasare	<b>shroud-laid rope</b> parămă răsucită „în șart”
<b>shrinkage fault</b> retasură shrink(age) fit ajustaj presat la cald	<b>shroud ratline/ratling</b> grijea (în marină)
<b>shrinkage from drying</b> contractie de uscare	<b>shrub</b> arbust; tufă; tufiș; lăstăriș
<b>shrinkage in drying/in seasoning</b> contractie prin uscare (a lemnului)	<b>shrunken finish</b> stabilizare dimensională; fixare a dimensiunilor prin contractie în timpul finisării
<b>shrinkage in firing (ceramics)</b> contractie la ardere (în ceramică)	<b>shrunken fit</b> fretare
<b>shrinkage in length</b> contractie în lungime	<b>shrunken on</b> montat prin calare la cald
<b>shrinkage jig</b> dispozitiv pentru răcire (în industria materialelor plastice)	<b>shrunken-on collar</b> fretă
	<b>shrunken-on crank</b> manivelă montată la cald
	<b>shrunken-on joint</b> ajustaj presat la cald
	<b>shrunken-on ring</b> inel de strângere montat la cald
	<b>shunt (cf)</b> linie secundară; ( <i>el, tele</i> ) sunt; element de șuntare/în derivatie/de scurgere; derivatie; ramificare; linie paralelă// ( <i>cf</i> ) a gara; a manevra; a tria; ( <i>el</i> ) a șunta; a deriva; a legă în paralel

<b>shunt admittance type equalization</b> compensare a distorsiunii prin admitanță derivație	<b>shunt resistance</b> rezistență de șuntare/ în derivație/ în paralel
<b>shuntback</b> rebrusment (căi ferate)	<b>shunt switch</b> ( <i>el</i> ) intrerupător-șunt; ( <i>miri</i> ) macaz; pârghie de acționare a unui macaz
<b>shunt calibration</b> etalonare/calibrare prin conectarea în paralel a unei rezistențe cu valoare definită	<b>shunt track</b> cale ferată de serviciu
<b>shunt characteristic</b> caracteristică-derivație	<b>shunt tripping</b> declanșare în funcție de tensiune/ prin bobină în derivație (la relee)
<b>shunt circuit</b> circuit paralel, sunt	<b>shunt-type attenuation compensator/equalizer</b> corector transversal
<b>shunt connection</b> șuntare; legare în paralel/în derivație	<b>shunt wire</b> conductor de scurgere, descărcător
<b>shunted (across)</b> șuntat; legat în paralel/în derivație	<b>shunt-wound</b> bobinat în derivație; cu excitație în derivație
<b>shunt element</b> rezistență de șuntare	<b>shunt-wound electric machine</b> mașină electrică cu excitația în derivație shut a închide
<b>shunter</b> locomotivă de manevră; manevrant de vagoane; acar	<b>shut(-down) (ai)</b> oprire; deconectare; blocare; ( <i>mari</i> ) oprire a exploatarii; ( <i>TH</i> ) scoatere din funcțiune; repaus de funcționare; defect de exploatare; pană; avarie//a închide; a întrerupe; a decupla
<b>shunt excitation</b> excitație în derivație	<b>shut-in pressure</b> presiune statică în sonda închisă
<b>shunt-fed aerial/antenna</b> antenă alimentată în paralel	<b>shut in a well</b> a închide o sondă
<b>shunt feeder</b> alimentator în paralel	<b>shut off (TH)</b> a separa; a opri; a exclude; a zăvorî; ( <i>el</i> ) a întrerupe; a tăia; a opri (funcționarea)
<b>shunt field relay</b> releu cu sunt magnetic	<b>shut(-off) cock</b> robinet de închidere
<b>shunting</b> ( <i>cj</i> ) instalație de manevră/de triaj; ( <i>el</i> ) sunt; ( <i>el, tele</i> ) legătură/circuit în derivație; ( <i>mân</i> ) arbitraj (între burse); cumpărare cu o valută și vindere cu altă valută//( <i>cj</i> ) a manevra/a triaj vagoane; ( <i>miri</i> ) a schimba macazul	<b>shut-off device</b> dispozitiv/element de închidere
<b>shunting cabin</b> cabină de manevră	<b>shut-off mechanism</b> mecanism de oprire
<b>shunting engine/loco(motive)</b> locomotivă de manevră	<b>shut-off nozzle</b> duză cu obturatoare
<b>shunting foreman</b> șef de manevră	<b>shut-off valve</b> ventil de închidere; supapă obturatoare; vană de închidere
<b>shunting hăul</b> cursă/parcurs de manevră	<b>shutter (cstr)</b> oblon; volet; jaluzie; ^cofraj; ( <i>el</i> ) intrerupător; clapetă; ( <i>foto, TH</i> ) obturator; diafragmă; ( <i>mas</i> ) închizător; vană; ventil
<b>shunting hump</b> cocoașă de triaj (în stații de triaj vagoane)	<b>shutter disk</b> disc obturator/de închidere
<b>shunting line</b> linie de manevră	<b>shutter drop</b> anunțator cu clapetă
<b>shunting of trains</b> trecere a trenurilor prin macaz de pe o linie pe alta	<b>shuttering</b> cofraj
<b>shunting point</b> ac de manevră	<b>shuttering boards</b> scânduri de cofraj
<b>shunting signal</b> paletă de manevră; semnal de triere; semnal de manevră	<b>shutter of dark slide</b> capac alunecător de casetă foto
<b>shunting station</b> (stație de) triaj	<b>shutter openings</b> sectoare libere ale obturatorului rotativ (la aparate foto)
<b>shunting table</b> masă cu schema gării de triaj	<b>shutter vibration</b> vibrare exteroară (pe cofraj)
<b>shunting tower</b> post de manevră	<b>shutter weir</b> stăvilar din panouri
<b>shunting track</b> parcurs de manevră	<b>shutting off</b> închidere; separare; obturare
<b>shunting train</b> garnitură de manevră	<b>shuttle (cj)</b> tren navetă; ( <i>drum</i> ) mișcare alternativă/ oscilantă; ( <i>fiz</i> ) tub pneumatic; ( <i>text</i> ) suveică//( <i>zz, orlg</i> ) a pendula; a oscila
<b>shunting winch</b> troliu de manevră; cabestan	<b>shuttle armature</b> indus în dublu T
<b>shunt limit-switch</b> intrerupător de cap de cursă al circuitului de comandă	<b>shuttle bobbin</b> cops de bătătură; pincops
<b>shunt loading</b> sarcină transversală	<b>shuttle box</b> casetă a suveicii
<b>shunt motor</b> motor electric (cu excitația în) derivație	<b>shuttle box slide</b> glisieră a casetei de suveici
<b>shunt neutralization</b> neutralizare inductivă	<b>shuttle cableway/ropeway</b> funicular pendular/cu exploatare alternativă ca sens
<b>shunt off</b> a deriva; a șunta	<b>shuttle car</b> ( <i>el</i> ) electrocar; ( <i>miri</i> ) vagonet-suveică
<b>shunt onto a siding</b> a ocoli printr-o derivație	<b>shuttle catching</b> reținător de suveică
<b>shunt peaking circuit</b> schemă de liniarizare/de corecție a caracteristicii de frecvență	
<b>shunt ratio</b> constantă a șuntului	

<b>shuttle changer</b> schimbător de suveică	<b>side-cam loom mechanism</b> mecanism de război de țesut cu came laterale
<b>shuttle-changing loom</b> război (de țesut) cu schimbarea suveicii	<b>side-car</b> ataș de motocicletă
<b>shuttle course/flight</b> cursă a suveicii	<b>side-car body</b> caroserie de ataș de motocicletă
<b>shuttle deflector</b> curățitor de suveică	<b>side-car frame</b> ramă a atașului de motocicletă
<b>shuttle eyelet</b> ochi al suveicii	<b>side carriage</b> sanie laterală
<b>shuttleless loom</b> război (de țesut) fără suveică	<b>side chain</b> catenă laterală
<b>shuttle path</b> cale a suveicii	<b>side-chain carbon</b> (atom de) carbon din catenă laterală
<b>shuttle picking/running</b> bătaie a suveicii	<b>side-chain chlorination</b> (reacție de) clorurare în catenă laterală
<b>shuttle printer</b> imprimantă cu navetă	<b>side-chain compound</b> compus cu catenă laterală
<b>shuttle race body</b> corp al patului vatalei	<b>side-chain halogenation</b> (reacție de) halogenare în catenă laterală
<b>shuttle ropeway/cableway</b> runcicular pendular/cu exploatare alternativă ca sens	<b>side-chain nitrogen</b> (atom de) azot din catenă laterală
<b>shuttle smash</b> lansare a suveicii	<b>side circuit</b> circuit telefonic combinat/real
<b>shuttle spindle</b> fus de suveică	<b>side clearance (cf)</b> gabarit reglementar/normalizat; (mas) joc lateral/intre flancuri
<b>shuttle-throwing assembly</b> ansamblu de lansare a suveicii	<b>side-coated paper</b> hârtie cretată
<b>shuttle-truing machine</b> mașină de rectificat suveicii	<b>side condition</b> condiție de legătură (în analiza matematică, la studiul extremelor legate)
<b>shuttling motion/movement</b> mișcare oscilantă/ alternativă/ de „du-te-vino”	<b>side-contact base</b> soclu (de tub electronic) cu contacte laterale
<b>shut up</b> a închide	<b>side-contact rail</b> șină de curent laterală (în tracțiunea electrică)
<b>sial</b> sial (pătură din structura crustei terestre)	<b>side crank</b> manivelă fixată la capătul unui arbore
<b>sialma</b> sialma (Si-Al-Mg); pătură bazaltică din crusta terestră	<b>side-curtain fade-in</b> iluminare a imaginii prin diafragmă cu culisă
<b>sibilance</b> ţuierătură, săsăit (în telefonie)	<b>side-cut distillate (ind chim)</b> distilat extras de pe talerele coloanei; ( <i>petr</i> ) distilat lateral; fractiune evacuată în partea laterală a coloanei de distilare
<b>siccative</b> sicativ, care usuca	<b>side cut (fuels); side-draw</b> fractiune evacuată în partea laterală a coloanei de distilare
<b>siccative oil</b> ulei sicativ	<b>side cutting edge</b> tăiș secundar
<b>sick bay/berth</b> infirmerie de navă	<b>side cutting pliers</b> clește patent cu tăiș lateral
<b>sickle</b> seceră	<b>side discharge tippler</b> basculator lateral
<b>sick leave</b> concediu de boală	<b>side discharging car</b> vagonet cu descărcare laterală
<b>sickness benefit</b> indemnizație de boală	<b>side ditch</b> casiu; rigolă de interceptare
<b>sidathene</b> polietilenă, polietenă	<b>side-draw plate</b> taler de evacuare laterală
<b>side (TH)</b> parte, latură; ( <i>geog</i> ) versant, coastă (de munte); ( <i>mat</i> ) latură (a unui unghi/poligon); față (a unui corp/poliedru); parte (a unei ecuații); membru (al unei egalități); generatoare; ( <i>nov</i> ) bord (de navă); parte laterală; margine; ( <i>piei</i> ) canat; ( <i>poligr</i> ) pagină//lateral; accesoriu, secundar	<b>side drift</b> galerie laterală
<b>side and buffer lanterns</b> felinare de evitare (căi ferate)	<b>side dropper</b> filon lateral, ramificație
<b>side and face cutter</b> freză-disc	<b>side dump body (auto)</b> benă cu basculare laterală; ( <i>miri</i> ) caroserie de vehicul cu golire laterală
<b>side arm</b> traversă; consolă a unui stâlp	<b>side dump car</b> vagon basculant cu descărcare laterală
<b>side-band interference</b> interferență a benzilor laterale, bruiaj datorit unei benzi laterale	<b>side dumping</b> basculare/descărcare laterală
<b>side bar (inf)</b> segment scurt de text adjacent unui articol de date cu lungime mare; ( <i>met</i> ) eclisă; lonjeron; bară longitudinală	<b>side-dump trailer</b> remorcă cu basculare laterală
<b>side benching</b> trepte săpate în peretii unei excavații	<b>side-dump truck</b> autocamion cu basculare/ descărcare laterală
<b>side-blow percussion table; side-bump table</b>	<b>side-dump wag(g)on</b> vagon cu basculare/ descărcare laterală
masă de concentrare (a minereului) cu oscilații transversale	<b>side echo</b> ecou secundar/de lob lateral (în radiolocație)
<b>side board</b> perete lateral (la vagoane descoperite)	
<b>side-bracket bearing</b> lagăr cu flanșă	
<b>side break</b> întrerupător cu cutite laterale	
<b>side by side</b> membru cu membru (în matematică)	

<b>side effect</b> efect lateral/ secundar, rezultat obținut pe lângă rezultatul de bază al unei proceduri (de calcul)	<b>side planing machine</b> mașină de rabotat (raboteză) cu portcuțite laterale
<b>side emission</b> emisie vagabondă (la magnetroane)	<b>side planking</b> ( <i>cf</i> ) perete lateral (la vagoane descoperite); ( <i>nav</i> ) bordaj lateral (de lemn)
<b>side face</b> fatadă laterală	<b>side-plate press</b> presă cu pereți laterali
<b>side file</b> pilă pentru muchiile laterale ale dinților de ferăstrău	<b>side plating</b> bordaj lateral metalic (la nave)
<b>side fillister</b> rindea platbanc	<b>side play</b> joc lateral/intre flancuri
<b>sideflash</b> descărcări (electrică)/scânteie laterale	<b>side pressure</b> presiune laterală
<b>side frame</b> cadru de prindere a rotilelor stavilei	<b>sider jug</b> (statoric/rotoric) al unei mașini electrice
<b>side frame of gate</b> grindă laterală a stavilei/a vanei; montant al cadrului	<b>side rail</b> contrașină; lonjeron; bară laterală
<b>side frequency</b> frecvență laterală/a unei componente spectrale a unei benzi laterale	<b>side rake</b> unghi de înclinare a tăișului
<b>side gallery</b> suborizont de flanc; galerie laterală	<b>side-ram press</b> presă hidraulică cu cilindri verticali și orizontali
<b>side gauge/tube</b> manometru montat lateral (pentru măsurarea presiunii statice dintr-o conductă)	<b>side reaction</b> reacție secundară
<b>side grafting</b> altoire prin apropiere	<b>sidereal clock</b> pendulă siderală
<b>side guide</b> șină de ghidare	<b>sidereal day</b> zi siderală (nu are dată calendaristică)
<b>side guide wheel</b> rotilă de conducere/de ghidare	<b>sidereal hour</b> oră siderală
<b>side head</b> sanie laterală; suport lateral	<b>sidereal montli</b> lună siderală (=27,32 zile)
<b>side heading</b> titlu marginal/plasat în afara oglinzi paginii	<b>sidereal revolution</b> revoluție siderală
<b>side/sister keelson</b> carlingă laterală (la nave)	<b>sidereal time</b> timp sideral
<b>side Kingston valve</b> priză de apă din bord	<b>sidereal year</b> an sideral
<b>side ladder</b> scară de bord; scara mare (la nave)	<b>side-rebate/side-rabbet plane</b> lămbuitor
<b>side la mp</b> lanternă laterală; lumină laterală/de poziție/ de gabarit	<b>side relief angle (for cutting-off tool)</b> unghi de așezare al feței laterale (la cuțitul de retezare)
<b>side lap weld</b> sudare/cusătură laterală	<b>siderite</b> siderit (mineral de fier)
<b>side lay</b> opritor lateral (la mașini de tipărit)	<b>side road</b> drum lateral/vicinal/de ramificație
<b>side leakage</b> dispersie pe flancuri	<b>sideromelane</b> sideromelan, sticlă bazaltică
<b>side light</b> ( <i>el</i> ) lumină laterală; ( <i>nav</i> ) iublou; lumină distinctivă din bord; lumină din bord (roșie sau verde)	<b>siderophilic elements</b> elemente siderofile
<b>side line</b> linie laterală/secundară	<b>sideroscop(e)</b> aparat magnetic pentru detectat bucăți de fier
<b>side-loader</b> schip (de betonieră)	<b>siderosphere</b> sidersferă (nucleul central al Pământului)
<b>sidelong</b> oblic, înclinat, pieziș	<b>side run-off</b> fracțiune evacuată în partea laterală a coloanei de distilare
<b>side member</b> lonjeron; bară laterală	<b>side run-out</b> bătaie frontală
<b>side mill</b> freză cu dinti atât pe suprafața cilindrică, cât și pe ambele suprafete frontale; freză-disc	<b>siderurgical cement</b> ciment metalurgic/de furnal
<b>side milling</b> prelucrare a suprafetei perpendicular pe axa frezei	<b>side-scattering</b> împrăștiere laterală
<b>side-milling cutter</b> freză-disc	<b>side screen</b> părți laterale ale parbrizului
<b>side mot io n</b> balansare laterală (a locomotivei)	<b>side seal(ing)</b> etanșare laterală
<b>side neck</b> tub lateral	<b>side seam</b> cusătură laterală/orizontală (sudură)
<b>side note</b> notă/adnotație marginală	<b>side seat</b> bancă laterală/longitudinală; scaun lateral
<b>side of fault</b> flanc de falie	<b>side seep(age)</b> infiltratie laterală
<b>side of a line</b> semiplan (în geometrie)	<b>side shoot</b> cnpil, lăstar
<b>side of the puise</b> flanc al impulsului	<b>side skirt of fender</b> parte laterală a aripii (la autovehicule)
<b>side of ship</b> bord al navei	<b>side slip</b> ( <i>auto</i> ) derapaj, alunecare laterală; ( <i>av</i> ) zbor pe aripă, glisadă; ( <i>nav</i> ) alunecare/derivă laterală; cală transversală//a aluneca; ( <i>auto</i> ) a derapa; ( <i>av</i> ) a zbura pe aripă; a glisa, a face o glisadă
<b>side of sliding door</b> șină a ușii glisante	<b>side span</b> travee laterale
<b>side of thread</b> flanc de filet	<b>side spring</b> arc longitudinal
<b>side panel</b> perete lateral	<b>side-stable relay</b> releu polarizat cu două poziții stabile/cu reglaj neutru
<b>side parking lamp</b> lanternă laterală de parcare	
<b>side planer</b> raboteză universală/laterală	

<b>side-step gating</b>	turnare prin rețea etajată (la care metalul se aduce prin alimentatoare situate la diferite înălțimi)	<b>side wind</b>	vânt lateral
<b>side stick reglet</b>	marginal (element de culegere ne-imprimabil)	<b>siding (sdg.)</b>	linie secundară/ de rezervă/ de garare
<b>side stitched</b>	cusut pe marginea cotorului (cărții)	<b>siding-lines</b>	traj
<b>side stoping</b>	abataj minier în trepte răsturnate	<b>siding track</b>	linie de garare/de așteptare
<b>side strain</b>	ondulare (defect de laminare la rece)	<b>siding tracks for breaking up trains</b>	grupă de linii de descompunere a trenuri lor
<b>side street</b>	drum lateral/vicinal	<b>Siemens's gas</b>	gaz aerian de generator
<b>side stringer</b>	stringer de bordaj lateral (în marină)	<b>Siemens-Martin furnace</b>	cuptor (Siemens-)Martin
<b>side-stripping column</b>	coloană de stripare exterioară	<b>Siemens-Martin plant</b>	secție de otelarie (Siemens) Martin; instalată de cuptoare Martin
<b>side terminal</b>	bornă laterală/secundară	<b>Siemens-Martin process</b>	procedeu de elaborare/proces (Siemens-)Martin
<b>side tester</b>	carotaj lateral (din peretele găurii de foraj)	<b>Siemens-Martin steel</b>	otel (Siemens-)Martin
<b>side thrust</b>	joc lateral; împingere/ presiune/ forță/ deplasare laterală	<b>Sienna-earth</b>	pământ de Siena
<b>side-thrust effect</b>	efect de deplasare laterală	<b>sierra</b>	lanț de munte, cordilieră
<b>side tipper</b>	vehicul basculant lateral	<b>sieve</b>	ciur; sită/a cerne; a trece prin sită/prin ciur; a ciurui
<b>side tipping bucket</b>	cupă/benă cu descărcare laterală	<b>sieve analysis</b>	analiză granulometrică prin cernere
<b>side-tipping dump trailer</b>	remorcă cu benă cu basculare laterală	<b>sieve aperture</b>	dimensiune a ochiului sitei
<b>side tipping wag(g)on</b>	vagonet cu basculare laterală	<b>sieve cloth</b>	tesătură pentru site
<b>side tone (fiz, tele)</b>	sunet/zgomot secundar; (tele) efect local; zgomot de fond/de microfon; diafonie	<b>sieve (dragline) bucket</b>	cupă (de draglină) perforată
<b>side tool</b>	cuțit lateral (pentru raboteză); cuțit de strunjit plan (pentru strung)	<b>sieve drum</b>	tambur perforat
<b>side-to-phantom cross-talk</b>	diafonie între un circuit fizic și un circuit fantomă	<b>sieve for watch jewels</b>	sită de pietre prețioase (în orologerie)
<b>side-to-side cross-talk</b>	diafonie între circuite fizice	<b>sieve frame</b>	veșcă de sită
<b>side-to-side unbalance</b>	cuplaj diafonie	<b>sieve mesh</b>	mărime a găurilor unui ciur/unei site; ochi de sită
<b>side track (cj)</b>	linie de garare/de așteptare; (petr) frezare a unei noi găuri	<b>sieve number</b>	numărul sitei
<b>side tracking</b>	frezare a unei ferestre; săpare a unei găuri noi	<b>sieve out</b>	a filtra; a cerne
<b>side-tracking tool</b>	sculă de frezat ferestre/de forat găuri noi	<b>sieve plate/tray</b>	taler reticular/perforat/de sită
<b>side-valve(d) engine</b>	motor cu supape laterale	<b>sieve-plate/tray column/tower</b>	coloană reticulară/de talere de sită
<b>side view (SV)</b>	vedere laterală/din profil	<b>sieve residue</b>	rest/reziduu pe sită
<b>sidewalk</b>	trotuar; alei de pietoni	<b>sieve rot</b>	putregai pestriț (în silvicultură)
<b>sidewalk manhole</b>	cameră de distribuție sub trotuar, puț pentru cabluri	<b>sieve set</b>	serie/garnitură de site
<b>sidewall (auto)</b>	perete lateral; (cstr) zid înconjurător/ exterior; (drum) culee de capăt/ extremă; (plast) flanc (anvelopă)	<b>sieve shaker</b>	scuturător de sită
<b>sidewall core</b>	carotă laterală	<b>sieve texture</b>	textură/ țesătură de sită
<b>sidewall coring/sampling</b>	carotaj lateral	<b>sieving</b>	strecurare; sortare; cernere
<b>sidewall of a lock</b>	bajoaier al sasului unei cluze	<b>sieving analysis/ test</b>	analiză pe site
<b>sideway</b>	deplasare/derivă laterală (a navei, pe ruliu)	<b>sieving machine</b>	mașină de cernut
<b>sideway force coefficient</b>	coeficient transversal de frânare	<b>sieving process</b>	metoda ciurului lui Eratostene (în aritmetică)
<b>sideway tilt</b>	îclinare laterală (a unei antene în evantai)	<b>sift</b>	a cerne; a trece prin ciur/prin sită; a ciurui; a separa granulometric
<b>side weld</b>	cusătură laterală (sudare)	<b>sifter (met)</b>	ciocan de selectare; (miri) ciocan de claubaj
		<b>sifting</b>	cernere; trecere prin ciur/prin sită; sortare; strecurare
		<b>sifting cylinder (agr)</b>	trior; (alim) burat
		<b>sifting drum</b>	sită circulară
		<b>sifting machine</b>	mașină de cernut
		<b>sight</b>	vedere; câmp de vizibilitate; vizor; (astr) punct astronomic; (cstr, hidr) viză, citire topografică; (nav) măsurare a înălțimii astrului; observație astronomică; vizor//a face vizarea; a viza

**sight bar/board** alidadă  
**sight bili** cambie la vedere  
**sight case** carcăsă a vizorului  
**sight check(ing)** control/verificare vizual(ă)  
**sight control** control vizual  
**sight discharge** stuț de scurgere cu geam  
**sight draft (s.d.)** cambie/ trată la vedere  
**sight entry** declaratie vamală provizorie  
**sight-feed lubricator/oiler (petr)** lubricator prin picurare; (*mas*) gresor/ungător cu picurare  
**sight glass (mas)** dispozitiv de picurare al ungătorului; (*TH*) vizor, felinar; lanternă  
**sight graticule** punct de reper; vizor  
**sight hole** fereastră de control/de observație; gură de vizitare  
**sighting (TH)** reperare, vizare; (*nav*) măsurare a înălțimii astrului  
**sighting device** dispozitiv de vizare  
**sighting disk** disc de vizare  
**sighting level** nivelă cu bulă de aer  
**sighting line (autom, fiz, mec)** diagramă; grafic; (*geod*) linie de viză  
**sighting mark** reper de punere la punct; semn (la aparate geodezice)  
**sighting-mark error (geod)** eroare de punere la punct; (*mân*) eroare de indice  
**sighting the objects** vizare a reperelor  
**sighting shot** tragere de vizare  
**sighting telescope** lunetă de vizare  
**sight level** nivelă longitudinală  
**sight line** direcție a privirii/de privire; linie de vizare  
**sight mount** vizor  
**sight opening (cf)** orificiu de control; (*mas*) gură de control; vizor; (*met*) gaură de vizor  
**sight out** a viza; a căti o viză  
**sight rule** alidadă, rîglă/ talpă a unui dispozitiv de vizare  
**sightseeing flight** zbor de agrement  
**sigma-function** funcția lui Weierstrass (în analiza matematică)  
**sigmoid** curbă sigmoidală/cu două asymptote orizontale și un punct de inflexiune  
**sigmoidal fold** cută sigmoidală (la strate geologice)  
**sigmoid curve** curbă în formă de S  
**sign** semn; indiciu; indicație; emblemă, firmă; cifră; (*geod*) punct de reper; (*mat*) simbol/a însemna; a marca; a semna  
**sign an agreement** a semna un acord  
**signal (sig., Sig) (foto)** aparat optic; indicator; (*in/*) semnal; informație referitoare la schimbarea stării unui fenomen; (*tele*) ochi de păpușă; (*TH*) semnal; semnalizator//a anunța; a semnală; a emite, a transmite  
**signal arm (auto)** braț al indicatorului de direcție; (*cf*) braț al semaforului

**signal band** bandă de transmisie; bandă a frecvențelor transmise  
**signal board** tablou de semnalizare  
**signal book/code** carte/cod de semnale  
**signal box** post de bloc/de manevră (la calea ferată)  
**signal centre** centrală de telecomunicații  
**signal circuit** circuit de informare/de semnalizare  
**signal Communications** telecomunicații  
**signal complex (autom)** sistem de semnale; (*tele*) semnal complex de televiziune  
**signal-construction truck** autoatelier pentru montarea liniilor de telecomunicații  
**signal-corps radio section** serviciu radio  
**signal curbing** prefiltru (electronic)  
**signal device** dispozitiv de semnalizare; semnalizator  
**signal differential drive** comandă diferențială a semnalului (căi ferate)  
**signaler** radiotelegrafist  
**signal-feeder line** conductă de alimentare a instalației de bloc/ de manevră (la căi ferate)  
**signal flare (autom, cf)** semnal luminos; (*nav*) faclă de semnalizare  
**signal flasher** indicator de direcție cu lumină intermitentă  
**signal frequency** frecvență de modulație  
**signal generator** aparat generator de semnale; generator etalon  
**signal glass** sticlă pentru semnalizare  
**signal grid** grilă de semnal/de comandă  
**signal handling** prelucrare a semnalului  
**signal handling apparatus** dispozitiv de manevră a semnalului și a acului (căi ferate)  
**signal indicating position of points** semnal de bloc/ de manevră (indicând poziția macazului)  
**signal input** mărime de comandă  
**signalizer** semnalizator; aparat de semnalizare  
**signal jamming** bruiaj al semnalelor, acțiune care interferează cu informațiile despre o piață pe care noii competitori le obțin când pătrund pe piață respectivă  
**signal lamp (cf)** felinar de semnalizare; (*tele*) lampă de semnalizare/de apel/de control  
**signal lantern** felinar de semnalizare  
**signal letters (mii)** indicativ al navei; (*nav*) numirea navei (formată din patru pavilioane din codul internațional de semnale)  
**signal light (TH)** foc de semnalizare; semnal optic/luminos; (*av, nav*) lumină de semnalizare  
**signalling (tele)** transmitere a semnalelor; telecomunicații; (*TH*) semnalizare  
**signalling apparatus** aparat de telecomunicații  
**signalling disk** disc de semnalizare  
**signalling fault** deranjament în instalația de apel

<b>signalling frequency</b> frecvență de telegrafiere/a curentului de apel	<b>sign for busy</b> semnal de ocupat (în telefonie)
<b>signalling test</b> probă de apel (telefonic)	<b>sign handling</b> prelucrare a semnalului
<b>signalling tower</b> turn de semnalizare	<b>significance</b> semnificație; importanță, însemnatate
<b>signalling unit</b> mașină de apel (telefonic)	<b>significant</b> semnificativ; determinat; nealeatoriu
<b>signal meter</b> măsurător al intensității semnalului	<b>significant conditions</b> stări caracteristice
<b>signal mixer unit</b> cutie de distribuție a semnalelor	<b>significant digit</b> cifră semnificativă
<b>signal on post</b> semnal de stâlp	<b>significant wave height</b> înălțime semnificativă a valului
<b>signal panel</b> panou de semnalizare (în aeronaotică)	<b>significant wave period</b> perioadă semnificativă a valului
<b>signal pistol</b> pistol de rachete (pentru semnalizare)	<b>signify</b> a semnifica; a însemna
<b>signal plate</b> placă colectoare a unui iconoscop; placă de semnal	<b>sign jointly</b> a semna împreună
<b>signal plug</b> fișă (telefonică) de informare	<b>sign lighting</b> iluminat de reclamă/ pentru publicitate
<b>signal potential</b> tensiune de recepție	<b>sign of equality</b> semnul egal(ității)
<b>signal repeater</b> repetitor de semnal	<b>sign off</b> sfarșit/fme de emisie (în tv)
<b>signal scanner</b> explorator/analizor de semnal	<b>sign-off signal</b> semnal final/de închidere
<b>signal shaping/transformation</b> modificare a caracteristicilor unui semnal	<b>sign on behalf of s.o.</b> a semna în numele cuiva
<b>signal-shaping amplifier</b> amplificator corector de formă/formator	<b>sign per pro</b> a semna prin procură
<b>signal-shaping network</b> rețea/schemă de formare a semnalului; rețea corectoare de distorsiuni	<b>sign printing</b> imprimare a semnelor/ simbolurilor/ caracterelor
<b>signal shutter</b> disc de semnalizare	<b>signum</b> funcția semn/semnal (având valorile -1, 0 sau +1)
<b>signal storage tube</b> tub videocaptor	<b>sign wave</b> undă de lucru/de trafic/de semnal
<b>signal support</b> capră/suport de semnale (căi ferate)	<b>silage</b> siloz//a însiloza
<b>signal tape</b> bandă de înregistrare a semnalului	<b>silastic</b> silastic; cauciuc siliconic
<b>signal time transmitter</b> transmițător de semnale de timp	<b>silcar</b> amestec de carburii de siliciu și bioxid de siliciu
<b>signal to go ahead/to carry on</b> semnal de pornire/de executare	<b>silence</b> liniște, tacere
<b>signal-to-noise break-in</b> semnalizare în pauzele unei con vorbiri (telefonice)	<b>silenced</b> silentios, fără zgomot, amortizat, cu nivel de zgomot redus
<b>signal tracer</b> analizor de urmărire a semnalului; osciloscop de depanare	<b>silence period</b> perioadă de liniște (pentru semnale SOS)
<b>signal wave</b> undă de lucru/de trafic	<b>silencer (auto)</b> amortizor de zgomot; (mas) tobă de eșapament
<b>signal wire</b> bară de semnalizare acustică (în mină)	<b>silencer-filter type air intake</b> filtru de aer cu amortizor de zgomot la admisie
<b>signatory</b> semnatar, parte semnatară	<b>silencing</b> atenuare a zgomotului
<b>signature (sig., Sig.)</b> fasciculă (de carte), coală tipărită și făltuită, colită; signatură, număr de ordine al colii tipografice; semnătură	<b>silent</b> tăcut; mut; fără sunet; afon; aton; liniștit
<b>sign board</b> firmă, placa pe care este scrisă denumirea firmei	<b>silent area/zone</b> zonă de tăcere (în telecomunicații)
<b>sign digit</b> cifră; semn; număr/cifră de semn	<b>silent chain drive</b> transmisie cu lanț fără zgomot
<b>signed</b> prevăzut cu semnul plus/minus; marcat	<b>silent discharge</b> descărcare electrică obscură/lentă
<b>signed decimal</b> număr zecimal semnificativ	<b>silent gear change; silent shift(ing)</b> schimbare silentioasă a vitezelor
<b>signed minor</b> complement algebric; cofactor; minor marcat	<b>silent mesh</b> angrenare fără zgomot/silentioasă
<b>signed/directed numbers</b> numere relative/algebrice	<b>silent/sleeping partner</b> comanditar; partener/asociat
<b>signed statement</b> proces-verbal	puțin cunoscut (care nu ia parte activă la afaceri)
<b>signer</b> semnatar, persoană care semnează signet sigiliu, stampilă; ( <i>poligr</i> ) semn de recunoaștere	<b>silent running</b> mers silentios/liniștit
<b>sign flag</b> indicator semn (care înregistrează semnul rezultatului unei operații aritmetice execute de calculator)	<b>silex</b> silex, cremene
	<b>silica (chim)</b> silice; ( <i>geof</i> ) bioxid de siliciu (cuart)
	<b>silica aerogel</b> aerosilicagel; silicagel cu particule având o structură poroasă foarte fină
	<b>silica-alumina catalyst</b> catalizator alumo-silicatic
	<b>silica-alumina refractories</b> refractare silico-aluminoase
	<b>silica-base catalyst</b> catalizator pe bază de silice

<b>silica blocks</b> blocuri silica	<b>silicone plastics</b> materiale plastice siliconice
<b>silica-magnesia catalyst</b> catalizator (pe bază) de silice și magnezie	<b>silicone polymers</b> polimeri siliconici
<b>silica modulus</b> modul de silice	<b>silicone resins</b> rășini siliconice
<b>silicane</b> monosilan; silicometan	<b>silicone rubber</b> cauciuc siliconic
<b>silicate bond</b> liant cu silicat (pentru abrazivi)	<b>silicon hydride</b> hidrură de siliciu
<b>silicated</b> silicic (combinat cu acid silicic)	<b>siliconizing</b> mărire a conținutului de siliciu
<b>silicate inclusions</b> incluziuni de silicati	<b>silicon-molybdenum steel</b> otel siliciu-molibden
<b>silicate paint</b> vopsea cu silicat	<b>silicon nitride</b> azotură de siliciu
<b>silicate slag</b> zgură silicioasă/acidă	<b>silicon oxides</b> oxizi de siliciu
<b>silicating; silication</b> silicatizare	<b>silicon oxysulphide</b> oxisulfură de siliciu
<b>silica-zirconia catalyst</b> catalizator (pe bază) de oxid de siliciu și oxid de zirconiu	<b>silicon planar switching diode</b> diodă planară cu siliciu pentru comutație
<b>siliceous</b> silicios; care conține silice; silicic (combinat cu acid silicic)	<b>silicon sensor</b> element sensibil cu siliciu
<b>siliceous calamine</b> calamină; galmei; hemimorfit	<b>silicon steel</b> otel siliciu
<b>siliceous cementing material</b> material de cimentare silicios, ciment (de legătură) silicios	<b>silicon sulphides</b> sulfuri de siliciu
<b>siliceous flux</b> adaos de material silicios	<b>silicon tetrafluoride</b> tetrafluorură de siliciu
<b>siliceous glass</b> sticlă de silice	<b>silicon tetramethyl</b> tetrametilsiliciu
<b>siliceous limestone</b> calcar silicios	<b>silicon tetraphenyl</b> tetrafenilsiliciu
<b>siliceous mari</b> marnă silicioasă; kieselgur	<b>silicon tetrapropyl</b> tetrapropilsiliciu
<b>siliceous refractories</b> refractare silicioase/silica	<b>silicoorganic compounds</b> compuși organici ai siliciului
<b>siliceous rock</b> rocă silicioasă	<b>silicoxalic acid</b> acid silicoxalic
<b>siliceous sand</b> nisip cuartos	<b>silicosis</b> silicoză
<b>siliceous sandstone</b> gresie silicioasă	<b>silit</b> silită, carbură de siliciu (material pentru rezistențe electrice)
<b>siliceous schist</b> șist silicios	<b>silk (fiz)</b> attenuator/absorbant de lumină; izolator; (text) mătase
<b>siliceous sinter</b> geyserit	<b>silk breeder</b> sericicultor, crescător de viermi de mătase
<b>silicic-acid anhydride</b> bioxid de siliciu	<b>silk crepe</b> crep satin
<b>silicides</b> siliciuri	<b>silk fibre</b> fibră de mătase
<b>silification; silification</b> silicatizare, silificiere	<b>silk finish</b> procedeu de finisare pentru a da țesăturilor un tușeu mătăsos
<b>silicify</b> a (se) silicifia	<b>silk gum</b> sericina
<b>silicious kaolin</b> caolin silicios	<b>silk hose/hosiery</b> ciorapi din fire de mătase
<b>silicoacetic acid</b> acid metilsiliconic	<b>silk loom</b> război pentru mătase
<b>silicobenzoic acid</b> acid fenilsiliconic	<b>silk mill</b> filaturlă de mătase
<b>silicochloroform</b> tricloromonosilan	<b>silk screen printing</b> decorare prin site (ind.sticlei și a ceramicii)
<b>silicoethane</b> disilan; silicoetan	<b>silk weighting</b> îngreunare a mătăsii
<b>silicofluoric acid</b> acid fluorosilicic/silicofluorhidric	<b>silk yarns</b> fire de mătase
<b>silicohydrides</b> hidruri de siliciu	<b>silky fibre</b> fibră mătăsoasă
<b>silicomanganese steel</b> otel aliat cu siliciu-mangan	<b>sili (cstr)</b> centură; talpă inferioară; glaf; pervaz; prag; bară de susținere; cosoroabă (la acoperișuri); grindă de fundație; (el) bază; suport; (hldr) prag (la dissipatorul de energie etc.); (miri) grindă de talpă
<b>silicomethane</b> monosilan; silicometan	<b>sili for sealing base of gates</b> prag (la porți de ecluză navigabilă)
<b>silicomolybdic acid</b> acid silicomolibdenic	<b>sillimanite</b> sillimanit (mineral)
<b>silicon</b> siliciu (Si)	<b>sillimanite refractories</b> refractare de sillimanit
<b>silicon alkyls</b> alchilmونosilani	<b>sili of a framework</b> traversă/prag de legătură
<b>silicon carbide</b> carborundum; carbură de siliciu	<b>sili timber</b> traversă de lemn
<b>silicon chlorides</b> cloruri de siliciu	<b>silo</b> siloz; groapă pentru nutreț murat; buncăr//a însiloza
<b>silicon controlled rectifier (SCR)</b> redresor semi-conductor cu siliciu comandat, tiristor	
<b>silicon-copper/-bronze</b> bronz cu siliciu	
<b>silicon (crystal) rectifier</b> redresor cu siliciu	
<b>silicon defoamer</b> antispumant siliconic	
<b>silicon dioxide</b> dioxid de siliciu	
<b>silicone</b> silicon	
<b>silicone lacquer</b> lac siliconic	
<b>silicone oil</b> ulei siliconic	

<b>silo fodder/forage</b> nutreț însilozat	<b>silver phosphate</b> fosfat de argint
<b>siloing</b> însilozare	<b>silver-plate</b> a arginta, a placa cu argint
<b>siloxane grease</b> răsină consistentă siloxanică	<b>silver plating</b> argintare, placare cu argint
<b>siphon</b> silfon	<b>silver potassium cyanide</b> argentocianură de potasiu
<b>silt</b> ( <i>hidr</i> ) nisip depozitat în apă; mâl; nămol; aluvioane; ( <i>petr</i> ) slam; ( <i>se</i> ) sluf/a colmată	<b>silver protein</b> protargol
<b>silt charge</b> turbiditate	<b>silver selenate</b> seleniat de argint
silt coal mixte de cărbuni mărunti (până la 2-4 mm)	<b>silver selenide</b> seleniuș de argint
<b>silt exclusion</b> decantare a mălului/nămolului	<b>silver silicofluoride</b> fluorosilicat de argint; hexafluorosilicat de argint
<b>silt grade</b> mărime a aluviumilor (diametrul mediu)	<b>silver-silver chloride electrode</b> electrod de argint-clorură de argint
<b>silting</b> ( <i>hidr</i> ) colmatare; înnămolire; ( <i>miri</i> )	<b>silver solder</b> aliaj de argint pentru lipit
înfundare cu nisip	<b>silver soldering</b> lipire cu aliaj de argint
<b>silting up</b> colmatare; umplere cu aluvioane	<b>silver steel</b> oțel cu argint
<b>silt stable channel</b> albie stabilă și neînnămolită	<b>silver sulphate</b> sulfat de argint
<b>siltstone</b> aleurit	<b>silver sulphide</b> sulfura de argint
<b>silver</b> (sil., s.) argint//a arginta	<b>silver tartrate</b> tartrat de argint
<b>silver acetate</b> acetat de argint	<b>silver thaw</b> polei; alunecuș, ghețuș
<b>silver acetylide</b> acetylură de argint	<b>silver thiocyanate</b> tiocianat/rodanură de argint
<b>silver amalgam</b> amalgam de argint	<b>silver thiosulphate</b> tiosulfat de argint
<b>silver arsenide</b> arseniuș de argint	<b>silvery pig iron</b> fontă cenușie
<b>silver bath</b> baie de argint	<b>sima</b> sima (Si-Mg) (pătură în crusta terestră)
<b>silver bichromate</b> bicromat de argint	<b>simbol dictionary</b> dicționar de simboluri, totalitate a simbolurilor dintr-un program și a atributelor acestora
<b>silver bromate</b> bromat de argint	<b>similar</b> similar, asemănător; asemenea
<b>silver bromide</b> bromură de argint	<b>similar action</b> acțiune a factorilor aditivi și statistic independenți
<b>silver bronze</b> bronz argintiu	<b>similar fractions</b> fracții ordinare cu același numitor
<b>silver carbonate</b> carbonat de argint	<b>similarity</b> similitudine; asemănare; omotetie; analogie
<b>silver cerargyrite horn</b> cerargirit (mineral)	<b>similarity transformation</b> transformare prin similitudine/ asemănare
<b>silver chlorate</b> clorat de argint	<b>similarity electrified</b> cu încărcare electrică de același fel
<b>silver chloride</b> clorură de argint	<b>similar regions</b> domenii (statistic) asemenea (în spațiul selecțiilor)
<b>silver chloroacetate</b> cloroacetat de argint	<b>simile-mercerization finish</b> simili-mercerizare, procedeu de finisare prin care se imită efectele obținute prin mercerizare
<b>silver chloroplatinate</b> hexacloroplatinat de argint	<b>similitude</b> similitudine; asemănare; omotetie
<b>silver citrate</b> citrat de argint	<b>similitude law</b> legea similitudinii
<b>silver coating</b> suflare cu argint; ( <i>met</i> ) argintare	<b>simple</b> simplu; elementar
<b>silver cyanide</b> cianură de argint	<b>simple-acting engine</b> motor cu simplu efect
<b>silver dichromate</b> bicromat de argint	<b>simple analytic function</b> funcție univalentă
<b>silver ferricyanide</b> fericianură de argint	<b>simple anhydride</b> anhidridă simetrică
<b>silver fluoride</b> fluorură de argint	<b>simple batch distillation</b> distilare discontinuă simplă
<b>silver fluosilicate</b> fluosilicat de argint	<b>simple beam</b> grindă simplu rezemată
<b>silver fog</b> voal dicroic (foto)	<b>simple body</b> corp simplu
<b>silver foil/leaf</b> foită/folie de argint	<b>simple bond</b> legătură simplă
<b>silver fulminate</b> fulminat de argint	<b>simple cable</b> cablu cu un singur conductor
<b>silver gauze</b> sită de argint	<b>simple connected cross section</b> secțiune simplu conexă
<b>silver glance</b> argentit (mineral)	<b>simple construction</b> construcție static determinată
<b>silver halide</b> halogenură de argint	
<b>silver hypochlorite</b> hipoclorit de argint	
<b>silvering</b> argintare	
<b>silver metavanadate</b> metavanadat de argint	
<b>silver mirror reaction</b> reacție cu oglindă de argint	
<b>silver nitrate</b> azotat de argint; piatra iadului; nitrat de argint	
<b>silver oxalate</b> oxalat de argint	
<b>silver oxide</b> oxid de argint	
<b>silver perchlorate</b> perclorat de argint	
<b>silver permanganate</b> permanganat de argint	
<b>silver peroxide</b> peroxid de argint	

<b>simple contract</b> convenție verbală; contract sub semnătură privată	<b>simple variable</b> variabilă simplă/neindexată (în analiza matematică)
<b>simple credit</b> acreditiv simplu (neconfirmat)	<b>simplex circuit</b> circuit simplex/cu o singură cale
<b>simple cusp</b> punct de întoarcere de prima specă	<b>simplex communication</b> legătură simplex/ alternată/într-un singur sens
<b>simple decomposition</b> descompunere simplă	<b>simplex fabric</b> tricot din urzeală, simplex
<b>simple distillation</b> distilare simplă	<b>simplex foundation pile</b> pilot de fundație (de tip simplex)
<b>simple equation</b> ecuație liniară	<b>simplex lap winding</b> înfășurare paralelă simplă
<b>simple ether</b> eter (simetric)	<b>simplex operation/working (cf)</b> circulație în sens unic; ( <i>tele</i> ) legătură unilaterală/simplex; trafic simplex
<b>simple event</b> eveniment elementar (în teoria probabilităților)	<b>simplex pulse character/record</b> scriere/înregistrare cu impuls simplu
<b>simple expansion</b> detență simplă	<b>simplex pump</b> pompă simplex
<b>simple filter</b> filtru simplu, celulă de filtrare	<b>simplex repeater</b> repetor/amplificator de linie cu o singură direcție
<b>simple flexure</b> încovoiere simplă	<b>simplicial map</b> aplicație simplicială (în topologie)
<b>simple-function compound</b> compus cu grupări funcționale de aceeași natură	<b>simplified fraction</b> fracție ireductibilă
<b>simple harmonic</b> cu o singură undă	<b>simplified roof support</b> suport simplu de acoperiș (pentru răcorduri aeriene)
<b>simple harmonic current</b> curent sinusoidal	<b>simply connected space</b> spațiu simplu conex (în analiza matematică)
<b>simple harmonic motion</b> mișcare sinusoidală	<b>simply/ serially/ linearly ordered set</b> lanț; mulțime liniar ordonată (în analiza matematică)
<b>simple indexing</b> divizare directă/simplă	<b>simply supported</b> simplu rezemat
<b>simple interest</b> dobândă simplă, taxă financiară care descrește cu achitarea fiecărei rate a unui împrumut	<b>simply supported beam</b> grindă simplu rezemată
<b>simple ketone</b> cetonă (simetrică)	<b>SIMSCRIPT</b> limbaj de programare de nivel înalt destinat simulării sistemelor discrete
<b>simple-layer winding</b> înfășurare cu strat unic/cu un singur strat	<b>simulate</b> a simula; a imita; a modela
<b>simple linear polymer</b> polimer liniar	<b>simulation</b> copie; machetă; ( <i>antonii</i> ) simulare; ( <i>in/</i> ) modelare; simulare, tehnică de realizare a experimentelor cu ajutorul calculatorului; ( <i>metr</i> ) reproducere analoagă (a condițiilor de mediu, de climă, de functionare în timp etc.)
<b>simple motion</b> mișcare simplă	<b>simulation coding language</b> limbaj de programare pentru simulare
<b>simple parallel winding</b> înfășurare simplă în paralel/cu pas unitar la colector	<b>simulation language (SIMULA)</b> limbaj de programare pentru simularea sistemelor discrete
<b>simple path</b> drum elementar (în teoria grafurilor)	<b>simulation model</b> model de simulare, abstractizare logico-matematică a unui sistem
<b>simple/mathematical pendulum</b> pendul simplu/ matematic	<b>simulation program(me)</b> program de simulare/care descrie comportarea în timp a obiectului simulat
<b>simple point</b> punct ordinar (al unei curbe)	<b>simulation techniques</b> tehnici de simulare, tehnici aplicate în rezolvarea unor probleme pentru care nu există soluții analitice
<b>simple pole</b> pol simplu/de ordinul întâi (în analiza matematică)	<b>simulator</b> simulator, (instalație) model, circuit de reglare model, calculator analogic/simulator
<b>simple polymerization</b> polimerizare simplă	<b>simultaneity</b> simultaneitate
<b>simple protein</b> proteină (formată numai din amino-acizi)	<b>simultaneous</b> simultan; concomitant
<b>simple pump</b> pompă cu acțiune simplă/cu simplu efect	<b>simultaneous broadcast</b> emisie simultană/în relee
<b>simple ratio channels</b> cale multiplex cu partajarea timpului în rapoarte simple	<b>simultaneous circuit</b> circuit multiplex/folosit pentru mai multe căi
<b>simple reaction</b> reacție simplă	<b>simultaneous colour television</b> sistem simultan/aditiv de televiziune în culori
<b>simple replacement</b> reacție de substituție	
<b>simple reproduction</b> reproducție simplă (a capitalului)	
<b>simple rule-based tools</b> medii de dezvoltare bazate pe reguli simple (pentru reprezentarea informațiilor)	
<b>simple scaffold</b> schelă pe capre	
<b>simple stress</b> stare de tensiune simplă	
<b>simple support</b> rezemat simplu	
<b>simple tone</b> ton/sunet curat/fără armonici	
<b>simple triglyceride</b> trigliceridă	
<b>simple truss</b> fermă cu contrafață	

<b>simultaneous computer</b> calculator simultan/ale cărui unități pot efectua simultan diferite părți ale aceluiași calcul	mașină cu abur cu simplu efect
<b>simultaneous development</b> exploatare simultană	<b>single-acting piston</b> piston cu simplu efect
<b>simultaneous equations; system of equations</b> sistem de ecuații	<b>single-acting press</b> presă cu acțiune simplă
<b>simultaneous generating of thermal and electrical energy</b> termoficare	<b>single-acting pump</b> pompă cu simplu efect
<b>simultaneous motion cycle chart (SIMO chart)</b> diagramă a ciclului filmat al mișcărilor simultane (ale corpului)	<b>single-acting shock absorber</b> amortizor într-un singur sens
<b>simultaneous-movement selector</b> selector de control	<b>single-action printer</b> imprimantă literă cu literă
<b>simultaneous reactions</b> reacții simultane/paralele	<b>single address</b> adresă unică; sistem de instrucțiuni în care fiecare cuprinde o operație și include un loc în memorie
<b>sincaline</b> colină	<b>single address computer</b> calculator cu o singură adresă/cu adresă unică/cu instrucțiuni ce pot adresa un singur operand/cu un singur acumulator în unitatea centrală
<b>sindiotactic polymer</b> polimer sindiotactic	<b>single address instruction/ length mark</b> grup de simboluri pentru determinarea lungimii celulei de memorie
<b>sine</b> sinus	<b>(single) angle milling cutter</b> freză unghiulară conică/ monoconică
<b>sine bar</b> riglă de sinus	<b>single anode</b> anod plin/unic, monoanod
<b>sine condition</b> condiția sinusurilor	<b>single atlas</b> tricot din urzeală cu legătură atlaz
<b>sine curve</b> sinusoidă	<b>single-axle semitrailer</b> semiremorcă monoax
<b>sine galvanometer</b> busolă de sinus	<b>single-axle tractor</b> tractor cu o singură osie
<b>sine movement</b> mișcare sinusoidală	<b>single-axle trailer</b> remorcă monoax
<b>sine series</b> serie Fourier de sinusuri	<b>single-band system</b> sistem cu bandă laterală unică
<b>sine-squared impulse/pulse</b> impuls sin <sup>2</sup>	<b>single-bank engine</b> motor monobloc
<b>sine table</b> tabel cu valorile funcției sinus	<b>single bar</b> cu un singur braț
<b>sine wave</b> undă sinusoidală	<b>single-bath</b> într-o singură baie (despre textile)
<b>sine-wave current</b> curent (alternativ) sinusoidal	<b>single battery</b> baterie cu un singur acumulator
<b>sine-wave in put</b> acțiune armonică; intrare sinusoidală	<b>single-battery switch</b> conjuncțor-disjuncțor
<b>sing</b> a cântă; ( <i>tele</i> ) a fluiera; a suiera	<b>single-beam travelling crane</b> pod rulant monogrindă
<b>Singapore verbena</b> oii ulei de citronella	<b>single-beat escapement</b> eșapament cu cursă liberă (în orologerie)
<b>singe</b> a pârli; a flamba; ( <i>text</i> ) a gaza	<b>single-beat service</b> regim monofazat
<b>singeing</b> gazare; pârlire; trecere prin flacără (textile)	<b>single-bench quarrying</b> exploatare în carieră într-o singură treaptă
<b>singeing machine</b> mașină de pârlit/ de gazat (fibre, țesături)	<b>single-berth cabin</b> cabină (de navă) individuală
<b>singeing wash</b> spălare după pârlire	<b>single-bit store</b> memorie cu biți individuali
<b>singing</b> amorsare/autoamorsare a oscilațiilor; fluierat, șuierat	<b>single-blade</b> cu un singur canat/o singură lamă
<b>singing arc</b> arc electric șuierător/cântător	<b>single block (mas)</b> palan simplu; ( <i>nav</i> ) macara simplă (cu un singur rai); mandar
<b>singing flame</b> flacără șuierătoare/zgomotoasă	<b>single-block brake</b> frână cu un singur sabot
<b>singing limit</b> limită de amorsare a fluierăturilor/ oscilațiilor	<b>single block mode of operation</b> funcționare bloc cu bloc (în comanda numerică)
<b>singing of repeaters</b> amorsare a oscilațiilor parazitare în repetoare	<b>single-bolt cutter</b> mașină de filetat buloane cu un singur ax principal
<b>singing point</b> punct/ limită de amorsare a fluierăturilor/ oscilațiilor	<b>single bond</b> legătură (chimică) simplă
<b>singing stipressor</b> supresor de reacție/de oscilație	<b>single-bowl overshot</b> coruncă cu un rând de bacuri
single singur, singular; separat; individual; cu o singură parte; unic; mono//(/e^O fir subțire; defect de fir rezultat din lipsa uneia dintre firele/ semitorturile alimentate//a alege; a distinge; a selecta	<b>single-bucket excavator</b> excavator cu graifar
<b>single acting</b> cu acțiune simplă; unietajat	<b>single-casing turbine</b> turbină cu un singur corp
<b>single-acting compressor</b> compresor cu un singur etaj/ unietajat	<b>single casting (mas)</b> monobloc; ( <i>met</i> ) turnare individuală
<b>single-acting cylinder</b> cilindru cu simplă acțiune	<b>single-cavity mould</b> matriță cu o cavitate/cu un cuib

<b>single-channel</b> ( <i>fiz</i> ) cu canal unic; monocanal; ( <i>tele</i> ) cu o singură alternanță; monoalternant	<b>single-cup/-petticoat/-shed insulator</b> izolator cu clopot simplu
<b>single-channel method</b> sistem cu o singură cale	<b>single current</b> curent al unui circuit/al unei ramuri; curent pe una dintre faze
<b>single channel per carrier</b> (undă) purtătoare monocale/cu o singură cale	<b>single-curved surface</b> suprafață riglată desfașurabilă
<b>single-channel telegraph</b> telegraf simplex	<b>single-curve gear</b> roată dințată cu dinți/cu profil în evolventă
<b>single-chip circuit; molecular functional block</b> bloc funcțional molecular; circuit integrat complet format dintr-un cristal semiconductor	<b>single cut</b> așchiere simplă/ printr-o singură trecere
<b>single circuit</b> ( <i>el</i> ) circuit separat; ( <i>tele</i> ) circuit cu un singur conductor	<b>single-cut file</b> pilă cu danturare simplă
<b>single-circuit transposition</b> încrucișare/transpunere de conductoare (la liniile electrice)	<b>single cutter</b> freză simplă/normală/cu un singur profil
<b>single-clip wool</b> lână de pe oi tunse o singură dată pe an	<b>single-cutting drill</b> burghiu cu un singur tăiș
<b>single-coil</b> cu o singură bobină	<b>single-cutting tool</b> cuțit cu un singur tăiș
<b>single-coil filament</b> filament monospiral/simplu spiralizat	<b>single-cycle program(me)</b> program ciclic simplu/cu ciclu unic
<b>single coil spring</b> arc elicoidal cilindric simplu	<b>single-cycle pulse modulation</b> modulație în impulzi cu ciclu/cadență unică
<b>single-colour press</b> mașină de tipar monocrom	<b>single cylinder</b> monocilindric
<b>single-column head</b> titlu pe o singură coloană	<b>single-cylinder blower</b> suflantă monocilindrică
<b>single-column planer</b> raboteză cu un singur montant	<b>single-cylinder breaker card</b> cardă preliminară cu un singur tambur
<b>single commutation direct current signalling</b> semnalizare în curent continuu prin inversarea sensului curentului	<b>single-cylinder card</b> cardă cu un singur tambur
<b>single-compartment thickener</b> îngrosător cu o singură cameră	<b>single-cylindered</b> cu un singur cilindru, monocilindric
<b>single connection</b> branșament simplu, legătură individuală	<b>single-cylinder engine</b> motor monocilindric
<b>single-contact system</b> fir de cale simplu	<b>single-cylinder steam engine</b> mașină cu abur monocilindrică
<b>single-control bistable trigger circuit</b> circuit basculant bistabil cu o singură intrare (de comandă)	<b>single daylight press</b> presă cu un singur etaj/monoetajată
<b>single-control/-dial/-knob tuning</b> acord unic/prin comandă unică/cu buton unic	<b>single-deck bus</b> autobuz neetajat/fără imperială
<b>single-cord operation</b> exploatare (telefonică) monocord	<b>single-deck cage</b> colivie cu un singur etaj
<b>single-core</b> monofilar	<b>single-decker</b> avion monoplan
<b>single-core barrel</b> tub carotier simplu; carotieră simplă	<b>single diode</b> diodă simplă
<b>single-cored</b> mononuclear	<b>single-disk clutch</b> ambreiaj monodisc
<b>single-cored cable</b> cablu cu un singur conductor	<b>single-disk thrust bearing</b> lagăr axial unilateral
<b>single-corner rounding cutter</b> freză-disc de rotunjit cu profil concav pentru cerc	<b>single-dividing method</b> metodă de divizare simplă
<b>single cost</b> preț de cost pe unitate de marfă	<b>single-doffer breaker card</b> cardă preliminară cu un singur cilindru perior
<b>single-cotton wire</b> fir acoperit cu un singur strat de bumbac	<b>single-drive</b> acționare individuală
<b>single counter</b> contor unic	<b>single-drum hoist</b> troliu/mașină de extracție cu o singură tobă
<b>single covalent bond</b> legătură covalentă simplă	<b>single-edged cutting-tool</b> cuțit cu un singur tăiș
<b>single-covered</b> circuit imprimat cu un singur strat metalic	<b>single-effect evaporation</b> evaporare cu efect simplu; vaporizare simplă
<b>single cross-over</b> diagonală simplă (la calea ferată)	<b>single-effect evaporator</b> evaporator cu un (singur) corp
<b>single crystal</b> monocristal	<b>single-electrode potential</b> potențial specific de electrod
<b>single-crystal filament</b> fir de monocristal	<b>single-electrode system</b> semicelulă (pentru electroliză)
	<b>single-ended amplifier</b> amplificator nesimetric
	<b>single-ended box wrench</b> cheie inelară simplă
	<b>single-ended cable grip</b> ciorap pentru tras cabluri
	<b>single-ended spanner/wrench</b> cheie fixă simplă

**single-end mill** freză-deget cu un singur capăt  
**single-end sizing** încleiere a firului individual (în ind. textilă)  
**single-end test** analiză a firului unic (în ind. textilă)  
**single-engined** cu un singur motor  
**single-entry bookkeeping** contabilitate în partidă simplă  
**single exposure** iradiere cu doză unică  
**single-faced cloth** țesătură gumată pe o singură față  
**single-face fabric** tricot simplu cu o singură față  
**single-figure** cu o singură cifră  
**single-file reel** bobină monofişier (la calculatoare)  
**single-fillet weld** cusătură de colț unilaterală, sudură de colț  
**single-flame** cu o singură flacără  
**single-flange ring** inel cu o singură flanșă/ nereversibil (în ind. textilă)  
**single flexure** încovoiere pură/simplă  
**single-flight stairs** scară cu o rampă  
**single-float plane** hidroavion cu fuzelaj cocă-flotor  
**single-flute drill** burghiu cu o singură canelură  
**single force** forță concentrată (aplicată într-un punct)  
**single forecast** previziune, prognoză  
**single-frequency laser** laser monocromatic  
**single-furrow plough** plug monobrzădar  
**single-gauge** cu o singură linie; cale ferată simplă  
**single-gearied crank shaper** șeping acționat cu angrenaj și culisă  
**single-grade section** profil cu o singură pantă (la calea ferată)  
**single-grid tube** triodă  
**single gyrocompass** compas cu un singur giroscop  
**single head** cheie simplă  
**single-head box-end wrench** cheie înclără simplă  
**single-head wrench** cheie fixă cu un singur capăt  
**single heating** încălzire individuală  
**single-hole nozzle** jiclor/ajutaj cu un singur canal  
**single hole tap wrench** cheie pentru tarozi; portarod  
**single hot-water supply** alimentare individuală cu apă fierbinte  
**single-impression mould** matriță cu o cavitate/cu un cuib  
**single in-line memory module (SIMM)** circuit de memorie pentru dispozitive logice individuale (ce creează module care pot fi introduse în dispozitive mai mari)  
**single in-line package (SIP)** tablou unic de circuite de calculator asamblate logic (toate piciorușele fiind conectate în linie dreaptă)  
**single instruction-multiple data (SIMD)** o singură instrucțiune - mai multe fluxuri de date (modalitate de organizare a unui calculator cu o singură unitate de control)

**single instruction-single data (SISD)** o singură instrucțiune - un singur flux de date (modalitate de organizare a unui calculator obișnuit care prelucrează, instrucțiune cu instrucțiune, un singur sir de date)  
**single ionization** ionizare unică  
**single-jet nozzle** jiclor cu o singură gaură  
**single-lap joint** îmbinare prin o suprapunere  
**single-layer film** film cu un singur strat  
**single-layer stenter** ramă de uscat în foaie întinsă (în ind. textilă)  
**single leaf damper** registru de aer cu o singură clapetă/cu un singur oblon  
**single-leg** cu un singur picior/montant  
**single-leg construction gantry crane** macara semicapră  
**single lens reflex camera (SLR camera)** aparat fotografic monoobiectiv cu vizare directă prin obiectiv  
**single-lever control** (sistem de) comandă cu un singur mâner  
**single-lift dobby** mașină cu ieș cu mișcare simplă  
**single-lift Jacquard loom** război Jacquard cu simplă cursă  
**single-lift single-cylinder Jacquard loom** război Jacquard cu simplă cursă și un cilindru  
**single line** linie ferată simplă  
**single-line firm** firmă specializată într-o singură gamă de produse  
**single-line spectrum** spectru cu o (singură) linie  
**single-line subscriber** abonat cu linie individuală  
**single link(age)** legătură (chimică) simplă  
**single load** sarcină individuală/concentrată  
**single-loader** încărcător individual  
**single loop** buclă simplă (în ind. textilă)  
**single-loop learning** experiență primară, metodă de instruire prin care devierile de la rezultatul scontat sunt identificate și corectate fără verificarea presupunerilor care au stat la baza deciziilor  
**single-loop oscilogram** oscilogramă cu o singură buclă  
**single lubricator** ungător pentru ungere locală  
**single lump sum credit** credit într-o singură tranșă, aranjament de creditare închis prin care diferența de plată trebuie achitată la o anumită dată în întregime  
**single-motion selector** selector rotativ  
**single motor** cu un singur motor; cu acționare individuală  
**single-noded** cu un singur nod  
**single out** a scoate; a alege, a selecționa; a remarcă; a distinge  
**single-part production** confectionare individuală  
**single parts** piese detașate (ale unei mașini)

<b>single-pass condenser</b> condensator cu o (singură) trecere	single-reel file fișier monobobină (la calculatoare)
<b>single-pass dryer</b> uscător cu o (singură) trecere (a gazelor calde)	single-revolution press mașină de tipar plană cu o singură tură
<b>single-pass exchanger</b> schimbător de căldură cu un singur pas/cu o singură trecere	single rib tricot patent cu șiruri nepereche (ex., 3+1)
<b>single-pass operation</b> proces monociclic	single-riveted joint îmbinare într-un singur rând de nituri
<b>single-phase</b> cu o singură fază; monofazat	single-roll breaker concasor cu un singur vait
<b>single-phase commutator motor</b> motor monofazat serie cu colector	single-roll crusher moară cu un singur cilindru
<b>single-phase flow</b> curgere omogenă	single-rope scraper screper cu cablu
<b>single-phase reactor</b> reactor cu refrigerent în fază/stare de agregare unică	single ropeway funicular cu cablu purtător (monofilar)
<b>single-phase supply</b> alimentare cu curent alternativ monofazat	single-roving creel rastel pentru simplă alimentare (cu 1 semitorț pentru fiecare fir)
<b>single-pickled sheet</b> tablă (o dată) decapată	single row la un rând
<b>single-piece rim</b> jantă dintr-o singură bucătă	single-row angular contact ball bearing rulment radial-axial cu bile pe un singur rând
<b>single-piece screen</b> parbriz dintr-o singură bucătă	single-row ball bearing rulment cu un singur rând de bile
<b>single-ply belt</b> cureaua dintr-un singur strat	single scattering împrăștiere simplă (în fizica nucleară)
<b>single point cutter</b> freză cu un singur dintă	single-screw extruder extruder cu (un) melc
<b>single point recorder</b> înregistrator cu o singură pistă/ cu un singur punct	single scutcher bătător unic (în ind.textilă)
<b>single-point tool</b> cuțit cu un singur vârf	single-seater (auto) autoturism monoloc; (av) avion monoloc
<b>single-polarity pulse</b> impuls unipolar	single-seater fighter avion de vânătoare monoloc
<b>single pole</b> stâlp simplu/Ampolar; monopolar	single server network rețea de calculatoare cu un singur server
<b>single-pole double-throw (SPDT)</b> întrerupător monopolar pentru două circuite	single service distribuție de curent unică
<b>single-pole double-throw switch</b> comutator unipolar	single-shaft pug mill malaxor cu un singur ax
<b>single-pole single-throw (SPST)</b> întrerupător monopolar pentru un singur circuit	single-shear rivet nit cu o singură secțiune de forfecare
<b>single-pole single-throw switch</b> întrerupător unipolar	single-sheaved block macara simplă (cu un singur rai); mandar (în marină)
<b>single potential</b> potențial de electrod/între electrod și soluție	single-shell rotary dryer uscător rotativ cu un singur tambur
<b>single-process picker</b> bătător cu proces unic (în ind. textilă)	single-shot blocking oscillator oscilator cu blocare cu ciclu simplu/monostabil
<b>single-pulley</b> scripete simplu	single-shot/trip multivibrator multivibrator cu ciclu simplu/monostabil
<b>single-pulley drive</b> acționare cu o singură roată de cureaua	single-shot operation funcționare pas cu pas
<b>single-purpose computer</b> calculator electronic cu destinație/cu aplicație specială/specializat	single sideband (SSB) bandă laterală unică (la transmiterea semnalelor)
<b>single-purpose machine</b> mașină-unealtă specială/ pentru executarea unei singure serii de operații	single-sideband suppressed-carrier system (SSSC) sistem (de emisie) cu bandă laterală unică și suprimarea undei purtătoare
<b>single-purpose reactor</b> reactor atomic univalent	single-one-sided (el) circuit imprimat cu un singur strat metalic// (mat) unilateral, lateral; cu o singură față
<b>single-quantum process</b> proces cu cantă unică	single-sided contact area suprafață de contact pe o singură latură
<b>single quotes; quotation marks</b> ghilimele; semnele citării	single-sided printed circuit board placă cu circuite imprimate pe o singură față
<b>single-rail railway</b> cale ferată monoșină	single-sided spinning machine mașină de filat cu o față
<b>single-range instrument</b> aparat de măsurat cu domeniu unic	
<b>single-rate prepayment meter</b> contor cu tarif simplu și plată anticipată	
<b>single-reduction gear</b> reductor (de viteze) cu o singură pereche de roți dințate	

<b>single-silk covered wire</b> fir izolat cu un singur strat de mătase	<b>single-thread worm</b> melc/ șurub fără sfârșit simplu
<b>single solvent</b> solvent simplu	<b>single-through dialling</b> selecție unică (în telefonie)
<b>single solvent process</b> proces de extracție cu un singur solvent	<b>single-throw</b> cu comutare monopolară/unipolară
<b>single-span</b> cu o singură travée (în construcții)	<b>single-throw crankshaft</b> arbore cotit cu un singur cot
<b>single-span tuning</b> acord/deservire prin comandă unică	<b>single-throw double-pole switch</b> comutator bipolar singleton; unit set multime cu un singur element
<b>single spark gap</b> eclator simplu	<b>single-tone horn</b> claxon cu ton unic
<b>single-spurred wing</b> aripă monolonjeron	<b>single-tone keying</b> manipulare cu sunet unic
<b>single-speecl floating control</b> reglare flotantă cu viteza constantă	<b>single-tone telegraphy</b> telegrafie cu frecvență unică
<b>single-spindle machine</b> mașină(-unealtă) cu un singur arbore/ax principal	<b>single-track blocking apparatus</b> aparat bloc pentru linie ferată simplă
<b>single-stage</b> cu o singură treaptă; cu un singur etaj	<b>single-track railroad/railway</b> cale ferată simplă
<b>single-stage compressor</b> compresor cu un singur etaj/unietajat	<b>single-track tunnel</b> tunel de cale ferată simplă
<b>single-stage evaporation</b> evaporare cu efect simplu	<b>single-trip trigger circuit</b> circuit basculant (de declanșare) monostabil
<b>single-stage evaporator</b> evaporator cu un (singur) corp	<b>single-tuned amplifier</b> amplificator de frecvență unică/sintonizat
<b>single-stage process</b> procedeu într-o singură fază	<b>(single) turn of screw</b> spiră de filet
<b>single-stage pump</b> pompă cu un singur etaj/cu o singură treaptă	<b>single-turn transformer</b> transformator cu o singură spiră/cu bară (ca înfășurare primară)
<b>single-stage regulator</b> regulator de presiune cu o singură cameră/cu o singură treaptă	<b>single-type casting machine</b> mașină pentru turnat litere de casă
<b>single-stage turbine</b> turbină unietajată	<b>single tyre press</b> presă individuală (pentru vulcanizarea anvelopelor)
<b>single-stall system</b> metodă de abataj prin camere și pilieri	<b>single unit face front</b> unic (cu colector individual) (în minerit)
<b>single standard</b> monometalism	<b>single upright machine</b> mașină-unealtă cu un singur montant
<b>single-stand (rolling) mill</b> laminor cu o singură cajă de lucru	<b>single-valued (chim.)</b> monovalent; ( <i>mat.</i> ) uniform
<b>single start</b> (d.filet) cu un singur început	<b>single-valued correspondence</b> corespondență unică (în analiza matematică)
<b>single-step</b> cu o singură treaptă/un singur etaj; pas cu pas	<b>single-valuedness</b> uniformitate (în analiza matematică)
<b>single-step compressor</b> compresor cu un etaj	<b>single-valued number</b> număr cu o singură cifră
<b>single-step contact</b> contact pas cu pas	<b>single-vane rotary compressor</b> compresor rotativ monocelular/cu o singură paletă/cu paletă unică
<b>single stor(e)y shed</b> sed cu un singur nivel	<b>single-V-butt joint</b> îmbinare cu teșirea marginilor în V
<b>single-strand test</b> analiză a firului unic (în ind. textilă)	<b>single-V groove</b> sănț/crestătură în V
<b>single-strap lap joint</b> îmbinare cap la cap cu eclisă	<b>single-visible-quilted seam</b> cusătură cu un singur tighel vizibil
<b>single-string design</b> schemă de echipare cu coloană de extracție unică	<b>single-wave rectification</b> redresare monoalternanță/ a unei singure alternanțe
<b>single-stroke beli</b> electrogong; sonerie cu o singură bătaie	<b>single-way connection</b> schemă de redresare a unei singure alternanțe
<b>single-suction pump</b> pompă (centrifugă) cu o singură aspirație/cu aspirație pe o singură latură	<b>single-webbed boiler</b> boiler cu perete simplu/cu un singur perete
<b>single support</b> stâlp individual/izolat; reazem izolat	<b>single weft</b> bătătură simplă (în ind.textilă)
<b>single-system sound recording</b> înregistrare simultană (pe film) a sunetului și a imaginii	<b>single weight (SW)</b> (hârtie fotografică de) grosime medie/obișnuită (având tendința de a se curba la uscare)
<b>single-tank circuit-breaker</b> întrerupător (trifazat) cu cuvă unică	<b>single wing door</b> ușă într-un canat
<b>single test</b> încercare separată a fiecărei piese (din lot)	<b>single wire</b> monofilar, unifilar
<b>single thread</b> filet simplu cu un singur început	<b>single-wire transmission line</b> ghid de unde unifilar
<b>single-thread screw</b> șurub cu un singur început	

<b>single working beam</b> balansier cu un singur braț	<b>sinking velocity</b> mărime hidraulică (viteză de cădere a particulei în apă liniștită)
<b>singly charged</b> o (singură) dată încărcat	<b>sinking with piling</b> săpare a puțurilor cu palplanse
<b>singular</b> singular; degenerat; degenerativ; unic	<b>sinking work</b> lucrări de săpare/adâncire a puțurilor de mină
<b>singularity</b> singularitate; punct singular	
<b>singular kernel</b> nucleu cu singularitate (în algebră)	
<b>singular proposition</b> propoziție/teoremă unică	
<b>sinigrin</b> sinigrină; mironat dă potasiu	<b>sink a loan</b> a amortiza un împrumut
<b>sinistrorse</b> antiorar, în sens invers mișcării acelor de ceasornic	<b>sink the loops</b> a bucla în mod succesiv (în ind. textilă)
<b>sink</b> ( <i>el, tele</i> ) sunt; derivatie; ramificație; ( <i>hidr</i> ) scurgere din puț; ( <i>mân</i> ) alocare, destinație a resurselor; ( <i>mat</i> ) sursă negativă, ieșire; ( <i>orlg</i> ) gol interior; ( <i>ts</i> ) chiuvetă; hazna/a îngropă; a cobori; a instala; ( <i>geol</i> ) a se tasa; a se scufunda/ adânci; ( <i>mân</i> ) a se ieftini, a achita, a investi; ( <i>nav</i> ) a (se) scufunda; a se duce la fund; ( <i>orlg</i> ) a strunji un sănt; ( <i>petr</i> ) a adânci/a cobori un foraj; ( <i>poligr</i> ) a străbate prin hârtie	<b>sink of oscillator</b> zonă de intrerupere/de instabilitate a oscilatorului
<b>sinkage</b> ( <i>nav</i> ) scufundare; adâncime de imersiune (la submarine); ( <i>text</i> ) pierdere în greutate a lânii prin spălare	<b>sink a shaft</b> a săpa/a adânci un puț
<b>sink and float method</b> metodă plutire-scufundare (la stația de preparare a minereurilor)	<b>sink tool</b> sculă de teșire
<b>sink boit</b> surub cu cap înecat	<b>sinkwater/floor trap</b> sifon de pardoseală
<b>sink by driving</b> a înfige, a bate cu maiul/ cu berbecul	<b>sink a well</b> a adânci o sondă
<b>sink current</b> curent absorbit	<b>sintan tannage</b> tăbăcire cu tananți sintetici
<b>sinker</b> ( <i>cstr</i> ) cămin decantor (pe un canal); ciocan perforator pneumatic; ( <i>hidr</i> ) lest pentru morișca hidrometrică; ( <i>mij</i> ) ancoră de mină marină; ( <i>miri</i> ) miner (în frontul de înaintare); ( <i>text</i> ) platină (la mașini de tricotat)	<b>sinter</b> sinter, produs sinterizat// a (se) sinteriza; a aglomera; a arde; a prăji; a aglutina
<b>sinker bar</b> ( <i>petr</i> ) prăjină grea; ( <i>text</i> ) capac/bară a(l) platinelor (la mașinile Cotton)	<b>sintered</b> sinterizat
<b>sinker-bar guides</b> ghidaje ale prăjinii grele de foraj	<b>sintered-carbide cutter</b> freză cu plăci de carburi metalice sinterizate
<b>sinker butt</b> călcăi al platinei (la mașini de tricotat)	<b>sintered-carbide tip</b> vârf (de sculă) sinterizat (cu carburi metalice/de aliaje dure)
<b>sinker cam</b> camă de buclare (la mașini de tricotat)	<b>sintered coke</b> cocs sinterizat/aglomerat
<b>sinker lifting bar</b> presă de platine	<b>sintered corundum</b> corindon sinterizat
<b>sinker loop</b> buclă de platină (la mașini de tricotat)	<b>sintered glass</b> sticlă sinterizată
<b>sinker rib</b> nas al platinei (la mașini de tricotat)	<b>sintered magnesia</b> magnezie sinterizată
<b>sinker wheel fishnet</b> tricot cu efecte prin însăilarea triplă a ochiului	<b>sintering</b> sinterizare; aglomerare; aglutinare; prăjire cu aglomerare
<b>sink hole</b> ( <i>geol, hidr</i> ) ponor; dolină, pâlnie (de eroziune); ( <i>met</i> ) suflură de tasare	<b>sintering coal</b> cărbune coacșificabil
<b>sink in</b> a scufunda; a afunda; a imersa	<b>sintering furnace</b> cuptor pentru sinterizare/de fritare
<b>sinking</b> scufundare; adâncire; ( <i>cstr, hidr</i> ) avansare (a scutului, a galeriei etc.); adâncire; ( <i>geof</i> ) scufundare; ( <i>mari</i> ) amortizare; ( <i>miri</i> ) adâncire a unui puț	<b>sintering of catalyst</b> prăjire (cu aglomerare) a catalizatorului
<b>sinking by jetting</b> afundare prin spălare cu jet de apă	<b>sintering point</b> punct de sinterizare/de aglomerare
<b>sinking-fund</b> fond de amortizare	<b>sinuosity</b> sinuozitate; circumvoluție
<b>sinking head</b> maselotă	<b>sinusoidal</b> sinusoidal; armonic
<b>sinking headframe</b> turn/turlă de săpare (a puțurilor)	<b>sinusoidal wave</b> undă sinusoidală
<b>sinking pump</b> ( <i>miri</i> ) pompă verticală de evacuat apa (la săparea puțurilor); ( <i>petr</i> ) pompă submersibilă	<b>siphon, syphon</b> ( <i>alim</i> ) butelie specială pentru apă gazoasă; ( <i>hidr</i> ) sifon-deversor; sifon inferior pe sub canal; ( <i>hidr, ts</i> ) sifon; ( <i>mas</i> ) teava de aspirație// ( <i>hidr</i> ) a sifona; a curge prin sifon
	<b>siphon barometer</b> barometru cu sifon
	<b>siphon body</b> corp al sifonului
	<b>siphon conduit</b> colector în sifon
	<b>siphon gauge</b> manometru cu tub în U; manometru pentru presiuni mici
	<b>siphoning</b> sifonare
	<b>siphon lubricator</b> ungător cu filil
	<b>siphon main</b> colector în sifon
	<b>siphon off</b> ( <i>alim</i> ) a sifona; ( <i>chim</i> ) a decanta cu sifonul; ( <i>hidr</i> ) a scurge/a evacua apa prin sifonare
	<b>siphon pipe</b> ( <i>hidr</i> ) tub de sifonare (superioară); ( <i>mas</i> ) sifon; „pantaloni”, ramificație/bifurcație de teava
	<b>siphon recorder</b> înregistrator cu sifon/cu tub capilar

<b>siphon runner</b> sifon de turnare	<b>size</b> ( <i>TH</i> ) mărime, dimensiune, măsură, calibrus; format; ( <i>hc</i> ) clei, încleiere; ( <i>piei</i> ) număr (la încălțămintă); ( <i>poligr</i> ) corp de literă, format; ( <i>text</i> ) apret; masă de încleiere; măsură; talie// ( <i>text</i> ) a încleia; ( <i>TH</i> ) a clasa (după dimensiuni); a sortă; a etalonă, a calibra
<b>siphon spillway</b> deversor/evacuator cu sifon	<b>size block</b> cală plan-paralelă; plăcuță Johanson
<b>siphon trap</b> sifon (la instalații sanitare, chiuvete etc.)	<b>size box</b> cadă de apret; albie pentru masa de încleiere
<b>sisal fibres</b> fibre de sisal (pentru frânghii)	<b>size-box roller</b> vait de aplicat masa de încleiere (în ind.textilă)
<b>sister hook</b> cărlig bicorn; cărlig-foarfece sit a așeza; a rezema; a sprijini	<b>size bracket</b> calibrare (a agregatelor)
<b>sit-down strike</b> grevă la locul de muncă (refuz de a pune în funcțiune mașinile, de a lucra etc.); grevă „italiană”	<b>size composition</b> compoziție granulometrică dimensională
<b>site</b> poziție, situație; așezare; amplasament; stare; loc de montaj; sănțier; teren (de construcție)	<b>size control</b> control al dimensiunii
<b>site facilities</b> instalații de sănțier (în construcții)	<b>sized</b> granulat (separat pe dimensiuni de particule)
<b>site office</b> birou de sănțier	<b>size degradation</b> dezintegrare; mărunțire, sfărâmare
<b>site of the well</b> loc de amplasare a sondei; locație (de sondă)	<b>size distribution</b> distribuție granulometrică
<b>site plan</b> plan de ansamblu/de situație	<b>sized paper</b> hârtie încleiată
<b>site power plant</b> centrală (electrică) de sănțier	<b>sized warp</b> urzeală înlăiată
<b>site procedure</b> metodă de lucru pe sănțier	<b>size factor</b> factor de mărime
<b>site rivet</b> nit de montaj	<b>size grade</b> ordin de mărime
<b>site road</b> drum de sănțier	<b>size kettle</b> vas de preparat apret
<b>site test</b> încercare/probă la locul de exploatare	<b>size-matic</b> mașină de rectificat semiautomată
<b>site welding</b> sudare pe sănțier/ la locul de montaj	<b>size milk</b> emulsie de (substanțe pentru) încleiere (în ind.hârtiei și a celulozei)
<b>site workshop</b> atelier de reparații în sănțier	<b>size mixing</b> amestecare a apretului (prin agitare)
<b>situate</b> a situa, a plasa/7situat, așezat, plasat	<b>size mixing-and-boiling apparatus</b> aparăt de amestecat și fierit apretul
<b>situation</b> amplasare; așezare; poziție; stare; situație	<b>size of bit</b> diametru al sapei de foraj
<b>situation of proximity</b> aproximație; valoare aproximativă	<b>size of the hole</b> diametru al găurii/ al puțului
<b>six-angled</b> hexagonal	<b>size of image</b> mărime a imaginii
<b>six-bladed fan</b> ventilator cu șase pale	<b>size of jaw</b> deschidere a cheii (dimensiune)
<b>six-by-six (6 x 6) 6 x 6;</b> autovehicul cu șase roți motrice	<b>size of mesh</b> numărul sitei
<b>six-cylinder engine</b> motor cu șase cilindri	<b>size of picture/print</b> dimensiune a fotografiei, format
<b>six-electrode valve/tube</b> hexodă	<b>size of a sheet</b> format al colii de hârtie
<b>six-fold polymer</b> hexamer six-foot way spațiu între linii (la calea ferată)	<b>size of type</b> corp de literă; mărime a literei
<b>six-in-line</b> șase cilindri în linie	<b>size of tyre</b> dimensiune a envelopei
<b>six-membered ring</b> ciclu cu șase atomi; nucleu hexagonal	<b>size press</b> presă de încleiere (în ind:hârtiei și a celulozei)
<b>six-phase</b> hexafazic, hexafazat	<b>size pump</b> pompă de apret
<b>six-place digital read-out</b> indicație numerică cu șase cifre	<b>sizer</b> ( <i>ind chim</i>
<b>six-ply tyre</b> pneu cu șase pânze	<b>size reduction</b> mărunțire; sfărâmare
<b>six-point bit</b> tăiș cu sfredel cu șase aripi	<b>size speck</b> pată de rășină (în ind.hârtiei și a celulozei)
<b>six-rolier mill</b> laminor sexto	<b>size stick</b> punct cizmăresc (stih)
<b>sixteen-cylinder engine</b> motor cu 16 cilindri	<b>size test</b> încercare de rezistență a încleierii
<b>six-throw crankshaft</b> arbore cotit cu șase colțuri	<b>size up</b> a măsura
<b>six-to-em space</b> spațiu de 1/6 pătrisor	<b>sizing</b> ( <i>hc, text</i> ) încleiere; ( <i>text</i> ) apretare; scrobire; ( <i>TH</i> ) dimensionare; clasare după mărime; măsurare; calibrare; prelucrare fină
<b>six-wheel brake</b> frână pe șase roți	<b>sizing analysis</b> analiză pe site
<b>six-wheel drive</b> antrenare pe șase roți	<b>sizing chisel/tool</b> cuțit combinat cu calibră-pot-coavă
<b>six-wheel lorry</b> autocamion cu șase roți	<b>sizing device</b> dispozitiv de calibrare
<b>six-wheel tractor</b> autotractor cu șase roți	<b>sizing die</b> matră de calibrare/de finisare
<b>six-wheel trailer</b> remorcă cu șase roți	

<b>sizing drum</b> cilindru de sortare; ciur rotativ (în ind. hârtiei)	<b>skew (mat)</b> oblic; încinat; strâmb; curb; asimetric; necomutativ// <i>(tele)</i> distorsiune geometrică a imaginii; infășurare oblică/strâmbă a benzii
<b>sizing facility</b> dispozitiv de calibrare automată	<b>skewback</b> piatră încinată de la baza unei bolți (în minerit, construcții)
<b>sizing glue</b> lac de lipit	<b>skew bevel gear</b> roată dințată hiperboloidală
<b>sizing gum</b> substanță de încleiere	<b>skew bridge</b> pod oblic
<b>sizing material</b> material de încleiere	<b>skew correlation</b> corelație curbilinie (în statistică matematică)
<b>sizing of grain</b> sortare granulometrică	<b>skew/space/twisted/tortuous curve</b> curbă în spațiu/strâmbă
<b>sizing of yarn</b> încleiere a firului	<b>skew distribution</b> repartiție asimetrică
<b>sizing paste</b> pastă de încleiat	<b>skewed (TH)</b> poziție oblică/ încinată// <i>(mat)</i> nesimetric, asimetric
<b>sizing press</b> presă de calibrare	<b>skewed curve</b> curbă spațială
<b>sizing process</b> apretare	<b>skewer</b> suport; rus de lemn; ac mare pentru țesut
<b>sizing roller</b> vait de aplicat masa de încleiere	<b>skew factor</b> factor de încinare (al unui bobinaj)
<b>sizing screen</b> ciur/sită de sortare	<b>skew field</b> corp (în algebră)
<b>sizing solution</b> soluție de apret	<b>skew-Hermitian</b> antihermitic (în algebră)
<b>sizing stop</b> opritor de calibrare	<b>skewing</b> poziție oblică/încinată
<b>sizing stuff</b> material pentru apretare	<b>skew iron</b> cuțit oblic de rindea
<b>sizing test</b> analiză granulometrică	<b>skew lines</b> drepte necoplanare
<b>sizing trip</b> mecanism de decuplare automată a avansului	<b>skewness</b> oblicitate, încinare; torsione; asimetrie, antisimetrie; necomutativitate
<b>sizzie</b> sfărâitură; pocnitură; troznitură/a sfarâi; a pocni; a trozni	<b>skew noted</b> imbinare cu dinte
<b>skate patină</b>	<b>skew rays raze oblice skew spanner</b> cheie cu coadă așezată sub un unghi față de axa deschiderii
<b>skeg</b> călcâi de chilă; călcâi de etambou (la nave)	<b>skew spur wheel</b> angrenaj cu mîlc
<b>skein (mas)</b> filet; <i>(text)</i> scul; ghem; jurubiță	<b>skew surface</b> suprafață deformată/tesită
<b>skein dyeing</b> vopsire în sculuri	<b>skew-symmetric</b> asimetric; strâmb simetric; antisimetrie
<b>skein examiner</b> controlor de sculuri/jurubițe	<b>skiagram</b> roentgenogramă; radiografie; radiogramă
<b>skeining</b> sculuire; depanare în sculuri	<b>skiagraph</b> schiograf, aparat pentru măsurarea intensității radiatiilor Roentgen
<b>skein method of tensile test</b> metodă de determinare a sarcinii de rupere în scul	<b>skiatron</b> schiatron, tub catodic cu ecran absorbant
<b>skein strength of yarn</b> rezistență la rupere a firului înjurubită în scul	<b>skid (TH)</b> sabot (de frână); piedică de roată (pentru pantă anevoieasă); derapare, patinare, alunecare (a unei roti); <i>(av)</i> bechie; <i>(nav)</i> shină de alunecare// <i>(TH)</i> a frâna, a bloca (o roată); a cala (un cilindru); a patina, a derapa (despre roti); <i>(av)</i> a aluneca pe o aripă
<b>skein test</b> probă de rezistență în scul	<b>skid board</b> cală de roată
<b>skeletal/skeleton code/coding</b> secvență a programării de bază	<b>skid chain</b> lanț antiderapant
<b>skeleton</b> <i>(cstr)</i> schelet; structură; osatură; construcție în schelet de rezistență; <i>(maș-uri)</i> carcăsa; schemă	<b>skid-defied tyre</b> anvelopă antiderapantă
<b>skeleton diagram</b> <i>(el)</i> schemă bloc/de principiu; <i>(maș-un)</i> schemă cinematică/generală	<b>skidder</b> troliu de corhănăit
<b>skeleton form(e)</b> formă (tipografică) de contur	<b>skidding</b> patinare; derapare; transport pe sanie; <i>(auto)</i> alunecare; patinare; <i>(av)</i> glisadă; zbor derapat pe o aripă; <i>(/)</i> corhănire
<b>skeleton key</b> șperaclu, cheie falsă	<b>skidding of the derrick</b> transportare pe sanie a turlei; mutare „în picioare” a turlei
<b>skeleton pattern</b> model-schelet	<b>skidding of driving wheels</b> patinare a roților
<b>skeleton spanner</b> cheie de robinet	<b>skidding tractor</b> tractor de corhănăit
<b>skeleton structure</b> structură a scheletului/moleculei	<b>skiddy</b> pe care se poate derapa (despre drumuri etc.)
<b>skeleton-type switchboard</b> tablou de distribuție tip cadreu	<b>skid-fm aerial</b> antenă în formă de aripă
<b>skelp</b> fâșie de tablă; bandă (de oțel) pentru țevi, platbandă	
<b>skelp mill</b> laminor de platbandă/de benzi pentru țevi	
<b>skelp steel</b> platbandă de oțel	
<b>sketch</b> <i>(cstr)</i> crochiu; <i>(poligr)</i> desen; schiță/7/(77) a schiță; a proiecta	
<b>sketch board</b> planșetă de desen	
<b>sketch for upmaking</b> machetă de paginărie	
<b>sketch map</b> hartă schematică	

**skid mark** urmă de frânare (pe şosea)  
**skid pan** sabot de oprire/de frână  
**skid platform** capră de încărcare  
**skid-proof** antiderapant  
**skid resistance** rezistență la derapare  
**skid road** jilip, fâgaș de alunecare pentru bușteni  
**skid runners** cală de lansare (construcții navale)  
**skid shoe** sabot de frână; tachet opritor  
**skid wire** fir glisant/alunecător  
**skiff** schif (ambarcație sportivă)  
**skill** îndemânare, competență (tehnică); meserie; calificare  
**skilled** calificat; competent; meșter  
**skilled labour** muncă calificată; mâna de lucru calificată  
**skilled trades** meserii care necesită o calificare  
**skilled worker** muncitor calificat  
**skillet** creuzet (în metalurgie, ind. ceramică)  
**skillet furnace** cuptor cu creuzete  
**skim** (*alim*) a smântâni; a lua spuma; (*cstr*) a nivela terenul; (*met*) a îndepărta zgura/funderul  
**skim coat** strat de cauciuc (peste o țesătură frictionată)  
**skim-co(u)lter** antebrăzdar; antetrupiță  
**skim grading** nivelare a suprafeței unui drum în direcție longitudinală și transversală  
**skim the market** a asigura succesul unui produs pe piață (înainte de apariția concurenței)  
**skimmed latex** latex decantat/stratificat  
**skimmed milk** lapte smântânit  
**skimmer** lingură de spumuit; separator; (*cstr*) plug nivelator; greder; cupă de screper pentru lucrări de nivelare; (*met*) prag la furnal; separator de zgură; lingură de scos zgura; (*TH*) racletă; šabār; râzuitoare  
**skimmer gate** separator de zgură; colector de spumă (la turnare)  
**skimmer shovel** excavator-nivelator  
**skim milk** (*alim*) lapte smântânit; zer; (*plast*) latex decantat/stratificat  
**skimming** (*alim, met*) îndepărțare a spumei; (*cstr*) nivelare de teren; (*plast*) cauciucare  
**skimming basin** bazin de turnare cu opritor de spumă (în metalurgie)  
**skimming gate** separator de zgură (la rețeaua de turnare)  
**skimming ladle/ spoon** lingură de luat spuma/zgura  
**skimming machine** centrifugă  
**skimming of (crude) oil** dezbenzinare a țățeiului; îndepărțare a fractiunilor ușoare  
**skimming pit/pond** batal de decantare/de separare  
**skimming plant** instalație pentru separarea producelor ușoare  
**skimming plate** gură de evacuare a zgurei

**skimming price** politică a fixării unui preț ridicat la început, care se scade ulterior treptat (pentru a cucerii diferitele segmente ale pieței)  
**skimming processing** separare prin distilare a produselor ușoare  
**skimming spoon/ ladle** lingură de luat spuma/zgura  
**skimming tank** (*TH*) separator de grăsimi; (*petr*) rezervor de decantare  
**skim off** a îndepărta (zgură, spuma etc.)  
**skimp** a reduce; a economisi  
**skim stock** amestec pentru cauciucare (țesături)  
**skin** (*mec*) pânză subtire; peliculă; (*met*) pojghiță; crustă; strat superficial; (*nav*) înveliș; bordaj (înveliș etanș al navei); (*piei*) piele brută/crudă; (*text*) lână tăbăcărească; (*TH*) înveliș; strat acoperitor/M jupui; a curați de coajă  
**skin decarburization** decarburare superficială  
**skin depth** profunzime de pătrundere  
**skin dressing** pielărie  
**skin effect** efect pelicular/skin/superficial  
**skin factor** factor pelicular/ de suprafață (în ind.pielăriei)  
**skin-fin aerial** antenă în formă de aripă  
**skin friction** frecare superficială/de suprafață  
**skin glue** clei de piele  
**skin hardness** duritate superficială  
**skin mill** laminor de ecruisat oțel  
**skinner** pielar, jupuitor de piei; blănări; vânzător de articole de piele și blănuri  
**skinning** (*el*) dezisolare; curățire a izolației; (*petr*) formare a peliculei/a pojghiței; (*piei*) jupuire-burduf  
**skinning machine** mașină de desăpat/de desprins banda de rulare (de pe anvelopele uzate, în vederea reșapării)  
**skin of a casting/of metal parts** crustă/pojghiță de turnare (a pieselor metalice)  
**skin of rayon fibre** coajă a fibrei celulozice  
**skin pass** dresare, ecruisare, trecere de finisare  
**skin plate/plating** îmbrăcăminte de tablă; căptușeală, placă/tablă de etanșare  
**skin temperature** temperatură a suprafeței  
**skin tempering by induction heating** călire superficială prin inducție  
**skin tone** culoarea pielii (în tv-color)  
**skin to skin** aderență  
**skin-type oil radiator** răcitor de ulei (cu suprafețe de răcire)  
**skin weld** sudură de suprafață  
**skin wool** lână tăbăcărească (obținută prin metoda cu var stins)  
**skiograph** schiograf, aparat care măsoară intensitatea radiațiilor X  
**skip** (*cstr, hidr, mec*) schip, elevator pentru plan înclinat; (*mas*) cărucior cu cutie basculantă; benă/găleată/ căldare/vagonet basculant(ă); (*min*) schip de extracție; chiblă//(te/e) a schimba; a șterge din memorie (în tv)

<b>skip area/zone</b> zonă de tăcere/de salt/ moartă (în informatică și telecomunicații)	<b>skylight (arh)</b> luminator; supralumină; ( <i>cf</i> ) fereastră rabatantă; ( <i>cstr</i> ) lucarnă; tabacheră; fereastră basculantă; ( <i>nav</i> ) spirai
<b>skip band</b> bandă de emisie de unde scurte	<b>skylight cover/hood/lid</b> capac de spirai
<b>skip bucket</b> găleată a schipului, cupă basculantă	<b>skylight filter</b> filtru pentru atenuarea luminii albastre excesive a cerului (în fotografia color)
<b>skip car</b> schip (la furnale); vagonet basculant	<b>skylight mica</b> punte de mică translucidă (la tuburi electronice)
<b>skip charger</b> mașină de încărcat cu schipuri	<b>skylight turret</b> lucarnă; tabacheră
<b>skip charging/filling</b> încărcare a furnalului cu vagonete basculante/cu schip	<b>skyline</b> linie de orizont; contur
<b>skip-charging gear</b> instalație de încărcare/de șarjare cu schipuri	<b>sky-rocket</b> rachetă, fuzee
<b>skip compartment</b> secțiune a puțului afectată transportului cu schip	<b>skysail</b> contrarândunică (velă pătrată mică)
<b>skip distance</b> distanță de salt, distanță minimă de recepție a undelor radio reflectate	<b>skyscraper</b> clădire înaltă; zgârie-nori; bloc-turn
<b>skip dump tracks</b> șine de conducere a schipului basculant (în minerit)	<b>sky shine</b> împrăștiere în aer (în fizică)
<b>skip for concrete</b> găleată/căuș pentru beton	<b>sky wave (meteo)</b> undă de aer; undă atmosferică; ( <i>tele</i> ) undă reflectată/ionosferică/spațială/indirectă
<b>skip hoist</b> ascensor/elevator cu plan înclinat; ascensor basculant	<b>skyway (av)</b> rută aeriană; ( <i>cstr</i> ) drum aerian
<b>skip instruction/order/command</b> instrucțiune de referință/goală	<b>slab (drum)</b> dală (de piatră); placă; leșpede; ( <i>el</i> ) tablou; placă; ( <i>hc,l</i> ) margine; lăturoaie de lemn; ( <i>in/</i> ) grup de 12 biți; ( <i>met</i> ) bramă; ( <i>min</i> ) căptușeală; leșpede de rocă; ( <i>TH</i> ) foaie
<b>skip keying</b> subdiviziune a frecvenței de recurență a impulsurilor	<b>slab billet</b> semifabricat; taglă
<b>skip loader (mas)</b> mașină de încărcat cu schipuri; ( <i>min</i> ) încărcător cu schip	<b>slabbing (cstr)</b> dalare; ( <i>maș-uri</i> ) frezare a suprafeței paralele cu axa frezei; ( <i>met</i> ) bramă, lingou de tablă; laminare de brame și platine
<b>skip pass</b> năvădire împărțită (în ind. textilă)	<b>slabbing cutter</b> freză radială cilindrică cu lungime mare (în raport cu diametrul)
<b>skipper</b> comandant de cabotier/ de costier; comandant de pescador	<b>slabbing frame</b> flaier/mașină de semitort gros
<b>skipping (auto)</b> rateuri la aprindere; ( <i>maș-uri</i> ) funcționare a motorului cu impulsuri	<b>slabbing mill</b> laminor de brame
<b>skip winching</b> transport cu schipul (în minerit)	<b>slabbing mill for rolling armour plate</b> laminor de blindaje
<b>skirt</b> lizieră; ( <i>mas</i> ) manta a pistonului; ( <i>nav</i> ) marginea de cădere (la o velă pătrată); ( <i>tele</i> ) perete exterior al gățului capcanei (la ghiduri de unde); ( <i>text</i> ) manșetă (la ciorap)	<b>slabbing-mill roll</b> cilindru de brame și platine
<b>skirting</b> plintă; bordură	<b>slabbing-mill train</b> laminor de brame; linie de laminor pentru platine
<b>skirting board</b> șipcă de bordură	<b>slabbing roll</b> cilindru de laminor de brame
<b>skirt slot</b> fantă de manta/de cămașă de piston	<b>slab bloom</b> bramă
<b>skive (maș-uri)</b> piatră abrazivă cu praf de diamant; ( <i>orlg</i> ) ferăstrău cu diamant//a poliza; ( <i>piei</i> ) a răzui ( <i>piei</i> )	<b>slab bridge</b> pod dalat/cu dale
<b>skiver</b> spalt de față (ind.pielăriei)	<b>slabby coal</b> cărbune care se desface în plăci/foi
<b>skiving tool</b> cuțit tangential de finisat	<b>slab coil</b> bobină plată
<b>skull (met)</b> urs (în furnal); ( <i>TH</i> ) berbec	<b>slab copper</b> bramă de cupru; semifabricat plat de cupru; cupru în plăci
<b>skull at the converter mouth</b> lipitură la gura convertorului	<b>slab covering</b> dalaj, acoperire/placare cu dale
<b>skunkwords</b> proceduri menite să promoveze o inovație cu piedici birocratice minime	<b>slab culvert</b> podeț dalat
<b>sky (av)</b> spațiu aerian; ( <i>meteo</i> ) cer	<b>slab floor</b> planșeu de dale
<b>sky-blue</b> albastru ca cerul (bleu-ciel); azuriu	<b>slab foundation</b> radier
	<b>slab-heating furnace</b> cuptor adânc pentru brame
	<b>slab ingot</b> lingou pentru brame; bramă
	<b>slab/board-type insulant</b> material izolant în plăci/în panouri
	<b>slab milling machine</b> mașină de frezat plan (pentru suprafețe mari)
	<b>slab of ferrite</b> bloc de ferită
	<b>slab of timber</b> scândură de la marginea unui buștean; margini, lăturoaie
	<b>slab pavement</b> pardoseală de plăci

<b>slab paving</b> pavaj de plăci	
<b>slab rubber</b> cauciuc în plăci	
<b>slabs</b> ( <i>cstr, drum</i> ) dala; pavaj de plăci; (/) lăturoaie; ( <i>plast</i> ) cauciuc în plăci; ( <i>se</i> ) plăci de pardoseală	
<b>slab shears</b> foarfece de brame	
<b>slab side press</b> presă cu pereti laterală	
<b>slabstone</b> lespede/dală de piatră	
<b>slab wax</b> parafină în plăci	
<b>slab zinc</b> zinc în plăci	
<b>slack</b> slab, slăbit, destins; fără coeziune; lent; nefixat bine, cu <i>Jodl(maş-uri)</i> joc (exagerat); ( <i>mec</i> ) săgeată datorită greutății proprii; încetinire; slăbire a întinderii funiei; ( <i>miri</i> ) cărbuni mărunti//(c^r, <i>TH</i> ) a (se) slăbi; a se destinde, a ceda; a încetini; a lăsa joc (la o piesă)	
<b>slack adjuster</b> dispozitiv de eliminare a jocului	
<b>slack barrel</b> butoi pentru materiale necoezive/pulverulente	
<b>slack business</b> lipsă de afaceri; stagnare a comerțului	
<b>slack chain</b> ( <i>chim</i> ) catenă liberă; ( <i>TH</i> ) lanț slăbit/neînțins	
<b>slack/small coal</b> cărbune slab/mărunt; praf de cărbune	
<b>slack coupling</b> cuplaj (electromagnetic) larg	
<b>slack course</b> rând de ochiuri lungi	
<b>slack demand</b> cerere slabă (pe piață)	
<b>slack drying</b> uscare fără tensiune	
<b>slacken</b> a slăbi, a relaxa, a elibera, a încetini, a diminua, a stagna	
<b>slackening</b> slăbire, destindere, relaxare, încetinire, linștire	
<b>slack hours/period</b> ore/periode de trafic (telefonic) redus/slab	
<b>slack inequality</b> inegalitate slabă	
<b>slacking</b> indolență, delăsare în activitate, incorectitudine în ce privește efortul depus	
<b>slack in the manhole</b> rezervă de cablu în căminul/camera de cabluri	
<b>slack in the screw</b> cursă moartă a șurubului (conducător)	
<b>slack-line cableway</b> excavator cu cablu purtător și cupă (cutie)	
<b>slack loop washer</b> mașină de spălat în bucătă (fără tensionarea materialului) (ind.textilă)	
<b>slackness</b> ( <i>mari</i> ) stagnare; ( <i>mas</i> ) joc al lagărului	
<b>slack of the steering wheel</b> joc al volanului de direcție	
<b>slack season</b> sezon mort	
<b>slack selvage</b> marginea slabă (textile)	
<b>slack side</b> ramură condusă/purtată	
<b>slack size</b> încleiere slabă	
<b>slack tide/ water</b> apă moartă; marea stationară (când curentul de maree este zero); apă stătătoare	
<b>slack traffic</b> trafic slab	
<b>slack wax</b> ( <i>miri</i> ) mâl de cărbune; reziduu de la filtrarea cărbunelui; ( <i>petr</i> ) gaci de parafină	
<b>slag</b> zgură; scorie; țunder; cenușă, crustă	
<b>slag accumulation</b> acumulare de zgură	
<b>slag adhering to the converter nose</b> depunere de zgură la gura convertorului	
<b>slag basin</b> decantor de zgură, bazin de zgură	
<b>slag breaker/crusher</b> concasor de zgură	
<b>slag brick</b> cărămidă de zgură	
<b>slag bridge</b> apărător la gura de evacuare a zgurei	
<b>slag cake</b> zgură de crezuzet	
<b>slag car</b> vagonet pentru evacuarea zgurei	
<b>slag catcher</b> cameră de zgură, oală de zgură	
<b>slag chamber</b> cameră de zgură	
<b>slag concrete</b> beton de zgură	
<b>slag(-crushing) mill</b> moară de zgură	
<b>slag crust</b> crustă de zgură	
<b>slag deposit</b> zgurificare; formare a zgurei	
<b>slag discharge/ tapping</b> evacuare a zgurei	
<b>slag dump</b> haldă de zgură; bocșă	
<b>slag flow</b> vână (curgere) de zgură	
<b>slag fluidity</b> fluiditate a zgurei	
<b>slag-forming</b> formare a zgurei	
<b>slagfree; slagless</b> lipsit de zgură	
<b>slag from roasting</b> zgură de prăjire	
<b>slag furnace</b> cuptor de topit zgură	
<b>slagging</b> evacuare a zgurei; zgurificare	
<b>slagging agent; slag-making material</b> agent zguri fiant	
<b>slagging off</b> îndepărțare a zgurei	
<b>slag granulation</b> granulare a zgurei	
<b>slaggy</b> cu conținut de zgură	
<b>slag hearth</b> cuptor de reducere (a metalului din zgură)	
<b>slag hole</b> orificiu de evacuare a zgurei	
<b>slag inclusion</b> incluziune de zgură	
<b>slag iron</b> rangă de spart zgura	
<b>slag ladle car</b> vagonet cu oală pentru zgură	
<b>slagless; slagfree</b> lipsit de zgură	
<b>slag lump</b> bulgăre de zgură	
<b>slag-making material; slagging agent</b> agent zguriifiant	
<b>slag muck</b> haldă de zgură	
<b>slag noted</b> orificiu de evacuare a zgurei	
<b>slag off</b> a îndepărta zgura	
<b>slag overflow</b> jgheab de scurgere a zgurei	
<b>slag pit</b> groapă de zgură	
<b>slag pocket/pot</b> cameră de zgură; colector/ groapă/opritor de zgură	
<b>slag puddling</b> pudlare cu zgură	
<b>slag riser</b> separator de zgură	
<b>slag roasting</b> prăjire însotită de zgurificare	
<b>slag separation</b> separare a zgurei	
<b>slag settler</b> decantor de cenușă/de zgură	

<b>slag skimmer</b> lingură de reținere a zgurei; decantor/separator de zgură (la rețeaua de turnare)	<b>slate pencil</b> condei de ardezie (pentru scris pe tăbliță)
<b>slag smelting</b> topire a zgurei	<b>slate roof</b> acoperiș de ardezie
<b>slag tapping/ discharge</b> evacuare a zgurei	<b>slater's anvil</b> nicoyală de tinichigiu
<b>slag trap</b> canal de distribuție; colector de zgură în trepte	<b>slater's hammer</b> ciocan de tinichigiu
<b>slag treatment</b> tratare a zgurei	<b>slating</b> faltuire (a pieii)
<b>slag wadding</b> vată de zgură/minerală	<b>slating nail</b> cui pentru ardezie de învelitori
<b>slag wool</b> lână de zgură	<b>slat-packed column/tower</b> coloană cu umplutură în formă de grătar
<b>slake</b> a stinge (varul)	<b>slat packing</b> umplutură în formă de grătar
<b>slaked lime</b> var stins; hidroxid de calciu	<b>slaty</b> șistos; în plăci, stratificat; de ardezie; cenușiu închis
<b>slake lime</b> a stinge varul	<b>slaty cleavage</b> clivaj de șistozitate
<b>slaker</b> bazin pentru dizolvarea/stingerea varului	<b>slaughter</b> tăiere a vitelor
<b>slaking</b> dizolvare/stingere a varului	<b>slaughter-house</b> abator
<b>slaking drum process</b> procedeu (de stingere a varului) cu tambur extintor	<b>slaughtering</b> tăiere a vitelor, sacrificare
<b>slaking pit</b> groapă de var	<b>slave computer</b> calculator auxiliar/secundar
<b>slanetz</b> in topit la rouă	<b>slavelock</b> sincronizare a emițătoarelor auxiliare/ secundare (în tv)
<b>slant (mat)</b> pantă, înclinație, oblicitate; bară de fracție; (meteo) vânt variabil (ca direcție și forță)	<b>slave relay</b> releu auxiliar/comandat
<b>slant distance</b> distanță reală	<b>slave station</b> stație/emitător sincronizat(ă)
<b>slant drilling</b> foraj dirijat/inclinat	<b>slave switch</b> disjunctor-contactor, discontactor
<b>slanted seat valve</b> valvă/ventil cu scaun de supapă oblic	<b>slave transmitter</b> emitător auxiliar/repetor
<b>slanted/slanting windshield</b> parbriz înclinat	<b>slave unit</b> amplificator de putere
<b>slant height</b> înălțime a feței laterale (de ex., a piramidei); lungime a generatoarei (de ex., a conului)	<b>slaving</b> sincronizare externă slay vatală, bătător
<b>slanting</b> abrupt; în pantă; oblic; înclinat	<b>slay arm; slaysword</b> braț de vatală
<b>slanting arrangement/position</b> poziție oblică	<b>slay bar</b> bară de vatală
<b>slanting hole</b> gaură/sondă înclinată	<b>slay beam</b> traversă/bară/ax/pat de vatală
<b>slanting/slanted windshield</b> parbriz înclinat	<b>slay cap</b> capac al vatalei
<b>slant range</b> distanță oblică/diagonală	<b>slay cheek</b> pat de vatală
<b>slant rays</b> raze oblice	<b>slaysword; slay arm</b> braț de vatală
<b>slant-rule/solidus fraction</b> linie de fracție oblică	<b>sleazy</b> ros/uzat până la fir (despre materiale textile)
<b>slantwise</b> oblic	<b>sled</b> sanie; (agr) sleding (combină de bumbac); (mas) sanie; sabot; glisieră; patină a capului de cruce; (nav) sanie de lansare (de pe cală); (text) cărucior//a merge/a transporta cu sania
<b>slash (mat)</b> bară de fracție; (text) slit; tăietură// a tăia, a cresta	<b>sledge</b> sanie; (drum) mai; tărăncop; (met) baros; ciocan de forjă; (text) tachet//a merge/a transporta cu sania
<b>slasher</b> dispozitiv de încheiat (în ind. textilă)	<b>sledge anchor</b> sanie-ancoră
<b>slashing (mari)</b> reducere masivă; (miri) tăiere neregulată în lung; (text) încheiere	<b>sledge hammer (cstr)</b> ciocan de spart piatră; baros; (met) ciocan de forjă; baros; ciocan planator/de netezit; (text) ciocan bătător
<b>slashings</b> rămășițe de tăiere (în pădure)	<b>sledge runner</b> talpă de sanie
<b>slash knot</b> nod transversal (în lemn)	<b>sleek</b> neted, lucios, lustruit// a finisa; a lustrui; a netezi
<b>slat (av)</b> volet la bordul de atac; (/) stinghie; șipcă; (mas) canal/nut de pană	<b>sleeker S</b> (es, unealtă pentru forme de turnătorie); netezitor, planator
<b>slat conveyor</b> transportor cu plăci articulate/cu bandă articulată	<b>sleeking stick</b> mala; scândură de netezit tencuiala
<b>slate</b> tăbliță; (geol) sist; ardezie; (miri) rocă șistoasă	<b>sleeping stick</b> mala; scândură de netezit tencuiala
<b>slate break</b> intercalatie șistoasă	<b>sleeping stick</b> (cf) traversă de lemn; (/) grindă de talpă; talpă de lemn
<b>slate chute</b> rostogol pentru steril sau cărbuni șistoși (la alegerea cărboanelor)	<b>sleeping bus</b> autocar cu cușete
<b>slate coal</b> cărbune cu structură lamellară	<b>sleeping-cutting circular saw</b> circular de fasonat traverse
<b>slate covering</b> învelitoare/ acoperiș de ardezie	
<b>slatelike</b> șistos	

<b>sleeper of stairs</b> talpă de reazem a treptelor	<b>slew time</b> timp de conturnare (a izolației)
<b>sleeper sawing machine</b> mașină de tăiat traverse	<b>sley pieptene de țesător; .spată</b>
<b>sleeper tongs</b> clește de transportat traverse sleeping car vagon de dormit	<b>slice felie// a tăia felii</b>
<b>sleeping/silent partner</b> comanditar; partener/asociat puțin cunoscut (care nu ia parte activă la afaceri)	<b>slice bar</b> picon; vătrai
<b>sleeping patent</b> brevet neaplicat, brevet referitor la un produs care nu intră niciodată în circuitul comercial	<b>slice ice</b> gheăță fulgi/solzi
<b>sleet</b> ploaie cu zăpadă, lapoviță	<b>slice mining</b> exploatare în felii
<b>sleet formation</b> formare a crupelor (în ind. alimentară)	<b>slice on the face</b> felie de abataj
<b>sleet hood</b> căciulă antigel/contra înghețului (la stâlpii liniilor electrice)	<b>slicer ()</b> mașină de derulat furnire; ( <i>tele</i> ) transductor separator de impulsuri, transductor selectiv; limitator simetric/ dublu
<b>sleeve (mas)</b> mâncă; manșon; bucșă; mufă; tambur; cilindru; tub; ștut; manșetă; niplu; cuzinet; cămașă; ( <i>met</i> ) orificiu de golire al oalei; ( <i>tele</i> ) bucșă a jacului	<b>slicing and caving</b> tăiere în felii cu surparea tavanului
<b>sleeve bearing</b> lagăr monobloc cu bucșă; cuzinet; lagăr intermedier	<b>slicing and filling</b> tăiere în felii cu rambleierea golului produs
<b>sleeve brick (cstr)</b> bloc cu goluri; ( <i>met</i> ) cărămidă de fund cu orificiu (la oala de turnare)	<b>slicing lathe</b> strung de retezat
<b>sleeve connection</b> racord cu manșon	<b>slicing longwall</b> abataj frontal cu tăiere în felii
<b>sleeve-control switchboard</b> schimbător telefonic cu semnalizare prin fir de test	<b>slicing method of working</b> exploatare în felii
<b>sleeve coupling</b> cuplaj cu manșon	<b>slicing working</b> abataj lateral
<b>sleeve dipole</b> dipol coaxial	<b>slick (minr) ʃ id/(maş-un)</b> a finisa
<b>sleeve dipole antenna/aerial</b> antenă-dipol tubulară	<b>slickenside (geol)</b> oglindă de fricțiune/de frecare; ( <i>met</i> ) oglindă de plumb
<b>sleeve flange</b> brida/flanșă de legătură	<b>slicker</b> târșitoare
<b>sleeve joint</b> mufă; îmbinare prin mufe	<b>slicker solder</b> aliaj moale de lipit
<b>sleeveless</b> fără bucșă	<b>slick tyre</b> anvelopă de cauciuc fără rizuri, cu aderență mare (utilizată în competiții)
<b>sleeve nut</b> manșon/mufă cu filet interior	<b>slidable</b> mobil; alunecător
<b>sleeve of commutator</b> manșon al colectorului (la mașini electrice)	<b>slide (av)</b> glisadă; ( <i>cstr, geol, hidr</i> ) alunecare de teren; ( <i>fiz</i> ) portobiect (la microscop); ( <i>maş-un</i> ) sanie; glisieră; cărucior; cursor alunecător; ghidaj; ( <i>met</i> ) piesă șlefuită; ( <i>mii</i> ) reglet al înălțătorului; ( <i>tele</i> ) rotor; cursor//a aluneca; a glisa
<b>sleeve pipe</b> mufă; bucșă; țeava manșonată/cu mufă	<b>slide armature brake</b> frână montată pe axul rotorului
<b>sleeve valve</b> sertar cilindric; robinet cu sertar	<b>slide-back valve voltmeter</b> voltmetru electronic compensator/de comparație/cu retragere
<b>sleeve-valve engine (auto)</b> motor fără supape/cu cămăși culisante; ( <i>mas</i> ) motor cu distribuție cu sertar	<b>slide/sliding bar (mas)</b> glisieră; ( <i>maş-un</i> ) bară/ tijă de ghidare
<b>sleigh (mas)</b> sanie; glisieră; ( <i>nav</i> ) sanie de lansare (de pe cală); ( <i>text</i> ) cărucior	<b>slide-bar bracket</b> portglisieră
<b>sleigh runners</b> tâlpi de sanie	<b>slide bars</b> ghidaje ale săniei
<b>slender</b> subțire; zvelt; cu raport mare între lungime și secțiunea transversală	<b>slide/sliding bearing</b> lagăr de alunecare
<b>slenderness</b> zveltețe; subțirime	<b>slide bed</b> sanie longitudinală
<b>slenderness ratio</b> coeficient de zveltețe	<b>slide/sliding block</b> culisor; glisor; piatră a culisei; galet
<b>slew</b> salt al hârtiei// ( <i>inj</i> ) a da avans hârtiei la imprimantă; ( <i>TH</i> ) a pivota, a roti, a întoarce	<b>slide-box</b> cutie de distribuție/de sertar
<b>slewing (maş-un)</b> pivotant, rabatabil, oscilant; turnant, rotațiv//pivotare, rabatere, oscilare, rotire (rapidă); ( <i>tele</i> ) deplasare panoramică laterală	<b>slide/sliding caliper</b> calibră reglabil; subler
<b>slewing bracket</b> braț articulat	<b>slide caliper rule</b> subler
<b>slewing gear/mechanism</b> mecanism de rotire	<b>slide carriage</b> sanie de ghidaj
<b>slewing speed</b> viteza de rotație	<b>slide catch</b> închizător-baionetă
<b>slew rate</b> viteza de creștere/de salt	<b>slide coil</b> bobină cu cursor
	<b>slide/sliding contact</b> contact alunecător/glisant; cursor
	<b>slide conveyor (maş-un, text)</b> ghidaj al căruciorului/ săniei; ( <i>poligr</i> ) glisoare de ghidaj
	<b>slide coupler</b> cuplaj alunecător

**slide crank** culisă-manivelă  
**slide damper** registru de aer cu glisieră/cu ghilotină; clapetă glisantă de aer  
**slide down** a aluneca în jos  
**slide drawing press** presă de tras cu masă mobilă  
**slide fastener** fermoar  
**slide fit** ajustaj cu frecare  
**slide gate (cstr)** vană cu glisieră; (*hidr*) vană/stavilă alunecătoare  
**slide/sliding gauge** calibră reglabil; řubler fără vernier  
**slide guide spring** arc de ghidare  
**slide-in chassis** ţasă/sertar glisant  
**slide lock** încizător-baionetă  
**slide (main) face** oglindă a sertarului  
**slide off** a scoate; a demonta (o roată dințată de pe ax)  
**slide of vernier calipers** cursor al řublerului cu vernier  
**slide oil** unsoare de care  
**slide on** a pună/a montă pe un arbore  
**slide plate** sanie (la mașini-unelte)  
**slider (mas)** cursor inelar; (*maș-un*) culisou; (TH) cursor; glisor; troleu  
**slide rail** glisieră; ţină de ghidare  
**slide rest** sanie portcuțit/superioară (la strung)  
**slide rheostat** reostat cu cursor  
**slide rocks** surpătură  
**slide rod (cf)** glisieră; (*mas*) tijă de sertar  
**slide rule** riglă de calcul; řubler  
**slide-rule caliper** calibră reglabil; řubler  
**slide scale** scală (de măsură) mobilă/glisantă  
**slide scanner** explorator/analizor de diapoziitive  
**slide shoe** sabot alunecător  
**slide spring (auto, tele)** arc de contact alunecător; (*mas*) zăvor alunecător  
**slide surface (maș-un)** oglindă a sertarului; (*mec*) suprafață de alunecare/de lucru a ghidajului  
**slide valve (hidr, mec)** distribuitor cu sertar; (*mas*) cutie de distribuție/de sertar; robinet cu sertar; (TH) vană; sertar; řubler  
**slide-valve air pump** pompă de aer cu sertar  
**slide-valve casing** cameră a sertarului  
**slide-valve-chest** cutie de distribuție  
**slide-valve damper** amortizor cu vană glisantă  
**slide-valve distribution** distribuție cu sertar  
**slide-valve face** oglindă a sertarului  
**slide valve for chimneys (termd)** registru de rum; (TH) řubler al sobei  
**slide-valve gate** corp al sertarului  
**slide-valve gear** distribuție cu sertar plan/sertar scoică  
**slide-valve lead** oglindă a sertarului plan  
**slide-valve leakage** neetanșeitate a sertarului  
**slide-valve plate** patină a sertarului

**slide-valve reciprocating pump** pompă (cu piston sau plunjер) cu distribuție cu sertare  
**slide-valve rod (cf)** bară de comandă a sertarului; (*mas*) tijă de sertar  
**slide wall** perete glisant  
**slideway** ghidaj; culisă  
**slideway grinder** mașină de rectificat ghidaje/glisiere (la mașini-unelte)  
**slide/sliding window** fereastră glisantă  
**slide wire** fir calibrat (pentru punți de măsurare); fir de contact prin cursor  
**slide-wire potentiometer** potențiometru cu fir de contact/cu cursor  
**slide-wire resistance/rheostat** reostat cu cursor  
**slide with two grooves** ghidaj bilateral  
**sliding** alunecare; (*cstr*) (rupere prin) alunecare; alunecare a construcției; (*geol*) alunecare de teren  
**sliding and screw cutting lathe** strung universal de cilindrat și de filetat  
**sliding and surfacing lathe** strung de prelucrat suprafețe cilindrice și frontale/de prelucrat cu avans longitudinal și transversal  
**sliding angle** unghi de alunecare/de frecare  
**sliding/slide bar (mas)** glisieră; (*maș-un*) bară/ tijă de ghidare  
**sliding base** bază/placă glisantă; postament cu glisieră; rezem glisant  
**sliding/slide bearing** lagăr de alunecare  
**sliding bed lathe** strung cu lungime reglabilă a patului  
**sliding/ slide block** culisor; glisor; piatră a culisei; galet  
**sliding bow** contact alunecător; arc colector de curent (în tractiunea electrică)  
**sliding/slide caliper** calibră reglabil; řubler  
**sliding carriage** glisieră  
**sliding change gear** schimbător de viteză cu roți baladoare  
**sliding clutch member** parte culisantă a ambreiajului  
**sliding coil** bobină cu cursor  
**sliding/slide contact** contact alunecător/glisant; cursor  
**sliding cradle** sanie de lansare (de pe cală)  
**sliding cylindrical valve** sertar cilindric  
**sliding damper** řubler; registru; vană-ghilotină  
**sliding diaphragm** diafragmă glisantă  
**sliding door** ușă glisantă  
**sliding drill head** sanie a mașinii de găurit  
**sliding electrode** electrod reglabil/glisant  
**sliding feather key** zăvor alunecător  
**sliding fit** ajustaj alunecător  
**sliding flange** inel mobil  
**sliding form/formwork** cofraj glisant/alunecător

<b>sliding frame</b> sanie cu lacăte a mașinii rectilinii de tricotat	<b>sliding surface</b> suprafață de frecare/de alunecare/de rulare
<b>sliding friction</b> frecare de alunecare	<b>sliding table</b> masă cu mișcare de alunecare
<b>sliding/slide gauge</b> řubler vernier; calibră reglabil	<b>sliding tongs</b> clește de strâns
<b>sliding gear</b> roată dințată baladoare	<b>sliding tray</b> cutie compartimentă pentru carbid; sertar
<b>sliding gearbox</b> cutie de viteze cu tren balador	<b>sliding universal joint</b> cardan culisant
<b>sliding gear-type gearing mechanism</b> cutie de viteze/de avansuri cu roți baladoare	<b>sliding vane compressor</b> compresor rotativ cu lamele/cu palete
<b>sliding head (mas)</b> patină a capului de cruce; ( <i>mas-un</i> ) cărucior al păpușii-portsculă	<b>sliding-vane pump</b> pompă cu palete
<b>sliding headstock</b> păpușă portpiesă cu sanie	<b>sliding watertight door</b> poartă etanșă glisantă (construcții navale)
<b>sliding housing needle valve</b> vană cu carcăsa mobilă	<b>sliding wheel (cf)</b> roată purtătoare (la locomotive); ( <i>mas</i> ) roată alergătoare, roată dințată baladoare
<b>sliding jack</b> cric pe cărucior sliding jaw falcă/cioc a(l) cursorului (la řubler) sliding key pană culisantă	<b>sliding window sash</b> cercevea glisantă
<b>sliding lathe</b> strung de cilindrat/de prelucrat suprafețe cilindrice lungi; strung fără șurub conducător	<b>slight</b> ușor; slab; superficial, neglijent
<b>sliding lever (mas)</b> pârghie alunecătoare; ( <i>tele</i> ) cheie glisantă	<b>slight curve</b> curbă cu rază mare de curbură
<b>sliding (locking) bolt</b> zavor sliding/slipping motion	<b>slight decline (in prices)</b> scădere neînsemnată (a prețurilor)
mișcare de alunecare	<b>slight impression</b> tipar slab
<b>sliding nut</b> piuliță conducătoare	<b>slightly acid</b> slab acid
<b>sliding pinion (mas)</b> pinion balador; (or/g) pinion alunecător de la întors	<b>slightly alkaline</b> slab alcalin
<b>sliding plane</b> plan de alunecare	<b>slightly soluble</b> ușor solubil
<b>sliding plug</b> cursor	<b>slim</b> subțire; zvelt
<b>sliding poise/weight</b> greutate cursoare (la cântare romane)	<b>slime (drum)</b> nămol, slic, mäl, aluviune; bitum lichid; ( <i>el</i> ) noroi (la acumulatoare); ( <i>petr</i> ) detritus; şlam; ( <i>7Y/</i> ) şlam, nămol; murdărie; turbulență// ( <i>drum</i> ) a înnamoli
<b>sliding post</b> conducător de fir	<b>slime flocculant</b> floculant pentru noroiuri de substanță utilă (şlamuri)
<b>sliding prism</b> prismă de alunecare (în hidrotehnică)	<b>slime formation</b> formare a nămolului
<b>sliding punch</b> poanson pe glisiere/culisant	<b>slime pit</b> cutie de decantare, decantor de noroi; bazin de şlam
<b>sliding regime</b> regim pulsant	<b>slime pulp</b> tulbureală de nămol
<b>sliding resistance (av)</b> rezistență la înaintare în zbor planat; ( <i>mas</i> ) rezistență la alunecare	<b>slime pump</b> pompă de nămol
<b>sliding ring</b> cursor inelar	<b>slime separator</b> separator de nămol; deznișipator
<b>sliding roof (auto)</b> acoperiș culisant; ( <i>mas</i> ) capac alunecător/ glisant	<b>slime sludge (miri)</b> noroi vâscos; şlam; ( <i>petr</i> ) noroi de foraj
<b>sliding sash</b> geam culisant; cercevea culisantă	<b>slime sponge</b> burete de şlam
<b>sliding scale price</b> preț ajustabil	<b>slime spot</b> pată de mucegai (defect) (în ind. hârtiei)
<b>sliding scraper</b> scraper pe patine	<b>slime table</b> masă de spălare a noroiului
<b>sliding screen-grid voltage</b> tensiune continuă alunecătoare/variabilă de ecran	<b>slime thickener</b> decantor de şlam
<b>sliding seat</b> scaun culisant	<b>slim file</b> pilă de ferastrău (pentru ascuțirea muchiilor laterale)
<b>sliding share</b> brăzdar-patină	<b>slim hole (well)</b> sondă cu diametru mic
<b>sliding shurter (cstr)</b> oblon glisant; ( <i>mas</i> ) robinet cu sertar	<b>slim joint round file</b> pilă rotundă de tras înapoi (în orologerie)
<b>sliding sleeve</b> manșon culisant	<b>slim joint square file</b> pilă pătrată de tras înapoi (în orologerie)
<b>sliding-sleeve engine</b> motor cu cămăși/manșoane culisante; motor fără supape	<b>slim light lamp</b> lampă ornamentală
<b>sliding speed/velocity</b> viteza de alunecare	<b>slimy</b> vâscos; lipicios; cleios; acoperit de şlam
<b>sliding spring key</b> pană alunecătoare (cu arc)	<b>slimy clay</b> argilă grasă
	<b>slimy ground</b> teren nămolos, fund mâlos
	<b>slimy precipitate</b> precipitat mucilaginos

<b>slimy pulp</b> pastă mucilaginoasă (ind. hârtie și a celulozei)	<b>slip meter</b> aparat pentru măsurat alunecarea (măștilor electrice)
<b>slimy sapropel</b> saprocol	<b>slip-on attachment</b> îmbinare cu mufă și cep
<b>slimy slop</b> barbotină	<b>slip-on flange</b> flanșă liberă/deplasabilă
<b>slimy wine</b> vin băloșit	<b>slip-on lens segment</b> lentilă adițională
<b>sling</b> ( <i>mari</i> ) cotadă (de marfă); ( <i>nav</i> ) sapan; tapan; labă de gâscă (legătură cu două brațe); ( <i>text</i> ) buclă; ochi//a arunca; a lansa; a atârna; a suspenda	<b>slip out</b> a aluneca în afara
<b>slinger (moulding machine)</b> mașină de format prin aruncare	<b>slip over</b> a glisa; a aluneca
<b>slinger pressure</b> presiune de injectare	<b>slip-over current transformer</b> transformator pe cablu
<b>sling hanger</b> schelă/capră suspendată	<b>slip overshoot</b> coruncă cu bacuri (în foraj)
<b>sling thermometer</b> termometru-prăstie	<b>slippage</b> ( <i>mari</i> ) timp pierdut; ( <i>mec</i> ) alunecare; patinare
<b>slip</b> ( <i>agr</i> ) butaș; lăstar; ( <i>av</i> ) coif al elicei; ( <i>el</i> ) alunecare (la motoare asincrone); diferență de turatie; ( <i>mari</i> ) fișă, borderou, anexă; ( <i>maș-uri</i> ) praf de rectificat; ( <i>nav</i> ) cală de construcție/de lansare/de halaj; cărlig cu papagal; bazin de stationare; recul (al elicei); ( <i>poligr</i> ) șpalt; straif; foită; ( <i>se</i> ) barbotină; ( <i>TH</i> ) (a)lunecare; glisare// ( <i>nav</i> ) a mola (prin desfacerea cărligului); ( <i>TH</i> ) a aluneca; a se deplasa	<b>slippage test</b> încercare la lunecare/la forfecare
<b>slip area of the harbour</b> zonă a portului cu valuri provocate de jerbe de apă deversate peste digul de adăpostire	<b>slipped thread</b> filet forțat
<b>slip bands</b> benzi de lunecare (în fizică)	<b>slipper</b> berbec; cap de cruce; sabot de frână; patină a capului de cruce
<b>slip blow-out preventer</b> prevenitor de eruptie cu bacuri	<b>slipper clutch</b> ambreiaj
<b>slip boit</b> zăvor (lunecător)	<b>slipper path</b> ghidaj inelar; inel de ghidare (la strung carusel)
<b>slip bushing</b> bucă de ghidare amovibilă (la dispozitive de găurit)	<b>slippery</b> lunecos; alunecos
<b>slip casting</b> turnare a barbotinelor	<b>slippery road</b> drum alunecos
<b>slip clay</b> argilă grasă	<b>slippery soil</b> sol/ teren alunecător
<b>slip/slipping clutch</b> ambreiaj cu alunecare	<b>slipping</b> ( <i>agr</i> ) butăsire; ( <i>mec</i> ) alunecare; patinare; ( <i>text</i> ) deșirare
<b>slip coefficient</b> coeficient de recul (în aeronautică)	<b>slipping apparatus</b> aparat de cădere (Atwood)
<b>slip coupling</b> cuplaj de alunecare	<b>slipping cam</b> camă de mers în gol
<b>slip dovvn</b> a aluneca	<b>slipping/slip clutch</b> ambreiaj cu alunecare
<b>slip draft</b> laminare prin alunecare (în ind.textilă)	<b>slipping earthwork</b> teren/sol alunecător
<b>slip elevator</b> elevator cu pene	<b>slipping/sliding motion</b> mișcare de alunecare
<b>slip-fold</b> fală de întărire a cotorului cărții; ongleu	<b>slipping of the driving wheels</b> patinare a roțiilor
<b>slip-fold making machine</b> mașină de cașerat fală pe cotor	<b>slipping of the rails</b> fu g i re a şinelor
<b>slip form/ formwork</b> cofraj glisant/alunecător	<b>slipping of the yarns</b> alunecare a firelor
<b>slip forward</b> a avansa prin alunecare	<b>slipping plane</b> plan de alunecare
<b>slip galley</b> șif pentru coloane (element de culegere tipografică)	<b>slipping strength</b> rezistență la alunecare
<b>slip gauge</b> ( <i>metr</i> ) cală plan-paralelă; ( <i>TH</i> ) placă calibră; etalon de lungime	<b>slipping surface</b> plan/suprafață de alunecare
<b>slip hook/ link</b> cărlig cu papagal (în marină)	<b>slipping turn</b> viraj planat (în aeronautică)
<b>slip in</b> a introduce	<b>slip plane</b> ( <i>cstr, mas</i> ) oglindă/suprafață de alunecare; ( <i>geol</i> ) plan de alunecare
<b>slip-in cârd</b> cartelă fișabilă/debroșabilă	<b>slip points</b> macaz de încrucisare; legături între linii
<b>slip joint</b> ( <i>cstr</i> ) rost de dilatație; îmbinare cu manșon; ( <i>hidr</i> ) tubație de demontare; ( <i>mas</i> ) cardan culisant	<b>slip proof/for sticking on</b> șpalt pentru corecturi
<b>slip-ledger</b> registru fișier	<b>slip ring</b> inel colector/de contact
	<b>slips</b> bacuri; pene pentru prăjini (la foraje)
	<b>slip sheets</b> coli de maculatură anticopiativă
	<b>slip socket</b> coruncă cu bacuri/cu fâlcii; manșon de cablu (la foraje)
	<b>slip-socket bowl</b> tută cu bacuri (în foraj)
	<b>slip spider</b> broască cu pene (la foraje)
	<b>slipstream</b> suflu al elicei (de avion)
	<b>slip surface</b> oglindă/suprafață de alunecare
	<b>slip-system accounting</b> sistem contabil fără registre
	<b>slip tank</b> rezervor de barbotină
	<b>slip through</b> a se strecu
	<b>slip velocity</b> viteză (relativă) de alunecare
	<b>slipway</b> șină de cală; cală de construcție și lansare, cală de halaj (în construcții navale)

<b>slip whirl</b> agitator de barbotină	<b>slope</b> povârniș, înclinare, plan încinat; ( <i>cj</i> ) pantă; ( <i>cstr</i> ) fruct; ( <i>drum</i> ) taluz; ( <i>geod, geog</i> ) pantă dulce, versant; ( <i>mat</i> ) coeficient unghiular; pantă; ( <i>TH</i> ) oblicitate//a (se) înclina, a fi în pantă, a tești; ( <i>cf, drum</i> ) a taluza
<b>slit</b> ( <i>fiz</i> ) fantă; ( <i>foto</i> ) diafragmă; ( <i>mas</i> ) gură de încărcare; ( <i>mat</i> ) tăietură; ( <i>min</i> ) tăietură în lung; ( <i>text</i> ) șlit; ( <i>777</i> ) fisură, renură, șant, crestătură, despiciatură//a spinteca, a cresta; a canela, a crăpa; a despica; a tăia; a trefila	<b>slope angle</b> ( <i>cf, drum</i> ) unghi de declivitate; ( <i>petr</i> ) unghi al taluzului, unghi de înclinare
<b>slit-and-tongue joint</b> îmbinare cu uluc și pană	<b>slope coefficient</b> coeficient de înclinare/de pantă
<b>slit/ slotted diaphragm</b> ( <i>foto</i> ) diafragmă cu fantă; ( <i>met</i> ) fantă de lumină (la cercetări Roentgen)	<b>slope construction</b> taluzare
<b>slit end</b> capăt crestat	<b>sloped</b> taluzat; încinat
<b>slit gate</b> alimentator (în formă de fantă)	<b>slope face</b> front încinat (în minerit)
<b>slit lamp</b> lampă (electrică) cu fantă	<b>slope-intercept form of the equation of a straight line</b> ecuație redusă $y = nx + b$ a unei drepte; ecuație a dreptei prin tăieturi
<b>slit-nosed</b> cu capăt crestat	<b>slope line</b> ( <i>drum</i> ) linie de taluz; ( <i>mat</i> ) linie de pantă
<b>slit nut</b> piuliță secționată/spintecată	<b>slope of repose</b> pantă limită
<b>slit orifice</b> filieră în formă de fantă (extruder)	<b>slope of river bank</b> taluz al malului râului
<b>slit region</b> domeniul mărginit de tăieturi paralele (în analiza matematică)	<b>slope of surface</b> înclinare a suprafeței
<b>slit stop</b> diafragmă cu fantă	<b>slope resistance</b> componentă rezistivă a impedanței electrodului
<b>slitted</b> crestat; canelat	<b>slope revetment</b> îmbrăcăminte de taluz
<b>slitter</b> ( <i>maș-uri</i> ) freză de canelat; ferăstrău circular (pentru metale); ( <i>TH</i> ) cazma, sapă, târnăcop	<b>slope's foot</b> picior de taluz (la drumuri)
<b>slitting</b> ( <i>maș-uri</i> ) canelură, crestătură; ( <i>poligr</i> ) tăiere longitudinală	<b>slope sinking in coal</b> săpare a unui puț încinat în strat de cărbune
<b>slitting cutter</b> freză de canelat/de crestat, freză-ferăstrău	<b>slope soaring</b> zbor planat plutit (în curenti de pantă)
<b>slitting file</b> pilă/cuțit de crestat	<b>slope spring</b> izvor din versant
<b>slitting machine</b> mașină de retezat/de despicate	<b>slope stability</b> stabilitate a taluzului
<b>slitting saw</b> ferăstrău de crestat	<b>slope stabilization</b> stabilizare a lai uzuri lor
<b>slitting shears</b> foarfece cu discuri pentru tablă subtire	<b>slope trimmer</b> excavator cu lanț portcupe/cu elindă articulată (pentru taluzări)
<b>slitting wheel</b> disc abraziv de retezat	<b>slope wall</b> taluz al treptei unei cariere
<b>slit-type (rotary disk) shutter</b> încuietoare cu șlit	<b>slope work</b> taluzare
<b>slit width</b> lărgime a întrefierului/fantei/fisurii	<b>sloping</b> taluzare//în pantă, oblic, încinat
<b>sliver</b> ( <i>hc</i> ) aşchie; ( <i>text</i> ) bandă de cardă/de laminor; șuvită (de lână)//(/) a se desface în aşchii	<b>sloping apron</b> radier dissipator încinat
<b>sliver can</b> cană pentru bandă (ind.textilă)	<b>sloping bench</b> rampă încinată/pentru animale vîi
<b>sliver condenser</b> condensator de bandă	<b>sloping bottom</b> fiind încinat
<b>sliver-doubling plate</b> placă de dublat benzile de pretort	<b>sloping bottom tank</b> rezervor cu fund conic
<b>sliver dyeing</b> vopsire în benzi de pretort	<b>sloping clamp</b> menghină oblică
<b>sliver evening</b> uniformizare a benzii	<b>sloping edge</b> muchie/creastă a taluzului
<b>sliver guide</b> conducător de bandă (ind.textilă)	<b>sloping ground</b> teren încinat
<b>sliver lap former/lapper</b> reunitor de benzii	<b>sloping hearth furnace</b> cuptor (electric) cu deplasare gravitațională a sarcinii
<b>sliver plate</b> placă/masă de conducere a benzilor (la mașini textile)	<b>sloping hoop channel</b> igheab de ghidare pentru bucle (la laminoare)
<b>sliver screen</b> prințător de aşchii (în ind.hârtie)	<b>sloping position</b> poziție încinată
<b>slivers per delivery</b> numărul de benzi pe un cap debitor (la mașini textile)	<b>sloping radiator</b> radiator încinat
<b>sliver tester</b> aparat de determinat uniformitatea/regularitatea benzii	<b>sloping wall</b> zid/pereu pe taluz
<b>sloop</b> ( <i>mii</i> ) navă de gardă; ( <i>nav</i> ) slup (velier cu un arbore); barcaz cu vele	<b>sloping windshield</b> parbriz încinat
<b>slop</b> băltoacă; mocirlă; scursură; ( <i>petr</i> ) produs petrolier necorespunzător/neconform//(mJ chim) a transvaza, a deversa	<b>slops</b> ( <i>ind chim</i> ) ape de spălare; ( <i>petr</i> ) reziduuri petroliere
	<b>slot</b> crestătură, scobitură; fantă; orificiu pentru introduc monede (la un automat); ( <i>av</i> ) volet cu fantă; ( <i>drum, TH</i> ) dren transversal; igheab, șant; canal, rigolă, crăpătură; ( <i>el</i> ) crestătură pentru bobinaj, ancoșă; renură; ( <i>hidr, TH</i> ) fantă; (/) uluc; ( <i>mas</i> ) canal, canelură, rost, spațiu, gură de încărcare; ( <i>met</i> ) gaură longitudinală; scobitura alungită; ( <i>text</i> ) urmă, dâră, <i>SQmn/f(cstr)</i> a face fante/șlițuri; ( <i>mas-uri</i> ) a canela, a cresta; a rindelui, a degroșa cu rindeaua, a nutui, a șlițui

<b>slot aerial</b> antenă cu fântă	<b>slotted disk</b> disc cu fântă
<b>slot-and-crank</b> manivelă cu eclisă	<b>slotted frame</b> cadru/corp al culisei
<b>slot-and-feather</b> lambă și uluc; nut și feder	<b>slotted guide aerial</b> antenă cu fante radiante
<b>slot-and-key</b> îmbinare cu pană alunecătoare	<b>slotted head</b> cap crestat/canelat
<b>slot array</b> rețea cu fante radiante (la ghiduri de unde)	<b>slotted hole (cstr)</b> șlit; ( <i>mas, text</i> ) fântă, creștătură, șlit; ( <i>met</i> ) gaură longitudinală/alungită
<b>slot borer</b> burghiu de găuri longitudinale	<b>slotted line/measuring section</b> porțiune de măsurare a unui ghid de unde
<b>slot-boring machine</b> mașină de găurit găuri alungite	<b>slotted liner</b> liner șliuțuit, coloană prevăzută cu șliuri (la foraje)
<b>slot conduit</b> tub izolant	<b>slotted link</b> culisă cu o singură piatră
<b>slot cutter</b> (/) freză de canelat; ( <i>maș-uri</i> ) freză pentru canale de pană; freză de crestat capetele la suruburi	<b>slotted nut</b> piuliță canelată
<b>slot depth</b> adâncime a creștăturii	<b>slotted oil piston/scraper ring</b> segment raclor canelat
<b>slot die extruder</b> extruder cu filieră plată	<b>slotted pin</b> șift crestat
<b>slot diffuser</b> difuzor longitudinal/liniar	<b>slotted pipe</b> filtru cu șliuri/cu fante (la sonde)
<b>slot drill</b> burghiu lung	<b>slotted piston skirt</b> cămașă secționată a pistonului
<b>slot driller</b> mașină de găurit longitudinal/orizontal	<b>slotted screen</b> sită cu ochiuri dreptunghiulare
<b>slot-fed dipole</b> dublet simetrizat printr-un cablu coaxial despicate	<b>slotted shutter (cstr)</b> încuietoare cu șlit; ( <i>foto</i> ) obturător-perdea
<b>slot for air inlet</b> canal pentru aer de ventilație (la mașini electrice)	<b>slotted table</b> masă cu canale (pentru fixarea piesei de prelucrat)
<b>slot guide</b> culisă/canal de ghidare	<b>slot(ted) weld</b> cusătură de sudură cu șanț
<b>slot jet</b> jet plan	<b>slotted wing</b> aripă cu fântă
<b>slot machine</b> automat (pentru vândut bilete, bomboane etc.)	<b>slotter</b> ( <i>maș-uri</i> ) mașină de mortezat; ( <i>poligr</i> ) mașină de tăiat șliuri
<b>slot mesh</b> ochi dreptunghiular (al sitei)	<b>slotter ram</b> cap de mortezat
<b>slot mesh screen</b> sită cu ochiuri dreptunghiulare	<b>slotting</b> scobire, dăltuire; (/) mortezare; ( <i>maș-uri</i> ) canelură, creștătură
<b>slot meter</b> contor electric cu plată anticipată	<b>slotting cutter</b> freză de canelat
<b>slot mill</b> freză pentru canelat	<b>slotting file</b> pilă de canelat
<b>slot milling cutter</b> freză pentru canelat	<b>slotting machine</b> mașină de mortezat
<b>slot milling machine/miller</b> mașină de frezat canale depăna	<b>slotting tool</b> cuțit de mortezat
<b>slot-punched screen</b> sită stanțată cu ochiuri dreptunghiulare	<b>slot tool</b> cuțit de canelat
<b>slot quadrant</b> sector cu locașuri pentru șift de fixare	<b>slot washer</b> șaibă elastică/despicate
<b>slot radiator</b> fântă radiantă (a unui ghid de unde)	<b>slot welding</b> sudare în găuri alungite
<b>slot ripple frequency</b> frecvență de ancosă/de creștătură	<b>slot winding</b> înfășurare/bobina) în creștătură/în ancosă
<b>slotted adjustment plate</b> selector (în mecanisme de comandă)	<b>slough</b> baltă; mlaștină
<b>slotted aileron</b> eleron cu fântă	<b>sloughing</b> înmlăștinire, transformare în mlaștini
<b>slotted arm</b> culisă oscilantă	<b>sloughing shale</b> marnă șistoasă, șișt marnos-argilos
<b>slotted armature</b> rotor cu creștăuri/cu poli înecați/ cu poli îngropăți	<b>sloughy</b> mocirlos, mlaștinios
<b>slotted bolt</b> șurub cu cap crestat	<b>slowly built wall</b> zid ieșit din planul fațadei
<b>slotted circular nut</b> piuliță rotundă cu canale pentru cheie	<b>slow (s.)</b> încet, lent; cu acțiune lentă
<b>slotted crank plate</b> culisă	<b>slow acting</b> cu mers încet, cu viteză mică, cu turătie joasă
<b>slotted/ slit diaphragm</b> ( <i>foto</i> ) diafragmă cu fântă; ( <i>met</i> ) fântă de lumină (la cercetări Roentgen)	<b>slow-acting-action accelerator</b> accelerator cu acțiune lentă
	<b>slow-acting relay</b> releu temporizat
	<b>slow beating</b> măcinare grăsă (ind.hârtiei și celulozei)
	<b>slow-break/slow-speed/slowing interrupter</b> între-rupător cu declanșare lentă/temporizat

<b>slow combustion</b> combustie/ardere lenta	<b>slow-speed engine</b> motor lent
<b>slow cooking</b> fierbere lenta (ind.hârtiei și a celulozei)	<b>slow-speed/slow-break/slowing interrupter</b> între-rupător cu declansare lenta/temporizat
<b>slow-curing resin</b> răsină cu întărire lenta	<b>slow spiral drill</b> burghiu spiral cu unghi de înclinare mic al canalelor elicoidale
<b>slow developer</b> revelator lent	<b>slow stock</b> pastă grasă (ind. hârtie și celulozei)
<b>slow down (at)</b> a modera; a frâna; a încetini; ( <i>masuri</i> ) a micsora viteza	<b>slow-up</b> încetinire; decelerație
<b>slow drift of image</b> deplasare a imaginii (defect de stabilitate)	<b>slub</b> semitort cu îngroșătură în fir
<b>slow electron</b> electron lent	<b>slubber</b> flaier gros
<b>slow filter</b> filtru lent	<b>slubbing</b> semitort de la flaierul gros; prelucrare a semitortului la flaierul gros
<b>slow fission</b> fisiune cu neutroni lenti	<b>slubbing frame</b> flaier gros; mașină de semitort gros
<b>slow-fission/slow-neutron reactor</b> reactor lent/cu neutroni lenti	<b>slub catcher</b> opritor/eliminator de ochiuri în fir
<b>slow frequency drift</b> alunecare gradată/lentă de frecvență; derivă înceată de frecvență	<b>slub yarn</b> fir de efect cu îngroșări
<b>slow goods (traffic)</b> marfa de mică viteză	<b>sludge</b> zai, reziduuri lichide, noroi, nămol
<b>slowing</b> încetinire	<b>sludge acid</b> acid sulfuric rezidual/uzat
<b>slowing down</b> moderare, încetinire, frânare; temporizare	<b>sludge bed iaz/lac</b> de decantare
<b>slowing-down length</b> lungime de încetinire (în fizica nucleară)	<b>sludge box</b> cutie de decantare, habă
<b>slowing-down power</b> putere de încetinire	<b>sludge chamber</b> bazin de decantare, decantor
<b>slowing-down time</b> timp de încetinire	<b>sludge circulation</b> circulație a noroiului
<b>slowing/slow-break/slow-speed interrupter</b> între-rupător cu declansare lenta/temporizat	<b>sludge clarification</b> clarificare/depunere a slamului; linpezire
<b>slowing period/time</b> timp de mișcare în virtutea inertiei	<b>sludge cock</b> robinet de nămol
<b>slowly-cooled steel</b> oțel răcit încet	<b>sludge cuttings</b> detritus de foraj
<b>slow match</b> filil (pentru declanșarea exploziei)	<b>sludge density</b> densitate a noroiului (de foraj)
<b>slow motion</b> mers încet/lent	<b>sludge deposition</b> depunere de noroi (la acumulatoare și în galvanizare)
<b>slow-motion control knob</b> buton de acord cu vernier/de acord fin	<b>sludge dewatering/ draining</b> deshidratare a nămolului rezidual
<b>slow-motion device</b> încetinator	<b>sludge digestion</b> fermentare a nămolului (provenit de la epurarea apelor uzate)
<b>slow-motion hand wheel</b> rotiță de mâna pentru așezare/reglare precisă	<b>sludge-digestion tank</b> rezervor de fermentare a nămolului; digestor
<b>slow-motion shooting</b> luare de vederi/turnare cu încetinatorul	<b>sludge distillate separator</b> separator de gudroane acide
<b>slowness</b> încetineală	<b>sludge drying bed</b> platformă de uscare a nămolului rezidual
<b>slow neutron</b> neutron lent (termic)	<b>sludge extractor (hidr)</b> separator de noroi; ( <i>termo</i> ) colector de nămol
<b>slow-operating relay</b> releu cu acțiune lentă	<b>sludge filter</b> filtru de nămol
<b>slow oxidation</b> oxidare lenta	<b>sludge filtration</b> filtrare a noroiului de foraj
<b>slow reactor</b> reactor lent/cu neutroni lenti	<b>sludge formation</b> formare a nămolului/unui precipitat
<b>slow-release/releasing relay</b> releu cu acționare întârziată	<b>sludge inhibitor</b> inhibitor de formare a nămolului
<b>slow-running engine</b> motor lent	<b>sludge pit</b> puț de nămol
<b>slow-running jet</b> jiclor de mers încet	<b>sludge prevention</b> prevenire a formării nămolului
<b>slow-running screw</b> șurub de reglat mersul în gol	<b>sludge promoter</b> promotor al formării nămolului
<b>slow run of furnace</b> mers lent al cuptorului	<b>sludge pump</b> pompă de noroi de foraj
<b>slow scan television (SSTV)</b> semnal tv transmis mult mai lent decât transmisia standard	<b>sludger (ind chim)</b> separator de nămol; ( <i>petr</i> ) pompă de noroi, lingură de foraj
<b>slow setting</b> ruptură lenta (emulsie de bitum); priză lentă	<b>sludge removal</b> înlăturare a noroiului (la acumulatoare și în galvanizare)
<b>slow set(ting) cement</b> ciment cu priză lenta	<b>sludge thickener</b> îngroșător de nămol
<b>slow speed</b> cu viteză/turație mică; lent	<b>sludge washing</b> spălare a nămolului
	<b>sludge water</b> amestec de gudroane acide cu apă

<b>sludging</b> ( <i>ind chim</i> ) formare a gudroanelor acide/unui precipitat; ( <i>petr</i> ) sedimentare, depunere, depunerii de fund	<b>slump</b> ( <i>cstr</i> ) alunecare de teren; tasare; refulare; tasare a conului la amestecul pentru beton; loc mocirlos; ( <i>mari</i> ) criză/depresiune economică; scădere bruscă (a acțiunilor, a cursului)//a aluneca
<b>sludging test</b> probă de (viteză de) sedimentare	<b>slump bedding</b> stratificație de alunecare/prăbușire (a sedimentelor pe versante subacvatice)
<b>sludging value</b> indice de sedimentare	<b>slump fault</b> falie gravitațională/normală
<b>slug</b> ( <i>poligr</i> ) interlinie; rând de tipar monolit; ( <i>tele</i> ) cilindru de acordare; „slug”; (777) miez, bară, bloc, reglet, inhibitor	<b>slumpflation</b> depresiune economică cu inflație
<b>slug flow</b> curgere difazică (intermediară între curgerea ondulată și curgerea în blocuri)	<b>slur</b> tipar dublat; murdărire provocată de cerneală//a păta, a murdări; a se estompa; ( <i>poligr</i> ) a tipări murdar; a dubla; a încreții
<b>slugged relay</b> releu de întârziere/cu acționare temporizată (în manta de cupru)	<b>slurred catalyst</b> suspensie de catalizator
<b>slugging</b> soc de lichid	<b>slurring</b> dublare (a tiparului)
<b>sluggish</b> gros, vâscos; lent; inert, cu sensibilitate redusă	<b>slurry</b> ( <i>cstr</i> ) pastă (în procesul tehnologic de fabricare a cimentului prin procedeul umed); ( <i>geol</i> ) mâl; noroi; ( <i>ind chim</i> ) suspensie, nămol; ( <i>miri</i> ) slam; ( <i>petr</i> ) suspensie, lapte de ciment
<b>sluggish lubricant</b> lubrifiant vâscos	<b>slurry and tailing pump</b> pompă pentru noroil de la prepararea minereului
<b>sluggish market</b> piață inactivă/cu activitate lentă	<b>slurry dryer</b> uscător de suspensii
<b>sluggishness of the engine</b> capacitate slabă de reprise a motorului	<b>slurry filter cake</b> ( <i>ind chim</i> ) nămol separat prin filtrare; nămol filtrat; ( <i>petr</i> ) turtă de noroi
<b>sluggish oil</b> ulei vâscos	<b>slurry mixer</b> amestecător de suspensie/de nămol
<b>sluggish servomechanism</b> servomecanism cu acțiune lentă	<b>slurry polymerization process</b> procedeu de polimerizare cu catalizator în pastă/în suspensie
<b>slugs of gas</b> dopuri de gaze (la sonde)	<b>slurry reactor</b> reactor cu zona activă în formă de suspensie lichidă
<b>slugs of oil</b> dopuri de țitei	<b>slurry tank</b> cutie de decantare, decantor de noroi/de nămol
<b>slug tuner</b> cilindru/miez de acordare cu reglaj	<b>slurry thickener</b> decantor de slam
<b>sluice</b> ( <i>hidr</i> ) stăvilă de baraj, ecluză, canal de derivatie; stăvilar, evacuator de debit; deschidere în baraj (acoperită cu stăvilă); (/) jilip; ( <i>miri</i> ) scoc//a trece prin ecluză; ( <i>hidr</i> ) a ecluza, a executa ramblee prin hidromecanizare, a stăvili	<b>slurry trench</b> ecran gel-beton (pentru etanșarea construcțiilor hidrotehnice)
<b>sluice dam</b> baraj cu stavile	<b>slush</b> ( <i>ind chim</i> ) nămol, grăsime consistentă; ( <i>meteo</i> ) lapovită; zăpadă în curs de topire; ( <i>petr</i> ) noroi de foraj// a unge; ( <i>cstr</i> ) a umple cu mortar rosturi/ goluri
<b>sluiced rockfill</b> anrocamente spălate cu apă sub presiune; umplutură din anrocamente spălate cu apă sub presiune	<b>slush casting</b> obținere a unei piese cave prin răsturnarea formei
<b>sluice gate</b> poartă de ecluză; vană	<b>slusher</b> screper
<b>sluice gate with overfall sili</b> stăvilă plană cu cârlig/cu cioc devesor	<b>slusher ramp</b> rampă de descărcare a screperului
<b>sluice valve</b> ( <i>hidr</i> ) clapă (la un stăvilar); ( <i>hidr, mec</i> ) robinet-vană, robinet cu sertar; ( <i>nav</i> ) clichet	<b>slush flowmeter</b> debitmetru de noroi
<b>sluiceway</b> ( <i>agr</i> ) stăvilar pe canale de irigație; ( <i>hidr</i> ) stăvilă de golire; „lumina” deschiderii acoperite de stăvilă la baraj; ( <i>nav</i> ) ecluză navigabilă	<b>slush ice</b> gheață de zăpadă și apă; gheață în curs de topire
<b>sluice weir</b> stăvilar cu ace	<b>slush ing</b> îngroșare (ind.hârtie)
<b>sluice with circular chamber</b> devesor cu cameră circulară, stăvilar cilindric	<b>slushing beater</b> holendru destrămător
<b>sluice with shutters</b> vană de tip jaluzea	<b>slushing cloth</b> pânză pentru îngrădirea porțiunii rambleiate hidraulic, într-un abataj
<b>sluicing</b> ( <i>hidr</i> ) stăvilire/barare (a cursului unei ape); deșertare/golire a apei dintr-un rezervor printr-un stăvilar, prin ecluză, vană; ( <i>ind chim</i> ) spălare cu un curent mare de apă; ( <i>miri</i> ) spălare a minereului	<b>slushing compound</b> unsoare anticorosivă
<b>sluicing channel</b> canal de golire/de fund	<b>slushing oil</b> ( <i>ind chim</i> ) unsoare consistentă; ( <i>petr</i> ) ulei anticorosiv
<b>sluicing pipe</b> țeava de spălare	<b>slush moulding</b> piesă formată din suspensie de răsină policlorvinilică
<b>sluing</b> pivotare, rabatore, oscilare, rotire/7pivotant, rabatabil, oscilant; turnant, rotativ	<b>slush pit</b> ( <i>hidr</i> ) orificiu de evacuare a nămolului, gură de canalizare; ( <i>petr</i> ) batal de noroi
	<b>slush pond</b> batal/decantor de noroi

<b>slush pulp</b> pastă lichidă (ind.hârtie)	<b>small loan company</b> societate finanțatoare, societate specializată în accordarea de credite rambursabile în rate folosite pentru achiziționarea unor bunuri de folosință îndelungată
<b>slush pump</b> pompă de noroi de foraj	<b>small-lot/ small-scale production</b> producție în serie mică
<b>slush stock</b> pastă îngroșată (ind.hârtie)	
<b>slyne</b> abataj paralel cu stratificația	
<b>smack</b> smac (velier de pescuit)	<b>small mallet</b> ciocan de mâna
<b>small</b> mic; mărunt; minuscul; neînsemnat// unitate de capacitate pentru bere (=0,5 pint = 0,248 l în Marea Britanic; = 0,236 l în S.U.A.)	<b>small motorcar</b> autoturism mic
<b>small aggregate crusher</b> granulator	<b>small nail</b> tecs, cui tecs
<b>small anvil</b> nicovală mică/de mâna	<b>small nappe</b> solz, pânză solz (în geologie)
<b>small auto unit</b> instalatie telefonică mică automată	<b>small of stock</b> gât al balonului/al retortei (de sticlă)
<b>small bead</b> globulă, mărgea	<b>small-oil-volume circuit-breaker</b> disjunctor cu ulei puțin
<b>small beli</b> clopot/con mic de șarjare (la fțirnale)	<b>small ore</b> șlic (de minereu)
<b>small business</b> întreprindere mică	<b>small oxygen mask</b> mască de oxigen
<b>small calorie</b> calorie mică	<b>small part</b> particulă
<b>small-capacity cable</b> cablu cu număr mic de conductoare	<b>small pica</b> corpus (=10 puncte tipografice)
<b>small caps/ capitals (s.c.)</b> capitalute, litere verzale mici (având înălțimea literelor de rând)	<b>small pile</b> stivă mică
<b>small car</b> automobil mic/ușor	<b>small plant operation</b> întreprindere mică; atelier meșteșugăresc
<b>small circle</b> pieptene circular mic la mașina de pieptănat	<b>small plate</b> plăcuță (la cuțite de strung, freze)
<b>small/slack coal</b> praf de cărbune; cărbune slab/mărunt	<b>small railway inspection car</b> drezină
<b>small (coast) trade</b> micul cabotaj (între porturile naționale din aceeași mare)	<b>small roller</b> rolă de conducere/de transportor
<b>small coke</b> cocs mărunt, praf de cocs	<b>small</b> măruntă (sfărâmături de minereu); plăci mici de ardezie
<b>Small computer system interface (SCSI)</b> Standard de interfață pentru sisteme mici de calculatoare (indicând modul de conectare la microprocesor a dispozitivelor periferice și a controlerelor acestora)	<b>small sail</b> velă superioară
<b>small converter</b> convertizor mic	<b>small sample</b> eșantion, mostră
<b>small courtyard</b> curte de lumină	<b>small scale chart</b> hartă la scară mică
<b>small craft</b> navă mică	<b>small-scale integrated (SSI)</b> (circuit) integrat pe scară redusă
<b>small cupola furnace</b> cubilou de capacitate mică	<b>small scale manufacture</b> fabricație în serii mici
<b>small door</b> portăță	<b>small-scale manufacturing operation</b> întreprindere mică; atelier meșteșugăresc
<b>small drilling lathe</b> strung mic de găurit	<b>small-scale/small-lot production</b> producție în serie mică
<b>small-duty pipe still</b> cuptor tubular cu capacitate redusă	<b>small-scale test</b> încercare pe model/de laborator
<b>small end</b> picior de bielă; capul mic al bielei	<b>small section mill</b> laminor de profiluri fine/ușoare
<b>small end bush(ing)</b> bucșă de bielă	<b>small-shank tap</b> tarod cu coada normală (cu grosime normală a cozii)
<b>(small) end mill(ing) cutter</b> freză-deget	<b>small shapes</b> otel profilat (profiluri mici)
<b>small end of connecting rod</b> picior al bielei	<b>small shot</b> alicie mici
<b>smallest</b> cel mai mic, minim	<b>small-sized coke (min)</b> cocs granular; ( <i>termo</i> ) cocs mărunt
<b>small faceplate</b> flanșă de antrenare	<b>small-sized jarring machine</b> vibrator mic
<b>small forging furnace</b> cuptor de forjă mic	<b>small-sized scrap (drum)</b> criblură, alicărie, piatră spartă mărunt; ( <i>met</i> ) sfărâmătură măruntă de fier
<b>small-gauge track</b> ecartament îngust	<b>small slide</b> săniuță (la mașini-unelte)
<b>small-gauge wire</b> sârmă subțire	<b>small smoothing iron</b> aşchie de finisare, spân
<b>small hail</b> măzăriche tare	<b>small stuff</b> parămă subțire (cu diametrul sub 37 mm)
<b>small hardware/ironware</b> fierărie de binale; articole mărunte de fier	<b>small syncline</b> brahisinclinal
<b>small hill</b> mamelon, movilă	<b>SMALLTALK</b> primul limbaj de programare orientat realmente pe obiect
<b>small leaf</b> foită	<b>small tools</b> scule mărunte/manuale/de lăcătușarie
<b>small letter</b> literă de rând	<b>small vat</b> ciubăr, hârdău

<b>small-ware loom</b> război pentru ţesătură îngustă	<b>smithing</b> forjare
<b>smalt</b> email (lacuri), smalt	<b>smith's anvil</b> nicovală de forjă
<b>smal'tite</b> smaltnă (mineral)	<b>smith's hammer</b> ciocan de forjă
<b>smart</b> tare; aspru; iute//a arde, a ustura	<b>smith's hearth</b> vatră de forjă
<b>smart money</b> bani/indemnizație pentru denunțarea/ rezilierea contractului; amendă	<b>smithsonite</b> smithsonit (mineral)
<b>smash</b> ( <i>met</i> ) a netezi, a îndrepta; ( <i>plast</i> ) a aplatiza, a turti; ( <i>TH</i> ) a zdrobi, a strivi, a sfărâma; a trânti, a izbi	<b>smith's tongs</b> clește de forjă
<b>smash(ing)</b> dezastru economic; crah; faliment	<b>smith's vice/vise</b> menghină de forjă
<b>smear</b> frotin; ( <i>text</i> ) pată grasă; pată de ulei; strat subtire, neregulat de vopsea; murdărie; grăsimi// ( <i>poligr</i> ) a murdări (la tipărire); ( <i>TH</i> ) a unge, a gresă, a lubrifia	<b>smithy</b> forjă, fierărie; fierar
<b>smear ghost</b> neclaritate datorită imaginii fantomă apropiate de imaginea primară (în tv)	<b>smithy coal</b> cărbuni de forjă
<b>smearing</b> efect de trenaj orizontal; efect de prelungire neregulată a linilor orizontale (în tv)	<b>smog</b> smog, amestec de ceață și fum
<b>smeary</b> murdar, soios; unsuros	<b>smoke</b> fum; negură, ceață, aburi groși//a face fum; a afuma
<b>smectic film</b> peliculă de lichid condensat	<b>smoke agent</b> agent fumigen; material de produs fum
<b>smectic phase</b> fază smectică	<b>smoke black</b> negru de fum, fungingine
<b>smectite</b> argilă smectică	<b>smoke blanket</b> pătură/plafon de ceață
<b>smelling substance</b> substanță mirosoitoare, parfum	<b>smoke bomb</b> bombă fumigenă
<b>smelt</b> ( <i>chim</i> ) topitură/(meO a topi, a extrage metalul din minereu	<b>smoke box/chamber</b> cameră de fum
<b>smeltable</b> fuzibil	<b>smoke candle</b> lumânare fumigenă
<b>smelt down</b> a topi, a fluidiza	<b>smoke consumer</b> dispozitiv fumivor/antifum
<b>smelted enamel</b> email vitrificat	<b>smoke deflector</b> deflector/ deviator de fum
<b>smelted glass</b> sticlă topită	<b>smoked meats</b> afumături (de carne)
<b>smelter</b> topitor; cuptor de topit	<b>smoked sheets</b> foi afumate; cauciuc natural afumat
<b>smelter coke</b> cocs metalurgic	<b>smoke dust</b> praf de cenușă
<b>smeltery</b> topitură	<b>smoke equipment</b> aparat fumigen; aparat de produs fum
<b>smelting</b> elaborare; topire; topitură; turnare	<b>smoke flue</b> ( <i>cstr</i> ) fum (la o sobă), coș de fum; ( <i>mas</i> ) țeava de fum; ( <i>nav</i> ) coș (de navă)
<b>smelting flux electrolysis</b> electroliză a metalelor topite	<b>smoke-flue damper</b> registru de tiraj*
<b>smelting furnace</b> cuptor de topit	<b>smoke gases</b> gaze de ardere/arse
<b>smelting glazing muffle</b> mufa de topit glazură (în ind.sticlei și a ceramicii)	<b>smoke hand grenade</b> grenadă de mâna fumigenă
<b>smelting hearth</b> vatră a cuptorului	<b>smoke house</b> afumătoare (de alimente)
<b>smelting interval</b> interval de topire	<b>smoke index</b> indice de (poluare cu) fum a(l) aerului ambiant
<b>smelting of glazing range</b> domeniu de topire a glazurii	<b>smokeless</b> fără fum
<b>smelting of slimes</b> topire a șlicului	<b>smokeless combustion</b> ardere fumivoră/fără fum
<b>smelting plant</b> instalatie de topit; uzină metalurgică	<b>smokeless fu el</b> combustibil fără fum
<b>smelting point</b> punct/temperatură de topire	<b>smokeless furnace</b> focar fără fum/cu fumivor
<b>smelting pot</b> creuzet pentru topire	<b>smokeless gunpowder/powder</b> pulbere fără fum
<b>smelting practice</b> elaborare a șarjei (de metal)	<b>smoke-producing agent</b> material de produs ceață/ fum
<b>smelting zone</b> zonă de fuziune în furnal	<b>smoke-producing substance</b> substanță fumigenă
<b>S-meter</b> instrument pentru măsurarea intensității semnalului	<b>smoke screen</b> perdea/pătură de ceață/de fum
<b>smirch</b> pată/V/a păta, a murdări	<b>smoke separator</b> separator de fum
<b>smith</b> fierar; forjor//a bate cu ciocanul; a forja	<b>smoke-shell mortar</b> aruncător de ceață
<b>smithery</b> fierărie, forjerie; meseria de fierar	<b>smoke slide valve/(flue) damper</b> registru de tiraj
<b>smith for reinforced concrete</b> fierar betonist	<b>smokestack</b> coș industrial de fum/de tiraj; horn, burlan de coș
	<b>smokestack top</b> capac de coș
	<b>smoke streamer</b> coloană de fum
	<b>smoke tube</b> teava de fum
	<b>smoke-tube boiler</b> cazan cu țevi de fum
	<b>smoking</b> ( <i>alim</i> ) afumare; ( <i>se</i> ) șmauh
	<b>smoking fire</b> foc mocnit/fumegând
	<b>smoking-fire crevices</b> crăpături de preîncălzire (ind.sticlei și a ceramicii)

<b>smoking paper</b> hârtie pentru ţigarete	
<b>smoky flame</b> flacără fumegândă	
<b>smoky quartz</b> cuart fumurii	
<b>smolder v. smoulder</b>	
<b>smooth</b> neted, plan; lustruit, şlefuit; egal, omogen; fără încrățituri; lin, calm, liniștit; fără întreruperi// netezime//a gelui, a rindelui; ( <i>maș-uri</i> ) a rabota, a netezi; ( <i>text</i> ) a călca; ( <i>TH</i> ) a nivela, a şlefui, a calma, a egaliza, a plană, a poliza	<b>smooth operation</b> funcționare silentioasă
<b>smooth armat u re</b> indus neted/ fără crestătură	<b>smooth out</b> a întinde, a netezi
<b>smooth curve</b> curbă cu înclinare mică/lină	<b>smooth pipe</b> țeava netedă
<b>smooth cut</b> dințare fină (la pile)	<b>smooth planing</b> ajustare cu rindeaua, netezire, îndreptare
<b>smooth drum</b> tambur cu suprafață netedă (fără caneluri)	<b>smooth regulation</b> reglare uniformă/omogenă
<b>smoothed current</b> curent netezit/filtrat/aplatizat	<b>smooth roller (agr)</b> tavălug neted; ( <i>plasf</i> ) cilindru neted
<b>smooth(ed) curve</b> curbă aplatizată	<b>smooth running (auto)</b> funcționare silentioasă;
<b>smoother</b> ( <i>cstr</i> ) mistrie; ( <i>hc</i> ) netezitor; ( <i>mas</i> ) planator; ( <i>tele</i> ) filtru de netezire	( <i>mas</i> ) mers fără şocuri; ( <i>maș-uri</i> ) mers lin/liniștit; ( <i>poligr</i> ) tiraj uniform
<b>smooth file</b> pilă de şlefuit/fmă	<b>smooth running balance</b> mers lin echilibrat; echilibru de mers lin
<b>smooth fracture</b> fisură fmă/intergranulară	<b>smooth sea</b> mare liniștită (gradul 1 pe scara Douglas)
<b>smooth grinding</b> lustruire, rectificare cu luciu	<b>smooth surface</b> suprafață netedă
<b>smoothing (autom)</b> aplatizare, liniarizare; ( <i>cstr</i> ) netezire, drîșcuire; ( <i>el</i> ) liniștire (a unei oscilații); ( <i>maș-uri</i> ) finisare (finală); (or/g) realizare a aspectului suprafetei alamei	<b>smooth-surface colloid mill</b> moară coloidală cu rotor neted
<b>smoothing board</b> netezitor; dreptar; drîșcă	<b>smooth test</b> testul lui Neumann (în statistică)
<b>smoothing capacitor</b> condensator de filtrare/de netezire	<b>smooth tread</b> bandă de rulare netedă
<b>smoothing choke/coil</b> bobină de filtrare/de soc/de netezire	<b>smooth(-tread) tyre</b> pneu fără profil, pneu cu suprafață de rulare netedă
<b>smoothing circuit/filter/network</b> filtru de liniarizare/ de netezire (a curentului redresat); filtru de curent redresat	<b>smooth wheel roller</b> cilindru compresor rutier
<b>smoothing coefficient</b> coeficient de aplatizare/de liniarizare/ de filtrare/ de netezire	<b>smoother</b> a stinge incendiul (prin înăbușire)
<b>smoothing drift</b> dorn de finisare/de netezire	<b>smoulder; smolder</b> a arde încet/fără flacără/înăbușit
<b>smoothing (electric) iron</b> fier de călcăt (electric)	<b>smouldering</b> ardere înăbușită/fără flacără
<b>smoothing factor</b> coeficient de ajustare	<b>smouldering zone</b> zonă de ardere înăbușită
<b>smoothing gills</b> cardă	<b>smudge fire</b> aparat pentru producerea fumului
<b>smoothing hammer</b> ciocan plan de îndreptat	<b>smudging</b> filaj/ neregularități în imaginea tv (datorite diferențelor de temperatură)
<b>smoothing plane</b> rindea de netezit, rindea fătuitoră, robanc, gealău	<b>smuggle</b> a face contrabandă
<b>smoothing plane iron</b> cuțit plan de rindeluire fină	<b>smuggled goods</b> marfa de contrabandă
<b>smoothing planer</b> raboteză pentru ajustare	<b>smuggler</b> contrabandist
<b>smoothing press</b> presă de netezit/ofset (în ind. hârtiei)	<b>smuggling</b> contrabandă
<b>smoothing roll (met)</b> cilindru finisor (pentru laminarea tablei); vait de tras foi netede; ( <i>text</i> ) cilindru călcător	<b>smut (agr)</b> tăciune, mălură (la cereale); ( <i>ind chim</i> ) negru de fum
<b>smoothing tool</b> unealtă/cuțit de finisare	<b>smut coal</b> cărbune praf
<b>smooth-jawed vice/ vise</b> menghină cu fălcii netede	<b>snag ( / )</b> ciot; ( <i>mân</i> ) dificultate, obstacol; ( <i>text</i> ) surplombă, umflătură; agățare (fir tras)//( <i>maș-uri</i> ) a degroșa (cu o sculă abrazivă); a curăță brut
<b>smooth manifold</b> varietate netedă (în topologie)	<b>snagging grinder</b> mașină de şlefuit pentru degroșare
<b>smooth motion</b> mers liniștit/continuu	<b>snag test</b> probă/analiză de agățare (la textile)
<b>smoothness</b> planeitate, netezime; suprafață şlefuită, şlif	<b>snail</b> melc, spirală
	<b>snail countersink</b> teșitor spiral/elicoidal
	<b>snail-formed vaulting</b> boltă în formă de melc
	<b>snailing</b> aspect melcat al suprafetei alamei
	<b>snake</b> șarpe//(77/) a șerpui, a încolăci în spirală; ( <i>nav</i> ) a umple spațiul dintre șuvite
	<b>snake leather/skin</b> piele de șarpe
	<b>snake-like continuum</b> continuu sinuos
	<b>snaker</b> stanță de îndoit
	<b>snakestone</b> amonit fosil
	<b>snake track</b> șenilă flexibilă
	<b>snaky</b> sinuos, șerpuit, în serpentină

<b>snap</b> ( <i>TH</i> ) agrafă; încuietoare (de brățară); fermoar de valiză; buterolă (ciocan) de nituit; ruptură, plesnitură; ( <i>inf</i> ) dispozitiv grafic al calculatorului care comandă alinierarea obiectelor la punctele indicate// a fotografie instantaneu; a se rupe, a plesni; a tăcăni; a pocni (d.arme de foc)	<b>snatch block</b> ( <i>mas</i> ) muflă de palan; ( <i>nav</i> ) pastică
<b>snap action</b> salt al curentului de ieșire	<b>snatching</b> șocuri (la cuplarea ambreiajului)
<b>snap-action valve</b> vană de acțiune instantanee; regulator de presiune cu declic	<b>sneak current</b> curent vagabond/parazit
<b>snapback timing</b> metodă cu reducere la zero	<b>sneakers</b> încăltăminte de sport; pantofi cu talpă de cauciuc
<b>snap die</b> ciocan de nituit; căpuitor	<b>sneeze gas</b> gaz de strănutat
<b>snap flask</b> ramă de formare cu balamale; cutie de formare demontabilă	<b>snide</b> fâls, contrafăcut// monedă falsă
<b>snap frequency meter</b> frecvențmetru cu lame vibrante	<b>sniff gas</b> amestec de clor, aer și hidrogen (format la electroliză)
<b>snap gauge</b> calibră-potcoavă	<b>sniffing valve</b> ( <i>mas</i> ) supapă de aerisire; ( <i>miri</i> ) supapă pentru evacuarea aerului
<b>snap hammer</b> ( <i>met</i> ) ciocan-buterolă, ciocan de nituit; căpuitor	<b>snips</b> foarfecă de mâna (pentru tablă subțire)/de tinichigerie
<b>snap head</b> cap de închidere al nitului	<b>SNOBOL</b> limbaj de programare de nivel înalt pentru prelucrarea listelor și a sirurilor de caractere
<b>snap hook</b> ( <i>auto</i> ) inel de siguranță la cârlig; ( <i>mas</i> ) șaiarbă de siguranță cu gheară de fixare; ( <i>TH</i> ) carabină	<b>snout bot</b> , vârf; ( <i>mas</i> ) ajutaj
<b>snap in/ into</b> a înclicheta	<b>snow</b> ( <i>meteo</i> ) zăpadă; ( <i>nav</i> ) snau (tip de velier); ( <i>tele</i> ) efect de ninsoare, imagine cu purici (în tv)
<b>snap-lever oiler</b> ungător cu arc	<b>snow avalanche</b> avalanșă de zăpadă
<b>snap out</b> a deszăvorii, a desclicheta, a decupla	<b>snow-ball system</b> sistem „bulgăre de zăpadă” de prelevare de mostre pe un grup de consumatori (care, la rândul lor, aduc alte informații)
<b>snapper</b> ruptură (ind.textilă)	<b>snow belt</b> perdea de acumulare a zăpezii
<b>snappy return</b> întoarcere în poziția inițială sub acțiunea arcului	<b>snowboard</b> scândură de măsurat înălțimea stratului de zăpadă
<b>snap-reading method</b> esantionare a activității (studiu făcut pe bază de observații pe o perioadă de timp asupra unui grup de mașini, muncitorii etc.)	<b>snow boots</b> șosoni
<b>snap ring</b> inel/segment elastic de fixare/de oprire	<b>snowbreak</b> doborâtură de zăpadă (în pădure)
<b>snap ring bearing</b> rulment cu inel de oprire (pentru siguranță la inelul exterior)	<b>snow breaker</b> curățitor de zăpadă
<b>snap riveting set</b> căpuitor/buterolă de nituit	<b>snow-broth</b> zăpadă cu apă (așezată pe sol)
<b>snap roll</b> ( <i>av</i> ) tonou; ( <i>nav</i> ) bandă bruscă/ neașteptată (a navei)	<b>snow chain</b> lanț antiderapant/ de zăpadă
<b>snapshot</b> ( <i>foto</i> ) instantaneu, fotografie (la minut); ( <i>inf</i> ) golire instantanee a memoriei; ( <i>miri</i> ) foc tras fără a ochi, împușcătură fără ochire (la întâmplare)	<b>snow core</b> probă de zăpadă
<b>snapshot dump</b> vidaj la cerere/dinamic selectiv al memoriei	<b>snow cover</b> strat de zăpadă
<b>snapshot program(rne)</b> program de analiză selectivă	<b>snow-drift</b> înzăpezire; nămete, troian
<b>snap switch</b> întrerupător cu resort/basculant/cu rupere bruscă/instantaneu	<b>snow-drifting of track</b> înzăpezire a liniei
<b>snap tool</b> căpuitor (la mașina de nituit)	<b>snowfall</b> ninsoare, cantitate de zăpadă
<b>snare</b> capcană, cursă; lată	<b>snow-fed river</b> râu alimentat de zăpadă
<b>snarl</b> cârcel (în fir); ochi (în fir)	<b>snow fence</b> panou parazăpadă (la c.f., drumuri etc.)
<b>snarling</b> formare a cârceilor (în fir)	<b>snow flake</b> fulg de zăpadă/de nea
<b>snarling test</b> încercare a sârmei la ductilitate și elasticitate	<b>snow flurry</b> viscol, furtună de zăpadă
<b>snarl yarn</b> fir cu efect de cârcei	<b>snow gauge</b> nivometru
<b>snatch</b> a (se) lega la geamandură	<b>snow limit</b> limită a zăpezii
	<b>snow load</b> sarcină dată de zăpadă
	<b>snow melt</b> topire a zăpezii
	<b>snow pack</b> grosime a stratului de zăpadă
	<b>snow pack water equivalent</b> echivalentul de apă din stratul de zăpadă
	<b>snow pellets</b> măzăriche de ninsoare înghețată
	<b>snow plough/plow/remover</b> plug de zăpadă
	<b>snow plough car</b> vagon cu plug de zăpadă
	<b>snow-rain gauge</b> dispozitiv de măsurat precipitații lichide și solide
	<b>snow-retaining fence/screen</b> perdea de panouri pentru reținerea zăpezii (la c.f., drumuri etc.)
	<b>snow runner</b> tălpig de zăpadă
	<b>snow scale</b> miră nivometrică

<b>snow screen/shield</b> panou parazăpadă	<b>soap-cooling press</b> presă de răcit săpun
<b>snow shovel</b> lopată/plug de zăpadă (la un vehicul)	<b>soap crude glycerine</b> glicerina (din lesie glicerinoasă)
<b>snow slide/slip</b> avălanșă (de zăpadă)	<b>soap cutter/cutting machine</b> mașină de tăiat săpun
<b>snow stake</b> miră nivometrică	<b>soap die</b> stanță de săpun
<b>snowstorm</b> viscol, furtună de zăpadă	<b>soap dryer</b> uscător de săpun
<b>snow tyre</b> anvelopă pentru zăpadă	<b>soap-drying plant</b> instalație de uscat săpun
<b>snow white</b> alb de zinc	<b>soap dye</b> colorant pentru săpun
<b>snub</b> (/) nod într-o scândură//(w//î) a ciunti; a lărgi un abataj, a frâna coborârea; ( <i>nav</i> ) a anula inertia navei; a opri navă în vederea ancorării; a frâna brusc filarea lantului de ancoră; ( <i>TH</i> ) a opri brusc	<b>soap-earth</b> steatit (mineral)
<b>snubber; snubbing equipment</b> dispozitiv de introdus țevile sub presiune	<b>soap factory/plant/ works</b> fabrică de săpun
<b>snubber chain</b> lanț de siguranță (la autovehicule)	<b>soap fat</b> grăsimi de saponificare
<b>snug</b> comod, confortabil	<b>soap flakes</b> fulgi de săpun
<b>snug boit</b> șurub cu cap-ciocan	<b>soap-fiaring rolls</b> vait de fabricat fulgi de săpun
<b>snug fit</b> ajustaj alunecător	<b>soap frame</b> formă de săpun
<b>snugged down</b> pregătit pentru furtună (despre navă)	<b>soap grain</b> miez de săpun
<b>snug harbour</b> port bine adăpostit	<b>soap grease</b> unsolare consistentă de săpun
<b>soak</b> ( <i>ind chim</i> ) a fierbe în lesie; ( <i>met</i> ) a normaliza; ( <i>TH</i> ) a uda, a umezi, a îmbiba, a înmuiă, a umectă, a impregna, a macera soakage îmbibare, impregnare	<b>soap hardness</b> duritate a apei față de săpun
<b>soak cleaning</b> degresare la cald	<b>soaping</b> săpunire
<b>soaker</b> ( <i>met</i> ) cuptor adânc de încălzire; ( <i>petr</i> ) cameră de reacție, reactor	<b>soap lye</b> lesie de săpun
<b>soaking</b> impregnare, înmuiere, macerare; ( <i>met</i> ) menținere la o anumită temperatură; ( <i>petr</i> ) îmbibare, reacție	<b>soap mill</b> vait de săpun
<b>soaking chamber</b> cameră de cracare/de reacție	<b>soap milling</b> pilotare a săpunului
<b>soaking furnace</b> cuptor de menținere la o temperatură dată	<b>soap-mixing tank</b> malaxor de săpun
<b>soaking of the sole</b> înmuiere a tălpii (de încălțăminte)	<b>soap mould</b> matriță de stanțat săpun
<b>soaking pit</b> ( <i>ind chim, piei</i> ) groapă de macerare/de îmbibare; ( <i>met</i> ) groapă de recoacere	<b>soap oil</b> ulei de saponificare
<b>soaking-pit furnace</b> cuptor adânc pentru tratament termic	<b>soap-oil dispersion</b> dispersie de săpun în ulei
<b>soaking time</b> durată de menținere (la tratamente termice); timp de încălzire în profunzime	<b>soap-packing/-wrapping machine</b> mașină de ambalat săpun
<b>soaking zone</b> zonă de încălzire; zonă de menținere la temperaturi înalte	<b>soap paste</b> clei de săpun
<b>soak in lime water</b> a muia în apă de var	<b>soap perfume</b> parfum pentru săpun
<b>soap</b> săpun	<b>soap plant/factory/works</b> fabrică de săpun
<b>soap ashes</b> lesie din cenuși de plante	<b>soap plodder</b> mașină de pilotat săpun
<b>soap bar</b> calup de săpun	<b>soap powder</b> săpun praf
<b>soap base</b> bază de săpun	<b>soap pump</b> pompă de săpun
<b>soap bath</b> baie de săpun (ind.textilă)	<b>soap roller mill</b> vait de săpun
<b>soap blender</b> malaxor de săpun	<b>soap scenting</b> parfumare a săpunului
<b>soap boiling</b> fierbere a săpunului	<b>soap slab</b> placă de săpun
<b>soap-boiling kettle/pan; soap cauldron</b> cazan de fierbătă săpun	<b>soap-slab cutter</b> mașină de tăiat plăci de săpun
<b>soap chip</b> talaș de săpun	<b>soap solution</b> soluție de săpun
<b>soap-chip dryer</b> uscător pentru talașul de săpun	<b>soap (stamping) press</b> presă de stanțat săpun
<b>soap-cooling frame</b> e formă de răcit săpun	<b>soapstone</b> ( <i>chim</i> ) saponit; ( <i>minr</i> ) steatit; talc
	<b>soapstone insulator</b> izolator de steatit
	<b>soap tabiet</b> bucătă de săpun
	<b>soap test of greases</b> determinare a conținutului de unsori consistente în săpun
	<b>soap-wrapping/-packing machine</b> mașină de ambalat săpun
	<b>soaring</b> planare, zbor planat
	<b>soaring glider</b> planor
	<b>soaring over slopes</b> zbor planat/plutit (în curenți de pantă)
	<b>social insurance</b> asigurări sociale
	<b>social overheads</b> servicii edilitare/municipale (canalizare, transport în comun etc.)
	<b>social security benefits</b> ajutor social
	<b>social security taxes</b> impozite de asigurări sociale

**society (s., S., Soc.)** societate, asociație, companie, firmă  
**socket (c/)** scoabă de traversă; (*cstr*) ghermea, pană de fixare; (*el, tele*) dulie, fasung; soclu; priză (pentru fișă), jac; (*hidr, mas*) racord, ștuț tubular/de racordare; racord pentru doză/pentru țevi; bucșă; (*mas*) doză, clichet, racord tubular, ștuț; (*petr*) pâlărie pentru unele de instrumentație, tută, manșon, dulie; (777) diblu, montură, cutie, ștuț, manșetă, mufa  
**socket adapter** fișă (electrică) intermediară  
**socket aerial** antenă de rețea  
**socket-and-spigot joint** îmbinare cu cep și mufă  
**socketed grip** clemă cu articulație  
**socketed pipe; socket tube** țeava manșonată/cu mufă (din corp)  
**socketed s tanchion** reazem pendular  
**socket fitting/joint** îmbinare cu mufă  
**socket head** cap de cheie frontală, capăt  
**socket key/wrench** cheie tubulară  
**socket mandrei** dom cu pâlnie  
**socket of jack** bucșă de jac  
**socket outlet adapter** fișă de derivație/ dublă/multiplă  
**socket outlet and plug** fișă și priză de curent  
**socket/faucet pipe** țeava/conductă cu mufă/cu manșon  
**socket-power unit** bloc de alimentare de la rețea; aparat cu alimentare de la rețea  
**socket screw** șurub cu locaș hexagonal  
**socket tube; socketed pipe** țeava manșonată/cu mufă (din corp)  
**socket wrench/key** cheie tubulară  
**socks (piei)** brant; (*text*) ciorapi scurți, șosete  
**sole** postament; soclu  
**sole base** bază a soclului sod gazon, iarbă// a gazona  
**soda** apă gazoasă; sifon; sodă calcinată; carbonat de sodiu  
**soda alurn** sulfat dublu de aluminiu și sodiu, alaun de sodiu; alaun sodic  
**soda alunite** alunit (mineral)  
**soda ash** sodă calcinată; carbonat de sodiu anhidru  
**soda-ash roaster** calcinator de bicarbonat de sodiu, cuptor de calcinare (pentru bicarbonat de sodiu)  
**soda-ash roasting** calcinare a sodei  
**soda boiling** fierbere în soluție de sodă calcinată  
**soda-chlorine process** procedeu sodă-clor  
**soda-chlorine pulp** celuloză sodă-cior  
**soda crystals** sodă cristalizată, carbonat de sodiu cristalizat  
**soda digestion liquor** leșie de sodă pentru fierbere  
**soda feldspar** feldspat sodic  
**sodaflning** rafinare cu hidroxid de sodiu

**soda lirne** calce sodată (amestec de hidroxid de sodiu și oxid de calciu)  
**soda lime glass** sticlă calcosodică  
**sodalumile** alaun sodic  
**soda lye** hidroxid de sodiu (soluție); sodă caustică (soluție); leșie de sodă  
**soda-lye causticizing** caustificare a leșiei de sodă  
**soda-lye wash** spălare cu sodă  
**sodamide** amidură de sodiu  
**soda niter** salpetru natural (de Chile)  
**soda nitrate** azotat de sodiu  
**soda process** procedeu natron  
**soda pulp** celuloză natron  
**soda pulping** fierbere cu sodă caustică  
**soda recovery unit** instalație de regenerare a sodei  
**soda salt** sodă calcinată, carbonat de sodiu  
**soda smelt** topitură de sodiu  
**soda soap** săpun de sodiu/tare  
**soda solution** soluție/leșie de sodă  
**soda tar** gudron alcalin  
**soda wash** spălare cu hidroxid de sodiu  
**soda wash tower** coloană de spălare cu hidroxid de sodiu  
**soda water** apă gazoasă  
**sod-breaking plough** plug de desfelenit  
**sodded slope** taluz înierbat/gazonat  
**sodium** ion de sodiu  
**sodium acetylide** acetilură de sodiu  
**sodium acid arsenate** arseniat acid de sodiu (primar sau secundar)  
**sodium acid chromate** bicromat de sodiu  
**sodium acid phosphate** fosfat acid de sodiu (primar sau secundar)  
**sodium alkoxide** alcoolat/alcooxid de sodiu  
**sodium alum** alaun de sodiu (sulfat dublu de aluminiu și sodiu)  
**sodium aluminium fluoride** fluoroaluminat de sodiu  
**sodium amide** amidură de sodiu  
**sodium ammonium biphosphate** fosfat de sodiu și de amoniu  
**sodium ammonium phosphate** sare de fosfor  
**sodium argentocyanide** argentocianură de sodiu  
**sodium arsenide** arseniuă de sodiu  
**sodium aurochloride** cloroaurat/auroclorură de sodiu  
**sodium base liquor** soluție/leșie bisulfitică de sodiu  
**sodium biphosphate** fosfat monosodic/acid de sodiu (primar)  
**sodium bisulphite** bisulfit de sodiu  
**sodium bitartrate** tartrat acid de sodiu  
**sodium bromoaurate** tetrabromaurat de sodiu  
**sodium bromide** bromură de sodiu  
**sodium butadiene rubber** cauciuc sodiu-butadienic

<b>sodium carbide</b> carbură de sodiu	<b>sodium plumbite treatment</b> rafinare cu plumbit de sodiu, doctorizare
<b>sodium carbolate</b> fenolat de sodiu	<b>sodium polymannuronate</b> alginat de sodiu
<b>sodium chloroaurate</b> tetracloraurat de sodiu	<b>sodium polymerization</b> polimerizare cu sodiu
<b>sodium chloride</b> clorură de sodiu, sare de bucătărie	<b>sodium polysulphides</b> polisulfuri de sodiu
<b>sodium chlorite</b> clorit de sodiu	<b>sodium-potassium tartrate</b> tartrat de sodiu și potasiu, sare Seignette (tartrat dublu de sodiu și potasiu)
<b>sodium chlorite bleaching</b> înălbire cu clorit de sodiu	<b>sodium propoxide</b> propilat de sodiu
<b>sodium chloroplatinate</b> hexacloroplatinat de sodiu	<b>sodium pyroantimonate</b> piroantimoniat de sodiu
<b>sodium chloroplatinite</b> tetracloroplatinit de sodiu	<b>sodium pyrosulphite</b> pirosulfit/metabisulfit de sodiu
<b>sodium cobaltinitrite</b> cobaltiazotit de sodiu	<b>sodium rubber</b> cauciuc polimerizat cu sodiu
<b>sodium-cooled</b> răcit cu sodiu	<b>sodium saccharate</b> zaharat de sodiu
<b>sodium cyanamide</b> cianamidă de sodiu	<b>sodium salt</b> clorură/sare de sodiu
<b>sodium cyanide</b> cianură de sodiu	<b>sodium selenide</b> seleniuă de sodiu
<b>sodium diethyldithiocarbamate</b> dietilditiocarbamat de sodiu	<b>sodium selenite</b> selenit de sodiu
<b>sodium dioxide</b> peroxid de sodiu	<b>sodium silicate</b> silicat de sodiu; sticlă solubilă/lichidă
<b>sodium ethyl xanthate</b> etilxantogenat de sodiu	<b>sodium sulphate</b> sulfat de sodiu (cristalizat), sare Glauber
<b>sodium fluoride</b> fluorură de sodiu	<b>sodium sulphide</b> sulfura de sodiu
<b>sodium fluosilicate</b> fluorosilicat de sodiu	<b>sodium sulphide lime</b> cenușar cu sulfura de sodiu
<b>sodium fluorozirconate</b> hexafluorozirconat de sodiu	<b>sodium sulphite</b> sulfit de sodiu
<b>sodium formaldehyde sulphoxylate</b> formaldehid-sulfoxilat de sodiu, rongalit	<b>sodium sulphocarbonate</b> fenolsulfonat de sodiu
<b>sodium hydrate</b> hidroxid de sodiu	<b>sodium sulphocarbonate</b> tiocarbonat de sodiu
<b>sodium hydride</b> hidrură de sodiu	<b>sodium sulphocyanate</b> tiocianat de sodiu
<b>sodium hydrogen carbonate</b> bicarbonat de sodiu	<b>sodium sulphoxylate</b> sulfoxilat de sodiu
<b>sodium hydrogen phosphate</b> fosfat acid de sodiu (secundar), fosfat disodic	<b>sodium tellurite</b> telurit de sodiu
<b>sodium hydrosulphite</b> hidrosulfit/ditionit de sodiu	<b>sodium thioantimonate</b> tioantimoniat de sodiu
<b>sodium hydroxide treatment</b> rafinare/tratare cu hidroxid de sodiu	<b>sodium tungstate</b> wolframat de sodiu
<b>sodium hyponitrite</b> hipoazotit de sodiu	<b>sodium xanthate</b> xantogenat de sodiu
<b>sodium indiurn aluni</b> alaun/sulfat dublu de sodiu și indiu	<b>soffit (arh)</b> sofit(ă), scafa; ( <i>cstr, hidr</i> ) intrados
<b>sodium iodite</b> iodură de sodiu	<b>soffit lamp</b> sofită, corp de iluminat tubular
<b>sodium iridichloride</b> hexacloroiridat de sodiu, iridiclorură de sodiu	<b>soffit scaffolding</b> cofraj/eșafodaj boltit, în arc
<b>sodium isopropoxide</b> izopropilat de sodiu	<b>soft</b> moale, maleabil; neted, catifelat; nealcoolizat (d.băuturi); ( <i>in/</i> ) v.
<b>sodium lye</b> leșie/soluție de hidroxid de sodiu	<b>software;</b> ( <i>poligr</i> ) neclar; fără contrast; ( <i>text</i> ) moale; suplu
<b>sodium malonate</b> malonat de sodiu	<b>soft annealing</b> recoacere de înmuiere, decălire (a metalelor)
<b>sodium methoxide</b> metilat de sodiu	<b>soft asphalt</b> asfalt moale
<b>sodium methyl acetylide</b> metilacetilură de sodiu	<b>soft cast iron</b> fontă mecanică
<b>sodium monoxide</b> oxid de sodiu	<b>soft characteristic</b> caracteristică suplă
<b>sodium nitre</b> azotat de sodiu	<b>soft clinker</b> zgură vâscoasă
<b>sodium nitride</b> azotură de sodiu	<b>soft copy (inj)</b> imagine video (nepermanentă); ( <i>poligr</i> ) reproducere nepermanentă
<b>sodium nitrite</b> azotit de sodiu	<b>soft currency</b> valută neconvertibilă/nestabilă
<b>sodium nitroferricyanide</b> nitroprusiat de sodiu	<b>soften (met)</b> a calma, a potoli, a recoace, a reveni; ( <i>plasi</i> ) a plastifica; ( <i>poligr</i> ) a degradă (culoarea); ( <i>text</i> ) a înmuia; a face moale/suplu
<b>sodium pentachlorophenol</b> pentaclorfenolat de sodiu (erbicid)	<b>soft end</b> fir cu torsion slabă; deșeuri/resturi de semitorț, bandă
<b>sodium perborate</b> peroxiborat de sodiu	<b>softened rubber</b> cauciuc plastifiat
<b>sodium phenide</b> fenilsodiu	<b>softened water</b> apă dedurizată
<b>sodium phenoxide</b> fenolat de sodiu	
<b>sodium phosphide</b> fosfură de sodiu	
<b>sodium plumbite solution</b> soluție de plumbit de sodiu/doctor	

<b>softener</b> ( <i>chim</i> ) emolient; ( <i>plast</i> ) plastifiant; ( <i>text</i> ) agent de înmuiere/de asuplare; ( <i>termo</i> ) dedurizator	<b>soft-sized</b> semiîncleiat
<b>softening</b> înmuiere, plastifiere; dedurizare (a apei)	<b>soft soap</b> săpun lichid/moale
<b>softening agent</b> ( <i>chim</i> ) emolient; ( <i>plast</i> ) plastifiant	<b>soft soil</b> pământ moale
<b>softening anneal(ing)</b> recoacere de înmuiere (a metalului destinat prelucrării la rece)	<b>soft solder</b> aliaj de lipire moale/cu plumb/cu cositor
<b>softening behaviour</b> comportare la înmuiere	<b>soft soldering</b> ( <i>el</i> ) sudură moale; ( <i>met</i> ) lipire cu cositor/cu plumb/cu aliaj moale
<b>softening drum</b> tambur umezitor (ind.hârtiei)	<b>soft steel</b> oțel moale
<b>softening factor/value</b> coeficient de înmuiere	<b>soft tube/valve</b> tub electronic moale/soft/cu vid scăzut
<b>softening furnace</b> cupor de rafinare preliminară	<b>soft-twisted</b> fir cu răsucire slabă (soft)
<b>softening point</b> temperatură/punct de înmuiere	<b>software</b> ansamblu de programe, proceduri și reguli de folosire a unui calculator electronic; exemple de programe și operații ce aparțin unui calculator; soft
<b>softening point test</b> determinare a temperaturii de înmuiere	<b>software adaptability</b> adaptabilitate software, capacitate de folosire a unor programe în cazul schimbării suportului sau aplicației
<b>softening range</b> zonă de înmuiere	<b>software bug</b> eroare de programare
<b>soft eye</b> ochi moale (fără rodanță); gașă (în marină)	<b>software compatibility</b> compatibilitate software, posibilitate de executare a unor programe pe calculatoare diferite
<b>soft filling</b> bătătură moale/soft (ind.textilă)	<b>software design</b> proiectare a programelor
<b>soft fine hair</b> puf textil	<b>software diagnostic</b> diagnostic software/în raport cu un produs program
<b>soft finish</b> finisare pentru tușeu moale/suplu (la textile)	<b>software engineer</b> inginer programator
<b>soft flow</b> urgere ușoară	<b>software engineering</b> ingineria programării, domeniu care se ocupă cu elaborarea programelor
<b>soft-focus lens</b> obiectiv fotografic cu rezoluție atenuată (pentru estomparea detaliilor, în fotografia artistică); lentilă cu rezoluție scăzută	<b>software flexibility</b> flexibilitate software, posibilitate a dezvoltării rapide și ușoare a programelor
<b>soft goods</b> mărfuri de folosință scurtă (îmbrăcăminte, încăltămintă etc.)	<b>software house</b> casă de soft, organizație care creează programe și aplicații în domeniul programării
<b>soft ground</b> sol/teren slab	<b>software maintenance</b> întreținere software; activitate de depanare, dezvoltare și documentare a sistemului de programe
<b>soft gum</b> răsină moale; cauciuc vulcanizat/moale	<b>software package</b> pachet software; program care poate fi folosit de mai mulți utilizatori
<b>soft handle</b> tușeu moale/suplu (la țesături)	<b>software piracy</b> piraterie soft, copierea a unui soft comercial fără autorizarea producătorului
<b>soft iron</b> fier moale	<b>software product</b> produs program, program privit ca rezultat al unei activități sistematice de programare
<b>soft-iron instrument</b> aparat de măsurat cu fier moale/electromagnetic	<b>software program(me)</b> program aparținând unui sistem de programare
<b>soft-lead matrix</b> matriță (tipografică) din plumb moale	<b>software resources</b> resurse software, totalitate a programelor disponibile într-un sistem de calcul
<b>soft light</b> lumină odihnitoare/plăcută	<b>software system</b> sistem software, totalitate a programelor cu care este echipat un sistem de calcul
<b>soft money</b> monedă de hârtie	<b>software tools</b> unelte soft, programe care pot crea alte programe
<b>soft negative</b> negativ moale	<b>soft water</b> apă moale/dulce/dedurizată
<b>softness index</b> indice de fluiditate	<b>soft wax</b> parafină moale
<b>soft osci Hat ions</b> oscilații moi/ușoare	<b>soft winding</b> înfășurare moale (ind.textilă)
<b>soft paper</b> ( <i>foto</i> ) hârtie fotografică cu contrast scăzut; ( <i>poligr</i> ) hârtie moale	<b>soft wire</b> sârmă moale
<b>soft-paste porcelain</b> porțelan moale	<b>softwood</b> lemn de esență moale
<b>soft petro leu m ointment</b> vaselină	
<b>soft picture</b> imagine (de televiziune) slabă/fără contraste	
<b>soft pitch</b> răsină/smoală moale	
<b>soft potash soap</b> săpun moale de potasiu	
<b>soft radiation</b> radiație moale/slăb penetrantă	
<b>soft radiator</b> aparat Roentgen cu radiații moi	
<b>soft rime</b> chiciură moale	
<b>soft rock</b> rocă moale	
<b>soft rubber</b> cauciuc moale	
<b>soft rubber plug</b> fișă încorporată în izolația de cauciuc (moale) a unui cordon	
<b>soft rubber powder</b> praf de cauciuc	
<b>soft selling</b> vânzare prin reclamă persuasivă	

<b>softwood lumber/timber</b>	lemn de rășinoase	<b>soil research</b>	explorare/prospecțiune/cercetare a solului/a terenului
<b>softwood pulp</b>	celuloză de conifere	<b>soil-resistant</b>	rezistent la murdărire (textile)
<b>sogasoid</b>	aerosol	<b>soil richness</b>	bogătie a solului
<b>soil</b>	sol, teren, pământ; fundație; pată, murdărie//a murdari, a păta; a impurifica	<b>soil running; solifluction</b>	soliflucțiune, spălare a solului
<b>soil aeration</b>	aerație a solului	<b>soil salinization</b>	salinizare/sărăturare a solului
<b>soil amelioration</b>	ameliorare a solului, îmbunătățire fondată	<b>soil sample</b>	probă de sol/de pământ
<b>soil analysis</b>	analiză a solului	<b>soil science</b>	pedologie
<b>soil asphalt</b>	teren stabilizat cu bitum	<b>soil scientist</b>	pedolog
<b>soil binder</b>	liant natural de argilă	<b>soil settlement</b>	tasare a pământului/terenului
<b>soil capillarity</b>	capilaritate a solului	<b>soil shrinkage</b>	contractie a solului/pământului
<b>soil-cement</b>	sol-ciment; beton de pământ	<b>soil slope</b>	taluz de pământ
<b>soil cementation</b>	stabilizare a terenului de fundație	<b>soil stability</b>	stabilitate a terenului
<b>soil-cement mix(ture)</b>	amestec de sol-ciment	<b>soil stabilization</b>	stabilizare a terenurilor; stabilizare a terenului de fundație
<b>soil-cement road</b>	drum de sol-ciment	<b>soil stabilizer</b>	stabilizator (mașină rutieră pentru drumuri de pământ stabilizat); material pentru stabilizarea pământului
<b>soil chemistry</b>	chimia solului	<b>soil sterilization</b>	dezinfecțare a solului
<b>soil coefficient</b>	coeficient de tasare	<b>soil that may be excavated with a pick</b>	pământ dislocabil cu târnăcopul
<b>soil compaction</b>	compactare a terenului/pământului	<b>soil waterproofing</b>	impermeabilizare a terenului
<b>soil compression</b>	tasare a solului	<b>soil waving/ondulation</b>	vălurire a terenului
<b>soil conservation</b>	conservare/ameliorare a solului	<b>soil wedge</b>	pană/prismă de pământ (în mecanica solului)
<b>soil consolidation</b>	stabilizare/consolidare a solului/terenului/ pământului	<b>sol</b>	sol, soluție coloidală
<b>soil constants</b>	constante ale solului	<b>solar altitude angle</b>	unghi de incidență a razelor solare
<b>soil creep</b>	deplasare/mișcare lentă a pământului (solului); alunecare de teren	<b>solar array</b>	generator electric solar
<b>soil cultivation</b>	agricultură, cultivare a solului	<b>solar battery/ cell</b>	baterie solară, traductor de energie luminoasă în energie electrică, captator solar fotovoltaic
<b>soil cutting/excavation</b>	excavare, debleiere (a pământului)	<b>solar constant</b>	constantă solară
<b>soil densification</b>	compactare a terenului	<b>solar corona</b>	coroană solară
<b>soiled places</b>	locuri murdare (la textile)	<b>solar day</b>	zi solară
<b>soil elevation</b>	ridicare de teren/a stratelor	<b>solar eclipse</b>	eclipsă de soare
<b>soil embankment</b>	rambleu de pământ/de roci moi	<b>solar evaporation</b>	evaporare naturală/sub acțiunea căldurii solare
<b>soil exhaustion</b>	epuizare/sărăcire a solului	<b>solar ilare</b>	eruptie solară
<b>soil fertilization/ manuring</b>	îngrășare/fertilizare a solului	<b>solar heat gain</b>	aflux/aport de căldură prin insolație
<b>soil formation</b>	solificare; geneză a solului	<b>solar hivernal collector</b>	captator solar cu conversie termică
<b>soil-forming rock</b>	rocă generatoare de sol	<b>solarium solariu solarization (fiz)</b>	solarizare; inversare a imaginii;(meteo) insolație
<b>soil improvement</b>	îmbunătățire/ameliorare a solului	<b>solar oil (petr)</b>	motorină; (777) ulei solar
<b>soiling</b>	murdărire	<b>solar panel</b>	panou solar/cu baterii solare
<b>soil leaching</b>	levigare a solului	<b>solar power station</b>	centrală heliotermică
<b>soil loosening</b>	afanare a solului	<b>solar protuberances</b>	protuberante solare
<b>soil-loosening cultivator</b>	cultivator de a(anare	<b>solar radiation</b>	radiație solară
<b>soil manuring/ fertilization</b>	îngrășare/ fertilizare a solului	<b>solar spectrum</b>	spectru solar
<b>soil matrix</b>	liant natural/de argilă	<b>solar spot</b>	pată solară
<b>soil mechanics</b>	mecanica solului/pământului	<b>solar stove</b>	mașină de gătit solară
<b>soil milling cutter</b>	freză pentru lucratul solului	<b>solar system</b>	sistem heliocentric/solar
<b>soil moisture</b>	umiditate a solului		
<b>soil mortar</b>	liant natural/ de argilă; mortar de pământ/de argilă		
<b>soil ondulation/waving</b>	vălurire a terenului		
<b>soil permeability</b>	permeabilitate a solului		
<b>soil porosity</b>	porozitate a solului		

**electrică solară cu blocuri captator-cazan**  
**solar time** timp solar  
**solar year** an solar/tropic  
**solder** (*ftz*) (punct de) sudură; (*met*) aliaj de lipit//a suda, a lipi (cu aliaj moale)  
**solderable** apt de a fi lipit  
**soldered contact** contact cu/prin lipire  
**soldered joint** cusătură lipită, îmbinare prin lipire  
**soldered seam** cusătură lipită (sudare)  
**soldered twisted joint** îmbinare (a unor conductoare) prin răsucire lipită/sudată  
**solderer** sudor  
**soldering** (*cstr*) lipitură (de lut); (*fiz*) sudură; (*met*) lipire (moale); lipitură (de metal)  
**soldering acid/ fluid** soluție de acid (clorhidric) pentru decapare (curățare) în vederea lipirii cu aliaj de metale moi  
**soldering charcoal** cărbune pentru bijutieri  
**soldering (copper) bit** ciocan de lipit metale, letcon  
**soldering crucible** oală de topit, creuzet  
**soldering fat/ paste** pastă decapantă pentru lipire metalică  
**soldering fluid/acid/water** (*chim*) apă tare, lichid de decapat; (*met*) soluție de curățat pentru lipire metalică  
**soldering flux** adaos decapant/fondant pentru lipire metalică  
**soldering fork** turcă de lipit  
**soldering hammer** ciocan de lipit (metale prin topire)  
**soldering lamp** lampă de lipit/de sudat  
**soldering metal** aliaj metalic (staniu+plumb) de lipit  
**soldering pliers** clește de sudare  
**soldering salt** sare de curățat pentru lipire metalică  
**soldering tool** dispozitiv de sudat/de lipit  
**soldering tweezers** clește de sudare  
**solder stick** vergea de aliaj pentru lipit  
**solder together** a lipi, a suda (obiecte metalice)  
**sold ier** montant  
**soldier arch** arcadă (de ușă sau de fereastră) din cărămizi verticale  
**sole** (777) talpă; fiind; temelie, fundament; (*piei*) talpă, pingea; (*text*) talpă (la ciorap)//(77) unic, exclusiv  
**sole agent** reprezentant exclusiv  
**sole crepe** crep pentru tălpi  
**sote cutting machine** mașină de tăiat/ croit tălpi  
**sole exporter** exportator exclusiv  
**Soleil plate** placă Soleil, bicuart  
**sole leather** piele pentru talpă (de încăltăminte)  
**sole leather bend** crupon de talpă  
**sole leather roller** vait pentru talpă

**sole levelling machine** mașină de netezit talpa de încăltăminte  
**sole nail** țintă, cui (la pantof)  
**solenoid** (**SOL**) solenoid, bobină cilindrică fără miez feromagnetic  
**solenoidal spectrometer** spectrometru solenoidal  
**solenoidal vector field** câmp vectorial tubular/solenoidal  
**solenoid valve** ventil/robinet solenoid; ventil electromagnetic  
**sole owner** proprietar unic  
**sole-plate** placă sub shină/de bază (la calea ferată)  
**sole plate frame** cadru de fundație  
**sole right** drept exclusiv  
**sole shoe** plaz, talpă a plugului  
**sole stamping machine** mașină de stânțat tălpi  
**sole tniread carrier** conducătorul firului pentru talpă (la ciorap)  
**sole timber** talpă de lemn la o armătură; opincă de lemn la un stâlp; întărire  
**sole weight** greutate proprie  
**solfatara** sulfatară (emanăție de gaze sulfuroase și vaporii de apă)  
**solicitor** (**Sol.**) jurisconsult, avocat consultant; agent comercial; solicitant, petiționar  
**solicitor general** șef al contenciosului; comisionar de mărfuri  
**solid** solid, în stare solidă; masiv, plin, compact; nedemontabil; robust, rezistent, durabil; (*mat*) neîntrerupt; în spațiu; tridimensional; (*poligr*) compact, fără interlinii (d.texte)//(//z) corp solid  
**solid aluminium capacitor** condensator de aluminiu cu electrolit solid  
**solid angle element** element de unghi solid  
**solid anode** anod masiv/plin  
**solid axle** osie plină/masivă; arbore plin  
**solid bearing** lagăr monobloc  
**solid bed of catalyst** strat compact de catalizator  
**solid belt pulley** roată de transmisie dintr-o bucătă  
**solid binder** liant solid  
**solid board** carton compact  
**solid body** corp solid  
**solid bottom die** stanță de tras cu aruncător pentru scoaterea pieselor  
**solid-bottom mould** lingotieră cu pod de turnare masiv  
**solid brick** cărămidă plină  
**solid brickwork** zidărie plină  
**solid broach** broșă integrală/dintr-o bucătă  
**solid cable** cablu cu izolație de hârtie  
**solid carbon** carbon nevolatil/omogen  
**solid carbon dioxide** zăpadă carbonică; gheăță uscată  
**solid colouring** lucrare poligrafică cu pete/cu fonte de culoare

<b>solid conductor</b> conductor masiv	
<b>solid core miez (magnetic) masiv</b>	
<b>solid core insulator</b> izolator-tijă V-baston	
<b>solid curve</b> curbă (din linie) plină/continuă	
<b>solid cyclized rubber</b> cauciuc ciclizat din cauciuc solid	
<b>solid cylinder</b> cilindru plin	
<b>solid deposit</b> depunere de aluvioni	
<b>solid diffusion</b> difuzie în fază solidă	
<b>solid drawn</b> tras fără cusătură/sudură	
<b>solid expansion thermometer</b> termometru cu dilatație a unui solid (de obicei un bimetal)	
<b>solid extrusion electrode</b> electrod cu înveliș presat	
<b>solid filter aid</b> auxiliar de filtrare solid	
<b>solid flywheel</b> volant dintr-o singură bucată	
<b>solid foamed material</b> material celular solid	
<b>solid friction</b> frecare solidă	
<b>solid-friction clutch</b> ambreiaj uscat	
<b>solid/compact fuel</b> combustibil solid	
<b>solid gauge</b> calibră limitator simplu	
<b>solid geometry</b> geometrie în spațiu	
<b>solid green</b> verde rezistent	
<b>solid ground</b> obținut prin rectificare dintr-o piesă brută masivă	
<b>solid harmonic</b> funcție armonică sferică	
<b>solid head</b> cap al bielei de tip închis	
<b>solid height of spring</b> înălțime a arcului (spiral) comprimat până la maximum	
<b>solidification; solidifying</b> solidificare	
<b>solidification heat</b> căldură latentă de solidificare	
<b>solidification period</b> interval/periode de solidificare	
<b>solidification point/temperature</b> temperatură/punct de solidificare	
<b>solidification point test</b> determinare a punctului de solidificare	
<b>solidification shrinkage</b> contracție a metalului solidificat	
<b>solidified matte</b> crustă de mată	
<b>solidify</b> a solidifica	
<b>solidifying; solidification</b> solidificare	
<b>solidifying heat</b> căldură de solidificare	
<b>solidifying point/ temperature</b> temperatură/ punct de solidificare	
<b>solidifying point of oil</b> punct de îngheț al uleiului	
<b>solidifying range</b> interval de solidificare	
<b>solid injection</b> injectie sub presiune	
<b>solid-injection Diesel engine</b> motor Diesel cu injectie directă	
<b>solid(-iron) rotor</b> rotor (cu miez) masiv	
<b>solidity</b> soliditate, rigiditate	
<b>solidity index</b> indice de soliditate	
<b>solid jaw</b> falcă fixă (la menchină)	
<b>solid jet</b> jet continuu	
<b>solid jetty</b> dig plin	
<b>solid key</b> pană fixă	
<b>solid laying</b> cablaj fix	
<b>solid line</b> linie plină/continuă	
<b>solid lubricant</b> lubrifiant consistent, usoară consistentă	
<b>solidly earthed</b> legat la pământ în mod rigid	
<b>solid matter</b> culegere fără interlinii	
<b>solid milling cutter</b> freză integrală/dintr-o bucată	
<b>solid oil</b> usoară consistentă	
<b>solid packing</b> rambleiere completă/totală a unui gol	
<b>solid phase (chim)</b> fază solidă; (geol) depunere, precipitat, sediment, reziduu	
<b>solid phosphoric-acid catalyst</b> catalizator de acid fosforic pe suport solid	
<b>solid phosphoric-acid slurry</b> catalizator de acid fosforic în formă de pastă	
<b>solid piston</b> piston masiv	
<b>solid pole</b> piesă polară masivă	
<b>solid pulley</b> roată/disc de transmisie	
<b>solid residue</b> reziduu solid	
<b>solid residue from evaporation</b> reziduu uscat la evaporare	
<b>solid rivet</b> nit masiv/plin	
<b>solid rock (cstr)</b> teren stâncos; (geol) rocă consolidată/cimentată/tare	
<b>solid rubber</b> ebonită	
<b>solid rubber tyre</b> bandaj de cauciuc masiv/ solid/plin	
<b>solid section</b> secțiune totală	
<b>solids flow</b> curgerea solidelor	
<b>solid shaft</b> arbore masiv	
<b>solids-handling pump</b> pompă de noroi/de nămol	
<b>solid shrinkage</b> contracție a metalului în stare solidă	
<b>solid shrinkage strain</b> deformare/tensiune de contracție	
<b>solid slag</b> zgură compactă	
<b>solid sleeve</b> cuplaj cu manșon	
<b>solid solution</b> soluție solidă	
<b>solid space</b> volum	
<b>solid sphere</b> sferă plină; bilă	
<b>solid (spherical) harmonic</b> funcție sferică de volum	
<b>solid spindle</b> arbore/ax principal/masiv	
<b>solid state</b> (dispozitiv) semiconductor	
<b>solid-state circuit</b> circuit cu semiconductoare/integrat	
<b>solid-state electronics</b> electronica corpului solid	
<b>solid-state physics</b> fizică a solidelor/a stării solide	
<b>solid state reaction</b> reacție în stare solidă	
<b>solid-state relay</b> releu semiconductor/fără contacte	
<b>solid tap</b> tarod masiv/neregabil	
<b>solid three-dimensional structure</b> structură tridimensională	
<b>solid tool</b> cuțit integral/dintr-o singură bucată/monobloc	

<b>(solid-type) end mill</b> freză cu coadă	<b>soluble in fat</b> solubil în grăsimi
<b>solidus (mat)</b> linie de fractie oblică; <b>(mec)</b> solidus	<b>soluble iron carbide</b> carbon de călire
<b>solidus curve</b> curbă de solidificare	<b>soluble matter</b> substanță solubilă
<b>solidus/slant-rule fraction</b> linie de fractie oblică	<b>soluble matter loss</b> pierdere de substanțe solubile
<b>solidus line</b> solidus, curbă de solubilitate	<b>solubleness</b> solubilitate
<b>solid violet</b> violet rezistent	<b>soluble resin</b> răsină solubilă
<b>solid-webbed</b> cu inimă plină (în construcții)	<b>soluble starch</b> amidon solubil
<b>solid wheel</b> roată nedemontabilă/masivă; roată disc	<b>solutus offer</b> ofertă singulară (pentru un singur produs sau serviciu)
<b>solid wire</b> conductor masiv	<b>solute</b> substanță dizolvată
<b>solid wrench</b> cheie fixă	<b>solute cloud</b> nor de atomi din soluție
<b>solid yellow</b> galben rezistent	<b>solution (sol.) (chim, mat)</b> soluție; <b>(plast)</b> soluție/clei de cauciuc
<b>solifluction</b> solifluție	<b>solution coating</b> lăcuire
<b>soling</b> blocaj (de piatră sub fundații)	<b>solution concentration</b> concentrație a soluției
<b>solion</b> solion, element constructiv electrochimie	<b>solution dyeing</b> vopsire în masă (a fibrelor chimice) înainte de filare
<b>soliquid</b> dispersie de particule solide în lichid	<b>solution-gas drive reservoir</b> zăcământ cu regim de gaze în soluție
<b>solitary wave</b> val solitar	<b>solution heat</b> căldură de dizolvare
<b>sollar</b> pod în compartimentul de scări al unui puț	<b>solution mill/ mixer</b> malaxor pentru soluție (de cauciuc)
<b>solodyne receiver</b> receptor alimentat de la o singură sursă	<b>solution of alkali</b> soluție alcalină
<b>solo flight</b> zbor în simplă comandă	<b>solution of alum and salt</b> soluție sărată de alaun
<b>solo (motorcycle)</b> motocicletă solo/fără ataș	<b>solution polymerization</b> polimerizare în soluție
<b>solox alcohol</b> denaturat	<b>solution potential</b> potențial de dizolvare
<b>sol ozone</b> seroxid de sodiu	<b>solution power</b> putere de dizolvare
<b>sol rubber</b> solcauciuc	<b>solution pressure</b> tensiune/presiune de dizolvare
<b>solstice</b> solstițiu	<b>solution ratio</b> rație a unei soluții
<b>solubility curve</b> curbă de solubilitate	<b>solution reactor</b> reactor cu combustibil în formă de soluție, reactor cu soluție combustibilă
<b>solubility number</b> indice de solubilitate	<b>solution reclaiming process</b> procedeu de regenerare prin dizolvare
<b>solubility product</b> produs de solubilitate	<b>solution standardization</b> stabilire a litrului unei soluții
<b>solubility temperature coefficient</b> coeficient de temperatură al solubilității	<b>solutizer</b> accelerator de dizolvare
<b>solubility-temperature curve</b> curbă a variației solubilității în funcție de temperatură	<b>solutizer process</b> proces de îndulcire cu ajutorul solventilor selectivi
<b>solubility test</b> determinare a solubilității	<b>solvability (chim)</b> solubilitate; <b>(mân)</b> solvabilitate (a unei firme); <b>(mat)</b> rezolubilitate, rezolvabilitate
<b>solubilization</b> solubilizare	<b>solvable (chim)</b> solubil; <b>(mân)</b> solvabil; <b>(mat)</b> rezolubil, rezolvabil
<b>solubilize</b> a solubiliza; a dizolva	<b>solvate</b> solvat// (complet) solvatat
<b>solubilizer</b> solvent, dizolvant; agent solubilizant; solubilizator	<b>solvated complex</b> complex solvatat
<b>soluble (chim, fiz)</b> solubil; <b>(mat)</b> rezolvabil, rezolubil	<b>solvation</b> solvatare
<b>soluble anode</b> anod solubil	<b>solvation equilibrium</b> echilibru de solvatare
<b>soluble blue</b> albastru solubil	<b>Solvay process</b> procedeul Solvay
<b>soluble casein</b> cazeină solubilă	<b>solve (chim, fiz)</b> a dizolva; <b>(mat)</b> a soluționa, a rezolva
<b>soluble castor oil (ind chim)</b> ulei de ricin sulfonat; <b>(text)</b> ulei de ricin solubilizat (prin sulfatare sau sulfonare)	<b>solvency</b> solvabilitate
<b>soluble cotton</b> nitroceluloză, fulmicoton	<b>solvent (chim)</b> dizolvant, solubilizant/solvent; <b>(mân)</b> solvabil
<b>soluble cream of tartar</b> borotartrat de potasiu	<b>solvent action</b> acțiune de dizolvare
<b>soluble ferric ferrocyanide</b> soluție coloidală de albastru de Berlin	
<b>soluble fluorescein</b> fluoresceină sodică/solubilă	
<b>soluble glass</b> sticlă solubilă/lichidă	
<b>soluble group</b> grup rezolubil (în algebră)	
<b>soluble gum</b> răsină/gumă solubilă	
<b>soluble indigo</b> indigo carmin, albastru solubil de •indigo	

<b>solvent benzol</b> benzen de dizolvare	<b>soot and white wash</b> imagine cu contrast foarte mare
<b>solvent deasphalting process</b> proces de dezasfaltare cu solventi	<b>sooting of the spark plug</b> ancrasare a bujiei
<b>solvent dewaxing process</b> proces de deparafmare cu solventi	<b>soot pit</b> cenușar
<b>solvent extract</b> extract cu solvent (selectiv)	<b>sophoretin</b> cvercicină
<b>solvent extraction</b> extracție cu solventi, solventare extractivă	<b>sophorine</b> citizină
<b>solvent-extraction process</b> proces de extracție cu solventi selectivi	<b>soporific</b> soporific; somnifer
<b>solvent-extraction tower</b> coloană de extracție cu solventi selectivi	<b>sorbent</b> sorbent; adsorbant
<b>solvent fractionation</b> fracționare de solventi	<b>sorbing agent</b> sorbent, absorbant
<b>solvent mixture</b> amestec de solventi	<b>sorbite</b> sorbită (în metalurgie)
<b>solvent naphtha</b> benzen de dizolvare	<b>sorbitic pearlite</b> perlita sorbitică
<b>solvent polymerization</b> polimerizare în soluție	<b>sorghum</b> sorg
<b>solvent power</b> capacitate/putere separatoare/ rezolvantă/ de dizolvare	<b>sorghum syrup</b> sirop de sorg
<b>solvent recovery</b> recuperare a solventului	<b>sorptiometric determination</b> determinare sorbițometrică
<b>solvent recovery plant</b> instalație de recuperare a solventilor	<b>sorption</b> sorbie
<b>solvent recycling</b> recirculare de solvent	<b>sorption equilibrium</b> echilibru de sorbie
<b>solvent refining</b> rafinare cu solventi selectivi, solventare	<b>sort (/)</b> clasă de calitate; ( <i>mân</i> ) sortiment, sort; ( <i>TH</i> ) gen, fel, specie//a sortă, a tria, a clasifica, a alege; a aranja; a separa
<b>solvent regeneration process</b> procedeu de regenerare cu solvent	<b>sortable</b> sortabil, care poate fi triat/clasat; convenabil, potrivit
<b>solvent selectivity</b> selectivitate a solventului	<b>sort control field</b> zonă de sortare (la calculatoare)
<b>solvent strength</b> concentrație a solventului	<b>sorter</b> mașină clasificatoare, trior; sortator; mașină de sortare
<b>solvent treatment</b> solventare, rafinare/tratare cu solventi selectivi	<b>sorter-reader</b> sortator-cititor/-lector (la calculatoare)
<b>solvent vapour</b> vapozi de solvent	<b>sorting (in/)</b> sortare, triere, rearanjare a unei structuri de date într-o anumită ordine; ( <i>TH</i> ) sortare
<b>solving agent</b> solvent, dizolvant	<b>sorting and grading</b> sortare și clasare (a lânii)
<b>solvolytic reaction</b> reacție solvolitică	<b>sorting basin</b> bazin de sortare (ind.hârtiei)
<b>sonde</b> ( <i>meteo, TH</i> ) sondă; ( <i>petr</i> ) aparat de luat probe, sondă de luat probe, spion sone son (unitate acustică echivalentă cu 40 foni)	<b>sorting belt</b> bandă de alegere a sterilului de mină
<b>sonic agglomeration</b> aglomerare/separare sonică	<b>sorting carrier</b> bandă transportoare pentru sortare (ind.hârtiei)
<b>sonic altimeter</b> ecometru; sondă acustică; sondă-ecou; sondă ultrasunet	<b>sorting cylinder</b> cilindru trior (la mașini agricole)
<b>sonic delay-line</b> linie de întârziere acustică	<b>sorting device</b> separator, sortator
<b>sonic depth finder/gauge</b> ecometru, sondă-ecou, sondă cu ultrasunete	<b>sorting drum</b> sortator cu tambur, tambur de sortare, sortizor cu tobă (ind.hârtiei)
<b>sonic drill</b> vibrator sonic; garnitură de foraj sonic	<b>sorting machine</b> mașină de sortare
<b>sonic log</b> diagrafie sonică (înregistrare continuă a vitezei sunetului printr-un mediu)	<b>sorting plant</b> instalație de sortare
<b>sonic method</b> metodă acustică de investigare	<b>sorting program(me)</b> program de triere/de aranjare a înregistrărilor logice ale unui fișier
<b>sonic pressure</b> presiune sonoră	<b>sorting station</b> stație de dispozitie (căi ferate)
<b>sonics</b> care tine de propagarea sunetelor; sonie	<b>sorting table</b> masă de sortare (plan înclinat)
<b>sonic speed/velocity</b> viteză sonică	<b>sorting tables</b> tabele de sortare
<b>sonic waves</b> unde sonore	<b>sorting techniques</b> tehnici de sortare, metode de ordonare a unei structuri implicate de date
<b>sonometer</b> sonometru	<b>sort out</b> a sorta
<b>sonority; sonorousness</b> sonoritate	<b>sort (routine) generator</b> generator de programe de sortare
<b>soot funingine</b> , negru de fum, calamină; tunder; arsură// a acoperi cu funingine	<b>sorts</b> matrițe de mâna; matrițe/litere defecte
	<b>sorts rack</b> regal cu litere (tipografice) defecte
	<b>sosoloid</b> soluție (coloidală) solidă
	<b>sough</b> canal/jgheab de scurgere; canal de drenare

**sound** (*fiz*) sunet; (*nav*) braț de mare; strâmtuire  
 îngustă//(77) fără defecte, de bună calitate,  
 sănătos, în bună ordine, întemeiat, logic//(razv) a  
 sonda; a se afunda (despre o navă în curs de  
 încărcare); a se atinge de fiind; (*tele*) a răsună, a  
 sună  
**sound absorbent/absorber/absorbing** fonoabsorbant, amortizor de sunete  
**sound absorption** absorbție acustică/fonică  
**sound absorption coefficient** coeficient de fonoabsorbție/de absorbție acustică  
**sound absorptivity** absorbție a sunetului  
**sound accompaniment** program sonor asociat unei emisiuni de televiziune  
**sound analyser** analizor de sunet  
**sound attenuation** (*auto*) insonorizare; (*cstr*) izolație acustică/fonică  
**sound background** fond sonor, ilustrație sonoră  
 acompaniatoare  
**sound barrier** barieră sonică  
**sound beam** fascicul sonor  
**sound box** doză de redat discuri  
**sound card** placă de sunet (a unui calculator), placă  
 specializată pentru înregistrarea și redarea mesajelor  
 audio  
**sound carrier** undă purtătoare de sunet  
**sound centre intermediate frequency** frecvență  
 intermediară nominală a sunetului (în tv)  
**sound-chrominance beat** interferență între purtătoarea de sunet și cea de crominanță (în tv)  
**sound cinema/movie** cinematograf sonor  
**sound column** coloană de difuzoare; coloană  
 sonoră (a unui film)  
**sound conducted through solids** sunet propagat  
 într-un corp solid; fenomen sonor într-un solid  
**sound conductivity** conductibilitate acustică  
**sound currency** monedă stabilă  
**sound deadening** izolație acustică/fonică  
**sound-deadening material** material fonoabsorbant  
**sound density** densitate acustică  
**sound-editing machine** mașină/masă de control al  
 sonorizării (în studiouri)  
**sound effect** efect sonor/acustic  
**sound energy** energie sonoră/acustică  
**sounder** (*nav*) sondă mecanică; sondă ultrason/  
 ultrasonică; (*tele*) aparat de sondaj electroacustic,  
 ecometru  
**sounder key** (*nav*) dispozitiv de sondaj; (*tele*)  
 manipulator Morse  
**sound fading** atenuare a sunetului, reglaj de  
 tonalitate  
**sound field** câmp sonor  
**sound film** film sonor  
**sound film attachment** dispozitiv de sonorizare

**sound-fNm-editing machine** masă de control al  
 sonorizării (filmelelor)  
**sound film head** cap de sonorizare  
**sound firm** firmă solvabilă  
**sound frequency** audiofrecvență  
**sound generator** sursă de sunet  
**sound groove** rilă, sănț acustic (la discuri de  
 patefon)  
**sound the ground** a cerceta solul prin sondare  
**sound hardness** rigiditate acustică  
**sound head** cap de citire a sunetului/de redare; doză  
 de redat discuri  
**sound-head lens/optic** sistem optic sonor (la filme  
 sonore)  
**sound image** imagine sonoră, fonogramă  
**sounding** (*hidr, nav*) sondaj; măsurare a adâncimii;  
 sondă (valoarea adâncimii măsurate/trecute pe  
 hartă); (*meteo*) sondaj (atmosferic)  
**sounding the atmosphere with balloon** sondare a  
 atmosferei cu balonul  
**sounding balloon** balon-sondă  
**sounding board** (*fiz*) panou de rezonanță; deflector  
 de sunet; (*l*) placă/tablă/lemn de rezistență  
**sounding borer** sondă pentru luarea probelor, spion  
**sounding buoy** geamandură/baliză cu sirenă  
**sounding electrode** electrod de sondaj  
**sounding lead** (*cstr*) fir cu plumb, cumpănă; (*nav*)  
 sondă de mână (cu greutate de plumb)  
**sounding line** (*cstr*) fir cu plumb; (*hidr, nav*) linie  
 de sondaj  
**sounding machine** sondă mecanică, mașină de  
 sondaj  
**sound pipe/tube** tub de sondă/de sondaj (în  
 marină)  
**sound pole** (*auto*) reper de gabarit; (*hidr, nav*)  
 sondă de lemn; prăjină de sondaj  
**sound rocket** sondaj cu rachetă  
**sound rod** (*nav*) sondă de lemn; prăjină de  
 sondaj; (*petr*) stangă de măsurat; prăjină de sondaj;  
 (777) bară de vizitare, sondă  
**sound weight** greutate a sondei de mână  
**sound-insulating material** material fonoizolant  
**sound-insulating plastering** tencuială fonoizolantă  
**sound insulation** izolație acustică/fonică  
**sound insulator** material fonoizolator  
**sound intensity** intensitatea sunetului/acustică  
**sound intercarrier detector** demodulator/detector  
 al frecvenței-diferență dintre purtătoare (în tv)  
**sound intermediate frequency** (SIF) frecvență  
 intermediară de sunet; semnal audio plasat la  
 limita superioară a benzii de frecvențe video (în tv)  
**sound level meter** sonometru; aparat pentru  
 măsurarea zgomotului  
**sound location** reperaj acustic, localizare a  
 sunetului

**sound locator** aparat de reperaj prin sunet; locator de sunet/acustic sound-man maestru de sunet  
**sound (mixing) console** pupitru de control/de mixaj al sunetului  
**sound modulated waves** unde modulate cu frecvență acustică  
**sound motion picture** film sonor  
**sound movie/cinema** cinematograf sonor  
**sound navigation and ranging (SONAR)** detector subacvatic cu ultrasunete, sonar  
**soundness** sănătate; stare/condiție bună; structură (a metalului) fără defecte, factor de calitate  
**sound of horn** sunet de claxon  
**sound-on-disk/-on-film system** sistem de înregistrare acustică pe disc/pe film  
**sound on vision** sunet în imagine (efect al intermodulației în tv)  
**sound overshooting** suprasolicitare a microfonului  
**sound panel** panou acustic  
**sound permeability** transparentă acustică; conductibilitate fonică  
**sound pickup** doză de picup  
**sound-pickup head** cap de redare a sunetului  
**sound pickup outfit** instalație de înregistrat și redat convorbindi  
**sound picture projector** aparat de proiecțare a filmelor sonore  
**sound play-back** redare a sunetului  
**sound power** putere acustică  
**sound-powered telephone** telefon dinamic (fără baterie)  
**sound pressure** presiune sonoră  
**sound probe** detector/traductor de sunet/acustic  
**sound projection/ radiation** emisie de sunete, radiație sonoră  
**sound projector (foto)** proiectoare de film sonor; (tele) megafon  
**soundproof (cstr)** izolat acustic, protejat contra zgomotului; (fiz, tele) acustic inert/inactiv  
**soundproof box** cabină surdă/ izolată acustic față de mediul exterior  
**soundproof floor** podină (dușumea oarbă)  
**soundproofmg (cstr)** izolație acustică/fonică; (fiz) amortizare a zgomotului  
**sound quality (el, tele)** timbru; calitate a sunetului/a redării sonore; (mân) calitate bună (a mărfii, a produselor etc.)  
**sound radar** radiolocator acustic  
**sound radiation/ projection** radiație sonoră, emisie de sunete  
**sound-ranging altimeter** altimetrul acustic  
**sound-ranging-equipment truck** camion pentru goniometru acustic  
**sound ray** radiator acustic/sonor

**sound receiver** microfon  
**sound recording** înregistrare a sunetului, înregistrare acustică  
**sound reduction** izolare acustică/fonică  
**sound reinforcing** amplificare a sunetului  
**sound signal** semnal acustic  
**sound source** sursă de sunet  
**sound spectru m** spectru acustic  
**sound-propagating medium** mediu de propagare a sunetului  
**sound streaming** generare acustică de curenti  
**sound take-off** punct de separare/de derivare a sunetului din semnalul complex (într-un receptor de televiziune)  
**sound talk-back** interfon de studio  
**sound track** pistă sonoră  
**sound-track support** pistă suport de sunet  
**sound transmission** transmisie sonoră; conductibilitate fonică  
**sound transmitted by solid bodies** sunet transmis prin corpuri solide  
**sound trap** circuit atenuator al purtătoarei de sunet; capcană de sunet (la un receptor de televiziune)  
**sound truck** car de reportaj sonor/radio  
**sound volume** volum sonor  
**sound wave** undă acustică  
**sound wool** lână sănătoasă/bună/cu șaplu bun  
**souple silk** mătase naturală parțial degomată (8-12%)  
**sour** acru; acid//a acidula, a acri  
**source** sursă, izvor; (el) terminal al unui tranzistor cu efect de câmp; (geot) punct de origine al unui cutremur; (inf) sursă, program/ dispozitiv care trimite informații; (mân) origine a fluxurilor de materiale sau de energie utilizate de un sistem  
**source computer** calculator sursă/de compilare  
**source contact** contact al electrodului-sursă (la tranzistoarele cu efect de câmp)  
**source data** date sursă/de bază  
**source deck** pachet de cartele în limbaj simbolic  
**source field** câmp electric emițător/inductor  
**source-follower (circuit)** (SF) circuit cu ieșire pe electrodul-sursă (al unui tranzistor cu efect de câmp); repetor pe emitor  
**source-free** fără surse/izvoare  
**source function** funcție Green (la ecuațiile diferențiale)  
**source holder** dispozitiv portsubstanță  
**source impedance** impedanță internă a sursei/a generatorului  
**source interlock** blocadă a sursei de neutroni  
**source language** limbaj sursă, limbaj simbolic caracteristic unui procesor; limbaj în care este scris un program preluat de un translator, compilator sau interpretor în scopul traducerii și/sau executării

<b>source library</b> bibliotecă (de unități de program)	<b>space at close intervals</b> a amplasa piese la distanță mică între ele
sursă	
<b>source of acoustic energy</b> sursă de energie acustică	<b>space-band lever</b> bară de împlinit rânduri (la linotip)
<b>source of error</b> sursă de eroare	<b>space bar</b> tastă de interval/de spațiere
<b>source of light</b> sursă de lumină	<b>space beam</b> traversă intermediară (căi ferate)
<b>source of power</b> sursă de energie/de putere	<b>space between the fire bars</b> spațiu liber între barele grătarului
<b>source of radiation</b> sursă de radiație	<b>space-borne laser radar</b> radiolocator de bord cu laser
<b>source of supply</b> sursă de aprovizionare	<b>space-borne lidar</b> radiolocator optic pentru vehicule spațiale
<b>source program(me)</b> program de bază/sursă; program exprimat într-un limbaj acceptat de un translator pentru a produce programul obiect; program (scris într-un limbaj de) origine	<b>space character</b> blanc, caracter spațiu (în programarea calculatoarelor)
<b>source range</b> domeniu al sursei, regim al reactorului cu sursă auxiliară	<b>space-charge debunching</b> degrupare/defocalizare prin sarcină spațială
<b>source rock</b> rocă-mamă, rocă de bază	<b>space-charge effect</b> efect al sarcinii spațiale
<b>source voltage</b> tensiune de comandă/de excitație	<b>space-charge grid</b> grilă de sarcină spațială/auxiliară
<b>sour crude (oil)</b> țiței sulfuros/cu conținut mare de sulf	<b>space-charge-limited-current state</b> regim de funcționare al unui tub electronic în care curentul este limitat de sarcina spațială
<b>sour distillate</b> distilat care contine (compuși de) sulf	<b>space-charge of explosives</b> încărcătură discontinuă de explozivi (în minerit)
<b>sour gas</b> gaz petrolier sulfuros/agresiv/corosiv	<b>space chemistry</b> stereochemie
<b>sour gasoline</b> benzină acidă	<b>space closely</b> a spația economic (semnele tipografice)
<b>souring (alim)</b> râncezire; ( <i>chim</i> ) otetire; înăcrire	<b>space-cloth</b> substanță absorbantă de unde radioelectrice
<b>sour milk</b> lapte acru	<b>space code</b> cod de distanțare/de pauză
<b>sour natural gas</b> gaz natural (de sondă) cu sulf	<b>space coordinate</b> coordonată în spațiu
<b>sourness</b> acreală, aciditate	<b>space raft</b> navă cosmică/spațială
<b>sours</b> baie acidă/de coagulare	<b>space current</b> curent de emisie/spațial/catodic
<b>sour sulphur</b> sulf activ	<b>space/skew/twisted/tortuous curve</b> curbă în spațiu/strâmbă
<b>soutache</b> suitaș (la textile)	<b>spaced aerial direction finder</b> radiogoniometru cu antene multiple
<b>south (s., S, So., Sou.)</b> sud//sudic, meridional, de/din/ dinspre/ la/ către sud	<b>spaced-carrier operation</b> exploatare cu frecvențe purtătoare distincte
<b>south-east</b> sud-est	<b>spaced crossed-loop aerial</b> antenă cu cadre duble încruzișate
<b>south pole</b> polul sud	<b>space diagonal</b> diagonală în spațiu (în construcții)
<b>south-west</b> sud-vest	<b>space division</b> comutație telefonică spațială
<b>sovprene</b> neopren, sovren	<b>space division multiple access</b> acces multiplu (la un canal de telecomunicații) prin repartiție spațială
<b>sow (agr)</b> scroafă; ( <i>met</i> ) groapă de zgură; lupă de fier; crustă aderență solidificată; urs (la cupoare)//( <i>agr</i> ) a semăna, a însământa	<b>spaced layer winding</b> înfășurare în straturi cu intervale (de răcire)
<b>sowback</b> umflare a vătrei (în mină)	<b>space-exchange interaction</b> interacțiune cu schimbare de coordonate în spațiu
<b>sow block</b> mandrină de prins piese sferică	<b>space factor</b> factor/coeficient de umplere (la bobine); factor de grup/spațial (la antene)
<b>sowing (agr)</b> semănat, însămânțare; semănătură; ( <i>silv</i> ) semințis	<b>space focusing</b> focalizare unghiulară/de direcții
<b>sowing in furrows</b> semănat cu brazde	<b>space formula</b> formulă spațială (la rețele cristaline)
<b>sowing in holes/pits/pockets</b> semănat în cuiburi	<b>space frequency</b> frecvență de spațiere/de pas separator
<b>sowing in lines</b> semănat în rânduri	<b>space-group</b> grup spațial (la cristale)
<b>sowing machine</b> semănătoare	
<b>soya (bean)</b> bob de soia	
<b>soya-bean oil</b> ulei de soia	
<b>spa</b> stațiune climaterică cu ape minerale; stațiune balneară/balneoclimaterică; izvor de apă minerală	
<b>space (fiz, mat, mec)</b> spațiu, distanță, volum, (loc) gol, interval, pauză, zonă, domeniu; ( <i>poligr</i> ) interlinie, durus, spațiu; albitură//a spația, a distanță	
<b>space angle</b> unghi solid	

<b>space-group extinction</b>	extincție a unui grup spațial	<b>spacing current</b>	current de repaus/de pauză/intre semnale
<b>space heater</b>	radiator electric cu convecție	<b>spacing error</b>	eroare de distanță (între antene)
<b>space image (foto)</b>	imagine în relief; ( <i>geod, mat</i> ) imagine stereoscopică	<b>spacing key (poligr)</b>	clapă de împlinire (la monotip); ( <i>tele</i> ) tastă de interval
<b>space integral</b>	integrală de volum	<b>spacing means/ piece</b>	distanțier, piesă de distanțare
<b>space interval</b>	succesiune în spațiu	<b>spacing of conductors</b>	distanță între conductoare
<b>space isomerism</b>	stereoizomerie, izomerie spațială	<b>spacing offins</b>	distanțare a nervurilor; ecartament al aripiocarelor
<b>space lattice</b>	retea cristalină/spațială	<b>spacing of holes</b>	distanțare a găurilor de (îm)pușcare (în minerit)
<b>space line</b>	interlinie, reglet	<b>spacing of lattice</b>	constantă a rețelei (cristalului)
<b>space model</b>	model spațial/tridimensional	<b>spacing of the rivets</b>	pas al nituirii
<b>space navigation</b>	astronautică	<b>spacing of wells</b>	distanță între sonde
<b>space pattern</b>	imagine de reglare; miră pentru controlul geometriei imaginii (în tv)	<b>spacing-piece (for concrete reinforcement)</b>	purice (pentru armătură)
<b>space permeability</b>	permeabilitate relativă/a spațiului gol; constantă de inducție	<b>spacing (rest) stop</b>	deviație în poziție de repaus/de zero
<b>space phasing</b>	diferență de fază spațială (la antene)	<b>spacing ring</b>	inel de distanțare
<b>space point</b>	punct spațial/în spațiu	<b>spacing wave</b>	undă negativă de (contra)manipulare; undă de repaus/intre semnale
<b>space polymer</b>	polimer tridimensional	<b>spacious</b>	spațios
<b>space quantization</b>	cuantificare spațială	<b>spacistor</b>	spacistor (element al unui amplifier)
<b>spacer (el, tele)</b>	piesă intermediară; tastă de interval; ( <i>poligr</i> ) reglet; ( <i>TH</i> ) distanțier, șaibă/bară de distanțare; bailag, inel distanțier	<b>spade</b>	cazma, hârlet//a săpa cu cazmaua
<b>space radiation</b>	radiație spațială	<b>spade end (terminal)</b>	papuc de cablu deschis/în formă de lingură
<b>space ray</b>	rază în spațiu	<b>spader</b>	ciocan-săpă pentru argilă
<b>space ring</b>	inel de spațiere/de distanțare	<b>spaghetti (alim)</b>	spaghete; ( <i>el</i> ) tub izolant
<b>space rocket</b>	rachetă spațială/cosmică	<b>spall</b>	âșchie, fragment de piatră//a sfârâma, a cioplirii, a desprinde, a despica, a sparge
<b>spacer sleeve</b>	cămașă/teava distanțieră	<b>spaliation</b>	spalatie
<b>space saving</b>	economie de spațiu	<b>spallation fragment</b>	fragment de spalatie
<b>space sharing</b>	distribuire a spațiului/locului (în memorie)	<b>spalling (drum)</b>	sfârâmare a rocii; exfoliere (a unei îmbrăcământi rutiere); rupere (a marginilor plăcilor de beton); ( <i>mas</i> ) crăpare, fisurare, exfoliere
<b>spaceship</b>	navă cosmică/spațială	<b>spalling strength</b>	rezistență la soc termic (în ind.ceramicii)
<b>space signal</b>	semnal de interval/de spațiu intermediar	<b>spalls</b>	piatră spartă; ( <i>met</i> ) desprinderi (de la cilindri)
<b>spaces magazine</b>	magazie de spații/ de interlinii (la linotip)	<b>spân</b>	palmă, șchioapă (măsură de lungime); ( <i>ay</i> ) anvergură, lonjeron; ( <i>cstr</i> ) deschidere (a unui pod), lumină; ( <i>el, tele</i> ) domeniul, cuprins; deschidere, distanță între stâlpi; interval de măsurare; ( <i>mat</i> ) înfașurătoare/anvelopă liniară; coardă (corespunzătoare unui arc); ( <i>mas</i> ) rază de acțiune a macaralei; ( <i>met</i> ) învelitoare liniară; ( <i>nav</i> ) labă de gâscă, balansină de ghiu, furcă de troță; ( <i>TH</i> ) deschidere, câmp; distanță, interval, coardă; lățime a fluviului; lungime a podului//(ar h) a acoperi; ( <i>drum</i> ) a trece peste râu (despre pod); a cuprinde, a măsura; ( <i>el</i> ) a sunta
<b>space solar</b>	centrală electrică heliospatială	<b>span-chord ratio</b>	alungire a aripiei
<b>space station</b>	stație interplanetară	<b>span control</b>	regulator de domeniu
<b>space switching</b>	comutare de interlinie/ a interliniei (la transmiterea mesajelor)	<b>spandrel wall</b>	zid așezat pe boltă
<b>space temperature</b>	temperatură (de termometru uscat) a unui spațiu/ unei incinte climatizate	<b>spangle</b>	paietă (de metal); lamelă
<b>space-time</b>	spațiu-timp		
<b>space truss</b>	fermă spațială (la construcții)		
<b>space wave (meteo)</b>	undă atmosferică/de aer; ( <i>tele</i> ) undă spațială		
<b>spacewidth</b>	arc ai golului (la angrenaje)		
<b>space-wound</b>	bobinat/înfașurat cu interval/cu spațiu		
<b>spacing (fiz)</b>	distanță, interval; ( <i>maș-uri</i> ) amplasare a pieselor la o anumită distanță între ele; pas (al niturilor, dinților, paletelor etc.); ( <i>poligr</i> ) spațiere; ( <i>tele</i> ) repaus; timp de separare		
<b>spacing accuracy</b>	precizie a pasului/a divizării		
<b>spacing clamp/clip</b>	colier distanțator		
<b>spacing contact</b>	contact de întrerupere/de separare		

**Spanish burton** chițibus; palane simplu (cu două macarale simple) (în marină)  
**spanker** arbore artimon, artimon (la velierele cu 5 arbori); randă de artimon; brigantină (velă)  
**spanker boom** ghiu de brigantină  
**spanker tack** mură de velă artimon (în marină)  
**span length/of a line** deschidere/distanță între stâlpii unei linii electrice  
**span moorings** geamandură de legare ancorată la două corpuși moarte  
**spanner** cheie de piuliți/de buloane  
**spanner (for concrete iron)** cheie pentru fier-beton  
**spanner hook** cheie cu dinte  
**spanner set box** trusă de chei  
**spanner wrench** cheie pentru piuliță  
**span of control** domeniu de control, mulțime a subordonărilor unui manager  
**span of the wing** anvergură de aripă  
**span roof** acoperiș cu două versante  
**span rope** ftmie de întindere (în minerit)  
**span wire insulator** izolator de susținere  
**spar** (av) lonjeron; (cstr) bară, riglă, traversă, cāprior, stinghie; (minr) (feld)spat; (nav) șondru  
**spardeck** spardec, punte continuă deasupra punții principale  
**spardecker** navă cu contracovertă/cu spardec  
**spar depth** înăltime a lonjeroholului  
**spare** piesă de schimb; rezervă/suplimentar, excedentar// a economisi, a crăta  
**spare-current source** sursă de energie de rezervă; instalație auxiliară de alimentare  
**spare equipment** echipament de rezervă  
**spare inner tube** cameră de aer de rezervă  
**spare part number** număr al piesei de schimb  
**spare parts; spares** piese de schimb/de rezervă  
**spare-parts depot** depozit de piese de schimb  
**spare-parts list** catalog de piese de schimb  
**spare parts store** magazin de piese de schimb  
**spare piece** piesă de rezervă  
**spare set** agregat de rezervă  
**spare time** timp disponibil  
**spare tyre** anvelopă/pneu de rezervă  
**spare tyre carrier** suport de pneu de rezervă  
**spare unit** set de rezervă/de schimb  
**spare wheel** roată de rezervă  
**spare-wheel cover** husă a roții de rezervă  
**spare-wheel safety lock** încuietor de roată de rezervă  
**spar fitting** ferură de lonjeron  
**spar flange** talpă a lonjeronului  
**sparger** pulverizator  
**sparging** barbotaj  
**sparingly soluble** greu/putin solubil  
**spark** scânteie//a scânteia, a scapăra, a fulgera

**spark-absorber magnet** magnet stingător de scânteie electrice  
**spark adjustment** reglare a avansului (la autovehicule)  
**spark advance** avans la aprindere  
**spark arrester/blow-out/ catcher** (cf) parascântei; (el, petr) extintor/ stingător de scânteie; (TH) cameră de scânteie  
**spark breakdown** descărcare disruptivă (cu scânteie)  
**spark capacitor** condensator pentru stingerea scânteilor electrice  
**spark coil** bobină Ruhmkorff/de inducție/de aprindere  
**spark collector** grătar parascântei  
**spark-condensing chamber** parascântei  
**spark control** comandă/reglare a aprinderii  
**spark counter** contor cu scânteie  
**spark discharger gap** eclator  
**spark drawer** excitator, dispozitiv de menținere a scânteii  
**spark erosion machine** mașină pentru electroeroziune  
**spark fuse** amorsa cu scânteie  
**spark gap** (el) zonă a arcului, distanță disruptivă; distanță de străpungere; interval disruptiv; (/Iz) eclator, distanță explozivă, interval de descărcare  
**spark-gap discharger** parafulger, descărcător de supratensiune  
**spark-gap modulation** modulație cu eclator  
**spark-gap tube** nulodă; tub electronic cu gaz (fără electrozi); comutator emisie-recepție, duplexor  
**spark-gap type of arrester** paratrăsnet de tip eclator  
**spark ignition** aprindere prin scânteie/cu bujie  
**sparkling** scânteiere; aprindere; descărcare  
**sparkling-advance handle** manetă de avans la aprindere  
**sparkling ball** electrod sferic  
**sparkling coil** bobină de inducție  
**sparkling contact** contact de scurtcircuitare/de stingere a arcului  
**sparkling distance/gap** distanță explozivă; eclator; interval de descărcare/disruptiv  
**sparkling out** scânteiere  
**sparkling/spark plug** bujie  
**sparkling plug ignition** aprindere cu bujie  
**sparkling retard** întârziere la aprindere  
**spark killer** stingător de scânteie  
**sparkle** (text) luciu//(alim) a face spumă, a fi spumos (despre vin); a degaja bule de gaz  
**sparkling wine** vin spumos  
**spark metal working process** procedeu metalurgic prin electroeroziune  
**sparkover** conturnare; descărcare disruptivă

<b>spark-over impulse voltage</b> tensiune disruptivă de soc/de impuls	<b>special code selector</b> selector (telefonic) auxiliar
<b>spark/sparking plug</b> bujie	<b>special delivery</b> distribuire urgentă (poștală)
<b>spark-plug body</b> corp al bujiei	<b>special drawing right (SDR)</b> drept special de tragere (DST) (al țărilor membre ale Fondului Monetar Internațional)
<b>spark-plug bore/hole</b> gaură de bujie	<b>special endorsement</b> andosare nominală
<b>spark-plug cable(s) protecting tube</b> tub de protecție a fișelor de bujii	<b>special engineer</b> inginer specialist
<b>spark-plug for make and break ignition</b> bujie de joasă tensiune	<b>special equipment</b> echipament special
<b>spark-plug fouling</b> ancrasare a bujiei	<b>special foundation nut</b> piuliță de ancorare
<b>spark-plug gap</b> distanță disruptivă a bujiei	<b>special hardware</b> organ/dispozitiv special/ suplimentar al unui calculator
<b>spark-plug hole/bore</b> gaură de bujie	<b>speciality; specialty</b> particularitate, proprietate caracteristică, specialitate
<b>spark-plug ignition</b> aprindere cu bujie	<b>speciality foundry</b> turnătorie pentru fabricarea pieselor „după catalog”
<b>spark-quench(er)</b> circuit eliminator de scântei, parascântei	<b>special jaw</b> falca aplicată/cu profil special
<b>spark spectrum</b> spectru de scântei	<b>specially-built</b> construit în mod special
<b>spark test</b> încercare cu/prin scântei	<b>special movement holder for fixing hand</b> suport de mecanism pentru punerea indicatoarelor (în orologerie)
<b>spark timing</b> reglare a distribuției/a aprinderii	<b>special purpose computer</b> calculator specializat (pentru o anumită clasă de aplicații)
<b>spark transmitter</b> emițător cu eclator/cu scântei	<b>special sinker</b> platină specială/cu profil special (în ind.textilă)
<b>spark wear</b> ardere a contactelor	<b>special theory of relativity</b> teoria restrânsă a relativității
<b>spark welding</b> sudare electrică cu scântei/cu arc electric	<b>special train</b> tren special
<b>sparring</b> fardaj (în marină)	<b>specie</b> monedă metalică; (bani) numerar, bani gheătă/ peșin; devize, valută
<b>sparry gypsum</b> gips, ipsos	<b>specie payment</b> plată în numerar
<b>spasmodically</b> (TH) spasmodic, prin șocuri	<b>species (sp., spp.)</b> specie; categorie, gen, speță, fel, soi; varietate; rasă
<b>spathic iron</b> sideroză spațial spațial, în spațiu	<b>species of wood</b> specie lemnosă
<b>spațial distribution</b> repartizare în spațiu	<b>specific (sp.)</b> specific, caracteristic, tipic, distinctiv; definit, determinat; exact, precis
<b>spațial grid/lattice</b> rețea cristalină spațială	<b>specific acoustic impedance</b> impedanță acustică intrinsecă/specifică
<b>spațial polar coordinates</b> coordonate sferice	<b>specific address</b> adresă absolută/ directă/ reală/ specifică, adresă din memoria principală
<b>spațial truss</b> fermă spațială (în construcții)	<b>specific adsorptive capacity</b> capacitate specifică de adsorbție
<b>spatter</b> strop; pată (de noroi, de ploaie); stropitură//a stropi, a împroșca	<b>specific amount</b> stimă determinată
<b>spatula</b> spatulă, șpaclu	<b>specification (cstr)</b> condiții tehnice speciale; caiet de sarcini; (inj) specificație, documentație referitoare la cerințele impuse unui sistem informatic; (pr) descriere a unei inventii și a aplicațiilor acesteia; (TH) specificație
<b>speaker (SP, spkr.)</b> orator, vorbitor; purtător de cuvânt; (tele) difuzor, traductor electroacustic; cranic	<b>specification conditions</b> caiet de sarcini
<b>speaker wire</b> linie de serviciu/de cranic	<b>specification for acceptance</b> regulament/condiții tehnic(e) de recepție
<b>speaking clock</b> ceasornic vorbitor (pentru anunțarea orei exacte)	<b>specification of a patent</b> descriere/ revendicări/ stipulații a(le) unui patent
<b>speaking transmitter</b> capsulă de microfon	<b>specifications</b> specificații/prescripții tehnice
<b>speaking tube (auto)</b> tub acustic; (nav) portavoce	<b>specifications for delivery</b> condiții de livrare
<b>spear (miri)</b> dorn de apucare; (petr) sper, rac de instrumentație, ghimpăr; (TH) lance; sulită; harpon	<b>specification sheet</b> foaie de date
<b>spearmint</b> (specie de) mentă	
<b>(spear) pointed drill</b> burghiu plat	
<b>special (sp.)</b> special, determinat; particular, neobișnuit	
<b>special acceptance</b> acceptare cu rezerve/partială	
<b>special account</b> cont special	
<b>special bank credit plan</b> linie de credit bancară specială (deschisă de o bancă celui care contracțează un împrumut)	
<b>special body</b> caroserie specială	
<b>special case</b> caz particular	

<b>specifications of quality</b> condiții tehnice de calitate	<b>specific rotation/rotatory power</b> rotație specifică
<b>specifications of sale</b> condiții de vânzare/de livrare	<b>specific strength</b> intensitate specifică (a sursei radioactive)
<b>specific capacity (el)</b> capacitate specifică; ( <i>mec</i> ) putere/ productivitate specifică	<b>specific surface</b> suprafață specifică
<b>specific code</b> limbaj mașină	<b>specific thermal capacity</b> capacitate termică specifică
<b>specific concentration</b> concentrație specifică	<b>specific thermal resistance</b> rezistivitate termică
<b>specific conductivity</b> conductivitate (electrică)	<b>specific train resistance</b> rezistență specifică la tracțiune/ la mers
<b>specific consumption</b> consum specific	<b>specific transmittivity</b> (//z) transmisibilitate specifică, număr specific de transmisie
<b>specific discharge</b> debit specific	<b>specific viscosity</b> viscozitate specifică
<b>specific dispersion</b> dispersie specifică	<b>specific volume (sp. voi.)</b> volum specific/masic
<b>specific dispersivity</b> indice specific de refracție diferențială	<b>specific weight (spec.)</b> specificat, greutate specifică (kgf/CP) (auto)
<b>specific electric resistance</b> rezistivitate	<b>specified (s.w.)</b> prescris; stabilit; condiționat
<b>specific elongation</b> alungire specifică	<b>specified account</b> cont amănuntit
<b>specific energy</b> energie specifică	<b>specified criterions</b> condiții (tehnice) date
<b>specific energy of flow</b> energie specifică a curentului	<b>specified interference</b> strângere măsurată
<b>specific energy of position</b> energie specifică de poziție/ potențială	<b>specify</b> a specifica, a preciza, a determina, a enunța, a enumera
<b>specific energy of shock</b> energie specifică a socului	<b>specimen (sp., spec.) (mân)</b> model, moștă, specimen; ( <i>poligr</i> ) exemplar/ număr de probă; ( <i>TH</i> ) epruvetă, esantion, probă
<b>specific fuel consumption</b> consum specific de combustibil	<b>specimen book/volume</b> carte/volum de moștă/de probă; (exemplar) semnal
<b>specific gamma-ray emission</b> constantă de doză (a radiației <i>y</i> )	<b>specimen chapter</b> capitol de probă (în vederea contractării unei lucrări propuse pentru editare)
<b>specific gravity (s.g., sp. gr.)</b> greutate specifică	<b>specimen copy</b> tipar/număr de probă
<b>specific-gravity bottle</b> picnometru	<b>specimen for strength</b> test esantion pentru încercare de rupere
<b>specific-gravity hydrometer</b> areometru pentru determinarea greutății specifice	<b>specimen holder</b> cap de prindere
<b>specific heat (sp. ht.)</b> căldură specifică	<b>specimen of ore</b> probă de minereu
<b>specific humidity</b> umiditate specifică	<b>specimen of type</b> probar de litere
<b>specific inductive capacity</b> constantă dielectrică; permitivitate relativă	<b>specimen sheet</b> coală de control, tipar de probă
<b>specific inertance</b> inertanță (inerție) acustică specifică	speck particulă; bob; ( <i>hc</i> ) pată (defect)
<b>specific injection pressure</b> presiune specifică de injectie	<b>speckled</b> cu aspect granular; pătat, împestrițat, tărcat
<b>specific ionization</b> ionizare specifică	<b>speckled background</b> fond pătat/pistruiat (în tv)
<b>specific kinetic energy</b> energie cinetică specifică	<b>speck of dust</b> fir de praf/de pulbere, particulă de pulbere
<b>specific light transmittancy</b> transmitanță de lumină (specifică)	<b>specks</b> particule de impurități (ind.materialelor plastice)
<b>specific market</b> piată specifică, sumă a anumitor consumatori dintr-o anumită zonă	<b>specky sheet</b> foaie afumată pătată (ind.materialelor plastice)
<b>specific molecular heat</b> căldură moleculară specifică	<b>specpure</b> spectroscopie pur
<b>specific oil consumption</b> consum specific de ulei	<b>specs</b> condiții de recepție
<b>specific potential energy</b> energie potențială specifică	<b>spectacle iron/clew</b> ochelari, treflă (ansamblu din trei inele metalice prinse între ele în același plan) (în marină)
<b>specific pressure energy</b> energie de presiune specifică	<b>spectacles</b> ochelari
<b>specific reagent</b> reactiv specific	<b>spectral/spectrum analysis</b> analiză spectrală
<b>specific refraction</b> refracție specifică	<b>spectral centroid</b> centru de greutate spectral
<b>specific refrigerating capacity</b> capacitate frigorifică specifică	<b>spectral colour</b> culoare spectrală
<b>specific resistance (el)</b> rezistivitate; ( <i>TH</i> ) rezistență specifică	<b>spectral decomposition</b> descompunere a spectrului
	<b>spectral density</b> distribuție spectrală

<b>spectral doublets</b> dubleți spectrali	
<b>spectral energy distribution</b> distribuție spectrală de energie	
<b>spectral hue</b> nuanță de culoare spectrală dominantă (în tv-color)	
<b>spectral/spectrum line</b> linie spectrală	
<b>spectral position</b> lungime de undă efectivă	
<b>spectral purity</b> puritate spectrală, monocromie	
<b>spectral range</b> regiune spectrală	
<b>spectral reflectance</b> putere reflectoare spectrală, reflectantă	
<b>spectral-response characteristic</b> ( <i>fiz</i> ) caracteristică spectrală; ( <i>tete</i> ) caracteristică sensibilitate-lungime de undă a unui tub fotoelectric	
<b>spectral sensitivity</b> sensibilitate spectrală	
<b>spectral series</b> serie spectrală	
<b>spectral term</b> termen spectral	
<b>spectral tristimulus values</b> componente tricomatice spectrale	
<b>spectrochemic(al)</b> spectrochimic	
<b>spectrochemical analysis</b> analiză spectrală	
<b>spectrogram</b> spectrogramă	
<b>spectrograph</b> spectrograf	
<b>spectrograph tube</b> tub al spectrografului	
<b>spectroheliograph</b> spectroheliograf	
<b>spectrometer</b> spectrometru	
<b>spectrometry</b> spectrometrie	
<b>spectrophotoelectric sensitivity</b> sensibilitate spectrală	
<b>spectrophotogram</b> spectrofotogramă	
<b>spectrophotometer</b> spectrofotometru	
<b>spectrophotometry</b> spectrofotometrie	
<b>spectroscope</b> spectroscop	
<b>spectroscopie lamp</b> lampă spectrală/pentru radiații monocromatice	
<b>spectroscopy</b> spectroscopie	
<b>spectrum</b> ( <i>fiz</i> ) spectru; ( <i>mat</i> ) funcție/densitate spectrală; grafic al funcției/ densității spectrale	
<b>spectrum/spectral analysis</b> analiză spectrală	
<b>spectrum lamp</b> lampă de spectroscopie/ spectroscopică	
<b>spectrum/spectral line</b> linie spectrală	
<b>spectrum locus</b> loc al culorilor spectrale	
<b>spectrum of band</b> spectru de bandă	
<b>spectrum pressure level</b> nivel de densitate spectrală/ de presiune acustică (corespunzător lățimii de bandă de 1 Hz)	
<b>specular</b> lucios; reflectant, cu efect de oglindire	
<b>specular cast iron</b> fontă-oglindă/lucioasă	
<b>specular coal</b> cărbune lucios	
<b>speculante</b> oligist	
<b>specular pig iron</b> fontă (brută)-oglindă	
<b>specular reflectance</b> grad de reflexie regulată	
<b>specular surface</b> suprafață reflectantă	
	<b>speculate for a fail</b> a specula în vederea unei scăderi a cursului
	<b>speculate for a rise</b> a specula în vederea unei urcări a cursului
	<b>speculum</b> bronz cu conținut înalt de zinc (folosit pentru acoperiri galvanice)
	<b>speech amplifier</b> amplificator de audiofrecvență; preamplificator de modulație
	<b>speech channel</b> legătură/comunicație telefonică
	<b>speech circuit</b> circuit telefonic/de conversație
	<b>speech coil (of loudspeaker)</b> bobină mobilă a difuzorului
	<b>speech digit signalling</b> transmisie vocală numerică, modulație cu cod de impulsuri
	<b>speech inversion</b> inversare a benzii de frecvențe vocale (metodă de codificare)
	<b>speech recognition</b> recunoaștere a vorbirii/ a cuvintelor pronunțate de om, de către un sistem tehnic (în scopul realizării dialogului om-mașină)
	<b>speech synthesis</b> sinteză a sunetelor, producere prin mijloace tehnice a unor sunete asemănătoare celor din vorbirea curentă
	<b>speed</b> ( <i>fiz</i> ) viteza, turăție; ( <i>foto</i> ) fotosensibilitate
	<b>speed-act</b> avans
	<b>speed at continuous rating</b> viteza de regim continuu
	<b>speed at one-hour rating</b> viteza de regim orar
	<b>speed at outlet</b> viteza de ieșire
	<b>speedboat</b> șalupă/vedetă rapidă
	<b>speed brake</b> frână centrifugă
	<b>speed calculator</b> riglă de calcul de navigație (aeriană)
	<b>speed change</b> schimbare a vitezelor; cutie de viteze
	<b>speed-change box</b> cutie de viteze/de avansuri
	<b>speed-change gear</b> schimbător de viteză
	<b>speed-change lever</b> manetă a schimbătorului de viteză, manetă de viteză
	<b>speed changer (auto, el)</b> variator de viteză; ( <i>mas</i> ) schimbător de viteză
	<b>speed concatenation control</b> reglare a vitezei în cascadă
	<b>speed controller/governor/regulator</b> regulator de viteză
	<b>speed control mechanism</b> mecanism de schimbare a vitezelor
	<b>speed counter/indicator</b> vitezometru; contor de rotații; tachometru
	<b>speed dressing</b> soluție de băițuit/de decapat
	<b>speed drill</b> burghiu de otel rapid
	<b>speeder (TH)</b> angrenaj de transmisie, regulator de viteză; ( <i>text</i> ) mașină de semitort fin; mașină de filat cu aripioare
	<b>speed factor</b> factor de viteză
	<b>speed gear</b> angrenaj multiplicator
	<b>speed-increaser drive</b> transmisie multiplicatoare

<b>speed increasing gearing/gear-pair</b>	angrenaj multiplicator
<b>speed/exposure index</b>	indice de expunere (în fotografie)
<b>speed index plate</b>	tăblită cu vitezele axului/mesei (unei mașini-unelte)
<b>speed-indicating generator</b>	tahogenerator
<b>speeding up</b>	accelerație
<b>speeding up force</b>	efort/forță de pornire
<b>speed lathe</b>	strung rapid
<b>speedlight</b>	fulger/blitz electronic
<b>speed limit (auto)</b>	viteză admisă/admisibilă; ( <i>TH</i> ) limitare/limită de viteză
<b>speed line</b>	dreaptă de viteză; linie de poziție perpendiculară pe drumul navei
<b>speed meter</b>	contor de rotații
<b>speed of combustion</b>	viteză de ardere
<b>speed of entering</b>	viteză de intrare
<b>speed of fail</b>	viteză de cădere
<b>speed of growth</b>	viteză de creștere/de amorsare
<b>speed of the piston</b>	viteză medie liniară a pistonului
<b>speed of progression</b>	viteză de progresare/ de avansare
<b>speed of propagation</b>	viteză de propagare
<b>speed of response</b>	viteză de reacție/de răspuns
<b>speed of revolutions/rotations</b>	turație, viteză de rotație
<b>speed of running-in</b>	viteză de coborâre (în foraj)
<b>speed of signalling</b>	viteză de telegrafiere; viteză (de transmitere) a semnalului
<b>speed of transmission</b>	viteză de transmisie/de propagare
<b>speed of turnover</b>	viteză de rotație (a stocurilor)
<b>speedometer</b>	vitezometru; tahometru
<b>speedometer cable</b>	cablu flexibil de tahometru/ vitezometru
<b>speedometer flexible shaft</b>	ax flexibil de tahometru/vitezometru
<b>speed pulley</b>	con în trepte/de viteze
<b>speed range (mas)</b>	etajare a turațiilor; ( <i>maș-uri</i> ) gamă/ domeniu a(l) reglării vitezelor
<b>speed ratio (el)</b>	raport al vitezelor (a două motoare); ( <i>mas</i> ) raport de transmitere
<b>speed reducer/reducing gear</b>	reductor de viteză; demultiplicator de viteză/de turație
<b>speed reduction unit</b>	reductor de viteză/de turație
<b>speed regulation</b>	reglare de viteză/de turație
<b>speed releasing</b>	declanșare rapidă/instantanea
<b>speeds</b>	viteze de așchiere
<b>speed shifting mechanism</b>	mecanism de schimbare a vitezelor
<b>speed track</b>	pistă de viteză (a patinoarului)
<b>speed trial (auto)</b>	cursă de viteze; ( <i>nav</i> ) probă de viteză
<b>speed up</b>	a mări viteza; a accelera
<b>speed-up system</b>	sistem de exploatare maximă
<b>speed variator (mas)</b>	variator cu fricțione/cu conuri; ( <i>maș-uri</i> ) variator/schimbător de viteză continuu
<b>speed variator with expansion cones</b>	variator cu conuri deplasabile
<b>speed voltage generator</b>	tahogenerator
<b>speedway</b>	autostradă; pistă de curse
<b>speedy</b>	accelerat
<b>spel(a)eology</b>	speologie
<b>speli (mari)</b>	durată a unui schimb de \ucru//(poligr) a scrie literă cu literă
<b>spelling</b>	transmitere literă cu literă; silabisire; ortografiere
<b>spelling by analogy</b>	transmitere literă cu literă (a unui cuvânt) prin inițialele altor cuvinte
<b>spelling book</b>	abecedar, îndreptar ortografic
<b>spelling mistake</b>	greșeală de ortografie
<b>spelling system</b>	(sistem de) explicitare a literelor spelt alac, grâu-gol ( <i>Triticum spelta</i> )
<b>spelter solder</b>	aliaj dur de lipit alamă
<b>spend</b>	a consuma; a întrebuința; a cheltui
<b>spent</b>	consumat; epuizat; inert; uzat
<b>spent acid</b>	acid rezidual/uzat/epuizat
<b>spent bark/tan</b>	coajă epuizată (ind.pielăriei)
<b>spent catalyst</b>	catalizator uzat
<b>spent gas</b>	gaze reziduale/de evacuare/de ardere
<b>spent grains</b>	tescovină de struguri
<b>spent liquor/lye</b>	leșie reziduală/epuizată
<b>spent nuclear fuel</b>	combustibil nuclear uzat
<b>spent oil</b>	ulei uzat
<b>spent shot</b>	gaură stată (de explozivi)
<b>spent steam</b>	abur uzat
<b>spent sugar-beet pulp</b>	tăjei din borhot
<b>spent tanning materia</b>	îs tananți epuizati
<b>spergenite</b>	calcarenit (rocă conținând mai puțin de 10%cuart)
<b>spermaceti</b>	spermaceti, cetaceum, spermantet
<b>sperm oil</b>	ulei de spermaceti
<b>spessartine</b>	spessartin
<b>spew (met)</b>	revârsare (din formă); ( <i>plasi</i> ) bavură
<b>sphaerosiderite</b>	sferosiderit (concrețiune de oxid de fier)
<b>sphagnum</b>	mușchi de turbă
<b>sphalerite</b>	blendă, sfalerit
<b>sphene</b>	titanit, sfen
<b>sphere bundle</b>	spațiu fibrat cu sfere
<b>sphere of curvature</b>	sferă osculatoare (în geometrie)
<b>spherical aberration</b>	aberație sferică/de sfericitate
<b>spherical angle</b>	unghi sferic
<b>spherical ball-bearing</b>	rulment sferic cu bile
<b>spherical bearing</b>	lagăr cu cuzinet sferic
<b>spherical boiler</b>	fierbător sferic (în ind.hârtie)
<b>spherical buoy</b>	geamandură sferică

**spherical bushing** cuzinet sferic  
**spherical cap** segment sferic; calotă  
**spherical/sphere circle** cerc absolut (în geometrie)  
**spherical cone** sector sferic  
**spherical coordinates** coordonate polare în spațiu/sferice  
**spherical cutter** freză sferică  
**spherical dephlegmator** deflegmator sferic  
**spherical gas holder** rezervor de gaz sferic  
**spherical harmonic** funcție sferică de suprafață  
**spherical helix; loxodrome; loxodromic line** loxodromă, curbă situată pe o sferă ale cărei meridiane le taie sub același unghi  
**spherical image/indicatrix** indicatoare sferică (în geometrie)  
**spherical joint** nucă, rotulă, articulație cu nucă  
**spherical lens** lentilă sferică  
**spherically symmetric** cu simetrie sferică, sferic-simetric  
**spherical mirror/ reflector** oglindă sferică  
**spherical (pressure) tank** rezervor sferic  
**spherical roller bearing** rulment cu role-butoi  
**spherical seat washer** rondelă (cu suprafață de reazem) sferică  
**spherical shape** sfericitate  
**spherical shell** pătură/capsulă sferică  
**spherical shutter** obturator cu bilă/sferic  
**spherical solid harmonic** funcție armonică sferică  
**spherical surface** suprafață sferică/cu curbura totală constantă și pozitivă  
**spherical surface harmonic** funcție sferică de suprafață  
**spherical thrust bearing** crapodină cu bile  
**spherical turning** strunjire a suprafetelor sferice  
**spherical valve** tub/ventil/supapă/robinet cu bilă  
**spherical vault** boltă sferică, cupolă, dom  
**spherical zone (astr)** fus sferic; (mat) zonă sferică  
**spherics** geometrie sferică, trigonometrie sferică  
**spheridian; steradian** steradian (unitate de măsură a unghiurilor solide)  
**spheroid** elipsoid, sferoïd  
**spheroidal (mat)** sferoidal; (met) nodular, globular  
**spheroidal cementite** cementită globulară  
**spheroidal-(graphite cast)/spherolitic iron** fontă cu grafit nodular  
**spheroidal pearlite** perlită globulară  
**spheroidal structure** structură orbiculară/sferoidală  
**spheroidal symmetry** simetrie axială  
**spheroidizing** nodulizare, globulizare  
**spherolitic/spheroidal-(graphite cast) iron** fontă cu grafit nodular  
**spherometer** sferometru, aparat pentru măsurarea curburii  
**spherule** sferulă, picătură, globulă, bilă  
**sphingomyelins** sfmgomieline

**sphygmomanometer** sfigmomanometru, aparat pentru măsurarea tensiunii arteriale  
**sphygmometer** sfigmomетru, aparat pentru măsurarea intensității impulsurilor  
**spice** condiment; mirodenie; aromă  
**spider (el, tele)** păianjen, membrană de centrare; stea de indus/de rotor; (maș-uri) (suport în) cruce; braț (conducător); (petr) broască (cu pene); trepied; suport rotativ  
**spider box** priză multiplă  
**spider coupling** cuplaj elastic cu bandă de oțel  
**spider handle** roată de mâna cu brațe  
**spider hoop/iron** cerc de cavilieră (în marină)  
**spider line** fir reticular  
**spider lines** reticul  
**spider pin** ax/fus al satelitului  
**spider-web aerial** antenă în evantai  
**spider-web coil** bobină în fund de coș  
**spider/spoke wheel** roată cu spițe  
**spiegel; spiegeleisen; spiegel iron** fontă-oglindă; fontă silicioasă oglindă  
**spigot (/)** cep (de butoi); cană; (mas) lagăr axial; robinet  
**spigot bearing** lagăr de ghidare (solicită cu efort mic)  
**spigot edge** proeminență de centrare  
**spigot joint** îmbinare cu mufe; îmbinare cu proeminență inelară de centrare  
**spigot point** cep (la capătul șurubului)  
**spigot shaft** știpt/bulon de centrare  
**spike (cj)** crampón; (met, TH) dorn; cui; cui lung; știpt; țintă; pană; pivot; piron; (tele) efect tranzitoriu (de scurtă durată)//(77/) a bate în cuie; a pironi  
**spike bowsprit** bompres scurt  
**spiked apron** pânză transportoare cu cuie/cu ace la lăzile alimentatoare; masă de transport cu cuie (în ind.textilă)  
**spiked bar** bară cu colți/cu cuie (în ind.textilă)  
**spiked lattice** pânză cu ace/cu cuie (în ind.textilă)  
**spike-drawer** clește de scos crampoane (cu aer comprimat) (căi ferate)  
**spiked roller** arbore destrămător (în ind.textilă)  
**spike knot** nod transversal (în lemn)  
**spike nail** piron  
**spike of the laser** fulger/blitz laser  
**spike train** tren/serie de impulsuri; curent iterativ  
**spile** cep (mic) de butoi; (cstr) dulap de sprijinire; par; pilot înfisit; (miri) palplanșă  
**spiling drifting** înaintare cu palplanșe  
**spiling in soft** înaintare cu palplanșe în roci moi  
**spill (el)** defect metalic; (hidr) revârsare; ieșire a apei râului dintre maluri; (met) defect/intrerupere de sudură; (miri) palplanșă; (tele) pierdere prin redistribuire (la tuburi cu memorie)//a vârsa; a împrăștia; a risipi; a turna

<b>spillage</b> pierderi prin scurgere; debordare	<b>spindle guide bearing</b> lagăr de ghidare a axului
<b>spilling</b> împrăștiere	<b>spindle head</b> păpușă portsculă
<b>spilling over</b> (funcționare) la limita de acroșare	<b>spindle head stock</b> păpușă fixă
<b>spilling structure</b> construcție de evacuare a viitorii/de descărcare a lacurilor de acumulare	<b>spindle-hours</b> fuse-oră (în ind. textilă)
<b>spill(-)over (hidr)</b> a deversa//(te/e) depășire (a zonei deservite de un satelit de telecomunicații)	<b>spindleless shuttle</b> suveică iară fus
<b>spill-over echo</b> ecouizar/capricios (datorit suprareacției)	<b>spindle lightning protector</b> descărcător/paratrănsnet cu ac
<b>spill-over effect</b> efect de răspândire/ împrăștiere, situație în care acțiunile unui agent economic influențează acțiunile altuia	<b>spindle nose cap</b> cap anterior al arborelui principal
<b>spill pipe</b> racord de golire, țeava de preaplin, deversor, ștuț de scurgere	<b>spindle of the sweeping tackle</b> ax al dispozitivului de formare cu şablon rotativ
<b>spill valve</b> supapă de golire/de preaplin	<b>spindle pitch</b> pas al fuselor
<b>spill water</b> apă excedentară	<b>spindle plate/rail</b> bancă a ruselor
<b>spillway</b> deversor; baraj deversor	<b>spindle point</b> vârf al fusului
<b>spillway channel</b> canal deversor/de descărcare	<b>spindle press</b> presă cu șurub/cu fricțiune
<b>spillway chute</b> canal de evacuare	<b>spindle shuttle</b> suveică cu fus
<b>spillway coefficient</b> coeficient de debit al deversorului	<b>spindle sleeve</b> pinolă; ax al păpușii mobile; manșon al arborelui principal (la mașina de găuri)
<b>spillway crest</b> creastă a deversorului	<b>spindle speed change</b> cutie de viteze (cu fusuri)
<b>spillway drain pipe</b> conductă de scurgere	<b>spindle speed function</b> funcție viteză de rotație (în comanda numerică)
<b>spillway sili</b> prag al deversorului	<b>spindle stop</b> ax opritor
<b>spillway slab</b> placă deversantă	<b>spindle switch</b> selector rotativ
<b>spillway tunnel</b> tunel/galerie de fugă a apelor (de ex., la o centrală hidroelectrică)	<b>spindle tape</b> bandă/curelușă de antrenare a fuselor
<b>spillweir</b> deversor; stăvilar evacuator (cu deversor)	<b>spin doublet</b> dublet de spin (în fizica atomică)
<b>spin (av)</b> vrilă, rotire, răsucire; ( <i>fiz</i> ) (moment de) spin; ( <i>in</i> ) întârziere a unui pixel (la prelucrarea imaginilor); ( <i>maș-uri</i> ) patinare; răsucire//a centrifuga; ( <i>maș-uri</i> ) a presa; ( <i>text</i> ) a fila; a toarce; ( <i>TH</i> ) a învârti; a roti	<b>spine</b> creastă (de munte); ( <i>poligr</i> ) cotor
<b>spinable fibre</b> fibră filabilă	<b>spin echo</b> ecou de spin
<b>spin bath</b> baie de coagulare/de precipitare	<b>spine gluing apparatus</b> aparat de uns cu clei (la cotorul blocului de carte)
<b>spin couler</b> răcitor cu tambur agitator	<b>spinel</b> spinel (mineral)
<b>spindle (mas)</b> fus, arbore, osie; ax; șurub de menghină; fuzetă; pinolă; ( <i>text</i> ) fus (de filare)	<b>spinel ferrite</b> ferită cu structură spinelică
<b>spindle band</b> bandă/curelușă a fusului (de filare)	<b>spinel refractories</b> refractare spinelice
<b>spindle band slip</b> alunecare a benzii pentru fuse (la mașini de filat)	<b>spine of book</b> rădăcină a cotorului (cărții)
<b>spindle bearing</b> lagăr/pivot al fusului	<b>spin-exchange interaction</b> interacțiune cu schimbare de spini
<b>spindle belting</b> bandă de antrenare pentru fuse (la mașini de filat)	<b>spin flip</b> reorientare a spinului
<b>spindle blade</b> ax/corp al fusului; fusul propriu-zis	<b>spin in</b> a mandrina o țeava
<b>spindle box</b> păpușă fixă/a axului principal	<b>spin-lattice relaxation</b> relaxare spin-rețea
<b>spindle brake</b> frână de fuse	<b>spin magnetism</b> magnetism de spin
<b>spindle connecting rod</b> bară de legătură de direcție	<b>spin moment(um)</b> (moment de) spin
<b>spindle control lever</b> pârghie/manetă de cuplare și decuplare a arborelui principal	<b>spinner (av)</b> caserola de elice; ( <i>tele</i> ) sistem de antenă rotitoare cu reflector pentru radiolocator cu microonde; explorator; ( <i>text</i> ) filator; mașină de filat/de tors
<b>spindle-driving gear</b> roată de antrenare a fuselor	<b>spinneret</b> filieră, duză (a mașinii de filat mătase artificială)
<b>spindle frame</b> păpușă portsculă (la mașina orizontală de alezat și frezat)	<b>spinner survey</b> prospecțiune cu balanță de torsiu
	<b>spinning (av)</b> coborâre în vrilă; ( <i>maș-uri</i> ) fasonare prin presare la drucbanc; piesă fasonată la drucbanc; ( <i>text</i> ) filare; filatură
	<b>spinning age</b> perioadă de maturare a viscozei înainte de filare
	<b>spinning band</b> bandă de filare
	<b>spinning bath</b> baie de filare/de coagulare
	<b>spinning bath evaporator</b> evaporator pentru baia de filare

<b>spinning bath regeneration</b> regenerare a băii de filare	<b>spin out</b> a centrifuga
<b>spinning bobbin</b> çops; bobină; mosor; bobină cu fir (din filatura chimică a viscozei)	<b>spin over</b> a surfila
<b>spinning boiler</b> cazan rotativ	<b>spin quantum number</b> (număr cuantic de) spin; număr cuantic al impulsului
<b>spinning box/pot</b> centrifugă/oală de filare	<b>spin representation</b> reprezentare spinorială
<b>spinning cell</b> unitate de filare	<b>spin space</b> spațiu izotopic; izospațiu
<b>spinning centrifuge</b> centrifugă de filat	<b>spin-spin interaction</b> interacțiune spin-spin
<b>spinning department</b> secție de filare/a mașinilor de filat	<b>S-P interval</b> intervalul de timp între primele sosiri ale undelor seismice longitudinale și transversale
<b>spinning dope</b> soluție de filare	<b>spinthariscop</b> spintariscop
<b>spinning electron</b> electron rotitor în jurul axei sale/cu moment cinetic	<b>spin velocity</b> viteza de rotație/de spin
<b>spinning filter</b> filtru de filat	<b>spin wave</b> undă de spin
<b>spinning frame</b> mașină de filat	<b>spiral (mat) spirală</b> /(mat, TH) elicoidal
<b>spinning frame cylinder</b> tambur de antrenare a fuselor (la mașina cu inele)	<b>spiral arms</b> brațe spirale (la galaxii)
<b>spinning from singie roving</b> filare cu simplă alimentare	<b>spiral bevel gear</b> angrenaj conic cu dinți elicoidali
<b>spinning funnel</b> pâlnie de filat	<b>spiral blade</b> cutit spiral (în ind.textilă)
<b>spinning lathe</b> strung de presat; drucbanc	<b>spiral brush</b> perie spirală
<b>spinning machine</b> (mas-un) mașină de răsucit; (text) mașină de filat	<b>spiral chute</b> (mas) plan înclinat elicoidal; (miri) igheab în spirală
<b>spinning mill</b> filatură	<b>spiral classifier</b> (cstr) clasor elicoidal; (miri) clasor cu spirală
<b>spinning nozzle</b> filieră, duză de filat	<b>spiral coil</b> serpentină spirală
<b>spinning of carding wool</b> filare de lână cardată	<b>spiral coil of pipe</b> țeava în serpentină
<b>spinning oil</b> ulei de filat	<b>spiral condenser</b> condensator (de suprafață) spiral
<b>spinning paper</b> hârtie pentru fibre textile	<b>spiral condensing tube</b> serpentină de răcire
<b>spinning pot/box</b> centrifugă/oală de filare	<b>spiral conveyor</b> transportor elicoidal/cu melc
<b>spinning pump</b> pompă de filat	<b>spiral cut reamer</b> alezor cu dinți elicoidali
<b>spinning reserve</b> rezervă de putere a unui generator electric; rezervă turnantă	<b>spiral (dividing-) head</b> cap divizor universal (pentru frezarea canelurilor elicoidale)
<b>spinning room/shed</b> secție de filare	<b>spiral drill</b> burghiu spiral
<b>spinning(-room) sweeps</b> măturătură din filatură/din sala de filare	<b>spiral drilling-machine</b> perforator rotativ cu burghiu spiral
<b>spinning solution</b> soluție de filare	<b>spiral-eight cable</b> cablu cu cuarte în dublă stea
<b>spinning tape</b> bandă/curelușă de antrenare a fuselor	<b>spiral-four-quad</b> cablu cu mai multe cuarte în stea
<b>spinning temperature</b> temperatură de filare	<b>spiral gear</b> roată dințată cu dinți elicoidali
<b>spinning top</b> pendul giroscopic	<b>spiral geared planer</b> raboteză cu acționare prin melc și cremalieră
<b>spinning tube</b> filieră (la mașini de filat)	<b>spiral gearing</b> angrenaj elicoidal
<b>spinning tunnel</b> suflerie verticală pentru încercări de comportare în vrilă	<b>spiral gummer (for coal-cutter)</b> melc de transportat măruntul de havaj
<b>spinning twist</b> torsiune de filare	<b>spiral line</b> linie în spirală
<b>spinning upside down</b> vrilă inversată/pe spate	<b>spirally welded tube</b> țeava cu sudură elicoidală
<b>spinning value</b> filabilitate spinode punct de întoarcere (al unei curbe)	<b>spiral milling cutter</b> freză cu dinți elicoidali
<b>spinoff</b> transmitere parțială a activului unei firme vechi unei alte firme nou constituite, contra participării la capitalul acesteia din urmă	<b>spiral nebula</b> nebuloasă spirală
<b>spin-orbit coupling</b> cuplaj spin-orbită	<b>spiral of Cornu</b> clotoïdă, spirala lui Cornu
<b>spin-orbit interaction</b> interacțiune spin-orbită	<b>spiral(-plate) heat exchanger</b> schimbător de căldură spiral
<b>spin-orbit splitting</b> despicare spin-orbită	<b>spiral point</b> focar (la ecuații diferențiale)
<b>spin-orbit term</b> termen de interacțiune spin-orbită	<b>spiral quad</b> quartă în stea (la cabluri)
<b>spinor calculus</b> calcul spinorial; analiză spinorială	<b>spiral scanning</b> explorare prin baleiere în螺旋ă
<b>spinor field</b> câmp spinorial	<b>spiral-screen column</b> coloană cu spirală reticulară
	<b>spiral spring</b> arc spiral/elicoideal
	<b>spiral stairs/stairway</b> scară în spirală
	<b>spiral thread</b> filet spiralat
	<b>spiral toothing</b> dantură elicoidală

<b>spiral tube; worm</b> ţeava/ tub în serpentină	<b>splay</b> ( <i>maş-uri</i> ) refulare/turtire a capătului de şurub// ( <i>TH</i> ) a sprijini; a propti; a spraiţui; a teşi; a evaza, a lărgi//oblic, teşit, evazat
<b>spiral vault</b> boltă în formă de spirală	
<b>spiral walk</b> pas al melcului/ al spiralei	
<b>spiral wheel</b> roată melcată	<b>splaying</b> rost
<b>spiral winding</b> înfăşurare ondulată	<b>splice</b> ( <i>el</i> ) conexiune directă a firului; matisare; lipitură; racord; ( <i>maş-uri</i> ) îmbinare; joantă; ( <i>nav</i> ) matisseală; ( <i>petr</i> ) spraiţ; ( <i>tele</i> ) loc al lipiturii//(77/) a îmbina cap la cap; a racorda; ( <i>agr</i> ) a altoi în despiciatură; ( <i>inf</i> ) a lipi (bandă magnetică)
<b>spire</b> spirală, volută; ( <i>arh</i> ) tum-clopotniță; ( <i>cstr</i> ) fleşă; săgeată; ( <i>el</i> ) spiră	<b>splice bar</b> ( <i>cf</i> ) eclisă de joantă; ( <i>maş-uri</i> ) eclisă de îmbinare cap la cap
<b>spirit</b> alcool, spirit; benzina, carburant	<b>splice box</b> ( <i>el</i> ) manşon de cablu; ( <i>mas</i> ) manşon de legătură
<b>spirit dyes</b> coloranţi solubili în alcool	<b>splice bump</b> zgomot produs de locul de lipire (la benzile sonore)
<b>spirit gauge</b> alcoolmetru	<b>spliced</b> ankle talon întărit (al ciorapului)
<b>spirit lacquer</b> lac de spirit	<b>spliced sole</b> talpă întărită (a ciorapului)
<b>spirit lamp</b> lampă de spirit	<b>spliced toe</b> vârf întărit (al ciorapului)
<b>spirit level</b> ( <i>cstr, geod, metr</i> ) nivelă cu bulă de aer; ( <i>geod</i> ) nivelă sferică	<b>spliced top</b> manşetă întărită (a ciorapului)
<b>spirit level clinometer</b> disc gradat al unei nivele	<b>splice grafting</b> altoire în despiciatură
<b>spirit of camphor</b> soluţie de camfor în alcool, alcool camforat	<b>splice piece</b> eclisă
<b>spirit of chloroform</b> soluţie alcoolica de cloroform	<b>splice plate</b> eclisă pentru îmbinare cap la cap
<b>spirit of ether</b> amestec de alcool și eter	<b>splicer</b> presă de lipt
<b>spirit of hartshorn</b> hidroxid de amoniu; soluţie apoasă de amoniac	<b>splice strap</b> limbă (de piele)
<b>spirit of salt acid</b> clohidric	<b>splicing</b> ( <i>met</i> ) îmbinare prin eclise; ( <i>nav</i> ) matisire; ( <i>text</i> ) întărire; ( <i>TH</i> ) spraiţuire; înmădire
<b>spirit of turpentine</b> ulei de terebentină	<b>splicing cement</b> lipici, material pentru lipit (film, bandă magnetică etc.)
<b>spirit of wine</b> distilat de vin	<b>splicing ear</b> inel de conexiune
<b>spirituous</b> spirtos, alcoolic (despre băuturi)	<b>splicing fitting</b> clemă de legătură a firului de cale/de contact
<b>spirit varnish</b> lac de spirit	<b>splicing sleeve</b> manşon de legătură
<b>spiro-compounds</b> spirani	<b>splicing tape</b> bandă adezivă
<b>spiro-type air turbine (engine)</b> motor cu angrenaj cu dinti în V	<b> spline</b> pană (de ghidare); canal de pană; şant; nut; canelură; renură; nervură
<b>spit</b> ( <i>alini</i> ) frigare; ( <i>geog</i> ) limbă de pământ; ieşind al ţărmului; banc de nisip; ( <i>mân, nav</i> ) sondă de control al mărfurilor ambalate	<b> spline and keyway miller/milling machine</b> maşină de frezat canale de pană
<b>spitfire(-jib)</b> foc de furtună (velă triunghiulară la iahturi)	<b>splined</b> cu caneluri
<b>spit of land</b> limbă de pământ	<b>splined arbor/shaft</b> arbore canelat
<b>splash</b> ( <i>TH</i> ) împroşcare, stropire (cu apă, cu noroi); pată// ( <i>poligr</i> ) a pulveriza; ( <i>TH</i> ) a stropi; a împroşca, a murdări (cu apă, noroi)	<b>splined pin</b> şift crestat
<b>splash apron</b> apărătoare de noroi (la autovehicule)	<b>splined spanner</b> cheie inelară cu caneluri
<b>splash baffle</b> ecran de deviaţie (în tuburi cu catod de mercur)	<b> spline grinder/grinding machine</b> maşină de rectificat caneluri (la arborii canelați)
<b>splasher</b> cutie de protecţie contra stropilor	<b> spline hub</b> butuc canelat
splashing împroşcare; ( <i>TH</i> ) barbotare	<b> spline a keyway</b> a executat un canal de pană
<b>splash lubrication</b> ungere prin barbotaj/prin bălcăcire/ prin stropire	<b> spline (shaft) hob</b> freză-melc de prelucrat arbori canelați
<b>splash packing</b> umplutură de dispersare a apei în stropi; gamisaj de împrăştiere a apei sub formă de picături	<b> spline-shaft milling cutter</b> freză profilată pentru arbori cu caneluri
<b>splash proof</b> protejat contra stropirii	<b> splining tool</b> cuțit de canelat (pentru raboteză)
<b>splash ring</b> ( <i>maş-uri</i> ) inel deflector de ulei/de ungere; ( <i>tele</i> ) ecran inelar (la tuburi cu catod de mercur)	<b> splint</b> splint, cui spintecat
<b>splatter</b> interferenţă cu un canal adjacent	<b> splint-cutting machine</b> maşină automată de tăiat beţe de chibrit
	<b> splinter</b> schijă; aşchie; fragment; ţandăra
	<b> splinter catcher</b> prinzător de aşchii (în ind.hârtie)

<b>splintering</b> aşchiere; cioplire; ( <i>cstr</i> ) răspândire de pietris	<b>split flywheel</b> volant demontabil/secționat
<b>splinter off</b> a aşchia; a ciopli	<b>split fountain</b> igheab de cerneală
<b>splinter-proof</b> protejat contra schijelor	<b>split fraction</b> fractie ordinara
<b>splinter-proof glass</b> (sticla) securit	<b>split gear</b> roata dințată demontabilă/secționată
<b>splintery fracture</b> fisură de clivaj	<b>split hide</b> piele șpăltuită
<b>splint pin</b> șurub prizonier; splint	<b>split image</b> imagine tăiată; dedublare a imaginii
<b>split</b> slituit; crestat; canelat; divizat; despărțit; împărțit// ( <i>piei</i> ) șpalt; ( <i>tele</i> ) spatiu fals; lacună (în telegrafia Morse); ( <i>TH</i> ) crăpătură în lung; fisură longitudinală; scindare; despicare; crăpare//a despica; a crăpa; a scinda; a sparge; a fractură; a frângere; a rupe; a întredeschide; a împărți; a diviza; ( <i>chim</i> ) a disocia; a descompune; ( <i>fiz</i> ) a dezagrega; adezintegra; a disocia; a frângere; ( <i>mat</i> ) a (se) scinda; ( <i>minr</i> ) a cliva	<b>split inventory</b> stocuri împărțite pe categorii
<b>split adjusting collar</b> inel secționat de ajustare/de reglare	<b>split knob insulator</b> izolator cu clemă
<b>split (air conditioning) system</b> aparat de climatizare în două blocuri; climatizor bloc/cu condensator separat	<b>split lug (sail)</b> velă „la treime” despicate
<b>split anode</b> anod sectionat/segmentat	<b>split (mașter) bushings</b> pătrații mari; pătrații mesei rotative
<b>split antenna</b> antenă cu fantă	<b>split mould</b> matriță demontabilă
<b>split axle</b> arbore sectionat	<b>split (muff) coupling</b> cuplaj cu manșon
<b>split bearing</b> lagăr demontabil	<b>split-multiplex telegraph</b> telegraf multiplu cu schemă diferențială/in stea dublă
<b>split-bit technique</b> tehnică a biților divizați/ secționate	<b>split nut</b> piuliță secționată/din două părți
<b>split bushing</b> bucșă secționată	<b>split of air</b> ramificație (la aeraj)
<b>split by partings</b> ramificare a aerajului minier prin perdele	<b>split off</b> ( <i>fiz</i> ) a se dezintegra, a se dezagrega, a se scinda; ( <i>maș-uri</i> ) a despica; a spinteca; a separa; ( <i>TH</i> ) a aşchia; a ciopli
<b>split cable grip</b> ciorap pentru tras cabluri	<b>split order wire</b> linie (telefonică) auxiliară de concentrare
<b>split cam</b> camă split (în ind.textilă)	<b>split pattern</b> model de turnătorie demontabil
<b>split casing</b> fân ventilator (centrifug) cu carcăsa demontabilă/secționată	<b>split-phase/capacitor starting</b> pornire/demaraj cu fază auxiliară/ajutătoare
<b>split cavity</b> submatriță demontabilă	<b>split pin</b> pană de siguranță; splint, cui spintecat
<b>split chuck</b> patron/pensă de strung de ceasornicărie	<b>split-pin extractor</b> extractor de splint
<b>split condenser</b> condensator cu mai multe circuite (în frigotehnica)	<b>split-pin pliers</b> clește de tragere a splintului
<b>split-conductor cable</b> cablu cu conductoare subdivizate/cu mai multe fire în paralel	<b>split/slotted piston skirt</b> manta/cămașă secționată a pistonului
<b>split contact</b> contact dublu	<b>split (point)</b> punct de ramificare
<b>split core</b> miez magnetic cu întrefier/cu flux mare de scăpări	<b>split product</b> produs de scindare
<b>split-core type transformer</b> transformator (de curent) tip clește	<b>split pulley</b> roată de transmisie asamblată
<b>split cotter</b> splint	<b>split register</b> registru fracționabil (în informatică)
<b>split-field-coincidence range finder</b> telemetru cu suprapunere de imagini	<b>split rim</b> jantă divizată
<b>split-field range finder</b> telemetru cu decalaj de imagini	<b>split ring</b> inel de chei
<b>split-field (series) motor</b> motor serie cu excitații inverse	<b>split rotor</b> rotor divizat
<b>split firewood/fuel wood</b> lobdă; lemn de foc spintecat	<b>split screen</b> ecran împărțit (în mai multe părți independente - în tehnica ferestrelor)
<b>split-flow reactor</b> reactor cu refrigerent divizat	<b>split second</b> secundar care poate fi repus la zero (cronometre)
	<b>split section of a bearing</b> cuzinet; cuzinet de lagăr
	<b>split seeking</b> citire a octetilor aferenți unei solicitări de pe harddiscuri diferite
	<b>split shares</b> a fractiona acțiuni (firma emițând astfel un număr sporit de acțiuni la un preț redus)
	<b>split a shipment</b> a împărți o partidă de mărfuri (pentru a o expedia pe mai multe nave)
	<b>split-skirt piston</b> piston cu cămașă secționată
	<b>split sleeve</b> bucșă despicate (în ind.textilă)
	<b>split source</b> sursă divizată
	<b>split-stator variable capacitor</b> condensator variabil cu stator dublu; condensator diferențial
	<b>split-tank circuit</b> circuit oscilant în contratimp/cu punctul electric mediu legat la pământ

<b>splitter</b> ( <i>ind chim</i> ) autoclavă pentru scindarea grăsimilor; ( <i>termo</i> ) ghidaj distribuitor de aer, placă de scindare/de distribuire; ( <i>TH</i> ) paletă directoare	<b>spoiler resistor</b> rezistență de separare/pentru legarea în paralel a surselor de tensiune
<b>split-throw winding</b> înfășurare în trepte	<b>spoiling</b> alterare; degradare
<b>splitting</b> descompunere; disociere; scindare; dezagregare; clivaj; ( <i>fitz</i> ) (sub)divizare; despicare; ( <i>O</i> ) despicare; ( <i>mas</i> ) furcă pentru mutarea curelei; ( <i>piei</i> ) șpăltuire//( <i>?zm</i> ) crăpat; despicate; ramificat	<b>spoils</b> maculaturi
<b>splitting air current</b> ramificare a curentului de aer principal pe circuite secundare	<b>spoil sheet</b> coală murdărită/cu defecte
<b>splitting axe</b> topor de despicate	<b>spoke</b> ( <i>maș-un</i> ) spătă (de roată, de volan etc.); ( <i>cstr</i> ) treaptă (de scară rulantă); ( <i>nav</i> ) cavilă de cărmă/de timonă
<b>splitting electrode</b> electrod divizor al fasciculului electronic	<b>spoke centre</b> butuc cu spăte
<b>splitting factor</b> constantă de disociatie	<b>spoke copying machine</b> mașină de copiat pentru confectionarea spătelor de lemn
<b>splitting hydrogenation</b> hidrogenare distructivă	<b>spoked wheel</b> roată cu spăte
<b>splitting key</b> separator (electric)	<b>spoke flywheel</b> volant cu brațe/spăte
<b>splitting machine</b> mașină de despicate (piei)	<b>spoke key</b> cheie de spăte
<b>splitting method of pillar recovery</b> metodă de recuperare a pilierilor cu nișe oarbe	<b>spoke nipple</b> piuliță de spăte
<b>splitting of chain</b> scindare/rupere a catenei	<b>spoke of the steering wheel</b> spătă a volanului de direcție
<b>splitting off</b> spintecare; despicare	<b>spokeshave</b> cuțitoarie (pentru ajustarea lemnului)
<b>splitting of heavy emulsion</b> spargere a emulsiei (greu de separat)	<b>spoke/ spider wheel</b> roată cu spăte
<b>splitting of the nucleus</b> dezintegrare a nucleului	<b>spoke wire</b> sărmă de spăte
<b>splitting out</b> separare	<b>spoking</b> efect (telefonic) radial
<b>splitting product</b> produs de disociere	<b>sponge</b> burete; materie buretoasă/spongiosă//a absorbi, a îmbiba
<b>splitting property</b> fisibilitate (a lemnului)	<b>sponge electrode</b> electrod macrocelular/spongios
<b>splitting resistance</b> rezistență la despicare	<b>sponge iron</b> fier spongios
<b>splitting up</b> ( <i>chim</i> ) descompunere; ( <i>minr</i> ) clivaj; ( <i>TH</i> ) dezagregare; împărțire, divizare; dezintegrare	<b>sponge/spongy lead</b> plumb spongios (pentru acumulatoare)
<b>splitting-up line</b> linie de garaj (la calea ferată)	<b>sponge metal</b> metal spongios
<b>splitting up of trains</b> descompunere a trenurilor	<b>sponge out</b> a șterge cu buretele
<b>splitting wedge</b> pană de despicate	<b>sponge plating</b> acoperire galvanică cu electrod-burete (macrocelular)
<b>splitting wheel</b> ( <i>mas</i> ) roată dințată segmentată; ( <i>maș-un</i> ) disc secționat	<b>sponge rubber</b> ( <i>auto</i> ) burete de cauciuc; ( <i>plast</i> ) cauciuc spongios/celular/buretos
<b>split transformer</b> transformator cu prize/cu înfășurare divizată	<b>sponge rubber splitter</b> mașină de despicate plăci de cauciuc buretos
<b>split up</b> a despica; a fisura; a cliva; a crăpa	<b>sponginess</b> ( <i>geol</i> ) stare spongiosă; ( <i>met</i> ) spongiositate
<b>split winding</b> înfășurare cu pas încrușiat	<b>sponging agent</b> (agent) porogen spongios; spongy buretos; spongios
<b>split-wire type transformer</b> transformator clește	<b>spongy cast iron</b> fontă poroasă
<b>split wires</b> conexiuni pentru separare (la calculator)	<b>spongy limestone</b> calcar spongios
<b>splutter</b> stropire, împroșcare; bolborosire//a stropi; a bolborosi; a parai	<b>spongy metal</b> metal spongios
<b>sputtering (radio)</b> pârăitură; pocnitură	<b>spongy palladium</b> paladiu spongios; burete de paladiu
<b>spoil</b> ( <i>cstr</i> ) dragare; excavare; material excavat; ( <i>min</i> ) gangă; rocă sterilă; haldă//( <i>777</i> ) a strica; a defecta	<b>spongy platinum</b> platiniă spongiosă; burete de platiniă
<b>spoilage</b> ( <i>alim</i> ) alterare; degradare; ( <i>maș-un</i> ) rebut; deșeu	<b>spongy precipitate</b> precipitat spongios
<b>spoilage allowance</b> toleranță care ține seama de deșeuri	<b>spongy vulcanizate</b> vulcanizat poros/spongios
<b>spoil bank/dump</b> depozit de deșeuri sau steril	<b>sponson</b> rotcos; casa roții cu zbaturi (la nave)
<b>spoiled</b> degradat; stricat; alterat	<b>spontaneous</b> spontan; automat, natural
<b>spoiled casting</b> piesă turnată rebut	<b>spontaneous coagulation</b> autoocoagulare; coagulare spontană
<b>spoiled print</b> tipar defectuos	<b>spontaneous crystallization</b> cristalizare spontană
	<b>spontaneous decay/disintegration</b> dezintegrare spontană

<b>spontaneous emission</b> emisie spontană	<b>sport-touring car</b> autoturism de sport
<b>spontaneous evaporation</b> evaporare spontană/naturală	<b>spot (drum)</b> pată; loc; groapă (pe un drum); hârtop; ( <i>el, tele</i> ) spot, punct/element de imagine, pată de lumină; ( <i>fiz, metr, TH</i> ) spot; poziție; punct; ( <i>maș-un</i> ) antegăuriere//(w<2/) a puncta, a repera; a însemna (centrul secțiunii)
<b>spontaneous fermentation</b> fermentație naturală	
<b>spontaneous firing/ignition</b> autoaprindere; aprindere spontană	
<b>spontaneous fission</b> fisiune spontană	<b>spot analysis</b> analiză în picătură
<b>spontaneous ignition temperature</b> punct/temperatură de autoaprindere	<b>spot annealing</b> recoacere locală
<b>spontaneous inflammation</b> autoinflamare; autoaprindere	<b>spot beam pencil</b> spot luminos
<b>spontaneous leaven</b> maia naturală	<b>spot broadcast</b> scurt comunicat la radio; scurtă reclamă între două emisiuni
<b>spontaneous oxidation</b> autooxidare	<b>spot business</b> tranzacție referitoare la mărfuri disponibile
<b>spontaneous polarization method</b> metodă a polarizării spontane	<b>spot cash</b> plată imediată în numerar
<b>spontaneous polarization potential</b> potențial electric spontan; seif potențial	<b>spot check</b> control prin sondaj//a controla prin sondaj
<b>spontaneous polymerization</b> autopolimerizare	<b>spot corrosion</b> coroziune punctiformă
<b>spontaneous potential curve</b> curbă a potențialului spontan	<b>spot cure</b> vulcanizare locală
<b>spontaneous process</b> proces spontan	<b>spot deal/transaction</b> operație cu mărfuri din disponibil
<b>spontaneous radioactivity</b> radioactivitate spontană	<b>spot diameter</b> ( <i>el, tele</i> ) diametru al spotului; ( <i>poligr</i> ) lățime a liniei
<b>spontaneous reaction</b> reacție spontană	<b>spot drilling</b> găuriere preliminară; antegăuriere
<b>spool (<i>el</i>)</b> bobină; carcasa (de bobină); rolă; ( <i>piei</i> ) mosorel; ( <i>text</i> ) țeava; haspel; vârtelnită; mosor; mașină de depănat/de sculuit; bobină//a înfășură; a bobina	<b>spot face</b> suprafață de rezem a bosajului
<b>spool box</b> casetă de film	<b>spotfacer</b> cuțit de prelucrat suprafață de rezem a bosajului, zencuitor frontal, lamator
<b>spool chain</b> lanț de troliu	<b>spotfacing</b> prelucrare a suprafeței de rezem a bosajului/a suprafețelor frontale ale butucului
<b>spooled file</b> fișier gata pentru tipărire (conținând datele ce urmează a fi tipărite și comenzi specifice imprimantei)	<b>spot film</b> film de reclamă de scurt metraj
<b>spooler (<i>mas</i>)</b> mecanism de bobinare; ( <i>text</i> ) mașină de bobinat; bobinatoare	<b>spot frequency</b> frecvență discretă
<b>spooler cheese</b> bobină de mașină de bobinat	<b>spot galvanometer</b> galvanometru cu spot/cu indicator luminos
<b>spool gear</b> roată dintată de mare lungime	<b>spot goods</b> mărfuri disponibile/din disponibil
<b>spooling</b> depanare; bobinare	<b>spot hardening</b> călire locală a suprafeței
<b>spool of thread yarn</b> mosor de fire	<b>spot height</b> punct de culminărie (în astronomie)
<b>spool piece</b> racord cu flanșe; antretoază/manșetă cu bride	<b>spot lamp; spotlight</b> proiectoare
<b>spool-shaped insulator</b> izolator în formă de bobină	<b>spotlighting</b> lumină concentrată de un reflector, lumină punctiformă
<b>spoon (<i>estf</i>)</b> netezitor; ( <i>petr</i> ) lingură de lăcărit; ( <i>text</i> ) cupă a limbii acului	<b>spotlight scanner</b> dispozitiv de explorare cu fascicul luminos
<b>spoon bit (<i>maș-un</i>)</b> burghiu-lingură; ( <i>petr</i> ) sapă-lingură	<b>spotlight scanner for persons</b> aparat de numărat persoane
<b>spoon bit parting tool</b> aparat de foraj cu suport triunghiular și cu lingură	<b>spot market</b> piață de mărfuri cu plata în numerar; piață de mărfuri disponibile/din disponibil; ofertă cu livrare imediată
<b>spoon-bit gouge</b> sapă cu lingură	<b>spot measurements</b> măsurători întâmplătoare
<b>spoon sample</b> probă luată cu lingura	<b>spot noise factor/figure</b> factor (efectiv) de zgromot la o frecvență dată
<b>spoon scraper</b> răzuitor de suprafețe curbe	<b>spot of light (<i>metr</i>)</b> indicator luminos; ac luminescent; ( <i>tele</i> ) spot luminos; punct/pată de lumină
<b>spoon tool</b> racletă, răzuitor	<b>spot parcel</b> partidă de mărfuri cu plata în numerar
<b>sport body</b> caroserie de automobil sport	<b>spot price</b> preț pentru mărfuri disponibile/din disponibil
<b>sport(ing) flying</b> aviație sportivă	
<b>sporting gun with three barrels</b> armă de vânătoare cu țeava triplă; armă automată cu trei țevi	

**spot rate** curs al disponibilului (cursul la care se cumpără sau se vinde pe loc o valută străină cu plata în numerar)  
**spot reconditioning** reparare pe loc  
**spots** mărfuri disponibile/din disponibil  
**spot segregation** segregare locală  
**spotted** împestrițat; tăcat; pestrit; pătat  
**spotted oil territory** teren sporadic petrolifer  
**spottiness** paraziți care produc pete pe imagine (în tv)  
**spotting** (*miri*) determinare a metanului; descărcare la un punct fix; (*orlg*) aspect pătat al suprafetei alamei  
**spotting by axe** cioplaj  
**spotting out** pete; apariție de pete pe imagine (în tv)  
**spotting tool** cuțit de centrare  
**spot weld** (*mas*) cusătură la sudare prin puncte; sudură prin *puncte/i(met)* a suda prin puncte  
**spot-welded** sudat prin puncte  
**spot welding** sudare electrică prin puncte  
**spot-welding electrode** electrod de contact  
**spot-welding machine; spot welder** mașină de sudat prin puncte  
**spot wobble** vibrație a spotului/a liniei (în tv)  
**spout** (*cstr*) burlan de scurgere a apei (de pe acoperiș); (*mas*) nas; cioc; camă; (*meteo*) trombă; (*petr*) lulea; pâlnie-manloc; (*tele*) deschidere/fantă a unui ghid de unde; (*TH*) buză de golire la un vas; burlan de scurgere a apei; ūvoi de apă; igheab; ajutaj; piesă terminală; manșon terminal; bucșă; duză; deversor//(77/) a erupe; a împroșca (un lichid); a prevedea cu o scurgere  
**spouter; spouting well** sondă în erupție  
**spouting spring** izvor eruptiv/artezian  
**spout of a gutter** igheab de scurgere; deversor  
**sprag** (*auto*) piedică la roată; (*miri*) proptă de susținere a frontului de cărbune  
**sprag brake** frână cu saboți  
**spray** (*hidr*) picături; lichid pulverizat; (*TH*) duș; duză; lăcuire prin sprătire; ceață fină; pulverizator; jet//a stropi (fin); a pulveriza; (*agr*) a stropi; a iriga; a uda; (*text*) a difuza  
**spray arrester** paratrăsnet cu jet de apă; placă contra împoșcării (cu acid - la acumulatoare)  
**spray booth** cabină pentru vopsire prin pulverizare  
**spray carburetor** carburator cu jiclor  
**spray catcher** separator de picături  
**spray chamber** cameră de pulverizare (pentru vopsele)  
**spray column** coloană de stropit  
**spray condenser** condensator prin stropire/prin pulverizare  
**spray cooler** răcitor prin stropire/prin pulverizare  
**spray cooling** răcire prin stropire/prin pulverizare  
**spray discharge** descărcare corona

**spray disk** disc de pulverizare  
**spray dried rubber** praf de cauciuc (obținut prin pulverizare)  
**spray dryer** uscător prin pulverizare  
**spray drying** uscare prin pulverizare  
**sprayed cathode** catod cu pulverizare  
**spray(ed) deposit** material/strat depus prin pulverizare  
**sprayed latex** latex pulverizat  
**sprayed metal coating** acoperire cu metal prin pulverizare  
**sprayed rubber** cauciuc obținut prin pulverizarea latexului  
**sprayer** stropitor; (*agr, hidr, mec*) aparat/ mașină/ dispozitiv de stropit, de irigat; autocisternă de stropit; (*auto*) jiclor; (*mas*) pulverizator; injector; (*text*) distribuitor  
**sprayer valve** supapă de pulverizare  
**spray evaporator** evaporator cu pulverizare  
**spray filled cooling tower** turn de răcire cu pulverizare  
**spray gun** (*cstr*) mașină de torcretat; (*ind chim*) pistol de pulverizat (vopsele)  
**spraying** împoșcare; împrăștiere (de materiale); pulverizare; (*met*) metalizare prin pulverizare; (*plast*) sprătuire; (*TH*) stropire  
**spraying carburetor** carburator cu jiclor/prin injecție  
**spraying chamber** cameră de stropire/de pulverizare  
**spraying nipple** jiclor de pulverizat combustibil  
**spraying nozzle** duză/ajutaj de pulverizare  
**spraying pistol** pistol de vopsit  
**spraying thickener** îngroșător prin pulverizare  
**spray irrigation** aspersiune  
**spray jet** pulverizator; duză/ajutaj de pulverizat  
**spray lubrication** ungere prin barbotaj/prin împoșcare  
**spray nozzle** (*auto*) jiclor; (*mas*) duză de pulverizator/ a unui aparat de pulverizat; ajutaj de stropire; supapă de injecție; (*TH*) pulverizator; ajutaj/ duză de pulverizare; supapă de injecție  
**spray-nozzle tube** țeava cu ajutaj/ duză de stropit (la carburator)  
**spray oil** ulei insecticid  
**spray on** a stropi; a aplică prin pulverizare  
**spray painter** pulverizator de soluție/de cauciuc/de vopsea  
**spray painting** vopsire prin pulverizare  
**spray-painting unit** instalatie de pulverizat vopsea  
**spray pipe** stropitor; țeava de stropire  
**spray plate** taler cu stropire  
**spray pond** bazin de răcire a apei prin aspersiune  
**spray printing** imprimare prin pulverizare (în ind.textilă)

**spray ring** inel de stropit/stropitor  
**spray rotor scrubber** scruber mecanic cu discuri de pulverizare  
**spray shield** acoperire metalică pulverizată  
**spray tower** scruber/turn de spălat gaze; turn de stropit  
**spray-type tower-cooler** turn de răcire prin stropire  
**spray valve** supapă de injectie  
**spray wire** sârmă pentru metalizare  
**spread** (*at, fiz*) dispersie; abatere; împrăștiere; distribuție; (*cstr*) răspândire a betonului; (*mân*) diferență (între prețul de fabrică și prețul de vânzare; între două tarife); profit; (*met, TH*) lătire; lărgire; (*tele*) dispersie a valorilor; (*TH*) extensiune; expansiune; extindere//a întinde; a împrăștia; a desfășura; a răspândi; a acoperi; a extinde; a propaga; (*plasi*) a cauciucă  
**spreadboard** mașină puitoare (în ind.textilă)  
**spread coating goods** articole cauciucate  
**spreader** (*cstr, hidr, mec*) distribuitor; răspânditor; mașină de răspândit/de împrăștiat; (*maș-uri*) expansor; dispozitiv de lărgire; (*nav*) întinzător de hamac; antenă de crucetă; (*plasf*) mașină de cauciucat, mașină de gumat prin întindere cu raclorul; (*text*) alimentator; depanator  
**spreader calender** calandru cu fricțiune/de cauciucare a țesăturilor  
**spreader frictioning** impregnare a țesăturii la mașina de cauciucat  
**spreading** (*cstr*) răspândire a betonului; (*plasf*) cauciucare a țesăturilor (la mașina de cauciucat); (*text*) lătire; dispozitiv de alimentare; (*TH*) întindere; difuzare; dispersare; împrăștiere  
**spreading chest** masa încălzită a mașinii de cauciucat  
**spreading coefficient** coeficient de difuziune  
**spreading device** dispozitiv de lătire (în ind.textilă)  
**spreading knife** cuțit de întins amestecul de cauciuc pe țesătură  
**spreading lens** lentilă divergentă  
**spreading machine** mașină puitoare (în ind.textilă)  
**spreading mix** amestec de cauciuc pentru impregnarea țesăturilor  
**spreading of the beam** lărgire/dispersie a unui fascicul  
**spreading process** proces de propagare  
**spreading shop** atelier de cauciucat țesături  
**spread loop** semiajur; ochiuri lungi (la țesături, tricoturi)  
**spread of electrodes** amplasare a seismografelor; distanța dintre electrozi  
**spread of sails** suprafață velică/de velatura  
**spread of the wing** anvergură a aripii  
**spread on** a întinde; a vopsi; a unge  
**spread out** a întinde (peste)

**spread over** a împrăștia; a presăra; a acoperi; a întinde  
**spreadsheet** manipulator de tabele, software pentru analizarea informațiilor cuprinse în tabele  
**sprig** cui mic fără floare//a bate, a prinde în cuie, a întinui  
**spring** (*hidr*) izvor; sursă; (*mas*) arc; resort; (*meteo*) primăvară//a sări; (*hidr*) a izvorî; (*mec*) a se îndoiește; a se arcui  
**spring action** arcuire  
**spring activation** actionare cu arc  
**spring adjusting collar** inel elastic de fixare  
**spring-and-fall gasoline** benzină pentru sezonul de primăvară și de toamnă  
**spring application** apăsare (a clichetului etc.) cu arc  
**spring assembly** set/grup de arcuri  
**spring attachment** mecanism de întindere cu arc  
**spring balance** (*mas*) balanță cu arc/cu resort; (*metr*) dinamometru  
**spring bank** grup de arcuri  
**spring bar** bară telescopică (la carcasa pentru curea) (în orologerie)  
**spring barrel/drum** locaș de arc  
**spring beam** (*hidr*) dispozitiv de strângere pentru legarea fascinelor; (*maș-uri*) opritor  
**spring blade** lamă de arc  
**spring block** placă de suport a arcului  
**spring boit** bulon de arc; bolt de arc  
**spring-bolt lock** broască cu închidere automată  
**spring boot** husă de arc  
**(spring-)bow compasses** balustru  
**spring bow dividers** compas cu arc  
**spring box** cutie de arc  
**spring bracket/carrier** suport de arc  
**spring breakage** rupere a arcului  
**spring buckle** cercel de arc  
**spring buffer** tampon de arc  
**spring bushing** bucșă de arc  
**spring cage** manșon elastic/spintecat  
**spring calipers** compas de grosime cu arc  
**spring camber/ elongation** săgeată a arcului  
**spring cap** rondelă de arc  
**spring carrier/bracket** suport de arc  
**spring catch** zăvor cu arc  
**spring catcher** arc de prindere  
**spring centre band/clamp** bridă centrală de arc  
**spring centre boit** bulon central de arc  
**spring cereals** cereale de primăvară  
**spring chair** patină a arcului  
**spring chuck** clește cu arc  
**spring clamp** dispozitiv de strângere cu arc; bridă cu arc  
**spring clip** bridă de arc; clemă elastică  
**spring coiling machine** mașină de înfășurat arcuri

<b>spring collar</b> rondelă de arc	<b>spring lay</b> rope parămă mixtă (de sărmă și vegetală)
<b>spring collet</b> mandrină cu bucșă elastică	<b>spring leaf</b> foaie de arc
<b>spring compass</b> compas cu vârfuri (pentru metal)	<b>spring-Seaf opener/spreader</b> dispozitiv pentru îndepărțarea foilor de arc
<b>spring-compression grease cup</b> ungător cu arc	<b>spring a leak</b> a avea o gaură de apă (despre navă)
<b>spring contact</b> contact elastic/arcuitor/cu resort	<b>spring leg</b> picior/suport arcuit
<b>spring contact strip</b> șipcă de contact arcuită	<b>spring link</b> articulație cu arc
<b>spring control</b> reglare cu resort antagonist	<b>spring-loaded valve</b> supapă/ventil cu închidere prin resort
<b>spring coupling plate</b> legătura a arcului de suspensie	<b>spring lock</b> broască cu închidere automată
<b>spring crop</b> cultură de primăvară	<b>spring lubricator</b> ungător cu arc
<b>spring cushion</b> amortizor cu arc	<b>spring nianometer</b> manometru cu arc
<b>spring deflection</b> săgeată de încovoiere a arcului	<b>spring mechanism</b> mecanism cu arc
<b>spring dividers</b> compas cu arc	<b>spring needle</b> ac cu cârlig
<b>spring dowel pin</b> bulon central de arc	<b>spring needle circular machine</b> mașină circulară de tricotat cu ace cu cârlig
<b>spring dust cover</b> husă de protecție pentru arc	<b>spring of the casing</b> tensiune/tracțiune a coloanei de tubaj
<b>spring dynamometer</b> dinamometru cu arc	<b>spring off</b> a sări în afară
<b>spring ejector</b> aruncător cu arc	<b>spring of the line</b> tensiune a cablului de foraj
<b>spring elongation/ camber</b> săgeată a arcului	<b>spring of sulphur water</b> izvor de apă sulfuroasă
<b>spring equilibrator</b> egalizator de arc	<b>spring out</b> a sări un rând (la culegere)
<b>spring equinox</b> echipioeliu de primăvară	<b>spring packing</b> garnitură de etan sare elastică
<b>springer</b> naștere a boltii	<b>spring pad</b> placă de suport a arcului spring pin ( <i>auto</i> ) bolt ele arc; ( <i>mas</i> ) spoint elastic
<b>spring eye (auto)</b> ochi de arc; ( <i>mas</i> ) ureche de arc	<b>spring-pivot seat</b> reazem cu arc
<b>spring eye boit</b> bulon de arc; boit de arc	<b>spring plate</b> foaie de arc; șaibă arcuitoare/de siguranță/Grower: rondelă Grover
<b>spring eye bush</b> bucșă de arc	<b>spring ploughing</b> arătură de primăvară
<b>spring fastening</b> fixare a arcului	<b>spring plunger</b> piston cu arc
<b>spring finger</b> deget presor al furcii (în ind.textilă)	<b>spring point/switch</b> macaz cu arcuri
<b>spring flesher</b> cuțit ele blanșiruit (piei)	<b>spring pole</b> tijă de suspensie a arcului
<b>spring force</b> torță a arcului	<b>spring pressure</b> presiune a arcului
<b>spring fork</b> furcă pe arcuri (la autovehicule)	<b>spring-pressure gauge</b> manometru cu arc
<b>spring fracture</b> rupere a arcului	<b>spring pull</b> tracțiune cu arc
<b>spring frame of seat</b> ramă a scaunului suspendată pe arcuri	<b>spring rate</b> constantă a arcului, ( <i>mas</i> ) săgeată de încovoiere a arcului (raportată la unitatea de sarcină)
<b>spring gaiter</b> apărătoare/ husă de arc	<b>spring reaction</b> efect de arcuire
<b>spring governor</b> regulator cu arc	<b>spring return</b> mișcare de înapoiere sub acțiunea arcului
<b>spring hammer</b> ciocan de forjă cu arc	<b>spring ring (r/)</b> inel de fixare a bandajului: ( <i>masuri</i> ) inel elastic; siguranță inelară; (777) inel-resort
<b>spring hanger</b> suport/suspensie de arc	<b>spring roll</b> vait cu resort (în ind. hârtiei)
<b>spring hawser</b> garlin de furtună (în marină)	<b>spring ryc</b> scară de primăvară
<b>spring housing</b> carcasa a arcului	<b>spring saddle</b> bridă de arc
<b>springiness</b> elasticitate: putere cie arcuire	<b>spring safety hook</b> cârlig cu arc
<b>springing (arh, cstr)</b> impostă; zid de sprijin; boltă; ( <i>cstr</i> ) naștere a boltii	<b>spring safety valve</b> supapă de siguranță cu arc
<b>springing away</b> deviere a cuțitului sub presiunea așchiei (în jos sau laterală)	<b>spring sag</b> săgeată de încovoiere a arcului
<b>springing board</b> trambulină	<b>spring scale (mas-uri)</b> scară de măsurat presiunea arcului; ( <i>metr</i> ) dinarnometru cu arc
<b>springing charge</b> încărcătură de explozivi pentru lărgirea unei găuri	<b>spring screw cutting tool</b> cuțit gât-de-lebădă pentru filetat
<b>springing course</b> strat de egalizare pe cuzinelul unei bolti (în construcții)	<b>spring seat</b> scaun arcuit
<b>springing of arch</b> naștere a arcului (la un baraj arcuit)	<b>spring shackle</b> bridă/cercel de arc
<b>springing of carbolatc</b> disociere a fenolatului	
<b>springing stone</b> piatră-cuzinel (la nașterea boltii)	
<b>spring in tension</b> arc tensionat	
<b>spring jack (mas)</b> clichet; (te A?) jac cu arc	
<b>spring latch</b> clichet cu arc	

**spring shackle** boit bolț de arc  
**spring shock absorber** amortizor cu arc  
**spring spoke{d) steering wheel** volan de direcție cu spițe arcuitoare  
**spring squeak** scârțâit de arc  
**spring steel** o{el penfru arcuri  
**spring stirrup** clernă/bridă de arc  
**spring stop (auto)** tampon de wc',-(mas-m) ști<U opritor de arc  
**spring suspension (an,fo}** cercei de arc;  
*(inas)*  
 suspensie cu/pe arcuri  
**spring switch/point** macaz CM arcuri  
**spring tension** forță a arcului i/de arcuire  
**spring tensioning screw** șurub de reglare a arcului  
**spring testing machine** mașină pentru încercare arcuri  
**spring tie bolt** bulon central de arc  
**spring timber** lemn de primăvară  
**spring tool** cuțit gât-de-lebădă/ elastic  
**spring tool holder** portcuțit gât-de-lebădă/elastie  
**spring-tooth cultivator** cultivator cu dinți flexibili  
**spring-tooth harrow** grăpă cu dinți flexibili  
**spring trap** zăvor cu arc; pisică; dispozitiv de prindere cu arc; locaș al arcului  
**spring-type self-starter** demaror cu arc  
**spring U-bolt/-clamp** bridă de arc în (formă de) U  
**spring valve** supapă cu arc  
**spring washer** șaiba elastică/de siguranță (înrawer; șaiba arcuitoare; inel de siguranță/Grover)  
**spring water** apă de izvor  
**spring well** fântână arteziană  
**spring wheat** grâu de primăvară  
**pring wire** sârmă de arcuri  
**spring with upset end** arc cu capăt refulat  
**spring wool** lână tunsă primăvara  
**springy** elastic; arcuitor; care arcuieste  
**sprinkie** a stropi; a presăra; a răspândi; a împrăștia; a umidifica; a pulveriza  
**sprinkler (cstr, hidr, mec)** mașină de stropit/de irigat; autocisterna de stropii; (Ju'clr) aspersor; stropitor  
**sprinkler irrigation** irigație prin aspersiune  
**sprinkler truck/wag(g)on** autocamion de stropit străzi  
**sprinkling** stropire; umezire; irigare; (agr) ploaie artificială  
**sprinkling can** stropitoare  
**sprinkling device** dispozitiv de stropit; aspersor  
**sprinkling plant** instalație de aspersiune  
**sprinkling tovver-cooler** turn de răcire cu picurare  
**sprint car** automobil de curse  
**sprit** spetează (vergă ușoară) (în marină)

**sprocket (ini)** poziție, situație; (foto) tambur de transport; (mas) roată/pinion de lanț; dintă de roată; (nav) barbotin  
**sprocket chain (mas)** lanț de transmisie articulat; (mec) lanț Gali; (pcir) lanț cu bucele și role  
**sprocket cutter** freză profilată pentru roți de lanț  
**sprocketed tape** bandă cu perforații de antrenare  
**sprocket feed** antrenare, avansare (a hârtiei/benzii)  
**sprocket gear** roată dințată a transmisiei cu lanț; transmisie cu lanț  
**sprocket hob** mașină de frezat; freză de roți (le lanț prin rostogolire)  
**sprocket hole** perforație de antrenare/de ghidare (la cailele/ benzii perforate)  
**sprocket shaft** arbore al roții de lanț  
**sprocket wheel (foto)** rolă de ghidare a filmului; (mas) coroană de lanț pentru antrenarea senilei; roală dințată/do lanț; (iezi) fi ansă/disc a(l) ūiului de urzeală  
**sprocket vvheel cutter** freză-disc de prelucrat roți de lanț  
**sprocket winch** mecanism de ridicat  
**sprout** germen, mugur; (si/v) lăstar, lujer//a germina, a încolți, a înmuguri  
**sprout from an adventitious bud** lujer adventiv  
**sprout from a <lormant bud** lujer preventiv  
**spruce** molid  
**sprue (met)** pâlnie/caruil/ciipă de turnare; (plast) canal central de injectie  
**sprue b»sh** bucă de alimentare; duză a matriei  
**sprue cup** ba/in de turnare  
**sprue cutter** aparat de tăiat rețea de ternare  
**sprue ejector** aruncător al culelei de injectie  
**sprue hole/opening** gură/pâlnie de returnare  
**spruc-opening gate** gură de umplere/de turnare  
**prung rnass** masă suspendată  
**prung over (arc spiral)** pe balansier  
**prung under (arc spiral)** sub balansier  
**sprung** pantă abruptă (a unui drum) Aa încolții  
**spud (f>gr)** sapăligă; (mas-un) placă de presiune, braț al mașinii de găurit  
**spudding** foraj percutant la o sondă puțin adâncă; perforare în cerc  
**spudding bit** sapă de tip percutam; sapă-cârjă; trepan  
**spudding drill** tereză cu cablu  
**spudding in** foraj de la suprafață; începere a forajului  
**spudding the well** începere/pornirea forajului unei sonde  
**spud in a well** a începe/a pomii forajul unei sonde  
**spue v spevv spume** spumă/Va spuma  
**spun** tors; Hiat; filat din fibre tăiate  
**spun acetate** fibră/fir din acetat de celuloză

<b>spun-blend</b> amestec de celofibră	<b>sputtering of cathode</b> distrugere a catodului prin bombardament ionic
<b>spun cotton</b> bumbac filat; fir de bumbac	<b>spyglass</b> lunetă, binoclu
<b>spun-dyed</b> vopsit în masa de filare	<b>spy hole</b> gură de vizitare; ferestrucă, ochi de observație
<b>spun/fibre glass</b> fibră de stică	<b>squabble</b> zaț tipografic amestecat
<b>spun rayon</b> celofibră filată	<b>squad</b> grupă; formație (militară)
<b>spun silk</b> mătase naturală filată	<b>squadron</b> escadră; detașament/grupare de nave; divizion de nave
<b>spun viscose</b> viscoză filată	<b>squall</b> ( <i>meteo</i> ) vijelie; ( <i>nav</i> ) gren
<b>spun yarn</b> sfilată de parămă veche (în marină)	<b>squall cloud</b> nor de vijelie/de gren
<b>spur</b> ( <i>cj</i> ) linie ferată terminus; ( <i>cstr</i> ) contrafort, contrafișă; ( <i>geog</i> ) stâncă submarină; ramificare (a unui lanț de muntii); ( <i>nav</i> ) tachet simplu (cu un singur corn); ( <i>silv</i> ) rădăcină principală (a unui copac); ( <i>TH</i> ) proptea; pinten; dinte; gheără; spraiț	<b>squall line</b> ( <i>meteo</i> ) linie de vijelie; ( <i>meteo, nav</i> ) linie de gren
<b>spur cable</b> cablu scurt de derivatie/de ramificatie	<b>squally</b> cu rafale; vijelios
<b>spur dike</b> dig de colmataj; pinten	<b>squally sea</b> mare furtunoasă (gradul 6 pe scara Douglas)
<b>spur gear</b> roată dințată cilindrică (cu dinți drepti)	<b>squander</b> risipă (de ex., de minereu)//a risipi
<b>spur(-gear) differential</b> diferențial cu angrenaje cilindrice	<b>squareable</b> carabil; integrabil (în geometrie)
<b>spur-gear drive</b> transmisie/acționare/angrenaj cu roți dințate cilindrice (cu dinți drepti)	<b>squareable surface</b> suprafață a cărei arie poate fi determinată
<b>spur-gearred planer</b> raboteză cu angrenaj cu roți dințate cilindrice (cu dinți drepti)	<b>square (arh)</b> piață; ( <i>mat</i> ) pătrat; ( <i>tele</i> ) cuartă în stea; ( <i>TH</i> ) sablon de unghiiuri; <i>echOTl/man</i> a se achita de, a lichida (o datorie); ( <i>mat</i> ) a ridica la pătrat; ( <i>nav</i> ) - a încrucisa (o vergă, un tangon); a brața în cruce; ( <i>Tlf</i> ) a mărgini; a împrejmuri; a tivi; a tăia în pătrat; a egaliza; a netezi; a ciopli
<b>spur gearing</b> angrenaj cilindric	<b>square accounts</b> a pune ordine în societăți; a lichida o datorie
<b>spur-gear planer</b> mașină de mortezat/de rabotat roți dințate cilindrice (cu dinți drepti)	<b>square back</b> cotor drept (la o carte)
<b>spurious</b> fals; aparent (în statistică matematică)	<b>square bale</b> balot paralelipipedic de bumbac
<b>spurious beat frequency</b> frecvență parazită de bătăi	<b>square bar iron</b> bară pătrată de oțel; fier pătrat
<b>spurious coupling</b> ( <i>auto, mas, tele</i> ) cuplaj greșit; ( <i>tele</i> ) cuplaj parazit	<b>square-bar spiral spring</b> arc elicoidal din sărmă cu secțiune dreptunghiulară
<b>spurious event</b> eveniment fictiv/aparent; eveniment parazit/întâmplător	<b>square bloom</b> blum cu secțiune pătrată
<b>spurious frequency</b> frecvență parazită/ incidentală/ perturbatoare	<b>square brackets</b> paranteze drepte
<b>spurious oscillation</b> oscilație parazitară	<b>square broach</b> alezor pătrat
<b>spurious puise</b> impuls greșit/fals	<b>square building stone</b> piatră cubică pentru construcție
<b>spurious radiation</b> emisie/radiație parazită/ secundară	<b>square butt joint</b> îmbinare cap la cap fără teșirea marginilor
<b>spurious response</b> receptie neselectivă	<b>square-cap screw</b> șurub de construcție cu cap pătrat
<b>spurious sidebands</b> benzi paralele parazite (produse prin distorsiune)	<b>square cloth</b> fără (fâșie de velă) dreaptă
<b>spurious signal</b> semnal accidental/perturbator	<b>square cogging</b> îmbinare cu prag drept
<b>spurious tube counts</b> impulsuri/numărări parazite ale tubului-contor	<b>square crossing</b> intersecție rutieră în unghi drept
<b>spur (of matrix)</b> urmă (a matricei)	<b>square deal</b> tranzacție cinstită
<b>spur pinion</b> roată dințată cilindrică cu dinți drepti	<b>squared paper</b> hârtie milimetrică
<b>spur rack</b> cremalieră cu dinți drepti	<b>square-edged timber</b> lemn ecarisat
<b>spur shore</b> șondru de acostare	<b>square-edge joint</b> sudare a bordurii/a flanșei
<b>spurt</b> jet (de împroșcare); suflu; rafală (de vânt); creștere, sporire//a tâșni, a împroșca; a crește; a spori	<b>square-edge profile</b> profil de cant drept
<b>spurt of gas</b> eruptie de gaze	<b>square engine</b> motor pătrat (cursă și alezaj egale)
<b>spur wheel</b> roată dințată cilindrică	<b>squareface flatter</b> ciocan planator/netezitor
<b>sputtering</b> efect produs în tuburile cu descărcare în gaze (datorit bombardării catodului cu ioni pozitivi)	<b>square file</b> pilă pătrată
	<b>square foot</b> ( <i>sq.ft., ft<sup>2</sup></i> ) picior pătrat (unitate de suprafață: 1 sq.ft. = 144 in. <sup>2</sup> = 929 cm <sup>2</sup> )

**square for regulating the sag** echer pentru reglarea (săgeții) firelor (la linii electrice)  
**square gouge** dalta cu tăis lateral  
**square grid/lattice/net** carelaj  
**square guide** ghidaj plan  
**square-head bolt** bulon cu cap pătrat  
**square-headed** cu patru muchii; cu secțiune pătrată  
**square-headed bolt/head screw** surub cu cap pătrat  
**square hole** gaură pătrată  
**square inch (sq.in., in<sup>2</sup>)** țol pătrat (unitate de suprafață: 1 sq.in.= 6,45 cm<sup>2</sup>)  
**square kelly packer** garnitură de prăjină pătrată  
**square key** pană pătrată  
**square lath** scândură pentru astereală  
**square-law condenser** condensator cu variație pătratică a capacității  
**square-law detection** detecție parabolică/ pătratică/ cu răspuns pătratic  
**square-law function** funcție trinom de gradul al doilea  
**square-loop ferrite** ferită cu buclă de histerezis dreptunghiulară/rectangulară  
**square lumber** lemn (cherestea) cu secțiune pătrată  
**square measure** măsurare a unei suprafețe  
**square-mesh screen** sită cu ochiuri pătrate  
**square mile (sq.ml., m<sup>2</sup>, mi<sup>2</sup>, ml<sup>2</sup>)** milă pătrată (unitate de suprafață: 1 land ml<sup>2</sup>. - 2,5899 km<sup>2</sup>; 1 sea ml<sup>2</sup>. = 3,4343 km<sup>2</sup>; 1 int.naut.m!<sup>2</sup>. = 3,4299 km<sup>2</sup>)  
**squareness ratio** factor de rectangularitate (la materialele magnetice)  
**square nose tool** cuțit lat de finisare  
**square nut** piuliță pătrată  
**square out** a cioplă (lemnul) în pătrat  
**square paper** hârtie cu rezistență egală în toate sensurile  
**square pass** calibră pătrat de laminare  
**square reamer** alezor cu secțiune pătrată  
**square rig(ging)** grement pătrat (cu vele pătrate)  
**square rod (sq.r., r<sup>2</sup>)** prăjină pătrată (unitate de suprafață: 1 sq.r. = 30,25 yd<sup>2</sup>. - 25,29 m<sup>2</sup>)  
**square root** rădăcină pătrată  
**square roughing(-out) pass** calibră pregătitor pătrat  
**square rule** echer; vinclu  
**squares (/) rigle; (met)** fier pătrat  
**square sail** velă pătrată  
**square sail tack** mură de velă pătrată (în marină)  
**square screw thread** filet dreptunghiular  
**square section** profil pătrat  
**square set** cadru (de susținere) rectangular de lemn  
**square set-hammer** ciocan de bază/plan  
**square set timber** lemn pătrat pentru susținere

**square-set timbering** susținere cu cadre de lemn prismatice  
**square shaft** arbore pătrat  
**square sieve** sită/ciur cu ochiuri pătrate  
**square signal flag** pavilion pătrat (de semnalizare) (în navigație)  
**square socket wrench** cheie pătrată tubulară  
**square stern** pupă dreaptă (fără boltă) (la nave)  
**square (stroke) engine** motor cu cursa pistonului egală cu diametrul cilindrului  
**square thread** filet pătrat/dreptunghiular  
**square threaded screw** surub cu filet pătrat  
**square thread tool** cuțit de filetat pentru filet dreptunghiular  
**square timber** grindă; lemn ecarisat; ridle  
**square T-nut** piuliță pentru canale în T  
**square tool** cuțit pătrat  
**square washer** șaibă pătrată  
**square wave** undă rectangulară  
**square well (potential)** groapă dreptunghiulară de potențial (în fizica nucleară)  
**square work** abataj în eschier  
**square yard (sq.yd., yd<sup>2</sup>)** iard pătrat (unitate de suprafață: 1 sq.yd.=0,836 m<sup>2</sup>)  
**squaring (fiz)** transformare în formă dreptunghiulară; (/) ecarisare; (masuri) strunjire a suprafețelor frontale; (mat) ridicare la pătrat; cuadratură  
**squaring circuit** circuit de formare a impulsurilor dreptunghiulare  
**squaring machine** șeping  
**squaring plate** placă de fixat piese cu caneluri sub un unghi de 90° una față de alta  
**squaring shears** foarfece de retezat/pentru tăierea capetelor  
**squaring tool** cuțit de canelat pentru raboteză  
**squash** a zdrobi  
**squat** apupare la viteza/la marș//a staționa cu pupa la chei (despre navă)  
**squeak** zgromot strident  
**squeaking of the body** scârțâit al caroseriei  
**squeaking of the brakes** scârțâit al frânelor  
**squeaking of the springs** scârțâit al arcurilor  
**squeak of tyres** scârțâit de cauciucuri  
**squeegee (drum)** unealtă cu muchie de cauciuc sau de piele pentru netezire sau stropire și răspândire de materiale lichide; (foto) sul de cauciuc pentru presarea fotografiilor pe placă aparătelor de uscat și de luciu; (plasi) inserție de cauciuc; cauciucare/gumare a rețelei cord impregnate//a stoarce; (poligr) a racla cerneală  
**squeezable** comprimabil  
**squeeze (drum)** strângere; comprimare; stoarcere// (alini) a frământa; (mec) a strânge; a presa; a comprima; a stoarce; a sfărâma; a strivi; (mei) a deforma piastic; a ambutisa; (paligr) a refula cerneala la marginile elementelor tipăritoaic

<b>squeeze aggregate</b> agregat de cimentare a sondelor	<b>stability field</b> domeniu de stabilitate
<b>squeeze eement(îng)/squeezing job</b> cimentare sub presiune (a sondei)	<b>stability limit</b> limita de stabilitate; stabilitate critică
<b>squeeze head</b> placă de presare	<b>stability moment</b> moment de stabilitate
<b>squeeze moulding</b> (formare cu) îndesare prin presare	<b>stability of (earth) slopes</b> stabilitate a talu/urilor
<b>squeeze out</b> a piesă; a stoarce	<b>stability of shape</b> indeformabilitate
<b>squeeze/ squeezing press; squeezer</b> presă de stors	<b>stability polygon</b> poligon închis al forțelor
<b>squeeze section</b> portiune strangulată/de secțiune reglabilă (la ghiduri de uncie)	<b>stability ratio</b> coeficient/factor ele stabilitate
<b>squeeze (with a forging hammer)</b> presare (cu ciocanul de forjă)	<b>stability test/trial</b> probă de stabilitate (construcții navale)
<b>squeezing (termo)</b> comprimare: compresie, (//) stoarcere	<b>stability to light</b> stabilitate la lumină
<b>squeezing mangle</b> calandru/valț de stoarcere ( <i>m</i> ind.texlilă)	<b>stabilization</b> stabilizare
<b>squeezing roll</b> vait de stors	<b>stabilization column/tower</b> coloană de stabilizare
<b>squeezing test</b> încercare la strivire	<b>stabilization currency</b> stabilizare (valutară)
<b>squegger</b> oscilator cu autoîntreruperea trenurilor de oscilații / autoextincție	<b>stabilization of crude oil</b> degazificare a țățeiului
<b>squegger superregenerative receiver</b> receptor cu suprareacție	<b>stabilization of latex</b> stabilizare a latexului
<b>squegging oscillator</b> oscilator de relaxare de blocare/cu autoîntrerupere	<b>stabilization plani</b> instalatie de stabilizare
<b>squelch circuit</b> circuit de reglaj silentios	<b>stabilize</b> a stabiliiza; a egaliza; a consolida; ( <i>nav</i> ) a asigura stabilitatea navei
<b>squelching</b> reglaj silentios	<b>stabilized</b> constant: stabilizat
<b>squelch sensitivity</b> sensibilitate la suprimarea zgomotului	<b>stabilized conditions</b> regim permanent/stabil
<b>squib</b> capsă; amorsă//a iace sa explodeze	<b>stabilized dune</b> dună stabilizată/fixată
<b>squib firing</b> aprindere a amorselor	<b>stabilized gasoline/naphtha</b> benzină stabilizată
<b>squid</b> fișă dubla (la tablouri de conexiuni)	<b>stabilized latex</b> latex stabilizat/conservat
<b>squint of aerial</b> eroare de directivitate, deviație a axei de rotație (a unei antene directive)	<b>stabilized soil road/way</b> drum de pământ stabilizat
<b>squirrel cage</b> înfășurare în colivie de veveriță/in scurtcircuit	<b>stabilized voltage regulator</b> stabilizator/regulator de tensiune
<b>squirt gun (auto)</b> pompa ele gresai; ( <i>petr</i> ) tecii lemit	<b>stabilizer (av, TH)</b> stabilizator; ( <i>petr</i> ) coloană de stabilizare
<b>squirting process</b> extrudare	<b>stabilizer plant</b> instalație de stabilizare
<b>squirt (out)</b> a evacua/a spală prin jet de lichid sau prin stropire	<b>stabilizer tower</b> coloană de stabilizare
<b>stab</b> a găuri; a perfora; a străpunge	<b>stabilizer without droop</b> isodrom
<b>stabbing (petr)</b> coborâre a coloanei în sondă; ( <i>poligr</i> ) cusut transversal	<b>stabilizing</b> stabilizare; menținere la valoare constantă
<b>stabbing awl</b> sulă de cusut (în poligrafie)	<b>stabilizing/stress-relief anneal</b> recoacere de detensionare
<b>stability</b> stabilitate; statornicie; ( <i>cstr</i> ) capacitate portantă (a terenului); ( <i>metr</i> ) constanță a caracteristicilor metrologice ale unui aparat de măsurat; (TH) siguranță de basculare/contra basculării; stabilitate; durabilitate; viabilitate; rezistență; echilibru; constanță; rigiditate	<b>stabilizing bath</b> baie de stabilizare
<b>stability computation</b> calcul de stabilitate/de rezistență	<b>stabilizing plant</b> instalație de stabilizare
<b>stability conditions</b> condiții de stabilitate	<b>stabilizing surface</b> suprafață de stabilizare (în aeronaotică)
<b>stability diagram</b> diagramă/curba de stabilitate	<b>stable</b> stabil; durabil; constant; staționar-// ( <i>cstr</i> ) grajd: staul
	<b>stable component</b> element static/stabil
	<b>stable compound</b> compus stabil
	<b>stable currency</b> monedă stabilă
	<b>stable empty</b> echilibru tară sarcină
	<b>stable equilibrium</b> echilibru stabil
	<b>stable form</b> formă stabilă
	<b>stable hydrocarbon</b> hidrocarbură stabilă
	<b>stable in flight</b> stabil în zbor
	<b>stable isotope</b> izotop stabil
	<b>stable loaded</b> echilibru sub sarcină
	<b>stableness</b> stabilitate
	<b>stable operation</b> regim/functionare stabil(ă)
	<b>stable orbit</b> orbită stabilă (în fizica nucleară)

**stable-orbit break-up** stricare a orbitei de echilibru  
 (în fizica nucleară)  
**stable phase** fază stabilă  
**stable point** punct de stabilitate  
**stable process** proces staționar  
**stable radical** radical stabil  
**stable reactor period** perioada stabilă a reactorului  
**stable state** stare stabilă  
**stable trigger circuit** circuit de declanșare bisUtbij  
**stable when boiling** stabil la fierbere  
**stabstor; voltage stabilizer** stabstor, stabilizator de tensiune  
**stack** (*agr*) siră; stog; ciaie; (*cstr*) coș de fum; (*inj*) stivă, zonă a memoriei alocată pentru stocare temporară; serie ordonată de date eu acces numai la ultima; (*/*) grămadă; stivă; (*mal*) fascicul; (*mei*) coș de tiraj; (*mii*) piramidă de arme; (*nav*) puț de navă; stivă de marfa (în magazia navei) (*fele*) cutie de aparat son ar// a îngrămadăi; a stivui, (*mii*) a așeza (arme) în piramidă  
**stack band** bandaj de consolidare a cuvei (la furnale)  
**stack brickwork** zidărie a cuvei (la furnale)  
**stack drauglit** tiraj al coșului  
**stacked aerial/antenna/dipole array** combinație de antene cu clemente scăzundă suprapuse  
**stacker** (*agr*) furcă mecanică; (*cstr*) transportor mobil pentru formarea haldelor de material în vrac; (*inj*) magazie de primire; (*mas*) elevator pe şine; (*nav*) stivuitor (mijloc mecanic); (*teie*) cărucior-elevator (platformă) al camerei de televiziune  
**STACKER** soft care realizează compactarea datelor în timp real  
**stacker boom** catarg ai unei mașini de pus în stoc materiale  
**stacker truck** cărucior de transportor mobil pentru formarea haldelor  
**stack gas** gaze arse/de coș  
**stacking** (*/*) stivuire; (*miri*) așezare în stive  
**stacking bin** magazie de prindere/de recepție (a cartelelor)  
**stacking conveyor** stivuitor  
**stacking derrick** macara pentru strângerea fânului în stoguri  
**stacking fault** defect de dispoziție (în fizică)  
**stacking of stampings** pachet de tole  
**stacking stage** schelet/capră de lemn pentru facerea clăilor de paie sau fân  
**stack lining** căptușeală a cuvei (la furnale)  
**stack mould** rețea de turnare etajată  
**stack moulding** formare în rame suprapuse  
**stack of sheets** pachet de tole  
**stack (oxygen) cutting** tăiere în pachet (a tablelor)  
**stadia hairs** fir stadiometrice  
**stadia line** fir reticular

**stadia rod** miră la hidrometria/de nivelmetru  
**stadiometer** distantier (instrument de măsurare a distanței la nava din provă)  
**stadium** stadie (-192 m); stadion  
**staff** (*mari*) personal; conducere; (*mii*) stat major; (*orig*) ax; (*poligr*) porțaliv; (*text*) distanță dintre două suporturi ale trenului de laminare; (*11.f*) riglă: miră de nivel  
**staff costs** cheltuieli de personal; salarii  
**staff department** secție coordonatoare, departament central  
**staffed position** poziție ocupată  
**staff gauge** tijă (gradată) pentru măsurat adâncimea  
**staffing** angajare de personal  
**staff man** mîna de lucru (cel care ține mîna)  
**staff-pattern** structură a personalului: model (optim) de utilizare a salariaților  
**staff reduction** reducere a personalului  
**staff system** semnalizare cu baston-pilot (la calea ferată)  
**stag** speculant de bursă (care subscrive acțiuni, pentru a le vinde eu o primă la emisie/emiterea lor)/a face speculații cu titlui de valoare  
**stage** (*cf, met*) platformă; (*cstr*) estradă: scenă; podium; tribună; (*mir?*) platformă (temporara) de lucru; etapă/fază de lucru; odihnă (la o scară); pod: (*poligr*) piatră de freccare a cernelii: (*ide*) etaj; (*Tt T*) fază; perioadă; treaptă; stadiu; etapă; stagiu/7(r.v/r) a eșafodă/a montă/a construiri o schelarie  
**STAGE** macroprocesor specializat în scrierea de programe  
**stage bleaching** înlăturiere treptată  
**stage cementing** cimentare în etaje (la sonde)  
**stage crushing** concasare în mai multe trepte  
**stage evaporator** vaporizator în trepte  
**stage flotation** flotație succesiva (la prepararea minereului)  
**stage heating** vulcanizare treptată  
**stage of ionization** grad de ionizare/de disociere  
**stage of power** etaj de putere/final  
**stage of reaction** grad de reacție  
**stage of rotation** unghi de rotație (a planului de polarizare)  
**stage piece** perete intermediu  
**stagflation** inflație cu stagnare (a economiei)  
**stagger** grupare în sah; (*av*) decalaj al aripilor, (*TH*) zigzag  
**staggered** în ordinea/in forma tablei de sah; în eșchier; (*f;z*) alternat; decalat  
**staggered bank of tubes** fascicule de țevi/de tuburi amplasate în linie alternată/in sah/in zigzag  
**staggered circuits** circuite decalate/in cascădă  
**staggered deliveries** livrări șalonate  
**staggered feed** avans intermitent

<b>staggered riveting/riveted joint</b> cusătură/îmbinare nituită în zigzag/in eșichier	<b>staircase locks</b> ecluze suprapuse
<b>staggered row of rivets</b> sir de nituri în zigzag	<b>stairhead</b> podium, odihnă
<b>staggered sowing</b> semănat în şah	<b>stair horse</b> vang (de scară)
<b>staggered tooth cutter</b> freză cu dinți în zigzag/cu tăișuri în cruce	<b>stair landing</b> podiumul superior al scării; palier de scară
<b>staggered tooth side and face cutter</b> freză-disc cu trei fețe de aşchiere cu tăișuri în cruce	<b>stair landing slab</b> placă a rampei/a palierului/a podiumului de scară (de beton armat)
<b>staggered/staggering wells</b> sonde amplasate în linie alternată/în zigzag	<b>stairs</b> scară
<b>staggered working day</b> zi de muncă cu program la ore diferite (de alte firme, pentru evitarea aglomerației în mijloacele de transport)	<b>stair-stepped signal</b> semnal în (formă de) trepte
<b>staggering</b> decalare, eșalonare	<b>stairs with broken centre</b> Hne/with landing places
<b>stagger-tuned circuits</b> circuite acordate decalat	scară cu podește
<b>stagger tuning</b> acord decalat	<b>stairway</b> (cstr) casa scării; (miri) sir de scări
<b>staghorn bollard</b> baba „în cruce' Vcu umeri (în marină)	<b>stair well</b> casa/puțul scării
<b>staging</b> (nav) debarcader; (petr) pod de sondă; platformă de lucru	<b>stake</b> (cf) ţepușă de vagon; (geod) pichet; țăruș; jalon; par; stâlp; (/) bilă; (mat) miză; (orlg) nicovală
<b>stagnant air</b> aer stagnant (în mină)	<b>stake body</b> platformă cu stâlpi aplicati (ca la loitrelle căruței)
<b>stagnant water</b> apă stătătoare	<b>stakeholder</b> pretendent, persoană care consideră că are drepturi restante asupra producției unei organizații
<b>stagnation point</b> punct mort	<b>stake-out</b> jalonare; balizaj; plantare a semnalelor//a marca; a picheta
<b>stagnation pressure</b> presiune dinamică/de retenție	<b>stake pocket</b> locaș al stâlpilor
<b>stain</b> mordant; baiț; decapant; vopsea; pată; culoare; colorant//a băițui; a decapa; a vopsi; a păta; a colora	<b>stake prop</b> arac
<b>stained</b> pătat; colorat; vopsit	<b>stake with beak</b> nicovală pentru bijutieri
<b>stained glass</b> sticlă colorată; vitraliu; geam catedral	<b>staking</b> (geot) pichetare, pichetaj; (piei) ștoluire
<b>stained paper</b> hârtie marmorată	<b>staking machine</b> mașină de ștoluit
<b>stained wool</b> lână îngălbinită	<b>staking machine head</b> cap de stol
<b>staining</b> (poligr) penetrație a cernelii; (TH) colorare; băițuire; vopsire	<b>staking out</b> pichetare, jalonare
<b>staining of wood</b> băițuire (a lemnului)	<b>staking tool</b> stanță pentru îndoirea marginilor
<b>staining power</b> (termo) capacitate de colorare (a filtrului-test de aer poluat); (text) putere/capacitate de a forma pete	<b>staking tool set</b> utilaj de nituit
<b>staining solution</b> colorant de microscop	<b>stalactite</b> stalactită
<b>stainless</b> inoxidabil; rezistent la coroziune	<b>stalagmite</b> stalagmită
<b>stainlessness; stainless property</b> inoxidabilitate	<b>stale</b> vechi, perimat, expirat
<b>stainless steel</b> (SS) oțel antiacid; oțel inoxidabil/rezistent la coroziune	<b>stale cheque</b> cec expirat
<b>stain-proof</b> rezistent la pătare	<b>stale debt</b> datorie veche/cu termen expirat
<b>stain remover</b> substanță de scos petele	<b>stalk</b> (agr) tulpină, lujer; pețiol, coadă (de frunză); peduncul; (cstr) coș de fum înalt; profilul vertical al unui zid de sprijin
<b>stain repellent finish</b> finisare contra petelor	<b>stall</b> oprire; stagnare; impas; (av) pierdere de viteză, zbor la unghiuri de incidentă mari; (cstr) despărțitură, boxă; (mari) stand (la o expoziție); prăvălie mică, chioșc; (miri) galerie de abataj; cameră lungă//(auto) a cală; a opri (motorul); a bloca; (cstr) a despărții în boxe
<b>stain resistance</b> rezistență la coroziune/la ruginire	<b>stallage</b> taxă pentru dreptul de a ține un chioșc, o tarabă, o mică prăvălie
<b>stain superficial</b> a vopsi la suprafață	<b>stall and room</b> exploatare prin camere și pilieri
<b>stair</b> treaptă (de scară)	<b>stall-dive</b> angajare în vrilă
<b>stair baluster</b> balustradă, rampă a scării	<b>stalled motor</b> motor blocat
<b>staircase</b> casa scării	<b>stall an engine</b> a cală/ a bloca o mașină
<b>staircase function</b> funcție în trepte	<b>stalling motor valve</b> ventil automat de oprire a motorului
<b>staircase generator</b> generator (de impulsuri de tensiune) în trepte; generator de nuanțe de gri (în tv)	
<b>staircase lift</b> ascensor în casa scării	

<b>stalling speed</b> viteză minimă pentru portantă; viteză critică (în aviație)	<b>stanchion (cj)</b> tepușă de vagon; ( <i>cstr, miri</i> ) montant; stâlp de susținere; ( <i>nav</i> ) baston; montant; ponții; ( <i>TH</i> ) stâlp
<b>stalling work capacity</b> parametru de lucru critic/minim	<b>stanch, staunch</b> etanș; ermetic; de bună calitate
<b>stall road</b> galerie de abataj	<b>stand (<i>cstr</i>)</b> capră de lemn; ( <i>mas</i> ) suport; montant; cadru; batiu; ( <i>nav</i> ) staționare a navei; ( <i>sil/v</i> ) arboret; ( <i>TH</i> ) stativ; stand; piedestal; consolă; stelaj; cajă; tribună; oprire; stagnare, încetare; parcare; loc de staționare (pentru automobile, taxiuri etc.)/a sta; a rezista; a se menține; a suporta; a staționa; ( <i>nav</i> ) a ține drumul
<b>stall start</b> start cu motor oprit	<b>standage</b> drept de staționare
<b>stall torque</b> cuplu de antrenare	<b>stand-alone application</b> aplicație pentru un singur post de lucru/ pentru un calculator independent (neconectat în rețea)
stamp ștampilă; ( <i>mas-uri</i> ) matriță; stanță; ( <i>mec</i> ) imprimare; amprentă; semn; întipărire; impresie; matrițare; stanțare; ( <i>met</i> ) poanson de perforat/de marcat; stanță; ( <i>miri</i> ) steamp; ( <i>TH</i> ) marcă/ța bătători; a îndesa; a etalonă; a marca; ( <i>hc</i> ) a stampa; ( <i>mec</i> ) a (se) imprima; a (se) întipără; ( <i>met</i> ) a matrită; a stanță; ( <i>miri</i> ) a pisa, a sfărâma (minereul)	<b>stand-alone unit</b> aparat/unitate autonom(ă)
<b>stamp album</b> album filatelic	<b>standard</b> steag; pavilion; ( <i>agr</i> ) bârsă a plugului; ( <i>metr</i> ) etalon de măsură; ( <i>TH</i> ) nivel; grad; etalon; standard; normă; probă; epruvetă; coloană; montant; referință// normal; standard
<b>stamp-battery frarning</b> cadru de steamp	<b>standard acid test</b> metodă standard de determinare a acidității
<b>stamp die</b> ( <i>hc</i> ) bătător pisălog; ( <i>miri</i> ) talpă a steampului/a concasorului	<b>standard address pattern</b> formă de adresă standard
<b>stamp down</b> a stampa; a presa	<b>standard air</b> aer în condiții normale
<b>stamp duty/tax</b> taxă de timbru	<b>standard alkali</b> soluție alcalină titrată
<b>stamped component</b> piesă stanțată	<b>standard altimeter</b> altimetru obișnuit (brut cu diviziuni mari ale scalei)
<b>stamped lamp</b> lampă etalonată	<b>standard atmosphere</b> ( <i>meteo</i> ) atmosferă standard; ( <i>text</i> ) condiții atmosferice standard (65% umiditate relativă și 20°C)
<b>stamped nut</b> piuliță stanțată în matriță	<b>standard bore</b> alezaj unitar
<b>stamped ore</b> minereu sfărâmat cu steampul	<b>standard buret(te)</b> biuretă verificată
<b>stamped wiring</b> circuit imprimat	<b>standard cable equivalent</b> atenuare a liniei (raportată la cablul standard)
<b>stamper</b> ( <i>TH</i> ) lăcătuș ștemuitor; ( <i>met</i> ) matriță de presat	<b>standard calibration</b> etalonare
<b>stamping</b> întipărire; tipar; ( <i>met, poligr</i> ) matrițare; stanțare; stampare; ( <i>metr</i> ) poansonare (a aparatelor verificate); ( <i>poligr</i> ) gofrare; mulare; ( <i>TH</i> ) piesă presată; piesă stanțată; poansonare; marcare	<b>standard candle</b> candelă zecimală
<b>stamping die</b> matriță; stanță	<b>standard capacity</b> putere/capacitate normală
<b>stamping knife</b> cuțit de stanțat	<b>standard car</b> automobil model/standard
<b>stamping lubricator</b> tecalemit; pompă de uns	<b>standard carriage printer</b> imprimantă pentru lățimea de maximum 11 toii (279,4 mm)
<b>stamp(ing) mill</b> instalație de steampuri (pentru sfărâmarea minereului)	<b>standard caustic</b> soluție alcalină titrată
<b>stamping ore</b> minereu sfărâmat	<b>standard cell</b> pilă/element etalon/ normal(ă)
<b>stamping press</b> ( <i>mas</i> ) mașină de imprimat în relief; ( <i>mas-uri</i> ) presă de matriță/de stanță	<b>standard coin</b> monedă tip
<b>stamping room</b> secție de produse matritate	<b>standard compass</b> compas (magnetic) etalon/principial
<b>stamping tool</b> matriță de imprimat în relief	<b>standard condition</b> condiție normală/standard
<b>stamping trim</b> deșeuri din operații de matrițare	<b>standard cylinder</b> cilindru standard (pentru măsurarea rezistenței la compresie a betonului)
<b>stamping trough</b> cutie de steamp	<b>standard density of air</b> densitate standard a aerului
<b>stampink</b> cerneală pentru stampile	<b>standard deviation</b> deviație/abatere normală/medie pătratică/standard
<b>stampman</b> sfărâmător de minereu (muncitor la steamp)	<b>standard-draft roving</b> semitort cu laminaj standard
<b>stamp (of various machines)</b> ( <i>met</i> ) poanson de profilat; ( <i>poligr</i> ) ștampilă	<b>standard drill</b> mașină de găurit verticală cu coloană
<b>stamp on</b> a îndesa	<b>standard equation</b> ecuație normală (de ex., a dreptei)
<b>stamp pulp</b> tulbureală de steampare	
<b>stamp screen</b> placă de fărâmare	
<b>stamp sheet</b> folie	

**standard equipment** echipament de serie/normal  
**standard fit** ajustaj standardizat  
**standard form** (*mân*) formular tip; (*mai*) forma normală/canonica  
**standard gauge** (*cf*) ecartament normal; (77) calibră-etalon  
**standard gauge locomotive** locomotivă de cale normală  
**standard-gauge railway/track** cale ferată cu ecartamente normal  
**standard gold** aur monetar  
**standard heptane** heptan etalon  
**standard hydrogen electrode** electrod normal de hidrogen  
**standard illuminant** lumină etalon colorimetric  
**standard ionization chamber** cameră de ionizare normală/cu aer liber  
**standardization** standardizare; normare; etalonare; calibrare  
**standardization of solution** stabilire a litrului unei soluții  
**standardize** a standardiza; a stabili norme: a reglementa; a etalona; a norma  
**standard jib** săgeată normală (în construcții)  
**standard/normal lens** obiectiv fotografic normal/standard (având unghiul de câmp similar cu câmpul vizual uman și distanța focală aproximativ egală cu diagonala formatului respectiv)  
**standard light sources** surse de lumină etalon/normalize  
**standard load** încărcare normală  
**standard luminosity function** funcție etalon a luminozității  
**standard metering orifice** diafragmă calibrată standard  
**standard m-gradient** gradient etalon normal al modulului de refracție  
**standard minute system** sistem normativ de plată pe minute  
**standard of alloy** titlu al aliajului  
**standard of coinage** titlu al monedei  
**standard of comparison/of referente** scară etalon  
**standard of measurement** măsură etalon  
**standard of price** etalon al pretului  
**standard of value** etalon de valoare  
**standard of weight** greutate etalon  
**standard part** (77) piesă standardizată/normată  
**standard pitch** (*fiz*) înălțime a tonului normal (etalon); (*mas*) pas normal al filetului  
**standard plough-body** trupă universală  
**standard policy** politică (de asigurări) tip  
**standard port** port principal/de referință (pentru calcularea elementelor măreei)  
**standard pressure** presiune normală  
**standard propagation** propagare ideală

**standard radio atmosphere** atmosferă cu un gradient normal al indicelui de refracție a undelor radio  
**standard rating** serie de valori nominale normale, serie normală a valorilor nominale  
**standard recording/referente tape** bandă (pentru înregistrări) de referință  
**standard rectangular/plate-type tension test specimen** epruvetă plată cu cap de prindere prelucrat pentru încercare la tracțiune  
**standard reference system** sistem standard de referință, colecție de programe sistem produse pentru un anumit calculator  
**standard refraction** refracție ideală  
**standard refractories** refractare normale  
**standard regain**repriză standard (în ind textilă)  
**standard resistance coil** etalon ohmic; bobină de rezistență etalon  
**standard ring gauge** calibră-inel  
**standard round test bar** bară rotundă standardizată  
**standard sample** (*ind chim*) (probă) etalon; (*mân*) moștră tip  
**standards and calibration laboratory** laborator metrologic  
**standard screen/sieve** sită standardizată/ normalizată  
**standard set** aparat de serie  
**standard shape** format standardizat  
**standard-signal generator** generator de semnal etalon/standard  
**standard size** (*antoni*) mărime de referință; (*metr, T H*) dimensiune standardizată  
**standard soap solution** soluție (de săpun) Clark  
**standard solution** soluție etalon/titrată  
**standard specifications** prescripții standard; condiții tehnice; norme  
**standards switching** comutare a normelor/ standardelor (în tv)  
**standard static load** sarcină statică normală  
**standard structural clay tile** cărămidă normală  
**standard substance** substanță de titrare  
**standard television signal** semnal de televiziune standard/conform standardelor de emisie în televiziune  
**standard temperature** temperatură normală  
**standard temperature and pressure (s.i.p.. STP)** temperatură și presiune normale  
**standard test** probă/încercare standardă/ată  
**standard thread** filet normal/unificat  
**standard time** timp standard/etalon; etalon ele tirnp  
**standard titrimetric substance** substanță etalon pentru titrare  
**standard tooth** dintă normal (la roți dințate)  
**standard transmission line** linie etalon, circuit de referință

<b>standard transmitter</b> microfon/transmițător de elalonare/clalon	standing order comandă permanentă
<b>standard trencli-fill revetment</b> îmbrăcăminte/pereu din anrocamente, cu piciorul îngropat	standing place loc de staționare
<b>standard tube</b> tub de axare a semnalului video/de fixare a nivelului de negru	standing pool of water masă de apă stătătoare
<b>standard wire gauge</b> calibră pentru sărmă	standing pressure presiune constantă
<b>standard wire gauge steel (SWG steel)</b> sărmă de oțel standard/ata/v Malonată	standing rigging manevre fixe (în marină)
<b>stand-by, standby (SBY) (el, mas')</b> (de) rezervă, auxiliar//(w/) stare de așteptare/intermediară (a unor echipamente conectate numai parțial la sursa de energie) '/(c-e) a fi gata (de emisie): a rămâne (pe recepție)	standing rod bară de etanșare
<b>stand-by car</b> automobil de rezervă	standing start with dead engine start cu automobil și motor oprit
<b>stand-by column</b> coloană auxiliară (în ind.chimica)	standing start with running engine start cu automobil oprit, motor în funcțiune
<b>stand-by current</b> curent din sursa de rezervă	standing type formă de tipar păstrată pentru retipărire
<b>stand-by equipment</b> utilaj/echipament de rezerva	standing valve supapă fixă (la pompa de extractie)
<b>stand-by frequency</b> frecvență auxiliară/ subpurtătoare	standing-valve puller extractor de supapă fixă
<b>stand-by generating set</b> grup electrogen auxiliar/de rezervă	standing vice/vise menghină cu picior
<b>stand-by/ standing losses</b> piesderi în gol, putere de menținere (a temperaturii echipamentelor electrotermice)	standing water apă stătătoare
<b>stand-by plant</b> instalație de rezervă	standing wave (arh) dusină dreaptă; (el) undă staționară; (hidr) salt hidraulic; (tele) undă de suprafață/staționară
<b>stand-by power</b> putere de rezervă	standing-wave detector indicator de unde staționare
<b>stand-by pump</b> pompă de rezervă	standing-wave meter puncte de măsurare a procentajului de unde staționare
<b>stand-by redundancy</b> redundanță de rezervă; rezervare activă	standing wave ratio (S W R) raport de undă staționară (la antene)
<b>stand-by register</b> registru de stocare	standing waves valuri staționare, seișe
<b>stand-by shaft</b> put de rezervă	standing wood lemn în pădure/în picioare
<b>stand-by ticket</b> bilet (de avion) Iară rezervare	stand of drill pipe pas de prăjini de foraj
<b>stand-by unattended time</b> timp inactiv	stand off concediere temporară
<b>stand-by ventilator</b> ventilator auxiliar/de rezervă	stand of the tide staționare a marei
<b>stand density</b> consistentă a unui arboret	stand oil ulei polimerizat
<b>stand development</b> dezvoltare lentă	stand out a ieși în afară/în relief
<b>standing fix, imobil; invariabil, permanent; staționar// stabilitate, rezistență; durată; situație, reputație</b>	stand 100% overload a suportă o supraîncărcare de 100%
<b>standing backstay</b> patarațină (manevră fixă)	standpipe (hidr, mec) tub piezometric; (petr) încărcațor; tub de refulare; conductă de legătură la furtun; (ts) coloană montantă
<b>standing balance</b> echilibru static/stabil/staționar	standpoint punct de vedere
<b>standing bath</b> baie uzată	standstill oprire, stagnare
<b>standing charges/expenses</b> speze generale	stand support soclu/talpă a(l) carcasei
<b>standing crop (agr)</b> grâu nesecrat, (silv) fond forestier	stand test(ing) încercare la banc/la stand
<b>standing d.c. component</b> componentă continuă inutilă (a unui semnal de imagine)	stand wear and tear a rezista la uzură
<b>standing instruction</b> instrucțiune (permanent) în vigoare	stannary mină de staniu/cositor
<b>standing losses (el)</b> pierderi în gol; putere de menținere (a temperaturii echipamentelor electrotermice); (petr) pierderi de depozitare	stannic chloride clorură stanică
<b>standing matter</b> culegere (tipografică) nefolosită/care așteaptă	stannic compound compus stanic/al staniului tetravalent
	stannic ethide tetraetilstaniu
	stannic ethyl hydroxide hidroxid de trietilstaniu
	stannic hydride hidrură de staniu
	stannic methide tetrametilstaniu
	stannic oxychloride oxiclorură de staniu
	stannic phenide tetrafenilstaniu
	stannic sulphide sulfura stanică
	stannite stannin (mineral)
	stannous chloride clorură stanoasă

<b>stannous compound</b> compus stanos/al staniului bivalent	<b>star cluster</b> îngrămadire/ roi de stele
<b>stannous sulphide</b> sulfura stanoasă	<b>star coupling</b> articulație cardanică
<b>staple</b> ( <i>cj</i> ) crampon; ( <i>cstr</i> ) scoabă; târnăcop; cârlig cu cap de scelment; (m/n) stivă de lemn; nișă; puț (inferior) de aerisire; ( <i>text</i> ) fir, fibră (de lână, de bumbac, de mătase); fibră chimică tăiată; (77) ochet; ochi; ureche; scoabă; clemă; bridă; etrier; clamă; brătară//a stivui; a fixa/ a prinde în scoabe; ( <i>poligr</i> ) a capsă cu sărmă//principal, de larg consum	<b>star cracks</b> fisuri stelate, fisuri ramificate și radiale (defect la îmbinări sudate)
<b>staple array</b> repartitie/diagramă a fibrelor (aranjate în ordinea lungimii)	<b>star-delta connection</b> conexiune stea-triunghi
<b>staple commodity</b> produs principal; resursă principală, marfa de bază	<b>star drill</b> burghiu cu tăișuri în cruce
<b>staple diagram</b> diagramă a lungimii de fibră	<b>star feed</b> avans prin angrenarea intermitentă a unei roți stelate
<b>staple exports</b> articole de bază ale exportului	<b>starfinder</b> identificator de stele (instrument de navigație)
<b>staple fibre</b> fibră scurtă; fibră chimică; celofibră	<b>star finger</b> piesă de oprire/de limitare
<b>staple knee</b> articulație dublă	<b>star gauge</b> calibră-tampon în formă de stea
<b>staple length</b> lungime de fibră; lungime a mănuștiilor (de fibre)	<b>star grouping</b> conexiune/montaj în stea
<b>staple pit</b> puț orb	<b>star handle</b> roată de mână cu brațe
<b>staple plate</b> ( <i>cstr</i> ) îmbinare fulger (cu dinți); ( <i>mas</i> ) placă de zăvor	<b>star junction</b> intersecție rutieră în stea
<b>staple products</b> bunuri (textile) de larg consum	<b>star knob</b> buton în (formă de) stea
<b>staple rayon</b> celofibră	<b>star(like)</b> stelat; în formă de stea
<b>staplingle</b> ( <i>poligr</i> ) broșare; ( <i>text</i> ) determinare a lungimii de fibră; tăiere a cablului în fibre scurte	<b>star-mesh switch</b> comutator stea-triunghi
<b>staplingle apparatus</b> aparat pentru determinarea lungimii de fibră; mecanism pentru transformarea (tăierea) unui cablu în fibre	<b>star network</b> rețea (de calculatoare în) stea, rețea în care un nod central coordonează și dispozitivele aflate la depărtare
<b>staplingle elevator</b> elevator de stivuit	<b>star pinion</b> roată de lant
<b>star</b> stea; astru; ( <i>at</i> ) stea (nucleară); ( <i>mat</i> ) fascicul; stea; ( <i>poligr</i> ) asterisc/Vstelat, stelar	<b>star prong</b> rază stelară
<b>star antimony</b> antimoniu rafinat	<b>star-quad cable</b> cablu cu (mai multe) cuarte în stea
<b>star bit</b> ( <i>met</i> ) floare de burghiu în stea; ( <i>petr</i> ) sapă-cruce; daltă crucișă	<b>star reamer</b> lărgitor în stea (sculă de foraj)
<b>starboard curve</b> curbă la dreapta	<b>starring of antimony</b> rafinare a antimoniului
<b>starboard side/hand</b> tribord (partea dreaptă a navei)	<b>star shake; star-shaped heart</b> inimă stelată/ crăpată, cadranură (în lemn)
<b>starboard tack</b> mură tribord (în marină)	<b>star-shaped</b> stelat; în formă de stea
<b>starch</b> ( <i>chim</i> ) amidon; ( <i>indchim</i> ) scrobeală	<b>star-shaped bit</b> sapă în cruce
<b>star chain/layout/network</b> rețea în stea/stelată	<b>star signal</b> semnal de rachetă cu stele (în navigație)
<b>star check</b> crăpătură de inimă (în lemn)	<b>star stop</b> limitator în stea
<b>starch glue</b> clei de amidon	<b>start</b> ( <i>av</i> ) decolare; ( <i>mas</i> ) pornire; ( <i>mec</i> ) origine a mișcării; (TH) poziție de zero; demarajII(TH) a începe; a porni; a lansa; a amorsa; a manipula; a acționa; a demara
<b>starch gum</b> dextrină	<b>startability</b> pornire usoară
<b>starching</b> apretare cu amidon	<b>start and stop lever</b> pârghie/manetă de pornire și oprire
<b>starch iodide paper</b> hârtie iod-amidonată	<b>start construction</b> a porni/a începe construcția
<b>starch nitrate</b> nitroamidon	<b>start an engine</b> a porni o mașină
<b>starch paste</b> clei/pastă de amidon	<b>starter</b> ( <i>auto</i> ) demaror, starter; buton de demarare/de pornire/de contact; ( <i>mas</i> ) dispozitiv/motor de pornire
<b>starch sizing</b> încleiere cu amidon	<b>starter button</b> demaror, starter; buton de demarare/de contact/de pornire
<b>starch sugar</b> dextroză	<b>starter cable</b> cablu de demaror
<b>starch syrup</b> glucoza	<b>starter carburet(t)or</b> carburator de pornire
<b>starch test paper</b> hârtie reactivă amidonată	<b>starter clutch</b> cuplaj al manivelei de pornire (rac)
<b>star cloud</b> nor de stele	<b>starter drum</b> tambur de comandă a pornirii/a demarării
	<b>starter formula</b> formulă inițială (pentru integrare numerică)
	<b>starter gap</b> interval de amorsare/de aprindere (la tuburi cu descarcări în gaze)

<b>starter gear</b> pinion al demarorului	<b>starting material</b> materie primă
<b>starter motor</b> motor de pornire	<b>starting mechanism</b> mecanism de demarare/de pornire
<b>starter ring gear</b> coroană dințată de demaror	<b>starting moment</b> cuplu de pornire
<b>starter switch</b> comutator al demarorului	<b>starting motor/engine</b> motor de pornire
<b>start from</b> a porni de la	<b>starting output/power</b> putere de pornire; putere furnizată la pornire
<b>starting (el)</b> amorsare; aprindere; demaror/starter direct/cu tensiune totală; <i>(mas)</i> demarare; <i>(Tif)</i> pornire; punere în funcțiune/în exploatare; cuplu de pornire	<b>starting point</b> cap de linie; punct de plecare/inițial
<b>starting acceleration</b> acceleratie la pornire	<b>starting position</b> poziție inițială/la pornire
<b>starting-air bottle</b> butelie de aer pentru pornire	<b>starting pulley</b> roată de pornire
<b>starting-air tank</b> rezervor de aer comprimat pentru pornire	<b>starting push button</b> buton de pornire
<b>starting-air valve</b> ventil de pornire	<b>starting regulator</b> regulator de pornire
<b>starting and reversing rheostat</b> reostat demaror-inversor	<b>starting strip(e) (av)</b> culoar/pistă de decolare; <i>(el)</i> bandă de amorsare (a lămpilor electrice cu descărcări)
<b>starting arrangement</b> dispozitiv/mecanism de pornire	<b>starting torque</b> cuplu de pornire/de demarare
<b>starting battery</b> acumulator pentru demaror	<b>starting tractive effort</b> efort de tracțiune la demaraj
<b>starting borer</b> burghiu de foraj inițial	<b>start(ing) under load</b> pornire în sarcină
<b>starting cam</b> camă de pornire	<b>starting-up</b> lansare, demarare
<b>starting capacitor</b> condensator de demaraj	<b>starting-up charge</b> încărcătură de pornire a furnalului
<b>starting change-over switch</b> comutator de pornire	<b>starting-up connection</b> schemă de pornire
<b>starting cock</b> robinet (de pornire)	<b>starting value</b> valoare inițială/de inițializare
<b>starting coil</b> bobină de pornire	<b>starting valve</b> ventil/supapă de pornire
<b>starting a cold engine</b> pornire a unui motor rece	<b>starting winding</b> înfășurare de demarare/de lansare
<b>starting compressor</b> compresor de demaraj	<b>starting work</b> lucru mecanic de pornire
<b>starting course</b> parcurs de demaraj	<b>start light</b> a porni fără sarcină
<b>starting cran k</b> manivelă/pârghie de pornire	<b>start-stop apparatus</b> aparat/teleimprimator aritmie; start-stop
<b>starting crank jaw</b> gheara a vilbrochenului/a manivelei de pornire	<b>start-stop controller</b> cronoautograf, aparat care înregistrează timpii de funcționare și de pauză ai echipamentelor
<b>starting device (av)</b> dispozitiv de lansare; <i>(auto, mas)</i> demaror; dispozitiv de pornire; <i>(el)</i> dispozitiv de amorsare a unei descărcări în gaze, starter	<b>start-stop distortion</b> distorsiune aritmică
<b>starting diameter</b> diametru inițial	<b>start-stop multivibrator</b> circuit basculant bistabil
<b>starting distance (c/)</b> parcurs de demaraj; <i>(mec)</i> distanță de accelerare	<b>start time</b> timp de pornire/de accelerare/de demarare
<b>starting electrode</b> electrod de amorsare/de aprindere	<b>start(-)up</b> pornire; demaraj; punere în funcțiune/în exploatare//a porni; a demara; a pune în funcțiune; a pune în exploatare
<b>starting energy</b> energie de pornire	<b>start-up accident</b> accident de demaraj/de pornire
<b>starting engine/motor</b> motor de pornire	<b>start up boilers</b> a încălzi cazane
<b>starting etching</b> primă corodare (în zincografie)	<b>start-up period</b> perioadă de pornire/de demarare
<b>starting fiare</b> rachetă de decolare	<b>star twisting</b> cablare în stea
<b>starting gear (auto)</b> viteza întâi; <i>(mas)</i> mecanism de pornire/de demarare	<b>starve</b> a opri din lipsă de combustibil
<b>starting handle</b> manivelă de pornire/de demarare	<b>starving</b> subalimentare
<b>starting-ignition coil</b> bobină de aprindere pentru pornire	<b>star voltage</b> tensiune pe fază/stelată/simplă
<b>starting impulse</b> impuls de demarare/de pomire/de aprindere	<b>star wheel (mas-un)</b> roată de lant/dintată a angrajului cu clichet; roată de mână cu brațe/în stea; <i>(poligr)</i> steluță de fibră (la linotip)
<b>starting (induction) mixture</b> amestec de pornire	<b>star-wheel idler</b> roată planetară
<b>starting jet jiclor</b> de pornire	<b>state</b> stare; poziție; structură; formă; regim; situație; condiție; constituție; caracter; natură//a indica; a declara; a specifica; a preciza; a formula; a determina; a defini; a enunța; a fixa; a afirma
<b>starting lever</b> pârghie/levier de pornire/de cuplare	
<b>starting line</b> punct de comandă la start (PCS) (în aeronautică)	

<b>state bond</b> obligațiu de stat	<b>static(al) test</b> încercare statică
<b>stated</b> enunțat (în logica matematică)	<b>static balance</b> echilibru static
<b>state density</b> densitate de stări	<b>static balancer (el)</b> bobină egalizatoare/ compensatoare; di vizor de tensiune; transformator cu priză mediană; ( <i>metr</i> ) dispozitiv static de echilibrare
<b>state diagram</b> diagramă de stări, grai' orientat utilizat pentru descrierea transformării intrare- ieșire realizate de un automat	<b>static ball-indentation test</b> încercare de duritate Brinell
<b>stated point</b> virgulă fixă	<b>static bed of catalyst</b> strat fix de catalizator
<b>state graph</b> graf de stare/ai cărui noduri reprezintă stările unei mașini secvențiale iar laturile - tranzițiile între aceste stări	<b>static breeze</b> briză slalică; vânt electric; efluvi
<b>statement(cstr)</b> situație de plată; (://) instrucțiune (în limbaj sursă); enunț, declaratie; comandă; descriere a unei acțiuni cu ajutorul unui limbaj de programare; ( <i>mat</i> ) enunț al unei probleme; aserțiune, propoziție, ( <i>TH</i> ) formulare, specificare	<b>static catalytic cracking</b> cracare cu strat fix de catalizator
<b>statement analysis</b> analiză a bilanțului	<b>static coefficient of friction</b> coeficient de frecare statică/de aderență
<b>statement number</b> număr al operației	<b>static compaction</b> compactare statică
<b>statement of account</b> extras de cont	<b>static cone-indentation test</b> încercare de duritate cu con Ludvik.
<b>statement of assets and liabilities</b> dare de seamă asupra activului și pasivului; bilanț	<b>static crack strength</b> rezistență la fisurare statică
<b>statement of costs</b> cont al cheltuielilor (de producție)	<b>static current</b> curent de repaus
<b>statement of measurement</b> notă de cubaj	<b>static data</b> date fixe/permanente
<b>statement proposition</b> propoziție, expresie având un înțeles într-un anumit domeniu; formă prepozițională alcătuită numai din simboluri terminale	<b>static deflection</b> săgeată de încovoiere statică
<b>state of aggregation</b> stare de agregare	<b>static design</b> calcul static/ la sarcini statice
<b>state of the art</b> stadiu al tehnicii, ansamblu ai soluțiilor tehnice cunoscute (la un moment dat și într-un anumit domeniu)	<b>static, dump</b> vidaj într-un punct fix al programului
<b>state of equilibrium</b> stare de echilibru	<b>static eliminator</b> dispozitiv de eliminare a electricității statice (în ind.textilă)
<b>state of fusion</b> stare de topire	<b>static endurance test</b> încercare la oboseală sub sarcină statică
<b>state of inertia</b> stare de inertie	<b>static energy</b> energetic statică/latentă
<b>state of material as supplied</b> în starea în care a lăsat livrat	<b>static equilibrium</b> echilibru static
<b>state of motion</b> stare de mișcare	<b>static error</b> eroare independentă de natură variație în timp a unei mărimi
<b>state of polarization</b> stare de polarizare	<b>static field</b> câmp electrostatic
<b>state of rest</b> stare de repaus/de inertie	<b>static flow</b> curgere laminară
<b>state point</b> punct/stare de echilibru	<b>static frequency changer</b> convertizor static de frecvență, mutator
<b>state space</b> mulțime a stărilor (în teoria probabilităților)	<b>static friction</b> frecare statică/de aderență/de repaus
<b>state transition matrix</b> matrice de transfer al suirii staționare	<b>static governor</b> regulator static
<b>state vector</b> vector de stare/care caracterizează execuțarea unei sarcini pe un anumit procesor	<b>static hardness</b> încercare Brinell pentru determinarea durității
<b>static adhesive weight</b> greutate aderență	<b>static head/pressure</b> presiune statică
<b>statical determination</b> determinare statică	<b>static image</b> fundal, parte a unei imagini care nu se modifică pe durata unei suite de operații (ale unui calculator)
<b>statically determinable</b> static determinabil	<b>static induction</b> inducție electrostatică, influență
<b>statically determinate</b> static determinat	<b>staticizer</b> convertor (de date) serie-paralel
<b>statically indeterminate system</b> sistem static nedeterminat	<b>static level (petr)</b> nivel static/oleostatic; ( <i>tele</i> ) nivel al parazitilor
<b>statically overdetermined</b> static determinat cu mai multe condiții decât este necesar	<b>static linking</b> legare statică/efectuată înainte de începerea executării unui program
<b>statically undeterminable</b> static nedeterminabil	<b>static load</b> sarcină statică
<b>statical moment</b> moment static	<b>static loading</b> solicitare statică
	<b>static load test</b> încercare sub sarcină statică
	<b>static magnetic field</b> câmp maonetostatic, câmp magnetic static

**static memory** memorie statică, memorie care își păstrează datele fără a fi acționată permanent de semnalul de tact  
**static modulus** modul static  
**static object** obiect static, obiect alocat la pornirea unui program și existent în timpul executării acestuia  
**static opening** gură de aspirație  
**static over-voltage** supratensiune electrostatică statică  
**pressure/ head** presiune statică  
**static properties** proprietăți statice  
**static random-access memory (SRAM)** memorie statică cu acces aleatoriu  
**statics** (foto) bliț; (mec) statică; (tele) perturbații atmosferice  
**static short-circuit current** curent de scurtcircuit permanent  
**statics of fluids** statica fluidelor, hidrostatică  
**static split** radiodetectie cu goniometrie instantanee de amplitudine  
**static strength** rezistență la solicitare/la sarcină statică  
**static stress** tensiune (la solicitare) statică  
**static submergence** submersă/scuiridă statică  
**static subroutine** subprogram static, cablat  
**static suppression** deparazitare (în radiofonie)  
**static switchgear** aparat de comutare- statică  
**static thrust** tractiune la punct fix (în aeronautică)  
**static toe-in** unghi de convergență și atică  
**static toe-out** unghi negativ de convergență  
**static typing** tipizare statică, adăugare de tipuri fiecarui obiect la momentul compilării unui program  
**static value** valoare de repaus  
**station** (cf) stație, gară; (el) stație, post, centrală; echipament conectat local la un post; (nav) post conform rolului; depozit vamal; (Tif) bază; loc; poziție; post; punct geodezic; stațiune; stație  
**stationary (sta.)** în repaus; fix; staționar  
**stationary axle** osie fixă  
**stationary blade** paletă fixă  
**stationary boiler** cazan fix  
**stationary hushing** bucșă fixă  
**stationary converter** convertizor fix  
**stationary conveyor** transportor staționar  
**stationary coupling** cuplare rigidă/strânsă  
**stationary (crushing) jaw/plate** falcă (concasoare) fixă  
**stationary fit** ajustaj cu strângere  
**stationary hoist** trolie fixă  
**stationary illumination** iluminat  
**stationary jaw** falcă fixă (a menghinei)  
**stationary motion** mișcare de regim permanent  
**stationary part** piesă fixă

**stationary part of the mould** partea fixă a matriței; semimatriță fixă  
**stationary phase** fază staționară  
**stationary plate** placă port-cochilă fixă  
**stationary platen** placă fixă a matriței  
**stationary random** aleatoriu staționar/ cu proprietăți statistice invariabile în timp  
**stationary reactor** reactor staționar  
**stationary regime** regim staționar/ permanent  
**stationary screen** sită fixă; ciur imobil  
**stationary state** stare de regim staționar/ permanent  
**stationary stay** lunetă fixă  
**stationary tangent** tangentă într-un punct staționar  
**stationary y value** valoare de repaus  
**stationary waves** valuri staționare, seișe  
**station auxiliary power** putere auxiliară a unei centrale electrice (pentru uz propriu)  
**station block** bloc de stație (căi ferate)  
**station break** aviz de sfârșit, de emisie (dat stațiilor releu)  
**station buoy** geamandură de veghe (marchează locul navei far retrase temporar)  
**station caption** indicativ al unei stații (de telecomunicații)  
**station control** instalație/dispozitiv de transmisie comenzi  
**stationery** hârtie de scris; papetărie  
**station for change of engine** stație de schimbare a locomotivelor  
**station keeping** menținere a postului în formăție (în marina militară)  
**station line** linie de legătură (pennantă) între un post telefonic și un centru de comunicații  
**station location marker** radiobaliză de semnalizare  
**station master** șef de stație/de gara  
**station milling** prelucrare la mașina de frezat cu masă rotațională  
**station on board** radiostație/emitător de bord  
**station plat** Torni peron de gară  
**station point** punct de perspectivă (în geodezie)  
**station pointer** stadiograf (instrument de lucru pe hartă) (în navigație)  
**station ringer** sonerie de telefon  
**station service transformer** transformator pentru servicii interne (al unei centrale electrice)  
**station shield** semnătura de avertisment pentru static (la căi ferate)  
**station signal** semnal de intrare (la căi ferate)  
**station wagon** vagon utilitar  
**statistical** statistic  
**statistical abstract** breviar/sumar statistic  
**statistical accuracy** precizie statistică  
**statistical design** calcul statistic  
**statistical mechanics** mecanică statistică  
**statistical straggling** dispersie/împreștiere statistică

<b>statistical thermodynamics</b> termodinamică statistică	<b>stauffer lubricator</b> gresor cu pâlnie, štaufér
<b>statistical uncertainty</b> incertitudine statistică	<b>staunch, stanch</b> etanș; ermetic; de bună calitate
<b>statistical universe; population</b> populație (în statistică matematică)	<b>staurol</b> ițe staurolit
<b>statistical weight</b> pondere statistică; probabilitate termodinamică	<b>stave</b> (/) șipcă; stinghe; doagă; ( <i>poligr</i> ) portativ
<b>statistical weight observations</b> pondere statistică a observațiilor	<b>stave bending machine</b> mașină de curbat doage
<b>statistics</b> statistică	<b>stave crozing machine</b> mașină de gardinit doage
<b>statistor</b> statistor, element semiconductor cu efect de câmp	<b>stave cutter</b> ferăstrău (cilindric) de tăiat doage
<b>stator core</b> miez statoric, pachet de tole statoric	<b>stave holder</b> cric/vinci cu șurub
<b>stator-resistance starter</b> demaror statoric cu rezistență	<b>stave jointer</b> mașină de rindeluit doage
<b>stator ring</b> coroană directoare	<b>stave machine</b> mașină de îmbinat doage
<b>status</b> statut legal; situație; condiție, poziție, rang	<b>stave plane</b> rindea de dogărie
<b>status bar</b> bară de stare, linie cu informații care apare în subsolul unei ferestre sau pe ultima linie a ecranului	<b>stave saw file</b> pilă de ferăstrău lată cu vârf teșit și fețe laterale rotunjite
<b>status byte</b> octet de stare	<b>stay</b> ( <i>nav</i> ) strai; montant; staționare (a navei); ( <i>TH</i> ) reazem; stâlp; suport; coloană; picior; montant; ancoră; contrafort; pauză; tirant;/a ancora; a fixa; a sprijini; a sta; a opri; a suspenda; a locui; ( <i>nav</i> ) a staționa (despre navă)
<b>status information</b> informație de stare, reprezentare codificată a stării unui echipament sau program	<b>stay band/hoop</b> cerc de sugrumătură (de care se prind șarturile) (la nave)
<b>status inquiry</b> cădere de informații asupra situației financiare (a unei firme)	<b>stay block</b> masiv de ancorare
<b>status nascens</b> stare născândă	<b>stay boit</b> șurub distanțier/de întindere
<b>status register</b> registru (care păstrează valorile indicatorilor) de stare	<b>stay bracket</b> lagăr în consolă
<b>status signal</b> semnal de stare/generat de un dispozitiv pentru a indica starea sa curentă	<b>stay clamp</b> clemă de susținere/de ancoră (pentru linii electrice)
<b>status word</b> cuvânt de stare, totalitate a parametrilor ce caracterizează executarea unei sarcini pe un anumit procesor	<b>stayed mast</b> ( <i>el</i> ) stâlp/pilon ancorat; ( <i>nav</i> ) arbore/catarg ancorat (cu șarturi, straiuri și pataratine)
<b>statute (st.)</b> ( <i>mân</i> ) ordonanță, statut; regulament; (e/./?z) lege	<b>stayed pole</b> stâlp ancorat (la linii electrice)
<b>statute-barred debt</b> datorie prescrisă	<b>stay for timbering of the roof</b> stâlp de susținere a tavanului
<b>statute book</b> cod (de legi)	<b>staying</b> ancorare; amarare
<b>statute law</b> drept scris, jurisprudență	<b>stay in the harbour</b> staționare în port
<b>statute measures</b> măsuri legale	<b>stay insulator</b> izolator de ancoră (a unui stâlp)
<b>statute mile</b> milă engleză/terestră (=1609 m sau 5280 picioare)	<b>stay pin</b> bolt de lanț articulat
<b>statute of limitation(s)</b> lege privitoare la prescriptie	<b>stay pole</b> stâlp de întindere
<b>statutory</b> prevăzut/stabilit de lege; conform statutului, statutar; reglementar	<b>stay-pole section</b> secție/panou de întindere a(l) unei linii electrice aeriene
<b>statutory company</b> companie constituită printr-o lege specială	<b>stay the proceedings</b> a suspenda acțiunea (în justiție)
<b>statutory fee</b> taxă statutară, cost administrativ al lichidării unui împrumut	<b>stay rod</b> șurub distanțier; antretoază; zăbrea
<b>statutory funds</b> fond statutar	<b>stay rope/wire</b> sârmă de ancorare/de întindere
<b>statutory holiday</b> sărbătoare legală	<b>staysail</b> velastrai (velă latină învergată pe strai)
<b>statutory meeting</b> prima adunare generală a acționarilor	<b>stay sail tack</b> mûră de velastrai (în marină)
<b>statutory planning</b> proiect de amenajare aprobat	<b>stay sili</b> banchină
<b>statutory undertaker</b> concesionar de servicii publice	<b>stay tape</b> bändleider (în ind.pielăriei)
	<b>stay tightener</b> întinzător de ancoră (la stâlpi)
	<b>steadfast</b> ferm; neclintit; constant; fix; permanent; durabil
	<b>steadily falling</b> scăzând în mod continuu
	<b>steadily rising</b> crescând în mod continuu
	<b>steadiness</b> continuitate; uniformitate; fixitate; permanentă; rezistență; durabilitate; stabilitate
	<b>steady</b> fix; rigid; staționar; uniform; stabil; calm; constant; ferm//suport, reazem; ( <i>maș-uri</i> ) lunetă//( <i>TH</i> ) a calma; a egaliza; a stabiliza

<b>steady background</b> fond staționar (în fizică)	<b>steam bag</b> cameră de vulcanizare
<b>steady beam</b> fascicul permanent	<b>steam bath</b> baie de abur
<b>steady conditions</b> stare de inertie	<b>steam blast/blower</b> suflantă de aer acționată cu abur
<b>steady current</b> ( <i>el</i> ) curent constant; ( <i>tele</i> ) curent de repaus	<b>steam bleeding</b> priză de abur
<b>steady discharge</b> descărcare permanentă	<b>steam bleeding valve</b> supapă pentru priză de abur
<b>steady field</b> câmp (electromagnetic) uniform (în spațiu); câmp constant (în timp)	<b>steam blowing</b> suflare cu abur
<b>steady flow</b> curgere staționară/uniformă	<b>steamboat</b> navă cu abur, vapor
<b>steady-gas dynamics</b> gazodinamica curgerii staționare	<b>steam boiler</b> cazan de abur
<b>steadying circuit</b> filtru de netezire	<b>steam-boiler battery</b> baterie de cazane de abur
<b>steadyng resistance</b> reostat amortizor	<b>steam-boiler feed water</b> apă de alimentare pentru cazane de abur
<b>steady load</b> sarcină permanentă/constantă/statică	<b>steam-boiler fittings</b> armături pentru cazane de abur
<b>steady market</b> piață stabilă	<b>steam box</b> cameră de aburire (în ind. textilă)
<b>steady pin</b> ( <i>mas</i> ) știpt de montaj; ( <i>orlg</i> ) știpt pozitional	<b>steam-brake valve</b> supapă de frânare a aburului
<b>steady point</b> punct fix	<b>steam bubble</b> bulă de abur
<b>steady position</b> ( <i>mas</i> ) poziție de echilibru; ( <i>mat, tele</i> ) poziție de repaus; ( <i>mec</i> ) stare de repaus	<b>steam calorimeter</b> calorimetru cu vaporii/cu abur
<b>steady rest</b> lunetă (la mașini-unelte)	<b>steam car</b> automobil cu abur
<b>steady running conditions</b> regim stabil de funcționare	<b>steam case</b> manta de abur
<b>steady shipments</b> transporturi regulate	<b>steam channel</b> canal de încălzire (cu abur)
<b>steady source</b> sursă constantă	<b>steam chest</b> cameră de distribuție (la mașini cu abur)
<b>steady/stationary state</b> stare de regim staționar/permanent	<b>steam cleaning</b> curățire prin jet de abur
<b>steady-state conditions</b> regim staționar/de stabilitate/ permanent	<b>steam coal</b> ( <i>nav</i> ) cărbune de buncăr; ( <i>termo</i> ) cărbune industrial/pentru cazan
<b>steady-state flow</b> curgere stationară/uniformă	<b>steam cock</b> robinet de abur cu cep
<b>steady-state oscillation</b> oscilație constantă	<b>steam coil</b> serpentină de abur
<b>steady-state regulation</b> reglare în stare de funcționare	<b>steam collector</b> colector de abur (la locomotive)
<b>steady-state stability</b> stabilitate statică	<b>steam compression</b> ( <i>fiz</i> ) presiune/tensiune de vaporii; ( <i>termo</i> ) presiune a aburului
<b>steady state value</b> valoare staționară	<b>steam-condensation point/temperature</b> temperatură de condensare; punct de rouă
<b>steady stress</b> tensiune la funcționare în regim normal	<b>steam condenser</b> condensator de abur
<b>steady voltage</b> tensiune constantă	<b>steam cond uit</b> conductă de abur
<b>steam</b> ( <i>termo</i> ) abur; vaporii (de apă)//a evapora; a face aburi; a trata cu aburi; ( <i>piei</i> ) a înmuia (tălpile sau alte piese rigide); ( <i>text</i> ) a decata	<b>steam consumption</b> consum de abur
<b>steam accumulator</b> acumulator de abur	<b>steam-cooked reclaim</b> (cauciuc) regenerat (obținut prin procedeul cu abur)
<b>steam admission</b> admisie a aburului	<b>steam cooking</b> fierbere cu abur
<b>steam-admission port</b> cameră de admisie a aburului	<b>steam cooler</b> răcitor de abur
<b>steam-admitting pipe</b> țeava de admisie a aburului	<b>steam cooling</b> ( <i>chim</i> ) răcire prin vaporizare; ( <i>termo</i> ) răcire a aburului
<b>steam-ager</b> vaporizator (pentru fixarea coloranților sub acțiunea vaporilor de apă) (în ind. textilă)	<b>steam crane</b> macăra cu abur
<b>steam-airbag</b> cameră de vulcanizare pentru aer și vaporii de apă	<b>steam cure</b> vulcanizare cu abur
<b>steam apparatus</b> oală de abur; cazan de abur; autoclavă	<b>steam cured concrete</b> beton tratat cu abur
<b>steam a to mize r</b> pulverizator cu abur	<b>steam cushion</b> tampon de abur
<b>steam-atomizer</b> <b>burner</b> arzător cu abur pentru pulverizare	<b>steam cylinder</b> (/) cadă de aburire; ( <i>mas</i> ) cilindru de abur
<b>steam autoclave</b> autoclavă cu abur	<b>steam desiccator</b> desicator de abur
	<b>steam distillation</b> distilare cu abur
	<b>steam distributing slide-valve</b> (vană pentru) distribuția aburului
	<b>steam distribution</b> distribuție a aburului
	<b>steam distributor</b> distribuitor de abur
	<b>steam dome</b> dom de abur

**steam-dome cap** calotă de dom de abur  
**steam-dome press** presă autoclavă cu dom de abur  
**steam drive** acționare cu abur  
**steam drum** tambur al cazonului (de abur)  
**steam dryer/ drying apparatus** uscător de abur; desicator de abur  
**steam drying** uscare cu abur  
**steam drying cylinder** cilindru de uscat cu abur  
**steamed concrete** beton tratat cu abur  
**steamed groundwood/mechanical pulp** pastă chimico-mecanică de culoare brună (obținută în ind. hârtiei)  
**steamed out** aburit  
**steamed wood** lemn aburit  
**steam ejector** (*cf*) suflător/sufler cu jet de abur; (*mas*) ejector cu abur  
**steam-electric station/power plant** centrală termo-electrică cu abur  
**steam emission** degajare de vaporii de apă  
**steam emulsification** emulsionare cu abur/cu vaporii de apă  
**steam engine** (*cf*) locomotivă cu abur; (*mas*) mașină cu abur  
**steam-engine drive** acționare cu o mașină cu abur  
**steamer (s., str.)** (*nav*) vapor, navă cu abur; (*text*) aburilor; vaporizator; (*TH*) autoclavă  
**steamer with reciprocating engine** navă cu mașini alternative  
**steam-escape pipe** țeava de purjare  
**steam extraction** priză de abur  
**steam film** peliculă de vaporii  
**steam-flow meter** contor de abur  
**steam for heating** abur de încălzire  
**steam funnel** (*ind chim*) pâlnie (de filtrare la cald) încălzită cu abur; (*termo*) trompetă a injectorului de abur  
**steam gate valve** robinet cu sertar pentru închiderea aburului  
**steam gauge** manometru de abur  
**steam-generating heat** căldură de producere a aburului/de vaporii zare  
**steam-generating plant** instalație generatoare de abur  
**steam-generating tube** țeava fierbătoare  
**steam generation** formare a aburului  
**steam generator** generator de abur  
**steam gig** mașină de scămoșat cu cilindru de aburit  
**steam governor** regulator de abur  
**steam hammer** ciocan cu abur  
**steam header** colector de abur  
**steam-heated calender** calandru încălzit cu abur (în ind. textilă)  
**steam-heated dryer** uscător cu abur  
**steam heating** încălzire cu abur  
**steam heating coil** serpentină de încălzire cu abur

**steam-heating line** conductă de abur de încălzire  
**steam hoist** troliu acționat cu abur  
**steam hose** furtun de abur  
**steam induction** racord de abur  
**steaming (alini)** opărire; (*met*) perioadă de încălzire (la regenerator); (*nav*) deplasare (a navei); navigație; dămfiuire (la petroliere); (*text*) decatare; (*TH*) spălare/tratare cu abur; aburire; dămfiuire; antrenare cu -vapori  
**steaming arrangement/box** fierbător; cazan de aburire/de vaporizare  
**steaming brush** perie de aburit (în ind. textilă)  
**steaming chamber** aburitoare (pentru lemn)  
**steaming cone/dome** dom de abur  
**steaming light** lumină de navigație/de navă în mișcare  
**steaming of the clay** aburire a argilei  
**steaming-out** aburire; desorbție cu abur; spălare cu abur  
**steaming pan** cazan de aburire  
**steaming period** perioadă de încălzire (la regenerator)  
**steaming section** secție de aburire  
**steaming vat** cadă de aburire  
**steam injector** injector cu abur  
**steam inlet/intake** admisie a aburului  
**steam installation** instalație generatoare de abur  
**steam jacket** manta de abur/de încălzire  
**steam jacketed vulcanizing pan** etuvă de vulcanizare cu manta de abur  
**steam jet** jet/vână de abur  
**steam-jet blower** suflantă cu jet de abur  
**steam-jet burner** injector cu jet de abur  
**steam-jet compressor** compresor cu jet de abur  
**steam-jet heat-transformer** transformator de căldură cu jet de abur  
**steam-jet injector** injector cu jet de abur  
**steam-jet pump** pompă cu jet de abur  
**steam-jet refrigerating plant** instalație frigorifică cu jet de abur  
**steam-jet sprayer** pulverizator cu jet de abur  
**steam line/main/ pipe** conductă de abur  
**steam locomotive** locomotivă cu abur  
**steam mill** moară cu abur  
**steam mud pump** pompă de noroi cu abur  
**steam nozzle** ajutaj de abur  
**steam-operated** acționat/comandat cu abur  
**steam-operated water-ejector** pompă cu jet de abur și de apă  
**steam out** a aburi  
**steam outlet** evacuare a aburului; orificiu de evacuare a aburului  
**steam-outlet pipe** țeava de priză de abur  
**steam packing** garnitură de etansare a aburului  
**steam pan** etuvă (de vulcanizare) cu abur

<b>steam pile driver</b> berbec/sonetă cu abur	<b>steam superheater</b> supraîncălzitor de abur
<b>steam pipe/ line/ main</b> conductă de abur	<b>steam-supply line</b> conductă de aducție a aburului
<b>steam-pipe coil</b> serpentină de încălzire cu abur	<b>steam tension</b> presiune/tensiune de vaporii
<b>steam-pipe expansion loop</b> compensator (de dilatație) pentru conductă de abur	<b>steam throttling</b> laminare a aburului
<b>steam piston</b> piston de abur	<b>steamtight; steamproof</b> etanș la abur
<b>steam-piston packing</b> garnitură de etanșare a pistonului de abur	<b>steam tractor</b> tractor cu abur
<b>steam plant</b> centrală (electrică) cu abur	<b>steam transformer</b> transformator de abur
<b>steam platen press</b> presă (de vulcanizat) cu plăci încălzite cu abur	<b>steam trap/ separator</b> separator de abur; oală de condens
<b>steam point</b> punct de fierbere	<b>steam truck</b> autocamion cu abur
<b>steam port</b> canal de conductă de abur	<b>steam tube</b> țeava de abur
<b>steam power</b> energie a aburului	<b>steam turbine</b> turbină cu abur
<b>steam-powered sawmill</b> ferăstrău mecanic cu abur	<b>steam-turbine drive</b> acționare cu turbină cu abur
<b>steam power plant</b> centrală termică/ cu abur, centrală termoelectrică, termocentrală	<b>steam-turbine engine</b> locomotivă cu turbină cu abur
<b>steam press</b> presă cu abur	<b>steam turbine of the back-pressure type</b> turbină înaintășă; turbină cu contrapresiune
<b>steam press curing</b> vulcanizare în presă cu abur	<b>steam turbine with bleeding</b> turbină cu abur cu condensare și cu prelevare de abur
<b>steam pressure</b> presiune/tensiune de vaporii	<b>steam valve</b> robinet/ventil pentru abur
<b>steam pressure test</b> probă a tensiunii vaporilor	<b>steam velocity</b> viteză a aburului
<b>steam process regeneration</b> regenerare (a cauciucului) cu vaporii de apă	<b>steam vent</b> ieșire a aburului
<b>steam production</b> producție de abur	<b>steam void</b> bulă de abur
<b>steamproof; steamtight</b> etanș la abur	<b>steam vulcanization</b> vulcanizare cu abur
<b>steam pump</b> pompă de abur	<b>steam vulcanizer</b> vulcanizator cu abur
<b>steam-raising unit</b> generator de abur	<b>stearic/stearinic/stearophanic acid</b> acid stearic
<b>steam ram</b> berbec mecanic cu abur	<b>stearin removal plant</b> instalație de separare a stearinei
<b>steam reclaim</b> (cauciuc) regenerat cu abur	<b>stearolic acid</b> acid stearolic
<b>steam refining (ind chim, petr)</b> distilare cu vaporii de apă; (petr) rafinare cu vaporii de apă	<b>stearyl alcohol</b> alcool stearic
<b>steam reheatere</b> supraîncălzitor intermedier de abur	<b>steatite</b> steatit (mineral)
<b>steam retting</b> topire prin hidroliză (în ind.textilă)	<b>steel</b> oțel// a căli; a oțeli
<b>steam reversing gear</b> mecanism de reversare a mașinii cu abur/ de schimbare a direcției aburului	<b>steel ageing</b> îmbătrânire a oțelului
<b>steam roller</b> cilindru/tăvălug compresor cu abur	<b>steel-armoured</b> blindat/ armat cu oțel
<b>steam separator/trap</b> separator de abur; oală de condens	<b>steel-backed bearing</b> cuzinet cu cămașă de oțel
<b>steam-set in k</b> cerneală cu uscare prin vaporii	<b>steel ball</b> bilă de oțel
<b>steam-setting</b> fixare, stabilizare cu abur (în ind. textilă)	<b>steel ballast</b> balast/ lest de oțel (la compresor de drumuri)
<b>steamship (SS)</b> navă cu abur, vapor	<b>steel ball penetrator</b> bilă de oțel (pentru determinarea duritatei Brinell)
<b>steamship company/navigation</b> societate/ companie de navigație	<b>steel band conveyor</b> transportor cu bandă/cu covor din tablă de oțel
<b>steamshop</b> sală a cazanelor	<b>steel bar</b> bară de oțel/de fier laminat; fier comercial (în bare)
<b>steam shovel (cstr, mas)</b> excavator acționat cu abur; (mas, hidr) dragă cu abur	<b>steel belt-apron conveyor</b> transportor cu ecltse
<b>steam slide (stop) valve</b> robinet cu sertar de închidere a aburului	<b>steel bender</b> fierar-betonist
<b>steam sluice valve</b> robinet cu sertar pentru abur	<b>steel-block coupling</b> cuplaj cu saboți
<b>steam space</b> spațiu pentru abur	<b>steel body</b> caroserie de oțel
<b>steam stamp</b> steamp cu abur	<b>steel casting</b> (piesă) turnată din oțel
<b>steam sterilizer</b> sterilizator cu abur	<b>steel chimney</b> coș de tablă
<b>steam sterilizing</b> sterilizare cu abur	<b>steelchip concrete</b> beton cu așchii de oțel
<b>steam stripping</b> stripare cu vaporii de apă	<b>steel chock</b> stivă metalică de susținere (în abataje)
	<b>steel concrete</b> beton armat; oțel-beton
	<b>steel construction</b> construcție metalică
	<b>steel-cord carcass</b> carcăsă metalică

<b>steel-cored aluminium wire</b> conductor de aluminiu cu miez / inimă de oțel, conductor de aluminiu-oțel (pentru liniile aeriene)	<b>steel plating</b> placare cu oțel
<b>steel-cored copper conductor</b> conductor de cupru cu miez / inimă de oțel	<b>steel puller</b> elevator de prăjini de foraj
<b>steel creep/flow</b> fluaj al oțelului	<b>steel rack</b> rampă de scule/de utilaje
<b>steel cutting</b> prelucrare prin aşchiere	<b>steel ratio of concrete</b> coeficient de armare (cu oțel) a betonului
<b>steel dam</b> baraj de oțel	<b>steel reinforcement</b> adaos interior de oțel; căptușeală (armătură) de oțel
<b>steel derrick</b> turlă de oțel	<b>steel reinforcement in concrete</b> armătură de oțel în beton
<b>steel dog</b> scoabă (de oțel)	<b>steel road</b> cale ferată
<b>steel drill</b> sfredel de oțel	<b>steel rod</b> bară de oțel
<b>steel-faced wrought-iron armour plate</b> tablă compund pentru blindaje	<b>steel roller chain</b> lanț cu role de oțel
<b>steel flat</b> platbandă; oțel-balot	<b>steel rope</b> cablu de oțel
<b>steel flow/creep</b> fluaj al oțelului	<b>steel rope guide</b> ghidaj (în puturi) pe cablu de oțel
<b>steel forging</b> forjare a oțelului	<b>steel set</b> armătură de oțel (în mină)
<b>steel for motorcar springs</b> oțel pentru arcuri de automobil	<b>steel sheet</b> tablă de oțel; tolă, palplanșă
<b>steel for reinforced concrete</b> oțel pentru beton armat; oțel-beton	<b>steel-sheet piling</b> perete de palplanșe de oțel
<b>steel foundry</b> turnătorie de oțel; oțelărie	<b>stcel-shell bearing</b> cuzinet cu cămașă de oțel
<b>steel-frame superstructure</b> construcție cu schelet metalic (de oțel)	<b>steel shot drill</b> sondeză cu alice
<b>steel furniture</b> material de albitură din fontă (în poligrafie)	<b>steel-side bar chain</b> lanț articulat
<b>steel gabion</b> gabion metalic	<b>steel-skeleton construction</b> construcție cu schelet de oțel
<b>steel girder</b> grindă de oțel	<b>steel sleeper/tie</b> traversă de oțel (la calea ferată)
<b>steel-grey</b> gri-fer (culoare)	<b>steel spoke</b> spătă de oțel
<b>steel grid</b> grilaj de oțel	<b>steel stack (cstr)</b> coș (de fum) metalic; (nov) cauzic
<b>steel-hardening oil</b> ulei de călire a oțelului	<b>steel strip</b> platbandă; bandă de oțel
<b>steel ingot</b> lingou de oțel	<b>steel tension rod</b> tirant de oțel
<b>steel insert</b> adaos interior/insertie/armătură de oțel	<b>steel tie/sleeper</b> traversă de oțel (la calea ferată)
<b>steel jacket</b> armătură; blindaj; manta de tablă	<b>steel timbering</b> susținere metalică
<b>steel lacing</b> bandaj metalic	<b>steel tower</b> pilon/ stâlp metalic
<b>steel ladle</b> oală de turnare a oțelului	<b>steel wire</b> sârmă de oțel
<b>steel line</b> cablu de oțel (în foraj)	<b>steel-wire brush</b> perie de sârmă de oțel
<b>steel-maker</b> otelar	<b>steel-wire rope</b> cablu de sârmă de oțel
<b>steel measuring tape</b> ruletă (de otel) pentru măsurat	<b>steel-wire stay</b> tirant de fier pentru beton
<b>steel-melting furnace</b> cuptor de topire a oțelului	<b>steel work</b> construcție/piese de oțel
<b>steel-melting plant/shop</b> oțelărie	<b>steel works</b> oțelărie
<b>steel metric gauge</b> filieră metrică (în orologerie)	<b>steep</b> abrupt; prăpăstios, povârnit//mal, râpă, prăpastie; (poligr) contrast mare// (alim) a opări (ceaiul); (TH) a scufunda (într-un lichid); a introduce într-o soluție; a impregna; a îmbiba; a fierbe sub presiune, a înmuia
<b>steel mill/plant</b> oțelărie	<b>steep-angle bearing</b> rulment cu role conice
<b>steel mine timbering</b> susținere minieră din otel	<b>steep bleaching</b> albire prin imersare (în ind. textilă)
<b>steel mix cast iron</b> fontă oțeloașă/cu adaos de oțel/ cu masă fin perlitică	<b>steep curve</b> curbă cu rază mică
<b>steel mould</b> lingotieră	<b>steep dip</b> înclinare mare (a stratelor)
<b>steel ore</b> siderit, sideroză	<b>steep edge</b> flanc abrupt (al unui impuls)
<b>steel picket (geod)</b> fișă de oțel; (nov) cauzic	<b>steep head</b> cap tronconic (al nitului)
<b>steel pig</b> fontă de afinare	<b>steeping</b> înmuiere, umezire
<b>steel piling</b> palplanșă de oțel	<b>steeping fluid</b> lichid pentru umezire
<b>steel pin chain</b> lanț de oțel articulat prin buloane	<b>steeping in dye</b> înmuiere/imersare în vopsea
<b>steel pipe</b> tub/teava de oțel	<b>steeping treatment</b> mercerizare (fibre sintetice)
<b>steel plate</b> tablă de oțel	<b>steep in lye</b> a trata cu leșie, a leșia
<b>steel(-plate) engraving</b> gravură în oțel, siderografie	<b>steeple clopotniță</b> ; turlă
<b>steel-plate lining</b> armătură, blindaj; înveliș metalic	<b>steeple head</b> cap tronconic (al nitului) cu înălțimea egală cu diametrul tijei

<b>steep liquor</b> lesie de mercerizare	<b>steering gear arm</b> levier Pitman/de comanda/de direcție
<b>steepness of sides/slopes of a curve</b> gradient al pantelor unei curbe	<b>steering-gear backlash</b> joc al casetei de direcție
<b>steep pitch (mas)</b> pas mare; ( <i>min</i> ) înclinare mare	<b>steering gear box/housing</b> casetă de direcție
<b>steep-pitch coal working</b> exploatare a stratelor de cărbuni cu înclinare mare	<b>steering (gear) connecting rod</b> bară de comanda/de direcție
<b>steep slope</b> pantă abruptă; înclinare mare (a stratelor de roci)	<b>steering gear (female) nut</b> piuliță a levierului de comanda (la direcție)
<b>steer</b> a conduce (un automobil, o navă etc.); a pilota; a guverna, a dirija	<b>steering gear lock</b> încuietoare de direcție
<b>steerable</b> dirijabil, orientabil	<b>steering-gear nut</b> piuliță de la caseta de direcție
<b>steerage way</b> viteză (minimă) de guvernare (a navei)	<b>steering-gear worm</b> surub fără sfârșit de la caseta de direcție
<b>steering (auto)</b> comandă a direcției, direcție; ( <i>nov</i> ) guvernare; menținere pe drum; manevrabilitate	<b>steering geometry</b> geometrie a direcției
<b>steering angle</b> unghi de bracaj/de viraj	<b>steering grommet</b> ujbă de godie, zbir de guvernare (la nave)
<b>steering arm (auto)</b> arbore/coloană de direcție; levier de comandă a direcției, levier Pitman; ( <i>mas</i> ) levier al fuzetei	<b>steering guide rod</b> bară/tijă de conducere
<b>steering arm shaft</b> arbore al levierului Pitman	<b>steering knuckle</b> fuzetă
<b>steering axle</b> ax de direcție	<b>steering knuckle arm</b> braț de fuzetă; levier de comandă/de direcție
<b>steering booster</b> amplificator hidraulic de direcție	<b>steering knuckle bush</b> bucșă a fuzetei
<b>steering box</b> casetă de direcție; carcasa a mecanismului de direcție	<b>steering-knuckle pivot ax/pivot al fuzetei</b>
<b>steering by rack and pinion</b> direcție cu cremalieră și pinion	<b>steering knuckle tie-rod</b> bară transversală de direcție
<b>steering chain</b> troță de lanț (la nave)	<b>steering-knuckle type of steering</b> direcție cu fuzete
<b>steering clutch</b> ambreiaj de șenilă/lateral	<b>steering lead</b> transmisie de cârmă (la nave)
<b>steering col u m n</b> coloană de direcție	<b>steering lever (auto)</b> levier de comandă; ( <i>mas</i> ) pârghie a mecanismului de direcție
<b>steering column bracket</b> suport al coloanei direcției	<b>steering machine</b> mașină a cârmei (la nave)
<b>steering-column gear change</b> schimbător de viteze pe coloana direcției	<b>steering mechanism</b> mecanism de direcție
<b>steering-column gear control</b> comandă a schimbătorului de viteze pe coloana direcției	<b>steering oar</b> ramă de guvernare/de godiere
<b>steering column tube</b> tub al coloanei de direcție	<b>steering pad</b> sabot/patină de comandă
<b>steering command</b> semnal de direcție	<b>steering pillar</b> coloană de direcție
<b>steering compass</b> compas (magnetic) de cârmă/de drum (în navigație)	<b>steering pin</b> pivot de direcție
<b>steering control</b> mecanism de direcție	<b>steering position/station</b> post de guvernare (a navei)
<b>steering cross rod</b> bară transversală de direcție	<b>steering programe(me)</b> program organizatoric/director; superprogram; rutină de execuție
<b>steering cross rod jaw</b> furcă de la bara transversală de direcție	<b>steering rack</b> cremalieră de direcție
<b>steering crutch</b> furchet de guvernare/de godie (la nave)	<b>steering rake</b> înclinare a coloanei de direcție
<b>steering current</b> flux purtător	<b>steering (reduction) ratio</b> raport de demultiplicare a direcției
<b>steering damper</b> amortizor de direcție	<b>steering rod (auto)</b> bară de direcție/de conexiune; ( <i>nov</i> ) tijă a transmisiei de guvernare
<b>steering device</b> dispozitiv de conducere	<b>steering shaft</b> arbore/coloană de direcție
<b>steering drag rod</b> bară longitudinală a direcției	<b>steering signal</b> semnal de comandă
<b>steering engine</b> mașină a cârmei, servomotor de cârmă (la nave)	<b>steering stub</b> fuzetă
<b>steering gate</b> circuit-poartă de comandă	<b>steering swivel boit/pin</b> ax/pivot al fuzetei
<b>steering gear (auto, mas)</b> mecanism de conducere de direcție; ( <i>auto</i> ) comandă a direcției, direcție; ( <i>nov</i> ) transmisie de cârmă	<b>steering swivel bush</b> bucșă a fuzetei
	<b>steering tie rod</b> bară transversală de direcție
	<b>steering wheel (auto)</b> roată/volan de direcție; ( <i>nov</i> ) timonă
	<b>steering-wheel arm</b> spăță a volanului de direcție
	<b>steering-wheel lock</b> încuietoare de direcție
	<b>steering-wheel play/tilting</b> joc al volanului de direcție

<b>steering-wheel rim</b> obadă/coroană a volanului de direcție	<b>stenter-type mercerizing machine</b> mașină de mercerizat cu lanț (pentru întinderea țesăturii în lățime)
<b>steering-wheel shaft/spindle</b> arbore de direcție	<b>step (auto)</b> scară; ( <i>autom, el, tele</i> ) fază; etapă; pas; salt (la semnale); ( <i>cstr, mas, TH</i> ) pas; treaptă; prag; timp; tranzitie; etaj, graden; ( <i>nov</i> ) talpă de catarg
<b>steering-wheel spider</b> spițe ale volanului de direcție	<b>step action</b> acțiune în trepte
<b>steering worm</b> melc, șurub fără sfârșit (pentru direcție)	<b>step-back relay</b> releu limitator al curentului (absorbit de un motor)
<b>steering-worm gear</b> angrenaj al casetei de direcție	<b>step-back welding</b> sudare în pas de pelerin
<b>steering-worm sector</b> sector al direcției cu șurub fără sfârșit; sector dințat de direcție	<b>step bearing</b> pivot al fusului; lagăr axial; crapodină (în trepte)
<b>steeve</b> înclinare a bompresului (peste unghiul normal)	<b>step bit</b> sapă de foraj cu premergător, sapă-pilot
stele stelă (element arhitectural)	<b>step bracket</b> suport la treapta de urcare (la autovehicule)
<b>stellar dynamics</b> dinamica stelară	<b>step-by-step</b> în trepte; gradat; pas cu pas
<b>stellar map matching</b> ghidare după harta stelară	<b>step-by-step action</b> acționare/comutare pas cu pas
<b>stellar noise</b> zgomot stelar/cosmic	<b>step-by-step drilling</b> găuriere în trepte/cu scoaterea periodică a burghiului din gaură
stellite stelit (aliaj dur)//a încărca cu stelit	<b>step-by-step excitation</b> excitare treptată/gradată
<b>stern</b> trunchi; tulpină, tijă, peduncul; ( <i>at</i> ) suport de duant; ( <i>el, tele</i> ) rezistență de șuntare; picior de lampă electrică/ de tub electronic; ( <i>l</i> ) trunchi de lemn; ( <i>nov</i> ) etravă; stern, rând de operare; acord de încărcare; ( <i>petr</i> ) prăjină, tijă; ( <i>poligr</i> ) linie de bază a literei; ( <i>TH</i> ) tijă, ax, șift, coadă//a opri, a îndigui, a stăvili; ( <i>nov</i> ) a programa o navă (pentru intrare în port, andocare, intrare în reparații sau în exploatare etc.)	<b>step-by-step/stepping/stepper motor</b> motor pas cu pas/cu mișcare sacadată
<b>stern bearing</b> lagăr de ghidare a axului	<b>step chuck</b> mandrină cu suprafață de strângere în trepte
<b>stern bit</b> tub/cap carotier (pentru luare de probe) (în geologie)	<b>step counterbore</b> zencuitor/ adâncitor profilat pentru găuri în trepte
<b>stemmed hole</b> gaură burată	<b>step disturbance</b> perturbare în cascadă
<b>stemmer</b> burător; dârg (pentru burarea găurilor de mină)	<b>step down</b> a reduce/a micșora (tensiunea)
<b>stemming (cstr)</b> burare (a găurilor pentru explozivi); ( <i>meteo</i> ) baraj (al maselor de aer); ( <i>TH</i> ) bordură, margine	<b>step-down amplifier</b> amplificator de prag cu anod negativ
<b>stern plate</b> tablă/tolă de etravă (la nave)	<b>step-down gear</b> reductor/angrenaj demultiplicator
<b>stern radiation</b> radiație roentgen parazită	<b>step-down ratio</b> raport de transformare coborâtor
<b>stern spider</b> nervuri ale lagărlui	<b>step-down station</b> stație (de transforamare) cborâtoare
<b>stem-winder</b> ceasornic cu întoarcere prin buton	<b>step-down substation</b> post de transformare (cboorâtor)
<b>stern winding</b> ax al remontorului (la ceasornice)	<b>step-down transformer (el)</b> transformator coborâtor/reductor; devoltor; ( <i>met</i> ) transformator de reducție
<b>stencil (sten.) (cstr)</b> tipar; ( <i>mas-un</i> ) sablon; plăcuță din care se face sablonul; ( <i>poligr</i> ) matriță (pentru mașina de scris) // a forma cu sablonul, a matrița	<b>step fault</b> falie în trepte
<b>stencilling (met)</b> marcăre; ( <i>text</i> ) imprimare cu săabloane	<b>step function</b> funcție constantă pe porțiuni/pe treaptă; funcție în scară/treaptă/salt
<b>stencil printing</b> tipar cu săabloane	<b>step gating; stepped side gate</b> canal pentru alimentare suplimentară a maselotei cu metal lichid
<b>stencil process</b> seriografie, executare de radiografii în serie	<b>step-grate furnace</b> focar cu grătar în scară
<b>stenol</b> amestec de alcool stearic și alcool metilic	<b>step hanger</b> suport de scară
<b>stent</b> întindere; limită; evaluare, impunere // a întinde; a limita, a restrânge; a evalua, a impune	<b>stephanite</b> stephanit (mineral)
<b>stenter</b> ramă de uscat și de întins; agregat de uscat și de lătit materiale textile	<b>Stephenson (link) distribution</b> distribuție cu culisă
<b>stentering</b> întindere în lățime (a țesăturilor sau tricoturilor)	<b>step joint</b> îmbinare în dinti/cu dinti
	<b>step-ladder</b> scară pliantă
	<b>step lamp/light (on running board)</b> lampă de scară (la autovehicule)
	<b>stepless control</b> reglare continuă
	<b>step-load change</b> variație treptată a sarcinii
	<b>step of reaction</b> grad de reacție

<b>step on broach radius</b> supraînăltare pe latura dintelui (la roți dințate)	<b>stepping line</b> linie de impulsuri; linie de transmisie a impulsurilor
<b>step-out well</b> sondă de explorare în extindere	<b>stepping/step-by-step/stepper motor</b> motor pas cu pas/cu mișcare sacadată
<b>steppe</b> stepă	<b>stepping pawl</b> mecanism de comutare treptată cu pârghie (în telegrafie)
<b>stepped compressor</b> compresor etajat	<b>stepping-type relay</b> releu cu acțiune eșalonată
<b>stepped concrete wall</b> zid de beton în trepte	<b>steeping wheel</b> roată de cuplare/de clichet
<b>stepped cones</b> variator cu conuri	<b>step polymerization</b> polimerizare în trepte
<b>stepped control</b> reglare în trepte/ pas cu pas; comandă progresivă/ pas cu pas	<b>step pulley</b> con în trepte/de viteze
<b>stepped cost</b> cost în trepte (cost fix până ce firma ajunge la un nou nivel de activitate comercială, când se fixează alt cost)	<b>step reaction</b> reacție în trepte
<b>stepped curve protection</b> protecție cu caracteristică în trepte	<b>step-recovery diode</b> diodă acumulatoare de sarcină/cu deionizare în trepte/Boff
<b>stepped cutter</b> freză cu dinți cu profil în trepte	<b>step response (inj)</b> reacție în trepte; ( <i>tele</i> ) răspuns tranzitoriu
<b>stepped drill</b> burghiu în trepte/etajat	<b>steps (hidr)</b> redane disipatoare; trepte de rupere a vitezei (currentului apei), dissipator în trepte; ( <i>masuri</i> ) cuzineți de lagăr; ( <i>min</i> ) exploatare cu front în trepte
<b>stepped energy destroying spillway</b> deversor în trepte, dissipator; trepte de rupere a vitezei (currentului apei) pe profilul deversat	<b>step size</b> pas al avansului
<b>stepped face</b> front de lucru în trepte (în minerit)	<b>step-strobe marker</b> marcator de distanță (în radiodetectie)
<b>stepped float</b> redan dissipator (în hidrotehnică)	<b>step switch</b> comutator/întrerupător cu ploturi
<b>stepped foundation</b> fundație în trepte	<b>step tap</b> tarod în trepte
<b>step(ped) gauge</b> calibră în trepte	<b>step unit disturbance</b> semnal perturbator sub formă de salt/pas unitar
<b>stepped gear</b> con de roți dințate; transmisie etajată; angrenaj etajat	<b>step(-)up</b> transformare ridicătoare de tensiune; ridicare a tensiunii prin transformare // a ridică tensiunea (prin transformator)
<b>stepped hole</b> gaură în trepte	<b>step-up-cure</b> vulcanizare treptată
<b>stepped packing block</b> suport în trepte	<b>step-up-gear</b> angrenaj multiplicator
<b>stepped pinion</b> con de pinioane (la cutia de viteze Norton)	<b>step-up gearing</b> transmisie multiplicatoare
<b>stepped piston compound compressor</b> compresor polietajat cu piston diferențial	<b>step-up in performance</b> creștere a puterii
<b>stepped resistance</b> rezistență în trepte	<b>step-up-ratio</b> raport de transformare ridicător
<b>stepped shaft</b> arbore cu porțiuni cu diametre diferite	<b>step-up ratio of a signal</b> creștere treptată a amplitudinii unui semnal
<b>stepped side gate; step gating</b> canal pentru alimentare suplimentară a maselotei cu metal lichid	<b>step-up station</b> stație electrică ridicătoare
<b>stepped teeth reamer</b> alezor conic cu dinți în trepte	<b>step valve</b> supapă în trepte
<b>stepped transmission</b> transmisie etajată	<b>step velocity input</b> variație în trepte a vitezei
<b>stepped variation of speed</b> modificare a vitezei în trepte	<b>step-voltage regulator</b> regulator de tensiune în trepte
<b>stepped wheel gear(ing)</b> transmisie cu con de pinioane; angrenaj cu tren de roți dințate; angrenaj etajat	<b>step winding</b> înfășurare în trepte (în ind. textilă)
<b>stepped winding</b> înfășurare cu pas încrucisat	<b>stepwise cooking</b> fierbere în trepte (în ind. hârtiei)
<b>stepper/stepping/step-by-step motor</b> motor pas cu pas/cu mișcare sacadată	<b>stepwise correlation calculation</b> calcul de corelație în trepte
<b>step per tooth</b> supraînăltare pe latura dintelui (la roți dințate)	<b>stepwise decomposition</b> descompunere în trepte
<b>stepping</b> modificare de instrucțiune (la calculatoare)	<b>stepwise polymerization</b> polimerizare în trepte
<b>step(ping) control</b> comandă progresivă/pas cu pas; reglare pas cu pas/în trepte	<b>stepwise screening</b> sortare în trepte
<b>stepping electromagnet</b> electromagnet de comutare pas cu pas	<b>stere</b> ster, metru cub
	<b>sterealdehyde</b> stearinaldehidă, octadecanal
	<b>stereo (poligr)</b> stereotipie; ( <i>tele</i> ) stereofonic
	<b>stereoacoustics</b> stereoacustică; stereofonic
	<b>stereobate</b> stereobat (bază la templele grecești)
	<b>stereoblock polymer</b> polimer în blocuri izotactice

<b>stereo cassette</b> casetă pentru înregistrare stereofonică	<b>stereotype</b> stereotipie, copie a unei forme de tipar înalt modelate în carton; placă/clieu de stereotipie
<b>stereo caster</b> aparat de turnat stereotipii	<b>stereotyper</b> stereotipist, lucrător care execută forme de tipar înalt prin stereotipie
<b>stereochemical formula</b> formulă stereochemicală	
<b>stereochemical inversion</b> inversie stereochemicală	
<b>stereochemistry</b> stereochemistry	
<b>stereo cylinder</b> cilindru portformă (de tipai')	<b>steric</b> spațial
<b>stereo flong</b> carton pentru matrice	<b>steric hindrance</b> împiedicare sterică
<b>stereofluoroscopy</b> stereofluoroscopie, stereoradioscopie	<b>steric strains</b> deformatie sterică (a legăturilor moleculare)
<b>stereographic projection</b> proiecție stereografică/ în relief	<b>sterile</b> steril (în exploatare miniere)
<b>stereography</b> stereografie, reprezentare a corpurilor solide pe o suprafață plană	<b>sterilization</b> sterilizare
<b>stereoisomerism</b> stereoizomerie	<b>sterilize</b> a steriliza
<b>stereomechanics</b> stereomecanică	<b>sterilized</b> sterilizat, iară germeni
<b>stereometry</b> ( <i>mat</i> ) geometrie în spatiu; ( <i>metr</i> ) stereometrie, măsurare a volumului corpurilor solide	<b>sterilizing filter</b> filtru sterilizant
<b>stereopair</b> pereche stereoscopică (de imagini)	<b>sterine</b> (3-oxialanină)
<b>stereophonic sound effect</b> fotoefect sonor stereoscopic; efect stereofonic (în cinematografie)	<b>sterling (stlg., stg.)</b> veritabil, bun; standard; de bună calitate// monedă de - 10 lire sterline
<b>stereophony</b> stereofonie	<b>sterling account</b> cont în lire sterline
<b>stereophotogrammetry</b> stereofotogrammetrie	<b>sterling value</b> valoare în lire sterline
<b>stereophotography</b> stereofotografie	<b>stern</b> pupa (la nave)// cu/in pupa // a rama înapoi
<b>stereoplaniograph</b> stereoplanigraf	<b>stern anchor</b> ancoră pupa
<b>stereo plate</b> placă de stereotipie	<b>stern bench</b> banc pupa (la bărci)
<b>stereopolymerization</b> polimerizare stereospecifică	<b>stern fast</b> barbetă pupa (la bărci); parămă de legare pupa
<b>stereo rubber</b> ( <i>plast</i> ) cauciuc stereospecific; ( <i>poligr</i> ) stereotipie de cauciuc	<b>sternframe; sternpost</b> etambou; osatură pupa
<b>stereoscope</b> stereoscop	<b>stern-heavy</b> ( <i>av</i> ) greu de coadă; ( <i>nov</i> ) apupat (despre o navă cu pescaj mai mare la pupa)
<b>stereoscopic</b> ( <i>fiz</i> ) stereoscopic; ( <i>tele</i> ) în relief	<b>sternhook</b> guseu de etambou (la nave)
<b>stereoscopical height</b> înălțime stereoscopică	<b>stern pipe</b> nară de parămă pupa
<b>stereoscopic antiaircraft-fire director</b> aparat stereoscopic de comandă a tragerilor antiaeriane	<b>sternpost/sterntube shaft</b> arbore de etambou; arbore porteiice
<b>stereoscopic effect</b> ( <i>fiz</i> ) efect stereoscopic; dedublare a imaginii; ( <i>tele</i> ) iluzie de profunzime (a imaginii)	<b>stern sea</b> valuri din pupa
<b>stereoscopic film</b> film stereoscopic	<b>sternsheets</b> cameră a bărcii
<b>stereoscopic image/picture</b> imagine stereoscopică/ tridimensională/în relief	<b>sternutator</b> agent de iritare a nasului și faringelui
<b>stereoscopic measurement</b> măsurătoare stereoscopică	<b>sternway</b> viteză înapoi; inerție înapoi, mers înapoi (al navei)
<b>stereoscopic parallax</b> paralaxă stereoscopică	<b>stern wheeler</b> navă cu zbaturi la pupa
<b>stereoscopic photography</b> fotografie stereoscopică	<b>stethoscope</b> stetoscop
<b>stereoscopic radius</b> distanță stereoscopică	<b>stevedore</b> stivitor, stivuitor; docher specializat // a stivui (a aranja mărfurile în magaziile navei); a încărca (nava)
<b>stereoscopic range fmder</b> telemetru stereoscopic	<b>stevedoring</b> operație de încărcare/de descărcare/de stivuire
<b>stereoscopic telescope</b> lunetă-foarfecă	<b>stew</b> a fierbe înăbușit
<b>stereoscopic television</b> televiziune în relief/ stereoscopică, stereoteleviziune	<b>sthene</b> sten (unitate de forță = $\text{lt} \cdot \text{m}/\text{s}^2$ )
<b>stereoscopic view</b> imagine stereoscopică	<b>stibium</b> stibiu (Sb), antimoniul
<b>stereoscopy</b> stereoscopie	<b>stibnates</b> antimoniați
<b>stereospecific catalyst</b> catalizator stereospecific	<b>stibnite</b> antimonit, stibină st i bon i u m stiboniu (rad.)
<b>stereospecific polymer</b> polimer stereospecific	<b>stick</b> par; ( <i>TH</i> ) mâner; bară; manivelă; ( <i>av</i> ) mansă; ( <i>poligr</i> ) reglet, culegar; ( <i>text</i> ) melită, bătător // a înfinge, a împlânta; a împunge, a întepăta; a lipi, a aplica; a adera, a se lipi
<b>stereospecific rubber</b> cauciuc stereospecific	<b>stick and string</b> arcuș (pentru acționarea mașinii de găurit sau de polizat axe) (în orologerie)

<b>stick circuit</b> circuit de automentinere/de auto-excităție	<b>stiffening wall</b> zid de rigidizare
<b>stick control</b> conducere prin manșe (în aeronautică)	<b>stiff mortar</b> mortar vârtos
<b>sticker</b> ( <i>chim</i> ) adeziv; ( <i>inj</i> ) etichetă; ( <i>man</i> ) etichetă gomată; muncitor fără ambiiții de promovare	<b>stiffness</b> rigiditate; inflexibilitate
<b>stickiness</b> proprietate de a fi lipicios/aderent; putere de lipire/adezivă; adezivitate, lipiciozitate	<b>stiffness testing</b> încercare de rigiditate
<b>sticking</b> ( <i>TH</i> ) blocare; împungere, perforare; ( <i>poligr</i> ) afișare; aglomerare a cernelii pe valuri; ( <i>tele</i> ) remanentă a imaginii; ( <i>text</i> ) lipire	<b>stiff saw</b> ferăstrău coadă-de-vulpe
<b>sticking of drill-pipe</b> blocare/întepenire a garniturii de foraj	<b>stiff soil</b> pământ tare
<b>sticking of piston rings</b> gomare/coasare/ lipire/ gripare a segmentilor de piston	<b>stifle</b> a stinge (focul); a înăbuși (sunetul); a se sufoca
<b>sticking of the valve</b> gomare/gripare/lipire a supapei	<b>stifle frequencies</b> a înăbuși frecvențele
<b>sticking place</b> punct de oprire; ( <i>text</i> ) loc lipicios	<b>stifling of cocoons</b> etufare a coconilor (de viermi de mătase)
<b>sticking seam</b> cusătură de îmbinare	<b>stilbene dyestuffs</b> coloranți stilbenici
<b>sticking tape</b> bandă adezivă	<b>still</b> liniștit, silentios // ( <i>foto</i> ) fotografie de publicitate; ( <i>ind chim</i> ) alambic, aparat de distilat; distilator, distilerie; ( <i>tele</i> ) decor de studio; redare cu vitează redusă (la magnetofoane) // a picura; a distila
<b>sticking together of the fibres</b> lipire a fibrelor	<b>still air cooler</b> răcitor de aer cu circulație naturală
<b>sticking valve</b> supapă lipită/gripată/gomată	<b>still air freezing</b> congelare în atmosferă calmă (fără circulație forțată de aer)
<b>sticking voltage</b> tensiune de blocaj/de blocare	<b>still bottoms</b> reziduuri în blaza
<b>stick insulator</b> izolator-baston tijă	<b>still head</b> cap al coloanei
<b>stick lac</b> selac	<b>still image/picture</b> imagine staționară (în tv)
<b>stick of explosive</b> cartuș exploziv (de mină etc.)	<b>stilling basin</b> bazin de liniștire/de disipare a energiei
<b>stick sulphur</b> sulf în bastoane	<b>stilling pool</b> bazin amortizor (disipator de energie)
<b>stick to</b> a adera, a se lipi (de)	<b>stilling sill/weir</b> prag în disipatorul de energie
<b>stick weld</b> aliaj de lipit; lipire	<b>stilling well</b> puț/ amortizor al limnografului
<b>sticky</b> cleios, lipicios; țeapăn	<b>stillpot</b> ( <i>hidr</i> ) bazin de decantare/de limpezire; ( <i>petr</i> ) batal
<b>sticky assets</b> activ greu de realizat	<b>still shell</b> manta a cazanului de distilare
<b>sticky clay</b> argilă lipicioasă	<b>Stillson wrench</b> cheie tubulară
<b>sticky limit</b> limită de aderență	<b>still steam</b> vaporii de distilare
<b>sticky slag</b> zgură vâscoasă	<b>still video</b> imagine statică, imagine foto înregistrată instantaneu într-o memorie
<b>sticky tape</b> ( <i>el</i> ) bandă izolantă; ( <i>poligr</i> ) bandă adezivă	<b>still water</b> apă stătătoare
<b>sticky wages</b> salarii rigide	<b>stilt</b> ( <i>agr</i> ) bârsa plugului; ( <i>TH</i> ) laț lung, catalige
<b>stiff</b> rigid; compact; tare, solid; gros, dens; ( <i>poligr</i> ) consistent (despre cerneală); ( <i>text</i> ) rigid; inflexibil; compact	<b>stimulate</b> a activa, a stimula
<b>stiff concrete</b> beton întărit	<b>stimulated emission</b> emisie stimulată/indusă (la lasere)
<b>stiffen</b> a rigidiza, a consolida, a întări	<b>stimulating frequency</b> frecvență de excităție/de stimulare a emisiei de radiații (la lasere și masere)
<b>stiffened</b> întărit, rigidizat	<b>stimulation</b> stimulare, stimul, excităție
<b>stiffener</b> ( <i>cstr</i> ) placă/cornieră de rigidizare; ( <i>mas-un</i> ) element de rigidizare (eclisă etc); ( <i>plast</i> ) agent de întărire; ( <i>text</i> ) aglutinant; întăritor	<b>stimulus</b> stimulent; soc, impuls
<b>stiffener bar</b> bară de rigidizare	<b>sting</b> ac, bold; vârf ascuțit
<b>stiffening</b> ( <i>TH</i> ) rigidizare, ranforsare, întărire; ( <i>text</i> ) apretură, scrobire	<b>stink damp</b> gaz de mină rău miroitor
<b>stiffening beam/girder</b> grindă de rigidizare	<b>stint</b> restrângere, limitare; ( <i>miri</i> ) schimb (munca de o zi), sut // a restrânge, a limita
<b>stiffening frame</b> cadru de rigidizare	<b>stipend</b> salariu, leafa, stipendiu, subsidiu
<b>stiffening joint</b> legătură de rigidizare	<b>stipple</b> a tampona, a întinde cu ajutorul unui tampon
<b>stiffening plate</b> ( <i>cstr</i> ) placă de rigidizare; ( <i>mas-un</i> ) eclisă; nervură de rigidizare	<b>stipulate</b> a stipula, a fixa, a preciza, a stabili; a condiționa
<b>stiffening rib</b> nervură de rigidizare	<b>stipulated load</b> sarcină (electrică) prescrisă
<b>stiffening sheet</b> tablă de întărire/de rigidizare	<b>stipulation</b> stipulație, clauză, condiție
	<b>stipulator</b> stipulator, contractant
	<b>stir</b> mișcare, agitare // a se mișca; a zdruncina, a zgudui; a agita, a scutura; a afâna (pământul)

**stirrer** (*chim*) amestecător; (*fiz*) agitator; (*mas*) paletă de amestecat  
**stirrer arm** paletă/braț de amestecător  
**stirring** (*agr*) a doua arătură; (*chim*) agitare  
**stirring apparatus/device** aparat de amestecare, amestecător  
**stirring by air injection** agitare prin injectarea aerului  
**stirring crystallizer** cristalizor cu amestecător  
**stirring implement** vâtrai de pudlare  
**stirring machine** agitator, dispozitiv de agitare  
**stirring mechanism** mecanism de agitare  
**stirring motion** mișcare/curgere turbulentă  
**stirring paddle/wing** pală amestecătoare  
**stirring pole** facălet; (*foto*) tijă de agitare  
**stirring tank** rezervor cu amestecător  
**stirring test** probă prin agitare  
**stirrup** scară (de la șa); (*cstr*) etrier de grindă; (*nav*) atârnător/sugrumător de țapapie; (*orlg*) etrier pentru pendul cu mercur; (*petr*) legătura dintre bielă și balansier (la forajul percutant); (*TH*) brătară; etrier, șârnieră, cercel, bridă  
**stirrup/strap** boit bulon/șurub în U  
**stirrup strap** trăgătoare (în ind. pielăriei)  
**stir up** (*termo*) a ațăta focul; (*TH*) a agita, a amesteca  
**stitch** (*agr*) răzor; (*text*) ochi, fir (la tricotaje); împunsătură de ac; cusătură, stih // (*agr*) a brăzda; (*poligr*) a coase, a broșa; (*text*) a încheia (tricotaje); a tigheli, a broda  
**stitch cam** camă de buclare  
**stitch course** rând de ochiuri  
**stitcher** (*piei*) ștepuitor; (*text*) cusător, croitor  
**stitch glass** numărător de ochiuri  
**stitching** (*poligr*) broșare; (*text*) coasere; brodare; tighelire  
**stitching gauze** tifon de legătorie  
**stitching hook** agrafa  
**stitching machine** (*poligr*) mașină de broșat; (*text*) mașină de încheiat/de cusut tricotaje  
**stitching needie** (*poligr*) ac de broșat; (*text*) ac de însălat; ac de brodat  
**stitching wire** sârmă de legat; (*met*) sârmă de prindere provizorie  
**stitch-shaped garments** articole tricotate fasonate sau semifasonate  
**stitch transfer design** desene prin transfer (de ochiuri în tricot)  
**stitch wale** șir de ochiuri  
**stitch wheel** roată de buclare  
**stochastic** aleatoriu, stocastic, întâmplător, probabil  
**stochastic convergence** convergență în probabilitate

**stochastic model** model stocastic, model care permite cunoașterea cu o anumită probabilitate a comportării unui sistem  
**stochastic sequence** secvență neregulată (a unui proces automat)  
**stochastic transition function** probabilitate de trecere/de tranziție  
**stock** trunchi; tulpină; rizom; pat de armă; (*TH*) depozit; material, materie primă, provizii; magazie, parc de mașini; (*agr*) portaltori; (*geol*) corp magmatic intrusiv de mici dimensiuni; (*hc*) pastă de hârtie, celuloză pentru hârtie; (*l*) capăt gros; butuc; buștean; (*mân*) stoc; inventar; rezerve; bunuri; capital (de bază), fonduri, numerar, depuneri; cantitate de marfă; (*maș-un*) adaos; păpușă; talpă a echerului; (*met*) piesă brută, eboșă; țaglă; (*nav*) traversă a ancorei; ax al cărmei; (*plast*) amestec de cauciuc; zapaz (rezervă de cauciuc între valuri); (*poligr*) hârtie; (*text*) masă fibroasă; amestec; cameră de amestec pentru bumbac // (*nav*) a subtraversa ancora; a aproviziona cu materiale și piese; (*TH*) a furniza, a depozita; a păstra (în depozit)  
**stock account** cont de titluri/de capital  
**stockade** palisadă, estacadă; batardou din piloți, spargeval  
**stockage** stocare, stoc  
**stock airplane** avion de serie  
**stock anvil** nicovală ajutătoare, taseu  
**stock beating** măcinare a pastei (în ind. hârtiei)  
**stock book** registru de magazie (de mărfuri în depozit)  
**stock broker** agent de bursă, curtier  
**stock call** convorbire telefonică (de bursă)  
**stock car** automobil de serie  
**stock catalyst ratio** raportul de circulație catali-zator-materie primă  
**stock cell** răcire pivnită de stocare/de depozitare  
**stock certificate** titlu/certificat de actiuni  
**stock cleaner** epurator (de pastă de hârtie)  
**stock control** gestiune a stocurilor  
**stock density** consistență/densitate a pastei (de hârtie)  
**stock deposit** depozit de titluri de valoare  
**stock die** clupă; placă de filetat  
**stock distribution** distribuire a pastei (de hârtie)  
**stock dividend** dividend sub formă de actiuni  
**stock-dyed spun rayon** fir de celofibră vopsită în masă  
**stocked** cu dimensiuni standardizate  
**stock engine** motor de serie  
**stock exchange** (SE, S/E, StEx.) bursă de valori  
**stock exchange list** cotație a bursei  
**stock exchange quotation** cota la bursă

<b>stock exchange transaction/business</b> operații de bursă	<b>stockpile loader</b> mașină de reluat materiale din haldă
<b>stock fair</b> târg de vite	<b>stockpile re-handling</b> reluare din haldă (din grămadă)
<b>stock farm</b> fermă/crescătorie de vite (sau alte animale)	<b>stockpile rubber</b> rezerve de cauciuc natural
<b>stock feed</b> avans al barei; alimentare cu materiale sub formă de bară	<b>stock piles</b> depozit de materiale
<b>stock feeder (agr)</b> dispozitiv de alimentare a vitelor; ( <i>plast</i> ) dispozitiv de alimentare (cauciuc)	<b>stockpiling</b> depozitare în haldă/în stoc/în stive
<b>stock feed lever</b> pârghie a mecanismului de alimentare cu material	<b>stock pond</b> iaz de pește/piscicol
<b>stock gate</b> robinet cu sertar pentru pastă (de hârtie)	<b>stock proportioner</b> dozator de pastă (de hârtie)
<b>stock ground/yard</b> teren de depozitare	<b>stock protection</b> protecție a piciorului stâlpului (la linii electrice)
<b>stockholder</b> acționar; rentier	<b>stock pump</b> pompă de pastă (de hârtie)
<b>stockholder equity</b> drept de proprietate al acționarilor unei societăți (diferența între valoarea contabilă a capitalului și obligațiile societății)	<b>stock rail</b> contraac (la căi ferate)
<b>stocking</b> ciorap (lung)	<b>stock raising</b> creștere a vitelor; zootehnie
<b>stocking agent</b> agent de antrepozitare	<b>stock range</b> pășune (pentru vitele unei ferme)
<b>stocking calf</b> carâmb al ciorapului	<b>stock ratio optimization (str.op.)</b> optimizare a raportului dintre stocuri
<b>stocking cutter</b> cuțit/freză de degroșat	<b>stock room</b> magazie (de materie primă)
<b>stocking frame</b> mașină de tricotat	<b>stock rudder</b> ax al cârmel
<b>stocking heel</b> călcâi al ciorapului	<b>stocks (mân)</b> acțiuni, hârtii de valoare, fonduri; ( <i>nov</i> ) calaj (ansamblu de piese dispuse sub o navă andocată); tacade de cală
<b>stocking manufactory</b> fabrică de ciorapi	<b>stocks and dies</b> calibre pentru lagăre (în orologerie)
<b>stocking sea m</b> cusătură de ciorap	<b>stocks and shares</b> valori mobiliare; hârtii de valoare, titluri, rente, obligațiuni
<b>stocking-stretcher</b> alungire a ciorapului; întindere/extensibilitate a ciorapului	<b>stock separator</b> separator de pastă (de hârtie)
<b>stocking tool</b> cuțit de degroșare/de eboșare	<b>stock shears</b> foarfece cu brăț/de profiluri laminate grele
<b>stocking top</b> manșetă a ciorapului	<b>stock size</b> dimensiuni ale produselor finite păstrate în depozit
<b>stock-in-hand/-in-trade</b> mărfuri în magazie; stoc în magazin; fond de comerț	<b>stock soap</b> bază de săpun
<b>stock inlet</b> intrare a pastei (de hârtie)	<b>stock solution</b> soluție-mamă
<b>stock jobber</b> agent de schimb/de bursă	<b>stock split</b> divizare/fraționare a acțiunilor (unei firme) cu ocazia unei noi emisiuni
<b>stock keeping</b> înmagazinare	<b>stock stop</b> limitator al avansului de material (la mașini-unelte)
<b>stock left for machining</b> adaos de prelucrare	<b>stock strainer</b> extruder cu site de filtrare (pentru cauciuc)
<b>stockless anchor</b> ancoră patent/fără traversă/cu brațe articulate	<b>stock table</b> sanie a stivei de hârtie
<b>stock-line indicator</b> indicator de nivel	<b>stock-taking</b> inventariere
<b>stock list</b> inventar	<b>stock tank</b> rezervor de depozitare
<b>stock losses</b> pierderi de pastă (de hârtie)	<b>stock transfer</b> transferare a acțiunilor
<b>stock market</b> piață a valorilor	<b>stock turnover</b> indice de rulaj al stocului (egal cu raportul dintre vânzări și valoarea medie a stocului)
<b>stock market cliaartist</b> analist al bursei de valori (tendințe și prevederi pentru viitor)	<b>stock vat</b> cadă, cuvă; soluție reducătoare concentrată de bază (în ind. textilă)
<b>stock number</b> număr de fabricație	<b>stockwork</b> filon, stocwerk, volbură
<b>stock of capital</b> capital în rezervă; capital de bază	<b>stock yard/ ground</b> teren de depozitare
<b>stock of orders</b> portofoliu de comenzi	<b>Stoddard solvent</b> solvent Stoddard
<b>stock of the plane</b> corp de rindea	<b>stoichiometric calculation</b> calcul stoichiometric
<b>stock of wood</b> fond forestier	<b>stoichiometric equation</b> ecuație stoichiometrică
<b>stock out</b> stoc epuizat; cost al lipsei unui articol din stoc (pentru o firmă comercială)	<b>stoichiometric point</b> punct stoichiometric (al titrării)
<b>stock outlet</b> ieșire a pastei (de hârtie)	
<b>stockpile</b> stoc; ( <i>cstr</i> ) haldă; ( <i>fiz</i> ) stoc, rezervă; ( <i>hidr</i> ) depunerি pe fund // a acumula; ( <i>cstr</i> ) a depozita în haldă	

<b>stoichiometric proportion</b> proporție stoichiometrică	<b>stone slab</b> placă/ lespede de piatră
<b>stoichiometry</b> stoichiometrie	<b>stone spindle</b> vait de moară
<b>stokehold</b> ( <i>cj</i> ) focar, cameră de ardere; ( <i>nav</i> ) compartiment al căldărilor marine	<b>stone traveller</b> greutate culisantă pe tija gradată a cântarului
<b>stoke hole</b> ( <i>drum, geol</i> ) groapă de sondaj; ( <i>termo</i> ) usă a focarului	<b>stone wall</b> perete de rocă
<b>stoker</b> fochist	<b>stoneware</b> gresie ceramică; produse/vase de ceramică
<b>stoker coal</b> cărbuni pentru focare/cazane termice	<b>stoneware duet</b> conductă (electrică) monolit
<b>stoker's poker/ bar</b> vâtrai	<b>stoneware floor</b> pardoseală de gresie ceramică
<b>Stokes' law</b> legea lui Stokes	<b>stoneware pipe</b> țeava/tub de gresie
<b>stoking door</b> usă a focarului	<b>stoneware tile</b> placă de faianță pentru perete
<b>stone</b> ( <i>geol</i> ) rocă, piatră; ( <i>agr</i> ) sămbure de fructe; ( <i>maș-un</i> ) piatră de ascuțit, diamant de filieră; ( <i>cstr</i> ) piatră brută/necioplită; ( <i>text, metr</i> ) unitate de măsură engleză pentru greutate (cea 6,35 kgf) // ( <i>alim</i> ) a scoate sămburii (fructelor); ( <i>maș-un</i> ) a debavura	<b>stoneware vessels</b> vase de faianță
<b>stone ashler</b> piatră cioplită/de talie	<b>stonework</b> zidărie de piatră
<b>stone-block pavement</b> pavaj de piatră brută	<b>Stoney gate/sludge vană/stavilă Stoney</b>
<b>stone boit</b> surub pentru fundații	<b>stoning (out)</b> prelucrare cu piatră de ascuțit manuală
<b>stone breaker</b> pietrar; concasor de piatră	<b>stony soil</b> teren pietros
<b>stone console/corbēl</b> piatră-consolă (ca suport pentru un balcon etc.)	<b>stook</b> căpiță, stog
<b>stone cutting</b> cioplire/fasonare a pietrei; deșeu/fragmente de piatră (rezultate din prelucrare)	<b>stool</b> ( <i>agr</i> ) butaș, stolon; tulpină; trunchi; ( <i>TH</i> ) taburet, scăunel, bancă mică
<b>stone desert</b> desert pietros	<b>stool shoot</b> lujer proventiv; lăstar
<b>stone dowel</b> pană de fixare a blocului de piatră	<b>stoop</b> pilon, stâlp; pilier de siguranță scurt
<b>stone drain</b> igheab de piatră (pentru scurgere); ( <i>hidr</i> ) dren cu umplutură din piatră spartă	<b>stoop and room</b> exploatare cu pilieri scurți de minereu
<b>stone dressing</b> cioplire/fasonare a pietrei (pentru construcții)	<b>stooping</b> exploatare a pilierilor de minereu
<b>stone dust</b> praf inert/steril pentru prevenirea exploziilor de praf de cărbuni	<b>stop</b> oprire, stop, încetare; întrerupere, pauză; suspendare; terminare; ( <i>TH</i> ) opritor, fixator, limitor; ( <i>cj</i> ) haltă; ( <i>fiz</i> ) limitor de fascicul; ( <i>foto</i> ) diafragmă (în cinematografie); ( <i>moș</i> ) limitor de cursă // a opri, a înceta, a întrerupe, a suspenda; a termina, a sfârși; a reține; a astupa, a obtura; a stopa; a scoate din funcțiune; a frâna
<b>stone engraving</b> gravură în piatră	<b>stop advertisement</b> anunț de umplutură (în presă)
<b>stone-fill dike</b> epiu/pinten din anrocamente	<b>stop-all button</b> buton de avarie (de oprire a tuturor mecanismelor) (la nave)
<b>stone filling</b> umplutură cu piatră	<b>stop and license plate light</b> lanternă de spate și de stop
<b>stone granulating</b> buciardare	<b>stop and tail light</b> lumină de spate și de stop
<b>stone hand</b> paginător adjunct	<b>stop band</b> domeniu/bandă de blocare/de oprire (a unui filtru)
<b>stone hewing</b> cioplire a pietrei	<b>stop block</b> butuc de tamponare
<b>stone-marten skin</b> piele de jder de piatră/de casă	<b>stop bolt</b> ( <i>cj</i> ) bulon opritor (al acului); ( <i>TH</i> ) surub de oprire
<b>stone mason</b> pietrar; zidar; lucrător în piatră	<b>stop button/knob</b> buton de oprire/de deconectare
<b>stone masonry</b> zidărie de piatră	<b>stop chain</b> lanț de siguranță
<b>stone mason's hammer</b> ciocan de cioplit piatră	<b>stop-cleat of rudder</b> limitor de cârmă (la nave)
<b>stone mill</b> ( <i>alim</i> ) moară cu pietre; ( <i>cstr, drum</i> ) concasor de piatră cu valțuri	<b>stopcock</b> robinet de închidere/de oprire; ventil de oprire/de închidere
<b>stone pavement</b> pavaj de piatră	<b>stopcock box</b> carcăsa a ventilului de oprire
<b>stone pit/quarry</b> carieră de piatră	<b>stopcock grease</b> unsoare pentru robinete de sticlă
<b>stone pi te lied facing</b> pereu, îmbrăcăminte de piatră	<b>stop coil</b> bobină de soc în cablu coaxial
<b>stone plug</b> bujie cu izolator de portelan	<b>stop-cylinder perfector</b> mașină cu cilindru opritor pentru tipar pe ambele fețe
<b>stone riprap</b> pereu, anrocament de piatră	<b>stop device</b> ( <i>moș</i> ) dispozitiv de frânare/de oprire; ( <i>maș-un</i> ) dispozitiv de prindere
<b>stones</b> pietre (defect al sticlei)	
<b>stone sett</b> pavea de piatră	
<b>stone-setting pliers</b> clește de sertisat pietrele pe inel	
<b>stone sett paving</b> pavaj cu pavele de piatră	

**stop dog** (*mas*) opritor/1 imitor cu reglare de precizie  
 a poziției; (*maș-un*) opritor; limitor de cursă  
**stop down** a diafragma, a obtura  
**stop drill** burghiu cu inel opritor  
**stope** abataj (în minerit)  
**stope hammer** perforator greu pentru minereuri  
**stope heading** lucrare de pregătire pentru abataj la  
 minereuri  
**stope raise** suitoare de acces sau de ieșire din abataj  
 la minereuri  
**stoper hammer** ciocan pneumatic greu pentru  
 minereuri  
**stope toe** treaptă inferioară (la abataje în trepte  
 răsturnate); treaptă superioară (la abataje în trepte  
 drepte)  
**stope wall** perete al abatajului (pentru exploatare de  
 minereuri)  
**stop gate** vană/stavilă de oprire (în hidrotehnică)  
**stop gear** mecanism de oprire/de blocare  
**stoping** exploatare în abataj  
**stoping and filling** exploatare în abataj cu  
 rambleiere  
**stop lamp** lampă de stop  
**stop lever** pârghie de zăvorâre; manivelă de oprire  
**stop light** lumină/ semnal de oprire  
**stop light switch** contact de stop  
**stop location** poziție de oprire  
**stoplog** batardou (din lemn); grindă de batardou/de  
 reparații/de oprire (a sloiurilor în derivația prizei  
 de apă etc.)  
**stoplog dam** baraj cu stăvile de grinzi de batardou  
**stoplog groove** nișă pentru grinziile batardoului  
**stoplog handling equipment** instalație pentru  
 manevrarea grinziilor (vanei) de batardou  
**stop off** a bota (în navigație)  
**stop (of organ) joc**, registru (la orgă)  
**stoppage** (*cf. mas, TH*) repaus de funcționare,  
 oprire, deranjament, întrerupere, reținere; (*mân*)  
 grevă, încetare a muncii  
**stoppage of mine work** întrerupere a lucrului în  
 mină  
**stop pawl** clichet (simplu)  
**stopped polymer** polimer cu inhibitor  
**stopped reaction** reacție frânată  
**stopper** (*chim*) dop (de plută); (*foto*) baie de  
 stopare; (*nov*) boț; stopa; (*text*) limitor de ac (la  
 mașina de tricotat); (*TH*) opritor, organ de  
 închidere // (*autom, TH*) a bloca, a închide, a  
 obtura; (*nov*) a bota  
**stopper circuit** circuit de decuplare/antirezonant  
**stoppered pouring basin** bazin de turnare cu dop  
**stopper end** dop; bușon (la oala de turnare)  
**stopper rod** bară pentru astuparea gurii de  
 descărcare  
**stopper screw** surub de închidere

**stop piece** clemă de oprire  
**stop pin** știft de oprire/de blocare; bolț al  
 dispozitivului de oprire  
**stopping** oprire; (*fiz*) frânare, încetinire; (*min*) dig;  
 (*nov*) boțare (fixare temporară); (*text*) stopuire  
**stopping agent** agent inhibitor  
**stopping capacitor/condenser** condensator de  
 blocare  
**stopping device** dispozitiv de oprire/de frână  
**stopping distance** distanță/parcurs de frânare  
**stopping lever** (*mas*) manetă de oprire; (*maș-un*)  
 pârghie a mecanismului de oprire  
**stopping line** linie de oprire; defect la tricotul din  
 urzeală, provocat de oprirea mașinii  
**stopping mark** semn de oprire  
**stopping place** haltă; oprire  
**stopping place of a pit** rampă la puț (de mină)  
**stopping point** punct de oprire/critic  
**stopping potential** tensiune de stingere  
**stop(ping) signal** semnal de oprire  
**stop(ping) time** timp de oprire/ de frânare  
**stop plate** placă de închidere  
**stop screw** surub de oprire/opritor  
**stop siphoning** dezamorsare a sifonului deversor  
**stop spring** resort de zăvorâre; arc de blocare  
**stop-start control** comandă „tot sau nimic”; comandă  
 prin butoane  
**stop stirrup** etrier opritor/1 imitor  
**stop switch** limitor de cursă; întrerupător de fine de  
 cursă  
**stop up** a astupa, a strangula  
**stop valve** robinet/ventil/vană de închidere/ de  
 oprire  
**stop watch** cronometru  
**stop work** piesă de limitare a turelor casetei arcului  
 (la ceasornice)  
**storage** depozit, magazie; (*hidr*) reținere, acumula-  
 lare; (*inj*) memorie, echipament pentru păstrarea/  
 stocarea/ înmagazinarea informației; acumulare;  
 înmagazinare, memorare, stocare (a informației  
 într-o memorie); (*mân, TH*) depozitare; înmag-  
 zinare, stocaj, păstrare; (*se*) siloz-tampon  
**storage acid** acid brut  
**storage allocation** alocare/repartizare a memoriei  
 (între diferitele activități ce se desfășoară într-un  
 sistem de calcul)  
**storage basin** lac de acumulare  
**storage battery** baterie de acumulatoare  
**storage battery lamp** lampă cu acumulator  
**storage battery locomotive** locomotivă cu  
 acumulatoare  
**storage battery truck** electrocar cu baterie de  
 acumulatoare

<b>storage bin</b> ( <i>agr</i> ) rezervor de colectare; ( <i>cstr</i> ) buncăr; ( <i>hidr</i> ) rezervor/bazin colector; ( <i>petr</i> ) rezervor de depozit	<b>storage-volume-of-the-reservoir method</b> metodă volumetrică de calculare a rezervelor
<b>storage bunker</b> buncăr de depozitare	<b>storage yard</b> depozit; platformă/teren de depozitare; magazie
<b>storage camera tube</b> tub de memorare electrostatică a imaginii	<b>store</b> ( <i>autom</i> ) memorie; ( <i>mân</i> ) rezervă, stoc, provizii; ( <i>TH</i> ) rezervor, depozit, magazie; magazin // ( <i>inf</i> , <i>TH</i> ) a înmagazina, a memora, a acumula, a depozita; a înregistra
<b>storage capacity</b> capacitate de încărcare/de înmagazinare/de memorie	<b>store access time</b> timp de acces în memorie
<b>storage cell</b> ( <i>autom</i> ) element/celulă de memorie; ( <i>el</i> ) celulă/element de acumulator	<b>store and forward</b> primire și expediere (a mesajelor)
<b>storage clearing/erasing</b> ștergere din memorie (magnetică)	<b>store-and-forward switching center</b> centru de înregistrare/acumulare și de comunicare a mesajelor
<b>storage core</b> tor de memorie	<b>store back</b> a reînregistra
<b>storage density</b> densitate de înregistrare	<b>store cattle</b> vite de carne
<b>storage distribution</b> repartiție/ocupare în memorie	<b>store cell</b> element de memorie
<b>storage dump</b> listare/ vidare a memoriei, extragere a informației aflate în memorie	<b>stored</b> aprovisionat, depozitat
<b>storage factor</b> coeficient/factor de încărcare a magaziei; grad de utilizare a unui depozit	<b>stored energy</b> energie înmagazinată
<b>storage fastness</b> rezistență la depozitare	<b>stored error</b> eroare acumulată
<b>storage hopper</b> buncăr; magazin (la mașini-unelte)	<b>stored program(me)</b> program intern/memorat
<b>storage hydroelectric power station</b> centrală hidroelectrică cu acumulare	<b>storehouse</b> depozit/magazie de mărfuri, hangar
<b>storage lake</b> lac de acumulare	<b>store-keeper</b> magazioner; comerciant, proprietar de magazin
<b>storage level</b> nivel de acumulare	<b>store keeping</b> înmagazinare, depozitare
<b>storage life</b> durată de conservare	<b>store magazine</b> magazie de mărfuri
<b>storage location</b> adresă/ locație/ amplasare/ poziție/ loc în memorie	<b>store room</b> ( <i>cstr</i> ) cămară; ( <i>mân</i> ) magazie; magazin; ( <i>nov</i> ) magazie (de navă, de chei)
<b>storage losses</b> pierderi la depozitare	<b>storer up for calls</b> înregistrator de apeluri (telefonice)
<b>storage operation</b> operație a memoriei (calculatorului)	<b>stores</b> provizii; materiale; magazin universal
<b>storage oscilograph</b> oscilograf cu memorie	<b>store stack</b> pachet de memorie
<b>storage place</b> teren de depozitare	<b>store up</b> a depozita, a înmagazina, a depune, a lega; a stoca, a face provizii
<b>storage plant</b> ( <i>hidr</i> ) amenajare hidroelectrică cu acumulare; ( <i>petr</i> ) parc de rezervoare	<b>storey; story</b> ( <i>sty.</i> ) etaj, cat
<b>storage register</b> registrul de memorie	<b>storey furnace</b> cuptor vertical cu etaje (pentru prăjire)
<b>storage reservoir</b> ( <i>hidr</i> ) lac de acumulare; ( <i>ind chim</i> ) rezervor de depozitare	<b>storeyed; storied</b> etajat; cu multe etaje
<b>storage ripening</b> maturizare în depozit (a cerealelor)	<b>storey of vegetation</b> etaj de vegetație
<b>storage space</b> magazie	<b>storing</b> înmagazinare, depozitare
<b>storage stability</b> stabilitate la depozitare	<b>storing damage</b> degradare prin depozitare
<b>storage stack</b> pachet de memorii	<b>storm</b> ( <i>meteo</i> ) furtună; ( <i>nov</i> ) tempestă (vânt de forță 1 O pe scara Beaufort)
<b>storage swap</b> ieșire din memorie a unui program și introducere a altuia	<b>storm cloud</b> nor de furtună
<b>storage tank</b> rezervor (de lichide); rezervor de depozitare/de stocaj/de păstrare/de colectare	<b>storm distribution</b> distribuție a intensității ploii în urma unei furtuni
<b>storage tank farm</b> parc de rezervoare de depozitare	<b>storm flow</b> scurgere de pe versante (la furtună)
<b>storage test</b> încercare de conservare/de stabilitate la depozitare	<b>storm-guyed pole</b> stâlp de întindere/ancorat (contra furtunilor) pentru linii electrice
<b>storage transmitter</b> transmițător cu registru/cu memorie	<b>storm-jib</b> foc de furtună (la iahturi)
<b>storage tube</b> tub cu memorie, tub catodic care păstrează imaginea afișată	<b>storm ladder</b> scară de pisică/de furtună (la ambarcatii)
	<b>storm sail</b> velă de furtună (din pânză de vele groasă)
	<b>storm sewer</b> canal de ape pluviale

<b>storm surge/tide</b> maree de furtună	<b>straight angle</b> unghi multiplu de $180^\circ$
<b>storm transposition</b> extindere/generalizare a datelor despre topirea zăpezilor (de la o regiune la alta)	<b>straight arm</b> braț drept
<b>storm water</b> apă pluvială	<b>straight arm e d pulley</b> roată de transmisie cu brațe (spite) drepte
<b>story; storey</b> etaj, cat	<b>straight-arm mixer</b> amestecător cu braț drept
<b>stout</b> solid, rezistent, tare; durabil; stabil	<b>straight-away cut</b> aşchiere rectilinie
<b>stout collar</b> inel/guler al penei de deviere (la foraje)	<b>straight bank</b> banc cu fișe aliniate (în telefonie)
<b>stove</b> ( <i>cstr</i> ) sobă, cuptor; plită, mașină de gătit; ( <i>met</i> ) uscătoare; ( <i>TH</i> ) etuvă	<b>straight-bar linking machine/looper</b> mașină rectilinie de încheiat tricotajele
<b>stove coal</b> cărbuni de sobă casnică	<b>straight barrel vault</b> boltă cilindrică dreaptă
<b>stove distillate</b> petroil de uz casnic	<b>straight bed</b> pat (al strungului) fără degajare/necotit
<b>stove drying</b> uscare în etuvă	<b>straight-bed lathe</b> strung cu pat fără scobitură
<b>stoved wool</b> lână albă cu sulf (în cuptor)	<b>straight bevel gear</b> roată dințată conică cu dinți drepti
<b>stove enamel</b> email cu uscare în cuptor	<b>straight bill of lading</b> conosament nominativ
<b>stove/stoving finish</b> lac cu uscare în cuptor	<b>straight binary</b> binar pur/simplu
<b>stove heating</b> încălzire cu sobă	<b>straight boring</b> alezare a suprafetelor cilindrice
<b>stove lid/plate</b> ( <i>met</i> ) plită; placă de armare a vetreriei; ( <i>min</i> ) placă a mesei de concentrare	<b>straight card clothing</b> garnitură de cardă cu ace drepte
<b>stove pipe</b> ( <i>cstr</i> ) coș de fum (metalic); ( <i>petr</i> ) burlan nituit	<b>straight chain</b> catenă normală
<b>stove tile</b> cahlă; placă de faianță pentru sobe de teracotă	<b>straight-chain compound</b> compus cu catenă normală
<b>stoving</b> ( <i>met</i> ) uscare (a formelor); ( <i>text</i> ) albire a lânii cu vaporii de bioxid de sulf: etufare a viermilor de mătase	<b>straight-chain hydrocarbons</b> hidrocarburi cu catenă dreaptă
<b>stoving lacquer</b> lac cu uscare la cald	<b>straight charge</b> încărcătură proprie/directă (a unui ventil de expansiune termostatic cu refrigerent)
<b>stow</b> a ambala, a împacheta; a înmagazina, a face provizii/rezerve de; ( <i>min</i> ) a rambleia; ( <i>nov</i> ) a stivui, a arima; a amara pentru (iesire în) mare; a strângere tendă; a pune ancora la post (în nara)	<b>straight circulation</b> circulație/spălare directă (în foraje)
<b>stowage</b> ( <i>mân</i> ) stocaj; ( <i>min</i> ) rambleiere, umplere; ( <i>nov</i> ) stivuire; arimare; plată pentru stivuire	<b>straight-course chart</b> hartă gnomonică
<b>stowage factor</b> indice/factor de stivuire/de arimare	<b>straight cross</b> cruce dreaptă egală
<b>stow-away arm</b> rest rezemător de braț escamotabil	<b>straight cup wheel</b> piatră (de rectificat); oală cilindrică
<b>stowed aburton</b> stivuit transversal	<b>straight-cut control system</b> sistem de comandă cu deplasare liniară
<b>stower</b> ( <i>min</i> ) rambleiator; ( <i>TH</i> ) stivuitor, stivator	<b>straight cut (saw teeth)</b> rectificare dreaptă/plană
<b>stowing</b> ( <i>min</i> ) rambleiere; ( <i>nov</i> ) stivuire, arimare	<b>straight dipping in latex</b> înmuiere în latex (fără coagulant)
<b>stowing certificate</b> certificat de arimare/de stivuire (în transportul naval)	<b>straight distillation</b> distilare primară
<b>stowing machine</b> mașină de rambleiat	<b>straight dovetail joint</b> îmbinare prin caneluri/în coadă-de-rândunică
<b>stowing pipe</b> tub de rambleiaj hidraulic/pneumatic	<b>straight dynamite</b> dinamită obișnuită
<b>straddle</b> pilier (de mină)	<b>straight edge</b> ( <i>cstr</i> ) dreptar, netezitor; ( <i>geod</i> ) jaloni; ( <i>maș-un</i> ) riglă/linie de verificare cu muchii active; linie de tușat; riglă de precizie cu muchia de lucru lată; ( <i>text</i> ) lineal
<b>straddle broaching</b> broșare concomitentă a suprafețelor paralele opuse (una față de alta)	<b>straighten</b> a îndrepta; a redresa, a egaliza; a pune în ordine
<b>straddle milling</b> prelucrare concomitentă cu două freze-disc	<b>straightener</b> ( <i>maș-un</i> ) mașină de îndreptat; ( <i>text</i> ) îndreptător de bătătură; dispozitiv de întins în lățime
<b>straddle milling cutters</b> pereche de freze-disc cu bucă de distanțare	<b>straightening</b> aliniere, îndreptare
<b>straddle scaffold</b> schelă/eșafodaj de lemn la coama acoperișului	<b>straightening and sizing machine</b> mașină de îndreptat și de calibrat
<b>straggling</b> dispersie, abatere, împrăștiere, distribuție (în fizica atomică)	<b>straightening die</b> matriță de îndreptat
<b>straight</b> drept; vertical; rectiliniu; direct	
<b>straight accent</b> accent lung	
<b>straight amplification</b> amplificare directă	

<b>straightening of hole</b> corectare/îndreptare a găurii de sondă	<b>straight-line spot welding</b> sudare prin puncte în şiruri
<b>straightening plate</b> placă de îndreptat	<b>straight-line support</b> stâlp/suport de linie electrică
<b>straightening press</b> presă de îndreptat	<b>straight-line variation</b> variație liniară
<b>straightening roll</b> cilindru de îndreptat	<b>straight link</b> culisă dreaptă
<b>straightening rolls</b> mașină de îndreptat cu role	<b>straight-link chain</b> lanț cu zale drepte
<b>straightening tongs</b> clește de îndreptat	<b>straight loan</b> împrumut negarantat
<b>straightening tool</b> matriță/stanță de îndreptat	<b>straight magnet</b> magnet drept; bară magnetizată
<b>straight extruding nozzle</b> cap de extrudare drept	<b>straight matter</b> text simplu/curent (neîntrerupt de tabele, ilustrații, formule sau titluri)
<b>straight-faced tool</b> cuțit cu tăiș drept	<b>straight meter</b> contor direct
<b>straight-face piston ring</b> segment de piston cu suprafață exterioară cilindrică	<b>straight nitroglycerin dynamite</b> dinamită cu diatomit ca absorbant al nitroglicerinei
<b>straight-face pulley</b> roată de curea cu obada dreaptă/fără bombare	<b>straight oil</b> ulei fără aditivi
<b>straight file</b> pilă cu vârf teșit/drept; pilă obtuză	<b>straight-pane sledge</b> baros
<b>straight fine pliers</b> clește de tăiat în formă dreaptă (în orologerie)	<b>straight pass</b> năvădire dreaptă
<b>straight flat-lap weld</b> cusătură de sudare de colț/concavă	<b>straight pit saw</b> ferăstrău de tăiat lemnul în scânduri
<b>straight-flow furnace</b> cuptor metalurgic cu turnare continuă/directă	<b>straight reach of river</b> porțiune dreaptă a unui râu/canal
<b>straight fluted reamer</b> alezor cu dinți drepti	<b>straight reaming</b> lărgire directă (a găurii de sondă)
<b>straight flute drill</b> burghiu cu caneluri drepte	<b>straight receiver</b> receptor cu amplificare directă
<b>straightforward</b> direct, simplu	<b>straight reciprocating motion</b> mișcare rectilinie alternativă
<b>straight(forward) fractional distillation</b> distilare primară	<b>straight resin</b> răsină nemodificată
<b>straightforward-junction working</b> exploatare (telefonică) prin linie auxiliară directă	<b>straight rib-top machine</b> mașină rectilinie de tricotat patente
<b>straight-frame truck</b> autocamion-platformă	<b>straight-run distillation</b> distilare primară
<b>straight-glued joint</b> îmbinare (a lemnăriei) cu clei	<b>straight-run gasoline/spirit</b> benzină de distilare primară
<b>straight grinding wheel</b> disc (de rectificat) cu profil drept; piatră cilindrică plană	<b>straight-run product</b> produs de distilare primară
<b>straight hand knitting machine</b> mașină rectilinie manuală de tricotat	<b>straight scanning</b> explorare progresivă
<b>straight head cap</b> (de extrudare) axial	<b>straight-shank cutter</b> freză cu coadă cilindrică
<b>straight hole</b> gaură dreaptă; sondă verticală	<b>straight-shank drill</b> burghiu cu coadă cilindrică
<b>straight-in grinding</b> rectificare (a pieselor cilindrice) fără avans longitudinal	<b>straight-sided rectiliniu</b>
<b>straight insulator pin</b> consolă verticală	<b>straight-side tyre</b> pneu fără talon/cu părți laterale drepte
<b>straight knitters</b> tricoteză rectilinie	<b>straight spar</b> lonjeron-grindă (la avioane)
<b>straight land</b> fațetă (la dinti de broșă)	<b>straight stern</b> etravă dreaptă (la nave)
<b>straight lime</b> cenușar de var alb (în ind. pielăriei)	<b>straight storage system</b> alimentare prin acumulatori
<b>straight liming</b> cenușărire cu var	<b>straight strong pliers</b> clește puternic de tăiat în formă dreaptă (în orologerie)
<b>straight(-)line (mas-un)</b> rectiliniu; cu producție în flux // (mat) (linie) dreaptă	<b>straight thread</b> filet cilindric
<b>straight-line chart</b> nomogramă	<b>straight-through amplifier</b> amplificator direct
<b>straight-line coding</b> programare/secvență de instrucțiuni fără buclă; programare cu repetarea tuturor instrucțiunilor din bucle și suprimarea buclelor	<b>straight-through boiler</b> cazan cu circulație forțată/directă a apei
<b>straight-lined</b> rectiliniu	<b>straight-through joint</b> conexiune directă a conductorului
<b>straight-line lapping</b> leping, lepuire	<b>straight-through process</b> proces monociclic/fără recirculație
<b>straight-line lever (orlg)</b> ancoră în linie dreaptă; (TH) pârghie dreaptă	<b>straight-through reactor</b> reactor cu flux continuu
	<b>straight-toothed (milling) cutter</b> freză cu dinți drepti
	<b>straight turning</b> strunjire cu avans longitudinal

<b>straight T-weld</b> sudare în T cu rost continuu	<b>straining strap</b> bridă de fixare (la linii aeriene)
<b>straight-type engine</b> motor cu cilindri în linie	<b>strain insulator</b> izolator de întindere
<b>straight vane</b> paletă (directoare) dreaptă	<b>strainless</b> nedeformat
<b>straightway</b> aliniament (de drum)	<b>strain magnitude</b> modul de elasticitate
<b>straightway/globe cock</b> robinet drept/de trecere; robinet de trecere cu cep	<b>strain-measuring instrument</b> extensometru, tensometru
<b>straightway valve</b> robinet de trecere	<b>strainmeter</b> aparat de măsurat deformații
<b>straight well</b> sondă verticală	<b>strain on credit</b> limitare a creditului
<b>straight wiring</b> grupare orizontală; cablaj orizontal	<b>strain resistance</b> rezistență la flambaj
<b>strain</b> ( <i>mec</i> ) solicitare, tensiune, efort; deformare, alungire; sarcină // a deforma; a tensiona; a solicita; ( <i>maș-un</i> ) a canela/a degaja la strung; ( <i>plast</i> ) a filtra sub presiune; a trece prin sită; a strecu	<b>strain rod</b> bară de conducere
<b>strainage-embrittlement test</b> încercare (a oțelului) la fragilitate de deformare	<b>strain rods press</b> presă cu coloane
<b>strain at failure</b> deformație la rupere	<b>strain roll</b> vait de întindere (în ind. hârtie)
<b>strain beyond elastic limit</b> tensiune peste rezistență de rupere	<b>strain sensing element</b> element sensibil extensometric
<b>strain centre</b> centru de deformare	<b>strain-viewer</b> polariscop detector de tensiuni
<b>strain clamp</b> clemă de ancorare	<b>straits</b> strâmtoare
<b>strain coefficient (reciprocal of modulus of elasticity)</b> coeficient de alungire/de dilatație (inversul modulului de elasticitate)	<b>strake</b> ( <i>TH</i> ) șină (de roată); ( <i>nov</i> ) filă de bordaj, sir de table de bordaj (șir longitudinal de table sau scânduri)
<b>strain ear</b> cârlig de suspensie	<b>strand</b> mal (de râu, lac); fâșie costieră; ( <i>el</i> ) liță; ( <i>nov</i> ) șuviță, toron (la parâmele vegetale); vită (la sârmă); ( <i>text</i> ) fir (al unei țesături); fibră; ( <i>TH</i> ) vână, sârmă, toron (de cablu), inimă a cablului // a torsada, a răsuci, a țepi; ( <i>nov</i> ) a eșua, a se pune pe uscat; a se rupe (despre parâmă)
<b>strained rubber</b> amestec de cauciuc filtrat (în mașina de extrudat); cauciuc în stare tensională	<b>stranded</b> ( <i>el</i> ) toronat; cablat; torsadat; ( <i>nov</i> ) eșuat (despre navă)
<b>strain ellipsoid</b> elipsoid de deformare (în teoria elasticității)	<b>stranded electrode/welding-wire</b> electrod cu vergea de sârmă răsucită
<b>strain energy</b> energie de deformare	<b>stranded wire</b> ( <i>el</i> ) liță; conductor torsadat; ( <i>nov</i> ) sârmă din vițe
<b>strainer</b> ( <i>cstr, mec</i> ) întinzător; bolt de întindere; ( <i>hc</i> ) sită, prințător de noduri, epurator; sortizor; ( <i>met</i> ) curățitor de piese turnate; ( <i>petr</i> ) filtru de sondă/de sită; sorb, crepină; plasă protectoare; ( <i>plast</i> ) extruder cu site de filtrare; ( <i>tele</i> ) ancoră de întindere (a pilonului de antenă); ( <i>TH</i> ) filtru; ( <i>ts</i> ) crepină	<b>stranded (wire) rope</b> funie din toroane împlicate
<b>strainer core</b> filtru de zgură	<b>strander</b> mașină de răsucit (în toroane)
<b>strainer drum</b> tambur al prințătorului de așchii/sitei cilindrice (în ind. hârtie)	<b>stranding</b> ( <i>el</i> ) toronare; ( <i>maș-un</i> ) răsucire; ( <i>nav</i> ) eșuare; punere pe uscat; răsucire a șuvițelor (de parâmă vegetală)
<b>strainer plate</b> placă perforată/cu orificii	<b>stranding machine</b> mașină de cablat/de toronat
<b>strainer well</b> puț filtrant (cu manta)	<b>strand insulation</b> izolație a conductorului
<b>strain gauge</b> traductor/marcă (ex)tensometric(ă)	<b>strand of chain</b> ramură a transmisiei cu lanț; lungime a lanțului între scripti
<b>strain gauge-type accelerograph</b> accelerograf tensometric	<b>strands of wire</b> fascicul de sârme
<b>strain gauge-type accelerometer</b> accelerometru tensometric	<b>strange</b> străin; straniu, neobișnuit; disjunct
<b>strain hardness</b> ecruisare	<b>strangeness</b> (număr cuantic de) straniitate
<b>straining</b> ( <i>alim</i> ) filtrare, strecurare; ( <i>mec</i> ) deformare, tensionare; ( <i>tele</i> ) ancorare	<b>"strange" particle</b> particulă „stranie” (în fizică)
<b>straining apparatus</b> instalație de limpezire	<b>stranger atom</b> atom străin
<b>straining clamp</b> clemă de întindere	<b>strangler</b> ( <i>TH</i> ) clapetă de aer; ( <i>auto</i> ) șoc, clapetă de pornire
<b>straining drum</b> tromel (sită cilindrică rotitoare)	<b>strangling</b> gâtuire, strangulare
<b>straining machine</b> extruder cu cap filtrant	<b>strap</b> ( <i>cstr</i> ) eclisă; etrier; curea; bandă; ( <i>mos</i> ) colier de excentric, fretă; ( <i>maș-un</i> ) eclisă; placă de presiune; ( <i>mec</i> ) centură/bară (la sisteme cu zăbrele); ( <i>min</i> ) grindă subțire, fâșie îngustă (pentru legare); eclise la legarea a două bucăți de lemn; ( <i>TH</i> ) brâu, cordon, șerpar; scoabă; clemă; zonă îngustă, chingă, cercel; bridă; punte
<b>straining on frames</b> întindere pe rame (a pieilor)	

<b>S-trap</b> obturator hidraulic în (formă de) S	<b>stratigraphic gap</b> discontinuitate/lacună stratigrafică
<b>strap band</b> elisă	<b>stratigraphic profile</b> profil stratigrafie
<b>strap/stirrup boit</b> bulon/șurub în U	<b>stratigraphic sequence</b> secvență/succesiune stratigrafică
<b>strap brake</b> frână cu bandă	<b>stratigraphic trap</b> capcană stratigrafică/ paleogeografică (la zăcăminte de petrol)
<b>strap freaks</b> discontinuități/întreruperi de cuplare (la magnetron)	<b>stratigraphy</b> stratigrafie
<b>strap iron</b> bandă de fier (balot)	<b>strato-cumulus clouds</b> nori strato-cumulus
<b>strap joint</b> rost între eclise	<b>stratosphere airship</b> navă aerocosmică
<b>strap key</b> contactor cu lamă de contact elastică	<b>stratospheric aircraft</b> avion stratosferic
<b>strapped joint</b> îmbinare (cap la cap) prin eclise	<b>stratospheric balloon</b> stratostat
<b>strapped magnetron</b> magnetron cu cavități șuntate	<b>stratovision</b> stratoviziune, televiziune transmisă din aeronavă
<b>strapped weld</b> sudură cap la cap cu elisă	<b>stratum, pi. strata</b> strat, poziție de zăcământ, formațiune
<b>strapping</b> cuplare (la un magnetron cu cavități multiple); cablaj cu conductoare neizolate	<b>stratus (cloud)</b> stratus (nor) straw pai; fir de pai; paie // păios; de paie
<b>strapping of tank</b> calibrare a rezervorului	<b>strawboard</b> carton electroizolant, preșpan
<b>strap rail</b> șină lată	<b>straw cellulose</b> celuloză de paie
<b>strap rope</b> fiinie de legare în mănunchi	<b>straw chopper</b> tocătoare de paie
<b>strap saw</b> ferăstrău bandă/panglică	<b>straw conveyor</b> transportor de paie
<b>strata chart</b> diagramă de comparare a seriilor dinamice (în statistică matematică)	<b>straw cutter/hacker</b> tocătoare de paie (și stuf)
<b>strategic behaviour</b> comportament strategic, tendință de a controla faptele sau informațiile în vederea obținerii unui beneficiu maxim	<b>straw dump; straw-stacking elevator</b> elevator de paie pentru clădit şire
<b>strategic group</b> grup strategic, grup de firme din cadrul unei industrii care dețin împreună o structură hotărâtoare de active și urmează strategii comune	<b>straw electrometer</b> electrometru capilar cu fire de paie
<b>strategic piggybacking</b> povară strategică, domeniu de activitate care funcționează folosind resursele unui alt domeniu	<b>straw file</b> pilă aspră
<b>strategic plan</b> plan strategic, planificare a strategiilor unei societăți prin folosirea a diverse instrumente	<b>straw paper</b> hârtie de paie
<b>strategic predisposition</b> predispoziție strategică, tendință a unei organizații de a prefera o anumită strategie pe baza activității trecute și a activelor sale	<b>straw pulp</b> celuloză/ pastă de paie
<b>strategy</b> strategie, comportare, linie de comportare (în teoria jocurilor)	<b>straw-shakers</b> cai (la batoză)
<b>stratification (geol)</b> stratificare, stratificație; (met) exfoliere	<b>straw-stacking elevator; straw dump</b> elevator de paie pentru clădit şire
<b>stratification plane</b> plan de stratificație	<b>straw yellow</b> galben-pai (de culoarea pajului)
<b>stratified deposit</b> depozit (zăcământ) stratificat	<b>stray (el)</b> fugă, dispersie (electrică); (tele) zgromot parazit// (fiz) difuz; (mat) parazitar, auxiliar, secundar // a devia, a se abate
<b>stratified lattice</b> rețea stratificată	<b>stray capacitance</b> capacitate parazită/de dispersie
<b>stratified plastics</b> materiale plastice stratificate	<b>stray coupling</b> cuplaj parazit/greșit/secundar
<b>stratified rubber</b> cauciuc stratificat	<b>stray current</b> curent vagabond
<b>stratified structure</b> textură stratificată	<b>stray-current corrosion</b> coroziune produsă de curenți vagabonzi
<b>stratify</b> a stratifica	<b>stray discharge</b> descărcare (electrică) secundară
<b>stratigraphic(al)</b> stratigrafie	<b>stray electron</b> electron vagabond
<b>stratigraphical conformity</b> concordanță stratigrafică	<b>stray emission</b> emisie vagabondă (la magnetron)
<b>stratigraphical division</b> diviziune stratigrafică	<b>stray field</b> câmp de dispersie/de scăpări
<b>stratigraphic(al) horizon</b> orizont stratigrafie	<b>stray flux</b> flux de dispersie
<b>stratigraphic column</b> coloană stratigrafică	<b>straylight</b> lumină difuză (folosită în studiouri pentru atenuarea contrastelor)
<b>stratigraphic correlation</b> corelație stratigrafică	<b>stray line</b> lungime moartă, „lăsatură” (portiunea saulei lochului ordinat, cuprinsă între barcă și primul semn de astar)
	<b>stray losses</b> pierderi suplimentare
	<b>stray mark</b> semn de lăsatură (pe saula lochului)

<b>stray pick-up</b> captare de semnale parazite/perturbatoare	<b>streamlined blending</b> amestecare în flux continuu (în ind. textilă)
<b>stray power</b> putere de dispersie/pierdută	<b>streamlined body</b> caroserie (cu formă) aerodinamică
<b>stray radiation</b> radiație parazită/de scăpări	<b>streamlined car</b> automobil (cu formă) aerodinamică
<b>strays</b> paraziți atmosferici; perturbații atmosferice	<b>streamlined flow</b> curgere regulată/continuă/ laminară
<b>stray signal</b> semnal aleatoriu/parazit	<b>streamlined locomotive</b> locomotivă (cu profil aerodinamică/carenată)
<b>streak</b> dungă, linie, trăsătură; ( <i>fiz, met</i> ) striație, incluziune filiformă (defect la lingouri); ( <i>geol</i> ) apofiză, filon; ( <i>nav</i> ) filă de bordaj din lemn; ( <i>se</i> ) urma/dungă colorată lăsată de un minereu pe o placă de porțelan nesmălțuit // a stria; ( <i>poligr</i> ) a produce dungi	<b>streamlined process</b> proces echicurent
<b>streaking</b> ( <i>tele</i> ) prelungire a liniilor orizontale, trenaj (în tv); ( <i>text</i> ) (model/desen în) dungi, fâșii	<b>streamlined skirting</b> carenaj aerodinamic
<b>streaking effect test card</b> miră pentru aprecierea trenajului dintr-o imagine (în tv)	<b>streamlined spillweir face</b> parament deversant profilat
<b>streak lightning</b> fulger liniar	<b>streamlined tail</b> coadă aerodinamică (la autovehicule)
<b>streak of fog</b> banc de ceată	<b>streamlined tube</b> teava carenată
<b>streaky yarn</b> fir cu porțiuni de diverse culori (defect de gazare)	<b>stream-liner</b> navă cu forme carenate
<b>stream</b> ( <i>hidr</i> ) curent, curs de apă, fluviu; ( <i>in</i> ) lant, suță; curent; ( <i>mân</i> ) flux de producție; ( <i>nav</i> ) curent de marea // ( <i>hidr</i> ) a curge; ( <i>nav</i> ) a lăsa la apă (de la bordul navei); a navigă în curent	<b>streamline regime</b> regim laminar
<b>stream anchor</b> ancoră de curent; ancoră pupă	<b>streamline resistance of a ship</b> rezistență hidrodinamică a unei nave
<b>stream the anchor buoy</b> a lăsa la apă/a arunca căpătâna de ancoră	<b>stream the log</b> a fila lochul, a lăsa lochul la apă
<b>streambarker</b> cojitor hidraulic (în ind. celulozei)	<b>stream lubrication</b> ungere cu jet (de ulei)
<b>stream bed erosion</b> eroziune a albiei (de râu)	<b>stream of liquid</b> curent de lichid
<b>stream-borne materials discharge</b> debit solid	<b>stream through</b> a străbate curgând, a curge (prin ceva)
<b>stream centreline</b> axă a cursului de apă	<b>street (st.)</b> stradă
<b>stream current</b> curent marin	<b>street-car</b> vagon de tramvai
<b>stream discharge/flow</b> debit al unui curs de apă	<b>street-car line</b> linie de tramvai
<b>stream dynamics</b> dinamica curentilor	<b>street cleaner/cleaning vehicle</b> mașină de măturat străzi
<b>streamer</b> ( <i>el</i> ) filament; ( <i>inf</i> ) dispozitiv de stocare în masă a datelor, pe casetă magnetică (folosit pentru arhivarea volumelor mari de date)	<b>street crossings</b> intersecții de străzi
<b>streamer discharge</b> descărcare cu efect corona	<b>street curb</b> bordură (de trotuar)
<b>stream feeder</b> puior cu alimentare în cascadă (la mașini de tipărit)	<b>street current</b> curent de sector/de rețea
<b>stream function</b> funcție de curent	<b>street flusher (truck); street sprinkler</b> autovehicul pentru străpînt și spălat străzile
<b>stream gauging</b> măsurare a cursurilor de apă (lucrări hidrometrice)	<b>street front</b> fațadă spre stradă
<b>stream in a curge înăuntru</b>	<b>street grid</b> rețea de străzi
<b>streaming</b> plată pentru remorcaj la ieșirea din bazin	<b>street inlet</b> colector de ploaie; gură de acces a apei de ploaie (la canalizarea drumului)
<b>streaming potential</b> ( <i>el</i> ) potențial de scurgere; ( <i>petr</i> ) potențial de electrofiltrare	<b>street layout</b> plan al rețelelor de străzi
<b>streamline</b> ( <i>hidr</i> ) firul apei; ( <i>meteo</i> ) linie de curent// ( <i>nav</i> ) a carena, a da navei o formă aerohidrodinamică	<b>street lighting columns</b> stâlpi de iluminat străzile
<b>streamlined</b> ( <i>av</i> ) aerodinamic; fuzelat; ( <i>hidr</i> ) profilat hidrodinamic; ( <i>nav</i> ) carenat (despre corpul navei)	<b>street loan</b> împrumut pe termen scurt (24 ore, pentru agenți de schimb)
	<b>street main</b> conductă principală (de apă sau de gaze instalată subteran de-a lungul traseului străzii)
	<b>street manhole</b> cămin de vizitare (a canalului) pe stradă
	<b>street market</b> burșă neoficială
	<b>street porter</b> comisionar
	<b>street price</b> preț la bursa neoficială
	<b>street railway</b> linie de tramvai
	<b>street-railway motor</b> motor de tramvai
	<b>street refuge</b> refugiu (pentru pietoni), stație de tramvai
	<b>street roiler</b> rulou compresor, tăvălug (pentru pavatul străzilor)

<b>street scavenging</b> curățire a străzilor	
<b>street sprinkler/ flusher(truck)</b> autovehicul pentru stropit și spălat străzile	
<b>street sprinkling</b> stropire a străzilor	
<b>street sweeper/sweeping machine</b> mașină de măturat străzi, automăturătoare	
<b>street sweepings</b> gunoi (adunat de pe străzi)	
<b>street tidy</b> coș de gunoi/de hârtii (amplasat pe stradă)	
<b>street traffic</b> trafic al unei străzi; circulație rutieră	
<b>street-traffic control</b> dirijare a circulației rutiere	
<b>street-traffic control lights</b> semafoare pentru dirijarea circulației rutiere	
<b>street-traffic markings/ signs</b> indicatoare de circulație rutieră; marcaje de dirijare a circulației pe străzi	
<b>streetward</b> (situat) către/spre stradă // către/(în)spre stradă	
<b>street washer</b> stropitoare de străzi	
<b>street watering</b> stropire a străzilor	
<b>street watering motor-car</b> automobil de stropit/ spălat străzi	
<b>strength</b> forță, intensitate; rezistență; stabilitate; putere; tărie; intensitate; valoare	
<b>strength at low temperatures</b> rezistență la frig/la îngheț	
<b>strength at pulsating load</b> rezistență de rupere la sarcină pulsatorie	
<b>strength caiculation</b> calcul de rezistență	
<b>strength cast iron</b> fontă rezistentă	
<b>strength coefficient</b> coeficient/factor de rezistență	
<b>strengthen (mii)</b> a fortifica; ( <i>TH</i> ) a întări, a consolida, a fixa, a rigidiza	
<b>strengthening</b> consolidare, concentrare, rigidizare; ( <i>el</i> ) amplificare; ( <i>fiz, TH</i> ) întărire; ( <i>mec, met</i> ) durcisare	
<b>strengthening arch</b> arc de întărire	
<b>strengthening rib</b> nervură de întărire/de rigidizare	
<b>strengthening ring</b> inel de strângere	
<b>strengthening screw</b> surub de consolidare	
<b>strength factor (mec)</b> factor de rezistență; valoare a rezistenței; ( <i>text</i> ) coeficient de rezistență/de trăinicie (la fire)	
<b>strength in/of compression</b> rezistență la compresie	
<b>strength in shear</b> rezistență la forfecare	
<b>strength in torsion</b> rezistență la răsucire	
<b>strength of acid</b> tărie/concentrație a acidului	
<b>strength of the current</b> intensitate a curentului	
<b>strength of the fibre</b> rezistență a fibrei	
<b>strength of the field</b> intensitate a câmpului	
<b>strength of materials</b> rezistență materialelor	
<b>strength of the solution</b> concentrație a soluției	
	<b>strength of the vortex tube</b> intensitate/moment a(l)
	tubului de vârtejuri
	<b>strength properties</b> caracteristici/ proprietăți de rezistență
	<b>strength test</b> încercare la rezistență
	<b>strength tester</b> dinamometru
	<b>strength under shock</b> rezistență la soc/dinamică; reziliență
	<b>strength weld</b> sudură de rezistență
	<b>stress (geol)</b> stress, presiune orogenetică; ( <i>TH</i> ) tensiune, efort, sarcină, solicitare; încărcare; deformare; greutate, forță// ( <i>mec</i> ) a solicita
	<b>stress analysis (cstr)</b> verificare a tensiunilor; ( <i>mec</i> ) calcul de rezistență a materialelor
	<b>stress application cycle</b> alternanță de sarcină
	<b>stress caiculation</b> calcul de rezistență/de solicitări mecanice
	<b>stress-concentration factor</b> factor de formă
	<b>stress corrosion</b> coroziune a materialelor tensionate; coroziune sub tensiune
	<b>stress diagram</b> diagramă a forțelor/solicitărilor
	<b>stress distribution</b> distribuție a tensiunilor (a rezistențelor)
	<b>stressed</b> tensionat
	<b>stressed collar</b> inel/bucșă solicitat(ă) la efort de forfecare
	<b>stress ellipse</b> elipsă a tensiunilor/a rezistențelor/a forțelor elastice
	<b>stress in boom</b> tensiune în talpă (a unei grinzi, a unei ferme etc.)
	<b>stress limit</b> tensiune limită
	<b>stress mark</b> semn de exclamație (!)
	<b>stress measuring device</b> extensometru
	<b>stress relaxation (met)</b> detensionare; ( <i>plast</i> ) relaxare a tensiunii
	<b>stress-relief/relieving/stabilizing anneal</b> recoacere de detensionare
	<b>stress relieving</b> detensionare; descărcare de tensiune
	<b>stress-strain compression curve</b> curbă de deformare la compresie
	<b>stress-strain curve (cstr)</b> curba rezistență-deformatie a unui material; ( <i>plast</i> ) curba tensiune-deformatie
	<b>stress-strain diagram</b> diagramă tensiune-deformație.
	<b>stress transmission</b> transmitere a tensiunilor/ eforturilor
	<b>stress under impact</b> tensiune dinamică
	<b>stress under strain</b> deformare sub efort/sub tensiune
	<b>stretch (mec, TH)</b> alungire, întindere; sector, secțiune // ( <i>plast</i> ) a dilua; ( <i>TH</i> ) a întinde, a lungi, a netezi, a trage, a extinde; a strâng, a încorda
	<b>stretch diagram</b> diagramă de alungire (în ind. textilă)

**stretcher** (*cstr*) cărămidă așezată cu fața longitudinală în lungul zidului; (*cstr, TH*) targă  
**stretching** întindere, alungire, extensiune; etirare  
**stretching calibre/ pass** calibră de întindere  
**stretching device** dispozitiv/rolă de întindere  
**stretch(ing) resistance** rezistență la tracțiune/la întindere  
**stretching roll** laminor întinzător  
**stretching-strain limit** limită de curgere  
**stretching tool** matriță/stanță de îndreptat  
**stretching weight** greutate de întindere  
**stretching wire** cablu de ancoraj/de întindere  
**stretch test** probă de întindere  
**stretch yarn** fir supraelastic  
**strew** a așterne, a presăra, a împrăștia; (*fiz*) a difuza  
**strewing** difuzie (în optică)  
**stria, pl. striae** (*fiz, met*) striu; striație; canelură; (*pl.*) (*geol*) striații lăsate de ghețari  
**striate** striat, vărgat // a canela, a stria  
**striation** (*geol*) striație; striere, riflare; (*text*) striație, vărgare  
**striation technique** metodă a striaților (în fizică)  
**strickle** râzătoare, răzuitoare; cuțitoare; cute, piatră de ascuțit; (*met*) şablon // a forma cu şablonul  
**strickle arm** brăț/pârghie pentru fixarea şablonului rotativ  
**strickle-straight edge** lineal/racletă pentru îndepărțarea surplusului de amestec  
**strickle sweep/board** şablon rotativ  
**strickling** executare a formei/a miezului cu şablon  
**strict** precis, exact, strict, riguros  
**striction line** curbă de stricțiune (la suprafete riglate)  
**stricture** gâtuire, îngustare, strâmtare  
**stride** pas // a păși  
**striding level** nivelă pentru stabilirea poziției orizontale  
**strike** succes, lovitură; (*geol*) direcție a stratului; (*mân*) grevă; (*poligr*) culegere tară împlinire // a lovi, a bate, a izbi, a atinge; (*el*) a arde (fuzibilul); (*hc, met, piei*) a stampa, a imprima în relief; (*geol*) a da de un zăcământ, a detecta; (*mân*) a înceta lucrul, a face grevă; (*meteo*) a trănsni; (*nav*) a se lovi (de chei, stâncă sau recif); a se lovi de fund, a atinge fundul (despre navă); a descurcișa (a coborî o vergă pe punte); a lăsa în jos  
**strike an arc** a aprinde un arc electric  
**strike bath** baie de pregalvanizare  
**strike the beli** a bate carturile; a bate clopotul (pe vreme de ceată, pentru anunțarea orelor sau pentru indicarea numărului cheilor de lanț în apă)  
**strike benefit/pay** alocație pentru greviști  
**strikebreaker** spârgător de grevă  
**strike fault** falie longitudinală  
**strike the flag** a coborî pavilionul (în marină)

**strike joint** (*geol, hidr*) spărtură longitudinală; (*min*) clivaj paralel cu direcția zăcământului  
**strike line** linie de direcție (a unui strat de roci)  
**strike of bed** direcție/pozitie a stratului  
**strike off** reglare; așezare la același nivel a fundațiilor unei clădiri // a răzui, a înláatura surplusul de material  
**striker** (*el*) aprinzător; aparat de aprindere; (*mân*) grevist; (*mas*) bolt; percutor; (*met*) berbec al ciocanului; matriță de forjare; (*text*) cioc de bătaie  
**striker breaker card** cardă preliminară cu un singur tambur  
**striker clutch/fork** furcă a schimbătorului de viteză  
**striker spring** resort/arc de impact  
**strike slip** deplasare pe direcție a stratelor; mărimea pe direcție a deplasării la falii  
**strike through** străpungere a cernelii (la tipărire)  
**strike working** exploatare minieră pe direcție  
**striking** izbitor, percutant// (*cstr*) decofrare; desfacere a eșafodajelor; (*el*) amorsare; activare; aprindere (a unui arc)  
**striking back of the flame** întoarcere/retur a(1) flăcării  
**striking by surprise** lovitură (militară) prin surprindere  
**striking current** curent de amorsare/aprindere; intensitate de răspuns (a unui fuzibil)  
**striking distance** lungime a scânteii/ a arcului electric  
**striking face of a hammer** muchie (de lovitură) a ciocanului  
**striking fault** falie longitudinală  
**striking force** forță de izbire  
**striking gear(ing)** (*TH*) mecanism de amorsare/de aprindere; (*mas*) dispozitiv pentru mutarea curelei  
**striking hammer** (*inf, tele*) ciocan de imprimantă; (*mos*) berbec de sonetă  
**striking lever** (*mas*) levier al cutiei de viteze; (*mec*) braț bătător; (*text*) pârghie de bătaie  
**striking off** (*cstr*) reglare; așezare la același nivel a fundațiilor unei clădiri; (*cstr, hidr*) umplere a rosturilor  
**striking surface mixture** pastă fosforică/de chibrituri  
**striking velocity** viteză de soc/de lovire  
**striking wheel** roată numărătoare (în orologerie)  
**striking work** sonerie, clopotel (la ceasornice)  
**string** sfoară, şiret; (*el, inf*) fir; şir, lanț (de semne), grup de date, şir de caractere; (*fiz*) coardă; (*petr*) coloană; garnitură de foraj; (*text*) şiret, șnur, bandă, coardă, ată // a legă; a întinde; a încorda; (*petr*) a poza o conductă  
**string board** vang  
**string construction** construcție (a unei elipse) cu ajutorul unui fir inextensibil

<b>string course</b> profil, brâu, mulură (în arhitectură), bandou	opritor automat la apropierea sfârșitului benzii de material
<b>string drive</b> acționare prin curea cu secțiune rotundă	mașină de trasat benzi (pe străzi, sosele etc.); ( <i>text</i> ) dispozitiv pentru dungi transversale în tricot
<b>stringed transducer</b> traductor cu coardă	strip felling tăiere forestieră în benzi
<b>string electrometer</b> electrometru electrostatic cu fir/cu coardă	<b>strip for forming tubes</b> bandă de otel (pentru fabricat țevi)
<b>stringency of credit</b> credit restrâns/greu de obținut; restrângere a creditului	<b>strip/plate fuse</b> fuzibil/siguranță lamellară/cu lamă
<b>stringent</b> strict, riguros	<b>stripiness</b> dungă (defecție) longitudinală în tricot
<b>stringer</b> ( <i>cf. drum</i> ) lonjeron, grindă longitudinală; ( <i>cstr</i> ) vang, grindă longitudinală; ( <i>fiz</i> ) obturator longitudinal; ( <i>noy</i> ) stringher, curent longitudinal (element al osaturii navei)	<b>striping chain</b> urzeală de efect
<b>stringer lode</b> filon cu mineralizare pe o rețea neregulată de fisuri	<b>striping finger</b> conducător de fir (în ind. textilă)
<b>stringer plate</b> tablă lăcrimără, curent de punte (constructii navale)	<b>striping machine</b> mașină de trasat benzi (pe străzi, sosele etc.)
<b>string a line</b> a întinde conductoarele unei linii (electrice)	<b>striping sinker</b> inel al platinelor; platine pentru efecte de dungă în tricot
<b>string of casing</b> coloană de burlane/de tubaj	<b>strip iron</b> fier-balot
<b>string of drill pipe</b> garnitură de prăjini de foraj	<b>stripline</b> ghid de unde tip bandă; linie (telefonică)-bandă-panglică/plată/cu benzi paralele
<b>string of furnaces</b> cuptoare cuplate	<b>strip map</b> hartă de itinerar
<b>string of insulators</b> lanț de izolatoare	<b>strip mill</b> laminor de benzi
<b>string oscilloscope</b> osciloskop cu coardă	<b>strip of answering jacks</b> regletă a jacurilor de răspuns
<b>string-proof test</b> probă a firelor	<b>strip of drops</b> regletă de anunțatoare
<b>string-shadow instrument</b> aparat (de măsurat) cu umbră de filament	<b>strip of elastic</b> şiret de cauciuc, elastic
<b>stringy</b> fibros; cleios, care se întinde în fire	<b>strip off a</b> șterge, a curăța; a coji, a dezveli
<b>strip</b> bandă, fâșie, panglică; ( <i>av</i> ) lisă; ( <i>l</i> ) șipcă; ( <i>mas</i> ) șină de reglare; ( <i>mec</i> ) deformare;* ( <i>met, poligr</i> ) bandă, straif // a desprinde, a scoate, a îndepărta; a dezgoli, a dezveli; a demonta; a deforma, a toci (filetul unui surub); ( <i>cstr</i> ) a decofra; ( <i>el</i> ) a dezisolat; ( <i>inf</i> ) a readuce memoria la zero; ( <i>met</i> ) a curăța (o piesă), a scoate lingoul (din lingotieră); ( <i>nov</i> ) a demonta greementul și arborada; ( <i>poligr</i> ) a pelicula	<b>strip off the insulation</b> a scoate/a îndepărta izolația
<b>strip board</b> șipcă	<b>strip of keys</b> bandă de manipulare
<b>strip(-chart) recorder</b> înregistrator pe bandă	<b>strip of paper</b> bandă de hârtie/de înregistrare
<b>strip clothing</b> garnitură de deburare (în ind. textilă)	<b>strippable coating compound</b> amestec de înmuiere la cald; amestec anticorosiv de cufundare la cald
<b>strip coating</b> acoperire demontabilă	<b>strip packing</b> rambleu în coaste (partial)
<b>strip conductor</b> conductor-bandă	<b>stripped atom</b> atom lipsit de/fără electroni (de valență); atom complet ionizat/tără electroni, atom nuclear
<b>strip down</b> a demonta	<b>stripped gas</b> gaz stripat
<b>strip dyeing</b> vopsire a obiectelor de îmbrăcăminte sub formă de piese croite, înainte de asamblare	<b>stripped surface</b> suprafață curătată
<b>stripe</b> dungă; iașie; varga; ( <i>text</i> ) dungă transversală	<b>stripped thread</b> filat fortat
<b>striped</b> dungat, în dungă, vărgat	<b>stripped well</b> sondă parțial epuizată
<b>striped fabric</b> tricot cu dungă transversale	<b>stripper</b> ( <i>agr</i> ) heder; culegător de spice; ( <i>cstr</i> ) excavator de (lucrări de) descoperă; ( <i>cstr, hidr</i> ) mașină de defrișat; ( <i>el</i> ) mașină de dezisolat; cutit pentru dezisolarea cablurilor; baie de demetalizare; ( <i>petr</i> ) instalatie de stripare, striper; ( <i>text</i> ) cilindru deburator/curător; muncitor la deburaj
<b>stripe filter</b> filtru cu benzi	<b>stripper anode</b> anod pilot din tablă (în galvanotehnică)
<b>strip electrode</b> electrod lamelar	<b>stripper bar</b> bară curățitoare (în ind. textilă)
	<b>stripper crane</b> ( <i>mas</i> ) pod rulant cu striper; ( <i>met</i> ) macara-striper
	<b>stripper plate</b> placă cu aruncătoare (în ind. materialelor plastice)
	<b>stripper roller</b> cilindru detașator/intorcător al cardei cu cilindri
	<b>stripping</b> ( <i>at</i> ) striping, rupere; ( <i>el</i> ) dezisolare; curățire a izolației; ( <i>geol, min</i> ) descoperă, dezvelire, defrișare; ( <i>met</i> ) stripare; ( <i>min</i> ) exploatare în carieră; ( <i>piei</i> ) jupuire-burduf; ( <i>plast</i> ) demulare; ( <i>poligr</i> ) peliculare; ( <i>text</i> ) deburare; decolorare; extragere a colorantului de pe fibră

**stripping action** acțiune de curățire; deburaj; trecere a fibrelor de pe o suprafață cu ace pe alta  
**stripping attachment** (*maș-un*) dispozitiv de scoatere; presă de demontare; (*text*) curățitor  
**stripping brush** perie curățitoare (în ind. textilă)  
**stripping column** deflegmator; coloană de extracție/de epuizare/de fracționare/de stripare  
**stripping crane** macara striper (pentru scoaterea lingourilor)  
**stripping curve** curbă de stripare  
**stripping desk** masă de montaj (al formelor de tipar)  
**stripping drum** coloană de stripare/de rectificare/de separare (în petrochimie)  
**stripping fillet** garnitură de deburaj  
**stripping liquid** absorbant lichid  
**stripping of alcohol** dezalcoolizare  
**stripping (of a mould)** demontare (a matriței)  
**stripping oil** ulei absorbant/de spălat  
**stripping plant** instalație de stripare  
**stripping plate** placă-pieptene de extras modelul (la turnare)  
**stripping plate (moulding) machine** mașină de format cu placă de extragere  
**stripping pliers/tongs** clește de curățat izolația/de dezisolare  
**stripping process** (*met*) procedeu de formare cu extragerea modelului prin placa-pieptene; (*petr*) proces de stripare  
**stripping pump** pompă de golire (la nave)  
**stripping rail** șină curățitoare (în ind. textilă)  
**stripping ring** segment de raclare  
**stripping roller** cilindru curățitor/ întorcător/ de deburare  
**strippings** deșeuri de la deburaj  
**stripping section** secție de stripare  
**stripping shovel** excavator de descoperare  
**stripping steam** abur pentru stripare  
**stripping still** (*ind. chim*) coloană de stripare; (*petr*) cazan/blaza de stripare  
**stripping willow** lup curățitor (în ind. textilă)  
**strip planting** plantații (arboricole) în coridoare  
**strip region** domeniu în formă de bandă, bandă (în geometrie)  
**strip rolling mill** laminor de platbande  
**strips** (*l*) frize (sortiment lemnos); (*met*) benzi/ platbande de oțel; (*text*) deșeuri de la deburaj  
**strip steel** oțel lat; platbandă de oțel  
**strip stock** fâșie de tablă  
**strip stowing** coaste de rambleu  
**strip winder** înfașurător de bandă  
**strip with holes** bandă perforată

**strip working** dezvelire; exploatare la zi  
**strip yarn** fir de efect obținut din răscuirea unor fibre simple de diverse culori  
**stripy defect** defect de zebrare (dungi- colorate în intensități diferite)  
**strobe** bliț electronic // a alege o anumită parte a ciclului unui fenomen periodic; a selecționa prin metode stroboscopice; a eșantiona  
**strobe marker** marcator stroboscopic; marcă de măsură (în radiolocație)  
**strobe pulse** impuls de marcare/de explorare/ stroboscopic  
**strobe wheel** roată sonora (în telecomunicații)  
**strobing** (*autom*) declansare periodică; (*tele*) selecțare a semnalului; eșantionare  
**strobing pulse generator** generator de impulsuri de selecție  
**stroboglow** stroboscop cu tub cu neon  
**stroke** (*mas*) cursă; timp; (*mec*) lovitură; (*metr*) diviziune a scării; (*nov*) șef de rame; cadență de ramare; (*petr*) cursă a trolialui (la forajul percutant); (*poligr*) linie; (*text*) bătaie  
**stroke adjustment** reglare a cursei  
**stroke-bore ratio (S/B ratio)** raport cursă-alezaj  
**stroke capacity/volume** cilindree, capacitate cilindrică  
**stroke character generator** generator de imagini ale caracterelor prin segmente (de dreaptă)  
**stroke counter** contor de curse  
**stroke current** soc de curent  
**stroke decrease** reducere de cursă/a cursei  
**stroke device** cititor de curbe, dispozitiv de intrare ce furnizează coordonatele multimii de puncte de pe un traseu  
**stroke function** funcția lui Sheffer (în logica matematică)  
**stroke indicator** indicator al lungimii cursei  
**stroke limiter** limitor de cursă  
**stroke of crane** înălțime de ridicare a macaralei  
**stroke of engine** cursă a motorului  
**stroke of piston** cursă a pistonului  
**stroker** puitor (la mașini de tipărit)  
**stroke ratio** raport dintre cursă și diametru  
**stroke setting** cran k manetă pentru reglarea lungimii cursei  
**stroke timer** aparat pentru reglarea automată a numărului total de curse  
**stroke wheel** roată dințată a culisei  
**strong** tare, rigid; durabil, rezistent, robust, puternic; strâns  
**strong acetate** fibră rezistentă din acetat de celuloză  
**strong acids** acizi tari  
**strongback** minginie, grindă de întărire, tender (suport longitudinal al tenzii) (la nave)  
**strong bases** baze tari

**strong box** casă de bani  
**strong breeze** briză tare (forță 6 pe scara Beaufort)  
**strong caustic** soluție alcalină concentrată  
**strong component** componentă tare conexă (în teoria grafurilor)  
**strong convergence** convergență tare (în analiza matematică)  
**strong coupling** cuplaj tare/strâns  
**strong electrolyte** electrolit puternic  
**strong focusing** focalizare cu gradient alternant/tare  
**strong gale** furtună puternică (forță 9 pe scara Beaufort)  
**strong ink** cerneală concentrată/intensă  
**strong law of large numbers** legea tare a numerelor mari (în teoria probabilităților)  
**strong light** lumină intensă  
**strong liquor** soluție concentrată/bogată  
**strongly alkaline** puternic alcalin  
**strongly caking coal** cărbune canei (coacșificabil)  
**strongly connected** tare conex (în teoria grafurilor)  
**strongly damped** puternic amortizat  
**strong solvent** solvent puternic/activ  
**strontia** oxid de strонтиу  
**strontianite** strонтианит  
**strontia water** soluție apoasă de hidroxid de strонтиу  
**strontium** strонтиу (Sr)  
**strontium carbide** carbură de strонтиу  
**strontium chlorate** clorat de strонтиу  
**strontium chloride** clorură de strонтиу  
**strontium hyposulphate** ditionat de strонтиу  
**strontium nitrate** azotat de strонтиу  
**strontium nitride** azotit de strонтиу  
**strontium sulphide** sulfura de strонтиу  
**strontium superoxide** peroxid de strонтиу  
**strontium thiocyanate** tiocianat de strонтиу  
**strontium yellow** galben/cromat de strонтиу  
**strop** zbir de greutăți/de macara (în marină) // a șlefui, a ascuți brișcul pe curea  
**strophotron** strofotron, tub electronic de foarte înaltă frecvență  
**Strowger selector/switch** selector pas cu pas/  
 Strowger  
**struck nucleus** nucleu bombardat  
**struck particle** particulă bombardată (particulă a țintei)  
**structural** construibil, ușor construibil; structural, organic  
**structural accident** defect în structură; accident structural  
**structural analysis (chim)** analiză de structură; (cstr) calcul de rezistență  
**structural arrangement** aranjament al componentelor în structură  
**structural change** modificare de structură

**structural clay building unit** element ceramic de construcție  
**structural composition** (fiz) granulație; (met) constituție a structurii  
**structural concrete** beton pentru structuri de rezistență/ pentru lucrări de artă  
**structural constituent** (fiz) parte structurală, constituent structural; (met) component structural  
**structural (core) drilling** foraj structural  
**structural defect** defect structural  
**structural design** calcul de rezistență  
**structural dimensions** dimensiuni constructive/de construcție  
**structural features** caracteristici structurale  
**structural formula** formulă de structură  
**structural fracture** structură la rupere  
**structural frame** schelă de construcție  
**structural granularity** granulație de structură  
**structural-group analysis** analiză pe grupe structurale  
**structural high** ridicare structurală (în geologie)  
**structural insulation** izolație-cadru; izolație structurală; izolație de susținere  
**structural insulation board** placă pentru construcții izolată  
**structural iron** fier de construcție; armătură de oțel pentru construcții  
**structural isomerism** izomerie de structură  
**structural lumber** lemn fasonat/de construcție  
**structurally integrated collector** captator solar integrat în construcție  
**structural material** material de construcție  
**structural member** element de șarpantă/de construcție; zăbreau  
**structural part** element de construcție  
**structural properties** proprietăți structurale/de constituție  
**structural return-loss** atenuare prin reflexie datorită construcțiilor  
**structural rigidity** rigiditatea construcției  
**structural shape** fier/oțel profilat; produs laminat  
**structural shapes** laminate profilate  
**structural statics** statică a construcțiilor  
**structural steel (cstr)** fier-beton; oțel-beton; oțel de construcție; (met) oțel profilat  
**structural steel section** oțel profilat de construcții/ pentru construcții de mașini  
**structural strength** rezistență a construcției  
**structural/self-supporting tank** tanc/cuvă autoportantă  
**structural test drilling** foraj de cercetare structural  
**structural test hole** sondă de explorare, puț de prospectare  
**structural timber** lemn de construcție

<b>structural tongs</b> ( <i>petr</i> ) clește de burlane; ( <i>TH</i> ) clește de nituri	<b>strut prop</b> proptă înclinată
<b>structural transformation</b> modificare/transformare a structurii	<b>strutted pole</b> stâlp cu contrafișe/consolidat/propitit
<b>structural trap</b> capcană structurală/ tectonică	<b>strutted wing</b> aripă cu montanți exteriori
<b>structural valence</b> valență de structură	<b>strutting</b> întărire, consolidare, rigidizare; antretoază
<b>structural viscosity</b> viscozitate structurală/plastică	<b>stub</b> butuc, buturugă; ( <i>cstr</i> ) montant scurt; ( <i>el</i> ) derivație, ramificație; placă de fixare (a unui stâlp); ( <i>mân</i> ) talon, cotor, matcă (de cec, chitanță etc.); ( <i>mas</i> ) cap de bielă; ( <i>mas-un</i> ) piesă de lungime mică; ax scurt; fuzetă; ștut; ( <i>silv</i> ) ciot, cioată de copac; ( <i>tele</i> ) buclă deschisă// a defrișa
<b>structural weight</b> greutate proprie a construcției	<b>stub aerial/antenna</b> antenă scurtă cu adaptor
<b>structural wood framing system</b> sistem de cadre de lemn	<b>stub axle</b> ftizetă
<b>structural wrench</b> cheie mecanică fixă	<b>stubbing</b> defrișare; scoatere de rădăcini/cioturi din teren
<b>structure</b> ( <i>cstr</i> ) structură, construcție; clădire, edificiu; ( <i>mân</i> ) organizare a stocurilor, fluxurilor, informațiilor și decalajelor temporale care caracterizează un sistem; ( <i>minr</i> ) textură; ( <i>TH</i> ) structură, alcătuire, formare	<b>stubble</b> miriște; paie rămase după seceriș
<b>structure analysis</b> analiză de structură	<b>stubble-cleaning machine</b> dezmiriștitor
<b>structure analysis by X-rays</b> analiză structurală cu radiații X	<b>stubble crop</b> cultivare în miriște
<b>structure conflict</b> apropiere periculoasă a două linii aeriene	<b>stubble field</b> miriște (teren de pe care s-au recoltat păioasele)
<b>structure contour map</b> hartă ipsometrică/ schematică a unei structuri geologice	<b>stubble-harrow</b> grăpă-dezmiriștitor
<b>structured data</b> date structurate/decompozabile	<b>stubble-plough</b> dezmiriștitor cu brăzdar
<b>structured design</b> proiectare structurată/care urmărește obținerea unei structuri bloc a programului	<b>stubble ploughing</b> dezmiriștire
<b>structured program(me)</b> program structurat/elaborat conform normelor programării structurate	<b>stubble sowing</b> însământare în miriște
<b>structured/systematic programming</b> programare sistematică/structurată, elaborare a unui program prin divizare în module independente organizate într-o structură ierarhică	<b>stub bolt/screw</b> șurub prizonier
<b>structured rule-based tools</b> medii de dezvoltare bazate pe reguli structurate/ pe reguli grupate după arbori de context (pentru reprezentarea informațiilor)	<b>stub cable</b> cablu de intrare/de racordare
<b>structure factor</b> factor de structură	<b>stub-card</b> cartelă cu talon
<b>structure factor „X-rays”</b> factor structural (pentru radiații X)	<b>stub end</b> rest de electrod
<b>structure footing resistance</b> rezistență de trecere/de contact a unui pilon/stâlp	<b>stub file</b> pilă lată scurtă pentru suprafețe mari
<b>structureless</b> amorf	<b>stub gear</b> roată dințată cu dinți de înălțime mică
<b>structure of the subsurface</b> structură a subsolului	<b>stub-matched aerial</b> antenă adaptată cu linie transversală
<b>structure sensitive</b> sensibil la structură, dependent de structură	<b>stub nail</b> caia
<b>structure (texture)</b> contextură textilă	<b>stub reinforcement</b> proptea, adaos pentru stâlp
<b>strut</b> ( <i>av</i> ) lonjeron; ( <i>cstr</i> ) bară, riglă, traversă, sprijin, stâlp, contrafișă; ( <i>cstr, mec</i> ) bară comprimată/ sub sarcină de compresie; ( <i>el</i> ) suport; ( <i>min</i> ) proptă; ( <i>nov</i> ) picior de catarg tripod // a sprijini, a contravântui, a sprătui, a propti	<b>stub support</b> trunchi de suport; suport cu capcană
<b>strut frame</b> cadru cu bare zăbreleite; fermă cu contrafișe	<b>stub tenon</b> cep oprit/scurt
<b>strut jack</b> vinci de strângere	<b>stub tooth</b> dintă cu înălțime mică (la roți dințate)
<b>strut pile</b> pilot solicitat la compresie	<b>stub tooth gearing</b> angrenaj cu fusuri/în lanternă
	<b>stub tuner</b> adaptor cu trunchi de scurtcircuitare
	<b>stucco</b> stuc; tencuială de gips
	<b>stucco comb</b> pieptene pentru (tencuială) similipatră
	<b>stucco (to imitate rusticated ashlar)</b> tencuială în imitație de bosaje
	<b>stuck bit</b> sapă de foraj întepenită/prinsă
	<b>stuck casing</b> coloană de foraj prinsă
	<b>stuck drill pipe</b> prăjină de foraj prinsă/întepenită
	<b>stuck piston</b> piston gripat
	<b>stud</b> ( <i>arh</i> ) stâlp, pilastru; ( <i>auto</i> ) deget de direcție; ( <i>autom</i> ) buton de comandă; ( <i>cf</i> ) scoabă de traversă; ( <i>cstr</i> ) pană de fixare; ghermea; popic; ( <i>el</i> ) contact; ( <i>mas</i> ) nas, șift, ștut, bolt, opritor, prezon, șurub prizonier; ( <i>met</i> ) suport de miez; ( <i>nov</i> ) pod de za; ( <i>orlg</i> ) șurub cu ochi; ( <i>TH</i> ) cep, diblu, buton, cui, șift, deget // ( <i>mas-un</i> ) a îmbina cu șuruburi prizoniere; a bate în cuie
	<b>stud boit</b> șurub prizonier; prizon; prezon; bolt

<b>stud boit (fixed)</b>	știft filetat	<b>stuffing box gland</b>	cutie de presgarnitură/de presetupă
<b>stud boit wrench</b>	cheie de înșurubat și deșurubat suruburi prizoniere	<b>stuffing box packing</b>	garnitură de presgarnitură/de presetupă
<b>studded disk discharger</b>	eclator cu disc rotitor dintat (în radiofonie)	<b>stuffing box ring</b>	inel de presgaminitură
<b>studded link</b>	verigă; za; ( <i>nav</i> ) za cu pad	<b>stuffing box stud</b>	șurub prizonier de presetupă
<b>studded tyre</b>	pneu cu nituri	<b>stuffing drum</b>	butoi de vălcuit cu grăsimi (în ind. pielăriei)
<b>studding sail</b>	aripă (de velă pătrată)	<b>stuffing gland</b>	presetupă, presgaminitură, cutie de etanșare
<b>studding sail boom/yard</b>	verfafor de aripă (adaos de vergă pentru învergarea aripiei) (în marină)	<b>stuffing of the fissures</b>	astupare a fisurilor
<b>stud driver</b>	dispozitiv mecanizat de înșurubat suruburi prizoniere	<b>stuff pump</b>	pompă de pastă
<b>stud farm</b>	crescătorie de cai; herghelie	<b>stull</b>	cheson; căptușeală de puț (în minerit)
<b>studio (poligr)</b>	atelier, studio; ( <i>fele</i> ) studio	<b>stulm</b>	puț special de extragere a apei din mină
<b>studio camera rehearsal</b>	repetiție în studio	<b>stump</b>	cioată, ciot; butuc, buturugă; buștean; ( <i>min</i> ) stâlp/ pilier de siguranță
<b>studio fold back circuit</b>	circuit de reconducere a sunetului spre studio	<b>stump blasting</b>	(îm)pușcare într-un pilier de susținere
<b>studio of broadcast transmitter</b>	studio (de radio-difuziune)	<b>stumper</b>	buldozer pentru (lucrări de) defrișare
<b>studio pick-up</b>	înregistrare în studio	<b>stumping brush</b>	pensulă de estompare
<b>studio scenery</b>	decor de studio	<b>stump mandrei</b>	dorn (unilateral) de fixat în mândrina
<b>stud lathe</b>	strung de prelucrat antretoaze	<b>stunning hammer/hatchet</b>	ciocan de sacrificare a vitelor
<b>stud-link chain</b>	lanț de ancoră din zale cu pod	<b>stunt flying</b>	zbor acrobatic
<b>stud nut</b>	puiuță	<b>sturdiness</b>	stabilitate; constantă; vigoare, tărie
<b>stub of hub</b>	bulon de roată/de butuc	<b>sturdy</b>	masiv; solid; rezistent; rigid
<b>stud removing jig</b>	dispozitiv de ghidare pentru scoaterea suruburilor prizoniere rupte	<b>style (arh)</b>	stil; ( <i>mân</i> ) nume social, nume comercial; ( <i>TH</i> ) vârf, daltă (de gravor); tip; construcție; model// a denumi
<b>stud screw</b>	șurub al axului cu ochi (în orologerie)	<b>styling</b>	stilizare (a unui text)
<b>stud setter</b>	dispozitiv de înșurubat suruburi prizoniere	<b>stylist</b>	stilist, proiectant al noilor linii de caroserii
<b>stud tong standard</b>	pliers clește de diametre obișnuite	<b>stylobate</b>	stilobat (soclu continuu sub un sir de coloane sau stâlpi)
<b>stud wheel plate</b>	mecanism de inversat sensul de mișcare	<b>stylo(graph)</b>	stilou
<b>stud with undercut</b>	prezon cu degajare	<b>stylus (maș-un)</b>	cutit; ( <i>metr</i> ) stilou, peniță (de înregistrator); ( <i>tele</i> ) ac imprimator
<b>study</b>	studiu; studiere, examinare // a studia, a cerceta, a investiga	<b>stylus drag</b>	forță de readucere/de rapel a(l) acului (înregistrator)
<b>stuff</b>	material, substantă, masă de etanșare; ( <i>hc</i> ) pastă; ( <i>min</i> ) steril // a umple, a astupa; ( <i>TH</i> ) a etanșa, a călăfatui; a lubrifia; a tapița	<b>stylus printing</b>	tipărire cu ace (la imprimantele matriciale)
<b>stuff-catcher</b>	recuperator de fibre	<b>styphnic acid</b>	trinitrorezorcină; acid stifnic
<b>stuff chest</b>	bazin de pastă (de hârtie)	<b>styrenated oil</b>	ulei stirenatizat
<b>stuffed electrode</b>	electrod cu inimă	<b>styrene plastics</b>	materiale plastice stirenice
<b>stuff engine</b>	holendru de pastă (de hârtie)	<b>styrene resin</b>	răsină stirenică, polistiren
<b>stuff gate</b>	robinet cu sertar pentru pastă (de hârtie)	<b>styrene rubber</b>	cauciuc stirenic sub ( <i>petr</i> ) v.
<b>stuffing</b>	umplutură // ( <i>auto</i> ) capitonaj, tapițerie; ( <i>mas</i> ) garnitură de etanșare; ( <i>piei</i> ) brenoire/ impregnare cu grăsimi	<b>substitute subacetate</b>	acetat bazic
<b>stuffing box (mas)</b>	îmbinare etanșă; presetupă; cutie de etanșare; presgaminitură; ( <i>petr</i> ) bucă de etanșare (pentru prăjină lustruită); ( <i>text</i> ) dispozitiv pentru încetirea fibrelor	<b>subacid</b>	slab acid
<b>stuffing box casing head</b>	cap de coloană cu presgaminitură	<b>subaerial</b>	în aer liber
<b>stuffing box flange</b>	flanșă de presgaminitură	<b>subassembly (tele)</b>	element; organ; piesă detașată: ( <i>TH</i> ) bloc, ansamblu, subansamblu
		<b>subaudio telegraphy</b>	telegrafie infraacustică
		<b>subcarbonate</b>	carbonat bazic

<b>subcarrier</b> (SC) (undă) subpurtătoare, undă purtătoare utilizată pentru modularea unei alte purtătoare; componentă a semnalului tv-color modulată cu informația de culoare	<b>subjective brightness</b> luminozitate
<b>subcarrier-balance control</b> echilibrare a semnalului purtătoarei de crominantă (în tv-color)	<b>subject matter</b> obiect, materie; subiect, temă; conținut, fond; ( <i>tele</i> ) conținut al imaginii, temă
<b>subcarrier dots</b> moarare, puncte produse de purtătoarea de crominantă în semnalul de luminanță (în tv-color)	<b>subjoin</b> a adăuga; a anexa
<b>subcarrier offset</b> deplasare a subpurtătoarei de crominantă (în tv-color)	<b>subjoinder</b> remarcă adițională; adaos
<b>subchloride of mercury</b> clorură mercurioasă, calomel	<b>sublayer</b> substrat
<b>subclass</b> subclasă, clasă derivată, "copil", clasă rafinată într-o clasă mai specializată (la programarea orientată pe obiecte)	<b>sublease</b> subînchiriere; subarendare // a subînchiria; a subarendă
<b>subcompartment</b> subparcelă de pădure	<b>sublessee</b> subarendăș; subchiriaș
<b>subcontractor</b> ( <i>cstr</i> ) subantreprenor; ( <i>mân</i> ) furnizor intermediar (care livrează piese auxiliare furnizorului principal), subfurnizor; subcontractant	<b>sublessor</b> persoană care subînchiriază/care subarendeaază
<b>subcooled</b> subrăcit	<b>sublet</b> a subînchiria; a subarendă
<b>subcooled boiling</b> fierbere/ebuliție locală	<b>sublettable</b> (bun) de subînchiriat
<b>subcooling</b> subrăcire, suprarăcire	<b>sublevel</b> ( <i>fiz</i> ) subnivel, subetaj; ( <i>min</i> ) (galerie de) subetaj
<b>subcooling condenser</b> condensator cu subrăcire	<b>sublevel caving</b> metodă de lucru prin subetaje, cu spăripare
<b>subcritical</b> subcritic	<b>sublevel cross-cut</b> galerie transversală de subetaj
<b>subcritical reactor</b> reactor subcritic	<b>sublevel drift</b> galerie de subetaj
<b>subcrust</b> strat de bază	<b>sublevel stoping</b> abataj prin subetaje la minereuri
<b>subdeterminant</b> minor (în algebră)	<b>sublevel working</b> exploatare cu galerii de subetaj
<b>subdirectory</b> subdirector, intrare a unui director putând conține alte fișiere și subdirectoare	<b>sublimate</b> sublimat
<b>subdivide</b> a subîmpărți, a subdivide	<b>sublimation</b> sublimare
<b>subdivision</b> subdiviziune; ( <i>nov</i> ) compartimentare (a navei)	<b>sublimation heat</b> căldură de sublimare
<b>subdivision of plant</b> împărțire a rețelelor electrice (în sectoare de rețea)	<b>sublime</b> a sublima
<b>subdrilling</b> adâncire suplimentară a găurilor sub talpa carierei	<b>sublimed iodine</b> iod sublimat
<b>subduction</b> subductie, alunecare a unei plăci litosferice în astenosferă	<b>sublimed sulphur</b> sulf sublimat; floare de sulf
<b>suberone</b> ciclopentanonă	<b>subliming</b> pot retortă de sublimare
<b>subfield</b> subzonă (în memorie)	<b>submanifold</b> subvarietate (în analiza matematică)
<b>sub-foreman</b> șef de echipă, maistru	<b>submarine</b> submarin (navă) // sub apă, submarin
<b>subframe</b> ramă auxiliară	<b>submerge</b> a (se) scufunda; a (se) afunda; a imersa; a intra în imersiune (despre submarine)
<b>subfrequency calling</b> selecție (telefonică) interurbană infracustică	<b>submerged arc</b> arc electric acoperit
<b>subfunction</b> funcție imagine	<b>submerged arc-welding</b> sudare cu arc acoperit (sub flux)
<b>subgrade</b> subsol, fundație naturală a unui drum	<b>submerged automatic check valve</b> supapă hidraulică de siguranță pentru înaltă presiune
<b>subgrade modulus K</b> modul de reacție K (al fundației)	<b>submerged belt conveyor</b> transportor cu bandă în baie de apă
<b>subhead(ing)</b> subtitlu	<b>submerged coil condenser</b> condensator cu serpentină înecată/cufundată
<b>subjacent</b> subiacent, plasat imediat dedesubt	<b>submerged combustion</b> combustie/ardere submersă
<b>subject</b> materie/ obiect de studiu; subiect; temă; specialitate; ( <i>mat</i> ) variabilă independentă// a supune (în logica matematică)	<b>submerged/barrel condenser</b> condensator cu imersiune/cu butoi; condensator înecat
<b>subject-index</b> indice de materii, repertoar	<b>submerged fermentation</b> fermentație submersă
	<b>submerged (flame) burner</b> arzător cufundat
	<b>submerged hydroelectric power station</b> centrală hidroelectrică de tip submers
	<b>submerged lubrication</b> ungere în baie de ulei/în carter
	<b>submerged orifice</b> diafragmă imersată
	<b>submerged piston pump</b> pompă submersibilă
	<b>submerged plunger die casting machine</b> mașină cu piston, și cameră de presiune caldă pentru turnare sub presiune

<b>submerged repeater</b> repetor/amplificator de linie subacvatic	<b>subscriber's meter/register</b> contor de abonat/de convorbiri
<b>submerged tank</b> rezervor subteran/îngropat	<b>subscriber's number</b> număr de apel, număr de abonat
<b>submerged weir</b> devursor imperfect/înecat	<b>subscriber's station/telephone set</b> post de abonat
<b>submergence</b> ( <i>hidr</i> ) inundație, revârsare; ( <i>mii, nav</i> ) imersiune; ( <i>nav</i> ) afundare, grad de încărcare (a navei)	<b>subscriber trunk dialling</b> trafic interurban cu autoselecție (a abonatului), exploatare interurbană automată
<b>submersible</b> imersibil, submersibil	<b>script</b> ( <i>in/</i> ) indice/simbol de identificare; subscriere, modalitate de imprimare a caracterelor în jumătatea inferioară a unei linii normale de imprimare; indice (inferior); index
<b>submersible dam</b> baraj submersibil	<b>script bracket</b> paranteză de indice (inferior)
<b>submersible pump</b> pompă submersibilă	<b>scripted variable</b> variabilă indexată/cu indice (inferior)
<b>subminiature tube/valve</b> microtub electronic; tub electronic subminiaturizat	<b>subscription</b> subscriptie, cotizație; abonament; adeziune la
<b>submit samples</b> a prezenta mostre	<b>subsequence</b> subșir (în analiza matematică)
<b>submit to terms</b> a se supune condițiilor	<b>subsequent</b> ( <i>s. sec.</i> ) subsecvent, care urmează după, următor, consecutiv, posterior
<b>submultiple voltage</b> tensiune parțială	<b>subsequent ripening</b> coacere după recoltare
<b>subnitrate azotat bazic sub-office</b> ( <i>mân</i> ) sucursală, birou (a(I) unei bănci); ( <i>tele</i> ) oficiu secundar/satелit, subcentrală (de telecomunicații)	<b>subset</b> submultime; subansamblu, modem
<b>subordinate</b> a subordona	<b>subshell</b> subpătură (de electroni)
<b>subordination</b> subordonare	<b>subside</b> ( <i>chim</i> ) a se precipita, a se depune; ( <i>cstr</i> ) a se tasa, a se lăsa (pământul), a se denivela; ( <i>hidr</i> ) a cădea la fiind (un sediment), a scădea, a scoborî (nivelul); ( <i>mas</i> ) a (se) slăbi, a ceda
<b>subpermanent magnetism</b> magnetism subpermanent (al navei)	<b>subsidence</b> ( <i>cstr, geol, rmin</i> ) subsidență, tasare, scufundare, prăbușire, depresiune; ( <i>meteo</i> ) alunecare descendenta subsidence area arie (afectată) de subsidență, arie de scufundare
<b>subphosphate</b> fosfat bazic	<b>subsidence ratio</b> raport de amortizare
<b>subpoena</b> citatie (implicând amendă în caz de neprezentare) // a cita	<b>subsidiary</b> subsidiar, auxiliar; secundar // ( <i>mân</i> ) filială
<b>subpress</b> presă de ștanțări intermediare	<b>subsidiary account</b> cont suplimentar
<b>subpressure</b> depresiune atmosferică	<b>subsidiary books</b> registre auxiliare
<b>subprogram(me)</b> subprogram, set de instrucțiuni destinate îndeplinirii unei anumite acțiuni, program parțial	<b>subsidiary company</b> filială
<b>subprogram(me) function</b> funcție subprogram, procedură de tip funcție	<b>subsidiary dam</b> contrabaraj
<b>subpunch</b> perforare prealabilă (la presa de găuri de nit înaintea largirii lor prin găurire)	<b>subsidiary reinforcement</b> armătură auxiliară (beton)
<b>subrogation</b> subrogare (a unui creditor), instalare (în locul cuiva)	<b>subsidiary road</b> ( <i>drum</i> ) drum secundar; ( <i>min</i> ) galerie auxiliară/însoțitoare
<b>subroutine</b> subprogram, subrutină, set de instrucțiuni	<b>subsidiary stress</b> tensiune suplimentară
<b>subsalicylate</b> salicilat bazic subsalts săruri bazice	<b>subsidiary triangulation</b> triangulatie de dimensiuni mici/locală/izolată
<b>subscribe</b> a semna, a iscăli; a subscrive (o sumă); a fi de acord; a contribui cu; a se abona (la); a fi abonat	<b>subsidiary valence</b> valență coordinativă/secundară
<b>subscriber</b> abonat (telefonic)	<b>subsiding tank</b> bazin decantor
<b>subscriber distance dialling</b> selectie automată la distanță a abonatului telefonic, selecție automată interurbană cu prefix	<b>subsistence allowance/wages</b> minimum de existență (despre salarizare)
<b>subscriber's cable</b> cablu de abonat/local/urban	<b>subsoil</b> subsol
<b>subscriber's line fmder</b> precăutător de apel telefonic	<b>subsoil attachment</b> cuțit subsolier
<b>subscriber's line switch</b> preselector de post telefonic de abonat	<b>subsoiler; subsoil plough</b> adâncitor de brazdă
<b>subscriber's main station</b> centrală telefonică de abonat	<b>subsonic flight</b> zbor cu viteza subsonică

<b>subsonic speed/velocity</b> viteză subsonică	<b>subsurface pump</b> pompă de fund/de adâncime
<b>substage condenser</b> condensatorul microscopului	<b>subsurface structure</b> structură a subsolului
<b>substance</b> material; substanță, componentă, conținut; corp, masă; natură	<b>subsurface/subterranean water</b> apă subterană/va-doasă
<b>substance theory of light</b> teoria corpusculară a luminii	<b>subsynchronous cascade rectifier</b> redresor în cascadă subsincron
<b>substandard</b> subetalon, substandard	<b>subsystem</b> subansamblu
<b>substandard camera</b> aparat fotografic pentru film format mic/îngust	<b>subtask</b> sarcină/obligație secundară
<b>substandard film</b> film de format mic/îngust	<b>subtelephone frequency</b> frecvență infratelefonică
<b>substandard-gauge railroad</b> linie îngustă (de cale ferată)	<b>subtenant</b> subarendă; subchiriaș
<b>substandard instrument</b> aparat etalon secundar	<b>subtend</b> a subîntinde; a delimita; a se opune (în geometrie)
<b>substantiate</b> a fundamenta, a dovedi, a demonstra	<b>subtense</b> coardă corespunzătoare unui arc; latură opusă unui unghi
<b>substantive dyes</b> coloranți substantivi/direcți	<b>subterfuge</b> subterfugiu, mijloc auxiliar
<b>substation (el)</b> stație electrică (de transformare sau conexiuni); post de transformare; ( <i>tele</i> ) post de abonat	<b>subterranean current</b> curent/ (s)curgere subterrană
<b>substation relay building/kiosk</b> cabină pentru echipamentul de protecție și automatizare al unei celule de distribuție	<b>subterraneous outcrop</b> afloriment mascat
<b>substitute (nov)</b> substitut (înlocuiește orice pavilion care se repetă într-o serie de semnalizare); ( <i>petr</i> ) mușă, de reducere, manșon de reducție, reducție; ( <i>plast</i> ) factis, înlocuitor, substituent, succedaneu, surogat; ( <i>TH</i> ) rezervă, piesă de schimb // a substitu, a înlocui	<b>subtotal</b> sumă parțială
<b>substitute antenna</b> antenă provizorie	<b>subtract</b> a scădea
<b>substitute at interim</b> interimar	<b>subtract carry</b> transfer/report de scădere
<b>substitute flag</b> repetitor (pavilion triunghiular) (în marină)	<b>subtracter</b> scăzător
<b>substitute goods</b> înlocuitori; bunuri/mărfuri de înlocuire	<b>subtraction sign</b> semn de scădere; minus
<b>substitute material</b> material de înlocuire	<b>subtractive</b> descăzut (în aritmetică)
<b>substitute reaction</b> reacție de schimb	<b>subtractive colour synthesis</b> sinteză substractivă de culori
<b>substitute steel</b> cuțit cu tăiș aplicat	<b>subtractive process</b> proces de îndepărțare a compușilor nedoriți
<b>substitution conduction</b> conducție prin substituție	<b>subtrahend</b> scăzător
<b>substitution derivative</b> derivat substituit	<b>subtransient shortcircuit current</b> curent subtranzi-toriu/ inițial de scurtcircuit
<b>substitution group</b> grup al permutărilor (în algebră)	<b>suburb</b> suburbie
<b>substitution in ring</b> substituție în nucleu	<b>subwave</b> undă parțială
<b>substitution in side chain</b> substituție în catena laterală	<b>subway</b> metropolitan, metrou; tunel; cale ferată subterană
<b>substitution isomerism</b> izomerie de substituție	<b>succedaneum</b> succedaneu; înlocuitor
<b>substitution power</b> putere echivalentă (la măsurarea cu puncte bolometrică)	<b>succeedent</b> succesor
<b>substitution product</b> produs de substituție	<b>succeed to a business</b> a preluă conducerea afacerilor/ firmei
<b>substitution reaction</b> reacție de substituție	<b>success</b> succes, reușită; caz favorabil (în statistică)
<b>substratum</b> substrat; bază, temelie; origine, sursă	<b>succession</b> succesiune, sir, alternare
<b>substructure</b> infrastructură, fundație, temelie	<b>succession of passes</b> succesiune a calibrelor
<b>substructure for railways</b> infrastructură de cale ferată	<b>succession of strata</b> succesiune de strate
<b>subsulphate</b> sulfat acid	<b>successive</b> succesiv
<b>subsume</b> a subsuma; a include; a încadra	<b>successive analysis</b> analiză secvențială
<b>subsurface</b> subsol, subteran	<b>successive fractionation</b> fracionare treptată/succesivă
<b>subsurface choke</b> duză de fund (la sonde)	<b>successive vaporization</b> vaporizare succesivă/treptată
	<b>successor (mat)</b> succesor, următor; ( <i>inf</i> ) succesor, element pentru conducerea informației următoare
	<b>succinate</b> chihlimbar, succin
	<b>suck</b> a suge, a absorbi; a aspira, a sorbi (aer)
	<b>sucker (mas)</b> piston de pompă; țeava de aspirație, sorb; ( <i>silv</i> ) drajon

<b>sucker rod</b> ( <i>mas</i> ) tijă/timonieră de pompă; ( <i>petr</i> ) prăjină de pompare	<b>suction ejector</b> ejector de aspirație
<b>sucker rod elevator</b> elevator pentru prăjini de pompare	<b>suction fan</b> ventilator aspirator; exhaustor
<b>sucker rod hanger/jack</b> policandru, agățator pentru prăjini de pompare	<b>suction feeder</b> puior automat cu sorburi (la mașini de tipărit)
<b>sucker-rod hook</b> cârlig pentru prăjini de pompare	<b>suction filter</b> filtru cu vid/de aspirație/de admisie
<b>sucker-rod joint</b> racord special pentru prăjini de pompare, mufă pentru prăjini	<b>suction flask</b> balon de aspirație; vas de absorbție
<b>sucker rod pump</b> pompă cu tije/cu prăjini	<b>suction flue</b> coș de fum/de tiraj; tub de aspirație
<b>sucker rod pumping</b> pompare cu prăjini	<b>suction funnel</b> pâlnie Buchner (utilizată în chimia analitică)
<b>sucker-rod socket/-rod spear</b> coruncă pentru prăjini de pompare	<b>suction gas</b> gaz de generator
<b>sucker-rod sub(stitute)</b> reducție pentru prăjini de pompare; mufă de reducere pentru prăjini	<b>suction gas producer</b> generator de gaz cu aspirare de aer; gazogen
<b>sucker-rod wrench</b> clește pentru prăjini de pompare	<b>suction head</b> înălțime de aspirație
<b>suck in/off/out</b> a aspira	<b>suction hole/ port</b> gură de aspirație
<b>sucking</b> suciune; aspirație	<b>suction hood</b> ( <i>mas</i> ) sorb, crepină; ( <i>TH</i> ) hotă de aspirație
<b>sucking coil</b> bobină cu miez mobil	<b>suction hose</b> ( <i>mas</i> ) sorb, crepină; ( <i>plast</i> ) furtun flexibil de aspirație/de vid
<b>sucking colt</b> mânză (de lapte)	<b>suction inlet</b> orificiu de aspirație
<b>sucking off</b> aspirație, evacuare	<b>suction ladder</b> elindă (de dragă)
<b>sucking pump</b> pompă aspiratoare	<b>suction lift</b> înălțime de aspirație a unei pompe
<b>sucking table</b> cameră de aspirație	<b>suction line</b> tub/conductă de aspirație
<b>suck up</b> a aspira, a suge, a absorbi	<b>suction main/ tube</b> ( <i>auto</i> ) conductă/teava de admisie; ( <i>moș, met</i> ) conductă de aspirație
<b>sucrases</b> sucraze, zaharaze	<b>suction manifold</b> colector de aspirație/de admisie
<b>sucrose</b> zaharoză	<b>suction nozzle</b> trompă de aspirație
<b>suction; aspiration</b> suciune, admisie; aspirație	<b>suction nozzle (gas intake)</b> orificiu de intrare (a gazelor)
<b>suction air</b> aer aspirat	<b>suction pipe</b> ( <i>auto</i> ) teava/conductă de admisie; ( <i>mas</i> ) teava de aspirație; ( <i>petr</i> ) niplu de refugiu
<b>suction apparatus</b> ( <i>cstr</i> ) deflector (la un coș de fum); ( <i>hidr</i> ) dren; ( <i>mas</i> ) aspirator de aer; ( <i>TH</i> ) aspirator	<b>suction piping</b> conducte de aspirație
<b>suction bailer</b> lingură de curătat cu aspirație (în foraj)	<b>suction pit</b> ( <i>hidr</i> ) puț de aspirație, puț absorbant; ( <i>petr</i> ) batal de noroi
<b>suction basket</b> sorb, crepină	<b>suction plant</b> instalație de aspirație
<b>suction bottle</b> vas de absorbție	<b>suction port/ hole</b> gură de aspirație
<b>suction box</b> ( <i>mas</i> ) cameră de aspirație; ( <i>hc</i> ) cutie sugară	<b>suction press</b> presă (umedă) sugară (în ind. hârtiei)
<b>suction box cover</b> capac al cutiei sugare	<b>suction pressure</b> presiune de aspirație
<b>suction casting</b> turnare sub vid	<b>suction pressure safety cut-out</b> presostat de siguranță de joasă presiune
<b>suction circuit</b> circuit de absorbție (la filtre)	<b>suction pump</b> pompă aspiratoare/de vid
<b>suction cleaner</b> aspirator electric de praf	<b>suction rod</b> prăjină de pompare
<b>suction clearing device</b> pneumafil (pentru absorbția firelor de pretort rupte)	<b>suction roll/ cylinder/ drum</b> vait sugar (în ind. hârtiei)
<b>suction conduit</b> conductă de aspirație	<b>suction screen</b> ( <i>auto</i> ) filtru de admisie; ( <i>hc</i> ) prințător de noduri cu aspirație
<b>suction conveyor</b> transportor pneumatic	<b>suction/filter strainer</b> epurător de aspirație
<b>suction cylinder/drum/ roll</b> vait sugar (în ind. hârtiei)	<b>suction stroke</b> cursă de aspirație (a pistonului)
<b>suction draghead</b> cap al elindei (la dragă)	<b>suction stub</b> ștuț/racord de aspirație
<b>suction drain</b> dren aspirant	<b>suction sweeper</b> autovehicul măturător-aspirator
<b>suction dredge(r)</b> dragă aspiratoare/cu absorbție	<b>suction trap</b> separator de lichid (la aspirație): rezervor antișoc pentru lichid
<b>suction dredging</b> dragare prin aspirație/absorbție	<b>suction tube/ main</b> ( <i>auto</i> ) teava/conductă de admisie; ( <i>moș, met</i> ) țeava/ conductă de aspirație
<b>suction dryer</b> uscător prin aspirație/absorbție	
<b>suction effect</b> ( <i>hidr</i> ) suciune; ( <i>TH</i> ) efect de aspirație/de absorbție	

<b>suction valve</b> ( <i>auto</i> ) supapă de admisie; ( <i>mas</i> ) clapa la tubul de aspirare al unei pompe, vana de absorbție, ventuză, supapă de aspirație	<b>sugar mixer</b> amestecător de zahăr
<b>suction vortex</b> vârtej de apă (format prin aspirație)	<b>sugar of lead</b> acetat de plumb
<b>suction water</b> apă de la valurile sugare	<b>sugar of milk</b> lactoză
<b>suction well</b> puț de aspirație, puț absorbant	<b>sugar paper</b> hârtie zaharată
<b>suction wiper</b> ștergător de parbriz prin depresiune	<b>sugar refinery/works</b> rafinărie de zahăr
<b>sudden alteration of cross section</b> modificare bruscă a secțiunii transversale (în conductă)	<b>sugar syrup</b> sirop de zahăr
<b>sudden brightening</b> salt de luminozitate, contrast brusc	<b>suint grease</b> grăsimă de lână
<b>sudden change</b> variație bruscă; discontinuitate	<b>suitable for tropics</b> rezistent la clima tropicală, tropicalizat
<b>sudden outrush/outburst</b> erupție bruscă/ neașteptată de apă (prin sondă)	<b>suite of rooms</b> anfiladă de camere; apartament cu camere înșirate
<b>sudden release/relief degajare</b> bruscă, erupție	<b>sulf... v. sulph...</b> <b>sullage head/piece</b> adaos de turnare (ind. sticlei și a ceramicii)
<b>sudden shut-down</b> întrerupere de urgență; oprire bruscă	<b>sulphacids</b> tioacizi, acizi sulfonici
<b>suds</b> decocție, spumă/clăbuci de săpun; apă cu săpun	<b>sulpha drugs</b> sulfamide
<b>suds lubrication</b> ungere cu soluție de săpun	<b>sulphaldehydes</b> tioaldehide
<b>suds trough</b> tavă a strungului	<b>sulphamide resins</b> rășini sulfamidice
<b>sue and iabour clause</b> clauză de acționare și lucru; clauză de diminuare a pagubelor	<b>sulphantimonates</b> tioantimoniați
<b>suede velur</b> ; piele de căprioară	<b>sulphantimonic acid</b> acid tioantimonic
<b>suede gloving leather</b> piele șer/hunting	<b>suiphantimonites</b> tioantimoniuți
<b>suede split</b> șpalt velur	<b>sulphapyridine</b> sulfapiridină
<b>sueding machine</b> mașină de finisat imitații de piele de căprioară	<b>sulpharsenate</b> tioarseniat
<b>suet</b> seu	<b>sulpharsenic acid</b> acid tioarsenic
<b>sufler</b> a suferi, a suporta	<b>sulpharsenite</b> tioaisenit
<b>sufferance</b> toleranță, îngăduire; autorizare, permisiune	<b>sulphate cook(ing)/ pulping</b> fierbere sulfat
<b>suffrance wharf dană</b> de antrepozitare	<b>sulphated castor oil</b> ulei de alizarină/de ricin sulfonat
<b>suffice</b> a fi suficient/de ajuns	<b>sulphate digester</b> fierbător sulfat
<b>sufficient</b> suficient; satisfăcător	<b>sulphate digestion liquor</b> leșie pentru fierbere sulfat/ albă
<b>sufficient articulation</b> calitate bună a transmisiei, audibilitate bună (în telefonie)	<b>sulphated oil</b> ulei sulfatat
<b>sufficient statistics</b> statistică exhaustivă	<b>sulphate hardness</b> duritate a apei (provocată de sulfati)
<b>suffix</b> semnal (telefonic) activ	<b>sulphate of lime</b> sulfat de calciu
<b>suffix signal</b> semnal principal (în telecomunicații)	<b>sulphate process</b> procedeul sulfat
<b>suffosion</b> sufoziune (tasare a terenului datorită acțiunii erozive a apelor subterane)	<b>sulphate pulp</b> celuloză-sulfat
<b>sugilate</b> galat acid	<b>sulphate pulping/ cook(ing)</b> fierbere sulfat
<b>sugar</b> zahăr; zaharoză // a se zaharisi	<b>sulphating; sulpha(tiza)tion</b> sulfizare
<b>sugar beet</b> sfeclă de zahăr	<b>sulphatizing roasting</b> prăjire sulfatizantă
<b>sugar-beet knife/stripper</b> cutit de sfeclă de zahăr	<b>sulphidal</b> sulf coloidal
<b>sugar-beet washer</b> spălător de sfeclă de zahăr	<b>sulphide</b> sulfura
<b>sugar candy</b> (zahăr) candel	<b>sulphide colours</b> coloranți de sulf
<b>sugar cane</b> trestie de zahăr	<b>sulphide corrosion</b> coroziune cu hidrogen sulfurat
<b>sugar centrifuge</b> centrifugă pentru zahăr	<b>sulphide ore</b> minereu sulfidic
<b>sugar content</b> conținut de zaharuri	<b>sulphidity</b> sulfiditate
<b>sugar dryer</b> uscător de zahăr	<b>sulphine compounds</b> derivați sulfinici
<b>sugar inversion</b> invertire a zahărului	<b>sulphine oxide</b> hidroxid de sulfoniu
<b>sugar juice</b> zeamă de zahăr	<b>sulphines</b> derivați ai sulfoniului
<b>sugar lime</b> zaharat de calciu	<b>sulphinic acids</b> acizi sulfonici
	<b>sulphiny</b> tionil (rad.), sulfmil
	<b>sulphitation</b> sulfitare
	<b>sulphitation degree</b> grad de sulfitatare
	<b>sulphitation tower</b> turn de sulfitatare
	<b>sulphite cellulose/ pulp</b> celuloză-sulfit

<b>sulphite-cellulose extract</b> extract de celuloză-sulfit	<b>sulphur candle</b> candelă cu sulf (pentru detectarea surgerilor de amoniac)
<b>sulphite-cellulose liquor</b> leşie bisulfitică, soluție acidă de bisulfit	<b>sulphur chlorides</b> cloruri de sulf
<b>sulphite(-cellulose) waste lye</b> leşie bisulfitică reziduală	<b>sulphur chloride vulcanization</b> vulcanizare cu protoclorură de sulf
<b>sulphite cooking</b> fierbere sulfit	<b>sulphur colours</b> coloranți de sulf
<b>sulphite cooking liquor</b> leşie de fierbere sulfit	<b>sulphur combustion furnace</b> cuptor de ars sulf
<b>sulphited extract</b> extract sulfitat	<b>sulphur compound</b> compus/combinăție cu sulf
<b>sulphite liquor</b> leşie bisulfitică	<b>sulphur-containing accelerator</b> acceleratoare cu sulf
<b>sulphite paper pulp</b> celuloză-sulfit de fabricare a hârtiei	<b>sulphur content</b> continut de sulf
<b>sulphite process</b> procedeul sulfit/bisulfit	<b>sulphur dioxide</b> bioxid de sulf
<b>sulphite pulp/ cellulose</b> celuloză-sulfit	<b>sulphur dyestuffs</b> coloranți de sulf
<b>sulphite waste liquor</b> soluție sulfitică reziduală	<b>sulphur ethers</b> tio-eteri
<b>sulphocarbonilide</b> difeniltiouree, tiocarbanilidă	<b>sulphuretted hydrogen</b> hidrogen sulfurat
<b>sulphocarbonates</b> tio-carbonați	<b>sulphuretted-hydrogen water</b> apă (soluție) de hidrogen sulfurat
<b>sulphochlorination</b> sulfoclorurare	<b>sulphur halides</b> halogenuri de sulf
<b>sulphocompound</b> compus cu sulf	<b>sulphur heterocyclic ring</b> nucleu heterociclic cu sulf
<b>sulphocyanates</b> tiocianați, rodanuri	<b>sulphuric-acid anhydride</b> trioxid de sulf
<b>sulphocyanic esters</b> tiocianați	<b>sulphuric-acid bath</b> baie de acid sulfuric
<b>sulphoethers</b> tioeteri	<b>sulphuric-acid chamber</b> cameră de plumb
<b>sulpho group</b> grupare sulfonică	<b>sulphuric-acid pickle</b> baie de decapare cu acid sulfuric
<b>sulphomolybdic acid</b> acid sulfomolibdenic	<b>sulphuric-acid process</b> procedeu cu acid sulfuric
<b>sulphonamides</b> sulfamide	<b>sulphuric-acid refining</b> rafinare cu acid sulfuric
<b>sulphonate</b> a sulfona	<b>sulphuric-acid tower</b> turn de uscare (cu acid sulfuric)
<b>sulphonated acid</b> acid sulfonic	<b>sulphuric anhydride</b> anhidridă sulfurică
<b>sulphonated fat alcohols</b> alcooli grași sulfonați	<b>sulphuric-base oils</b> uleiuri sulfonate
<b>sulphonated grease</b> grăsimă sulfonată	<b>sulphuric chlorhydrin</b> acid clorsulfonic
<b>sulphonated oil for drum tannage</b> ulei de tăbăcit	<b>sulphuric ether</b> eter dietilic/sulfuric
<b>sulphonated oils</b> uleiuri sulfonate	<b>sulphuring</b> sulfurare
<b>sulphonated oleic acid</b> acid oleic sulfonat	<b>sulphuring the barrels</b> afumare (cu sulf) a butoaielor
<b>sulphonates</b> sulfonați	<b>sulphurization</b> sulfurare
<b>sulphonating agent</b> agent de sulfonare	<b>sulphurless acceleration</b> accelerare fără sulf
<b>sulphonation</b> sulfonare	<b>sulphurless vulcanization</b> vulcanizare fără sulf
<b>sulphonation flask</b> balon de sulfonare	<b>sulphur liver</b> ficat de pucioasă
<b>sulphonic-acid halides</b> sulfohalogenuri	<b>sulphur monochloride</b> protoclorură/monoclorură de sulf
<b>sulphonium bases</b> baze de sulfoniu	<b>sulphur ointment</b> unguent/pomăda cu sulf
<b>sulphonium halides</b> halogenuri de sulfoniu	<b>sulphurous-acid anhydride</b> bioxid de sulf
<b>sulphonium salts</b> săruri de sulfoniu	<b>sulphurous anhydride</b> anhidridă sulfuroasă
<b>sulphoparaldehy</b> detri-tio-acetaldehidă	<b>sulphurous spring</b> izvor de apă sulfuroasă
<b>sulphoricinoleic acid</b> acid sulforicinoleic	<b>sulphur(ous) water</b> apă sulfuroasă
<b>sulphourea</b> tiouree	<b>sulphur oven</b> cuptor de ars sulf
<b>sulphur</b> sulf, pucioasă (S)	<b>sulphur oxides</b> oxizi de sulf
<b>sulphur alcohols</b> mercaptani, tioalcoolii	<b>sulphur recovery plant</b> instalație de regenerare a sulfului
<b>sulphurated lime</b> sulfura de calciu	<b>sulphur removal</b> desulfurare
<b>sulphuration</b> sulfurare	<b>sulphur-resistant catalyst</b> catalizator rezistent la sulf
<b>sulphur bacteria</b> sulfobacterii	<b>sulphur-sensitive catalyst</b> catalizator sensibil la (otrăvire cu) sulf
<b>sulphur bath cure</b> vulcanizare în baie de sulf (topit)	
<b>sulphur-bearing</b> (compus) cu sulf	
<b>sulphur black</b> negru de sulf	
<b>sulphur bloom(ing)</b> eflorescentă de sulf	
<b>sulphur bridge</b> punte de sulf	
<b>sulphur burner</b> cuptor de ars sulf	

**sulphur tannage** tăbăcire cu sulf  
**sulphur test** determinare a continutului de sulf  
**sulphur trioxide** trioxid de sulf  
**sulphur vulcanization** vulcanizare cu sulf  
**sulphydryl chloride** clorură de sulfuri  
**sulphydrates** sulfhidrați  
**sultry weather** timp apăsător, zăpușeală  
**sum** sumă, total; problemă de aritmetică; calcul; reuniune // a suma; a aduna; a rezuma  
**Sumatra camphor** borneol  
**sum check digit** cifră de control prin totalizare  
**summable function** funcție integrabilă  
**summable in the square function** funcție cu pătrat integrabil/sumabil  
**sum matul; addend** sumând, termen/operand al unei sume/adunări  
**summarization** însumare; rezumare; centralizare (a datelor)  
**summarize** a rezuma; a centraliza; a recapitula  
**summarized** rezumat  
**summarized circuit details** descriere/prezentare a circuitului  
**summarized estimate** deviz centralizator  
**summarizing data** sintetizare a datelor  
**summarizing table** tabel centralizator  
**summarizing tolerance** toleranță totală  
**summary** sumar, cuprins, conținut, rezumat; (*mân*) centralizator; (*poligr*) tablă de materii  
**summary punch** perforatoare totalizatoare/ sumatoare  
**summation (sum.)** sumare, totalizare  
**summation band** bandă de sumare  
**summation index** indice de sumare (în analiza matematică)  
**summation instrument (autom)** sumator; (*metr*) aparat (de măsurat) totalizator  
**summation sign** semnul sigma verbal/de însumare  
**summation/sum subscript** indice mut/de sumare inferior  
**summation/sum superscript** indice mut/de sumare superior  
**summer (cstr)** cosoroabă superioară; (*inf*) sumator (analogic); (*meteo*) vară // a duce (vitele) să stea vara la pășune  
**summer (beam)** grindă orizontală de susținere; grindă-talpă  
**summer clay seasoning** dezagregare a argilei (în timpul verii)  
**summer gasoline** benzină (pentru sezonul) de vară  
**summer house** pavilion/ chioșc de vară  
**summer lightning** fulger difuz  
**summer solstice** solstițiu de vară  
**summing** sumare//de adunare; sumator  
**summing up** totalizare

**summit (arh)** coronament; (*geog*) culme, pisc, creastă, vârf  
**summit curve** curbă de racordare în vârf de pantă  
**summit level** bief de partaj al canalului navigabil  
**summit of a crystal** vârf al unui cristal  
**summit pond/pool** bief de partaj/de separație (pe cumpăna apelor)  
**summoner** persoană care convoacă (o adunare etc.); portărel  
**summons (mân)** apel, chemare (adresată de autorități); convocare urgentă; citație, chemare în judecată, mandat; hotărârea zilei de înfățișare; aviz, avertisment, somație (de a compărea); proces-verbal; (*mii*) somare, somație // a cita; a aviza, a avertiza, a chema în fața judecății  
**sum of insurance** sumă asigurată; quantum/ valoare a(l) poliței de asigurare  
**sum owing** sumă datorată  
**sump (hidr, mas)** jomp, colector de apă, batal de evacuare, bazin de decantare; baie a carterului; (*min*) jomp (la fundul putului)  
**sum payable** sumă de plată  
**sump drain plug** bușon de golire a băii de ulei  
**sump hole (cstr)** hazna; (*moș*) jomp; (*min*) bazin de colectare a apelor de mină; jomp  
**sump (of a) pit** jomp/groapă/bazin de puț pentru colectarea apelor de mină  
**sump pump** pompă de epuizment  
**sump shaft** puț cu jomp  
**sump tank** rezervor de colectare, decantor  
**sumption** premiză majoră a unui silogism  
**sumptuary tax** impozit pe obiecte de lux  
**sum rule** regulă de sumare, regulă a sumelor  
**sum total** sumă globală; total general  
**sum up** a totaliza; a aduna; a rezuma  
**sun-and-planet gear** mecanism/angrenaj planetar; transmisie planetară  
**sun-bleach** albire la soare/naturală (a firelor sau țesăturilor textile)  
**sun-blind** oblon; copertină; marchiză; umbrar  
**sun check** crăpătură de soare (la arbori)  
**sun cracks** crăpături din contracție/din uscare  
**sundial** cadran solar  
**sundog** parhelie, soare fals  
**sun-dried** uscat la soare  
**sundries** articole diverse; cheltuieli diverse  
**sundries account** cont diverse  
**sundry creditors** diversi creditori  
**sundry expenses** cheltuieli diverse  
**sun effect** aflux/aport de căldură prin insolație  
**sun exposure** expunere la soare  
**sunfast** rezistent la acțiunea luminii solare; care nu se decolorează la soare  
**sunflower** floarea-soarelui

<b>sun gear</b> roată dințată centrală/solară în mecanisme planetare	<b>supercalender roll</b> vait de supercalandru
<b>sun glow</b> coroană solară	<b>supercarburization</b> carburare/cementare excesivă
<b>sunk</b> scufundat, afundat, coborât; înecat; îngropat	<b>supercentrifuge</b> ultracentrifugă, supercentrifugă
<b>sunk cost</b> cost investit (parte dintr-o investiție, care nu mai poate fi modificată)	<b>supercharge</b> a supraalimenta
<b>sunk(en) pole</b> pol înecat	<b>supercharged engine/motor</b> motor cu compresor/ supraalimentat/ alimentat cu aer sub presiune
<b>sunken traverser</b> transbordor cu groapă de rulare (căi ferate)	<b>supercharged height</b> altitudine de restabilire/de supraîncărcare (în aeronautică)
<b>sunk hinge</b> balama îngropată	<b>supercharger</b> compresor de supraalimentare
<b>sunk key</b> pană îngropată	<b>supercharging</b> supraalimentare, supracompresie
<b>sunk pin</b> știft cu cap înecat	<b>superchilling</b> suprarăcire; suprarefrigerare
<b>sunk screw</b> șurub cu cap înecat	<b>super chopper</b> selector mecanic ultrarapid
<b>sunk seconds</b> cadran secundar adâncit/ îngropat în cel mare (la ceasornice)	<b>superclass</b> superclasă, clasă de bază, clasă "părinte" (la programarea orientată pe obiecte)
<b>sunk switch</b> întrerupător încastrat	<b>supercombat gasoline</b> benzină de aviație de calitate superioară
<b>sunk wall installation</b> instalatie sub tencuiulă	<b>superconducting computer device</b> calculator cu supraconductivitate
<b>sunk well foundation</b> fundație cu chesoane deschise	<b>superconductivity</b> supraconductivitate
<b>sunk wreck</b> epavă scufundată	<b>superconductor</b> supraconductor
<b>sun lamp</b> lampă solux; lampă Jupiter, proiectoare intens luminos cu lentilă pentru înregistrări pe film	<b>supercool</b> asuprarăci
<b>sunlight battery</b> acumulator solar	<b>supercooled liquid</b> lichid suprarăcit/ în suprafuziune
<b>Sun parallel architecture (SPARC)</b> arhitectură paralelă Sun, proiectare a unui calculator într-o structură eficientă prin optimizarea setului de instrucțiuni ca urmare a analizei statistice a folosirii acestuia	<b>supercooling</b> suprarăcire
<b>sun-pumped laser</b> laser pompat cu energie solară	<b>super cosmic rays</b> raze cosmice extrem de dure
<b>sunrise răsărit de soare</b>	<b>supercritical reactor</b> reactor supracritic
<b>sunrise colours</b> auroră, crepuscul de dimineață	<b>super cut</b> dințare dublu fină (la pile)
<b>sun set</b> apus de soare	<b>superdirective/supergain array</b> rețea superdirective/cu câstig directional
<b>sun shade</b> umbrelă de soare; ( <i>cstr</i> ) marchiză; ( <i>foto</i> ) parasolar	<b>superdividend</b> dividend suplimentar
<b>sun(shine) roof</b> acoperiș culisant, trapă de aerisire (la automobile)	<b>super-draft slubber</b> flaier de mare întindere
<b>sunshine unit</b> micromicrocurie	<b>superelevation (of rails)</b> supraînălțare a şinelor exterioare la curbe
<b>sunspot</b> pată solară	<b>superficial carbonization</b> carbonizare superficială
<b>sun visor</b> apărătoare de soare	<b>superficial cementation</b> cementare superficială
<b>sun wheel</b> roată dințată centrală/solară (în mecanisme planetare)	<b>superficial crack</b> fisură de suprafață
<b>sun year</b> an solar	<b>superficial current</b> curent de suprafață/ pelicular
<b>super</b> extra, de calitate superioară; în exces, excesiv; extrem de	<b>superficial expansion</b> dilatare superficială
<b>superaccelerator</b> accelerator ultrarapid	<b>superficial (face) hardening</b> călire/întărire superficială
<b>superacids</b> peracizi	<b>superficial irregularity</b> iregularitate a suprafeței
<b>superageing mix</b> amestec de cauciuc cu rezistență mare la îmbătrânire	<b>superficial layer (geol)</b> strat de la suprafață; ( <i>se</i> ) strat exterior/superficial
<b>super-atomic bomb</b> bombă termonucleară	<b>superficial water</b> apă de suprafață superficies suprafață
<b>super-audible frequency</b> frecvență ultraacustică	<b>superfine (super.)</b> ultrafin, foarte fin, extrafin; de calitatea cea mai bună
<b>super balloon tyre</b> pneu superbalon	<b>superfine file</b> pilă fină
<b>supercalender</b> supercalandru	<b>superfine grain developer</b> revelator foto de granulație suprafină
<b>supercalendered paper</b> hârtie satinată/ supercalandrată	<b>superfinish(ing)</b> suprafinisare, slefuire fină
<b>supercalendering</b> supercalandrare	<b>superfinishing machine</b> mașină de suprafinisat
	<b>superfinish surface</b> suprafață suprafinisată
	<b>superflood</b> viitură maximă/ catastrofală
	<b>superfluidity</b> suprafluiditate

<b>superfluous</b> suplimentar, excedentar; superfluu, inutil	<b>supernatant liquid</b> lichid supranatant
<b>superfrequency</b> frecvență supraînaltă	<b>supernumerary</b> suplimentar, excedentar
<b>supergain/superdirective array</b> rețea superdirective/cu câștig direcțional	<b>superoctane (number) fuel</b> benzină superoctanică de aviație (cu cifră octanică de peste 100)
<b>supergroup distribution frame (SDF)</b> repartitor/distribuitor telefonic de grup secundar	<b>superosculation</b> supraosculație; tangență de ordin superior
<b>supergroup translating equipment</b> instalatie de conversie/de traducere a grupului secundar (în telefonia cu curenti purtători)	<b>superoxide</b> peroxid
<b>superheat</b> supraîncălzire // a supraîncăzii	<b>superoxol</b> soluție de peroxid de hidrogen 30%
<b>superheated</b> supraîncălzit	<b>superpalite</b> difosgen
<b>superheated steam</b> abur supraîncălzit	<b>superphosphate den</b> cameră de superfosfat
<b>superheated steam reclaiming process</b> procedeu de regenerare cu abur supraîncălzit	<b>superposable</b> superpozabil; congruent (în geometrie)
<b>superheated vapour</b> abur supraîncălzit; vaporii supraîncălziti	<b>superpose (fiz)</b> a suprapune, a interferă; (tele) a suprapune (oscilații), a heterodină
<b>superheated water</b> apă supraîncălzită	<b>superposed circuit</b> circuit de convecție cuadruplu (combinat), circuit suprapus/virtual/fantomă
<b>superheater</b> supraîncăzitor, schimbător de căldură lichid-vapori	<b>superposed ringing</b> apel suprapus/cu curent continuu suprapus peste cel alternativ
<b>superheater boiler</b> cazan cu supraîncăzitor	<b>superposing telephony</b> telefonie cu undă purtătoare
<b>superheat horn</b> curbă de supraîncălzire (pe diagrama Carnot, în formă de corn)	<b>superposition (fiz, met)</b> suprapunere; (mat) superpoziție; (tele) heterodinare
<b>superheating</b> supraîncălzire	<b>superposition principle quantum mechanics</b> principiul suprapunerii în mecanica cuantică
<b>superhet(erodyne)</b> superheterodină, radioreceptor cu oscilator local	<b>superposition turbine</b> turbină înaintășă/cu contra-presiune
<b>superheterodyne frequency</b> frecvență intermedieră/superheterodină	<b>superpressing</b> suprapresare
<b>superheterodyne reception</b> receptie cu oscilator local/cu superheterodină	<b>superpressure</b> suprapresiune
<b>super-high-speed turbine</b> turbină suprarapidă	<b>superproton</b> hiperon
<b>superimpose (poligr)</b> a supratipări; (TH) a suprapune	<b>superrefractories</b> suprarefractare
<b>superimposed frequency</b> frecvență de heterodinare/de suprapunere	<b>superregeneration; superretroaction</b> suprareacție
<b>superimposed ringing</b> semnalizare multiplă	<b>superregenerative circuit</b> circuit superregenerativ, montaj de suprareacție
<b>superimposing (tele)</b> suprapunere (de imagini); (TH) suprapunere	<b>superregenerative receiver; superregenerator</b> receptor cu suprareacție, radioreceptor superheterodină
<b>superimposition</b> suprapunere	<b>supersaturate</b> a suprasatura
<b>superintend</b> a supravegheea, a gospodării, a administra	<b>supersaturated solution</b> soluție suprasaturată
<b>superintendence</b> supraveghere, control, administrare, conducere	<b>supersaturated steam</b> abur suprasaturat
<b>superintendent</b> conducător tehnic; șef de echipă/de exploatare; administrator	<b>supersaturation</b> suprasaturație
<b>superintendent engineer</b> inginer șef	<b>superscalar design</b> arhitectură superscalară, metodă de construire a microprocesoarelor care permite scurtarea timpului de executare a instrucțiunilor
<b>superintendent of construction</b> șef de șantier	<b>super-scenic windshield</b> parbriz panoramic
<b>superior alloy steel</b> oțel aliat superior	<b>superscript (inf)</b> superscript, modalitate de imprimare a caracterelor în jumătatea superioară a unei linii normale de tipărire; (mat) indice superior, exponent
<b>superior (letter)</b> literă de sus	<b>superscription</b> inscripție; adresă (pe plic); antet; legendă (pe hărți)
<b>supermarginal</b> care depășește limitele stabilită	<b>superseded method</b> metodă perimată
<b>supermarket</b> supermarket; mare magazin universal (cu autoservire)	<b>supersensitive</b> suprasensibil
<b>supernatant</b> supranatant, care se menține la suprafață	<b>superserver</b> superserver, calculator care mărește capacitatea unei rețele fără a-i mări complexitatea
<b>supernatant layer</b> strat supranatant	<b>super-service station</b> stație de serviciu general (pentru orice lucrare de întreținere)

<b>supersession</b> înlocuire; înlăturare; anulare (a unui catalog etc.)	<b>supple</b> suplu, flexibil, maleabil, mlădios
<b>supersonic aerofoil</b> profil supersonic	<b>supple leather</b> piele suplă
<b>supersonic aircraft</b> avion supersonic	<b>supplement (sup., supp., suppl.)</b> supliment, adaos; ( <i>mat</i> ) completare; suplimentare; ( <i>poligr</i> ) supliment, anexă, apendice; ediție specială // a completa, a suplimenta
<b>supersonic dispersed oil</b> ulei dispersat cu ultrasunete	<b>supplementary air intake</b> intrare suplimentară de aer
<b>supersonic (echo) sounder (nav)</b> sondă ultrasonică; ( <i>tele</i> ) ecometru ultrasonic	<b>supplementary boiler</b> cazan auxiliar
<b>supersonic flow</b> curent supersonic	<b>supplementary charge</b> taxă suplimentară
<b>supersonic frequency</b> frecvență ultrasonoră	<b>supplementary entry</b> înregistrare suplimentară
<b>supersonic light valve</b> celulă ultrasonică, cameră de încercări cu ultrasunete	<b>supplementary gear-set</b> cutie de viteze suplimentară/ auxiliară
<b>supersonic nozzle</b> ajutaj supersonic	<b>supplementary lime</b> postcenușar
<b>supersonic speed/velocity</b> viteză supersonică	<b>supplementary liming</b> postcenușărire
<b>supersonic testing</b> încercare/verificare cu ultrasunete	<b>supplementary pollination</b> polenizare suplimentară
<b>supersonic wave</b> undă supersonică	<b>supplementary relay</b> releu intermediar
<b>supersonic wind tunnel</b> tunel aerodinamic supersonic, suflerie supersonică	<b>supplementary set</b> grup survoltor
<b>supersound</b> ultrasunet	<b>supplementary sowing</b> însământare suplimentară
<b>superstructure (cj)</b> suprastructură a căii; ( <i>cstr, drum</i> ) suprastructură; sașiu turnant de excavator; ( <i>TH</i> ) suprastructură	<b>supplementary spring</b> arc auxiliar
<b>superstructure on piles</b> suprastructură pe piloți	<b>supplier</b> furnizor
<b>supertax</b> suprataxă; impozit pe supraprofit	<b>supplier's credit</b> credit furnizor (acordat cumpărătorului de către vânzător)
<b>supertelephone frequency</b> frecvență ultratelefonică	<b>supplies (sup.) (alim)</b> alimente, provizii; ( <i>mân</i> ) furnituri (de birou)
<b>hypertension</b> tensiune maximă; supratensiune	<b>supply (el, tele)</b> cuplare la rețea; ( <i>mân</i> ) credit, fond, stare, ofertă, propunere, livrare, aprovizionare, furnizare; ( <i>TH</i> ) alimentare; conductă de alimentare, livrare, aprovizionare // a aproviziona; a furniza, a alimenta; ( <i>mân</i> ) a livra // elastic; flexibil
<b>superturnstile aerial</b> antenă turnicet multiplă	<b>supply area of current</b> centru de consum de energie electrică
<b>supervise</b> a supraveghează, a controlă, a inspectă; a dirija, a conduce	<b>supply base</b> depozit, bază de aprovizionare
<b>supervising staff</b> personal de supraveghere/de dirijare a lucrărilor	<b>supply depot</b> depozit de materiale
<b>supervision</b> supraveghere, control, inspecție	<b>supply frequency</b> frecvență a rețelei de alimentare
<b>supervision frequency</b> frecvență supravegheată	<b>supply impedance</b> impedanță de legare la rețea
<b>supervisor (TH)</b> controlor, dispecer, supervisor, supraveghetor, conducător de lucrări; maistru; ( <i>inf</i> ) supervisor, componentă a monitorului care realizează o serie de funcții; persoană care gestionează întreaga activitate a unei rețele de calculatoare; ( <i>tele</i> ) telefonist supraveghetor	<b>supplying</b> aprovizionare, livrare
<b>supervisory control</b> telecontrol, dispecerat	<b>supply main</b> conductă magistrală pentru alimentare cu apă; apeduct
<b>supervisory indicator</b> indicator de sfârșit de convorbire	<b>supply meter</b> contor de energie electrică (consumată)
<b>supervisory lamp</b> lampă de sfârșit de convorbire	<b>supply of coal free to miners</b> gratuitate de cărbune pentru mineri
<b>supervisory personnel</b> personal de supraveghere	<b>supply of current</b> furnizare de energie electrică
<b>supervisory relay (autom, tele)</b> releu de semnalizare; ( <i>tele</i> ) releu pilot (de control), releu de sfârșit/de fine de convorbire	<b>supply of gas</b> alimentare cu gaz; livrare de gaz
<b>supervisory signal</b> semnal de sfârșit/de fine de convorbire	<b>supply pipe (ind chim)</b> conductă/ țeava de alimentare; ( <i>TH</i> ) țeava de admisie
<b>supervisory training</b> formare/instruire a personalului de supraveghere	<b>supply plant</b> uzină furnizoare
<b>supervoltage cable</b> cablu de înaltă tensiune	<b>supply pump</b> pompă de alimentare
<b>supplant</b> a înlocui	<b>supply reel (SR)</b> bobină alimentatoare (cu bandă magnetică); rolă debitoare (la casetofoane și magnetofoane)
	<b>supply shaft</b> puț pentru transportul materialelor necesare în subteran (lemn, scânduri, sine etc.)

<b>supply tank (nov)</b>	tanc de rezervă (la submarine); (peir) rezervor de alimentare/de serviciu	<b>supporting power (cstr)</b>	capacitate portantă; (mec) capacitate de încărcare/de susținere/portantă, forță de sustenție
<b>supply track</b>	linie ferată pentru transport de materiale în mină	<b>supporting prop</b>	fișă de proptire
<b>supply valve (TH)</b>	robinet/ventil de admisie; (mas) supapă de admisie/de aspirație/de alimentare	<b>supporting reaction</b>	reacțiune pe reazem
<b>supply voltage</b>	tensiune de alimentare	<b>supporting ring</b>	inel de reazem
<b>supply well</b>	put de alimentare (cu apă)	<b>supporting rod</b>	bară de suport/de sprijin
<b>support</b>	suport, consolă, reazem, sprijin, postament; (mat) reprezentant, multime suport; (min) susținere// a sprijini, a consolida, a propti, a susține; a suporta, a rezista	<b>supporting roll</b>	valt/cilindru de sprijin la mașina de îndoit tablă
<b>support by groups of props</b>	susținere cu mănușchi de stâlpi	<b>supporting saddle/shoe</b>	cuzinet de reazem
<b>support dumping program(me)</b>	program de vidare a suporturilor (de informații)	<b>supporting shackle</b>	cercel (de suspendare)
<b>supported</b>	sprijinit, rezemat, proptit	<b>supporting stay</b>	ancoră de sprijin
<b>supported catalyst</b>	catalizator pe suport	<b>supporting strand</b>	cablu purtător/de susținere
<b>supported wire aerial</b>	antenă monofilară atârnată	<b>supporting structure of catalyst</b>	suport al catalizatorului
<b>supporter</b>	suport, proptea	<b>supporting surface (av)</b>	suprafață portantă; (cstr) platformă de susținere; (mec) suprafață de sprijin/ de reazem
<b>support for airscrew</b>	suport de elice	<b>supporting table</b>	masă de depunere/de sprijin
<b>supporting susținere, proptire // purtător, susținător</b>		<b>supporting truss</b>	fermă de susținere (a unui acoperiș, pod etc.)
<b>supporting area</b>	suprafață de reazem	<b>supporting wall</b>	zid de rezistență
<b>supporting arm</b>	suport-consolă	<b>support layer</b>	strat-suport (la drumuri)
<b>supporting beam</b>	grindă de suport/de susținere	<b>support of the catalyst</b>	suport al catalizatorului
<b>supporting bearing</b>	lagăr de susținere	<b>support of mines</b>	susținere minieră
<b>supporting bracket</b>	suport/consolă de reazem	<b>support post</b>	pilon, stâlp
<b>supporting bridge</b>	punte de suport	<b>support pressure</b>	presiune de reazem
<b>supporting capacity (cstr)</b>	capacitate portantă; (TH) capacitate de încărcare	<b>support prices</b>	a susține prețurile
<b>supporting column</b>	coloană/stâlp a(l) schelei/a(l) eșafodajului	<b>support set</b>	cadru de susținere (minieră)
<b>supporting column of cupola</b>	coloană de susținere acubiloului	<b>support setting</b>	montare a susținerii (miniere)
<b>supporting document</b>	act justificativ	<b>support standardization</b>	standardizare/ inițializare a unui suport (de date)
<b>supporting element</b>	element portant/ de susținere	<b>support strand for overhead cable</b>	coardă/fir de suspensie a unui cablu aerian
<b>supporting film</b>	tllm-suport	<b>support with chocks/cogs</b>	susținere (minieră) cu stive
<b>supporting flange</b>	flansă de suport	<b>support with props</b>	susținere (minieră) cu stâlpi
<b>supporting force</b>	forță/reactiune pe reazem	<b>support with shield</b>	susținere (minieră) cu scut
<b>supporting frame (cstr)</b>	schelet purtător, cadru de sprijin; (mas) perete al batiului	<b>suppose</b>	a presupune; a admite
<b>supporting framework</b>	schelet purtător	<b>supposition</b>	rezumătie, presupunere; ipoteză
<b>supporting gas</b>	gaz purtător	<b>suppress (el)</b>	a suprima, a înăbuși; (fīz) a atenua (vibratii); (TH) a frâna, a închide
<b>supporting insulator</b>	izolator-suport	<b> suppressed aerial</b>	antenă încastrată/placată
<b>supporting Journal</b>	lagăr de reazem/de sprijin	<b>suppressed field system</b>	sistem cu suprimarea cadrelor alternante (în telecomunicații)
<b>supporting meclium</b>	suport (catalizator)	<b>suppressed frequency band of a filter</b>	domeniu de tăiere al unui filtru
<b>supporting member</b>	bară/element portant(ă)	<b>suppression arc coil</b>	bobină de suflare/de stingere a arcului
<b>supporting nut</b>	piuliță de sprijin	<b>suppression control</b>	reglare a cuplajului cu constantă mică de timp
<b>supporting pile</b>	pilot portant	<b>suppression filter</b>	filtru oprește-bandă
<b>supporting pillar</b>	stâlp de reazem/de susținere	<b>suppression of detonation/knock(ing)</b>	suprimare a detonației
<b>supporting pin</b>	fus/cep de reazem		
<b>supporting pivot</b>	pivot de reazem		
<b>support(ing) plate</b>	placă de reazem/ portantă (la construcții)		
<b>supporting point</b>	punct de reazem/de sprijin		

<b>suppressor</b> ( <i>mas</i> ) frână; ( <i>tele</i> ) rezistență antipara-ziti/ supresoare/ de frânare	<b>surface-catalysed reaction</b> reacție catalizată de peretele reactorului
<b>suppressor grid</b> grilă de frânare/supresoare	<b>surface catalysis</b> cataliză eterogenă
<b>supra-aural earphone</b> cască cu acoperire completă a urechii	<b>surface cementation</b> cementare (superficială)
<b>supracapsulin</b> adrenalină	<b>surface change</b> alterare superficială (a rocii)
<b>supremum</b> supremum; margine superioară; cel mai mic majorant (în analiza matematică)	<b>surface charge</b> sarcină superficială
<b>surcharge</b> ( <i>mân</i> ) suprataxă; creștere a prețului; ( <i>TH</i> ) sarcină suplimentară, suprasarcină// ( <i>TH</i> ) a supraîncarcă; ( <i>mas</i> ) a supraalimenta (un motor)	<b>surface chill</b> ( <i>met</i> ) călire superficială; ( <i>termo</i> ) răcire de suprafață
<b>surcharged steam</b> abur nesarurat	<b>surface choke</b> duză de suprafață
<b>surd</b> număr irațional algebric; expresie care conține un număr irațional // irațional	<b>surface coating</b> (strat de) acoperire superficială(ă)
<b>surety</b> ( <i>mân</i> ) aval; garanție; cauțiune; garant; certitudine; ( <i>TH</i> ) siguranță, securitate	<b>surface/film coefficient of heat transfer</b> coeficient de schimb superficial de căldură; coeficient de transmisie termică de suprafață; conductivitate termică; coeficient de peliculă
<b>surf</b> deferlare (a valurilor); resacă; valuri deferlante (valuri de hulă care se sparg pe plajă)	<b>surface colouring</b> colorare superficială
<b>surface</b> ( <i>mat</i> ) arie; suprafață // ( <i>cstr</i> ) a lustrui // de suprafață, superficial	<b>surface combustion</b> ardere pe suprafață
<b>surface acoustic wave</b> (S A W) undă acustică de suprafață/propagată pe suprafață unor cristale (în tehnica filtrelor electronice)	<b>surface complex</b> complex molecular (format la suprafață)
<b>surface action</b> acțiune superficială/ de suprafață; efect superficial	<b>surface concentration</b> concentrație superficială
<b>surface-active tensioactiv</b> ; activ de suprafață	<b>surface condenser</b> condensator prin (de) suprafață/ peliculă
<b>surface-active agent</b> agent activ de suprafață	<b>surface condition</b> calitate/stare a suprafetei
<b>surface-active current</b> curent de conturare	<b>surface constraint</b> tensiune superficială
<b>surface activity</b> activitate de suprafață	<b>surface contact</b> contact superficial/pe o suprafață
<b>surface adsorption</b> adsorbție superficială	<b>surface-contact rectifier</b> redresor de contact
<b>surface air cooler</b> răcitor de aer cu suprafață rece	<b>surface contour (line)</b> contur topografic
<b>surface analyser</b> profilometru, profilograf	<b>surface contour map</b> hartă topografică
<b>surface attraction</b> atracție areolară, adeziune; atracție superficială	<b>surface cooler</b> răcitor de suprafață/prin stropire
<b>surface availability of catalyst</b> activitate de contact a catalizatorului	<b>surface corrosion</b> coroziune superficială
<b>surface barrier</b> strat de baraj de suprafață (la tranzistoare)	<b>surface coverage</b> înveliș, acoperiș
<b>surface bearing</b> reazem plat	<b>surface crack</b> ( <i>auto</i> ) crăpătură/fisură de suprafață; ( <i>met</i> ) fisură superficială
<b>surface blush</b> decolorare superficială (a lacurilor)	<b>surface current</b> curent de suprafață
<b>surface boiling</b> fierbere locală	<b>surface decarburization</b> decarbure superficială
<b>surface breakdown</b> străpungere superficială	<b>surface digging</b> săpătură de suprafață; nivelare
<b>surface brightness</b> strălucire de suprafață	<b>surface discharge</b> descărcare superficială
<b>surface broach</b> broșă plană	<b>surface drainage</b> drenaj deschis
( <b>surface</b> ) <b>broach holder</b> placă instrumentală (pentru fixarea sculelor de broșare exterioară)	<b>surface dressing</b> îmbrăcămintă de uzură (la drumuri)
<b>surface broaching</b> prelucrare a suprafețelor prin broșare	<b>surface dressing chippings</b> cribură pentru drumuri
<b>surface burst</b> explozie superficială	<b>surfaced road</b> drum cu îmbrăcămintă de uzură
<b>surface carburetor</b> carburator cu evaporare	<b>surface duet</b> canal de propagare (a undelor aproape de sol)
<b>surface carburizing</b> carburare/cementare superficială	<b>surface dyeing</b> colorare la suprafață
<b>surface casing string</b> coloană de tubaj/de ancoraj principală (la sonde)	<b>surface effect</b> efect peliculă/skin/ de suprafață
	<b>surface energy</b> energie de suprafață
	<b>surface evaporation</b> evaporare la suprafață/ superficială
	<b>surface excavation</b> săpătură la suprafață
	<b>surface explosion</b> explozie superficială
	<b>surface fall</b> ( <i>drum</i> ) depresiune de teren; ( <i>hidr</i> ) tasare a terenului
	<b>surface film</b> peliculă superficială

**surface film conductance** coeficient de transmisie (termică) de suprafață; conductanță termică în pelicula superficială/de suprafață  
**surface finish** calitate a suprafetei  
**surface finishing** finisare a suprafetei  
**surface forces** forțe superficiale/de suprafață  
**surface formation** structură de suprafață  
**surface friction** frecare de suprafață  
**surface gauge** trasator paralel, echer de trasare  
**surface glow** pătură ionizată/de efluviu; luminescență la suprafața electrodului/ superficială/ catodică  
**surface grinder/grinding machine** mașină de rectificat plan  
**surface grinding** rectificare plană  
**surface ground surface** platformă  
**surface hardener** durizator de beton  
**surface hardening** călire/durificare superficială  
**surface hardness** duritate superficială  
**surface harmonic** funcție sferică de suprafață  
**surface-inactive agent** agent inactiv de suprafață  
**surface indications** indicii de suprafață (despre existența în subsol a hidrocarburilor)  
**surface isomerization** izomerizare la suprafață (catalizator)  
**surface lathe** strung frontal  
**surface layer** (*maș-un*) strat de suprafață; (*tele*) strat superficial  
**surface limiting the usable flank** suprafață a începutului profilului (la angrenaje)  
**surface liquid cooler** răcitor de lichid prin irigație/prin prelingere/prin scurgere în peliculă  
**surface load** putere emisă pe unitatea de suprafață (de un element încălzitor)  
**surface loading** sarcină/încărcare pe suprafață  
**surface loud-speaker** difuzor cu membrană de mare suprafață  
**surface mapping** ridicare topografică, cartare  
**surface microphone** microfon de contact  
**surface milling** frezare plană  
**surface milling machine** mașină de frezat orizontal/plan  
**surface normal** normală la o suprafață  
**surface of contact** câmp de angrenare  
**surface of discontinuity** suprafață de discontinuitate (a curentului)  
**surface of evaporation** suprafață de evaporare  
**surface of failure** suprafață de alunecare  
**surface of fracture** casură, suprafață a rupturii  
**surface of guide** suprafață de ghidare  
**surface of parachute** voalură a parașutelor  
**surface of section** (*l.mec*) suprafață de tăiere; (*maș-un*) suprafață de aşchiere; (*mat*) secțiune, suprafață a unei intersecții  
**surface of separation** suprafață de separație

**surface of subsidence** suprafață/ arie (afectată) de subsidență  
**surface of water** oglindă a apei  
**surface orientation** orientare la suprafață (a moleculei)  
**surface peat** turbă de mușchi  
**surface plate** placă de control/de îndreptare; masă de verificare (la mașini-unelte)  
**surface potential** potențial de suprafață  
**surface pressure** (*fiz*) presiune/tensiune superficială; (*petr*) presiune la capul de erupție  
**surface protection** protecție a suprafetei  
**surfacer** (*TH*) mașină de îndreptat; mașină de polizat; (*drum*) mașină de finisat suprafața betonului; finisor  
**surface ray** fascicul terestru, undă de sol  
**surface reaction** reacție de suprafață  
**surface roller** vârtej de suprafață (în saltul hidraulic)  
**surface roughness** rugozitate/ asperitate a suprafetei  
**surface roughness testing** determinare a rugozității superficiale  
**surface runoff** scurgere de suprafață; debitul scurgerii  
**surface scale** scară a unui plan topografic  
**surface/surfacing screw** șurub al mecanismului de avans transversal  
**surface seum** spumă superficială  
**surface sheet** hartă topografică  
**surface sizing** încleiere la suprafață (în ind. hârtiei)  
**surface solution** soluție superficială  
**surface speed** viteză periferică de aşchiere  
**surface spray condenser** condensator cu stropire  
**surface stress/tension** tensiune de suprafață/ superficială  
**surface surveying** ridicare topografică; prospecție geologică  
**surface-tension force** forță capilară  
**surface transfer table; surface traverser** transbordor de suprafață (căi ferate)  
**surface treatment** prelucrare superficială/a suprafetei; tratament superficial  
**surface-type instrument** aparat pentru montaj exterior/la suprafață/înainte  
**surface under pressure** suprafață de presiune (la mașini-unelte)  
**surface vacancy** gol de suprafață (la semiconductoare)  
**surface vibration** vibrare/vibrăție superficială  
**surface vibrator** vibrator de suprafață, vibrofinisor  
**surface viscosity** viscozitate a peliculei superficiale  
**surface water** apă de suprafață  
**surface water intake** priză de apă de suprafață

<b>surface water poliution</b> poluare a apelor de suprafață	<b>surgeless</b> liniștit, lin (despre funcționarea unei mașini), tară vibrații
<b>surface wave</b> (fiz) undă superficială/de suprafață/de sol; (hidr) val/undă de suprafață	<b>surge on-state current</b> curent direct de soc s u rge-proof rezistent la unde de soc
<b>surface wave-current</b> curent de suprafață dat de valuri (în hidrotehnică)	<b>surge protection</b> protecție contra supratensiunii
<b>surface wave slope</b> curbură/pantă a valului de pe suprafață apei	<b>surge pump</b> pompă cu membrană
<b>surface well</b> fântână/puț de mică adâncime	<b>surge shaft/tank</b> (at) recipient/compensator tampon; (hidr) castel de apă, cameră de echilibru; (petr) rezervor de echilibru/de egalizare/tampon
<b>surface wind</b> vânt la sol	<b>surge test</b> încercare la impuls de tensiune
<b>surface wiring</b> instalatie electrică aparentă/pe tencuiala	<b>surge-type receiver</b> recipient de compensație
<b>surface working</b> (lucrare de) exploatare la zi	<b>surge voltage test</b> încercare cu tensiune de soc
<b>surfacing</b> (maș-un) strunjire a suprafeței frontale; (met) încărcare prin sudură; (nov) ieșire din imersiune, emersiune; (TH) căptușire; strat de suprafață; nivelare; netezire/tratare a unei suprafețe	<b>surgical soap</b> săpun medicinal
<b>surfacing feed</b> avans transversal la strunjire plană	<b>surging</b> variație a sarcinii
<b>surfacing lathe</b> strung frontal	<b>surging amplitude</b> amplitudine a bătailor/ variațiilor de sarcină
<b>surfacing motion</b> avans transversal automat (la strung)	<b>surging flow</b> curgere pulsatorie/intermitentă (a fluidelor prin sondă)
<b>surfacing pressure</b> presiune superficială	<b>surging well</b> sondă în erupție intermitentă
<b>surfacing/surface screw</b> șurub al mecanismului de avans transversal	<b>surjection</b> surjectie, aplicație surjectivă (în analiza matematică)
<b>surfactant</b> (petr) agent tensioactiv/activ de suprafață; (text) tensid, produs cu activitate de suprafață, detergent	<b>surmise</b> presupunere, ipoteză
<b>surfactant mud</b> fluid de foraj tensioactiv	<b>surmount</b> a trece peste, a depăși (în înălțime) (în aeronomică)
<b>surfing</b> deferlare a valurilor pe plajă; surfing (sport nautic)	<b>surmounting</b> învingere, surmontare
<b>surfon</b> surfon (cuantă de energie a vibrațiilor superficiale)	<b>suroxide</b> peroxid
<b>surfusion</b> supratopire	<b>surpass</b> a întrece, a depăși; a fi superior
<b>surf zone</b> zonă de deferlare a valurilor	<b>surplus (sur.)</b> excedent, surplus // excedentar
<b>surge</b> (el) supratensiune tranzitorie; (hidr) hulă; val lung; (meteo) schimbare a vitezei vântului; (nav) tangaj în staționare; (tele) curent tranzitoriu anormal (la semiconductoare); undă de soc// (hidr). a avea hulă (despre mare); a se forma valuri; (nav) a deriva datorită valurilor; a fila din cabestan/din vinci	<b>surplusage</b> supraabundentă, supraîmbelșugare
<b>surge absorber</b> circuit absorbant de impulsuri	<b>surplus conduction</b> conducție prin sarcini excedentare (la semiconductoare)
<b>surge arrester</b> descărcător de supratensiune/ de protecție contra supratensiunii	<b>surplus fund</b> fond de rezervă
<b>surge back and forth</b> a vibra alternativ, a oscila	<b>surplus heat</b> exces de căldură
<b>surge characteristic</b> (inj) caracteristică de trecere; (tele) răspuns la un semnal-unitate	<b>surplus of power</b> exces de putere/de forță/de energie
<b>surge drum</b> acumulator de lichid (în partea de aspirație); rezervor tampon; recipient de joasă presiune; rezervor de egalizare/de echilibrare; separator de lichid	<b>surplus production</b> supraproducție
<b>surge front</b> front/frunte a(l) undei	<b>surplus water</b> apă excedentară
<b>surge generator</b> traductor/generator de impulsuri	<b>surprise attack</b> atac brusc/prin surprindere
<b>surge impedance</b> impedanță caracteristică/de undă	<b>surprise piece</b> dispozitiv de siguranță la roata de sferturi (pendul cu repetiție)
	<b>surrender</b> (mân) cedare; cessionare; abandonare; (mij) predare, capitulare // a ceda, a se preda; a cessiona; a abandona; a livra
	<b>surrender document*</b> a transfera documente
	<b>surrender a property</b> a ceda o proprietate
	<b>surrender a right</b> a renunța la un drept
	<b>surrender value</b> valoare de răscumpărare (a unei polițe de asigurare)
	<b>surrosion</b> mărire a greutății datorită coroziunii
	<b>surround</b> a înconjura, a împrejmui, a încercui, a închide
	<b>surroundings</b> împrejurimi; mediu exterior/ambient
	<b>surroundings luminance</b> strălucire a mediului înconjurător

<b>surrund (speakers)</b> difuzoare „de ambianță”/care dă o senzație de spațialitate superioară stereofoniei	<b>surtax</b> suprataxă // a impune la suprataxă	<b>surveillance (sur.)</b> inspectie, control, supraveghere	<b>surveillance radar element</b> radiolocator panoramic de supraveghere	<b>survey</b> ( <i>agr</i> ) măsurare de teren, cadastru; hotărnicire; ( <i>fiz</i> ) control; ( <i>geod, geol</i> ) ridicare geologică/ topografică, prospecțiune; ( <i>mân</i> ) expertiză, inspecție, revizie, anchetă, cercetare// a ridica (o hartă); a supravegheea, a privi, a inspecta; a măsura un teren, a face un relevu, a face o expertiză; a studia; a examina	<b>surveying</b> control, inspecție, inspectare, executare a unei expertize; vedere generală, trecere în revistă, expunere sumară; ( <i>agr</i> ) măsurare de teren, hotărnicire; ( <i>cstr, geod</i> ) topografie; ( <i>geod</i> ) relevu; ( <i>min, geod</i> ) prospecțiune, ridicare topografică	<b>surveying camera</b> cameră fotogrammetrică	<b>surveying chain</b> panglică/lanț de măsurări topografice	<b>surveying compass</b> busolă pentru ridicări topografice	<b>surveying plane table</b> planșetă topografică	<b>surveying rod</b> miră topometrică; țâruș de pichetare, jalón	<b>surveying ship/vessel</b> navă hidrografică	<b>survey instrument</b> aparat/instrument de control, monitor	<b>survey meter</b> monitor, aparat de control/de semnalizare a radiațiilor, dozimetru de control	<b>survey of cable route</b> trasare a unei linii de cablu	<b>survey of heights</b> nivelment	<b>surveyor (sur.)</b> ( <i>geol</i> ) topometru; geometru, geodez, topograf; aipentor; ( <i>mân</i> ) controlor, supraveghe-tor, inspector	<b>surveyor's level</b> ( <i>geod</i> ) nivelmetru; ( <i>min</i> ) nivelă topometrică/cu lunetă	<b>surveyor's (plane) table</b> planșetă	<b>surveyor's tape</b> ( <i>geod</i> ) ruletă; ( <i>metr</i> ) bandă/ panglică de măsurat	<b>surveyor's transit</b> nivelă topometrică; teodolit	<b>surveyor's wheel</b> roată etalon/cu palete (a apometrului)	<b>survey party</b> ( <i>cstr, geod</i> ) echipă topografică; ( <i>geol</i> ) echipă de prospecțiuni	<b>survey underground</b> a face măsurători topografice subterane	<b>survey valuation</b> taxație (în silvicultură)	<b>survey with plane table</b> ridicare (topografică) cu planșeta	<b>survey with theodolite</b> ridicare topografică cu teodolitul	<b>survival craft</b> ambarcații și plute de salvare	<b>survival probability</b> probabilitate de viață (în statistică)	<b>susceptance feedback</b> admitanță suplimentară datorită reacției anodice	<b>susceptibility</b> susceptibilitate, sensibilitate; suscepțivitate (electrică/magnetică)	<b>susceptibility of gasoline</b> susceptibilitate a benzinei	<b>susceptibility to corrosion</b> tendință de corodare	<b>susceptibility to flakes</b> susceptibilitate la floculare	<b>susceptible to spotting/staining</b> sensibil la pătare	<b>suspend</b> a atârnă, a suspendă; a sista, a amâna	<b>suspended</b> suspendat, atârnat	<b>suspended barrel</b> tambur suspendat (cu suspensie liberă)	<b>suspended bridge deck</b> tablier (de pod) suspendat	<b>suspended catalyst</b> catalizator în suspensie	<b>suspended catwalk</b> podet/schelă suspendat(ă) (în construcții)	<b>suspended ceiling</b> tavan/plafon suspendat	<b>suspended centrifuge</b> centrifugă suspendată	<b>suspended foundation</b> fundație indirectă	<b>suspended joint</b> joantă în porte-à-faux (între traverse)	<b>suspended ladder</b> scară suspendată	<b>suspended level visco(si)meter</b> viscozimetră cu nivel suspendat	<b>suspended matter</b> substanțe/materiale în suspensie	<b>suspended particles</b> particule în suspensie	<b>suspended pipe</b> conductă suspendată	<b>suspended pit</b> bazin de pretăbăcire	<b>suspended platform</b> platformă suspendată	<b>suspended/suspension railway</b> cale ferată suspendată	<b>suspended roof</b> acoperiș/tavan suspendat	<b>suspended roof arch</b> boltă suspendată	<b>suspended rudder</b> cârmă suspendată	<b>suspended sludge</b> nămol în suspensie	<b>suspended wall</b> perete suspendat	<b>suspended water</b> apă în suspensie (în zona de aerare a solului)	<b>suspender</b> inel de suspensie (pentru cabluri aeriene)	<b>suspending wire</b> cablu purtător/de susținere	<b>suspend work</b> a suspenda/ a opri/ a înceta lucrul	<b>suspense account</b> cont de ordine	<b>suspense file</b> fișier de așteptare	<b>suspension</b> sprijinire, rezemare; suspensie, suspendare; amânare, eliminare	<b>suspension attachment</b> dispozitiv de susținere	<b>suspension band</b> bandă de suspensie	<b>suspension bar</b> bară de suspensie	<b>suspension bracket</b> suport suspendat	<b>suspension bridge</b> pod suspendat	<b>suspension bumper</b> amortizor de suspensie	<b>suspension cable</b> ( <i>min</i> ) cablu liber; ( <i>TH</i> ) cablu de suspendare/de suspensie
--	--	---	--	--	---	--	--	---	---	--	--	--	---	--	------------------------------------	---	---	--	---	--	--	--	---	---	---	--	--	--	--	---	---	---	---	--	---	-------------------------------------	--	---	--	---	---	---	--	--	--	---	--	---	---	---	--	--	--	---	--	--	--	---	---	--	---	--	--	---	--	---	---	--	--	---	--

<b>suspension clamp</b> clemă de suspensie (la linii electrice)	<b>swage nipple</b> niplu cu reducție, reducție-niplu
<b>suspension clip</b> brătară de suspendat conducta	<b>swage work</b> fasonare prin forjare
<b>suspension colloid</b> coloid în suspensie	<b>swaging</b> forjare în matriță; matrițare
<b>suspension device</b> dispozitiv de suspensie	<b>swaging hammer</b> ciocan de matriță
<b>suspension eye</b> ochi de suspensie	<b>swaging tool</b> dispozitiv de mandrinat îmbinările prin îmbucare
<b>suspension fertilizer</b> îngrășământ în formă de suspensie	<b>swallow-tail lap joint</b> îmbinare în coadă de rândunica
<b>suspension gear</b> dispozitiv de ridicare/de suspensie	<b>swamp</b> ( <i>geog</i> ) mlaștină; ( <i>hidr</i> ) baltă, lac mic, mocirlă // a scufunda; a inunda
<b>suspension girder</b> grindă suspendată	<b>swamped mooring</b> corp mort (pentru ancorarea geamandurii de legare)
<b>suspension hook</b> cărlig de suspendare/de suspensie	<b>swamping</b> legare la corp mort (a navei)
<b>suspension line</b> coardă/frângie de suspensie	<b>swamping resistance</b> rezistență cu coeficient de terțipermanență neglijabil
<b>suspension link</b> tijă de suspensie	<b>swampy</b> mlașinos, mocirlos
<b>suspension lug</b> nas/ inel de agățare	<b>swan-necked davit</b> gruie „gât-de-lebădă”
<b>suspension pin</b> știft/bolt/ax de suspensie	<b>swan-neck insulator</b> izolator cu pipă/cu suport curb
<b>suspension pivot</b> bolt/pivot de suspensie	<b>swan-neck spindle</b> suport curb pentru izolatoare de susținere
<b>suspension polymerization</b> polimerizare în suspensie	<b>swan-neck tool</b> cuțit de finisat/ „gât-de-lebădă”
<b>suspension rāii</b> șină suspendată	<b>swap credit deal</b> facilități reciproce de credit
<b>suspension/suspended railway</b> cale ferată suspendată	<b>swap in</b> introducere în memorie
<b>suspension reactor</b> reactor în suspensie	<b>swap out</b> ieșire din memorie
<b>suspension shaft</b> ax de suspensie	<b>swapping</b> transfer între memorii (la calculatoare electronice)
<b>suspension spring</b> ( <i>or/g</i> ) resort de suspendare a pendulului; ( <i>TH</i> ) resort/arc de suspensie	<b>swapping routine</b> subprogram de transfer
<b>suspension stirrup</b> scărită/umăr/bridă de suspensie	<b>sward</b> pajiște; gazon; iarba
<b>suspension tower</b> stâlp de susținere	<b>swarm</b> roi (de albine)
<b>suspension-type boiling water reactor</b> reactor în suspensie în apă fiartă	<b>swash channel/fairway/way</b> pasă/ trecere (de navigație) îngustă (printre înlături)
<b>suspension wire</b> ( <i>cf</i> ) fir suspendat; catenară; ( <i>el</i> ) fir de suspensie	<b>swash letters</b> litere ornamentale
<b>sustain</b> a susține, a sprijini	<b>swash plate</b> disc pendular/fulant
<b>sustained audio signal</b> ton permanent/continuu	<b>swash/wobble plate compressor</b> compresor cu camă plată/cu placă oscilantă/cu taler pendular/cu disc vibulator
<b>sustained earth (fault)</b> punere la pământ (accidentală) de lungă durată	<b>swatch dyeing</b> vopsire a mostrelor (textile, piele)
<b>sustained load strength</b> rezistență la sarcini de lungă durată	<b>swath tedder/turner</b> mașină de întors pale (de fan)
<b>sustained oscillation</b> oscilație întreținută	S-wave undă transversală de volum
<b>sustained reaction</b> reacție întreținută	<b>sway</b> derivare laterală (a navei, datorită balansului) // a se balansa; a se inclina
<b>sustained short-circuit current</b> curent de scurt-circuit permanent	<b>sway across</b> a ridica vergile la post (în navigație)
<b>sustained wave</b> undă întreținută/neamortizată	<b>sway up</b> a ridica un arboret (pentru a scoate cheia) (în navigație)
<b>swab</b> ( <i>nav</i> ) coadă (de curătat puntea); ( <i>petr</i> ) piston de extracție; ( <i>TH</i> ) pensulă/tampon de aplicat uleiul etc.	<b>sweat</b> transpirație; condensare a apei (pe zid etc.); transsudatație// a asuda, a transpira; ( <i>piei</i> ) a trece piei prin etuvă (la argăsire)
<b>swabbing</b> pistonare	<b>sweat cooling</b> răcire prin condensarea apei (pe o suprafață)/prin perete
<b>swab hitch</b> nod de scotă (în marină)	<b>sweated joint</b> îmbinare lipită (cu aliaj de lipit)
<b>swab stick</b> dârg (pentru curățirea găurilor perforate)	<b>sweated labour</b> muncă plătită prost
<b>swag</b> săgeată de încovoiere // a se aplica într-o parte, a se încovoia	<b>sweated scale wax</b> parafină dezuleiată prin sudație
<b>swage</b> ( <i>met</i> ) matriță de forjat; ( <i>petr</i> ) bârnă // ( <i>mas</i> ) a îngusta, a gâtui, a strangula; ( <i>met</i> ) a forja	<b>sweated wool</b> lână tăbăcărească obținută prin metoda „Schwode”
<b>swage block</b> placă perforată/găurită	
<b>swaged chain</b> lanț forjat în matrițe	
<b>swaged forging</b> piesă forjată în matriță	

<b>sweater</b> instalație de dezuleiere a parafinei prin sudație	<b>sweeping out (of picture area)</b> explorare; baleiere
<b>sweating</b> ( <i>cstr</i> ) transpirație (la beton); ( <i>hidr</i> ) picurare a apei din infiltrație; ( <i>petr</i> ) dezuleiere prin sudație; ( <i>piei</i> ) hămușire; ( <i>termo</i> ) exsudare (cazane), ( <i>TH</i> ) asudare, transpirație, condensație superficială	<b>sweeping-round</b> viraj
<b>sweating process</b> proces de dezuleiere a parafinei prin sudație	<b>sweepings</b> măturătură (deșeuri, în fabricile textile)
<b>sweat out</b> dezuleiere prin sudație	<b>sweeping system</b> sistem de deviație
<b>sweat roll</b> cilindru răcitor (ind. hârtiei)	<b>sweep length</b> durată de baleaj
<b>Swedish gauge</b> cală plan-paralelă; calibrul prismatic	<b>sweep moulding</b> formare cu sablon (în turnătorie)
<b>sweep</b> ( <i>hidr</i> ) scurgere rapidă (a unui râu); curbură/ sinuozitatea unui râu; ( <i>maș-un</i> ) lungime/ deschidere a brațului; ( <i>mii, nav</i> ) dragă de căutare/de mine; traină; ( <i>petr</i> ) spălare, împingere; ( <i>tele</i> ) baleaj; explorare, analiză; linie (trasată de spotul mobil pe ecran); ( <i>text</i> ) măturătură (deșeuri obținute de la măturare în fabricile textile) // a baleia; a spăla, a mătura; a explora; ( <i>nav</i> ) a traină	<b>sweep oscillator</b> oscilator de tensiune în dinți de ferăstrău
<b>sweep amplitude</b> amplitudine (a semnalului) de baleaj	<b>sweep(-)out</b> ( <i>petr</i> ) spălare (prin injecție de apă) // a mătura, a curăța; ( <i>mat</i> ) a genera (o suprafață); ( <i>tele</i> ) a baleia, a explore
<b>sweep apparatus/generator</b> generator de bază de timp/de baleaj; oscilator de relaxare	<b>sweep over</b> a unge, a vopsi
<b>sweep balance</b> echilibrare/compensare dinamică	<b>sweep reset</b> revenire, cursă inversă a baleajului
<b>sweep board</b> sablon rotativ	<b>sweep rod</b> ac/ vergea de tragere (pentru introducerea cablului)
<b>sweep circuit</b> circuit de baleaj/de relaxare/ vobulator	<b>sweep-time encoder</b> codificator în dinți de ferăstrău
<b>sweep current</b> curent de baleaj	<b>sweep tube</b> tub electronic în regim de oscilații de relaxare/de baleaj
<b>sweep-cutting saw</b> ferăstrău mecanic pentru decupat	<b>sweet distillate</b> distilat desulfurat/îndulcit
<b>sweep-delay network</b> rețea de întârziere/de inhibiție	<b>sweeten</b> ( <i>petr</i> ) dezodorizare, îndulcire, desulfurare // ( <i>ind chim</i> ) a îndulci
<b>sweep duty factor</b> factor de utilizare a baleajului	<b>sweetener</b> instalație de îndulcit/de desulfurat
<b>sweep efficiency</b> eficacitate a inundării/a spălării (în sonde de extracție)	<b>sweetening</b> îndulcire a benzinei cracate; desulfurare
<b>sweeper</b> măturătoare, mașină de măturate; măturator	<b>sweetening process</b> proces de îndulcire/de desulfurare
<b>sweeper and col lector</b> măturătoare-colectoare	
<b>sweeper-flush er</b> măturătoare-stropitoare	
<b>sweeper-marker generator (SWEMAR)</b> generator de marcheri vobulat, vobulator	
<b>sweeper-sprinkler</b> autovehicul utilitar pentru spălarea străzilor	
<b>sweep the face</b> a curăța frontul de lucru	
<b>sweep frequency</b> frecvență de baleaj/de vobulație; frecvență de explorare (în radiolocație)	
<b>sweep holdoff interval</b> interval mort/de revenire/inactiv al baleajului	
<b>sweeping</b> ( <i>cstr, hidr</i> ) curățire cu peria (a rocii de fundație etc.); ( <i>mii, nav</i> ) dragă de mine	
<b>sweeping coil</b> bobină de deflexie/de deviație	
<b>sweeping force (of water)</b> forță de târâre (a aluviunilor de către curent pe fundul apei)	
<b>sweeping machine</b> automăturătoare	
<b>sweeping-out method</b> metoda baleajului	
	<b>swelling</b> ( <i>cstr</i> ) infoiere; ( <i>hidr, nav</i> ) hulă, val; ( <i>TH</i> ) prag, bordură, umăr, colier, renură, guler, bombardament, umflare, umflătură, convexitate // a (se) umfla, a crește, a (se) ridica
	<b>swelling</b> umflare; lărgire; expansiune, expandare, dilatare; proeminență, ieșitură
	<b>swelling after extrusion</b> umflare după extrudare
	<b>swelling agent</b> agent de umflare
	<b>swelling capacity</b> aptitudine la/capacitate de umflare (în ind. sticlei)
	<b>swelling degree</b> grad de umflare
	<b>swelling heat</b> căldură de umflare
	<b>swelling of hides</b> umflare a pieilor
	<b>swelling of rubber</b> umflare a cauciucului
	<b>swelling out</b> umflare, infoiere (a rocii)
	<b>swelling pressure</b> presiune a umflării/a infoierii (rocii, terenului)
	<b>swelling property</b> aptitudine de umflare
	<b>swelling reclaiming process</b> procedeul de regenerare prin umflare

<b>swelling value</b> capacitate de umflare (în ind. textilă)	ferăstrău circular pendular
<b>swell of broken ore</b> mărire a volumului unui minereu sfârâmat	mașină de găurit pi votantă
<b>swell up</b> a (se) umfla	impozite exorbitante
<b>swept-back wing</b> aripă în săgeată (în aeronautică)	swing excavator excavator pivotant/cu rotire totală (360°)
<b>swept capacity</b> capacitate cilindrică	swing gate barieră rotitoare
<b>swept core</b> miez fasonat cu şablon	swing gear mecanism de pivotare/de basculare
<b>swept frequency band</b> bandă de frecvențe exploratoră/vobulată	swing-hammer crusher concasor/moară cu ciocane articulate
<b>swept gain</b> reglare a cuplajului cu constantă mică de timp	swing-hammer mill moară cu ciocane
<b>swept(-out) area</b> suprafață spălată (în extracția petrolului)	swinging oscilare, rabatere, basculare, balansare; ( <i>fiz</i> ) oscilație momentană a frecvenței; ( <i>mec</i> ) vibrație, pendular; ( <i>nav</i> ) evitare pe ancoră; girație pe ancoră; balansare a sondei (înainte de aruncare)// ( <i>TH</i> ) rotativ, basculant, rabatabil
<b>swept volume</b> ( <i>auto</i> ) cilindree; ( <i>mas</i> ) capacitate cilindrică, volum aspirat/deplasat/generat	swinging bell-shaped insulator izolator-clopot suspendat
<b>swift</b> ( <i>fiz</i> ) rapid, repede// ( <i>text</i> ) cilindru principal, tambur de cardă, vârtelniță pentru sculuri	swinging boom tangon de barcă
<b>swifter</b> apărătoare fixă de șalupă; șart (manevră fixă) lateral	swinging buoy geamandură de compensare/de deviații; geamandură de girare (pentru navele care execută compensarea)
<b>swiftness</b> viteza, rapiditate, iuțeală	swinging choke bobină de reactanță cu fier saturat
<b>swim</b> a înota, a pluti	swinging coil bobină oscilantă
<b>swimmer</b> plutitor, flotor	swing(ing) crane macara pivotantă/rotitoare
<b>svimming pool</b> piscină, bazin de înot	swing(ing) door ușă batantă
<b>swimming pool reactor</b> reactor-piscină, reactor cu bazin	swinging earth împământare oscilantă/basculantă
<b>swimming pool research reactor</b> reactor-piscină, reactor cu bazin pentru cercetări științifice	swinging fork furcă oscilantă
<b>swimmings</b> fibre încâlcite/împâslite (provenite de la curătirea leviatanului)	swinging gripper graifar basculant
<b>swing</b> impuls, vibrație, balansare, vibrare; ( <i>cj</i> ) mișcare de legănare a locomotivei; ( <i>mân</i> ) spațiu de joc; plafon descoperit, plafon valoric stabilit în cadrul operațiilor de clearing; ( <i>maș-un</i> ) înălțime a vârfurilor (la strung), turnant; ( <i>nov</i> ) girație, balansare; ( <i>petr</i> ) fluture pentru prăjini de transmisie; ( <i>poligr</i> ) tasă basculantă; ( <i>TH</i> ) oscilație, pendular, elongație, deviație, amplitudine a oscilației // a oscila, a (se) balansa, a (se) întoarce, a legăna, a pendula; ( <i>nav</i> ) a evita pe ancoră, a gira (pentru determinarea deviațiilor)	swinging half-axle semiax oscilant, arbore planetar
<b>swingable</b> oscilant, pendular, pivotant	swinging lever braț pivotant; ( <i>mas</i> ) pârghie basculantă
<b>swing arm</b> braț oscilant	swinging machine mașină vibratoare
<b>swing axle</b> ax oscilant	swinging motion mișcare oscilatorie/pendulară
<b>swing bar</b> palonier (la avioane)	swinging oscillation pendular
<b>swing beam</b> grindă/pârghie oscilantă	swinging screen ciur vibrator/oscilant
<b>swing bearing</b> lagăr oscilant	swinging sieve sită oscilantă/vibratoare
<b>swing boit</b> șurub articulat	swinging windshield 'parbriz cu deschidere în exterior
<b>swing bridge</b> pod rotitor/mobil/transbordor	<b>swing in production</b> fluctuație (periodică) în producție
<b>swing bucket</b> cărucior de cale ferată suspendată	<b>swing jaws</b> falca oscilantă (la concasor)
<b>swing-bucket elevator</b> transportor cu cupe basculante	<b>swing joint</b> articulație cu nucă, îmbinare articulată
<b>swing cliannel</b> jgheab/ scoc oscilant	<b>swingle</b> meliță // a melița, a bate (inul, cânepa)
<b>swing check valve</b> robinet/ventil pivotant/ articulat/ rabatabil/ cu obturator articulat; ventil de reținere; ventil de reținere cu clapetă	<b>swigled flax</b> in melitat
	<b>swing lever</b> ( <i>el</i> ) braț/armătură basculant(ă); ( <i>text</i> ) balansier
	<b>swing line</b> cablu de manevră
	<b>swing link guide</b> ghidaj oscilant
	<b>swing loader</b> autoîncărcător cu cupă rotitoare/ cu descărcare laterală
	<b>swingmeter</b> excursiometru, aparat pentru măsurarea variațiilor unei mărimi în raport cu o valoare medie
	<b>swing on the dial</b> deviație (a indicatorului) pe cadrul scării

<b>swing out/over</b> a bascula, a rabate	<b>switch damper/bumper</b> amortizor de macaz
<b>swing (out) table</b> masă pivotantă/basculantă	<b>switch desk</b> pupitru de comandă
<b>swing pipe</b> ţeava rabatabilă/articulată	<b>switch disconnector</b> întrerupător de sarcină (înterupător fără relee de protecție)
<b>swing post</b> capră a balansierului la sonde în pompare	<b>switched beam direction finder</b> radiogoniometru cu bascularea diagramei de directivitate
<b>swing rake</b> furcă a leviatanului (în ind. textilă)	<b>switched busbar circuit-breaker</b> disjunctoare de cuplare transversală a unor bare colectoare
<b>swing sieve</b> sită vibratoare	<b>switch fork</b> furcă conducătoare (la mașini textile)
<b>swing stool</b> echilibru (în orologerie)	<b>switch frame</b> ramă/cadru cu selectoare
<b>swing support (of bridge)</b> lagăr de basculare	<b>switch fuse</b> siguranță separatoare
<b>swing tool (mas-un)</b> cuțit turnat (la strung automat); ( <i>orig</i> ) dispozitiv de polizat	<b>switch gear</b> aparat electric de conexiuni; instalatie de distribuție
<b>swing tray elevator</b> elevator cu platouri basculante	<b>switch gear distributing (junction) box</b> doză de legătură; cofret protector pentru întrerupător; cutie de distribuție
<b>swirl</b> vârtej, anafor, turbion; ( <i>nav</i> ) dâră, siaj (al navei) // a se roti; a face vârtejuri	<b>switchgear oil</b> ulei pentru întrerupătoare
<b>swirl chamber</b> cameră turbionară	<b>switchgroup</b> comutatoare de reglare
<b>swirling burner</b> arzător turbionar	<b>switch haul</b> parcurs de ace (la calea ferată)
<b>swirling flow</b> curgere turbionară	<b>switch hook (el)</b> tijă de manipulare a separatorului, cărlig de comutare; ( <i>tele</i> ) comutator cu cărlig (la telefoane)
<b>swirling motion</b> turbionare	<b>switch in (auto)</b> a anclansa; ( <i>el</i> ) a introduce în circuit, a conecta
<b>Swiss rib</b> patent 2+2 (în ind. textilă)	<b>switch indicator</b> indicator de macaz
<b>Swiss welding method</b> sudare spre stânga	<b>switching</b> comutare; distribuție; conexiune
<b>switch (cj)</b> macaz, schimbător de cale; ( <i>el</i> ) conjuncitor; întrerupător, disjunctoare; comutator; ( <i>mân</i> ) operație comercială în care tranzacția este încheiată prin intermediul unei terțe țări; ( <i>tele</i> ) selector (în telefonia automată) // ( <i>auto, mas</i> ) a cupla, a schimba viteza, a ambreia; ( <i>el</i> ) a conecta, a lega; a comuta	<b>switching algebra</b> algebra schemelor de comutație
<b>switchable</b> comutabil	<b>switching-and-swinging transistor</b> tranzistor comutator și basculant, tranzistor S
<b>switch-and-lock movement</b> dispozitiv de deblocare, funcționare și blocare	<b>switching arrangement</b> schemă de montaj
<b>switch arc</b> arc electric de întrerupere/de comutare	<b>switching bar</b> bară de cuplare
<b>switch blade</b> cuțit/lamă de întrerupător	<b>switching clock</b> întrerupător orar
<b>switchboard (auto)</b> tablou de bord; ( <i>el</i> ) tablou de distribuție/de măsurare și control; ( <i>tele</i> ) tablou (comutator) cu clapete, pupitru/tablou de comandă	<b>switching coefficient</b> coeficient de comutare
<b>switchboard attendant</b> electrician de serviciu la tabloul de distribuție	<b>switching control pilot</b> frecvență pilot de comandă a comutației
<b>switchboard plant</b> instalație de distribuție	<b>switching engine</b> mașină de manevră (în minerit)
<b>switchboard position</b> poziție de lucru (la un schimb interurban)	<b>switching in (el)</b> anclansare, conectare, închidere; ( <i>mat</i> ) interpolare, inserție
<b>switchboard programming</b> programare cu tablou de comutatoare	<b>switching key (auto)</b> cheie de contact; ( <i>mas</i> ) cheie de cuplaj/de pornire
<b>switch box/case</b> cutie de distribuție; cutie/ carcasa a întrerupătorului	<b>switch(ing) locomotive</b> locomotivă de manevră
<b>switch bumper/damper</b> amortizor de macaz	<b>switching magnet</b> electromagnet de comandă
<b>switch cabinet</b> doză de legătură; cofret protector pentru întrerupător; dulap de comandă/de distribuție	<b>switching mechanism</b> mecanism de cuplare
<b>switch clock (el)</b> ceasornic de contact, întrerupător cu mecanism de ceasornic, întrerupător orar; ( <i>foto</i> ) ceasornic semnalizator de expunere	<b>switching member</b> organ de cuplare
<b>switch column</b> coloană de distribuție	<b>switching off</b> deconectare, deschidere, declanșare
<b>switch controller</b> controler de macaz	<b>switching on</b> conectare, închidere, anclansare
<b>switch counter course</b> circulație (feroviară) cu atacarea acelor pe la vârf	<b>switching out</b> deconectare, deschidere, declanșare
	<b>switching over</b> comutare
	<b>switching pilot</b> undă pilot de comutare
	<b>switching point</b> loc/punct de ramificație/ de derivărie/ de conexiune
	<b>switching relay (autom, el)</b> releu declanșator/de comandă; ( <i>tele</i> ) releu de comutare
	<b>switching selector repeater</b> repetor de comutare (în telefonia automată)

<b>switching starter</b> demaror/ comutator stea-triunghi	<b>switch step</b> treaptă de cuplare
<b>switching substation</b> post/stație de conexiuni	<b>switch system</b> ( <i>autom, el</i> ) schemă de conexiuni; ( <i>el</i> ) sistem de comutare
<b>switching surge</b> supratensiune tranzitorie de comutație	<b>switch tender; switchman</b> acar
<b>switching theory</b> teoria comutării/circuitelor cu relee/ circuitelor de comutare	<b>switch track</b> diagonală de macazuri, parcurs de ace
<b>switching time</b> timp de comutare; timp necesar pentru preluarea unui mesaj de la sursă și trimiterea lui la destinație; timp necesar pentru salvarea programului curent și lansarea unui alt program (în cazul unei întreruperi)	<b>switch train</b> grup de întrerupătoare (cu anclansare simultană)
<b>switching track</b> linie de manevră (a vagoanelor)	<b>switch with spring tongs</b> macaz cu arcuri
<b>switching trunk</b> trunchi între pozițiile interurbane (în telefonie)	<b>switch yard</b> ( <i>cj</i> ) triaj; ( <i>el</i> ) instalație de întrerupere/de comutare în aer liber
<b>switching yard</b> gară de triaj	<b>swivel</b> ( <i>mas</i> ) ax, centru de rotație, îmbinare prin articulație, pivot; za de lanț vârtej; suport pivotant cu lanț; ( <i>maș-un</i> ) liră a roților de schimb; ( <i>min</i> ) cârlig rotativ (cu carabină), vârtej de foraj; ( <i>nov</i> ) țățană, vârtej; ( <i>petr</i> ) cap de injecție, reducție a capului hidraulic // a roti, a oscila, a pendula
<b>switch key</b> cheie de contact	<b>swivel arm</b> braț pivotant
<b>switch lamp</b> felinar de ace (la calea ferată)	<b>swivel axle</b> ax oscilant
<b>switch lever</b> ( <i>auto</i> ) levier al schimbătorului de viteză; ( <i>cj</i> ) pârghie a macazului, pârghie de manevră a acului	<b>swivel băii</b> toartă a capului hidraulic
<b>switch lock</b> încuietor de macaz, fixator de ac	<b>swivel bridge</b> pod turnant
<b>switchman; switch tender</b> acar	<b>swivel carriage</b> sanie pivotantă
<b>switch motor</b> motor de ac/de macaz	<b>swivel casing</b> cap hidraulic (la sonde)
<b>switch off</b> ( <i>el</i> ) a întrerupe/ a deschide circuitul/ contactul; a deconecta; a declanșa; ( <i>maș-un</i> ) a întrerupe	<b>swivel chute</b> transportor pivotant, jgheab rotativ
<b>switch on</b> ( <i>el</i> ) a închide circuitul/ contactul; a anclansa; a conecta; ( <i>maș-un</i> ) a cupla	<b>swivel connection</b> îmbinare/legătură articulată
<b>switch opera ted by cran k</b> întrerupător cu manivelă	<b>swivel coupling</b> racord/cuplaj turnant
<b>switch out</b> a deconecta; a declanșa; a deschide	<b>swivel eye</b> ochete de articulație
<b>switch over</b> a comuta	<b>swivel fio w head</b> cap de erupție (la sonde)
<b>switch panel</b> tablou/panou de comandă/de distribuție	<b>swivel head</b> ( <i>maș-un</i> ) cap revolver/turnant; ( <i>text</i> ) dispozitiv de torsionare/de răsucire
<b>switch plant</b> instalație de distribuție/de conexiuni	<b>swivel hook</b> ( <i>mas</i> ) cârlig rotitor; ( <i>min</i> ) cârlig al carabinei; ( <i>nov</i> ) cârlig cu vârtej; ( <i>petr</i> ) cârlig de foraj
<b>switch plug</b> priză de curent	<b>swivel insulator</b> izolator pivotant
<b>switch plug box</b> dulie de priză de curent	<b>swivel joint</b> articulație cu nucă, îmbinare articulată
<b>switch (point)</b> ( <i>cj</i> ) (ac de) macaz; ( <i>in/</i> ) parametru care comandă, într-un program, alegerea unui ansamblu de instrucțiuni	<b>swivelling</b> rotire, întoarcere, articulare, asamblare articulată // oscilant, rabatabil, pendular, pivotant, rotativ
<b>switch point on railway</b> inimă de încrucișare/de macaz/de schimbător de cale	<b>swivelling headlamps</b> faruri orientabile (după direcția de mers)
<b>switch position</b> poziție de cuplare	<b>swivelling link/piece</b> articulație rotativă
<b>switch releasing</b> deblocare a macazurilor	<b>swivelling spotlight</b> proiectoare rotative
<b>switch rod</b> prăjină izolantă (de manevrare)	<b>swivelling-type tail wheel</b> roată de bechie orientabilă
<b>switch room</b> cameră de cuplare/de comandă/de comutație/de distribuție	<b>swivel loom</b> război de broșat textile
<b>switch seat</b> scaun rotativ	<b>swivel neck</b> luleaua capului hidraulic
<b>switch selling</b> comercializare „lider” (prin publicitate și expunere spre vânzare a unui produs ieftin care atrage atenția clientelei spre celelalte articole).	<b>swivel pan</b> scoc pivotant pentru deviere (la prepararea minereului)
<b>switch shaft</b> bară a brațului porterie (la mașini electrice)	<b>swivel pin</b> ( <i>auto</i> ) pivot de fuzetă; ( <i>TH</i> ) ax de rotație
<b>switch spring</b> ( <i>mas</i> ) clichet; ( <i>tele</i> ) jac	<b>swivel plate</b> disc turnant, placă turnantă
<b>switch-start lamp</b> lampă (electrică) cu aprindere prin starter	<b>swivel slay</b> vatală oscilantă
	<b>swivel socket wrench</b> cheie tubulară articulată/ cardanică
	<b>swivel sub(stitute)</b> reducție a capului de spălare/ hidraulic
	<b>swivel union</b> mufe cu carabină (de rotire)

<b>swivel vice</b> menghină turnantă	<b>symbolic reference table</b> tabel de etichete în memorie
<b>swivel wheel</b> roată pî votantă	<b>symbolic testing</b> testare (a programelor) prin utilizarea executiei simbolice, testare simbolică
<b>swivel wrench</b> furcă de prăjini de foraj	<b>symbolize</b> a simboliza, a reprezenta cu ajutorul simbolurilor
<b>sword</b> sabie, spadă; ( <i>TH</i> ) lamă, cuțit	<b>symbol table</b> tabel de simboluri (în care sunt memorati identificatorii folosiți într-un program sau în timpul translatării)
<b>sword mat</b> păiet țesut (la nave)	<b>symmetrical about an axis</b> simetrie axială
<b>syenite-porphyry</b> porfir sienitic	<b>symmetrical compound</b> compus simetric
<b>sykose</b> zaharină	<b>symmetrical double angle milling cutter</b> freză unghiulară biconică simetrică
<b>syllable articulation/intelligibility</b> inteligibilitate a silabelor (în telefonie)	<b>symmetrical fractional-slot winding</b> înfășurare simetrică cu crestături fracționare/cu număr fracționar de crestături pe pol și fază
<b>syllabus</b> programă (analitică); conspect; plan	<b>symmetrical molecule</b> moleculă simetrică
<b>sylphon (autom)</b> membrană armonică; ( <i>maș-un</i> ) tub ondulat, silfon, burduf, tub armonică	<b>symmetrical ring</b> ciclu simetric (cu repartiție simetrică a dublelor legături)
<b>sylvester</b> dispozitiv de tras stâlpilor de susținere din surpătură	<b>symmetrical solution</b> soluție simetrică, situație din teoria jocurilor în care toate părțile sfârșesc cu rezultate egale
<b>sylvic acid</b> acid abetic	<b>symmetrical with respect to rotation</b> cu simetrie de rotație/de revoluție (în fizica cristalelor)
<b>sylviculture</b> silvicultură	<b>symmetric difference</b> diferență simetrică, SAU exclusiv
<b>sylviculturist</b> silvicultor	<b>symmetric multiprocessing (SMP)</b> multiprelucrare simetrică (într-un sistem în care mai multe procesoare folosesc memoria în comun)
<b>sylvite</b> silvină (sare minerală complexă)	<b>symmetrization</b> simetrizare
<b>symbol</b> ( <i>inf</i> ) semnal de corectare; entitate care desemnează un obiect sau o stare; ( <i>mat</i> ) semn, notație, simbol (grafic); ( <i>TH</i> ) emblemă	<b>symmetry</b> simetrie
<b>symbol dictionary</b> dicționar de simboluri, totalitate a simbolurilor declarate într-un program și a atributelor acestora	<b>symmetry axis</b> axă de simetrie
<b>symbolic address</b> adresă flotantă/simbolică, sir de simboluri care identifică poziția unei zone în cadrul unui program; pseudoadresă; adresă dintr-un limbaj sursă care poate fi reprezentată printr-o etichetă aleasă arbitrar	<b>symmetry of surface</b> simetrie de suprafețe
<b>symbolic(al)</b> simbolic, operațional, funcțional	<b>symmetry tolerance</b> toleranță de simetrie
<b>symbolical circuit</b> circuit funcțional, schemă funcțională	<b>sympathetic ink</b> cerneală simpatică
<b>symbolical computation</b> calcul simbolic, reprezentare și prelucrare numerică a unui program la nivel textual	<b>sympathetic oscillation</b> oscilație rezonantă
<b>symbolic algorithm</b> algoritm simbolic/formulat folosind o notatie accesibila unui procesor	<b>sympathetic programming</b> programare „prin simpatie”
<b>symbolical logic</b> logică simbolică/mathematică	<b>sympathy strike</b> grevă de solidaritate
<b>symbolical method</b> metoda calculului cu operatori/operatională	<b>symplectic</b> simplectic (în algebră)
<b>symbolic constant</b> constantă simbolică, simbol al unui nume a cărui valoare nu poate fi modificată (în limbajul de programare C++)	<b>synasol</b> spirit denaturat
<b>symbolic execution</b> execuție simbolică, extensie naturală a execuției normale a unui program	<b>sync bytes</b> octetii de sincronizare (care preced transmisia de date în modul de lucru sincron)
<b>symbolic instruction</b> instrucțiune simbolică/în forma limbajului sursă	<b>synchro</b> selsin, servomecanism sincron, selsin emițător
<b>symbolic language</b> limbaj simbolic, limbaj sursă	<b>synchro analyser</b> analizor sincron
<b>symbolic name</b> nume simbolic, etichetă folosită în programele scrise în limbaj sursă	<b>synchro angle</b> unghi de sincronizare
<b>symbolic processing</b> prelucrare simbolică, prelucrare a unor date care nu au caracter numeric	<b>synchro control transformator</b> sincrocomparator de unghiuri
<b>symbolic programming</b> programare simbolică/nenumerică; programare în limbaj sursă	<b>synchro-cyclotron</b> sincrociclotron
	<b>synchro dephaser</b> sincrodefazor
	<b>synchro differential receiver</b> sincroreceptor diferențial
	<b>synchro (differential) transmitter</b> sincroemițător, selsin emițător (diferențial)

**synchro-duplex** sistem duplex sincron  
**synchrodyne reception** recepție sincrodină/ homodină  
**synchro indicator** sincroindicator, receptor selsin indicator  
**synchro-mesh gear-box/transmission** cutie de viteze sincronizată  
**synchronization check relay** releu de sincronizare/de verificare a sincronismului  
**synchronization velocity** viteză de sincronism  
**synchronization** sincronizare, transformare a evoluției unui fenomen pentru a-l face sincron cu un altul; semnal de sincronizare (în tv)  
**synchronization bay** instalație de comandă/de control a(l) frecvenței (la radioemisioare)  
**synchronization by character** sincronizare pe caracter, prelucrare a cuvintelor binare caracter cu caracter  
**synchronization by message** sincronizare pe mesaj, transmitere a mesajelor la intervale egale și determinate  
**synchronization control** reglare a sincronizării; comandă a sincronizării  
**synchronization generator lock** procedeu care permite adaptarea semnalului de sincronizare extern/ mixarea a două imagini (în sistemele video)  
**synchronization signal** semnal de coincidență/de sincronizare, semnal utilizat pentru sincronizarea funcționării mai multor echipamente  
**synchronization stretcher** stabilizator de nivel (sonor)  
**synchronized condenser** condensator sincronizat/ variabil multiplu/pe ax comun  
**synchronized multivibrator** multivibrator comandat  
**synchronized pilot** oscilație pilot de sincronizare  
**synchronized-telegraphy apparatus** aparat telegrafic Hughes  
**synchronized timing (in knitting)** buclare simultană a fibrelor (la mașina de tricotat)  
**synchronizer (el)** sincronizator; (*foto*) sincronizează  
**synchronizing** sincronizare, intrare în sincronism  
**synchronizing (correcting) impulse** impuls de sincronizare  
**synchronizing gap** interval între impulsurile de sincronizare  
**synchronizing of oscillation** sincronizare forțată a oscilației  
**synchronous-asynchronous/induction motor** motor de inducție/asincron sincronizat  
**synchronous clocking** aplicare a tactului sincron, cronometrare sincronă

**synchronous compensator** compensator sincron, motor sincron funcționând în gol pentru compensarea puterii reactive  
**synchronous computer** sincrocalculator, calculator sincron/în care operațiile urmăresc ritmul unui orologiu  
**synchronous data link control (SDLC)** control al legăturii datelor sincrone (protocol de comunicație pe o linie sincronă)  
**synchronous data transmission** transmisie sincronă a datelor (în sistemele cu viteză mare de transmisie în care tactele terminalelor de transmisie și de recepție sunt sincronizate)  
**synchronous detector** detector sincron (sensibil la o singură frecvență)/comandat  
**synchronous** generator alternator, generator sincron  
**synchronous inverter** comutatoare; convertizor cu un singur indus  
**synchronously-rotating rectifier** redresor sincron  
**synchronous phase-modifier** compensator sincron  
**synchronous serial system** sistem sincron secvențial/ tip serie  
**synchronous shaping table** sincronizează (la aparate foto)  
**synchronous up/down decade counter** numărător decadic sincron reversibil  
**synchromphasemeter** sincrofazmetru  
**synchro-phase shifter** compensator sincron  
**synchroreceiver** sincro-receptor, selsin receptor  
**synchosystem** selsin; repetitor sincron; micromașină electrică traductoare de poziție  
**sync-in pulse** impuls de sincronizare  
**sync pip** semnal de sincronizare  
**synclinal; syncline** sinclinal  
**synclinal axis** axă a sinclinalului  
**synclinal flank/limb** flanc de sinclinal  
**synclinal nucleus** nucleu al sinclinalului  
**synclinal structure** structură sinclinală  
**syncline water** apă de sinclinal  
**syncseparators** separator al semnalelor de sincronizare față de cele de imagine  
**sync stretching** expansiune a semnalului de sincronizare  
**syndet** detergent sintetic  
**syndicate** sindicat (patronal); consorțiu; grup de bănci de investiții care se unesc pentru a subscrive și distribui o nouă emisiune de acțiuni // a sindicaliza; a uni într-un sindicat; a forma un consorțiu sau un grup bancar pentru subscrirea și distribuirea unei noi emisiuni de acțiuni  
**syneresis of grease** sinereză a unsorii consistente  
**synergy** sinergie, acțiune/ operație combinată orientată spre același rezultat  
**synfil** fibră sintetică

<b>syngensis</b> singeneză	<b>synthetic wool</b> lână artificială
<b>synodic revolution</b> revoluție sinodică (în astronomie)	<b>synthobiotic</b> antibiotic sintetic
<b>synonymous</b> identic, sinonim, cu același înțeles	<b>syntonization</b> sintonizare, acordare (la rezonanță)
synopsis sinopsis, rezumat, centralizare	<b>syntonize</b> a acorda, a sintoniza
<b>syntactical ambiguity</b> ambiguitate sintactică, existență a minimum două structuri distincte pentru aceeași propoziție	<b>syntony</b> concordanță
<b>syntactic category/unit</b> unitate/categorie sintactică; mulțime a părților de propoziție ale unui limbaj care au aceeași structură, alcătuire sau rol	<b>siphon v. siphon</b>
<b>syntactic extenssion</b> extensie sintactică (extindere a unui limbaj de programare)	<b>syringe</b> seringă
<b>syntan</b> sintan (tanant sintetic)	<b>syringing</b> injectare, injecție
<b>syntax</b> sintaxă (a unui limbaj de programare), descriere structurată a unui limbaj	<b>syrtis</b> banc de nisip
<b>syntax analysis</b> analiză sintactică, a doua fază a unui proces de compilare în care sunt verificate atomii formați în faza de analiză lexicografică	<b>syrup</b> sirop, zelamă de zahăr
<b>syntax specification</b> specificație sintactică, descriere a sintaxei unui limbaj de programare	<b>system</b> sistem; aranjament complex și ordonat; ( <i>cf</i> ) rețea de cale ferată; ( <i>el</i> ) rețea electrică, sistem (energetic); ( <i>geol</i> ) formațiune geologică; ( <i>inf</i> ) sistem de calcul/calculator electronic; ( <i>mân</i> ) ansamblu de elemente interconectate organizate coerent în jurul unui scop ( <i>mat</i> ) familie; mulțime; sir
<b>synthesis</b> sinteză	<b>system analysis/study</b> analiză organică a unui sistem
<b>synthesis gas</b> gaz de sinteză	<b>systematic</b> sistematic, metodic, organizat
<b>synthesizer</b> dispozitiv de sintetizare, sintetizator	<b>systematic costs</b> cheltuieli de fabricație
<b>synthetic</b> sintetic	<b>systematic/structured programming</b> programare sistematică/structurată, elaborare a unui program pe baza unor structuri de control fundamentale
<b>synthetic catalyst</b> catalizator sintetic	<b>systematization; systematizing</b> sistematizare
<b>synthetic chemical</b> substanță chimică sintetică	<b>system capacity</b> capacitate/rată maximă de prelucrare a unui sistem de calcul
<b>synthetic coating</b> acoperire cu materiale sintetice	<b>system centre</b> nod (în rețele)
<b>synthetic detergents</b> detergenti sintetici	<b>system control language</b> (SCL) limbaj de control al sistemului, limbaj de comandă
<b>synthetic earth</b> pământ decolorant sintetic	<b>system definition</b> definire/ specificare a sistemului, sumă a documentelor care definesc detaliat un sistem informatic proiectat
<b>synthetic fibre</b> fibră sintetică/artificială	<b>system design</b> proiectare de sistem, proiectare de principiu a unui sistem (fără detalii)
<b>synthetic fibre paper</b> hârtie din fibre sintetice	<b>system dispatching centre</b> centru de dispecerat al unui sistem
<b>synthetic fuel</b> combustibil/carburant sintetic	<b>system fault tolerance (SFT)</b> sistem tolerant la defecte, sistem care se menține funcțional în cazul defectării unor părți ale sale
<b>synthetic latex</b> latex sintetic	<b>system flow-chart</b> organigramă generală
<b>synthetic leather</b> piele sintetică	<b>system generation</b> generare a sistemului, procedură de obținere a unui sistem de operare adaptat unei configurații a sistemului de calcul
<b>synthetic liquid fuel</b> combustibil lichid sintetic	<b>system generator</b> generator de sisteme, program pentru generarea sistemelor de operare
<b>synthetic nitric acid</b> acid azotic sintetic	<b>system initialization</b> inițializare a sistemului, procedură de lansare a activității de prelucrare a programelor într-un sistem de calcul
<b>synthetic petrol/gasoline</b> benzină sintetică	<b>systemic insecticide</b> insecticid sistemic
<b>synthetic product (chim)</b> produs sintetic; ( <i>plast</i> ) material plastic	<b>system interconnection/tie</b> interconectare a rețelelor/ sistemelor, funcționare în paralel a rețelelor
<b>synthetic replacement tannings</b> tananți sintetici de înlocuire	<b>system network architecture (SNA)</b> protocol care permite conectarea în rețea a mai multor tipuri și generații de calculatoare
<b>synthetic resin</b> răsină sintetică	
<b>synthetic (resin) adhesives</b> adezivi sintetici	
<b>synthetic resin varnish</b> lac pe bază de răsină sintetică	
<b>synthetic rubber</b> cauciuc sintetic	
<b>synthetic rubber mix/stock</b> amestec pe bază de cauciuc sintetic	
<b>synthetics</b> materiale plastice, produse sintetice	
<b>synthetic size</b> clei/adeziv sintetic	
<b>synthetic sodiu m butadiene rubber</b> cauciuc sintetic sodiu-butadienă	
<b>synthetic tanning material</b> sintan (tanant sintetic)	
<b>synthetic tannins</b> tananți sintetici	

<b>system of beds</b>	formațiune geologică, sistem de strate	<b>system recovery time</b>	timp de restabilire/de recuperare a sistemului (după o avarie)
<b>system of blinker signalling</b>	sistem de semnalizare cu eclipsare	<b>system registration database (SRDB)</b>	bază de date de înregistrare la nivel de sistem
<b>system of constant voltage and frequency</b>	rețea rigidă/cu tensiune și frecvență constantă	<b>systems analyst/designer/man</b>	analist de sisteme, specialist în sisteme informatiche
<b>system of crystallization</b>	sistem cristalin/de cristalizare	<b>systems and procedures</b>	organizare și metode (serviciu de consultanti pe lângă conducere; aplicare a studiului muncii și a altor tehnici în sistemele de administrare în cadrul firmei)
<b>system of drilling</b>	regim/sistem de foraj	<b>systems approach</b>	studiu global al sistemelor
<b>system of fits</b>	sistem de ajustaje	<b>system-sensitive relay</b>	releu palpator al sistemului
<b>system of imprimitivity</b>	domeniu de neprimitivitate (în algebră)	<b>systems of surfaces</b>	sisteme de suprafete
<b>system of lenses</b>	sistem/set de lentile	<b>system software</b>	software de sistem/de bază, totalitate a programelor cu care este echipat un sistem de calcul
<b>system of measuring</b>	sistem de unități de măsură	<b>system specification</b>	specificare/ definire a sistemului, sumă a documentelor care definesc detaliat un sistem informațional proiectat
<b>system of transitivity</b>	domeniu/sistem de tranzitivitate (în algebră)	<b>system tape</b>	bandă cu programele sistemului
<b>system operational reliability</b>	fiabilitate în funcționare/operațională a sistemului	<b>system voltage</b>	tensiune a rețelei/de linie/ între faze
<b>system organization</b>	organizare/architectură a unui sistem de calcul, integrare a unităților funcționale într-un subsistem hardware	<b>system Ward-Leonard</b>	grup Ward-Leonard/ generator-motor
<b>system parameter</b>	element/parametru de rețea	<b>system wholly in cable</b>	rețea complet subterană Y în cablu
<b>system point</b>	nod (de intersectare)	<b>system with power amplification</b>	sistem cu acțiune indirectă/cu amplificare de putere; sistem de reglare cu energie auxiliară
<b>system program(me)</b>	program de bază/ sistem/al sistemului, program care reprezintă o parte a sistemului de operare a unui calculator având rolul de a coordona operarea circuitelor sistemului	<b>syzygy (astr)</b>	punct de conjuncție sau opoziție a planetelor; (mat) siziugie
<b>system program(me) generator (SPG)</b>	macroprocesor pentru implementarea translatoarelor limbajelor de programare		
<b>system program(m)ing</b>	programare generală, programare a sistemului		

**S**

(**sea**) mare; (**second**) secundă//de calitate inferioară; secundar, al doilea; (**secretary**) secretar(ă); (**section**) secțiune, segment, parte, bucătă; secție; profil, oțel profilat; paragraf, capitol; (**see**) vezi, v.; (**semi**) semi, jumătate; (**series**) serie; (**shilling**) șiling (monedă veche engleză de 0,05 lire sau 12 pence); (**silver**) argint; (**son**) fiu; (**steamer**) vapor, navă cu abur; aburitor; autoclavă; (**stocks**) fonduri; acțiuni; (**suit**) proces

**s.,S**

(**society**) societate; asociație; companie; firmă; (**south**) sud; unul dintre cei doi poli magnetici//de/ din sud//la/ spre/către/dinspre sud;

(**southerly, southern**) sudic//din/dinspre/spre sud

**S**

(**search**) căutare-redare cu viteza diferită de cea normală (la casetofoane);

(**signal**) semnal; (**source**) sursă, unul dintre terminalele unui tranzistor cu efect de câmp

**\$** (dollar) dolar

**s.a.**

(**sectional area**) suprafață a secțiunii transversale; secțiune (transversală);

(**sine anno, without year, undated**) fără an, nedatat

**s./a.**

(**safe arrival**) sosire în regulă/in siguranță;

(**semi-annual**) semestrial, semianual, bianual;

(**subject to approval**) cu condiția aprobării

**SAA**

(**system application architecture**) set de standarde (pentru interfețe utilizator, interfețe software, protocole de comunicare etc.) introdus de firma IBM

**SAE**

(**Society of Automotive Engineers**) Asociația inginerilor auto din S.U.A.

**SALT**

(**Strategic Arms Limitation Talks**) Tratativele privind limitarea armelor strategice

**s.a.p.**

(**soon as possible**) cât mai curând posibil  
**SAP**

(**separate audio programme**) program audio separat; sistem de transmitere separată a unui program audio independent pe un canal tv

**SAS**

(**single-attachment station**) stație de conectare cu atașare singulară (în rețele de calculatoare)

**SATCOM**

(**satellite communication**) comunicații prin satelit/ prin folosirea sateliților artificiali ai Pământului drept relee de telecomunicații

**SAW**

(**saw-tooth waveform**) impuls în dinți de ferăstrău; (**surface acoustic wave**) undă acustică de suprafață/ propagată pe suprafața unor cristale (în tehnica filtrelor electronice)

**SAYE scheme**

(**save as you earn scheme**) sistem de economisire din salariu (prin care se scade regulat o sumă de bani din salariu pentru economisire)

**s.b.**

(**separately billed**) în documente separate;

(**short bill**) documente lipsă

**SB**

(**safe berth**) dană sigură;

(**scientiae baccalaureus, bachelor of science**) licențiat în științe (aprox.)

**S/B ratio (stroke-bore ratio)** raport cursă-alezaj

**SBS**

(**surveyed before shipment**) verificat înainte de expediere

**SBY**

(**stand-by**) (*el, mas*) (de) rezervă, auxiliar; (*inf*) stare de așteptare, mod de funcționare a unor echipamente care sunt conectate parțial la sursa de energie urmând a fi conectate total la o comandă externă// (*tele*) a fi gata (de emisie); a rămâne (pe recepție)

<b>sc.</b>	( <b>scale</b> ) scală;	( <b>science</b> ) știință, îndemânare; științele naturii;	( <b>scientific</b> ) științific; referitor la științele naturii;	( <b>screw</b> ) surub;	( <b>scruple</b> ) scrupul, greutate infimă, dram (unitate de măsură pentru greutăți: 1 se. = 1,30gf)	( <b>silicon controlled rectifier</b> ) redresor semiconducтор cu siliciu comandat, tiristor
<b>s.c.</b>	( <b>small caps/capitals</b> ) litere verzale mici, capitalute; indicație de corectură cu semnificația „schimbă cu capitalute”				<b>s.c. &amp; s.</b>	( <b>strapped, corded and sealed</b> ) strâns, legat și sigilat
<b>s.&amp;c. (shipper and carrier)</b>	expeditor și căruș				<b>SCSI</b>	( <b>small computer systems interconnect</b> ) - interconectare a unor sisteme de calcul mici;
<b>Se., Scot. (scotch)</b>	whisky scoțian					( <b>Small computer system interface</b> ) Standard de interfață pentru sisteme mici de calculatoare
<b>SC</b>	( <b>subcarrier</b> ) subpurtătoare, undă purtătoare utilizată pentru modularea unei alte purtătoare (în tv-color)			<b>sd.</b>		
<b>SCADA</b>	( <b>supervisory control and data acquisition system</b> ) sistem teleinformațional și de telecomunicare a instalațiilor (folosit în energetică)				<b>(sound)</b> sunet, zgomot	
<b>SC.B, SB</b>	( <b>scientiae baccalaureus, bachelor of science</b> ) licențiat în științe (aprox.)			<b>s.d.</b>		
<b>SC.D, SD</b>	( <b>scientiae doctor, doctor of science</b> ) doctor în științe				( <b>safe deposit</b> ) casă de bani, seif;	
<b>s.c.f.</b>	( <b>standard cubic foot</b> ) picior cub standard				( <b>semi diameter</b> ) rază, semidiametru;	
<b>sch.</b>	( <b>schooner</b> ) navă mică cu două catarge, goleată				( <b>several dates</b> ) mai multe date;	
<b>SC.H</b>	( <b>scleroscopic hardness</b> ) duritate scleroscopică/ Shore				( <b>sight draft</b> ) cambie la vedere;	
<b>sci., se.</b>	( <b>science</b> ) știință, îndemânare; științele naturii;				( <b>sine die, without date</b> ) fără indicarea datei;	
	( <b>scientific</b> ) științific; referitor la științele naturii				( <b>standard deviation</b> ) abatere standard	
<b>scl.</b>	( <b>scale</b> ) scală SCL			<b>s./d., S/D</b>		
	( <b>system control language</b> ) limbaj de control al sistemului, limbaj de comandă				( <b>sea damage(d)</b> ) pagubă provocată pe mare	
<b>SC.M</b>	( <b>master of science</b> ) licențiat în științele naturii (aprox.)			<b>SD</b>		
<b>Scot., Se.</b>	( <b>scotch</b> ) whisky scoțian				( <b>short delivery</b> ) lipsă la livrare;	
<b>SCP</b>	( <b>strict confidential packing</b> ) ambalaj strict confidențial (marcat cu date cifrate);				( <b>standard density</b> ) densitate standard (de stocare a informației pe discuri flexibile)	
	( <b>switch control processor</b> ) procesor pentru comanda comutărilor SCR			<b>SD, SC.D</b>		
	( <b>silicon controlled rectifier</b> ) redresor semicon-				( <b>scientiae doctor, doctor of science</b> ) doctor în științe	
				<b>s.d.d.</b>		
					( <b>store door delivery</b> ) livrare la ușa magaziei	
				<b>SDF</b>		
					( <b>supergroup distribution frame</b> ) repartitor/distribuitor telefonic de grup secundar	
				<b>sdg.</b>		
					( <b>siding</b> ) linie de cale ferată secundară/de rezervă/de garare	
				<b>SDI</b>		
					( <b>Strategic defence initiative</b> ) Inițiativa de apărare strategică a Guvernului S.U.A.	
				<b>SDLC</b>		
					( <b>synchronous data link control</b> ) control al legăturii datelor sincrone (protocol de comunicație pe o linie sincronă)	
				<b>SDR</b>		
					( <b>Special Drawing Right</b> ) Drept special de tragere (DST)	
				<b>s.e.</b>		
					( <b>single entry</b> ) înregistrare unică	
				<b>SE, S/E</b>		
					( <b>stock exchange</b> ) bursă de valori sea ml./m./mi.	
					( <b>sea mile</b> ) milă marină (unitate de lungime engleză: 1 sea ml. = 1853,184 m)	
				<b>SEATO</b>		
					( <b>South-East Asia Treaty Organization</b> ) Organizația Tratatului Asiei de Sud-Est	

<b>sec.</b>	
(secant) secant, care (între)taie/7secantă;	
(second) secundă//de calitate inferioară;	
(secondary) secundar; suplimentar;	
(secretary) secretar(ă);	
(section) secțiune, segment, parte, bucătă; secție; profil, otel profilat; paragraf, capitol	
<b>SECAM</b>	
(sequential couleur à memoire, sequential color(u)r and memory) culoare transmisă secvențial cu memorie, sistem de televiziune în culori cu 625 linii dezvoltat în Franța	
<b>SECOR</b>	
(sequential collation of range) măsurare progresivă a traseului, traiectografie sect.,	
<b>sec..s.</b>	
(section) secțiune, segment, parte, bucătă; secție; profil, otel profilat; paragraf, capitol	
<b>sel.</b>	
(selected) ales, selectat, selecționat; sortat, triat; (selection) selectare, selecționare, selecție, alegere; triere, sortare	
<b>selenicon</b>	
(selenium-layer vidicon) tub vidicon cu strat de seleniu	
<b>sen.clk. (senior clerk)</b>	funcționar principal
<b>SEPMAG</b>	
(separate magnetic sound and picture record) înregistrări magnetice separate ale sunetului și ale imaginii	
<b>septupl. (septuplicate)</b>	în șapte exemplare
<b>seq.</b>	
(sequel) urmare, continuare; rezultat, consecință; (sequentes, sequentia) următorii, următoarele	
<b>ser.</b>	
(serial) în serie, succesiv, la rând; serial;	
(series) serie;	
(service) serviciu; exploatare, regim; întreținere, service	
<b>servo.</b>	
(servo-circuit) servocircuit, circuit folosit pentru controlul funcțiunilor;	
(servo-mechanism, servo-unit) servomecanism	
<b>S-expression</b>	
(symbolic expression) expresie S (utilizată pentru reprezentarea textuală a listelor unidirectionale), expresie simbolică	
<b>SF</b>	
(source follower (circuit)) repetor pe emitor, circuit electronic cu ieșire pe electrodul-sursă	
<b>S&amp;FA (shipping and forwarding agent)</b>	agent de transport și expediție (a mărfurilor)
<b>SFF (short fast forward)</b>	derulare rapidă/ de scurtă durată (la videocasetofoane)
<b>SFT</b>	
(system fault tolerance) sistem tolerant la defecte;	
	metodă de menținere a funcționalității unui sistem în condițiile defectării unor părți ale acestuia
<b>SFWD</b>	
(search forward) încărcare inversă (la video-casetofoane)	
<b>s.g.</b>	
(specific gravity) greutate specifică	
<b>sgd.</b>	
(signed) semnat	
<b>SGHWR</b>	
(steam generating heavy water reactor) reactor nuclear energetic moderat cu apă grea și răcit cu apă ușoară în fierbere, funcționând cu uraniu natural sau ușor îmbogățit	
<b>sgl.</b>	
(single) singular, singur, unic; individual; separat	
<b>SGR</b>	
(sodium-graphite reactor) reactor nuclear energetic răcit cu sodiu și moderat cu grafit	
<b>sh.</b>	
(sheet) (met) foaie de tablă; (nav) scotă, frânghei pentru fixarea velei; (TH) pânză; strat; înveliș; placă; tabel; schemă; diagramă;	
(shilling) șiling,	monedă veche engleză de 0,05 lire sau 12 pence
<b>s.h.</b>	
(specified hours) ore specificate	
<b>SHAPE</b>	
(Supreme Headquarters Allied Powers Europe)	Cartierul General Suprem al Puterilor Aliate în Europa
<b>SHEX.</b>	
(sundays, holidays excepted)	cu excepția duminicilor și sărbătorilor legale
<b>SHF</b>	
(super-high frequency)	frecvență ultraînaltă
<b>SHInc.</b>	
(sundays, holidays included)	inclusiv duminicile și sărbătorile legale
<b>SHORAN</b>	
(short range navigation)	sistem de radionavigație cu bătaie mică
<b>SHP</b>	
(shaft horse power)	putere la ax/la arbore exprimată în cai-putere
<b>shpt.</b>	
(shipment)	încărcare, transport, livrare
<b>sh(s).</b>	
(share(s))	acțiune, acțiuni
<b>shtg.</b>	
(shortage)	lipsă; criză
<b>sh.t(n)., s.t.</b>	
(short ton)	tonă scurtă/mică (unitate de masă: 1 sh.t. = 2000 Ib. = 907,185 kg)

<b>SID</b>	(sudden ionospheric disturbance) perturbare ionosferică bruscă (în telecomunicații)	<b>s.i.t.</b> (stopping in transit) oprire în tranzit; (storage in transit) depozitare în tranzit
<b>SIF</b>	(sound intermediate frequency) frecvență intermediară de sunet (în tv)	<b>SIT</b> (self-ignition temperature) temperatură de autoaprindere
<b>sig., Sig.</b>	(signal) semnal; semnalizator; indicator; aparat optic;	<b>sitrep.</b> (situation report) raport de situație
	(signature) semnătură; fasciculă, colită; signatură (în poligrafie)	<b>sl.</b> (slow) încet
<b>sig.mis.</b>	(signature missing) fără semnătură	<b>s.l., SL</b> (salvage loss) pierderi cauzate de salvare; (single ledger) înregistrare simplă; (special lease) închiriere în condiții speciale; (sprinkle leakage) tășnitură, împroșcare
<b>sig.unk.</b>	(signature unknown) semnătură necunoscută	<b>SL</b> (single-phase lead; separately leaded) (cu) manta de plumb separată pentru fiecare fază (a unui cablu)
<b>sil., s.</b>	(silver) argint	<b>SLBM</b> (submarine-launched ballistic missile) rachetă balistică lansată de pe submarin
<b>SIMD</b>	(single instruction - multiple data) o singură instrucțiune - fluxuri multiple de date (caracteristică a calculatoarelor)	<b>s.l. &amp; c.</b> (shipper's load and count) încărcarea și numărarea în contul expeditorului
<b>SIMM</b>	(single in-line memory module) circuit de memorie pentru dispozitive logice individuale (module)	<b>sld.</b> (sailed) plecat, ridicat ancora; (sealed) sigilat; (sold) vândut
<b>SIMO chart</b>	(simultaneous motion cycle chart) diagramă a ciclului filmat al mișcărilor simultane (ale corpului)	<b>SLR camera</b> (single lens reflex camera) aparat fotografic monoobiectiv cu vizare directă prin obiectiv sls. (sales) vânzări; solduri
<b>SIMS</b>	(strategical inventory managerial system) sistem managerial de inventariere strategică (elaborat de firma Walgreen din S.U.A.)	<b>sism.</b> (salesman) vânzător
<b>SIMULA</b>	(simulation language) limbaj de programare pentru simularea sistemelor discrete	<b>sls.mgr.</b> (sales manager) șef al vânzărilor, director comercial
<b>SIO</b>	(start input/output) instrucțiune de pornire a dispozitivului de intrări/ieșiri	<b>s.l. &amp; t.</b> (shipper's load and tally) încărcarea și pontajul în contul expeditorului
<b>SIP</b>	(single in-line package) tablou unic de circuite de calculator asamblate logic (cu piciorușele în linie dreaptă)	<b>SM</b> (scientiae magister; master of science) licențiat în științele naturii (aprox.)
<b>SIPRI</b>	(Stockholm International Peace Research Institute) Institutul Internațional de Cercetări în Problemele Păcii de la Stockholm	<b>SMF</b> (single mode fiber) fibră prevăzută să funcționeze într-un singur mod
<b>SIPS</b>	(side impact protection system) sistem de protecție în caz de coliziune laterală (la automobile)	<b>SMP</b> (symmetric multiprocessing) multiprelucrare simetrică (într-un sistem care conține mai multe procesoare cu o memorie comună)
<b>SISD</b>	(single instruction - single data) o singură instrucțiune - flux unic de date (caracteristică a calculatoarelor)	<b>SN,S/N</b> (signal to noise ratio) raport semnal/zgomot
		<b>S/N</b> (shipping note) aviz/notă de încărcare/de expediere; aviz de imbarcare

<b>SNA</b>	( <b>system network architecture</b> ) protocol care permite conectarea în rețea a mai multor generații și tipuri de calculatoare	( <b>species</b> ) specie; categorie; rasă; varietate; ( <b>specific</b> ) specific; caracteristic; precis; ( <b>specimen</b> ) specimen; exemplar; moștră, eșantion, probă
<b>SNAP</b>	( <b>system for nuclear auxiliary power</b> ) convertor termoelectric încălzit prin dezintegrare radioactivă	<b>s.p.</b>
<b>SNLR</b>	( <b>service no longer required</b> ) nu se mai solicită servicii	( <b>standard pitch</b> ) pas normal al filetelui
<b>SNMP</b>	( <b>simple network management protocol</b> ) protocol simplu de gestionare a unei rețele de calculatoare	<b>SP</b>
<b>SNW</b>	(snow) zăpadă	( <b>sample post</b> ) moștră prin poștă; ( <b>shipping port</b> ) port de încărcare;
<b>s.o., SO</b>	( <b>seller's option</b> ) la alegerea/la opțiunea vânzătorului; ( <b>shipping order</b> ) dispoziție de încărcare; ( <b>ship's option</b> ) la alegerea/la opțiunea navei; ( <b>special order</b> ) comandă specială; ( <b>sub-office</b> ) sucursală, birou	( <b>speaker</b> ) difuzor, traductor electroacustic; crainic; vorbitor, purtător de cuvânt; ( <b>standard play</b> ) durată standard de înregistrare/ redare (la viteza normală a benzii video); ( <b>system product</b> ) produs sistem
<b>So., Sou., s., S</b>	( <b>south</b> ) sud; unul dintre cei doi poli magnetici// de/ din sud// la/ către/ dinspre sud;	<b>s.p.a.</b>
	( <b>southerly, southern</b> ) sudic// din/ dinspre/ spre sud	( <b>subject to particular average</b> ) expus/ supus la avarie particulară
<b>Soc., s., S</b>	( <b>society</b> ) societate; companie; asociație; firmă	<b>SPA</b>
<b>SOHC</b>	( <b>single overhead camshaft</b> ) ax cu came în chiulasă	( <b>sudden phase anomaly</b> ) anomalie bruscă de fază (în telecomunicații)
<b>sol.</b>	( <b>solubility</b> ) solubilitate; ( <b>soluble</b> ) solubil; ( <b>solution</b> ) soluție	<b>SPARC</b>
<b>s.o.l.</b>	( <b>shipowner's liability</b> ) răspundere a armatorului	( <b>Sun parallel architecture</b> ) arhitectură paralelă Sun (structură eficientă, prin optimizarea setului de instrucțiuni)
<b>Sol.</b>	( <b>solicitor</b> ) avocat, jurisconsult; agent comercial	<b>s.p.d.</b>
<b>SOL</b>	( <b>solenoid</b> ) solenoid, bobină cilindrică fără miez feromagnetic	( <b>steamer pay dues</b> ) taxă pentru vapor/navă cu abur
<b>SONAR</b>	( <b>sound navigation and ranging</b> ) sonar, detector subacvatic cu ultrasunete; radiolocator ultrasonic sub apă; navigare și localizare subacvatică prin sunet	<b>SPD</b>
<b>SOP</b>	( <b>standard operating procedure</b> ) procedeu standard de funcționare	( <b>software product description</b> ) descriere a unui produs program (în informatică)
<b>SOS</b>	( <b>save our souls</b> ) salvați sufletele noastre; apel SOS/de ajutor; semnal de pericol/de naufragiu/de alarmă	<b>SPDT</b>
<b>sp.</b>	( <b>special</b> ) special; particular; neobișnuit; determinat; ediție specială; tren special;	( <b>single-pole double-throw</b> ) întrerupător monopolar pentru două circuite
		<b>spec.</b>
		( <b>special</b> ) special; particular; determinat// ediție specială; tren special; ( <b>especially</b> ) în mod special; ( <b>specifically</b> ) în mod specific; caracteristic; în mod precis; anume; ( <b>specification</b> ) specificație; ( <b>specified</b> ) specificat; ( <b>specimen</b> ) probă, moștră; specimen; exemplar; eșantion; ( <b>speculation</b> ) speculație
		<b>SPEC</b>
		( <b>South Pacific Bureau for Economic Cooperation</b> ) Biroul pentru Cooperare Economică în Pacificul de Sud
		<b>spec.appt.</b>
		( <b>special appointment</b> ) ședință/intâlnire/audiență specială
		<b>spec.emp.</b>
		( <b>specifically employed</b> ) angajat în mod special
		<b>specif., spec.</b>
		( <b>specifically</b> ) în mod specific; caracteristic; în mod precis; anume
		<b>SPG</b>
		( <b>system program(me) generator</b> ) macroprocesor, conceput pentru implementarea translatoarelor limbajelor de programare

<b>sp.gr.</b>	(specific gravity) greutate specifică	<b>scj.mm.</b>	(square millimetre) milimetru pătrat
<b>sp.ht.</b>	(specific heat) căldură specifică	<b>seq., seq.</b>	(sequentes; sequentia) următorii, următoarele
<b>s.p.i.</b>	(strokes per inch) număr de curse la un avans de un tol	<b>sq.r., r<sup>2</sup></b>	(square rod) prăjină pătrată (unitate de suprafață: 1 sq.r. = 30,25 yd <sup>2</sup> . = 25,29 m <sup>2</sup> )
<b>spkr.</b>	(speaker) vorbitor, purtător de cuvânt; cranic; difuzor, traductor electroacustic;	<b>SQUID</b>	(superconducting quantum interference device) dispozitiv supraconductor cu interferență cuantică
	(sprinkler) stropitor; aspersor	<b>sq.yd., yd<sup>2</sup>.</b>	(square yard) iard pătrat (unitate de suprafață: 1 sq.yd. = 0,836 m <sup>2</sup> )
<b>sp.mesgr.</b>	(special messenger) curier special	<b>s. r.</b>	(shipping receipt) recipisă de încărcare
<b>spp.</b>	(species) specii; rase; categorii; varietăți	<b>SR</b>	(speculative resources) resurse (de uraniu) speculative;
<b>SPP</b>	(special packing paid) ambalaj realizat la cererea expresă a cumpărătorului		(supply reel) rolă debitoare (la magnetofoane și casetofoane); bobină alimentatoare (cu bandă magnetică)
<b>s.p.q.r., SPQR</b>	(small profit(s) quick return(s)) profit mic recuperare imediată	<b>SRAM</b>	(static random-access memory) memorie statică cu acces aleatoriu
<b>SPS</b>	(serial-parallel-serial) serie-paralel-serie (mod de conectare a circuitelor electronice)	<b>SRBM</b>	(short range ballistic missile) rachetă balistică cu rază scurtă/reducă de acțiune
<b>SPST</b>	(single-pole single-throw) întrerupător monopolar pentru un singur circuit	<b>s.r.&amp; c.c.</b>	(strikes, riots and civil commotions) greve, răzmerite și tulburări civile (referitor la clauze de asigurare)
<b>spt.</b>	(seaport) port maritim	<b>SRDB</b>	(system registration database) bază de date de înregistrare la nivel de sistem
<b>sp.vol.</b>	(specific volume) volum specific	<b>SREV</b>	(search reverse) încărcare inversă (la magnetofoane) SREW
<b>SPX</b>	(sequenced packet exchange) protocol de comunicații în rețea utilizat pentru accesul la fișier, pentru transferul datelor și pentru verificarea transmiterii	<b>(short rewind)</b>	(short rewind) rebobinare de scurtă durată (la videocasetofoane)
<b>sq.</b>	(sequence) secvență; succesiune, sir; consecutivitate;	<b>SRG</b>	(short range) cu parcurs redus, cu rază redusă de acțiune
	(square) pătrat; scuar	<b>ss., SS.</b>	(scilicet) adică, cu alte cuvinte; (și) anume;
	(square centimetre) centimetru pătrat		(sections) secțiuni; segmente; profiluri; paragrafe, capitole
<b>sq.ft., ft<sup>2</sup>.</b>	(square foot) picior pătrat (unitate de suprafață: 1 sq.ft. = 144 in <sup>2</sup> . = 929 cm <sup>2</sup> )	<b>s.s.</b>	(spindle speed) turație/viteză a arborelui principal
<b>sq.in., in<sup>2</sup>.</b>	(square inch) tol pătrat (unitate de suprafață: 1 sq.in. = 6,45 cm <sup>2</sup> )	<b>s./s.</b>	(special settlement) lichidare specială
<b>SQL</b>	(standard/ structured query language) limbaj pentru interogarea bazelor de date relaționale	<b>SS</b>	(stainless steel) oțel inoxidabil;
<b>sq.m.</b>	(square metre) metru pătrat		(steamship) vapor, navă cu abur;
<b>sq.ml., m<sup>2</sup>, mi<sup>2</sup>, ml<sup>2</sup></b>	(square mile) milă pătrată (unitate de suprafață )		(supersonic) supersonic;
			(super still) redare a cadrului stop de calitate

**SSB** (single sideband) bandă laterală unică la transmiterea semnalelor)

**s.s. & c.** (same sea and country) același mare și țară

**s.sec.** (subsequent) care urmează

**SSG** (sync signal generator) circuit de control al semnalelor folosite la baleaj (în tv) SSI

**(small-scale integrated)** (circuit) integrat pe scară redusă

**s.s.s., SSS** (single screw ship) navă cu o singură elice/monoelice

**SSSC** (single-sideband suppressed-carrier system) sistem (de emisie) cu bandă laterală suprimarea undei purtătoare

**SSTV** (slow scan television) semnal tv transmis mult mai lent decât transmisia standard

**st.** (stanza) stanță, strofa;

**(statute)** statut, lege, regulament;

**(stone)** unitate de greutate (1 st. = 14 lb = 6,35 kgf);

**(street)** stradă

**s.t. sh.t(n)** (short ton) tonă scurtă/mică (unitate de masă: 1 s.t. = 2000 lb. = 907,185 kg);

**(stopping in transit)** oprire în tranzit

**ST**

**(sea transport)** transport pe mare/maritim;

**(s u m m e r time)** orar de vară;

**(supply and transport)** aprovizionare și transport;

**(synchronous transmission)** transmisie sincronă a datelor (transmisie continuă precedată de un grup de caractere de sincronizare)

**sta.**

**(stationary)** staționar;

**(stationery)** papetarie;

**(stator)** stator

**Sta.**

**(station)** stație de cale ferată, gară

**START** (Strategic Arms Reduction Talks) Tratativele privind reducerea armamentului strategic

**s.t.c.** (single trip container) container/ambalaj pentru un singur transport std.

**(standard)** standard

**sten.**

**(stencil)** şablon, model, tipar;

**(stenographer)** stenograf

**s.10.d.**

**(seller 10 days to deliver)** vânzătorul are 10 zile la dispoziție pentru livrare

**stet** (let it stand; leave as printed) indicație de corecțură prin care se cere menținerea neschimbată a unor litere sau cuvinte

**St.Ex.**

**(stock exchange)** bursă de valori

**stge., stor.** (storage) depozitare

**stk.** (stock) stoc; capital, fonduri, numerar

**stg.** (storage) depozitare;

**(strength)** rezistență

**stg., stlg.** (sterling) monedă de ~ 10 lire sterline// standard; veritabil, pur, real, adevărat, de calitate bună

**s.tp., STP** (standard temperature and pressure) presiune și temperatură normale

**str., s.** (steamer) vapor, navă cu abur; aburitor; autoclavă

**str.op.** (stock ratio optimization) optimizare a raportului dintre stocuri

**STTV** (studio theatre and television) echipament tehnic pentru teatru și televiziune

**sty.** (storey) etaj, cat

**s.u.**

**(servo unit)** servomecanism;

**(set-up) (TH)** structură; organizare; (*in/*) organigramă a programului

**sub.**

**(subscript)** indice (inferior); index

**subj.** (subject) subiect, temă; obiect/materie de studiu; specialitate

**subst.**

**(substitute)** înlocuitor; surogat; (piesă de) schimb

**sum.** (sum mat ion) sumare, totalizare

**sup.**

**(superior)** superior;

**(supplement)** adăos, supliment; anexă, apendice;

**(supplementary)** suplimentar; adițional; în plus;

**(supply; supplies)** aprovizionare, livrare; furnituri, provizii

**super.**

**(superfine)** ultrafin;

**(superior)** superior;

**(supervisor)** supraveghetor

**supp., suppl., sup.**

**(supplement)** adăos, supliment; anexă, apendice;

**(supplementary)** suplimentar, adițional; în plus

<b>(supreme)</b> suprem; extrem; critic; dificil; fatal	
<b>sur.</b>	
<b>(surplus)</b> surplus, excedent;	
<b>(surveiance)</b> supraveghere;	
<b>(survey)</b> studiu; cercetare, inspectare, expertiză; releveu;	
<b>(surveyor)</b> controlor, supraveghetor, inspector; topometru, geometru, topograf	
<b>surg. (surgeon)</b> medic de bord; medic militar	
<b>SU\$</b>	
<b>(Saybolt universal second)</b> grad Saybolt de viscozitate cinematică; secundă universală Saybolt	
<b>SV</b>	
<b>(side valves)</b> supape laterale;	
<b>(side view)</b> vedere laterală/din profil	
<b>svc</b>	
<b>(supervisor call)</b> apel supervisor;	
<b>(switched virtual circuit)</b> circuit virtual comutat	
<b>s.w.</b>	
<b>(sea water)</b> apă de mare;	
<b>(sent wrong)</b> expediere greșită;	
<b>(shipper's weight)</b> greutate conform frântului;	
<b>(short weight)</b> minus/lipsă la greutate;	
<b>(specific weight)</b> greutate specifică;	
<b>(stencilled weight)</b> greutate marcată	
<b>SW</b>	
<b>(short wave)</b> undă scurtă;	
<b>(single weight)</b> (hârtie fotografică de) grosime medie/obișnuită;	
<b>(switch)</b> element de comutare (în schemele electrice)	
<b>swbd.</b>	
<b>(switchboard)</b> tablou de distribuție/de măsurare și control; pupitru de comandă	
<b>SWEMAR</b>	
<b>(sweeper-marker generator)</b> generator de marcheri vobulat (la aparate de măsurare și control)	
<b>SWG steel</b>	
<b>(standard wire gauge steel)</b> sârmă de oțel standardizată/etalonată	
<b>SWP</b>	
<b>(seaworthy packing)</b> ambalaj corespunzător mărfurilor transportate pe mare	
<b>SWR</b>	
<b>(standing wave ratio)</b> raport de undă staționară (la antene)	
<b>swu</b>	
<b>(separative work unit)</b> unități de lucru de separare, servicii de îmbogățire a uraniului natural	
<b>sy-</b>	
<b>(supply)</b> furnizare, livrare;	
<b>(survey)</b> studiu; cercetare, inspectare, expertiză; releveu	
<b>SYNC</b>	
<b>(synchronization)</b> semnal de sincronizare (în tv)	
<b>SYSCON</b>	
<b>(system control)</b> sistem (de circuite) de control	
<b>syst.</b>	
<b>(system)</b> sistem; rețea; metodă de organizare; formațiune geologică	
<b>SZR</b>	
<b>(sodium-zirconium reactor)</b> reactor nuclear energetic răcit cu sodiu și moderat cu hidrură de zirconiu	

T

**tab** cuier; vârf (metalic) de şiret; butonieră; ureche de şapcă; (*mas*) umăr (al unei řaibe de sigurană); (*iele, auton*) durată de cădere; trenă; coadă (în tv); declanşator al butonului de apăsare// (*inf, mat*) a aranja în formă de tabel  
**tabbing; tabulation** (*inf*) tabulare, imprimare sau vizualizare a unui text din anumite poziții; (*mat*) tabelare, întocmire a unui tabel; reprezentare tabelară  
**tabby** (*cstr*) amestec de pietriș-nisip, var și apă; (*text*) moar (de mătase)  
**tab form** formular continuu/ pliat ca un acordeon  
**tab index card** cartelă-ghid (pentru înregistrarea informației)  
**table** (*geog*) platou, podiș; oglinda apei; (*inf*) tabel, structură de date eterogene; (/) masă; (*mas, TH*) masă; plan-šaibă (la strung carusel); platou; placă; (*petr*) masă rotativă; (*poligr*) tabel; planșă// a face un tabel; a tabela  
**table arm** consolă de susținere a mesei de lucru  
**table bracket/ supporting arm** consolă/ suport a(l) mesei (mașinii de frezat)  
**table bushings** pătrății mari, pătrății mesei rotative (la o instalație de foraj)  
**table circular saw** ferastrău circular cu masă  
**table classifier** masă de clasare (a minereurilor)  
**table concentrate** concentrat de minereu prin spălare  
**table concentrator** masă pentru spălarea minereului  
**table dog/ reversing dog** limitator de cursă/ camă pentru inversarea mișcării săniei mesei  
**table feed** avans al mesei  
**table land** platou, podiș  
**table-like** în plăci, lamellar  
**table look-up** căutare într-un tabel

**table money** cheltuieli de reprezentare  
**table of contents** tablă de materii, cuprins; index  
**table of correction** tabel de etalonare  
**table of interest** tabel pentru calcularea dobânzilor  
**table of pictures** listă de ilustrații  
**table of preferred sizes** tabel de diametre normale  
**table receiver** receptor staționar (de radio sau televiziune)  
**table relief** retragere a mesei (la mașina de prelucrat roți dintate)  
**table roll** valț-registrul (ind.hârtie și a celulozei)  
**table roller** (*mas*) cale/ transportor cu role; (*orlg*) platou simplu  
**table saddle** sanie a mesei (la mașini-unelte)  
**table search** căutare (a unui element) într-o structură de date de tip tabel  
**table section** sector de cuptoare/ de spălare a minereurilor  
**table standard** lampă de masă  
**table stop** opritor al mesei  
**tablet** (*chim*) pastilă, tabletă; (*inf*) tabletă, dispozitiv periferic pentru introducerea manuală a imaginilor grafice  
**tablet compound** amestec pentru tabletat  
**tablet compressing/ compression machine** aparat de tabletat  
**tablet forming** tabletare; pastilare  
**tablet-making machine** mașină de tabletat  
**tablet/ tabletting press** presă de tabletat  
**tablet protector** paratrăsnet/ descărcător cu plăci de cupru și mică  
**tabletting** tabletare (a catalizatorului)  
**tabletting machine** mașină de peletizat (cauciuc)  
**table vibrator** masă vibratoare  
**tableware** veselă, tacâmuri; articole de masă  
**table ways/ slides** ghidaje/ glisiere ale mesei

<b>table work</b> ( <i>met</i> ) lucrare de executare a vetreriei; preparare a minereului prin spălare; ( <i>poligr</i> ) zaț tabelar	<b>tacking</b> voltă în vânt (manevră de velier); navigație în volte; zigzagare
<b>tabloid</b> placă, tăblită; format mic (al unui ziar)	<b>tacking rivet</b> nit provizoriu pentru montaj
<b>tabular</b> tabelar, tabular, în/ sub formă de tabel; ( <i>geof</i> ) lamellar, în plăci	<b>tackle</b> ( <i>hc</i> ) garnitură de măcinare; ( <i>min, nav, TH</i> ) scripete; palan(c); utilaj; înzestrare; tachelaj; greement/ a aborda
<b>tabular data</b> date sub formă de tabel	<b>tackle block</b> macara de palane
<b>tabular deposit</b> zăcământ tabular	<b>tackle hook</b> cârlig de macara
<b>tabular matter</b> culegere de tabele	<b>tackline</b> taclină (în marină)
<b>tabular program(me) language</b> limbaj de programare tabelar/ sinoptic	<b>tack riveting</b> nituire pentru montaj
<b>tabulate</b> ( <i>inf</i> ) a tabelă; a prezenta în formă tabelară; ( <i>petr</i> ) a intabula; a doza	<b>tack weld/ welding</b> sudură de prindere
<b>tabulating machine; tabulator</b> tabulator, mașină de tabelat	<b>tacky</b> cleios; lipicios; vâscos
<b>tabulation; tabbing</b> ( <i>inf</i> ) tabulare, imprimare sau vizualizare a unui text din anumite pozitii; ( <i>mat</i> ) tabelare, întocmire a unui tabel; reprezentare tabelară	<b>taclocus</b> loc geometric al punctelor de contact (pentru o familie de curbe)
<b>tabulation of mixture</b> dozare a amestecului	<b>tacnode</b> punct tacnodai/ de autotangentă, tacnod
<b>tabulator; tabulating machine</b> mașină de tabelat, tabulator	<b>tacpoint</b> punct de contact (pentru o familie de curbe)
<b>tab washer</b> ( <i>mas</i> ) șaibă de blocare cu ciocuri/ cu umeri; ( <i>maș-uri</i> ) șaibă de siguranță cu umeri	<b>tact</b> tact; timp; cadență
<b>tacheometer; tachymeter</b> tahimetru, taheometru, teodolit a cărui lunetă este prevăzută cu fire stadimetrice	<b>tact period</b> perioadă de recurență
<b>tacheometrical survey</b> ridicare tahimetrică; tahimetrie	<b>taffeta</b> taftă (țesătură de mătase)
<b>tacheometric/ tachymetrical traverse</b> drumuire tahimetrică	<b>taffrail</b> ( <i>maș-uri</i> ) grilaj de protecție; îngrădire; balustradă; ( <i>nav</i> ) falsbord pupa
<b>tacho-alternator/ -generator</b> taho-generator; generator tahometric	<b>tag</b> ( <i>autom</i> ) index; semn; ( <i>maș-uri</i> ) etichetă; tăblită; ( <i>met</i> ) clemă de lipit; vârf al ciocanului de lipit; ( <i>tele, autom</i> ) picioruș de contact; cosă; indicație; marcasă; marcaj; oză; lamă de racord// ( <i>TH</i> ) a marca; a eticheta
<b>tachograph</b> tahograf; tahometru înregistrator (de viteze)	<b>tag field</b> câmp de marcaje
<b>tachometer</b> tahometru, instrument pentru măsurarea turării pieselor rotitoare ale mașinilor	<b>tag for location</b> notare cu etichete a locului grupelor de piese (pentru a ușura manipularea și montarea)
<b>tachometer drive</b> mecanism de antrenare a vitezei zometrului	<b>tagged</b> ( <i>at</i> ) marcat; etichetat; ( <i>el, tele</i> ) prevăzut cu cleme pentru lipit; ( <i>inf</i> ) caracterizat
<b>tachometer recorder</b> tahograf; tahometru; înregistrator (de viteze)	<b>tagged atom</b> atom marcat
<b>tachometric relay</b> dispozitiv automat tahometric	<b>tagged compound</b> compus marcat
<b>tachoratiometer</b> tahometru de raport/ proporțional	<b>tagger</b> tablă/ foaie subțire
<b>tachymetry</b> tahimetrie (metodă de măsurare a distanței)	<b>tagging</b> marcare; marcaj taglock buclă încâlcită de lână; șuvită încâlcită
<b>tack</b> ( <i>met</i> ) cui; știft; tintă; cui scurt; clemă; sudură de prindere; pioneză; buton; ( <i>nov</i> ) mură; bordee; colț de mură; alură de marș; ( <i>piei</i> ) cuișor de cizmărie; cui-tecs// a tintuit; a prinde în pionze; a uni; ( <i>min</i> ) a spăla; a leviga; ( <i>nav</i> ) a naviga în volte; a face volta în vânt; a schimba drumul (despre veliere); ( <i>piei, text</i> ) a capsă; a însăila	<b>tags</b> margini murdare ale cojocului de lână; capete metalice la sireturi
<b>tack boit</b> bolt de legătură	<b>tag strip</b> regletă cu cleme de lipit
<b>tackifying agent</b> agent de mărire a aderenței	<b>tail</b> ( <i>nav</i> ) sfârc de macara; parte inferioară; ( <i>tele</i> ) persistență a ecoului; trenă/ coadă a impulsului; flanc posterior al impulsului; trenă la distorsionare; ( <i>TH</i> ) coadă; parte de la coadă
<b>tackiness</b> adezivitate; caracter adeziv	<b>tail and stop light</b> lanternă de spate și stop
	<b>tail arm</b> contrafișă
	<b>tail bearing</b> lagăr posterior
	<b>tail block</b> păpușă mobilă
	<b>tailboard</b> clapă; ( <i>cstr</i> ) perete frontal; ( <i>hidr</i> ) prag deversant; ( <i>hidr, mas</i> ) clapetă
	<b>tail centre</b> vârf al păpușii mobile
	<b>tail chute</b> parașută de coadă
	<b>tail cone</b> con de ajutaj
	<b>tail current</b> curent de amortizare/ de feding

<b>tail diffuser</b> difuzor terminal (ind.alimentară)	<b>tailpiece</b> ( <i>cstr</i> ) șipca de încheiere; ( <i>hidr</i> ) coada moriștii hidrometrice; ( <i>mas</i> ) coadă; ( <i>poligr</i> ) ornament tipografic final; baghetă; vignetă
<b>tail end</b> extremitate posterioară a axului/ a arborelui principal	<b>tail pipe</b> ( <i>auto</i> ) țeava de evacuare (din spate); ( <i>petr</i> ) coloană pierdută; liner; sorb; niplu de evacuare; ( <i>ts</i> ) țeava de golire/ de evacuare
<b>tail-end of lap</b> retururi de pătură; resturi de pătură	<b>tail plane</b> stabilizator, ampenaj
<b>tail-end of weft</b> sfârșitul țesăturii	<b>tail-plane stabilizer</b> suprafață de stabilizare/ de compensare
<b>tail fin</b> derivă din spate (la automobile)	<b>tail pulley</b> tambur de întoarcere
<b>tail-fin stabilizer</b> derivă din spate; stabilizator; derivă înălțată	<b>tail race</b> ( <i>hidr</i> ) canal aval/de fugă/de evacuare; galerie de fugă; ( <i>miri</i> ) apa ieșită dintr-un igheab de separare gravimetrică
<b>tail force</b> forță a ampenajului	<b>tail rope</b> contracablu; funie de întoarcere (care trage vagonetele goale)
<b>tail fraction</b> cozi de distilare; fracțiune terminală/ de coadă	<b>tails</b> ( <i>chim</i> ) cozi (de distilare); ( <i>petr</i> ) reziduuri
<b>tail gas</b> gaz rezidual	<b>tail signal</b> semnal de la coada trenului
<b>tail gate</b> ( <i>auto</i> ) capac din spate; capac de descărcare din spate; hayon, ușă cu ax orizontal la spatele caroseriei (pentru acces la compartimentul de bagaje); ( <i>hidr</i> ) poartă de ecluză din aval; ( <i>miri</i> ) galerie de refugiu	<b>tail skid</b> bechie
<b>tail group</b> ampenaj	<b>tail skid shoe</b> talpă a bechiei
<b>tail-gunner's cockpit</b> „cuibul-corbului” (gabie) (în marină)	<b>tail slide</b> alunecare pe coadă; pendul (figură de acrobatie aeriană)
<b>tail hammer</b> ciocan cu arc; ciocan mecanic cu coadă	<b>tail spindle</b> vârf al păpușii mobile
<b>tail-heavy</b> greu de coadă (despre avion)	<b>tail splice</b> matiseală (de parămă vegetală) pe sărmă
<b>tailing</b> ( <i>mei</i> ) deșeu, reziduu (provenit de la concentrarea minereului); ( <i>tele</i> ) trenare; coadă (în televiziune)	<b>tail stern light</b> ( <i>av</i> ) lumină din spate (de coadă); ( <i>nav</i> ) lumină de pupă
<b>tailing-out</b> efilare, subțiere graduală (a stratelor)	<b>tailstock</b> păpușă mobilă
<b>tailings</b> ( <i>ind chim</i> ) reziduuri; cozi; particule nedevulcanizate în regenerat; ( <i>miri</i> ) steril; rocă sterilă; ( <i>TH</i> ) deșeuri; resturi	<b>tailstock centre</b> vârf al păpușii mobile (la strung), vârf posterior
<b>tailings for mine filling</b> steril pentru rambleierea excavației miniere	<b>tailstock clamping device</b> dispozitiv pentru fixarea păpușii mobile
<b>tail lamp</b> ( <i>auto</i> ) lampă din spate; ( <i>av</i> ) lampă posterioară/ de coadă; ( <i>cj</i> ) felinar final/ de semnal	<b>tailstock sleeve</b> manșon/ ax al păpușii mobile
<b>tailless airplane</b> avion fără coadă/ tip „aripă zburătoare”/ tip „numai aripă”	<b>tailstock slide</b> sanie a păpușii mobile
<b>tail light</b> ( <i>cj</i> ) semnal de la coada trenului; ( <i>el</i> ) lumină de semnalizare în spate/ de poziție	<b>tailstock spindle sleeve</b> pinolă/ manșon a(l) păpușii mobile
<b>tail lock</b> ecluză/ sas de deversare; stăvilar de golire	<b>tail surfaces/ unit</b> ampenaj
<b>tail moment</b> moment/ cuplu al ampenajului	<b>tail water bief</b> aval
<b>tail of the wicket</b> aripioră de comandă/ de acționare (la un baraj)	<b>tailwater gate</b> stăvilar submersat al unei centrale hidroelectrice
<b>tailor</b> croitor// a face croitorie	<b>tailwater pond</b> bazin submersat al unei centrale hidroelectrice
<b>tailored information system</b> sistem informatic executat la comandă/ pentru o singură unitate utilizatoare	<b>tail wind</b> ( <i>av</i> ) vânt de coadă; ( <i>meteo</i> ) vânt de spate; ( <i>nav</i> ) vânt din pupă
<b>tailored version</b> execuție specială	<b>tainted</b> alterat, stricat
<b>tailor-made oil</b> produs petrolier nestandardizat; produs petrolier special	<b>tainter gate</b> stăvilă-segment
<b>tail ornament</b> ornament tipografic final	<b>tainting</b> ieșire a culorii
<b>tailor's clippings</b> petice de croitorie/ de țesătură	<b>takatol</b> p-aminofenol
<b>tailor's goose</b> fier de călcat de croitorie	<b>take</b> a primi; a lua; ( <i>hidr</i> ) a capta (apă)
<b>tailor shop</b> atelier de croitorie	<b>take advantage of</b> a utilizează; a folosi; a întrebuința; a valorifica
	<b>take the air</b> ( <i>av</i> ) a decola; ( <i>miri</i> ) a măsura debitul de aeraj
	<b>take a part</b> a demonta; a descompune; a desface
	<b>take away</b> a înălțatura
	<b>take-away belt</b> bandă transportoare de descărcare
	<b>take bearings</b> ( <i>hidr</i> ) a sonda; ( <i>tele</i> ) a goniometra

<b>take by sound</b> a citi/ a înregistra după sunet/ după ureche	<b>take pictures</b> a lua vederi/ imagini (cu un aparat foto)
<b>take care of</b> a îngriji; a întreține	<b>take place</b> a avea loc; a se petrece
<b>take current</b> a absorbi curent (din rețea)	<b>take possession of</b> a prelua; a ocupa
<b>take delivery (of the goods)</b> a receptiona/ a prelua/ a ridica (marfă)	<b>take preparatory/ roughing cut</b> a degroșa
<b>take-down (text)</b> tragere a tricoturilor// (77/) a demonta; a demola	<b>take a proof/ a trage</b> un tipar pentru corecțură
<b>take-down rollers</b> cilindri de tractiune (a tricotului)	<b>take a radio bearing</b> a goniometru; a localiza; a stabili poziția
<b>take down the slack</b> a recupera banda/burta unei parâme	<b>take readings</b> a nota indicațiile (unui instrument de măsurat)
<b>take effect</b> a intra în vigoare (despre contracte, legi etc.)	<b>take reel/ spool</b> rolă de înfășurare a benzii (la magnetofon)
<b>take finishing cut</b> a finisa; a strunji de finisare	<b>taker-in</b> cilindru rupător la cardă; brizor
<b>take from</b> a lua; a scoate; a extrage	<b>taker-off</b> strângător (de colii tipărite)
<b>take heavy cut</b> a degroșa; a prelucra prin formarea de aşchii de mare secțiune	<b>take roughing/ preparatory cut</b> a degroșa
<b>take hold of</b> a prinde; a apuca	<b>take soundings</b> a sonda (adâncimea apei)
<b>take-home pay</b> salariu net (după scăderea impozitelor)	<b>take speed</b> viteza de înfășurare/ de derulare (a benzii)
<b>take in the cable</b> a vira lanțul de ancoră	<b>take stock/ (an) inventory</b> a face inventarul, a inventaria
<b>take in the sails</b> a strânge velele	<b>take the swings</b> a stabiliza frecvența
<b>take in service</b> a punе în funcțiune	<b>take to pieces</b> a desface, a descompune, a de-monta
<b>take into account</b> a ține seamă de, a lua în calcul	<b>take(-)up (chim)</b> a absorbi; (foto) a înfășură (bobina, rola)// (inf) "dezbrăcare" (operatie mecanică executată de un înregistrator cu bandă magnetică)
<b>take in tow</b> a remorca, a lua la remorcă	<b>take up any position</b> a ocupa orice poziție
<b>take the level</b> a nivelă	<b>take-up assembly/ device/ unit</b> dispozitiv de înfășurare/ de bobinare (la magnetofon)
<b>take measurement</b> a măsura	<b>take up the backlash</b> a elimina jocul excesiv
<b>take-nut</b> piuliță pentru eliminarea jocului axial (al arborelui principal etc.)	<b>take up the bearing</b> a regla un lagăr
<b>take(-)off (av)</b> lansare, decolare; (tele) suprimare a purtătoarei de sunet; (77/) prelevare (debit, probe etc.); (ts) derivație, branșament// a scoate; a separa; a înlătură; a opri; a întrerupe; a scădea; a reduce	<b>take up a bill</b> a onora o trată
<b>take-off angle</b> unghi de decolare	<b>take-up motor</b> motor de acționare a rolei (la magnetofon)
<b>take office</b> a prelua o funcție	<b>take-up reel/spindle</b> rolă de rebobinare
<b>take off the receiver</b> a deconecta receptorul/ casca	<b>take-up roller</b> vait/ rolă/ cilindru de înfășurare (ind. textilă)
<b>take-off reel/ spool</b> rolă de derulare a benzii (la magnetofon)	<b>take-up speed</b> viteza de înfășurare (ind. textilă)
<b>take-off roll</b> vait de derulare	<b>taking</b> scoatere; prelevare; extragere
<b>take-off run (av)</b> cale de rulare la decolare; lungime de decolare; (TH) pornire	<b>taking down (cstr)</b> demolare; (mân) consemnatare, înregistrare
<b>take off the slags</b> a scoate zgura	<b>taking filter</b> filtru de recepție/ de înregistrare
<b>take-off speed</b> viteza de decolare	<b>taking the hides from the vats</b> scoatere/ săltare a pieilor din groapa de argăsire
<b>take-off strip</b> pistă de decolare	<b>taking ink</b> ungere cu cemeală (a formei de tipar)
<b>take-off tray (indchim)</b> talerul de pe care se extrage o fracțiune (la distilare); (petr) taler de evacuare	<b>taking the levels of points</b> stabilire a nivelului unor puncte (în geodezie)
<b>take on lease</b> a arenda, a lua în arendă	<b>taking the mean</b> măsurare a valorii medii
<b>take out</b> a scoate (din funcțiune); a excepta; a elmina; (geot) a ieși la suprafață	<b>taking off (el)</b> absorbție/ prelevare (de putere/ energie); (piei) jupuire
<b>take out a factor</b> a da/ a scoate factor comun	<b>taking of idle/ reactive/ wattless current</b> consum de putere reactivă
<b>take out of service</b> a bloca; a imobiliza; a scoate din funcțiune	<b>taking of power</b> absorbție/ prelevare de putere
<b>take over</b> a conecta, a introduce în circuit	<b>taking of props/ of pillars</b> răpire a pilierilor dintr-o galerie de mină
<b>take-over report</b> raport de preluare/ de recepție	<b>taking of samples</b> luare a probelor

<b>taking of steam</b> prelevare/ priză de abur	<b>talus material</b> grohotiș de pantă
<b>taking out</b> scoatere; ieșire; deblocare; extractie	<b>tamarack</b> specie americană de conifer
<b>taking over</b> luare în posesiune/ în stăpânire; preluare; recepție	<b>tambour</b> tobă; tambur; ( <i>arh</i> ) tambur, cupolă portantă; ( <i>text</i> ) gherghel (pentru broderie)
<b>taking the root</b> extragere a rădăcinii (în aritmetică)	<b>tame</b> domol; regulat; neted
<b>takings</b> încasări	<b>tamely imbedded</b> bine scufundat (în topologie)
<b>taking-up catch</b> clichet ridicător	<b>tamp</b> a îndesa; a bate (piloți); a bate cu maiul; a compacta; a pilona; a stampa; a astupa
<b>taking-up of the load by the individual power station</b> interconectare a centralelor electrice	<b>tamp down</b> a îndesa
<b>taking-(up) of the wires over the poles</b> montare a conductorilor pe stâlpi	<b>tamped concrete</b> beton compactat
<b>taking-up pressure surface</b> suprafață de presiune	<b>tamper</b> ( <i>cstr, hidr</i> ) mai; bătător (pentru compactare); ( <i>fiz</i> ) reflector; ( <i>miri</i> ) burător; băt de îndesat burajul
<b>talc powder</b> pudră de talc	<b>tampering (with)</b> falsificare (de conturi, cecuri, registre etc.)
<b>talc schist</b> sist talcos	<b>tamperproof</b> încrizătoare (de siguranță) inviolabilă
<b>tale quale (t.q., TQ)</b> tale quale; aşa cum se prezintă (marfa)	<b>tamp firm</b> a bate; a îndesa; a bătători
<b>talk</b> con vorbire; discuție; conversație	<b>tamp a hole</b> a bura cu lut gura unei găuri cu explozivi
<b>talk-back (circuit)</b> interfon; intercomunicare telefonică	<b>tamping</b> ( <i>cstr</i> ) batere cu maiul; pilonare; îndesare, compactare a materialelor în vrac; ( <i>miri</i> ) buraj
<b>talker echo</b> ecou al vorbitorului (în telefonie)	<b>tamping bar</b> bară de burat balast (sub traverse de cale ferată)
<b>talker key</b> buton/ cheie de conversație (telefonică)	<b>tamping cartridge of clay</b> gălușcă de buraj de argilă (în minerit)
<b>talkie; talking film</b> film sonor	<b>tamping of a shothole</b> burare a găurii de mină
<b>talking beacon</b> radiofar direcțional acustic/ sonor	<b>tamping pick</b> ciocan de burat
<b>talking connection</b> conexiune de con vorbire (telefonică)	<b>tamping rod/ stick</b> fultuitor
<b>talking set</b> aparat telefonic	<b>tamping roller</b> cilindru compresor cu picior de oaie
<b>talking test</b> probă de con vorbire (telefonică)	<b>tamping slab</b> bătător cu placă
<b>talk-listen switch</b> comutator „vorbește-ascultă”	<b>tamping stick</b> ( <i>cstr</i> ) bară de burat; ( <i>miri</i> ) fultuitor
<b>talk microphone</b> microfon de regie/ de intervenție	<b>tan</b> coajă de copac (pentru argăsit)// a băițui; a argăsi; a tăbăci
<b>talk over</b> a discuta; a dezbaté	<b>tan-chord angle</b> unghi format de tangentă și coardă (în punctul de contact)
<b>talks</b> negocieri, tratative	<b>tan crusher</b> moară de sfărâmare a coajei de copac folosită ca tanant
<b>talk-through facility</b> instalație de transfer/ de legătură directă/ de interconectare (între două stații telefonice mobile)	<b>tandem</b> în cascadă, tandem, dublu, apropiat
<b>tall letter</b> literă cu element prelungit	<b>tandem accelerator</b> accelerator de tip tandem
<b>tall oil</b> ulei de tal	<b>tandem area</b> zonă suburbană/ apropiată
<b>tall oil soap</b> săpun de tal	<b>tandem arrangement</b> dispoziție de tandem
<b>tallow</b> seu; grăsime animală	<b>tandem axle</b> osie/ punte din spate tandem
<b>tallow melting plant</b> instalație de topit seu	<b>tandem blower engine</b> suflantă în tandem
<b>tallow oil (ind chim)</b> oleomargarină; ( <i>met</i> ) ulei de călire	<b>tandem calender</b> calandru dublu
<b>tally</b> pontaj, însemnare cu puncte; etichetă, bilet de identificare; crestătură, răboj; duplicat (al unei facturi etc.); ( <i>inf, mat</i> ) calcul// a puncta, a eticheta; a calcula, a număra; ( <i>mân</i> ) a puncta	<b>tandem central office/ exchange</b> centrală telefonică de tranzit/ intermediară/ tandem
<b>tally clerk/ keeper</b> pontator; controlor	<b>tandem cold reduction mill</b> laminor tandem pentru laminare la rece
<b>tally lights</b> lămpi de semnalizare (în studiouri)	<b>tandem compensation</b> compensare secvențială/ tandem (în informatică)
<b>tally order</b> comandă de totalizare (la calculator)	<b>tandem-compound set</b> grup turbină cu abur-alternator
<b>tally register</b> podometru; pedometru; odometru	<b>tandem/ dual compressor</b> compresor în tandem; compresoare jumelate
<b>tally roll</b> rulou de hârtie pentru mașini de calculat	
<b>tally-sheet</b> foaie/ fișă de pontaj (la recepția mărfurilor); borderou	
<b>talon (arh)</b> talon; ( <i>TH</i> ) gheără	
<b>talus</b> taluz	

<b>tandem dialling</b> selecție în tandem/ în tranzit (în telefonie)	<b>tangential path</b> tangentă la trajectorie
<b>tandem-disk harrow</b> grăpă cu discuri duble	<b>tangential plane</b> plan tangent/ de contact
<b>tandem drive vehicle</b> vehicul cu trei axe, dintre care două mobile/ tandem	<b>tangential pressure diagram</b> diagramă a eforturilor tangențiale
<b>tandem engine</b> mașină tandem	<b>tangential section</b> secțiune tangențială
<b>tandem exchange</b> centrală nodală (automată), centrală de comutare pentru traficul între centrale telefonicе	<b>tangential stress</b> tensiune tangențială/ de forfecare
<b>tandem knife switch</b> întrerupător cu două pârghii/ lame/ cuțite	<b>tangential thrust</b> ( <i>cstr</i> ) împingere (tangențială) a arcului; ( <i>mec</i> ) efort tangențial; forfecare, presiune orizontală/ laterală
<b>tandem latch needle</b> ac cu două limbi	<b>tangential wave</b> undă de forfecare
<b>tandem mill</b> laminor tandem	<b>tangential wave-path</b> trajectorie directă; propagare în undă directă tangentă la sol
<b>tandem network</b> rețea (electrică) în stea	<b>tangential wheel</b> rotor de turbină cu admisie tangențială
<b>tandem office</b> oficiu telefonic de tranzit	<b>tangent key/ wedge</b> pană tangențială
<b>tandem operation</b> lucru în tandem; funcționare a centralelor telefonice cu legături în tranzit; exploatare în tandem; mod de lucru în serie	<b>tangent line</b> tangentă (la o curbă)
<b>tandem position</b> poziție de tranzit/ tandem (în telefonie)	<b>tangent point</b> punct de tangentă
<b>tandem potentiometer</b> potențiometru tandem/ dublu	<b>tangerine oil</b> ulei de mandarine
<b>tandem pump</b> pompă tandem	<b>tangle</b> a amesteca, a încâlci
<b>tandem roller</b> cilindru compresor tandem	<b>tangly</b> încurcat, amestecat; confuz
<b>tandem selector</b> selector (telefonic) tandem/ dublu/ de tranzit	<b>tan house; tannery; tan(ner's) yard</b> tăbăcărie
<b>tandem sender</b> emițător pentru legături tranzit	<b>tank</b> ( <i>auto</i> , <i>mi</i> ) tanc; car de luptă; automobil blindat; ( <i>cf</i> ) cisternă; ( <i>el</i> ) corp al supapei electrice; ( <i>hidr</i> ) castel (de apă); lac/ iaz mic; (/) putină; ( <i>nov</i> ) salandă; şlep-tanc (pentru aprovizionarea navelor cu apă sau combustibil); rezervor; cisternă; tanc (compartiment de navă pentru lichide); ( <i>tele</i> ) circuit oscilant emițător/ anodic; ( <i>TH</i> ) rezervor; tanc; cuvă; recipient; bazin; bac; bidon; chiuvetă; vană
<b>tandem stage</b> etaj selector de tranzit/ intermediar	<b>tank accessories</b> armătură a rezervorului
<b>tandem submerged arc welding</b> sudare automată sub strat de flux cu doi electrozi în tandem	<b>tankage capacity</b> capacitate de tancare
<b>tandem toll circuit dialling</b> exploatare interurbană automată prin centrale tranzit	<b>tank apparatus</b> aparat de presiune
<b>tandem transistor</b> tranzistor dublu/ tandem	<b>tankard</b> cană (înaltă) cu capac; ( <i>se</i> ) urcior
<b>tandem turbine</b> turbină tandem	<b>tank battery/ farm</b> parc de rezervoare; depozit de petrol
<b>tandem wiper</b> ștergător de parbriz dublu	<b>tank boiler</b> cazan cilindric cu țeava de flăcără
<b>tang</b> ( <i>maş-uri</i> ) aripă/ limbă de antrenare; coadă (la scule); ( <i>mei</i> ) cârlig (la unelte)	<b>tank bottom (glass-furnace)</b> fund al bazinei (la cuptorul de topit sticlă)
<b>tangent cone</b> con format de tangentă	<b>tank bottoms</b> reziduuri/ depuneri de fund
<b>tangent curve</b> tangentoïdă	<b>tank breathing</b> respirație a rezervorului
<b>tangent deformation</b> deformare tangențială	<b>tank capacity</b> capacitate a rezervorului
<b>tangential acceleration</b> accelerare tangențială	<b>tank car</b> (vagon-)cisternă; (auto)cisternă
<b>tangential bea ring</b> reazem tangențial (bombară) (la poduri)	<b>tank circuit</b> circuit intermedier/ paralel-rezonant/ de acord/ oscilant anodic/ oscilant final
<b>tangential casting</b> turnare tangențială	<b>tank crystallization</b> cristalizare în rezervoare
<b>tangential component</b> componentă tangențială/ periferică	<b>tank crystallizer</b> cristalizor; recipient de cristalizare
<b>tangential cut</b> secționare tangențială	<b>tank engine/ locomotive</b> locomotivă-tender
<b>tangential/ cross-flow fan</b> ventilator tangențial	<b>tanker</b> ( <i>tkr.</i> ) ( <i>auto</i> ) autocisternă; ( <i>cf</i> , <i>cstr</i> ) vagon-cisternă; ( <i>nav</i> ) navă-cisternă; navă-tanc, tanc petrolier
<b>tangential feed worm gear hob</b> freză-melc conică pentru tăierea dinților la roți elicoidale	<b>tanker trade</b> transport al mărfurilor lichide
<b>tangential-flow turbine</b> turbină cu admisie tangențială	<b>tank farm/ battery</b> parc de rezervoare; depozit de petrol
<b>tangential force</b> forță tangențială	<b>tank filler cap</b> șut de umplere
<b>tangential key</b> pană tangențială	<b>tank furnace</b> cuptor vană

<b>tank-furnace crown</b> boltă a cuptorului-vană	rădăcini tanante
<b>tank gauge</b> aparat de măsurat nivelul de lichid în rezervor	bazin de tăbăcire vegetală
<b>tank lining</b> ( <i>el</i> ) căpușeală izolantă interioară a unei cuve/ a unui rezervor; ( <i>ind chim</i> ) căpușeală a rezervorului; căpușeală de baie (electrolitică)	tăbăcire cu zemuri acide
<b>tank lorry/ truck</b> autocisternă	tăbăcire cu zemuri dulci
<b>tank-mounted transducer</b> traductor de oscilații încorporat într-un circuit oscilant anodic	lemne tanante
<b>tank oxygen</b> oxigen îmbuteliat	<b>tan press</b> presă de stors coji (în tăbăcării)
<b>tank pad</b> postament de rezervor	<b>tantalic compound</b> compus tantalic; combinație a tantalului pentavalent
<b>tank plant</b> instalație de alimentare (a cisternelor) cu combustibil lichid	<b>tantalic pentafluoride</b> pentafluorură de tantal
<b>tank plate</b> oțel de blindaje	<b>tantalum</b> tantal (Ta)
<b>tank platoon</b> tren blindat	<b>tantalum carbides</b> carburi de tantal
<b>tank potential/voltage</b> tensiune a băii (electrolitice)	<b>tantalum chlorides</b> cloruri de tantal
<b>tank railing</b> balustradă a rezervorului	<b>tantalum ore</b> minereu de tantal
<b>tank resistance</b> rezistență (electrică) a băii de electroliză	<b>tantalum oxides</b> oxizi de tantal
<b>tank shell</b> manta a rezervorului	<b>tantamount</b> echivalent; egal (cu)
<b>tank ship/ vessel</b> ( <i>nov</i> ) navă-cisternă; petrolier; ( <i>petr</i> ) tanc petrolier	<b>tap</b> ( <i>el</i> ) racord; derivatie; priză; ( <i>mas-uri</i> ) tarod; filieră; burghiu de filet; ( <i>met</i> ) gură de evacuare; ( <i>petr</i> ) dorn; sculă de instrumentație; racord; derivatie; ( <i>TH</i> ) cep (de butoi); robinet; ventil; priză; derivatie; lovitură usoară// a ramifica; a deriva; a preleva; a da cep; a evacua treptat; a acoperi; a tăia ghivent; a asculta (o convorbire telefonică străină)
<b>tank sizing</b> determinare a capacitații rezervorului	<b>tap and reamer milling cutter</b> freză de canelat tarozi și alezoare
<b>tank spacing</b> distanță dintre rezervoare; amplasare a rezervoarelor	<b>tap binding</b> legătură de racordare (la linii aeriene)
<b>tank top plating</b> punte a dublului fund (la nave)	<b>tap boit</b> ( <i>cj</i> ) scoabă de traversă; ( <i>cstr</i> ) ghermea, pană de fixare; ( <i>mas</i> ) șurub/ bulon cu cap; prezon; ( <i>TH</i> ) cep; diblu
<b>tank trailer</b> remorcă-cisternă	<b>tap borer/ screw</b> tarod
<b>tank truck/ lorry</b> autocisternă	<b>tap catcher</b> dorn de prindere
<b>tank truck for powdered coal</b> vagon de cărbune pulbere	<b>tap changer</b> comutator cu prize de reglaj
<b>tank-type reactor</b> reactor-bac; reactor-tanc	<b>tap cinder</b> zgură finală
<b>tank vessel/ ship</b> navă-cisternă; petrolier	<b>tap down</b> refulare cu ciocan
<b>tank wag(g)on</b> cisternă; vagon-cisternă	<b>tap drill</b> ( <i>mas-uri</i> ) burghiu pentru găuri de filetat/ cu filet; ( <i>petr</i> ) burghiu de filetat; tarod
<b>tannate of lime</b> tanat de calciu	<b>tap drill size hole</b> dimensiune a găurii de filetat
<b>tanned hide/ skin</b> piele tăbăcăită/ argăsită	<b>tape</b> ( <i>cstr, geod</i> ) ruletă; lanț de măsură/ de arpantor; panglică de oțel pentru măsurători; ( <i>text</i> ) curelușă, ( <i>TH</i> ) panglică; bandă// ( <i>cstr, geod</i> ) a măsura (cu ruleta); ( <i>el, TH</i> ) a izola; a acoperi prin bobinare cu bandă/ panglică; a înfășură; a bobina
<b>tanner's pump</b> pompă de zemuri (în tăbăcărie)	<b>tape aerial/ antenna</b> antenă din bandă de oțel (pentru unde ultrascurte)
<b>tanner's wool</b> lână tăbăcărească (prin metoda cu var stins)	<b>tape armo(u)ring</b> armătură din bandă de oțel
<b>tan(ner's) yard; tannery</b> tăbăcărie	<b>tape backspacing</b> reapel al benzii (magnetice)
<b>tannery sludge</b> nămol de tăbăcărie	<b>tape cable</b> cablu plat-bandă/ simetric
<b>tannic spot</b> pată tanată	<b>tape capacitor</b> condensator plat-bandă
<b>tannin</b> tanin, acid tanic	<b>tape cartridge/ cassette/ loading magazine</b> casetă cu bandă magnetică
<b>tanning; tawing</b> tăbăcire, argăsire	<b>tape clatter</b> huruit/ bătaie/ păcănit al benzii (produse de calarea acesteia pe mecanismul de ghidare)
<b>tanning agent</b> tanant; substanță tanantă	<b>tape covering</b> bandă izolantă
<b>tanning bark</b> coajă de tăbăcăit/ argăsit	
<b>tanning drum</b> butoi de tăbăcăit	
<b>tanning drum with frames</b> butoi de tăbăcăit cu rame	
<b>tanning extract</b> extract tanant	
<b>tanning liquor</b> zeamă de tăbăcăit, soluție tanantă	
<b>tanning material(s)</b> materii tanante	
<b>tanning of hides and skins</b> tăbăcire/ argăsire a pieilor	
<b>tan(ning) pit</b> dubă, bazin de tăbăcire vegetală; bazin de zemuire	

<b>tape divider</b> divizor cu curelușe (în ind. textilă)	<b>tapered end</b> capăt ascuțit conic
<b>tape drive</b> antrenare cu bandă la ruse	<b>tapered gear(ing)</b> angrenaj conic
<b>tape drive motor</b> motor de magnetofon	<b>tapered hobbing cutter</b> freză-melc conică de tăiat dinți (la roți melcate)
<b>tape feed stepping mechanism</b> mecanism de avansare pas cu pas a benzii	<b>tapered journal</b> fus conic/ tronconic
<b>tape footage counter/ -length indicator</b> contor/ indicator de lungime a benzii	<b>tapered line</b> linie cu impedanță caracteristică continuu variabilă
<b>tape handling unit</b> aparat cu bandă (magnetică)	<b>tapered machine handle</b> mâner conic
<b>tape leader</b> început de bandă (nemagnetic); cap de bandă mort	<b>tapered milling cutter</b> freză conică
<b>tape length</b> lungime a curelei	<b>tapered package</b> format conic
<b>tape level gauge</b> modulometru (pentru magnetofoane)	<b>tapered pass</b> calibru conic
<b>tape librarian</b> bandotecar, administrator al bandotecii unei unități informaticice	<b>tapered pin</b> cui/ știft conic
<b>tape library</b> bandotecă, bibliotecă de benzi magnetice	<b>tapered plug</b> bușon/ dop conic
<b>tape line measure</b> bandă/ panglică de măsurat; ruletă	<b>tapered potentiometer</b> potențiometru neliniar
<b>tape-loop recorder</b> magnetofon cu bandă fără sfârșit	<b>taper(ed) reamer</b> alezor conic
<b>tape memory/ store/ storage</b> memorie pe bandă magnetică	<b>tapered reduction bushing</b> bucătă conică de reducere
<b>tape microphone</b> microfon cu bandă	<b>tapered ring</b> inel conic
<b>tape-operated printer</b> imprimantă cu comandă prin bandă	<b>tapered roller-bearing</b> rulment cu role conice
<b>tape perforator</b> perforator de bandă	<b>tapered steering-wheel hub</b> butuc de la volanul direcției
<b>tape playback</b> reproducere/ redare a benzii magnetice	<b>tapered string</b> coloană telescopică (în forajul sondelor)
<b>tape preparation</b> prelucrare a benzii, transcriere a unui program-piesă pe o bandă (în comanda numerică)	<b>tapered top</b> capăt conic de arbore; vârf conic de șurub
<b>taper</b> formă conică; conicitate; lumânare; înclinare; ( <i>tele</i> ) acțiune cu tranziție progresivă// ( <i>TH</i> ) a da formă conică; a subția; a micșora// conic; tronconic; coniform; îngustat spre vârf	<b>tapered tubing</b> garnitură de pompare în trepte
<b>taper angle</b> conicitate, unghi de conicitate	<b>tapered washout plug</b> dop filetat de închidere a guriilor de spălare
<b>taper attachment</b> îmbinare cu mufa (și cep)	<b>tapered waveguide</b> ghid de unde cu variație/ cu conicitate progresivă
<b>taper boit</b> șurub conic	<b>tape relay</b> retrasmisare/ tranzit prin/ cu bandă perforată (în telegrafie)
<b>taper boring</b> alezare a suprafeței conice	<b>taper-end cheese</b> bobină conică (ind.textilă)
<b>taper bridge reamer</b> alezor pentru găuri de nit	<b>taper file</b> pilă cu vârf ascuțit
<b>tape reader/ reading-head</b> ( <i>antoni</i> ) lector de bandă; ( <i>tele</i> ) cap de citire (a benzilor perforate)	<b>taper fit</b> ajustaj conic
<b>tape record</b> aparat de înregistrare cu bandă	<b>taper flat file</b> pilă lată cu vârf ascuțit
<b>tape recorder</b> magnetofon	<b>taper gauge (mas,met)</b> calibru conic; ( <i>poligr</i> ) calibrul pentru corpul de literă; tipometru
<b>tape recording</b> înregistrare pe bandă	<b>taper hole</b> gaură conică
<b>tapered</b> conic; cu formă conică; în formă de con/ de pană	<b>tapering</b> conicitate
<b>tapered bearing</b> lagăr cu cuzinet conic	<b>tapering frame</b> mașină de contractat (ind.textilă)
<b>tapered bobbin</b> cops/bobină cu înfășurare conică	<b>taper Journal</b> fus conic
<b>tapered collar</b> ( <i>mas</i> ) pană cu inel/ cu ochi; ( <i>mas-un</i> ) inel (cu secțiune) în pană	<b>taper of groove</b> conicitatea calibrului de lami-nare
<b>tapered cotter</b> pană conică	<b>taper of key</b> strângere a penei
<b>tapered drum</b> tambur conic	<b>taper out</b> efilare, subțiere graduală (în geologie)
	<b>taper pin</b> știft de pană/ tronconic/ conic
	<b>taper-pin reamer</b> alezor conic (pentru găuri de știft)
	<b>taper/reducing pipe</b> țeava/ racord de reducție
	<b>taper pipe tap</b> tarod pentru filet de gaz conic
	<b>taper plug gauge</b> calibru-tampon conic
	<b>taper reamed</b> alezat la con; alezat pentru suprafață (interioară) conică
	<b>taper ring gauge</b> calibru-manșon conic
	<b>taper roller-/ rolling-bearing</b> rulment cu role conice

<b>taper-roughing reamer</b> alezor conic pentru degroșare	<b>tap-making lathe</b> strung de filetat tarozi
<b>taper seat</b> scaun conic/ tronconic/ oblic	<b>tapped</b> filetat; cu filet
<b>taper-seat valve</b> supapă cu scaun conic	<b>tapped actuator</b> element de comandă cu priză/ cu derivație
<b>taper shank</b> coadă conică	<b>tapped capacitor</b> condensator multiplu/ cu prize
<b>taper-(shank) reamer</b> alezor conic	<b>tapped coil</b> bobină cu derivații/ cu prize
<b>taper shank twist drill</b> burghiu spiral cu coadă conică	<b>tapped fixing/ mounting hole</b> gaură filetată pentru fixare/ pentru montare
<b>taper sleeve</b> bucsă conică de reducere; manșon conic; con	<b>tapped hole</b> gaură filetată/ cu filet
<b>taper square file</b> pilă plată boantă	<b>tapper tap</b> tarod de mașină pentru piulițe
<b>taper(-sunk) key</b> pană de antrenare	<b>tappet (alim)</b> pisălog; ( <i>auto, mas</i> ) antrenor; cătel; gheara manivelei de pornire; nas; ( <i>mas</i> ) deget; camă; excentric; tijă; tachet; graifar
<b>taper tap</b> dorn pentru țevi; tarod de degroșare	<b>tappet adjusting screw</b> șurub de reglat tachetul
<b>taper thread</b> filet conic	<b>tappet clearance (auto)</b> joc de tachet; ( <i>mas</i> ) joc al supapei/ ventilului
<b>taper turning</b> strunjire conică	<b>tappet gear</b> distribuție cu came
<b>taper-turning attachment</b> riglă de strunjit conică	<b>tappet guide</b> ghidaj de tachet
<b>taper-turning lathe</b> strung pentru prelucrarea su-prafețelor conice	<b>tappet lever</b> pârghie oscilantă; culbutor
<b>taper washer</b> zencuitor	<b>tappet rod</b> tijă de tachet
<b>taper/ tightening wedge</b> pană de reglare	<b>tappet spanner</b> cheie pentru reglarea ventilelor
<b>taper weld</b> îmbinare a țevilor cu mușă	<b>tappet switch</b> întrerupător acționat prin motor
<b>tape search</b> căutare a blocurilor de date pe bandă (în comanda numerică)	<b>tapping</b> derivație; scurgere; ( <i>el</i> ) priză; legătură de racordare (la linii electrice); ( <i>maș-un</i> ) filetare; ( <i>met</i> ) evacuare a metalului sau a zgurei; ( <i>plasf</i> ) incizie, creșteră (în arborele de cauciuc); ( <i>tele</i> ) interceptare/ ascultare (a unei con vorbind telefoniice); ciocanire (a unui tub electronic)
<b>tape sizing</b> încleiere pe mașini cu cilindri (în ind.textilă)	<b>tapping attachment</b> dispozitiv de găurit/ de filetat
<b>tapestryed</b> tapisat; tapetat// a tapisa; a tapeta	<b>tapping bar (met)</b> rangă de destupat cupitorul; ( <i>miri</i> ) dârg de curățat găuri de mină
<b>tapestry</b> tapet care imită gobelinul; tapiserie	<b>tapping bushing</b> dispozitiv de ghidare (folosit la filetare)
<b>tape trailer</b> înregistrare de sfârșit de bandă	<b>tapping capacity</b> diametru maxim al găurii care poate fi filetată (la mașina-unealtă respectivă)
<b>tape transmilter</b> emițător/ transmițător cu bandă perforată	<b>tapping chuck</b> mandrină specială pentru prinderea pieselor filetate cu tarod
<b>tape transport deck/ mechanism</b> mecanism de antrenare a benzii	<b>tapping contact</b> contact intermitent
<b>tape travel</b> direcție de citire/ de lectură a benzii; deplasare a benzii	<b>tapping die</b> filieră; cap de filetat
<b>tape unit</b> derulor de bandă	<b>tapping hammer</b> ciocan de semnalizat/ de batere în rocă (în minerit)
<b>tape warping</b> urzire în benzi	<b>tapping head</b> cap de filetat; dispozitiv de filetat cu tarod
<b>tape weave</b> fluctuație/ oscilație laterală a benzii	<b>tap(ping) hole</b> gură de scurgere a zgurei, orificiu de descărcare
<b>tape-wound core</b> miez (magnetic) înfășurat din bandă	<b>tapping loss</b> pierdere de branșament (în telefonie)
<b>tap extension</b> prelungitor de tarod; tijă prelungitoare a tarodului	<b>tapping machine</b> mașină de filetat piulițe (cu tarod)
<b>tap-field control</b> (dispozitiv de) reglare cu înfășurare de câmp în derivație	<b>tapping noise</b> zgomot de bătaie/ de ciocanire
<b>tap funnel</b> pâlnie de separare	<b>tapping of ground water</b> captare a apelor subterane
<b>tap grinding machine</b> mașină de ascuțit tarozi	<b>tapping panel</b> panou cu selectoare de tensiune
<b>tap handle</b> cheie/ clupă pentru tarozi	<b>tapping platform</b> pat de turnare (în metalurgie)
<b>tap holder</b> mandrină de găurit	<b>tapping point</b> punct de priză/ de derivație
<b>tap/ tapping hole</b> gură de scurgere a zgurei, orificiu de descărcare	<b>tapping sample</b> probă de metal lichid
<b>taping</b> izolare; acoperire prin bobinare cu bandă/ cu panglică	<b>tapping slag</b> zgură evacuate cu metalul
<b>taping machine</b> mașină de înfășurat (benzi izolante pentru cabluri)	
<b>tapiolite</b> tapiolit (mineral cu Ta și Nb)	
<b>tap ladle</b> oală de turnare	

<b>tapping switch</b> comutator cu prize/ cu ploturi	<b>target</b> țintă; (electrod) captor; anticatod; placă memoratoare (la superorticon); strat memorator (la tuburi videocaptoare); obiect de încercare/ de măsurare
<b>tapping transformer</b> transformator cu prize	
<b>tap pipe</b> ţeava de scurgere/ de golire/ de evacuare	
<b>tap remover</b> dispozitiv de scos tarozi rupti	
<b>tap a roof</b> a ciocâni acoperișul galeriei pentru a controla soliditatea	
<b>tap screw/borer</b> tarod	
<b>tap (a screw thread)</b> a înșuruba	
<b>tap-selector switch</b> comutator-selector de priză	
<b>tap set</b> serie de tarozi	
<b>tap setting</b> aşezare/ reglare a prizelor	
<b>tap the slag</b> a scoate/ a scurge zgura	
<b>tap spout</b> igheab de scurgere	
<b>tap switch</b> întrerupător în trepte	
<b>tap water (hidr)</b> apă de la robinet; ( <i>ts</i> ) apă din conductă	
<b>tap with ground relief</b> tarod cu dinti detalonati (la mașina de rectificat)	
<b>tap wrench</b> cheie/ clupă de tarozi/ de robinet	
<b>tar (chim)</b> smoală; ( <i>chim, petr</i> ) gudron; ( <i>petr</i> ) catran// ( <i>chim, drum</i> ) a gudrona	
<b>tar acids</b> acizi din gudron	
<b>tar-asphaltic bitumen</b> amestec gudron-bitum	
<b>tar ballast</b> criblură aglomerată cu gudron	
<b>tar/ tarred board</b> carton gudronat/ asfaltat	
<b>tar boiler</b> cazan de bitum	
<b>tar camphor/ white</b> naftalină	
<b>tar coating</b> gudronare	
<b>tar concrete</b> beton cu adaos de gudron	
<b>tar condensing</b> condensare a gudronului	
<b>tar cracking</b> cracare a gudronului	
<b>tar cuts</b> fracțiuni de la distilarea gudronului; distilate din gudron	
<b>tar dewatering</b> deshidratare a gudronului	
<b>tar distillate</b> distilat de gudron	
<b>tar distillation</b> distilare a gudronului	
<b>tar distillery/ distillation plant</b> instalație de distilare a gudronului	
<b>tar distributor</b> mașină de împrăștiat gudron (smoală) pe drumuri	
<b>tare (t.)</b> tară; greutate proprie// a tara, a determina tara	
<b>tare,allowance</b> reducere pentru tară	
<b>tar emulsion</b> emulsie de gudron	
<b>tarer</b> colet cu tara calculată	
<b>tare weight</b> greutate brută; tară	
<b>tar extraction</b> extracție a gudronului	
<b>tar extractor</b> separator de gudron	
<b>tar-fired furnace</b> focar de ardere a gudronului	
<b>tar formation</b> formare a gudronului	
<b>tar from low-temperature carbonization</b> gudron de semicocsificare/ de temperatură joasă	
<b>tar fumes</b> vaporii de gudronare	
	<b>target address</b> adresă rezultantă
	<b>target angle (el)</b> unghi anodic (la tuburi Roentgen); ( <i>nav</i> ) înclinare
	<b>target atom</b> atom-țintă
	<b>target blip/ pip</b> semnal/ semn al țintei (în radio-locare)
	<b>target cathode</b> anticatod
	<b>target computer</b> calculator destinație/ care execută programe elaborate de un calculator gazdă
	<b>target date</b> termen de predare a lucrărilor
	<b>target designator</b> iluminator de țintă (dispozitiv cu laser folosit în apărarea antiaeriană pentru a asigura precizia deosebită a tirului)
	<b>target electrode</b> electrod-țintă/ colector
	<b>target glint</b> migrare a ecoului (în radiolocație)
	<b>target language</b> limbaj-țintă/ scop, limbaj de programare în care este tradus un program scris într-un limbaj de nivel înalt
	<b>target nucleus</b> nucleu-țintă
	<b>target pick-up</b> reperare/prindere/încadrare a țintei (în radiolocație)
	<b>target plane</b> avion-țintă
	<b>target plate</b> țintă plană (în fizica atomică)
	<b>target price</b> preț de referință (stabilit drept obiectiv de atins de negoциatori sau propus de guvern a fi atins prin politica prețului)
	<b>target program(me)</b> program obiect/ rezultant
	<b>target strength</b> intensitate pe țintă (în fizica atomică)
	<b>target tracking</b> urmărire a țintei (în radiolocație)
	<b>tariff tarif</b>
	<b>tariff agreement</b> acord tarifar; acord asupra tarifelor vamale
	<b>tariff meter</b> contor tarifar
	<b>tariff policy</b> politică vamală
	<b>tariff rate</b> preț conform tarifului
	<b>tariff switching clock</b> ceasornic comutator de tarif
	<b>tariff system</b> regim tarifar
	<b>tariff wage(s)</b> salariu tarifar
	<b>taring device</b> dispozitiv de cântărire
	<b>tarmac</b> pistă (de aterizare-decolare)
	<b>tar macadam</b> macadam gudronat
	<b>tar mist</b> ceată de gudron
	<b>tarn</b> lac mic (de munte), iezer
	<b>tarnish</b> pată; film de oxizi// a acoperi/ a dubla cu un strat metalic; a reveni (în tratamente termice); a pierde lustrul
	<b>tarnisher</b> albitură (la mărițe poligrafice)
	<b>tarnishing</b> mătuire
	<b>tarnish on glass</b> metalizare a sticlei
	<b>tar number</b> indice de gudron
	<b>tar oil (chim)</b> ulei de gudron; ( <i>petr</i> ) catran, gudron de huilă

<b>tarpon</b> (nav) mușama de bocaport; ( <i>text</i> ) prelată, foaie de cort	<b>task creation</b> creare/ definire și introducere a sarcinii (pe calculator)
<b>tarpon top</b> prelată de pânză impermeabilă	<b>task descriptor</b> descriptor de sarcină, totalitate a parametrilor ce caracterizează o sarcină (a calculatorului)
<b>tar pitch</b> gudron de huilă	<b>task destruction</b> distrugere a sarcinii, ștergere a descriptorului unei sarcini
<b>tar processing</b> prelucrare a gudronului	<b>task dispatcher</b> distribuitor/ dispecer de probleme/ de teme
<b>tar products</b> produse de distilare a gudronului	<b>task management</b> gestiune/ evidență și control a(le) sarcinilor; parte a unui sistem de operare care execută evidență și controlul sarcinilor (la calculatoare)
<b>tar pump</b> pompă de gudron	<b>task suspension</b> suspendare temporară a executării unei sarcini
<b>tarragon oil</b> ulei de tarhon	<b>task wage(s)</b> salariu în acord
<b>tarred</b> gudronat	<b>task wake-up</b> anulare a suspendării unei sarcini
<b>tar(red) board</b> carton gudronat/ asfaltat	<b>task work</b> lucru în acord
<b>tarred canvas</b> pânză gudronată	<b>taste</b> gust, savoare// a gusta (un aliment); a simți gustul la; a avea gust
<b>tarred felt</b> ( <i>cstr</i> ) fetru gudronat; ( <i>hc</i> ) carton gudronat	<b>tasteless</b> fără gust; insipid; fad, searbăd
<b>tar(red) paper</b> hârtie gudronată	<b>taster</b> tasterist, operator la monotyp
<b>tarred tape</b> bandă gudronată	<b>taunt-masted</b> cu catarge înalte
<b>tarring</b> ( <i>cstr</i> ) cătrâniere; ( <i>drum</i> ) gudronare	<b>taut-band suspension instrument</b> aparat de măsurat cu suspensie pe bandă tensionată/ de torsiu
<b>tarry</b> de aspectul gudronului; ( <i>drum</i> ) gudronat; bituminat; bituminos// a întârzie	<b>tauten</b> a întinde, a încorda (un cablu, o pânză)
<b>tarrying</b> pauză (la sfârșitul cursei mesei)	<b>taut ligament suspended movement</b> echipaj mobil cu suspensie pe bandă tensionată/ de torsiu
<b>tarry oii</b> tîței asfaltos/ răšinos	<b>tautness</b> grad de întindere
<b>tar scrubber</b> spălător de gudroane	<b>tautochronous curve</b> curbă tautocronă/ izocronă/ simultană
<b>tar separation</b> degudronare; separare de gudroane	<b>tautology</b> tautologie, expresie care în cadrul unui sistem formal este adevărată în orice interpretare (în logica matematică)
<b>tar separator/ settler</b> separator de gudron	<b>tautomeric change</b> transformare tautomeră
<b>tar spraying gudronare</b>	<b>tautomeric equilibrium</b> echilibru tautomer
<b>tar stripper</b> separator de/ stripă pentru gudroane	<b>tautomeric transformation</b> transformare tautomeră
<b>tar surface</b> îmbrăcăminte rutieră gudronată	<b>tautomeride</b> tautomer
<b>tart</b> acru, picant, întepător// tartă cu fructe sau dulceuri	<b>tautomerism</b> tautomerie
<b>tar ta n k</b> decantor de gudron	<b>taut rope</b> parămă întinsă la maximum
<b>tartar</b> tartru	<b>tawery</b> tăbăcărie
<b>tartar emetic</b> emetic, tartrat dublu de stibiu și potasiu	<b>tawing;tanning</b> argăsire, tăbăcire
<b>tartaric acid</b> acid tartric	<b>tax (tx.)</b> taxă; tarif; impozit; contribuție// a taxa, a impune fiscal, a pune impozit(e) pe; a evalua
<b>tartar salt</b> carbonat de potasiu	<b>taxable horsepower</b> putere fiscală (la autovehicule)
<b>tartarus vitriolatus</b> sulfat de potasiu	<b>taxable year</b> exercițiu finanțiar
<b>tar test</b> determinare a conținutului de gudroane	<b>tax assessment</b> impunere a unei taxe; fixare a unui impozit
<b>tartness</b> astringentă; acreală; gust acru	<b>taxation (txn.)</b> taxare; ( <i>mân</i> ) evaluare; impunere fiscală; percepere de impozite
<b>tartrate</b> tartrat	<b>tax burden</b> sarcini fiscale
<b>tartrazine</b> tartrazină	<b>tax exemption</b> scutire de impozite
<b>tartronates</b> tartronati	<b>tax-free</b> scutit de taxe; neimpozabil
<b>tartronic acid</b> acid tartronic; acid hidroximalonic	
<b>tart wine</b> vin aspru	
<b>tar value</b> indice de gudron	
<b>tar vapour</b> vaporii de gudroane	
<b>tar white/ camphor</b> naftalină	
<b>task</b> ( <i>el</i> ) lucru; sarcină; ( <i>in/</i> ) sarcină, grup de acțiuni; secvență de instrucțiuni; problemă; misiune; temă; obligație; ( <i>TH</i> ) sarcină; problemă	
<b>task activation</b> activare a sarcinii; inițierea a continuării executării unei sarcini (pe calculator)	
<b>task and bonus plan</b> plan (de salarizare) cu prime pentru performante ridicate	
<b>task control block (TCB)</b> bloc de control al sarcinii, zonă de date a unei sarcini în care sunt memorate informații utile sistemului de operare	

<b>tax haven</b> refugiu tarifar (țară care oferă avantaje în materie de impozite societăților înregistrate)	<b>tear open</b> a deschide prin rupere
<b>taxi(-cab); taximeter cab/ car taxi</b> (metru); autotaxi	<b>tear(-)out</b> (TH) a smulge, a scoate cu forță// ( <i>tele</i> ) rupere/ deșirare a imaginii/ a liniilor (produsă de defectarea intermitentă a sincronizării în tv)
<b>taxis driver; taximan</b> sofer de taxi	<b>tear-proof</b> rezistent la uzură
<b>taxiing</b> rulare pe pistă (după aterizare sau înainte de decolare)	<b>tear propagation</b> propagare a sfâșierii
<b>taxiing light</b> far/ projector de rulare (pe pistă)	<b>tear resistance/ strength</b> rezistență la sfâșiere
<b>taximeter</b> taximetră; taxi; ceasornic indicator de taxă	<b>tear-shaped</b> formă aerodinamică
<b>tax in kind</b> impozit în natură	<b>tear up</b> a rupe; a smulge
<b>taxi-rank</b> stație de taxiuri	<b>tease</b> a plusă țesătura; a destrăma, a defibra materiale textile; a scămoșa; a pieptăna, a scărmăna; a melita
<b>tax liabilities</b> obligații fiscale	<b>teased tricot</b> tricot scămoșat
<b>tax on capital</b> impozit asupra capitalului	<b>teasel; teazel</b> scaieți de scămoșat; mașină/ cardă de scămoșat cu scaieți// a scămoșa; a dărăci
<b>tax on turnover</b> impozit pe cifra de afaceri	<b>teasel cleaning brush</b> perie de cardă
<b>tax-payer</b> contribuabil	<b>teasel-raising machine</b> mașină de scămoșat cu valuri cu ace
<b>tax rate</b> impozit	<b>teaser</b> reclamă, anunț de publicitate; reclamă anonimă (pentru a stârnii curiozitatea publicului)
<b>tax year</b> exercițiu fiscal	<b>teaser-card</b> cardă destrămătoare; mașină destrămătoare
<b>T-bar</b> fier/ grindă în T	<b>teasing machine for fur skins</b> mașină de pieptănă blănuri
<b>T-beam</b> grindă în T	<b>teasing transformer</b> transformator cu fază variabilă/ migratoare/ instabilă
<b>T-bend</b> teu (la conducte)	<b>teat</b> adaos turnat; fus (de ghidare)
<b>T-bevel</b> echer reglabil/ cu braț mobil	<b>teat drill</b> burghiu cu fus de centrare/ de ghidare
<b>T-bolt</b> șurub-cap ciocan	<b>technetium</b> tehnneiu (Te)
<b>T-bulb steel/ iron</b> oțel în T cu cap îngroșat tip naval; oțel-bulb	<b>technical adviser (TA)</b> consilier tehnic
tea m grupă; echipă	<b>technical assistance</b> asistență tehnică
<b>team (of horses)</b> atelaj	<b>technical atmosphere</b> atmosferă tehnică (unitate de măsură a presiunii)
<b>team work</b> muncă coordonată (în comun), conlucrare; lucru în bandă rulantă	<b>technical committee</b> comisie tehnică
<b>tea oil</b> ulei de ceai	<b>technical conditions/ specifications</b> specificații tehnice
<b>tear</b> ruptură; ( <i>maș-uri</i> ) uzură; ( <i>met</i> ) fisură// a rupe; a smulge; a crăpa	<b>technical control</b> control tehnic
<b>tear and wear</b> uzură normală	<b>technical council</b> consiliu tehnic
<b>tear asunder</b> a rupe; a străpunge rupând	<b>technical education</b> învățământ profesional; calificare profesională
<b>tear down (old buildings)</b> a demola (clădiri vechi)	<b>technical expression</b> termen tehnic
<b>tear(-exciting) gas</b> gaz lacrimogen	<b>technicality</b> termen tehnic; detaliu tehnic; tehnicitate (a unei expresii)
<b>tear fault</b> fâlfie transversală/ translucentă	<b>technical leather</b> piele tehnică
<b>tea ring (mat)</b> metoda secționării; ( <i>met</i> ) tâiere a marginilor (la laminare); ( <i>tele</i> ) distorsiune în drapel, deformare prin alunecare/ sfâșiere a unei imagini video; rupere/ deșirare a imaginii/ a liniilor ca urmare a defectării intermitente a sincronizării (în tv)	<b>technical office</b> birou de proiectare
<b>tearing initiation</b> inițiere a sfâșierii	<b>technical officer/ official</b> inginer
<b>tearing length</b> lungime de rupere	<b>technical orders</b> prescripții tehnice
<b>tea ring-off izolare</b>	<b>technical regulations</b> condiții tehnice
<b>tearing resistance</b> rezistență la apariția creștăturilor la margine	<b>technical revision/ supervision</b> revizie tehnică
<b>tearing strength</b> rezistență la sfâșiere	<b>technical school</b> școală medie tehnică
<b>tearing-strength test</b> încercare la rupere	<b>technical staff</b> personal tehnic
tear-off perforat, detașabil (despre o pagină etc.)	<b>technical studies</b> studiu tehnic (studii și cercetări pentru proiectul tehnic)
<b>tear-off bar</b> bară de întrerupere/ de decoșare/ de deschidere a unui separator	<b>technician (T, techn.)</b> tehnician
<b>tear-off calendar</b> calendar cu foi detașabile	<b>technics</b> tehnică; tehnologie
	<b>technique</b> tehnică; metodă: procedeu

<b>technique of least squares</b>	metoda celor mai mici pătrate	<b>teleadjusting</b>	teleregлare; reglare la distanță
<b>technological restraint</b>	limitare/ restricție tehnologică	<b>teleautography; teleiconography</b>	fototelegrafie; facsimil
<b>technological unemployment</b>	șomaj tehnologic	<b>telebreaking</b>	întrerupere telecomandată
<b>technologist</b>	tehnolog	<b>telecentric system</b>	sistem telecentric
<b>technology (techn., technol.)</b>	tehnologie, științe tehnice/ aplicate	<b>telecine</b>	film de televiziune; telecinema
<b>tecnetron</b>	tecnetron, tranzistor unipolar cu efect de câmp	<b>telecine projector</b>	proiector de televiziune
<b>tectonic breccia</b>	brecie tectonică	<b>telecommunication base</b>	bază punct de sprijin a(l) unui sistem de telecomunicații
<b>tectonic features</b>	caracteristici tectonice	<b>telecompass</b>	telecompas; (nav) repetitor de com-pas magnetic
<b>tectonic framework</b>	structură tectonică majoră; cadru tectonic	<b>telecontrol</b>	telecomandă; control la distanță; tele-reglaj; reglaj la distanță
<b>tectonic geology</b>	tectonică	<b>tele-controlled plane</b>	avion telecomandat
<b>tectonic map</b>	hartă tectonică	<b>telecontrol of guns</b>	teleghidare a tunurilor
<b>tectonic movement</b>	mișcare tectonică	<b>telecounter</b>	contor cu citire la distanță
<b>tectonic pattern</b>	structură tectonică	<b>telediffusion</b>	radio-/ teledistribuție
<b>tectonics (cstr)</b>	știința și arta construcțiilor; (geol) geotectonică, tectonică	<b>telefilm</b>	film televizat
<b>tectonic valley</b>	vale tectonică	<b>telegauge</b>	dispozitiv de măsurat; teleindicator de rezultate
<b>tectonic zone</b>	zonă tectonică	<b>telegenic</b>	telegenic; fotogenic în televiziune
<b>tedder</b>	mașină de întors fânul	<b>telegram form</b>	formular de telegramă
<b>tedding</b>	întindere/ întoarcere a fânlui	<b>telegraph arrival curve</b>	funcție de recepție telegrafică; curbă de răspuns a unei linii de transmisii
<b>tee</b>	profil T; teu; racord în T cu trei căi// a deriva; a ramifica	<b>telegraph clerk/operator</b>	telegrafist
<b>tee across</b>	a (se) bifurca; a (se) ramifica; a monta în punte (în telefonie)	<b>telegraph crossfire</b>	perturbare inductivă a liniilor telegrafice
<b>tee-conduit; T-piece/ -pipe</b>	teu (la conducte)	<b>telegraph dial exchange</b>	centrală telegrafică cu selecție automată
<b>teed feeder</b>	fider cu mai multe ieșiri	<b>telegraphese</b>	stil telegrafic/ lapidar
<b>tee-head boit with nip</b>	șurub cu cap ciocan cu nas	<b>telegraph(ic) equation</b>	ecuația telegraștilor
<b>tee-iron</b>	fier în T	<b>telegraph ic restitution</b>	recepție telegrafică
<b>tee joint</b>	teu de derivărie; mufa/ clemă/ îmbinare în T	<b>telegraphic transfer (TT)</b>	mandat telegrafic; transfer telegrafic (al unei sume, dintr-un cont în altul)
<b>teem</b>	a turna (în metalurgie)	<b>telegraph magnifier</b>	preamplificator telegrafic
<b>teemer</b>	turnător	<b>telegraph not to be listened to</b>	telegrafie neinterceptabilă
<b>teeming</b>	turnare din oală (în lingotieră)	<b>telephone sound-recording</b>	înregistrare magnetică a sunetului
<b>teeming ladle</b>	oală de turnare cu dop	<b>telegraph plant/ network</b>	rețea telegrafică
<b>teeming nozzle</b>	pahar/ cioc de turnare; ajutaj de scurgere	<b>telegraph printer</b>	teleimprimator
<b>teeming platform</b>	suprafață de turnare	<b>telegraph rate</b>	tarif telegrafic
<b>tee piece</b>	teu (la conducte)	<b>telegraph recorder</b>	receptor Morse
<b>tee rest</b>	suport (pentru mâna) în (formă de) T	<b>telegraph regenerative repeater</b>	repetor/ translator telegrafic compensat/ fără distorsiuni
<b>tee slotting tool</b>	cuțit de raboteză pentru canale în T	<b>telegraph ship/ vessel</b>	cablier (navă de instalare a cablurilor submarine)
<b>teeth (maș-uri)</b>	tăiere a dinților; danturare; dintare; (TH) dinti; dantură// a dintă, a zimțui	<b>telegraph speed</b>	viteză de telegrafiere
<b>teething</b>	tăiere a dinților; dintare, danturare	<b>telegraph superposed circuit</b>	circuit telegrafic simultan/ suprapus
<b>teething troubles</b>	dificultăți de început (ale unei firme)	<b>telegraph-tape paper</b>	hârtie pentru benzi de telegraf
<b>tee together</b>	a legă în paralel	<b>telegraph terminal cable</b>	cablul telegrafic de închidere
<b>tee-welding</b>	sudură de colț (prin puncte)		
<b>tee with side outlet</b>	teu de ramificație		
<b>teg</b>	lâna oii de doi ani; oaie de doi ani		

**telegraph word** cuvânt telegrafic convențional (cuprinzând cinci seninе plus pauza)  
**tele-irradiation** teleiradiere; iradiere la distanță  
**telemeter** telemetru  
**telemetering** telemăsurare, măsurare la distanță  
**telemetering pick-up** captor telemetric; emițător pentru telemăsurare  
**telemetering pulse-code system** sistem de telemăsurare prin cod de impulsuri  
**telemetering pulse-position system** sistem de telemăsurare prin deplasarea poziției impulsurilor  
**telemetric(al) lens** lentină telemetrică  
**telemetry circuit** circuit de telemăsurare  
**telemetry** telemăsurare, telemetrie, măsurare de la distanță  
**teleobjective** teleobiectiv  
**telepantoscope** telepantoscop, tub videocaptor unidimensional cu memorie (asemănător iconoscopului)  
**telepher** teleferic  
**telephone (t., tel.)** (aparat de) telefon// a telefona  
**telephone booth/ box/ cabin/ callbox/ kiosk** cabină telefonică  
**telephone cable paper** hârtie pentru cabluri telefonice  
**telephone call/ message** con vorbire/ comunicare telefonică; telefonogramă  
**telephone charge** taxă (pentru con vorbire) telefonică  
**telephone circuit amplifier/ repeater** amplificator de linie telefonică  
**telephone dial** disc selector al telefonului  
**telephone directory** carte de telefon  
**telephone drop** conductă telefonică de racord (la abonat)  
**telephone exchange/ office/ plant** centrală telefonică  
**telephone extension** (telefon) interior; derivatie  
**telephone extension set** post de abonat suplimentar/secundar  
**telephone frequency** frecvență de transmisie telefonică/ vocală  
**telephone handset** aparat telefonic (cu apel) manual; microreceptor telefonic  
**telephone headgear receiver** cască telefonică  
**telephone instrument with call transfer relay** deviator de apeluri telefonice  
**telephone-network diagram** schemă de circuite (în telefonie)  
**telephone service** serviciu/ exploatare telefonică  
**telephone set** (aparat de) telefon  
**telephone station** post (telefonic) de abonat

**telephone switchboard** schimbător telefonic; centrală telefonică; tablou de comandă  
**telephone switch hook** cârlig/ furcă de agățare și de întrerupere a microreceptorului  
**telephone transcription** telefonogramă  
**telephone transformer** bobină de translație; transformator telefonic  
**telephone transmitter** capsulă microfonică a aparatului telefonic  
**telephone trunk line** linie interurbană  
**telephone trunk zone** zonă de tarifare telefonică  
**telephone user** abonat (telefonic)  
**telephone voice recorder** dispozitiv/ aparat de înregistrare a con vorbirilor telefonice  
**telephonically-silent generator** generator silentios de curent continuu pentru rețeaua telefonică  
**telephonic power** volum (în telefonie)  
**telephonist** telefonist(ă); operato(a)r(e); telefonic(ă)  
**telephony transmitter** emițător radiotelefonic  
**telephoto** telefotografie  
**telephoto attachment (foto)** adaptor teleoptic; (*tele*) teleacord  
**telephotography** telefotografie; belinograf  
**telephoto lens** teleobiectiv  
**telephoto transmission** transmitere a imaginii; telefoto  
**teleplay** film de televiziune, îmbinare de teatru în studio cu secvențe de film  
**teleport** centru de telecomunicații la foarte mare distanță  
**teleprinter; telewriter; teletype** teleimprimator, imprimator comandat de la distanță, telex  
**teleprint exchange** centrală de teleimprimare/ telex  
**teleprocessing** teleprelucrare, prelucrare a datelor la distanță față de locul în care au fost generate  
**telepyrometer** telepirometru  
**telerecording** teleînregistrare; înregistrare la distanță; înregistrare a unui program de televiziune  
**telerepeating** teleavizare; teleconfirmare  
**telescope** telescop; lunetă  
**telescope mount** suport telescopic  
**telescope rifle sight** lunetă pentru armă; vizor cu lunetă  
**telescope shade** bonetă (filtru colorat de sextant)  
**telescopic aerial/ antenna** antenă telescopică  
**telescopic alidad(e)** alidadă cu lunetă  
**telescopic bombsight** aparat de ochire pentru bombardare; vizor de bombardament  
**telescopic derrick (nav)** bigă telescopică (din segmente îmbinate lără sudură); (*petr*) turlă telescopică  
**telescopic flue** coș de remiză telescopic  
**telescopic fork** furcă telescopică  
**telescopic gangway** scară de bord telescopică (la nave)  
**telescopic gas-holder** rezervor de gaze telescopic

**telescopic/ telescope jack** cric telescopic  
**telescopic leg** contrafișă telescopică  
**telescopic mast** (*cstr*) pilon telescopic; (*nav*) catarg telescopic  
**telescopic pipe/ tube** tub/ teava telescopică  
**telescopic series** serie de forma  
**telescopic shaft** arbore/ ax telescopic  
**telescopic shock absorber** amortizor telescopic  
**telescopic shock course** cursă telescopică (a arcului)  
**telescopic sight** lunetă de vizare  
**telescopic-sighting alidad(e)** alidadă cu lunetă  
**telescopic system** sistem telescopic  
**telescopy bore hamrner** ciocan perforator  
**telescopic**  
**telescoping mast** mast telescopic/ glisant  
**telestereoscope** telestereoscop  
**teleswitching** comutare telecomandată; telecomutare  
**teletex** teletex, sistem telex avansat în care sunt interconectate terminale cu facilități de procesare a textului  
**teletext** teletext, metodă de comunicare a unor texte prin afișare pe ecranul aparatului de receptie tv  
**telethermometer** telemetru termic  
**teletranscription** înregistrare a unei emisiuni de televiziune  
**teletype; telewriter; teleprinter**  
 teleimprimator,  
 telex, imprimator comandat de la distanță  
**teletype control** telecomandă; telecontrol; comandă la distanță  
**teletype printer/ writer (TT)** teleimprimator; telex  
**teletypesetter (pohgr)** mașină de cules la distanță;  
*(tele)* teleimprimator, telex  
**teletype/ punched tape** bandă de telex (perforată)  
**teleview apparatus** televizor  
**televiewer** telespectator  
**televised picture** imagine teletransmisă  
**television advertising** telepublicitate, publicitate prin televiziune  
**television apparatus** aparat de televiziune; televizor; transmitător de imagini  
**television broadcast (TELECAST)** emisiune/ program de televiziune  
**television camera** cameră de televiziune; cameră de luat vederi  
**television car** automobil pentru reportaje televizate; car de reportaje pentru televiziune  
**television colour subcarrier frequency** frecvență a subpurtătoarei/ purtătoarei auxiliare de culoare (în tv-color)  
**television direct/ live transmission** emisiune de televiziune în direct

**television field** semiimagine de televiziune; câmp de televiziune  
**television frame** cadru de televiziune; rastru  
**television frequency converter unit; television tuner/ turret** comutator/ selector de canale de televiziune, bloc de acord pentru televiziune; rotactor  
**television line** linie pe ecranul televizorului; legătură prin linii de televiziune  
**television link/ relay line** legătură/ lanț de relee de televiziune  
**television pattern** miră (pentru televiziune)  
**television percentage modulation** grad de modulație procentuală în televiziune  
**television (pickup) camera truck** car de reportaje pentru televiziune  
**television picture** imagine teletransmisă  
**television picture tube** cinescop  
**television radar air navigation (TELERAN)** sistem de navigație aeriană fără vizibilitate cu indicarea traseului prin televiziune de la sol  
**television range** rază de acțiune a unui emițător de televiziune  
**television receiver/ set** receptor de televiziune; televizor; aparat de receptie fototelegrafic  
**television recording** înregistrare a unei emisiuni de televiziune  
**television reporting van** car de reportaje pentru televiziune  
**television shooting script** scenariu de televiziune  
**television sync separator** separator de semnale de sincronizare în televiziune  
**television system converter** convertor de norme/ standarde de imagine dintr-un sistem de televiziune în altul  
**television test chart** imagine de verificare pentru televiziune  
**television tube display oscilloscope** osciloscop cu cinescop  
**television waveform** formă a semnalului de televiziune  
**televizor** televizor; telespectator  
**televizor tube (tub)** cinescop  
**telewriter; teleprinter; teletype** teleimprimator, telex, imprimator comandat de la distanță  
**telewriter (apparatus)** teleautograf, aparat pentru transmiterea scrisului de mâna  
**tell a** indica (verbal); a comunica  
**teller (tir.)** funcționar de bancă; casier; trezorier  
**telltale** (*cstr, geod, hidr*) punct de reper; martor; (*maș-uri*) aparat de înregistrare/ de semnalizare/ de control; bec de semnalizare; (*nav*) axiometru (indicator de poziție a cărmei)  
**telltale board** tablou indicator/de control  
**telltale clock** ceasornic de control

<b>telltale device</b> dispozitiv indicator/ de semnalizare/ de control	<b>temperature-distillation chart</b> curbă de distilare
<b>telltale lamp</b> lampă de control/ martor	<b>temperature distribution</b> distribuție a temperaturii
<b>telltale pointer</b> ac indicator	<b>temperature drop</b> cădere/ gradient/ diferență de temperatură
<b>tellurated hydrogen</b> hidrogen telurat	<b>temperature effect</b> efect al temperaturii; efect termic
<b>telluric acid anhydride</b> trioxid de telur; anhidridă telurică	<b>temperature emission of electrons</b> emisie termo-electronică
<b>telluric currents</b> curenți electrici naturali	<b>temperature factor</b> factor de temperatură
<b>tell unde</b> telurură	<b>temperature fall</b> cădere/ diferență de temperatură
<b>tellurium telur (Te)</b>	<b>temperature field (pattern)</b> câmp de temperatură
<b>tellurium diethyl</b> telurură de etil	<b>temperature fluctuations</b> variații de temperatură
<b>tellurium halogenides</b> halogenuri de telur	<b>temperature function</b> funcție de temperatură/ care satisface ecuația căldurii
<b>tellurium hexafluoride hexafluorură</b> de telur	<b>temperature fuse</b> siguranță termică
<b>tellurium nit rate</b> azotat de telur	<b>temperature gauge</b> indicator de temperatură
<b>tellurium tetrahalogenide</b> tetrahalogenuș de telur; halogenură telurică	<b>temperature gradient</b> gradient de temperatură
<b>tellurous acid</b> acid teluros	<b>temperature gradient power station</b> centrală electrică funcționând pe baza diferenței dintre temperaturile de la suprafață mări și din profunzime
<b>tellurous oxide</b> boxid de telur; anhidridă teluroasă	<b>temperature-gravity curve</b> curbă de variație a densității în funcție de temperatură/ de temperatură-densitate
<b>telluryl chloride</b> oxiclorură de telur; clorură de teluril	<b>temperature-gravity graph</b> nomogramă temperatură-densitate/ de variație a densității în funcție de temperatură
<b>telly</b> televizor, receptor de televiziune	<b>temperature increase</b> creștere a temperaturii
<b>telomerization</b> (reacție de) telomerizare	<b>temperature indicator</b> indicator de temperatură; creion termic
<b>telpher</b> palan electric cu cărucior	<b>temperature interval</b> interval de temperatură
<b>telpher line</b> funicular; teleferic	<b>temperature inversion</b> inversiunea temperaturii
<b>telstar</b> satelit de mică altitudine pentru televiziune (primul a fost lansat în 1962)	<b>temperature limit</b> limită de temperatură
<b>temper</b> ( <i>chim, met</i> ) amestec, combinatie; duritate; ( <i>fiz</i> ) tărie; consistentă; ( <i>met</i> ) călire/ revenire a otelului// ( <i>met</i> ) a căli; a detensiona; a tempora; a ameliora; a reveni (a reîncălzi după călire); a recoace; a modera; ( <i>TH</i> ) a amesteca; a aduce la consistență dorită	<b>temperature log</b> diagramă/ diagrafie a temperaturii în sondă
<b>temperable</b> călibil; ușor de amestecat	<b>temperature logging</b> carotaj termic; termocarotaj (în geofizică)
<b>temperate</b> temperat, moderat	<b>temperature loss</b> pierdere de căldură
<b>temperate distribution</b> funcție de repartiție cu creștere lentă; distribuție temperată (în teoria probabilităților)	<b>temperature measurement</b> măsurare a temperaturii
<b>temperate zone</b> zonă temperată	<b>temperature of combustion</b> temperatură de ardere/ de combustie
<b>temperature balance</b> echilibru de temperaturi	<b>temperature of conversion</b> temperatură de conversie
<b>temperature bath</b> baie de revenire	<b>temperature of inflammability</b> temperatură de inflamabilitate
<b>temperature colour scale</b> scară a temperaturilor de culoare	<b>temperature of reaction</b> temperatură de reacție
<b>temperature-compensated device</b> dispozitiv stabilizat termic	<b>temperature of saturation</b> temperatură de saturație
<b>tempera tu re-compensating device</b> dispozitiv pentru compensare termică	<b>temperature of self-ignition</b> temperatură de auto-aprindere
<b>temperature constancy</b> constantă de temperatură	<b>temperature of solidification</b> temperatură de solidificare
<b>temperature controller/ control equipment</b> regulator de temperatură	<b>temperature overshoot</b> exces/ depășire de temperatură
<b>temperature correction</b> corecție de temperatură	<b>temperature plug</b> termocuplu
<b>temperature delay/ lag</b> inertie termică	<b>temperature-pressure curve</b> curbă de variație a presiunii în funcție de temperatură; caracteristică temperatură-presiune
<b>temperature detector</b> traductor de temperatură; termometru	
<b>temperature difference</b> diferență de temperatură	

<b>temperature range</b> domeniu de temperatură	<b>tempering tower</b> turn de difuziune (ind.hârtie și a celulozei)
<b>temperature recorder</b> înregistrator de temperatură	<b>tempering water</b> apă de stins incendii/ var
<b>temperature regulation</b> reglare a temperaturii	<b>temper mill</b> laminor pregătitor
<b>temperature regulator</b> regulator de temperatură	<b>temper scale</b> ūnder (format la revenire)
<b>temperature-responsive/ dependent</b> dependent de temperatură	<b>temper screw</b> șurub de reglare/ de slăbire
<b>temperature rise</b> ridicare a temperaturii	<b>temper troostite</b> troostită de revenire
<b>temperature rise voltage</b> tensiune maximă admisă din punctul de vedere al temperaturii	<b>tempest</b> furtună (vânt de forță 10 pe scara Beaufort)
<b>temperature stability</b> stabilitate termică	<b>template (TH)</b> model; șablon; leră; calibră; ( <i>inj</i> ) șablon (zonă a memoriei)// ( <i>met</i> ) a forma cu șablonul
<b>temperature strain</b> deformație termică	<b>template casting</b> turnare cu șablon
<b>temperature stress</b> solicitare la temperatură	<b>template follower</b> șablon de copiere/ de copiat
<b>temperature switch</b> regulator de temperatură, termostat	<b>template gauge</b> calibră pentru filet exterior
<b>temperature-time factor</b> factor de temperatură-timp	<b>template guide</b> ghidare a sculei după șablon
<b>temperature transmitter</b> teletermometru	<b>template impulse control</b> comandă cu impulsuri după șablon
<b>temperature variation</b> variație de temperatură	<b>template moulding</b> formare cu șablonul
<b>temperature-viscosity curve</b> curbă de variație a viscozității în funcție de temperatură/ temperatură-viscozitate	<b>template pipe fitting</b> piesă de racord
<b>temper brittleness</b> fragilitate la revenire	<b>template rule</b> abștec
<b>temper carbon</b> grafit de recoacere	<b>templates in lockmaking</b> stanță de decupat cu ghidaj în matrițerie
<b>temper-carbon nodule</b> nodul/ cub de grafit de recoacere	<b>temple (arh)</b> templu; ( <i>maș-uri</i> ) placă de presiune/ de reținere; ( <i>text</i> ) tindeche
<b>tem per (drawing) colour</b> culoare de revenire	<b>temple bar</b> suport al tindechelor
<b>tempered glass</b> sticlă călită	<b>temple cutter</b> foarfece de tindeche
<b>tempered steel</b> oțel revenit	<b>templet (cstr)</b> pană (a acoperișului); ( <i>mas</i> ) șablon; calibră; placă de rezem; leră; ( <i>TH</i> ) florar// ( <i>met</i> ) a forma după șablon
<b>tempered super hardboard</b> placă extradură (de fibră)	<b>templet curve</b> florar
<b>temper furnace</b> cuptor de revenire	<b>templet holder</b> suspensie pentru șabloane
<b>temper graphite</b> grafit de recoacere	<b>templet holder rod</b> vergea a tindechelor
<b>temper hardening</b> călire cu revenire ulterioară	<b>templet milling</b> frezare după șablon/prin copiere
<b>temper heat of iron</b> temperatură de revenire (a oțelului) la albastru	<b>templet pipe fitting</b> tub profilat; racord
<b>tempering (alim) temperare; (met) revenire; călire; detensionare</b>	<b>tempo</b> ritm, tempo
<b>tempering agent</b> substanță de călire	<b>temporally</b> în timp
<b>tempering bath (foto)</b> baie de întărire a gelatinei; ( <i>met</i> ) baie de călire/ de cementare	<b>temporal series</b> serie dinamică
<b>tempering colour</b> culoare de revenire	<b>temporary</b> temporar; provizoriu; improvizat; auxiliar
<b>tempering compound</b> substanță de călire	<b>temporary bridge</b> legătură provizorie
<b>tempering flame furnace</b> cuptor cu reverberație pentru călire	<b>temporary current surge</b> soc scurt de curent
<b>tempering furnace</b> cuptor de călire/ de revenire	<b>temporary end sleeve</b> manșon provizoriu de protecție (pentru transport) la extremitatea unui cablu
<b>tempering liquid</b> lichid de călire	<b>temporary file</b> fișier temporar/ al cărui conținut rămâne nealterat între două execuții ale același program
<b>tempering medium</b> mediu de revenire	<b>temporary frame</b> cadru de susținere provizorie
<b>tempering oil</b> ulei de revenire	<b>temporary hardness</b> duritate temporară
<b>tempering process</b> proces/ procedeu de călire	<b>temporary line fault</b> punere la pământ trecătoare/ temporară
<b>tempering quality</b> capacitate a metalului de a reveni	<b>temporary memory/ storage</b> memorie temporală/ solicitată scurt timp/ tampon/ intermediară
<b>tempering range</b> domeniu de revenire (a metalului)	<b>temporary pavement</b> pavaj provizoriu
<b>tempering temperature</b> temperatură de revenire (a oțelului)	<b>temporary repair</b> reparație curentă

<b>temporary result</b> rezultat intermediar (la calculatoare)	<b>tenon saw</b> ferăstrău de mâna cu „spinare” (pentru metale, bomfaer)
<b>temporary set</b> deformare elastică/ temporară	<b>tenor; tenour</b> conținut (al unui document); scadență (a unei cambii); copie, duplicat
<b>temporary structure</b> lucrare (de construcție) provizorie	<b>ten's carry/ transfer</b> transfer/ transport al zecilor (la calculatoare)
<b>temporary timbering</b> susținere temporară/ provizorie în lemn	<b>ten's complement</b> complement față de zece, complementul bazei în sistemul de numerație cu baza zece
<b>temporary weir</b> baraj provizoriu	<b>ten's complement form</b> formă complementară a zecilor (la calculatoare)
<b>tenable</b> trainic, durabil; utilizabil	<b>tensile</b> tensionabil
<b>tenacity</b> tenacitate; viscozitate	<b>tensided</b> decagonal
<b>tend</b> a tinde; a se apropia mult; ( <i>drum</i> ) a duce; a se îndrepta; ( <i>nav</i> ) a întinde (despre lanțul de ancoră); a evita la ancoră; a vira după nevoie	<b>tensile bending test</b> încercare de rupere la tensiune prin încovoiere
<b>tend downwards</b> a tinde să scadă (despre prețuri)	<b>tensile breaking strength</b> rezistență la rupere prin tracțiune
<b>tend effectively</b> a tinde (spre limită) aproape peste tot	<b>tensile elongation</b> alungire la întindere
<b>tendency</b> înclinare; direcție; sens; tendință	<b>tensile force</b> forță de tracțiune/ de întindere; efort/ putere de întindere/ de tracțiune
<b>tendency to corrode</b> tendință de corodare	<b>tensile impact stress</b> solicitare la rupere prin lovire
<b>tendency to edge cracking</b> tendință de fisurare/ crăpare a marginilor	<b>tensile impact test</b> încercare la rupere prin cădere
<b>tendency to flow</b> capacitate de fluidizare; fuzibilitate	<b>tensile load</b> sarcină de tracțiune; efort de rupere
<b>tendency to fracture</b> fragilitate; friabilitate	<b>tensile-reinforcing bar</b> bară de armare solicitată la tracțiune
<b>tendency to rust</b> tendință de oxidare (corodare)	<b>tensile shock test</b> încercare de rupere prin soc
<b>tender</b> ( <i>TH</i> ) tender; operator, mecanic; ( <i>cj</i> ) tender; ( <i>mân</i> ) ofertă; propunere; mijloc de plată; anexă; ( <i>mii</i> ) bază plutitoare; navă auxiliară; ( <i>nav</i> ) navă de servitute, barcaz de serviciu; ( <i>petr</i> ) lot de tăci; ( <i>text</i> ) muncitor de bază la mașină// a oferi, a supune (o ofertă)// slab, nerezistent	<b>tensile strain</b> deformație de întindere/ de tracțiune
<b>tender clause</b> clauză a ofertei	<b>tensile strength</b> rezistență de rupere la tracțiune/ la întindere
<b>tenderer</b> ofertant	<b>tensile stress</b> ( <i>cstr</i> ) efort de tensiune/ de tracțiune/ de întindere; ( <i>mec</i> ) tensiune de/ la întindere
<b>tender for a contract</b> a face o ofertă la o licitație	<b>tensile-stress intensity</b> efort unitar de tensiune
<b>tender locomotive</b> locomotivă cu tender	<b>tensile test</b> ( <i>mec</i> ) încercare la întindere/ la tracțiune/ la tensiune; ( <i>text</i> ) probă de rezistență la rupere
<b>tender of payment</b> ofertă de plată	<b>tensile-test(ing) machine</b> mașină de încercat la tracțiune; mașină dinamometru
<b>tender porcelain</b> porțelan moale	<b>tensile yield</b> cedare elastică
<b>tender roof</b> acoperiș slab/ șubred (al unei excavații subterane)	<b>tensile yield stress</b> rezistență/ limită de curgere la tracțiune
<b>tender ship/ vessel</b> navă instabilă	<b>tensimeter</b> aparat pentru măsurarea presiunii de vaporii diferențiale
<b>tender sum</b> valoare contractuală	<b>tensiometer</b> tensiometru, instrument pentru determinarea tensiunii superficiale a lichidelor
<b>tend ship at anchor</b> a evita la ancoră (în funcție de sensul de giratie)	<b>tension</b> ( <i>el</i> ) tensiune; ( <i>hidr</i> ) efort (în lichid); ( <i>mec</i> ) tensiune; efort; elasticitate; tracțiune; ( <i>text</i> ) tensiune (a firului)
<b>tend upwards</b> a tinde să crească (despre prețuri)	<b>tensional bar/ member</b> tirant; bară tensionată
<b>tenement building/ house</b> bloc cu apartamente de închiriat	<b>tensional load</b> sarcină de tracțiune
<b>tenet</b> teorie; doctrină; învățătură	<b>tensional connected</b> cu contact forțat
<b>ten-key field; ten figures keyboard</b> claviatură internațională/ cu zece clape/ cifre	<b>tension bar</b> ( <i>auto</i> ) tijă de acționare a frânei mecanice; ( <i>cj</i> ) bară de sabot
<b>tenantite</b> tetraedrit bogat în zinc; sandbergerit	<b>tension brittleness</b> fragilitate cauzată de tensiuni interne
<b>tenon</b> ( <i>cj</i> ) scoabă de traversă; ( <i>cstr</i> ) ghermea, pană de fixare; ( <i>maș-uri</i> ) limbă de antrenare; ( <i>riav</i> ) călcâi; ( <i>TH</i> ) cep; fus; diblu// a îmbina cu cep	<b>tension carriage</b> cărucior cu contragreutate pentru întinderea benzii de cauciuc
<b>tenoner</b> mașină de cepuit	
<b>tenoning machine</b> mașină de tăiat cepuri	
<b>tenon joint</b> îmbinare cu/ în cep	

<b>tension clamp</b> clemă de ancorare (în construcții)	<b>tenter</b> cadru/ ramă de întindere pentru uscare a țesăturilor; gherghel/ a atârna/ a întinde cu cărlige pentru a se usca
<b>tension-cracking</b> fisurare/ crăpare sub tensiune	<b>tentering machine</b> mașină de întindere (pentru uscare) a postavului; ramă de uscare
<b>tension disk</b> disc de frânare (a firului)	<b>tenth gauge</b> ( <i>metr, orlg</i> ) calibră de zecimi; ( <i>orlg</i> ) compas gradat pentru zecimi
<b>tension draft</b> laminaj de tensionare (a fibrelor textile)	<b>tenth-second timer</b> întrerupător periodic la o zece de secundă
<b>tensioner</b> întinzător	<b>tenuous atmosphere</b> atmosferă rarefiată
<b>tension fault</b> falie de tensiune	<b>tenure</b> arendă
<b>tensioning device</b> dispozitiv de întindere (a firelor)	<b>ten-wheel locomotive</b> locomotivă decapod (locomotivă cu abur cu cinci osii cuplate)
<b>tensioning device for light wires</b> ( <i>el</i> ) clemă-broască de întins; întinzător de sârmă; ( <i>mas</i> ) clește de tras sârmă; ( <i>met</i> ) clește de trefilat	<b>tephra</b> tephra (produse vâscoase și solide ejective de vulcani)
<b>tension measuring</b> măsurare a tensiunii	<b>teracidic base</b> bază triacidă
<b>tension member</b> ( <i>mas</i> ) tirant; tijă; ( <i>mec</i> ) element solicitat la tracțiune; bară solicitată la tracțiune	<b>terbia</b> oxid de terbiu
<b>tension pulley</b> rolă de întindere; întinzător de cureau	<b>terbium</b> terbiu (Tb)
<b>tension răii</b> șină de tensionare	<b>terbium oxide</b> oxid de terbiu
<b>tension regulator</b> regulator/stabilizator de tensiune	<b>terbium oxychloride</b> oxichlorură de terbiu
<b>tension release</b> detensionare; detentă	<b>tercimal fraction</b> fracție în baza trei
<b>tension resonance</b> rezonanță de tensiune/ serie	<b>terebinth</b> terebint (arborele din care se extrage terebentină)
<b>tension rod</b> ( <i>auto</i> ) tijă de acționare a frânei mecanice; ( <i>cj</i> ) bară de sabot; ( <i>maș-uri</i> ) bară solicitată la tracțiune; tirant de consolidare	<b>terebration</b> pătrundere, perforare, găuriere (ca fenomen provocat de factori naturali)
<b>tension roii</b> vait de întindere (ind.hârtiei și a celulozei)	<b>terhalides</b> compuși trihalogenati; combinații trihalogenate; trihalogenuri
<b>tension roller</b> rolă de întindere	<b>term</b> ( <i>fiz</i> ) nivel energetic; ( <i>mân</i> ) termen; condiție; perioadă (de timp); trimestru; durată; scadentă (a unei cambii); ( <i>mat</i> ) termen; membru; parte; factor; ( <i>TH</i> ) expresie; denumire; cuvânt; termen special; limită; notiune; notare// a desemna; a numi; a nota
<b>tension screw</b> șurub de întindere	<b>terminability</b> proprietatea de a fi mărginit
<b>tension specimen</b> ( <i>met</i> ) epruvetă/ probă de încercare la tracțiune	<b>terminal</b> ( <i>cj</i> ) stație terminus/ de capăt; ( <i>el, te le</i> ) bornă; clemă filetată; conexiune; papuc de cablu; picioruș de contact; pol; stift; aparat final/ terminal; ( <i>in/</i> ) (echipament) terminal, echipament destinat comunicării între utilizator și sistemul de calcul; ( <i>nav</i> ) chei de descărcare; port terminal/ de destinație; ( <i>TH</i> ) capăt, sfârșit// ( <i>mat</i> ) ultim, final, terminal
<b>tension spring</b> arc/ resort de tracțiune	<b>terminal binding post/screw</b> bornă filetată/ cu șurub
<b>tension stress</b> tensiune de întindere	<b>terminal block</b> cutie/ regletă de borne (de conexiune); bloc de conexiuni; soclu de conexiuni
<b>tension test(ing)</b> încercare la întindere/ la tracțiune	<b>terminal board</b> ( <i>el</i> ) tablou de conexiune/ cu borne; reglet cu cleme de legătură; ( <i>text</i> ) placă de strângere
<b>tension test specimen</b> epruvetă pentru încercare la tracțiune	<b>terminal bond</b> legătură terminală
<b>tensometer</b> tensometru, instrument pentru măsurarea alungirii pieselor supuse la tracțiune; traductor extensometric	<b>terminal box</b> cutie/ placă de borne; cutie terminală (pentru cablu)
<b>tensometer sensing element</b> palpator/ element sensibil extensometric tensor tensor// tensorial	<b>terminal bracket/ spindle</b> consolă de capăt/ terminală/ de tensionare (la linii electrice)
<b>tensor coupling</b> cuplaj tensorial	<b>terminal cell</b> element de capăt/ extrem (la acumulatoare)
<b>tensor field</b> câmp tensorial	
<b>tent</b> cort, șopron, umbrar	
<b>tentative</b> experimental, empiric, de probă// experiență, probă, încercare, tentativă	
<b>tentative data</b> date caracteristice preliminare/ de cercetare	
<b>tentative experiment</b> experiență/ probă/ încercare preliminară	
<b>tentative inquiry</b> cerere de ofertă/ de informații pentru luare de contact	
<b>tentative offer</b> ofertă pentru începerea negocierilor	
<b>tentative specification</b> condiții tehnice provizorii	
<b>tentative standard (specification)</b> proiect de standard	

**terminal clamp** bornă pentru papuc de cablu  
**terminal conditions** condiții limită  
**terminal current** curent la borne  
**terminal decision** decizie definitivă  
**terminal double bond** dublă legătură terminală  
**terminal echo** ecou final (în telefonie)  
**terminal edge** muchie de piesă polară  
**terminal group** grupă terminală  
**terminal impedance** impedanță finală/ la borne  
**terminal interface processor** procesor de interfațare a terminalelor  
**terminal job** activitate fără viitor  
**terminal lead/ wire** fir de conexiune; conductor legat la bornă  
**terminal lug** cosă/ oză/ ureche/ șift de conexiune/ de lipire  
**terminal market** piață a mărfurilor la termen  
**terminal moraine** morenă terminală  
**terminal olefinic link** dublă legătură/ legătură olefmică terminală  
**terminal pad** suprafață de conectare (a unui circuit integrat)  
**terminal pair** pereche de borne  
**terminal panel** tablou/ panou cu borne  
**terminal pin** șift/ picioruș de conexiune/ de contact  
**terminal plate** cutie/ placă cu borne  
**terminal point** extremitate; capăt  
**terminal pole** stâlp de capăt/de ancorare  
**terminal post** șift de soclu; bornă polară de baterie/ de acumulator  
**terminal price** preț pentru mărfuri vândute la termen  
**terminal products** produse finite  
**terminal pulse** impuls final, impuls ultim dintr-o serie  
**terminal repeater** repetor terminal/ de capăt; amplificator final/ de ieșire  
**terminal return-loss** atenuare la bornele finale ale circuitului  
**terminal room** sală a unei centrale telefonice automate/ a selectoarelor  
**terminal screw (el)** șurub de bornă; (TH) șurub de strângere  
**terminal state** stare finală  
**terminal station (cf)** stație terminus; (tele) oficiu terminal  
**terminal strip** regletă de conexiuni/ de borne  
**terminal switch** întrerupător de cap de cursă  
**terminal symbol** simbol terminal/ folosit pentru elementele de bază ale unui limbaj; simbol care indică sfârșitul unei înregistrări sau al unei unități de informație  
**terminal trunk exchange** centrală telefonică interurbană terminală/ cap de linie  
**terminal valve** tub (electronic) final

**terminal voltage** tensiune la borne  
**terminate** a delimita; a mărgini; a termina; a rezilia  
**terminate and stay resident (TSR)** „încetează și stai rezident” (instructiune de menținere în memorie a unui program în vederea reactivării lui)  
**terminating (el)** legătură cu izolator de întindere (la linii electrice); terminație (a unui circuit)// (mat) finit; cu număr finit de cifre/ de termeni  
**terminating capacitor** condensator terminal/ final  
**terminating decimal fraction** fracție zecimală exactă  
**terminating diode** diodă de sarcină/ finală  
**terminating load** sarcină finală/ de închidere (a circuitului)  
**terminating office** oficiu/ centrală/ stație telefonic(ă) terminal(ă)/ de sosire  
**terminating resistance/ resistor** rezistență terminală/ de sarcină/ de închidere (a circuitului)  
**terminating toll center** oficiu/ centrală/ stație telefonic(ă) interurban(ă) terminal(ă)/ de sosire  
**termination** terminare, terminație; încheiere; capăt; sfârșit; extremitate  
**termination adapter** adaptor de sarcină (electrică)  
**termination of combustion** sfârșit al combustiei  
**termination phase control** reglaj de stingere (al unui tub redresor)  
**termination reaction** reacție de încetare a creșterii catenei  
**terminus** punct extrem/ final  
**terminus of a vector** vârf al unui vector  
**terminus station** stație terminus; cap de linie  
**term leasing** închiriere pe termen stabilit  
**termless** nefinițitat; fără termen  
**term of a bill of exchange** scadență a unei cambii  
**term of guarantee** termen de garanție  
**term of a lease** durată a unui contract de închiriere  
**term of payment** termen de plată  
**term of validity** termen de valabilitate  
**termolecular reaction** reacție trimoleculară  
**terms** condiții; clauze  
**term shift** amânare  
**terms of a contract** condiții ale unui contract, termeni ai unui contract  
**terms of delivery** condiții de recepție/ de primire/ de livrare  
**terms of payment** condiții de plată  
**terms of sale** condiții de vânzare  
**termwise** termen cu termen  
**ternary** ternă; triadă; grupare a trei elemente// ternar; care se referă la numărul trei  
**ternary alloy** aliaj ternar  
**ternary bond** triplă legătură  
**ternary code** cod ternar/ în baza trei  
**ternary fission** fisiune ternară/ compusă

<b>ternary fraction</b> fracție în baza trei/ având ca numitor cifra 3	<b>territorial waters</b> ape teritoriale
<b>ternary mixture</b> amestec ternar	<b>territory (T)</b> teritoriu
<b>ternary notation</b> scriere (a numerelor) în baza trei	<b>terry</b> tricot plusat; covor, preș
<b>ternary steel</b> oțel ternar terne aliaj de plumb-cositor (pentru acoperire contra coroziunii)	<b>tertiary</b> terțiar (al treilea ca ordine sau grad)
<b>terned</b> acoperit cu plumb	<b>Tertiary</b> Terțiar (eră geologică)
<b>terne pipe</b> tub acoperit cu aliaj de lipit	<b>tertiary exchange</b> centrală automată terțiară/rurală
<b>terne plate</b> tablă cositorită	<b>tervalence</b> trivalentă
<b>ternitrate</b> triazotat; trinitrat	<b>tessellated</b> mozaicat, lucrat în mozaic; pardosit cu plăci de culori diferite
<b>tern schooner</b> goeletă cu trei arbori; goeletă-barcă	<b>tessellation</b> ( <i>cstr</i> ) mozaicare; ( <i>mat</i> ) parchetare, acoperire a planului cu poligoane regulate
<b>terpadienes</b> terpene	<b>tesseralh armonic</b> funcție sferică de parchetare/teserală (la ecuații cu derivate parțiale)
<b>terpeneiess</b> lipsit de terpene	<b>test</b> ( <i>chim, met</i> ) analiză, control; ( <i>geol</i> ) carapace calcaroasă sau silicioasă a unor mici organisme fosile; ( <i>mat, TH</i> ) test, probă, încercare, verificare; criteriu; experiență// a testa; a verifica; a proba; a experimenta; a examina
<b>terphenyl compound</b> compus trifenilic	<b>test adapter</b> soclu intermedian pentru încercări (ale tuburilor electronice)
<b>terpolymer</b> trimer; terpolimer	<b>test at constant load</b> încercare sub sarcină constantă
<b>terra-</b> terra- (prefix pentru $\text{IO}_2$ unități)	<b>test bar</b> ( <i>met</i> ) epruvetă, probă (pentru încercări); ( <i>tele</i> ) conductor de control; fir C
<b>terra alba</b> anhidrit	<b>test bed/ bench/ block</b> banc de încercare/ de probă
<b>terrace</b> ( <i>cstr</i> ) amenajare în terase; ( <i>TH</i> ) terasă; banchetă; bermă	<b>test board/ bay/ desk</b> masă de verificare; post/ poziție de control
<b>terrachlor</b> pentaclornitrobenzen (fungicid)	<b>test borehole</b> sondă de prospecțiune
<b>terracotta</b> teracotă	<b>test boring</b> foraj de prospecțiune
<b>terracotta tile</b> placă de teracotă	<b>test box</b> aparat de control
<b>terrafungine</b> oxitetraciclină; teramicină	<b>test bridge</b> punte (electrică) de măsurare
<b>terrain</b> teren; sol; pământ	<b>test brush</b> perie a selectorului de testare: braț de contact C (în telefonie)
<b>terrain-clearance indicator</b> radioaltimetru; altimetru radioelectric	<b>test by sound</b> a verifică prin sondări sonore
<b>terrain-clearance warning indicator</b> indicator de avertizare pentru înălțime minimală	<b>test cable stub</b> capăt de verificare al unui cablu
<b>terrain features</b> configurație/ morfologie a terenului	<b>test cap</b> izolator de la extremitatea cablului
<b>terrain obstacle</b> obstacol pe teren	<b>test car</b> automobil de probă
<b>terrain point</b> punct topografic	<b>test card</b> imagine de reglaj/ de miră
<b>terrain representation</b> reprezentare topografică	<b>test cell</b> spinterometru (pentru determinarea constantei dielectrice a lichidelor)
<b>terra rossa</b> terra rossa (sol roșu)	<b>test certificate</b> ( <i>mân</i> ) certificat de încercare (a mărfurilor); ( <i>TH</i> ) proces-verbal/ certificat de încercare
<b>terrestrial</b> terestru; pământesc; de uscat	<b>test chart/ image/ pattern</b> imagine de probă/ de verificare/ de reglare/ de control; miră (în tv)
<b>terrestrial bench mark</b> reper terestru	<b>test clerk's desk</b> masă de verificare/ de control/ de etalonare
<b>terrestrial current</b> curent teluric	<b>test clip</b> clemă de control (căi ferate)
<b>terrestrial magnetic field</b> câmp magnetic terestru	<b>test cock</b> robinet de luat probe
<b>terrestrial magnetism</b> magnetism terestru	<b>test conditions</b> condiții de încercare
<b>terrestrial orbit</b> orbită terestră	<b>test console</b> pupitru de verificare
<b>terrestrial photogrammetry</b> fotogrammetrie terestră	<b>test craft</b> șalupă experimentală
<b>terrestrial photography</b> relevu fotografic	<b>test cube</b> epruvetă cubică; cub de încercare
<b>terrestrial radiation</b> radiație terestră	<b>test data</b> ( <i>chim</i> ) rezultate experimentale; ( <i>mec</i> ) caracteristici de încercare
<b>terrestrial survey</b> ridicare fotogrammetrică terestră/ aerofotogrammetrică	
<b>terrestrial telescope</b> lunetă terestră	
<b>terrestrial wave</b> undă de suprafață/ directă/ de sol	
<b>terricolous; terricoline</b> care trăiește în pământ/ în sol	
<b>terrigenous</b> terigen (produs din/ de pământ; depus în/ pe crusta terestră)	
<b>terrigenous sediments</b> sedimente/ depozite terigene	

<b>test drive</b> parcurs de probă	<b>testing plant</b> instalație experimentală de cercetări/ de încercări
<b>test driver</b> șofer de încercări	<b>testing plate</b> placă de control
<b>tested chain</b> lanț calibrat	<b>testing position</b> stație de încercare/ experimentală
<b>test environment</b> atmosferă (condiționată) pentru încercări	<b>testing-sieve shaker</b> scuturător mecanic al sitei de laborator
<b>tester</b> cercetător; verificator; tester; aparat de control/ de verificare/ de încercare	<b>testing site</b> șantier de studii/ de încercări
<b>test explosion</b> explozie experimentală	<b>testing star for gold</b> dispozitiv de încercat titlul aurului
<b>test fi ring</b> tragere de probă (cu armament)	<b>testing technique</b> tehnică măsurării
<b>test flight (av)</b> zbor de încercare/ de probă; ( <i>cj</i> ) parcurs de probă	<b>testing tube</b> tub de axare a semnalului video/ de fixare a nivelului de negru
<b>test floor</b> banc de probă	<b>testing van</b> autocar pentru încercări ale cablurilor
<b>test for/of convergence</b> criteriu de convergență	<b>test item/ object/ specimen</b> moștră/ eșantion/ probă de încercare; epruvetă
<b>test for divisibility</b> criteriu de divizibilitate	<b>test jack</b> clichet de control (căi ferate)
<b>test for free circuit</b> probă de ocupare a liniei (telefonice)	<b>test journey</b> parcurs de probă
<b>test for parallelism</b> verificare a paralelismului (axelor)	<b>test lamp</b> lămpă de încercare/ martor
<b>test frame</b> masă de verificare	<b>test lead</b> conductor/ fir de măsurare; fir pilot
<b>test function</b> funcție test/ de bază (în analiza matematică)	<b>test limits</b> condiții de încercare
<b>test gauge (autom)</b> instrument de probă; ( <i>metr</i> ) calibrul de control; aparat etalon; ( <i>petr</i> ) manometru de control	<b>test load</b> sarcină de încercare/ de probă
<b>test gear</b> aparat de încercare/ de probă	<b>test-man</b> verificator
<b>test glass/ tube</b> epruvetă	<b>test mark</b> marcasă de verificare; reper de ajustare
<b>test grid</b> grilă/ rețea de control	<b>test marketing</b> comercializare experimentală (pe un teritoriu restrâns)
<b>test hole</b> sondă/ puț de explorare	<b>testmeter</b> aparat de verificat prin măsurare
<b>test house</b> stație de încercare/ experimentală	<b>test-mixer</b> cilindru gradat
<b>test hut</b> cabină (telefonică) de cercetare/ de verificare	<b>test mixture</b> amestec de probă/ de încercare
<b>testify</b> a aserta; a confirma; a declara	<b>test model</b> model de probă; ( <i>af</i> ) model experimental
<b>testimonial</b> certificat, atestat; dovdă; declarație, depozitie; scrisoare de recomandare// doveditor, atestator	<b>test of thermic shock</b> încercare la soc termic (în industrie și a ceramicii)
<b>(test) indicator</b> indicator; braț de palpare; pârghie	<b>test on the road</b> încercare pe drum (a autovehiculelor)
<b>test in the field</b> încercare pe teren	<b>test oscillator</b> generator de control
<b>testing</b> examen; ( <i>met</i> ) luare a unei probe; ( <i>metr</i> ) măsurare; măsurătoare; ( <i>metr, TH</i> ) verificare, încercare; probă	<b>test out</b> a încerca; a verifica; a selecta prin încercări
<b>testing acids</b> acid titrat (pentru metale prețioase)	<b>test paper</b> hârtie reactivă
<b>test(ing) bench/ bed/ block</b> banc de probă/ de încercare	<b>test pattern</b> imagine de reglare; miră (în tv)
<b>test(ing) department/ room</b> laborator de încercări și analize	<b>test pick/ spike/ wire</b> conductor de control/ de verificare; fir C
<b>testing device/ fixture</b> dispozitiv de încercare	<b>test piece</b> piesă/ probă de încercare; epruvetă
<b>testing field/ ground</b> teren/ poligon de încercare a automobilelor	<b>test pile</b> stâlp de probă
<b>testing laboratory</b> laborator de cercetare	<b>test pilot</b> pilot de încercare (în aeronautică)
<b>testing machine</b> mașină de încercat	<b>test pit (drum)</b> puț de sondaj; ( <i>geol</i> ) puț de explorare/ de prospectare
<b>testing mandrei</b> dorn de control	<b>test plant</b> instalație de încercare/ experimentală
<b>testing method</b> metodă de încercare	<b>test pressure</b> presiune de încercare
<b>testing of materials</b> încercarea materialelor; defecoscopie	<b>test probe</b> sondă de verificare/ de luat probe/ de măsurare
	<b>test procedure</b> metodă de încercare
	<b>test prod (maș-uri)</b> emițător de comenzi; element de recepție; ( <i>tele, el</i> ) vârf de verificare
	<b>test program(me)</b> program de verificare/ de testare (a corectitudinii programului sau a sistemului de calcul)

<b>test pull</b> tipar de probă	<b>tetracuspid</b> hipocicloidă cu patru puncte de întoarcere; astroidă// tetracuspidal, cu patru puncte de întoarcere
<b>test rack</b> suport al probei; dispozitiv de încercare	<b>tetrad(e)</b> tetravalent// tetradă, secvență de patru cifre binare
<b>test reading</b> citire a unei măsurări; citire de probă	<b>tetraethide</b> combinație organometalică tetraetilată
<b>test record</b> disc de patefon etalon; înregistrare de probă	<b>tetraethylammonium chloride</b> clorură de tetraetilamoniu
<b>test report</b> proces-verbal de încercare	<b>tetraethyl lead/ plumb(um) (TEL)</b> tetraetil de plumb
<b>test rig</b> instalație experimentală	<b>tetraethyl-lead fuel</b> benzină etilată
<b>test road</b> pistă de încercare test rod epruvetă	<b>tetraethyl-lead susceptibility/ responsiveness of gasoline</b> susceptibilitate a benzinei; creștere a cifrei octanice la adăos de tetraetil de plumb
<b>test room/ department</b> laborator de încercări și analize	<b>tetraethyl silicane</b> tetraetilmonosilan
<b>test run</b> cursă de încercare; probă de mers/ de funcționare	<b>tetraethylthiuram disulphide</b> disulfură de tetraetiltiuram
<b>test sample (mân)</b> mostră, eșantion; (metr) epruvetă; probă de încercare	<b>tetraethyl tin</b> tetraetil-staniu
<b>test selection field</b> câmp de selecție a încercării	<b>tetrafluoromethane</b> tetrafluor-metan
<b>test selector</b> selector de încercare; selector al mesei de verificare	<b>tetrafluorosilicane</b> tetrafluorură de siliciu
<b>test set</b> trusă de verificare	<b>tetragon</b> patrulater
<b>test sheet</b> foaie de probă (ind.hârtiei)	<b>tetragonal system</b> sistem pătratic/ tetragonal (de cristalizare)
<b>test shot</b> televizare de probă; probă rece	<b>tetragonal thread</b> filet trapezoidal
<b>test sieve</b> sită de laborator	<b>tetrahalides</b> tetrahalogenuri
<b>test sieve analysis</b> analiză de site	<b>tetrahalogeno compounds</b> compuși tetrahalogenati; combinații tetrahalogenate
<b>test stand (met)</b> lingou de probă; (777) banc de probă/ pentru încercări	<b>tetrahedral atom</b> atom tetraedric
<b>test through</b> a efectua o încercare cu soneria	<b>tetrahedrite</b> tetraedrit (mineral cu Sb și Cu)
<b>test tube/ glass</b> eprubetă	<b>tetrahedron</b> tetraedru, piramidă triunghiulară
<b>test-tube brush</b> perie pentru eprubete	<b>tetrahydric phenol</b> fenol tetrabazic
<b>test-tube centrifuge</b> centrifugă de laborator/ de eprubete	<b>tetrahydric salt</b> sare tetraacidă
<b>test-tube clamp</b> clește pentru eprubete	<b>tetrahydrobenzene</b> ciclohexenă
<b>test-tube holder</b> suport pentru eprubete	<b>tetraiodomethane</b> tetraiod-metan
<b>test-tube rack/ stand</b> stativ pentru eprubete	<b>tetra-junction transistor</b> tranzistor dublu cu patru domenii semiconductoare (pnpn)
<b>testudinate</b> arcuit, boltit	<b>tetramethyl base</b> bază tetrametilică
<b>test unit</b> dispozitiv/ instalație de control/ de încercare	<b>tetramethyl compound</b> compus tetrametilic
<b>test value</b> valoare de încercare/ măsurată; rezultatul încercării	<b>tetra methylene diamine</b> putresceină; tetrametileniamină
<b>test vehicle</b> autovehicul de încercare	<b>tetramethyl lead</b> tetrametilplumb
<b>test vulcanizate</b> vulcanizat de probă	<b>tetramethylmethane</b> tetrametil-metan; neopentan
<b>test weight</b> greutate etalon	<b>tetramethylthiuram disulphide</b> disulfură de tetra-metiltiuram
<b>test weld</b> cusătură de probă (la sudare)	<b>tetramethyl tin</b> tetrametil-staniu
<b>test well</b> sondă de testare/ de explorare	<b>tetranitro compound</b> tetranitroderivat
<b>test wiper</b> braț de încercare (în telefonie)	<b>tetraphenyl lead</b> tetrafenilplumb
<b>tetanthrene</b> tetrahidrofenantren	<b>tetraphenyl silicon</b> tetrafenilmonosilan
<b>tetartohedral crystals</b> cristale tetartoedre	<b>tetrasaccharides</b> tetrazaharide
<b>tetra (base) pa per hârtie impregnată cu tetrametilparafenilendiamină (hârtie reactivă pentru ozon)</b>	<b>tetrastyle</b> tetrastil (în arhitectură)
<b>tetrabutylthiuram disulphide</b> di sul tură de tetra-butiltiuram	<b>tetrasubstitution product</b> produs tetrasubstituit
<b>tetrachloride</b> tetraclorură	<b>tetasulphides</b> tetrasulfuri
<b>tetrachloroethylene</b> tetracloretilenă; percloretenă	<b>tetrathionic acid</b> acid tetrationic
<b>tetrachlorotetrahydronaphthalene</b> tetracloretetrahidronaftalină	<b>tetroses</b> tetroze
	<b>tetroxides</b> tetraoxizi

<b>tetryl</b> tetril; tetranitrometilanilină	<b>thallous oxide</b> oxid tăios
<b>tew</b> a presa, a muia, a bate (cânepă, in, piele)	<b>thallous phosphate</b> fosfat tăios
<b>tex</b> tex (numerotare directă) (în ind. textilă)	<b>thallous sulphide</b> sulfura tăioasă
<b>texrope</b> curea trapezoidală	<b>thalofide cell</b> celulă fotorezistivă cu sulfura de taliu
<b>texrope drive</b> acționare/ transmisie/ antrenare prin	<b>thalweg</b> talweg (patul adânc al văii)
curea trapezoidală	<b>thatch</b> acoperiș de stuf/ de paie
<b>tex system</b> sistem de numerotare tex (în ind. textilă)	<b>thaw</b> dezgheț, dezghețare, decongelare// a se dez-
<b>textbook</b> carte școlară; carte de specialitate; curs;	gheța, a (se) topi (zapada)
manual didactic	<b>thawing</b> ( <i>alini</i> ) decongelare; ( <i>hidr</i> ) dezgheț
<b>text edition only</b> ediție neilustrată	<b>thawing of (natural) rubber</b> decongelare a cau-
<b>text editor</b> editor de texte, program care poate	ciucului (natural)
forma sau modifica orice text	<b>thawing weather</b> (condiții de) dezgheț
<b>text reckoner and compiler (TRAC)</b> macro-	<b>thaw out a frozen radiator</b> a dezgheța un radiator
procesor universal TRAC pentru prelucrarea și-	<b>thaw point</b> punct de rouă; temperatură de con-
rurilor de caractere	densare
<b>textile chemistry</b> chimie textilă	<b>thaw rigor</b> contractie în urma decongelării
<b>textile commodity</b> semifabricat textil; produs textil	<b>T-head</b> cap ciocan
semifabricat	<b>T-head cylinder</b> cilindru cu supape laterale
<b>textile fabrics</b> produse/ materiale textile	<b>theatre bill</b> program de spectacol
<b>textile insertion</b> inserție textilă	<b>theft insurance</b> asigurare contra furtului
<b>textile laminate</b> textolit; stratificat pe pânză	<b>theft-proof</b> asigurat contra furtului
<b>textile leather</b> piele pentru țesături	<b>theine</b> cafeina; teină; 1,3,7-trimetixantină
<b>textile machinery factory</b> fabrică de mașini textile	<b>theme</b> temă
<b>textile oil</b> ulei pentru fibre textile	<b>Thenard's blue</b> albastru de cobalt
<b>textile plant</b> plantă textilă	<b>theobromide</b> teobromină
<b>textile-processing chemicals</b> produse chimice fo-	<b>theodolite with repetition</b> teodolit cu repetiție
losite în industria textilă	<b>theorem of conservation of momentum</b> teoremă a
<b>textiles</b> textile; țesături, materii textile; stofe	conservării impulsului
<b>textile soap</b> săpun textil	<b>theorem of the kinetic energy</b> teoremă a energiei
<b>textile spool paper</b> hârtie de tuburi textile	cinetice
<b>text paper</b> hârtie-indicator	<b>theorem of momentum</b> teoremă a impulsului
<b>text part</b> culegere de texte	<b>theoretical</b> teoretic
<b>texture (fiz, geol)</b> textură; structură; ( <i>met</i> ) structură;	<b>theoretical air</b> aer teoretic necesar
( <i>poligr</i> ) erată decupabilă; ( <i>text</i> ) țesătură; con-	<b>theoretical chemistry</b> chimie teoretică
textură; produs tricotat	<b>theoretical concept</b> concept/ noțiune teoretic(ă)
<b>texture back</b> dosul țesăturii	<b>theoretical efficiency</b> randament teoretic, eficacitate
<b>textured yarn</b> fir texturat	teoretică
<b>texture of wood</b> textură a lemnului	<b>theoretical efficiency of screen</b> randament teoretic
<b>texturized fibre</b> fibră{texturată}	al sitei
<b>T-girder</b> grindă în (formă de) T	<b>theoretical frequency</b> frecvență teoretică, proba-
<b>thallic nitrate</b> azotat talie	bilitate (a unui fenomen ciclic)
<b>thallic oxyfluoride</b> oxifluorură talică	<b>theoretically dry</b> absolut uscat
<b>thallium</b> taliu (Tl)	<b>theoretical mechanics</b> mecanică teoretică
<b>thallium diethyl chloride</b> clorură de dietiltaliu	<b>theoretical outline</b> contur de referință
<b>thallium diethyl hydroxide</b> hidroxid de dietiltaliu	<b>theoretical plate/ tray</b> taler teoretic
<b>thallium halides</b> halogenuri de taliu	<b>theoretical size</b> dimensiune teoretică/ ideală
<b>thallium oxides</b> oxizi de taliu	<b>theoretical stress-concentration factor</b> coeficient
<b>thallosic chloride (chim)</b> clorură talotalică	de formă teoretic
<b>thallosic oxide</b> oxid talotalic	<b>theoretical study</b> studiu teoretic
<b>thallous alum</b> alaun de taliu; sulfat dublu de taliu și	<b>theoretical swept volume</b> debit teoretic
aluminiu	<b>theoretical throat (of weld)</b> grosime a sudurii,
<b>thallous chloraurate</b> tetrachloraurat de taliu	grosime de gât nominală a sudurii
<b>thallous compounds</b> compuși taloși	<b>theoretical value</b> valoare teoretică
<b>thallous nitrate</b> azotat tăios	<b>theoretical yield</b> randament teoretic
	<b>theory</b> teorie; doctrină; învățătură

<b>theory of chances/ of probability</b>	calculul probabilităților	<b>thermal compression/ thermocompression bond</b>	aparat pentru sudare prin compresie termică; liant de compresie termică (la semiconductoare)
<b>theory of colours</b>	teoria culorilor	<b>thermal condition</b>	regim termic
<b>theory of colour vision</b>	teoria cromatopsiei (vederii culorilor)	<b>thermal conductibility/ conduction</b>	conductibilitate termică
<b>theory of combinations</b>	analiză combinatorie, combinatorică	<b>thermal conductivity</b>	conductivitate termică
<b>theory of computation</b>	teoria calculabilității funcțiilor și procedurilor (ca modele ale programelor)	<b>thermal conductivity vacuum gauge</b>	manometru termic de vid, manometru cu difuzie termică
<b>theory of plastic hinges</b>	teoria articulațiilor plastice	<b>thermal content</b>	entalpie; continut de căldură
<b>theory of queues/ of congestion/ of waiting lines</b>	teoria fenomenelor de așteptare	<b>thermal controller</b>	termoregulator
<b>theory of relativity</b>	teoria relativității	<b>thermal conversion</b>	transformare termică
<b>theory of sound</b>	acustică	<b>thermal conversion process</b>	proces de conversie termică
<b>therm</b>	termic, unitate termică britanică-oră (unitate de energie: 1 BTU.h = 105 506 U = 25 200 kcal = 29,3071 kWh)	<b>thermal converter</b>	convertizor termic, termocuplu
<b>thermactinic radiation</b>	radiație termoactinică	<b>thermal crack</b>	fisură provocată de tratamentul termic
<b>thermal caloric</b> ; termic		<b>thermal cracking</b>	cracare termică
<b>thermal activation</b>	activare termică	<b>thermal cracking process</b>	proces de cracare termică
<b>thermal admittance</b>	admitanță/ conductanță termică; efect termic/ datorit agitației termice a electronilor	<b>thermal critical point</b>	temperatură critică
<b>thermal ageing</b>	maturare/ îmbătrânire/ tratare termică	<b>thermal cross/ junction</b>	cuplu termoelectric; termocuplu
<b>thermal ageing test</b>	încercare de îmbătrânire termică	<b>thermal crosslinking</b>	reticulare termică
<b>thermal agitation</b>	agitație termică	<b>thermal cu ring</b>	întărire la cald
<b>thermal agitation noise</b>	zgomot datorit agitației termice a electronilor	<b>thermal current</b>	flux de căldură; curent termoelectric
<b>thermal analysis</b>	analiză termică	<b>thermal curve</b>	curbă de răcire
<b>thermal arrest</b>	punct de oprire a congelării; porțiune orizontală a curbei congelării (reprezentând intervalul de stabilizare a temperaturii de congelare)	<b>thermal cut-out</b>	releu/ declanșator termic; siguranță termică/ fuzibilă
<b>thermal balance</b>	bilanț/ balanță termică; echilibru termic	<b>thermal cycling</b>	solicitare la socuri termice
<b>thermal beam</b>	fascicul de neutroni termici	<b>thermal decomposition</b>	disociație/ descompunere termică
<b>thermal black</b>	negru de fum termic	<b>thermal deformation/strain</b>	deformație termică
<b>thermal booster</b>	ejector de abur	<b>thermal degradation</b>	plastifiere termică (la cauciuc)
<b>thermal boundary layer</b>	strat limită termic	<b>thermal diagram</b>	diagramă termică
<b>thermal boundary/ contact resistance</b>	rezistență termică limită/ de contact	<b>thermal differential</b>	cădere de temperatură; variație de căldură
<b>thermal-breeder reactor</b>	reactor-regenerator cu neutroni termici	<b>thermal diffusion</b>	difuzie termică, termodifuzie
<b>thermal breeding</b>	regenerare termică; regenerare a combustibilului nuclear prin neutroni termici	<b>thermal diffusion relaxation</b>	pierderi de căldură prin difuzie termică
<b>thermal burden rating</b>	sarcină termică nominală	<b>thermal duty</b>	sarcină termică
<b>thermal capacity</b>	căldură specifică	<b>thermal effect voltage</b>	tensiune datorită efectului/ zgomotului termic
<b>thermal coefficient of expansion</b>	coeficient de dilatație termică	<b>thermal efficiency</b>	randament termic
<b>thermal column</b>	coloană termică	<b>thermal emissivity</b>	putere de emisie calorică
		<b>thermal endurance</b>	stabilitate termică de durată
		<b>thermal energy</b>	energie termică
		<b>thermal energy neutrons</b>	neutroni termici
		<b>thermal equilibrium</b>	echilibru termic
		<b>thermal equivalent</b>	echivalent termic
		<b>thermal equivalent of work</b>	echivalent termic al unității de lucru mecanic
		<b>thermal expansivity</b>	tendință de dilatare termică

<b>thermal extension</b> alungire/ dilatare termică	<b>thermal power unit</b> bloc (funcțional) al unei centrale termoelectrice
<b>thermal fatigue</b> oboseală termică	<b>thermal printer</b> imprimantă termică/cu ace încălzite (la calculatoare)
<b>thermal fission</b> fisiune termică	<b>thermal process</b> ( <i>petr</i> ) proces termic/ caloric; ( <i>termo</i> ) transformare termică
<b>thermal gradient</b> gradient de temperatură/termic	<b>thermal radiation</b> radiație termică
<b>thermal head cap</b> (de imprimare) termic	<b>thermal radiator</b> radiator de căldură
<b>thermal instrument</b> aparat (de măsurat) electro-termic	<b>thermal rating</b> sarcină termică admisibilă/ nominală (a circuitelor electrice)
<b>thermal-insulating jacket</b> cămașă termoizolantă	<b>thermal reactor/pile</b> reactor cu neutroni termici
<b>thermal-insulating lining</b> căptușeală termoizolantă	<b>thermal reclaiming process</b> procedeu de regenerare termică (cu vaporii de apă supraîncălziti)
<b>thermal insulation</b> izolație termică	<b>thermal rectification</b> rectificare termică
<b>thermal insulator</b> izolant termic, termoizolant	<b>thermal regulating device/ regulator</b> termoregulator, regulator termic
<b>thermal insulator pugging</b> umplutură termoizolatoare	<b>thermal resistance</b> ( <i>plasf</i> ) termorezistență; ( <i>termo</i> ) coeficient de rezistență termică
<b>thermal isomerization</b> izomerizare termică	<b>thermal retardation</b> durată de menținere (la tratamente termice)
<b>thermalization</b> frânare, încetinire, termizare (în fizica atomică)	<b>thermal safety</b> rezistență la căldură
<b>thermalize</b> a termalaiza; a termiza	<b>thermal shield</b> scut/ protecție termică
<b>thermal lag(ging)</b> efect termic de retardare; timp termic mort; histerezis termic	<b>thermal shock resistance</b> rezistență la soc termic
<b>thermal limit</b> sarcină termică maximă, limită termică (a circuitelor electrice)	<b>thermal shock test</b> încercare a rezistenței la soc termic
<b>thermal losses</b> pierderi de căldură	<b>thermal short-circuit current</b> curent de scurtcircuit de durată/ periodic
<b>thermal loss power</b> putere (electrică) pierdută sub formă de căldură/ prin efectul termic al curentului	<b>thermal shroud</b> înveliș/ ecran de protecție termică (mai ales în tehnica spațială)
<b>thermally attacked rubber</b> cauciuc degradat termic	<b>thermal softening</b> ( <i>plasf</i> ) termoplastifiere; ( <i>termo</i> ) dedurizare termică
<b>thermally fissionable material</b> material fisionabil prin neutroni termici	<b>thermal spectrum</b> spectru al neutronilor termici
<b>thermally foamed plastics</b> plaste spumate termic	<b>thermal spring</b> izvor termal/ de apă termală
<b>thermally sensitive resistance element</b> rezistență sensibilă la temperatură, termorezistență	<b>thermal stability</b> stabilitate termică
<b>thermally stimulated current</b> curent inducție termică	<b>thermal stability under load</b> stabilitate termică sub sarcină
<b>thermal neutron</b> neutron termic	<b>thermal still</b> cazan de distilare
<b>thermal neutron yield</b> randament de neutroni termici	<b>thermal storage</b> acumulare a căldurii
<b>thermal noise</b> zgomot (de agitație) termică/ Johnson (în circuitele electronice)	<b>thermal storage water heater</b> încălzitor de apă/ boiler cu acumulare
<b>thermal overload capacity relay</b> releu termic de suprasarcină	<b>thermal stress</b> tensiune termică
<b>thermal palling</b> fisurare datorită oscilațiilor de temperatură	<b>thermal system</b> retea termică
<b>thermal pile/(neutron)reactor</b> reactor cu neutroni termici	<b>thermal time constant</b> timp de încălzire (a catodului)
<b>thermal pollution</b> poluare termică (prin deversarea apei fierbinți rezultate din procese industriale)	<b>thermal transmission</b> transfer/ transport termic; transmisie termică
<b>thermal polymerization</b> polimerizare termică	<b>thermal transmittance</b> coeficient global de transfer termic; transmitanță termică
<b>thermal polymerization process</b> proces de polimerizare termică	<b>thermal treatment</b> tratament termic
<b>thermal potential</b> tensiune termică; potențial termic	<b>thermal unit</b> calorie, unitate de căldură
<b>thermal power</b> putere calorifică	<b>thermal utilization factor</b> factor de utilizare termică
<b>thermal (power) station</b> centrală termică/ termoelectrică	<b>thermal value of fuel oil</b> putere calorifică a unui combustibil lichid
	<b>thermal value test</b> determinare a puterii calorifice

**thermal waste** deșeu termic, căldură pierdută în procesul tehnologic  
**thermal yield** randament termic  
**thermatomic black** negru de fum termic  
thermel termoelement, element termoelectric  
**thermic diffusivity** difuzivitate termică  
**thermic wave** undă termică  
thermion termion, termoelectron (ion produs prin emisie termică)  
**thermionic** termionic, termoelectronic  
**thermionic amplifier** amplificator cu tuburi electronice  
**thermionic arc** arc termoelectronic  
**thermionic cathode** catod cald/ incandescent  
**thermionic emission** emisie termoelectronică; efect termoelectronic  
**thermionic ionization vacuum gauge** vacummetru cu ionizare cu catod incandescent/ termionic  
**thermionic rectifier** redresor cu catod cald/ termionic  
**thermionic relay** releu electronic; tub-releu  
**thermionic valve/ tube** tub electronic cu catod cald  
**thermionic voltmeter** voltmetru termionic/ cu termocuplu  
**theristor; thermistance (th.)** element semiconductoare a cărui rezistență variază exponențial cu temperatura, termistor  
**theristor heat-detector** detector de supraîncălzire cu termistor  
**theristor mount** cap de măsurare cu termistor/ bolometric  
**thermit(e)** termit  
**thermit(e) mixture** termit pentru sudare  
**thermit(e) pressure welding** sudare alumino-termică sub presiune  
**thermit(e) process** aluminotermie  
**thermit(e) welding** sudare aluminotermică  
**thermoammeter** termoampermetru, ampermetru termic/ cu termocuplu  
**thermoanalysis** analiză termică  
**thermobarometer** termobarometru  
**thermocauter** termocauter  
**thermochemical** termochimic  
**thermochemical equation** ecuație termochimică  
**thermochemical solar** centrală în care energia solară este folosită pentru obținerea unor reacții chimice  
**thermochemical treatment** tratament termo-chimic  
**thermochemistry** termochimie  
**thermocompression/ thermal compression bonder** aparat pentru sudare prin compresie termică; liant de compresie termică (la semiconductoare)  
**thermocompressor** termocompresor

**thermoconvection** convecție termică  
**thermoconverter** convertor de energie termică în energie electrică  
**thermocouple** termocuplu, termoelement, cuplu termoelectric  
**thermocouple galvanometer** termogalvanometru, galvanometru termic  
**thermocouple junction** joncțiune/ lipitură/ loc cald a(l) termocuplului  
**thermocouple vacuum gauge** vacuummetru termoelectric  
**thermodiffusion** difuzie termică, termodifuzie  
**thermodynamic activity** activitate termodinamică  
**thermodynamic(al) equilibrium** echilibru termodinamic  
**thermodynamic(al) process** transformare termodinamică  
**thermodynamic cycle** ciclu termodinamic  
**thermodynamic equivalent** echivalent termodinamic  
**thermodynamic function** funcție termodinamică  
**thermodynamic heating** încălzire termodinamică/ prin ciclu inversat (sistem de încălzire ce utilizează o pompă de căldură)  
**thermodynamics** termodinamică  
**thermodynamic temperature scale** scară de temperatură absolută/termodinamică  
**thermoelastic coefficient** coeficient de termoelasticitate  
**thermoelectric cooling** răcire termoelectrică/ prin efect Peltier  
**thermoelectric detector** detector termoelectric  
**thermoelectric effect** efect termoelectric/ Seebeck  
**thermoelectric heat pump** pompă de căldură termoelectrică/ cu efect Peltier  
**thermoelectric inversion** inversare a polarității tensiunii termoelectrice  
**thermoelectric phenomena** efecte/ fenomene termoelectrice  
**thermoelectric power** energie/ forță termoelectrică  
**thermoelectric power station** centrală termoelectrică  
**thermoelectric pressure-gauge** manometru termoelectric  
**thermoelectric series** tabel al tensiunilor termoelectrice  
**thermo electromotive force** tensiune termoelectrică  
**thermo electromotive force atomic battery** pilă atomică cu tensiune electromotoare termică  
**thermoelectromotive series** sir de tensiuni termoelectromotoare  
**thermoelectron** termoelectron, termion  
**thermofeeler** termopalpator, element sensibil termic  
**thermogalvanometer** galvanometru termoelectric  
**thermograph** termometru înregistrător, termograf

<b>thermogravimetric analysis</b>	analiză termogravimetrică	<b>thermorelay</b>	releu termic, termoreleu
<b>thermohardening</b>	termoreactiv	<b>thermoreistant; thermotolerant</b>	termorezistent; stabil/ rezistent la căldură
<b>thermo-hydro setting</b>	fixare/ stabilizare umido-termică (în ind. textilă)	<b>thermos bottle/ flask</b>	termos
<b>thermohygrograph</b>	termohigrograf	<b>thermosetting plastics</b>	materiale (plastice) termorigide
<b>thermoinsulating glass</b>	sticlă izolantă termic/ termoizolantă	<b>thermosetting resins</b>	rășini termoreactive/ termorigide
<b>thermoinsulating material</b>	material termoizolant	<b>thermosetting varnish</b>	lac de cuptor
<b>thermoinsulating plywood</b>	placaj de termoizolare	<b>thermosiphon</b>	termosifon
<b>thermojunction</b>	suprafață de contact termoelectric, termojoncțiune, termocuplu	<b>thermosiphon water cooling</b>	răcire a apei prin termosifon
<b>thermojunction instrument</b>	aparăt cu termocuplu	<b>thermostability</b>	stabilitate termică
<b>thermoluminescence</b>	ceteroluminescentă	<b>thermostable</b>	rezistent la temperatură, refractar, termostabil
<b>thermolysis</b>	termoliza, descompunere termică	<b>thermostat (fiz)</b>	termostatic// (TH) termostat, termoregulator
<b>thermometer bulb</b>	rezervor de termometru	<b>thermostat bulb/ phial</b>	senzor; element sensibil al termostatului
<b>thermometer probe</b>	senzor/ element sensibil termoelectric/ de temperatură; sondă pirometrică	<b>thermostatically controlled valve</b>	ventil termostatic
<b>thermometer resistance/ resistor</b>	termometru cu rezistență	<b>thermostatic bath</b>	baie de termostatare
<b>thermometer tube</b>	senzor termometrie cu teacă/ teava de protecție	<b>thermostat(ic) control</b>	reglaj termostatic; reglare a temperaturii
<b>thermometer well</b>	locaș al termometrului	<b>thermostatic cross charge</b>	sarcină/ umplere eterogenă a termostatului (cu un alt refrigerent decât cel folosit în restul instalației frigorifice)
<b>thermometric fluid</b>	lichid termometric	<b>thermostatic evaporator pressure regulator</b>	regulator termostatic al presiunii de evaporare
<b>thermometric hydrometer</b>	areometru cu termometru	<b>thermostatic liquid/ wet/ cross-ambiant charge</b>	sarcină/ umplere lichidă a termostatului
<b>thermometric paint</b>	vopsea indicatoare de temperatură	<b>thermostatic straight charge</b>	sarcină/ umplere omonogenă a termostatului (cu același refrigerent cu care este umplută instalația frigorifică)
<b>thermometric scale</b>	scală/ scară termometrică/ pirometrică	<b>thermostatic throttle/ throttling valve</b>	ventil de strangulare termostatic
<b>thermometry</b>	termometrie	<b>thermostat layer</b>	strat papilar
<b>thermomolecular pressure</b>	presiune termomoleculară	<b>thermoswitch</b>	termocontact, comutator termic
<b>thermonegative</b>	endoterm	<b>thermovoltage</b>	tensiune termică/ termoelectrică
<b>thermonuclear</b>	termonuclear (de fuziune)	<b>thermowell</b>	ștut/ tub/ teacă de termocuplu
<b>thermonuclear energy</b>	energie termonucleară	<b>thesis</b>	teză; dizertație
<b>thermonuclear reaction</b>	reacție termonucleară	<b>thiazole dyes/ dyestuffs</b>	coloranți tiazolici
<b>thermonucleonics</b>	tehnica termonucleară	<b>thick (th k.)</b>	gros; des; dens; compact; consistent/ gros (despre lichide); tulbure
<b>thermophone</b>	aparăt termoacustic, termofon	<b>thick and thin block</b>	vioră cu macarale inegale (în marină)
<b>thermophore</b>	termofor, (agent) purtător de căldură, agent termic	<b>thick deposit</b>	zăcământ gros
<b>thermophore catalytic reforming process</b>	proces de reformare catalitică	<b>thick dipole</b>	dipol cu diametru mare
<b>thermophore process</b>	procedeu termic	<b>thicken</b>	a (se) întări, a (se) îngroșa, a (se) îndesa, a (se) concentra
<b>thermophosphorescence</b>	termofosforescență, termoluminescență	<b>thickened oil</b>	ulei oxidat/ suflat
<b>thermophysics</b>	termofizică	<b>thickened sludge</b>	nămol vâscos (în ind. chimică)
<b>thermopile</b>	baterie/ pilă termoelectrică, termopilă	<b>thickener (hc, text)</b>	îngroșător, aglutinant; (min) cuvă de decantare (pentru flotație); concentrator
<b>thermoplasticizing</b>	termoplastifiere		
<b>thermoplastic resin</b>	răsină termoplastică		
<b>thermoplastics</b>	termoplaste		
<b>thermopositive</b>	exoterm		
<b>thermoprobe</b>	termosondă		
<b>thermoregulator</b>	regulator de temperatură, regulator termic, termoregulator		

<b>thickening</b> ( <i>miri</i> ) îngroșare a suspensiilor de praf/ de substanță utilă în apă; ( <i>TH</i> ) îngroșare, închegare, concentrare	<b>thieving paper</b> hârtie zaharată (pentru detectarea apei)
<b>thickening agent</b> ( <i>chim</i> ) agent de îngroșare; ( <i>text</i> ) aglutinant	<b>thimble</b> ( <i>chim</i> ) cartuș de extracție; ( <i>el</i> ) papuc de cablu; ( <i>maș-uri</i> ) ciocanel; ( <i>metr</i> ) tambur (la micrometru); ( <i>nav</i> ) rodanță; ( <i>text</i> ) degetar; ( <i>tele</i> ) ochi/ ochete de ancoră pentru stâlpi de linie; ( <i>TH</i> ) mufă, bucșă, manșon
<b>thickening paste</b> pastă de aglutinare	<b>thimble hook</b> ( <i>mas</i> ) cărlig cu ochet (pentru cablu)/cu căuș; ( <i>nav</i> ) cărlig cu rodanță
<b>thickening substance</b> ( <i>chim</i> ) agent de îngroșare; ( <i>se</i> ) agent de mărire a viscozității	<b>thimble ionization chamber</b> cameră de ionizare „degetar”
<b>thickening time</b> început al prizei/ al întăririi betonului	<b>thimble tube</b> tub electronic tip degetar
<b>thicket</b> desis; hătiș; pădure deasă; tufiș	<b>thin</b> subțire, fluid// ( <i>nav</i> ) a ușura nava (prin alimbare); ( <i>TH</i> ) a subția, a rări
<b>thick extract</b> extract concentrat	<b>thin arch dam</b> baraj arcuit în (formă de) pânză subțire
<b>thick-film lubrication</b> ungere cu strat de lichid gros	<b>thin away/ out</b> a se efila (despre un strat de roci)
<b>thick fog</b> ceată groasă	<b>thin-base tape</b> bandă magnetică subțire
<b>thick lens</b> lentilă groasă	<b>thin bedded</b> stratificat în benzi subțiri
<b>thick metal plate</b> tablă de metal groasă	<b>thin boards</b> scânduri subțiri
<b>thick mud</b> nămol, slam	<b>thin brick for chimneys</b> cărămidă subțire pentru sobe
<b>thickness</b> ( <i>th k.</i> ) grosime; consistență, densitate; ( <i>mas</i> ) arc al dintelui (la roți dințate); ( <i>metr</i> ) compas de grosime	<b>thin-covered electrode</b> electrod cu înveliș subțire
<b>thicknesser</b> mașină de rindeluit la grosime	<b>thin extract</b> extract fluid
<b>thickness for half absorption</b> grosime/ strat de înjumătărire	<b>thin film</b> ( <i>el</i> ) peliculă magnetică subțire; ( <i>inf</i> ) film subțire (utilizat ca memorie internă); ( <i>TH</i> ) peliculă, film
<b>thicknessing</b> rindeluire la grosime	<b>thin-film dryer</b> uscător cu strat subțire
<b>thicknessing machine</b> mașină de rindeluit la grosime	<b>thin-film evaporator</b> evaporator cu peliculă subțire
<b>thickness (measuring) gauge</b> řubler de măsurat grosimi, calibră de grosime	<b>thin-film integrated circuit(ry)</b> circuit integrat realizat prin tehnica peliculelor subțiri
<b>thickness of armo(u)r</b> grosime a blindajului	<b>thin-film rust preventive</b> ulei anticorosiv (aplicat) în peliculă subțire (pe suprafața metalică)
<b>thickness of bed/ of layer</b> grosime a stratului	<b>thin-film store plate</b> placă de memorie cu peliculă subțire
<b>thickness of coat</b> grosime a stratului (aplicat)/ izolant/ protector	<b>thin flame</b> flăcără ascuțită/ îngustă
<b>thickness of concrete</b> grosime a betonului	<b>thin fog</b> ceată usoară (gradul 5)
<b>thickness of cutting</b> grosime a așchiei	<b>thing</b> lucru, obiect, articol
<b>thickness of deposit</b> ( <i>geol, miri</i> ) grosime a zăcământului/ a sedimentului; ( <i>met, TH</i> ) grosime a depunerii	<b>thin gas mixture</b> amestec gazos rarefiat
<b>thickness of head</b> înălțime a capului (la roți dințate)	<b>thin-gauge plate</b> tablă subțire
<b>thickness of the lens</b> grosime a lentilei	<b>thin juice</b> zeamă de saturatie
<b>thickness of plate</b> grosime a tablei	<b>thin-layer chromatography</b> cromatografie în strat subțire
<b>thickness of profile</b> grosime a profilului	<b>thin layer film</b> film cu strat subțire
<b>thickness of a sheet</b> grosime a tablei, a foii (de hârtie etc.)	<b>thin lens</b> lentilă subțire
<b>thickness of wall</b> grosime a peretelui	<b>thin(lly) bedded</b> în strate subțiri, lamellar
<b>thick nut</b> piuliță specială înaltă	<b>thin negative</b> negativ (pentru fotoreproducere) pe suport subțire
<b>thick place</b> îngroșare, gușă (defect de fir); porțiune groasă în semitor	<b>thinner</b> diluant, solvent, tiner
<b>thick plank</b> scândură groasă, dulap, blană	<b>thinning</b> ( <i>agr</i> ) buchetare; ( <i>agr, silv</i> ) rărit, rărire a unui arboret; ( <i>ind chim</i> ) diluare; ( <i>met</i> ) fluidificare
<b>thick-stained wool</b> lână îngălbinită	<b>thinning agent</b> diluant
<b>thick-walled(ed)</b> cu pereți groși	<b>thinning by machine</b> rărit mecanic
<b>thick-walled capillary tube</b> capilar cu pereți groși	
<b>thick-walled(ed) pipe/ tube</b> țeava cu pereți groși	
<b>thick weather</b> vreme cețoasă	
<b>thief hatch/ hole</b> orificiu de măsurat/ de luat probe	
<b>thief sampling</b> luare/ recoltare a probelor	

<b>thinning from above/ in upper storey</b> răritură în etaj superior (în silvicultură)	<b>third wheel pinion</b> roată dințată intermediaрă
<b>thinning from below/ in lower storey</b> răritură în etaj inferior (în silvicultură)	<b>thirling; thurling</b> galerie de legătură între două galerii paralele
<b>thinning-out (agr)</b> copilit; ( <i>geof</i> ) efilare	<b>thirty two point light</b> lumină vizibilă pe întreg orizontul (în navigație)
<b>thinning-out of a seam</b> subțiere a unui strat (până la dispariție)	<b>thistle</b> scai, scaiete, ciulin
<b>thin nut</b> piuliță specială cu înălțime mică	<b>thiuram</b> disulfură de tetrametiltiuram
<b>thin place</b> subțiere în semitort; tăietură (la fire)	<b>thiuram cure</b> vulcanizare cu disulfură de tetrametiltiuram
<b>thin plate/ sheet</b> tablă subțire	<b>thiuram sulphides</b> sulfuri de tiuram
<b>thin pulp</b> pulpă decantată (la flotație)	<b>thiurane</b> sulfura de etilen
<b>thin rule</b> linie (tipografică) fină	<b>thixotropic binder</b> liant tixotropic
<b>thin-section castings</b> piese turnate cu pereti subțiri	<b>thixotropy</b> tixotropie
<b>thin-skinned building</b> clădire cu ziduri subțiri	<b>thole (arh,cstr)</b> cupolă; ( <i>nav</i> ) cui de strapazan, furcă (de vâslă)
<b>thin-skinned ingot</b> lingou cu crustă subțire de metal solidificat	<b>Thomas converter</b> convertizor Thomas
<b>thin slab</b> dală subțire	<b>Thomas Gilchrist process</b> procedeul de topitorie Thomas-Gilchrist
<b>thin slide method</b> metoda lamelor subțiri	<b>Thomas low-carbon steel</b> oțel Thomas cu conținut scăzut de carbon
<b>thin space</b> spațiu tipografic, material de albitură folosit între cuvinte	<b>Thomas meal</b> faină Thomas; zgură măcinată din convertizorul Thomas
<b>thin surfacing</b> strat de uzură (rutier)	<b>Thomas pig iron</b> fontă pentru convertizor Thomas
<b>thin-wall bearing</b> cuzinet cu perete subțire	<b>Thomas slag</b> zgură Thomas
<b>thin-wall(ed)</b> cu pereti subțiri	<b>Thomas steel</b> oțel Thomas
<b>thin-wall(ed) pipe/ tube</b> teava cu pereti subțiri	<b>Thomas steel plant/works</b> oțelărie (cu convertizoare) Thomas
<b>thiocyanid(e);thiocyanogen</b> tiocian(at), rodan(ură), tiocianogen	<b>Thomson bridge</b> punte dublă (pentru măsurarea rezistențelor mici)
<b>thiocyanogen value</b> indice de rodan	<b>Thomson meter</b> contor electrodinamic cu colector; contor Thomson
<b>thioindigo dyes</b> coloranți tioindigoizi	<b>thong</b> curea; chingă; bici
<b>thiol-acetic acid</b> acid tioacetic/ metancarboiolic	<b>thoria (bi)oxide</b> de toriu
<b>thiolates</b> mercaptide	<b>thorianite</b> thorianit (oxid de toriu)
<b>thionuric acid</b> acid sulfaminobarbituric	<b>thioriate</b> a acoperi cu toriu
<b>thionyl chloride</b> clorură de tionil	<b>thoriated filament</b> filament (activat) cu toriu
<b>thionyl halides</b> halogenuri de tionil	<b>thorite</b> thorit (silicat mineral de toriu)
<b>thiophosphoryl chloride</b> clorură de tiosforil	<b>thorium</b> toriu (Th)
<b>thiorubber</b> tiocol	<b>thorium chloride</b> clorură de toriu, tetrachlorură de toriu
<b>thiosemicarbazide</b> tiosemicarbazidă	<b>thorium dioxide</b> bioxid de toriu
<b>thiourea-formaldehyde resin</b> rășină de tiourea-formaldehidă	<b>thorium emanation</b> toron, emanație de toriu
<b>third brush</b> perie de reglare	<b>thorium nitrate</b> azotat de toriu
<b>third generation</b> generația a treia de calculatoare (produse începând din 1964, cu circuite integrate, memorii cu discuri și terminale on-line)	<b>thorium ore</b> minereu de toriu
<b>third-order reaction</b> reacție de ordinul al treilea	<b>thorium series</b> seria torului
<b>third party</b> terț, persoană aflată în afara raporturilor contractuale	<b>thorium sulphate</b> sulfat de toriu
<b>third party indemnity insurance</b> asigurare de răspundere civilă	<b>thorn</b> spin, ghimpe; țeapă; ( <i>petr</i> ) cârlig/ dorn de instrumentație
<b>third-party insurance</b> asigurare împotriva prejudecătorilor aduse unui terț	<b>thorn bush</b> mărăciniș
<b>third rail</b> șină de curent, a treia șină (în tracțiunea electrică)	<b>thorn hedge</b> gard de spini
<b>thirds</b> calitatea a treia	<b>thoron</b> toron
<b>third tap</b> tarod de finisare/N 3	<b>thorough</b> minuțios,meticulos, amănunțit
<b>third wheel</b> roată mijlocie/ a treia (de la caseta arcului)	<b>thorough bend</b> săgeată de încovoiere
	<b>thorough drying</b> uscare completă

**thoroughfare** (*cstr*) pasaj; (*drum*) arteră (de cirea) principală, magistrală; (*nav*) trecere liberă (pentru toate navele)  
**thoroughfoot** a întoarce parâma  
**thorough mixing** amestecare completă  
**thorough repair** reparație capitală/ generală  
**thrasher** treierătoare, batoză  
**thrashing** treier(at)  
**thrashing drum** bătător  
**thrashing speed** viteză critică  
**thread** (*nav*) fir, sfilăță (la parâmele vegetale); (*text*) fir (textil), tort, fir tors; (*TH*) filet, fir al filetelui  
**thread angle** unghi/ profil de filet  
**threadbare** ros/ uzat până la fir  
**thread base** (*el*) picior filetat; (*mas*) bază/ fund a(l) unui filet  
**thread beam** fascicul filiform  
**thread bottom** bază a filetelui  
**thread brake** frână a firului, frânare a firului, dispozitiv de tensionare a firului  
**thread breakage** rupere a firelor  
**thread-bulging machine** mașină de presat filete  
**thread callipers** calibră de filet  
**thread carrier/guide** conducător de fir (la mașini textile)  
**thread-carrier bar** bară cu conducătoare de fir (la mașini textile)  
**thread-carrier brake** frână a conducătorului de fir  
**thread chaser** pieptene de filetat; tarod de calibrare  
**thread chasing dial; thread indicator** ceasornic de filet (la strung)  
**thread cleaner/clearer** curător de fire textile  
**thread counter** numărător de fire, lupă textilă  
**thread cutter** (*maș-un*) cuțit de filet; (*text*) tăietor de fir  
**thread cutting** filetare  
**thread-cutting lathe** strung de filetat  
**thread-cutting/-generating machine** mașină de filetat  
**thread-cutting tool** cuțit de tăiat filete  
**thread depth** înălțime a filetelui  
**thread diameter** diametru (exterior) al filetelui  
**threaded** filetat  
**threaded connection** îmbinare cu filet/ filetată  
**threaded coupling** cuplaj filetat  
**threaded end of the stud** cap de filet  
**threaded flange** flanșă filetată  
**threaded hook** cărlig cu filet  
**threaded joint** îmbinare cu filet  
**threaded (nose)-cap/ plug** dop/ bușon filetat  
**threaded piece** piesă filetată/ cu filet  
**threaded pipe/ tube** țeava filetată/ cu filet  
**threaded ring** inel cu filet  
**threaded sleeve** mufă cu filet interior/ filetată  
**threaded spindle** fus filetat

**thread electrometer** electrometru cu fir/ cu coardă  
**threader** mașină de filetat (șuruburi)  
**thread feeder** alimentator de fir (la mașini textile)  
**thread-forming device** dispozitiv de formare a firului  
**thread gauge** calibră/ săalon de filet  
**thread-generating/-cutting machine** mașină de filetat  
**thread grinding** rectificare a fijetului  
**thread-grinding machine** mașină de rectificat filete  
**thread groove** degajare a filetelui  
**thread guide/ carrier** conducător de fir (la mașini textile)  
**thread-guide eyelet** ochi conducător de fir (la mașini textile)  
**thread head** vârf de filet  
**thread indicator/chasing dial** ceasornic de filet (la strung)  
**threading** (*TH*) filetare; (*autom*) aplicare (a benzii)  
**threading die** cap/ bac de filetat, filieră, bac rotund de filieră  
**threading machine** mașină de filetat  
**threading opening die** cap de filetat cu deschidere automată  
**thread(ing) roll** rolă de filetat, rolă a mașinii de filetat prin rulare/ prin laminare  
**threading tap** tarod de filetat găuri  
**threading tool** cuțit de filetat  
**thread interweaving** întrețesere a firelor (la execuțarea bobinajelor)  
**thread** into a înșuruba  
**thread laying** depunere a firului (textil)  
**thread-like staple** șapel de lână cu șuvițe torsionate la capete; șapel atos  
**thread micrometer** micrometru de filet  
**thread milling** frezare a filetelui  
**thread milling-cutter** freză de filetat  
**thread milling machine** mașină de frezat filet  
**thread the needle** a băga ață în ac  
**thread nipple** niplu filetat  
**thread of screw** filet al unui șurub  
**thread of stream** direcție a cursului/ curentului unui râu  
**thread of the weft** fir de bătătură  
**thread on** a înșuruba (deșuruba), a înșira, a aşeza în rând  
**thread paper** hârtie pentru sfoară  
**thread path** cale a firului, linie de filare; drum al firului de la trenul de laminare la cops (în ind. textilă)  
**thread picker** prințător de capete de fire  
**thread pitch** pas al șurubului  
**thread-pitch diameter** diametru mediu al unui filet  
**thread plug** dop filetat  
**thread plug gauge** calibră pentru filet interior

<b>thread-producing machine</b> mașină de filetat	<b>three-body problem</b> problema celor trei corpuși (în fizica atomică)
<b>thread profile</b> profil de filet	
<b>thread protecting cap</b> protector de filet	<b>three-bowl calender</b> calandru cu trei valuri
<b>thread rolling</b> rulare a filetelui; filetare prin rulare	<b>three-bowl overshot</b> coruncă cu trei rânduri de bacuri
<b>thread rolling-die</b> matriță de filetat prin rulare/laminare	<b>three-circle theorem</b> teorema celor trei cercuri (a lui Hadamard)
<b>thread rolling-machine</b> mașină de rulat filete	<b>three-coil transformer</b> transformator echilibrat/simetric
<b>thread-separating device</b> dispozitiv pentru separarea firului	<b>three-colour film</b> film tricrom
<b>thread sewing/ stitching</b> coasere cu ată (în tipografie)	<b>three-colour method colorimetry</b> colorimetrie tricromatică
<b>thread-shaped</b> filiform	<b>three-colour printing</b> tipar în tricromie
<b>thread side</b> flanc de filet	<b>three-colour process (poligr)</b> reproducere tricromă, procedeu de reproducere policromă care folosește forme de tipar separate pentru roșu, galben și albastru; ( <i>tele</i> ) metodă a celor trei culori
<b>threads per unit</b> număr de spire de filet/ al începuturilor de filet	<b>three-compartment hopper</b> buncăr de alimentare cu trei compartimente
<b>thread stop</b> opritor de avans la filetare (pentru găuri înfundate etc.)	<b>three-component/-part alloy</b> aliaj ternar
<b>thread system</b> sistem de filet	<b>three-component balance</b> balanță cu trei componente (la tunelul aerodinamic)
<b>thread templet</b> sablon de filet	<b>three-component system</b> sistem ternar/ cu trei compoñenti
<b>thread tension device</b> întinzător de fir	<b>three-cone bit</b> sapă cu trei role conice
<b>thread tension meter</b> dispozitiv de măsurare a tensiunii firului	<b>three-cord sewing</b> ată de cusut în trei fire
<b>thread tension regulator</b> regulator de întindere a firelor	<b>three-cornered</b> triunghiular
<b>thread tolerance unit</b> toleranță a filetelui	<b>three-cornered file</b> pilă în trei colțuri
<b>thread tool</b> cuțit de filetat	<b>three-cornered scraper</b> răzitor cu trei tăișuri/ cu secțiune triunghiulară
<b>thread tool gauge</b> sablon pentru cuțite de filetat	<b>three-cornered/ triangular trade</b> operațiuni triunghiulare, operațiuni de comerț exterior efectuate prin intermediul unei case de comerț dintr-o țară terță
<b>thread (up) a film</b> a introduce un film	<b>three-course knop</b> nopeu pe trei rânduri
<b>thread waste</b> resturi/ capete de fire	<b>three-course rotation</b> asolament de trei ani (la culturi agricole)
<b>thready</b> fibros	<b>three-cusped/ tricuspid hypocycloid</b> hipocicloidă cu trei puncte de întoarcere/ a lui Steiner
<b>threat</b> amenințare (în teoria jocurilor)	<b>three-cylinder inverted engine</b> motor cu trei cilindri în stea
<b>three-action/ -term controller</b> regulator cu acțiune proporțională, integrală și diferențială; regulator PID	<b>three-decade system</b> rezistență cu trei decadae
<b>three-address instruction</b> instrucțiune cu trei adrese	<b>three-dimensional (3-D)</b> corporal, spațial; tridimensional, în trei dimensiuni
<b>three-and-two tackle</b> caliornă (una dintre macarale este triplă)	<b>three-dimensional cross slide system</b> sistem mecanic pe glisieră
<b>three-arm protractor</b> stațiograf (instrument de lucru pe hartă)	<b>three-dimensional curve</b> curbă strâmbă (în spațiu)
<b>three-axle truck</b> autocamion cu trei osii	<b>three-dimensional film</b> film în relief
<b>three-axle truck trailer</b> remorcă cu trei osii	<b>three-dimensional flow</b> curgere tridimensională
<b>three-bay</b> cu trei montanți	<b>three-dimensional geometry</b> geometrie în spațiu
<b>three-bay biplane</b> biplan cu trei montanți	<b>three-dimensional lattice</b> rețea spațială
<b>three-bayed</b> cu trei nave (în arhitectură)	<b>three-dimensional pantograph engraving machine</b> mașină de frezat prin copiere cu pantograf pentru suprafețe profilate
<b>three-bearing crankshaft</b> arbore cotit pe trei pale	
<b>three-blade bit</b> sapă de foraj cu trei lame/ cu trei bacuri	
<b>three-blade(d) airscrew</b> elice cu trei pale	
<b>three-bladed beater</b> volant cu trei lineale (în ind.textilă)	
<b>three-body decay</b> dezintegrare în trei corpuși (particule), tripartiție	

**three-dimensional polymer** polimer tridimensional  
**three-dimensional printing** tipar stereoscopic  
**three-dimensional profiling** prelucrare a suprafețelor profilate  
**three-dimensional sphere** sferă plină  
**three-dimensional waves** valuri tridimensionale  
**three-eighths blood wool** lână metisă de calitatea 3/8/de calitate 56'S  
**three-electrode switch** comutator/ întrerupător tripoliar/ trifazat  
**three-electrode tube** triodă  
**three-electron bond** legătură trielectronică  
**three-element aerial/ antenna** antenă cu trei elemente (un dipol direcțional, unul receptor și unul reflector)  
**three-engined** trimotor three-faced triedru; cu trei fețe; trilater(al)  
**three-faced stone** dreikanter; piatră cu trei fețe  
**three-figure** (număr) cu trei cifre  
**three-finger rule** regula mâinii drepte/ mâinii stângi, regula celor trei degete  
**three-flame-tube kettle** cazan cu trei tuburi de flacără  
**threefold** triplu, de trei ori  
**threefold collision (chim)** şoc triplu/ trimolecular; (fiz) ciocnire triplă  
**threefold purchase** caliornă cu două macarale triple  
**three-furnace process** procedeu triplex  
**three-furrow plough** plug cu trei brăzdare  
**three-gang capacitor/condenser** condensator variabil triplu  
**three-grid tube** pentodă  
**three-groove chucking reamer** alezor de mașină cu trei dinti  
**three-groove drill** burghiu cu trei caneluri  
**three-gun colour picture tube** tub cinescop color cu trei tunuri electronice  
**three-halves power law** legea trei pe doi/ lui Child-Langmuir  
**three-head milling machine** mașină de frezat cu trei arbori principali  
**three-heat switch** comutator pentru trei trepte de încălzire (electrică)  
**three-high bar mill** laminor trio pentru oțel profilat  
**three-high blooming mill/ bloomer** laminor trio pentru lingouri  
**three-high blooming-mill train** laminor trio pentru blumuri, laminor degrosisor cu trei cilindri  
**three-high cogging mill** laminor degrosisor cu trei cilindri  
**three-high finishing train** linie de laminor trio finisor  
**three-high housing** cajă/ cadru a(l) laminorului trio

**three-high mill laminor trio**  
**three-high mill/ rolling stand** cajă de laminor trio  
**three-high plate mill laminor trio** pentru tablă  
**three-high rail mill laminor trio** pentru şine  
**three-high reversing mill laminor trio** reversibil  
**three-high rolling mill laminor trio**  
**three-high rolling(-mill) train** linie de laminor trio  
**three-high shape mill train** laminor trio pentru profiluri  
**three-hinged/ -pinned arch** arc cu trei articulații  
**three-jaw chuck** universal cu trei fălcii  
**three-jawed** cu trei fălcii  
**three-knife/ sided trimmer** mașină de tăiat din trei părți/ cu trei cuțite (pentru cărți)  
**three-layer film** film cu strat triplu  
**three-leaved figure** trifoliu (în geometrie)  
**three-leg mooring** ancoraj de geamandură cu trei ancore radiale  
**three-lipped drill** burghiu cu trei tăișuri  
**three-membered trinom**  
**three-membered ring** ciclu cu trei atomi, inel triatomic  
**three-mode control** reglare în trei moduri/ pe trei cai  
**three-necked bottle/ flask** vas/ balon cu trei gâturi  
**three-needle frame** mașină textilă cu trei ace  
**three-part/-component alloy** aliaj ternar  
**three-particle problem** problema celor trei particule (corpuri) (în fizică atomică)  
**three-part screen** parbriz cu trei panouri  
**three-phase** trifazat  
**three-phase equilibrium** echilibru trifazic, echilibrul a trei faze  
**three-phase four-wire system** distribuție trifazată cu patru fire/ cu conductor neutru  
**three-phase three-wire system** sistem trifazat cu trei conductoare/ fără conductor neutru  
**three-piece rim** jantă compusă din trei părți  
**three-pin plug** fișă tripolată  
**three-place** de trei cifre; triadic  
**three-ply (auto)** cu trei straturi; (/) triplu (despre furnir)/ furnir de lemn triplu  
**three-ply tyre** pneu cu trei pânze  
**three-ply wool** lână cu fir din trei șuvițe  
**three-point connection** montaj în trei puncte/ Hartley  
**three-point landing** aterizare pe trei puncte (cele trei roți ating simultan pistă)  
**three-point measuring system** sistem de măsurare cu trei puncte de contact  
**three-point suspension** suspensie în trei puncte  
**three-point switch** comutator cu trei cai/ direcții  
**three-pole derrick** turlă triunghiulară, trepied  
**three-position lever key** întrerupător cu pârghie tripolar

**three-purpose tube/valve** tub electronic triplu  
**three-quarter blood wool** lână metisă de calitatea 3/4  
**three-quarter elliptic spring** arc trei sferturi eliptic  
**three-quarter floating axle** arbore planetar trei sferturi flotant  
**three-quarter hard annealing** recoacere 3/4 tare  
**three quarter lug** velă „la părime”  
**three-quarter plate** placă de mecanism (care ocupă trei sferturi din suprafață)  
**three-quarter tracked vehicle** autovehicul semișenilă  
**three-roll(er) grinding mill** mașină de frecat cu trei cilindri  
**three-sheeted** cu trei foi (în geometrie)  
**three-sided** trilater(al); cu trei laturi  
**three-slot winding** înfășurare pe trei crestături  
**three-speed gear box** cutie de viteze cu trei trepte  
**three-speed transmission** schimbător de viteze cu trei trepte  
**three-square** triunghiular  
**three-square blunt scraper** răzuitor cu trei tăișuri și cap teșit (drept)  
**three-square file** pilă triunghiulară  
**three-stage** cu trei trepte; cu trei etaje  
**three-stage compressor** compresor cu trei etaje  
**three-term** cu trei elemente  
**three-terminal** tripolar; cu trei borne  
**three-throw crankshaft** arbore cotit/ vilbrochen cu trei coturi  
**three-throw pump** pompă triplex  
**three-train clock** orologiu din trei angrenaje  
**three-way bit** sapă de foraj cu trei lame  
**three-way cock/ tap/ stop-cock** robinet cu trei căi  
**three-way dump-truck/ tipper** autocamion cu basculare în trei părți  
**three-way pipe** teu, conductă cu trei ramificații  
**three-way switch** comutator cu trei direcții/ căi  
**three-way tipping trailer** remorcă cu basculare în trei părți  
**three-way valve** supapă cu trei căi  
**three-wheeled delivery van** furgonetă cu trei roți  
**three-wheeled undercarriage** tren de aterizare triciclu  
**three-wheel pump** pompă cu trei rotoare  
**three-wheel tractor** tractor cu trei roți  
**three-wing bit** (*min*) tăiș de sfredel cu trei aripi; (*petr*) sapă de foraj cu trei lame  
**thresh a treiera, a îmbiați**  
**thresher; threshing machine** treierătoare, batoză  
**threshingtreier(at) threshing floor** arie de treierat  
**threshold** (*cstr*) prag de usă; (*el*) prag; limită; frecvență limită (în efectul fotoelectric); (*fiz*) prag  
**threshold adjustment** reglaj critic/ la limită

**threshold audiogram** curbă de sensibilitate a urechii omenesti  
**threshold condition** condiție limită/ de prag  
**threshold control** reglare la valoare limită/ de prag  
**threshold detector** detector de prag  
**threshold discriminator** discriminator de valoare limită/ de prag  
**threshold dose** doză de prag  
**threshold frequency** frecvență limită (inferioară)/ de prag  
**threshold limit** valoare de prag  
**threshold logic** logică a valorii limită  
**threshold lowering** coborâre a limitei/ a pragului (de apărdere a unei descărcări electrice)  
**threshold of audibility/ of hearing/of acoustical perception** prag/ limită de audibilitate  
**threshold of coagulation** limită de coagulare  
**threshold of energy** prag energetic  
**threshold of pain** prag de senzație dureroasă (în telefonie)  
**threshold of response/ sensitivity** sensibilitate limită; prag de sensibilitate  
**threshold reaction** reacție cu prag (în fizica atomică)  
**threshold switch** întrerupător de valoare limită/ de prag  
**threshold tube** tub electronic limitator  
**threshold value** valoare de prag/ de treaptă  
**threshold wavelength** lungime de undă critică/ limită superioară  
**thribble** pas din trei prăjini de foraj  
**thrice** de trei ori  
**thrill** burghiu, sfredel  
**throat** (*cstr*) dolie; (*geol*) cos vulcanic; (*hidr*) zonă îngustă, gâtuitură (la sifon deversor, canal Venruri etc.); (*mas*) lungime a brațului în consolă; (*mat*) punct central; (*met*) gură de încărcare a furnalului; (*nav*) bază. a picului; gât (ancoră, pic); colț de învergare provă; (*piei*) gât; (*text*) gât al platinei; (*TH*) gât, orificiu de intrare  
**throat clearance** lungime a brațului în consolă, distanță dintre suprafață frontală a pietrei de rectificat și masă (la mașina verticală de rectificat plan)  
**throat depth** adâncime a unui șanț/ a unui jgheab; (*mas-uri*) lungime a brațului în consolă, deschidere a brațului  
**throated riveting machine** mașină de nituit cu deschidere mare a brațului  
**throat halyard** fungă a bazei picului (la nave)  
**throat microphone** laringofon  
**throat of blast furnace** platformă de încărcare a furnalului  
**throat plate** placă de racordare (a cutiei de foc)  
**throat seam** cusătură de colț (sudată)

<b>throat seizing</b>	legătură încrucișată (lucrare de matelotaj)	<b>through base</b> placă de fundație cu igheab-colector de ulei
<b>throat-stopper winch</b>	troliu al conului de la gura furnalului	<b>through beam</b> grindă continuă
<b>throat temperature</b>	temperatura la gura furnalului	<b>through bus-bar</b> bară omnibus/ colectoare de transfer
<b>throttle</b> ( <i>autorri</i> )	ventil; clapă de închidere; ( <i>mas</i> ) drosel, clapetă, fluturaș, supapă de reglare a debitului; ( <i>tele</i> ) (bobină de) reactanță// ( <i>mas</i> ) a strangula	<b>through call</b> convorbire (telefonică) tranzitată
<b>throttle actuator</b>	regulator cu bobină de soc	<b>through car/ carriage</b> vagon direct
<b>throttle blade/ butterfly</b>	clapetă de acceleratie	<b>through circuit</b> linie/ circuit de tranzit/ de trecere
<b>throttle chain</b>	lanț de reactanțe	<b>through clearing</b> deconectare comandată de o centrală (telefonică) interurbana
<b>throttle circuit breaker</b>	disjunctoare cu bobină de soc	<b>through connection</b> transfer, tranzit
<b>throttle-clack valve</b>	clapetă de strangulare	<b>through corrosion</b> coroziune pătrunsă
<b>throttle coil</b>	bobină de reactanță/ de soc	<b>through cracks</b> crăpături străpuse
<b>throttle diaphragm/ disk</b>	diafragmă de laminare	<b>through dialling over trunk or toll circuits</b> selecție interurbană/ la distanță/ directă (prin centrală telefonică de tranzit)
<b>throttle down (gas)</b>	a strangula, a reduce (debitul de gaz)	<b>through exchange</b> centrală (telefonică) de tranzit
<b>throttled steam</b>	abur laminat	<b>through feed</b> avans continuu pe toată lăimea/ lungimea piesei
<b>throttle effect</b>	efect de laminare/ de strangulare/ Joule-Thomson	<b>through feed grinding</b> rectificare cu avans continuu/ longitudinal
<b>throttle governing</b>	reglare prin strangulare	<b>through group connection point</b> punct de tranzit/ de transfer pentru un grup primar (în telefonie)
<b>throttle handle/ grip/ lever</b>	manetă de gaze	<b>through hardening</b> călire pătrunsă
<b>throttle jet</b>	ajutaj de strangulare	<b>through hole</b> gaură fără fund/ pătrunsă/ străpunsă/ de trecere
<b>throttle opening</b>	admisie cu strangulare	<b>through joint</b> bornă/ clemă de legătură
<b>throttle pedal</b>	accelerator, (pedală de) acceleratie	<b>through line</b> conductă de trecere
<b>throttle plant for wetting</b>	instalație de laminare pentru umezire	<b>through line repeater</b> amplificator/ repetor intermediar fix
<b>throttle regulator</b>	regulator prin strangulare	<b>through-out</b> productivitate
<b>throttle stop</b>	limită a rotirii fluturașului la mersul în gol (la motoare)	<b>through pin</b> șift pătruns
<b>throttle valve</b> ( <i>auto</i> )	clapetă de acceleratie; ( <i>mas</i> ) supapă-fluture, supapă de strangulare/ de reglare a debitului, fluturaș, fluture	<b>through pipe car</b> vagon cu conductă de trecere, vagon nefrânăt
<b>throttle valve lever</b>	pârghie a clapetei de acceleratie	<b>through position</b> poziție de comunicație directă
<b>throttle with slide</b>	valve regulator cu sertar (la locomotive)	<b>throughput</b> ( <i>el</i> ) putere de trecere/ de tranzit (a unui aparat); ( <i>ind chim</i> ) cantitate de material trecut (prin instalatie)
<b>throttling</b> ( <i>hidr</i> )	gâtuitură (a curentului); ( <i>mas</i> ) strangulare, laminare, încetinire, frânare, reducere, închidere prin vană-fluture	<b>throughput capacity</b> debit, randament, capacitate de producție
<b>throttling band</b>	bandă de proporționalitate; bandă P	<b>throughput concentration</b> concentrație a materialului (trecut prin instalatie)
<b>throttling calorimeter</b>	calorimetru cu supapă de reglare; calorimetru drosel	<b>throughput rate</b> viteza de trecere a materialului (prin instalatie)
<b>throttling coefficient</b>	factor de proporționalitate	<b>throughput rating</b> putere de tranzit (în telefonie)
<b>throttling control</b>	reglare proporțională/ tip P (a strangulării)	<b>throughput transformer</b> transformator de tranzit/ de trecere
<b>throttling range/ zone</b>	zonă de proporționalitate/ de acțiune proporțională	<b>throughput volume</b> volum al materialului trecut (prin instalatie)
<b>through</b>	fracțiunea trecută prin sită	<b>throughput weight</b> greutate a materialului trecut (prin instalatie)
<b>through-and-through coal</b>	cărbune brut din mină	<b>through quenching</b> călire integrală/pătrunsă
<b>through-and-through cut</b>	debitare închisă (oarbă), tăiere/ debitare pe plin (a lemnului)	<b>through rate</b> condiții de plată pentru transport direct
<b>through-and-through sawing</b>	debitare în bloc (a lemnului)	<b>through ringing</b> apel (telefonic) de tranzit

<b>through station</b> stație de trecere (lără oprire)	<b>throw-out clutch</b> cuplaj debreiabil; ambreiaj
<b>through switching board</b> masă de tranzit (telefonic) interurban	<b>throw-out lever</b> pârghie de decuplare/ de debreiere
<b>through switching cord circuit</b> dicord de comunicație (telefonică) în tranzit	<b>throw-out mechanism</b> mecanism/ dispozitiv de decuplare
<b>through toll line</b> circuit (telefonic) interurban de tranzit	<b>throw out of action</b> a decupla, a opri
<b>through track</b> linie de trecere/ directă (căi ferate)	<b>throw out of engagement</b> a decupla, a scoate din angrenare
<b>through traffic (cf)</b> circulație de tranzit; ( <i>tele</i> ) trafic de tranzit	<b>throw out of motion</b> a opri (o mașină)
<b>through train</b> tren direct	<b>throw-out sleeve (of gear clutch)</b> bucșă de debreiere (a mecanismului de cuplare)
<b>through trunk exchange</b> centrală (telefonică) interurbană intermediară	<b>throw-out spiral/groove</b> șant/ spirală/ rilă închis(ă) de degajare (la înregistrări pe discuri)
<b>through-way valve</b> ventil de trecere	<b>throw-over contact</b> contact de comutare
<b>throw</b> aruncare, șoc, excentricitate, cursă, deplasare, împingere; ( <i>el, tele</i> ) deviație; ( <i>orlg</i> ) strung cu arcuș de mâna (cu volant)/ a arunca; a bascula; a culbuta; a răsturna	<b>throw-over gear</b> mecanism de inversare; transmisie intermediară
<b>throwable contact</b> contact cu manetă	<b>throw-over plug</b> fișă de comutare/ de contact
<b>throwaway</b> afiș-reclamă (care se distribuie pe stradă sau din casă în casă)	<b>throw-over relay</b> releu cu două direcții/ basculant/ de comutare
<b>throw back</b> a respinge	<b>throw-over switch</b> comutator basculant/ de inversare
<b>thrower ring</b> inel de ungere, inel deflector de ulei	<b>throwster</b> mașină de dublat/ de răsucit fire
<b>throw a heaving line</b> a bate/ arunca bândula (în navigație)	<b>throw up</b> a arunca în sus
<b>throw in</b> a arunca în, a introduce	<b>thrum</b> capăt de fir; fir gros; smoc, ciucure
<b>throw.in first gear (speed)</b> a schimba în viteza întâi	<b>thrust (geol)</b> încălcare, șariaj; ( <i>hidr</i> ) împingere (a terenului); ( <i>mas</i> ) distanțier; ( <i>mec</i> ) forță de forfecare; ( <i>petr</i> ) apăsare pe talpă/ axială; ( <i>TH</i> ) lovire, șoc, presiune axială, tractiune, contrapresiune, apăsare, compresie/ a împinge, a înginge
<b>throwing</b> dublare, răsucire (a firelor)	<b>thrust ball bearing</b> lagăr axial cu bile
<b>throwing-off</b> cădere/ deconectare a sarcinii (electrice)	<b>thrust bearing (cstr)</b> reazem de împingere/ de presiune; ( <i>mas</i> ) lagăr axial, crapodină; lagăr canelat; ( <i>text</i> ) pivot de fus
<b>throwing-on of load</b> preluare de sarcină energetică	<b>thrust block (cstr)</b> bloc de reazem; ( <i>mas</i> ) lagăr canelat/ în pieptene; ( <i>maș-un</i> ) crapodină, lagăr-pieptene
<b>throwing out</b> aruncare	<b>thrust boit</b> bulon/ șurub de presiune
<b>throwing out of gear/of engagement</b> decuplare, dezanclansare; debreiere, scoatere din viteză	<b>thrust borer</b> mașină de săpat/ de forat gropi
<b>throwing power (el)</b> putere de penetrare/ de patrundere; ( <i>mi</i> ) efect de adâncime	<b>thrust coefficient</b> coeficient de tractiune
<b>throw-in lever</b> pârghie de cuplare/ de ambreiaj	<b>thrust collar</b> inel de sprijin, guler de oprire
<b>throw into</b> a sufla, a insufla	<b>thrust curve</b> curbă a tractiunii
<b>throw in(to) gear</b> a cupla	<b>thruster (maș-un)</b> dispozitiv hidraulic pentru transformarea mișcării de rotație în mișcare rectilinie; ( <i>nav</i> ) elice de manevră
<b>throw key (auto)</b> cheie de contact; ( <i>mas</i> ) cheie de cuplaj/ de pornire	<b>thrust fault</b> falie de încălcare/ de șariaj
<b>throw lathe</b> strung manual/ cu comandă manuală	<b>thrust frame</b> cadru de împingere
<b>thrown</b> închis (despre întrerupătoare)	<b>thrusting</b> înginge
<b>throw of crank</b> rază de manivelă	<b>thrust Journal</b> fus cu umere; pivot de rezemare
<b>throw-off hook</b> cărlig/ dispozitiv de dezagătare (la sonde)	<b>thrust line</b> curbă de presiune (în hidrotehnică)
<b>throw of governor</b> deviație a regulatorului	<b>thrust load</b> presiune axială
<b>throw of the point</b> cursă a acului (căi ferate)	<b>thrust nut</b> piuliță de presare
<b>throw of pump</b> înălțime de aspirație a unei pompe	<b>thrust of arch</b> împingere a arcului
<b>throw(-)out (el)</b> întrerupător automat; ( <i>mas</i> ) ejector, aruncător// ( <i>auto</i> ) a debreia; ( <i>mas</i> ) a decupla, a dezangrena, a arunca în afară	<b>thrust pin</b> reazem de arc
<b>throw-out bearing (of the clutch)</b> rulment de debreiaj	<b>thrust plane</b> suprafață de încălcare/ de șariaj
<b>throw out the clutch</b> a debreia	

**thrust plate** (*auto, maș*) disc de ambreiaj; (*cj*) disc de izbire a tamponului; (*mas*) placă opritoare/ de presiune, cuzinet al crapodinei  
**thrust race** lagăr axial  
**thrust ring** inel opritor/ limitator  
**thrust screw** șurub de strângere  
**thrust shaft** arbore de împingere (la nave)  
**thrust side of thread** flanc activ al filetului  
**thrust strip** placă de rezem  
**thrust washer** (*mas*) disc/ șaibă de presiune; (*maș-uri*) inel de presiune/ de rezem  
**thuja oil** ulei de tuia  
**thujone** tuionă  
**thulia** oxid de tuliu  
**thulium** tuliu (Tu)  
**thulium chloride** clorură de tuliu thumb degetul mare; (*mas*) camă; (*metr*) țol  
**thumb eleat** tachet simplu (cu un singur corn) (la nave)  
**thumb head** (*mas*) cap cu aripi; (*maș-uri*) cap zimțuit (al șurubului)/ cu fluture  
**thumb latch** clichet  
**thumb nut** piuliță-fluture, piuliță moletată  
**thumb plane** rindea cu talpa semirotundă  
**thumb rule** regula mâinii drepte (pentru determinarea sensului curentului electric)  
**thumb screw** (*cj*) șurub de eclise; (*mas*) șurub de presiune/ cu piuliță-fluture/ cu cap striat/ moletat/ zimțuit  
**thumb tack** pioneză  
**thumb wheel** buton de reglare/ de acord  
**thump** zgomot surd/ înăbușit; (*tele*) zgomot de telegrafie/ de joasă frecvență  
**thunder** tunet  
**thunder ball** fulger globular  
**thunderbolt** trăsnet  
**thunder clouds** nori de furtună/ de vijelie  
**thunder effect** efect de tunet (în cinematografia sonoră)  
**thunderous** de furtună, prevestitor de furtună; tunător, asurzitor  
**thunder shower** ploaie (scurtă) cu furtună; aversă de ploaie cu descărcări electrice  
**thunderstorm** furtună cu trăsnete  
**thunderstorm electricity** electricitate atmosferică  
**thundery front** front orajos/ de furtună  
**thurling; thirling** galerie de legătură între două galerii paralele  
**thurm** cută-falie mică; dislocare de strat  
**thwart** banc (transversal) de barcă  
**thwartship bunker** buncăr transversal (la nave)  
**thymol blue** albastru de timol; timolsulfonftaleină  
**thyatron** tiratron; triodă cu gaze inerte sau vaporii de mercur

**thyristor (th.)** tiristor, triodă semiconductoare folosită ca redresor comandat  
**thyrite** tirită (material a cărui rezistență electrică depinde de tensiune)  
**Tibet wool** lână de Tibet, lână regenerată/ artificială din deșeuri de zdrențe  
**tick** căpușă (de oaie); musca-calului; nărvă (la cai)  
**ticker** întrerupător periodic, vibrator; telegraf înregistrator automat; ruptor rapid  
**ticket** bilet (de tren, autobuz, teatru etc.); etichetă  
**ticket board** carton pentru bilete de călătorie  
**ticket-distributing position** nod de telecomunicație  
**ticket nipper/ stamping machine** compostor de bilete  
**ticket platform** peron la care au acces numai persoanele cu bilet de călătorie  
**ticket punch** perforator/ clește de perforat bilete; compostor  
**ticket time** durată a con vorbirii telefonice (în minute)  
**ticket window** ghișeu de bilete  
**tickler** (*mas*) pompă de carburator, gresor; (*tele*) bobină de reacție; regulator al curentului anodic; (*text*) ac de transfer/ de ajuraj/ de îngustare  
**tick marks** defecte provocate de căpușe (ind. pielăriei)  
**tick over** (*auto*) a funcționa în gol; a merge în ralanti; (*av*) a rula pe pistă aerodromului  
**tidal** de marea  
**tidal barrage** baraj al unei centrale electrice maremotrice  
**tidal bore** val de marea (pe fluviu)  
**tidal clock** orologiu de marea  
**tidal current/ flow/ stream** curent de marea  
**tidal current chart** hartă a curentilor de marea  
**tidal harbour/ port** port cu marea (închis la marea joasă)  
**tidal (hydroelectric) power station** centrală hidroelectrică maremotrice (acționată de flux și reflux)  
**tidal reach** distanță de acțiune a măreei pe fluviu  
**tidal river** râu/ fluviu cu marea  
**tidal shore** coastă maritimă expusă mareelor  
**tidal surge/ wave** val de marea (în largul mării)  
**tide** (*geog*) curent; (*hidr*) marea, flux și reflux  
**tide gate** poartă a capătului amonte al unei ecluze navigabile  
**tide gauge** miră de marea/ hidrometrică; maregraf  
**tide head** limită de acțiune a fluxului  
**tide land** zonă litorală afectată de flux și reflux  
**tide lock** eclusă de marea  
**tide pole** miră de marea  
**tide power** forță/ energie a măreei, energie maremotrice

<b>tide predictor</b> aparat care indică timpul de producere a mareelor	<b>tie switch</b> separator (de cuplaj)
<b>tide signal</b> semnal de marea	<b>tie together</b> a legă împreună
<b>tide tables</b> tabele de mareae (document nautic)	<b>tie(-)up</b> ( <i>tele</i> ) a ocupa (un circuit) în mod inutil; ( <i>TH</i> ) a legă, a fixa; a bloca// asociere (de firme); uniune, coalitie, alianță; stagnare (a lucrului)
<b>tide wave</b> val de mareae	<b>tie water</b> apă legată (în structura materialului)
<b>tie</b> ( <i>cf, miri</i> ) legătură, nod, traversă de cale ferată; ( <i>cstr</i> ) tirant, etrier, colier, moază; ( <i>maș-uri</i> ) grindă solicitată la efort de tractiune; ( <i>mat</i> ) remiză; meci nul (în teoria jocurilor); ( <i>met</i> ) sărmă de legat; ( <i>nav</i> ) atârnătoare de vergă; gripie; ( <i>tele</i> ) legătură de sărmă; ancoră/ proptea de stâlp/ de catarg; ( <i>text</i> ) bandă; cravată// a legă, a înnodă; ( <i>cstr</i> ) a ancora	<b>tie welding</b> sudare cap la cap cu eclisă
<b>tie anchor</b> ancoră de boltă (căi ferate)	<b>tie-wire</b> ( <i>el</i> ) fir pentru prinderea de izolator a unui conductor; fir de legătură; ( <i>TH</i> ) sărmă de legat
<b>tie bar</b> ( <i>auto</i> ) bară de legătură/ transversală de direcție; ( <i>cstr</i> ) bară de legătură/ de ancorare; tirant; ( <i>nav</i> ) tirant de amarare	<b>tight</b> strâns, dens, compact; impermeabil, er-metic, etanș
<b>tie-bar joint</b> nod, articulație (de bare) (în construcții)	<b>tight alignment</b> aliniere strânsă a curbei de trecere (în telefonie)
<b>tie beam</b> grindă de legătură, chingă, căprior, grindă de legătură a acoperișului	<b>tight bargain</b> afacere care lasă puțină marjă de câștig
<b>tie boit</b> șurub de fundație/de ancorare, bolt de legătură	<b>tight beam</b> fascicul dens/ strâns
<b>tie circuit breaker</b> întrerupător/disjunctoare cu Plaj	<b>tight binding approximation</b> aproximație de legătură puternică/ de cuplaj tare (în fizica atomică)
<b>tie cutting machine</b> mașină de tăiat traverse	<b>tight bond</b> cuplaj tare / strâns (în fizica atomică)
<b>tied foundry</b> turnătorie pentru producția de bază a unei uzine	<b>tight contact</b> contact strâns/ bun
<b>tied loan</b> împrumut condiționat/ cu clauză restrictivă	<b>tight-core cable</b> cablu cu izolație compactă de hârtie
<b>tie feeder/ line</b> ( <i>el</i> ) linie electrică de legătură/ de cuplaj; ( <i>tele</i> ) linie de intercomunicație	<b>tight coupling</b> cuplaj (electronic) strâns
<b>tie hook</b> balama cu cârlig	<b>tight cure</b> vulcanizare completă
<b>tie-in</b> ( <i>hidr</i> ) legătură între elementele construcției; solidarizare reciprocă; ( <i>mari</i> ) anunț publicitar; vânzare condiționată; articol fără căutare	<b>tighten</b> a întinde, a strâng; a stemui, a etanșă; a fixa
<b>tie-in contract</b> contract cu anumite condiții stricte	<b>tightener</b> ( <i>el</i> ) tendor, întinzător; ( <i>maș-uri</i> ) rola/ roată de întindere
<b>tie-in sale</b> vânzare în combinație (cu fabricantul)	<b>tightener pulley</b> pulie de întindere
<b>tie member</b> tirant	<b>tightening</b> ( <i>maș-uri</i> ) (garnitură de) etanșare; ( <i>TH</i> ) strângere
<b>tie on</b> a însuruba, a îmbina prin însurubare	<b>tightening the coupling</b> strângere a cuplelor unei garnituri (de vagoane)
<b>tie piece</b> ( <i>el, tele</i> ) conector; piesă de legătură; ( <i>mas</i> ) tirant; tendor; traversă	<b>tightening device</b> dispozitiv de întindere
<b>tie piece between uprights</b> ( <i>cstr</i> ) grindă principală, buiandrug; ( <i>met</i> ) traversă superioară a presei cu două coloane	<b>tightening key</b> pană de reglare
<b>tie plate</b> ( <i>cf</i> ) placă sub shină; ( <i>met</i> ) platbandă; ( <i>miri</i> ) placă de legătură; ( <i>tele</i> ) placă de ancorare	<b>tightening of credit</b> restrângere a creditului
<b>tier</b> rând, sir; etaj; armătură, întăritură; ( <i>el</i> ) plan al unei infășurări repartizate; ( <i>nav</i> ) sir (de nave ancorate); rând (de marfa în magazie)// a aranja în stive	<b>tightening rails</b> sanie a dispozitivului de întindere; glisiere
<b>tierce (te.)</b> ( <i>mat</i> ) treime, a treia parte; ( <i>metr</i> ) unitate de capacitate (1 te. = 191 1)	<b>tightening screw</b> întinzător, bolt de întindere
<b>tierer</b> marină care aranjează lanțul de ancoră în puț	<b>tightening sheet</b> tolă antifiltrantă/ de etanșare
<b>tie rod</b> ( <i>auto</i> ) bară de legătură/ transversală de direcție; ( <i>cf</i> ) bielă cuplară; ( <i>cstr</i> ) tirant, etrier de stâlp; diagonală, întinzător, bulon de ancorare; ( <i>mas</i> ) tijă de legătură	<b>tightening up device</b> ( <i>cf</i> ) aparat de întindere a cuplei; ( <i>el</i> ) tendor/intinzător pentru linii electrice
	<b>tightening/ taper wedge</b> pană de reglare
	<b>tighten up</b> a întinde, a trage (un cablu)
	<b>tight fit</b> ajustaj forțat/ blocat/ fix/ strâns/ aderenț
	<b>tight fitting screw</b> șurub de etanșare
	<b>tight joint</b> îmbinare/ cusătură etanșă
	<b>tightly inflated tyre</b> pneu complet umflat
	<b>tight-making iron</b> daltă de călăfăruit
	<b>tight money</b> bani scumpi
	<b>tightness</b> ( <i>met</i> ) compactitate; ( <i>TH</i> ) etanșeitate
	<b>tightness of money</b> lipsă/ criză de bani (pe piață)
	<b>tightness test</b> probă de etanșeitate
	<b>tight nut</b> piuliță de întindere

<b>tight picks</b> bătăi strânse (la războiul de țesut)	<b>tilt controls</b> elemente de reglare pentru convergență dinamică (în automatizări)
<b>tight pulley</b> șaibă fixă	<b>tilt deck</b> platformă basculantă
<b>tight ring</b> segment gomat	<b>tiltdozer; tilting dozer</b> buldozer cu lamă care poate fi rotită în plan vertical
<b>tight riveting</b> nișuire de etanșare	<b>tilted</b> oblic; inclinat
<b>tight stowage</b> stivuire compactă	<b>tilted turret</b> cap-revolver inclinat
<b>tight strand</b> fâșia activă a curelei (porțiunea întinsă a curelei)	<b>tilter</b> dispozitiv de răsturnare
<b>tight thread</b> filet etans	<b>tilth</b> arat, săpat (deșelenit); strat arabil, adâncime de arătură
<b>tigaldehyde</b> aldehidă tiglică	<b>tilt hammer</b> ciocan de forjă cu arc
<b>tiglic acid</b> acid tiglic/c/s-a-metil-crotonic	<b>tilting (tele)</b> înclinare longitudinală a camerei; (TH) răsturnare; inversare; basculare; rabatere// înclinat; inclinabil; basculant
<b>tilde</b> tildă, semnul grafic ~	<b>tilting adjustment</b> ajustare a pantei/ a unghiului de înclinare
<b>tile (cstr)</b> tiglă; olan; dală de pardoseală, lespede; căramidă cu goluri; (met) capac de pământ (pentru creuzete); (se) cahlă, placă de teracotă// a acoperi cu tiglă; a pardosi cu dale, a acoperi cu plăci de ceramică	<b>tilting bearing</b> reazem/ sprijin rabatabil; lagăr oscilant
<b>tile clay</b> argilă pentru tiglă	<b>tilting bracket</b> consolă basculantă
<b>tile drain</b> dren/tub de argilă arsă; olan	<b>tilting car</b> vagonet basculant
<b>tile floor(ing)</b> pardoseală dalată/ cu dale; pardoseală de mozaic	<b>tilting charging bucket</b> cupă basculantă de încărcare
<b>tile lining</b> căptușire cu plăci	<b>tilting converter</b> convertizor basculant
<b>tile-making machine</b> mașină de fabricat țigle	<b>tilting device/equipment</b> dispozitiv de basculare
<b>tile-packed column</b> coloană cu plăci de umplutură/ cu umplutură în formă de plăci	<b>tilting effort/ force</b> efort de răsturnare
<b>tile packing</b> umplutură din plăci ceramice	<b>tilting electric furnace</b> cuptor electric basculant
<b>tile pipe</b> tub de argilă arsă	<b>tilting furnace</b> cuptor basculant
<b>tile stove</b> sobă de teracotă	<b>tilting gate</b> stăvilă cu clapele basculante
<b>till</b> till, argilă eratică// a lucra pământul; a ara	<b>tilting gear</b> mecanism de înclinare (proiector, reflector etc.)
<b>tillable land/soil</b> teren de cultură, sol arabil	<b>tilting gearing</b> dispozitiv/ mecanism de basculat, de răsturnat
<b>tillage</b> arătură, pământ arat; cultură, cultivare a pământului	<b>tilting/tipping grate</b> grătar basculant/ oscilant
<b>tillage cutter</b> freză agricolă	<b>tilting head moulding press</b> presă de vulcanizat (cu cap basculant)
<b>tilled land</b> teren cultivat	<b>tilting head press</b> presă cu cap înclinabil
<b>tiller (agr)</b> lăstar, mlădiță; agricultor; motocultivator (mașină agricolă); (nav) eche; (silv) puier (pentru plantare); (TH) mâner, manetă; bielă// a încolții, a da lăstari	<b>tilting ladle</b> oală de turnare/ antecreuzet basculant(ă)
<b>tiller rope/ chain</b> trotă de cârmă	<b>tilting load</b> sarcină de răsturnare
<b>tiller steering</b> direcție comandată prin leviere (la remorci)	<b>tilting mechanism</b> mecanism de basculare
<b>tilling</b> lucrare a solului cu motocultivatorul	<b>tilting milling head</b> cap de frezat orientabil/ pivotant/ înclinabil
<b>tillite</b> tillit, tealit (rocă)	<b>tilting mirror</b> oglindă basculantă
<b>till money</b> total al încasărilor (unui magazin); bani din casă, încasări	<b>tilting moment</b> moment de răsturnare
<b>tilt (mec, TH)</b> înclinare, aplecare, pantă, deviere, abatere, basculare, răsturnare; (nav) tendă (apărătoare de pânză a punctii); (tele) înclinare a antenei; distorsiune a cadrului// (mec, TH) a (se) înclina, a se apleca, a răsturna; (met) a teși	<b>tilting motion (av)</b> mișcare de tangaj (a avionului); (TH) basculare, mișcare basculantă
<b>tiltable</b> basculant, care poate fi înclinat, rabatabil; orientabil	<b>tilting oscillation</b> oscilație în dinte de ferăstrău (la oscilografie)
<b>tiltable furnace</b> cuptor basculant	<b>tilting platform (cj)</b> rampă basculantă; (TH) platformă turnantă
<b>tilt-and-bend shaping</b> corecție a defectelor mozaicului (în tv)	<b>tilting position</b> poziție de basculare
<b>tilt cab</b> cabină basculantă (la autovehicule)	<b>tilting screw</b> șurub de reglare pentru citirea unghiului vertical (la un aparat geodezic)
	<b>tilting seat</b> scaun basculant, strapontin(ă)
	<b>tilting steering wheel</b> volan de direcție basculant

<b>tilting switch</b> întrerupător/ comutator basculant	<b>timber planking</b> ( <i>cstr,hidr</i> ) căptușeală de lemn;
<b>tilting table</b> masă rabatabilă/ înclinabilă	<i>(nav)</i> bordaj de lemn
<b>tilting tank</b> recipient/ rezervor basculant	<b>timber platform</b> grătar/ radier/ platformă din grinzi de lemn
<b>tilting time</b> timp de declanșare/ de relaxare	<b>timber preservation</b> protejare/ conservare a lemnului (prin impregnare)
<b>tilting-type concrete mixer</b> betonieră basculantă	<b>timber rafting</b> plutirea lemnului
<b>tilting vessel</b> recipient basculant	<b>timber reclaiming</b> recuperare a lemnului folosit la susținere (pentru reutilizare)
<b>tilting winch</b> troliu de răsturnare	<b>timber ring</b> inel anual de creștere (la lemn)
<b>tilt key</b> cheie (de contact) basculantă	<b>timber roadway</b> drum de bârne
<b>tilt mixer</b> corector al deformării liniei (în telecomunicații)	<b>timber seal</b> etansare cu lemn
<b>tilt over</b> a răsturna, a bascula, a da peste cap	<b>timber set</b> armătură/ cadru de lemn (pentru armături)
<b>tilt up in front</b> a răsturna, a bascula	<b>timber sheathing</b> căptușeală de lemn
<b>timber</b> (/) lemn (de construcție), material lemnos, cherestea; ( <i>min</i> ) lemn (de mină); ( <i>nav</i> ) coastă (de lemn); coastă de barcă; element al coastei asamblate// a dulgheri; ( <i>cstr</i> ) a sprijini, a propti; ( <i>min</i> ) a susține cu cadre	<b>timber sheet piling</b> perete continuu din palplanșe de lemn servind ca dig sparge-val
<b>timber and half hitch</b> nod de șondru cu jumătate voltă (în navigație)	<b>timber shuttering</b> cofraj de lemn
<b>timber barking</b> cojire a lemnului	<b>timber slat</b> stinghie, șipca
<b>timber bridge</b> pod de lemn	<b>timber sleeper/tie</b> traversă de lemn (la calea ferată)
<b>timber carriage</b> remorcă de transportat bușteni lungi	<b>timber slide</b> uluc/jilip de transportat lemn
<b>timber chute</b> canal/igheab de plutărit; jilip	<b>timber sole</b> talpă de cadru
<b>timber conversion machinery</b> mașină-unealtă de debitat lemn (de anumite forme și dimensiuni)	<b>timber support</b> șarpantă (din lemn)
<b>timber crib</b> căsoaie de lemn	<b>timber truck</b> autocamion de transportat bușteni lungi
<b>timber crib dam</b> baraj de căsoaie	<b>timber waggon</b> vagon-platformă pentru transportat bușteni
<b>timber dam</b> stăvilar/ baraj de lemn	<b>timber withdrawal machine</b> mașină de extragere a susținerii miniere de lemn
<b>timber dog</b> scoabă (pentru lemn)	<b>timberwork</b> construcție de lemn; dulgherie, lucrare de dulgherie
<b>timber drawing</b> răpire a armăturii, extragere a lemnului din porțiunile exploatației	<b>timber yard</b> fabrică și depozit de cherestea; depozit de lemn; șantier de dulgherie
<b>timbered wall</b> perete de dulapi (lemn ecarisat)	<b>time</b> timp, perioadă; termen; tact; durată; vreme// a regla; a împărți; a fixa în timp
<b>timber float</b> plută de bușteni	<b>time adjacent fields</b> semiimagini/ câmpuri de imagine consecutive
<b>timber foundation pile</b> pilot de fundație din lemn	<b>time and control (location) code</b> cod temporal de comandă
<b>timber framing</b> construcție cu schelet de lemn	<b>time and motion study</b> studiu al mișcării și du-ratei (pentru operații manuale)
<b>timber hitch</b> laț (nod pentru ridicarea unui șondru) (în navigație)	<b>time average</b> medie în timp (temporală)
<b>timbering</b> ( <i>cstr,hidr</i> ) căptușeală de lemn; consolidare/ armare cu lemn; ( <i>min</i> ) susținere/ sprijinire cu lemn	<b>time ball</b> bulă de semnal orar (la nave)
<b>timbering by sets</b> susținere minieră cu cadre de lemn	<b>time band averaging</b> calculare a mediei costului manoperei pe unitatea de timp
<b>timbering of galleries</b> susținere a galeriilor (cu propotele de lemn)	<b>time bargain</b> tranzacție/ afacere la termen
<b>timbering of a shaft</b> căptușire a unui puț	<b>time base</b> ( <i>el</i> ) bază de timp (la oscilografie); baleiaj; explorare; ( <i>in/</i> ) tact
<b>timbering with close sets</b> susținere minieră cu cadre în desfășurare	<b>time-base amplifier</b> amplificator de semnal de deflexie/ de bază de timp
<b>timbering with spaced sets</b> susținere minieră în câmpuri	<b>time-base circuit</b> circuit de relaxare/ de baleiaj/ de bază de timp
<b>timber offal</b> deșeuri de lemn	<b>time-base control</b> comandă de reglare a bazei de timp/ a baleiajului
<b>timber pass</b> canal de plutărit; jilip	
<b>timber pier</b> palee	
<b>timber pier bridge</b> pod de piloți	
<b>timber pile</b> pilot de lemn	

<b>time-base corrector (TBC)</b> corector al bazei de timp, echipament de studio tv care compensează semnalele provenite de la videocasetofoane	<b>time-cycling device</b> generator de impulsuri (la reglarea baleajului/ explorării)
<b>time-base frequency</b> frecvență a oscilațiilor de relaxare/ a bazei de timp/ de baleaj	<b>timed</b> sincron, sincronizat
<b>time-base length</b> lungime a baleajului pe orizontală	<b>time-deformation curve</b> curbă a variației deformării în timp
<b>time-base oscillation (mec)</b> oscilație de basculare; (tele) oscilație în dinte de ferăstrău	<b>time delay</b> interval de întârziere; temporizare
<b>time-base voltage</b> tensiune de baleaj	<b>time-delay analyser</b> analizor cu temporizare
<b>time behaviour</b> comportare în timp	<b>time-delay connection</b> conectare înceată/ întârziată/ temporizată
<b>time beli</b> clopot de navă (cu care se bat carturile)	<b>time-delay device</b> circuit de întârziere; releu de timp
<b>time belt</b> șlis orar	<b>time-delay pushbutton</b> buton de apăsare cu revenire întârziată
<b>time bill/ draft</b> trată la termen	<b>time-delay relay</b> releu temporizat/ cu acționare întârziată
<b>time-board</b> tablou de pontaj	<b>time demodulation</b> demodulație prin impulsuri în timp
<b>time book</b> livret individual pentru orele lucrate; (broșură/ volum cu) mersul trenurilor	<b>time deposit (t.d., TD)</b> depuneri bănești pe termen lung
<b>time break</b> momentul exploziei (în seismometrie)	<b>time-depth curve</b> curbă timp-adâncime, hodograf vertical
<b>time card</b> fișă de cronometraj	<b>time derivative</b> derivată în raport cu timpul
<b>time cell</b> interval/ element de timp	<b>time deviation</b> deflexie/ baleaj pe orizontală
<b>time-centimetre control</b> reglare/ etalonare a scării de timp în centimetri (la osciloscoape)	<b>time device</b> marcator/ mecanism de timp
<b>time charter-party</b> navlosire pe o perioadă de timp fixă	<b>time dilatation/ dilation</b> dilatarea timpului/ duratei
<b>time check (metr, or/ lg)</b> cronometru; (tele) indicator de durată a con vorbirii; contor de con vorbiri	<b>time-distance curve</b> curbă timp-distanță; curbă dromocronică; hodograf orizontal
<b>time checking</b> control orar	<b>time-division multiple access</b> acces multiplu (la un canal de telecomunicații) prin repartiție temporală
<b>time circuit</b> circuit de temporizare	<b>time-division multiplex</b> multiplexare cu repartitie
<b>time clerk/ keeper</b> pontator	în timp/ prin divizarea timpului; transmitere succesivă a semnalelor provenite de la mai multe terminale de mică viteză printr-un singur canal de comunicație cu viteză mare de transfer
<b>time clock/ detector</b> ceasonic de control/ de pontaj	<b>time element (el)</b> dispozitiv de temporizare; (fiz) interval de timp
<b>time-clock device</b> cronometru	<b>time exposure</b> expunere îndelungată
<b>time closing contact</b> contact cu închidere temporizată	<b>time flow control</b> comandă cu program a debitului
<b>time constant</b> constantă de timp; inertie (a unui instrument)	<b>time for completion</b> termen de execuție (a unei lucrări)
<b>time constant of differentiator</b> durată a acțiunii derivative; constantă de timp a circuitului de diferențiere	<b>time freight</b> transport/ încărcătură/ fraht de mare viteză; navlu pe timp
<b>time constant of integral action</b> constantă de timp de integrare	<b>time fuse</b> siguranță cu întârziere
<b>time/ timed control</b> reglare în timp/ orară; reglare a planului/ programului de timp; comandă cu program; comandă cronometrică; regulator cu program	<b>time grading</b> esalonare în timp
<b>time coordinate</b> coordonată temporală	<b>time graph/ curve</b> hodograf, curbă a timpului de parcurgere (a undelor seismice)
<b>time curve/ graph</b> curbă a timpului de parcurgere (a undelor seismice), hodograf	<b>time the ignition</b> a regla/ a potrivii aprinderea
<b>time curves of swelling pressure</b> curbe care reprezintă presiunea de umflare în funcție de timp	<b>time impulse</b> impuls orar/ de timp
<b>time-cycle control</b> reglare programată/după program	<b>time in starting</b> timp de demaraj
<b>time cycle controller</b> regulator al ciclurilor de fabricație	<b>time interval measurement</b> intervalometrie
<b>time-cycle operation</b> operație/ funcționare în funcție de timp/ cu program	<b>time-invariant filter</b> filtru (electronic) staționar
	<b>time jitter</b> fluctuație în timp
	<b>timekeeping (fiz)</b> cronometric, cronometraj; (mân)
	pontaj

<b>time lag</b> întârziere, decalaj, timp de întârziere, rămânere în urmă; temporizare	timp de priză (a betonului)
<b>time-lag/ -limit/ delayed action</b> acționare întârziată (a unui releu, intrerupător etc); temporizare	timp de parcurgere (a undelor seismice)
<b>time-lag device</b> dispozitiv de întârziere	timp de propagare (geol); (hidr) timp de propagație
<b>time-lag relay</b> releu temporizat; automat cronometric	perioadă a vibrației; durată a perioadei
<b>time lapse/ period</b> durată; perioadă; interval de timp	moment de începere (a unei acțiuni)
<b>time law</b> dependență temporală	proces de durată optimă
<b>time lead</b> avans temporal/ în timp	programare optimă în timp
<b>timeless</b> nedatat, fără dată	
<b>time limit</b> limită de timp; termen, scadență	
<b>time lines</b> izocrone	
<b>time load withstand strength</b> stabilitate la sarcină; încărcare de durată	
<b>time-loan/ -money</b> împrumut la termen	
<b>timely</b> actual, de actualitate; oportun	
<b>time marker</b> marcator/ înregistrator de intervale de timp	
<b>time meter (metr)</b> cronometru; ( <i>fele</i> ) contor pentru înregistrarea duratei con vorbirilor (telefonice)	
<b>time metering</b> contorizare/ taxare a unei con vorbirile (telefonice) după timp	
<b>time modulation</b> modulație temporală/ în timp	
<b>time motor</b> motor temporizat (pentru acționarea emițătoarelor de repere de timp)	
<b>time multiplex</b> transmisie succesivă a semnalelor (în tv-color)	
<b>time of advent</b> timp de sosire (a undelor seismice)	
<b>time of cure (cstr)</b> durată de tratare a betonului; ( <i>plast</i> ) durată a vulcanizării	
<b>time of day tariff</b> tarif de zi	
<b>time of delivery</b> termen de livrare	
<b>time of departure</b> oră a plecării	
<b>time of etching</b> durată a atacului acidului (în metalografie)	
<b>time of exposure (foto)</b> timp de expunere; ( <i>met</i> ) timp de menținere	
<b>time off</b> oră/ timp/ moment de sfârșit/ de terminare/ de încheiere (a unei acțiuni)	
<b>time of flight</b> timp de zbor, timp de tranzit	
<b>time of flight mass spectrograph</b> spectrograf de masă cu timp de tranzit, velocitron	
<b>time of fusing</b> timp de topire	
<b>time of heat</b> durată de menținere la o anumită temperatură	
<b>time of incidence</b> timp de sosire/ de incidență (a undelor seismice)	
<b>time of operation</b> durată de funcționare/ de serviciu	
<b>time of recovery</b> timp de restabilire	
<b>time of relaxation</b> perioadă a unei oscilații de relaxare; durată de trecere de la o stare stabilă la altă stare stabilă; perioadă de explorare	
	<b>time of set(ting)</b> timp de priză (a betonului)
	<b>time of transit</b> timp de parcurgere (a undelor seismice)
	<b>time of travel (geol)</b> timp de parcurgere (a undelor seismice); ( <i>hidr</i> ) timp de propagare
	<b>time of vibration</b> perioadă a vibrației; durată a perioadei
	<b>time on</b> oră/ timp/ moment de începere (a unei acțiuni)
	<b>time-optimal process</b> proces de durată optimă
	<b>time-optimal program(m)ing</b> programare optimă în timp
	<b>time out for repair</b> timp pierdut din cauza reparației
	<b>time paper</b> efect(e) de comerț la termen
	<b>time path curve</b> curbă a timpului de parcurgere (a undelor seismice)
	<b>time-pattern/ -schedule control</b> reglare după plan/ după program
	<b>time payment</b> plată în rate
	<b>time per charge</b> timp de trecere (prin cuptor) a unei șarje
	<b>timepiece</b> pendulă fără mecanism sonor
	<b>time plot</b> hodograf, curbă a timpului de parcurgere (a undelor seismice)
	<b>time pulse</b> impuls de sincronizare/ definit în timp
	<b>time pulse code</b> cod de impulsuri cu deplasare în timp
	<b>time-pulse modulation</b> modulație temporală prin impulsuri
	<b>time pulse relay</b> releu de impulsuri
	<b>time quenching</b> călire reglabilă
	<b>timer (auto)</b> distribuitor de aprindere; ( <i>el.autom</i> ) temporizator; sincronizator; cronometru; regulator cu program; comutator/intrerupător temporizat; mecanism de comutare cu program; ceas electronic de comandă cu impulsuri; ceas electronic
	<b>time rate</b> salariu calculat pe durata muncii pres-tate
	<b>timer-batch counter</b> numărător/ contor cu preselecție a impulsurilor de timp
	<b>timer circuit</b> circuit generator de impulsuri de timp; sincronizator; temporizator electronic
	<b>time recorder</b> înregistrator de timp/ de con vorbire; cronograf; ceasonic de control
	<b>time release</b> declanșare temporizată
	<b>time resolving power</b> putere de rezoluție în timp
	<b>time response</b> constantă de timp, caracteristică de timp
	<b>time restriction</b> restricție de timp, stabilire a intervalului în care utilizatorii au acces la o retea de calcul
	<b>time-rock unit</b> unitate stratigrafică de timp
	<b>timer pick-up/sender</b> cronometru-transmițător
	<b>timer programmer</b> programator al unui intrerupător de temporizare/ al unui cronometru
	<b>timer shaft</b> ax al distribuitorului de aprindere

<b>timer switch (TSW)</b> întrerupător comandat de un ceas electronic	reglare variabilă în timp
<b>time sampling</b> cuantificare/ eşantionare în timp	randament în/ raportat la timp
<b>time scale</b> scară a timpului	fus orar
<b>time schedule</b> program de construcție/ de executare a lucrărilor	distribuție a gazelor; ( <i>orlg</i> ) reglaj al ceasornicului; ( <i>TH</i> ) coordonare în timp, sincronizare, reglare în timp; contorizare
<b>time schedule controller</b> regulator după orar	reglare a momentului de aprindere
<b>time-selection band</b> bandă/ pistă de selecție în timp a adreselor	unghi de reglare a avansului
<b>time-selector transducer</b> circuit discriminator de timp/ de coincidență	capac de protecție al mecanismului
<b>time sequence</b> succesiune/ desfășurare în timp	lanț de distribuție; ( <i>text</i> ) za a lanțului numărător
<b>time series</b> serie dinamică/ cronologică	canal de timp
<b>time-setting range</b> domeniu de reglare a temporizării	circuit de comparare a timpului/ a semnalelor de timp
<b>time sharing (mari)</b> operație specială de leasing constând în închirierea simultană de utilaje și aparate mai multor clienți (în „timp partajați”); ( <i>tele, autom, inj</i> ) divizare a timpului; multiplexare; repartiție temporală; distribuție de timp	reglare a timpului
<b>time-sharing system</b> sistem de calcul cu divizarea timpului; calculator utilizat simultan pentru rezolvarea mai multor probleme	contor de durată a convorbirilor telefonice
<b>time sheet (nav)</b> fișă a timpului de operare a navei (document cu înscrierile zilnice ale operării navei); ( <i>TH</i> ) tablou de pontaj	contor de durată a convorbirilor; ( <i>TH</i> ) dispozitiv de sincronizare/ de cronometruare; mecanism de timp
<b>time signal (nav)</b> semnal orar; ( <i>te/e</i> ) semnal de timp	diagramă de timp, reprezentare a variației în funcție de timp a semnalelor electrice
<b>time slice</b> timp al unității centrale de calcul, interval de timp acordat de unitatea centrală unui program	eroare de sincronizare/ de întârziere
<b>time slot</b> poziție temporală (la modulația în cod de impulsuri)	distribuție
<b>time standard</b> normă de timp	intrerupător/ releu temporizat
<b>time standard data</b> date privind normarea timpului (de lucru)	element logic de temporizare
<b>time study</b> cronometraj	mașină de reglat spiralul
<b>time study observation sheet</b> foaie de cronometrare a muncii	mark (auto) repere de distribuție pe volant; ( <i>tele</i> ) reper reglabil de sincronizare
<b>time-switch (orlg)</b> întrerupător/ comutator orar/ temporizat; ceasonic comutator	mechanism mecanism de orologerie (la relee și aparate de măsurat)
<b>timetable (cf)</b> mersul trenurilor; ( <i>hidr.nav</i> ) orar al mareelor; ( <i>TH</i> ) orar (școlar, de transporturi etc.)	of adjustments sincronizare a modificărilor/ a reglajelor
<b>time tapper</b> manipulator telegrafic	oscillator marcator de timp; generator de impulsuri de sincronizare
<b>time-temperature curve</b> caracteristică temperatură-timp	pulse impuls de timp/ mamă/ de ritm/ de măsurare a timpului/ de cadență a repetiției/ de marcarea a timpului
<b>time-temperature tolerance (T-T-T)</b> toleranță/ corelație temp-temperatură (efectul combinat al duratei și temperaturii de depozitare asupra calității alimentelor corigelate)	pulse generator generator de intervale/ de impulsuri de timp prestatibile
<b>time ticket</b> fișă de pontaj	pulse rate frecvență a impulsurilor de comandă a timpului/ de secvență
<b>time to get connection</b> timp de mișcare (în telefonia automată)	recovery refacere a cadenței de repetiție
<b>time to impulse flashover</b> durată de conturnare	recovery time timp de resincronizare (la modulația în cod de impulsuri)
<b>time-to-pulse-height converter</b> convertor timp-amplitudine a impulsurilor	relay releu de temporizare/ de timp
	screw surub de reglaj (al balansierului)
	signal semnal/ impuls de comandă cronometrat/ temporizat
	track pistă de comandă pentru cadență/ tact; ( <i>inf</i> ) pistă de referință/ de sincronizare a semnalelor bază de timp
	<b>Timken bearing</b> rulment cu role conice

**tin** (*chim*) staniu, cositor; (*met*) tablă cositorită/ galvanizată; (*text*) tambur de antrenare al mașinii cu inele; (*TH*) cutie (de conserve etc.)// a cositorii; a pune (conserve etc.) în cutii  
**tin alkyl** alchilstaniu  
**tin anhydride** bioxid de staniu, anhidridă stanică  
**tin aryl** arilstaniu  
**tin ash** bioxid de staniu  
**tin-base alloy** aliaj pe bază de staniu  
**tin box** cutie de tablă  
**tin bronze** bronz cu staniu  
**tin canister** cutie de tablă; bidon, canistră  
**tin chloride** clorură stanică  
**tin coat(ing)** acoperire cu staniu  
**tin concentrate** concentrat de staniu  
**tinet** vopsea, culoare  
**tinctorial value** capacitate tinctorială  
**tincture** culoare, vopsea; (*chim*) tinctură  
**tincture of iodine** tinctură de iod  
**tinder** iască  
**tindery** ca iasca; ușor inflamabil  
**tin dioxide** casiterit  
**tin drum** tambur al mașinii cu inele  
**tin filling machine** mașină de umplut cutii de tablă  
**tinfoil** (*chim.met*) foiță/ folie de staniu, staniol; (*poligr*) poleială  
**tin-free bearing metal** babit fără staniu  
**tinge** nuanță de culoare; ton (de culoare); tentă (de culoare adițională) (în tv-color)  
**tinged** îngălbinit, cu pete galbene (la bumbac brut)  
**tingle** caplama (de barcă)  
**ting-tang clock** orologiu cu două note de sonerie  
**tiniest-contact relay** microreleu  
**tinker** tinichigiu; spoitor  
**tinkertoy** element tipizat pentru microcircuite  
**tin leaf** foiță/ folie de staniu; staniol  
**tinless bronze** bronz fără staniu  
**tinman** tinichigiu; meșteșugar care confeționează vase de cositor  
**tinman's pot** cazan de tinichigiu  
**tin metal** staniu metalic  
**tin metal sheet** tablă de staniu  
**tinned** cositorit; conservat (în cutii metalice)  
**tinned food** conserve (în cutii metalice)  
**tinned plate/ sheet** tablă cositorită  
**tinned wire** sărmă cositorită  
**tinner** tinichigiu, meseriaș specializat în cositorire, spoitor  
**tinner's hammer** ciocan de tinichigerie  
**tinner's mallet** ciocan de lemn (pentru tablă)  
**tinner's shears** foarfece de tinichigerie  
**tinner's snips** foarfece pentru tablă  
**tinning** cositorire, spoială  
**tinning bath** baie de cositorire  
**tinning metal** aliaj cu conținut de Sn și Pb

**tinning plant** atelier/ instalație de cositorit  
**tinning solution** lichid de cositorire  
**tin opener** deschizător de (cutii de) conserve  
**tin ore** minereu cu staniu  
**tin-oxide resistor** rezistență cu peliculă din oxid de staniu  
**tin pest/plague** ciuma staniului/ cositorului  
**tin pickling** atac cu acizi după cositorire  
**tin plate** tablă galvanizată, tablă (albă) cositorită  
**tin plated** acoperit cu staniu  
**tin plate ink** vopsea/ cerneală de tipărit pe tablă metalică  
**tin plating** cositorire  
**tin pot** cuvă de cositorire  
**tin printing** tipar pe tablă  
**tin printing blanket** cauciuc pentru tipărit pe tablă  
**tin refuse** deșeuri de cositor  
**tin roller** tambur de antrenare (la mașina cu inele)  
**tins** conserve (alimente)  
**tin salt** clorură stanică  
**tinsel** (*el*) fir multiplu; împletitură din liță și material textil; (*met*) sărmă plată; (*text*) beteală; paiete  
**tinsel cord** (*el*) cordon flexibil/ liță; (*met*) sărmă pentru liță  
**tin sheeting** tablă subțire  
**tinsmith** tinichigiu  
**tin solder** aliaj de lipit pe bază de cositor  
**tinstone** casiterit (mineral de staniu)  
**tin strongly mixed with lead** aliaj staniu-plumb în proporție de 1:1  
**tint** tentă, nuanță; culoare; (*TH*) hașură// (*poligr*) a colora, a tonă; a nuanta  
**tint block** placă de fond; (clișeu tipografic pentru) fond  
**tinted glass** geam slab colorat/ cu tentă/ cu protecție contra orbirii  
**T intersection** intersecție (rutieră) în T  
**tin tetraphenyl** tetrafenilstaniu  
**tinting** tonare, acoperire a părților albe ale unei tipărituri cu un strat subțire de cerneală  
**tint of passage** culoare de tranzitie  
**tintometer** colorimetru, tintometru, aparat de măsurat culoarea  
**tint plate** formă tipografică de fond  
**tin triethyl** trietilstaniu  
**tin-white cobalt** smaltină  
**tip** (*maș*) duză, ajutaj, jiclor; (*met*) cioc al sufiaiului, bec al fluierului/ arzătorului; (*tele*) vârf de pompare/ de evacuare a aerului (la tuburile electronice); (*TH*) vârf, capăt, extremitate; zonă de descărcare (a materialului în exces, a sterilului); culbutor de vagoane; plăcuță; pastilă// a basculă, a răsturnă; (*maș*) a scutura; (*met*) a teșii; (*poligr*) a tampona

<b>tip barrow</b> ( <i>cstr</i> ) tomberon; ( <i>miri</i> ) cărucior basculant	<b>tipping wag(g)on</b> vagon basculant
<b>tip clearance</b> joc radial; toleranță radială –	<b>tipple</b> basculator, culbutor// basculare
<b>tip electrode</b> electrod de sudură	<b>tippler</b> ( <i>mas</i> ) basculator; ( <i>miri</i> ) culbutor
<b>tip in</b> a lipi o planșă într-o carte	<b>tippy wool</b> lână cu structură modificată (ale cărei capete se vopsesc neuniform)
<b>tip lorry</b> autocamion cu benă basculantă, autobasculantă	<b>tip relief</b> rotunjire a capului (de dintre), flancare de cap (la angrenaje)
<b>tip of thread</b> vârf al filetului	<b>tip speed</b> viteza periferică (a vârfului paletelor unui ventilator)
<b>tipped</b> cu plăcuță de aliaj dur aplicată pe tăiș, încărcat cu metal dur	<b>tip surface</b> suprafață de vârf (la angrenaje)
<b>tipped fill</b> rambleu/ umplutură executat(ă) uscat	<b>tipsy key</b> cheie de reglare a spiralului
<b>tipped rockfill</b> anrocamente vibrate, umplutură din anrocamente vibrate	<b>tiptop</b> bandă de intrare-ieșire (la dispozitive automate)
<b>tipped solid cutter</b> freză cu dinți placați cu carburi metalice	<b>tip truck</b> camion basculant
<b>tipped staple</b> șapel de lână cu șuvițe conice, șapel ascuțit	<b>tip-up seat</b> strapontin(ă)
<b>tipper</b> ( <i>auto</i> ) camion basculant; ( <i>miri</i> ) (muncitor) culbutor, basculator; dispozitiv de basculare/ culbutare/ răsturnare	<b>tip vortex</b> vârtej/ efect marginal (la capetele aripilor)
<b>tipper car</b> vagon basculant	<b>tip wag(g)on</b> vagon(et) basculant
<b>tipper seal</b> închizător/ obturator basculant	<b>tip wire</b> conductor la vârful fișei; conductor A (în telecomunicații)
<b>tipping</b> basculare, descărcare	<b>tire v. tyre</b>
<b>tipping angle</b> unghi de basculare	<b>tire bolt</b> șurub pentru fixarea roții/jantei
<b>tipping body</b> benă basculantă	<b>tired</b> obosit, slabit
<b>tipping bracket</b> consolă basculantă	<b>tiredness</b> oboseală
<b>tipping bucket</b> ( <i>hidr</i> ) recipient basculant; ( <i>mas</i> ) benă apucătoare, graifăr; ( <i>met</i> ) schip (la furnale); ( <i>miri</i> ) găleată basculanta	<b>T-iron</b> grindă de fier în T
<b>tipping cart</b> ( <i>cstr</i> ) tomberon; ( <i>miri</i> ) vagonet cu cupă basculantă, cărucior basculant/ culbutor	<b>tissue</b> țesut celular; ( <i>text</i> ) țesătură (fină, subțire); voal; stofă
<b>tipping device/equipment</b> dispozitiv de basculare	<b>tissue dose</b> doză în țesutul celular
<b>tipping force</b> efort de răsturnare	<b>tissue-equivalent material</b> material echivalent țesutului celular
<b>tipping full trailer</b> remorcă basculantă	<b>tissue paper</b> ( <i>hc</i> ) hârtie igienică; hârtie pelur, foită; ( <i>poligr</i> ) hârtie pigment
<b>tipping furnace</b> cuptor (metalurgic) basculant	<b>titania</b> bioxid de titan
<b>tipping gear(ing)</b> dispozitiv/ mecanism de basculare	<b>titanic oxide</b> oxid de titan
<b>tipping gradient</b> pantă critică	<b>titaniferous iron</b> ferotitan
<b>tipping/tilting grate</b> grătar oscilant/ basculant	<b>titanium</b> titan (Ti)
<b>tipping hopper</b> jgheab/ buncăr/ siloz basculant	<b>titanium carbide</b> carbură de titan
<b>tipping in</b> lipire a planșelor (în carte)	<b>titanium chlorides</b> cloruri de titan
<b>tipping ladle</b> oală de turnare basculantă	<b>titanium dioxide</b> bioxid de titan
<b>tipping lever</b> pârghie basculantă	<b>titanium oxides</b> oxizi de titan
<b>tipping lorry</b> camion basculant	<b>titanium sesquioxide</b> sescvioxid de titan
<b>tipping mechanism</b> mecanism de basculare	<b>titanium sponge</b> titan spongios
<b>tipping motion</b> ( <i>av</i> ) mișcare de tangaj (a avionului); ( <i>TH</i> ) basculare, mișcare basculantă	<b>titanium steel</b> otel cu titan
<b>tipping platform/ stage</b> ( <i>cf</i> ) rampă basculantă; ( <i>drum</i> ) platformă basculantă, descărcător basculant	<b>titanium sulphides</b> sulfuri de titan
<b>tipping skip</b> schip basculant	<b>titanium tetrachloride</b> tetraclorură de titan
<b>tipping trough</b> albie basculantă, jgheab basculant	<b>titanium white</b> alb de titan
<b>tipping truck</b> ( <i>auto.cstr</i> ) camion basculant; ( <i>cf.cstr</i> ) vagon basculant	<b>titanyl nitrate</b> azotat de titanii
<b>tipping-type mixer</b> betonieră basculantă	<b>title insert</b> inserare a titlurilor/ a genericului (în tv)
	<b>title line</b> rând de titlu
	<b>title page (t.p.)</b> pagină de titlu; copertă interioară; frontispiciu
	<b>title piece</b> vinietă de titlu
	<b>titling fount</b> caractere verzale
	<b>titrant</b> soluție de titrare
	<b>titratable acidity</b> aciditate titrabilă
	<b>titrate</b> a titra

<b>titrated solution</b> soluție titrată	<b>toggie joint</b> articulație cu nucă, pârghie articulată
<b>titration</b> titrare	<b>toggle-joint press</b> ( <i>met</i> ) presă cu genunchi; ( <i>poligr</i> ) presă cu pârghie articulată
<b>titration curve</b> curbă de titrare	<b>toggle-joint riveting machine</b> mașină de nituit cu sistem de pârghii cotite/ cu genunchi
<b>titration electrode</b> electrod de titrare	<b>toggie lever</b> ( <i>el</i> ) întrerupător/ comutator basculant; ( <i>mas</i> ) pârghie cotită; pârghie cu articulație/ cu genunchi
<b>titration end point</b> punct final (al titrării)	<b>toggie (lever) press</b> ( <i>ind chim, plast</i> ) presă cu genunchi; ( <i>mas</i> ) presă cu pârghie cotită/ articulată
<b>titration error</b> eroare de titrare	<b>toggle-lever tongs</b> clește de apucat cu brațe curbate
<b>titration flask</b> balon de titrare	<b>toggie link</b> pârghie intermediară a sistemului de pârghii cotite
<b>titration inmethod</b> metodă de titrare	<b>toggie stage</b> etaj basculant
<b>titration voltameter</b> voltametru de titrare	<b>toggie switch</b> ( <i>el</i> ) întrerupător cu presiune/ cu apăsare; comutator/ întrerupător basculant; ( <i>mas</i> ) pârghie cu articulație/ cu genunchi; pârghie cotită
<b>titre titra</b>	<b>toll</b> muncă; muncă grea// a munci, a trudi
<b>T-joint</b> îmbinare în T; teu	<b>toilet paper</b> hârtie igienică
<b>T-junction (drum)</b> intersecție (rutieră) în (formă de T); ( <i>el</i> ) ramificație/ racord în T	<b>toilet soap</b> săpun de toaletă
<b>T-matched aerial/ antenna</b> antenă dipol cu adaptare în T	<b>token</b> (TH) semn; ( <i>autom</i> ) unitate distinctă într-o secvență de caractere; ( <i>inf</i> ) atom lexical, subșir al unui program-sursă; pachet de date
<b>to-and-fro motion</b> mișcare de „du-te-vi-no'7 alternativă	<b>token money</b> monedă fiduciară/ fictivă; semne monetare; circulație fiduciară
<b>tobacco</b> tutun	<b>token payment</b> plată simbolică
<b>toboggan</b> tobogan	<b>token ring</b> rețea în care stațiile de calcul schimbă pachete de date într-o configurație logică în formă de inel
<b>tod</b> ( <i>td.</i> ) tod (unitate de masă pentru baloturi de lână: 1 td. = 28 lb.= 12,7 kg)	<b>token strike</b> grevă de avertisment
<b>toe (hidr)</b> picior aval (al taluzului de baraj); ( <i>mas-un</i> ) crapodină, lagăr axial; vârf al curbei; ( <i>text</i> ) vârf (la picior, la ciorap)	<b>tolerable</b> admisibil, tolerabil
<b>toe basin</b> bazin disipator de energie (la baza barajului)	<b>tolerance</b> toleranță; eroare/ deviație/ abatere permisă
<b>toe cap</b> bombeu (la încălțăminte)	<b>tolerance end-measuring rod with spherical ends</b> etalon-vergea limitativ cu capete sferice
<b>toe change</b> schimbare a unghiului de convergență (al roțiilor)	<b>tolerance frequency</b> bandă de frecvență (tolerată)
<b>toe guard</b> tablă de protecție la vârful încălțăminteii minerilor	<b>tolerance in size</b> toleranță la dimensiune
<b>toe-in</b> convergență a roțiilor	<b>tolerance limits</b> limite de admisibilitate
<b>toe-in angle</b> unghi de convergență al roțiilor	<b>tolerance on fit</b> toleranță de ajustaj
<b>toe lasting machine</b> mașină de prins vârfurile (la încălțăminte)	<b>tolerance unit</b> unitate de toleranță
<b>toe nail</b> cui bătut oblic	<b>tolerance zone</b> câmp/ zonă de toleranță
<b>toe of the dam</b> picior aval de consolidare a barajului	<b>tolerate</b> a tolera, a suporta
<b>toe of the dyke</b> picior/bază a(l) digului	<b>toll</b> ( <i>drum</i> ) taxă rutieră, tarif rutier; ( <i>tele</i> ) taxă pentru o convorbire la distanță
<b>toe-out</b> convergență negativă a roțiilor	<b>toll answering jack</b> joc de răspuns interurban (în telefonie)
<b>toe sampling</b> luare a probelor de la partea inferioară a taluzului unei cariere	<b>toll area</b> rețea/ zonă interurbană (în telefonie)
<b>toe wall</b> zid de picior de taluz (la baraj)	<b>toll bar/ gate</b> barieră unde se încasează taxe de trecere (pe autostrăzi, șosele)
<b>to-from-indicator</b> indicator (telefonic) de intrare- ieșire	<b>toll board</b> pupitru telefonic
<b>toggie</b> ( <i>auto</i> ) levier articulat; ( <i>cstr</i> ) placă de distanțare, mecanism cu plăci de distanțare; ( <i>el</i> ) manetă/ pârghie cu articulație; declanșator; ( <i>mec</i> ) sistem/ mecanism cu pârghii cotite; ( <i>nav</i> ) cavilă de legătură; ( <i>tele</i> ) circuit de declanșare bistabil	<b>toll bridge</b> pod cu taxă de trecere
<b>toggie boit</b> șurub cu inel	<b>toll busy</b> ocupat de o convorbire interurbană
<b>toggie brake</b> frână cu leviere articulate	<b>toll cable</b> cablu telefonic interurban
<b>toggie clamp</b> dispozitiv de strângere cu articulație	<b>toll call/ line-conversation/ message</b> convorbire (telefonică) interurbană
<b>toggie crusher</b> concasor cu mecanism cu plăci de distanțare	

<b>toll centre</b> oficiu (telefonic) cap de linie interurban	<b>tone burst</b> grup de oscilații de joasă frecvență și de scurtă durată
<b>toll circuit/ line</b> linie interurbană	<b>tone colour</b> timbru al sunetului
<b>toll circuits with multifrequency impulses</b> selecție la distanță cu impulsuri pe mai multe frecvențe	<b>tone control</b> ton-control, reglaj de ton; reglare a tonalității; regulator de ton/ de tonalitate
<b>toll connector</b> selector de linii interurbane	<b>tone distortion</b> distorsiune/ deplasare de frecvență
<b>toll directory desk</b> serviciu telefonic de informații	<b>tone divider</b> divizor de frecvență joasă
<b>toll exchange/ office</b> centrală telefonică interurbană	<b>tone down</b> a nuanță, a atenua
<b>toll line dialling</b> conexiune interurbană prin disc de apel (în telefonie automată); selecție interurbană automată	<b>tone fader/ mixer</b> instalatie de mixat sunete
<b>toll network/plant</b> rețea interurbană	<b>tone filter</b> filtru de tonalitate/ acustic
<b>toll-rate chart</b> tabel de taxe telefonice interurbane	<b>tone frequency</b> frecvență muzicală/ acustică/joasă/ audio
<b>toll-record circuit</b> circuit de înregistrare a comenziilor	<b>tone gradation</b> gradatie de ton
<b>toll road</b> autostradă cu plată	<b>tone localizer</b> radiofar cu două modulații
<b>tolls</b> taxe rutiere	<b>tone-modulated</b> cu modulație de sunet, modulat cu audiofrecvență
<b>toll service</b> trafic suburban	<b>tone-operated net loss adjuster (tonlar)</b> tonlar, sistem de stabilizare a echivalentului circuitului telefonic cu ajutorul unui ton transmis între vorbiri
<b>toll switchboard</b> schimbător (telefonic) interurban	<b>tone oscillator</b> generator de ton/ de audiofrecvență
<b>toll switching</b> selectare interurbană	<b>toner</b> pigment, colorant
<b>toll switching plane (el)</b> schema de conexiuni/ de montaj; ( <i>tele</i> ) plan al unei rețele de telecomunicații	<b>tone scale</b> gamă (de sunete); scară de nuanțe cenușii/ griuri (la mire și facsimile); scară de culori
<b>toll switching trunk</b> linie intermediară interurbană	<b>tones of brightness</b> tonuri/ diferențe de luminositate, contrast
<b>toll telephony</b> telefonie interurbană	<b>tone spectrum</b> spectru acustic
<b>toll terminal</b> linie de abonat conectată la o centrală telefonică interurbană	<b>tone switch/ tuning</b> ton-control, reglaj de ton/de tonalitate
<b>toll test board</b> comutator telefonic de jacuri	<b>tone test</b> probă de ocupare (a unei linii de telecomunicații) efectuată cu buzerul
<b>toll test panel</b> schimbător cu jacuri; câmp de linii format din reglete cu jacuri	<b>tone transmitter</b> emițător de sunete
<b>toll tunnel</b> tunel cu plată	<b>tone up a întări (un sunet)</b>
<b>toluene halides</b> halogenuri de toluen	<b>tone variator</b> variator de sunet
<b>toluene sulphonchloramide</b> toluensulfocloramină	<b>tone wedge</b> scară de nuanță/ de tonalitate
<b>toluol</b> toluen	<b>tone wheel</b> sirenă (acustică)
<b>tommy (auto)</b> mâner cu arc pentru manevrarea geamului (sus-jos); ( <i>maș-un</i> ) bară de manipulare, știft de montaj; ( <i>mec</i> ) cheie; surubelnită	<b>tongs</b> clește
<b>tommy bar nut</b> piuliță cu bară de manipulare	<b>tongue (cstr.l)</b> lambă (feder); ( <i>geol</i> ) apofiză; ( <i>met</i> ) calibrul reliefat al cilindrului (de laminor); ( <i>piei</i> ) limbă; ( <i>TH</i> ) limbă, cep, ac de macaz, clichet
<b>tommy nut</b> piuliță cu gaură transversală pătrunsă	<b>tongue-and-grooved board</b> scândură cu lambă și uluc
<b>tommy screw</b> șurub de strângere	<b>tongue-and-groove</b> joint îmbinare cu lambă și uluc; îmbinare în nut și feder
<b>tomography</b> tomografie	<b>tongued key</b> pană de cheie
<b>ton (t, tn.)</b> tonă (unitate de masă);	<b>tongued lock washer</b> șaibă de siguranță cu nas/ de blocare cu cioc
<b>long ton</b> tonă lungă/ engleză (1 U.K. t = 1 016,047 kg);	<b>tongued washer</b> șaibă de blocare cu cioc
<b>short ton</b> tonă scurtă/americană (1 U.S. t = 907,18 kg)	<b>tongue file</b> pilă rotundă, mică
<b>tonal frequency</b> joasă frecvență, frecvență acustică	<b>tongue (in shoes)</b> limbă (la încălțăminte)
<b>tonality</b> tonalitate, timbru al sunetului	<b>tongue roii (met)</b> cilindru superior; ( <i>text</i> ) cilindru de presiune, calandru superior
<b>tonalizer</b> regulator de tonalitate	<b>tonguing and grooving</b> rindeluire în lambă și uluc
<b>tonal/ musical generator</b> generator de ton	<b>tonguing moulder</b> mașină de lanibat
<b>tonal pattern</b> spectru acustic	<b>tonic train</b> tren de unde audio
<b>tonal range</b> registru sonor	
<b>ton burden</b> tonă de capacitate	
<b>tone</b> nuanță de culoare; ton, sunet; ( <i>fiz, TH</i> ) ton; nuanță; ( <i>e/e</i> ) ton// ( <i>fiz, TH</i> a) armoniza nuanțele între ele; ( <i>poligr</i> ) a tonă	
<b>tone band</b> pistă sonoră	

<b>toning</b> ( <i>foto</i> ) nuanțare, virare; ( <i>poligr</i> ) tonare	
<b>toning bath</b> baie de tonare (în cinematografie)	
<b>toning down</b> deschidere (a nuantei unei culori)	
<b>ton-kilometer</b> tonă-kilometru (la transport pe calea ferată)	
<b>tonnage</b> ( <i>cf</i> ) spațiu de încărcare; ( <i>nerv</i> ) tonaj; taxă (în funcție de tonaj); ( <i>termo</i> ) putere frigorifică; (77) tonaj, capacitate de încărcare	
<b>tonnage deck</b> puncte de tonaj	
<b>tonnage hatch/ opening</b> deschidere de tonaj (în puntea de tonaj)	
<b>tonne; metric ton (MT)</b> tonă metrică europeană (unitate de masă: 1 MT = 2 205 lb = 1 000 kg)	
<b>tons gross</b> tone-registru bruto	
<b>too coarse grain</b> granule mari; refuz de ciur	
<b>tool</b> ( <i>maș-un</i> ) cuțit; ( <i>text</i> ) plăcuță cu ace (la mașina de pieptănăt); ( <i>TH</i> ) unealtă, sculă// ( <i>maș-un</i> ) a prelucra, a uzina; a lucra cu o unealtă/ sculă	
<b>tool and cutter grinder</b> mașină (universală) de ascuțit	
<b>tool angle</b> unghi de ascuțire/ de cuțit	
<b>tool bit</b> cuțit aplicat, cuțit mic fixat în portcuțit	
<b>tool bit holder</b> portcuțit intermedier	
<b>tool block/ holder</b> portcuțit	
<b>tool box/ case</b> cutie / lăda cu scule	
<b>tool cabinet</b> dulăprior de scule	
<b>tool car</b> autovehicul/ car de montaj	
<b>tool carrier</b> sanie portcuțit (la mașini-unelte)	
<b>tool chart</b> schemă a reglării unei mașini-unelte	
<b>tool clearance</b> unghi de aşezare (la scule)	
<b>tool dimension offset</b> corecție a dimensiunii sculei (în comanda numerică)	
<b>tool dresser</b> ascuțitor de scule	
<b>tool dressing</b> ascuțire și rodare a sculelor	
<b>tooled</b> prelucrat	
<b>tool edge</b> muchie aşchietoare, tăiș	
<b>tool equipment</b> echipament de scule	
<b>tool extractor</b> cârlig pentru instrumentație (la sonde)	
<b>tool-faced masonry</b> zidărie de moloane smiliate	
<b>tool for crowns</b> dispozitiv de fixat și filetat coroane	
<b>tool for cutting screw shoulders</b> dispozitiv de frezat umerii șurubului (conicitatea capului)	
<b>tool for enlarging crowns</b> dispozitiv de frezat coroane	
<b>tool for flattening pivot end</b> dispozitiv de îndreptat capetele pivotilor	
<b>tool for lantering cannon pinion</b> dispozitiv de strâns roata minutarului	
<b>tool for shortening hinges of metal watch straps</b> dispozitiv de micșorat brățările metalice de ceas	
<b>tool for shortening screws</b> dispozitiv de scurtat suruburi	
	<b>tool for straightening cylinder wheels</b> dispozitiv de îndreptat roțile de cilindru
	<b>tool for stretching wheels</b> dispozitiv de forjare a roților
	<b>tool gauge</b> sablon de sculă
	<b>tool grab/ hook</b> cârlig de instrumentație (la sonde)
	<b>tool grinder</b> mașină de şlefuit/ de polizat/ de rectificat scule
	<b>tool grindery/ grinding department</b> secție de ascuțit scule
	<b>tool-grinding machine</b> mașină de ascuțit scule, polizor
	<b>tool head</b> portcuțit, sanie portcuțit (la mașini-unelte)
	<b>tool-holding strap</b> placă de presiune pentru fixarea cuțitului
	<b>tool hole</b> locaș de fixare a sculei
	<b>tool hook/grab</b> cârlig de instrumentație (la sonde)
	<b>tool house</b> sculărie
	<b>tooling</b> prelucrare, uzinare; ansamblu de scule montate pentru prelucrarea unui lot de piese
	<b>tooling allowance</b> adaos de prelucrare; toleranță de prelucrare
	<b>tool joint</b> racord de prăjini/ special (în foraj)
	<b>tool kit/ outfit/ set</b> trusă/ set de scule
	<b>tool layout</b> schemă de reglare a unui strung (în vederea prelucrării mai multor treceri)
	<b>tool lifter</b> dispozitiv de ridicare automată a cuțitului la cursa de înapoiere
	<b>toolmaker; toolman</b> lăcătuș, sculer
	<b>toolmaker's file</b> pilă de precizie/ de sculer
	<b>toolmaker's flat</b> disc de măsurat
	<b>toolmaker's lathe</b> strung pentru lucrări de sculărie
	<b>toolmaker's shop</b> sculărie
	<b>tool-making turner</b> strungar de precizie
	<b>tool marks</b> urme lăsate de o sculă pe o suprafață prelucrată
	<b>tool offset</b> decalaj al axului unei mașini-unelte cu comandă numerică
	<b>Jool pan</b> cavitate pentru scule în cadrul unei mașini-unelte
	<b>tool path feedrate</b> viteza de avans tangențială (în comanda numerică)
	<b>tool point</b> vârf/ cap al cuțitului
	<b>tool post</b> suport pentru scule; portcuțit, sanie portcutit (la mașini-unelte)
	<b>tool-post grinder</b> dispozitiv de rectificat fixat în portcutitul săniei
	<b>tool post rocker</b> garnitură sferică a portcuțitului
	<b>tool pressure</b> efort de tractiune la broșare
	<b>tool resistance</b> rezistență a cuțitului
	<b>tool rest</b> sanie portcuțit (de strung)
	<b>tool roll</b> ambalaj de scule
	<b>tool room/ shop</b> (atelier de) sculărie
	<b>tool-room lathe</b> strung pentru lucrări de sculărie

<b>tool-setter</b> ajustor, reglor	dantură minus
<b>tool setting gauge</b> şablon de aşezat cuţite	<b>tooothing with no addendum modification</b> dantură zero
<b>tool-setting time</b> timp de reglare a unei maşini-unelte	<b>tooothing with positive addendum modification</b> dantura plus
<b>tool set-up</b> reglare a unei maşini-unelte, garnitură de scule necesare pentru prelucrarea unui lot de piese	<b>tooth of milling cutter</b> dintele de freză
<b>tools for filing balance screws</b> dispozitiv de pilit suruburile balansierului	<b>tooth pitch</b> pas al dinților
<b>toolsmith</b> forjor specializat în confectionarea și repararea sculelor	<b>tooth point/ top</b> vârf al dintelui
<b>tool stand</b> măsuță/ stelaj pentru scule	<b>tooth rest</b> sprujin al dintelui unei freze folosit la ascuțirea frezelor
<b>tool steel</b> oțel de scule	<b>tooth ripple</b> arbore canelat
<b>tool storage room</b> magazie/ depozit de scule	<b>tooth rolls</b> concasor cu cilindri nervurați
<b>tool thrust</b> forță de așchiere	<b>tooth-rounding hob</b> freză-melc de rotunjit capetele dinților
<b>tooth</b> ( <i>el</i> ) dint; creștătură; ( <i>maș</i> ) pieptene, dintele (la roți dințate); ( <i>maș-uri</i> ) pieptene de filetat// a tăia dinți (la roți dințate)	<b>tooth space</b> gol dintre dinți
<b>tooth-and-pinion jack</b> cric cu cremalieră	<b>tooth space chord</b> coardă a golului dintre dinți
<b>tooth caliper</b> șubler de roți dințate	<b>tooth trace</b> linie a flancului (la angrenaje)
<b>tooth chamfering machine</b> mașină (de frezat) de rotunjit capetele frontale ale dinților	<b>top</b> ( <i>cstr</i> ) acoperiș, tavan; coronament; ( <i>chim.petr</i> ) distilat usoare; ( <i>geog</i> ) vârf, culme, creștet; ( <i>hidr</i> ) creastă; ( <i>met</i> ) gură de încărcare a furnalului; ( <i>nav</i> ) gabie; ( <i>text</i> ) manșetă (la ciorap), bordură elastică (la soseți); margine a ciorapilor; pală pieptănată de lână; garnitură cu ace a capacelor cardei; capac de cardă; ( <i>TH</i> ) parte superioară, capac
<b>tooth construction</b> danturare, dintare	<b>top and bottom ram</b> piston superior și inferior (presă)
<b>tooth cutting machine</b> mașină de prelucrat roți dințate	<b>top bând</b> ( <i>piei</i> ) carâmb; (te/e) bandă superioară
<b>toothed</b> dințat	<b>top beam</b> coronament (superior) din grinzi; grindă de tavan
<b>toothed bar</b> cremalieră	<b>top belt conveyor</b> transportor-bandă cu încărcare pe covorul superior
<b>toothed barrel</b> casetă a arcului cu dinți de angrenare	<b>top bench</b> bancă/ treaptă superioară a unei cariere
<b>toothed chain</b> lanț fără zgomot	<b>top binding</b> legătură superioară (la izolatoare)
<b>toothed clutch</b> cuplaj cu gheare	<b>top blade</b> cuțit superior al unui foarfecă
<b>toothed coupling</b> cuplaj prin angrenare/ prin roți dințate	<b>top block</b> scripete superior
<b>toothed-disk mill</b> moară cu discuri dințate	<b>top boit</b> șurub cu filet pe toată lungimea
<b>toothed flywheel</b> volant cu coroană dințată	<b>top boom/ chord</b> talpă superioară a fermei/ a grinzi cu zăbrele
<b>toothed gear</b> transmisie prin angrenare/ prin roți dințate	<b>top boot</b> ( <i>auto</i> ) husă de capotă; ( <i>piei</i> ) cizmă
<b>toothed plate</b> plăcuță/ eclisă dințată	<b>top bow</b> arc de prelată
<b>toothed quadrant/ sector</b> sector/ segment dințat	<b>top box</b> , ( <i>met</i> ) parte superioară a ramei de formare; ( <i>poligr</i> ) casă superioară (de litere); ( <i>text</i> ) poliță superioară la mașinile de bobinat
<b>toothed ring</b> inel dințat (ind.textilă)	<b>top bracket gasoline</b> benzină cu cifră octanică înaltă
<b>toothed-ring armature</b> rotor dințat/ cu ancoșe/ cu creștăuri	<b>top burton</b> balansină suplimentară; chițibus (în marină)
<b>toothed roller</b> cilindru de desfoiere, brizor (în ind. textilă)	<b>top cap</b> bornă de grilă la partea superioară a unui tub electronic
<b>toothed sili</b> prag cu dinți (la ecluze)	<b>top capacitor plate</b> armătură superioară a condensatorului (în tehnica peliculelor subțiri)
<b>toothed wheel</b> roată/ coroană dințată	<b>top capping</b> înlocuire a benzii de rulare, reșapare
<b>tooth face</b> lățimea a dintelui; față de degajare (la scule)	<b>top-capping stock</b> amestec (de cauciuc) pentru reșapare
<b>tooth flank</b> flanc al dintelui	
<b>tooth generating tool</b> sculă de danturat	
<b>tooothing</b> ( <i>maș</i> ) dintare, danturare, dantură, coroană dințată, ( <i>maș-un</i> ) tăiere a dinților	
<b>tooothing of face/ of surface</b> dantură plană	
<b>tooothing plane</b> rindea dințată	

**top casting** turnare directă/ pe sus (în metalurgie)  
**top charge** încărcare de vârf (la explozivi de mină)  
**top charging** încărcare a furnalului; încărcare pe sus  
**top circle/line** cerc exterior (la roți dințate)  
**top coat** strat de acoperire  
**top comb** pieptene superior/ fix la mașina de pieptanat rectilinie (a materialelor textile)  
**top corona shield** ecran (a unui pol de înaltă tensiune) pentru suprimarea efectului corona  
**top course** acoperire/invelire a zidului  
**top the crude** a dezbenzina tăcău  
**top cut** limitare/ tăiere a vârfurilor unui semnal  
**top-cutting machine** mașină de havat care taie sub acoperiș  
**top dead centre (TDC)** punct mort superior  
**top diameter** grosime la vârf  
**top die** patriță, poanson  
**top discard** maselotă  
**top-down algorithm** algoritm sus-jos (pentru analiza sintactică descendentală a programelor)  
**top-down program(m)ing** programare de sus în jos, metodologie de elaborare a unui program modular structurat ierarhic  
**top-down syntactical analysis** analiză sintactică descendentală/ în care arborele de derivare a programului este construit de la rădăcină spre frunze  
**top-draft slide valve** vană de aer adițional  
**top dressing (agr)** gunoare la suprafață; (TH) tratament de suprafață/ superficial  
**top-driven centrifuge** centrifugă cu mecanism de acționare la partea superioară  
**top-dyed** vopsit în pală (ind.textilă)  
**top edge** muchia de sus/ superioară  
**top edge of rail** muchie a coroanei de șină  
**top ejection** ejectie la partea superioară  
**top enamel** email de acoperire  
**top end** vârf, creștet; parte superioară  
**top end (of an ingot)** maselotă (a unui lingou)  
**top face** față de degajare  
**top feed(ing)** alimentare (pe) la partea superioară  
**top felt** flanelă superioară (ind.hârtie)  
**top fermentation** fermentație superioară  
**top-fermentation yeast** levură de fermentație superioară  
**top fibre** fibră superioară  
**top flange** talpă superioară (a grinzi)  
**top force** poanson superior  
**top frame/ girder (cj)** cadru de acoperiș; (TH) cadru superior/ de sus  
**top frame of gate** grindă superioară a stăvilei  
**top freezing** formare de crustă (la lingouri)  
**topgallant** arboret (la nave)  
**topgallant mast** arboret al zburătorului (la nave)  
**topgallant sail** zburător (velă)

**topgallant yard** vergă a zburătorului (la nave)  
**top gas** gaz de furnal  
**top gear** priză directă  
**top gigging machine** mașină de scămoșat cu scaieți  
**top gigging machine with drums** mașină de scămoșat cu cilindri  
**top girder/ frame (cj)** cadru de acoperiș; (TH) cadru superior/ de sus  
**top grade** (de) calitate superioară; (de) primă calitate  
**top header** bazin superior (al radiotorului)  
**top-heavy (av)** greu de bot (cu centrul de greutate deplasat în față); (nav) supraîncărcat în partea superioară/ pe punte  
**top-hole choke** duză de suprafață (la sonde)  
**top hung window** fereastră cu canat orizontal basculant  
**topic** temă, problemă; subiect  
**top-icing** răcire prin gheată plasată la partea superioară a unui recipient cu produse  
**top illumination** lumină directă (de sus)  
**top land** prag de sus/ prag de foc al pistonului  
**top lantern** felinar de catarg  
**top layer** strat superior  
**top leaf (of spring)** foaie principală de arc, lamă superioară de arc  
**top level negotiations** negocieri la nivelul conducerii/ la nivel înalt  
**top light (cstr)** luminator, oberlicht; (nav) felinar de catarg  
**top line of the tooth** dreaptă de vârf (la cremalieră)  
**top lining** bate-gabie (căpușeală a velei gabiei)  
**top-loading-capacitor aerial/ antenna** antenă cu capacitate/ condensator terminal(ă), antenă încărcată capacativ la extremitatea superioară  
**top-loading capacity** capacitate terminală (la antene); capacitate a antenei față de acoperiș  
**top luggage rail** portbagaj/ galerie de bagaje pe acoperiș (la autovehicule)" -  
**topman** gabier (marinar)  
**top management** conducere superioară  
**top manager** director, funcționar superior  
**topmark** semn de vârf (la mijloacele de marcare plutitoare)  
**topmast** arbore gabier (în marină)  
**topmast cross-tree(s)** crucetă (în marină)  
**top of arch** cheie de boltă; coamă a arcului  
**top of blast furnace** gură de încărcare a furnalului  
**top of burner** ajutaj/ duză de arzător  
**top of a dyke** coronament al unui dig  
**top-of-form** margine de sus a hârtiei, poziție a primului rând tipărit  
**top of piston cap/ fund** de piston  
**top of pole (nav)** vârf de catarg; (TH) vârf de stâlp  
**top of roadbed** suprastructură de cale

<b>top of the slope</b> vârf de taluz	<b>topping up</b> completare
<b>top of a tree</b> coroană de arbore	<b>top pivot</b> fus cu umeri
<b>top of the wave (el)</b> maxim/ vârf al undei; ( <i>hidr</i> ) creastă a valului	<b>top plate (ind chim)</b> taler superior (coloană); ( <i>maș</i> ) placă/ eclisă superioară
<b>topographer</b> topometru, topograf, cartograf	<b>topple</b> a răsturna, a rostogoli
<b>topographical mapping</b> ridicare topografică	<b>top plug</b> dop superior
<b>topographical relief</b> relief topografic, formă topografică	<b>top pouring</b> turnare directă/ pe sus/ prin suprafață exterioară
<b>topographical representation</b> reprezentare topografică	<b>top prices</b> prețuri maxime
<b>topographic(al) survey</b> ridicare topografică/ cadastrală	<b>top printing machine</b> mașină de imprimat pale (ind.textilă)
<b>topographic base</b> bază topografică	<b>top rail</b> traversă fixă; grindă de legătură
<b>topographic drawing board</b> planșetă topografică	<b>top rake</b> unghi de degajare (la scule)
<b>topographic map</b> hartă topografică	<b>top ram press</b> presă cu piston superior
<b>topographic mark</b> baliză topografică	<b>top removal</b> tăiere a vârfului la lăstari (de viță, de pomi), cărnire, ciontare
<b>topographic square</b> echer topografic	<b>top rest/slide</b> sanie superioară
<b>topographic surveying</b> măsurătoare topografică	<b>top rim</b> ramă a platformei de gabie (în marină)
<b>topography</b> topografie	<b>top roll (met)</b> cilindru superior; ( <i>text</i> ) cilindru de presiune, calandru superior
<b>topological group</b> grup topologic/ continuu	<b>tops</b> fracțiuni ușoare
<b>topological isomorphism</b> izomorfism/ corespondență biunivocă topologic(ă)	<b>topsail</b> velă gabier, gabier
<b>topological mapping</b> homomorfism (în analiza matematică)	<b>topsail halyard</b> fungă a gabierului
<b>topological product</b> produs topologic/ cartezian	<b>topsail lift</b> balansină a vergii gabierului
<b>top opening</b> gură de încărcare	<b>topsail schooner</b> goeletă cu gabieri
<b>top overhaul</b> reparatie capitală	<b>topsail yard</b> vergă a gabierului
<b>top part moulding box</b> parte superioară a ramei de formare	<b>top section</b> parte superioară
<b>topped</b> dezbenzinat	<b>top shear blade</b> lamă superioară
<b>top petrol tank</b> rezervor de benzină cu alimentare prin cădere	<b>top side</b> latură superioară; ( <i>hc</i> ) fată, suprafață; ( <i>hidr</i> ) latură/ față amonte; ( <i>nav</i> ) bord deasupra apei; ( <i>text</i> ) față de țesătură
<b>topping (agr)</b> ciupit; ( <i>miri</i> ) încărcare a vagonetelor peste bordura superioară; strat de acoperire; ( <i>petr</i> ) distilare a fracțiunilor ușoare; stabilizare a țiteiului; ( <i>silv</i> ) tăiere în scaun	<b>topsides</b> operă moartă (a navei)
<b>topping file</b> pilă lată cu vârf teșit și cu fețe laterale rotunjite	<b>top sizing</b> înclerie la suprafață (ind.hârtie)
<b>topping the flats</b> îmbrăcare cu garnitură a capacelor de cardă	<b>top-slicing method of working</b> metodă de exploatare cu abataj în felii
<b>topping lift</b> balansină (în marină)	<b>top slide/ rest</b> sanie superioară
<b>topping of (crude) oil</b> dezbenzinare a țiteiului, îndepărțare a fracțiunilor ușoare	<b>topsoil (agr)</b> strat de sol vegetal (humus) propice culturilor de plante; ( <i>geol</i> ) suprafață a solului (pământului); ( <i>miri</i> ) strat superior (de roci)
<b>topping pipe still</b> cuptor tubular de dezbenzinare	<b>top speed</b> viteza maximă
<b>topping plant</b> instalație de distilare a fracțiunilor ușoare	<b>top stairs of a blast furnace</b> scară a platoului de încărcare a unui furnal
<b>topping processing</b> dezbenzinare, îndepărțare a fracțiunilor ușoare	<b>top stratum</b> strat de acoperire/ superior
<b>topping roll</b> cilindru superior (laminor)	<b>top surface</b> reliefai literei tipografice
<b>topping the roller</b> îmbrăcare a cilindrului cu garnitură elastică sau rigidă (ind.textilă)	<b>top sword</b> contrasabie a mașinii de pieptănăt rectiliiniu
<b>topping tower</b> coloană de distilare a fracțiunilor ușoare	<b>top tackle</b> palane de fungă; palane de arboret (în marină)
<b>topping turbine</b> turbină înaintașă/ cu contra-presiune	<b>top temperature</b> temperatură la gura furnalului
	<b>top trestie</b> crucetă a rândunicii (la nave)
	<b>top up</b> a umple, a completa; ( <i>met</i> ) a regenera (baia de decapare)
	<b>top view</b> vedere în plan; proiecție orizontală; vedere de sus; plan

<b>top wall</b> acoperiș, tavan al unei excavații subterane	<b>torque synchrotransmitter</b> selsin emițător
<b>top water</b> ( <i>mirt</i> ) apă din stratul de acoperiș (tavanul) unei excavații subterane; ( <i>petr</i> ) apă din orizontul acoperitor al stratului productiv	<b>torque tube</b> tunel/ tub pentru arbore cardanic
<b>top water level</b> nivel maxim al reținerii (de apă)	<b>torque-weight ratio</b> cuplu specific (al unui contor)
<b>top wire</b> sită superioară (ind.hârtie)	<b>torquing of nuts</b> însurubare a piulișelor cu moment de răsucire maxim
<b>top with gum</b> închidere cu capac cauciucat	<b>torr</b> torr (unitate de măsură a presiunii)
<b>top yeast</b> drojdie de suprafață	<b>torrent</b> torrent
<b>top yield</b> randament de pale pieptănate de lână	<b>torse</b> suprafață desfășurabilă
<b>torch</b> ( <i>el</i> ) lampă/ lanternă de buzunar; ( <i>met.TH</i> ) lampă de lipit; bec de sudare; suflai; ( <i>termo</i> ) făclie; flacără; arzător	<b>torsiometer; torquemeter; torsion(al) (strain) indicator; torsion meter</b> torsiometru
<b>torch brazing</b> lipire tare cu gaze	<b>torsion</b> răsucire; torsiușe
<b>torch head</b> bec/ cap de sudură oxiacetilenică	<b>torsion(al) balance</b> balanță de torsiușe, variometru
<b>torching</b> aprindere întârziată	<b>torsion(al) couple</b> cuplu de torsiușe
<b>toric lens</b> lentilă toroidală	<b>torsional deflection</b> deformație de răsucire
<b>tornado</b> tornadă, trombă, vârtej	<b>torsional elasticity</b> elasticitate de torsiușe
<b>torn surface</b> ( <i>mas-un</i> ) suprafață inegală/ cu urme de gripare; ( <i>met</i> ) suprafață rugoasă	<b>torsional fatigue</b> rezistență la oboseală prin răsucire
<b>torn tape relay</b> tranzit manual prin bandă perforată (în telegrafie)	<b>torsional flexion</b> încovoiere cu torsiușe
<b>toroid</b> ( <i>at</i> ) cameră de vid toroidală; ( <i>mat</i> ) tproid	<b>torsional force</b> efort/ forță de torsiușe
<b>toroidal discharge</b> descărcare inelară/ fără electrod (în înaltă frecvență)	<b>torsional oscillation</b> oscilație torsionată
<b>torpedo</b> ( <i>cf</i> ) capsă pocnităre; ( <i>mii, nav</i> ) torpilă/ a torpila	<b>torsional oscillation damper</b> amortizor de oscilații torsionale
<b>torpedo boat/ craft/ launcher (TB)</b> torpilor (navă)	<b>torsional resilience</b> reziliență la torsiușe
<b>torpedo body</b> caroserie ultra-aerodinamică (la automobile de curse)	<b>torsional rigidity/ stiffness</b> rigiditate la torsiușe
<b>torpedoing</b> torpilare	<b>torsional stabilizer</b> bară de torsiușe stabilizatoare
<b>torque moment/ cuplu/ efort de torsiușe</b>	<b>torsional strain</b> solicitare/ efort/ deformăție de răsucire
<b>torque arm</b> levier de comandă a frânei	<b>torsion(al) (strain) indicator; torquemeter; torsiometer; torsion meter</b> torsiometru
<b>torque balance</b> balanță de torsiușe	<b>torsion(al) strength/ stress</b> rezistență/ solicitare/ efort/ tensiune de răsucire, de torsiușe
<b>torque converter</b> convertizor/ variator de cuplu	<b>torsional vibration</b> vibrație/ oscilație de torsiușe
<b>torque gauge</b> indicator de cuplu	<b>torsional-vibration testing machine</b> mașină de testat vibrații de torsiușe
<b>torque indicator handle wrench</b> cheie dinamometrică	<b>torsion angle</b> ( <i>av</i> ) unghi de viraj; ( <i>cstr</i> ) unghi de torsiușe
<b>torque load</b> efort de torsiușe/ de răsucire; solicitare la torsiușe; sarcină de torsiușe	<b>torsion balance station</b> stație de balanțe de torsiușe
<b>torque member</b> piesă (de siguranță) care limitează momentul de torsiușe	<b>torsion bar/ spring</b> bară de torsiușe
<b>torquemeter; torsiometer; torsion(al) (strain) indicator; torsion meter</b> torsiometru	<b>torsion-bar suspension</b> suspensie pe bare de torsiușe
<b>torque motor</b> ( <i>el</i> ) motor cu cuplu constant; ( <i>mas-un</i> ) servomotor pentru mișcări de întoarcere de scurtă durată	<b>torsion dynamometer</b> dinamometru cu torsiușe
<b>torque reaction</b> moment de torsiușe reactiv	<b>torsion element</b> element periodic/ de ordin finit (în algebră)
<b>torque rod</b> bară de împingere	<b>torsion-endurance limit</b> rezistență la oboseală prin răsucire alternată
<b>torque screw driver</b> șurubelnită cu limitarea efortului de însurubare	<b>torsion-endurance test</b> încercare la oboseală prin răsucire/ prin torsiușe
<b>torque stand</b> banc de probă pentru determinarea cuplului/ momentului de rotație	<b>torsion failure</b> rupere la răsucire/ la torsiușe
<b>torque synchroreceiver</b> receptor cu moment de câmp rotitor/ învârtitor; selsin receptor	<b>torsion-free</b> fără torsiușe
	<b>torsion-free group</b> grup fără torsiușe/ local infinit (în algebră)
	<b>torsion galvanometer</b> galvanometru cu fir de torsiușe
	<b>torsion group</b> grup cu torsiușe/ periodic (în algebră)

<b>torsion load</b> sarcină de răsucire/de torsiune	<b>total counter</b> contor de totaluri/ de sume
<b>torsion meter; torquemeter; torsiometer; torsionai) (strain) indicator</b> torsiometru	<b>total coverage</b> zonă total acoperită (în telecomunicații)
<b>torsion modulus</b> modul de torsiune/ de elasticitate	<b>total derivative</b> derivată totală/ substanțială
<b>torsion moment</b> moment de torsiune; cuplu motor	<b>total differential</b> diferențială totală/ exactă
<b>torsion pendulum</b> pendul de torsiune	<b>total drag</b> rezistență totală
<b>torsion product</b> produs periodic (în algebră)	<b>total eclipse</b> eclipsă totală
<b>torsion ring</b> inel cu torsiune (în algebră)	<b>total effect</b> efect global
<b>torsion rod</b> bară de torsiune	<b>total efficiency</b> eficacitate totală, randament total
<b>torsion shear stress</b> tensiune de forfecare la torsiune	<b>total energy line</b> curbă de energie totală/ de sarcină
<b>torsion shear test</b> încercare la forfecare prin torsiune	<b>total energy of the bond</b> energie totală a legăturii chimice
<b>torsion spring (auto)</b> bară de torsiune; ( <i>mas</i> ) arc solicitat la torsiune	<b>total equation</b> ecuație cu diferențiale totale/ exakte
<b>torsion suspension</b> suspensie cu arc spiral	<b>total exhaust energy</b> energie totală la ieșire
<b>torsion test</b> încercare la răsucire/ la torsiune	<b>total expansion/ extension</b> alungire totală
<b>torsion wire</b> sărmă de torsiune	<b>total filter</b> filtru (electronic) complex
<b>tortuosity</b> sinuozitate	<b>total force</b> forță rezultantă totală
<b>tortuous</b> sinuos, serpuit	<b>total hangover time</b> timp de revenire în poziția initială
<b>tortuous/ twisted/ skew curve</b> curbă strâmbă/ în spațiu	<b>total hardness</b> duritate totală
<b>torulin</b> vitamina B <sub>1</sub>	<b>total hardness of water</b> duritate totală a apei
<b>torus (arh)</b> profil semirotond; ( <i>mat</i> ) tor	<b>total harmonic distortion</b> raport între un reziduu armonic și mărimea alternativă corespunzătoare
<b>toss</b> a arunca, a azvârli; ( <i>nav</i> ) a saluta cu ramele; a se agita (despre mare)	<b>total head</b> înălțime/ cădere totală
<b>toss the oars</b> a ridica ramele (pentru salut)	<b>total headroom</b> spațiu liber total (în sus)
<b>toss-up</b> aruncare cu banul// a arunca în sus o monedă (în teoria probabilităților)	<b>total heat</b> căldură totală
<b>tot (mat)</b> sumă; ( <i>metr</i> ) unitate de volum pentru whisky (cea 25 ml)// a (în)sumă; a aduna	<b>total heat content</b> conținut total de căldură, entalpie
<b>total (tot.)</b> complet; general; întreg; total// sumă, total; întreg// a însuma, a face totalul, a totaliza	<b>total heat value</b> putere calorifică superioară
<b>total acid number</b> indice de aciditate totală	<b>total increment</b> creștere totală
<b>total amount</b> sumă/ cantitate totală/ globală	<b>total investment</b> sumă preliminată pentru punerea la punct a unei afaceri
<b>total aromatics</b> hidrocarburi aromatice totale	<b>totality</b> totalitate, întregime
<b>total attenuation (mec)</b> mărime a amortizării; ( <i>tele</i> ) atenuare totală, echivalent de transmisie	<b>totalization</b> totalizare
<b>total available alkali</b> conținut total de alcalii	<b>totalizing scale</b> basculă integratoare; dispozitiv pentru căntărirea continuă a materialelor în vrac
<b>total base number</b> indice de alcalinitate totală	<b>total key</b> tastă de sumă/ de total/ de tabulare a coloanelor/ de total general (la calculatoare)
<b>total blast-nozzle area</b> secțiune a gurii de vânt (la furnal)	<b>total latent heat</b> căldură latentă totală
<b>total characteristic</b> caracteristică generală/ echivalentă	<b>total lift</b> forță ascensională totală
<b>total cheeking</b> verificare a totalurilor/ a sumelor (la calculator)	<b>total load</b> greutate brută; încărcare totală; sarcină rezultantă/ totală
<b>total condensation</b> condensare totală/ integrală	<b>total load at fracture</b> sarcină rezultantă/totală de rupere
<b>total condenser</b> condensator integral/ total	<b>total loss (t.l., TL) (el, tele)</b> pierdere totală/ globală; ( <i>tele</i> ) atenuare totală
<b>total connections</b> putere totală racordată	<b>totally completed; total</b>
<b>total content</b> conținut total	<b>totally bounded</b> complet mărginit (în analiza matematică)
<b>total cooking</b> durată totală de fierbere (ind.hârtiei și a celulozei)	<b>totally continuous</b> absolut continuu (în analiza matematică)
<b>total correction</b> corecție globală	<b>totally enclosed</b> complet capsulat (d. ex. un motor electric)
<b>total cost approach to distribution (TCAD)</b> metodă a evaluării spezelor totale de distribuție	<b>total matrix ring</b> inel matricial complet
	<b>total molar polarization</b> polarizație molară totală

<b>total number</b>	număr total, cantitate totală	<b>touching film</b>	film/ peliculă de tușare (la controlul planeității)
<b>total output</b>	putere/producție totală/ globală, rândament general	<b>touching point</b>	punct de tangentă/ de contact
<b>total pressure</b>	presiune totală	<b>touching up (foto)</b>	retuș(are); (TH) tușare. ajustare
<b>total production</b>	producție totală	<b>touch of leather</b>	tușeu al pieii
<b>total radiation</b>	radiație totală	<b>touch regulator</b>	regulator-limitator de cursă
<b>total rate constant</b>	constantă de viteză a reacției complete	<b>touch screen</b>	ecran sensibil la atingere (tip de ecran pentru monitoare căre, atins cu degetul, permite selectarea obiectului afișat în zona atinsă)
<b>total recovery</b>	coeficient total de exploatare, producție totală (extracția petrolului)	<b>touch spark</b>	scânteie de (într-)rupere
<b>total reduction</b>	răport de transmitere/ de transmisie total	<b>touch stone</b>	piatră de probat titlul aurului
<b>total reflection</b>	reflexie (internă) totală	<b>touch-tone calling</b>	apel telefonic cu ton selectat prin claviatură
<b>total reflection-coefficient</b>	coeficient de extincție	<b>touch-tone dialling</b>	selectare cu taste/ cu claviatură (în telefonie)
<b>total reflux operation</b>	funcționare cu reflux total	<b>touch-type electrode</b>	electrod pentru sudarea „cu electrod rezemat”
<b>total refrigeration</b>	capacitate frigorifică nominală (în condiții standard)	<b>touch up</b>	a face ultima şlefuire, a rectifica (tăisul) la piatra de ulei, a finisa
<b>total reservoir storage</b>	capacitate totală a rezervorului	<b>tough</b>	dur, tare, rezistent; rigid, tenace
<b>total resisting effort</b>	rezistență totală la înaintare	<b>tough copper</b>	cupru laminat la rece
<b>total rule</b>	linie (tipografică) de total	<b>toughen</b>	a se întări, a se solidifica
<b>total shrinkage</b>	contractie totală	<b>toughness</b>	rezistență, compactitate, viscozitate, tenacitate, reziliență
<b>total storage capacity</b>	capacitate totală (volumul maxim teoretic) a(l) unui lac de acumulare	<b>toughness test</b>	încercare de reziliență
<b>total strain/ tension</b>	tensiune totală	<b>tough pitch</b>	rafinat (d.cupru)
<b>total sulphur</b>	sulf total	<b>tough rubber</b>	cauciuc rigid
<b>total synthesis</b>	sinteză completă/ din elemente	<b>tough-rubber sheathing</b>	manta izolantă de cauciuc rigid
<b>total time constant</b>	constantă de timp globală/ totală	<b>tour</b>	schimb de lucru
<b>total tolerance</b>	toleranță totală	<b>tourbillon</b>	vârtej (piesă de strung, în orologerie)
<b>total transfer</b>	transfer de totaluri, transfer total (la calculatoare)	<b>touring aircraft</b>	avion de turism
<b>total turnover</b>	cifră de afaceri globală	<b>touring car</b>	autoturism
<b>total upset</b>	scurtare a pieselor prin refulare	<b>touring launch</b>	şalupă de turism
<b>total view</b>	vedere de ansamblu	<b>touring race</b>	cursă de autoturisme
<b>total volume</b>	volum total (în vrac)	<b>tourniquet</b>	ușă turnantă
<b>total weight</b>	greutate totală	<b>tow (auto.nav)</b>	cablu de remorcă; (nav) remorcher, remorcă; (text) câlti; pieptănătură, deșeuri de la filarea fibrelor de bast/ (auto.nav) a remorca; (nav) a trage la edec
<b>tote bin</b>	ladă cu paletă (ladă al cărei fund este constituit dintr-o paletă, pentru ușurarea manipulării)	<b>towage</b>	remorcare
<b>tote box</b>	ladă/ cutie din tablă de oțel (pentru păstrarea și deplasarea pieselor într-un atelier mecanic)	<b>towage astern</b>	remorcare înapoi (în navigatie)
<b>totient</b>	funcția lui Euler, totient	<b>tow away</b>	a remorca
<b>totitive</b>	totitiv, număr mai mic decât un număr dat și prim cu el	<b>tow-bar</b>	bară de remorcă
<b>totter</b>	a se cătina	<b>tow boat</b>	remorcher
<b>tottering contact</b>	contact intermitent	<b>tow cable</b>	cablu de remorcă
<b>tot up</b>	a aduna, a însuma; a totaliza	<b>tow coupling</b>	dispozitiv de remorcă
<b>tot up expenses</b>	a totaliza cheltuielile	<b>tow drawing-frame</b>	laminor de câlti
<b>touch (mat)</b>	tangentă; contact; (TH) atingere// a fi tangent; a atinge; a ataca; a apăsa	<b>towed</b>	tractat, remorcat
<b>touch control</b>	clapă cu/ de atingere	<b>towed carrier/ vehicle</b>	remorcă
<b>touching</b>	atingere, contact; (poligr) tanghir	<b>towed compaction roller</b>	cilindru compresor tractat/ remorcat
		<b>towed scraper</b>	screper tractat/ remorcat
		<b>towed ship/ vessel</b>	navă remorcată
		<b>towed start</b>	decolare prin remorcare (la planoare)

<b>towel(ling) paper</b> hârtie de șervețele	
<b>tower</b> ( <i>cstr.hidr</i> ) turn, turlă; ( <i>el</i> ) pilon, stâlp; ( <i>ind chim,petr</i> ) coloană, turn	
<b>tower acid</b> acid de turn/ Glover	
<b>tower antenna</b> pilon autoradiant	
<b>tower bottoms</b> ( <i>ind chim</i> ) gudroane; ( <i>petr</i> ) reziduu de distilare	
<b>tower (building) crane</b> macara-turn	
<b>tower car/ waggon</b> autoturn; autoscara	
<b>tower dryer</b> turn de uscare	
<b>tower evaporation</b> evaporare/ vaporizare în coloană	
<b>tower evaporator/ concentrator</b> coloană/ turn de concentrare	
<b>tower filling/ packing</b> umplutură a coloanei	
<b>tower furnace</b> focar cu turn	
<b>tower gas</b> gaz de iluminat	
<b>tower holdup</b> retenție a coloanei	
<b>tower loading</b> încărcare totală mecanică a unui pilon/ stâlp (al unei linii electrice)	
<b>tower method/process</b> procedeul cu turnuri (la fabricarea acidului sulfuric)	
<b>tower mill</b> moară de vânt cu turn (olandeză)	
<b>tower scrubber</b> scruber, turn de spălare a gazelor	
<b>tower silo</b> siloz-turn (de nutret)	
<b>tower skirt</b> virolă inferioară a coloanei	
<b>tower sludge</b> nămol din coloană	
<b>tower waggon/ car</b> autoturn; autoscara	
<b>tower washer</b> coloană de spălare, scruber	
<b>tow finisher</b> cârd cardă finisoare pentru câlți	
<b>towing</b> remoreare	
<b>towing alongside</b> remoreare la ureche (în navigație)	
<b>towing basin</b> bazin de experimentare a remorcajelor	
<b>towing bridle</b> labă de gâscă de remorcă; centură de remorcaj (în marină)	
<b>towing cable/rope</b> ( <i>nav.TH</i> ) cablu de remoreare; ( <i>nav</i> ) parămă de remorcaj/ de remoreare	
<b>towing crane</b> macara de remorcă	
<b>towing device</b> dispozitiv de remoreare	
<b>towing engine</b> vinci de remorcă	
<b>towing gear</b> instalație de remoreare/ de remorcă	
<b>towing hawser</b> garlin de remorcă: parămă de remorcă/ de remoreare	
<b>tow(ing) hook</b> ( <i>auto</i> ) cârlig de remoreare/ de tracțiune; ( <i>nav</i> ) cârlig de remorcă/ de remorcher	
<b>towing line</b> ( <i>miri</i> ) funie de remoreare; ( <i>nav</i> ) parămă de remorcă/ de remoreare	
<b>tow(ing) path</b> ( <i>cf</i> ) banchetă de halaj; ( <i>nav</i> ) drum de edec	
<b>towing point</b> punct de aplicare a forței de remoreare	
<b>tow(ing) rail</b> coarbă de remorcă (protejează oamenii aflați pe puntea pupa a remorcherului)	
<b>towing ship/ vessel</b> navă-remorcher	
<b>towing truck</b> autocamion de remorcă	
<b>towing vehicle</b> vehicul tractor	
<b>tow line</b> câlți de in	
<b>tow linkage</b> armătura pentru cuplarea remorcii (la autovehicule)	
<b>tow machine</b> mașină de câlți	
<b>town bus</b> autobuz urban	
<b>town car</b> automobil urban	
<b>town gas</b> gaz de iluminat	
<b>town line</b> linie (telefonică) urbană	
<b>town management</b> gospodărie comună	
<b>town planning</b> urbanism	
<b>tow off</b> a remorca	
<b>tow opener</b> destrămator de câlți	
<b>tow packing</b> garnitură de etanșare din câlți de câneptă	
<b>tow pole/ rod</b> bară de remorcă	
<b>tow roving</b> semitort din câlți	
<b>tow a ship/ a vessel</b> a remorca o navă	
<b>tow sliver</b> bandă din câlți	
<b>tow spinning</b> filare a căiilor	
<b>tow start</b> pornire (a motorului) prin împingerea automobilului	
<b>tow-to-sliver spinning</b> procedeu de prelucrare a celofibrei în flux (de la cablu la pretort)	
<b>tow-to-top converter</b> converter de transformare din cablu în pală	
<b>tow-to-top process</b> procedeu de transformare a cablului în pală pe converter	
<b>tow-to-yarn machine</b> mașină de filat direct din cablu	
<b>tow-to-yarn process</b> proces de transformare continuu din cablu până la fir	
<b>tow yarns</b> fire din câlți	
<b>toxiclic acid</b> acid maleic	
<b>toy transformer</b> transformator mic pentru jucării electrice	
<b>T-piece/ -pipe; tee-conduit</b> teu (la conducte)	
<b>T plate</b> placă cu secțiune în T	
<b>trace</b> ( <i>autom.mat</i> ) traseu; curbă; urmă, indiciu, traectorie; (punct de) intersecție; proiecție; ( <i>tele</i> ) mers (cursă directă a spotului explorator)// a trasa, a schița, a desena; a prezenta grafic; a înregistra; a urmări; a marca	
<b>traceable</b> detectabil, decelabil	
<b>trace amount</b> cantitate infimă (indicatoare)	
<b>trace analyser</b> analizor de curbe	
<b>trace chemistry</b> microchimie	
<b>trace elements</b> microelemente, oligoelemente, elemente trăsoare	
<b>trace a fault</b> a căuta un defect	
<b>trace information</b> flux informațional	
<b>trace of a line</b> urmă a dreptei; proiecție a dreptei pe planul de coordonate	

**trace of a surface** curbă de intersecție a unei suprafețe cu planul coordonatelor  
**trace (out)** a proiectă  
**trace program(me)** program de trasare/ depistare/ analiză/ control a(l) unui alt program  
**tracer agent** trisor, indicator (radioactiv)  
**tracer analysis** analiză cu atomi-trasori  
**tracer atom** atom marcat  
**tracer bullet** cartuș trisor  
**tracer compound** (*at*) compus trisor; (*chim*) compus marcat  
**tracer contact** contact al palpatorului/ al elementului sensibil  
**tracer detector** detector de atomi marcați  
**trace reader** lector de curbe  
**trace recording** înregistrare a oscilogramelor  
**tracer finger** deget sesizor/ senzor; vârf de testare  
**tracer isotope** izotop indicator/ trisor  
**tracer method/ technique** metoda atomilor marcați  
**tracers** trasori (indicatori ai deplasării aluviuinilor)  
**tracer stylus/ style** știft de palpare  
**tracer turning** strunjire prin copiere  
**trace speed** viteza de înregistrare a urmei/ a curbei (la oscilograf)  
**tracing** (*geod*) trasare; pichetaj; (*poligr*) copie pe hârtie ozalid; (*TH*) punctare; schiță, desen  
**tracing by means of a string** construcție focală (a elipsei cu ajutorul unui fir)  
**tracing cloth** pânză de calc  
**tracing for troubles** cercetare a cauzei penei  
**tracing losses** pierderi de explorare/ baleiere (a imaginii)  
**tracing mark** baliză de traseu  
**tracing paper** hârtie de calc  
**tracing point** trisor (pentru desen)  
**tracing routine** program de analiză/ de trasare/ de control al secvenței/ de supraveghere  
**tracing table** măsuță de şablon (la mașina de frezat prin copiere)  
**tracing thread** sfoară de trasat (întinsă)  
**tracing up plate** placă/ platou de îndreptat  
**track** (*auto*) pistă de curse, autodrom, ecartament; (*cf*) parcurs; cale ferată, linie ferată; (*el*) conductor al unui circuit imprimat; (*inf*) pistă, parte a unei memorii masive; (*maș*) întinzător de lant; (*nav*) drum al navei (fără derivă de curent); (*TH*) pistă, canal, cale, urmă, drum, șenilă, făgaș, dâră, glisieră// (*nav*) a trage la edec; a trasa drumul navei (pe harta de navigație); (*tele.el*) a urma; a urmări (o țintă); a se afla în sincronism  
**trackage** rețea de cale ferată  
**track alignment gauge** dispozitiv de verificat alinierea roțiilor  
**track arm** levier de comandă a direcției

**track ball** bilă rotitoare/ de urmărire, dispozitiv de intrare pentru mutarea cursorului pe un ecran (utilizat în aplicații grafice și jocuri pe calculator)  
**track ballasting** balastare a căii ferate  
**track beacon** radiofar de pistă/ de aliniament  
**track beam** șină de rulare/ de conducere/ de ghidare  
**track-bed bench/ berm** banchetă a platformei căii ferate  
**track block** verigă, za (de șenilă)  
**track bolt** bolt/ bulon de eclisă pentru îmbinarea șinelor; șurub de îmbinare  
**track car** drezină  
**track chain** șenilă  
**track circuit** circuit de cale (ferată)  
**track cleaner** curățitor de cale  
**track condensation (in cloud chamber)** condensare de-a lungul traiectoriilor particulelor; for-mare de urme (în camera Wilson)  
**track-connecting tool/connective fixture** întinzător de lanț  
**track crossing** (*cf*) intersecție a liniilor; (*drum*) trecere peste calea ferată  
**track curve** traiectorie  
**track diagram** tabel de linii (la stații cf.)  
**track down** a depista/ a detecta defecte  
**track drive sprocket** (*auto*) roată dințată de antrenare a șenilei; (*nav*) barbotin  
**track edge** delimitare/ margine a pistei sonore  
**tracked plant** utilaj pe șenile  
**tracked tractor** tractor pe șenile  
**tracked vehicle** autovehicul cu șenile/ cu antrenare prin lanț  
**tracker** aparat de urmărire a unei ținte (în radio-locuație)  
**tracker station** stație de remorcare  
**track examination** revizie a căii ferate  
**track excavator** excavator pe șine  
**track for running-through trains** parcurs de trecere fără oprire  
**track gauge** ecartament de cale ferată  
**track groove** rilă/ șanț de conducere (la discuri de patefon)  
**track guidance system** radioaliniator, radiobaliză  
**track hopper** pâlnie de încărcare  
**track in** avansare a camerei spre scenă de televizat/ filmat  
**tracking** (*auto*) autotransport; camionaj; (*cf*) linii ferate; montare a liniei ferate; (*nav*) trasare a drumului (pe harta de navigație); (*tele*) trasare/ urmărire/ definire continuă a coordonatelor unei ținte mobile; reglaj exact (menținere a unei diferențe de frecvență constante); urmărire (în ra-dioloacție); funcționare sincronă a circuitelor de acord; comandă dinamică a strălucirii (în tv); pistă video; drum al capului video pe banda magnetică; centrare a pistei; dispozitiv de acord decalat

<b>tracking circuit</b> circuit de urmărire	<b>track-out</b> îndepărțare a camerei de scena televizată
<b>tracking controller</b> regulator automat al sistemului de urmărire	<b>track packing</b> burare a liniei de cale ferată
<b>tracking device for leaks</b> dispozitiv pentru detecțarea scăpărilor/ scurgerilor	<b>track-packing/-tamping machine</b> mașină de burat traverse de cale ferată
<b>tracking down seat of interference/ trouble</b> localizare a defectelor/ deranjamentelor	<b>track panel</b> panou de cale ferată
<b>tracking error (metr)</b> eroare de urmărire (datorită întârzierii de răspuns); <i>(tele)</i> eroare de cale/ de drum; eroare de rilă (la discuri); eroare de sincronizare	<b>track pin</b> bolt cu lanț
<b>tracking filter</b> filtru (electronic) de control/ paralel	<b>track plant</b> instalație de linie (la căi ferate)
<b>tracking force</b> presiune a acului (la pickup)	<b>track plotter</b> traser de drum (aparat de navigație)
<b>tracking mode switching</b> comutare a regimului de urmărire (în radiolocație)	<b>track put on rear wheels of trackwheel vehicles</b> lanț andiderapant
<b>tracking motor</b> selsin rotativ; servomotor	<b>track rail</b> șină, linie (de cale ferată)
<b>tracking path</b> cale/ distanță/ interval de conturare (a izolației)	<b>track-rail bond</b> conexiune electrică a șinelor
<b>tracking point</b> ac trasor (al unui aparat de măsurat înregistrător)	<b>track relay (autom.cj)</b> releu de bloc; <i>(el)</i> releu de cale
<b>tracking resistance</b> rezistență opusă curentului de conturare	<b>track return circuit</b> circuit (electric) de întoarcere prin șine/ prin cale
<b>tracking shot</b> televizare a obiectelor în mișcare	<b>track revision</b> revizie a căii (ferate)
<b>tracking symbol</b> simbol de urmărire, simbol de pe suprafață de afișare care indică coordonatele datelor furnizate de un locator	<b>track road</b> drum de edec
<b>track instrument</b> contactor de șină/ de linie (în tracțiunea electrică)	<b>track rod</b> bară de conexiune
<b>track jack</b> cric de ridicat șine	<b>track roller</b> rolă de șenilă
<b>track joint</b> joantă de cale (ferată)	<b>track rope coupling</b> manșon al cablului purtător
<b>track junction</b> legătură între linii (de cale ferată)	<b>track section</b> panou de cale ferată
<b>track laying (cj)</b> montare a liniei ferate; <i>(tele)</i> pregătire a montajului benzilor de mixaj; editare și sincronizare a pistelor de sunet pentru acompanierea unei înregistrări video pe bandă	<b>track-selection switch</b> selector de piste
<b>track-laying machine</b> mașină de pozat șine	<b>track shifter</b> utilaj de ripat calea ferată
<b>track-laying vehicle</b> autovehicul cu șenile/ cu antrenare prin lanț	<b>track shifting machine</b> mașină de deplasat/ de ripat calea
<b>trackless mining</b> exploatare minieră fără șine (cu transport mecanizat prin benzi sau vehicule cu pneuri)	<b>track shoe (maș)</b> element/ sabot de șenilă (de tractor, tanc etc); <i>(TH)</i> verigă, za (de șenilă)
<b>trackless trolley car</b> troleibuz	<b>track spreader</b> întinzător de lanț
<b>track link</b> patină de șenilă	<b>track switch</b> întrerupător de linie aeriană pentru tracțiune electrică
<b>track lock</b> închidere de linie (la căi ferate)	<b>track tamping</b> burare a liniei de cale ferată
<b>track maintenance service</b> serviciu de întreținere a căii	<b>track-tamping/-packing machine</b> mașină de burat traverse de cale ferată
<b>track material</b> material mărunt de cale, piatră concasată	<b>track a target</b> a urmări o țintă
<b>track-measuring car</b> vagon de verificat calea ferată	<b>track-type tractor</b> tractor pe șenile
<b>track motor car</b> autodrezină, drezină cu motor	<b>track wheel</b> roată alergătoare (la locomotive)
<b>track of bearing</b> cale de rulare a bilelor de rulment	<b>track white-scan</b> radiolocator comandat prin calculator pentru urmărire și explorare simultane
<b>track of depression</b> traекторie a depresiunii (clonului)	<b>track width</b> ecartament/ lățime (a(l) căii ferate)
	<b>track work</b> lucrări de cale ferată
	<b>tract curve</b> curbă de debit/ de productivitate în timp (a unei sonde)
	<b>traction accumulator/ battery</b> acumulator pentru tracțiune electrică
	<b>tractional load</b> sarcină de tracțiune
	<b>tractional resistance</b> rezistență la (mișcarea de) tracțiune
	<b>traction clutch</b> ambreiaj al mecanismului de deplasare (la macara)
	<b>traction engine</b> motor de tracțiune; locomobilă
	<b>traction flange</b> bridă de tracțiune
	<b>traction force/ power</b> forță de tracțiune

<b>traction permeameter</b> permeametru cu atracție magnetică	<b>trade expenses</b> cheltuieli administrative
<b>traction switch</b> controler; comutator pentru tracțiune electrică	<b>trade in</b> face comerț cu...
<b>traction test</b> încercare la tracțiune/ la întindere	<b>trade-in</b> cumpărare/ vânzare a unui bun de folosință îndelungată nou prin înapoierea celui vechi firmei producătoare și achitarea unei diferențe de preț
<b>tractive effort</b> efort/ forță de tracțiune la cârlig	<b>trade/ trading in futures</b> a face comerț la termen
<b>tractive effort on starting</b> efort de tracțiune la demaraj	<b>trade investments</b> investiții comerciale/în comerț
<b>tractive force</b> ( <i>el</i> ) forță de tracțiune/ de atracție (magnetică); ( <i>hidr</i> ) forță de târâre (a aluvionilor); ( <i>mec</i> ) forță de tracțiune	<b>trade journal</b> revistă de specialitate; revistă comercială
<b>tractive power</b> ( <i>cj</i> ) forță de tracțiune la cârlig; ( <i>el</i> ) putere de atracție (la magnet)	<b>trade mark/ name</b> marcă înregistrată; maică de comerț/ comercială (a unei unități industriale sau comerciale); semn distinctiv
<b>tractor</b> ( <i>auto</i> ) autotractor; ( <i>inf</i> ) dispozitiv de deplasare a hârtiei la imprimantă	<b>trade mark punch</b> poansonare a mărcii de fabrică
<b>tractor (air)plane</b> avion cu elice tractivă	<b>tradeoffs</b> echilibrare-optimizare (a comerțului)
<b>tractor airscrew</b> elice tractivă	<b>trade price</b> preț de angro/ de gros, preț cu ridicata
<b>tractor cultivator</b> tractor prăsitor	<b>trader</b> comerciant, negustor (angrosist); ( <i>nav</i> ) navă comercială/ de transport (care face curse regulate pe aceeași rută)
<b>tractor ditcher/ ditching shovel</b> excavator cu cupă întoarsă (pentru șanțuri și canale înguste)	<b>trade recovery</b> redresare comercială
<b>tractor-dozer</b> buldozer cu șenile	<b>trade representative</b> atașat comercial
<b>tractor drag bucket</b> excavator cu cupă întoarsă	<b>trade secret</b> secret industrial
<b>tractor-drawn (t-d) tractat, tras</b>	<b>trade-show publicity</b> publicitate prin expoziții comerciale
<b>tractor-drawn bottom-dump trailer</b> remorcă cu descărcare prin fund	<b>trade sign</b> firmă (comercială)
<b>tractor-drawn equipment</b> utilaje remorcate de tractoare	<b>tradesman</b> mic comerciant/ negustor; furnizor local
<b>tractor drill</b> foreză (montată) pe tractor	<b>trade terms</b> condiții de recepție/ de livrare
<b>tractor elevator</b> elevator cu cupe (montat) pe șasiu de tractor	<b>trade union (TU)</b> sindicat (muncitoresc)
<b>tractor engine</b> motor de tractor	<b>trade winds</b> vânturi alizee
<b>tractor grader</b> gredier motorizat	<b>trading</b> comerț, negoț, trafic
<b>tractor hoe</b> excavator cu cupă întoarsă	<b>trading capital</b> capital comercial; fond de rulment
<b>tractor loader</b> autoîncărcător cu cupă, încărcător mecanic cu lopată; excavator	<b>trading company</b> companie/societate comercială
<b>tractor plough/plow</b> plug de tractor	<b>trading down</b> vânzare de/ comerț cu produse ieftine și de calitate inferioară (pentru a asigura volumul de vânzări)
<b>tractor pull-shovel</b> excavator cu cupă întoarsă	<b>trading house</b> magazin universal; antreporozit; casă de comerț
<b>tractor revolving crane</b> macara pivotantă pe tractor	<b>trading up</b> vânzare de/ comerț cu produse scumpe și de calitate superioară (pentru a asigura prestigiul firmei)
<b>tractor roller</b> rolă de șenilă	<b>traditional program(m)ing</b> programare tradițională (folosind limbaje procedurale, în trei secvențe: proiectare, implementare și testare)
<b>tractor scraper with four-wheel traction</b> screper cu patru roti motrice	<b>traffic</b> ( <i>auto.cfTH</i> ) trafic, exploatare, funcționare, circulație; ( <i>mari</i> ) negoț, comerț; navigație comercială; comerț ilicit; ( <i>lele</i> ) trafic, comunicări
<b>tractor shovel</b> autoîncărcător cu cupă	<b>trafficator; traffic indicator</b> indicator de direcție/ de circulație
<b>tractor trailer</b> remorcă de tractor	<b>traffic capacity (drum)</b> capacitate de circulație; ( <i>/e/e</i> ) capacitate de trafic (în telefonia)
<b>tractor-truck</b> tractor rutier	<b>traffic capacity of a line</b> capacitate de trafic a unui segment de cale ferată
<b>tractor tyre</b> pneu de tractor	<b>traffic chart</b> diagramă de trafic; grafic (în telefonia)
<b>tractor vaporizing oil (TVO)</b> combustibil special pentru tractoare; kerosen pentru tractoare	<b>traffic circuit/ line</b> circuit/ linie telefonică de serviciu
<b>tractor winch</b> troliu (montat) pe tractor/ de tractor	
<b>tractrix</b> tractrice, curbă cu tangente egale	
<b>trade</b> profesie, meșteșug, meserie; afaceri, comerț, negoț; breaslă; magazin; trafic comercial// a face comerț; a transporta mărfuri (pe mare)	
<b>trade bank</b> bancă comercială	
<b>trade discount</b> scont comercial; bonificație comercială	

<b>traffic department</b> serviciu de exploatare (în telefonie sau telegrafie)	<b>trailer brake valve</b> ventil al frânei de remorcă
<b>traffic distributor</b> distribuitor de apeluri/ de trafic (telefonic(e))	<b>trailer coach</b> ataș de motocicletă
<b>traffic flow</b> circuit de transport; intensitate/ flux/ valoare de trafic	<b>trailer coupling</b> cuplaj de remorcă, dispozitiv de remorcare
<b>traffic indicator; trafficator</b> indicator de direcție/ de circulație	<b>trailer dolly/ hitch</b> proțap de remorcă
<b>traffic intensity</b> intensitate a circulației	<b>trailer dump</b> remorcă cu benă basculantă
<b>traffic island</b> refugiu pentru pietoni	<b>trailer labei</b> etichetă/ marcaj/ reper de oprire/ de sfârșit (la calculator)
<b>traffic jam</b> strangulare/ blocare a circulației; întrerupere a traficului rutier, ambuteaj	<b>trailer scraper</b> screper (pe patru roți) remorcat
<b>traffic lane</b> fir/ bandă de circulație	<b>trailer waggon</b> remorcă basculantă (pentru terasamente)
<b>traffic lights/ signals</b> lumini alternative pentru direcția circulației, semafor luminos	<b>trail ferry</b> bac cu cablu
<b>traffic load (drum)</b> capacitate de circulație; (tele) intensitate a traficului	<b>trailing</b> frecare a cuțitului (la cursa de înapo-iere)// remorcat; din spate
<b>traffic management office</b> birou de mișcare (la calea ferată)	<b>trailing axle (cf)</b> osie din spate (a locomotivei); (maș) osie purtătoare
<b>traffic manager/ superintendent</b> impiegat de mișcare (la calea ferată)	<b>trailing cable</b> cablu suspendat
<b>traffic meter</b> contor de trafic/ de ocupări (în telefonie)	<b>trailing contacts</b> contacte eșalonate/ secvențiale/ care se închid succesiv
<b>traffic orders</b> documente ale trenului; scrisoare de trăsură	<b>trailing edge (av)</b> pupă, muchie de remorcă, bord de fugă/ de scurgere; (cf) partea de coborâre a cocoasei, pantă de cocoasă; (hidr) latură de ieșire; (tele) flanc posterior (al unui impuls)
<b>traffic peak</b> vârf de trafic (rutier)	<b>trailing edge of the puise</b> front posterior, coada unui impuls
<b>traffic pilot (switch)</b> întrerupător cu mai multe căi/ multiplex pentru comanda prelucrării în paralel conform mai multor instrucțiuni	<b>trailing edge of the wing</b> bord de scurgere al aripii (unei aeronave)
<b>traffic problem</b> teoria transporturilor/ a traficului	<b>trailing lead</b> cablu trenant/ remorcat (pentru alimentarea utilajelor mobile acționate electric)
<b>traffic register</b> registru de mișcare (la calea ferată)	<b>trailing pole edge</b> ieșind al piesei polare
<b>traffic road</b> drum de tranzit	<b>trailing scoop grader</b> screper pe roți
<b>traffic route (cf, drum)</b> cale de comunicație; (tele) direcție	<b>trailing weight</b> greutate aderentă
<b>traffic street</b> stradă de tranzit	<b>trailing wheel</b> roată alergătoare
<b>traffic tunnel (cfdrum)</b> pasaj de nivel inferior; (drum) tunel de circulație rutieră	<b>trailing (wire) aerial/ antenna</b> antenă suspendată/ trenană/ remorcată (de avion)
<b>traffic way</b> parte carosabilă (a drumului)	<b>train (cf)</b> (garnitură de) tren; (el) tren/ sir/ serie de impulsuri; (ind chim) agregat format dintr-o serie de mașini în linie; (met) tren laminor; (orlg) angrenaj; (TH) transmisie prin angrenaje// a instrui, a forma; a îndruma; a exersa; a se antrena
<b>tragacanth (gum)</b> gumă tragacantă	<b>train caii</b> comunicare (telefonică) cu un tren
<b>T rail</b> șină/ grindă în T	<b>train decade counter</b> contor/ numărător cu decade în lant
<b>trail</b> (av) remanentă, rămânere în urmă a bombei după lansarea din avion; (TH) urmă, pistă; potecă, cărare; dără (de fum, de lumină)// a remorca	<b>train dispatcher</b> impiegat de mișcare; operator R.C. (la regulatorul de circulație)
<b>trail angle</b> unghi de remanentă (în aeronautică)	<b>trained in a profession</b> calificat (într-o profesie)
<b>trail behind</b> întârziere (de fază); defazare/ defazaj în urmă	<b>train ferry</b> transbordor de trenuri; feribot (pentru vagoane)
<b>trail-builder</b> buldozer cu lamă orientabilă	<b>train forming</b> formare/ compunere a trenurilor
<b>trail car</b> remorcă	<b>training</b> instruire; învățământ, calificare; antrenare; formare; instruire profesională
<b>trailer (auto,cstr,nav)</b> remorcă; (el) porterie; (man) anunț de reclamă (la sfârșitul unui program); (tele) benzi de lumină (pe imaginea de televiziune)	<b>training film</b> film didactic
<b>trailer block</b> bloc adițional (al unei memorii)	<b>training flight</b> zbor de antrenament
<b>trailer body</b> caroserie a unei remorci/ a unui vagonet	<b>training kit</b> set de piese de montaj pentru scolarizare
<b>trailer bogie</b> boghiu purtător	

**training plane** avion de școală/ de antrenament  
**training pole** stâlp de capăt (al unei linii electrice)  
**training reactor** reactor de studiu  
**training ship** navă-școală  
**training single seater** avion monoloc de antrenament  
**training wall** perete/ dig de ghidare a direcției curentului de apă (amenajări hidrotehnice)  
**train load** sistem de sarcini mobile; sarcină mobilă aplicată în mai multe puncte  
**train master** șef de tren  
**trainmen** partida/ personalul unui tren  
**train of barges** convoi de barje/ de șlepuri; dană de șlepuri  
**train of bombs** șir de bombe  
**train of gears** sistem de angrenaje, angrenaj  
**train of rolls** linie de laminare  
**train of waves** succesiune de valuri; tren de unde  
**train oil** ulei/ untură de pește/ de balenă  
**train-protection signal** semnal de acoperire (la trecerea trenului prin stații)  
**train route** raport de parcurs (al trenului)  
**train service** serviciu de mișcare  
**train-service office** birou de mișcare  
**train signalling register** registru de mișcare al trenului  
**train staff** partida/personalul unui tren; baston-pilot  
**train-staff signalling** semnalizare cu baston-pilot  
**train telephony** instalatie telefonică de/ pentru tren  
**train time table** mersul trenurilor  
**train tonnage** tonaj al unui tren  
**train traffic** trafic/circulație a(l) trenurilor  
**train traffic line** circuit pentru legătura telefonică cu un tren  
**trajectory** traiectorie, orbită  
**trajectory diagram** diagramă a traiectoriei  
**trajectory path track** urmă a traiectoriei  
**trajectory plane** plan al traiectoriei  
**tram** tramvai; linie/ vagon de tramvai; (*maș-un*) șubler de trasat; (*miri*) vagonet; cărucior; (*text*) fir de mătase dublu răsucit// (*miri*) a împinge un vagonet; a transporta cu vagonetul  
**tramboard** cale de rulare de scânduri  
**tram car** (vagon de) tramvai  
**tram driver** manipulant (de tramvai), vatman  
**trammel** elipsograf, compas de elipse; șubler de trasat  
**tram network** rețea de (linii de) tramvai  
**tramp** navă tramp; navă (comercială) de curse neregulate  
**tramping** transport tramp (efectuat cu nave de cursă neregulată)  
**tram rail; tramroad** șină de tramvai/ cu sănț  
**tramway** tramvai; linie de tramvai

**tramway point setting device; tramway switch** macaz/ schimbător de cale pentru linii de tramvai  
**tranquil flow** curgere lentă  
**transaction (trans.)** tranzacție  
**transaction counter** contor/ numărător de operații  
**transaction file** fișier de tranzacție/ de operații/ de detaliu/ de date pentru o aplicație determinată  
**transaction tracking system (TTS)** sistem complex de protecție a transmiterii datelor  
**trans-addition** (reacție de) adiție pentru obținerea unui izomer *trans*  
**transamination** transaminare  
**transatlantic plane** avion transatlantic  
**transatlantic ship/ vessel** transatlantic  
**transceiver (el)** emițător-receptor, aparat combinat de emisie și receptie; (*in*) echipament pentru transformarea informației digitale în semnale transmisibile printr-un mediu fizic de comunicare  
**transcend** a transcende, a depăși (un domeniu - în algebră)  
**transcendental function** funcție transcendentă  
**transcendental number** număr transcendent/ real dar nu algebric  
**transcoder** convertor de cod, transcodificator  
**Transcomputer** firmă din S.U.A producătoare de calculatoare cu procesoare INTEL  
**transconductance** conductanță de transfer/ mutuală; pantă (a unui tub electronic)  
**transcribe** a scrie (de pe bandă sau disc)  
**transcriber** transcriptor, traductor  
**transcription** transcriere, copiere, copie  
**transcystalline** transcrystalin, intercristalin  
**transcurrent fault** falie transversală/ transcurrentă  
**transducer (el,autom)** traductor; translator; convertor; transformator de măsură; captator; (*fiz*) organ de transfer/ de transmisie  
**transducer losses** atenuare/ pierderi în traductor  
**transducer pulse delay** întârziere a impulsului între intrarea și ieșirea din traductor  
**transductor (amplifier)** amplificator magnetic; transductor  
**trans-elimination** eliminare a izomerului *trans*  
**transept** transept (în arhitectură)  
**transfer (trans.) (autom, mat)** transfer, trecere, salt, transmitere, translație; (*inf*) mutare a datelor între diferite componente ale unui calculator; lansare forțată în execuție a unui program (căruia îl s-a transferat controlul); (*mari*) transfer, virament; (*nov*) transbordare; (*poligr*) (tipar de) transport// (*mari*) a transfera, a ceda, a vira (o sumă); (*TH*) a transporta  
**transferable** transferabil; transportabil; care poate fi transpus sau copiat  
**transfer account** cont de virament

<b>transfer arm</b> pârghie de transport al piesei de la un ax la altul (la strungul automat)	<b>transfer paper</b> ( <i>hc</i> ) hârtie autografică; ( <i>poligr</i> ) hârtie de transport
<b>transfer bar</b> bară de transfer (ind.textilă)	<b>transfer picture</b> abtibild
<b>transfer bin</b> siloz/ pâlnie de trecere (prelucrarea minereurilor)	<b>transfer pipe</b> ștuț de reducție
<b>transfer box</b> cutie de viteze intermediară	<b>transfer plunger</b> piston de transfer
<b>transfer-car</b> transfercar	<b>transfer port</b> canal deversor/ evacuator (amenajări hidrotehnice)
<b>transfer carriage</b> schimbător de vagonete	<b>transfer pot</b> cameră de transfer
<b>transfer chain</b> lanț de transport; transportor cu lanț	<b>transfer press</b> presă de tipar pentru transfer
<b>transfer characteristic</b> caracteristică de transfer/ de comandă (a unui tub electronic); caracteristică grilă-anod; caracteristică mutuală a doi electrozi	<b>transfer print</b> tipar de transport
<b>transfer circuit</b> circuit intermediar (în telefonie); circuit de transfer	<b>transfer printing</b> metacromie, decalcomanie, transpunere a unor imagini colorate
<b>transfer contact</b> contact de comutare/ de basculare/ cu două direcții	<b>transfer pump</b> pompă de transvazare/ de repompare (ind. petrolieră)
<b>transfer container</b> ( <i>TH</i> ) rezervor/ cisternă de transfer; ( <i>nav</i> ) conteiner de transbordare	<b>transfer pump unit</b> instalație de pompare mobilă (transportabilă)
<b>transfer crane</b> macara de transbordare	<b>transfer rate</b> viteza de transfer
<b>transfer current</b> curent de transfer/ de aprindere (la tuburi cu descărcare luminescentă)	<b>transfer ratio</b> raport/ factor de transfer
<b>transfer device/attachment</b> dispozitiv de transfer (ind.textilă)	<b>transfer reaction</b> reacție de creștere a catenei
<b>transferee</b> cesoran	<b>transferred charge</b> caii convorbire cu taxă inversă
<b>transference number</b> număr de transport al ionilor	<b>transfer relay</b> releu de transfer/ comutator (intermediar)
<b>transference of oil</b> trecere a uleiului	<b>transfer resistance</b> rezistență de trecere/ de contact
<b>transfer exchange</b> centrală telefonică de tranzit	<b>transferring</b> transfer, cedare, virament
<b>transfer factor</b> factor de transmisie; raport de transfer	<b>transferring course</b> rând de ochiuri transferat (la mașina de tricotat)
<b>transfer function</b> funcție de transfer/ care exprimă relația dintre două mărimi caracteristice unui sistem	<b>transferring hook</b> ac de transfer/ de ajuraj/ de îngustare
<b>transfer gantry</b> macara-capră; macara portal	<b>transferring needle</b> ac de transfer/ de îngustare-lărgire; croșetă (de ridicat ochiuri scăpate)
<b>transfer impedance</b> impedanță de transfer; rezistență de cuplaj	<b>transfer roller</b> ( <i>poligr</i> ) val de transfer; ( <i>text</i> ) cilindru intermediar al cardei
<b>transfer ink</b> cerneală de transport	<b>transfer sequence switch</b> comutator al ordinii transmisiilor (telefonice)
<b>transfer lag</b> întârziere/ timp mort de transmisie/ de transfer	<b>transfer sinker loop</b> buclă de platină transferată (la mașina de tricotat)
<b>transfer line</b> ( <i>autom</i> ) linie de producție automată; ( <i>itele</i> ) linie de transmisie/de transfer	<b>transfer standard</b> etalon secundar/ de transmitere a unității de măsură
<b>transfer/ transition motion</b> mișcare de translatăie	<b>transfer switch</b> comutator/ întrerupător de derivație
<b>transfer mould</b> matriță de formare prin transfer	<b>transfer table</b> ( <i>cf</i> ) transbordor; ( <i>maș-un</i> ) cărucior; platformă mobilă (la nivelul pardoselii)
<b>transfer moulding</b> formare/ presare prin transfer	<b>transfer table travelling in a pit</b> transbordor cu groapă de rulare
<b>transfer moulding press</b> presă de formare prin transfer	<b>transfer truck</b> camion de transport
<b>transfer needle</b> ac de transfer/ de îngustare-lărgire (ind.textilă)	<b>transfer trunk exchange</b> centrală interurbană de tranzit
<b>transfer needle loop</b> buclă de ac transferată (ind.textilă)	<b>transfinite number</b> număr transfinnit, număr cardinal/ ordinal care nu este natural
<b>transfer of debts</b> cesiune de creață	<b>transfixion</b> strâpungere, perforare
<b>transfer of energy</b> transfer de energie	<b>transfluxor</b> transfluxor; tor/ miez cu găuri multiple
<b>transfer of force</b> transmisie de forță	<b>transform</b> ( <i>mat</i> ) rezultat al transformării, imagine, reprezentare; transformată// ( <i>TH</i> ) a transforma, a schimba, a preface, a reconstrui; a reprezenta; a aplica
<b>transfer order</b> ( <i>T/o.</i> ) dispoziție de transfer/ de virament	

<b>transformation</b> {mati} convertire; {mat,fi-} transformare; aplicație; reprezentare; schimbare de formă, conversie	<b>transforming</b> (el) transformare, comutare; (TH) transvazare
<b>transformation apparatus</b> aparat/ dispozitiv de transformare	<b>transfusing; transfusion</b> transvazare
<b>transformation chain</b> serie/ lanț de dezintegrări (atomice)	<b>transgress</b> a depăși; a acoperi
<b>transformation family</b> familie de elemente radioactive	<b>transgression</b> depășire, exces; (geoP) transgresiune (a apei peste uscat)
<b>transformation group</b> grup de transformări (în algebră)	<b>transgrid action</b> factor de pătrundere, penetrantă
<b>transformation of energy</b> transformare de energie	<b>tranship v. transship</b>
<b>transformation of inverse</b> inversiune (în geometrie)	<b>transient</b> (fenomen) tranzitoriu/ momentan/ de scurtă durată// supratensiune/ supracurent inițială); soc de conectare
<b>transformation range</b> domeniu de transformare	<b>transient analyser</b> analizor de procese tranzitorii
<b>transformation ratio</b> (fiz,el) raport de transformare; {mas} raport de transmisie	<b>transient behaviour</b> regim de tranzitie/ nestabil
<b>transformation temperature</b> temperatură de transformare	<b>transient break</b> întrerupere a amorsării oscilațiilor tranzitorii
<b>transformer; transformator</b> (tr., trans.) transformator (electric)	<b>transient characteristic/ curve</b> caracteristică a regimului tranzitoriu
<b>transformer-arm bridge</b> punte cu brațe cuplate inductiv; punte cu transformator	<b>transient component</b> componentă volatilă
<b>transformer booster</b> transformator ridicător de tensiune	<b>transient creep</b> scurgere/ conturare tranzitorie
<b>transformer coil</b> {el} bobină de transformator; (tele) transformator	<b>transient current/ flow</b> curent tranzitoriu
<b>transformer(-coupled) amplifier</b> amplificator cu transformator	<b>transient-decay current</b> curent rezidual al unui tub/ al unei celule fotoelectronice
<b>transformer coupling</b> cuplaj prin transformator	<b>transient distortion</b> distorsiune de întârziere
<b>transformer drive</b> transformator de excitare/ de submodulație/ prefinal	<b>transient distribution</b> distribuție nestaționară/în regim tranzitoriu
<b>transformer electromotive force</b> tensiune electromotoare statică	<b>transient effect/ phenomenon</b> fenomen tranzitoriu
<b>transformer iron/ plate</b> tolă de transformator, foaie de tablă silicioasă pentru circuite magnetice	<b>transient equilibrium</b> echilibru tranzitoriu
<b>transformer kiosk/ house</b> cabină pentru transformator	<b>transient fault</b> defect cu dispariție spontană
<b>transformer oil</b> ulei pentru transformatoare	<b>transient function</b> funcție de soc/ tranzitorie: funcție delta a lui Dirac
<b>transformer plant/ station</b> stație de transformare	<b>transient heat flow</b> transfer de căldură în regim tranzitoriu
<b>transformer point/ substation</b> post de transformare	<b>transient moment</b> moment suplimentar (aditional)
<b>transformer ratio</b> {el} raport de transformare; {mas} raport de transmisie	<b>transient period</b> perioadă tranzitorie, timp de amorsare a oscilațiilor
<b>transformer resolver; transolver</b> selsin transformator	<b>transient process</b> proces de comutare/ nestaționar/ tranzitoriu
<b>transformer sheet/ stamping</b> tolă pentru transformatoare	<b>transient protection</b> protecție contra supratensiunii/ contra proceselor tranzitorii
<b>transformer-sheet steel</b> oțel pentru tole (de transformator)	<b>transient stability</b> stabilitate tranzitorie/ dinamică
<b>transformer starter</b> demaror cu transformator	<b>transient stage/ state</b> stare tranzitorie/ intermediară/ compusă/ nestationară
<b>transformer synchro</b> transformator cu câmp rotitor/sincron	<b>transient surge</b> soc de amorsare; undă de tensiune de soc
<b>transformer-turns ratio</b> raport al numărului de spire ale unui transformator	<b>transient time</b> perioadă tranzitorie; timp de stabilizare
	<b>transient voltage</b> supratensiune, tensiune tranzitorie, tensiune de soc
	<b>transient wave</b> undă tranzitorie/ progresivă
	<b>transinformation</b> informație transmisă/ transferată; transinformatie
	<b>transirradiation</b> iradiere transversală
	<b>transistor</b> (tr.) tranzistor, element semiconductor cu trei electrozi (folosit ca amplificator sau dispozitiv de comutare)

<b>transistor array (TA)</b> matrice/ rețea de tranzistoare, aranjament de tranzistoare individuale care pot fi conectate prin cablare exterioară (realizat de obicei ca circuit integrat)	<b>transition half-life</b> semidurată de tranziție (la tiratroane)
<b>transistor characteristic tracer</b> aparat pentru determinarea caracteristicilor tranzistoarelor, caracterograf	<b>transition heat</b> căldură de transformare
<b>transistor dissipation</b> putere disipată de tranzistor	<b>transition interval of indicator</b> interval de virare a (culorii) indicatorului
<b>transistor-driven</b> actionat/ excitat cu tranzistoare	<b>transition layer</b> strat de baraj (la semiconductoare)
<b>transistor module</b> modul tranzistorizat	<b>transition length</b> lungime (a curbei) de racordare
<b>transistor power pack/ supply</b> sursă de alimentare tranzistorizată	<b>transition losses</b> pierderi de discontinuitate/ de trecere (la ghiduri de unde)
<b>transistor-transistor logic (TTL)</b> tehnologie TTL de realizare a circuitelor integrate; circuite logice realizate numai cu tranzistoare; logică tranzistor-tranzistor	<b>transition/ transfer motion</b> mișcare de translație
<b>transit</b> tranzit, trecere, traversare, parcurs; ( <i>astr</i> ) trecere la meridian; culminatie; ( <i>cfman</i> ) tranzit; ( <i>fiz</i> ) derivă, deplasare, decalaj; ( <i>geod</i> ) teodolit, nivelmetru; ( <i>hidr.nav</i> ) aliniament// a parcurge, a trece, a traversa; ( <i>mat</i> ) a intersecta, a străpunge	<b>transition of vault</b> racordare a boltii
<b>transit angle</b> unghi de fază/ de parcurs/ de tranzit/ de propagare	<b>transition piece</b> piesă de tranziție/ de racordare
<b>transit bearing</b> relevment al aliniamentului (măsurători geodezice)	<b>transition point (el)</b> punct de reflexie; ( <i>mat</i> ) punct de ramificare; ( <i>met</i> ) punct de tranziție/ de separație/ de trecere
<b>transit call</b> con vorbire (telefonică) în tranzit	<b>transition probability</b> probabilitate de tranziție
<b>transit charge</b> taxă de tranzit	<b>transition range</b> interval de tranziție
<b>transit circle</b> cerc meridian	<b>transition resistance</b> rezistență de trecere
<b>transit circuit</b> conductă (electrică) de trecere	<b>transition stage</b> stare tranzitorie/ intermediară/ compusă/ nestaționară/ de tranziție
<b>transit compass/ instrument</b> teodolit cu busolă, lunetă meridian	<b>transition state</b> complex critic
<b>transit delay time</b> timp de întârziere de dis-tribuție (la tranzistoare)	<b>transition time</b> timp de tranziție/ de propagare (a electronilor/ a unui punct pe ecranul cinescopului)
<b>transit distortion</b> distorsiune de fază	<b>transition-time distortion</b> distorsiune prin întârziere de propagare, distorsiune de fază
<b>transit dues/ duty</b> taxe de tranzit	<b>transition/ passing/ passage to the limit</b> trecere la limită
<b>transit failure</b> blocare a tranzitului	<b>transition zone</b> zonă de tranziție (la sudare)
<b>transit freight</b> încărcătură în tranzit	<b>transitiveness; transitivity</b> tranzitivitate
<b>transition</b> tranziție; transformare; trecere; transfer; discontinuitate; salt; schimbare a stării	<b>transit of armature</b> basculare a armăturii (la relee polarizate)
<b>transition anode</b> anod de comutare/ de transfer	<b>transitory account</b> cont tranzitiv
<b>transition bed</b> strat de tranziție (în geologie)	<b>transitory regime</b> regim tranzitoriu
<b>transition capacitance</b> capacitate de trecere/ de joncțiune/ a stratului de blocare	<b>transit path</b> ghidaj
<b>transition current</b> curent critic al unui convertizor	<b>transit-path motion</b> deplasare a oscilațiilor pe traectorie
<b>transition curve/ elbow</b> (av) curbă/ nod de trecere; ( <i>cf</i> ) curbă de racordare	<b>transit permit</b> document de tranzit (al unei mărfi aflate în vamă)
<b>transition declivity</b> declivitate de racordare	<b>transit rolling</b> pasaj, trecere (la drumuri)
<b>transition element</b> element de tranziție	<b>transit-time tube</b> tub de comandă dinamică/ cu modulație de viteză a electronilor; tub clistron
<b>transition fit</b> ajustaj intermediar aderent	<b>transitron</b> tranzitron, tub cu câmp de frânare
<b>transition flow</b> curent tranzitoriu	<b>transit station (cf)</b> stație de tranzit; ( <i>geod</i> ) stație/ reper de nivelment
<b>transition form</b> formă de tranziție	<b>transit theodolite</b> teodolit universal, teodolit cu lunetă centrală
<b>transition frequency</b> frecvență de tranziție/ de trecere/ de cot (la înregistrări electromecanice)	<b>transit time</b> timp de tranzit/ de propagare/ de parcurs liber/ de trecere/ de întârziere
<b>transition function</b> funcție de transfer/ de trecere/ de tranziție	<b>transit-time oscillations</b> oscilații produse prin modularea vitezei electronilor
	<b>transit trade</b> comerț de tranzit
	<b>transit traffic</b> trafic (telefonic) de tranzit
	<b>translate</b> a traduce; ( <i>mec</i> ) a imprima unui corp o mișcare de translație; ( <i>tele</i> ) a descifra (o cabilogramă); a retransmite (un semnal); ( <i>inf</i> ) a translata, a schimba forma de exprimare a datelor

<b>translate/ conversion table</b> tabel de traducere/ de conversie	<b>transmission Communications</b> transmitere de informații/ de semnale; telecomunicații
<b>translating circuit</b> circuit de translație/ de traducere; schemă de modulator	<b>transmission constant</b> ( <i>cstr.hidr</i> ) coeficient de permeabilitate; ( <i>plast</i> ) constantă de transfer
<b>translating device</b> translator, codificator, convertor de cod, traducător	<b>transmission control lever</b> pârghie de comandă a cutiei de viteze/ de avansuri
<b>translating relay</b> releu de transmisie; stație-releu	<b>transmission diagram</b> diagramă de transmisie/ de radiatie (a unei antene)
<b>translation</b> ( <i>geol</i> ) dislocare paralelă; ( <i>inf</i> ) translatare; convertire a datelor dintr-o formă în alta; deplasare constantă a pozițiilor unor elemente grafice; ( <i>mat,mec</i> ) translație; ( <i>tele</i> ) traducere; transmisie de la/ printr-un punct intermediar; decodificare/ descifrare a unui mesaj/ a unei cablograme	<b>transmission/transmissive display</b> dispozitiv de afișare transmițător/care poate difuza lumina pe care o primește
<b>translation and rotation</b> deplasare (în geometrie)	<b>transmission drive</b> acționare prin transmisie
<b>translation by amount</b> transfer cantitativ, de-calare, deviație	<b>transmission dynamometer</b> torsiometru
<b>translation group</b> grup al translațiilor (în algebră)	<b>transmission efficiency</b> ( <i>el</i> ) atenuare; ( <i>tele</i> ) randament de transmisie (al unei antene)
<b>translation loss</b> eroare/ pierdere de traducere/ de redare	<b>transmission equivalent</b> ( <i>autom.tele</i> ) constantă de propagare, exponent de transfer; ( <i>tele</i> ) echivalent de transmisie; randament de referință
<b>translation motion/ movement</b> mișcare de translație	<b>transmission fabric</b> țesătură pentru curele de transmisie
<b>translation surface</b> suprafață de translație	<b>transmission gain</b> coeficient de amplificare; câștig; amplificare
<b>translation wave</b> undă de translație	<b>transmission gear</b> mecanism de transmisie
<b>translator</b> ( <i>autom.tele</i> ) translator; traducător; convertor analogic-numeric; ( <i>inf</i> ) program de convertire a instrucțiunilor dintr-un limbaj în altul; convertor de cod; procesor specializat pentru translatări	<b>transmission gearbox</b> cutie de viteze
<b>translatory motion/ shift</b> ( <i>geof</i> ) dislocare paralelă; ( <i>mat, mec</i> ) translație	<b>transmission gear case</b> cutie de angrenaje, carter al cutiei de angrenaj
<b>transliterate</b> ( <i>autom</i> ) a converti, a traduce; ( <i>poligr</i> ) a translitera	<b>transmission gear(ing)</b> transmisie multiplicatoare/ reducătoare
<b>translucent</b> ( <i>fiz</i> ) translucid; ( <i>poligr</i> ) transparent	<b>transmission grating</b> rețea transparentă de difracție
<b>translucent lighting</b> iluminat „din interior” prin cadran transparent	<b>transmission housing</b> carcasa a cutiei de viteze
<b>translucent paper</b> hârtie translucidă	<b>transmission level diagram</b> hipsogramă; diagramă a nivelului de transmisie/ de atenuare
<b>transmission</b> ( <i>el, tele</i> ) transmisie; emisie (de programe radio sau tv); trecere; radiatie; ( <i>inf</i> ) transfer al datelor între două locații prin radio sau telefon; ( <i>maș</i> ) (mecanism de) transmisie; reducție; angrenaj	<b>transmission line</b> ( <i>el,tele</i> ) linie electrică (de transport de energie/ de telecomunicații); linie aeriană; linie de alimentare a unei antene; fider; ( <i>petr</i> ) conductă de transport; transmisie
<b>transmission bând</b> bandă de trecere/ de emisie/ de transmisie	<b>transmission line circuit</b> circuit oscilant format din segmente de linii; circuit/ fire Lecher
<b>transmission belt(ing)/ strap</b> curea de transmisie	<b>transmission line storage</b> depozitare în conductă
<b>transmission belting (double) bend</b> crupon de transmisie	<b>transmission lock</b> fixator/ siguranță a(l) cutiei de viteze
<b>transmission by simplex current</b> telegrafie cu simplu curent/ unidirecțională	<b>transmission lubricant</b> usoare pentru mecanisme de acționare
<b>transmission cable</b> cablu de transport de energie electrică	<b>transmission machinery/ mechanism</b> mecanism de transmisie
<b>transmission case</b> carter al cutiei de viteze	<b>transmission main shaft</b> arbore principal de transmisie
<b>transmission chain</b> lanț de transmisie	<b>transmission measure</b> constantă de propagare, exponent de transfer
<b>transmission coefficient</b> coeficient de filtrație	<b>transmission-measuring set</b> hipsograf, înregistrator de nivel
	<b>transmission mode</b> mod de propagare (la ghiduri de unde)
	<b>transmission monitor</b> aparat de control/ monitor

<b>transmission mud pump</b> pompă de noroi cu transmisie	<b>transmitter</b> traductor, transmîter, emîtător, transmîtător; microfon; mediu de transmisie; sesizor
<b>transmission of electric energy</b> transport de energie electrică	<b>transmitter (and) receiver</b> emîtător-receptor
<b>transmission of intelligence</b> transmitere a informațiilor/ de semnale; telecomunicații	<b>transmitter arm</b> suport de microfon
<b>transmission of load</b> transmisie de sarcină	<b>transmitter beacon</b> radiofar/ emîtător direcțional
<b>transmission protection</b> protecție a transmîterii datelor (pentru receptia optimă a acestora)	<b>transmitter-blocker (TB) cell</b> zâvor al unui emîtător, cavitate a unui ghid de unde umplută cu gaz ionizat; tub/ celulă antitransmisie-recepție (anti TR)
<b>transmission pulley</b> roată de transmisie	<b>transmitter capsule/ inset/ unit</b> capsulă de microfon
<b>transmission range (fiz)</b> bandă de transparentă (a unui filtru); (tele) bandă de trecere	<b>transmitter diaphragm</b> placă microfonică
<b>transmission ratio (el)</b> raport de transformare; (masă) raport de transmisie	<b>transmitter input polarity</b> polaritate a semnalului video
<b>transmission rod</b> bară de transmisie	<b>transmitter noise</b> zgomot de microfon
<b>transmission rods</b> timonerie de transmitere	<b>transmitter synchro</b> transmîtător cu câmp rotitor; selsin transmîtător
<b>transmission rope</b> cablu de transmisie	<b>transmitting aerial</b> antenă de emisie
<b>transmission shaft (cfel)</b> arbore de transmisie; (masă) arbore al unui reductor	<b>transmitting head</b> cap de emisie (a ultrasunetelor)
<b>transmission-speed of brake action</b> viteza de propagare a frânării	<b>transmitting key</b> manipulator, buton de emisie
<b>transmission strap/belt(ing)</b> curea de transmisie	<b>transmitting power/ property</b> permeabilitate
<b>transmission system (el)</b> sistem de transport de energie electrică; (tele) instalație de transmisie	<b>transmitting relay</b> releu de semnalizare/ de control
<b>transmission time</b> timp de propagare/ de transmisie/ de tranzit	<b>transmitting selsyn</b> selsin-emîtător
<b>transmission trouble</b> inteligibilitate redusă (în telefonie)	<b>transmitting slide wire</b> traductor cu fir calibrat
<b>transmission unit (autom)jele</b> constantă de propagare; exponent de transfer; (tele) unitate de transmisie	<b>transmitting station</b> post de emisie
<b>transmissive/ transmission display</b> dispozitiv de afișare transmîtător/ care poate difuza lumina pe care o primește	<b>transmutation</b> transmutație
<b>transmissivity (fiz)</b> transmisibilitate; factor/ număr de transmisie, transmisivitate; (elfiz) permeabilitate	<b>transolver; transformer resolver</b> selsin transformator
<b>transmissivity for light</b> transparentă	<b>transom (cstr)</b> bară, riglă, traversă, tronson; (/) stinghie; (nav) cadru transversal de etambou; osatură pupă
<b>transmit (el, tele)</b> a transmite; a emite; a radia; (inj) transmitere a datelor dintr-o locație geografică în alta; transfer al informației dintr-o locație a memoriei în alta	<b>transom-window</b> supralumină
<b>transmit-receive (TR) box/ gap/ switch</b> diplexor, dispozitiv de conectare automată a antenei la emîtător respectiv la receptor; comutator transmisie-recepție/ emisie-recepție	<b>transolver; transformer resolver</b> selsiu transformator
<b>transmittance (autom)</b> funcție de transfer; (fiz) factor de transmisie; transmitanță	<b>transparence; transparency (el)</b> coeficient de pătrundere; penetrantă; transparentă; (metr) calitate a unui aparat de măsurat de a nu modifica valoarea mărimii măsurate; (hc) nebulozitate; (poligr) transparentă
<b>transmitted-carrier operation</b> funcționare cu undă purtătoare transmisă/ emisă	<b>transparent code/ text</b> cod/ text transparent (în care caracterele transmîse nu reprezintă cuvinte de cod ci vectori binari)
<b>transmitted light</b> lumină emergentă/ transmisă	<b>transparent drawing paper</b> hârtie de calc
<b>transmitted load</b> sarcină indirectă	<b>transparent enamel</b> email transparent
<b>transmitted sideband</b> bandă laterală principală	<b>transparent glazing</b> glazură transparentă
<b>transmitted wave</b> undă emisă	<b>transparent nucleus model</b> model al nucleului transparent
	<b>transparent packing</b> ambalaj transparent
	<b>transparent positive</b> pozitiv (fotografic) transparent, diapozitiv
	<b>transparent soap</b> săpun transparent
	<b>transplant</b> puieț arboricol replicat// a (trans)planta, a (ră)sădi
	<b>transplanted seedling</b> puieț arboricol replicat

<b>transponder</b> repotor de impulsuri; emițător de răspuns; emițător-receptor pe satelit care transmite semnale când este interogat	<b>transposing</b> ( <i>chim</i> ) transpoziție; ( <i>poligr</i> ) repaginare; (TH) transpunere; transmutare
<b>transponder beacon</b> baliză repetoare/ emițătoare de răspuns	<b>transposing of a line</b> mutare a unui rând
<b>transport (tpt.)</b> transport; mecanism de transport al benzii (la magnetofon)// a transporta	<b>transposition</b> ( <i>chim</i> ) transpoziție; ( <i>fiz</i> ) transmutare; ( <i>mat</i> ) transpoziție; trecere a unui termen al unei egalități dintr-o parte în alta cu semnul schimbă;
<b>transportable</b> deplasabil; transportabil; mobil	(/ <i>e/e</i> ) transpunere; schimbare de poziție (la linii electrice); încrucișare; răsucire
<b>transportable slide</b> cușcaie (igheab de lemn pe care se coboară pe pantă buștenii din pădure)	<b>transposition bracket</b> ( <i>cstr</i> ) proptea/ reazem cu placă glisieră; ( <i>te/e</i> ) consolă pentru transpunere
<b>transport aircraft</b> avion de transport	<b>transposition cycle</b> ciclu/ pas de transpunere
<b>transport-and-dumping bridge</b> punte de transportat și golit materiale în haldă (în minerit)	<b>transposition insulator</b> ( <i>el</i> ) izolator de transpunere; ( <i>tele</i> ) izolator cu două păpuși/ dublu
<b>transportation</b> transport	<b>transposition interval/ step</b> interval de transpunere (la liniile electrice)
<b>transportation bucket</b> cupă de transport	<b>transposition of wires</b> încrucișare de linii
<b>transportation by cart</b> transport cu roaba	<b>transposition point</b> punct de transpunere/ de încrucișare (la liniile electrice)
<b>transportation cost</b> cost al transportului	<b>transposition system</b> schemă de transpuneri (la liniile electrice)
<b>transportation device</b> mijloc de transport	<b>transputer</b> procesor (care funcționează în paralel)
<b>transportation haulage equipment</b> instalație de transport de ridicare	<b>transrectifier</b> redresor cu comandă prin grilă
<b>transport(ation) insurance</b> asigurare (contra riscurilor) de transport	<b>transrector</b> transformator cu redresor; redresor ideal
<b>transportation leakage</b> pierderi prin scurgere la transport	<b>transship; tranship</b> a transborda
<b>transportation loss</b> pierdere de transport	<b>transshipment</b> transbordare
<b>transportation test</b> probă de mers (la autovehicule)	<b>transshipment delivery order (TDO)</b> permis/ dispozitie de transbordare
<b>transport competency</b> capacitate de transport (a unui curs de apă)	<b>transshipment harbour</b> port de transbordare
<b>transport engineering</b> tehnica transportului	<b>transshipment station</b> stație de transbordare (la calea ferată)
<b>transport equation</b> ecuație de transfer	<b>transshipment traffic</b> trafic combinat (pe calea ferată și pe apă)
<b>transporter</b> transportor; conveier	<b>transshipping of the passengers</b> transbordare a pasagerilor
<b>transporter bridge</b> pod transportor	<b>transsonic range speed</b> viteză transsonică
<b>transport facilities</b> mijloace de transport	<b>transuranian element</b> element transuranian
<b>transport fares</b> taxe de transport	<b>transversal</b> transversal, oblic
<b>transport line</b> linie de transport	<b>transversal extruder head</b> cap de extrudare (montat) în unghi drept (față de axul mașinii de extrudat)
<b>transport mean free path</b> drum liber mijlociu de transport	<b>transversal planer</b> mașină de rabotat transversală (șeping)
<b>transport screw</b> șurub/ șpindlu transportor	<b>transversal ship waves</b> valuri de navă transversale
<b>transport section</b> secțiune de transport/ de circulație	<b>transversal waves</b> unde transversale (în seismică)
<b>transport service</b> serviciu de transport/ de cărăușie; serviciu de expediție (al unei firme comerciale)	<b>transverse</b> ( <i>cstr</i> ) traversă; ( <i>mai</i> ) linie transversală// (TH) a tăia în două, a traversa// transversal, oblic
<b>transport threshold speed</b> viteză critică a apei, viteză de începere a antrenării în mișcare a aluviunilor de pe fund	<b>transverse axis</b> ax(ă) transversal(ă)
<b>transport utensil</b> utilaj de transport	<b>transverse beam</b> ( <i>cstr</i> ) grindă de coamă/ transversală; traversă; ( <i>el</i> ) flux electronic transversal
<b>transpose</b> ( <i>mat</i> ) a transpușe; a permuta; a trece un termen dintr-o parte în alta a semnului egal cu semnul schimbă; ( <i>poligr</i> ) indicație de corectură prin care se cere inversarea poziției a două litere sau cuvinte	<b>transverse bending resilience</b> deformație remanentă la încovoiere transversală
<b>transpose (of a) matrix</b> transpusa unei matrice	<b>transverse bulkhead</b> perete transversal (de navă)
<b>transposed pair</b> circuit transpus	<b>transverse busbar</b> cuplă transversală (a barelor colectoare)

**transverse contraction** contracție transversală  
**transverse cross-bar** traversă, bară/ grindă transversală  
**transverse cross-talk coupling** cuplaj diatronic/ cu diafonie transversală  
**transverse electric (TE) wave** undă electrică transversală; undă TE; undă H (la ghiduri de unde)  
**transverse electromagnetic (TEM) wave** undă electromagnetică transversală; undă TEM; undă L (la ghiduri de unde)  
**transverse equalizer** egalizator transversal (la calea ferată)  
**transverse expansion** dilatare transversală  
**transverse field travelling-wave tube** tub cu unde progresive și câmp static transversal  
**transverse fillet weld** cusătură frontală (în sudură)  
**transverse force** forță tăietoare/ de forfecare  
**transverse frame** coastă-cadru (varangă, coaste laterale și grinda punctii) (construcții navale)  
**transverse gallery** galerie de coastă transversală  
**transverse joint** îmbinare transversală; rost transversal  
**transverse load** sarcină transversală  
**transversely corrugated** ondulat transversal  
**transversely jointed chain** lanț cu articulații în cruce  
**transverse magnetic (TM) wave** undă magnetică transversală; undă TM; undă E (la ghiduri de unde)  
**transverse metacentre** metacentrul transversal  
**transverse motion** avans transversal (la mașini-unelte)  
**transverse movement** mișcare transversală  
**transverse oscillation** oscilație transversală  
**transverse pitch** pas transversal (al nituirii)  
**transverse planing machine** șeping  
**transverse prestressing** precomprimare transversală  
**transverse profile** profil transversal/ frontal  
**transverse rib** nervură transversală  
**transverse rigidity** rigiditate transversală  
**transverse seat** scaun transversal  
**transverse section** secțiune transversală/ frontală  
**transverse slide** sanie transversală  
**transverse spring** arc/ resort transversal  
**transverse stay** ancoră de consolidare (a unui stâlp) perpendiculară pe linie  
**transverse strain** dilatație transversală  
**transverse strength** rezistență la luncare/ la forfecare  
**transverse stress** efort/ tensiune de încovoiere  
**transverse sum/ total** sumă a cifrelor unui număr  
**transverse surface** suprafață frontală (la angrenaje)  
**transverse system ship** navă cu osatura transversală

**transverse test** probă de încovoiere  
**transverse testing machine** mașină de îndoit (pentru încercări)  
**transverse test specimen** epruvetă transversală/ de încercare la forțe transversale sau la încovoiere  
**transverse vibration** vibrație transversală  
**transswitch** element (semiconductor) p-n-p-n cu siliciu  
**trap** cursă, capcană; laț; cabrioletă; (*cstr*) separator; ușă de aerare; (*el*) capcană; obturator; (*ifiz*) capcană; (*in*) deviere, oprire a executării unui program urmată de lansarea unui program de tratare a devierilor; (*maș*) închizător; (*met*) sifon (la turnare); (*nav*) scară amovibilă; (*77*) obturator, captator, captor, clichet// a prinde, a capta; (*el*) a capta/ a colecta (electroni)  
**trap amplifier** amplificator separator  
**trap circuit** circuit reector/ de blocare  
**trapcode** cod de captare  
**trap depth** adâncime a capcanei (de electroni)  
**trap door** (*cstr*) trapă de vizitare; ușă-ghilotină; chepeng; (*TH*) trapă  
**trapezium; trapezoid** trapez, patrulater oarecare  
**trapezoidal belt** curea trapezoidală  
**trapezoidal/ trapezium distortion** distorsiune de trapez (a imaginii pe un tub catodic)  
**trapezoidal law** legea trapezului (la compunerea vectorilor)  
**trapezoidal thread** filet trapezoidal  
**trapezoidal wing** aripă trapezoidală  
**trapezoidiform** trapezoidal, în formă de trapez  
**trapped electrons** electroni captăți  
**trapped flux** flux remanent/ absorbit/ captat/ închis  
**trapped mode** mod de propagare ghidat  
**trapped oil** ulei colectat/ captat  
**trapped slag** inclusiune de zgură  
**trapper and cutter** cleme și foarfece (ind.textilă)  
**trapping** captare; fixare (a electronilor)  
**trap (separating vessel)** oală de condensat; separator  
**trap tree** arbore-cursă (în silvicultură)  
**trash** rebut; brac, rămășite; gunoi; crăci tăiate  
**trash catcher** separator de nămol/ de noroi  
**trash rack** grătar de reținere (la priză)  
**trash-rack bar** bară a grătarului de reținere  
**trash-rack rake** dispozitiv de curățire a grătarului (prizei)  
**trass** trass, tuf vulanic fin măcinat; adaos la fabricarea cimentului  
**trass concrete** beton cu trass  
**trass mortar** mortar cu trass  
**travel** călătorie; (*maș, TH*) avans; cursă; deplasare; mișcare; elongație; trecere; pasaj// a călători; (*cf, mec*) a se mișca, a se deplasa; (*el*) a migra (d. electroni)

**travel curve** curbă a timpului de parcurgere (a undelor seismice)  
**traveller** călător; (*mas*) pod rulant, macara rulantă/ mobilă; roată/ rolă alergătoare; (*text*) cursor (la mașina cu inele)  
**traveller's cheque** cec de călătorie  
**travelling** călătorie; mișcare, deplasare// deplasabil, mobil, ambulant  
**travelling apron** bandă de transport fără fine la conveier  
**travelling band conveyor** conveier, transportor cu bandă  
**travelling-belt screen** sită cu benzi  
**travelling block** macara de manevră/ de foraj  
**travelling-bracket crane** macara-consolă rulantă  
**travelling bridge** pod carosabil  
**travelling cleaner** suflător de scamă  
**travelling comfort** confort de călătorie  
**travelling crab/ winch** cărucior de macara; pisica macaralei  
**travelling crane** macara mobilă/ alergătoare; pod rulant cu macara  
**travelling crane girder** grindă de pod rulant  
**travelling detector** sondă de măsurare mobilă cu detector  
**travelling display** etalaj mobil; reclamă în exteriorul autobuzelor, tramvaielor etc.  
**travelling distance** rază de acțiune  
**travelling engine** motor de propulsie  
**travelling field** câmp progresiv; undă progresivă  
**travelling furnace** cuptor cu vatră mobilă  
**travelling gantry crane** macara-capră mobilă  
**travelling gate hoist** pod rulant al batardoului (de reparatie)  
**travelling grate** grătar mobil  
**travelling grizzly** ciur cu bare/ mobil  
**travelling head planer** raboteză cu masă fixă  
**travelling head shaper** șeping cu avans transversal  
**travelling hoist** cărucior de macara  
**travelling hopper** buncăr de alimentare rulant  
**travelling ladder** scară culisantă  
**travelling load** sarcină mobilă  
**travelling loading hopper** vagon-pâlnie  
**travelling mask** mască călătoare (în fotografiere)  
**travelling mixer/ mixing machine** betonieră motorizată  
**travelling motor hoist** cărucior de macara cu motor  
**travelling of ions** migrație ionică/ a ionilor  
**travelling paddle mixer** amestecător cu paletă, mobil  
**travelling platform** platformă mobilă  
**travelling position** poziție de mers  
**travelling receiver** aparat de recepție portabil

**travelling rest/ stay** lunetă mobilă/ de urmărire (la mașini-unelte)  
**travelling reversal** schimbare a sensului de mers  
**travelling roll** rolă de susținere (la mașina de îndreptat)  
**travelling roller** rolă/ galet de rulment  
**travelling rope** cablu de foraj/ de intervenție  
**travelling salesman** comis voiajor, voiajor comercial  
**travelling screen** ecran plutitor de măsurare directă a vitezei apei pe canale  
**travelling speed** viteză de mers/ de transport/ de trecere  
**travelling spindle** arbore principal (la mașina orizontală de alezat)  
**travelling staircase** scară rulantă  
**travelling tripper** cărucior de descărcare (la transportor cu bandă)  
**travelling valve** supapă mobilă (a pompei de extractie)  
**travelling velocity** viteză de parcurs (a electronilor)  
**travelling wave** (*autom*) undă progresivă/ mobilă/ tranzitorie; (*el*) suprantensiune/ supratensiune tranzitorie  
**travelling-wave aerial/antenna** antenă cu unde progresive  
**travelling-wave deflection helix** electrozi de deflexie în formă de elice (la tuburile cu fascicul de electroni pentru frecvențe foarte înalte)  
**travelling wheel** roată alergătoare (la locomotivă)  
**travelling winch/ crab** cărucior de macara; pisica macaralei  
**travel-reversing switch** comutator de inversare a sensului de mișcare  
**travel rope** cablu trăgător  
**travel shot** scenă luată/ prinsă/ filmată în mișcare  
**travel stroke** cursă activă  
**travel through** a parcurge, a traversă  
**travel-time curve** curbă holografică, holograf  
**traversable** mobil; deplasabil  
**traversai frequency** frecvență a cadrelor/ a imaginilor  
**traverse** traversare; pasaj, trecere; (*cstr*) traversă; (*geod*) drumuire; (*mas-un*) avans longitudinal/ transversal; (*nav*) navigație în volte (despre veliere); (*text*) cursă; cursă a băncii cu inele// a traversă, a parcurge, a încrucișa// oblic, transversal  
**traverse drill** mașină de găurit cu deplasarea laterală a burghiului/ a piesei de prelucrat  
**traverse feed** avans transversal  
**traverse force** forță transversală  
**traverse gears** transmisie cu roți dințate de deplasare rapidă a săniei/ a mesei  
**traverse guide** conducător de bandă (la mașini textile)

<b>traverse lever for head across rail</b>	manetă de comandă a mecanismului de deplasare rapidă a săniei pe ghidajele traversei
<b>traverse method of grinding</b>	rectificare cu mișcare alternativă a pietrei sau a piesei
<b>traverse motor</b>	motor de deplasare rapidă a mesei/ a săniei principale etc.
<b>traverse point</b>	punct de drumuire (în geodezie)
<b>traverser (cf)</b>	platformă rulantă; transbordor; ( <i>cstr</i> ) schelă de lucru mobilă/ rulantă; ( <i>maș</i> ) traversă
<b>traverse rail/ rod</b>	bară transversală; tijă de conducere/ de ghidare a semitorului
<b>traverse sailing (ay)</b>	curs/ traiect conectat (cuplat); ( <i>nav</i> ) navigație estimată compusă
<b>traverse sight line</b>	profil transversal
<b>traverse station</b>	punct poligonal
<b>traverse transfer</b>	pod-transportor cu lanț
<b>traverse warp frame</b>	mașină de tricotat, milaneză
<b>traverse warp goods</b>	tricot milanez
<b>traverse wheel</b>	roată desenatoare (la mașini textile)
<b>traversing</b>	drumuire, poligonărie (în geodezie)
<b>traversing column</b>	coloană deplasabilă
<b>traversing condenser roller</b>	arbore al pantalonului frecător (la mașini textile)
<b>traversing crane</b>	pod(-măcara) rulant(ă)
<b>traversing gear</b>	mecanism de pivotare/ de basculare/ de deplasare transversală
<b>traversing standard</b>	montant deplasabil
<b>traversing wheel</b>	roată alergătoare/ de rulare
<b>travertin(e)</b>	travertin
<b>trawl</b>	traul (plasă)// a trage (un traful) pe fund; a pescui cu traulul
<b>trawler</b>	trauler
<b>trawling</b>	traulare, pescuit prin traulare
<b>tray</b>	tavă; (77/) fund, bază, formă concavă; taler; cuvă; chiuvetă; ( <i>el</i> ) baterie de elemente cu lichid; ( <i>nav</i> ) platformă de încărcare
<b>tray bubble-cap</b>	clopot de taler (coloană de rectificare)
<b>tray column</b>	coloană cu taler
<b>tray downspout (<i>hidr, maș</i>)</b>	conductă deversoare; țeava de preaplin; ( <i>petr</i> ) deversor
<b>tray dryer</b>	uscător cu rafturi/ tăvi
<b>tray drying chamber</b>	cameră de uscare cu rafturi
<b>tray efficiency</b>	eficacitate/ randament a(l) talerului
<b>tray of column</b>	taler de coloană
<b>tray ring</b>	inel al talerului (coloană de rectificare)
<b>tray riser</b>	ștut al talerului
<b>tray spacing</b>	distanță dintre talere
<b>tray support</b>	suport de taler
<b>tray weir</b>	deversor de taler
<b>tread (auto)</b>	suprafață de rulare (a pneului); ( <i>cf</i> ) ecartament; cerc/ suprafață de rulare a(l) roțiilor; ( <i>cstr</i> ) treaptă (a unei scări); ( <i>nav</i> ) lungime a chilei; ( <i>plast</i> ) bandă de rulare
<b>tread base</b>	bază a benzii de rulare
<b>treadboard</b>	treaptă
<b>tread butt splicing machine</b>	mașină de îmbinat cap la cap
<b>tread circle</b>	cerc de rulare al roțiilor
<b>tread compound</b>	amestec pentru bandă de rulare
<b>tread design depth</b>	adâncime a profilului (benzii de rulare)
<b>tread extruder</b>	mașină de profilat cu inele (pentru banda de rulare), extruder de profilat benzi de rulare
<b>tread head</b>	cap de extrudare pentru benzi de rulare
<b>treading</b>	reșapare
<b>treading contact</b>	contact cu pedală
<b>treadle</b>	pedală// a mișca cu piciorul (cu ajutorul unei pedale)
<b>treadle drive</b>	acționare prin pedală
<b>treadle hammer</b>	ciocan cu pedală
<b>treadle operation</b>	funcționare cu pedală
<b>treadle rod</b>	bielă cuplără
<b>tread mine</b>	mină (explozivă) declanșată prin călcare
<b>tread of rail</b>	suprafață de rulare a şinei
<b>tread of tyre</b>	desen al benzii de rulare a pneului
<b>tread pattern/ profile</b>	profil al benzii de rulare
<b>tread reclaim</b>	(cauciuc) regenerat din benzi de rulare
<b>tread rubber</b>	cauciuc pentru benzi de rulare
<b>tread rubber stock</b>	amestec de cauciuc pentru benzi de rulare
<b>tread tool</b>	cuțit de filetat
<b>tread wear</b>	uzură a benzii de rulare
<b>tread width (of stairs)</b>	lățime a treptei
<b>treasury</b> (treas.)	tezaur de stat; vistierie; casierie
<b>treasury bill/ certificate</b>	bon de tezaur (pe termen scurt)
<b>treasury bond</b>	obligațiune de tezaur (pe termen lung)
<b>treasury stock</b>	acțiuni de tezaur (emise de o societate dar redobândite ulterior)
<b>treat</b>	a trata; a prelucra; a aplica un strat acoperitor; a prepara; a îmbunătăți
<b>treatable</b>	prelucrabil
<b>treat by Elokal process</b>	a eloxa
<b>treated pole</b>	stâlp impregnat/ tratat/ injectat
<b>treated rubber</b>	cauciuc prelucrat
<b>treated seed</b>	sămânță tratată
<b>treated steel</b>	otel tratat
<b>treated timber</b>	lemn impregnat
<b>treating</b>	prelucrare; ( <i>chim</i> ) tratare; ( <i>met</i> ) tratament termic; ( <i>miri</i> ) preparare, înnobilare
<b>treating compound</b>	amestec de impregnare
<b>treating process</b>	proces de prelucrare
<b>treating with lime</b>	tratare cu var
<b>treatise</b>	tratat, lucrare de specialitate

<b>traverse lever for head across rail</b> manetă de comandă a mecanismului de deplasare rapidă a săniei pe ghidajele traversei	<b>tread base</b> bază a benzii de rulare
<b>traverse method of grinding</b> rectificare cu mișcare alternativă a pietrei sau a piesei	<b>treadboard</b> treaptă
<b>traverse motor</b> motor de deplasare rapidă a mesei/ a săniei principale etc.	<b>tread butt splicing machine</b> mașină de îmbinat cap la cap
<b>traverse point</b> punct de drumuire (în geodezie)	<b>tread circle</b> cerc de rulare al roților
<b>traverser (cf)</b> platformă rulantă; transbordor; ( <i>cstr</i> ) schelă de lucru mobilă/ rulantă; ( <i>maș</i> ) traversă	<b>tread compound</b> amestec pentru bandă de rulare
<b>traverse rail/ rod</b> bară transversală; tijă de conducere/ de ghidare a semitorului	<b>tread design depth</b> adâncime a profilului (benzii de rulare)
<b>traverse sailing (av)</b> curs/ traiect conectat (cuplat); ( <i>nav</i> ) navigație estimată compusă	<b>tread extruder</b> mașină de profilat cu inele (pentru banda de rulare), extruder de profilat benzi de rulare
<b>traverse sight line</b> profil transversal	<b>tread head</b> cap de extrudare pentru benzi de rulare
<b>traverse station</b> punct poligonal	<b>treading</b> reșapare
<b>traverse transfer</b> pod-transportor cu lant	<b>treading contact</b> contact cu pedală
<b>traverse warp frame</b> mașină de tricotat, milaneză	<b>treadle</b> pedală// a mișca cu piciorul (cu ajutorul unei pedale)
<b>traverse warp goods</b> tricot milanez	<b>treadle drive</b> acționare prin pedală
<b>traverse wheel</b> roată desenatoare (la mașini textile)	<b>treadle hammer</b> ciocan cu pedală
<b>traversing</b> drumuire, poligonărie (în geodezie)	<b>treadle operation</b> funcționare cu pedală
<b>traversing column</b> coloană deplasabilă	<b>treadle rod</b> bielă cuplără
<b>traversing condenser roller</b> arbore al pantalonului frecător (la mașini textile)	<b>tread mine</b> mină (explozivă) declanșată prin călcare
<b>traversing crane</b> pod(-măcara) rulant(ă)	<b>tread of rail</b> suprafață de rulare a săniei
<b>traversing gear</b> mecanism de pivotare/ de basculare/ de deplasare transversală	<b>tread of tyre</b> desen al benzii de rulare a pneului
<b>traversing standard</b> montant deplasabil	<b>tread pattern/ profile</b> profil al benzii de rulare
<b>traversing wheel</b> roată alergătoare/ de rulare	<b>tread reclaim</b> (cauciuc) regenerat din benzi de rulare
<b>travertin(e)</b> travertin	<b>tread rubber</b> cauciuc pentru benzi de rulare
<b>trawl</b> traful (plasă)// a trage (un traful) pe fund; a pescui cu traful	<b>tread rubber stock</b> amestec de cauciuc pentru benzi de rulare
<b>trawler</b> trauler	<b>tread tool</b> cuțit de filetat
<b>trawling</b> traulare, pescuit prin traulare	<b>tread wear</b> uzură a benzii de rulare
<b>tray</b> tavă; (TH) fund, bază, formă concavă; taler; cuvă; chiuvetă; ( <i>el</i> ) baterie de elemente cu lichid; ( <i>nav</i> ) platformă de încărcare	<b>tread width (of stairs)</b> lățime a treptei
<b>tray bubble-cap</b> clopot de taler (coloană de rectificare)	<b>treasury</b> (treas.) tezaur de stat; vistierie; casierie
<b>tray column</b> coloană cu taler	<b>treasury bill/ certificate</b> bon de tezaur (pe termen scurt)
<b>tray downspout</b> ( <i>hidr, maș</i> ) conductă deversoare; teava de preaplin; ( <i>petr</i> ) deversor	<b>treasury bond</b> obligațiune de tezaur (pe termen lung)
<b>tray dryer</b> uscător cu rafturi/ tăvi	<b>treasury stock</b> acțiuni de tezaur (emise de o societate dar redobândite ulterior)
<b>tray drying chamber</b> cameră de uscare cu rafturi	<b>treat</b> a trata; a prelucra; a aplica un strat acoperitor; a prepara; a îmbunătăți
<b>tray efficiency</b> eficacitate/ randament a(l) talerului	<b>treatable</b> prelucrabil
<b>tray of column</b> taler de coloană	<b>treat by Eloxal process</b> a eloxa
<b>tray ring</b> inel al talerului (coloană de rectificare)	<b>treated pole</b> stâlp impregnat/ tratat/ injectat
<b>tray riser</b> ștut al talerului	<b>treated rubber</b> cauciuc prelucrat
<b>tray spacing</b> distanță dintre talere	<b>treated seed</b> sămânță tratată
<b>tray support</b> suport de taler	<b>treated steel</b> oțel tratat
<b>tray weir</b> deversor de taler	<b>treated timber</b> lemn impregnat
<b>tread</b> ( <i>auto</i> ) suprafață de rulare (a pneului); ( <i>cf</i> ) ecartament; cerc/ suprafață de rulare a(l) roților; ( <i>cstr</i> ) treaptă (a unei scări); ( <i>nav</i> ) lungime a chilei; ( <i>plast</i> ) bandă de rulare	<b>treating</b> prelucrare; ( <i>chim</i> ) tratare; ( <i>met</i> ) tratament termic; ( <i>miri</i> ) preparare, înnobilare
	<b>treating compound</b> amestec de impregnare
	<b>treating process</b> proces de prelucrare
	<b>treating with lime</b> tratare cu var
	<b>treatise</b> tratat, lucrare de specialitate

<b>trial-and-error method</b> ( <i>fiz</i> ) metodă de selecție/ de aproximare empirică; (TH) metoda aproximărilor succesive/ aproximării	<b>triangulation from equal angle points</b> canevas topografic; topometrie; triangulare în punctul focal
<b>trial-and-error solution</b> soluție empirică/ aproximativă	<b>triangulation from photographs</b> fototriangulație
<b>trial balance (TB)</b> balanță de verificare, balanță a sumelor	<b>triangulation net/ network</b> rețea de triangulație
<b>trial board</b> comisie de încercare și recepționare	<b>triangulation point</b> punct de triangulație
<b>trial boring</b> foraj de prospectiune/ de explorare	<b>triangulation station</b> reper de triangulație
<b>trial coefficient</b> coeficient de încercare	<b>triarylated</b> triarilat
<b>trial cut</b> trecere de încercare (la prelucrarea pe mașini-unelte)	<b>triaryl methane dyestuffs</b> coloranți triarilmelanici
<b>trial exchange</b> centrală telefonică experimentală	<b>triatomic acid</b> acid tribazic
<b>trial flight</b> zbor de încercare/ de probă	<b>triaxial shear equipment</b> aparat de forfecare triaxială
<b>trial heading</b> galerie de cercetare	<b>triazo compound</b> azidă
<b>trial hole (drum)</b> groapă de sondaj; ( <i>petr</i> ) sondă de explorare	<b>tribasic alcohol triol</b>
<b>trial installation</b> instalație de probă	<b>triboelectricity</b> electricitate produsă prin frecare, triboelectricitate
<b>trialkyl arsines</b> trialchilarsine	<b>triboluminescence</b> luminescență produsă prin frecare, triboluminescență
<b>trialkylated</b> trialchilat	<b>tribromaldehyde</b> bromal
<b>trial load</b> sarcină de probă	<b>tribromomethane</b> bromoform; tribrommetan
<b>trial load method</b> metoda sarcinilor de probă (pentru calcularea barajelor)	<b>tributary stream</b> affluent (al unei ape curgătoare)
<b>trial number</b> număr de clasificare	<b>tricar</b> tricicletă, automobil cu trei roți
<b>trial period</b> timp de probă	<b>tricarballylic acid</b> acid tricarbalilic/ propan-1,2,3-tricarboxilic
<b>trial pit</b> ( <i>cstr.geol.hidr</i> ) sondaj de probă; put de prospectare/ de explorare; ( <i>drum</i> ) groapă de sondaj	<b>trice</b> clipă, moment; ( <i>nav</i> ) contrașcotă (manevră curentă)/ a ridica vela
<b>trial run</b> mers/ parcurs/ exploatare/ funcționare de probă	<b>trichite</b> trichit (mineral)
<b>trial stretch</b> pistă de încercare (a autovehiculelor)	<b>trichlorides</b> tricloruri
<b>triangle</b> ( <i>mat</i> ) triunghi; ( <i>miri</i> ) echer/ cruce pentru tije de pompă	<b>trichloro compound</b> derivat triclorurat
<b>triangle of equal legs</b> triunghi isoscel	<b>trichloromethane</b> cloroform; triclorometan
<b>triangle of forces</b> triunghi al forțelor	<b>trichloro-trifluoroethane</b> triclortrifluoretan
<b>triangle of motion/velocities</b> triunghi al vitezelor	<b>trichotomus</b> trihotom, trifurcat
<b>triangle-sine converter</b> convertor de unde triunghiulară în unde sinusoidală	<b>trichotomy</b> divizare în trei părți, tricotomie
<b>triangular belt</b> curea trapezoidală	<b>trichroism</b> tricroism
<b>triangular diagram</b> diagramă triunghiulară	<b>trichrome photography</b> fotografie tricromă
<b>triangular file</b> pilă triunghiulară	<b>trick</b> artificiu; expedient
<b>triangularly pulse-width modulated waves</b> unde formate din impulsuri cu lățimea modulată triunghiular	<b>trick button</b> buton de efect/ pentru efecte speciale
<b>triangular random noise</b> spectru al zgomotului proporțional cu pătratul frecvenței (de formă triunghiulară)	<b>trick circuit</b> circuit artificial
<b>triangular scraper</b> răzuitor triunghiular	<b>trick flying</b> zbor acrobatic
<b>triangular sign</b> indicator/ semn triunghiular	<b>tricking</b> trucaj foto
<b>triangular thread</b> filat triunghiular	<b>trickle</b> scurgere (în cantitate mică), șuvită, dâră (de apă etc); cantitate mică// a se scurge, a picura, a se prelinge
<b>triangular/ three-cornered trade</b> operațiuni triunghiulare, operațiuni de comerț exterior efectuate prin intermediul unei case de comerț dintr-o țară terță	<b>trickle charge</b> sarcină de compensare/ de întreținere/ tampon; încărcare intermitentă (la acumulatoare electrice)
<b>triangular truss</b> fermă/grindă triunghiulară	<b>trickle down</b> a curge în picături; a picura; ( <i>hidr</i> ) a se prelinge
<b>triangulation</b> triangulație	<b>trickle impregnation</b> impregnare (a stâlpilor) prin străpire

<b>trickling cooler</b> râcitor cu stropire cu apă	<b>trigger cable</b> cablu de declanșare
<b>trickling filter</b> biofiltru; filtru percolator	<b>trigger circuit</b> circuit basculant/ de declanșare
<b>trickling tower</b> turn cu stropire	<b>trigger current</b> curent de declanșare/ de basculare
<b>trick machine</b> mașină de trucat (foto)	<b>trigger-delay circuit</b> circuit de întârziere a impulsurilor de declanșare
<b>trick shot</b> filmare combinată, trucaj	<b>triggered blocking oscillator</b> oscilator cu auto-blocare declanșat
<b>tricky formwork</b> cofraj special	<b>triggered saw-tooth generator</b> generator în dinți de ferăstrău cu declanșare
<b>triclinic system</b> sistem triclinic (de cristalizare)	<b>triggered sweep</b> baleaj cu declanșare
<b>tricolour tube</b> cinescop tricolor	<b>trigger electrode</b> electrod de declanșare
<b>tricon</b> sistem de navigație cu radiofaruri	<b>trigger guard</b> gardă a trăgaciului (la armă); piedică; opritoare
<b>tricone(-type) bit</b> sapă cu trei role conice	<b>triggering</b> declanșare; basculare; imprimare a unei anumite cadențe/ a unui anumit ritm/ tact; comandă a amorsării (unui ventil)
<b>triconoscope</b> iconoscop triplu (pentru tv-color); grup de tuburi de imagine pentru cele trei culori fundamentale	<b>triggering level (mari)</b> nivel de la care se face re-aprovizionarea stocului; ( <i>lele</i> ) nivel de declanșare/ de basculare
<b>tricot</b> tricot; tricotaje din urzeală	<b>trigger(ing) pulse</b> impuls de declanșare
<b>tricot cloth</b> stofă tricot	<b>trigger magnet</b> magnet de acționare/ de declanșare
<b>tricuspid/ three-cusped hypocycloid</b> hipocicloidă cu trei puncte de întoarcere/ a lui Steiner	<b>trigger molecule</b> moleculă activatoare
<b>tricycle</b> tricicletă	<b>trigger pair circuit</b> multivibrator bistabil; circuit flip-flop
<b>tricycle alighting/ landing gear/undercarriage</b> tren de aterizare triciclu/ cu trei roți	<b>trigger relay</b> releu ireversibil/ basculant
<b>tricyclic compound</b> compus triciclic	<b>trigger sharpener</b> circuit derivativ/ de obținere a unui impuls de declanșare mai ascuns
<b>tricyclic ring</b> nucleu triciclic	<b>trigger spring</b> arc de trăgac/ de declanșator
<b>tridecylic acid</b> acid tridecanoic	<b>trigger starting system</b> sistem de amorsare/ de aprindere (d. ex. la tuburi luminescente)
<b>tridimitizing</b> tridimitizare	<b>trigger timing pulse</b> impuls de control al timpului de declanșare
<b>triethanolamine soap</b> săpun de trietanolamină	<b>trigger tube</b> tub declanșator; releu electronic
<b>triethyl borine</b> trietilbor	<b>trigistor</b> tranzistor-triodă cu patru straturi semi-conductoare, trigistor
<b>triethyl silicane</b> trietilmonosilan	<b>triglycol</b> trietilenglicol
<b>triethyl-silicoethyl ether</b> trietiletoximonosilan	<b>triglyph</b> triglif, ornament al unei coloane dorice
<b>triethyl silicon</b> trietilmonosilan	<b>trigononal system</b> sistem romboedric/ trigonal (de cristalizare)
<b>tri-ferrous carbide</b> cementită	<b>trigonometric/polar form of a complex number</b> formă trigonometrică/ reprezentare în coordonate polare a unui număr complex
<b>triformal</b> metaformaldehidă; metaoximetilen	<b>trigonometric ratios</b> funcții trigonometrice/ circulare
<b>trifurcating box</b> cutie terminală pentru cabluri trifazate	<b>trihalides</b> trihalogenuri; compuși trihalogenati
<b>trifurcation</b> ramificatie triplă; trifurcare, trifurcație	<b>trihalogen acid</b> acid trihalogenat
<b>trig</b> opritor/ piedică de roată	<b>trihalogen ester</b> ester trihalogenat
<b>trigatron</b> tub eclator cu electrod de declanșare: trigatron; tub de modulație în impulsuri	<b>trihedral</b> unghi triedru; triedru// triedru
<b>trigermane</b> hidrură de germaniu (trigerman)	<b>trihedron</b> triedru
<b>trigger (TH)</b> (mecanism) declanșator; dispozitiv de deblocare; declic; manetă; clichet; semnal de pornire; ( <i>at</i> ) triger; circuit-poartă; ( <i>chim</i> ) centru de inițiere a reacției în lanț; ( <i>el.aulom</i> ) circuit basculant; multi vibrator bistabil; circuit flip-flop (Eccles-Jordan); trăgaci; ( <i>hidr.mec</i> ) dispozitiv de închidere mecanică; dispozitiv de blocare a unei roți; ( <i>inf</i> ) procedură declanșată automat la apariția unei condiții prestabilite; ( <i>mii</i> ) trăgaci, piedică de armă, cocoș// a declanșa, a desclicheta; ( <i>inf</i> ) a declanșa/ a lansa executarea imediată a unui program	<b>trihydric salt</b> sare triacidă
<b>trigger action</b> acțiune de inițiere	<b>trihydroxy alcohol</b> triol
<b>trigger-action relay</b> releu declanșator	<b>trihydroxybutyraldehyde</b> aldehidă trihidroxi-butirică
<b>trigger arnt/ sear</b> braț al trăgaciului/ declanșatorului/ de tragere/ de declanșare	<b>triiodomethane</b> triiodmetan

**trim** (*met*) debavurare; (*nav*) asietă (înclinare longitudinală a navei), diferență de pescaj; rujare (a mărffii); (*TH*) echilibrare; balansare; egalizare// a garnisi; a ornamenta; a orna; a împodobi; (*cstr*) a finisa; (*mas-un*) a degroșa (cu rindeaua); a tești/ a rotunji muchiile; a egaliza; a nivela; a debavura; a îndrepta piatra de diamant; (*nay*) a regla asietă; a orienta velele; a ruja (a nivela mărfurile granulate); a repartiza caricul pe magazii; (*poligr*) a tăia din trei părți; (*TH*) a balansa; a rectifica; a netezi; a ajusta; a acorda; a regla; a îndrepta; a echilibra; a pune în ordine; a tăia; a mărgini; a încconjura; a bordura **trim by the bow** (*av*) greu de bot (cu centrul de greutate deplasat în față)// (*nav*) aprovare **trim compensation** compensare a devierii față de axa longitudinală **trimethylborine** trimetilbor **trimethylene** ciclopropan **trimethylene bromide** bromură de trimetilen **trimethylenetrinitroamine** hexogen; ciclonit **trimethyltin hydride** hidrură de trimetilstaniu **trimetrogon** aparat pentru luat vederi aeriene **trim the frequency** a acorda/ a ajusta/ a regla frecvența **trim gear** dispozitiv de compensare (la aeronave) **trim in** a ajusta; a potrivi **trimmed size** format finit (al unei cărți), dimensiune a paginii după tăierea pe trei margini a blocului de carte **trimmer** (*agr*) foarfecă mare de grădină; (*cstr*) jug; grindă de cheie; (*mirt*) personal de îngrijire a utilajelor; (*poligr*) mașină de tăiat din trei părți; (*tele*) condensator de reglare; trimer; (*text*) rectificator **trimmer/ trimming capacitor** condensator semivariabil pentru reglare fină **trimmer/ trimming potentiometer; trimpot** potențiometru semivariabil/ ajustabil pentru reglare fină **trimming** (*mas-un*) debavurare; curătire; îndreptare a pietrei de rectificat; (*nav*) echilibrare/ orientare (a velelor); (*piei*) ștuțuire; (*silv*) emondaj (curătirea arborilor de crăci); (*tele*) aliniere; reglaj fin; egalizare; ajustare a accordului; (*text*) formare (ciorapi); călcare, aburire (tricotaje); margine; bordură; suitaș; (*TH*) balansare; echilibrare; punere în ordine; egalizare **trimming die** matriță de debavurat **trimming file** pilă de mâna **trimming hole** gaură de profilare/ de explodare pentru îndreptarea peretilor (în mină) **trimming lathe** strung de debavurat/ de retezat **trimming machine** presă de debavurat; mașină de debavurat (margini)

**trimming of sails** orientare a velelor (în vânt) **trimming press** presă de debavură **trimmings** fragmente (de hârtie, de lemn); pilitură de fier; (*text*) ceaprazuri, fireturi, găitane **trim(ming) tab** trimer; suprafață de compensare/ de balansare; servocompensator (la aeronave) **trimming table** masă de retezat lemn **trimming tank** tanc de asietă (la nave) **trimming testboard** masă de reglare/ de corecție (a echipamentelor de telecomunicații) **trim off** a debavura **trimorphic; trimorphous** trimorf **trimowrench** cleste pentru țevi **trim panel** panou (îmbrăcat cu țesătură, material plastic etc.) care acoperă structurile caroseriei în habitaclu **trim saw** ferăstrău de finisare **trim up** a debavura; a lua gradul (în orologerie) **trinistor** tranzistor cu patru straturi, trinistor; redresor cu siliciu comandat **trinitride** azidă **trinitrin** trinitroglicerină **trinitron** trinitron (tehnologie de afișare a imaginii pe un ecran cu tub catodic color); tub catodic color având ca mască o grilă de deschideri și un singur tun electronic **trinket** breloc; bijuterie (fără valoare) **trinomial** trinom; trinomial; cu trei termeni **triode cathode follower** repetor catodic cu triodă; triodă cu ieșire pe catod **triolefinic acid** acid alifatic cu trei duble legături **trio mill/ rollers** laminor trio **trioxymethylene** paraformaldehidă **trip** (*cstr*) traseu (în circulația rutieră); (*el.mas*) decuplare; declanșare; mecanism de decuplare; declanșator; întrerupător; clichet; (*mirt*) coborâre/ circulație în mină; (*petr*) mars; dispozitiv de dezagățare; (*TH*) cursă; parcurs; călătorie; itinerar// a declanșa; a tări; (*miri*) a răsturna; (*nav*) a vira (ancora); a derapa/ a grapa (despre ancoră) **trip action** instabilitate (a unui amplificator magnetic) **tripartite** triplu; din trei părți; tripartit **tripartition** tripartiție; fisiune ternară/ compusă **trip block** limitor pentru decuplarea avansului automat **trip cam** camă/ opritor de cuplare **trip casing spear** rac de prindere (la sonde) **trip charter** contract de navlosire pe voiaj **trip coil** bobină de declanșare; bobină de excitare/ de atracție (a unui întrerupător) **trip dog** (*mas*) limitor de cursă; declanșator; (*masuri*) camă a mecanismului de decuplare **trip-free (release)** declanșare liberă; autodeclanșare **trip gear** mecanism cu clichet; mecanism/ dispozitiv de decuplare/ declanșare **triphasic** trifazic; trifazat

<b>triphenylmethane dyestuffs</b> coloranți trifeniil-metanici	<b>trip lever</b> pârghie de declanșare
<b>triplane triplau</b>	<b>triplex triplu</b>
<b>triple triplet;</b> mulțime cu trei elemente// triplu; de trei ori// a (se) tripla	<b>triplex board</b> carton triplex
<b>triple action dies</b> stantă cu triplă acțiune	<b>triplex cable</b> cablu cu trei conductoare cablate
<b>triple action press</b> presă cu triplă acțiune	<b>triplex glass (auto)</b> geam de siguranță/ triplex/ din două straturi de cristal și un strat intermediar de material plastic; (se) sticlă triplex
<b>trip leasing</b> închiriere (a unui conainer) pentru un singur transport	<b>triplex process</b> procedeu triplex
<b>triple boit cutter</b> mașină de filetat buloane cu trei axe principale	<b>triplex pump</b> pompă triplex
<b>triple bond</b> triplă legătură	<b>triplication; tripling</b> triplare
<b>triple burner</b> arzător triplu	<b>trip loading point</b> punct de încărcare
<b>triple collisions</b> șocuri triple/ trimolecularare	<b>triplock</b> mașină textilă triploc
<b>triple-core cable</b> cablu cu trei conductoare	<b>triplock seam</b> cusătură triploc
<b>triple-cylinder mixer</b> malaxor cu trei cilindri/vânturi	<b>triplug</b> fișă tripolară
<b>triple decker</b> intersecție de drumuri cu trei nivele	<b>trip magnet</b> magnet de declanșare/ de acționare
<b>triple-detector reception</b> recepție cu dublă schimbare de frecvență	<b>trip mechanism (el)</b> mecanism de conectare/ de comutare; (maș) mecanism de declanșare
<b>triple-effect evaporation</b> evaporare cu efect triplu	<b>trip meter</b> contor de parcurs
<b>triple-effect evaporator</b> evaporator cu trei trepte/corpuri	<b>trip mill</b> laminor de benzi de oțel
<b>triple-electrode tube</b> triodă	<b>tripod</b> cu trei picioare// trepied; (estr) capră de ridicat
<b>triple geared</b> cu transmisie intermediară; cu trei angrenaje	<b>tripod mast</b> stâlp pe trei reazeme
<b>triple gyrocompass</b> girocompas cu trei giroscoape	<b>tripole aerial/ antenna</b> tripol, antenă cilindrică cu trei fante pentru unde ultrascurte
<b>triple helical gear</b> roată dințată cu dinți în W	<b>tripoli</b> tripoli, diatomit, kieselgur
<b>triple indexing centres</b> cap divizor triplu/ cu trei axe	<b>trip-on control signal</b> semnal de comandă a declansării/ a deconectării
<b>triple interlaced scanning</b> explorare triplu-între-tesută (în tv)	<b>trip-out</b> ejectione
<b>triple-paper covered cable</b> cablu cu izolație triplă de hârtie	<b>trip paddle</b> paletă oscilantă
<b>triple-plunger pump</b> pompă cu trei pistoane	<b>tripper</b> mecanism de deschidere a fundului cupei unui excavator; clapă basculantă
<b>triple point</b> punct triplu	<b>tripping (el)</b> declanșare/ acționare (a unui releu); (mec) demarare; (nav) derapare a ancorei; (orlg) trecere a unui dintre al roții de eșapament peste ancoră
<b>triple-pole tripolar</b>	<b>tripping cam</b> camă a mecanismului de decuplare
<b>trippler</b> triplor de frecvență	<b>tripping chain</b> lanț de basculare
<b>triple reduction gear</b> reductor în trei trepte	<b>tripping current</b> intensitatea curentului de declanșare
<b>triple-riveted joint</b> îmbinare în trei rânduri de nituri	<b>tripping device</b> declanșator automat; declanșator; declansor
<b>triple rotary capacitor assembly</b> ansamblu de trei condensatoare variabile pe același ax	<b>tripping gear (autom.maș)</b> mecanism de decuplare/ de dezacelanșare; (maș) dispozitiv de răsturnare basculator
<b>triple salt</b> sare triplă	<b>tripping lever</b> manetă/ pârghie de declanșare
<b>triple (scalar) product</b> produs mixt (a trei vectori)	<b>tripping line</b> frângie/ sfoară de ridicare
<b>triple socket</b> cruce cu mufe (fiting)	<b>tripping pulse</b> impuls de sincronizare și de declanșare
<b>triplet (ftz)</b> triplet, obiectiv fotografic triplu; (maș-un) basculator; (mat) triplet; mulțime cu trei elemente; (te/e) rețea de trei stații radiogeometrice terestre	<b>tripping spring</b> arc declansator
<b>triplet-thread screw</b> surub cu trei începuturi	<b>tripping voltage</b> tensiune de declanșare
<b>triple three-input NAND gate</b> trei porți řI-NU cu câte trei intrări	<b>trip pressure switch</b> întrerupător-limitator de cursă
<b>triplet state</b> stare de triplet	<b>trip relay</b> releu întrerupător al curentului de apel telefonic
<b>triple valve</b> valvă triplă (la frâna vagoanelor)	<b>trip-releasing catch</b> clichet de declanșare
	<b>triprider</b> însoțitorul trenurilor de vagonete

<b>trip rod</b> ( <i>maș-un</i> ) tijă a mecanismului de decuplare; ( <i>tele</i> ) selector cu perii	<b>trolley span wire</b> fir de suspensie a firului de cale
<b>tripropoxyboron</b> eter borpropilic	<b>trolley-travel gearing</b> mecanism de rulare al căruciorului de macara
<b>triptychon</b> triptic, tablou format din trei părți	<b>trolley-travel rail</b> șină de rulare a căruciorului de macara
<b>trirectangular</b> triortogonal	<b>trolley wheel</b> rolă de priză de curent a troleului
<b>tri-rod coupler</b> dispozitiv de cuplare cu trei bare	<b>trolley wire</b> fir de troleu/ de contact/ de cale
<b>trisection</b> împărțire în trei părți egale; trisectiune	<b>trolly oil</b> emulsie naturală de petrol și apă, titei
<b>trisectrix</b> trisector; curba $x^3 + xy^2 + ay^3 - 3ax^2 = 0$	<b>trombone</b> trombon; trâmbiță; ( <i>tele</i> ) trombon coaxial, secțiune reglabilă a unui ghid de unde în formă de U
<b>tristor</b> tristor, tranzistor comutator p-n-p	<b>trommel</b> ciur rotativ; tambur; tobă
<b>trisonic aerodynamics</b> aerodinamica vitezelor sub-, în jurul și supersonice	<b>trommel crystallizer</b> cristalizor cu tambur
<b>tristimulus values</b> componente tricromatice	<b>trommel screen</b> ciur cilindric/ conic rotativ
<b>trisulphides</b> trisulfuri	<b>troop-carrying glider</b> planor de transportat trupe
<b>tritane</b> trifenilmetyl	<b>troop-transport ship</b> navă de transportat trupe
<b>tritanomalous vision</b> tritanopie parțială, incapacitate parțială de a vedea culoarea violetă	troostite troostită (în metalurgie)
<b>tritanopia</b> tritanopie, incapacitate de a vedea culoarea violetă	<b>tropadyne</b> tropadina; receptor cu triodă de ames-tec autooscilantă
<b>tri-tet oscillator</b> oscilator cu cuplaj electronic comandat cu cristal	<b>tropenas (side-blown) converter</b> convertizor cu insuflare laterală
<b>tritiate</b> a satura cu tritiu	<b>tropical climate</b> climat tropical
<b>tritide</b> tritură (hidrură foarte grea)	<b>tropical (feet) switch</b> întrerupător pe picioare izolante
<b>tritium</b> tritiu (T); hidrogen supragreu	<b>tropicalization</b> tropicalizare (echipare pentru climat tropical)
<b>triturate</b> a măcină fin, a pisa, a zdrobi; a tritura	<b>tropicalized; tropic-proof</b> tropicalizat; rezistent la climat tropical
<b>triturating; trituration</b> triturare, măcinare fină	<b>tropical year</b> an tropic/ astronomic/ solar
<b>trityl</b> trifenilmetyl (rad.)	<b>tropical zone</b> zonă tropicală
<b>trivial</b> banal	<b>tropic of Cancer</b> tropicul Racului
<b>trochoid</b> trohoidă, curbă descrisă de un punct al unui cerc care se deplasează pe o suprafață plană	<b>tropic of Capricorn</b> tropicul Capricornului
<b>trochoidal analyser/ analyzer</b> analizor trohoidal	<b>tropic revolution</b> revoluție tropică (în astronomie)
<b>trochoidal mass analysér/ analyzer</b> spectrometru de mase cu traiectorie trohoidă	<b>tropopause</b> tropopauză
<b>trochoidal waves</b> valuri trohoidale	<b>troposphere</b> troposferă
<b>trochotron</b> trohotron, tub cu câmp magnetic pentru circuite de numărare	<b>tropospheric radio duet</b> ghid de unde (radio) troposferic; cale de propagare troposferică a undelor radio
<b>trolley</b> ( <i>el</i> ) troleu; fir de contact/ de cale; cărucior; rolă de contact; ( <i>maș</i> ) pisică; cărucior de macara	<b>tropospheric scatter radio-relay link</b> legătură radio direcțională prin dispersie troposferică
<b>trolley arm</b> braț de troleu/ de colector de curent	<b>trouble</b> pană; avarie; defect
<b>trolley-beam track</b> cale de rulare a căruciorului de macara	<b>trouble desk</b> masă de avizare a deranjamentelor (în telefonie)
<b>trolley-car</b> (vagon de) tramvai	<b>trouble finder</b> dispozitiv de depistat defecți; detector de defecți
<b>trolley carriage (for cranes)</b> pisică; cărucior de macara	<b>trouble-free operation</b> funcționare normală/ fără defecți
<b>trolley frog</b> macaz pe linia de contact a troleului	<b>trouble-gang</b> echipă de intervenție/ de depanare
<b>trolley globe/shield</b> furcă a rolei troleului	<b>trouble hunter/ man/ shooter</b> depanator
<b>trolley hoist</b> cărucior de macara	<b>trouble hunting/ shooting/ tracking</b> defectoscopie; depanare; căutare/ depistare/ localizare a defectelor
<b>trolley locomotive</b> locomotivă electrică cu troleu	<b>trouble in calibration</b> eroare de etalonare
<b>trolley pole</b> ( <i>auto, maș</i> ) bară de ghidare; ( <i>el</i> ) brat/ prăjină de troleu; bară de curent cu rolă; bară de troleu	<b>trouble junction</b> linie de avizare a deranjamentelor (în telefonie)
<b>trolley runway</b> cale de rulare a căruciorului de macara	<b>trouble lamp</b> lampă portativă/baladeză
<b>trolley shoe</b> cursor; piesă alunecătoare	

<b>trouble location</b> depanare; localizare a defectelor	<b>truck fleet</b> parc de autocamioane
<b>trouble-proof tyre</b> pneu fără pană	<b>truck haul(ing)</b> autotransport
<b>troublesome time constant</b> constantă de timp perturbatoare/ nedorită	<b>truck hire</b> locație (a vagoanelor etc.)
<b>trouble tone</b> ton/semnal de deranjament/ de avarie	<b>truck ladle</b> oală de turnare cu cărucior
<b>trough</b> ( <i>cstr</i> ) recipient de mortar; ( <i>mat</i> ) minim; minimum; ( <i>geog</i> ) depresiune; albie (de râu); ( <i>meteo</i> ) zonă depresionară; ( <i>text</i> ) cadă; ( <i>TH</i> ) troacă; jgheab; rigolă; albie; rezervor; bazin; copaie; scoc; uluc; covată	<b>truck load (TL)</b> vagon complet/ plin
<b>trough battery</b> baterie de pile electrice cu lichid	<b>truck-mounted crane</b> macara automobilă
<b>trough belt</b> bandă de transport concavă	<b>truck-mounted drill</b> sondeză montată pe camion
<b>trough belt conveyor</b> transportor cu bandă concavă	<b>truck system</b> plată a salariilor în natură (în loc de bani); mărfuri date muncitorilor ca plată
<b>trough-cut</b> tranșee de dezvelire (în minerit)	<b>truck tank</b> autocisternă
<b>trough dryer</b> uscător cu jgheab	<b>truck tipper</b> răsturnător de vagoane (la calea ferată)
<b>troughed/ troughing belt</b> bandă (de transportor) concavă	<b>truck-tractor</b> tractor rutier/ remorcher
<b>troughed core box</b> cutie de miezuit cu găuri pătrunse	<b>truck-trailer</b> remorcă de autocamion; remorcă de camion
<b>trough fault</b> graben, scufundare în trepte (a strătelor faliante)	<b>truck-trailer combination</b> ansamblu de autovehicule, tren rutier; camion cu remorci
<b>trough feeder</b> alimentator cu jgheab	<b>truck-trailer ship/vessel</b> navă pentru autovehicule; navă portautovehicule
<b>trough grate</b> grătar-albie	<b>truck train</b> convoi de tragere (la calea ferată)
<b>trough(ing) (for cable)</b> canal/ canalizație pentru cabluri	<b>truck tyre</b> anvelopă de camion
<b>trough iron</b> oțel/ fier U	<b>true</b> adevărat; veritabil; drept; autentic; real// ( <i>mas-un</i> ) a ajusta; a rectifica; a netezi; a îndrepta
<b>trough of an inclined conveyor</b> bandă transportoare în formă de jgheab	<b>true adhesion</b> aderență reală/ efectivă
<b>trough of the sea</b> concavitate a valului	<b>true altitude</b> înălțime adevărată
<b>trough terminal</b> cap de cablu cu jgheab	<b>true annealing</b> recoacere totală
<b>trough tip (waggon)</b> cărucior-cupă (vagon)	<b>true anomaly</b> anomalie adevărată (în astronomie)
<b>trough truck</b> vagon-cisternă	<b>true arylnitro compound</b> combinație nitroaromatică cu gruparea nitro în nucleu
<b>trough valley</b> vale în formă de copaie	<b>true bearing</b> azimut/ relevrnent adevărat; determinare a direcției reale
<b>trough vault</b> boltă în segmenti	<b>true boiling point</b> punct de fierbere real
<b>trough washer</b> spălător cu jgheab	<b>true centrifugal casting</b> turnare centrifugă fără miezuri
<b>trowel</b> mistrie; paletă	<b>true chemical constant</b> constantă chimică reală
<b>troy carat</b>	<b>true coincidence</b> coincidență reală
<b>troy/ fine ounce (tr. oz.)</b> uncie (unitate de masă pentru metale prețioase: 1 tr.oz. = 480 grain = 155,52 carate metrice = 31,1035 grame)	<b>true colloid</b> eucoloid
<b>troy weight</b> (t.) sistem de unități de greutate pentru metale prețioase	<b>true colour perception</b> percepție fidelă a culorilor
<b>truck</b> troc, schimb (de mărfuri); ( <i>auto.cstr</i> ) autocamion; remorcă; ( <i>cf</i> ) vagon; vagonet; cărucior de bagaje; boghiu; vagon platformă/ de marfă; ( <i>cstr.hidr</i> ) transportor; ( <i>mas</i> ) cărucior de macara; săsiu; parte rulantă/ mobilă; aparat de rulare; ( <i>nav</i> ) măr de catarg; autoîncărător; ( <i>text</i> ) cadru; lăda	<b>true course</b> ( <i>ay</i> ) cap adevărat; ( <i>nav</i> ) drum adevărat (al navei față de direcția nord adevărat); ( <i>tete</i> ) cursă/ rută exactă
<b>truckage; trucking</b> camional, transport de mărfuri/ materiale cu camionul; cărușie	<b>true course angle</b> unghi de drum adevărat
<b>truck and trailer(s)</b> autotren	<b>true current</b> curent activ/ efectiv
<b>truck chassis</b> șasiu de autocamion	<b>true day</b> zi adevărată/ reală (în astronomie)
<b>truck crane</b> automacara	<b>true dielectric</b> dielectric perfect
<b>truck dump</b> autocamion basculant	<b>true dip</b> ( <i>geol</i> ) (unghi de) înclinare reală; ( <i>nav</i> ) depresiune adevărată (a orizontului)
	<b>true emulsion</b> emulsie stabilă
	<b>true equilibrium</b> echilibru stabil
	<b>true fluids</b> fluide perfecte/ ideale
	<b>true heading</b> cap adevărat (la compas)
	<b>true horizon/ level</b> orizont adevărat (în astronomie)
	<b>trueing v. truing</b>
	<b>true inhibiting/ disabling signal</b> semnal de blocare real

<b>true liquid</b> lichid real	<b>trundle</b> rolă; rotiță; cărucior// a (se) rostogoli
<b>true-map grid system</b> rețea de coordonate	<b>trunk (arh)</b> fus de coloană; ( <i>drum.petr</i> ) linie/ conductă magistrală; arteră principală de circulație; (/) trunchi; catarg; butuc; ( <i>maș</i> ) corp; batiu; ( <i>masuri</i> ) pivot al coloanei; ( <i>mecfiz</i> ) corp; ( <i>nav</i> ) puț de navă; ( <i>tele</i> ) trunchi; linie de joncțiune/ interurbană; joncțiune; legătură între două părți ale unei centrale telefonice; ( <i>text</i> ) tulpină; coloană; conductă
<b>true mean</b> medie reală (a populației etc.)	<b>trunk answering</b> jackjac interurban
<b>true north</b> nord adevărat/ real	<b>trunk-busy</b> ocupat de o convorbire (telefonică) interurbană
<b>true ohm</b> ohm absolut	<b>trunk cable</b> cablu telefonic interurban/ magistral
<b>true-phased</b> în fază corectă, defazat corect	<b>trunk call/ connection</b> legătură/ comunicație interurbană
<b>true plot</b> trasare adevărată/ corectă	<b>trunk code</b> prefix pentru telefonie interurbană automată
<b>true porosity</b> porozitate totală	<b>trunk compartment</b> compartiment de bagaje
<b>true power/ watts</b> putere activă	<b>trunk decker; trunk-deck ship/ vessel</b> navă cu magazii cu puț
<b>true resistance</b> rezistență ohmică/ în curent continuu	<b>trunk dialling</b> selecție interurbană automată
<b>true root mean square (r.m.s.) value</b> valoare efectivă/ eficace/ reală	<b>trunk feeder</b> cablu principal de alimentare (a antenei); fider de antenă
<b>true-sided image</b> imagine normală/ nereflectată	<b>trunk group</b> trunchi de circuite; fascicul de linii de legătură
<b>true solution</b> soluție reală	<b>trunk group area</b> rețea telefonică urbană cu mai multe centrale
<b>true specific weight</b> greutate proprie ~	<b>trunk hatch(way)</b> magazie cu puț (la nave)
<b>true time</b> timp adevărat/ real	<b>trunking</b> exploatare cu cabluri de legătură interurbană; canal de cabluri; grupare; formare de grupuri
<b>true to gauge</b> cu dimensiuni conforme calibrului	<b>trunking diagram</b> schemă de joncțiuni a unei centrale telefonice automate
<b>true to measure/ to size</b> conform dimensiunilor prescrise	<b>trunking traffic</b> trafic pe linii auxiliare
<b>true to pattern</b> conform modelului	<b>trunk junction/ circuit</b> linie intermediară; linie auxiliară interurbană
<b>true top rake</b> unghi de degajare real/ efectiv	<b>trunk Ud</b> capac/ capotă (la compartimentul de bagaje)
<b>true to scale</b> la aceeași scară	<b>trunk-lid lock</b> încuietoare (la capacul/ capota compartimentului de bagaje)
<b>true to shape</b> corespunzător formei	<b>trunk light</b> lumină (la compartimentul de bagaje)
<b>true type</b> literă adevărată, tip de literă/ fontură care este imprimată exact aşa cum apare pe ecranul calculatorului	<b>trunk line (cj)</b> cale ferată principală; ( <i>petr</i> ) conductă magistrală; ( <i>tele</i> ) circuit interurban
<b>true up</b> a îndrepta; a rectifica	<b>trunk-line dialling</b> conexiune interurbană prin disc de apel
<b>true a wheel to shape</b> a rectifica forma unui disc abraziv	<b>trunk-line system</b> rețea telefonică interurbană
<b>truining; trueing</b> ajustare; reglare; îndreptare	<b>trunk mat</b> covor din fundul compartimentului de bagaje
<b>truining attachment/ device/ tool</b> dispozitiv de îndreptat/ de reasculțit pietre de rectificat	<b>trunk network/system</b> rețea telefonică interurbană
<b>truly turned</b> prelucrat cu mare precizie prin strunjire	<b>trunk-offering selector</b> selector de linii interurbane
<b>trump</b> atu, situație/ poziție avantajoasă (în teoria jocurilor)	<b>trunk of a tree</b> trunchi de arbore/ de pom
<b>trumpet</b> trompetă; țeava; pâlnie; ( <i>met</i> ) picior de turnare central (la turnare prin sifon); ( <i>tele</i> ) pâlnie de difuzor	<b>trunk pipe-line</b> conductă magistrală
<b>trumpet beli</b> pâlnie de turnare	<b>trunk piston</b> piston cu cap concav
<b>trumpet cooler</b> răcitor cu țevi	<b>trunk record position</b> poziție/ masă de comandă (în telefonie)
<b>trumpet pouring</b> turnare prin sifon	<b>trunk road</b> drum/ șosea principal(ă)
<b>trumpet vault</b> trompă (element arhitectural)	
<b>truncated</b> a trunchiată; a tăia; a reteza; a scurta; ( <i>inf</i> ) a elimina acele cifre ale unui număr care nu sunt semnificative pentru obținerea unui rezultat corect	
<b>truncated</b> trunchiat; secționat	
<b>truncated cone</b> trunchi de con	
<b>truncated corner</b> colț cu raccordare	
<b>truncated equation</b> ecuație trunchiată/ apropiată	
<b>truncated pyramid</b> trunchi de piramidă	
<b>truncated thread</b> filet cu vârf și fund drepte/ rectilinii	

<b>trunk route</b> traseu al liniei	<b>truth value</b> valoare de adevăr (în logica matematică)
<b>trunk section/ table</b> masă interurbană (de telecomunicații)	<b>truxinic acid</b> acid izotruxilic
<b>trunk sewer</b> colector magistral	<b>try</b> încercare, probă; experiență// a încerca; a proba; a experimenta; a verifica; a revizui; a examina; ( <i>ind. chim</i> ) a rectifică; (TH) a netezi cu rindeaua
<b>trunk signalling working</b> exploatare interurbană cu timp de așteptare/ cu semnalizare	<b>try cock</b> robinet de preluat probe
<b>trunk test board</b> schimbător cu jacuri; câmp de linii format din reglete cu jacuri	<b>try gauge</b> etalon; contracalibră
<b>trunk traffic/ working</b> trafic interurban	<b>try hole</b> orificiu pentru sonda de măsurare a nivelului încărcăturii unui furnal
<b>trunk transmission line</b> linie principală de transmisie	<b>trying</b> probă; încercare
<b>trunk way</b> drum național; arteră principală (de drum, de cale ferată etc.)	<b>trying plane</b> rindea; cioplitor, cuțitoaie
<b>trunk wire</b> cablu interurban	<b>try on</b> a proba; a încerca
<b>trunnion</b> ( <i>hidr.mec</i> ) ax de rotație; ( <i>maș</i> ) cruce cardanică; fus; șift; cep; pivot	<b>try out</b> a încerca; a examina; a experimenta
<b>trunnion bearing</b> lagăr de ax	<b>trysail</b> randă de furtună (velă triunghiulară)
<b>trunnion bed</b> locaș al fusului	<b>trysail mast</b> arbore al randei de furtună
<b>trunnion block</b> bloc al articulației cardanice	<b>try square</b> vinclu; echer de tâmplărie/ cu talpă
<b>trunnion cross</b> cruce cardanică	<b>try with the plummet</b> a verifica poziția verticală
<b>trunnion ring</b> centură cu fusuri de basculare	<b>T-section</b> profil în T
<b>truss</b> teanc, legătură; mânunchi; ( <i>cstr</i> ) fermă de acoperiș; grindă cu zăbrele (pentru rigidizare); ( <i>nav</i> ) troță metalică de vergă; ( <i>text</i> ) jurubiță// ( <i>cstr.mec</i> ) a rigidiza; a întări/ a consolida prin ferme	<b>T-shaped</b> în formă de T
<b>truss boit</b> bolț de ancorare	<b>T-slot</b> canal în T
<b>trussed arch</b> arc cu zăbrele	<b>T-slot cutter</b> freză (cu coadă) pentru canale în T
<b>trussed bridge</b> pod de grinzi cu zăbrele	<b>T-square</b> teu; lineal teu
<b>truss frame</b> căprior; cadru de susținere/ de ancorare	<b>tsunami</b> tsunami (val marin uriaș, produs de cutremure sau erupții vulcanice submarine)
<b>truss girder</b> grindă cu zăbrele; grindă cu contrafișe	<b>T-type intersection</b> intersecție (rutieră) în (formă de)T
<b>truss-/ (trussed-)guyed pole</b> stâlp cu ancore	<b>tub</b> ( <i>miri</i> ) vagonet de mină; cadă cu doage de lemn; (TH) cuvă, cadă; baie; putină; butoi; găleată; hârdău; benă; ciubăr, doniță
<b>trussing</b> structură în zăbrele	<b>tubber</b> târnăcop dublu (cu două capete); dogar, butnar
<b>trussing of frame</b> ranforsare/ întărire a cadrului	<b>tubbing</b> susținere cu cuvelaje a puțurilor de mină
<b>truss joint</b> nod de asamblare	<b>tubbing crib seat</b> inel purtător al susținerii prin cuvelaj la puturi de mină
<b>truss member</b> zăbreia (element de grindă cu zăbrele)	<b>tube</b> ( <i>auto</i> ) cameră de aer; ( <i>cstr</i> ) tren subteran, metrou (la Londra); ( <i>drum</i> ) tunel cu căptușeala metalică/ din tubing; ( <i>hidr</i> ) tub, conductă; ( <i>maș</i> ) țeava; ( <i>petr</i> ) țeava; burlan; ( <i>te/e</i> ) tub electronic; ( <i>text</i> ) tub; țeava de carton; dintre (la spață)
<b>truss of roofing</b> scaun de acoperiș (în construcții)	<b>tube adapter</b> fișă intermediară pentru tub electronic
<b>truss rod</b> bulon de ancorare	<b>tube base/ socket</b> soclu (de tub electronic)
<b>truss wings</b> grindă cu zăbrele (la stavila-sector etc.)	<b>tube beader</b> dispozitiv de lărgit țevi
<b>trust bank</b> bancă specializată în girarea succesiunilor	<b>tube bender</b> dispozitiv de îndoit țevi
<b>trustee</b> ( <i>tru., tr.</i> ) administrator, curator; mandatar; depozitar; membru în consiliul de administrație (al unei societăți)	<b>tube bit</b> burghiu de găuri adânci/ de găurit țevi de tun
<b>trustworthiness</b> veridicitate; încredere; solvabilitate; autenticitate; verosimilitate; certitudine	<b>tube boiler</b> cazan tubular
<b>truth</b> ( <i>maș-uri</i> ) concentricitate; coaxialitate; ( <i>mat</i> ) adevăr; corectitudine; validitate	<b>tube bundle heat exchanger</b> schimbător de căldură cu fascicul de țevi
<b>truth function</b> funcție de adevăr (în logica comutăției)	<b>tube checker/ tester</b> catometru
<b>truth table</b> tabel/ matrice de adevăr (în logica comutăției); tabel de reprezentare a unei funcții logice binare	<b>tube cleaner</b> ciocan/ turbină de curățat cazane
	<b>tube clip</b> brătară de fixat conducte
	<b>tube closing</b> capac/ dop de țeava; obturator
	<b>tube compensator</b> liră de dilatație

<b>tube complement/ line-up/ set</b>	set de tuburi electronice
<b>tube constant</b>	parametru unui tub electronic
<b>tube containing phosphor</b>	lampă cu fluorescentă
<b>tube conveyor</b>	tub transportor
<b>tube cutter (maș-uri)</b>	dispozitiv/ mașină de tăiat țevi; (petr) cuțit de burlane de tubaj
<b>tubed-expander</b>	mandrină de țevi
<b>tubed-expanding machine</b>	mașină de lărgit țevi
<b>tube diameter</b>	diametru al țevii
<b>tube display</b>	afișare/ vizualizare cu cinescop
<b>tube domain</b>	domeniu cilindric/ lubular (în analiza matematică)
<b>tube-drawing bench</b>	banc de tras țevi
<b>tubed well</b>	sondă tubată cu țevi de extractie
<b>tube extractor</b>	dispozitiv de extras tuburi întepenite; baionetă de extractie (din sonde)
<b>tube extruder</b>	mașină/ extruder de extrudat tuburi sau camere de aer
<b>tube extruding press</b>	presă de extrudat tuburi; extruder de tuburi
<b>tube filling-and-closing machine</b>	mașină de umplut și închis tuburi
<b>tube fittings fittinguri</b>	
<b>tube flanging</b>	mandrinare a tuburilor; bordurare a țevilor
<b>tube funnel</b>	pâlnie de tub; (ind chim) țeava de creuzet filtrant
<b>tube fuse</b>	siguranță fuzibilă tubulară
<b>tube galvanometer</b>	galvanometru electronic/ cu tuburi electronice
<b>tube grid</b>	fascicul tubular; baterie de țevi
<b>tube grinder</b>	moară tubulară
<b>tube heater (petr.termo)</b>	cuptor tubular; (plast) autoclavă de vulcanizat camere
<b>tube holder</b>	suport de tub (electronic)
<b>tube-in-sheet evaporator</b>	evaporator-placă cu tuburi interioare
<b>tube-in-tube condenser</b>	condensator de tip țeava în țeava
<b>tube kiln</b>	cuptor tubular pentru descompunerea acidului clorhidric (în industria plumbului)
<b>tubeless tyre</b>	pneu fără cameră de aer
<b>tube lighter</b>	levier de montat pneuri
<b>tube lock</b>	lacăt tubular (la mașina de tricotat)
<b>tube mill (met)</b>	laminor de țevi; (se) moară tubulară
<b>tube-mill liner</b>	căptușeală a morii tubulare
<b>tube-mill shell</b>	corp/ manta de moară tubulară
<b>tube mould</b>	matriță de camere de aer
<b>tube of flux</b>	țeava de linii de forță
<b>tube of force</b>	tub/ lampă de putere (mare); tub final (în radiofonie)
<b>tube-on-sheet</b>	evaporator evaporator-placă cu tuburi exterioare
<b>tube paper</b>	hârtie pentru tuburi textile
<b>tube pin</b>	știft tubular
<b>tube plate/ sheet/ wall</b>	placă tubulară
<b>tube plug</b>	dop de țeava
<b>tube plug ram</b>	bară de astupat țevi
<b>tube/ tubular pole/ tower</b>	pilon/ stâlp/ turn tubular
<b>tube press/ vulcanizer</b>	presă de vulcanizat camere de aer
<b>tube protector</b>	bandă protectoare a camerei de aer
<b>tuber (agr)</b>	tubercul; (met) extruder pentru țevi
<b>tubercular corrosion</b>	coroziune în puncte
<b>tube reactor (ind chim)</b>	reactor tubular; (tele) circuit cu tub de reactanță
<b>tube resistance (hidr)</b>	rezistență (hidraulică) a tubului; (tele) rezistență interioară a unui tub electronic
<b>tube roll</b>	valt-registrul (ind.hârtiei și a celulozei)
<b>tube rolling</b>	laminare de țevi
<b>tube rolling mill/ train</b>	laminor de țevi
<b>tube scraper</b>	racletă pentru curățirea țevilor
<b>tube-sealing machine</b>	mașină de închis tuburi
<b>tube-shaped winding</b>	înfășurare concentrică/ în straturi suprapuse (a unui transformator)
<b>tube shutter</b>	obturator de tub cu radiații X
<b>tube slicing lathe</b>	strung pentru retezat țevi
<b>tube slope</b>	pantă (a unui tub electronic)
<b>tube solution</b>	tub cu soluție de lipit camere de aer
<b>tube space</b>	spațiu intertubular
<b>tube spacing</b>	distanță dintre tuburi; amplasare/ dispozitie a tuburilor
<b>tube splicer</b>	mașină de îmbinat capete (la camerele de aer)
<b>tube station</b>	stație de metrou
<b>tube still</b>	distilator tubular
<b>tube-still duty</b>	rândament al distilatorului tubular
<b>tube-still heater</b>	preîncălzitor tubular
<b>tube surface</b>	suprafață a tuburilor
<b>tube tester/ checker</b>	catometru
<b>tube tunnel</b>	tunel cu căptușeală metalică/ din tubing
<b>tube turn</b>	cot/ curbă de țeava
<b>tube voltmeter</b>	voltmetru electronic
<b>tube vulcanizer/ press</b>	presă de vulcanizat camere de aer
<b>tube well</b>	tub/ puț de aspirație
<b>tube winding machine</b>	mașină pentru confeționat tuburi de carton prin înfășurare
<b>tube-wrapping machine</b>	mașină de înfășurat tuburi
<b>tube wrench</b>	cheie de țeava
<b>tub filling</b>	încărcare cu buna (a furnalelor)
<b>tubing (estr)</b>	cuvelaj; (estr,hidr,petr) tubaj; (el) tub izolant subțire din material plastic; (hidr,mas) tub; conductă; țeava; burlan; furtun; (maș.petr) țeava de extractie; tubing; instalatie de tevi
<b>tubing anchor</b>	rac de ancorare/ de fixare a țevilor de extractie

<b>tubing catcher</b> rac de țevi de pompare (la sonde)	<b>tubular lock</b> lacăt tubular (la mașina de tricotat)
<b>tubing connection</b> piesă de legătură pentru furtun	<b>tubular pivot</b> fus tubular
<b>tubing coupling</b> mufă pentru țevi de extracție	<b>tubular radiator</b> radiator tubular, răcitor tubular cu manta
<b>tubing elevator</b> elevator de țevi de extracție	
<b>tubing hanger</b> agățător de țevi de extracție	<b>tubular rivet</b> nit tubular
<b>tubing head</b> cap de tubing; dispozitiv de susținere a țevilor de extracție; cap al țevilor de extracție	<b>tubular scaffold</b> schelă tubulară (din țevi)
<b>tubing head adapter</b> reducție a capului de tubing/ a dispozitivului de susținere a țevilor de extracție	<b>tubular seat</b> scaun cu schelet tubular
<b>tubing hook</b> cârlig de țevi de extracție	<b>tubular shaft</b> arbore tubular/ cav
<b>tubing machine</b> extruder de profilat tuburi; mașină de extrudat tuburi	<b>tubular shell</b> burlan de tubaj (la sonde)
<b>tubing packer</b> pacher de tubing (la sonde)	<b>tubular shoe</b> șiu (sculă de foraj)
<b>tubing pump</b> pompă cu prăjini	<b>tubular spar</b> lonjeron tubular
<b>tubing ring with wedges</b> rac de siguranță (la sonde)	<b>tubular spindle banding</b> bandă tubulară pentru fuse
<b>tubing shoe</b> sabot pentru țevi de extracție	<b>tubular spirit level</b> nivelă cu bulă
<b>tubing socket/ spear</b> burlan sper; coruncă pentru țevi de extracție	<b>tubular surface condenser</b> condensator (de suprafață) tubular
<b>tubing string</b> coloană de țevi de extracție	<b>tubular telescoping mast</b> mast tubular telescopic (la sonde)
<b>tubing tongs</b> clește pentru țevi de extracție	<b>tubular vaporizer</b> vaporizator/evaporator tubular
<b>tub of butter</b> putinei; mașină/ aparat de bătut until	<b>tubular wrench</b> cheie tubulară
<b>tub sizing</b> încleiere la suprafață	<b>tubulated flask</b> balon cu tubuluri
<b>tubular axle</b> osie tubulară	<b>tubulature</b> (flz) tubulatură; (ts) stuț, racord
<b>tubular ball mill</b> moară tubulară cu bile	<b>tub wheel</b> piatră-oală (piatră abrazivă în formă de oală)
<b>tubular beam/girder</b> grindă tubulară	<b>tuck</b> pensă; cută, pliu; îndoitoră; (nav) boltă pupa
<b>tubular bearing</b> rulment cu role-butoiaș	<b>tuck course</b> rând de ochiuri fang; rând (semi)fang (în tricot)
<b>tubular boiler</b> cazan tubular/ cu țevi de vaporizare	<b>tuck fabric</b> tricot fang
<b>tubular brick</b> cărămidă cu găuri/ celulară	<b>tuck-float-rib</b> tricot patent cu efecte nope și ochiuri lungi/ cu efecte fang și flotări
<b>tubular bridge</b> pod tubular	<b>tuck frame/ timber</b> coastă a boitei pupa (construcții navale)
<b>tubular chassis (auto)</b> șasiu tubular; (maș) cadru tubular	<b>tucking</b> ochiuri duble
<b>tubular clear emitter</b> radiator electric cuprinzând un aliaj rezistiv sau un filament de tungsten într-un tub de cuart	<b>tucking cam</b> camă fang
<b>tubular condenser</b> condensator tubular	<b>tucking position</b> poziție fang
<b>tubular conductor</b> ghid de unde	<b>tuck pattern</b> desene cu efecte de presă/ cu efecte fang
<b>tubular connecting rod</b> bielă tubulară	<b>tuck presser</b> presă de desen; desene cu efecte de presă
<b>tubular cooler</b> răcitor tubular	<b>tuck rail</b> balustradă pupa (la nave)
<b>tubular core</b> miez (de turnare) gol în interior	<b>tuck rib</b> tricot fang cu efecte rip
<b>tubular cross bearer/ member</b> traversă tubulară	<b>tuck stitch</b> ochi fang/ de presă; tricot cu efecte fang/ cu efect fang pe mai multe șiruri; ochiuri duble/ cu buclă de ac dublată
<b>tubular drill</b> lingură de lăcărit (la sonde)	<b>tudor</b> caroserie închisă cu două uși
<b>tubular dryer</b> uscător tubular; uscător-tambur	<b>tufa</b> tuf (rocă poroasă)
<b>tubular expansion loop</b> compensator tubular de dilatație	<b>tufaceous limestone</b> tuf calcaros
<b>tubular frame (auto)</b> ramă tubulară; (maș) cadru tubular/ din țevi (sudate)	<b>tuff</b> tuf vulcanic
<b>tubular girder/ beam</b> grindă tubulară	<b>tuft</b> mănușchi; fascicul
<b>tubular goods</b> material tubular	<b>tuft of cotton</b> mănușchi de fibre (barbă)
<b>tubular grate</b> grătar de tuburi	<b>tug (auto)</b> zdruncinătură; (mec) soc; smucitură; (nav) remorcher// a trage; (nav) a remorca
<b>tubular heater</b> încălzitor tubular	<b>tugboat</b> remorcher
<b>tubular heat-exchanger</b> schimbător de căldură tubular	<b>tugee</b> navă remorcată
<b>tubular lamp</b> (lampă electrică) sofită	<b>tugger hoist</b> troliu de tras obiecte grele
<b>tubular level</b> nivelă tubulară	

<b>tuition flight</b> zbor de școală/ de antrenare	
<b>tulip(-shaped) valve</b> supapă în formă de lalea/ de tip lalea	
<b>tulle tul</b> (țesătură)	
<b>tumble</b> basculare// a văltui	
<b>tumble down</b> a se prăbuși	
<b>tumbler</b> ( <i>el</i> ) intrerupător electric basculant; ( <i>maș</i> ) manetă; mecanism de inversare; basculator; ( <i>met</i> ) tobă/ tambur de curățat piese turnate; ( <i>orlg</i> ) piese de oprire/ de limitare; ( <i>piei</i> ) butoi de tăbăcăt; ( <i>se</i> ) păharel, pahar fără picior	
<b>tumbler bracket</b> cadru basculant al roții dințate intermediare (din cutia de viteze de tip Norton)	
<b>tumble(r) card</b> cartelă multiplă	
<b>tumbler dryer</b> mașină de uscat cu tambure rotative (ind.textilă)	
<b>tumbler file</b> pilă mare cu secțiune ovală și vârf ascuțit	
<b>tumbler gear</b> basculator; culbutor; mecanism de basculare; roată dințată basculantă	
<b>tumbler gear/ gearing mechanism</b> cutie de avansuri/ de viteze cu roată dințată basculantă (tip Norton)	
<b>tumbler gear lever</b> mâner inversor (la strung)	
<b>tumbler gear segment</b> inversor (la strung); cadru cu mâner al inversorului (la strung)	
<b>tumbler level</b> pârghie a roții dințate basculante (în cutia de viteze tip Norton)	
<b>tumbler needle</b> ac cu limbă	
<b>tumbler shaft</b> arbore cu came	
<b>tumbler switch</b> comutator/intrerupător basculant	
<b>tumbling</b> ( <i>inf</i> ) culbută, afișare dinamică a unor elemente grafice care se rotesc în jurul unei axe mobile în spațiu; ( <i>maș-uri</i> ) curățare/ lustruire în tambur// basculant	
<b>tumbling barrel</b> tobă/ tambur de curățat piese turnate	
<b>tumbling digester</b> fierbător basculant	
<b>tumbling mixer</b> tobă/ tambur de amestecare	
<b>tumkey</b> livrare la cheie	
<b>tun</b> putină, butoi mare	
<b>tunable</b> acordabil	
<b>tunable range</b> domeniu de acordare	
<b>tundra</b> tundră	
<b>tune</b> melodie; sunet; ton; ( <i>tele</i> ) reglare de performanță optimă// a acorda; a sintoniza	
<b>tune control</b> buton de acord	
<b>tuned</b> acordat	
<b>tuned dipole/doublet</b> dipol acordat/ rezonant	
<b>tuned filter</b> filtru de rezonanță	
<b>tuned-grid tuned-anode oscillator</b> oscilator cu circuite anodic și de grilă acordate	
<b>tuned manifold; exhaust tune up</b> acordare a eșapamentului (astfel ca unda periodică ce se propagă cu fluxul de gaz să prezinte la ieșire un nod)	
<b>tuned radio frequency receiver</b> receptor cu amplificare directă/ în cascadă	
<b>tuned reception</b> recepție cu amplificare directă	
<b>tuned relay</b> releu acordat/ de rezonanță	
<b>tuned ringing</b> apel armonic	
<b>tuned transformer</b> transformator acordat/ rezonant	
<b>tune in the wireless</b> a acorda radioul; a căuta un post la radio	
<b>tune out</b> a (se) dezacorda	
<b>tuner</b> ( <i>flz</i> ) acordor (de piană); ( <i>tele</i> ) dispozitiv/ bobină de acord; selector de canale	
<b>tuner drum</b> tambur al selectorului de canale	
<b>tune-up</b> reglare de performanță optimă	
<b>tun fermentation</b> fermentare în putină	
<b>tungar</b> tungar, gazotron bianodic cu argon	
<b>tungar rectifier</b> redresor cu catod incandescent în gaz nobil/ argon	
<b>tungsten</b> wolfram (W)	
<b>tungsten blue</b> albastru de wolfram	
<b>tungsten carbide</b> carbură de wolfram	
<b>tungsten chloride</b> clorură de wolfram	
<b>tungsten disulphide</b> disulfură de wolfram	
<b>tungsten halides</b> halogenuri de wolfram	
<b>tungsten steel</b> oțel wolfram	
<b>tungsten sulphide</b> sulfura de wolfram	
<b>tuning</b> reglaj; ajustare; acordare; acord; punere la punct	
<b>tuning cavity</b> cavitate rezonantă de acordare	
<b>tuning circuit</b> circuit de acord	
<b>tuning control</b> reglare precisă/ fină; control/ indicator optic al acordului	
<b>tuning drift</b> derivă a punctului de acord	
<b>tuning eye/ indicator/ lamp/ tube</b> ochi magic, indicator optic al acordului	
<b>tuning fork</b> marcator de frecvență, diapazon	
<b>tuning fork oscillator</b> oscilator (comandat) cu diapazon	
<b>tuning lock</b> fixator de acord (în radiofonie)	
<b>tuning of carburet(t)or</b> reglaj al carburatorului	
<b>tuning out</b> dezacordare	
<b>tuning probe</b> sondă reglabilă	
<b>tuning property</b> selectivitate	
<b>tuning range</b> gamă de acord	
<b>tuning screw</b> șurub de adaptare/de acordare	
<b>tuning sharpness</b> precizie de acord; selectivitate	
<b>tuning silencer</b> acordare silentioasă	
<b>tuning-up</b> punere la punct	
<b>tuning wave</b> lungime de undă pe care trebuie realizat acordul	
<b>tunnel</b> ( <i>cf.cstr</i> ) tunel, pasaj subteran; ( <i>el</i> ) canal; ( <i>miri</i> ) galerie de acces// a săpa un tunel	
<b>tunnel cooler</b> tunel de refrigerare; răcitor-tunel	
<b>tunnel diode</b> diodă (cu efect de) tunel; diodă Esaki	
<b>tunnel driving</b> excavare a unui tunel	

<b>tunnel driving shield</b> scut pentru execuția tunelurilor și a galeriilor subterane	<b>turbine sand blaster</b> mașină de curățat cu rotor pentru împroșcare cu alici
<b>tunnel dryer</b> uscător-tunel	<b>turbine scutcher</b> turbină de melițat
<b>tunnel drying oven</b> {met} cuptor tubular, tunel de uscare; (se) canal de uscare; (termo) uscător-tunel	<b>turbine shaft</b> arbore de turbină
<b>tunnel freezer</b> tunel de congelare	<b>turbine shut-off rotary valve</b> vană sferică pentru turbine
<b>tunnel furnace/kiln</b> cuptor-tunel/cu canale	<b>turbine steamer</b> navă cu turbine cu abur
<b>tunnel inspector</b> picher de tuneluri	<b>turbine stirrer/ mixer</b> amestecător cu turbină
<b>tunnel invert</b> radier de tunel/ în boltă răsturnată	<b>turbine wheel</b> rotor de turbină
<b>tunnel kiln for annealing</b> cuptor-tunel de recocere	<b>turbine with multiple casings/ cylinders</b> turbină policorp
<b>tunnelling</b> (ai) pătrundere prin bariera de potențial; (cf, cstr, hidr) excavare de tunel; străpungere a unui tunel	<b>turbo air-blower</b> turbosuflantă de aer
<b>tunnel(ling) effect</b> efect de tunel, trecere a unui purtător de sarcină printr-o barieră de potențial redusă prin efect de tunel	<b>turbo-blade</b> paletă de turbină
<b>tunnelling reduced barrier</b> barieră de potențial redusă prin efect de tunel	<b>turbo-blower</b> turbosuflantă; turbocompresor
<b>tunnelling through the barrier</b> pătrundere prin bariera de potențial	<b>turbo-compressor</b> (estr) compresor centrifug; (maș) turbocompresor
<b>tunnel niche</b> nișă de tunel	<b>turbo-disperser</b> amestecător cu turbină
<b>tunnel portal</b> portal de (la gura unui) tunel	<b>turbo-drill(ing); turbine drilling</b> foraj cu turbină
<b>tunnel-screw propeller</b> elice (navală) cu tunel	<b>turbo-dryer</b> uscător cu turbină
<b>tunnel shield</b> scut de tunel	<b>turbo-dynamo</b> turbodinam; grup turbogenerator
<b>tunnel-type radiator</b> răcitor cu ajutor/ cu răcire prin destindere	<b>turbo-expander</b> turbină de detență; turbodetentor; reductor de presiune cu turbină
<b>tunoscope</b> ochi magic, indicator optic al acordului	<b>turbo(gas)-exhauster</b> turboexhaustor
<b>tup</b> berbec; (estr) berbec; (77) ciocan mare, baros	<b>turbo-jet engine (TJE)</b> turboreactor
<b>turbary</b> turbărie; exploatare de turbă	<b>turbo-prop engine</b> turbopropulsor
<b>turbidimeter</b> turbidimetru, aparat pentru măsurarea tulburelii unei suspensii	<b>turbo-pump</b> turbopompă
<b>turbidimetry</b> turbidimetrie	<b>turbo-supercharger</b> turbină de supraalimentare
<b>turbidity</b> (fiz) turbiditate; (meteo) nebulozitate; tulburare	<b>turbo-ventilator</b> ventilator centrifug; turboventilator
<b>turbidity test</b> determinare a temperaturii de tulburare	<b>turbulator/ turbulence-promoter</b> generator de turbulentă
<b>turbid water</b> apă tulbure	<b>turbulence</b> (av.meteo) vânt în rafale; vârtej de aer atmosferic; (fiz, hidr) turbulentă; (maș) turbionare
<b>turbine</b> turbină	<b>turbulence chamber</b> cameră de turbulentă
<b>turbine blade</b> paletă de (rotor de) turbină	<b>turbulence nozzle</b> turbionator, ajutor de turbulentă
<b>turbine blower</b> turbosuflantă	<b>turbulent boundary layer</b> strat limită de turbulentă (în atmosferă)
<b>turbine bucket</b> paletă rotitoare de turbină	<b>turbulent current</b> curent turbionar
<b>turbine casing/ housing</b> carcăsa de turbină	<b>turbulent flow</b> (av) curent turbulent; (hidr) curgere turbulentă
<b>turbine chamber</b> cameră de admisie a turbinei hidraulice	<b>turbulent layer dryer</b> uscător cu strat turbulent
<b>turbine cylinder</b> cilindru de turbină	<b>turbulent motion</b> mișcare turbulentă/turbionară
<b>turbine drilling; turbo-drill(ing)</b> foraj cu turbină	<b>turbulent state</b> regim turbulent
<b>turbine engine</b> turbină	<b>turf</b> turbă, gazon; peluză
<b>turbine fuel</b> carburant pentru motoare cu reacție	<b>turfary</b> turbărie
<b>turbine governor</b> dispozitiv de reglaj a! turbinei	<b>turfing</b> gazonare
<b>turbine locomotive</b> locomotivă cu turbină cu abur, turbolocomotivă	<b>turkey-red oil</b> (ind chim) ulei de alizarină; (text) ulei de roșu turcesc
<b>turbine mixer/stirrer</b> amestecător cu turbină	<b>turkey stone</b> piatră de ascuțit manual în formă de bară
<b>turbine nozzle</b> ajutor al turbinei cu abur	<b>turn</b> înclinare; (av) viraj; (drum) cotitură, serpentină; (el) spiră; tură de spiră; (nav) întoarcere; giratie; voltă (de parămă); rotație; rând de operare; (TH) spiră de filet; rotație; învărtitură; tur; cot: rând// (alim) a se strica; a se acri; (maș) a rula; a funcționa; a merge; (maș-un) a strunji; a roti; a (se) învărti; a aleza; (77) a întoarce; a ocoli; a roti; a vira
<b>turbine pipe line</b> conductă de turbină	
<b>turbine pump</b> turbopompă	

<b>turnability</b> aptitudine la strunjire	
<b>turn about</b> a răsturna; a bascula; a întoarce; ( <i>nav</i> ) a gira (despre navă)	
<b>turn around</b> a roti; a se învârti// ( <i>nav</i> ) întoarcere (a navei); rând de operare	
<b>turnaround document</b> document de tipul cu „ducere și întoarcere” (la calculatoare)	
<b>turnaround time</b> interval de timp între primirea unei sarcini și recepționarea tuturor rezultatelor; timp de întoarcere; timp necesar pentru inversarea sensului de comunicație în cazul transmisiei semi-duplex	
<b>turn aside</b> a abate; a devia	
<b>turn back</b> a slăbi (un surub sau o piuliță)	
<b>turn bench</b> strung de banc/de masă; polizor; tocilă	
<b>turn bridge</b> pod rotitor/turnant	
<b>turnbuckle</b> întinzător cu filet; piuliță de strângere	
<b>turnbuckle of a window</b> mâner-basculă de închidere a ferestrei	
<b>Turnbull's blue</b> albastrul lui Turnbull	
<b>turn button</b> închizător rotativ; comandă cu buton pentru întoarcere	
<b>turn clockwise</b> a învârti la/ către dreapta	
<b>turn counterclockwise</b> a învârti la/ către stânga	
<b>turn down</b> a îndoii; a vira	
<b>turn-down side</b> perete rabatabil (la vehicule)	
<b>turned</b> (tabel/ ilustrație) plasat(â) în lungul paginii	
<b>turned boit</b> surub prelucrat (la strung)	
<b>turned character/ letter</b> literă (tipografică) întoarsă	
<b>turned-down position</b> poziție de turnare	
<b>turned-off</b> blocat	
<b>turner</b> strungan; mecanism pentru rotirea capu-lui-revolver	
<b>turner's lathe</b> strung	
<b>turner's shop</b> atelier de strungărie	
<b>turnery</b> (atelier de) strungărie; strungărie artistică; obiecte produse la strung	
<b>turn file</b> pilă specială (folosită în fabricația pieptenilor)	
<b>turn finish</b> a finisa prin strunjire/ la strung	
<b>turn finishing</b> strunjire de finisare; prelucrare finală prin strunjire	
<b>turn hollow</b> a aleza; a strunji interior	
<b>turn nome</b> a înșuruba până la refuz	
<b>turnicator</b> indicator de direcție	
<b>turn indicator</b> ( <i>auto</i> ) indicator de direcție; ( <i>av</i> ) indicator de viraj; ( <i>el</i> ) indicator de număr de spire/ de rotații	
<b>turning</b> serpentină, cotitură; ( <i>astr</i> ) revoluție; ( <i>chim</i> ) virare; ( <i>maș-un,mec</i> ) strunjire; prelucrare la strung; rotire; ( <i>mec,nav</i> ) gîrație; (TH) pivotare	
	<b>turning along</b> strunjire longitudinală
	<b>turning and boring lathe/ mill</b> strung carusel/ vertical
	<b>turning angle</b> ( <i>auto</i> ) unghi de bracaj; ( <i>av</i> ) unghi de viraj; ( <i>nav</i> ) unghi de gîrație
	<b>turning arbor</b> ax de antrenare
	<b>turning back</b> întoarcere, revenire; ( <i>cj</i> ) rebrusment (trecere a locomotivei la capătul opus al trenului)
	<b>turning capacity</b> domeniu de strunjire
	<b>turning change-over switch</b> comutator turnant/ rotitor
	<b>turning circle</b> curbă de întoarcere (a căii ferate); cerc de rotație
	<b>turning-circle diameter</b> diametru al cercului de întoarcere (la autovehicule)
	<b>turning condenser</b> condensator variabil
	<b>turning couple</b> cuplu al forțelor de rotație; moment de rotație
	<b>turning door</b> ușă turnantă
	<b>turning down</b> rabatere (în geometrie)
	<b>turning fixture</b> dispozitiv de strunjire
	<b>turning force</b> forță de torsiuș/ de răsucire
	<b>turning gate</b> poartă turnantă
	<b>turning gear</b> mecanism/ dispozitiv de întoarcere
	<b>turning graver/</b> knife cutit de strung
	<b>turning handle</b> manetă a mecanismului de întoarcere
	<b>turning headlamp</b> far turnant
	<b>turning hook</b> ac de remaiat/ de încheiat
	<b>turning joint</b> articulație rotativă
	<b>turning lathe/ machine</b> strung
	<b>turning length</b> lungime de prelucrat (prin strunjire)
	<b>turning lock</b> închizător baionetă
	<b>turning lock door</b> poartă turnantă de eclusă
	<b>turning mill</b> strung carusel/ vertical
	<b>turning moment</b> cuplu motor/ activ; moment de torsiuș; moment de rotație
	<b>turning movement</b> mișcare de rotire
	<b>turning needle</b> ac de îngustare
	<b>turning of stubble</b> dezmiriștire
	<b>turning out</b> strunjire în interior; alezare
	<b>turning paste</b> masă de strunjire (ind.sticlei și a ceramicii)
	<b>turning pendant</b> dispozitiv de rotație manuală la strung
	<b>turning pin</b> pivot
	<b>turning piston</b> piston rotativ
	<b>turning point</b> punct de extrem (al unei curbe); punct de ramificare (la ecuații diferențiale); punct de extrem local (al unei serii ordonate)
	<b>turning points</b> macaz rotitor
	<b>turning radius</b> rază de pendulare/ de rotire/ de bracare
	<b>turning rolls</b> capră cu rulouri pentru sudarea piezelor cilindrice

<b>turnings</b> aşchii (de strunjire)	<b>turnover sales</b> circulație de mărfuri; vânzări
<b>turning sash</b> cadru (de fereastră) turnant	<b>turnover-table</b> jolter mașină de format prin scuturare cu placă rabatabilă
<b>turning saw</b> ferăstrâu circular	<b>turnover tax</b> impozit pe cifra de afaceri
<b>turning shop</b> atelier de strungărie	<b>turnover voltage</b> tensiune de inversare (la rezistență dinamică nulă); tensiune de străpungere (la diode)
<b>turning the soil</b> desfelenire/ desfundare a solului	<b>turn picture control</b> reglare/ control a(l) rotației imaginii (în tv)
<b>turning tool</b> cuțit de strung	<b>turnpike (tpk.)</b> autostradă specială cu taxă; barieră (la intrarea pe autostrăzile cu taxă)
<b>turning value</b> valoare extremă (în analiza matematică)	<b>turn plate</b> ( <i>cf, maș-uri</i> ) placă turnantă;(TH) disc turnant
<b>turning vane</b> placă deflectoare/ de ghidare a aerului; deflector	<b>turn radius</b> rază a virajului (în aeronautică)
<b>turning work</b> lucru la strung	<b>turn ratio</b> raport al numărului de spire
<b>turn-key</b> cheie de contact	<b>turn roughly</b> a degroșa
<b>turn-key plants</b> fabrici (predate) la cheie	<b>turn round</b> a se învârti; a se roti
<b>turn knob snap</b> buton rotitor	<b>turn round of wagon</b> rulaj al vagonului
<b>turn letters</b> a așeza literele (tipografice) cu floarea în jos	<b>turns counter</b> contor de rotații/ de spire
<b>turn(-)off</b> ( <i>cf</i> ) schimbător de cale de dreapta; macaz de dreapta// ( <i>el</i> ) a deconecta, a declanșa; ( <i>maș-uri</i> ) a strunji o suprafață cilindrică; (TH) a închide (un robinet); a opri	<b>turn signal</b> semnalizator, lampă de semnalizare (a schimbării direcției de mers)
<b>turn-off time</b> timp de deconectare (la tranzistoare); timp de întârziere la anclansare	<b>turn slightly on edge</b> a teși
<b>turn of the tide</b> trecere a curentului de flux în curent de reflux; schimbare a mareei	<b>turns of twist</b> număr de răsucituri/ de torsioni pe unitatea de lungime (ind.textilă)
<b>turn on</b> a închide circuitul; a anclansă; a conectă	<b>turnsole</b> ( <i>agr</i> ) floarea-soarelui; ( <i>chim</i> ) turnesol
<b>turn on the blast</b> a pune în funcțiune furnalul	<b>turnstile</b> ( <i>cstr</i> ) turnichet; ( <i>maș</i> ) roată manuală cu brațe
<b>turn-on characteristic</b> caracteristică de trecere (a unui dispozitiv semiconductor)	<b>turnstile aerial/ antenna</b> antenă turnichet/ cu dipoli dispusi în cruce
<b>turn on edge</b> a întoarce/ a așeza pe muchie; a teși/ a rotunji muchiile	<b>turntable</b> ( <i>cf</i> ) placă turnantă; ( <i>maș-uri</i> ) masă turnantă; ( <i>pelr</i> ) masă rotativă; ( <i>tele</i> ) disc/ platan pentru discuri de patefon; (TH) disc turnant
<b>turn-on point</b> punct de conectare	<b>turntable pit</b> groapă de placă turnantă
<b>turn-on transient</b> fenomen tranzitoriu la anclansare	<b>turntable plate</b> placă turnantă; disc
<b>turn-out</b> a ieși; a se elimina; ( <i>el</i> ) a întrerupe contactul; a scoate din circuit; ( <i>maș-uri</i> ) a strunji; ( <i>mec</i> ) a deșuruba// ( <i>cf</i> ) ramificație, bifurcație; macaz; linie de garaj; ( <i>el</i> ) branșament; ( <i>mari</i> ) producție globală	<b>turntable press</b> presă-revolver
<b>turnover</b> răsturnare, culbutare; ( <i>el</i> ) schimbare a polarității; ciclu; tur; ( <i>man</i> ) cifră de afaceri; randament; fluctuație a mâinii de lucru; circulație a mărfurilor; ritm de vânzare a mărfurilor; ( <i>poligr</i> ) articol de ziar care se continuă pe o altă pagină// ( <i>maș</i> ) rotativ; pivotant; turnant; ( <i>maș-uri</i> ) rabatabil; basculant	<b>turntable rumble</b> zgomot/ huruit al platanelui (la pickup)
<b>turn over</b> a forța un filet; a răsturna	<b>turntable with hand turning gear</b> placă turnantă cu actionare manuală
<b>turnover board</b> placă de model/ de formare rabatabilă (la turnătorie)	<b>turntable with mechanical turning</b> placă turnantă cu actionare mecanică
<b>turnover frequency</b> frecvență de tranzit/ de transfer	<b>turn to diameter</b> a strunji până la diametrul cerut
<b>turnover job</b> (operație de) reparație capitală	<b>turn to profit</b> a folosi; a valorifica; a utiliza
<b>turnover moulding machine</b> mașină de format cu placă rabatabilă	<b>turn up</b> ( <i>agr</i> ) a desfeleni; ( <i>met</i> ) a răsturna pe mușchi; ( <i>nav</i> ) a lua drum opus
<b>turnover rate</b> viteza de circulație (a banilor, a stocurilor)	<b>turn-up bed</b> pat pliant/ rabatabil
	<b>turn upside down</b> a răsturna; a bascula
	<b>turn-wrest plough</b> plug de coastă/ întorcător
	<b>turpentine</b> ( <i>chim</i> ) terebentină; (/) răsină fluidă (la răshinoase)
	<b>turpentine oil</b> ulei de terebentină
	<b>turret</b> ( <i>cstr</i> ) turn; ( <i>maș-uri</i> ) cap-/ strung-revolver; ( <i>mii</i> ) turelă; ( <i>petr</i> ) turlă; turn; ( <i>tele</i> ) comutator de canale, rotactor
	<b>turret bushing</b> cap-revolver
	<b>turret clock</b> orologiu de turn (de clopotniță)

<b>turret coal cutter</b>	haveză cu turelă de tăiat cărbune	<b>twilight effect</b>	efect de crepuscul/ de amurg (în propagarea undelor)
<b>turret drill</b>	mașină de găurit cu cap-revolver	<b>twilight switch</b>	întrerupător automat (de amurg) pentru iluminat public
<b>turret hatch</b>	lucarnă	<b>twill diagonal</b>	tesătură diagonală
<b>turret head</b>	cap-revolver	<b>twilley</b>	mașină de desfăcut deșeuri/de destrămat/ de scuturat lână/ de desprăfuit
<b>turret lathe/ machine</b>	strung-revolver	<b>twill set</b>	așezare în diagonală a acelor în garnitura de cardă
<b>turret layout</b>	schemă de reglat și de montat sculele capului-revolver	<b>twill stitch</b>	ochiuri duble
<b>turret operation</b>	prelucrare cu cap-revolver	<b>twill weave</b>	legătură diagonală
<b>turret plate</b>	cap-revolver cu masă pentru scule	<b>twin</b>	bifilar; jumelat; dublu; geamăn; pereche
<b>turret ship/ vessel</b>	cuirasat	<b>twin aerials</b>	antene pereche/gemene
<b>turret slide</b>	sanie/ cărucior a(l) capului-revolver	<b>twin-armature motor</b>	motor cu indus dublu
<b>turret steps</b>	scără în spirală	<b>twin-bank engine</b>	motor în linie dublă, motor cu două linii paralele de cilindri și doi arbori cotiți
<b>turret tuner</b>	selector de canale rotativ	<b>twin-batch paver</b>	betonieră cu tambur dublu
<b>Tuscan order</b>	ordinul toscan (în arhitectură)	<b>twin bearing</b>	lagăr jumelat
<b>tutty</b>	burete de cupor, oxid de zinc (impur) depus pe pereții furnalului	<b>twin boiler</b>	cazan dublu cu camera de ardere comună
<b>tuyere; twyer(e); twyere (met)</b>	gură de vânt; conductă de aer/ de vânt; ( <i>termo</i> ) duză	<b>twin-box sub(stitute)</b>	reducție mufă-mufă
<b>tuyere arc cooler</b>	carcasă a gurii de vânt (la furnal)	<b>twin cam (TC)</b>	două axe/ doi arbori cu came (în chiulasă)
<b>tuyere arch</b>	cadru al gurii de vânt (la furnal)	<b>twin camera</b>	cameră stereoscopică
<b>tuyere belt</b>	centură a gurilor de vânt (la furnal)	<b>twin check</b>	încercare/ verificare dublă
<b>tuyere bottom/ plate/ zone</b>	fînd al convertorului cu duzele de suflare	<b>twin compressor</b>	compresor dublu/jumelat
<b>tuyere box</b>	cutie de vânt a convertorului	<b>twin contact wire</b>	fir de cale dublă (în tracțiunea electrică)
<b>tuyere cap/ latch</b>	clapetă la vizorul racordului de aer la cupor	<b>twin(-core) cable</b>	cablu cu două conductoare
<b>tuyere cooler/ block</b>	răcitor la gura de vânt (la furnal)	<b>twin Cornish boiler</b>	cazan dublu cu tuburi de flacără
<b>tuyere level/ zone</b>	zonă a gurilor de vânt (la furnal)	<b>twin crystal</b>	crystal maclat, maclă
<b>tuyere nozzle</b>	ajutaj al gurii de vânt (la furnal)	<b>twin-cylinder engine</b>	motor cu cilindri în V
<b>tuyere opening/ snout</b>	gură de vânt (la furnal)	<b>twin-deck bus</b>	autobuz etajat/ cu imperială
<b>tuyere outlet</b>	orificiu de ieșire al unui ajutaj	<b>twin door</b>	ușă dublă
<b>tuyere pipe</b>	tub al ajutajului	<b>twine</b>	sfoară; șnur; ( <i>agr</i> ) sfoară de legat snopi; ( <i>text</i> ) sfoară cu cocleti; șnur pentru ite; mânunchi de fire textile// a împletii, a răsuci; a întrețese; a cabla
<b>tuyere plate/ bottom/ zone</b>	fund al convertorului cu duzele de suflare	<b>twined</b>	răsucit; împletit
<b>tuyeres</b>	bloc de duze	<b>twin electrons</b>	pereche de electroni
<b>TV-set</b>	televizor	<b>twin-engined aircraft</b>	avion bimotor
<b>twaddle gauge</b>	areometru; densimetru	<b>twin-flame blowpipe/ torch</b>	suflai dublu
<b>tweed</b>	tweed (stofă de lână țesută artizanal)	<b>twin flex</b>	șnur dublu
<b>tween; 'tween; tweendeck</b>	coridor (spațiu de încărcare); întrepunte (la nave)	<b>twin girder</b>	grindă-cheson
<b> tweeter loudspeaker</b>	difuzor pentru frecvențe înalte	<b>twin-grid tube</b>	tub electronic bigrilă
<b> tweezers (poligr)</b>	cleștuță; ( <i>TH</i> ) pensetă	<b>twin grinder</b>	defibrator dublu (ind.hârtiei)
<b>T-weld(ing)</b>	sudură în T	<b>twin-horn set</b>	claxon cu ton dublu
<b>twelve channel group</b>	grup primar (în telefonie)	<b>twin-hull(ed) boat/ craft/ ship/ vessel</b>	catamaran (ambarcație cu două coci)
<b>twelvemo</b>	format de 12 file (24 pagini) din coală	<b>twin-/ two-point ignition</b>	dublă aprindere
<b>twelve/ Y-punch</b>	perforație de 12/ Y a benzii/ cartelei	<b>twin-jaw crusher/ breaker</b>	concasor cu fâlcii cu dublu efect, concasor cu fâlcii oscilante
<b>twenty-fourmo</b>	format de 24 file (48 pagini) din coală	<b>twinkle</b>	scintilație// a clipi
<b>twice</b>	dublu; de două ori	<b>twinkling</b>	licărire, scintilație
<b>twice-normal</b>	dublu normal	<b>twinkling layer</b>	strat de scintilație (în atmosferă)
<b>twice-reflected</b>	dublu reflectat		
<b>twilight</b>	crepuscul, amurg// slab luminat; obscur		
<b>twilight arc</b>	arc crepuscular		

<b>twin lock</b> ecluză cu două camere	<b>twisted column</b> coloană torsadată (în arhitectură)
<b>twin milling cutter</b> freză cuplată; garnitură de două freeze	<b>twisted/ tortuous/ skew curve</b> curbă strâmbă/în spațiu
<b>twinned double bonds</b> duble legături conjugate	<b>twisted drill</b> spiral (în orologerie)
<b>twinned electrode</b> electrod dublu/ cu două vergele	<b>twisted growth</b> (/) fibră răsucită; ( <i>silv</i> ) creștere răsucită
<b>twinning</b> ( <i>flz</i> ) hemitropie; ( <i>geol</i> ) maclare; ( <i>te/e</i> ) împerechere/ suprapunere a liniilor pare și impare (în tv)	<b>twistedness</b> răsucire
<b>twinning machine</b> mașină de cablat/ de torsadat	<b>twisted pair</b> pereche de conductoare torsadate
<b>twin-path bothway repeater</b> repetor amplificator dublu pentru trafic în ambele sensuri	<b>twisted sliver</b> bandă răsucită
<b>twin-piston engine</b> motor cu pistoane duble	<b>twisted strata</b> strate deformate/ cutate
<b>twin plex</b> telegrafie duplex cu patru frecvențe	<b>twisted-toothed spur gear</b> roată cilindrică cu dinți inclinați
<b>twin plug</b> fișă dublă/ bipolară	<b>twisted winding</b> înfășurare torsadată
<b>twin primes</b> numere prime gemene (în aritmetică)	<b>twisted wire</b> lită/ conductor cablat(ă)/ torsadat(ă)
<b>twin pump</b> pompă duplex/ dublă/ jumelată	<b>twister</b> mașină de răsucit; muncitor la răsucit (ind.textilă)
<b>twin-roll beater</b> holendru cu două valuri (tambure)	<b>twister bobbin</b> cops/ bobină/ mosor la mașina de răsucit
<b>twin-roll crusher</b> concasor cu două valuri	<b>twist factor/ multiplier</b> coeficient de torsiune
<b>twin-roll drum dryer</b> uscător-tambur cu două valuri	<b>twist flute</b> canelură elicoidală
<b>twin rolling mill</b> laminor duo/ cu doi cilindri	<b>twist gear</b> roată de torsiune; roată (schimbătoare) a laminajului (ind.textilă)
<b>twin rudder</b> cârmă dublă/ cu două safrane	<b>twist gearing train</b> angrenaj al torsiunii (la mașini textile)
<b>twin scale</b> scară dublă a unui aparat de măsurat (d. ex. pentru curent și tensiune)	<b>twisting</b> torsiune; torsionare; cablare; răsucire; toronare
<b>twin screw</b> elice dublă	<b>twisting carriage</b> cărucior de răsucire (la mașini textile)
<b>twin-screw boat/ ship/ vessel</b> navă cu două elice	<b>twisting contraction</b> scurtare (a firelor) datorită torsiunii
<b>twin shafts</b> puțuri gemene	<b>twisting couple</b> cuplu de torsiune
<b>twin spark</b> cu două bujii pentru fiecare cilindru (la motoare cu ardere internă)	<b>twisting device</b> dispozitiv de torsionare
<b>twin-spindle machine</b> mașină-unealtă cu doi arbori principali	<b>twisting force</b> forță de torsiune/ de răsucire
<b>twin-T (în) dublu T</b>	<b>twisting guide</b> manșon cu canale elicoidale
<b>twin track</b> linie ferată (cu cale) dublă	<b>twisting-knotter device</b> dispozitiv de înnodat prin răsucire (la mașini textile)
<b>twin tyres/tires</b> pneu jumelat	<b>twisting machine (met)</b> mașină de cablat; ( <i>text</i> ) mașină de răsucit
<b>twin wheels</b> roți jumelate	<b>twisting moment</b> cuplu motor; moment de torsiune/ de răsucire
<b>twin wire (el)</b> conductor bifilar; pereche de conductoare; ( <i>tele</i> ) fir dublu	<b>twisting paper</b> hârtie de sfoară
<b>twist (el, mas)</b> cablaj; cablare; răsucire; ( <i>TH</i> ) pas al surubului/ elicei; răsucire; încovoiere; torsiune; fir răsucit; torsadare// a strâmbă; a deforma; a împletei; a (se) încolăci; ( <i>nav</i> ) a întoarce pe loc (despre navă); ( <i>TH</i> ) a răsuci; a învârti; a cabla	<b>twisting resistance</b> rezistență la torsiune
<b>twist-and-contraction meter</b> torsiometru	<b>twisting spindle</b> fus de răsucire (a firelor)
<b>twist-belt drive</b> transmisie cu curea încrucișată	<b>twisting stick</b> întinzător; bolt de întindere
<b>twist cabler</b> mașină de dublat și răsucit (ind.textilă)	<b>twisting strain</b> efort de torsiune/ de răsucire
<b>twist clamp/ pliers</b> clește pentru torsadare	<b>twisting strength</b> rezistență la răsucire/ la torsiune
<b>twist constant</b> constantă de torsiune	<b>twisting stress</b> solicitare la torsiune
<b>twist cop</b> țeava cu fir de urzeală; țeava de mașină de răsucit	<b>twisting test</b> încercare la răsucire
<b>twist counter</b> numărător de torsiuni/ de răsuciri	<b>twisting traveller</b> cursor pentru mașini de răsucit fire textile
<b>twist drill</b> sfredel/ burghiu spiral/ elicoidal	<b>twist multiplier/ factor</b> coeficient de torsiune
<b>twist-drill grinding gauge</b> șablon de verificat ascuțirea burghiului elicoidal	<b>twist of a cable</b> răsucire a unui cablu; cablare
<b>twisted</b> strâmb; ( <i>mas, text</i> ) torsionat; răsucit	<b>twist(-)off (petr)</b> rupere a cusăturii longitudinale; ( <i>TH</i> ) schimbare a direcției// ( <i>mas-uri</i> ) a forță filetul; a deteriora filetul prin strângere excesivă

**twist regularity meter** aparat de control al regularității torsioniilor firelor textile  
**twist retraction** scurtare a firelor prin răsucire  
**twist rope** cablu de torsiușe  
**twist set** fixare a torsioniilor (în filatură)  
**twist-setting chamber** cameră de aburit fire (pentru fixarea torsioniilor)  
**twist take-up** preluare a torsioniilor; scurtare a firelor prin răsucire  
**twist test** încercare la răsucire  
**twist tester** torsiometru  
**two-and-two rib** patent 2 + 2 (în ind.textilă)  
**two-arm(ed) lever** pârghie cu două brațe; pârghie de gradul întâi  
**two-axis plotter** înregistrator/ trasator/ inscriptor X-Y  
**two-axle full trailer** remorcă cu două osii  
**two-axle semi-trailer** semiremorcă cu două osii  
**two-band picture** reprezentare pe două benzi  
**two-bath chrome tannage** tăbăcire cu crom în două băi  
**two-bay aerial/ antenna** antenă cu două planuri  
**two-beaked anvil** nicovală de banc cu două vârfuri, bicorn de banc  
**two-blade(d) airscrew/ propeller** elice cu două pale/ bipală  
**two-bladed beater** volant cu două lineale (la mașini textile)  
**two-bladed fan** ventilator cu două pale  
**two-body decay** dezintegrare în două particule, bipartitie  
**two-body forces** forțe între două corpură  
**two-body problem** problema celor două corpură  
**two-breaker arrangement** schemă de bare colectoare duble cu două intrerupătoare pe circuit  
**two-circuit prepayment meter** contor cu dublu circuit și plată anticipată  
**two-colour process** reproducere bicromă  
**two-component system** sistem cu doi compoziți  
**two-component varnish** lac din doi compoziți  
**two-condition cable/ telegraph code** cod telegrafic bivalent pentru cablu  
**two-cord sewing** ată de cusut în două fire  
**two-cycle/ two-stroke engine** motor în doi timpi  
**two-daylight press** presă cu două etaje/ bietajată  
**two-decker** navă cu două punți  
**two-diameter piston** piston în trepte/ diferențial  
**two-dimensional (2-D)** bidimensional, în două dimensiuni  
**two-dimensional circuitry** microcircuite pe peliculă subțire  
**two-dimensional gas** peliculă de gaz  
**two-dimensional (plane) waves** valuri bidimensionale (plane)

**two-dimensional profiling** prelucrare bidimensională a profilurilor  
**two-dimensional state of stress** stare de tensiune bidimensională (plană)  
**two-door body** caroserie cu două uși  
**two-electron bond** legătură cu doi electroni  
**two-engined vehicle** autovehicul cu două motoare  
**two equal forces** cuplu de forțe  
**two-field picture** imagine din două câmpuri; imagine completă de televiziune formată din două câmpuri întrețesute de linii pare și impare  
**two-figure** (număr) cu două cifre  
**two-filament bulb** bec bifocal/ cu filament dublu  
**two-fluid cell** pilă cu doi electrolizi/ Volta  
**two-flute drill** burghiu cu două caneluri  
**twofold** dublu; în două straturi; (*text*) răsucit în două fire  
**two-frequency signalling** telefonie pe două frecvențe vocale  
**two-furrow plough** plug bibrăzdar  
**two-hammer milling machine** piuă cu două ciocane  
**two-handed process chart** diagramă a procentului de muncă efectuată manual/ cu mâinile  
**two-high blooming mill** laminor duo pentru lingouri; bluming, laminor degrositor cu doi cilindri  
**two-high blooming-mill train; two-high cogging-mill (train)** laminor duo, linie de laminare duo pentru lingouri  
**two-high finishing-mill train** linie finisoare de laminare duo; laminor finisor duo  
**two-high finishing stand** cajă finisoare duo  
**two-high finishing stand in train** linie finisoare de laminare duo  
**two-high intermediate roii train** linie mijlocie de laminare duo  
**two-high mill** laminor duo/ cu doi cilindri  
**two-high non-reversing mill** laminor duo ireversibil  
**two-high piercing mill** laminor perforator duo  
**two-high plate mill** laminor duo pentru tablă  
**two-high plate rolling train** linie de laminare duo pentru tablă  
**two-high reversing blooming mill** laminor duo reversibil pentru lingouri  
**two-high reversing mill** laminor duo reversibil  
**two-high reversing plate rolling train** linie de laminor duo reversibil pentru tablă  
**two-high reversing stand** cajă de laminor duo reversibil  
**two-high reversing stand of rolls for roughing** cajă de laminor degrositor duo reversibil  
**two-high roughing stand in train** linie de laminor degrositor/ întinzător duo

<b>two-high sheet-mill train</b> linie de laminare duo/laminor duo pentru tablă subțire	<b>two-ply board</b> carton duplex
<b>two-high stand</b> cajă de laminor duo	<b>two-ply yarn</b> fir răsucit în două
<b>two-high universal mill train</b> linie universală de laminare duo; laminor universal duo	<b>two-point bit</b> tăiș de sfredel cu două aripi
<b>two-hinged/ pinned arch</b> arc cu două articulații (element constructiv-arhitectural)	<b>two-point/twin ignition</b> dublă aprindere
<b>two-independent ignition</b> aprindere dublă	<b>two-pole bipolar</b>
<b>two-island-type ship/ vessel</b> navă cu două suprastructuri	<b>two-pole network</b> dipol
<b>two-jawed</b> cu două fâlcii	<b>two-pole wire circuit</b> circuit bifilar
<b>two-leaved; twoleafed; twosheeted</b> cu două foi (în analiza matematică)	<b>two-port (device/ network)</b> diport; quadripol
<b>two-level controller</b> regulator cu acțiune în două etape/in două puncte	<b>two-position action</b> reglaj „tot-nimic”/ bipozițional
<b>two-level storage</b> memorie cu niveluri diferite de acces	<b>two-position winding</b> înfășurare cu două straturi
<b>two-line brevier</b> tertia, literă de corp 16	<b>two-rate meter</b> contor cu dublu tarif
<b>two-line bucket</b> benă apucătoare cu două cabluri	<b>two-region reactor</b> reactor cu două zone
<b>two-line letter</b> (literă) majusculă	<b>two-revolution machine</b> presă de tipar în două ture
<b>two-line long primer</b> text, literă de corp 20	<b>two-ribbed nut</b> piuliță rotundă cu două nervuri radiale
<b>two-line pica</b> dublu-cicero (unitate de măsură tipografică egală cu 9 mm)	<b>two-roll calender</b> calandru cu doi cilindri
<b>two-lipped end mill</b> freză cu coadă cu două tăișuri	<b>two-roll crusher</b> concasor cu două valuri
<b>two-men bus</b> autobuz cu șofer și încasator	<b>two-row ball-bearing</b> rulment cu două rânduri de bile
<b>two-motion selector</b> selector pas cu pas/ cu mișcare dublă	<b>two-row(ed) cu două linii</b>
<b>two movable jaw crusher</b> concasor cu falei (mobile) cu dublu efect	<b>two-row(ed) barley</b> orzoaica
<b>two-out-of-five code</b> cod doi din cinci	<b>two's complement</b> complement față de doi, complement al bazei pentru numerele binare
<b>two-part</b> demontabil; compus din două piese	<b>two-seater pursuit fighter</b> avion de vânătoare biloc
<b>two-part bearing</b> lagăr demontabil/ din două piese	<b>two-section filter</b> filtru (electronic) cu două circuite
<b>two-part tariff</b> tarif mixt	<b>two-section reflector aerial/ antenna</b> antenă cu diedru reflector
<b>two-party subscriber</b> abonat (telefonic) cuplat	<b>two-section straight rib machine</b> mașină cu două capete de lucru (pentru tricotat patente)
<b>two-pass condenser</b> condensator cu două treceri	<b>two-shaft mixer with blades</b> amestecător cu palete cu doi arbori
<b>two-pedal control</b> comandă cu două pedale	<b>two-sheet</b> cu două pânze (în geometrie)
<b>two-phase bifazat</b>	<b>two-shoe brake</b> frână cu doi sabotii
<b>two-phase flow</b> curgere bifazică	<b>two-sided</b> cu două laturi; diedru; bilateral
<b>two-phase reactor</b> reactor cu două faze (stări de agregare)	<b>two-sided coated paper</b> hârtie cretată pe ambele fețe
<b>two-phase supercharger</b> supraalimentator în două trepte	<b>two-sided ideal</b> ideal bilateral (în algebră)
<b>two-phase system (autom)</b> sistem bifazat; ( <i>fiz</i> ) sistem cu două faze	<b>two-sided target</b> electrod-țintă bilateral/ cu două fețe
<b>two-piece</b> din două părți	<b>two-slag practice</b> topire cu zgură secundară
<b>two-piece needle</b> ac cu zăvor (ind.textilă)	<b>two-solvent process</b> proces de extracție selectivă cu doi solvenți
<b>two-pin</b> fișă dublă	<b>two-source frequency keying</b> manipulare prin alternarea frecvențelor
<b>two-pin driven nut</b> piuliță rotundă cu două găuri radiale	<b>two-span bridge</b> pod cu două deschideri/ travee
<b>two-pin escapement</b> eşapament cu două șifturi (în orologerie)	<b>two-spark ignition</b> aprindere cu scânteie duble
<b>two-plate holder</b> casetă foto dublă	<b>two-spar wing</b> aripă bilonjeron
<b>two-ply (text)</b> dublat în două fire; ( <i>TH</i> ) dublu; în două straturi	<b>two-speed supercharger</b> compresor de supraalimentare cu două viteze (la aeronave)
<b>two-ply belt</b> curea dublă	<b>two-stage</b> în două etape; cu două etaje
	<b>two-stage (air) compressor</b> compresor (de aer) în două etaje/ în două trepte
	<b>two-stage amplifier</b> amplificator cu două etaje
	<b>two-stage reduction gear</b> reductor în două trepte

<b>two-stage regulator</b> regulațor de presiune cu două camere; reducțor de presiune cu două trepte de reducere a presiunii	<b>two-way dump-truck/ tipper</b> autocamion cu basculare bilaterală
<b>two-stage resin</b> rășină cu întărire în două faze/ tip novolac	<b>two-way earthing</b> dublă punere la pământ
<b>two-stage screening</b> sortare în două trepte	<b>two-way finned cooler</b> răcitor cu pas dublu (cu ecartament dublu al paletelor)
<b>two-stage supercharger</b> suflantă de supraalimentare cu două etaje	<b>two-way lead bit</b> sapă-pilot (de foraj)
<b>two-state/-stage/-step (action) control</b> reglare în două puncte/ cu două poziții/ „tot sau nimic”/ bipozitională	<b>two-way list</b> listă bidirecțională (care poate fi parcursă în două direcții pornind de la o anumită celulă de date)
<b>two-step cure</b> vulcanizare/ întărire/ maturare în două faze (a rășinii)	<b>two-way make-before-break contact</b> contact cu două direcții cu suprapunere
<b>two-step relay</b> releu cu dublu efect/ cu acțiune în trepte (eșalonată)/ în doi timpi	<b>two-way plug</b> fișă dublă; dublu-ștecher
<b>two-step supercharger</b> compresor de supraalimentare cu două etaje (la aeronave)	<b>two-way railway line</b> cale ferată dublă
<b>two-step with overlap/ neutral zone action</b> acțiune bipozitională/ în două trepte cu suprapunere	<b>two-way series</b> serie Fourier (în formă) complexă/exponențială
<b>two-string lift</b> erupție artificială cu două rânduri de țevi de extractie	<b>two-way shock absorber</b> amortizor cu dublu efect
<b>two-stroke/ two-cycle engine</b> motor în doi timpi	<b>two-way simplex system</b> sistem simplex cu două canale
<b>two-term(ed)</b> binom; cu doi termeni	<b>two-way street</b> stradă cu circulație în ambele sensuri
<b>two-terminal network</b> dipol	<b>two-way switch</b> comutator cu două căi; între-rupător de scară; întrerupător de etaj (la ascensor); inversor de polaritate
<b>two-terminal pair network</b> cuadripol	<b>two-way telephone conversation</b> con vorbire telefonică duplex/ cu două canale
<b>two-thread overlock sewing machine</b> mașină de cusut tip overloc cu două fire	<b>two-way television</b> televiziune bilaterală/ în ambele sensuri
<b>two-throw crankshaft</b> arbore cotit cu două coturi	<b>two-way traffic</b> circulație în ambele sensuri
<b>two-throw ladder</b> scară de bord dublă (la nave)	<b>two-way trunk</b> circuit interurban exploatat în ambele sensuri
<b>two-tone detector</b> discriminator telegrafic	<b>two-way turntable</b> placă turnantă de încruțișare
<b>two-tone keying/ telegraph system</b> manipulare cu două frecvențe purtătoare	<b>two-wheeler trailer</b> remorcă cu două roți
<b>two-tone paint</b> vopsit în două culori	<b>two-width key</b> pană cu secțiune în trepte
<b>two-value capacitor motor</b> motor cu condensator de pornire și condensator de funcționare	<b>two-wing door</b> ușă dublă/ cu două canături
<b>two-valued decision element</b> element de decizie binar	<b>two-wire</b> bifilar
<b>two-valuedness</b> proprietate de a lua două valori (în logica matematică)	<b>two-wire-core cable</b> cablu cu două conductoare
<b>two-valve two-wire repeater</b> repetor bifilar cu două tuburi (în telefonie)	<b>two-wire two-way repeater</b> repetor bilateral cu două fire
<b>two-way</b> bilateral; bidirectional; cu două direcții	<b>two-wire type circuit</b> circuit (telefonic) asimilat/funcționând în maniera unui circuit bifilar
<b>two-way binary counter</b> numărător/ contor binar înainte-înapoi/ reversibil	<b>two-wire winding</b> înfășurare bifilară
<b>two-way bit</b> sapă „coadă-de-pește”	<b>two-wire working</b> serviciu telefonic automat cu două conductoare
<b>two-way break-before-make contact</b> contact cu două direcții fără suprapunere/ simultaneitate	<b>twyer(e) v. tuyere tye</b> troță (în marină)
<b>two-way breeches piece</b> furcă	<b>tying</b> legare <b>tying-in machine</b> dispozitiv de înnodare (la mașini textile)
<b>two-way circuit</b> circuit de trafic duplex/ în ambele sensuri	<b>tympan;tympanum</b> timpan (în arhitectură)
<b>two-way cock/ tap/ valve</b> robinet cu două căi	<b>type (mat)</b> tip; clasă; spătă; formă; ( <i>poligr</i> ) caracter; tip; literă de tipar; (TH) tip; sortiment; model// a bate la mașină; a dactilografia
<b>two-way communication/ operation</b> legătură/ comunicare/ exploatare duplex; trafic în ambele sensuri	<b>type-A facsimile</b> fototelegrafie în alb-negru; facsimil tip A
<b>two-way contact</b> contact de comutare	<b>type alignment</b> aliniere după floarea literei

**type alloy/ metal** metal pentru litere, aliaj poligrafic  
**type analysis** analiză pe grupe structurale tipice (în chimie)  
**type association** atribuire/ identificare/ asociere de tipuri (în limbaj FORTRAN)  
**type AO waves** unde tip AO/ întreținute/ de etalonare  
**type Al waves** unde Al /întreținute manipulate  
**type A2 waves** unde A2/ întreținute modulate manipulate  
**type A3 waves** unde A3/modulate cu frecvență acustică  
**type A4 waves** unde A4/ de fototelegrafie/ de radiodifuziune/ de telereproducere  
**type A5 waves** unde A5/ de televiziune  
**type bar** bară a literei (la mașina de scris)  
**type bed** fundament al literelor (tipografice)  
**type-B facsimile** facsimil tip B; fototelegrafie cu imagine în semitonuri  
**type-body** corp de literă  
**type B waves** unde amortizate  
**type cabinet** regal de litere (tipografice)  
**type-casting machine** mașină de turnat litere  
**type catalogue/ specimen book** probă de litere  
**type face** caracter de literă (tipografică)  
**type-gauge/ scale** liniometru  
**type grading curve** curbă granulometrică ideală  
**type-height** nivel al suprafețelor tipăritoare ale formei de tipar  
**type I servomechanism** servomecanism/ reglare cu acțiune // integrală/ tip /  
**type matrix** matriță de turnat litere  
**type (matter)** formă de tipar  
**type mould** aparat de turnat; culee  
**type of boiler** tip de cazan  
**type of construction (cstr)** formă a construcției/ clădirii; (TH) tip de construcție  
**type of duty** caracteristică a funcționării  
**type of loading (av)** variantă de încărcare (în calculul avionului); (tele) mod de pupinizare  
**type of low-carbon steel** oțel refractar rezistent la îmbătrânire  
**type of machine** tip de mașină  
**type of manufacture** execuție, mod (de executare)  
**type of soil** categorie/ tip/ fel de sol  
**type of stress** variantă de încărcare (în calculul avionului)  
**type panel/ area** oglindă/ suprafață tipărită a paginii  
**type printer** tipograf; mașină de imprimare  
**type printing** tipar înalt  
**type-printing apparatus/ telegraph** teleimprimator; telegraf imprimator; tipotelegraf; telex  
**type pusher** eliminator de litere (tipografice)

**typescript** manuscris, original după care urmează a fi cules un text; exemplar/ text dactilografiat  
**typescript reception** receptie imprimată  
**typesetting machine** mașină de culegere  
**type test** încercare de tip/ de prototip  
**type wheel** roată cu tipă/ cu caractere; rolă de presiune (la calculatoare)  
**typewriter (typw.)** mașină de scris  
**typewriter copy** exemplar/ copie dactilografiat(ă)  
**typewriter face** literă din familia „mașină de scris”  
**typewriter-style keyboard** claviatură alfanumerică universală  
**typewriting paper** hârtie de corespondență  
**tornado** uragan, taifun  
**typical value** valoare proprie/ caracteristică (în logica matematică)  
**typification** tipizare  
**typing** dactilografiere  
**typist** dactilografa  
**typo** tipograf  
**typographer** tipograf; lucrător la tiparul înalt; „tipograf (mașină de cules)  
**typographical point (p)** punct tipografic ( $lp=0,376mm$ )  
**typography** tipografie; tipar înalt  
**typotron** tipotron, tub de memorie vizuală  
**tyre; tire (auto)** anvelopă, pneu, cauciuc; (cf, masă) bandaj de roată; (TH) řină de roată  
**tyre assembling** asamblare a envelopelor  
**tyre bead** talon de anvelopă  
**tyre break/ blow-out** explozie de pneu  
**tyre builder/ building machine/ confection machine** mașină de confectionat anvelope  
**tyre building on dtunis** confectionare a envelopelor pe tobe  
**tyre building on mandrels** confectionare a envelopelor pe dormuri  
**tyre building room** secție de confectionare a envelopelor  
**tyre casing** carcăsa (d. anvelope)  
**tyre cement** soluție pentru lipit camere auto  
**tyre chain** lanț antiderapant de pneu  
**tyre chuck** dorn pentru anvelope  
**tyre clip** inel de fixare a bandajului pe roată  
**tyre cord (auto)** pneu cu carcăsa de cord; (text) cord/ fir cablat pentru anvelope auto  
**tyre cover** husă a cauciucului/ anvelopei  
**tyre curing press; tyre vulcanizer** presă de vulcanizat anvelope  
**tyre debugger** dispozitiv de extracție a camerelor de fierbere (în ind. cauciucului)  
**tyred shovel** excavator pe pneuri  
**tyred tractor** tractor rutier pe pneuri  
**tyre failure/ puncture** pană de pneu/ de cauciuc

**tyre flap** bandaj de jantă, bandă de protecție pe jantă  
**tyre heater** autoclavă de vulcanizare a anvelopelor  
**tyre inflator** pompă de umflat pneuri  
**tyre inner tube** cameră de aer/ de pneu  
**tyre iron/ lever** levier/ pârghie de montat pneuri  
**tyre locking ring** inel de blocare a bordurii jantei  
**tyre mill** laminor de bandaje (pentru roți)  
**tyre mould** matriță de vulcanizat anvelope  
**tyre noise** zgomot de pneu la rulare  
**tyre patch** petic de cameră  
**tyre patch/ repair kit** trusă de reparat camere de aer  
**tyre press (maș-un)** presă de montat/ de calat bandaje; (*plast*) presă de anvelope  
**tyre (pressure) gauge** manometru de control (pentru presiunea din pneuri)  
**tyre pump** pompă de umflat pneuri  
**tyre puncture/ failure** pană (de cauciuc)  
**tyre recapping machine** mașină de reșapat anvelope  
**tyre reclaim** (cauciuc) regenerat din anvelope

**tyre renewing and replacing machine** aparat de demontat și montat pneuri  
**tyre running machine; tyre tester** mașină de încercat anvelope  
**tyre sculpture/ tread design** profil al benzii de rulare  
**tyre section** profil al anvelopei  
**tyre soling** reșapare completă a pneului  
**tyre squealing** fluierat al pneurilor la rulare  
**tyre steel** oțel de bandaje  
**tyre stock** amestec (de cauciuc) pentru anvelope  
**tyre texture** cord de anvelope  
**tyre tread** bandă de rulare (la anvelope)  
**tyre tube** cameră de aer (pentru pneuri, la autovehicule)  
**tyre turning lathe** strung de bandaje  
**tyre valve** valvă de cameră  
**tyre vulcanizer/ curing press** presă de vulcanizat anvelope  
**tyrolite** zgură de cupru

## Abbreviations • Abrevieri

**t** (**tare**) tară; (**telephone**) telefon; (**terminal**) terminal; (**tome**) tom, volum; (**ton**) tonă (**v.ton**); (**train**) tren; (**transit**) tranzit; transport (de mărfuri etc); (**troy weight**) sistem de unități de greutate pentru metale prețioase

**t.,T**

(**temperature**) temperatură;

(**time**) timp; oră; ceas; termen; moment;

(**town**) oraș

**T**

(**technician**) tehnician;

(**territory**) teritoriu, ținut;

(**timer**) ceasonic electronic;

(**transverse**) transversal (T)

**TA**

(**technical advisor**) consilier tehnic;

(**telegraphic address**) adresă telegrafică;

(**transistor array**) matrice/ rețea de tranzistoare;

(**treatment allowance**) coeficient de pierdere/ de manipulare

**TABSOL**

(**tabular systems oriented language**) limbaj de programare tabelar TABSOL

**t.a.w. (twice a week)** de două ori pe săptămână

**taxon.**

(**taxonomic**) relativ la clasificare; taxonomic; (**taxonomy**) taxonomie, știință a clasificării

**TB**

(**torpedo boat/ craft/ launch**) torpilori;

(**tourist bureau**) birou de turism;

(**traffic bureau**) birou de trafic;

(**transmitter-blocking**) blocare a emițatorului; antitransmisie-recepție, anti TR;

(**trial balance**) balanță de verificare/ a sumelor

**TBC**

(**time-base corrector**) corector al bazei de timp

**TBD**

(**torpedo-boat destroyer**) contratorpilori

**TBL**

(**through bill of lading**) conosament direct

**TBNL**

(**to be nominated later**) ce va fi nominalizat ulterior

te.

(**tierce**) treime, a treia parte; unitate de capacitate ( 1 tc.= 191 litri)

**TC**

(**twin cam**) două axe/ doi arbori cu came (în chiulășă)

**TCAD**

(**total cost approach to distribution**) metodă a evaluării spezelor totale de distribuție

**TCB**

(**task control block**) bloc de comandă a problemelor (în informatică); bloc de control al sarcinii, zonă de date în care sunt memorate informații necesare sistemului de operare

**TCBM**

(**transcontinental ballistic missile**) rachetă balistică transcontinentală

**Tchr. (teacher)** profesor de liceu; învățător

**TCP**

(**transmission control protocol**) protocol de comandă a transmisiei de date

**td.** (tod) tod (unitate de masă pentru baloturi de lână: 1 td. = 28 lb. = 12,7 kg)

**t.d., TD**

(**time deposit**) depuneri bănești pe termen lung

**t.-d. (tractor-drawn)** tractat, tras

**TD**

(**tank destroyer**) distrugător de tancuri/ care de luptă/ antitanc;

(**touch-down**) aterizare, atingere a pistei

**TDC**

(**top dead centre**) punct mort superior/ de sus, punct mort apropiat (de camera de ardere)

**TDO**

(**trans(s)hipment delivery order**) permis/ dispoziție de transbordare

**TE (transverse electric)** electric transversal

<b>tec.</b>	(technical) tehnic; formal;
	(technicals) terminologie tehnică; detalii tehnice
<b>TEC</b>	(Tokyo Electric Company) societate japoneză producătoare de echipamente electrotehnice și electronice;
	(Tokyo Engineering Corporation) firmă japoneză de engineering (realizare de proiecte complexe la cheie etc.)
<b>techn.</b>	(technical) tehnic; formal;
	(technically) din punct de vedere tehnic;
	(technician) tehnician;
	(techno-logical) tehnologic, tehnic;
	(technology) tehnologie, științe tehnice/ aplicate
	technol., techn.
	(technological) tehnologic, tehnic;
	(technology) tehnologie, științe tehnice/ aplicate
<b>tel.</b>	
	(telegram) telegramă;
	(telegraph) telegraf// a telegrafia;
	(telephone) telefon// a telefona
<b>TEL (tetraethyl lead)</b>	tetaetil de plumb
<b>TELECAST</b>	(television broadcast) emisiune/ program de televiziune
<b>teleg. (telegraphy)</b>	telegrafie; telegrafiere
<b>TELERAN</b>	(television radar air navigation) sistem de navigație aeriană fără vizibilitate cu indicarea traseului prin televiziune de la sol
<b>tel.no., Tel.no. (telephone number)</b>	număr de telefon
<b>TEM</b>	(transverse electromagnetic) electromagnetic transversal
<b>t.e.m.f.</b>	(thermal/thermo electromotive force) tensiune electromotoare termică/ termoelectromotoare
<b>temp.</b>	(temperature) temperatură;
	(temporary) temporar; provizoriu
<b>ter.</b>	(terrace) terasă; dig, stăvilar; alei;
	(territory) teritoriu; posesiune; domeniu de activitate
<b>terr., ter.</b>	(territory) teritoriu; posesiune; domeniu de activitate
<b>TF</b>	(task force) unitate de șoc/ de asalt; unitate/ grup de comandă; grup operativ;
	(territorial force) unitate din armata teritorială
	<b>tfr, trans.</b>
	(transfer) transfer; remitere; cedare; transformare; act de cedare/ cesiune; virament; transpunere; copiere// a vira; a remite; a ceda; a transfera; a muta
	<b>t-g-(track gauge)</b> ecartament al liniei ferate
	<b>th.</b>
	(thermistor; thermistance) termistor;
	(thyristor) tiristor
	<b>THD</b>
	(total harmonic distortions) distorsiuni armonice totale (caracteristică a unui semnal electric)
	<b>theor.</b>
	(theorem) teoremă, afirmație care poate fi demonstrată logic
	<b>t.h.i. (time handed in)</b> timp de predare/ de înmânare
	<b>thk. (thick(ness))</b> gros(ime)
	<b>thou.</b>
	(thousand) o mie// mie; imensitate; cantitate foarte mare
	<b>3-D</b>
	(three-dimensional) tridimensional, în trei dimensiuni
	<b>HTHR</b>
	(thorium high temperature reactor) reactor nuclear energetic de înaltă temperatură, cu bile din grafit și uraniu-toriu
	<b>TIGA</b>
	(Texas Instruments graphic adapter) adaptor grafic care poate funcționa independent de adaptorul propriu-zis al unui sistem de calcul (produs de firma Texas Instruments)
	<b>tinct. (tincture)</b> tinctură; culoare; vopsea; nuanță; ton tit.
	(title) titlu; pagină de titlu, copertă interioară; capitol, secțiune; titlu/ titru al unui aliaj
	<b>TJE (turbojet engine)</b> turboreactor
	<b>tk.</b>
	(tank) rezervor, cuvă, bazin; bac; tanc, car de luptă; cabină de înregistrare;
	(tracking) pistă video, drum al capului video pe banda magnetică;
	(truck) autocamion, camion; remorcă; vagon-platformă (pentru mărfuri); vagonet
	<b>tkr.</b>
	(tanker) tanc petrolier; vagon-cisternă; autocisternă
	<b>tkt., Tkt.</b>
	(ticket) bon; bilet; tichet; adeverință; recipisă; certificat; diplomă; brevet; ordin de plată; ofertă în plic încis; proces-verbal de contravenție
	<b>t.l.</b>
	(time loan) împrumut pe termen fix;
	(time loss) timp pierdut/ nerecuperabil;
	(ton load) tonaj;
	(total loss) pierdere totală

<b>TL</b>	( <b>total loss</b> ) pierdere totală;	<b>tn./sq.in., t./sq.in.</b>
	( <b>truck load</b> ) vagon complet/plin	( <b>ton-force per square inch</b> ) tonă-forță pe țol pătrat (unitate de presiune);
<b>t.l.o., TLO</b>	( <b>total loss only</b> ) numai în caz de pierdere totală (în clauzele de asigurare)	( <b>long ton per square inch</b> ) tonă lungă - forță pe țol pătrat (1 U.K. tn./sq.in. = 157,488 kgf/cm <sup>2</sup> );
<b>tir.</b>	( <b>teller</b> ) funcționar de bancă; casier; trezorier;	( <b>short ton per square inch</b> ) tonă scurtă - forță pe țol pătrat (1 U.S. tn./sq.in. = 140,6 kgf/cm <sup>2</sup> )
<b>t.m., TM, TRM</b>	( <b>trailer</b> ) trailer; remorcă; rulotă auto	
<b>TM</b>	( <b>trade mark</b> ) marcă a fabricii; marcă de comerț/comercială	
<b>T &amp; M</b>	( <b>technical manual</b> ) carte/lucrare tehnică;	
	( <b>trans-verse magnetic</b> ) magnetic transversal	
<b>Tn</b>	( <b>test and maintenance</b> ) program de testare și întreținere a echipamentului de calcul	
<b>tm.kpr. (time keeper)</b>	normator, pontator	
<b>t./ ml. (v.tn./ ml.)</b>		
<b>TMO (telegraph(ic) money order)</b>	mandat telegrafic	
<b>tn.</b>		
	( <b>ton</b> ) tonă (v.ton); cantitate foarte mare; imensitate;	
	( <b>town</b> ) oraș; comună// urban, citadin;	
	( <b>train</b> ) tren, garnitură; echipaj; coada afetului (de tun); tren laminor; transmisie prin angrenaje; curs al unui râu	
<b>t.n.</b>		
	( <b>tariff number</b> ) număr al tarifului;	
	( <b>telephone number</b> ) număr de telefon	
<b>Tn</b>		
	( <b>toron</b> ) toron, gaz produs prin dezintegrarea radioactivă a toriului	
<b>TNC</b>		
	( <b>transnational Corporation</b> ) corporație multinațională	
<b>tng. (tonnage)</b>	tonaj, capacitate de încărcare	
<b>tn./ml., t./nl.</b>		
	( <b>ton per mile</b> ) tonă pe milă (unitate de masă liniară);	
	( <b>long ton per mile</b> ) tonă lungă pe milă (IU. K. tn./ml. = 6,31642 g/cm);	
	( <b>short ton per mile</b> ) tonă scurtă pe milă (1 U. S. tn./ml. = 5,63698 g/cm)	
<b>tn./sq.ft., t./sq.ft.</b>		
	( <b>ton-force per square foot</b> ) tonă-forță pe picior pătrat (unitate de presiune);	
	( <b>long ton per square foot</b> ) tonă lungă-forță pe picior pătrat (1 U.K. tn./sq.ft. = 1,093 kgf/cm <sup>2</sup> ); ( <b>short ton per square foot</b> ) tonă scurtă-forță pe picior pătrat (1 U.S. tn./sq.ft. = 0,976 kgf/cm <sup>2</sup> )	
<b>TNT</b>		
	( <b>trinitrotoluene</b> ) trolit	
<b>t.o.</b>		
	( <b>turn over</b> ) întoarce foia;	
	( <b>turnover</b> ) cifră de afaceri, încasări, never	
<b>t. &amp; o.</b>		
	( <b>taken and offered</b> ) preluat și oferit	
<b>TO</b>		
	( <b>telegraph office</b> ) oficiu telegrafic;	
	( <b>telephone office</b> ) oficiu telefonic;	
	( <b>telex office</b> ) oficiu telex	
<b>T/o.</b>		
	( <b>transfer order</b> ) dispoziție de transfer/de virament	
<b>TOD</b>		
	( <b>time of day</b> ) în timpul zilei// oră de zi; parte a informației conținută în cod de timp	
<b>TODA</b>		
	( <b>take-off distance available</b> ) distanță de decolare efectivă (de la pornirea avionului și până ce acesta ajunge la 15 m deasupra solului)	
<b>t.o.f.</b>		
	( <b>to order from</b> ) a se comanda la/de la...	
<b>tonlar, TONLAR</b>		
	( <b>tone-operated net loss adjuster</b> ) tonlar, sistem de stabilizare a echivalentului circuitului telefonic cu ajutorul unui ton transmis între con vorbiri	
<b>tonn.</b>		
	( <b>tonnage</b> ) tonaj, capacitate de încărcare; taxă (în funcție de tonaj)	
<b>to.p.</b>		
	( <b>temporarily out of print</b> ) temporar epuizat (despre o carte, publicație)	
<b>to.r.</b>		
	( <b>time of reception</b> ) oră a primirii mesajului/corespondenței	
<b>tot.</b>		
	( <b>total</b> ) total, în întregime	
<b>t.p.</b>		
	( <b>title page</b> ) pagină (de) titlu, frontispiciu, copertă interioară	
<b>TP</b>		
	( <b>test point</b> ) punct de testare/ de măsurare;	
	( <b>transaction processing</b> ) prelucrare de operații financiare (pe calculator)	
<b>t.p.i., TPI</b>		
	( <b>threads per inch</b> ) (număr de) spire pe țol;	
	( <b>tracks per inch</b> ) piste pe țol (la discuri flexibile)	

<b>tpk.</b>	(turnpike) autostradă cu plată/ cu taxă; barieră (la intrarea pe autostrăzile cu plată/ cu taxă)	(translation) lucrare tradusă; traducere; interpretare; versiune; decodificare; translație; retransmisie; repetare
<b>tpt., trans., transp.</b>		<b>transp.</b>
(transparent)	transparent;	(transportation) transport; livrare; vas de transport; mijloc de transport; speze de transport; foaie de drum
(transport)	transport, transportare// a transporta	
<b>t.q., TQ</b>		<b>Transpac.</b>
(tale quale, just as the goods come)	așa cum se prezintă marfa	(transpacific) transpacific
<b>tr.</b>		<b>trav.</b>
(transformer)	transformator;	(travel) călătorie;
(transistor)	tranzistor;	(traveller) călător
(translated)	tradus; transpus; translatat; retransmis;	
(translation)	lucrare tradusă; traducere; interpretare; versiune; decodificare; translație; retransmisie; repetare (a unui mesaj);	
(transposed)	transpus; modificat; schimbat (ca ordine);	
(troop)	trupă; detașament; escadron; baterie (de artilerie);	
(trustee)	administrator; mandatar; membru al unui consiliu de administrație	
<b>t.r.</b>		
(tariff rules)	reguli ale tarifului/ de tarifare;	
(tons registered)	tone-registrul;	
(transportation re-quest)	cerere de tonaj	
<b>t.r., t./r. (trust receipt)</b>	recipisă de primire/ de custodie	
<b>t. &amp; r.</b>		
(truck and rail)	transport cu camionul și pe calea ferată	
<b>TR</b>		
(transmit - receive; transmission - reception)		
transmisie - receptie;		
(tons registered)	tone-registrul	
<b>TRAC</b>		
(text reckoner and compiler)	macroprocesor universal pentru prelucrarea șirurilor de caractere	
<b>trans.</b>		
(transaction)	tranzacție;	
(transfer)	transformare; transpunere, copiere; virament; remitere, cedare (a unui drept etc); transfer; act de cedare/ cesiune// a vira (o sumă de bani); a remite, a ceda; a transfera, a muta;	
(transformer)	transformator;	
(transit)	tranzit; transport (de mărfuri etc);	
(translated)	tradus; transpus; translatat; retransmis;	
(translation)	traducere, lucrare tradusă; translație; retransmisie, repetare (a unui mesaj); interpretare; versiune; decodificare;	
(translator)	translator, traducător	
<b>Transat.</b>		
(transatlantic)	transatlantic;	
(trans satellite)	prin/ via satelit	
<b>transf.</b>		
(transferred)	transferat; transbordat; predat; virat; copiat, transpus	
<b>transl., trans., tr.</b>		
(translated)	tradus; transpus; translatat; retransmis;	

**t./sq.in. (v. tn./sq.in.)**

**TSR**

(„terminate and stay resident”) „încetează și stai rezident” (mod de operare în care programele executate sunt reținute în memorie, putând fi reactivate)

**TSS**

(**turbine steamship**) navă cu turbină cu abur;  
(**twin-screw ship**) navă cu două elice

**t.s.u. (this side up)** cu partea aceasta în sus

**TSW**

(**timer switch**) întrerupător comandat de un ceas electronic

**TT**

(**telegraphic transfer**) mandat telegrafic; transfer telegrafic (al unei sume, dintr-un cont în altul);

(**teletype printer/ writer**) teleimprimator; telex

**T-T**

(**tuner-timer**) selector-ceas, modul care conține elemente de acord și de timp

**T&T (telegraph and telephone)** telegraf și telefon

**TTF**

(**true type fonts**) caractere cu aspect similar (pe ecranul monitorului și la imprimantă)

**TTL**

(**through the lens**) „prin obiectiv”, sistem optic de măsurare a expunerii folosit la apărătoare fotografice, camere video, camere de televiziune;

(**transistor-transistor logic**) tehnologie de realizare a circuitelor integrate folosind tranzistoare bipolare; circuite logice realizate numai cu tranzistoare; logică tranzistor-tranzistor

**TLIC**

(**transistor-transistor logic integrated circuit**) circuit integrat logic tranzistor-tranzistor

**t.t.o.**

(**this transaction only**) valabil numai pentru această tranzacție

**TTS**

(**transaction tracking system**) sistem complex de protecție a transmiterii datelor

**T-T-T**

(**time-temperature tolerance**) toleranță/ corelație timp-temperatură

**TU**

(**take-up**) „dezbrăcare”, operație mecanică executată de un înregistrător cu bandă magnetică;

(**trade union**) sindicat (muncitoresc);

(**transmission unit**) unitate de transmisie (folosită în S.U.A. pentru măsurarea atenuării)

**TUC (trades union congress)** congres al sindicatelor

tv., **TV (television)** televiziune

**t.v., TV**

(**terminal velocity**) viteza finală

**TVHD**

(**high definition television**) televiziune de înaltă definiție

**TVI**

(**television interference**) interferență tv, perturbare a calității imaginii tv recepționate

**TVO**

(**tractor vaporizing oil**) combustibil special pentru tractoare; kerosen pentru tractoare

**TWA (TransWorld Airlines)** linii aeriene internaționale

**TWIMC**

(**to whom it may concern**) celor în drept/ interesați

**twp. (township)** comună; oraș; district

**TWT (travelling wave tube)** tub cu unde progresive

**TWX**

(**teletypewriter exchange**) centrală telex/ cu tele-imprimatoare

**tx.**

(**tax**) taxă, impozit, contribuție// a taxa, a impune fiscal, a pune impozit(e) pe; a evalua

**txn.**

(**taxation**) taxare, impunere a unei taxe; percepere de impozite; evaluare

**typ., typo. (typographical)** tipografic, de tipar

**typw.**

(**typewriter**) mașină de scris;

(**typewritten**) dactilografiat, scris la mașină

# U

**Ubbelohde drop point** punct de picurare  
Ubbelohde  
**U-beam** grindă în (formă de) U  
**U-bolt (auto)** bridă de arc; (*hidr*) buclă de ancoraj; (*maș*) bulon/ șurub în U; (*tele*) clemă de antenă  
**U-clip** bridă de arc  
**udometer** pluviometru  
**U (form) expansion loop** compensator de dilatație în formă de U  
**U-frame** ramă cu profil în U  
**U-graphite reactor** reactor cu uraniu și grafit  
**U-iron/bar** profil în (formă de) U  
**U-link** punte/ călăreț de scurtcircuitare, scurtcircuitor  
**ullage (ull.)** ulaj, spațiu gol al rezervorului (pentru a se asigura loc de expansiune în timpul transportului); cantitate de lichid necesară pentru completarea gulerilor/ surgerilor din ambalaje  
**ullaging** măsurare a golului rezervorului  
**ultimate (uit.)** ultim, extrem, terminal, limită, final; de bază, fundamental, primar, maxim; elementar  
**ultimate analysis (chim)** analiză elementară; (*met*) analiză completă a tuturor elementelor  
**ultimate bending strength** rezistență limită la încovoiere  
**ultimate carrying capacity** sarcină de rupere  
**ultimate composition** compoziție chimică elementară  
**ultimate damping** amortizare de limită  
**ultimate decision** decizie/ hotărâre definitivă  
**ultimate deviation** abatere limită  
**ultimate effect** postacțiune, efect ulterior  
**ultimate elongation** întindere critică  
**ultimate equilibrium** echilibru limită  
**ultimate lines** linii ultime (în fizică)  
**ultimate load (mec)** încărcare limită/de rupere; (TH) sarcină limită/ de rupere

**ultimate output (petr)** coeficient de extractie/ de exploatare final; (TH) producție maximă/ limită  
**ultimate production/ recovery** producție totală/ cumulativă  
**ultimate resistance** rezistență limită la rupere  
**ultimate sensitivity** sensibilitate limită  
**ultimate strength (cstr)** rezistență limită la rupere; (*mec*) forță de rupere; (*mec, mei*) limită de curgere  
**ultimate stress (mec)** efort/ limită/ rezistență la rupere; (*mec, text*) sarcină maximă/ de rupere  
**ultimate structure** structură finală (a metalului turnat)  
**ultimate subsidence** scufundare finală a suprafeței peste porțiuni de zăcământ exploatație  
**ultimate tensile strength** rezistență de rupere la tracțiune  
**ultimate vacuum** vid limită/ maxim  
**ultimate value** valoare finală  
**ultimate yield** randament total; extractie/ producție cumulativă  
**ultimo; last month (uit.)** din luna trecută  
**ultor anode** ultimul anod; anod final (de înaltă tensiune)  
**ultraaccelerator** accelerator ultrarapid; ultraaccelerator  
**ultra-audible frequency (UA)** frecvență ultraacustică/ supraacustică/ ultrasonoră/ ultrasonică  
**ultra audion** circuit/ montaj cu reacție  
**ultra audion oscillator** oscilator Colpitts  
**ultra-audio wave** undă ultrasonică  
**ultracentrifuge** ultracentrifugă  
**ultrafast turn-off thyristor** tiristor cu timp de blocare extrem de scurt  
**ultrafiltration** ultrafiltrare  
**ultrafining** ultrafinare  
**ultraformer** instalație de ultraformare  
**ultraforming process** proces de ultraformare

**ultrahigh-frequency oscillator** clistron, generator/amplificator de unde de foarte înaltă frecvență  
**ultrahigh-frequency wave** undă ultrascurtă/ de foarte înaltă frecvență  
**ultrahigh vacuum** vid foarte înaintat  
**ultra-large scale integration (ULSI)** integrare pe scară ultralargă, tehnologie de realizare a circuitelor integrate cu peste  $10^4$  porți logice  
**ultra-light alloy** aliaj supraușor/ de magneziu  
**ultralinear amplifier** amplificator de înaltă fidelitate/ ultraliniar  
**ultralow drift amplifier** amplificator cu derivă extrem de mică  
**ultramarine green** verde ultramarin; oxid de crom  
**ultramarine yellow** galben ultramarin  
**ultramicrodetermination** ultramicrodeterminare  
**ultraphotic rays** raze invizibile  
**ultra rapid plate** placă ultrarapidă (în fotografie)  
**ultra-rays** radiații cosmice  
**ultrared** infraroșu  
**ultrasoft** ultramoale  
**ultrasonic (av)** supersonic; (*el, tele*) ultraacustic, supraacustic, ultrasonor; (*ifiz*) ultrasonic  
**ultrasonic cleaning** curățire cu ultrasunete  
**ultrasonic cutting** tăiere/prelucrare cu ultrasu-nete  
**ultrasonic fault/ flaw detection** defectoscopie ultrasonică  
**ultrasonic inspection** control cu/prin ultrasunete  
**ultrasonic rays** radiații ultrasonice  
**ultrasonic receiver** receptor ultraacustic/ de ultrasunete  
**ultrasonics** ultrasunet; ultrasonică  
**ultrasonic storage cell** linie de întârziere ultraacustică/ supraacustică; celulă de memorie ultraacustică/ supraacustică  
**ultrasonic tester** aparat (de încercare) cu ultrasunete  
**ultrasonic trawling method** metodă de pescuit/ de căutare a bancurilor de pești cu ultrasunete  
**ultrasonic wave** undă supersonică/ ultrasonoră  
**ultrasound** ultrasunet  
**ultraspherical polynomial** polinom al lui Gegenbauer  
**ultra thin (strat)** foarte subțire  
**ultraviolet absorber** absorbant în ultraviolet; substanță care absoarbe energie în regiunea U.V. a spectrului  
**ultraviolet absorption** absorbție în ultraviolet  
**ultraviolet catastrophe** catastrofă a ultravioletei  
**ultraviolet rays radiații ultraviolete**  
**ultra vires** extrastatutar; peste limitele competenței; în afara atribuțiilor  
**umbelliferone** umbeliferonă, 7-hidroxicumarină  
**umber (chim)** umbria (pigment); (*geol, miri*) pământ colorat brun închis

**umbilical** ombilical, sferic (în geometrie)  
**umbilic(al) point; umbilic(us)** punct ombilical (al unei suprafețe)  
**umbra** con de umbră; umbră totală; partea centrală întunecată a petelor solare  
**timbral index** indice mut/ de sumare (al unui simbol, într-un limbaj de programare)  
**umbrella aerial/ antenna** antenă (cu reflector) tip umbrelă  
**umbrella insulator** izolator tip umbrelă  
**Umkehrzone** zonă de inversie (în meteorologie)  
**Umkiapp probability** probabilitate de răsturnare a spinului (în fizica atomică)  
**Umkiapp process** proces de răsturnare/ de reorientare/ de fustigație (umkiapp)  
**umpire** arbitru; judecător; mediator// a arbitra (un diferend)  
**umpire analysis** analiză de expertiză/ de arbitraj  
**unabbreviated; unabridged** neprescurtat, neabreviat; fără tăieturi, integral (despre texte etc.)  
**unabsorbed field strength** câmp electromagnetic recepționat în lipsa absorbtiei  
**unaccountable** inexplicabil; de neînțeles  
**unaccounted for** netrecut, care nu figurează (într-un registru etc); neexplicat; nejustificat  
**unacknowledged** neconfirmat (despre vărsămintă, plăti); fără răspuns (despre scrisori); neacreditat (despre diplomiți); fără indicație de sursă (despre un text, citat etc.)  
**unadhesive** neaderent  
**unadjudged** nejudecat, în litigiu; neatribuit (despre un premiu)  
**unadjusted (autom)** nereglat; (*mari*) neaplanat, nesoluționat (despre un diferend)  
**unaffected** insensibil  
**unallooted number** număr (de telefon) neutilizat/ neatribuit/ liber  
**unalloyed** nealiat (despre metale)  
**unalterably** invariabil  
**unaltered** neschimbăt, permanent  
**unambiguity; unambiguousness** precizie, lipsă de ambiguitate; univocitate  
**unambiguous** neambiguu, precis, neechivoc  
**unannealed malleable iron** fontă maleabilă nerovenită  
**unappropriated fund** fond neutilizat/ fără destinație specială  
**unarmoured cable** cablu (electric) fără armătură  
**unascertained fact** fapt neverificat/ neconstatat  
**unascertained goods** mărfuri neidentificate  
**unassessed** neevaluat; care nu a fost impus, neimpus (despre proprietate etc.)

**unassignable** care nu poate fi determinat cu precizie; (*man*) netransferabil; inalienabil  
**unassisted discharge** descărcare (electrică) autonomă  
**unattainable** inaccesibil (în teoria grafurilor)  
**unattainable figure** cifră care nu poate fi atinsă (la calculatoare)  
**unattended** autonom, neasistat  
**unattended operation** funcționare nesupravegheată  
**unattended pumping station** stație de pompare automată  
**unaudited** neverificat (de cenzori)  
**unauthorized** neautorizat, nepermis; fără împurnicire; illicit  
**unavailability; unavailableness** indisponibilitate; lipsă de lichiditate (a unui capital); inutilitate; ineficacitate  
**unavailable** indisponibil, nedisponibil; de neprocurat; nefolositor, inutilizabil; ocupat  
**unavailable energy** energie de legătură/ indisponibilă  
**unavoidable** obligatoriu, inevitabil, care nu poate fi prevenit  
**unavoidable delay** întârziere/ amânare inevitabilă  
**unavoidable energy** energie fatală/ inevitabilă; energie primară care nu poate fi consumată decât instantaneu  
**unawareness** neștiință, ignoranță  
**unbacked** nesușinut, nesprijinit  
**unbaked** necopt, crud  
**unbalance** dezechilibru, nesimetrie (la amplificatoare în contratimp); dezacordare, neadaptare// a scoate din echilibru, a face labil  
**unbalanced** neechilibrat; necompensat; nesimetric, instabil  
**unbalanced account** cont nesoldat  
**unbalanced carburet(t)or** carburator neechilibrat (fără țeava de egalizare)  
**unbalance detector** detector dedezechilibru/ de nesimetrie  
**unbalanced load** sarcină neechilibrată  
**unbalanced section** secțiune necompensată/ dezechilibrată  
**unbalanced three-phase load** sarcină trifazată neechilibrată  
**unbalanced to earth** asimetric față de pământ  
**unbalanced wire circuit** circuit asimetric/ dezechilibrat  
**unbalance factor** coeficient de nesimetrie  
**unbalasted** instabil; (*cf*) nebalastat; (*nav*) delestat; debalastat  
**unbale** a despacheta (baloturi de marfă)  
**unbar** a descuia, a trage zăvorul; a debloca (un drum)

**unbarked** necojit (despre lemn)  
**unbend** a îndrepta, a întinde, a desface; (*nav*) a mola (parâmele de legare); a dezlegă parâma  
**unbiased** (*mat*) nedeplasat; absolut corect; fără eroare sistematică/ asimetrie (în statistică matematică); (*mec*) echilibrat, cu centrul de greutate stabil  
**unbiased error** eroare aleatorie/ nesistemerică  
**unbiased ferrite** ferită nepremagnetizată/ fără premagnetizare  
**unbiased observer** observator obiectiv  
**unbiased ring** sonerie nepolarizată/de curent alternativ  
**unbiased sample** selecție obiectivă/ absolut corectă (în statistică matematică)  
**unbind** a dezlegă, a desface, a desprinde  
**unblanking circuit** circuit de comandă a fasciculului unui tub catodic  
**unblanking pulses** impulsuri de anulare a su-primerii semnalului  
**unblanking signal** semnal de reglare/ de comandă a luminozității (în tv)  
**unbleached** neînlăbit, nealbit  
**unbleached pulp** pastă/ celuloză neînlăbită  
**unbleached sulphite pulp** celuloză sulfit neînlăbită  
**unblended** neamestecat, fără ingrediente; pur, curat  
**unblended octane number** cifră octanică fără tetraetil de plumb  
**unblock (an account)** a debloca (un cont)  
**unblocking** descompunere a unui bloc (în înregistrările componente); deblocare (a unui dispozitiv, releu etc.)  
**unblown engine** motor fără supraalimentare  
**unboiled silk** mătase naturală nedegomată  
**unbolt (maș)** a deșuruba; (*TH*) a deschide, a deszăvorî; a scoate (un bulon, boltă)  
**unborrowed reserves** rezerve proprii (rezervele bancare minus cantitatea împrumutată de bănci de la Banca de Rezervă Federală a S.U.A.)  
**unbound** nelegat, liber  
**unbounded** nemărginit, nelimitat  
**unbound particle** particulă liberă  
**unbox** a scoate din cutie; a despacheta (mărfuri din lăzi)  
**unbraced** nerigidizat; fără legături  
**unbraced length** lungime liberă (a grinzi, a barei)  
**unbreakable** rezistent ia rupere; incasabil  
**unbreakable glass** sticlă incasabilă  
**unbroken line** linie neîntreruptă/ continuă (în geometrie)  
**unbroken sequence** secvență (de instrucțiuni) neîntreruptă  
**unbroken waves** valuri nedeferante  
**unburdening** descărcare

<b>unburnable</b> care nu arde, ignifug	<b>unclosed magnet</b> magnet deschis
<b>unburned lime</b> var nears	<b>uncoated</b> ( <i>TH</i> ) neacoperit; ( <i>poligr</i> ) necretat; ( <i>tele</i> ) fără strat magnetic
<b>unburnt brick</b> ( <i>cstr</i> ) chirpici; ( <i>se</i> ) cărămidă crudă/ nearsă	<b>uncoil</b> a derulă, a depăna, a desfășura
<b>unburnt products</b> produse nearse (în ind. sticlei și a ceramicii)	<b>uncoiling</b> derulare, debobinare
<b>unbusinesslike</b> necomercial, contrar regulilor comerțului; care nu are simțul afacerilor, nepriceput în afaceri; incaret, necinstit (despre un procedeu)	<b>uncollectibility</b> imposibilitate de a încasa
<b>unbushed bearing</b> lagăr fără cuzinet	<b>uncollective</b> (de) neîncasat; care nu poate fi încasat
<b>uncaging</b> descărcare a coliviei de mină	<b>uncombined carbon</b> carbon nelegat/ liber
<b>uncalandered paper</b> hârtie necalandrată	<b>uncommitted amplifier</b> amplificator operațional
<b>uncalibrated</b> neetalonat, necalibrat	<b>unconditional</b> necondiționat, absolut
<b>uncap</b> a descoperi (ceva); a demonta (capacul), a deschide	<b>unconditional branch</b> conectare/ trimitere necondiționată (la o secvență/ instrucțiune etc.)
<b>uncapsizable</b> care nu se poate răsturna	<b>unconditional branch instruction</b> instrucțiune de transfer/ de salt necondiționat; instrucțiune de control care specifică continuarea executării programului la o anumită instrucțiune; instrucțiune ramificată ale cărei rezultate sunt transferate unei alte părți a unui program
<b>uncase</b> a scoate din ladă/ din cutie	<b>unconditional inequality</b> inegalitate valabilă pentru orice valori ale variabilelor
<b>uncased</b> fără cutie	<b>unconditional jump /transfer instruction</b> instrucțiune de salt/ de transfer necondiționat (v. <b>unconditional branch instruction</b> )
<b>uncased hole</b> sondă netubată; puț netubat	<b>unconditionally</b> fără condiții, necondiționat, fără rezerve
<b>uncatalogued</b> necatalogat; care nu apare în catalog	<b>unconditioned</b> necondiționat; absolut (în analiza matematică)
<b>uncatalysed reaction</b> reacție necatalizată	<b>unconfined</b> neconfinat, nelimitat spațial, liber (neînchis spatial)
<b>uncate</b> în formă de cărlig	<b>unconformability</b> stratificare discordantă (în geologie)
<b>uncemented lens</b> lentilă nechituită/ necimentată	<b>unconformability of dip</b> discordanță unghiulară
<b>uncentring</b> ( <i>cstr</i> ) desctrinare (îndepărțare a cintrelor); ( <i>TH</i> ) desctrinare (a unui corp rotitor)	<b>unconformability of lap</b> discordanță transgresivă/ de suprapunere
<b>uncertain market</b> piată fluctuantă	<b>unconformable strata</b> străte discordante
<b>uncertainty</b> incertitudine, nesiguranță, nedeterminare	<b>unconformity</b> neconformitate; poziție discordantă, discordanță; discontinuitate stratigrafică
<b>uncertainty of a measurement</b> incertitudine/eroare aleatorie a unei măsurări	<b>uncongealable</b> care nu îngheată, necongelabil
<b>uncertainty principle</b> principiul de nedeterminare/ de incertitudine/ Heisenberg	<b>uncongealed</b> necongelat; necoagulat
<b>uncertainty relation</b> relație de incertitudine (în fizica atomică)	<b>unconnected</b> neconex (în analiza matematică)
<b>uncertified</b> necertificat; neatestat	<b>unconnectedness</b> proprietate de a nu fi conex (în analiza matematică)
<b>unchamfered butt joint</b> îmbinare cap la cap fără teșirea marginilor	<b>uncontrasty picture</b> imagine moale/ fără vigoare/ fără contraste
<b>unchanged</b> neschimbăt	<b>uncontrollable</b> necontrolabil, neregabil
<b>unchanging</b> constant, invariabil	<b>uncontrollable expenses</b> cheltuieli/ costuri neinfluențabile
<b>uncharged</b> neîncărcat	<b>uncontrolled blow-out</b> erupție necontrolată (a unei sonde de petrol sau gaze)
<b>unchartered</b> nenaylosit	<b>uncontrolled spillway/weir</b> deversor liber
<b>uncial letter</b> (literă) uncială/ majusculă	<b>unconvertible</b> neconvertibil
<b>unclaimed dividend</b> dividend nerevendicat	<b>uncord</b> adezlegă, a desface (un obiect) din legături
<b>unclaimed goods</b> mărfuri neridicate (din antrepozit)	<b>uncountability</b> nenumărabilitate (în teoria mulțimilor)
<b>unclaimed letter</b> scrisoare neridicată	<b>uncouple</b> ( <i>auto, autom, maș</i> ) a debreia, a decupla; ( <i>fu, tele</i> ) a deconecta
<b>unclaimed right</b> drept nerevendicat	
<b>unclaimed rivet</b> nit brut/ fără cap	
<b>unclaimed wages</b> salariu neridicat	
<b>unclamp</b> a slăbi strângerea	
<b>unclear</b> impur, murdar	
<b>uncleared</b> ( <i>mari</i> ) nevămuit, care nu a trecut încă prin vamă; ( <i>TH</i> ) necurătat; nedesfundat (despre țevi etc); nefrișat (despre teren); lipsit de claritate (despre lichide)	

<b>uncoupling</b> debreiere, decuplare	<b>underbrush</b> lăstăriș, tufăriș; subarboret
<b>uncoupling device</b> dispozitiv de decuplare, de detașare	<b>underbunching</b> grupare subcritică/ inferioară celei optime
<b>uncoupling of a car</b> decuplare/ detașare a unui vagon	<b>undercapacity</b> putere insuficientă
<b>uncover</b> a dezveli, a descoperta (un zăcământ etc.)	<b>under-car aerial/ antenna</b> antenă sub șasiul automobilului
<b>uncovered cable</b> cablu blanc/ neizolat	<b>undercarriage (auto)</b> șasiu; ( <i>av</i> ) tren de aterizare; ( <i>cf</i> ) aparat de rulare
<b>uncovered paper money</b> bani de hârtie fără acoperire (în) aur	<b>undercarriage half</b> semitren de aterizare
<b>uncovered sales</b> vânzări de mărfuri nedisponibile	<b>undercarriage leg</b> jambă a trenului de aterizare
<b>uncreasable</b> neșifonabil	<b>undercarriage position indicator</b> indicator al poziției trenului de aterizare
<b>uncrossed cheque</b> cec nebarat	<b>undercarriage strut</b> contrafișă, jambă (la trenul de aterizare)
<b>unction</b> ungere (cu unsoare); unsoare; unguent	<b>undercharge (mari)</b> a socoti mai puțin, a plăti sub tarif; a încărca incomplet/ insuficient (un vagon, camion etc); ( <i>mii</i> ) a încărca insuficient (o armă)/ încărcătură incompletă; plată, socoteală etc. în minus
<b>unctuousness</b> onctuozitate	<b>undercharge goods or services</b> a cere un preț mai mic decât cel curent pentru mărfuri sau servicii
<b>unctuous</b> unsuros, onctuos, uleios	<b>underclearer</b> cilindru curățitor inferior (la mașini textile)
<b>uncultivated</b> (teren) necultivat	<b>under-colour removal</b> extracție a negrului din cele trei culori fundamentale
<b>uncured</b> nevulcanizat (cauciuc); neînțărit/ nematurat	<b>undercompound excitation</b> excitație subcompensată/subcompoundată
<b>uncured compound</b> amestec crud/ nevulcanizat	<b>undercool</b> a subrăci, a suprarăci
<b>uncurling of selvage</b> îndreptare a marginilor unei țesături; aducere a marginilor în același plan cu mijlocul țesăturii	<b>undercooled liquid</b> lichid subrăcit
<b>uncushioned motion</b> mișcare neatenuată	<b>undercooling</b> subrăcire, suprarăcire
<b>uncustomed goods</b> mărfuri scutite de vamă	<b>undercorrection</b> subcorecție
<b>uncut</b> netăiat; neșlefuit, brut (despre pietre prețioase)	<b>undercracking</b> cracare ușoară
<b>undamaged</b> intact, nevătămat	<b>undercritical</b> subcritic
<b>undamped</b> neamortizat; întreținut	<b>undercroft</b> beci boltit
<b>undamped wave</b> undă întreținută/ cu amplitudine constantă	<b>undercure</b> tratare insuficientă; subexpunere; ( <i>cstr</i> ) udare insuficientă a betonului turnat; ( <i>plast</i> ) subvulcanizare (a cauciucului)
<b>undated</b> nedatată	<b>undercurrent (el)</b> curent minim; ( <i>hidr</i> ) curent de adâncime; ( <i>nav</i> ) curent submarin
<b>undation</b> undație (în geofizică)	<b>undercurrent relay</b> releu minimal de curent
<b>undebugged program(me)</b> program netestat/ nepus la punct	<b>undercurrent release</b> declanșare/ eliberare/ revenire la curent minim
<b>undecagon</b> endecagon, poligon cu 11 laturi	<b>undercut</b> ( <i>mas</i> ) subtăiere; ( <i>maș-uri</i> ) unghi de degajare (la scule); degajare interioară; ( <i>met</i> ) conicitate inversă; ( <i>miri</i> ) fâgaș inferior; tăiere cu haveza la baza stratului// ( <i>mari</i> ) a oferi spre vânzare la preturi mai scăzute decât concurența
<b>undecayed</b> intact, nedegradat, în bună stare; neputrezit (despre lemn)	<b>undercut sides</b> degajări laterale (la piatra de rectificat)
<b>undecillion</b> numărul $IO^{60}$ (în M.Brit); numărul $IO^{36}$ (în S.U.A.)	<b>undercutting</b> ( <i>hidr</i> ) eroziune regresivă; ( <i>miri</i> ) havare; tăiere la baza unui strat cu haveza; subminare (prin săpare la bază)
<b>undecomposable</b> care nu se poate descompune, indecompozabil (în algebră)	<b>undercutting of involute</b> subtăiere a evolventei
<b>undecomposed</b> nedecompozit	<b>undercutting tool</b> cutit de strunjit plan/ de teșit
<b>undecorticated rice</b> orez nedecorticat	<b>underdamping</b> amortizare slabă; subatenuare
<b>undefined</b> nedefinit, nedeterminat	
<b>undelayed</b> prompt, instantaneu	
<b>undelivered goods</b> mărfuri nelivrante	
<b>underbid; underquote</b> a oferi la un preț mai mic decât alt ofertant, a oferi condiții mai bune/ mai avantajoase (decât concurența)	
<b>under bond</b> în garantie (despre mărfuri păstrate în antrepozit până la plata taxelor vamale)	
<b>under-bonnet light</b> lumină sub capota motorului	
<b>underbounded system</b> sistem (economic) sub-delimitat, organizație cu structuri foarte puțin numeroase și relații interpersonale fluide	

<b>under-development</b> subdevelopare	<b>underground pedestrian passageway</b> pasaj subteran pentru pietoni
<b>underdose</b> doză insuficientă/ slabă// a doza insuficient/ incomplet	<b>underground pipe</b> conductă subterană
<b>underdriven</b> antrenat de un motor montat la nivelul dușumelei	<b>underground pit mining</b> exploatare minieră în subteran
<b>underestimate</b> a subevalua; a subaprecia, a subestima// subevaluare; subapreciere, subestimare	<b>underground power station/ power house</b> centrală hidroelectrică subterană
<b>underexcited state</b> regim subexcitat	<b>underground pressure (geol)</b> presiune litostatică; (min) presiune subterană; presiune specifică la lucrări subterane; presiune a rocilor de deasupra
<b>underexposed picture</b> fotografie subexpusă	<b>underground railway</b> cale ferată subterană; metrou
<b>underexposure</b> subexpunere	<b>underground shaft</b> puț orb
<b>underface the mould</b> a pudra forma de turnare	<b>underground spring</b> izvor subteran
<b>underfeed</b> alimentare pe la partea inferioară (a mașinii, a aparatului)	<b>underground structures</b> construcții (sau exploatare) în subteran/ în subsol
<b>underfeed</b> <b>furnace/stoker</b> focar cu grătar cu împingere pe dedesupră	<b>underground utilities</b> rețele subterane (electrice, telefonice, de apă, de canalizare, de gaze naturale)
<b>underfeeding</b> subnutriție, subalimentare	<b>underground water</b> apă subterană; apă freatică
<b>underfinished</b> insuficient finisat	<b>underground-water packing</b> etanșare contra apei freatici
<b>underfired</b> insuficient ars(ă) (despre ceramică)	<b>underground work</b> construcție subterană
<b>underfloor engine</b> motor sub podea	<b>underground working</b> exploatare în subteran; lucrare minieră (în subteran)
<b>underflow (autom)</b> debit insuficient; (in/) depășire negativă; (met) pulpă (metale neferoase); (TH) curgere subterană	<b>undergrowth</b> arbust, tufă, arboret Tânăr
<b>underframe</b> schelet, cadru, șasiu	<b>underhair</b> puf
<b>under-freight</b> a subnavlosi (o navă)	<b>underhand stoping</b> abataj de sus în jos; ex-ploatare cu front în trepte; exploatare cu trepte drepte
<b>undergauge</b> subdimensional	<b>underholing</b> a tăia cu haveza (la baza unui strat); a submina (masa de deasupra)
<b>under-glaze colour</b> culoare sub glazură	<b>under-hood light</b> lumină pentru compartimentul motorului
<b>undergrade arch crossing</b> intersecție de niveluri diferite	<b>under hot running conditions</b> în condiții de temperatură înaltă de regim
<b>undergrate blast</b> insuflare de aer sub grătar	<b>underinflated tyre</b> pneu insuficient umflat
<b>undergrate burning</b> ardere cu insuflare de aer sub grătar	<b>underinsure</b> a asigura sub preț
<b>underground</b> (U) subteran// (cf) metrou; (el) tren electric subteran	<b>underinvoicing</b> facturare la un preț inferior valorii mărfii
<b>underground boring</b> sondaj executat din subteran	<b>underlap (tele)</b> îngustare/ lățime micșorată a imaginii (în tv); (text) infășurare dedesupră
<b>underground burst</b> explozie subterană	<b>underlay</b> strat de bază// a susține cu ceva montat dedesupră; a introduce sub
<b>underground collector</b> colector subteran de curenti telurici	<b>underlayer (geol)</b> strat - culcuș, strat inferior; (indchim) strat inferior, substrat
<b>underground conveyance</b> transport în subteran	<b>underlease</b> a subînchiria (o casă); a subarendă (o fermă)// subînchiriere; subarendare
<b>underground distribution chamber</b> subsol/ galerie de cabluri	<b>underlet</b> a închiria/ a arenda sub valoarea reală; a subînchiria, a subarendă
<b>underground exploitation</b> exploatare în subteran	<b>underletter</b> subnavlositor (al unei nave)
<b>underground floor</b> demisol (al unui edificiu)	<b>underlie</b> a fundamentea, a susține (un proiect, o propunere etc.)
<b>underground fuel-storage tank</b> rezervor subteran de combustibil lichid	<b>underline; underscore</b> a sublinia; a tipări o linie sub un caracter tipografic
<b>underground garage</b> garaj subteran	<b>underline cursor</b> cursor care se deplasează sub o scară gradată
<b>underground gasification</b> gazificare subterană (a cărbunelui natural)	<b>underload</b> sarcină parțială/ incompletă
<b>underground haulage</b> transport pe cale ferată în subteran	
<b>underground hydrant</b> hidrant subteran	
<b>underground line (cf)</b> cale ferată minieră; (el) linie subterană; (petr) rețea/ conductă subterană	
<b>underground networks</b> rețele subterane (drumuri)	

**underlying** subiacent; de bază; fundamental  
**underlying bedrock** rocă de bază sub un zăcământ  
**underlying company** filială  
**undermine** a submina (prin săpare la bază)  
**undermining** subminare, slăbire a fundației (construcției); erodare locală, afiliere  
**undermodulation** submodulație; modulație insuficientă  
**underpaid** plătit insuficient  
**underpan** podea a caroseriei  
**underpass** pasaj inferior de nivel  
**underpay** a plăti sub tarif  
**underpinning** (*cstr*) subzidire; subzidire a pereților; (*hidr*) prindere, luare, captare  
**underpower relay** releu de sarcină nulă/ minimal de curent  
**underpressure** subpresiune, vid  
**underpressure flow** curgere la subpresiune  
**underprice** preț derizoriu  
**underprop** a susține cu propte  
**underquenching** subrăcire  
**underquote; underbid** a oferi la un preț mai mic decât alt oferant, a oferi condiții mai bune/ mai avantajoase (decât concurența)  
**underrate** a subevalua, a subestima, a subprețui; a impune mai puțin (un imobil etc.)  
**underream** a lărgi  
**underreamer** lărgitor; sapă lărgitoare  
**underreamer dogs** bacuri ale lărgitorului (la foraje)  
**underreaming** lărgire a găurii de sondă  
**under repair** în reparație  
**underretting** subtopire, topire insuficientă (a inului, cânepii)  
**under river cable** cablu subfluvial  
**underrun** (*inj*) terminare a unui program înainte de timpul prevăzut; (*mari*) livrare inferioară cantității comandate  
**underrunning voltage** tensiune secundară (a unui transformator); tensiune joasă/minimă  
**underscore; underline** a sublinia; a tipări o linie sub un caracter tipografic  
**undersealing** injecție de bitum pentru ridicarea dalelor tasate  
**undersell** a vinde mai ieftin decât alții; a vinde la un preț mai mic decât valoarea intrinsecă (a mărfii)  
**underset** (*nav*) contracurent (submarin)// contrar sensului vântului sau curentului de suprafață// (TH) a susține; a sprijini, a propti  
**undersetting** susținere pe dedesubt (a unei lucrări miniere); sprijinire  
**undershot-type regulator** distribuitor de debit; priză de apă de sub vană  
**underside** parte/ față inferioară  
**underside surface of wing** intrados (la aripă)

**undersize** (*auto, maș*) cotă de reparație inferioară celei normale; (*ind chim*) material care trece prin sită; dimensiune mai mică decât cea nominală  
**undersize** part piesă de schimb cu dimensiuni de reparatie  
**underslung** suspendat  
**underslung radiator** radiator de fuzelaj  
**underslung spring** arc montat sub osie  
**underslung worm** melc/ șurub fără sfârșit montat sub roata melcată  
**underspeed** viteză redusă  
**understeering** subvirare (caracteristică a unui automobil de a prezenta, în curbe, o derivă mai mare la roțile din față decât la cele din spate)  
**understock** (*mari*) a aproviziona insuficient, a furniza în stocuri prea mici; (TH) a alimenta cu combustibil pe la partea inferioară  
**under stor(e)y** etaj dominat (în silvicultură)  
**understressed** solicitat sub limita admisibilă  
**understructure** platformă autoportantă cu rol de șasiu (la autovehicule)  
**undersurveying** ridicare topografică minieră (în subteran)  
**underswing** distorsiune prin submodulație  
**undertaking** întreprindere, acțiune, inițiativă; întreprindere (comercială, industrială etc), antrepriză (de construcții); angajament, promisiune, obligație luată  
**undertanned leather** piele seacă  
**under-tenant** subarendă; subchiriaș  
**under thread** bază a benzii de rulare  
**underthrow distortion** distorsiune prin submodulație  
**undertow** current submarin; contracurrent  
**undertyred vehicle** autovehicul cu pneuri subdimensionate  
**undervoltage protection** protecție de tensiune minimă/ minimală de tensiune  
**undervulcanization** subvulcanizare  
**underwater (U/W)** subacvatic; submarin  
**underwater burst/ explosion** explozie submarină/ în apă  
**underwater camera** aparat de filmat/ de fotografiat sub apă  
**underwater cliff** stâncă subacvatică  
**underwater foundation** fundație sub apă  
**underwater housing** casetă etanșă din plastic transparent pentru protejarea aparatului de filmat/ de fotografiat (pentru filmare/ fotografiere sub apă, la adâncimi mari)  
**underwater sound projector** traductor electroacustic subacvatic  
**underwater-to-air missile (UAM)** rachetă anti-aeriană lansată de un submarin în imersiune

<b>underwater-to-surface missile (USM)</b>	rachetă lansată de un submarin în imersiune	<b>undulated seam</b>	strat ondulat
<b>underway project</b>	proiect în curs	<b>undulation</b>	mișcare ondulatorie; ondulație
<b>underweight</b>	greutate sub cea permisă	<b>undulatory</b>	ondulator
<b>underwinding</b>	înfașurare finală până sub bobină (la mașini de filat cu inele)	<b>undyed</b>	nevopsit
<b>underwood</b>	lăstăriș, tufăriș, vegetație subarboricolă; subarboret	<b>unearned income</b>	venit necâștigat prin muncă; necinstit
<b>underwrite</b>	a semna; a subscrive; a garanta, a asigura (mai ales împotriva riscurilor maritime)	<b>uneatable</b>	necomestibil
<b>underwriter (u.w., U/W)</b>	asigurător, agent de asigurare; subscritor (de asigurări maritime); intermediar pentru plasarea acțiunilor unei societăți (nou constituite); (UW) girant, garant; prețuitor; emitent	<b>unedged</b>	netivit (despre lemn)
<b>underwrite shares</b>	a garanta acțiuni	<b>unelastic</b>	neelastic
<b>underwriting</b>	asigurare maritimă; subscrisere (a unei polițe de asigurare), garantare (împotriva unui risc); garanție de emisiune; subscripție forfetară	<b>unemployed</b>	inactiv, fără lucru; somer
<b>underwriting agreement/contract</b>	contract de garantare (a plasării unei emisiuni de acțiuni)	<b>unemployed fund</b>	fond inactiv/ neproductiv
<b>undesired coupling</b>	cuplaj parazit	<b>unemployment</b>	șomaj
<b>undetected misfire</b>	gaură neexplodată neobservată (la explozivi)	<b>unemployment benefit/ compensation/ relief</b>	alo-cație de șomaj
<b>undetermined</b>	nedeterminat, nedefinit	<b>unemployment wages</b>	ajutor de șomaj
<b>undeveloped</b>	nedesfașurat, nedezvoltat (în geometrie)	<b>unending</b>	infinit, fără sfârșit
<b>undeveloped area</b>	perimetru neexploatat/ nevalorificat/necultivat	<b>unendorsed</b>	neandosat
<b>undiluted</b>	nediluat	<b>unenforceable</b>	neexecutoriu (despre un contract etc.)
<b>undirected</b>	neorientat; nedirijat	<b>unentered</b>	neînregistrat, neînscris
<b>undischarged debt</b>	datorie neachitată/ nedescărcată	<b>unequal</b>	neegal, inegal; neechivalent
<b>undisclosed buyer</b>	cumpărător necunoscut	<b>unequal angle</b>	cornieră cu aripi inegale
<b>undisclosed partner</b>	comanditar	<b>unequal angle iron</b>	fler (otel) corn ier cu aripi inegale
<b>undispatched</b>	neexpeditat, netrimis	<b>unequal impulse</b>	impuls de inegalitate
<b>undistorted (el.tele)</b>	fără distorsiuni; (met) neformat	<b>unequally loaded</b>	inegal încărcat; cu sarcini inegal repartizate
<b>undisturbed</b>	neperturbat, nederanjat, netulburat	<b>unequally spaced reamer</b>	alezor cu pas neuniform al dintilor
<b>undo (maș)</b>	a demonta; a deșuruba; a desface; a decupla; (text) a deșira (tricot); a descoase	<b>unequally spaced scale</b>	scară neuniformă/ cu diviziuni repartizate neuniform
<b>undock</b>	a coborî de pe doc; a scoate din doc (despre navă)	<b>unequally spaced teeth</b>	dantură cu pas neuniform
<b>undoped oil</b>	ulei fără aditivi	<b>unequal spacing</b>	amplasare cu intervale inegale
<b>undrained</b>	nedrenat	<b>unerasable memory/ storage</b>	memorie permanentă/care nu poate fi ștearsă
<b>undrawn</b>	neîncasat	<b>unevaporated</b>	neevaporat
<b>undressed casting</b>	piesă turnată brută/ necurățată	<b>uneven (fiz)</b>	inegal, neuniform; variabil; neregulat;
<b>undried</b>	neuscat	<b>(geog)</b>	accidentat (despre teren); (mat) impar, fără soț (despre un număr); (TH) cu asperități, zgrunțuroși
<b>undrinkable</b>	nepotabil, care nu este de băut	<b>uneven-aged</b>	de vârste diferite
<b>undriven rivet</b>	nit brut (fără cap)	<b>uneven folio/page</b>	pagina fără sot
<b>undue (mari)</b>	inexigibil (despre plată); care nu este scadent; (maș-un) necorespunzător	<b>uneven fracture</b>	ruptură neplană/ neregulată
<b>undue fatigue</b>	oboseală excesivă	<b>uneven heating</b>	încălzire inegală
<b>undulate</b>	a executa o mișcare ondulatorie; a ondula	<b>unevenness (maș-un)</b>	asperitate (la o suprafață); (met) denivelare, neuniformitate
<b>undulated</b>	ondulat, încrățit	<b>unevenness (of the ground)</b>	denivelare de teren

<b>unexecuted deed</b> act nevalidat	<b>unhook the handset (receiver)</b> a decoșa receptorul (telefonic)
<b>unexpected costs</b> cheltuieli neprevăzute	<b>uniaxial</b> ( <i>fiz</i> ) uniax, monoax; ( <i>maș</i> ) cu un singur ax; ( <i>mat</i> ) uniaxial, monoaxial
<b>unfaced bit</b> sapă nearmată/ neîncărcată cu metal dur	<b>uniaxial crystal</b> cristal uniax
<b>unfair competition</b> concurență neloială	<b>unibus</b> magistrală unică
<b>unfair hole</b> gaură cu fund/ înfundată	<b>unicracking</b> unicracare
<b>unfasten</b> a deșuruba, a slăbi, a separa	<b>unicursal curve</b> curbă unicursală/ rațională
<b>unfastening</b> slăbire, deșurubare	<b>unidimensional</b> unidimensional, monodimensional
<b>unfeasible</b> nerealizabil, irealizabil	<b>unidirected</b> cu aceeași direcție, cu același sens
<b>unfenced</b> ( <i>agr,cstr</i> ) neîmprejmuit, neîngrădit; ( <i>TH</i> ) neprotejat; fără carter	<b>unidirectional</b> unidirecțional
<b>unfilled cog</b> armătura de susținere neumplută cu rambleu	<b>unidirectional conductivity</b> conductibilitate unipolară/ unidirecțională
<b>unfilled order</b> comandă neexecutată	<b>unidirectional current</b> curent continuu/ unidirectional
<b>unfilled resin</b> răsină fără umplutură	<b>unidirectional relay</b> releu direcțional/unilateral
<b>unfinished</b> fără finisare; nefinisat; nefasonat, brut, neterminat	<b>unidirectional effect</b> directivitate, efect directiv
<b>unfinished boit</b> surub brut	<b>unidirectional element</b> element unidirecțional/unilateral/ cu un singur grad de libertate
<b>unfinished goods</b> semifabricate	<b>unidirectional pulse</b> impuls unidirecțional/ monosignal
<b>unfinished paper</b> hârtie brută	<b>unidirectional rotation</b> rotire într-un singur sens
<b>unfired pressure vessel</b> recipient de presiune neîncălzit	<b>unidirectional transducer</b> traductor unidirecțional/unilateral/nerecipro
<b>unfit for use</b> inutilizabil	<b>unified field theory</b> teorie a câmpului unitar/ uniformizată
<b>unfix</b> a despărți; a desface, a detașa	<b>unifilar</b> cu un singur fir, monofilar, unifilar
<b>unfixed</b> nefixat, mobil	<b>unifining process</b> proces de rafinare prin hidrogenare/de unifinare
<b>unflawed</b> fără defect	<b>uniflow</b> echicurent, unicurent
<b>unfold</b> a îndrepta cute/ îndoituri/ încrățituri; a desfașura, a așterne, a desface, a întinde	<b>uniflow boiler</b> cazan cu echicurent
<b>unfolded</b> necutat	<b>uniflow compressor</b> compresor cu echicurent
<b>unforeseen expenses</b> cheltuieli neprevăzute	<b>uniflow (steam) engine</b> mașină cu abur în echicurent
<b>unfunded debt</b> datorie neconsolidată (prin titluri de valoare)	<b>uniflow(-type) condenser</b> condensator cu curent paralel/cu echicurent
<b>ungated spillway</b> evacuator fără stăvile	<b>uniflow-type heat exchanger</b> schimbător de căldură cu curent paralel/cu echicurent
<b>ungauged</b> neetalonat, netarat	<b>uniform</b> uniformă (îmbrăcămintă)/ egal, identic, omogen, uniform, constant; echidistant
<b>ungear</b> a decupla, a scoate din angrenare	<b>uniform accelerating motion</b> mișcare uniform accelerată
<b>ungraded</b> de calitate inferioară	<b>uniformize</b> a uniformiza (o funcție)
<b>ungraded iron</b> fontă de calitate inferioară	<b>uniform approximation</b> aproximare uniformă/Cebâșev (a funcțiilor continue)
<b>ungrease</b> a degresa	<b>uniform base transistor</b> tranzistor cu bază uniform dotată
<b>ungreasing</b> degresare	<b>uniform cargo</b> încărcătură unitară
<b>unguarded</b> fără dispozitiv protector (despre un mecanism)	<b>uniform combustion</b> ardere uniformă
<b>unguarded railway crossing</b> pasaj de nivel deschis/fără barieră	<b>uniform decreasing motion</b> mișcare uniform întârziată
<b>ungula</b> parte dintr-un corp de rotație cuprinsă între două plane care se intersectează în interiorul corpului	<b>uniform diffuser</b> difuzor de lumină ortotrop/uniform
<b>unhairing</b> depărare (la prelucrarea pieilor)	<b>uniform field</b> câmp uniform/omogen
<b>unhairing and scudding machine</b> mașină de depărăt și de fățuit	<b>uniform flow</b> curgere uniformă
<b>unhairing by sweating</b> depărare prin hămușire	
<b>unhairing machine</b> mașină de depărăt	
<b>unhardened</b> necălit	
<b>unhewn timber</b> buștean, trunchi de arbore necioplit	
<b>unhook</b> a scoate/ a da jos din cărlig/ din cui; a deshama, a descopcia	

<b>uniform intensity beam</b> fascicul cu raze paralele	<b>union nipple</b> niplu de racordare/ de legătură
<b>uniformity</b> omogenitate, uniformitate; constantă	<b>union nut</b> piuliță olandeză/ de cuplare
<b>uniform line</b> linie uniformă/ omogenă	<b>union pipe</b> tub de legătură
<b>uniformiy</b> (în mod) uniform; egal	<b>union shop system</b> sistem al firmelor cu circuit
<b>uniformiy accelerated</b> uniform accelerat	închis (care nu angajează decât membri ai unor sindicate recunoscute)
<b>uniformiy accelerated motion</b> mișcare uniform accelerată	<b>unipivot</b> rezemat pe un singur pivot
<b>uniformiy bounded</b> egal mărginit (la ecuații diferențiale)	<b>unipivot bearing</b> lagăr/ suport cu vârf unic
<b>uniformiy decreasing motion</b> mișcare uniform încetinată	<b>unipolar</b> unipolar, omopolar
<b>uniformiy heated</b> cu temperatură uniformă	<b>unipolar conductivity</b> conductivitate unipolară
<b>uniformiy retarded motion</b> mișcare uniform întâziată	<b>unipolar power supply</b> alimentator cu o singură polaritate
<b>uniformiy variable motion</b> mișcare uniform variată	<b>unipole</b> porțiune de filtru trece-tot cuprinzând un pol și un nul; antenă ipotecică omnidirecțională
<b>uniform mix</b> amestec omogen/ uniform	<b>unipotential cathode</b> catod echipotențial/ cu încălzire indirectă
<b>uniform motion</b> mișcare uniformă	<b>uniprocessing</b> prelucrare cu o singură unitate centrală de calcul
<b>uniform spectrum random noise</b> zgomot aleatoriu cu spectru uniform, zgomot alb	<b>uniprogramming</b> monoprogramare, uniprogramare; exploatare cu rularea succesivă a programelor
<b>uniform strength beam</b> grindă de egală rezistență	<b>unique</b> unic; univoc
<b>uniform-thickness piston ring</b> segment con-centric de piston/ de grosime uniformă	<b>unique feature</b> particularitate de construcție proprie unui anumit model
<b>uniform wave-length condenser</b> condensator pentru variația liniară a lungimii de undă	<b>uniqueness theorem</b> teoremă de unicitate
<b>unilateral conductivity</b> conductibilitate unilaterală/ într-un singur sens	<b>unique selling proposition (USP)</b> propunere de vânzare în premieră; produs/ serviciu care prezintă originalitate; ofertă excepțională; calitate unică a unui produs
<b>unilateral hole</b> alezaj cu dimensiune nominală care coincide cu dimensiunea minimă admisibilă	<b>uni-record capability</b> capacitate de înregistrare unică
<b>unilateral surface</b> suprafață cu o singură față (în geometria euclidiană a spațiului)	<b>uniselector</b> selector cu mișcare unică, selector unidirecțional, rotactor, carusel, selector rotativ
<b>unilateral system</b> sistem de toleranțe asimetric/ unilateral	<b>unistrand</b> dintr-un singur toron
<b>unimolecular layer</b> strat monomolecular	<b>unit</b> ( <i>maș</i> ) agregat; ( <i>maș-uri</i> ) subansamblu; ansamblu; ( <i>metr</i> ) unitate de măsură; ( <i>miri</i> ) abataj frontal cu un singur front; ( <i>TH</i> ) unitate, element; factor; bloc, ansamblu
<b>unimpeded magnetization</b> magnetizare liberă	<b>unit area</b> suprafață unitară; unitate de suprafață
<b>unincorporated</b> neînregistrat (despre o societate)	<b>unit-area capacitance</b> capacitate pe unitatea de suprafață
<b>uninflammable</b> neinflamabil	<b>unit-area impedance</b> impedanță specifică
<b>uninjured</b> nevătămat	<b>unitary matrix</b> matrice unitară
<b>uninsured</b> parcei colet fără valoare declarată	<b>unit automatic exchange</b> centrală (telefonică) automată mică/ rurală
<b>uninterpreted character</b> caracter necitit/ neinterpretat/omis	<b>unit ball</b> sferă plină cu raza 1 (în topologie)
<b>uninterrupted duty</b> serviciu neîntrerupt/ continuu	<b>unit bore system</b> sistem al alezajului unitar
<b> uninverted crosstalk</b> diafonie inteligibilă	<b>unit cast</b> turnat dintr-o bucătă
<b>union (mari)</b> asociatie; sindicat, uniune, societate; ( <i>mat</i> ) reuniune; (77/) piesă de legătură; îmbinare; legătură; uniune; unire; unificare	<b>unit cell</b> celulă elementară
<b>union agreement/ contract</b> acord asupra tarifelor - vamale	<b>unit charge</b> sarcină elementară; unitate de sarcină electrică
<b>union body</b> racord, stuț	<b>unit circle</b> cerc cu raza 1 / trigonometric/ unitate
<b>union chuck</b> mandrină de fixat burghiul/ pentru mașină de găurit	<b>unit clearance</b> joc relativ
<b>union flange</b> flansă/ bridă de legătură	<b>unit compressive stress</b> tensiune de compresie unitară
<b>union gate poartă SAU</b>	
<b>unionized</b> neonizat	
<b>union joint hose</b> racord/ îmbinare de furtun	

<b>unit-connected transformer</b> transformator (legat cu generatorul în schemă) bloc	<b>unit operations</b> operații unitare
<b>unit construction</b> construcție montată dintr-o serie de subansambluri	<b>unit plane</b> plan cristalografie cu indici Miller
<b>unit construction of machine tools</b> construcție de mașini-unele din subansambluri	<b>unit planes</b> plane principale
<b>unit cost</b> cost pe unitate; cost unitar	<b>unit plant</b> instalatie separată/ izolată/ individuală
<b>unit crystal</b> monocristal	<b>unit point (geod)</b> punct principal (al fotogramiei); (mat) punct unitate
<b>unit deformation</b> deformatie specifică (raportată la unitatea de lungime)	<b>unit power</b> unitate de putere
<b>unit delay</b> întârziere unitate/ unitară	<b>unit power factor</b> factor de putere egal cu unu/ unitar/ al unui circuit pur rezistiv
<b>unit distance piece</b> pană de spațiere (element de culegere neimprimabil; material de albitură)	<b>unit power factor impedance</b> impedanță rezistivă, rezistență pură
<b>unit distribution</b> repartitie a variabilei aleatorii normate	<b>unit pressure</b> presiune specifică/ pe unitate de suprafață
<b>unit drive</b> acționare individuală	<b>unit price</b> preț unitar
<b>unite</b> a legă, a cupla, a uni, a amesteca, a unifica; a reuni	<b>unit process</b> proces/ procedeu unitar
<b>unit element (autom)</b> element tip; ( <i>tele</i> ) element unitate/ de semnal/ de cod	<b>unit pump</b> motopompă
<b>uniterming</b> selectare a informațiilor esențiale	<b>unit quantity</b> sarcină elementară; unitate de sarcină electrică
<b>unit fibre stress</b> tensiune unitară a fibrei	<b>unit rack</b> ramă/ sertar/ stelaj standardizat(ă)
<b>unit form {mat}</b> formă primitivă (a unei funcții pătratice); ( <i>TH</i> ) formă standardizată	<b>unit record card</b> cartelă perforată
<b>unit function</b> funcție unitate a lui Heaviside; funcție-treaptă (în tehnica impulsurilor)	<b>unit resistance</b> rezistență specifică
<b>unit function response</b> răspuns la un salt unitar	<b>unit separator</b> separator de elemente informative
<b>unit generator - transformer</b> bloc generator-transformator	<b>unit set (mat)</b> mulțime cu un singur element; ( <i>poligr</i> ) grosime sistematică
<b>unit hardness</b> unitate de duritate	<b>unit shaft system</b> sistem al arborelui unitar
<b>unit hydrograph</b> hidrograf unitar (la calculul viitorii)	<b>unit shear stress</b> efort tangențial unitar
<b>unit impulse (el, mat)</b> distribuție delta; funcție delta a lui Dirac; funcție de soc; ( <i>metr</i> ) impuls unitate	<b>unit source</b> sursă unitară de intensitate
<b>unit interference</b> strângere relativă	<b>unit square</b> pătrat cu latura 1
<b>unit interval</b> unitate de interval; pas	<b>unit step</b> salt/ treaptă unitate/ unitar(ă)
<b>unit interval at the commutator</b> pas al lamelelor de colector	<b>unit step response</b> răspuns indicial, funcție de transfer, funcție (răspuns) de salt unitar/ unitate
<b>unitized body</b> caroserie autoportantaV construită împreună cu șasiul	<b>unit strain</b> deformatie pe unitate de lungime/ unitară
<b>unit loading</b> efort unitar	<b>unit stress</b> tensiune pe unitatea de suprafață/ specifică; sarcină specifică; efort unitar
<b>unit magnetic pole</b> pol magnetic elementar/ unitar/ etalon	<b>unit symbol</b> simbol al unei unități de măsură
<b>unit matrix</b> matrice unitate/ identitate	<b>unit system of manufacture</b> sistem de fabricație bazat pe normalizarea pieselor
<b>unit normal</b> versor/ vector unitar al normalei	<b>unit tangent</b> versor/ vector unitar al tangentei; vector tangent (unitar)
<b>unit of area</b> unitate de suprafață	<b>unit type drill head</b> cap de găurit standard
<b>unit of energy</b> unitate de putere/ de energie	<b>unit tyre vulcanizer</b> presă individuală de vulcanizat anvelopă
<b>unit of fit</b> unitate de toleranță/ de ajustare	<b>unit value</b> valoare unitară
<b>unit of hardness</b> unitate de duritate	<b>unit vector</b> versor, vector unitate
<b>unit of mass</b> unitate de masă	<b>unit weight</b> greutate specifică
<b>unit (of measure/ measurement)</b> unitate de măsură	<b>unit wheel</b> roată a unităților (la monotyp)
<b>unit of output</b> unitate de debit	<b>unity</b> unitate; numărul unu
<b>unit of power</b> unitate de putere/ de energie	<b>unity-gain bandwidth</b> produs bandă-amplificare
<b>unit of space/ of volume</b> unitate de volum	<b>unity of command and direction</b> principiu de comandă și direcționare, principiu managerial conform căruia un salariat trebuie să primească indicații de la un singur superior
<b>unit operating factor</b> factor al timpului de lucru	

<b>unit(y) operator</b> operator unitate/ identitate (în analiza matematică)	<b>universal-joint bushing</b> bucă de cardan
<b>unity ratio system</b> sistem raportat, sistem de reglare cu raportul egal cu unitatea	<b>universal-joint drive</b> transmisie cardanică
<b>univalence</b> monovalență, univalentă	<b>universal-joint fork</b> furcă cardanică
<b>univalent</b> monovalent, univalent	<b>universal-joint housing</b> carcăsă a crucii cardanice
<b>univalent mapping</b> aplicatie injectivă (în algebră)	<b>universal-joint shaft</b> arbore cardanic/ articulat
<b>univariate equilibrium</b> echilibru monovariant	<b>universal key</b> cheie universală (pentru carcase cu filet)
<b>univariate unidimensional</b> (în statistică matematică)	<b>universal lathe</b> strung universal
<b>univariate distribution</b> repartiție unidimensională	<b>universal lay</b> cablaj direct/paralel
<b>universal algebra</b> algebră universală/ abstractă	<b>universal maintenance standards (UMS)</b> standarde de întreținere universale (privind operațiile de întreținere nerepetitive)
<b>universal angle protractor</b> raportor universal (de măsurat unghiuri în orologerie)	<b>universal measuring instrument</b> aparat de măsurat universal, multimetru
<b>universal attraction</b> atracție universală	<b>universal mill</b> laminor universal
<b>universal attraction law</b> legea atracției universale	<b>universal milling machine</b> mașină de frezat universală
<b>universal ball joint</b> cardan sferic	<b>universal mill plate</b> otel lat/universal
<b>universal beam mill</b> laminor universal	<b>universal motor</b> motor electric universal/ de curent continuu și alternativ
<b>universal bevel echer</b> reglabil (universal)	<b>universal network</b> rețea (de telecomunicații) compensatoare de fază; rețea „trece-tot”
<b>universal bevel protractor</b> echer-raportor universal	<b>universal pick</b> târnăcop universal
<b>universal buffer solution</b> soluție tampon universală	<b>universal pliers/tongs</b> clește patent
<b>universal bulldozer</b> buldozer universal	<b>universal plough</b> plug universal
<b>universal calender</b> calandru universal	<b>universal-plough body</b> trupă universală
<b>universal chuck</b> universal (cu fâlcă)	<b>universal quantifier</b> cuantificator de universalitate (în logica matematică)
<b>universal concept</b> noțiune generală	<b>universal screw wrench</b> cheie franceză
<b>universal connection iron</b> platbandă de legătură	<b>universal shunt</b> sunt universal/ Ayrton
<b>universal cordpair</b> cordon (telefonic) standardizat	<b>universal spanner</b> cheie universală
<b>universal counter</b> numărător universal; frecvențmetru-periodmetru-cronometru digital/ numeric	<b>universal square</b> echer universal
<b>universal coupling/joint</b> cuplaj cardanic, cardan	<b>universal stand-alone control computer</b> calculator de comandă universal independent
<b>universal coupling device</b> dispozitiv universal de cuplare	<b>universal standard data (USD)</b> date standard universale (sistem pentru normarea duratei operațiilor unei activități manuale)
<b>universal cutter</b> haveză universală (tăind făgaș în orice poziție)	<b>universal three-high rolling mill</b> laminor universal trio
<b>universal cutting and shearing machine</b> haveză universală de tăiat făgașe în orice plan (orizontale, verticale)	<b>universal time</b> timp universal
<b>universal cutting machine for optical lenses</b> mașină universală de tăiat lentile optice	<b>universal tongs/ pliers</b> clește patent
<b>universal developer</b> revelator universal	<b>universal tractor</b> tractor universal
<b>universal dial reprinting tool</b> mașină universală de scris cadrane (în orologerie)	<b>universal two-high rolling mill</b> laminor universal duo
<b>universal equivalent circuit</b> circuit echivalent cu parametri universalii	<b>universal viewfinder</b> vizor universal (la aparate foto)
<b>universal excavator</b> excavator universal	<b>universe</b> univers, cosmos; populație (în statistică)
<b>universal forecarriage</b> avantron universal	<b>universe means</b> speranță matematică; valoare medie
<b>universal grinding machine</b> mașină de rectificat universală	<b>univis oii</b> ulei cu indice de viscozitate mărit
<b>universal impulse model</b> model universal de impuls (al sistemului reglat)	<b>univocacy; univocity</b> univocitate
<b>universal indexing head</b> cap divizor universal	<b>unix; UNIX</b> sistem de operare foarte răspândit, scris în limbaj evoluat
<b>universality</b> universalitate	<b>unix to unix copy (UUCP)</b> rețea globală internațională de calculatoare ce folosesc rețeaua publică de date
<b>universal joint (U-joint)</b> articulație/ cruce cardanică/ cu nuca; cuplaj cardanic, cardan, nuca	<b>unkey</b> a scoate pana

<b>unknotted</b> fără noduri	<b>unlock</b> a deszăvorî, a deschide, a deschide
<b>unknown</b> necunoscută// necunoscut	<b>unlocking</b> deschidere, deszăvorare; ( <i>drum</i> ) deblocare (a unei căi); (TH) deblocare, declanșare (a unui mecanism)
<b>unknown quantity</b> mărime/ cantitate necunoscută; număr/ element necunoscut	<b>unlocking mechanism</b> mecanism de deblocare/ de declanșare
<b>unlabelled</b> ( <i>fiz</i> ) nemarcat; ( <i>in/</i> ) fără etichetă	<b>unlocking resistance</b> rezistență la scăparea de degajare (a ancorei unui ceasornic)
<b>unladen weight</b> greutate neîncărcată	<b>unlubricated friction</b> frecare uscată
<b>unlatch</b> a debloca, a deszăvorî; a declanșa	<b>unmachinable</b> neprelucrabil prin aşchiere
<b>unleaded gasoline</b> benzină neetilată	<b>unmanageable</b> greu de controlat/ de manevrat
<b>unlevelness</b> neuniformitate	<b>unmark</b> a sterge marcarea/ reperul
<b>unlikely</b> ( <i>el</i> ) de semne contrare; ( <i>mat</i> ) diferit de; neegal; neasemenea; cu numitorii diferenți	<b>unmarketable; unmerchantable</b> nevandabil
<b>unlikely currents</b> curenti de semne/ de polaritate opuse	<b>unmarred</b> corect, fără defect
<b>unlikely neverosimil</b> , puțin probabil	<b>unmarried print</b> înregistrări separate, înregistrare separată a imaginii și a sunetului pe o pereche de bobine urmată de sincronizare la proiectarea filmului
<b>unlikely poles</b> poli cu polarități opuse/ de semne contrare	<b>unmatched</b> ( <i>inj</i> ) (înregistrare) fără corespondent/ omolog// necomparabil; ( <i>tele</i> ) neadaptat, dezadaptat
<b>unlimited</b> nelimitat, fără margini, infinit	<b>unmendable</b> imposibil de reparat
<b>unlimited liability</b> răspundere nelimitată	<b>unmethodical working of a mine</b> extragere prădalnică/de jaf
<b>unlined</b> necăptușit	<b>unmilled</b> nepiuat
<b>unlisted</b> necotat la bursă	<b>unmistakable</b> neîndoileinic, neechivoc, clar, evident
<b>unload</b> a ridica sarcina; a descărca (o marfă, o armă, un aparat), a goli, a debarca	<b>unmoderated</b> nemoderat, nefrânat
<b>unloaded</b> ( <i>el</i> ) neîncărcat; ( <i>tele</i> ) nepupinizat	<b>unmodified resin</b> răšină nemodificată
<b>unloaded characteristic</b> caracteristică de mers în gol	<b>unmodulated groove</b> sănătău fără semnal/ nemo dulat(ă) (la discuri)
<b>unloaded rubber mix</b> amestec de cauciuc fără ingrediente	<b>unmodulated track</b> bandă neimprimată (la magnetofon)
<b>unloaded running</b> mers în gol	<b>unmonitored control system</b> sistem de reglaj în buclă deschisă
<b>unloaded sag</b> săgeată (a unei linii electrice) fără sarcină	<b>unmoor</b> a pleca de la ancoră/ de la geamandură; adezlega nava; a se dezlega de la geamandură
<b>unloaded start</b> demaraj fără sarcină; pornire în gol/ fără sarcină	<b>unmoved record</b> înregistrare permanentă
<b>unloaded vulcanizate</b> vulcanizat fără ingrediente	<b>unnail</b> a scoate cuiele
<b>unloaded weight</b> greutate neîncărcată	<b>unnoticeable</b> neobservabil, imperceptibil
<b>unloader</b> ( <i>chim</i> ) dispozitiv de descărcare; ( <i>hidr</i> ) evacuator (la baraj); ( <i>maș</i> ) descărcător; dispozitiv de scoatere de sub sarcină/ de delestaj/ de limitare automată a sarcinii/de echilibrare a sarcinii la pornire; derivătie de demaraj/ de pornire; scurtcircuitor de pornire	<b>unnumbered</b> nenumerotat; fără număr de ordine
<b>unloading</b> descărcare// neîncărcat	<b>unobstructed</b> neobstruat, neastupat; liber, neîmpiedicat
<b>unloading auger</b> transportor elicoidal pentru descărcare	<b>unobtrusive</b> cu dimensiuni exterioare mici
<b>unloading bridge</b> pod de descărcare	<b>unoccupied time</b> timp nefolosit/ de mers în gol
<b>unloading circuit</b> circuit cu impedanță mare/ care nu încarcă sursa	<b>unoperated position</b> poziție de repaus
<b>unloading crane</b> macara de descărcare	<b>unorthodox feature of the design</b> aspect de construcție ieșit din comun
<b>unloading device</b> descărcător	<b>unoxidizable</b> inoxidabil
<b>unloading dock</b> doc/ dană de descărcare	<b>unpack</b> a despacheta; a descărca, a separa
<b>unloading machinery</b> instalație de descărcare	<b>unpacked goods</b> mărfuri neambalate
<b>unloading opening</b> pâlnie de descărcare (la vagoane)	<b>unpacking</b> despachetare a înregistrărilor, izolare a informației utile în raport cu informația de control; recuperare a datelor originale dintr-o rețea de stocare
<b>unloading plant</b> instalatie de descărcare	<b>unpaged printing</b> tipărire/ imprimare neorganizată în pagini/ nepaginată
<b>unloading ramp/ wharf</b> rampă de descărcare	

<b>unpaid capital</b> capital nevărsat	<b>unrestricted/ random walk</b> mers la întâmplare/ fără restricții/ aleatoriu (în teoria probabilităților)
<b>unpaired</b> impar	<b>unrifled</b> neghintuit
<b>unpaired electron</b> electron nepereche	<b>unrivet</b> a dezințui, a scoate/ a tăia niturile
<b>unparted</b> cu o singură pânză (în geometrie)	<b>unriveting</b> dezințuire
<b>unpaving</b> depavare	<b>unroll</b> derulare, desfășurare// a desfășura, a depăna, a derula, a rostogoli
<b>unpeeled</b> necojit, cu coajă (despre fructe)	<b>unrolling</b> derulare (a unui cablu)
<b>unperceivable</b> imperceptibil	<b>unrolling device</b> dispozitiv de derulare
<b>unperturbed</b> neperturbat	<b>unsafe fuel</b> combustibil inflamabil
<b>unpick</b> a descoase, a desface (o cusătură)	<b>unsalvageable</b> nerecuperabil
<b>unpicked</b> descusut; neales; necules (d. fructe)	<b>unsaponifiable</b> nesaponificabil
<b>unpigmented rubber</b> cauciuc fără ingrediente	<b>unsaponifiable grease</b> grăsime nesaponificabilă
<b>unplaced</b> nevândut; neplasat	<b>unsaponifiables</b> (substanțe) nesaponificabile
<b>unplaiting</b> despletire (a cablurilor, firelor)	<b>un saturate</b> nesaturat
<b>unplug</b> a deconecta, a scoate fișa/ ștecherul (din priză)	<b>unsaturated bond/ link(age)</b> legătură nesaturată
<b>unpointed</b> fără vârf, bont; neascuțit, tocit	<b>unsaturated compound</b> compus nesaturat
<b>unpolarized</b> nepolarizat	<b>unsaturated hydrocarbons</b> hidrocarburi nesaturate
<b>unpolished</b> nelustruit, mat	<b>unsaturated side chain</b> catenă laterală nesaturată
<b>unprofitable</b> neprofitabil; nelucrativ; nerentabil, neavanțios	<b>unsaturation</b> nesaturație
<b>unprovability</b> proprietate de a fi nedemonstrabil (în logica matematică)	<b>unsaturation test</b> determinare a conținutului de hidrocarburi nesaturate
<b>unprovable</b> nedemonstrabil	<b>unsave</b> a distruga (o informație/ dată inutilă)
<b>unproved; unproven</b> nedemonstrat (în logica matematică)	<b>unsavoury</b> fără gust, insipid
<b>unpublished</b> inedit	<b>unscheduled maintenance</b> întreținere neplanificată
<b>unquantized</b> necuantificat	<b>unseramble</b> a decifra
<b>unrated</b> neevaluat; netaxat; neîmpus; neimpozabil	<b>unscreened (el)</b> nearmat; neblindat, neecranat; (ind.chim) nesortat; necemut
<b>unravel</b> a descurca, a descâlci (fire etc.); a se deși	<b>unscrew</b> a desuruba
<b>unreacted</b> nereacționat	<b>unscrewing</b> desurubare
<b>unreactiveness</b> inerție (chimică)	<b>unseasoned</b> necondimentat; fără gust/ savoare; nesărat; verde (d. lemn); nou, neînvechit (d. vin)
<b>unreadable</b> ilizibil	<b>unsecured</b> fixat nesigur; fără garanție
<b>unrecognizable</b> neidentificabil	<b>unsecured note</b> notă de debit negarantată, document referitor la un credit neasigurat printr-o garanție colaterală
<b>unrecoverable deformation</b> deformatie permanentă/ ireversibilă	<b>unselective working</b> extragere globală/ neselectivă (la exploatari miniere)
<b>unrecoverable error</b> eroare irreparabilă	<b>unset</b> aducere în starea inițială/ la zero
<b>unrecoverable losses</b> pierderi nerecupereabile	<b>unsettled (estr)</b> netasat, neîntărit (d.beton); (fiz,chim) nesedimentat, nedepus; tulbere; (man) neachitat, neplătit, nerambursat, neonorat; instabil, supus fluctuațiilor
<b>unrectified mosaic</b> fotohartă aeriană nerectificată	<b>unsew</b> a descoase
<b>unredeemable</b> neamortizabil	<b>unsewn binding</b> broșare fără coasere (a unei cărți)
<b>unreel</b> a derula	<b>unshapely</b> inform, fără o formă clară
<b>unrefinable crude oil</b> petrol brut /țieci nerafinabil	<b>unsharp</b> neclar, cu contururi imprecise
<b>unrefined</b> nerafinat	<b>unsharpness</b> neclaritate, imprecizie a contururilor
<b>unrefined oil</b> ulei nerafinat	<b>unsheathed</b> dezvelit de cămașa exterioară, scos din țeava
<b>unregulated</b> nesistemizat, neregularizat; nelegiferat/ sursă de putere nestabilizată strict	<b>unsheltered</b> neprotejat, neadăpostit, neocrotit
<b>unrelated perceived colour</b> culoare percepță într-o ambientă întunecată (în tv)	<b>unsheltered industries</b> industrii neprotejate (de importul produselor similare)
<b>unrequited</b> neplătit, necompensat	
<b>unresisted flow</b> curent fără pierderi	
<b>unrestored television receiver</b> televizor fără restaurare/ cu restaurare parțială a componentei continue	
<b>unrestricted</b> fără condiții/ restricții	
<b>unrestricted variable</b> variabilă independentă/ liberă	

<b>unshielded</b> neecranat	<b>unsteady state</b> stare de regim nepermanent/ variabil
<b>unshift</b> împingere înapoi; (/e/e) comutare a literelor// neschimbabil; fix, imobil	<b>unsteady-state flow</b> curgere nestaționară/ neuniformă/ variată
<b>unshiftable</b> imobil, fix	<b>unstemmed explosives</b> explozivi neburați
<b>unshift-on-space</b> spațiu între litere (în telegrafie)	<b>unstraight</b> nerectiliniu
<b>unship</b> a debarca (pasageri), a descărca (mărfuri); a desface (o vâslă, lopată etc.) de la barcă	<b>unstratified rocks</b> roci nestratificate
<b>unshrinkable</b> necontractabil, fără contracție; care nu intră la apă	<b>unstressed member</b> element solicitat cu efort de zero
<b>unshrouded/open impeller</b> rotor deschis, rotor fără bandaj/ fără blindaj	<b>unstudded chain</b> lanț de ancoră cu zale fără pod
<b>unsigned</b> fără semn (în algebră)	<b>unsupported catalyst</b> catalizator fără suport
<b>unsilt</b> a decolmata (o canalizare); a curății (un puț etc.) de murdării	<b>unsupported length</b> distanță între reazeme; lungime liberă
<b>unsinkability</b> nescufundabilitate, insubmersibilitate	<b>unsupported roof</b> acoperiș nesusținut (la lucrări de minerit)
<b>unsized</b> neîncleiat; neapretat	<b>unsupported span</b> lungime liberă
<b>unskilled</b> necalificat (despre un lucrător)	<b>unsymmetrical alternating currents</b> curenti alternativi nesimetriici (într-un sistem polifazat dezechilibrat)
<b>unslaked lime</b> var nestins	<b>unsymmetrical angle cutter</b> freză biunghiulară asimetrică
<b>unsoldered joint</b> legătură nelipită/ nesudată	<b>unsymmetrical bending</b> încovoiere oblică
<b>unsoldering</b> dezlipire (la metal)	<b>unsymmetry</b> asimetrie
<b>unsolvability</b> {mart} insolubilitate; {mat} nerezolubilitate	<b>untanned belt-laces leather</b> piele cosoi (piele netăbăcită, din care se fac fire de cusut și curelușe)
<b>unsorted</b> nesortat, neordonat	<b>untapped transformer</b> transformator fix/ fără prize/ neregabil
<b>unsorted sawn wood</b> cherestea nesortată	<b>untie</b> a desface, a dezlega, a deznoda
<b>unsound</b> {fiz, mec} fragil, casant; (TH) defectuos, greșit, imperfect, stricat	<b>untight</b> neermetic; neetans
<b>unsound castings</b> piese turnate defectuos	<b>untreated gasoline</b> benzină neetilată
<b>unspillable accumulator</b> acumulator cu electrolit gelatinat	<b>untreated water</b> apă brută/netratată
<b>unspinnable</b> nefilabil	<b>untrimmed size</b> format brut
<b>unsplinterable glass</b> geam securit	<b>untrue</b> neprecis, imprecis; neadevărat, fals; incorrect, inexact
<b>unsplit anode</b> anod masiv/ nedivizat	<b>untrue wool</b> fibră de lână cu diametru neuniform; lână de calitate neuniformă
<b>unsprocketted paper tape</b> bandă de hârtie (de control) fără perforații marginale	<b>untruth</b> imprecizie; lipsă de precizie
<b>unsprung</b> (montat) fără arcuri/ tară suspensie cu arcuri	<b>untruth of alignment</b> abatere de la aliniere
<b>unsprung mass</b> masa nesuspendată	<b>untuned</b> neacordat; aperiodic
<b>unsprung weight</b> greutate nesuspendată	<b>untuning</b> dezacordare
<b>unspun</b> desirat	<b>untwist</b> a dezrăscuci
<b>unsquared</b> neecarisaț, necojit (despre lemn de construcție)	<b>untwisting</b> {mec} rotire inversă; {text} dezrăscuire
<b>unstable</b> instabil, labil, astabil	<b>unting</b> dezlegare (a formei de tipar)
<b>unstable balance</b> echilibru instabil/ labil	<b>unused</b> nefolosit
<b>unstable compound</b> compus nestabil/ labil	<b>unused time</b> timp/ durată de neutilizare
<b>unstable gums</b> gume nestabile	<b>unused turns</b> spire moarte/ neutilizate (ale unei înfășurări electrice)
<b>unstable lubrication</b> ungere discontinuă	<b>unusuai service conditions</b> condiții grele/ speciale/ neobișnuite de funcționare
<b>unstable running</b> mers neuniform/ nestabil	<b>unvarying</b> invariabil
<b>unstable state</b> stare instabilă	<b>unvulcanized rubber</b> cauciuc nevulcanizat
<b>unsteadfast</b> instabil	<b>unvulcanized waste rubber</b> deșeuri de cauciuc nevulcanizat
<b>unsteadiness</b> {mat} variabilitate; (TH) instabilitate	<b>unwanted modulation</b> modulație perturbatoare/ parazită
<b>unsteady</b> variabil, neregulat; labil, instabil; nestaționar	<b>unwanted reflections</b> reflexii inutile/nedorite
<b>unsteady feed</b> avans periodic	
<b>unsteady motion</b> mișcare nestaționară	

<b>unwatched</b> care funcționează fără personal de deservire	<b>upgliding front</b> anafront (în meteorologie)
<b>unwatering</b> asanare, drenaj, secare, evacuare a apei	<b>up(-)grade</b> urcuș; ( <i>drum</i> ) rampă; ( <i>maș-uri</i> ) limită superioară// ( <i>mari</i> ) a se urca (despre prețuri); a se înviora (despre afaceri); a promova (despre salariat)
<b>unwatering conduit</b> conductă de golire; golire de fiind	<b>upgrade line</b> linie (de cale ferată) în rampă
<b>unweighable</b> imponderabil; care nu poate fi cântărit	<b>upgrading</b> ( <i>ind chim, text</i> ) întărire, concentrare, înnobilare, îmbunătățire; ( <i>mari</i> ) promovare; fondare (a unei întreprinderi)
<b>unweighted</b> neponderat	<b>upheaval</b> ( <i>geol</i> ) ridicare de teren/ a stratelor; ( <i>miri</i> ) umflare a vrei sau a culcușului
<b>unweighted arithmetic average</b> medie aritmetică neponderată	<b>uphill</b> în amonte, la deal, în sus
<b>unweighted mean</b> medie neponderată	<b>up-hill casting</b> turnare prin sifon
<b>unweldable</b> nesudabil	<b>up-hill furnace</b> cuptor de topitorie cu vatră înclinată
<b>unwind</b> a desfășura, a derula, a depăna	<b>upholster</b> a capitona, a tapisa, a tapița
<b>unwinding</b> desfășurare; derulare	<b>upholstered seat</b> scaun ramburat
<b>unworkable</b> neprelucrabil	<b>upholsterer</b> tapițier
<b>unwrap</b> a desfășura, a depăna; a despacheta	<b>upholstery</b> tapițerie; capitonare
<b>unwrought</b> neprelucrat, brut	<b>upholstery cover</b> husă de tapițerie
<b>uyielding prop</b> stâlp rigid (care nu tasează)	<b>upholstery leather</b> piele de tapițerie/ de capitonare
<b>up</b> (semnal optic) aprins; actionat; atras; excitat; pus sub tensiune/ în funcțiune	<b>upkeep</b> întreținere; cheltuieli de întreținere
<b>up and down</b> în sus și în jos; ( <i>nav</i> ) la pic (lanțul de ancoră este la verticală)	<b>upkeep cost</b> cost de întreținere
<b>up-and-down indicator</b> indicator al duratei de mers a arcului	<b>upland</b> regiune montană// muntos (d.un tinut)
<b>up-and-down line</b> ( <i>el</i> ) linie dus-întors; ( <i>tele</i> ) conductor de ducere și de întoarcere	<b>upland water</b> apă din zăpezi topite în bazin, ajunsă la confluență; bief amonte
<b>up-and-down motion</b> mișcare de urcare și coborâre	<b>uplift</b> ( <i>av</i> ) ridicare, înălțare, ascensiune; ( <i>geol</i> ) falie de ridicare/ ascensiune, horst; ( <i>hidr</i> ) forță arhimedeană, subpresiune; ( <i>mec</i> ) forță ascensională
<b>up-and down stroke</b> cursă dublă	<b>uplift side</b> flanc ridicat (al unor strate faliante)
<b>up arrow</b> săgeată verticală (a unui conductor aerian)	<b>uplift pressure</b> subpresiune, contrapresiune
<b>upcast shaft</b> puț de aeraj (la mină)	<b>upmaker</b> paginător
<b>upcast ventilation</b> ventilare ascendentă	<b>upmaking</b> paginatie
<b>upcurrent</b> curent ascendent	<b>upper</b> superior, (de) deasupra; din vârf// parte superioară; ( <i>cj</i> ) cușetă de sus; ( <i>piei</i> ) căpută, față (de gheată, pantof)
<b>upcurrent due to hot</b> curent termic ascendent (în zborul fără motor)	<b>upper air</b> stratul de sus al atmosferei
<b>up cut</b> dințare superioară (la pile)	<b>upper bar</b> traversă superioară (a unui graifăr)
<b>update v. up-to-date</b>	<b>upper beam</b> fază mare (a farurilor)
<b>updating</b> actualizare (a informației memorate pe un suport extern)	<b>upper bed</b> strat superior
<b>updating number</b> număr de actualizare, număr zecimal asociat unui fișier în scopul identificării acestuia	<b>upper bell</b> clopot (con) de șarjare (la furnale)
<b>up-down and stop control</b> comandă semiautomată	<b>upper blade</b> cuțit superior; lamă superioară (la foarfece)
<b>up-down counter</b> numărător reversibil	<b>upper block</b> scripete superior
<b>updraught/ updraft carburet(t)or</b> carburator cu curent ascendent	<b>upper boiler</b> tambur superior al cazanului
<b>up-draught ceramics kiln</b> cuptor ceramic cu flacără directă	<b>upper bosh line</b> pântece al furnalului
<b>up-draught tape furnace</b> cuptor cu flacără ascendentă	<b>upper bound</b> majorant (în analiza matematică)
<b>up-edge</b> a așeza pe muchie/ pe față frontală	<b>upper bridge</b> pod/ eșafodaj de deservire
<b>uperization</b> uperizare; sterilizare cu abur supraîncălzit	<b>upper cap jewel</b> crapodină (la puntea balansierului) (în orologerie)
<b>up feed</b> avans vertical/ de urcare	<b>upper case (caps., u.c.)</b> caractere (tipografice) verzale; indicație de corectură prin care se cere înlocuirea literelor existente cu litere verzale
	<b>upper chord</b> talpa de sus a fermei; centura superioară a fermei

<b>upper course (of a river)</b> curs superior (al unui râu)	<b>upper valve</b> supapă ridicătoare
<b>upper crust</b> scoarță, coajă	<b>upper valve gear housing</b> capac de chiulasă
<b>upper current</b> partea amonte a curentului, curent în amonte	<b>upper water (hidr)</b> bief amonte; ( <i>petr</i> ) apă din stratul superior
<b>upper cylinder lubrication</b> ungere a părții de sus a cilindrilor	<b>upper water level</b> nivel amonte (al apei)
<b>upper dead centre</b> punct mort superior	<b>upper wind</b> vânt la înălțime
<b>upper-deck (cstr)</b> tablier (superior) de pod; partea carosabilă a unui pod cu calea sus; ( <i>nav</i> ) punte superioară, covoră, punte de manevră	<b>upper wing (av)</b> aripă superioară (la avioane biplane); ( <i>cstr</i> ) aripă de sus
<b>upper deviation</b> abatere superioară	<b>upperworks</b> opera moartă (partea navei aflată deasupra liniei de plutire)
<b>upper die (met)</b> poanson; contramatriță; patriță; semimatriță superioară; ( <i>miri</i> ) stâlp superior	<b>upper yield stress</b> tensiune la limita de curgere superioară
<b>upper end piece</b> eclisă superioară la îmbinare cap la cap	<b>upraise shaft</b> puț săpat de jos în sus
<b>upper feed furnace</b> cuptor cu alimentare superioară	<b>upright</b> montant, drept, vertical
<b>upper felt</b> flanelă superioară (în ind. hârtie)	<b>upright conical vault</b> boltă în evantai
<b>upper fired furnace</b> cuptor cu ardere în partea superioară	<b>upright course (bricks set on end)</b> rând de cărămizi (așezate pe muchie)
<b>upper flange</b> talpă superioară (a unei grinzi)	<b>upright digester</b> fierbător vertical
<b>upper gate</b> poartă din amonte a ecluzei; capul dinspre uscat al unei ecluze navigabile maritime	<b>upright drilling machine</b> mașină de găurit verticală/cu coloană
<b>upper half plane</b> semiplan pozitiv/ superior	<b>upright fold</b> cută dreaptă/ verticală
<b>upper harmonic</b> armonică superioară	<b>upright frame</b> montant; cadru vertical
<b>upper layer</b> strat superior	<b>upright freezer</b> congelator vertical; dulap congelator
<b>upper memory area (UMA)</b> zonă de memorie superioară, zonă de memorie aflată deasupra limitei convenționale de 640 kB	<b>uprighting</b> replantare a unui ax nou în locul celui retezat (în orologerie)
<b>upper memory board</b> placă de extensie a memoriei, placă ce poate fi montată pe calculatoarele PC pentru mărirea spațiului disponibil din memoria de bază	<b>uprighting machine</b> mașină de găurit de precizie cu masă rotativă
<b>upper moraine</b> morenă (glaciară) superioară	<b>uprighting tool</b> dispozitiv de găurit axe (în orologerie)
<b>uppermost</b> cel mai înalt; cel mai ridicat; superior	<b>upright picture/ shot</b> fotografie în format vertical
<b>uppermost bed</b> strat acoperiș/ superior	<b>upright twill</b> diagonal ascuțit (d. țesături)
<b>upper part</b> parte superioară	<b>uproot</b> a dezrădăcina, a extirpa, a smulge din rădăcini
<b>upper pond</b> bief amonte	<b>uprooting machine</b> mașină de defrișat/de scos cioate
<b>upper pool elevation</b> nivel al retenției amonte (la amenajări hidrotehnice)	<b>upset (mas-uri)</b> refulare// (av) a doborât un avion; ( <i>mei</i> ) a aplatiza, a îngroșa
<b>upper range value</b> valoare maximă măsurabilă; limită superioară a domeniului de măsurare	<b>upset boit</b> șurub cu cap forjat prin refulare
<b>upper river</b> curs superior al unui râu	<b>upset butt-welding</b> sudare cap la cap
<b>upper seam</b> strat (geologic) superior	<b>upset clamp</b> clemă de strângere cu corp îndoit
<b>upper shell of blast furnace</b> con de închidere (la furnal)	<b>upset cutter</b> cuțit de mortezat cu degroșarea profundă
<b>upper side</b> latură superioară; ( <i>hc</i> ) față, suprafață; ( <i>hidr</i> ) latură/ față amonte; ( <i>text</i> ) față (a țesăturii)	<b>upset drill pipe</b> prăjină de foraj cu mufă din corp/ cu racord special refulat din corp
<b>upper side wing</b> extrados de aripă	<b>upset end</b> capăt refulat/ îngroșat
<b>upper stor(e)y (cstr)</b> etaj superior; ( <i>silv</i> ) etaj principal/ dominant	<b>upset end joint</b> racord special refulat din corp
<b>upper topsail</b> contragabier (velă)	<b>upset forging</b> forjare prin refulare
<b>upper transom</b> grindă de centură, coardă/ cosoroabă de paianță	<b>upset pressure</b> presiune de refulare
	<b>upset price</b> curs de deschidere (la bursă); preț de cerere
	<b>upsetting (met, petr)</b> îngroșare, întărire a tubului, refulare; ( <i>nav</i> ) răsturnare (a navei)
	<b>upsetting die</b> matriță de refulat
	<b>upsetting factor</b> coeficient de refulare
	<b>upsetting machine</b> presă de forjat
	<b>upsetting press</b> presă de refulat

<b>upsetting time</b> timp de refulare	<b>up to sample</b> conform mostrei
<b>upset tubing</b> țeava de extractie cu îngroșare exterioră	<b>up to size</b> cu dimensiune nominală
<b>upset welding</b> sudare cu refulare	<b>up trend</b> tendință de urcare
<b>upset welding machine</b> mașină de sudat cap la cap prin rezistență de contact (prin refulare)	<b>uptwist</b> a răsucit cu torsionare mare
<b>upshift</b> derivă pozitivă; decalaj (în sens) pozitiv	<b>uptwister</b> mașină de răsucit în etaje/ cu depanarea firului de pe copii pe bobină
<b>upshot furnace</b> cuptor (metalurgic) vertical	<b>upward</b> ascendent, în sus; orientat/ dirijat în sus
<b>upside down</b> întors, inversat (despre litere etc); răsturnat	<b>upward Communications</b> comunicații în sens ascendent, transmitere de mesaje de la subordonați către superiorii acestora
<b>upside-down flight</b> zbor pe spate	<b>upward draught/ draft (hidr)</b> suctions; (TH) tiraj ascendent; efect de absorbtie/ de aspirație
<b>upslide cloud</b> nor de convecție	<b>upward error</b> eroare prin exces
<b>upslide motion</b> alunecare ascendentă (meteo)	<b>upward force</b> forță ascensională; portantă
<b>upslope wind</b> vânt ascendent	<b>upward (hydraulic) pressure on foundations</b> presiune hidraulică ascensională pe fundații
<b>upstairs</b> parte de sus a unei clădiri, etaj superior// la etaj(ul) superior, (în) sus (pe scară)	<b>upward modulation</b> modulație aditivă
<b>upstream</b> în amonte, către izvorul apei// din amonte, din cursul superior (al râului)	<b>upward motion/ movement</b> mișcare/ cursă ascendentă
<b>upstream cofferdam</b> batardou amonte	<b>upward pull (hidr)</b> sucțiune; (TH) efect de absorbtie/ de aspirație; (termo) tiraj
<b>upstream cut-water</b> avanbec (parte din amonte a unui picior de pod)	<b>upwards compatibility</b> compatibilitate înainte, posibilitate ca un program rulat pe un prim calculator să poată fi rulat și pe un alt doilea dar nu și invers (în cazul a două calculatoare interconectate)
<b>upstream face</b> parament amonte (al barajului)	<b>upwards conversion</b> trecere/ conversie la un standard (de linii) mai înalt (în tv)
<b>upstream fairing</b> carenaj amonte (pentru ghidarea curentului de aer/ de gaze spre ventilator)	<b>upward slicing</b> exploatare ascendentă în felii (în minerit)
<b>upstream floor</b> avanradier (la baraj)	<b>upward stroke (auto)</b> cursă ascendentă a pistonului; (petr) bătaie a troliului (la forajul percutant)
<b>upstream guide vanes</b> distribuitor de aspirație	<b>upward velocity</b> viteza de ascensiune/ de ridicare
<b>upstream limit of tidewater</b> limită amonte a măreei	<b>upward vertical welding</b> sudare urcătoare
<b>upstream of dam</b> parament amonte al barajului	<b>upwind</b> vânt ascendent
<b>upstream reservoir</b> rezervor/ lac de acumulare din amonte	<b>upwind region</b> zonă de curenți ascensionali
<b>upstream slope</b> taluz amonte	<b>uralite</b> uralit (mineral)
<b>upstream toe wall</b> pinten amonte al radierului disipatorului de energie	<b>uraniferous</b> uranifer, care conține uraniu
<b>upstream water</b> etaj (în) amonte	<b>uraninite</b> pehblendă (oxid natural de uraniu)
<b>upstroke</b> cursă ascendentă	<b>uranium</b> uraniu (U)
<b>upstroke beater</b> volant cu lovire de jos în sus (la mașini textile)	<b>uranium and heavy water pile reactor</b> reactor cu uraniu și apă grea
<b>upstroke of piston</b> cursă ascendentă a pistonului	<b>uranium-bearing</b> uranifer
<b>upstroke press</b> presă cu piston ascendent	<b>uranium carbide</b> carbură de uraniu
<b>upsweep of (the) frame</b> curbură a ramei/ a sasiului	<b>uranium chloride</b> clorură de uraniu
<b>uptake (maș-un)</b> canal vertical; (petr) stuț de taler	<b>uranium dioxide</b> bioxid de uraniu
<b>uptake factor</b> factor de absorbtie	<b>uranium hexafluoride</b> hexafluorură de uraniu
<b>uptake flue</b> canal de gaze de ardere principal	<b>uranium-moderator lattice</b> rețea de uraniu și moderator
<b>uptake (of boilers)</b> canal/ conductă vertical(ă) (la cazane)	<b>uranium ore</b> minereu de uraniu
<b>uptake rate</b> viteza de absorbtie	<b>uranium pile reactor</b> (pilă) cu uraniu
<b>upthrow(n) fault (block)</b> falie de ascensiune (cu ridicarea unui flanc)	<b>uranium pile power station</b> centrală atomică cu uraniu
<b>upthrown side</b> flanc ridicat	<b>uranium rays</b> radiație a uraniului
<b>upthrust (geol)</b> falie de ridicare; (mec) forță ascensională	
<b>up time</b> durată/ timp de funcționare	
<b>up-to-date</b> modern, actual// actualizare// a actualiza, a pune de acord cu ultimele realizări; a moderniza	

<b>uranium reactor</b> reactor cu uraniu	<b>useful area (petr)</b> secțiune utilă/ de scurgere/ vie; (TH) suprafață utilă
<b>uranium series</b> seria uraniului	<b>useful capacity</b> capacitate utilă
<b>uranium slug</b> bloc (lingou) de uraniu	<b>useful convolution</b> spiră activă (la resorturi)
<b>uranium sulphide</b> sulfura de uraniu	<b>useful cross section</b> secțiune utilă
<b>uranium trioxide</b> trioxid de uraniu	<b>useful current</b> curent util/ efectiv
<b>uranium warhead</b> focos atomic (cu uraniu)	<b>useful effect</b> lucru mecanic util; acțiune utilă; randament
<b>uranous</b> care conține uraniu tetravalent	<b>useful efficiency</b> putere utilă
<b>uranyl chloride</b> clorură de uranil	<b>useful effort (of a machine)</b> randament (al unei mașini)
<b>uranyl formate</b> formiat de uranil	<b>useful head</b> presiune utilă
<b>uranyl nitrate</b> azotat de uranil	<b>useful (horse)power</b> putere utilă
<b>uranyl sodium acetate</b> acetat dublu de sodiu și uranil	<b>useful life</b> durată de exploatare/ de funcționare/ de utilizare/ de viață utilă
<b>urban expansion</b> extindere/dezvoltare urbană	<b>useful lift</b> putere de ridicare, forță aerodinamică
<b>urbanism</b> urbanism	<b>useful load (mari)</b> încărcătură utilă; (TH) greutate/ încărcătură/ sarcină utilă
<b>urban planning</b> sistematizare a orașelor; urbanism	<b>useful minerals</b> minerale utile
<b>urban public works</b> lucrări edilitare	<b>usefulness</b> utilitate
<b>urdox-resistor</b> urdox, rezistență din bioxid de uraniu	<b>useful output</b> putere/ productivitate utilă; efort util
<b>urea adduct</b> aduct de uree	<b>useful section</b> secțiune vie/ utilă
<b>urea-formaldehyde resin</b> răsină carbamidică; răsină uree formaldehidică	<b>useful voltage</b> tensiune utilă/ efectivă
<b>urethane plastics</b> materiale plastice uretanice	<b>useful volume</b> volum util
<b>urge (mari)</b> a insista; ( <i>maș-uri</i> ) a forța; a suprasolicita	<b>useful weight</b> greutate utilă
<b>Ursa Major</b> Ursă Mare, Carul Mare	<b>useful work (mas, mec)</b> putere utilă/ efectivă; (mec) lucru mecanic util
<b>Ursa Minor</b> Ursă Mică, Carul Mic	<b>useless rock</b> rocă sterilă, steril (de la minereuri)
<b>usability (man)</b> utilizabilitate, calitate a unui produs de a fi sigur și comod în utilizare; (TH) utilitate; aptitudine; aplicabilitate	<b>user (el)</b> consumator; (/e/e) utilizator, abonat; (TH) beneficiar
<b>usable</b> utilizabil, folosibil	<b>user adjustment</b> reglare a unui aparat de măsurat (efectuată de utilizator)
<b>usable length</b> lungime utilă	<b>use ratio</b> factor de utilizare
<b>usable range</b> sector/ domeniu/ interval util	<b>user coding</b> scriere în codul utilizatorului
<b>usable (reservoir) storage</b> capacitate utilă a rezervorului, rezervă (de apă)	<b>user controlled</b> sub controlul/ comanda utilizatorului
<b>usable sensitivity</b> sensibilitate utilă/ reală	<b>user coordinate</b> coordonată a utilizatorului, coordonată specificată de utilizator și exprimată într-un sistem de coordonate independent de dispozitivul de afișare al calculatorului
<b>usable storage capacity</b> volum de apă utilizabil (într-un lac de acumulare)	<b>user friendly</b> prietenos, calitate a unui sistem de calcul destinat utilizatorilor neexperimentați
<b>usage</b> consum (de piese/ materiale); utilizare/ destinație (a unui dispozitiv, aparat etc.)	<b>user interface (UI)</b> interfață utilizator, mod de comunicare între om și calculator
<b>usage time</b> timp util	<b>user oriented computer</b> calculator orientat conform aplicațiilor utilizatorului
<b>usage value</b> valoare de uz/ de folosire	<b>user oriented language</b> limbaj (de programare) orientat/ adaptat aplicațiilor utilizatorului
<b>use</b> utilizare, folosire, exploatare, întrebuițare// a folosi, a întrebuița, a utiliza	<b>user program(me)</b> program al utilizatorului/ furnizat de beneficiar
<b>used</b> uzat, vechi; consumat, epuizat; (TH) întrebuițat, folosit, utilizat	<b>user supplied</b> furnizat/ scris de utilizator
<b>used air</b> aer uzat/ evacuat	<b>use tare</b> tară conform uzanței
<b>used car</b> automobil folosit/ rulat/ uzat	<b>use up</b> a epuiza; a consuma; a uza
<b>used oil</b> ulei uzat/ rezidual	<b>U-shaped piece</b> cot dublu; îndoitoră în U
<b>used sand</b> amestec de formare folosit (la turnătorii)	<b>usher in</b> a introduce în memorie
<b>used-up</b> purtat, uzat, utilizat	
<b>used waste paper</b> deșeu de hârtie, maculatură	
<b>used water</b> apă uzată	
<b>use factor</b> coeficient/ factor de utilizare	
<b>useful</b> util, utilizabil; net, eficace	

**usher out** a scoate/ a extrage din memorie  
**using** folosire, întrebuițare, utilizare, exploatare  
**U-slot piston** piston cu fântă în U/ cu manta despicată  
**usoline** petrolatum lichid  
**Uster knotting machine** mașină Uster de înnodat urzeli  
**usual terms (u.t.)** condiții obișnuite/ uzuale  
**usufactory** producție pentru uz propriu  
**utensil** sculă, unealță, ustensile  
**utility** avantaj, profit, utilitate; întreprindere de servicii publice  
**utility car/ vehicle** autoutilitară, autofurgonetă; automobil combi  
**utility program(me) (in)** program de serviciu/ utilitar (pus la dispoziția beneficiarilor); (TH) algoritm/ instrucțiuni de utilizare  
**utility refuse/ waste** deșeuri recuperabile  
**utility routine** subprogram destinat să simplifice operațiile execute de un calculator

**utility type** universal; cu destinație generală  
**utilizable discharge** debit instalat/ utilizabil  
**utilization** utilizare, folosire, întrebuițare, exploatare  
**utilization factor/ ratio** factor de utilizare  
**utilization of waste heat** recuperare a căldurii evacuate  
**utilize** a utiliza, a folosi, a întrebuița  
**utmost** cel mai depărtat; extrem, de la margine; ultim, de limită// grad ultim, punct suprem; limită extremă  
**U-tube** tub manometric în formă de U (pentru variații mici de presiune)  
**U turn (auto)** întoarcere; (av) luping, buclă (în zbor)  
**U-type coil** inductor de încălzire tip U (pentru încălzire inductivă parțială)  
**uviol glass** sticlă uviol (transparentă la ultraviolet)  
**uviol lamp** lampă cu radiații ultraviolete  
**uvitinic acid** acid metilftalic  
**U-washer** șaibă în formă de potcoavă

## Abbreviations • Abrevieri

### U

**(unit)** unitate de măsură; element; factor; **(upper)** parte superioară; cușetă de sus// superior; de sus  
**(underground)** tren electric subteran metro

### UA

**(ultra-audible frequency)** frecvență ultraacustică;  
**(underwriter account)** în contul asigurătorului

### UAM

**(underwater-to-air missile)** rachetă antiaeriană lansată de un submarin în imersiune

### u.c. caps.

**(upper case)** caractere (tipografice) verzale, indicație de corectură prin care se cere înlocuirea literelor existente cu litere verzale

### UC (under charge)

sub sarcină, încărcat  
**u.c.b. (unless caused by)** numai dacă nu este cauzat de

### u.c.e.

**(unforeseen circumstances excepted)** cu excepția împrejurărilor neprevăzute

### UCL (upper control limit)

limită superioară de control

### UCPTE

**(Union for Coordination of Production and Transmission of Electric Energy)** Sistemul Energetic Interconectat al Uniunii Europene

### ucs

**(uniform chromaticity scale)** cromaticitate uniformă (în tv-color)

### UDC

**(Universal Decimal Classification)** Clasificarea zecimală internațională a lucrărilor de specialitate

### u.d.t. (under deck tonnage)

tonaj sub puncte

### UFO

**(unidentified flying object)** obiect zburător neidentificat (OZN)

### UGT

**(urgent)** important; urgent; (absolut) necesar; pre-

### UH

**(upper half)** jumătate superioară

### u.h.f., UHF

**(ultrahigh frequency)** frecvență ultraînaltă (UIF: canalele tv 21-69)

### UHTREX

**(ultrahigh temperature reactor experiment)** reactor nuclear experimental de temperatură foarte înaltă răcit cu gaz

### UHV

**(ultrahigh voltage)** tensiune (electrică) ultraînaltă

### UI

**(user interface)** interfață utilizator, mod de comunicare între om și calculator

### U-joint

**(universal joint)** articulație/ cruce caidanică/ cu nucă; cuplaj cardanic, cardan, nucă

### U.K.

**(United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)** Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord

### UKAEA

**(United Kingdom Atomic Energy Authority)** Comisia pentru energie atomică din Marea Britanie

### UL

**(Underwriters' Laboratories)** Laboratoarele asigurătorilor (S.U.A.);

**(unit load)** unitate de sarcină;

**(unloading)** neîncărcat

### ull.

**(ullage)** ulaj, spatiu gol al rezervorului (pentru a se asigura loc de expansiune în timpul transportului); cantitate de lichid necesară pentru completarea golurilor/ scurgerilor din ambalaje

### ULSI

**(ultra-large scale integration)** tehnologie de realizare a circuitelor integrate cu peste  $IO^4$  porți logice; integrare pe scară ultralargă

<b>ult.</b>	( <b>ultimate</b> ) ultim, final; limită; extrem, maxim; fundamental;	<b>UNFDAC</b>	( <b>United Nations Fund for Drug Abuse Control</b> ) Fondul Națiunilor Unite pentru Controlul asupra Abuzului de Droguri
	( <b>ultimately</b> ) la sfârșit, la urmă; în fine, în cele din urmă; până la urmă; fundamental;	<b>UNICOMP</b>	( <b>universal compiler</b> ) compilator universal compatibil FORTRAN
	( <b>ultimo; last month</b> ) din luna trecută	<b>UNIDO</b>	( <b>United Nations Industrial Development Organization</b> ) Organizația Națiunilor Unite pentru Dezvoltare Industrială
<b>u.m. (under mentioned)</b>	menționat mai jos	<b>UNITAR</b>	( <b>United Nations Institute for Training and Research</b> ) Institutul Națiunilor Unite pentru Instruire și Cercetare
<b>UMA</b>		<b>Univ.</b>	( <b>universal</b> ) universal; general; unanim; ( <b>university</b> ) universitate// universitar; academic; superior
<b>UMB</b>	( <b>upper memory block</b> ) bloc de memorie superioară	<b>UNIVAC</b>	( <b>universal automatic computer</b> ) calculator automat universal
<b>UMS</b>	( <b>universal maintenance standards</b> ) standarde de întreținere universale (privind operațiile de întreținere nerepetitive)		<b>unreg. (unregulated)</b> sursă de putere nestabilizată strict
<b>UMT</b>	( <b>universal military training</b> ) instrucție/ pregătire militară generală	<b>UNRISD</b>	( <b>United Nations Research Institute for Social Development</b> ) Institutul de Cercetări al Națiunilor Unite pentru Dezvoltare Socială
<b>U.N.</b>	( <b>United Nations</b> ) Națiunile Unite, Organizația Națiunilor Unite (O.N.U.)	<b>u. &amp; o.</b>	( <b>use and occupancy</b> ) uz și uzură
<b>UNAEC</b>	( <b>United Nations Atomic Energy Commission</b> ) Comisia Națiunilor Unite pentru Energie Atomică	<b>up., u.</b>	( <b>upper</b> ) parte superioară; cușetă de sus// superior; de sus
	<b>unasp. (unassigned)</b> nerepartizat, nedistribuit; neatribuit	<b>u.p., UP</b>	( <b>under proof</b> ) în curs de analiză/ de probă
<b>UNCHS</b>	( <b>United Nations Centre for Human Settlements</b> ) Centrul Națiunilor Unite pentru Habitat	<b>UPC</b>	( <b>universal products code</b> ) cod universal al produselor de larg consum folosit în S.U.A., reprezentare a cifrelor și literelor printr-un sir de bare paralele cu diferite grosimi și distanțe între ele
<b>UNCLOS</b>	( <b>United Nations Conference on the Law of the Sea</b> ) Conferința Națiunilor Unite asupra Dreptului Mării	<b>UPI</b>	( <b>United Press International</b> ) Agenția Internațională de Presă
<b>UNCTAD</b>	( <b>United Nations Conference on Trade, Aid and Development</b> ) Conferința Națiunilor Unite pentru Comerț, Asistență și Dezvoltare	<b>UPS</b>	( <b>uninterruptible power supply</b> ) alimentare suplimentară neîntreruptibilă cu energie electrică (la disparația tensiunii de rețea, pentru sisteme de calcul etc.)
<b>UNDP</b>	( <b>United Nations Development Programme</b> ) Programul pentru Dezvoltare al Națiunilor Unite	<b>u.p.t. (urgent postai telegram)</b>	telegramă urgentă
<b>UNDRO</b>	( <b>Office of the United Nations Disaster Relief Coordinator</b> ) Oficiul Națiunilor Unite pentru Coordonarea Asistenței în Cazul Calamităților	<b>UPU</b>	( <b>Universal Postai Union</b> ) Uniunea Poștală Internațională
<b>UNECOSOC</b>	( <b>United Nations Economic and Social Council</b> ) Consiliul Economic și Social al Națiunilor Unite	<b>u.s.</b>	( <b>under seal</b> ) sub sigiliu;
<b>UNEP</b>	( <b>United Nations Environmental Programme</b> ) Programul Națiunilor Unite pentru Protecția Mediului		( <b>uniform sales</b> ) vânzări regulate/ uniforme
<b>UNESCO</b>	( <b>United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization</b> ) Organizația Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură		

<b>U.S.</b>	
<b>(United States of America)</b>	Statele Unite ale Americii (S.U.A.)// american, al Statelor Unite
<b>US</b>	
<b>(unserviceable)</b>	inutil, nefolositor; nerezistent, nedurabil
<b>U.S.A.</b>	
<b>(United States of America)</b>	Statele Unite ale Americii (S.U.A.); <b>(United States Army)</b> Armata S.U.A.
<b>USAEC</b>	
<b>(United States Atomic Energy Committee)</b>	Comisia pentru energie atomică din S.U.A.
<b>USAF</b>	
<b>(United States Air Force)</b>	Aviația militară a S.U.A.
<b>USC</b> <b>(United States Code)</b>	Codul (juridic) al S.U.A.
<b>USCG</b>	
<b>(United States Coast Guard)</b>	Unitățile militare de pază a litoralului/ de granițeri de coastă ale S.U.A.
<b>USD</b>	
<b>(universal standard data)</b>	date standard universale (sistem pentru normarea duratei operațiilor unei activități manuale)
<b>USD, US \$</b> <b>(United States dollar)</b>	dolar S.U.A.
<b>USM</b>	
<b>(underwater-to-surface missile)</b>	rachetă lansată de un submarin în imersiune; <b>(United States Mail)</b> Poșta S.U.A.
<b>USN</b>	
<b>(United States Navy)</b>	Flota militară/ Marina de război a S.U.A.
<b>USP</b>	
<b>(unique selling proposition)</b>	ofertă excepțională; calitate unică a unui produs; propunere de vânzare în premieră; produs/ serviciu care prezintă originalitate
<b>uss</b>	
<b>(United States ship)</b>	navă a S.U.A.
<b>usu.</b>	
<b>(usual)</b>	obișnuit; (de uz) curent;
<b>(usually)</b>	în mod obișnuit, de obicei
<b>usw</b>	
<b>(ultra-short waves)</b>	unde ultrascurte (UUS: frecvențele de $3 \cdot 10^7$ - $3 \cdot 10^8$ Hz; lungimile de undă de 1-10m)
<b>u.t.</b>	
<b>(usual terms)</b>	condiții uzuale/ obișnuite
<b>UUCP</b>	
<b>(unix to unix copy)</b>	rețea globală internațională de calculatoare care folosesc rețeaua publică de date
<b>u.u.r.</b>	
<b>(under usual reserves)</b>	sub rezervele uzuale/ obișnuite
<b>u.u.t.</b>	
<b>(under usual terms)</b>	în condițiile uzuale/ obișnuite
<b>UV, uviol.</b>	
<b>(ultraviolet)</b>	ultraviolet, domeniu al radiațiilor electromagnetice cu lungimi de undă cuprinse între $10^{-8}$ și $400.1$ ( $T^9$ m)
<b>UVASER</b>	
<b>(ultraviolet laser)</b>	laser cu raze ultraviolete
<b>u.w., U/W</b>	
<b>(underwriter)</b>	asigurător, agent de asigurare; intermediar pentru plasarea acțiunilor
<b>UW</b>	
<b>(underwriter)</b>	girant, garant; prețuitor; emitent (al unui titlu)
<b>U/W</b>	
<b>(underwater)</b>	subacvatic; submarin
<b>UX.B</b>	
<b>(unexploded bomb)</b>	bombă neexplodată

**vacancy** (*el*) gaură, loc gol; defect; (*fiz*) gol; vid;  
**vacuum**; vacanță; lacună; (*mar*) loc vacant  
**vacancy concentration** concentrare de goluri (la semiconductoare)  
**vacancy interstitial pair** pereche de goluri interstitionale (la semiconductoare)  
**vacant** vacant; neocupat; liber; vid  
**vacant electron site** loc/ nivel electronic vacant  
**vacant level** nivel liber/ vacant; pas ascendent liber/ neocupat (în telefonia automată)  
**vacant shell** pătură liberă/ neocupată/ vacantă  
**vacant terminal** contact de rezervă/ auxiliar/ liber  
**vacate** a anula (un contract, o polită etc); a-și da demisia din (serviciu etc.)  
**vacation allowance** indemnizație de concediu  
**vacation shut-down** închidere (a firmei) pe perioada condeiilor  
**vaccinate** a vaccina  
**vachettes for furniture-leather** vașete de mobile  
**vacuometer** vacuummetru, manometru pentru presiuni foarte mici  
**vacuous space** spațiu vacuumat/ vidat  
**vacuum** vacuum, vid înaintat// a aspira; a usca (cu foehnul)  
**vacuum analyser** vacuummetru; manometru electronic de vid  
**vacuum arc** arc în vid  
**vacuum arc melting** topire cu arc electric sub vid  
**vacuum augmenter** aparataj pentru realizarea unui vid (mai) înaintat  
**vacuum booster pump** pompă de vid preliminar  
**vacuum brake** frână cu vid  
**vacuum brazing** lipire tare în cuptor cu vid  
**vacuum casting** turnare sub vid  
**vacuum chamber** cameră de vid  
**vacuum-circulating pump** pompă de circulație sub vid  
**vacuum cleaner** aspirator de praf

**vacuum column** coloană cu vid  
**vacuum concrete** beton vacuumat  
**vacuum control** reglare prin depresiune  
**vacuum-controlled advance** avans comandat prin depresiune (la autovehicule)  
**vacuum controlled/-operated clutch** ambreiaj comandat prin depresiune  
**vacuum-controlled gearshift** schimbare a vitezelor comandată prin depresiune (la autovehicule)  
**vacuum-controlled retard/ spark adjustment/timing** avans de aprindere comandat/ reglat prin depresiune  
**vacuum cooling plant** instalație de răcire în vid  
**vacuum crystallizer** cristalizor cu vid  
**vacuum desiccator** exsicator cu vid  
**vacuum distillation** distilare în vid  
**vacuum distilling column** coloană de distilare în vid  
**vacuum dryer** uscător sub vid  
**vacuum drying cupboard** (*chim.*, *ind chim*) etuvă cu vid  
**vacuum drying oven** cuptor de uscare cu vid  
**vacuum ejector** ejector cu vid  
**vacuum evaporating** evaporare în vid  
**vacuum evaporator** evaporator cu vid  
**vacuum extraction still** aparat de extractie în vid  
**vacuum feed** alimentare prin depresiune  
**vacuum filter** (*chim*) filtru cu vid; (*hc*) filtru celular  
**vacuum filtration** filtrare sub vid  
**vacuum flash distillation** distilare cu detentă  
**vacuum flash vaporizer** vaporizator cu detentă  
**vacuum form/shutter** cofraj vacuumatic  
**vacuum forming** formare sub vid  
**vacuum frame/table** ramă/ placă-suport vacuumatică (pentru fixarea filmului fotografic la copiere)  
**vacuum furnace** cuptor cu vacuum/ sub vid

**vacuum gauge** manometru de depresiune/ de vid; vacuummetru; indicator de vid  
**vacuum governor** regulator de vid  
**vacuum grease** unsoare consistentă pentru vid  
**vacuum-grown crystal** cristal crescut în vid  
**vacuum hose** furtun (de cauciuc) pentru vid  
**vacuum impregnating** impregnare în vid  
**vacuum indicator** indicator de vid  
**vacuum ionization gauge** manometru de ionizare în vid  
**vacuum (jacketed) flask** vas Dewar  
**vacuum lead-timer** regulator de avans prin vid/ vacuummetric  
**vacuum (lightning) arrester/ protector** parafulger cu electrozi în vid; descărcător cu gaze rarefiate  
**vacuum melting** topire în/ sub vid  
**vacuum metallizing** metalizare în vid  
**vacuum mixer** amestecător sub vid  
**vacuum-operated** comandat prin depresiune  
**vacuum oven** etuvă cu vid  
**vacuum pipe** ţeava/ conductă de admisie/ de aspirație; conductă de vid  
**vacuum pneumatic conveyor** transportor pneumatic cu vacuum  
**vacuum polarization** polarizare a vidului  
**vacuum power brake** servofrână prin depresiune  
**vacuum production** obținere a vidului  
**vacuum pump** pompă de vid  
**vacuum reduction** concentrare în vid  
**vacuum refining** rafinare în vid  
**vacuum relief valve** supapă de aerisire  
**vacuum rerun distillation unit** instalație de redistilare în vid  
**vacuum rotary filter** filtru rotativ sub vid  
**vacuum save-all** recuperator de fibre cu vid  
**vacuum seal** etanșare la vid; garnitură de vid  
**vacuum servo** servomecanism cu acționare prin vid  
**vacuum servo brake** servofrână cu vid  
**vacuum shaper** formator cu vid (pentru anvelope)  
**vacuum shutter/ form** cofraj vacuumatic  
**vacuum spectrograph** spectrograf cu vid  
**vacuum still** cazan/ aparat de distilare în vid  
**vacuum stripping** deburaj pneumatic al cardelor (în ind. textilă)  
**vacuum strips** deșeuri de la deburajul pneumatic  
**vacuum switch** comutator/ întreținător cu vid  
**vacuum tank** rezervor/ cuvă cu vid  
**vacuum thermocouple** termocuplu în vid  
**vacuum thickener** îngroșător cu vid  
**vacuum tight** impermeabil/ etans/ ermetic la vid  
**vacuum topping** distilare în vid  
**vacuum tower** coloană de rectificare în vid  
**vacuum trap** rezervor cu vid  
**vacuum tray dryer** uscător cu tăvi, în vid  
**vacuum tube** tub electronic cu vid

**vacuum-tube accelerometer** accelerometru electronic  
**vacuum-tube buffer amplifier** amplificator de separare cu tub (electronic) cu vid  
**vacuum-tube J-carrier system** sistem de curenți purtători cu tuburi (electronice) cu vid pentru 12 căi pe circuit aerian (până la 140 kHz)  
**vacuum-tube K-carrier system** sistem de curenți purtători cu tuburi (electronice) cu vid pen-tru 12 căi pe circuit în cablu (până la 60 kHz)  
**vacuum-tube rectifier** redresor cu tuburi electronice; kenotron  
**vacuum-tube relay** releu cu tuburi electronice  
**vacuum-tube timer** generator bază de timp cu tub (electronic) cu vid; temporizator electronic  
**vacuum-tube voltmeter (VTVM)** voltmetru cu tuburi electronice cu vid  
**vacuum valve (maș)** supapă de vid; {fele} tub electronic cu vid  
**vacuum vaporizer** vaporizator cu vid  
**vacuum windshield cleaner** ștergător de parbriz prin depresiune  
**vadoose water** apă vadoasă  
**vagabond/ vagrant current** curent teluric/ vagabond  
**vale (geog)** vale; (hidr) canal pentru scurgerea apei  
**valence; valency** valență  
**valence angle** unghi de valență  
**valence band** bandă (de energie) de valență  
**valence bond** legătură de valență  
**valence-bond band** bandă de valență  
**valence bridge** puncte de valență  
**valence electron (chim)** electron de valență; {el} electron de conducție/ de valență/ periferic  
**valence forces** forțe de valență  
**valence isomerism** izomerie de valență  
**valence link(age)** legătură de valență  
**valence orbital** orbită de valență  
**valence shell** înveliș (al electronilor) de valență  
**valentinite** valentinită  
**valeraldehyde** valeral; pentenal; aldehidă valerianică  
**valerates** valerianați  
**valerian oil** ulei de valeriană  
**validate** a valida, a legaliza; a examina validitatea/ valabilitatea  
**validation (TU)** validare, confirmare a valabilității; (in) confirmare a corectitudinii unei operații  
**valid contract** contract în vigoare  
**valid digit** cifră exactă/ valabilă

**validity** (*autom*) corectitudine; (*mat*) valabilitate; (*pr*) valabilitate a unui brevet  
**valine** valină; acid a-aminoizovalerianic  
**valley** (*cstr*) dolie; (*geog*) vale  
**valley breeze/ wind** vânt de vale  
**valley channel/ gutter** jgheab de dolie  
**valley floor** talveg, fund de vale  
**valley-point current** curent direct minim (într-o diodă-tunel)  
**valley-point voltage** tensiune corespunzătoare curantului direct minim (într-o diodă-tunel)  
**valley rafter** arbaletrier/ căprior de dolie  
**valley tile** țiglă de dolie  
**valley value** valoare minimă a unei mărimi într-un interval de timp  
**valorization** valorizare (menținere a prețurilor prin subvenții de stat; stabilire a prețurilor în mod arbitrar și nu ca rezultat al cererii și ofertei)  
**valorize** a valoriza, a prețui, a preciza, a aprecia (valoarea la cumpărături, achiziționări, acordări de credit etc.)  
**valuable consideration** echivalent în bani  
**valuable/value goods** mărfuri de valoare; valori  
**valuable paper** efect de valoare  
**valuables** obiecte valoroase/ de preț, bijuterii, pietre prețioase  
**valuation** (*mari*) evaluare; estimare; prețuire; expertiză; valoare estimată; apreciere; (*mat*) valuare; normă; metrică; inel de valuare (în algebră)  
**valuation of growing stock/of standing crop** estimare a parchetelor silvice  
**valuation ring** inel de valuare/ de metrizat (în algebră)  
**valuator** evaluator, dispozitiv de intrare (în calculator) care furnizează o mărime scalară  
**value** (*inj*) element al unei mulțimi care precizează o stare; (*mart*) evaluare, prețuire, estimare; cheltuieli; (*tele*) luminanță a unei culori în sistemul Munsell; (*TH*) valoare; mărime; cantitate// (*mari*) a evalua, a aprecia, a estima; (*mat*) a valua  
**value added tax (VAT)** taxă pe valoarea adău-gată (TVA)  
**value analysis** analiză/ tehnologie a valorii, studiere a realizării funcției fundamentale a unui produs cu costuri minime  
**value at par** valoare la paritate  
**valued policy** poliță (de asigurărie) cu evaluare (care specifică valoarea de asigurare a interesului asigurat)  
**value engineering** optimizare a valorii  
**value in earning power** valoare de rentabilitate  
**value-in-use** valoare de schimb  
**valuer** prețuitor, expert; evaluator; taxator  
**value system** sistem de valori  
**value work done** a face expertiza unei lucrări

**valve** (*cstr*) canat; batant; (*el*) lampă electronică; tub electronic; redresor; ventil; clapă de aer; clapă de comandă; (*hidr*) vană; (*maș*) valvă; supapă; clapetă, clapă; robinet, ventil, sertar  
**valve action/effect** efect de supapă  
**valve actuator** (*autom*) poziționer de ventil; (*maș*) mecanism de acționat supapa  
**valve adapter** soclu/ fișă intermediar(ă) pentru tuburi electronice  
**valve adjuster** regulator de aprindere  
**valve adjustment** reglare a supapelor  
**valve amplifier** amplificator cu tuburi electronice  
**valve area** secțiune de trecere a ventilului  
**valve barrel** cilindru al sertarului  
**valve base/ holder** soclu (al unui tub electronic)  
**valve body** clopot (corful fix al vanei cilindrice)  
**valve bounce/f flutter** trepidație a ventilului; vibrație „flutter” a unui ventil (oscilații dezordonate ale clapetei compresorului la închidere sau deschidere)  
**valve box** cameră/ cutie a supapelor  
**valve buckle** cadru de sertar  
**valve burning** ardere a supapelor  
**valve bush** cămașă de sertar  
**valve bushing** bucșă de supapă  
**valve cage** locaș al ventilului/ supapei  
**valve cap** capac de ventil; clapă a supapei; capac al reductorului de presiune  
**valve case** locaș al supapei; cameră a supapelor  
**valve casing** cutie de sertar; cameră a sertarului  
**valve casting** cutie de distribuție/ de sertar  
**valve cell** tub redresor  
**valve chamber/ chest** cameră a supapelor  
**valve chatter** zgromot de supapă  
**valve clearance** joc al supapei  
**valve collet/ steni key** siguranță a supapei  
**valve cone** scaun conic al ventilului/supapei  
**valve-control (mechanism)** distribuție cu supape  
**valve core/ inside** ventil de aer (la pneuri)  
**valve cotter** pană de supapă  
**valve cover (auto, maș)** capac de ventil/ de supapă; (*petr*) cap/ taler de supapă  
**valve curing unit** aparat pentru vulcanizarea valvelor  
**valve cylinder** cilindru (mobil) al vanei cilindrice  
**valve detector** detector cu tuburi electronice  
**valve device stack** bloc/unitate de ventile/ de redresoare  
**valve diameter** diametru al scaunului de supapă  
**valve disk/ head/ poppet** taler/ ciupercă/ cap de supapă; disc de supapă  
**valve displacement** deplasare a supapei  
**valve distribution** distribuție cu robinete/ cu supape

<b>valve door</b> disc de închidere a vanei (tip alunecător)	<b>valve of bottle/ cylinder</b> ventil de butelie
<b>valve dust cap</b> bușon de la valva camerei de aer	<b>valve oil</b> valvolină
<b>valve elbow</b> cot cu vană (la irigații)	<b>valve opening</b> orificiu al supapei
<b>valve electrometer</b> electrometru cu tuburi electronice	<b>valve-operating mechanism</b> mecanism de acționare a supapelor
<b>valve face</b> oglindă/ suprafață de alunecare a sertarului	<b>valve operation</b> acționare a vanelor
<b>valve flap/ hood</b> clapă de supapă	<b>valve oscillator</b> oscilator cu tuburi electronice
<b>valve follower</b> tachet de supapă	<b>valve pet cock</b> robinet de scurgere/ de golire/ de evacuare
<b>valve for inner tube</b> valvă pentru camera de aer	<b>valve piece</b> con de închidere (a vanei)
<b>valve for superheated gases</b> sertar de gaze supraîncălzite	<b>valve pin</b> picior al soclului unui tub electronic
<b>valve for tubeless tyre</b> valvă de anvelopă fără cameră de aer	<b>valve piston</b> piston cu supapă (de aspirație)
<b>valve fouling</b> ancrasare a supapei	<b>valve plate</b> placă portsupapă/ portclapetă; placă a ventilului
<b>valve fracture</b> rupere a supapei	<b>valve play</b> joc al supapei; mișcare de „du-te-vi-no” a supapei
<b>valve gear</b> mecanism de supape	<b>valve plug</b> tijă a supapei (demontabilă); obturator hidraulic cu supapă
<b>valve grinder</b> mașină/ dispozitiv de rectificat supape	<b>valve plunger/ tappet</b> tachet de supapă
<b>valve grinding compound</b> amestec/ pastă de rodat supape	<b>valve poppet/ disk/ head</b> taler/ ciupercă/ cap de supapă; disc de supapă
<b>valve guard</b> limitator de cursă al supapei/ al ventilului	<b>valve port</b> canal de supapă; secțiune de trecere a supapei
<b>valve guide</b> ghid de supapă	<b>valve push rod</b> tijă de tachet a supapei
<b>valve guide bush</b> bucătă de ghid de supapă	<b>valve reactor</b> reactanță electronică/ a unui circuit cu tub electronic; circuit cu tub de reactanță
<b>valve guide cleaner</b> sculă de curățit ghidul de supapă	<b>valve-reactor modulator</b> circuit cu tuburi electronice pentru modulație de frecvență
<b>valve guided above</b> ventil cu aripi de superioare	<b>valve reamer</b> freză pentru scaun de supapă
<b>valve guided below</b> ventil cu aripi de inferioare	<b>valve refacer</b> dispozitiv pentru strunjirea supapelor
<b>valve guide puller</b> extractor pentru ghidul de supapă	<b>valve refacing</b> rectificare a supapei
<b>valve hiss/ noise</b> suflu/ zgomot al tubului electronic	<b>valve regulator</b> regulator cu supapă
<b>valve hood/ flap</b> clapă de supapă	<b>valve relay</b> releu electronic
<b>valve house</b> casă/ cameră a vanelor	<b>valve remover</b> clește de demontat supape; ridicător de supape
<b>valve in head</b> supape în cap	<b>valve reseater/ reseating machine</b> mașină de recondiționat supape
<b>valve-in-head engine</b> motor cu supape în cap	<b>valve reseating tool</b> freză pentru prelucrarea scaunului supapei
<b>valve lag</b> întârziere a supapei	<b>valve retainer</b> farfurie de arc de supapă
<b>valve lap/ overlap</b> încrucișare/ suprapunere a timilor de deschidere a supapelor	<b>valve ring</b> inel de supapă
<b>valve lash</b> joc de supapă	<b>valve rocker-arm/ lever</b> culbutor (de supapă)
<b>valve leakage</b> neetanșitate a supapelor	<b>valve rocker arm cover</b> capac de chiulasă
<b>valveless engine/ motor</b> motor fără supape	<b>valve-rocker shaft</b> ax al culbutoarelor
<b>valveless pump</b> pompă fără supape	<b>valve rod (cj)</b> bară de comandă a sertarului; ( <i>maș</i> ) tijă de sertar/ de supapă
<b>valve lever/ rocker-arm</b> culbutor (de supapă)	<b>valve rubber</b> cauciuc de valve
<b>valve lift/ stroke</b> cursă a ventilului/ supapei	<b>valve scorching</b> ardere a supapelor
<b>valve lifter</b> clește de scos supape, tachet de supapă	<b>valve seat</b> scaun de supapă/ ventil
<b>valve lifter adjustment</b> reglare a tacheților de supapă	<b>valve-seat angle</b> unghi al scaunului supapei
<b>valve-lifting plunger</b> tachet hidraulic de supapă	<b>valve-seat grinder</b> mașină de rodat scaunul supapei
<b>valve-measuring apparatus</b> aparat de măsurat tuburi electronice, catometru	<b>valve seating</b> locaș/ suprafață de contact a scaunului supapei/ ventilului
<b>valve mechanism</b> comandă/ mecanism de supape	<b>valve-seat refacer</b> mașină de recondiționat scaunul supapei
<b>valve neck/ throat</b> gât al supapei	
<b>valve needle</b> ac de supapă	

<b>valve-seat renewing tool</b> mașină de reînnoit/ de recondiționat scaunul supapei	<b>van der Waals'forces</b> forțe van der Waals
<b>valve setting</b> distribuție a supapelor	<b>vane (fiz)</b> dioptru; vizor; ( <i>hidr</i> ) morișcă; ( <i>maș, TH</i> ) paletă; aripă; pală; ventilator; cursor
<b>valve shaft/stem</b> tijă a supapei	<b>vane attenuator</b> atenuator cu paletă/ cu perete despărțitor longitudinal (la ghiduri de unde rectangulare)
<b>valve sleeve</b> bucă de supapă	<b>vane chamber</b> spațiu între palete; cameră a paletelor
<b>valve socket</b> suport de tub electronic	<b>vane compressor</b> compresor cu palete
<b>valve spanner</b> cheie de reglat supape	<b>vane magnetron</b> magnetron cu palete
<b>valve spindie</b> tijă (filetată) de supapă/ de ventil/ de sertar	<b>vane piston</b> piston rotativ cu palete
<b>valve spring</b> arc de supapă	<b>vane pump</b> pompă cu aripi/ cu palete
<b>valve-spring cup/ retainer/ washer</b> taler de sprijin al arcului de supapă	<b>vane setting</b> poziție a palelor
<b>valve-spring lifter</b> ridicător al arcului de supapă; dispozitiv de demontat arcul de supapă	<b>vane spindie (hidr)</b> arbore de morișcă; ( <i>maș</i> ) arbore al palelor
<b>valve-spring reitiover</b> dispozitiv de demontat arcul de supapă	<b>vane-type fluid meter</b> contor hidraulic cu rotor cu pale
<b>valve-spring surge</b> vibrație a arcului de supapă	<b>vane-type pump</b> pompă cu pistoane rotative
<b>valve-stem guide</b> ghid de supapă	<b>vane-type relay</b> releu cu paletă
<b>valve-stem guide bearing</b> bucă de supapă	<b>vane valve</b> șiber, robinet cu pană
<b>valve sticking</b> gripaj/ gomaj al supapei	<b>vane water meter</b> contor hidrometric cu palete
<b>valve stroke/ lift</b> cursă a ventilului/ supapei	<b>vane wattmeter</b> wattmetru cu paletă
<b>valve tappet/ plunger</b> tachet de supapă	<b>vane wheel (maș)</b> roată cu cupe la turbina Pelton/ cu palete; rotor de turbină; ( <i>nov</i> ) roată cu zbaturi
<b>valve tappet guide</b> ghid al tachetului de supapă	<b>vang</b> suștă (manevră fixă de bigă)
<b>valve timing</b> distribuție cu supape	<b>vanish (mat)</b> a (se) anula; a fi egal cu zero; a tinde spre zero; ( <i>TH</i> ) a dispărăea
<b>valve train</b> comandă a supapelor	<b>vanish identically</b> identic nul
<b>valve transmitter</b> emițător cu tuburi electronice	<b>vanishing (fiz)</b> dispariție; ( <i>mat</i> ) anulare
<b>valve travel</b> cursă a ventilului/ supapei	<b>vanishing line</b> linie de fugă (în geometrie)
<b>valve trim</b> mecanism al ventilului (ansamblul pieselor interne ale unui ventil sau robinet)	<b>vanishing of thread</b> ieșire a filetului
<b>valve-type echo suppressor</b> supresor de ecou cu acțiune continuă	<b>vanishing point (fiz)</b> sursă negativă; punct de anulare; ( <i>mat</i> ) punct de fugă
<b>valve voltage drop</b> cădere de tensiune în tubul electronic	<b>vanity mirror</b> oglindă plasată pe spatele parabolicului (corespunzător locului de lângă șofer)
<b>valve voltmeter</b> voltmetru electronic	<b>vanner</b> aparat de spălat minereu mărunt
<b>valve wattmeter</b> wattmetru electronic	<b>van't Hoff's equation</b> ecuația lui van't Hoff
<b>valve with shutters</b> vană (cu închidere) de tip jaluzea	<b>vapor v. vapour</b>
<b>valve wrench (auto)</b> cheie de reglat supape; ( <i>TH</i> ) cheie de robinet	<b>vaporability; vaporizability</b> capacitate de vaporizare
<b>vamistor</b> vamistor (rezistență de precizie)	<b>vaporable; vaporizable</b> evaporabil, vaporizabil
<b>vamp</b> căpută, față (la încălțăminte); petic, cârpire	<b>vaporization</b> vaporizare, evaporare
<b>vamp wing</b> aripă a căputei	<b>vaporization heat</b> căldură de vaporizare
<b>van</b> furgon; vagon de bagaje/ de marfă// a transporta (mărfuri) în vagoane/ furgoane	<b>vaporization loss</b> pierdere prin vaporizare
<b>vanadium</b> vanadiu (V)	<b>vaporization temperature</b> temperatură de vaporizare
<b>vanadium chlorides</b> cloruri de vanadiu	<b>vaporize</b> a (se) vaporiza, a (se) evapora
<b>vanadium oxides</b> oxizi de vanadiu	<b>vaporized carbon resistance</b> rezistență cu strat de carbon vaporizat
<b>vanadium steel</b> oțel (cu) vanadiu	<b>vaporizer</b> vaporizator
<b>vanadium sulphides</b> sulfuri de vanadiu	<b>vaporizing</b> vaporizare
<b>vanadyl chloride</b> clorură de vanadil	<b>vaporizing chamber</b> cameră de vaporizare/ de amestec
<b>vanadyl sulphate</b> sulfat de vanadil	<b>vaporizing tube</b> țeava de vaporizare
<b>van body</b> caroserie de furgon	<b>vaporous</b> în formă de aburi; plin de vaporii
<b>vancometer</b> aparat pentru măsurarea gradului de pătrundere a uleiului și cernelii în hârtie	
<b>van der Waals'equation</b> ecuația van der Waals	

**vapour** (*fiz*) vaporii; abur; (*met*) vaporii de metal; (*meteo*) ceată, negură, pâclă// a se evapora, a se vaporiza  
**vapour barrier/ seal** barieră antivaporii; ecran de etanșeizare față de vaporii/ de abur  
**vapour bath** baie de vaporii  
**vapour bubble** bulă de abur  
**vapour chamber** cameră de vaporii a separatorului  
**vapour compression** presiune a aburului secundar  
**vapour concentration** procent de vaporii; umiditate absolută  
**vapour condensation cooled** răcit cu vaporii de apă condensații  
**vapour condenser** condensator de abur (secundar)  
**vapour cooling** răcire a aburului  
**vapour corrosion inhibitor** inhibitor de coroziune (în fază de vaporii)  
**vapour cure** (*cstr*) tratare cu abur (a betonului); (*plast*) vulcanizare cu abur  
**vapour degreasing** degresare cu vaporii (de solvent)  
**vapour eliminator** separator de vaporii  
**vapour escape** scăpare/ pierdere de vaporii  
**vapour expansion chamber** cameră cu detentă/ cu ceată/ Wilson  
**vapour galvanizing** zincare în vaporii de zinc  
**vapour holdup** captare a aburului  
**vapour line/ pipe** conductă de abur  
**vapour-liquid equilibrium** echilibru lichid-vaporii; echilibru fazelor  
**vapour/ gas lock** pungă de gaze (formată în conducta de benzină); dop de vaporii  
**vapour locking** întrerupere a debitului de benzină din cauza pungilor de gaze  
**vapour outlet** ieșire a aburului  
**vapour oxygen blast** insuflare cu abur și oxigen  
**vapour permeability** permeabilitate la vaporii  
**vapour phase** fază de vaporii  
**vapour-phase chlorination** clorurare în fază de vaporii  
**vapour-phase cracking** cracare în fază gazoasă/ de vaporii  
**vapour-phase hydrogenation** hidrogenare în fază de vaporii  
**vapour-phase inhibitor** inhibitor în fază de vaporii  
**vapour-phase nitration** nitrare în fază de vaporii  
**vapour-phase process** proces în fază de vaporii  
**vapour pressure (v.p.)** presiune de evaporare; (*Jiz*) presiune/ tensiune de vaporii; (*termo*) presiune a aburului  
**vapour pressure curve** curbă a presiunii vaporilor  
**vapourproof; vapourtight** etanș la abur  
**vapour space** spațiu de vaporii

**vapour tension** presiune/ tensiune de vaporii; presiune a aburului  
**vapour trail** trenă de condensare (în meteorologie)  
**vapour transfer/** transmission difuziune a aburului; transfer/ transmitere a(l) vaporilor prin difuziune  
**vapour uptake** ștuț al talerului  
**vapoury** aburit, încețoșat; vaporos, gazos, aerian  
**var-hour meter** var oră metru; contor de energie reactivă  
**variable** (*TH*) variabil// (*inf*) construcție care reprezintă într-un limbaj de programare valoarea unei date; (*mat*) variabilă  
**variable address** adresă variabilă/ indexată  
**variable admission** admisie variabilă  
**variable area round track** pistă sonoră  
**variable block** bloc variabil, zonă a memoriei a cărei lungime variază în funcție de cerințele datelor  
**variable block tariff** tarif regresiv variabil  
**variable-capacitance diode (VCD)** diodă semi-conductoare cu capacitate dependentă de tensiune, varactor; diodă varicap  
**variable compression** compresie variabilă  
**variable connector** simbol conector multiplu (în informatică)  
**variable-(controlled-)carrier modulation** modulație de amplitudine cu indice constant de modulație  
**variable-cycle operation** funcționare (a unui calculator) cu durată variabilă a ciclului  
**variable decreasing motion** mișcare variabilă întârziată  
**variable-delay coincidences** coincidențe cu întârziere variabilă  
**variable-delivery pump** pompă cu debit variabil  
**variable-density wind tunnel** suflerie cu densitate variabilă  
**variable differential (reluctance) transformer/ transducer** captator/ traductor magnetic cu inducție  
**variable eccentric** excentric reglabil  
**variable expansion** dilatare variabilă  
**variable/elastic feedback** reacție elastică/neproporțională  
**variable feed case** cutie de avansuri  
**variable field/ length** câmp/ lungime variabil(ă), componentă adresabilă a unei structuri de date a cărei lungime poate varia în funcție de cerințe  
**variable-focus(ing)/zoom lens** obiectiv transfocator/ cu distanță focală variabilă, obiectiv zoom  
**variable force** forță variabilă  
**variable-height pulse** impuls cu amplitudine variabilă/reglabilă  
**variable increasing motion** mișcare variabilă accelerată

**variable inductor** variometru, bobină cu inducție reglabilă  
**variable inlet** admisie variabilă  
**variable in operational form** variabilă operațională  
**variable length record** înregistrare de lungime variabilă, înregistrare logică a cărei lungime poate fi diferită de a celorlalte înregistrări logice din același fișier  
**variable load** sarcină variabilă  
**variable moment of inertia** moment de inerție variabil  
**variable motion** mișcare variabilă  
**variable-mutual conductance; variable-mu** pantă variabilă; factor de pătrundere variabil  
**variable** nane nume al variabilei, locație de memorie al cărei conținut poate fi schimbat în timpul rulării programului  
**variableness** variabilitate  
**variable number** număr de ordine  
**variable output pulse width** durată variabilă a impulsului de ieșire  
**variable pitch (VP)** pas/ modul variabil (al unei înfășurări/perforații)  
**variable-pitch airscrew/ propeller** elice cu pas variabil/ reglabil  
**variable pitch blades** aripi de ventilator cu pas variabil/ reglabil  
**variable pulse-rate generator** generator de impulsuri cu frecvență variabilă/ reglabilă  
**variable-reluctance pick-up** doză magnetică (pentru picup)  
**variable-reluctance transducer** captator magnetic inductiv; traductor cu reluctanță variabilă  
**variable-resistance pick-up** doză rezistivă (pentru picup)  
**variable-resistance transducer** traductor cu rezistență variabilă/ rezistiv/ potențiometric  
**variable separation** separare a variabilelor (la ecuații diferențiale)  
**variable size (TH)** dimensiune/ mărime variabilă; *ipoligr*) format variabil  
**variables of perceived colour** variabile ale culorii percepute (nuanță, saturatie și luminanță)  
**variable speed belt cone** roată conică a unei transmisii cu reglarea continuă a vitezelor  
**variable speed controller/device** variator de viteză  
**variable star** stea variabilă  
**variable-stroke engine** motor cu cursă variabilă  
**variable voltage** tensiune reglabilă/ variabilă  
**variable voltage regulator** regulator/ variator de tensiune  
**variable width maser** maser cu lărgime de bandă variabilă

**variac** altemostat, autotransformator cu raport de transformare variabil  
**variance (fiz)** grade de libertate; numărul gradelor de libertate; (mat) dispersie; fluctuație; variantă  
**variance analysis** analiză dispersională  
**variate** variabilă aleatorie; mărime aleatorie/ statistică  
**variate in standard measure** variabilă normată  
**variate transformation** transformare a variabilei aleatorii; schimbare de variabilă  
**variation (maș-uri)** abatere (de la o dimensiune nominală); (mat) aranjament; (nav) declinație magnetică; (TH) variație; schimbare; deviație, deviere; împrăștiere  
**variational equation** ecuație (diferențială) cu variații  
**variation in dimension** variație de dimensiune  
**variation in longitude** abatere longitudinală/ de distanță  
**variation in mains supply voltage** variație a tensiunii de alimentare de la rețea  
**variation in temperature** variație de temperatură  
**variation method** metodă a variațiilor (în fizica atomică)  
**variation of constants** metodă a variației constantelor  
**variation of enthalpy** variație a entalpiei  
**variation of field intensity** variație a intensității câmpului  
**variation of half angle of thread** abatere a semi-unghiului flancurilor de filet  
**variation of parameters** metoda variației constantelor/ lui Lagrange (la ecuații diferențiale)  
**variation of the speed** schimbare de viteză  
**variation principle** principiu variational  
**variation series** serie de variație (în statistică matematică)  
**variation with** modificare în funcție de  
**varicap** varicap, diodă semiconductoare cu capacitate variabilă, varactor  
**varicoloured** multicolor; pestriț  
**varicond** condensator a cărui capacitate variază cu tensiunea  
**varicoupler** varicuplor, transformator cu inducție reglabilă, dispozitiv de cuplaj mutual variabil  
**varied** deosebit, diferit; felurit, variat  
**varied stock** stoc de mărfuri diverse  
**variegated** în multe culori; pestriț, bălțat  
**variegated wool** lână pestriță  
**variety (agr)** soi; specie: (TH) diversitate; varietate; sort; variantă; tip  
**variety reduction** reducere a gamei de produse (fabricate sau comercializate)

**variety shop/ store** magazin general; magazin de mărfuri ieftine; bazar  
**varifocal** cu distanță focală variabilă  
**vari-focus lens** obiectiv transfocator  
**varindor** varindor, bobină a cărei inductanță variază apreciabil cu curentul  
**variocoupler** variocupluri; transformator cu inductanță reglabilă; dispozitiv de cuplaj mutual variabil  
**variode regulator** regulator-variod, aparat cu semiconductoare pentru reglarea tensiunii dinamurilor  
**variolosser** atenuator variabil  
**variometer** variometru, inductor reglabil, bobină de inductanță mutuală reglabilă  
**variometer rotor** bobină mobilă a variometrului  
**varioplex** variator pentru sisteme multiplex  
**various** deosebit; diferit; distinct; divers  
**varistor** varistor, dispozitiv semiconductor cu rezistență neliniară  
**varnish (poligr)** firnis; lac; (se) emailare; lăcuire// (77/) a lăcui; a lustrui  
**varnish and paint shop** atelier de vopsit și lăcuit  
**varnish coat** izolație de email  
**varnish coating** lăcuire; acoperire cu lac  
**varnish colour** vopsea email  
**varnished** vopsit; lăcuit  
**varnished cable** cablu emailat  
**varnished cambric** pânză uleiată  
**varnished fabric** țesătură impregnată cu lac  
**varnished paper** hârtie lăcuită  
**varnished-silk braided wire** conductor/ fir izolat cu lac/ cu email și mătase  
**varnished wire** sărmă emailată/ cu izolație de email  
**varnisher** lăcitor; mașină de lăcuit  
**varnish finish** lac de finisare  
**varnish for sheet-metal plate** lac pentru tablă  
**varnishing by dipping** glazurare prin cufundare  
**varnishing by dusting** glazurare prin pudrare  
**varnishing by pouring** glazurare prin turnare  
**varnishing machine** mașină de lăcuit  
**varnish oil** ulei de lacuri  
**varnish paint** vopsea de email  
**varnish pot** cazan de fier lacuri  
**varnish remover** decapant pentru lacuri  
**varnish resin** răsină pentru lacuri  
**varnish spreader** mașină de lăcuit  
**varved clay** argilă vărgată (formațiune diluvială)  
**varved structure** textură rubanată/ vărgată  
**vary** a varia; a se schimba, a se modifica, a差别  
**vary colours** a varia culorile  
**varying** variabil  
**varying capacity** debit variabil  
**varying terms** condiții variabile

**varying voltage control** reglare cu tensiune variabilă  
**vaseline oil** ulei de vaselină; parafină lichidă  
**vat (drum)** benă; cupă; (/) putină; ciubăr; troacă; (nav) barcaz; şalandă; barcă; (ts) cadă; cuvă; (TH) bac; cisternă; alambic; cazan; baie// (text) a prepara o baie reducătoare; a reduce coloranți de cadă cu sodă și hidrosulfit  
**vat blue** albastru de cadă  
**vat dyes/ dyestuffs** coloranți de cadă  
**vat liquor** lichide/ ape de la lixiviere (percolare)  
**vat paper** hârtie fabricată manual  
**vault** grotă; peșteră; (arh) boltă; arcadă; (estr) pivniță; subsol; subterană; galerie subterană; (met) boltă de cupitor// a bolti  
**vaulted** boltit; în arcadă  
**vaulted cell** element de boltă (în construcții)  
**vaulted dam** baraj arcuit/ în arc  
**vaulted passage** semicupolă  
**vault gallery** galerie boltită  
**vault head** cheie de boltă (în construcții)  
**vault over** a bolti  
**vault pier** picior de (naștere de) boltă  
**vault's facing** parament de boltă  
**vault support** grindă de boltă  
**vault timbering** armare cu arce  
**vault-type transformer** transformator submersibil  
**V-beam system** sistem de radiolocație pentru măsurarea elevației  
**V-belt; vee-belt** curea trapezoidală  
**V-belt cord** cord de curele trapezoidale  
**V-belt drive** acționare/ transmisie prin curea trapezoidală  
**V-belt pulley** roată de curea trapezoidală  
**V-block** suport în V  
**V-block vice/ vise** menghină cu fâlcii de centrat (în formă de V)  
**V-butt weld** cusătură de sudură în V  
**V-coil evaporator** evaporator cu tuburi în V  
**V curve** curbă în V, caracteristica variației curentului de sarcină în funcție de curentul de excitare (la mașini sincrone)  
**V-cylinders** cilindri în V  
**V-drill** burghiu lat  
**veal** carne de vițel  
**vectometer** permeametru; vectometru  
**vector** vector// vectorial; fazorial  
**vector bundle** spațiu fibrat vectorial  
**vector drawing** desenare prin vectori, trasare a linilor prin deplasarea liniară a spotului pe ecran (în cazul afișării pe ecranul unui tub catodic cu baleaj aleatoriu)  
**vector equation** ecuație vectorială/ în care necunoscuta este un vector

<b>vector generator</b> generator de vectori, dispozitiv care comandă deplasarea spotului pe ecran (generează segmente de dreaptă orientate)	<b>vegetable pepsin</b> papaină
<b>vector group</b> grupă de conexiuni (a înfășurărilor unui transformator trifazat)	<b>vegeta bles</b> zarzavat; legume, verdeață
<b>vectorial angle</b> unghi polar (în geometrie)	<b>vegetable slime</b> sapropel, mâl sapropelic
<b>vectorial impedance meter</b> impedanțmetru vectorial/ în coordonate/ pe componente	<b>vegetable soil</b> sol vegetal
<b>vectorial polymerization</b> polimerizare orientată	<b>vegetable sulphur</b> licopodiu
<b>vectorial voltmeter</b> voltmetru vectorial/ în coordonate	<b>vegetable tannage</b> tăbăcire cu tananți vegetali
<b>vector length</b> lungime/ modul a(l) unui vector	<b>vegetable tanned leather</b> piele tăbăcită vegetal
<b>vector meson</b> mezon vector(ial)	<b>vegetable tanning extracts</b> extracte tanante vegetale
<b>vector quantity</b> vector; mărime vectorială	<b>vegetable tanning materials; vegetable tannins</b> tananți vegetali
<b>vector radius</b> rază vectoare	<b>vehicle</b> ( <i>auto, cf, drum</i> ) vehicul; mijloc de transport/ de circulație; ( <i>ind chim</i> ) liant; (agent) purtător
<b>vectorscope</b> vectorscop, monitor pentru semnalul purtător de crominanță care afișează fază și amplitudinea	<b>vehicle gauge</b> gabarit al materialului rulant
<b>vector space</b> spațiu liniar/ vectorial	<b>vehicle hoist</b> elevator hidraulic pentru automobile
<b>vector triple product</b> dublu produs vectorial (a trei vectori)	<b>vehicle scale</b> (pod) basculă pentru vehicule
<b>vedette (boat)</b> navă/ vedetă de patrulare	<b>vehicular radar</b> radiolocator de trafic rutier
<b>V-edge</b> riglă de verificare cu secțiune triunghiulară	<b>V-eight engine</b> motor cu opt cilindri în V
<b>V-edge protractor</b> raportor cu linie cu o margine ascuțită	<b>veil</b> a voala (un clișeu)
<b>vee</b> în (formă de) V; trapezoidal	<b>veiling on the margin</b> voal marginal (foto)
<b>vee-belt; V-belt</b> curea trapezoidală	<b>vein</b> nervură (a unei frunze etc); ( <i>geol</i> ) filon; vână// ( <i>TH</i> ) a face nervuri; a canela; a marmora
<b>vee-belt cone pulley</b> con în trepte pentru transmisie cu curea trapezoidală	<b>vein(ed) wood</b> lemn de nervură
<b>vee-engine</b> motor în V	<b>vein infilling</b> masă filoniană
<b>vee-groove brake</b> frână cu roată canelată/ cu roată cu gât	<b>veining structure</b> substructură; structură de corziune (în metalografie)
<b>veer</b> schimbare de direcție (a vântului etc); ( <i>nav</i> ) viraj în vânt din pupa// a-și schimba direcția; ( <i>nav</i> ) a vira în vânt din pupa	<b>veinlet</b> apofiză; filon subțire deviat din altul mai gros
<b>veer aft</b> a se roti spre pupa, a da (despre vânt)	<b>vein rock</b> rocă filoniană
<b>veer away/ out</b> a fila ușor (parâma, lanțul de ancoră)	<b>Veitch diagram</b> diagramă Veitch (reprezentare particulară a unui tabel de adevăr pentru minimizarea funcțiilor logice)
<b>veering (meteo)</b> schimbare a direcției vântului; ( <i>nav</i> ) girare; voltă sub vânt	<b>vellum (vel.)</b> pergament subțire, vellum
<b>vee slide</b> ghidaj în V; ghidaj prismatic	<b>vellum paper</b> hârtie velină
<b>vee slot</b> canal cu secțiune în coadă de rândunică	<b>velocimeter</b> aparat pentru măsurarea vitezei undelor
<b>vee thread</b> filet triunghiular	<b>velocimetry</b> măsurare a vitezei prin procedee optice sau radioelectrice
<b>vee weld</b> cusătură (de sudură) în formă de V	<b>velocity (v., V, vel.)</b> viteză; iuțeală
<b>vegetable casein</b> legumină	<b>velocity at the surface</b> viteză superficială
<b>vegetable cover</b> pătură vegetală	<b>velocity constant</b> constantă de viteză a reacției
<b>vegetable earth</b> sol vegetal, humus	<b>velocity diagram</b> poligon/ diagramă a(l) vitezelor
<b>vegetable fat</b> grăsimi vegetală	<b>velocity distribution</b> repartizare a vitezei; distribuție a vitezelor
<b>vegetable fibre</b> fibră vegetală	<b>velocity energy</b> energie cinetică
<b>vegetable garden</b> grădină de zarzavat	<b>velocity focusing mass spectrograph</b> spectrograf de masă cu focalizare de viteză
<b>vegetable gum</b> rășină naturală, clei vegetal	<b>velocity gradient</b> gradient de viteză
<b>vegetable jelly</b> pectină	<b>velocity head/ pressure</b> ( <i>hidr</i> ) înălțime cinetică; ( <i>mec</i> ) presiune dinamică
<b>vegetable layer</b> pătură vegetală	<b>velocity hydrophone</b> hidrofon sensibil la viteza particulei în undă sonoră incidentă
<b>vegetable oil</b> ulei vegetal; untdelemn	<b>velocity in trajectory</b> viteză pe traекторie/ pe orbită
<b>vegetable parchment</b> pergament din fibre vegetale	

**velocity microphone** (*fiz*) microfon cu bandă sensibil la gradientul presiunii; (tele) receptor elec-troacustic cu sensibilitate mare  
**velocity modulation** explorare cu viteză variabilă; modulație a vitezei spotului; modulație de viteză  
**velocity of conveying** viteză de transport/ de refuzare  
**velocity of discharge** viteză de scurgere/ descărcare  
**velocity of filtration** viteză de filtrare  
**velocity of flapping** viteză de soc  
**velocity of flight** viteză de zbor  
**velocity of flow** viteză de (s)curgere  
**velocity of impact** viteză în momentul ciocnirii  
**velocity of light** viteza luminii  
**velocity of outflow** viteză de scurgere/ ieșire/ evacuare/ descărcare  
**velocity of propagation** viteză de propagare  
**velocity of rotation** viteză de rotație  
**velocity of sliding** viteză de (a)lunecare  
**velocity of sound** viteză sonică  
**velocity of translation of a wave** viteză de translație a unei unde  
**velocity of wave** viteză de propagare a unei unde  
**velocity potential** potențial al vitezei  
**velocity profile** profil al vitezelor (grafic reprezentând, în secțiune plană, repartiția vitezelor într-un fluid în curgere)  
**velocity range** gamă de viteze  
**velocity reducing steps** redane disipatoare; trepte de rupere a vitezei (în hidrotehnică)  
**velocity resonance** rezonanță de fază  
**velocity sorting** selecționare (a electronilor) după viteze  
**velocity space** (*cf*) zonă de viteză; (*fa*) spațiu al vitezelor  
**velocity stage/step** treaptă de viteză  
**velocity triangle** triunghi al vitezelor  
**velocity-type servomechanism** sistem de reglare cu comportare integrală  
**velocity variation** modulație de viteză  
**velodyne** servointegrator, velodină  
**velogrid** grilă de accelerare  
**velvet** catifea (de mătase); velur  
**velveteen** țesătură velvetin, velur  
**velveting machine** mașină de velurat  
**velvet leather** piele hunting/ plusată/ velur  
**velvet nap spic** (la blănuri)  
**velvet paper** hârtie pelur  
**velvet trap** etanșare optică cu catifea  
**vena contracta** contractie a unei vine lichide  
**vend** a vinde, a scoate în vânzare, a oferi spre vânzare/ a face comerț cu (lucruri de mică valoare)  
**vendibility** vandabilitate, caracter vandabil  
**vendible** vandabil, care poate fi vândut

**vending machine** mașină care distribuie automat articole de larg consum sau preparate alimentare  
**vendor** vânzător; furnizor  
**vendor agreement** acord cu furnizorul  
**vendor's shares** acțiuni de fondator (la o societate pe acțiuni)  
**veneer** (*cstr*) foaie de placaj; căptușeală (din cărămidă aparentă); (/) placaj; furnir// (*cstr*) a placă; a furnirui  
**veneer clipper** foarfece de furnir  
**veneer cutting machine; veneer slicer** mașină de tăiat furnir  
**veneered plywood** placaj furniruit  
**veneer frame/ gang saw** gater de tăiat furnir  
**veheer(ing)** (*arh*) placare; (/) furniruire  
**veneering rolls** presă cu valuri pentru furnir  
**veneer(ing) saw** ferăstrău de tăiat furnir  
**veneer jointer/jointing machine** mașină de fuguit  
**veneer lathe knife** cuțit de derulat furnir  
**veneer peeling lathe** mașină de derulat furnir  
**veneer roller dryer** uscător de furnir cu role  
**veneer slicer/ cutting machine** mașină de tăiat furnir  
**veneer smoothing** mașină de îndreptat furnir  
**veneer wood** lemn de furnir  
**Venetian blind** oblon rabatabil; jaluzele; stor(uri)  
**Venetian blind effect** efect de persiene/ de jaluzele (în tv)  
**Venetian red** roșu venetian  
**Venn diagram** diagramă/ logică Venn (reprazentare grafică a operațiilor cu mulțimi)  
**venom** otrăvă; venin  
**vent** orificiu, deschizătură; (*auto, met, TH*) colector de evacuare; răsuflătoare; duză; ventil de aer; (*cstr*) horn; burlan de coș; coș de tiraj; (*geol*) crater vulcanic; (*termo*) clapă de fum; (*TH*) orificiu de ventilare; (*ts*) evacuare a aerului; canal de aerisire// a aerisi; a ventila **vent cock** robinet de aerisire  
**vented fuse** fuzibil cu orificiu de eșapare  
**vent hole** (*met*) răsuflătoare; (*TH*) gură/ orificiu de ventilație  
**ventilate** a ventila; a aera; a aerisi; a climatiza  
**ventilating duet** canal/ conductă de ventilație; fantă de ventilație/ pentru aer de răcire  
**ventilating fan** ventilator  
**ventilating grate** grătar de ventilație  
**ventilating pipe (v.p.)** (*cstr*) conductă de ventilație; (*ts*) tub de aerisire/ de aeraj  
**ventilating shaft** puț de aerisire/ de aeraj  
**ventilating tube** (*cstr*) conductă de ventilație; (*miri*) burlan (de aeraj)  
**ventilating valve** supapă de ventilație; ventuză  
**ventilation** aeraj; ventilație; aerisire; climatizare; condiționare a aerului

**ventilation by extraction** ventilație prin aspirație  
**ventilation ejector** ejector pentru aer  
**ventilation losses** pierderi prin frecare cu aerul/ prin ventilație (la mașini electrice)  
**ventilation of mines** aeraj minier  
**ventilation parting** ramificație de aeraj  
**ventilation pipe** conductă de ventilație  
**ventilation plant** instalație de ventilare  
**ventilation rate** rată/ grad de reînnoire/ de schimbare/ de împrospătare a aerului  
**ventilation shaft** cămin/puț de ventilație/ de aeraj  
**ventilation slide-valve** registru de ventilație  
**ventilator** ventilator; exhaustoar  
**ventilator blade** pală de ventilator  
**ventilator chimney** coș de ventilație  
**ventilator pulley** pulie de ventilator  
**venting (at, mirt)** ventilare; *{met}* răsuflătoare (în forme)  
**venting property/ quality to air** permeabilitate la aer  
**venting quality** transparentă (în fotografie)  
**venting screw** șurub de dezaerare/ de evacuare a aerului/ de aerisire  
**venting system** sistem de ventilare/ de aerisire  
**ventipane** clapă de aerisire (la autovehicule)  
**ventox** nitril acrilic  
**vent peg** vrană, cep  
**vent pipe (TH)** țeava de respirație/ de evacuare; racord/ conductă de aspirație, de aerisire, de aeraj; *{met}* armătura centrală de miez  
**vent plug** dop de închidere (la acumulatoare)  
**vent rod (in moulding)** ac de aerisit forme (în turnătorie)  
**ventube** tub de aeraj din pânză (în minerit)  
**venture** acțiune (comercială), speculație; afacere comportând multe riscuri; risc// a risca, a se aventura  
**venturi** difuzor de aer  
**Venturi meter** debitmetru/ fluometru Venturi; venturimetru  
**Venturi tube** *{cstr, maș}* tub Venturi; *{met}* pâlnie de aer  
**vent valve** *{maș}* ventil/ robinet de aerisire; *(TH)* supapă/ ventil de respirație, de aerisire, de răsuflare  
**vent window** fereastră pivotantă pentru ventilararea habitaclului/ cabinei (la autovehicule)  
**venule** apofiză  
**veranda(h)** verandă; cerdac  
**veratric acid** acid veratric/ 3,4-dimetoxibenzoic  
**veratrine** veratrină **verb** verb, parte a unei instrucțiuni care precizează prelucrarea efectuată prin executarea acesteia  
**verbatim** cuvânt cu cuvânt, textual, literalmente  
**verbatim report** raport (al unei ședințe etc.) redat cuvânt cu cuvânt

**verdan system** sistem verdan/ cu repetiție automată a semnalului  
**verdigris** *{chim}* cocleală; patină pe suprafața cuprului; *{minr}* crisocol  
**verdure** verdeață; frunzis verde  
**verge** chenar; *{drum}* acostament; margine (a drumului), bordură; bermă; banchetă; *{orlg}* vergea; tijă// *{drum}* a (se) mărgini  
**verge escapement** eșapament cu coroană (în orologerie)  
**verification** verificare; control  
**verifier** *{autom}* verificator; *{metr}* aparat/ etalon de verificare; *(TH)* aparat de luat probe  
**verify** a controla, a verifica; a examina, a cerceta; a confirma  
**verifying punch** verificator (de cartele/ benzi)  
**verity** adevăr (în logica matematică)  
**vermicelli** fidea  
**vermilion** cinabru; (culoare) roșu aprins  
**verm(o)uth** vermut  
**vernal** de primăvară  
**vernal equinox** echinocțiul de primăvară  
**vernal point** punct vernal (în astronomie)  
**vernier** vernier; nonius  
**vernier adjustment** reglaj micrometric  
**vernier bevel protractor** raportor cu vernier  
**vernier calliper** șubler cu vernier  
**vernier capacitor/ condenser** condensator pentru acord fin  
**vernier control** reglaj de precizie/ cu vernier  
**vernier coupling** cuplaj care asigură îmbinarea arborilor în orice poziție (relativă)  
**vernier depth gauge** șubler de adâncime  
**vernier dial** *{tele}* disc vernier (pentru acord fin); *(TH)* scară cu vernier  
**vernier gear-tooth (calliper)** șubler cu vernier pentru măsurarea dinților la roți dințate  
**Verona green** verde de Verona  
**versant** versant, coastă de munte sau de deal  
**versatile** multilateral; universal; *{maș-uri}* ușor adaptabil  
**versatile multilogic** logică multiplă flexibilă  
**versatility** caracter multilateral; suplețe, elasticitate  
**versed cosine** funcția  $\text{covercos} = 1 - \sin x$   
**versed sine; versine (function)** funcția  $\text{versin} = 1 - \cos X$   
**versiera; witch (of Agnesi)** versieră, buclă Măria Agnesi (în geometrie)  
**version** versiune; variantă  
**version number** număr de versiune, număr asociat unui fișier în scopul identificării acestuia  
**verso** spate; verso  
**verso page** pagină cu soț/ de stânga/ verso  
**verso print** tipar pe spate  
**verst** verstă (unitate de lungime = 1,067 km)

**vertebrate waveguide** ghid de unde articulat/ cu vertebre  
**vertex (aslr)** zenit; (*inf*) nod al unui graf; (*mat.TH*) vârf, culme; punct culminant; (*tele*) nod al unei rețele de comunicații; nod al unei unde  
**vertex angle** unghi la vârf  
**vertex distance at large end** distanță de la vârf până la baza mare a conului primitiv  
**vertex distance at small end** distanță de la vârf până la baza mică a conului primitiv  
**vertex feed** alimentare în vârful unei antene conice; alimentare axială  
**vertex plate (of a reflector)** ecran al unui reflector de antenă, ecran în vârful unei oglinzi pentru a împiedica reflexia în direcția sursei primare  
**vertex tangent** tangentă la vârf  
**vertical (V, vert.)** linie verticală; verticală// vertical; cu un vârf comun  
**vertical alignment of highways** profil longitudinal al drumului  
**vertical amplification** amplificare pe verticală (a unui osciloscop)  
**vertical and horizontal survey** ridicare geodezică în plan vertical și orizontal  
**vertical and rotary selector** selector pas cu pas  
**vertical angles** unghiiuri opuse la vârf  
**vertical ascent** decolare/ lansare verticală  
**vertical axis** axă verticală  
**vertical axis of plane** axă verticală a planului  
**vertical band dryer** uscător cu bandă verticală  
**vertical banked turn** viraj la verticală  
**vertical bar** bastonaș magnetic de caracter (la calculatoare)  
**vertical barrel distortion** distorsiune verticală în formă de butoi (în tv)  
**vertical beam** montant  
**vertical bearing** lagăr vertical  
**vertical blanking** suprimare a liniei pe cursa inversă (în tv)  
**vertical blanking pulse** impuls de suprimare a spotului la întoarcere/ la revenire  
**vertical boring and turning mill** strung caru-sel/ vertical  
**vertical boring mill** mașină de găurit verticală  
**vertical brace** antretoază verticală  
**vertical bracing** contravântuire (în plan vertical)  
**vertical casting** turnare în poziție verticală  
**vertical circle** cerc vertical; (*astr*) verticala locului  
**vertical clearance (cf)** înălțime de gabarit; (*hidr*) gabarit al podului la nivelul maxim de navigație  
**vertical collimator** lunetă de centrare  
**vertical component** componentă verticală  
**vertical component seismograph** seismograf vertical

**vertical deflection (VDEF) (tele)** deflexie verticală, deplasare sus-jos a fasciculului de electroni într-un tub cinescop pe durata unui semicadru; (*TH*) deviație pe verticală  
**vertical digester** fierbător vertical (în ind. hârtiei)  
**vertical displacement** dislocare verticală  
**vertical distance between ship bottom and channel bed** adâncime sub chilă (în navigație)  
**vertical down welding** sudare de sus în jos  
**vertical drilling machine** mașină de găurit verticală  
**vertical drive (VD)** comandă pe verticală, semnal de comandă a etajului final de deflexie verticală (în tv)  
**vertical drop** cădere verticală de apă  
**vertical-drop machine** aparat de încercare la cădere  
**vertical eddy** vârtej/ turbion cu axă orizontală  
**vertical elevation** altitudine, înălțime  
**vertical escapement** eșapament vertical (cu co-roană) (în orologerie)  
**vertical filing** clasare verticală  
**vertical fillet weld** sudură în colț verticală  
**vertical flue** canal de fum vertical  
**vertical-flued regenerative oven** cupitor de coccificare cu recuperarea produselor auxiliare  
**vertical format** punere în pagină verticală  
**vertical format (control) unit** unitate de bandă pilot  
**vertical frequency response** răspuns al amplificatorului de deflexie (pe) verticală  
**vertical heating furnace** cuptor adânc pentru tratament termic  
**vertical hold** reglare a sincronizării pe verticală  
**vertical illuminator** iluminator vertical  
**vertical ingot heating furnace** cuptor adânc de lingouri  
**vertical integration** integrare verticală, integrare a producției cu sursele de aprovizionare și cu piețele de desfacere  
**vertical interval data (VID)** informații cuprinse în semnalul tv pe perioada întoarcerii fasciculului de electroni jos-sus  
**vertical interval test (VIT) signals** semnale de verificare între cadre în perioada suprimării câmpului (în tv)  
**vertical Jacquard stripe** desen Jacquard în dungi longitudinale  
**vertical Journal** crapodină  
**vertical kerf** fagaș vertical  
**vertical kiln** cuptor vertical  
**vertical-lateral recording** înregistrare stereo verticală și laterală  
**vertical lathe** strung-carusel  
**vertical lift bridge (cstr)** pod ridicător; (*nav*) pod de ranfluare

<b>vertical lift gate</b> poartă/ stavlă ridicătoare (de ecluză sau baraj); vană ridicătoare	<b>vertical stepping magnet</b> electromagnet de ridicare
<b>vertical line</b> linie verticală; perspectivă perpendiculară; perpendiculară	<b>vertical stripes</b> dungi longitudinale
<b>vertically striped goods</b> produs (tricot) cu dungi longitudinale	<b>vertical take-off and landing (VTOL)</b> decolare și aterizare verticale
<b>vertical magnet</b> magnet de ridicare	<b>vertical time-base generator</b> generator de bază de timp pentru explorare pe verticală/ pentru cadrarea imaginii
<b>vertical merger</b> fuzionare verticală, unire a unor firme implicate în diferite faze de fabricație sau de distribuție a unui produs	<b>vertical-tube heat exchanger</b> schimbător de căldură cu țevi verticale
<b>vertical microprogram(m)ing</b> microprogramare verticală/ care definește un set de operații elementare cu ajutorul cărora pot fi implementate toate instrucțiunile	<b>vertical turret lathe</b> strung-revolver carusel
<b>vertical milling machine</b> mașină de frezat verticală	<b>vertical two-roll calender</b> calandru vertical cu doi cilindri
<b>vertical motion seismograph</b> seismograf vertical	<b>vertical up welding</b> sudare urcătoare
<b>vertical nose-dive</b> picaj la verticală	<b>vertical velocity curve</b> hodograf, epură a vitezelor pe verticală
<b>vertical overhead contact system</b> sistem de fir de cale cu suspensie catenară (în tracțiunea electrică)	<b>vertical weld</b> cusătură (de sudură) verticală
<b>vertical parallax</b> paralaxă verticală	<b>vertical welding</b> sudare verticală
<b>vertical parity check</b> control de paritate transversală	<b>vertical wind tunnel</b> suflerie verticală
<b>vertical picture/ shot</b> fotografie în format vertical	<b>vertical wind tunnel for spinning tests</b> suflerie verticală pentru încercări de comportare în vrilă
<b>vertical plane directional pattern</b> diagramă de radiație verticală (a unei antene)	<b>verticil of knots</b> cub de noduri (în lemn)
<b>vertical planer</b> raboteză verticală	<b>verticity</b> învârtire, rotire în jurul axei proprii; capacitate de a fi în mișcare de rotație
<b>vertical plano-milling machine</b> mașină de frezat longitudinală cu mai multe axe principale (verticale)	<b>very adevărat; veritabil; real</b>
<b>vertical position</b> verticalitate	<b>very fine sand</b> nisip foarte fin
<b>vertical post</b> pop, pilon; montant vertical	<b>very high frequency omnirange system</b> radiofar omnidirecțional cu frecvență foarte înaltă/ cu unde ultrascurte
<b>vertical power rod</b> ax al avansului vertical (la mașini-unelte)	<b>very large scale integration (VLSI)</b> integrale pe scară foarte mare, tehnologie de realizare a circuitelor integrate cu densitate foarte mare a tranzistoarelor pe unitatea de suprafață a cristalului semiconductor (cu $IO^3 - IO^4$ porți logice)
<b>vertical projection</b> proiecție verticală; elevație	<b>very low-carbon steel</b> oțel cu conținut redus de carbon
<b>vertical pump</b> pompă verticală	<b>very near infra-red region</b> regiune a infraroșului foarte apropiat
<b>vertical recording</b> înregistrare în profunzime (pe discuri)	<b>very open-grained pig iron</b> fontă cu structură macrogranulară
<b>vertical resolution</b> rezoluție/ definiție (pe) verticală, capacitate de reproducere a detaliilor (în tv)	<b>very pure clay</b> argilă foarte curată
<b>vertical retrace</b> revenire a spotului electronic după fiecare cadru	<b>very soft paper</b> hârtie fotografică cu contrast foarte scăzut
<b>vertical return</b> coloană (verticală) de retur (la încălzire centrală)	<b>very soft picture</b> imagine foarte slabă/ fără contrast
<b>vertical screen</b> sortizor vertical (în ind. hârtiei)	<b>vesicular</b> celular; găunos; cu bășicuțe; în formă de bășică
<b>vertical section</b> secțiune verticală	<b>vessel (hidr, TH)</b> bazin; rezervor; vas; chiuvetă; recipient; (nav) navă, navă militară, vas; vapor (numai navele cu abur); corabie (numai navele cu vele)
<b>vertical selector/switch</b> selector rotativ	<b>vessel christening</b> botez al navei (cu ocazia lansării la apă)
<b>vertical shading</b> umbrire/ luminozitate (inegală) pe verticală (în tv)	<b>vessel of a tube/ valve</b> balon al unui tub (electronic)
<b>vertical shaft</b> arbore vertical	<b>vessel slag</b> zgură de convertizor
<b>vertical shaper morteză</b>	
<b>vertical shot/ picture</b> fotografie în format vertical	
<b>vertical side plate</b> grindă de ghidare verticală (a stavilei)	
<b>vertical size control</b> reglare/ comandă a dimensiunii verticale (a imaginii)	

<b>vessel ton</b> tonă litrică	<b>vibrating table</b> masă vibratoare
<b>vessel transferring lock</b> ecluză navigabilă	<b>vibrating tamper</b> bătător vibrator, vibrocompactor
<b>vest</b> a investi; a plasa; a face investiții; a-și plasa banii (în ceva); a împuternici; a apartine (cuiva), a reveni (cuiva)	<b>vibrating-wire interrupter</b> ruptor cu coardă vibrantă
<b>vested capital</b> capital investit	<b>vibration</b> vibrație; vibrare; oscilație; trepidăție
<b>vested rights</b> drepturi legitime	<b>vibration absorber</b> amortizor de vibrații
<b>vestiary</b> vestiar	<b>vibration absorption</b> absorbție a vibrației
<b>vestibule</b> vestibul; antreu	<b>vibration amplitude</b> amplitudine a vibrației
<b>vestibule training</b> pregătire/ ucenicie de scurtă durată în atelier; prag al instruirii, metodă de instruire în afara locului de muncă asupra unor echipamente și instalații perfecționate	<b>vibration quantum number</b> număr cuantic de vibrație
<b>vestigial sideband (VSB)</b> bandă laterală reziduală/ parțial suprimată, rest de bandă laterală (în tv)	<b>vibration spectrum</b> spectru de oscilații
<b>vesuvianite</b> vezuvian (mineral)	<b>vibration antinode</b> ventru/ antinod al unei vibrații
<b>vetting routine</b> subprogram de validare	<b>vibration conveyor</b> transportor cu vibrații
<b>vetting run</b> rulare de validare/ de control prealabil	<b>vibration damper</b> atenuator/ amortizor de vibrații
<b>Vformation</b> formație de zbor în V	<b>vibration damping</b> amortizare a vibrațiilor
<b>V-four engine</b> motor cu patru cilindri în V	<b>vibration damping layer</b> strat de amortizare a vibrațiilor
<b>V-fronted radiator</b> radiator în formă de V	<b>vibration direction</b> direcție a oscilației
<b>V-front(ed) windscreen</b> parbriz în formă de V	<b>vibration dryer</b> uscător vibrator
<b>V-gear</b> roată de fricție cu canale în V/ cu secțiune trapezoidală	<b>vibration filter</b> filtru vibrator
<b>V-groove</b> canelură în formă de V (pentru sudare)	<b>vibration/ oscillation frequency</b> frecvență a oscilației/ vibrației
<b>V-guide</b> ghidaj prismatic/ în V	<b>vibration frequency meter</b> osciloscop; vibrometru
<b>via centre</b> centrală telefonică de distribuție	<b>vibration galvanometer</b> galvanometru cu vibrații/ de rezonanță/ cu coardă
<b>viaduct</b> viaduct; pod de șosea/ de cale ferată	<b>vibration isolator</b> pufer, izolator de vibrații/ de trepidății
<b>via exchange/ office</b> centrală telefonică de tranzit/ tandem	<b>vibration-measuring apparatus</b> vibrograf
<b>vial</b> flacon; fiolă	<b>vibration meter</b> vibrometru
<b>via net loss</b> atenuare de tranzit	<b>vibration node</b> nod de vibrații; punct nodal
<b>via of a bill of exchange</b> exemplar al unei cambii	<b>vibration of foundation</b> vibrație a fundației
<b>via traffic</b> trafic telefonic de tranzit	<b>vibration pick-up</b> traductor/ doză cu element piezoelectric
<b>vibrate</b> a vibra; a oscila; a trepida	<b>vibration proof</b> protejat contra vibrației; rezistent la vibrații
<b>vibrated concrete</b> beton vibrat	<b>vibration quantum</b> cantă de vibrație
<b>vibrating</b> vibrator	<b>vibration ramming</b> îndesare prin vibrare
<b>vibrating ball mill</b> moară vibratoare cu bile	<b>vibration-rotation spectrum</b> spectru de vibrație-rotație
<b>vibrating conveyor</b> transportor vibrator	<b>vibration screen/sifter</b> sită vibratoare
<b>vibrating grizzly</b> grătar oscilant cu bare	<b>vibration slab</b> vibrator cu placă
<b>vibrating mirror</b> oglindă basculantă/ vibratoare	<b>vibration strength</b> rezistență la vibrații
<b>vibrating needle</b> ac pervibrator (pentru beton)	<b>vibration stress</b> solicitare vibratorie
<b>vibrating plate (compactor)</b> (compactor cu) placă vibrantă	<b>vibration table</b> masă vibrantă
<b>vibrating-plate viscometer</b> viscozimetru cu placă vibratoare	<b>vibration test</b> încercare la vibrații
<b>vibrating-reed instrument</b> aparat (de măsurat) cu lame vibrante	<b>vibrator (cstr.tele)</b> vibrator; ( <i>fiz</i> ) vibror-convertizor; ( <i>metr, org</i> ) aparat de reglat ceasornice
<b>vibrating-reed transmitter</b> emițător/ oscilator comandat cu diapazon	<b>vibrator blade</b> paletă vibratoare
<b>vibrating roller {cstr,drum}</b> compresor vibrator; ( <i>poligr</i> ) val alimentator	<b>vibrator conveyor</b> transportor prin vibrare
<b>vibrating screen/ sieve</b> sită vibratoare; ciur vibrator	<b>vibrator needle</b> ac vibrator
<b>vibrating shoe</b> sabot vibrator	<b>vibrator power supply</b> convertizor-vibrator
<b>vibrating slab</b> placă vibratoare	<b>vibrator rectifier</b> redresor cu vibrator
	<b>vibrator reed</b> lamă vibrantă
	<b>vibrator screen</b> sortizor vibrator; sită vibratoare
	<b>vibrator spade</b> lopată vibratoare

<b>vibrator with plate</b> vibrator cu placă	<b>victualler</b> furnizor de alimente; ( <i>nav</i> ) cantinier; navă/ vas care transportă alimente pentru a aprovisiona alte nave
<b>vibratory vibrator</b> , vibrant	<b>victualling bill</b> certificat de vamă pentru transportul proviziilor
<b>vibratory compaction</b> compactare prin vibrare	<b>victualling office</b> birou de aprovisionare
<b>vibratory concrete compacting and finishing machine</b> vibro-finisor (pentru betoane rutiere)	<b>victualling ship</b> navă/ vas de aprovisionare (cu alimente)
<b>vibratory feeder</b> dispozitiv de alimentare cu vibrator	<b>victualling yard</b> doc pentru provizii
<b>vibratory finishing machine for concrete pavements</b> vibro-finisor de îmbrăcăminte rutieră din beton	<b>victuals</b> alimente, provizii
<b>vibratory mixer</b> amestecător vibrator	<b>video amplifier</b> amplificator video/ de frecvență a imaginii
<b>vibratory moulding machine</b> mașină de format cu îndesare prin vibrare	<b>video and sync (VS)</b> semnal tv care conține componente video și sincronizare
<b>vibratory movement</b> mișcare vibratorie	<b>video bus</b> car de reportaje pentru televiziune
<b>vibratory shock load</b> încărcare cu întreruperi; sarcină cu şocuri	<b>video carrier</b> purtătoare (de semnal) de imagine
<b>vibratory (soil) compactor</b> mai vibrator de compactat terenul	<b>videocassette recording (VCR)</b> magnetoscopie, înregistrare magnetică cu videocasetofon/ cu casetoscop
<b>vibratory spring</b> arc oscilant	<b>video current</b> curent de videofrecvență
<b>vibratory squeeze moulding machine</b> mașină de format cu îndesare prin presare și vibrare	<b>video detection</b> detecție video/ de imagine
<b>vibratory test</b> încercare la vibrații	<b>video distribution amplifier (VDA)</b> amplificator de distribuție video/ de semnale video cu o intrare și mai multe ieșiri independente
<b>vibratory trench compactor</b> mai vibrator pentru sănțuri	<b>video engineer</b> inginer de imagine
<b>vibropack-chopper</b> modulator/ întrerupător periodic vibrator	<b>video frequency (VF) (foto,tele)</b> frecvență a cadrelor; ( <i>tele</i> ) videofrecvență
<b>vibroplate</b> placă vibratoare	<b>video-gain</b> amplificare de videofrecvență
<b>vibro-record</b> vibrogramă	<b>video integration</b> îmbunătățire a raportului semnal-zgomot prin însumarea semnalelor video succesive
<b>vibroscope</b> vibroscop	<b>video mapping</b> afișare electronică a hărții unei zone pe un ecran de radiolocație
<b>vibrotron</b> triodă cu anod vibrant/ mobil	<b>video mixer</b> amestecător video/ de imagine
<b>vicarious liabilities</b> obligații ale altuia (preluate de cineva)	<b>video pair cable</b> cablu de televiziune
<b>vicariously</b> prin delegat/ delegație; prin procură; prin substituire	<b>video recording</b> înregistrare video/ a imaginii pe bandă magnetică
<b>Vicat needle</b> ac/ aparat Vicat (pentru încercarea betonului)	<b>video sheet apparatus</b> aparat video cu folie magnetică
vice defect, viciu (de construcție)	<b>video signal</b> semnal video/ de imagine/ de videofrecvență
<b>vice, vise</b> menghină	<b>video switch</b> dispozitiv de baleaj/ de explorare a elementelor imaginii
<b>vice base</b> placă de bază a menghinei	<b>video system controller (VSC)</b> sistem de comandă video
<b>vice bench</b> banc de menghină	<b>videotape dubbing/ rerecording</b> transcriere a unei înregistrări sonore după o bandă video
<b>vice body</b> corp al menghinei	<b>videotape recorder (VTR)</b> magnetoscop
<b>vice-chairman (Vice-Chm.)</b> vicepreședinte (în Marea Britanie)	<b>videotape recording (VTR)</b> înregistrare (de sunet și imagine) pe bandă magnetică video
<b>vice clamps/jaws</b> fâlcii de menghină/ de prindere	<b>videotape reproducer</b> videoscop, magnetoscop de lectură
<b>vice on swivel base</b> menghină turnantă	<b>video telephony</b> telefonie video/cu televiziune
<b>vice-president (Vice-Pres.)</b> vicepreședinte (în S.U.A.)	<b>video transmitter</b> emițător de televiziune/ de imagine/ video; videoemisător
vicinity vecinătate; apropiere; proximitate	
<b>vicious</b> cu vicii, vicios	
<b>Vickers (pyramid) hardness (VHP)</b> duritate Vickers	
<b>Victoria blue</b> albastru Victoria	
<b>victual</b> a se aprovisiona (pentru hrana echipajului și a pasagerilor unei nave)	

<b>vidicon</b> (tub videocaptor tip) vidicon	<b>vine</b> viață de vie; lujer de viață
<b>vidimus</b> legalizare; schiță, rezumat, sumar; extras (dintr-un registru)	<b>vine culture/ growing</b> viticultură
<b>Vienna lime</b> var de Viena	<b>vine espalier</b> spalier de vie
<b>view</b> privire; vedere; perspectivă, vizibilitate; imagine, fotografie, vedere; plan, secțiune, proiecție; considerație; examinare// a privi, a cerceta, a examina, a inspecta; a vizita; a considera	<b>vinegar</b> oțet
<b>view camera</b> aparat/cameră fotografic(ă) de format mare (de studio)	<b>vinegar essence</b> esență de oțet
<b>viewer</b> ( <i>TH</i> ) spectator; supraveghetor, observator; ( <i>fiz</i> ) periscop; ( <i>te/e</i> ) telespectator	<b>vinegar salt</b> acetat de calciu
<b>view finder</b> dispozitiv de vizare; vizor	<b>vine prop/ stake</b> arac de vie
<b>viewing</b> privire; observare	<b>vine stern</b> cep de viață de vie
<b>viewing angle</b> unghi vizual/ de observație/ de vedere	<b>vineyard</b> vie, podgorie
<b>viewing hood</b> bonetă de vizualizare (la osciloscoape)	<b>vineyard-plough</b> plug de vie
<b>viewing mirror</b> oglindă reflectoare (a unui televizor cu proiecție)	<b>vinic acid</b> acid etilsulfuric
<b>viewing screen</b> ecran de tub catodic/ de vizualizare, negatoscop	<b>vinic ether</b> eter etilic
<b>viewing slit/ slot</b> fantă de vizare	<b>vintage</b> cules de vie; producție anuală de vin; vin de calitate superioară
<b>viewing system</b> sistem de control optic	<b>vinyl carbazole</b> vinilcarbazol
<b>viewing time</b> timp de persistență (la tuburi catodice cu memorie)	<b>vinyl chloride</b> clorură de vinii
<b>viewing/ window- viewport transformation</b> transformare de vizualizare/ fereastră-vizor, transformare care pune în corespondență marginile și conținutul unei ferestre cu cele ale unui vizor (pe ecranul calculatorului)	<b>vinylidene chloride</b> clorură de viniliden
<b>viewing tube</b> (tub) cinescop	<b>vinylidene resins</b> rășini vinilidenice
<b>viewing window</b> vizor	<b>vinyl plastics</b> vinilplaste; materiale plastice vinilice
<b>viewport</b> poartă de vizualizare, vizor, zonă predefinită a unui spațiu de afișare	<b>vinyl resins</b> rășini (poli)vinilice
<b>view room</b> loc/ serviciu de control tehnic	<b>vinyl sulphide</b> tioeter vinilic
<b>views film</b> film de peisaj	<b>violent proof</b> probă forțată (la solicitare maximă)
<b>vigesimal number system</b> sistem de numerație cu baza 20	<b>violent storm</b> tempestă violentă (vânt de forță 11 pe scara Beaufort)
<b>vigia</b> ac (stâncă submarină ascuțită)	<b>violin</b> vioară
<b>vigintillion</b> numărul natural $10^{120}$ (în Marea Britanie); numărul natural $10^{63}$ (în S.U.A.)	<b>violin varnish</b> lac de vioară
<b>vignette</b> ilustrație estompată treptat la margini pentru a fuziona cu suprafața netipărită; desen mic folosit ca decorație	<b>viosterol</b> vitamină D
<b>Vignole's rail</b> șină cu cap rotund/ Vignole/ cu talpă lată	<b>virgin forest</b> pădure virgină
<b>vigogne</b> vigonie	<b>virgin land</b> pământ virgin (nedestelenit)
<b>vigogne spinning</b> filatură de vigonie	<b>virgin medium</b> suport (de informații) neimprimat
<b>vigogne yarns</b> fire de vigonie	<b>virgin metal</b> metal primar/nativ
<b>vigorous oxidation</b> oxidare energetică	<b>virgin pressure</b> presiune inițială (într-un zăcământ de petrol)
<b>villa</b> vilă	<b>virgin spool/ tape</b> bandă complet virgină/ fără perforații de antrenare
<b>vinaconic acid</b> acid etilmalonic	<b>virgin stock</b> produs petrolier brut/ de distilare primară
<b>vindicate</b> a justifica; a pretinde, a reclama, a revendică; a reabilita, a dezvinovăți, a apăra	<b>virgin wool</b> lână naturală (înainte de prelucrare); lână pură cu conținut redus de impurități
	<b>virtual coefficient</b> coeficient (de) virial
	<b>virtual address</b> adresă virtuală/ relativă, adresă care trebuie convertită pentru a se obține adresa dorită (referitoare la o locație specială din memoria principală)
	<b>virtual anode</b> anod virtual/ echivalent
	<b>virtual cathode</b> catod virtual, sursă de electroni datorită unei densități mari a sarcinilor spațiale
	<b>virtual current</b> curent efectiv, valoare (forță) efectivă a curentului
	<b>virtual function</b> funcție virtuală (utilizată pentru înlocuirea unei funcții membru a unei clase de bază în unele limbaje de programare)
	<b>virtual height</b> înălțime virtuală (a antenei); înălțime virtuală de reflexie a undelor radio
	<b>virtual image</b> imagine virtuală

<b>virtual level of energy</b> nivel virtual de energie	<b>viscosity index improver</b> aditiv pentru îmbunătățirea indicelui de viscozitate
<b>virtual load</b> sarcină virtuală	<b>viscosity midpercent curve</b> curbă de procente medii-viscozitate
<b>virtually perfect integrator</b> integrator practic perfect (în automatică)	<b>viscosity number</b> indice de viscozitate
<b>virtual memory/storage</b> memorie virtuală/ care permite existența unui spațiu de adresare practic nelimitat	<b>viscosity ratio</b> raport de viscozități
<b>virtual push button</b> comutator luminos, element grafic folosit pentru simularea tastelor funcționale	<b>viscosity-temperature chart</b> nomogramă de viscozitate-temperatură
<b>virtual reactor</b> reactor virtual	<b>viscosity-temperature rating</b> variație a viscozității în funcție de temperatură
<b>virtual space</b> spațiu virtual, spațiu în care coordonatele elementelor grafice sunt exprimate independent de dispozitiv (în grafica interactivă)	<b>viscosity test</b> determinare a viscozității; test de viscozitate
<b>virtual value (mat)</b> valoare medie pâtratică; $\{TU\}$ valoare eficace	<b>viscosity-yield curve</b> curbă de viscozitate-randumant
<b>virtual zero time of impulse</b> început efectiv al unui impuls/ al unei unde de soc	<b>viscous</b> vâscos; cleios
<b>VIRUSAFE</b> antivirus pentru sistemul de operare MS-DOS	<b>viscous damper</b> amortizor hidraulic/ cu ulei
<b>visbreaker</b> instalație de reducere a viscozității	<b>viscous damping</b> amortizare vâscoasă/ cu ulei
<b>visbreaking</b> reducere a viscozității	<b>viscous fermentation</b> fermentație vâscoasă
<b>viscera</b> viscere, măruntaie, intestine	<b>viscous flow</b> curgere vâscoasă/ laminară
<b>viscid v. viscous</b>	<b>viscous fluid</b> fluid vâscos
<b>viscid fluid</b> fluid vâscos	<b>viscous friction</b> frecare vâscoasă
<b>viscosity v. viscosity</b>	<b>viscous liquid</b> lichid vâscos
<b>viscometer</b> viscozimetru	<b>viscous liquid evaporator</b> evaporator pentru li-
<b>viscometry</b> viscozimetrie	chide vâscoase
<b>viscose pulp</b> celuloză pentru viscoză	<b>viscous loss</b> pierderi prin frecări interne
<b>viscose rayon/silk</b> mătase de viscoză	<b>viscousness</b> viscozitate
<b>viscose staple fibre</b> celofibră	<b>viscous resistance</b> rezistență a mediului vâscos
<b>viscosimeter v. viscometer</b>	<b>viscous slag</b> zgură vâscoasă
<b>viscosimetry v. viscometry</b>	<b>vise v. vice</b>
<b>viscosity</b> viscozitate; frecare internă; forță de coeziune; tenacitate	<b>visibility distance</b> distanță de vizibilitate
<b>viscosity blending chart</b> nomogramă de calcul al viscozității amestecurilor	<b>visibility factor</b> eficacitate luminoasă; coeficient de vizibilitate
<b>viscosity breaker</b> instalație de reducere a viscozității	<b>visibility meter</b> vizibilimetră
<b>viscosity breaking</b> reducere a viscozității prin cracare ușoară	<b>visibility range</b> distanță de vizibilitate
<b>viscosity controller</b> regulator de viscozitate	<b>visibility triangle</b> triunghi de vizibilitate
<b>viscosity conversion chart</b> nomogramă pentru conversia viscozității	<b>visible</b> vizibil; aparent
<b>viscosity curve</b> curbă de viscozitate	<b>visible arc</b> arc de vizibilitate radioelectrică (pe orbita unui satelit geostaționar de telecomunicații)
<b>viscosity factor</b> factor/ coeficient de viscozitate	<b>visible horizon</b> orizont vizibil/ aparent
<b>viscosity friction</b> frecare interioară (viscozitate)	<b>visible reading</b> citire directă
<b>viscosity-gravity chart</b> nomogramă de viscozitate-densitate	<b>visible signal (autom)</b> semnal optic; ( <i>foto</i> ) indicator; ( <i>tele</i> ) ochi de păpușă
<b>viscosity-gravity constant</b> constantă de viscozitate-densitate	<b>visible speech analyzer</b> analizor de vorbire cu vizualizare
<b>viscosity index (VI)</b> indice de viscozitate	<b>visible warning device</b> avertizor optic
<b>viscosity index (alignment) chart</b> nomogramă pentru determinarea indicelui de viscozitate	<b>visible welt</b> ramă aplicată/ falsă (la încălțăminte)
<b>viscosity index blending value</b> indice de viscozitate al amestecului	<b>VISICALC</b> program de calcul elaborat de firma "Visicorp" pentru calculatoarele APPLE
	<b>vision bandwidth</b> lățime a benzii de imagine/ video
	<b>vision (carrier) frequency</b> videofrecvență, frecvență purtătoare de imagine
	<b>vision control supervisor</b> inginer de imagine
	<b>vision on sound</b> interferență a imaginii în sunet; imagine în sunet

<b>vision signal</b> semnal de televiziune/ video; semnal de radiofrecvență rezultat din modularea undei purtătoare de către un semnal de imagine	<b>vitreous silver</b> argentit, sulfura de argint
<b>visit(ing) card</b> carte de vizită	<b>vitreous slag</b> zgură sticloasă
<b>visor</b> vizieră (de protecție); vizor	<b>vitreous state</b> stare vitroasă/ sticloasă
<b>vista shot</b> plan de ansamblu, filmare la distanță	<b>vitreous texture</b> structură sticloasă/ vitroasă
<b>visual alarm</b> semnal optic de alarmă	<b>vitrifacure</b> fabricare a sticlei
<b>visual approach slope indicator system (VASIS)</b>	<b>vitrification (met)</b> prefacere în zgură sticloasă; ( <i>se</i> ) vitrificare; emailare; smâlțuire; glazurare
sistem indicator vizual pentru aterizare	<b>vitrification temperature</b> temperatură de vitrificare
<b>visual-aural range</b> radiofar vizual și acustic	<b>vitrified</b> vitrificat; glazurat
<b>visual axis</b> axă vizuală	<b>vitrified bond</b> liant ceramic (pe bază de caolin și feldspat)
<b>visual broadcasting</b> televizare	<b>vitrified borax</b> borax topit
<b>visual busy-lamp</b> lampă/ semnal de „ocupat”	<b>vitrified brick</b> cărămidă vitrificată/ glazurată/ de clincher
<b>visual display</b> afișaj vizual, aparat de vizualizare	<b>vitrified ceramics</b> ceramică vitrificată
<b>visual display unit (VDU)</b> tastură optică programată; dispozitiv pentru proiectarea microfișelor	<b>vitrified process</b> fabricație de pietre de rectificat cu liant ceramic
<b>visual Doppler indicator</b> indicator vizual de radiolocator Doppler-Fizeau; radiolocator Doppler-Fizeau cu citire directă	<b>vitrified/ vitrite wheel</b> piatră de rectificat cu liant ceramic
<b>visual examination</b> cercetare vizuală	<b>vitrify</b> a vitrifica; a sinteriza
<b>visual frequency</b> frecvență purtătoare de imagine; frecvență a cadrelor	<b>vitrifying</b> vitrificare
<b>visual indicator (tube)</b> (tub) indicator optic, ochi magic	<b>vitrifying point punct/ temperatura de vitrificare</b>
<b>visualization</b> vizualizare	<b>vitrify resistor</b> rezistență vitrificată
<b>visual observation</b> privire; observare	<b>vitriol chamber</b> cameră de plumb
<b>visual photometer</b> fotometru optic/ subiectiv	<b>vitriol chamber plant</b> fabrică (de acid sulfuric) cu camere de plumb
<b>visual program(m)ing</b> programare vizuală, programare grafică ale cărei efecte sunt vizibile pentru programator	<b>vitriolic acid</b> oleum; acid sulfuric fumans
<b>visual radio range (VRR)</b> radiofar cu dispozitive de urmărire vizuală	<b>vitriol oil</b> acid sulfuric tehnic
<b>visual range</b> parcurs vizibil/ vizual; distanță de vizibilitate	<b>vitriol salt</b> sulfat de zinc
<b>visual scanner</b> lector optic (la calculatoare)	<b>vitrit(e)</b> vitrit (component al cărbunelui)
<b>visual signal</b> semnal optic/ de televiziune; ochi de păpușă; foto-indicator	<b>vitrite/vitrified wheel</b> piatră de rectificat cu liant ceramic
<b>visual telegraphy</b> telegrafie optică	<b>vivid</b> viu; strălucitor (despre culori)
<b>visual telephone</b> telefon cu televiziune	<b>V-notch</b> crestătură în V
<b>visual transmitter</b> emițător de imagini/ video	<b>vocabulary (inf)</b> listă a codurilor de instrucțiuni (inclusiv cuvinte rezervate); ( <i>poligr</i> ) vocabular; glosar
<b>visual transmitter power</b> putere de ieșire video	<b>vocational</b> profesional
<b>visual tuning (indicator)</b> indicator optic de acord; ochi magic	<b>vocoder</b> vocoder; instrument pentru producerea vorbirii sintetice (după bandă de magnetofon)
<b>visual warning device</b> avertizor optic	<b>vocoderized speech</b> vorbire/ voce artificială
<b>vital statistics</b> statistică demografică	<b>voice channel</b> cale/ canal telefonic(ă); semicircuit (unitate de măsură a capacitații unui satelit de telecomunicații)
<b>vitamin</b> vitamină	<b>voice coil</b> bobină mobilă (a unui difuzor)
<b>vitiated air</b> aer viciat	<b>voice control</b> control al unui program vorbit/al unei emisiuni vorbite
<b>viticulture</b> viticultură	<b>voice frequency (VF)</b> frecvență vocală/ telefonică
<b>vitrain</b> vitrit (component al cărbunelui)	<b>voice-frequency dialling</b> selecție interurbană prin audiofrecvențe
<b>vitreous</b> sticlos, vitros	<b>voice-frequency key pulsing/sending</b> emisie prin manipulare de semnale cu frecvență vocală
<b>vitreous copper</b> calcozină	<b>voice-frequency telegraphy</b> telegrafie armonică; telegrafie cu frecvență vocală
<b>vitreous electricity</b> electricitate (statică) pozitivă/ sticloasă	
<b>vitreous fracture</b> spărtură sticloasă/ vitroasă	

<b>voice-grade line</b> linie de frecvență vocală	<b>volatility test</b> determinare a compoziției fractionare/ a volatilității
<b>voice-operated coder (VODOCODER)</b> dispozitiv pentru crearea artificială a vocii umane	<b>volatilization</b> volatilizare
<b>voice-operated device anti-sing (VODAS)</b> sistem de comunicație cu alternarea sensului de transmisie	<b>volatilization losses</b> pierderi prin evaporare/ prin volatilizare
<b>voice-operated gain-adjusting device (VOGAD)</b> dispozitiv comandat prin voce cu putere de ieșire constantă	<b>volatilization test</b> determinare a volatilității
<b>voice operation demonstrator (VODER)</b> dispozitiv de sintetizare a vocii, generator de voce artificială	<b>volatilize</b> a volatiliza
<b>voice pipe/ tube</b> portavoce	<b>volatilizing roasting</b> prăjire cu sublimare
<b>voicing</b> intonație	<b>volcanic ash</b> cenușă vulcanică
<b>void</b> gol, vacanță, liber; nul, fără efect, ineficace; fără valoare; ( <i>mari</i> ) nul și neavenit// (spațiu) gol, vid; lacună; ( <i>flz</i> ) loc vacant; por; ( <i>met</i> ) retasură; ( <i>tele</i> ) defect de imprimare// ( <i>mari</i> ) a rezilia, a anula (un contract); ( <i>TH</i> ) a goli, a deserta	<b>volcanic gases</b> gaze vulcanice
<b>voidage</b> volum al porilor; porozitate; epuizare, golire	<b>volcanic neck</b> coș vulvanic
<b>void column</b> coloană fără umplutură	<b>volcanic rock</b> rocă vulcanică
<b>void contract</b> contract reziliat	<b>volcanic tufa/ tuff</b> tuf vulcanic
<b>void determination</b> determinare a volumului de pori	<b>volcano</b> vulcan
<b>void factor</b> coeficient de porozitate	<b>volcanology</b> vulcanologic
<b>void index</b> indice de porozitate	<b>volley firing</b> (îm)pușcare/ explodare în salve/ în serii
<b>voidless concrete</b> beton fără goluri	<b>volplane</b> zbor planat
<b>void ratio</b> (coeficient de) porozitate; procent de goluri	<b>voltage (v., V)</b> tensiune electrică; tensiune electro-motoare; diferență de potențial (exprimate în volți); voltaj
<b>void set</b> mulțime vidă	<b>voltage adapter/ adjustment switch</b> comutator-adaptor de tensiune
<b>void space/ volume</b> volum al golorilor/ al porilor; spațiu poros	<b>voltage anti-node/ loop</b> antinod/ ventru (al undei) de tensiune
<b>void spacing</b> distribuție a golorilor	<b>voltage breakdown</b> străpungere datorită supratenziunii
<b>void test</b> determinare a volumului de pori, determinare a porozității	<b>voltage-controlled capacitor</b> condensator a căruia capacitate este variabilă cu tensiunea/ reglată prin tensiune
<b>void water</b> apă intersticială/ asociată/ legată	<b>voltage-controlled oscillator (VCO)</b> oscilator comandat prin tensiune/ a căruia frecvență poate fi reglată cu ajutorul unei tensiuni de comandă
<b>volatile alkali</b> amoniac	<b>voltage dependent resistor</b> varistor, rezistență dependență de tensiune
<b>volatile compound</b> compus volatil	<b>voltage-directional relay</b> releu sensibil la polaritatea tensiunii
<b>volatile constituents</b> constituenți/ componenti volatile	<b>voltage divider</b> potențiometru; divisor de tensiune
<b>volatile matter</b> substanțe volatile	<b>voltage equalizer</b> corector/ circuit de corecție a(l) tensiunii
<b>volatile memory/ storage</b> memorie neremanentă/ al cărei conținut este pierdut la deconectarea alimentării	<b>voltage factor</b> raport între variațiile tensiunii a doi electrozi
<b>volatile salt</b> carbonat de amoniu	<b>voltage feed</b> excitare a antenei într-un ventru al tensiunii
<b>volatiles content</b> conținut de materii volatile	<b>voltage grading electrode</b> electrod de repartizare a potențialului
<b>volatile solvents recuperation plant</b> instalație de recuperare a solvenților volatili	<b>voltage of the circuit</b> tensiune de regim/ de lucru
<b>volatile stabilizer</b> stabilizator volatil	<b>voltage on outside lines</b> tensiune de linie/ între faze
<b>volatile substance</b> substanță volatilă	<b>voltage-operated relay</b> releu de tensiune
<b>volatility</b> ( <i>flz</i> ) volatilitate, proprietate de a se evapora ușor; ( <i>inf</i> ) volatilitate a memoriei, pierdere a conținutului memoriei la dispariția tensiunii de alimentare	<b>voltage-range multiplier</b> rezistență adițională multiplă, multiplicator (pentru voltmetre)
	<b>voltage rating</b> tensiune nominală/ maximă admisibilă
	<b>voltage ratio</b> raport de transformare (al unui transformator)

**voltage-ratio box** divizor de tensiune multiplu (pentru măsurări)  
**voltage recorder** voltmetru înregistrator  
**voltage reference tube** tub etalon de tensiune/ stabilizator de precizie  
**voltage-regulating transformer** transformator stabilizator (cu miez saturat)  
**voltage regulator (VR) (el)** regulator de tensiune; (/e/e) baretor; stabilizator de tensiune  
**voltage-regulator tube** tub stabilizator de tensiune cu gaz  
**voltage resonance** rezonanță de tensiune/ serie  
**voltage standard** etalon de tensiune, element (electrochimie) normal  
**voltage standing-wave ratio (VSWR)** raport al tensiunilor de unde staționare  
**voltage step up** transformator ridicător de tensiune  
**voltage surge** (sursă de) tensiune de șoc, supratensiune de șoc  
**voltage tap(ping)** priză de tensiune  
**voltage tapping switch** comutator-adaptor de tensiune  
**voltage to neutral** tensiune față de neutru/ pe fază  
**voltage-type telemeter** telemetru cu tensiune  
**voltage-variable capacitor** varactor, varicap, diodă semiconductoare a cărei capacitate depinde de tensiune  
**voltage withstand test** încercare a rigidității dielectrice, probă la străpungeră  
**voltaic arc** arc electric/ voltaic  
**voltaic cell** element galvanic/ voltaic/ Volta  
**voltaic current** curent galvanic  
**voltaic pile** pilă voltaică, baterie/ coloană de elemente voltaice  
**voltmeter** voltametru, coulo(mb)metru, aparat pentru măsurarea cantității de electricitate  
**voltammeter** voltampermetru, aparat pentru măsurarea tensiunii și a curentului  
**volt-ampere-hour meter** contor de energie aparentă  
**volt-ampere meter** instrument pentru măsurarea puterii aparente, voltampermetru  
**volt-ampere reactive** var, unitate de măsură a puterii reactive  
**Volta tension** potențial/tensiune de contact/Volta  
**volt box** divizor de tensiune rezistiv  
**volt efficiency** randament în tensiune  
**voltmeter multiplier** voltmetru cu rezistențe adiționale serie  
**voltol(ization) process** proces de voltolizare  
**voltol(ized) oil** ulei voltolizat  
**voltolizing** voltolizare  
**volt root mean square** volt efectiv

**volume** (*inf*) suport de informații montat pe un periferic; porțiune definită a unui disc magnetic; (*mat.TH*) volum; conținut; spațiu; capacitate; (*poligr*) tom, volum; *{fele}* volum/ nivel (al intensității unui sunet de audiofrecvență); amplitudine (a unui semnal de audiofrecvență)  
**volume adjuster** regulator de volum, potențiometru de volum  
**volume batcher** dozator volumetric  
**volume batching** dozare volumetrică  
**volume change** variație a volumului  
**volume charge** sarcină electrică spațială  
**volume chart** diagramă volumetrică de activitate (pe o anumită perioadă)  
**volume compression/ contraction** compresie de volum/ dinamică  
**volume concentration** concentrație în volum  
**volume constancy** constantă de volum  
**volume-control** volum-control; reglaj al volumului; regulator/ potențiometru de volum  
**volume-control switch** comutator pentru reducerea intensității sunetului de claxon  
**volume-defined chamber** cameră cu volum variabil  
**volume density** densitate de volum  
**volume discount** bonificare la cantitate  
**volume elasticity** elasticitate de volum  
**volume energy** energie volumică  
**volume equivalent** echivalent relativ/ de referință  
**volume expander** expansor de dinamică  
**volume expansion (TH)** dilatație de volum/ cubică/ volumică; expansiune/ creștere de volum; (te/e) expandare dinamică/ de volum  
**volume factor** factor de volum  
**volume factor of stacks** factor de cubaj al stivelor  
**volume fraction** fracțiune (exprimată) în volum  
**volume gain control** control de intensitate/ de putere/ de volum  
**volume governor** dozator  
**volume indicator (VI) (automfiz.metr)** volumetru; decibelmetru; sonometru, tonometru; (/e/e) indicator de volum sonor; nepermtru  
**volume label** etichetă de volum, ansamblu de informații ce asigură identificarea unui suport de informație  
**volume lifetime** durată a purtătorului (într-un semiconductor omogen)  
**volume limiting amplifier** amplificator cu limitare automată de volum  
**volume-meter** volummetru; aparat pentru măsurarea volumului de informații transmise  
**volume of a felling** volum al unei tăieri (de pădure)  
**volume of pores** volum al porilor; spațiu poros  
**volume of revolution** corp de rotație  
**volume of sound (el)** sonoritate; audiție; (te/e) intensitate a sunetului; volum sonor  
**volume percent** procent volumic

<b>volume pipette</b> pipetă gradată	<b>Von Neuman machine</b> calculator funcționând pe baza criteriilor Von Neuman (care definesc structura calculatoarelor numerice)
<b>volume range</b> gamă dinamică; dinamică; dinamică a intensității sonore	<b>vortex (hidr)</b> anafor; ( <i>mat</i> ) turbion; vârtej; focar; ( <i>nov</i> ) centru al ciclonului
<b>volume range distortion</b> distorsiune de dinamică	<b>vortex field</b> câmp de vârtejuri/ turbionar/ rotațional
<b>volume ratio</b> raport de volum	<b>vortex filament</b> fir de vârtej
<b>volume relation</b> raport volumic	<b>vortex flow</b> curgere turbionară
<b>volume resistance</b> rezistență (electrică) de volum/ volumică/ masivă	<b>vortex generation</b> turbionare
<b>volume resistivity</b> rezistență specifică; rezistivitate volumică	<b>vortex line</b> linie de vârtej (în mecanica fluidelor)
<b>volume shrinkage</b> contracție volumică	<b>vortex motion</b> mișcare turbionară
<b>volume stability</b> constantă a volumului	<b>vortex nucleus</b> nucleu de vârtej
<b>volume table</b> tabel de cubaj/ de volum (la lemn)	<b>vortex pump</b> pompă turbionară
<b>volumeter; VU meter</b> decibelmetru; volummetru, aparat pentru măsurarea intensității/ presiunii acustice	<b>vortex region</b> domeniu de vârtejuri; zonă turbionară
<b>volume test</b> încercare/ testare a unui program de date reale	<b>vortex resistance</b> rezistență turbionară
<b>volumetric analysis</b> analiză volumetrică; volumetrie	<b>vortex sheet</b> strat de vârtejuri
<b>volumetric average boiling point</b> temperatură medie volumetrică de fierbere	<b>vortex surface</b> suprafață de vârtejuri
<b>volumetric batcher</b> buncăr volumetric	<b>vortex tube</b> tub de vârtejuri, tub vortex
<b>volumetric capacity</b> capacitate volumică	<b>vortex wheel</b> turbină
<b>volumetric contraction</b> contracție volumică	<b>vorticity</b> turbion; turbionare
<b>volumetric correction factor</b> factor de corecție a soluției titrate	<b>vorticity field</b> câmp turbionar
<b>volumetric deformation</b> deformație volumică	<b>vortrap</b> epurator turbionar
<b>volumetric determination</b> determinare volumetrică	<b>vote down</b> a respinge (o propunere, o rezoluție etc.)
<b>volumetric efficiency (hidr)</b> randament volumetric; ( <i>TH</i> ) coeficient volumic/ de volum; factor de volum; grad de umplere; eficiență volumică	<b>vote through</b> a aproba prin vot
<b>volumetric expansion</b> dilatație de volum	<b>vouch</b> a afirma, a garanta; a dovedi, a confirma, a întări (o afirmație)// mărturie, depozitie
<b>volumetric flask</b> balon cotat/ gradat	<b>vouchee; voucher (inj)</b> ticket, cupon justificativ, document; ( <i>mari</i> ) girant, garant; act justificativ; anexă; act de garanție; chitanță; certificat, adeverință; dovdă; bon
<b>volumetric molar concentration</b> concentrație volumică molară	<b>voussoir</b> bolțar; cărămidă/ piatră pană
<b>volumetric nephelometry</b> nefelometrie volumetrică	<b>voussoir joint</b> rost de boltă
<b>volumetric radar</b> radiolocator volumetric/ tridimensional	<b>voussoir key</b> cheie de boltă; cărămidă bolțar pentru cheie de boltă
<b>volumetric solution</b> soluție titrată	<b>V-radiator</b> radiator ascuțit/ în formă de V
<b>volumetric weight</b> greutate volumetrică	<b>vrai</b> adevărat (în logica matematică)
<b>volume unit (VU)</b> unitate de nivel/ de volum sonor (în telefonie)	<b>V-reed</b> spătă în V (la război de țesut)
<b>volume-unit meter (VU)</b> indicator de volum, măsurător al nivelului de sunet (la magnetofoane)	<b>V-rope; V-shaped belt</b> curea trapezoidală
<b>volume voltameter</b> voltametru de volum	<b>V-rope drive</b> transmisie prin curea trapezoidală
<b>volume weight</b> greutate volumetrică/ specifică/ aparentă	<b>V-rope pulley</b> șaibă de curea trapezoidală
<b>volute</b> con; spirală; melc; volută; cameră spiralată	<b>V shape</b> formație de zbor în V
<b>volute chamber</b> cameră spirală (a turbinei), melc	<b>V-shaped; V-type</b> în formă de V; triunghiular (referitor la șanțurile drumurilor); conic; cunei-form; în formă de pâlnie
<b>volute pump</b> pompă elicoidală	<b>V-shaped belt; V-rope</b> curea trapezoidală
<b>volute spiral spring</b> arc elicoidal conic	<b>V-shaped windscreen</b> parbriz în formă de V
	<b>V-slot</b> canelură în V
	<b>V-stand</b> montant cu degajare în V
	<b>V-threaded</b> cu filet în V
	<b>V-toothed gear</b> angrenaj cu dinți în V (sistem chevron)
	<b>V-type engine</b> motor cu cilindri în V
	<b>V-type snow plough</b> plug de zăpadă cu două aripi în (formă de) V

**vug(g)** cavernă; gol; geodă  
**vuggy** poros, cavernos  
**vulcacite** disulfură de tetrametiltiuram; vulcacit  
**vulcafor** N,N'-difeniltiouree  
**vulcanizate** vulcanizat  
**vulcanization** vulcanizare  
**vulcanization accelerator** accelerator de vulcanizare  
**vulcanization bath** cadă de vulcanizare  
**vulcanization by high frequency heating** vulcanizare cu curenți de înaltă frecvență  
**vulcanization on drum** vulcanizare pe tambur  
**vulcanization on mandrei** vulcanizare pe dorn  
**vulcanization optimum** optim de vulcanizare  
**vulcanization rate** viteza de vulcanizare  
**vulcanization solution** soluție de vulcanizare  
**vulcanization workshop** atelier de vulcanizare  
**vulcanized asbestos** azbest  
**vulcanizat vulcanized caoutchouc/ rubber** cauciuc vulcanizat  
**vulcanized fibre** fibră vulcanizată  
**vulcanized joint** înnădire vulcanizată (la covorul unei benzi)  
**vulcanized rubber/caoutchouc** cauciuc vulcanizat  
**vulcanized-rubber cable** conductor izolat în cauciuc vulcanizat

**vulcanized-rubber scrap** deșeuri de cauciuc vulcanizat  
**vulcanizer** aparat de vulcanizat  
**vulcanizing agent/ ingredient** agent de vulcanizare  
**vulcanizing apparatus** aparat de vulcanizat  
**vulcanizing boiler/ heater/ pan** autoclavă de vulcanizat  
**vulcanizing chamber** cameră de vulcanizare  
**vulcanizing mould** matriță de vulcanizat  
**vulcanizing oven** etuvă de vulcanizat  
**vulcanizing press** presă de vulcanizat  
**vulcanizing retarder** întârziator de vulcanizare  
**vulgar** ordinar, comun, obișnuit  
**vulgar establishment** interval mediu al mareei înalte la sizigii, stabiliment mediu al portului pentru mareea înaltă de sizigii  
**vulgar fraction** fracție ordinată  
**vultex** latex vulcanizat  
**VU meter; volumeter** volummetru, decibelmetru, aparat pentru măsurarea intensității/ presiunii acustice  
**V-welding** sudare în V  
**V-wheel drive** transmisie prin roți cu sănțuri în formă de V

## Abbreviations • Abrevieri

**(valley)** vale; vâlcea; **(valve)** valvă, supapă, clapetă, ventil; **(vertical)** vertical; componentă a semnalului care asigură sincronizarea cadrelor tv;

**(vice, in the place of)** în locul; în loc de;  
**(vide, see)** vezi; **(volume)** volum  
**v., vac.**  
**(vacuum)** vid, vacuum  
**v., ver.**  
**(version)** traducere; text; versiune, interpretare; variantă  
**v., vil.**  
**(village)** sat v., vo.  
**(verso, left-hand page)** verso, pagina din stânga  
**v., vs.**  
**(versus, against)** contra; în comparație cu, în raport cu, în funcție de **v.**, **vy.**  
**(very)** foarte, extrem/ deosebit de, cu totul, absolut// adevarat, autentic, real, veritabil; exact, precis, tocmai, aidoma  
**v., V**  
**(vector)** vector; **(voltage)** tensiune electrică/ electromotoare  
**v., V, vel.**  
**(velocity)** viteză  
**V**  
**(V-shaped; V-type)** în formă de V; triunghiular; conic; cuneiform; în formă de pâlnie  
**V, vert.**  
**(vertical)** vertical// verticală; linie perpendiculară  
**vac.**  
**(vacancy)** post neocupat/ vacant, funcție liberă, loc vacant;  
**(vacant)** vacant, liber, neocupat;  
**(vacation)** vacanță;  
**(vacuum)** vid, vacuum  
**val.**  
**(valorized)** valorizat, prețuit;  
**(value)** valoare, preț;  
**(valued)** evaluat, apreciat, prețuit; valoros  
**val.at**  
**(valued at)** evaluat/ prețuit/ taxat la

**valu.**  
**(valuation)** evaluare, apreciere, prețuire, estimătie; preț, valoare; inventar  
**var.**  
**(variable)** variabilă// variabil, schimbător;  
**(variant)** variantă; versiune// diferit;  
**(variation)** variație;  
**(variety)** varietate; soi; specie;  
**(various)** divers; diferit, distinct; deosebit  
**VAR**  
**(value added reseller)** vânzător care completează (prin munca sa) produsul cumpărat de la fabricant și îl revinde utilizatorului final  
**VASIS**  
**(visual approach slope indicator system)** sistem indicator vizual pentru aterizare  
**VAT**  
**(value added tax)** taxă pe valoarea adăugată (TVA)  
**v.c., VC**  
**(valuation clause)** clauză de evaluare;  
**(visible capacity)** capacitate aparentă/ vizibilă  
**VCD**  
**(variable-capacitance diode)** diodă semiconductoare cu capacitate dependentă de tensiune, varactor, diodă varicap  
**VCO**  
**(voltage-controlled oscillator)** oscilator comandat prin tensiune  
**VCR**  
**(video cassette recording)** înregistrare magnetică cu casetoscop/ cu videocasetofon  
**v.d., VD**  
**(various dates)** date diverse/ diferite  
**VD**  
**(vapour density)** densitate a aburului/vaporilor;  
**(vertical drive)** comandă pe verticală (în tv)  
**VDA**  
**(video distribution amplifier)** amplificator de distribuție video  
**VDEF**  
**(vertical deflection) (el)** deflexie verticală (în tv); (TH) deviație pe verticală

<b>VDL</b>		<b>VI</b>	
(Vienna definition language)	definiția Viena a limbajelor de programare	(viscosity index)	indice de viscozitate;
<b>VDU</b>	(visual display unit)	(volume indicator)	indicator de volum sonor
veh.	tastatură optică programată	Vice-Chm. (Vice-Chairman)	vicepreședinte (în M.Brit.)
(vehicle)	vehicul	Vice-Pres. (Vice-President)	vicepreședinte (în S.U.A.)
vel.		vil., v. (village)	sat
(vellum)	pergament subțire, vellum;	<b>VID</b>	(vertical interval data) date cuprinse în semnalul tv în timpul întoarcerii pe verticală a fasciculului de electroni (sus-jos)
(velocity)	viteză	<b>VIP</b>	(variable information processing) prelucrare variabilă a informației;
ver., v.	(version) traducere; text; versiune, interpretare; variantă	(very important person)	persoană foarte importantă
vert., V	(vertical) vertical// verticală; linie perpendiculară	<b>vis.</b>	
ves.	ves.	(visibility)	vizibilitate;
(vessel)	navă, vas	(visual)	vizual; optic; demonstrativ
<b>VESA</b>	(Video Electronics Standard Association) Asociația pentru standarde electronice video	<b>VIT</b>	(vertical interval test) verificare între cadre în perioada suprimării câmpului (în tv)
v.f., VF	(very fair) foarte corect	viz.	(videlicet, namely) și anume, adică, cu alte cuvinte
VF	(voice frequency) frecvență vocală/telefonică;	<b>VL-bus</b>	(VESA local-bus) magistrală locală conformă prescripțiilor VESA
	(very fine) foarte fin/ subțire;	<b>VLF, v.l.f.</b>	(very low frequency) frecvență foarte joasă/ cuprinsă între 10 și 30 kHz
	(video frequency) videofrecvență, frecvență a cadrelor (în tv);	<b>VLR</b>	(very low range) domeniu/ gamă/ bandă foarte îngustă
	(visual field) câmp vizual	<b>VLSI</b>	(very large scale integration) integrare pe scară foarte mare; metodă de realizare a circuitelor integrate cu $10^n - 10^6$ porți logice
<b>VFO</b>	(variable frequency oscillator) oscilator cu frecvență variabilă	<b>VNS</b>	(video noise suppression) reducere a zgomotului video
v.g-(very good)	foarte bun; foarte bine	<b>VO., V.</b>	
<b>VGA</b>	(video graphics adapter) adaptor/ standard grafic video	(verso, left-hand page)	verso, pagina din stânga
v.h.c. (very highly commended)	de foarte bună calitate	<b>VO</b>	
<b>VHF, v.h.f.</b>	(very high frequency) foarte înaltă frecvență (FIF); frecvență cuprinsă între 30 și 300 MHz (canalele tv 1-12)	(verbal order)	ordin/ dispoziție verbal(ă);
<b>VHP</b> (Vickers pyramid hardness)	duritate Vickers	(very old)	produs vechi (despre vinuri etc.)
<b>VHS</b>	(video home system) sistem video casnic/ individual	<b>voc.</b> (vocation)	meserie, ocupație, profesie
<b>VHS-C</b>	(video home system cassette) sistem video individual utilizând casete cu bandă magnetică de dimensiuni mici	<b>vocab.</b>	
<b>VHSIC</b>	(very high speed integrated circuits) microcircuite integrate	(vocabulary)	vocabular; lexic; listă de cuvinte; glosar
v.i. (vide infra, see below)	vezi mai jos	<b>VODAS</b>	(voice-operated device anti-sing) sistem de comunicație cu alternarea sensului de transmisie

<b>VODER</b> <b>(voice operation demonstrator)</b> dispozitiv de sintizare a vocii; generator de voce artificială	<b>VSE</b> <b>(virtual storage extended)</b> memorie virtuală extinsă
<b>VODOCODER</b> <b>(voice-operated coder)</b> dispozitiv pentru crearea artificială a vocii umane	<b>v.s.m.</b> <b>(variable speed motor)</b> motor cu viteză variabilă
<b>VOGAD</b> <b>(voice-operated gain-adjusting device)</b> dispozitiv comandat prin voce cu putere de ieșire constantă	<b>vso</b> <b>(very superior old)</b> produs vechi de calitate superioară (despre vinuri etc.)
<b>vol.</b> <b>(volatile)</b> volatil; <b>(volcano)</b> vulcan; <b>(volume)</b> <i>(poligr)</i> volum, carte, tom; <i>(TH)</i> volum; amploare (a sunetului)	<b>VSOP</b> <b>(very superior old pale)</b> produs vechi de calitate superioară cu denumire de origine (despre vinuri etc.)
<b>vols. (volumes)</b> volume, căiți, tomuri	<b>VSQ (very special quality)</b> produs de calitate specială
<b>VOM</b> <b>(volt-ohm-milliammeter)</b> amper-volt-ohmmetru, avometru	<b>VSWR</b> <b>(voltage standing-wave ratio)</b> raport al tensiunilor de unde staționare
<b>vou.</b> <b>(voucher)</b> garant, girant; certificat, adeverință, document justificativ; chitanță, bon	<b>VT</b> <b>(vacuum tube)</b> tub electronic cu vid;
<b>v.p.</b> <b>(vapo(u)r pressure)</b> <i>(fiz)</i> presiune de evaporare; presiune/ tensiune de vaporii; <i>(lermd)</i> presiune a aburului;	<b>(variable time)</b> vreme schimbătoare;
<b>(ventilating pipe)</b> tub de aeraj	<b>(virtual terminal)</b> terminal virtual
<b>VP</b> <b>(variable pitch)</b> pas modul variabil (al unei înfișurări/ perforații); <b>(various places)</b> diverse poziții/ locuri/ locuințe/ orașe/ servicii/ situații	<b>VTOL</b> <b>(vertical take-off and landing)</b> decolare și aterizare verticale
<b>VR</b> <b>(variable resistor)</b> rezistență variabilă; <b>(voltage regulator)</b> stabilizator/ regulator de tensiune	<b>VTP</b> <b>(virtual terminal protocol)</b> protocol referitor la terminale virtuale
<b>VR</b> <b>(visual radio range)</b> radiofar cu dispozitive de urmărire vizuală	<b>VTR</b> <b>(videotape recorder)</b> magnetoscop; <b>(videotape recording)</b> înregistrare (a sunetului și a imaginii) pe bandă magnetică video
<b>vs.,v.</b> <b>(versus; against)</b> în raport cu; în funcție de; în comparație cu; contra	<b>VTVM</b> <b>(vacuum-tube voltmeter)</b> voltmetru electronic/cu tuburi (electronice) cu vid
<b>v.s. (vide supra, see above)</b> vezi mai sus	<b>VU</b> <b>(volume unit)</b> unitate de nivel/ de volum sonor; <b>(volume-unit meter)</b> indicator de volum, măsurător al nivelului sonor
<b>VS</b> <b>(veterinar surgeon)</b> medic/ agent veterinar; <b>(video and sync)</b> semnal tv care conține componente video și sincronizare	<b>V.V.</b> <b>(vice-versa, interchanged)</b> viceversa; invers, opus, contrariu
<b>VSB (vestigial sideband)</b> rest de bandă laterală (în tv)	<b>WO</b> <b>(very very old (liquor))</b> produs cu vechime deosebită (despre vinuri etc.)
<b>vsc</b> <b>(video system controller)</b> sistem de comandă video	<b>vxo</b> <b>(variable crystal oscillator)</b> oscilator variabil cu cristal
	<b>vy., v.</b> <b>(very)</b> foarte, extrem/ deosebit de, cu totul, absolut// adevărat, autentic, real, veritabil; exact, precis, tocmai, aidoma

## W

### wabble v. wobble

**wad** tampon, ghemotoc; vată/ /a tampona; a vătui

**wadding** vătuire; (*text*) vată

**wadding card** cardă pentru vată

**wadding of glass** vată de sticlă

**wadi, wady** (*geog*) vale care seacă (în Peninsula Arabică și Africa); oază; (*hidr*) curs de apă temporar

**wad punch** preducea cu mâner

**wafer** placă, plăcuță subțire, microplăcuță, tabletă (la semiconductoare)

**wafer core** miez în formă de placă

**wafer loudspeaker** difuzor plat

**wafer socket** soclu/ suport plat (de tub electronic)

**wafer switch** comutator cu ploturi

**waft flag** pavilion de avarie (la nave)

**wage** salariu; leafă; plată

**wage-assignment** poprire pe salariu (în cazul ne-rambursării unui împrumut conform contractului de creditare)

**wage earner/ worker** (muncitor) salariat

**wage floor** nivel de bază al salariului

**wage freeze** înghețare a salariilor

**wage hike** sporire a salariilor

**wage labour** muncă salariață

**wage rate** tarif de salarizare

**wager policy** polită (de asigurare) fără obiect asigurat

**wages docket** borderou de plăți

**wages fund(s)** fond de salarii

**wage slip** notă de salariu

**wages payroll** stat de plată

**waggon, wagon** car, căruță; cărucior; vagonet; (*auto*) autocamion, autovehicul industrial, remorcă basculantă; (*cj*) vagon, boghiu, vagon-platformă, vagon de marfă; (*TH*) furgon

**waggon axle-hour** osie-oră de vagon

**waggon axle-kilometer** osie-kilometru de vagon

**waggon balance** pod-basculă

**waggon belt unioader** descărcător cu bandă pentru vagoane

**waggon body** cutie/ carcăsa de vagon

**waggon bogie** boghiu de vagon

**waggon building** construcție de vagoane

**waggon coupler** cuplă de vagoane

**waggon drill** foreză montată pe remorcă

**waggon elevator** ascensor pentru vagonete (la exploatări miniere)

**waggon fitted with brake pipes** vagon cu conducte de trecere pentru frâne

**waggon for transporting long timber** autocamion de transportat bușteni lungi

**waggon park** parc de vagoane

**waggon pinch-bar/ moving-device** rangă cu articulație pentru deplasat vagoane

**waggon road** drum de care

**waggon scraper** screper pe două roți

**waggon shunting** triere a vagoanelor

**waggon trippler** culbutor de vagoane (basculator)

**waggon washing station** stație de spălat vagoane

**waggonway** cale de transport

**waggon yard** parc de vagoane

**Wagner earth/ ground** dispozitiv anticapacitiv Wagner (la punți de măsurare)

**Wagner ground balance** basculă Wagner

**wagon v. waggon**

**wainscot(ting)** platformă de car; (*cstr*) lambriu; placare a peretilor cu lemn/cu panel

**waist (maş-un)** îngustare; gâtuire; (*piei*) glenc; (*text*) mijloc, talie

**waist line** linie centrală/ mijlocie (la autovehicule)

**wait-and-see policy** politică (comercială) de rămânere în expectativă

<b>waiting</b> ( <i>in/</i> ) stare de aşteptare; ( <i>mat</i> ) aşteptare (în statistică matematică)	<b>wall</b> ( <i>estr</i> ) perete; zid; ( <i>geol</i> ) flanc de falie; ( <i>min</i> ) front de abataj
<b>waiting line/ queue</b> şir/ fir/ coadă de aşteptare	<b>wall anode</b> anod format de un perete
<b>waiting program(me)</b> program de aşteptare/ de dispecer	<b>wall beam</b> grindă de centură
<b>waiting room</b> sală de aşteptare; anticameră	<b>wall board</b> placă de fibră
<b>waiting system</b> sistem de aşteptare/ în care numărul de cereri depăşeşte la un moment dat posibilităţile de servire	<b>wall bond</b> țesere a zidăriei
<b>waiting time</b> timp de aşteptare; ( <i>inf</i> ) interval între momentul în care unitatea de control cere transferarea datelor spre unitatea de stocare și momentul în care începe transferul; ( <i>mat</i> ) perioadă între intrarea unei cereri într-un şir de aşteptare și începerea servirii acesteia	<b>wall box</b> cofret (cu siguranțe și îintrerupătoare)
<b>wait state</b> stare de aşteptare, fază în timpul execuției unui program în care microprocesorul aşteaptă ca memoria să răspundă la cererile sale	<b>wall bracket</b> ( <i>estr</i> ) suport în consolă; etrier/ scoabă de zidărie; contrafort; ( <i>el</i> ) armătură a unei lămpi de perete; aplică de perete
<b>waive</b> a renunța la, a abandona; a amâna	<b>wall-bracket crane</b> macara-consolă
<b>waiver clause</b> clauză de renunțare	<b>wall bushing insulator</b> izolator de trecere
<b>wake</b> ( <i>av</i> ) jet de curent al elicei; ( <i>av.nav</i> ) siaj (de elice)	<b>wall caving</b> surpare/ prăbușire a peretilor unei excavării
<b>Wakefield piling</b> batardou de palplanșe	<b>wall channel</b> trecere prin zid, străpungere de zid (într-o instalație electrică, de încălzire etc.)
<b>wake-interference flow</b> curgere cu siaje interferante ale elementelor de rugozitate	<b>wall clamp</b> ( <i>estr</i> ) ancoră/ armătură a zidului; ( <i>el, hidr.maș</i> ) brătară de țeava/ pentru tuburi izolante; ( <i>petr</i> ) brătară de burlan
<b>wake light</b> ( <i>av</i> ) lumină din spate (de coadă); ( <i>nav</i> ) lumină de siaj	<b>wall column</b> coloană; pilastru
<b>wale</b> ( <i>estr</i> ) grindă de contravântuire; coroană de zid în formă de acoperiș; ( <i>nav</i> ) brâu de protecție; ( <i>text</i> ) şir de ochiuri, manșetă	<b>wall comice</b> cornișă a peretelui
<b>wale band</b> filă de centură principală (la navele de lemn)	<b>wall crib</b> grinzi susținătoare ale cadrelor din puț
<b>walk</b> ( <i>arhxstr</i> ) corridor, culoar// a merge, a se plimba, a străbate; ( <i>mai</i> ) a merge la întâmplare (în statistică)	<b>wall dowel</b> ghermea; diblu
<b>walk down</b> pierderi cumulative	<b>wall drill</b> mașină de găurit (fixată) de perete
<b>walkie-lookie</b> receptor de televiziune portativ (pentru reportaje)	<b>wall energy</b> energie de frontieră (de perete)
<b>walkie-talkie</b> stație de radio portativă, aparat portativ de emisie-recepție	<b>wall fitting</b> lampă/ aplică de perete
<b>walk-in freezer</b> cameră de congelare	<b>wall hook</b> ( <i>el,hidr.maș</i> ) brătară de țeava/ pentru tuburi izolante; ( <i>petr</i> ) brătară de burlan; cărlig de prins; cărlig de instrumentație/ de îndreptat
<b>walking beam</b> ( <i>maș</i> ) balansier; ( <i>petr</i> ) balansier al unității de pompare	<b>walling</b> susținere prin ziduri; zidire
<b>walking-beam furnace</b> cuptor basculant	<b>walling crib</b> cadru de susținere în puț
<b>walking board</b> pasarelă; podeț	<b>walling curb (for circular shafts)</b> inel de susținere (a puturilor circulare)
<b>walking crane</b> macara velocipedă	<b>walling in mines</b> zidire de mină
<b>walking dragline</b> draglină pășitoare	<b>walling of a shaft</b> căpușire a unui puț
<b>walking excavator</b> excavator pășitor	<b>walling scaffold</b> schelă pentru lucrări de zidărie
<b>walking mechanism</b> mecanism pășitor	<b>wall instrument</b> aparat de măsurat montat pe perete
<b>walking plough</b> plug fără avantren	<b>(wall) jib crane</b> macara pivotantă
<b>walking shoe</b> patină a mecanismului pășitor	<b>wall-knot</b> nucă (nod marinăresc)
<b>walkmill</b> piuă	<b>wall lamp-holder</b> dulie de perete
<b>walk out</b> grevă (neanunțată oficial)	<b>wall line</b> aliniament al unui zid
<b>walkway</b> culoar/ corridor circular; galerie circulară; pasarelă, potecă	<b>wall lining</b> căpușeală (de materiale refractare) a peretilor
	<b>wall machine</b> mașină de perete
	<b>Wallman amplifier</b> amplificator în montaj cas-cod/ Wallman
	<b>wall of kerf/ of cut</b> suprafață (laterală) a tăieturii
	<b>wall of planks</b> perete de dulapi/ de lemn ecarusat
	<b>wall of the rivet hole</b> perete al unei găuri (de nit)
	<b>wall of timber-work</b> perete de paianță
	<b>wall outlet/ receptacle/ socket</b> priză de perete
	<b>wall panel</b> panou de perete
	<b>wall paper</b> (hârtie pentru) tapete; tapet
	<b>wall(-pattern) switchboard</b> panou/ tablou de distribuție de perete

<b>wall pillar</b> pilier de siguranță/ în zona excavată	
<b>wall planer</b> raboteză de perete	
<b>wall plate</b> ( <i>cstr</i> ) cosoroabă; ( <i>maș-uri</i> ) placă de bază a unei mașini-unelte fixate pe perete	
<b>wall plug</b> fișă de perete, ștecher de rețea	
<b>wall pressure</b> presiune din pereții lucrărilor miniere	
<b>wall reaction</b> reacție de perete	
<b>wall-ripping</b> lărgire în steril	
<b>wall rubber</b> flanc (de envelopă)	
<b>wall scraper/ scratcher</b> curățitor, racletă; lărgitor cu lame	
<b>wall slewing crane</b> macara învârtitoare de perete	
<b>walls of bore hole</b> { <i>maș-un</i> } pereții găurii; ( <i>min, petr</i> ) pereții sondei	
<b>wall thickness</b> grosime a peretelui	
<b>wall tile</b> placă de căptușit pereții; cahlă/ placă de teracotă	
<b>wall-tube insulator</b> izolator de trecere	
<b>wall up</b> ( <i>cstr</i> ) a zidi, a susține prin zidire; a astupa (o ușă, o fereastră); ( <i>min</i> ) a umple cu zidărie (un gol)	
<b>wall wing (of a dam)</b> aripă a unui baraj	
<b>walnut</b> nuc; lemn de nuc; nucă	
<b>walnut oil</b> ulei de nucă	
<b>wander</b> a devia, a se abate	
<b>wandering; walk</b> mers la întâmplare (în statistică matematică)	
<b>wander plug</b> fișă mobilă	
<b>wane edge</b> cant netivit/ oblic	
<b>waney</b> nod într-o scândură; teșitură; cant netivit/ oblic	
<b>want</b> nevoie, lipsă, necesitate, necesar, cerere	
<b>want ad</b> anunț la rubrica „cereri de serviciu”	
<b>wantage rod</b> prăjină de măsurat nivelul lichidului într-un rezervor	
<b>wanted signal</b> semnal util/ dorit	
<b>wanted subscriber</b> abonat telefonic chemat/ dorit	
<b>warble/wobble frequency</b> frecvență de vobulare	
<b>warbler; wobbler</b> vobulator, generator de frecvență variabilă	
<b>warble/wobble-tone generator</b> generator audio cu frecvență ciclic variabilă pentru măsurări de diafonie; oscilator de audiofrecvență vobulat	
<b>warden</b> custode	
<b>warding file</b> pilă ascuțită	
<b>wardrobe</b> dulap de rufe/ de haine; garderob, și-fonier	
<b>wardroom</b> careu al ofițerilor (pe navă)	
<b>ware</b> produse (finite); fabricate	
<b>warehouse (w.,whs.)</b> depozit de materiale; magazin mare; depozit de mărfuri, magazie, antrepozit// a depozita, a înmagazina	
<b>warehouse/ warehousing charges</b> speze de înmagazinare	
<b>warehouse keeper</b> magazioner	
<b>warehouse keeper's order/ release</b> permis de scoatere (a mărfurilor) din antrepozit	
<b>warehouseman</b> proprietar de depozit; comerciant angrosist; magazioner	
<b>warehouse receipt</b> (w.r.) recipisă de depozitare	
<b>warehouse warrant</b> (w.w., WW) recipisă de depozitare/ de antrepozitare	
<b>warehouse withdrawal permit</b> permis de scoatere (a mărfurilor) din antrepozit	
<b>warehousing (whsng.)</b> depozitare; înmagazinare	
<b>warehousing entry</b> declarație de înmagazinare	
<b>war flag</b> pavilion de război (arborat de navele militare)	
<b>war gas</b> substanță/ gaz de luptă	
<b>warhead</b> ( <i>el</i> ) vârf de sarcină; ( <i>mii</i> ) focos (de proiectile teleghidate, de rachete)	
<b>warm</b> cald; ( <i>at</i> ) de (radio)activitate mică (slabă)// ( <i>termo</i> ) a încălzii	
<b>warm air</b> aer cald	
<b>warm-air current</b> curent de aer cald; sustentație termică (în zborul fără motor)	
<b>warm-air feed</b> alimentare cu aer cald	
<b>warm-air mass</b> masă de aer cald	
<b>warmer</b> ( <i>plast</i> ) valț de preîncălzitor; ( <i>TH</i> ) aparat de încălzit, termofor	
<b>warm front</b> front (atmosferic) cald warmhouse sera	
<b>warming</b> încălzire	
<b>warming pad</b> pernă electrică	
<b>warming plate</b> plită/reșou electrică	
<b>warming(-up) mill</b> valț de preîncălzire	
<b>warm(ing)-up period/ time</b> timp/ durată/ perioadă de (pre)încălzire	
<b>warm-laboratory</b> laborator pentru substanțe de slabă radioactivitate	
<b>warm table</b> masă de încălzire	
<b>warm(-)up</b> încălzire, preîncălzire// a încălzii, a preîncălzi	
<b>warm-water retting</b> topire (a inului, cânepii) în apă caldă	
<b>warm-white</b> alb cald (culoare a tuburilor luminescente)	
<b>warning</b> înștiințare; prevenire; avertizare; alarmă; semnalizare; alertă; ( <i>mari</i> ) preaviz; ( <i>orlg</i> ) deșteptător	
<b>warning agent</b> substanță semnalizatoare	
<b>warning beacon</b> baliză de avertisment	
<b>warning beep</b> sunet de avertizare (produs de un calculator în cazul apariției unei erori sau al unei avertizări)	
<b>warning board</b> placă indicatoare cu recomandări (de circulație)	
<b>warning circuit</b> circuit de semnalizare	
<b>warning colour</b> vopsea de semnalizare	

**warning gauge** limitator de umplere; dispozitiv de semnalizare  
**warning lamp** lampă/ bec de avertizare  
**warning piece** ancoră (în orologerie)  
**warning signal** (*cj*) semnal de avertizare/ atenție; (*el*) semnal de alarmă; (*miri*) semnal de avertizare  
**warning wheel** roată de scăpare (în orologerie)  
**warp** (*mec*) deformație; deformare; strâmbare; scorojire; (*nav*) parămă de manevră/ de halaj; (*text*) urzeală// (*mec*) a (se) încovoia, a (se) strâmba; a (se) răsuci; a (se) deforma; (*nav*) a se trage pe ancoră (despre navă), a se trage pe parâme (despre o navă acostată); (*text*) a urzi  
**warpage** deformare; strâmbare  
**warp beam** sul cu fire de urzeală  
**warp-beam dyeing machine** mașină de vopsit în suluri de urzeală  
**warp beaming** înfășurare a urzelii pe sul  
**warp-beam rod** bară a sulului de urzeală  
**warp bobbin** bobină de urzeală  
**warp contraction** contracție/ scurtare a urzelii/ a firelor de urzeală  
**warp cop** țeava cu fir de urzeală  
**warp crimp** ondulare a urzelii  
**warp defects** defecți de urzeală  
**warp-dressers particulars** raport de urzeală  
**warped** îndoit, strâmbat, răsucit, încovoiat, deformat  
**warped surface** suprafață riglată nedesfășurabilă (în geometrie)  
**warp effect** efect de urzeală  
**warper; warping machine/ mill** urzitor; mașină de urzit  
**warper's knot** nodul țesătorului  
**warp fabric** tricot din urzeală  
**warp feed** înaintare a urzelii  
**warp floatings** flotări în urzeală  
**warp frame/ loom** mașină de tricotat din urzeală  
**war phone** telefon de campanie  
**warping** (*geof*) deformare, încovoiere (a unui strat); (*hidr*) recurbare, deformare, colmataj; (*/*) scorojire; (*mec*) distorsiune; deformare, strâmbare; (*nav*) tragere/ manevră pe parâme (a navei acostate); halaj; (*text*) urzire  
**warping chock** ureche de ghidare (a parâmelor)  
**warping creel** rastel de urzit  
**warping cylinder** tambur al mașinii de urzit  
**warping department** (secție de) urzitorie  
**warping drum** tambur cu fire de urzeală, tambur al urzitorului  
**warping machine/ mill; warper** urzitor; mașină de urzit  
**warping repeat** raport de urzeală  
**warping spool** mosor de urzitor

**warp knit loop** buclă tricotată din urzeală  
**warp knitting** tricot cu urzeală; tricotare din urzeală  
**warp loom/ frame** mașină de tricotat din urzeală  
**warp net** tricot din urzeală cu efecte file  
**warp package** format de urzeală  
**warp printing** imprimare a urzeliilor  
**warp regulator** regulator de urzeală  
**warp rib** patent din urzeală  
**warp-set(t)** desime a urzelii  
**warp shrinking** scurtare a urzelii  
**warp size** încleiere a urzelii  
**warp sizing machine** mașină de încleiat urzeala  
**warp spinning** filare de urzeală  
**warp stop motion** oprire a urzelii  
**warp streaks** dungi în direcția urzelii (defect de țesătură)  
**warp tension** întindere a urzelii  
**warp tliread** fir de urzeală  
**warp twist** torsiune de urzeală  
**warp-tying machine** mașină de înnodat urzeli  
**warp wind** înfășurare paralelă  
**warp winder/winding-frame** mașină de bobinat  
**warp yarn** fir de urzeală  
**warrant** (*warr., wrnt.*) împuternicire, procură, mandat, recipisă dată celui care depune// a garanta, a justifica  
**warrantee** împuternicit; persoană căreia i se dă o garanție sau împuternicire  
**warranter; warrantor** garant  
**warrant for payment** ordonanță de plată  
**warrant of attorney** procură  
**warrant(y) (warranty)** garanție, condiție (de asigurare)  
**warranty clause** clauză de garanție  
**warranty of quality** garanție pentru calitate  
**warranty of seaworthiness** garanție pentru buna stare de navigabilitate  
**warranty test** probă de receptie  
**warship** navă militară/ de război  
**wash** spălare; (*chim, met*) leșie; (*geol*) aluviuni; (*nav*) curent respins de elice// a spăla, a curăța; a decanta, a limpezi; (*met*) a trata cu leșie; a leșia; (*text*) a albi, a înălbi  
**washability** lavabilitate; rezistență la spălare  
**washable** lavabil  
**wash-and-wear finish** procedeu de finisare neșifonabilă  
**wash away** a îndepărta prin spălare; a spăla  
**wash basin** chiuvetă; lighean  
**wash boring/drilling** foraj cu spălare  
**wash bottle** pisetă, stropitor  
**wash bowl** vas, lighean; (*foto*) chiuvetă  
**washburn core** miez de strangulare (în metalurgie)  
**wash by squirting** a spăla prin jet de lichid

<b>wash channel</b> canal (la filtru-presă) de alimentare a lichidului de spălare	<b>wash liquid</b> lichid de spălare
<b>wash column</b> turn de spălare, scruber	<b>wash-liquor</b> baie/ soluție de spălare
<b>wash drawing</b> original cu semitonuri; fotografie (pentru reproducere poligrafică)	<b>wash off</b> a spăla, a căti
<b>washed electrode</b> electrod cu înveliș subțire	<b>wash(-)out</b> ( <i>hidr</i> ) erodare locală; ( <i>mari</i> ) marfă de calitate necorespunzătoare// ( <i>geol</i> ) a eroada; a spăla; (te/e) a șterge (banda de magnetofon)
<b>washed-ore slime</b> slic de noroi (de la concentrarea minereurilor)	<b>wash-out process</b> procedeu poligrafic de obținere a unui relief prin spălare
<b>washed-out depression</b> groapă de eroziune (pe cursuri de apă)	<b>washout thread</b> ieșire a filetului
<b>washed precipitate</b> precipitat spălat	<b>wash over</b> a inunda
<b>washed sulphur</b> sulf spălat	<b>wash over pipe</b> ţeava de spălare/ de noroi
<b>washer</b> spălător; mașină de spălat; ( <i>chim</i> ) pisetă; scruber, turn de spălare a gazelor; (TH) șaibă/ disc (de etanșare), de distanțare; rondelă	<b>wash point penetrometer</b> penetrometru hidraulic
<b>washer pintle</b> șaibă/ inel de pivot	<b>wash primer</b> grund fosfatant
<b>washery refuse</b> deșeu/ steril evacuat la spălare	<b>wash-proof</b> rezistent la spălare
washfastness rezistență (a culorilor) la spălare; lavabilitate	<b>wash rack</b> grătar de spălat
<b>wash-hand basin</b> lighean	<b>wash (sale)</b> vânzare fictivă (la bursă)
<b>wash-hand stand; washstand</b> lavabou	<b>washstand; wash-hand stand</b> lavabou
<b>washing</b> spălare; ( <i>chim</i> ) limpezire, purificare; ( <i>cstr</i> ) spălare cu jet de apă; ( <i>geol</i> ) spălare, eroziune; ( <i>met</i> ) preparare a minereurilor pe cale umedă; ( <i>se</i> ) șlemuire	<b>wash tank</b> bazin de spălare
<b>washing agent</b> agent de spălare	<b>wash tower</b> scruber, turn de spălare a gazelor
<b>washing basin</b> chiuvetă de bucătărie	<b>wash water</b> apă de levigare/ de spălare
<b>washing beater/engine</b> holendru de spălare	<b>wash water containing slime</b> apă cu mălu/ cu turbiditate; apă de nămol
<b>washing bottle</b> stropitor, pisetă	<b>wastage</b> deșeu(ri); risipă, pierdere, rebut(uri); uzare, uzaj; scurgere (a unui lichid); pierdere a greutății prin uscare
<b>washing column</b> turn de spălare	<b>waste</b> pierdere; ( <i>cstr</i> ) moloz, dărâmături, grohotiș; ( <i>fiz</i> ) deșeuri; reziduuri; ( <i>hidr</i> ) conductă de deversare/ de scurgere; ( <i>mari</i> ) produs secundar, deșeu; rebut; ( <i>miri</i> ) haldă de steril, surpătură din spatele frontului; ( <i>poligr</i> ) hârtie maculatură; (TH) pierdere, deșeu, spărtură// a risipi; a epuiza// uzat; inutil; steril; de aruncat
<b>washing cylinder</b> ciur rotativ	<b>waste acid</b> acid epuizat
<b>washing drum</b> tambur de spălare	<b>waste area</b> spațiu de descărcare
<b>washing fastness</b> rezistență la spălare	<b>waste breaker/ opener</b> destrămător de deșeuri (în ind. textilă)
<b>washing in counter-current</b> spălare în contracurent	<b>waste casting</b> turnare defectuoasă
<b>washing liquor</b> lichid de spălare	<b>waste chamber</b> cameră de deșeuri
<b>washing machine</b> mașină de spălat	<b>waste channel</b> canal de scurgere/ de evacuare
<b>washing mill</b> valț de spălat	<b>waste cleaner/-cleaning machine</b> mașină de curățat deșeuri
<b>washing oil</b> ulei de spălare/ de absorbtie	<b>waste cotton</b> bumbac-deșeu/ de curățat
<b>washing pipe</b> ţeava de spălare	<b>wasted energy</b> lucru mecanic de mers în gol; energie pierdută/risipită
<b>washing pit</b> canal de spălat	<b>waste disposal</b> eliminare/ distrugere/ îndepărtare/ evacuare a deșeurilor
<b>washing plant</b> instalatie de spălare	<b>wasted pick</b> bătaie în gol (la războiul de țesut)
<b>washing power</b> capacitate de spălare	<b>waste dump</b> haldă, bocșă
<b>washing process</b> procedeu prin înnoruire (la forarea puțurilor sau a găurilor pentru piloți)	<b>waste ends</b> capete de fire, semitort, bandă
<b>washings</b> ape de spălare	<b>waste fat from hide-glue manufacture</b> grăsimi de piele (produs secundar la fabricarea cleiului)
<b>washing soda</b> sodă cristalizată	<b>waste feeder</b> alimentator de deșeuri (la mașini textile)
<b>washing speed</b> viteza de spălare	<b>waste fill working</b> exploatare cu mori de rambleu
<b>washing table</b> masă de spălare a minereului	<b>waste (flue-)gas dryer</b> uscător cu gaze de ardere
<b>washing tank</b> rezervor de spălare	
<b>washing tower</b> coloană de spălare	
<b>washing tub</b> cuvă de spălare	
<b>washing water</b> apă de spălare	
<b>wash leather</b> piele (de căprioară) de șters și de curățat	

<b>waste foil</b> foită stanțată (după decuparea capelor la îmbuteliere)	<b>waste utilization</b> utilizare a deșeurilor
<b>wasteful resistance</b> rezistență (electrică)/ de pierderi	<b>waste valve</b> supapă de golire/ de drenare/ de drenaj
<b>waste gas</b> gaze de ardere/ de furnal	<b>waste vulcanized rubber</b> deșeuri de cauciuc vulcanizat
<b>waste-gas cap</b> calotă de gaze de ardere/ de gaze arse	<b>waste water</b> ape reziduale/ de scurgere/ uzate
<b>waste-gas duet/ flue</b> canal de gaze de ardere/ de fum	<b>waste-water chlorination</b> clorinare a apelor reziduale
<b>waste grinder</b> moară de deșeuri	<b>waste-water clarification</b> decantare a apelor uzate/ reziduale
<b>waste grinding machine</b> mașină de măcinat deșeuri	<b>waste-water purifying plant</b> instalație de epurare a apelor reziduale
<b>waste head</b> maselotă, „cap” pierdut	<b>waste-water separator</b> separator de captat produse petroliere antrenate de ape reziduale
<b>waste heat</b> căldură evacuată/ reziduală/ pierdută	<b>wasteway</b> descărcător, evacuator de ape mari (în hidrotehnică)
<b>waste-heat boiler</b> cazan recuperator	<b>wasteway operation of the turbine</b> funcționare a turbinei ca descărcător de debit
<b>waste-heat flue</b> canal pentru gaze de ardere	<b>waste weir</b> deversor
<b>waste heating</b> încălzire cu gaze de ardere	<b>waste weir hydroelectric power station</b> centrală hidroelectrică cu deversor
<b>waste-heat loss</b> pierdere prin căldură evacuată	<b>waste withdrawal</b> eliminare/ distrugere a deșeurilor
<b>waste-heat recovery</b> recuperare a căldurii evacuate	<b>waste wool</b> lână de deșeuri
<b>waste-heat utilization</b> recuperare/ utilizare a căldurii evacuate	<b>wasting assets</b> capital cu durată limitată (mină sau sondă de petrol care se epuizează cu timpul etc.)
<b>waste instruction</b> instrucțiune infectivă (la calculatoare)	<b>wasting of energy</b> risipă de energie
<b>waste iron</b> (deșeuri de) fier vechi	<b>wasty wool</b> lână de calitate inferioară/ care dă multe deșeuri la prelucrare
<b>waste-land</b> teren necultivat; pârloagă	<b>watch</b> pază; supraveghere; ( <i>orlg</i> ) ceasornic; ( <i>nav</i> ) cart; bord (echipaj)// ( <i>TH</i> ) a controla, a supraveghea, a observa
<b>waste laps</b> pătură de deșeuri (textile)	<b>watch and duty list; watch bill</b> tabel cu carturile de serviciu (în navigație)
<b>waste-liquor recovery</b> recuperare a leșiei reziduale	<b>watch bow</b> toartă a ceasornicului (de buzunar)
<b>waste metal</b> deșeuri de metal	<b>watch box/ house</b> gheretă (pentru paznici)
<b>waste of heat</b> pierderi de căldură	<b>watch buoy</b> geamandură de veghe
<b>waste of metal</b> pierderi de metal (prin ardere la topire)	<b>watch case openers</b> cuțit de deschis carcase
<b>waste oil</b> ulei uzat	<b>watch cleaning machine</b> mașină de spălat ceasornice
<b>waste-oil regeneration</b> regenerare a uleiurilor uzate	<b>watch dog</b> ( <i>ind chim</i> ) aparat/ dispozitiv de semnalizare; ( <i>inf</i> ) controlor de secvență
<b>waste pack lubrication</b> ungere cu filil	<b>watch glass</b> sticlă de ceasornic
<b>waste pack oil cup</b> ungător cu filil	<b>watch glass test</b> determinare a gumelor actuale prin evaporare în capsulă de sticlă
<b>waste paper (w.p.)</b> deșeuri de hârtie, maculatură	<b>watchguard</b> carabină (pentru lanț de ceasornic)
<b>waste-paper processing</b> prelucrare a maculaturii	<b>watching</b> supraveghere
<b>waste paper stuff</b> pastă de maculatură	<b>watching gauge glass</b> ( <i>ind chim</i> ) vizor de sticlă; ( <i>TH</i> ) felinar, lanternă, ochi de observație
<b>waste picker</b> colector de deșeuri (în ind.textilă)	<b>watch keeper/ officer</b> ofițer de cart (pe navă)
<b>waste pile</b> grămadă de deșeuri	<b>watch lathe</b> strung de mare precizie
<b>waste pipe/ conduit</b> ( <i>hidr</i> ) conductă de descărcare/ de evacuare/ de golire/ de preaplin; ( <i>TH</i> ) conductă de ape uzate/ de deversare	<b>watchmaker's bench</b> banc de ceasornicărie
<b>waste product</b> deșeu	<b>watchmaker's lathe</b> strung de ceasornicărie
<b>waster</b> rebut de turnare	<b>watchmaking shop</b> ceasornicărie
<b>waste recovery</b> recuperare/ valorificare a deșeurilor sau a reziduurilor	<b>watchman's clock</b> ceasornic de control
<b>waste rubber</b> deșeuri de cauciuc	
<b>waste shaker</b> mașină de scuturat/ de curătat deșeuri	
<b>waste sheet (met)</b> resturi de tablă; ( <i>poligr</i> ) coală de maculatură	
<b>wastes spinning</b> filare a deșeurilor (textile)	
<b>waste-steam heating</b> încălzire cu abur recuperat	
<b>waste-steam pipe</b> conductă de evacuare a aburului	
<b>waste sulphite lye</b> leșie bisulfitică reziduală	
<b>waste top gas of a cupola furnace</b> gaze de cubilou	

<b>watch rate recording apparatus</b>	aparat de controlat mersul ceasornicelor	<b>water column</b>	coloană de apă
<b>watch-winding stem</b>	buton de întors ceasornicul	<b>water column height</b>	înălțime a coloanei de apă
<b>water (w.)</b> (77) apă// a spăla, a inunda cu apă; ( <i>agr.hidr</i> ) a iriga; ( <i>hidr</i> ) a umedezi, a stropi; ( <i>nav</i> ) a face plinul de apă; ( <i>text</i> ) a marmoră (mătasea)		<b>water concentration</b>	preparare/ concentrare umedă (a minereurilor)
<b>water-absorbing</b>	higroscopic	<b>water conditioning</b>	tratare/ conditionare a apei
<b>water absorption</b>	absorbție de apă	<b>water conduit</b>	apeduct; conductă de apă
<b>water absorption capacity</b>	capacitate de absorbție a apei	<b>water cone</b>	con de apă (în sonde)
<b>water-activated battery</b>	pilă electrică amorsabilă/ în care reacțiile electrochimice sunt declanșate	<b>water conservation</b>	formare a rezervelor de apă
<b>water affinity</b>	umidibilitate; capacitate umezitoare; hidrofilitate	<b>water constructional works</b>	construcții hidrotehnice
<b>water analysis</b>	analiză a apei	<b>water consumption</b>	consum de apă
<b>water back ore hearth</b>	cuptor water-jacket	<b>water content</b>	conținut de apă
<b>water bag</b>	cameră de fierbere	<b>water-cooked/ digestion reclaim</b> (cauciuc)	regenerat prin fierbere cu apă
<b>water-base foam</b>	spumă apoasă	<b>water-cooled bearing</b>	lagăr cu răcire cu apă
<b>water basin</b>	lighean; bazin de apă	<b>water-cooled engine</b>	motor cu răcire cu apă
<b>water bath</b>	baie de apă	<b>water-cooled exhaust manifold</b>	colector de eva-cuare răcit cu apă
<b>water-bearing</b>	acvifer	<b>water-cooled reactor</b>	reactor cu răcire cu apă
<b>water-bearing bed</b>	strat acvifer; pânză acviferă/ de apă	<b>water cooler</b>	răcitor cu apă
<b>water-bearing deposit</b>	zăcământ acvifer	<b>water cooling</b>	răcire cu apă
<b>water-bearing formation</b>	orizont acvifer, formațiune acviferă	<b>water-cooling tower</b>	turn de răcire
<b>water-bearing layer/ stratum</b>	strat acvifer	<b>water-course</b>	current/ curs de apă
<b>water-bearing rock</b>	rocă acviferă	<b>water-course regulation</b>	regularizare a cursului de apă
<b>water-bearing sand</b>	nisip acvifer	<b>water crack</b>	crăpătură de călire (la răcire) în apă
<b>water-bearing soil</b>	sol acvifer	<b>water crane</b>	coloană hidraulică (pentru alimentare cu apă a locomotivelor și vagoanelor)
<b>water-binder ratio</b>	factor apă-liant	<b>water cross-section</b>	secțiune transversală prin cu-rent/ curs de apă
<b>water boat/ barge/ carrier</b>	tanc de aprovizionare cu apă (în navigație)	<b>water cure/ curing</b>	vulcanizare cu apă caldă
<b>waterborne</b>	în stare de plutire; transportat pe apă (despre mărfuri)	<b>water cushion</b> ( <i>hidr</i> )	bazin de disipare a energiei; ( <i>petr</i> ) saltea/ pernă de apă
<b>water bottle</b>	batometru	<b>water cut</b>	conținut de apă în țipei; fracțiune de apă
<b>water bottom</b> ( <i>nav</i> )	fund de apă (format într-un tanc petrolier prin separarea țipeiului); ( <i>petr</i> ) pernă/ saltea de apă	<b>water cycle</b>	circuit al apei (în natură)
<b>water calender</b>	calandru de apă	<b>water deaeration</b>	dezaerisire a apei
<b>water catching</b>	captare de apă	<b>water decomposition</b>	descompunere a apei
<b>water cement</b>	ciment hidraulic	<b>water delivery canal</b>	canal de aducție
<b>water-cement ratio</b>	factor apă-ciment	<b>water depth</b>	adâncime a apei
<b>water chamber</b> ( <i>auto</i> )	cameră de apă; ( <i>hidr</i> ) cameră de echilibru	<b>water-depth gauge</b>	indicator de nivel al apei
<b>water chlorination plant</b>	instalație de clorinare a apei	<b>water desalting</b>	desărare a apei
<b>water chute</b>	cădere de apă	<b>water discharge</b>	debit de apă
<b>water circulation</b>	circulare a apei (la sonde)	<b>water discharge device</b>	dispozitiv de descărcare a apei
<b>water closet (w.c, WC)</b>	closet cu apă	<b>water disinfection</b>	dezinfectare a apei
<b>water clouds</b>	nori apoși	<b>water dispenser</b>	distribuitor de apă potabilă răcită; aparat de răcit apa potabilă
<b>water cock/ tap</b>	robinet de apă	<b>water distillate</b>	distilat apos
<b>water colours</b>	vopsele de apă, culori de acuarelă	<b>water distributor</b>	distribuitor de apă
		<b>water drag</b>	rezistență hidrodinamică; dragare a unei ape
		<b>water drainage</b>	drenare a apelor
		<b>water-drip cooler</b>	răcitor cu stropire de apă
		<b>water drive</b>	(regim de extracție prin) împingere de apă sub presiune
		<b>water drive index</b>	coeficient de extracție prin împingere de apă sub presiune

<b>water-driven centrifuge</b> centrifugă cu acționare hidraulică	<b>water-gauge cock</b> robinet de indicator de nivel/ de sticlă de nivel
<b>water-driven sawmill</b> joagăr (acționat) de apă	<b>water-gauge glass</b> sticlă de nivel
<b>water-drive reservoir</b> zăcământ (de petrol) cu regim de împingere a apei	<b>water glass (chim)</b> sticlă solubilă; ( <i>text</i> ) silicat de sodiu lichid; sticlă lichidă
<b>water economizer</b> economizor/ recuperator de apă	<b>water-glass soap</b> săpun cu silicat de sodiu
<b>waterered</b> diluat / subțiat cu apă	<b>water guard</b> deflector de apă, cutie de protecție contra stropirii cu apă
<b>watered paper</b> hârtie metalizată	<b>water gutter</b> canal de apă (la galerii)
<b>water ejector</b> ejector hidraulic	<b>water hammer</b> lovitură de berbec (în hidrotehnică)
<b>water electrolyser</b> electrolizor pentru apă	<b>water hardening/ quenching</b> călire în apă
<b>water emulsion inhibitor</b> antiemulgator	<b>water hardness</b> duritate a apei
<b>water encroachment</b> avansare a apelor; inundare a unui zăcământ	<b>water head</b> înălțime a coloanei de apă, presiune hidrostatică
<b>water extract</b> extract apos	<b>water header</b> colector/ distribuitor de apă
<b>water factor/ number</b> factor de corecție al viscozimetruului	<b>water heater</b> boiler; încălzitor de apă
<b>waterfall</b> cădere de apă, cascadă	<b>water heating</b> încălzire cu apă
<b>water fascine</b> fascină lestată/ înecată	<b>water hose</b> furtun (de cauciuc) de apă
<b>water fastness</b> rezistență la apă	<b>water ice (alim)</b> înghețată; șerbet; ( <i>termo</i> ) gheață hidrică
<b>water faucet</b> robinet de distribuție (de apă)	<b>water-imbibition value</b> capacitate de absorbție a apei
<b>water-film condenser</b> condensator peliculă	<b>water incrustation</b> crustă de depunere; piatră de cazan
<b>water-film pipe</b> filtru electric umed	<b>water incursion/ inrush</b> viitură de apă
<b>water-film pipe precipitator</b> electrofiltru umed	<b>wateriness</b> caracter apos; umiditate
<b>water filter</b> filtru de apă	<b>water inflow</b> aflux de apă
<b>water filtration</b> filtrare a apei	<b>water infusion</b> injecție de apă
<b>water finder</b> aparat de determinat apa din țăței	<b>watering</b> stropire cu apă, udare, irigare; ( <i>poligr</i> ) moarare
<b>water-finding paper</b> hârtie zaharată	<b>watering car (auto)</b> autostropitoare, autocisternă stropitoare; ( <i>met</i> ) vagonet de stins cocs
<b>water fingering</b> formare de limbi de apă/ de canale/ de apofize de inundare	<b>watering car(t)</b> autostropitoare de străzi
<b>water finishing</b> finisare cu răcire cu apă	<b>watering ditch</b> canal de irigare
<b>water flooding metliod</b> exploatare secundară cu injecție de apă în zăcământ	<b>watering house</b> turn de stins incendii
<b>water-flood(ing) operation</b> injecție de apă	<b>watering plant</b> aspersor
<b>water-flood production</b> extracție de țăței prin injecție de apă	<b>water injection</b> injecție de apă, pompare a apei
<b>water flush(ing)</b> spălare cu apă	<b>water injection air hammer</b> ciocan pneumatic cu spălare cu apă
<b>water forecooler/ precooler</b> prerăcitor de apă	<b>water-injection well</b> sondă de injecție a apei
<b>water for fire fighting</b> apă de stins incendii	<b>water inlet/intake</b> priză de apă
<b>water for radiator</b> apă de răcire	<b>water inlet of radiator</b> racord de intrare a apei în radiator (la autovehicule)
<b>water from crevices</b> apă din fisuri	<b>water-in-oil emulsion</b> emulsie de apă în ulei
<b>water front, waterfront (hidr)</b> front de apă; ( <i>nav</i> ) linie a coastei, țărm	<b>water-input well</b> sondă de injecție a apei
<b>water front advancing</b> avansare a frontului de apă (la zăcăminte de petrol)	<b>water-intake point</b> punct de priză (a apei)
<b>water gas</b> gaz de apă	<b>water-intake works</b> instalație de captare a apei
<b>water-gas drive</b> acționare cu gaz de apă	<b>water-jacket</b> cămașă/manta de apă, de răcire
<b>water-gas producer</b> generator de gaz de apă	<b>water-jacketed cylinder</b> cilindru cu cămașă de apă
<b>water-gas welding</b> sudare cu gaz de apă	<b>water-jacketed furnace</b> cuptor cu manta de răcire; cuptor water-jacket
<b>water gate valve</b> vană Ludlo	<b>water-jacketed producer</b> generator cu manta de apă
<b>water gathering ground</b> bazin de recepție (a precipitațiilor)	<b>water jet</b> jet de apă
<b>water gauge (w.g.) (geod)</b> fluviometru; ( <i>hidr</i> ) sondă; tub/indicator de nivel (pentru apă); acvametru, contor de apă; ( <i>metr</i> ) apometru; coloană de apă	<b>water-jet condenser</b> condensator cu vână de apă

<b>water-jet ejector</b> ejector cu apă	<b>water parting</b> cumpăna apelor
<b>water-jet elevator</b> elevator cu vână de apă	<b>water pearl ash glass</b> sticlă potasică solubilă
<b>water-jet pump</b> ( <i>maș</i> ) pompă cu jet de apă; ejector cu apă; (77/) trompă de apă	<b>water permeability</b> permeabilitate la apă
<b>water jump</b> salt hidraulic	<b>water picking up whilst running</b> alimentare (a locomotivei) cu apă în timpul mersului
<b>water kibble</b> chiblă/ găleată de evacuare a apei (în minerit)	<b>water piling of logs</b> conservare în apă (a buștenilor)
<b>water landing speed</b> viteză de amerizare	<b>water pillow</b> pernă de apă
<b>waterless</b> anhidru; sec, fără apă	<b>water pipe</b> conductă de apă
<b>waterless gas-holder</b> rezervor de gaze uscat	<b>water plane</b> oglinda apei, nivel al apelor subterane; hidroavion
<b>water level</b> ( <i>cstr</i> ) boloboc; ( <i>cstr.geod</i> ) cumpăna, nivelă cu apă; ( <i>hidr</i> ) nivel al apei	<b>water plant</b> uzină de apă
<b>water-level float</b> flotor de indicare a nivelului apei	<b>water pollution</b> impurificare/poluare a apei
<b>water level gauge</b> limnimetru	<b>water power station</b> centrală hidroelectrică
<b>water-level indicator</b> indicator de nivel al apei	<b>water precooler/ forecooler</b> prerăcitor de apă
<b>water-levelling staff</b> miră cu nivelă	<b>water preheater</b> preîncălzitor de apă
<b>water lime</b> var hidraulic	<b>water pressure</b> presiune hidrostatică
<b>water line</b> ( <i>hidr</i> ) oglinda apei; nivel al apei; conductă de apă; apeduct; ( <i>nav</i> ) linie de apă/ de plutire (a navei); linie a coastei	<b>waterproof (wp.)</b> impermeabil; hidrofug; etanș, protejat contra apei
<b>water load</b> ( <i>hidr</i> ) sarcină hidrodinamică; (/e/e) terminație a unui ghid de unde pentru răcire cu apă	<b>waterproof blanket</b> șapă de etanșare (la baraje)
<b>water lodge</b> jomp (colector de apă în mină)	<b>waterproof brick</b> cărămidă impermeabilă
<b>waterlogged</b> plin cu apă; semiscufundat (despre o navă de lemn)	<b>waterproof cloth/ fabric</b> țesătură impermeabilă/ hidrofugă
<b>waterlogged ground</b> teren/ pământ saturat cu apă	<b>waterproof concrete</b> beton impermeabil
<b>water main</b> conductă magistrală de apă	<b>waterproof crowns</b> coroane de ceasornice impermeabile
<b>waterman</b> șlepar, barcagiul, luntrăș	<b>waterproofed membrane</b> membrană impermeabilă
<b>watermark</b> ( <i>hc</i> ) filigran; ( <i>hidr</i> ) reper de nivel; marcă de încărcare; semn indicator al nivelului apei (pe mal); ( <i>text</i> ) pată de apă	<b>waterproof fitting</b> lampă electrică impermeabilă
<b>watermarking</b> filigranare	<b>waterproof glue</b> clei hidrofug
<b>watermark post</b> limnimetru, fluviometru; sondă	<b>waterproofing (hidr)</b> material hidrofug; etanșare, impermeabilizare, hidrofugare, hidroizolație; ( <i>maș</i> ) garnitură de etanșare
<b>water meadow</b> câmpie inundabilă, luncă	<b>waterproofing compound</b> compus impermeabilizant
<b>water meter</b> apometru, contor de apă, hidrometru	<b>waterproof leather</b> piele impermeabilă
<b>water mill</b> moară de apă	<b>waterproof paper</b> hârtie impermeabilă
<b>water-moderated pile/ reactor</b> reactor moderat cu apă	<b>waterproof-paper roof</b> acoperiș cu învelitoare de carton asfaltat impermeabil
<b>water monitor</b> controlor al radioactivității apei	<b>waterproof stratum</b> strat impermeabil
<b>water monitoring</b> control al radioactivității apei	<b>water pump</b> pompă de apă
<b>water nozzle</b> ajutaj de stropit/ de udare	<b>water-pump impeller</b> rotor al pompei de apă
<b>water of capillarity</b> apă capilară	<b>water-purification plant</b> instalație de epurare chimică a apei
<b>water of combustion</b> apă de combustie	<b>water purifier</b> epurator de apă
<b>water of condensation</b> apă de condensare	<b>water purifying</b> epurare a apei
<b>water of constitution</b> apă de constituție	<b>water purity meter</b> salinometru electric
<b>water of crystallization</b> apă de cristalizare	<b>water quenching/ hardening</b> călire în apă
<b>water of hydration</b> apă de hidratare	<b>water radioactivity monitor</b> aparat de control al radioactivității apei
<b>water of imbibition</b> apă de îmbibare (în mină)	<b>water ram</b> berbec hidraulic; lovitură de apă; lovitură de berbec
<b>water of infiltration</b> apă vadoasă/ de infiltratie	<b>water recorder</b> limnigraf, limnimetru înregistrator
<b>water-oil contact</b> contact apă-petrol (în zăcământ)	<b>water refrigerant</b> refrigerent cu apă
<b>water-oil emulsion</b> emulsie de petrol hidrofilă/ de tipul apă în petrol/ de tipul apă în ulei	<b>water removal plant</b> instalație de evacuare a apei din radiator
<b>water outlet device</b> dispozitiv de evacuare a apei	
<b>water outlet of radiator</b> raccord de ieșire a apei din radiator	

<b>water repellency</b> proprietate de a respinge apa; caracter hidrofug	<b>water-spraying nozzle</b> ajutaj de pulverizare a apei
<b>water-repellent</b> ( <i>ind chim</i> ) impermeabil; ( <i>text</i> ) hidrofug; hidrofob, care respinge apa	<b>water spray jib</b> braț de haveză cu injectare de apă (pentru prevenirea prafului ce rezultă la tăierea cărbunilor)
<b>water-repellent agent</b> agent hidrofug/ hidrofob/ respingător de apă	<b>water spreader</b> distribuitor de apă
<b>water-repellent coating</b> impregnare cu o peliculă hidrofugă; impermeabilizare	<b>water-sprinkled bosh</b> etalaj răcit/ stropit cu apă (la furnale)
<b>water requirements</b> necesar de apă	<b>water sprinkler tank</b> autocisternă stropitoare
<b>water reservoir</b> rezervor de apă	<b>water station</b> uzină de apă
<b>water resistance</b> rezistență la apă	<b>water still</b> aparat/ instalație de distilare a apei
<b>water resisting</b> rezistent la apă	<b>waterstop</b> pană/ tolă de etanșare
<b>water retaining</b> hidrofil, care reține apa	<b>water storage basin</b> bazin de acumulare
<b>water-retted flax</b> în topit în apă	<b>water storage dam</b> baraj de acumulare
<b>water retting</b> topire în apă (in, cânepă)	<b>water storage pit</b> batal de apă
<b>water rheostat</b> reostat cu apă	<b>water stored for fire fighting</b> rezervă de apă contra incendiilor
<b>water ring</b> inel de etanșare	<b>water storing of logs</b> conservare în apă a buștenilor
<b>water-saturated</b> saturat cu apă (despre roci, sol etc.)	<b>water supply</b> alimentare cu apă; distribuție a apei prin conducte
<b>water scale</b> crustă, piatră de cazan	<b>water-supply dam</b> baraj de captat apă
<b>water screen</b> perdeagă de apă (contra incendiilor și a temperaturilor mari)	<b>water-supply network/ system</b> rețea de alimentare cu apă
<b>water seal</b> închidere/ închizător hidraulic(ă); ( <i>hidr</i> ) închidere impermeabilă; ( <i>miri</i> ) etanșare prin apă	<b>water surface choppiness</b> clipocit al apei, agitație a suprafeței apei
<b>water sealed bearing</b> lagăr cu etanșare hidraulică (cu apă)	<b>water table</b> nivel al apei subterane freatici; oglinda apei
<b>water sealed producer</b> generator de gaze (cu închidere hidraulică)	<b>water tank (auto)</b> rezervor de apă; ( <i>nov</i> ) tanc de aprovizionare cu apă
<b>water seal packing</b> închizător hidraulic	<b>water tap/cock</b> robinet de apă
<b>water's edge</b> marginea apei	<b>water test (met)</b> încercare hidraulică; ( <i>petr</i> ) probă de presiune la rece; probă hidraulică
<b>water seep(age)</b> infilație a apei	<b>water thrower</b> inel de obturare pentru apă
<b>water seeping</b> filtrare a apei printr-o țesătură	<b>watertight</b> etanș, impermeabil
<b>water separator/ trap</b> separator/ decantor de apă	<b>watertight air caisson</b> cheson etanș (cu aer)
<b>water service</b> serviciul apelor	<b>watertight bulkhead</b> perete (de navă) etanș
<b>water settler</b> decantor de apă	<b>watertight core</b> nucleu de etanșare
<b>watershed</b> bazin de recepție, cumpăna apelor	<b>watertight cover</b> capac etanș (la trecerea apei)
<b>watershed management</b> regularizare a scurgerii prin amenajări în bazinul de recepție	<b>watertight diaphragm</b> mască/ diafragmă/ perdea/ voal de etanșare
<b>water shut(ting)-off</b> închidere/ izolare a apelor	<b>watertight door</b> poartă/ ușă (de navă) etanșă
<b>water slurry</b> suspensie apoasă	<b>watertight facing</b> mască de etanșare
<b>water snail</b> elevator elicoidal de apă	<b>watertight facing arch</b> boltă de etanșare
<b>water soda (ash) glass</b> sticlă sodică solubilă	<b>water tightness</b> impermeabilitate la apă
<b>water softener</b> agent de dedurizare a apei	<b>watertight packing</b> garnitură impermeabilă
<b>water softening</b> dedurizare a apei	<b>watertight wrist watch</b> ceasornic de mână etanș la apă
<b>water softening plant</b> instalatăie de dedurizare a apei	<b>water to carbide acetylene generator</b> generator de acetilenă „apă peste carbid”
<b>water solubility</b> solubilitate în apă	<b>water tower</b> castel/ turn de apă
<b>water-soluble</b> solubil în apă	<b>water trailer</b> remorcă cu cisternă de apă
<b>water-soluble oils</b> uleiuri solubile în apă	<b>water transport</b> transport pe apă
<b>water source</b> sursă de apă	<b>water treating plant</b> instalatăie pentru tratarea apei
<b>water spinning frame</b> mașină de filat umed	<b>water treatment</b> tratare/ epurare a apei
<b>water spout (cstr)</b> burlan (de scurgere a apei de pe acoperiș); ( <i>meteo</i> ) trombă de apă	
<b>water sprayer (auto)</b> autocisternă stropitoare; ( <i>hidr</i> ) etalier; aspersor	

<b>water-trickle collector</b> captator solar cu ondulații orizontale și verticale	<b>watts of plate current</b> sarcină anodică
<b>water trough</b> jgheab/ canal de apă	<b>wave (el)</b> undă; ( <i>hidr</i> ) val// a ondula
<b>water truck</b> ( <i>auto</i> ) stropitoare de apă, autostropitoare; ( <i>auto, cstr</i> ) autocisternă de apă (pentru stropit străzi)	<b>wave absorption</b> absorbție de unde
<b>water tube</b> tub de apă (la cazan acvatabular)	<b>wave action</b> acțiune a valului
<b>water-tube boiler</b> cazan acvatabular	<b>wave aerial</b> antenă ondulatorie/ Beveridge
<b>water-tube header boiler</b> cazan cu cameră de apă; cazan nesectionat	<b>wave analyzer</b> analizor de unde/ de bandă îngustă
<b>water upstream</b> bief amonte	<b>wave angle</b> unghi de propagare (a undei)
<b>water uptake</b> absorbție a apei	<b>wave back</b> întoarcere a unei unde de soc de înaltă tensiune
<b>water used in brake</b> apă de frână hidraulică	<b>wave-band filter</b> filtru de bandă/ trece-banda
<b>water value</b> ( <i>at</i> ) echivalent în apă; ( <i>fiz.metr</i> ) factor de corecție al viscozimetrului	<b>wave caused by a rising stage</b> undă de retenție/ de ridicare a nivelului
<b>water valve</b> supapă hidraulică	<b>wave-change switch</b> comutator de undă/ de gamă
<b>water vapour</b> vaporii de apă; abur	<b>wave cloud</b> nor ondulat
<b>water-vapour permeability</b> permeabilitate la vaporii de apă	<b>wave clutter</b> paraziți datoriți reflexiei mării
<b>water-vapour permeability of leather</b> permeabilitate a pieii la vaporii de apă	<b>wave collector</b> antenă de recepție
<b>water vein</b> vână de apă	<b>wave conditions</b> regim de valuri
<b>water-water reactor</b> reactor moderat și răcit cu apă	<b>wave converter</b> transformator pentru ghiduri de unde
<b>waterway</b> ( <i>hidr</i> ) deschidere (în baraj, acoperită cu stâvilă ori vană); ( <i>nov</i> ) cale navigabilă, pasă de navigație; filă gutieră (la navele de lemn); lăcrimără; gaură de varangă (pentru trecerea apei)	<b>wave crest</b> creastă de val
<b>waterway bar</b> cornier Iacii mar (la construcții navale)	<b>wave cut-off frequency</b> frecvență critică/ limită de propagare (în ghiduri de unde)
<b>waterway mouth</b> gură de intrare a unui canal	<b>wave damping</b> amortizare a valului
<b>water well</b> puț de apă; sondă de apă	<b>wave decay</b> stingere a valurilor (pe drumul de propagare)
<b>water wet</b> hidrofil, umezit/ umectat de apă	<b>wave decay distance</b> distanță/ drum de amortizare a valului
<b>water wheel</b> ( <i>agr</i> ) roată de irigație în grădinărie; ( <i>hidr</i> ) roată de apă	<b>wave detector</b> detector de unde
<b>water whirlpool</b> vârtej de apă	<b>wave-director circuit</b> element director (de antenă)
<b>water willow</b> salcie	<b>wave disjunction</b> dislocare a valului
<b>watery</b> apos, de apă; lichid; umed, ud	<b>wave drag</b> rezistență de undă
<b>water year</b> an hidrologic	<b>wave duet</b> ghid de unde acustice tubular
<b>water-yielding</b> acvifer	<b>wave equation</b> ecuația undelor
<b>water zone</b> zonă acviferă	<b>wave erosion</b> erodare produsă de valuri
<b>wattage</b> putere (electrică) activă	<b>wave fancy yarns</b> fire de efect ondulat
<b>watt component</b> componentă wattată/ activă	<b>wave flume</b> canal de încercări la acțiunea valurilor
<b>wattful current</b> curent activ/ wattat	<b>waveform</b> formă de undă/ de semnal
<b>watt-hour capacity</b> capacitate în wattore/ în energie; energie acumulată	<b>waveform distortion</b> ( <i>autom, tele</i> ) distorsiune armonică/ a formei de undă; ( <i>fiz</i> ) distorsiune ne-liniară/ de neliniaritate
<b>watt-hour constant of a meter</b> constantă a unui contor de energie	<b>waveform monitor</b> osciloscop de control (în tv)
<b>watt-hour meter</b> wattorămetru, contor de energie activă	<b>waveform response</b> curbă de răspuns (a unui traductor); răspuns/ caracteristică de formă a(l) unei unde
<b>wattle</b> nuia, vergea; împletitură, gard de nuiele// a împrejmui cu gard de nuiele	<b>waveform synthesizer</b> sintetizator de semnale de diferite forme
<b>vvattless</b> dewattat, reactiv	<b>wave front</b> ( <i>hidr</i> ) front de val; ( <i>tele</i> ) front al undei
<b>wattless component</b> componentă reactivă	<b>wave function</b> funcție de undă
<b>wattlework</b> cleionaj, împletitură (de nuiele pentru protecție)	<b>wave generating area</b> zonă de formare a valurilor
	<b>wave generation</b> ( <i>hidr</i> ) generare a valurilor; ( <i>tele</i> ) amorsare a oscilațiilor
	<b>wave generator</b> generator de valuri/ de unde
	<b>wave group</b> tren de unde
	<b>wave group-velocity</b> viteza de grup a valurilor/ a undei

<b>waveguide</b> ghid de unde, sistem de transmitere a energiei electromagnetice cu componentă transversală nulă	<b>wave-particle duality/ parallelism</b> dualism undă-corpuscul
<b>waveguide accelerator</b> accelerator cu ghid de unde	<b>wave profile</b> profil al valului
<b>waveguide antenna</b> antenă ghid de unde	<b>wave propagation</b> propagare a undelor/ valurilor
<b>waveguide attenuator</b> atenuator pentru ghiduri de unde	<b>waver</b> val intermediu (la mașinile de tipărit)
<b>waveguide connector/ coupling</b> conector/ cuplaj de ghiduri de unde	<b>wave range</b> gamă/ domeniul de unde
<b>waveguide plunger</b> piston/reflector în ghiduri de unde	<b>wave records</b> înregistrări de valuri
<b>waveguide resonator</b> secțiune rezonantă a unui ghid de unde	<b>wave reflection</b> reflectare a valurilor
<b>waveguide twist</b> ghid de unde cu secțiune rotită	<b>wave refraction</b> refracție a valurilor
<b>wave heating</b> încălzire prin unde electromagnetice	<b>wave runup</b> spargere a valului (pe adâncimi mici)
<b>wave hollow</b> concavitate a valului	<b>wave-shape analysis</b> analiză armonică a formei de undă, analiză Fourier
<b>wave hydraulics</b> hidraulica valurilor	<b>wave-shaping set</b> rețea corectoare a formei de undă
<b>wave impedance</b> impedanță caracteristică	<b>wave simulation</b> reprezentare (model matematic) a valului
<b>wave interference error</b> eroare datorită interferenței de unde, efect Heiligtag	<b>waves of land/ ground</b> ondulații ale terenului
<b>wavelength (WL) (fiz)</b> lungime de undă; ( <i>hidr</i> ) lungime de undă a valului	<b>waves of the limiting form</b> valuri de amplitudine maximă (fizic posibilă)
<b>wavelength comparator</b> comparator spectral	<b>wave spectrum</b> spectru de valuri/ de unde
<b>wavelength constant</b> constantă de fază	<b>wave steepness (el)</b> pantă a undei; ( <i>hidr</i> ) curbură a valului (înălțimea totală împărțită la lungimea de undă)
<b>wavelength constant per section</b> defazaj pe secțiune/ elementar	<b>wave step switch</b> comutator de undă în trepte
<b>wavelength meter</b> aparat de măsurat lungimi de undă, undametru	<b>wave-surface</b> suprafață (a câmpului) de valuri
<b>wavelength prolongation/ augmentation</b> mărire a lungimii de undă	<b>wave tilt</b> înclinare a undei (datorită apropierea de sol)
<b>wavelength switch</b> comutator de gamă/ de unde	<b>wave train frequency</b> frecvență de grup
<b>wave lull</b> acalmie între două valuri	<b>wave transformation</b> transformare a valului (prin refracție, difracție, reflectare, interferență)
<b>wave-making resistance</b> rezistență a valului	<b>wave trap (<i>hidr</i>)</b> bazin disipator de energie/ liniștitor; ( <i>tele</i> ) capcană de unde; circuit de blocare/ antirezonant; filtru antibruiaj
<b>wave mechanics</b> mecanica ondulatorie	<b>wave travelling path</b> drum al undei seismice
<b>wavemeter</b> undametru; aparat de măsurat lungimi de undă; frecvențmetru	<b>wave trough (<i>hidr, nav</i>)</b> concavitate a valului; ( <i>tele</i> ) minim al undei
<b>wave mode</b> tip/ mod de unde	<b>wave uprush</b> escaladare a obstacolului de către val; urcare pe taluz a valului, peste nivelul liniștit
<b>wave-modulated oscilloscope (wamoscope)</b> osciloscop pentru radiolocație cu etajele adiacente incorporate	<b>wave vector</b> vector de undă
<b>wave motion</b> mișcare ondulatorie	<b>wave velocity</b> viteză de propagare a undei/ a valurilor
<b>wave nature</b> de natură ondulatorie	<b>wave winding</b> înfășurare ondulată (la mașini electrice)
<b>wave normalized impedance</b> impedanță relativă; impedanță caracteristică normalizată	<b>waviness</b> ondulație; caracter ondulatoriu
<b>wave number</b> număr de undă, invers al lungimii de undă	<b>waving</b> moarare, efect optic obținut prin suprapunerea a două tipare
<b>wave of light</b> undă de lumină	<b>wavy</b> ondulat; zimțuit; striat
<b>wave of modulation</b> undă modulatoare	<b>wavy flow</b> curgere turbulentă
<b>wave of rarefaction</b> undă de rarefiere/ rarefacție	<b>wavy fracture</b> ruptură lamelară
<b>wave operator</b> operator de undă; d'alembertian	<b>wavy grain/ growth</b> fibră creață (la lemn)
<b>wave optics</b> optică ondulatorie	<b>wavy line</b> azuree, linie trasată în jurul unui desen pentru a crea efectul de umbră
<b>wave overtopping</b> trecere a valului peste dig prin deversare, deferlare (a valurilor) peste dig	<b>wavy surface</b> suprafață ondulată
<b>wave packet</b> pachet/ grup de unde	<b>wavy surfacing</b> aspect ondulat (al suprafeței platinelor mecanismului de ceas)
	<b>wax</b> parafină; ceară

<b>wax-bearing (crude) oil</b> țătei parafinos	<b>w.c. flushing basin</b> rezervor de apă pentru closet
<b>wax block photometer</b> fotometru Joly	<b>weak</b> fără forță; slab; diluat
<b>wax cake</b> gaci/ turtă de parafină	<b>weak acid</b> acid slab
<b>wax chiller</b> instalație de deparafinare	<b>weak ammonia water</b> apă amoniacală
<b>wax cloth</b> mușama	<b>weak base</b> bază slabă
<b>wax-coated paper</b> hârtie cerată izolantă	<b>weak bond</b> legătură instabilă; legătură slabă
<b>wax coating</b> ceruire; ungere cu ceară	<b>weak convergence</b> convergență slabă (în analiza matematică)
<b>wax distillate</b> distilat/ fracțiune cu conținut de parafină	<b>weak coupling</b> cuplaj larg/ slab
<b>wax dope</b> aditiv anticongelant, depresant	<b>weak electrolyte</b> electrolit slab
<b>waxed board</b> carton parafinat	<b>weaken</b> ( <i>maș</i> ) a (se) slăbi; a (se) micșora; a (se) atenua; a ceda (un arc, o piuliță); ( <i>mari</i> ) a scădea (prețurile); ( <i>met</i> ) a reveni; a decăli
<b>waxed cotton-covered wire</b> conductor cu izolație de bumbac ceruită	<b>weakening</b> slabire
<b>waxed Jacquard-heald cord</b> sfoară ceruită de Jacquard (galırşnur)	<b>weakening ratio</b> procent/ raport de șuntare
<b>wax(ed) paper (hc)</b> hârtie cerată; ( <i>text</i> ) pânză ceruită	<b>weak hide</b> piele slabă
<b>waxer</b> dispozitiv de parafinare	<b>weakly</b> slab
<b>wax fraction</b> fracțiune parafinică	<b>weak mixture</b> amestec sărac (în carburația auto)
<b>wax-free crude oil</b> țătei deparafinat	<b>weak negative</b> negativ (fotografic) moale/ cu contrast mic
<b>wax-free oil</b> țătei neparafinos, produs petrolier neparafinos	<b>weak picture</b> imagine moale/ fără vigoare /slabă/ fără contrast
<b>wax haze</b> urme de parafină	<b>weak prices</b> prețuri scăzute
<b>waxing</b> ceruire	<b>weak weld</b> sudură/ cusătură slabă
<b>waxing apparatus/ arrangement</b> dispozitiv de parafinare/ de ceruire	<b>weapon</b> armă (de foc)
<b>waxing cylinder</b> valț de ceruit	<b>wear</b> ( <i>TH</i> ) uzare, uzură// a uza (prin frecare); a tocii; ( <i>nav</i> ) a face volta sub vânt
<b>waxing paper</b> hârtie suport de parafinare	<b>wear allowance</b> adaos de uzură
<b>wax oil</b> țătei parafinos, produs petrolier parafinos	<b>wear and tear</b> uzură (normală)
<b>wax pattern</b> model de ceară	<b>wear and tear limit</b> limită de uzură
<b>wax plant</b> instalație de deparafinare	<b>wear attrition of catalyst</b> pierdere a catalizatorului prin uzură
<b>wax precipitation/ settlement</b> depunere de parafină	<b>wearer</b> suport
<b>wax removal</b> deparafinare	<b>wear hardness</b> rezistență la uzură
<b>wax sweater</b> instalație de dezuleiere a parafinei prin sudație	<b>wear in</b> a ajusta prin rodare/ prin funcționare
<b>wax tailings</b> reziduuri parafinoase	<b>wear index</b> indice de uzură
<b>waxy crude</b> țătei parafinos	<b>wearing apparel</b> îmbrăcăminte; confecții
<b>waxy substance</b> substanță ceroasă	<b>wearing face</b> suprafață de rectificat
<b>way (autom)</b> cale de sortare; ( <i>cstr</i> ) cale; drum; ramură, braț (al unei intersecții rutiere); ( <i>maș</i> ) canal; canelură; ( <i>nav</i> ) rută; drum parcurs; viteza de mars (a navei); mers/ mars (al navei); inerție a navei; ( <i>text</i> ) traseu de comandă (la mașina de tricotat); direcție; cale; ( <i>TH</i> ) metodă, mijloc, domeniu, sferă, sector	<b>wearing limit</b> limită de uzură
<b>waybill (WB, W/B)</b> foaie de expediție; scrisoare de trăsură; fraht	<b>wearing out</b> uzură (a literelor tipografice)
<b>way circuit</b> ( <i>el</i> ) fir de cale pentru troleibuze; ( <i>tele</i> ) linie colectivă	<b>wearing parts</b> piese supuse uzurii
<b>way enough!</b> las-să meargă! (comandă de ramare)	<b>wearing plate</b> disc de fricțiune
<b>way mark</b> stâlp indicator (de drum)	<b>wearing resistance</b> rezistență la uzură
<b>way of cock</b> gaură de cep de robinet	<b>wearing ring</b> inel de compensare a uzurii
<b>way of a railway</b> cale feroviară	<b>wearing strip</b> ( <i>el</i> ) dungă de uzură (la contacte și perii de cărbune); ( <i>maș-uri</i> ) placă de reglare (pentru compensarea uzurii)
<b>way station</b> stație intermediară; stație mică, haltă	<b>wearing surface</b> suprafață de uzură/de frecare/de alunecare
	<b>wear(ing) test</b> ( <i>TH</i> ) încercare la uzură; ( <i>text</i> ) probă de purtare/ de rezistență la frecare
	<b>wear life</b> durată de uzură
	<b>wear loose</b> slabire în urma uzurii
	<b>wear off</b> a uza prin frecare
	<b>wear of pipes</b> uzură a conductelor

<b>wear out</b> a (se) uza, a epuiza	<b>weather side</b> bord din vânt (la nave)
<b>wear-preventive additive</b> aditiv contra uzurii	<b>weather situation</b> stare a timpului, condiții meteorologice
<b>wear-proof/ -resistant/ -resisting</b> rezistent la uzură	<b>weather-stained</b> decolorat (de soare și de purtare)
<b>wear-resisting alloy steel</b> oțel aliat rezistent la uzură	<b>weather a storm</b> ( <i>min, TH</i> ) a aera, a ventila; a aerisii, a climatiza; ( <i>nav</i> ) a înfrunta o furtună
<b>wear strip</b> placă/ pană de reglare (pentru compensarea uzurii)	<b>weather stripping</b> garnitură de etanșare a unei ferestre
<b>wear surface</b> suprafață de uzură/de frecare	<b>weather working day</b> zi lucrătoare în măsura în care starea timpului permite
<b>wear-testing machine</b> mașină de control al rezistenței la purtare (a țesăturilor)	<b>weave (tele)</b> instabilitate laterală a benzii magnetice; ( <i>fiz</i> ) vibrație, oscilație; ( <i>text</i> ) legătură, încrucisare; țesătură; țesut; armură (la țesături)// a țese; a croșeta dantele
<b>weasel skin</b> piele de nevăstuică	<b>weaver</b> țesător
<b>weather (w.)</b> timp, vreme, stare atmosferică// a altera (prin influențe climatice); ( <i>nav</i> ) a dubla în vânt, a trece în vântul altei nave, a veni în vânt (despre navă)	<b>weave repeat</b> raport de legătură
<b>weatherability</b> rezistență la intemperii	<b>weave sweeps</b> măturătură din țesătorie
<b>weather base</b> stație meteorologică	<b>weave with x ends</b> legătură în mai multe ițe
<b>weather bitt</b> a lua o voltă suplimentară; a volta lanțul de ancoră pe bintă (în aşteptarea furtunii)	<b>weaving (drum)</b> încrucisare a două fluxuri de circulație; ( <i>text</i> ) țesut, țesere
<b>weather board</b> ( <i>cstr</i> ) șindrilă; ( <i>nav</i> ) bord din vânt	<b>weaving department</b> (secție de) țesătorie
<b>weather bureau</b> serviciu meteorologic	<b>weaving machine</b> mașină de țesut
<b>weather change</b> schimbare a timpului	<b>weaving machinery</b> utilaj de țesut
<b>weather chart</b> diagramă sinoptică a fenomenelor meteorologice; buletin meteorologic	<b>weaving shed</b> hală a războaielor de țesut
<b>weathercock</b> giruetă	<b>weaving spool</b> țeava (de bătătură)
<b>weather conditions</b> condiții meteorologice; stare a timpului	<b>web</b> ( <i>cstr</i> ) inimă de grindă, buiandrug, batardou, muchie transversală; ( <i>maș</i> ) disc de roată; braț; miez; ( <i>nav</i> ) nervură; perete temporar/ de separație; ( <i>poligr</i> ) bandă de hârtie; ( <i>text</i> ) văl, voal (pătură subțire de fibre), țesătură, chingă, pânză, fir, împletitură
<b>weather deck</b> punte descoperită/ expusă	<b>webbed</b> reticular
<b>weathered</b> alterat de intemperii	<b>webbing</b> şiret, șnur, bandă, cordon (de materiale textile)
<b>weathered rock</b> rocă alterată/ dezagregată	<b>web brake</b> frână de hârtie (la mașini de tipărit)
<b>weather-exposure test</b> probă de aeraj/ de aerisire	<b>web breaking</b> rupere a benzii/ sulului de hârtie (la tipărire)
<b>weather-fastness; weatherability</b> rezistență la intemperii, nealterabilitate față de condițiile meteorologice	<b>web crystal</b> cristal subțire/ pelicular (în electronică)
<b>weather forecast(ing)</b> ( <i>W/F</i> ) buletin meteorologic; prevedere a timpului; timpul probabil	<b>web divider (arrangement)</b> dispozitiv de divizare a vălului (în ind.textilă)
<b>weather gauge</b> ( <i>meteo</i> barometru; ( <i>nav</i> ) avantaj al vântului)	<b>web feed</b> (mașină de tipărit) alimentată cu hârtie în sul
<b>weathering</b> ( <i>geol</i> ) alterare; dezagregare; efect al agentilor atmosferici; ( <i>nav</i> ) venire în vânt	<b>web frame</b> coastă întărită (la nave)
<b>weathering ageing</b> îmbătrânire în atmosferă	<b>web girder</b> grindă continuă/ cu inimă plină
<b>weathering machine</b> mașină de determinat rezistență la intemperii	<b>web joint</b> rost al inimii unei grinzi; rost de îmbinare a unei grinzi
<b>weathering test</b> încercare climatică/ de rezistență la intemperii	<b>webless continuum</b> continuu nereticulat (în analiza matematică)
<b>weather map</b> hartă meteosinoptică	<b>web member</b> bară de umplutură; montant fals
<b>weather out</b> a înfrunta o furtună (despre navă)	<b>web of cloth</b> țesătură, pânză
<b>weather permitting clause</b> clauză a timpului nefavorabil	<b>web of crank</b> braț de arbore cotit
<b>weatherproof</b> rezistent la intemperii	<b>web of curves</b> rețea de curbe
<b>weather-protected</b> protejat contra intemperiilor	<b>web of paper</b> sul/ bandă de hârtie
<b>weather report</b> predicție meteo, mersul vremii	<b>web of the rail</b> inimă a sinei
<b>weather-resistant glass</b> sticlă rezistență la intemperii	<b>web of spar</b> perete al lonjeronului
	<b>web of wheel</b> butuc/ disc de roată

**web plate** inimă a unei grinzi sudate/ nituite  
**web plate joint** rost de îmbinare a unei grinzi  
**web printing** tipar (pe hârtie) din sul  
**web saw** gater  
**web stiffener** rigidizare a inimii grinzi sudate/ nituite (cu corniere verticale)  
**web thickness** grosime a inimii (unei grinzi)  
**web width** pas de avansare; adâncime a fâgașului tăiat de haveză  
**wedding agent** emulgator  
**wedding ring engraving machine** mașină de gravat verighete  
**wedge** (*geol*) efilare; (*maș*) pană; falcă; (*mat*) produs; (*meteo*) dorsală anticiclonică; (*nav*) pană (de navă canarisită); pană (de fixare); (*petr*) pătrații mesei rotative; (*tele*) unghi de definiție/ de rezoluție; pană absorbantă (la ghiduri de unde); (*TH*) ic// (*mec*) a împâna, a fixa cu pană  
**wedge angle** unghi al penei  
**wedge belt** curea trapezoidală  
**wedge block** broască cu pene (dispozitiv folosit la sonde de foraj)  
**wedge boit** (*maș*) pană de reglare cu cep filetat; (*maș-uri*) șurub conic/ de fixare a fâlcilor  
**wedge brick** bolțar de cărămidă, cărămidă pană; cheie de boltă  
**wedged** împănat  
**wedge-edged brick** cărămidă pană  
**wedge filter** filtru cu nuanțe cenușii (în telecomunicații)  
**wedge for fastening helve to the hammer** pană de fixare a cozii ciocanului  
**wedge-friction gear** mecanism cu roți de fricțiune cu canale trapezoidale  
**wedge-friction wheel** roată de curea trapezoidală; roată de fricțiune cu canale trapezoidale  
**wedge gib** pană, știft, ic  
**wedge grip** gheără de prindere; falcă; bac  
**wedge hammer** ciocan de bătut pene  
**wedge key** cui spintecat  
**wedge lock** lacăt/ broască cu pană  
**wedge-notched friction wheel** roată de fricțiune cu canale trapezoidale  
**wedge on** a cala, a îmbina cu o pană  
**wedge out** a scoate pana; (*geol*) a se efila  
**wedge piece** pană; piesă în formă de pană  
**wedge plug** obturator cu pană  
**wedge-point nail** cui cu vârf lat/ în formă de pană  
**wedge-rail anchor** clemă cu pană  
**wedge ratchet** clichet în pană  
**wedge-shaped** în formă de pană  
**wedge-shaped belt** curea trapezoidală  
**wedge-shaped lightning arrester** parafulger cu lame; descărcător cu eclator vârf-vârf

**wedge slide** sanie cu ghidaje în „coadă de rândunică”  
**wedge type breechblock** încizător/ fixator cu pană  
**wedge type (collet) chuck** mandrină cu fixare prin pene  
**wedge type transistor** tranzistor-pană  
**wedge up** a împâna; a fixa cu cale/ cu pene  
**wedging** (*maș*) calare; (*TH*) împânare  
**wedging down** tăiere în pană (în minerit)  
**wedging of the stock** agățare/ acroșare a șarpei (în furnal)  
**wedging out** efilare (subțiere graduală a unui strat geologic)  
**wedging with chipping** împânare cu cribură  
**weed** buruiană// a plivi, a prăși  
**weed encroachment** îmburuienire  
**weeding** (*agr*) plivire; (*mari*) sortare prin eliminare  
**weeding-cultivator/-harrow** cultivator de plivit  
**weeding of grease** sinereză a unsorii consistente  
**weed killer** erbicid  
**weed oil** ulei erbicid  
**weedone** soluție de acid 2,4-diclor fenoxiacetic (erbicid)  
**weekly** (*wkly.*) săptămânal  
**weekly fixture loan/ money** împrumut pe șapte zile  
**weekly instalment** rată săptămânală  
**weekly magazine** revistă săptămânală  
**weep** a exsuda, a transpira, a supura; a se prelinge; a picura  
**weeper** barbacană; orificiu de scurgere/ de evacuare; canal de drenaj  
**weeping** (*nav*) lăcrimare (infiltrație de apă); (*TH*) infiltratie; picurare  
**weeping-out** condensare în picături  
**weft** (*nav*) pavilion înnodat la mijloc (prin care se semnalizează necesitatea de acordare a ajutorului); lătime a velei; flamură de semnalizare; (*text*) țesătură; (fir de) bătătură; produs țesut  
**weft bars** dungă de bătătură textilă  
**weft bobbin/ pirn** țeava (de bătătură); cops de bătătură textilă  
**weft-changing mechanism** mecanism de schimbare a bătăturii (în ind. textilă)  
**weft contraction/shrinkage** contracție/ scurtare a bătăturii textile  
**weft cop** țeava cu fir de bătătură  
**weft crimp** ondulare a bătăturii textile  
**weft double winder** mașină de dublat fire (de bătătură)  
**weft effect** efect de bătătură (în ind. textilă)  
**weft-feeler motion** mecanism pipăitor al bătăturii (în ind. textilă)  
**weft fork** furculiță de bătătură (în ind. textilă)  
**weft hammer** ciocanel de bătătură (în ind. textilă)

<b>weft knit loop</b> buclă tricotată dintr-un fir (de bătătură)	<b>weight Columbus-type</b> greutate de formă hidrodinamică
<b>weft knitting</b> tricotare dintr-un fir (de bătătură)	<b>weight concentration</b> concentrație în greutate
<b>weft-mixing mechanism</b> mecanism de amestec al bătăturii (în ind. textilă)	<b>weight controller/ governor</b> regulator cu greutate
<b>weft (picking) insertion</b> introducere a firului de bătătură (la țesături)	<b>weight distribution</b> repartizare a greutății
<b>weft spin ning</b> filare de bătătură	<b>weight-distribution balance</b> repartizare a greutății pe osii
<b>weft spooling</b> depanare/ bobinare a bătăturii (în țesătorie)	<b>weight-driven clock</b> ceasornic acționat prin greutate
<b>weft stuffing factor</b> coeficient de umplere în bătătură	<b>weighted</b> ponderat
<b>weft twill</b> diagonal cu efect de bătătură	<b>weighted cloth</b> țesătură îngreuiată prin apretare
<b>weft twist</b> torsiune de bătătură	<b>weighted (drilling) mud</b> fluid de foraj îngreuiat; noroi de foraj
<b>weft yarn</b> fir de bătătură textilă	<b>weighted lever</b> pârghie cu contragreutate
<b>Wehnelt cathode</b> catod Wehnelt/ acoperit cu oxizi metalici alcalini	<b>weighted (number) system</b> sistem pozitional de numeratie
<b>Weierstrass approximation</b> aproximare Weierstrass, aproximare a unei funcții printr-un polinom al cărui grad depinde de eroarea de aproximare	<b>weighted signal-to-noise ratio</b> raport semnal-zgomot subiectiv/ vizual (în tv)
<b>weigh</b> (77) a cântări; a socoti; a compara; <i>(mari)</i> a evalua, a estima, a aprecia; <i>(mat)</i> a evalua; <i>(nav)</i> a vira/ a ridică ancorea, a pleca de la ancoră// (TH) cântărire; cântar (cantitate cântărită dintr-o dată)	<b>weighted with baryte mud</b> fluid/ noroi de foraj îngreuiat cu baritină
<b>weigh batching</b> dozare gravimetrică	<b>weight empty</b> greutate proprie/ fără încărcătură
<b>weigh box</b> laminor pasaj (cu cântar) în preparația filaturii de lână pieptănătă; cântar	<b>weight equalizer</b> contragreutate
<b>weighbridge</b> pod-basculă	<b>weight factor (factor de)</b> pondere
<b>weigh-bridge control wagon</b> vagon de verificat podurile-bascule	<b>weight feed</b> dozare în greutate
<b>weighed sample</b> moștră/ probă de substanță cântărită	<b>weight feeder</b> alimentator cu dozare prin cântărire
<b>weigh hopper</b> cântar cu buncăr	<b>weight flow</b> debit de masă
<b>weigh in</b> a cântări o substanță pentru o determinare	<b>weight fraction</b> fracțiune de greutate
<b>weighing</b> cântărire	<b>weight goods/ cargo</b> mărfuri grele
<b>weighing batcher</b> (ind chim) dozator cu cântar; (TH) buncăr gravimetric	<b>weight governor/ controller</b> regulator cu greutate
<b>weighing boat</b> nacelă de cântărire	<b>weight holder</b> braț pentru greutăți (la cântare)
<b>weighing bottle</b> fiolă de cântărire	<b>weight-increase</b> mărire a greutății
<b>weighing lever/ machine</b> balanță simplă; basculă; cântar	<b>weight indicator</b> indicator de greutate
<b>weighing lever with movable jockey</b> cântar roman	<b>weight in flying order</b> greutate de zbor (a unei aeronave)
<b>weighing line</b> parămă de virare (a ancorei)	<b>weighting</b> (mari) potențial (al pieței); (mat) ponderare; apreciere, evaluare; (TH) cântărire, ajustare prealabilă
<b>weigh off/out</b> a cântări	<b>weighting agent</b> agent/ material/ substanță de îngreuiere
<b>weight (w., wt.)</b> greutate (la cântar); greutate de metal pentru cântărire (1 kg, 2 kg etc); pondere, însemnatate; <i>(miri)</i> presiune a acoperișului// a îngreuiia, a încărca; a cântări	<b>weighting factor</b> factor/ coeficient de pondere
<b>weight allowed free</b> greutate netaxată	<b>weight(ing) function</b> funcție de ponderare/ de transfer a(l) impulsului; răspuns de salt
<b>weight average boiling point</b> temperatură medie gravimetrică de fierbere	<b>weighting material</b> material de îngreuiere/ de umplutură
<b>weight barometer</b> barometru balanță	<b>weighting network</b> filtru etalon, circuit cu atenuare predeterminată
<b>weight brake</b> frână cu contragreutate	<b>weighting of the mud</b> îngreuiere a noroiului de foraj
<b>weight by volume</b> greutate volumetrică	<b>weighting of silk</b> îngreuiere a țesăturilor de mătase
	<b>weightlessness; zero-gravity</b> imponderabilitate
	<b>weight lever (cf)</b> braț/ pârghie de macaz cu greutate; <i>(maș)</i> braț de balanță, pârghie de cântar
	<b>weight loss</b> pierdere de greutate/ de sarcină
	<b>weight note</b> buletin/ notă de încărcare
	<b>weight of chassis</b> tonaj de sasiu

<b>weight of load</b> greutate a încărcăturii	<b>weld face</b> față a sudurii/ a cusăturii; suprafață exterioară a sudurii
<b>weight of locomotive on service</b> greutate în serviciu a unei locomotive	<b>welding</b> sudare
<b>weight of sample</b> greutate a unei mostre/ probe de substanță	<b>welding alternator</b> alternator pentru sudare electrică
<b>weight of unit volume</b> greutate volumetrică	<b>welding bath</b> baie de sudare
<b>weight-on-bit</b> apăsare pe talpă; greutate pe sapă (în foraj)	<b>welding carbon</b> electrod de cărbune (pentru sudură)
<b>weight per axle</b> sarcină pe osie	<b>welding flame</b> flacără de sudare/ sudantă
<b>weight per brake horsepower</b> greutate specifică pe cal-putere	<b>welding flux</b> flux de sudare
<b>weight percent</b> procent în/ de greutate	<b>welding goggles</b> ochelari (de protecție) pentru sudură
<b>weight per horsepower</b> greutate specifică/ unitară (înkgf/CP)	<b>welding handle</b> pistol de sudare
<b>weight per unit of volume</b> greutate volumetrică	<b>welding joint</b> cusătură/ îmbinare prin sudură
<b>weight rate</b> debit masic	<b>welding machine</b> mașină de sudare
<b>weight ratio</b> raport de greutate	<b>welding outfit</b> agregat/ post de sudare
<b>weight ratio of components/ of constituents</b> raport al componenților (în greutate)	<b>welding procedures sheet/ specification (WPS)</b> fișă tehnologică a operațiilor de sudare
<b>weight ring</b> greutate inelară	<b>welding seam</b> cordon/ cusătură de sudare
<b>weight-saving construction</b> sistem de construcție ușoară	<b>welding set</b> grup/ agregat de sudare
<b>weight set</b> greutăți pentru cântărit	<b>welding strain</b> deformație provocată de operația de sudare
<b>weight voltameter</b> voltametru de masă, coulomb-metru	<b>welding stress</b> tensiune reziduală produsă de sudare
<b>weir</b> dig, baraj, stăvilar; deversor; prag	<b>welding timer</b> regulator al duratei de sudare
<b>weir box</b> deversor (la baraje)	<b>welding torch</b> suflai/ arzător de sudare
<b>weir coefficient</b> coeficient de debit al deversorului (la baraje)	<b>welding-up of blow-holes</b> sudare a suflurilor gazeuze (corectare prin sudare)
<b>weir hydroelectric dam power station</b> centrală hidroelectrică cu baraj	<b>welding wire</b> sărmă/ electrod de sudură
<b>weir needle</b> ac de stăvilă (la baraje)	<b>welding without preheating</b> sudare la rece/ fără preîncălzire
<b>weir notch</b> deschidere deversantă	<b>welding without pressure</b> sudare prin topire
<b>weir sili</b> prag (la baraj)	<b>welding workshop wagon</b> vagon de sudare (la calea ferată)
<b>weld</b> sudură, cusătură (sudată)// a suda	<b>weld iron</b> oțel sudabil
<b>weld deposit</b> metal depus în cusătură	<b>weld junction/line</b> margine de fuziune
<b>welded break</b> ruptură în locul sudat; crăpătură de sudură	<b>weldless (drawn)-pipe/ -tube</b> țeava trasă fără sudură, țeava laminată
<b>welded chain</b> lanț sudat/ cu zale sudate	<b>weld metal</b> metal de adaos prin sudare
<b>welded connection</b> asamblare prin sudare	<b>weld on</b> a încărca prin sudare, a fixa prin sudare pe
<b>welded-contact rectifier</b> redresor cu contacte (punctiforme) sudate	<b>weld on site</b> cusătură de sudură executată la locul de montaj
<b>welded dome body</b> manta sudată a domului de abur	<b>weld profile</b> contur al sudurii
<b>weld edge</b> marginea a cusăturii de sudură	<b>weld-quench effect</b> efect al călirii de sudură (asupra cusăturii sudate)
<b>welded joint (cj)</b> joantă sudată; ( <i>mas</i> ) cusătură/ îmbinare sudată	<b>weld slope</b> înclinație a cusăturii de sudură
<b>welded-neck flange</b> flanșă sudată	<b>weld throat dimension</b> grosime a cusăturii sudate
<b>welded pipe/ tube</b> țeava sudată	<b>weld through</b> a suda; a topi prin sudare
<b>welded seam</b> cusătură de sudură	<b>weld with back sealing run</b> cusătură de sudură completată la rădăcină
<b>welded sheet condenser</b> condensator cu plăci sudate	<b>welfare fund</b> fond de asigurări sociale
<b>welder</b> sudor; aparat de sudare	<b>well</b> fântână; puț (excavație în pământ); izvor, sursă; ( <i>cstr</i> ) casă a scării; casă a ascensorului; excavație cu adâncimea mai mare decât diametrul; ( <i>geol, min, petr</i> ) sondă forată; puț (de cercetare); ( <i>miri</i> ) puț de extracție; jomp; ( <i>TH</i> ) gaură, cavitate, scobitură
<b>welder's/ welding helmet</b> mască de sudor	

<b>well abandoning</b> abandonare a sondelor	săpare a unui puț/ unei sonde
<b>wellbase rim</b> jantă cu adâncitură	distanță dintre sonde
<b>well bedded</b> bine stratificat	gură a sondei; erupție liberă; izvor din puț săpat
<b>well boring</b> foraj de sonde	filtru de sondă, liner perforat, coloană perforată
<b>well-boring drill</b> foreză de puțuri	crenel, marcator stroboscopic (în radiodetectie)
<b>well callipers</b> compas de interior/ pentru găuri, cavernometru, calibră pentru găuri	cercetare a sondei
<b>well casing starter</b> șiu de coloană la sonde	gură de sondă
<b>well chamber</b> cabină de puț (în hidrotehnică)	filtru din țeava găurită
<b>well core</b> carotă (de foraj)	contor cu canal pentru eșantioane (probe)
<b>well crew</b> brigadă de foraj	crystal/ scintilator cu canal pentru eșantioane (probe)
<b>well cuttings</b> ( <i>cstr</i> ) probe de foraj; ( <i>petr</i> ) detritus de foraj	a se umfla; ( <i>petr</i> ) a erupe
<b>well damage</b> avarie/ accident de sondă (în foraj)	apă de fântână/de izvor
<b>well-defined</b> univoc; neechivoc	welt ( <i>maş-un</i> ) fală; margine; ( <i>piet</i> ) ramă; ( <i>text</i> ) manșetă, bordură
<b>well depth</b> adâncime a unei sonde	bară de bordură/ de manșetă dublă (în ind.textilă)
<b>well dip</b> deviație a sondei	cuțit de curătat rama (la încăltăminte)
<b>well drill</b> foreză de puțuri	încăltăminte cusută pe ramă (C.R.)
<b>well drilling</b> forare a sondelor/ puțului	welted sole talpă cu ramă cusută
<b>well focused beam</b> fascicul bine focalizat	welter; <b>welt sewing machine</b> mașină de cusut rama (la încăltăminte)
<b>well formed formula</b> formulă bine formată (pe baza unor variabile, indicatori funcționali și predicativi, constante, conectori și cuantificatori logici)	welt seam cusătură de ramă
<b>well-head</b> gură de sondă/ de puț	vest (W) vest, apus
<b>well-head elevation</b> cotă/ altitudine a gurii de sondă	westerlies vânturi vestice (pe latitudini medii)
<b>well-head equipment</b> echipare/ amenajare a gurii de sondă	<b>Westrex system</b> sistem stereofonic de înregistrare a discurilor cu imprimarea separată a celor două muchii ale șanțului
<b>well imperfection</b> imperfecțiune a sondelor	<b>westrosol</b> tricloretilenă
<b>well interference</b> interferență/ interacțiune a sondelor (asupra drenajului)	wet umed, jilav, ud, umezit, umectat, hidrofil// a umezi, a uda, a umecta, a înmuia; ( <i>agr, hidr</i> ) a stropi, a iriga; ( <i>cstr</i> ) a anroba
<b>well life</b> durată de exploatare a unei sonde	<b>wet-air pump</b> pompă de aer umed
<b>well location</b> amplasare/ locație a sondelor	<b>wet analysis</b> analiză (pe cale) umedă
<b>well log</b> fișă geologică-tehnică de foraj; profil al găurii de sondă	<b>wet-and-dry-bulb thermometer</b> psihrometru
<b>well logging</b> întocmire a profilului geologic al sondelor	<b>wet assay</b> probă pe cale umedă
<b>well-logging cable</b> cablu de carotaj	<b>wet beating</b> măcinare grasă
<b>well out</b> a erupe	<b>wet boring</b> perforare umedă
<b>well packer</b> pacher de sondă	<b>wet box</b> umezitor
<b>well pattern</b> gabarit de sonde; sistem de amplasare a sondelor	<b>wet breaking strength</b> rezistență la rupere în stare udă
<b>well pit</b> câmp al puțului	<b>wet bulb depression</b> diferență psihometrică; scădere a temperaturii de termometru umed
<b>well placing</b> amplasare a sondelor	<b>wet-bulb temperature</b> temperatură în stare umedă
<b>well point</b> izvor	<b>wet-bulb thermometer</b> termometru umed
<b>well profile</b> profil de sondă	<b>wet cata</b> catatermometru umed, instrument folosit pentru măsurarea căldurii pierdute de corpul omenesc
<b>well posed problem</b> problemă corect pusă/ formulată	<b>wet cell</b> pilă umedă/ cu electrolit lichid
<b>well pulling machine</b> troliu de intervenție la sonde	<b>wet classification</b> clasificare umedă/ hidraulică
<b>well pump</b> ( <i>cstr</i> ) pompă de fântână/ de puț; ( <i>petr</i> ) pompă de adâncime/ submersibilă	
<b>well rig</b> instalație/ turlă de foraj	
<b>well separator</b> separator de sondă	
<b>well shaft</b> groapă de fântână/ de puț	
<b>well sucker</b> ( <i>petr</i> ) sondor, foror; ( <i>ts</i> ) fântânar, săpător de puțuri	

<b>wet cleaning</b> ( <i>min</i> ) preparare a minereurilor pe cale umedă; ( <i>TH</i> ) curătire/ purificare umedă	<b>wet mixer for solutions</b> malaxor umed pentru soluții (de cauciuc)
<b>wet compression</b> compresie umedă/ în regim umed	<b>wet mixing</b> malaxare la umed
<b>wet concentration</b> preparare/ concentrare umedă (flotare) a minereurilor	<b>wet moulding</b> formare umedă (în ind. materialelor ceramice)
<b>wet condenser</b> condensator umed	<b>wetness</b> umiditate
<b>wet contact</b> contact parcurs de curent continuu; contact umed (cu mercur)	<b>wetness tester</b> aparat pentru determinarea gradului de umiditate, umidometru
<b>wet corrosion</b> coroziune a metalului în medii umede	<b>wet(-on-wet) printing</b> tipar „umed pe umed”
<b>wet crushing</b> concasare/ șteampare/ sfărâmare umedă	<b>wet ore dressing</b> preparare hidromecanică a minereurilor
<b>wet-crushing mill</b> moară de sfărâmare umedă	<b>wet-pan mill</b> ( <i>alim</i> ) frământător, amestecător; ( <i>plast</i> ) mașină de amestecat și plastifiat/ de frământat, malaxor, kollergang pentru măcinare umedă
<b>wet cured concrete</b> beton conservat/ întărit în apă	<b>wet part</b> partea umedă a mașinii (în ind. hârtiei)
<b>wet cyclone hidrociclon</b> (în ind.chimică)	<b>wet-pit pump</b> pompă de drenaj
<b>wet cylinder liner</b> cămașă umedă de cilindru	<b>wet preparation</b> preparare pe cale umedă (a minereurilor)
<b>wet decating/ steaming</b> decatarc umedă (a țesăturilor)	<b>wet press</b> presă umedă
<b>wet desulphurization</b> desulfurare pe cale umedă	<b>wet process</b> procedeu umed
<b>wet distillation</b> distilare cu vapozi de apă	<b>wet processing</b> prelucrare în stare umedă/udă
<b>wet dock</b> bazin portuar cu marea	<b>wet purificat ion</b> purificare/ curătire umedă
<b>wet doubler</b> mașină de răsucit la ud	<b>wet reaction</b> reacție pe cale umedă
<b>wet doubling</b> răsucire umedă (la ud)	<b>wet retouching</b> retușare umedă
<b>wet drilling</b> perforare cu injecție de apă; perforaj umed	<b>wet rolling barrel</b> tobă rotativă pentru curătire umedă (a pieselor turnate)
<b>wet (electrolytic) capacitor</b> condensator electrolitic	<b>wet separation</b> separare (pe cale) umedă
<b>wet elongation</b> alungire în stare umedă	<b>wet separator</b> separator umed
<b>wet eiutriator</b> elutriator umed	<b>wet slag</b> zgură fluidă
<b>wet end</b> parte umedă a mașinii	<b>wet sleeve cylinder</b> cilindru cu cămașă umedă
<b>wet extraction</b> extracție umedă	<b>wet spinning</b> filare umedă
<b>wet felt</b> flanelă umedă	<b>wet-spinning frame</b> mașină de filat umed
<b>wet film</b> peliculă umedă (lacuri)	<b>wet stamp mill</b> concasor/ șteamp cu umezire
<b>wet filter</b> filtru umectat/ umezit/ umed	<b>wet steam</b> abur umed
<b>wet flashover voltage</b> tensiune de conturnare a unui izolator umed	<b>wet steaming/ decating</b> decatare umedă (a țesăturilor)
<b>wet fog</b> ceată umedă	<b>wet storage holder</b> rezervor de gaze cu etanșare hidraulică
<b>wet foundation</b> fundație în teren umed	<b>wet strength</b> rezistență la rupere în stare umedă
<b>wet gas</b> gaz umed	<b>wet surface-active agent</b> agent tensioactiv
<b>wet gas purifier</b> epurator de gaze umede	<b>wettability</b> higroscopicitate; umidibilitate; capacitate de umezire/ de umectare; hidrofilie
<b>wet grinder</b> mașină de rectificat cu răcire/de rectificat umed	<b>wetted perimeter</b> perimetru udat
<b>wet grinding</b> măcinare umedă	<b>wetted surface</b> suprafață udată (a carenei)
<b>wet H-bomb</b> bombă cu hidrogen „umedă”	<b>wetting</b> ( <i>cstr</i> ) anrobaj; ( <i>fiz</i> ) umezire, umectare, udare
<b>wet-heat processing</b> proces umido-termic (în ind. textilă)	<b>wetting agent</b> ( <i>chim, text</i> ) agent de udare/ de umezire/ de înmuiere/ de umectare; ( <i>fiz</i> ) agent tensioactiv; muiant
<b>wet landslide</b> alunecare de teren datorită umidității; curgere de noroi	<b>wetting apparatus/ machine</b> aparat de umezit
<b>wet-line correction</b> corecție de adâncime pentru poziunea de cablu afundată în apă	<b>wetting fluid</b> fluid hidrofil
<b>wet liner/ sleeve</b> bucșă/ cămașă umedă de cilindru	<b>wetting hysteresis</b> histerezis de umezeală
<b>wet machine</b> mașină de deshidratat	<b>wetting liquid</b> lichid umezitor/ umectant
<b>wet method analysis</b> analiză pe cale umedă	
<b>wet mixer</b> malaxor, betonieră	

<b>wetting of flux</b> capacitate de umezire a fluxului topit	<b>wheat rust</b> rugina-grâului
<b>wetting of the sole</b> înmuiere a tălpii (de piele)	<b>wheat separator</b> trior, separator de grâu
<b>wetting-out agent</b> agent de înmuiere	<b>wheel</b> ( <i>TH</i> ) roată, rotilă; rotire; rotație; cerc; bicicletă; ( <i>auto</i> ) volan; ( <i>cf</i> ) roată alergătoare (la locomotivă); ( <i>hidr</i> ) rotor de morișca hidrometrică; ( <i>maș</i> ) roată, roată dintată; ( <i>nav</i> ) timonă// a se învârti, a se roti; a rula
<b>wetting phase</b> fază ce produce umezirea; fază umectantă	<b>wheel aligner/ alignment gauge</b> aparat de verificat geometria roților
<b>wetting power/ property</b> capacitate de umezire, umidibilitate, putere de udare	<b>wheel axle</b> osie montată (cu roți)
<b>wetting trough</b> jgheab cu soluție de umezire	<b>wheel-balancing device</b> balansier de roată alergătoare (la locomotivă)
<b>wet tons</b> necesar de frig pentru evacuarea căldurii latente; sarcină de refrigerare datorită căldurii latente	<b>wheelband</b> bandaj (de roată)
<b>wet treatment</b> tratament pe cale umedă	<b>wheelbarrow</b> roabă
<b>wet tube mill</b> moară tubulară (pentru măcinare) umedă	<b>wheel base</b> ( <i>auto</i> ) distanță dintre axe; ( <i>cf</i> ) ampatament, distanță dintre osii
<b>wet tumbler</b> tobă rotativă pentru curățire umedă a pieselor	<b>wheel blank</b> piesă brută pentru confectionarea unei roți dințate
<b>wet tumbling</b> frecare umedă	<b>wheel brake with shoes</b> frână cu saboți
<b>wet twister</b> mașină de răsucit fire la umed	<b>wheel (braking) cylinder</b> cilindru de frânare a roților
<b>wet twisting</b> răsucire udă/ umedă	<b>wheel brush</b> disc de perie
<b>wet vacuum distillation</b> distilare în vid cu vaporii de apă	<b>wheel camber/ caster</b> unghi de cădere a roților
<b>wet vapour</b> abur umed; vaporii umezi	<b>wheel chock</b> cală de roată
<b>wet washing/ scrubbing</b> curățire/ purificare umedă	<b>wheel clasping tyre</b> bandajare a roților de tren
<b>whale boat</b> balenieră (barcă cu extremități ascuțite și identice); balenieră (navă de vânat balene)	<b>wheel clearance</b> joc necesar al roților (ca pneul să nu atingă caroseria)
<b>whalebone</b> os de balenă; balenă (de guler, de corset)	<b>wheel control</b> manșă cu volan
<b>whale catcher; whaler</b> balenieră, navă de vânat balene	<b>wheel crank</b> pârghie cotită/ coarbă pentru roți (la autovehicule)
<b>whale oil</b> untură de balenă	<b>wheel cutter</b> freză-modul (pentru prelucrat roți dințate)
<b>whale-oil factory-vessel</b> navă-uzină de prelucrat untură de balenă	<b>wheel cutting machine</b> mașină de prelucrat roți dințate
<b>whaling</b> vânătoare de balene	<b>wheel drag</b> sabot de frână, tachet opritor
<b>whaling gun</b> tun portharpon	<b>wheel dresser</b> dispozitiv de îndreptare/ reascuțire a pietrei de rectificat
<b>wharf (wh., whf.)</b> chei paralel cu țărmul (de obicei, legat de țărm); chei costier; chei fluvial; debarcader; ponton// a depozita mărfuri pe chei	<b>wheeled driver</b> rotar (în poligrafie)
<b>wharfage (whfg., wrfg.)</b> taxă de chei, cheiaj	<b>wheeled scraper</b> screpcă pe roți
<b>wharfinger</b> administrator de chei	<b>wheeled stand</b> masă cu role
<b>wharf revolving crane</b> macara pivotantă de chei	<b>wheeled tractor</b> tractor pe roți
<b>wharping ship</b> tuior (navă care se deplasează prin virarea remorcii de la uscat)	<b>wheel elevator</b> ( <i>agr</i> ) roată de irigație; ( <i>hidr</i> ) roată cu cupe de ridicat apă; ( <i>TH</i> ) roată de ridicare
<b>wharve</b> nucă a fusului (la mașini textile)	<b>wheeler's chisel</b> daltă de dulgher
<b>what you see is what you get (WYSIWYG)</b> funcție de previzualizare (ceea ce se vede pe ecran este ceea ce se va tipări)	<b>wheel fit</b> fus/ fuzetă/ capăt de osie
<b>wheat</b> grâu	<b>wheel flange</b> ( <i>auto</i> ) muchie a jantei; ( <i>cf</i> ) buză de bandaj
<b>wheat berry</b> bob de grâu	<b>wheelflight</b> rotire a volanului de direcție produsă de reacția drumului asupra roților
<b>wheat bran</b> tărâțe de grâu	<b>wheel flutter</b> oscilare a roților
<b>wheatear</b> spic de grâu	<b>wheel fork</b> culisă de dirijare
<b>wheat flour</b> făină de grâu	<b>wheel gauge</b> ( <i>cf</i> ) ecartament; ( <i>orlg</i> ) calibru de roți
<b>wheat flour paste</b> amidon de grâu	<b>wheel grinding</b> sanie de rectificat
	<b>wheel guard</b> ( <i>drum</i> ) stâlp/ bornă apără-roată; ( <i>mașuri</i> ) cutie de protecție (pentru un angrenaj cu roți dințate)

<b>wheel head</b> păpușă portpiatră/ a pietrei de rectificat; cap de rectificat	<b>wheel wobble</b> legănat/ șimiul al roților
<b>wheel house</b> timonerie; cabină a timonei (la şlepuri)	<b>wheel work</b> transmisie complicată cu roți dințate
(wheel) <b>hub</b> butuc de roată	<b>wheelwork with conical gearing</b> mecanism de angrenaj conic
<b>wheel hub cap</b> capac de butuc de roată	<b>wheel wrench</b> cheie de roată
<b>wheel hub puller</b> extractor de butuc de roată	<b>wheelwright</b> rotar
<b>wheel indicator</b> axiometru (indicator de poziție a cârmei)	<b>whelp</b> nervură de tambur (la cabestan, vinci)
<b>wheeling</b> transport cu roabă	<b>whet</b> a șlefui, a ascuții
<b>wheel key</b> pedală	<b>whetslate</b> șist folosit pentru bare abrazive de ascuțit
<b>wheel lathe</b> strung de roți	<b>whetstone</b> ( <i>inj</i> ) test pentru măsurarea vitezei de calcul; ( <i>maș-uri</i> ) bară sau piatră de șlefuit/ de ascuțit/ de tras, cute
<b>wheel load</b> sarcină/ presiune a roții	<b>whey</b> zer
<b>wheelman</b> ( <i>nav</i> ) timonier; ( <i>poligr</i> ) rotar	<b>while</b> interval de timp
<b>wheel mill</b> kollergang	<b>whim</b> troliu acționat de animale; troliu manual
<b>wheel out</b> a scoate cu roabă/ cu vagonetul (din mină)	<b>whinstone</b> bazalt
<b>wheel paddle</b> zbat de roată de propulsie	<b>whip</b> bici; ( <i>nav</i> ) mandar; ( <i>orlg</i> ) opritor al balansierului; ( <i>maș</i> ) scripete, troliu; macara// ( <i>cstr</i> ) a înfășură, a înveli; ( <i>nav</i> ) a ridica (greutăți) cu mandarul; a patrona capătul unei parâme; ( <i>TH</i> ) a învârti/ a răsuci un mecanism
<b>wheel penetration</b> adâncime de rectificare; avans transversal (la rectificare)	<b>whip aerial/ antenna</b> antenă-vergea
<b>wheel plough</b> plug cu avantren	<b>whip leather</b> piele pentru bice
<b>wheel press</b> presă de calat roți	<b>whipped cream</b> frîșca
<b>wheel pusher (of a stoker)</b> disc aruncător (al unui stoker)	<b>whipping</b> ( <i>cstr</i> ) înfășurare, învelire; ( <i>maș</i> ) bătaie; oscilație; ( <i>nav</i> ) patronare; ridicare cu mandarul; ( <i>TH</i> ) învârtire/ răsucire a unui mecanism
<b>wheel reversing</b> mecanism de inversare cu roți dințate	<b>whipping crane</b> macara oscilantă (cu braț mobil în plan vertical)
<b>wheel rim</b> bandaj de roată	<b>whipping of shaft</b> săgeată de încovoiere a arborelui
<b>wheel rolling-mill</b> laminor de roți	<b>whip saw</b> ferăstrău cu coardă/ „coadă-de-vulpe”
<b>wheel rope</b> troță de timonă din cablu (în navigație)	<b>whip-stitch sewing machine</b> mașină de cusut specială tip Überdeck
<b>wheel seat</b> ( <i>maș</i> ) fus/ fuzetă/ capăt de osie; ( <i>maș-uri</i> ) portiune de calare (a unei osii)	<b>whipstock</b> dispozitiv/ pană de deviere (a sondei)
<b>wheel set</b> osie montată cu roți	<b>whipstock grab</b> sculă de instrumentație după pana de deviere
<b>wheel shop</b> secție pentru osii montate	<b>whipstocking</b> deviație dirijată/ orientată (a sondei)
<b>wheel slide</b> sanie de rectificat	<b>whirl</b> vârtej
<b>wheel spider</b> cruce a roții	<b>whirl core</b> nucleu de vârtej
<b>wheel spin</b> patinare a roților	<b>whirler</b> turnetă, aparat pentru depunerea stratului fotosensibil pe plăcile de tipar
<b>wheel spoke</b> spînă de roată	<b>whirlgate feeder</b> maselotă cu alimentator tangențial
<b>wheel stand</b> suport al discului de rectificat; păpușă/ portpiatră a pietrei de rectificat; cap de rectificat	<b>whirligig</b> morișcă; vârtej, volbură// de vârtej
<b>wheel stand plate</b> placă turnantă a păpușii pietrei de rectificat	<b>whirling; whirl disturbance</b> perturbație (atmosferică) turbionară
<b>wheel stand slide</b> sanie a păpușii pietrei de rectificat	<b>whirling motion</b> mișcare turbionară
<b>wheel stand slide bed</b> sanie inferioară a păpușii pietrei de rectificat	<b>whirling speed</b> viteză critică
<b>wheel static</b> paraziți (ai radioreceptoarelor auto) datoriți frecăriei roților cu elementele de frânare	<b>whirlpool</b> bulboacă; vârtej de apă; anafor
<b>wheel-stretching tool</b> mașină de forjat roți	<b>whirl sintering</b> sinterizare în strat fluidizat
<b>wheel stud</b> prezon de roată	<b>whirlwind</b> vânt turbionar, vârtej
<b>wheel track</b> ( <i>auto, cj</i> ) ecartament; ( <i>drum</i> ) fâgas	<b>whisker</b> ac de coeror; contact punctiform (la semiconductoare)
<b>wheel track width</b> ecartament al roților trenului de aterizare	<b>whisker (boom)</b> antenă de bompres (în marină)
<b>wheel turning lathe</b> strung de/ pentru roți	
<b>wheel tyre</b> bandaj de roată	

<b>whiskering</b> formare a unei punți între electrozii bujiei	<b>whitening and fluffing machine</b> mașină de blanșiruit și bufuit (la prelucrarea pieilor)
<b>whistle</b> ( <i>maş</i> ) fluier; ( <i>tele</i> ) fluierat, șuierat; paraziți// a fluiera	<b>whitening blade</b> cuțit de blanșiruit
<b>whistler</b> răsuflătoare (în metalurgie)	<b>white noise</b> zgomot cu spectru continuu și uniform, zgomot alb
<b>whistling atmospheric</b> paraziți atmosferici fluierători	<b>white-noise record</b> disc/ înregistrare cu zgomot alb
<b>whistling buoy</b> geamandură cu fluier	<b>white-on-black block</b> clișeu (tipografic) în alb-negru
<b>white</b> ( <i>w., wht.</i> ) alb; culoare obținută în tv-color prin compunerea celor trei culori fundamentale	<b>white paper</b> ( <i>w. p.</i> ) hârtie albă, tipar pe față
<b>white alkali</b> solonet, sol alcalin	<b>white pattern signal</b> semnal alb de miră (în tv)
<b>(white) alundum</b> corindon sintetic alb	<b>white peak</b> vârf (maxim) în alb (în tv)
<b>white arsenic</b> trioxid de arsen, anhidridă arsenică, arsen nativ	<b>white petrolatum</b> vaselină albă
<b>white bear skin</b> piele de urs alb/ polar	<b>white phosphorus</b> fosfor alb
<b>white breakage</b> casare fosfatică (a alimentelor)	<b>white pickling</b> decapare suplimentară
<b>white cap</b> creastă de spumă (la saltul hidraulic sau la valuri)	<b>white pig iron</b> fontă albă
<b>white cast iron</b> fontă albă de turnătorie	<b>white point</b> punct acromatic
<b>white caustic</b> hidroxid de sodiu	<b>white precipitate</b> precipitat alb (de mercur)
<b>white compression</b> compresie a nivelului albului (întv)	<b>white products</b> produse petroliere albe
<b>white copperas</b> goslarit	<b>white pyrite</b> marcasită
<b>white crushing</b> distorsiune a vârfului/ maximului alb (în tv)	<b>white ramie</b> ramie fiartă/ albită (ind.textilă)
<b>white damp</b> (mon)oxid de carbon	<b>white reinforcing filler</b> ingredient activ alb
<b>white discharge (print)</b> corodare albă (a unei țesături)	<b>white resin</b> galipot; barras (produs din industria lacurilor anorganice)
<b>white engobe</b> angobă albă	<b>white rope</b> parămă albă/ necătrănătă
<b>white factice/ India-rubber/ substitute</b> factis alb	<b>whiter-than-white</b> ultraalb, accentuare a luminanței albului
<b>white film</b> mucegai	<b>whites</b> material (tipografic) de umplutură
<b>white flake</b> alb de plumb nemăcinat	<b>white saturation</b> saturatie a nivelului alb (în tv)
<b>white frequency</b> frecvență a semnalului alb (în tv)	<b>white sidewall tyre</b> anvelopă cu flancuri albe
<b>white frost</b> promoroacă, chiciură	<b>white slag</b> zgură albă; zgură de la topire/oxidantă/ reducătoare
<b>white groundwood</b> pastă mecanică albă	<b>white space</b> spațiu alb/ gol (între și în jurul textelor și ilustrațiilor de pe o pagină tipărită sau imprimată)
<b>white heat/incandescence</b> incandescență la alb	<b>white spirit</b> white spirit; solvent nafta, terebentină de petrol
<b>white-hot</b> incandescent, încălzit la alb	<b>white squall</b> gren alb, vijelie neînsoțită de precipitații
<b>white iron</b> tablă cositorită	<b>white standard</b> etalon de determinat gradul de alb (la țesături)
<b>white lead</b> ceruză/ alb de plumb	<b>white to black amplitude range</b> grad/ indice/ procentaj de modulație (în tv)
<b>white lead ore</b> ceruzit	<b>white vitriol</b> vitriol alb, sulfat de zinc cristalizat
<b>white letter</b> literă tipografică negativă	<b>whitewash</b> lapte de var; var stins// a vărui
<b>white-light corona</b> lumină albă din coroana solară	<b>whitewashing</b> văruire
<b>white lime</b> var alb/ gras	<b>white water</b> apă de recirculație (ind. hârtiei)
<b>white line</b> interlinie (tipografică), durșus; reglet de jos/ de sus; rând alb; teșleag	<b>white weight</b> greutate gelatină (a pieilor)
<b>white liquor</b> leșie albă	<b>whiting</b> lapte de var; văruire, spoială
<b>white metal</b> compozitie/ metal pentru lagăre; metal antifricțiune; aliaj alb, bab(b)it	<b>whiting out</b> spăiere (în poligrafie)
<b>white mineral oil</b> ulei de vaselină; parafină lichidă	<b>whiting-out material</b> albitură tipografică
<b>white modifying relay</b> releu de variație a intensității albului (în tv)	<b>whittle</b> cuțit de sculptat în lemn
<b>whiten</b> a albi, a înălbi	<b>Whitworth thread (WT)</b> filet în țoii/ Whitworth
<b>whiteness</b> intensitate a albului; grad de alb	<b>whiz(z)</b> a centrifuga; a stoarce prin centrifugare
<b>whitening</b> ( <i>piei</i> ) blanșiruire; ( <i>text</i> ) albire	<b>whizzer</b> centrifugă (de uscare)

**whizzer air separation** separare pneumatică centrifugă  
**whizzing** centrifugare  
**whole** întreg, tot  
**whole crude** ţărei nedezbenzinat  
**whole flour** făină integrală  
**whole gale/ storm** furtună deplină (forță 10 pe scara Beaufort), furtună foarte puternică, tempestă  
**whole-hip roof** acoperiș cu patru versante  
**whole marking** contact perfect pe toată suprafața (la verificarea cu vopsea)  
**wholemeal** făină integrală/ necernută  
**whole milk** lapte integral  
**whole multiple** multiplu întreg  
**wholeness** integritate  
**Wholesale (whsle.)** vânzare cu ridicata, vânzare engros  
**wholesale dealer/ merchant** angrosist  
**wholesale plant** instalație de debit mare  
**wholesale price** preț cu ridicata  
**wholesaler** angrosist  
**wholesale trade** comerț cu ridicata  
**whole-tyre reclaim** (cauciuc) regenerat din anvelope  
**wholly** cu totul, în întregime; întreg; complet  
**wick** filil  
**wicker** nuia (de salcie/ de răchită); împletitură de salcie  
**wicker of willow** împletitură de salcie  
**wicket** porțiță; ghișeu; (*hidr*) vană (plană) ridicătoare  
**wick(-feed) lubricator** ungător/ gresor cu filil  
**wick for lighting** filil de aprindere  
**wick oiling** ungere cu filil  
**wick yarn** fir de filil  
**wide (w.)** larg, lat; vast, spațios  
**wide-angle** cu unghi larg de cuprindere, grand-angular  
**wide-angle/ wide-aperture/ short-focus lens** lentilă/ obiectiv fotografic cu deschidere unghiulară mare/ superangular(ă)  
**widw angle type joint** articulație cardanică care permite o înclinare mare a arborilor de imbinat  
**wide area network (WAN)** rețea (de calculatoare) extinsă pe o arie (geografică) mare; rețea de comunicații între diferite sisteme de calcul; rețea generală de date  
**wide-band antenna** antenă de bandă largă  
**wide-band improvement** ameliorare/ îmbunătățire a raportului semnal/ zgomot  
**wide-band ratio** factor de utilizare a benzii (de frecvențe)  
**wide-band sweep transmitter** emițător cu frecvență variabilă  
**wide bottom flange rail** shină cu talpă lată

**wide-faced pulley** roată-tambur; roată de transmisie de mare lățime  
**wide fmishing tool** cuțit lat pentru finisare  
**wide-flanged** profil cu talpă lată  
**wide-flanged beam** grindă din profil cu talpă lată  
**wide-flanged structural steel I beam** oțel cu profil în I cu talpă largită  
**wide-gauge railway** cale ferată cu ecartament larg  
**wide-long shot** plan de mare ansamblu, filmare la distanță  
**wide margin** toleranță largă  
**wide-meshed** cu găuri mari (pentru sită sau ciur)  
**wide-mouth(ed) flat bottom extraction flask** balon de extracție cu gât larg și fund plat  
**widen** a lărgi, a lăți, a extinde; a mări, a dezvolta, a dilata, a amplifica; a (se) lărgi; a (se) lăți; a se extinde  
**widen by blasting** a lărgi (o excavație) prin (în)pușcare  
**wide-neck(ed) bottle** sticlă cu gât larg  
**wide-neck(ed) flask** balon cu gât larg  
**widening** lărgire, lățire; extindere, umflare, bombare  
**widening machine** mașină de tricotat cu dispozitiv de lărgire  
**widening out** lărgire (a lucrării miniere); înaintare cu front lat  
**wide-open cone** con cu mare conicitate  
**wide-open throttle (WOT)** plină sarcină  
**wide quotation** curs cu o diferență mare de preț (între cel de cumpărare și cel de vânzare)  
**wide-range** cu/ de bandă largă  
**wide set** împlinire spațiată (în poligrafie)  
**wide strip mill** laminor pentru tablă  
**wide (well) spacing** amplasare a sondelor la distanță mare  
**widia alloy** aliaj widia  
**widow** cuvânt care reprezintă singur ultima linie a unui alineat sau o linie izolată de restul acestuia  
**width (w.) (TH)** lățime, lărgime; întindere; (*eljele*) lățime (a impulsului); dimensiune orizontală (a imaginii)  
**width across corners** diametru al cercului circumscris hexagonului piuliței/ capului de șurub  
**width across flats** deschidere a cheii; diametru al cercului înscris în hexagonul piuliței/ capului de șurub  
**width adjustment** stabilire a lățimii formatului (paginii/ textului)  
**width between centres** distanță între vârfuri/ între axe  
**width check/indicator** indicator de lățime pe aripă  
**width choke** bobină de ajustare a lățimii imaginii  
**width coding** codificare prin variația duratei/ lungimii impulsului

<b>width control</b> control/ reglare a(l) lățimii imaginii (în tv)	<b>Wilson chamber</b> cameră de ionizare/ Wilson/ cu ceață/ cu expansiune/ cu detență
<b>width of base of rail</b> lățime a piciorului şinei	<b>wimble</b> burghiu cu coarba
<b>width of bay</b> lățime a unui panou	<b>Wimshurst machine</b> mașină electrostatică cu electrizare prin influență/ Wimshurst
<b>width of groove</b> lățime a calibrului de laminare	<b>win</b> a tăia, a extrage (din subsol), a recupera
<b>width of opening</b> dimensiune a deschiderii/ orificiului	<b>winch</b> ( <i>maș</i> ) troliu; vinci; cric; macara; manivelă; ( <i>nav</i> ) vinci; ( <i>text</i> ) vârtelniță; bazin, cadă de vopsire cu vârtelniță// ( <i>nav</i> ) a ridica cu vinciul
<b>width of outcrop</b> grosime a aflorimentului de rocă	<b>winch drum</b> tambur de troliu
<b>width of pass</b> distanță între două reazeze vecine	<b>winch dyeing machine</b> mașină de vopsit cu vârtelniță
<b>width of propeller blade</b> lățime a palei de elice	<b>winch dyer</b> vopsitor de textile la bazine cu vârtelniță
<b>width of summit/of top</b> ( <i>cstr, hidr</i> ) lățime a coro-namentului (la diguri); ( <i>text</i> ) lățime a spatei	<b>winch rope</b> cablu de oțel pentru troliu
<b>width of transition interval</b> lățime a interstițiului	<b>winch wheel</b> roată de acționate a unui palan
<b>width of transition steepness</b> pantă a flancului (unui impuls)	<b>wind</b> ( <i>maș</i> ) troliu; ( <i>meteo</i> ) vânt; ( <i>text</i> ) înfășurare a semitorțului (firului) la mașinile de filat// a înfășură, a înveli, a ridica cu macaraua; ( <i>el</i> ) a bobina; a înfășură, a pupiniza; ( <i>nav</i> ) a schimba bordul de acostare prin întoarcerea navei; a face volta în vânt; ( <i>orlg</i> ) a întoarce (un ceasornic); ( <i>TH</i> ) a învârti, a răsuci (un mecanism)
<b>Wien capacitance bridge</b> punte Wien pentru măsurarea capacitatii	<b>windage loss</b> pierderi prin frecare cu aerul/ prin ventilație
<b>wiggle</b> a oscila în direcție longitudinală	<b>wind bound, windbound</b> reținut de vânturi puternice (despre navă)
<b>wigwag</b> ( <i>mii, nav</i> ) semnalizare cu fanioane; ( <i>orlg</i> ) dispozitiv de polizat dinții pinioanelor	<b>wind box/ chest</b> cutie de vânt/ de aer (la furnale)
<b>wigwag signal</b> semnă! oscilant	<b>wind bracing</b> contravântuire
<b>wild</b> sălbatic	<b>windbreak</b> ( <i>meteo</i> ) paravânt; perdea forestieră de protecție; ( <i>silv</i> ) doborâtură de vânt
<b>wildcard</b> caracter utilizat pentru specificarea globală a unui fișier (x și ?)	<b>wind breaks</b> astereală a turlei (de foraj)
<b>wildcat</b> ( <i>nav</i> ) barbotin; ( <i>petr</i> ) sondă de explorare forată la întâmplare, fără prospecțiuni prealabile	<b>wind carving</b> eroziune produsă de vânt
<b>wildcat area</b> sector în curs de prospectare	<b>wind check</b> crăpătură de vânt (în lemn)
<b>wildcat drilling</b> foraj de prospecțiune	<b>wind direction</b> direcție a vântului
<b>wildcatting</b> forare în regiune încă neprospectată	<b>wind-driven electric power station</b> centrală electrică eoliană
<b>wildcat well</b> sondă pentru descoperirea zăcă-mântului/ de explorare	<b>winder</b> ( <i>foto</i> ) dispozitiv pentru avans și rebobinare automate ale filmului; ( <i>orlg</i> ) cheie de întors ceasornicul; ( <i>text</i> ) mașină de bobinat, mașină de depănat; bobinator, depanator
<b>wild flame</b> flacără tare/ ūierătoare	<b>wind erosion</b> eroziune eoliană
<b>wild flowing</b> eruptie necaptată/ necontrolată (a unei sonde); curgere liberă	<b>windfall</b> curent de aer (de la munte); ( <i>man</i> ) achiziție; chilipir; moștenire neașteptată; ( <i>silv</i> ) căzătură de arbori; fruct căzut din pom
<b>wild ping</b> preaprenderi cu detonații neregulate	<b>windfallen trees</b> arbori doborâți de vânt
<b>wild seedling</b> puiet din pădure	<b>wind force</b> tărie a vântului
<b>wildstock</b> portaltoi sălbatic	<b>wind furnace</b> furnal, cuptor cu aer suflat
<b>wild twist</b> torsiune neuniformă	<b>wind-gauge</b> anemometru
<b>wild well</b> sondă necaptată/ în erupție necontrolată	<b>winding</b> ( <i>el</i> ) bobinaj, înfășurare; spiră; ( <i>geog</i> ) meandru; ( <i>maș</i> ) ridicare; filet; ( <i>nav</i> ) giroaie pe ancoră; ( <i>text</i> ) depanare, înfășurare, depunere// sinuos, în spirală
<b>Williamson amplifier</b> amplificator Williamson/ cu tetrode de putere conectate ca triode	<b>winding angle</b> unghi de înfășurare
<b>Williams tube storage</b> memorie electrostatică cu tub catodic Williams	<b>winding appliance</b> dispozitiv de înfășurare
<b>williwaw</b> cataractă de aer, rafală de vânt, vijelie	
<b>willow</b> salcie; ( <i>hc</i> ) bătător de cârpe (la producerea hârtiei); ( <i>text</i> ) wilow; lup (bătător); mașină de curățat deșeurii	
<b>willowing</b> desfibrator, scărmănător	
<b>willowing drum</b> tambur destrămător	
<b>willow picker</b> mașină de curățat deșeurii	
<b>willow stern</b> nuia de salcie	

<b>winding arbor</b> cilindru/ valț de înfășurare	<b>windlass</b> <b>bitt</b> montant al vinciului de ancoră
<b>winding arc</b> lungime a înfășurării în grade (ia mașini electrice)	<b>windlass for drilling</b> troliu de foraj
<b>winding arrangement</b> dispozitiv/ mecanism de ridicare	<b>windlass rope</b> cablu de oțel pentru troliu
<b>winding barrel of winch</b> tambur/ arbore/ ax de troliu	<b>wind load</b> sarcină dată de presiunea vântului
<b>winding bench</b> mașină de bobinat/ de înfășurat	<b>windmill</b> ( <i>av</i> ) mulinet, morișcă; ( <i>mari</i> ) efect de comerț fictiv; trată fictivă; ( <i>maș</i> ) moară de vânt
<b>winding (coils)</b> bobină; înfășurare	<b>wind motor</b> motor eolian
<b>winding crowns</b> coroane de remontoar de încărcat arcul	<b>wind off</b> a desfășura, a debobina, a derula
<b>winding cylinder</b> tambur înfășurător	<b>wind-off reel/ spool</b> bobină de derulare/ de debitare
<b>winding density</b> densitate de înfășurare	<b>wind on</b> a sufla (în furnalul înalt)
<b>winding diagram</b> schemă de bobinare/ de înfășurare	<b>window</b> ( <i>estr</i> ) fereastră; ( <i>flz</i> ) fantă; ( <i>inf</i> ) fereastră (a unei imagini afișate); porțiune rectangulară a unui ecran separată de restul acestuia și folosită pentru afișarea simultană a mai multor imagini sau texte; ( <i>tele</i> ) benzi conductoare lansate pentru a crea ecouri de radiolocație
<b>winding drum</b> tobă/ tambur de înfășurare	<b>window area</b> fereastră (a toelor de transformator)
<b>winding engine</b> mașină/ troliu de extracție	<b>window bar/ mullion/ pillar</b> șpros de fereastră
<b>winding (engine) house</b> casă a mașinii de extracție	<b>window blinds</b> rulouri de fereastră, jaluzele
<b>winding form</b> gabarit/ șablon de înfășurare/ de bobinaj; formă a bobinei	<b>window board</b> glaf (de fereastră)
<b>winding gear</b> troliu	<b>window case</b> vitrină; pervaz de fereastră
<b>winding machine</b> ( <i>el, maș</i> ) mașină de înfășurat/ de bobinat; ( <i>miri</i> ) mașină de ridicat; ( <i>text</i> ) mașină de bobinat/ de depănat (fire textile)	<b>window catch</b> zăvor de fereastră
<b>winding motor</b> motor de troliu	<b>window crank</b> manivelă de manevrat geamul (la autovehicule)
<b>winding-off</b> desfășurare, derulare	<b>window door</b> ușă-fereastră
<b>winding-off device</b> dispozitiv de derulare	<b>window envelope</b> plic cu fereastră
<b>winding pinion</b> roată cu dinți dubli	<b>window fastening</b> cremonă
<b>winding pipe/ tube</b> (conductă/ tub în formă de serpentină	<b>window frame</b> ( <i>auto</i> ) ramă a geamului; ( <i>estr</i> ) cercevea, toc de fereastră
<b>winding plant</b> instalație de ridicat pe verticală (d. ex., la puțuri)	<b>window-frame aerial/ antenna</b> antenă-cadru pentru fereastră
<b>winding rope</b> cablu de extracție	<b>window frost</b> flori de gheăță (pe geamuri)
<b>winding shaft</b> puț de extracție minieră	<b>window glass</b> geam, sticlă pentru geamuri
<b>winding speed</b> ( <i>miri</i> ) viteza de ridicare/ de extracție; ( <i>text</i> ) viteza de înfășurare	<b>window-glass run channel</b> culisă laterală pentru geam (la autovehicule)
<b>winding spool</b> bobină de înfășurare	<b>window grating</b> gratii de fereastră
<b>winding stairs</b> scară în spirală	<b>window head</b> cheie de fereastră, buiandrug
<b>winding stern</b> fus de remontoar	<b>window ledge/sill</b> talpă a ramei unei ferestre, glaf, pervaz, parapet; solbanc
<b>winding table</b> tabel de bobinaj	<b>window opening</b> deschidere/ gol de fereastră
<b>winding tackle</b> palane de punte	<b>window pane</b> ochi de geam/ de fereastră
<b>winding tower</b> turn de extracție minieră	<b>window pier</b> întregol (zid între ferestre)
<b>winding tube/ pipe</b> tub/ conductă în formă de serpentină	<b>window post</b> stâlp (divizor) de fereastră
<b>winding type current transformer</b> transformator de curent fără înfășurare primară	<b>window railing</b> parapet de fereastră
<b>winding-up</b> înfășurare/ întoarcere/ încărcare (a unui arc)	<b>window raiser</b> ridicător de geam (la autovehicule)
<b>winding-up gear</b> dispozitiv de înfășurare	<b>window recess</b> spalet; nișă de fereastră
<b>winding-up roller</b> cilindru de înfășurare	<b>window-regulator</b> mecanism de manevrat geamul (la autovehicule)
<b>winding voltage rating</b> tensiune nominală a înfășurării/a bobinajului	<b>WINDOWS</b> program multisarcină cu un mediu „graphical user interface” care rulează pe microcalculatoarele bazate pe sistemul de operare DOS
<b>windjammer</b> navă cu vele pătrate	<b>window sash/ valve</b> cercevea, batant de fereastră
<b>windlass</b> ( <i>maș</i> ) ax de troliu, (arbore de) cabestan; ( <i>miri</i> ) troliu manual, granic; ( <i>nav</i> ) vinci de ancoră	<b>window shutter</b> volet, oblon

**window sili/ ledge** talpă a ramei unei ferestre, glaf, pervaz, parapet; solbanc  
**window square** ochi de fereastră/ de geam  
**window strap** curea de geam (la autovehicule)  
**window-viewport/ viewing transformation** transformare fereastră-vizor/ de vizualizare, transformare care pune în corespondență marginile și conținutul unei ferestre cu cele ale unui vizor (pe ecranul calculatorului)  
**wind-power station** centrală electrică eoliană  
**wind pressure** presiune a vântului  
**wind rose** roză a vânturilor  
**window (agr)** polog (brazdă de iarbă cosită); margine de câmp arat; (*cstr*) cordon rutier// a așeza în brazde sau în rânduri  
**windrower** secerătoare-pologitoare  
**windsail** mâncă de vânt/ de aerisire (la nave)  
**windscreen v. windshield**  
**wind set-up (hidr)** remuu dat de vânt (pe mare sau pe lac, în vecinătatea țărmului); (*meteo*) intensificare a vântului  
**wind's eye** direcție a vântului  
**wind shake** crăpătură de vânt (în lemn)  
**windshield; windscreen (auto)** parbriz; (*cstr*) paravânt  
**windshield cleaner/ wiper** ștergător de parbriz  
**windshield defroster** dejivror de parbriz  
**windshield heater** încălzitor al parbrizului  
**windshield washer** spălător de parbriz  
**windshield wiper arm** braț al ștergătorului de parbriz  
**windshield wiper blade** lamă a ștergătorului de parbriz  
**windshiled wiper motor** motor al ștergătorului de parbriz  
**windshield wrap-around** geam panoramic de parbriz  
**wind statistics** statistică a regimului vânturilor  
**wind tide** remuu dat de vânt (pe mare sau pe lac, în vecinătatea țărmului)  
**wind tunnel** tunel aerodinamic  
**wind up** a înfășură, a bobina; a rula; a ridica  
**wind-up reel/spool** bobină de rulare/ de înfășurare  
**wind up the rope** a înfășură cablu (pe tambur)  
**wind vane** giruetă, ampenaj de vânt  
**wind velocity** viteză a vântului  
**wind-velocity indicator** anemotahometru  
**windward (side)** bord din vânt (la nave)  
**wind wave fi urne** canal de încercări la acțiunea valurilor prevăzut cu curent de aer  
**wind waves** valuri de vânt  
**wine** vin  
**wine-blending** cupaj al vinului  
**wine-bottle potential** potențial în forma „sticlei de

**wine brown-breaking; wine brownness** brunificare a vinului  
**wine cask** budană  
**wine cellar** cramă  
**wine clarification** limpezire a vinului  
**wine-distillate** distilat de vin  
**wine from second and third pressing** vin de presă a doua și a treia  
**winegrowing** viticultură  
**wine industry** industrie vinicolă; industrie a vinului  
**wine mould** floarea vinului (*Mycoderma vini*)  
**wine preparation** vinificație  
**wine preservation** conservare a vinului  
**wine press** teasc (de struguri)  
**wine pressing** must de struguri  
**wine pressing-house** cramă  
**wine production** vinificație, preparare a vinului  
**wine stone** tartru  
**wine vault** pivniță de vinuri  
**wine venting** vânturare a vinului  
**wine vinegar** oțet de vin  
**wing (av, cslr)** aripă; (*cstr*) batant (de fereastră/ de ușă), canat; (*nav*) muradă; corridor lateral// (*nav*) a deplasa mărfurile spre muradă  
**wing aerial/antenna** antenă-fluture/ cu palete  
**wing-and-wing** cu velele „în foarfece”  
**wing angle** unghi de ascuțire  
**wing area** suprafață a aripii  
**wing arrangement** dispunere a aripilor  
**wing assembly** ansamblu al aripii  
**wing attachment** ferură de prindere a lonjeronului  
**wing bracing** rigidizare a aripii  
**wing callipers** compas sferic  
**wing cam** camă unghiulară/ de ridicare/ coborâtoare de ace  
**wing cell** celulă (în aeronomică)  
**wing centre section** portiune centrală a aripii  
**wing chord** coardă/profunzime a aripii, coardă a profilului  
**wing control** comenzi ale aripii  
**wing controlled** comandat prin aripioare  
**wing covering** îmbrăcare a aripii (în pânză)  
**wing design** schemă constructivă a aripii  
**wing distortion** rotire a aripii  
**wing drag** rezistență la înaintare a aripii  
**wing duet** canal la rotorul pompei/ al turbinei '  
**winged** cu aripi, cu palete  
**winged edge** pană cu aripă  
**winged head** cap cu fluture  
**wing(ed) nut** piuliță-fluture, piuliță rotundă cu aripi  
**winged pole** tijă cu aripi  
**wing(ed) screw** surub-fluture  
**winged tap** robinet cu aripioare  
**wing fabric** înveliș de aripă (de pânză)

**wing failure** rupere a aripii  
**wing fillet (av)** racordare a aripii; (*maș*) reducție;  
 (TH) racord, piesă/ ștuț de racordare  
**wing fittings** ferură de prindere a aripii  
**wing flap** aripă (auxiliară), volet de torsionare  
**wing gap** antreplan (în aeronautică)  
**wing gun** tun montat în aripă  
**wing-heavy** care încarcă/ solicită aripa  
**wing lamp** lanternă de aripă (la autovehicule)  
**wing load** sarcină pe aripă  
**wing loading** sarcină unitară pe aripă  
**wing nacelle** gondolă de aripă  
**wing of the bridge** aripă a comenzi de navigație  
**wing of cock** locaș în consola balansierului pentru surubul cu ochi  
**wing of hold** muradă (spațiu lateral al magaziei cu condiții dificile de stivuire și descărcare)  
**wing of working** flanc al stratului (de cărbune)  
**wing-over luping** peste aripă, tonou  
**wing panel** câmp de acțiune al aripii  
**wing pivot** articulare a aripii  
**wing plane** contur (de bază) al aripii  
**wing planking** împânzire a aripii  
**wing profile/ shape** profil de aripă  
**wing propellers/screws** elice exterioare (la navele cu patru elice)  
**wing pump** pompă cu aripi/ cu palete  
**wing radiator** radiator de aripă  
**wing rib** nervură/ traversă de aripă  
**wing root** rădăcină a aripii  
**wing root attachment** prindere a aripii  
**wing section** secțiune de aripă  
**wing setting** calaj al aripii  
**wing skeleton** schelet de aripă  
**wing skid** patină de aripă  
**wing skin** îveliș/ acoperire de aripă  
**wing slot** fantă de aripă  
**wing span** anvergură a aripii  
**wing spar** lonjeron (la aripă)  
**wing stay** suport de aripă  
**wing structure** construcție a aripă  
**wing struț** montant de aripă  
**wing stub** fragment de aripă  
**wing support** fixare a aripii  
**wing surface** suprafață a aripii  
**wing tank (av)** rezervor de aripă; (*nav*) tanc lateral  
**wing taper** îngustare a aripii  
**wing thickness** grosime a aripii  
**wing tip** vârf/ extremitate a(l) aripii  
**wing-tip aileron** aripioară extremă a aripii  
**wing-tip float** flotor extrem de aripă  
**wing-tip hand grip** mâner cu aripioare  
**wing-tip plate** disc extrem al aripii  
**wing-tip vortex** vârtejuri extreme ale aripii

**wing truss** grindă cu zăbrele a aripii  
**wing-truss structure** structură a grinzelor aripii  
**wing twist** torsionare a aripii  
**wing twisting** rotire a aripii  
**wing unit** ansamblu al aripii  
**wing wall** aripă (de zid), perete de aripă (la o cluză)  
**winking** scânteiere/ pâlpâire parțială (în tv)  
**winking lamp** lampă cu lumină intermitentă  
**winner's curse** blestemul câștigătorului, supraestimare de către întreprinzător a valorii unei afaceri încheiate  
**winning** câștig// câștigător; învingător (în teoria jocurilor)  
**winnower** vânturătoare; vânturător  
**winnowing** vânturare; pleavă (rămasă de la vânturare)  
**winnow mill** vânturătoare de cereale  
**winter** iarnă  
**winter cereals/ crop** cereale care se seamănă toamna; culturi de toamnă  
**winter cover/ front** husă de radiator  
**wintering** iernare (a navelor în zone cu îngheț)  
**winter oil** ulei de iarnă  
**winter quarters** iernatic, loc de iernare a navelor  
**winter solstice** solstițiu de iarnă  
**winter wheat** grâu-de-iarnă  
**winze** puț orb, suitoare de la un orizont la altul  
**wipe** creștere treptată/ combinată a imaginii (în tv)// a șterge, a freca  
**wipe contact** contact pasager/ trecător  
**wipe off/ out** a șterge, a înlătura/ a elimina prin ștergere  
**wipe off a debt** a lichida o datorie  
**wipe over** a unge, a vopsi  
**wipe pulse** impuls pasager/ trecător  
**wiper (el)** perie de contact/ de cărbune, cursor; contact alunecător; (*maș-uri*) pieptene de ungere, racletă, ștergător  
**wiper lubrication** ungere prin radare  
**wiper shaft** portperie; ax al periilor  
**wiping contact** contact mobil cu autocurățire/ alunecător/ glisant  
**wiping spring contact** contact cu lamelă elastică  
**wire (el)** sârmă, conductor, conductă; telegramă; (*hc*) sită; (*nav*) parămă de sârmă; cablu// (*el*) a bobinei; a poza conductoare; a întinde firele (la linii electrice); a conecta; (*mec*) a cupla; (*tele*) a telegrafie  
**wire aerial** antenă de sârmă  
**wire ammeter** ampermetru termic  
**wire armouring** armătură de sârmă (la construcții)  
**wire back-tie** tirant din fier-beton  
**wire bar (el)** conductor-bară; (*mei*) lingou/ semifabricat pentru sârmă; profil I  
**wire basket** coș de sârmă, sită metalică

**wire-binding pliers** clește de sârmă  
**wire bobbin** bobină cu sârma înfășurată/ pentru sârmă  
**wire braid** tresă/ împletitură de sârmă  
**wire braided hose** furtun cu împletitură (din sârmă) metalică  
**wire break** rupere a conductorului  
**wire break relay** releu care acționează la ruperea conductorului  
**wire broadcasting** radiodifuziune prin fir, radioficare  
**wire brush** perie de sârmă  
**wire cable** conductor/ cablu multifilar; cablu din fire de oțel  
**wire carrier** suport pentru conductor  
**wire cart** cărucior de transportat cabluri  
**wire centre** inimă a unui cablu  
**wire cloth** țesătură (de sârmă) pentru site/ de metal  
**wire clothing** garnitură de sârmă  
**wire coating** acoperire a firului (cu lac/ email)  
**wire coiling machine** mașină de bobinat sârmă  
**wire communication** comunicații prin cablu  
**wire-core coil** bobină cu miez de sârmă  
**wire-core reinforcement** inserție de sârmă  
**wire covering machine** mașină de cauciucat sârme de oțel  
**wire cross-bracing** hobană diagonală  
**wire cutter** foarfecă/ clește de tăiat sârmă  
**wire data bus** canal de telecomunicații electric/ prin conductoare  
**wired integrated circuit** circuit integrat cablat/ cu cablaj  
**wired phototelegraph** belinograf, fototelegraf, aparat pentru transmiterea imaginilor prin telegrafie  
**wired phototelegraphy** telefotografie, telefacsimil, transmitere a imaginilor prin telegraf  
**wired program(me)** program cablat  
**wired radio** radiodifuziune prin fir, radioficare  
**wire drawer** banc de trefilat sârmă  
**wire drawing (met)** trefilare, laminare; (*termo*) laminare (a fluidului)  
**wire-drawing bench** banc de trefilare a sârmelor  
**wire-drawing plant** instalație de trefilat sârmă  
**wire-drawing tongs** clește de tras sârmă  
**wire drill** burghiu din sârmă calibrată  
**wire drum** tambur pentru colaci de sârmă  
**wired television** televiziune transmisă prin cablu  
**wire filter cloth** țesătură metalică pentru filtrare  
**wire forming machine** presă de îndoit pentru fasonearea sârmelor  
**wire frame/ table** masă a sitei (în ind. hârtie)  
**wire frame representation** reprezentare prin muchii, mod de afișare în care sunt vizualizate toate muchiile unui obiect tridimensional  
**wire fuse** siguranță fuzibilă

**wire gauge (w.g.)** şablon/ calibră pentru sârmă  
**wire gauze** țesătură metalică  
**wire-gauze electrode** electrod din pânză metalică/ grătar  
**wire-gauze packing** umplutură reticulară  
**wire-gauze screen** sită cu țesătură metalică  
**wire glass** sticlă armată cu sârmă  
**wire grating (cstr)** grătar/ grilaj de sârmă: (*tele*) filtru în formă de grilă  
**wire grid** grătar/ grilaj de sârmă  
**wire grip (el)** clemă-broască de întins, întinzător de sârmă; (*maș-un*) clește de tras sârmă; clește de trefilat  
**wire-guided** telecomandat prin cablu de legătură  
**wire haulage rope** cablu de tractiune  
**wirehook** clamă de sârmă  
**wire hurdle** îngrădire de sârmă  
**wire ingot** lingou de sârmă  
**wire insulating compound** amestec pentru izolat cabluri  
**wire laying** tragere a conductelor electrice  
**wire (leading) roll** valț de conducere a sitei (în ind. hârtie)  
**wireless radio// fără fir**  
**wireless aircraft service** radioserviciu/ serviciu de radio pentru aviație  
**wireless beacon** radiobaliză  
**wireless bearing** radiogoniometrie, relevmet radiogoniometric  
**wireless call** apel prin radio  
**wireless compass** busolă radiogoniometrică  
**wireless direction finder** far de radiolocație; radiogoniometru  
**wireless installation/station** stație de radio  
**wireless message** radiogramă  
**wireless officer of aircraft** radiooperator de bord  
**wireless operator** radiotelegrafist  
**wireless receiver/ set** (aparat de) radiocepție, radioreceptor  
**wireless reception** recepție de radiosemnale Morse  
**wireless spark transmitter** emițător cu scânteie  
**wireless-telegraph control** teleghidare prin radio  
**wireless telephone** radiotelefon  
**wireless waves** unde radio  
**wire line (el)** conductor/ linie de cablu; (*met*) linie de trefilat sârmă; (*nav*) cablu de oțel/ de palane  
**wire-line centre/ core** inimă a unui cablu  
**wire-line core barrel** tub carotier introductibil și extractibil prin prăjini, portcarotă amovibilă  
**wire-line guide** ghidaj de cablu  
**wire-line/ -rope knife** cuțit de tăiat cablu  
**wire link telemetry** telemăsurare cu legătură prin fir  
**wire loop (cf)** buclă de întoarcere, linie în buclă; (*met*) buclă de sârmă

<b>wireman</b> ( <i>el</i> ) instalator, montor electrician; ( <i>tele</i> ) telegrafist	<b>wire skinner</b> clește pentru dezisolat
<b>wireman's tent</b> cort pentru sudarea cablurilor	<b>wire spiral</b> spirală de sârmă
<b>wiremark</b> marcaj de sită (defect) (în ind.hârtie)	<b>wire spiral reinforced hose</b> furtun (întărit) cu spirală metalică
<b>wire marks</b> filigrane	<b>wire-spokes wheel</b> roată cu spițe de sârmă
<b>wire memory</b> memorie pe fir (magnetizat)	<b>wire spring</b> arc spiral
<b>wire mesh</b> ( <i>cstr, hidr</i> ) rețea/ plasă metalică (de sârmă); ( <i>el, lele</i> ) rețea buclată/ închisă	<b>wire staple</b> agrată de capsat; cârlig, ochi
<b>wire meshing</b> țesătură metalică; sită de sârmă	<b>wire stitch</b> agrafă
<b>wire(-mesh) screen</b> filtru de sârmă	<b>wire-stitching machine</b> mașină de cusut cu sârmă
<b>wire mill</b> laminor de sârmă	<b>wire strainer</b> liță de sârmă; sită de sârmă
<b>wire milling</b> laminare a sârmelui	<b>wire strand</b> fascicul/ mânunchi/ toron de sârmă
<b>wire nail/ pin</b> cui de sârmă	<b>wire stranding</b> torsadare, cablare
<b>wire net</b> ( <i>el</i> ) rețea electrică; ( <i>maș</i> ) plasă/ rețea de sârmă	<b>wire stretch</b> roii valți de întindere (a sitei)
<b>wire netting</b> țesătură metalică; plasă de sârmă	<b>wire stripper</b> mașină de dezisolat sârmă
<b>wire pass</b> calibrul de sârmă	<b>wire-to-wire capacitance</b> capacitate între înfășurări/ între spire
<b>wirephoto</b> belinograf, aparat pentru transmisii imagini fixe	<b>wire trench</b> sănț pentru cablu subteran
<b>wire pickler</b> flux pentru decapat fire	<b>wire-twisting apparatus</b> aparat de răsucit sârmă
<b>wire pin/ nail</b> cui de sârmă	<b>wire (up)</b> ( <i>el</i> ) a lega, a cupla, a racorda; ( <i>tele</i> ) a cabla
<b>wire plant</b> instalație electrică	<b>wire wheel</b> roată cu spițe din sârmă
<b>wire pliers/ tongs</b> clește de trefilat/ de tras	<b>wire wheel brush</b> perie de sănnă în formă de disc, perie-disc de sârmă
<b>wire plug</b> fișă de cablu	<b>wire width</b> lățime a sitei
<b>wire printing</b> imprimare prin puncte, tipărire cu ace (caracterele fiind reprezentate prin puncte dispuse în interiorul unei matrice)	<b>wire winding</b> spiră de sârmă
<b>wire programme distribution</b> radioficare	<b>wirewound</b> de tip bobină; cu înfășurare, bobinat
<b>wire-puller</b> trăgător de fire, aparat pentru tragerea și pozarea conductoarelor	<b>wire-wound barrel</b> cilindru/ bucșă/ manșon înfășurată) cu sârmă
<b>wire recorder</b> magnetofon cu fir magnetic	<b>wire-wound resistance/resistor</b> rezistență bobinată
<b>wire reel</b> tambur pentru sârmă	<b>wire-wove paper</b> hârtie velină
<b>wire(-reinforced) glass</b> sticlă armată	<b>wire-wrapped rubber hose</b> furtun blindat
<b>wire rod</b> bară de fier rotund subțire; sârmă	<b>wire-wrapped screen</b> filtru cu sârmă
<b>wire-rod-mill train</b> linie de laminor de sârmă/ de bare subțiri	<b>wire wrap(ping) machine</b> mașină/ dispozitiv pentru executarea conexiunilor înfășurate/ rulate
<b>wire(-rod) rolling mill</b> laminor de sârmă	<b>wiring</b> ( <i>el</i> ) legare/ cuplare/ racordare la rețea; traseu de linie; conexiune; cablare; instalație electrică; ( <i>mec</i> ) cuplare; ( <i>tele</i> ) montaj, circuit, schemă; cablaj
<b>wire rope</b> cablu de oțel/ de sârmă	<b>wiring board</b> tablou de conexiuni
<b>wire-rope cableway</b> macara funiculară	<b>wiring diagram/ plan/ scheme</b> plan de cablaj; schemă de montaj/ de conexiuni
<b>wire-rope centre</b> inimă a unui cablu	<b>wiring die</b> matriță de bordurat cu introducerea sârmelui/ de bercluit (tablă)
<b>wire-rope clip</b> fixator/ clemă de cablu	<b>wiring in conduit</b> instalăție în tuburi izolante
<b>wire-rope coil</b> ghem de cablu	<b>wiring in diagonal pairs</b> cablare în perechi dispuse diagonal
<b>wire-rope/-line knife</b> cuțit de tăiat cablu	<b>wiring machine</b> ( <i>maș-un</i> ) presă de bordurat cu introducerea sârmelui; ( <i>poligr</i> ) mașină de broșat cu sârmă
<b>wire-rope pulley</b> roată de transmisie pentru cablu	<b>wiring press</b> presă de bordurat/ de bercluit
<b>wire-rope sheave</b> roată/ șaibă pentru cablu de oțel	<b>wiring terminal</b> clemă de legătură; bornă de conductor
<b>wire(-rope) stay</b> ancoră din cablu metalic (la mașini)	<b>wiring termination</b> conectică, tehnică de stabilire a conexiunilor electronice
<b>wire-rope strand</b> toron de cablu	<b>wiring tool</b> matriță de îndoit marginile cu introducerea sârmelui
<b>wire ropeway</b> funicular, teleferic	
<b>wire rope with hemp centre</b> cablu din sârmă cu inimă de cânepă	
<b>wire screen/sieve</b> sită de sârmă/ metalică	
<b>wire shaft</b> arbore flexibil	
<b>wire shears</b> foarfecă de sârmă	

**witch (of Agnesi); versiera** versiera, buclă Măria Agnesi (în geometrie)

**with bypass (station)** post de transformare cu săntare

**with delayed action/ time lag** cu acțiune întârziată/ temporizată

**withdraw (petr)** a extrage, a detuba; (*tele, el*) a scoate o fișă; (TH) a retrage

**withdrawable** portativ, demontabil; care poate fi retras

**withdrawal** (*hidr*) montare-demontare (la construcții provizorii); (*petr*) detubare, extracție; (TH) retragere

**withdrawal fork** furcă a dispozitivului de mutare a curelei

**withdrawal lever** pârghie de comandă a ambreiajului/de mutare a curelei

**withdrawal of casing** extragere a coloanei de tubaj, detubare a sondelor

**withdrawal resistance** rezistență la smulgere/ la extragere

**withdraw casing** a extrage coloana de tubaj; a detuba

**withdraw from the circuit** a scoate din circuit, a deconecta

**withdrawing** detubare, extracție (a coloanei de tubaj)

**withdrawing device** mașină de descărcat, extractor

**wither** a se ofili, a se veșteji; a se usca (despre plante și legume)

**withering** desecare; vestejire; ofilire a produselor alimentare în urma depozitariei

**withering of grapes** stafidire a strugurilor

**withering tree** arbore deperisant

**with fixed ends** încastrat (la capete)

**withholding** reținere

**within earshot** în intervalul audibil

**with one arm** cu un singur braț

**without contrast** fără contrast

**without interruption** complet, fără lacună/ întrerupere

**with solid wall** cu perete plin

**with solid web** cu înimă plină, masiv

**withstand** a rezista; a opune rezistență

**withstand alternating voltage** tensiune alternativă admisibilă (a izolației)

**withstand current** curent admisibil

**withstand test voltage** tensiune (permisă) de încercare

**witness** probă-martor; martor

**witness point** punct de reper, martor

**wittichenite** wittichenit (mineral)

**wizard** dispozitiv pentru ridicarea ițelor

**wobble (maș)** mișcare neuniformă, bătaie; (*tele*) oscilare; vobulare; pendular (în radiofonie)// (*maș*) a funcționa cu impulsuri

**wobble/ warble frequency** frecvență de vobulare

**wobble meter** aparat de înregistrat vibrații

**wobble modulation** vobulație, variație periodică a frecvenței între două limite

**wobble plate** disc vobulator/ de pendulare

**wobble/ swash plate compressor** compresor cu camă plată/ cu placă oscilantă/ cu taler pendular/ cu disc vobulator

**wobbler (met)** treflă (la valuri de laminare); (*tele*) vobulator, generator de frecvență variabilă

**wobbler shaft** arbore cu lame

**wobble/ warble-tone generator** generator audio cu frecvență ciclic variabilă pentru măsurări de diafoni; oscilator de audiofrecvență vobulat

**wobbling** mers neuniform, funcționare cu șocuri; bătaie; mișcare a unui disc cu suprafață frontală oblică

**wobbling of a wheel** fulare a unei roți

**wobbling plate pump** pompă cu pistoane rotitoare

**wobbulation** vobulație; variație periodică a frecvenței între două limite

**wobbulator** vobulator, generator de frecvență variabilă

**wold** podiș, platou; depresiune (geografică); teren nelucrat

**wolfram** wolfram (W)

**wolf skin** piele de lup

**Wollaston wire** conductor foarte subțire (de grosimea unui fir de păr); fir Wollaston

**womp** suprainensitate luminoasă bruscă, pată intensă de lumină (în tv)

**wood (wd.)** (/) lemn, material lemnos; (*silv*) pădure// de lemn; lemnos; de pădure

**wood alcohol/ spirit** alcool metilic

**Wood alloy** aliaj Wood

**wood arsenate** olivenit

**wood barrel** butoi de lemn

**wood beam** grină de lemn

**wood bit** sfredel (pentru lemn)

**wood-block printing** tipărire cu clișeu de lemn

**wood-board flap** canat de scânduri

**wood-boring drill** gândaci/ carii de scoarță; (7) sfredel de dulgher

**wood boxes/ cases** ambalaj de lemn; lăzi

**Woodbury print** tipar Woodbury (gen de fototipie)

**wood cellulose** celuloză de lemn

**wood cement** clei rece de tâmplărie

**wood charring** carbonizare a lemnului

**wood chemistry** chimia lemnului

**wood chemistry industry** industrie de chimizare a lemnului

**wood chip** aşchie

<b>wood chips/ shavings</b> talaş, talaj	<b>wood fibre</b> fibră de lemn
<b>wood chisel</b> daltă de lemn	<b>wood floating channel</b> canal de plutit lemn
<b>wood-cleaver's ax(e)</b> secure	<b>wood flour/ powder</b> rumeguş, făină de lemn
<b>wood coal</b> cărbune de lemn (lignit)	<b>wood frame</b> grindă de lemn; căprior, suport
<b>wood covering (geol)</b> platelaj de lemn (în mecanica solului); (/) căptuşeală de lemn	<b>wood-free paper</b> hârtie iară pastă de lemn
<b>woodcut</b> gravură în lemn, xilografie, xilogravură	<b>wood grinding</b> defibrare a lemnului
<b>woodcutting</b> tăiere a arborilor	<b>wood having fissures</b> lemn cu gelivuri
<b>wood digestion</b> fierbere a lemnului	<b>wood impregnation</b> impregnare a lemnului
<b>wood distillation</b> distilare a lemnului	<b>wood joining</b> îmbinare în lemn
<b>wood-distilling apparatus</b> aparat/ retortă de distilare uscată a lemnului, gazogen pentru lemn	<b>woodland</b> ținut păduros, zonă forestieră/ silvică/ împădurită
<b>wood drill</b> burghiu pentru lemn	<b>wood lath</b> şipcă, laţ
<b>wood dust</b> rumeguş, făină de lemn	<b>wood lining</b> căptuşeală/ îmbrăcăminte de lemn
<b>wood dye</b> colorant vegetal	<b>woodman's ax(e)</b> topor de pădurar
<b>wooden</b> (executat) din lemn, de lemn, lemnos	<b>wood material</b> material lemnos
<b>wooden block floor</b> pardoseală din blocuri de lemn	<b>wood milling cutter</b> freză pentru tăierea lemnului
<b>wooden board</b> planșeu de lemn	<b>wood oil</b> ulei de lemn
<b>wooden building</b> construcție de lemn	<b>wood packing piece</b> lemn de căptușit/ de umplutură
<b>wooden containers</b> ambalaj de lemn	<b>wood panelling</b> căptuşeală/ îmbrăcăminte de lemn; căptușire cu lemn
<b>wooden culvert</b> rigolă de lemn, scoc	<b>wood-pattern shop</b> tâmplărie de modelărie
<b>wooden derrick</b> turlă de lemn	<b>wood pile/ stack</b> stivă de leme
<b>wooden dowel</b> cui/ diblu de lemn	<b>wood pitch</b> răsină naturală (secretată de conifere)
<b>wooden drum</b> tobă de lemn	<b>wood planing machine with cutter holder</b> mașină de rindeluit cu disc portcuțit
<b>wooden fender</b> tranchet de lemn (la nave)	<b>wood plug</b> țăruş/ cep de lemn
<b>wooden foundation</b> fundație de lemn	<b>wood powder/ flour</b> rumeguş, făină de lemn
<b>wooden frame (estr)</b> schelet/ cadru de lemn; (nav) coastă de lemn	<b>wood pulley</b> roată de curea de lemn
<b>wooden funnel</b> pâlnie de lemn	<b>wood pulp</b> pastă/ celuloză de lemn
<b>wooden gauge (cj)</b> tipar de lemn; (/) şablon de lemn	<b>wood pulp grinder</b> defibrator
<b>wood engraver</b> xilograf	<b>wood rafting</b> plutire a lemnului
<b>wood engraving</b> xilografie, xilogravură	<b>wood refuse</b> deșeuri de lemn
<b>wooden hammer</b> ciocan de lemn	<b>wood resin</b> răsină naturală (secretată de conifere)
<b>wooden handle for file</b> mâner de lemn pentru pile	<b>wood rosin</b> colofoniu
<b>wooden mast (t)</b> pilon/ stâlp de lemn; {miri} mast de lemn	<b>Woodruff key</b> pană Woodruff/ semirotundă/-segment
<b>wooden nail</b> cui de lemn	<b>Woodruff key cutter</b> freză pentru canale de pană- segment
<b>wooden pavement slab</b> pavea de lemn	<b>wood sanding machine</b> mașină de rindeluit-răzuit
<b>wooden peg</b> țăruş de lemn	<b>wood saw</b> ferăstrău de lemn
<b>wooden pin (/)</b> țăruş/ pivot/ cui de lemn; (nav) cavi lă de lemn	<b>wood scaffold</b> schelă de lemn
<b>wooden plate</b> placă de lemn	<b>wood scraps/ waste</b> deșeuri de lemn
<b>wooden pole</b> stâlp/ par/ prăjină de lemn	<b>wood screw</b> șurub pentru lemn, holz-șurub
<b>wooden propeller</b> elice de lemn	<b>wood shavings/ chips</b> talaş, talaj
<b>wooden reinforcement</b> propotea pentru stâlp	<b>wood shoring</b> susținere de lemn; cofraj de lemn
<b>wooden sculpture</b> sculptură în lemn	<b>wood spirit/ alcohol</b> alcool metilic
<b>wooden sheet pile</b> palplanşă de grinzi de lemn	<b>wood splint/ wire (for matches)</b> sârmă de lemn (benzi pentru chibrituri)
<b>wooden shovel</b> lopată de lemn	<b>wood splinters</b> țăndări, aşchii de lemn
<b>wooden sleeper</b> traversă de lemn	<b>wood stack/ pile</b> stivă de leme
<b>wooden spoke</b> spînă de lemn	<b>wood stereotype</b> incunabul, tipăritură foarte veche
<b>wooden-spokes wheel</b> roată cu spînte de lemn	<b>wood-stick break</b> secțiune izolatoare de lemn
<b>wooden stake</b> par/jalon/ pichet/ stâlp de lemn	<b>woodstore</b> depozit de leme
<b>wooden tank</b> cadă de lemn	<b>wood structure</b> structură a lemnului
<b>wooden wedge</b> pană de lemn	
<b>wood felling</b> tăiere a arborilor	

<b>wood sugar</b> glucoza (obținută prin hidroliza lemnului)	<b>wool pieking</b> curătire a lânii de scaieți
<b>wood tar</b> gudron de la distilarea lemnului	<b>wool pulling</b> ( <i>piei</i> ) delânare; ( <i>text</i> ) scoatere a lânii de pe pieile de oaie
<b>wood-tar oil</b> ulei de gudron (de la distilarea lemnului)	<b>wool ring spinning</b> filare a lânii pe mașina cu inele
<b>wood turner</b> strungar în lemn	<b>wool scouring-and-drying set</b> agregat de spălat și uscat lâna; levitan agregat cu uscător
<b>wood-turning lathe</b> strung pentru lemn	<b>wool skin/ fell</b> piele de ovină
<b>wood type</b> literă de lemn	<b>wool sorter</b> sortator de lână
<b>woodward</b> pădurar	<b>wool sorter's disease</b> boală a sortatorilor de lână (boală profesională de plămâni)
<b>wood waste/ scraps</b> deșeuri de lemn	<b>wool spinning</b> filare/ toarcere a lânii
<b>wood wire/ splint (for matches)</b> sârmă de lemn (benzi pentru chibrituri)	<b>wool substitute</b> înlocuitor de lână
<b>wood wool</b> lână de lemn	<b>wool sweat</b> usuc al lânii
<b>wood wool making machine</b> mașină de fabricat lână de lemn	<b>wool with bur(r)s</b> lână cu scaieți
<b>woodwork</b> construcție de lemn; piese de lemn	<b>wool yarn</b> fir de lână
<b>woodworking machine</b> mașină de prelucrat lemnul	<b>woomp</b> supraintensitate luminoasă bruscă, pată luminoasă intensivă (în tv)
<b>woodworm</b> sfredelușul lemnului (dăunător)	<b>word (w., wd.)</b> cuvânt, unitate de bază a informației stocate în memoria unui calculator; vector binar cu un număr predeterminat de biți; grup de numere/ de litere/ de simboluri; cod; cuvânt-mașină// a concepe (un text); a redacta; a exprima
<b>woody</b> împădurit, păuros; de pădure; de lemn, lemnos	<b>word articulation/ intelligibility</b> intelibilitate a cuvântului
<b>woody pasture-ground</b> pășune împădurită	<b>word-buffered channel</b> canal cu tampon de un cuvânt (în informatică)
<b>woody plant</b> plantă/ specie lemnoasă	<b>word division</b> împărțire a cuvintelor în silabe
<b>woof</b> (fir de) bătătură	<b>word in parentheses</b> intercalare (a unui cuvânt)
<b>woofer</b> difuzor pentru frecvențe joase	<b>word length</b> lungime/ număr de componente a(le) unui cuvânt
<b>wool</b> lână// de lână	<b>word-mark</b> indicație/ marcare/ semn de început și sfârșit ale cuvântului
<b>wool-and-cotton union</b> amestec textil de lână și bumbac	<b>word-organized memory/ storage/ store</b> memorie organizată pe cuvinte
<b>wool blend</b> amestec de lână	<b>word-oriented machine</b> calculator structurat pe cuvinte/ orientat pe cuvânt (dacă elementele de bază ale datelor care pot fi adresate individual sunt stocate într-un cuvânt)
<b>wool blended cloth</b> țesătură de lână în amestec	<b>WORD PERFECT</b> editor de text care poate fi instalat pe toate calculatoarele compatibile PC
<b>wool card</b> cardă de lână	<b>word problem</b> problema identității/ echivalenței (în logica matematică)
<b>wool-casein blend</b> amestec de lână cu fibre caseinice	<b>word processing (WP)</b> procesare/ creare și editare de texte; realizare de cărți, articole, rapoarte, scrisori etc. cu ajutorul calculatorului
<b>wool clip</b> tunsoare/ recoltă de lână; lână tunsă	<b>word processor</b> procesor de texte, dispozitiv de editare a textelor
<b>wool condensing</b> prelucrare a lânii pe cardă finisoare	<b>word recognizer</b> circuit de recunoaștere a cuvântului
<b>wool fat</b> lanolină; grăsime de lână	<b>word ring</b> inel liber, inel de cuvinte
<b>wool fell/ skin</b> piele de ovină	<b>words</b> text de muzică
<b>wool fly</b> puf de lână	<b>word select memory/ storage/ store</b> memorie cu selecția cuvintelor
<b>wool grease recovery</b> recuperare a lanolinei (din apă de spălare a lânii)	<b>word size</b> lungime (în biți) a unui cuvânt
<b>wool in fleece</b> lână de cojoc	<b>word space</b> spațiu dintre cuvinte
<b>wool in grease</b> lână nespălată	
<b>woollen</b> din/ de lână// ( <i>pi.</i> ) confecții din lână	
<b>woollen carded yarns</b> fire de lână cardată	
<b>woollen condenser spinning</b> filare a lânii cardate	
<b>woollenization</b> tratare chimică a fibrelor celulozice și artificiale pentru a le da proprietăți asemănătoare cu cele ale lânii	
<b>woollen mill</b> fabrică de postav	
<b>woollen set</b> sortiment de carde (pentru fire cardate)	
<b>woollen spinning frame</b> ring de fire cardate	
<b>woollen union</b> țesătură cardată de semilână	
<b>wool muie spinning</b> filare a lânii pe selfactor	
<b>wool oil</b> lanolină	
<b>wool pack</b> balot de lână	

**WORDSTAR** editor de texte utilizabil pe microcalculatoare

**word time** durată a unui cuvânt, timp necesar pentru procesarea unui cuvânt de informație în memorie

**work** (wk.) lucru, muncă; funcționare; lucrare; operație; produs; operă; (mec) piesă de prelucrat, lucru (mecanic)// a lucra, a munci; (geol, miri) a tăia, a abata; a extrage, a recupera, a exploata; (mat) a rezolva; a calcula; a socoti; (mec) a lucra; (nav) a obosi (nava); a naviga cu vele; a manevra (despre vele); (TH) a funcționa; a prelucra

**workability** (cstr, mec) (pre)lucrabilitate; (mașuri) uzinabilitate; (TH) aptitudine la fasonare

**workable** prelucrabil, realizabil, aplicabil, exploatabil

**workable height** înălțime de exploatare

**workaholic** individ preocupat excesiv de activitatea sa profesională

**work area** suprafață de lucru

**work bar** (miri) placă de abataj; (text) pârghie de lucru (la mașina de tricotat manșete)

**work bench** masă/ banc de montaj/ de lucru

**workbench stool** taburet (scaun fără spătar)

**work between centres** prelucrare a piesei așezate între vârfuri

**workboat** barcă de lucrări

**work boot** bocanc

**work by contract** antrepriză

**work carrying head** dispozitiv de prindere

**work centre** vârf pentru așezarea unei piese de prelucrat

**work centre arm head** contrasuport, braț

**work coil** bobină de sarcină (la încălzirea prin inducție)

**work cycle** ciclu de operații

**work done** realizare, randament, lucru mecanic

**work down** prelucrare (cu trecere) la o dimensiune mai mică

**work drawing** desen de execuție

**work driving arm** bolț de antrenare

**worked-out vein** filon epuizat

**worked rubber** cauciuc plastificat

**worked slice** fâșie de abataj

**worker** muncitor, lucrător; (text) cilindru lucrător (al cardei)

**workers** echipă, personal, efectiv, schimb

**work function** lucru mecanic/ travaliu de ieșire/ de extragere (a electronilor)

**work-hardened steel** oțel ecrusat

**work hardening** întărire prin deformare, ecrusare

**work hardness** duritate la ecrusare

**workhead** păpușă a piesei (la mașina de rectificat)

**work head transformer** transformator de cuplare/ de adaptare (în instalațiile electrotermice)

**working** (alini) fermentație; (autom, TH) regim/ condiții de prelucrare/ de exploatare; (met) elaborare (a șarjei); (miri) lucrare minieră, abataj; (TH) lucru, muncă; forță; activitate, exploatare, serviciu, funcționare, regim de funcționare// (maș) în funcțiune; (TH) de lucru, de funcționare, de muncă

**working accumulator** (registru-)acumulator în funcțiune

**working agent** agent de lucru

**working angle** unghi de acțiune

**working area** (inf) zonă de lucru (în memorie); (l.silv) postată

**working assets** activ realizabil (stocuri de materii prime, producție în curs, produse finite, datorii active și numerar în casă)

**working barrel** cilindru motor al pompei de extracție

**working(-barrel) valve** supapă mobilă (a pompei de extracție)

**working beam** (petr) balansier de transmisie, unitate de pompare; (TH) balansier

**working bench** masă de lucru

**working by blind shaft** exploatare prin puțuri oarbe

**working by cart** transport cu roaba

**working by dissolution** exploatare prin dizolvare (a sării)

**working by draglines** exploatare cu dragline

**working by inclined slicing** exploatare (minieră) cu felii pe înclinare

**working by square-set timbering** exploatare (minieră) cu susținere cu cadre

**working by vertical strips** exploatare (minieră) cu felii verticale

**working capacity** capacitate utilă; capacitate de lucru/ de prelucrare

**working capital** fond/ capital de rulment; capital de lucru, excedent al activelor curente față de pasivele curente

**working characteristic** caracteristică de funcționare, regim de operare

**working coefficient** coeficient de exploatare

**working condition** condiție/ regim/ capacitate/ stare de funcționare, de lucru sau de muncă

**working control** control operativ (decurgând din deținerea a 51% din acțiunile unei firme)

**working current** curent de regim/ de acționare

**working-current relay** releu cu curent de lucru/ maximal de curent

**working-current trip** demaror cu curent de lucru

**working curve** curbă caracteristică

**working cycle** (fiz) ciclu (termodinamic); (maș) ciclu motor

**working deck** pachet de cartele pentru prelucrat

<b>working depth of tooth</b> înălțime utilă a dintelui, adâncime de întrepătrundere	<b>working peak off-state voltage</b> tensiune de vârf de funcționare (în stare de repaus a tiristorului)
<b>working diagram</b> diagramă sinoptică/ demonstrativă	<b>working peak reverse voltage rating</b> tensiune nominală inversă de blocare
<b>working drawing</b> desen de construcție	<b>working piece</b> piesă de prelucrat
<b>working efficiency</b> eficiență/ randament a(l) muncii	<b>working pit (auto)</b> canal de lucru/ de inspecție; ( <i>ind chim</i> ) gură de vizitare
<b>working element</b> organ de lucru	<b>working place (maș-uri)</b> spațiu de lucru; ( <i>miri</i> ) front de abataj
<b>working end</b> bazin de lucru (al cuptorului-vană)	<b>working platform</b> pod de manevră (la sondă)
<b>working expenses</b> cheltuieli de exploatare	<b>working point (autom)</b> punct de funcționare; ( <i>mec</i> ) punct de aplicare a unei forțe
<b>working face (maș)</b> suprafață de lucru; ( <i>miri</i> ) front de lucru/ de abataj	<b>working position</b> poziție de lucru
<b>working flank</b> flanc activ (la angrenaje)	<b>working pressure</b> presiune de lucru/ de regim/ de serviciu
<b>working floor</b> platformă de lucru a turlei (de foraj)	<b>working program(me)</b> program în lucru/ în curs de execuție
<b>working front</b> front de lucru/ de abataj (în mină)	<b>working radius</b> rază de acțiune
<b>working gauge</b> calibră de lucru	<b>working reference system</b> sistem etalon de lucru (în telefonie)
<b>working gear</b> mecanism de rulare/ de rotire/ de antrenare/ de acționare	<b>working reliability</b> siguranță în funcționare
<b>working hours</b> timp de lucru/ de funcționare/ de exploatare	<b>working resistance</b> rezistență de lucru/ la aşchiere
<b>working in roof</b> excavare în tavan	<b>working scheme</b> schemă de reglare (a unei mașini automate etc); schemă a procesului tehnologic de prelucrare
<b>working instructions</b> instrucțiuni de exploatare/ de lucru	<b>working season</b> campanie/ sezon de lucru
<b>working joint</b> rost de lucru (între două corpuși)	<b>working service</b> durată de serviciu/ de exploatare
<b>working length (inj)</b> lungime activă (a unui registrator-acumulator în funcțiune); ( <i>maș-uri</i> ) lungime utilă	<b>working set</b> set de lucru, totalitate a paginilor unui program aflate la un moment dat în memoria internă (a unui calculator)
<b>working life (mari)</b> perioadă de activitate; (77/) durată de funcționare/ de serviciu/ de exploatare; durabilitate	<b>working shift</b> schimb (de muncitori); echipă (de lucrători); schimb/ tură de lucru
<b>working lights</b> lumini de lucrări la bord (în marină)	<b>working shoes</b> încăltăminte de protecție
<b>working line (maș)</b> linie de acțiune a forței, direcție a forței; (/e/e) linie/dreaptă de sarcină	<b>working the slag</b> formare a zgurei
<b>working lines</b> parâme de legare la chei	<b>working standard</b> etalon de lucru/ de verificare
<b>working load</b> sarcină utilă de lucru/ de regim/ admisibilă/în exploatare	<b>working steam</b> abur viu/ direct
<b>working loaded Q</b> factor de calitate în sarcină	<b>working stress</b> tensiune utilă/ utilizabilă/ efectivă/ de regim/ de serviciu/ admisibilă
<b>working loss</b> pierdere de lucru mecanic	<b>working stroke</b> cursă utilă/de lucru
<b>working material</b> materie primă	<b>working surface</b> suprafață de lucru
<b>working medium</b> agent de lucru	<b>working table</b> masă de lucru (la mașini-unelte)
<b>working memory/ storage/ store</b> memorie de lucru/ pentru rezultate intermediare	<b>working temperature</b> temperatură de regim/ de lucru
<b>working motion</b> mișcare de lucru/ principală (la mașini-unelte)	<b>working tension (e/)</b> tensiune în sarcină; ( <i>maș.mec</i> ) presiune de sarcină
<b>working of mines</b> exploatare minieră	<b>working time</b> durată de funcționare/ de serviciu
<b>working operation</b> operație/ cursă de lucru, cursă utilă	<b>working trench</b> tranșee de abataj (minier)
<b>working order (mas-uri)</b> stare de funcționare/ de lucru; (TH) capacitate de funcționare	<b>working up (l)</b> fasonare; ( <i>met</i> ) prelucrare
<b>working-out of deposits</b> epuizare a zăcămintelor	<b>working up the dip raise-stope</b> exploatare minieră cu front ascendent
<b>working-out of safe(ty) pillars</b> exploatare a masivelor/ pilierilor de siguranță	<b>working variable</b> variabilă de lucru/ care exprimă rezultatele partiale în timpul executării unui program (de calcul)
<b>working part</b> parte activă, porțiune de lucru, element activ	<b>working voltage (WV)</b> tensiune de regim/ de lucru/ în sarcină; tensiune normală de alimentare
<b>working parts</b> faze în procesul de lucru	

<b>working volume</b> volum util	<b>works</b> ( <i>cstr, hidr</i> ) lucrare, uvraj, obiect (de construcție); <i>{TH}</i> uzină, fabrică, atelier
<b>working wave</b> undă de lucru/ de trafic	<b>work sampling</b> eșantionare a activității (studiu făcut pe bază de observații pe o perioadă de timp asupra unui grup de mașini, muncitori etc.)
<b>working well</b> sondă în exploatare	<b>works drawing</b> desen de lucru/ de execuție
<b>working width</b> lățime de lucru (la mașina de tricotat)	<b>works engineer</b> inginer de exploatare
<b>working winch</b> troliu de manevră	<b>work sheet</b> foaie/ formular de programare
<b>working with an acid slag</b> topire sub zgură acidă	<b>work shift</b> echipă (de lucrători), schimb (de muncitori); schimb/ tură de lucru
<b>working with a basic slag</b> topire sub zgură bazică	<b>work a ship/ vessel</b> a guverna o navă
<b>working with filling</b> exploatare (minieră) cu rambleiere	<b>workshop</b> atelier, secție într-o uzină/ exploatare/ întreprindere
<b>working with shield support</b> exploatare (minieră) cu susținere cu scut	<b>workshop barge</b> șlep-atelier
<b>working with stone packing</b> exploatare cu rambleiere	<b>workshop gauge</b> calibrul de lucru
<b>work in niello</b> a niela (a lucra metalele prețioase prin gravură în negru cu niello)	<b>workshop lorry/ truck</b> atelier mobil
<b>work in progress</b> lucrare în curs (de execuție); producție în curs	<b>workshop ship/ vessel</b> atelier plutitor
<b>work load</b> <i>{inf, el}</i> volum de lucru; <i>{mari}</i> normă (a unui salariat, a unui serviciu etc); <i>{text}</i> zonă de deservire	<b>workshop wagon</b> vagon-atelier
<b>workman</b> muncitor; lucrător; meseriaș, meșteșugar	<b>works management</b> ( <i>cj</i> ) direcție de exploatare; <i>{maș-uri}</i> administrație a uzinei; <i>{TH}</i> direcția șantierului, conducerea lucrărilor
<b>work mandrel</b> dorn de prindere	<b>works manager</b> director de uzină
<b>workmanship</b> calificare, abilitate profesională, calitate a execuției; măiestrie	<b>works organization</b> organizare a șantierului/ uzinei
<b>workmen's train</b> tren pentru muncitori	<b>work space</b> <i>{TH}</i> spațiu util; <i>{inf}</i> spațiu de lucru, zonă a memoriei care conține informații generate dinamic în timpul executării unui program
<b>work a mine</b> a face o săpătură	<b>works railway</b> cale ferată industrială
<b>work of acceleration</b> lucru (mecanic) de accelerare	<b>works/shop rule</b> regulament al uzinei
<b>work of braking</b> lucru mechanic de frânare	<b>work-station</b> stație de lucru (grafică), calculator lucrând într-o rețea (de calculatoare); terminal intelligent în care datele de pe calculatorul gazdă pot fi introduse și procesate
<b>work of deformation</b> lucru de deformare	<b>work-station analysis</b> analiză a activității pe posturi
<b>work off</b> a extrage, a exploata, a prelucra	<b>work through</b> a prelucra complet, a transforma
<b>work of friction</b> lucru mechanic de frecare	<b>work together</b> a cooperă, a colaboră
<b>work of ideal cycle</b> lucru mechanic (al unei mașini) fără pierderi	<b>work to windward</b> a navigă în volte (contra vântului)
<b>work of resistance</b> lucru mechanic negativ al forțelor rezistente	<b>work train</b> tren de lucru
<b>work on arbor</b> prelucrare cu așezarea piesei pe un dorn	<b>work(-)up</b> ( <i>poligr</i> ) imprimare accidentală a unui corp străin de pe forma de tipar// <i>{TH}</i> a finisa
<b>work out</b> a sfârși/ a termina de lucrat; a rezolva (o problemă); a redacta (un document etc); a întocmi (un plan etc); a promova; <i>{mec}</i> a elabora, a prelucra, a executa	<b>workyard</b> șantier naval
<b>workover job</b> lucrări de intervenție, operație de reparație capitală	<b>world coordinate</b> coordonată universală (independentă de dispozitivul de afișare)
<b>work overtime</b> a face ore suplimentare	<b>world curve</b> curbă de univers
<b>work performed during expansion</b> lucru mechanic de expansiune	<b>world distance</b> distanță/ interval de univers, distanță între două puncte în spațiu cuadridimensional
<b>work permit</b> permis de muncă (într-o țară străină)	<b>world line</b> linie cosmică (linie de univers)
<b>work piece</b> piesă de prelucrat	<b>world market</b> piață mondială
<b>work progress slip</b> fișă de parcurs, caiet de sarcini, notă de însoțire	<b>world('s) speed record</b> record mondial de viteză
<b>work rest</b> suport al piesei rectificate (la rectificarea fără vârfuri)	<b>World Television News (WTN)</b> Agenția internațională de informații pentru posturile de televiziune
<b>work rest blade</b> cuțit susținător, suport înclinat al piesei (la mașina de rectificat fără vârfuri)	<b>worm</b> ( <i>alim</i> ) serpentină (de alambic); <i>{maș}</i> melc, spirală, surub fără sfârșit, canal elicoidal, serpentină// <i>{nav}</i> a umple (o parămă)

<b>worm adjustment</b> reglare cu ajutorul unui șurub spiralat	<b>worm mixer</b> amestecător cu melc
<b>worm and lever/ peg steering gear</b> casetă/ mecanism de direcție cu șurub și deget	<b>worm of a still</b> serpentină a unui alambic
<b>worm and nut steering gear</b> casetă/ mecanism de direcție cu șurub și piuliță	<b>worm pipe</b> serpentină
<b>worm and roller steering gear</b> casetă/ mecanism de direcție cu șurub și rolă	<b>worm press</b> presă cu șurub
<b>worm and sector steering gear</b> casetă/ mecanism de direcție cu șurub și sector	<b>worm rack</b> cremalieră a angrenajului cu șurub-melc
<b>worm and sector steering mechanism</b> direcție cu șurub fără sfârșit/ fără fine/ cu melc	<b>worm reducer</b> reductor cu șurub-melc
<b>worm and wheel</b> angrenaj melcat/ cu melc	<b>worm screw</b> șurub fără sfârșit
<b>worm and wheel drive</b> acționare/ transmisie cu melc	<b>worm sector</b> sector dințat (din caseta de direcție)
<b>worm barring gear</b> angrenaj cu melc pentru întoarcerea volantului	<b>worm's eye view</b> perspectiva broaștei (la aparate foto)
<b>worm chain block</b> palan cu șurub-melc	<b>worm shaft</b> arbore/ ax al melcului
<b>worm condenser</b> condensator cu serpentină	<b>worm thread</b> filet al melcului
<b>worm conveyor</b> melc de transport, transportor elicoidal	<b>worm-thread milling cutter</b> freză-melc
<b>worm conveyor trough</b> jgheab al transportorului elicoidal	<b>worm-type evaporator</b> evaporator cu melc
<b>worm cutter</b> freză-melc	<b>worm wheel</b> roată dințată elicoidală/ melcată
<b>worm drive</b> angrenaj cu melc, transmisie/ acționare elicoidală	<b>worm-wheel drive</b> acționare/ transmisie cu melc
<b>worm drive of rear axle</b> acționare a punții din spate cu șurub fără sfârșit	<b>worm wheel hob</b> freză-melc de prelucrat roți dințate de angrenaj melcat
<b>worm-driving gear</b> angrenaj cu melc	<b>worm with involute profile</b> melc în evolventă
<b>worm-eaten wood</b> lemn cariat	<b>wormy wood</b> lemn cariat
<b>worm elevator</b> elevator cu transportor elicoidal	<b>worn</b> uzat
<b>worm feed</b> alimentator cu șurub/ melcat	<b>worn bearing</b> lagăr uzat
<b>worm gear (auto)</b> direcție cu șurub fără sfârșit/ fără fine; ( <i>maș</i> ) angrenaj cu melc, transmisie prin melc, roată-melc/ dințată elicoidală	<b>worn car</b> automobil la a doua mâna (folosit, dar încă folosibil)
<b>worm-gear drive</b> acționare/ transmisie cu melc	<b>worn engine</b> motor uzat
<b>worm-gear housing (auto)</b> casetă a direcției cu melc; ( <i>mas</i> ) carcăsa a melcului, cameră de admisie spirală (la turbine hidraulice)	<b>worn-in</b> rodat
<b>worm gearing</b> transmisie elicoidală	<b>worn-off</b> uzat
<b>worm-gear operating hoist</b> mecanism de acționare cu melc/ cu șurub fără sfârșit	<b>worn-out</b> uzat, tocit; extenuat, epuizat
<b>worm-gear spindle</b> fus filetat	<b>worse case operating conditions</b> caz de funcționare defavorabil
<b>worm-gear steering</b> direcție cu șurub fără sfârșit/ fără fine	<b>worst case analysis</b> analiză în cazul cel mai defavorabil
<b>worm grinder/ grinding machine</b> mașină de rectificat șuruburi fără sfârșit/ șuruburi-melc	<b>worsted</b> lână pieptănată// de lână pieptănătă; pieptănat
<b>worm hob</b> freză-melc	<b>worsted card/ carding-engine</b> cardă pentru lână pieptănătă
<b>worm hobbing machine</b> mașină de frezat roți de angrenaj melcat	<b>worsted cloth</b> țesătură de lână pieptănătă (camgarn)
<b>worm hole</b> carie (în lemn)	<b>worsted drawing</b> preparație a filaturii de lână pieptănătă; producere de pretort din pale pieptăname de lână
<b>worm milling-cutter</b> freză-disc de prelucrat șuruburi fără sfârșit/ șuruburi-melc	<b>worsted fabric</b> țesătură de fire pieptăname
	<b>worsted knitting</b> tricot de fire pieptăname
	<b>worsted mill</b> fabrică de lână pieptănătă
	<b>worsted spinning</b> filare cu pieptăname
	<b>worsted spun</b> fire pieptăname
	<b>worsted velvet</b> catifea de lână
	<b>worsted yarn</b> camgarn, fir de lână pieptănătă
	<b>wort</b> plămadă dulce
	<b>wort (beer) must</b>
	<b>worth</b> valoare (în teoria jocurilor)
	<b>worthless</b> fără valoare; inutil
	<b>WoulfbottlevasWoulf</b>
	<b>wound</b> bobinat, înfășurat
	<b>wound coil (el)</b> filament dublu spiralat; ( <i>mec</i> ) linie elicoidală dublă
	<b>wound core</b> miez (magnetic) bobinat/ înfășurat

<b>wound/ woven rotor</b> rotor bobinat cu inele de contact	<b>wrcath</b> ghirlandă; spirală, rotocol, colac .(de fum); coroană
<b>wound slip-ring rotor</b> rotor bobinat cu inele colectoare	<b>wreck (nav)</b> epavă// ( <i>miri</i> ) a ruina, a distrugе; ( <i>nav</i> ) a suferi o avarie; ( <i>Tlf</i> ) a dărâma, a demola, a demonta
<b>wove board</b> carton velin	<b>wreckage (cstr)</b> dărâmături; ( <i>nav</i> ) rămășițe de navă distrusă; bunuri aruncate pe plajă
<b>woven</b> țesut	<b>wrecker</b> lucrător reparator; ( <i>auto, cstr, mec</i> ) autocamion de depanare; ( <i>text</i> ) distrugător
<b>woven belting</b> curele țesute	<b>wrecking</b> tăiere a unei nave vechi (pentru fier vechi); lucrări de salvare (a navei)
<b>woven fabric</b> țesătură	<b>wrecking bar</b> rangă
<b>woven hair</b> țesătură de păr	<b>wrecking car</b> automobil de depanare
<b>woven resistors</b> țesătură electrică încălzitoare	<b>wreck mark</b> semnal de epavă
<b>woven sheet</b> bandă/ țesătură cu rezistență electrică	<b>wrench</b> cheie de piuliță/ fixă
<b>woven wire</b> țesătură de sârmă	<b>wrench catch</b> furcă de prăjini de foraj
<b>wove paper</b> hârtie velină	<b>wrench cutter</b> freză pentru chei fixe
<b>wow</b> distorsiune cauzată de variația vitezei benzii sau a platoului; fluctuație; miorlăit (la magnetofoane sau picupuri)	<b>wrench hammer</b> cheie de strâns prin lovire
<b>wow and flutter (W &amp; F)</b> „scânteiere și urlet/plânset”, „ecouri și miorlături” (perturbări ale semnalului audio înregistrat pe bandă magnetică)	<b>wrench set box</b> cutie cu set de chei
<b>wrack</b> iarbă-de-mare aruncată de valuri pe plajă; (/) brac; (TH) vrac	<b>Wrightmeter</b> contor electrolitic Wright
<b>wrap</b> a înfășură; a înveli; a ambala; a face un pachet	<b>wring</b> a stoarce; a tescui; a sucii, a răsuci
<b>wrap-around (inf)</b> întoarcere a imaginii, afișare în anumite puncte ale ecranului a unor elemente grafice ale căror coordonate se află în afara suprafeței acestuia; ( <i>poligr</i> ) planșe intercalate; patru pagini cu ilustrații tipărite separat de text și prinse în legătură	<b>wringing fit</b> ajustaj aderent/ cu frecare
<b>wrap-(a)round evaporator/coil</b> evaporator de învăluire (a încăperii de răcit)	<b>wrinkle (poligr)</b> fală; (TH) încrățitură, cută, zbârcitură
<b>wrap-around plate</b> placă flexibilă curbată	<b>wrinkled</b> încrățit, zbârcit
<b>wrap-around rear glass</b> geam panoramic din spate (la autovehicule)	<b>wrinkle finish</b> lac cu încrățituri
<b>wrap-around ring</b> inel de strângere	<b>wrinkle-resistant</b> rezistent la sifonare/ la încrățire, neșifonabil
<b>wrap-around windshield</b> parbriz panoramic	<b>wrinkling</b> încrățire, cutare
<b>wrap the joint</b> a izola locul/ punctul sudat	<b>wrinkling of the paper</b> sifonare a hârtiei
<b>wrapped electrode</b> electrod cu înveliș de bandă metalică	<b>wristband</b> bordură/ manșetă elastică
<b>wrapped pipe</b> țeava izolată	<b>wrist pin</b> bolț de piston/ de cap de cruce; manetou
<b>wrapped wire (el)</b> conductor cu manta; ( <i>met</i> ) sârmă învelită	<b>wrist pin end of the pitman</b> extremitate inferioară a bielei
<b>wrapper (cstr)</b> diagonală, bandă în cruce; ( <i>mas</i> ) mașină de înfășurat; ( <i>poligr</i> ) banderolă; șuviță; rădăcină; supracopertă; dosar; (TH) ambalator	<b>writ</b> ordonanță; citație
<b>wrapping (maș)</b> garnitură de etanșare; ( <i>poligr</i> ) biguire; (TH) înveliș, înfășurare, armare, bobinare	<b>write</b> scriere// a scrie; a transfera (din memoria internă în cea externă; pe un suport extern); a înregistra date (în regisztru/ locație/ suport)
<b>wrapping angle</b> unghi de înfășurare/ de cuprindere	<b>write back</b> rescriere// a rescrie
<b>wrapping machine</b> mașină de ambalat	<b>write clock pulse</b> semnal/ impuls pentru declanșarea scrierii
<b>wrapping paper</b> hârtie de ambalaj	<b>write down the capital</b> a reduce capitalul
<b>wrapping up</b> învelire, înfășurare, învăluire; bobinare	<b>write/ writing head</b> cap de scriere/ de înregistrare, electromagnet folosit pentru scrierea pe bandă/ disc/ cilindru magnetic(ă)
<b>wrap plating</b> vanisare prin aplicare (la tricot)	<b>write into</b> a introduce în memorie
<b>wrap round</b> a înfășură, a înveli	<b>write lock-out</b> interzicere a scrierii
<b>wrap up</b> a împacheta, a ambala; a înfășură, a înveli	<b>write(-)off</b> amortizare// a amortiza
<b>wrap with ribbon/ tape</b> a bandaja	<b>write on</b> a eticheta, a prevedea cu o inscripție

**writing action** proces de scriere (în informatică)  
**writing bar/edge** bară/ cuțit de imprimare (la înregistrarea continuă)  
**writing case** mapă de scisorii  
**writing down** notare, înscriere  
**writing materials** furnituri de birou, rechizite  
**writing-off** amortizare (a capitalului)  
**writing paper (w.r.)** hârtie de scris/ pentru concept  
**writing speed** viteza de explorare la recepție (în telegrafie)  
**writing up** redactare (a unui program)  
**written copy** manuscris original scris de mâna  
**written-out program(me)** program transcris/ imprimat (pentru control)  
**written procedure** ordin scris  
**wrong (w.)** greșit, eronat; fals (în logica matematică)  
**wrong font (w.f.)** caracter tipografic diferit (ca formă sau corp) de textul în care apare  
**wrong letter** amestecătură (de litere), fiș  
**wrong manipulation** manipulare greșită, manevră eronată

**wrong number call** apel (telefonic) fals/ eronat/ greșit  
**wrong reading** (text) inversat lateral  
**wrong side** dosul tricotului  
**wrought alloy** aliaj maleabil  
**wrought copper** cupru forjat/ bătut  
**wrought goods** tricot fasonat  
**wrought iron** fier forjabil/ maleabil/ forjat; oțel sudabil  
**wrought-iron pipe** țeava sudată de oțel/ de oțel forjat  
**wrought steel** oțel forjabil/ maleabil/ forjat; oțel sudabil  
**W-type engine** motor în W  
**Wulf electrometer** electrometru bifilar/ Wulf  
**Wurtz flask** balon de distilare Wurtz  
**Wurtz synthesis** sinteză Wurtz  
**we** unghi de întoarcere (la calea ferată)// în formă de Y  
**we connection/ junction** conexiune/ cuplaj/joncțiușe în stea/ în Y  
**we-delta connection** conexiune stea-triunghi  
**we level** nivelă cu lunetă reversibilă  
**wythern filon**

## Abbreviations • Abrevieri

(wantrng) se dorește// dorit ; (water) apă;

(weather) vreme, timp;  
(white) alb;  
(wide) lat;  
(width) lățime;  
(with) cu;  
(word) cuvânt;  
(wrong) greșit, eronat; fals; în neregulă

w., whs.  
(warehouse) magazie, antrepozit

w., wk.  
(week) săptămână

w., wt.  
(weight) greutate

W  
(west) vest, apus;  
(western) din vest

W, Wed.  
(Wednesday) miercuri •

w.a.  
(will advise) (se) va aviza

w.a., W/A  
(with average) cu avarie

WABI  
(WINDOWS applications binary interface) interfață soft care permite rularea aplicațiilor WINDOWS fără recompiere

w.a.e.  
(when actually employed) în momentul folosirii

w.a.f.  
(with all faults) cu toate defectele

wamoscope  
(wave-modulated oscilloscope) osciloscop pentru radiolocație cu etajele adiacente încorporate

WAN  
(wide area network) rețea generală de date; rețea (de calculatoare) cu largă răspândire (geografică)/ extinsă pe o suprafață mare; rețea de comunicații între diferite sisteme de calcul

w.a.r.  
(with all risks) cu toate risurile

warr., wrnt.  
(warrant) împunericire, procură, mandat; recipisă dată celui care depune// a garanta, a justifica

warranty.

(warranty) garanție

WASP

(Wien automatic system planning) model de optimizare a dezvoltării centralelor electrice elaborat de Agentia Internațională pentru Energie Atomică (cu sediul la Viena)

WATS

(wide area telephone service) telefonie de aria largă

w.b., WB

(warehouse book) registrul de magazie;  
(water ballast) tancuri cu apă pentru balast

WB, W/B

(waybill) scrisoare de trăsură; fraht

w.b.s.

(without benefit of salvage) fără beneficiu de salvare

w.c.

(water cooled) răcitat cu apă

w.c., WC

(water closet) closet, WC;  
(without charge) fără plată, nefrancat; fără carie/încarcătură

wd.

(ward) apărare; respingere a unui atac; protecție;  
(warranted) garantat;

(wood) lemn;

(word) cuvânt

w.d.

(without date) fără dată, nedatată

WDM

(wavelength division multiplexing) multiplexare prin divizarea lungimii de undă

Wed., W

(Wednesday) miercuri

w.e.f.

(with effect from) cu începere de la

WEU

(West European Union) Uniunea Europei Occidentale

<b>w.f.</b>	
<b>(wrong fount)</b> turnat greșit; caracter tipografic ce diferă (neintenționat) ca formă sau corp de textul în care apare; indicație de corectură prin care se cere înlocuirea acestuia	
<b>W/F</b>	
<b>(weather forecast)</b> prognoză/previziune meteorologică	
<b>W &amp; F</b>	
<b>(wow and flutter)</b> „ecouri și miorlăituri” (perturbări ale semnalului audio înregistrat pe bandă magnetică)	
<b>WFC</b>	
<b>(World Food Council)</b> Consiliul Mondial al Alimentației	
<b>WFP</b>	
<b>(World Food Programme)</b> Programul Mondial pentru Alimentație	
<b>w.g.</b>	
<b>(water gauge)</b> coloană de apă; apometru, contor de apă; indicator de nivel;	
<b>(weight guaranteed)</b> greutate garantată;	
<b>(wire gauge)</b> calibrul pentru sârmă	
<b>wh. (which)</b> care	
<b>wh., whf.</b>	
<b>(wharf)</b> chei, debarcader, ponton pentru încărcarea și descărcarea mărfurilor	
<b>WxHxD</b>	
<b>(width X height X depth)</b> lărgime/ lățime X înălțime X adâncime/ profunzime (pentru dimensiuni de colete etc.)	
<b>whfg., wrfg. (wharfage)</b> cheiaj, taxă de chei	
<b>whm. (weightmaster)</b> greutate etalon	
<b>WHO</b>	
<b>(World Health Organization)</b> Organizația Mondială a Sănătății	
<b>whs., w. (warehouse)</b> magazie, antreporozit	
<b>whsle. (wholesale)</b> vânzare cu ridicata, vânzare engros	
<b>whsng. (warehousing)</b> depozitar	
<b>whs.stk. (warehouse stock)</b> stoc de magazie	
<b>wht, w.</b>	
<b>(white)</b> alb, culoare obținută în tv-color prin compunerea celor trei culori fundamentale	
<b>w.&amp;i. (weighing and inspection)</b> cântărire și verificare	
<b>w.i.m.c. (whom it may concern)</b> celor interesați	
<b>WIPO</b>	
<b>(World Intellectual Property Organization)</b> Organizația Mondială a Proprietății Intelectuale (OMPI)	
<b>wk.</b>	
<b>(work)</b> muncă, lucru, activitate; ocupație; sarcină, obligație; operă, lucrare; produs, piesă	
<b>wk., w.</b>	
<b>(week)</b> săptămână	
<b>w.k.</b>	
<b>(well-known)</b> (bine)cunoscut; renumit	
<b>WK</b>	
<b>(worked)</b> prelucrat	
<b>WKc.</b>	
<b>(cold worked)</b> prelucrat la rece	
<b>WKh.</b>	
<b>(hot worked)</b> prelucrat la cald	
<b>wkly.</b>	
<b>(weekly)</b> săptămânal; hebdomadar	
<b>wks.</b>	
<b>(works)</b> fabrică, uzină	
<b>WL</b>	
<b>(water line)</b> linie de plutire/ de apă;	
<b>(wavelength)</b> lungime de undă	
<b>wm.</b>	
<b>(watermark(ed))</b> marcat cu vopsele de apă	
<b>w./m.</b>	
<b>(weight or measurement)</b> greutate sau volum	
<b>WMO</b>	
<b>(World Meteorological Organization)</b> Organizația Meteorologică Internațională	
<b>w.n.p., WNP</b>	
<b>(wire non payment)</b> fără plată cheltuielilor telex/ telegrafice	
<b>wo.c.</b>	
<b>(without compensation)</b> fără compensație	
<b>w.o.g.</b>	
<b>(with other goods)</b> împreună cu alte mărfuri	
<b>w.o.l.</b>	
<b>(wharf owner's liability)</b> pe răspunderea agentului de chei	
<b>WOR</b>	
<b>(water-oil ratio)</b> raport/ratie apă-țiței	
<b>WOT</b>	
<b>(wide-open throttle)</b> plină sarcină	
<b>wp.</b>	
<b>(waterproof)</b> impermeabil; protejat contra apei; hidrofug; etanș	
<b>w.p.</b>	
<b>(waste paper)</b> deșeuri de hârtie;	
<b>(weather per-mitting)</b> dacă permite vremea;	
<b>(white paper)</b> hârtie albă;	
<b>(wire payment)</b> cu plată cheltuielilor telex/ telegrafice;	
<b>(without prejudice)</b> fără prejudicii	

<b>WP</b>	
<b>(word processing)</b> procesare/ prelucrare/ creare și editare de texte (realizare de cărți, articole, rapoarte, scrisori etc.)	
<b>w.p.a., WPA</b>	
<b>(with particular average)</b> cu avarie particulară	
<b>w.p.m.</b>	
<b>(words per minute)</b> cuvinte pe minut	
<b>WPS</b>	
<b>(welding procedures sheet/ specification)</b> fișă tehnologică a operațiilor de sudare	
<b>w.r.</b>	
<b>(warehouse receipt)</b> recipisă de depozitare;	
<b>war risk</b> risc de război;	
<b>(with rights)</b> cu drepturi;	
<b>(writing paper)</b> hârtie de scris	
<b>w.r./</b>	
<b>(was received)</b> a fost primit	
<b>w. &amp;r.</b>	
<b>(water and rail)</b> (transport pe) apă și (pe) cale ferată	
<b>wrfg., whfg.</b>	
<b>(wharfage)</b> cheiaj, taxă de chei	
<b>wrnt., warr.</b>	
<b>(warrant)</b> împuternicire, procură, mandat; recipisă dată celui care depune// a garanta, a justifica	
<b>w.r.o.</b>	
<b>(war risk only)</b> numai risc de război	
<b>w.r.t.</b>	
<b>(with reference to)</b> cu referire la	
<b>WSI</b>	
<b>(wafer scale integration)</b> integrare pe un wafer (utilizarea unui întreg wafer procesat de siliciu pentru un singur sistem)	
<b>wt, w.</b>	
<b>(weight)</b> greutate	
<b>WT</b>	
<b>(Whitworth thread)</b> filet Whitworth;	
<b>(will talk)</b> va accepta con vorbirea	
<b>WTN</b>	
<b>(World Television News)</b> Agenția internațională de informații pentru posturile de televiziune	
<b>WTO</b>	
<b>(World Trade Organization)</b> Organizația Mondială pentru Comerț (succesoarea GATT pe baza hotărârilor Rundei Uruguay)	
<b>WV</b>	
<b>(working voltage)</b> tensiune de lucru/ normală de alimentare	
<b>w.w., WW</b>	
<b>(warehouse warrant)</b> recipisă de depozitare/ de antrepozitare	
<b>WW</b>	
<b>(waster-waster)</b> rebut (la tablă)	
<b>w.w.d.</b>	
<b>(weather working days)</b> numai în zilele lucrătoare cu timp favorabil	
<b>WWFN</b>	
<b>(World Wide Fund for Nature)</b> Fondul Mondial pentru Protejarea Naturii	
<b>WYSIWYG</b>	
<b>(what you see is what you get)</b> ceea ce se vede (pe ecranul monitorului) este ceea ce se va tipări (la imprimantă)	

# X

**X-amplifier** amplificator *XI* de explorare orizontală (la osciloscoape)  
**xanthate dissolver** dizolvator de xantogenat  
**xanthate kneader** malaxor de xantogenat  
**xanthates** xantogenăți  
**xanthating** xantogenare  
**xanthating churn** barată de xantogenare (în ind. celulozei)  
**xanthator** aparat de xantogenare; xantogenator  
**xanthene dyestuffs** coloranți xantenici  
**xanthogenation** xantogenare  
**xanthone** xantonă, oxid de benzofenonă  
**xanthophyll** xantofilă  
**x-axis/ -line** axa absciselor, axa Ox  
**X-band** bandă de frecvențe (la osciloscoape)  
**X-bit** tăiș de sfredel în X  
**x-bracing** legături/ conexiuni în cruce; îmbinare în cruce (în tâmplărie)  
**x-coordinate; abscissa** abscisă, coordonată x  
**X-cut crystal** cristal cu tăietură/ cu secțiune în X  
**X-engine/ -motor** motor cu cilindri în X XENIX  
sistem de operare realizat de Microsoft după sistemul UNIX  
**xenodollars** xenodolari (dolari pe piețele străine)  
**xenon** xenon (Xe)  
**xenothermal** xenotermic  
**xenyl** fenilfenilen (rad.)  
**xerographic/ xeronic printer** imprimantă xerografică/cujet  
**xeroprinting** imprimare prin xerografie  
**X-frame** ramă în formă de X  
**X-gear** roată dințată deplasată  
**x-height** înălțime a x-ului, înălțime a corpului literelor mici de un anumit tip  
**X-joint** îmbinare în formă de X  
**x-motion** deplasare pe axa Ox/ pe axa absciselor  
**X-plates** plăci de deviere/ de deflexie orizontală (la osciloscoape)

**X-profile** profil deplasat  
**X-punch** perforație (la calculatoare)  
**X-radiation/ ray** radiații *XI* Roentgen  
**X-ray arialysis** analiză spectrală cu radiații Roentgen  
**X-ray apparatus** aparat cu radiații *XI* Roentgen  
**X-ray background** fond de radiații X  
**X-ray coverage** arie de influență/ distanță de acțiune a razelor X  
**X-ray dermatitis** dermatită provocată de radiații X, roentgenodermatită  
**X-ray detecting device** dispozitiv defectoscopic/ de detectare (a neomogenităților) cu raze X  
**X-ray diffraction** difracție a radiaților X  
**X-ray dosimeter** dozimetru de radiații X  
**X-ray emission spectra** spectre de emisie de radiații X  
**X-ray equipment** aparat sau instalație radiologică/ de radiații *XI* Roentgen  
**X-ray examination** examen radiografie/ radioscopie  
**X-ray film** film Roentgen; radiografie  
**X-ray inspection** control cu radiații X, control roentgenografic  
**X-ray materialogy** roentgenodefectoroscopie  
**X-ray output at full ratings** doză de radiații X la randament maxim  
**X-ray pattern** roentgenogramă  
**X-ray photograph** radiografie, roentgenogramă  
**X-ray photographic paper** hârtie fotografică Roentgen  
**X-ray picture** roentgenogramă, radiografie (Roentgen)  
**X-ray plate** placă Roentgen  
**X-ray (radiation)** radiații *XI* Roentgen  
**X-ray spectroscopy** spectroscopie cu radiații X  
**X-ray spectrum** spectru de radiații X  
**X(-shaped) cross member** traversă în formă de X

**X-stopper** supresor de zgomote parazite  
**X-tooothing** dantură deplasată  
**X-transmitter (xmitter)** transmițător; radioemisător  
**X-unit (Xu)** unitate X (unitate de lungime în spectroscopia Roentgen: 1 Xu= 1,00202.10<sup>-13</sup> m)  
**X wave** undă componentă X  
**X weid (maș)** cusătură în X/ cu teșirea marginilor în X; (met) sudare în formă de X  
**X-Y autoplotter** înregistrator/ inscriptor automat în coordinate  
**X-Y function recorder** trasator de curbe în coordinate  
**xylanthrax** mangal  
**xylene halides** halogenuri de xilen

**xylenol resin** răsină xilenolică  
**xylographer** gravor în lemn  
**xylography** xilogravură, gravură în lemn; tipar de lemn  
**xylol** xilen  
**xylol oxidation plant** instalație de oxidat xilenul  
**xylometer** xilometru  
**X-Y plotting** înregistrator pe două axe de coordinate  
**X-Y printer/ recorder** înregistrator prin puncte/ imprimantă X-Y  
**X-Y selector** selector în coordinate  
**X-zero addendum** dantură zero  
**X-zero gear (pair)** roată dințată zero; angrenaj zero

## Abbreviations •

**X (ex)** fost; **(ex, from)** din, de, de la;

**(ex, without)**fără;

**(excluding)** exclus; **(exclusive)** exclusiv;

**(extra)** în plus, suplimentar, adițional, extra; de calitate superioară, extra X  
**(abscissa)** abscisă; **(horizontal)** orizontal(ă);  
**(Roentgen (rays))** (raze) *XI* Roentgen; **(transistor)** notație veche pentru tranzistoare

**XA**

**(extended architecture)** arhitectură extinsă a unui sistem de calcul

**x.car**

**(ex-car, from car)** livrare directă din vagon/ din camion

**x.c.1.**

**(exceed current liabilities)** depășire a responsabilității uzuale

**x.c. & uc.**

**(excluding covering and uncovering)** acoperirea și descoperirea vagonului/ camionului/ mărfii excluse

**x.div., XD**

**(ex dividend, without dividend)** fără dobândă

**XGA**

**(extended graphics array)** standard grafic realizat de IBM

**xInt.**

**(excellent)** excelent

**XLR**

conector pentru cablu de microfon

**X.I.& ui.**

**(excluding loading and unloading)** încărcarea și descărcarea excluse

**xmitter**

**(X-transmitter)** transmițător; radioemisător

**Xo., Xout.**

**(cross out)** șters, scos, radiat

**XOR**

**(exclusive OR)** SAU exclusiv

**Xos.(extra outsize)** măsură foarte mare

**x.p.**

**(ex proof, explosion proof)** antiex, protecție anti-explozivă

**x.prs.**

**(ex privileges, without privileges)** fără privilegii

**x.r., x. rts.**

**(ex rights, without rights)** fără drepturi

**XRASER**

**(X-ray laser)** laser cu raze X

**X's** paraziți atmosferici

**X-ship**

**(ex ship)** franco pe vas/navă

**XT**

**(extended technology)** tehnologie extinsă/ dezvoltată (codificare pentru anumite tipuri de calculatoare personale, de exemplu IBM-PC XT)

**X-tal., XTAL**

**(crystal)** cuarț pilot, cristal de cuarț (utilizat ca referință)

**XTI**

**(x/open transport interface)** interfață de transport deschisă

**X.u.**

**(X-unit)** unitate X (unitate de lungime în spectroscopia Roentgen: 1 Xu= 1,00202.10<sup>-11</sup> m)

**x.w., Xw.**

**(ex warrants, without warrants)** fără garanții

**Xwks.**

**(ex works)** franco uzină

## Y

**yacht** iaht// a naviga/ a călători cu iahtul  
**yacht duck** pânză fină de bumbac pentru vele  
**yacht marline** merlin subțire cătrănit  
**Y-aerial-matching** adaptare delta (modalitate de conectare a fiderului în punctul de impedanță corectă) a unei antene  
**YAGiNd<sup>3\*</sup> laser** laser cu cristal de granat de aluminiu și iтриu dotat cu neodim trivalent  
**Y-amplifier** amplificator Y; amplificator pentru explorare verticală (la osciloscoape)  
**yankee dryer** cilindru satinor  
**yankee screw driver** șurubelnită a mașinii de găurit portative  
**yard** (*cj*) parc de vagoane; stație de triaj; (*cstr*) curte; depozit, magazie; depou; (*metr*) iard (unitate de lungime: 1 yd = 3 ft = 0,9144 m); (*nav*) șantier naval; atelier portuar; vergă; (*TH*) braț de balanță, pârghie a cântarului; balanță cu arc  
**yardage** metraj; speze de depozitarie  
**yard arm/end** capăt de vergă  
**yard-arm derrick** braț/ fleșă de macara; bigă extensioară  
**yarding winch** troliu cu tambur dublu montat pe un tractor cu șenile  
**yard line** linie ferată de depou  
**yard locomotive** locomotivă de manevră/ uzinală  
**yardmaster** șef de stație; șef de triaj  
**yardstick** etalon; linie (riglă de măsurare de un yard)  
**yardstick competition** etalon al competenței, criteriu de evaluare a performanțelor unei persoane în raport cu cele ale altor persoane din aceeași categorie  
**yard tackle** palane de vergă (în marină)  
**yard track** cale ferată de serviciu (uzinală)

**yarn** (*nav*) fir, sfilață (la parâmele vegetale); (*text*) tort, fir textil, ață  
**yarn abrader** aparat de determinat rezistența la frecare a firelor textile  
**yarn beam** sul de urzeală  
**yarn carrier/guide** conducător de fir (la mașini textile)  
**yarn cleaner** curățitor de fire  
**yarn distributor** distribuitor de fire  
**yarn doubling and twisting frame** mașină de dublat și răsucit fire  
**yarn doubling machine** mașină de dublat fire  
**yarn-dyed** vopsit în fir  
**yarn elasticity** elasticitate a firului  
**yarn feeder** alimentator de fir  
**yarn guide/ carrier** conducător de fir (la mașini textile)  
**yarn guide bar** bară cu pasete/ cu conducedoare de fir  
**yarn guide hook** cârlig conducător de fir  
**yarn guiding arm** braț conducedoare al firului  
**yarn packing** garnitură de etanșare din fire toarse  
**yarn preparation** preparație a firelor textile  
**yarn quadrant** balanță de numerotat fire; sector al firelor  
**yarn ring** inel al firelor  
**yarn scales** balanță de determinat numărul de fire  
**yarn separator** separator de fir  
**yarn set** fixare/ stabilizare a firelor  
**yarn tension** tensiune a firului, frână de fir  
**yarn-tension appliance** întinzător de fir  
**yarn tester** dinamometru de fire  
**yarn waste** resturi/ capete de fire  
**yarn yield** randament în fir (din fibră)  
**yatrochemistry** iatrocimie

<b>yaw</b> (av) viraj unghiular în jurul axei verticale; ( <i>nav</i> ) ambardee, abatere bruscă de la drum, mascadă// (av) a aluneca; ( <i>nav</i> ) a da ambardee, a se abate brusc de la drum (cu revenire); a gira pe geamandură	<b>yellow jack</b> pavilion de carantină, pavilionul 0 (în navigație)
<b>yawning</b> (av) deplasare unghiulară; rotație, răscuire; ( <i>nav</i> ) abatere de la drum, ambardee	<b>yellow lead</b> litargă
<b>yawning angle</b> unghi de ambardee	<b>yellow mercuric oxide</b> oxid mercuric, sublimat corosiv; oxid galben de mercur
<b>yawning moment</b> (av) moment de giroație, moment transversal în glisadă; ( <i>mec</i> ) moment de forfecare; ( <i>nav</i> ) moment de ambardare	<b>yellow metal</b> alamă (forjabilă)
<b>yawl</b> iolă	<b>yellow mica</b> mică (galbenă)
<b>yaw line</b> cablu lateral, parămă laterală	<b>yellow ochre</b> xantosiderit; ocru galben
<b>yawn</b> a (se) căsca, a se deschide// căscare, deschidere; (TH) joc	<b>yellow phosphorus</b> fosfor galben
<b>Y-axis/-line</b> axa ordonatelor, axa Oy	<b>yellow prussiate of potash</b> ferocianură de potasiu
<b>Y-cent(e)ring control</b> reglare a poziției Y/ pe verticală	<b>yellow prussiate of soda</b> ferocianură de sodiu
<b>Y-connection/ -grouping/ -network</b> montaj/ cuplaj/ conexiune/ schemă/ rețea în stea	<b>yellow pulp</b> celuloză din paie
<b>y-coordinate</b> ordonată, coordonată y	<b>yellow respiratory enzyme</b> ferment respirator galben
<b>Y-cut crystal</b> cristal cu tăietură/ secțiune pe axa Y	<b>yellow ripeness</b> coacere în pârgă, maturitate galbenă
<b>year (y., yr.)</b> an	<b>yellow sulphuret of arsenic</b> auripigment
<b>yearbook (y.b.)</b> anuar, registru anual	<b>yellow ultramarine</b> cromat de bariu
<b>yearling's wool</b> lână de la miorițe de un an	<b>yellow-white</b> incandescentă (de culoare) alb-gălbui
<b>yearly discharge</b> debit anual	<b>Y-engine</b> motor cu trei cilindri în stea
<b>yearly growth/increment</b> creștere anuală (la arbori)	<b>yield</b> (agr) recoltă, cules; ( <i>mari</i> ) eficiență, beneficiu, grad de valorificare; ( <i>mec, met</i> ) curgere a metalului, fluaj (lucru util); (TH) producție, debit; randament, productivitate; emisie, efect, cedare// a extrage, a scoate, a produce, a slăbi, a ceda; ( <i>mari</i> ) a livra; a ceda (acțiuni)
<b>yearly output (YO)</b> producție anuală	<b>yield capacity</b> productivitate
<b>yearly storage reservoir</b> lac de acumulare anual (la centrale hidroelectrice)	<b>yield control</b> încetare a execuției (unui program în favoarea altuia)
<b>year of assessment</b> an de impunere	<b>yield curve</b> curbă de productivitate/ de debit/ de randament
<b>year-round air conditioning</b> climatizare în sistem vară-iarnă; condiționare permanentă a aerului	<b>yielding</b> elastic, moale, flexibil, suplu
<b>yeast</b> drojdie; levură	<b>yieldingness (fz)</b> elasticitate, flexibilitate; (TH) productivitate, randament, fertilitate
<b>yeast autolysis</b> autofagia drojdiilor	<b>yielding prop</b> stâlp de tasare
<b>yeast culture</b> cultură de fermenti	<b>yielding roof</b> acoperiș/ tavan nesușinut (al unei galerii)
<b>yeast-fermentation</b> fermentare cu drojdi	<b>yielding seat</b> reazem elastic
<b>yeasty</b> spumos; care fermenteaază	<b>yielding steel arch</b> arc metalic de tasare
<b>yellow (yel.)</b> galben; culoarea cu codul 4 în mira tv-color	<b>yield limit</b> limită de curgere/ de elasticitate
<b>yellow amber</b> chihlimbar	<b>yield load</b> sarcină la limita de curgere
<b>yellow brass</b> alamă forjabilă turnată/ galbenă	<b>yield-mass curve</b> curbă randament-masă
<b>yellow cake</b> concentrat de uraniu $U_3O_8$ (formă sub care acesta este comercializat pe piața mondială)	<b>yield mix</b> ansamblu al elementelor care afectează randamentul
<b>yellow copper</b> alamă	<b>yield of heat</b> cedare de căldură
<b>yellow-copper ore</b> calcopirită	<b>yield of ores</b> conținut de metal în minereuri
<b>yellow filter</b> filtru galben	<b>yield-penetration curve</b> curbă randament-penetrație
<b>yellow glass bulb</b> bec galben	<b>yield point</b> ( <i>cstr, hidr, met</i> ) limită de curgere/ de fluaj; început de curgere; ( <i>mec</i> ) punct de rupere
<b>yellow grass-tree gum</b> răsină acaroidică	<b>yield point elongation</b> zonă de curgere
<b>yellow heat</b> incandescentă la galben	<b>yield point of torsional shear</b> limită de forfecare/ de torsiune
<b>yellowing</b> îngălbire; defect (al hârtiei, țesăturilor etc.)	<b>yield point under pressure</b> limită de curgere la compresie
<b>yellow iron oxide</b> oxid galben de fier	
<b>yellowish</b> gălbui	

<b>yield a profit</b> a produce un beneficiu	<b>yoke kickback</b> reacție a jugului (magnetic)
<b>yield resistance</b> rezistență de curgere	<b>yoke lever</b> pârghie cu furcă
<b>yield strain</b> deformație la limita de elasticitate	<b>yoke line</b> troță de cârmă de barcă
<b>yield strength</b> limită de curgere	<b>yoke of magnet</b> chiulasă/jug a(l) unui magnet
<b>yield stress</b> efort de curgere	<b>yoke ring</b> inel cu canal pentru furcă (de comandă); jug inelar
<b>yield-time diagram</b> curbă de atenuare în funcție de timp	<b>yolk</b> usucul lânii
<b>yield to axial compression</b> flambaj	<b>yolk of egg</b> gălbenuș de ou
<b>yield torque</b> moment de răsucire la limita de curgere	<b>young plant</b> puier arboric
<b>yield value (met)</b> punct de curgere; ( <i>TH</i> ) randament; producție pe o suprafață de teren	<b>Young's modulus</b> modulul de elasticitate Young
<b>Y-intersection</b> bifurcație rutieră, intersecție în Y	<b>Y-piece</b> piesă în formă de furcă/ de Y
<b>Y-junction</b> joncțiune în Y (a ghidurilor de unde)	<b>Y-pipe/-tube</b> „pantalon”, ramificație/ bifurcație de teava
<b>ylem</b> plasmă primordială, ylem	<b>Y-plates</b> plăci de deviere/ de deflexie verticală (la osciloscoape)
<b>Y-level</b> nivelă cu lunetă de vizare	<b>Y-punch</b> perforație 12 (la calculatoare)
<b>Y-match</b> adaptare/ conexiune în Y (între o linie de transmisie și antenă)	<b>Y-quantum</b> cantă gamma (y)
<b>Y-matrix</b> matrice de conductanță, matrice Y	<b>Y-signal</b> semnal Y/ monocromatic
<b>yoke (agr)</b> iugăr, pogon; jug; ( <i>auto</i> ) furcă; ( <i>cf, el</i> ) buclă de cuplaj; liră de captare a curentului; jug (al unui circuit magnetic); ( <i>cstr, maș</i> ) travee, jug, etrier, colier, bridă, portal; ( <i>nav</i> ) brățără inferioară de butuc; eche rotundă; ( <i>orlg</i> ) basculă; ( <i>text</i> ) acord, joncțiune	<b>ytterbia</b> oxid de ytterbiu
<b>yoke and eye rod ends</b> îmbinare articulată cu capăt de arbore în capăt de arbore	<b>ytterbium</b> ytterbiu (Yb)
<b>yoked connecting rod</b> bielă în formă de furcă	<b>ytterbium chloride</b> clorură de ytterbiu
<b>yoke end</b> cap de furcă	<b>yttrium</b> ytriu (Y)
	<b>yttrium chloride</b> clorură de ytriu
	<b>yttrium hydrosulphate</b> sulfat acid de ytriu
	<b>yucca fibre</b> fibră de <i>Yucca filamentosa</i>
	<b>yuft</b> toval
	<b>Yukawa particle</b> particulă Yukawa
	<b>Y-valve</b> ventil cu scaun de supapă oblic
	<b>Y-voltage</b> tensiune pe fază (în cazul conexiunilor în stea)

## Abbreviations • Abrevieri

(year) an; (yearly) anual; (you) dv., tu

### Y

(luminance) luminanță; informație de strălucire;  
(ordinate) ordonată y  
(yen) yen japonez  
**YAG**  
(yttrium and aluminium granate) granat de aluminiu și iтриу  
**y.b.**  
(yearbook) registru anual, anuar  
**yd.**  
(yard) iard (unitate de lungime: 1 yd. = 3 ft. = 91,44 cm); (yield) randament; producție; profit, venit; debit  $yd^3$ , cu.yd.  
(cubic yard) iard cub (unitate de volum: 1  $yd^3$  = 0,764555  $m^3$ )  $yd^2$ , sq. yd.  
(square yard) iard pătrat (unitate de suprafață:  $1yd^2 = 0,8361 m^2$ )  
**y'day., yestdy.**  
(yesterday) ieri

**yel.**  
(yellow) galben; culoarea cu codul 4 în mira tv-color  
**Y/N**  
(Yes or No) Da sau NU (în mesajele afișate de calculator)  
**YNC**  
(noise cancelling luminance) suprimare a zgomotului pe semnalul de luminanță  
**YNR**  
(noise reduction luminance) reducere a zgomotului pe semnalul de luminanță  
**YO**  
(yearly output) producție anuală  
**y.p.**  
(yield point) limită de curgere  
**YP**  
(yellow pages) pagini galbene/ nesigure  
**Y.r.n.**  
(Your name please) numele dv. vă rog (în telefonié)  
**yr(s). (year(s))** an, ani

## Z

**Z-angle meter** Z-metru/ impedanțmetru  
**zapon lacquer/ varnish** lac zapon, lac de nitroceluloză întrebuințat la acoperirea metalelor  
**Z-axis modulation** modulație de luminozitate  
**Z-bar** otel/fier în Z  
**Z-bit** tăiș de sfredel în formă de Z  
**z-coordinate** cotă, coordonată z  
**Z-cut crystal** cristal cu tăietură/ secțiune pe axa Z  
**zebra colour tube** tub zebră/ de imagine (pentru tv-color)  
**zebra crossing** trecere pentru pietoni  
**zein** zeină  
**Zener impedance** impedanță Zener/ de avalanșă  
**zenithal angle** unghi zenital  
**zenithal circle** cerc zenital  
**zenith distance** distanță zenitală  
**zenith of trajectory** zenit/ vârf/ punct de vârf al traiectoriei; punct culminant al traiectoriei  
**zero** (z, Z) zero; rădăcină; element neutru (față de adunare); origine; nul; punct/ poziție zero// a aduce/ a pune la zero; a anula; a regla  
**zero-access memory/ storage/ store** memorie rapidă/ cu acces rapid/ cu timp de așteptare zero  
**zero-address instruction** instrucțiune fără adresă  
**zero adjuster/ adjusting device** dispozitiv de punere/ de aducere la zero  
**zero adjustment/balancing** reglare/ aducere la zero; echilibrare la zero; reglare a punctului de zero  
**zero allowance** fără toleranță  
**zero axis** (fiz, mat, TH) axă de coordinate/ neutră; (flz, geod, metr) linie de bază, poziție de zero  
**zero balance** poziție zero (la aparate de măsurat)

**zero-base budgeting** alocare din buget pornind de la zero, metodă de protejare a programelor anuale prin înscrierea lor într-o ordine de priorități pe baza corelațiilor dintre beneficii și costuri  
**zero-beat** (autom, metr) sincronism; (fele) bătăi nule  
**zero beat indicator wavemeter** undametru heterodină  
**zero beat reception** recepție homodină/ cu bătaie nulă  
**zero bias** polarizare nulă  
**zero-bias junction capacity** capacitate a stratului de baraj/ a joncțiunii la polarizare nulă (la semiconductoare)  
**zero-bias tube valve** tub (electronic) cu vid pentru amplificare în clasa B fără negativare pe grilă  
**zero carrier** purtătoare nulă/ suprimată (în telecomunicații)  
**zero check/ control** reglare/ control a(l) punctului zero; reglare pe zero  
**zero compression/ elimination** eliminare/ suprimare a zerourilor nesemnificative (la editarea pe calculator)  
**zero condition** stare zero  
**zero conductor** conductor de legare la pământ/ la nul  
**zero cross-over technique** tehnică/ principiu de comutare/ de întrerupere la tensiune zero  
**zero current** curent minim; curent nul  
**zero cutout** disjunctor/ întrerupător de zero; disjunctor de tensiune nulă  
**zero deviation/ drift** deplasare/ derivă a punctului zero  
**zero divergence field** câmp vectorial cu flux conservativ/cu divergență nulă  
**zero element** element neutru (al unui grup notat aditiv - în algebră)

<b>zero error/ offset (metr)</b> eroare la valoarea zero a mărimii măsurate; (/e/e) deplasare/ derivă a punctului zero, eroare de zero; întârziere între emisie și recepție (în radiolocație)	<b>zero-power-factor saturation curve</b> curbă de magnetizare la sarcină reactivă
<b>zero error position system</b> sistem fără eroare de poziție	<b>zero-power-lens combination</b> introducere a unei lentile cu putere zero/ nulă
<b>zero fill</b> umplere cu zerouri (la calculatoare)	<b>zero-power range</b> domeniu de putere zero/ de repaus/ de mers în gol
<b>zero flag</b> indicator de zero, indicator al valorii conținute într-un acumulator de date	<b>zero-power resistance</b> rezistență la disipație (de putere) nulă (la termistoare)
<b>zero frequency component</b> componentă de curent continuu	<b>zero reader (inj)</b> lector zero; ( <i>tele</i> ) căutător de pistă de aterizare (în radiolocație)
<b>zero function</b> funcție (de) zero/ nulă	<b>zero reading</b> citire la zero
<b>zero-gate-voltage current</b> curent la tensiune nulă de poartă (la semiconductoare)	<b>zero resistance</b> rezistență a neutrului
<b>zero-input terminal</b> bornă de ștergere/ de readucere la zero	<b>zero rest mass</b> masă de repaus nulă
<b>zeroise</b> a aduce la zero; a pune zerouri	<b>zero-sequence component</b> componentă omopolară (a unui sistem trifazat nesimetric)
<b>zero lead fir</b> / conductor neutru	<b>zero set</b> multime de măsură nulă
<b>zero level</b> nivel zero/ de referință	<b>zero setting (autom, el, tele)</b> poziționare la punctul zero/ de repaus; ( <i>metr</i> ) reglare/ punere la zero (a unui aparat de măsurat)
<b>zero level address</b> adresă imediată/ de nivel zero	<b>zero setting device</b> dispozitiv de repunere la zero/ de fixare a punctului zero
<b>zero-level sensitivity (autom, metr)</b> sensibilitate a punctului zero; ( <i>te/e</i> ) sensibilitate de referință	<b>zero shift</b> deplasare a punctului zero
<b>zero line (/iz, metr)</b> linie de bază, poziție de zero; ( <i>geod</i> ) axă neutră, linie zero; ( <i>tele</i> ) linie zero a unei antene în diagrama polară	<b>zero signal direct anode current</b> curent anodic de repaus
<b>zero load</b> sarcină nulă	<b>zero stability</b> stabilitate a punctului zero
<b>zero-loss circuit</b> circuit fără pierderi	<b>zero-state; 0-state</b> stare zero, stare 0 (la circuite binare)
<b>zero mark (geod)</b> gradație zero (la alidadă); ( <i>metr</i> ) reper zero	<b>zero subcarrier chromaticity</b> culoare corespunzătoare absenței subpurtătoarei, cromaticitate la subpurtătoare nulă/ zero
<b>zero marker</b> radiofar de marcăre/ radiobaliză Z	<b>zero-sum game</b> joc cu sumă nulă, joc în care câștigul unui negociator compensează exact pierderea altuia
<b>zero mass</b> de masă nulă	<b>zero suppress/suppression</b> suprimare/ eliminare a zerourilor (la calculatoare)
<b>zero method (autom, fiz)</b> metodă a punctului zero; ( <i>metr</i> ) metodă de zero	<b>zero terminal</b> bornă de fir/ de conductor neutru
<b>zero offset control</b> reglaj astatic	<b>zeroth order quantity</b> mărime de ordinul zero
<b>zero of a polynomial</b> rădăcină a unui polinom	<b>zero-type; 0-type</b> tip zero, tip 0
<b>zero-order reaction</b> reacție de ordinul zero	<b>zero variation (el)</b> deviație reziduală a punctului zero; ( <i>metr</i> ) abatere/ derivă a punctului zero
<b>zero output</b> semnal nul la ieșire	<b>zero voltage</b> tensiune nulă; componentă omopolară a tensiunii
<b>zero passage</b> trecere prin zero	<b>zero water level</b> nivel zero al apei
<b>zero-phase modulation</b> modulație de fază (pentru momentele de trecere prin nul a curentului)	<b>zero zone</b> fus orar zero; ( <i>nav</i> ) primul fus orar
<b>zero phase-sequence relay</b> releu de componentă omopolară	<b>zeta potential</b> potențial zeta/ electrocinetic
<b>zero point</b> poziție de zero, punct zero/ neutră/ inițial	<b>Z-fold(ed) paper</b> hârtie continuă pliată în evantai
<b>zero-point correction</b> corecție de zero	<b>Ziegler catalyst</b> catalizator Ziegler
<b>zero-point device/ instrument</b> instrument de zero	<b>zigzag connection</b> conexiune Z/ în zigzag
<b>zero-point energy</b> energie în punctul de zero absolut	<b>zigzag folding apparatus</b> aparat de făltuit în zigzag
<b>zero-point entropy</b> entropie în punctul de zero absolut	<b>zigzag gilled cooler</b> radiator cu lamele de răcire în zigzag
<b>zero-point vibrations</b> oscilații/ vibrații de zero	<b>zigzag kiln</b> cuptor în zigzag
<b>zero position</b> poziție zero/ de repaus	<b>zigzag reflections</b> reflexii ionosferice multiple
<b>zero position error</b> eroare proporțională, eroare a poziției de zero	<b>zigzag route</b> drum cu serpentine/ în zigzag
<b>zero-power-factor characteristic</b> caracteristică de sarcină în curent reactiv (la mașini sincrone)	<b>zigzag rule</b> metru pliant

<b>zigzag twill</b> diagonal frânt (la țesături)	
<b>zimate</b> dimetildietilditiocarbamat de zinc (accelerator)	<b>zirconium carbide</b> cărbuni de zirconiu
<b>zinc</b> zinc (Zn)	<b>zirconium chloride</b> clorură de zirconiu
<b>zinc blende</b> blendă	<b>zirconium fluoride</b> fluorură de zirconiu
<b>zinc bloom (chim)</b> oxid de zinc; ( <i>minr</i> ) hidrozincit	<b>zirconium oxybromide</b> oxibromură de zirconiu
<b>zinc chloride</b> clorură de zinc	<b>zirconium refractories</b> refractare zirconice
<b>zinc chloride reclaiming process</b> (procedeu de) regenerare cu clorură de zinc	<b>zirconyl chloride</b> clorură de zirconil
<b>zinc coated sheet</b> tablă zincată	<b>Z-marker</b> radiofar de marcat cu radiație verticală
<b>zinc coating</b> zincare, acoperire cu zinc	<b>Z-matrix</b> matrice Z/ de impedanțe
<b>zinc condenser</b> condensator de zinc	<b>Z-meter</b> impedanțmetru
<b>zinc conditioner</b> rezervor de contact la flotația zincului	<b>zodiacal light</b> lumină zodiacală (în astronomie)
<b>zinc crust</b> film/ crustă/ pojghiță/ peliculă de oxid de zinc	<b>zonal</b> zonal; împărțit în zone (în geometrie)
<b>zinc (distillation) furnace</b> cuptor de distilat zinc	<b>zonal aberration</b> aberație de zonă
<b>zinc (distillation) retort</b> retortă de distilat zinc	<b>zonal harmonic</b> funcție sferică zonală
<b>zinc dust</b> praf de zinc	<b>zonal martensite</b> martensită zonală
<b>zinc dust distillation</b> distilare cu praf de zinc	<b>zonal structure</b> structură zonală
<b>zinc etching</b> gravare chimică a zincului	<b>zone (geog, mat)</b> zonă, regiune; domeniu; interval; ( <i>inj</i> ) poziție superioară a unei cartele perforate; o parte din memoria internă a unui calculator; grupă de caractere
<b>zinc ethide</b> etilzinc	<b>zone axis</b> axă zonală/de zonă
<b>zinc formaldehyde sulphoxylate</b> formaldehidsulf-oxilat de zinc	<b>zone centre</b> centrală interurbană intermediară; oficiu interurban de tranzit (în telefonie)
<b>zinc formate</b> formiat de zinc	<b>zoned earth (fill) dam</b> baraj de pământ cu zone de diferite permeabilități, baraj de anrocamente
<b>zinc fume</b> vaporii/ praf de zinc	<b>zone description</b> număr/ cifră de fus orar (se adună la ora fusului pentru a obține ora la Greenwich) (în navigație)
<b>zinc gray (culoare)</b> cenușiu metalic	<b>zone fossil</b> fosilă caracteristică
<b>zinc impregnation</b> cementare cu zinc	<b>zone levelling</b> nivelare în zone (la semiconductoare)
<b>zinc-iron cell</b> element/ pilă Hawkins/ cu zinc și fier	<b>zone marker</b> radiofar de zonă cu fascicul vertical
<b>zinc mush</b> crustă solidificată de zinc	<b>zone metering</b> contorizare pe zone
<b>zincographer</b> zincograf, lucrător care execută clișee tipografice de zinc	<b>zone of acceptance</b> domeniu în care trebuie să se înscrie sarcinile producătorului pentru ca onorarea comenzilor să fie posibilă
<b>zincolith</b> litopon (ingredient)	<b>zone of action</b> bandă/ zonă de acțiune, plajă de reglaj
<b>zinc phosphide</b> fosfură de zinc	<b>zone of action of the tool</b> porțiune a suprafeței de prelucrat supusă acțiunii de aşchiere a cuțitului
<b>zinc plate</b> tablă de zinc// a zinca, a galvaniza	<b>zone of contact</b> suprafață de angrenare
<b>zinc-plated sheet</b> tablă zincată/ galvanizată	<b>zone of eddies</b> zonă de vârtejuri (în meteorologie)
<b>zinc(-plate) etcher</b> zincograf, lucrător care execută clișee tipografice de zinc	<b>zone of flame</b> zonă a flăcării
<b>zinc-plate graining machine</b> mașină de granulat plăci de zinc	<b>zone of folding</b> zonă de cutare (a stratelor)
<b>zinc plating</b> zincare, galvanizare	<b>zone of fracture</b> zonă de rupere/ de fractură
<b>zinc potassium iodide</b> tetraiodozincat de potasiu	<b>zone of incandescence</b> zonă de incandescență
<b>zinc rhodanate</b> tiocianat de zinc, rodanură de zinc	<b>zone of loss</b> zonă de pierdere a circulației (la sonde în foraj)
<b>zinc scum</b> film/ peliculă/ pojghiță/ crustă de oxid de zinc	<b>zone of oxidation</b> zona de oxidare (la furnal)
<b>zinc sheet</b> tablă de zinc	<b>zone of pressure</b> zonă de compresie/ de presiune
<b>zinc soap</b> săpun de zinc	<b>zone of reduction</b> zonă de reducere (la furnal)
<b>zinc sulphide</b> sulfura de zinc	<b>zone of saturation</b> zonă de saturație
<b>zinc white (chim)</b> alb de zinc; ( <i>poligr</i> ) alb acoperitor	<b>zone of silence</b> zonă de tăcere/ moartă/ fără recepție
<b>zinc yellow</b> galben/ cromat de zinc	<b>zone of vorticity</b> zonă de turbulentă
<b>zip code</b> număr/ cod poștal	<b>zone-position indicator</b> radiolocator auxiliar cu fascicul mic
<b>zip-fastener; zipper</b> fermoar	
<b>zircon</b> zircon (mineral)	
<b>zirconia</b> bioxid de zirconiu	

**zone price plan** sistem zonal de prețuri

**zone punch/ punching** (*inf*) perforație de zonă, superperforație; (*mari*) delimitare zonală

**zoning** (*drum*) raionare, împărțire în zone; (*termo*) climatizare zonală, zonare

**zoom** (*av*) șandelă (urcare a avionului pe o pantă abruptă cu scădere de viteză); (*inf*) posibilitate de modificare a dimensiunilor unei imagini fără redefinirea parametrilor acesteia; (*tele*) schimbare rapidă de plan/ de orientare a camerei de televiziune// a face efect de transfocator

**zoom away/ out** a deschide, a mări distanța focală (*în tv*)

**zoom-away/ -out shot** imagine cu mărirea distanței focale

**zoom camera** cameră (de televiziune) având obiectiv cu distanță focală variabilă

**zoom encoder (Z-ENC)** codificator al distanței focale a unui obiectiv

**zooming** (*av*) șandelă; (*inf*) efect de lupă; (*tele*) transfocator

**zoom-in shot** imagine cu micșorarea distanței focale

**zoom lens** lentilă cu focal reglabil, transfocator

**zoom up** a se ridica brusc (despre prețuri)

**z-plane** plan complex (în analiza matematică)

**zwitter-ion** amfion, ion amfoter

**zymometer** aparat de măsurat intensitatea fermentației

**z.,Z**  
**(zero)** zero;  
**(zone)** zonă

**Z-ENC**  
**(zoom encoder)** codificator al distanței focale a unui obiectiv

**ZIP**  
**(zone improvement program)** cod poștal (în S.U.A.)

**Z-matrix**  
**(impedance matrix)** matrice de impedanțe  
**Z-meter**  
**(impedance meter)** aparat pentru măsurarea impedanțelor, impedanțmetru

**zzz**  
**(zigzag)** zigzag